# Satholische Bibel,

Das ift

die ganze

# Seilige Schrift

alten und neuen Testaments,

Nach der

uralten gemeinen Lateinischen,

und bon ber

# Seil. Satholischen Birch

und in derfelbigen bishero allzeit gebrauchten

# Uebersetung,

Mit

jedes Capituls nothwendigen Summarien, und mit vielen Kupfern der fürnehmften Historien, samt einer ordentlichen Anzeig aller Evangelien und Episteln für die Sonntag, und in Deutschland meistentheils gewöhnlichen Feyertagen,

Much einem

# Piblischen



versehen,

### Zum Gebrauch der Romisch-Catholischen.

Xuf

gnädigste Weranlassing, und unter besonderer Protection Gr. Hochfürst. Durchleucht zu Pohenlohe und Waldenburg Schillingsfürst ze.
also besorgt und herausgegeben

nod

des hohen deutschen RittersOrdens ben der Lobl. Commenden in Nurnberg verordneten Seistlichen.

Mit Bewilligung ber Obern,

unb

allergnädigstem Kanserlichen Privilegio.

Murnberg

gebruckt ben Johann Joseph Bleischmann, Rather und Cangley-Buchbruckern, 1763.

Digitized by Google

Dem

# Qurchleuchtigsten Sürsten

unt

HENNN HENNN

# Sarl Mistroff

bes Seil. Rim. Actor

ur, insprinded in introd or distributed appropriate dum enclosed or ur enclosed or ur enclosed or ur enclosed or ur enclosed or distributed or enclosed or o

and the state of t

2: 00

A STATE OF THE STATE OF THE STATE OF

# Qurchleuchtigster Reichs-Sürst, Guddigster Sürst und Werr!

leichwie das eingefleischte Wort des ewigen Vatters zu jenem Zeitpunct auf der Welt erschienen ind ber gange Erdenkreiß die susse Früchten des Friedens genosse, so kommt das unverfälschte Wort des ewigen Sohns mit weit schos meren Farben abgeschikteret, an jenen Sagen unter der Preß heuflt, wo die trantige Die pressen verdorren, und die liebliche Dehlzipoig beginnen herborzublihen. aber auch dem begierigen Aug der Menschen nicht vergonnen, es sene bann bekleibet mit bem Durchleuchtigsten Nahmen, Jenes, welchem es bas Lichtschuldig ift. Und, was wunder! wann der Magnet so lang unruhig umherirret, bis er seinen Nord-Pol anschauet, welcher ihm seine lebhafte Triebe einverleibt hat; so will fich auch gezimmen, daß gegenwärtige Blätter sich nach dem mächtigsten Schus Dero Durchleucht sehnen, als Hochselhe sie zu Licht geführet. Es sepnd zwar die ewige Wahrheiten selbsten, aber die Kinder det Finkernussenschnuen bas Licht, so in Die Welt kommt, mit ungesundten Augen an. Es ift das Gottliche Manna, welches der himmel benen, in der Wuste dieser Welt umherirrenden herabgethauet, aber der Geschmack beren hirns losen Wisling ist verdorben, und sie rumpfen mit den hebrdern die Nasen, sagend: bierab eckelt es uns. Es sennd die Gesatz-Tafeln in der Bunds-Lade, aber der Leichts sinnige last sie nicht ungetast. Was braucht es viel, es ist die Erblehr unsers Dens lands, die keines Schukes sollte bedurftig senn, aber die Schrifts-Feind gleichen den Spinnen, die aus der unschuldigsten Blum Gift saugen. Sie lieben mehr die unges waschene Riel ber Satyren, Commobien, Seelens und Gottes Laugneren, welche den Umsturz aller Religion bedrohen. Go haben dann auch geheiligte Blatter ihren Schunheren vonnothen, bessen Ansehen, Tugend, Weißheit sie allen Schriftfeinden ent. gegen seken, wodurch das Buch der Wahrheit, wie Babylon von den Ringmauern der Gemiramis geschütet wirb.

AUTOR AUTOR

Sie sennd es, Durchleuchtigster Fürst, gnäbigster Herr, Carl Albrecht: Dern Fürstliches Geblüt durch vieler Abnen und Urahnen glorreiche Thaten, und Gots teskorcht erleuchtet, ein kenerliches Ansehen machte; Dern Herz von der Göttlichkeit unsers heiligsten Glaubens auf das lebhafteste gerührt, und jene desto leichter rühren kann, welche zur erkannten Wahrheit des Nerstandts nur den Willen beugen wollen; Dern Lehrstück und vesteste Beweißgründ werden durch ein untadelhaftes Leben, und seinste Wäßigung der Sitzen gestärket, wodurch Hochselbe sich den dem frechen Spothselbe an, wozu sie verliehen worden: sie bearbeiten sich um eine dauers haftere Ewigkeit, als jene, welche ihre ausnehmende Gemüthsgaben zur Aergernus der Christlichen Welt, und Benfall einiger kurmischen Schwindelgeister verschwenden.

Dero Durchleucht erlanben mir, der Welt fürzlich ben Sobeniobiiden Stammbaum worzuhalten, wo Er seine Wurzel fasset, daß alle Religionsspottler ben Spiegel einsehen, wornach fie sich bilden sollen. Eberhardus herzog zu Oftfranken Pflanzte ibn; dieser ware ein Bruber Konigs Conradi des I. ten Conradus ein Abkommling Caroli bek groffen. Also wird ber Sohenlohische Stammen unsprünglich hergeleis thet, von Carl dem grossen. Schon genug: wer nicht weiß die Gottseligkeit dieses arosen Ransers, frage bas erblaßte Rirchenhaupt, Pabik Leo III. ber wird ihm sagen, was er zu Rom in der Hauptkirch des H. Wetri an dem hochfeverlichen Christ- und Geburtstag unsers Seplands, Carl bem groffen nach seiner Ardnung mit Frolocken bes Bolfs gesprochen: Carolo pio augusto, à Deo Coronato, magno, et pacifico Imperatori vita et victoria. Carl dem Frommen, allzeit Mehrern des Reichs, dem von .GOtt gecrönten grossen, und tugendfamen Kömischen Kayser sey Leben und Wer wissen will die herrliche Schankungen, womit er den Stuhl Petri bereis Dert, ber hatte betrachten follen, die Insuln Corsica, Gardinien, Sicilien, Toleto, Toscana und andere, die er dem Rirchenhaupt einverleibt. Wie unumschrankt ware nicht sein Enfer, ben Irrenden das Glaubens-Licht anzugunden, die unartige Geifter zu bertilgen, bie Bilder der Bogen zu zertrummern, dem wahren Gottesbienst gewiedmete Saus fer aufzubauen, die bem Schaafstall Christi nachstrebende Wolf zu zerstreuen, und benen Heerden Christi getreue Wachter zuverschaffen. Er ware der Vatter von eilf Bis Almer, und so vieler Eloster, als die Lateiner, und Deutsche Buchstaben in ihrem Alphas bet zehlen. Seine Ohren erquickten die unschildige Lonmessung der singenden Anaben in Gotteshänsfern, welchen er ofters lächlend an der Seiten gestanden. Richts bekummerte ihn mehr, als die reinen Quellen des Worts Gottes mögten durch den reissen. den Strohm beren Irriehrer mit unflätigen Fluten, und garstigen Trummen verfälschet werden; weswegen er zu seinem selbst eigenen Geschaft erkiesen, die dem ausseren Schein nach widersprechende Stellen der Schrift zu vereinigen. Wem das Licht, so er allen Gattungen der frenen Aunsten an allen Orten bengebracht, unbekannt, der weiß nicht, ob jemahlen die Welt eine Sonn bestrahlet habe.

Ich umgehe allhier mit Stillschweigen, wie mit Conrado II. die deutsche Kron in das Herzoglich Franksische Hank überkommen, mit was hülfreicher Hand Er und sein großmächtigster Sohn Kanser Henricus III. seine Nutter, die Catholische Kirch umpkangen, geschützt, und verpstegt habe. Ich melde nichts von benden Henricis dem IV. nud V. samt anderen Anverwandten des Franksischen Salischen Kansers Hauses, welche in allen Reichsverwirrungen beständige Patronen deren Bistümer, Stifter, und Klosker in Franken gewesen sennd. Der hohe deutsche Nitterorden kann dis auf heutigen Tag noch nicht vergessen Dero reichlichste Schankungen; und die Versammlung zu Costanz kan

Digitized by Google

kann nicht Dank genig abstatten für die Mühe, und Sorgkalt, so sie zur Verdammus des Erzkepers Huß bengetragen. Ja! da die leidige Umstand Deutschlands die das malige Regenten von Hohenlohe überstellen, und die betrübtesten Religionsspaltungen sich erzeben, so ist zwar nebst andern auch der Stamm Vatter des Durchleuchtigsten Hohenlohes und Waldenburgischen Hauses, obgleich in der ersten Kindheit, der heiligen Catholischen Kirchen entzogen worden, jedoch seine dessen Nachkömmlinge schon in der Verson Detro Ourchl. Großvatter Ludovico Enskavs nechst besten Ha. Wieder Edristung im 1668. Jahr in dero Schoof wiederum zurucksgetretten.

tern kieret jenei zig, welche Hochselbe nachahnen. Ich betrachte Euer Durchk. Großbatter Ludwig Gustab, samt Dero Beren Beider Christian in dem Schilingsofürstischen und Batthensteinischen Landern gleich einem! Eliab inip dem kammigten Ichmerdessischen Sern der Heerschaaren stretten; wie Hochselbe den wahren Gototesdienst wiederum einfilhren. Ich sehe einen Regenten, welcher Gott unterthäng, den Unterthanen guschig, die Kirchen bereicheret, die Neiche nicht entschöpft, der seinen Freunden getren den Feinden erschröcklich, ein Kunstlilb Gottes, ein Sohn des Glicks, und Muster der Eiekehrsamseit. Die Ehrwürdige PP. Franciscaner können mehrers von Ihme perfündigen, als welche Hochselbe in Dero Landen eingesichret. Wehrerd weiß davon ganz Deutschland, wo er der ausehnlichen Stelle eines Kanserl. Bewollmächtigtens in dem Reich mit sonderer Alus und Weischeit zun ersprießlichsten Diensten des Neichs in denen unruhigste und weitaussichtigsten Zeiten vorgestanden, und die untrugliche Säs der Catholischen Neligion mit Wort und Werk die an den lesten

Athemszug bestättiget.

Diese Frucht fiele nicht weit vom Baum: eine gleich eble Geele, die ben Batter begeisterte, wurde dem altisten Sohn Graf Philipp Ernst zu theil. Dieser hatte einen Eckel an den betriglichen Weltgutern, die das Aug bezaubern, und das Herz beschwes ren: Er zeigte ihnen den Rucken, wie der Pfau seinem glanzenden Feder-Pracht, und ba er die innerliche Trieb verspührte, hat er fich dem Getummel ganz entzogen, und Sott sich in bein geistlichen Stand gewidmet. In diesem leuchteten Hochdieselbe als ein Muster aller geiftlichen Tugenden, Dero Fromkeit gienge so weit, daß sie so gar aus denen Schuhen die Sohlen ausschneiben liessen, um durch beschwerliche Tritt heimliche Abtödungen zu empfinden. Aber, o wie unergrundlich sennd die Urtheil GOttek! Det'd jungerer Herr Bruder, deme die Stammen-Sorg ware anvertrauet worden, wurde in dem grunenden Alter bey der Schmittmuhler Schlacht dem Todt zur Beute. Was Rathe! das Hohenlohische Hank grundete sich von selbiger Zeit auf halb zerfallenen Stußen; sommsten Jochselbe mit Papftlicher Genehmhaltung aus der Arden gleich den Kindern Noe heraus tretten. Die hohe Erzstifter Manns und Colln has ben Ihnmit vielem Lendivesen verlassen missen; aber er verliesse seine geistliche geistreiche Neigungen nicht: die Tagzeiten beren Priester bettete er bis in das spate Alter, wo die Scharpfe den Augen entgienge; die Unterredungen mit Geiftlichen von Gotresges lehrten Dingen waren sein Zeitvertreib, wodurch sein Eifer mehr erhipet worden, für die Ehr GOttes zu arbeiten. Diese seine Liebs-Flammen hat er von Glaubens-Geanern hohen und niederen Stands jederzeit herzhaft blicken lassen; und jemehr man sich ihm widersette, jemehr Liebs-Funken seines Glaubens zeigte er von sich, wie der Feuerstein, mann ihn der harte Stahl berühret. Vorgedachten benden ErzeStifter Mannz und Colln hat er in wichtigsten Verschickungen an Papst- und Kanserlichen Hofen die groste Dienst geleistet. Dero andere Durchleuchtigste Gemahlin ware Maria Uns

na, geborne Grafin von Oettingen, ein kurzer Begrif aller Tugenben. gatten efferten für die Chr Gottes, das Rlofter der PP. Franciscanern zu Schillings. fürst, so Lubwig Bustav, glorwurdigsten Andenkens erbauet, vermehrten sie mit Rirs Genzierrathen, wo Werk und Kunft zu ftreitten hatten. Bu Rupferzell stifteten sie Geelforgere, welche Dern Untergebene auf den Weeg der Religion der Latholischen Gemeinde zuführten.

Sie waren hauptsächlich bahin bebacht, auch in benen, von dem lettern, der A. C. Angethanen Graf zu Waltenburg in Pfettelbach, angefallenen Landen, bas Unfraut auss jurupfen, und den Saamen des unverfälschten Wort Gottef auszustreuen. Hochselbe frunden in jedem Fall des Glucks gleich einem Palm, Baum, ben Sommer und Winter unveranderlich; Gie waren die Milbe und Gnad selbsten, ein Natter des Natterlandes, ein Natter deren Axmen, deren einem Sie einstens im Spazirengehen auf offener Straffen Dero Rleider mittheilten, und halbgekleidet in Dero Residenz zuruckkamen; Sie unterliesen selbst in Dero neunzig sährigen Alter niemahlen ben ben Bitte gange den bermenschten GOtt zubegleiten, und wo die Fiß den Last des Leibs zu tragen nicht mehr im Stand idaren, liefen fie fich burch fremde Bulf so lang nachführen, bis Sie in 97 Jahr bes Lebens den ewig lebenben Gott von Angeficht ju Angesicht ans zuschauen fennd gewirdiget worden. Nachdem Sie in den leuten Augenblick ben voll-Kommenster und recht zum Erstaunen benbehaltener Gegenwart bes Geistes, und einer ben ferhonden seltenen Munterkeit allen anwesenden Arotestanten gang freudenreich zus geruffene ihr Herrn! ich sterbe Catholisch, macht mir die Freud, folget mir nach.

Endlich komme ich an Dero Durchleucht selbsten, in welchem die Muttermild Tugenden, und Batterliche Selbengeister, gleichwie in bem Umetiff ber Purpur des Rus bins, und die Flammen des Diemants, eingeschlossen. Hochselbe sennd der einzige Sohn von fo preiswurdigften Eltern, weilen die Rraften der Matur durch fie entschöpft. umb alle Die Tugenden, eingeficft, die man in mehreren Prinzen zertheilt hatte verlangen konnen. Sie senub ein Begrif so vieler Jahrhunderten, ein Abdruck aller Woreltern, eine Sammlung aller Fürst- und Kanserlichen Tugenden Dero Erzhauß. Hier ist bes Fraftiget, was Paulus sagt zu seinen Romern: Eine heilige Wurgel, treibt beilige Bweig. Erstere Jahren haben Sie mit Erlernung der Tugenden, und schonen Wissens schaften getheilt, die Jugend-Jahren sennd zwar sonsten nur eine Blube bon guter Sofnung, ein bunte Morgenrothe von heiterem Mittag; aber ben Dero Durchleucht zeigten sich schon Fruchten, und ber Glanz ber Wollkommenheit. Derd munterer Geist fande sein Wergnügen in der Dicht- und Redkunft: doch bedienten Sie sich dessen nur, wie das Flinderzinn hinter dem Spiegel, um hobere Ding darmit aufzusuchen. Sie haben den Lauf der Schul-Jahr zu Fuld mit offentlicher Wertheidigung deren peripatetifden Gagen gefront, und unter bes groffen Bischoffen Friederich Carls felbitiger boben Aufsicht benen geift- und weltlichen Rechten obgelegen; diese geistliche und weltliche Rechten, Kirchen-Geschichten, selbst die Gottes-Gelehrtheit, und Erkanntnus der Heil. Schrift haben Dern Verstand so eingenommen, daß Sie ihre Gedanken nur auf bem Beeg, den bas Lamm Gottes gehet, wenden. Wer will Dero Gnaden und Wohlthaten, welche sie häuffig mit Beeifferung Dero Voreltern, ben DD. Franciscas nern erzeigen, in Ziffer bringen? wer wird ben unsattlichen Gifer für die Catholische Rirch, für Christliche Anferziehung ber Jugend, für Erlernung der Wissenschaften ein Markstein segen? Mit was schönem Weeg suchen Dero Durchleucht durch den Hafen des Glucks ein Juspfad zu machen? da Sie nicht nur die niedere Schulen, und selbsten die Studia philosophica in Dero Hochfürftl. Resident eingeführet, sondern auch zu offentlicher Behrung beren geift, und weltlichen Rechten geschickte-Manner beruffen, und bestellet haben, damit die Jugend auf dem Weeg der Wissenschaften, und Gebotten Gottes besto leichter lauffen konne. Was für ein leuche tendes -

)()( a Digitized by Google

tendes Exempel gibt nicht der lebendige Gland, die zarte Lieb, mit welcher Hochselbe mit Dero Durchleuchtigsten Prinzen den in Brodsgestalten verborgenen GOtt, in Tempeln, und auf Strassen, mit gefaltenen Handen, und zur Erd geschlagenen Angen

verehren, und anbetten.

Dero Suld und Frengebigkeit lacht alle Menschen an: ber Arme wird beschenkt, der Trostlose getröstet, der Gedruckte erleichtert, der Bittende erhört. fortfahre in Beschreibung Dero Tugenden, defto mehr kommen mir berselben entgegen, wie dem Reisenden, ber fich nach Sonnen-Aufgang begiebt, die Sonnen-Strahlen. Q ware mir gestattet, in Dero Durchleuchtigsten Saußcapellund geheime Bettkammern einzubringen, zuhören; was filr feurige Schufgebettlein Sie taglich, bebor Sie fich gur Ruhestatt verfigen, zu Gott, zu seiner liebsten Mutter, zu allen lieben Beiligen abschicken, mit was geistvoller Anbettung das Herz entbrinnet! meiner schwachen Feder sennd sovielfache Tugenden viel zu erhaben, als das Sie selbe nach Wurde schilteren konnte. Sie leuchten mit einander um die Wette, wie die Stern am Firmament, und seynd so gepaas ret, wie die Ringin einer Rette. Mich begnügt der Chrentitul, welchen Ihre Durchl. von weil. Pabstl. Heiligkeit Benedict XIV. in einem Dero Handschreiben erhalten: Catholicæ fidei confessor et vindex. Ein Bekenner und Beschüßer des Catholischen Glaubens. Ja ber gitige Gott, dem keine Wahrheit verhehlet, und nichts Gutes unbelohnet last, hat gezeigt, wie es ihm gefallen hat: Da in Fraukfurt im Stahr 1744. Die fo muhesam besorgte Religions. Angelegenheiten ber Zeitpunct maren, wobon weil. Ranfer Carlbem VII. glorwirbigfter Bebachtnus bie Abfunft beren hoben Saus fer aus bem herzoglichen Frankischen Galischen Stammen anerkannt, Dero Rahmen burd ben so erneuerten Furklichen Stand ein neues Licht angezündet, welches selbk in den Hochfürftl. Landen von Ihro jest regierenden Kanserl. Majestät durch beren Erbes. bung in ein unmittelbares Fürstenthum noch mehr berherrlichet worden.

Hurt, und noch grösser an Tugenden, und Sifer für die Ehr Gottes zu freiten; stesennder Schild der angesochtenen Glaubens. Wahrheiten, daß die hirnlose Schmäher schrosset durch Ansehen, und ihre Anschläg zu Wasser macht. Wohlan! Gott, sein Geses, sein mundliche Erblehr legen wir der Welt vor. Sie verheissen dem ewigen Gott treu im Glauben, und bevestigen das Band der Religion durch auserlesene Sitten; so wird dies sein unverweltliche Denkmahl, so Sie dem Simmel geopfert, wann alle Chrensaulen durch Werwirrung der Zeiten im Staub zerfallen, gleich einem friedsamen Regendogen am Hinsmel hangen. Dieses ist die unterthänigste Bitt gegenwartiger Zuschrift. Gott gebe, daß Dero Durchleucht, wie Sie ein Benspiel von exemplarischer Tugend und Religion, also in aller Nachkommenschaft solche Treue und Eisserer für den Catholischen Glauben, für den Tadernackel des Herrn eindrucken, das Dero Durchleucht mit allen Abkömmstingen nicht nur in den Geschichten strahlen, und die Gottseligseit in den JahrsBuchern der Erden prangen, sondern auch der Gegenstand deren Englen werden, und mit goldenen der Erden prangen, sondern auch der Gegenstand deren Englen werden, und mit goldenen

Rugen in das Buch bes Lebens eingeschrieben werben.

Das ist das unaufhörliche Gebett besten, der mit tieffester Sprfurcht das Vergmisgen hat zu senn,

# Tero Turchleucht

Murnberg den 24. August, 1763.

unterthänigs gehorsamster Diener FOANN ANTON GERICH T. O. P. SS. Theol. Licent. & Lib. Exerc. Relig. Cathol.

Ashrania ... PRÆSES...

Digitized by Google

# PRIVILEGIUM.

r Franz von Gottes Gnaden erwählter Röm. Kanser, zu allen Zeiten Mehrer bes Reichs, in Germanien und zu Jerusalem Konig, Herzog zu Lothringen und Bar, Großherzog zu Loscana, Fürst zu Charleville Margaraf zu Momeny, Graf zu Faltenstein 20. 20. Betennen offentlich mit diesem Brief, und thuen tund allermanniglich, daß Uns der Hochgebohrne Carl Alberche der Sail. Rom. Reichs Karft zu Sahenlohe, und Waldenburg, Herr gu Langenburg zc. Unfer lieber Oheim, und Gurft, in Unterthanigfeit ju vernehmen gegeben, mas maffen Seine Liebben gesonnen senen, die Beil. Schrift, ober Biblia facra in beutscher Sprache in Folio nach benen bewehrteften Editionen mit Rupfer-Stichen und bengefügten Catholischen Catechismo jum Rugen der, in ihrem Territorio neu errichteten Catholifchen Schul, jum Druck beforderen ju laffen, auch darüber Die erforderliche Approbation und Begnehmung von Der Bischöflich. Bamberg. geistlichen Regierung bereits erhalten hatten, mit unterthanigster Bitte, bas Wir über sothanen Bibel Druck Unfer Rapferl. Privilegium impressorium auf geben Jahre ju ertheilen, gnabig geruhen wollten. Mann nun Dir fold, Seiner Liebden bemuthigfte zimmliche Bitte mildeft angesehen; als haben Bir Ihnen die Gnade gethan, und Frenheit gegeben, thun folches auch hiemterpiffentlich in Rraft billes Briefe, also und bergoffalten, paf Gie obbemeite Biblia facra in deutscher Sprache in Folio mit Rupfer, Stichen und bengefügten Catholischen Catechismo in offenem Druck auffe gen, ausgehen, bin- und wieder ausgeben, feithaben, und vertauffen laffen mogen, auch folche Niemand ihne ihrem Confens, Wiffen ober Billen innerhalb geben Jahren, von Dato biefes Kanf. Privilegii an jurechnen, im Beil. Rom. Reich unfer teinerlen Prætext und Format nachbeucken, und vertauffen folle. Und gebiethen barauf affen und jeden Unferen, und bes Deiligen Reichn Unterthauen und Betreuen, insonderheit aber allen Buch Druckeren, Buch-Rubreren, Buchbinderen, und Buch Sandlern, ben Bermeibung einer Poen von geben Mart lothigen Goldes, Die ein jeder, fo oft er freventlich hierwider thate, Une halb in Unfere Rubfert. Rummer, und ben anderen halbeir Cheit bem beleidigten Sheil phnnachlaffig zubejahlen, verfallen fenn folle, biermit ernftlich, und wollen, bag ihr, noch einiger aus euch felbst, oder jemand von Euretwegen obangeregte deutsche Beilige Schrift, innerhalb benen bestimmten gehen Jahren nicht nachdrucket, diffrahiret, feithabet, umtraget, ober verlauffet; noch nuch solches anderen ju thun gestattet, in keinerben Beiß noch Warge, alles ben Wermeidung Unferer Kapfert. Ungugbe, und abbestimmter Poenider geben Mart lothigen Golds, auch Derlierung deffelben Guren Drucks, ben vielgemelt. Fürstens zu Dobenlohe Liebben. ober Dero Befehlshabere, mit Bulf und Zuthutt eines feben Orts Obrigfeit; wo fie bergleichen ben Such und einem jeden finden werden, also gleich aus eigenem Gewalt ohne Verhinderung mamigliche ju sich nehmen laffen, und barmit nach eigenem Gefallen handlen und thun mogen. Hingegen sollen Seine Liebden ben Verlust Dieser Rapferl. Frem beit die gewöhnlichen funf Exemplarien zu Unseren Kanserl. Reichs. Hof-Rath zu lieffern, und Dieses Privilegium anberen jur Rachricht und Warnung dem Werf vorandrucken ju laffen, schuldig und verbunden sepn. Mit Urfund dies fee Briefe besiegelt mit unserem Ranf. aufgedruckten Secret-Insiegel, der geben ift ju Bienn den eilften-Aprilis Unno Gebengebenhundert vier und fechgig, Unfere Reiche im Neungehenden.

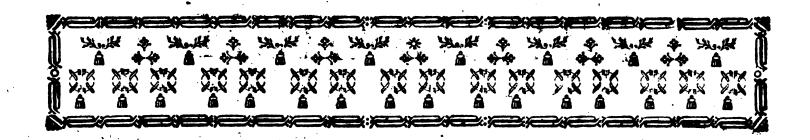
Franz mppr. (C.S.)



Vt.'Sig. Fürst Colloredo mppr.

Ad Mandatum Sac. Cæf.

ground many was exceeded in an agrove a Math. Wilhelm Edl. Herr v. Haan mppr.



# CENSURA.

Ium Celsissimus Dominus Carolus Albertus S. R. I. Princeps in Hohenlohe Waltenburg et Schillingsfurst exponi secerit, quatenus Biblia sacra in Idiomate germanico juxta probatas Editiones in Folio, ut vocant, cum imaginibus æri incisis, et annexo Catechismo Catholico ex pio Religionis Zelo, in utilitatem Scholæ catholicæ, in Territorio suo noviter erigendæ, Norimbergæ imprimi Curare velit, ac desuper facultatem imprimendi, et approbationem à Reverendissimo Ordinariatu Bambergensi expetierit; eaque prædictis probatis Editionibus et orthodoxæ sidei ac Dostrinæ per omnia Consona reperta suerint, hinc alte saæ Celsitudini memorata sacultas, et approbatio, per præsentes Sigillo Regiminis Ecclesiastici Majori roboratas conceditur. Bambergæ Die 28<sup>vo</sup> Septembris 1763.

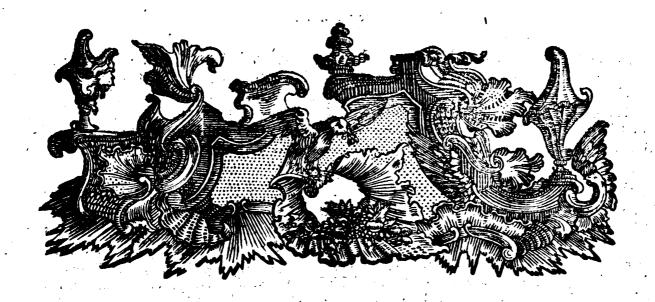


Ad Marchann Pro. Con



HENERICUS IOSEPHUS DE NITSHKE

Antipotrinis suffraganeus et Provicarius generalis Bamberg.



### Vorrede.

### Un den geneigten Leser!

208

ir liefern hiermit die versprochene Ausgabe der Beil. Schrift in unserer Muttersprache, welche mit so vielem Fleiße und Genauigkeit ist bestrieben worden, als es in menschlichen Wercken von einer Wichtigkeit, besonders in dieser Art, kan erfordert werden. Wir haben alle Beddingnuß erfüllt, die wir uns selbsten zur richtigern Auflag, und großserer Schönheit des Wercks gesetzt hatten.

Mir hoffen demnach, mit Recht uns schmeicheln zu können, daß wir ben geneigten Lessenn einen gutigen Berfall erlangen werden; oder doch wenigstens wegen aufrichtiger Bergierde, was nütliches ans Licht zu stellen, keinem gerechten Tadel uns ausgesetzt zu haben. Jon Gemüthern, worinnen der achte und alt Christliche Römisch, Catholische Glack lebt, können wir uns dieses ohne Zweisel versprechen, und auch erwarten; ob wir aber auch benzewissen Seichtglaubigen, oder etwa ben den Herrem Protestanten keinen hönischen Lacher erwecken, läst sich so leicht nicht bestimmen.

Die mannigfaltige Klagen dieser Herren sennd ohnedem ausgebreitet genug, als daß man sich davon nicht hatte vorsehen können. Worzu dienen doch wohl die wiederholten Auflagen der Schrift in jener Kirche, wo das strenge und allgemeine Bibel Verbott die Auslagen verdammet? Diese werden ben Erblickung unserer Arbeit die ersten Gedanken und der Innhalt aller Frage den Vorwürffen sehn. Die gange Vertheidigung beruhet also auf der Beantwortung der Frage ben Extesnen Geholischen Laien von der Kirch erlaubt oder verbotten seh, die Beil. Schrift-dustalieblichen lesen? Wir tragen gar kein Bedenken, hievon die gange Lehr, und das Betragen der Komisch seine lesen Lesen? Wirche vor Augen zu legen, die nach dem Wort Gottes, nach der Vernunftzwirten und nach der Erfahrnuß so eingerichtet sehn muß, und ist, daß es nicht vonnothen ist, sie mit soder er Verschwiegenheit zu verdeden. Wir beweisen es durch etwelche Sage.

So fremd es vielleicht den Berren Protestanten vorkommt, weil sie gewohnt send, mit vielen Mennungen von der Romischen Lehre erzogen zu werden, so ist es doch die Wahrheit, war nie daß das Bibel kesen in der Muttersprache, den Catholischen durchgehends und undeschränkt zunstlich oder gänzlich nicht verdotten seve. Weder die Kirch und deren Gesetz weder die Unterzeitsenten thanen wissen von solch einem strengen und undestimmten Verdott; weder die Herren Protestanten verdon seinen singen son von Einfel war die Schrift schon in die beutsche Sprache übersetzt, davon und vielez Bücher Sale, selbst unter den Berren Protestanten zu Leipzig, und anderstrog Zeugen senit; sehen wir nicht täglich das deutsche Neue Testament in den Handen der Laien, und so gar der kleinen Kindern in den Schulen? Wissen wir nicht, das vor Zeiten, und noch setzt die Büscher bendes Bundes in der Muttersprache, auch von den heiligen und andächtigen Weibern mit vielem Frucht genüget worden? Nein, die Herren Gegner mussen die Kirche nicht als

Digitized by Google

#### Vorrede.

eine geitige Mutter ansehen, die ihren Kindern die Speis des gottlichen Worts so schlechters dings entziehet. Die manche Uebersetzungen in allen Sprachen der Welt, welche nicht nach eines jeden Kopf, sondern mit Bewilligung und Guthrißen der Hirten sennd heraus gekommen, reden der Catholischen Kirche das Wort, sie sieht die Nutharkeit des Wibel lesens, wann es mit gewissen Bedingnussen begleitet ist, wohl ein, und sigt der gütigen Liebe GOtztes unsterdlichen Dana, daß er sie mit diesem kostdaren Schape beschendet hat.

Doch mussen wir nicht auf den Jerweg eines falschen Urtheils gerathen, und die Lestung wirden. Der Schrift in der Muttersprache, als lediglich nothwendig ansehen und betreiben: Durch diesen Schrift würden wir uns sehr von der Lehre der Kirche entsernen. In was für eine Reihe ves nothwendigen soll man die Nothwendigseit des Bibel lesse einkhatten? Wollen wir sie und den Dingen, die zu glauben nothwendigseit des Bibel lesse einmahl gezogen werden. Wann ansüben muß, oder zu jenen sehen, die zur Empfangung der heiligen Sacramenten gesogen werden. Wann aber alle diese Ding entweder durch Predigten, oder durch Christische Lehren, oder durch andere gründliche Unterweisungen den Laien können bergebracht werden, wird die blödliche Nothwendigseit des Bibel lesens nicht verschwinden? Nicht von dem schreiben, sondenn von dem predigen sinde ich den dem Deil Matth. im 28. Cap. 19. und 20. v. einen Befehl Christi, welchem dann durch bereitwiliges Juhören ein Gnüge geschieht, nach Zeugnus des Apostels zu den Kömern 10. Cap. 17. v. der Glaub kommt durch Gehor; ia durch das Gehor ist der Glaube von Ansang der Welt die auf die stäten der Moses, in welchen zu allem Unglücke noch nichts beschrieben war: ich übergehe mit Stillschweigen, daß nachdem Moses die auf die Steien Prolowei, seines von allen Geschlechtern der West, die Jüden ausgenommen, aus Abgang der Uebersetzung die Schrift nicht haben lesen können; die Jüden elest muß ich bedauren, daß so viele aus ihnen, wegen der Scleenheiten der heitigen Bücher, dies uns der Justand der ersten Ehristen erwecken, welche entweder noch gas feine Büch, oder doch noch seine Ledersetzung in ihrer Sprache hatten! der Justand der heutigen Ungelehrten und Beischwendigkeit nicht haben erfüllen können! Was Mitselden aber muß uns der Justand der ersten Ehristen erwecken, welche entweder noch gas feine Bibel, oder doch noch seine Uebersetzung in ihrer Sprache hatten! der Justand der heutigen Ungelehrten und Beischwendigkeit des Bibel lesens ausgebürdet, deren Bersaumnus sie von der Schäftigten, di

Amn wir als keine Nothwendigkeit aufdringen können, so folgt von sich, dos sich solwischum Ge Urnächal ereignen können, in welchen man aus dringenden Ursachen dieselige nicht allen kandern ganzlich, und ohne Bedungnus erlaude. Bernunft und Rugheit kehren und diese Vorsorg in werdern ganzlich, und ohne Bedungnus erlaude. Bernunft und Kugheit kehren und diese Vorsorg in nerken. Den sigdichen Dandlungen zu gebrauchen. Und ich könnte diese mit unwidersprechtichen Bedheren den Betragen vernanstiger Leuten belegen, wann ich nicht den Derren Gegnern vie Wesechigfeit michte wiederfahren lassen, das sie es von sich selbern einsehen. Meine Pflicht ift nun diese, ihnen die dringenden Gründe vorzulegen, welche die Kirche zu den lehtern Zeisten auch in haben bewegen mussen, der Lesiung der Bieblinginden Onlächen Wissend und sich allen Laien ohne Ausnahm und in eine Vorstehende Gefahren nicht Ursachen genug, in Ongen, die so viele Uebel nach sich ziehen stein auch zu sehn wie kunsen der Aussen der Vollen aus sehn die Kachen vollen der Kirche zu den klusnahm und insein vorstehende Gefahren nicht Ursachen genug, in Ongen, die so viele Uebel nach sich ziehen steil klussen sich der Flüssen sich der Vollen auch sich zu der Vollen aus der Peil. Schrift? Sobretnan so off die geiehrteiten Köpft klagen, das ihre Kräften nicht hinreichend waren, die sobre vohr Ausnam ein der Vollen zu vorsammende Anulogen, das ihre Kräften nicht hinreichen wirden, die Vollen zu vollen zu vorsammende Anulogen, der ihre Kräften nicht hinreichen wirden der nicht zu der der gedunden sich beitige Finsternussen wirden der geschren wirden der sich beitige Kriften zu der der geschren wirden der geschren zu der geschren geschren geschren siehen sich beitige Kriften zu der geschren zu geschren der zu der geschren die Vollen geschren zu der geschren welch eine Leinen zu der geschren zu der geschre

Diele aus ihnen lesen die Schrift nur aus Fürwißt viele aus Frevel! viele mit Hof. 2. Code fart: schier alle ohne die Hilfs Mittel der Gelehrtheit und Erfahrenheit. Kann der Fürwiß sicht dur beiden, und nicht östers, ja wird der Fürwiß nicht allezeit den anstößigen Geschichten steiben, und aus eigener Schuld in tiessunge und dussere Gedancken und Lergernus gerathen? Kann, oder wird der Possunkenden, wir es den starken Geistern dieser Zeit ihre Großmuthigkeit des siellt? Kann, oder wird der Hossart, kinnem Duncken nach, nicht gerechten Anstand nehmen, sich den Seheinmussen, wur der wosser der Hossart, kinnem Duncken nach, nicht gerechten Anstand nehmen, sich den Seheinmussen, zu unterwersfen, welche wider seine Vernunft und Begriffe streitet? Nein, diese Gesahren seynd so weit nicht entsernet, und sliessen aus derzleichen Limständen seibsten her. Der Hil. Petrus giebt in seinem 2. Brief 3. Cad. 16. d. mit diesen Worten Benfall: In den Briefen Pauli seynd etwoelche Ding schwecht zu versteben, welche die Ungelebrte und Unbeständige verkehren, wie auch die andere Schriften zu ihrem selbst eigenen Verderden. Zeichen uns diese Wort nicht den Misbrauch, und übe Unwendung der Bibel, auch in den ersten Zeiten klar an? Was soll ich von den solgenden Irishrern sagen, die alle aus dem Schaft der Wahrheit, und göttlicher Lehr, Irrchümer, Thorheiten und tödliches Sift gesogen, und andern bereitet haben? Ich halte mich dier nicht langer auf, weil die Herren Gegner mit Luther selbst bekennen mussen, daß es wahr seve, daß, wie man sagt, die Seil. Schrift ein Kazer: Buch seve. Es wird freylich keiner das Laster begehen, daß er solch ein Uebel als eine Eigenschaft der Sibel selbst erklären wolter site wird nur eine unschludige Gelegenheit für eine Boswichte, öder bekartigen Menschen, wie auch die schdiefte alleuter trieftige Gründe, warum das Wibel sesen sicht ohne Bedifte kelangen den Spinnen zu einer Quell ihres Gifts wird. Da haben wir dann vahrhaftig lauter trieftige Gründe, warum das Wibel sesen nicht ohne

Wir sennd zugleich unvermerkter Weile zu dem Ursvrung dieses klugen Verbotts gekom inebenden men. In dem Sechzehenden Jahrhundert, da der Frengeist in Religions Sachen besonders verdenden angekangen, Meisterloß zu werden, da die Sitten deren Glaubigen in einen schändlichen Versfall gerathen, und dadurch die Rirch Christi erdarmlich verunzieret worden ist, schrie man nach nichts, als nach einer allgemeinen Reformation; Man schritte zu diesen wichtigsten Werck, und die Beil. Schrift, das untrügliche Wort Wottes wurde zu dessen wichtigsten Werck, und die Deil. Schrift, das untrügliche Wort Gottes wurde zu dessen Grund geleget. Als nun aber der Privat-Geist sich in so viele Mennungen, als Köpfe da waren, gleich sam als in so vielen Parthenen austheilte, die sich einander Schum-grad entgegen stunden, und alle ohnmöglich die Wahrheit auf ihrer Seite haben konnten, ist es wohl möglich gewessen, daß die Schrift sür alle wäre? da ein jeder Theil die Schrift vor sich hatte, sammt dem Gewalt, solche nach seinem Eigendungen zu beutkeilen, konnten wohl andere Geburten, als Spaltungen, Irrungen und solche Lehrstäge zum Vorschein. kommen, von denen auch anjeso eine vernünstige und bescheidene Welt unserer Gegneren selbst gans wiederig urtheilet?

Sehet den erbarmlichen Zustand? Golte hier die sorgfältige Mutter, die liebreicheste in ale Rirche nur mit zitternden Ausen zusehen? Golte sie den rasenden Kindern das verwundende ing veren Wester mit Bescheichenheit nicht entziehen, um sie zu retten, daß sie einander nicht aufrie werden den des deschalben wurden in dem heiligen allgemeinen Kirchen Rathe zu Trient die ersten Waastregeln genommen, und entweder das Gesetze selbst abgefast, oder doch dem heiligsten Batter die Vollstreckung desselbigen aufgetragen. Es gilt eben gleich, od das Gesetz von der Trientinischen Versammlung, wie verzeisisdene Bischosse, die Gorbon, und andere dafür halzten, oder von dem Pabst Pius den 4ten, wie andre wollen, seine Anstellung habe: bende seinen die rechtmäßige Obrigkeit, welche aus obenerzehlten Ursachen das Gesetze hat heraus geben können. Wer nun auch immer der Gesangeber gewesen ist, so hat er schon in dem Concisio zu Toulose im Jahr 1129 und anderen mehr, seine Vorganger gehabt, und von den nachkommenden Kirchen Versammlungen und Pabsten Benfall und Bestättigung erhalten. So bleibt dann das Gesetz, welches den Laien unter gewissen Bedingnussen das Bisbel lesen verbietet, ein rechtmäßigek Gesetz, dem man den Gehorsam nicht versagen kann, so lang und so weit es gangbar ist.

Wir wollen es aber selbst etwas genauer erforschen: Es will, das man sich in dieser wird aber Sache an dem Urtheil der Bischoffen halten soll: Diese sollen mit Rathe des Pfairers, oder auch wies Beichtvatters, die Erlandnus, die verdeutschte Bibel zu lesen, seinen zugestehen können, vonnünstig welchen sie schließen werden, das ihnen aus solcher Lesung kein Schaden, sondern Nutzen, unter ges und eine Bermehrung des Glaubens, und der Andacht zuwachsen könne. Ich sehe nicht, wisen warnm diese heilsame und dazumal so nothwendige Verordnung und Vatterliche Vorsichtige sen. keit so viel Schimpses, so viel Klagens, so viel Jorn der Berren Gegnern verdienen soll. Das ben die vorige Zeiten diese Schärfe (wann sie jedoch eine ist) aus tausend Ursachen erheischet, so ist auch jest das gelindere Urtheil der Vischossen, auf deren Ausspruche nach Innhalt des Geses alles ankommet, dem Laien geneigter: in unserm Deutschland besonders, wo die fürsnehmste Sittenlehrer gemeiniglich dafür halten, daß besagtes Verbothe zum wenigsten nach aller Schärfe die Deutsche nach binde.

Digitized by Google

Mikrathen es denn die Bischoff, die Pfarrer und Beichtvitter ihren Untergebenen? Seind sie dargegen wann einer Catholische Uebersetzungen der Zibel, auch ohne begehrte Erlaubnus lieset? Heisen sie es nicht vielmehr gut, loben sie es nicht vielmehr, gleich als wann schon die Erlaubnus darzu allgemein ware? Ziehen sie einen destwegen zu der vorgesschriebenen Strafe? oder treiben sie sonst auf die Aufrecht und Benbehaltung vesagten Bersbotts, ohne dessen Bedingnussen? Die tägliche Erfahrnus lehrt das Gegentheil, sagt der besrühmte Scharius. Wann dahero diesenigen, denen die Vollziehung des Gesetzes einzig obzliegt, nach ihrer tief einsehenden Klugheit der Meinung sennd, das setzt die mislichen Folgen entweder meistentheils gehoben, oder gar nicht mehr zu körchten sennd, und desschalben wenigstens eine halbe Erlaubnus zu dem Bibel lesen in unserer Sprache zu geben scheinen, wird es uns eine Sünd senn, in Begleitschaft wahrer Demuth, Gehorsams, und einer andächtigen Lehr, Begierd in das Heiligthum einzugehen? Wehe aber denen, welche Fürwiß, Eigensinn und Possart an der Hand sühren.

Die andächtige Lehr Begierd wird den Fürmis hemmen, daß er auf schlüpferigen Fußarlöttlich nicht gern wandle und gleite. Wet sinnen Nugen zur Whscht hat, wird er sich ger könegern in jenen Krassen umsehen, wo sich nichts als hohe Berge, die er nicht ersteigen, nichts, als tiese Thaler, n die er sich nicht sals hohe Berge, die er nicht ersteigen, die er nicht durchsehen, oder aber reigende Lust. Weege darstellen, die er nicht vorüber gehen kann, ohne Gesahr zu laussen, in den nächsten Absturg auf derden Seiten zu fallen? Such du die ebene Stellen aus, auf welchen du deine Seele sicher weiden, dein Derf Sumut erwinden, und die Sitten verdessen du sie Demuth wird dem Frevel gedieten, alle Geringschäung, und vielnehr das Gespott starker Beister zu verweisen. Meynest du recht zu thun, da du die großen Gehemmusse nach deinen geringen Begrissen abmisselft Lehrt dich deine Bernunft nicht, daß die gdritichen Dinge eben keine solche wären, wann sie deine Krästen nicht überstiegen? Erwege, ob dir daraus eine Unehre zuwachse, wann du Gott und seiner Macht etwas zugesteheit, daß du nicht erzeuden kannst, und zu einem erhabenen Glauben, mit einem auf solche Art warhastig ebetem Hensen hauf zu einem Gemüths. Bereitwillsseit zuwege deingen, welche die erste und sehden kannst, und iene Gemüths. Bereitwilligkeit zuwege deingen, welche die erste und sehden kaben ber Schriftle senden sie. Du darst denne bestonderen Gesit auf den Richten blenden, und von Isonurtheisen verleiten läst. Uch wie glüdselig wären wir, hatten wir diehen kaben sond denne Spenien Gehen Keisen. Bereinigest du denne Keisen welchen seinen Eigensten sohnen Spenierheit den den erstellen läst. Uch wie glüdselig wären wir, hatten wir diehen, und von Isonurtheisen verleiten läst. Uch wie glüdselig wären wir, hatten wir diehen sond Spenierheit das den Schaft eine verleiten läst. Uch wie glüdselig wären wir, hatten wir diehen sond Spenierheit das den Schaft eine verleiten läst. Uch wie glüdselig wären wir, diehen stehen nals auf dem Sand? Uch dass die das den Sand? U

Und dieses ist also die Erdrterung obiger Frag: ob und wie die Satholische Kirch denen Laien das Bibel lesen zu gewissen Zeiten verbotten, zu andern erlaubt habe? ja gern sehe, wann solches geschicht mit obigen Bedingkungen. Und zwar, damit solche heilige Lesung und derselben Innhalt desto leichter zu verstehenzist nicht allein dieser Auslag die Zeitrechnung von Erschaffung der Weit bis zu Euchtung des Christenthums, eine kurze Erklärung der biblischen Münzen, Maas und Gewichtern vorangesetzt, sondern auch sennd die Haupt Historien in neue Kupfer gestochen worden, damit die Beil. Geschichten desto lebhafter der Geschächtnus eingedrückt, und desto besser behalten werden.

Endlich wurde ein biblischer Catechismus hinzu gesetzt, für jene hauptsächlich, welche die Zeit nicht haben, lang in der Beil. Schrift zu lesen: damit sie in Rursem den Zusammenhang der ganzen Christ. Catholischen Lehr einsehen, und derselben Offenbahrung an seinen mit größern Buchstaben gedruckten Stellen lesen können. Schließlichen wünschen wir jedermann jene Glückseigkeit, die durch den Propheten David denzenigen versprochen wird, welche die Zeugnussen und das Gesatz Gottes durchforschen, und von ganzem Perzen suchen. Psalm 1, 1.2. † 118, 2.

Des hohen Deutschen Ritter=Ordens ben ber Commenden Nürnberg hochverordnete Geistliche.

# Beschreibung bes irrbischen Paradeis.

genennet, welchen GOtt selbst von Anfang gepstankt hat, den Menschen, sonen Liedziling dahinein zu übersehen. GOEE, der diese Austet zu seinem Nußen erschaffen hat, dauete diesen Lukigsveten, die Bölke seiner Gutigkeit, und die Schäse seiner Macht zu zeigen. Aus dieser Absicht GOttes nimmt man die reißende Lust dieses Orts ab. Nichts war nach Zeugnuß der H. Schrifft darinnen, daß nicht wegen seiner Schönkeit, oder wegen Annehmlichsteit des Geschmacks Vergnügen brächte. Der Baum des Lebens, der in der Nitte prangete, und dessen Frucht die Unsterblickseit ware, und der Baum der Wissenschaft des Guten und des Vosen waren gang besondere Zierden dieses grossen Gartens, und die merkwürdigsten Gegensches grossen Gartens, und die merkwürdigsten Gegens Dus Paradeis wied jeher beglückte Strich Lands dieses grossen Gartens, und die merkwürdigsten Gegensstände der Augen. Die vier grosse Flüß, davon Moses wedet: der Euphrat, der Tigris, der Phison, und der Gihon, die aus ihm entspringen, und alle in Groß Ars menien zusammen kommen, sepnd ohnehin bekannt ges

Alber besto ungewisser ist seine Lage. Aus verschiedes nen Meinungen, die darüber entstanden, seiget eine das Paradeis zwischen Himmel und Erden in die Luften: ein andere in ein gewisses Land gegen Morgen, das aber von uns durch ein unermessenes Meer geschieden werde. Die dritte bauet es auf einen Saulen Berg, dessen Flache niemahlen verfinstert, von der Sonn und übrigen Sters nen allzeit beleuchtet, und durch den angenehmsten Weche sel der vier Jahrs Zeiten verherrlichet werde : Andere verstehen gar durch das Paradeis die ganke Etde, welche por dem Fall Mams einen vollkemmenen Luftgarten foll vorgestellet haben. Sie haben alle die gottliche Schrift. wider fich , welche nur einen gewiffen Strich Lands mit diesem Nahmen bemercket, und dessen Lage in Sden ges gen Morgen bestimmet. Diesem zu Folg raumt die ges meinere und wahrscheinlichere Meinung dem Paradels eis

Diese Gegend ist in der Chat ein Stuck von dem alten Sden: sie wird von jenen Jussen durchströmt, wel-the ehedessen aus dem Paradeis gekommen seynd: und wird auch von der Schrift unter jene Lander mitgezählt, Die dem gelobten Land gegen Morgen liegen. Dem fene nun aber, wie ihm wolle, so bleibt doch gewiß, daß ehes dessen in Paradeis in der Welt gewesen, welches uns erstens die Sund des Adams geraubt, und darnach die würcklichen Sunden der Nachkommenen durch die versdiente Fluth, und Ueberschwemmung gänzlich Zerstöhrt hat. Wir rucken hier mit ein, was der berühmte Herr Mot Lenglet du Fresnoy im ersten Theil seiner Answeisung zur Erlernung der Historie pag. 12. anmerket mit einer Charte, und diesen Worten: Es ist diese Frag von dem irrdischen Paradeis so ofr untersucht worden, daß sast einem Jeden, die darüber an das Tages, Licht gegebene Bücher, bekannt seynd.

Bin jeder Ausleger der Beil. Schrift hat eine bes sondere Meinung vertheidiger, und Manner, die sich in ihrer Muse allein mit pbilosopbiren beschäfe tiget, und auch aus den deutlichsten Begebens beiten der Religion, und der Sistorie Wunders werke gemacht haben, seynd von dem wahrscheins lichen bis in das wunderbare, und felbst in das lacherliche verfallen.

Einige haben es in den dritten Simmel, ans dere in den vierten, noch andere in den simmel des Monds, in den Mond selbst, in die mittlere Luft , Gegend , oder überhaupt ausserhalb der Erd Rugel gesent. Die Gerren Sanson , denen der P. Calmet, und viele andere groffe Gelehrte ges folgt seynd, haben geglaubt, daß es in Große Armenien gewesen ware, und diese Meinung scheiner mir nicht ohne Grund zu seyn, vornemslich, wann man die Flusse, davon Moses redet, den Euphrat, den Ligris, den Phison und den Gihon, die alle in dieser Proving zusammen kommen, in Betrachtung ziehen will: und da sie überdem, lange Zeit ihre alte Nahmen behalten haben. Ich übergebe andere Bewegungs-Gruns de, die einen noch mehr in der Meinung bestätztigen können, mit Stillschweigen. Indessen mußich dersenigen, welche Huetius. der Varro unserer Teiten, in seinem Buch von der Lage des ierdisschen Paradeises so gelehrt erklatt hat, Erwähsnung thun. Er senet es um den Luphrat bers scheiner mir nicht ohne Grund zu seyn, vorneme nung thun. Er feget es um den Buphrar bere um, bey seinem Binfluß in den Perfifchen Micer. busen, und unter dem Ort, wo ehemahls Babys lon gelegen hat. Serr Bochart hat in eis nem Buch, das erst nach seinem Cod an das Cas ges Licht gerretten, diese Meinung zu erlautern gesucht, welche heutiges Cayes von geschickten Runstrichtern angenommen wird, und so auch die einzige ist, die der Serren Sanson ihrer die Wage balten kann.

nen Plat entweder in Armenien, oder in Mesopotamien und nach diesem eine genaue Zeschreis zwischen benden Flüssen Tigeris und Euphrat ein, und bes Küng in denen durch die Rinder und Nachs mühet sich, alle Stellen der Schrift dahin mit Grund Erzeich des Wore dieses nicht sowohl ein Vorwurff zu vereinigen. eines Murugs der Geographie, sondern vielmehr etlicht Abhandlungen, darinnen Gelehrsamkeit, und Lesuthmassungen zugleich herrschren.

> Dieser Theil, welcher insbesondere das zehnte Rapitel des 1. Buche Moses angeht, da von der Wanderung der ersten Volcker gereder wird, ist von gelehrten Mannern untersucht worden. Aride Montanus bat davon turg, aber richtig und gelehrt in deln 3. Buch der Judischen Alterthümer geres det. Der fleißige P. Kircher hat davon in seinem Buch von dem Babylonischen Thurn artige Sachen angesührt. Aber Niemand hat diese Materie so hoch getrieben, als Berr Boebart, der in seinem Phaleg nicht allein, was man gewieses bievon weiß, sondern auch, was der fruchtbarste Win für Muthmassungen zeigen kann,

susammen gebracht.

Chro=

Chronologia,
das ist,
das ist,
der Belt bis in die erstere Zeiten der Christenheit.

			- 1
Sm Anfang hat Gott himmel und Erben, und	Mach	Bruber Loth, und wird von Melchisedech gesegnet,	- 1
wach andern Geschöpffen zulege den Menschen	unaf.	Gen. 14.	2092
nach seinem Ebenbild erschaffen; der aber durch	filing	Ismael wird dem Abraham aus der Agar geboren,	
sündlichen Genuß der Frucht des verbattenen	der Welt.	Ben. 16.	2094
Baums aus dem Paradeiß verwiesen worden,		Die Beschneidung wird von GOtt aisgeordnet,	
Gen. 1. 2. 3.		Sen. \$7, 1919 a 19 8 (1910) . 3 1 100 5 4 1 1	2107
Cain wird von Adam und Eva geboren, Gen. 4.		Abraham beherberget bren Engel, und empfängt	- 1
Abel, ber andere Sohn Adams wird geboren, Gen.4.		Die Zusag, daß ihm Sara einen Sohn gebahren	1
Cain aus Misgunst todtet feinen unschuldigen Bru-	3		2107
der Abel, Gen. 4.	₹	Sodoma und Gomorrha werden wegen ihrer	
Seth, Der Dritte Sohn Ilbams, wird geboren, Gen. 4	129	Sunden durch bas vom himmel abregnende Feuer	
Conse sin Cake Cath minh schauer Chan	130		2107
Enos, ein Sohn Seth, wird geboren, Gen. 4.	235	and Committee of the co	
Cainan wird dem Enos geboren, Ben. 5.	325	Jsac, der Sohn Abraham wird geboren, Gen. 21.	2108
Malalael, ein Sohn Cainan, wird geboren, Gen. 5.	395	Imael wird aus dem Sauf Abraham wegen feiner	::
Jared wird geboren bem Malalgel, Gen. 5.	460		1113
Knoch, ein Sohn Jared, wird geboren, Gen. 5.	622	Abraham, auf den Geheiß GOttes, fuhret feinen	** [
Mathusalem wird geboren dem Enoch, Gen 6.	687	Sohn Isaac auf den Berg Horeb, ihn dem	. 🤳
Lamech, ein Sohn Mathusalem, wird geboren,		Herrn zu schlachten, wovon aber Isaac durch	1.7
Gen. 5. # # #	874	einen Engel errettet worden, Gen. 12.	2133
Abam stirbt, nachdem er gelebt hatte 930. Jahr,	07.	Sara, die She-Frau Abrahams, stirbt, alt 127.	
Ben, s.	930	Jahr, Gen. 23.	2149
Anoch wird aufgenommen ins Paradcif im 365.	730	Eliezer wird von Abraham ausgeschickt, seinem	- ' '
Jahr feines Alters, von dannen er, nach lehr der	1	Sohn Ifqae eine Bemahlin ju fuchen, welcher	- 1
heiligen Batter, furt vor bem End der Belt wie-		Rebeccam, Die Cochter Bathuel, mitbringet,	
der kommen, und dem Antichrist widerstehen wird,			2148
Gen. 5. Eccli. 44. v. 16. Apoc. 11. 3.	1 ′		
Carb flight soined Alltond and Crahy War a	987	Rebecca bringt zur Welt die Zwilling Stauund Ia	2168
Serb ffirbt, seines Alters 912. Jahr, Gen. 5.	1042		2100
Moe, ein Sohn Lamech, wird geboren, Gen. 5.	1056	Abraham fürbt im 275. Jahr seines Alters,	02
Enos stirbt, alt 905. Gen. 5.	1040		2183
Cainan stirbt, seines Alters 910. Jahr, Sen. 5.	1245	Jacob erhaltet statt des Esan den Segen des Erst	( . )
Malalael stirbt, alt 895. Gen. 5.	1290	gebohrnen von seinem Natter Isaac, muß aber	
Jared stirbt, alt 962. Jahr, Gen. 5.	1442	darum in Mesopotamien vor dem Zorn seines Bru-	
Toe, auf Geheiß Gottes, sagt die Sundfluth 120.	1		2245
Jahr zuvov, und schicket sich zum Bau der Archen,	1.	Nachdem er 7, Jahr dem Laban um seine Tochter	
Sen. 6. v. 14. 1. Petr. 3. v. 20. 2. Petr. 2. v. 5.	1536	Rachel gedienet, empfängt er flatt der Rachel Liam	
Japhet, ein Sohn Noe, wird geboren, Ben. 5.	1556	jum Beib. Jedoch nach 7. Tagen wird ihm auch	
Sem wird dem Noe geboren, Gen. 5.		Rachel jum Weib gegeben, Gen. 29.	2252
Lamech ftirbt im 777. Jahr feines Alters, Gen. 5.	1651		
Mathufalem, Der altefte unter allen Menfchen,ftirbt,	1071	Simeon wird aus Lia geboren, Ben. 29.	2254
969. Jahr alt, Gen. 5.			2255
Got ftrafft Die Welt mit Der allgemeinen Gund-	1020		2256
fluth, nachdem Noe mit den Seinigen und mit dem		Talanh with hom Green non Stachel acharen	~~)0]
		Joseph wird dem Jacob von Rachel geboren,	
Gethier ware in die Urch eingangen, Gen. 7.	2656	Gen. 30.	2259
Toe gehet aus der Archen, welche auf dem hohen Ge		Jacob, nachft dem er dem Laban 30. Jahr gebienet,	' 1
burg Armenia ware niedergesetet worden, verrich-		siehet heimlich von seinem Schwieger-Batter hin-	
tet Gott ein Danct : Opffer, welcher verspricht,	1 .	weg, wird aber von ihm verfolgt, und eingeholt,	1
mit solcher Sundfluth die Welt nicht mehr heims	1	nach einigem Streit, jedoch wieder entlassen, und	•
gusuchen, Ben. 9.	1657	mit ihm versohnet. Beschufftiget mit Geschenck	1
Arpharad, ein Sohn Sem, wird geboren, Gen. 11.	1658	seinen entgegen giehenden Bruder Esau, Gen.	· ]
Der Babylonische Thurn wird angefangen zu		31.33.	2265
bauen, Gen. 11.	1770	Simeon und Levi wuten grausem wiber die Siche-	
BOrt aber verwirret der Bauleuten Sprach, daher		miten, wegen ihrer seschändeten Schwester Die	
fie das Bebau verlaffen, und fich hin und wieder in	1	1 7	3273
Die Landschafften zertheilen, Gen. 11.	1800		/~
Toe firbt, nachdem er alt worden 950. Jahr, Gen. 9.		Brudern beneidet, und den Ismaeliten verkaufft,	1
Abram, der Sohn Thare, wird geboren, Gen. 11.	2008		]
Codorlabomor macht sich unterthänig die Königzu		Joseph, fälschlich von Putiphare Weib verklagt,	2276
Sodoma und Gomorrha die in 12. Jahr,			1
Gen. 14.	1, ,	wird unschuldig ins Gefängnuß geworffen, Gen. 39.	2280
Thum minh nan Gh Att hafahlan and the in Challe	2079	7 A	<u>.</u> }
Abram wird von GOtt befohlen, aus Ur in Chaldag		ihre Traum ausleget, Gen. 40.	2287
ju ziehen, nimmt seine Wohnung zu haram in		Jsac flirbt im 180. Jahr seines Alters, Gen. 35.	2288
Mesopotamia, wo sein Natter Thare stirbt im 205.		Joseph, nachdem er dem König Pharao seinen	I
Juhr seines Alters, Gen. 12.	2083		}
Abraham ziehet Hungers : Noth halben in Egy-		dem König gesetzt, und fangen die 7. fruchtbare	
pten, wo ihm zwar Sara, sein She . Weib, vom		Jahr an, Gen, 41.	2289
Pharao wird hinweg genommen, aber auch wies		Die vom Joseph vorgesagte 7. Jahr der Theurung	•
der zugestellt, Gen. 12.	2084	und Unfruchtbarkeit fangen an, die volle Speicher	I
Abraham überwindet Codorlahamor mit seinen	137	werden eröffnet, und bem Egyptischen Bold, un-	ı
Bunds . Genoffen, erlediget feinen gefangenen	1	ter	. i

<u> </u>	rhrni	uotodia.	*
ter sicheren Bebingnussen Frucht ausgetheilet,	1	hat sich tugekragen die Geschicht mit des Michal	
Gen. 41. 47.	2296	Bogen, Jub. 17. 2c. und Die grausame Dieberlag	
Die Bruder Joseph ziehen in Egypten, Früchten ein-		der Benjamiten, wegen Schandung des Weibs eis	
zukauffen, Gen. 42.	2297	l sand Dataidana (W. S.	1591
Kommen abermal mit Benjamin dahin, Joseph		Israel wird von achtiabriger Dienstbarkeit Chusan	-77-
giebt endlich sich ihnen zu erkennen, Jacob mit			1599
allen den Seinigen ziehet in Egypten, Gen. 43.		Samgar erschlägt 600. Philister mit einer Pflug-	,,,,
bis 47.	2298		1682
Jacob, nachdem er seine Kinder gesegnet, stirbt in		Debbora und Barac überwinden Gifaram, welcher	
Egypten, feines Alters 147. Jahr, Gen. 49.	2315	in seiner Flucht im Schlaff von Jahel getobtet	*
Joseph stirbt nach 80. jähriger Verwaltung des Ro-		wird, Judic. 4. Wegen Diefe Beit hat fich zugetragen	
nigreichs Egypten, Gen. 50.	2369		719
Sier endigen fich dle Geschichte ber fünff Bu	,	Gedeon wird durch verschiedene Wunder Zeichen	
der Mofie, welche zusammen in sich be-		jum Streit wider die Madianiter angefrischt, über-	
schliessen 2553. Jahr.		windet dieselbe wunderbarlich vermittelst Deren un-	.,
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			759
Job wird nach einiger Lehrer Meynung 2328. ge-	,	Abimelech, ein Sohn Bedeon bringt um feine fie-	.,,,
boren. Im 70. Jahr seines Alters endiget sich sein	1	bengig Bruder, wirfft sich jum Regenten auf, wird	•
Kampf mit dem Satan, seine Kranckheit und		aber nach drenjährigem Regiment ben Belagerung	
Elend nimmt ein End, und er lebet hiernachst noch		des Thurns zu Sichem durch ein Stuck herab ge-	
140. Jahr, Summa 210. Jahr, wirealso gestors	2620	land the second of the second	
ben vid. Tyrini Chron. pag. 11.	2538		771
Moles, nachdem er 3. Monat lang nach feiner Ge-		Jephce, ein Fürst in Israel, thut das unbesonnene	17-
burt ware verborgen gehalten worden, wird wunder-		Gelubd: Den Ersten, der ihm aus seinem Sauß bes	
barlich in einem Bingen-Rorblein auf dem Waffer		gegnen wurde, dem HErrn ju schlachten, wann er	
erhalten, von Pharaons Tochter heraus genom-	2420		
men, und auferzogen, Erod. 2.	2433	eigene Tochter betroffen, Judic. 11.	817
Moles kommt einem seiner Bruber gegen die Ge-		Samson, der starcke Deld, wird geboren, Judic. 13.2	
waltthätigkeit eines Egypters zu Dufff, erschlägt			עדטי
diesen Bokwicht, muß aber die Flucht nehmen in		Uberwindet einen jungen Löwen, in dessen Mund her-	867
Madian, wo er Sephoram, die Tochter Jethro,			
henrathet, und ben selbigem sich 40. Jahr lang auf-		Zündet durch Füchs die Erndt der Phillister an, und	. :
haltet, Erod. 2.	2473		868
Gor erscheinet Most im brennenden Dornbusch,			.000
giebt ihm ben Befehl in Egypten hinzureisen, und		Sebt die Stadt-Pforten Gaza aus, und trägt sie auf	880
das Fraelitische Bolck, mit Benstand seines Bru-			1
ders Naron aus der Dienstbarkeit Pharaonis zu er-		Wird durch die falsche Dalilam seiner Starck be-	·
resten, Erod. 3.	2513	raubt; nachdem ihm aber mit den gewachsenen	1
In diesem Jahr ift Pharao mit ben schweren Plagen		Haaren seine Stard wieder kammen, reisset er die	
heungesuchtiworden, erfäufft im rothen Meer, und		Saulen des Gebäus um, darinnen die Philister wa-	•
Ifrael wird errettet, und was ferner von 3. bis 35.		ren, und tobtet mehr in seinem Codt, als in seinem	887
	2513		1001
Der Cabernackel des HErrn mit seinem Zugehör	i	Die Israelicen werben von den Philistern geschla-	
wird zubereitet, Erod. 36.	2514	gen, die Bunds-Laden hinweg genommen. Ophni	
Die Rundschaffter des gelobten gands kommen ju-		und Phinees, die ungerathene Sohn Seli, kommen	
	2514	mit um, und Seli, ben Hinterbringung biefer Zei-	į
Maria, Die Schwester Moss, stirbt, Num. 20.	2552	tung, stirbt des gaben Todts, 1. Reg. 4. nach 7.	1
Naron stirbt auf dem Berg Horeb, seines Alters		Monat schicken die Philister die Bunds- Laden zu-	
122. Tahr, Num. 20.	2552	ruck, wo ben fürwißiger Anschauung derselben 70.	
Die Isaeliten streiten gegen Arad, Itum. 21. über-	·	fürnehmere und 50000. Gemeine des Volcts mit	
winden Sehon und Og; Balaam wird beruffen,	÷.	dem gaben Cobt gestrafft werden, 1. Reg. 6.	.000
dem Polck GOttes zu fluchen. Die ehrine	·	Saul wird vom Samuel zum König gefalbet, 1.	
Schlang wird aufgerichtet in der Wuften, Num.	2553	Reg. 10.	909
21. bis 24.			7-01
Moses, nachdem ihm das gelobte Land war gezeigt	•	Saul, weil er dem Konig Amalec, und dem besten	
	•	Rieh der Heerden gegen den Befehl GOttes ver-	
worden, stirbt seines Alters 120. Jahr, Num. 27.	•	Rieh der Heerden gegen den Befehl GOttes ver- schonet, wird verworffen, 1. Reg. 15. und David	
	•	Dieh der Beerden gegen den Befehl GOttes verschonet, wird verworffen, 1. Reg. 15. und David wird an seiner statt zum König gesalbet, 1. Reg. 16. 2	
Deut. 3. 31. 34.	2553	Nieh der Heerden gegen den Befehl SOttes vers schonet, wird verworffen, 1. Reg. 15. und David wird an seiner statt zum König gesalbet, 1. Reg. 16. David überwindet den Goliat, 1. Reg. 17. im 17.	
Deut. 3. 31. 34.	2553	Nieh der Heerden gegen den Befehl SOttes versichonet, wird verworffen, 1. Reg. 15. und David wird an seiner statt zum König gesalbet, 1. Reg. 16. 2 David überwindet den Goliat, 1. Reg. 17. im 17. Jahr seines Alters.	
Deut. 3. 31. 34. Hier schließt sich die Histori des Ersten Buchs Mosse, welches in sich enthaltet die Zeit von	2553	Rieh der Heerden gegen den Befehl GOttes versichonet, wird verworffen, 1. Reg. 15. und David wird an seiner statt zum König gesalbet, 1. Reg. 16. David überwindet den Goliat, 1. Reg. 17. im 17. Jahr seines Alters.	934
Deut. 3. 31. 34. Sier schließt sich die Sistori des Ersten Buchs Mosse, welches in sich enthaltet die Zeit von 2369. Jahr.	2553	Nieh der Heerden gegen den Befehl GOttes versichonet, wird verworffen, 1. Reg. 15. und David wird an seiner statt zum König gesalbet, 1. Reg. 16. David überwindet den Goliat, 1. Reg. 17. im 17. Jahr seines Alters.  Saul beneidet des wegen David, sucht ihn zu tödten, wird aus äusserster Gefahr durch Michol mit List	934
Deut. 3. 31. 34. Sier schließt sich die Sistori des Ersten Buchs Mosis, welches in sich enthalter die Zeit von 2369. Jahr. Toste, der nach Mose bestellte Rührer der Israeli	2553	Nieh der Heerden gegen den Befehl GOttes versschonet, wird verworffen, 1. Reg. 15. und David wird an seiner statt zum König gesalbet, 1. Reg. 16. David überwindet den Goliat, 1. Reg. 17. im 17. Jahr seines Alters.  Saul beneidet deswegen David, sucht ihn zu tödten, wird aus äusserster Gefahr durch Michol mit List errettet, 2. Reg. 19.	934
Deut. 3. 31. 34. Sier schließt sich die Sistori des Ersten Buche Mosse, welches in sich enthaltet die Zeit von 2369. Jahr. Josue, der nach Mose bestellte Führer der Ifraeli- ten überwindet wunderbarlich die Stadt Jericho,	2553	Nieh der Heerden gegen den Befehl GOttes versichonet, wird verworffen, 1. Reg. 15. und David wird an seiner statt zum König gesalbet, 1. Reg. 16. David überwindet den Goliat, 1. Reg. 17. im 17. Jahr seines Alters.  Saul beneidet deswegen David, sucht ihn zu tödten, wird aus äusserster Gefahr durch Michol mit List errettet, 2. Reg. 19.	934 1942
Deut. 3. 31. 34. Sier schließt sich die Sistori des Ersten Buchs Mosse, welches in sich enthaltet die Zeit von 2369. Jahr.  Josue, der nach Mose bestellte Führer der Iraeliten, überwindet wunderbarlich die Stadt Jericho, Rosue 6. gebietet der Sonnen still zu stehen, da er	2553	Nieh der Heerden gegen den Befehl GOttes versschonet, wird verworffen, 1. Reg. 15. und David wird an seiner statt zum König gesalbet, 1. Reg. 16. David überwindet den Goliat, 1. Reg. 17. im 17. Jahr seines Alters.  Saul beneidet deswegen David, sucht ihn zu tödten, wird aus äusserster Gefahr durch Michol mit List errettet, 2. Reg. 19.  David schonet des Sauls in der Höhlen Engaddi, 1. Reg. 24.	934 1942
Deut. 3. 31. 34. Sier schließt sich die Sistori des Ersten Buchs Mosse, welches in sich enthalter die Zeit von 2369. Jahr.  Josue, der nach Mose bestellte Führer der Israeliten, überwindet wunderbarlich die Stadt Jericho, Josue 6. gebietet der Sonnen still zu stehen, da er die r. König der Gaban schläget.	2553	Nieh der Heerden gegen den Befehl GOttes versichonet, wird verworffen, 1. Reg. 15. und David wird an seiner statt zum König gesalbet, 1. Reg. 16. David überwindet den Goliat, 1. Reg. 17. im 17. Jahr seines Alters.  Saul beneidet deswegen David, sucht ihn zu tödten, wird aus äusserster Gefahr durch Michol mit List errettet, 2. Reg. 19.  David schonet des Sauls in der Höhlen Engaddi, 1. Reg. 24.  Samuel stirbt ohngesehr im 98. Jahr seines Alters,	934 942
Deut. 3. 31. 34. Sier schließt sich die Sistori des Ersten Buchs Mosse, schließt sich die Sistori des Ersten Buchs Mosse, meliches in sich enthalter die Zeit von 2369. Jahr.  Josue, der nach Mosse bestellte Führer der Israeliten, überwindet wunderbarlich die Stadt Jericho, Josue 6. gebietet der Sonnen still zu stehen, da er die 5. König den Gaban schläget.  Führet sechsichrigen Krieg gegen die übrige König	2553 2553	Nieh der Heerden gegen den Befehl GOttes versschonet, wird verworssen, 1. Reg. 15. und David wird an seiner statt zum König gesalbet, 1. Reg. 16. David überwindet den Goliat, 1. Reg. 17. im 17. Jahr seines Alters.  Saul beneidet deswegen David, sucht ihn zu tödten, wird aus äusserster Gefahr durch Michol mit List errettet, 2. Reg. 19.  David schonet des Sauls in der Höhlen Engaddi, 1. Reg. 24.  Samuel stirbt ohngesehr im 98. Jahr seines Alters, 1. Reg. 25.	934 942
Deut. 3. 31. 34. Sier schließt sich die Sistori des Ersten Buchs Mosse, welches in sich enthaltet die Zeit von 2369. Jahr. Josue, der nach Mose bestellte Führer der Israeliten, überwindet wunderbarlich die Stadt Jericho, Iosue 6. gebietet der Sonnen still zu stehen, da er die f. König den Gaban schläget. Führet sechssährigen Krieg gegen die übrige König des gelobten Lands, und nachdem er sie überwunden,	2553 2553	Nieh der Heerden gegen den Befehl GOttes versschonet, wird verworssen, 1. Reg. 15. und David wird an seiner statt zum König gesalbet, 1. Reg. 16. David überwindet den Goliat, 1. Reg. 17. im 17. Jahr seines Alters.  Saul beneidet des wegen David, sucht ihn zu tödten, wird aus äusserster Gefahr durch Michol mit List errettet, 2. Reg. 19.  David schonet des Sauls in der Höhlen Engaddi, 1. Reg. 24.  Samuel stirbt ohngesehr im 98. Jahr seines Alters, 1. Reg. 25.  Dieser Zeit hat sich zugetragen die Geschicht. mit Das	934 1942 1944 1946
Deut. 3. 31. 34. Sier schließt sich die Sistori des Ersten Buchs Mosse, welches in sich enthaltet die Zeit von 2369. Jahr.  Josue, der nach Mose bestellte Führer der Israeliten, überwindet wunderbarlich die Stadt Jericho, Josue 6. gebietet der Sonnen still zu stehen, da er die 5. König ben Gaban schläget.  Führet sechsjährigen Krieg gegen die übrige König des gelobten Lands, und nachdem er sie überwunden, theilet er das Land aus unter die Israelitische	2553 2553	Nieh der Heerden gegen den Befehl GOttes versschonet, wurd verworssen, 1. Reg. 15. und David wird an seiner statt zum König gesalbet, 1. Reg. 16. David überwindet den Goliat, 1. Reg. 17. im 17. Jahr seines Alters.  Saul beneidet des wegen David, sucht ihn zu tödten, wird aus äusserster Gefahr durch Michol mit List errettet, 2. Reg. 19.  David schonet des Sauls in der Höhlen Engaddi, 1. Reg. 24.  Samuel stirbt ohngesehr im 98. Jahr seines Alters, 1. Reg. 25.  Dieser Zeit hat sich zugetragen die Geschicht. mit David, Nabai und Abisail, 1. Reg. 25.	934 1942 1944 1946
Deut. 3. 31. 34.  Sier schließt sich die Sistori des Ersten Buchs Mosse, welches in sich enthalter die Zeit von 2369. Jahr.  Josue, der nach Mose bestellte Führer der Israeliten, überwindet wunderbarlich die Stadt Jericho, Josue 6. gebietet der Sonnen still zu stehen, da er die 5. König den Gaban schläget.  Führet sechsichrigen Krieg gegen die übrige König des gelobten Lands, und nachdem er sie überwunden, theilet er das Land aus unter die Israelitische Stämm, Jos. 11. u. s.	2553 2553	Nieh der Heerden gegen den Befehl GOttes versschonet, wird verworssen, 1. Reg. 15. und David wird an seiner statt zum König gesalbet, 1. Reg. 16. David überwindet den Goliat, 1. Reg. 17. im 17. Jahr seines Alters.  Saul beneidet deswegen David, sucht ihn zu tödten, wird aus äusserster Gesahr durch Michol mit List errettet, 2. Reg. 19.  David schonet des Sauls in der Höhlen Engaddi, 1. Reg. 24.  Samuel stirbt ohngesehr im 98. Jahr seines Alters, 1. Reg. 25.  Dieser Zeit hat sich zugetragen die Geschicht. mit David, Nadai und Abigail, 1. Reg. 25.  David schont abermals dem Saul im Schlass, und	934 942 944 946
Deut. 3. 31. 34.  Sier schließt sich die Sistori des Ersten Buchs Mosse, welches in sich enthalter die Zeit von 2369. Jahr.  Josue, der nach Mose bestellte Führer der Israeliten, überwindet wunderbarlich die Stadt Jericho, Josue 6. gebietet der Sonnen still zu stehen, da er die f. König den Gaban schläget.  Führet sechsiährigen Krieg gegen die übrige König des gelobten lands, und nachdem er sie überwunden, theilet er das land aus unter die Israelitische Stämm, Jos. 11. u. s.	2553 2553	Nieh der Heerden gegen den Befehl GOttes versschonet, wird verworffen, 1. Reg. 15. und David wird an seiner statt zum König gesalbet, 1. Reg. 16. David überwindet den Goliat, 1. Reg. 17. im 17. Jahr seines Alters.  Saul beneidet deswegen David, sucht ihn zu tödten, wird aus äusserster Gefahr durch Michol mit List errettet, 2. Reg. 19.  David schonet des Sauls in der Höhlen Engaddi, 1. Reg. 24.  Samuel stirbt ohngesehr im 98. Jahr seines Alters, 1. Reg. 25.  Dieser Zeit hat sich zugetragen die Geschicht. mit David, Nabai und Abigail, 1. Reg. 25.  David schont abermals dem Saul im Schlass, und nimmt ihm seinen Spieseund Becher, 1. Reg. 26.	934 942 944 946
Deut. 3. 31. 34.  Sier schließt sich die Sistori des Ersten Buchs Mosse, welches in sich enthalter die Zeit von 2369. Jahr.  Josie, der nach Mose bestellte Führer der Israeliten, überwindet wunderbarlich die Stadt Jericho, Josie 6. gebietet der Sonnen still zu stehen, da er die 5. König ben Gaban schläget.  Führet sechssährigen Krieg gegen die übrige König des gelobten Lands, und nachdem er sie überwunden, theilet er das Land aus unter die Israelitische Stämm, Jos. 11. u. s.	2553 2553 2559 2570	Nieh der Heerden gegen den Befehl GOttes versschonet, wird verworssen, 1. Reg. 15. und David wird an seiner statt zum König gesalbet, 1. Reg. 16. David überwindet den Goliat, 1. Reg. 17. im 17. Jahr seines Alters.  Saul beneidet deswegen David, sucht ihn zu tödten, wird aus äusserster Gesahr durch Michol mit List errettet, 2. Reg. 19.  David schonet des Sauls in der Höhlen Engaddi, 1. Reg. 24.  Samuel stirbt ohngesehr im 98. Jahr seines Alters, 1. Reg. 25.  Dieser Zeit hat sich zugetragen die Geschicht. mit David, Nabai und Abisail, 1. Reg. 25.  David schont abermals dem Saul im Schlass, und nimmt ihm seinen Spies und Vecher, 1. Reg. 26.  Saul wird von den Philistern überwunden, stost sich	934 942 944 946
Deut. 3. 31. 34.  Sier schließt sich die Sistori des Ersten Buchs Mosse, welches in sich enthaltet die Zeit von 2369. Jahr.  Josue, der nach Mose bestellte Führer der Israeliten, überwindet wunderbarlich die Stadt Jericho, Josue 6. gebietet der Sonnen still zu stehen, da er die 5. König ben Gaban schläget.  Führet sechsjährigen Krieg gegen die übrige König des gelobten Lands, und nachdem er sie überwunden, theilet er das Land aus unter die Israelitische Stämm, Jos. 11. u. s.  Josue stirbt in 140. Jahr seines Alters, Ios. 24. Unter den Aeltesten des Bolcks dienet Israel dem Herrn ohngesehr 15. Jahr, 6. bis 7. Jahr leben	2553 2553 2559 2570	Nieh der Heerden gegen den Befehl GOttes versschonet, wird verworssen, 1. Reg. 15. und David wird an seiner statt zum König gesalbet, 1. Reg. 16. David überwindet den Goliat, 1. Reg. 17. im 17. Jahr seines Alters.  Saul beneidet des wegen David, sucht ihn zu tödten, wird aus äusserster Gefahr durch Michol mit List errettet, 2. Reg. 19.  David schonet des Sauls in der Höhlen Engaddi, 1. Reg. 24.  Samuel stirbt ohngesehr im 98. Jahr seines Alters, 1. Reg. 25.  Dieser Zeit hat sich zugetragen die Geschicht. mit David, Nabas und Abissail, 1. Reg. 25.  David schont abermals dem Saul im Schlass, und nimmt ihm seinen Spiessund Vecher, 1. Reg. 26.  Saul wird von den Philistern überwunden, stost sich selbst den Dolch in Leid, und kommt ums Leden,	934 942 944 946
Deut. 3. 31. 34.  Sier schließt sich die Sistori des Ersten Buchs Mosse, spelches in sich enthalter die Zeit von 2369. Jahr.  Josue, der nach Mose bestellte Führer der Israeliten, überwindet wunderbarlich die Stadt Jericho, Josue 6. gebietet der Sonnen still zu stehen, da er die 5. König den Gaban schläget.  Führet sechssährigen Krieg gegen die übersounden, theilet er das kand aus unter die Israelitische Stämm, Jos. 11. u. f.  Josue sirbt in 140. Jahr seines Alters, Iss. 24. Unter den Aeltessen des Wolcks dienet Israel dem Herrn ohngesehr 14. Jahr, 6. die 7. Jahr leben sie hiernächst nach ihrem frenen Willen ohne Vor-	2553 2553 2559 2570	Nieh der Heerden gegen den Befehl GOttes versschonet, wird verworssen, 1. Reg. 15. und David wird an seiner statt zum König gesalbet, 1. Reg. 16. David überwindet den Goliat, 1. Reg. 17. im 17. Jahr seines Alters.  Saul beneidet des wegen David, sucht ihn zu tödten, wird aus äusserster Gefahr durch Michol mit List errettet, 2. Reg. 19.  David schonet des Sauls in der Höhlen Engaddi, 1. Reg. 24.  Samuel stirbt ohngesehr im 98. Jahr seines Alters, 1. Reg. 25.  Dieser Zeit hat sich zugetragen die Geschicht. mit David, Nabai und Abisail, 1. Reg. 25.  David schont abermals dem Saul im Schlass, und nimmt ihm seinen Spiess und Vecher, 1. Reg. 26.  Saul wird von den Philistern überwunden, stost sich selbst den Dolch in Leib, und kommt ums Leden,	934 942 944 946
Deut. 3. 31. 34.  Sier schließt sich die Sistori des Ersten Buchs Mosse, welches in sich enthalter die Zeit von 2369. Jahr.  Josie, der nach Mose bestellte Führer der Israeliten, überwindet wunderbarlich die Stadt Jericho, Josie 6. gebietet der Sonnen still zu stehen, da er die 5. König ben Gaban schläget.  Führet sechssährigen Krieg gegen die übrige König des gelobten Lands, und nachdem er sie überwunden, theilet er das Land aus unter die Israelitische Stämm, Jos. 11. u. s.	2553 2553 2559 2570	Nieh der Heerden gegen den Befehl GOttes versschonet, wird verworssen, 1. Reg. 15. und David wird an seiner statt zum König gesalbet, 1. Reg. 16. David überwindet den Goliat, 1. Reg. 17. im 17. Jahr seines Alters.  Saul beneidet des wegen David, sucht ihn zu tödten, wird aus äusserster Gefahr durch Michol mit List errettet, 2. Reg. 19.  David schonet des Sauls in der Höhlen Engaddi, 1. Reg. 24.  Samuel stirbt ohngesehr im 98. Jahr seines Alters, 1. Reg. 25.  Dieser Zeit hat sich zugetragen die Geschicht. mit David, Nabai und Abisail, 1. Reg. 25.  David schont abermals dem Saul im Schlass, und nimmt ihm seinen Spiess und Vecher, 1. Reg. 26.  Saul wird von den Philistern überwunden, stost sich selbst den Dolch in Leib, und kommt ums Leden,	934 942 944 946 947

Chronologia.							
David regieret in Hebron über das Hauß Juda 7 Jahr, nimmt hiernachst die Burg Sion ein, 2 Reg. 4, 5.	1 2	Peft über die Unterthanen Davids verhängt, welche binnen dren Tägen, siebenzig tausend Menschen bin-	,				
Die Bunds: Laden wird mit groffem Pracht auf der Berg Sion gebracht, 2. Reg. 6.		Salomon wird jum Konig gefalbet und ausgeruf					
Sanon, der Ammoniter König, beschimpffet die Ge fandten Davids, wird darum von David bis auf	र्ग 🐪	David stirbt 70. Jahr alt, nachdem er 7. Jahr in Sebron und 33. Jahr zu Jerusalem regieret hat,	2989				
Haupt geschlagen, 2. Reg. 10.  David sündiget mit Bethsabea, 2. Reg. 11.  Salomon wird geboren, 2. Reg. 12.	2967 2969	Salomon macht ben Unfang jum Bau bes Tem-	2990				
Ammon schändet seine Schwester Thamar Deswegen bringt ihn Absalom, sein Bruder, verrä	2971 2972	Der Bau des Tempels wird in 17% Tahr vollbracht.	2992 3000				
therischer Weiß ums Leben, 2. Reg. 13. 21bfalom ziehet durch falsches Schmeichlen das Bold	2974	Wird mit grossem Pracht eingewenhet, 3. Reg. 8- Salomon wird von der Sabaischen Königin be- sucht, 3. Reg. 10.	3012				
an sich, emporet sich gegen seinen Natter David welcher von Jerusalem flüchtig wird. Absalon		Stirbt, nachbem er 40. Jahr regieret, 3. Reg. 11. Roboam folgt Salomon in der Regierung; weil er	8029				
wird aber von Davids Heer überwunden, bleibt ir der Flucht mit seinen stolken Haaren an einem Sich		aber die Unterthanen nach dem Rath der Alten nicht erleichtern wollen, weichen zehen Geschlech.					
baum hangen, und wird von Joah mit dren Langen Stich umgebracht, 2. Reg. 1 5. bis 18.	2981	ter Israel von ihm ab, und also wird das Reich unter Roboam und Jeroboam zertrennet, 3.					
Wegen übermuthigen Zehlung seines Volcks wird bie		Meg. 12.	3029				
Die Ronige Juda. Noboam führet Krieg wider Jeroboam, 3. Reg.		Die Ronige Israel. Jeroboam bringt falschen Gögendienst auf, bamit	3				
Stirbt, 3. Reg. 14.	3030 3046	fein Volck nicht zum Gottesdienst nach Jerusalem hinziehe.	3030				
Abias, sein Sohn, befriegt Jeroboam, 50000. Der Feinden werden erschlagen, 2. Par. 13.	3047		3030				
Afa regieret friedfam und glucklich bis jum Krieg mit Bara, ben er überwindet, 2. Par. 14.	1	Jeroboam stirbt, ihm folgt nach Nadab, wird aber vom Baasa umgebracht, 3. Reg. 15. Baasa wird Konig, aber endlich von Zambri getod	3051				
Afa ftirbt am Podagra, 2. Reg 15. Jofaphat folgt feinem Batter Afa in ber Regierung,	3030	tet, 3. Reg. 16. Ameri wird zum König gemacht, und Zambri verfol	3074				
und richtet den wahren Gottes dienst wieder auf, 2. Par. 17.	3092	get, der teinen eigenen Wallast anzünder, und sicht	3075				
Macht einen unvorsichtigen Bund mit Achab, ziehet mit felbigem im Streit gen Ramoth Galaad, auf	1 1	Amri strett, 3. Reg. 16. Elias fagt vor, daß binnen bren Gahr weber Phau	3086				
Bereden falscher Propheten; wird aber mit dem Konig Achab überwunden, und Achab bleibt im		noch Regen fallen werde, 3. Reg. 17. Elias, nachdem er bas Reuer vom Himmel erhalten,	3092				
Streit, 3. Reg. 22. Josaphat flirbt, 3. Reg. 22. und Josam, sein Sohn, folgt ihm in der Regie	3115	welches sein Opffer angezünder und verzehret, lässet 850: falsche Gögen Diener umbringen, 3.	2006				
rung. Joram henrathet Athaliam, eine Cochter des gottlo-		Reg. 18. Achab last wegen eines Weinbergs den unschuldigen Naboth umbringen, 3. Reg. 21.	3096				
fen Ronige Achab, wodurch der Gogen-Dienst Baal auch in Juda wird eingeführt, 4. Reg. 8.		Achab kommt in der Schlacht mit den Syrern ums	3107				
Empsangt einen Brieff von Elia, der schonlang vor- ber durch den seurigen Wagen aufgenommen war,		Ochozias folgt seinem Batter Achab in der Regie- rung und Gottlosigkeit nach, thut einen gefährli-					
wodurch ihm schwere Kranckheit und andere Ubel werden vorgesagt, 2. Par. 21.	3116	den Jau, jucht vergebens durch Eliam Hulff, weil er vorher den Beelzebub um Rath gefragt, und					
Stirbt armselig an einer langwürigen Kranckheit, 2. Par. 21.	3119	Plias, nachdem er 20. Sahr geweissaget, wird im	31.08				
Ochozias, sein Sohn folgt in der Regierung, und wird von seiner Mutter Athalia zu der Gottlosigkeit Achab angeführt, 2. Par. 22.	3119	Reg. 2. gen Himmel aufgenommen, 4.	3108				
Besucht den im Streit verwundeten König in Ifrael Foram, wird aber von Jehu aufgesucht, und wie		Blisaus sagt die Niederlag der Mogditer por, 4.	3108				
Foram mit noch 42. seiner Bruder getödtet, 4. Reg. 9, 10.		Reg 3. vermehrt durch ein Wunder das Del der Sunamitin, 4. Reg. 4.	\$109				
Arbalia bringt allen königlichen Samen, der von Jo- ram abstammete, ums Leben, ausser dem einkigen		Naaman wird durch Elisaum vom Aussas gereiniget gegen diese Zeit, 4. Reg. 5. Grausame Hungers Noth in der Belagerung Sa-	÷ _				
Sohn Ochozia, Joas mit Namen, den Josabeth verborgen, 4. Reg. 11.	3120	maria, wunderbarliche Erledigung derselben, samt schneller Wohlseiliakeit. 4. Rea. 6. 7.					
Die gottlose Athalia wird auf Geheiß des Hohen- priesters Jojada ums Leben gebracht, und Joas im	1 1	Jebu, auf Geheiß GOttes zum König gesalbet, ver-	3119				
fiebenden Jahr seines Alters jum König gefalbet, 4. Reg. 11.	3126	Goken Diener Baals, 4. Reg. 9. 10. Sand seines Bats	3120				
Joas, der zu den Zeiten Jojada gottselig regieret, ver- lasset nach dessen Sobt den Tempel des HErrn, las- set den unschuldigen Propheten Zachariam, den		Wird seiner Gottlosigkeit halben von den Sprern ge-	3 L48				
Sohn Josada ermorden, 2. Par. 24.	3164	und er aufs harteste bedrängt, stirbt, 4. Rea. 13.					
Joas wird umgebracht, und Amasias folgt ihm in der Regierung nach, 4. Reg. 12. " Amasias Amasias	3165		31,65				
971111111111111111111111111111111111111	~~~~	Joan					

Apronotogia.							
Die Ronig in Juda.	1	Die Ronig in Israel.					
21 mafias: wird von Goas geschlagen und gefangen ge		Joas folgt seinem Batter Joachal in der Regierung,	- 1				
nommen, 4. Reg. 14.	3178	erhaltet einen groffen Sieg über Amasiam, den Ro-					
Ueberlebet zwar den Joas, wird aber endlich burch	,	nig Juda, den er gefangen bekommt, 4. Reg. 14.	3178				
die gegen ihn zusammen geschworne getöblet, 4.		Joas stirbt, und Jeroboam II. sein Gohn, kommt sei-	1				
Reg. 14.	3194	ner Statt an die Regierung, 4 Reg. 14.	3179				
Azarias oder Ozias folgt feinem Natter in der Res		Jonas soll in Rintve gepredigt haben. * *	3197				
gierung, regieret 52. Jahr; weif er aber ausfatig	·	Jeroboam flirbt, nachdem er 41. Jahr regieret, 4.	- 1				
worden, versahe sein Sohn Joathan Die Reichs-	1 1	Reg. 14. v. 23.	3220				
Geschäfften, und Agarias flirbt, 4. Reg. 15.	3246	Jonas weiffaget unter Creroboam, 4. Rea. 14. b. 23.	· 1				
Isatas, ein Bruders Gohn Amasia, bes Königs,		Jonas weistaget unter Jerobonn, 4. Reg. 14. v. 25. Sacharias, der lette von dem Geschlechte Jehu, re-	. [				
weiffaget unter ben Konigen Dzia, Joathan, Achai	1 1	gieret nur 6. Monat, und wird von Sellum umge-	. 1				
und Ezechia.	i i	bracht, 4. Reg. 15.	3233				
Dfeas weiffaget auch unter biefen Konigen.		Sellum wird von Manahenach einem monatlichen	3-3-1				
Joel prophezenet auch dieser Zeit.		Regiment erschlagen, welcher vom Kriegs - Heer	ł				
Amos weiffaget unter Dia und Jeroboam.		jum Konig gemacht wird, verfahrt grausam in ben	1				
Joachan regieret nach feinem Batter, ftirbt und ver-		umliegenden Orten Thersa, 4. Reg. 15.	3233				
last die Regierung seinem Sohn Achas, 4.	1	Monaben fürbt, u. Phaceja, fein Sohn, regieret, ib.					
Reg. 16.	2262	Phacee bringt Phaceam ums Leben, und wirfft sich	2 <b>-4</b> 2				
Achas, nachdem er dem Ronig der Affprier ju Gefal	3202	jum Regenten auf, ibid.	3245				
l lan dan Collegen Alder Andrease Girle und der		The place halve for her pains of the fifther wide Our	3 <b>-4</b> 7				
len den falschen Goben gedienet, stirbt, und der		Theglatphalnasar, der König Asur, führt viele Ju-	3257				
fromme Ezechias, sein Sohn, fanget zu regieren			<b>"</b> "				
an, 5. Reg. 16.	3277	Ofee, der Sohn Ela todiet den Phacee, und dringt	3265				
Ezechias gerstöret den Göhendienst, und rist nieder		1 11.9 0.0 00.00.000 40.0000 - 10	J-0]				
die ehrine von Mose ausgerichtete Schlang, weil		Salmanasar nimmt Samariam ein, führet die Ju-	· I				
man Abgötteren damit triebe. 4. Reg. 18.	3278	den in Gefangenschafft, und das Reich Ifrael nimmt	,,,,				
Alten Alten	l	6000 to 2000	3283				
Tobias, vom Geschlecht Nephtali, wird wit andern							
Modias, dom Selahedir Acephean, wird mit andern	1	Cabuchodonofor führet Joalim gefänglich in Ba-	i i				
Juden unter Salmanafar geführt in die Dienst		bylon, und raubt bie S.S. Gefaß aus dem Tempel,	[ }				
barkeit, Cob. 1.	3283	4. Reg. 24. 2. Par. 36. Non diefer Zeit fangt	i i				
Wird blind, Tob. 2. 3295. sein Sohn gehet in Be-		sich an die Rechnung der zojährigen Gefangenschaft	i				
gleitung des Engels nach Raches, und mas weiter		ber Juden in Babplon: Damals wurd auch Daniel	i · ]				
mit Tobia vom 5. bis 13. Cap. sich zugetragen, ist		und seine Gesellen mit in die Gefangenschafft ge-					
geschehen 3299. Lobias, nachstdem er sein Gesicht		führet.	3398				
wieder erhalten, lebt er noch 40. Jahr, ftirbt 102.		Tabuchodonosor siehet im Traum die grosse Bilds					
Jahr alt 3341.	<b>!</b> .		3401				
Sennacherib laft burch ben gottelafterlichen Rab-	9	Dieser Zeit mag sich die Histori mit der Susanna zu-					
facen Jerufalem belagern; der Engel des DErrn		getrageu haben, Dan, 13.	1				
aber erschlägt in einer Nacht 185000. ber Sprer,	,	Joachim regieret statt seines Watters Joakim in					
4. Reg. 18. und 19.	3291	Jerusalem, wird aber nach kurger Regierung mit	· .				
Ezechias wird in diesem Jahr gefährlich kranck, er:	1	den Fürnehmsten des Wolcks und allem königlichen					
haltet aber von GOtt noch 15jährige Verlänges	1	Schak in die Babylonische Gefangenschafft ges	<b>i</b>				
rung seines Lebens, 4. Reg. 20.	3291	führt, und Mathanias, deme der Nam von Nabu-	- 1				
Micheas und Nahum weissagen dieser Zeit.		hodonosor, in Sedeciam verändert, wird zum					
Ezechias stirbt, und ihm folgt im Regiment sein gott-	ŀ	Ronig in Jerusalem bestellt, 4. Reg. 24. 2.					
lofer Sohn Manasses, 4. Reg. 20.	3306	Par. 36.	3405				
Manasses wird durch die Fürsten des Königs der	1	Bechiel fangt in Chaldaa feine Weiffagung an, und	-				
Affprier gefangen, und in Babplon geführt, 2.		fagt vor die vollige Gefangenschafft ber Juden, und					
Par. 33.	3329		3409				
Die Geschicht der Seldin Judith soll sich zugetragen		Sedecias emport sich gegen den Nabuchodonosor.					
haben s s	3348	Berufalem wird von felbigem belagert, eingenom-					
Andere segen dieses Geschicht in das zehende Jahr		men, mit dem Tempel zerstört, Sedecia Sohn vor	I. I				
der Regierung Manassis.	l ·	feinen Mugen getobtet, ihm hiernachft die Augen aus-					
Manaffes, nachdem er vorher durch feine Bug Die		gestochen, und ale ber Roffig Sebecias mit ben Ju-					
Erledigung aus der Befangenschafft erlangt, ftirbt,		den in Babylon samt einem unsäglichen Raub hind					
2. Par. 33.	3361	weg geführet, 4. Reg. 25.	3416				
2mon, sein boser Sohn, regieret nur 2. Jahr, und		Die dren Anaben werden in den Babylonischen Feuer-					
wird von feinen Bedienten umgebracht, 2. Par. 33.	3362	Ofen geworffen, weil fie die guldene Bildnuß nicht					
Jofias, ber fromme Sohn feines bofen Batters,	اوتتا	anbetten wollen, aber wunderlich erhalten,					
folgt in Der Regierung, befleift fich ben rechten Got		Dan. 3.	3417				
tesdienst wieder aufzurichten, zerstort Die Tempel	)	Mabuchodonofor siehet den groffen Wunders					
und Altar der Bogen, wird endlich in einer Schlacht		Baum im Schlaff, Dan. 4.	3434				
su Mageddo starck verwundet, und stirbt, 2. Par.		Wird seines Sochmuths halber einem Ochsen gleich,					
34. 35.	3394	Dan. 4.	3435				
Jeremias und Sophonias predigen unter dem Konig	777	Nach sieben Jahr aber bekommt er seine vori ge Ge					
		state und Regierung.	4242				
Joachas, der Sohn Josia, wird nach kurker Re-		Balthafar folgt ihm in der Regierung.	3445				
gierung von Nechao, dem Konig in Egypten, ge-		Daniel hat dieser Zeit das Gesicht von den vier Thie-					
fangen genommen, der statt dessen Eliacim, den er		ren, Dan. 7.					
Joafim nennet, unter gewissem Tribut jum König		Balthafar nach feinem gottlofen Gaffmahl wird um					
machet, 4. Reg. 23.	3395	gebracht, und fein Reich kommt auf Darium, ben	{				
Sabatut weissaget unter Diesem König.	יעני	Meder. Dan s.	3448				
Sugarene melluder auter andam arang.	, ;	(c) Die	17				

20ton	ytoyiu.
Die 79. Wochen Danielis ble zu Ankungt und Sal-	Bill alle zwingen von Judenthum abzufallen, und den
bung bes Beiligen deren Beiligen werden vorgesagt,	hendnischen Bögendienst anzunehmen, ibid. 3837
Dan. 9. v. 24.	
Daniel wird das erstemal geworffen in die Lowen-	nen Fleisch zu effen, 2. Mach. 6. 3837
Gruben, Dan. 6. , 3450	
Daniel zerstöret den Abgott Beel, tödtet den Dra-	Mutter graufam ums Leben gebracht, 2. Mach. 7. 13837
chen, und wird defroegen zum andernmal in die Los	Matharbias, aus gerechtem Eiffer, tobtet einen Ju-
wensGruben geworffen, Dan. ult. , 3417	den, der in seinem Angesicht den Bogen opffert,
Lyrus, der Perfer König, im ersten Jahr seiner Re-	1. Mach. 2. , 3837
gierung erlediget die Juden von ihrer zojährigen	Machathias stirbt, und sein Sohn Judas, zugenannt
Gefangenschafft, 2. Par. ult. und 1. Esbr. 1 3468	Machabaus, wird sum Führer bestellt, der den Appo-
Ein Altar wird zu Jerusalem wieder aufgericht, die	lonium in die Flucht schlagt, 1. Mach. 3.   3838
Opffer heraestellt, und der Rau des Tempels wird	Judas überwindet den Nicanorem, 2. Mach. 8. Gor.
wieder angefangen, r. Eedra 3. : 3469	gias wird vor ihm flüchtig, 1. Mach. 4.   3839
Aggave fangt anju weissagen mit Zacharia im 2.	Judas schlagt den Lysiam, 1. Mach. 4. Antiochus
Jahr Des Königs Darii, 1. Esdr. 5. Aggai 1. 3a	Epiphanes stirbt elendig, 1. Mach 6. 2. Mach. 9. 13840
d)ar. 1. 3485	Razias will lieber heldenmuthig fterben, als in die Hand
Die Juden bauen eiffrig am Tempel, wozu ihnen Da-	und Gewalt Nicanoris verfallen, 2. Mach. 14.   3843
rius Hystaspes grossen Borschub thut, und der Tem-	Micanor wird abermal von Juda geschlagen, und
pelwird vollbracht, 1. Esbr. 6.	
Uffueri groffes Gastmahl, und Esther Erwehlung zur	Judas, da er in der Schlacht mit Bacchide von den
Königin, Esth. 1. 2.	
Aman bringt mit List von Assuero den Befehl aus,	1. Mach. 9.
daß alle Juden sollen getödtet werden, Esth. 3 3495	
Aman wird an Galgen aufgehenckt, und die Juden	macht worden, überwindet in der Schlacht Appos
nehmen Rach an ihren Feinden, Esth. 7.9. , 3496	
Tehemias erhaltet von Artarerre die Erlaubnuß und	Jonathas schiekt dem König Demetrio Hulff, 1.
Brief, die Mauren Jerusalem wieder herzustellen,	Mach. 11. 3 4 3860
2. Esdr. 2	Jonachas erneuert den Bund mit den Römern und
Malachias prophezenet in den Tägen Nehemiä.	Spartanern, 1. Mach. 12.
Alexander, der Groffe stirbt, 1. Mach. 1 3681	Jesting in prosenting in great, total
Seliodorus wird von einem Engel gegeisselt, weilen	darinnen umgebracht, 1. Mach: 12.
er auf Geheiß seines Königs den Schatz aus dem	Simon wird statt seiner Heersführer, nimmt bie
Tempel rauben will, 2. Mach. 3.	1 1000
Onias, der Hohepriester, wird von Intiocho Epiphane	Bird mit seinen benden Sohnen mit Betrug ums le-
vertrieben, und der gottlose-Pason an seine Stell	ben gebracht, und Johannes, fein Bruder, erhaltet
verordnet, 2. Mach. 4.	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
Die Innwohner zu Jerusalem sehen erschröckliche Zeis	Augustus, der Ranser, lasset das Gebott ausgehen,
chen am Himmel, 2. Mach. 5.	
Antiodus Mustris serstoret alles Heiligthum im Tems	Dieser Zeit brachte der Engel des Herrn Maria die
pel zu Jerusalem, 1. Mach. 1 383	
	Johannes, der Cauffer, wird geboren. Euc. 1 3999
·	

### Beschreibung

Des Judischen Lands', wie es von Christo unserm Heiland in seinem zichrigen Lehr-Amt durchwandert worden, und er hierinn für Thaten und Wunder gethan; mit Fortsetzung der Zeitrechnung, bis zu Errichtung und Erbreitung des Christenthums.

Palæstina gränket gegen Morgen mit Babylonia und Mesopotamia, gegen Abend mit dem Mittellandisschen Meer, gegen Mittag mit Arabien, und gesgen Mitternacht mit Sprien.

Der alteste Nahm dieses Lands war Terra Chanaan, von Chanaan, dem Sohn Chams, der Noe Enckel war, also genamt; welcher, und dessen Nachkommen seldiges besessen. Dieses ist in sieden Volcker: als die Amorrabiter, Cananiter, Gergesiter, Hethiter, Hevither, Jedussiter und Pheresiter eingetheilt worden. Nachdeme aber die Kinder Israel diese alte Einwohner aus Besehl GOtztes, und mit dessen Jusse solchen Landen vertrieden, und dasselbe eingenommen, hat es angefangen Judaa, oder das gelobte Land genennet zu werden, und weilen auch den dieser, von den Kindern Israel geschehenen Erosberung des Landes noch viele alte Einwohner, welche gebachte Kinder Israel nicht vertreiben wollen, im Land zuruck geblieben, welche die Heil. Schrisst Philistäer nennet, die Römer und Griechen aber Palæstinos geheissen haben, so ist daher auch der Nahmen Palæstina entstanden.

Nach nun bemeldter Einnehmung dieses Landes ward seibes nach den 12. Stammen in Israel in 12. Provin-

sen, und swar bergestalten eingetheilt, daß der Stamm Ruben und Gad, wie auch der halbe Theil Manasse seine Wohnungen jenseits des Fluß Jordans genommen, die übrige Stämme aber, als: Juda, Benjamin, Simeon, Ephraim, Dan, Aser, Isachar, Zabulon, Nephtali, und der andere halbe Theil von Manasse sich disseits gedachten Flusses niedergelassen hatten, und regierten Ansangs Richter über das gange Volck: Nachdem aber selbiges, wie andere umherliegende Volckere, auch einen König über sich haben wolte, so gab ihnen GOtt auch einen, in der Persohn des Sauls, und beherrschte sorocht selbiger, als David, und dessen Sohn Salomon das gange Israel.

Nachdeme von dem Roboam, Sohn des Salomons 10. Stämme abgefallen, und Jeroboam zu ihrem König erwählt, wurden die bishero nur unter einem Haupt gezstandene sämtliche Jüdische Lande dadurch in 2. besondere Königreiche zertheilet, und das eine davon, so das kleinere war, und nur die bende Stämme Juda und Benjamin begriffe, das Königreich Juda, das andere aber, oder das grössere, so die übrige 10. Stämme unter sich fassete, das Königreich Israel genennt. Dieses lehtere wurde solgender Zeit durch viele Könige aus verschiedenen Stämme

Chronologia.

men Jsraels beherrschet, und ware bessen Hauptstadt Sasmaria; das erstere aber dliebe beständig ben dem Hauß David, bis auf die Babylonische Gefangenschaft, und ware die ordentliche Residens der Könige von Juda die

Stadt Jerusalem.
Nach der Babylonischen Gefangenschaft zu Zeitent des andern Tempels zu Jerusalem wurde das Judische des andern Tempels zu Jerusalbeilte in a Faunt gane Lande diffeits des Jordans eingethellt in 3. Haupt Landere; welche waren Judia, Samaria, und Galilaa. Diesses Judische Land haben die Juden und Christen das Hand, aus zwar verschiedenen Ursachen, genennt.

Judda war der füdliche Theil Palastina, und begriff dazw mahl baskand in sich, welches ber 4. Stamme Juda, Ben-jamin, Dan und Simeon Erbtheil war; ingleichen gang Die

Phistam und Idumaam, als eroberte Landere. Sauptstadt darinne war die weltberühmte Stadt Jexusalem.

Samaria war das mittelste Land zwischen Judaa und

Gatilda, und hatte den Nammen von der Hauptstädt Sa Weilen beffen Enwohner einem gang andern Gottesbienst zugethan warer, so rechneten die Juden Die fes Land nicht unter ihre Provingen. Es erftrecte fich nicht bis an bas Mittellandische Meer, sondern ben Demselben stiessen Judaa und Balilaa aneinander.

Galilaa war der Mittunachtige Theil von Palastina an der Sprischen Grange, und stieß Sudwarts an Judaam und Samariam. Es ward eingetheilt in das obere und in das untere Galikaam.

Das obere fieng von der Lyrischen und Sidonischen Branken an, begriff den sanken Stamme Aser und Nephtali in sich, ward auch genennet das Hendnische Gabilda. Das untere Galilda lag gank gegen Suden, wo der Stamme Zabulon und Isachar gewesen, am See Gesnesareth. In demselben lag die Stadt Nazareth, wo uns ser Heiland Jesus Christus erzogen worden.

Nun folgt das Leben Christi, und die Wunder welche er gethan, hauptsäglich wahrend seinen 3. Predig Jahren in dem Judenland.

Christus JEsus, GOttes Sohn, wird als-Mensch zu Bethlehem geboren, von den Hirten erkannt und angebettet den 25. Decembr. Luc. 2. im Jahr nach

Erschaffung der Welt 4000 Christus wird beschnitten 8. Sag nach seiner Geburt, Machsti und ihm der Beil. Nahme JEsus gegeben; die Ge, QBeise kommen aus Morgenland, betten an und burt. beschencken den neugebornen König der Juden. 1 Hervbes sucht das Kindlein zu todten, Joseph flie-hot mit dem Kind, und Maria seiner Mutter in Egypten, die unschuldige Kindlein werden getobtet, Luc. 2. Matth. 2. Joseph kommt juruck aus Egypten, weilen aber Ar-

chelaus regiert in Judaa, nimmt er seine Wohnung zu Mazareth, Matth. 2. Chriftne, ba er 12. Jahr alt war, kommt nach Jeru-falem auf das Ofterfest, kehrt aber mit feinen Eltern nicht wieder guruck, die ihn nach 3. Tagen im Tempel funden, Luc. 2. Im Anfang des isten Jahrs der Regierung des Ransers En bern triti Joannes seinen Dienst als ein Vorlauffer Christian, fangt an zu predigen den Tauff der Buß an dem Jordan, Luc. 3. Christus wird den 8. Novembr. von Joanne in Jor-

ban getaufft, Matth. 3. Luc. 3. Faftet 40. Cag in der Buften, Matth. 4.

#### Dier fangt an das erste Jahr des Lehramts Christi.

Rehrt zuruck an den Ufer des Jordans. antwortet den Abgeordneten der Juden, daß er nicht Christus sene. Den aten Tag nach dieser Ab. schickung macht Joannes es bekannt, daß Chriftus das kamm Wottes fene.

Perrus und Joannes folgen auf das von Joanne ges gebene Zeugnuß Chrifto nach.

Joannes wird auf Befehl der Priester in das Gefäng-

nuß geworffen. Philippus und Nathanael werden beruffen, Joan. 1. Christus gehet nach Galilaa.

30 30

Den 6. January wed Christus auf die Hochzeit su Cana in Galilaa gebetten, thut fein erstes Wunderwerck, und venvandelt das Wasser in Wein, Joa. 2. Bernack verlast er Nazareth, und geht mit seiner Mutter und seinen Jungern nach Sapharnaum, wo er wenig Tag bkibt. Joan. 2.

#### Das zwente Jahr des Lehramts.

Er steiget in das Schiff des Petrus, welcher, da er sein Netz auf sein Wort auswirst, eine grosse Men, ge Fisch fanget; Petrus wird mit seinem Bruder Andreas von Chrifto beruffen, bende verlaffen alles, und folgen ihm nach.

Chriftus treibt ben seiner Zuruckfunfft nach Caphar naum einen Teuffel aus; am Tage des Sabbaths hernach durchwandert er Galilaa, lehret in den Ope nagogen, und heilet alle Urtevon Kranckheiten.

Er erwählet seine Apostel, halt zu ihnen die Red, Die man die Berg : Predigt des HErrn nennet. henlet einen Aussätzigen. Rommt nach Caphari naum, macht den Anecht eines Sauptmanns gefund

Er geht aus der Synagoge, kommt in das Hauß des Vetrus, und befrenet deffen Schwiegermutter e bem Fieber. Des Abends henlet er alle Rrancke, und des folgenden Tags begibt er sich in eine Buste.

Der Beruff des h. Matthaus. Hernach geschehen die im 9. Cap. Matth. erzehlte Begebenheiten.

Die Aussendung der 12. Apostel um dasjenige, was in ro. Cap. Matth. steht, zu predigen. Wenige Zeit darnach geschiehet die Aussendung ber 70. Junger. Die Auferstehung des Sohns der Wittwe zu Naim. Joannes schickt, da er noch in Gefangnuß war, seine Junger an JEsum. Dazumahl geschahen bie im 11. Cap. Matth. erzehlte Sachen.

Die Sunderin Magdalena benegt mit ihren Thranen Die Fusse bes Berry Jesu; ihre Gunden werden ihr vergeben.

Ben Annäherung des Oster-Fests der Juden gehet JEsugnach Jerusalem, und treibet die Rauffer und Berkauffer aus dem Tempel. Damahls geschehen die von Joannes 2. Cap. von 13. bis 21. v. erzehlte Dinge. Joannes der Tauffer kommt aus dem Ges sángnus loß.

Martha bewirthet ben HErrn Jesum.

Er lehrt die Junger wie sie betten sollen. Er tauffet in Judaa, und Johannes der Lauffer in Ennon.

Da JEsus wustes daß die Pharisaer erfahren hatten daßer muffte, so verließ er Judaa, und fehrte nach Galilda juruck.

Er reiste durch Samaria, unterredet sich mit der Sa-

Elus fommt jum zweistenmahl nach Cana, und macht ben Sohn des herrn von diesem Ort gefund. Joannes bestrafft mit Ernst die Blutschand Berodis,

Die vornehmste Priester versammlen sch, um sich wis der JEsum zu berathschlagen. JEsus bleibt mit seinen Jungern in ber Wisten JEsus kommt nach Bethania zuruck, Maria begieset seine Fuß mit kostbaren Salben, Judas bedauert ben Berluft, weil man es nach seiner Meinung hatte theuer verkauffen tonnen IChus siehet des Sonntags triumphirend zu Jerufalem ein, Matth. 21. Er tommt des Abende wieder nach Bethania. Des Montags: JEsus kommt wieder nuch Jerusalem, und verslucht den Feigenbaum. Des Dienstags: die Junger sehen, daßder Feigenbaum trocken geworden ist. Des Mittwoches: Judas verkaufft den HErrnum 30. Silberling. Des Donnerstags; gegen Abend, da sich der erfte Tag des suffen Brodes ansienge, nachdem er zu seinen Tungern gesagt hatte, bereiter alles, damir wir das Ofterlamm effen, gibt er ihnen ben den Abend. mahl feinen Leib unter der Gestalt des Brods, und fein Blut unter der Geftalt des Beins, fetet daben ein das D. Sacrament des Altars; geht nach seiner

Gewohnheit an den Delberg, wird von Juda verra

then, und von den Juden gefangen. Des Frentags: JEsus stirbt endlich nach groffen-Lep.

Am Sabbaths, Eag: Der Leib Christi bleibt in dem Grab, seine Seele ben den Seelen der Patriarchen.

Des Sonntags: Chriftus stehet von Lodten auf, er-

scheint der Maria Magdalena, alsdann den frommen

Beibern Die jum Grab fommen maren, hernach dem

D. Petro. Er erscheinet vier tens den Jungern, fo

den am Creuk, wird des Abends begraben.

nach Emaus giengen. Fünftens: ben Jungern, da Thomas abwesend ware. Sechstens, 8. Lag barnach den Apostlen, da Thomas zugegenwar. Sie benbens: benen vielen versammleten Jungern auf einem Berg in Galilaa. Achtens bem Jacobo, Meuntens, wird er von den Apostlen gesehen, so um Die Gegend des Meers von Liberias fischten, und noch mehrmahl mahrend den 40 Lägen, da er mit ihnen aß, und von dem Simmelreich redete. Endlich des Donnerstage, den 40. Tag nach der Auferstere, Ap. Gesch. 1. Cap. Un einem Sonntag, auf welchen in diesem Jahr das Pfingli-Fest der Juden fiel, stieg der D. Geist um die britte Stunde, den 50. Sag nach der Auferstelhung des Derrn auf die Apostel herab. An eben demselben Eag bekehrte Petrus 3000. Menschen durch seine erste Predigt, Ap. Gesch. 2. Scephanus wird gesteiniget, in diesem Jahr, Apost **ජිෆ්රා.** 7. 33 aulus verfolgt die Christen. Philippus tauft den Kämmerling der Königin Candacis, Apost. Gesch. 8. Saulus wird auf dem Weeg gen Damascum bekehrt, Up. Gesch. 9 Saulus oder Paulus kommt nach Jerusalem, Petrum zu sehen, Gal. 1. Die Rirchen GOttes wird vermehrt, Act. 9. Petrus durchwandert verschiedene Landschafften, nach Antiochiam, und machet da feinen Sig. Cornelius, der Hauptmann, wird von Petro bekehrt. Act. 10. 39 Matthaus schreibt sein Evangelium 4.1

Bari

Beschreibung der Ze	ritohrung Ferufalems.
Beschreibung der Zernabas reiset gen Tharsum, Paulum zu suchen, und die Glaubige werden zum ersten Christen genennet, Act. 11.  Jacobus wird von Herobe getödtet, Petrus gefangen geseht, aber bah dusch einen Sngel errettet, Act. 12.  Petrus kommt dieser Zeit nach Rom.  Paulus, zu Jeonia versolgt, sliehet nach kystra, maschet gesünd einen Lähmen von Mutterleib, wird dasselbst gesteiniget, alst, daß man ihn für todt hielte, Act. 14.  Paulus ist die in drütten Himmel verzuckt worden,	fommt nach Jerusalem, wo er hart wird verfolgt, und schier ums Leben gebracht, Act. 20. 21. 22.  Lucas schwibt sein Evangelium Daulus schreibt die zwepte Erstel zu den Corinthern, item die Epissel zu den Galatern, item an den Ti- tum, und zu den Römern. Daulus appellirt von Festo an den Kapser, Act. 26. wird dem Hauptmann Julio übergeben, lesdet Schisstruch den Melka oder Malka, wo doch alle werden nach der Vorsas Pauli errettet, Act. 27. 60 Daulus kommt an zu Rom, Act. 28.
2. Cor. 12. Marcus schreibetsein Evangelium, und Pettus seine erste Epistel. Das erste Concilium wird gehalten zu Jerusalem, Act. 15. Daulis und Sisas werden mit Authen gegeißlet, in die Gefängnuß geworffen, aber wunderbarlich errettet, Act. 16. Dionykus Areopagica wird mit andern zu Christo bekehret, Act. 17. Daulis schreibt zu Corintho seine erste Epistel zu den Thessalenicensern. Seine andere Epistel an dieselbe. Seine erste Epistel an die Corinther, wie auch die erste an Limotheum. Daulus erweckt einen todt gefallenen Jüngling zum Leben, nimmt zu Mileto Abschied von den Ephesern,	Schreibt aus Romzu den Philippensenn, zu dem Philemon, zu den Colossern, zu den Ephesern, und an die Debreter aus Rom, und als er nach zwen Jahr zu Rom auf steinen Fußgestellt worden, durchwandert er zum Pheil Occident und Orient, und predigt das Evangesium!  Schreidt seine andre Spisset an Timbsheum, und an die Hefcingenschafft.  Detrus schreidt seine andre Epissel, wie auch Jacobust die Seinige, und Judas Thadaus.  Detrus und Paulus werden zu Rom gemartent,  Tert. Dionys. Orige, apud Kusebiam.  Johannes schreibet die Offenbahrung  seine dren Epangelium.

## Beschreibung

Der Zerstohrung Jerusalems.

Die Zerstöhrung Jerusalems gehört unter bie sonders

der Andigen Welt geliestert hat, sie vor seinem

Jorn zu warnen. Selbst die Borbotten des gesolgten

Greus suhren nichts, als Jurcht und Schröcken mit

sich. Der bliscnbe Comet, der gleich einem Schwerd

über der Sadt erschienen ist, war das geringste. Man

sahe zu Nachts eine halbe Stund lang um den Tempel
einen hellen Glant, der dem Sonnen-Licht glieche. Die
ehrine Pforten des Tempels schloßsich selbsten auf, da sie
sonst kaum von 20. Männern konte bewegt werden. In
den küfften erschienen feurige Wägen, und bewasnete
Kriegsheere giengen auf einander los. Was war es für
ein fürchterliches Ding, das ein gemeiner Mann, mit
Namen Jesus, sieben Jahr in der Statt herumliesse,
und Tag und Nacht schrie: ach! wehe der Statt! wehe
Verusalem! doch war die Stimm der Engeln noch erschröcklicher, da sie sich in dem Tempel mit diesen Worsten hören liese: Last uns von dannen weichen. Nach
diesen Vorbedeutungen kam im37. Jahr nach der Treusis
gung Christi die grausame Belagerung, und das leste
End durch die Römer. An dem Delberg nahm die Velagerung ihren Insang. Die Ostern, die Zeit der Freulagerung ihren Insang. Die Ostern, die Zeit der Freusens, und des Elends. Der mildreichste Fürst aus allen
Kapsen, Titus, der vor seinem Heer det des Schmerkens, und des Elends. Der mildreichste Fürst aus allen
Kapsen, Titus, der vor seinem Heer betheuerte, daß
er wider seinen Willen gezwungen würde, die Statt zu
zerstöhren, liese die ganze Statt mit einer neuen Maugerstöhren, liese die ganze Statt mit einer neuen Mauger soumzingeln, daß sie gleich den wilden Thieren gefangen wurden. Allbereit 4. Monath hielten die verzweissen wurden. Allbereit 4. Monath hielten die verzweissen wurden.

sich noch langer hinaus gezogen, wann nicht die sonst auf viele Jahr genugsame Lebens. Mittel unversehens durch das Feuer wären verzehrt worden. Sie hatten mit ein- heimischen Feinden so viel zu streitten, als mit den Ausswendigen. Sie wurden durch den Hunger so weit gestrieden, daß ihnen Schuh, Gürtel, das Leder von den Schilden, der Missuch andere unsäatige Dingia so gar Menscheisch die niedlichsten Speisen waren. Wie sehr rasete die Pest? darzu rieden sie einanden selbst auf: Würger wurden von Bürgern, die Eristlichkeit, der hahe Prietstet statt von den erzurnten Kömern überrumpelt, dalb darauf auch die Obere Statt übersliegen, und alles, was sich noch dier zusammen gestücktet hatte, durch Feuer und Schwerd ist zu grund gangen. Titus gab zwar Befehl, dem Tempel zu schonen, aber auch der Tempel muste in die Aschen sonst erten können. So wurde die Norsaung Ehristi erfüllt: das kein Stehn auf dem andern gedücken lund von dieser geliebten, pon dieser so herrlichen Statt nichts, als der Namen, und der Ort, wo sie gestanden noch übrig ist. Wärender Belagerung sennd den Irodoco. Juden auf manchfaltige Arr umgekommen; mehr als 50. wurden füglich an das Kreuß gehesstet, so, das nich weider Platz für die Kreuß, nich Kreuß für die Juden guug hatte. Man hielte es kaum der Nühe werth, ihrer 30. um einen Zehnerzu kaussen, von allen gedrückt, selbst von den kleinen Kinder aus die sossenschen Webannet. Würflich son den kleinen Kinder aus die sösslich werdannet.

Digitized by Google

### Erflärung

#### deren in D. Schrifft befindlichen Munken, Geld und Gewichts.

Denarius, Groschen, Zehner, Pseumy, wirden, Gelder worden, waren:

Cap. 20. v. 2. Eap. 22. v. 19. 2c.

Affis, Pseumig, Matth. Cap. 10. v. 19.

Cap. 12. v. 6.

Cap. 20. v. 2. Eap. 22. v. 19. 2c.

Affis, Pseumig, Matth. Cap. 10. v. 19.

Dupondium, zwey Ofennig, Luc. Cap. 12. v. 6.

Quadrans, Heller, Matth. 5. v. 26.

Minutum, Schafflein, halbe Heller, Mart.

Gelde, wie auch bessen was im N. Testament sur.

Denarius, Groschen, Zehner, Pseumy, wirden, School, 20. v. 19. 2c.

Affis, Pseumig, Matth. Cap. 10. v. 19.

Quadrans, Heller, Matth. 5. v. 26.

Minutum, Schafflein, halbe Heller, Mart.

Cap. 12. v. 42. Luc. Cap. 21. v. 2.

Drachma, ein Griechisches Gewicht ober Geld, auch init kommet, zeichet nur eine weitlaufftige Gleichheit an: weilen man in deutscher Sprach kein Wort hat, obiges Gewicht, ober Geld in gleichhaltigem Werth

weitennen. Die Ranntnuß besselben behanget an dem, daß mant den eigentlichen Werth des Sickels wisse; dann rene Bewicht , welches nachmals die Form einer Muns Die übrige oben bemeilde Sorten waren ohn mit ihrem Gepräg und Inschrifft bekonmen, war gewesen, ist die Aussag Plinill. 21. C. ust. Drachma die Richtschnur, nach welcher das übrige Geld, ober der Werth des Golds, Sisher und Erk abgewogen und geschäftet ward, genaß der Verordnung Gortes von Silber.

Ass. Psennig, war der zekanne der Beiligtbums gemacht werden.

Das Ass., Psennig, war der zekanne der Menschen wird.

ber Menschen seinen Anfang genommen zu haben: dann von dem H. Patriarchen Abraham lieset man einen Seller jann von vem 3. Patriareden Abraham lieset man seinen Zeller.

Chon Gen. Cap. 23. v. 17. daß selbiger den von Was obiges Geld gegen dem Sickel vor eine Versdem Ephron zur Vegrähnuß erkaussen Acker mit haltnuß habe, sindet sich den dem zudischen Geschicht, 400. Sickel Silvers demährter gemeiner Münß beschreiber Josepho L. 3. Antiq. Cap. 9. Sickus ausahlet habe. Einige Authores schud zwar der Neystem nummi genus est apud Hedras, quod vanung, daß den Juden Sickel und Latent let quatuor Prachmas. Der Sickel aber ist eine von verschiedenem Werth gewesen. Villalpandus Art Münß dey den Juden, welche gilt vier artischer Tom 3: p. 2. I. 2. Disp. 4. cap. 28. und 29. schen Drachmen. Mit welchem einstimmet der D. pag. 396. deweiset, daß diese Mennung ierig sens. Dieronnmus über das 4. Cap. 20. v. Stech. Sielus ist pag. 396. beweiset, daß diese Mennung irrig sene; Dieronnmus über das 4. Cap. 20. v. Ezech. Siclus, id worinnen ihm auch die mehrste unter deten Gelehr. Et Stater, haber quatuor Drachmas atticas; ten benstimmen.

Ein Sickel ward abgetheilet in zwanzig Seller: wie solches an mehreren Orten A. Testaments bes findlich. Als Erod. Cap 30. v. 13. Levit. Cap. 27.

Eka).

Mina oder Mna, Pfunde bestunde nach klärli cher Unzeig bes Propheten aus 60. Sickel.

dwannig Sickel und funffund zwangig Sickel 245. und funffzeben Sickel

war gleiches Werths mit dem Denario, einem Romischen Jehner ober Groschen. Daher sie auch im Deutschen gleichen Namen eines Groschen haben;

Quadrans, Seller, bervierdte Theil eines Affis. Minutum, Scharflein, deren zwey machen mare.

Drachma autem octo Latinis unciam faciunt. Sickel, das ift, ein Grater, halt vier attische Drachmen; acht Drachmen aber machen eine Una bey den Lateinern ober Romern.

Aus welchem allem sieh klarlich ergibt, daß die sichere Kanntnuß aller in heiliger Schrifft A. so vohl als R. Testaments vorkommender Mungen, Gelde, ober Gewichts einzig daran behange, daß man in Unsehen beren ben uns üblichen Mungen ben eigent-

lichen Werth des Sickels miffe.

Nun versichert uns der Hochgelehrte Villalpandus. machen ein Mine, Pfundt. Summa 60. Talent, Centner, haltet 3000. Sickel. ober 50. schricklichkeit das Hebraische Gewicht, Geld und fundt. Solches laffet sich schliessen aus dem 30. Maß untersuchet, daß er verschiedene gang unber und 38. Cap. Erob. am 30. Cap. v. 13. war die schadigte Sickel zu Handen bekommen, soldige ges Berordnung Gottes, daß ein jedweder zu den Wafs nau abgewogen und alle einer halben Romischen unken gleichwichtig befunden. Er bemercket anden, ohne Ansehen be er arm oder reich, einen halben Sickel aus eigener, durch genaue Prob, genommenen Erfahre wie die gene Onffer und der Gennesischen Haus dem Alle ohne Ansehen der arm oder reich, einen halben Sickel aus eigener, durch genaue Prod, genommenen Erfahre vollbracht worden: dann überdas freywillige am 24.v. gebachte Opffer, befande sich die Summ bessen, was nach dem bestimmten Opffer eines halben Sickels ware gesammlet worden, hundert Talent Silber v. 26. und fausend sieben hundert und fünst und siebenigis Sickel v. 27. war die Jahl der Opffrenden 603550Mann Jeeder opfferte einen halben Sickel 301775 Sickel Hervon abgezogen.

Teder opfferte einen halben Sickel 301775 Sickel Biervon abgezogen.

Tros Sickel 2. Disp. 4. Cap. 28. pag. 397. und Tom. III. Lib. Diesder Folglich beträgt jedes Talent oder Centner drey gang gleichwichtig sepe. Ist also zu wissen nichtig, was das Römischen Reich zur Gold, und Silber. Uber oberklartes Judische zu Schäßung Gold der im H. Romischen Reich zur Gold und Silber, und Silbers bestimmte Gewicht finden sich im N. Tes Mung verordneten Collnischen Marck (deren zwen stament ein Pfundt machen) für eine Verhaltnuß habe:

deren in D. Schrifft befindlichen Walinken, Geld und Gewichts. Und dieses lasset sich leicht und sicher durch das so Den Werth eines Talents und Mind von Gold genannte Eronen Bewicht erfahren: Dann nach zu schähen, so ist zu wissen indthig, was das Gold Zeitgnuß Villalpandi Tom. III. pag. 416. wie auch vor eine Verhaltnuß gegen dem Silber habe. In Marianse Soc. Jel. de Pond. & Mens. pag. 150. üterem Zeiten ward das Silber gegen dem Gold und 151. gehen nach Königlicher Verordnung 68. geschätzet, wie 1-gegen 12. Calinet Töihl i. Com Cronen oder halbe Spanische Duplonen auf die ment-Liverak in S. Script. Disquistione de Mod Spanische Marck; den genauer Abwegung aber zei-netz Signatz verustate, setzet es wie 1. gegen 14. get sich baß 691 Cron oder 342 Spanische Duplos Betrachtet man aber, wie nach jetigem Reichse Fuß 163 nen auf die Collnische Marct gehen. Mithin ift in harte Bulben eine Narct wägen, und fein nur halten 14gangen Zahlen die Spanische oder Romische gegen der Loth 4. Gran. und nach eben demfelben Fuß sieben und Collnischen Maret mit 139. gegen 139. sein Gold Die Collnische Marct (nach welcher alles Gelb im halten 23. Carat, 8. Gran, und Bufan haben 4. Romischen Reich soll ausgemunget werden, die auch Gran Gilber, so ergiebt sieh, daß nach benders zu Abwägung des gehrheiteten Silbers dienet) wird septigem Abzug des Münger. Lohns, namlich von zwar verschiedentlich, als nach Korn und Schrot, der March Silber 20. Kreußer, von der March wie auch nach Gold und Silber abgetheilet: Dier Gold 2. fl. und thas der Zusat Silber behibem aus gemungten Gold noch beträgt: baß bermahlen bas aber ist genug zu wissen, daß Eineson s unbent Gilber gegen dem Gold alternachst zu schatzen sepe, wie 1. gegen 15%; ju Bermeidung jedoch beren Bru nische 24 Earat 1. Earal 12 Quint 2. Loth 4 Quint Parct 64 Quint haltet 12 Gran. thut fre Gran. chen wird hier beybehalten die Proportion, wie 1.90 gen'is. und also betragt 45000. Gulben. Ein Talent Gold Nach obbesagter Vergleichung der Spanischen Ein Mina oder Pfundt 900. Gulden. mit der Collnischen Marck bekragt die Spanische Ein Sickel von Gold 15. Gulden. oder Römische Ung 313 gran, folglich der Sickel, welcher fust einer halben Römischen Ung gleich wäget Mehrere Ausleger sepub ber Denhung, daß wo in Dieraus ware der Werth des Sickels (welchen man anderst nicht als ein Sewicht, wornach Gold und Silber geschäßet und abgewogen worden, zu betrachten hat) genau zu bestimmen, wann der Preißt wechnen, das hip und wieder in h. Schrifft vorkomt ber rauen Marck sein Sibers in seine Richtigkeit gescharer: Da aber noch zur Zeit nichts gewisses hierinn der Justen wird den wir ihn in Wergleich sterinn bestimmet, so mussen, nach dem Leipziger nun mehrigen Reichs Mungen, nach dem Leipziger nun mehrigen Reichs Mungen, nach dem Leipziger nun dreitet und in Gaben geopsiert worden, waren 19. Set werden, waren 19. Salent oder Centner, und 730. Sickel, beträgt nach dem Munge Gorten die seine March Silber ausgemüngen Weichen Weichs Schusses, soll in groben Munge Gorten die seine March Silber ausgemünger werden. Bet werden zu 18, sl. der harten Phaler sollen 8. gehen Jundert Talent Silber, shum 30000. sl. set werden, und sein balten 14. Loth 4. Bran. Zu H. Schrifft Aureus, Goldzwulden, stehet, ein Sie auf die Marck, und sein balten 14. Loth 4. Gran. Zu-lag Kupsser 1. Loth 14. Gran. Solchem nach soll der Achanhat ohne den scharlachen Mantel gestoh-nach diesem Fuß ausgemunkte Thaler schwer sepn zwen ten zwenhundert Sickel Silvers, fac. 200. sl. Loth, und sein Silber halten 32. Gran, Zusak 4. Sin guldene Ruth, 50. Sickel schwer 750. sl. Gran. Und der Gulden 16. Gran sein, Zusak 2. Gran. Summa des Diebstahls in Gold und Silber 950. sl. wordd zu ersehen, daß der Sickel (welchen man anderst michtals nach dem Morth des seinen Sishers zu acht 301.7. nicht als nach dem Werth des seinen Silbers zu achten hat) noch um 1955 Gran besser, als der nach Gewicht einen Panker an, der wog fünst taus beigem Fuß geschlagene Reichs oder Rheinische Gul.

Das Gisen an kiner Landen hat Communication of the Communication of Boliat hatte einen Panker an, ber mog funff taus 1. Reg. den, Jedoch weilen ben Ausmungung der feinen Das Eisen an seiner Langen hat gewogen sechs huns Marck Silber zu 18. st. der Munger Lohn mit einges Papid kat zu den Weichastliche Papid unt einges Papid kat zu der Weichastliche Papid kat zu der W ert Sickel 1842. Pfundt. David hat zu den Bau-Kosten des Tempels seis 2. Max. rechnet ist, das Herschafsliche Regale auch nicht leer ausgehen will, man auch eben nicht sagenkan, obstleschen will, man auch eben nicht sagenkan, obstleschen will, man auch eben nicht sagenkan, obstleschen will genten ber Salent an Gold, betragen nach seigem ber und Gold, dessen und ohne Zusak gewesen, so lässet, all gank sein und ohne Zusak gewesen, so lässet, all gank sein und ohne Zusak gewesen, so lässet, all gank sein und ohne Zusak gewesen, so lässet, all gank sein und ohne Zusak gewesen, so lässet, all gank sein und ohne Zusak gewesen, so lässet, all gank sein und ohne Zusak gewesen, so lässet, der kusen kausend mal tausend pet gem kausend mal tausend gewesen, so lässet, ober Aayser. Bulden zu 30. Albus oder 60.

Reeiche, oder Rayser. Gulden zu 30. Albus oder 60.

Rreuker aleich. Hieraus ergiebt sich nun von selbsten der Werh al Das sennd sieben tausend funf hundert Millionen les Judischen Silber & Bewichts; wie auch anderen Gulden. Salomon hatte ohne ben Tribut der Arabischen 2.Reg.
Rönigen, ohne Geschenck der Sesandsen von auslän:
3000. sl. Gauss auch ohne ben 3011, und was von 9.10.14 in B. Schrift portommendenGelds. Dann indem Gin Talent ober Centner hat 3000. Sickel, Rauff : und Handels : Leuten eingangen , an ge-60. fl. wisen jahrlichen Einkunfften 666: Calent Golds ; beso ist sein Werth Ein Mina ober Pfundt Silber 60. Sie Drachma, Denarius, Groschen, Zehner der Reun und zwanzig Millionen, neun handert sieben, Delle Griefelle. 15. Kreuher. Reun und zwanzig Millionen, neun handert sieben, Obolus, Judicher Seller oder zwanzigste Theil sig tausend Gulden. Oschabaus schieft tausend Drack amenden Drack amend Drack amend Drack amend Drack amend Drack amenden Dr obolus, Judicher Zeiter poet zwanzischen.

3. Kreußer.

men Silbers nach Jerusalem zum Opffer und Gebett

Als, Assis, Pfennig, der 10. Theil des Denarii, für die Verstorbene, betragen

oder ein halber Jüdischer Zeller.

Ouadrans, Zeller, der vierdte Theil des Des Schalckhaffte Knecht war seinem Herrn schul
Quadrans, Zeller, der vierdte Theil des Dig zehen tausend Talent. sac.

12. Psennig, dig zehen tausend Talent. sac.

13. Psennig, dig zehen tausend Talent. sac.

3000000. sl.

23. v.

Als. Sein (D 2)

Sein Mitknecht war ihm schuldig hundert Denari-Psennige, dupondio, thut
os, Zehner, oder Psennig, wie es un Deutschen geseine Wittib leget zwen Schärflein, welfest ist, thun
25. st.
The de einen Heller machen, in den Opffer Kasten,
mig, Denarii oder Zehner Werth Brod, sepe nicht
genug, daß ein jeglicher nur ein wenig bekomme, von
dem vielen Bolck, so Christo in die Wüsten gefolget, Zeiten andere, welche von dieser Materie geschries,
betragen

betragen

Ratt. | Zween Spaken werden um einen Pfennig, Affe, sen oder steigen, 10.00. das ist, um 12fr. verkaufft, und fünf Spaken um 2.

3. fr. Luc, 12

Petrus findet in dem Mund eines Fisches Staterem, niglich dieselbe die Ducat nur 31. fl. und den harwar so viel als ein Sickel, Silberling, oder Silber, ten Khaier zu 90, krygerechnet; Und das Gold gegen Groschen, wormit er für sich undseinen Meister den Silber nurwie 121. gegen icheschäftet. Nachsobs Zoll- Groschen, Didrachma, zahlet; war also der ger Erklärung wird man allezeit, seicht den Werth des Zoll für sede Person zwen Drachmen, oder ein hals in H. Schrist angesührten Gelds derechnen können: der Sickel

11 11 11 11

### Erflärung

#### Der Mas Judischer Gefässen.

Or, so auch Somer genannt ward, die groste, Logus, Log, welches imlatemischen Sextarius, so wohl zu truckenen als flüßigen Dingen, verord, im deutschen Sester oder Mäßlein genennet wird; nete Maß, hielte 10. Bat, oder 10. Ephi: wie wellen es dem Romischen Sextario gleich war. It que lesen Ezech. Cap. 45. v. 11. Ephi und Bat sols der zwolfste Theil des Hin, waren also die Judische len gleich seyn und von einer Maß, also daß der Maß. Bar den zehenden Cheil eines Cor halte, und Ephiingleichem den zebenden Epeil eines Cor. zu trockenen Sachen.

Satum, Modius, Maß, Schaffel, Faß, war der britte Theil bes Ephi, Ruth Cap. 2. v. 17. Lpbi, hielte

dasift, duepMaß.

ten Gefäß, welches seiner Grösse halber das erine nus mensurz juxtä moremPalæstinz Provinciz Meer genennet ward; dann hievon stehet geschriet unum & dimidium capiens modium. Der Schaft ben 3. Reg. Cap. 7. v. 26. daß es zwen tausend sel ist eine Arth der Mas nach dem Gedrauch Bat, 2. Paral. Cap. 4. v. 5. aber, daß es dren tausend oes Judischen Lands, welcher ein und ein halb Bat gehalten habes Im Hebraischen ist die Benen, Maß sassen die Wort Josephil. 3. Antiq. ralis. Methredes verdollmetschet; welches dem Cap. 9. Mensura verd hae est Patria duos Conservence Wort geheren ein. ser waren, als die, welche 2. Paral. Eap. 4. an chischer Congius mit dem Romischen Congio gant gezeigt werden. Dieser Mennung wird zwar ver gleich sep. schiedentlich widersprochen, unter dem Borwande: Her siehet man, daß der Geschicht Schreiber Josah im ganger H. Schrifft von solchem Unterssehen die Judische Maß nach der Römischen bestimzehed nichts zu sinden sen: Allein eben die, so met: will also nothig senn, die Grösse und den Unterstätzlagen zur Annhang entgegen sennt chied der Römischen Maßzu ersorschen. Den Unterschied und Gehalt der Röm. Maß zeiget Stellen anders nichts vor, als was ohne Schrifft aus an Dioscorides apud Galenum L. de Ponderidus. libren blossen Gedancken hergessossen.

Cied. lihren bloßen Gedancken hergestossen. Hin, der sechste Eheil des gemeinen Bats. Hier quadraginta: Congius decem: Simicongius quin-von hatte Ezechiel den Befehl von GOtt, daß er das que: Sextarius Libram unam, uncias octo: Hemi-Wasser mit Maß trincken solte: den sechsten na seu Cotyla unciasidecem: Line Amphora hat Theil vom Hin.

3u flüßigen: 170. Hin, GinBat 72. Log, Geschielte fter obeit. 3.Sata, Ochif fel hielte 10. Gomer, 18. Cab.

Affaron, Gamor, daß ist der zehende heil von Sphi. Die grösse dieser Maß zu erfahren, gehrt an die Cabus, i Cab, der achtzehende Sheil des Hand der Judische Geschicht. Schreiber Josephus, Ephi. Diervon lesen wir. 4. Reg. Cap. 6. v.25. daß in deme Theodoretus in Cap. 29. Erod. das Zeugnuß der belagerten und mit ausserster Hungers. Noth ger gibt: Habendam esse in his sidem Josepho menluggeren Stadt Samaria der vierdte Sheil von Cabirarum fine Gentis summe paries. Tosaria Gentis plagten Stadt Samaria der vierdte Theil vom Cab rarum sux Gentis summe perito. Josephoseve Lauben-Mist um 5. Silberling verkaufft worden. in diesen Dingen Glauben beyzumessen, als eisehn bemeldte Maß waren zu trockenen Sachen nem, welcher der Maß seines Volcks zum besten verordnet. Folgende zu flüßigen Dingen.

Bat, der zehende Cheil des Cor. Villalpandus Batus capere potest septuaginta duos Sextarios.

Tom. III. fol. 451. und mit ihm Mariana, Tyrinus, Lin Bat kan sassen der Maßlesch.

Corn. à Lap. &c. unterscheiden einen zwensachen Bat: Bom Sato, Schäffel oder Maß sennd seine Wort den gemeinen und den grossen, oder heiligen: wel. Lid. 9. Cap. 2. Valet autem Satum modium unum cher letztere um die Hässte speech, als der & dimidium Italicum. Ein Schäffel aber hält gemeine. Diese Mennung hat ihre Glaubwürdig, anderthald Romische Mariane, Igormit einstimmet selt von dem im Salomonischen Tempel verserige der D. Hieronymus in Cap. 13. Matth. Satum geten Gesäß, welches seiner Grösse halber das erine nus mensurx iuxta morem Palæssinx Provincix

gemeinen Bat gleichware: Bende Terte scheinen ein: gios atticos capiens. Hinift aber eine Maß meis ander zu widersprechen, wann die im dritten Buch der nes Vatterlands, welche haltet zwey Attische Ronig. Cap. 7. gemeldte Bat nicht um die Belfte groß Congios. Merche hier, bas ein Attischer ober Grie.

Amphora hahet Libras octoginta. Urna libras achgigPfundt: GineUene viergigPfundt : Gin

Congius

1	Srflaruna
ł	Der sich die Nuhe geben, und aus bengesetzem schen, auch alten Römischen Massen shre Grösse Gehalt der Cubic, Zollen des Römischen Schuchs, nuch seiner Land Mas erforschen kan, sp hat man eines jedwederen Gesäß oder Maß Radicem cubi- doch hierben die Proportion derenselben mit der cam, (die Cubic Burgel) genau ausziehen will, Mannser, Francksurter, und Nürnberger Maß nach der kan die Probe nehmen, ob die auf dem Maß, der hierüber genommenen Prob in solgende Tabell brinstad A. K. gezeichnete Cubische Seiten der benangen wollen. Bobenzu mercken, daß man der Alte Maß, als die kan Massen richtig sennd.  Bat, Ephi, Metherches hals Quadrantal, und ten cubische Zoll 2592 Amphora 1728. Zoll des Mannsischen Marck-Maß, welches um in tein cubische Zoll 2592 Amphora 1728. Zoll des Mannsischen Marck-Maß, welches um in tein
	Hin - 432 Modius - 576. unter einem Schoppen und unter einem Gescheid zu Gomor - 259 Congius - 216. oder Nürnberger Maßisch mit cubischen Sollen benges Cab, 144 Sextarius 36. seßet worden, Ein Manuser Gescheid haltet 106 Log, Sester - 36: Hemina - 18. cubische Zoll eines Römuschen Schuchs. Ein Franckschied ein jedweder selbst der besagten Jüdissurer Gescheid 118. gleiche Zoll.
	Mayneser Marckt, Maß.  Sranckfurter Maß.  Turnberger Korns Maß.  Turnberger Korns Maß.  Roms Secht Ge 3001, Sim. Secht Ge 3001, Sen. Secht Ge 3001
	Fower;
	Die Mannkische Maß thut 127. cubische Zoll eis stennt gestissentlich die Kleinigkeiten, als ben trucken. Die Franckjurter thut 118. und ver Simmern: oder Nürnberger Jernzel Francksurfurs Die Nürnberger 79½. dergleichen Zoll. Beh denen hier folgenden grösseren Summen
Nunt. 11 32.	Ein jeglicher der Israeliten sammlete wenigstens Mannger 38. Malter. an Wachtlen, so ins Lager gestogen, zehen Cor, Franckfurter 34. Malten, 1- Simmern. thun, Würnberger 201. Simmern
3. Neg. 9.0.21.	Salomon brauchte, jum Unterhalt seiner Hoff-Mannger 114. Malter, 2. Fernzel. haltung, alltäglich drepßig Cor Semmel. Mehls, Franckfurter 102. Malter, 3. Simmern. Rürnberger 613. Simmern.
bidem	IMannher 229. Malter. (Franckfurter 205%. Malter. Unurnberger 123%. Simmern.
2.Pa: rai 2. V. 10.	halt der ben selbigem bestellten Werck-Leuten, Francksurter 68644. Malter. zwankig tausend Cor Weißen.  Item zwankig tausend Cor Gersten  Betragen eben so viel.
bidem	Imannig tausend Cad oder Bat Dels, thun Franckfurter 915. Fuder, 2. Ohm, 28. Maß. Franckfurter 915. Fuder, 1. Ohm, 42. Maß. Murnberger 850. Fuder, 4. Eymer, 49½. Maß.
. Par.	Dren tausend Methreden ober gemeine Bat hielte Mannker  das von Salomon verfertigte ehrine Meer  Nürnberger  127. Juder, 3. Ohm, 28. Maß.  Nürnberger  127. Fuder, 5. Ohm, 58. Maß.
. Reg	In der Belagerung Samaria ward der vierte TheilMannker . Gescheid, 9!. Zoll. eines Cab voll Tauben - Mist um einen Silber-Francksurter !. Gescheid, 6!. Zoll. ling oder Gulden verkaust, thut . Mürnberger !. Maß, 13. Zoll.
<b>9. 25</b> -	Shell single and the state of the
	Auf eine gewisse Zeit wurde von GOTT dem Prosintannger & Maß, 8%. 30ll. pheten Ezechiel zum Tranck bestimmt des Tags nur Franckfurter & Maß, 13. Zoll. der sechste Theil eines Hin Wassers, thut s Nurnberger & Maß, 13. Zoll.

#### der Rudischen Maß der Lange.

Item folls er an Speiß des Lags lourch nicht mehr genieffen, als mangig Sidel schwer, thut . . an Collnischem Gilber-Gewicht 19. 20th, 10. Gran.

Der verschwenderische Haußhalter versälschet seisMannger 12½. Ohm,
nes Herrn Schuld-Brieff, einen um fünstzig Cad Frankfurter 13½. Ohm, 18. Maß.
oder Connen Dels, thut • Rurnberger 25½. Symet.

Den andern um pransig. Cor Weigen; thut 💌

Mannger 76. Malter, 1. Ferniel. Franckfurter 53. Malter,2. Simmern. Nuruberger 41 f. Gimmern.

#### Von der Maß der Länge.

Mas waren ben demen Juden-

Kneu groffer, als der Konnique. Antarpandus Mepl.
If der Mennung, daß der Judische Feldwegs und dem, was bishero von der Meskuth, Feldsweit gröffer gewesen: dann in seinem dem Grunds Aus dem, was dishero von der Meskuth, Feldskis der Stadt: Jerusalem bengezeigneten Maß: wegs, und der Sabbath. Reiß gesagt worden, ist

Jerdurch wird die Entlegenheit eines Orte Stab setzet er fünf alte Jüdische Feldwegs ucht vom andern, wie auch die Grösse der Gebäuen Römischen gleich. Josephus, der Jüdische Geserfeiner, die in H. Schrift vorkommen. Solche schreiber, leiget mehreret Orten an, Maß waren ben demen Juden. daß ein Judischer Feldwegs 400. Judische Cien halte.

Cubitus, Elen, Elenbogen; dieses Haupts Iter Sadathi, Saddaths Reiß. Als weit Maß war hergenommen, von dem menschlichen seid if die Länge von der äussestren Sand, die den der Spicrovn tesen wir in den Apostetz Lind ist die Länge von der dussersten Hand, die der dieset, und eben diese Länge ist der vierdte Sheil der Länge oder Größe eines förmlich gewachsen Menschen. Die Jüglicher Elen, wie solches der h. Hieronymus über das 40. und 46. Cap. Etech, verschied weichel weichten Elen gerechnet) von Jerusalem nat angemercket, wird abgetheilet in sechs Hand verschied weichten Sand verschied weichten Sand verschied wird.

Palmus, eine Zand dreit, wird wieder abgetheis set in 3. Zoll oder auch 4. Finger breit, Palmus, eine Zand breit, wird wieder abgetheistet in 3. Boll oder auch 4. Finger breit,

Calamus, Meßruthen, hielt sechs Elen. Jest das andere aber von dem Juß des Bergs, das andere aber von der Höhe oder Spis des Nauß des Hern abzumessen, toar um eine Hollendereit langer. Und in der Zand des Nabbiner halten insgemein darfür, zwen tausend Mabbiner Halten insgemein darfür, zwen tausend Inans war eine Meßruth von sechs Elen, Judische Elen, oder tausend geometrische Schrift, und einer Zand dreit, Ezech. Cap. 40. v. 5.

Kuniculus Wassen Funiculus, Meg. Schnur, konnt thehr gioß aber der gewiß entscheide Lange seve, lasse sie groß aber der gewiß entscheiden. Herodotus L. 2. cap. 6. say war, daß selbige sechsig Feldwegs lang ger v. 4. daß einer, der des Messen nicht eine Mustheilung des gelobten Lands unter die Istractifische Stamm sich dergleichen bedienet hatte; wie aus Ezech. E. 40. v. 3. abzunehmen, so groß gewesen, schwie gang unglaublich; weil der Tempel y Jerusalem in der Lange und Breite die Verletes.

Stadium, Feldwegs nicht gehabt.

Stadium, Feldwegs gebrauchet wie groß aber der fünst Maimonides, ansom Maimoni pel zu Jerusalem in der Länge und Breite die Gerordnung Gottes, daß die ressende Jfraelisterose von 60. Feldwegs nicht gehabt.

Stadium, Jeldwegs. Hiervon schreibet Plimus L. 2. cap. 2. Nat. Hist. Stadium, Centum viginti quinque nostros efficit passus. sephus aber, als einzu Jerusalem abgelegen; Jostum viginti quinque nostros efficit passus. sephus aber, als einzu Jerusalem Gebürtiger, das Hoc est: Pedes Sexcentos viginti quinque. selbst Wohnhasster, und der Sachen zum besten Kin Feldwegs thut hundert und fünst und Kundiger gelehrte Geschicht. Schreiber, zu sumstänzug Schritt; das ist: Sechs bundert Feldwegs, ieden zu 400. Jüdlscher Elen gerechnet, und sünst und zwannzig Schuch. Woraus die Entsernung bestimmet, so wird hieraus Villalgerechnet werde; Alls weit nemlich ein Juß zu wegs grösser, als die Kodmische, nemlich wie z. gessechnet werde; Alls weit nemlich ein Juß zu wegs grösser, als die Kodmische, nemlich wie z. gessechnet werde; Alls weit nemlich ein Juß zu wegs grösser, als die Kodmische, nemlich wie z. gessechnet werde; Alls weit ein Geldwegs, und seinen Prolegomenis in S. Scripturam den zweitschischen von dem Römischen Feldwegs, und sagt, daß ein Griechischer Feldwegs, und sagt, daß ein Griechischer Feldwegs, und sträget; Lausend geometrische Schritt zu fünst Juß zu fünst zugen zu fünst zu fünst zugen zu fünst hundert Schritt recht nicht mercklich, und beträgt nicht einen Schritt: wet man auf eine gemeine Franzsische Mehl. Wiellspandus Mehl.

The Mehnung, daß der Römische. Villalpandus Mehl. Erklarung ber Jubischen Maß ber Lange.

abzunehmen, daß man ohne Erkanntnuß der Ju Der Anstand aber besteher in dem, daß Beg. Reg. dischen Sten nichts sicheres wissen, und daß von der Cop. 7. v. 23. gesagt wird: Eine Schnur von Gröffe der in H. Schrift vorkommenden Gebäuen dreysig Elen gieng in die Runde berum. Weis man fich feine glaubhaffte Borftellung machen ton- des mit der Lieffe ju f. Glen, und der Beite ober ne, ohne die Lange ves Cubiti hebraici, Juoi dem Diameter zu 10. Elen, nach den geometrischen scher Elen, zu wissen. Stund Schen nicht eintrifft: Massen die Oberkale

Bu Alcair, in Egypten, besinden sich sehr alte Modell der Egyptischen Elen, welche vor die eisden Spern, also die lange Maß nach der Breite der gentliche Babylonische Elen wollen gehalten werden, Gersten Korn auszurechnen. Ein Rat, sagen die Raddige genauf des gelehrten Abt Calmer, bat Rabbiner, haltet 432. Eher. Ein Hin 72. Ein man derselben ihre känge genau abgemessen, und Log, oder Sester, o. Eher: 24. Gersten Korn zugled breit machen ihnen Palmum, eine Sand dreit, 144. befünden: das ist, allernächst 201 Zoll des Pariser Gersten Körner eine Elen. Daß solches aber von der gemeinen Babylonischen Elen zu verstehen sen, wird

Diefen bregen von dem Propheten Ezechiel verftanbenget. 4. Reg. Cap. 7. v. 23. (welches nach Anzeig Josephi Der geneigte Leser wähle, was ihm zum glaub. L. 8. Antiq. C. 7. und fast aller glaubwürdigen Lehen würdigsten dundet, und seine Gesten Gnad und bestimmet er durch geometrische Grund, Sage die in der Judische Elen zu 2. Römischen Schuch in der Jahl, und in dem Gewiche anges und 7282 Zoll; wie aus seinen Tabulis zu sehen. worden. Aus der Groffe aber des chrinnen Meers 4. Reg. Cap. 7. v. 23. (welches nach Angeig Josephi morden.

scher Elen, zu wissen.

Srund » Sasen nicht eintrifft: Massen die Verhaltnuß des Diametri ad circumferentiam Circulische Elechiel Eap. 43. n. 13. sast, die Maß des allernächst beställernächst beställernächste hate nicht Schnift seine nur die
gemeine Elen dat, und eine Jand der zeit, da Eteagrabe Zahl, und achte folder Kleingsfeit nicht: Vilchiel dieses schriebe i nemlich in der Badylonischen lalpandus aber behauptet, daß in Codicidus emenGesangenschaft, den Den Juden eine zwersfache datioridus sterre behauptet, daß in Codicidus emenGesangenschaft, den Den Juden eine zwersfache datioridus sterre behauptet, daß in Codicidus emenGesangenschaft, den gewesen. Die gemeine, und es entweder init Menochii oder Villalpandi Meny
die eigentliche gerechte Judische, oder heilige Elen: nung seine Richtigseit hätee, so der die von diesemschaft um daß diese lessere um eine Hand der nung seine Richtigseit hätee, so der die von diesemschaft um daß diese lessere um eine Hand der nung seine Richtigseit hätee, so der diesemschaft um das diese der Judischen Elen beställerning daher, weilen von allen Rabbinern 2003. Debräit Durch die gemeine Elen versiehen die nehreste scheid gleich werden. Folglich die
3, p. 2. L. 3. Cap. 27. pag. 472. die zu denen Judische Elen zu Könnichen Auß seinerischen Ausserchnung des mit der auß schaffle gesuchten Ausserchnung des mit der auß schaffle gesuchten Ausserchnung des mit der auß schaffle gesuchten Ausserchnung des sit, die Babylonische Elen.

befünden: das ift, allernachst 201 301 0es partier Gernen-Korner eine Eien. Dus policies aver von Schuchs.

Dorbelobte Calmet in seinem Biblischen Lexico, Maimonide, bessen Ausselft, daß die Judische Verbo Cubitus, will, daß die dientliche Ju-Sien 168. Gersten-Korn lang sepe i melder Ubers dische Sein gewesen, und widerspricht der Meynung schuß just den sechsten That in als viel deren, die unter der gemeinen und Hein die Worten wemlich die gerechte Judische Eien länger war, dann Elen einen Unterschield machen. Allein die Worte die Gemeine. Die wiederhote Probe hat angeseigen die spropheten Ezechiels seynd allustar; und er selbs get, daß 87. grössere Gersten Korn (wie sie dann sen nie sienen Commenzario Literali über das 43. ausgesucht werden mussen, um einige Aenlichseit zu Eap. 13. v. Ezechiells, wie auch in seinem Lexico, tressen mit der Frucht des alleredelsten gelobten kands unter dem Bort Calamus, gestehet, daß die Jueinen Pariser, und 80. solcher Korn einen Römidische gerechte Sene im Hand die das zu unwollkommenen Probe, kommen auf die Jüdische Alcair besindliche Modell das richtige Maß der Bas Schuch 17. Zoll.

Alcair besindliche Modell das richtige Maß der Bas Schuch 17. Zoll.

Des Königlichen Pariser Judische Elen 2311 Zoll.

Des Königlichen Pariser Gewachs betrage; Oder, nach dem Kömischen Frucht der Konser unter denen Buchschapen ge der gerechten Judischen Elen vorgebracht worden, erwibt sich, daß man von ihrer Grösse nicht eine Künst den Königlichen Elen vorgebracht worden, erwibt sich, daß man von ihrer Grösse nicht eine Künst der Könige der Villalpandi, villalpandus Tom. 3. p. 472, will, daß aus Jüdischen Seines Schuch Elen Lieber I.

Villalpandus Tom. 3. p. 472, will, daß aus Judischen Elen, nach der Meynung Villalpandi, der Babylonischen Elen nichts gewisse könne ge- ist oben bey dem Römischen Schuch sub Literis L.M. schollen werden; weilen Herodotus einen drenfa- ob dann nach der, mit einer Hand breit verkängerten chen Unterscheid unter der Babylonischen Elen an- Jahylonischen Elen, sub Literis N. O. und bann zeiget, und man nicht wissen Fiechiel nerstanden aet.



# Register aller Büchern

# Alten und Keuen Testaments,

nach der Ordnung,

Wie sie von Alters her durch die Christliche Kirch gesetzt worden, mit ihren Namen, und derenselben Abkürzung ben der Eitation wie auch der Zahl deren Capitel eines jeden Buchs.

Bioc.	Abtücą.	€ap.	Pag.		જીવંદ્રાના	Miting.	Eap.	Pag.
As erfte Buch Mofe.	Ben.	50	11	\$	Der Prophet Sophonias.	Soph.	1 3	201
As erste Buch Mose. Das andere Buch Mose. Das dritte Buch Mose. Das vierdte Buch Mose.	Erod.		54	Ş	Der Prophet Aggaus.	Agg.	2	203
Das dritte Buch Mose.	Lev.	27	94	Š	Der Prophet Zacharias.	gad).	14	205
Das vierdte Buch Mofe.	Num.			Š	Der Vroobet Malachias.	Malady	1 4!	214
1	Deut.	34	155	S	Das erfte Bud ber Machabder	1.Mach	18	216
Das Buch Josue.	Otos.	24	187	S	Das andere Buch der Machabae	r. 2.M}aф∙	15	248
Das Buch der Richter.	Judic.	21	209	S	Neuen Testaments			1
Qas Buch Ruth.	Ruth.	4	234	\$				
Das erste Buch der Könige.	1.Reg.	31	137	S	Evang. St. Matthäi.	Matt.	28	- 1
Das andere Buch der Könige.	2. Reg.	24	272	Š	St. Marci.	Marc.	1.6	
Das dritte Buch der Könige.	3. Reg.	22	297	\$	St. Lucă.	· Luc-	24	
Das vierdte Buch der Konige.	4. Règ.	25	328	Š.	St. Johannis.	30h	121	103
Das erste Buch der Chronick.	1. Pat.	. 29	359	Ś	Der Apastel Geschichte.		128	134×
Das andere Buch der Chronick.	2.Par.	36	385	S	Spiftel St. Pauli zu ben Romers	. Rom.	16	169
Das erste Buch Esbra.	1. <b>E</b> 6d.	.10	417	Š	Die Erste zu den Corinthern.	1.Cor.	116	183
Das 2.B. Esbra. Nehemia genannt.	2.EsD.	13	426	\$	Andere zu den Corinthern.	2.Cor.	1:3	, 1
Das Buch Tobia.	<b>E06.</b>	14		. <b>§</b>	Bu den Galattern.	Gal.	16	1 - 7
Das Buch Tubith.	Judith.	16		5	Bu den Sphesern.	Ephes.	1 •	208
TONG SOUTH FIRST	Eph.	16		•	gu den Philippern.	Ditt.	+	313
Das Buch Job.	30b.	42		Š	Bu ben Colossern.	Col.	4	<b>.</b>
Der Pfalter.	Pi.	150	• -	Ş	Die erfte zu den Theffalonichern.		5	219
Die Spruche Salomonis.	Prop.	31		Ş	2. zu ben Thessatonichern.	2. EDel.	1.3	222
Das Buch Ecclefiastes, der Prediger.	Eccle.	12		Š	Die 1. ju Timotheo.	r.Lim.	6	1 -1
Das Dobe Lied Salomonis.	Cant.	8	1	S	2. zu Emotheo.	2. Eim.	1.4	
Das Buch ber Weißheit.	Sap.	19		Ş	Die 1. zu Timotheo. 2. zu Timotheo. Die zu Tito. Die zu Philemon.	Lit.	1.3	3
Das Buch Coclefiafticus, ober Girad.		1 21		. <b>§</b>	E III WINITHIOII	4) juuis	1	1 - 1
Der Prophet Isaias.	Tha.	66		9	Die ju ben Hebraer.	<b>5</b> th.	1.3	
Der Prophet Jeremias.	Ja.	52	48	. 8	Die Epistei St. Jacobi.	Jac.	15	1
Die Klag' Lieder Jeremias.	Thren.	5		5	Die Epistel St. Jacobi. Die erste St. Petri. Die andere St. Petri.	1.Pet.	5	
Der Prophet Baruch.	Bar.	6	I .		Die andere St. Petri.	2. Det.	3	249
Der Prophet Gechiel.	Elech.	48			Die erste St. Johannis.	1.Joh. 2.Joh.	5	, ,
Der Prophet Daniel.	Dan.	. 14			Die andere St. Johannis. Die britte St. Johannis.	2. 200.	1 3	1
Der Prophet Ofed. Der Prophet Joel.	Ofe.	144		Ş		3.Joh. Jud.		. , , ,
	Stock.	3		9	Die Spiftel St. Juda.	ia dina		256
Der Prophet Amos.	Amos.	9		9	Die Offenbahrung St. Johann	no. Atkor-	22	1 -01
Der Prophet Abdias.	Mbb.			Š	Apocrypha.		1	1 1
Der Prophet Jonas.	Jon.	1 1		9	Das Gebett Manaffe.	Manak	. ] <u>.</u>	1
Der Prophet Michael.	Mid.	7			Das dritte Buch Esdra.		1 .	277
Der Prophet Nahum.	Mak.	1 3			Das vierdte Buch Esbra.	4. <b>Esb.</b>	9	,_
Der Prophet Dabacuc.	Dat.	1 5	198	9	Sup aleance Such Epoens	4.000	1	1391

Pag. 439. lin. 4., an statt Paulus Phasius, liest Paulus Fagius.
N. T. pag. 257. lin. 37. an statt Diocletiani liest Domiciani.

Abtheilung

# Abtheilung

# Mlten Testaments

### nach den Hebraern.

Schaben vor Zeiten die Hebraer, wie der H. Hieronymus bezeuget, das Alte Lestament, nach der Zahl ihrer Bebraischen Buchstaben, auf zwen und zwangetheilet. Dererste war, Thora, das Gesetz, der andere, Nebum, die Propheten: der dritte, Kecubim, die Beilige Schriften. Hieron, in prologogaleato.

Bu dem Gesetz gehörten die fünst Bucher Wose, als Geness, Exodus, Leviticus,

Numeri, Deuteronomium : welche funff Bucher von wegen dieser Bahl vonden. Sieben-

gig Dolmetscher insgemein-Pentateuchus geneinnet werden.
Die Propheten theilten sie in die altere und Jüngere: oder, in die Vorherge hende und Nachkommende: Die Aeltere waren, das Buch Josue, das Buch der Richter, das Buch Ruth, die vier Bücher der Königen. Die Jüngere waren: Islaias, Jeremias, Ezechiel und die zwölff kleine Propheten. Die übrige Deilige Schriften waren: Job, der Psalter Davids, die Sprüche Salomonis, Ecclesiaticus, das Dohe Lied Salomonis, Daniel, Paralipomenon, oder Chronick der Königen, Esdrus und Esther.

## as Erste Buch Mose; genannt Genesis.

Mrter den funff Buchern Mose, welche sehnd ein Chronick und Histori, oder ein Zeis und Geschicht Beschaft des Belchreibung der Welt, ist dieses das erste, auf Hebraisch Fernant Bereach Indagist Infang: dieweil es von diesen Worten anfängt. Dame es psiegten die Debraer ihre Bucher

von deroselben ersten Aborten zu benamen.
In diesem Buch beschreibet Misses erstlich die Erschaffung der West: bevorab aber des Menschen: darum es dann Genells, das ist; Geburt, wird genennet, dieweil es gleichsam die Geburts.
The per West vor Augensteller. Hernach erzehlet er den Fall Adams und Eva, die Fortessangung des Menfthliden Geschlechte I die vielfaltige Laster Der Menschen, und die hierauf folgente Straff Den Laster, als nemlich, den Simbfluß.

Poe, Abrahams, Isaacs, Jacobs und Josephs. Ist Derhalben Dieses Buch ein Chronick von 2369.

Etliche Lehrer vermeinen, Profes hab dieses Buch geschrieden, nachdem er des Pharaons Zorn entwicken ist, und sieh in dem Land Median har ausgehalten. Andere aber halten glaulkwurdiger dars such nicht allein dieses sondern auch alle sunff Bucher Schriffslich senn von ihm gestellet worden in der Buffen, da er, nach dem Ausgang der Kinder Frakt aus Egypten, denselben als ein Fuhrer, Lehrer und Geschgeber, ist vorgestanden, und aus der Spisageg, voer Versantlung des Budischen Volckszein Gemeinde und Kirchen Gottes aufgeriche, und dieselbe durch diesesten Schriften unterwiesen, wie sie Gehrten Schriften unterwiesen, wie sie Gehrten Schriften unterwiesen, wie sie Gehrten Schriften unterwiesen geken Gott, ihren Schöffer und VErrn, aus seinen Edlen Geschopsten und großen Wercken Geken geken gehren gehren geschwarze großen Wercken Geken geken gehren gehr lieben und verehren.

Wiewohl nun in keinen Zweiffel gesetzt wird, daß Moses ein Urheber dieser funff Bucher sene, wie Christus selbst von ihm bezeuget, ben dem H. Evangelisten Joh. 5. v. 46, 47. so ist dannoch zu vermercken, daß in denselben etliche Stell gefunden werden, welche vermuthlich nicht von Mose, sondern etwan vom Josue, öder sonst ändern Gottseligen Personen, welche die Schriften Mose in Ordnung gesbracht haben, seine eingewicket worden, als das kingd im Buch Genesis am 14. Capitel der 15. Vers, wo die Stadt Lais wird Dan genennet, welche doch lang nach Mose Zeiten diesen Namen erst hat bekommen. Item Numer. am 12. Cap. v. 13. wo Mose Sansstund seldst wird. Und Deut. am bekommen. Item Numer. am 12. Cap. v. 13. wo Mose Sansstmuth gelobt wird. Und Deut. am 34. Cap. Vers. 5. Wo Mose Sodt wird beschrieben. Desigleichen sennt auch Numerorum am 21. Cap. die Vers. 14. 15. 27.



### Das Erste Buch Mose (Genesis) auf Hebraisch genannt Beresith.

Das I. Capitel.

Im Anfang der Weit erschaffet GOtt am ersten Tag den Hind mel, die Erd und das Liecht, I. Um groepten Tag, das Firmament, 6. Am dritten Tag, das Truckene sant den Kedukern und Vaw

wen, 9.

IV. Um vierten Tag, die Liechter des Himmels, als nemlich die Somm, den Mond, und Sterne, 14.

V. Am fünften Tag, die Fisch und Bögel, 20.

VI. Am schsten Tag, die Thier, das Vieh, das kriechend Stwurzu, und den Menschen, welcher auch den andern zu einem Fürsieher wird gesett, 24.

m Anfang hat GOtt den himmel und die Erden erschaffen.

Pfalm 32. v. 6. 135. v. 7. Eedl. 18. v. 1. Retor.

2. Aber die Erde war ungestalt und leer, und Finsternuß war über dem Abgrund: und der Geist Gotstes schwebte über den Wassern.

Und Gott sprach: Es werde das Liecht.

11nd das Liecht ist worden. Sebr. 11. v 31. 4. Und Gott sahe das Liecht, daß es gut war:

und schiede das Liecht von der Finsternuß.

5. Und nannte das Liecht, Tag, und die Finssternuß, Nacht: und es wurd Abend und Morsgen, ein Tag.

11. 6. 1 Ind GOtt sprach: Es werde ein Firma.

1 1nd Gott sprach: Es werde ein Firma. ment zwischen den Wassern, und schei-

de die Wasser von den Wassern. 7. Und Gott machte das Firmament, und Schiede die Baffer, fo unter bem Firmament maren, von denen, die über dem Firmament waren. Und es geschahe also.

9. Und Gott nannte das Firmament, Sim-mel: und es wurd Abend und Morgen, der ander Tag.

and Gott spracht. Es sammlen sich die Baffer, welche unter dem hummel

sennd, an ein besonder Ort: und das Trudene las se sich sehen. Und es geschahe also.

10. Und GOtt nannte das Truckne Erden, und die Bersammlung der Wasser nannte er Meer.

Und GOtt sahe, daß es gut war. Job. 38. v. 4. Psalm 32. v. 7. 88 t. 12. 135. v. 8. 11. Und sprach: die Erde bringe Gras und Kraut herfür, das sich besame, und fruchtbare Baume, die ihre Frucht tragen, ein jeglicher nach seiner Urtz and die ihren Samen ben ihnen selbst haben auf Und es geschahe also.

12, Und die Erde brachte Gras und Kraut herfür, das sich besamet nach seiner Art, auch Bäu-me, die Frucht trugen, und ben ihnen selbst ihren

Samen hatten, ein jeglicher nach seiner Art. Und Gott sahe, daß es gut war.
13. Und es wurd Abend und Morgen, der drit. te Tag.

IV. 14. Und GOtt sprach: Es werden Liechter am Firmament des Himmels, und scheiden Tag und Nacht, und seven zu Zeichen und zu Zeiten, und zu Tagen, und zu Jahren: pialm 135, p. 7.
15. Danit sie scheinen am Firmament des Dim-

mels, und erleuchten die Erden. Und es geschahe

also.

16. Und GOtt machte zwen groffe Liechter, ein groffes Liecht, dem Tage fürzustehen: und ein fleines Liecht, der Nacht fürzustehen: darzu auch die

17. Und er sette sie in das Firmament des Hun-

mels, daß sie leuchten sollen auf Erden.

18. Auch dem Tage und der Nacht fürstehen, and scheiden Liecht und Finsternuß. Und GOtt sahe, daß es gut war.

19. Und es wurd Abend und Morgen, der vierd. te Tag.

11nd Gott sprach: Die Wasser bringen V. 20. kriechende Thier herfür, die eine leben. dige Seele haben, und das Gevogel auf Erden un-

ter dem Firmament des Himmels.

21. Und GOtt erschaffte grosse Wallsische, und alles was eine lebendige und webende Seele hat, daß die Wasser herfur brachten, ein jegliches nach seiner Art, auch alles Gevogel nach seiner Art. Und Gott sahe, daß es gut war.

22. Und er segnete sie, und sprach: Bachset und mehret euch, und erfüllet die Wasser des Meers:

imd die Bogel mehren sich auf Erden.

23. Und es wurd Abend und Morgen, der funff-

te Tag.

VI. 24. 11nd BOtt sprach: Die Erde bringe les bendige Seelen herfür nach ihrer Art, nemlich Viehe, friechend Gewürme, und andere Thier der Erden nach ihrer Urt. Und es geschahe alfo.

25. Und GOtt machte die Thier auf Erden nach ihrer Art, und das Biche und alles friechend Gewurme nach seiner Art. Und GOtt sahe, daß es gut war.

26. Und sprach: Lasset uns einen Menschen machen nach unferm Phenbild und Gleichnuß: der da herrsche über die Fische des Meers, und über die Vogel des Himmels, und über das Viehe, auch über die ganze Erde, und über alle kriechende Thier, die sich bewegen auf Erden.

Sen. 5. v. 1. 9. v. 6. 1. Cor. 11. v. 7. Col. 3. v. 10.

27. Und GOtt erschaffte den Menschen nach seis

nem Ebenbild: nach Gottes Ebenbilde erschaffte Er ihn, ein Mannlein und Fraulein erschaffte er sie. Sap. 2. v. 23. Eccl. 17. v. 1. Watt. 10. v. 4. Gen 8. v. 17. 9. v. 1. 28. Und Gott segnete sie, und wrach: Bachset

und mehret euch, und erfüllet die Erde, und unterwerffet sie, und herrschet über die Fische des Meers,

und über die Bögel des Himmels, und über alle Thier, die sich auf Erden bewegen.

29. Und GOtt sprach: Sehet, Ich hab euch gegeben alles Kraut, das sich besamet auf der Erden, und alle Bäume, die in ihnen selbst Samen haben nach ihrer Art, das sie euch zur Speise sepen:

30. Und allen Thieren auf Erden, und allen Bosein des Himmels, und allem, das sich bewegt auf

Erden, und darinn eine lebendige Geele ift, daß ste

zu essen haben. Und es geschahe also.
31. Und Gott sahe alles, was er gemacht hatte, und es war sehr gut. Und es wurd Abend und Morgen, der sechste Tag. Eccl. 30. v. 21. Marc. 7. v. 37.

#### Das II. Capitel.

I. Bott rubet am fiebenben Tag, welcher barum Sabbat geneinnet

und geheiliget wird, 3.

II. Pflanzet das Paradeiß, aus welchem vier Fluß entspringen, 8.III. Erschaffet Eva, aus Abams Rippen genommen, 18.

IV. Seget den Chestand ein in Abam und Eva, 23.

Up ward der Himmel und die Erde vollendet,

samt ihrer ganzen Zierde. 2. Und Gote vollendete am flebenden Tage fein Werk, das er gemacht hatte; und er ruhete am siebenden Tage von allem Werk, das er ge-

macht hatte. Erod. 20. vi it. 31. v. 17. Deut. 5. v. 14.

I. 3. 1 nd er segnete den siebenden Zag, und heiligte ihn, darum, daß er an demselben geruhet hatte von allem seinem Werk, das GOtt geschaffen hat, und verordnet zu machen. wer. 4. v. 4.

4. Diß ist das Herkommen des Himmels und der Erden, da fie erschaffen wurden, an dem Tage, da GOtt der Herr den Himmel und die Erdemachte.

5. Che dann einig Sträuchlein des Felds aufgangen war auf Erden, und ehe dann einig Kraut un Feld herfür kam: Dann GOtt der HErr hatte noch nicht regnen lassen auf Erden, und war kein Mensch, der das Land baute.

6. Aber ein Brunn fam aus der Erden herauf und befeuchtete oben her das ganze Erdreich.

7. Und Gott der HErr bildete den Menscheit vom Staub der Erden, und bließ in sein Angesicht den Althem des Lebens, also ist der Mensch zu einer

lebendigen Seele worden. 1. Cor 15. v. 45.
11. 8. Ge hat aber GOtt der Herr von Anbegin
ein Paradeiß der Wollust gepflanzet: darein setzte er den Menschen, den er gemacht hat.

9. Und GOtt der HErr brachte aus der Erden herfür allerhand Baume, so schon anzusehen my ren, und lieblich zu essen: auch den Baum des Le



bens mitten im Paradeiß, und den Baum der Erfunntnuß des Guten und des Bofen.

10. Und es gieng ein Fluß heraus an dem Ort, da der Lustgarten war, das Paradeiß zu befeuchten, der sich dannenher in vier Sauptstrohme theilet.

11. Der erfte heisset Phison: der fleuft um das

sanze Land Devilath, daselbst wachst Gold.
12. Und das Gold destelbigen Lands ist das al-

lerbeste: da findet man auch Bdellium, und den eblen Stein Onne genant.

13. Und der ander Strohm heist Behon: der

fleuft um das ganze Mohrenland.

14. Aber des dritten Strohms Name heist Digris: der fleuft gegen Affprien. Der vierte Strohm aber ist Euphrates.

15. Und GOtt der HErr nahm den Menschen, und sette ihn in das Paradeis der Wollust, daß er

es baute und verwahrte:

16. Und er gebot ihm und sprach: Du solft von

allen Baumen im Paradeiß effen:

17. Aber von dem Baum der Erfanntnuß des Guten und Bosen solft du nicht effen. Dann an welchem Tage du davon essen wirst, so wirst du des Todes sterben.

111. 18. Juch sprach GOtt der Herr: Es ist nicht gut, bağ der Menfch allein fen: Laffet

uns ihm ein Gehülste machen, die ihm gleich sen.

19. Nachdem nun GOtt der HErr alle Thier von der Erden gemacht hatte, sammt allen Vögeln des Himmels, brachte er sie zu Adam, daß er sehe, wie er sie nennete: dann wie Adam alles, darinn eine lebendige Seele ift, genennet hat, also ift fein Rame.

20. Und Adam gab allem Biehe, und allem Gevogel des himmels, und allen Thieren auf dem Feld ihren Namen: Aber man fund ben Adam fein Ge-

hulsse, so ihm gleich ware.

Da sandte GOtt der Herr einen tiessen I. 6. Da sahe das Weib, daß der Baum gut war,

davon zu essen, auch schön für den Aunahm er eine von seinen Rippen, und füllete Fleisch hinein an ihre Statt.

pe, die er von Adam genommen hatte, ein Weib:

und führete sie zu Adam. IV. 23. 1 Ind Adam sprach: Das ift nun Bein IV. 23. von meinen Beinen, und Fleisch von meinem Fleisch: Man wird diese Mannin beissen, dieweil sie vom Mann genommen ift.

Darum wird der Mensch seinen Batter und Mutter verlassen, und wird feinem Beib anhangen: und werden zwen senn in einem Fleisch.

Ephel 5. v. 31. 1. Cor. 6. v. 16 Sie waren aber bende nacket, nehm lich Adam und sein Weib, und schämeten sich nicht. Das III. Capitel.

1. Eva wird von der Schlang, Abam aber von Eva versuchet, und bende werden zum Fall gebracht, 6.

II. Ihr Berdrechen wird ihnen von Sort höchlich verwiesen, 8.

III. Die Schlang wird versuchet, und Messias versprochen, 15.

IV. Abam und Eva werden mit leiblichen Straffen, nemlich mit Arbeit, Schwerzen, und Tod belegt, und aus dem Paradeis vertrieben; welches von Cherubim wird dewahret, 16. 23. 24.

Der die Schlange war listiger, als alle Thier auf Erden, die SOtt der Herr gemacht hatte. Und sie sprach zum Weib: Warum hat euch SOtt gebotten, daß ihr nicht essen sollet von allen Baumen des Paradeiß?

2. Das Weib antwortete der Schlangen: Wir essen von den Früchten der Baume, die im Para-

deiß sennd:

Aber von der Frucht des Baums, der mitten im Paradeiß stehet, hat uns GOtt gebotten, wir sollen davon nicht essen, sollen ihn auch nicht anruhren, damit wir vielleicht nicht sterben.

4. Die Schlang aber sprach zum Weib: Mit nichten werdet ihr des Todes sterben. 2. Cor. 11. v. 3.

5. Dann GOtt weiß, daß, an welchem Tage ihr davon esset, eure Augen werden aufgethan, und daß ihr senn werdet wie die Götter, und wissen,

gen, und lustig anzuschauen: Und nahm von seiner Frucht, und aß: auch gab sie ihrem Mann davon.



. Og wurden ihrer bender Augen aufgethan; und als sie merkten, daß sie nacket waren, flochten sie Feigenblätter zusammen, und machten ihnen selbst Schurze.

U. 8. 11nd da sie die Stimm GOttes des HErrn höreten, der im Paradeiß in der kuhlen Lufft auf den Nachmittag spatierte, verbarg sich Adam mit seinem Weib für dem Angesicht Got tes des Herrn mitten unter die Baume des Parax

9. Und GOtt der HErr rieffe dem Adam, und strach zu ihm: wo bist du?
10. Der sprach: Ich habe deine Stimm gehöret im Paradeiß: Und habe mich gefürchtet, die weil ich nacket war, und hab mich verborgen.

11. Und er sprach zu ihm: Wer hat dir dann gesagt, daß dungdet warest, als, dieweildu von dem Baum gerffen hast, von welchem ich dir befohlen hatte, du soltest nicht davon essen?

12. Und Adam sprach: Das Weib, welches du mir hast zugesellet, hat mir von dem Baum gege-

ben, und ich hab gessen.

13. Und GOtt der HErr sprach zum Weib: Warum hast du das gethan? Sie antwortete: Die Schlang hat mich betrogen, und ich hab

14. Und GOtt der HErr fprach zu der Schlane gen: Dieweil du solches gethan haft, so bist du verflucht unter allem Viehe, und unter allen Thieren auf Erden: Auf deiner Bruft solft du gehen, und Erden essen alle die Tage deines Lebens.

111. 15. Sch will Feindschafft, setzen zwischen die und dem Weib, und zwischen beinem Samen und ihrem Samen: Sie wird dir den Kopff zertretten, und du wirst ihrer Fersen mit List nachstellen.

IV. 16. Er kigte auch zum Beib: Ich will dir viel Elend zuschicken, und du solft offen matschmanger werden; in Schmerzen solis du Ain der gebähren, du solst unter des Manns Gewalt fenn, und er soll über dich herrschen, 1. Cor. 14. 9.313

17. Alber zu Aldam sprach er? Darum daß du die Stimm deines Weibs gehöret hast, und von dem Baum geessen, von welchem ich dir befohlen hatte, du soltest nicht davon essen, fo sen die Erde verflucht in deinem Werk; mit vieler Arbeit sots du deine Speise von ihr haben, alle die Tage deis nes Vevens.

18. Sie foll dir Dorner und Disteln tragen, und du folft das Kraut der Erden essen

19. Sm Schweiß deines Angesichts soff dir das Brod essen, bis du wieder kehrest zu der Erden, davon du genommen bist: dann du bist Stand, und solft wiederum zu Stand werden.

20. Und Adam nannte den Namonseines Beibe deva: darum, dieweil pe eine Mutter war aller

Lebendigen.

21. Und GOtt. der HErr machte dem Mann und seinem Weib Rode von Fellen, und zohe sie

22. Und sprach: Siehe Adam ist worden, wie einer von uns, und weiß; was Gut und Bost iff: damit er dann nicht etwan seine Hand ausstrecke, und nehme auch won dem Baum des Lebend, und elle, und lebe in Ewigkeit.

23. So verwieß ihn GOtt der BErr aus dene Paradeiß der Wolling, die Erde guibanen, davons

er genommen ist.

24. Also triebe Gott den Adam hinaus: und: setzte für das Paradeiß der Wollust die Cherubim, und ein feuriges zu benden Seiten schneidiges Schwerdt, den Weg zu dem Baum des Lebens zu: bewahren.



Das IV. Capitel.

2 1 1 to

Abam zeuget aus Eva Cain und Abel, 1. 2. Cain ermorbet seinen Bruder Abel: wirt wird barum von GOtt verfluchet, fturget fich in Bergweiflung, und wird fluchtig, 8.

T. L. T.

III. Die Nachkommlinge Cains werben gezehlet, und erfinden vie lerlen Runften, 20.
IV. Abam zeuget Geth an fatt Cains, und Geth Enus, 2c.

I. Adam

dam aber erkannte sein Bed Deva, die schwanger ward, und gebar Cain und sprach: Ich-hab einen Menschen über. kommen durch GOtt.

2. Und abermal gebar sie Abel, seinen Bruder. Abel aber war ein Schaass Hirt, und Cain ein

3. Es begab sich aber nach vielen Tagen, daß Cain dem BErrn Gaben opfferte von den Fruch. ten der Erden.

4.41. So opfferte auch Abel, von den Erstlingen: seiner Beerde, und von ihrer Feiste: Und der Berr fahe auf Abel, und auf seine Gaben. Heb. 14: v. 4.

Aber auf Cain und auf seine Gaben sabe er

mehte und Cain ergrimmete fehr, und kin Anger sicht fiel ein.

16. Und der Herr Prach zu Wiff: Warum bist du zornig, und warum ist dem Angesicht einge-

7. Thust du gute, wird die das nicht seinkoma men? wann du aber boses thust, wird dann nicht alsbald die Sunde zugegen für der Thur sein? Aber the Begierd wird unter dit sem jund du wirst über sie herrschen.

11. 8. 1 Ind Cain sprach zu Albel, seinem Bruder:
Da sie nun auf dem Feld waren, erhub sich Cain wider seinen Bruder Albel, und sehlug ihn todt.

Sap. 10. v. 3. Matt. 29. v. 34. 1. Joh. 3. v. 12. Jub. 1. v. 11.



9. Und der HErr sprach zu Cain: Wo ist dein Bruder Abel? Der antwockete: Ich weiß nicht: Bin ich dann meines Bruders Hiter?

10. Und er sprach zu ihm: Was hast du gesthan? Die Stumme des Bluts deines Bruders

schrenet zu mir von der Erden.

11. Derowegen wirst du nun verflucht senn auf Erden, die ihren Mund eröffnet, und deines Bruders Blut von deiner Hand empfangen hat.

12. Wann du sie bauen wirst, so wird sie dir ihre Früchte nicht geben: du wirst auch unstät und slüchtig senn auf Erden.

13. Und Cain sprach zum BErrn: Meine Missethat ist grösser, als daß ich soll Verzeihung erhalten

ten mögen.

14. Siehe, du treibest mich heut hinweg vom Angesicht der Erden, und ich werde mich für deinem Angesicht verbergen, werde unstät und flüchtig senn auf Erden: derowegen ein jeglicher, wer mich findet, der wird mich tödten.

15. Und der HErr sprach zu ihm: Mit nichten foll das geschehen: sondern wer den Cain todten wird, der soll siebenfältig gestrafft werden. Und der HErr machte ein Zeichen an Cain, daß ihn nicht ein jeglicher todte, wer ihn antreffen wurde.

16. Und Cain gieng vom Angelicht des HErrn,

und wohnte flüchtig im Land jenseit Eden, gegen Aufgang der Sonnen.

17. Cain aber erkannte fein Weib, die empfieng und gebar henoch: und er baute eine Stadt, und

nannte sie nach seines Sohns Namen, Benoch.
18. Und Benoch zeugte Irad, und Frad zeugte Maviael, und Maviael zeugte Mathusael, und

Mathusael zeugte Lamech.

19. Dieser nahm zweh Weiber, der einen Na-

me war Ada: der andern Name war Sella.
111. 20. Und Ada gebar Jabel, der ein Batter war derjenigen, welche in Hutten wohneten, und mit Biehzucht umgiengen.
21. Und der Name seines Bruders war Jubal,

der ein Vatter war derjenigen, welche auf Citharen und Orgeln spielten.

22. Und Sella gebar Tubalcain, der den Hammer brauchte, und ein Schmidt war in allem Werk, so von Erz und Eisen gemacht wird. Und die Schwester Tubalcain war Noema.

23. Und Lamech sprach zu seinen Weibern, Adaund Sella: ihr Weiber Lamech, horet meine Stimm, und merket auf meine Rede: dann ich habe einen Mann erschlagen mir zu einer Wunden, und einen Jungling mir zu einer Beulen.

24. Von Cain soll siebenmal Rach genommen wer-

werden, aber von Zamech fieben und fiebenziamahl.

IV. 25. 1 1nd Adm erkamte sein Weib abermal, und sie gebat einen Sohn, und nannte seinen Namen, Seth, und sprach: GOtt hat mir einen andem Saamen gegeben für Abet, ben Cain erschlagen hat.

26. So ward auch dem Seth ein Sohn gehoha ren, den nammte er Enos. Diefer fleng an den

Mamen des DErrn anzuruffen.

## Das V. Capitel.

Is Mam zeuget Ceth, und Kirbt, nathbem er 930. Jahr gelebt, 3. 11. Die Rachtommlinge Abams burch Ceth bis auf Mor werben pon Geschlecht zu Geschlecht erzehlt, 6.

iß ist das Buch von dem Geschlecht Adams. An dem Tage, da Gott den Mancet schaffen hat, so hat Er ihn nach der Gleichenuß Sottes erschaffen. Gen. 1. v. 27. Gen. 9. v. 6.

2. Er hat fie erschaffen ein Mannlein und Fraulein, und hat sie gesegnet, und ihren Namen genannt Adam, an dem Tage, da sie sennd erschaffen worden. Cap. 2. b. 23. Eccl. 17. b. 1.

1.3. 1 1nd Adam lebte hundert und drenssig Jahr, und zeugte einen Sohn nach seinem Bild und Gleichnuß, und nannte seinen Namen Seth.

4. Und sennd die Tage Adams worden, nach dem er Seth gezeuget, achthundert Jahr, und er zeigte Sohne und Tochter.

iff worden neun hundert und drenssig Jahr, und er ist gestorben.

Und Seth lebte hundert und fünff Jahr, und zeugte Enos.

7. Und Seth hat gelebt, nachdem er Enos geeiget, achthundert und sieben Jahr, und zeugte Sohn und Tochter.

28. Und sennd alle die Tage Seth worden neunhundert und zwolf Jahr, und er ist gestorben.
9 Enos aber lebte neunzig Jahr, und zeugete

Cainan.

10. Nachdem der gebohren, hat er achthundert und funffzehen Jahr gelebt, und zeugte Sohn und

11. Und sennd alle die Tage Enos worden neunhundert und fünst Jahr, und er ist gestorben.
12. Cainan lebte auch siebenzig Jahr, und

zeugte Malaleel.

13. Und Cainan hat gelebt, nachdem er Malaleel gezeuget, achthundert und vierzig Jahr, und zeugte Sohne und Tochter.

14. Und alle Tage Cainan sennd worden neunhundert und zehen Jahr: und er ist gestorben.

15. Und Malaleel lebte funff und sechzig Jahr,

umd zeugte Jared.
16. Und Malaleel hat gelebt, nachdem er Jared gezeugt, achthundert und drenffig Jahr, und zeugte Sohn und Tochter.

17. Und alle Tage Malaleel sennd worden achthun-

dert fünff und neunzig Jahr, und er ist gestorben.
18. Und Jared lebte hundert zwen und sechzig

Jahr, und zeugte Benoch.
19. Und Jared hat gelebt, nachdem er Benoch gezeuget, achthundert Jahr, und zeugte Sohne und Töchter.

20. Und alle Tage Jared sennd worden neun-

hundert groen und sichtig. Jahry und er ift ges storben.

21. Und Benoch lebte fünff und sechzig Jahr, und zeugte Mathusalam.

22. Und Benoch wandelte mit GOtt, und hat geselt, nachdem er Mathusalam gezeuget, drenhundert Jahr, und zeugte Sohne und Tochter.

Eccl. 44, v. 16. Hebr. 11. 5.

23. Und alle Tage Denoch seined worden, dren.

hundert fünff und sechzig Jahr.

24. Und er wandelte mit GOtt, und ward nicht meht gesehen; Dann GOTT hat ihn hinwegigs nommen.

25. Und Mathufala lebte hundert sieben und

achzis Jahr, und zeugte Lamech.
26. Und Mathusala hat gelebt, nachdem er Lamech gezeuget, siebenhundert zwen und achzig Jahr, und zeugte Sohne und Tochter.

27. Und alle Tage Mathusala sennd worden neunhundert neun und sechzig Jahr, und er ist ge-

28. Und Lamech lebte hundert zwen und achzig

Jahr, und zeugte einen Sohn:

29. Und nannte seinen Namen Noe, und sprach: Dieser wird uns troften in den Werken und Arbeit unserer Sande auf Erden, die der Herr verflucht

30. Und Lamech hat gelebt, nachdem er Noe gezeuget, fünff hundert fünff und neunzig Jahr, und zeugte Sohne und Tochter.

31. Und alle Tage Lamech sennd worden sieben, hundert sieben und siebenzig Jahr, und er ist gestorben. Noe aber, da er fünsthundert Jahr alt war, zeugte Sem, Cham, und Japhet.

## Das VI. Capitel.

I. Haft alle Menschen, bevorab die Riesen, besudeln fich mit unjach, tigen Lastern, und allerhand Gunden, 2.

II. Gott bedräuet berowegen die ABelt mit dem Untergang burch

bie Cuntfluth, 7.

III. Befiehlt Noe die Arch zu bauen, in welcher nicht allein er mit feinem Geschlecht, sombern auch der Sam von allen Thieren erhalten wurde, 14.

Fls sich aber die Menschen ansiengen zu mehren auf Erden, und Tochter zeuge-

Da sahen die Kinder GOttes die Tochter, daß sie schone waren, und nahmen zu Weibern aus ihnen allen, welche

sie erwehleten.

3. Und GOtt sprach: Mein Geift wird nicht ewiglich in Menschen bleiben, dann er ist Fleisch: und sollen seine Tage hundert und zwanzig Jahr fenn.

4. Es waren aber in den Tagen Riesen auf Er-Dann als die Kinder Gottes zu den Toch. den. tern der Menschen eingiengen, und dieselbige Kinder gebähreten, diese waren die Gewaltigen von Anbegin, und berühmte Männer.

5. Da aber GOtt sahe, daß der Menschen Boß. heit groß war auf Erden, und daß alle Gedanken des Herzen immerdar zum Bösen gerichtet waren:

6. Da reuete ihn, daß er den Menschen gemacht hatte auf Erden. Und es war ihm inwendig im Perzen leid.

U. 7. 11nd sprach: Ich will den Menschen, den ich erschaffen hab, von dem Angesicht der Erden vertilgen, vom Menfichen an big auf das Wiehe, von dem kriechenden Gewirme, bis auf die Bogel des Himmels: Dann es reuet mich; daß

ich sie gemacht habe.

8. Aber Noe fand Gnade für dem HErrn.

9. Dis ist das Geschlecht Noe: Noe war ein gerechter und vollkommener Mann in seinen Geichlechten, und wandelte mit GOtt. Eccl. 44 v. 17.
10. Und er zeugete dren Sohne: Sem, Cham,

und Japhet.

11. Aber die Erde war verberdt für GOtt, und war mit Ungerechtigkeit erfüllet.

12. Da nun GOtt fahe, daß die Erde verberite

war (dann alles Kleisch hatte seinen Weg verderbt auf Erden) sprach er zu Noc: 13. Das Ende alles Fleisches ist sur mich komst men: die Erde ist mit Ungerechtigkeit erfüllet sur der Menschen Angesicht, darum will ich sie verderben mit der Erden.



111. 14. On soll dir eine Arche von leichtem Holz Wohnungen in der Archen machen, mit Dech solft du fie bestreichen inwendig und auswendig.

15. Und solft sie also machen: drenhundert Elen

15. Und sour ne and machen: drenhundert Clen soll die Länge der Archen senn, und fünfzig Elen die Beite, und drenssig Elen die Höhe.

16. Auch solst du ein Fenster in die Arche machen: das solst du einer Elen hoch dis oben an ausführen; Aber die Thur der Archen solst du in die Seiten setzen, dren Stockwerk mit Wohnungen solst du darin zurichten: eines unten: das ander in der Mitten: das drifte oben

in der Mitten: das dritte oben.
17. Siehe, ich will Wasser einer Sundstuth auf Erden bringen, und tödten alles Fleisch, darinn der Geist des Lebens ist unterm Himmel:

Alles, was auf Erden ist, soll untergehen; 18. Aber mit dir will ich meinen Bund aufrichten: und du folft in die Alrchen gehen, du und dei ne Sohne, dein Beib, und deiner Sohne Beiber mit dir.

19. Auch solft du in die Alrchen führen je zwen und zwen aus allen Thieren von allem Fleisch, ein Mannlein und ein Beiblein, daß sie mit dir im Les

ben erhalten werden:

20. Von den Vögeln nach ihrer Art, und von dem Viehe nach seiner Art, und von allen krieschenden Thieren auf Erden nach ihrer Art: von diesen allen soll je ein Paar mit dir hinein gehen, auf daß sie leben mogen.

21. Darneben solft bu mit bir nehmen von allerhand Speiß, die man essen mag, und sie ben dir zusammen tragen: daß sie dir so wol als auch ihnen zur Leibs. Nahrung sepen.
22. Also that Noe alles, was ihm GOtt be-

fohlen hatte.

## Das VII. Capitel.

I. Roe gebet auf Befehl Gottes mit ben Seinigen in Die Arch, t. 11. Die Gunbfluth überschwemmet den ganzen Erdboden hundert und funffzig Lag lang, und erfauffetaffes, was darauf lebt, 174-

nd der Herr fprach zu ihmt. Gehe hinein in bie Archen, du und dem ganzes Haus, dannt ich hab gesehen, daß du für mir gerecht bist in diesem Geschlecht.

2. Aus allen reinen Thieren nimm je fieben und sieben zu dir, ein Mannlein und ein Weiblein: von den unreinen Thieren aber je zwen und zwen, euiz

Mannlein und ein Weiblein. 3. Desgleichen von den Vogeln des Himmels je sieben und sieben, ein Mannlein und ein Weiblein: damit der Saamen erhalten werde auf dem Angesicht der ganzen Erden.

4. Dann noch über sieben Tage will Ich vierdig Tage und vierzig Macht regnen lassen auf Ergben: und will alles, was das Wesen hat, das ich gemacht habe, von dem Erdboden vertik

5. Also thate Moe alles, was ihm der HErr bei

fohlen hatte.

6. Und

be Und er war serbehundert Jahr alt, da das Gewässer der Sundfluth den Erdboden überamediants:

feine Sohne, sein Weib und feiner Sohne Weibet mit thm; wegen des Bassers der Gund.

Mat. 24. 12 37. Par. 17. 15. 26. T. Pett. 3: 1. 20. 8. Auch von dem reinen und unreinen Biehe, von den Bögeln, und von allem, das sich reget auf Er-

den

9. Giengen je zwen und zwen zu Noe in die Ar-den, ein Mannlein und ein Weiblein, wie der HErr dem Noe befohlen hatte.

10. Und als die sieben Tage fürüber waren, kam das Wasser der Sündsluth auf Erden.

11. In dem sechshundersten Jahr des Alters Noe, im andern Monat, am siebenzehenden Tage des Monats brachen auf alle Brunnen des groffen Albgrunds, und wurden die Fenster des himmels

12. Und es kam ein Regen auf Erden vierzig

Tage und vierzig Nacht.
13. Gleich auf diesen Tag ist Noe, und Sem, und Cham, und Japheth, seine Sohne, auch sein Weib, und seiner Sohne dren Weiber mit ihnen in die Archen gangen.

14. Sie und alle Thiere nach ihrer Act, mod alles Viehe nach seiner Art, und alles, was sich regte auf Erden nach seiner Art, und alles Gevogel nach seiner Art, alle Vogel, und was Flügel hatte,

15. Sennd zu Noe hinein gangen in die Archen, je zwen und zwen von allem Fleisch, darinn der

Geist des Lebens war.

16. Und die hinein giengen, waren Männlein und Weiblein von allem Fleisch und giengen hin-ein, wie ihm GOtt befohlen hatte. Und der Herr schloß ihn von aussen darein.



II. 17. 17nd die Sündsluth kam vierzig Tage auf finde die Archen auf in die Hohe von der Erden.

18. Dann es nahm machtig zu, und bedeckte alles, was auf dem Erdboden war. Die Arche aber

Schwebte auf dem Wasser.

19. Und das Gewässer nahm gewaltig überhand auf Erden, daß alle hohe Berge unterm ganzen Himmel bedeckt wurden. 26. Funffzehen Elen war das Wasser höher,

dann die Berge, die es bedecket hatte.

21. Und ist alles Fleisch, das sich regte auf Erden, vertilget worden, der Vogel, des Viehes, der Thiere, und alles deffen, was da freucht auf Erden: alle Menschen,

Sap. 10. v. 4. Ecel, 39. b. 28. 1. Petr. 3. b. 20.

22. Und alle Creaturen, darin der Athem des Lebens war auf Erden, sennd gestorben.

23. Und hat GOtt alles vertilget, was das Wesen hat auf Erden, von dem Menschen big auf das Viehe, so wol das friechende Gewürme als die Vogel des Himmels: Sie sennd von der Erden. vertilget worden: Aber Noe allein ist überblieben, und die mit ihm in der Archen waren. 24. Und das Waster stund auf Erden hundert

und funffzig Tage.

# Das VIII. Capitel.

1. Die Maffer ber Gunbfluth nehmen allgemach ab und verlieren fich; welches Noeabnimmt an benen Delzweiglein ber Lauben, b.

II. Roe gehet mit allen ben Seinigen sammt ben Thieren aus ber Arthen, 16.

III. Opffert Brandopffer zur Danksagung, durth welche Gott verschnet wird, und verspricht, die Welt inskunftig nicht mehr: mit der Sundfluth zu straffen, 20.

ber GOtt gedachte an Noe, und an alle Thier, und an alles Viehe, das mit ihm in der Archen war, und brachte einen Wind auf Erden, und die Wasser sielen.

2. Und die Brunnen des Abgrunds sammt den

Fenstern des himmels wurden gefthlossen, und der Regen vom Himmel ward aufgehalten.

Und das Wasser kehrte wieder zurück von der Erden, ab. und aufgehend: und fing an abzunehmen nach hundert und fünffzig Tagen.

4. Und im siebenden Monat, am sieben und zwanzigsten Tage des Monats ruhete die Arche

auf den Bergen Urmenien.

5. Aber das Wasser gieng hinweg, und nahm ab bist auf den zehenden Monat: dann im zehen-den Monat, am ersten Tage des Monats, liessen sich die Spissen der Bergen sehen.

6. Und nachdem vierzig Tage fürüber gangen war ren, thate Moe das Fenfter auf an der Archen, das er gemacht hatte, und ließ einen Raben ausfliegen.

Der flohe aus, und kam nicht wieder, bis

das Wasser vertrucknet war auf Erden.

8. Nach ihm ließ er auch eine Taube ausfliegen, auf daß er erführe, ob das Wasser nun hinweg wäre von dem Angesicht der Erden.

19. Als aber dieselbige nicht fand, da ihr Fuß ruhen kunte, kam sie wiederum zu ihm in die Archen. Dann das Wasser war noch über den ganzen Erdboden; und er streckte seine Sand aus, ergriff sie, und nahm sie hinein in die Archen.

10. Alber er wartet noch steben andere Tage, und ließ abermal eine Taube aus der Archen.

11. Die kam wiederum zu ihm am Abend, und truge ein Zweiglein vom Selbaum mit grunen Blattern mihrem Mund. Daraus verstund Noe, daß das Waster gefallen war von der Erden.

12. Gleichwol wartet er noch sieben andere Tage, und ließ eine Taube ausfliegen: die hinführo-

nicht wiederum zu ihm kam.

13. Perowegen un sechshunderten und ersten Jahr, un ersten Monar, am ersten Tage des Mo-

Das IX.

I. GOtt segnete Noe und fein Geschlecht: Enlaubet ihm Fleisch, abet tein Blut zu effen, I. II. Setzt eine Straff auf ben Lobtschlag eines Menschen, 5.

nats, hat sich das Wassergemindert auf Erden: und Moe eröffnet das Dach der Arche, schauete herum und sahe, daß der Erdboden truden worden war.

14. Im andern Monat, am sieben und zwanzigsten Tage des Monats, ift die Erde ganz truden

worden.

15. Und GOtt redete mit Noe, und sprach: II. 16. Gehe aus der Arche, du und dein Weibr deine Sohne, und die Weiber Derner

Sohne mit dir.

17. Alle Thiere, welche ben dir sennd, von altem Fleisch, so wohl vom Gevogel, als vom Biebe, und allem friechenden Gewurm, das freucht auf Erben, fuhre mit dir heraus, und gehet hin auf die Erden. Wachset und mehret euch auf derselben.

18. Also gieng Nive heraus, und seine Sohne,

sein Weit, und seiner Sohne Weiber mit ihm.
19. Darzu auch alle Thier, Viehe, und friechend Bewürm, das freucht auf Erden, ein jegliches nach seiner Art, giengen aus der Archen.

111. 20. Noe aber bauete dem HErrn einen Al-tar: und nahm von allen reinen Thieren und Vogeln, und opfferte Brandopffer auf dem Altar.

21. Und der HErr roch den lieblichen Geruch, und sprach: Ich will hinführo keines Wegs die Erde verfluchen um der Menschen willen: dann der Sinn und die Gedanken des menschlichen Herzen sennd zum Bosen geneigt von seiner Jugend auf Darumwill Ich hinfuro alle lebendige Seeten nicht mehr schlagen, wie Ich gethan habe.

22. Alle Tage, so lang die Erde stehet, soll Sden und Erndten, Kalte und Hipe, Sommer und Bin-

ter, Nacht und Tag, nicht aufhören.

Cavitel.

die Welt zu fchicken; welchen Bund er mit bem Regenbogen

befrafftiget, 9. Doe pflanzet einen Meinberg, und mirb trunfen: Berfluchet Cham; Gegnet bingegen Gem und Japhet, 20.



nd. GOtt segnete Noe, und seine Sohne, und sprach zu ihnen: Wachset und mehret euch, und erfüllet die Erden.

2. Euer Furcht und Schrecken sen über alle Thier auf Erden: und über alle Vogel des Dimmels, mit allem, was sich reget auf Erden: alle Fische des Wieers sennd in eure Hand übergeben.

3. Und alles, was sich reget und lebet, soll euch zur Speise senn: wie das grune Kraut hab Ich

euch alles übergeben; Gen. 1. 129.
4. Ausgenommen, daß ihr das Fleisch mit seinem Blut nicht elfen sollet. Levit. 17. v. 14.

11. 5. Sann Ich will das Blut eurer Seelen von der Hand aller Thieren fordern, und von der Hand des Menschen, von der Hand des Manns, und seines Bruders, will Ich des Men schen Seele fordern.

6. Wer Menschen Blut vergiesset, dessen Blut soll auch vergoffen werden: Dann der Mensch ift

nach dem Ebenbild GOttes geschaffen.

Matt. 26. v. 52. Apoc. 13. v. 7. The aber wachset and mehret each, and gehet herein auf Erden, und erfüllet fie. Gen. 1. v. 28. & v. 17. 8. Diß sagte auch GOtt ferner zu Noe, und zu

seinen Sohnen mit ihm.



M. 9. Siehe, Ich will mit euch imeinen Bund aufrichten, und mit euerm Samen nach euch:

10. Auch mit einer jeglichen lebendigen Seele, die ben euch ist, so wohl an Vogeln, als am Viehe, und allen Thieren auf Erden, so aus der Archen gan-

gen senns: und mit allen Thieren auf Erden. 11. Meinen Bund will Ich mit euch aufrichten und soll hinfuramit nichten alles Fleisch durch Was-ser der Sundfluti, getödtet werden: Auch soll hin-furo keine Sundflutz kommen, und die Erde ver-

nten. 36.440.9. 12. Und Gott sprach: Dif ist das Zeichen des Bimbe, den Ich aufrichte zwischen mir and euch, und mit einer jeglichen lebendigen Seeles welche

beir euch ist zu den ervigen Tagen. 13. Weinen Bogen will Ich in die Wolken setten, und er soll ein Beichen senn des Bunds zwie iden mir und der Erden.

14. Und wann Ich den Himmel mit Wolfen überziehen werde, alsbann soll mein Bogen in den

Wolfen sich sehen sassen: East 43. v. 12.

15. Und Jahreill gedenken an meinen Bund, den Ich mit euch habe, und mit einer jeglichen sebendigen Grese, die das Fleische sekendig macht: Und soll hinfurd nicht mehr Waster der Sundstudy kommen, alles Fleisch zu vertilgen.

16. Und der Bogen soll in den Wolfen senn, und Ich will ihn ansehen, und gedenken an den ervigen Bund, der gemacht ist zwischen Gott, urt zwischen einer jeglichen lebendigen Seele alles Flei-17. Und GOtt sprach zu Roe: Diß soll das Zei-

then des Bunds senn, den Ich aufgerichtet habe

zwischen mir und allem Fleisch auf Erden.

18. Aber die Sohne Noe, welche aus der Archen gangen sennd, waren diese: Sem, Cham, und Japheth: Cham aber ift der Vatter Chanaan.

19. Diese dren sennd die Sohne Moe: und von denselbigen ist alles Geschlecht der Menschen über den ganzen Erdboden entsprossen.

IV. 20. 11nd Noe ward ein Aldermann, und fieng an das Land zu bauen, und pflanzie einen Weingarten.

21. Und da er Wein trank, ward er trunken,

und lag in seiner Hutten aufgedeckt.

21. Da das Cham der Vatter Chanaan fahe, daß nemlich seines Vatters Schaam entblosset war, gab er solches seinen benden Brudern drauf sen zu erkennen.

23: Alber Sem und Japheth legten einen Man-telauf ihre Achseln, und giengen rücklings hinzu, und bedeckten ihres Batters Schaam: und ihre

Angesichter waren abgewandt, daß sie ihres Batters Schaam nicht sahen.

24. Alls aber Noe erwachte vom Wein, und erfuhr, was ihm sein jungster Sohn gethan hatte, sprach er:

25. Verflucht sen Changan, er soll senn ein Knecht der Knechten seiner Bruder.

26. Auch sprach er weiter: Gebenedepet sey GOtt, der HErr Sem: Chanaan musse sein Rnecht senn.

27. GOtt breite Japheth weit aus, und er woh-ne in den Hutten Sem, und Chanaan muffe sein

Anecht senn.

28. Noe aber lebte nach der Sündsluth dren-

hundert und funffzig Jahr.
29. Und alle seine Tage sennd erfüllet worden, neunhundert und fünffzig Jahr, und er ist gestorben.

### Das X. Capitel.

I. Geschlecht Register ber Kinder und Nachtsmmlingen Roe, 1.
II. Geschlecht Japheths und Ausbreitung besselbigen, 2.
III. Geschlecht Chams und Ausbreitung desselbigen, 6.
IV. Geschlecht Sems und Ausbreitung desselbigen, 22.

I. iß ist das Geschlecht der Rinder Noe, Sem, Cham und Japheth: denen sennd nach der Sundfluth Kinder gehohren.

II. 2. Die Kinder Japheth sennd, Gomer, und Mang, und Mang, und Mada Magog, und Madai, und Javan, und Thubal, und Mosoch, und Thiras.

3. Aber die Kinder Gomer sennd: Affenez,

und Riphath und Thogorma.

4. Die Kinder Javan aber sennd: Elisa und Tharsis, Cetthim und Dodanim.

5. Von diesen sennd ausgetheilt die Insulen der Henden in ihren Landschafften: ein jeglicher nach seiner Sprach, und nach seinem Geschlecht in ihren Volkern.

111. 6. Aber die Kinder Cham sennd: Chus und Mesraim, und Phuth, und Chanaan. 7. Die Kinder Chus sennd: Saba und Devila,

synd Sabatha, und Regma, und Sabatacha. Die Kinder Regma sennd: Saba und Dadan.

8. Alber Chus zeugte Nemrod: der fieng an

machtig zu senn auf Erden.

9. Und er war ein starker Jager für dem DErrn. Darum gieng ein Spruchwort aus: Ein starker Jager für den BErrn, wie Nemrod.

10. Aber der Anfang seines Reichs war Babnson, and Arach, and Achad, and Chalanne in

**Land** Sennaar.

11. Aus dem Land ist Assur kommen, und hatte Minive gebauet, und die Gassen der Stadt, und Chale.

12. Darzu Resen zwischen Ninive und Chale: diß ist eine grosse Stadt.

Aber Mefraim zeugte Ludim, und Anamim 13. Aber Mesraim zeugte Ludim, und Anamim und Laabim, Nephtuim, 14. Und Phetrusim, und Chasluim: von wel-

den kommen sennd Philistim und Caphtorim.

15. Chanaan aber zeugte Sidon seinen erstge-bohrnen Sohn, auch die Hethiter.

16. Und Jebufiter, und Amorrhiter, Gergefiter,

17. Heviter, und Araciter: Siniter,

18. Und Araditer, Samariter, und Amathiter: Und darnach sennd die Volker der Chananiter ausgebreitet.

19. Und seynd die Landmark Chanaan worden,

da man kommt von Sidon durch Gerara gen Gaza, biß man kommt gen Sodoma und Gomorrha, und Adama, und Seboim, bif gen Lefa.

20. Diß sennd die Kinder Cham in ihrer Verwandschafft, und Sprachen, und Geschlechten, auch in ihren Landen und Volkern.

auch in ihren Kanven um Svirein.

IV. 21. Gerner von Sem dem Vater aller Kinder.

der Heber, dem altern Bruder Jaspheth, sennd auch Kinder gebohren.

22. Und sennd die Kinder Sem: Alelam und Assur, und Arpharad, und Lud, und Aram.

1. Par. 1. v. 17.

Die Einder Olram sennd: 118. und Hul.

23. Die Kinder Aram sennd: Us, und Hul, Gether, und Mes. 24. Arpharad aber zeugte Sale, von welchem

Heber gebohren ist. 25. Dem Beber sennd zween Sohne gebohren: Des einen Name war Phaleg, darum daß in seinen Tagen die Erde zertheilet worden: und seines Bruders Name war Jectan:

26. Welcher Jectan zeugte Elmodad, und Sa-

leph, und Asarmoth, Jare,

27. Und Aduram, und Uzat, und Decla,
28. Und Ebal, und Abimael, Saba,
29. Und Ophir, und Hevila, und Jobab. Dies se alle, sennd die Kinder Jectan.
30. Und ihre Wohnung war von Messa an bis man kommt gen Sephar, an den Berg gegen dem

31. Das sennd die Kinder Sem, nach ihrer Berwandtschafft, und Sprachen, und Landschaff-

ten in ihren Völkern.

32. Diß sennd die Geschlechter Noe nach ihren Bolfern und Nationen. Bon diesen haben sich die Bolker nach der Sundfluth auf Erden ausgebreitet.

#### Das XI. Capitel.

I. Der Babylonische Thurn wird gebauet, t. II. Die Sprachen verwirret, und die Bolfer in alle Bett jew:

streuet, 7. Geschlecht: Register Cems biff auf Abram, welcher von Ur aus Chaldda zieher gen Haran und Chanaan, 10.

Es war aber auf dem Erdboden nur eine , Zunge, und einerlen Sprache. Gap. 10. v. s

2. Und da sie vom Aufgang der Sonnen zogen, funden sie ein Feld im Land Semiaar, und woh neten allda.

3. Und sie sprachen einer zum andern: Kommt lasset und Ziegelstein machen, und sie mit Feuer backen. Und Sie nahmen Ziegelsteine für harte Stein, und Letten für Kalk.

4. Und sprachen: Rommt lasset und eine Stadtbauen und einen Thurn, dessen Spite big an den Himmel reiche: und lagt uns unsern Namen berühmt machen ehe dann wir zerstreuet werden in alle Lande.

5. Aber der Herr kam herab die Stadt und den Thurn zu besehen, den die Kinder Adams baueten,

und sprach:

6. Siehe, es ist ein Volk, und ist eine Sprach unter allen: Sie haben das angefangen zu thun, und werden von ihren Gedanken nicht abstehen, biß sie dieselbige ins Werk richten und vollbringen.

11.7. Serwegen kommet, lasset uns hinab steigen, und daselbst ihre Sprach verwirren, daß keiner seines Nachsten Rede verstehe.

8. Und also hat sie der HErr von dem Ort in



alle Lande zerstreuet, und sie höreten auf die Stadt zu bauen.

Darum ist auch ihr Name genannt Babel, weit allda die Sprach des ganzen Erdreichs ver-wirret ist worden: und der Herr sie von dannen zerstreuet hat in alle Lande.

III. 10. Aiß ist die Geburts Linie Sem: Sem war hundert Jahr alt, da er Arpharad zeugte, zwen Jahr nach der Sündfluth.

1. Par. 1. v. 17. 11. Und Sem hat gelebt, nachdem er Arpharad gezeuget, funff hundert Jahr: und zeugte Sohne und Tochter.

12. Arpharad aber lebte fünff und drenßig Jahr, und zeugte Gale.

13. Und nachdem Arpharad Sale gezeuget, hat er gelebt drenhundert und dren Jahr: und zeugte Sohne und Tochter.

14. Und Sale lebte drenßig Jahr, und zeugte

Heber.

15. Und nachdem Sale Heber gezeuget, hat er vierhundert und dren Jahr gelebt: und zeugte Sohne und Tochter.

16. Heber aber lebte vier und drenßig Jahr,

und zeugte Phaleg.

- 17. Und nachdem Beber Phaleg gezeuget, hat er gelebt vierhundert und drenkig Jahr, und zeugte Sohne und Tochter.
- 18. Und Phaleg lebte drenßig Jahr, und zeugte Reu.
- 19. Und nachdem Phaleg Reu gezeuget, hat er gelebt zwenhundert und neun Jahr, und zeugte Sohne und Töchter. 1. Pat. 1. v. 19.

20. Reu aber lebte zwen und drenßig Jahr, und

zeugte Sarug.

- 21. Und nachdem Reu Sarug gezeuget, hat er gelebt zwenhundert und sieben Jahr, und zeugte Sohne und Tochter.
- 22. Sarug aber lebte drenßig Jahr, und zeugte Machor.

23. Und nachdem Sarug Machor gezeuget, hat er gelebt zwenhundert Jahr, und zeugte Sohne und Töchter.

24. Nachor aber lebte neun und zwanzig Jahr,

und zeugte Thare.

25. Und nachdem Nachor Thare gezeuget, hat er gelebt hundert und neunzehen Jahr, und zeugte

Sohne und Tochter.

26. Und Thare lebte siebenzig Jahr, und zeugste Abram, und Nachor, und Aran. Jos. 24. v. 2.

27. Diß ist aber das Geschlecht Thare: Thare zeugte Abram, Nachor, und Aran. Alber Aran zeugte Lot. ugte Lot. 1. par. 1. v. 26. 28. Und Aran starb vor seinem Batter Thare,

in dem Land seiner Geburt zu Ur in Chaldia.

29. Abram aber und Nachor nahmen Weiber: Abrams Weib ward genannt Sarai: und Nachors Weib ward genannt Melcha, eine Tochter Aran, der ein Batter war Melcha, und ein Batter Jescha.

30. Sarai aber war unfruchtbar, und hatte

feine Kinder.

31. Also nahm Thare seinen Sohn Abram, und Lot den Sohn Aran, seines Sohns Sohn, und Sarai seine Schnur, seines Sohns Abrams Beib, und führete sie von Ur aus Chaldaa, daß sie in das Land Chanaan zogen: und sie kamen. biß gen Haran, und wohneten daselbst.

30.24.v.2.2. Es. 9.v.7. mbith. 5.v.7. Actor. 7.v.2.

32. Und seynd die Tage Thare worden zwenhun-

dert und funff Jahr, und er starb zu Haran.

Das XII. Cavitel.

I. Abram wird von Gott mit groffer Berfprechung-aus Chalbda seinem Baterland geruffen, und ziehet in Chanaan, nach Sie

chem und Beihel, 1.

II. Begibt sich von wegen hungersnoth und Theurung in Egypten, 10.

III. Pharao entziehet ihm sein Weib, wird aber deswegen von Sott hart gestrafft, und kellet sie ihm wieder zu, 15.

Ind der DErr fprach zu Abram: Gehe aus dei. nem Land, und aus deiner Berwandtschafft, und aus deines Vatters Hauß, und fomm in das Land, das ich dir zeigen will. 2ctor. 7. v. 3.

2. Und



2. Und Ich will dich zum groffen Volk machen, und will dich segnen, und deinen Namen groß machen, und du solst gesegnet senn.

3. Ich will segnen, die dich segnen, und verstu-chen, die dich verstuchen, und in dir sollen gesegnet werden alle Geschlechte der Erden.

Gen. 18. v. 18. 22. v 18. Galat. 3. v. 8. Also gieng Abram aus, wie ihm der HErr befohlen hatte, und Lot zohe mit ihm: fünff und

siebenzig Jahr war Abram alt, da er aus Haran

Debr. 11. v. 8. Und er nahm sein Weib Sarai, und Lot seines Bruders Sohn, und alle ihre Paabe und Guter, die sie gewunnen hatten, und die Seelen, die sie gezeuget hatten zu Haran: und zohen aus zu reisen in das Land Chanaan. Und da sie hinein kommen waren,

6. Zohe Abram durchs Land bis an das Ort Sichem, bis zu dem liechten Thal: Es waren

aber die Chananiter zu der Zeit im Lande.

7. Der Herr aber erschiene dem Abram, und sprach: Deinem Samen will ich dis Land geben. Und er bauete daselbst einen Altar dem BErrn, der ihm erschienen war.

Gen. 13. v. 15. 15. v. 18. 26. v. 4. Deut. 34. v. 4. 8. Von dannen reiste er fort zu dem Berge, der gegen Aufgang der Stadt Bethel gelegen war, baselbst schlug er seine Butten auf, und hatte gegen Abend Bethel und gegen Aufgang Bai. Er baue-te auch allda dem Berrn einen Altar, und rieff keinen Namen an.

9. Und Abram reiste fort, und kam immer wei-

ter gegen Mittag.

II. 10. Ges kam aber ein Hunger ins Land: und Ubram zohe hinab in Egypten, daß er sich daselbst wie ein Fremdling aushielte: Dann der Hunger hatte überhand genommen im Lande.

11. Alls er nun nahe ben Egypten war und folte hinein ziehen, sprach er zu seinem Weib Sarai: Ich weiß, daß du ein schones Weib bist:

12. Und daß die Egypter, wann sie dich sehen,

sagen werden: sie ist sein Weib: und werden mich tödten und dich benm Leben erhalten.

13. So sage doch, das bitte ich dich, du senest meine Schwester: damit mirs wohl ergehe um deinetwillen, und meine Seele leben moge von wegen deiner.

n demer. Gen. 20. v. 11. 14. Da nun Abram in Egypten kommen war, sahen die Eanpter das Weib, daß sie sehr schon

ware.

111. 15. Und die Fürsten zeigten solches dem Phaund das Weib wurde hinweg genommen, und in Pharaons Hauß gebracht.

16. Und sie thaten Abram gute um ihret willen: und er hatte Schafe und Rinder, und Esel, und Rnechte, und Magde, und Efelinnen, und Camelen.

17. Aber der HErr schlug den Pharaon und sein Hauß mit sehr grossen Plagen, um Sarai Abrams Beibs willen.

18. Und Pharao rieff dem Abram, und sprach zu ihm: Was ist das, so dumir gethan hast? Wa

rum hast du nicht gesagt, daß sie dein Weib sepe?

19. Warum sprachest du, sie ware deine Schwester, daß ich sie mir zum Weib nahme? Und nun siehe da ist dein Weib, ninm sie und ziehe hin.

20. Und Pharao befahl seinen Männern über

Abram, und fie begleiteten ihn, und sein Weib, und alles was er hatte.

## Das XIII. Capitel.

I. Abram ziehet wieder aus Egypten, 1.
II. Scheidet sich von kot, wegen des Gezanks der hirten, und wohnt im kand Chanaan, 5.
III. Empfängt gottliche Verheissung, das kand Chanaan erdlich zu besitzen, 14.

Ilso zohe Abram hinauf aus Egypten, er und sein Weib, und alles was er hatte, und Lot mit ihm, in die Gegend gegen Mittag.

2. Er war aber sehr reich an Haab, Gold und Silber.

3. Und

- 3. Und er kam wider durch den Weg, dardurch er zuvor gezogen war, vom Mittag gen Bethel bis zu dem Ort, da er zuvor seine Hutten aufgeschlägen hatte zwischen Bethel und Bai:

4. Zu der Stadt des Altars, den er zuvor gemacht hatte, und rieff daselbst den Namen des

DErrn an. Gen 12. v. 7.
11. 5. o hatte auch Lot, der mit Abram zohe, Beerde von Schafen, und grossem Diehe, und hutten.

6. Und das Land mogte nicht ertragen, daß sie ben einander wohneten. Dann ihre Haabe war groß, und konten nicht bensammen wohnen.

Gen. 36. v. 7. 7. Daher auch Bank entstund zwischen den Birten der Heerde Abrams und Lots. Zu der Zeit aber wohneten die Chananiter und Phereziter in demselbigen Lande.

8. Derwegen sprach Abram zu Lot: Lieber laß fein Zank senn zwischen mir und dir, und zwischen meinen Hirten und deinen Hirten: dann wir sennd

Brüder.

9. Siehe das ganze Land ist für dir: Ich bit: te, scheide dich von mir: wirst du zur Linken deinen Weg nehmen, so will ich die Rechte halten: wirst du aber die Gegend zur Rechten erwehlen, so will ich zur Linken hinaus ziehen.

10. Da hub Lot seine Alugen auf, und sahe die ganze Gegend berm Jordan, welche ganz mit Bafer befeuchtet ward, ehe dann der Herr Sodoma. und Gomorrha umfehrte, gleichwie das Paradeiß des HErrn, und wie Egyptenland, wann man gen Segor kommt.

11. Und Lot erwehlete ihm die Gegend am Jordan, und wiche ab vom Aufgang: und sennd also

die Brüder einer vom andern geschieden. 12. Abram wohnete im Land Chanaan: Lot aber hielt sich auf in den Städten, so benm Jor-

dan waren, und wohnete zu Sodoma. 13. Aber die Leut zu Sodoma waren überaus böt, und sehr grosse Sunder für dem Herrn.

Und der HErr sprach zu Abram, nach.
dem Lot von ihm geschieden war: IIL 14. Bebe deine Augen auf, und schaue von dem Ort, . da du jetzt bist, gegen Mitternacht, und Mittag,

gegen Aufgang und Niedergang.
Gen. 12. v. 7. 15. v. 7. 16. v. 4. Deut. 34. v. 4.

15. Alle das Land, das du siehest, will ich dir geben, und deinem Samen biß in Ewigkeit.

16. Und will demen Samen machen wie den Staub der Erden: kan jemand unter den Menschen den Staub der Erden zehlen, der wird auch deinen Samen zehlen können.

17. Stehe auf, und ziehe durch das Land die Lange, und Breite: dann dir will Ichs geben.

18. Also brach Abram auf mit seiner Hutten, kam und wohnete ben dem Thal Mambre, das zu Hebron ist: und bauete daselbst dem HErrn einen Altar.

#### Das XIV. Capitel.

- I. Die Könige zu Soboma und Gomorrha, samt brenen andern werden von den Babylouischen Königen mit Krieg überzogen und geschlagen, 1.
- II. Lot wird ben diefem Rrieg gefangen und hinmeg geführet, 12. 111. Albram eilet den Babyloniern nach, und errettet Lot, 14
- IV. Gibt von wegen des erhaltenen Giegs bem Priefier Melchife, Dich den Zehenden, und wird von ihm gesegnet, 18.

B begab sich aber zu der Zeit, daß Umraphel der Konig zu Sennaar, und Atrioch der Konig in Ponto, und Chodorlahomor der Clamiter König, und Thadal der König der

2. Einen Krieg anfingen wider Bara den Rönig zu Sodoma, und wider Bersa den König zu Go. morrha, und wider Sennaab den König zu Aldaina, und wider Semeber den König zu Geboim, und wider den König zu Bala, das ist Segor.

3. Diese kamen alle zusammen in das wilde

Thal, das jest das Salkmeer ist.
4. Dann sie waren zwolff Jahr dem Chodor lahomor unterworffen gewesen, und im drenzehen-

den Jahr waren sie von ihm abgefallen.

5. Derwegen kam Chodorlahomor, und die Ronige die mit ihm waren, im vierzehenden Jahr: und schlugen die Naphaim zu Astarothearnaim, und die Zuzim mit ihnen, und die Emim zu Sauc Cariathaim,

6. Und die Chorriter auf dem Geburge Seir, bis an das offene Feld Pharan, welches in der

Wüste ist.

7. Und sie kehreten wieder, und kamen an den Brunnen Misphat, das ist Cades: und schlugen das gante Land der Amalekiter, darzu die Amorr.

hiter die zu Asaschamar wohneten. 8. Da zohen aus, der König von Sodoma, der König von Gomorrha, der König von Adama, der Ronig von Seboim, und der König von Balg, die Segor ift: und rufteten sich iniber be im wilden

Thal zu streiten: 9. Nemlich wider Chodorlahomor den Konig. der Clamiter, und Thadal den König der Benden. und Umraphel den Konig zu Seimaar, und Urioch den König in Ponto: vier-Könige wider fünffe.

10. Aber das Wald Thal hatteviel Leimaruben. Nun wurden die Könige von Sodoma, und von Gomorrha, in die Flucht geschlagen, und nieder gelegt, und die übrig blieben, flohen auf das Geburge.

11. Und sie nahmen alle Haabe deren von Gosi doma und von Gomorrha, und alles was zur Speix

se dienete, und zohen davon:

tie nahmen auch mit sich den Lot mit I seiner Haab, der Abrams Bruders

Sohn war, und wohnete zu Sodoma.

13. Und siehe einer der entrunnen war, brachte Abram dem Hebreer die Bottschafft, der im Thal Mambre des Amorrhiters wohnete, des Bruders Escol, und des Bruders Aner: dann diese hatten einen Bund gemacht mit Abram.

III. 14. Sa nun Abram solches hörte, daß nemlich sein Bruder Lot gefangen war, zohe er zusammen seine wehrhaffte Haußgeborne Knechte, drenhundert und achtzehen: und verfolgete sie biß gen Dan.

15. Und er theilte seine Gesellen, und überfiel sie ben der Nacht: schlug sie und verfolgete sie biß gen-Hoba, welche zur lincken Seiten ist ben Damasco.

16. Und er brachte wiederum alle Haab, darzu den Lot seinen Bruder mit seiner Haab, auch die Weiber und das Wolck.

17. Und der König von Sodoma zohe hinaus ihm entgegen, als er wieder kam von der Schlacht Chodorlahomor, und der Könige welche mit ihm waren in Thal Saue, so des Königs That ist.

IV. 18. Iber Melchisedech der König zu Salem, bracht herfur Brod und Wein, dann er war ein Priester GOttes des Allerhöchsten,

Debr. 7. v. 1. 19. Und er segnete ihn, und sprach: Gebene. Denet bist du Abram dem hochsten GOtt, der Sim-

mel und Erden erschaffen hat:

20. Und gelobt sen der höchste GOtt, der dich beschirmet hat und gemacht, daß deine Feinde in Deinen Händen sennd. Und Abram gab ihm den Zehenden von allem.

21. Aber der König von Sodoma sprach zu Abram: Gebe mir die Seelen, das übrige nehme für

22. Der antwortete ihm: Ich hebe meine Hand auf zu dem Kerrn dem allerhöchten GOtt, dem

Besiker des Himmels und der Erden,

23. Daß ich vom Faden des Futtertuchs bis auf den Schuchriemen, nichts nehmen will von allem, was dein ist, daß du nicht sagest: Ich hab Abram reich gemacht:

24. Ausgenommen, was die Jüngling gessen haben, und die Theile der Männer, die mit mir kommen sennd, Aner, Escol, und Mambre: die sollen ihre Theile empfangen.

Das XV. Capitel.

1. Sott verspricht Abram einen Sohn, wie auch die Vermehrung seines Geschlechts, und bas kand Chanaan, 4.

11. Dichtet mit ihm bierüber einen Bund auf; welcher mit einem Opffer wird bestättigt, 9.

111. Verheisset ihm ferner seine Rachkömmlinge in das kand Chas

naan emzuführen, 13.

achdem sich diß also zugetragen, geschahe des HErrn Wort zu Abram im Gesicht, und sprach: Förchte dich nicht Abram, Ich bin dein Beschirmer, und dein überaus großer Lohn.

2. Und Abram sprach: HErr GOTE, was wilst du mir geben? Ich gehe dahin ohne Kinder: und der Sohn meines Hauß-Verwalters dieser

Eliezer von Damasco.

Und Abram sprach noch weiter: Mir aber

hast du keinen Samen gegeben: und siehe, mein Saußknecht wird mein Erbe seyn.

1. 4. Alsbald geschahe das Wort des Herrn zu ihm, und sprach: Dieser soll dein Erbe nicht seyn: sondern der von deinem Leib herkommen wird, den solft du gum Erben haben.

. Und er führete ihn hinaus, und sprach zu ihm: Siehe hinauf gen Himmel, und zehle die Sterne, wo du kansk. Und er sprach zu ihm: Also soll dein Same senn. Rom. 4. v. 18.

6. Abram glaubte GOtt, und das ist ihm zur

Gerechtigkeit gerechnet worden.
Nom. 4. v. 3. Galat. 3. v. 6. Jacob. 2. v. 23.
7. Und er sprach zu ihm: Ich bin der Herr, der dich von Ur aus Chaldaa geführet hat, daß

ich dir diß Land gebe, zu besitzen.

8. Er aber sprach: Herr GOET, woher kan ich wissen, daß ichs besitzen werde?

11. 9. Und der HEMR antwortete und sprach:

Nimm mir eine drenjährige Kuhe, und Mimm mir eine drenjährige Kuhe, und eine drenjährige Geiß, und einen Widder von drenen Jahren, auch eine Turtel-Taube und eine Taube.

10. Und er nahm diß alles, und theilets mitten von einander, und legte bende Theile gegen einan-

der juber; aber die Bogel theilet er nicht. Jer. 34. v.,18.

11. Da fiel das Gevögel herunter auf das Ak,

und Abram vertriebe sie.

12. Und als die Sonne untergieng, übersiel den Abram ein tieffer Schlaff, und ein groffer Schre den und Finsternuß kam über ihn.

111. 13. Und es ward zu ihm gesagt: Das solst du wissen, und vorhin erkennen, daß dein Same fremd senn wird in einem Lande das nicht sein ist, und sie werden sie der Dienstbarkeit unterwerffen, und plagen vier hundert Jahr lang. Act. 7. v. 6

14. Aber das Bolf, dem sie dienen werden, will Ich richten: Und darnach werden sie heraus gehen mit groffem Gut.

15. Du aber wirst im Frieden zu deinen Bate tern gehen, und in gutem Alter begraben werben.

16. Aber im vierten Geschlecht sollen sie wie-Dann die Boßheit der derum hieher kommen: Umorrhiter ift big auf diese Zeit noch nicht erfüllet.

17. Als nun die Sonne war untergangen, ift eine groffe Finsternuß worden, und es erschiene ein rauchender Ofen, und ein brennende Lampe, die zwischen den Theilen hindurch fuhre.

Gen. 12. v. 13, 15. Gen. 26. v. 4. Deut. 34. v. 4. 2. Par. 9. v. 26.

1. Reg. 4. v. 21.

18. Un dem Tage richtete der Herr einen Bund auf mit Abram, und fprach: Deinem Samen will Ich diß Land geben vom Fluß Egypti an bis an

den grossen Flug Euphrates, 19. Die Ciniter, und Ceneziter, Cedmoniter, 20. Und Bethiter, und Phereziter, auch die Ra-

21. Und Amorrhiter, und Chanaaniter, und Gergesiter, und Jebusiter.

## Das XVI. Capitel.

I. Agar empfanget von Abram einen Sohn: übernimmt fich bed wegen; Wirb aber von Sarai gebemuthigt, und lauff aus ih rem Dienst in die Wiste, 4.

II. Wird vom Engel ermahnet, wieder zu der Sarat zu kehren, mit Berheissung eines Sohns, 7.

III. Gebahrt einen Sohn mit Namen Ismael, 15.

ind Sarai, Abrams Weib, hatte ihm feine Rinder gebohren: sie hatte aber eine Dienst magd aus Egypten mit Namen Agar,

2. Und sie sprach zu ihrem Mann: Siehe, der Herr hat mich verschlossen, daß ich nicht gebaren soll: Gehe hinein zu meiner Magd, ob ich vielleicht zum wenigsten aus ihr Rinder haben mögte. Und als er auf ihr Begehren willigte,

3. Nahm sie die Egyptin Aggr ihre Magd nachdem sie zehen Jahr im Land Chanaan gewohnet hatten: und gab sie ihrem Mann zum Weib. 1. 4. Gr gieng auch zu ihr hinein. Aber da sie

sahe, daß sie schwanger war, verachtete sie ihre Frau.

5. Und Sarai sprach zu Abram: du handelst unrecht mit mir: Ich hab dir meine Magd in deinen Schoß geben, weil sie aber siehet, daß sie schwanger worden ist, so verachtet sie mich. Der BErr sen Richter zwischen mir und dir.

6. Abram antwortete ihr, und fprach: Siehe, deine Magd ist in deiner Hand, handle mit ihr, wie du wilft. Da nun Sarai sie druckte, nahm sie die Flucht. 11. 7. Und der Engeldes BERAM fand sie ben einem Bafferbrunnen in der Bufte, der am

Wege Sur ist in der Einode, und sprach zu ihr: 8. Agar, Sarai Magd, woher kommst du? Und wo gehest du hin? Sie antwortete: Ich fliehe

für dem Angesicht meiner Frauen.
3. Und der Engel des DEren sprach zu ihr: Rehre wiederum zu deiner Frauen, und demuthi-ge dich unter ihre Hand. 10. Und abermal: Ich will deinen Samen vielfältig vermehren, und er soll für grosser Menge

nicht gezehlet werden. 11. Und ferner: Siehe, sprach er, du hast ene pfangen, und wirst einen Sohn gebahren: des Namen solst du Ismael vennen, darum daß der BErr dein Unliegen gehöret hat.

12. Er wird ein wilder Mensch seyn, feine Band wird wider jedermann senn, und sedermanns Hand wider ihn: und wird gegen allen seinen Brüderu über seines Hutten ausschlagen.

13. Sie nennete aber den Namen des HErrn, der mit ihr redete: Du GOtt der du mich gesehen hast. Dann sie sprach: Furwahr hie hab ich den

Ruden gesehen dessen, der mich gesehen hat. 14 Darum nennete sie den Brunnen, den Brunnen des Lebendigen, und der mich sahe. Er ist zwischen Cades und Barad.

111. 15. Und Agar gebahr dem Abram einen Gohn: der seinen Ramen nennete

Ismael.
16. Sechs und achtig Jahr war Abram alt, da ihm Agar den Ismael gebahr.

#### Das XVII. Capitel.

I. Sott Andiedt Morant felinger Ramen, und neunt ihn Abraham: macht mit ihm einen Bund, den er bestätigt mit ber Einsegung

ber Beschneidung, 1.

II. Nenbert den Ramen Sarai, und nennt sie Sara. Berspricht Abraham ben Sohn Manc aus ber Sara, 15.

III. Abraham beschneidet sich selbst, und alle seine Hauss Genossen, 23.

I. Machdem er aber in sein neun und neuntigst Jahr getretten war, erschien ihm der Jahr getretten war, erschien ihm der Her, und sprach zu ihm: Ich bin der Allmächtige Gott: wandle für mir, und sen voll-

fonymen:
2. Und ich will meinen Bund aufrichten zwischen mir und dir, und will dich über die Maß

sehr vermehren

3, Da fiel Abram nieder auf sein Angesicht. 4. Und Gott sprach zu ihm: Ich bins, und habe meinen Bund mit dir, und du solft ein Vat-

ter vieler Volcker senn. 155, And dein Rame soll hinführo nicht Albram seine: sondern du sollt Abram genennet werden: Pann Sich habe dich zum Vatter vieler Volker

sesekt. Eccli 44. p.. 20. Kom. 4, p. 17.
6. Und ich will machen, daß du fast sehr wachsten solst, und will dich zu Völkern machen, und Hen, auch Könige aus dir herkommen.

17. Und ich will meinen Bund setzen zwischen wir und dir, und zwischen beinem Samen nach dir in seinen Geschlechten, mit einer ewigen Verbundniß: daß ich dein GOtt sen, und demes Sa mone unch dir.

18. Und will dir und deinem Samen geben das Land, darinn du ein Fremdling biff, nemlich das gause Land Chanaan zum ewigen Befitz, und willight Gott fevn.

9. Und Gott sprach abermal zu Abraham: So

Wist du nun auch meinen Bund halten, und bein Samen nach dir in seinen Geschlechten. Acor. 7. v. 8.

10. Diß ist mein Bund, den ihr halten sollet zwischen mir und euch, und deinem Samen nach

dir: Alles, was männlichs Geschlechts ist unter euch, soll beschnitten werden: 11. Und ihr sollet das Fleisch euer Vorhaut be-schneiden, daß es zum Zeichen des Bunds sen zwi-

schen mir und euch. Lev. 12. v. 3. Luc. 1. v. 21. Rom 4. v. 11.
12. Ein Kind von acht Tagen soll unter euch beschnitten werden, ein jeglichs Mannlein unter eueren Geschlechten: so wohl der Knecht, der im Hauß erzogen, als der erkaufft ist, soll beschnitten werden, auch der nicht von eurem Stammen ift:

13. Und soll mein Bund in eurem Fleisch seinn zur ewigen Berbundnuß.

14. Wo ein Mannlein am Fleisch seiner Vorshaut nicht beschnitten wird, so soll die Seele aus keinem Vold vertilget werden: darum, daß er metnen Bund vernichtiget hat,

11. 15. 11nd GOTT fagte auch zu Abraham: Dein Weib Sarai solft du nicht mehr

Sarai nennen, sondern Sara.

16. Und ich will sie segnen, und will dir aus ihr einen Sohn geben, den ich segnen werde, und er wird zu Völckern werden, und Könige über Volder sollen von ihm herkommen.

17. Da fiel Abruham auf sein Angesicht, und lachte, und sprach in seinem Herken: mennest du wohl, daß einem hundertjährigen Mann solt ein Sohn gebohren werden? und daß Sara, die neun-Big Jahr akt ift, soll gebähren? 18. Und er sprach zu GOTE: Ach, daß Ismael

leben möchte für dir.

19. Und GOtt sprach zu Abraham: Saradein Beib, soll dir einen Sohn gebähren, und du
solst seinen Namen Isaac nennen, und Ich will
meinen Bund mit ihm aufrichten zu einer ewigen Verpflichtung, und mit seinem Samen nach ihm.

20. Ueber Ismael hab ich dich auch erhöret. Siehe, ich will ihn segnen, will ihn fruchtbar machen und sehr mehren: Zwölsf Fürsten wird er zeugen, und ich will ihn zum groffen Volck machen.

21. Aber meinen Bund will ich mit Isaac bevestigen, den dir Sara gebähren soll um diese Zeit

ım andern Jahr.

22. Und als die Rede dessen, der mit ihm Sprack hielt, geendiget war, fuhr GOTT hinauf von Ab. raham.

III. 23. Sa nahm Abraham seinen Sohn Ifmael, und alle Knechte, die in seinem Hauß gevohren waren, und alle, die er gekauft hatte, alle, die mannliche Geschlechte waren, aus allen Männern in seinem Hause: und beschnitte alsbald am selben Tage das Fleisch ihrer Vorhaut, wie ihm GOtt befohlen hatte.

24. Abraham war neun und neunkia Jahr alt, als er das Fleisch seiner Vorhaut beschnitte.

25. Und Ismael, sein Sohn, hatte seine drenzehen Jahr erfüllet zu der Zeit seiner Beschnei-

26. Auf einen Tag ward Abram und Afinael

sein Sohn beschnitten.

27. Und alle Manner in seinem Hauß, so wohl die ben ihm gebohrne Knechte, als auch die Erfauff. te und Fremdlinge, sie wurden alle zugleich beschnitten.

Das XVIII. Cavitel.

I. Deep Engel in Geffalt breper Manner fehren bep Abraham ein, III. Entbecken ihm ben Untergang ber Gobomiter, für tvelche Abe und werben von ihm gefpeifet, 1. Ber Gara, 9. Baham vergebens bittet, 17.



er HErr aber erschien ihm im Thal Mams bre, als er in der Thur Jeiner Butten faß und der Tag am heissesten war.

2. Und da er seine Augen aufhube, erschienen ihm dren Manner, welche in der Nahe ben ihm stunden: Als er sie nun sahe, lieff er ihnen entgegen von der Thur seiner Hutten, und bettet an, sich niederbuckend zur Erden.

3. Und fprach: BERR, hab ich Gnade funden für deinen Augen, so gehe nicht fürüber für deinem

Knecht:

Sondern ich will ein wenig Wassers holen, daß ihr eure Füß waschet, und ruhet unter dem

Baum. 5. Und ich will einen Biffen Brods fürlegen, daß thr euer Berg starket, und hernach sollet ihr fortgehen: dann darum send ihr zu eurem Knecht abgetret. ten. Und sie sprachen: Thue, wie du geredt haft.

6. Und Abraham eilete in die Butten zu der Gara, und sprach zu ihr: Gile, und mische dren Massen Semmelmehls, und bade Brod unter der Aschen.

7. Er aber lieff zum Biehe, und holete von dans nen ein zartes Kalb von den besten, und gab es dem

Rnaben: 'der eilte und kochte dasselbig.

8. Er truge auch Butter und Milch auf, sams dem Kalb, das er gekocht hatte, und setzte es ihnen für: Er aber stund ben ihnen unter dem Baum.

II. 9. 1 Ind da sie nun gessen hatten, sprachen sie antwortete: Sihe sie ist in der Hutten.

10. Da sprach er zu ihm: Ich will wiederum zu dir kommen eben um diest Zeit eures Lebens, so wird Sara dein Weib einen Sohn haben. Da das Sara hörete, lachte sie hinter der Thur der Dutten. Rom. 17. u. 19. Gen. 21. v. 2. Ronk 9. v. 9.

11. Sie waren aber bende alt, und wohl betagt, also daß es der Sara nicht mehr gieng nach der Frauen Weise.

12. Und sie lachte heimlich, und sprach: Soll ich, nachdem ich alt worden, und mein HErr auch betagt ist, annoch der Wollust pflegen? 1. pen. 3. v. c.

13. Der Herr aber sprach zu Abraham: Was rum hat Sara gelachet, und spricht: Soll ich in der Warheit gebären, da ich nunmehr ein alt Weib bin?

14. Solte dann GOtt wol einig Ding schwer senn? nach meiner Zusag will Ich wieder zu dir kommen, eben um diese Zeit eures Lebens, und Sa ra foll einen Sohn haben.

15. Da laugnete Sara und sprach: Ich hab nicht gelachet: dann siewar aus Furcht erschrocken. Der DErr aber sprach: Es ift nicht also: du hast gelachet.

16. Da num die Männer aufgestanden waren von demselben Ort, wandten sie ihr Angesicht gen Sodoma. Und Abraham gieng mit ihnen, und begleitete sie.

1 Ind der BErr fprach; Solt ich dem Alb. raham verbergen können, was ich thun

werde: 18. Weil er zu einem groffen, und überaus starz warden soll, auch alle Volcker der Erden in ihm sollen gesegnet werden? Gen. 12 v. 3

19. Dann Ich weiß, daß er seinen Kindern befehlen wird, und seinem Hausenachihm, daß sie des BErrn Beg bewahren, und Recht und Gerechtige keit thun: damit der BErr um Abrahams willen alles vollbringe, was Er zu ihm geredt hat. Gen. 22. v. 18

20. Derwegen sprach der HErr: Das Geschren deren zu Sodoma und Gomorrha hat sich gemehret, und ihre Wiffethat ist über die Maß schwer

21. Darum will Ich hinab steigen und sehen, ob sie das Geschren, das für mich kommen ist, mit dem Werck erfüllet haben: oder ob es nicht also ist, das mit Ichs wisse.

22. Und sie wandten sich von dannen, und giengen gen Sodoma: Abraham aber stunde noch für

dem HErrn.

23. Und er trat naher hinzu und fbrach: Wilft du dann den Gerechten mit dem Ungerechten ver-

24. Bann fünfftig Gerechten in der Stadt fenn würden, sollen sie zugleich umkommen? und woltest du der Stadt nicht verschonen um der fünffbig Gerechten willen, wann sie da waren?

25. Das sen weit von dir, daß du das thust, und tödtest den Gerechten mit dem Gottlosen, und der Gerechte werde wie der Gottlose, das will dir nicht gebuhren: der du alle Welt richtest, feineswegs wirst du ein solches Urtheil fallen.

26. Und der Herr sprach zu ihm: Wo Ich funskig Gerechten zu Sodoma in der Stadt fin-den werde, so will Ich um derselben willen dem gangen Ort vergeben.

27. Und Abraham antwortete, und fprach: Die. weil ich einmal angefangen habe, so will ich mit meinem Herrn reden, wiewol ich Staub und

Which bin

28. Bie wann funff Gerechten weniger da waven, bann funffhig? wolteft du dann, um der funff. und vierpig willen, Die gange Stadt verderben? Und er fprach: Wann ich fünffund viertig drinnen finde, fo will 3ch fie nicht verderben.

29. Wiederum fprach er zu ihm: Wann aber viersig drinnen gefunden würden, was woltest du thun? Er sprach: Ich will sie nicht schlagen um

der viertig willen.

30. Und Abraham sprach, ich bitte dich lieber Herr, zörne nicht, wann ich rede: Wie wams breißig drinnen gefunden Turden? Er wrach: Fin-de Ich dreißig drinnen, so will Ichs nicht thun.

Und er sprach:
31. Dierveil ich einmal angefangen habe, so will ich mit meinem DErrn reden. Wie wann zwan-gig daselhst gefunden wurden? Er antwortete: Ich will sie nicht todten um der zwaupig willen.

32. Und er sprach: Ich bitte dich, DHErr zor-ne nicht, wann ich noch einmal rede: Wie wann zehen da gefunden wurden? Und Er sprach: 3ch will sie nicht vertilgen um der zehen willen.

33. Und der HErr gieng hinweg, nachdem er aufgehöret mit Abraham zu reden: Und Abraham

kehrte wiederum zu seinem Ort.

Das XIX. Capitel.

Les beherberget zween Engel, und wird berentwegen von den Sodomitern geängstigt, 1.

11. Die Engel führen tot mit seinem Weib und Tochtern aus Sodoma. Diese, und andere Städt derselben Gegend werden mit
Keuer vertilget, ausgenommen Segor, für welche Lot dittet, 20.

111. Das Weid tot schauet, wider das Verbott der Engeln, zurück,
und wird zu einer Salbsaulen, 26.

113. Die Tochter kots empfangen von ihrem Batter, nachdem sie
ihn zuvor truncken gemacht; und gedähren, die alteste Moad,
bie zungste Ammon, 31.

die jungste Ammon, 31.

ind zween Engel kamen gen Sodoma des Abends, da Lot im Thor der Stadt saß. Lind als er lie fahe, flund er auf, und gieng

ihnen entgegen: und bettet an zur Erden sich nei-

kehret doch ein zum Bauß euers Dieners, und bleibet dasethst: Waschet euere Fusse, und am Morgen ziehet euers Wegs. Sie sprachen: Mit nichten, sondern wir wollen auf der Gassen bleiben.

3. Da nothigte er sie gar sehr, daß sie zu ihm einkehreten: und da sie in sein Hauß kommen waren, richtete er ein Mahl an, und macht ungesäuert

Brod: und sie assen.

4. Aber ehe dann sie schlaffen giengen, umgaben die Manner der Stadt das Hauß vom Kind an bis zum Alten, das gange Bold mit einander.

5. Und sie forderten Lot, und sprachen zu ihm: Wo sennd die Mammer, die diese Racht zu dir eingekehrt sennd? führe sie heraus hieher, daß wir sie

6. Und Lot gieng zu ihnen hinaus, und schloß

die Thure hinter sich zu, und sprach:

Meine Bruder, ich bitte euch, thut doch diese

boje That nicht.

8. Ich hab zwo Tochter, die haben noch keinen Mann erkennet: die will ich zu euch heraus führen, und mißbrauchet dieselbigen wie es euch gefällt, allein daß ihr diesen Männern nichts boses thut, die weil sie unter den Schatten meines Dachs ein gangen sennd.

9. Sie aber sprachen: Weiche hindan. Und abermahl sprachen sie: Du bist herein kommen als ein Fremdling; bist du darum kommen, bas du richtest? derwegen wollen wir dich mehr plagen Und sie trungen mit Gewalt auf ben dann jene. Lot: und es war gar nahe daran, daß sie die Thur aufgebrochen hatten. 2, Pet. 2. v. 8

10. Und fiehe die Manner ftredten ihre Sand aus, zohen den Lot zu sich hinein, und schlossen die

Ehur zu.

11. Und schlugen die draussen mit Blindheit, vom geringsten big zum grössesten, also daß sie die

Thur nicht finden konten. Sap. 19. v. 16.

12. Sie sprachen aber zum Lot: Hast du allhier noch jemand von den demigen? es sen Tochter. mann, oder Söhne, oder Töchter, alle, so dich an-

gehen, führe aus dieser Stadt.
13. Dann wir werden diese Stadt vertilgen. darum daß ihr Geschren groß worden ist für dem DErrn, der ims gesand hat sie zu vertilgen.

14. Parauf gieng Lot hinaus, und redete mit den Mannern die seine Tochter nehmen solten, und fprach: Machet euch auf und gehet von diesem Ort heraus: dann der HErr wird diese Stadt vertik gen. Und es duncte sie, als wenn er nur Scherkwort mit ihnen redete.

15. Da es nun Morgen war, nothigten ihn die Engel, und sprachen: Mache dich auf, nehme dein Weib, und die bende Tochter, die du hast: damit du nicht auch zu Grund gehest in dem Laster dieser

Stadt.

16. Und da er siche nicht annahm, griffen sie ihn, und sein Weib, und seine zwo Tochter ben der Dand. darum daß der HErr seiner schonete.

17. Und sie führeten ihn hinaus, und stelleten ihn draussen für die Stadt: daselbstredeten sie mit ihm, und sprachen: Erhalte deine Seele, und sehe nicht hinter dich, auch stehe nicht in dieser ganken Gegend; sondern erhalte dich auf dem Berge, damit du auch nicht zugleich umkommest.

Sap. 10. p. 6. 18. Und Lot sprach zu ihnen: Ich bitt, mein

lieber HErr, 19. Dieweil dein Knecht Gnad gefunden hat für dir, und haft deine Barmhertigkeit, die du an mir gethan haft, groß gemacht, daß du meine Seele er-hieltest, ich mag auf dem Berge auch nicht erhalten werden, daß mich vielleicht das Uebel nicht ergreiffe, und ich umkomme.

Es ist diese kleine Stadt nahe hieben, das hin ich fliehen kan, und in ihr erhalten werden: ift fie nicht geringe, und foll meine Seele da leben?

dem auch deine Bitt angenommen, daß ich die Stadt nicht umfehre, für welche du geredet hast.

22. Eile und errette dich daselbst: dann Ich werde nichts thun können, dif du dahin einkommen Daher ift der Name derfelben Stadt gei but. nannt Segor. Sap. 10. b. 6.

23. Die Sonne war aufgangen auf Erden, und

Lot kam zu Segor hinein.

24. Alijo regnete der HERN auf Sodoma und
Even vom HERNN Gomorrha Schwefel und Feuer vom HENNN aus dem himmel herab: Deut. 29. b. 22. Mu. 12. p. 10

29. v. 23, Isu. 13. v. 19. Jer. 50. v. 40. Ejech. i6. v. Ofe. 11. v. 8. Umos. 4. v. 11. Lucă 17. v. 28. Gen. 18. v. 1. Jub. v. 7. Lucă 17. v. 32.

25. Und kehrete diese Städte, und alle diese Geogend um, alle Inwohner der Städte, und alles, was grun war auf Erden.

111. 26. Und sein Weib sahe hinter sich, und ward zur Salpsaulen. Luc. 17. v. 32. 27. Abraham aber machte sich des Morgens fruhe auf, und an dem Ort, da er zuvor gestanden war mit dem HErrn, Gen. 18. b. 1.

28. Sahe er Sodoma und Gomorrha an, und alles Land in derselbigen Gegend: und er sahe einen Dampff mit Funden aufgehen von der Erden, wie einen Rauch vom Ofen.

29. Dann da GOtt die Städte derfelben Begend also umkehrete, gedachte er an Abraham, und erlöste den Lot vom Untergang der Städte, darinn

er gewohnt hatte.

30. Und Lot kam hinauf von Segor, und blieb auf dem Berge, und seine bende Löchter mit ihm Dann er forchtete sich zu Segor zu bleiben) und hielt sich auf in einer Bole, er und seine bende Tochter mit ihm.

IV. 31. Und die alteste sprach zu der jungsten: Unser Batter ist alt, und es ist kein Mann überblieben auf Erden, der zu uns hinein gehen moge nach Gewohnheit aller Welt.

321 Komm, lag uns ihn trunden machen mit Weip, und ben ihm schlaffen, damit wir den Sa

men von unserm Batter erhalten mogen.

33. Also gaben sie die Nacht ihrem Batter Wein zu trinden: und die alteste gieng hinein und schliess ben ihrem Batter: und er ward nicht ge-wahr, weder da sich seine Lochter zu ihm legte, noch da sie aufstund

34. Des andern Tags fprach auch die alteste zu der jungsten: Siehe ich hab gestern ben meinem Batter geschlaffen, laß ums ihm auch diese Nacht Wein

zu trinden geben, unddusolstwehihmschlaffen, das wir den Samen von unserm Batter erhalten

35. Also gaben sie auch die Nacht ihrem Bat-ter Wein zu trinden, und die jungste Lochter gieng hinein, und schlieff ben ihm. Und er wurde es auch dasmal nicht gewahr, wann sie sich zu ihm gelegt hatte, oder wann sie aufgestanden war.

36. Also haben die bende Tochter Lot empfan-

gen von ihrem Vatter.

37. Und die alteste gebar einen Sohn, und nen-nete seinen Namen Moab: Dieser ift ein Batter

der Mogbiter biß auf den heutigen Tag.

38. Auch gebar die jungste einen Sohn, und nennete seinen Namen Ammon, das ist, der Sohn meines Volcks: Dieser ist ein Vatter der Ammoniter bis auf den heutigen Tag.

#### Das XX. Capitel.

I. Abimelech, ber König zu Gerara, nimmt bem Abraham sein Welder Gara hinweg, und wird darum von Sott gestrafft, 1.

II. Verweiset dem Abraham, daß er sie seine Schwester genennet, und ihm verhalten, daß sie sein Weib ware, 9.

III. Sibt thm dieselbe wieder, mit grossem Geschend, und erlangt die Gesundheit durch das Gebett Abrahams, 14.

Ibraham reiste von dannen in das Land gegen Mittag, und wohnete zwischen Cades und Sur: und ward ein Fremdling

zu G Und er sagte von der Sara seinem Beib, sie ist meine Schwester. Derwegen sandte Abi. melech der König zu Gerara aus, und nahm fie hin-

weg. 3. Aber GOtt kam zu Abimelech im Traum ben der Nacht, und sprach zu ihm: Siehe du wirst fterben um des Weibs willen, das dugenommen hast: dann sie hat einen Mann.

4. Abimelech aber hatte sie nicht berühret, und sprach: DErr, wilst du dann ein unwissend und gerecht Vold tödten?

5. Hat er nicht zu mir gesagt: Sie ist meine Schwester? und hat sie nicht gesagt: er ist mein Bruder? Ich habe dis gethan in Einfalt meines Herpens, und in Unschuld meiner Banden.

6. Und GOtt sprach zu ihm: Ich weiß auch das du es mit einfaltigem Bergen gethan haft: da. rum hab ich dich auch behutet, daß du nicht sundigtest wider mich, und hab nicht zugelassen, daß du sie berühret hättest.

7. So gib num dem Mann sein Weib wieder, dann er ist ein Prophet: und er wird für dich bit-ten, so wirst du leben: Wann du sie abernicht wie-der geben wilst, so wisse, daß du des Lods sterben wirst, du, und alles, was dein ist.

8. Und Abimelech stund als bald auf in der Nacht, und rieff allen seinen Knechten: und vermeldete als le diese Wort in ihrem anhoren, und die Manner forchteten sich alle sehr.

11. 9. I ber Abimelech rief auch dem Abraham, und sprach zu ihm: Was hast du uns gethan? was haben wir wider dich gestindigt, daß du über mich und über mein Königreich die so grosse Sund geführet haft? du hast uns gethan, das du nicht hast sollen thun.

10. Und abermal verwiese ers ihm, und sprach: Was hast du angesehen, daß du solches gethan hast?

11. Abraham antwortete: Ich gedachte ben mir und sprach: Bielleicht ift fein Gottesfürcht an diefem Ort: und sie werden mich umbringen um mei-

ner Weibs willen:

12. Sonst aber ist sie auch warhafftig meine Schwester, ist meines Vatters Tochter, aber nicht meiner Mutter Tochter, und ich hab sie zum Weib Gen. 12. v. 13

13. Demnach mich aber GOtt aus meines Batters Hauß geführet hat, sprach ich zu ihr: Diese Barmherkigfeit solft du mir erzeigen: an allem Ort, dahin wir kommen werden, solst du sagen, ich fen dem Bruder. Gen. 21. v. 23.

III. 14. Sa nahm Abimelech Schafe und Rinder, Knechte und Magde, und gab sie dem Abraham: auch gab er ihm die Sara sein Weib wiederum,

15. Und fprach: Das Land ist für euch, nehme deine Wohnung an welchem Ort dirs gefällt.

16. Aber zu Sara sprach er: Siehe, ich habe beinem Bruder tausend Gilberling geben, das soll dir zum Angendeckel senn gegen allen, die ben dir sennd, und wohin du wirst kommen: und gedencke, daß du ergriffen bist.

17. Und als Abraham bettete, da heilete GOtt den Abimelech und fein Beib, und feine Magde,

und sie haben gebohren.

18. Dann der HErr hatte alle mutterliche Leiber im Hauß Abimelech beschlossen um der Sara, Abrahams Weibs, willen.

Das XXI. Capitel.

I. Isaac wird geboren, beschnitten, und von der Brust entwehnet, t. II. Agar wird mit ihrem Sohn Ismael, auf Anhalten der Sara, von Abrahams Daug vertrieben; aber in der Wissen vom En ael aetrostet, 10

III. Abraham macht einen Bund mit Abimelech, 22.

sber der BENN suchte die Saraheim, wie er verheissen, und erfüllete, was Er ge

redt hatte. Gal. 4. 1923. Hebr. 11. 11.11.
2. Und Sara ward schwanger und gebahr einen Sohn in ihrem Alter, um dieselbige Zeit, die GOTT ihr zuvor bestimmt hatte.

3. Und Abraham nennete den Namen feines Sohns, den ihm Sara gevohren hatte, Jaac

4. Und er beschnitte ihn am achten Tage, wie ihm Gott befohlen hatte, da er hundert Jahr alt war; Gen. 17. v. 10. Mait. 1. v. 2

5. Dann in diesem Alter des Vatters ist Ffaac

gebohren.

6. Und Sara sprach: GOtthat mirein Geldar ter gemacht: wer es horen wird, der wirdmitmir lachen.

7. Und abermal sprach sie: Wer folt glauben, daß Abraham hören wurde, daß Sara einen Sohn fäugete, den sie ihm gebohren hatte, da er schon alt

8. Und das Kind wuchs, und wurde von der Bruft entwehnet: und Abraham richtete ein groß Mahl an, an dem Tage, da ihm die Bruft entzogen ward.



9. Und als Sara den Sohn Algar, der Egyptinnen, mit ihrem Sohn Jfaac scherken sahe, sprach sie zu Abraham:

II. 10. Treib diese Magd und ihren Sohn aus: bann der Magd Sohn soll kein Erb

senn mit meinem Sohn Maac. Galat. 4. v. 30.
11. Das nahm Abraham hart auf für seinen

Gohn.

12. Da sprach GOtt zu ihm: Laß dich nicht beduncken, daß es scharff geredt sen über das Kind, und über deine Magd: In allem, was dir Sara fagt, hore ihre Stimm: Dann in Ffacc foll dir det

Samen genennet werden. Rom. 9. v. 7. Debr. 11. v. 18.
13. Ich will aber auch der Magd Sohn zu einem groffen Bold machen, dieweil es dein Samen ist.

14. Derwegen stund Abraham des Morgens frühe auf, nahm Brod und einen Schlauch mit Wasser, und legte ihn der Agar auf die Achsel, und gab ihr das Kind, und ließ fie hinziehen. da sie geschieden war, gieng sie irre in der Wiste Bersabee.

15. Als nun das Wasser im Schlauch aus war

warff sie das Kind unter einen von den Bäumen,

die allda wären.

16. Und sie gieng hin, und setzte sich gegen über von ferne, so weit als man mit einem Bogen schiefsen mochte. Dann sie sprach: Ich will das Kind nicht sehen sterben: Und sie saß gegen über, hub ihre Stimm auf und weinete.

17. Aber GOtt erhorete die Stimm des Knabend: und der Engel GOttes rief der Agar vom himmel, und sprach: Was thust du Ugar? Forchth dich nicht: dann GOTT hat die Stimm des

Knabens erhoret von dem Ort, da er ist.

18. Stehe auf, nehmeden Knaben, und halt ihn ben ber hand: dann ich will ihn zum groffen Bold machen.

19. Und GOET thate ihre Augen auf: Und sie fahe einen Basserbrunnen, und gieng hin, und fulfete den Schlauch, und gab dem Knaben zu trincken.

20, Und GOtt war mit ihm: Er wuchs aber, und wohnete in der Wuste, und der Jungling ward ein Schuß.

Und er wohnte in der Buste Pharan, und feine Mutter nahm ihm ein Weib aus Egypten

Band:

14. 22. Ou derselbigen Zeit sprach Abimelech, und Phicol, sein Feld. Oberster, zu Abraham: GOtt ist mit dir in allem, was du thust.

23. Derwegen schwore mir ben GOTE, dag du mich, und meine Nachkömmlinge, und mein Geschlecht nicht beleidigen wollest: sondern daß du mir und diesem Lande, darinn du wie ein Fremdling gewesen bist, nach der Barmhertigkeit thun

wollest, die ich dir erzeiget habe. Gen. 20. v. 13.
24. Und Abraham sprach: Ich will schwören.
25. Und er strastte den Abimelech wegen des Wasserbrunnens, den seine Knechte mit Gewalt genommen hatten.

26. Und Abimelech antwörtete: Ich hab es nicht gewult, wer das gethan hat: so hast du mirs and nicht zu erkennen geben, und ich hab es für diesem Tage nicht gehöret.

27. Darauf nahm Abraham Schafe und Rinder, und gab sie dem Abimelech: und sie machten

bende einen Bund mit einander.

28. Und Abraham stellte sieben Lämmer aus der

Beerde besonder.

29. Und Abimelech sprach zu ihm: Was sollen die sieben Lämmer, die du besonder gestellet hast?

30. Er aber sprach: Sieben Lämmer solst du von meiner Sand annehmen: damit sie mir zum Zeugnuß seyn, daß ich diesen Brunnen gegraben habe.

31. Daher ift dif Ort genannt Bersabee: weil

Fre bende daselbst geschworen haben.

32. Und sie machten einen Bund wegen des

Brunnen des Ends.

33. Da machten sich auf Abimelech, und Phicol sein Feld-Oberster, und kehreten wieder in der Philister Land. Abraham aber pflantte einen Wald zu Bersabee, und rieff daseibst an den Namen des DErrn des ewigen GOttes.

34. Und er war eine lange Zeit ein Fremdling

im Land der Philister.

# Das XXII. Capitel.

1. Abraham will, aus Befehl Gottes, feinen Cohn Isaac auf-opffern; Wurd aber von dem Engel eingehalten, 1.

II. Empfangt, jum Lohn feines Gehorfams, groffen Seegen, und

Bestättigung ber vorigen Verheissungen, 15. Nachors, des Abrahams Bruders, Geschlecht wird beschrie-ben; aus welchem Nebecca, das fünstlige Weid Jaacs, gebas

ach diesen Geschichten, versuchte Gott den Albraham, und sprachzuihm: Albraham, Abraham. Er aber antwortete: Die

Jud. 8. v. 22. Hebr. 11. v. 7.

2. Und er sprach zu ihm: Mehme deinen einge. bohrnen Sohn, den du lieb haft, den Isaac, und gehe hin in das Land des Gesichts: und opsfere ihn daselbst zum Brandopsfer auf einem von den Berat

gen, den ich dir zeigen werde.

3. Also stund Abraham auf ben der Nacht, bezeitete seinen Esel: nahm zween Jünglinge mit sich, und Isaac seinen Sohn. Und nachdem er das Holk zum Brandopsfer gehauen, gieng er hin zu dem Ort, davon ihm GOtt befohlen hatte.

4. Am dritten Tage aber, hub er seine Augen

auf, und sahe das Ort von ferne.

5. Und er sprach zu seinen Knechten: Wartet allhie mit dem Esel: ich und der Knab wollen biß dorthin eilen, und wiederum zu euch kommen, wann wir angebettet haben.

6. Er nahm auch das Holk zum Brandovffer, und legets auf seinen Sohn Isaac: Er aber trug das Feuer und das Schwerd in den Händen. Und

als sie bende mit einander fortgiengen,

7. Sagte Isaac zu seinem Vatter: Min Vat-er. Er aber antwortete: Was wilst i mein Sohn? Siehe, sprach er, hie ist Feuer und Hills: wo ist aver das Opsser zum Brandopsser?

8. Und Abraham sprach: GOtt wird ihm das Opffer zum Brandopffer vorsehen, mein Sohn.

Alfo giengen sie bende mit einander

Und kamen zu dem Ort, das ihm GOtt ge-9. Und kamen zu dem Ort, das ihm GOtt gete das Holk ordentlich darauff: und nachdem er feinen Sohn Isaac gebunden, legte er ihn auf den Alltar oben auf den Holkhauffen.

10. Und er streckte seine Hand aus, und fassete

das Schwerd, daß er seinen Sohn opfferte.

Dimmel, und sprach: Abraham, Abraham. Er antwortete: hie bin ich,

12. Und er fprach zu ihm: Strede deine Sand. nicht aus über den Knaben, und thue ihm nichts? Ich habe jest erfahren, daß du GOtt förchtest. und haft deines eingebohrnen Sohns nicht gescher net um meinet willen.

13. Da hub Abraham seine Augen auf, und sahe hinder sich einen Widder, der in der Secken hieng mit den Hornern, den nahm er und opffert ihn zum

Brandopffer für seinen Sohn.

14. Und er nemete den Namen dieses Orts, der Herr siehet. Daher man sagt bis auf den heutigen Tag: auf dem Berge wird der HErr sehen.

II. 15. Aber der Engel des HErrn rieff dem Ab. raham zum andern mal vom Himmel, und sprach:

16. Ich hab ben mir selbst geschworen, spricht der HErr: dieweil du das gethan hast, und hast deines eingebohrnen Sohns nicht verschonet um meinet willen:

Pfal. 104. v. 9. Eccl. 44. v. 21. 1. Mach. v. 32. Luc. 1. v. 73. Hebr. 6. v. 13. 17.

Digitized by Google

17. 60



17. So will ich dich segnen, und mehren deinen Samen wie die Sternen am Himmel, und wie den Sand, der am Ufer des Meers ist: Dein Sa. me foll die Thore seiner Feinde besitzen,

18. Und sollen in deinem Samen gesegnet werben alle Bolder der Erden, dieweil du meiner

Stimm bist gehorsam gewesen. Gen. 12. v. 3, 18. v. 28. Gen. 26 v. 4. Eccl. 44. v. 25. Actor. 3. v. 25. 19. Und Abraham kehrte wieder zu seinen Knaben, und sie giengen mit einander gen Bersabee, und er wohnte daselbst.

111. 20. Nachdem diß also vollbracht, ward dem Albraham angezeiget, daß auch die Melcha dem Nachor seinem Bruder Kinder ge-

bohren hatte, nemlich.
21. Hus, den erstgebohrnen, und Buz, seinen Bruder, und Camuel, den Vatter der Sprer.
22. Und Cased, und Azau, auch Pheldas und

23. Und Bathuel, von welchem Rebecca geboh-ren ist: Diese acht gebar Melcha dem Nachor,

dem Bruder Abrahams. 24. Aber fein Rebeweib, Roma genannt, gebar Tabee und Gaham, und Tahas, und Maacha.

#### Das XXIII. Capitel.

1. Sara, hundert sieden und zwantig Jahr alt, stirbt, x. 11. Wird begraben in der Hole eines Acters, welchen Abraham von Ephron, dem Hethiter, an sich erfaufft, 3.

Sara aber hat gelebt hundert und sieben

und zwankig Jahr. 2. Und fie ftarb in der Stadt Arbee, welche ift Bebron, im Land Chanaan: und Abraham kam sie zu beklagen und zu beweinen.

11. 3. 1 1nd nachdem er aufgestanden war vom Umbt der Todten Leich, redete er mit

den Kindern Heth, und sprach: 4. Ich bin ein Einkommling und Fremder ben euch: gebet mir die Gerechtigkeit zur Begrabnuß ben euch, daß ich meinen Todten begrabe.

5. Die Kinder Bethantworteten, und sprachen:

6. Hore uns, lieber Herr, du bist ein Fürst Bottes ben uns: begrab deinen Todten in unfern vornehmsten Gräbern, und niemand soll dirs wehren mogen, daß du in seinem Grab deinen Todten nicht begrabest.

7. Da stund Abraham auf, und neigte sich für dem Wold des Lands, nemlich für den Kindern

8. Und fprach zu ihnen: Gefälltes eurem Dem Ben, daß ich meinen Todten begrabe, so höret mich, und haltet bittlich für mich an ben Ephron, dem Sohn Seor:

9. Das er mir übergebe die zwenfache Sole, die er hat am austersten Theil seines Aders: Er lasse sie mir für euch um ein gebührlich Geld, zur erblichen Begräbnuß.

10. Ephron aber wohnete mitten unter den

Rindern Deth.

Und Ephron antwortete dem Abraham, daß sie es alle höreten, die zu der Stadt Thor eingien-

gen, und sprach:

11. Mein Herr, es soll keineswegs also senn, sondern hore du vielmehr, was ich sage: 3ch über. gebe dir den Ader, und die Bole, die darinn ift, in Gegenwart der Rinder meines Volds, begrab deinen Todten.
12. Da neigte sich Abraham für dem Beld des

Lands.

13. Und er redete mit Ephron, da das gemeine Bold umher stund, und sprach: Ich bitte, du wollest mich hören: Ich will dir das Geld für den Acker geben: nehme es an, und also will ich meinen Todten darinn begraben.

14. Und Ephron antwortete:

15. Hore mich, mein Herr. Das Land, das du begehrest, ist vierhundert Sickel Silbers wehrtz das ist der Wehrt zwischen mir und dir; aber was ist das? begrab deinen Todten.

16. Als Abraham dis hörete, zahlte er dem Ephron das Geld, das er gefordert hatte, im An-

horen

horen der Kinder Heth, nemlich vierhundert Sidel Gilbers bewehrter gemeiner Mung.

17. Also wurde der Acer, der vormals Ephron puhorte, darinn eine zwenfache Hole war, gegen Mambre hin, so wol der Acter selbst, als auch die Bole, und alle seine Baume, so rings herum auf dem gangen Acker stunden,

18. Dem Abraham jum Eigenthum bestättigt, daß die Kinder Heth zusahen, und alle, die zum

Thor dieser Stadt eingiengen.

19. Und also begrub Abraham die Sara, sein Weib, in die zwenfache Hole des Ackers, so gegen Mambre gelegen war. Dis ist Bebron im Land Chanaan.

20. Und der Alder wurde dem Abraham von den Kindern Beth bestättigt, samt der Pole darin-

nen, zur erblichen Begrabnuß.

#### Das XXIV. Capitel.

1. Abraham berydiget seinen Knecht, und schieft ihn in Mesopotomiam, seinem Sohn Jsaac aus seiner Berwandschafft zu Haben ein Weib zu sichen, 1.
11. Der Knecht wirdt um Rebecca, Bathuels Tochter, und führet dieselbe, aus Berwilligung ihrer Eltern, seines herrn Sohn

III. Maac nimmt Rebecea jum Beib, 62.

Straham aber war alt, und wohl betaget: und der Kerr hatte ihn auch betaget:

2. Und er sprach zum altesten Knecht in seinem Dause, der über alles gesetzt war, was er hatte: Lege deine Sand unter meine Sufft, Gen. 47. v. 29.

Damit ich dich beschwore durch den BErrn, den Gott des himmels und der Erden, daß du meinem Sohn kein Weib nehmest von den Toch. tern der Chananiter, unter welchen ich wohne:

4. Sondern daß du in mein Batterland und zu meiner Verwandschafft ziehest, und von dannen

meinem Sohn Isaac ein Weib nehmest.

5. Der Knecht antwortete: Wann das Weib mit mir in das Land nicht kommen wolte, foll ich aledann deinen Sohn wiederum zu dem Ort füh. ren, da du heraus gangen bist?

6. Und Abraham sprach: Hute dich, daß du meinen Sohn nimmer wiederum dahin führeft.

7. Der BErr, ein GOtt des Himmels, der mich eus meines Batters Hauß genommen hat, und aus dem Land, darinn ich gebohren bin, der mit mir geredt hat, hat mir auch geschworen, und gefagt: Dif Land will Ich deinem Samen geben: Der wird seinen Engel für dir her senden, und du folst dannenher meinem Sohn ein Beib nehmen:

Bann dir aber das Weib nicht folgen wolte, so soft du an den End nicht gebunden seyn: führe nur meinen Sohn nicht wiederum dorthin.

Also legte der Knecht die Hand unter die Hufft Abrahams, seines Herrn, und schwur ihm

über diese Rede.

10. Und er nahm zehen Camelthier von dem Biebe seines Herrn, und zohe hin, und führte mit fich von allen feinen Gutern, und er reifte fort, und fam in Mesopotamiam zu der Stadt Nachor.

11. Nachdem er nun die Camelen ausser der Stadt ben einem Wasserbrunnen sich hatte lasgern lassen, das am Abend geschahe, um die Zeit, wann die Weiber pslegen heraus zu gehen Wasser zu schöpffen, sprach er:

12. HErr, du GOtt meines Derrn Abrahams, ich bitte, begegne mir heutiges Tags, und thue Barmhertigkeit an meinem Herrn Abraham.

13. Siehe, ich stehe ben dem Wasserbrunnen,

und die Töchter der Innwohner dieser Stadt wersden herausgehen Wasser zu schöpsten.

14. Nun das Mägdlein, zu der ich sagen wersde: Neige deinen Krug, daß ich trincke, und sie mir antworten wird: Trinck, ja ich will auch deinen Camelen zu trincken geben: dieselbige ists, welsche du deinem Knecht Isaac bescheret hast: und dardurch will ich erkennen. Das du an meinem dardurch will ich erkennen, daß du an meinem Herrn Barmhertigkeit gethan hast.

15. Er hatte die Wort ben ihm selbst noch nicht ausgeredt, und siehe es kam Rebecca heraus, die Tomter Bathuels, des Sohns Melcha, welche Nachors Abrahams Bruders Weib war, und sie

trug einen Wasserfrug auf ihrer Achsel:

16. Es war aber eine gar wolgestalte, und über. aus schone Jungfrau, die feinen Mann erfant hatte: Und sie war hinunter gangen zum Brunnen und hatte den Wasserfrug gefüllet, und gieng wiederum heim.

17. Da lief ihr der Knecht entgegen, und sprach: Gib mir ein wenig Wasser aus deinem Krug zu

trinden.

18. Sie antwortete: Trind mein Herr: Und eilends jette fie den Krug ab auf ihre Armen, und gab ihm zu trincken.

19. Und da er getrundenhatte, sagte sie ferner: so will ich auch deinen Camelen Wasser schöpffen,

bis lie alle trincent

20. Und sie goß den Wasserkrug aus in die Canalen, und lieff wiederum zum Brunnen, Baffer zu swopsten: und da es geschovst war, gab sie es allen Camelen.

21. Er aber sahe sie stillschweigend an, und wolt gern wissen, ob der DErr zu seiner Reise Gluck ge-

ben hatte, oder nicht.

22. Demnach aber die Camelen getrunden, 300 he der Mann herfür guldene Ohrgezierde, so zween Sidel schwer waren, auch so viel Armgeschmeid, am Gewicht zehen Gidel schwer.

23, Und prach zu ihr: Sage mir: wessen Toch. ter bist du? Ist auch in deines Vatters Pause

Plak zu pleiben?

24. Sie antwortete: Ich bin Bathnels Toch-ter, des Sohns Melcha, den sie dem Nachor ge-

25. Und sprach weiter: Es ift auch viel Spreuen und Beu ben une, und raumer Plat zu bleiben.

26. Der Mensch neigte sich, und bettete den

DErrn an.

27. Und sprach: Gebenedenet sen der BErry der GOtt meines Berrn Abrahams, der seine Barmherkigfeit und Warheit von meinem Berrn nicht hat hinweg genommen, und hat mich auf dem rechten Wege in meines herrn Bruders Daus geführet.

28. Da lieff die Jungfrau, und zeigte an in ih. rer Mutter Bauß alles, was sie gehöret hatte.

29. Rebecca aber hatte einen Bruder mit Na. men Laban, der gieng eilends hinaus zu dem Mann, da der Brunne war,

30. Und als er die Ohrengezierde und Armgeschmeid in seiner Schwester Banden gesehen, auch



alle Bort gehöret hatte, die sie erzehlete, sprechend: Diß hat mir der Mensch gesagt: kam er zu dem Mann, der bep den Cameln stund, nahe ben dem Wasserbrunnen: und sprach zu ihm;
31. Komnt herein, du Gesegneter des Herrn; warum stehest du draussen? Ich hab das Hauß bereit, und ein Ort für die Camelen.

2. Also führete er ihn in die Herberge: und entlastet die Camelen, gab auch Spreuen und Beu, und Wasser, ihm die Fusse zu waschen, und den Mannern, die mit ihm kommen waren.

11. 33. 11nd es ward ihm Brod fürgelegt. Wel ich meine Wort ausgeredet habe. Laban antwortete ihm: So rede.

34. Er aber sprach: Ich bin Albrahams Knecht: 35. Und der Herr hat meinen Herrn reichlich

gesegnet, und er ist groß worden: und Erhat ihm Schafe und Rinder, Silber und Gold, Anechte und Mägde, Camelen und Esel gegeben.

36. Und Sara meines HErrn Weib hat meinem BErrn einen Sohn gebohren in seinem Al.

ter, dem hat er alles gegeben, was er hat.
37. Und mein Herr hat mich beschworen, und gesagt: Du solft meinem Sohn kein ABeib neh. men von den Tochtern der Chananiter, in deren Land ich wohne:

38. Sondern du solft hinziehen zu meines Batters Hauß, und von meiner Verwandschafft mei-

nem Sohn ein Weib nehmen.

39. 3ch aber antwortete meinem BErrn: Wie wann das Beib nicht mit mir fommen wolte?

40. Da spracher: Der hErr, für dem ich wandele, wird feinen Engel mit dir fenden, und deinen Wegrichten: und du solft meinem Sohn ein Weib nehmen von meiner Verwandschafft und vom Hause meines Vatters.

41. Du folft aber alsdann fren senn von meinem Fluch, wann du zu meinen Berwandten fommen wirft, und fle dir das Weib nicht geben werden.

42. Also kam ich heut zum Wasserbrunnen, und sprach: Herr du GOtt meines Herrn Abrahams, im Fall du meinen Weg gerichtet hast, den ich jest wandeles

43. Siehe so stehe ich ben dem Wasserbrunk nen; und die Jungfrau, welche heraus gehen wird, Wasser zu schöpsten, und von mir hören wirdt gebe mir ein wenig Wasser zu trinden aus den nem Krug

44. Und sie zu mir wird sagen: Trind du, so will ich beinen Camelen auch schopffen: dieselbige ist das Weib, das der HErr dem Sohn meines

Berrn bereitet hat.

45. Und als ich diß stillschweigend ben mir ge dachte, ließ sich Rebecca sehen und kam mit einem Wasserfrug, den sie truge auf ihrer Adhsel: und gieng hinab zum Brunnen, und schöpffte Baffer. Da sprach ich zu ihr: Gebe mir ein wenig zu trinden.

46. Sie sette eilends den Krug herab von der Achsel, und sprach zu mir: Tring du, so will ich deinen Camelen auch zu trinden geben. Also tranck ich, und sie tranckte auch die Camelen.

47. Und ich fragte sie und sprach: Wessen Tochter bist du? Sie antwortete: Ich bin Bathuels Tochter, des Sohns Nachor den ihm Melcha gebohren hat. Da hing ich ihr an die Ohrengeziere de, ihr Angesicht zu schmuden, und legte ihr Arm-geschmeid an ihre Sande.

48. Und ich neigte mich und bettete den BErrn an, und benedenete den BErrn, den GOtt meines Herrn Abrahams, der mich auf dem rechten Weige geführet hat, daß ich für seinen Sohn meines Herrn Bruders Tochter nahme.

49. Derwegen so ihr Barmherpigkeit und Warheit an meinem Herrn thut, das saget mir: oder gefällt euch ein anders, das saget mir auch, auf daß ich zur rechten, oder zur lincken meinen Weg

50. Darauf gaben Laban und Bathuel diese



Antwort: Diese Rede ist vom Herrn ausgan. 1. C gen: wir konnen nichts anders mit dir reden, auf ler seinem Wohlgefallen.

51. Siehe Rebecca ist für dir, nehme sie, und, ziehe hin, daß sie deines Herrn Sohns Weib sen,

wie der HErr geredt hat.

52. Als nun Abrahams Knecht diß hörete, fiel er nieder zur Erden und betete den Berrn an.

53. Und er brachte herfür silberne und guldene Rleinod, und Rleider, und gab sie der Rebecca zur Berehrung, und ihren Brudern und ihrer Mutter gab er auch Geschende.

54. Da richteten sie eine Mahlzeit an, affen und trunden mit einander und blieben allda. Aber als der Knecht des Morgens aufstund, sprach er:

Lasset mich ziehen, daß ich zu meinem Herrn reise. 55. Und ihre Brüder und Mutter antwortesten: Las die Jungfrau allein zehen Tage ben uns

bleiben, und darnach soll sie reisen.

56. Und er sprach: Haltet mich nicht auf, dann der Herr hat meinen Weg gerichtet: Lasset mich ziehen, daß ich zu meinem Berrn fortreise.

57. Und sie sprachen: Lasset und der Jungfrauen ruffen, und ihren Willen vernehmen.

58. Als nun Rebecca geruffen ward, und kam, da fragten sie: wilst du mit diesem Mann reisen? Sie antwortete: Ich will reisen. 59. Derwegen liessen sie die Rebecca ziehen,

samt ihrer Säugammen, und den Knecht Abrai

hams, mit seinen Gefarten,

60. Und sie wünscheten ihrer Schwester Blud, und sprachen: Du bist unsere Schwester, wachse in tausendmal tausend, und dein Same musse die Thoren seiner Feinde besitzen.

61. Also septen sich Revecca und ihre Mägde auf die Camelen, und folgeten dem Mann nach, der eilends wiederum reifte zu seinem herrn.

111. 62. Ou derselbigen Zeit aber gieng Isaac auf dem Wege, der zu dem Brunnen fuhret, dessen Name ift des Lebendigen und Schen den: dann er wohnete im Land gegen Wittag: ...:

Ben. 167 b. 14. 63. Und er war ausgangen auf dem Feld zu betrachten, da sich der Tag schon geneiget hatte; Und da er seine Augen aufhube, sahe er die Camelen von ferne kommen.

64. Auch sahe Rebecca den Isaac, und stiege ab

vom Camel,

65. Und sprach zu dem Knecht: Wer ist der Mann, der uns durchs Feld unter Augen kommt? Und er sprach zu ihr: Das ist mein Herr. Da nahm sie eilends den Mantel, und bedeate sich.

- 66. Aber der Knecht erzehlete dem Isaac allese

was er ausgerichtet hatte. 67. Und er führete sie in die Butten Gara, seiner Mutter, und nahmste zum Weib: und er hate te sie so lieb, daß der Schmerk, so ihm aus dem, Tod seiner Mutter zugefallen war, dadurch ist gelindert worden.

### Das XXV. Capitel.

1. Abraham, nachbem er von ber Cetura viel Kinber gezeuget, flirbt

im hohen Alter, und wird ben Sara begraben, 12.

11. Ifmaels Geschlecht und sein Tob werben beschrieben, 12.

11. Rebecca wird fruchtbar, und gehähret Esau und Jacob. Die ser wird von Gott dem Esau vorgezogen, 20.

1V. Esau vertaufft dem Jacob seine Erstgedurt um ein Linsenge bieht, 29.

11tht/ 291

Phraham aber nahm ein ander Weib, mit Namen Cetura: 1. Par. 1. v 32.

2. Die gebahr ihm Zamran und Jees san, und Madan, und Madian, und Jesboc, und

3. Jecfan zeugte auch Saba, und Dadan. Die Sohne Dadan waren, Affurim, und Latufim, und

4. Alber von Madian ward gebohren Epha, und Opher, und Henoch und Abida, und Eldaa: diese sind alle Kinder der Cetura.

5. Und Abraham gab alles, was er in Besis

hatte, dem Isaac; 6. Aber den Kindern, die er von den Kebsweibern hatte, gab er Geschende, und scheidet sie von seinem Sohn Isaac, dieweil er noch selbst im Leben war, daß sie zohen in die Gegend gegen Aufgang.
7. Es sennd aber die Lage des Lebens Abrahams

gewesen, hundert fünff und siebenzig Jahr.

8. Und er nahm ab, und starb in einem guten Alter, nachdem er ein hohes Alter und hohe Tage er-

reichet: und er wurde seinem Volck zugesammlet.
9. Und Isaac und Ismael seine Sohne begruben ihn in der zwensachen Sole, die im Acker Ephron, des Sohns Seor des Sethiters, gegen Mambre über gelegen ist,

10. Welchen Acker er von den Kindern Seth erkauft hatte: da ward Abraham begraben, und

fein Weib Sara.

11. Und nach feinem Tod fegnete Gott feinen Sohn Jsaac, der ben dem Brunnen wohnete, der genannt wird des Lebendigen und Sehenden.

11. 12. Siß ist das Geschlecht Ismael des Sohns Abrahams, den ihm Agar die Egyp. tin, der Sara Dienstmagd, gebohren hat: und diß sennd die Namen seiner Kinder, damit sie genannt werden in ihren Geschlechten. 1 par. 1. v. 20.

13. Der erstgebohrne Sohn Ismaels ist Nabauch, darnach Cedar, und Adbeel, und Mahsam.
14. Auch Masina, und Duna, und Massa.

15. Hadar, und Thema, und Jethur, und Nai phis, und Cedma.

16. Diß sennd die Kinder Ismaels: und diß sennd ihre Namen in ihren Fleden und Städten,

zwolff Fürsten in ihren Geschlechten. 17. Und der Jahren des Lebens Ismaels wurden hundert sieben und drenßig, und er nahm ab mid starb und ward versammlet zu seinem Volk.
18. Er wohnete aber von Sevila biß gen Sur

degen Egypten, wann man in Assprien reiset: und starb in Gegenwart aller seiner Bruder.

19. Diß ist auch das Geschlecht Isaacs des Sohns Abrahams: Abraham zeugte Isaac.

111. 20. Da dieser vierkig Jahr alt war, nahm er zum Weib die Rebecca, eine Tochs ter Bathuels des Sprers von Mesopotamia, Labans Schwester.

21. Und Isaac bat den BErrn für sein Weib, weil sie unfruchtbar war: der ihn erhörte, und gab der Rebecca, das sie empsieng.
22. Aber die Kinder stiessen auf einander in ihe

rem Leib; und sie sprach: Wann es mir also géhen solte, was war es dann vonnothen, daß ich schwanger ward? und sie gieng hin, den Herrn Rath zu fragen.

23. Der antwortete, und sprach: zwen Bol-

der sennd in deman Leib, und zwenerlen Geschleche te werden sich theilen aus deinem Leib, und ein Bold wird dem andern überlegen senn, und der Gröffer wird dem Kkineren dienen. Rom. 9. v. 10.

24. Die Zeit zu gebähren ware nunmehr an-kommen, siehe da wurden Zwillinge in ihrem Lei-

Be aefunden.

25. Der erstlich heraus kam, war rothlich, und gant haricht wie ein Jell, und sein Name ward genannt Ekau. Alsbald kam anch der ander heraus, und hielt seines Bruders Fersen mit der Hand: und darum nennete sie ihn Jacob.

Osc. 12. v. 3. Watth. 1. v. s.

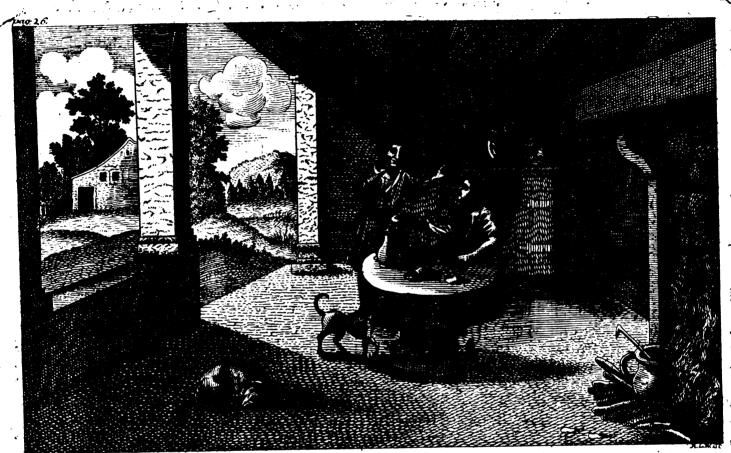
26. Sechtig Jahr war Isaac alt, da ihm die Kindlein gebohren wurden.

27. Als sie nun aufgewachsen waren, ist Esau ein geschiekter Mann im Jagen worden, und ein Adermann: Jacob aber ward ein einfaltiger Mann und wohnete in Hutten.

28. Isaac hatte den Esau lieb, dieweil er von seinem Beidwerd aß: und Rebecca hatte Jacob

ljeb.

IV. 29. Nacob aber kochte ein Gemüse: und Esau kam zu ihm vom Feld, und war mude,



30. Da fprach er zu ihm: Gib mir von diesem rothen Geroche, dann ich bin sehr mude. Darum ist sein Name Edom genannt worden.

31. Zu welchem Jacob prach: Berkauff mir,

dann deine Erfigeburt.

32. Er antwortete: Siehe ich sterbe, was wird mir dann die Erstgeburt nußen?

33. Jacob sprach: so schwore mir. Und Esau

schwur, und verkausste die Erstgeburt.

34. Also nahm er Brod und das Linsen-Essen, as und tranck, und gieng hinweg; und achtete gering, daß er die Erstgeburt verkausst hatte.

## Das XXVI. Capitel.

I. Isaac ziehet wegen Theurung gen Gerara zu Abimelech, ber Philister König: empfängt allba von Gott Verheistung des Lauds Spanaan, wird gesegnet und bereichet, i.

II. Gibt für, sein Weib ware seine Schwester: bekommt beswegen vom Abimelech einen Verweiß, 6.

III. Wird von den Philistern von wegen seines groffen Suts beneiv det; welche ihm die Brunnen verstopffen, 14.

IV. Wird aber von Goit durch die Erneuerung der vorigen Verheistung gestärer, und macht endlich nach dem Gezänet zwischen den Hitten, von wegen der Wasserbummen, einen Bund mit Abimelech, 24.

mit Abimelech, 24. V. Efau nummt frembe Weiber ber Hethiter, 34.

sachdem aber in dem Land eine Hungers. noth entstanden, nach der Unfruchtbarkeit, wekhe in den Tagen Abrahams gewesen

war, da reiste Jaac zu dem Abimelech, der Phitipeler König zu Gerara.

2. Und der BERR erschiene ihm, und sprach: Biehe nicht hinab in Egypten, sondern thue dich nieder in dem Land, darvon 3ch dir sagen werde.

3. Und sen daring ein Fremdling, und 3ch will mit dir senn, und dich segnen ! dann dir und deinem Gamen will ich alle diese Landschafften geben, und meinen End vollbringen, ben 3ch beinem Batter

Abraham geschworen hab. Sen. 12. 8. 7. 15. 18. 4. Und ich will deinen Samen vermehren, wie Die Sternen am Himmel: und will beinen Rachfommlingen alle biese Bander geben: und in deinem Samen follen gesegnet werden alle Volcker der Erden. Gen. 12. v. 3, 18. v. 18. 22. v. 17. Gen. 28. v. 14.

5. Darum, daß Abraham meiner Stimm gehorsam gewesen ist und hat meine Gebot und Befehl, auch meine Ceremonien und Satungen gehalten.

11. 6. Also blieb Isaac zu Geraris.
7. Und wann er von den Mannern am selben Ort seines Weids halben gefraget ward, so sprach er: Sie ist meine Schwester. Dann er forditete sich, zu bekennen, daß sie sein Chegemahl ware, und gedachte, siemochten ihn etwan um ih. rer Schönheit willen erwurgen.

8. Und nachdem viel Tage verlauffen, und er

Ach allda aufhielte, sahe Abimelech, der Philister König, zum Fenster hinaus, und ward gewahr, daß Jaac mit Rebecca, seinem Weib, scherkt:

9. Da fordert er ihn zu sich, und sprach: Es ift augenscheinlich, daß sie dein Weib ist, warum hast du dann gelogen, daß sie deine Schwester sen? Er antwortete: 3ch forchtete, man möchte mich todten um ihret willen.

10. Und Abimelech sprach: Warum hast du uns betrogen? Es hatte jemand vom Vold zu deinem Weib sich legen konnen, und hattest also eine grosse Sunde auf uns gebracht. Da gebot Abismelech allem Volck, und sprach:
11. Wer dieses Manns Weib berühret, der soll

des Todes sterben.

12. Isaac aber saete in dem Land, und bekam in demselbigen Jahr hundertfaltige Frucht, und per BErr segnete ihn,

13. Und der Mann ward reich, gieng und nahm 314, und wuchs immerfort, bis daß er überaus groß

ward:

III. 14. Gr hatte auch groffes Guth an Schafen O und groffem Biehe, und sehr viel Ge-Darum waren ihm die Philister neidig, imds.

15. Und verstopfften zu der Zeit alle Brunnen, welche die Knechte seines Batters Abrahams gegraben hatten, und fülleten sie mit Erden: 16. Dergestalt, daß auch Abimelech felbst zu

Isaac sprach: Ziehe von uns hinweg, dann du bist

17. Und er begab sich von dannen, nach dem Bach Gerar zu reisen, und allda zu wohnen:

18. Und er grub wiederum andere Brunnen, welche seines Batters Abrahams Knechte gegraben, und die Philister, nach seinem Tod, vormals verstopst hatten, und nennete sie mit denselben Ramen, mit welchen sie sein Batter zuvor genenz net hatte.

19. Auch gruben sie am Bach, und funden les bendig Wasser.
20. Aber daselbst entstund auch ein Zanck zwis schen den Hirten von Gerar, und den Hirten Isaac; dann jene sprachen: Das Basser iff unser. Das rum nennete er den Namen des Brunnen, wegen des, das sich zugetragen hatte; boshafftige Laste:

21. Moch gruben sie auch einen andern Brunnen: und über denfelben zandten fie fich auch, und

er nennete ihn Feindschafft.

22. Da reiste er von dannen und grub einen andern Brunnen, über welchen sie sich nicht zandten: darum nennete er ihn, Breite, und fprach; Nun hat uns der HErr ausgebreitet, und gemacht, das wir auf Erden wachsen.

23. Er zohe aber von dem Ort hinaufgen Ber?

sabee,

1V. 24. Da erschiene ihm der HErr in detselben Nacht, und sprach: Ich bin der GOtt Abrahams deines Vatters, forchte dich nicht, dann Ich bin mit dir: Ich will dich segnen, und deinen Samen vermehren um meines Knechts Abrahams willen.

25. Derwegen bauete er daselbst einen Altar: und rieff den Namen des HErrn an, richtete seine Hutten auf: und gebot seinen Knechten einen Brunnen zu graben. 🛒 🕮 👊 💢

26. An welchem Ort, als Abimeleck und Ocho. zath, sein Freund, und Phicol, der Oberste über die Kriegsleut von Geraris, zu ihm kamen,

27. Sprach Isaac zu ihnen: Warum send ihr zu mir kommen, zu einem Menschen, den ihr has

let, und von euch vertrieben habt

28. Sie antworteten: Wir haben gesehen, daß der Herr mit dir ist, und darum sprachen wir: Lag einen End zwischen uns senn, und lag uns ei-

nen Bund machen,

29. Daß du uns nichts boses thuest, gleichwie wir nichts von deinen Gutern angerühret haben. noch etwas gethan, das dir schädlich senn möchte: sondern haben dich, nachdem du durch den Sea gen GOttes gemehret worden, mit Frieden ziehen lassen.

30. Da richtete er ihnen eine Mahlzeit an, und,

nachdem sie gessen und getrunden hatten,

31. Stunden fie des Morgens frühe auf, schwus ren einer dem andern: und Isaac ließ sie mit Frie-

den von sich ziehen an ihr Ort.

32. Und liehe, da kamen an demselbigen Tage Ffaacs Knechte, und zeigten ihm an von dem Brunnen, den sie gegraben hatten, und sprachen:

Wir haben Wasser gefunden.
33. Daher nennete er ihn Ueberfluß, und die Stadt wurde genannt Bersabee, bis auf den heu-

tigen Tag.

V. 34. Casau aber, da er viertig Jahr alt war, nahm Weiber, Judith, die Tochter Beeri, des Bethiters, und Basemath, die Tochter Clon bom selben Ort: Welche bende das Gemuth Isaacs und der Rebecca sehr bekummert hatten. Gen. 27. v. 46.

# 💛 🕔 Das XXVII. Capitel:-

L Haeob, burch Unftifftung feiner Mutter Rebecca, bekommt une term Damen Clau ben Segen, welcher von Isaac feinem Brus

ber Cfau bereit war, 6.

II. Efau, nach groffem Buten und Flehen, erhält endlich auch etwas pom Segen, 34.

III. Drobet feinem Bruder Jacob ben Tod, Jacob, aus seiner Mutter Nath, entweicht hierüber gen Haran, 41.

Sesac aber ward alt, und seine Augen waren dundel worden, daß er nicht sehen konte: und er rieff Csau seinem groffern Sohn, und sprach zu ihm: Mein Sohn? Er antwortete: Die bin ich.

2. Der Vatter sprach zu ihm: Du siehest, daß ich bin alt worden, und weiß den Tag nicht, wann

ich sterben wul.

3. Atehme deine Ruftung, Kocher und Bogen, und gehe hinaus: und wann du mit jagen etwas

ju wege gebracht hast, 4. So mache mir ein Essen davon, wie du weist, daß ichs gern habe, und bringe es her, das ichs esse: und daß dich meine Seele segne, the dann ich sterbe.

5. Da das Rebecca horte, und er hinaus gangen war aufs Feld, des Batters Befehl zu volls bringen,

Sprach sie zu Jacob ihrem Sohn: Ich habe deinen Vatter reden horen mit

Esau deinem Bruder, daß er zu ihm sagte; 7. Bringe mir etwas von deinem Gejagte und bereite mir Speise, das ich esse, und segne dich für dem HERRN, ehe dann ich sterbe.

8. So folge nun meinem Rath, mein Sohn: 9. Und



9. Und gehe hin zu der Berde, und bringe mir her zwen junge Bocklein von den besten, daß ich beinem Vatter ein Essen davon mache, das er gern iffet:

10. Das solft du deinem Vatter hinein tragen, auf daß er davon esse, und dich segne, ehe dann er

Und er antwortete ihr: Du weist, daß Esau 11. Und er antwortete ihr: Du weigi, dus Squa mein Bruder ein harichter Mensch ift, und ich

bin glatt:

12. Wann mich nun mein Vatter betaftete und diß merate, so förchte ich, er wurde vermeis nen, daß ich ihn habe verspotten wollen, und wurde also an statt des Segens einen Fluch über mich

13. Und seine Mutter sprach zu ihm: der Fluch fen auf mir, mein Sohn: hörenur meine Stimme,

gehe hin und bringe mir her, was ich gesagt habe.
14. Er gieng hin, und brachte es, und gab es der Mutter. Da bereitet sie Speise, wie sie wusste, daß sein Vatter gern aß.
15. Und sie zohe ihm an des Csau sehr köstliche Rleider, die sie zu Dauß ben ihr hatte:

16. Und die Fell der Bocfein legte fie ihm um die Hand, und bedeckte, was am Half blos war.

17. Und sie gab ihm das Essen, und reichte ihm auch das Brod, das sie gebacken hatte:

18. Und er truge es hinein, und sprach: Mein Vatter? Er aber antwortete: Ich hore es. Wer bist du mein Sohn?

19. Und Jacob sprach: Ich bin Esau dem erst-gebohrner Sohn: ich hab gethan, wie du mir be-fohlen hast: Stehe auf, setze dith, und esse von meinem Wildbrat, auf daß mich deine Seele segne.

20. Und Isaac sprach wiederum zu seinem Sohn: Wie hast du es so bald finden konnen, mein Sohn? Er antwortete: Es war der Wille GOt, tes, daß mirs bald begegnet, was ich wolte.

21. Und Jiaac sprach: Komm her, daß ich dich

betaste mein Sohn, und prüfe, ob du mein Sohn Esau sepest, oder nicht.

22. Und er trat zu seinem Batter, und als er ihn betastet hatte, sprach Isaac: Die Stimm, ist wol Jacobs Stimm: aber die Sande sennd Esaus

23. Und er kennete ihn nicht, dann die harichten Bande machten ihn dem altern fast gleich. Der-

wegen segnete er ihn, und sprach:

Bist du mein Sohn Csau? Er antwortes 24. Bist d te: Ich bins.

25. Und er sprach: Bringe mir Speise her von deinem Wildbrat, mein Sohn, damit dich meine Seele segne. Als er nun die aufgetragene Speisegessen hatte, gab er ihm auch Wein. Und nache dem er getrunden, 26. Sprach er zu ihm: Kommher zu mir, mein

Sohn, und gebe mir einen Kuß.

27. Da trat er hinzu, und kussete ihn. Und so bald er den köstlichen Geruch seiner Rleider empfand, segnete er ihn, und sprach: Siehe der Geruch meines Sohns ist wie der Geruch eines vollen Ackers, den der HErr gesegnet hat.

28. GOtt gebe dir vom Thau des Himmels, und von der Fettigkeit der Erden, die Fulle an

Korn und Wein.

29. Und die Bolder muffen dir dienen, und die Geschlechter sollen dich anbeten: sen ein HErr deiner Brüder, und die Kinder deiner Mutter mussen sich für dir biegen. Wer dir-flucht, der sen verflucht: und wer dich segnet, der musse mit Segen erfüllet werden,

30. Nachdem Isaac seine Rede kaum vollendet hatte, und Jacob hinaus gangen war, kam Esau,

31. Und truge die Speise zum Vatter hinein, die vom Wildbrat gefochet war, und sprach: Stehe auf mein Vatter, und esse von dem Wildbrat deines Sohns, daß mich deine Seele segne.

32. Und Isaac sprach zu ihm: Wer bist du

dann? Er antwortete: Ich bin dein erstgebohrner Sohn Esau.

33. Da entsette sich Isaac und erschrack über die Maß: und verwunderte sich mehr, dann man glauben kan, und sprach: Wer ist der dann, der zuvor das gefangene Wildbrat zu mir gebracht hat, und ich habe von allem gesten, ehe du kommen bist? und ich hab ihn gesegnet, und er wird auch gesegnet senn,

11. 34. Als Esau diese Rede seines Vatters hore, te, brullete er mit grossem Geschren, und ward sehr bestürket, und sprach: Segne mich

auch, mein Vatter.

35. Und er sprach, dein Bruder ist mit Betrug fommen, und hat deinen Segen hingenommen.

36. Daranf sprach er: Recht ist sein Name genannt Jacob: dann er hat mich nun zum andernmal hintergangen: Meine Erstgeburt hat er zuvor hingenommen, und nun abermal nimmt er auch meinen Segen. Und er sprach wiederum zu seinem Vatter: Bast du mir dann keinen Segen vorbehalten?

rbehalten? — Gen. 25, v. 34. 37. Isaac antwortete: Ish hab ihn zu deinem Herrn gemacht, und alle seine Bruder hab ich seiner Dienstbarkeit unterworffen: ich hab ihn geståretet mit Korn und Wein, was soll ich dir, mein

Sohn, nach diesem weiter thun?

38. Cfau sprach: Hast du dann nur einen Se gen, mein Batter? ich bitte dich, fegne mich auch, Und als er mit groffem Deulen weinete,

39. Ward Ffaac bewegt, und sprach zu ihm: In der Fettigkeit des Erdreichs, und im Thau des

Himmels von oben her, Seb. 11 v. 20.

40. Wird dein Segen senn. Durche Schwerd wirst du leben, und wirst deinem Bruder dienen: und es wird die Zeit kommen, daß du sein Joch auflosen wirst, und von deinem Hals abwerffen.

111. 41. Darum hassete Esau den Jacob allezeit um des Segens willen, damit ihn sein Vatter gesegnet hatte, und sprach in semem

Berten: Es werden die Trauertage kommen über meinen Vatter, alsdann will ich meinen Bruder Jacob erwurgen. Abb. 1. p. 10.

42. Dis ward der Rebecca angezeiget, und sie schickte hin und forderte ihren Sohn Jacob, und sprach zu ihm: Siehe, dein Bruder Esau drauet dir, daß er dich tödten wolle.

43. Und nun, mein Sohn, höre meine Stimm, mache dich auf, und fliehe zu meinem Bruder La-

ban gen Haran,

44. Und wohne ben ihm wenig Tag, bis der

Grimm deines Bruders fich stille,

45. Und sein Born aufhore, und er vergesse, was du wider ihn gethan hast; so will ich darnach schicken, und dich von dannen wiederum hieher bringen. Warum solt ich bender Sohnen auf einen Tag beraubt werden?

46. Und Rebecca sprach zu Isaac: Mich verdriesset meines Lebens um der Tochter Heth wil len: wo Jacob ein Weib nehmen wird vom Stammen dieses Lands, so begehre ich nicht länger zu

leben. Gen. 26. p. 35.

#### Das XXVIII. Capitel.

I. Jacob, aus Geheiß seines Batters, fliehet in Mesopotamiam, I. Muf der Reiß siehet er im Schlass eine Leiter, darauf SOtt lebonet, und ihn mit grossen Berheissungen trostet, 10.

III. Richtet an demielben Ort zur Gedachtnuß einen Stein auf, nennet den Ort Bethel: thut SOtt ein Gelübb, und reiset fort.

- errbegen rieff Isaac dem Jacob, und segnete thn, auch gebot er thm, und sprach: Nehme kein Beib von dem Geschlecht Chanaan.
- 2. Sondern ziehe hin, und begebe dich in Mesopotamiam in Syrien, zum Hauß Bathuel, des Batters deiner Mutter, und nehme dir von dannen ein Weib von den Tochtern Laban, des Bruders deiner Mutter.

3. Aber der allmächtige GOTE segne dich, und lasse dich wachsen und vermehre dich, auf daß du

zu Scharen der Bolder werdest.



4. Und

4. Und Er gebe dir den Segen Abrahams, und deinem Samen nach dir, damit du das Land beft Best, darinn du ein Fremdling bist, das Er deinem Groß-Vatter verheissen hat.

reiste er hin, und kam in Mesopotamiam in Syrien, zum Laban, dem Sohn Bathuel, des Sie

vers, der seiner Mutter Rebecca Bruder war.

6. Alls nun Cfau sahe, daß sein Vatter den Jacob gesegnet hatte, und ihn in Mesopotamiam in Sprien geschicket, daß er dannenher ein Weib nehme; auch, daß er ihm nach dem Segen befohlen hatte, und gesagt: Du solft kein Weib nehmen von den Töchtern Changan:
7. Und daß Jacob seinen Eltern gehorsam ge-wesen und in Sprien gezogen war:

8. Mercte auch, daß sein Batter die Tochter

Chanaan nicht gern sahe:
9. Reiste er hin zum Ismael, und nahm zum Weib, neben denen, die er zuvor hatte, Maheleth, die Tochter Ismael, des Sohns Abrahams, eine Schwester Nabajoth.

1. 10. Allo reiste Jacob aus von Bersabee, und zohe gen Haran.

da er nach Untergang der Sonnen ruhen wolte, nahm er einen von den Steinen, die da lagen, und legte ihn unter sem Saupt, und schlieff an demselbis gen Ort.

12. Und er sahe im Schlaff eine Leiter, die stund auf der Erden, und ruhrete mit der Spigen an den Hummel: auch sahe er die Engel GOttes auf

derselbigen auf und absteigen,

13. Und den Herrn auf die Leiter sich lehnen, der auch zu ihm sprach: Ich bin der Herr, der Gott deines Vatters Abraham, und der Gott Flage: das Land, darinn du schlassest, will Ich

Dir geben und deinem Samen. Gen. 35. v. 1. 48. v. 3.
14. Und dein Same soll senn wie der Staub der Erden: du wirst ausgebreitet werden gegen Ries bergang, und Auffgang, gegen Mitternacht, und Mittag, und sollen in dir und in deinem Samen

alle Geschlechter der Erden gesegnet werden. Deut. 12. v. 20. 19. v. g. Gen. 26. v. 4. 15. Und Ich will dein Huter senn, wohin du auch ziehen wirst, und will dich wiederum führen in dig Land: Ich will nicht nachlassen, dis Ich al-

les vollziehe, was Ich geredet habe. 16. Als nun Jacob vom Schlaff war aufge-wacht, sprach er: Furwahr der DErr ist an diesem

Ort, und ich wuste es nicht.

17. Und er war erschrocken, und sprach: Wieschrecklich ist dis Ort! Esist hie nichts anders, dann GOttes Bauß, und die Pforte des Himmels.

III. 18. Also stunde Jacob des Morgens frühe auf, und nahm den Stem, den er ung ter sein Haupt gelegt hatte, und richtete ihn auf zum Zeichen, und goß Del oben darauf.
19. Und nennete den Namen der Stadt Bet-

hel, die zuvor Luza genannt war.

20. Er thate auch ein Gelübde, und sprach: So GOtt mit mir senn wird, und mich behüten auf dem Wege, darauf ich wandele, und mir ge-ben Brod zu essen und Kleider anzuziehen,

21. Und so ich gludlich wiederum kommen wer-

de ju meines Vatters Hauß: alsdann foll der

DErr mein GOtt senn. 22. Und dieser Stein, den ich zum Zeichen aufgerichtet habe, foll GOttes Sauf genennet werden: und von allem, was Du mir geben wirft, will ich dir den Zehenden opffern.

#### Das XXIX. Capitel,

I. Jacob kommt nach Haran, erkennet Nachel burch Unzeigung ber Hirten, und wird von Laban aufgenommen, 1.

II. Dienet dem Laban um die Rachel sieben Jahr. Weil ihm aber die Lia betrüglich zugeführet wird, dienet er noch sieben andere Jahr um die Nachel, 18.

III. Lia gebähret Ruben, Simeon, Levi, und Judam, 32.

1so zohe Jacob hin und kan in das Land gegen Morgen.

2. Und er sahe einen Brumnen auf dem Feld, auch dren Heerde Schafe, die sich das ben gelägert hatten: dann das Biehe ward daraus geträndet, und sein Mund war mit einem groffen Stein geschlossen.

3. Und es war der Brauch, daß sie den Stein abweltten, wann alle Schafe versammlet waren, und daß sie darnach denselbigen Stein wiederum auflegten, wann die Berde getränket waren.

4. Und er fprach zu den Hirten: Bruder, woher send ihr? Sie antworteten! Von Baran.

5. Er fragte sie und sprach, kennet ihr den Laban, den Solin Nachor? Sie sprachen: Wir kennen ihn. Er sprach:

6. Ist er noch gesund? Sie antworteten: Ja er ist gesund, und siehe Nachel seine Tochter kommt

mit ihrer Berde. 7. Und Jacob sprach: Es ist noch lang Tag. 7. Und Jacob sprach: Le sprawen lang Lug, die Zeit ist auch noch nicht, das man die Berde wiederum zum Stall führe: tränket die Schaft zuvor und führet siehernach wiederum zur Wende.

8. Sie antworteten: Das können wir nicht thun, bis alles Wieh zusammen komme, und wir ben Stein vom Mund des Brunnens abthun, und die Herd trancken.

9. Da sie noch mit einander redeten, siehe, da kam Rachel mit den Schafen ihres Vatters: dann

sie weidete die Berde.

10. Da sie nun Jacob sahe, und wuste, daß sie seiner Mutter Bruders Tochter war, und daß es des Labans, seines Ohmen, Schafe waren, thate er den Stein hinweg, damit der Brunne geschloß sen war.

11. Da nun die Berde getrandet war, kuste er

sie, und hub seine Stimm auf und weinete,

12. Und zeigte ihr an, daß er ihres Vatters Bruder, und der Rebecca Sohn ware; sie aber

eilete und verkundigte solches ihrem Batter.
13. Welcher, als er horte, daß Jacob, seiner Schwester Sohn, kommen ware, lieff er ihm ents gegen, siet ihm um den Halk, und kuste ihn, und führete ihn in sein Hauß. Da er aber die Ursachen der Reise horete,

14. Antwortete er: Du bist mein Bein, und mein Fleisch. Und als die Tage eines Monats

erfullet waren /

15. Spracherzu-ihm: Soltest du mir derwes gen umsonst dienen, weil du mein Bruder bist? saz ge an, was du für Lohn begehrest.

16. Er hatte aber zwo Tochter, der altesten Na-

me war Lia; die jungste aber hieß Rachel.

17. Und

17. Und Lia hatte trieffende Augen; Rachel aber war schon von Angesicht, und lieblich von Gestalt.

11. 18. Diese hatte Jacob lieb, und sprach: Ich will dir dienen um die Rachel, deine

jungste Tochter, sieben Jahr lang. 19. Laban antwortete: Es ist besser, daß ich sie dir gebe, als einem andern Mann, bleib ben mir.

20. Also dienete Jacob um die Rachel sieben Jahr lang, und bedundte ihn, daß es wenig Tage waren, für groffer Liebe.

21. Und er sprach zu Laban: Gebe mir mein Weit: dann die Zeit ist nun erfüllet, daß ich zu

22. Und er lude eine groffe Anzahl der Freunde

zum Mahl, und machte Hochzeit.

23. Auf dem Abend führete er seine Lochter

Liam-zu ihm hinein,

24. Und gab seiner Tochter eine Magd zu, mit Namen Zelpha. Da gieng Jacob zu ihr hinein, wie der Brauch ist, und da es Morgen ward, sa be er, daß es Lia war.

25. Und er sprach zu seinem Schwäher: Was ist diß, das du hast thun wollen? Hab ich dir nicht um Rachel gedienet? Warum hast du mich betroaen?

26. Laban antwortete: Es ist an unserm Ort der Brauch nicht, daß wir die Jungere am ersten

zur Heurath übergeben.

27, Erfülle die Wochen der Tage dieser Bermahlung, so will ich dir jene auch geben für die Arbeit, damit du mir sieben andere Jahr lang Dienen wirft.

28. Und er war mit dem Vorschlag zu frieden: umd als die Wochenzeit um war, nahm er Rachel

zum Weib:

29. Und ihr Batter gab ihr eine Dienstmagd zu, Bala genannt.

30. Also kamer endlich zu der gewunschten Dochzeit, und hatte die andere lieber, dann die erfte, da-

rum er sieben andere Jahr ben ihm gedienet hatte. 31. Als aber der Herr sahe, daß er die Lia verachtete, eröffnete Er ihren Leib, und ihre Schwe-

ster bliebe unfruchtbar.

111. 32. Und nachdem sie schwanger worden, ge-nen Namen Ruben, und sprach: Der Herr hat meine Erniedrigung angesehen, nun wird mich mein Mann lieb haben.

33. Und wiederum empfieng sie, und gebahr einen Sohn, und sprach: Weil der DErr gehöret hat, daß ich bin verachtet worden, so hat er mir auch diesen Sohn geben. Und nennete seinen Na-

men Simeon. 34. Und sie ward zum drittenmal befruchtet, und gebahr einen andern Sohn: und sprach: Nun wird auch mein Mann wiederum zu mit gehen, weil ich ihm dren Sohne gebohren habe, darum nennete sie seinen Namen Levi.

35. Zum vierdten empfieng sie, und gebahr einen Sohn, und sprach: Jest will ich den BErrn Johen. Und darum nennete sie seinen Ramen Juda, und sie hörete auf zu gebähren. Manh. 1. v. 2.

# Das XXX. Capitel.

I. Rachel, so unfruchtbar, gibt Jacob ihre Magb, Bala, jum Beib; welche Dan und Rephthali gebohren bat, I.

II. Lia gibt auch ihre Magd, Zelpha, dem Jacob jum Weib; wel che gebohren hat Gad und Afer, 9.

III. Rachel wird fruchtbar, und gebahret Joseph, 22.

IV. Jacob macht ein neu Gebing mit kaban, und dienet ihm ferner um den kohn der bunden Schafe, 25.

1. Is aber Rachel sahe, daß sie unfruchtbar war, benendete sie ihre Schwester, und sprach zu ihrem Mann: Gebe mir Kinder, sonst sterbe ich.

2. Da ward Jacob zornig, und antwortete: Bin ich dann, wie Gott, der deinem Leib die

Fruchtbarkeit benommen hat?
3. Sie aber sprach: 3ch habe da die Magd Bala: gehe zu derselben hinein, daß sie auf meinem Schoß gebähre, und ich aus ihr Kinder habe.

4. Und fie gab ihm die Bala zur Che.

5. Da nun ihr Mann zu ihr eingieng, empfieng

ste, und gebahr einen Sohn.

6. Und Rachel sprach: Der HERR hat mir Recht geschafft, er hat meine Stimm erhöret, und mir einen Sohn gegeben. Darum nennete sie seinen Namen Dan.

7. Abermal ward Bala schwanger und gebahr

einen Sohn,

8. Dafur sprach Rachel: GOTT hat mich meiner Schwester gleich gemacht, und ich hab übera hand genommen: und sie nennete ihn Nephthali.

11. 9. Da Lia merckte, daß sie aufgehöret hatte zu gebähren, gab sie ihre Magd, Zel-pha, ihrem Mann.

10. Nachdem die schwanger worden, brachte

sie einen Sohn herfür,

11. Und Lia forach: Glucklich. Und darum nennete sie seinen Ramen Gad.

12. Auch gebahr Zelpha einen andern Sohn.
13. Und Lia sprach: Das zu meiner Seligkeit:
Dann die Beiber werden mich selig preisen. Da-

rum nennete sie ihn Aser.

14. Aber Ruben gieng heraus aufs Feld um die Beit der Weiten Erndte, und fand Alraunen, die er seiner Mutter Lia brachte. Und Nachel sprach: Gebe mir ein Theil von Alraunen deines Gohns.

15. Sie antwortete: Duncket es dich wenig zu fenn, daß du mir meinen Mann genommen halt, und wilst mir auch die Alraunen meines Sohns abnehmen? Rachel sprach: Er schlaffe dann diese Nacht ben dir für die Alraunen deines Sohns.

16. Und da Jacob des Abends aus dem Felde fam, gieng Lia hinaus ihm entgegen, und sprach: Du solft auch zu mir eingehen: dann ich hab dich um einen Lohn gedinget mit den Alraunen meines Sohns. Und er schlieff die Racht ben ihr.

17. Und GOtt erhorte ihr Gebet: und sie em-

pfieng und gebahr ihren funften Sohn.

18. Und sie sprach: GOtt hat mir Belohnung gegeben: dann ich habe meine Magd meinem Mann gegeben. Und sie nennete seinen Namen Machar.

Wiederum ward Lia schwanger, gebahr iha

ren sechsten Sohn,

20. Und iprach: GOtt hat mich mit einer que ten Morgengab begabet; mm wird mein Mann auf dismahl auch ben mir senn, weil ich ihm sechs Sohne gebohren hab: darum nennete sie seinen Mamen, Zabulon.

21. Darnach gebar sie eine Tochter, mit Na-

men Dina.

III. 22.

III. 22. Und der HErr gedachte auch an Rachel, und erhörete sie, und eröffnet ihren

23. Und sie ward schwanger und gebar einen Sohn, und sprach: GOtt hat meine Schmach hingenommen.

24. Und sie nennete seinen Namen Joseph, und sprach: Der HErr gebe mir auch den andern Sohn.

1V. 25. Nachdem aber Joseph gebohren war, sprach Jacob zu seinem Schwäher: Las mich ziehen, das ich wiederum heimreise zu meinem Batterland.

26. Gebe mir meine Weiber, und Kinder, das rum ich dir gedienet habe, daß ich hinziehe: du weist meinen Dienst, wie ich dir gedienet habe.

27. Und Laban sprach zu ihm: Lak mich Gnade finden für deinem Angesicht, ich hab durch die Erfahrung gelernet, daß mich GOtt um deinet willen gesegnet hat:

28. Geke deinen Lohn, den ich dir geben soll.

29. Er aber antwortete: Du weist wie ich dir gedienet habe; und wie groß dein Gut in meinen Banden worden ist.

30. Wenig hast du gehabt, ehe dann ich zu dir kommen bin, und nun bist du reich worden: und hat dich der DErr auf meinen Eingang gesegnet. So ists ja recht, daß ich auch meinem Hauß ein-mal fürsehe.

31. Und Laban sprach: Was sollich dir geben? Er aber sprach: Ich begehre nichts: sondern, im Fall du thim wirst, was ich von dir begehre, so will ich deine Berde wiederum weiden, und ver-

wahren.

32. Gehe herum durch alle deine Herde, und sondere ab alle bunte und mit allerhand Farben gesprengte Schafe: und alles, was braunlich, und gesprengt, und vielfärbig senn wird, so wohl unter den Schafen, als auch unter den Geissen, das soll mein Lohn senn.

33. Und soll mir Morgen meine Gerechtigkeit antworten, wann die Zeit ankommen wird, welche für dir bestimmt ist: und alles, was nicht bunt, gefleckt, und braun senn wird, so wol an Schafen, als an Geissen, das soll mich Diebstals überzeugen.
34. Und Laban sprach: Was du begehrest, das

halte ich für genehm.

35. Und er sonderte ab am selben Egg, die Beissen, und Schafe, und Bocke, und Widder, was bunt und fleckicht war: aber alle Herden, welche von einer Farbe waren, das ist, von schwarken oder weissen Fellen, übergab er seinen Söhnen in die Hand.

36. Und sette einen Raum von dren Tagreisen zwischen ihm, und seinem Tochter-Mann, der

seine übrige Herde weidete.

Aber Jacob nahm grune Ruten von Pap-37. Aber Jacob nahm grüne Ruten von Pappelin, Mandeln, und Maßholder Baumen, scheles te sie zum Theil: und da die Rinde abgezogen was re, ließ sichs, so weit dieselbige abgeschelet, weiß sehen: da fie aber nichtabgezogen worden, da blieb es grun: und also ist unterschiedliche Farbe worden.

38. Und er legte sie in die Canalen, darinn das Wasser ausgegossen ward: damit die Herden, wann fie zu trinden kamen, die Ruten für den Augen hatten, und in ansehen derselbigen empfingen. 39. Also hat sich zugetragen, daß die Schafe in der Brunft der Vermischung, die Ruten ansahen, und darauf gefleckte, bunte, und vielfarbige Frucht gebähreten.

40. Und Jacob theilte die Berd von einander, und legte die Ruten in die Canalen für die Augen der Widder. Es war aber alles, was schwart und weiß war, dem Laben zugehörig: das übrige, war Jacobs, und waren die Herden von einandet geschieden.

41. Derowegen wann in der ersten Brunst die Schafe besprungen wurden, so legte Jacob die Ruten in die Wasser Canalen den Widdern und Schafen für die Augen, damit sie in Anschauung

derselbigen empfingen:

42. Aber wann der späte Lauff, und die lette efruchtung war, so legte er sie nicht hinein. Al Befruchtung war, so legte er sie nicht hinein. so ist geschehen, daß die Spatling dem Laban zuka-

men, und was von der ersten Zeit war, dem Jacob.
43. Daher ward der Mann über die Mas reich, und hatte viel Berden, und Magde und Knechte,

Camelthieren und Gel.

### Das XXXI. Capitel.

I. Jacob glebet mit feinen Angehörigen wiederum in bas Land So

1. Jacob ziehet mit semen Angevorigen wieverun in van Land Comman, ohn Borwissen bes Labans, 1.

II. Laban verfolgt Jacob, und ereilet ihn auf der Reig. Bende gerathen in einen Streit. Laban durchsuchet Jacobs Haußrath. Rachel verbirgt die verstohlene Gogen ihres Batters, 22.

III. Jacob verantwortet sich, und nach aufgerichtetem Bund scheiden sie freundlich von einander, 36.

I. M'ls ihm aber die Wort der Kinder Laban zu Ohren kamen, daß sie sprachen: Jacob hat alles hinweg genommen, was

unsers Vatters war, und ist von seinem Gut reich,

und herrlich worden:

2. Und er auch vermercte, daß Labans Ange, sicht gegen ihm nicht war, wie es gestern und vorgestern gewesen,

3. Insonderheit weit auch der HErr zu ihm sprach: Kehre wiederum in das Land deiner Batter, und zu deinem Geschlecht, fo will Ich ben die seyn.

4. Schickte er hin, und forderte die Rachel und

Lia aufs Feld, da er die Berde weidete, 5. Und sprach zu ihnen: Ich sehe, das das Angesicht euers Vatters gegen mich nicht ist wie gestern und vorgestern: aber der Gott meines Vatters ist ben mir gewesen.
6. Nun wisset ihr selbst, daß ich aus allen meis nen Krafften eurem Vatter gedienet habe.

7. Aber euer Batter hat mich auch betrogen, und nun zehenmahl meinen Lohn verandert : gleiche wol hat ihm GOtt nicht zugelassen, daß er mir hatte Schaden zugefüget.

8. Wann er sprach: Die bunten sollen dein Lohn senn: so gevähreten alle Schafe bunte Frucht. Wann er aber hingegen sagte: Alles, was weiß ift, solft du zur Belohnung haben; so haben alle Berde weisse Frucht gebohren.

9. Also hat GOtt evers Vatters Gut genomi

men, und hats mir gegeben.

10. Dann wann die Zeit heran kam, daß die Schafe sotten befruchtet werden, so erhub ich mei ne Augen, und sahe im Schlaf, daß die Männlein auf die Weiblein sprungen, waren bunt, gesteckt, und von unterschiedlichen Farben.

11, Und

11. Und der Engel GOttes wrach zu mir im Schlaff: Jacob! Und ich antwortete: hie binich.

12. Und er sprach: hebe auf deine Augen und sebe, wie alle die Manulein auf die Weiblein fpringen, bunte, geflecte, und gesprengte. Dann Ich hab alles gesehen, was dir Laban gethan hat.
13. Ich bin der GOtt zu Bethel, da du den

Stein gefalbet haft, und mir ein Gelubde gethan. So stehe nun auf, und ziehe aus diesem Land, und kehre wieder in das Land, darinn du gebohren bist. Gen. 28. v. 18.

14. Da antworteten Rachel und Lia: Haben wir dann etwas übrigs an Gatern und Erbschaft in unsers Batters Hauß?

15. Hat er uns nicht gehalten wie Fremde, hat er uns nicht verkaufft, und unsern Kauffschilling

verzehret?

16. Aber GOtt hat die Güter unsers Vatters genommen, und hat sie uns, und unsern Rindern gegeben: darum thue alles, was dir Gott befoh-

Derwegen machte sich Jacob auf, sette seis ne Kinder und Weiber auf die Camelen, und zohe

darvon.

18. Und er nahm all sein Gut, seine Herde, und alles, was er in Mesopotamia gewonnen hatte, und reisete zu seinem Vatter Isaac in das Land

19. Zu derselbigen Zeit war Laban gangen die Schafe zu scheren, und Rachel stahl die Abgötter

ihres Batters.

20. Und Jacob wolte seinem Schwäher nicht

bekennen, daß er hinweg fiche.

21. Und als er nun hinweg gezogen war, so wohl er selbst, als alles, was ihm von Rechts wegen zugehörete, und über den Fluß kommen war, und fort reifete gegen den Berg Galaad:

II. 22. Da ward dem Laban am dritten Tag angezeiget, das Jacob die Flucht nehme.

23. Und er nahm feine Bruder zu fich, und berfolgete ihn fieben Tage lang: und traff ihn an auf dem Berge Galago.

24. Under sahe Gott im Schlaff, daß er zuihmsprach: Hute dich, daß du nichts scharffes redest wider Jacob.

25. Und Jacob hatte seine Hutte auf dem Berger schlagen und als ausgeschlagen. ge schon aufgeschlagen: und als er mit seinen Bru dern ihn ereilet hatte, schlug er auch seine Hutten auf, auf demfelbigen Berge Galaad,

26. Und er sprach zu Jacob: Warum hast du also gehandelt, daß du heimlich für mir meine Toch ter hinweg geführet hast, als wann sie durchs

Schwerd gefangen waren?

27. Warum haft du ohn mein Wissen fliehen und mirs nicht anzeigen wollen, daß ich dich mit freuden, Gesang, mit Erummen, und Citharn begleitet hatte?

28. Du haft mir nicht gestattet, daß ich meine Sohne und Tochter gefuffet hatte: du hast un-

meißlich gehandelt: und nun ist

29. Meine Hand wohl so machtig, daß ich dir boses vergelten konte; aber der GOtt euers Batters hat mir gestern gesagt: Hute dich, daß du wider Jacob nichts redest, das zu hart sep.
20. Ihm sen nun also, du hast begehret zu den

Deinigen zu reifen, und Berlangen gehabt, nach deines Batters Bauß; Warum hast du aber mei-

ne Götter gestohlen?

31. Jacob antwortete: Daß ich ohn dein Bor-wissen verreiset bin, ist geschehen, dieweil ich furchte, du wurdest mir deine Tochter mit Bewalt ab.

nehmen.

32. Daß du mich aber Diebstahls beschuldigest: ben welchem deine Gotter gefunden werden, den erwurge man fur unsern Brudern. Durchsuche, was du ben mir finden wirst von deinem, das nehe me auch hinweg. Diß sagte er, nicht wissend, daß Rachel die Abgötter gestohlen hatte.

33. Dermegen gieng Laban in die Butten Jacobs, und Lia, und der bender Magde, und fand

sie nicht.

34. Und da er in die Hutten Rachels kam, verbarge sie die Abgotter eilends unter die Streue der Camelen, und setzte sich darauf. Als er nun

die gante Hutte durchsuchte, und nichts fand, 35. Sprach sie: Mein Berr, zörne nicht, daß ich für dir nicht ausstehen kan: dann es gehet mur jest nach der Weiber Gewohnheit. Also ward die Sorgfältigkeit des Suchenden betrogen.

111. 36. Und Jacob ward zornig, zanate sich mit Laban, und sprach: Was ist meine Schuld, und was ist meine Mißhandlung, darum

du mir so hikig nachgejagt,

37. Und meinen ganzen Saufrath durchsicht hast? Was hast du gefunden von allem, das zu deinem Haufrath gehöret? Das lege an diesen Ort auf für meinen Brüdern, daß sie richten zwischen schen mir und dir.

38. Bin ich darum zwantig Jahr ben dir ge-wesen? Deine Schafe und Geissen sennd nicht unfruchtbar gemesen, ich habe die Bode deiner

Berde nicht geessen:

39. And hab ich dir nicht gezeiget, warm etwas von den Thieren genommen war? allen Schaden have ich erstattet: was durch Djebstahl himmeg fam, das hast du von mir gesordere.

40% Tag und Macht hab ich habe not Frost geletzen, und ist mir tein Schlaf in weine Augen

nem Hause gedienet, vierzehen Jahr san in dei nem Hause gedienet, vierzehen Jahr für die Tich-ter, und seche Jahr für deine Herde: Du hast mir auch zehenmal den Lohn geändert. 42. Wann nicht der GOtt meines Vatters Albrahams, und die Forcht Jsac, ben mir gewe-sen ware, vielleicht hättest du mich jest bloß ziehen faffen; nun hat Gott meine Erubfal und die Arbeit meiner Sand angesehen, und dich gestrigs Tags gestraffet.

Laban antwortete ihm: Meine Tochter und Sohne, und meine Herde, und alles, was du siehest, ist mein. Was kan ich meinen Kindern

und Kindes Kindern thun?

44. Romm derwegen und lag und einen Bund madjen, daß er zum Zeugnuß sen zwischen mir und dir.

45. Da nahm Jacob einen Stein, und richte

te ihn auf jum Zeichen.

46. Auch fprach er zu seinen Brudern: Bringet Steine her. Und fie sammleten Steine, und mache ten einen Hauffen, und assen auf demselbigen. 47. Und

47. Und Laban nennete ihn des Zeugen Sauffen, und Jacob, einen Sauffen des Zeugnuß, ein jedweder nach der Eigenschafft seiner Sprach.

48. Und Laban sprach: Dieser Haussen soll heutigs Tags ein Zeichen senn zwischen mir und dir, darum ward sein Name genennet Galaad, das ist, des Zeugen Haussen.

49. Der Herr sehe und richte zwischen uns,

wann wir von einander ziehen werden: 50. 280 du meine Cochter beleidigen wirst, und andere Weiber neben ihnen einführen, so ist niemand Zeuge dieser unfer Rede, als Gott, der gegenwärtig ist und siehet.

51. Albermat sprach er zu Jacob: Siehe, dieser Hauffen, und der Stein, den ich zwischen mir

und dir aufgerichtet habe,

52. Soll Zeuge senn: Der Hauffen, sage ich, und der Stein senen zum Zeugnuß, wann entweder ich ben demselben wurde fürüber ziehen, und zu dir kommen, oder du ihn fürüberziehen würdest, und gedächtest mir Boses zu thun.

53. Der GOtt Abraham, und der GOtt Nachor, der GOtt ihrer Vätter, richte zwischen und.

Also schwur Jacob durch die Korcht seines Zat-

ters Isaac:

- 54. Und er opffert auf dem Berge seine Opffer, und rieff seinen Brüdern, das Brod zu essen. Und nachdem sie geessen hatten, blieben sie daselbst.
- 55. Laban aber flund des Nachts auf, kussete feine Sohne und seine Tochter, und segnete sie: darnach zohe er wiederum an seinen Ort.

#### Das XXXII. Capitel,

- I. Jacob fiehet im fortziehen die Engel, fo ihm Gott zu feinem Schutz guschiefet, 1.
  II. Fertiget Botten ab, mit Geschenck, an feinen Bruder Clau, 3.
- III. Minget mit bem Engel, befommt ben Namen Ifrael, und wird hinckend an ber Huffte, 24.



nd Jacob zohe auch fort auf seiner ange-fangenen Reise: und es kamen ihm die Engel Gottes unter Augen. Gen. 48.0. 16.

2. Da er die sahe, sprach er: Das ist Gottes Heerlager. Und er nennete den Namen des Orts Mahanaim, das ift, Heerlager.

11. 3. Er schickte aber auch Botten für fich her zu leinem Bruder Esau in das Land

Seir, in die Landschafft Edom:

4. Und er befahl ihnen, und sprach: Also sollet ihr reden zu meinem Derrn Esau: Dis sagt dein Bruder Jacob: Ich bin ein Fremdling gewesen ben Laban, da hab ich mich aufgehalten bis auf den heutigen Tag.

5. Ich habe Ninder, und Esel, und Schafe, und Knechte, und Magde, und schiefe jest die Bottswafft zu meinem Herrn, damit ich Gnade finden

moge für deinem Angesicht.

6. Und die Botten kamen wiederum zu Jacob, und sprachen: Wir sennd kommen zu deinem Bruk

ber Esau: und siehe, er eilet dir entgegen mit pierhundert Mann.

7. Da forchtete sich Jacob sehr, und ward erkschreckt, und theilete das Volck, das ben ihm war, auch die Berde und die Schafe, und Ninder, und Camelen, in zween Hauffen:

8. Dann er sprach: Wann Csau an einen Bauf-fen konimt, und schlagt denselben, so wird der and ber Bauffe, der noch übrig ist, erhalten werden.

9. Und Jacob sprach: Du GOtt meiner Vat-ters Abrahams, und du GOtt meines, Zarters Isaac: DErr, der du zu mir gesagt hast! Kehre wiederum in dein Land, und zu dem Ork, da du gebohren bist, und ich will dir guts thun:

10. Ich bin geringer, dann alle deine Erbar-mungen, und deine Wahrheit, die du deinem Knecht erfüllet hast. Mit meinem Stab bin ich über diesen Jordan gezogen: und nun komme ich wiederum mit zween Hauffen.

11. Errette mich aus der Hand meines Bru-

T

Ŀ

I

1

ders Esau, dann ich förchte mich sehr für ihm, daß er nicht etwan komme, und schlage die Mutter mit den Kindern.

12. Du hast gesagt, daß du mir gutes thun woldest, und meinen Samen ausbreiten, wie den Sand am Meer, welchen man für groffer Menge nicht zehlen kan.

13. Nachdem er nun die Nacht daselbst geschlafe fen, sonderte er Geschence ab von dem, das er hatte, für seinen Bruder Csau,

14. Zwenhundert Geiffen, zwankig Bockezwenhundert Schafe, und zwankig Widder,

15. Drenßig saugende Camelen mit ihren Fullen, viertig Kuhe, und zwantig Ochsen, zwantig

Esellinen, und zehen ihrer Füllen. 16. Und er schiatte eine jegliche Herde besonder durch die Sande seiner Knechte, und sprach zu seinen Knaben: Ziehet für mir ber, und lasset Raum zwischen einer seglichen Berde.
17.Und er gebot dem ersten, und sprach: Wann dir

mein Bruder Cfau begegnen wird, und dich fragen: Wem gehoreft du zu? Oder: 280 ziehest du hin? Oder: Wem gehöret das Viehe zu, das für dir nergehet?

18. So solst du antworten: Es gehoret deinem Knecht Jacob zu, der schicket Gaben meinem herrn Efau: Er kommt auch selbst hernach.

19. Dekgleichen befahl er auch dem andern, und dritten, und allen denen, so hinter der Berde

giengen, und sprach: Dieselbige Wort sollet ihr zu Esau reden, wann ihr ihn antressen werdet.
20. Und ihr sollet daben sagen: Dein Knecht Jacob folget auch selbst hernach auf unserm Wege: Dann er fprach: Ich will ihn mit den Gaben verschnen, die für mir hergehen, und darnach will ich ihn sehen, und er wird mich vielleicht zu Gnaden annehmen.

21. Also giengen die Gaben für ihm her, er aber bliebe die Macht im Lager.

22. Und er stund auf ehe der Tag anbrach, nahm seine bende Weiber, und die bende Magde, mit seinen eilst Sohnen, und zog über den Furt Jakoc.
23. Und da er alles übergeführet hatte, was

ihm zugehörte,

111. 24. 23 lieb er allein: Und siehe, ein Mann range mit ihm bis die Morgenrothe aufgieng.

25. Und da er sahe, daß er ihn nicht funte überwinden, rührte er die Seenen seiner Dufft an, welde auch alsbald verdorrete.

26. Und er sprach zu ihm: Las mich gehen, dann die Morgenrothe gehet auf. Er antworte te: Ich will dich nicht gehen lassen, du habest mich dann gesegnet.

27. Da sprach er: Wie ist dein Name: Er ante

wortete: Jacob.
28. Und er sprach: Dein Name soll mit nicheten Jacob heissen, sondern Israel: Dann bist du wider Gott stard gewesen, wie vielmehr wirst du dann wider die Menschen überhand nehmen?

29. Und Jacob fragte ihn: Sage mir, wie heist bein Rame? Er antwortete: Warum fragest du nach meinem Namen? Und er segnete ihn an dem

selbigen Ort.

30. Und Jacob nennete den Mamen des Orts: Phanuel, und sprach: Ich hab Gott gesehen von Angesicht zu Angesicht, und meiner Seel ist Depl wiederfahren.

31. Da gieng ihm alsbald die Sonne auf, nache dem er für Phanuel fürübergangen war.

32. Und er hindte mit einem Fuß. Darum effen die Kinder Ifrael bis auf den heutigen Tag die Seene nicht, welche in der Bufft Jacobs verdorret ift: dann er hatte die Seene seiner Duffte beruh ret, und sie war erstarret.

Das XXXIII. Capitel.

I. Jacob bemuthiget fich vor feinem Bruber Cfan, verschnet und begutiget ihn mit Geschenck, 3. U.Bepbe scheiben friedlich von einander. Jacob reiset nach Go-

coth, und ferner nach Salem, im Land Chanaan; Da et fich wieder thut, und GOEL, feinem Netter, ein Altar auf richtet, 17.



Sacob aber hub feine Augen auf, und sahe Esau fommen, und vierhundert Miann mit ihm: Und er schiede von einander die Sohne der

Lia und Rachel, und der benden Magde

2. Und er fiellete bende Magde, saint ihren Kindern forne an; darnach aber am zwenten Ort die Lia, und ihre Kinder; Rachel aber und Joseph hinden an.

1. 3. 17nd er gieng für ihnen her und bettete sies benmal an, sich niederbnickend zur Erden, bif fein Bruder herzu nahete.

4. Da lieff Efau feinem Bruder entgegen, um. fieng ihn, und fiel ihm um den Salf, fussete ihn,

5. Und er hub seine Augen auf, und sahe die Weiber, samt ihren Kindern, und sprach: Wer sennd diese? gehoren sie dir zu? Er antwortete: Es sennd die Kinder, die mir, deinem Knecht, GOtt gegeben hat.

6. Da naheten sich die Magde, samt ihren Soh,

nen, und neigeten sich.

7. Darnach kam Lia herzu mit ihren Kindern: und da sie auch angebettet hatten, kamen endlich Joseph und Rachel und betteten an.

8. Und Esau sprach: Was sur Scharen sennd das, die mir begegnet sennd? Er antwortete: daß ich Gnade finden mochte für meinem herrn.

9. Er aber sprach: Ich habe gar viel, mein Bruder, behalte für dich, was dem ist.
10. Und Jacobsprach: Ich bitte, thue nicht also: sondern, wosern ich Gnade gefunden habe für deinen Augen, so nehme diese geringe Gabe aus meinen Sanden: dann ich hab dein Angesicht als so angesehen, als wann ich Gottes Angesicht gesehen hatte: Sen mir gnädig,

11. Und nehme den Segen an, den ich zu dir ge-

bracht habe, und den mir GOtt bescheret hat, der alles gibt. Und als er von seinem Bruder gend.

thigt ward, nahm ers schwerlich an,

12. Und sprach: Las uns mit emander reisen, fo will ich dir auf deinem Bege Gesellschafft leisten.

13. Und Jarob sprach: Mein Herr, du weist, daß ich zarte junge Kinder, auch säugende Schafe und Ruhe ben mir habe: wann ich dieselbige nun im reisen zu viel bemühen würde, so würden alle Berden auf einen Tag fterben.

14. Mein Herr ziehe fort für seinem Knecht: und ich will auf seinen Fußstapssen allgemach fol-zen, demnach ich sehen werde, daß meine Kinder vermögen, bis ich zu meinem herrn gen Seit

Fommne.

15. Esau antwortete: So bitte ich dich, du wollest doch etliche von dem Bold, das ben mit ift, zur Gesellschafft auf deinem Wege ben dir bleiben lassen. Er sprach, es ist unvonnothen: dis einige ist mir allein nothwendig, daß ich, mein Berr! Gnad finden moge für deinem Angesicht.

16. Also ift Esau denselben Tag durch den Weg, darauf er kommen war, wiederum gen Seir zu-

rud gezogen.

11. 17. 17nd Jacob kam gen Goroth: da er ein Sauß bauete, ichlug auch feine Sutten auf, und nennete den Namen desselbigen Orts Socoth, das ist, Hutten.

18. Und er zohe fort gen Salem, der Sichemis ter Stadt, welche im Land Changan liegt, nach-

ź. .

dem er wiederkommen war aus Mesopotamia in

Sprien: und wohnete ben derselbigen Stadt.
19. Und er kaufte ein Theil des Alkers, darauf er seine Hutten geschlagen hatte, von den Kindern Bemor des Batters Sichem, für hundert Lammer.

20. Und er richtete daselbst einen Altar auf, und rieff über demselben an den allerstärckesten GOtt Israel.

### Das XXXIV. Capitel.

I. Dina, Jarobs Lochter, wird von Sichem verfrüstiger, und jur Ebe begehret. I.

II. Die Sohne Jacobs verwilligen in diese Ebe, doch mit Beding, daß sich die Sichemiter beschneiben laffen, 13.

III. Simeon und Levi überfallen die Sichemiter, nach gesthehener Beschneibung, erwurgen sie, und plundern ihre Stadt, 25.

I. Der Dina, der Lia Cochter, gieng heraus, die Weiber desselbigen Lands zu besehen. 2. Da sie nun Sichem, der Sohn Demor des Heviters, ein Fürst im selbigen Land, sa he, gewann er sie lieb: und nahm sie mit Gewalt hinweg, and schlieff bey ihr, and verkräfftiget die Jungfrau mit Gewalt.

3. Und sein Bert bieng an thr, und weil sie trau-rig war, trostete er sie mit lieblichen Worten.

4. Und er gieng zu Gemor, seinem Batter, und sprach: Nehme mir dis Mägdlein zum Weib.
5. Da das Jacob hörte, ben Abwesen seiner Sohne, die mit dem Biehe auf der Weide zu schaffen hatten, schwieg er still, dis sie wieder Famen

6. Als aber Hemor, der Vatter Sichem, aus

gangen war, mit Jacob zu reden,

7. Siehe da kamen seine Sohne vom Feld: und da sie höreten, was sich zugetragen hatte, wurden sie sehr zornig, darum, daß er eine schandliche That gethan hatte in Frael, und, mit Schnas thung der Tochter Jacobs, ein ungebührlich Ding begangen.

8. Und Hemor sprach zu ihnen: Das Hert meines Sohns Sichem hangt an euer Tochter:

gebet sie ihm doch zum Weib:

9. Und lasset uns mit einander henrathen: gebet uns eure Tochter, und nehmet ihr unsere Töchter

10. Und wohnet mit und: das Land ist in eurem Gewalt, bauet es, und handlet darinn, und

besitt es.

11. So sagte auch Sichem zu ihrem Vatter und zu ihren Brudern: Laffet mich Gnad vor euch finden: was ihr hierinn vervrdnen werdet, das will ich geben:

12. Steigert den Brautschaß, und fordert Geschende, ich will gern geben, was ihr begehren wers det: allein gebet mir das Mägdlein zum Weib.

II. 13. 11nd die Sohne Jacobs antivorteten dem Sichem und seinem Vatter betrüglich, dann sie waren darüber ergrimmet, daß ihre Schwester geschändt war:

14. Wir können nicht thun was ihr begehret, und können unsere Schwester einem unbeschnittes nen Menschen nicht geben: das ist unzuläßig und

abscheulich ben uns.

15. Aber in dem konnen wir und mit euch verbinden, wann ihr uns gleich senn wollet, daß alles, was Mannliche Geschlechts ist, unter euch beschnit. ten werde:

16. QUE.

16. Aledann wollen wir unsere und euere Tochter einander geben und nehmen: wir wollen auch ben euch wohnen, und ein Bold senn:

17. Wann ihr euch aber nicht wollet beschnei. den lassen, so wollen wir unsere Tochter nehmen, und davon ziehen.

18. Diß ihr Erbieten gesiel dem hemor, und

seinem Sohn Sichem:

19. Und der Jüngling verzohe es nicht: sondern vollbracht alsvald, was begehret ward: dann er hatte das Mägdlein sehr lieb, und war angesehen in gangen Sauß seines Vatters.

20. Und sie giengen zum Thor der Stadt, und' fprachen zu dem Bold:
21. Diese Manner sepnd friedsam, und begehren ben une zu wohnen: laffet fie handlen im Land, und das Land bauen, das weit und breit ist, und hat der Bauleut vonnothen. Wir wollen ihre Tochter zu Weibernehmen, und ihnen unsere Toch-

22. Eins ist, dadurch ein solch gut Werck auf gehalten wird: wann wir unsere Männlein belänneiden, und uns dem Gebrauch dieses Volcks

beauemen:

23. Alsdann wird ihr Gut, ihr Niehe, und alles, was sie haven, unser senn: Lasset uns ihnen in dem allein willfahren, damit wir zusammen wohnen, und ein Vold machen.

24. Und sie waren alle damit zu frieden, und

beschnitten alles, was mannlich war.

III. 25. Und siehe, am dritten Tage, da der Wurden Schmert am groffesten war, nah. men die bende Gohne Jacobs, Simeon und Levi, Dina Bruder, ihre Schwerdter, giengen kuhnlich in die Stadt: und brachten um alles, was mannlichs Mamens da war,

hs Namens da war, Gen. 49. v. c. 26. Erwürgeten auch zugleich den Bemor und Sichem, und nahmen die Dina ihre Schwester

hinweg aus dem Sauß Sichem:

27. Und als sie heraus gangen waren, sielen die andere Sohne Jacobs hinein über die Erschlagene: und verwüsteten die Stadt zur Rach, daß ihre Schwester geschändet war.

28. Sie plunderten auch und nahmen hinweg alle ihre Schafe, und Viehe, und Esel, und alles,

was in Häusern und auf dem Feld war:

29. Dazu führeten sie gefänglich hinweg ihre

Kinder und Weiber.

30. Nachdem sie diß alles kühnlich vollbracht, sprach Jacob zu Simeon und Levi: Ihr habt mich betrübt, und verhaßt gemacht ben den Chananistern und Pherezitern den Inwohnern dieses Lands. Unserer sennd wenig: Sie werden sich zusammen thun und mich schlagen, also werde ich, und mein Hauß vertilget werden.

31. Sie antworteten: Solten sie dann unsere

Schwester wie eine Hure mißbrauchen?

# Das XXXV. Capitel.

L. Jacob giebet gen Bethel, nachbem er bie Gogen feines Gefinds abgeschasset und begraben: richtet einen Altar auf, und besommt von Gott den Ramen Israel, neben groffen Verheissungen, r.
II. Rachel gebähret Benjamun, den sie von wegen ihrer Schmers gen Benoni nennet, und stirbt an der Geburt, 16.
III. Vuben begehet Blutschand mit Bala. Die zwolff Sohne Jan

IV. Isaac geht mit Lod ab, nachbom er hundert und achgig Jahr gelebt, 28.

In Sammittelst sprack Gott zu Jakobe Mache bich auf, und ziehe hinauf gen Bethel, und wohne dassehe, und baue einen Altar dem Gott, der dir ersteienen ist, da du für der nem Bruder Csau slohest. Sen. 28 k 13:

2. Da rieff Jacob sein gantes Dauß zusammen, und sprach: Wersset die stremde Götter hinweg, die mitten unter euch sennd, und reiniget euch, und verändert eure Kleider.

verändert eure Rleider.

3. Machet euch auf, und lasset uns hinauf zie hen gen Bethel, daß wir allda dem Gott einen Altar aufrichten: der mich am Tage meiner Trubfal erhöret hat, und ift auch auf meiner Reise ben mir gewesen.

4. Da gaben fie ihm alle fremde Gotter die fie hatten, und die Ohren-Ringe, die an ihren Ohren waren: er aber vergrub sie unter einen Terebin. then.Baum, der hinter der Stadt Sichem stehet.

5. Und da sie sich auf die Reise begaben, fiebein Schrecken von Gott auf die Städte rings herum, und haben sie im wegziehen nicht dürffen verfolgen.

6. Also kam Jacob gen Luza, die im Land Chanaan ift, mit dem Zunamen Bethelt er felbst und

alles Vold mit ihm.

7. Und er bauete daselbst einen Altar, nennete den Namen des Orts, das Sauf GOttes: dann GOtt ist ihm allda exschienen, da er für seinem Bruder flüchtig war. Ben. 28. v. 18.

8. Zu derselben Zeit starb Debora, die Sauge amm der Rebecca, und wurde unten an Bethel begraben, unter einem Eichbaum: und der Nam desselbigen Orts ward genannt die Klag-Eich.

9. Aber GOtt erschiene dem Jacob abermal, nachdem er wiederum kommen war aus Mesopotamia in Sprien, und Er segnete ihn, und sprach:

10. Du solst nicht mehr Jacob genannt werden, sondern Frael soll dein Rame seyn. Und er nennete ihn Frael, Gen. 32. v. 28.

nennete ihn Israel, Gen. 32. v. 28.
11. Und sprach zu ihm: Ich bin der Allmäcketige GOtt, wachse und vermehre dich: Volcker und unterschiedliche Geschlechte der Bolder sollen von dir kommen, Könige sollen aus deinen Lenden herkommen,

12. Und Ich will dir und deinem Samen nach dir das Land geben, das Ich dem Abraham und

Isaac gegeben habe.
13. Und Er schiede von ihm. 14. Er aber richtete einen steinern Titel auf an dem Ort, da GOtt mit ihm geredet hatte: und opsferte Trand. Opsfer darauf und goß Oel

15. Und nennete den Ramen des Orts, Bethel.

II. 16. Son dannen zohe er fort, und kam zur Frühlingszeit in das Land, so gegen Ephrata liegt, in welchem, als Nachel die Noth ankame zu gebähren,

17. Fieng sie an, wegen Beschwernuß der Gesburt, in Gefahr zu kommen. Und die Debammsbrach zu ihr: Forchte dich nicht, dann du wirst auch diesen Sohn haben.

18. Da aber die Seel für Schmerken ausführ, und der Tod nun fast heran kam, nennete sie den Mamen ihres Sohns Benoni, das ist der Sohn meines Schmergens; aber der Vatter nennete ihn. Benjamin, das ist, der Sohn der rechten Sand. 19, 240

: 19. All Marb Rachel, und ward begraben am Wege, bergen Ephrata führet, diese ift Bethlehem.

20. Und Jacob richtete eine Ueberschrifft auf iber ihrem Grab: Dis ist die Ueberschrifft des Grabs Rachel biß auf den heutigen Tag.

Gen. 48. p. 7 21. Von dannen zohe er, und schlug seine Sutten auf jener Seiten am Thurn der Berde.

111. 22. 1 Ind da er in derfelbigen Landschafft wohnete, gieng Ruben hin, umdschlieff ben der Bala, dem Rebsweib seines Vatters; das dem Vatter unverborgen war... Es waren aber der

Sohne Jacobs zwolff. .... Gen. 49. v. 4.
23. Die Rinder Lia waren: der enstgebohrne Nuben, und Gimeon, und Levi, und Judas, und

Machan, und Zabulon.

24. Die Kinder Rachel! Joseph, und Benjamin. 25. Die Kinder Bala, der Magd Rachel! Dan,

und Nephthali.

26. Die Kinder Zelpha, der Magd Lia: Gad, und Aler. Diß sennd die Kinder Jacobs, die ihm. in Wesopotamia in Sprien gebohren sennd.

27. Auch kam er zu seinem Vatter Jsage gen Mambre, in die Stadt Arbee, diese ist Debron: darinnen Abraham und Isaac Fremdlinge gewesen sind.

1V. 28. Und die Tage Isaacs wurden erfüllet, hundert und achtig Jahr.

29. Und er nahm von Alter an Krafften ab und starb, und ward zu seinem Volck gelegt, da er alt war und voller Tage: Und Esau, und Jacob, seine Sohne, begruben ihn.

#### Das XXXVI. Capitel.

1. Sefchlecht, Register und Nachtsmmlinge Cfaus mit ihren Wob-

nungen, t. II. Fürsten und Konige, so von die m Geschlecht herkommen; un-ter welchen Una die warme Wasser in der Buften hat gefunben, 15.

I. Sis ist aber das Geschlecht Esau, der Edom genannt ward.

2. Esau nahm Beiber von den Tochtern Chanaan: Ada, die Tochter Elon des Bethiters, und Dolibama, die Tochter Una, der Tochter Sebeon des Heviters:

Auch Basemath, die Tochter Isinael, die

Schwester Nabajoth.

4. Alber Alda gebahr Eliphaz: Basemath ge-

bahr Rahuel:

hr Rahuel: 1. par. 1. v. 35.
5. Oolibama gebahr Jehus und Ihelon und ore. Diß sennd die Sohne Csau, die ihm ges

hohren sennd im Land Chanaan

6. Aber Cfau nahm seine Weiber, und seine Sohne, und seine Tochter, und alle Seele seines Hauses, und sein Gut, und sein Viehe, und alles, was er haben konte im Land Chanaan: und zohe in ein andere Landschafft, und schiede sich von seis nem Bruder Jacob.

7. Dann sie waren sehr reich, und konten nicht ben einander wohnen: und das Land, darinn sie

Fremdlinge waren, konte sie nicht ertragen, um der vielen Berde willen. Sen 13. v. 6.
18. Und Esau wohnte auf dem Berg Seir; sau aber ist Edom. Jos 24. v. 4.
9. Diß ist aber das Geschlecht Esau, des Vat. Esau aber ist Edom.

ters Edom, auf dem Berge Seir,

10. Und dis sennd die Namen seiner Sohne:

Eliphaz, der Sohn Wa, des Weibs Esau: und Rahuel, der Sohn Basemath, des Weibs Cfau.

11. Und Eliphaz hatte diese Sohne: Theman,

Omar, Sepho, und Gatham, und Cenez.
12. Aber Thamna war des Eliphaz, des Sohns Esau, Kebsweib, welche ihm gebahr Amglech. Dis sennd die Sohne Ada, des Weibs Esau.

13. Aber die Sohne Nahuel waren: Nahath und Jara, Samma und Meza. Dis sennd die Sohne Basemath, des Weibs Esau.

14. Diese waren auch die Sohne Dolibama, der Tochter Ana, der Tochter Sebeon, des Weibs Esau, die sie ihm gebohren hat, Jehus und Ihe Ion und Core.

II. 15. Siß sennd die Fürsten der Kinder Esau: die Sohne Eliphaz, des erstgebohr nen Sohns Esqu: der Fürst Theman, der Fürst

Omar, der Fürst Sepho, der Fürst Cenez, 16. Der Fürst Core, der Fürst Gatham, der Fürst Amalech. Diß sepnd die Kinder Eliphaz im 16. Der Fürst Core, ver July Hunglech. Diß sepnd die Kinder Eliph Land Edom, und diß sepnd die Kinder Ada.

17. Diß sennd auch die Kinder Rahuel, des Sohns Esau: der Fürst Nahath, der Fürst Jara, der Fürst Samma, der Fürst Meza. Diß sennd aber die Fürsten Rahuel im Land Edom: diß sennd

die Sohne Basemath, des Weibs Csau.
18. Dis aber sennd die Sohne Volibama, des Weibs Esau: der Fürst Jehus, der Fürst Ihelon, der Fürst Core. Dis seined die Fürsten Oolibama, der Lochter Una, des Weibs Cfau.

19. Diß sennd die Sohne Esau, und diß sennd

ihre Fürsten; er aber ist Edom.

20. Diß sennd die Kinder Seir, des Horriters, welche im Land wohneten: Lotan, und Sobal? und Sebeon, und Ana, 1. Par. 1. v. 38

21. Und Dison, und Eser, und Disan. sennd die Fürsten des Horriters, des Sohns Seir, im Land Edom.

22. Aber die Kinder Lotan, waren diese: Hori und Heman. Des Lotans Schwester aber war

23. Und dis sennd die Sohne Sobal: Aluan und Manahat, und Ebal, und Sepho, und

Dnam.

24. Und diß sennd die Sohne Sebeon: Aja und Ana. Diß ist der Ang, der die warme Bak ser in der Wiste gefunden hat, da er die Gel seis nes Vatters Sebeon weidete:

25. Und er hat einen Sohn gehabt, Dison ge-

nannt, und eine Tochter Oolibama. 26. Und dis sennd die Sohne Dison: Ham-

dan, und Cseban, und Jethram, und Charan.
27. Diß sennd auch die Kinder Eser: Balaan, und Javan, und Acan.

28. Disan aber hatte diese Sohne: hus und Uram.

29. Diß sennd die Fürsten der Horriter: der Fürst Lotan, der Fürst Sobal, der Fürst Sebeon, der Fürst Ana,

30. Der Fürst Dison, der Fürst Eser, der Fürst Disan: diß sennd die Fürsten der Porriter, welche im Land Seir regieret haben.

31. Die König aber, welche im Land Edom regieret haben, ehe dann die Kinder Ifrael einen Ronig hatten, seynd diese:

32. XX

32. Bela, der Sohn Beor, und der Name seis ner Stadt war Denaba.

33. Aber Bela starb, und an seiner Statt regierte Jobab, der Sohn Zara von Bosta.

34. Und da Jobab gestorben war, regierete an seiner Statt Husam, aus dem Land der Thema

35. Da dieser auch gestorben war, regierete an seiner Statt Adad, der Sohn Badad, der Madian sching in der Landschafft Moab: und der Name lemer Stadt war Auith.

36. Da aber Adad gestorben war, regierete an

feiner Statt Semla von Mastreca.

37. Da dieser auch gestorben war, regierte an seiner Statt Saul vom Fluß Rohoboth.

38. Da dieser auch gestorben war, fam an seine Statt zum Reith Balanan der Sohn Alchobor.

39. Da derselbig auch gestorben war, regierete an seiner Statt Adar, und der Name seiner Stadt war Phau: und sein Weib ward genannt Meetabel, die Tochter Matred, der Tochter Mezaab.

40. Alfo sennd diß die Namen der Fürsten Clau mit ihren Geschlechten, und Dertern, und Ramens der Fürst Thanna, der Fürst Alua, der

Furit Tetheth,

41. Der Fürst Oolibama, der Fürst Ela, der

Fürst Phinon,
42. Der Fürst Cenez, der Fürst Theman, der

Kürst Mabsar.

43. Der Fürst Magdiel, der Fürst Hiram: Diß sennd die Fürsten Edom, die da wohneten im Land ihrer Regierung, diß ist Csau, ein Batter der Edomiter.

### Das XXXVII. Capitel.

I. Joseph erzehlet seine Erdume. Darum ihn feine Brüber neiben und gebencken zu tobien; werben aber vom Ruben eingehab

ten, und werffen ihn in eine Grube, 6.

IL Judas errettet Joseph aus der Gruben; welcher den Madianv tern verkauft, und in Egypten geführet wird, 26.

II. Jacob betlagt seinen Cohn Joseph, als wann er von einem wilden Thier mare gefreiten marken. wilden Thier ware gefressen worden, 31.

Sacob aber wohnete im Land Chanaan, das rin sein Batter ein Fromdiese rin fein Batter ein Fremdling gewesen war. 2. Und diß ist sein Geschlecht: Da Joseph sechzehen Jahr alt war, weidete er die Beers de mit seinen Brudern, noch ein Knab; Er war aber ben den Sohnen Bala und Zelpha, der Weis berseines Vatters: Und er verklagte seine Bruder ben dem Batter, wegen einer sehr groffen Uebelthat,

3. Israel aber hatte Joseph lieber, dann alle seine Sohne, darum, daß er ihn in seinem Alter gezeuget hatte: und er machte ihm einen bunden

Rod.

4. Da aber seine Bruder sahen, daß ihn sein Batter lieber hatte, dann alle seine Sohne, has seten sie ihn, und konten nichts friedliche mit ihm

5. Es truge sich auch zu, daß er seinen Brus dern einen Traum erzehlte, den er gesehen hattet und war das eine Urjach, daß der Daß auf ihn noch größer ward.

L. 6. Ind er sprach zu ihnen: Höret meinen Eraum, den ich gesehen habe:

7. Mich dundte, daß wir Garben bunden auf dem Felde, und daß meine Garbeschiene, als wann sie sich aufrichtete, und stunde, und daß euere Garben ringsherum meine Garben anbetteten.

8. Da antworteten seine Bruder: Wirst du bann unser König seiner ober solten wir deiner Herrschafft unterworffen werden? Dieser Bandel von seinen Fraumen und Reden gab eine Ursach zu grösserem Nend und Saß.

9. Er sahe inch einen andern Traum, den er feinen Brüdern erzehlte, und sprach: Ich sabe im Eraum, als wann die Sonne und Mond, und eilff

Sternen, mich anbetteten.

10. Da er das seinem Vatter und Brüdern er zehlete, schalt ihn sein Patter, und spräch: 2Bas hat der Traum auf sich, den dugesehen hast? Soll ich und deine-Mutter und dezue Brüder dich auf Erden anvetten?

11. Defivegen fieideten ihn seine Bruder; aber der Batter dachte dem Weret fillschweigend

12. Und als seine Prider die Berde des Bat. ters weideten zu Sichen,

13. Sprach Ifrael zu ihm: Deine Brüder weis den die Schafe zu Sichem: Komm ber, ich will dich zu ihnen schicken. Er antwortete:

14. Die bin ich, er wrach zu ihm? Webe hin und beliehe, ob woch altes wol stehe mit deinen .Brüdern, und mit dem Viehe: und sage mir wieder, wie es zugehe. Also ward er geschickt aus dem Thal Bebron, und kam gen Sichem.

15. Da fand ihn ein Mann auf dem Feld irre

gehen, der fragte ihn, was er suchte?

16. Er aber antwortete: Ich suche meine Bru.

der, sage mir, wo fie die Berde weiden.

17. Und der Mann sprach zu ihm: Sie sennd von diesem Ort hinweg gezogen: ich hab aber geshöret, daß sie sagten: Lasset uns gen Dothaim ziehen. Also gieng Joseph fort zu seinen Brudern, und traff sie zu Dothaim an.

18. Da sie ihn nun von ferne sahen, ehe dann er zu ihnen kam, gedachten fie ihn zu tödten:

19. Und sie sprachen unter einander: Siehe da fommt der Traumer:

20. Kommet, lasset uns ihn tödten, und in die alte Gruben werffen: und wir wollen sagen, ein sehr boses Thier hat ihn gefressen; und alsdann wird man schen, was ihm seine Traume nuten.

21. Da das aber Ruben hörete, unterstund er sich, ihn aus ihren Händen zu retten, und spracht

22. Nehmet ihm das Leben nicht, und vergieß set kein Blut: sondern werffet ihn in diese Grube, welche in der Wuste ist, und haltet euere Hande uniquidia: das sagte er aber darum, dann er wolte thu gern erretten aus thren Handen, und seinem Vatter wiederum geben.

23. Derwegen so bald er zu seinen Brüdern fam, entblosseten sie ihn und zohen ihm den langen

bunden Viock aus:

24. 1md wurffen ihn in die alte Grube, darin fein Wasser war.

25. Und als sie sich niedergesetzt hatten, das Brod zu effen, sahen sie die Jimaeliten über Land reisen, und von Galaad kommen, mit ihren Camelen, die Speceren, und Hark, und Minrrhen. fast trugen in Egypten.



1. 26. Da sprach Judas zu seinen Brüdern: Wage wann wir unsern Bruder ums Leben bringen, und sein Blut ver-

27. Es ift besser, daß man ihn den Ismaeliten verkauffe, damit unfere Sande nicht besudelt werden: dann er ift ja unfer Bruder und unfer Fleisch. Und feine Bruder waren mit feiner Rede zu frieden.

28. Und als die Kauffleut aus Madian fürüber reiseten, zohen sie ihn aus der Gruben, und ver-kaufften ihn den Isinaeliten, für zwanzig Silberling, die führeten ihn in Egypten. Sap. 10. v. 13.
29. Da nun Ruben wiederum zu der Gruben

cam, funde er den Knaben nicht: 30. Und er zerrisse seine Kleider, gieng zu seinen Brudern, und sprach: der Knab ist nicht das and wo foll ich hingehen?

111. 31. Sie nahmen aber seinen Rod, tödteten einen Geißbock, und tunckten ihn in

32. Und schickten Leute, die ihn dem Vatter brachten, und sprachen: Diesen Rock haben wir gefunden: besiehe, ob es deines Sohns Rock sen, oder nicht.

33. Da ihn nun der Batter fennete, sprach er? Das ist meines Sohnes Rock, ein boses Thier hat

ihn gefrellen.

34. Und zerrisse seine Kleider, und zoch ein habrin Kleid an, und beweinete seinen Sohn eine lan-

ge Zeit.

35. Da sich aber alle seine Kinder zusammen thaten, den Schmerken des Vatters zu lindern, wolte er sich nicht troffen laffen, sondern sprach: Ich werde traurend hinunter zu meinem Sohn fahren in die Holl. Und immittelft, daß er weinens nicht aufhörete,

36. Verkaufften die Madianiter den Joseph in Eappten, dem Putiphar, dem Kammerling, und

Kriegs Obersten Pharaonis.

### Das XXXVIII. Capitel.

1. Jubas nimmt ein Weib, zeuget her, Onan und Sela, t. U. Sibt feinem Sohn her bie Thamar zum Weib. her und Onan werben von GOtt wegen ihrer Miffethat mit bem Tod ge-

straffet, 6. Thamar empfängt listiger Weiß von ihrem Schwäher Juda, und gebähret die Zwilling Phares, und Jaran, 16.

u derselbigen Zeit gieng Judas hinab von feinen Brudern, und fehrete ein ben einem Mann von Odollam, mit Namen Biram. 2. Und er sahe daselbst eines Chananiters Toch-

ter, mit Namen Sue: die nahm er zum Weib, und gieng zu ihr hinein. 1. par. 2. v. 3.
3. Und sie empsieng, und gebar einen Sohn und

nennete seinen Mamen, Der. 4. Wiederum empfieng sie, und gebar einen

Sohn, den nennete er Onan. Num. 26. v. 19. 5. Sie gebar auch den dritten Sohn: und er nennet denselben Sela. Da der gebohren war, ho

rete sie auf, weiters zu gebahren.

11.6. Iber Judas gab seinem erstgebohrnen Sohn Her ein Weib, mit Namen Thamar.
7. Und Der, der erstgebohrne Sohn Juda, war ein Bößwicht für dem Angesicht des Herrn: da. rum ward er von ihm getödtet. Rum, 26, v. 19

8. Da sprach Judas zu seinem Sohn Onan: Gehe hinein zu deines Bruders Weib, und geselle dich zu ihr, daß du deriem Bruder Samen er.

wedest.

Weil er nun wuste, daß ihm die Kinder nicht gebohren wurden, gieng er hinein zu seines Britders Weib, und schüttet den Samen auf die Erde, damit in seines Bruders Namen nicht Kinder gebohren würden.

10. Und darum schlug ihn der HErr, dieweil

er ein abscheulich Ding gethan hatte.

11. Da sprach Judas zu Thamar, seines Sohns Beib: Sen eine Wittwe in deines Batters Bau. se, big Gela, mein Gohn, aufwachse: dann-er förchtet, er möchte auch sterben, wie seine Bru. Sie gieng hin, und wohnete in ihres Bat.

ters Laufe.

12. Als mm viele Tage verloffen waren, starb die Tochter Sue, des Juda Weib: Und nach den Trauertagen ließ er sich troften, und gieng hinauf gen Thamnas zu denen, Die seine Schafe schoren, er und Hiras, sein Schaf. Hirt, der Odollamiter, mit ihm.

13. Und es ward der Thamar kund gethan, daß ihr Schwäher hinauf gieng gen Thamnas, die

Schafe zu scheren.

14. Und sie legte ab die Kleider ihres Witmenstands, und nahm einen Schlener: und sie verkleidete sich, und setzte sich an die Wegscheide, da man gen Thamnas gehet: darum daß Sela aufgewach. sen war, und sie bekam ihn nicht zum Mann.

15. Da sie nun Judas sahe, meinte er, es ware eine Dur. Dann sie hatte ihr Angesicht bedeckt,

damit sie nicht erkannt wurde.

111. 16. 17nd er gieng zu ihr, und sprach: Laß mich ben dir liegen: dann er wuste nicht, daß sie seines Sohnes Weib war. Und sie antwortete: Was wilft du mir geben, daß du deinen Willen mit mir schaffest?

17. Er sprach: Ich will dir einen Geißbock aus der Berde schicken. Sie sprach abermal: Ich will dir zu willen senn, wo du mir ein Pfand gibst, biß

du mir schickest, was du verheissen hast.

18. Judas sprach: Was wilst du, daß ich dir für ein Pfand geben soll? Sie antwortete: Dei nen Ring, und deine Armspangen, und deinen Stab, den du in der Hand haft. Und das Weib ward von einem Benläger befruchtet,

19. Und sie stund auf, und gieng hin, legte ab die Kleider, die sie genommen hatte, und thate ih-

re Witwen-Rleider wiederum an.

20. Judas aber schickte den Geißbock durch seinen Hirten, den Odollamiter, damit er sein Pfand wiederum bekäme, das er dem Weib gegeben hat te: da sie nun derselbig nicht funde,

21. Fragte er die Leut desselbigen Orts: Wo ist das Weib, das an der Wegscheid gesessen hat? Sie antworteten alle: Es ist feine hur an dem

Ort gewesen:

22. Und er kehrte wiederum zu Juda, und sprach zu ihm: Ich habe sie nicht gefunden: so

sagten mir auch die Leut an diesem Ort, daß niemal daselhst eine Hur gesessen wäre.

23. Judas sprach: Sie mag es für sich behalten, fürwahr sie kan uns keiner Lügen straffen:
Ich habe den Geißbock geschickt, den ich verheissen hatte, und du hast sie nicht gefunden.

24. Aber siehe, über dren Monat hernach thas ten sie dem Juda zu wissen, und sprachen: Tha-mar, deines Sohns Beib, hat Unzucht getrieben, und sie scheinet schwanger zu senn. Und Judas sprach: suhret sie heraus, daß sie verbrannt werde.

25. Da sie nun zur Straff geführet ward, schickte sie zu ihres Manns Batter, und sprach: Ich bin schwanger von dem Mann, dem diese Dinge zugehören: Erkundige, wessen der Ring sen,

und das Armgeschmeid, und der Stab.

26. Da erkannte er die Gaben, und sprach: Sie ist gecechter, dann ich: dann ich hab sie meinem Sohn Sela nicht gegeben. Aber er hat sie hinfuhro nit mehr erkannt.

27. Alls nun die Zeit der Geburt heran kam, befunden sich Zwillinge in ihrem Leib: Und indem, daß die Kinder heraus kamen, that einer die Dand herfür, und die Hebanime band einen rothen Faden darum, und sprach: Matth. 1. v. 3.

28. Dieser wird der erste heraus kommen.

29. Da er aber die Hand zurud zohe, kam der and der heraus, und das Weib sprach: Warum ift deinethalben ein Gefach zerriffen? und um dieser Ursachen willen nennete sie seinen Namen Phares.

30. Darnach kam sein Bruder heraus, den rothen Faden an der Hand hatte: den sie Za-

ra nennete. 1. Par. 2. v.4.

#### Das XXXIX. Capitel.

I. Putiphar, des Pharaons Kammerherr, umd Felde Obrifter, erkausst Joseph von den Ismaeliten, und sest ihn über alle seine Guter, 1.

IL Joseph wird von Putiphars Weib zur Unzucht angereißet; wehret sich aber, und entsliehet der Gelegenheit mit hinterlaffung seines Mantels, 7.

III. Wird darum von berselben fälschlich angeklagt, und in das Geschanns gemoorken

fångnuß geworffen.

Soseph aber ward in Egypten geführet, und Putiphar, des Pharaonis Rammerherr, und Feld Oberster, ein Egyptischer Mann, fauffte ihn aus der Ismaeliter Band, die ihn dahin gebracht hatten.

2. Und der Herr war mit ihm, und er war ein Mann, der glucklich handelte in allen Dingen:

und er wohnete im hauß seines Derrn,

3. Der gar wol wuste, daß der BErr mit ihm war, und daß alles, was er thate, vom Herrn in

seiner Hand befordert war.

4. Und Joseph funde Gnad für seinem Berrn, und dienete ihm, und ward von ihm allen fürgesett, und regierete das Hauß, das ihm vertrauet ward, und alles, was ihm war übergeben:

5. Und der HErr segnete das Hauß des Egy. pters um Josephs willen, und vermehrete all sein

Gut, so wol im Sauß, als auch auf dem Feld:
6. Und er wuste von keinen andern Dingen, dann vom Brod, das er aß. Es war aber Joseph sein von Angesicht, und schön anzusehen.
11. 7. Saher sich zutruge, nach vielen Tagen, daß die Fraue seines Berrn ihre Augen auf Joseph warf, und sprach: Schlaf ben mir.

8. Und er molte keine Wegged in die schändliche

8. Und er wolte keins Weges in die schändliche That verwilligen, und sprach zuthr: Siehe, mein Herr hat mir alles übergeben, und weiß nicht, 1598 er in seinem Hauß hat:

9. Und ist nichts, das nicht in meinem Gewal: sen, oder das er mir nicht übergeben habe, ausgenommen dich, die du sein Weib bist: wie kan ich dann diß Uebel thun, und wider meinen GOtt sündigen?

10. Mit solchen Worten war das Weib dem Jungling alle Tag überlästig, und er weigerte sich

des Chebruchs.

11. Es truge sich aber auf einen Tag zu, daß Joseph ins Hauß kam, und etwas von Geschäfften verrichtete, da niemand ben war:

12. Und sie ergrieffe das aufferste seines Kleids, und sprach: Schlaff ben mir. Aber er ließ den Man-

tel in ihren Händen, und flohe, und lieff hinaus.
111. 13. Sa nun das Weib sahe, daß sie das Kleid in ihren Händen hatte, und Rleid in ihren Sanden hatte, und daß sie verachtet war, 14. Rieff



14. Rieff sie die Leute in ihrem Hauß zu sich, und sprach zu ihnen: Siehe er hat uns den Bebraischen Mann herein gebracht, daß er uns einen Schimpf anthate: Er ist zu mir eingangen, daß er mit mir zu schaffen hatte: Und als ich ein Beidren machte,

15. Und er meine Stimm hörte, ließ er seinen Mantel, den ich hielt, und er flohe hinaus.

16. Derwegen sie zum Zeugnuß der Wahrheit den Mantel behielt; zeigte denfelben ihrem Mann,

da er nach Sauß kam, 17. Und sprach: Der Bebraische Knecht, den du herein gebracht hast, ist zu mir eingangen, daß er mir einen Schimpff thate:

18. Und da er mich ruffen horte, verließ er den

Mantel, den ich hielt, und flohe hinaus.

19. Da das der Herr horte, und seinem Weib viel zu leichtlich glaubte, ward er sehr zornig.

20. Und er übergab den Joseph zum Kercker, da die Gefangenen des Königs verwahret wurden, Laselbst ward er eingesperret. Pf. 104. v. 18.

21. Aber der Berr war mit Joseph, und erbarmich über ihn, und ließ ihn Gnad finden für dem Obersten des Kerckers.

22. Der in seine Sande übergab alle Gefangenen, welche in Verhafftung gehalten wurden, und alles, was geschahe, das muste unter ihm geschehen.

23. Er wuste nirgends von, weil er ihm alles vertrauet hatte: dann der DERN war mit ihm, und richtete alle seine Berde.

## Das XL. Capitel.

I. Des Pharaons Schencf und Becker werden zu Joseph in bes Gefängnuß gelegt, und beyde haben ihre Traume, 1.
II. Joseph legt ihnen die Traume aus; und wird die Auslegung mit der That erfüllet, 18.

ach diesen Geschichten trug sich zu, das zweene Rammerling, nemlich der Schenck des Königs in Egypten, und der Becker an ihrem Herrn sich versündigten.

2. Und Pharao ward zornig über sie, (dann der eine war ein Oberster über die Schenden, der and der über die Beder.)

3. Und ließ sie in des Kriegs. Obersten Kercker

fegen, darinn auch Joseph gefangen lag.

4. Aber der Suter des Kerders übergab fie dem Joseph, der ihnen auch dienete. Es war etwas Zeit verflossen, daß sie also in Verhafftung gehal. ten wurden.

5. Und sie sahen bende einen Traum in einer Macht, nach der Auslegung, die sich auf sie schiekte:

6. Da nun Joseph am Morgen zu ihnen hinein

gieng, und sahe, daß sie traurig waren, 7. Fragte er sie, und sprach: Warum ist euer Angesicht heut trauriger, dann es pfleat zu senn? 8. Sie antworteten: Wir haben einen Traum

gesehen, und ist niemand, der uns denselben auslege. Und Joseph sprach zu ihnen: Kommt die Auslegung dann nicht von GOTE? Erzehlet mir, was ihr gesehen habt.

9. Da erzehlet erstlich der Oberschenck seinen Traum: Ich fahe einen Weinstock für mir,

10. Aln welchem dren Reben waren, der wuchs allgemach, schluge aus, und blühete, darnach wur-

den die Trauben auch reiff: 11. Und ich hatte den Becher Pharaonis in meiner Hand: nahm also die Trauben, und druckte sie aus in den Becher, den ich in der Hand hatte, und gab das Trinkgeschirr dem Pharaoni.

12. Joseph antwortete: Diß ist die Auslegung

des Traums: Oren Reben, sennd noch dren Tage.

13. Nach welchen Pharao an deinen Dienst gedenken wird, und dich in deinen vorigen Stand wiederum seigen: und wirst ihm, deinem Amt gemaß, den Becher reichen, wie du zuvor pflegtest zu thun.

14. Gedencke nur an mich, wann es dir wohlge. het, und thue BarmherBigkeit an mir, daß du den Pharao erinnerst, daß er mich aus diesem Kercker führe:

15. Dann

15. Dann ich bin heimlich aus dem Land der Hebraer hinweg genommen, und allhie unschuldia

in die Grube geworffen worden.

16. Da nun der Bedermeister sahe, daß er den Traum weißlich ausgelegt hatte, sprach er: Ich hab auch einen Traum gesehen, nemlich, daß ich dren Meel-Korbe auf meinem Haupt hatte:

17. Und daß ich in dem obersten Korb allerhand Speise trug, die man nach der Becker-Kunstmacht, und daß die Vogel daraus frassen.

11. 18. Soseph antwortete: Diß ist die Ausle-gung des Traums: Dren Körbe, sennd

noch dren Tage:

19. Darnach wird Pharas dein Haupt hinweg nehmen, und dich aufhenden an Galgen, und die

Bogel werden dein Fleisch zerreissen.

20. Der dritte Tag hernach war des Pharao Geburts: Tag: und er richtete seinen Knechten eine: groffe Mahlzeit an, und gedachte über Essen an den Oberschencken, und an den Oberbecker.

21. Und er setzte den einen wiederum in sein

Amt, daß er ihm den Becher reichte:

22. Den andern ließ er aufhenken an den Galgen, damit die Wahrheit des Auslegers bewähret wurde.

23. Und gleichwol, da es dem Oberschenk wohl gieng, hat er seines Auslegers vergessen.

#### Das XLI. Capitel.

I. Pharao hat zween Traume; einen von den sieden Kühen; den andern von den sieden Alehren, 1.

II. Joseph, durch Erinnerung des Schencken, wird aus dem Gesfängnuß zu Pharao geführet, dem er seine Traume ausleget, und deutet auf die sieden Jahr der Fruchtbarkeit: und auf die sieden Jahr des Hungers, 9.

III. Wird bom Pharao hoch erhoben, und macht ein groffen Borrath an Getraid auf die folgende fiebenjährige Theurung, 39.

deber zwen Jahre hernach sahe Pharao einen

Ihn dundte, daß er am Fluß stunde, von welchem sieben Rinder herauf kamen, dieschos ne und überaus fett waren, und weideten an Was ser-reichen Dertern.

2. Auch famen aus dem Kluf sieben andere herfür, die gar ungestalt und mager waren, und weideten am Ufer des Strohmes auf gruner Auen:

4. Und sie frassen die vorigen auf, die wunderschön und wohl den Leib waren. Da Pharao

aufmachte,

5. Schlieff er wiederum ein, und sahe einen andern Traum: Es wuchsen auf einem Halm sieben schone volle Alehren:

6. Darnach giengen auch sieben andere dunne

und verbrannte Aehren herfür,

7. Welche die gange Schönheit der vorigen verschlungen. Da nun Pharao nach der Ruhe

erwachte,

8. Und es Morgen worden war, kam ihn Kurcht und Schrecken an, und er schickte zu allen Wahr-sagern und allen Weisen in Egypten, und ließ sie beruffen, und erzehlte ihnen den Traum, und es war keiner, der ihn hatte ausgelegt.

11. 9. Sa erinnerte sich zusetzt der Oberschenck und sprach: Ich bekenne meine Uebel-

that:

10. Der König erzürnte sich etwan über seine Knechte, und ließ mich und den Ober-Beder in des Rriegs Obersten Gefängnuß werffen:

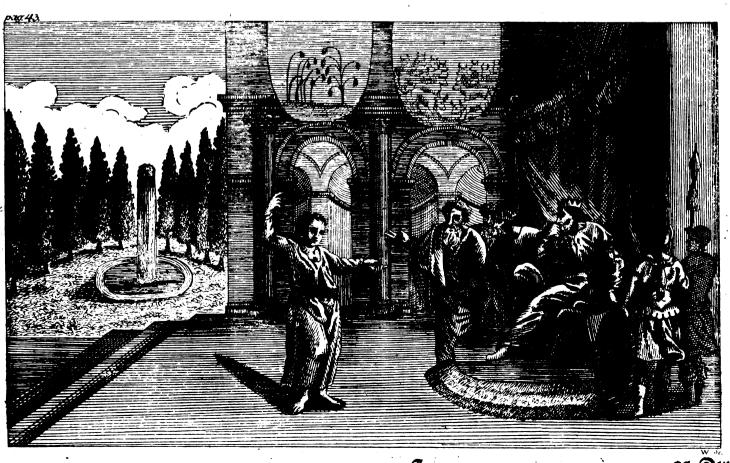
11. Da wir bende in einer Nacht einen Traum gesehen haben, der von fünsttigen Dingen war.

12. Da war ein Hebraischer Knabe, desselben Krieas Obersten Diener, dem wir die Traume erzehleten,

13. Und höreten alles, was sich hernach ben der Sachen Ausgang zugetragen hat: dann ich bin wiederum zu meinem Amt kommen, und der ans

der ist aufgehenckt worden an Galgen.

14. Da ward Joseph alsbald, auf des Königs Befehl, aus dem Kerder geführet, und sie schoren ihn, thaten ihm andere Kleider an, und brachten ihn zum König.



15. Der peach zwihm: Ich habe Traume gefehen, und ist keiner, der sie mir auslege; ich hore aver, daß du sie sehr weißlich auslegest.

Joseph antworketer

16. Joseph antworteter 17. Optimired dem Pharao auch wohl ohne

mid gluckliche Untwort geben.

18. Da erzehlete Pharao, was er gesehen hatzte: Mich dunckte, daß ich auf dem User am Wasser stunde, und daß sieben Ninder aus dem Fluß herans stiegen, vie überans schon und sett waren von Fleisch: giengen auf einer Waffer reichen Weide, und affen das grunend Graß.

19. Und siehe, diesen folgeten andere sieben Rinder, die so ungestalt und mager waren, daß ich ih. res gleichen niemal in Egyptenland gesehen habe:

20. Diese frassen und verzehreten die vorige,

21. Und gaben doch fein Zeichen, daß sie erfattiget waren: sondern sie waren gleich wie zuvor mager und ungestalt. Da erwachteich, und ward abermal vom Schlaf überfallen,

22. Und sahe diesen Traum: Sieben Aehren wuchsen auf einem Halm, die voll und überaus

ldon waren.

23. Darnach wuchsen auch aus dem Halm sieben-

andere gar dunne und verbrandte Aehren:
24. Welche die Schönheit der vorigen zumal verschlungen. Ich habe meinen Zeichendeutern den Traum erzehlet, und keiner ist, der ihn ausle.

25. Joseph antwortete: Des Konigs Traum ist einerlen: Gott hat dem Pharao angezeigt,

was er thun wird.

26. Sieben schöne Ninder, und sieben volle Alehren: sennd sieben fruchtbare Jahr: und sie begreiffen einerlen Würckung des Traums:

27. Ingleichen die sieben dunne und magere Rinder, die nach den ersten heraufkamen, wie auch die sieben dunne, und vom Wind versengte Aleheren: sennd sieben Jahr des kunfftigen Hungers.
28. Welche in dieser Ordnung sollen erfüllet

werden:

29. Siehe es werden sieben Jahr kommen von großer Fruchtbarkeit in ganz Egyptenland: 30. Darauf werden sieben andere Jahre folgen, die werden so gar unfruchtbar senn, daß man alles Ucherfluß vergessen wird, der zuvor gewesen ist: dann der Hunger wird das ganke Land auszehren:

31. Und die Groffe des Mangels wird die Fulle

der Fruchtbarkeit zu nichte machen.

32. Daß du aber zum andernmal einen Traum gesehen hast, eben dasselbige Werck betreffend: ist ein Zeichen, daß es fest und gewiß ist: dann was Gott redt, das geschicht, und wird unverzüglich vollzogen.

23. Derwegen versehe sich der König mit einem weisen und fleißigen Mann, und setze denselben

über Egyptenland:

34. Der durch alle Landschafften Umtleute verordne: und das fünffte Theil der Früchten in den

sieben Jahren der Fruchtbarkeit,

35. - Welche nun bald kommen werden, in Kornhäuser zusammen bringe: und daß alles Getraid unter des Pharaonis Gewalt in den Städten aufgeschüttet, und verwahret werde:

36. Damit ein Vorrath gemacht werde auf die Kinfftige stebenjährige Hungersnoth, welche das

Egyptenland hart trucken wird, und daß das Land von Hunger nicht verderbe.

37. Der Rath gesiel dem Pharaolund allen sei-

nen Dienern:

38. Und er sprachzuihnen: Solten wir wohleinen solchen Mann finden können, der mit dem Geist GOttes erfüllet sen?

111.39. Derwegen sprach er zu Joseph: Dieweil dir Gott alles fund gethan, mas du geredt hast, soll ich dann wohl jemand sinden können, der dir an Weißheit fürgehe oder gleich sen?

40. Du solst über mein Hauß senn, und auf den Befehl deines Munds foll alles Bold gehorfamen: allein mit dem einßigen Königlichen Thron

will ich mehr senn, dann du.

Pf. 104. v. 21. 1. Mach. 2. v. 53. Act. 7. v. 10.
41. Abermal frrach Pharao zu Foseph: Siehe, ich habe dich gesetzt über gentz Egyptenland.

42. Und er nahm den Ring von seiner Sand, und gab ihn ihm in seine Hand: that ihm ein weiß seidenes Rleid an, und hendte ihm ein guldene Rett an den Hals.

43. Und er ließ ihn auf seinem andern Wagen fahren, und der Ausruffer rieff aus vor ihm her, daß alle die Knie für ihm solten biegen, und wissen, daß er über gang Egyptenland gesetzt ware:

44. Und der König sprach ferner zu Joseph: Ich bin Pharao: ohn deinen Befehl soll niemand seine Hand oder seinen Fuß regen in gant Egy-

ptenland.

45. Und er veränderte ihm seinen Namen, und nennete ihn in der Egyptischen Sprache, den Ben-land der Welt. Und er gab ihm zum Weib Assenth Putiphars Tochter, des Priesters zu Be-

46. Allso reisete Joseph hinaus in Egyptenland (er war aber drenffig Jahr alt, da er für dem Angesicht des Königs Pharao stund) und zohe herum

durch alle Landschaften Egypti.

47. Und es fam die Fruchtbarkeit der sieben Jahr: und die Früchte wurden in Garben gebunden und in die Scheuren gesammlet in Egypten:

48. Es wurde auch aller Ueberfluß der Früchten

in allen Städten aufbehalten.

49. Und es war ein solcher Ueberfluß am Bei-Ben, daß er dem Sand am Meer gleich war, und

für Menge nicht könnte gemessen werden. 50. Aber dem Joseph wurden zweene Söhne ge-bohren ehe dann die Theurung kam: welche ihm Alseneth gehar, die Tochter Putiphars, des Priesters zu Beliopoli. Gen. 48. v. 20. 49. v. 5

51. Und er nennete den Namen des Erstgebohrnen Manasses, und sprach: GOtt hat mich aller Muhe und Arbeit, und meines Vatters Hauses

vergessen lassen.

52. Und des andern Mamen nennete er Ephraim und sprach: GOtt hat gemacht, daß ich bin gewachsen im Land meiner Armseligkeit.

53. Da nun die sieben fruchtbare Jahre verfloß

sen waren in Egypten,

54. Fiengen die sieben Jahr der Theurung an zukommen: davon Joseph geweissaget hatte: und die Theurung nahm überhand in allen Landen, aber in gank Egyptenland war Brod.

Da nun das Land auch Hunger litte, rieff das Volck den Pharao an, und begehrte Speiß.

1

Und er antwortete ihnen? Gehet hur zu Joseph: und was er euch fagen wird, das thut.

56. Aber der Hunger nahm alle Tag zu im gan sen Land. Und Joseph thate alle Korn Häuser

auf, und verkauffte ben Egyptern: dann es über-

fiel sie auch der Bunger, 57. Und alle Kander kamen in Egypten, Speise zu kauffen, und sich des Hungers zu erwehren.

#### Das XLII. Cavitel.

Josephs Braber tommen in Egypten, Früchten einzufaufe fen: werben von ihm ertennt, und als Runbschaffter angehale

II. Guneon wird allein aufgehalten: die andere aber werben enti

laffen, jeboch mit bem Bebing, baf fie ju Joseph wieder tom-men, und ihren jungften Beuber mit fich bringen, 18. Jacob bernimmt, was fich zugetragen, wird febr betummert, und wehflaget, 29.



a aber Jacob hörete, daß in Egypten Speis sen verkaufft wurden, sprach er zu seinen Sohnen: Warum versaumet ihrs?

2. Ich hab gehoret, daß Weißen in Egypten zu kouffen ift: reiset hinab, und kauffet und Nothdurfft, damit wir leben, und nicht aus Mangel vergehen.

1. 3. Also zohen die zehen Brüder Josephs hin-unter, daß sie in Egypten Geträid ein-

4. Benjamin aber ward von Jacob zu Hauß gehalten, der zu seinen Brudern fprach: Damit ihm nicht auf der Reise vielleicht etwas Boses wiederfahre:

5. Und sie kamen in Egypten Land neben andern, die dahin reiseten zu kauffen. Es war aber

Hunger im Land Chanaan.

6. Und Joseph war der Fürst in Egypten Land, und ward das Geträid nach seinem Wohlgefallen den Volckern verkaufft. Nachdem ihn nun seine Brüder angebettet,

7. Und er sie wohl kannte, redete er mit ihnen etwas hart, als mit Freinden und fragte sie: 2800 her send ihr kommen? Sie antworteten: Aus dem Land Chanaan, daß wir Nothdurst zur Speise kauffen.

8. Ob er nun wohl seine Bruder kannte, so ist er doch von ihnen nicht erfannt worden.

9. Und er gedachte an die Träume, die er hiebevor gesehen hatte, und sprach zu ihnen: Ihr send Kundschaffter: und send kommen zu sehen, wo das Land am schwächsten ist.

10. Sie sprachen: Es ift nicht also, Berr! son dern deine Knechte sennd fommen Speise zu kauffen.

11. Wir sennd alle eines Manns Sohne: fommen friedsam, und haben deine Knechte nichts boses für.

12. Er antwortete ihnen: Die Sach iff ans derst: the send fommen auszuspehen, wo das Land am schwächsten sen.

13. Sie aber sprachen: Wir, deine Knechte, sennd zwolff Bruder, eines Manns Sohne im Land Chanaan: Der jungst ist ben unserm Batter, der ander ist nicht mehr vorhanden.

14. Er sprach: Das ist eben, das ich gesagt has be: Ihr send Kundschaffter.

15. So will ichs nun von euch wohl erfahren; Ben dem Henl Pharaonis, ihr sollet nicht von hinnen reisen, bif euer jungster Bruder herkomme.

16. Schicket einen von euch hin, der ihn hieher führe; Ihr aber sollet in Verhafftung senn, biß man erfahre, obs wahr sen oder nicht, was ihr gefagt habt: Sonst, ben dem Henl Pharaonis, ihr send Rundschaffter.

17. Also ließ er sie verwahren dren Tage lang. II. 18. Iber am dritten Tage ließ er sie aus der Befängnuß kommen, und sprach: Thut, was ich gesagt habe, so werdet ihr leben: dann ich forchte GOtt.

19. Send ihr friedsame Leute, so lasset einen von euren Brudern im Gefängnuß bleiben; Ihr aver aber ziehet hin, und führet bas Getraid, welches

ihr gekaufft habt, in eure Häuser. 20. Und führet euren sungsten Bruder her zu mir, damit ich euere Rede bewehres und ihr nicht sterbet. Sie thaten, wie er gesagt hatte,

Gen. 43. v. 5. 21. Und sagten unter einander: Wir leiden diß billig, dann wir haben und an unferm Bruder verfundigt, du wir sahen die Angst seiner Seele, als er uns flehentlich bate, und wir haben ihn nicht erhoret: darum kommt diese Trubsal über uns.

22: Und einer von ihnen, Ruben, sprach: Hab ichs euch nicht gesagt: Sündiget nicht wider den Knaben, und ihr habt mich nicht gehort? Siehe,

nun wird sein Blut gefordert. Gen. 37. p. 22.
23. Sie wusten aber nicht, daß es Joseph verstund: weil er durch einen Dollmetscher mit ihnen

redete.

24. Und er wandte sich ein wenig ab, und weinete: darnach fam er wieder und redete mit ihnen.

25. Und er nahm den Simeon, und bund ihn in ihrer Gegenwart, und befahl den Dienern, daß sie ihre Sade mit Weigen fulleten, und legten ihr Geldeinem jeglichen in seinen Sad, und gaben ihnen daneben Speise auf den Weg: und ste thaten also.

26. Sie aber luden die Früchte am ihre Esel

und zohen davon.

27. Da nim einer den Sad eröffiete, daß er dem Thier Kutter gebe in der Berberge, ward er

des Gelds oben im Sad geivar.

28. Und er sprach zu seinen Brüdern; Das Geld ift mir wiederum geben, siehe es ist im Sad. Da wurden sie bestürkt und entsetten sich, und sprachen untereinander: Was ist dif, das uns GOtt. gethan hat?

111. 29. 17nd sie kamen zu Jacob ihrem Vatter in das Land Chanagn, und erzehleten ihm, alles was ihnen wiederfahren war, und

30. Der HErr des Lands hat uns hart angeres det, und hat uns für Alussveher des Lands gehalten.

31. Wir antworteten ihm: Wir sennd fried? sam, und gehen mit keinen listigen Alnschlagen um.

32. Zwölff Brüder sennd wir von einem Bat-ter gebohren: davon ist einer nicht mehr vorhanden, der jungste ist mit unserm Batter im Land

33. Und er fprach zu uns: Also will ichs erfahren, daß ihr friedsam send: lasset einen von euren Brudern ben mir, und nehmet die Nothdurfft an

Speise für euere Häuser, und ziehet hin;

34. Und führet eueren jungsten Bruder hieher zu mir, damit ich wisse, daß ihr keine Ausspeher send: und ihr denselben, der in Verhafftung gehalten wird, wiederum bekommen moget: und hinfuro Urland habet zu kauffen, was ihr wollet.

35. Da sie diß erzehlet hatten, und ihre Früchte ausschütteten, fand ein jeglicher oben im Sack sein Geld zusammen gebunden: und da sie alle zu-

gleich)erschracken,

Sagt der Vatter Jacob: Ihr habt gematht, daß ich meiner Kinder beraubt bin, Joseph ist nicht mehr vorhanden, Sim. In wird in Verhafftung gehalten, so wollet ihr mir den Benjamin auch nehmen: all dieses Ungluck fallt mir auf den Dals.

: 37. Da antivortete ihm Nuben: Meine zween Sohne solst du tödten, wo ich ihn dir nicht wieder bringe: Gebeihn mir in meine Hand, und ich will

ihn dir wieder liefern. 38. Er aber sprach: Mein Sohn soll nicht mit euch hinab-ziehen: sein Bruder ist todt, und er ist allein übrig blieben: da ihm etwas widriges bet gegnen wurde in dem Lande, dahin ihr reiset, so wardet ihr meine graue Haar mit Schmerken hinunter zur Hölle führen.

## Das XLIII. Capitel.

I. Jacob schickt seine Gobne abermal-in Egypten, samt Benjamin und Geschenken, 1.

II. Die Brider entschuldiger sich ben bem Haushalter Josephs, wegen bes gefundenen Gelds in den Gaden, 19.

III. Werden ben Joseph freundlich empfangen, zu Gast getaden, und herrlich gehalten, 26.

Smmittelst truckte der Dunger das gange

Land sehr hart.
2. Und da die Speise verzehret war, die sie aus Egopten geholet hatten, sprach Jacob zu seinen Sohnen: Ziehet wiederum dahen, und kauffet uns ein wenig zu essen. 3. Da antwortete Judas: Der Mann ließ uns

3. Da antwortete Jugas: Ver Minne jus und wissen und bezeugete sich ben seinem End, und sprach: Ihr sollet mein Augesicht nicht sehen, es fen dann, daß ihr euern jungsten Bruder mitbrin-

4. Derwegen wilft du ihn mit uns schicken, fo wollen wir zusammen hinreisen, und dir die Noth-

durfft kauffen:

5. Wilst du aber nicht, so wollen wir nicht hinreisen: Dann wie wir offt gesagt haben, der Mann hat und wissen lassen, und gesagt: Ohneuernjung-, sten Bruder sollet ihr mein Angesicht nicht sehen. Gen. 42. v. 20.

6. Israel sprach zuihnen: Das habt ihr zumeinem Elend gethan, daß ihr ihm habt angezeigt, wie daß ihr noch einen andern Bruder hattet.

7. Alber sie antworteten: Der Mensch fragte uns der Ordnung nach, nach unferm Berkommen: ob unser Batter noch lebte: ob wir noch einen Bruder hatten: und wir antworteten ihm nach einander, nachdem er gefraget hatte: konten wir wissen, daß er sagen wurde: Bringet euern Bris der mit euch?

8. Auch sprach Judas zu seinem Batter: Lakt den Knaben mit mir reissen, daß wir fortziehen, damit wir leben mogen: und mit unsern kleinen

Kindern nicht sterben.

9. Ich nehme den Knaben an: du solst ihn von meiner Hand fordern. Wo ich ihn nicht zuruck bringe, und dir wiederum liefere, so will ich alles zeit der Sunde wider dich schuldig senn. Gen. 44. v. 32.

10. Wann fein Verzug zwischen gelauffen war,

so waren wir schon zwenmal widerkommen.

11. Da sprach Israel, ihr Batter, zu ihnen: Mußes also senn, so thut, was euch gefällt: Nehe met von den besten Früchten des Lands in eure Gefasse, und bringet dem Mann Geschencke, ein wenig Hartz, und Bonig, und wohlriechend Sto. rar, und Myrrhen. Safft, und Terebinth, und Mandeln.

12. Nehmet auch doppel Geld mit euch: nem. lich was ihr in euren Sacken gefunden habt, das traget wiederum zurück, es mochte vielleicht aus Irrthum geschehen senn:

13. SO

13. So nehmet auch euern Bruder, und ziehet

hin ju dem Mann. 14. Aber mein Allmächtiger GOtt mache ihn euch gnädig: daß er euern Bruder, den er allda

halt, wiederum mit euch zuruck schicke, auch diesen Benjamin: ich aber werde senn als einer, der jeiner Kinder beraubt ist.

15. Also nahmen die Männer Gaben, und doppel Geld, und den Benjamin: und reiseten hinab in Egypten, und stunden für Joseph.

16. Als er sie nun sahe, und zugleich den Bend

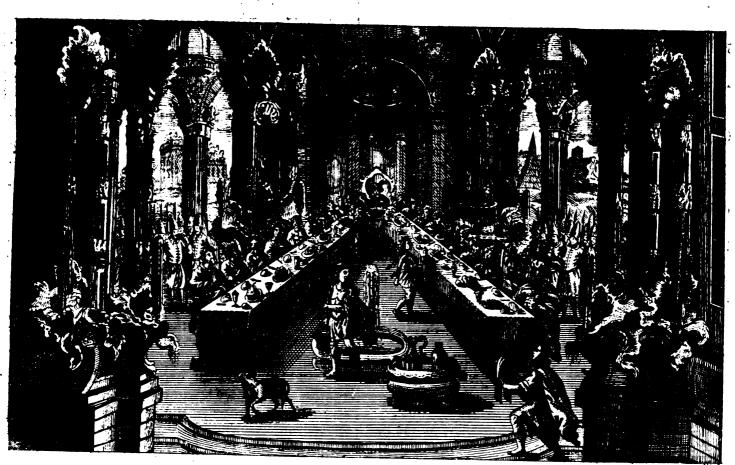
jamin, befahl er seinem Daußhalter, und sprach:

Führe diese Manner ins Bauß, und thue Schlacht. Viehe ab, und bereite ein Mahl: dann Sie sollen zu Wittag mit mir essen.

17. Der thate, was ihm befohlen war, und füh

rete die Manner ins Hauß.

18. Da erschracken sie, und sprachen untereins ander: Um des Gelds willen, das wir in unsern Sachen zuvor wiederum zuruck gebracht haben, sennd wir hinein geführet worden, daß er eine faliche Beschuldigung auf uns bringe, und uns, sams unsern Efeln, mit Gewalt seiner Dienstbarkeit unterwerffe.



U. 19. Darum traten sie in der Thur zu dem Saußhalter, und sprachen:

20. Herr, wir bitten, du wollest uns horen. Wir seynd hiebevor auch herab kommen, Speise au kauffen:

Gen. 42. v. 3. 21. Nachdem wir sie nun gekaufft, und auf die Berberg kommen sennd, und unsere Sack eroffnet haben, so haben wir das Geld oben in den Sacken gefunden, das wir nun in demselben Gewicht wie-

der bringen.

22. Wir haben aber auch ander Geld mitge-bracht, damit wir die Nothdurfft fur uns fauffen: es ift in unfern Biffen nicht, wer es in unfer Gad

gelegt habe.

23. Er aber antwortete: Friede sen mit euch, forchtet euch nicht: Euer Gott, und euers Batters GOtt, hat euch Schaße in euere Sacke gegeben: dann das Geld, das ihr mir gegeben habt, das hab ich ben mir in Verwahrung. führte Simeon zu ihnen heraus.

24. Da sie nun ins Sauß geführet waren, brach-te er Basser her, und sie wuschen ihre Füß, er gab auch Futter ihren Eselen.

25. Sie aber bereiteten immittelst die Gaben, biß Joseph zu Mittag hinein fame: dann sie hat-ten gehoret, daß sie daselbst das Brod effen wurden. III. 26. Also kam Joseph in sein Hauß, und ste brachten ihm Gaben, die sie in ihren Handen trugen: und sie betteten an, jur Erden

27. Er aber gruffete sie freundlich wiederum, fragte sie, und sprach: Ist euer alter Batter noch gesund, von welchem ihr mir gesagt habt? Lebk

28. Sie antworteten: Unser Batter, bein Knecht, ist noch gesund, und lebt noch. Und sie

neigeten sich, und betteten ihn an.
29. Und Joseph hub seine Augen auf, und sahe Benjamin, seinen leiblichen Bruder, und sprach: Ist das euer jungster Bruder, von welchem ihr mir gesagt habt? Und abermal sprach er: GOTE sen dir gnädig, mein Sohn.

30. Und er eilete, dann er ward innerlich bewegt über seinen Bruder, und die Thranen trungen aus seinen Augen: und er gieng in seine Kammer, und

31. Und, nachdem er das Angesicht gewaschen, kam er wiederum heraus, hielt sich ein, und sprach :

Leget das Brod auf.

32. Da nun das Brod aufgelegt war, dem Joseph besonder, und seinen Brudern besonder, auch den Egyptern, die mit affen, besonder, (dann den Egyptern ist nicht zugelassen, mit den Debraern zu essen, und sie halten solche Mahlzeit für einen

33. Saffen fie gegen ihm, Der Erftgeborney nach

nach seiner ersten Geburt, und der Jungste nach seinem Alter. Und sie verwunderten sich über die Maß,

34. Und da fie ihre Theile bekamen, die fie von ihm empfiengen: fo fiel dem Benjamin das grofte Theil, alfo, daß es funfffach groffer war, als der anderen. Und fie trunden und wurden trunden mit ihm.

## Das XLIV. Capitel.

1. Joseph laft seinen filbern Becher heinglich in Benjamins Cack legen, und alsbalb ihnen nachjagen, und eines Diebstals bei

Jeinen, 1.

11. Der Becher wird in Benjamins Sack gefunden; Die Brüder ziehen hierauf wieder in die Stadt zu Joseph, und fallen für ihm nieder, 11.

111. Judas, nach langer Erzehlung, erbietet sich zur Dienstbarkeit, an statt Benjamins, 18.

L ST ber Joseph befahl seinem Haußhalter, und sprach: Fulle ihre Sade mit Korn, so viel darein mag: und lege eines jeglichen Geld oven in den Sack.

2. Aber meinen filbernen Becher lege dem Jungfen oben in seinen Sad, samt dem Geld, das er für den Weißen gegeben hat. Und das geschahe

Alls es nun Morgen worden, ließ man sie

mit ihren Efeln hinweg ziehen.

4. Da sie aber zur Stadt hinaus gezogen, und ein wenig fortgereiset waren, rieff Joseph seinem Baußhalter, und sprach: Mache dich auf, und jage den Mannern nach: und, wann du sie ertappt haft, alsdann sprich zu ihnen: Warum habt ihr Guts mit Bosen vergolten?

5. Der Becher, den ihr gestohlen habt, das ist der, daraus mein Derr trincket, und mit welchem er pflegt wahrzusagen: ihr habt ein sehr boses

Stud gethan.

6. Der thate, wie Joseph befohlen hatte. Und nachdem er sie ergriffen, redete er mit ihnen nach einander.

7. Und sie antworteten: Warum redet unser Herr also, als wann deine Knechte eine so groffe

Unthat begangen hatten?

8. Das Geld, das wir oben in den Sacken ge-funden, haben wir dir wiederbracht aus dem Land Chanaan: wie soll das dann sennkonnen, daß wir Gold oder Gilber aus deines Berrn Sauß folten gestohlen haben?

9. Ben welchem unter deinen Knechten gefunden wird, was du suchest, derselbige soll sterben, und wir wollen unsers Herrn Knechte senn. Und er sprach zu ihnen: Es geschehe nacheurem Urtheil: 10. Ben welchem es gefunden wird, der soll

mein Knecht senn, ihr aber sollet unschuldig senn. 11. 11. Derwegen legten Sie die Sacke alsbald nieder auf die Erde, und thate ein

jeglicher seinen auf.

ŧ

12. Und er fieng an, vom altesten biß zum jungften, und als er fie durchsucht hatte, fand er den Becher in Benjamms Sack.

13. Da zerrissen sie ihre Kleider, beluden ihre Esel wiederum, und kehreten zuruck in die Stadt.

14. Und Judas trat forne an, und gieng mit seinen Brüdern zu Joseph hinein, (dann er war noch nicht von der Statt gangen) und sie alle zugleich fielen für ihm nieder zur Erden,

15. Und er sprach zu ihnen: Warum habt ihr

also handeln wollen? wisset ihr nicht, daß meines

gleichen nicht ist im wahrsagen?

16. Und Judas sprach zu ihm: Was sollen wir meinem herrn antworten? oder was follen wir fagen, oder was konnen wir mit Jug fürwenden? BOtt hat die Missethat deiner Anechte gefunden: siehe wir alle sennd meines Herrn Knechte, wir so wohl, als derjenige, bey welchem der Becher gefunden ift.

17. Joseph antwortete: Weit fen von mir, daß ich alfo handeln foll: der den Becher gestohlen hat, foll mein Knecht senn: ihr aber sollet fren zu euerm

Vatter hinreisen.

III. 18. Sa trat Judas etwas näher hinzu, und sprach verträulich: Ich hitte, mein Herr, laß deinen Anscht ein Wort reden für deinen Ohren, und erzürne dich nicht über deinen Knecht: dann nach dem Pharao bist du,

19. Mein Herr. Erstlich hast du deine Kneche

te gefragt: Gen. 42. d. 13.

20. Sabt ihr auch einen Batter oder Bruder? Wir haben dir, meinem Herrn, geantwortet: wir haben einen alten Vatter, und einen kleinen Kna-ben, der in seinem Alter gebohren ist; dessen keibli-cher Bruder gestorben ist: und hat also seine Mutter diesen allein, der Batter aber hat ihn sehr lieb.

21. Da sprachest du zu deinen Knechten: Suhret ihn hieher zu mir, und ich will meine Augen

auf ihn legen.

22. Wir haben meinem Berrn zu Gemuth geführet, daß der Knab seinen Batter nicht verlassen kan: dann wann er ihn von sich lassen sollte, so wurde er sterben.

23. Da haft du zu deinen Knechten gesagt: Wann euer jungiter Bruder mit euch nicht wird herkommen, so werdet ihr mein Angesicht nicht

mehr sehen.

mehr sehen. Sen. 43. v. 3. 5.
24. Als wir nun hinauf zohen, zu deinem Knocht, unserm Batter, haben wir ihm alles erzehlet, was mem Herr geredet hat. 25. Und unser Batter sprach: Kehret wieder,

und fauffet uns etwas Weißen.

26. Wir sprachen zu ihm: Wir können nicht hinreisen: im Fall unser jungster Bruder mit uns hinab ziehen wird, so wollen wir zusammen reisen: sonst ohn ihn, dorffen wir dem Mann nicht unter Augen kommen.

27. Darauf antwortete er: Ihr wisset, daß mir mein Beib zween Sohne gebohren hat.

Gen. 37, 93, 33.

28. Der eine ist ausgangen, und ihr habt ge-sagt: ein wild Thier hat ihn gefressen: und er ist bisher nicht gesehen worden.

29. Wann ihr nun diesen auch mitnehmen werf det, und ihm etwas auf dem Wege begegnen solte, so werdet ihr meine graue Paar mit Trauren zur Hölle führen.

30. Wann ich nun zu deinem Knechte, unserm Vatter, kommen wurde, und der Knab bliebe aus (weil seine Seel an dieses Knaben Seele hangt,)

- 31. Und er schen wurde, daß er nicht ben uns mare, so murde er fterben, und murden deine Knechte seine graue Daar mit Schmerzen hinunter zur Hölle führen:
- 32. Laß mich dein eigner Knecht senn, dann ich diesen auf meinen Glauben genommen und verheisten

heissen hab und gesagt: Im Fall ich ihn nicht wiederum bringe, so will ich allzeit der Gunde wider meinen Batter schuldig senn. Gen. 43. v. 9.

33. Derwegen will ich bleiben und dem Knecht

seyn an statt des Knabens im Dienst meines Herrn, und der Knab soll mit seinen Brüdern hinauf ziehen. 34. Dann ich kan zu meinem Batter nicht wie-der kommen, wann der Knabe nicht da ist: damit ich nicht für ihm stehe, als ein Zeuge des Elends, das meinen Batter wird überfallen.

## Das XLV. Capitel.

A. Joseph gibt sich seinen Brubern zu erkennen, 1. AL. Berfiehet sie, aus Pharaonis Befehl, mit Nothburft: gibt ihr nen Geschenet, und fertiget sie ab, ihren Vatter zu holen, 16. AU. Jacob wird über diese Bottschaft mit grosser Freud eingenome men, 25.

nd Joseph konte sich nicht länger enthälten in Gegenwart vieler, die umher stunden: derwegen befahl er, daß alle hinaus giengen, und kein Fremder daben ware, wann sie sich einander zu erkennen gaben.

2. Er erhub seine Stimm, und weinte laut: das es auch die Egypter, und das gange Sauß

Pharaonis höreten.

3. Und er sprach zu seinen Brüdern: Ich bin Joseph: ist mein Batter noch im Leben? Und die Bruder konten nicht antworten, dann sie waren

mit grossem Schrecken überfallen. Mct. 7. v. 13.
4. Und er sprach freundlich zu ihnen: Trettet her zu mir. Und als sie naher hinzu kommen was ren, sprach er: Ich bin Joseph, euer Bruder, den ihr verfaufft habt in Egypten.

5. Erschrecket nicht, und lasset euch das nicht hart dunden, daß ihr mich in diese Lande verkaufft

habt: dann GOtt hat mich zu euerm Denl für euch her in Egypten geschickt. Gen. 50. v. 20.

6. Dann es sennd zwen Jahr, daß die Theurung im Land angefangen hat: und sennd noch fünff Jahr vorhanden, daß man wird weder säen und erndten können noch erndten können.

7. So hat mich GOtt voraus geschickt, damit ihr erhalten werdet auf Erden, und Speise haben

moget zu leben.

8. Ich bin hergesandt, nicht durch euern Rath, sondern durch den Willen GOttes, der mich dem Pharao, gleichwie zum Vatter, verordnet hat, und zum Berrn seines ganten Sauses, und zum Fürsten in gant Egypten Land.

9. Eilet, und ziehet hinauf zu meinem Vatter, und saget ihm: Diß entbietet dir dein Sohn Jo. feph: GOtt hat mich zum Herrn gemacht in gank

Egypten Land

10. Romm herab zu mir, und verweile es nicht und du solst wohnen im Land Gessen: und solst nahe ben mir fenn, du und deine Rinder, und deine Kinds Kinder, deine Schaf, und dein Wieh, und alles, was du hast.

11. Da will ich dich speisen, (dann funff Jahr des Hungers sennd noch übrig) damit auch du nicht verderbest, und dein Hauß, und alles, was du hast.

12. Siehe, euere Augen, und die Augen meisnes Bruders Benjamin sehen, daß mein Mund zu euch redet.

13. Berkundiget meinem Batter alle meine Ehr, und alles, was ihr in Egypten gesehen habt; Ellet, und führet ihn her zu mir.

14. Und als er den Benjamin, seinen Bruder, umfieng, fieler ihm um den Halk, und weinete: So weinete auch Benjamin ingleichen um seinen Sals.

15. Und Joseph kussete alle seine Brüder, und weinete über einen jeglichen: darnach wurden sie

kuhne mit ihm zu reden.

II. 16. Sa hörete man, und gieng eine gemeine Rede aus an des Königs Hoff: Josephs Brüder sennd kommen, und Pharas erfreuete sich deß, und all sein Doff Gesind.

17. Und er sprach zu Joseph, daß er seinen Brüdern Besehl geben solte, und sagen: Beladet die Thier, und ziehet hin in das Land Chanaan,
18. Und holet euern Batter von dannen, samt seiner Freundschafft, und kommet zu mir: Ich will euch alle Güter des Lands Egypten geben, ihr sollet das Marc vom Land effen.

19. Befehle auch, daß sie Wagen mit nehmen aus Egypten Land, ihre kleine Kinder und Weiber hieher zu führen, und sprich: Nehmet euern Vatter, und eilet alsbald herzukommen.

20. Laffet auch nichts dahinten von euerm Sauf.

rath: dann alles Gut in Egypten soll euer seinn.
21. Und die Kinder Israel thaten, wie ihnen befohlen war. So gab ihnen auch Joseph Basgen, und Speise auf den Weg, wie Pharao bes fohlen hatte.

22. Er ließ auch für einen jeglichen herausbrin. gen zwen schone Rleider; dem Benjamin aber gab er drenhundert Silberling und fünff Kleider von

den allerbesten:

23. Eben so viel Geld und Rleider schickte er auch seinem Vatter, und daneben zehen Esel, welche trugen von allerhand Reichthum des Lands Egypten: auch so viel Eselinnen, mit Weißen auf die Reise, und mit Brod beladen.

24. Also ließ er seine Bruder hinziehen, und da sie sich auf die Reise begaben, sprach er zu ihnen: Bornet nicht mit einander auf dem Wege.

III. 25. Und sie zohen aus Egypten hinauf, und famen in das Land Chanaan zu Ja-

cob, ihrem Vatter,
26. Und sie verkündigten ihm, und sprachen:
Joseph, dein Sohn, lebet, und er herrschet über
gant Egypten-Land. Da das Jacob hörete, war ihm, als wann er aus einem schweren Schlaff er-

wachte, und glaubte ihnen doch nicht.

27. Hingegen erzehleten fie ihm den ganten Berlauff des Wercks. Und als er die Wagen sahe, und alles, was er gefandt hatte, da ward fein Geift wiederum lebendig, und er sprach: Es ist mir genug, wann mein Sohn Joseph noch lebet; Ich will hinziehen, und ihn sehen, ehe dann ich sterbe.

# Das XLVI. Capitel.

1. Jacob ziehet in Egypten mit feinem Gefchlecht; welches bie em

gehlet wird, 1. II. Joseph kommt ihm enigegen im Land Gessen, und empfangt ihn freundlich, 29.

nd Ifrael zohe fort mit allem, was er hatte, und kam zu dem Ends Brunnen. Da schlachtete er Viehe, zum Opsfer dem Gott seines Vatters Jsaac, 2. Und er horete ihn ben der Nacht, im Gesicht,

daßerihm rieff, und sprachzuihm: Jacob, Jacob, Er antwortete ihm: Siehe, hie bin ich.

Digitized by Google

3. Univ

3. Und GOtt sprach zu ihm: Ich bin der allers stärckeste GOtt deines Vatters: Fürchte dich nicht, zieh himmter in Egypten, dann da will ich dich zu einem groffen Bold machen.

4. Ich will mit dir hinab dahin reisen, und ich will dich auch von dannen wiederum heraus führen: Auch soll Joseph seine Bande auf deine Au-

gen legen.

5. Über Jacob machte sich auf vom Ende Brunnen, und seine Sohne setzen ihn mit ihren kleinen Kindern und Weibern auf die Wagen, die Pha-

rao geschicket hatte, den Alten zu sühren,
6. Und alles, was er hatte im Land Chanaan: Und er fam in Egypten mit seinem gangen Ge-

schlecht, Jos. 24. v. 4. †Pf. 104. v. 23. †Isaid 52. v. 4.

7. Seine Kinder, und Kinde Kinder, auch die Töchter, und alles, was von ihm war herkommen.

8. Dif fennd aber die Mamen der Kinder Ifrael, welche in Egypten gezogen sennd: Er mit seinen Rindern. Der Erstgebohrne Ruben.

9. Die Kinder Ruben maren: Henoch und

Phallu, und Beston, und Charmi.

10. Die Kinder Simeon: Jamuel und Jamin, und Abod, und Jachin, und Sohar, und Saut, der von einer Chananiterin gebohren war.

11. Die Kinder Levi: Gerson und Caath, und

- Merari. Erob 6. v. 16, † 1. Par. 6. v. 1.

  12. Die Kinder Juda: Her und Onan, und Sela, und Phares, und Zara. Aber Her und Onan seynd gestorben im Land Chanaan. Und sennd dem Phares Kinder gebohren: Heston und Hamul. 1. Par. 2. v. 3.
- 13. Die Kinder Issachar: Thola und Phua, und Job, und Semron. 1. Par. 7. v. 1.

14. Die Kinder Zabulon: Sared und Eleon, und Jahelel.

- 15. Diß sennd die Sohne Lid, die sie in Meso. potamia in Sprien gebohren hat, samt der Dina, ihrer Tochter. Alle Seelen ihrer Sohne und Töchter sennd dren und drenßig.
- 16. Die Kinder Gad: Sephion und Baggi, und Suni, und Esebon, und Beri, und Arrodi, und Areli.
- 17. Die Kinder Aser: Jamne und Jesua, und Jesui, und Beria, auch Sara ihre Schwester. Die Kinder Beria: Beber und Melchiel.
- 1. Par. 7. v. 30. 18. Diß sennd die Kinder Zelpha, die der Laban seiner Tochter Lia gegeben hatter und hat dies fe dem Jacob gebohren fechzehen Seelen.

19. Die Kinder Rachel des Weibs Jacob: Jo-

feph und Benjamin.

- 20. Und dem Joseph sennd Kinder in Egyptentand gebohren, welche ihm die Aseneth, die Toch-ter Putiphar, des Priesters zu Beliopol, gebohren hat: Manasses und Ephrain. Gen. 41. v. 50.
- 21. Die Kinder Benjamin: Bela und Bechor, und Assend Mobil, und Gera, und Naaman, und Echi, und Ros und Mophim, und Ophim und Ared.

  1. Par. 7, v. 6. + 8. v. 1.
- 22. Diß seynd die Rinder Rachel, die sie dem Jacob gebohren hat; zusammen vierzehen Seelen.
  23. Die Kinder Dan: Dusim.

24. Die Kinder Nephthali: Jasiel und Guni, und Jeser, und Sallem.

25. Diß sennd die Kinder Bala, die Laban seiner Tochter Rachel gegeben hat: und diese hat sie dem Jacob gebohren, zusammen sieben Seelen.

26. Und ist die Zahl aller Seelen, welche mit Jacob in Engyten gezogen sennd, und aus seinen Lenden herkommen, ohn die Weiber seiner Gohne,

fechs und sechtig.

27. Aber die Kinder Joseph, welche ihm in Egyptenland gebohren, sennd zwo Seelen. Alle Seelen des Hauses Jacob, welche in Egypten gezogen seynd, maren siebentig. Deut. 10.. v. 22

28. Er schickte aber den Juda für sich hin zum Joseph, damit er ihm anzeigte, daß er ihm im

II. 29. Als er nun dahin kommen war, spannete Joseph seinen Wagen an, und zohe hinauf zum selben Ort, seinem Vatter entgegen: und da er ihn sahe, fiel er ihm um den Sals, und

weinete in dem, daß er ihn umhalsete. 30. Und der Vatter sprach zu Joseph: Nun-will ich mit Freuden sterben, weil ich dein Angeficht gesehen habe, und dich nach mir im Leben laffe.

31. Er aber fprach zu feinen Brudern, und zum gangen Hauß seines Vatters: Ich will hinauf zie-hen und dem Pharao verkundigen, und zu ihm sa-gen: Meine Brider und meines Vatters Dauß, welche im Land Chanaan waren, sennd zu mir fommen:

32. Und diese Manner sennd Schaf Birten, welche sich der Viehe Zucht besteissen: Sie haben ihr Bieh, flein und groß, und alles, was sie haben

können, mit sich gebracht.

33. Und wann er euch fordern wird, und fagen:

Was ist euer Werd?

34. Sollet ihr antworten: Wir deine Knechte sennd Hirten und Manner, die mit dem Bieh umgehen, von Jugend an, bis auf den heutigen Tag-ivir und unsere Vätter. Das sollet ihr aber darum sagen, damit ihr im Land Gessen wohnen moget: dann die Egypter haben von allen Schaf-Dirten ein Abscheuen.

# Das XLVII. Capitel.

I. Joseph bringt feinen Batter, und etliche aus feinen Brubern jum Pharao; welcher ihm das Land Gessen einraumt, r.

11. Die Egypter verkaussen aus Hungersnoth dem Joseph und Pharao ihr Vieh und Acker, 15.

11. Jacob beschwörer Joseph, daß er ihn wölle in das Land Cha-

naan begraben, 27.

I. Sa gieng Joseph hinein, und zeigets dem Pharao an, und sprach: Mein Vatter und meine Bruder, ihre Schaf und groß Bieh, und alles, was sie haben, sennd aus dem Land Changan ankommen: und siehe, sie halten fich auf im Land Gessen.

2. Er nahm auch funff Manner, die unansehnlichste von seinen Brudern, und stellete sie dem

König für:

3. Der fragte sie: Was ist euer Werd? Sie antworteten: Deine Knechte sind Schaf Dirten,

wir, und unsere Batter.

4. Wir sennd aber kommen Fremdlinge zu senn in deinem Lande: dann es ist für die Herde deiner Knechte feine Weide vorhanden im Land Chanaan, weil der Hunger überhand nimmt: und wir bitM

II p

1,

Đ.

In Þ

11 Ŀ

1

1

법

4

1

1

ten, du wollest befehlen, daß wir, deine Knechte, im Land Geffen senn mogen.

5. Da sprach der Konig zu Joseph: Dein Bat-

ter und deine Bruder sennd zu dir kommen.

6. Canpten Land ift für deinen Augen: schaffe, daß sie am allerbesten Ort ihre Wohnung haben, und gebe ihnen ein das Land Gessen. Und so du weist, daß taugliche Leute unter ihnen sennd, die bestelle zu Hirten über mein Vich.

7. Darnach führete Joseph seinen Vatter hinein um König, und stellete ihn demselben für: und et

seanete den Ronia,

8. Und als er von ihm gefragt ward: Wie viel

sennd der Tage der Jahren deines Lebens?
9. Antwortete er: Die Tage meiner Pilgerfahrt sennd hundert und drenfig Jahr, wenig und bose, und kommen nicht an die Tage meiner Batter,

in welchen sie Fremdlinge gewesen sennd.
10. Und er segnete den König, und gieng hinaus.
11. Joseph aber gab seinem Vatter und seinen Brudern zum Besit ein die allerbeste Gegend in Egypten, nemlich Ramesses, wie Pharao befoh. len hatte.

12. Und er unterhielte sie, und das gante Hauß seines Vatters, und gabe ihnen allen Spene.

13. Dann es mangelte in der gangen Welt an Brod, und hatte der hunger überhand genommen auf Erden, insonderheit in Egypten und im Land Chanaan.

14. Aus welchen Landen er alles Geld zusam. men brachte durch Berkauffung der Fruchten, und brachte es ein in des Königs Schap-Rammer.

11. 15. Sa es aber den Kauffern an Geld manund sprach: Gebe uns Brod: Warum laffest du uns für dir sterben, weil es uns an Geld mangelt?

16. Er antwortete ihnen: Habt ihr fem Geld, so bringet ever Viel her, dafür will ich euch Spei

se geben

17. Da sie es nun hinbrachten, gab er ihnen Speise für vie Pferde, und Schafer und Rinder, und Esel: Also erhielt er sie das Jahr durch den

Tausch um das Viehe.

18. Und sie kamen des andern Jahrs, und sprachen zu ihm: Wir wollen unserm Herren nicht bergen, daß nicht allein unfer Geld, fondern auch das Vieh verzehret ist: so ist dir unverholen, daß wir nichts mehr häben, als unsere Leiber und das Land.

19. Warum sollen wir dann sterben in deinem Ansehen? wir selbst, samt unserm Land, wollen dein eigen senn: erkauffe uns dem Ronig zu eigenen Knechten, und gib uns Samen, damit nicht das Feld durch Mangel an Bauleuten in eine Buste verandert werde.

20. Also erkauste Joseph gank Egyptenland, dieweil ein jeglicher, wegen des groffen Dungers, seine Erbschaffe verkaufte, und machets dem Phas rao unterwormen,

21. Auch alle Bolder des Lands, von einem End der äusersten Gräntz Egypti big zum andern,

22. Ausgenommen der Priester Land, das ihnen vom König war eingeraumet: denen auch die bestimmte Nahrung aus denen gemeinen Kornspeichern ist gereichet worden. Derwegen sie nicht getrungen waren, ihre Erbschafften zu verkauffen.

23. Und Joseph sprach zum Vold: Siehe, Pharao hat euch und euer Land im Besitz, wie ihr sehet: Nehmet Samen, und besäet die Acker,

24. Damit ihr Früchte haben moget. Davon sollet ihr den funften Theil dem Rönig geben: die vier übrige Theil lasse ich euch zum Samen, und

zur Speise für euer Gesind und Rinder.

25. Sie antworteten: Unier Beil ist in deiner Sand: unser Herr sehe und nur mit gnädigen Augen an, so wollen wir dem Konig mit Freuden

26. Von der Zeit an bif auf den heutigen Tag, wird den Königen in gant Capptenland der funffte Theil bezahlt, und ist das gleich wie ein Gesetz worden, ausgenommen der Priester Land, das von dieser Auflage fren blieben ift.

III 27. Also wohnte Israel in Egypten, das ist, im Land Gessen, und hatte dasselbige im Befiß: und er nahm zu, und ward über die

Mag vermehret

28. Und er lebte in demselbigen Land siebenze hen Jahr: und sennd alle die Tage seines Lebens

worden hundert sieben und vierzig Jahr. 29. Als er nun sahe, daß der Tag seines Tode heran kam, forderte er seinen Sohn Joseph, und iprach zu ihm: Dab ich Gnad gefunden für deinen Augen, so lege deine Band unter meine Suffte: und erzeige mir die Barmherpigkeit und Warheit; daß du mich in Egypten nicht begrabest: Gen. 24. v. 2,

30. Sondernich will ben meinen Battern schlaf. fen, und du solft mich hinweg führen aus diesem Land, und in meiner Borfahren Grab legen. Und Joseph antiportete ihm: Ich will thun, was du

betohlen hast.

31. Und er sprach: So schwore es mir. Und erschwur ihm, da wandte sich Israel zum Haupt des Bettleins, und bettete Gott an.

#### Das XLVIII, Cavitel.

I. Jacob wird franck, und nimmt die Sohn Joseph, Ephrajm und Manasse ju Kindern an, 1. U. Segnet beyde: aber Ephraim den jungern, ziehet et Manasse

bem altern por, 14. III. Bermacht Joseph ein Stud Felbe im Land Changan, 22.

achdem dis asso verlauffen, ward dem Joseph angezeigt, das sein Rateon beware: danahmer jusich seine bende Soh. ne, Manassen und Ephraim, und reisete dahin.

2. Und dem Alten ward gesagt: Siehe dein Sohn Joseph kommt zu dir. Uftard und sag auf dem Bettlein, Und er machte sich

3. Und da er zu ihm hinein kam, spräch er: Gott der Allmachtige erschiene mir zu Liza, welthe ift im Land Chanaan: und segnete mich, und sprach: Gen. 28. b. 13.

4. Ich will dich vermehren, und vermannig. fältigen, und will dich zu Scharen der Bolder machen: auch will ich dir dig Land geben, und deinem Samen nach dir, zum ewigen Besitz.

5. Derwegen sollen deme bende Sohne, welche dir in Egypten gebohren sennd, ehe dann ich hieher zu dir kommen bin, mein senn: Ephraim und Manasses sollen mir gerechnet werden, wie Ruben und Simeon. Gen. 41. v. 50.

id Simeon. Gen. 41. v. 50.
6. Alber die übrige, welche du hinfüro zeugen wirst, sollen dein seyn, und sollen mit dem Ramen ihrer Bruder in ihren Erb Gutern genannt werden.

30f. 13. v. 7.

**6** 2

7. Dann

7. Dann als ich aus Mesopotamia kam, ist mir Rachel im Land Chanaan auf der Neise gestorben, und es war um die Zeit des Frühlings: und ich zohe zu Ephrata ein, und begrub sie am Wege gen Ephrata, welche mit ihrem andern Namen genannt wird Bethlehem. Gen. 35, v. 19.

8. Da er aber seine Sohne sahe, sprach er zu

ihm: Wer sennd diese?

9. Er antwortete: Es sennd meine Sohne, die mir GOtt an diesem Ort gegeben hat, und er sprach: Führe sie zu mir, daß ich sie segne.

10. Dann die Augen Israel waren dundel für grossem Alterthum, das er nicht wohl sehen konte: Und er fügete sie zu sich, kussete und umseng sie,

11. Und sprach zu seinem Sohn: Ich bin nicht beraubt worden dem Angesicht zu sehen: über das hat mich GOtt auch deinen Samen sehen lassen.

12. Und nachdem sie Joseph aus des Vatters Schoos genommen, buckte er sich nieder zur Ers

den, und bettete an.

13. Und er stellete Ephraim zu seiner Rechten, das ist, dem Ifrael zur linden Hand: Manassen aber zu seiner Linden, nemlich zu der Rechten des Vatters, und fügete sie also bende zu ihm.

11. 14. Der streckte seine rechte Hand aus, und legte sie auf das Haupt Ephraim, des jungsten Bruders: die lincke Hand aber legte er auf das Haupt Manassis, der der alteste Bru-

der war, und verwechselte die Hände.

15. Und Jacob segnete die Sohne Joseph, und sprach: Der GOtt, für welches Angesicht meine Batter Abraham und Jsacgewandelt haben: der GOtt, der mich von meiner Jugend bis auf den heutigen Tag ernehret hat: "gebr. 11. v. 21.

16. Der Engel, der mich aus allen Trubsalen errettet hat, der segne diese Knaben: daß mein Name, auch die Namen meiner Vätter, Abrashams und Isaacs über sie angeruffen werden, und daß sie wachsen zu einer großen Menge auf Erden.

17. Da aber Joseph sahe, daß sein Batter die rechte Sand dem Ephraim aufs Sauvt geleget hat, te, nahm er dasselbige vor übel auf, fassete des Batters Sand, und vemühete sich, dieselbige von Ephraims Saupt zu nehmen, und auf das Saupt Manassis zu legen,

18. Und sprach zum Batter: Es schickt sich also nicht, mein Batter: dann dieser ist der Erstiges bohrne, lege deine rechte Hand auf sein Haupt.

19. Er aber weigertesich, und sprach: Ich weiß wohl, mein Sohn, ich weiß wohl: und dieser zwar wird auch zu Volkern werden, und wird sich vermehren: aber sein jungster Bruder wird grösser senn, dann er: und sein Samen wird zu Volkern wachsen.

20. Also segnete er sie zu der Zeit, und sprach: Israel soll in dir gesegnet werden, und man wird sagen: Gott thue dir wie dem Ephraim, und wie

dem Manasse:

21. Und er setzte Ephraim für Manasse. Und er sprach zu seinem Sohn Joseph: Siehe, ich sterbe, und GOtt wird mit euch senn, und euch wieder führen in das Land euerer Vätter.

111. 22. Ich gebe dir ein Theil ausser deinen Brüdern, das ich mit meinem Schwerdt und Bogen aus der Amorrhiter Hand genommen habe. 30f. 15. v. 7. † 16. v. 1. † 24. v. 8.

#### Das XLIX. Capitel.

I. Jaeob rufft seine Sohne zusammen, gibt ihnen den Segen, und verkündigt einem jeglichen besonder, was sich inskunfftig mit ihren Nachsommen werde zutragen, 1.



Weer Jacob rieff seinen Sohnen, und sprach zu ihnen: Versammlet euch, daß ich euch verkundige, was euch in den letzten Tagen wiederfahren wird.

iederfahren wird. Deut. 33. v. 6. 2. Berfammlet euch, und höret ihr Söhne Ja-

tobs, höret euren Vatter Israel:
\_3. Ruben, mein Erstgebohrner, du bist meine Starde, und der Anfang meines Schmerkens: der Erste in Gaben, und der Grössere in der Beherrichung.

4. Du bift ausgegossen, wie Basser, du musseit nicht wachsen, dann du bist auf deines Batters La-

ger gestiegen, und hast sein Bett verunreiniget.

5. Simeon und Levi sennd Bruder: streitbare Werckzeuge der Ungerechtigkeit. Meine Seele komme nicht in ihren Rathschlag, und meine Ehre sen nicht in ihrer Versammlung:

6. Dann sie haben einen Mann getodtet, in ihrem Grimm, und in ihrem Muthwillen die Mauer

untergraben.

rtergraben. Gen. 34. v. 25. 7. Berflucht sen ihr Zorn, denn er ist halkstarrig: und ihr Grimm, dann er ist hart: ich will sie theilen in Jacob, und sie zerstreuen in Ifrael.

8. Juda, deine Bruder werden dich loben: deine Sand wird deinen Feinden auf dem Nacken senn, die Kinder deines Vatters werden dich anbetten.

9. Juda ist ein junger Lowe: du bist, mein Sohn, zum Raub hinauf gezogen: du hast dich in die Ruhe begeben, und gelägert, wie ein Lowe, und wie eine Lowin, wer will ihn aufweden?

1. Par. 5. v. 2. 10. Der Scepter wird von Juda nicht genommen werden, noch der Serzog von seinen Lenden, bis der komme, der gesandt werden foll, und der wird die Erwartung der Zeyden seyn.

911. Er bindet sein Fullin an den Weingarten, und seine Eselin, o mein Sohn, an den Weinstod. Sein Kleid wird er im Wein waschen, und seinen

Mantel im Blut der Trauben.

12. Seine Augen seind schöner dann Wein,

und seine Zähne weisser dann Milch.

13. Zabulon wird am Gestatt des Meers woh-nen, und im Safen der Schiffe sich bis gen Sidon hinaus strecken.

14. Iffachar ist ein starder Esel, der sein Lager bat zwijchen den Grangen.

15. Er sahe die Ruhe, daß sie gut war: und das Land, daß es treslich gut war: darum hat er seine Schulter unterworffen zu tragen, und ist ein zingbarer Anecht worden.

16. Dan wird fein Bold richten, wie auch ein

ander Geschlecht in Israel.

17. Dan musse werden wie eine Schlange im Bege, und wie eine gehörnte Schlange in der Bahne, er beiste in die Fußsohlen des Rosses, daß ber Renter hinterwärts zu Boden falle.

18. Herr, ich will auf dein Seyl warten.

19. Gad wird gerüftet, und vor ihm her strei-

ten: und er wird geruftet zurud ziehen. 20. Alfer, sein Brod ist feist, und wird ben Ko-

nigen Wolluft geben.

21. Rephthali, ein ausgelassener Birsch, und bringt schone Reden herfür.

22. Ein anwachsendes Rind ist Joseph, ein an-

wachsendes Kind und schön anzusehen: die Tochter lieffen herum auf der Mauren. 1. par. 5. v 1.

Aber sie haben ihn erbittert, und mit ihm gea

zandet, die die Pfeile trugen, haben ihn beneidet. 24. Sein Bogen ist auf den Starden gesetzt, und die Bande seiner Armen und seiner Bande sennd aufgelöset, durch die Hände des mächtigen Jacobs: dannenher ist der Hirt kommen, der

Stein Israels.
25. Der Gott deines Vatters wird dein Helf. fer senn, und der Allmächtig wird dich segnen mit dem Segen des Himmels von oben, mit dem Segen des Abgrunds, der hinunter liegt, mit dem Ge

gen der Bruste und des weiblichen Leibs. 26. Der Segen deines Vatters ist gestärcket durch den Segen seiner Vorfahren: Er musse auf Josephs Haupt kommen, und auf den Hauptsches del des Razareers unter seinen Brudern, bis das Berlangen der ewigen Buhel komme:

27. Benjamin ist ein reissender Wolff, am Morgen wird er den Raub fressen, und auf den Abend

die Beute austheilen.

28. Diese allesaint sennd die zwölff Stämme Israel: und hat dis ihr Batter zu ihnen geredt, und einen jeglichen g. segnet, mit einem besondern Segen.

U. 29. Er gebot ihnen auch, und sprach: Ich werde gesammlet zu meinem Volck: begrabet mich ben meinen Battern, in die zwenfache Bole, die im Ader Ephron des Bethiters ift,

30. Gegen Mambre über im Land Chanaan, welche Abraham samt dem Acker von Ephron dem Bethiter erkaufft hat zu einer erblichen Begrab

31. Daselbst haben sie ihn begraben, und die Sara sein Weib: da ist auch Isaac begraben mit Rebecca seinem Weib: da ist Lia auch hingelegt.

32. Und als er seine Gebott vollendet hatte, das mit er seine Kinder unterrichtete, thate er seine Fuffe zusammen, auf das Bettlein, und gab dem Geift auf: und ward zu seinem Vold versammiet.

# Das L. Capitel.

1. Joseph mit seinen Brüdern, und den Egyptern, beklagt feinen verstorbenen Batter, und begräbt ihn in Hebron, 1.

II. Eröstet seine Brüder, welche sich vor ihm förchteten, 15.

III. Stirbt endlich, nachdem er seinen Brüdern befohlen, daß sie seine Gebein im Land Chanaan sollen begraben, 22.

I. Sa das Joseph sahe, siel er auf seines Bat-ters Angesicht weinend und kussete ihn.

2. Und er befahl seinen Knechten, den Aerkten, daß sie seinen Vatter mit Specerenen balsamirten.

3. Und da sie solches vollzogen, was ihnen bez fohlen war, giengen vierzig Tage fürüber: dann also pflegte mans zu halten mit balsamirten Leisbern. Und die Egypter beweineten ihn siebentig Tage lang.

Alls nun die Klagzeit aus war, sprach Joseph du dem Gesind Pharaonis: Bab ich Gnadegesungen für euerm Augesicht, so bringet dieses dem

Pharao zu Ohren:

5. Dieweil mein Batter mich befchworen hat, umd gesagt: Siehe ich sterbe, du solst mich begraf ben in mein Grab, das ich mir im Land Chandan bes reitet hab. So will ich hinaufziehen, und meinen Batter begraben, und darnach wiederkommen.

Gen. 47. v. 29.

6. Und

6. Und Pharao wrach zu ihm: Ziehe hinauf und begrab deinen Vatter, wie du beschworen bist.

7. Da er nun hinauf zohe, reiseten mit ihm alle Aleltesten des Hauses Pharaonis, und alle betagte Leut in Egyptenland.

8. Dazu Josephs Hauß mit seinen Brüdern, ohn die kleine Kinder, und den Deerden, und großem Viehe, die sie im Land Gesten liessen.

9. Er hatte auch in seiner Beglaitung Bagen und Reuter: und ist nicht eine geringe Schaar

10. Und sie kamen an die Ebne Altad, so jenseit des Jordans gelegen ist: allda hielten sie die Leich-Begängnuß mit grossem und hefftigem Weheklagen, sieben Tage lang.

11. Da das die Juwohner des Lands Changan sahen, sprachen sie: Das ist eine grosse Klag der Egypter. Darum ist der Name desselben Orts ge-

nannt, die Klag Egypti.
12. Also thaten die Kinder Jacobs wie er ihnen

13. Und führeten ihn in das Land Chanaan, und begruben ihn in der zwenfachen Hole, welche Abraham mit dem Ader von Ephron, dem Dethiter, zur erblichen Begrabnuß erkaufft hatte, und war gegen Mambre über gelegen.

14. Und Joseph fam wiederum in Egypten mit feinen Brudern, und mit allem Gefolg, nachdem

der Vatter begraben war.

11. 15. Da nun Jacob todt war, forchteten sich die Brüder Josephs, und sprachen untereinander: Er möchte vielleicht an das Unrecht gebenden, das er gelitten hat, und uns alles Bofe, wiederum vergelten, das wir ihm gethan haben,

16. Derwegen entboten sie ihm und sprachen: Dein Batter hat uns befohlen für seinem Tod,

17. Daß wir dir anzeigen solten in seinem Nas-nien; Meine Bitt ist, du wollest der großen Un-

that deiner Briider, und der Gunde und Boßheit vergessen, die sie an dir geübet haben: so bitten wir auch, daß du den Dienern des GOTTES deines Batters diese Sunde vergeben wollest. Da das Joseph hörete, weinete er.

18. Und seine Bruder kamen zu ihm: fielen nie der zur Erden, betteten an, und sprachen: Wir

sennd deine Anechte.

19. Er antwortete ihnen: Forchtet euch nicht: können wir dem Willen GOttes widerstreben?

- 20. Ihr habt boses über mich gedacht; aber Gott hats zum guten gewendet, daß Er mich er hohete; wie ihr dann gegenwartig sehet, und viel Wolds benm Leben erhiette. Gen. 45. v. 5.
- 21. So forchtet euch dann nicht: Ich will euch ernehren, und eure Kinder. Und er tröstete sie, und redete lieblich und sanfft mit ihnen. Gen. 47.6. 12.
- UL 22. 1 nd er wohnete in Egypten mit dem gangen Dauß seines Vatters: und lebte hundert und zehen Jahr. Und er hat Ephraims Kinder gesehen, diß ins dritte Geschlecht. Auch sennd die Kinder Machir, des Sohns Manasse, auf Josephs Schoß gebohren. Rum. 32. v. 39. Hebr. 11. v. 22.
- 23. Nach diesem allem sprach er zu seinen Brüstern: Nach meinem Tod wird ruch Gott heimswen, und wird euch aus diesem Laud hinauf führen in das Land, das er ben seinem End dem Abrascham, Jsac, und Jacob verheisen hat.

24. Und als er sie beschworen hatte, und gesagt: Gott wird euch heimsuchen: alsdann suhret mein Gebein mit euch aus diesem Ort: Erod. 13. v. 19. 30s. 24. v. 32.

25: Starb er, nachdem er hundert und zehen Jahr gelebt hatte. Und er ward mit kostlichen Specerenen balfamiret, und in eine Lade gelegt! in Egypten.

Ende des ersten Buchs Mosis.

# Das Zwente Buch Mose, genannt Erodus.

Inhalt.

Jieses Buch ist erstlich von den Griechen, hernachter auch von den kateinern genannt worden, Erodus: Das ist, Ausgang: Dieweil darinn beschrieben wird, der Ausgang Mose und der Kinder Israel aus Egypten in das versprochene Land Chanaan. Die Hebraer nennen es: Veelle seemot: Das ist, diß seynd die Namen: Dieweil es don diesen Worten anfangt. Sein Inhalt ist eine Histori von hundert und fünst und vierzig Jahren: nemlich vont Lab des Patriarchen Josephs diß auf das andere Jahr nach dem Ausgang aus Egypten. Dann es ist darung schissflich versasser und hinterlassen: Erstlich, der Sod der Patriarchen, nemlich der Sohn Jacobs, und die schwesse Wienstarfeit, mit welcher die Hebraer von den Egyptern send unterdruckt worden. Rum Andern die Gebures geriffting verfasser und hinteriassen: Erstich, der Sod der Patriarcen, nemuch der Sohn Jacobs, und die schwesser Vernschen, der Dienstharkeit, mit welcher die Hebraer von den Egyptern seind unterdruckt worden. Zum Andern, die Geburg, Wose, seine Geschichten, und die zehen Egyptschichten Zum Dritten, der Ausgang der Hebraer aus Egypten, deroselben Durchgang durch das rothe Meer, und wie die Egypter, in demselben seind ersossen. Zum Vierden, das Manna oder Himmel-Brod, der Uebersluß des Wassers in der dürren Wüsse, und die Niederlag der Amalekiter. Zum Fünsten, das Geseh, welches GOTT auf dem Berg Sinai hat gegeben. Zum Sechsten, die Anbettung des güldenen Kalbs, die Zerschmetterung der Taseln, auf welchen das Grieß war geschrieben, und die Straff dersenisgen, welche das abgötrische Kalb hatten angebetten. Zum Siebenden, der Bau und Aufrichtung des Tabernackels samt aller darzu gehörigen Gereitschafft und Zierrath.

In Diesem gangen Berlauff hat der mildreiche GDEE seine groffe Fürsichtigkeit gegen sein Bolck erzeiget, im bem endasselbig in allen seinen Biderwartigkeiten so mannigfaltig geubt, so vätterlich beschützt, und so treulich hat unterwiesen.

Digitized by Google

Das I. Capitel.

1. Die Kinder Istael vermehren sich sehr in Egypten, 1.
II. Der neue Pharao, oder König, untersteht sich, dieselbe zu um terbrucken: umd zwar erstlich mit schwerer Arbeit, 8.
II. Dernach durch die Debammen, denen er besiehlt, alle Debrais

fche Rindlein, mamlichen Gefchlechte, fo balb fie gebohren, ju erwurgen; welches aber die Debammen haben unterlaffen, 15.

IV. Endlich burch Befehl biefelbe im Baffer ju erfauffen, 22.



iß sennd die Namen der Kinder Ikael, welche mit Jacob in Egypten gezos gen seynd: ein jeglicher zohe hinein mit seinem Sauß.

Ruben, Simeon, Levi, Judas, Jisachar, Zabulon, und Benjamin, Dan, und Nephthali, Gad, und User.

Also waren alle Seelen deren, welche aus den Lenden Jacobs kommen sennd, siebentig; Joseph aver war in Egypten.

6. Nachdem er aber gestorben, und alle seine

Bruder, und dasselbige gange Geschlecht,

7. Buchsen die Kinder Jirael, und vermehreten sich, als wann sie gegrünet hatten: und sie wurden über die Maß stard, und erfülleten das Land. Act. 7. v. 17.

II. 8. Semmittelst stund ein neuer König auf über

S Egypten, der von Joseph nichts wuste: 9. Und sprach zu seinem Volcz, Siehe, das Volck der Kinder Israel ist groß, und stärcker dann wir.

10. Rommet, laffet fie uns fluglich untertrucken, damit sie sich nicht etwann zu viel vermehren, und wann ein Krieg wider uns entstunde, sie sich zu unsern Feinden schlagen, und uns bestreiten, und aus dem Lande zichen.

11. Derwegen feste er Berdmeister über sie, damit sie sie mit Lasten plagten: und sie baueten dem Pharao die Städte der Hutten, Pithom und Ramesses.

12. Je mehr sie aber sie untertruckten, je mehr ihrer wurden, und sie wuchsen.

13. Und die Egypter haffeten die Kinder Israel,

und betrangten sie, und trieben den Spott mit

14. Und sie machten ihnen ihr Leben bitter mit schwerer Arbeit an Leimen und Biegeln, und mit allem Dienstwerck, mit welchem sie durch die Ars beit des Lands hart getrucket worden.

111. 15. Und der König in Egypten sprach zu den Debammen der Debracy, deren eine Sephora genannt ward, die andere Phua,

16. Und gebot ihnen : Wann ihr den Bebrais schen Weibern in Kinds-Nothen benftehet, und die Zeit der Geburt heran fommt: ist alsdann ein Mannlein, das todtet: ifts ein Beiblein, bas

17. Aber die Bebammen förchteten GOtt, und thaten nicht nach dem Befehl des Konigs in Egy.

pten, sondern erhielten die Mannlein.

Da berieff sie der König zu sich, und sprach: Was ift das, das ihr habt thun wollen, das ihr die Anablein erhaltet?

19. Sie antworteten: Die Bebraische Weiber seind nicht, wie die Egyptischen: dann sie haben die Wissenschafft, den Gebahrenden zu helffen, und sie gebähren, ehe dann wir zu ihnen kommen.

20. Darum thate GOtt denen Bebammen Guts: und das Volck wuchs, und war sehr machtig

21. Und weil die Bebammen GOTT förchteten, bauete er ihnen Bauser.

IV. 22. Derwegen gebot Pharao allem seinem Bold, und sprach: Alles, was mannlichs Geschlechts gebohren wird, das werf. fet ins Wasser; was weiblichs Geschlechts ist, das behaltet.

Das

## Pas II. Capitel.

1. Moses wird gedobren, in einem Singen-Körblein ans User bes Wassers gesetht, und von der Tochter Pharaous jum Kind aufigenommen, I 11. Nachdem er aufgewachsen, exschlägt er einen Egypter, und sliebet in Madian, II. 111. Nimme allda Sephoram, des Mriesters in Madian Tochter, jum Weid, und zeiget aus ihr zween Sohn, Gersam und Eliezer, 21.

Mach diesem gieng ein Mann vom Sauf Les vi hin, und nahm ein Beib seines Stam-

2. Die ward schwanger, und gebar einen Sohn: und weil sie sahe, daß er schon war, verbarg sie ihn

dren Monath lang. Erob. 6. v. 20. Debr. 11. v. 23.
3. Und da sie ihn nicht langer verbergen konte, nahm sie ein Korblein von Bingen gemacht, und bestrich dasselbige mit Leim und Pech: und sie legte das Kindlein darein, und trug es hinaus in das Gerobr am Ufer des Wassers,

4. Und seine Schwester stund von ferne, und merate, wo das Werd hinaus gehen wurde.

5. Aber siehe die Tochter Pharaonskam herun-ter, daß sie sich im Fluß badete: und ihre Jung-frauen giengen auf dem Ufer am Fluß spaßieren. Und da sie das Korblein im Geröhr sahe, schickte fie eine von ihren Magden dahm:

6. Rachdem es nun hergebracht worden und Ne es aufthate, und ein kleines weinend Kindlein darinnen sahe, jammerte sie desselben, und sprach:

Dis ist eins von der Hebraer Kindlein.
7. Da sprach des Kindleins Schwester zu ihr: Wilst du, daß ich hingehe, und ein Hebraisch Beib zu dir beruffe, die das Kindlein erziehen nioge?

8. Sie antwortete: Gehe hin. Das Magde

lein gieng hin und rieff seiner Mutter.

9. Mit derselbigen redete die Tochter Pharaonis, und sprach; Nimm das Kind, und saute mirs: ich will dir deinen Lohn geben. Das Beit nahm das Kind an, und saugete es. Und da es zum Knaben aufgewachsen war, lieferte sie ihn der Tochter Pharaons.

10. Die nahm ihn für ihren Sohn an, und nennete seinen Namen Moses, dann sie sprach: Ich hab ihn aus dem Wasser genommen.

II. 11. In den Tagen, da Moses aufgewachsen II. 11. In den Tagen, da Moses aufgewachsen Brusbern: und er sahe ihr Elend, und daß ein Egyptis scher Mann einen von den Bebraern, seinen Bru-

dern, schug. Sebr. 11. v. 24.
12. Und nachdem er hin und her gesehen, und vermerate, daß keiner da war, erschlug er den

Egypter und verbarg ihn im Sand.

13. Des andern Tags gieng er auch aus und sahe zween Bebraer sich zanden: und er sprach zu dem, der unrecht thate: Warum schlägst du deie nen Mediften?



14. Der antwortete: Wer hat dich zum Fürsten und Richter über uns gesetzt? wilst du mich auch erschlagen, wie du gestern den Egypter erschlagen hast: Da forchtete sich Moses, und sprach: Wie ist das Werck offenbar worden?

15. Und Pharao hörete diese Rede, und suchete den Mosen zu todten: der von seinem Angesicht flohe, und sich aufhielt im Land Madian, und faß an einem Brunnen.

16. Aber der Priester in Madian hatte sieben Töchter, die kamen Wasser zu schöpffen: und sie fülleten die Canalen und wolten ihres Vatters Berde tränden.

17. Da famen die hirten darüber, und trieben

sie darvon: und Moses machte sich auf, und verthädigte die Jungfrauen, und tranckete ihre Schafe.

18. Als sie nun wieder kamen zum Raguel, ihrem Batter, sprach er zu ihnen: Warum sept ihr nun zeitlicher kommen, dann ihr sonst pfleget?

19. Sie antworteten: Ein Egyptischer Mann hat uns aus der hirten Sand errettet: Er hat auch über das mit uns Wasser geschöpfft, und den Schafen zu trincken gegeben.

TI,

20. Er aber sprach: Wo ist er? Warum habt ihr den Mann gehen laffen? Ruffet ihn, daß er das Brod esse.

III. 21. Darum schwur Moses einen End, daß er ben ihm wohnen wollte. Und er nahm die Sephora, seine Lochter, zum Weib: Erob. 18. v. 2.

22. Die gebar ihm einen Sohn, den er Gersam nennete, und sprach: Ich bin ein Einkommling ge-wesen im fremden Land. Sie gebar aber auch noch einen andern, den nennete er Eliezer, und fprach: Dann der Gott meines Vatters, mein Helffer, hat mich aus des Pharaons Hand er rettet. 1. Par. 23. v. 15.

23. Aber über eine geraume Rit hernach starb der König in Egypten: und die Kinder Israel seuffheten wegen der Arbeit, und rieffen: und ihr Geschren über die Arbeit kam hinauf zu GOtt.

24. Und er erhörete ihr Seuffgen, und gedach. an den Bund, den er mit Abraham, Isaac, und Jacob aufgerichtet hatte.

25. Und der HErr sahe an die Kinder Israel. und erkennete sie.

#### Das III. Capitel.

- L Moses, als er die Schaf seines Schwähers Jethro weibete, wird von Sott aus einem brennenden Busch geruffen, und jum Pharao geschicket, die Entlassung der Kinder Ifrael zu
- II. Beschwert fich bessen boch; Wirb aber von Gott, ber ihm sein en Gottlichen Namen offenbahret, unterrichtet, wie es ge schehen sou, 11.



oses aber weidete die Schaf Jethro seis nes Schwähers, des Priesters in Mas dian: und da er die Heerde weit in die Bufte hinein getrieben hatte, kam er an den Berg GOttes Horeb.

2. Und der HErr erschiene ihm in einer Keuerflamme, mitten aus einem Busch: und er sahe, daß der Busch brandte, und verbrandte doch nicht.

3. Derwegen sprach Moses: Ich will hingehen, und sehen das groffe Gesicht, warum der Buich nicht verbrannt werde.

4. Alls aber der HErr sahe, daß er fort gieng zu beschauen, rieff er ihm mitten aus dem Busch, und sprach: Moses, Moses. Er antwortete: Hie bin ich.

5. Der DErr sprach; kommnicht näher herzu: lose deine Schuh auf von deinen Fussen: dann das

Ort, darauf du stehest, ist ein heiliges Erdreich, 6. Und er sprach: Ich bin der GOtt deines Vatters, der GOtt Abrahams, der GOtt Isaacs, und der GOtt Jacobs. Und Moses verdeckte sein Angesicht: dann er dursste gegen GOtt nicht auffehen. Matth. 22. v. 32. Marc. 12. v. 26. Luc. 20. v. 37.

7. Der Herr sprach zu ihm: Ich habe die Betiangnuß meines Bold's in Egypten angesehen, und ihr Geschren erhoret, dieweil sie von densenigen, welche über die Werde verordnet sennd, so.

hart gehalten werden:
8. Und dieweil mir ihr Leiden bekannt ist, so bin Ich herab kommen, sie aus der Egypter Händen zu erlosen, und aus diesem Land hinaus zu führen in ein gutes und weites Land, in ein Land, das von Milch und Honig fliesset, an die Oerter der Chananiter, und Bethiter, und Amorrhiter, und

Pereziter, und Heviter, und Jebusiter.
9. Also ist das Geschren der Kinder Israel zu mir kommen: und Ich habe ihre Brtraugnuß gesehen, damit sie von den Egyptern untertruckt werden.

10. Also komm, ich will dich zu dem Pharaoschicken, daß du mein Bold, die Kinder Israel. aus Egypten führest.

11. 11. Und Moses sprach zu GOtt: Wer bin bin ich, daß ich zu dem Pharao gehen soll, und die Kinder Israel aus Egypten sühren?

12. Und Er sprach zu ihm: Ich will mit dir sepn: und das solst du zum Zeichen haben, daß ich

dich gesandt habe: Wann du mein Bold wirst aus Eanpten führen, so solst du GOTTem Opffer

thun auf diesem Berge.

thun auf vielem Berge.

13. Moses sprach zu GOtt: Siehe, ich soll zu den Kindern Israel gehen, und zu ihnen sagen: der GOtt euerer Vätter hat mich zu euch gesandt. Wann sie nun zu mir sagen werden: Wie ist sein Name? was soll ich ihnen dann sagen?

14. Da sprach GOtt zu Mose: Ich bin, der Ich bin. Und er sprach: Also solst du sagen zu den Kindern Israel: Der da ist, hat mich zu euch gesandt

gesandt.

15. Und abermal sprach GOtt zu Mose: Diß solt du den Kindern Ifrael sagen: Der HErr, der GOTE Abrahams, der Gott Isaacs, und der Gott Jacobs, hat mich zu euch gesandt: das ist mein Name in Ewigfeit, und diß ist mein Gedenck Zeichen aus einem Beschlecht ins ander.

16. Gehe hin, und versammle die Aeltesten von Israel, und sprich zu ihnen: Der Berg, der GOtt euerer Batter, ist mir erschienen, der GOtt Abra-hams, der GOtt Isaacs, und der GOtt Jacobs, und sprich: Ich had euch öffters heimgesucht, und hab alles gesehen, was euch in Egypten ist

wiederfahren.

17. Und hab gesagt, daß ich euch hinaus führen will, aus der Betrangnuß des Egypten Lands, in das Land der Chananiter, und Hethiter, und Amorrhiter, und Phereziter, und Beviter, und Jebusiter, in ein Land, das von Milch und Honig fließt.

18. Und sie werden deine Stimm hören: und du, samt den Aeltesten von Jiracl, solft zu dem Ro. nig in Egypten hinein gehen, und zu ihm sagen: Der Berr, der Bebraer Gott, hat und geruffen: wir wollen dren Tag Reife in die Bufte geben, dem DErrn, unserm Gott, ein Opffer zu thun.

19. Aber ich weiß, daß euch der König in Egnpten nicht wird von sich lassen, daß ihr hinziehet,

als durch eine starce Sand. 20. Dannich will meine Sand ausstrecken, und Egypten schlagen mit allen meinen Wünderwerden, die ich mitten unter ihnen thun werde: dar nach wird er euch ziehen lassen.

21. Und ich will diesem Bold Gnade geben für den Egyptern: und wann ihr ausziehen werdet,

alsdann sollet ihr nicht leer ausziehen:
22. Sondern ein Weib soll von ihrer Nachbaein und Wirthin silberne und guldene Gefasse und Rleider begehren: und die sollet ihr auf euere Sohne und Tochter legen, und Egypten berauben.

# Das IV. Capitel.

I. Sott befrafftiget die Sendung Mose burch bren Zeichen, als nemlich durch die Veranderung seiner Ruthe in eine Schlang, seiner reinen Sand in eine aussatzige, und bes Wassers in Blut, 1.

11. Moses entschuldigt sich vielfältig, reiset boch endlich wieder in Egypten, mit seinen Weib und Sohnen, 10.

111. Sott dräuet ihm auf der Reiß den Tod, dieweil einer aus seinen Sohnen noch nicht war beschnitten; welchen die Sephora beschneibet, 24. IV. Naron tommt aus Befehl Gottes seinem Bruder Mofi ent

gegen, 27

Moses antwortete, und sprach: Sie werden mir nicht glauben, noch meine Stimm horen, sondern fagen: Der HErr istidir nicht erschienen.

2. Da sprach er zu ihm: Was ists, das du in deiner Hand hast? Er antwortete: Eine Ruthe.

3. Und der BErr fprach: Wirff sie auf die Er-Er warff sie hin, und sie ward in eine Schlang

verandert, also, daß Moses auch davon flohe.
4. Und der Herr sprach: Strecke deine Hand aus, und greiff ihren Schwant an. Da streckte er seine Hand aus, und hielt sie, und sie ward in

eine Ruthe verändert.

5. Damit sie glauben, sprach er, daß dir der HERR, der GOTT ihrer Vätter, erschienen son, der GOTT Abrahams, der GOTT Jsaccs, und der GOTT Jacobs.

6. Und abermahl sprach der HErr: Stecke deine Hand in deinen Busen. Da er sie nun in den Busen steckete, und wiederum heraus zohe, war sie weiß von Aussas wie Schnee.

7. Und er sprach: stecke sie abermahl in deinen Busen. Er steckte sie drein, und zohe sie wiederum heraus, da war fie dem andern Fieisch gleich.

8. Werden sie dir nicht glauben, sprach Er, und nicht hören die Rede des ersten Zrichens, so werden sie dem Wort des folgenden Zeichens glauben.

9. Im Fall sie aber auch diesen benden Zeichen nicht glauben, noch deine Stimme horen: so nehme Wasser aus dem Fluß, und gieß es auf das truck. ne Land, und alles was du aus dem Fluß wirst schöpsfen, wird in Blut verwandelt werden.

11. 10. Mosts wrach: Ich bitte O HErr, Ich bin nicht beredt von gestern und vorgestern: und von der Zeit daß du mie beinem Knecht geredt haft, bin ich mehr an der Sprach behindert, und ist meine Zung schwerer worden.

11. Der HErr sprach zu ihm: Wer hat des Menschen Mund erschaffen? oder wer hat den Stummen und Tauben gemacht, auch ben Seben den und Blinden? hab ich das nicht gethan?

12. Derwegen gehe hin, so will Ich in beinem Munde senn: und dichlehren, was du reden sollest.

13. Er aber fprach: 3ch bitte, O Bert, fende

wen du senden wilst.

14. Da ward der HErrzornig über Mose, und sprach: Ich weiß, daß dein Bruder Aaron, der Lee vite, wol beredt ist: siehe er gehet heraus dir entgegen, und wird von Hergen froh senn, wann er dich wird sehen.

15. Rede mit ihm, und lege meine Wort in seinen Mund, und Ich will in deinem Mund seyn, und in seinem Munde: und will euch anzeigen,

was ihr thun sollet.

16. Er soll für dich zum Volck reden, und soll dein Mund senn: du aber folft ihm in den Dingen senn die GOtt angehen.

17. Auch solft du diese Ruthe in deine Hand nehmen mit welcher du wirst Zeichen thun.

18. Da gieng Moses hin, und kam wiederum zu Jethro, seinem Schwäher, und sprach zu ihm: Ich will hinziehen und wiederkehren zu meinen Brudern in Egypten, daß ich sehe, ob sie noch im Le.

ben senn, Jethro sprach zu ihm: Ziehe hin im Friede.
19. Und der DErr sprach zu Mose in Madian: gehe hin, und ziehe wiederum in Eanpten: Dann

sie sennd alle gestorben, die deine Seel suchten. 20. Also nahm Mojes sein Weib, und seine Sohne, und setzte sie auf einen Esel, und zohe wie-

derum in Egypten, und truge die Ruthe Gottes Berckmeistern und denen, die das Volkkantrieben.

in seiner Hand.

21. Und der HErr sprach zu ihm, da er wiederum zohe in Egypten: Siehe daß du alle Wimderwerck für dem Pharao thuest, die Ich in deine Band gegeben habe: Ich will sein Berts verharsten, und er wird das Bold nicht ziehen lässen.

22. Und du solft zu ihm sagen: Dig sagt der

Herr: Israel ist mein erstgebohrner Sohn.
23. Ich hab es dir gesagt: Laß meinen Sohn ziehen daß er mir diene; und du hast ihn nicht wollen ziehen lassen: siehe ich will deinen eritgebohrnen Sohn tödten.

111. 24. Da er nun auf der Reise war, fam ihm der Herberge,

und wolte ihn tödten.

25. Zur Stund nahm Sephora einen sehr scharpsfen Stein, und beschnitte ihren Sohn an der Vorhaut, und rührete seine Füsse an, und sprach: Du bist mir ein Brautigam des Bluts.

26. Und er verließ ihn, nachdem sie gesagt hatte: On bist mir ein Brautigam des Bluts, we-

gen der Beschneidung

. IV. 27. 21 ber der HErr fprach zu Alaron: Gehe hin dem Most entgegen in die Wuste. Und er gieng hin und kam ihm entgegen an dem Berge GOttes, und fussete ihn.

28. Und Moses erzehlete dem Aaron alle Wort des HErrn, damit er ihn gesandt, und die Zeichen,

die er ihm zu thun befohlen hatte.

29. Und sie kamen mit einander, und versamme

leten alle Aeltesten der Kinder Israel.
30. Und Aaron truge ihnen alle Wort für, die der Herr zu Mose geredet hatte: und thate Zeichen vor dem Volch, und das Volch glaubete.

31. Und fie höreten, daß der BENR die Rinder Ifrael heimgesucht, und ihre Betrangnuß angesehen hatte: und fie neigeten fich, und betteten an.

## Das V. Capitel.

-L. Moses und Aaron tretten jum Pharav, und begehren, bag er bie Hebraer lasse fortziehen, ihrem GDES in ber Wuste zu opffern. Aber Pharas verachtet bie Stimm GOites, und beschwäret das Volck besto harcer, I. II. Die Rinder Ifrael beflagen fich beswegen schmerplich gegen Det, und Mojes gegen Gott, 19.

arnach giengen Moses und Aaron hinein, und sprachen zu Pharao. Diß sagt der Herr, der Gott Israel: Laß mein Volck ziehen, daß sie mir opffern in der Wuste. 2. Er aber antwortete: Wer ist der Herr, daß

ich seine Stimm horen soll, und Israel ziehen lassen? Ich fenne den HErrn nicht, und will Is

rael nicht ziehen lassen.

3. Und sie sprachen: Der Bebraer GOtt hat uns geruffen, daß wir dren Tagreise in die Bufte gehen, und dem Berrn unferm Gott ein Opffer thun sollen: damit nicht etwann eine Pestilent oder das Schwerdt über uns komme.

4. Der König in Egypten sprach zu ihnen: Barum lieget ihr dem Volck an du Moses und Aaron, das sie ihr Werck unterlassen? Gehet hin

zu euerer aufgelegten Arbeit.

5. Und Pharao fprach: Des Bolde im Land ist-viel: ihr sehet, daß eine groffe Schaar aufgewachsen ist: wie viel mehr, wo ihr ihnen Ruhe von der Arbeit geben werdet?

6. Derwegen befahl er am selbigen Tage den

und fprach:

7. Ihr sollet hinsuro dem Voldk feineswegs Spreu geben die Ziegel zu machen, wie zuvor: sondern lasset sie selbst hingehen, und Stoppeln sammlen.

8. Und ihr sollet ihnen die Zahl der Ziegelstein auslegen, die sie zuvor machten, und nichts daran mindern: Dann fie fennd muffig, darum schrenen sie, und sagen: Lasset und hinziehen, und unserm GOTT opffern.

9. Man untertruce fie mit Arbeit, und laffe fie dieselbige verrichten: damit sie den Lügenreden

keinen Glauben geben.

10. Derwegen giengen die Werdmeister und Antreiber hinaus zum Volck, und sprachen: Also spricht Pharao: Ich gebe euch keine Spreu:
11. Gehet hin, und sammlet sie, wo ihr sie fin

den möget, und soll gleichwol nichts von euerm

Werd gemindert werden.
12. Da zerstreuete sich das Vold durch gang

Egyptenland, Spreu zu sammlen.

13. Es hielten auch die Werckmeister an, und fprachen: Erfüllet euer Berd täglich, wie ihr zuvor habt pflegen zu thun, da man euch die Spreu

14. Und die Werckmeister, welche über die Urbeit der Kinder Irael verordnet waren, wurden von den Antreibern Pharaons mit Geisseln geschlagen, die sprachen: Warum habt ihr weder heut, noch gestern, euer gesetztes Ziegelwerck er-füllet, wie zuvor?

15. Da kamen die Vorsteher der Kinder Israel, und rieffen zu Pharao, und sprachen: Warum

handelst du also wider deine Knechte?

16. Man gibt uns feine Spreu, und werden gleichwol die Ziegelstein von uns gefordert: Sie-he wir deine Knechte werden mit Geisseln geschlagen, und es wird unrecht wider dein Wold gehandelt.

17. Er sprach: Ihr habt nichts zu thun, darum fprechet ihr: Laffet und hinziehen, und dem SErrn

opffern.

18. Derwegen gehet hin, und thut euer Werd: man foll euch die Spreu nicht geben, und ihr follet die gewöhnliche Zahl der Ziegelsteine liefern.

II. 19. Da sahen die Vorsteher der Kinder Israel, baß sie übel daran waren, weil ihnen gesagt ward: es foll an den Ziegeln Zag für Zag nichts gemindert werden.

20. Und da sie von Pharao heraus kamen, begegneten sie dem Most und Aaron, welche gegen

über stunden:

D 2

21. Und sie sprachen zu ihnen: der HErr sehe und richte es, dann ihr habt gemacht, daß unser Geruch für dem Pharao und für seinen Knechten stindet, und habt ihm ein Schwerdt gegeben, uns zu to Men.

22. Und Moses kam wiederum zum HErrn, und sprach: HErr, warum hast du dis Volck gevlaget? Und warum hast du mich gesandt?

23. Dann von der Zeit, daß ich zu Pharao hinein gegangen bin, in deinem Namen zu reden, hat er beinem Bold Betrangnus angethan: und du hast sie nicht erlöset. Das

Digitized by Google

Das VI. Cavitel.

I. GOTT tröstet Mosen, und offenbaret ihm seinen Ramen 3C. DDBU, 1.
M. Die Geschlechter Ruben, Simeon und kevi werden erzehlet biß auf Mosen und Naron, 14.

nd der Herr sprach zu Mose: Jest wirst du sehen, was Ich dem Pharao thun wer-de: dann er wird sie ziehen lassen durch eine machtige Band, und wird fie mit einer fare den Band aus seinem Lande stoffen.

2. Und der BErr redete mit Mose und sprach:

Ich bin der HErr.

3. Der Ich dem Abraham, Isaac, und Jacob, als der Allmächtige GOtt, erschienen bin : und hab ihnen meinen Namen Udonai nicht kund gethan.

4. Und Ich hab mit ihnen einen Bund aufgerichtet, daß Ich ihnen das Land Chanaan geben wolte, das Land ihrer Pilgerfahrt, in welchem sie

Einkommling gewesen sennd. 5. Ich hab das Seuffsen der Rinder Ifrael ge-horet, wie die Egypter sie untertrucket haben: und

hab an meinen Bund gedacht.

6. Darum sage den Kindern Istael: Ich bin der Herr, der Ich euch aus der Werckgruben der Egypter herausführen, und von der Dienstbarkeit erretten werde: Und Ich will euch mit ftardem Urm, und durch grosse Gericht erlosen.

r. Ich will euch auch mir zum Vold annehmen, und will euer GOtt senn: und ihr sollet wissen, das Ich der DErr euer GOtt bin, der Ich euch aus der Werckgruben der Egypter heraus geführet

8. Und in das Land gebracht, darüber Ich mei-ne Hand aufgehoben, das Ichs dem Abraham, Isaac, und Jacob geben wolte: nun will Ich euch dasselbige zu besitzen eingeben, Ich der BErr. 9. Dis alles erzehlete Moses den Kindern Is

rael: die seine Rede nicht annahmen, wegen der Betrangnuß ihres Geists, und der überaus harten

10. Und der HErrredete mit Mose, und sprach: 11. Gehe hinein, und rede mit Pharao, dem Ronig in Egypten, daß er die Rinder Istael aus

feinem Land ziehen laffe.

12. Moses antwortete für dem BEren: Siehe die Kinder Israel hören mich nicht: wie soll mich dann Pharao horen, insonderheit weil ich unbeschnitten an Leffzen bin?
13. Und der DErr redete mit Mose und Aaron,

und gab ihnen Befehl an die Kinder Jsrael und an Pharao den König in Egypten, daß sie die Kin-der Israel aus Egypten Land führeten.

11.14. Diksennd die Fürsten der Häuser in ihren Geschlechten Die Ginaler in ihren des erstgebohrnen Sohns Israel: Denoch und Phallu, Pefron und Charmi. Diß sennd die Ge-

schlechter Ruben. Gen. 46. v 9. + Num. 26. v. 5. + 1. Par. 5. v 1.

15. Die Kinder Sineon: Jamuel und Jamin, und Ahod, und Jachin, und Saor, und Saul, eis ner Chananiterin Sohn. Diß sennd die Geftliech ter Simeon.

e Simeon.
1. Pari4, v.24.
16. Und diß sennd die Namen der Kinder Levi in ihren Geschlechten: Gersonund Caath und Merari. Die Jahren aber des Lebens Levi seynd ge-

wesen hundert sieben und drensig. 1. par.6. v. t.
17. Die Kinder Gerson: Lobni und Semei, in ihren Geschlechten. Num. 3, v, 10.

18. Die Kinder Caath: Amram, und Isaar, und Debron, und Oziel. Und die Jahren des Lebens Caath sennd gewesen, hundert dren und drenßig. Rum. 26. v. 57. 58. 1. Par. 6. v. 2. †23. v. 12.

19. Die Kinder Merari: Moholi und Musi. Digift die Geburts Linie Levi in ihren Geschlechten.

20. Amram aber nahm seine Mume Jochabed zum Beib: die gebar ihm Aaron und Mosen. Und sennd die Jahren des Lebens Amram gewesen, hundert sieben und drenßig.

21. Und die Kinder Isaar waren: Core, und

Mepheg, und Zechri. 22. Und die Kinder Oziel: Misael, und Elisa-

phan, und Sethri.

23. Aaron aber nahm zum Beib Elisabeth, die Tochter Uminadab, Nahasons Schwester, die gebar ihm Nadab, und Abiu, und Eleazar, und Ithamar.

24. Und die Rinder Core waren: Afer, und Elcana, und Abiasaph. Diß sennd die Geschlech-

ter der Coriter.

25. Aber Eleazar, der Sohn Alaron, nahm ein Weib von den Töchtern Phutiel: die gebar ihm Phinees. Diß sennd die Obersten von den Levitischen Geschlechten in ihren Verwandschafften.

26. Digift Alaron und Moses, denen der HErr befohlen hat, die Rinder Israel in ihren Schaaren

aus Egypten Land zu führen:

27. Und diese sennds, die mit Pharao, dem Ronig in Egypten redeten, daß sie die Kinder and Egypten führeten: nemlich Moses und Naron,

28. Um Tage, da der BErr mit Mose in Egy.

ptanland redete.

28. Und der BErr redete mit Mose und sprach: Ich bin der BErr: rede mit Pharao, dem König m Egypten, alles was Ich dir sage.

30. Und Moses sprach vor dem HErrn: Siehe ich bin unbeschnitten an Lefzen, wie sollmich Pha-

rao hòren?

# Das VII. Capitel.

1. GOtt sendet Mosen und Naron wieder zum Pharas, Zeichen zu thun, und zeiget ihnen an des Königs Verfrockung, r. II. Narons Nuthe wird in eine Schlang verwandelt. Die Zauber zer Egypter shun desglichen; aber ihre Ruthen werden

von Aarons Nuthe verschlungen, 10. Die Wasser in Egypten werden burch Aarons Ruthe in Blind verändert; die Zauberer der Egypter thun desgleichen; aber Pharao bleibt verhärtet, 19. Dieses ist die erste Plag der Egypter.

and der HErr sprach zu Mose: Siehe Ich habe dich dem Pharao zum Gott bestellet: und Alaron, dein Bruder, foll dein Pro-Exed. 4. v. 11.

2. Du solft ihm alles sagen, was Ich dir befehle: und er foll mit dem Pharao reden, daß er die

Kinder Israel aus seinem Lande ziehen lasse.
3. Aber Ich will sein Bert verharten, und will meine Zeichen und Wunder in Egyptenland ver-

4. Und er wird euch nicht hören: und Ich will meine Band über Egypten ausstreden, und will mein Beer und Bold, die Kinder Ifrael, durch sehr groffe Gerichte aus Egyptenland führen.

5. Und die Egypter sollen wissen, daß Ich der Herr bin, der Ich meine Hand über Egypten ausgestrecket, und die Kinder Israel von ihnen mitten heraus geführet habe.

6.11nd

ľ,

1

ľ

6. Und Moses und Aaron thaten, wie der BErr befohlen hatte: also thaten sie.

7. Moses aber war achpig Jahralt, und Aaron dren und achtig, da sie mit Pharao redeten.

8. Und der HENN sprach zu Mose und Aaron:

9. Wann Pharao zu euch sagen wird: Lasset Zeichen sehen: alsdann solst du zu Alaron sagen: Rehme deine Ruthe, und werffe sie vor dem Pharao von dir, so wird sie in eine Schlang verwandelt werden.

11. 10. Also gienaen Moses und Aaron zu Pha-rao hinein, und thaten, wie der Herr tefohlen hatte. Und Naron truge seine Ruthe vor dem Pharao und vor seinen Knechten, welche in eine Schlang verwandelt ward.

11. Pharao aber forderte die Weisen und Zau-berer: welche durch Egyptische Zauberen und etli-che Geheimnussen desgleichen thaten. 2. Tim. 3. v. 8.

12. Und wurffen ein jeglicher seine Ruth von sich, die in Drachen verändert wurden: Aber die Ruthe Aarons verschlunge ihre Ruthen.

13. Und des Pharao Herk ward verhärtet, und er horete sie nicht, wie der Herr befohlen hatte. 14. Der HERN aber sprach zu Mose: Das Herk Pharaons ist schwer worden, er will das Bold nicht ausziehen laffen.

15. Gehe Morgen fruhe zu ihm, siehe, er wird heraus gehen an das Wasser: so stehe gegen ihm über auf dem Ufer des Stroms: und nehme die Ruthe in deine Hand, welche in eine Schlang ver-

wandelt gewesen. Und sprich zu ihm: 16. Der DErr, der Bebraer GOtt, hat mich. zu dir gefandt, und spricht: Laß mein Volckziehen, daß es mir opffere in der Wuste: und du hast bis auf den heutigen Tag nicht hören wollen.

17. Darum sagt diß der HErr: Daraus solft:

du erkennen, daß Ich der BErr bin: siehe mit der Ruthen, die in meiner Hand ist, will Ich das Wasser des Stroms schlagen, und es soll in Blut verwandelt werden:

18. Auch sollen die Sische sterben, die im Blus sennd, und das Wasser soll verfaulen, und die Egy. pter sollen zu feiden haben, die des Wassers aus dem Fluß trincken.

III. 19. Juch sprach der Herr zu Mose: Sage dem Naron: Nehme deine Ruthe, und strecke deine Hand aus über die Wasser in Eappten, und über ihre Strome, und Bache, und stehende Wasser, und über alle Wassersumps, daß sie in Blut verwandelt werden: und das Blut sen in gank Egyptenland, so wohl in hölkernen als in steinernen Gefässen.

20. Und Moses und Aaron, thaten wie der HErr befohlen hatte: Und er hub seine Ruthe auf und schluge das Wasser im Strom vor dem Pharao und seinen Anechten: das in Blut verwandelt wurde. Erod. 17. v. s. Pf. 77. v. 44.

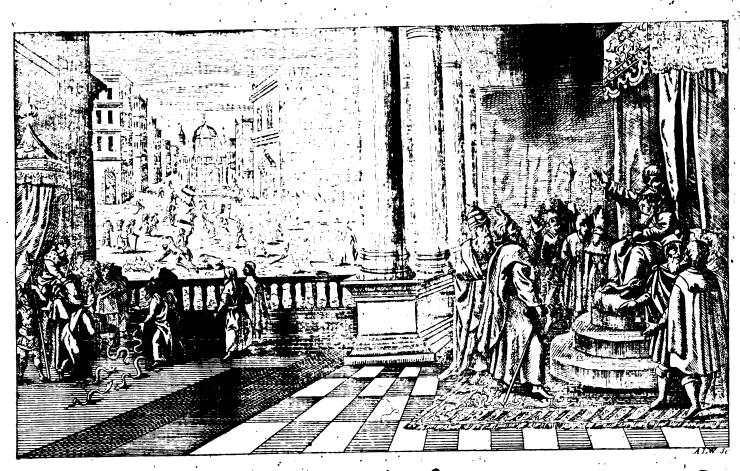
21. Auch sturben die Fische, die im Strom warren: und der Fluß ward faul, und konnten die Egypter das Wasser aus dem Strom nicht trincken, und es war Blut in gant Egyptenland.

22. Und die Zauberer der Egypter thaten mit ihren Beschworungen desgleichen; und das Dert Pharao ward verhartet, und er horete sie nicht, wie der DErr befohlen hatte. Sap. 17. v. 7.

23. Und er wendete sich um, und gieng in sein hauß, und sein Dert ergab sich auch für dismahl nicht.

Aber alle Egypter gruben ringsherum am Fluß nach Baffer, daß sie trunden, dann sie konten vom Wasser des Stroms nicht trinden.

25. Und sieben Tage sennd erfüllet, nachdem: der BENN den Fluß geschlagen hatte.

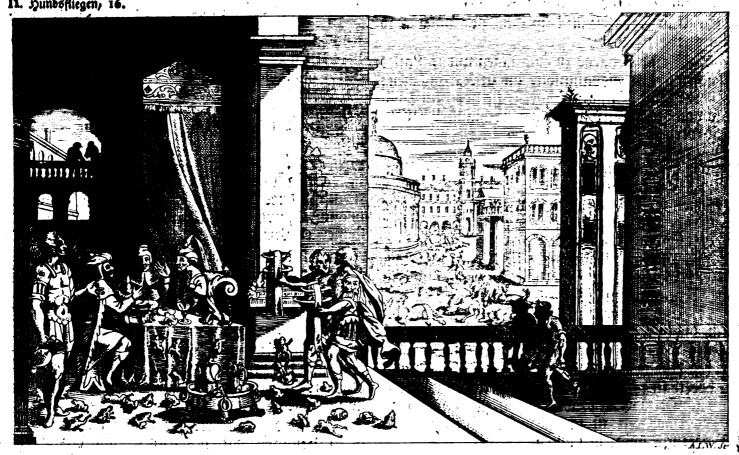


Das

Das VIII. Capitel.

Die zwente, britte und virbte Plag, als nemlich, I. Frosch, 5. 11. Dundsfliegen, 16.

III. Allerley Mucken ober Fliegen; boch bleibt bas Hert Pharaons immer verhartet, 20.



nd der DErr sprach zu Mose: Gehe zu Phastras hinein, und spricht zu ihm: Diß spricht der DErr: Laß mein Volck ziehen, daß estmir opsfere:

Wirst du aber sie nicht ziehen lassen wollen, siehe so will Ich alle deine Gränken mit Froschen schlagen.

3. Und der Fluß wird Frosch heraus wallen: die werden sich herauf begeben, und in dein Baußkommen, in deine Schlafkammer, da dein Bett ist, und auf dein Läger, auch in die Häuser deiner Knechte, und unter dein Volck, und in deine Backofen, und in deine übrige Speiß:

4. Und die Frosch sollen zu dir, und zu deinem Bold, und zu allen deinen Knechten, hinein kommen.

I. 5. 11nd der HERN sprach zu Mose: Sage zu Naron: Strecke deine Hand aus über die Flüsse und über die Bache und über die stehende Wasser, und bringe Frosche heraus über Egyptenland.

6. Und Aaron streckte seine Hand aus über die Wasser in Egypten, und es kamen Frosche heraus,

und bedeckten Egypten Land.

7. Aber die Zauberer thaten desgleichen durch ihre Beschwörungen, und brachten Frosche herfür iber Egypten Land. Sap. 17. v. 7.

8. Pharao aber forderte Mosen und Aaron, und sprach zu ihnen: Bittet den Herrn, daß Er die Frosche von mir nehme und von meinem Volk: so will ich das Volk ziehen lassen, dem HERRN zu opstern.

9. Und Moses sprach zu Pharao: Bestimme mir, wann ich für dich bitten soll, und für deine Knecht, und für dein Volck, damit die Frosch von dir und von deinem Hauß und von deinen Anechten und deinem Bold vertrieben werden: und allein im Strom bleiben.

Nach deinem Wortete: Morgen. Er aber sprach: Rest, daß niemand ist, wie der Herr unser Gott.

11. Und die Frosche sollen von der, und von deinem Hauß, und von deinen Knechten, und von deinem Bold weichen: und sich allein im Strom halten.

12. Da giengen Moses und Aaron von Pharago hinaus: und Moses rieff zum Herrn um die Verheissung wegen der Frosche, die er dem Pharag gethan hatte.

13. Und der HErr thate nach dem Wort Mosses: und die Frosch sturben in den Häusern, und in den Meyerhöffen, und auf dem Feld.

14. Und sie brachten sie zusammen in sehr grosse Hanffen, und die Erde verfaulte darvon.

15. Als aber Pharao sahe, daß ihm Ruben gezgeben war, beschwärete er sein Herk, und hörete sie nicht, wie der HErr befohlen hatte.

II. 16. 11nd der HErr sprach zu Mose: Sage zu Naron: Strecke deine Ruthe aus, und schlage den Staub der Erden: und es sollen Hundsstiegen senn in gang Egypten Land.

17. Und sie thaten also. Und Alaron streckte seine Hand aus, darinn er die Ruthe hielt: und er schlug den Staub der Erden, und es wurden Hundssliegen an Menschen, und an Viehe: aller Staub der Erden ward zu Hundssliegen durch gang Egypten Land.

18. Und die Zauberer thaten desgleichen mit ihren Beschwörungen, daß sie Hundssliegen hers für brachten, und kontens nicht. Und es waren Hundssliegen so wol an Menschen als am Viehe.

19. Und die Zauberer sprachen zu Pharao: diß

IJÌ

ist der Kinger GOttes. Und das Hert Pharao ward verhartet, und er horete sie nicht, wie der HErr befohlen hatte.

111.20. Und der HErr sprach zu Mose: Mache dich frühe Morgens auf, und stehe für dem Pharao: dann er wird an das Wasser heraus gehen: und sprich zu ihm: Diß sagt der DErr: Laß mein Volck ziehen, daß es mir opsfere.
21. Wirst du es aber nicht ziehen lassen, siehe, so will ich über dich, und über deine Knechte, und

über dem Bold, und in deine Häufer allerhand Art Fliegen schicken: und die Häuser der Egypter sollen mit allerhand Art Fliegen erfüllet werden, und das gange Land, darinn sie senn werden.
22. Und Ich will an demselhigen Tage ein

Wunder thun mit dem Land Gessen, darinn mein Volck ist, daß daseibst keine Fliegen senn sollen: damit du wisselt, daß Ich der Herr mitten in

23. Und ich will eine Scheidung machen zwischen meinem Vold und deinem Vold: Morgen

wird dis Zeichen geschehen. 24. Und der Herr thate also. Und eine überaus groffe Menge von Fliegen kam in die Häuser Pharaons und seiner Knechte, und in gang Egypten-Land: und das Land ward verderbet von sol-

en Fliegen. Sop. 16: v. 9.
25. Da forderte Pharao Mosen und Aaron, und sprach zu ihnen: Gehet hin, und opffert eurem

GOtt in diesem Lande.

26. Und Moses sprach: Das kan also nicht geschen: dann wir werden dem Herrn unserm .Wann wir GOtt der Egypter Greuel opffern. nun für ihren Augen die Dinge schlachten wurden, die sie ehren, so wurden sie uns mit Steinen zu todt werffen.

27. Wir wollen dren Tagreise fortziehen in die Buste, und wollen dem Herrn unserm Gott opf.

fern, wie er uns befohlen hat. Exob. 3. v. 18.
28. Und Pharao (prach: Ich will euch ziehen lassen, daß ihr dem DErrn euerm GOtt opffert in der Wüsse; aber ihr solt nicht weiter ziehen,

bittet für mich.

29. Und Moses sprach: Wann ich von dir hin-aus gegangen bin, so will ich den DErrn bitten: und die Fliegen sollen vom Pharao, und von seinen Knechten, und von seinem Bold Morgen genommen werden; aber betriege nicht mehr, daß du das Vold nicht ziehen lassest, dem HErrn zu opffern. 30. Und Moses gieng vom Pharao hinaus, und

bat den HErrn.

31. Der auch thate nach seinem Wort: und nahm die Fliegen hinweg von Pharao, und von seinen Rnechten, und von seinem Volck, daß auch

nicht eine einzige darvon übrig bliebe.
32. Und des Pharaons Hern ward beschweret, also, daß er auch auf dismal das Volck nicht ließ

ziehen.

Das IX. Capitel.

1. Die fünffte Blog, Pestilens über bas Biebe, 3.

11. Die sechste, Geschwar au Menschen und an Biebe, 8.

III. Die siebende, Hagel, Donner und Blis, 23.

1V. Pharao stellet sich, als wann er das Bolck wolte lassen fortzicken; aber nach Abwendung der Straff wird er noch halbstar.

er HErr aber sprach zu Mose: Gehe zu Pharao hinein, und sprich zu ihm: Dissagt der Herr, der Hebraer GOtt: Laß mein Volck ziehen, daß es mir opffere.

2. Im Fall du dich dessen nochmals wegerst

und sie aufhaltest:

1.3. Siehe, so soll meine Hand über deine Aecker fommen, und über deine Pferdte, und Esel, und Camelen, und Rinder, und Schaf, eine sehr schwere Pestilens.

4. Und der HErr wird ein Wunder thun, zwis schen dem Eigenthum Israels und der Egypter Eigenthum, daß von dem, was den Kindern Ifrael zugehöret, zumal nichts wird umfommen.

5. Und der HErr setzte die Zeit, und sprach: Morgen wird der HErr solches thun auf Erden. 6. Also that es der HErr auch am folgenden Eage: und alles Vieh der Egypter starb; aber vom Vieh der Kinder Israel kam gar nichts um. 7. Und Pharao schickte hin, darnach zu sehen,

und es war nichts von dem gestorben, das Israel zugehörete. Und das Hers Pharao ward beschweret, und er ließ das Vold nicht ziehen.

11.8. Und der Herr sprach zu Mose und Aaron: Nehmet gange Hände voll Aschen aus dem Ofen, und Moses soll sie vor dem Pharao

gegen Himmel sprengen:
9. Und der Staub senüber gant Egyptenland: dann es werden an Menschen und Vieh Schwäs ren und aufgelauffene Bladdern sehn im ganten Land Egypten.

10. Und sie nahmen Aschen aus dem Ofen, und stunden vor dem Phargo, und Moses sprengete sie gen himmel: da wurden Schwaren der aufgelauffenen Bladdern an Menschen und am Vieh:

11. Und die Zauberer konten für Mose nicht stehen, wegen der Schwären, die an ihnen waren,

und in gang Egypten Land.

12. Und der HErr verhartet das Bert Pharaonis, und er horete sie nicht, wie der HErr zu

Mose gesagt hatte.
13. Und der BErr sprachzu Mose: Mache dich am Morgen fruhe auf, und ftehe vor dem Pharao, und spuch zu ihm: Diß sagt der BErr, der Debraer GOtt: Lag mein Bold ziehen, daß sie mir opffem.

14. Dann Ich will auf dismal alle meine Plagen iber dein Bert senden, und über deine Knechte, urd über dein Bold: damit du wissest, daß meines gleichen nicht ift, auf dem gangen Erdboden.

14. Dann jest will ich meine Hand ausstreden und dich und dein Volk mit Pestilents schla-

gen, und du solft von der Erden vertilget werden. 6. Aber darum hab Ich dich dargestellet, daß ich an dir meine Macht erweise, und daß mein Mune über den gangen Erdboden verfundiget marde. Róm. 9. v. 17.

17. Haltest du nochmal mein Bold auf: und

wilst dasselbige nicht ziehen lassen?
18. Siehe, so will ich Morgen gleich auf diese Stund einen sehr groffen Hagel fallen lassen, des gleichen in Egypten nicht gewesen ist, von dem Tage an, da es gegründet ist, bis auf die gegenmartige Zeit.

19. Derwegen schicke jett hin, und versammle dein Bieh, und alles, was du auf dem Felde hast: dann die Menschen, und das Vieh, und alles, was draussen gefunden wird, das nicht vom Feld zusammen gebracht ist, und darauf der Hagel fallen wird, das wird sterven.

20. Wer nun von den Knechten Pharaons des Derrn

HErrn Wort furchte, der ließ seine Knechte und fein Vieh in die Häuser fliehen:

21. Ber aber des HErrn Wort nicht achtete, der ließ seine Knechte und sein Vieh auf dem Felde.

- 22. Und der HErr sprach zu Mose: Strecke deine Hand aus gen Himmel, daß ein Hagel falle in gank Egypten Land auf die Menschen, und auf das Vieh, und auf alles Kraut auf dem Feld in Egypten Land.
- 111.23. 17nd Moses streckte seine Ruthe gen him, mel, und der Herr ließ donnern und hageln, und lauffende Feuerstrahlen auf die Erde fallen: Und der HErrregnete Hagel auf Egypten. Sap. 16. v. 16. † 19. v. 19.

24. Und der Hagel und das Feuer fuhren zugleich unter einander, und war derselbige Hagel so groß, als niemal zuvor in gant Egypten Land war gesehen worden, von der Zeit, daß daselbst Leut gewohnet haben.

25. Und der Hagel erschlug alles im ganken Eanpten Land, was auf dem Felde war, vom Menschen biß auf das Wieh: und alles Krautauf dem Keld erschlug der Hagel, und zerrisse alle Baume des Lands.

26. Allein im Land Geffen, da die Rinder Ifrael

waren, ist fein Sagel gefallen.

IV. 27. Da schiekte Pharao aus, und forderte Mosen und Aaron, und sprachzu ihnen: Ich hab auch dißmal gestindiget: der HErr ift gerecht, ich und mein Bold fennd gottlog

28. Bittet den HErrn, daß die Donnerschläge Gottes und der Hagel aufhören; so will ich euch ziehen lassen, daß ihr keineswegs länger hie bleiben

- 29. Und Moses sprach: Wann ich zur Stadt werde hinaus senn kommen, will ich meine Hand hinguf streden zum HErrn, so wird das Donnern aufhören, und wird fein Sagel mehr fenn, damit du wissest, daß die Erde des HErrn ist.
- 30. Ich weiß aber, daß ihr, so wohl du selbst, als auch deine Knechte, GOtt den DErri noch nicht förchtet.
- 31. So ward dann der Flachs und die Gerste verlett, dieweil die Gerste im Schof war, der Flachs aber in Anotten hatte ausgeschlagen:

32. Aber der Weißen und Rocken ist nicht beschädiget, darum daß sie spät waren aufgangm.

- 33. Und Moses gieng vom Pharao zu der Sadt hinaus, und streckte seine Sande hinauf zu iem Herrn: da hörete das Donner-Wetter und der Hagel auf, und regnete kein Tropsfen mehr auf Erden.
- 34. Als aber Pharao sahe, daß der Regen und Hagel, und Donner aufgehoret hatte, vermehrite er seine Ubelthat:
- 35. Und sein Hert, wie auch seiner Diener Hert, ward beschweret, und sehr hart verstodt: und ließ die Kinder Israel nicht ziehen, wie der Herr durch die Hand Mosis befohlen hatte.

# Das X. Capitel.

I. Die achte Plag, Houschrecken, 12. II. Die neundte, greifliche Finsternuß, 21. III. Pharao verharret in seiner Verstockung, und deauet Most den Lod, wofern er ihm wieder unter Augen wird fommen, 27.

Ind der BErr fprach zu Mofe: Gehe hinein zu Pharao: dann ich habe sein Herk, und seiner Diener Hert verhartet: damit ich diese meine Zeichen an ihm thue,

2. Und daß du auch für den Ohren deiner Rinder, und deiner Kinds-Kinder erzehlest, wie offt ich die Egypter geschlagen, und meine Zeichen unter ihnen gethan habe: und daß ihr wisset, daß

Ich der HEAR bin.

3. Also giengen Moses und Naron zu Pharao hinein, und sprachen zu ihm: Diß sagt der BErr, der Bebraer GOtt: Wie lang wilst du mir nicht unterworffen senn? Laß mein Vold ziehen, daß es mir opsfere.

4. Wofern du aber widerstrebest, und wilst mein Bold nicht ziehen laffen: siehe, so will ich morgen Seuschrecken in deine Grangen bringen:

5. Die sollen das Erdreich bedecken, daß man nichts darvon sehen soll, und was vom Hagelubrig geblieben ist, das soll gefressen werden. Dann sie sollen alle Baume zernagen, die auf dem Felde

6. Und sie sollen deine Häuser, auch deiner Knechte und aller Egypter erfüllen: desgleichen deine Batter, und deiner Batter Batter, von der Zeit, da sie in die Welt gebohren senud, biß auf den heutigen Tag, nicht gesehen haben. Und er

kehrte sich um, und gieng von Pharao hinaus. 7. Da sprachen die Knewte Pharaons zu ihm: Wie lang sollen wir diesen Anstoß leiden? laß die Leuth ziehen, daß sie dem SErrn ihrem GOtt opffern. Siehest du nicht, daß Egypten verdorben

Und sie rieffen Mosen und Alaron wiederum zu Phargo: der sprach zu ihnen: Ziehet hin, und opiffert dem HErrn euerm GOtt: welche

sennd sie aber, die hinziehen werden?

9. Und Moses sprach: Wir wollen mit uns fern fleinen Kindern und Allten, mit unfern Soh. nen und Tochtern, mit unsern Schafen und grof. sem Wieh fortziehen: dann es ist ein hoch Fest des HENNN unsers Gottes.

10. Und Pharao antwortete: Der HErr sen also mit euch, wie ich euch und euere kleine Kinder ziehen lasse. Wer zweistet, daß ihr überaus Bo.

ziehen laffe. ses gedenat?

11. Es foll nicht also zugehen, sondern ziehetihr Manner allein hin, und opffert dem HErrn: dann das habt ihr auch selbst begehret. Und zur Stund wurden sie von dem Angesicht Pharaons hinaus getrieben.

1. 12. Der BErr aber sprach zu Mose: Strecke deine Sand aus über Egypten Land, um die Beuschrecken, daß sie herauf kommen über das Land, und alles Kraut auffressen, das vom Pagel ist überblieben.

13. Und Moses streckte seine Ruthe aus über Egnptenland: und der HErr erweckte einen hißisgen Wind, der den gangen Tag und die gange

Nacht wehete: als es nun Morgen worden, hube der hißige Wind die Heuschrecken auf. 14. Welche herauf kamen über gants Egypten-Land: und liessen sich nieder in allen Gränken Egypti, mit einer unzahlbaren Menge, dergleichen Heuschrecken vor der Zeit nicht gewesen waren, auch hernach nicht senn werden.

13. Und

15. Und sie bedeckten den ganzen Erdboden, und I.2. Serwegen solft du dem ganzen Bola sagen, manisteten alles. Also ist das Kraut der Erden daß ein jeder Mann von seinem Freunverwüsteten alles. aefressen, und alles was von Baum-Krüchten auf den Baumen war, das der Hagel gelassen hatte: Und ist an Baumen und an Kraut der Erden, in gang Egypten durchaus nichts grunes übrig gelafsen worden.

16. Derwegen forderte Pharao gar eilends Mosen und Aaron, und sprach zu ihnen: Jd ha be gefündiget wider den HErrn euern GOtt, und

wider euch.

17. Aber vergebet mir die Sunde auch für diemahl, und bittet den BErrn euern GOtt, daß er doch diesen Tod von mir hinweg nehme.

18. Da gieng Moses hinaus von Pharaons

Angesicht, und bat den HErrn.

19. Der machte, daß ein sehr starder Wind vom Niedergang her wehete, der die Beuschrecken aushub und warff sie ins rothe Weer: und ist in allen Grangen Egypti auch nicht ein eingige dar. von überblieben.

20. Und GOtt verhartete das Hert Pharaons, und er ließ die Kinder Israel nicht ziehen. II. 21. Iber der Herr sprachzu Mose: Strecke deine Hand aus gen Himmel: und es

Fomme über Egypten Land eine fo dide Finsternuß,

daß man sie greissen könne.
22. Und Moses streckete seine Hand aus gen Himmel: und es ward dren Tag lang eine greuliche Finsternuß in gant Egypten Land.
23. Und keiner sahe seinen Bruder, so bewegete

sich auch niemand von der Statt, da er war, aber allenthalben, wo die Kinder Israel wohneten, war es Licht.

Licht. Sap. 17. v. 2. † 18. v. 1.
24. Da forderte Pharao Mosen und Aaron, und sprach zu ihnen: Gehet hin, und opffert dem HErrn: allein euere Schafe und groß Vieh sollen bleiben, lasset euere fleine Kinder auch mit euch

25. Moses sprach: Du must und auch Opffer und Brand Doffer geben, die wir dem DErrn un-

serm GOtt opffern.

26. Alle Heerden sollen mit uns fortziehen: und foll nicht eine Klaue davon zuruch bleiben: das uns zum Dienst des Berrn unsers Gottes vonnothen ist: insonderheit dieweil wir nicht wissen, was man opffern foll, big dagwir zu dem Ort kommen.

111.27. Aber der HErr verhartete das Hert Pha-raons, und er wolte sie nicht ziehen

lassen. 28. Und Pharaosprach zu Mose: Weiche hinweg von mir, und hute dich, daß du hinfuro mein Angesicht nicht mehr sehest: an welchen Tage du

mir wirst für Augen kommen, solst du sterben.
29. Moses antwortete: Es soll also geschehen, wie du gesagt hast, ich will hinfuro dein Angesicht

nicht mehr sehen.

Das XI. Capitel.

1. Got befiehlt ben Kindern Ifrael, daß fie ben den Egyptern gull-bene imb filberne Geschirr sollen begehren, 2. 11. Mosed, aus Befehl des hErrn, bedrauet die Egypter mit ber zehenden und letzten Plag, 4.

nd der Herr sprach zu Mose: Ich will den Pharao und Egypten mit noch einer Plage angreiffen, darnach wird er euch von sich las sen, und wird euch zwingen hinaus zu ziehen.

de, und ein jeglichs Weib von ihrer Nachbarin, filberne und guldene Geschirr begehre.

3. Der BErr aber wird feinem Bold Gnade geben vorden Egyptern. Moses aberwar vor den Knechten Pharaons und vor allem Volck in Egypten Land ein sehr ansehnlicher Mann. Eccli. 45. v. 1.
11. 4. 1 nd er sprach: Diß sagt der Herr: Ich
will zu Mitternacht ausgehen in

Egypten:

5. Und alle erstgeburt in Egypten Land soll sterben, von dem rstgebohrnen Sohn Pharaons an, der auf seinen. Thron sist, bis auf den erstgebohrnen Sohn der Magd, die auf der Mühlen ift, auch alle Erstgeburt des Viehes.

6. Und es wird ein groß Geschren senn in gank Egypten Land, desgleichen zuvor nicht gewesen iff,

and hernach nicht senn wird.

Aber ben allen Kindern Ifrael soll sich auch nicht ein hund horen laffen, von Menschen bif zum Vieh: auf daß ihr wisset, mit was groffem Wunder der DErr die Egypter und Ifrael von einander

8. Und es werden alle diese deine Knechte zu mir herab kommen, und werden mir zu Fuß fallen, und fagen: Ziehe hinaus du, und alles Volck, das dir unterworffen ist: Darnach werden wir ausziehen.

9. Und er gieng von Pharao hinaus und war er zornig. Der DErr aber sprach zu Mose; Pharao wird euch nicht horen, damit viel Zeichen

in Egypten Land geschehen.
10. Aber Moses und Aaron haben für dem Pharao alle Bunder gethan, die geschrieben sennd. Und der Herr verhartet das Hers Pharaons, und er ließ die Kinder Israel aus seinem Land nicht ziehen.

Das XII. Capitel.

1. Einsetzung bes Ofterlamms, famt beffen Ceremonien, 3.

11. Wie die Juben das Phase sollen halten, 21.

111. Alle Erstigeburt der Egypter wird erschlagen; welches dankt die zehende und lette Plagist, 29.

IV. Das Bolck Jsrael, aus Pharaons und der Egypter Antried,

siehet aus Egypten mit den entwandten gulbenen und filbernen Gefchirren und Kleibern, 30.

ind der Herr sprach zu Mose und Aaron in Egypten, Land:

2. Dieser Monat, soll ben euch ein Anfank der Monaten seyn: Er soll der erste seyn unter den Monaten des Jahrs.

1.3. Nedet mit der ganten Versammlung der Kinder Israel, und saget zu ihnen: Ain zehenden Tage dieses Monats soll ein jeglicher für sein Gesind und Hauß ein Lamm nehmen.

4. Ist aber die Zahl zu gering, und nicht starck genug, ein Lamm aufzueffen, so soll er feinen Rachbarn zu sich nehmen, der allernachft neben seinem Hauß wohnet, nach Anzahl der Seelen, die gnug senn können, ein Lamm zu effen.

5. Es soll aver ein Lamm senn ohn Mangel, ein Mannlein, und jährig: auf welche Weise ihr auch

ein Beigbocklein nehmen follet.

6. Und ihr sollets aufhalten biß auf den vierzehenden Tag dieses Monats: Alsdann soll es die gange Gentein der Kinder Ifrael am Abend jum Opffer schlachten.

7. Und sie sollen von seinem Blut nehmen, und damit



damit bestreichen die bende Pfoste, wie auch die Oberschwellen an den Häusern, in welchen sie das Lamm essen werden.

8. Und sie sollen also die Nacht das Fleisch effen, das am Feuer gebraten ist, und ungesäuert Brod

nit wildem Lattig.

9. Ihr sollet nichts davon rohe essen, oder das im Wasser gekocht sen, sondernnur am Feuer gebraten; sein Kopff mit den Fussen samt dem Eingesweid sollet ihr aufessen:

10. Und soll nichts darvon übrig bleiben biß auf Morgen. Wann aber etwas übrig seyn wurde,

das sollet ihr mit Feuer verbrennen.

11. Ihr sollets aber also essen: Euere Lenden sollet ihr umgurten, und Schuh an euern Fussen haben, und Stabe halten in euern Sanden, und essen eisends: dann es ist Phase (das ift der Durch, gang) des DErrn.

12. Und Ich will in derselben Nacht durch Egypten Land gehen, und schlagen in Egyptenland alle Erstgeburt vom Menschen big auf das Viehe: und an allen Göttern Egypti will Ich Gericht üben,

Ich der DErr.

13. Aber das Blut soll euch in den Häusern, darinn ihr seinn werdet, zum Zeichen sein: und wann Ich das Blut seben werde, so will Ich vor euch vorüber gehen: und soll die Plage des Verderbens unter euch nicht senn, wann Ich Egyptenland schlagen werde.

14. Ihr sollet aber diesen Tag zur Gedächtnuß haben: und ihn dem DErrnineueren Geschlechten herrlich fenren mit ewigem Gottesdienst.

15. Sieben Tage kang sollet ihr ungesäuert Brod essen: am ersten Tage soll kein Sauerteig in euern Sausern sepn: wer vom ersten Tage an, bis auf den siebenden Tag, gesäuert essen wird, dieselbige Seele soll aus Israel vertilget werden.

16. Der erste Tag soll heilig senn und herrlich, und der siebende Tag soll in gleicher Herrlichkeit ehrwürdigsenn: ihr sollet kein Werck thun an die

sen Tagen, ausgenommen, was zur Speiß ges

17. Und ihr sollet das ungesäuerte Brod halten: dann gleich an demselbigen Tage will Ich euer Beer aus Egypten Land führen, und ihr sollet diesen Tag in eueren Geschlechten mit einer ewisgen Satzung halten.

18. Im ersten Monat, am vierzehenden Tag des Monats auf den Abend, sollet ihr ungesäuert Brod essen, bis auf den ein und zwanzigsten Tag

desselbigen Monats auf den Abend.

19. Sieben Tag lang soll kein Sauerteig in euern Häusern gefunden werden: wer gefauert effen wird, bessen Seele soll aus der Gemeine Israel vertilget werden, so wol der Fremdlingen als der Einheimischen.

20. Kein gesäuert Brod sollet ihr essen: sonz dern ihr sollet ungesäuert Brod essen in allen euern

Wohnungen.

11.21. Ind Moses fordert alle Aeltesten der Kinder Istaal, und sprach zu ihnen: Gehet hin, und nehmet ein Thier ein jeglicher für sein Haußgesind, und opffert das Phase.

22. Tundet ein Buschlein Isopen in das Blut.

das an der Thur ist, und besprenget damit die oberste Schwelle, und die bende Pfosten: keiner von euch gehe aus der Thur seines Hauses bis an

den Morgen.

23. Dann der DErr wird fürüber gehen und die Egypter schlagen: und wann er das Blut an der obersten Schwelle, und an den benden Psossten sehen wird, so wird Er vor der Thur des Haus ses vorüber schreiten, und den Verderber in euere Häuser nicht kommen lassen, daß er schlage.

24. Bewahre dif Wort als eine Sagung für

dich und für deine Kinder biß in Ewigkeit.

25. Und wann ihr in das Land hinein kommet, das euch der HErr geben wird, wie Er verheissen hat, alsdann sollet ihr diese Ceremonien halten.

26.2Bann

26. Mann auch enere Rinder zu euch fagen wer-

den: Bas ist das für ein Gottesdienst

27. So sollet ihr zu ihnen sagen: Es ist das Opsser vom Durchgang des Herrn, da er vor den Häusern der Kinder Israel in Egypten vorüber gieng, und schlug die Egypter, und befrenete unsere Häuser. Da neigete sich das Volk, und bettete an.
28. Und die Kinder Israel giengen aus, und thäten, wie der Herr Mosi und Aaron besohlen

hatte.

14. 29. Es begab sich aber zur Mitternacht, da schiug der Herr alle Erstgeburt in Egyptenland, vom erstgebohrnen Sohn Phasraons, der auf seinem Thronsaß, bis auf den erstges 14. 29. bohrnen Sohn der Gefangenen, die im Kerder war, und alle Erstgeburt des Biehes.

Erob. 11. v. 5. Sap. 18. v. 5.

IV. 30. Da stund Pharao auf ben der Nacht, und gang Egy. pten: und es erhub sich ein groß Geschren in Egypten: dann es war kein Bauß, darin nicht ein Todter lag.

31. Und Pharao forderte Mosen und Naron ben der Nacht, und sprach: Machet euch auf und ziehet hinaus von meinem Vold, ihr und die Kinder Israel: gehet hin, und opffert dem DERAM,

wie ihr saget:

32. Nehmet auch mit euere Schaf und Bieh, wie ihr begehret habt, und wann ihr hinziehet, so jegnet mich.

33. Und die Egypter trungen das Vold eilends aus dem Land zu ziehen, und sprachen: Wir wer-

Den alle sterben.

34. Alfo nahm das Bold neu bereiteten Teig. che dann er gefäuert war: band ihn in die Mantel,

und legete ihn auf seine Achseln.

35. Und die Kinder Israel thaten, wie Moses befohlen hatte: und begehrten von den Egyptern filberne und guldene Weichirr, und fehr viel Rleider. Erod. 11. v. 2.

36. Der HErraber gab dem Vold Gnade für den Egyptern, daß sie ihnen leiheten: und sie be-

raubten die Egypter.

37. Also zogen die Kinder Israel von Ramesse gen Socoth, waren ben nahe sechsmal hundert tau.

fend Mann zu Fuß, ohn die Kinder.

38. Es zogen aber auch viel mit ihnen hinauf vom gemeinen Volck, die nicht zu zehlen waren, auch Schaf, groß Vieh und allerhand Thier in sehr

groffer Menge.

den fie aus Egypten mit getragen hatten: und machten ungesauerte Ruchen darvon unter der Alfchen: dann sie konten nicht gesauert werden, weil die Egypter fie zwungen auszuziehen, und nicht zuliessen, daß sie einigen Verzug machten: so war ihnen auch nicht eingefallen, einige Speiß zu

40. Die Zeit aber, daß die Kinder Israel in Egypten gewohnet haben, ist gewesen vierhundert

und drenkig Jahr.

41. Da die vollendet waren, ist auf einen Tag das ganze Beer des BErrn aus Egypten. Land

gezogen. 42. Diese Nacht soll man dem BErrn mit Sleiß halten, da er sie aus Egyptenland geführet

hat: alle Rinder Isrgel sollen ste halten in ihren Geschlechten.

43. Und der HErrsprach zu Mose und Aaron: Diß ist die heilige Sayung vom Phase: Kein Fremdling soll darvon essen.

44. Aber alle erfaufte Rnechte sollen beschnitten

werden, und also darvon eilen.

45. Ein Fremdling und Taglohner foll nicht

Darvon eisen.

46. Man soll es essen in einem Hauß, ihr sollet auch von seinem Fleisch nichts hinaus tragen, auch kein Bein an ihm zerbrechen.

Rum. 9. v. 12. Joan. 19. v. 36.

47. Die gante Gemein der Kinder Israel soll

dig thun.

48. Wann aber jemand von den Fremdlingen zu euerm Bold tretten wolte, und des DEren Phase halten, so soll zuvor alles, was er hat mannlichs Mamens, beschnitten werden, und alsdann soll ers rechtmäßig halten: und soll senn, als ein Einheis mischer des Lands; wer aber nicht beschnitten ift,

der soll nicht darvon essen. 49. Der Inheimische und der Einkommling, der unter euch wohnet, wie ein Fremdling, sollen

einerlen Gesetz haben. 50. Und alle Kinder Israel thaten, wie der BERN dem Most und Naron befohlen hafte.

51. Und der HErr führete die Kinder Ifrael mit ihren Beer Scharen an demselbigen Tage aus Egyptenland.

### Das XIII. Capitel.

1. Gott befiehlt, daß ihm alle Erstgeburt ber Menschen und bes Aiches foll geheiligt, und bas Jest bes suffen Brobs, zur Gen bachtnuß ber Erlosung aus Egypten, jahrlich gehalten were

II. Filhret bie Rinber Ifrael nicht burch ber Philifter Land, fonbern

burch die Bufte, 17. 111. Begleitet fie ben Lag burch die Wolkenfaul; ben Nacht burch die Feuersaul, 21.

nd der BErr redete mit Mofe, und fbrach: 2. Beilige mir alle Erstgeburt, Die der Mutter Leib eröffnet, unter den Kindern Ifrael, fo wol von Menschen als vom Biehe: dann alles ist mein. Er. 34. v. 19. Lev. 27. v. 26. Num. 8. v. 16. Luc. 2. v. 23.
3. Und Moses sprach zum Bold: Gedencket an

diesen Tag, an welchem ihr aus Egypten und aus dem Sauf der Dienstbarkeit gangen send, dieweil euch der BErr aus diesem Ort mit starder Band geführet hat, daß ihr nicht gesäuert Brod effet.

4. Deut ziehet ihr aus im Monath der neuen

Fruchte.

5. Wann dich nun der HENR in das Land der Chananiter, und Bethiter, und Amorrhiter, und Beviter, und Jebusiter wird geführet haben, dare von Er deinen Battern einen End geschworen, daß ers dir geben wolte, das Land, darinn Milch und Honig fliesset, alsdann solft du diesen Brauch Des Gottesbienfts in diesem Monath halten.

6. Sieben Tage lang solft du ungefäuert Brod effen, und am siebenden Lage. soll das Fest des

DErrn senn.

7. Gieben Tage sollet ihr ungefauert Brod effen, und foll sich ben dir und in allen deinen Granzen nichts finden lassen, das gesäuert ift.

8. Und du folft an demfelbigen Tage deinem Sohn erzehlen, und sagen: Diß ifte, das mir der HErr gethan hat, da ich aus Egypten gieng. 9.Und

9. Und es foll dir fenn, wie ein Zeichen in deiner Band, und wie ein Gedenchmahl vor deinen Augen, und wie ein Gesetz des HErrn soll es immerdar in deinem Munde sein, dann der BErr hat dich mit starder Sand aus Egypten geführet.
10. Diesen Dienst solft du zu bestimmter Zeit

von Tagen zu Tagen halten.

11. Und wann dich der DErr in das Land der Changniter wird geführet haben, wie er dir und deis nen Vattern geschwohren hat, und dir dasselbige

gegeben:

12. So solft du alles dem DErrn absondern, was der Mutter Leib eröffnet, wie auch das Erstgebohrne unter deinem Bieh: was duhaben wirft von mannlichem Geschlecht, das solft du dem Derru heiligen.

13. Die Erfigeburth des Efels folft du mit einem Schaf verwechseln: Wann du sie aber nicht losen wilft, so solft du sie todten. Aber alle Erstgeburth der Menschen von deinen Kindern, solft du mit

14. Und wann dich dein Sohn Morgen fragen wird, und sagen: Was ist diß? so solst du ihm antworten : Der Derr hat une aus Egypten Land, aus dem Bauf der Dienstbarkeit mitstarker Band

geführet.

15. Dann als Pharao verhartet war, und wolte uns nicht ziehen lassen, da tödtete der BErralle Erstgeburth in Egypten Land von der ersten Geburth der Menschen an, bis auf die erste Geburth des Biehes: darum opffere ich dem DErrn alles, was der Mutter Leib eröffnet von Männlichem Geschlecht, und lose alle Erstgeburth meiner Sohne.

16. Derwegen foll es dir febn wie ein Zeichen in deiner Dand, und wie etwas angehandtes, zwischen deinen Augen, zur Gedachtnuß: Beil uns der Herr mit starder Hand aus Egypten geführet hat.

11. 17. Nachdem nun Pharao das Volck hat ausziehen lassen, führete sie Gott nicht auf den Weg durch der Philister Land, der nahe ist: in Erwegung, es mögte vielleicht das Bold gereuen, wann es gesehen hatte, daß ein Krieg gegen sie entstunde, und mögten wieder in Egypten ziehen.

18. Sondern er führete sie herum durch den Beg an der Bufte, der ben dem rothen Meer ift: und die Kinder Israel zohen gewaffnet aus Egy

pten. Land.

19. Auch nahm Moses das Gebein Josephs mit sich: weil er die Kinder Israel beschwohren hatte, und gesagt: Bott wird euch heimsuchen, alsdann traget meine Gebein mit euch von hinnen, Gen. 50 v. 24.

20. Und sie zohen aus von Socoth, und schlugen ihr Lager zu Etham, in den auffersten Grangen der Wifte.

21. Der BErr aber gieng vor ihnen her, den Weg zu zeigen, des Tags in einer Wolden Saule, und des Nachts in einer Feuer Saule: Damit er zu benden Zeiten ihr Kührer ware auf der Reiß.
Dum. 14. v. 14. 2 Cfbr. 9. v. 19. 1. Cor. 10. v. 1.
22. So ift die Bolden Saul ben Eag, und die

Feuer Saulben der Nacht, nimmer von dem Volck

abgewichen.

Das XIV I. Pharao mit feinem Deer verfolgt bie Ifraeliter. Diefe murren barum wiber Mofen, werben aber von ihm aufgemuntert, 5. 11. Der Engel &Detes ftellt fich mit ber Bolden Caul zwifchen bie

Capitel. III. Das rothe Meer theilete fich von einander, und macht ben If

raelitern Plat, daß fie mitten durchziehen, 21. V. Der herr in ber Feuer, und Wolcken Caul fiarget ben Pharao und fein heer mitten in das rothe Meer, darinn fie alle erfauffen, 24-



ber der HErr redete mit Mose, und sprach: 2. Sage den Rindern Irael: Daß sie wiederkehren und ihr Läger schlagen gegen

Phihahiroth über, so zwischen Magdalo und dem Meer liegt, gegen Beelfephon: gleich dagegen über follet ihr euer Lager schlagen an dem Meer.

3. Dann

3. Dann Pharao wird von den Kindern Ifrael sagen: Sie sennd betranget im Land, die Wüste

hat ste beschlossen.

. So will ich sein Hert verharten, und er wird euch verfolgen: alsdann will ich an dem Pharao, und an feinem gangen Deer meine Berrlichfeit erzeigen. Und sollen die Egypter wissen, daß ich der Berr bin. Und fie thaten alfo.

1.5. Ind es ward dem König der Egypter kund gethan, daß das Volck die Flucht genommen hätte. Da ward des Pharaons und seiner Knechte Berg über das Volck geändert, und sie sprachen: Was haben wir machen wollen, daß wir zsrael haben ziehen lassen, damit er uns nicht dienstbar ware?

6. Und er spannete seinen Wagen an, und nahm

all sein Vold mit sich.

7. Er nahm auch sechshundert auserwehlte Bagen, und was sonst von Bagen in Egypten war, und die Hauptleuth über das gange Beer.

8. Und der HERN verhärtet das Herk Phas raons, des Königs in Egypten, und er jagte den Kindern Israel nach; aber sie waren durch eine

hohe Sand hinaus gangen.
9. Als nun die Egypter ihnen auf ihren Fußstapsfen nacheileten, traffen sie sie an im Läger am Meer: die gante Reuteren und die Wagen Pharaons, und das gante Beer, war zu Phihahiroth gegen Beelfenhon.

gegen Beelsephon. 1. Mach. 4. v. 9. Hof. 24. v. 6.
10. Und da Pharao nahe war ankommen, hus ben die Kinder Israel ihre Augen auf, und sahen die Egypter hinter sich: und sie fürchteten sich sehr, und rieffen zum Derrn, und fprachen zu Mose:

11. Es waren vielleicht feine Graber in Egypten, derwegen hast du uns hieher geführet, daß wir in

der Buste stürben? warum hast du das thun wollen, daß du uns aus Egypten geführet hast?

12. Ist diß nicht das Wort, das wir in Egypten zu dir redeten, und sprachen: Weiche von uns, damit wir den Egyptern dienen? dann ihnen dienen, ware uns ja viel besser, als in der Wuste ums Leben kommen. Und Moses sprach zum Bold:

13. Forchtet euch nicht, stehet, und schauet an die grosse Werck des DErrn, die er heutiges Tags thun wird: Dann diese Egypter, die ihr jest sehet, werdet ihr hinfuro nimmermehr sehen bis in Ewigkeit.

14. Der BErr wird für euch streiten, und ihr

sollet stillschweigen.

15. Und der BErr fprach zu Mofe: Bas fchreneft du zu mir? Sage den Kindern Ifrael, daß sie fort.

pehen. 16. Du aber hebe deine Ruthe auf, und ftrede deine Hand aus über das Meer, und theile es von einander, auf daß die Kinder Israel mitten im Meer auf dem Trudenen hergehen.

17. Ich aber will das Gers der Egypter ver-harten, das sie euch verfolgen, und will an dem Pharao, und an feinem gangen Beer, und an feinen Wagen, und an seinen Reutern meine Herrlichkeit erzeigen.

18. Und die Egypter sollen wissen, daß ich der HErr bin, wann ich an dem Pharao, und an seinen Bagen, und an seinen Reutern meine Derrlich

keit werd erzeigt haben.

11. 19. Und der Engel GOttes, der vor dem Deerlager Israel herzohe, erhub sich,

und begab sich hinter sie: Zugleich mit ihm die Wolden Saul verließ ihren Vorzug, und verfügte

sich hinter ihren Rucken,

20. Stund zwischen dem Läger der Egypter und dem Läger Israel: und die Woldte war tundel, und erleuchtete die Nacht, dergestalt, daß sie die gange Racht durch nicht konten zusammen kommen.

III. 21. Da nun Moses seine Hand über das Meer ausstreckete, nahm es der Herr hinweg durch einen starcken, hisigen, die gante Nacht blasenden Wind, und er machte das Meer trucken, und das Wasser theilet sich.
22. Und die Kinder Israel giengen hinein mitten

durch das trudene Meer: dann das Wasserwarih

nen, wie eine Mauer zur Rechten und zur Linden. 2 Pf. 77. v. 13. † 104. v. 37. Pf. 113. v. 3. Hoter in. 29. 23. Und die Egypter verfolgten sie, und zohen nach ihnen hinein, die gange Reuteren des Phas raons, seine Wagen und Neuter zuhen mitten im Meer.

1V.24. Is nun die Morgenwacht herankommen war, siehe, da sahe der DENN durch die Keuer- und Wolden- Saul auf das Heer der Egypter, und erschlug ihr Neer: Sap. 18. v. 15.

25. Und er wurffe die Rader der Wagen um, und fle sancken zu Grund. Da sprachen die Egypter: Laffet und von Ifrael flieben : dann der Berr ftreis

tet für sie wider uns. 26. Und der DERN sprach zu Mose: Strecke deine Hand aus über das Meer, damit das Waffer wiederkehre über die Egypter und über ihre Wagen

und Reuter. 27. Und als Moses die Hand gegen dem Meer ausgestreckt hatte, kam es frühe Morgens wiedes

rum an seine vorige Statt: und die Egypter flohen, und das Waffer kam ihnen entgegen, und der DErr

verwickelte sie mitten in die Fluth.

28. Also fam das Wasser wiederum, und bedeckte die Wagen und Reuter des gangen Keers des Pharaons, die nachgefolget, und in das Meer gezogen waren, und ist auch nicht einer von ihnen übria blieben.

29. Aber die Kinder Israel zohen fort mitten durchs truckne Meer, und das Wasser war ihnen, gleich wie eine Mauer zur Rechten und zur Linden: 30. Und hat der BERR an dem Tage Fraek

aus der Band der Egypter errettet.

31. Und fie sahen die Egypter todt auf dem Ufer des Meers, und die großinachtige Hand, die der HErr wider sie gebraucht hatte: und das Volck-forchtete den BENDIN, und sie glaubten dem BErrn, und Most, seinem Knecht.

# Das XV. Capitel.

I. Mofes, und die Kinder Ifrael fingen GOTT ein Dand-Lieb, r. II. Dergleichen thut auch Maria, Moss Schwester, mit den Beis bern. 20.

III. Die Kinder Ifract fommen nach Mara, und murren wider Mos ifen, von wegen des bittern Baffers welches Mojes füß macht,23. IV. Ziehen fort, und lagern fich im Eim, 27.

a sang Moses, und die Kinder Israel dem BErrn dieses Lobgesang, und sprachen: Lasset uns dem BErrn singen: dann er ist treslich groß worden, Er hat Pferde und Reus ter ins Meer geworffen. Cap. 10. p. 10.

2. Der BErr ut meine Starcf, und nuin Lob, und Er ist mir zum Bent worden: dieser ist meine. じいは

GOtt, und icht will ihn ehren: Er ist der GOtt meines Batters, und ich will Ihn erheben.

3. Der DERRift wie ein streitbarer Mann,

Mumachtig ist sein Ram.

4. Er hat die Wagen Pharaons und sein Heer ins Meer geworffen: seine auserwehlte Fürsten sennd im rothen Meer ertrunden.

5. Die Abgrund haben sie bedecket, sie sennd zu

Brund gangen, wie ein Stein.
6. DErr, deinerechte Sand ift groß worden in ber Stard: deine rechte Pand, o DErr, hat den Seind geschlagen.

7. Du hast auch deine Widersacher durch deine groffe Herrlichkeit abgesett: deinen Zorn hast du gefandt, der fie, wie Stoppeln, gefreffenhat.

8. Und durch den Beist deines Grimms thate sich das Wasser zusammen: das fliessend Wasser stund stille, die Abgrund versammleten sich mitten

im Meer.

9. Der Feind fprach: 3ch will verfolgen, und fie ergreiffen, ich will den Raub austheilen, und meine Seel soll ersättiget werden: ich will mein Schwerdt ausziehen, und meine Hand soll sie erwürgen.

10. Da wehet dein Wind, und das Meer bedeckte sie: sie sennd in mächtigen Wässern unter-

gangen, wie Blen.

11. DErr, wer ist dir gleich unter den Starden? wer ist dir gleich, wer ist so groß in der Beiligkeit, so schrecklich und lobwurdig, und der also Wunder thut?

12. Du hast deine Hand ausgestreckt, und die

Erde hat sie verschlungen.
13. Du hast das Bold in deiner Barmhertig. feit geführet, das du erloset haft: und hafts in dei-

ner Stard zu beiner heiligen Bohnung getragen. 14. Die Bolder haben sich aufgemacht, und die Philister waren mit sennd zornig worden:

Schmerken umpfangen.

15. Da erschracken die Fürsten Edom, ein Bit-tern fiel auf die Starden Woab: alle Inwohner

Chanaan wurden verzagt.

16. Forcht und Zagen muffe fie überfallen durch deinen Großmächtigen Arm: Sie mussen unbe-weglich werden, wie die Stein, diß dein Volck hin-durch ziehe, O. DErr, diß diß dein Volck hindurch ziehe, das du zum Erbtheil erworben hast.

7. Duwirst sie hinein führen, und sie pflangen auf dem Berg deiner Erbschafft, in deiner überaus festen Wohnung, welche du, O DErr, bereitet hast: Es ist dein Beiligthum, DErr, das deine Bande befestiget haben.

18. Der DErr wird herrschen in Ewigkeit und

weiter.

19. Dann Phargons Reuteren ift ins Meer hinein gezogen, mit feinen Bagen und Reutern: und der HErr hat das Wasser des Meers wiederum über sie geführet: aber die Kinder Israel sennd auf

truckenem Grund mitten hindurch gereiset. 11.20. Und Maria die Prophetin, Aarons Schwester, nahm eine Trumm in ihre Sand: und alle Weibergiengen nach ihr hinaus

mit Trummen und Renhen,

21. Und fie fung ihnen vor und fprach: Laffet uns dem DErrn fingen; dann er ift trefflich groß worden, or hat Pferd und Neuter ins Meer geworffen.

22. Mofes aber führete Ffrael vom rothen Meer, und fie kamen von dannen in die Bufte Gur. Und sie zohen dren Tag durch die Wüste, und fünden tein Wasser.

111. 23. Und sie kamen gen Mara, aber sie konten was Wasser von Mara nicht tringen, darum, daß es bitter war: daher er den Orteinen bequemen Namen gab, und nennete es Mara, das ift Bitterfeit.

24. Und das Vold murrete wider Mosen und

sprach: was sollen wir trinden?

25. Er aber rief zum HErrn. Der zeigte ihm ein Dolt: da er dasselbige ins Wasser legte, ifts in füffen Geschmad verändert worden. Daselbst gab er ihm Gebott und Recht, und daselbst versuchte er

n. Jubith 5. v. 15. Eccli. 38. v. 5. 26. Und sprach: Wo du die Stimm des HErrn deines Gottes horen wirft, und thun vor ihm, was recht ist, und gehorchen seinen Gebotten, und hal ten alle seine Satzungen, so will ich keine von den Rrandheiten über dich kommen laffen, die ich auf Egypten gelegt habe: dann 3ch bin der BErr, det dich heilet.

IV. 27. Aber die Kinder Israel kamen gen Elim, da zwölff Wasser-Brunnen waren, und siebentig Palm-Baum: und sie schlugen ihr Läger am Wasser, Num. 33. b. 9,

Das XVI. Capitel.

1. Das Bold Ifrael fommt von Elim in die Buffe Ein, und marret allba wiber Mofen und Naron, wegen Mangel ber Speiß, 1.

II. Wird Abende mit Wachtein, Morgens aber mit Manna gefpes

fet, 12.
UI. Wie das Manna gestalt, wann, in welcher Maß, und zu wehcher Zeit es einzusammlen sen, 14.
1V. Geseth vom Sabbath und Befehl, ein Gomor vom Manna zus Gedachtnuß der Rachtsmmlingen in Berwahrung hinzules

gen, 32. V. Jiegel geniesset bas Manna vierhig Jahr lang, bif fie kommen in die Grang bes Lands Chanaan, 35.

Ind sie zohen von Elim, und die gange Schaar der Kinder Israel kam in die Wüste Sin, welche zwischen Elim und Sinai liegt: am funffzehenden Tag des andern Monats, nach dem sie aus Egypten Land gangen waren. Cap. 11. v. .

2. Und die gante Versammlung der Kinder Ist rael murrete wider Mosen und Aaron in der Buste. 3. Und die Kinder Israel sprachen zu ihnen: Wolt Gott, wir waren durch die Hand des Herrn in Egypten-Land gestorben, da wir ben den Fleifch. Hafen sassen, und assen Brods satt: warum habt ihr uns heraus geführet in die Buste, die gange Menge mit hunger zu todten?

4. Der HErr abersprach zu Mose: Siehe, Jch will euch Brod vom Himmel regnen: das Vold soll hinaus gehen, und sammlen täglich, was ihm gnug ist: damit Ichs versuche, ob es in meinem

Gesetz wandle, oder nicht.
5. Aber am sechsten Egg sollen sie bereiten, was sie eintragen, und soll dessen noch einmahl so viel senn, als sie sonst pflegen alle Tag zu sammlen.

6. Und Moses und Naron sprachen zu allen Kindern Israel: Auf den Abend sollet ihr wissen, daß euch der Herr aus Egypten Land geführet hat:

7. Und am Morgen sollet ihr die Berrlichkeit des Berrn sehen: dann er hat euer Murren wider den HErrn gehöret: was sennd wir aber, daß ihr

gegen uns gemurret habt? 8. Und Moses sprach: Der DErr wird euch auf

den

den Abend Fleisch zu effen geben, und am Morgen Brod zur Ersättigung: darum daß er euer Murren gehoret hat, damit ihr wider ihn habt gemurret: dann was sennd wir? und gehet euer Mur-

ren nicht wider uns, sondern wider den Herrn.
9. Auch sprach Moses zu Aaron: Sage der ganzen Versammlung der Kinder Israel: Trettet vor den BErrn: dann Er hat euer Murren ge-

10. Und als Aaron zu der ganzen Gemein der Kinder Ifrael redete, sahen sie hinder sich gegen der Wüste, und siehe die Herrlichkeit des HERNN erschien in einer Wolden.

schien in einer Wolden. — Eccli. 45. v. 3.
11. Oer Herraber redete mit Mose und sprach:

II. 12. Sch habe das Murren der Kinder Israel Sgehoret, sprich zu ihnen: Auf den Abend sollet ihr Fleisch essen, und am Morgen sollet ihr mit Brod ersättigetwerden: und ihr sollet wissen, daß Ich der BErr euer Gott bin.

13. Da begab siche auf den Abend, daß Wach. teln herauf kamen, und das Lager bedeckten: und am Morgen lag der Thau rings um das Läger.

III. 14. 11nd da derselbige den Erdboden bedecket hatte, sahe man etwas in der Wüste auf der Erden liegen, das flein war, als wann es im

Morselstein gestossen ware dem Reiff nicht ungleich.
Rum. 11.v. 7. \$6.77.v. 24. Sap. 16.v. 20. Joan. 6.v. 31.

15. Und da es die Kinder Israel sahen, sprachen sie einer zum andern: Manhu? das heist: Was ist das? dann sie wusten nicht, was es war. Und Moses sprach zu ihnen: Dik ist das Brod, das

euch der Herr zu essen geben hat. 1. Cor. 10. v. 3.
16. Und dis ist das Wort, das der Herr befohlen hat: Ein jeglicher sammle so viel darvon, als ihm genug ift zu effen: ein Gomor follet ihr neh. men für ein jeglich Haupt, nach Zahl euerer Seelen, die in einer Hutten wohnen, also sollet ihrs

17. Und die Kinder Israel thaten also: und sie sammleten, der eine viel, der ander wenig.

18. Und fle maffens auf die Maß Gomor: und, wer mehr gesammlet hatte, der hatte gleichwohl nicht mehr: wer auch wenig bereitet hatte, der fand nicht weniger, sondern ein jeglicher sammlete

nach dem, das er essen mochte.
19. Und Moses sprach zu ihnen: Niemand lasse darvon etwas übrig bleiben bis auf den Morgen.

20. Und sie höreten ihn nicht, sondern etliche unter ihnen liessen darvon übrig bleiben biß auf den Morgen, und da siengen an Würme darinn zu wachsen, und es wurde faul, und Moses ward zornig über sie.

21. Sie sammleten aber des Morgens, ein jeglicher, so viel ihm gnug senn mochte zu effen; wann aber die Sonn erhitzte, alsdann zerschmeltzte es.

22. Aber am sechsten Tag sammleten sie die Speiß zwenfach, nemlich zwen Gomor für einen jeglichen Menschen; es kamen aber alle Obersten:

der Gemein, und verkundigtens Most.
23. Und er sprach zu ihnen: Diß ists, das der. Herr geredt hat: Morgen ist die Ruhe des Sabbats dem Herrn geheiliget. Alles, was alsdann zu thun noth ist, das thut, und was zu kochen ist, das kochet; was aber übrig sepn wird, das legt hinweg bis an den Morgen.

24. Und sie thaten also, wie Moses befohlen hatte, und es verfaulte nicht, es ward auch kein Wurm darinn gefunden.

25. Und Moses sprach: Esset das heut, dann es ist der Sabbat des HErrn, man wirds diesen

Tag auf dem Feld nicht finden.

26. Sammlet an sechs Tagen; aber am siebenden Tag ist der Sabbat des DErrn, darum wird mans nicht finden.

27. Und da der siebende Tag kam, giengen etlithe vom Bold hinaus, daß sie sammleten und fun-

dens nicht.

28. Da sprach der BErr zu Mose: Wie lang wollet ihr meine Gebott, und mein Gesetz nicht

halten?

29. Sehet, daß euch der HErr den Sabbat gegeben hat, und darum gibt. Er euch am sechsten Tag doppele Speiß, ein jeglicher bleibe ben sich, und gehe keiner am siebenden Tag von seinem Ort hinaus.

30. Und das Bold fenerte am siebenden Tag. 31. Und das Hauß Ifrael nennete seinen Namen

Man; Es war aber, wie Coriander Samen, weiß, und hatte einen Geschmack wie Semmeln mit

Honig.

IV. 32. Moses aber sprach: Distit das Wort, das der DErr befohlen hat: Fulle ein Gomor darvon, daß mans in Verwahrung halte auf die hernach kunftige Geschlechter, damit sie das Brod kennen, mit welchem ich euch in der Wifte unterhalten hab, nachdem ihr aus Egyptenland send geführet worden.

33. Und Moses sprach zu Naron: Nehme ein Geschier, und thue Mandarein, so viel ein Gomor halt, und lege es in Berwahrung vor dem BErrn,

auf eure nachkommende Geschlecht zu behalten, 34. Wie der DENN dem Most befohlen hat. Und Naron setzte es in den Tabernadel zu bewahren.

V.35. Aber die Kinder Israel haben vierzig wohnhasste Land kamen: mit dieser Speiß sind sie unterhalten worden, bis sie die Grangen des Lands Changan erreichten. 2 Cfor. 9 v.21. Judiths. v. 15.
36. Ein Gomor aber ist das zehende Theil vom

Ephi.

Das XVII. Capitel.

1. Ifrael lagert fich in Raphibim, und murret abermal, wegen Dan

gel des Waffers, I. II. Der Felß, aus Befehl Gottes von Mofe gefchlagen, gibt Waffer, G. III. Amalec ftreitet wider Ifrael; wird aber vermittelft des Gedetts Moss von Josus geschlagen und geanstigt, &.

nd die gange Schaar der Kinder Ifrael 30. he nach ihren Wohnungen aus der Wuste

he nach ihren Wohnungen aus der Wuster Sin, wie ihnen der Herr befohlen hatter und schlug ihr Lager zu Raphidim, da für das Volk fein Wasser zu trinden.

2. Und das Volk haderte wider Mosen, und sprach: Gebe uns Wasser zu trinden. Woses antwortete ihnen: Was zanket ihr wider mich? warum versucht ihr den Herrn? Nam. 20. v. 4.

3. Also dürstete das Volk daselbst, aus Mansgel an Wasser, und murrete wider Mosen, und sprach: Warum hast du gemacht, das wir aus Ganvten aezogen sennd, damit du uns, und unstre Egypten gezogen fennd, damit du uns, und unfere Rinder, und Bieh, durch Durft ums Leben brachteft?

4. Moses aber rieff zum DErrit, und sprach?



Was foll ich diesem Vold thun? Es manglet wenig, so wirds mich steinigen.

5. Und der Herr sprach zu Mose: Gehe vor dem Volck her, und nehme etliche von den Aeltessten Ifracl mit dir: nehme auch die Ruthe in deisne Hand, damit du den Fluß geschlagen hast, und gehe hin.

hin. Erod. 14. v. 21.
Siehe Ich will daselbst auf dem Felsen
Horeb vor dir stehen: und du solst den Felsen schlagen, und es wird aus demselbigen Wasser hervor fliesten, damit das Wold trinde. Und Moses thate also vor den Aeltesten Israel;

7. Und er nennete den Namen desselbigen Orts: Versuchung, wegen des Zancks der Kinder Israel, und weil sie den DEren versuchten und sprachen:

Ist der DErr unter une, oder nicht? 111. 8. Es kam aber Amalec, und stritte wider

Jsrael zu Naphidim.
Deut. 25. v. 17. Judith 2. v. 13. Cap. 11. v. 3.

9. Und Moses sprach zu Josue: Erwehle Manner und ziehe hinaus, und freite wider Amalec: Morgen will ich auf der Spitze des Bergs stehen, und die Ruthe GOttes in meiner Hand haben.

10. Josie thate, wie Moses gesagt hatte, und stritte wider Amalec: Moses aber und Aaron und Dur giengen hinauf auf die Spipe des Bergs.

11. Und wann Moses die Band aufhub, so überwunde Israel: wann er sie aber ein wenig sinden

Heß, so gewann Amalec. 12. Aber die Sande Moss waren schwer, der-wegen nahmen sie einen Stein, und legten denselben unter ihn, darauf er saß: Aaron aber und Hur hielten seine Hand von benden Seiten. Also geschahe es, daß seine Hand nicht lass wurden, bis die Sonne untergieng.

13. Und Josue schlug den Amalec mit seinem Wold in die Flucht, durch die Schärffe des

Schwerdts.

14. Und der HErr sprach zu Mose: Schreib diff zur Gedächtnuß in ein Buch, und vertraue

es den Ohren Johie: Dann Ich will die Gedächte nuß Umalec unterm Simmel vertilgen.

15. Und Moses bauete einen Altar: und neus nete seinen Namen, der DErr ift meine Erhohung, und sprach:

16. Dann die Hand vom Thron des Herrn, und des Herrn Krieg wird wider Amalec senn, von einem Geschlecht ins ander.

# Das XVIII. Capitel.

I. Jethro, Mofis Schwäher, tommt in die Buffe ju Mofe, fuhret ihm fein Weib und Rinder ju, und lobet Gott, daß Er Ifrael hat errottet, 1.

II. Gibt ihm einen guten Rath, wie er die Regierung bes Bolcts mit

guten Leuthen, und in guter Ordnung foll bestellen, 13. Dofes folgt biefem Rath, und bringt bie Regierung in ein an bere form, 24.

Dachdem aber Jethro, der Priester Madian, Mosis Schwäher, alles gehöret, was GOTE dem Mosi, und seinem Vold Ifrael gethan, und daß der HErr Ifrael aus Egy. pten geführet hatte: 2. Nahm er die Sephora, Mosis Weib, die er

zuruck geschickt hatte:

3. Und ihre zween Sohne, deren einer Gersam genannt war, weil sein Batter sagte: 3ch bin ein Fremdling gewesen in einem fremden Land. Erod. 2. v. 22.

4. Der ander aber Eliezer: Dann, sprach er, der Gott meines Batters ift mein Belffer, und hat

mich von dem Schwerdt Pharaons errettet.

5. Kam derwegen Jethro, Mosis Schwäher, und seine Sohne, und sein Weib, zu Mose in die Wüste, ben dem Berg Stees, da er das Lager gesschlagen hatte. Und er entbot Moss, und sprach:

6. Ich Jethro, dein Schwäher, komme zu dir, und dein Weib, und deine bende Sohne mit ihr.

7. Da gieng er seinem Schwäher entgegen, neigte sich zur Erden, und fussete ihn: und fie grufe seten einander mit friedlichen Worten.

8. Und da er in die Sutten fam, erzehlete Moe ses seinem Schwäher alles, was der HErr dem Pharas Pharao und den Egyptern, um Ifraels willen, gethan hatte, auch alle Muh, die ihnen auf der Reiß begegnet war, und daß sie der HErr erloset hätte.

9. Und Jethro erfreuete sich über alles Gut, das der DErr dem Ifrael gethan hatte, dieweil Er ihn aus der Egypter Hand errettet hatte,

10. Und er sprach: Gebenedenet sen der DErr, der euch aus der Egypter Hand und aus der Hand Pharaons errettet hat, der sein Volck erlöset hat aus der Hand Egypti.

11. Nun erkenne ich, daß der BErr groß ist über alle Götter, darum, daß jene vermessentlich wider

sie gehandelt haben. Erob. 1. v. 14. † 5. v. 7. † 10. v. 10. † 14. v. 8.
12. Derwegen opfferte Jethro, Mosis Schwaher, GOtt Brand Opffer und andere Opffer. Und Naron samt allen Aeltesten in Israel kamen, das Brod mit ihm vor GOtt zu effen.

11. 13. Des andern Tags aber faß Mofes, das Bold zu richten, das um Mofen her-

frund, vom Morgen biß jum Abend.

14. Da das sein Schwäher sahes nemlich alles, was er unter dem Bold-thate, sprach er: Bas-ist diff, das du unterm Bold thust? Warum sikest du allein, und alles Volck wartet vom Morgen bis zum Abend?

15. Moses antwortete ihm? Das Bold fommt:

zu mir, und fraget GOttes Urtheil.

16. Und wann sich einiger Streit unter ihnen sutragt, so kommen sie zu mir, daß ich sie als ein. Richter entscheide, und zeige ihnen Gottes Gebott und fein Gefet.

17. Er aber fprach: Es ift nicht gut, das du thuft :

18. Du wirst erschöpffet durch narrische Bemuhung, so wohl du, als auch das Volck, das ben du ift: das Werck ist über dein Vermögen, du wirst es allein nicht ertragen konnen. Deut. 1. v. 12.

19. Aber hore mein Wort, und meinen Rath, so wird GOtt ben dir senn. Stehe du dem Wold vor in den Dingen, die GOtt betreffen, daß du

vortragest, was zu ihnen geredt wird.
20. Und zeige dem Bold die Ceremonien an, auch die Beig, Gott gu' dienen, und den Weg, Den

sie wandeln sollen, und das Werch, das sie thun sollen.
21. Versehe aber aus allem Vold vermögende Manner, und die GOtt forchten, in welchen die Wahrheit ift, und die dem Geit feind fennd, und aus denselben verordne etliche zu Obersten über Tausend, und über Hundert, und über Funffkig; und über Zehen,

22. Die das Bold zu aller Zeit richten; was aver wichtig senn wird, das lass sie dir anbringen, und laßsie geringe Sachen allein richten, so wird dirs leichter werden, nachdem der Last unter ander

re wird vertheilet senn.
23. Wann du das thuft, so wirst du GOttes Befehl erfüllen, und wirst seine Gebott halten fonnen: so wird auch diß gange Vold mit Frieden zu seinem Ort wieder kehren.

111.24. Da das Moses hörete, that er alles, was

jener gerathen hatte.

25. Und er erwählete tapffere Manner aus gant ffrael, und verordnete sie zu Obersten des Volcke über Tausend, und über Hundert, und über Funff-Big, und über Zehen.

26. Diese richteten das Volk zu aller Zeit; was

aber etwas schwer war, das trugen sie Wosi vor, und richteten allein geringe Sachen.

27. Und er ließ seinen Schwäher hinweg ziehen, welcher wiederkehrete und reisete in sein Land.

#### Das XIX, Capitel.

I. Das Bold Ifrael kommt in die Wuste Sinai, Moses steiget auf ben Berg, und wird von Gott befehlt, das Bold zu Saltung

feines Binds anzumahnen, 1.

II. Das Volck verspricht gehorsam zu senn, und wird von Mose gerheiliget, das Geset Gottes desso wurdiger zu empfangen, 7.

III. Gott offenbahret sich bedeckt, und erfüllerden Berg mit Feuet, Rauch, Donner, Blis, Erdbiedem, und Positimen Schall, 16.

IV. Rufft Mosen auf die Spitz des Bergs, imd gehet, das niemand, als Moses und Aaron, auf den Berg sollsteigen, 20.

m dritten Monat des Ausgangs Ifrael que Egypteniand, auf diesen Tag kamen sie in die Wuste Sinat. wum 33. b. 17.

2. Dann als sie von Raphidim ausgezogen, und bis in die Wisse Sunai kommen waren, schlugen sie an demselbigen Ork ihr Lager, und Ifrael richtete auf gegen dem Bergüber.

3. Moses aber gieng hinauf zu GOLE, und der

BERN rieff ihm vom Berg, und sprach: Distall du dem gangen Sauß Jacob sagen und den Kindern Mart-verfundigen: - - Anis. 6-38.

4. Ihr habt felbft gefehen, was Ich den Canp. tern gethan habe, und wie Ich euch auf den Flügeln der Adler getragen, und zu mir genommen habe. Dout.

5. Wann ihr nun meine Stimmhören werdets und meinen-Bund halten, alsdann sollet ihr mir, aus allen Boldern jum Cigenthum fenn: daini bet gante Erdboden ift mein. Mi. 23. v.

6. Und ihr follet mir ein Priefferlich Konigreich fenn, und ein heilig Bold. Dig sennd die Wort, Die du zu den Rindern Israel reden solft.

11.7. a kam Moses: und rieff die Aeltesten des Bolds zusammen, und trug ihnen alle diese Worte vor, die der HErr gebotten hatte. 8. Und alles Vold zugleich antwortete: Wir

wollen alles thun, was der Herr geredet hat. Und als Moses die Wort des Volks dem Herrn zuruck

gebracht hatte, sprach der HErr zu ihm: 9. Jett will Ich zu dir kommen in einer finkern Wolden, damit mich das Vold mit dir reden hos re, und dir in Ewigkeit glaube. Also verfündigte Moses die Wort des Volcks dem HErrn.

10. Der sprach zu ihm: Gehe hin zum Bolck, und heilige sie diesen Tag und Morgen, und saß sie thre Rleider walchen.

11. Und sie sollen bereit senn auf den dritten Tag: dann am dritten Tag wird der HErr auf dem Berg Sinai vor allem Bold hinab kommen.

- 12. Und du folft dem Bold rings herum Schranden seken, und zu ihnen sagen: Hutet euch, daß ihr den Berg nicht hinauf gehet, noch seine Gegend auruhret: dann wer den Berg berühren wird, der sou des Todts sterben. Hebr. 12 b. 18.
- 13. Reine Band soll ihn anrühren, sondern er soll mit Steinen zu todt geworffen, oder mit Pfetsten erschossen werden: es sen ein Thier, oder ein Mensch, so soll er nicht leben. Wann die Posaun anfangen wird zu schallen, alsdann mögen sie auf den Berg kommen. ...

14. Und Moses kam vom Berg herunter zum Bold, und heiligte dasselbig. Und da sie ihre Und da sie ihre Kleider gewaschen hatten, spracher zu ihnen: -15.S:vd



15. Send bereit auf den dritten Tag, und nahet such nicht zu euern Weibern. in weit Alle

111. 16. Als nun der dritte Tag heran kommen, und der Morgen hervor gebrochen mar: siehe, da hörete man, daß es ansiena zu donnern, und zu bligen, und ein überaus dicke Wolck bedeckete den Berg, und der Schall der Posaunen ward je langer je stärcker: und das Volk, das im

Lager war, fürchtete sich. 17. Und als sie Moses aus dem Lager GOtt entgegen geführet hatte, stunden sie unten am

Berg.

18. Aber der gante Berg Sinai rauchete: darum, daß der Herr im Feuer auf denselben herunter kommen war, und ein Dampf von ihm aufgieng wie von einem Ofen: und war der gange Berg erschrecklich. Deut. 4. v. 11.

19. Und der Posaunen Schall wuchs allgemach höher, und wurde je langer je weiter ausgebreitet:

Moses redete, und GOtt antwortete ihm.

1V.20. 1 Ind der BErr fuhr herab auf den Berg Sinai, oben auf die Spin des Bergs, und forderte Mosen auf die Spiß. hinauf kommen war, sprach er zu ihm;

21. Gehe hinab, und bezeuge dem Bold, daß sie sich vielleicht nicht gelüsten lassen über die Schranden zusteigen, um den HErvn zu sehen, und eine groffe Zahl von ihnen umkomme,

22. Auch sollen die Priester geheiliget werden,

welche zum Herrn nahen, damit er sie nicht schlage.
23. Und Moses sprach zum Herrn: Das gemeine Volck kan auf den Berg Sinai nicht hinauf kommen: dann du haft bezeuget, und befohlen, sagend: Sete Schranden um den Berg, und heilige ihn.

24. Und der HErr sprach zu ihm: Gehe hin, und begeb dich hinab: darnach solst du heraufkoni-nien, du und Aaron mit dir. Aber die Priester und das Volck sollen nicht über die Schrancken tretten, noch hinauf tommen zum DErrn, daß er sie vielleicht nicht todte.

25. Und Moses kam herunter zum Bold, und erzehlete ihnen alles.

Das XX. Capitel.

I. GOTT gibt auf dem Berg Sinai die heilige Zehen Gebott.

II. Das Bolck wird schr erschreckt, und begehrt, daß Moses zwisschen Sott und ihm, das Wort sühre, 18.

III. Moses steigt auf den Berg und empfängt von Gott Befehl, dem Volck die Gögen zu verbieten, und einen Altar aus Erben, ober ungehauenem Stein, für die Brand, und Fried, Opfset enfzubauen, 21.

ind der BENN redete alle diese Worte: 2. Ich bin der BErr dein GOtt, der ich dich aus Egyptenland, aus dem Hauß der Dienstbarkeit, geführet habe. Dent. 5. v. 6. Pfal. 80. v. 11.

3. Du folft feine fremde Gotter vor mir haben. 4. Du folft dir fein gefchnitt Bild machen, noch einige Gleichnuß dessen, was droben im Himmel iff, und was hieunten ist auf Erden, auch was im Baffer ift unter der Erden.

Levit. 26. v. 1 Deut. 4. v. 16. Jol. 24. v. 14. Pfal. 96. v. 7 5. Du solft sie nicht anbetten, noch ihnen die nen: dann ich bin der HErr dein GOtt, ein starder GOtt, ein Eiferer: der ich die Miffethat der Batter an den Kindern heimsuche, ins dritte und

vierdte Geschlecht deren die mich hassen: 6. Und thue Barmher gigkeit in Tausenden, des nen die mich lieb haben, und meine Gebott halten.

7. Du solft den Namen des HErrn deines Gottes nicht vergeblich im Mund führen: Dann der Herr wird den nicht unschuldig halten, der den Mamen des DErrn seines GOttes im Mund wird führen. Levit. 19. v. 12. Deut. 4. v. 11. Matth. 5. v. 33.

8. Gedencke, daß du den Sabbath Tag heiligeft. Erob. 31. v. 13

9. Sechs Tage solft du arbeiten, und alle deine Wercke thun.

Berde thun. Ezech. 20. v. 12. Deut. 5. v. 13.
10. Aber am siebenden Zag ist der Sabbath des bErrn deines Gottes: an demselben solst du fein Werd thun, noch du, noch dein Sohn, noch deine Tochter,

Tochter, noch dein Knecht, noch deine Magd, noch dein Bieh, noch der Fremdling, der in deiner

Stadt Ehoren ist.

11. Dann in sechs Tagenhat der DErr himmel und Erden gemacht, und das Meer, und alles, was darinnen ist, und hat am siebenden Tag gerubet, darum hat der Herr den Sabbath Taggeseg. net, und ihn geheiliget. Gen. 2. b. 2.

12. Du folft deinen Batter und deine Mutter ehren, damit du lang lebest in dem Land, das dir

der Herr dein Gott geben wird. Deut. 5. v. 16. Matt. 15. v. 4. Ephef. 6. v. 2.

13. Du solt nicht tödten. Matth.5. v.21.

14. Du folft nicht ehebrechen. 15. Du folft nicht ftehlen.

16. Du solft kein falsch Zeugnuß reden wider

deinen Nachsten:

17. Du solft nicht begehren deines Mächsten Bauß: du folft nicht begehren deines Nachsten Beib, noch feinen Knecht, noch feine Magd, noch feinen Ochfen, noch feinen Efel, noch etwas, das fein

ist.
11. 18. Und das gante Bold sahe die Stimmen, und die Ampel, und den Schall der Posaunen, und den rauchenden Berg: und sie forcheteten sich, und wurden mit Schreden überfallen, und frunden von ferne, und sprachen zu Mose:

19. Rede du mit une, so wollen wir zuhören: und laß den SErrn mit uns nicht reden, daß wir

vielleicht nicht sterben.

20. Und Mofes fprach jum Bold: Forchtet euch nicht: dann Gotrift fommen euch zu versuchen, das mit sein Schrecken in euch sen, und ihr nicht fundiget. 111.21. Und das Bold stund von ferne. Aber Moses trat hinzu in das Dunckele,

darinn GOtt war.

rinn GOtt war. Deut. 18. v. 16. Nebr. 12. v. 18. 22. Darnach sprach der Herr zu Mose: Diß solft du den Kindern Israel sagen: Ihr habt gesehen, daß ich vom Dimmel mit euch geredet habe.
23. Ihr sollet keine silberne Gotter machen, sol.

let euch auch feine guldene Gotter machen.

24. Einen Altar follet ihr mir machen von Erden, und auf demselbigen opffern euere Brand Opffer und Fried Opffer, euere Schaf und Rinder, an einem jeglichen Ort, da die Gedachtnuß meines Das mens sennwird, so will ich zu dir kommen, und dich Erob. 27. v. 8. + 38. v. 7. jegnen.

25. Und so du mir einen fteinern Altar machen wilft, den folft du nicht bauen von gehauenen Steinen: dann wo du ein Messerüber ihn aufhebest, so wird er verunreiniget werden. Deut. 27.6 5. Jok 8.6. 31.
26. Dusolft auch nicht auf Staffeln zu meinem

Altar hinauf gehen, damit deine Scham nicht ents decket werde.

Das XXL Capitel.

1. Moses empfangt von Sott auf dem Berg allerhand weltliche Recht, und gerichtliche Satungen, und zwar erstlich von erfaussten Rnechten und Mägden, i.

11. Bom Tobschlag, von Vergewaltigung und der Vermaledenung:
Bom Diebstahl, Geganct, Schlägeren und anhangenden Straf.

fen, 12. III. Bon Berletung burch einen floffigen Ochsen, vom Fall in eine offene Gruben, 21.

if fennd aber die Rechte, die du ihnen folft vorhalten. Deut, 15. v. 12

2. Wann du einen Bebraischen Knecht fauffest, der foll dir feche Jahr dienen ; im fiebenden Jahr foll er umsonst fren ausgehen. Ser. 34. 0, 14.

3. In was Rleidung er einkommen ist, in dersek bigen soll er auch ausgehen: hat er ein Beib gehabt, so soll auch sein Weib zugleich ausgehen.

4. Hat ihm aber sein Berrein Beib gegeben die Söhne und Töchter gebohren hat: so soll das Weib und ihre Kinder ihres Herrn seyn; er aber soll in seinem Rleid ausgehen.

5. Wann aber der Knecht sagen wird: Ich hab meinen Beren lieb, und mein Beib und meine Rin-

der, ich will nicht fren ausgehen:

6. So follihn der Berr vor die Gotter bringen, und man foll ihn an die Thur und an die Pfosten stellen, und er soll ihm mit einem Pfriemen durchs Ohr bohren: und er follsein Knechtsenn ewiglich.

7. Wann jemand seine Tochter zur Dienstmagd verkaufft hat, die soll nicht ausgehen, wie die

Dienstmägd auszugehen pflegen.

8. 3m Fall fie aber ihrem Berrn, nachdem fie ihm vertrauet war, in seinen Augen mißfallt, so soll er sie vonsich lassen; Er soll aber nicht Macht haben, sie einem fremden Bold zu verkauffen, wann er sie verschmähet hat.

9. Im Fall er sie aber seinem Sohn vermählet, so foller ihr thun, wie man den Edchtern pflegt zu thun.

10. Aber wann er ihm eine andere geben wird, so soll er das Mägdlein mit einer Benrath und mit Rleidern versehen, und soll ihr den Werth ihrer Jungfrauschaft nicht vorenthalten

11. Wo er diese drey Stud nicht leisten wird,

alsdann foll sie umsonst ohne Geld ausgehen.

11. 12. Mer einen Menschen schlägt, und ist Wilsens, ihn todt zu schlagen, der soll des Todts sterben.

13. Der ihm aber nicht nachgestellet hat, sondern Gott hat ihn in seine Hande übergeben: so will ich dir einen Ort bestimmen, dahin er fliehen soll.

Lev. 24. v. 17 14. Wann jemand vorfetlich, und mit Lift feinen Nachsten tödten wird, den solft du von meinem Altar auch himmeg nehmen, daß er sterbe. Deut. 19. v. 2.

15. Wer seinen Vatter oder Mutter schlägt, der

sou des Todts sterben

16. Wer einen Mensthen stiehlt, und ihn verfaufft, und des Diebstahle überzeuget wird, der soll des Todts sterben.

17. Wer seinem Batter oder Mutter flucht, der soll des Lodts sterben.

18. Wann sich Männer mit einander haderne und einer schlägt seinen Nächsten mit einem Stein oder mit der Fauft, und derfelbe ftirbt nicht, sondern liegt zu Bett:

rev. 20. v.9. Prov. 20. v. 20. Matt, 15. v. 4. Marc. 7. v. 10.
19. Im Fall er aufstehet, und wandlet draussen auf seinem Stab: so soll der unschuldig senn, der ihn geschlagen hat, gleichwol dergestalt, daß er seis ne versaumte Arbeit, und was auf die Aerst gen wendet ist, wiederum erstatte.

20. Wer seinen Knecht oder seine Magd mit eis ner Muthen schlägt, daß er oder sie unter seinen Sang den todt bleibet, der soll der Ubelthat schuldig seine

21. Wofern er aber einen Tag oder zween überleben wird, so soller der Straff nicht unterworffen seyn, dann es ist sein Geld.

22. Wann sich Manner mit einander zanaten, und einer ein schwanger Weib schluge, daß die un zeitige Frucht zwar von ihr gieng, sie aber im Leben bliebe, alsdann soll er den Schaden tragen, so AKI £ 2

viel der Mann des Weibs fordert, und die Nichter

23. Im Fall aber ihr Todt erfolgen wurde, so soll er die Seele für die Seele dargeben,

24. Aug um Aug, Jahn um Jahn, Hand um

Hand, Fußum Fuß, Lev.24.v.20. Deut.19.v.21. Matt.5.v.18.
25. Brand um Brand, Wunden um Wunden,

Beulen um Beulen.

26. Wann jemand seinen Knecht oder seine Magd ins Aug schlägt, und sie wird einaugig mas chen, foll er sie fren entlassen für das Aug, das er ausgeschlagen hat.

27. Wann er auch feinem Rnecht und feiner Magd einen Bahn ausgeschlagen hatte, so foller sie

gleichfalls fren hinweg gehen lassen.

III. 28. 28 ann ein Ochs einen Mann oder ein Weib mit dem Horn beschädiget, und sie sterben, so soll man ihn mit Steinen zu todt werffen: und sein Fleisch soll mannicht effen, und der Berr des Ochsen soll auch unschuldig seyn.

29. Wann aber der Ochs von gestern oder vorgestern stößig gewesen ift, und man hat sich des gegen seinem Beren bezeuget, und er ihn gleichwol nicht hat eingeschloffen, und derselbige einen Mann oder ein Weib wird umgebracht haben: so soll der Ochs gesteiniget, und sein herr am Leben gestrafft

30. Wird man aber Geld auf ihn seken, so soll er für seine Seele geben, was von ihm gefordert wird.

31. Wann er auch einen Sohn oder eine Tochter stoffet, soller gleichem Urtheil unterworffen fenn,

32. Wann er einen Knecht oder eine Magd ftof. set, so soll er ihrem Herrn drensig Sickel Silbers geben, aber der Ochs soll gesteiniget werden.

33. Go jemand eine Ciftern eroffnet, oder machet, und decket sie nicht zu, und in dieselbige ein

Ochs oder Esel fällt,

34. So soll der Berr der Cisternen wiedergeben, was das Thier werth ist: was aber toot blieben ist, soll sein senn.

35. Bann jeniande Oche eines andern Ochsen verwundet, und er stirbt: so sollen sie den lebendigen Ochsen verkauffen, und das Geld theilen, aber des todten Fleisch sollen sie unter sich theilen.

36. Hat er aber gewuft, daß der Ochs von geftern und vorgestern stößig gewesen ist, und fein Herr hat ihn nicht bewahret: so foll er vor den Ochsen einen Ochsen wiederum geben, und des todten Ochsen Kleisch gang zu sich nehmen.

Das XXU. Capitel.

I. Andere weltliche Gesetz, als von Diebstahl, und Erstattung des Schadens, so durch Biebe oder Fetter wied zugefügt, 1.

II. Bon vertrantem Geld, Gutzoder Biebe, 7.

III. Bon Berführung einer Jungfrau, von Zauberen, Beleidigung der Fremden, Buttwen und Wahnen, 16.

IV. Bon Bucher, Pfand, Zehenden und Erstlingen, 23.

ann jemand einen Ochsen, oder ein Schaf stielet, und schlachtet dasselbige oder verkauffts: der soll funff Ochsen für einen

Ochsen wieder geben, und vier Schaf für ein Schaf. 2. Wann ein Dieb ein Sauß aufbricht oder untergrabt, und wird darüber betretten und verwun-

det, daß er ftirbt: fo foll der Todtichlager des Bluts nicht schuldig seyn.

3. hat er aberdas nach der Sonnen Aufgang gethan, so hat er einen Todtschlag begangen, und er foll fterben. Und wann der Dieb nicht hat, daß er für den Diebstal wiederum gebe, so soll manihn

4. Wann man dasselbige, was er gestohlen hat, noch lebendig ben ihm findet, es sen ein Ochs, ein Esel, oder din Schaf, so soll ers zwenfältig wieder.

5. Wann jemand einen Alder oder Weinberg beschädiget, und lasset sein Bieh abfressen, was einem andern zugehöret, der soll, nach dem der Schad geschänt wird, das allerbeste wieder geben, das er auf seinem Ader, oder in seinem Weinberg hat

6. Wannein Feuer auskommt und findet Dorner, und ergreifft einen Bauffen Garben, oder die Fruchte, so noch auf dem Acker stehen, so soll der den Schadenerstatten, der das Feuer angezündet hat.

II. 7. Mann jemand seinem Freund Geld, oder ein Geschier zu bewahren vertrauet hat, und es dem, der es angenommen hat, wird ab. gestohlen: wo der Dieb gefunden wird, so soll ers zwenfach wiederum geben.

8. Bleibet aber der Dieb verborgen, so soll man den herrn des hauses por die Gotter bringen, da foll er schworen, daß er seine Hand zuseines Nach-

ften Gut nicht ausgestrecket habe,

9. Einigen Betrug zu begehen, und das so wohl an Ochsen als an Esem, und Schafen, und Kleidern, und allem dem, daran man Schaden leiden kan: man soll die Sach bendersents vor die Gotter kommen lassen: und wann die es für recht erkennen, so soll ers seinem Nächsten zwenfach wiedergeben.

10. Wann jemand feinem Nachsten einen Esel, Ochsen, Schaf, oder ander Bieh, zu verwahren gibt, und dasselbig stirbet, oder mangelhafft wird, oder wird von den Feinden genommen, das nie-

mand gesehen hat:

11. So soll es der End zwischen ihnen benden mittlen, dag er die Band ju seines Nachsten Gut nicht ausgestrecket habe: und der Berr soll den End annehmen, und der ander soll wieder zu gebennicht gezwungen werden.

12. ABo es ihm aber abgestohlen wird, so soll er. dem Berrn den Schaden erstatten. Gen. 31. v. 39.

Wirds aber von einem wilden Thier zerrif sen, so soll er das zerrissene dem Herrn vorbringen, und den Schaden nicht erstatten.

14. Wer von seinem Nächsten etwas entlehnet von diesen Dingen, und daffelbige mangelhafft wird, oder firbt, da der Berr nicht gegenwartig ift, so soil man ihn darzu halten, daß ers erstatte.

15. ABam aber der Herr darben ift, so soll ers nicht erstatten, insonderheit wann ers für den Lohn

seiner Arbeit gedinget hat.

111. 16. 23 ann jemand eine Jungfrau verführet, die noch unvermählet ist, und sie beschläffet: der soll ihr eine Morgen Gab geben, und sie zum Weib behalten. Deut. 22 v. 18.

17. 2Bann aber der Jungfrauen Batter fie ihm nicht geben will, alsdann foll er Geld heraus geben, so viel die Jungfrauen zur Morgen Gab pflegen zu empfangen.

18. Die Zauberer solst du nicht leben lassen. 19. Wer mit einem Thier zu schaffen hat, der foll des Todts sterben.

20. Wer den Gottern opffert, und nicht dem DErrnallein, den foll man todten. 2cvit. 19. v. 4.

21. Einen Fremdling solft du nicht betrüben, noch noch denselbigen plagen: dann ihr sept auch selbst Fremdlinge gewesen in Egypten Land.

22. Wittwen und Banfen folt ihr nicht beleidi-

n. 3ach. 7. v. 10. 23. Im Fall ihr sie aber beleidiget, so werden sie zu mir ruffen, und ich will ihr Geschren erhören:

24. Und mein Zorn wird ergrimmen, und ich will euch mit dem Schwerdt schlagen, und euere Weiber sollen Wittwen werden, und euere Kinder Bänsen.

Wansen. Deut. 24. v. 13.
1V. 25. Wann du Geld vorstreckest meinem armen Volck, das ben dir wohnet, so solst du es nicht betrangen, wie ein Ubertreiber,

noch mit Wucher unterdrucken.

26. Wann du von deinem Nachsten ein Kleid zu Pfand genommen hast, das folst du ihm wieder

geben, ehe dann die Sonn untergehet. 27. Dann das ist sein einsig Rleid, damit sein Leib bedecket wird, so hat er auch kein anders, darinn er schlaffe; wird er zu mir schrenen, so will ich ihn erhoren, dann ich bin barmherzig.

28. Den Gottern folft du nicht übel nachreden, und

dem Fürsten deines Bolcks solft du nicht fluchen.
29. Deine Zehenden und deine Erstlingen solst du ohn Berzug geben: den Erstgebornen unter deis nen Sohnen folft du mir geben.

30. Desgleichen folft du auch thun mit den Rins dern, und mit den Schafen: Lages sieben Tag ben feiner Mutter senn, am achten Tag folft du es mir

31. Ihr sollet mir heilige Manner senn: das Fleisch, darvon die Thier gefressen haben, sollet ihr nicht essen, sondern vor die Hunde werssen. Levit. 22/8.

Das XXIII. Capitel.

I. Andere gerichtliche Satungen von falscher Anflag, von Urtheil der Mänge, von der Lieb gegen den Feind, von Kecht des Armen, des Unschuldigen und des Fremden, 1.

II. Bom Sabbath oder Ruh am siedenden Jahr, oder am siedenden Tag, und von drechen vornehmsten Festen des Jahrs, als nemslich, Ostern, Pfingsten, und Lauberhütten, 10.

III. Gott verspricht dem Boick seinen Engel zum Führer, und viel andere Güter, wann sie sein Gebott werden halten, und keinen fremden Göttern anhangen. 20.

fremben Gottern anhangen, 20.

Dine Lügen Red solft du nicht annehmen, noch deine Hand mit anlegen, daß du für den Gottlosen ein falsch Zeugnuß redelt.

Du solft dem gemeinen Sauffen nicht folgen Boses zu thun, noch im Gericht auf das Urtheil des mehrern Theils willigen, von der Wahrheit abzuweichen.

Auch folft du dich des Armen im Gericht

nicht erbarmen.

4. Wann du dem Ochsen oder dem Efel deines Seindes begegneft, der irret, fo folft du ihn wiederum

zu ihm führen. Deut. 22. v. 1 5. Wann du den Esel dessen, der dich hasset, siehest unter der Last liegen, solft du nicht vorüber gehen, sondern solft ihmmit der Last aufhelffen.

6. Du solft von dem Recht des Armen nicht ab-

weichen.

7. Bute dich für Lugen. Den Unschuldigen und Berechten solft du nicht todten: dann ich hab ein Abscheuen von dem Gottlosen.

oscheuen von dem Gottlosen. Deut. 13. v. 53. 8. Du solst kein Geschend nehmen, welche auch die Weisen verblenden, und verkehren die Wort der Deut. 16. v. 19. Eceli. 20. v. 31. Gerechten.

9. Einem Fremden solft du nicht überläftig senn.

Dann euch ist bewust, wie einem Fremden ums Dert ist, weil ihr auch selbst Fremdling gewesen send in Egypten Land. Gen. 46. v. 6.

11. 10. Seche Jahr lang solft du dein Land bes saen, und seine Krüchte einsammlen.

11. Aber im siebenden Jahr solft du es liegen lassen, und ihm Ruh geben, damit die Armen unter deinem Vold effen: und was hernach übrig fenn wird, das laß die Thier auf dem Feld effen. Also folft du auch thun mit deinen Weinbergen und

12. Sechs Tag solft du arbeiten, am siebenden Tag solft du einhalten, damit dein Ochsund Esel ruhe, daß auch der Sohn deiner Magd, und der

Fremdling sich erquice.

13. Paltet alles, was ich euch gesagt hab. Ben dem Namen der fremden Gotter sollet ihr nicht schwören, das soll man aus euerm Munde nicht horen.

14. Alle Jahr sollet ihr mir drenmal Fest halten.

15. Du solft das Fest der ungesäuerten Brod halten. Sieben Tag solft du ungesäuert Brod essen, wie ich dir besohlen habe, um die Zeit, wann der Monat der neuen Früchte kommt, da du aus Egypten gangen bist: du solst vor meinem Angesicht nicht ler erscheinen.

Erob. 13. v. 3. 4. Erob. 34. v. 22. Deut. 16. v. 16. Eccli. 35. v. 6.
16. Auch das Fest der Erndte der Erstlingen deiner Arbeit, alles was du auf dem Felde gesäet halt. Darzu das Fest benm Ausgang des Jahrs, wann du alle deine Fruchte aus dem Feld eingesammlet

hast.

17. Alles was unter dir Mannliches Geschlechts ist, soll dreymal im Jahr vor dem HErrn deinem Ott erscheinen. Erob. 34. v. 23. Deut. 16. v. 16. 18. Du solft das Blut meines Opffers nicht über GOtt erscheinen.

einem Sauerteig opffern: Auch foll fein Sett von meinem Fest Tag übrig bleiben big an den Morgen.

19. Die Erstlingen der Früchte deines Lands solft du in das Sauß des Herrn deines Gottes bringen. Rein Bodlein solft du in seiner Mutter-Milch kochen. Erob. 34. v. 26. Deuff. 14. v. 21.

III. 20. Siehe ich will meinen Engel senden, daß er vor dir herziehe, und dich bewahre auf dem Weg, und dich führe an das Ort, das ich bereitet habe.

21. Ehre ihn, und hore seine Stimm, und gedende nicht, daß du ihn verachteft: dann wann du fündigen wirft, das wird er dir nicht nachlaffen, fo ist auch mein Nam in ihm:

22. Wirst du seine Stimm hören, und alles thun, was Ich sage, so will Ich seind senn deinen Eeinden, und die Plagen, welche dich beleidigen.
Deut. 7. v. 11.

23. Und mein Engel soll vor dir hergehen, und dich hinem führen zu den Amorrhitern, und De thitern, und Pherezitern, und Chananitern, und Hevitern, und Jebusitern, die Ich vertilgen will.

24. Du solft ihre Gotter nicht anbetten, noch

ihnen dienen: auch ihre Werd nicht thun, sondern folft sie zerstoren, und ihre abgottische Bilber zer-Deut. 7. v. 22.

25. Und ihr sollet dem BErrn euerm Gott dies nen, auf daß Ich dein Brod und dein Baffer fegne, und alle dwachheit mitten aus dir hinweg uehme.

26. Es foll kein Weib fenn in deinem Land, die R 3

nicht gebähre oder die unfruchtbar fer: Ich will

die Zahl deiner Täg erfüllen.

27. Mein Schrecken will Ich vor die hersenden, und tödten alles Bold, zu welchem du hinein zie-hen wirst: und will alle deine Feinde vor dir in die

Flucht jagen:
28. Ich will Hornussen vorhin schicken, welche die Beviter, und Chananiter, und Hethiter, vor Deinem Einzug flüchtig machen follen. Dent. 7. v. 20.

29. Ich will sie in einem Jahr vor deinem Ungesicht nicht ausstossen: damit das Land nicht in eine Wüsse verändert werde, und die wilde Thier sich wider dich mehren.

20. Allgemach will ich sie von deinem Angesicht hinweg treiben, big du zunehmest, und das Land be

31. Ich will aber deine Grengen seten vom rothen Meer an, bis an das Meer der Philister, und von der Bufte an bis an den Fluß: Die Inwohner des Lands will ich in euere Sande übergeben, und will sie ausstossen von euerni Angesicht.

32. Du solft mit ihnen, und mit ihren Gottern feine Bundnuß machen. Erob. 34. v. 15. Deut. 7. v. 2.

33. Sie sollen in deinem Land nicht wohnen, damit ste vielleicht nicht machen, daß du wider mich sündigest, wann du ihren Göttern dieuen wurdest: welches dir sicherlich zur Aergernuß wird gerathen.

Das XXIV. Capitel.

1. Mofes tragt bem Bold vor alle obgefchriebene Gefen; welches

bann bieselbige auch annimmt, 3.

11. Berfasset bieselbige schrifflich, baut einen Altar, opffert auf bemfelbigen, und richtet einen Bund auf zwischen Gor und bem

III. Steigt wieber auf ben Berg Sinai, und bleibt darauf Bierpig Lag, und Bierhig Nacht, 12.

nd Er sprach zu Mose: Komm hinauf zum HErrn, du und Aaron, Nadab, und Abiu, samt den siebenzig Aeltesten aus Israel, und bettet an von ferne.

2. Und Moses soll allein zum HErrn hinauf kommen, sie aber sollen nicht herzu nahen: das

Wold foll auch nicht mit ihm hinauf gehen.

1.3. Also kain Moses und erzehlete dem Bold alle Bort des Berry, und seine Recht : darauf alles Bold mit einer Stimm antwortete: Alle Wort des BErrn, die Er geredet hat, wollen wir halten.

11.4. 11nd Moses schriebe auf alle Wort des gen fruhe und baute unten am Berg einen Altar, und zwolff Saulen nach den zwolff Stammen Birael.

5. Und er sandte Junglinge von den Kindern Ifrael, und sie opfferten Brandopffer, auch opffer-ten sie dem DErrn Friedopffer, von Kalbern.

6. Und Moses nahm die Belffte des Bluts, und thatered in Schalen: aber die übrige Helffte goß er

aus auf den Altar.

7. Und er nahm das Buch des Bunds, und las es im Anhoren des Volde: und sie sprachen: Wir wollen alles thun, was der HErr geredet hat, und wollen gehorsam senn.

8. Eraber nahm das Blut, und sprengets über das Bolc, und sprach: Diß ist das Blut des Bunds, den der DErr über alle diese Wort mit ench aufgerichtet hat.

ench aufgerichtet hat. Sebr. 9. v. 20.
- 9. Da giengen hinauf Moses und Aaron, Nadab und Abiu, und die siebensig Aeltesten von Frael.

10. Und sie sahen den GOtt Jirael, und es war unter seinen Fussen wie ein Steinwerd von Saphir, und wie der Himmel, wann es klar ist.

11. Und er schlug seine Sand nicht an diesenige, welche aus den Kindern Istael weit hingewichen waren, und sie sahen GOTE, und assen, und trunken. III. 12. Ser BErr aber wrach zu Mose: Komm

herauf zu mir auf den Berg, und bleibe allda: Ich will dir steinerne Taffeln geben, und das Gesetz und die Gebott, die Ich geschrieben habe, daß du sie lehrest.

13. Da stunden Moses und Josue, sein Diener auf, und Mofes gieng hin auf den Berg Gottes.

14. Und sprach zu den Leltesten: Wartet allhie, Ihr habt bis wir wiederum zu euch fommen. Plaron und Hur ben euch, wo etwas streitiges vorfällt, das sollet ihr ben ihnen anbringen.

15. Und da Moses hinauf gangen war, bedeckte

eine Wolde den Berg

16. Und die Herrlichkeit des HERNN wohnte auf Sinai, und bedeckte ihn mit einer Wolcken feche Tag lang; aber am fiebenden Tagriefferihm mitten aus der Finfternuß.

17. Aber die Gestalt der Berrlichfeit des BErrn war, wie ein brennend Feuer auf der Spip des

Bergs, vor dem Angesicht der Kinder Jirael.
18. Und Moses trat mitten in den Nebel, und stiege auf den Berg, und er war daselbst vierkig Tag, und viertig Nacht.

## Das XXV. Capitel.

L Folgendie Geset ber Ceremonien, und zwar erfilich befahl GOTE

Mosi, dem Lold ein freihvilliges Opsierund Steuer jum Bau bes Heiligthums vorzutragen, v.

II. Nach vorzeschriebener Weiß zu machen die Arch des Bunds, und dem Sinaden Thron, 10.

III. Ferner den Tisch für die Schaußrod, den Leuchter, und was darzu gehöret, 31.

nd der PENN redete mit Mose, und sprach:

Sage den Kindern Israel, daß sie mir die Erstlingen aufheben, die sollet ihr einnehmen von einem jeglichen Menschen, der frenwillig opffern wird. Erob 35. n. 5.
3. Diß ist aber, das ihr ausheben sollet: Gold

und Silber, und Ers, 4. himmelblaue Seiden und Purpurseiden, und zwenmal gefärbte rothe Seiden, und weisse Geiden, Geißhaar.

5. Und rothgefärbte Widder Fell, und Biolet-

Kell, und Setim Holy:

6. Auch Och, die Ampeln zuzurichten : Speceren zur Salben, und Rauchwerck von gutem Geruch.

7. Onnchitein und Perlen, das Ephod und das Brust Blat zu zieren. 8. Und sie sollen mir ein Beiligthum machen:

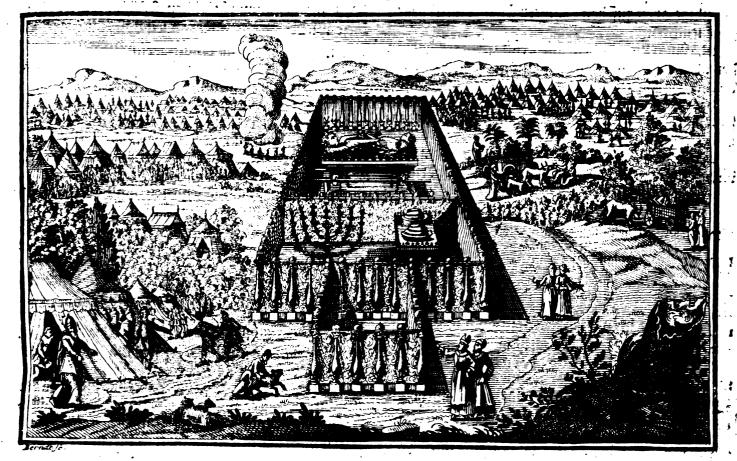
Und Ich will mitten unter ihnen wohnen i

9. Nach allem Furbild des Cabernadels, das Ich dir zeigen will, und aller Geschirr zu ihrem Dienst, und ihr sollets also machen: Sebr. 9. v. 2. 11. 10. Juget eine Arch in einander vom Holts Setim, deren Läng soll senn dritthalb Elen, die Bohe in

gleichem anderthalb Elen.

11. Die solst du inwendig und auswendig mit dem allerreinesten Gold überziehen, und solst oben darauf umher einen guldenen Krang machen: 12. Auch vier guldene Ring, die du an den vier

Ecten



Eden der Archen machen solft, zween Ring sollen auf einer Seiten senn, und zween auf der andern.

13. Auch solft du Stangen machen vom Holts Setim, und dieselbige mit Gold überdecken.

14. Die solft du in die Ring hinein thun, welche an den Seiten der Archen sennd, das sie damit ges tragen werde.

15. Die sollen allezeit in den Ringen bleiben,

und nimmer daraus gezogen werden.

16. Und folft in die Arch das Zeugnus legen, das

Ich dir geben werde.

17. Auch solst du einen Gnaden Thron machen von dem allerreinsten Gold, die Lange davon soll dritthalb Elen halten, und die Breite anderthalb Elen.

18. Du solft auch zween von Gold geschlagene Cherubim machen, zu benden Seiten des Gnaden

Throns.

19. Der eine Cherub foll an einer Seiten fenn,

und der ander an der andern.

20. Sie sollen bende Seiten des Gnaden Ehrons mit ausgestreckten Flügeln bedecken, und den Ehron überschatten, und sollen einander ansehen mit gegen einander gewendtem Angesicht auf den Gnaden Ehron, mit welchem die Arch soll bedeckt werden,

21. Parinn du das Zeugnuß legen solft, das Ich

dir geben will.

22. Bon dannen her will Ich gebieten, und alles, was Ich durch dich den Kindern Ifrael befehlen werde, will Ich zu dir reden über dem Gnadenschron, und mitten zwischen den benden Cherubin heraus, die über der Archen des Bunds senn sollen.

heraus, die über der Archen des Bunds senn sollen.
23. Du solft auch einen Tisch machen vom Solts Setim, der zwo Elen in die Lange, und ein Elen in die Breite, und anderthalb Elen in die Höhe halten

Call ?

24. Und du solft ihn übergülden mit dem allerereinsten Gold: und einen guldenen Rand rings herum daran machen,

25. Und in dem Rand einen ausgegrabenen

Rrant vier Fingerbreit hoch: und auf denselbigen noch ein anders guldenes Krantlein.

26. Auch solft du vier guldene Ring zubereiten, und solft sie setzen auf die vier Eden desselbigen Tisches an jeglichen Fuß einen.

27. Die guldene Ring follen unter dem Krantsfenn, daß man die Stangen durch sie hindurchscheben, und den Tisch tragen könne.

28. Die Stangen solft du auch vom Bolt Setim machen, und mit Gold überziehen, den Tisch aufznheben.

29. Auch solft du Schusseln, und Schalen, auch Rauch Kaiser, und Becher vom allerreinsten Gold bereiten, die Erand Opffer damit zu opffern.

30. Und folft auf den Tisch ällezeit die Schaue Brod legen vor meinem Angestatt.

111.31. Du solst auch einen Leuchter machen vom allerreinsten geschlagenem Gold, daran soll die Stang mit Rohren, Becher und tunden Knäussein, und heraus gehenden Lilien senn.

32. Seche Rohren follen zu den Seiten heraus gehen, dren von einer Seiten, und dren von der andern.

33. Dren Becher sollen in Gestalt einer Nuß, wie auch zugleich ein rund Knäussein samt einer Lilien an einer Rohren senn: Imgleichen auch dren Beder einer Nuß gleich, und ein rund Knäussein samt einer Lilien an der andern Rohren. Das soll das Werck senn der sechs Rohren, so aus der Stang hervor gezogen werden sollen:

34. Aber am Leuchter selbst sollen vier Becher senn in Gestalt einer Ruß, und an einem jeglichen

follen runde Knäuflein, und Lilien fenn.

35. Es sollen auch runde Knäuslein an drenen Oertern senn, je eines unter zwo Rohren, deren zugleich sechs sollen gemacht werden, welche aus einer Stangen hervor gehen.

36. Und sollen die runde Knäuslein samt den Rohren, so aus der Stangen kommen, zugleich aus

dem reinsten Gold geschlagen werden.

37. Du solft auch sieben Ampeln machen, und

biefelbige obenauf den Leuchter fetten, daß fie gegen über leuchten.

38. Auch Lichtbuten, und Lesch Geschirr darinn det abgenommene But gedampfft werde, sollen vom allerreinsten Gold gemacht werden.

39. Das gange Gewicht des Leuchters mitalien seihen angehörigen Geschirren soll einen Centner det alterreinsten Golds halten.

40. Siehe darauf, und mache es nach bem Fürbib, das dir auf dem Berg ist gezeigt worden. Debr. 8. v. 5. Act. 7. v. 44.

#### Das XXVI. Capitel.

et Tabernadel wird von Ctud ju Ctud beschrieben, als nemlich

I. Die vier Deckungenbeffelben, die Erste von zehen Borhangen, I. Die Unber von eilff harinen Uberzugen, 7. Die Dritte aus rothigefarbten Bocks Fellen. Die Vierbte aus blauen Sauten, 14. gefarbren Bock Gellen. Die Bierbre aus blauen Sauen, II Die Zafeln mit ihren Poftementen, 15. und Riegel 26. IIL Der Norhang vor bem Beiligthum, 31.

Ster den Tabernadel solft du also machen: Du solft zehen Vorhänge zurichten von weiser gezivirnter Seiden, und von Simmel blaner Seiden, und von Purpur Seiden, und prominal gefärhter rother Seiden, mit allerhand Fachen fünftlich inemander gespircht.

Mic Lange eines Borhangs follacht und zwan-Big Glen halten: Die Breite foll von vier Gten fenn. Affic Borbang sollen gleich von einer Maß senn

3. Funff Vorhäng sollen anemander gehefftet werden, und die andere funff sollen mit gleichem Hafft aneinander hangen.

4. Du folft auch an den Seiten, und oben an die Borbang Stricklein machen von Himmel-blauer Seiden, damit fie können aneinander gebunden werden.

5. Ein Vorhaug soll funffzig Stricklein haben auf benden Seiten, also angelegt, das ein Strick. lein gegen dem andern sen, und eine zum andern moge gefüget werden,

damit man die Borhang zusammen fügen soll bas es ein Sabernadel werde.

Auch folit du eilff harine Uberzug machen,

Das Dach des Tabernackels zu bedecken. 8. Ein Uberzugfoll an der Lange Drengig Glen: amd an der Breite vier Elenhaben: und sollen al

le Uberzüg von einer Maß sepp fammen heften, und die andere sechs auch aneinander fügen, dergestalt, daß du den sechsten Uberzug

forn am Dach doppelt legen folft. 10. Auch folft du funffzig Strictlein machen am End eines Ubersugs, damit fle aneinander gefüget werden konnen: auch funffzig Stricklein am End des andern Uberzuge, damit er an den andern gehefftet werde.

11. Du folft guch funfzig ehrine Bafften machen, damit die Stricklein zusammen gebracht werden, daß von allen Uberzugen eine Dede werde.

12. Bas aber übrig ift anden Uberzügen welde jum Dach gemacht werden, das ift, der eine Uberzug, der übrig ist, mit Dessen Balffte solft du das hindertheil des Tabernadels bededen.

13. Und ein Ele foll an einer Seiten abhangen, und die andere an der andern Seiten, welches an der Länge des Uberzügs übrig ist, und soll also ben-De Seiten des Tabernackels bedecken.

14. Du folft auch über das Dach noch ein undere

Ded machen von rothlichen Widderfellen: über diese wiederum eine andere Dect von blauen Fellen.

II. 15. Auch solft du die aufgerichtete Bretter des Tabernackels vom Holk Setim machen.
16. Und soll ein jegliches zehen Elen in die Länge, und anderthalb Elen in die Breite haben.

17. An der Seiten der Bretter sollen zween Einschnitt senn, damit eines in das andere konne eingefügt werden: und auf diese Weiß soll man alle Bretter zurichten.

18. Deren zwankig senn sollen an der Mittag.

Seiten, so sich gegen Suden wendet.

19. Für dieselben solft du viertig silberne Fußstud giessen, daß unter ein jegliche Brett zween Füß an benden Eden gestellt werden.

20. Auf der andern Seiten des Tabernadels, die sich gegen Mitternacht ftredet, follen auch zwan-

Big Bretter senn,

21. Welche gleichfals vierzig filberne Fußgestell haben sollen, ein jedes Brett soll mit zwen Fußgestellen untersett werden.

22.Aber an der Seiten des Tabernadels gegen der Sonnen Niedergang solft du sechs Bretter machen,

23. Und abermal noch zwen andere, welche in den Effen hinter dem Tabernackel aufgerichtet werden follen.

24. Und sie follen von unten auf bis oben aus zusammen gefüget, und alle mit einem Dafft zusam. Auf dieselbige Weiß soll men gehalten werden: mans halten mit Zusammienfügung der benden Bretter, die man an die Eden setzen soll.

25. Und jollen zusammen acht Brettersenn, mit sechszehen silbern gusten, zween guß für ein jeglichs

Brett gerechnet.
26. Auch solft du funff Riegel machen vom Holk Setim, die Bretter an einer Seiten des Labernackels an einander zu halten,

27. Noch funff andere auf der andern Seiten, und eben so viel gegen Niedergang,

28. Welche Riegel sollen mitten durch die Bretter geschoben werden von einem End zum andern.

29. Auch folft du die Bretter mit Gold überziehen, und guldene Ring drein gieffen, durch welche die Micgel die Bretter zusammen halten, und diese Rie-

gel solft du mit geschlagenem Gold überziehen. 30. Alio solft du den Tabernackel nach dem Eben-bild aufrichten, das dir auf dem Berg fürgezeiget ist.

111.31. Dusblift auch einen Vorhang machen von Purpurseiden, und zwenmal gefärbter rother Beiden, und gezwirnterweisser Seiden, mit vieleilen Farben schon zusammen gewirdet: Etob. 25 8,40.

32. Den folft du aufhenden an vier Saulen, wel-

the vom Holk Setim gemacht, und übergüldt senn, auch guldene Knöpff, aber silberne Füß haben sollen.

33. Aber der Vorhang soll mit Ringen angehefftet werden, und du solft die Arch des Zeugnuß inwendig des Vorhangs setzen, der das Beiligthum vom allerheiligsten Deiligthum unterscheiden soll.

34. Du folft auch den Gnaden Thron über der Archen des Zeugnuß in das Allerheiligste setzen;

35. Den Tisch aber ausser dem Vorhang, und gegen dem Tisch über den Leuchter, auf der Seiten des Tabernackels gegen Mittag: dann der Tisch soll auf der Nord Seiten stehen.

36. Du solft auch ein Zelt machen ander Thur

des Tabernackels von himmelblauer Seiden, und von Purpurseiden, und zweymal gefarbterrother Seiden, und gezwirnter weiffer Seiden, nach der

Seidenstider Kunst gewirchet.
37. Und solst funff Saulen vom Holk Setim übergülden, an denselben soll das Zelt aufgezogen werden, deren Knopff gulden, und die Fuß ehrin

jenn sollen.

Das XXVII. Capitel.

1. Befdreibung bes Altars ber Brande Opffer mit feinem Zugehör, 1. 11. Des Borboffs bes Tabernackels mit famt seinen Caulen und Borhangen,

III. Des Dels ber Ampeln, und bero Anbrennung, 20.

u folft auch einen Altar machen vom Solt Setim, der funff Elen lang, und so viel Elen breit, das ift, gleich vieredigt, und

dren Elen hoch senn soll. Erob. 38. v. 6.
2. Aber an seinen vier Eden sollen Hörner senn, und du solst es mit Ert überziehen.

3. Du solft auch zu seinem Brauch Bafen machen, Die Aschen darinn aufzuheben, und Zangen und drenspizige Gabeln, und Kohlpfannen. Alle die Geschier solft du von Ert machen.

4. Auch ein ehrines Gegetter, wie ein Net, an defe

sen vier Ecken sollen vier ehrine Ming senn,

5. Diefelbige folft du unter den Umgang des Altars stellen, und soll sich das Gegetter bis mitten unter den Altar erstrecken.

6. Du folft auch zum Altar zwo Stangen machen von dem Soly Setim, und dieselbige mit gezoge-

nem Ert überdeden:

7. Die solft du durch die Ring schieben, und sie sollen auf benden Seiten des Altars senn denselbigen zu tragen.

8. Du folft ihn nicht füllen, sondern leer lassen umd inwendig hohl machen, wie dirs auf dem Berg

ist gezeiget worden. Erob. 20. b.24.

11. 9. Du solft auch einen Borhoff an dem Taber-nachel machen, darin an der Sudseiten gegen Mittag Vorhäng sehn sollen von gezwirnter weisser Seiden: eine Seite soll hundert Elen in die Lange halten.

10. Und zwantig Saulen, mit eben so viel ehrinen Fussen, welche silberne Capital mit ihrem ans. gestochenem Werd haben sollen.

11. Deßgleichen auf der Seiten gegen Mitternacht sollen auch Vorhang senn hundert Elen lang, auch zwanzig Säulen, mit ehrinen Jussen in gleie cher Anzahl, und ihre Capital mit ihrem ausgesto. chenem Werck von Silber.

12. Aber in der Breite des Vorhoffs, da er sich gegen Niedergang ziehet, follen Borhang fenn funffzig Elen lang, und zehen Saulen, mit auch so viel

13. Imgleichen die Breite des Borhoffs, fo fich

gegen Aufgang ziehet, soll auch funffzig Eien halten.

14. Also sollen die Borhäng funffzehen Elen lang einer Seiten zugeeignet werden, samt dreven Säulen mit eben so vielen Fußgestellen.

15. Und auf der andern Seiten sollen auch Borhäng senn, die funffzehen Elen halten sollen, samt dreven Säulen mit ehen so violen Fußgestellen.

drenen Saulen, mit eben so vielen Fußgestellen.

16. Aber in dem Eingang des Borhoffs foll ein Vorhang von zwankig Elen von himmelblauer Seiden und von Purpur, und zwenmal gefärbter rother Seiden, und von gezwirnter weisser Seiden, mit zierlichem Werd gemacht werden: das vier Saulen haben foll, mit eben fo vielen Suggestellen.

17. Alle Säulen im Vorhoff rings herum sollen mit geschlagenem Gilber überzogen senn, sollen fül-

berne Capital, und ehrine Fuß haben.

18. Der Vorhoffsoll an der Längehundert Elen, und an der Breite funffzig Elen begreiffen: die Sohe soll funff Elen senn, und soll gemacht werden von weisser gezwirnter Seiben, und ehrine Fuß haben.

19. Alle Beschirr des Tabernackels zu allerhand Brauchen und Ceremonien, so wohl ihre des Taber. nackels Pfal, als des Vorhoffs, folft du von Ers

machen.

111.20. Sebiet den Kindern Ifrael, daß sie das allerreinste Del von Delbaumen zu dir bringen, das auch mit einem Stoffel gestoffen

iff, damit die Ampel allezeit brenne.
21. Im Tabernackel Des Zeugnuß, ausser dem Vorhang, der vor dem Zeugnuß ausgespannet ist. Und Aaron und seine Sohne sollen sie zurichten, daß sie vor dem DErrn leuchte biß an den Morgen. Das soll ein ewiger Gottesdienst senn von den Kindern Ifrael durch ihre Nachkommen.

Das XXVIII. Capitel. Befchreibung ber Kleiber bes hohenpriesters, als:

Beschreibung der Rielder des Hohenpriesters, als:

1. Das Ephod, 6.

11. Das Grussschaft mit den zwölff Ebelgesteinen, 15. umd den zwölff Mamen der Kinder Israel, 29. 30.

111. Das blaue Röcklein mit den Pomerants-Nepffeln und güldenen Schellen, 31.

112. Die priesterliche Hauben mit ihrer güldenen Blatten, darauf diese Worte eingestöchen: GOTT geheiligt, 36.

113. Das leinen Röcklein mit seiner Binden, 39.

114. Das umerliche Niedertleib, 42.

VI. Das unnerliche Nieberfleib, 42-Tehm auch mitten aus den Kindern Israel Aaron, deinen Bruder, zu dir und seine Sohne, daß sie mir das Priesterthum ver-walten: Aaron, Nadab, und Abiu, Eleazar, und Ithamar.

2. Du folft auch deinem Bruder Aaron zu Ch.

ren und Zierde ein heilig Rleid zurichten.

3. Und folft mit allen reden, die weis von Ber-Ben sennd, die Ich mit dem Geist der Weißheit erfüllet habe, daß sie dem Aaron Kleider machen, darinn er geheiliget werde, und mir diene.

4. Dif follen aber die Kleider fenn, die fie machen sollen: Ein Brust Stud, und ein Schulter Rleid, einen Rock, und ein leines eingezogenes Kleid, eine Priefter Daub und einen Gurtel. Die heilige Kleider sollen sie deinem Bruder Aaron machen und seinen Kindern, daß sie mir das Priesterthum verwalten

5. Und follen darzu nehmen Gold, und himmelblaue Seiden, und Purpur, und zwenmalgefärbte

rothe Seiden, und weisse Seiden.

Aber das Schulter Kleid sollen sie von Gold und von Simmelblauer Seiden und von Purpur Seiden, von zwenmal gefändter rother Seiden, und weisser gezwirnter Geiden machen, daß es ein Werck fen von vielen Farben.

7. Es foll zween zusammen gezogene Saum has ben, welche auf benden Seiten oben zusammen ge-

fast an einander kommen.

8. Auch soil das Geweb gleich dem ganken Werd von unterschiedlichen Farben, von Gold und von Himmelblauer Seiden, und von Purpur Seiden, und von weissen, und von weisser gezwirnter Seiden gemacht werden.

9. Und du solst zween Onnch Stein nehmen, und

darein schneiden die Namen der Kinder Israel

10. Seche Ramen in einen Stein, und die übriae seche Namen in den andern, nach der Ordnung

ihrer Geburt.

11. Mit Stein Schneider Alrbeit und der Jubilirer Grab Runft, solft du die Namen der Kinder Ifrael also drein schneiden, daß fie in Gold gefaffet,

und damit umher belegt werden.

12. Und folft sie zu benden Seiten an das Schulter Rleid setzen, zur Gedachtnuß den Kindern Ifrael. And foll Naron ihre Namen vor dem HErrn auf benden Achseln tragen, der Gedachtnuß halben.

13. Du solft auch Safften machen von Gold,

14. Und zwen Kettlein von dem allerreinsten Gold, so aneinander hangen, und solft dieselbige einhäfften.
11. 15. Juch solft du das Brust Stuck des Urztheils von vielerlen Farben zierlich machen, auf die Weiß, wie das Schulter Kleid,

von Gold, Himmelblauer Seiden, und von Purpur, und von zwenmal gefarbter rother Seiden, und von weiffer gezwirnter Seiden.

16. Es soil vierectigt und gedoppelt fein, und foll das Maß einer Spannen, so wohl die Länge,

als auch die Breite haben.

17. Und dusolft vier Renen Stein dareinsetzen, in der ersten Rene soll stehen ein Sardir, ein Topazier, und ein Smaragd.

18. In der andern ein Karbunckel, ein Saphir, und ein Jasvis Stein:

19. In der dritten ein Ligurier, ein Achat, und ein Amethist:

20. In der vierdten ein Brazinth, ein Onnch-Stein, und ein Bevill, und fie sollen in Gold gefast fenn nach ihrer Ordnung.

21. Und sollen die Namen der Sohne Israel haben, die sollen mit zwolff Namen eingeschnitten werden, ein jeglicher Stein mit einem besondern

Mamen, nach ben zwolff Stamen. 22. Du solst auch an das Brust Stud Ketten maden, fo an einander hangen, von dem allerrein-

sten Gold.

23. Und zween guldene Ming, die du an das Bruft Stud auf benden Seiten oben am Ende hefften solst:

24. Und die guldene Retten an die Ringe fest

machen, die an scinem Rand fest fennd:

25. Und das Ende der Retten folft du mit zwo Safften an einander machen, welche auf benden Seiten an dem Schulter-Rleid gegen dem Bruft-Stud über sennd.

26. Du solft auch zween guldene Ring machen, und dieselbige an die Eden des Bruft Studs heff. ten, an den Enden, die gegen dem Schulter Rleid über sennd, und sich gegen den inwendigen Theil

27. Auch folft du noch zween andere guldene Ring machen, und dieselbige auf benden Seiten am End des Schulter-Kleids unten hinsetzen, taes sich gegen der untersten Hafftung wendet, damit es in bas Schulter Rleid konne eingerichtet werden.

28. Mansoll auch das Bruft Stud mit seinen Ringen an die Ring des Schulter Rleide mit einer Himmelblauen Schnur binden, damit die Hafftung eingerichtet bleibe, wie sie gemacht ist, das auch bas Brust Stud und Schulter Kleid nicht weit von einander können aufgeloset werden. 29. Auch soll Alavon die Namen der Kinder Israel

in dem Bruft Stud des Urtheils auf feiner Bruft

tragen, wann er in das Beiligthum gehet, zur Ge-

dachtnug vor dem Herrn in Ewigkeit.

30. Du folft aber auf das Bruft Stud des Urtheils segen, Lehr und Wahrheit, die sollen auf Aarong Brust senn, wann er vor dem HErrn hinein gehet, und soll allezeit vor dem Angesicht des DErry das Gericht der Kinder Israel auf seiner Brust tragen.

111.31. Du solft auch einen Rock machen, der zum Schulter Rleid gehören foll,gant

von Himmelblauer Geiden,

32. An demselben soll oben in der Mitten ein Saupt Loch fenn, rund herum mit einem gewebten Saum eingefasset, wie man pflegt zu machen am End der Rleider, damit sie nicht leichtlich reissen.

33. Aber unten herab, an den Fusten deffelbigen Rods, folft du rings herum, gleich wie Granaten-Aepsfel machen, von Himmelblauer Seiden, und von Purpur Seiden, und von zwenmal gefärbter rother Seiden, mit darzwischen gesetzen Glöcklein,

34. Dergestalt, daß eine guldene Schellsenn foll, und darnach ein Granat Apffel, abermal eine andere guldene Schell und ein Granat Apffel.

35. Damit soll Alaron bekleidet werden, wanner sein Amt bedienet, daß der Klang gehöret werde, wann er zum Heiligthum eingehet, und wiederum heraus gehet vor dem Angesicht des HERNN, und daß er nicht sterbe.

1V.36. Susostauch ein Blatt machen von dem allerreinsten Gold, und darein araben

allerreinsten Gold, und darein graben mit Stein Schneiders Arbeit: Beilig dem DErrn.

37. Und solft dasselbige Blatt mit einer himmelblauen seidenen Schnur anvinden, und es soll auf der Priester Sauben senn, sich herabwarts nahend an die Stirn des Hohenpriesters.

38. Und Laron soll die Ungerechtigkeit der Gaben tragen, welche die Kinder Israel geopffert und geheiliget haben, in allen ihren Gaben und Geschenden. Es soll aber das Blatt allezeit an seiner Stirne senn, damit ihnen der HErr gnädig sen.

V.39. Du solft auch einen engen Rock von weisser Seiden machen, auch einen Priesters. But machen von weisser Geiden, und einen Gur.

tel von gesticktem Werck.

40. Ferner solft du auch den Söhnen Aarons leinene Rod, und Gurtel, und Priester Sauben machen, zur Berrlichkeit und zum Geschmuck.

41. Und mit diesem allem solft du Naron deinen Bruder und seine Sohne mit ihm bekleiden. Du solft auch ihrer aller Bande wenhen, und sie heiligen, daß sie mir das Priesterthum verwalten.
VI.42. Un solft ihnen auch leinem Rieder Rleider machen, von den Lenden bis an die Busste, damit sie das Fleisch ihrer Scham bedecken:
43. Die sollen Aaron und seine Sohn brauchen,

wann sie zum Tabernadel des Zeugnuß eingehen, oder wann sie sich zu dem Altar nahen, im Beiligthum zu dienen, damit sie der Sundenicht schuldig werden und fterben. Dif foll für Maron, und für seinen Samen nach ihm ein ervig Gesetz senn.

Das XXIX. Capitel.

L. Gott befiehlt, wie Moses den Aaron und seine Kinder zu Priestern solle wenhen, 1. Zum ersten sie waschen und mit den Priesterlie chen Kleidern anlegen, 5. Zum andern ein Kalb und zween Widder für sie opsfern, 11. Orittens soll er so wol sie, als den Altar sieden Tag aneinander salben, 35.

11. Gott befiehlt auch alle Tag, Morgens und Abends ein Lamme lein zu opsfern, 28.

lein zu opffern, 38.

I. Dies

L sieses aber solft du auch thun, damit sie mir dum Priesterthum gewenhet werden.

2. Nehme ein Kalb aus der Beerde, und zween Widder, die unbefleckt sennd, auch ungefäuerte Brod, und ungefäuerte Ruchen, so mit Del besprenget sennd, und ungesäuerte Fladen mit Oel bestrichen: diß alles solst du von Weihen-Meel zurichten.

hten.
2. Und du solst es in Korb legen und opffern: wie auch das Kalb famt den benden Widdern.

4. Aber Aaron und seine Sohne solft du an die Thur des Tabernackels des Zeugnus stellen.

5. Und wann du den Bater famt seinen Gohnen mit Wasser gewaschen hast, soist du dem Naron feine Rleider anthun, nemlich den leinen Rock, und das Schulter-Kieid, und das Brust-Stuck, das du mit dem Gurtel zusammen binden solft.

6. Und solft die Priester Saub auf sein Saupt setzen, und das heilige Blat an die Haub thun

7. Und Del der Salbung auf sein Haupt giessen:

und auf diese Weiß soll er gewenet werden. 8. Du solst auch sein Sohne hinzu führen, und fle mit leinen Rocken bekleiden, und sie umgurten mit einem Gurtel,

9. Nemlich Plaron und seine Sohne, und ihnen den Priester Hut aufsetzen: und sie sollen meme Priester seyn zum ewigen Gottes Dienst. Wann du ihre Band gewenet haft.

10. Soft du das Kalb auch hinführen vor den Tabernackel des Zeugnuß. Alsdann sollen Aaron und seine Sohne die Hand auf seinen Kopst legen,

11. Und du folft es ben der Thur des Taber. nackels des Zengnuß schlachten, vor dem Angesicht des DErrn.

12. Du solst auch nehmen vom Blut des Kalbs, und es mit deinem Finger an die Hörner des Alltars streichen: aber das übrige Blut solft du neben dem Fuß des Altars ausschütten,

13. Du solft auch alles Fert nehmen das das Ingeweid bedecket, und das Met über die Leber, und bende Mieren, samt dem Fett, das darauf ist, und es opffern auf dem Altar zu verbrennen:

14. Aber das Fleisch des Kalbs, und das Fell samt dem Mist solst du draussen vor dem Läger verbrennen, darum daß es für die Sünd ist.

15. Auch solft du den einen Widder nehmen, und Aaron und seine Sohne sollen die Hande auf seinen Kopff legen.

16. Und wann du ihn geschlachtet hast, solst du von seinem Blut nehmen, und um den Altar aus.

17. Aber den Widder selbst solst du zu Studen hauen, und solft sein Ingeweid samt den Fussen waschen und hernach legen auf das zerhauene Fleisch, und auf des Widders Kovff.

18. Und folft den gangen Widder opfferen und anzunden auf dem Altar: das ist dem DErrn ein Opffer, ein überaus suffer Geruch vom Schlacht. Opffer des HErrn.

19. Darnach solft du den andern Widder nehmen, und sollen Aaron und seine Sohne die Band auf seinen Ropff legen.

20. Und wann du ihn geschlachtet hast, solst du von seinem Blut nehmen, und das dem Aaron und seinen Söhnen an das ausserste Lapplein des reche ren Ohrs streichen, und an die Daumen ihrer rechten Hand, und ihres rechten Fusses, und folft das Blut auf den Altar rings herum ausgiessen.

21. Du solst auch von dem Blut nehmen, daß auf dem Altar ist, und von dem Oel der Salbung, und den Aaron und feine Kleider, auch seine Sobne und ihre Kleider besprengen. Wann nun sie

und ihre Kleider gewenhet sennd,
22. Solft du das Fett vom Widder nehmen,
auch den Schwanz und das Fett, so das Ingeweid bedecket, und das Neplein über die Leber, und bende Mieren, samt dem Fett, das darüber ist, und die rechte Schulter, dieweil es ein Widder der Wenhung if:

23. Darzu ein abgebrochenes rundes Brödlein, auch ein Stud vom Brod, so mit Del besprengt ist, einen Ruchen aus dem Korb der ungefäuerten Brod, der vor das Angesicht des DErrn gesetzt ut:

24. Und dis alles solft du in die Hand Aarons und seiner Sohne legen, und sie heitigen und es

aufheben vor dem HErrn.

25. Darnach solft du es alles aus ihren Händen nehmen: und auf dem Altar zum Brand Opffer anzunden, zum überaus suffen Geruch vor dem Angelicht des HErrn, dann es ist sein Opffer.

26. Auch soift du das Bruftlein nehmen von dem Wieder, damit Aaron gewenhet ist, und daß selvige heinigen und es autheben vor dem DErrn, und es sou dir zu Theil fallen.

27. Du solst auch heiligen das gesegnete Brustlein, und die Schulter, die du von dem Widder

hast abgesondert, 28. Dadurch Aaron und seine Kinder sennd gewenhetworden, diffolldem Aaron und feinen Goh. nen zu Theil fallen von den Kindern Ifrael: das soll ein ewig Recht senn: dann es sennd die Erst-lingen und Vorgaben von ihren Fried Opffern, die sie dem BErrn opffern.

29. Aber die heilige Kleidung, welche Aaron gebrauchen wird, sollen auch seine Sohne haben nach ihm, daß sie in denselbigen gesalbet, und ihre

Pande gewenhet werden.

30. Wer von seinen Söhnen an seine Statt zum Hohenpriester gesetzt wird, und in den Tabernackel des Zeugnuß eingehen wird, daß er im Beiligthum diene, der soll die Rleidung sieben Taz lang brauchen.

31. Aber den Widder der Wenhung solft du nehmen, und sein Fleisch am heiligen Ort kochen:

32. Das soll Aaron mit seinen Sohnen essen. Wie sie auch die Brod effen sollen, welche in dem Rorb sennd im Vorhoff am Tabernacket des Zeugs

B, Lev. 8. v. 31. †24. v. o. Matth. 12. v. 4. 33. Auf daß es ein verschnlich Opffer sen, das mit auch die Sande derjenigen, die es opffern, geheiliget werden. Ein Fremdling soll nicht darvon

essen, dann sie sennd heilig.

34. Wann auch etwas von dem gewenheten Fleisch, oder vom Brod bis auf den Morgen übrig bleiben wird, das solft du mit Feuer verbrennen, und man foll es nicht effen, dann es ift geheiligt.

35. Alles, was ich dir befohlen hab über Aaron

und seine Sohne, das solft du thun.

36. Sieben Tag lang solft du ihre Hand wenshen, und solft täglich ein Kalb für die Sünde opfferen zur Ausschnung. Und solft den Altar reinigen, wann du das Sünd Opffer geopffert hast, und denselbigen salben zur Beiligung. 37. Sie,

Digitized by Google

37. Sieben Tag lang solft du den Altar ausschnen, und heiligen, und das soll das Beilig aller Beiligen senn: wer den Altar anrühren wird, der foll geheiliget werden.

11. 38. Siß ist aber, das du anf dem Altar thun solft: Zwen jährige Lämmer solft du für und für alle Tage darauf opffern, Num. 28. v 3.

39. Ein Lamm des Morgens, und das ander

Lanim des Abends,

40. Und solft ein zehenden Theil Semmelmeels so mit gestossenem Del besprenget ist, das die Maak haben soll eines Vierdtentheils vom Din, und Wein in derselben Maaß zum Gieß Opffer zu dem ersten Lamm thun.

41. Aber das ander Lamm folst du auf den Albend opfferen, nach der Beise des Morgen Opffers, dem gemäß, das wir gesagt haben, zum suf-

fen Geruch:

42. Diß ist ein Opffer dem HErrn, ewiglich zu opfferen in euern Geschlechten, an der Thur des Tabernackels des Zeugnuß vor dem HErrn, da ich bestimmen werde, mit dir zu reden.
43. Und daselbst will ich den Kindern Israel

Befehl geben, und foll der Altar durch meine Berre

lichteit geheiliget werden.

44. So will ich auch den Tabernackel des Zeugnuß heiligen mit dem Altar, und Aaron mit seinen Rindern, auf daß sie mir das Priesterthum ver-

45. Und ich will mitten unter den Kindern Iß rael wohnen, und will ihr GOtt senn, und sie sollen wissen, daß ich der Herr, ihr GOtt, bin, der ich sie aus Egypten Land geführet habe, damit Ich unter ihnen wohnete, Ich der HErr, ihr GOtt.

Das XXX. Capitel.

I. Beschreibung bes Altars ber Rauchwerck, 1. II. Ju ber Chapung bes Bolcks foll em jeber einen halben Sickel

11. In der Chagung des Woltes fou em jeder einen halben Sickel geben, 12.

111. Es foll ein ehrin Becken gemacht werden, für die Abwaschung der Priester, 18.

112. Beschreibung der Salben, mit welcher die Priester und heilige Gefäß des Labernackels sollen gefalbet werden, 23.

123. Beschreibung des Rauchwerts, welches auf dem Altar soll angegündet werden, 34.

ufolft auch einen Altar machen, das Rauch werd darauf anzugunden, vom Holk Getim,

2. Der soll eine Elen lang senn, und eine Elen breit, das ist, vierecigt, und zwo Elen hoch. Es

souen Hörner vom Altar hervor gehen.

3. Und du folft ihn überziehen mit dem allerrein-ften Gold, so wohl das Obertheil, als auch seine Wände rings uniher, und die Hörner. Und du solst ihm ein guldenes Kränklein rund herum machen,

4. Und unter dem Kränklein zwen guldene Ring auf benden Seiten, daß man Stangen hinein thue,

und den Altar tragen könne.

5. Dieselbige Stangen solst du auch machen vom

Holk Setim, und mit Gold überziehen.

6. Und solft den Altar gegen den Vorhangsetzen, der vor der Alrchen des Zeugnuß hängt vor dem Gnaden Thron, damit das Zeugnuß bedecket wird, da Ich mit dir reden will

Und Naron soll des Morgens ein Rauch Orffer, darauf anzunden, zu einem fuffen Geruch. Wann er die Umpel zubereiten wird, so soll er daß jeivige anzünden:

8. Und wann er sie auf den Albend wird zwiche ten, soll er auch vor dem BErrn das ewige Rauch.

Opffer angunden in euern Geschlechten.

9. Ihr sollet darauf kein Rauch-Werd opfferen, das auf fremde Weiß zugerichtet sen, auch kein ander Opffer, oder Speiß Opffer, und sollet auch fein Trand Opffer darauf ausgiessen.

fein Tranc Opper varan ausgunen.
10. Und Aaron soll einmal im Jahr über deffelben Hörner das Gebett thun im Blut, das für die Sünde geopsfert ist, und soll darauf Versöhrnuna erwerben in euern Geschlechten. Das soll das Heilig der Heiligen dem HErrn seyn.
11. Und der HErrredete mit Mose, und sprach:

II. 12. Mann du die Summ der Kinder Israel nach ihrer Zahl wirst zusammen getragen haben, aledann foll ein jeglicher dem hErrn den Werth für seine Seel geben, so wird keine Plag unter ihnen senn, wann sie werden gezehlet senn.

Diam. 1. p. 2. 13. Diß aber foll ein jeglicher geben, deffen Ram in die Zahl kommt, einen halben Sickel, nach der Ein Sickel gilt zwanzig Maak des Tempels. Man soll aber dem HERRN einen hal-Heller.

ben Sickel opfferen. Lev. 27. v. 25. Rum, 3. v. 47. Ejech. 45. v 12.

14. Wer mit in der Jahl ist, von zwanzig Jahren und darüber, der soll diesen Werth geben.

15. Oer Reiche soll nicht mehr geben, und der Arme nicht weniger, dann den halben Sickel

16. Das empfangene Geld, das von den Kinsdern Jirael geopffert wird, solft du zur Nothdurfft des Tabernackels des Zeugnuß hingeben, daß es ihnen zur Erinnerung sen vor dem HErrn, und daß Er ihren Seelen gnadig sen.

17. Ferner redete der BErr mit Mose, und

sprach:

ill. 18. Ou solft auch ein ehrines Waschfaß ma-chen mit seinem Fuß, zu waschen: und solft dasselbige setzen zwischen dem Tabernackel des Zeugnuß und dem Altar. Und nach hinein gethanem Wasser,

19. So sollen Aaron und seine Sohne darin ihre Sand und Fuß waschen,

20. Wann sie zu dem Tabernackel des Zeugnuß hinein gehen, und zu dem Altar tretten wollen, dem HErrn ein Rauch Opffer darauf zu opffern,

21. Damit sie vielleicht nicht sterben. Dus soll eine ewige Saxung senn für ihn, und für seinen Samen ben den Nachkommen.

22. Und der HErr redete mit Mose,

IV. 23. 1 nd sprach: Nehme dir Speceren, der ersten und auserlesenen Morrhen fünsthundert Sickel, und Zimmeth halb so viel, das ist, zwenhundert und funskzig Sickel, auch

Kalmes zwenhundert und funffsig Sickel.

24. Und funffhundert Sickel Casiien, im Gewicht des Heiligthums, und Del vom Delbaum

die Maaß Bin:

25. Und mache daraus ein Beilig Del der Salbung, eine Salb nach der Alpothecker Kunst zugeriditet,

26. Daraus solft du den Tabernackel des Zeug-

nuß, und die Arch des Bundes salben,

27. Auch den Tisch mit seinen Geschirren, den Leuchter mit seinem Geschirr, die Altar des Rauch-Orffers.

28. Und Brand Opffere, und alle Gereitschafft,

Die zu ihrem Dienst gehörig ist.

29. D.18

29. Das alles solft du heiligen, so soll es heiligder Heiligen senn: wer es anrühren wird, der soll geheiliget werden.

30. Aaron und seine Sohne solft du salben und heiligen, daß sie mir das Priesterthum verwalten.
31. On solft auch den Kindern Israel sagen: Dis Del der Salbung soll mir heilig senn in euern Gea)leasten

32. Es soll keines Menschen Fleisch damit gefalbet werden, ihr follet auch kein anders auf die Weiß machen, wie es zubereitet ist, dann es ist geheiliget, und soll euch heilig senn.

33. Der Mensch, der ein solches machen, und Fremden daraus geben wird, soll von seinem Vold

ausgetüget werden.

V.34. Und der Herr sprach zu Mose: Nehme dir Speceren, Myrrhen Tropsfen, Onichen und Galban, von gutem Geruch, und hele lesten Benrauch, alle diese Ding sollen in gleichem Gewicht senn.

35. And mache darvon ein Nauch-Werck, daß ed, nach der Apothecker-Kunst, mit Fleiß unter einander gemenget werde, und lauter, auch zu der

Deiligung bequem sen.

36. Und wann du dist alles zum allerkleinsten Pulver gestossen halt, sollt die darvon etwas vor den Cabernadel des Zeugnuß legen, an dem Ort, da Zch dir erscheinen will. Diß Rauch Werck soll euch heilig der Heiligen senn.
37. Solche Vermischung sollet ihr zu euerm

Brauch nicht machen, dann es ift heilig dem DErrn.

38. Der Mensch, er sen wer er wolle, der deßgleiden macht, daß er seines Geruchs geniesse, soll von seinem Vold ausgerottet werden.

# Das XXXI. Capitel.

I. Beseleel und Doliab sollen ben Tabernackel bauen, r. II. Der Cabbath soll fest gehalten werden, 13. III. Gott übergibt bem Wost bie zwo steinerne Toffeln bes Gesets, 18.

and der HErr redete mit Mose und sprach: 2. Siehe, Ich habe mit Namen beruffen Beselcel, den Sohn Uri, des Sohns Hur vom Stamm Juda,

Und hab ihn mit dem Beift Gottes erfüllet, 3. Und hab ihn mit dem Geift Golieberfunt, mit Weißheit, und Verstand, und Wissenschafft in

allem Werck,

4. Alles zu erdenden, was nach der Rungt gemacht werden fan von Gold, und Silber, und Erg, Marmel, und Edelgestein, und von unterschiedlichem

Holts. 5.3ch hab ihm auch zum Gesellen gegeben Doliab, nom Geschlecht Dan. ben Gohn Adijamed, vom Geschlecht Dan.

6. Auch hab Ich Weißheit in das Hert aller geschickten gegeben: alles zu machen, was Ich dir befohlen habe,

Memlich den Tabernadel des Bunds, und die Arch des Zengnuß, und den Gnaden Thron, der oben darauf ift, und alle Geschirr des Tabernadels,

8. Auch den Tisch und seine Geschirr, den saubersten Leuchter mit seiner Gereitschafft, und die bende Aitarn des Rauch Opffers,

9. Und des Brand Opffers, und alle ihre Ge-

reitschasst, das Waschfaß mit seinem Fuß.
10. Die heitige Rleider für Aaron den Priester und für feine Sohne zum Dienst gemacht, ihr Umt in heiligen Sachen zu verwalten.

11. Das Del der Salbung, und das Rauch:

Werd von Speceren im Beiligthum, sie sollen alles 

II. 13. Nede mit den Kindern Inrael, und sprich zu ihnen: Sehet zu, daß ihr meinen Sabbath haltet: dann er ist ein Zeichen zwischen mir und euch in euern Geschlechten: daß ihr wisset,

daß Ich der Herr bin, der Ich euch heilige. Erob 20. v. 8 Gech. 20. v. 12. 14. So haltet meinen Sabbath. Danr Dann er ist ench heilig: wer ihn entheiliget, der foll des Todtes sterben: wer aber an demselvigen ein Werd thut, dessen Seel soll mitten aus seinem Vold vertilget werden.

15. Sechs Tag sollet ihr arbeiten: am siebenden Tag ift der Sabbath, die heilige Ruh dem HErrn. Wer andem Eag ein Werchthut, der sou sterben.

16. Darum follen die Kinder Jirael den Sabbath bewahren/und ihn halten in ihren Geschlechten.

17. Seiftein ewiser Bundzwischen mir und den Kindern Israel, und ein immerwährend Zeichen. Dann der HErr hat in seche Tagen Himmel und Erden erschaffen, und hat am siebenden Tag vom Werck aufgehöret.

Werd aufgehöret. Gene 2 v. 2.
III. 18. Nachdem nun diese Rede auf dem Berg Dinai vollendet war, gab der HErr Mosi zwo steinerne Laseln des Zeugnuß, weiche

mit dem Finger Gottes geschrieben waren. Deut. 9. v. 10.

## Das XXXII. Capitel.

. In Abwefenheit Mofis bettet bas Bolck bas gulben Ralb an, t. Mofes better fur bie Verbrecher, 11.

III. Moses fommt vom Berg herunter, verbricht die Tafeln bes Ger sebes, zerschmettert das Kalb, und bringt die Abgotterer um, 19. IV. Moses bettet zum andernmal fur das Bolch, 31.

I'ls aber das Volck sahe, das Moses verzohe von dem Berg herab zu kommen, versammieten sie sich wider Aaron, und sprachen: Stehe auf, mache uns Goiter, die vor uns herziehen, dann wir wissen nicht, was diesem Mann Most widerfahren ist, der uns aus Egyptenland geführet hat.

20ct. 7. v. 40.

ptenland geführet hat. 2001.7.10.40.
2. Und Aaron sprach zu ihnen: Nehmet die guldene Ohren-Ring, von den Ohren euerer Weiber, und von den Ohren enerer Sohne und Toch-

ter, und bringet sie her zu mir.

Das Voldthate, was er befohlen hatte, und

brachte die Ohr Ringe zu Aaron.

4. Da er sie nun empfangen, gosse er sie in ein Form nach der Schmelt Kunst, und machete ein gegossenes Kalb daraus. Und sie sprachen: Diffsennd deine Götter Israel, die dich aus Egyptens

Land geführet haben. pf. 105 v. 19.
5. Da das Aaron sahe, bauete er einen Altar vor dem Kalb, und rieff durch des Ausruffers Stimm und sprach: Morgen ist des Herrn Fest.

6. Und sie stunden am Morgen frühe auf, und opfferten Brandopffer, und Friedopffer, und das Bold sette sich zu essen, und zu trinden, und stund auf zu spielen. 1. Cor. 10. v. 7

7. Wer der HErr redete mit Mose, und sprach: Gehe hin, und gebe dich hinab: dein Bolck, das du aus Egyptenland geführet hast, hat gesimdiget.

eut. 9. v. 12 8. Sie sennd bald von dem Weg abgewichen, den du ihnen gezeiget hast: und haben ihnen ein gegoffenes Ralb gemacht, und angebettet, haben ihm auch Opffer gethan, und gefagt: Dig fennd deine



Götter Ifrael, die dich aus Egypten Land geführet haben.

t haben.

3. Neg. 12. v 28.

9. Und abermal sprach der DERN zu Mose:

3ch sehe, daß diß ein hartnädig Vold ift:

10. Lag mich walten, dagmein Zornwider sie ergrimme, und daß Ich sie vertilge, so will Ich dich zu einem groffen Vold machen. Er. 33. v. 3. Deut 9. v. 13.

11. 11. Moses aber bat den BErrn seinen GOtt, und sprach: BErr, warum ergrimmet dein Jorn wider dein Vold, das du mit grosser Macht, und starder Sand aus Egyptenland ge-führet hast? Pf. 105. v. 25. Vam. 14. v. 12.

hret hast? Ps. 105. v. 25. Nam. 14. v. 13.
12. Ach daß die Egypter doch nicht sagen: Er hat sie mit List ausgeführet, daß Er sie auf dem Gebirg umbrachte, und sie vertilgete von dem Erdboden: laß deinen Jorn sinden, und sen gnadig über die Boßheit deines Volcks.

13. Gedencke an Abraham, Isaac, und Israel, beine Knechte, denen du ben dir selbst geschworen haft, und gefagt : Ich will eueren Samen vermeh. ren, wie die Sternen des himmels: und diß gange Land, darvon Ich geredet habe, will ich euerm Samen geben, und ihr follets immerdar besiten.

14. Und der Herr ward verschnet, daß er das Ubel nicht thate, welches er wider sein Bold geredt

hatte.

15. Und Moses fam von dem Berg wiederum herab, und trug zwo Tafeln des Zeugnuß in seiner

Hand, welche auf benden Seiten geschrieben, 16. Und durch Gottes Werch gemacht waren: es war auch Bottes Schrifft, so in die Tafeln ge-

graben war.

17. Als aber Josue das Getummel des ruffenden Bolds hörete, sprach er zu Mose: Man höret ein

Feld Geschren gleich wie im Streit.

18. Der antwortete: Es ift fein Gefchren deren, die einander zum Streit ermahnen, auch nicht ein Geschren dersenigen, welche in die Flucht treiben: sondern ich höre eine Stimm der Singenden.

III. 19. Ils er nun nahe zum Lager kam, sahe er das Ralb, und die Tanzrenen: und er ward sehr zornig, und warff die bende Taseln aus der Hand, und zerbrach sie unten am Berg:
20. Und er nahm das Kalb, das sie gemacht

hatten, verbrandte dasselbige und zermalmets zu Pulver, und streuete dasselbig ins Wasser, und gab den Kindern Israel darvon zu trincken.

21. Und er sprach zu Aaron: was hat dir dik Bold gethan, daß du die allergröffeste Sünde über

sie gebracht hast?

22. Er antwortete ihm: Mein Herr zorne nicht: du kennest ja diß Vold wohl, daß es zum Bosen geneigt ist.

23. Die sprachen zu mir: Mache uns Götter, die vor uns hergehen: dann wir wissen nicht, was diesem Most wiederfahren ist, der uns aus Egypten Land geführet hat.

24. Dafprach ich zu ihnen: Wer ift unter ench ber Gold hat? Da brachten sie es, und gabens mir: und ich warffe ind Feuer, da kam dig Ralb heraus.

25. Als nun Mofes sahe, daß das Wold entbloset war, (dann Aaron hatte sie beraubet von wegen der Schand des Unflats, und hatte sienacket unter ihre Feinde gesetzt:)

26. Trater in das Thordes Lagers, und sprach:

Wer des DErrnift, der verfüge sich zu mir.

27. Da sammleten sich zu ihm alle Kinder Levi: und er sprach zu ihnen: Diß sagt der Herr der Gott Israel: Jederman gurte sein Schwerdt an seine Huffte: gehet hin und wieder, mitten durchs Lager von einem Thor zum andern, und ein jeglider erschlage seinen Bruder, und seinen Freund, und seinen Nachsten.

28. Und die Kinder Levi thaten, wie ihnen Mos ses gesagt hatte, und wurden an dem Tag ungefahr dren und zwanzig tausend Menschen erschla

29. Und Moses sprach: Ihr habt diesen Tag euere Bande dem HErrn geheiliget, ein jeglicher

ap seinem Sohn, und an seinem Bruder, damit

euch der Segen gegeben werde:

30. Aber am folgenden Tag, sprach Mofes zum Bolde: Ihr habt eine überaus groffe Gund begangen: ich will hinauf gehen jum BErrn, ob ich ihn vielleicht mit Bitt versohnen mochte wegen euerer Missethat.

1V.31. 1nd er kam wiederum zum Herrn, und sprach: Ach, diß Bold hat eine überaus groffe Sund gethan, und haben ihnen guldene Gotter gemacht: entweder verzeihe ihnen diese

32. Oder wann du es nicht thust, so tilge mich

aus deinem Buch, das du geschrieben haft.

33. Der HErr antwortete ihm: Wermir simdigen wird, den will Ich vertilgen aus meinem Buch:

34. Du aber gehe hin, und führe dis Volck, das hin Ich dir gesagt habe: mein Engel soll vor dir hergehen: Ich aber will auch diese ihre Sunde am Tag der Rach heimsuchen.

35. Also schlug der HErr das Volck wegen der Wissethat, die sie mit dem Kalb begangen hatten,

das Aaron gemacht hatte.

Das XXXIII. Capitel.

I. Gott brauet bem Bolch, daß Er mit ihnen nicht wölle reisen, 3.

II. Moses erbittet noch ben Derrn, daß Er selbst sie wölle führen, 15.

III. Moses begehrt das Angesicht Gottes bu sehen, wird ihm aber abgeschlagen, 18.

end der HEAN redetemit Mose, und sprach: Gehe hin, und ziehe von diesem Ort hinpten Land geführet hast, in das Land, das ich dem Abraham, Fsaac, und Jacob geschworen hab, und gesagt: Deinem Samen will Ichs geben:

2. Und Ich will dir einen Engel zum Borlauffer schiden, damit Ich die Chananiter, und Amorrhis ter, und Bethiter, und Phereziter, und Deviter, und Jebuster ausstosse,

2. Und du in das Land hinein zieheft, darinn Milch und Honig fliesset. Dann Ich will mit dir nicht hinauf ziehen, weil du ein hartnäckig Volckbist: damit Ich dich nicht vielleicht auf dem Weg vertilge. Erob. 32. v. 9. Deut. 9. v.

4. Da nun das Bold diefe fehr bofe Red hore. te, trug es Leid: und niemand that seine zierliche

Kleider an, wie sie gewohnet waren.
5. Und der Herr sprach zu Mose: Sage den Kindern Istuel: Du bist einhartnachig Volch, Ich werd einmahl mitten über dich herkommen, und dich vertilgen. Lege zur Stund deinen Geschinuck ab, damit Ich wisse, was Ich dir thun soll.

6. Also legten die Kinder Israelam Berg Horeb

ihren Geschmuck ab.

7. Und Moses nahm den Tabernadel, und schlug ihn draussen auf, weit vom Lager, und er nennte feinen Namen, den Tabernadel des Bunds. Und alles Wold, wer einigen Streit hatte, gieng aus dem Lager, ju dem Tabernadel des Bunds

8. Und wann Moses zu dem Tabernackelhinaus gieng, fo stund alles Volck auf, und trat ein jeglicher in die Thur seiner Hutten, und sahen ihm auf dem Ruden nach, big er zu dem Tabernadel hin-

9. Wann er aber in den Tabernackel des Bunds gegangen war, so fuhr die Wolcken-Saul herab, und stund an der Thur, und Er redete mit Mose,

10. Und sie sahen alle, daß die Wolden Säuf an der Thur des Tabernackelsstund. So stunden sie auch, und betteten an in den Thuren ihrer Sutten.

11. Der BErr aber redete mit Mose von Unge. sicht zu Angesicht, wie ein Mensch pflegt mit seinem Freund zu reden. Und wann er wiederfehrete zum Läger, so wiche sein Diener Josue, der Sohn Run, ein Jungling, nicht von dem Tabernadel.

12. Und Mofes fprach zu dem DErrn: Du gebietest, daß ich diß Volck hinaus führen soll: und zeigest mir nicht an, wen du mit mir senden wirst, insonderheit weil du gesagt hast: Ich kenne dich mit Namen, und du hast Gnad vor mir gefunden.

13. Sab ich dann Gnad gefunden vor deinem Angesicht, so zeige mir dein Angesicht, damit ich

dich kenne, und Gnad moge sinden vor deinen Ausgen: und siehe diß Bold an, das dein Vold ist.

14. Der Herr sprach: Mein Angesicht soll vor dir hergehen, und Ich will dir Ruhe geben.

11. 15. Und Moses sprach: Wo du selbst nicht vor hergehest, so führe uns nicht von dieser-

Statt.

16. Dannworben sollich und dein Bolderkennen mogen, daß wir Gnad gefunden haben vor deinem Angesicht, es sen dann, daß du mit uns wandlen wirst, daß wir geehret werden von allen Boldern, die auf dem Erdboden wohnen?

17. Und der DErrsprach zu Mose: Ich will das Wort auch thun, das du geredet hast: dann du hast. Gnad vor mir gefunden, und Ich kenne dich mit

Mamen.

III. 18. Und er sprach: Zeige mir deine Herrlich.

19. Er antwortete: Ich will dir alles Gut zeigen, und im Namen des Deren vor dir ruffen: und Ich will mich erbarmen über wen Ich will, und will demienigen gnadig fenn, an dem Ich ein Wohlgefallen habe.

20. Abermal sprach Er: Du wirst mein Anaes sicht nicht sehen können: dann kein Mensch wird

mich sehen, und leben.

21. Und wiederum sprach Er: Siehe, es ist Plas ben mir, und du folft auf dem Felsen stehen.

22. Und wann meine Berrlichkeit vorüber gehen wird, so will Ichdich in die Hohe des Felsen stellen, und dich bedecken mit meiner Nechten, big Ich vorüber ache:

23. Und Ich will meine Band hinweg thun, und du wirst meinen Rucken sehen: aber mein Ange-

sicht wirst du nicht sehen können.

# Das XXXIV. Capitel.

I. Mofes macht andere Taffeln, und steigt jum andernmal auf ben

II. Gott erneuert ben Bund mit bem Volck, 10.
III. Und schreibet bie Zehen Gebott in die steinerne Tafeln, 28. IV. Mofes fommt wieder zum Bold, tan aber für groffen Schein feines Angesichts, von ihm nicht recht angesehen werden, 29.

end weiter sprach Er: Baue dir zwo steinerne Tafeln, die den vorigen gleich senn, so will ich die Wort daraufschreiben, welche auf den Taffelnwaren, die du zerbrochen hast. Deut. 10. p. I

2. Sen Morgen fruhe bereit, daß du ohn Bergua auf den Berg Sinai hinauf gehest, und du soist auf

der Spipe des Bergs ben mir stehen.

3. Niemand soll mit dir hinauf gehen, auch soll sich niemand auf dem gangen Berg sehen lassen;

man soll auch gegen dem Berg über keine Rinder und Schaf weiden.

4.Allso hieb er zwo steinerne Tafeln, wie die zuvor gewesen waren: und er stund ben der Nacht auf, und gieng auf den Berg Singi, wie ihm der HErr befohlen hatte, und trug die Tafeln mit sich.

5. Und als der HErr in einer Wolden herab kommen war, stund Moses ben Ihm, und rieff an

den Mamen des BErrn.

6. Und da der HEAR vor ihm fürüber gieng, brach er: Du herrschender HENN und GOtt, der du barmherkig und gutig, gedultig und von groffer Erbarmung, und warhafftig bist:

7. Der du Barmhertigfeit bewahreft in Taufen. den: der du die Wissethat, und die Ubertrettung, und die Sunde hinweg nimmst, und ist keiner durch sich felbst ben dir umschuldig. Der du die Missethat der Batter den Kindern und Kinds-Kindern vergil-

test, bis ins dritte und vierdte Geschlecht.
Deut. 5. v. 10. Jer. 32. v. 18. Ps. 142. v. 2. Jer. 32. v. 18.
8. Und Moses neigte sich eilends bis zu der Er-

den, und bettete an, 9. Und sprache DErr hab ich Gnad gefunden vor deinem Angesicht, so bitte ich, du wollest mit ums gehen (dann es ist ein hartnackig Bold,) und wollest unsere Sund und Missethat hinweg neh-

men, und uns zum Erbtheil besißen. 11.10. Der BErr antwortete: Ich will einen Bund machen, daß sie alle sehen sollen, und Zeichen thun, die niemal auf Erden, noch unter einigem Volk sepnd gesehen worden: damit diß Boid, imter welchem du bist, das schreckliche

Werd des HErrn sehe, das Ich thun werde.

11. Halte alles, was Ich dir heut besehle: Ich selbst will vor deinem Angesicht austreiben die Amorrhiter, und Chananiter, und Bethiter, und Phereziter, und Heviter, und Jebusiter.

12. Hute dich daß du mit den Einwohnern defselbigen Lands nimmer Freundschafft machest, die

dir zum Fall gereichen mögte:

13. Sondern du solst ihre Altar zerstören, ihre Bilber gerbrechen, und ihre dunckele Balder ab-

14. Du solft keinen fremden Gott anbetten. Dann der DErr ist ein Eiserer, das ist sein Name, Er ist auch ein eiferiger GDEE.

15. Du foist mit den Leuten derselbigen Land. schafften keinen Bund machen: damit dich nicht jemand lade, von dem geopfferten zu effen, wann fie mit ihren Gottern gehuret, und derselbigen Bilder angebettet haben.

r angebettet haben. Erod, 23. v. 32. Dent. 7. v. 2. 16. Auch folft du deinen Sohnen kein Weib nehmen von ihren Tochtern: damit sie nicht mas den, wann sie selbst gehuret haben, daß deine Sohn

auch mit ihren Göttern Hureren treiben.

17. Du solft dir keine gegossene Gotter machen. 18. Das Fest der ungesäuerten Brod solft du halten. Sieben Taglang solft du um die Zeit, wann der Monat der neuen Früchte kommtzungesauert Brod

essen, wie Ich dir befohlen habe: dann in dem Mo-nat des Frühlings bist du aus Egypten gangen. 19. Alles, was die Barmutter eröffnet das Mannlichs Geschlechts ist, soll mein seyn. Was von allem Bieh fommt, so wohl von Rindern als von

Schafen, das soll mein senn. Crob. 13. v. 2. 12. † 22 v. 29.
20. Die Erstgeburt des Gels solft du mit einem Schaf losen: wo nicht, und du keinen Werth dafür

geben wirft, foll fie getodet werden. Die Erftgeburt deiner Sohn solft du losen: und solft vormeis nem Angesicht nicht leer erscheinen.

21. Seche Tag solft du arbeiten, am siebenden Tag folft du aufhören mit pflügen und erndten.

22. Das Fest der Wochen solft du dir machen mit den Erstlingen der Fruchte von deiner Weißen-Erndte, auch das Gest, wann nach Umgang des Jahrs alles eingesammlet wird. Erod. 23. 2. 19

23. Alles, was ben dir Mannlich's Geschlechte ift,

foll drenmal im Jahr vor dem Angesicht des all-machtigen DENNA und Ottes Israel erscheinen. Erod. 23. v. 17. Deut. 16. v. 16. 24. Dann wann Ich die Volder hinweg nehmen werde von deinem Angesicht, und deine Gränken erweiteren, alsdann wird niemand deinem Land nachstellen, wann du drenmal im Jahr hinauf gehest, und vor dem Angesicht des hErrn deines GOttes erscheinest.

25. Das Blut meines Opffers solft du nicht auf Saverteig opfferen: auch foll vom Schlacht. Opffer der Oster-Feyr nichts übrig bleiben bis auf den Erob. 23. v. 18. 19.

26. Die Erstlingen von den Fruchten Deines Lands solft du im Hauß des HErrn deines GOt. Rein Bocklein solst du kochen in der tes opfferen. Milch seiner Mutter.

Wilch seiner Mutter. Erob. 23. v. 19.
27. Und der SENN sprach zu Mose: Schreibe dir diese Wort, durch welche Ich mit dir, und mit Ifrael den Bund aufgerichtet hab. Erob. 24. v. 18.

III. 28. Also ist er allda vierkig Tag und vierkig-Nacht ben dem Herrn gewesen: kein Brod hat er gessen, auch kein Wasser getrunden, und der DErrhat die gehen Wort des Bunds auf iv. 29. Und als Moses von dem Berg Sinal.

herunterkam, hielt er die zwo Tafeln des Zeugnuß, und wuste nicht, daß sein Angesicht mit Glantz gehörnet war, aus Gemeinschafft der Rede des HErrn.

30. Da nun Aaron und die Kinder Ifrael sahen, daß Mosis Angesicht mit Glang gehörnet war,

fürchteten sie sich, naher herzu zu kommen.
31. Alls sieaber von ihm beruffen wurden, kamen sie wieder, so wohl Aaron als die Obersten der Ge-Und nachdem er mit denselben geredet,

32. Kamen auch alle Kinder Jfrael zu ihm: und er gebott ihnen alles, was er auf dem Berg Sinai vom DErrn gehöret hatte.

33. Und nachdem er feine Red vollendet hatte, leg. te er eine Decke auf sein Angesicht. 2. Cor. 3. v. 13.

34. Dieselbe nahm er ab, wann er zum HErrn hinein gieng, mit ihm zu reden, bis er heraus kam, und alsdann redete er alles zu den Kindern Ifrael, was ihm befohlen war.

35. Und sie sahen, daß Mosis Angesicht, wann er heraus gieng, mit Glang gehornet war, aber er bedecte sein Angesicht wiederum wann er mit ihnen redete.

#### Das XXXV. Capitel.

1. Mofes ertlatt bem Bold bas Gefet Gottes, von bem Cabbath, Opffern, und von Aufrichtung des Tabernackels, 1. II. Zu welcher Aufrichtung opffern die Fracliter alle Nothwendige

III. Und wird Befelcel und Doliab zu dem Bau-Umt ernennet, 30.

ind er versammlete die gange Schaar der Rinder Istael, und sprach zu ihnen: Diß ists, das der DErr zu thun befohlen hat.

Digitized by Google

2. Seche Tag sollet ihr arbeiten! der siebende Tag foll euch heilig senn, ein Sabbath, und Ruhe des HErrn: wer an demselbigen ein Werck thun wird, den soll man todten.

3. Thr follet am Sabbath Tag kein Feuer ans

zunden in allen euern Wohnungen.

4. Und Moses sprach zum gangen Hauffen der Kinder Israel: Dis ist das Wort, das der HErr

befohlen hat, und gesagt: 5. Die Erstlingen ben euch sollet ihr dem Herrn absonderu, Ein jeglicher soll sie frenwillig und mit wolgeneigtem Bergen dem DErrn opfferen: Gold, und Silber, und Erg,

d Gilber, und Erk, Erod. 25. v. 2. 6. Himmelblaue Geiden, und Purpur Geiden, und zwenmal gefärbte rothe Seiden, und weisse Seiden, und Geiß Haar:

. Auch rothliche Widder-Fell, und Violet-Fell,

und Setim Holk,

8. Auch Del, die Ampel zuzurichten, und Spess ceren, ein Salb Del, und ein gar suß Rauchwerck zu machen,

9. Onnchstein, und köstliche Stein, das Schul-

ter Rleid und Bruftstud zu zieren.

10. Wer unter euch weiß ist, der komme, und

mache, was der BErr befohlen hat: 11. Nemlich, den Tabernadel mit seinem Dach, und Ober Deck, die Ring, und die Bretter mit ihren Riegeln, die Spannägel und Füß.

12. Die Arch mit ihren Stangen, den Gnaden-Thron und Borhang, der davor ausgelpannet wird.

13. Den Tisch mit seinen Stangen und Geschir-

ten, und Schaubroden:

14. Den Leuchter, die Liechter zu tragen, feine Geschirr, auch die Ampel, und das Del, die Flam-

men zu unterhalten.

15. Den Altar zum Rauchwerck, und die Stanzigen, und das Del zur Salbung, das Nauchwerck von Speceren zugerichtet: Den Vorhang an der Thur des Tabernackels:

16. Den Altar zum Brand Opffer, und sein ehrin Gegitter mit seinen Stangen, und Geschir

ren, das Waschfaß mit seinem Suß.

17. Die Umhang des Vorhoffs mit ihren San len und Fussen, die Vorhäng am Eingang des Vorhoffs.

18. Die Magel des Tabernackels und des Vor-

hoffs mit ihren Seilen:

19. Die Kleider, die man brauchen soll im Dienst des Beiligthums, die Kleider des Sohenpriesters Aarons, und seiner Sohne, damit sie mir das Pries Aerthum verwalten.

H. 20. Da gieng die gantse Schaar der Kinder Israel hinaus von dem Angesicht

Mosis,

21. Und fie opfferten dem HErrn mit gar wohle geneigtem und andachtigem Bergen die Erftlingen, das Werch des Cabernackels des Zeugnuß zu ma-Alles was zum Dienst und zur heiligen Kleidung nothwendig war,

22. Das haben Manner und Weiber gegeben, Arm: Spangen, und Ohren Gehand, Ring und

Ermel Spangen: alle guldene Geschirr wurden dem Herrn zur Gab abgesondert.
23. Wer auch himmelblaue Seiden hatte, und Purpur Seiden, und zwenmal gefärbte rothe Seiden, und weisse Seiden, und Geiß Saar, rothgemach. te Bidder: Fell und Bioletten-Fell, und von Metall.

24. Silber und Erg, der opfferte es dem DErrin, wie auch vom Holy Getim, zu allerhand Nothdurfft.

25. Bas auch erfahrne Beiber gespunnen hatten, das gaben sie, himmelblaue Seiden, Purpur-Seiden, und Scharlachen, und weisse Seiden,

26. Und Geiß Haar, alles gaben sie aus frenem

Willen.

27. Aber die Fürsten opfferten Onnchstein, und andere köstliche Stein zu dem Schulter-Rleid und Bruststud,

28. Auch Speceren und Del, das Geleucht zu. zurichten, und das Del der Salbung zu bereiten, wie auch das Rauchwerck von gar sussem Geruch

zu bestellen.

29. Alle Manner und Frauen opfferten Gaben mit andächtigem Herken, allerhand Werd zu machen, das der Herr durch die Hand Mosis befohlen hatte. Also heiligten alle Kinder Frael dem Herrn frenwillige Gaben.

ind Moses sprach zu den Kindern Ik III. 30. feleel, den Sohn Uri, des Sohns Hur, vom Stammen Juda mit Mamen beruffen. Erob 31. b.

31. Und hat ihn erfüllet mit dem Geift GOttes, mit Weißheit und mit Verstand, und mit Wissen; schaft, und aller Erkanntnuß,

32. Ein Werck zu erdenden, und zu machen in

Gold, und Silber, und Erts.
33. Auch Stein zu schneiden, und Holkwerck zu machen, alles was man funftlich erfinden fan,

34. Das hat er ihm ins hert gegeben: Wie auch dem Doliab, dem Sohn Achisamech vom Geschlecht Dan:

35. Diese bende hat er mit Beigheit unterwiesen, allerhand Zimmerwerch, ausgestochen Werch, und Stichwerd von vielen Farben zu machen, von himmelblauer Seiden, und von Purpur und zwenmal gefarbter rother Seiden, und von weisser Sei den, auch alle Ding zu weben, und allerhand neue Runftstuck zu erfinden.

# Das XXXVI. Capitel.

I. Das Bold hatmehr, bann nothig, jum Tabernadel hergegeben, t. II. Der Labernadel aber, mit allem Zugehor, wird aufgerichtet, 8.

Siffo machten Beseleel, und Doliab, und alle verständige Männer, denen der HErr Beifheit und Verstand gegeben hatte, zu wissen, wie sie es zierlich machen folten, was zum Brauch des Heiligthums nothwendig war, und was der HErr befohlen hatte. Erob. 26 v. 1

2. Und Moses forderte sie, und alle kunstreiche Manner, denen der HErr Weißheit gegeben hat. te, und die sich gutwillig erbotten, das Werd zu

machen. 1. Par. 21. b. 29.

3. Und er übergab ihnen alle Gaben der Rinder Als sie nun der Arbeit mit Fleiß oblagen, Ifrael. opfferte das Vold noch Tag für Tag feine Gelübd.

4. Daher die Werchneister bewegt wurden, daß sie kamen, und sprachen zu Mose:

5. Das Bold opffert mehr, dann nothig ist. 6. Derowegen befahl Moses, durch des Ausruffers Stimm zu verfündigen: Es soll weder Mann noch Weib hinfuro etwas mehr zum Werck des Seiligthums opffern. Also hat man aufgehd. ret Gaben zu opffern,

7. Beil an dem Geopfferten gnug und übrig war.

11. 8. Da begaben sich zur Arbeit lifte, vie weiß von Bergen waren, das Werd des Tabernackels zu vollführen, und machten zehen Borhang, von weisser gezwirnter Gewen, und von himmelblauer Seiden, und von Purpurser den, und von zwenmal gefärbter rother Seiden mit Seidensticker Arbeit; nach der Runft gewirket,

mit vielen Farben: 9. Ein Vorhang hielt in die Lange acht und mantig Glen, und in die Breite vier Glen. Und

alle Vorhänge waren von einer Maß.
10. Und er (Beseleel) häfftete fünff Vorhäng zusammen, einen an den andern, die übrige funf

machte er auch an emander.

11. Er machte auch Schleiffen von himmel-blauer Seiden am End des einen Vorhangs auf benden Seiten, und am End des andern Vorhangs

12. Daß die Schleiffen gegen einander kamen,

und zusammen gefüget werden mogten.

13. Darum er auch funffzig guldene Ring gegossen hat, die Schleiffen an den Borhängen zu-

sammen zu bringen, daß es ein Tabernackel wurde.
14. Auch machte er eilff Uberzug von Geißhaas
ren, das Dach des Tabernackels zu bedecken:

15. Ein Ueberzug hielt drensig Elen in die Lausge, und vier Elen in die Breite: es waren alle Uberzüg von einer Maß.

16. Deren madite er fünff absonderlich benei-

nander, und die übrige seche auch besonder.

17. Er machte auch funffpig Schleiffen am End: eines Alberzugs, und funffsig am End des andern

Uberzugs, daß man sie konnte aneinander hafftens. 18. Aluch funffzig ehrine Säfftlein, damit das Dach gehafftet, und aus allen Ueberzugen eine Deck wurde.

19. Er machte auch eine Ded über den Tabern nackel von rothgefärbten Widderfellen fund obein Darüber noch eine andere Decke von Biolettenfelleun

20. Auch machte er aufstehende Bretter au dem Tabernackel, vom Holk Setim. 1 2000 1900

21. Ein Brett war zehen Elen lang: und hielt anderthalb Eien in die Breite:

22. Und waren zween Einschnitt au einem jeglig chen Brett, damit eins ins ander konnte eingefiliget werden. Auf diese Weiß hat ers mit allen Brettern des Tabernackels gemacht.

23. Bon welchen zwahrig waren auf der Mittag Seiten gegen Suden,

24. Mit viertig silbernen Fussen. Und wurden zween Füß unter ein jeglich Brett gesetzt von benden Geiten auf dem Ca, da die Einschnitt an den Seiten ein End hatten.

25. Aluch machte er auf der Geiten des Taber

nackels, gegen Mitternacht, zwanzig Bretter. 26. Mit vierhig silbernen Juffen, unter ein jegs

lichs Brett zween Tüß. -

27. Aber gegen Niedergang, das ist, am Theik des Tabernackels, das sich gegen dem Meer stre-chet, machte er sechs Bretter,

28. Und noch zwen andere auf benden Ecken des Tabernackels hinden an,

29. Welche von unten an bif oben hinaus zu sammen gefüget waren, und kamen also in einem Hafft ben einander. Also thate er auf benden Seiten in den Eden:

30. Daß alfo acht Bretter an einander waren,

und hatten sechzehen silberne Fußgestell; nemlich unter einem jeglichen Brett zween Fuß.

31. Er machte auch fünff Riegel vom Holk Setim, die Bretter des Tabernackels auf einer Geiten an einander zu halten:

32. Und fünff andere die Bretter auf der andern Seiten zusammen zu halten: und ausser diesem, noch fünff andere Riegelauf der Seiten des Tabernadels gegen Miedergang nach dem Meet zu.

33. Er machte auch einen andern Riegel, der mitten durch die Bretter von einem Ed zum ans

dern Eck gehen solte.

34. Aber die Bretter feibst überguldete er, und. ihre Fuß goß er aus Silber. Und ihre Ring mach. te er von Gotd, dadurch die Riegel folten gescheben werden: die er auch mit guldenem Blech überdocket.

35. Auch machte er einen Vorhang von himmelblauer Seiden, und von Purpur, und rother Seiden, und von weisser gezwirnter Seiden, mit Seidensticker Arbeit, und mit viererlen Farben unterschieden:

36. Darzy vier Säulen vom Holtz Setim, die er mit den Capitalen überguldete, und ihre Füß

goß er aus Silber.

37. Er machte auch einen Borhang am Gingang des Tabernackels von himmelblauer Seiden, von Purpur und rother Seiden, und von gezwirn: ter weisser Seiden, mit gesticktem Werck:

38. Und fünff Säulen mit ihren Capitalen; die er mit Gold überzogen, und ihre Fuß von Ert ges

gossen hat.

# Das XXXVII. Capitel.

L. Die Urch wird erbauet, 1. II. Und der Lifch, 10. Leuchter, 17. und der Rauch Altar, 25.

nd Beseleel machte auch die Arch vom Holk Setim, welche dritthalb Elen hielt in die Lang, und anderthalb Elen in die Breite, auch anderthald Elen hoch war: und er überzohe siemwendig und auswendig mit dem allerreinsten

2. Und er machte rings herum einen guldenen

Krank daran,

4. Er goß auch vier guldene Ring an ihre vier Eden: zween Ring an einer Seiten, und zween an der landern.

4. Er machte auch Stangen vom Holf Setime

die er mit Gold überzoher ....

& 5. Und thate fie in die Ring, welche auf benden: Sciten an der Alrehen waren, diesetbige zu tragene

6. Auch machte er den Gnaden Thron, davon GOtt Antivort gab, vom allerremiten God, dritthalb Eleu lang, und anderhalb Elen brek

7. Darzu zween Cherubim von geschlageneng Gold, die erzu benden, Geiten auf den Onadenthron feste.

18. Einen Cherub am End der einen Seiten und den andern Cherub am End der andern Seiz ten: zween Chernbim, einen jeglichen an einem End des Gnaden Throns,

69. Und sie streckten ihre Flugel aus, und bedecke ten den Gnaden Ehron, und sie sahen einander anr 🦙 sahen auch auf den Gnadenthron.

11. 10. Gr machte auch einen Tisch vom Holz Elen breit, und anderthalb Elen hoch war,

.111. Und er überzohe ihn mit dem allerreinsten

Gold: und machte ihm einen guldenen Rand rings

herum,

12. Und auf den Rand eine ausgestochene guldene Kron, die vier Fingerbreit hoch war, und auf dieselbe eine andere guldene Rron.

13. Er goß auch vier gulbene Ring, und machte fie feft auf den vier Eden an die vier guß des Enches,

114. Gegen der Kron über: und thate die Stangen darein, das man den Tisch könne tragen: 15. Er machte die Stangen vom Dolg Getim, und überzohe sie mit Gold,

16. Und die Geschirr zu allerhand Rothdurffc des Tisches, Schusseln, Schalen, und Becher, und Rauchfässer aus feinem Gold, in welchem die Trancovffer solten geopffert werden.

17. Er machte auch einen geschlagenen Leuchter mallerreinsten Gold. Aus dessen Stangen vom allerreinsten Gold. Robren, Becher und runde Knopff und Lilien her-

18. Sechs Röhren giengen zu benden Seiten heraus: dren auf einer Seiten, und bren auf der andern Seiten:

19. Un einer jeglichen Rohren waren bren Beder einer Mußgleich, und zugleich die runde Rnopff samt den Lilien: auch waren dren Becher einer Nuß gleich, und die runde Knopff samt den Lilien! an der andern Rohren. Und also war das Werck der feche Rohren, so aus der Stangen des Leuch ters hergiengen, gant gleich. 20. Aber auf der Stangen waren vier Becher

einer Nuß gleich, und an einem jeglichen zugleich

runde Anauflein und Lilien:

21. Es waren auch runde Andussein an dreven Dertern, ein jeglichs unter zwo Rohren, die zusfammen sechs Rohren machen, so an einer Stan-

gen hervor giengen.
22. Diese Knäuslein, wie auch die Röhren, kamen aus der Stangen, und war samtlich geschla-

gen Berd aus dem allerreinsten Gold.

23. Er machte auch steben Ampeln mit ihren Liechtbugen und Geschirren, darinn das abgebutte ausgelescht werde, vom allerreinsten Gold.

24. Der Leuchter mit aller seiner zugehörigen

Bereitschafft woge ein Centnet Golds.

25. Auch machte er den Altar zum Rauchwerck vom Solt Setim, der eine Elen lang, und breit und also vieredigt war, hatte an der Sohe zwo Elen: und giengen aus seinen Eden Sorner hervor.

26. Den Altar, wie auch sein Overtheil und die Wänd samt den Hörnern, überzohe er mit dem

allerreinsten Gold.

27. Und er machte ihm einen guldenen Rand rings herum, und unter demselbigen Rand zween guldene Ring an einer jeglichen Seiten, daß man Stangen dardurch schieben, und der Altar könne getragen werden.

28. Die Stangen aber machte er von Bolg Setim, und überzohe sie mit guldenen Platten.

29. Er bereitete auch Del der Heiligung und Salbung, und Nauchwerck von den allerreinesten Specerenen, nach der Apothecker-Kunst.

## Das XXXVIII. Capitel.

I. Man richtet auf den Altar des BrandsOpffers, 1.
II. Und das groffe Becken, 8.
III. Und das Vorwerck mit seinen Saulen und Vorhängen, 8.
IV. Leglich wird die Summ des aufgegangenen Golds Silbers und Ert aufgesetzt, 24.

er machte auch den Affar des Brand Opf-fere vom Holk-Sctim, funff Elen lang und breit in die vier Eden, und dren Elen hoch:

Elen hoch: 2. par. 1. v z. 2. Und giengen aus seinen Eden Hörner hervor, und er überdeckte es mit ehrinen Platten.

Ery allerhand Geschirr, Beden, Jangen, Gabeln, Hacken, und Kohlpfannen, 4. Und er machte das Gegitter im Altar von

Erk gleich wie ein Det, und unter demfelbigen mitten im Altar ein Berdlein:

5. Er goß auch vier Ring an den vier aussersten Enden des Gegitters, dardurch die Stangen geschoben wurden den Altar zu tragen:
6. Die er auch machte vom Holk Setim, und

überdeckte sie mit ehrinen Platten:

7. Und er schobe sie in die Ring, welche an den Seiten des Altars hervor stunden. Alber der Altar selbst war nicht durch aus gefüllet, sondern hohl von Brettern gemacht, und inwegdig leer.
Erod. 27. v. 8.

II. 8. Er machte auch ein kupffernes Basch Fas mit seinem Fuß von den Spiegeln der Weiber, die an der Ehur des Tabernackels wacheten.

III. 9. Judy machte er den Vorhoff, in welchem an der Seiten gegen Mittag waren Vorhäng von weiffer gezwiinter Seiden, hundert Elen lang,

10. Und zwankig ehrine Saulen mit ihren Fuß fen, aber die Capitain der Sauten mir dem gan-Ben ausgestochenen Werk, waren von Silver

11. Defigleichen an der Seiten gegen Mitter-Nacht waren auch die Borhang, die Saulen, mit ihren Kuffen, und die Capital der Saulen, eben von

der Maß, auch desselbigen Werck, und Metalls. 12. Aber an der Seiten gegen Niedergang, was ren Vorhang von funffgig Elen, und zehen ehrine Säulen mit ihren Fussen, und die Capital der Saulen, und das gange ausgestochene Berd, war von Silber.

13. Ferner gegen Morgen, machte er Vorhang

von funffkig Elen:

14. Darvon, auf einer Seiten funffzehen Elen waren, mit dreven Saulen, samt ihren Fusten: 15. Auf der andern Seiten Dann hie zwischen

machte er einen Eingang zu dem Tabernackel) was ren gleich asso Vorhäng von funffzehen Elen, mit dreven Säulen, und so viel Fussen. 16. Alle des Vorhoffs Vorhäng waren von

weisser gezwirnter Seiden. 17. Die Füß der Säulen waren von Ert, ihre Cavital aber mit allem ausgestochenen Werd von Silber: so hat er auch die Saulen im Vorhof mit Silber überzogen.

18. Am Eingang des Vorhoffs machte er einen Vorhang mit gesticktem Werck von himmelbauer Seiden, von Purpur und rother Seiden, und von weisser gezwirnter Seiden, das zwankig Elen hielt in die Lange, und fünff in die Hohe, nach der Groß se, die alle Vorhäng des Vorhoffs hatten.

19. Es waren aber am Eingang vier Saulen mit ehrinen Fussen, und ihre Cavital mit dem aus gestochenen Werch waren von Silber.

20. Auch machte er die Mägel an dem Tabernackel und am Vorhoff rings herum von Erp.

21. Dif ift nun bas Beschirr des Tabernadels des Zeugnuß, welches erzehlet ist nach Mosis Befehl zum Dienstund Brauch der Leviten durch die Sand Ithamar, der Aarons des Hohenpriesters Sohn war:

22. Und hat Bescleel, der Sohn Urides Sohns. Hur vom Stammen Juda, ausgemacht, nachdem solches der HErr durch Mosen befohlen hat,

23. Mit seinem zugeordneten Gefellen Doliab, dem Sohn Adisamed vom Geschlecht Dan: Der auch ein ausbundiger Künstler war im Solk zu arbeiten, und ein Meister von hunmelblauer Seiden, von Purpur Seiden, rother Seiden und weiß fer Seiden, gestickt Werd mit vielen Farben zu machen.

VI. 24. Mes Gold, das zum Werck des Heilige thums angewendet und in Gaben geopffert worden, war neun und zwantig Centiner, sieben hundert und drenkig Sidel, nach dem

Gewicht des Beiligthums.

25. Es ift aber von denen geopffert, die das Alter, gezehlet zu werden, erreicht hatten, von zwan-Big Jahren an und darüber, von sechsmahl hund bert taufend dren tausend funff hundert und funff-Big, wehrhaffter Mann.

26. Darneben waren auch hundert Centner, Silbers, von welchem die Fuß des Beiligthums, und am Eingang seynd gegossen worden, da der

Vorhang hangt. 27. Hundert Füß sennd von hundert Centnern' gemacht, einen Centner auf einen jeglichen Fuß gerechnet.

28. Aber von den tausend siebenhundert und funff und siebentig Sickeln, machte er die Capital der Säulen, die er auch mit Silber überzohe.

29. So sennd auch an Erk geopstert zwen und siebentig tausend Centner, und noch darüber

vierhundert Sickel:

30. Daraus die Fuß im Eingang des Tabernackels des Zeugnuß gegossen worden, auch der ehrine Altar mit feinem Gegitter, und alle zu seis

nem Brauch gehörige Gereitschafft, 31. Darzu die Füß des Vorhoffs, so wohl in seinem Umgang, als Eingang, und die Nägel des Tabernackels und des Vorhoffs ringsherum.

## Das XXXIX. Capitel.

Man verfertiget die Priefterliche Kleiber, und wird alfo der gange Tabernackel mit feiner Zugehörung verfertigt.

r machte aber auch von himmelblauer Seiden und von Purpur, und rother Seiden, und von weisser Seiden, die Rleider, welche Alaron anthun solte, wann er im Beiligthum dienete, wie der HErr Most befohlen hatte. Erod. 28. v. 6.

2. Derwegen machte er das Schulter-Kleid von Gold, himmelblauer Seiden, und von Purpur-Seide, und von zwenmal gefärbter rother Seiden,

und von gezwirnter weisser Seigen, 3. Mit bunt gestidtem Werd; und er zerschnit. te von Gold geschlagene Platten, und zohe es zu Faden, damit man fie mit dem Untergeweb der vorigen Farben konnte einflechten.

4. Und er machte zween Saum, welche auf benden Seiten mit den Enden zusammen gefüget waren.

5. Auch den Gürtel von denselbigen Farben, wie der HErr dem Most betohlen hatte.

6. Er bereitete auch zween Onnch Stein, in

Gold gefaßt und eingeschlossen, darinn nach der Steinschneider Runst die Namen der Rinder ..... Israel geschnitten wurden:

7. Die setzte er an die Seiten des Schulters Kleids, zur Gedachtnuß der Kinder Israel, wieder Derr dem Most befohlen hatte.

8. Er machte auch das Bruststind mit bunt geisticktem Werch, wie das Schulter Rieid gewirchet war, nemlich von Gold, himmelblauer Seiden Purpur und zwenmal gefärbter rother Seiden, und von weisser gezwirnter Seiden.

9. Es war vieredig, und gedoppelt, einer Span. nen groß. Und er setzte darem vier Regen-von

kostlichen Steinen.

10. In der ersten Renen war ein Saedir, To. pazier, und Smaragd.
11. In der andern, Carbunckel, Saphir, und

Jaspis Stein.
12. In der dritten, ein Ligurier, Achat, und Amethyst.

13. In der vierdten, ein Hnacinth, Onnch, ihrer Ordnung.

14. In diese zwolff Stein, waren die Namen der zwolff Geschlechten Firaet geschnitten, ein jeg-

licher mit seinem Namen besonder.

15. Sie machten auch am Bruft Stud fleine anemander hangende Ketten, von dem allerreinsten Gold:

16. Auch zwo Bafften, und zween guldene Ring. Die Ring aber machten sie an das Bruftstück auf benden Seiten,

17. Daran hiengen die bende gulbene Retten, die sie in die Bafften henckten, welche auf den Ecten des Schulter Kleids hervor stunden.

18. Diese Ding fügten sich fornen und hinten dergestalt zusammen, daß das Schulter-Rleid und

Brust-Stud sich zusammen schlossen,

19. Hart angezogen an den Gurtel, und mit den Ringen starder zusammen gebunden, welche ein hunmelblaue Seiden Schnur anemander hielt, damit six nicht loß hiengen, und voneinander verruckt wirden, wie der HErr befohlen hatte.

20. Und sie machten auch den Rock jum Schulter-Kleid, der gang von himmelblauer Geiden war.

21. Und sein Haupt Loch am Obertheil in der Mitte, und einen gewebten Saum um das Haupt. Loch rings herum:

22. Aber unten an den Füssen waren Granat. Aepstel von himmelblauer Seiden, von Purpur, rother Seiden, und gezwirnter weisser Seiden:

23. Auch fleine Glockein vom allerreinsten Gold, die fie unten an den Saum des Rock, ringsherum

zwischen die Granat-Aepfel setten:

24. Je ein guldenes Glocklein, und einen Granat-Apffel, damit der Hohepriester gezieret daher gieng, mann er feinen Dienst verwaltete, wie der HErr Most befohlen hatte.

25. Auch machten fie für Aaron und feine Gohn

weiffe seidene Rock mit gewebter Arbeit:

26. Und den Tabernackel mit seinen Krönlein von weisser Seiden.

27. Darzu weisse leinene Nieder-Rleider, vonkostlichem Leinwand.

28. Den Gurtel aber von weisser gezwirnter, und himmelblauer Seiden, von Purpur, und zwen:



zwenmal gefärbter rother Getven, nach der Geiden. sticker-Kunst, wie der HErr Most befohlen hatte.

29. Sie machten auch das heilig ehrwurdige Stirn-blat vom allerreinesten Gold, und schnitten darein mit Steinschneiders Arbeit, das Beilige thum des HErrn.

30. Und see bunden es an den Hut mit einer himmelblauen Schnur, wie der HErr Most be-

fohlen hatte.

31. Also war das gante Werd des Tabernadels und des Dachs des Zeugnuß vollendet: und haben die Kinder Ikael alles gethan, was der HENN Most befohlen hatte.

32. Und fie liefferten den Tabernackel famt dem Dach und alle Gereitschafft, die Ring, die Bret-

ter, die Riegel, die Säulen und die Füß. 33. Die Deck von rothgefärbten Bidder Fellen, und die andere Deck von Bioletten Fellen,

34. Den Borhang, die Arch, die Stangen, den Gnaden Ehron,

35. Den Tisch mit seinen Geschirren und die aufgesett worden. Schau Brod,

36. Den Leuchter, die Ampel, mit ihrem Brauch-Geichirr und Del:

37. Den guldenen Altar, und die Salb, und das Rauchwerck von Speceren gemacht:

38. Und den Vorhang am Eingang des Taber?

39. Den ehrinen Altar, das Gegitter, die Stangen, und alle seine Gereitschafft: das Wasch Faß mit seinem Fuß: die Vorhang des Vorhoffs, und

die Saulen mit ihren Fussen.

40. Den Vorhang am Eingang des Vorhoffs, mit seinen Seilen und Nägeln. Und hat nichts gemangelt an der Gereitschafft, welche zum Dienst des Tabernackels, und zum Dach des Bunds zu machen befohlen war.

41. Auch die Rleider, welche die Priester, nemlich

Aaronund seine Sohne, im Heiligthum brauchen, 42. Haben die Kinder Jsrael geliessert, wie der BErr befohlen hatte.

43. Da nun Moses sahe, daß alles vollendet war, gab er ihnen den Segen.

## Das XL. Capitel.

I. Moses richtet ben Tabernackel auf nach rechter Ordnung, t.
II. Die Herrichfeit bes Herrn bebeckt den Labernackel in Gestalt einer Wolcken, und bleibt barüber schwevend, 22.

nd der HErr redete mit Mose, und sprach:
2. Im ersten Monat, am ersten Tag
des Monats, solst du den Tabernackel des Zeugnuß aufrichten

Und solft die Arch hinein sezen, und vor ihr

3. Und follt die urw hi den Vorhang herab lassen:

4. Du solft auch den Tifch hinein tragen, und darauf seßen, was nach der Ordnung befohlen ist. Auch soll der Leuchter allda stehen mit seinen

5. Und der guldene Altar, darauf das Rauch. Opffer vor der Archen des Zeugnuß angezundet wird: Am Eingang des Tabernackels solst du den Vorhang aufhenden.

6. Und vor demselbigen den Altar des Brand.

Opffers segen:

Das Basch-Faß aber zwischen dem Altar und Tabernackel, und solft dasselbige mit Wasser füllen.

8. Den Borhoff und seinen Eingang solft du mit

Vorhängen umhencken.

9. Du soist auch Del der Salbung nehmen und den Tabernackel mit seinen Geschirren salben, daß sie geheiliget werden.

10. Auch den Altar des Brand Opffers und

alle seine Gereitschafft:

11. Das Walch Faß mit seinem Juß: alles solft du mit dem Del der Salbung heiligen, daß ste das Beilig der Beiligen sennd.

12. Und du solft Aaron und seine Sohn an die Thur des Tabernackels des Zeugnuß führen, und ihnen nachdem sie zuvor mit Wasser gewaschen,

13. Die heilige Kleider anthun, daß sie mir dies nen, und ihnen die Salbung zum ewigen Priester. thum gedene. Erod. 29. v. 35.

14. Und Moses thate alles was der HErr be-

fohlen hatte.

15. Also ist der Tabernackel im andern Jahr im ersten Monat, am ersten Tag des Monats,

16. Und Moses richtete ihn auf, und setze die Bretter samt den Fussen und Riegeln, und rich

tete die Säulen auf,

17. Und er breitete das Dach aus über den Tabernadel, und legte die Ded oben darauf, wie der HErr befohlen hatte.

18. Auch legte er das Zeugnuß in die Arch, und und machte die Stangen unten daran, und feste

den Gnaden-Thron oben darauf.

19. Und nachdem er die Arch in den Tabernackel getragen, hendte er den Vorhang davor auf, das mit er dem Befehl des BErrn gnug thate.

20. Er sette auch den Tisch in den Tabernackel des Zeugnuß an der Seiten gegen Mitternacht

ausser dem Vorhang,

21. Und legte die Schau Brod ordentlich vor

Augen, wie der HErr Most besohlen hatte.
22. Auch setzte er den Leuchter in den Tabernadel des Zeugnuß gegen dem Tisch über auf der Seiten gegen Mittag,

23. Und setze die Umpel in der Ordnung darauf,

nach dem Befehl des HErrn.

24. Ingleichen fette er den guldenen Altar unter das Dach des Zeugnuß gegen dem Vorhang über,

25. Und er zundete darauf Rauchwerd an von köstlicher Speceren, wie der HErr Most befohlen hatte.

26. Er hieng auch den Vorhang auf am Eine

gang des Tabernadels des Zeugnuß.

27. Und setzte den Altar des Brand Opffers im Borhang des Zeugnuß, und opfferte auf demsel-ben Brand Opffer, und Speiß Opffer, wie der Herr befohlen hatte.

28. Das Wasch Faß sette er auch zwischen dem Tavernackel des Zeugnuß und dem Altar, und

füllete dasselbige mit Wasser.

29. Und Moses, und Naron, und seine Sohne wuschen daraus ihre Band und Fuß,

30. Wann sie unter das Dach des Bunds gien-gen, und zum Altar traten, wie der Derr Most befohlen hatte.

31. Er richtete auch den Borhoff auf ringe um den Tabernackel herum, und um den Altar, und hieng den Borhang auf an seinem Eingang. Nach. dem nun alles vollendet war, II. 32,

Digitized by Google

11. 32. Tafam eine Boldesund bedeckte den Tas

bernackel des Zeugnuß, und die Herre lichkeit des HErrn erfüllete sie. Mun. 0, 15. 3. Neg. 8, 10.

33. Und Moseskunte nicht unter das Dach des Bunds hinein gehen, weil die Wolck alles bedeckte, und die Herrlichkeit des HErrn glankte, dann die Wold hatte alles überdedet.

34. Wann etwann die Wold von dem Taber-

nadel ficherhube, so reifeten die Rinder Ifraelfort von Schaaren zu Schaaren:
35. Wann sie darüber hieng, so blieben sie an

demselbigen Ort.

36. Dann die Wold des DErrn war des Lags über dem Labernackel, und Feuer des Nachts, daß alles Bold Israel sahe in allen ihren Bohnungen.

Ende des andern Buchs Mosis. 

# Das Dritte Buch Mose, genannt Leviticus.

Dieses Buch, auf Hebraisch, Vaiicra, das ist, und es hat gerussen, ze. Wird darum Leviticus genannt, dieweil dari beschrieben werden die Opster und die Aemter der Leviten. Dann aus den zwolff Geschlichten Israel ist allein der Stamm Levi von SOtt erwehlt und verordnet worden das Priesterthum, und den Dienst SOttes in dem Tabernackel zu verwalten; und zwar dergestalt, daß die Amramiter, ober die Nachkömmling Amrams, das ist, Naron und seine Sohne, die Priestertliche Würde solten bekommen und behalten: Die andere aber: das ist: die Nachkömm. ling Caath, Merari und Gerson, (welche alle Rinder Levi waren,) den Priestern in dem Dienst Gottes solten zu han-ben geben und dienen. Darum dann jene sepnd Priester gengnnt worden; Diese aber baben den Namen der Leuten behalten.

Vom Anfang biefes Buchs bif zum achten Capitely wird gehandelt von der Beschaffenheit, und von dem Unterfcheir ber Opffer. Bernach big jum drep und zwangigffen Capitel, von den Prieftern und Leviten, wie auch von derog felbigen Wenhung und Memtern. Und bann ferner biß jum End des Buchs, von den Zeiten, fo zu dem Opffer bestimmt worden, nemlich von den Festtagen; worben auch Unterricht wird gethan von den Gelubben. Dieses alles ist dem Wolch in der Wifte Sinai, nicht auf dem Berg, sondern in dem neuerbauten Sahernackel, in dem Monat Nisan, vorgeschries

Die Ursachen aber dieser so mamigsaltigen eingesetten Opffer scheinen gewesen zu senn, die Erste, weil GOtt von den Jiraeliten nicht allein innerlich, sondern auch äusserlich wolt verehret werden. Die Andere, damit durch dieselbe, als durch Figuren, uns wurde vorbedeutet die Hochheit, Vortresslichkeit, und Krafft des Hochheiligen Opffers unsers Heulands und Seligmachers TEsu Christi, nicht allein am Stamm des Heiligen Ereuses, sondern auf dem Altar im Amt der heiligen Weß, wie da lehren die heilige Vätter. Augustinus L. 17. de Civil. c. 2. Leo sermon. 8. de Passione. Euseb. Lib. 1. demonster 10. Conel. Trid. sess. Die dritte, damit durch so scheinbare und vielfältige Ceremonien das Jüdische Velck von dem Müßiggang, und bevorab von der Abgötteren, zu welcher es sehr geneigt war, wurde abgebatten. Also lehren die heilige Vätter. Clemens L. 1. Recognit, Hieronym, 1. Is. Chrysosiom, hom. 6. in Matth. &c.

#### Das I. Capitel.

Sott fcbreibt vor bem Mofi bie Beig, fo mit bem brenfachen Brand

Opffer zu halten, als nemlich, I. Mit dem Opffer der Ninder, 3. II. Der Schaf und Geissen, 10. II. Der Bogel, als Tauben und Turteb Tauben, 14.

nd der HERN rieff Most, und redete mit ihm aus dem Tabernackel des Zeug-nuß und sprach: 2. Rede mit den Kindern Ifrael, und

2. Rede mit den Kindern Ifrael, und sprich zu ihnen: welcher Mensch unter euch dem DErrn ein Opffer thun will vom Biebe, das ift, wer von Rindern und Schafen-ein Opffet schlachten will,

1.3. Sim Fall sein Opffer ein Brand Opffer, und von groffem Bieh senn soll; alsbann soll er ein unbesteckt Manulein an der Thur des Tabers nackels des Zeugnuß opffern, den DEren ihm selbst

versöhnen: Erob. 29. v. 10.
4. Und er soll seine Hand auf den Kopsf des Opffers legen, und es wird angenehm senn, und

ihm zur Ausschnung gedenen.
5. Und er soll ein Kalb vor dem HErrn schlach ten, und die Sohn Aarons, die Priester, sollen sein Blut opsfern, und dasselbig auf den Altar, der vor des Tabernackels Thurist, ringsherum ausgiessen.

6. Und wann dem Opsser die Haut abgezogen

ift, follen fie die Glieder zu Studen hauen,

7. Und sollen unten in dem Altar ein Feuermas chen, unter dem Holkhäustein, so zuvor darzu auf einander ist gelegt worden:

8. Und sollen die zerhauene Glieder ordentlich

darauf legen, nemlich den Ropff, und alles, was

der Lebern anhängt, 9. Und foll das Ingewend samt den Fuffen zuvor mit Baffer gewaschen senn: hernach soll es der Priester auf dem Altar auzunden zum Brand-Opffer und zum suffen Geruch dem BErrn.

Brand Opffer, so soll er ein Mannlein opffern, das ohn Mangel ist:

gen Mitternacht, vor dem Deren schlachten: Aber fein Blut sollen die Kinder Aarons auf den Altar

ringsherum giessen: 12. Sie sollen auch die Glieder zertheilen, den Ropf, und alles, was an der Leber hängt: und sollen es auf bas Doly legen, das man mit Feuer

anzunden soll.

13. Aber das Ingewend samt den Füssen sollen sie mit Wasser waschen. Und der Priester soll es alles opffern und anzunden auf dem Altar zum Brand Opffer, und zum überaus süssen Geruch dem HErrn.

W. 14. Bann aber das Brand. Opsfer von Id-geln, dem Herrn zugerichtet wird, von Eurtel Tauben, oder jungen Tauben, 15. So soll es der Priester auf dem Altar opf-fern: den Kopsf soll er zurück an den Hals tru-cken, und wann das Ort der Bunden aufgerissen int soll er das Blut auf den Paud des Olltans ift, foll er das Blut auf den Rand des Altars maden abfliesten.

16. Aber

16. Aber das Kröpfflein an der Gurgel, und die Federn soll er hinweg werffen neben dem Altar, an der Seiten gegen Aufgang, an das Ort, dahin

man die Aschen pflegt zu schütten, 17. Und seine Flügel soll er zerbrechen, und nicht zerhauen, noch mit Gifen von einander theilen, und foll es auf dem Altar mit Feuer verbrennen, das man unter das Holk anlegen soll. Dip ift ein man unter das Holt anlegen soll. Brand Opffer und ein Opffer vom fuffesten Geruch dem HErrn.

Das II. Capitel.

Wie es zu halten mit dem Speis Opffer,

I. Der Semmel Brod, 1.

II. Der andern Brod, so entweder im Back Ofen, in einer Bratipfannen, oder auf dem Rost bereit, 4.

III. Des Korns, so noch in Aehren ungedroschen, 14.

SM ann ein Mensch dem Herrn ein Speiß-Opffer thun will, so soll Semmel-Mehl fein Opffer fenn, und er foll Del darüber

gieffen, und Wenhrauch darauf legen,

2. Und er soll es zu den Sohnen Aarons, den Priestern, tragen: deren einer soll eine Hand voll. nehmen von demfelbigen Mehl und Del, samt dem ganten Benhrauch, und zur Gedachtnuß auf den Altar legen, zu einem sufferten Geruch dem DErrn.

3. Was aber übrig senn wird vom Speis. Duffer, das soll Alarons und seiner Sohn senn, das Pellige der Beiligen von den Opffern des Kerru, Eccl. 7. v. 34-

11.4. Mann du aber ein Speis.Opffer thun wisht, das im Ofen gebacken ist: so soll es von Scmmel-Mehl seyn, nemlich ungesauert Brod, mit Oel gesprenget, und ungesäuerte Fladen mit Del bestrichen.

5. Im Fall dein Opffer aus ben Pfannen kommt, foll es Semmel-Mehl senn mit Del gemengt, ohn

6. Und folft es in fleine Studlein theilen, und

Det darauf giessen.

7. Wann aber dem Opffer vom Rost konnnt, soll gleichfals Semmel Mehl genommen, und mit Del besvrenget werden, 8. Das solft du dem HErrn opffern: und dem

Priester in die Hand geben. 9. Wann er es wird geopsfert haben, soll er ein Gedachtnuß vom Opffer nehmen, und auf dem Altar angunden, jum fuffen Geruch dem DEren;

10. Alber alles, was übrig ift, das soll Aarons und seiner Gohn senn, es ist das Beilig der Beili

gen von den Opffern des BERRN.

11. Alle Speif Opffer, die man dem HErrn opffert, sollen ohn Sauerteig zugerichtet werden, nichts von Sauerteig oder von Honig soll man im Opffer dem HErrn anzunden.

12. Allein die Erstlingen und Gaben davon sollet ihr opffernt über sie sollen auf den Altar zum

siffen Geruch nicht gelegt werden. Salt besprengen, und solft das Salt des Bimds mit deinem Gott von deinem Opffernicht hinveg In allen deinen Opsfern solft du Saltz nehmen. opffern. Marc. 9. v. 48.

111. 14. Mann du aber die Gab der Erstlingen von deinen Früchten in grünen Aleheren dem Herrn opfferst, so solst du sie am Fener dörren, und zerstossen wie Mehl, und also dem Herrn deine Erstlingen opffern,

15. Du solft Del darüber schütten, und Wenhrauch darauf legen, dann es ist ein Sveiß Opffer des HErrn.

16. Davon soll der Priester, zur Gedächtnuß der Gaben, ein Theil des zerstoffenen Mehls, und Dels, samt dem gangen Wenhrauch anzünden.

Das III. Capitel.

Berordnung, wie es zu halten mit dem Fried Opffer. Berdronning, with a graph of the Rinder, 1.

II. Der Schaf, 6.

III. Der Geissen, 12.

IV. Des Fetts, und des Geblüts, 17.

Sizann aber sein Opffer ein Fried Opffer senn wird, und er von Rindern ein Opffer thun will, es sen ein Männlein oder Weiblein, so soll er vor dem DErrn opffern, was ohn Mangel ist.

2. Und er sou die Hand auf den Kopff seines Schlacht Opffers legen, das im Eingang des Tabernackels des Zeugnuß soll geschlachtet werden, und die Priester, Aarons Sohn, sollen das Blut

auf dem Altar ringsherum gieffen.

3. Und sollen vom Fried Opffer dem DErrn zum Opffer geben das Fette, welches das Ingewend bedecket, und was sonst inwendig vom Fetten ift:

Erod. 29. v. 13. 4. Bende Nieren mit dem Sett, damit das Beiche im Bauch bedeckt wird, auch das Neplein

der Lever samt dem Nierlein.

5. Das sollen sie auf dem Altar zum Brande: Opffer anzunden, und Feuer unter das Boltz legen: es ist ein Opffer eines suffen Geruchs dem Berrn.

11.6. 28 ann aber sein Ouffer und Fried Opffer von Schafen ist, er opffere ein Mann lein, oder Weiblein, so foll es ohn Mangel senn.

7. Im Fall er ein Lanim opifert vor dem HERRN,

8. So soll er seine Sand legen auf den Ropff seines Opffers: das im Eingang des Tabernackels des Zeugnuß geschlachtet werden soll: und die Sohn des Aarons sollen sein Blut auf den Altar rings herum gieffen.

9. Und follen dem BErrn ein Opffer thun von dem Fried. Opffer: Das Feiste, und den gangen.

Schwant,

10. Wit den Nieren, samt dem Fetten, das den Bauch, und das gange Ingewend bedecket, und beide Nierlein mit dem Schmeer an dem Gedarn. und das Retflesn der Leber famt dem Nierlein.

11. Und der Priester soll es auf dem Altar ans günden, zu einer Speiß des Feners und zum Speiße

Opffer des Herrn.

111. 12. 23 ann aber sein Opffer eine Geiß iff. daß er dieselbige dem DErrn opffert,

13. So soll er seine Hand auf ihren Kopff legen? und soll sie im Eingang des Tavernackels des Zeugenuß schlachten: Und die Sohn Alarous sollen ihr Blut auf dem Altar ringsherum giessen.

14. Und sollen davon nehmen zu Unterhaltung des Feners des Herrn, das Ferte das den Bouch und das ganze Ingewend bedecket;
15. Bende Nierlein mit dem Netzlein das das rüncher ist am Weichen des Bauchs, und das Fette der Lebern mit den Mierlein:

16. Und der Priester solles auf dem Altar anzum den, zu Unterhaltung der Feners, und zum überans suffen Geruch. "Alles Fette soll des DEren senn. IV. 17. Dif soll in euren Geschlechten, und in allen euren Wohnungen ein ewig Recht fenn: ihr follet allerding fein Blut noch Fettes effen.

#### Das IV. Capitel.

Berordnung, wie es zu halten mit dem Bersühn Doffer vor die Eund, so aus Unwissenheit begangen, I. Vor die Sund des Hohempriesters, so ein Kalb, r.

II. Vor die Cund des Volcks, ein Kalb, 13.

III. Vor die Cund des Furstens, ein Bock, 22.

IV. Vor die Cund, eines aus dem gemeinen Volck, ein Geiß, 27.
oder ein Schaf, 32.

ind der Herr redete mit Mose, und sprach:

2. Sage den Rindern Ifrael: Ein Menfch, der aus Unwissenheit gefundiget hat, und wider einig Gebott des HErrn unter allen etwas be-

gangen, das Er zu thun verbotten hat:
1.3. Its ein gesalbter Priester, der gesündiget hat, und macht, daß das Volck auch sündiget, so soll er für seine Sünde dem DErrn ein

Kalb ovffern, das ohn Mangel ist:

4. Dasselbige soll er an die Thur des Tabernadels des Zeugnuß vor dem BErrn führen, und foll die Hand auf seinen Kopff legen, und soll es dem DErrn zum Opffer schlachten.

5. Auch soll er von des Kalds Blutschöpffen,

und es tragen in den Tabernackel des Zeugnuß: 6. Und er foll seinen Finger in das Blut tunden, und damit siebenmal gegen dem Vorhang des Hei-ligthums vor dem Derrn sprengen.

7. Er soll auch von demselbigen Blut streichen an die Horner des Altars, der zum angenehmsten Rauchwerck vor dem HErrn in dem Labernackel des Beugnuß gesetzt ift. Aber alles übrig Blut foll er neben dem Suf des Altars ausgiessen, der zum Brand Opffer am Eingang des Tabernadels stehet.

8. 11nd das Fette des Kalbs soll er für die Sund hinweg nehmen, sowohl das, damit das Ingewend bedecker wird, als auch das andere mit einander,

das inwendig ist:

9. Die bende Nierlein, und das Netzlein das darum ist im weichen Theil des Bauchs, und das Fette der Lebern mit den Micclein,

10. Wie es vom Raib des Fried-Opffers abgenonmen wird: also soll ers anzunden auf dem Altar des Brand Opffers.

11. Aber das Fell und alles Fleisch, samt dem Ropffund den Fuffen auch dem Ingewend und Mist,

12. Und dem übrigen Leib, soll et aus dem Lager tragen an ein fauber Ort, da man die Aschen pflegt hinzuschütten: und er soll es anzunden auf einem Häuflein Holk, also soll es an dem Ort, da man die Aschen ausschüttet, verbrandt werden.

11.13. Bann auch die ganke Gemein Israel unwissend ware gewesen, und aus Mangel an Bericht etwas gethan hatte, das dem Gebott des Herrn zuwider ware,

14. Und hernach ihre Ubertrettung erkennete,

alsdann soll sie ein Kalb opffern für ihre Sunde, umd daffelbige an die Thur des Tabernadels fuhren.

15. Und sollen die Alektesten des Bolcks auf seinen Kopff vor dem HErrn die Hande legen. Und wann das Ralb vor dem Angesicht des HErrn zum Opper gelchlachter ist,

16. Alledann foll der Priester, der gesalbet ist, von seinem Blut in den Tabernackel des Zeugnuß

bringen,

17. Und foll den Finger eintunden und sieben-

mal sprengen gegen dem Vorhang.

18. Auch soll er von demselbigen Blut an die Hörner des Altars streichen, der in dem Tabersnackel des Zeugnuß ist vor dem BErrn: aber das übrige Blut soll er ausgiessen neben dem Fuß des Altars des Brand Opffers, der an der Thur des. Tabernackels des Zeugnuß ist.

19. Auch soll er all sein Fett nehmen, und auf

dem Altar anzünden:

20. Und soll es also mit diesem Kalb machen, wie ers zuvor auch gemacht hat: Wann alsdann der Priester für sie bittet, so wird ihnen der BErr gnadig senn.

21. Aber das Kalb soll er aus dem Läger tragen, und verbrennen wie auch das vorige Kalb: dann

es ist für die Sund der Gemeine.

III. 22. Mann ein Fürst sündiget, und aus Un-wissenheit unter vielen Dingen eins thut, das im Geset des HErrn verbotten wird:

23. Und hernach seine Ubertrettung verstehet; so soll er dem Herrn ein Opffer thun, mit einem

Geißbock, der ohn Mangel ist.

24. Er soll seine Hand auf des Bocks Ropff legen, und ihn schlachten an dem Ort, da man das Brand Opffer vor dem BErrn zu schlachten pflegt,

weil es für die Sünd ist, 25. Alisdann soll der Priester in das Blut des Opffers für die Sund den Finger tunden, und das mit die Horner des Altars des Brand Opffersam. rühren, und das übrige neben feinem Sugausgieffen.

26. Aber das Fette foll er auf dem Altar anzun-den, wie man in den Fried Opffern zu thun pflegt: so soll der Priester für ihn, und für seine Sunde bitten, und sie soll ihm vergeben werden.

IV. 27. Mann aber jemand vom gemeinen Vold. im Land, aus Unwissenheit übertritt, und thut etwas von denen Dingen, die im Gesetz

des Heren verbotten werden, und sündiget, 28. Und seine Sünd erkennet, so soll er eine Beiß opssern, die keinen Mangel hat. 29. Und er soll seine Hand legen auf den Kopsser des Opssers so für die Sünd ist, und soll sie zum Opsser schlachten am Ort des Brand Opssers.

30. Und der Priester soll vom Blut nehmen mit seinem Finger: und damit die Hörner auf dem, Altar des Brand-Opffers anruhren, das übrige soll er neben dem Fuß des Altars ausziessen.

31. Er foll aber alles Fett hinweg nehmen, wie. mans pflegt von den Fried Opffern hinweg zu nehmen, und daffelbige auf dem Altar anzunden, dem Berrn zum suffesten Geruch: und er foll für

ihn bitten, so wirds ihm vergeben werden.
32. Wird er aber vom fleinen Bieh ein Opfferfür die Sunde thun, nemlich ein Schaf, das ohn

Mangel ift;

33. So foll er die Hand auf seinen Ropsf legen, und es schlachten zum Ovffer an dem Ort, da, man pflegt die Brand Opffer zu schlachten.

34. Und soll der Priester mit seinem Finger von seinem Blut nehmen, und damit die Hörner am Altar des Brand-Opffers anrühren, das übris ge soll er neben dem Fuß des Altars ausgiessen.

35. Auch soll er alles Fett hinnehmen, wie man pflegt das Fett eines Widders hinzunehmen

14.

lit.

**E** 

het!

115 >

117

nde

137

د ۱ ... د ا نس

Ŋ

11

na

der zum Fried Opffer geschlachtet wird; und soll es auf dem Altar zum Opffer des BErrn verbren-nen: Er soll auch für ihn, und für seine Sund bitten, so wird sie ihm vergeben werden.

## Das V. Capitel.

Berordnung wie die fremde Glinde zu verfohnen, bamit nicht jemand! vermeine, man muffe fur feine eigene Gunde allein Opffer thun.

Dann ein Mensch sündiget, und höret die Stimm eines Fluchenden, und fan des ein Zeug senn, dieweil ers entweder selbst gesehen oder erfahren hat: im Fall ers nicht anzeiget, so soll er seine Minsethat tragen.

Ein Mensch der etwas Unreines anruhret, es sen von einem Thiergetodtet, oder von sich selbst: gestorben, oder sen sonst eines von den friechenden Ehieren: und ist seiner Unreinigkeit vergesten, der

ift schuldig, und hat gesündiget.

Wann er etwas anrühret von Unreinigkeit des Menschen, nach aller Unsquberfeit, damit man pflegt besteckt zu werden, und ware es vergessen, erkennetes aber hernach, derselbige soll der Schuld unterworffen senn.

4. Ein Mensch, der geschworen hat, und mit keinen Lippen ausgeredet, etwas Bofes, oder Guts au thun, und hat daffelbige mit einem Epd und mit Worten befestiget, hat aber solches vergesfen und erkennet hernach jeine Berfahrung,

5. Der soll Buß thun für seine Sünd,

6. Und aus der Herd opffern ein Lamm, oder eine Beig, so soll der Priester für ihn und seine Sund bitten:

7. Wann er aber nicht vermag ein Lamm oder Geiß zu opffern, so soll er zwo Turtel Tauben, oder zwo junge Tauben dem DErrn opffern, eine für die Sund, und die andere zum Brand Opffer,

8. Und foll fie dem Priester geben: der die Erste für die Sund opffern soll, und ihr ben Kopf umdrehen biß andie Flügel, jedoch alfo, daß es am Sals. lein hangen bleibe, und nicht gang abgeriffen werde.

9. Und soll mit ihrem Blut die Wand des Al-rs besprengen. Was aber übrig bleiben wird, tars besvrengen. das soll er hinab rinnen lassen an den Boden des

Altars, dann es ist für die Gund.

10. Die andere soll er verbrennen zum Brand. Opffer, wie es pflegt zu geschehen: Go soll der Priester für ihn und für seine Gund bitten, und

sie wird ihm vergeben werden.

11. Wann aber seine Sand nicht vermag zwo Turtel Tauben, oder zwo junge Tauben zu opffern, so soll er an Gemmel Mehl ein zehenden Theil vom Er soll kein Del Ephi für seine Sünd opffern. darüber schütten, noch etwas Wenrauchs darauf legen, dann es ift fur die Sund.

12. Und er soll es dem Priester geben: der soll eine Hand voll davon nehmen, und auf dem Altar anzünden, zur Gedachtnuß für den, der es

aeopffert hat,

13. Er foll auch für ihn bitten und ihn aussohnen, das übrige Theil foll er für eine Gab haben.

14. Und der HERR redete mit Mose, und

sprach; 15. Wann ein Mensch die Ceremonien über-tritt, und sich aus Unwissenheit vergreisst, an den Dingen, die dem BErrn geheiliget sennd, so soll er einen Widder aus der Berde, der ohn Mangel ist, für seine Sund opsfern, den man für zween. Sidel kauffen mag, nach dem Gewicht des Beis

ligthums:

16. Auch soll er den Schaden erstatten, den er gethan hat, und das fünffte Theil darzu legen, und er soll es dem Priester geben, der für ihn bit. ten und den Widder opffern soll, so wirds ihm vergeben werden.

17. Wann ein Mensch aus Unwissenheit findiget, und etwas thut von den Dingen, die im Gefet des DEren verbotten sennd, und wann er also der Sund schuldig worden ist, und seine Uber-

trettung erkennet,

18. Der soll einen Widder aus der Berde, der ohne Mangel ist, nach der Maaß und Achtung der Sund, zum Priester bringen: der soll für ihn bitten, weil ers unwissend gethan hat: so wirds ihm vergeben werden,

19. Dieweil er unwissend wider den HErrn ge-

sündiget hat.

#### Das VI. Capitel.

Befdreibung bes Opfers, für bie Ungerechtigfeit, fo wiber ben nachlien verübt, und mas aus bemfelben zu verbremen ober

ju essen sen, I. In Brand Opfer, und von dem immerwährenden Feuer, 9. II. Im Speig Opfer, 14. III. Im Opfer des Priesters, wann er gewenhet wird, 20. IV. Im Opfer für die Sund, 25.

er HERN redete mit Mose, und sprach: 2. Wann ein Mensch sündiget, und mit Berachtung des BErrn, seinem Nachsten ein hmtergelegt Pfand laugnet, das feinem Glauben vertrauet war, oder ihm mit Gewalt etwas abzwingt, oder ihm sonit Gewalt und Unrecht thut,

3. Oder findet etwas, das verlohren ist, und verlängnet das, thut auch darüber einen falschen End, und sonft etwas begehet aus allen Dingen,

darin die Menschen pflegen zu sündigen,

4. Wann er der Missethat überzeuget wird, so soll er

5. Alles vollkömmlich wiederum geben, was er mit Betrug an sich hat bringen wollen, und soll noch über das dem BErrn, dem er den Schaden zugefüget hat, das fünffte Theil darzu geben,

6. Er soll aber für seine Sund einen Widder aus der Berde opfern, der ohn Mangel ist, den soll er dem Priester geben, nach Achtung und

Maaß der Ubertrettung: Num. 5. v. 7

7. Welcher für ihn bitten foll vor dem BErrn: so wird ihm ein jegliches, das er gethan, und damit

er gesündiget hat, vergeben werden. 8. Und der DErr redete mit Mose und sprach:

Gebiete dem Aaron und seinen Sohnen: diß ist das Gesetz des Brand Opfers: Es soll auf dem Altar die ganze Nacht brennen big an den Morgen: das Keuer soll von demselbis gen Altar senn.

10. Der Priester soll mit dem Rock bekleidet senn, und mit dem leinen Niederkleid: und er soll die Alschen nehmen, die das zehrend Feuer gemacht

hat, und sie neben den Altar schütten,

11. Darnach soll man ihm die vorige Kleider abnehmen, und wann er andere wiederum angethan hat, soll er die Aschen aus dem Lager tragen an ein gar sauber Ort, da foll er sie zu Pulver werden lassen.

. 12. Aber das Feuer soll allezeit auf dem Altar brennen, das der Priester unterhalten soll, und alle Tag des Morgens Holk zulegen, und wann ein Brand Opfer aufgelegt wird, soll er das Fette der Kried.Opfer darüber anzunden.

13. Dif ift das ewig während Feuer, das auf

dem Altar nimmer erloschen soll.

11. 14. Diß ist auch das Gesetz der Speiß Opfer, und Trand Opfer, welche die Kinder Narons vor dem HErrn, und vor dem Altar opfern sollen.

15. Der Priester soll nehmen eine Sand voll Semmel-Mehls, das mit Del besprenget ift, und den gangen Wenhrauch, der auf das Gemmel Mehl gelegt ift: und foll das auf dem Altar anzunden, Bur Gedachtnuß des fuffesten Beruchs dem DErrn.

16. Aber das übrige Theil vom Semmel Mehl foll Aaron und seine Sohne, ohn Sauerteig effen: imd sollens am heiligen Ort im Vorhoff des Ta-

bernackels essen.

17. Es soll aber darum nicht gesäuert werden, dann ein Theil davon wird zum Opfer des HErrn angezündet. Es solldas Beilige der Beiligen senn, als für die Sünd und für die Missethat.

18. Und sollens die allein essen, welche Mannlichs Geschlechts seynd vom Stammen Aarons. Es foll ein ewig Gefet und Recht fenn in euern Beschlechten von den Opfern des Herrn. Ein jegli. der, der sie anruhren wird, soll geheiliget werden.

19. Und der DEMA redete mit Mofe, und fprach: 111. 20. Dis ist das Opfer Aarons, und seiner Sohne, das sie am Lag ihrer Gale

bung dem hErrn opfern sollen. Gie sollen zum ewigen Opfer von Semmel-Mehl ein zehenden Theil von Ephi opfern, die Hälftte darvon des Morgens, und die andere Hälftte des Abends: 21. Dasselbig soll mit Del besprengt, und in

der Pfannen gebaden werden.

22. Aber der Priester, der rechtmäßig anseines Batters statt kommen ist, soll es also warm dem Berrn jum allersuffesten Geruch opfern, auch foll es gang auf dem Altar verbrannt werden.

23. Dann alle Opfer der Priester sollen durchs Feuer verzehret werden, und soll niemand dar.

von essen.

24. Und der HENNredete mit Mose, und sprach:

1V. 25. Sage dem Naron und seinen Sohnen: Dis ist das Geset vom Opfer für die Sünd: man soll es an dem Ort zum Opfer schlachten vor dem SENNN, da man das Brand, Es ist das Beilige der Beiligen. Opfer opfert.

26. Der Priester, der es opfert, soll es am heili. gen Ort in dem Borhof des Tabernadels effen.

27. Alles was sein Fleisch anrühren wird, das soll geheiliget werden. Wann ein Kleid mit seis nem Blut besprenget wird, so soll mans am heiligen Ort waschen.

28. Aber das erdene Gefäß, darin es gekocht ift, foll man zerbrechen. Ists aber ein ehriner Daken gewesen, so soll man ihn abreiben, und mit ist, soll man zerbrechen.

Wasser waschen.

29. Alles was Manulich ift vom Priesterlichen

Geschlecht, soll von seinem Fleisch essen, dann es ist das Heilige der Beiligen.
30. Dann das Opsser, das für die Sünd gesschlachtet wird, dessen Blut auch in den Taberna. cket des Zeugnuß un Deiligthum auszusöhnen gebracht wird, soll nicht geessen, sondern mit Feuer verbrannt werden. Levit. 4. v. 5. Debr. 13. v. 11.

#### Das VII. Capitel.

I. Wie das Opfer vor die Misselhat zu verrichten, 1. II. Wie das Fried-Opfer, wer, und wann davon zu essen, 11. III. Das Fette und das Blut von solchem Opfer verbotten, 23. IV. Der Brustern und das rechte Schulterstück davon ist des Pris fters, so bas Opfer verrichtet, 30.

is ist auch das Gesetz des Opfers für die Missethat, und ist das Beilige der Beiligen.

2. Darum soll man auch das Opfer für die Misssethat an dem Ort schlachten, da man das Brand. Opferschlachtet: sein Blut sollringenm den Altar gegoffen werden.

3. Sie sollen davon den Schwant Opfern samt dem Fetten, welches das Ingeweid bededet:

4. Auch bende Mierlein, das Fette an dem Gedarm, auch das Replein der Leber mit den Rierlein.

5. Und der Priester solles auf dem Altar anzun-den: es ist des DErrn Zund Opfer für die Mis sethat.

6. Alles was Männlichs Namens ift vom Priesterlichen Geschlecht, soll von diesem Fleisch essen am Beiligen Ort, dann es ist das Beilige der Deiligen.

7. Gleichwie man das Opfer für die Sünd opfert, also soll man auch das Opfer für die Missethat opfern: über bende Opfer foll ein Gesek senn: Es soll dem Priester zugehören, der es opfert.

8. Der Priester, der ein Brand:Opfer opfert,

soll die Haut haben.

9. Und alle Opfer von Semmel Mehl, welche im Ofen gebacken werden, auch was auf dem Rost oder in der Pfannen bereitet wird, das soll dem Priester zugehören der es opfert:

10. Es senen die Opfer mit Del besprenget oder truden, sollen sie allen Kindern Aarons zu gleichen Theilen einem Zeglichen ausgetheilet werden.

II. 11. Dis ist das Gesetz des Fried Opfers, das man dem DErrn opfert.

12. Soll es aber ein Opfer zur Dancksagung fenn, so sollen sie Brod opfern ohn Sauerteig mit Del besprengt, und ungesäuerte Fladen mit Del bestrichen, und gerost Semmel Mehl, und Ruchen mit Del gemischt und besprengt:

13. Auch gesäuert Brod, mit dem Opfer zur Dancksagung, so für das Fried Opfer geschlachtet

14. Darvon eine dem HErrn für die Erstlingen foll geopfert werden, und soll des Priesters senn, der das Blut des Schlacht Opfers ausgiessen wird.

15. Aber das Fleisch darvon soll man an dems selbigen Tag essen, und soll davon nichts überblei-

ben biß an den Morgen.

16. Im Fall auch jemand aus Gelübd oder fonst frenwillig ein Opfer thate, das soll man gleis. cher Gestalt an demselben Tag essen: so aber et-was übrig bleibet big auf den andern Tag, das mag man auch essen:

17. Aber was davon auf den dritten Tag ge-

funden wird, das soll das Feuer verzehren. 18. Wann jemand vom Fleisch des Fried Opfers am dritten Tag essen wird, so wird das Opfer untuchtig werden, und wird dem, der es opfert, nichts nuten: ja welche Seel mit solchem Essen sich verunreinigen wird, die soll der Uebertrettung schuldig seyn.

19. Das

19. Das Kleisch, das etwas unreines anruhret, foll man nicht essen, sondern mit Feuer verbrennen: wer rein ift, soll davon essen.

20. Eine unreine Seel, welche von dem Fleisch des Fried. Opfers essen wird, das dem Herrn aufgeopfert ist, soll von ihrem Bold untergehen. 21. Und welche Seel einige Unreinigkeit anruh.

ret, es sen eines Menschen, oder eines Biches, oder einiges Dings, das verunreinigen kan und isset von solchem Fleisch, die soll von ihrem Bold untergehen.

22. Und der HERR redete mit Mose und sprach: III. 23. Cage den Kindern Ifrael: Das Fette ) von Schafen, von Aindern, und

Beissen, sollet ihr nicht essen.

24. Das Fette von einem selbst gestorbenen Naß, oder von einem Thier, das vom wilden Thier gefangen ift, follet ihr zu allerhand Brauch haben.

25. Wann jemand das Fette essen wird, das jum Jind Opfer des DErrn geopfert werden soll, der soll von seinem Vold untergehen.

26. Ihr sollet auch kein Blut von einigem Thier, so wohl von Vogeln als anderm Viehe, in der Speiß brauchen.

27. Eine jegliche Seel, die Blut essen wird, soll von ihren Voldern untergehen.

28. Und der HErr redete mit Mose, und sprach: 29. Rede mit den Kindern Israel, und sprich:

Wer dem Berrn ein Fried Opfer opfert, Der soll auch zugleich seine zugehörige Opfer, nemlich die Tranck-Opfer daben opfern.

1V. 30. Er soll das Fette der Opfer, samt dem Brustlein in seinen Sanden halten: und wann er bendes dem DErrn geopfert und geheiliget hat, foll ere dem Prieffer überantworten,

31. Der foll das Fette auf dem Altar angunden, aber das Brufflein soll Aarons sehn und seiner

Sòhu.

32. Auch soll die rechte Schulter vom Fried-Opfer dem Priester zu seinen Erstlingen heimfallen.

33. Wer von den Sohnen Narons das Blut und Fette opfert, der soll auch die rechte Schulter

für seinen Theil haben.

34. Dann Ich habe das Bruftlein der Auffe bung, und die Schulter der Absönderung, von den Kindern Israel aus ihren Fried Opferti ge-nommen, und hab sie dem Priester Aaron, und seinen Sohnen, vom ganzen Bolck Israel zum ewigen Recht gegeben.

35, Diß ist die Salbung Aarons und seiner Sohn in den Ceremonien des Herrn, am Tag, da sie Moses eingesegnet hat, das Priesterthum

36. Und was der BErr befohlens hat, da ihnen von den Kindern-Jirgel in ihren Geschlechten zum

ewigen Gottesdienst soll gegeben werden. 37. Dis ist das Gesetz des Brand Opfers, und des Opfers für die Sund, und für die Missethat, und für die Westhung, und des Fried Opfers,

38. Das der HErr Most auf dem Berg Sinai gegeben hat, da er den Kindern Israel gebot ihre Opfer in der Bufte Sinai dem DErrn zu opfern.

# Das VIII. Capitel.

Maron wird von Mofe jum hobenpriefter, und feine Cohntinprie , ftern gewenhet,

- I. Rachbem fie gewaschen', legt man fie an mit ben Priefterlichen
- Meidern, 6.

  II. Die Opffer werben entrichtet, nemlich ein Kalb für die Sund, 14. Ein Widder zum Brand Opfer, 18. Und noch ein anderer Widder zum Fried Opfer, 22.

  III. Ihr rechtes Ohr und die Daumen werden gesalbet, 24.

  IV. Müssen sieden ganger Tag im heiligen Tabernackel sich ausseller

Ind der HENN redete mit Mose, und

2. Meh.... Naron mit seinen Sohnen, auch ihre Kleider, und das Del der Salbung, ein Kalb für die Sund, zween Widder, und den Korb mit ungesauertem Brod.

3. Und versammle die gange Gemein zu der Thur des Tabernackels.
4. Moses thate, wie der HENR befohlen hatte. Und da alles Vold vor der Thur des Tabernackels versammlet war, sprach er

5. Dig ist das Wort, das der DEAN zu thun

befohlen hat.

1.6. Und alsbald führete er Naron mit seinen Söhnen hervor. Und nachdem er sie gewaschen,

7. Zohe er dem Hohepriester das leinene Unsterfteid an, und umgurtete ihn mit einem Gurtel, er zohe ihm auch den himmelblauen seidenen Rod an, und legte ihm auch das "Schulter Rleid darüber an,

8. Das er mit dem Gürtel anzohe, und auf das Bruststück fügte, darauf Lehr und Wahrheit

9. Er setzte ihin auch die Prieskers Baub auf das Haupt: und machte das guldene Blat daran gegen der Stirn, das jur Beiligung gefegnet war, wie ihm der BErr befohlen hatte.

10. Er nahm auch das Del der Salbung, und salbete damit den Tabernackel, mit ihrer ganten

Gereitschaft:

II. Und nachdem er sie geheiliget hatte, und den Altar siebenmahl besprenget, und salbete ihn, und alle seine Geschier, das Waschfaß mit seinem Fuß heiligte er auch mit Del,

12. Welches er auf das Haupt Aarons gosse, salbte und wenhere ihn: &cd. 45. v. 18.

13. Auch führete er seine Sohne hinzu, befleidete fie mit leinenen Rocken, umgurtete fie mit Gürteln, und setze ihnen Priesters Sauben auf wie der HErr befohlen hatte.

11. 14. Gr opferte auch ein Kalb für die Gund: und nachdem Naron, und seine Sohn,

ihre Band auf des Kalbs Kohf gelegk, 215. Schlachtete ers: und nahm das Blut, und tundete den Finger darein, und berührte das mit die Hörner des Altars rings heruni. da der Altar entsundiget und geheiliget war, schutstete er das übrige Blut auf den Boden neben

dem Altar. 16. Aber das Fette, das um das Ingeweid war, und das Reglein der Leber, auch bende Nierlein mit ihrem Fetten, zundete er an auf dem

17. Das Kalb mit seinem Fell; Fleisch, und Mist, verbrandte er ausserhalb dem Lager, wie der HErr befohlen hatte.

18. Er opferte anch einen Widder zum Brand. Opfer: und als Aaron und seine Sohne ihre Handelauf des WidderslKopf gelegt,

19. Schlach M 2

19. Schlachtete er ihn, und goß sein Blut auf

den Altar rings herum. 20. Und den Widder hieb er zu Studen, aber seinen Kopff, und Glieder, auch das Fette zundete

er mit Feuer an,

21. Nachdem er zuvor das Ingewend samt den Kuffen gewaschen, also zundete er den gangen Widder zugleich an auf dem Altar, dieweil es ein Brand. Opffer war von überaus suffem Geruch

dem Herrn, wie er ihm befohlen hatte.

22. Auch opfferte er einen andern Widder, ben Wenhung der Priester: und Aaron und seine Sohne legten ihre Sände auf desselben Kopff.

23. Als ihn Woses geschlachtet hatte, nahm er

pon seinem Blut, und ruhrte damit an das ausserste Lapplein am rechten Ohr Narons, auch den Daumen an seiner rechten Hand, wie imgleichen am redyten Fuß.

III. 24. Grführete auch hinzu die Sohne Aarons, und nachdem er einem jeglichen das gufferste Lapplein am rechten Ohr, auch den Daitmen an der rechten Hand, und am rechten Fuß, mit dem Blut des geschlachteten Widders onge rührt, goß er das übrige auf den Altar rings

25. Aber das Schmalk, und den Schwank, und alles Fette, das das Ingewend bedecket, auch das Meglein der Leber, und die zwo Nieren mit ihrem Fetten, und die rechte Schulter sonderte

er ab.

26. Auch nahmer aus dem Rorb der ungefäuerten Brod, der vor dem BErrn stunde, em unge-Jauert Brod, und einen Ruchen der mit Del beforenget war, und einen Fladen, und legte es auf das Bette, und auf die rechte Schulter.

27. Und gab das alles zugleich dem Naron und seinen Sohnen. Die hubens auf vor dem BErrn,

28. Darnach nahm er es wiederum aus ihren Banden, und zündets an auf dem Altar des Brand. Opffers, darum daß es ein Opffer der Wenhung

war, zum sussen Geruch des Opffers dem Herrn.
29. Und er nahm das Bruftlein vom Widder der Wenhung, und hub es auf vor dem Herrn und das siel ihm zu Theil, wie ihm der Herr be-

fohlen, hatte.

30. Und er nahm die Salbe, und das Blut das auf dem Altar war, und sprengte es auf Aaron und auf seine Kleider, auch auf seine Sohn, und

auf ihre Kleider.

31. Und nachdem er sie in ihren Kleidern geheiliget hatte, befahl er ihnen und sprach: Rochet das Fleisch vor der Thur des Tabernackels, und effets daeibit: effet auch das Brod der Wenhung, das in den Korb gelegt ist, wie mir der HErr befoh.

len hat, da er sagte:
32. Aaron und seine Sohn sollens essen: Was aber an Fleisch und Brod übrig bleiben wird, das soll das Feuer verzehren. Erod. 29. v. 32. Levit. 24. v. 9.

IV. 33. Ihr sollet auch in sieben Tagen aus der Thur des Tabernackels nicht aehen. bis auf den Tag das die Zeit euer Wenhung wird erfüllet seyn. Dann die Wenhung wird in sieben Tagen vollendet:

34. Wie auch heutiges Tags geschehen ist, das mit die Weiß des Opffers vollbracht werde.

35. The sollet Tag und Nacht in dem Taber-

nadel bleiben und die Butte des HErrn beobach ten, daß ihr nicht sterbet: dann also ist mirs be fohlen.

36. Und Varon und seine Sohn thaten alles was der HErr-durch die Hand Mosis geredet hatte.

#### Das IX. Capitel.

Maron thut sein erstes Opffer: I. Opffert vor sich selbsten, vor die Sund, ein Kalb, und zum Brand-Opffer einen Widder, 8. II. Bor das Bold einen Bod: vor die Sund ein Kalb, und ein Lamm jum Brands Opffer, ein Nind und einen Bibber just Frieds Opffer, 15.
III. Aaron segnet bas Bolck, und alsobalb fallt bas Feuer vom hims

mel, und vergehrt die Opffer mit einander, 23.

Is nun der achte Tag kommen war, rieff Moses Maron, und seine Sohn, samt den Aeltesten in Israel, und sprad, zu Aaron:

2. Nehme vom groffen Vieh ein Kalb für die Sund, und einen Widder zum Brand Opffer, bende ohne Mangel, und opffere sie vor dem HErrn.

Errn. Erob. 29. b. .1 3. Und sprick zu den Kindern Israel: Nehmet einen Bock für die Sund, auch ein Kalb und ein Lamm, so alle jahrig, und ohne Mangel sennd, zum Brand Opffer,

4. Auch einen Ochsen und Widder jum Fried. Opffer: und schlachtet ste zum Opffer vor dem DErrn, ihr follet aber in einem jeglichen Opffer SemmeiMehl mit Del besprenget opffern: dann heut wird euch der HErr erscheinen.

5. Also brachten sie alles, was Moses befohlen hatte, vor die Thur des Tabernackles: und als die

gange Schaar allda stundes

6. Sprach Moses: dis ist das Wort, das der HErr gebotten hat: Thut also, so wird euch seine

Berrlichkeit erscheinen.

7. Und er sprach zu Naron: Erette zum Altar, und schlachte ein Ovffer für beine Sund; opffere ein Brand Opffer, und bitte für dich und für das Bold. Und wann du des Bold's Opffer geschlach. tet hast, so bitte für fle, wie der DErr befohlen hat. 1 nd von Stund an trat Aaron zum Altar, und schlachtete ein Kalb für seine Sünd:

9. Davon brachten ihm seine Sohn das Blut: und er tundte seinen Finger darein, und berührete die Hörner des Altars, und das übrige goß er

auf den Boden neben den Altar.

10. Und das Fette, wie auch die Nierlein, und das Netzlein der Leber, die fur die Sund fennd, zündete er auf dem Altar an, wie der HErr Most befohlen hatte:

11. Aber sein Fleisch samt dem Fell verbrannte er mit Feuer ausserhalb dem Lager. 12. Erschlachtete auch das Brand Opffer: und seine Sohn brachten ihm das Blut davon, das er

ringsherum auf den Altar goß.

13. Sie brachten ihm auch das Opffer selbst, wie es zu Studen gehauen war, mit dem Kopf und allen Gliedern, das alles verbrannte er mit Feuer auf dem Altar,

14. Nachdem er zuvor das Ingewend und die

Füß mit Wasser gewaschen.

In. 15. Ger thate auch ein Opfer für die Gund des Volde, und schlachtete einen Bod': und nachdem er den Altar gereiniget,

16. Opferte er das Brand Opfer,

17. Auch thate er zu dem Opfer die Tranck-Opfer, Opfer, welche zugleich geopfert werden, und zundete fie auf dem Altar an, ohn die Ceremonien des Brand. Opfers das man des Morgens opfert.

18. Darnach schlachtete er einen Ochsen, und einen Widder, jum Friedopfer des Bold's: Und seine Sohn brachten ihm das Blut, das er auf den Altar ringsherum goß.

19. Aber das Fette vom Ochsen, und den Schwans vom Widder, und die Nierlein mit ih. rem Fetten, und das Neplein der Leber

20. Legten sie auf die Bruft. Und das Fett auf dem Altar verbrannt war, Und nachdem

21. Sonderte Aaron ihre Bruste ab, und ihre rechte Schultern, und hub sie aufvor dem BErrn, wie Moses befohlen hatte.

L. Die zween Gohn Narons, Rabab und Abiu, verrichten bas

#### Das X.

chenbes Getranct verbotten, jur Zeit, wann fie in bas beilig Ort bes Cabernackels eingehen wollen, 8. Mas vom Opfer überblieben, follen bie Priefter ef

22. Und er streckte seine Sand aus zum Bold,

und segnete es. Und nachdem er also die Schlache

Opfer für die Sünde, auch die Brand Opfer,

und Fried. Opfer vollendet hatte, gieng er hinab.

III. 23. Aber Moses und Aaron giengen hinein in den Tabernackel des Zeugnuß, und

da sie folgends wiederum heraus kamen, segneten sie das Vold. Und die Herrlichkeit des HErren

24. Und siehe das Feuer gieng aus vom Herrn, und verzehrete das Brand Opfer, und das Fette, das auf dem Altar war. Da foldes das gemeine

Bold fahe, lobeten sie den HErrn, und fielen nie

2 Macc. 2. v. 10.

offenbarete sich der gangen Schaar:

der auf ihr Angesicht:

Capitel.



Ind Madad und Abiu, die Sohn Marons, nahmen ihre Rauchfaffer, thaten Beuer darein und legten Rauchwerd darauf, und branchten fremd Feuer jum Opfer vor dem DErrn: das ihnen nicht besohlen war.

Num. 3. v. 4. † 26. v. 61. 1. Par. 24. v. 2.

2. Und das Feiter gieng aus vom Herrn, und verzehrete sie, daß sie sturben vor dem Herrn.

3. Da sprach Moses zu Aaron: Dis ist dasse, nig, das der DErr gesagt hat: Ich werde geheisliget werden in denen, die sich zu mir nahen, und herr. lich gepriesen werden, vor dem Angesicht des gan-ten Volds. Da das Aaron horete, schwieg er still.

4. Moses aber rief dem Misael und Elisaphan den Söhnen Oziel, der Aarons Vatters Bruder war, und sprach zu ihnen: Gehet hin und nehmet euere Bruder hinweg von dem Angesicht des Beiligthums, und traget sie aus dem Lager.

5. Und sie giengen alsbald hin, und nahmen

fie, wie sie da lagen, mit leinen Röcken befleidet, und wurfen sie hinaus, wie ihnen befohlen war.

6. Und Moses sprach zu Aaron, und zu Elea-zar, und Ithamar, seinen Sohnen: Entdecket euere Häupter nicht, zerreisset auch nicht euere Kleider, damit ihr nicht vielleicht sterbet, und ein Born entstehe über die ganze Gemein. Lasset euere Brüder, und das ganze Hauf Israel den Brand beweinen, den der DErr erwecket hat:

. Ihr aber follet aus der Thur des Tabernadels nicht geben, sonst werdet ihr umkommen: dann das Del der heiligen Salbung ift über euch. Und sie thaten alles nach dem Befehl Mosis.

1 Ind der BErr sprach zu Aaron:

9. Wein, und alles was trunden machen kan, solst du und deine Sohne nicht trinden, wann ihr in den Tabernadel des Zeugnuß hinein gehet, damit ihr uicht sterbet: dann es ist ein ewig Gebott in euern Geschlechten. 10. Auf M 3

10. Auf daß ihr Wissenschafft habt zu unterscheiden, was heilig und unheilig, auch was unrein and rein ist: -

II. Und daß ihr die Kinder Israel alle meine Sanungen lehret, die der Herr durch die Hand Mossizushnen geredet hat.

111. 12. Und Moses sprach zu Naron, und zu sei-das übrig blieben ist vom Speiß Opffer des Herrn, und effet dasselbig ohn Sauerteig ben dem Altat, Dann es ist das Beilige der Beiligen.

13. Ihr follets aber am heiligen Ort essen: was dir imd deinen Sohnen von den Speis Opffern

des Herrn gegeben ift, wie mir befohlen ist. 14. Das Brustlein so geopffert, und die Schulter, so abgesondert worden, sollet ihr, du und deis ne Sohn, auch deine Tochter mit dir, an einem fehr reinen Ort effen: dann dir und deinen Rindern kennd diese Ding vorbehalten von den heilsamen Opffern der Kinder Ifrael:

15. Darum daß sie die Schulter, die Bruft und das Fette, das auf dem Altar gebrandt wird, vor dem HErrn haben aufgehoben, so gehört es dir, und deinen Sohnen, mit einem ewigen Gesetz,

wie der DErr befohlen hat.

16. Immittelst da Wioses den Bock suchte, der für die Sund geopffert war, befand er daß er verbrandt war. Und er ward zornig über Eleazar und Ithamar, Aarons Sohn, die noch übrig waren; und sprach: 2 Macc. 2. v. 11

17. Warum habt ihr das Opffer für die Gund nicht am heiligen Ort geffen? das das Beilige der Beiligen ist, und euch ist gegeben, daß ihr die Miß sethat der gemeinen Schaar tragen sollet, und für

sie bitten vor dem Angesicht des HErrn,

48. Infonderheit dieweil nichte von seinem Blut zum Beiligthum ist hinein getragen worden, und ihr es am heiligen Ort solt geessen haben, wie mir

besohien ist?

19. Ugron antwortete: Es ift heut ein Schlacht, Ouffer für die Sund geopsfert worden, und ein Brand Opffer vor. dem Herrn: Aber mir ists gangen, wie du siehest. Wie hab ich das Opffer effen tonnen, oder dem BErrn in den Ceremonien wohlgefallen, mit traurigem Bergen.

20. Da das Moses horete, ließ er sich mit die fer Entschuldigung begnügen. ... 18 16

#### Das XI. Capitel.

Il Erklarung, welche Thier fut rein ober unrein, ju effen, ober nicht zu effen fepn, 2. II. Welche Thier die Rlauen fpalten, und zugleich widertauen,

fennd rein, 3.
III. Die Fisch, so Schuppen und Floffederlein Haben, "sennb

IV. Zwannig Geschlecht ber Bogel, mit Ramen, fo unrein; bie Heuschrecken aber werden für rein erfennt / 13.4.

Ind der HErr redete mit Mose und Aaron, und sprach:

I. 2. aget den Kindern Ifrael: Diß sennd die Thier, die-ihr effen follet von allen Thie: ren auf Erden: Deut. 14. b. 3.

11. 3. Alles was die Klauen spaltet, und sie in zwo Rlauen voneinander theilet, und wiederkäuer unter den Thieren; das sollet ihr J. J. J. 19 1150 ellen.

4. Was aber from wiederkäuet, und Klauen hat, und sie gleichwohl nicht svaltet, wie das Ca-meelthier und andere, das sollet ihr nicht essen, sondernihr follets unter die unreine Thier rechnen.

5. Der Igel, der zwar widerkauet, aberispal-

tet die Klauen nicht, ast unrein. 6. Wie auch der Haas: dann er wiederkauet

auch, aben er spaltetible Klauen nicht.

7. 1Ind das Schwein, das die Klauen wohl spaltet, aber nicht wiederfanet. 2 Mace. 6. v. 18.

8. Deren Fleisch sollet ihr nicht essen, noch ihr Alag anruhren, dann sie sennd euch unrein.

Mi. 9. Dis sennd auch die Thier, so im Wasser, wachsen, die man essen mag. Alles was Floßfedern und Schnppen hat, so wohl im Meer als in den Stromenden und stehenden Was sern, sollet ihr essen.

10. Was aber keine Floßstedern und Schuppen hat von den Thieren, die sich im Wasser bewegen and leveny foll end abschenlicht

11. Und greulich senn, ihr sollet ihr Fleisch nicht essen, und ihr Alas scheuen.

12. Alles was im Baffer nicht Floffedern und Schuppen hat, soll unrein senn.

IV. 13. Welche von den Bögeln ihr nicht esten, sondern meiden sollet, sennd diese: der Adler, und der Greiff, und der Meer Adler,

14. Und der Wene, und der Gener nach ihrer

Urt:

15. Auch alles, was von Raaben. Art und ihnen gleich ist

16. Der Strauß, und die Nacht Gul, und die Wasser Taub, und der Habicht nach seiner Art:

17. Der Grof Eul, und das Wassertaucherlein, und der Eanptische Reiger:

18. Und der Schwan, und der Rohrtummel und der Purpurvogel,

19. Der Reiger und der Trill nach seiner Ur!: auch der Wydhopff, und die Fledermauß.

20. Alles unter den Bogeln, das auf vier Fusen

gehet, foll euch abscheulich senn.

Iedoch was wohl auf vier Fussen gehet, aber längere Hinterschendel hat, mit welchen es auf der Erden hupfft,

Das sollet ihr essen, als da ist der Refer nach seiner Art, der Attacus, der Schlangenfech. terpund Beufchreibenzein jeglichstanach feiner Art. 23. Aber alles, was aus den Bogeln allein vier Kup hatzisoll euch abidjeulich seem: 1

24. Und wer fem Clas anruhret, der sollwerm. reiniget werden, und unreinsenn bigauf den Abend.

25. Und wannes die Noth erfordert, daß jemand von soldem Aaß etwas tragen muß, der soll feine Rleider waschen, und unrein finn bis zum Mieder gang der Sonmen.

aber dieselbe nicht spaltet, noch wiederfauet, soll unrein senn: und wer es berühren wird, der soll verunreiniget werden.

27. Was auf den Banden gehet, unter allen Ehieren, die auf vier Fusten gehen, foll unwein sehn: wer ihr Aaß anrühren wird, der soll unrein senn bis auf den Abend.

28. Und wer solche verstorbene Thier tragen wird, der soll seine Kleider waschen, und unrein sein dif auf den Abend: dann dif glies ist euch unrein.

V.29. Juch sollen unter den Thieren welche sich auf Erden bewegen, diese für unrein gehalten werden, das Wieselein, und die Mauß, und der Erocodil, ein jeglichs nach seiner Art.

30. Das Bermelin, und der Cameleon, und die Endechsjund die Blindschleich, und der Maulwurff:

31. Alle diese Thier sennd unrein: wer ihr Aas anruhret, soll unrein senn big auf den Albend:

32. Und alles, darauf etwas von solchem Has fällt, soll verunreiniget werden, so wohl höltzerne Geschirr und Kleider: als auch Fell und harine Rleider, und alle Geschirr, so manzu einem Werck gebraucht, sollen in Wasser getunckt werden, und unrein senn bis auf den Abend, und also hernach

gereinigt werden.
33. Aber ein erdenes Geschirr, da etwas von diesen Dingen hinein gefallen ist, soll verunreiniget

werden, und derwegen soll mans zerbrechen. 34. Alle Speiß, die ihr esset, wann solch Wasser barauf gegossen wird, soll unrein seyn. Und alles, was Tranchar ift, das aus einem solchen Geschirr getrunden wird, soll unrein senn.

35. Und was estiff, darauf etwas von threm Alas fallt, soll unrein senn: es senen Defen, oder Bafen, die auf Fussen stehen, man soll sie zerbre-

den, und sie sollen unrein senn.

36. Jedoch die Brunnen und Cisternen, und alle Baffer-Versammlungen sollen rein senn. Wer aber ihr Aas anrühret, der soll verunreiniget wer-

37. Wann es auf Samen fällt, den soll es nicht

verunreinigen.

38. Wann aber jemand solchen Samen mit Baffer wird begiessen, und er wurde hernach vom todten Alas angerühret, soll er zur Stund verun: reiniget werden.

39. Wann ein Thier ftirbet, das euch zu effen erlaidet ist, wer sein Las anrühret, der soll unrein

senn biß auf den Abend:

40. Der auch etwas davon isset, oder träget, der soll seine Rleider waschen, und unrein senn big auf den Abend:

41. Alles was auf der Erden friecht, soll absdeulich senn, und man soll es zur Speiß nicht braugen.

42. Alles was auf der Brust mit vier Fissen gehet, und das viel Fuß hat, oder sich über die Erden herziehet, sollet ihr nicht essen, dann es if abscheulich.

43. Berunreiniget euere Seelen nicht, untruhret nichts an von diesen Dingen, damit ihr nicht

unrein werdet.

44. Dann Ich bin der Herr euer GOtt: send heilig, dann Ich bin heilig. Beflecket euere Seelen nicht mit einigem kriechenden Thier, das sich auf

der Erden beweget.

1. petr. 1. v. 16.

45. Dann Ich bin der Herr, der Ich ench aus Egyptenland geführet habe, damit Ich euer Gott sen. Ihr sollet heilig senn, dann Ich bin beilig.

46. Diß ist das Gesetz über die Thier und Bögel,

und über alle lebendige Seelen, die sich im Basser

bewegen und friechen auf Erden. 47. Damit ihr den Unterscheid verstehet, was rein ist, and was unrein ist, and wisset, was ihr essen und was ihr verwerffen sollet.

Das XII. Capitel.

Die bie Rindbetterin fich reinigen und opffern folle, viertig Lag nach ber Geburt eines Knableine, und achfig Sag nach ber Ge burt eines Mägbleins, nemlich, baf fie solle opffern ein kamme lein zum Brandopffer, und eine junge Tauben für die Sund; wann sie aber etwan arm ware, solle fie ein paar junge Tauben, oder zwo Turtel Tauben zum Opffer bringen.

ind der DErr redete mit Mose, und sprach: 2. Rede mit den Kindern Israel, und sprich zu ihnen: Wann ein Weib nach empfange nem Samen ein Mannlein gebahret, fo foll fie fieben Tag lang unrein sepn, nach den Tagen der Ab. sonderung ihrer Monatlichen Schwachheit.

3. Undam achten Eag foll das Rindlein beschnit. ten werden: sie aber soll dren und drenßig Taa

bleiben in dem Blut ihrer Reinigung.
200. 20. 21. Joan. 7. v. 22.
4. Sie foll nichts heiligs auruhren, auch nicht in das Heiligthum kommen, biß die Tag ihrer Reinis gung vollendet sennd.

5. Wann sie aber ein Mägdlein gebähret, fo soll fie zwo Bochen unrein fenn, nach dem Brauch der Monatlichen Schwachheit, und foll sechs und sechs

Big Tag im Blut ihrer Reinigung bleiben. 6. Und wann die Tag ihrer Reinigung für den Sokn, oder für die Tochter, vollendet sennd, soll sie en jahrig Lamm bringen zum Brand.Opffer, und ine junge Taub ober Turtel Taub für die Sund, und das dem Priester an der Thur des Ta-

bernedels des Zeugnuß übergeben, 7. Der foll es vor dem DErrn opffern, und für sie biten, und also soll sie von ihrem Blutgang gereiniget werden. Diß ist das Geset für ein Weib,

welde ein Knablein oder Magdlein gebahret. 8. Wann aber ihre Sand fein Lamm finden, noch opffern kan, alsdann foll sie zwo Eurtel-Tauben whimen, oder zwo junge Tauben, eine zum Brand Opffer, und die andere für die Sund, so sou der Priester für sie bitten, und also soll sie gereinigek werd:n. Lev. 5. v. 7. 11. Luc. 2. v. 24.

Das XIII. Capitel.

I. Sieben Arten bes Auffates, q. 2c.
II. Dem Auffätigen wird anbefohlen, I. baß er zerschnittene Kleie ber trage, 2. bloses Haupts gehe, 3. ben Mund bebeckt balte, 4. von weitem zuschrene, baß er unrein sen, 5 baß er auffer der Gemein allein wohne, 44.

ind der HErr redete mit Mose, und Aaron, und

2. Wann an eines Menschen Saut und Fleisch unterschiedliche Farb entstehet, oder eine Blatter, oder etwas, das gleichsam leuchtet, als wann es die Plage des Aussages ware, so foll man ihn zu dem Priester Aaron führen, oder zu einigem von seinen Sohnen.

1. 3. Bann der nun den Aussatz an der Saut se-hen wird, daß die Saar verändert und weiß worden sennd, und daß die Gestalt des Aussa. Bes etwas niederer anzusehen ist, dann die Saut und das andere Fleisch, so its die Plag des Aussa. Bes, und er foll nach des Priefters Urtheil abgefon. dert werden.

Wann aber etwas weiß ist und leuchtet an der Saut, ist aber nicht niederer, dann das andere Kleisch, und die Haar haben auch ihrevorige Farb, alsdann foll ihn der Priester sieben Tag lang ein-

sperren

5. Und am siebenden Tag foll er ihn besichtigen: und wann der Aussag nicht weiter zugenommen hat, und an der Haut über das vorige Mahlzeichen nicht fortgangen ist, so soll er ihn abermal sieben andere Lag lang einsperren,

6. Und



6. Und er foll ihn am siebenden Tag besichtigen: im Kall alkdann der Aussatz tundler worden, und an der Haut nicht gewachsen ist, so soll er ihn reinigen, dann es ift Grind: der Mensch soll auch seine

Rleider waschen, so wird er rein senn. 7. Wann aber der Aussag, nachdem er vom Priefter beschauet, und rein erkannt worden, wiederum zunimmt; fo foller abermal zum Priester geführet,

8. Und als unrein verwiesen werden.

9. Mann die Plag des Aussates am Menschen

senn wird, so soll man ihn zum Priester führen, 10. Der soll ihn besehen: Ist alebann die Saut weißgefärbet, und die Gestalt der Baar sich verandert hat das Fleisch sich auch lebendig erzeigt:

11. So soll man urtheilen, daß der Aussatz gar alt sen, und sich schon langst in die Saut gesetzt ha-Derwegen foll ihn der Priester unrein eifennen, und foll ihn nicht einsperren, dann seine Unreiniakeit ist augenscheinlich.

12. Wann aber ein lauffender Auffat in der Saut hervor spriesset, und die gante Saut iber-fahret vom Saupt bis zu den Suffen, alles was

man mit Augen sehen fan,

13. So foll ihn der Priester besichtigen, und das Urtheil fällen, daß er mit einem gank farbern Aussatz behafftet sen: dieweil alles in weisse Farb permandelt ist, und darum soll der Mensch rein

14. Wann sich aber lebendig Fleisch an ihm ex

zeiget, 15. Alsdann soll er durch des Priesters Urtheil für unrein erfannt, und unter die Unreine gerechnet werden: dann wann lebendig Fleisch mit Ausfas besprenget wird, so ists unrein.

16. Wann sichs aber wiederum in weiß ver-

wandelt, und den gangen Menschen bedecket,

17. So foll ihnder Priester besichtigen, und für rein erkennen.

18. Mann aber an dem Fleifch und an der Saut, darin ein Geschwar gewachsen und geheilet ift,

19. An dem Ort, da das Geschwar gewesen ist, ein weiß oder rothlicht Mahlzeichen sich sehen lastet, so soll man den Menschen zum Priester führen: 20. Beicher (wann er siehet) daß das Ort des

- Aussages niedriger ist, dann das ander Fleisch, und daß die Daar weiß worden sennd, so soll er ihn unrein erkennen: dann die Plag des Austages ist in dem Geschwär gewachsen.
- 21. Wann aber das Saar feine vorige Farb hat, and das Mahlzeichen etwas tundel, und nicht nis derer ift, dann das nechste Fleisch, alsdann foll er ihn sieben Tag lang einschliessen.

22. Und wann es weiter um sich gefressen hat,

foll er ihn dem Aussatz zuerkennen.

- Im Fall es aber an seinem Ort ftehen bleibet, fo ifte ein Mahlzeichen vom Befchwar, und der Mensch ist rein.
- 24. Wann aber das Fleisch und die Baut, so vom Keuer verbrandt und geheilet ist, weisse oder roth. lichte Mahlzeichen hat,
- 25. So soll es der Priester besichtigen, und siehe es hat sich verändert und ist weiß worden, und die Mahistatt ist auch niedriger, dann die andere Haut: darum foll erihn für unrein erkennen, dann die Plag des Austapes ist in dem Mahlzeichen gemachsen.

26. Wann aber die Farb der Haar unverandert blieben, auch das Mahl niderer ist dann das ander Fleisch, und die Gestalt des Aussates etwas tundel ist, so soll er ihn sieben Tag einsperren,

27. Und am fiebenden Tag foller ihn befichtigen: hat der Aussat in der Haut zugenommen, so soll

er ihn für unrein erkennen.

28. Ist aber das weisse an seinem Ort stehen blieben und zeiget sich nicht klar gnug, so ists ein Brandmahl, darum soll man ihn rein erkennen, dann es ist ein Mahlzeichen des Brands.

29. Wann der Auffat einem Mann oder Beib auf dem Haupt oder im Bart hervor schiesset, so

foll sie der Priester besichtigen.

30. Und wann das Ort niderer ist, dann das ander Fleisch, auch das Haar goldfarbig und dunner dann es gewöhnlich zuvor war; so soll er sie unrein erfennen, dann es ist der Aussas am Daupt und am Bart,

31. Mann er aber siehet, daß das beflecte Ort dem nechsten Fleisch gleich, und das Baar schwark ift: fo foll er ihn fieben Tag lang einsverren,

32. Und am fiebenden Tag foll er ihn beschauen. Sat dann der Mangel nicht zugenommen, und das Haar hat seine vorige Farb, und das Ort, da der

Schad ist, dem andern Fleisch gleich ist:
33. So soll man den Menschen scheren, ausgenommen das Ort, da der Mangel ist, und ihn dar-

nach sieben andere Tag lang einsperren.

34. Wann man alsdann am stebenden Tag siehet, daß der Schad an seinem Ort stehen bleibet, und ist auch nicht niederer dann das ander Fleisch, so soll er ihn rein erkennen: und wann er seine Kleider gewaschen hat, soll er rein senn.

35. Wann aber, nachdem daß er rein erkannt ift, der Mangel an der Saut wiederum zunimmt,

36. So foll der Priester nicht mehr fragen, ob sich das Haar in Goldfarb verändert habe, dann er ist offentlich unrein.

37. Ist aber der Schad still gestanden, und das Dear ist auch schwark, so soll er wissen, daß der Mensch gestund worden ist, und soll ihn kühnlich

rein erkennen.

38. Wann sich an einem Mann oder an einem With, weisse Fleden an der Haut sehen lassen, 33. Go soll sie der Priester beschauen; befindet

er, tak eine etwas dundele weiste Haut hervor scheinet, so soll er wissen, daß es nicht Aussatz ist, sondern weisse Fleden, und daß der Mensch rein ift.

40. Wann einem Mann die Haar vom Haupt

ausfellen, so ist er kahl und rein:

41. Und wann ihm die Haar vom Vor Haupt auszifallen sennd, so ist er am Vor-Haupt kahlund

42. Im Kall aber an dem Ort, da ihm die Haar ausgefallen sennd, und er kahl ist, etwas weiß oder

rothgesarbt ausschlüg,

43. Und solches der Priester sehen wurde, soll er ihn ohne Zweissel aussätzig erkennen, als dem der Aussatz auf dem kahlen Haupt gewachsen ist.

11.44. Ber nun mit dem Aussatz bestecket, und auf des Priesters Urtheil abgeson. dert ift,

45. Der foll zerriffene Rleider haben, fein Baupt foll bloß fenn, und fein Mund mit einem Kleid bededet, und er sollruffen, daß er unrein und beflecket sen.

46. Die gante Zeit daß er aussätzig und unrein ist, soll er ausserhalb dem Lager allein wohnen.

47. Ein wüllen oder leinen Rleid,

48. Das an dem Zettel, oder Eintrag mit dem Aussaß behasst ist, oder doch ein Fell, oder was von Kellengemacht ist

49. Wann ein weisser oder rother Kleden das rinn ift, das foll man für Affat halten, und dem

Priefter zeigen.

10

1

ħ.

1

\*\*\*

£.

ţ,i

14

tt

K.

V

Ţ

عا

50. Der es besichtigen und hernach sieben Tag

lang einschliesten soll:

51. Und am siebenden Tag soll ers wiederum besehen: Besindet er, daß der Flecken zugenommen hat, so ists ein beharrlicher Aussatz: er soll das Rleid, und alles, darinn es gefunden wird, unrein erkennen:

52. Und derwegen soll mans mit Feuer ver-

brennen:

53. Siehet er aber, daß der Fleden nicht ge-

wachsen ist,

54. So soll er befehlen, daß sie dasselbige waschen, darinn der Aussatz ist, und soll es darnach

steben andere Tag lang einschliesten.

55. Wann hernach der Priester sehen wird, daß zwar die vorige Gestalt nicht wiederkommen ist, gleichwohl aber der Aussahnicht zugenommen hat, fo sollers unrein urtheilen, und mit Feuer verbrenen,, weil der Aussatz sich aussen auf das Rleid gesetzt, oder dasselbige durchgehend gant eingenommen hat.

56. Wann aber die Mahlstatt des Aussatzes etwas tundel senn wird, nachdem das Rleid gewaschen, so soll er das Theil abreissen, und vom gans

57. Wirds aber bernach weiter gesehen an den Dertekn, die zuvor unbestecket waren, so ist der Auffat fliegend und unftat: man foll es mit Feuer. verbrennen.

58. Wanns aber aufhöret, so foll er das, was sauber ist, zum andernmal mit Wasser waschen, und es soll rein senn.

59. Dif ist das Gesetz vom Auffatz an einem wullen oder leinen Kleid, an bem Zettel, oder Gintrag, und an allerlen Fellwerd, wie es rein, oder unrein soll erkannt werden.

## Das XIV. Capitel.

I. Wie der Menfch zu reinigen, der vom Auffat geheilet worden, 3.
II. Wie die Ricider und haufer vom Auffat zu faubern, 34.

nd der Herr redete mit Mose, und sprach: 2. Dis ist die Ordnung über den Aussätzi. gen, wann er gereiniget werden foll: Go foll man ihn zum Priester führen: Matt. 8. v. 4.

1. 3. Der soll aus dem Lager hervortretten, und wann er befindet, daß der Aussatz gereis

4. So soll er dem, der gereiniget wird, befehlen, daß er für sich zween lebendige Spagen opffes re, die man effen darff, auch Cedern Bolk, und eis

nen rothen Seiden Faden und Bysop.

3. Darnach soll er Befehl geben, einen von den Spagen in einem erdinen Geschirr über lebendi-

gein Baffer gum Opffer gu todten:

6. Den andern lebenden aber soll er samt dem Cedern Holze, und rother Seiden, und Hysop in des Spagen Blut dunden, der zum Opffer getod tet ist,

7. Und damit denselbigen, der zu reinigen ist, siebenmal besprengen, auf daß er nachrechter Weiß gereiniget werde: und soll den lebendigen Spapen ins Feld himveg fliegen lassen.

8. Und wann der Mensch feine Rleider gewaschen hat, foll er alle Haar seines Leibs abscheeren, und sich mit Wasser waschen: und wann er also gereie niget ist, so soll er ins Lager gehen, doch dergestalt, daß er sieben Tag lang aus seiner Hutten bleibe,

9. Und am siebenden Tag foll er die Baar seines Haupts, wie auch den Bart und die Augbraunen,

und die Haar an seinem ganten Leib abscheren.
10. Und wann er die Rleider samt dem Leib abermal gewaschen hat, soll er am achten Tagzwen unbestedte Lammer nehmen, und ein jahrig Schafdas ohn Mangel sen, und dren Zehenden Gemmel-Mehle zum Speiß Opffer, das mit Del befprenget fen, und absonderlich ein Mäßlein Dels.

11. Und der Priester, der den Menschen reinis get, soll ihn selbst, und diß alles an die Thur des-Tabernackels des Zeugnuß vor den Herrn stellen, 12. Er soll das eine Lammnehmen, und dasselbig:

mit dem Mäßlein Dels für die Miffethat opffern, und wann er alles vor dem BErrndargestellet hat,

13. Soll er das Lamm zum Opffer schlachten an dem Ort, da man das Opffer für die Sund, und das Brand Opffer pflegt zu schlachten, nem-lich, am heiligen Ort. Dann gleich wie das Opffer für Die Gund dem Priefter gingehoret, allogehöret ihm auch das Opffer zu für die Misse that: Es ist das Beilige der Deiligen.

14. Und der Priester soll von dem Blut des Opffers nehmen, das für die Missethat geopffert ist, und soll es dem, der gereiniget wird, an das auserste Lapplein seines rechten Ohre streichen, und an den Daumen der rechten Hand, und des

rechten Fusses: 15. Auch soll er etwas von dem Maklein Oels. in seine linde Hand giessen,

16. Und mit dem lechten Finger darein tunden,

und siebenmal sprengen vor dem DErrn.

17. Bas aber darnach an Del in der lindens Hand übrig ift, das foll er dem, der gereiniget wird, an das aufferste Lapplein des rechten Ohrs! streichen, und an den Daumen der rechten Kand, und des rechten Fusses, auch über das Blut, das für die Missethat ausgegossen ist.

18. Und über fein Daupt.

19. Und er soll für ihn bitten vor dem HErrn er soll auch ein Opffer thun für die Sund, datsi nach soll er ein Brand Opffer schlachten, 20. Das soll er mit seinen Trand Opffern auf

den Altar legen, also soll der Mensch rechtmäßig!

gereiniget werden.

21. Ift er aber arm, und seine Hand kan das! nicht finden, was gesagt ist, so soll er zum Opffer-für die Missethat ein Lamm nehmen, damit der Priester für ihn bitte, und das zehende Theil Semmel Mehls, so mit Del zum Opffer besprensiget ist, und ein Mäßlein Dels,
22. Auch zwo Eurtel Tauben, oder zwo junge
Tauben, deren eine für die Sünd, die andere aber

zum Brand Opffer sehn sou:

23. Und er soll es am achten Zag seiner Reinie gung dem Priester bringen, ben der Thur des Tabernadels des Zeugnuß vor dem DErrn:

24. Der

Der foll das Lamm für die Miffethat und das Mäßlein Dels nehmen, und zugleich aufheben:

25. Und wann er das Lamm zum Opffer ge-fchlachtet hat, foll er von seinem Blut demselbigen, der gereiniget wird, an das äusserste Läpplein des rechten Ohrs streichen, und an den Daumen der rechten Sand und des rechten Suffes:

26. Er foll aber auch ein Theil des Dels in feine

linde Hand gieffen,

27. Und mit dem Finger seiner Rechten darein tuncken, und damit siebenmal besprengen vor dem

DErrn:

28. Auch soll er damit demselben, der gereinie get wird, das ausserste Lapplein seines rechten Ohrs, und den Daumen an der rechten Sand, und am rechten Kuß bestreichen, an dem Ort, da das Blut für die Missethat ist ausgegossen worden:

29. Aber das übrige Theil vom Del, das in feiner linden Hand ist, soll er dem Geremigten aufs Haupt thun, daß er für ihn den Herrn verschne: 30. Auch soll er eine Eurtel Laub, oder eine

junge Taub opffern,

31. Eine für die Missethat, die andere zum Brand-Opffer mit ihren Trand Opffern.

32. Dig ist das Opffer eines Ausfäßigen, der nicht alles zu seiner Reinigung haben fan.

33. Und der BErr redete mit Mose und Aaron,

und sprach:

11. 34. Mann ihr nun in das Land Chanaan werdet kommen senn, das Ich euch sum Besitz geben will, und die Plag des Aussages in einem Bauß gespuret wurde,

35. So soll der hingehen, dem das Hauß zuge-horet, und soll es dem Priester anzeigen, und sa-gen: Es gedunckt mich, es sepc gleichsam die Plag

des Auffages in meinem Sauß. 36. Und der Priester soll befehlen, daß sie alles aus dem Bauf tragen, ehe dann er hineur fomme, zu besehen, ob das Bauß aussätzig sen; damit nicht alles unrein werde, was im Hauß ist. Und darnach soll erhinein gehen, den Aussag des Hauses zu beschauen:

37. Wann er nun an seinen Wänden bleiche oder rothe ungestalte Grüblein siehet, so etwas

niederer sennd, dann die andere Wand

38. So foll er zu der Thur des Hauses hinaus gehen, und alsbald das Hauß sieben Tag lang versperren.

39. Und wann er am siebenden Tag wieder kommt, so soll ers besichtigen: besindet er, daß der Austat zugenonimen hat,

40. So foll er die Stein heissen ausbrechen, in welchen der Aussatz ist, und aus der Stadt an ein

unreines Ort hinweg werffen:

41. Aber das Sauß selbst soller inwendig rings. herum schaben, und den abgeschabenen Staub ausser der Stadt an ein unreines Ort hinweg werffen lassen,

42. Er soll auch an die Statt der ausgenommenen Steinen andere einsetzen, und das Sauß

mit anderm Leimen überziehen laffen.

43. Mann aber, nachdem die Stein ausgenom men, der Staub abgeschabet, und das hauß

mit anderm Leimen überzogen ift,

44. Der Priester hinein kommt und siehet, daß der Aussatz wiederum kommen ist, und daß die Wand mit Flecken besprenget sennd, so ists ein beharrlicher Aussay, und ist das Hauß unrein:

45. Darum soll mans alsbald abbrechen, und die Stein davon, auch das Holtz, und allen Staub aus der Stadt, an ein unreines Ort hinweg werffen.

46. Wer in das Haußgehet, wann es verschlof sen ist, der soll unrein senn bist auf den Albend:

47. Wer auch darinn schläfft, und etwas iffet,

der soll seine Kleider waschen,

48. Wann aber der Priester hinein kommt, und siehet, daß der Aussas im Sauß nicht gewa schen ist, nachdem es von neuem überzogen worden, soll ers rein erkennen, als dem die Gesundheit wieder gegeben ist:

49. Und er soll zur Reinigung des Hauses zween Spaken nehmen, und Ceder Holk, rothe Seiden

und Hysop:

50. Und wann er einen Spaken in einem irde nen Gefäß über lebendig Wasser zum Opffer ge-

tödtet hat,

51. So foll er das Cedern Holy nehmen, und den Pysop, samt der rothen Seiden und dem lebendigen Spaken, und soll alles zusammen in des geschlachteten Spaken Blut, und in lebendig Wasser tunden, und soll das Hauß siebenmat besprengen:
52: Also soll ers reinigen so wohl mit dem Blut des Spaken, als mit lebendigem Wasser, auch mit dem lebendigen Spaken, mit Cedern Holk,

mit Hysop und mit der rothen Seiden,

53. Und wann er den Spapen hat fren ins Feld hinweg fliegen laffen, alsdann foller für das Bauß bitten, so wirds rochtmäßig gereiniget senn.

54. Diß ist die Ordnung vom ganzen Aussaß

und seiner Plag:

55. Von den Kleidern und Häusern, 56. Auch von dem Mahlzeichen, und von den ausgebrochenen Blattern, und von den schimmerenden Fleden, und warm sich die Farb in allerlen Gestalt verandert.

57, Damit man wiffen moge, ju welcher Zeit

etwas rein oder unrem sen.

# Das XV. Capitel

I: Wie fich reinigen foll ein Mensch, Bem ber Samen entgangen, 2 i. Wie ber, so Beplager gehalten, 16.
III. Wie ein Weib, so ihre Monat gehabt, 19.
IV. Wie ein Weib, so mit bem Blutgang behafft, 25.

Und der HErr redete mit Mose, und Naron, und sprach:

Medet mit den Kindern Ifrael, und saget ihnen: Ein Mann, der den Fluß des

Samens leidet, soll unrein senn.

3. Allsdann aber soll mans dafür halten, daß er diesem Mangel unterworffen sen, wann der Alus seinem Flessch ohn Unterlaß anhänget, und die unstätige Feuchtigkeit zusammen rinnet.

4. Alle Läger, darauf er schlässet, sollen unrein senn, auch alles, darauf er sist.

5. Welcher Mensch sein Bett anrühret, der soll

seine Kleider waschen: er soll sich auch selbst mit Waster waschen, und unrein senn big auf den Abend.

6. Wer sich sett, da er gesessen hat, der sou seine Rleider waschen: er soll sich auch selbst mit Waffer waschen, und unrein senn bis auf den Abend.

7. Wer sein Fleisch anrühret, der foll seine Rleider waschen: er soll sich auch selbst mit Wasser waschen, und unrein senn bis auf den Abend.

8. Wann ein solcher Mensch seinen Speichel

wirfft auf jemand, der rein ist, der soll seine Rleider waschen: er soll sich auch selbst mit Wasser was schen, und unrein sein big auf den Abend.

9. Der Sattel, darauf er sitzen wird, soll unrein

seyn:

10. Alles, was unter demselbigen senn wird, der den Flug des Samens leidet, soll unrein senn biß auf den Abend. Wer davon etwas tragen wird, der soll seine Kleider waschen: auch soll er fich felbst mit Wasser waschen, und unrein senn big auf den Abend.

11. Ein jeglicher, den ein solcher anrühret, wann er nicht die Bande zuvor gewaschen hat, soll seine Kleider waschen: auch soll er sich selbst mit Wasser waschen, und unrein senn bis auf den

Abend.

12. Ein irdenes Gefäß, das er anrühret, soll man zerbrechen: aber ein hölkernes Gefäß soll

man mit Wasser waschen.

13. Im Fall aber demselben geholffen wird, der mit solchem Leiden behafft ist, so soll er sieben Tag nach seiner Reinigung zehlen, und wann er feine Kleider, auch seinen ganten Leib, in lebendigem Wasser gewaschen hat, alsdann soll er rein

14. Aber am achten Tag foll er zwo Turtele Tauben nehmen, oder zwo junge Tauben, und kommen vor das Angelicht des DErrn an der Thur des Tabernackels des Zeugnuß, und sie dem Priester

geven.

15. Der foll eine für die Sund opffern, und die andere zum Brand Opffer: und soll für ihn bitten vor dem HErrn, dainit er vom Fluß seines Samens gereiniget werde.

11. 16. Gin Mann, von welchem der Männliche - Samen ausgehet, der soll seinen ganpen Leib mit Baffer waschen: und soll unrein senn

biß auf den Abend.

17. Das Kleid und Fell, das er hat, soll er mit Wasser waschen, und es soll unrein senn bis auf den Abend.

18. Das Beib, daben er geschlaffen hat, soll mit Wasser gewaschen werden, und soll unrein senn biß auf den Abend.

III. 19. Gin Beib, das in der Biederkunfft des Monats den Blut-Fluß leidet, soll sieben Tag lang abgesondert werden.

20. Ein jeglicher, der sie verühren wird, soll un-

rein senn biß auf den Abend:

21. Auch darauf sie schläffet oder sitt die Tagih. rer Absonderung, das soll verunreiniget werden.

22. Werihr Bettanrühret, der soll seine Rleider waschen: auch soller sich selbst mit Wasser waschen, und unrein sein biß auf den Abend.

23. Ber einige Gereitschafft anrühret, darauf ste gesessen hat, der soll seine Kieider waschen: auch soll er sich selbst mit Wasser waschen, und unrein senn biß auf den Abend.

Wann ein Mann zur Zeit ihres monatlis den Blutfluß ben ihr schläfft, der soll sieben Tag mrein senn: und alles Läger, darauf er schläffet,

foll verunreiniget werden.

Gin Beib, das viel Tag lang den Blutfluß leidet, nicht um die gewöhnliche Zeit im Monat, oder deren Blutfluß nach der Monat. lichen Zeit nicht aufhöret, so lang sie solchem Leiden unterworffen ist, soll sie unrein sepn, als wann sie ihre Monat-Stunde hatte.

26. Alles Läger, darauf sie schläffet, und alles

Gefäß, darauf sie sitt, soll unrein senn.

27. Wer das anrühret, der soll seine Kleider waschen: auch soll er sich selbst mit Wasserwaschen, und unrein senn big auf den Abend. 28. Wann das Blut fiehet, und aufhöret zu fliese

fen, fo foll fie fieben Tag ihrer Reinigung zehlen:

29. Und am achten Tag soll sie für sich dem Priefter, vor die Thur des Tabernadels des Zeng. nuß bringen zwo Turtel-Tauben, oder zwo junge

30. Der soll die eine für die Sund opffern, und die andere zum Brand Opffer, und er soll für sie bitten vor dem Herrn, und für den Fluß ihrer Un-

reinigkeit.

31. Derwegen sollet ihr die Kinder Israel lehren, das sie sich für Unreinigkeit huten, und in ihrem Unflat nicht fterben, wann fie meinen Tabernadel, der unter ihnen ist, verunreimgen wurden.

32. Dig ist das Geset von dem, der einen Fluß des Samens leidet, und der durch Benschlaffen

verunreiniget wird,

33. Auch von der, welche um die Zeit ihrer monatlichen Schwachheit abgesondert wird, oder die stätigen Blut-Fluß hat, und von dem Menschen, der ben ihr schläffet.

Das XVI. Capitel.

Wie bas Seft Rippirim, bas ift ber Berfohnung genannt, folle gehalten werben

Jach dem Todt der benden Sohne Aarons, da fie fremd Feuer zum Opffer gebrauchet hat-ten und getodtet waren, redete der HErr

mit Moseund gebott ihm und sprach: gevit. 10. v. z.
2. Sage deinem Bruder Agron, daßer nicht zu allen Zeiten hinein gehe zum Beiligthum, das innerhalb des Vorhangs ist vor dem Gnaden Ehron, damit die Arch bedecket wird, auf daßer nicht sterbe, (dann 3ch will in der Wolden über dem Gnaden Thron erscheinen) Erod. 30. v. 10. Hebr. 9. v.

3. Er habe dann diese Ding vorhin gethan: Ein Ralb soll er opffern für die Sund, und einen Wid-

der zum Brand.Opffer.

4. Er soll den leinenen Rockanthun, die Scham soll er mit einem leinenen Nieder-Rleid bedecken: er soll sich umgürcen mit einem leinenen Gurtel, einen leinenen Priesters Dut soll er auf sein Daupt seken: dann diese Rleider sennd heilig, die er alle ans legen foll, nachdem er sich zuvor gewaschen hat.

5. Er soll auch von der ganzen Gemein der Rinder Israel zween Geißbock nehmen für die Sund, und einen Widder zum Brand. Opffer:

6. Und nachdem er das Kalb geopffert, auch für sich selbst und für sein Dauß gebetten hat,

7. Soll er an der Thur des Tabernackels des Zeugnußzween Geiß Bock vor den Herrnstellen:

8. Under soll auf sie bende das Loog legen, eins für den BErrn, das ander für den Boch, der hinaus soll geschickt werden:

9. Auf welchen dem HErrn das Loof fallen

wird, den soll er für die Sund opffern:

10. Auf welchen Bock aber das Loof der Aus. schickung fallen wird, denselben soll er lebendig vor den DErry stellen, damiter das Gebett über ihn thue, und ihn hernach in die Wuste hinaus schicke.

11. Mache

11. Nachdem diese Ding gebührlich werden gehalten senn, soll er das Ralb opffern, und für sich felbst und für sein Hauß bitten, und es zum Opffer

schlachten:

12. Er foll auch das Rauchfaß nehmen, und dasselbige mit feurigen Kohlen vom Altar fullen, und soll eine Handvoll des zubereiteten Rauch-werds nehmen zum Zund Opsfer, und hinter dem Vorhang zum Beiligthum hinein gehen:

13. Und das fostliche Rauchwerd auf dad Feuer legen, daß der Nebel und Dampf davon den Gnaden-Thron bedecke, der über dem Zeugnuß ist, das

mit er nicht sterbe.

14. Auch foll er vom Blut des Ralbs nehmen, und init dem Finger zu dem Gnaden Ehrongegen Aufgang der Sonnen siebenmal sprengen.

15. Und wann er den Bod für die Gund bes Bold's geschlachtet hat, soll er sein Blut innerhalb des Vorhangs hinein bringen, wie von dem Blut des Ralbs befohlen ist, damit er gegen den Gnadens Thron sprenge,

16. Und reinige das Beiligthum von der Unfauberkeit der Kinder Israel, und von ihren Ubertrettungen, und allen Gunden. Auf diese Beiß foll ers machen mit dem Tabernackel des Zeugnuß, welcher unter ihnen mitten in der Unreinigkeit ih-

rer Wohnungen aufgeschlagen ift. 17. Kein Mensch soll in dem Tabernackel senn, wann der Hohepriester in das Beiligthum gehet, für sich und fein Sauß, auch für die gange Gemein Ifrael zu bitten, biß er wicderum heraus komme.

18. Und wann er heraus gehet zu dem Altar, das vor dem HErrn ist, so soll er für sich bitten, und das Blut des Kalbe und des Bod's nehmen, und es gieffen auf die Horner des Altars rings herum:

19. Und er soll mit dem Finger siebenmal befprengen, und denfelbigen reinigen, und ihn heiligen

von den Unreinigkeiten der Kinder Ifrael.

20. Mann er nun das Heiligthum, auch den Tabernackel, und den Altargereiniget hat, alsdann

foll er den lebendigen Bod opffern:

21. Und er soll bende Bande auf seinen Kopff legen, und bekennen alle Miffethaten der Kinder Israel, und alle ihre Ubertrettungen und Sünde: welche er dem Bod auf seinen Ropff soll wunschen, und ihn durch einen Menschen, der dazu bereit ist, in die Wüste hinaus führen lassen.

22. Und wann also der Bock alle ihre Missethat in die Einode getragen hat, und in der Bufte ge-

23. Allsdann foll Aaron wiederim zu dem Tabernackel des Zeugnuß kommen, und die Kleider ablegen, die er zuvor angethan hatte, da er in das Seiligthum gieng, und Dieselbige allda lassen.

24. Und hernach sein Fleisch auf der heiligen Statt waschen, und soll mit seinen Kleidern ange-than werden. Wann er alsdann heraus kommt, than werden. und fein, wie auch des Volcks Brand Opffer opffert, soil er so wohl für sich selbst, als auch für das Wolck bitten:

25. Und das Fett, so für die Sund geopffert ist,

auf dem Altar anzunden.

26. Der aber den ausgeschickten Bock hinweg gerühret hat, foll seine Rleider und seinen Leib mit Waffer waschen, und allo ins Lager hinein kommen.

27. Aber das Kalb und den Bock, welche für die Sund geschlachtet sennd, und deren Blut ins Deis ligthum ist getragen worden, damit die Ausschnung vollzogen wurde, sollen sie aus dem Läger tragen, und mit Feuer verbrennen, sowohl die Daut als auch ihr Fleisch und den Mist: "Debr. 13. v. 11.

28. Und wer der ist, der sie verbrennet, der solk seine Kleider und sein Fleisch mit Wasser waschen,

und also ins Lager hinein gehen.

29. Und diß soll euch ein ewig Recht senn: Im frebenden Monath, am zehenden Tag des Monathe, follet ihr euch felbst castenen, und fein Werd thun, so wohl der Inheimisch, als der Einkommling, der ein Fremdling unter euch ist. Levit. 23,08.28.

30. An diesem Tag soll euere Aussohnung und Reinigung von allen euern Sünden sepn: thr sok

let vor dem HErrn gesäubert werden.

31. Dann es ist ein Sabbath der Ruhe, und ihr follet euch selbst castenen mit ewigem Gottesdienst.

32. Es foll aber solche Aussohnung der Priester verrichten, der gesalbet ist, und dessen Sand ge-wenhet sennd, daß er an Stattseines Batters das Priesterthum verwalte: und er soll mit dem leinenen Rock und mit den heiligen Kleidern bekleidet

33. Auch soll er das Heiligthumund den Tabernadel des Zeugnuß, dazu den Altar, auch die Prie-

ster und das gange Volck aussohnen.

34. Und diß söll euch eine ewige Sakung senn, daß ihr einmal im Jahr für die Kinder Israel, und für alle ihre Sünde bittet. Also thate er, wie der DErr Most befohlen hatte.

## Das XVII. Capitel.

I. Gott befiehlt, daß die Juden ihm allein, und nicht den Teuffelm im Sabernackel, und nicht auf dem Feld follen opffern, 1.

Berbietet ihnen auch das Blut, und bas von ihm felbft geftorbe ne Fleisch ju effen, 10.

and der DENNiredete mit Mose, und sprach: 2. Rede mit Alaron, und mit seinen Sohnen, und mit allen Kindern Ifrael, und fprich zu ihnen: Diß ist das Wort, das der BErr befohlen hat, und gesagt:

3. Ein jeglicher Mensch vom Bauß Ifrael, der einen Ochsen, oder ein Schaf, oder ein Geiß, im

Lager oder ausser dem Lager getodtet,

4. Und es nicht bringt an die Thur des Taber. nackels dem HErrn zum Opffer, der soll des Bluts schuldig senn: und ausgetilget werden mitten aus seinem Bold, als wann er Blut vergoffen hatte.

5. Darum sollen die Kinder Israel ihre Opffer, die sie auf dem Feld schlachten werden, zum Priesser bringen, daß sie vor der Thur des Tabernas dels des Zeugnuß dem HErrn geheiliget werden, und daß sie dieselbige dem DENNN opffern zum Fried Opffer.

6. Und soll der Priester das Blut auf den Astar des HErrn giessen an der Thur des Tabernackels des Zeugnuß, und das Fett zum suffen Geruch dem

DErrn anzunden:

7. Und sie sollen hinführo ihre Opffer keines-wegs den Teuffeln opffern, mit welchen sie gehu-ret haben. Das soll ihnen und ihren Nachkommen ein ewig Recht senn.

8. Und du solst zu ihnen sagen: Der Mensch vom Hauß Israel, und von den Einkömmlingen, die Fremdling ben euch sennd, der ein Brand-Opf-

fer oder ein ander Opffer thut,

9. Und dasselbig an die Thur des Tabernackels des Zeugnuß nicht führet, daß es dem Herrn gesopsfert werde, der soll von seinem Bolck untergehen.

U.10. Ein jeglicher Mensch vom Hauß Frael, und von den Einkommlingen, die fremd unter ihnen sennd, der Blut isset, wider desselbigen Seel will Ich mein Angesicht starck setzen, und will sie von ihrem Volck vertilgen,

11. Dann die Seel des Fleisches ist im Blut: und ich hab es euch gegeben, daß ihr damit auf dem Altar die Versöhnung thut für euere Seelen, und daß das Blut für die Ausschnung der Seel

seyn soll.

12. Derwegen hab ich den Kindern Ifraelgefagt: Reine Seel von euch, oder von den Einkommlingen, die Fremdling bey euch sennd, soll Blut essen.

13. Welcher Mensch von den Kindern Ifrack, und von den Einkönnmlingen, so Fremdling ben euch seynd, auf der Jagd oder Wogelfang ein Wild oder einen Wogel gefangen hat, die man essen darst, der soll sein Blut vergiessen, und in die Erde verscharren.

14. Dann alles Fleisches Seele ist im Blnt: darum hab Ich den Kindern Israel gesagt: Ihr sollet keines Fleisches Blut essen, dann die Seel des Fleisches ist im Blut: und wer es isset, der soll umkommen. Gen. 9. v. 4. Lev. 7. v. 26.

15. Welche Seel vom todten Aaß isset, oder das von wilden Thieren zerrissen ist, so wohl von Inheimischen, als auch von Einkommlingen, die soll ihre Kleider, auch sich selbst, mit Wasser wasschen, und soll unreinsenn bis auf den Abend: Auf diese Weiß soll er rein werden:

16. Wird er seine Kleider und seinen Leib nicht

waschen, so soll er seine Missethat tragen.

# Das XVIII. Capitel.

1. GOtt verbietet zu henrathen in die Blut-Freundschafft, als mit Batter und Mutter, 7. mit Stiesmutter, 8. mit seiner rechten Schwester, 9. mit seines Bruders oder Schwester Tochter, 10. mit seiner Stiessischen Mutter Schwester, 12. 13.

II. Berbietet auch zu henrathen in die Schwägerschafft: mit dem' Weib seines Batters Bruders, 14. mit seines Weibs Mutter, 15. mit seines Bruders Weib, 16. mit seiner Stieftochter, und der Stieftschaft Schwester, 17. mit seines Reibs Schwester, 18.

Stieftschters Tochter, 17. mit seines Weibs Schwester, 18.

III. Berbietet & Ott ben Chebruch, die stumme Sodomitische Sund, und mit dem unvernunftigen Viel, 20.

1 nd der HENRredete mit Mose, und sprach:
2. Rede mit den Kindern Israel, und sprich
zu ihnen: Ich binder HENR euer GOEE:

3. Ihr sollet nicht thun nach der Gewohnheit des Lands Egypten, darinn ihr gewohnet habt: ihr sollet auch nicht thun nach dem Brauch des Lands Canaan, da Ich euch hincin sühren werde; in ihren Satzungen sollet ihr nicht wandeln.

4. Ihr sollet meine Gericht thun, und meine Gebott halten, und in denselbigen wandeln: Ich

bin der HErr ener GOtt.

5. Haltet meine Satzungen und meine Rechte, welcher Mensch dieselbige halt, der wird dadurch leben. Ich bin der Kerr. Ezech. 20,11. Nom. 10,5. Gal 3,12.

6. Niemand soll zu seiner nachsten Blutsver.

6. Niemand soll zu seiner nachten Blutsverwandtin eingehen, ihre Scham aufzudecken. Ich bin der Herr.

1.7. Die Scham deines Vatters, und die Scham deiner Mutter solft du nicht ausdecken: es ist deine Mutter. Du solst ihre Scham nicht ausdecken.

8. Deines Vatters Weibs Scham solft du nicht aufdeden: dann es ist die Scham deines Vatters.

9. Die Scham deiner Schwester, welche von deinem Vatter, oder von deiner Mutter, daheim oder ausser dem Hauß gebohren ist, solst du nicht ausdecken.

10. Die Schamder Tochter deines Sohns, oder der Tochter deiner Tochter sollt dunicht ausdecken:

dann es ift deine Scham.

11. Die Scham der Tochter des Weibs deines Vatters, die sie deinem Vatter gebohren hat, und ist deine Schwester, solst du nicht aufdecken.

ist deine Schwester, solst du nicht aufdeden. 12. Die Scham der Schwester deines Vatters solst du nicht aufdeden: dann es ist deines Vatters

Fleisch.

13. Die Scham der Schwester deiner Mutter solft du nicht aufdecken, darum daßes deiner Mutter Fleisch ist.

II. 14. Die Scham des Bruders deines Pattits solft du nicht auf decken, noch eingehen zu seinem Weib, weil sie dir schwägerlich verwandt ist.

15. Die Scham deiner Schnur solft du nicht aufdecken, dann sie ist deines Sohns Weib, und

folft ihre Scham nicht entblofen.

16. Die Scham deines Bruders Weib solft du nicht aufdecken: dannes ist die Scham deines Bruders.

17. Die Scham deines Weibs und ihrer Tochter solft du nicht aufdeden. Ihres Sohns Tochter, und ihrer Tochter Tochter solft du nicht nehmen, ihre Scham aufzudeden: dann sie sennd ihr Fleisch, und ein solch Beplager ist eine Blut. Schand.

18. Deines Beibs Schwester solft du nicht zum Neben-Beib nehmen, und solft ihre Scham nicht

aufdecken, dieweil sie noch im Leben ift.

19. Du solft nicht eingehen zu einem Weib, das die monatliche Schwachheit hat, noch ihre Unsauberkeit ausbeden.

111.20. Du solst ben deines Nachsten Weib nicht schlaffen, noch mit Vermischung des

Samens dich verunreinigen.

21. Du solft von deinem Samen nicht geben, daß es dem Abgott Moloch geopffert werde, und solft den Namen deines Gottes nicht verunreinis gen. Ich bin der DErr. Levit. 20. v. 2.

22. Du solft dich mit einem Knaben nicht vermis

22. Du folft dich mit einem Knaben nicht vermischen, wie mit einem Weib, dann es ist ein Greuel.

- 23. Du solft dich mit keinem Thier vermischen, noch mit ihm dich verunreinigen. Ein Weib soll sich unter kein Thier legen, noch sich mit ihm vermischen: dann es ist ein schändlich Laster.

  Levit. 20. v. 16.
- 24. Ihr sollet euch mit keinem von allen Dingen verunreinigen, damit sich alle die Volker verunreiniget haben, die ich vor euerm Angesicht verstossen werde,

25. Damit auch das Land verunreiniget ist? dessen Lasser Ich heimsuchen will, daß es seine Einwohner ausspenen soll.

nichts von allen diesen Greueln, so wohl der Einhei-O 3 mischen Greueln, so wohl der Einheimische, als der ben euch wohnet und ein Fremdling

27. Dann die Einwohner des Lands, welche vor euch gewesen sennd, haben alle diese Greuel begangen, und haben das Land verunreiniget.

28. Derwegen sehet euch für, daß es euch auch nicht also ausspene, wann ihr dengleichen thun wurdet, wie es das Voldausgespyen hat, das vor euch gewesen ist.

29. Welche Seel von diefen Greuelnetwas thun wird, die wird mitten aus ihrem Bold untergehen.

30. Haltet meine Gebott. Thut nicht, was diese gethan haben, welche vor euch gewesen sennd, und verumreiniget euch damit nicht. Ich bin der BERR euer GOTE.

Das XIX. Capitel.

Rach Bieberholung etlicher vorgehender Gebotten wird gebotten: bag man weber einen Acter mit unterschieblichem Camen befaen, bag man weber einen Aufer unt unterfchebitagen Camen befaen, weber ein Kleid aus Willen und Leinen zugleich machen solle, 19. daß man die Baum beschneiben, 23. die Jaar des Jampts nicht in die Runde nett bescheren, weder den Bart mit einem Echermef ser abschaben, 27. weder die Daut seines Leides zerschneiden lasse, 28.

er DERN redete mit Mose, und sprach: 2. Rede mit der gangen Gemein der Rinder Israel, und sprich zu ihnen: Send hei-lig, dann ich bin heilig, der Herr euer GOtt. Levit. 11. p. 44. 1. Petr. 1. p. 16. 3. Ein jeglicher forchte seinen Vatter, und seine

Haltet meine Sabbath Tage. 3ch bin Mutter.

der BErr euer GOtt.

4. Wendet euch nicht zu den Abgöttern, und machet euch feine gegoffene Gotter. Ich bin der HErr euer Gott.

5. Wann ihr dem Herrn ein Fried Opffer schlachtet, damit es zur Versohnung gedene,

6. So sollet ihre an demselbigen Tag effen, daran es geschlachtet ift, und am folgenden Tag; was aber big auf den dritten Tag übrig bleibet, das follet ihr mit Feuer verbrennen,

7. Wann jemand nach zween Tagen davon effen wird, der foll unheilig fenn, und der Gottlosigkeit

schuldig:

8. Er soll auch seine Missethat tragen, dann er

hat das Beilige des BErrn verunreiniget, und die Seele fou von seinem Vold unter gehen.
9. Wann du die Fruchte deines Lands schneiden wirst, so solft du sie nicht abscheren biß auf den Grund und Boden der Erden, du solft auch die überbleibende Aehren nicht sammlen. Levit. 23. v. 22.

10. Auch foift du die Trauben in deinem Weinberg nicht gar ablesen, noch die abgefallene Beerlein sammlen, sondern solft sie den Armen und Fremden zu sammlen lassen. Ich bin der Herr euer GOtt. 11. Ihr sollet nicht stehlen. Ihr sollet nicht un gen, auch soll niemand seinen Nachsten betriegen.

12. Du folft nicht fallchlich schweren ben meinem Ramen, noch den Namen deines Gottes verun.

heiligen. Ich bin der DErr. Erob. 10. v. 7.
13. Du solft deinem Nachsten kein Unrecht thun, noch ihn mit Gewalt untertruden. Deines Tagloh. ners Lohn foll ben dir nicht bleiben biß an den Mor-

Ecel. 10. v. 6, Deut. 24. v. 1. Tob. 4. v. 15. 14. Du folft einem Tauben nicht fluchen, noch

vor dem Blinden einen Anstoß setzen, daraner sich stosse: sondern du solst den Deren deinen Gott förchten, dann Ich bin der HErr.

15. Du folst nichts thun, das unrecht ist, und folft fein unrecht Urtheil fallen. Du folft die Perfon des Urmennicht ansehen, noch ehren das Anges sicht des Gewaltigen. Gib deinem Nachsten ein

gerecht Urtheil. Deut. 1. v. 17. † 16. v. 19. Prop. 24. v. 23. Eccl. 42, v. 1. Jac. 2 v. 2. 16. Du folft kein Lasterer, noch Ohrenblaser unter dem Bold senn. Du solst nicht stehen wider

beines Nachsten Blut. Ich bin der BErr. 17. Du solft deinen Bruder nicht hassen in deinem Berzen, sondern straffe ihn offentlich, damit du seinethalben keine Sund habest.
1. 306. 2. v. 11. + 3. v. 14. Eccl. 19. v. 13.

18. Du solft nicht Nach suchen, noch an das Un-recht deiner Bürger gedencken. Deinen Freund solft du lieb haben, wie dich selbst. Ich bin der Herr. Matth. 18. v. 15. Luc. 17. v. 3. 19. Ihr sollet meine Satzungen halten. Dein

Bieh folft du nicht vermischen laffen mit Thieren von anderer Urt. Du folft deinen Alter nicht besan mit unterschiedlichem Samen. Du solft kein Rleid anthun, das von zwenerlen Faden gewebet ift.

Matth 1. v. 43. † 22. v. 39. Luc. 6. v. 27. Rom. 13. v. 9. 20. Wann ein Mann ben einem Weib schlaffet, und sie mit seinem Samen befruchtet wird, welche eine Dienstmagd ist und dazu mannbar, und wird gleichwohl nicht mit Geld erloset, noch fren gegeben: so sollen sie bende geschlagen werden, aber nicht sterben, dann sie ist nicht fren gewesen. 21. Er soll aber für seine Sünd, an der Thür des Tabernackels des Zeugnuß dem Herrn einen

Widder opffern.

22. Und der Priester soll für ihn, auch für seine Sund vor dem BErrn bitten, so wirderihm gnadig senn, und die Sund wird ihm vergeben werden.

23. Wann ihr in das Land werdet kommen senn, und in demselbigen fruchtbare Baum werdet gevflanzet haben, so sollet ihr die Vorhaut dersels bigen hinweg nehmen: die Früchte, welche darauf wachsen, sollen euch unrein sepn, und ihr sollet nicht davon essen.

24. Aber im vierdten Jahr soll alle ihre Frucht geheiliget und loblich vor dem SErrn senn.

25. Im fünften Jahr aber sollet ihr die Frucht essen, und sammlen das Gewächs, das die Baum hervor bringen. Ich bin der HErreuer GOtt. 26. Ihr sollet nichts mit Blut essen. Ihr sollet

nicht wahrsagen aus dem Vogel Geschren, noch

auf Traum achten.

27. Das Haar sollet ihr nicht in die runde abs

fchneiden, noch den Bart fcheren.

28. Ihr sollet auch über den Todten euer Fleisch nicht zerschneiden, noch euch einige Figuren oder Mahlzeichen machen. Ich bin der Herr. 29. Deme Tochter solst du nicht gemein machen, damit das Land nicht verunreiniget, und mit Las

stern erfüllet werde.

30. Haltet meine Sabbath Tage, und förchtet mein Heiligthum.

ein Heiligthum. Ich bin der HENN. 31. Wendet euch nicht zu den Zauberern, und fraget nichts von den Wahrsagern, daß ihr durch sie verunreiniget werdet. Ich bin der DErreuer GOtt.

32. Stehe auf für einem grauen Haupt, und ehre die Person des Alten, und forchte den HErrn deinen GOEE. Ich bin der HErr. 33. Warmein Fremdling in euerm Land wohnet,

und sich unter euch aufhält, dem sollet ihr nichts vorwerffen. Exed. 22. v. 21.

34. Sondern er foll unter euch fenn als einer, der

im Land gebohren ist: thr sollet ihn auch lieben, wie euch selbst. Dam ihr send auch in Egypten Land Einkommlinge gewesen. Ich binder Derr euer **GOtt.** 

35. Pandlet nichts unrechts im Gericht, mit der

Elen, mit dem Gewicht, und mit der Mag

36. Euer Wag soll gerecht senn, euer Gewicht gleich, euer Maß gerecht, und euer Sester richtig. Ich bin der DENN euer GOEE, der ich euch aus Egypten Land geführet habe.

37. Haltet alle meine Gebott, und alle Recht,

und thut sie. Ich bin der BErr.

#### Das XX. Capitel.

Die Abgotteren treiben, ober bie Zauberer um Rath fragen, ober ihre Eltern verfluchen, ober Blutschanderen, ober Sobomiteren bei geben, ober mit bem unvernunffrigen Bieh Sund treiben, sollen bes Lobes gerben.

nd der Herr redece mit Mose, und sprach: 2. Diß solst du den Kindern Ifrael sagen: Welcher Mensch von den Kindern Ifrael, und von den Einkommlingen, die in Israel wohnen, von seinem Samen dem Abgott Moloch geben wird, der soll des Todts sterben: das Wold im Land soll ihn steinigen. Lebit. 18. 9. 21.

3. Und ich will mein Angesicht wider ihn setzen, und ihn mitten aus seinem Bold abschneiden, das rum, daß er von feinem Samen dem Moloch gege. ben, und mein Deiligthum entwerhet, und meinen

heiligen Namen verunreiniget hat.
4. Wann auch das Bold im Land nachläßig ware, und gleichsam mein Gebott verachten, den Menschen, welcher von seinem Samen hat dem Moloch gegeben, fren lieffe, und ihnnichtwolte todten,

5. Go will ich mein Angesicht auf denselbigen Menschen setzen, und auf sein Geschlecht, und will thn, und alle diejenige, so mit thm haben eingewile liget, daß er mit Wolod hurete, mitten aus ihrem Wold abschneiden.

6. Wann sich eine Seel zu den Zauberern und Wahrsagern wendet, und mit denfelbigen Hureren treibet, so will 3ch mein Angesicht wider sie setzen, und fle mitten aus ihrem Wold hinmeg raumen.

Deiliget euch, und send heilig, dann 3ch bin der HErr euer GOtt,

Saltet meine Gebatt, und thut sie: Ich bin

der HENN, der Ich euch heilige: 9. Wer seinem Zatter, oder seiner Mutter fluchet, der soll des Todts sterven: er hat seinem Vatter und seiner Mutter gestuchet, sein Blut sen auf ihm. Erob. 21. v. 17. Prov. 20. v. 20. Matth. 15. v. 4. Marc. 7. v. 1d. 10. Wann einer Unzucht getrieben hat mit eines andern Weib, und mit seines Nachsten Che-

weib einen Chebruch begangen, der foll des Tonts

sterben, bende der Chebrecher und Chebrecherin.

Deut. 22. d. 22. Joh. 8. v. 9.

11. Wer ben seiner Stief Mutter schlässet, und seines Vatters Scham auf decket, die bende sollen auch des Todtes sterben: ihr Blut sen auf ihnen.

12. Wann einer ben seiner Schnur schlässet, so

sollen sie bende des Todtes sterben, dann sie haben ein Laster begangen: ihr Blut sen auf ihnen.

13. Wann jemand ben einem Knaben schläffet, wie ben einem Weib, die haben bende ein abscheulich Ding gethan, fie sollen des Todts sterben: ihr Blut sen auf ihnen.

14. Wann einer die Tochter zum Weib hat, und

ihre Mutter darzu nimmt, der hat ein Laster bei gangen: er foll mit ihnen benden lebendig verbrannt werden, und soll ein solch groffes Laster mitten uns ter euch nicht bleiben.

15. Wer sich mit einem Thier und Vieh vermischier, der soll des Todts sterben: ihr sollet das Thier auch tödten.

16. Gin Beib, das mit einigem Thier zu schaffen hat, soll mit demselbigen des Todts sterben: ihr

Blut sen auf ihnen. Levit. 18. v. 23.

17. Ber seine Schwester nimmt, nemlich feines Batters Tochter, oder feiner Mutter Tochter, und beschauet ihre Scham, und sie beschauet auch ihres Bruders Scham, die haben ein schändlich Ding gethan: man soll sie todten in Gegenwart ihres Volcks, darum, daß sie ihre Scham gegen einander entbloset haben, und sie sollenihre Missethat tragen.

18. Wer ben einem Weib schläffet, wann sie ihren monatlichen Fluß hat, und ihre Scham auf. dedet, sie auch den Brunnen ihres Bluts eröffnet, die sollen bende mitten aus ihrem Bold hinweg ge-

schaffet und getödtet werden.

19. Deiner Mutter Schwester Scham, und deines Batters Schwester Scham, solft du nicht aufdeden: wer das thut, der hat die Scham feines Fleisches entblofet, und follen bende ihre Miffe, that tragen.

20. Wer ben seines Vatters Bruders Weib, oder ben seiner Mutter Bruders Weib schläffet, und die Scham seiner Verwandschaft aufdedet, die sollen bende ihre Sund tragen: ohn Kinder sollen sie sterben.

21. Wer feines Bruders Weib nimmt, der thut ein unziemlich Ding, er hat seines Bruders Scham

aufgedecket: sie sollen ohn Rinder senn.

22. Haltet meine Satzungen, und Recht, und thut sie, damit das Land euch auch nicht aussvene, da ihr hinein ziehen werdet und darinnen wohnen. 23. Wandelt nicht in den Satzungen der Ben-

den, die Ich für euch ausstossen werde. Dann sie haben dis alles gethan, darum hab Ich ein Ab.

scheuen von ihnen gehabt.

24. Euch aber sage Ich: Nehmet ihr Land zum Besit ein, das Ich euch zum Erbtheil geben will, ein Land, darinn Milch und Honig fliesset. Ich bin der DErr euer GOtt, der Ich euch von andern Boldern abgesondert habe.

25. Derwegen sondert ihr auch ab bas reine Wieh von dem unreinen, und die reine Bogel von den unreinen, damit ihr eure Seelen nicht verunreiniget am Bieh, und an den Vogeln, und an ale lem, das fich auf Erden beweget, davon 3ch euch

angezeiget habe, daß es unrein sen. 26. Ihr sollet mir heilig senn, dann Ich, der SErr, bin heilig, und hab euch von den andern Boldern abgesondert, daß ihr mein senn sollet. 1. pen. 1. v. 16.
27. Ein Mann, oder ein Weib, in welchen ein

Zauber Geist, oder ein Wahrsager Geist ist, die sob len des Todts sterben, man soll sie steinigen: ihr Blutsen auf ihnen. Deut. 18. v. 11. 1. Reg. 28. v. 7.

# Das XXI. Capitel.

I. Die Priester sollen über keinen Tobten Lend tragen, r.
II. Der Sohepriester soll keine andere, als eine ehrliche Jungfrau, beprathen, 13. heprathen, 13. III. Die Priefter follen ohn allen Leibe Fehler und Mangel fenn, 17. I. Und



nd der BErr sprach zu Mose: Rede mit den Prieftern, den Sohnen Marons, und fprich zu ihnen: Ein Priester soll sich über dem Absterben seiner Burger nicht verunreinigen,

2. Als allein über den Blutsfreunden, und nachften Verwandten, das ist, über Batter, und Mut. ter, und Sohn, und Tochter, auch über seinem Bru-

3. Und über seiner Schwester, die noch eine Jungfrau ift, und keinem Mann vermablet:

4. Er foll fich auch über den Fürsten seines

Bold's nicht verunreinigen.

5. Sie sollen das Baupt, und den Bart nicht scheren, sollen auch an ihrem Fleisch keine Mahlzeithen schneiden.

en schneiden. Levit. 19. v. 27 Czech 44. v. 20. 6. Sie sollen heilig senn ihrem Ett, und seinen Namen nicht verunreinigen: dann sie opffern das Bund Opffer des Derrn, und die Brod ihres GOt. tes, darum sollen sie heilig senn.

. Gine Bur, oder verächtliche gemeine Dirn, follen fie nicht zum Beib nehmen, noch eine, die von ihrem Mann verstoffen ist: dann sie sennd ih-

rem GOtt geheiliget, Levit. 19. v. 29.
8. Und sie opffern die Schau-Brod. Derwegen follen sie heilig senn, dann ich bin auch heilig. Ich der Herr, der Ich sie heilige.

9. Bann eines Prieftere Toditer in Unzucht ergriffen wird, und entheiliget ihres Vatters Namen,

Die soll mit Feuer verbraunt werden.

10. Der Hohepriester, das ist der Oberste-Pries fter unter feinen Brudern, auf welches haupt das Del der Salbung ausgegossen ist, und dessen Sand gum Priefterthum gewenhet sennd, und der mit den heiligen Kleidern befleidet ift, der soll sein Daupt

nicht entdecken, noch seine Kleider zerreissen: 11. Er soll durchaus zu keinem Todten eingehen, soll sich auch über seinem Batter und über seiner

Mutter nicht verunreinigen.

12. Aus dem heiligen Ort foll er nicht gehen, da mit er das Beiligthum des BErrn nicht verunreinige, dann das Del der heiligen Galbung, seines Gottes ift über ihm. Ich bin der DErr.

11.13. Gr foll eine Jungfrau zum Weib neh.

Ejcd. 44. v e2. men: 14. Aber eine Wittwe und eine, die von ihrem Mann verftoffen ift, eine beflecte, und gemeine Dirn foller nicht nehmen, fondern eine junge Toche ter von feinem Bold:

15. Danit er den Stammen feines Gefchlichts mit gemeinen Leuthen seines Bolcks nicht vermissche: dann Ich bin der DErr, der Ich ihn heilige.

16. Und der hErrredete mit Dioje, und fpracht 111. 17. age dem Naron: Ein Mensch von dei-nem Samen in den Geschlechten, der einen Mangel hat, der soll die Brod seinem GOtt nicht opffern,

18. Noch zu feinem Dienst hineingehen: wann et blind, oder lahm ist, oder eine sehr kleine, oder sehr groffe, oder sonst eine verdrehete Nasen hat,

19. Wann er zerbrochene Füß oder Hand hatt

20. Wann er gebucklet ift, wann er trieffende Augen, oder einen weissen Fleden auf dem Aug hat, wann er stets grindig, und schäbig am Leib, oder einen Bruch hat:

21. Welcher nun von Narons, des Priesters Samen, mit einem Mangel behafft ist, der soll nicht hinzu tretten, dem HErrn Opffer zu thun, und die Brod seinem GOtt vorzulegen.

22. Jedoch soll er vom Brod effen, das im Bei-

ligthum geopffert wird, 23. Dergestalt allein, daß er hinter den Borhang nicht hinein gehe, noch an den Altar trette, Dann er hat einen Mangel, derwegen soll er mein Beiligthum nicht entheiligen. Ich bin der HErr, der ich sie heilige

24. Also sagte Mose dem Naron, und seinen Sohnen, auch dem gangen Israel alles, was ihm

befohlen war.

#### Das XXII. Capitel.

I. Die Unreinen und Fremblingen, so nicht Ifraeliter fennb, sollen von bem Opffer nicht effen, 1. H. Was für Flecken und Mangel an bem Opffer sollen vermieben

merben, 18.

nd der HERN redete mit Mose, und sprach: 2. Sage dem Aaron und seinen Schnen, daßsie sich von der geheiligten Dingen der Rinder Jirael enthalten, und den Mamen der Dingen nicht verunreinigen, so mir geheiliget seynd, die sie opffern. Ich bin der Herr. 3. Sprich zu ihnen, und zu ihren Nachkommen:

Ein jeglicher Mensch von euerm Stammen, der hinzu tritt zu den geheiligten Dingen, welche die Rinder Ifrael dem SErrn: geopffeit haben, und ift

in einiger Unsauberkeit, der soll umkommen vor dem Herrn. Ich bin der Herr. 4. Ein Menschwon Llarons Samen, der aussätzig ift, oder mit dem Fluß des Samens behafft, der joll von dem, was mir geheiliget ist, nicht effen, bis daß er ist gesund worden. Wer etwas anrühret, das über einem Todien uurein worden ift, und deut der menschliche Samen entgehetz.

5. Wer auch em krieckend Thier anruhret, und sonsten alles unreine, dessen Angriff verimveniget, india Der foll unrein feyn bis auf den Abend, und soll nicht essen, was geheiliget ist: sondern, warm er fein Fleisch mit Wasser gewalchen hat,

(37. Auch die Gonne untergangen, und ernungereiniget ist, als dain soll er von den Geheiligten

essen, dann es ist seine Speiß.

8. Bom todten Lag, und was von Thieren zerrissen ist, follen sie nicht essen, noch damit sich

verunreinigen. Ich bin der Herr. Levit. 17. v. 15. Erob. 22, v. 31. Deut. 14. v. 21. Cech. 44. v. 31. 9. Sie sollen meine Gebott halten, damit sie keine Sund über sich laden, und sterben im Beilige thung wann fie das verunreinigen. 3ch bin der

HErr, der Ich sie heilige.
10. Rein Einkommling soll von dem Beheiligten effen, des Pricsters Daufgenossen und Taglohner

willen davon nicht effen.

.11. Den aber ber Priefter erkaufft hat, und fein Rnecht, der in seinem Hauß gebohren ist, Die sollen davon essen.

- 12. Wann eines Priesters Tochter einem aus dem gemeinen Bold vermählet wird, alsdann soll sie von dem Geheiligten, und von den Erstlingen

nicht effen.

13. Wird sie aber eine Wittwe, oder wird von ihrem Mann verstoffen, und hat keine Kinder, und fommt also wiederum in ihres Vatters Hauß, alsdam foll sie auch mit ihres Vatters Speiß unterhalten werden, wie zuvor, dasse noch eine junge - Tuchter

Tochter war. Rein Einkömmling hat Gewalt

davon zu essen.

14. Wer aber unwissend von geheiligten Dingen est, der soll das fünfte Theil dazu thun mit dem, das er gessen hat, und soll es dem Priester ins Beiligthum geben.

15. Sie sollen auch das Geheiligte der Kinder Israel, das sie dem DErrn opffern, nicht verunrei-

h

1

Ľ,

1.

1

财

1

E

10 Ì

it

1

16. Damit sie nicht etwa die Ungerechtigkeit ihrer Uebertrettung tragen, wann sie vom Geheis ligten effen. Ich bin ber DErr, der ich sie heilige.

17. Und der BErrredete mit Mose, und sprach:

II. 18. Mede mit Aaron, und seinen Sohnen, und mit allen Kindern Ifrael, und sprich zu ihnen: Welcher Mann vom Baug Ifrael, und von den Einkommlingen, so ben euch wohnen, sein Opffer thun will, er thue es entweder seine Gelübde zu bezahlen, ober aus frevem Billen zu opffern, mas berfelbig zum Brand Opffer des DErrn bringet,

19. Daßes durch euch geopffert werde, das foll ein Mannlein senn, ohne Mangel von Ochsen, und Schafen, und von Geissen:

20. Hats einigen Mangel, so sollet ihre nicht

opffern, es wird auch nicht angenehm senn. 21. Welcher Mensch ein Fried Opffer dem Hern thun will, er thue es entweder seine Gelubd zu bezahlen, oder aus frenem Willen zu opffern, der foll so wohl an Rindern als an Schafen etwas opffern, das keinen Mangel hat, damit etwas angenehm sey: es soll gar kein Mangel daran fepn. Deut. 15. b.21, Geeli. 35. b. 14.

22. Ists blind, oder zerbrochen, hats Mahlzeischen der Bunden, oder Blattern, oder Grind, oder ist schäbig: so sollet ihre dem DErrn nicht opffern, sollet auch nichts davon auf dem Altar des BErrn

angunden.

23. Einen Ochsen und Schaf, dem ein Ohr und der Schwant abgeschnitten ist, magst du wohl fremwillig opffern, aber ein Gelubd kan man damit

nicht bezahlen.

24. Ein Thier, dem seine mannliche Nieren zer: Stoffen, oder zerrieben, oder ausgeschnitten und hinweg genommen sennd, sollet ihr dem DErrn nicht opffern, das sollet ihr in euerm Land keineswegs thun.

25. Aus des Einkommlings Hand sollet ihr euerm Gott kein Brod opffern, noch etwas anders, das er geben will: dann das alles ist verderbt

und besudelt: ihr sollets nicht annehmen.

26. Undder DErr redete mit Mose, und sprach: 27. Wann ein Rind, ein Lamm, und eine Geiß gebohren wird, so soll es fieben Tag langunter den Bruften seiner Mutter senn: aber am achten Tag, und hernach mag mans dem BErrn opffern.

28. Alber eine Ruh, oder ein Schaf, soll man mit ihren Jungen auf einen Tag zum Opffer nicht

schlachten.

29. Wann ihr ein Opffer dem BErrn zur Dande sagung opffert, damit daffelbige zur Verfohnung gedenen moge,

30. So follet ihre an demselbigen Lag effen und soll nichts davon bis an den Morgen des folgenden Tagsüberbleiben. Ich bin der Herr.
31. Haltet meine Gebott, und thut sie. Ich

bin der Herr.

32. Verunreiniget nicht meinen heiligen Namen, auf daß Ich mitten unter den Kindern Is rael geheiliget werde. Ich bin der HErr, der Ich euch heilige,

33. Und hab euch aus Egypten Laud geführet,

damit ich euer GOtt ware. Ich der HErr.

## Das XXIII Cavitel.

Was für Fest ju halten.

I. Der Sabath, 3.

II. Die Ostern, und das Fest der ungesäuerten Brod, 5.

III. Die Pfingsten, 15.

IV. Das Fest der Vosumen, 24.

V. Das Fest der Verschnung, 27.

VI. Das Lauber Feft, 34. VII. Das Fest ber Bersammlung, 36.

and der BErr redete mit Mose, und sprach: 2. Rede mit den Kindern Ifrael, und fprich zu ihnen: Dis sennd die Fepertag des BErrn,

die ihr heilig nennen sollet.

Sechs Tag sollet ihr arbeiten, der siebende Tag, weil es die Ruhe des Sabbaths ist, soll heilig genannt werden. Ihr sollet an demielbigen gar tein Werd thun. Es ist des DErru Sabbath in allen euern Wohnungen.

4. Diß sennd aber die heiligen Fest Tag des Beren, die ihr zu seiner Zeit halten sollet. 11.5. Im ersten Monat, am vierzehenden Tag des Monats auf den Abend, ist des HErrn Phase:

Errn Phase: Erob. 12. v. 18. Mum. 28. v. 16. 6. Und am funffzehenden Zag dieses Monats ist des BErrn Fest der ungefäuerten Brod. Ihr fole

let sieben Tag ungefäuert Brod effen.

. Der erste Tag soll euch der herrlichste und heilige senn: thr sollet an demselbigen kein Dienste werd thun.

8. Sondern ihr sollet dem DErrn sieben Eag lang mit Feuer Opffer thun. Aber der siebende Tag foll herrlicher und heiliger senn: ihr sollet auch an demselbigen kein Dienstwerck ihun.
9. Und der DENN redete mit Moje, und sprach:

10. Rede mit den Kindern Ifrack, und fprich zu ihnen: Wann ihr nun in das Land werdet kommen senn, das Ich end geben will, und werdet die Frucht abmaen, fo follet ihr Garben mit Aeren, die Erftlingen eurer Erndte, jum Priefter bringen.

11. Der soll des andern Tags nach dem Sabbath eine Garb vor dem HErrn aufheben, daß sie für

euch angenehm sen, und soll sie heitigen.

12. Und an demselbigen Lag, wann die Garb geheiliget wird, soll ein jahrig Lanım, das ohn Mangel ist, zum Brand Opsfer des HErrn ge-schlachtet werden.

13. Auch soll man Speiß Opffer mit ihm opffern, zwen zehende Theil Semmel Mehls mit Det besprengt zum Zund Opffer des HErrn, und zu eisnem sussessen Geruch: und dazu das vierte Theil der Maß hin an Wein zum Trank Opffer.

14. Ihr follet auch kein Brod, noch geroft Ger-ften Mehl, noch Bren von der Frucht effen, big auf den Tag, an welchem ihr euerm GOtt davon opfo Das ift ein ewig Gebott in enern fern werdet. Geschlechten, und in allen euern Wohnungen.

III. 15. Derwegen sollet ihr vom andern Tag
des Sabbaths, an welchem ihr die Barben der Erstlingen geopffert habt, sieben gan-Be Wochen zehlen, Deut. 16 v. 9.

16. Big auf den andern Tag nach Erfüllung

der sieben Wochen, das ist, fünstzig Tag: und also follet ihr das neue Opffer dem BErrn opffern.

17. Aus allen enern Wohnungen, zwen Brod der Erstlingen, von zwen zehenden Theilen des gestüterten Semmel-Mehls, die ihrzu Erstlingen des

DErrn backen follet.

18. Auch sollet ihr mit dem Brod siebenjährige Lammer opffern, die ohn Mangel sennd, und ein Rath aus der Heerde, und zween Widder, und die follen zum Brand Opffer senn, mit ihren Speiß. Opffern, zum überaus suffen Geruch dem BErrn.

19. Ihr sollet auch einen Bock opffern für die Sund, und zwen jahrige Lammer zum Fried. Opffer.

20. Und wann sie der Priester mit den Erstlingen des Brots vor dem DEren hat aufgehoben,

follen sie ihm zu brauchen heimfallen.
21. Diesen Tag sollet ihr den allerherrlichsten, und heiligsten nennen: ihr sollet an demselbigen kein Dienstwerck thun. Dis soll ein ewig Recht sennin allen euern Wohnungen und Geschlechten.

22. Wann ihr aber die Fruchte euers Lands abmaen werdet, so sollet ihr sie nicht abschneiden bis auf den Boden: auch die Aehren, welche übrig bleiten, nicht aufsammlen, sondern für die Arme und Fremdlinge liegen laffen. Ich bin der HErr zuer GOtt. Levit. 19. v. 9.

23. Und der DErr redete mit Mofe, und fprach:

IV. 24. Sage den Kindern Ifrael: Im siebenden Monat, am ersten Edg des Monats soll euch ein Sabbath senn, zur Gedächtnuß, mit schallenden Posaunen, und soll heilig genannt wer-Num. 29. v. 1.

25. Ihr sollet an demselbigen kein Dienstwerck thun, und dem HErrn Brand Opffer opffern.

26. Und der hErrredete mit Mofe, und fprach: V.27. Im zehenden Tag desselbigen siebenden Monats ist ber allerheiligste Tag der Ausschnung, und soll heilig genannt werden: An dem Tag follet ihr euch felbst castenen, und dem DErrn Brand Opffer opffern.

28. Ihr sollet an diesem Tag kein Dienstwerck thun: dann es ist der Tag der Ausschnung, daß euch der BErr euer GOtt gnadig werde.

29. ABer sich an dem Tag nicht selbst castenet,

der foll von seinen Bolkern untergehen.

30. Und der einig Werck thut, den will Ich aus seinem Vold vertilgen.

31. Darum sollet ihr kein Werck daran thun: das soll euch ein ewig Recht senn in allen euern Ge

schlechten, und Wohnungen.

32. Es ist ein Sabbath der Ruhe, und ihr sollet am neundten Tag des Monats euch felbst caftenen: Euere Sabbath Tage sollet ihr von einem Abend sum andern halten.

33. Und der BErrredete mit Mofe, und fprach:

Sage den Kindern Ifrael: Vom funfzehenden Lag dieses siebenden Mo-V1. 34. nate an foll das Fest der Lauberhutten sieben Tag lang dem BErrn gehalten werden.

35. Den ersten Tag soll man den allerherrlichsten und heitigsten nennen: ihr sollet an demselbigen

fein Dienstwerd thun.

VII. 36. 11nd sieben Taglang sollet ihr dem HErrn Brand Opffer opffern. Der achte Tag foll ench auch gang herrich und heilig lenn, und ihr follet dem DEren ein Brand Opffer opf-

fern: dann es ist ein Tag der Zusammenkunffrund Bersammlung: ihr sollet daran kein Diensmerck thun.

37. Diß sennd die Fenertage des HErrn, die ihr gand herrlich und heilig nennen sollet, und sollet an denselben dem Herrn Opffer opffern, Brand, Opffer und Speiß Opffer nach eines jeglichen Taas Gewohnheit:

38. Ausgenommen die Sabbath Tag des BErrn, und euere Gaben, und was ihr entweder Krafft gethaner Gelübde opffern, oder frenwillig dem

BErrn geben werdet.

39. So sollet ihr nun vom fünffzehenden Tag des siebenden Monats an, wann ihr alle Früchten eures Lands eingesammlet habt, das Fest des Herrn sieben Tag lang halten. Den ersten Tag und den achten Tag soll es Sabbath, das ist, Ruh seyn.

40. Und ihr sollet euch am ersten Tag Früchte nehmen von dem allerschönsten Baum, und Iwei-

ge von Palm.Baumen, und Alefte von Baumen, welche dick von Laub sennd, auch Weiden, die an dem Bach gewachsen sennd, und sollet euch vor dem Berrn euerm Gott erfreuen.

41. Gollet also sein Fest sieben Tag lang im Jahr halten. Das soll eine ervige Satung senn in euern Geschlechten. Im fiebenden Monat follet

thr die Fest Tag halten,

42. Und ihr follet steben Tag in Lauber Butten wohnen, wer vom Geschlecht Israel ift, der foll in

Lauber-Hutten bleiben:

43. Damit euere Nachkommen lernen, daß Ich die Kinder Ifrael hab in Sutten wohnen lassen, da Ich sie aus Egypten Land geführet habe. Ich bin der HENN euer GOtt.

44. Ulso redete Moses mit den Kindern Israel

von den Festen des BErrn.

#### Das XXIV. Cavitel.

I. Was für ein Del zu ben Ampeln des groffen Leuchters solle gebraucht werden: Item, wie die Opffer Brod beschaffen, und wie viel ihrer senn sollen, 5.
II. Sin GOttes Lästerer wird aus GOttes Seheiß gesteinigt, 10.

and der Herr redete mit Mose, und sprach: 2. Gebiet den Kindern Ifrael, daß fie dir Del von Del Baumen zubringen, das überaus lauter, und flar sen, die Ampel,

3. Ausser dem Vorhang des Zeugnuß in dem Tabernadel des Bunds für und für zu bereiten. Und Anron soll sie zurichten vom Abend bis an den Morgen vor dem Derrn, das soll ein ewiger Gottes.Dienst und Brauch senn in euern Geschlechten.

4. Sie follen auf einen gar reinen Leuchter immerdar vor dem Angesicht des HErrn aufgestellet

werden

1.5. Du solft auch Semmel-Mehl nehmen, und amolft Brad davon hacken. deren ein zwolff Brod davon backen, deren ein jeglichs zwen zehenden Theil halten foll:

6. Und solft sie je sechs und sechs gegen einander auf einemsehr reinen Tisch vor den HErrn stellen:

7. Solft auch gant hellen Wenrauch darauf legen, damit das Brod eine Gedachtnuß fen der Opffer des HErrn.

8. Alle Sabbath sollen sie vor den Herrn gedne dert, und von den Kindern Ifrael empfangen wer-

den zum ewigen Bund:

9. Und sie sollen Aarons und seiner Sohne senn, daß sie essen an dem heiligen Ort: dann es ist das

-; ·

Beilige der Beiligen von den Opffern des HErrn

zum ewigen Recht.

11. 10. Ciehe aber, es gieng einer aus, der eines Israelitischen Weibs Sohn war, den sie von einem Eapptischen Mann unter den Kindern Israel gebohren hatte, der zandte sich mit eis nem Ifraelitischen Mann im Lager.

11. Dieweil er aber den Namen gelästert, und verflucht hatte, führeten sie ihn zu Mose. (Seiner Mutter Name aber war Salumith, eine Tochter

Dabri, vom Geschlecht Dan.)
12. Und sie legten ihn ins Gefängnuß, biß daß sie erkenneten, was der DENN befehlen wurde:
13. Der redete mit Mose,

14. Und sprach: Führe den Gottes Lästerer aus dem Lager, und las alle, die es gehöret haben, ihre Hand auf sein Haupt legen, und laß ihn das gange Bold steinigen.

15. Und du solft zu den Kindern Israel sagen: Ein Mensch, der seinem Gott fluchet, soll seine

Missethat tragen.

16. Und wer den Namen des HErrn lastert, der soll des Todts sterben: die gange Gemein soll ihn steinigen, er sen ein einheimischer Bürger, oder Fremdling. Wer den Namen des Herrn lästert, der soll des Todts sterben.

17. Wer einen Menschen schlägt, und tödtet,

der soll des Todts sterben. Erob. 21. v. 12.
18. Wer ein Wieh erschlägt, der soll deßgleichen wiederum geben, das ist, eine Seel um eine Seel.

19. Wer einen von seinen Mitburgern verleßet: wie er gethan hat, also soll man thm auch thun:

20. Bruch um Bruch, Aug um Aug, Zahnum -Was er für Verle-Zahn, soll er wieder geben. Bung gethan hat, die soll er auch leiden muffen. Erob. 21. v. 24. Deut. 19. v. 21. Matth. 5. v. 38.

Erob. 21. v. 24. Deut. 19. v. 21. Matth. 5. v. 38.
21. Wer ein Thier erschlägt, der soll ein anders wiedergeben. Wer aber einen Menschen erschlägt,

der soll gestrafft werden.

22. Gleiches Recht soll unter euch senn, es habe ein Fremdling, oder ein eingebohrner Burger gefundiget: dann Ich bin der DErr euer GOtt.

23. Und Mofes redete mit den Kindern Ifrael: und fleführeten den, der Gott gelaftert hatte, juni Lager hinaus, und wurffen ihn mit Steinen zu todt. Also thaten die Rinder Jirael, wie der DENN Mosi befohlen hatte.

# Das XXV. Cavitel.

Das siebende Jahr, foll seyn bas Jahr ber Nachlassung, 3. Und bas sunfftigst, das Jubel Jahr, 8. In welchem die verhandlete Gilter wieder zu ihren vorigen Erb. Horrn kehreten, und die Leibeigene wieder frey gelaffen wurden, 39.

ind der HErr redete mit Mose auf dem Berg

Sindi, und sprach:

2. Rede mit den Kindern Ifrael, und fprich ju ihnen: Wann ihr nun werdet kommen senn in das Land, das Ich euch geben will, so fepret dem Herrn den Sabbath.

. Seche Jahr folft du deinen Acker befaen, und seche Jahr solft du deinen Weinberg beschneiden,

und seine Früchte einsammlen. Erob. 23, 10.
4. Aber im siebenden Jahr soll des Lands Sabz bath seyn, die Ruhe des DErrn: alsdann solst du den Acer nicht besäen, und den Weinberg nicht schneiden.

5. Was die Erde von sich selbst hervor bringen , wird, das solft du nicht maen: und die Trauben

deiner Erstling solft du nicht sammlen, gleichwie in der Weinlese: dann es ist das Jahr, darinn das Land Ruhe haben soll:

6. Es soll euch aber zur Speiß senn, dir und deinem Rnecht, deiner Magd und deinem Taglohner, auch dem Einkömmling, die ben dir Fremdling feund:

7. Alles was wächst, soll deinen Thieren und

deinem Vieh zur Speiß senn.

8. Dufolft dir auch fieben Jahr Bochen zehlen, das ist, sieben mal sieben, die zusammen neun und vierzig Jahr machen:
9. Und solst die Posaun blasen im siebenden Monat, den zehenden Tag des Monats, zur Zeit

der Aussohnung in euerm ganten Land.

10. Und du solft das ffinfftigste Jahr heiligen, und es nennen Erlassung für alle Einwohner deines Lands: dann es ist das Jubel-Jahr. Da soll ein jeglicher zu seinem Erb, und zu seinem vorigen Geschledit wiederum kommen

11. Dann es ist das Jubel-Jahr, nemlich das funffkigste Jahr. Ihr sollet nicht säen, auch dasselbige, was von sich selbst auf dem Acker wächst, nicht abmaen, und die Erstlingen des Weinbergs

nicht sammlen.

12. Um der Beiligung willen des Jubel. Jahrs: sondern ihr sollet essen, was euch das critemahl vorkommt.

13. In diesem Jubel Jahr soll ein jeglicher zu seinem Erb wiederum kommen.

14. Wann du deinem Mitburger etwas verfauf. fen wirst, oder von ihm kauffen, so betrübe deinen Bruder nicht, sondern nach der Zahl der Jahren des Jubel-Jahrs solft du es von ihm kauffen.

15. Und nachdem die Früchte geschäßet werden,

soll er es dir verkauffen.

16. Je mehr Jahr nach dem Jubel Jahr werden übrig bleiben, je hoher foll auch der Werth steigen: und je weniger Zeit du zehlen wirst, je geringer soll auch der Kauffgemacht werden, dann er soll dir die Zeit der Früchte verkaussen.

17. Beleidiget eure Stamm Genossen nicht, sondern ein jeglicher förchte seinen GOEE, dann Ich bin der HENReuer GOEE.

18. Thut meine Gebott und bewahret meine Rechte, und erfüllet fie, damit ihr ohn einige Forcht im Land wohnen möget,

19. Und die Erde euch ihre Früchte hervor bringe, und ihr dieselbige effet, bis ihr satt werdet, und euch für teinem Uberfall zu beforchten habt,

20. Wann ihr nun fagen werdet! was follen wir im stebenden Jahr essen, wann wir nicht saen, noch unsere Früchte einsammlen?

21. Ich willeuch im fechsten Jahr meinen Seesgen geben, und es soll für dren Jahr Früchtetragen:
22. Und ihr sollet im achten Jahr säen, und alte Früchte essen bis zum neundten Jahr: vom alten sollet ihr essen, bis das neue wächst.

23. Das Land soll auch nicht ewiglich verfaufft werden: dann es ist mein, und ihr send Einkomm ling und meine Bauleut.

24. Darum alles Land, das ihr befist mit Beding der Wiederlosung, soll verkaufft werden.

25. Wann dein Bruder in Armuth fallt und sein Erblein verkaufft, wann alsdann sein nächster Freund will, so kan derselbige wieder losen, was jener verkaufft hat. 26. Wann

Digitized by Google

26. Mann er aber feinen nahen Freund hat, und

er selbst den Werth zur Wiederlösung finden kan: 27. So sollen die Frücht von der Zeit an gerechnet werden, da er es verkaufft hat: was alsdann übrig senn wird, das soll er dem Käuffer zuruck geben, und also seine Erbschafft wiederum bekommen.

28. Ran aber seine Hand so viel nicht finden, daß er den Werth wiederum gebe, fo foll der Rauffer behalten, was er gekaufft hat, biß zum Jubel-Jahr, dann in demselbigen soll alles, was verkaufft ist, wiederum an seinen HErrn, und an den vorigen Besiger kommen.

29. Wer ein Hauß verkaufft innerhalb der Stadt-mauren, dem foll fren stehen dasselbige wiederum

an sich zu losen, diß ein ganß Jahr verlauffen ist.
30. Im Fall ers aber nicht wieder loset, und das Jahr darüber zum End laufft, so solles der Käuffer in Besig behalten, und seine Nachkommen ewigstich. lich: Und man soll es nimmer wiederum losen können, auch nicht im Subel Sahr.

31. Ift aber das Hauß in einem Dorff gelegen, das keine Mauren hat, so soll mans auf Landsrecht verkauffen: und wann es zuvor nicht gelöset wird, fo folles im Jubel Jahr wiederum an feinen DErrn

32. Die Bäuser der Leviten, welche in den Stadten sennd, soll man allezeit wiederum losen konnen:

33. Werden sie aber nicht geloset, so sollen sie im Jubel Jahr wiederum an ihre Derrnkommen, dann die Sauser in den Städten der Levitensennd ihnen an statt der Erbschafft unter den Kindern Firael.

34. Aber die Aecker an ihren Städten sollen nicht verkaufft werden: dann es ist eine ewige

Erbschafft.

35. Wann dein Bruder verarmet, und an Sanden zur Arbeit ist unvermöglich worden, und du ihn aufnimmst wie einen Emkömmling und Fremden, und er mit dir leben wird,

36. So folft du feinen Wucher von ihm nehmen, oder mehr dann du ihm gegeben hast. Forchte bei-nen GOtt, damit dein Bruder ben dir leben konne.

37. On solft ihm dein Geld nicht auf Wucher

geben, noch Ubersaß der Früchte fordern. 38. Ich bin der DErr euer GOtt, der Ich euch aus Egypten Land geführet habe, bamit Ich euch das Land Chanaan gebe, und euer Gott ware.

39. Mann dein Bruder, durch Alrmuth gezwungen, sich selbst dir verkaufft, so solst du ihn mit Dienft der leibeigenen Anechten nicht unterdrucken,

40. Sondern er soll senn, wie ein Taglohner und Einwohner: und foll big zum Jubel Jahr, ben die

arbeiten,

41. Darnach foll er mit feinen Rindern ausgehen, und zu seiner Freundschaft, wie auch zum Erbtheil seiner Batter wiederkommen.

42. Dann es sennd meine Knecht, und Ich hab sie aus Egypten Land geführet. Sie sollen nicht verkaufft werden, wie die Knecht:

43. Du folft ihm feinen Gewalt anthun, son

dern solst deinen GOtt förchten.
44. Ihr sollet Knecht und Mägd haben aus den

Boldern, die um euch her sennd.

45. Und von den Einkommlingen, welche sich ben euch aufhalten, oder, die von denselben in euerm Land gebohren sennd, die sollet ihrzu Knechten haben:

46. Auch sie euern Nachkommen erblich hinterlassen, und sie besitzen ewiglich. Aber euere Bruder, die Kinder Israel, follet ihr mit Gewalt nicht unterdrucken.

47. Wann die Hand eines Einkommlings oder Fremden ben euch mächtig wird, und dein Bruder aus Armuth ihm, oder jemand aus seinem Ge-

schlecht sich selbst verkaufft:

48. So kan man ihn nach dem Kauff wieder-Wer von seinen Brudern will, der mag lösen.

ihn wiederum losen,
49. Es sen seines Vatters Bruder, oder sein Better, oder sein Bluts Freund, und Schwager. Im Fall ers aber auch vermag, so mag er sich selbst lösen.

50. Er soll aber allein die Jahre rechnen, von der Zeit an, daß er sich verkaufft hat bis auf das Jubel Jahr: auch soll er das Geld rechnen, dafür er ist verkaufft worden, nach Alnzahl der Jahre, und soll sein Tag-Lohn mit eingerechnet werden.

51. Sennd noch viel Jahr vorhanden, welche übrig bleiben big an das Jubel Jahr, so soll er nach

denselben den Werth geben.

52. Sennd ihrer aber wenig, so soller nachder Bahl der Jahre mit ihm abrechnen, und dem Kauffer zurud geben, was noch von Jahren übrig ift.

53. Und soll seinen Tag Lohn von den Jahren, daß er ihm zuvor gedienet hat, mit einrechnen: er foll ihn vor deinem Angesicht mit Gewalt nicht beleidigen.

54. Im Fall er durch diese Mittel nicht fan erloset werden, so soll er im Jubel Jahr mit feinen

Kindern ausgehen.

55. Dann die Rinder Ifrael fennd meine Rnecht, die Ich aus Egypten Land geführet habe.

# Das XXVI. Capitel.

L Gott verheiffet acht und zwantig Gegen ben Juben, wann fie feine Gebott halten werden, 1. Singegen brauet Er mit eben fo viel und mehr Fluchen, wank

sie dieselbe solten übertretten, 14.

och bin der HErr euer GOtt: Ihr sollet euch keinen Abgott machen, noch einig geschnißt Bild, ihr sollet auch keine Saulen aufrichten, noch einigen anschnlichen Stein fe-Ben in euerm Land, denselben anzubetten. Dann ich bin der BERN euer GOtt.

2. Haltet meine Sabbath, und forchtet euch für meinem Beiligthum. Ich bin der BErr.

3. Werdet ihr in meinen Satzungen wandeln. und meine Gebott halten, und dieselbige thun, so

will ich euch Regen geben zu seiner Zeit, 4. Die Erde soll ihr Gewächs hervor bringen, und die Baum sollen mit Früchten erfüllet werden. 5. Die Zeit zu dreschen nach der Erndte soll die

- Weinleß erreichen, und die Weinleß soll sich biß an die Saat ftreden: und ihr follet euch fatt effen an euerem Brod, und ohne Forcht wohnen in
- 6. Ich will Fried geben in euren Gränzen: ihr follet schlaffen, und soll niemand senn, der euch soll schrecken. Ich will die bose Thier hinweg nehmen, und das Schwerdt foll durch eure Landmar. den nicht gehen.

i h dir

7. Ihr sollet euern Feinden nachjagen, und sie

follen vor euch zu Boden fallen.

8. Fünff von den Eurigen sollen der Fremden hundert verfolgen, und hundert von den Eurigen zehen tausend: euere Feinde sollen vor euerm Ungesicht durche Schwerdt fallen.

9. Ich will auf euch sehen, und euch machen roachsen: ihr sollet euch mehren, und Ich will mei-

nen Bund mit euch vest machen.

10. Was alt und über alt ist, sollet ihr essen, und wann das neue ankommt, follet ihr was alt ist

hinweg werffen. 11. Ich will meinen Tabernackel mitten unter euch aufrichten, und meine Seel soll euch nicht

verwersfen.
12. Ich will unter euch wandeln, und will euer GOtt senn, und ihr sollet mein Vold senn.

2. Cor. 6. v. 16 13. Ich bin der Herr euer GOtt: der Ich euch aus der Egypter Land geführet habe, daß ihr ihnen nicht dienen sollet, und habe die Ketten an euerm Hals zerbrochen, damit ihr aufrecht gehen sollet.

11. 14. 280 ihr mich aber nicht höret, und thut nicht alles, was Ich euch gebotten habe, Deut. 28. v. 15. Ehren. 2. v. 17. Mal. 2. v. 2.

15. Wo ihr meine Satungen verwerstet, und meine Recht verachtet, daß ihr das nicht thut, was

von mir verordnet ist, sondern meinen Bund vernichtiget:

16. So will Ich euch auch diß thun: Ich will euch urplößlich mit Armuth heimsuchen, und mit Hipe, die euere Augen verderben soll, und euere Seelen verzehren. Bergeblich sollet ihr Samen

sien, er soll von euern Feinden gefressen werden. 17. Ich will mein Angesicht wider euch segen, und ihr sollet zu Boden fallen vor euern Feinden, und denen unterworffen werden, die euch hassen. Ihr sollet fliehen, wann euch niemand verfolget. . 18. Wann ihr mir aber also noch nicht Gehore

sam leistet, so will ich um euerer Sunde willen, euere Straffe siehenfaltig mehren, 19. Und will die Hoffart euerer Hartigkeit zer,

Ich will euch den Himmel von oben malmen. wie Gifen machen, und die Erden wie Erg.

20. Euer Arbeit soll umsonst angewendet wer-den, die Erde soll kein Gewächs hervor bringen, und die Baume sollen keine Frucht geben.

21. Wo ihr mir entgegen wandelt, und wollet mich noch nicht horen, so will ich euere Plagenum

eurer Sunde willen siebenfaltig mehren.

22. Und ich will die Thier des Felds unter euch schicken, die sollen euch und euer Biebe verzehren, und alles mindern, und euere Straffen sollen dde werden.

23. Wollet ihr auch also die Züchtigung noch

- nicht annehmen, sondern mir entgegen wandeln: 24. So will Ich zuwider senn, und gegen euch gehen, und will euch siebenfaltig schlagen, um euc rer Sunde willen,
- 25. Und ich will das Schwerdt über euch führen zur Rach meines Bunds. Und wann ihr in die Städte fliehet, so will Ich die Pestilenz mitten unter euch schicken, und ihr sollet in die Sand der Feind übergeben werden,

26. Rachdem Ich den Stab eners Brods zerbrechen werde, also daß zehen Weiber sollen Brod backen in einem Ofen, und es im Gewicht darge: Und ihr sollet essen, und nicht satt werden.

27. Werdet ihr mich aber hierdurch noch nicht

hören, sondern mir entgegenwandeln:

28. So will Ich euch auch entgegen wandein im widerwartigen Grimm, und euch straffen mit steben Plagen, um euerer Sünd willen,
29. Dergestalt, daß ihr euerer Sohn und Toch

ter Fleisch fressen sollet.

30. Ich will euere Höhen zerstören, und eure abgöttische Bilder zerbrechen. Wann eure Abgötter dahin fallen, so sollet ihr mit ihnen zu Grund gehen, und ihr follet meiner Seel ein Greuel fenn,

31. Also auch daß Ich euere Stadt verwusten, und euere heilige Derter einer Einode gleich machen will, und will hinführe den überaus süssen

Geruch nicht annehmen.

32. Auch will Ich euer Land verderben, das sich darüber eure Feinde mit Schrecken verwundern sollen, wann sie darinn ihre Wohnung haben werden.

33. Euch aber will ich unter die Benden zer-streuen, und das Schwerdt hinter euch ausziehen, und euer Land soll wust senn, und eure Städte zer. storet.

34. Alsdann werden dem Land seine Sabbath wohlgefallen, alle die Tage feiner Berwuftung:

35. Wann ihr in Feinds Lande senn werdet, so wird das Land fenren, und ruhen am Sabbathseis ner Verwustung, darum, daß es nicht geruhet hat an euern Sabbath Tagen, da ihr drinnen wohnetet.

36. Ich will auch denen, die von euch übrig bleiben, eine Forcht in ihre Berzen einjagen un Land ihrer Feinde, das Geräusch eines fliegenden Blats soll sie schrecken, und sollen dafür anders nicht fliehen als für dem Schwerdt, sie sollen auch

fallen, da sie niemand verfolget.
37. Sie werden zu Boden fallen, ein jeglicher über seine Bruder, gleichwie die Flüchtige aus dem Streit, feiner unter euch wird sich den Feinden

widersetzen dörffen.

38. Ihr sollet unter den Benden umkommen, und

das Land eurer Feinde foll euch freffen.

39. Wann auch noch etliche von ihnen übrig bleiben, die sollen vergehen in ihren Sünden, im Land ihrer Feinde, und sollen um ihrer Batter, auch um ihrer eigenen Missethat willen geplaget werden,

40. Biß sie ihre, und ihrer Vorfahren Ubertrettung erkennen, damit sie sich an mir versündiget,

und also mir entgegen gewandelt haben.
41. Derwegen will Ich ihnen auch entgegen wandeln, und sie ins Feinds Land führen, diß sich ihr unbeschnittenes Herz schäme, alsdann werden

sie für ihre Ubelthat bitten.
42. Und Ich will an meinen Bund gedenden, den Ich mit Jacob, und Isaac, und Abraham aufgerichtet habe. Ich will auch an das Land gedenden:

- 43. Das alsdann, wann es von ihnen verlaffen ist, an seinen Sabbathen einen Wohlgefallen haben wird, weil es um ihrentwillen die Berwuftung leis det. Sie aber werden für ihre Sund bitten, weil sie meine Recht verworffen, und meine Gebotk verachtet haben.
- 44. Gleichwohl hab Ich fie auch nicht gant, verworffen, da sie ins Feinds Lande waren, noch sie

Digitized by Google

Cap 26. 27.

dergestalt verachtet, daß sie gar untergiengen, und

Ich meinen Bund mit ihnen zu nicht machete. Dann Ich bin der Herr ihr Gott,
45. Und will an meinen alten Bund gedencken, da Ich sie vor dem Angesicht der Benden aus Egn. pten Land geführet habe, daß Ich ihr GOTT warte. Ich bin der HErr. Diß kennd die Riechte, Gebott, und Satzungen, die der HErr auf dem Verg Singi durch die Hand Mosts zwischen ihm und den Kindern Israel gegeben hat.

Das XXVII. Capitel.

1. Bie es zu halten mit den Gelübden, wann einer einen Menschen, oder Vieh, oder hauß, oder Acter, GOTT verlobt, 1.

11. Wie der Zehend zu geben, 30.

1. Ind der Herr redete mit Mose, und sprach:
2. Nede mit den Kindern Israel, und sprich zu ihren: Ein Mensch, der ein Besprich zu ihnen: Ein Mensch, der ein Belubd gethan, und seine Seel GOtt verpflichtet hat,

der soll nach dieser Schakung den Werth geben.
3. Ists ein Manns Bild, von zwankig Sahren an biß an das sechkigste Jahr, so soll er fünstzig Sickel Silvers geben, nach dem Gewicht des Beistelleilbers geben, nach dem Gewicht des Beistelleilbers geben,

4. Ists aber ein Weib, das soll drenkig geben.
5. Aber vom fünsten Jahr bis an das zwankigste soll ein Manns Bild zwankig Sidel geben: ein Weibs Bild zehen.

6. Von einem Monat big an das fünffte Sahr foll man für ein Knäblein fünff Sidel geben: für

ein Mägdlein dren.

. Was von sechtig Jahren und drüber ift, da foll ein Manns Bild fünffzehen Sickel geben: ein Weibs Bild zehen.

8. Ift er arm, und kan nach dieser Schatzung nicht geben, so soll er vor dem Priester erscheinen: und so hoch dieser ihn schäßen wird, wanner siehet, daß ers bezahlen kan, so viel soll er geben. 9. Wann aber jemand ein Thier verlobt hat, das

man dem BErrn opffern fan, das follheilig fenn.

10. Man fan es auch nicht verwechseln, das ist, weder ein bessers um ein boses, noch ein bosers um ein gutes geben. 200 mans aber wechselt, so sollen fie bende, nemlich was verwechselt wird, und was dafür gegeben wird, dem HErrn geheiliget senn.

11. Wann aber jemand ein unrein Thier verlobt, das man dem DErrnnicht opffern kan, so soll man

dasselbige vor den Priester führen.

12. Der soll urtheilen, ob es gut oder boß sen,

und soll den Werth setzen.

13. Wann das derselbig geben will, der es opfert, so soll er noch über die Schatzung das fünffte

Theil darzu legen.

14. Wann ein Mensch sein Hauß verlobt, und dem Herrn heiliget, so soll der Priester dasselbige besichtigen, ob es gut oder boß sen, und nach dem Werth, der von ihm gesetzt wird, soll mans vers kauffen.

15. Wann es aber derfelbig, der es verlout hat, losen will, so soller das fünffte Theil über die Schaf

Bung geben, und das Hauß haben. 16. Wann jemand einen Acker von seiner Erbs schafft verlobt, und dem HErrn heiliget: so soll man den Werth nach der Maß des Samens schas Wird das Land mit drenßig Scheffel Ger. sten besäet, so soll er für fünstzig Sickel Silbers verkaufft werden.

17. Im Fall er den Acker alsbald von Unfang

des Jubel Jahrs verlobt, so soll man ihn so hoch

schäßen, als er gelten kan.
18. Wann es aber eine zeitlang hernach geschicht, so soll der Priester das Geld rechnen nach der Zahl der Jahren, welche noch übrig sennd, biß an das Jubel Jahr, und das soll man von dem Werth abziehen.

19. Wann der den Ader losen will, der ihn verlobt hat, so soll er das funffte Theil des geschäpten

Gelde darzu legen, und den Ader besigen.

20. Wann er ihn aber nicht will lösen, sondern derselvig einem andern verkaufft wird, so kan ihn hernach, der ihn verlobt hat, nimmer wiederum

21. Dann wann die Zeit des Jubel Jahrs heran kommt, so wird der Ader dem DErrn geheiliget Alber eine geheiligte Erbschafft gehört zum Recht der Priester.

22. Wann ein Ader dem BErrn geheiliget wird, der erkaufft und nicht von den Vorfahren angeerbt

23. So soll der Priester nach Anzahl der Jahren bis an das Jubel. Jahr rechnen, was er werth ist, und das soll er dem Herrn geben, der ihn verlobt hat.

24. Alber im Jubel Jahr soll er wiederum an den norigen Herren kommen, der ihn verkaufft hatte.

vorigen Herren kommen, der ihn verkaufft hatte, und dem er im Looß seines Erbtheils gefallen war:

25. Alle Schatzung soll nach dem Sickel des Beiligthums gemacht werden. Ein Sickel aber macht zwankig Seller. Erob. 30 v. 13. Num. 3. v. 47. Egech 45. v. 12.

26. Die Erstgeburt, welche dem BErrn zugeho.

ret, kan niemand heiligen und verloben, es sen ein Ochs, oder ein Schaf, sie sennd des BErrn

27. Wannes ein unrein Thier ist, so soll es der, der es geopsfert hat, nach deiner Schakung mit Zulag des fünssten Theils des Werthstolen. Will ers aber nicht losen, so soll mans einem andern so hoch verkauffen, als es von dir ist geschätzt worden.

28. Alles, was dem HErrn geheiliget wird, es fen ein Mensch, ein Thier, oder ein Acker, das soll nicht verkauft werden, mansoll es auch nichtlosen Was einmahl geheiliget ist, das soll das Beilig der Beiligen dem BErrn senn.

29. Und alles, was geheiliget ist, und von Menschen geopffert wird, davon soll nichts gelöset wer-

den, sondern es soll des Todts sterben.

II. 30. Alle Zehenden des Lands, so wohl von den Frudzen der Erden, als von Baum-Früchten, sennd des HErrn, und werden Ihm go.

31. Wann aber jemand seine Zehenden losen

will, der soll das fünffte Theil darzu thun.

32. Aus allen Zehenden von Rindern, und Schafen, und Geissen, welche unter der Authen des Birten hergehen, was davon zum Behenden kommt, das soll dem HErrn geheiliget werden.

133. Man soll davon nichts erwehlen, weder das Gute noch das Bofe, man soll es auch um ein anders nicht verwechseln. Im Fall es aber jemand verwechselt, so soll dasselbig, was gewechselt wird, und das dafür gegeben wird, bendes dem BErrn geheiliget, und nicht wieder geloset werden.

34. Diß sennd die Gebott, die der BErr Most auf dem Berg Sinai an die Kinder Ifrael befohlen

Dieses Buch wird von seinen ersten Worten auf Hebraisch genannt Vajedabber, das ist, Er (der DENK) hat gerecht, auf Eriechisch deribusi, auf Lateinisch Numeri, welches viel Jahl bedeut: dieweil in demselbigen, bevorab im Anfang, alle streitbare Manner der Israeliten, wie auch hernach die Leviten, die Erstgebohrne, die unterschiedliche Reise und Läger-Stätt in der Wüsse, in ihre gewisse Jahl und Ordnung verfasset werden; wiewohl bennebenst auch von andern Geschichten, von den geistlichen Ceremonien, und gerichtlichen Satungen des Jüdischen Volcks wird gehandelt. So ist dann der Inhalt dieses Buchs eine Beschreibung deren Geschichten Mosse und der Hebraer, welche sich fast innerhalb neun und drensig Jahren, nemlich vom zwenten Monat des zwenten Jahrs nach dem Ausgang aus Egypten, schier dis zum Tolis, oder die zum End der vierzigsährigen Pilgersarth in der Wüssen, das ist, dis zum Anfang des eilsten Monats des vierkiasten Fahrs haben zugetragen. jum Unfang des eilfften Monate Des viergigften Jahre haben zugetragen.

Das I. Capitel.

I. Die Kinder Ffrael werden gezehlet burch alle Stammen, was Mannlichs Geschlechts ift, von zwantig Jahren und darüber,2.

II. Es befunden sich in allem 603550. streitbare Manner, 46.

III. Der Stamm Levi wird nicht gezehlet, sondern zum Dienst des Tabernackels vorbehalten, 49.

nd der Herr redete mit Mose in der Wie fte Sinai in dem Tabernadel des Bunds, am ersten Tag des andern Monats, im andern Jahr nach ihrem Ausgang aus Eanpten, und sprach:

Dehmet zusammen die Summ der ganten Gemein der Kinder Israel nach ihren Verwandschafften und Häusern, und die Namen ihrer aller, Haupt für Haupt, was Mannlichs Ge-

schlechts ist. Erob. 30. v. 12.

3. Von zwanzig Jahren und darüber, aller starcken Männer in Israel, und zehlet sie nach ih-

ren Schaaren, du und Alaron.

4. Und sollen die Fürsten der Geschlechter und Häuser nach ihren Verwandschafften ber euch senn.
5. Deren Namen diese sennd: Von Ruben, Eisur, der Sohn Sedeur.
6. Von Simeon, Salamiel, der Sohn Su-

risaddai

7. Von Juda, Nahasson, der Sohn Aminadab. 8. Von Islachar, Nathanael, der Sohn Suar. 9. Von Zabulon, Eliab, der Sohn Belon.

10. Unter den Kindern Josephs aber, von Ephraim, Elisama, der Sohn Ammiud. Von Manasse, Gamaliel, der Sohn Phadassur.

11. Bon Benjamin, Abidan, der Sohn Gedon.
12. Bon Dan, Ahiezer, der Sohn Amisaddai.
13. Bon Aser, Phegiel, der Sohn Ochran.
14. Bon Gad, Eliasaph, der Sohn Duel.
15. Bon Nephtali, Ahira, der Sohn Enan.

16. Diese sennd die edleste Fürsten der Gemein, in ihren Geschlechten und Verwandschafften, und die Häupter über das Beer Israel,

17. Belche Moses und Naronnahmen mit der

gangen Schaar des gemeinen Bolds:

18. Und hielten eine Bersammlung am ersten Tag des andern Monats, und zehleten nach ihren Geschlechten und Sausern, und Gesind, Baupt für Haupt, eines jeglichen Namen, was von zwanzig Jahren und darüber war, 19. Wie der DErr Most befohlen hatte.

fie sennd gezehlet worden, in der Buften Sinai.

20. Bon Ruben, dem erstgebohrnen Sohn Ifrael, in ihren Geschlechten, Berwandschafften, und Häusern, ein jeglichs Haupt mit seinem Namen, alles was Mannlichs Geschlechts war, von zwan-Big Jahren und darüber, die zum Krieg ausziehen

21. Sechs und viertig tausend und fünffhundert.

22. Bon den Kindern Simeon, in ihren Geschlechten und Verwandschafften, und Säusernis rer Gesipschafft, wurden mit Namen, Haupt für Haupt, gezehlet, alles was Mannlichs Geschlechts war, von zwankig Jahren und darüber, die zum Krieg ausziehen konnten,

23. Neun und fünfftig taufend und drenhundert. 24. Bon den Rindern Gad, in ihren Gelchlechten, Bermandschafften, und Bausernihrer Gefipschafft, wurden mit Namen, Saupt für Saupt, gezehlet, von zwantig Jahren und darüber, alle die zum Krieg ausziehen konnten,

25. Fünff und viertig tausend sechshundert und

26. Bon den Kindern Judg, in ihren Geschlech ten, Verwandschafften, und Saufern ihrer Gefip, schafft, ein jegliche Daupt mit Mamen, von zwanpig Jahren und darüber, alle die zum Krieg aus. ziehen konnten,

27. Wurden gezehlt, vier und siebentig taufend

und sechs hundert. 28. Von den Kindern Issachar, in ihren Ge schlechten, Verwandschafften, und Häusern ihrer Gesipschafft, ein jeglichs Haupt mit Namen, von zwankig Jahren und darüber, alle die zum Krieg ausziehen konnten,

29. Wurden gezehlet, vier und fünfftig taufend.

und vier hundert.

30. Von den Kindern Zabulon, in ihren Gesschlechten, Verwandschafften, und Dausern ihrer Gestipschafft, wurden gezehlet, ein jeglichs Haupt mit Namen, von zwanzig Jahren und darüber, alle die zum Krieg ausziehen konnten,
31. Sieben und fünftzig tausend und vier huns

32. Von den Kindern Joseph wurden der Kin-der Ephraim in ihren Geschlechten, Verwandschafften und Säusern ihrer Gesipschafft gezehlet, ein jegliche Haupt mit Namen, von zwankig Jahren und darüber, alle die zum Krieg ausziehen kounten,

33. Viertig tausend und fünffhundert.

34. Aber von den Kindern Manasse, in ihren Geschlechten, Berwandschafften, und Bausern ih? rer Gesipschafft wurden gezehlet, ein jeglichs Haupt mit Namen, von zwanzig Jahren und darüber, alle die zum Krieg ausziehen konnten,

35. Zwen und drenkig tausend und zwen hun-

dert.

36. Von den Kindern Benjamin, in ihren Gesschlechten, Berwandschafften und Sausern ihrer Gesipschafft, wurden gezehlet, ein jeglichs Haupt mit Namen, von zwankig Jahren und darüber, alle so zum Krieg ausziehen konnten, 37. Fünst und drepslig tausend und vier hundert.

38. Von



Bon den Kindern Dan, in ihren Geschlech: ten, Verwandschafften und Häusern ihrer Gestp. Schafft, wurden gezehlet, ein jeglichs haupt mit Namen, von zwanzig Jahren und darüber, alle die zum Krieg ausziehen konnten,

39. Zwen und sechzig tausend und sieben hun-

Dert.

40. Von den Kindern Afer, in ihren Geschlech ten, Verwandschafften und Säusern ihrer Gesipschafft, wurden gezehletz ein jeglichs Haupt mit Mamen, von zwantig Jahren und darüber, alle die zum Krieg ausziehen konnten,

41. Ein und viertig tausend und fünff hundert. 42. Von den Kindern Nephtali, in ihren Ge-schlechten, Verwandschafften und Sausern ihrer Gesipschafft, wurden gezehlet, ein jeglichs Haupt mit Namen, von zwanzig Jahren und darüber, alle die zum Krieg ausziehen konnten,

43. Drey und fünstsig tausend und vier hundert. 44. Diese sennds, welche Moses und Aaron, samt den zwölff Fürsten Israel, gezehlet haben, Haupt für Haupt, nach den Hausern ihrer Verwandschafft.

45. Und war die gange Summ der Kinder Israel, nach ihren Bausern und Geschlechten, von zwantig Jahren und darüber, welche zum Krieg

ausziehen komten,

11.46. Sechsmal hundert tausend dren tausend fünsthundert und fünstzig Mann.
47. Aber die Leviten, in ihrem Stamm und

Geschlechten, sennd mit ihnen nicht gezehlet worden.

48. Und der DErrredete mit Mofe, und fprach: 111.49. Sen Stamm Levi solft du nicht zehlen, noch ihre Summa rechnen mit den

Kindern Israel: 50. Sondern du solst sie über den Tabernackel des Zeugnuß und alle ihre Geschier verordnen, und über alles, das zu den Ceremonien gehörig ift. Sie sollen den Tabernadel tragen und alle Geschirr, so darinn gebraucht werden, und sollen im Dienst fenn, auch rings um den Tabernackel her ihre Zelt aufschlagen.

51. Wann man reisen soll, alsdann sollen die Leviten den Tabernackel ablegen, und denselbigen aufrichten, wann man das Läger schlagen foll. Wer sich von den Fremden darzu machen wird,

der soll getödtet werden.

52. Und die Kinder Israel sollen ihr Läger schlagen ein jeglicher mit keinen Schaaren, und

Hauffen und Beeren.

53. Die Leviten aber sollen ihre Zelt rings um den Tabernackel her aufrichten, damit nicht ein Zorn über die Gemein der Kinder Israel angehe, und follen in Berwahrung des Tabernackels fleißige Wacht halten

54. Und die Kinder Israel thaten nach allem, was der Herr Most befohlen hatte.

Das II. Capitei.

Drbnung, wie die Stämme der Kinder Ifrael sich um den Tabernadel gegen die vier Theil der Welt lägern, und im fortziehen
sollen ausbrechen, als nemlich:

1. Gegen Aufgang der Sonnen, das Geschlecht Juda: und neben
ihm die vom Geschlecht Islachar und Zabulon, 3.

11. Gegen Mittag, das Geschlecht Ruben: und neben ihm die vom

Geschlecht Simeon und Gab, 10.

III. In der Mitte die Leviten samt dem Tabernackel, 17.

IV. Gegen Niedergang der Connen das Geschlecht Ephraim: und neben ihm die vam Geschlecht Manasse und Benjamin, 18.

V. Gegen Mitternacht, das Geichlecht Dan : und neben ihm die vom Geschlecht Aser und Rephtali, 25.

1 and der HENN redete mit Mose und Aaron,

und sprach:

den Tabernadel des Bunds lägern, ein jeglicher mit seinen Schaaren, Beichen, und Panieren, nach den Säusern ihrer Verwandtschafft.

1.3. Gegen Aufgang der Sonnen soll Judas feine Zelt aufschlagen, nach den Schaaren seines Deers, und der Fürst über seine Kinder foll Mahasson senn, der Sohn Aminadab.

4. Und die gante Bahl der streitbaren Manner von seinem Stammen, ift vier und siebenzig tau-

send und sechs hundert.

5. Neben ihm sollen sich lägern die vom Beschlecht Machar, deren Fürst ist Mathanael, der Sohn Suar.

6. Und die gange Zahl ihrer streitbaren Männer,

ist vier und funffkig tausend und vier hundert. 7. Im Geschlecht Zabulon war der Fürst Eliab, der Sohn Belon.

8. Das gange Beer der ftreitbaren Manner, von seinem Geschlecht, ift sieben und funffpig tausend und vier hundert:

9. Alle, die im Lager Juda sennd gezehlet worden, waren hundert und sechs und achtig tausend und vier hundert: und die sollen in ihren Schaaren zum ersten ausziehen.

II. 10. Sm Läger der Kinder Ruben gegen Mitzag foll Elisur, der Sohn Sedeur, der

Fürst senn:

11. Und das gange Heer seiner streitbaren Manner, so gezehlet worden, ist sechs und viertig tausend und fünff hundert.

12. Meben dem follen sich lägern die vom Geschlecht Simeon, deren Fürst ist Salamiel, der

Sohn Surisaddai.

13. Und das gange Heer seiner streitbaren Manner, welche gezehlet worden, ist neun und funffhig tausend und dren hundert.

14. Im Geschlecht Gad war der Fürst Eliasaph, der Sohn Duel.

15. Und das gange Heer seiner streitbaren Manner, welche gezehlet worden, ist fünffund vierkig tausend sechs hundert und fünstkig.

16. Alle, die im Läger Ruben sennd gezehlet worden, sennd hundert ein und fünfftzig tausend vier hundert und fünffzig in ihren Schaaren: sollen

im fortziehen die andre senn.

111. 17. Aber der Tabernackel des Zeugnuß soll hernach durch den Dienst der Leviten, . und von ihren Schaaren aufgehoben werden. Wie man ihn aufrichtet, also soll man ihn auch ablegen: Sie sollen fortziehen ein jeglicher an seinem Ort, und in seiner Ordnung.

1V. 18. Gegen Niedergang der Sonnen soll das Läger der Kinder Ephraim senn, des ren Fürst ist Elisama, der Sohn Ammiud

19. Das gange Beer feiner ftreitbaren Manner, welche gezehlet worden, ist vierkig tausend und funff hundert.

20. Neben ihnen soll das Geschlecht der Kinder Manaffe liegen, deren Fürst ift Gamaliel, der Sohn Phadassur.

21. Und das gange Heer seiner streitbaren Manner, welche gezehlet worden, ist zwen und drengig tausend und zwen hundert.

Digitized by Google

22. Jm

22. Im Geschlecht der Kinder Benjamin ist der

Burft Abidan, der Sohn Gedeon.

23. Und das gange Heer seiner streitbaren Manner, welche gezehlet worden, ist funff und drenßig taufend und vierhundert.

24. Alle, die im Läger Ephraim sennd gezehlet worden, sennd in ihren Schaaren hundert und acht tausend und ein hundert, und sollen im fortziehen

V.25. Segen Mitternacht sollen die Kinder Dan ihr Läger schlagen, deren Fürst ift

Ahiezer, der Sohn Anmisaddai.

26. Das gange Beer seiner ftreitbaren Manner, welche gezehlet worden, ist zwen und sechtig tausend und sieben hundert.

27. Neben ihm sollen die vom Geschlecht Afer ihre Zelt aufschlagen, deren Fürst ist Phegiel, der

Sohn Ochran.

28. Das gange Beer seiner streitbaren Manner, welche gezehlet worden, ift ein und viertig tausend und fünffhundert.

29. Im Geschlecht der Kinder Nephtali ist der Fürst Ahira, der Sohn Enan.

30. Das gange Beer feiner ftreitbaren Manner

ist dren und fünffzig tausend und vier hundert.
31. Alle, die im Läger Dan, sennd gezehlet worden, sennd hundert sieben und fünfftig tausend und sechshundert, und diese sollen den Rachzug haben.

32. Diß ist die Bahl der Kinder Ifrael, nach den Häusern ihrer Geschlecht und nach den Schaaren des getheilten Beer-Zugs, sechemal hundert tau-send und dren tausend fünffhundert und fünffizig.

33. Aber die Leviten sennd nicht gezehlet unter den Kindern Ifrael; wie dann der DErr dem Most

befohlen hatte.

34. Und die Kinder Ffrael thaten nach allem, was der HErr gebotten hatte: Sie schlugen ihr Lager nach ihren Schaaren, und zohen fort nach ihren Geschlechten und nach den Sausern ihrer Bätter.

Das III. Cavitel.

I. Gott verordnet Aaron und feine Cohne bas Priefterthum ju

werwalten, 1.

11. Behålt ihm vor zu seinem Dienst alle Leviten, an statt der Erst, gebornen aus den Kindern Israel, 11.

111. Alle keviten männlichs Geschlechts von einem Monat, und darüf ber werden aus Bosehl Guttes gezehlet, und zu unterschiedlichen Diensten des Labernackels in dren Geschlecht abgetheilet, als nemlich in die Gerspriter, Canthiter, und Merariter; alle zus fommen an der Zahl imen und mannig tausend. 14.

als nemlich in die Geriphitet, Eaglistet, und Netratitet; alle gui sammen ander Zahl zwen und zwanzig tausend, 14.

IV. Alle Erstgeborne mannlichs Geschlechts eines Monats als und barüber, werden gezehlet und besinden sich zwen und zwanzig tausend, zwen hundert und drein und sedengig, an deren Statt der zwen hundert drei zu seinem Dienst dehalt, 40. den Uberschuss der zwen hundert drein und siedenzig Erstgebornen über die Zahlder Leviten, besiehlt er mit Geld zu lösen, und den Aaron mit seinen Sohnen zu geden, 46.

1. Sig ist das Geschlecht Aaron und Mosis, an der Herr auf dem Berg dem Tag, da der HErr auf dem Berg Sinai mit Mose redete.

2. Und diffeynd die Namen der Sohne Narons: Sein Erstgeborner war Nadab, darnach war Abiu,

d Eleazar und Ithamar. Erob 6. v. 23. 3. Das sennd die Namen der Sohne Aarons, und Eleazar und Ithamar. der Priester, welche gesalbet sennd, deren Sande auch erfüllet und gewenhet sennd das Priefterthum

zu verwalten. 4. Alber Nadab und Abin, da sie vor dem Ange-sicht des DErrn in der Buste Singi fremd Feuer

jum Opffer nahmen, sturben ohn Kinder, so haben

Eleazar und Ithamar vor ihrem Vatter Naron das Priesterthum vertretten. Levit. 10.0 1.2.1. gar. 24. v.2.

Und der DENA redete mit Mose, und sprach:

5. Und der Deven Ctamm Levi herzu, und schaffe, 6. Führe die vom Stamm Levi herzu, und schaffe, des Vriesters, daß sie vor dem Angesicht Aarons, des Priesters, stehen und ihm dienen, auch wachen,

7. Und alles halten, was den Dienft der Gemein

vor dem Tabernackel des Zeugnuß belangen thut, 8. Und die Gereitschafft des Tabernackels verwahren, und sich in ihrem Dienst laffen gebrauchen, 3. Und folft dem Naron und seinen Sohnen

10, Die Zoilin zu einer Gab schenden, denen periden Kindern Ifrael übergeben sennd. Naron aber und seine Sohne solft du über den Dienst des Priesterthums verordnen. Wo sich ein Fremder zu dienen hinzu macht, der soll sterben.

11.11. Und der HERR redete zu Mose, und sprach:

12. Ich hab aus den Kindern Ifrael die Leviten an Statt aller Erstgeburt genommen, so der Mutterleib eröffnet unter den Rindern Ifrael, und follen

die Leviten mein seyn.

13. Dann von der Zeit, daß Ich die Erstgeburt in Egypten Land geschlagen hab, ist alle Erstgeburt mein: Ich hab mir alles geheiliget, was zum er-sten in Israel geboren wird, es ist mein vom Men-schen biß zum Vieh: Ich bin der Herr.

III. 14. Und der HErr redete mit Mose in der Busten Sinai, und sprach:

Behle die Rinder Levinach den Saufern ih. rer Batter und nach ihren Geschlechten, alles, was mannlichs Geschlechts ist, von einem Monat und darüber.

16. Und Moses zehlete sie, wie der herr befoh-

len hatte,

17. Und sennd die Kinder Levi gefunden nach ihren Namen: Gerson, und Caath, und Merari. 18. Die Sohn Gerson: Lebni, und Gemei.

19. Die Sohn Caath: Amram und Jesaari Hebron und Dziel:

20. Die Sohn Merari: Moholi und Musi. 21. Von Gerson seynd zwen Geschlechter ents sprossen: die Lebniter, und Semeiter:

22. Deren Bold ist gezehlet worden, so mann-liche Geschlecht war von einem Momt und darüber, steben tausend und fünffhundert.

23. Diese sollen ihre Zelt hinter dem Tabernadel schlagen gegender Sonnen Miedergang,

24. Unter dem Fürsten Gliafaph, dem Gohn Lael.

25. Und fie follen die Wacht haben in dem Za-

bernackel des Bunds,

26. Und in Acht nehmen den Tabernadel felbft, seine Deck, den Vorhang, so vor die Thur am Dach des Bunds gezogen wird, die Vorhang des Vorhoffs, auch den Vorhang, den man am Eingang zum Vorhoff des Tabernackels aufhängt, und alles, was zum Dienst des Altars gehöret, die Seil des Tabernadels und alle ihre Gereitschafft.

27. Das Geschlecht Caath soll haben das Vold der Amramiter und Jesaariter und Bebroniter Diß sennd die Geschlechter der und Ozieliter. Caathiter, welche mit Namen sennd gezehlet wor-

28. Alle, die mannliche Geschlechte waren von einem Monat und darüber, acht tausend und sechs hundert, die das Heiligthum bewachen,

Digitized by Google

29. llnd

29. Und ihr Läger gegen Mittag aufschlagen sollen:

30. Und ihr Fürst soll senn Elisaphan, der Sohn

Oziel:

31. Und sie sollen in Verwahrung haben die Arch, und den Tisch und den Leuchter, die Altare und Geschirr des Seiligthums, welche zum Dienst gebraucht werden, auch den Vorhang, und alle dergleichen Gereitschafft.

32. Alber Eleazar, der Sohn Alarons des Pries stere, der Oberste über die Fürsten der Leviten, foll über die Wächter der Hut des Heiligthums sein.

33. Das Bold aber, so von Merari herkommt, sennd die Moholiter und Musiter, welche nach ihren Namen sennd gezehlet worden:

34. Alle, die manntiche Geschlechte waren von einem Monat und darüber, seche tausend und zwen

hundert.

35. Ihr Fürst soll Suriel senn, der Sohn Abi-haiel: Sie sollen gegen Mitternacht ihr Lägerschla-

gen.

36. Es sollen in ihrer Verwahrung senn die Bretter des Tabernackels, auch die Stangen und Säulen mit ihren Füssen, und alles, was zu solchem

Dienst gehöret: 37. Dazu die Säulen des Borhoffs rings herum mit ihren Fussen, und die Nagel mit den Seilen.

38. Aber vor dem Tabernackel des Bunds, das ist, gegen Aufgang der Sonnen, sollen sich Moses und Aaron saint seinen Sohnen lägern, und das Beiligthum mitten unter den Kindern Israel in ihrer Hut halten. Wer sich von Fremden hinzu thun wird, der soll sterben.

39. Alle Leviten mannliche Geschlechte, von eis nem Monat und darüber, welche Moses und Aaron nach des HErrn Befehl in ihren Geschlechten

gezehlet haben, waren zwen und zwankig tausend. 40. Und der HErr sprach zu Mose: Zehle die Erftgebohrnen, was mannliche Geschlechts ift, unter den Kindern Istrael, von einem Monat und darüber, so wirst du ihre Zahl haben. 41. Und du solst die Leviten, anstatt aller Erst-

geburt, der Kinder Israel für mich nehmen, Ich bin der Herr: auch ihr Vieh für alle Erstgeburt

vom Bieh der Kinder Ifrael.
42. Und Moses zehlete die Erstgeburt der Kinder

Israel, wie der BErr befohlen hatte.

43. Und waren mannliche Beschlechte mit ihren, Namen, von einem Monat und darüber, zwen und

zwanzig tausend zwen hundert dren und siebenzig.
44. Und der BErr redete mit Mose, und sprach:

- 45. Mehme die Leviten für die Erstgebohrnen der Kinder Ifrael, und das Dieh der Leviten für thr Bieh, und die Leviten sollen mein senn. Ich bin der DErr.
- IV. 46. Iber im Werth der zwen hundert dren und siebentzig Erstgebohrnen von den Kindern Israel, damit sie die Zahl der Leviten übertreffen,

47. Solft du für jeglichs Haupt nehmen fünff Sickel, nach dem Gewicht des Peiligthums: Ein

Sickel halt zwankig Heller.

48. Und folft das Geld, nemlich den Werth filr die, welche überschiessen, dem Alaron und seinen Söhnen geben.

49. Also nahm Moses das Geld, für den Uberschuß derselbigen, welche sie von den Leviten, Erob. 30. v. 13. tevit. 27. v. 25. Num. 18. v. 16. Ezech. 45. v. 12. 50. An statt der Erstgebohrnen unter den Kin-

dern Ifrael, mit Geld gelofet hatten, nemlich tausend drenhundert fünff und sechtig Sickel nach dem Gewicht des Beiligthums,

51. Und gab es dem Aaron und seinen Sohnen nadidem Wort, das der HErr ihm befohlen hatte.

#### Das IV. Capitel.

Memter ber Leviten im Aufbruch bes Lägers, und zwar, I. Maron und seine Sohn sollen bas Heiligthum, und seine Gereibschafft, nemlich die Arch, den Tisch, den Leuchter, die bende Alle

ichaft, nemlich die Arch, den Tisch, den Leuchter, die bende auf tat, ze. einwickeln, 5.

II. Die Caathiter sollen diese eingewickelte Gereitschaft tragen, 15.

III. Die Gersoniter, die Borhang, Teppich, und Decke, ze. 21.

IV. Die Merariter, die Bretter des Tabernackels, die Riegel, die Säulen, die Jus, ze. 29.

V. Alle Leviten vom drenstigsten dis zum fünstgigsten Jahr ihres Alters, so zum drenst des Tabernackels verordnet, werden gesehlet, und befinden sich zusammen, acht tausend sünst hundert und achtia. 46. und achtig, 46.

ind der HENN redete mit Mose und Aaron,

und sprach: 2. Nehme die Zahl, der Sohn Caath mitten aus den Leviten nach ihren Saufern und Ge-

Von drepfig Jahren an und darüber, bif ins fünfftigste Jahr, aller deren, welche hinein tret-ten, in dem Tabernackel des Bunds zu stehen und

4. Diß ist der Dienst der Sohn Caath:

I. 5. Maron und seine Sohn, sollen in den Taber-nackel des Bunds und in das heilige der Beiligen hinem gehen, wann das Heer Lager aufbrechen soll, und sollen den Vorhang ablegen, der vor der Thur hangt, und die Arch des Zeugnuß darein wickeln:

6. Und wiederum bedecken mit einer Deck von violetten Fellen, und darüber noch ein gant himmelblau Tuch ausbreiten, und die Stangenhinein

7. Auch sollen sie den Tisch der Schau Brod in ein himmelblau Tuch wickeln, und darzu legen die Rauchfässer und Morfel, Becher und Schalen, die Trand Opffer zu gieffen: und sollen allezeit Brod darauf senn:

8. Und darüber sollen sie ein roth scharlachen Tuch ausstrecken, das sie hernach mit einer Deck von violetten Fellen bedecken sollen, und die Stan-

gen hinein thun.

9. Sie follen auch ein himmelblan Tuch nehmen und den Leuchter damit bededen, mit feinen Ampeln, Bangen, Lichtpugen und allen Del Gefässen, welche nothwendig sennd die Ampeln zu bereiten:

10. Uber das alles sollen sie eine Deck legen von violetten Fellen, und die Stang hinein thun.

11. Desgleichen sollen sie den guldenen Aktar in ein himmelblau Tuch wickeln, und darüber eine Ded ausbreiten von violetten Fellen, und die Stangen hinein thun.

12. Alle Geschirr, damit der Dienst im Beiligsthum verrichtet wird, sollen sie in ein himmelblau Euch wickeln, und darüber eine Deck ausbreiten, von violletten Fellen, und die Stangen hinein thun.

13. Auch sollen sie den Altar von der Aschenrei. nigen, und denselben in ein purpures Tuch wickeln,

14. Und follen mit hincin legen alle Bereitschafft, die man im Dienst des Altars gebraucht, das ist, Die bie Rohl Pfannen, Kreuel und Gabeln, Backen und Feuer Schauffeln. Alle Gefdirr des Altars follen sie zugleich mit einer Deck von violetten Fellen be-

beden, und die Stangen hinein thun.

11.15. 23 ann num Naron und seine Sohn das Beiligthum und alle seine Gereitschafft, ben Aufbruch des Lagers, also werden eingewidelt haben, alsdann follen die Kinder Caath hinein gehen, das was eingewickelt ist zu tragen: und sollen die Geschier des Beiligthums nicht an-ruhren, damit ste nicht sterben. Dis ift der Last der Kinder Caath, in dem Tabernackel des Bunds. 1. **Var. 15. v.** :

16. Aber Eleazar, Larons des Priesters Sohn, soll über sie senn, dem die Sorg ausliegt für das Del die Ampel zu bereiten, und für die Speceren zum Rauch Werch, und für das Opffer, das für und für geopffert wird auch für das Del der Salbung, und was sonst zum Dienst des Tabernackels gehörig ist, auch für alle Gereitschafft, die im Dei-

17. Und der Herr redete mit Mose und Aaron,

und sprach:

18. Ihr sollet das Vold Caath mitten unter den

Leviten nicht verderben:

19. Sondern machets also mit ihnen, daß sie leben, und nicht sterben, wann sie das Beilige der Heiligen anrühren würden. Aaron und seine Sohn sollen hinein gehen, sollen auch einem jegliden sein Werck verordnen, und unterscheiden, was ein jedweder tragen soll.

20. Die andere sollen keineswegs so vorwißig fenn, daß fie feben, was im Beiligthum ift, ebe und zuvor es eingewickelt worden, sonft werden

sie sterben.

Und der HErr redete mit Mose, und sprach: **1**11.21.

22. Nehme auch die gange Anzahl der Kinder Gerson nach ihren Säusern und Geschlechten und Werwandtichafften,

23. Bon drenkig Jahren und darüber, big auf das fünffzigste Jahr. Zehle sie alle, welche hinein gehen, und dienen in dem Tabernadel des Bunds.

24. Diß ist das Amt des Geschlechtsider Ger-

soniter, 25. Das sie die Borhang des Tabernadels, und das Dach des Bunds, auch die andere Deck daru. ber, und die Deck von violetten Fellen, welche über alles ift, wie auch den Borhang, der im Eingang des Tabernackels des Bunds hangt,

26. Dazu die Borhang des Borhoffs, und das Tuch im Eingang, das vor dem Tabernackel ist,

tragen sollen,

27. Alles, was zum Altar gehöret, die Seil und Geschirr des Dienste, sollen die Kinder Gerson auf Narons und seiner Sohn Befehl tragen, und soll ein jeglicher wissen, zu welchem Last er verordnet

28. Dif ist der Dienst des Geschlechts der Gerfoniter in dem Cabernadel des Bunds, und fie follen unter der Hand Ithamar senn, des Sohns Aarons des Priesters.

IV.29. Auch solft du die Sohn Merari nach ih. ren Geschlechten, und nach den Sau-

sern ihrer Bätter zehlen,

30. Bon dreysig Jahren an und darüber, bis an die fünffzig Jahr, alle, die hinein gehen zur Berrichtung ihres Amts, und zum Dienst des Ta-

bernackels des Zeugnuß. 31. Diß ist ihr Last: Sie sollen die Bretter des Tabernadels tragen, und ihre Riegel, die Saulen,

und thre Jus,

32. Auch die Säulen des Vorhoffs rings herum mit ihren Fussen, Spann Nägeln und Seilen. Alle Geschirr und Gereitschafft sollen sie in der Zahl empfangen und also tragen.

33. Dif ift das Amt des Gefdlechts der Merariter, und ihr Dienst in dem Tabernackel des Bunds, und sie sollen senn unter der Sand. Itha-

mars, des Sohns Narons des Priesters.

34. Also zehleten Moses und Aaron samt den Fürsten der Gemein die Sohn Caath nach ihren Geschlechten und nach den Säusern ihrer Battet.

35. Von drenkig Jahr und darüber, bis an die fünffzig Jahr, alle, die zum Dienst des Tabernadels des Bunds hinein gehen:

36. Und sennd ihrer gefunden zwen tausend

siebenhundert und fünffzig.
37. Diß ist die Zahl des Volcks Caath deren, die in den Tabernackel des Bunds gehen, welche Moses und Aaron nach dem Wort des PErrn in der Hand Mostis gezehlet haben.

38. Auch sennd die Kinder Gerson nach ihren Geschlechten und nach den Sausern ihrer Batter

gezehlet worden.

39. Von drenkig Jahren und darüber, bis in die funffzig Jahr, alle, die hinein gehen in den Eabernackel des Bunds zu dienen:

40. Und sennd ihrer zwen tausend sechshundert

und drenkig gefunden.

41. Digiff das Bold der Gersoniter, die Moses und Aaron nach dem Wort des Herrn gezehlet haben, 42. Auch sepnd die Kinder Merari nach ihren

Geschlechten und nach den Säusern ihrer Vätter,

43. Von drensig Jahren an und darüber, bis auf die funffzig Jahr gezehlet worden, alle, die hinein gehen, den Dienst des Cabernackels des Bunds zu vollbringen:

44. Und sennd threr drep tausend und zwen,

hundert gefunden.

45. Dig ist die Zahlder Kinder Merari, welche Moses und Aaron nach dem Befehl des HErrn durch die Hand Mosis gezehlet haben.

V. 46. Mile, die von den Leviten gezehlet sennd, und welche Moses und Aaron, und die Fürsten Ifrael, nach ihren Geschlechten und nach den Sausern ihrer Batter mit Namen zehlen lassen,

47. Bon drengig Jahren und darüber, big auf das fünffzigste Jahr, welche zum Dienst des Ca-bernackeis, und seine Burden zu tragen hinein

48. Waren zusammen acht tausend fünfshun-

dert und achtig. 49. Und hat sie Moses gezehlet nach dem Wort des HErrn, einen jeglichen nach feinem Umt und Burden, wie ihm der DErr befohlen hatte.

Das V. Lapitel.

I. Welche Personen als unrein aus dem Lager zu schaffen, 2.
II. Wie man dasjenige, was entwendet worden, erstatten soll, 6.
III. Gesetz und Opffer des Eiffers, wann ein Weid des Shebruchs verbächtig ist, 11.
IV. Weiß, den Chebruch eines Weids durch das verstuchte. Wasser, und auch anhangende Straff, zu ertundigen, 16.

Und

Digitized by Google

sprad:

1.2. Sebiet den Kindern Ifrael, daß sie-alle Aus-sätzigen, und wer Samen flußig ist, und wer sich am Todten verunreiniget hat, aus dem Lager treiben:

3. So wohl die Manner als die Weiber sollet ihr aus dem Lager treiben, damit sie es nicht verunreinigen, dieweil Ich unter ench wohne.

4. Und die Kinder Frael thaten also, und trieben sie aus dem Lager, wie det DErr Most gesagt batte.

Und der DErrredete mit Mose, und sprach: Bann ein Mannoder Weib etwasthut von allen Ubertrettungen, die fich mit den Menschen gewohnlich zutragen, daß fie aus Berfaumnuß des DErrn Gebott übertretten, und fündigen,

7. Go follen fie ihre Gund betennen, und follen Demfelbigen, an dem sie sich versundiget haben, das Haupt Gut, und darüber noch den fünfften Theil

wiederum geben.

8. Ift aber niemand da, det es wiederum empfahe, so sollen sie es dem DEren geben, und es soll des Priesters senn, ausgenommen der Bidder, der zur Linkschnung geopsfert wird, damit es ein wohlgefällig Opffer sen.
9. Auch sollen alle Erstlingen, die die Kinder Israel opffern, dem Priester zugehören:

10. Was auch von einem jeglichen in das Bei-ligthum geopffert, und dem Priester in die Sande gegeben wird, das foll fein fenn.

III. 11. 1 1nd der HErr redete mit Mose, und sprach:

12. Rede mit den Rindern Ifrael, und fprich zu ihnen: Wann ein Mann ist, dessen Weib sich ver-

läufft, und verachtet ihren Che-Mann,

13. Und schläfft ben einem andern Mann, und ihr Mann sie nicht darüber betretten fan, sondern der Chebruch ist verborgen, man kan sie auch nicht überzeugen, dann sie ift im Chebruch nicht ge-

funden: 14. Im Fall dann der Geist des Eisfers den Meib, das entweder 14. Im Fall dann der Gent ver Einfers ven Mann beweget wider sein Weib, das entweder verunreiniget ist, oder wird mit falschem Argwohn

bezüchtiget,

15. So soll er sie zum Priester führen, und ein Opffer für fie opffern, nemlich den zehenden Theil Sati von Gersten-Mehl: er soll kein Del darüber schütten, noch Werhrauch darauf legen: dann es ist ein Opsfer des Eissers, und ein Opsfer, das den Chebruch erfundiget.

IV. 16. Derowegen soll sie der Priester hinzu bringen, und vor den Herrn stellen.

17. Und er soll heilig Basser in einem erdenen Geschirr nehmen, und ein wenig Erden vom Pflas

fter des Tabernackels hinein werfen.

18. Und wann das Weib vor dem Angesicht des DErrn stehet, soll er ihr Haupt entblosen und das Opsser der Gedachtnuß samt dem Opsser des Eissers auf ihre Hand legen: er aber soll das übers aus bittere Wasser halten, welches er verflucht und mit bofen Bunschungen überhäufft hat.

19. Darnach soll er sie beschwören und sagen: Sat kein fremder Mann ben dir geschlaffen, und hast du deines Manns Bett nicht verlassen, und

Ind der BEfr redete mit Mose, und bist nicht verumrehiget, so wird dir dif sedr bitter Wasser nicht schaden, darauf ich viel Fluche zusame

men gezogen habe. 20. Bist du aber von deinem Mann abgencis chen, und bist verunreiniget, und hast ben einem

andern Mann geschlassen:
21. So solst du diesem Fluch unterworssen
senn: Oer DEre mache dich zum Fluch, und zum Erempel glier Menschen unter seinem Vold: Die mache, das deine Duffte verfanlen, und das dein

Bunch aufschwelle und zerbarite. 22 Das verfluchte Waffengehein deinen Bauch, daß dein Leib auffenvelle, und deine Buffte verfau-len. Und das Welbfoll antworten: Amen, Ainen.

23. Und der Priester soll diese Fluch in em Bich-lein schreiben, und soll sie abwaschen mit bein sehr bittern Wasser, welches er mit Fluchen überladen

hat, und daffelbig ihr zu trinifen geben.
24. Wann sie das Wasser ausgetrunden hat,
25. So soll der Priester das Doffer des Eisters von ihrer Sand nehmen, und dasselbige vor dem

DEren aufheben, und es hernach auf den Altar

legen: jedoch also, 26. Daß er zuvor von dem, so geopsfert wird, eine Hand voll Opsfers nehme, und dasselbige an-zunde auf dem Altar: und gebe also dem Weih das sehr bitter Bosser zu trinden.

27. Belche, nachdem sie wird getrunden baben, wann sie verumreiniget ift, und hat ihren Mann verachtet, und ist des Chebruchs schuldig worden, so wird das verfluchte Wasser durch sie geben und ihr Baud) wird aufschwellen, und ihre Hufft wird verfaulen: und das Weib wird zum Fluch werden, und allem Vold zum Erempel.

28. Ist sie aber nicht verunreiniget, so wird sie undeschädiget bleiben, und Kinder gebaren.

29. Diß ist das Gesetz vom Eisser. Wann sich ein Weib von ihrem Mann abwendet, und verun reiniget wird,

30. Und wann der Mann, durch den Geist des Eiffers beweget, sie vor das Angesicht des HErrn führet, und der Priester ihr nach allem thut, was geschrieben ift:

31. Der Mann soll unschuldig senn, aber sie wird nach ihrer Boßheit den Lohn empfangen.

Das VI. Capitel.

I. Vom Gelubb und Heiligung der Nazareer, und wie fie fich zur Zeit ihrer Abfonderung sollen verhalten, 1.

II. Wie sie wiederum sollen ausgesöhnet werden, wann sie verung weiniget morben.

reiniget worden, 9.

III. Wie es mit ihnen foll gehalten werben, wann die Zeit ihrer Ab. fonderung und Neiligung ist verstoffen, 13.

IV. Die Wort des Priesterlichen Seegens ihrerbas Bolc, 22.

and ber Berr redete mit Mofe, und fprach: 2. Rede mit den Kindern Israel, und sprich zu ihnen: Ein Mann, oder Weib) wann sie ein Gelübd thun, daß sie sich heiligen lassen, und dem Herrn aufopsfern wollen,
3. So sollen sie sich vom Wein enthalten, und

von allem, was trunden machen kan. Eßig, so von Wein und einigem andern Getrand gemacht, und alles, was aus dem Trauben gedrucket wird, follen sie nicht trinden. \_ Sollen auch weder frische noch durre Trauben essen.

4. Die gante Zeit, da sie Krafft ihres Gelübds dem DEren geheiliget sennd, sollen sie nichts effen, was aus dem Beinberg kommen mag, vom durren Erauben an bis auf das Beerlein.

5. Kein

5. Rein Schermeffer soll die gange Zeit seiner das Bruftlein, das befohlen ift abzusondern samt Absonderung über sein Haupt gehen, dis der Tag der Hufft. Nach diesem mag der Nazareer Wein vorüber ist, an welchem er dem DErrn geheiliget trinden. wird. Er sou heilig sepn, und das Haar auf dem Daupt wachsen lassen. Judic: 13. 1. 5.

6. Die gange Zeit seiner Deiligung soll er zu feinem Todten geben.

. Erfoll fich auch über der Leich feines Batters, und seiner Mutter, und seines Bruders, und seis ner Schwester nicht verunreinigen, dann die Deili-

gung seines GOttes ist auf seinem Daupt. 8. Alle die Tag-seiner Absonderung soll er bem

DErrn heilig senn,

Ali, 9. Solte aber jemand unversehens in seiner Gegenwartsterben: sowied das Daupt seiner Beiligung verunreiniget werden: darum soll ers alsbald an demselbigen Tag seiner Reinigung abscheren, und am siebenden Tag wiederum.

10. Aber am achten Tag soll er dem Priester an der Thur des Tabernackels des Zeugnuß zwo Turtel Tauben bringen, oder zwo junge Tauben. 11. Die soll der Priester opsfern, eine für die

Sund, die andere zum Brand-Opffer, und er soll für ihn bitten,eweil er sich über dem Zodten versundiget hat, und soll sein Haupt an demselbigen Tag heiligen:

12. Auch soll er dem HErrn die Tag seiner Ab. sonderung heiligen, und ein jahrig Lamm opffern für die Sund, gleichwohl bergestalt, daß die vorigen Tag nichts sollen gelten: dann seine Beiligung

ift verunreiniget.

M. 13. Dis ist das Gesetz der Heiligung. Und wann die Tag vollendet sennd, die er vermög seines Gelübds zu halten beschlossen hat, so soll er ihn an die Thur des Tabernackels des Bunds führen,

14. Und folldem DEirn fein Opffer opffern, ein jahrig Lamm, das ohn Mangel ist zum Brand. Opffer, und ein jahrig Schaf, das ohn Mangel ist, für die Sund, und einen Widder, der ohn Man-

gel ist, zum Fried Opffer, 15. Auch einen Korb mit ungefäuertem Brod, das mit Del gemengt senn soll, und mit ungefäuer. ten Fladen, die mit Del genest fennd, samt eines jeglichen Trand Opffern:

16. Dif foll der Priester opffern vor dem DErrn, und es thun, so wohl für die Sund, als zum

Brand Opffer.

17. Aber den Widder soll er dem DErrn jum Fried Opffer schlachten, und zugleich den Korb opffern mit dem ungesauerten Brod, samt den Trand-Opffern, die nach Gewohnheit dazu ge-

Darnach soll dem Mazareer vor der Thur des Egbernackels des Bunds das Daar seiner Deiligung abgeschoren werden, und er soll sein Saar nehmen, und foll es auf das Feuer legen, das unter dem Fried Opffer angezundet ist.

19. Und foll das gefochte Schulter Stud vom Widder, und aus dem Korb eins von dem ungefauerten Brod, und einen ungefäuerten Fladen dem Nazareer, nachdem sein Haupt geschoren ist, in die Dand geven.

20. Darnach soll ers wiederum von ihm nehmen, und aufheben vor dem Angesicht des BErrn: und das Geheiligte soll des Priesters sepn, wie auch

21. Dig ist das Gesetz des Mazareers, wann er dem Berrn sein Opffer gelobet hat zu der Zeit seiner Beiligung, ausser dem, was seine Band sonst auch finden mag: wie ers in seinem Dergen gelobet hat, also soll er thun, seine Deiligung zu vollen-

IV.22, 1 md dar HErr redete mit Mose, und sprach:

23. Sage Naron und seinen Sohnen: Also sok let ihr die Kinder Ifrael fegnen, und guihnen fagen:

24. Der DErr fegne dich, und behute dich. celt. 36. p. 25. Der DErr zeige bir fein Angesicht, und fep

dir gnadig.

26. Der BErr wende sein Angesicht zu dir, und

gebe bir Frieden. 27. Und sie sollen meinen Namen anruffen über die Kinder Israel, und Ich will sie segnen.

Das VII. Capitel.

I. Die Fürsten in Israel opffern insgemein in der Einwerhung des Labernackels, 2.

II: Was ein jeder Fürst vor sich selbst geopsfert, 12.

III. Wie der DENN von dem Gnaden Ehron mit Wose bedet, 89.

s begab sich aber an dem Tag, da Moses den Tabernadel verfertiget, und aufgerichtet, auch gesalbet und geheiliget hatte mit seiner gangen Gereitschafft, wie ingleichen den Altar famt allen feinen Gefaffen. Erob. 40.v. 16.

1. 2. Daß die Fürsten Israel, und die Bauptes der Geschlechter in allen Stämmen, und die Obersten derselbigen, welche gezehlet mac ren, ihr Opffer thaten,

. Sie brachten ihre Gaben vor den Herrn, sechs bedeckte Wagen mit zwolff Ochsen. Zween Surften spfferten einen Wagen, und ein jeglicher einen Ochsen, und opfferten sie vor dem Tabernas

Aber der BErr fprach zu Mofe:

Rehme es an von ihnen, daß es zum Dienft des Cabernactels gebraucht werde, und überantworte es den Leviten, nach der Ordnung ihres Diensts.

6. Alfo nahm Mofes die Wagen und Ochsenan.

und überantwortete sie den Leviten.

. Zween Wagen und vier Ochsen gab er den

Sohnen Gerson, nach ihrer Nothdurfft.

8. Die andere vier Magen und acht Ochsen gab er den Sohnen Merari, nach ihren Aeintern und Diensten, unter den Danden Ithamar, des Sohns Narons, des Priesters.

9. Aber den Sohnen Caath gab er feine Bagen und Ochsen: dann sie dienen im Beiligthum, und tragen den Last auf ihren eigenen Achseln.
10. Also opsferten die Fürsten, zur Einwenhung

des Altars, ihre Opffer vor dem Altar, an dem Tag, da er ist gesalbet worden.

11. Und der DErr sprach zu Mose: Las die Fürsten zur Einwenhung des Altars, einen jegli. den an seinem Tag ihr Opffer thun.

11.12. Am ersten Tag opfferte Nahaston, det Sohn Aminadab, vom Geschlecht Juda, sein Opsfer: · 12. Dierin Bewicht hundert und drenkig Sidel schwer, eine filberne Schal, die siebentig Sidel woge, nach dem Gewicht des Heiligthums, und waren bende voll Semmel-Mehls, das mit Del besprengt war, zum Opffer:

14. Ein fleiner Morfel von zehen Sickel Golds, voll Rauch Werds:

15. Ein Ochs aus der Beerde, und ein Widder, und ein jahrig Lamm jum Brand Opffer: 16. Und ein Bock für die Sund

17. Und zum Fried Opffer zwie Dinen, funff Bider, funff Bod, funff sährige Lämmer. Dis

ist das Opffer Nahasson, des Sohns Aminadab. 18. Am andern Tag opfferte Nathangel, der

Sohn Suar, der Fürst vom Geschlecht Iffachar, 19. Eine siberne Schuffel, am Gewicht hun. dert und drenkig Sidel schwerz eine süberne Schal, Die siebentzig Sidel woge, nach dem Gewicht des Deiligthums, und waren bende voll Semmel-Mehls, das mit Del besprenget war, zum Opsser:

20. Einen fleinen guldenen Morfel, der zehen

.Sidel woge, voll Rauch Werds:

21. Einen Ochsen aus der Beerde, und einen Widder, und ein jahrig Lamm zum Brand. Opffer:

22. Und einen Bock für die Gund:

23. Und zum Fried Opffer zween Ochsen, fünff Widder, fünff Bod, fünff jährige Lämmer. Dis war das Opffer Nathanael, des Sohns

Um dritten Tag opfferte der Fürst der Rin.

der Zabulon, Eliab, der Sohn Belon,

25. Eine silberne Schuffel, am Gewicht hundert und drenkig Sidel schwerzeine Alberne Schalzdie siebenzig Sidel woge, nach dem Gewicht des Bei-tigthums, und waren bende voll Semmel-Mehls, fo mit Del besprengt war, zum Opffer.

26. Einenkleinen guldenen Mörsel, der zehen

Sidel hielt, voll Rauch Werds:

27. Einen Ochsen aus der Heerde, und einen Widder, und ein jahrig Lamm zum Brand.

28. Und einen Bod für die Sund:

29. Und zum Fried. Opffer zween Ochsen, fünff Widder, fünff Bock, fünff jährige Lämmer. Diß rist das Opffer Eliab, des Sohns Delon.
30. Am vierdten Lag opfferte Elisur, der Sohn Sedeur, der Fürst der Rinder Ruben,
31. Eine silberne Schussel, am Gewicht hundert

- und drenkig Sidel femer, eine silberne Schal, die stebenzig Sidel wog, nach dem Gewicht des Beiligthums, und waren bende voll Semmel-Mehls, so mit Oel besprengt war, zum Opsfer:
  - 32. Einen kleinen guldenen Morfel, der zehen

Sidel hielt, voll Rauch, Werds:

33. Einen Ochsen aus der Heerde, und einen Widder, und ein jahrig Lamm zum Brand-Doffer:

34. Und einen Bod für die Sund:

35. Und zum Fried Opffer zween Ochsen, funff Widder, funff Bock, funff jahrige Lammer. Diß 411 das Opffer Elisur, des Sohns Sedeur. Dip

36. Am fünfften Tag opfferte der Fürst der Kinder Simeon, Salamiel, der Sohn Surisaddai,

37. Gine silberne Schussel, am Gewicht hundert

13. Hierin waren eine silberne Schuffel, am und drenkig Sickel schwer, eine filberne Schal, die fiebenzig Sidel wog, nach dem Gewicht des Deiligthums, und waren bende voll Semmel-Mehls, fo mit Del besprengt war, zum Opffer?

38. Einen fleinen guldenen Morfel, ber zehen

Sidel hielt, voll Rauch Werds:

39. Einen Ochsen aus der Beerde, und einen Widder, und ein jahrig Lamm gum Brand. Dpffer :

40. Und einen Bod'für die Gund:

41. Und jum Fried Opffer zween Ochsen, fünff Bode, funff Sode, funff fahrige Lanmer. Dis war das Opffer Salamiel, des Sohns Surifaddai.

42. Um sechsten Tag opfferte Gliasph, der

Sohn Duel, der Fürst der Kinder Gad:

43. Eine stiberne Schiffel, am Gewicht hundert und drengig Sidetschwer, eine silberne Schal, die siebenzig Sickel wog, nach dem Gewicht des Peiligthums, und waren beyde voll Gemmel. Mehls, so mit Del besprengt war, jum Opffer:
44. Einen keinen gudenen Morsel, der zehen

Sidel hielt, voll Rauch Berck:

45. Einen Ochsen aus der Heerde, und einen Widder, und ein jahrig Lamm zum Brand. Opffer:

46. Und einen Bod für die Gund:

47. Und zum Fried Opffer zween Ochsen, funff Widber, funff Bod, funff idhrige Lammer. Dis war das Opffer Eliasaph, des Sohus Quel.

48. Um fiebenden Tag pofferte der Burft der Rinder Ephraim, Elisama, der Sohn Ammind,

49. Eine filberne Schuffel, am Gewicht hundeut und drenkig Sidel schwer, eine silberne Schal, die siebenzig Sidel wog, nach dem Bewicht des Beisligthums, und waren bende voll Semmel-Mehls, so mit Del besprengt war, zum Opffer:

50. Einen kleinen guldenen Morkl, der zehen

Sidel hielt, voll Rauch Werds:

51. Einen Ochsen aus der Heerde; und einen Widder, und ein jahrig Lamm zum Brand. Opffer:

52. Und einen Bod für die Gund;

53. Und zum Fried Opffer zween Ochsen, fünff Widder, funff Boa, funff jahrige Lammer. war das Opffer Elisania, des Sohns Ammiud.

54. Am achten Tag opfferte der Fürst der Kinder Manasse, Gamaliel, der Sohn Phadassur,

55. Eine silberne Schussel, am Gewicht hundert und drenkig Sickel schwer, eine silberne Schal, die siebenzig Sickel wog, nach dem Bewicht des Deisligthums, und waren bende voll Semmel-Mehle, war, zum Opffer:

56. Einen fleinen guldenen Morfel, der zehen

Sickel hielt, voll Rauch Wercks:

57. Emen Ochsen aus der Beerde, und einen Widder, und ein jährig Lamm zum Brands Opffer:

58. Und einen Bock für die Sünd:

59. Und zum Fried. Opffer zween Ochsen, funf Widder, funff Bock, funff jahrige Lammer. Diß war das Opffer Gamaliel, des Sohns Phadassur.

60. Am neundten Tag opfferte der Kürst der Kinder Benjamin, Abidan, der Sohn Gedeon,

61. Eine silberne Schüssel, welche hundert und drenkig Sidel woge, eine silberne Schal, die sie-



benzig Sickel woge, nach dem Gewicht des Heilig. thums, und waren bende voll Semmel. Mehls, fo mit Del besprengt war, zum Opffer:
62. Einen kleinen guldenen Morfel, der zehen

Sidel hielt, voll Ranch, Werds:

63. Einen Ochsen aus der Deerde, und einen Widder, und ein jahrig Lamm zum Branda

64. Und einen Bock für die Sünd: 65. Und zum Fried Opffer zween Ochsen, fünff Widder, fünff Bock, fünff jährige Lämmer. Dig war das Opffer Abidan, des Sohns Gedeons.

66. Um zehenden Tag opfferte der Fürst der

Rinder Dan, Ahiezer, der Sohn Ammisaddai, 67. Eine silberne Schussel, am Gewicht hundert und drenßig Sickelschwer, eine silberne Schal, die stebenzig Sickel woge, nach dem Gewicht des Deisigthums, und waren bende voll Semmel Mehls, so mit Del besprengt war, zum Opffer:

68. Einen kleinen guldenen Mörsel, der zehen

T.

Sickel woge, voll Rauch Wercks:
69. Einen Ochsen aus der Heerde, und einen Widder, und ein jahrig Lamm zum Brand. Opffer:

70. Und einen Bock für die Sünd:

71. Und zum Fried Opffer zween Ochsen, fimff Widder, funff Bock, funff jahrige Lammer. Dis war das Opffer Ahiezer, des Sohns Ammisaddai.

72. Am eilfften Tag opfferte der Fürst der Rin-

der Aser, Phegiel, der Sohn Odiran,

73. Eine silberne Schussel, am Gewicht hundert und drenkig Sidel schwer, eine silberne Schal, die fiebenzig Sidel woge, nach dem Gewicht des Beistigthums, und waren bende voll Semmel Mehle, so mit Del besprengt war, zum Opffer: 74. Einen kleinen guldenen Morfel, der zehen Sickel hielt, voll Rauch-Wercks:

75. Einen Ochsen aus der Heerde, und einen Widder, und ein jahrig Lamm zum Brand-Opffer:

76. Und einen Bock für die Sund:

77. Und zum Fried Opffer zween Ochsen, fünff Widder, simff Bock, fünff jahrige Lammer. Diß war das Opffer Phegiel, des Sohns Odran.

78. Am zwölfften Tag opfferte der Kürst der Kinder Nephtali, Ahira, der Sohn Enan,

Eine silberne Schuffel, am Gewicht hundert und drenßig Sidel schwer, eine silberne Schal, die fiebenzig Sidel wog, nach dem Gewicht des Beiligthums, und waren bende voll Semmel-Mehls, so mit Del besprengt war, zum Opffer:

80. Einen kleinen guldenen Mörsel, der zehen

Sickel hielt, voll Rauch, Wercks:

81. Einen Ochsen aus der Heerde, und einen Widder, und ein fährig Lamm zum Brand.

82. Und einen Bod für die Sund:

83. Und zum Fried Opffer zween Ochsen, funff Widder, fünff Bod, funff jahrige Lammer. Diß war das Opffer Ahira, des Sohns Enan.

84. Dis ist von den Fürsten Israel geopffert ben der Wenhung des Altars, an dem Tag, da er ist geheiligt worden: Zwölff silberne Schüsseln;

zwolff silberne Schalen; zwolff kleine guldene Morsel:

85. Alfo, daß eine Schuffel im Gewicht hundert und dreußig Sidel Silbers, und eine Schal siebenzig Sickel woge: thut ins gemein an Geschir, ren, welche von Silber gemacht waren, zwen taufend und vierhundert Sidel, nach dem Gewicht des Peiligthums.

86. Die zwölff guldene Morsel, welche volk Rauch Berds, und nach dem Gewicht des Beilig-

thums, zehen Sickel schwer waren, machen zusammen hundert und zwanzig Sickel Golds:

87. Der Ochsen aus der Heerde zum BrandOpffer waren zwölff, auch zwölff Widder, und
zwölff jährige Lämmer, mit ihren Tranck-Opffern.
Es waren auch zwölff Böck für die Sünd.

88. Zum Fried Opffer, waren vier und zwanstig Ochsen, sechtig Widder, sechtig Bidder, sechtig Bock, sechtig jährige Lämmer. Dis ist geopffert ben der Einwenhung des Altars, da er ist gesalbet worden.

III. 89. Und wann Moses in den Tabernackel des Bunds hinein gieng, den BErrn um Rath zu fragen, so hörete er die Stimm dessen, der mit ihm redete, von dem Gnaden Thron, der über der Archen des Zeugnuß war, zwischen den benden Cherubim, von dannen redete Er mit ihm.

## Das VIII. Capitel.

I. Wie man ben Leuchter feten, und die Ampel foll angunben, 2.

In welchem Alter bie Leviten sollen anfahen und aufhoren gu bienen, 24.

Ind der HErr redete mit Mose, und fprach:

Mede mit Aaron, und spreche zu ihm: Wann du steben Ampeln zurichtest, so foll man den Leuchter an der Seiten gegen Mittag Derwegen folft du befehlen, daß die aufrichten. Ampeln zum Norden gegen hinüber auf den Tisch der Schau-Brod scheinen, sie sollen zu der Seiten hin leuchten, so gegen dem Leuchter über ist.

3. Und Aaron thate also, und stellete die Ampeln auf den Leuchter, wie der HErr Most befoh-

len hatte.

4. Alber das Werd des Leuchters war also gemacht, so wohl die Mittelstang, als auch alles, was auf benden Seiten der Rohren heraus fam, war von gezogenem Gold: und er hatte den Leuchter nach dem Vorbild gemacht, das der Herr Most gezeiget hatte.

5. Und der HErr redete mit Mose, und sprach: 11.6. Mehme die Leviten mitten aus den Kin-

Weiß:

7. Man foll sie besprengen mit dem Basser der Remigung, und sie sollen alles Haar an ihrem Leib abscheren. Wann sie hernach ihre Kleider gewa schen haben, und gereiniget sennd,

8. Alsdann sollen sie einen Ochsen vom groffen Vieh nehmen, und sein Speiß Opffer Semmeli Mehl mit Del besprengt; du solst aber auch einen andern Ochsen vom groffen Vieh nehmen für die Sùnd:

9. Und

9. Und folft die Leviten vor den Tabernadel des Bunds führen, und die gange Meng der Rinder

Ifrael zusammen ruffen. 200. Und mann die Leviten vor dem HErrn stehen, so sollen die Kinder Israel ihre Band auf

11. Und Aaron foll die Leviten, als eine Gab der Kinder Jirael, vor dem Angesicht des DErrn aufopffern, das Werch in seinem Dieust zu ver-

12. Es sollen auch die Leviten ihre Band auf die Saupter der Ochsen legen, und du solft einen von denselbigen für die Sund opffern, und den andern zum Brand. Opffer des HErrn, damit du für sie bittest.

13. Und folft die Leviten vor Aarons und seiner Sohne Angesicht stellen, und sie werhen, als die

dem BErrn geopffert senud:

14. Und fie mitten aus den Kindern Ifrael ab-

sondern, daß sie mein sepen.

· 15. Und darnach sollen sie in den Tabernacket Alledann solft des Bunds gehen, mir zu dienen. du sie reinigen und wenhen jum Opffer des BErrn: dann sie sennd mir von den Kindern Ifraelzu einer

Sab geschencket.

16. Ich habe sie genommen für die Erstgeburt, welche in gang Israel zum ersten den mutterlichen Leib eröffnet. Erod. 13. v. 2. Mum. 3. v. 13. Luc. 2. v. 23.

17. Dann alle Erstgeburt unter den Rindern Israel ist mein, so wohl von Menschen, als vom Von dem Tag an, da Ich alle Exstges burt in Eappten Land erschlug, hab Ich sie mir

18. Und die Leviten für alle Erstgeburt der

Kinder Israel genommen:

19. Und Ich hab sie dem Aaron und seinen Sohnen mitten aus dem Bold zu einer Gab übergeben, daß sie mir in dem Tabernackel des Bunds für Ifrael dienen sollen, und für sie bitten, daß nicht etwan eine Plag unter das Volck komme, wann sie sich erkühnen wurden, zu dem Beiligthum gu tretten.

20. Und Moses und Aaron samt der gangen Menge der Kinder Israel thaten mit den Leviten, was der Herr Most befohlen hatte:

21. Und sie wurden gereiniget, und wuschen ihre Kleider. Und Alaron hube sie auf vor dem

Angesicht des Herrn, und bat für sie,

vor Naron und seinen Sohnen in den Taberna del des Bunde hinein gieugen. Wie es der BErr Dem Most von den Leviten befohien hatte, also iste geschehen.

23. Und der HErr redete mit Mose, und

wrach:

III. 24. Diß ist das Gesetz der Leviten, von fünff und zwanzig Jahren und darüber follen fie hinein gehen, in dem Tabernadel Des Bunds zu dienen.

25. Alber wann sie das fünffzigste Jahr ihres Altters erfüllet haben, sollen sie aufhören zu die-

nen:

26. Sie sollen wohl ihrer Bruder Diener senn in dem Tabernackel des Bunds, daß sie verwahren, was ihnen befohlen wird, aber das Werd felbft sollen sie nicht thun. Also solst du es mit den Les viten in ihrer Out verordnen.

## Das IX. Capitel.

I. Das Phase ober Oftern wird auf bem Berg Givai gebotten und

gehalten, 2. ... 2Die die Unreine und Reisenbe bie Offern follen halten, 10. III. Beschreibung bei Wolden, welche bas Bold geleitet, 15.

nd der HErr redete mit Mose in der Wüste Sinai, im andern Jahr, nachdem fie aus Egypten Land gezogen waren, im erften Monat, und sprach:

Ge follen die Kinder Ifrael Phase halten zu

einer Zeit, Exob. 12. v. 3. Monats auf den Abend, follen sie es halten nach allen seinen Ccremonien und Rechten.

4. Und Mofes gebot den Kindern Ifrgel, daß fie

das Phase hielten.

5. Und sie thatens zu seiner Zeit, nemlich am vierzehenden Lag des Monats auf den Abend, am Berg Sinai. Nach allem, was der BErr Mosi

befohlen hatte, thaten die Kinder Ifrael.
6. Aber siehe, es waren etliche unrein über eines Menschen Seel, die konten an demselbigen Tag das Phase nicht halten, diese kannen zu Mose

und Alaron,

7. Und fprachen zu ihnen: Wir sennd unrein über eines Menschen Seel. Warum werben wir beraubet, daß wir auch nicht unter den Kindern Israel dem HErrn zu seiner Zeit Gaben mögen opffern?

8. Und Moses antwortete ihnen: Bleibt stehen, damit ich mich Rathsbefrage, was der HErr

von euch befehle.

9. Und der HENR redete mit Mose, und sprach: 11. 10. Sage den Kindern Israel: Ein Mensch, der unrein ist über eine Seel, oder der fern auf der Neise von euerm Volck ist, der soll dem PENNN das Phase halten

II. Im andern Monat, am vierzehenden Zagdes Monats auf den Abend: mit ungesäuertem

Brod und wilden Lattig follen fie es effen,

12. Sie sollen nichts davon laffen übrig bleiben biß an den Morgen, auch kein Bein daran zerbres chen, und sollen durchaus alle Gebrauch des Phase

halten. Erob. 12 v. 46. Joh. 19. v. 36.

13. Ist aber jemand rein, und nicht auf der Reiß gewesen, und hat gleichwohl das Phase nicht ge-haiten, dessen Seel soll von seinen Bolfern ausgetilget werden, darum, daß er das Opffer dem DEren zu seiner Zeit nicht geopffert hat: er soll seine Sund selbst tragen.

14. Wann auch Fremde oder Ginkominling ben euch sennd, die sollen auch das Phase dem BErrn halten nach seinen Geremonien und Rechten. Es foll ein Gebott ben euch senn, so wohl für den Gin-

kömmling als den Inheimischen.

III. 15. Und an dem Tag, da der Tabernackel aufgerichtet wurde, bedeckete sie eine Bolde. Aber vom Abend big an den Morgen war gleich wie eine Gestalt des Feuers über dem Taber. idel. Exob. 40. v. 16. 32. Rum. 7. v. 1.
16. Allso geschahe es für und für: ben Tag be-

deckte sie eine Wolcke, und ben der Nacht, wie eine

Gestalt des Feuers.

17. Und

17. Und wann die Wolde hinweg genommen war, welche den Tabernadel bedeckte, alsdann reiseten die Kinder Israel: und an dem Ort, da

die Wolcke still stund, schlugen sie ihr Lager.
18. Nach des HErrn Befehl reiseten sie, und schlugen auch den Tabernackel auf nach seinem Bestehl. Die ganze Zeit, daß die Wolcke über dem Tabernackel stund, blieben sie an einem Ort:

. Cor. 10. v. 1.

19. Und wann sich zutruge, daß sie lange Zeit darüber bliebe, so hielten die Kinder Israel die Wacht des Herrn, und zohen nicht fort, 20. So viel Tag die Wolcke über dem Tabernackel war. Nach des Herrn Besehl richteten sie ihre Zelt auf, und legten sie auch wiederum nider nach feinem Befehl.

21. Wann die Wolde da war vom Abend biß an den Morgen, und gleich fruhe den Tabernadel verließ, so reiseten sie fort: und wann sie nach einem Tag und einer Macht hinweg gieng, so braden sie die Belt auf.

22. Bann sie aber zween Tag, oder einen Monat, oder auch länger, über dem Tabernackel war, so blieben die Kinder Israel an demselben Ort, und reiseten nicht fort: aber so bald sie hinweg gieng, brachen sie auf mit dem Lager.

23. Sie schlugen ihre Zelt auf, auf des HErrn Wort, und auf sein Wort reiseten sie: und waren auf der Hut des HErrn nach seinem Befehl, durch

Die Hand Mosis.

## Das X. Capitel.

I. Bon ben imo Posaunen und ihrem Gebrauch, a.

11. Aufbruch des Lagers gegen Pharan, 11.
111. Mojes behalt bey sich seinen Vettern Hobab, 29.
11. Die Wolcken Saul, und das Gebett, so Moses gethan hat, im Aufbrechen und Niederlägern der Archen, 34.

# Und der HEAN redete mit Mose, und sprach:

1.2. Mache dir zwo Posaunen von geschlage. nem Silber, mit welchen du die Bemein zusammen ruffen könnest, wann das Läger soll aufbrechen:

3. Und wann du die Posaunen wirst horen las sen, alstannsollsich die gante Schaar an der Thur Des Tabernackels des Bunds zu dir versammlen.

4. Mann du nur einmal wirst blasen lassen, so sollen die Fürsten, und Häupter der Schaar Israel du dir fommen.
5. Wann aber der Schall langer und gebrochen

erschallen wird, so sollen die erste, welche gegen Aufgang liegen, mit ihrem Läger aufbrechen.

6. Aber zum andern blasen, wann die Posaunen auf dieselbige Weiß schallen, sollen die ihre Belt aufheben, welche gegen Mittag liegen. Auf eben diese Weiß sollen die andere auch thun, wann die Posaunen zum Aufbruch schallen.

7. Wann aber das Vold zu versammlen ist, so soll der Posaunen Schall einfaltig senn, und nicht

mit gebrochenem Thon erschallen.

8. Aber die Sohn Aarons, die Priester, sollen die Posaunen blasen: und soll das ein ewig Recht

fenn in cueren Geschlichten.

9. Wann ihr aus euerm Land zum Krieg aus-Biehet wider euere Feinde, die euch befriegen, als. bann sollet ihr mit den Posaunen einen starcken Shall machen, so wird euer gedacht werden vor

dem HErrn euerm GOtt, daß ihr aus den Han-

den eurer Feinde möget errettet werden. 10. Wann ihr etwan ein Freuden Mahl habt, und die Fest Tag und Neu-Monaten haltet, so sollet ihr die Posaunen blasen über die Brand. Orffer, und Fried Opffer, daß sie euch zur Ge-dachtnuß euers Gottes sepen. Ich bin der HErr euer GOtt.

II. 11. Sm andern Jahr, im andern Monat, amzwantigsten Tag des Monats, erhube sich die Wolcke von dem Tabernackel des Bunds:

12. Und die Kinder Israel zohen mit ihren Schaaren aus der Buste Sinai: und die Wolcke ließ sich nider in der Wüste Pharan.

13. Und die erste brachen auf nach dem Befehl

des Herrn durch die Hand Mosse.

14. Die Kinder Juda nach ihren Schaaren:
Ihr Fürst war Nahasson, der Sohn Abinadab.

15. Im Geschlecht der Kinder Issachar war der Fürst Nathanael, der Soho Suar.

16. Im Geschlecht Zabulon, war der Fürst Gliah, der Sohn Belon.

Eliab, der Sohn Belon. 17. Und der Tabernadel ward nidergelegt, und die Kinder Gerson, und Merari, zohen aus und trugen ihn.

18. Auch zohen die Kinder Ruben fort, nach ihren Schaaren, und in ihrer Ordnung: Ihr

Fürst war Helisur, der Sohn Sedeur.

19. Jin Geschlecht der Kinder Simeon war der Fürit Salamiel, der Sohn Surisaddai.

20. Aber im Geschlecht Gad, war der Fürst

Eliasaph, der Sohn Duel.

21. Da zohen auch die Caathiter, die das Beisthum trugen. Und ward der Tabernackel so ligthum trugen. lang getragen, bif fie jum Ort famen, da er folt aufgerichtet werden.

22. Darnach brachen auch die Rinder Ephraim auf mit ihrem Läger nach ihren Schaaren, und war der Fürst in ihrem Heer Elisama, der Sohn

Almining

23. Aber im Geschlecht der Kinder Manasse war der Fürst Gamaliel, der Sohn Phadasfür.

24. Und im Geschlecht Benjamin war der Fürst

Abidan, der Sohn Gedeon.

25. Die Letzten vom ganten Läger, welche forts zohen, waren die Kinder Dan, nach ihren Schaaren, der Fürst in ihrem Heer war Ahiezer, der Sohn Alminisaddai.

26. Aber im Geschlecht der Kinder Afer war

der Fürst Phegiel, der Sohn Ochran.
27. Und im Geschlecht der Kinder Nephtali war der Fürst Ahira, der Sohn Ehnan.
28. Distist das Heer-Läger, und die Reise der Kins der Ifrael nach ihren Schaaren, wann sie auszohen.

III. 29. 11nd Moses sprach zu Bobab, dem Sohn Raguel, dem Madianiter, seinem Schwager: Wir reisen zu dem Ort, das uns der HENN geben wird, komm mit uns, damit wir dir Guts thun: dann der HENN hat Ifrael Guts verheiffen.

30. Und er antwortete ihm: Ich will nicht mit dir ziehen, sondern wiederkehren in mein Land,

darin ich gebohren bin.

31. Und er sprach: Berlag uns nicht: dann dir ist kund, an welchen Dertern in der Wüste wir das Läger schlagen sollen, du solst unser Führer sepn-32, Und

32. And wann du mit uns fortzieheft, so wollen wir dir das Beste geben von allen Gutern, die

uns der HErr geben wird.

33. Also zohen sie von dem Berg des HErrn dren Tag Reise, und die Arch des Bunds des HErrn gieng für ihnen her dren Tag lang, das Ort des Lägers auszusehen.

IV. 34. Nuch war die Wold des DErrn durch den Lag über ihnen, wann sie fort reiseten.

35. Und wann die Arch ward aufgehoben, so wrach Moses: Stehe auf, HErr, und deine Feinde sollen zerstreuet werden, und die, so dich halfen, sollen vor deinem Angesicht fliehen. Pal. 67. v. 2.

36. Mann aber die Arch nidergefett ward, fprach er: Kehre wieder, o DErr, zu der Meng des Beer-

Lägers Israel.

## Das XI. Capitel.

I. Das Bold murret wiber Gott aus Berbruß feiner Mube, unb

mirb mit Feuer gestrafft, i. II. Trachtet nach Gleisch, und nach ben Egyptischen Speissen: mur-ret auch wider das Manna, dessen Beschaffenheit wird beschrieben, 4.

schrieben, 4.

III. Moses betlagt und beschwert sich ben dem Herrn über die Last seines Umts, 10.

IV. Darauf werden ihm siebentig Aelteste, und mit dem Geist Gottes begabte Männer zu Gehülffen zugeordnet, 19.

V. Gott verspricht dem Bold ein Monat lang Fleisch genug zu schaffen, welches dem Moss wunderlich vorsommt, 21.

VI. Ein Bind vom Herrn bringt Wachteln in das gante Läger; das Bold aber wird darüber hart gestrafft, 31.

nterdeffen erhube sich ein Murren des Bolks wider den BErrn, als wann sie einen Verdruß hatten über die Muhe. Da das der HErrhorete, ward er zornig, und es gieng ein Feuer des HErrn an wider sie, und verzehrete den auffersten Theil des Lagers.

Plal. 77. v. 9. 1. Cor. 10. v. 10. Psal. 77. v. 21.
2. Da nun das Bold zu Mose schrne, bettete Moses zum HErrn, und das Feuer ward ver-

ichlungen.

3. Und er nennete den Namen diefes Orts: Ungundung, darum, daß das Feuer des DErrn wider

sie war angezundet gewesen.

ii. 4. Dann das gemeine Bolck, so mit ihnen war hinauf gezogen, brannte von Besgierd, und sie sassen und weineten, und zohen auch die Kinder Israel zugleich an sich, und sprachen: Wer wird uns Fleisch zu essen geben?

5. Wir gedenken an die Sich die min in Eine

5. Wir gedenken an die Fisch, die wir in Egop, ten umsonst assen: Es kommen uns zu Gemuth die Kurbiffe, und Melonen, und das Lauch, und die Zwiebeln, und der Angblauch. 1. Cor. 10 v. 3

6. Unfere Seel vertrudnet, unfere Augen feben

anderst nichts, dann das Man.

7. Es war aber das Man, wie Coriander Samen, von Farben wie Bdellion.
Erod. 16. v. 14. Psal. 77 v. 24. Cap. 16. v. 20. Johan 6. v. 31.
8. Und das Volkt gieng herum, und sammlete es, und zerbrachs auf der Mühlen, oder zerstieß es im Morfel, und fochte es in Bafen, und machte Kuchen davon, die von Geschmack waren, wie Del-Ruchen, so mit Del gemenget sennd.

9. Und wann des Nachts der Than herab fiel auf das Läger, so siel auch zugleich das Man

herunter.

III. 10. 1nd Moses hörete das Bold weinen in ihren Geschlechten, einen jeglichen in der Thur feiner Hutten. Und der Jorn des HErrn ward sehr ergrimmet: so duncket es auch

Mosen ein unseidig Ding zu senn, und er sprach zum HErrn:

Warum haft du deinen Knecht also betummert? Warum finde ich nicht Gnad vor dir? Und warum hast du den Last dieses ganken Volcks auf

mich gelegt?

12. Sab ich dann diese gante Meng empfangen, oder geboren, daß du mir sagest: Trage sie in deinem Schooß, gleichwie ein Amm ein kleines Rind pflegt zu tragen, und trage sie in das Land, davon du ihren Vättern geschworen hast?

13. Woher foll ich Fleisch nehmen, daß ich einem solchen grossen Saussen geben moge? Sie weinen

wider mich, und sprechen: Gebe und Fleisch zu essen.
14. Ich kan die gante Vold allein nicht ertrasgen, dann es ist mir zu schwer.
15. Wann diche aber anderst gedundet, so bitte ich, du wollest mich todten, und mich Gnade finden lassen vor deinen Augen, daß ich mit solchem

groffen Unheil nicht befummert werde.

16. Und der HENN sprach zu Mose: Sammle mir siebentig Manner von den Alten in Ifrael, die du kennest, daß sie die Aeltesten unterm Bolck und ihre Meister senn: und führe sie an die Thur des Tabernackels des Bunds: und schaffe, daß sie daselbst neben dir stehen,

17. So will Ich hinab kommen, und mit dir allda reden: will auch von deinem Geist nehmen, und ihnen geben, damit sie den Last des Volcks mit dir tragen, und du nicht allein beschweret

18. Du folft auch zu dem Volck sagen: Werdet geheiliget, Morgen sollet ihr Fleisch effen. Dann ich hab euch horen sagen: Wer will und Fleisch zu essen geben? Es gieng uns wohl in Egypten. wird euch der BErr nun Fleisch zu effen geben:

IV. 19. Micht einen Tag, auch nicht zween, oder fünff, oder zehen, oder zwanzig

20. Sondern einen Monat lang von Tagen, bis das es euch zur Nasen ausgehe, und euch ein Grauen mache, darum, daß ihr den Herrn ver-worssen habt, der mitten unter ench ist, und vor ihm geweinet, und gesagt: Warum sennd wir aus Egypten gezohen?

V. 21. 1 nd Moses sprach: Dieses Volcks ist sechsmal hundert tausend Mann zu Fuß, und du sprichst: Ich will ihnen einen gangen

Monat lang Fleisch zu essen geben. 22. Solt man wohl eine solche Meng Schaf und Ninder schlachten, daß es ihnen zu Speiß gnug sen? oder sollen alle Fisch des Meers zusammen gebracht werden, daß sie diß Volck sättigen?

Joh 6. v. 10. 23. Der KErr antwortete ihm: Ist dann die Hand des Kerrn ohnmachtig? Jest solft du sehen, ob mein Wort mit der That erfüllet werde.

Jſ. 49. v. 1. 24. Also kam Moses, und erzehlete dem Volck die Wort des DErrn, und sammlete siebentzig Manner von den Alten in Israel, und stellete sie um den Tabernackel.

25. Und der HErr fuhr herab in der Wolcken, und redete mit ihm, und nahm von dem Geist, der in Mose war, und gab ce den siebenzig Mannern. Und da der Geist auf ihnen ruhete, weissageten sie, und höreten nicht auf. 26. Es

26. Es waren aber zween Manner im Lager blieben, deren einer ward Eldad genannt, der ans dere Medad, auf welchen der Geist auch ruhete. Dann sie waren auch eingeschrieben rund waren doch nicht zu dem Tabernackel hinaus gangen.

27. Und als sie im Läger weissagten, lieff ein Knab hin, und zeigte es Moss an, und sprach: Eldad und Medad weissagen im Läger.

28. Darauf sagte alsbald Josue, der Sohn-Nun, Moses Diener, der aus vielen erwehlet war: Mein Herr, Moses, verviet es ihnen.

29. Er aber sprach: Was eifferst du für mich? Wer mögte geben, daß alles Vold weissagete,

und der HErr ihnen seinen Geist gebe?

30. Also kehrete Moses, und die Aelteste in Israel wiederum zum Läger.

VI. 31. Es gieng aber em Wind aus von dem Bern, der trieb über Meer Wach. teln auf und brachte fie, und ließ sie hernieder ins Läger, so weit als man in einem Zag reisen mogte, an allen Seiten des Lagers rings herum, und sie flohen in der Lufft, zwo Elen hoch über der Erden.
32. Da machte sich das Vold auf den gangen

Tag, und die Nacht, auch den andern Tag, und sammleten Wachteln, der am wenigsten sammlet, hatte zehen Cor, und sie dorreten sie rings um das

Läger.

33. Alls nun das Fleisch noch zwischen ihren Zahnen war, und ehe, dann dieselbige Speiß aufhorete, siehe, da ward der Grimm des Derrn wider das Bold erwecket, und Erschlug sie mit einer

sehr groffen Plag. pfal. 77. v. 20. 34. Und das Ort ward genannt, die Gräber der Begierlichkeit: dann allda haben sie das Volck begraben, das sich hat gelüsten lassen. Sie zoben aber von den Grabern der Begierlichkeit, und kamen gen Haseroth, und blieben daselbst.

Das XII. Capitel.

I. Maria, die Schwester Mose, wird mit dem Aussas gestraffe, wegen ihres Murrens wider Mosen, 1.

II. Moses bettet für Maria, und sie wird nach sieben Tagen wies

derum gesund, 13.

nd Maria und Aaron redeten wider Mossen, der Morins

nen,
2. Und sprachen: Hat dann der Herr allein durch Mosen geredet? Hat Er nicht auch eben so wohl mit uns geredet? Und der Herr hore. ie das,

3. (Moses aber war der allersansftmuthigste Mann aber alle Menschen, die auf dem Erdboden

wohneten)

11nd alsbald sprach erzuihm, auch zu Aaron und Maria: Gehet ihr dren allein hinaus zu dem Tabernackel des Bunds. Und nachdem sie hinaus gangen waren,

5. Ram der BErr hinab in einer Wolden Saulen, und stund im Eingang des Tabernackels, und rieff Aaron und Maria. Und da sie kamen,

6. Sprach er zu ihnen: Höret meine Wort: Ift jemand unter euch ein Propset des HErrn, dem will Ich im Gesicht erscheinen, oder Ich will im Traum mit ihm reden.

7. Aber nicht also mein Knecht Moses, der in meinem gangen Hauß der allergetreueste ist:

Debr. 3. v. 2. 8. Dann mit ihm rede ich von Mund zu Mund: er siehet auch den SENNN offentlich, und nicht durch dundle Wort und Figuren. Warum habt ihr euch dann nicht geförchtet wider meinen Knicht 🌁 Mosenzu reden? dosenzu reden? — Erod. 33. v. 11. 9. Und der HErr ward zornig über sie, und

gieng hinweg;

10. Auch begab sich die Wold hinweg, die über dem Tabernackel war, und siehe, Maria war vom Aussatz so weiß anzusehen, wie der Schnee. Da sie nun Naron ansahe, und merdte, daß ste mit Alussak überschüttet war,

11. Sprach er zu Mose: Ich bitte, mein Bert, lege die Sund nicht auf und, die wir unweißlich

begangen haben:

12. Damit diese nicht einem Todten gleich werde, und einer unzeitigen Frucht, die von ihrer Mutter Leib hinmeg geworffen wird: siehe, die Delffte ihres Fleisches ist schon vom Austan gefresen.

II. 13. Und Moses rieff zum Meren, und sprach:

fund machen.

14. Und der HERR antwortete ihm: Wann ihr Batter ihr ins Angesicht gespinen hatte, solte sie alsdann nicht zum geringsten fieben Tag lang schamroth senn?

15. Man sondere sie sieben Tag lang ab aus dem Lager, und darnach foll fie wieder geruffen werden.

16. Also ward Maria sieben Tag lang vom Lager ausgeschlossen, und das Volck hat sich von dem Ort nicht beweget, bis Maria wiederum ist eingefordert worden.

# Das XIII. Capitel.

I. Mofes schickt gwolff Runbschaffter aus, bas gelobte Land ju be

11. Welche einen groffen Trauben mit sich zurück bringen, 24.

11. Erzehlen wiberwärtige Zeitung von der Stärcke der Inwohner des gelobten kands, und machen das Woldt jaghafftig, 29.

IV. Caleb untersteht sich des Wolds Aufruhr und Murren zu

Stillen, 31.

nd das Volck zohe von Haseroth, und schlug die Zelt auf in der Wuste Pharan. 2. Duredete der DENN mit Mose, und sprach:

Schicke Manner aus, die das Land Chanaan besichtigen, das Ich den Kindern Israel geben werde, aus jeglichem Stammen einen Mann, von den Obersten.

I. 4. Und Moses thate, was der Herr befoh-ten hatte, und schickte aus der Buste Pharan vornehme Männer, und waren dix ihre Namen.

5. Aus dem Geschlecht Ruben, Sammua, den

Sohn Zechur. 6. Aus dem Geschlecht Simeon, Saphat, don Sohn Huri.

7. Alus dem Geschlecht Juda, Caleb, den Sohn

Jephone. 8. Aus dem GeschlechtsIssachar, Igal, den Sohn Joseph.

9. Aus dem Geschlecht Ephraim, Ofee, den

Sohn Nun.
10. Aus dem Geschlecht Benjamin, Phalti, den Sohn Raphu. N 2 II. Aus



11. Aus dem Geschlecht Zabulon, Geddiel, den Sohn Sodi.

12. Aus dem Geschlecht Joseph, vom Stam-men Manasse, Gaddi, den Sohn Susi.

13. Aus dem Geschlecht Dan, Ammiel, den

Sohn Gemali. 14. Aus dem Geschlecht Afer, Sthur, ben Sohn Michael.

15. Aus dem Geschlecht Nephtali, Nahabi, den Sohn Vapsi.

16. Que dem Geschkecht Gad, Guel, den Sohn

17. Diß sennd die Mamen der Manner, welche Moses ausschickte, das Land zu besehen: und Oser, den Sohn Run, nannte er Josue.

18. Also sandte sie Moses, das Land Changan zu beschauen, und sprach zu ihnen: Ziehet hinauf gegen Mittag. Und wann ihr zu den Bergen Fommet

19. So nehmet die Kundschafft ein, was es vor ein Land sen: besehet auch das Vold, das darinn wohnet, ob es starck oder schwach: wenig an der Zahl oder groß len:

20. Auch das Land selbst, ob es gut oder boß sen: was es für Städte hab, ob sie bemauert oder

ohn Mauren senn:

21. Bie die Erde beschaffen sen, ob sie fett oder unfruchtbar sen, ob Baum darinn senn oder nicht. Send mannhafft, und bringet uns mit von den Fruchten des Lands. Es war aber um die Zeit, daß man die fruhzeitige Trauben effen fonte.

22. Und als sie hinauf gezogen waren, verkundschafften sie das Land von der Buste Sin bis gen Rohob, da man gen Emath gehet.

23. Und sie giengen hinauf gegen Mittag, und kamen gen Hebron, wo Achiman, und Sisai, und Tholmai, die Sohn Enac waren. Dann Bebron ist sieben Jahr vor Tanim, der Stadt in Egypten, erbauet worden.

11nd sie zohen fort bis an den Trauben. Bach, da schnitten sie eine Reben ab mit seinem Trauben, den zween Manner an einer Stangen trugen. Auch brachten sie von den Stangen trugen. Granat-Aepffeln und Feigen desfelben Outs mit:

25. Der Nehelescol, das ist, Bach des Eraubens genannt worden, darum, daß die Kinder Israel einen Trauben von dannen getragen haben.

26. Und die Kundschaffter des Lands kamen wieder nach viertig Tagen, als sie die gante Land.

schafft umzogen hatten.

27. Und sie kamen zu Mose und Aaron, und zu der gangen Gemein der Kinder Israel in der Buste Pharan, die zu Cades ist. Und sie rede,

ten mit ihnen, und mit der ganzen Schaar, sie zeigten ihnen auch die Früchte des Lands:
28. Und erzehleten ihnen, und sprachen: Wir seind in das Land kommen, zu welchem du ums gesandt hast, das fürwahr von Milch und Donig fliesset, wie aus diesen Fruchten mag erkannt

werden:

111. 29. Aber es hat gar starche Einwohner, auch groffe und bemauerte Stadte. Wir haben da gesehen die Kinder Enac.

30. Amalec wohnet gegen Mittag, die Bethister und Jebusiter und Amorrhiter wohnen auf dem Gebirg: aber die Chanauiter wohnen am Meer, und an dem Strom des Jordans herum.

nterdessen stillete Caleb das Gemurmel des Volcke, das sich wider Mofen erhub, und sprach: Lasset uns hinaufziehen, und das Land einnehmen, wir können uns dessels bigen wohl bemachtigen.

32. Aber die anderen, welche mit ihm gewesen waren, sprachen: Wir vermögen keineswegs wis der dig Bold hinauf zu ziehen, dann es ist stärcker

als wir.

33. Und sie machten dem Land, daß sie besehen hatten, ein boß Geschren ben den Kindern Israel,

md fprachen: Das Land, das wir besichtiget haben, friffet seine Einwohner: das Bold, daß wir

gesehen haben, ift von groffer Lange.

Wir haben auch allda etliche ungeheure groffe Leute gesehen, der Kinder Enac vom Be-schlecht der Riefen: und wir waren gegen sie, ans zusehen wie Heuschrecken.

## Das XIV. Capitel.

I. Des Wold's Geschren und Aufruhr, s. II. Caleb und Josue widerschen sich dem Bold, 6. III. Cottwill das Bold straffen; aber Moses bittet die Straff ab, 12. IV. Die Straff wird gelindert, 22. V. Die Hebraer werden von den Amalekitern geschlagen, 45.

3 a hub die gante Gemein an zu schrenen, und weinete die Macht aban

2. Und alle Kinder Israel murreten

wider Mosen und Alaron, und sprachen:

3. Ach, daß wir in Egypten gestorben maren, oder daß wir umfamen in dieser wusten Emode, und daß uns der HErr in das Land nicht führe, damit wir nicht durchs Schwerdt fallen, und unsere Weiber und Kinder gefangen himweg geführet werden. Ists nicht besser, wir ziehen wiederum zuruck in Egypten?

4. Und einer sprach zum andern: Lasset und eisnen Hauptmann über und aufwersfen, und wies

der umkehren in Egypten. 5. Da das Moses und Aaron horeten, fielen sie nieder zur Erden auf ihr Angesicht, vor der

gangen Meng der Kinder Jirael. 11. 6. Aber Josie, der Sohn Nun, und Caleb, der Sohn Jephone, welche das Land

auch besichtiget hatten, zerrissen ihre Kleider,
Eccli 46. v. 9. 1. Mach. 2. v. 55. 56.

7. Und sprachen zu der ganzen Gemein der Kinder Jirael: Das Land, das wir umzogen haben, ist sehr gut.

8. Mann uns der Herr gnadig senn wird, so wird Er uns hincin führen, und wird uns das Land einraumen, das von Milch und Honig fliestet.

9. Send nicht aufrührisch wider den BErrn: und forchtet euch nicht vor dem Bold dieses Lands, dann wir konnen sie wie Brod essen. Es ist all ihr Schut von ihnen gewichen: der DErr ift mit uns, forchtet euch nicht.

10. Als aber die gange Gemein ein Geschren machte, und wolte sie steinigen, erschiene die Berrlichfeit des BErrnüber dem Dach des Bunds allen

Kindern Ifrael.

II. Und der HErr sprach zu Mose: Wie lang soll mich diß Volck lastern? Wie lang wollen sie mir nicht glauben, ben allen Zeichen, die Ich vor ihren Augen gethan habe?

111. 12. Sarum will Ich sie mit Pestilent schla-3ch zu einem Fürsten machen über ein groß Bold,

das stärder ist als diß Volck.

13. Und Moses sprach zum Herrn: Daß es die Egypter hören, aus deren Mitten du dieses

Volck hast heraus geführet, 14. Auch die Inwohner dieses Lands, welche gehöret haben, daß du, BErr, unter diesem Vold bist, und du von Angesicht zu Angesicht gesehen tvirst, und daß sie deine Wolcke bedecket, und daß du des Tags in einer Wolcken. Saul, und des Nachts in einer Feuer Saul vor ihnen hergehest: Erod. 13. p. 21.

15. Daß du eine so grosse Meng erschlagen ha-

best, wie einen Menschen, und daß sie sagen: 16. Er konte das Volck in das Land nicht bringen, das Er ihnen mit einem End verheiffen hat: darum hat Er sie in der Wüste getodtet:

17. So las nun die Starte des HErrn groß

werden, wie du geschworen hast, und gesprochen: 18. Der DErr ist gedultig und von grosser Er-barmung, Er nimmt die Sund und Missethat himveg, und lasset niemand ungestrafft bleiben, der du heimsuchest die Sund der Batter an den

Kindern bis ins dritte und vierdte Geschlecht.

96. 102. v. 8. Erod. 34. v. 7. Erod. 20. v. 5.

19. Ich bitte dich, verzeihe die Missethat dieses Volcks nach der Grösse deiner Barmhertsigkeit, wie du ihnen gnädig gewesen bist von dem Aus. gang aus Egypten biß zu diesem Ort.

20. Und der HErr sprach: Ich habs vergeben

nach deinem Wort

21. So wahr Ich lebe: soll die gante Welt mit der Herrlichkeit des Herrn erführet werden.

IV. 22. Aber alle Menschen, welche meine Ma-jestät, und die Zeichen gesehen haben, die 3ch in Egypten und in der Buffe gethan habe, und mich nun zehenmal versucht haben, und seynd

meiner Stimm nicht gehorsan gewesen, 23. Die sollen das Land nicht sehen, das Ich ihren Battern mit einem Endschwur verheissen hab, keiner von denen soll es anschauen, die voses

von mir geredet haben.

n mir geredet haben. Deut. 1. v 35. 24. Aber meinen Knecht Caleb, der mit einem andern Geist erfüllet, und mir gefolget hat, will ich in diß Land führen, das er umgangen hat, und sein Samen soll es besitzen.

n Samen soll es besitzen. Soit 14.0.6.
25. Dann die Amalekiter und Chananiter wohe nen in den Thalen. Morgen sollet ihr mit dem Läger aufbrechen, und wiederum in die Wuste ziehen durch den Weg zum rothen Meer.

26. Und der DErr redete mit Mose und Naron,

und sprach:

27. Wie lang foll diefe sehr boghafftige Gemein wider mich murren? Ich habe die Rlag der Kin-

der Israel gehöret. 28. Derwegen sage ihnen: So wahr Ich lebe, pricht der HErr: wie ihr gesagt habt in meinem

Unhoren, also will Ich euch thun.

29. Euere Leichnam-sollen in dieser Buste lie-Reiner von euch allen, die ihr von zwänzig Jahren und darüber gezehlet send, und gemurret

habt wider mich, ps. 105. v. 26. Deut. 1. v. 35.
30. Soll in das Land kommen, darüber Ich meine Hand hab aufgehoben, euch darinn wohnen

zu lassen; ausgenommen Caleb, der Sohn Jephone, und Josie, der Sohn Nun.
31. Aber euere kleine Kinder, von welchen ihr
gesagt habt, daß sie den Keinden zum Raub werden solten, die will Ich hinein führen, damit sie das Land sehen, das euch nicht gefallen hat.

32. Und euere Leichnam follen in der Bufte

liegen:

33. Aber euere Kinder sollen viertig Jahr lang hin und wieder in der Bufte schweben, und sollen euere Hureren tragen, bif die Leiber der Batter

in der Buste verzehret werden, 34. Nach der Zahl der vierzig Tag, in welchen ihr das Land besichtiget habt, soll ein Jahr für einen Tag gerechnet werden. Vierkia Nahr lana foll euch euere Boßheit vergolten werden, und ihr sollet meine Rach erkennen: Ejech. 4. v. 6. Psal. 94. v. 10.

35. Dann wie Ich geredet hab, also will Ich dieser gant hoßhafftigsten Schaar thun, die sich wider mich aufgelehnet hat: sie soll in dieser 2Bu-

ste darauf gehen, und sterben.

36. Demnach sennd alle die Manner, die Moses ausgesandt hatte, das Land zu besichtigen, und die nach ihrer Wiederkunfft den gangen Hauffen wider ihn zu murren beweget hatten, weil sie übel davon geredet haben, daß es ein boses Land ware,

Judich. 8. v. 25. 1. Cor. 10. v. 10. Heber 3. v. 17. Juda. 1. v. 5.

27. Diese alle sennd gestorben und geschlagen vor dem Angesicht des HErrn.

38. Aber Josue, der Sohn Nun, und Caleb, der Sohn Jephone, blieben im Leben von allen den die hingereiset waren das kand an warfend denen, die hingereiset waren, das Land zu verfund-

39. Und Moses redete alle diese Wort zu allen Kindern Israel, und das Bold ward über die

Mak traurig.

40. Und siehe, sie machten sich auf am Morgen früh, zohen hinauf oben auf den Berg, und sprachen: Wir sennd bereit, zu dem Ort hinauf zu ziehen, davon der HErr geredet hat: dann wir haben gestindiget.

41. Und Moses sprach zu ihnen: Warum über-trettet ihr das Wort des HErrn, das euch nicht

mohl bekommen wird?

42. Ziehet nicht hinauf: dann der BErr ift nicht ben euch, damit ihr nicht vor euren Feinden Deut, 1. v. 42 fallet.

43. Die Amalekiter und Chananiter sennd vor euch, durch ihr Schwert werdet ihr fallen, dieweil ihr des HErrn Rath nicht habt folgen wollen, so wird auch der HErr nicht ben euch senn.

44. Sie waren aber verblendt, und zohen auf die Hohe des Bergs. Aber die Arch des Bunds des HErrn, und Moses zohen nicht aus dem

Läger.

V. 45. Sa kamen die Amalekiter und Chang. niter hinab, die auf dem Gebirg wohneten, und schlugen sie, und zerhieben sie, und verfolgeten fie big gen Doring.

# Das XV. Capitel.

I. Mie die Opffer sollen zugericht werden, 4. II. Mie die Erftling der Früchten sollen geopffert werden, 18. III. Der am Sabbath Polts gesammlet, wird versteiniget, 32. IV. Gebott von den Saumen an den Kleidern, 37.

ind der HErr redete zu Mose, und sprach: 2. Rede mit den Kindern Ifrael, fprich zu ihnen: Wann ihr nun in das Land eurer Wohnung werdet kommen senn, das Ich

euch geben will.

3. Und ihr dem HErrn ein Opffer thut zum Brand Opffer oder Schlacht Opffer, daß ihr Gelübd bezahlet, oder sonst frenwillige Gaben opsfert, oder, daß ihr auf euren Fest Tagen von Rindern oder Schafen dem Herrn einen suffen Geruch anzundet:

1.4. Alsdann soll ein jeglicher, der sein Opsfer schlachtet, auch ein Opsfer thun von Semmel Mehl, den zehenden Theil vom Evhi, mit Oel besprengt, und des Oels soll an der Maaß

ein Vierdtertheil vom Din senn:

5. Er soll auch Wein zum Tranck-Opffer in derselbigen Maaß geben über das Brand. Opffer oder Schlacht. Opffer zu giessen. Ben einem jeglichen Lamm,

6. Und Widder soll ein Opffer senn von zween Behenden Semmel-Mehls, welches mit Del, et-

nem Drittentheil vom Hin, gemengt schn soll.
7. Auch soll er Wein ein Drittentheil derselbisgen Maaß, zum Tranck-Opffer und zum sussen Geruch dem Herrn opffern.

8. Wann du aber von Rindern ein Brand: Opffer thuest, oder sonst ein Schlacht Opffer, zu Zahlung deiner Gelübd oder Fried Opffer,

9. So solft du ben einem jeglichen Rind dren zehenden Semmel-Mehls opffern, das mit Del, einer halben Maaß vom Hin, gemengt sen:

10. Auch solft du Wein opsfern, zum Tranck-Opsfer in derselbigen Maaß, zum Opsfer eines überaus sussen Geruchs dem DErrn.

11. Also solft du thun 12. Ben einem jeglichen Ochsen, und Widder, und Lamm, und Bocklein,

13. Es sollen so wohl die Einheimische als die Fremdling.

14. Ihre Opffer auf einerlen Weiß thun. 15. Dassollein Gebott und Recht seyn, so wohl für euch, als für die Einkömmling des Lands.

16. Und der HErr redete mit Mose, und

17. Rede mit den Kindern Ifrael, und sprich zu ihnen:

II. 18. Mann ihr in das Land kommet, das Ich euch geben will, 19. Und vom Brod desselbigen Lands essen wer-

det, so sollet ihr die Erstlingen 20. Von eurer Speiß dem HErrn absondern. Gleich wie ihr von der Tenn die Erstlingen ab.

21. Also sollet ihr auch die Erstlingen der Speiß

dem DErrn geben.

22. Wann ihr aber aus Unwissenheit etwas unterlassen wurdet von diesen Dingen, die der DErr zu Mose geredet,

23. Und euch durch ihn zu halten befohlen hat, von dem Tag an, da er angefangen hat etwas zis

befehlen und hernach,

24. Und die Gemein solches zu thun vergessen wurde: alsdann sollen sie ein Kalb aus der Beerd opffern, zum Brand Opffer, zum überaus suffen Geruch dem Herrn, mit seinem Speis Opffer und Tranck Opffer, wie es die Ordnung erfordert, auch einen Bock für die Sünd:

25., Und der Priefter foll für die gange Schaar der Kinder Israel bitten: und es soll ihnen verge-ben werden: dann sie haben nicht mit Wissen und Willen gesündiget, nicht desto weniger sollen sie für sich selbst, auch für ihre Sünd und begangenen Irrthum, dem HErrn einRauch Werd opffern:

26. Und es wird dem gangen gemeinen Bold der Kinder Israel, wie auch den Einkommlingen, die Fremdling unter ihnen sennd, vergeben werden: dann es ist die Schuld des gangen Volcks aus Unwissenheit.

27. Wann aber eine Seel aus Unwissenheit sündiget, die soll eine jährige Geiß für ihre Sünd opffern:

28. Und

28. Und der Priester soll für sie bitten, daß sie unwissend vor dem DErrn gesündiget habe: so wird ihr der Priefter Gnad erhalten, und es wird ihr vergeben werden.

29. Dig foll ein Gefet fenn für alle, die unwiffend

sündigen, sie senen Inlandische oder Einkommlinge. 30. Aber eine Geel, die etwas aus Uebermuth verwirdet, es fen gleich Burger, oder Fremdling, (weil sie sich wider den HErrn aufgelehner hat)

foll von ihrem Bold untergehen: 31. Dann sie hat des DEren Wort verachtet, und sein Gebott vernichtiget: derwegen soll fie ver-

tilget werden, und ihre Missethat tragen.

111. 32. Ge begab sich aber, als die Kinder Ifrael in der Buffe waren, daß sie einen Menschen funden, der Solt sammlete am Sabbath Tag,

33. Und fie brachten ihn vor Mofen, und Aaron,

und vor die gante Gemein. 34. Die schloffen ihn ins Gefängnuß, weil sie

nicht wusten, was sie mit ihm thun solten. 35. Und der Derr sprach zu Mose: Der Mensch soll des Todts sterben, die gange Gemein soll ihn ausser dem Lager steinigen.

36. Und sie führeten ihn hinaus, und steinigten ihn, daß er starb: wie der HErr befohlen hatte:

IV. 37. Und der Herr sprach zu Mose: 38. Rede mit den Kindern Israel, und sage ihnen, daß sie ihnen Saum machen an den Enden der Rleider, und himmelblaue Schnur-

lein daran hafften. Deut. 22. v. 12. Mattb. 23. v. c.
39. Auf daß ste, wann sie die Saum anschauen, aller Gebott des DErrn eingedend fenn, und nicht ihren Gedancken folgen, noch ihren Augen, nach

vielerley Dingen zu huren.

40. Sondern, daß sie vielmehr gedenden an die Gebott des BErrn, und dieselbige halten, und heilig senn ihrem GOtt.

41. Ich bin der BErr euer GOtt, der Ich euch aus Egypten Land geführet hab, auf das Ich euer GOtt ware.

Das XVI. Capitel.

I. Core, mit vielen andern, macht ein Aufruhr wider Mosen, 1.

11. Wird lebendig, samt seinem Anhang, von der Erden verschluckt, 31.

111. Das Bolck murret darüber, und wird mit Feuer gestrafft, 41.

1V. Aaron loschet das Feuer, durch Opfferung eines Rauch, Wercks, 47.

ber siehe, Core, der Sohn Isaar, des Sohns Caath, des Sohns Levi, und Das than, und Abiron, die Sohn Eliab, auch Hon, der Sohn Pheleth, von den Sohnen Ruben,

2. Erhuben sich wider Mosen, und noch andere zwen hundert und fünffzig von den Kindern Ifrael, vornehme Manner in der Synagog, welche auch mit Mamen beruffen wurden zur Zeit der Raths. Versammlung,

3. Diese tratten zusammen wider Mosen und Naron, und sprachen: Lasset euch begnügen, dann die gange Schaar ist eine Gemein der Deisligen, und der Herr ist unter ihnen, warum ershebet ihr euch über das Volck des Herrn?

Ecclisc. v. 22. 1. Cor. 10. v. 10. Juda 1. v. 21.

4. Da das Moses hörete, siel er nider auf sein

Ungesicht:

5. Darnach sprach er zu Core, und zu dem gan-gen Hauffen: Morgen fruh wird der DErr kund mach en, welche Ihm zugehoren, da wird Er die Beiligung ihm zueignen, und, die er erwehlet hat, werden sich au ihm nahen.

6. Derwegen thut diß: Ein jeglicher nehme sein Rauch Faß, du Core, und deine gange Ber-

fammluna:

7. Und wann ihr Morgen werdet Feuer gefasset haben, so leget Rauch. Werd darauf vor dem HErrn: welchen er alsdann erwehlen wird, der foll heilig fenn: Ihr Rinder Levi erhebt euch zu viel.

8. Und er sprach abermal zu Core: Horet, ihr

Rinder Levi:

9. Ist euch das zu wenig, daß euch der GOtt Israel vom gangen Bold abgesondert, und ihm selbst zugeeignet hat, sein Amt im Dienst des Cabernadels zu verwalten, anch vor der Versamm-lung des Volcks zu stehen, und Ihm zu dienen? 10. Hat er darum dich und alle deine Bruder,

die Sohn Levi, zu sich gezogen, daß ihr euch auch

des Priesterthums unterwinden sollet,

11. Und daß deine gante Rott wider den Herrn aufstehen soll? Dann was ist Alaron, daß ihr wider ihn murret?

12. Da schickte Mofes hin Dathan und Abiron, die Sohn Eliab zu beruffen. Und sie antworte.

ten: Wir fommen nicht.

23. Ist dir es zu wenig, daß du ung aus dem Land geführet hast, das von Milch und Honigsloß, damit du uns in der Bufte um das Leben brach. test, es ware dann, daß du auch über uns herrschest?

14. Warlich, du hast und in ein Land geführet, das von Milch und Sonig-Bachen fliestet und hast uns Aeder und Weinberg zu besißen eingegeben. Wilft du uns auch unsere Augen aus dem Haupt

reiffen? Wir kommen nicht.

15. Da ward Moses sehr zornig, und sprach zum Herrn: Sieheihre Opffernicht an: duweist, daß ich auch nicht einen Esel jemal von ihnen genommen, noch jemand unter ihnen beleidiget habe.

16. Und er sprach zu Core: Morgen des Tags solst du und deine gante Versammlung absonderlich stehen vor dem HErrn, und Aaron auch ab-

sonderlich.

17. Nehmet alsdann euere Rauch Fasser, ein jeglicher das seine, und leget Rauchwerck darauf dem DErrn zu opffern, zwen hundert und funffzig Rauch Fasser: Aaron soll auch sein Rauch Fas halten.

18. Nachdem sie nun das gethan, und Moses

und Aaron daselbst stunden,

19. Auch wider sie die gange Schaar vor der Thur des Tabernackels zusammen gebracht hatten, erschiene ihnen allen die Herrlichkeit des BErrn.

20. Und der BErr redete mit Mose und Aaron.

und sprach:

21. Sondert euch ab mitten aus dieser Berfamm. lung, daß Ich sie geschwind vertilge.

22. Und sie sielen nider auf ihr Angesicht, und sprachen: O du allerstärckester GOEE der Geister alles Fleisches, soll dein Grimm wider sie alle wis

ten, da nur einer gesündiget?
23. Und der Herr sprach zu Mose:

24. Gebiet dem gangen Bold, daß sie sich absondern von den Hutten Core, und Dathan und Abiron.

45. Da stunde Moses auf, und gieng zu Das than und Abiron: und die Aelteste in Israel folgeten ihm nach, 26. Und 26. Und er fprach zu der Schaar: Weichef von 42. Als sich nun eine Aufruhr erhube, und das den Hutten der gottlosen Menschen, und ruhret Getummel je langer je größer ward, sudits an, das ihnen zugehöret, damit ihr nicht auch

in ihre Sund eingewickelt werdet.

27. Da sie nun von ihren Zelten ringsherum abgewichen waren, kamen Dathan und Abiron heraus, und stunden in dem Eingang ihrer Hutten, mit ihren Weibern und Kindern, und allem Geund.

28. Und Moses sprach: In diesem sollet ihr erkennen, daß mich der Herr gesandt hat diß alles zu verrichten, was ihr sehet, und daß ich solches nicht aus meinem eigenen Perken hervor gebracht

29. Werden sie eines gewöhnlichen Todts sterben, wie andere Menschen, daß eine Plagüber sie Fommt, die auch wohl andere Menschen pflegt heim.

zusuchen, so hat mich der HErr nicht gefandt: 30. Im Fall aber der HErr etwas neues wird thun, das die Erde ihren Mund aufthut, und sie verschlingt samt allem, was ihnen zugehöret, und fie lebendig hinunter fahren in die Boll, fo sollet ihr wissen, daß sie den BErrn gelaftert haben.

11.31. Nachdem er diese Wort ausgeredet, zerspaltete sichalsbald die Erd unter ih-

n Fussen: Deut. 11. v. 6. Pf. 105. v. 17. 18.
32. Und thate ihren Mund auf, und verschlunge fie mit ihren Belten und allem, mas fie hatten.

33. Und sie fuhren lebendighinunter in die Boll, und die Erd bedeckte sie, und sie giengen zu Grund mitten aus dem Sauffen.

34. Alter das gange Bold Ifrael, das rings herum ftunde, flohe hinweg vor dem Gefdren derjenigen, die zu Grund giengen, und sprachen: das mit die Erde uns vielleicht auch nicht verschlinge.

35. So gieng auch ein Feuer aus von dem DErrn, das diezwenhundert und fünfzig Mann tödtet, die

das Rauch Werck opfferten.

36.Und der DENN redete mit Mofe, und fprach: 37. Gebiet Eleazar, dem Sohn Narons, dem Priester, daß er die Rauch Fasser aufhebe, welche im Brand liegen, und daß er das Feuer hin und her zerstreue: dann die Rauch Faffer sennd geheiliget

38. Im Todt der Sunder: und daß er sie zu breiten Platten schlage, und an den Altar häffte, darum daß dem BErrn Rauch Berck darinn geopffert ist, und sie geheiliget sennd, damit sie die Kinder Jirgel zum Zeichen, und zur Gedachtnuß vor den Augen haben.

39. Alfonahm Eleazar, der Priester, die ehrine Rauch Faffer, mit welchen diejenige, die der Brand gefressen, geopffert hatten, und schlug sie zu breiten Platten, und häfftete sie an den Altar:

- 40. Damit hiedurch künfftiger Zeit die Kinder Ifrael erinnert wurden, daß fein Fremder, und der nicht vom Samen Aarons ist, hinzu tretten soll, dem DEren ein Rauch Berd zu opffern, auf daß er nicht leiden musse, wie Core und seine gante Berfammling gelitten hat, da der HErr mit Mose redete.
- III. 41. Iber am folgenden Tag murrete die gan-Mosen und Naron, und sprach: Ihr habt das Vold des HErrn getödtet.

Setummel je langer je grösser ward,

43. Da nahmen Moses und Aaron die Flucht
zu dem Tabernackel des Bunds. Und nachdem sie
hinein gangen waren, bedeckte sie eine Wolch, und
die Herrlichkeit des Herrn ließ sich sehen.

44. Und der Herr sprach zu Mose:

45. Beichet mitten aus dieser Schaar, ich will sie jest auch vertilgen. Und als sie auf der Erden

46. Sprach Moses zu Aaron: Nehme das Raud Faß, und fasse Feuer darein vom Altat und lege Rauch Werk darauf, und gehe eilends hinaus zum Bolck, daß du für sie bittest: dann der Zorn nt schon ausgangen vom BErrn, und die Plag wütet. Sap. 18. v. 21.

1V. 47. Ils nun Naron solches thate, und mitten unter den Dauffen lieff, da der Brand schon wust um sich fraß, opfferte er ein Rauch-

Werd:

48. Und stunde zwischen den Todten und Lebendigen, und bat für das Vold, da hörete die Plag auf zu wüten:

49 Aber derjenigen, so erschlagen worden, waren vierzehen tausend, und sieben hundert, ausgenommen die in der Aufruhr Core waren umkom-

50. Und Aaron kam wiedernm zu Mose, zu der Thur des Tabernackels, nachdem sich die Plag des Sterbens gestillet hat.

# Das XVII. Capitel.

I. Mofes begehrt wolff Ruthen von ben Fürsten aus Ifrael, 2. II. Die Ruth Aarons blühet allein, 7. III. Diese Ruth wird in dem Tabernackel ausbehalten, 10.

Und der HErr redete mit Mose, und sprach:

1. 2. Nede mit den Kindern Istael, und nehme Ruthen von ihnen nach ihren Geschlech. ten, von einem jeglichen Geschlecht eine, nemlich von allen Fürften der Stamm zwolff Ruthen, und schreibe eines jeglichen Namen auf feine Ruthe.

3. Aber im Geschlecht Levi soll der Name Marons fenn, und es solleine jegliche Ruth absonderlich ein

Geschlecht in sich begreiffen.

4. Und du solst sie legen in den Tabernackel des Bunds vor das Zeugnuß, da Ich mit dir reden will. 5. Welchen Ich nun aus diesen erwehlen werde,

dessen Ruth soll grunen, und will also die Rlag Red der Rinder Israel von mir wenden, mit welcher sie wider euch murren.

6. Und Moses redete mit den Kindern Ifrael: und alle Fürsten gaben ihm Ruthen nach einem jeglichen Geschlecht: und der Ruthen waren zwölff.

ohn die Ruth Aarons.

Als sie nun Moses vor den BErrn legete in den Tabernackel des Zeugnuß:

8. Und am folgenden Tag wiederum dahin fam, befander, daß die Ruth Aarons im Dauß Levigrun hatte ausgeschlagen: und die Bluth war aus die den Knopffen hervor gebrochen, nach ausgebreiteten Blättern, und sennd zu Mandeln worden.

9. Und Moses trug alle Ruthen hinaus von dem Angesicht des Herrn zu allen Kindern If rael, und sie sahens, und ein jeglicher nahm seine Ruth wiederum.

III, 10.

11. 19. Und der Herr sprach zu Mose: Erage Die Ruth Aarons wiederum in den Tabernackel des Zeugnuß, daß sie allda in Ver-wahrung bleibe, zum Zeichen der widerspenstigen Kinder Israel, damit ihr klagen von mir ein End nehme, und sie nicht sterben. Hebr. 9. v. 4. 11. Und Moses thate, wie der Herr befohlen

hatte.

h

12. Alber die Kinder Israel sprachen zu Mose: Siehe, wir sennd verzehret, und gehen alle mit

einander zu Grund.

13. Wer sich zu dem Tabernackel des Herrn nahet, der stirbet. Sollen wir dann alle bis auf den letten Mann vertilget werden?

## na and Das XVIII. Capitel.

I. Amt ber Priester und Leviten, 1.
11. Anstalt von ihrem Unterhalt aus ben Opffern, 8.
111. Den Leviten wird der Zehend verordnet, 21.
1V. Was sie daraus dem Herrn sollen opffern, 29.

Ind der HErr sprach zu Aaron: Du und deine Sohn, und deines Vatters Hauß mit dir, sollet die Missethat des Beiligsthums tragen: Auch solst du und deine Sohn zugleich die Sund euers Priesterthums tragen.

2. Du solft aber auch deine Bruder von dem Geschlecht Levi, und das Hauß deines Vatters zu dir nehmen, und sie sollen bereit senn, und dir Dienen; du aber, und deine Sohn sollet in dem Tabernadel des Zeugnuß den Dienst verwalten.
3. Und die Leviten sollen fleißig Acht geben auf

deinen Befelch, und auf alle Geschäfft des Tabernackels: gleichwohl dergestalt, daß sie zu den Geschirren des Beiligthums und zu dem Altar sich nicht nahen, damit sie auch nicht sterben, und ihr aue zugleich umkömmet.

4. Sie sollen aber ben dir senn, und in Berwahrung des Tabernackels, und aller seiner Cere-monien wachen. Rein Fremder soll sich unter

euch mischen.

5. Wachet in der Hut des Heiligthums, und im Dienst des Altars, damit nicht auf die Kinder

Israel ein Zorn angehe.
6. Ich hab euch euere Brüder, die Leviten, mitten aus den Kindern Irael aegeben, und sie zur Gab dem SErrnübergeben, daß sie den Dienst des

Tavernadels verwalten sollen,

7. Du aber, und deine Sohne sollet auf euer Priesterthum Acht haben, und auf alles, was zum Dienst des Altars gehöret, und was inwendig hinter dem Vorhang ist, soll durch die Priester verwaltet werden, wann sich ein Fremder darzu nahet, der soll getodtet werden.
11. 8. 17nd der Kerr-sprach zu Aaron: Siehe,

befohlen: Alles, was von den Kindern Jirael ge-heiliget wird, hab Ich dir und deinen Sohnen für

Das priesterliche Umt zum ewigen Recht übergeben. 9. Derwegen solft du dasselbige haben von dem, das geheiliget und dem Herrn geopffert wird. Alle Gaben und Opffer, auch was für die Sund und für die Missethat mitgegeben wird, und in das Beilig der Beiligen fallt, das alles soll dein fenn, und deiner Rinder.

10. Im Beiligthum solft du es effen: und sollen allein davon effen, die mannliche Geschlechte sennd,

dann es ist dir geheiliget.

11. Aber die Erstlingen, welche die Rinder Israel geloben und opffern, hab Ich dir, und deis nen Sohnen, auch deinen Sochtern zu einem ewis gen Recht gegeben. Wer rein ist in deinem Sauß, der soll davon essen.

12. Alles Marck des Dels, und Weins, und der Früchten, was sie dem Herrn von Erztlingen opffern, das hab Ich dir gegeben.

13. Die Erstlingen von allen Früchten, so die Erd herfür bringt, welche dem Herrn zugebracht werden, sollen dir zu brauchen heimfallen: wer rein ift in deinem Sauß, der foll davon effen.

14. Alles, was die Kinder Israel von Gelüb.

den bezahlen, soll dein senn.

15. Alles, was zum ersten aus Mutter Leib kommt von allem Fleisch, das man dem Herrn opsfert, es sen von Menschen, oder vom Vieh, dazu solst du berechtiget senn: doch also, das du für des Menschen Erstgeburt den Werth nehmest, und alle unreine Thier lofen laffeft,

16. Ihre Losung soll nach einem Monat gesche-hen mit funf Sidel Silbers, nach dem Gewicht

des Beiligthums. Ein Sickel halt zwanzig Heler.
Erod. 30. v. 13. Levit. 27 v. 25. Num. 5. v. 47. Ezech 45. v. 12.

17. Aber die Erstgeburt einer Ruh, und eines Schafs, und einer Geiß solst du nicht lösen lassen, dann sie sennd dem Perrn geheiliget. Ihr Blut allein solst du auf den Altar giessen, und ihr Zett zum susseinen Geruch dem Perrn anzünden.

18. Aber ihr Fleisch soll dir zu geniessen heim. fallen, es soll dein senn, wie die geheiligte Brust,

und die rechte Schulter.

19. Alle Erstlingen des Heiligthums, welche die Kinder Israel dem HErrn opffern, hab Ich dir und deinen Sohnen und Tochtern zum ewigen Recht gegeben. Es ist dir und deinen Kindern ein ewig wehrender Bund des Salzes vor dem DErrn.

20. Und der DErr sprach zu Aaron: Ihr sollet in ihrem Land nichts besitzen, noch ein Theil uns ter ihnen haben: Ich bin mitten unter den Rindern Frael dein Theil, und deine Erbschafft.

III. 21. Aber den Kindern Levi hab ich für den Dienst, den sie mir in dem Tabernadel des Bunds leisten, alle Zehenden in Ifrael

zum Eigenthum gegeben:
22. Damit die Kinder Ffrael sich hinführo zu dem Tabernackelnicht nahen, und eine Todt Sund

begehen,

23. Allein den Sohnen Levi, die mir in dem Tabernackel dienen, und die Sund des Volcks tragen, soll diß ein ewig Recht senn in euern Geschlechten. Sie sollen auch nichts anders besitzen.

Deut. 18. v. 1. 24. Sondern sich begnügen lassen mit dem Opffer der Zehenden, welche Ich zu ihrem Brauch, und Nothdurfft abgesondert habe.

25. Und der BErr redete zu Mose, und sprach:

26. Gebiet den Leviten, und zeige ihnen an: Wann ihr von den Kindern Ifrael den Zehenden empfahet, den Ich euch gegeben hab, so sollet ihr, dem HErrn die Erstlingen davon, das ist, das zehende Theil des Zehenden opffern,

27. Dag es euch für ein Opffer der Erstlingen gerechnet werde, so wohl von der Tenne als von

der Relder:

28. Von

28. Von allen Dingen, davon ihr die Erftlingen empfahet, follet ihr dem BErrn ein Opffer thun, und Aaron dem Priester geben.

1V.29. Alles, was ihr aus den Zehenden opffern werdet, und dem Derrn zur Gab ab-

sondern, das soll vom besten und auserlesen senn. 30. Und solft ihnen sagen: Wann ihr aus den Behenden das Ausbundigfte und Beste opffert, das foll euch gerechnet werden, als hattet ihr die Erstlingen von der Tenne, und von der Kelter gegeben:

31. Und ihr sollet davon essen an allen euern Dertern, sowohl ihr als euer Gesind: dann es ist der Lohn für den Dienst, den ihr in dem Taberna-

del des Zeugnuß verrichtet.

32. Auch sollet ihr euch damit nicht versündigen, daß ihr das Ausbundig und Fette für euch behaltet, damit ihr die Opffer der Kinder Israel nicht versunreiniget, und sterbet.

Das XIX. Capitel.

L. Gefes vom Schlacht: Opffer ber rothen Ruh, und von Vermah-rung berofelben verbrandten Afchen, jur Ausschnung ber Un-

II. Lebendig Baffer foll über die Afchen gegoffen werben, und mas unrein ift, foll damit besprengt und ausgesäubert werden, 17.

nd der HErr redete mit Mose und Aaron, und sprad:

iß ist die Satzung vom Schlacht Opffer, die der DErr aufgerichtet hat. Gebiet den Kindern Israel, daß sie eine rothe Ruh zu dir führen, die ausgewachsen, und ohn Mangel ist,

duch das Joch nicht getragen hat: 3. Die sollet ihr dem Priester Eleazar geben, der sie aus dem Lager führen, und in aller ansehen

schlachten soll:

lachten soll: 5ebr. 13. v. 11. 4. Darnach soll er den Finger in ihr Blut tunden, und gegen der Thur des Tabernadels fieben-

mal sprengen:

5. Und die Ruh soll er in ihrer aller ansehen verbrennen, und so wohl die Haut samt dem Fleisch, als auch das Blut mit dem Mist, ins Feuer

6. Auch soll der Priester Ceder Doly, und Sosopen, und zwenmal gefärbte rothe Seiden in das Feuer werffen, in welchem die Ruh verbrennet

Darnach foll er endlich seine Kleider und seinen Leib waschen, und ins Läger kommen, und unrein senn biß auf den Abend.

8. So soll auch derjenig, der die Ruh verbrannt hat, seine Kleider und seinen Leib waschen, und un-

rein senn biß auf den Abend.

- 9. Aber ein Mann, der rein ift, soll die Alschen von der Ruh sammlen, und dieselbige ausser dem Lager an ein fehr rein Ort hinschutten, daß sie das selbst für die Gemein der Kinder Israel in Verwahrung bleibe, und zum Spreng Wasser gebraucht werde: dann die Ruh ist für die Sünd verbrannt.
- 10. Der auch die Aschen von der Ruh hinweg getragen hat, foll seine Rleider waschen, und unrein seyn big auf den Abend. Dif soll den Kindern Frael, und den Fremdlingen, die unter ihnen wohnen, ein heilig und ewig Recht senn.

11. Wer einestodten Menschen Leib anrühret,

und deswegen sieben Tag lang unrein ist:

12. Den soll man mit diesem Wasser am dritten

und siebenden Tag besprengen: also wird er rein werden. Wird er am dritten Tag nicht besprenget, so kan er am siebenden Tag nicht gereiniget

13. Wer einer menschlichen Seel todten Leib anruhret, und mit diefer Bermischung nicht besprenget wird, der verunreiniget den Tabernadel des BErrn, und soll aus Frael vertilget werden: darum daß er mit dem Wasser der Ausschnung nicht besprenget ist, soll er unrein senn, und soll seine Unreinigkeit über ihm bleiben.

14. Diß iff das Gesetz von einem Menschen, der in dem Tabernackel stirbet: Alle, die in seine Butten gehen, und alle Geschirr, welche darinnen sennd,

sollen sieben Tag lang unrein senn.

15. Ein Geschirk, das feinen Deckel hat, auch oben nicht zugebunden ist, soll unrein senn.

16. Wann jemand auf dem Feld eines Wenschen Leib anruhret, der umgebracht, oder von ihmselbst gestorben ist, er ruhre sein Gebein, oder sein Grab an, der soll sieben Zag unrein senn.

11. 17. 1 Ind sie sollen nehmen von der Aschen bes verbrannten Opffers für die Sund, und lebendig Wasser in ein Geschirr darauf schut.

18. Und ein Mensch, der rein ist, soll Oppop darein tunden, und damit die gante Hutten besprengen, auch allen Haußrath, und alle Menschen, welche mit solcher Unreinigfeit beflecket sennd.

19. Auf diese Weiß soll einer, der rein ist, den Unreinen am dritten und siebenden Tag besprengen. Und wann er am siebenden Tag gereiniget ift, soll er sich selbst, und seine Kleider waschen, und un-rein senn bis auf den Abend. 20. Wer auf diese Weiß nicht ausgesohnet

wird, deffen Seel foll mitten aus der Gemein vertilget werden: dieweil er das Heiligthum des HErrn verunreiniget hat, und ist mit dem Wasser der Aussohnung nicht besprenget.

21. Diß Gebott soll ein ewig Recht senn. Der auch das Wasser aussprenget, soll seine Rleiderwas sthen: und wer das Wasser der Ausschnung ans rühret, der soll unrein senn biß auf den Abend.

22. Alles, was ein Unreiner anrührer, das wird er unrein machen: und welche Geel etwas davon anruhren wird, die soll unrein seyn bis auf den Abend.

# Das XX. Capitel.

I. Maria, Mosis Schwester, stirbt, 1. II. Das Bolck murret wegen Mangel bes Wassers, 2. III. Moses schlagt mit ber Ruthen auf ben Felsen, welcher viel Baffer gibt, 9.
IV. Schickt Gefanbten jum Ronig Chom um einen Durchzug; wird

ihm aber abgeschlagen, 14. V. Naron firbt, und Cleagar fein Cohn, wirb an beffen Ctell ver

ordnet, 23.

ind die Kinder Israel kamen im ersten Mos nat, mit dem gangen Sauffen, in die Wuste Sin: und das Vold bliebe zu Cades. Alle da starb Maria, und ward an demselbigen Ort

11.2. Und da es dem Volck am Wasser mangelte, versammleten sie sich wider Mosen und Aaron:

3. Und sie wurden aufrührisch, und sprachen: Wolte GOtt, daß wir unter unsern Brudern unkommen wären vor dem Herrn.

4. Warum

4. Warum habt ihr die Gemein des HErrn in die Wüste geführet, daß wir samt unserm Vieh

sterben? Erob. 17. v 3.

5. Warum habt ihr gemacht, daß wir aus Egypten herauf gezogen sennd, und habt uns an Dieses allerboseste Ort geführet, da man nicht saen kan, da weder Feigen wachsen, noch Weinberg, noch Granat Aepffel seynd, und über das auch kein

Wasser ist zu trincken?
6. Und Moses und Aaron liessen die Gemein abtretten, und giengen in den Tabernackel des Bunds, und sielen auf ihr Angesicht zur Erden, und riessen zum DErrn, und sprachen: O DErr GOtt, hore das Geschren dieses Bolds, und eroff. ne ihnen deinen Schaß, den Brunnen des lebendigen Baffers, daß sie ersättiget werden, und ihr Murren aufhore. Und die Derrlichkeit des DErrn erschiene über sie.

7. Und der HErr redete mit Mose, und sprach:

8. Nehme die Authe, und versammle das Bold, du und Naron, dein Bruder, und redet zu dem Felsen vor ihren Augen, so wird er Wasser geben. Und wann du Wasser aus dem Felsen gezogen haft, so soll die gange Meng samt ihrem Bieh trinden.

III. 9. Also nahm Moses die Authe, die vor dem Angesicht des Herrn war, wie

Er ihm befohlen hatte.

Crob. 17. v. 5. 6 Cap. 11. v. 4 Pfal. 77. v. 15. 20. 1. Cor. 10 v.4.

10. Da nun die Schaar vor dem Felsen verfammlet war, sprach er zu ihnen: Höret, ihr Widerspenitige und Unglaubige, sollen wir euch wohl aus diesem Felien Wasser ziehen können?

11. Und Moses hub seine Hand auf, und schlug den Felsen zwenmal mit der Ruthen, und es kam

sehr viel Wassers heraus, also, daß das Vold trand und das Vieh.

12. Und der BErr sprach zu Mose und Aaron: Dieweil ihr mir nicht geglaubt habt, daß ihr mich geheiliget hattet vor den Kindern Ffrael, so sollet the dieses Vold auch nicht in das Land führen,

das ich ihnen geben will. Deut. 1. v. 37.
13. Diß ist das Wasser des Widerspruchs, da die Kinder Israel wider den Herrn gezanckt haben, und Er ist in ihnen geheiliget worden.

IV. 14. Smmittelst schickte Moses Gefandten von Cades zum Konig Edom, die sa. gen folten: Dig entbiet dir dein Bruder Ifrael: Dir ift wohl bekannt alle Muhe, die uns ergriffen hat,

15, Was gestalt unsere Batter in Egypten hinunter gezogen sennd, wie auch daselbst lange Beit gewohnet, und wie übel die Egypter uns, und

unsere Batter geplagt haben:
16. Wie wir auch zum DErrn geruffen, und Er uns erhöret hat, und seinen Engel gesandt, der uns aus Egypten geführet hat. Siehe, wir sennd in der Stadt Cades, welche an deinen aussersten

Grangen gelegen ist: 17. Wir bitten dich, vergonne uns, daß wir 17. Wir bitten dich, durch dein Land ziehen. Wir wollen den Weg nicht über die Aecker, noch durch die Weinberg nehmen, wollen auch kein Wasser trinden aus dei nen Brunnen, sondern wir wollen die gemeine Land. Straß halten, und wollen davon nicht ab,

weichen, weder zur Rechten noch zur Lincken, bis wir durch deine Landmarck fommen.

18. Und Edom antwortete ihm: Du folft nicht ben mir durchziehen, sonst will ich dir mit gewehr:

ter Band entgegen kommen.

19. Und die Kinder Ifrael sprachen: Wir wol-len durch den gebahnten Wegziehen: und wofern wir deine Wasser trincken, wir und unser Bieh, so wollen wir dafür geben, was billig ist: in dem Werth soll keine Beschwernuß senn, laß und nur geschwind hindurch ziehen.

20. Er aber antwortete: Du solft nicht hindurch ziehen. Und alsbald zohe er ihnen entsgegen, mit einem unzahlbaren Volck, und mit star-

der Dand,

21. Und wolte sie ihrer Bitt nicht gewehr ren, daß er ihnen den Durchzug durch seine Gränzen gestattete: derwegen sich Ifrael von ihm abwendete.

22. Und sie brachen auf mit dem Läger zu Cabest und kamen an den Berg Hor, der an den

Granzen des Lands Edom ist:

V. 23. Da redete der HErr mit Mose, und sprach:

24. Alaron soll hinfahren zu seinen Boldern, dann er soll in das Land nicht kommen, das Ich den Rindern Israel gegeben habe, darum daß er am Wasser des Widerspruchs meinem Mund

nicht geglaubt hat. 25. Nehme Aaron zu dir, und seinen Sohn

mit ihm, und führe sie auf den Berg Hor:
Dum. 33. v. 38. Deut. 32. v. 50.
26. Und wann du dem Batter seine Kleider ausgezogen hast, solst du sie seinem Sohn Eleazar anthun: Naron aber soll gesammlet werden, und auda sterben.

27. Moses thate, wie der HErr befohlen hatte: und sie giengen hinauf, auf den Berg Hor, vor den

Augen ber gangen Gemein.

28. Und nachdem er dem Aaron seine Kleider ausgezogen, thate er sie seinem Sohn Elea. 29. Da nun Naron auf der Spiß des Bergs

verschieden war, kam er mit Eleazar herunter. 30. Aber die gange Gemein, da sie sahe, daß Aaron gestorben war, beweinete ihn dreppig Tag lang in allen ihren Geschlechten.

# Das XXI. Capitel.

I. Die Rinder Ifrael schlagen Arab, ben Konig ber Chananb

II. Murren wiber Mofen wegen Mangel bes Waffers, und aus Berbrug bes Manna; werben barum von feurigen Schlaw

gen gebissen, c.

111. Werben burch Unschauung ber ehrinen Schlangen, welche Moses aufrichtet, wieder geheilet, 8.

1V. Schlagen Sehon, den Konig der Umorrhiter, 21.

V. Und Og, den König ju Hasan, 33.

3 a solches der Chananiter König zu Arad hörete, der acaen Mittag maknet horete, der gegen Mittag wohnete, daß nemlich Israel durch den Weg der Kund, schaffter kommen ware, stritte er wider ihn, er, hielt den Sieg, und führete von ihm einen Naub hinweg

2. Aber Ifrael verband sich dem BErrn mit einem Gelübd, und sprach: Wann du mir dig



Volck in meine Hand geben wirst, so will ich ihre Städte vertilgen.

3. Und der HErr erhörete das Gebett Israel, und übergab die Chananiter, die sie umbrachten, und zerstöreten ihre Städte: und er nannte den

Mamen des Orts Horma, das ift, Berbannung. 4. Sie zohen aber fort vom Berg Hor, durch den Weg der zum rothen Meer führet, damit sie um das Land Edom ihren Zug nehmen. Und das Volck sieng an einen Verdruß zu gewinnen, über der Reiß und Arbeit:

II.5. Und redete wider GOtt und wider Mosaus Egypten geführet, daß wir in der Wüste stürsben? Es mangelt an Brod, und ist kein Wasser vorhanden: so hat unsere Geel ein Grauen über dieser sehr leichten Speiß.

6. Derwegen schickte der DErr feurige Schlanen unter das Volck, und da sie von denselben gebissen, auch ihrer gar viel gestorben waren,

Jubith 8. v. 25. Sap. 16. v. s. 1. Cor. 10. v. 9.

7. Ramen fie zu Mose, und sprachen: Wir haben gefündiget, dieweil wir wider den BErrn und dich geredet haben: bitte, daß Er die Schlangen von und nehme. Und Moses bat für das Volck.

III 8. Und der HEAR sprach zu ihm: Mache eine ehrine Schlange, und richte sie auf jum Zeichen: wer gebiffen ift, und ste ansiehet, der soll leben.

9. Also machte Moses eine ehrine Schlange, und richtete sie auf zum Zeichen: da nun diejenis ge, welche gebiffen waren, sie ansahen, so wurden ste gesund. Johan. 3. v. 14.

10. Und die Kinder Israel zohen fort, und las

gerten sich zu Oboth.

11. Von danuen zohen sie aus, und schlugen ihr Läger zu Jeabarim, in der Wüste, die sich

nach Moab hinaus strecket, gegen Aufgang der

12. Von dannen brachen sie auf, und kamen an den Bach Zared.

13. Den verliessen sie wiederum, und lagerten sich gegen Arnon, so in der Wüste ist, und strecket sich an die Gränzen der Amorrhiter: dann Arnon ist die Landmarck Moab, und scheidet die Moabiter und Amorrhiter.

ter und Amorrhiter.

14. Daher gesagt wird im Buch von den Kriegen des DErrn: Wie er im rothen Meer gethan hat, also wird Er auch thun in den Bächen

15. Die Felsen der Bachen haben sich geneiget, daß sie zu Ar ruheten, und in den Grangen der Moabiter sich niderthäten.

16. Von diesem Ort sahe man den Brunnen, von welchem der HErr zu Mose gesagt hatte: Versammle das Volck, so will Ich ihm Wasser geben.

17. Da sang Ifrael dif Lied: Der Brunn fom.

Sie sungen zugleich: me herauf.

18. Der Brunn, den die Fürsten gegraben, und den die Oberfte der Gemein durch den Gefet. Geber mit ihren Staben bereitet haben. Aus diefer Bufte zohen sie gen Matthana.

19. Von Matthana gen Nahaliel: von Naha-

liel gen Bamoth:

20. Von Bamoth, welche das Thal ist in der Landschafft Moab, ein Anfang des Bergs Phasga, der sich gegen die Buste streetet.

IV. 21. Aber Israel schickete Botten aus zu Sehon, dem König der Amorrhiter, und sprach: Deut. 2. v. 26. Jubic. 11. v. 19.

22. Ich bitte dich, du wollest mir vergönnen, daß ich durch dein Land ziehe, wir wollen nicht zur Seiten ausweichen in die Accer und Weinsberg, auch nicht Wasser trinden aus den Brunnen, wir wollen auf der gemeinen Lands

Straß fortziehen, bis wir durch deine Landmarck

23. Und er wolte nicht gestatten, daß Israel durch seine Grangen den Zug nehmen folte; sondern er brachte ein Heer zusammen, und zohe ihm entgegen in die Bufte, und kam gen Jasa, und that ein Treffen mit Israel.

24. Welcher ihn schlug durch die Schärffe des Schwerdts, und nahm sein Land ein von Arnon biß gen Jeboc, und biß an die Kinder Ummon: dann die Gränken der Kinder Ammon waren mit einer starden Besakung verwahret.

Ps. 134. v. 11. Amos 2. v 9.

25. Alsso nahm Israel alle seine Städte ein, und

wohnete in den Städten der Amorrhiter, nemlich

zu Befebon, und in ihren Fleden.

26. Die Stadt Hesebon gehörete dem Sehon zu, dem König der Amorrhiter, der wider den König Moab Krieg geführet, und ihm alles Land, das ihm zugehörig gewesen, diß gen Arnon abgenommen hatte.

27. Darum sagt man im Sprichwort: Kom, met gen Besebon, man baue, und richte auf die

Stadt Sehon:

28. Ein Feuer ist aus Besebon gangen, und eine Flamme aus der Stadt Sehon, und hat gefres fen Ur der Moabiter, samt denen, die auf den Dohen Arnon wohneten.

29. Wehe dir Moab, du Vold Chamos bist Er hat seine Sohne in die Flucht verlohren. geschlagen, und seine Tochter Sebon, dem König

Der Amorrhiter, gefänglich übergeben: Judic. 11. v. 24, 3. Reg. 11. v. 7.

30. Ihr Joch ist zergangen von Besebon bis gen Dibon, sie sennt mut gen Nophe kommen, und biß gen Medaba.

31. Also wohnete Israel im Land der Amorrhi-

- 32. Und Moses schickte aus Jazer zu verkund. Schafften: und fie nahmen ihre Flecken ein, und überwältigten die Einwohner.
- V.33. 11nd sie wandten sich, und zohen hinauf burch den Weg gen Basan, da kam ihnen Og, der König zu Basan, entgegen mit seis nem ganzen Bold, in Edrai zu ftreiten.
- 34. Und der HERR sprach zu Mose: Forchte dich nicht für ihm, dann Ich hab ihn in deine Sand übergeben, auch all sein Volck, und sein Land, wie du dem Sehon gethan hast, dem König der Amorrhiter, der zu Besebon wohnete, also solst du ihm auch thun.

35. Derohalben erschlugen sie auch diesen mit seinen Sohnen, und all sein Volck, daß keiner das von kam, und nahmen sein Land zum Besit ein.

# Das XXII. Capitel.

- 1. Balae, ber Moabiter Ronig, laft Balaam, ben Wahrfager beruf-fen, bag er bas Bold Ifrael verfluche, 5.
- II. Gott verbiet Balaam, bas Bold ju verfluchen, g.
- III. Der Engel Gottes wiberfieht Balaam auf ber Reiß jum Ros nig Balaac, 21.
- IV. Balaams Efelin rebet, 28.
- V. Er aber wird ermahnt, nichts anders zu reden, als was ihm Got wird besehlen, 35.

Ind sie zohen fort, und schlugen ihr Läger im offenen Feld Moab, jenseit des Jordans, wo

Jericho gelegen ist.

2. Als aber Balac, der Sohn Sephor, alles sahe, was Israel den Amorrhitern gethan hatte;

3. Und da sich die Moabiter für ihm sehr förche

teten, und seinen Anfall nicht konten erleiden,

Sprach er zu den Aeltesten in Madian: Dif Vold wird alle die, so in unsern Landmar. den wohnen, dergestalt vertilgen, wie ein Ochs das Kraut biß auf die Wurtel pflegt abzufressen. Er war aber zu der Zeit Konig in Moab.

1. 5. Und er sandte Botten aus zu Balaam, dem Sohn Beor, einem Wahrsager, der am Fluß im Land der Kinder Ummon wohnete, daß fie ihn beruffen solten, und sagen: Siehe, es ist ein Bold aus Egypten gezogen, das bedecket das Angesicht der Erden, mid liegt gegen mir über.

6. Derwegen komm, und verfluche dis Volch,

dann es ist starder, dann ich: ob ichs einiger mas sen schlagen mogte, und aus meinem Land vertreis Dann ich weiß, daß der gesegnet ist, den du segnest, und welchen du verfluchest, der ist verflucht.

7. Und die Aelteste aus Moab zohen hin, mit den Aeltesten aus Madian, und hatten den Lohn des Wahrsagens in ihren Sanden. Alls sie nun zu Balaam kamen, und ihm alle Wort Balac er-

zehleten, antwortete er:

8. Bleibet hie über Nacht, so will ich euch zur Antwort vermelden, was mir der HErr sagen wird. 1Ind da fie ben Balaam blieben, fam GOtt, und wrach zu ihm:

II. 9. Mas wollen diese Männer haben, die ben dir sennd?

10. Er antwortete: Balae, der Sohn Sephor, der Moabiter Konig, hat zu mir gesandt,

11. Und spricht: Siehe, ein Vold, das aus Egypten gezogen ift, bedecket das Alngesicht der Erden: komm, und verfluche es, ob ich einiger massen wider sie streiten mogte und sie vertrei.

12. Und GOtt ibrach zu Balaam: Ziehnicht mit ihnen, und verfluche das Bold nicht? dann es

ift gesegnet.

13. Am Morgen, da er aufstund, sprach er zie den Fürsten: Biehet hin in euer Land, dann der Herr hat mir verbotten mit euch zu reisen.

14. Die Fürsten zohen wiederum zutud und sprachen zu Balac: Balaam hat sich gewidert mit uns zu kommen.

15. Da schickte er abermal vielmehr und edlere Kürsten, dann er zuvor gesandt hatte.

16. Als die zu Balaam kamen, sprachen sie: Also spricht Balac, der Sohn Sephor: Saume dich nicht zu mir zu kommen:

17. Ich bin bereit dich hochzu ehren, und will dir geben, was du begehren wirst: komm und flie che diesem Vold.

e 18. Balaam antwortete: wann mir Balac sein Hauß voll Silbers und Golds gebe, so fan ich **DOQ**  doch das Wort des HErrn meines GOttes nicht andern, daß ich mehr oder weniger reden solte.

30f. 24. v. 13.

19. Ich bitte, ihr wollet auch diese Nacht hie bleiben, damit ich wissen moge, was mir der HErr abermal antworten werde.

20. Da kam GOtt zu Balaamben der Nacht, und sprach zu ihm: Sennd diese Männer kommen dich zu forden, so mache dich auf, und zieh mit ihnen: gleichwohl also, daß du thuest, was Ich dir befehlen werde.

111.21. Des Morgens stunde Balaam auf, und ihnen:

22. Und GOtt war zornig: und der Engeldes Herrn stunde im Weg gegen Balaam, der auf der Eselin saß, und hatte zween Diener ben sich.

23. Da nun die Eselin den Engel im Weg stehen sahe, mit einem blossen Schwerdt, wandte sie sich aus dem Weg, und gieng über den Acker. Als sie nun Balaam schluge, und wolte sie wiederum in den Weg zwingen.

24. Stunde der Engel im engen Weg zwischen zweien Banden, damit die Weinberge umgeben

waren:

25. Und als ihn die Eselin sahe, begab sie sich an die Wand, und truckte daran den Fuß des Aufssigers. Er aber schlug sie wiederum:

26. Gleichwohl gieng der Engel weiter an ein enges Ort, da sie auch weder zur rechten noch zur linden konte ausweichen, und stunde gegen ihr über.

27. Da nun die Eselin den Engel stehen sahe, siel sie unter Balaams Fussen nider. Der ward zornig, und schlug sie an den Seiten noch hefftiger mit einem Stecken.



1V.28. 11nd der DErrthate der Efelin den Mund

auf, und sie sprach:
29. Was hab ich dir gethan? Warum schlägst du mich nun zum drittenmal? Balaam antwortete: Darum daß du es verdienet hast, und hast deinen Spott mit mir getrieben: Wolte Gott, daß ich ein Schwerdt hatte, damit ich dich erwürgen mögte.

30. Die Efelin sprach: bin ich nicht dein Thier, darauf du biß auf den heutigen Tag gewohnet bist zu reiten? Sage an, hab ich dir jemals desgleichen

gethan? Er aber fprach: Riemal.

31. Da eröffnete der BErr alsbald dem Baslaam die Augen, und er sahe den Engel mit einem blossen Schwerdt im Beg stehen, und er bettete

ihn an, sich neigend bis zur Erden.
32. Und der Engel sprach zu ihm: Warum hast du zum drittenmal deine Eselin geschlagen?
Ich bin kommen dir zu widerstehen, dann dein Weg ist verkehrt, und mir entgegen:

33. Und wann die Eselin nicht wäre aus dem Weg gewichen, und mir, da ich widerstund, nicht Raum gegeben hätte, so hätte ich dich erwürget, und sie wäre im Leben blieben.

34. Da sprach Balaam: ich habe gesündiget, dann ich habe nicht gewust, daß du mir entgegen stundest: und nun gefällt dirs nicht, daß ich fortziehe, so will ich wiederkehren.

V.35. Der Engel sprach: Ziehe hin mit diesen Leuten, aber hute dich, daß du nichts anders redest, als was Ich dir befehlen werde. Also zohe er fort mit den Fürsten.

36. Da das Balac horete, zohe er aus ihm ents gegen, in eine Stadt der Moabiter, welche an den

auffersten Grangen Arnon gelegen ift.

37. Und er sprach zu Balaam: Ich habe Bot, ten ausgesandt dich zu beruffen, warum bist du nicht alsbald zu mir kommen? Meinest du, daß ich dir deine Reise nicht soll belohnen konnen?

28.11nh

ode n.e.

e fide

(\$ L

1

cd;

jin:

ni

TIN

îîii.

38. Und er antwortete ihm: Siehe ich bin hie: kan ich dann etwas anders reden, als was GOtt in meinen Mund wird legen?

39. Also zohen sie miteinander fort, und famen in die Stadt, welche in den auffersten Grangen

seines Reichs gelegen war.
40. Und Balac schlachtete Rinder und Schaf, und schickete Gaben dem Balaam, und den gurften,

welche ben ihm waren.

41. Da es aber war Morgen worden, führete er ihn auf die Hohe Baal, und er sahe das ausserste Theil des Bolds.

## Das XXIII. Capitel.

I. Balaam, an statt ber Berfluchung, segnet bas Bold Ifrael, 8.
Il. Nachbem er bas Ort verändert, die Ifraeliten abermals zu versstuchen, lobt er dieselbige von wegen ihres Gottesdienste, Grärck, und Göttlichen Benstands, sagt ihnen auch vor die Sieg, welche sie werden erhalten, 18.

Ind Balaam sprach zu Balac: Baue mir alle hie sieben Altar, und bereite mir eben so viel

Kalber, und so viel Widder an der Zahl. 2. Und als er nach dem Wort Balaams gethan hatte, legten sie auf einen jeglichen Altar zusammen

ein Kalb und einen Widder.

3. Und Balaam sprach zu Balac: Stehe all hie ein wenig ben dem Brand. Opffer, bis ich hingehe, ob mir vielleicht der HErr begegnen mögte, und was Er mir befehlen wird, das will ich dir

Alls er nun eilends hinweg gieng, kam ihm Gott entgegen. Und Balgam redete zu ihm, und sprach: Sieben Altar hab ich aufgerichtet, und hab auf einen jeglichen ein Kalb und einen Midder gelegt.

5. Aber der HErr legte ihm das Wort in den Mund, und fprach : Gehe wiederum zu Balac, und

dieses solft du ihm sagen.

6. Und als er wiederum fam, funde er Balac ben seinem Brand Opffer stehen, samt allen Für-

sten der Moabiter:

7. Und er nahm seinen Spruch, und sagte: Bon Aramhat mich Balac, der Moabiter Konig, hergeführet, von den Bergen gegen Aufgang: Komm, sagt er, und verfluche Jacob: eile, und verfluche Israel.

1.8. Bie soll ich dem fluchen, dem GOtt nicht geflucht hat? wie soll ich verfluchen, den der Herr nicht verflucht?

9. Ich will ihn sehen von den hochsten Felsen, und von den Büheln will ich ihn anschauen. Diß Bold wird allein wohnen, und wird unter die Benden nicht gerechnet werden.

10. Wer soll den Staub Jacobs zehlen können, und die Zahl wissen des Geschlechts Israel? Meine Seel sterbe des Todts der Gerechten, und mein

End sen ihrem End gleich.

11. Da sprach Balac zu Balaam: Was ist das, das du thuest? Ich habe dich beruffen, daß du meinen Feinden fluchen soltest; und du segnest sie hingegen.

12. Und er antwortete ihm: Kan ich etwas

anders reden, als was der HErr gebiet?

13. Da sprach Balac: Komm mit mir an ein ander Ort, von welchem du ein Theil von Israel

sehest, aber das gange Bold nicht sehen könnest, und fluche ihm von dannen.

14. Und als er ihn auf ein hohes Ort geführet hatte, auf die Sohe des Bergs Phassa, bauete Balaam allda sieben Altar, und, nachdem er auf jeglichen ein Kalb und einen Widder gelegt,

15. Sprach er zu Balac: Stehe allhie ben deinem Brand Opffer, bis das ich dem HErrn ents

gegen gehe.
16. Und der HErr begegnete ihm, und legte ihm das Wort in seinen Mund, und sprach: Rehre

wiederum zu Balag und sage ihm diß.

17. Da er nun wiederum kam, fand er ihn ben seinem Brand Opffer stehen, und die Fürsten der Moabiter mit ihm. Und Balac sprach zu ihm: Was hat der HErr gesagt?

II. 18. Graber nahm seinen Spruch, und sagte: Stehe Balac, und merck auf, höre du

Sohn Sephor:

19. GOtt ist nicht, wie ein Mensch, daß Er luge: auch nicht, wie eines Menschen Sohn, daß er verandert werde. Er hat es nun gesagt, und folls nicht thun? Er hats geredt, soll ers nicht vollziehen?

20. Ich bin zu segnen her geführet, den Segen

kan ich nicht verbieten.

21. Es ist tein Abgott in Jacob, man siehet auch fein abgöttisch Bild in Israel. Der DENN, sein GOEE, ist mit ihm, und der Schall vom Sieg des Königs ist unter ihm.

22. Gott hat ihn aus Egnoten geführet, seine

Stard ift, wie die Stard eines Einhorns.

23. Es ist feine Zauberen in Jacob, noch Wahr. sagen in Israel. Bu seiner Zeit wird man von Jacob und Ifrael sagen, was Gott gethan habe.

24. Siehe, das Bold wird auffiehen, wie eine Lowin, und wird sich aufrichten, wie ein Low: er wird sich nicht niderlegen biß daß er den Raub gefressen, und das Blut des Erschlagenen getrunden have.

Und Balac sprach zu Balaam: Verfluche

das Volck nicht, und segne es auch nicht.

26. Und er sprach: Dab iche dir nicht gesagt, daß ich alles thun wurde, was mir Gott wurde

27. Und Balac sprach zu ihm: Komm, ich will dich an ein ander Ort führen: obs vielleicht Sott gefallen mogte, daß du fie dannenher ver-

28. Und er führete ihn auf die Spiß des Bergs

Phogor, der sich nach der Wüste streckete.

29. Und Balaam sprach zu ihm: Baue mir hie sieben Altar, und bereite mir eben so viel Kalder, und Widder in gleicher Jahl.

30. Balac thate, wie Balaam gesagt hatte, und leate auf einen jestichen Altar ein Galh zum

und legte auf einen jeglichen Altar ein Kalb und einen Widder.

# Das XXIV. Capitel.

1. Balaam segnet zum drittenmal das Vold Israel, 5.
11. Weissaget, daß Christus aus demselben, gleichwie ein Stern, werde aufgehen, 15.
111. Und daß die Amaletiter, die Einder durch die Ufsprier, die Hebrder durch die Romer, und endlich auch die Didmer sollen vertilget werden, 20. Da

a run Bakaam sahe, daß es dem HErrn ae-fiel, daß er Israelssegnete, gieng er nicht inehr hinweg, wie er zuvor gethan hatte, die Wahrsagung zu suchen:

2. Sondern er wandte fein Angesicht zu der Bufte, und hub seine Augen auf, und sahe Ifrael in den Zelten liegen, nach ihren Geschlechten: da fiel der Beist Gottes auf ihn.

3. Und er nahm seinen Spruch und sprach: Es fagt Balaam, der Sohn Beor: es fagt der Menfch,

dessen Aug verstopffet ist:

4. Es fagt der, der Gott reden horet, der das Gesicht des Allmächtigen gesehen hat, der niderfällt, und dessen Augen also werden aufgethan:

1.5. Mie schön seynd deine Hutten, Jacob, und deine Zelten, Israel!

6. Gleich wie die waldigte Thaler, und wie die Garten an Wasser. Strömen so wohl befeuch. tet werden, wie die Hutten, welche der HErr aufgerichtet hat, und wie die Cedern Baum am Wasser.

7. Es wird Baffer fliessen aus seinem Enmer, umb sein Sam soll zum groffen Waster werden. Sein König soll um Agags willen hinweg geraumet, und sein Reich hinweg genommen werden.

8. Gott hat ihn aus Egypten geführet, seine Stard ift gleich der Stard des Einhorns. werden ihre Feind (die Benden) auffressen, und werden ihre Bein zerschlagen, und sie mit Pfeilen durchgraben.

rchgraben. Rum. 23. v. 22.
9. Er hat sich gelägert, und schläffet wie ein Low, und wie eine Lowin, die niemand darff Wer dich segnet, der soll auch gesegaufweden. net seyn: wer dir flucht, dem soll das zum Fluch

gerechnet werden.

10. Da ward Balac zornig über Balaam, schlug seine Hand zusammen, und sprach: Ich hab dich geruffen, daß du meinen Feinden fluchen folft, dagegen hast du sie nun zum drittenmal des

11. Kehre wieder, und ziehe an deinen Ort. Ich hatte mir vorgenominen, dich herrlich zu ehren, aber der HErr hat dich der Ehr beraubet, die ich

dir bestimmt hatte.

12. Balaam antwortete dem Balac: Bab ich deinen Botten, die du zu mir gesandt hast, nicht

aclaat:

- Wann mir Balac sein Hauß voll Silbers und Golds geben wurde, so konte ich doch des Herrn meines Gottes Wort nicht überschreiten, daß ich etwas Guts oder Boses aus meinem Berzen hervor bringen solte: sondern alles, was der Herr mir sagen wird, das werde ich reden?
- 14. Jedoch will ich zu meinem Voldt ziehen, und alsdann einen Rath geben, was dem Voldt diesem Bold in den letten Tagen thun soll.

11.15. Und er nahmseinen Spruch, und sprach abermal: Es sagt Balaam, der Sohn Beor: es sagt der Mensch, dessen Aug verstopsfet

16. Es sagt der, der GOtt reden horet, der die Lehr des Allerhöchsten weiß, und die Gesicht des Allmächtigen siehet, der niderfällt und hat offene Augen.

17. Ich werde ihn sehen, aber jetzt nicht: Ich werde ihn schauen, aber nicht nahe. Le wird ein Stern aufgehen aus Jacob, und eine Ruthe hervor kommen aus Ifrael, und wird die Obersten Moab schlagen, und alle Kinder Seth verwu-

n. Matth. 2. v. 2. 18. Das Land Edom wird fein Befit fenn: und die Erbschafft Seir wird ihren Keinden heims fallen: aber Israel wird mannlich handeln.

19. Aus Jacob wird er fenn, der herrschen foll, und umbringen, was von der Stadtübrig ift.

III. 20. Und da er Amalec sahe, nahm er seinen Spruch, und sagte: Amalec ist ein Anfang der Benden, aber zum letten werden sie vertilget werden.

21. Er sahe auch den Ciniter, und nahm seinen Spruch, und sagte: Deine Wohnung ist wohl stard; aber wann du dein Mest schon in den Kel-

sen wirst machen,

22. Und auserwehlt senn vom Stammen Ein, wie lang wirst du doch bleiben können? dann Assur wird dich gefangen nehmen.

23. Abermal nahm er seinen Spruch und sagte: Ach, wer wird leven, wann GOET folches thun wird?

24. Sie werden in groffen Schiffen aus Italien kommen, und werden die Affprier überwins den, und die Bebräer verwüsten, auch endlich selbst umfommen.

nkommen.
Dan 11.0.33.
25. Alber Balaam machte sich auf, und zohe wiederum zuruck an seinen Ort: ingleichen zohe auch Balac wiederum zuruck, den Weg, daher er

fommen war.

# Das XXV. Capitel.

I. Die Kinder Ifrael perschindigen sich mit den Tochtern ber Moabit ter, und verehren den Abgott Beelphegor, I.
II. Phinees eister, und ersticht Zambri im Huren hauß: und werben barneben wier und zwaußig tausend aus dem Volck umgebracht, 6.

III. Berommt berwegen das hohe Priesterthum erblich, 10. IV. Gott besiehlt die Madianiter zu bestreiten, 16.

I. Ofber Israel hielt sich der Zeit auf in Set. tim, und das Vold trieb Unzucht mit den Tochtern Moab,

2. Welche fie zu ihren Opffern berufften. Und

fie affen und betteten ihre Gotter an.

3. Und Israel verpflichtete sich dem Beelphesgor: da wurde der HErr zornig, 30s. 22. v 17.

4. Und sprach zu Mose: Nehme alle Fürsten des Volcks, und hende sie gegen die Sonne an Galgen: auf daß mein Grimm von Israel abges wendet werde.

endet werde.
5. Und Moses sprach zu den Richtern Ifrael: Ein jeglicher erwurge feinen Nachften, die fich dem

Beelphegor verpflichtet haben.

11.6. Und siehe, einer von den Kindern Ifrael gieng vor seinen Brudern zu einem unzüchtigen Weib aus Madian hinein, daß es Moses, samt der gangen Schaar der Kinder Israel, sahe, die vor der Thur des Tabernackels weineten.

7. Da das Phinees sahe, der Sohn Eleazar, des Sohns Aarons, des Priesters, stunde er auf mitten unter dem Sauffen, und ergriff einen Dolden, Pf. 105. b. 30. 1. Mach. 2. p. 26. 1. Cor. 10. b. 8.

8. Und

8. Und gieng nach dem Ifraelitischen Männ in das Huren Dank, und durchstache sie bende zu-gleich, nemlich den Mann und das Weib, an ihrer Scham. Dahorete die Plagauf von den Rinder Israel:
9. Und es wurden vier und zwanzig tausend

Menschen getödtet.

III. 10. 1 nd der BErr sprach zu Mose:
11. 19 Phinees, der Sohn Eleggar, des Sohns Aarons, des Priesters, hat meinen Zorn von den Kindern Frael abgewendet: dann er ist durch meinen Eiffer wider sie beweget worden, damit ich die Kinder Ifrael nicht selbst in meinem Eiffer vertilgete.

12. Derwegen sprich zu ihm: Siehe, Ich gebe ihm den Frieden meines Bunds.

Eccli 45. v. 30. 1. Mach. 2. v. 54.

13. Und es soll so wohl mit ihm als auch mit seinem Samen der Bund des ewigen Priester. thums bleiben, darum, daßer geeissert hat für seinen GOtt, und das Laster der Rinder Ifrael aus. gesohnet.

14. Aber der Nam des Israelitischen Manns, der mit der Madianiterin ist getödtet worden, war Zambri, der Sohn Salu, ein Fürst vom

Dauf und Geschlecht Simeon.

15. Und das Madianitisch Weib, das zugleich ist umgebracht worden, wurde genannt Cozbizeis ne Tochter Sur, eines von den edelsten Fürsten unter den Madianitern.

IV. 16. Und der BErr redete mit Mose, und

17. Lasset die Madianiter spühren, daß ihr ihre Feinde send, und schlaget sie: Rum. 31. v. 2.

18. Dann sie haben auch feindlich wider euch gehandelt, haben euch mit Lift hintergangen durch den Abgott Phogor, und durch ihre Schwester Cozbi, die Tochter des Fürsten Madian, welche am Tag der Plag wegen der Abgotteren mit Pho. gor erschlagen ward.

## Das XXVI. Cavitel.

I. Die Kinder Ifrael, welche das gelobte kand beziehen follen, wers den vom zwantigsten Jahr an gezehlet, 2.

II. Es befinden sich an der Zahl sechsmal hundert tausend, ein taus send, sieden hundert und brenftig: unter welche, einem jeglis chen Stamm nach seiner Menge, das gelobte kand soll ausges theilet merkan theilet werben, 51. III. Die Rinber Levi werben absonberlich gezehlet, beren Summa

brep und imangigtaufenb, 57.

L Machdem das Blut der Schuldigen vergoffen mar, finach der Bicer zu Mass und Glas war, sprach der Herr zu Mose und Eleas zar, dem Sohn Marons, dem Priester:

II. 2. Jehlet die ganze Summ der Kinder Jfrael von zwankig Jahren und darüber, nach ihren Sausern und Geschlechten, alle, die zum Streit ausziehen konnen. Mum 1. v. 2. 3

3. Also redeten Moses und Cleazar, der Priester, im flachen Feld Moab, am Jordan gegen

4. Welche zwanzig Jahr alt waren und dars über, wie der DErr befohlen hatte, und ist diese ihre Zahl:

- Ruben, der Erstgebohrne Israel. Sohn war Benoch , von welchem das Geschlecht der Henochiter herkommt, und Phallu, von welchem das Geschlecht der Phalluiter herkommt:

  6. Und Beston, von welchem das Geschlecht

der Hestoniter herkommt: und Carmi, von wel chem das Geschlecht der Carmiter herkommt.

7.Diß sennd die Geschlecht vom Stammen Ruben: und hat sich ihre Zahl gefunden dren und vierkig tausend sieben hundert und drenkig. 8. Der Sohn Phallu war Cliab.

9. Dieses Sohne waren Namuel, und Dathan, und Abiron. Diese sind der Dathan und Abiron, die Obersten des Volds, welche in der Aufruhr Core wider Mosen und Aaron aufstunden, da sie sich wider den HErrn auflehneten:

Idum. 16. v. 10. Und die Erde that ihren Mund auf, und verschlunge Core, und es sturben ihrer viel, da das Feuer die zwenhundert und funffzig Männer ver-

brannnte.

11. Und es geschahe ein groß Wunderzeichen, daß Core untergieng, und seine Söhne nicht un-

12. Die Rinder Simeon nach ihren Geschlech ten waren diese: Namuel, von welchem das Geschlecht der Namueliter herkommt: Jamin, von welchem das Geschlecht der Jaminiter herkommt: Jachin, von welchem das Geschlecht der Jachiniter herkommt:

13. Zare, von welchem das Geschlecht der Za-reiter herkommt: Saul, von welchem das Ge-schlecht der Sauliter herkommt. 14. Diß sennd die Geschlecht vom Stammen

Simeon, deren gange Zahl war zwen und zwan-

Big tausend und zwenhundert.

15. Die Kinder Gad nach ihren Geschlechten waren: Sephon, von welchem das Geschlecht der Sephoniter herkommt: Alggi, von welchem das Geschlecht der Aggiter herkommt : Gumi, von welchem das Geschlecht der Sumiter her-

16. Ozni, von welchem das Geschlecht der Ozniter herkommt: Ber, von welchem das Ges

schlecht der Heriter herkommt:

17. Arod, von welchem das Geschlecht der Aroditer herkommt: Ariel, von welchem das Geschlecht der Arieliter herkommt:

18. Dif fennd die Geschlechter Gad deren gan-

pe Zahl war vierzig tausend und fünst hundert. 19. Die Kinder Juda, Her und Onan, welche bende im Land Canaan gestorben sennd.

20. Und waren die Rinder Juda, nach ihren Geschlechten: Sela, von welchem das Geschlecht der Selaiter herkommt: Phares, von welchem das Geschlecht der Pharesiter herkommt : Bare, von welchem das Geschlecht der Zareiter herkommt.

21. Aber die Kinder Phares waren : Befron, von welchem das Geschlecht der Hesroniter herfommt: und Hamul, von welchem das Geschlecht

der Hamuliter herkommt.

22. Diß sennd die Geschlechter Juda, deren gange Zahlwar, sechs und siebenzig tausend und

funffhundert.

23. Die Kinder Issachar, nach ihren Geschlecht ten waren: Thola, von welchem das Geschlecht der Tholaiter herkommt: Phua, von welchem das Geschlecht der Phuaiter herkommt:

Jasub, von welchem das Geschlecht der Jasubiter berkommt : Gemran, von welchem das

Geschlecht der Semraniter herkommt.

25. Dig

25. Dig sennd die Geschlechter Issachar, deren Bahlwar, vier und sechzig tausend und drenhundert.

26. Die Kinder Zabulon, nach ihren Geschlechten waren: Sared, von welchem das Geschlecht der Sarediter herkommt: Elon, von welchem das Ges schlecht der Eloniter herfommt: Jakel, von wel-

chem das Geschlecht der Jaleliter herkommt.
27. Diß sennd die Geschlechter Zabulon, deren Zahl war sechzig tausend und fünst hundert.

28. Die Kinder Joseph, nach ihren Geschleche ten waren, Manasse und Ephraim. 29. Vom Manasse ist Machir geboren, von welchem das Geschlecht der Machiriter herkommt. Machir zeugete Gelaad, von welchem das Geschlecht der Galaaditer herkommt.

lecht der Galaadker herkommt. Jos. 17. v. 1. 30. Die Sohn Galaad waren: Jezer, von wels them das Geschlecht der Jezeriter herkommt: und und Belec, von welchem das Geschlecht der Beleci-

ter herkommt:

31. Und Afriel, von welchem das Geschlecht der Afrieliter herkommt: und Sechem, von welchem

das Geschlecht der Sechemiter herkommt:

32. Und Semida, von welchem das Geschlecht der Semidaiter herkommt: und Sepher, von weldem das Geschlicht der Bepheriter herkommt.

33. Sepher aber war der Batter Salphaad, der keine Sohne hatte, sondern nur Tochter, und nearen diese ihre Namen: Maala, und Noa, und Hegla, und Melcha, und Ehersa. Num. 27. v. 1.
34. Diß sennd die Geschlecht Manasse, und ihre

Bahl war, zwen und funffzig tousend und sieben-

hundert

- 35. Alber die Kinder Ephraim, nach ihren Ges schlechten, waren diese: Suthala, von welchem das Geschlecht der Suthalaiter herkommt: Becher, von welchem das Geschlecht der Becheriter her, fommt: Thehen, von welchem das Geschlecht der Theheniter herkommt:
- 36. Alber des Suthala Sohn war Heran, von welchem das Geschlecht der Heraniter herkommt.

37. Diß sennd die Geschlecht der Rinder Ephraim, deren Zahl war, zwen und drenßig tausend und

fünffhundert.

- 38. Dis sennd die Kinder Joseph, nach ihren Geschlechten. Die Kinder Benjamin in ihren Geschlechten waren; Bela, von welchem das Ges schlicht der Belaiter herkommt: Asbel, von weldem das Geschlecht der Alsbeliter herkommt: Alhiram, von welchem das Geschlecht der Alhiramiter herfomint:
- 39. Supham, von welchem das Geschlecht der Suvhamiter herkommt: Hupham, von weldem das Geschlecht der Duphamiter herkomint:
- 40. Die Söhne Bela waren, Hered und Moes Von Hered kommt her das Geschlecht der Herediter: von Noeman, das Geschlecht der Noe-

41. Diß sennd die Kinder Benjamin nach ihren Geschlechten, deren Zahl war, fünff und viertzig

tausend und sechs hundert.

42. Die Kinder Dan nach ihren Geschlechten maren: Suham, von welchem das Geschlecht der Suhamiter herkommt. Diß sennd die Geschlecht Dan nach ihren Saufern.

43. Sie waren alle Suhamiter, deren Zahlwar,

vier und sechzig tausend und vierhundert.

44. Die Kinder Aser nach ihren Geschlechten. waren: Jemna von welchem das Geschlecht der Jennaiter herkommt: Jessui, von welchem das Geschlecht der Jessuiter herkommt: Brie, von welchem das Geschlecht der Brieiter herkommt.

45. Die Sohne Briewaren: Heber, von welchem das Geschlecht der Heberiter herkommt: und Meldiel, von welchem das Geschlecht der Wel-

chieliter herkommt.

36. Aber der Nam der Tochter Afer, war Sara.

47. Dig sehnd die Geschlecht der Kinder User, und war ihre Zahl, dren und funstzig tausend und vierhundert.

48. Die Kinder Mephtali nach ihren Geschlech ten waren: Jesiel, von welchem das Geschlecht der Jesieliter herkommt: Guni, von welchem das Geschlecht der Guniter herkommt.

49. Jeser, von welchem das Geschlecht der Jenseriter herkommt: Sellem, von welchem das Geschlecht der Sellemiter herkommt:

50. Diß sennd die Geschlecht der Kinder Nephtali nach ihren Häusern, deren Zahl war, funff und vierzig tausend und vierhundert.

II. 51. Diß ist die Sunm der Kinder Israel?
Die gezehlet sennd: sechsmal hundert die gezehlet sennd: sechemal hundert

tausend, ein tausend, siebenhundert und drenkig.
52. Und der HENN redete mit Mose, und

sprach:

53. Diesen soll man das Land, nach Zahl der Ramen zu ihrem Erbtheil austheilen.

54. Deren mehr sennd, denen solft du einen groß fern Theil geben: und deren weniger sennd, denen. selbigen einen geringern: einem jeglichen soll matt sein Erbtheil eingeben, wie sie jest erzehlet sennd:

55. Gleichwohl dergestalt, daß das Land den Stämmen und Geschlechten durchs Loof ausge-

theilet werde.

56. Was durchs Look fallen wird, das sollen

ihrer viel, oder wenig empfangen.

III. 55. Diß ist auch die Zahl der Kinder Levi nach ihren Geschlechten : Gerson, von welchem das Geschlecht der Gersoniter herkommt: Caath, von welchem das Geschlecht der-Caathiter herkommt: Merari, von welchem das' Geschlecht der Merariter herkommt:

Erob. 6. v. 26. 58. Dif sennd die Geschlecht Levi: das Beschlecht Lobni, das Geschlecht Hebron, das Geschlecht. Moholi, das Geschlecht Musi, das Geschlecht Core.

Aber Caath zeugete Amram:

59. Der zum Weib hatte Jochabed, die Tochter Levi, die ihm in Egypten geboren ist: Diese gesbar ihrem Mann Amram zwecn Sohn, Aaron und Mosen, Mariam ihre Schwester.

60. Von Aaron sepnd geboren,, Nadab, und Abiu, und Eleazar, und Ithamar.

61. Von diesen sturben Nadab und Abiu, da sie

fremd Feuer opfferten vor dem Herrn. gevit. 10.10. 1. Rum. 3. v. 4. 1. Par. 24. v. 2.

62. Und waren alle, welche da sennd gezehlet worden, so mannliche Geschlechts, auch einen Monat alt waren, und darüber, dren und zwanßig tausend: dann sie sennd unter den Kindern Hrael nicht gezehlet worden so ward ihnen auch mit den andern keine Erbschafft gegeben.

63. Diß ist die Zahlder Kinder Israel, welche

25,

ledr):

m!

tit, h

Office

cont

nt; s

A.K

r Gr

tr ff

ende

riely

eldki velet:

la:

W.

Ē

jiu

lint

durch Mosen und Eleazar, den Priester, im offenen Feld Moab am Jordan gegen Jericho über beschrieben sennd,

64. Unter welchen keine waren von denen, die puvor von Mose und Aaron in der Wüste Sinai

sennd gezehlet worden.

1. Cor. 10. v. 5.

65. Dann der Herr hatte vorgesagt, daß sie als le sterben solten in der Wuste. Und ist keiner von denen überbkieben , ausgenommen Caleb , der Sohn Jephone, und Josue, der Sohn Nun. Num. 14. b. 23. 2;.

## Das XXVII. Capitel.

I. Die Tochter Salphaab forbern ihres Batters Erbgut.

II. Ihr Begehren wird von Sott gebilligt., und gebotten, daß, wann ein Batter keine Sohne hinterläst, alsbann seine Erbischaft auf seine Tochter soll fallen, 7.

III. Most wird besohlen, auf den Berg zu steigen, und das gelobite land zu beschauen, 12.

IV. Und Josue zum Juhrer des Bokts an seine Statt zu verordinen. 18.

nen , 18.

traten aber hinzu die Tochter Salphaad, des Sohns Galaad. ' des Sohns Hepher, des Sohns Galaad, des Sohns Machir, des Sohns Manasse, der Josephs Sohn war, deren Namen war ren: Maala, und Moa, und Begla, und Welcha, und Thersa.

id Thersa. Rum 26. v. 32 33. † 36. v. 1. Jos. 17. v. 1.
2. Und sie stunden vor Mose und vor Eleazar, dem Priester, und vor allen Fürsten des Volks, an der Thur des Tabernackels des Bunds, und

sprachen:

- 3. Unfer Batter ift in der Bufte gestorben, er war aber nicht mit in der Aufruhr, die wider den BErrn unter Core ift erwedt worden; fondernift in seiner Sund gestorven: und hat keine Sohne Warum wird nun mannlichs Namens gehabt. fein Ram aus feinem Geschlecht himveg genommen, dieweil er keinen Sohn gehabt? Gebet uns auch ein Erbtheil unter den Berwandten unsers Batters. Num. 16. v. 1
- 4, Und Moses überbrachte ihre Sach dem Ur. theil des BErrn:

5. Der sprach zu ihm: 6. Die Löchter Salphaad fordern ein billiges Ding : gebe ihnen ein Erbtheil unter den Berwandten ihres Batters, und sie sollen ihm in der Erbschafft folgen.

11. 7. Aber den Kindern Israel solft du diß sa-

8. Wann ein Mensch stirbet, und feinen Sohn hinterlaffet, so soll seine Erbschafft auf seine Toch. ter fallen.

Mann er aber feine Tochter hat, aledann fol-

len feine Bruder feine Erbfolger fenn.

10. Sennd auch keine Brüder vorhanden, alse dann sollet ihr die Erbschafft seines Vatters Bru.

dern geben.

- 11. Wann er aber auch keine Bettern hat, so soll man die Erbschafft seinen nachsten Verwandten geben. Das soll den Kindern Ifrael ein heilig und ewig Gesetzen, wie der Herr Most befohlen hat.
- 111. 12. Auch sprach der Herr zu Mose: Gehe beschaue von dannen das Land, das Ich den Kindern Israel geben werde. Deut. 32. b. 49.

13. Und wann du es gesehen hast, alsdann solft du auch zu deinem Bold hinfahren, wie dein Bruder Alaron hingefahren ist;

14. Darum, daßihr mich erzürnet habt in der Bufte Gin bendem Widerspruch der Gemein, und habt mich vor derselbigen über dem Wasser nicht heiligen wollen. Diß sennd die Wasser des Wirderspruchs zu Cades in der Buste Sin.

15. Und Moses antwortete ihm:

16. Der DErriein GOtt der Geister alles Fleis sches, wolle vorsehen einen Menschen, der über die se Menge sep:

17. Der auch vor ihnen aus und eingehen konne, und sie aus und einführen: damit das Volck des Herrn nicht sen wie Schaf ohne Dirten.

IV. 18. Und der Herr sprach zu ihm: Nehme Josue, den Sohn Run, einen Mann, in welchem der Geift ift, und lege deine Band auf ihn-

19. Er soll stehen vor Eleazar dem Priester, und

vor der ganten Gemein:
20. Und du folst ihm Befehl geben, daß es alle feben, folft auch ein Theil deiner Berrlichkeit aufihn legen, damit ihm die gange Gemein der Rinder Ifrael gehorche.

21. Im Kalletwas zu thun ift, foll für ihn Elea-zar der Priefter den Herrn Rath fragen : Nach deinem Wort foll er ausgehen und eingehen, er felbst und alle Kinder Israel samt der übrigen Schaar mit ihm.

22. Und Moses thate, wie der HErr befohlen hatte. Und er nahm den Josue, stellete ihn vor Eliazar den Priester, und vor die ganze Schaar

des Bolds.

23. Und er legte ihm die Band auf sein Baupt, und wiederholete alles, was der HErr befohlen hatte.

#### Das XXVIII. Capitel.

I. Ordnung von ben Opffern ; und zwar erftlich was täglich foll geopstert werben, 1. II. Was am Sabbath zu opsfern, 9. III. Was im Anfang des Monats zu opffern, 11.

IV. Was ju Offern, 16. V. Was am Pfingft: Feft, 26.

1. 1 nd der HENN sprach ferner zu Mose:
2. Gebiet den Kindern Israel, und spresche zu ihnen: Meine Opsser und die Brod und das Rauchwerck vom allersussessen Geruch, sollet ihr zu seinen Zeiten opffern.

3. Dif sennd aber die Opffer, die ihr opffern sols let : Alle Tag zwen jahrige Lammer, die ohn Man-

gel sennd, zum ewigen Brand. Opffer: Erob. 29. v. 38,

4. Das eine sollet ihr am Morgen opffern, das andere auf den Abend:

5. Dazu das zehende Theil Ephi von Semmel. Mehl, das mit dem allerlautersten Del, einem vierdten Theil vom Bin besprengt sen.

6. Diß ist das tägliche Brand Opffer, das ihr am Berg Sinai geopffert habt, zum allersüssesten Geruch und Rauchwerd des DErrn.

7. Ihr sollet auch ben einem jeglichen Lamm im Beiligthum des BErrn ein Vierdtentheil hin an Wein opffern.

8. Das andere Lamm sollet ihr gleich also auf den Abend opffern, nach allem Brauch des Morgen Opffers, mit seinen Tranck Opffern, zum Opffer eines fehr fuffen Geruchs dem BErrn.

11. 9. Aber am Sabbath Lag sollet ihr zwen jah-rige Lammer opffern, die ohn Mangel sennd, und zwen zehende Theil Semmel Mehle,

so mit Del besprengt zum Speiß. Opffer, samt den Trand Opffern,

10. Welche gebräuchlich an einem jeglichen Sabath ausgegoffen werden, zum ewigen Brand. Opffer.

111. 11. Aber am ersten Tag des neuen Monats Opsfer opsfern, nemlich zwen Kalber aus der Heer-de, einen Bidder, sieben jährige Lämmer, die ohn Mangel sennd.

12. Auch dren Zehenden Semmel Mehls mit Del besprengt im Opffer ben einem jeglichen Kalb: und zween Zehenden Semmel Mehls mit Del

besprengt ben einem jeglichen Widder:

13. Und den zehenden Theil eines Zehenden Semmel-Mehls mit Del gemengt zum Opffer ben einem jeglichen Lamm: das ist ein Brand Opffer eines fehr fuffen Geruchs und Rauch Werds dem HErrn.

14. Aber die Trand Opffer des Weins, so ben einem jeglichen Schlacht Opffer follen ausgegoffen werden, sennd diese: der halbe Theil von einem Hin ben einem jeglichen Kalb, ein Drittentheil ben einem Widder, und ein Vierdtentheil ben einem Lamm. Diß foll ein Brand. Opffer senn durch alle Monaten, welche ben Umgang des Jahrs auf einander folgen.

15. Auch follman dem BErrn einen Bod mit seinen Trand Opffern für die Gund opffern zum

ewigen Brand Opffer.

IV. 16. Aber imersten Monat, am vierzehenden Eag des Monats, soll des BErrn Phas Erob. 12. v. 18. Levit. 23. b. 5

se senn, Exob. 12. v. 18. Levit. 23. v. 5.
17. Und am fünffzehenden Tag soll das hoch fenerliche Kest fenn: sieben Tag lang sollen sie uns gesäuert Brod essen.

18. Hievon soll der erste Tag ehrwurdig senn und heilig: ihr follet an demfelben fein Dienftwerd

thun.

19. Und ihr sollet dem HErrn ein angezündet Brand Opffer opffern: Zwen Kälber aus der Heerd, einen Widder, sieben jährige Lämmer, die ohn Mangel sennd, und ihre zugehörige

20. Auch eines jeglichen Opffer von Semmel. Mehl, so mit Del besprengt, dren Zehenden ben eis nem jeglichen Kalb, und zwen Zehenden ben dem

Widder

21. Und ein zehenden Theil des Zehenden ben

einem jeglichen Lamm der fieben Lammer.

22. Und einen Bod für die Sund, damit für euch ausgesohnet werde:

23. Neben dem Brand Opffer der Morgen-

Stund, das ihr allezeit opffern sollet.

24. Also sollet ihr täglich thun, die sieben Tag lang das Feuer zu unterhalten, und dem Berrn zum allersussesten Geruch, der vom Brand Opf. fer , und von eines jeglichen Trand. Opffern auf gehen wird.

25. Auch foll der siebende Tag ben euch gar herrs lich und heilig senn: ihr sollet an demselben kein

Dienstwerck thun.

V. 26. Sengleichen soll der Tag der Erstlingen, J wann ihr die neue Frucht dem Berrn

opffert, nach verlauffenen Wochen, ehrwurdig und heilig senn: ihr sollet an demselbigen kein Dienstweret thun.

27. Und ihr sollet ein Brand Opffer zum gar füssen Geruch dem HErrn opffern, zwen Kalberaus

der Heerd, einen Widder, und sieben jährige Lammer, die ohn Wiangel sennd:

28. Auch in ihren Opffern dren Zehenden Semmel. Mehle mit Del besprengt ben einem jeglichen Kalb, ben den Widdern zwen,

29. Ben den Lammern deren zusammen sieben Lammer sennd, einen zehenden Theil des Zehenden. Auch einen Bock.

30. Der zur Aussohnung geschlachtet wird: Neben dem immerwehrenden Brand. Opffer mit feinen Trand Dyffern.

31. Alles foll ohn Mangelsenn, was ihr opffert

mit seinen Trand Dpffern.

## Das XXIX. Capitel.

I. Bas auf bas Feft ber Posaunen zu opffern, 2.

II. Opffer am Tag ber Berfohnung, 7.

IIL Schlacht : Opffer am Test ber Tabernackeln, 12.

s soll euch auch der erste Tag des fiebenden Mo-nats ehrwurdia und heife Com nats ehrwürdig und heiligsenn. Ihr sollet an demselben kein Dienstwerkthun: dann es ift ein Tag des Rlangs, und der Posaunen.

I. 2. Und ihr sollet ein Brand Opffer opffern dem Bernet zum aller üffesten Geruch ein DEren zum allersuffesten Geruch, ein Kalb aus der Beerd, einen Widder, und sieben jahrige Lammer, die ohn Mangel sennd.

3. Darzu ben ihren Opffern dren zehende Theil Semmel Mehls mit Del besprengt ben einem jeglichen Kalb, zwen zehende Theil ben ei-

nem Widder,

4. Einen zehenden Theil ben einem jeglichen Lamm, deren mit einander fieben Lammer fennd:

5. Ancheinen Bod für die Sund, der zur Aus-

sohnung des Volcks geopffert wird,

- 6. Neben dem Brand. Opffer des ersten Tags im Monat mit seinen Opffern, auch neben dem täglichen Brand . Opffer samt seinen gewöhnlichen Opffern. Ihr sollets mit eben demselbigen Ge-brauch anzunden, und zum allersussellen Geruch dem HErrn aufopffern.
- II. 7. Es soll euch auch der zehende Tag dieses fiebenden Monats ehrwürdig und heilig senn, und ihr sollet euch alsdann castenen, und kein Dienstwerck thun. Levit. 16 v. 29. † 23. v. 7.

8. Ihr sollet auch Brand Opffer dem HErrn opffern zum gar suffen Geruch, ein Kalb aus der Deerd, einen Widder, sieben jahrige Lammer, die

ohn Mangel seynd.

9. Auch ben ihren Opffern dren zehende Theil Semmel Mehle, so mit Del besprengt ben einem jeglichen Kalb, zwen zehende Theil ben einem Wid-

10. Und einen zehenden Theil des zehenden ben einem jeglichen Lamms, deren zugleich sieben

Lammer seynd:

11. Das

11. Dazu einen Bod fur die Gund auffer dem, das man gewöhnlich zur Aussohnung für die Mis sethat opffert, auch ausser dem täglichen Brand. Opffer, mit ihrem Opffer und Trand Dpffern.

III. 12. Shr sollet aber auch am fünffzehenden Tag des siebenden Monats, der euch heilig und ehrwurdig senn soll, kein Dienstwerckthun, sondern sieben Tag lang dem DErrn hoch fenerlich halten.

13. Und ihr sollet ein Brand. Opffer zum gar füssen Geruch dem Betrn opffern, drenzehen Ral ber aus der Heerd, zween Widder, vierzehn jah-

rige Lämmer, die ohn Mangel senn:

14. Und ben ihren Tranck Opffern dren zehende Theil Semmel Mehls mit Del besprengt ben einem jeglichen Ralb, deren zusammen drenzehen Kälber sennd: und zween zehende Theil ben einem Widder, deren zugleich zween Widder sennd:

15. Und einen zehenden Theil eines zehenden ben einem jeglichen Lamm, deren zusammen vier-

zehen Lammer sennd.

16. Auch einen Bock für die Sund, ausser dem täglichen Brand Opffer, mit seinem Speis Opfs fer und Trand Opffer.

17. Am andern Tag sollet ihr opsfern zwolff Kälber aus der Heerd, zween Widder, vierzehen jährige Lämmer, die ohn Mangel sennd:

18. Mit eines jeglichen Speiß Dpffer und Trand Opffer, die ihr ben den Kalbern und Wide

dern, und Lammern richtig halten sollet.
19. Auch einen Bock für die Sund, ohn das tägliche Brand. Opffer, mit seinem Speiß. Opffer

und Tranck Opffer

20. Am dritten Tag sollet ihr opffern eilff Kalber, zween Widder: vierzehen jahrige Lammer, die ohn Mangel sennd:

21. Mit eines jeglichen Speiß. Opffer und Trand Dyffer, die ihr ben den Ralbern, und Wid.

dern, und Lämmern richtig halten sollet:

22. Auch einen Bock für die Sund, ohn das tägliche Brand Opffer, mit seinem Speiß Opf fer und Tranck. Opffer.

- 23. Am vierdten Tag sollet ihr opffern zehen Kälber, zween Widder, vierzehen jahrige Lammer, die ohn Mangel sennd:
- 24. Mit eines jeglichen Speiß, Opffer und Trand Opffer, die ihr ben den Kalbern und Widdern, und Lämmern richtig halten sollet:
- 25. Auch einen Bock für die Sund, ohn das tägliche Brand Duffer, mit seinem Speiß Dpf. fer und Trand. Opffer.
- 26. Am fünfften Tag sollet ihr opffern neun Ralber, zween Widder, vierzehen jahrige Lammer, die ohn Mangel sennd:
- 27. Mit eines jeglichen Speiß Opffer und Trand. Opffer, die ihr ben den Kälbern und Widdern und Lämmern richtig hälten sollet:
- 28. Auch einen Bock für die Sund, ohn das tagliche Brand. Opffer, mit seinem Speiß. Opf. fer und Trand Opffer.
- 29. Um sechsten Tag sollet ihr opffern acht Kalber, zween Widder, vierzehen jahrige Lammer, die ohn Mangel sennd:

30. Mit eines jeglichen Speiß Opffer und

Trand Opffer, die ihr ben den Kalbern und Widdern und Lämmern richtig halten sollet:

31. Auch einen Bock für die Sund, ohn das tagliche Brand Opffer, mit seinem Speiß Opffer und Trand Opffer.

32. Um siebenden Tag sollet ihr opffern sieben Kälber, zween Widder, vierzehen jährige Lämmer, die ohn Mangel sennd,

33. Mit eines jeglichen Speiß Dpffer und Erand Opffer, die ihr ben den Kalbern und Widdern und Lämmern richtig halten sollet:

- 34. Auch einen Bock für die Sünd, ohn das tägliche Brand. Opffer, mit seinem Speiß. Opf. fer und Tranck.Opffer.
- 5. Am achten Tag, so der allerherrlichste ist, sollet ihr kein Dienstwerck thun,
- 36. Und sollet ein Brand Doffer opffern, zum überaus suffen Geruch dem HErrn ein Ralb, einen Widder,sieben jährige Lämmer, die ohn Mangel sennd:
- 37. Mit eines jeglichen Speiß Opffer und Erand Opffer, die ihr ben den Kalbern und Widdern und Lämmern richtig halten sollet.
- 38. Auch einen Bock für die Sünd, ohn das tägliche Brand. Opffer mit seinem Speiß. Opffer und Tranck Opffer.
- 39. Diß sollet ihr dem HErrn opffern auf euren hohen Fest. Tagen : ausser den Gelubden und fren. willigen Opffern in Brand Opffern, Speiß Opf. fern, Trand Opffern, und Fried Opffern.

## Das XXX. Capitel.

I. Gefet von den Gelübben, I.

II. Wie ber Batter feiner Tochter Gelubb tonne auflosen, 6.

III. Und ber Mann seines Weibs.

nd Moses erzehlete den KindernIsrael alles, was ihm der HErr befohlen hatte: 2. Und er sprach zu den Fürsten der Ge-schlechten der Kinder Ifrael: Diß ist das Wort, das der DErr gebotten hat:

3. Wann ein Mann dem HErrn ein Gelübd thut, oder sich mit einem End verbindet: so soll er fein Wort nicht Krafftloß machen, sondern alles er-

füllen, waser verheissen hat.

- 4. Wann ein Weibsbild etwas gelobt, und sich mit einem End verbindet, so noch in ihres Vatters Hauß, und noch in ihren jungen Jahren ist, wann der Vatter wird vernommen haben, daß fie folches Gelübd verheissen hat, und ihre Seel mit einem End verbunden, und schweiget, so ist sie ihr Gelübd zu halten schuldig:
- 1. Was sie verheissen und geschworen hat, das soll sie mit der That vollbringen.
- I. 6. Wann aber der Batter, nachdem ers ge-horet, alsbaldwiderspricht: so soll ihr Gelübd und End nichtig senn, und sie soll an ihre Berheissung nicht gebunden senn , darum daß es ihr Batter widersprochen hat.
  - 7. Sat sie aber einen Mann, und gelobet etwas, und

und einmal ein Wort aus ihrem Mund gehet, das

ihre Seel mit einem End verbindet:

8. Un welchem Tag der Mann das horet, und nicht widerspricht, so ist sie ihre Gelubd schuldig, und soll bezahlen, was sie verheissen hat.

III. 9. Sm Fall aber der Mann, wann ers hos ret, alsbald widerspricht, und vernich-tiget also ihre Verheissungen und Wort, damit sie ihre Geel verbunden hat : so wird ihr der BErr

gnadig senn.
10. Was eine Wittive gelobet, und eine die von ihrem Mann verstoffen ift, das follen fie halten.

11. Wann sich ein Weib in ihres Manns Hauß

mit Gelübd und End verbindet,

12. Und der Mann foldes höret, und fillschweiget, und widerspricht der Verheisfung nicht, so soll

sie halten, was sie verheissen hat.

13. Wanner aber zur Stund widerspricht, so soll sie an die Verheisfung nicht gebunden seyn: dann der Mann hat widersprochen, und der Berr wird ihr gnadig senn.

14. Wann fie gelobet, und fich mit einem End verpflichtet, daß fie mit Fasten, oder mit Albbruch anderer Ding, ihre Seel peinigen wolle, soll dem Mann fren fehen, das zugestatten, oder zu hindern.

15. Bann es der Mann horet und schweiget, und seine Meynung big auf den andern Tag verschiebet, foll sie alles halten, was sie gelobt und verheif sen hat: dieweil er, so bald ers gehöret, darzuge. schwiegen hat.

16. Wann ers aber widerspricht, nachdemeres innen worden, so soll er selbst ihre Missethat tragen.

17. Diß sennd die Satzungen, welche der BErr Most verordnet hat, zwischen einem Mann und seinem Weib, zwischen einem Vatter und seiner Tochter, die noch in ihren jungen Jahren ist, oder in ihres Vatters Hauß wohnet.

Das XXXI. Capitel.

I. Die Madianiter werben von den hebrdern alle erschlagen, aus,

genommen die Jungfrauen, 7.
II. Alles wird gereiniget, was von der Schlacht juruck fon-

III. Bie der Raub soll ausgetheilet werden, 25.
IV. Alles Gold von der Beut wird Gott aufgeopffert, 48.

Ind der HErr redete mit Mose, und sprach: 2. Rache zuvor die Kinder Ifrael an den Madianitern, darnach solft du zu deinem Bolk gesammlet werden.

3. Und Moses sprach alsbaid: Rustet aus euch Manner zum Streit, welche an den Madianitern

des HErrn Rach können üben. Rum. 25 v. 17.
4. Tausend Mann soll man aus einem jeglichen Stamm erwehlen in Israel, die man zum Streit ausschicke.

5. Und sie gaben tausend aus einem jeglichen Stammen, das ist, zwolff tausend, welche znm

Streit geruftet waren:

6. Die schickete Moses mit Phinces bem Solyn Eleazar des Priesters, er gab ihm auch die heilige Geschirr, samt den Posaunen zu blasen.

1. 7. Da sie nun mit den Madianitern gestritten und den Sieg erhalten hatten, erschlus

gen sie alles was mannlich war, 8. Auch ihre König, Eui und Recem, und Sur, und Hur, und Rebe, funff Fürsten des Volcks: Ba-laam den Sohn Beor erschlugen sie auch mit dem Schwerd. Jos. 13. v. 21.

9. Und sienahmen ihre Weiber und Kinder gefangen, dazu all ihr Vieh, mit allem Hauß-Rath, und was sie haben mogten, das raubeten sie :

10. Das Feuer verzehrete so wohl die Städt, als auch die Dörffer und Flecken.

11. Und sie nahmen den Rand, und alles, was sie überkommen hatten, so wohl von Menschen als

12. Und brachtens zu Mose, und Eleazar, dem Priester, und zu der ganken Gemein der Kinder Israel. Aber den andern Hauß. Rath brachten sie zum Läger, das im flachen Feld Moab war am Jordan gegen Jericho über.

13. Moses aber und Eleazar, der Priester, samt allen Fürsten der Gemein zogen aus dem Läger ih-

nen entgegen.

14. Und Moses ward zornigüber die Obersten des Beers, über die Haupt Leut über taufend, und über hundert, die aus dem Streit kommen waren,

15. Und sprach: Warum habt ihr die Weiber

leben lassen?

16. Sennd es nicht diejenige, welche die Rinder Israel auf Balaams Rath betrogen haben, und gemacht, daß ihr euch am DErrn versündiget habt, durch die Missethat mit Phogor, daher auch das Bold ist geschlagen worden? Mum. 25. b. 18

17. Darum todtet alles, was mannliche Ge-schlechts ist, auch die kleine Kinder: erwurget auch die Weiber, welche von Männern seynd erfannt

orden:
18. Aber die junge Mägdlein und alle Weibsbilder, welche noch Jungfrauen sennd, behaltet fur euch:

II. 19. Und bleibet auffer dem Läger sieben Tag lang. Wer einen Menschen todtet oder einen Erschlagenen anrühret, der soll am drit ten und siebenden Tag gereiniget werden:

20. Und alle Beut, es sen ein Kleid oder Geschirr, oder das zum Hauß Math bereitet ist, von Geiß. Fell, und von Haaren, auch von Holtz, soll gerei-

niget werden.

21. Und Elegzar, der Priester, sprach zu den Mannern des Deers, welche gestritten hatten, alfo: Diß ist das Gebott der Sakung, das der HErr Most befohlen hat: Levit.6. v. 28. †11. v. 33. †15. v. 12.
22. Gold und Silber, und Erk, und Eisen, und

Blen, und Zin,

23. Und alles, was durche Feuer gehen fan, das soll mit Feuer gereiniget werden; was aber das Feuer nicht leiden fan, das soll man mit dem Waffer der Ausschnung heiligen:

24. Und ihr follet am siebenden Tag euere Rlei. der waschen, und wannihr also gereiniget send, so

follet ihr darnach ins Läger kommen.

111. 25. Nuch sprach der DENR zu Mose:
26. Nehmet den gangen Raub, was
erobert ist, von Menschen bis zum Vieh, du und
Eleazar, der Priester, und die Saupter des gemeinen Volcks:

27. Und theile denselben Raub gleich aus unter denen, welche gestritten haben, und zum Krieg ausgezogen sennd, und unter dem ganzen übrigen

gemeinen Dauffen.

28. Auch solft du von denen, die gestritten haben, und in der Schlacht gewesen sennd, dem BErrn seinen Theil absondern, je eine Seel aus fünffbundert, hundert, sowohl von Menschen als auch von Rin-

dern, und Eseln, und Schafen, 29. Und solft dieselbige Eleazar, dem Priester, geben, dann es sennd die Erstlingen des Herrn.

30. Aber vom andern halben Theil der Kinder Irael solst du das fünffzigste Haupt nehmen von Menschen, und von Rindern, und von Schafen, und von allen Thieren, und folft es den Leviten geben, welche die hut und Wacht halten an dem Tabernadel des HErrn.

31. Und Moses und Eleazar thaten, wie der

Herr befohlen hatte.

.

32. Es war aber der Naub, den das Heer bekommen hatte, sechemal hundert tausend und fünff und siebenzig tausend Schaf,

33. Zwen und siebentig tausend Rinder, 34. Ein und sechzig tausend Esel: 35. Menschliche Seelen an Weibsbildern, welthe keine Männer erkannt hatten, zwey und dreuß

36. Davon wurde die Helfte denen gegeben, die im Streit gewesen waren, an Schafen dren, mal hundert tausend sieben und drenßig tausend und fünff hundert:

37. Und sennd darauszum Theil des HErrn gerechnet, sechs hundert fünffund stebenzig Schaf.

38. Und von den sechs und drengig tausend Rine dern, zwen und siebenzig Rinder:

39. Von den drenßig tausend und füuffhundert

Efeln, ein und sechzig Esel:

40. Von den sechzehen tausend Menschen Seclen, sennd dem HErrn zwen und drenkig Seelen zu Theil gefallen.

41. Und Moses gab dieselbige Zahl der Erstlin, gen des Herrn Eleazar, dem Priester, wie ihm

befohlen war,

42. Aus der Helffte der Kinder Israel, welche Moses denen abgesondert hatte, die im Streit gewesen waren.

43. Alber von dem andern halben Theil, welches dem übrigen gemeinen Saufen gefallen war, nem lich, von drenmal hundert tausend sieben und drens-Tig tansend und funff hundert Schafen,

44. Und von sechs und drenkig tausend Rin-

dern,

45. Und von drenfig taufend und fünffhundert

Eseln, 46. Und von sechzehen tausend Menschen, Wases das funffzigste Daupt,

Nahm Moses das funffzigste Haupt, und gabs den Leviten, welche die Wacht hielten in dem Tabernackel des HErrn, wie der HErr befohlen hatte.

IV. 48. Und die Obersten des Beers, auch die Baupt Leut, welche über tausend, und über hundert waren, traten zu Mose, und prachen:

49. Wir, deine Rnecht, haben die Summ der Kriegs Leut überschlagen, die wir unter unser hand gehabt haben : und es mangelt nicht ein

50. Von wegen dieser Ursach opffern wir ein jeglicher für sich dem Herrn zu einer Gab alles Gold, das wir in der Beut haben finden können, köftliche Knie Band, und Arm Spangen, Ring, und Hand Geschmuck, und gewundene Kettlein, damit du den DEren fur uns bitteft.

51. Und Moses und Eleazar, der Priester, nahmen alles Gold an in unterschiedlichen Gattungen,

52. Am Gewicht sechzehen tausend sieben hun-dert und funffzig Sickel, die sie von den Daupt Leuten über tausend und über hundert empfiengen.

53. Dann was ein jeglicher in der Beut geraus

bet hatte, das war sein.

54. Und sie nahmens an, und trugens in den Tabernackel des Zeugnuß, jum Gedachtnuß der Kinder Israekfür dem HErrn.

## Das XXXII. Capitel.

I. Ruben und Sab begehren bas kand Galaab, wegen ber guten Bich: Wend, I. II. Werben barum von Mose gestrafft, 6. III. Es wird ihnen boch endlich zugelassen, mit gewissem Be

ber die Kinder Ruben und Gad hatten eis ne grosse Bieh. Bucht, und war ihre Hab an Wieh unenblich. Da sie wur sahan ne grosse Vieh Zucht, und war ihre Hab an Vieh unendlich. Da sie nun sahen, daß Jazer und Galaad sehr bequeme Landschafften

waren, das Vieh zu unterhalten, 2. Kamen ste zu Mose und zu Eleazar, dem Priester, und zu den Fürsten der Gemein, und

fprachen:

2. Altharoth, und Dibon, und Jazer, und Nema ra, Hesebon, und Elcale, und Saban, und Nebo, und Beon,

4. Das Land, das der HErr vor dem Angesicht der Rinder Ifrael geschlagen hat, ift ein sehr fruchtbares Land an Wende zur Viel Zucht: und wir, deine Knechte, haben sehr viel Vieles:

5. So bitten wir, wann wir vor dir haben Gnad gefunden, du wollest uns, deinen Knechten, dig Land gum Erbtheil geben, und une über den Jordan nicht ziehen lassen.

11. 6. Moses antwortete ihnen: Sollen dann euere Bruder zum Streit ziehen, und

ihr follet hie still sigen?

7. Warum machet ihr die Gemuther der Rinder Israel abwendig, daß sie nicht dorffen himber zie-hen zu dem Ort, das ihnen der DErr geben wird? 8. Saben nicht auch eure Vätter also gethan, als

ich sie von Sadesbarne ausschickte, das Land zu

verkundschafften?

9. Da sie kamen biß zum Trauben Thal, nach dem sie das gange Kand besehen hatten, machten sie das Hery der Kinder Ifrael abwendig, daß sie nicht zu den Grangen hinein zogen, die ihnen det DErr gegeben hat.

10. Darum Er zornig ward, schwur, und sprach:

11. Diefe Menschen, die aus Egypten heraufges togen sennd, von zwankig Jahren und darüber, solzien das Land nicht sehen, das ich ben meinem End dem Abraham, Isaac, und Jacob verheissen habe : dann sie haben mir nicht folgen wollen, 12. Ausgenommen Caleb, der Sohn Jephone,

der Ceneziter, und Josue, der Cohn Run: dann sie haben meinen Willen vollzogen.

12. Und der HErr ergrimmete wider Ifrael, und führete ihn vierkig Jahr lang herum durch die Bu-fte, big das gange Gesthlecht verzehret ward, das vor seinem Angesicht Boses gethan hatte.

14. Und siehe, sagt er, ihr send für enere Batter aufgestanden, eine Vermehrung und ein Zucht der sündigen Menschen , damit ihr den Born bes HENNN vermehret wider Israel.

15. 2806

15. Wollet ihr ihm nicht folgen, so wird Erdas Vold in der Bufte verlassen, und ihr werdet ein Urfach senn, daß sie alle mit einander umfommen.

16. Sie aber traten nahe hinzu, und sprachen: Wir wollen Schaf Stall bauen, und Stall für das groffe Bieh, auch veste Städte für unsere klei-

ne Kinder:

17. Alber wir selbst wollen gewaffnet und gerüs stet vor den Kindern Israel her zum Streitziehen, bif wir sie zu ihrem Ort hinein bringen. Unsere fleine Kinder, samt allem, was wir sonst haben mogen, sollen in bemauerten Städten senn, wer gen des Machstellens der Landsassen.

18. Wir wollen auch zu unsern Säusern nicht wiederkehren, bis daß die Kinder Israel ihr Erb.

schafft besitzen:

19. So wollen wir auch nichts suchen auf jener Seit des Jordans, dieweil wir schon unser Erbstheil an seiner Seiten gegen Aufgang haben.

III. 20. Und Moses sprach zu ihnen: Im Fall ihr das thut, was ihr verheisset, so machet euch fertig, und ziehet vor dem SErrn fort zum Streit:

rt zum Streit: 30s. 1. v. 14. 21. Und alle streitbare Manner ziehen gerüstet über den Jordan, big der DErr feine Feinde übern

Hauffen werffe,

22. Und das gange Land ihm unterworffen werde: alsdann sollet ihr ben dem DErrn und ben Irael unschuldig senn, und die Landschafften be-

halten, die ihr vor dem HErrn begehret.
23. Thut ihr aber nicht, was ihr saget, so zweif. felt niemand, daß ihr fundiget wider GOtt: und ihr follet wiffen, daß euch euer Gund wird ergreif.

24. So bauet nun Stadt für eure kleine Kinder, auch Schaf Stall und andere Stall für das groß se Vieh: und erfüllet, was ihr verheisten habt.

25. Und die Kinder Gad und Ruben sprachen w Mose: Wir seynd deine Knecht, wir wollen thun, was unser Herr gebiet: 30f. 4. v. 12.
26. Unsere kleine Kinder, und Weiber, und Deerd,

und Vieh wollen wir in den Städten Galaad lassen: 27. Wiraber deine Knecht, wollen alle gerustet

jum Streit ziehen, wie du, Berr, redeft :

28. Da befahl Moses dem Priester Eleazar, und Josue, dem Sohn Nun, und den Häuptern der Geschlechter in den Stämmen Israel, und sprach zu

29. Wann die Kinder Gad und die Kinder Ruben alle mit euch gerüftet über den Jordan zum Streit ziehen vor dem HErrn, und das Land nun euch wird unterworffen sepn: alsdann gebet ihnen Galaad ein zum Erbtheil.

Deut. 3. v. 12. Jof. 13. v. 8. † 22. v. 4. 30. Wann sie aber mit euch nicht wollen gewaffnet in das Land Changan hinüber ziehen: alsdann sollen sie unter euch Derter zur Wohnung bekom-

men.

31. Da antworteten die Kinder Gad, und die Rinder Ruben: wie der BErr zu seinen Rnechten

geredet hat, so wollen wir thun.

Wir selbst wollen geruftet vor dem Herrn in das Land Chanaan ziehen, und bekennen jest, daß wir unser Erbtheil disseit des Jordans schon empfangen haben.

33. Allso gab Moses den Kindern Gad und Ru-

ben, und dem halben Stammen Manasse, des Sohn's Joseph, das Königreich Sehon, des Konigs der Amorrhiter, und das Königreich Og, des Konigs zu Basan, und ihr Land mit seinen Stad-ten rings herum. 3of. 22. v. 4.

i rings herum. 34. Da baueten die Kinder Gad, Dibon und

Ataroth, und Aroer,

35. Und Etroth, und Sophan, und Jazer, und Jegbaa,

36. Und Bethnemra, und Betharan, veste Städt, auch Ställe für ihr Vieh.
37. Aber die Kinder Ruben baueten Hesebon, und Eleale, und Cariathaim,
38. Und Nabo, und Baalmeon, und veränders ten die Namen, auch Sabama: und gaben den

Städten Namen, die sie gebauet hatten. 39. Aber die Kinder Machir, des Sohns Manaffe, zogen hin in Galaad, und verwüsteten das Land, und erwürgeten die Amorrhiter, die darinn wohneten.

40. Also gab Moses Machir, dem Sohn Manasse, das Land Galaad, und er wohnete darin-

41. Aber Jair, der Sohn Manasse, zoge hin, und nahm seine Dorffer ein, und nannte sie Da-

vothjair, das ift, die Dorffer Jair.

42. Auch zoge Nobe hin, und gewann Chas nath samt ihren Dorffern, und nannte sie von seinem Nainen Nobe.

## Das XXXIII. Cavitel.

I. Beschreibung ber Ifraelitischen Reiß, wie und mo fie zwey und viertigmal still gelegen, 1. 2c.

is sennd die Läger der Kinder Israel, die nach ihren Schaaren durch die Hand Mosis und Aaron aus Egyptenzogen,

2. Und Moses hat beschrieben, wie sie fortgezo. gen sennd , und wo sie ihr Läger geschlagen haben

nach dem Wort des HErrn.

3. Im ersten Monat, am funffzehenden Tag des ersten Monats, des Tags hernach, als die Rinder Ifrael das Phase gehalten hatten, zogen sie von Ramesse durch eine hohe Hand, das alle Egypter sahen,

4. Da sie ihre Erstgeborne begruben, die der Herr erschlagen hatte, (dann er hatte auch an iheren Göttern Rach geübet.)

5. Und schlugen ihr Läger zu Soccoth. 6. Von Soccoth kamen sie gen Etham, so in den aussersten Gränzen der Wüste ligt.

7. Bon dannen zogen sie aus und kamen gegen Phihabiroth über, die sich strecket gen Beelsephon, und schlugen ihre Lager vor Magdalum.

8. Von Phihahiroth reiseten sie fort, und giengen mitten durchs Meer in die Buste: und zo-gen dren Tag lang durch die Wuste Etham, und

lägerten sich zu Mara.
9. Von Mara reiseten sie fort, und kamen gen Elim, da zwölff Wasser-Brunnen waren, und siebenzig Palmbäum: daselbst schlugen sie ihr Lä-Erob. 15. v. 27.

10. Und von dannen zogen sie auch aus, und

richteten ihre Zelt auf am rothen Meer.

11. Bom rothen Meer zogen sie, und lagerten sich in die Wüste Gin.

12. Bon

12. Von dannen reiseten sie, und kamen gen

Alus, 2001 Alus zogen sie fort, und schlugen ihr.
214. Von Alus zogen sie fort, und schlugen ihr.
22. 14. Von Alus zogen sie fort, und schlugen ihr. Lager zu Raphidim, da das Bold fein Wasser hatte zu trincken. Erob. 17. v. 1.
15. Bon Raphidim zogen sie aus, und läger,

ten sich in der Wüste Sinai.

- 16. Aus der Buste Sinai zogen sie auch fort, und famen an die Graber der Begierlichfeit.
- 17. Von den Grabern der Begierlichkeit zogen sie fort, und lägerten sich zu Baseroth.

18. Von Haserothkamen sie gen Rethma,

19. Von Rethma zogen sie aus, und lagerten sich zu Remmomphares.

20. Von dannen zogen sie fort, und kamen gen

Lebna.

21. Von Lebna zogen sie fort, und lägerten sich

zu Ressa.
22. Von Ressa zogen sie aus, und kamen gen Ceelatha.

23. Von dannen zogen sie fort, und lägerten sich

auf dem Berg Sepher. 24. Vom Berg Sepher zogen sie fort, und ka.

men gen Alrada.

25. Won dannen zogen sie fort, und lägerten sich zu Maceloth.

26. Bon Maceloth zogen sie fort, und kamen gen Thahach.

27. Bon Thahath zogen sie fort, und lagerten

sich zu Thare.
28. Von dannen zogen sie fort, und schlugen

ihr Lager zu Methca.
29. Von Methca zogen sie fort, und lägerten sich zu Besinona.

30. Und von Hesmona zogen sie fort, und kamen gen Moserorh.

31. Und von Moseroth zogen sie fort, und las gerten fich zu Beneiaacan.

32. Bon Beneiaacan zogen fie fort, und kamen auf den Berg Gadgad. Deut. 10. v. 7

33. Bon dannen zogen sie fort, und lagerten

sich zu Terebatha.

34. Von Jetebatha kamen sie gen Hebrona.

35. Von Bebrona zogen sie aus, und lägerten

sich zu Assongaber.

36. Von dannen zogen sie aus, und kamen in die Buste Sin, diese ist Cades.

37. Von Cides zogen sie aus, und lägerten sich auf den Berg Hor, in den aussersten Gränken des Lands Edom.

38. Da gieng Aaron, der Priester, nach dem Befehl des Herrn, auf den Berg Hor: und starb daselbst im vierzigsten Jahr des Ausgangs der Kinder Ifrael aus Egypten, im funften Monat, am ersten Tag des Monats, Rum. 20. v. 25. Deut. 32. v. 56.

39. Alls er hundert und dren und zwanzig Jahr

alt war 40. Da horete auch der Chananiter Konig zu Arad, der gegen Mittag wohnete, daß die Kinder Ifrael in das Land Chanaan kommen waren.

41. Bom Berg Bor zogen fie aus, und lagerten

sich zu Salmona.

42. Von dannen zogen sie aus, und kamen gen Phunon,

43. Von Phunon zogen sie aus, und lägerten sich zu Sboth.

44. Bon Oboth, famen fie gen Bieabarim, die an den Grangen der Moabiter ift.

45. Und sie zogen aus von Jieabarim, und

schlugen ihr Lager zu Dibongad.

46. Bon dannen zogen sie aus, und lagerten

sich zu Helmondeblathaim.

47. Von Belmondeblathaim zogen fie aus, und kamen zu den Bergen Abarim gegen Rabo über.

48. Von den Bergen Albarim zogen sie auszund kamen in das flache Feld Moab am Jordan gegen Zerid)o über.

49. Dafelbit schlugen fie ihr Lager von Bethit. moth biß gen Abelsatim an den ebnesten Dertern der Moabiter:

50. Da sprach der HErr zu Mose: 51. Gebiet den Kindern Istael, und sprich zu ihnen: Wann ihr über den Jordan gezogen send, und in das Land Chanaan hinein kommet,

52. So sollet ihr alle Juwohner desselbigen Lands vertilgen: Ihre Gedencksäulen sollet ihr zer, brechen, und ihre Abgottische Bilder zerschlagen, und alle ihre Sohen verwüsten.

53. Aliso sollet ihr das Land reinigen, und sollet darin wohnen. Dann Id hab es euch zum Erbs

theil gegeben,

54. Und ihr follet dasselbige durch das Lookun. ter euch austheilen. Deren viel sennd denen sollet ihr auch ein weiter Erbtheil geben, und deren weniger sennd, auch ein geringer Erbtheil. Wie einem jeglichen das Loop fallt, also soll man ihm die Erbschafft zueignen, und soll die Erbschafft nach ben Stammen und Geschlechten getheilet werden.

55. Wann ihr aber die Inwohner des Lands nicht tödten wollet: so werden euch die überbliebene wie Nagel in den Angen senn, und wie Langen inden Seiten, und werden euch in dem Land eue-

rer Wohnung zuwider senn: 56. Und alles, wasich gedacht hatte ihnen zu thun, das will Ich euch thun.

## Has XXXIV. Capitel.

1. Austheilung und Grant des gelobten Lands, 3. II. 3mdifffürften werden benannt, fo das Land follen austheilen, 17.

and der hENN redete mit Mose, und sprach: 2. Bebiet den Kindern Ifrael, und fpreche zu ihnen : Wann ihr nun in das Land Chanaan kommen fend, und euch daffelbig durche Loof zum Erbtheil gefallen ift, fo foll es mit diefen Land, marden beschlossen werden.

3. Das Theil gegen Mittag follvon der Bu. ste Sin angehen, welche an Edom grans Bet: und soll gegen Aufgang seine Grängen haben

am sehr gesalkenen Meer. 30st. 15. v. 4.
4. Welche sich gegen Mittag herum sollen ziehen, durch den Aufgang des Scorpions, also das fie Bu Genna durchgehen, und fich ftreden vom Mittag biß gen Cadesbarne, von dannen follen die Grans Ben heraus gehen, zum Dorff Adar genannt und sich strecken bis gen Asemona.

5. Und von Afemona sollen die Grängen in die rund herum geben, bif an den Bach Egypti, und foll das Ufer des groffen Meers fein End jenn.

Digitized by Google

6. Alver

6. Alber die Gegendzum Niedergang foll vom grof. fen Meer angehen, und an demfelbigen fich endigen.

7. Ferner die Grangen des Lands gegen Mitternacht, follen vom groffen Meer ihren Unfang nehmen, und gehen big an den allerhochften Berg,

8. Bon dannen sollen sie gehen auf Emath, biß

an die Landmarden Gedada:

9. Und sollen die Grängen ferner gehen, bis gen Zephrona, und big zum Dorff Enan. Dis sollen die Landmarden senn an der Seiten gegen Mitternacht.

10. Von dannen foll man die Grangen gegen Auf-

gang messen vom Dorff Enanbiß gen Sephama.
11. Und von Sephama sollen die Grangen hinunter gehen auf Rebla gegen dem Brunnen Daphnim über: von dannen sollen sie kommen gegen Aufgang an das Meer Cenereth,

12. Und sich strecken bis an den Jordan, und sollen endlich am sehr gesaltzenen Meer geschlossen werden. Dig Land sollet ihr haben nach seinen

Grängen ringsherum.

13. Und Moses befahl den Kindern Ifrael, und sprach: Dig ist das Land, das ihr zum Erbtheil durchs Loof einnehmen sollet, und das der HErr den neun Stämmen, und einem halben Stamm zu geben befohlen hat.

14. Dann der Stamm der Kinder Ruben nach seinen Geschlechten, und der Stamm der Kinder Gad nach Jahl der Verwandschafften, auch der halbe Stamm Manasse,

Das ift, zween Stamm und ein halber, haben über den Jordan gegen Jericho über in die Gesgend nach dem Aufgang ihr Theil empfangen.

16. Und der HErr sprach zu Mose:

II. 17. Sig sepud die Mamen der Manner, die euch das Land theilen follen, Eleazar, der Priester, und Josue, der Sohn Mun, ges 14. v. 2.

18. Und die Fürsten, aus einem jeglichen Stamm

19. Und sennd diß ihre Mainen: Alus dem Stamm Juda, Caleb, der Sohn Jephone.

20. Alus dem Stamm Simeon, Samuel, der Sohn Ammiud.

21. Alne dem Stamm Benjamin, Elidad, der

Sohn Chaselon. 22. Alus dem Stamm der Kinder Dan, Bocci,

der Sohn Jogli.

23. Bon den Kindern Joseph, aus dem Stamm Manasse, Hanniel, der Sohn Ephod.

24. Alus dem Stamm Ephraim, Camuel, der

Sohn Sephthan.

25. Nus dem Stamm Zabulon, Elisaphan, der Sohn Pharnach.

26. Aus dem Stamm Isfachar, der Fürst Phaltiel, der Sohn Dzan. 27. Aus dem Stamm Aser, Ahiud, der Sohn

Salomi.

28. Plus dem Stamm Nephtali, Phedacl, der

Sohn Ammiud.

29. Diese sennd es, denen der HErr das Land Chanaan, den Kindern Ifrael auszutheilen befohlen hat.

## Das XXXV. Cavitel.

- I. Den Leviten werden acht und viertig Stadt einzuwohnen verorduct, 1. 1. Aus diesen sennd sechs, in welche die Todtschläger ihr Zuflucht
- tonnen nebmen, 6
- III. Auf emiges Beugnuß foll keiner verbammt werben, 30.

I Oruch hat der BErr auf dem flachen Feld Moab am Fordan, gegen Jericho über, mit Mose diß geredet:

2. Gebiet den Kindern Ifrael, daß sie den Le-

viten von ihren Erbtheilen Jof. 21. v. 2.

3. Städte mit ihren Vorstädten rings herum zu bewohnen eingeben, damit sie selbst in den Stadten wohnen mogen, und die Vorstädt für ihr flein und groß Vieh senen: 4. Welche Vorstadt draussen, rings herum,

tausend Schritt weit von den Mauren der Stadt

sich erstrecken sollen.

5. Gegen Aufgang follen zwen taufend Elen fenn, und gegen Mittag sollen ingleichen zwen tausend Elensenn, wir auch gegen dem Meer, das sich zum Miedergang strecket, dieselbige Maak sennsoll, so foll auch die Seit gegen Mitternacht in gleicher Maas sich endigen. Die Stadt sollen in der Mits te senn, und die Vorstädt draussen.

11. 6. Iber von den Städten, die ihr den Levisten eingeben werdet, sollen sechs Stadt zu Behülffder Flüchtigen abgesondert senn, daß dahin fliehen moge, wer Blut vergoffen hat: und ausser diesen sollen noch andere zwen und vier-

ßig Städt senn,

7. Das ist zusammen acht und vierzig Städt mit ihren Voritädten.

8. Und der Städte, die man aus den Erbschaffsten der Kinder Ifrael geben soll, sollen von denen, so mehr haven, mehr genommen werden, und weniger von denen, so weniger haben. Ein jealicher foll nach der Maas feiner Erbschafft den Leviten Städt geben.

9. Und der HErr sprach zu Mose:

10. Rede mit den Kindern Ifrael, und spreche zu ihnen: Wann ihr über den Jordan gezogen send in

das Land Chanaan, Deut. 19 v. 2. Jos. 20. v. 2.

11. Alsdann beschliesset, welche Stadt zum Schutz senn sollen den Flüchtigen, so wider ihren

Willen werden Blut vergoffen haben :

12. In welchen des Entleibten Verwandter den Flüchtigen nicht todten fan, wann er dahin geflohen ist, bis er vor der Gemein stehe, und seine Sach gerichtet werde.

13. Aber von denselbigen Städten, die zu Schuß

der Flüchtigen abgesondert werden,

14. Sollen dren über dem Jordan senn, und

dren im Land Chanaan,

15. So wohl für die Kinder Israel als für die Einkommiling und Fremden, daß zu denselben seinc Zuflucht nehme, der wider seinen Willen Blut vergossen hat.

16. Wann jemand mit Eisen schlägt, und der Geschlagene davon stirbt: so ist er des Todtschlags

schuldig, und er soll auch sterben. 17. Wann jemand einen Stein hat geworffen, und der Getroffene daran sterben wird, so soll er gleichmäßige Straff leiden.

18. 2Bann jemand mit einem Holt geschlagen wird und Todt bleibet: das soll an des Thaters

Blut gerochen werden.

19. Des Erschlagenen Blutsfreund soll den Todtschläger umbringen: so bald er ihn ergreiffen mag, soll er ihn umbringen.

20. Wann jemand aus Haßeinen Menschen stof

set, oder mit Hinterlist etwas auf ihn wirfft:

Deut. 19. b. 11. 21. Oder 21. Oder schlägt ihn mit der Hand, da er sein Feind war, und derselbig stirbt: so soll der Thater des Todtschlagsschuldig senn. Des Entleibten Berwandtersoll ihn alsbald würgen, wann er ihn finden wird.

22. Bann aber jemand ohngefehr, und ohn haß,

23. Auch ohn Feindschafft, eine von diesen Din-

gen thut,

24. Und solches im anhören des Volcks bewiesen wird, und die Sach ist zwischen dem Thater und zwisschen dem nachsten Verwandten erörtert worden:

25. Alsdann soll der Unschuldige aus des Raders Hand erlöset, und durch einen Ausspruch zu der Stadt wiederum gebracht werden, dahin er seine Zuflucht genommen hatte, daselbst soll er bleisben, bis der Hohepriester stirbt, der mit dem heiligen Oel gesalbet ist.

26. Wann aber der Todtschläger angetroffen wird ausserhalb den Gränken der Stadt, welche

den Flüchtigen verordnet sennd

27. Und wird von dem erschlagen, der das Blut zu rächen hatte: so soll der unschuldig seyn, der ihn tödtet.

28. Dann der Flüchtige solte sich in der Stadt gehalten haben, diß zum Todt des Hohenpriesters. Wann der aber gestorben ist, so soll der Todtschläsger wiederum in sein Land ziehen.

29. Dif foll ewiglich also bleiben, und ein Recht

fenn in allen eueren Wohnungen.

111. 30. Gin Todtschläger soll unter Zeugen gestrafft werden: man soll keinen auf eines Menschen Zeugnuß verdammen.

31. Ihrsollet kein Geld von dem annehmen, der des Blutsschuldig ift, sondern er selbst soll alsbald

sterben.
32. Die des Lands verwiesen und flüchtigsennd, die mogen keineswegs vor dem Todt des Hohen priesters wiederum in ihre Stadt kommen:

33. Damit ihr das Land eurer Wohnung nicht verunreiniget, das durch der Unschuldigen Blut verunreiniget wird: und kan auch nicht anderst gereisniget werden, dann durch dessenigen Blut, der eines andern Blut vergossen hat.

34. Und also wird euer Erbtheil gereiniget werden, darum Ich ben euch wohne. Dann Ich bin der Herr, der Ich unter den Kindern Ifrael wohne.

# Das XXXVL Capitel.

Depraths : Sefat, baf teiner von den Ifraelitern foll heprathen aus feinem Gefchlecht, 5. 2c.

fer Galaad, des Sohns Machir, des Sohns Manasse, vom Stammen der Kinder Joseph: und redetenmit Wose vor den Fürsten Israel, und sprachen:

Num. 47. v. 3.

und sprachen:
2. Der Herr hat dir, unserm HeRRN, befohlen, das Land den Kindern Israel durch das Look auszutheilen, und den Tochtern Salphaad, unsers Bruders, das Erbtheil zu geben, das ihrem Bat-

ter gebühret:

3. Wann nun Männer aus einem andern Stammste zu Weibernnehmen, so wird ihnen ihr Erbtheil folgen, und an ein ander Geschlecht kommen, und wird dadurch unser Erbtheil geringert werden.

4. Und also wird sich zutragen, wann das Jubel Jahr, das ist, das fünstzigste Jahr der Erlassung wird kommen senn, das die Austheilung der Loosen wird vermischet werden, und des einen Erbtheil wird andern zufallen.

I. 5. Sa antwortete Moses den Kindern Ifrael, aus des Herrn Befehl, und sprach: Der Stamm der Kinder Josephhatrecht geredet.

6. Und ist dis Gesetzüber die Tochter Salphaad vom Herrn ausgangen: Sie mogen sich verhensrathen, an wen sie wollen, allein, daß es Männer von ihrem Geschlecht sennd: \$206. 7. 114.

7. Damit die Erbschafft der Kinder nicht vermisschet, und von einem Geschlecht zum andern gebracht werde. Dann alle Manner sollen von ihrem Geschlecht und Verwandschafft Weiber nehmen:

8. Und alle Weiber sollen von demselben Ge-

8. Und alle Weiber sollen von demselben Geschlecht Manner nehmen, damit die Erbschafft ben den Geschlechten bleibe,

9. Und die Stamm nicht unter einander ver-

mischet werden, sondern also bleiben.

10. Wie sie vom HErrn von einander geschies den sennd.

11. Und die Töchter Salphaad thaten, wie be fohlen war:

12. Nemlich Maala, und Thersa, und Hegla, und Melcha, und Noa, und vermähleten sich mit ihres Vatters Bruders Söhnen, vom Geschlecht Manasse, der Josephs Sohn war: also ist das Erbtheil, das ihnen zugeeignet war, im Stamm und Geschlecht ihres Vatters blieben.

13. Diß sepnd die Gebott und Recht, die der Herr im flachen Feld Moab, am Jordan gegen Jericho über, den Kindern Israel durch die Band

Mosis befohlen hat.

Ende des vierdten Buchs Mosis.

<del>\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*</del>

# Das Fünsste Buch Mose, genannt Deuteronomum.

Inhalt.

Dieses Buch, auf Debräisch Elle haddebarim, diß seynd die Wort, wird von den siebenzig Dolmetschern auf Grie, chisch Deuteronomium, das zwepte Geset; von den Rabbinern Misne, Wiederholung des Gesets, darum genannt, dieweil in demselben das Geset, so vor acht und drensig Jahren auf dem Berg Sina dem Jüdischen Volck gegeben, und in den dreven nachst vorhergehenden Büchern ist beschrieben worden, von Mose gegen das End seines Lebens, das ist, im eilsten Monat des vierzigsten und letzen Jahrs seiner Pilgerfahrt den Israeliten aufs neu mird vorgetragen und ausgelegt. Ist derhalben dieses Buch nicht nur allein eine blosse Wiederholung, sondern auch eine abermahlige Auslegung des schon längst gegebenen und geschriebenen Gesetze wiewohl sonsten darben noch

viel andere henssame Gebott und Satungen bengefügt, und dem vorigen Geset werden einverleibt. Dann weil die jenige Jeaeliten, welchen vor acht und drepfig Jahren das Gesetz zum erstenmal war vorgetragen, alle waren gessierben, und das Volck gant neu war, auch nun über den Jordan ziehen, und das gelobte Land solte einnehmen, so war vonnothen, demselbigen das Gesetz aufs neu vorzuhalten, und zu erklären, damit sich keiner wider dassische Anna die Angelbige et man aus Unwissendeit versindigte. wan aus Unwissenheit verfündigte. Und diß ist die Ursach, warum Cap. 31. v. 10. gebotten worden, dieses Buch ale te sieben Jahr, nemlich am Fest der Cabernackel, dem gangen Volck vorzulesen. Aus dieser Ursachen ift auch den neuen Ronigen und Fürsten der Bebraer auferlegt worden, Cap. 17. v. 18. bas Gefet abzuschreiben, und taglich etwas daraus zu lefen. Endlich aus eben dieser Ursach ist befohlen worden, Cap. 17. v. 3. Dieses Geses in steinerne Safeln einz zuschreiben, so auch von Josuc wurdlich ift geschehen, Josue 8. v. 32. nemlich zur ewigen Gedachtnuß, und damit in Ubertret tung des Gesehes niemand die Unwissenheit konte vorschüßen, und sich damit entschuldigen.

#### Oas 1. Capitel.

I. Moses wieberholt, was sich vor diesem ben dem Berg Sina mit

ben Ambern Ifrael jugetragen, 1. 11. Und was weiter fich verlauffen in Cabesbarne, ba fle nach ber Wiedertunfft ber Ausspeher gemurret, und von Gott feynd gefragt morben, 20.

iß sennd die Wort, die Moses zum gangen Frael geredet hat, auf jener Seiten des Jordans in der Wuste am offnen Feld, gegen dem rothen Meer, zwischen Pharan, und Tophel, und Laban, und Haseroth, da sehr viel Golds ift:

2. Eilf Tag. Reiß von Horeb durch den Weg

des Bergs Seir biß gen Cadesbarne.

Im viertigsten Jahr, im eilfften Monat, am ersten Tag des Monats, sagte Moses den Rindern Afrael alles, was ihm der HErr befohlen hatte, daß er ihnen anzeigen solte:

4. Machdem er Geon, den Ronig der Amorrhiter, geschlagen hatte der zu Besebon wohnete: und Og, den König zu Basan, der zu Astaroth und zu

Edrai wohnete, Rum. 21. v. 24.
5. Jenseit des Jordans im Land Moab. Und

Moses fieng an das Gesetz auszulegen, und sprach:
6. Der Berr unser Ett redete mit uns auf dem Berg Horeb, und sprach: Es ist euch gnug, daß ihr

bigher an diesem Berg blieben send:

Rehret wieder um jund kommet zum Gebirg der Amorrhiter, und zu andern Dertern, welche nahe daben gelegen sennd im flachen Feld, und auf dem Bebirg, und in den nidrigen Grunden gegen Mits tag, und am Ufer des Meers zum Land der Chananiter, und das am Libano liegt bis an den groß fen Fluß Euphraten,

8. Siehe, sprach Er, Ich hab es euch gegeben, ziehet hinein und nehmets ein zum Besitz, darüber der Herr euern Vattern, dem Abraham, Isaac und Jacob geschworen hat, daß Ers ihnen und ihrem

Saamen nach ihnen geben wolte.

9. So hab ich euch zu der Zeit gesagt:

10. Ich fan euch allein nicht ertragen: dann der Herr euer Gott hat euch vermehret, und euer sennd heutige Tage sehr viel, wie die Sternen am Himmel.

11. (Der HErr, enerer Vätter GDEE, thue noch zu dieser Zahl viel tausend hinzu, und segne

euch, wie Er geredet hat.)

12. Ich allein kan euere Geschäffte, Last und

Bezand nicht ertragen.

13. Gebet aus euch weise und verständige Mannerjund deren Wandel bewähret sep in euren Stam. men, dan ich sie zu Fürsten über euch verorone.

14. Da habt ihr mir geantwortet: Es ist ein gut

Werch, das du thun wilst.

15. Da nahm ich weise und edle Männer aus euern Stammen, und bestellte sie zu Obersten, zu Haupt: Leuten über taufend, und über hundert, und

über fünffzig, und über zehen, daß sie euch von allen Dingen berichten solten.

16. Und ich befahl ihnen, und sprach : Boret sie an, und urtheilet, was rechtist: es sen ein Burger,

oder Fremdling. Joan. 7. v. 24. 17. Es foll kein Unterscheid der Personen senn, ihr follet den Geringen so wohl horen als den Groß sen: und keines Menschen Person annehmen, dann es ist Gottes Gericht. Wann euch aber etwas schwer zu senn gedüncken wird, so lassets an mich gelangen, und ich will es anhoren.

Levit. 19. v. 15. Deut. 16. v. 19. Prov. 24. v. 23. Eccli. 42. v. 1. Jac 2. v. 1. 18. Also hab ich alles befohlen, was ihr thun

sollet.

Wir jogen aber aus von Horeb, und reiseten durch die graufame und sehr groffe Wüste, die ihr gesehen habt, durch den Weg des Gebirgs der Amorrhiter, wie uns der HErr unser GOtt befohlen hate Und als wir gen Cadesbarne fommen waren,

Sprachich zu euch: Ihr send andas Ge-birg der Amorrhiter kommen, das

uns der DErr unser GOtt geben wird.

21. Siehe das Land, das der HErr dein GOtt dir gibt: ziehehinauf und nehme es zum Befit ein, wie es der BErr unser GOtt zu deinen Battern geredet hat: Forchte dich nicht, und sen mit nichten

Datratet ihr alle zu mir, und fprachet : Lafset une Manner ausschicken, die das Land besichtis gen : und anzeigen, welchen Beg wir hinauf ziehen,

und zu was Städten wir fortrucken follen.

23. Da mir nun solche Red wohl gefiel, sandte ich aus euch zwolfManner, aus jeglichem Stamm einen.

24. Die reiseten fort, und zogen auf das Gebirg, und kamen an das Traubenthal:

25. Und nachdem fie das Land besichtiget hatten, nahmen sie von seinen Fruchten, die Frucht. barkeit anzuzeigen, und brachten sie uns, und spras chen : Es ift ein gut Land, das uns der DENRunfer GOTT geben wird.

26. Und ihr woltet nicht hinauf ziehen, son, dern waret dem Wort des HErrn unsers GOt.

tes ungläubig,

27. Und murretet in euern Hutten, und sprachet: der Kerrhasset und, und hat uns darum aus Egypten. Land geführet, daß Er uns in die Hand der Amorrhiter übergebe, und vertilge.

28. Bo follen wir hinauf ziehen ? Die Botten haben unser Bert zaghafft gemacht, da sie sagten zes ist eine sehr groffe Meng Bolde, das hoher ist nach der Lang dann wir : es sennd grosse Stadt, so biß zum Himmel befestiget sennd, wir haben da die Rinder Enacim gesehen.

29. Und ich sprach zu euch: Send nicht zag-

haffe, und forchtet such nicht für ihnen:

30. GDIt

30. GOtt der BErr, der euer Führer ist, wird felbst für euch streiten, wie ER in Egypten gethan

hat, das jedermann gesehen hat.

31. So hat dich auch der HERR dein GOtt (wie du selbst gesehen haft) in der Wuste getra-gen, wie ein Mensch seinen kleinen Sohn pflegt zu tragen, auf allen Wegen darauf ihr gewandelt habt, big daß ihr an dig Ort kommen send,

32. Und ihr habt auch also dem DErrn euerm St nicht geglaubet,

33. Der auf dem Beg vor euch hergieng, und zeichnete das Ort, da ihr die Zelt aufschlagen soltet, und zeigete euch den Weg, des Rachts mit Feuer, und des Tags mit einer Woldenfäul.

34. Und da der DErr die Stimm eurer Worte

horete, ward Er zornig, schwur und sprach: 35. Reiner von den Menschen dieses gar bosen Geschlechtssoll das gute Land sehen, das Ich ben

me inem End eueren Battern verheissen habe:
Rum. 14. v. 23. Psal. 04. v. 11.
36. Ausgenommen Caleb, der Sohn Jephone: dann der foll es sehen, und Ich willihm das Land geben, das er betretten hat, und seinen Rindern, dann er hat dem Derrn gefolget.

Wher man hat sich des Forns über das Bold nicht zu verwundern, weil auch der BErr um eurent willen über mich zörnete und sprach: Du solft

auch nicht dahinein kommen.

38. Sondern Josue, der Sohn Mun, dein Dies ner, der foll für dich hinein ziehen. Denselbigen ermahne und stärde ihn, dann er soll das Land dem

Israel durch das Loop austheilen.

39. Eure fleine Rinder, von welchen ihr gesagt habt, daß man sie gefänglich hinweg führen wurde, und euere Sohn, die heutige Tage den Unterscheid zwischen dem Guten und Bosen nicht wissen, die sollen hinein kommen: und 3ch will ihnen das Land geben, und sie sollens besigen.

40. Ihr aber sollet wiederkehren und durch den Weg des rothen Meers zu der Bufte hinein

ziehen.

41. Und ihr habt mir geantwortet: Wir ha ben dem Herrn gesündiget: wir wollen hinauf ziehen und streiten, wie der Herr unser Bott bekohlen hat. Als ihr nun mit Waffen wohl verse. hen den Berghinaufziehen woltet, Num. 14. v. 40.

42. Sprach der HENN zu mir: Sage ihnen: Ziehet nicht hinauf, und streitet nicht, dann Ich binnicht ben euch: damit ihr nicht fallet vor euern Beinden. Rum. 14. b. 42.

43. Ich hab es gesagt, und ihr habt mich nicht gehöret: sondern habt euch dem Befehl des hErrn widersett, und send aus Hoffart und Vermessen.

heit den Berg hinauf gezogen.

44. Und die Amorrhiter, welche auf dem Gebirg wohneten, zogen aus, kamen euch entgegen, und verfolgeten euch anderst nicht, als wie Bienen pflegen zu verfolgen: und schlugen euch von Seir biß gen Horma.

45. Nachdem ihr nun wiederkommen, habt ihr geweinet vor dem DERNN, und Er ho. rete euch nicht, und wolte euere Stimm nicht

46. Also send ihr zu Cadesbarne eine lange Zeit blieben.

## Das II. Capitel.

L. Moses erzehlt, und führt dem Bold zu Gemuth, wie sie durch Idumeam, 4. und durchs land Moad, 9. und der Ammoniter ohn einigen Schaden der Inwohner gezogen, 18. U. Und wie sie wider den König Sehon gefriegt, und obges

ind wir reiseten von dannen, und kamen in die Buste, die zum rothen Meer führet, wie mir der Herr gesagt hatte: und umzogen den Berg Seir eine lange Zeit.

2. Und der Herr sprach zu mir:

3. Ihr habt diesen Berg gnug umzogen: ziestet nur gegen Mitternacht:

het nun gegen Mitternacht:

I. 4. Sebiet auch dem Vold, und sprich: Ihr sollet euren Weg nehmen durch die Landmarchen eurer Bruder, der Kinder Esau,

die zu Seir wohnen, und siewerden euch forchten.

5. Darum sehet mit Fleiß zu, daß ihr euch wisder sie nicht bewegen lasset, dann von ihrem Land will Ich euch so viel nicht geben, als ein einziger Fuß betretten mag, dann Ich habe den Berg Seir dem Esau zu besitzen gegeben:

6. Ihr sollet die Speiß mit Geld von ihnen kausten und ellen; auch sollet ihr des Rollen kaufen

kauffen, und effen: auch sollet ihr das Wasser kauf.

fen, und also schopffen und trinden.

7. Der HErr dein GOtt hat dich aeseanet, in allen Berden deiner Sand : Er fennet auch deinen Beg, wie du durch diese groffe 2Bufte gezogen bift, da der HErr dein GOtt vierkig Jahrlang ben dir gewohnet hat, und es hat dir nichts gemangelt.

8. Als wir nun vor unfern Brudern, den Kindern Efau, welche zu Seir wohneten, vorüber gezogen waren, fennd wir den Weg durche Feld von Elath, und von Aniongaber auf die Straß kommen,

welche in die Buste Moab führet.

9. Und der HErr sprach zu mir: Du solst wie der die Moabiter nicht streiten, noch einen Krieg wider sie anfahen: dann Ich will dir nichts geben von ihrem Land, weil Ichs Ar den Kindern Lot zum Befit hab eingeraumet.

10. Die Enim sennd des Lands erste Inwohner gewesen, ein groffes und stardes Bold, auch

whoch, wie die vom Stamm Enacim,

11. Daß man sie auch für Riesen hielt, und was ren den Kindern Enacim gleich. Die Moabiter nennen sie Emim.

12. Aber auf Seir wohneten erstlich die Horr-hiter: und die Rinder Esau haben diesetbige aus getrieben und vertilget, und in ihren Landen ger wohnet, wie Israel gethan im Land seiner Erbschafft, das ihm der Herr gegeben hat.

13. Also machten wir und auf über den Bach

Bared zu ziehen, und wir kamen dahin.
14. Die Zeit aber, daß wir von Cadesbarne gereiset sennd, bis wir über den Bach Zared kamen, sennd acht und drenßig Jahr: bis das gange Geschlecht der Kriegsleut aus dem Lager vertilget ward, wie der DENR geschworen hatte:
15. Dessen Hand wider sie war, damit siesmit

ten aus dem Läger untergiengen.

16. Nachdem aber alle streitbare Manner ums tommen waren,

17. Redete der DErr mit mir, und fprach:

18. Du folft heut durch die Landmarcken Moab ziehen, durch die Stadt Ur genannt: 19. Und wann du in die nahe der Kinder Ammon kommen wirst , so hute dich, daß du wider sie nicht streitest, noch zum Krieg dich bewegen laffest: bann 3ch will dir vom Land der Kinder Ammon nichts geben, weil Ich dasselbig den Kindern Lot zum Besitz eingegeben habe.

20. Es ist für der Riesen Land gehalten worden: wie dann auch vor alters Riesen darinn gewohnet haben, welche die Ammoniter Zom Zommimnen

21. Eswar ein grosses und starckes Volck, und hoch nach der Länge, wie die Enacim, die der HErr vor ihrem Angesicht vertilget hat: und hat sie an ihrer Statt machen wohnen,

22. WieEr auch den Kindern Esau gethan hatte, die zu Geir wohnen, da Er die Horrhiter vertilget, und gab ihnen ihr Land ein, das sie bis auf den

heutigen Tag besiten.
23. Auch sennd die Beviter, welche zu Haserim wohneten, bis gen Gaza, durch die Capadocier aus. getrieben worden : welche aus Capadocia famen, und sie vertilgeten, und an ihrer Statt wohneten.

1. 24. Machet euch auf, und ziehet über den Bach Arnon: Siehe, Ich habe dir Sehon, den König zu Besebon, den Amorrhiter, in die Hand übergeben, fange an sein Land zu besitzen,

und streite wider ihn,

25. Diesen Tag will ich anfangen einen Schreden und eine Forcht vor dir in alle Volderzu bringen, welche unter dem ganten himmel wohnen: daß sie zaghafft werden, wann sie deinen Ramen nennen horen, und zittern, wie die Weiber in Rinds Mothen, und mit Schmerken werden eingenommen.

26. Hierauf sandte ich Botten aus der Buste Cademoth zu Schon, dem König zu Hesebon, und

ließihm mit friedlichen Worten ansagen:

Num. 21. v. 2 27. Wir wollen durch dein Land ziehen, wollen auf der gemeinen Land Straß gehen, und daraus nicht weichen, weder zur Rechten, noch zur Linden.

28. Die Speiß solft du ung ums Geld verkauffen, daß wir effen: das Baffer folft du für Geld geben, so wollen wir trinden. Dig ifts nur, daß du

uns den Durchzug gonnest,
2). Wie die Kinder Esau gethan haben, die zu Seir wohnen, und die Moabiter, die zu Ar wohnen, bis wir an den Jordan kommen, und in das Land hinüber ziehen, das uns der DErr unser GOtt geben wird.

30. Aber Sehon, der König zu Hesebon, wolte uns den Durchzug nicht gestatten, weil der DErr dein GOtt feinen Geift verhartet, und fein Berg verstocket hatte, damit er in deine Band übergeben wurde, wie du jest sieheft.

31. Und der DErr sprach zumir: Siehe, Ich hab angefangen den Sehon mit seinem Land dir an

übergeben,, fange an dasselbige zu besitzen.

32. Und Sehon zoge mit allem seinem Bold zum

Streit aus, uns entgegen, gegen Jasa. 33. Und der DErr unser Gott übergab ihn und: und wir schlugen ihn mit seinen Sohnen und mit seinem ganten Vold.

34. Zu derselben Zeit nahmen wir alle Städt ein, und erschlugen alle ihre Inwohner, Manner und Weiber, und kleine Kinder, und liessen nichts darinnen übrig bleiben.

35. Ausserhalb das Dieh, das denen zu Theil ward, die sie plunderten: und ausgenommen den Raup

der Städt, die wir gewonnen haben.

36. Von Arver an, so auf dem Ufer des Bachs Arnon liegt; und einer Stadt, welche im Thal ge-legen war, big gen Galaad. Dawar kein Fled und Stadt, die unsern Sanden entfliehen mogte: der Herr unser Gott hat sie alle in unsere Hande übergeben.

37. Ausgenommen das Land der Kinder Ammon, dazu wir nicht kommen sennd: und als les, was am Bach Jeboc liegt, und die Städt auf dem Gebirg, und alle Derter, die uns der DErr un-

ser Gott verbotten hat.

## Das III. Capitel.

I. Moses melbet noch ferner, wie das Bold wiber ben Ronig De ben Sieg erhalten, und beffen Landschafft ben Geschlechten Gab, Ruben, und bem halben Theil bes Geschlechts Manaffe habe ausgetheilt, I.

II. Lettlich fest er hingu , wie er felbften von Gott begehrt habe, bag er mögte ine gelobte Land eingehen, fen ihm aber abgefchla

gen worben's 23.

elso wandten wir uns, und zogen hinauf den Weg gen Basan, und Og, der König zu Basan, zoge aus und kam uns entgegen mit seinem Volat zu streiten gen Edrai.
Rum. 21. v. 33. Deut. 29. v. 7.

2. Da sprach der DErr zu mir: Förchte dich

nicht für ihm: dann er mit seinem gangen Bold und Land ist in deine Hand übergeben, und dusolst ihm thun, wie du Sehon, dem König der Amorrhiter, gethan hast, der zu Besebon wohnete.

3. Derwegen gab der Herr unser GOtt auch den König Og zu Basan, und all sein Wold in unsere Dand: und wir erschlugen sie big auf den letten Mann, Dum. 21. 8.20.

dann, Num. 21. v. 35.
4. Und wir verwüsteten auf eine Zeit alle seine Stadt. Es war nicht eine Stadt, die uns entgehen mogte: sechzig Städt die gante Landschafft Argob, des Königreichs Og zu Basan. 5. Alle die Städt waren bevestiget mit sehr ho-

hen Mauren, und mit Pforten und Riegeln, ohn die unzahlbare Fleden, die feine Mauren hatten.

6. Und wir zerstöreten sie, wie wir Sehon, dem Ronig zu Besebon, gethan hatten, und vertilgeten alle Stadt auf den Grund, samt Mann, Weib, und Kindern:

7. Aber das Bieh und den Raub der Städt nab.

men wir zur Beute hinweg.

8. Alfo haben wir der Zeit den benden Konigen der Amorrhiter, welche jenseit des Jordans waren, das Land aus der Hand genommen, vom Bach Ur-non bis an den Berg Hermon, 9. Den die Sidonier Sarion nennen, und die Amorrhiter Sanir:

10. Alle die Stadt, die aufdem flachen Keld liegen, und das gange Land Galaad und Bafan big gen Gelcha , und Edrai , die Stadt des Ronig.

reichs Og zu Basan.

11. Dann Og, der König zu Basan, war allein übrig vom Geschlecht der Riesen. Man zeiget seine Bett Lad, welche von Eisen gemacht ist, dieselbige ist zu Rabbath der Kinder Ammon, ist neun Eien lang, und vier Elen breit, nach der Maaß eines Elenbogen mannlicher Hand.

12. Und wir nahmen der Zeit das Land zum Be-



fix ein von Aroer an, die auf dem Ufer des Bachs Arnon liegt, bif zum halben Theil des Berge Galaad : und feine Städt gab ich Ruben und Gad ein.

Mum. 32. v. 29.
13. Aber das übrige Theil von Galaad, und gang Bafan des Königreichs Og, gab ich dem halben Stamm Manaffe, die gange Gegend Argob: und gant Bafan wird genannt das Land der Riefen.

14. Zair aber, der Sohn Manasse, nahm zum Belit ein die gante Landschafft Argob bis an die Grangen Geffiri und Machati. Und er nennete Bafan nach seinem Namen, Havoth Jair, das ist, die Dorffer Jair, bis auf den heutigen Tag.

15. Auch gab ich dem Machir Galaad. 16. Und den Stammen Ruben und Gad gab ich vom Land Galaad big an den Bach Arnon den halben Theil des Bache, und was daben gelegen ift biß an den Bach Jeboc, der die Landmard ift der Kinder Ammon

17. Dazu das flache Feld an der Wüste, auch den Jordan, und die Grängen Senereth big an das überaus gesalzene Meer der Büste, unten am

Berg Phasga gegen Aufgang.

18. Und ich befahl euch zu derselbigen Zeit, und sprach: Der Herreuer GOTEgibt euch das Land jum Erbtheil, ruftet euch, und gehet für euern Brubern, den Kindern Ifrael her, alle ftarcke Manner:
19. Ohn eure Weiber, und Kinder, und Vieh.

Dannich weiß, daß ihr viel Biehes habt, das wird in den Städten bleiben muffen, welche ich euch hab

emaeraumet.

20. Bis der HErr euern Brüdern Ruhe gibt wie Er sie euch gegeben hat: und sie auch das Land besitzen, das Er ihnen jenseit des Jordans geben wird: alsdann soll ein jeglicher zu seinem Erbtheil wiederkehren, das ich euch gegeben hab.

21. Bu der Zeit befahl ich auch dem Josue, und fprach: Deme Augenhaben gesehen, was der Derr euer GOtt diesen benden Königen gethan hat: also wird Er auch allen Königreichen thun, zu welchen du hinüber ziehen wirst. Mum. 27. v. 18.

22. Forchte dich nicht für ihnen: dann der BErr

euer GOtt wird für euch streiten.

11. 23. Sch bat auch den HErrn zu der Zeit, und

24. HErr Gott, du hast angefangen deine Ho. heit und allerstärkeste Band deinem Knecht zu zeigen : dann es ift fein anderer Gott, weder im Dim. mel, noch auf Erden, der deine Werde thun konne, und mit deiner Stard moge verglichen werden.

25. Derwegen willich hinüber ziehen, und sehen diefes beste Land jenseit des Jordans, und das herr

liche Gebirg, und den Libanum.

26. Und der HErrward zornig auf michum eu-rent willen, und erhörte mich nicht, sondernsprach zu mir: Laf dire anug senn, und rede hinfuro michts

mehr von dieser Sach.

27. Steige hinauf auf die Spik Phasaa, und schaue mit deinen Augen herum, gegen Nieder, gang, und gegen Mitternacht, und gegen Mittagund gegen Aufgang, und schaue: dann du wirft über diefen Jordan nicht fomment. Deut, 31. p. 2. + 34. v. 4.

28. Gebiet dem Josue, und stärcke ihn, und masche ihn behertet: tann er soll vor diesem Volck hergehen, und das Land unter sie austheilen, das

du wirst sehen.

29. Und wir blieben im Thal gegen dem Temo pel Phogor über.

#### Das IV. Capitel.

I. Nachdem Moses die zehen Gebott, und etliche andere Geset dem Bold vorgehalten, ermahnet er sie, dieseldige zu bewahren, 1.

II. Verordnet dren frene Zustüchte vor diesenige, so ungefehr, und ohn Vorsatz einen Zodischlag begangen, 41.

nd nun Israel hore die Gebott und Recht, die ich dich lehre: daß du sie thust, und lebest, und hinein ziehest und besitzeit das Land, das euch der Herr der GOtt eurer Batter

2. Ihr sollet nichts hinzu thun zu dem Wort, das ich zu euch rede, und sollet auch nichts davon abnehmen: haltet die Gebot des DErrn euers

GOftes, die ich euch befehle.

3. Eure Alugen haben alles gesehen, was der HErr wider Beelphegor gethan hat, wie Er alle diesenige mitten aus euch vertilget hat, die dem Beelphegor gedienet haben.

eelphegor gedienet haben. Num. 25. v. 4. 4. Ihr aber, die ihr dem DErrn eurem GOtt ans banget, lebet noch alle big auf den heutigen Tag.

5. The wisset, daß ich euch die Gebott und Recht gelehret habe, wie mir der DErr mein GOtt befohlen hat: also sollet thr sie auch thun in dem Land, das ihr besizen werdet:

6. Ihr sollet sie halten und mit dem Werck vollbringen. Dann diß ist eure Weißheit und Verstand vor den Volckern, daß sie sagen, wann sie als le diese Gebott hören: Siehe, das ist em weißund verständig Volck, ein trefflich Volck.
7. Es ist auch kein anderes Volck so groß, zu

welchem sich die Götter also nahen, wie unser GOtt

ben allem unserm Gebett gegenwärtig ist.

8. Dann wo istein so herrlich Bold, das die Ces remonien, und gerechte Sazungen habe, und das gange Gesetz, das ich euch heutiged Tags vor die Augen legen will?

9. Derwegen bewahre dich selbst, und deine Scel sorgfaltig. Bergesse der Dingen nicht, die deine Augen gesehen haben, und laß sie alle die Tag

deines Lebens aus deinem Herken nicht entfallen.
10. Du solft sie deine Kinder lehren und deine Kinds-Kinder, von dem Tag an, da du vor dem BErrn deinem GOtt an dem Berg Boreb finndeft, da der DErr mit mir redete, und fprach : Bersammle das Volck zu mir, daß sie meine Wort horen, und mich lernen forchten die gange Beit, die fie auf Erden leben, und daß sie es ihre Kinder auch

11. Und ihr fend hinzu getretten big unten an den Berg, der brannte big zum Himmel: und war all da Finsternuß, und Wolden, und eine Tunckele.

Erod. 19 v. 18.

12. Und der BErr redete euch zu mitten aus dem Keuer. Ihrhabt die Stimm seiner Wort gehoret, und doch allerdings keine Gestalt gesehen.

13. Und Er hielt euch seinen Bund vor, den Er euch befahl zu halten, und die zehen Wort, die Er

in zwo steinernen Tafeln geschrieben hat.

14. Auch befahl Er mir zu der Zeit, daß ich euch die Ceremonien und Recht lehren solte, die ihr halten soltet in dem Land, das ihr werdet zum Befiß einnehmen.

15. Derwegen bewahret eure Scelen forgfältis glich. Ihr habt feine Gleichnuß geschen an den Sag

da der HENN auf dem Berg Horeb mitten aus dem Feuer mit euch redete:

16. Damit ihr nicht etwan mögtet betrogen werden, und euch machen eine geschniste Gleichnuß, oder Bild eines Manns oder Weibs:

17. Eine Gleichnuß einiger Thiere, die auf Erden seynd, oder der Bogel, die unterm himmel flie-

18. Und der kriechenden Thier, die sich auf Erden bewegen oder der Fische, die sich unter der Er-

den im Wasser halten:

- 19. Damit du auch vielleicht deine Augen nicht aufhebest gen Himmel, und die Sonn, den Mond, und alle Sternen des himmels anschauest, und durch Jerthum betrogen werdest, daß du sie anbettest und ihnen dienest, welche der DErr dein Gott erschaffen hat zum Dienst allen Wolckern, die unterm Himmel sennd.
- 20. Euch aber hat der BErr genommen, und aus dem eisernen Ofen Egypti heraus geführet, daß Er ein Erb. Bold an euch hatte, wie es auf den heutigen Tag ist.
- 21. Und der BErr ward zornig wider mich um euerer Red willen, und schwur, daß ich über den Jordan nicht ziehen solte, noch in das sehr gute Land kommen, das Er euch geben wird.

22. Siehe ich sterbe in diesem Land, und werde über den Jordan nicht kommen : ihr werdet hinüber ziehen, und das auserlesene Land besigen.

23. Co hute dich, daß du des Bunde des hErrn deines Gottes, den Er mit dir aufgerichtet hat, nimmer vergestest : und machest dir einige geschnitzte Gleichnuß deren Dingen, die der HErr zu mas chen verbotten hat:

24. Dann der HErr dein GOtt ist ein verzehrend Fener, ein eifferiger GOtt. Gebr. 12. v. 29.

25. Wann ihr nun werdet Kinder zeugen, und Kinds-Kinder, und in dem Land wohnen, und euch laffen betriegen, daß ihr euch einige Gleichnuß machet, und Boses thut vor dem HErrn euerm GOtt, damit ihr Ihn zum Zorn beweget:

26. Soruffe ich heutiged Tage Hunmel und Erden zu Zeugen an, daß ihr hald umkommen werdet, aus dem Land, dahin ihr über den Jordan ziehet, dasselbig zum Besitz einzunehmen. Ihr werdet

keine langeZeit darinn wohnen,

27. Sondern der HErr wird euch vertilgen, und wird euch zerstreuen unter alle Benden, und es werden euerer wenig übrig bleiben unter den Bols dern, zu welchen euch der HErrführen wird.

28. Und daselbst werdet ihr den Göttern dienen, die mit Menschen Banden gemacht sennd, dem Holk und dem Stein, die weder sehen, noch hören,

noch eisen, noch riechen.

29. Und wann du daselbit den BErrn deinen GOtt suchen wirst, so wirst du Ihn sinden: wofern du Ihn nur von gangem Hergen suchest, und mit ganger Trubsal deiner Geel.

30. Nachdem dich alle die Ding treffen werden, welche zuvorsennd gemeldet worden, so wirst du in der letten Zeit zu dem HErrn deinem GOtt wie-

derkehren, und seine Stimm hören.

31. Dann der Herr dein Gott ist ein barm, hertziger Gott: Er wird dich nicht verlassen, noch gar vertilgen, so wird Er auch seines Bunds

nicht vergeffen, darauf Er deinen Battern geschwo.

ren hat.

32. Frage von den alten Tagen, welche vor dir gewesen seind, von dem Tag an, da GOtt den Menschen auf Erden erschaffen hat, von einem End des Himmels big zum andern, ob jemal ein solches Ding geschehen sen, oder ob man einiger Zeit ertahren habe,

33. Daßein Bold die Stimm GOttes hörete, der mitten aus dem Feuer redet, wie du gehöret

hast, und bist lebendig blieben: 34. Oder daß GOEE also gethan habe, daß Er herein gangen sen, und hab Ihm ein Bold mitten aus den Benden genommen, durch Bersuchung, Zeichen, und Wunderthaten, durch Streit, und durch eine starke Hand, und durch ausgestreckten Urm, und durch greuliche Gesicht, nach allem dem, das der HErr euer GOtt in Egypten für euch gethan, und deine Augen gesehen haben:

35. Damit du wustest, das der HERR selbst Gott ist, das auch ausser ihm kein anderer ist.

36. Er hat dich seine Stimm vom Himmel hören lassen, daß er dich lehrete, auch hat Er dir auf Erden sein überaus groß Feuer gezeiget, so hast du auch seine Wort mitten aus dem Feuer gehöret,

37. Dann er hat deine Bätter lieb gehabt, und hat ihren Samen nach ihnen außerwehlet. Er hat dich auch aus Egypten geführet, und ist in seiner

grossen Krafft vor dir hergangen:

Erob. 13. v. 21 38. Daß Er ben deinem Einzug sehr groffe Bol der vertilgte, die auch stärder waren, dann du: und führete dich hinein, und gabe dir ihr Landzu

besitzen, wie du heutiges Tags siehest. 39. Derwegen solft du heutiges Tags wissen, und in deinem Derken gedenden, daß der DERR felbst GDTT sen, oben im Himmel und unten auf

Erden, daß auch kein anderer sen.

40. Salte seine Sagungen und Gebott, die ich befehle! damit es dir wohlgehe, und deinen Kindern nach dir, damit du auch lange Zeit im Land bleibest, das dir der Herr dein GOtt gebenwird.

II. 41. Sa sonderte Moses jenseit des Jordans in der Gegend zum Aufgang dren

Städt ab, Rum 35. v. 14.
42. Auf daß zu denselbigen flichen könte, wer seinen Nachsten ohn Willen ums Leben gebracht hatte, da er ihm doch gestern und vorgestern nicht feind gewesen, daß derselbig zu einer aus diesen Städten entrinnen könte:

43. Nemlich Bosor in der Wüste, so im fladen Feid gelegen ist, vom Geschlecht Ruben: und Ramoth in Galaad, die im Geschlecht Gad ist : und Golan in Basan, die im Geschlecht Manasse ist. Joj. 20. v. 8.

44. Diß ist das Gesetz, das Moses den Kindern Ifrael vorgetragen hat,

45. Und diß sennd die Zeugnüssen und Ceres monien und Recht, die er zu den Kindern Israel geredet hat, da fie aus Egypten gezogen waren,

46. Jenseit des Jordans im Thal gegen dem Tempel Phogor über im Land Schon des Königs der Amorrhiter, der zu Hesebon wohnete, den Moses erschlug. Und die Kinder Israel, welche aus Egypten gezogen waren,

47. Mah:



47. Nahmen sein Land zum Besitz ein, auch das Land Og des Königs zu Basan, der benden Königen der Amorrhiter, welche jenseit des Jors dans gegen Aufgang der Sonnen waren:

48. Bon Aroer an, so an dem Ufer des Bachs Arnon gelegen ist, bis an den Berg Sion, der

auch Permon ist,

49. Da gante flache Feld jenseit des Jordans gegen Aufgang, big an das Meer der Binte, und bis unten an den Berg Phasga.

#### Das V. Capitel.

I. Mofes wiederholet abermal die seben Gebott, I. II. Erinnert das Volck feines groffen Schredens, aus melchemes instandig gebetten, Gott wolle nicht durch fich felbsten, son-bern durch Mosen fie anreben, und das Geses vorhalten, 23.

ihm: Hore Heutigs Tage euch zu Ohren
Recht die ich heutigs Tage euch zu Ohren rede : lernet fie, und erfullet fie mit dem Werd.

2. Der HErr unser GOtt hat auf dem Berg

Horeb einen Bund mit und aufgerichtet.

3. Er ist nicht in den Bund getretten mit unfern Vattern, sondern mit uns, die wir jest febud, und leben.

4. Er hat auf dem Berg mitten aus dem Seuer

von Angesicht zu Angesicht mit uns geredet.
5. Ich war zu der Zeit der Schiedsmann und stund mitten zwischen dem Herrn und euch , daß ich seine Wort verkundigte. Dann ihr forchtetet euch für dem Feuer, und flieget nicht auf den Berg, und Er sprach:

6. 3ch bin der Herr dein GOtt, der 3ch dich aus Egyptenland, aus dem Baug ber Dienstbar.

keit geführet hab. Ero. 26. v. 1. 19f. 80. v. 11.

Du solst keine fremde Gotter haben vor meis

m Angesicht. Erob. 50. p.3. Psal. 80. v. ip. 8. Dusolst dir kein geschnist Bild machen, noch nem Angesicht. einige Gleichnuß von allem, was oben im himmel, oder unten auf Erden ift, oder was im Bas ser ist unter der Erden.

Erod. 20. v. 4. Lev. 26 b. 1. \$1. 96. 96. 9. 7. 9. Du folft fie nicht anbetten, noch ihnen dienen. Dann ich bin der BErr dein Gott : GOtt ein Gif. ferer, der die Miffethat der Batter an den Rindern straffet in das dritte und vierdte Geschlecht, denen, die mich hassen,

e mich hassen, Erob. 34. v. 14. 10. Und der Barmherpigkeit thut in viel tausend, die mich lieben, und meine Gebot bewahren.

II. Du solft den Namen des Herrn deines GOttes nicht vergeblich brauchen: dann der wird nicht ungestraffet bleiben, der seinen Ramen über ein eitel Ding anzieht.

Erob. 20. v. 7. Lev. 19. w. 12. Matth. 5. v. 33. 12. Du folft den Sabbath Lag halten, daß du ihn heiligest, wie dir der HErr dein GOtt befoh-

len hat.

13. Sechs Tag folft du arbeiten, und alle deine

Werck thun.

14. Der siebende Tag ist der Sabbath, das ist, die Ruhe des Herrn deines Gottes. Un demselbigen solst du durchaus kein Werck thun, du selbst und dein Sohn, und deine Tochter, und dein Knecht, und deine Magd, und dein Ochs, und dein Esel, und all dein Vieh, und der Fremdling, der in deinen Thoren ift: damit dein Knecht, und deine Magd ruhen, wie auch du. 6m, 2, v. 2. Erod, 20, v. 10. Schr. 4, v. 4.

15. Gedende, daß du auch selbst in Egypten gedienet hast, und daß dich der HErr dein Gott ausgestrecktem Arm mit starcker Hand und von dannen heraus geführet hat. Darum hat Er dir befohlen ben Sabbath. Eng zu halten. 16. Ehre deinen Batter und deine Mutter, wie

dir der DErr dein GOtt befohlen hat, daß du lange Beit lebest, und dir es wohlgehe in dem Land, das

dir der BErr dein GOtt geben wird.
Erob. 20. v. 12. Eccli. 3. v. 9. Matt. 15. v. 4.

Marc. 7. v. 10. 17. Du solft nicht todten.

18. Du solst nicht ehebrechen. Ephes. 6. v. 2.

19. Du solft auch nicht stehlen. 20. Du solft wider deinen Nachsten kein falsches

Zeugnuß reden.

21. Dusolft deines Nachsten Beib nicht begeh. ren: auch nicht sein Sauß, noch seinen Acker, noch seinen Knecht, noch seine Wlagd, noch seinen Ochsen,

noch seinen Esel, und alles was sein ist. Match. 5. v. 28. Rom. 7. v. 7. 22. Diese Wort hat der HErr auf dem Berg mitten aus dem Feuer, und aus der Wolcken, und aus der Finfternuß, mit einer ftarden Stinni, gu euerer-gangen Gemein geredet, und nichts mehr darzu gethan: und hat sie in zwo steinerne Tafeln geschrieben, die Er mir gegeben hat.

II. 23. Nachdem ihr aber die Stunm mitteraus der Finsternuß gehoret, und gesehen, daß der Berg brannte, tratet ihr zu mir alle Furften der'Geichlechter, und die Acteffe, und sprachet:

24. Siehe der DErr unser GOtt hat uns seine Boheit nd Grösse sehen lassen. Wir haben seine Stimm gehöret nitten aus dem Feuer, und haben heutigs Tags erfahren, daß GOtt mit den Menschen geredet hat, und der Mensch ist gleichwohl im Lehen klieben im Leben blieben.

25. Und nun warum follen wir sterben , und warum soll und dieses fehr groffe Feuer verzehren? Dann im Fall wir die Stimm des HErrn unsers GOttes weiter hören, so werden wir sterben.

26. Was ist alles Fleisch, daß es die Stimm des lebendigen GOttes, der mitten aus dem Feuer redet, horen soll, wie wir sie gehöret haben, und soll leben können?

27. Behe du vielmehr hingu: und hore allee, was dir der HErrunser GOtt sagen wird: darnach rede mit uns, so wollen wirs horen und auch thun.

28. Da das der HErrhörete, sprach Erzu mir: 3ch habe die Stimm der Wort dieses Volcks gehoret, die sie zu dir geredet haben: sie haben alles wohl geredet.

Wer mogte ihnen geben, daß sie einen solden Sinn hatten, mich zu forchten, und jederzeit alle meine Gebott zu halten, damit es ihnen und ih. ren Kindern in Ewigkeit wohl gienge?

30. Gehehin und spreche zu ihnen : Rehret wie-

der in eure Hutten.

31. Du aber folft allhie ben mir ftehen , so will 3ch dir alle meine Gebott, und meine Ceremonien und Mecht sagen, die du sie lehren solft, damit sie Dieselbige thun in dem Land, das Ich ihnen zum Besitz eingeben will.

32. Derwegen haltet und thut, was ench GOtt der DErr befohlen hat : weichet davon nicht ab we-

der zur Rechten, noch zur Linden:

32. Sondern wandelt auf dem Weg, den der

DErr euer GOtt befohlen hat, damit ihr lebet, und es euch wohlgehe, damit auch euere Tag verlangert werden in dem Land, das ihr zum Erbtheil . besitzen werdet.

## Das VI. Capitel.

1. Mofes ermahnt bas Bold, Gott ju lieben aus gangem Der'

gen, 1. Und baß sie im gelobten Land Gottes und seines Gesetzes nicht vergessen, 10.

if sennd die Gebott, und die Ceremonien, und die Recht, die den Commenten, und die Recht, die der HErr euer GOtt befohlen hat, daß ich sie euch lehren sou, und daß ihr sie halten sollet in dem Land, dahin ihr

hinüber ziehet, dasselbig zum Erbtheil einzunehmen: 2. Damit du den Derrn deinen Gott forchtest, und bewahrest alle seine Satzungen und Gebott, die ich dir, und deinen Rindern, und deinen Rinds. Rindern befehle, all dein Lebenlang, auf daß deine

Tage verlängert werden.

3. Höre Israel, und behalte es, daß duthust, was dir der BErr befohlen hat, auf daß dir es wolgehe, und du weiter vermehret werdeft, wie der DErr der Gott deiner Batter ein Land dir verheiffen hat, das von Milch und Honig fliesfet.

4. Bore Israel, der BErr unser GOtt ift ein ei-

niger BErr.

5. Du felft den Herrn deinen GOtt lieben von deinem gangen Bergen, und von deiner gangen Seel, und von deinem ganken Vermögen. Deut. 11. v. 13. Matt. 22. v. 37. Marc. 12. v. 30. Luc. 10. v. 27. 6. Und sollen diese Wort, die ich dir heutiges

Tags befehle, in deinem Bernen senn. 7. Dusolft sie deinen Kindern auch erzeilen, und sie betrachten, wann du in deinem Hauß sißest, und wann du auf der Reiß bist, auch wann du schlaf. fen gehest und aufstehest:

8. Und du folft sie wie ein Zeichen an deine Sand binden, sie sollen zwischen deinen Augen senn, und

allda schweben,
9. Du solft sie an die Schwell, und an die Thur deines Hauses schreiben.

Ind wann dich der BErr dein Gott in das Land wird geführet haben, dar. über er deinen Battern, dem Abraham, Isaac, und Jacob geschworen hat: und die grosse und gar aute Stadt gegeben, die du nicht gebauet haft,

11. Auch Sauser voller Reichthum, die du auch nicht gebauet hast, und Wasser-Brunnen, die du nicht gegraben hast, auch Wein-Berg und Oel-Garten, die du nicht gepflanzet hast,

12. Wann du alsdann essen wirst, und dich er-

sättigen:

13. So hute dich fleißig, daß du des HErrnnicht vergessest, der dich aus Egypten Land, aus dem Hauß der Dienstbarkeit geführet hat. Du solst den HErrn deinen GOtt förchten, und Ihm allein dienen, und ben seinem Namen schweren.

Deut. 10, v. 20. Matth. 4. v. 20. Luc. 4. v. 8.
14. Ihr sollet den fremden Göttern aller Bol-

der, die um euch her sennd, nicht nachgehen:

15. Dann der DErr dein GOtt ift ein eifferiger Gott mitten unter dir : damit der Jorn des BErrn deines Gottes nicht einmal wider dich erarimme, und dich hinweg nehme vom Angesicht der Erden.

16. Dusolst den Herrn deinen GOtt nicht ver-

suchen, wie du ihn versucht haft am Ort der Ber-

chung. Matt. 4. v. 7. Luc. 4. v. 12. 17. Bewahre die Gebott des HErrn deines Gottes, und feine Zeugnuffen und Ceremonien, die

Er dir befohlen hat:

18. Und thue, was wohlgefälligund gut ist vor dem Angesicht des DErrn: damit dire wohl gehe und du hinein kommest: und besitzest das sehr gute Land, davon der herr deinen Battern geschworen hat :

19. Damit Er alle deine Feinde vor dir hinweg

raume, wie er geredet hat.

20. Und wann dich Morgen dein Sohn fragen wird, und sprechen : Was haben diese Zeugnuffen auf fich, und diefe Ceremonien, und Recht, die uns der Herr unser GOtt befohlen hat?

21. So solft duihm sagen: Wir waren in Egypten des Pharaons Kniechte, und der HErrführete

uns mit ftarder Sand aus Egypten.

32. Er thate auch Zeichen, und groffe und sehr bo. fe Wunder Thaten in Egypten wider den Pharas, und wider sein ganges Baußim unserm Ansehen:

23. Und er führete ims von dannen, daß Er uns hmein brachte, und gebe une das Land, darüber Er

unsern Battern geschworen hat.

24. Und der HErr hat uns befohlen, daß wir alle diese Satzungen halten sollen, und den HErrn unsern GOtt forihten, damit es uns wohl gehe alle die Eagunsers Lebens, wie es heutiges Tagsist.

25. Und Erwird uns gnadig senn, wann wir ale le seine Gebott bewahren und halten werden vor dem DErrn unserm GOtt, wie Er und befohlen hat.

# Das VII. Capitel.

I. Moses gibt Befehl, die Chananaer und ihre Abgotter auszutise gen, 1. darum, weil sie, die Ifraeliter; das auserwählte Bolck. Sottes seine, 6. und dieweil Sott, for Derr, ein getreuer Sott, und ein Bergelter des Bosen ift, p.

II. Im Fall fie die Gebott werben halten, verheift er ihnen alles Guts, 12.

III. Collen sich auch vor ben Chanandern nicht forchten , wie viel auch ihrer immer fenn megen , barum , baß Gott vor die Hebraer werbe streiten 18.

Mann dich nun der HErr dein GOtt in das Land wird geführet haben, zu welschem du hinein ziehest, dasselbig zu bestster, und viel Volcker vor dir ausgetilget, die Hoethiter, und Gergeziter, und Amorrhiter, Chananis ter, und Phereziter, und Beviter, und Jebustter sieben Bolder, welche an der Zahl viel gröffer sennd,

auch stärker, dann du bist: Erob. 23. v. 33. † 33. v. 2.
2. Und wann sie dir der Herr dein GOtt wird übergeben haben so solft du sie erschlagen biß auf den letten Mann. Du folft feinen Bund mit ihnen ma-

den, und dich ihrer auch nicht erbarmen,

Erod. 23. v. 32. † 34. v. 1 Du solft auch mit ihnen nicht henrathen. Dei ne Cochter solft du ihrem Sohn nicht geben, noch ih. re Cochter deinem Sohn zum Beib nehmen : • Erod. 34. v. 16.

4. Dann sie wird deinen Sohn verführen, daß ermir nicht folge, sondern daß er vielmehr fremden Göttern diene. Sowird der Jorn des BErrn ersgrimmen, und Er wird dich bald vertilgen.

5. Ihr sollet ihnen vielmehr diß thun: Ihre Altare follet ihr umwerffen, und ihre Saulen gerbrechen, und ihre dunckle Wald aushauen, und ihre geschnitte Bilder verbrennen.

Erod. 23. v 34. Deut. 12. v. 3. † 16. v. 21,

6. Dann

6. Dann du bist ein heilig Vold dem BErrn deinem GOtt. Dich hat der HErr dein GOtt auserwehlt, daß du sein eigen Bold senn sollest von allen Boldern, die auf Erden sennd.

Deut. 14. b. 2. † 26. b. 18. 7. Daß sich aber der DErr zu euch gefüget, und euch auserwehlet hat, ist darum nicht geschehen, daß ihr ander Zahl allen Boldernüberlegen gewes sen, weileuer weniger ist, dann aller Bolder:

8. Sondern darum, daß euch der HErr lieb gehabt, und daß Er auch seinen End hielte, den Er euern Vättern geschworen hat: und hat euch also mit starder Sand ausgeführet, und erloset aus dem Hauf der Dienstbarkeit, aus der Hand Pharaonis, des Königs in Egypten.

9. So solft du nun wissen, daß der HErr dein GOtt ein starcker und getreuer GOtt ist, der den Bund und Barmherzigkeit denjenigen halt, die Ihn lieben, und die seine Gebott halten in tausend Geschlecht:

10. Der auch ohn Verzug denselben wieder vergilt, die Ihn haffen, also, daß Er sie vertilget und verziehet es nicht lang, sondern vergilt ihnen alsbald, was sie verdienen.

11. Derwegen bewahre die Gebott und die Ces remonien und Necht, die ich dir heut befehle, daß du fie thust.

11. 12. Wirst du diese Recht, nachdem du sie ge-horet hast, bewahren und thun, so wird dir der Herr dein GOtt auch den Bimd und die Barmherßigkeit halten, die Erdeinen Battern geschworen hat:

13. Und er wird dich lieb haben, auch wird Er dich mehren, und segnen die Frucht deines Leibs, und die Frucht deines Ackers, dein Getraidzund deine Weinleß, dein Del, dein Bieh, und die Heerd deiner Schaf im Land, darüber Er deinen Battern geschworen hat, daß Ers dir geben wolte.

14. Du wirst gesegnet sen unter allen Boldern. Es wird niemand von benderlen Geschlecht ben dir unfruchtbar senn, so wohl unter den Menschen, als

auch in deinen Seerden. Erob. 23. v 26.
15. Der Herr wird alle Schwachheit von dir himmegnehmen : die sehr bose Rrandheiten Egnpti, welche dir wohl bekannt sennd, wird Er über dich nicht führen, sondernüber alle deine Feinde.

16. Du wirst alle Volder fressen, die der Bem dein Gott dir übergeben wird. Dein Aug soll ih. rer nicht schonen, du folft auch ihren Bottern nicht dienen, damit sie dir nicht zum Fall senn.

17. Wirst du in deinem Bergen sagen : Diese Bolder sennd stärcker an der Zahl, dann ich bin, wie soll ich sie vertilgen konnen?

111. 18. So forchte dich nicht, sondern sen eingedench, was der HErr dein GOtt

dem Pharao, und allen Egyptern gethan hat, 19. Gedencke an die überaus grosse Plagen, die deine Augen gesehen haben, an die Zeichen und Wunder, an die starcke Hand, und anden ausgestreckten Arm, damit dich der BErr dein GOtt her. aus führte. Also wird Er auch allen Volckern thun, davor du dich forchtest. Erob. 23. v. 28.

20. Uber das wird der HErr dein GOtt Hornuf sen unter sie senden, biß Er alle die vertilge und umbringe, die dir entstohen sennd, und sich für dir has ben verbergen fonnen. Joj. 24. v. 12

21. Du folft fie nicht forchten, dann der Berr

dein GOtt ist mitten unter dir, ein arosser underschrecklicher GOtt:

22. Der wird diese Volkker vor deinen Augen allgemach und eins nach dem andern verzehren. Du wirst sie nicht zugleich vertilgen konnen: damit sich nicht etwan die Thier im Land wider dich vermehren.

23. Und der Herr dein GOtt wird sie übergeben vor deinem Angesicht: und wird sie umbringen biß sie gant und gar vertilget werden.
24. Auch wird Er ihre König in deine Sand ge-

ben, und du wirst ihre Namen vertilgen unter dem Himmel: niemand wird dir widerstehen können, bis du sie vertilgest.

25. Ihre geschnitzte Bilder solft du mit Feuer verbrennen: das Gold und Silber, davon sie gemacht sennd, solst dunicht begehren, noch etwas von ihnen für dich zu dir nehmen, auf daß du nicht anstossest, darum daß es dem HErrn deinem GOtt ein Greuel ift.

Ott ein Greuel ist. 2. Mach. 12 v. 40. 26. Du solst auch nichts vom Abgott in dein Hauß bringen, damit du nicht zum Fluch werdest, wie dasselbig ist. Du solft einen Abscheuen davon haben, als von Unfauberfeit, und foll dir ein Greuel fenn, wie Roth und Unflat, dannes ist verflucht.

#### Das VIII. Capitel.

Die Sebraer merben mehr und mehr ermahnet zu haltung ber Ger

I. Wegen der groffen Wohlthaten, so sie von Gott empfangen, indem sie mit dem himmel: Brod gespeist, und ihre Kleider in fo langen Jahren nicht sennd zerriffen, i...
11. Wegen der Wohlthaten, welche sie im Land Chanaan zu erwars

ten haben, 7.

III. Und wegen bes endlichen Untergangs, so ihnen im wibrigen Fall soll wiberfahren, 19.

che dich fleißig vor, daß du alle Gebott haltest, die ich dir heutigs Lags befehle: das mit ihr leven moget, und vermehretwer den, und hinein ziehen, und das Land besigen, darüber der HErr euern Battern geschworen hat.

2. Du folft auch an die gange Reiß gedencken, daranf dich der BErr dein GOtt vierzig Jahr lang durch die Wuste geführet hat, dich zu demus thigen und zu versichen, damit offenbar wurde, was du in deinem Gemuch führeft, ob du seine Bebott hieltest oder nicht.

3. Er hat dich mit Armut geplaget, und hat dir Manna zur Speiß gegeben, so dir und deinen Bat-tern unbekannt war: damit Er dir kund thate, daß der Mensch nicht allein vom Brod lebe, sondern von einem jeglichen Wort, das aus dem Mund GOttes gehet.

Ottes gehet. Matt. 4. p. 4. Luc. 4. v. 4. 4. Dein Kleid, damit du bedecket warest, hat von Alter gar nicht abgenommen, so ist dein Fuß auch nicht verschlissen worden, und siehe, es ist nun das

vierzigste Jahr. 5. Damit du in deinem Bergen betrachteft, daß dich der BErr bein GOtt also unterrichtet hat, wie ein Mensch seinen Sohn unterrichtet,

6. Auf daß du die Gebott des HErrn deines Gottes bewahrest, und wandelst auf seinen Wes

gen, und ihn förchtest,

11. 7. Dann der HErr dein GOtt wird dich in ein Land führen, in ein Land, da Bach, Waffer und Brunnen sennd, darinn auf dem Feld, auch auf den Bergen, die Abgrund der Wasserstrom hervor brechen:

8. In

8. In ein Land des Geträids, der Gersten, und der Weinberg, darinn Feigen, und Granat Aepssel, und Oel Bäum wachsen: ein Land, darinn Oel und Honig ist.

9. Da du dein Brod essen wirst ohn einigen Mangel, und aller Dingen in Uberfluß geniessen: dessen Stein Eisen sennd, und wird aus seinen

Bergen Rupffer Ert gegraben:

10. Damit wann du nun essen, und dich ersätztigen wirst, daß du alsdann dem Herrn deinem GOtt Lob und Danck sagest, für das sehr gute Land, das er dir gegeben hat.

11. Hab acht, und hute dich, daß du des Herrn deines Ottes nimmer vergessest, und seine Gebott nicht versäumest, auch seine Recht und Ceremonien, die ich dir heutiges Tags befehle:

12. Damit, wann du nun wirst gessen haben, und satt sein worden, und schone Bauser wirst ge-

bauet haben, und in denselbigen wohnen,

13. Und haben wirst grosse Vieh Zucht von Rindern, und Beerden Schaf, dazu Silber und Bold und alle Ding in Uberfluß,

14. Daß sich alsdann dein Hert nicht erhebe, und du nicht gedendest an den Herrn deinen GOtt, der dich aus Egnpten Land, und aus dem

Hauß der Dienstbarkeit geführet hat:

15. Und ist dein Führer gewesen, in der grossen und erschrecklichen Buste, da Schlangen waren, die mit Blasen anzundeten, und Scorpionen und Durst Schlangen, und da gar kein Wasser war: der auch Basser Bach aus einem sehr harten Felß gezogen hat, Num. 20. v. 9. † 21. v. 6. Erod. 17. v. 6.

gezoden hat, Num 20. 15. 15. 16. Erob. 17. 10.6.
16. Und dich in der Wüfts gespeiset mit Manna, davon deine Batter nichts gewust haben. Und nachdem Er dich gedemuthiget, und versucht, hat Er sich zuletzt über dich erbarmet, Erob. 16. 10.14.

17. Damit du nicht sagen mögtest in deinem Bergen: Meine Macht, und die Starck meiner

Hand, hat mir diß alles zuwegen gebracht;

18. Sondern gedenarft an den Herrn deinen GOtt, daß Er dir das Vermögen habe gegeben, auf daß Er seinen Bund erfüllete, darüber Er deinen Vättern geschworen hat, wie der heutige Taganzeigt.

111. 19. Wirst du aber des Herrn deines GOttes vergessen, und fremden Göttern nachgehen, und wirst denselben dienen, und sie anbetten: siehe, so sag ich dir jest zuvor, daß du gans

und gar wirst untergehen.

20. Wie die Bolder, die der HErr ben deinem Einzug vertilget hat, also werdet ihr auch umkonsmen, wann ihr der Stimm des HErrn euers GOtzes ungehorsam senn werdet.

# Das IX. Capitel.

Mofes halt bem Volck vor ihre vielfältige Sund wider Gott, und insonderheit, daß sie das Ralb haben angebettet, von welches Berbrechens halben sie von Gott waren vertilget worden, wann nicht er solche Straff hatte abgebetten.

ore Israel: Du wirst heute über den Jordan ziehen, sehr grosse Bolder zum Ervtheil einzunehmen, die stärcker sennd dann du, auch grosse Städt, welche bemauert sennd bis zum Himmel,

2. Ein groffes und hohes Bold, die Sohn Enacim, die du selbst gesehen, und gehöret haft, denen

niemand unter Augen mag widerstehen.

3. Derwegen solst du heut wissen, daß der HErr dein GOtt vor dir wird hergehen, der ein fressend und verzehrend Feuer ist, damit Er sie zerschmettere und vertilge, und geschwind vor deinem Angesicht zerstore, wie Er dir gesagt hat.

4. Wann sie nun der HErr dein GOtt vor deise

4. Bannste nun der Herr dein GOtt vor deis nem Angesicht wird vertilgt haben, so solst du nicht sagen in deinem Herken: Der Herr hat mich um meiner Gerechtigkeit willen herein geführet, diß Land zu besißen, sintemal diese Bolder um ihrer

Missethat willen sennd vertilget worden.

5. Dann du wirst nicht hinein ziehen, ihr Land zu besißen um deiner Gerechtigkeit willen, und wegen der Aufrichtigkeit deines Herzens: sondern dieweil sie ein gottloses Leben geführet haben, sondsie ben deinem Einzug vertilget worden: damit auch der Herr sein Bort erfüllete, das Er unter einem End deinen Bättern, dem Abraham, Isaac, und Jacob verheisen hat.

und Jacob verheissen hat.
6. Derhalben solft du wissen, daß dir der BErr dein GOtt diß sehr gute Land nicht um deiner Berechtigkeit willen zum Besitz eingegeben hat, sinte-

mat du ein gar hartnadig Bold bift.

7. Sen eingedenck, und vergesse nicht, wie du den Herrn deinen GOEE in der Wiste zum Zorn beweget hast. Von dem Tag an, da du aus Egypten gangen bist, bis an die Ort, bist du allzeit zändisch gewesen wider den Herrn.

8. Dann du hast ihn auch am Berg Horeb gereis Bet, daßerzornig ward, und wolte dich vertilgen,

9. Alls ich auf den Bergstiege, die steinerne Tafeln zu empfangen, die Tafeln des Bunds, den der Herr mit euch aufgerichtet hat: und auf dem Berg vierzig Tag, und vierzig Nacht verharrete, daß ich kein Brod aß, noch Wasser trand:

10. Da gab mir der Herr die zwo steinerne Lafeln, welche mit dem Finger GOttes geschrieben waren, und hielten in sich alle Wort, die der Herr auf dem Berg mitten aus dem Feuer zu euch geredet hat, da die Menge des Volcks versammlet war.

11. Und nachdem viertig Tag und viertig Nacht vorüber gangen waren, gab mir der Herr die zwo steinerne Tafeln, die Tafeln des Bunds,

und sprach zu mir:

12. Mache dich auf, und gehe von hinnen geschwind hinab: dann dein Bolck, das du aus Egypten geführet hast, hat den Beg bald verlassen, den
du ihnen gezeiget hast, und sie haben ihnen ein gegossenes Bild gemacht. Eros. 32. v. 7.

13. 1Ind der DErr fprad, abermal zu mir: 3ch

sehe, daß dieses Bold hartnäckig ist:

14. Las mich gehen, das Ich sie ausrotte, und ihren Namen unterm Himmel vertilge, so will ich dich über ein Volck setzen, das grösser ist und stärscher, dann dis Volck.

15. Albich nun von dem brennenden Berghers ab kam, und die zwo Tafeln des Bunds in benden

Handen hielt,

16. Und sahe, daß ihr dem HErrn euerm GOtt gesündiget, und euch ein gegossenes Kalb gemacht hattet, und also seinen Weg bald verlassen, den Er euch gezeiget hatte:

17. Da wurff ich die Tafeln aus meinen San-

den, und zerbrach sie vor euerm Angesicht.

18. Und ich fiel nieder vor dem Herrn, wie auch zuvor,

zuvor, und hab in vierzig Tagen und vierkig Nachten kein Brod gessen, noch Baffer getruncken, um aller eurer Sünde willen, die ihr wider den BErrn begangen, und this also zum Zorn beweget habt.

19. Dann ich förchtete mich für seinem Zorn und Brimm, mit welchem Er gegen euch beweget war, und euch vertilgen wolte. Und der HErr erhöres

te mich auch dasmal.

20. Er war auch sehr zornig über Aaron, und wolte ihn aufreiben, und ich hab gleicher Gestalt

auch für ihn gebetten.

21. Aber ich nahm eure Sunde, nemlich das Kalb, das ihr gemacht hattet, und verbrannte es mit Feuer, und zerschlug es zu Stücken, und mache te es gar zu Pulver, und wurff dasselbige in den Bach, der vom Berg herab laufft.

22. Auch habt ihr den HErrn gereitet in der Feuer Brunft, und in der Bersuchung, und ben

den Gräbern der Begierlichkeit.
Rum. 11. v. 1. +16. v. 2 +21. v. 5.
23. Und da Er euch von Cadesbarne aussandte, und sprach: Ziehet hinauf, und besitt das Land, bas Ich euch gegeben hab, aber ihr habt den Befehl des DErrn eueres Gottes verachtet, und habt Ihm picht geglaubet, noch seine Stimm hören wollen:

24. Sondern ihr send allezeit widerspenstig gewesen, von dem Tag an, daß ich hab angefangen

euch zu kennen.

25. Und ich lag vor dem Herrn vierzig Tag und vierzig Nächte, und bat Ihn flehentlich, daß Er euch nicht vertilgete, wie Er gedräuet hatte.

26. Und da ich mein Gebett thate, fprach ich: BErr Gott, vertilge dein Bold nicht, und dein Erbichafft, die du durch deine Großmuthigkeit erloset, und mit starder Hand aus Egypten Land geführet haft.

27. Gedenck an deine Knecht Abraham, Isaac, und Jacob, und siehe die Halfstarrigkeit, und das gottloß Wesen, und die Sund dieses Volks

nicht an

28. Auf daß die Inwohner des Lands, daraus du uns geführet hast, nicht etwa fagen : Der BErr konte sie nicht in das Land führen, daß Er ihnen werheisen hatte, und hassete sie: darum hat Er sie ausgeführet, daß er sie tödtete in der

29. Da fie doch dein Bold sennd, und dein Erb. theil, die du in deiner groffen Stard, und int aus.

gestrectem Urm heraus geführet haft.

# Das X. Capitel.

Moses fährt immer fort, ben Hebraern das Gesetz, und die Forcht Gottes zu beschlen, theils aus Erneuerung der Taseln: Gesetzes, welche Gott gegeben, und zu ewiger Gedüchtnuß auszuhalten besohlen: theils, dieweil Gott ein Gott über alle Götter ist, und ein Herr über alle Derrn.

u derselbigen Zeit sprach der HErr zu mir: Haue die zwosteinerne Tafeln, wie die vorige waren, und komm zu mer hinauf auf den Berg: Du solft dir auch eine Arch von Bolk machen,

2. Co will Ich die Wort auf die Tafeln schreiben, welche auf denjenigen waren, die du vorhin zer-

brochen hast, und du solst sie in die Arch legen.
3. Allso machte ich eine Arch vom Holk Getim. Und nachdem ich zwo steinerne Tafeln gehauen hatte, welche den vorigen gleich waren, gieng ich den Berghinauf, und hatte fie in den Banden.

4. Und er schriebe auf die Tafeln, dem gemaß, das Er zuvor geschrieben hatte, nemlich die zehen Wort, die der HErr auf dem Berg mitten aus dem Feuer zu euch geredet hat, da das Volck ben einander war, und gab sie mir.

5. Da fehrete ich wieder, kam vom Berghinab, und legte die Tafeln in die Arch, die ich gemacht hatte, welche bigher darinnen sennd, wie mir der

HErr befohlen hat.

6. Aber die Kinder Israel brachen mit dem Lager auf von Beroth der Kinder Jacan gen Mofera, da Naron gestorben und begraben ist, und Eleas zar, sein Sohn, verwaltete das Priesterthum an seiner Statt.

ner Statt. Num. 33. v. 31. † 20. v. 28. 29. 7. Von dannen kamen sie gen Gadgad: von welchem Ort sie fortzogen, und schlugen ihr Läger zu Jetebatha, im Land der Wasser und Wasser-

8. Bu der Zeit sonderte Er ab den Stammen Levi, daß er die Ard, des Bunds des HErrn solte tragen, und vor ihm stehen im Dienst, und den Segen geben in seinem Namen bis auf den heu-

tigen Tag.
9. Darum hatte Levi kein Theil, noch Erbschafft mit seinen Brudern: dann der HErr selbst ist seis ne Erbschafft, wie ihm der HErr dein GOtt ver-

10. Ich aber stunde auf dem Berg, wie zuvor, viertig Tag, und viertig Nacht: und der BErrerhorete mich auch dismal, und wolte dich nicht ver-

11. Und Ersprach zu mir: Gehe hin, und ziche vor dem Bold her, daß sie hinem fommen, und das Land befißen, davon ich ihren Bättern geschworen habe, daß Ichs ihnen geben wolte.

12. Und nun Israel, was fordert der BErr dein GOtt von dir, als allein, daß du den HErrn deinen GOtt förchtest, und wandelst auf seinen Wegen, und Ihn liebest, und dienest dem BErrn deinem. GOtt von gangem deinem Bergen, und von deiner gangen Seel:

13. Und daß du die Gebott des HErrn haltest, und seine Ceremonien, die Ich dir heutiges Tags

befehle, auf daß dir es wohl gehe?

14. Siehe der Himmel, und der Himmel aller Himmele, auch die Erd, und alles, was daraufist,

das ift des DENAN deines GOttes:

15. Und dannoch hat sich der HErr mit deinen Battern vest vereiniget, und hat sie geliebet, auch ihren Samen nach ihnen, das ift, euch von allen Volckern außerwehlet, wie das heutiges Tags bezeuget wird.

16 Derwegen beschneidet die Vorhaut euers Ber-

Bene, und verhartet euern Nacken nicht langer: 17. Dann der DERR euer GOtt ift ein GOET aller Gotter, und ein DENR aller Berren, ein grof. ser und machtiger, und erschröcklicher GOTT, der weder die Person, noch Gaben annimmt?

2. Bar 19. v. 7. Job. 3 4. v. 19. Sap. 6. v. 8. Eccli. 35. v. 15. Act. 10. v. 34. Rom. 2. v. 11. Gal. 2. v. 6.

18. Erschaffet Recht den Wansen, und den Wittwen, er hat die Fremdling lieb, und-giebt ihnen

Speiß, und Kleider. 19. So habt ihr dann nun auch die Fremdling lieb,

dann ihr send auch in Egypten . Land Einkommling gewesen. Deut. 6. v. 13. Matth. 4. v. 10. Luc. 4. v. 8. X 3 20. Du

20. Du solst den Herrn deinen GOTT forch ten, und ihm allein dienen: Ihm solft du anhangen, und ben seinem Namen schweren.

Matth. 4. v. 10. Luc. 4. v. 8.
21. Er ist dein Lob, und Gott, der ben dir diese groffe und erschreckliche Ding gethan hat, die dei

ne Augen gesehen haben.

22. Mit siebenzig Seelen sennd deine Vätter hinab gezogen in Egypten: und siehe, der HErr dein GOtt hat dich gemehret, wie die Sternen am Himmel. Ben. 46. v. 27. Erob. 1. v. 5.

#### Das XI. Capitel.

I. Moses stellet zu einem Schrecken ben Sebraern vor Augen bie Straff, mit welcher Gott den Pharao, und die Aufrührer, Coire, Dathan, und Abiron, wegen ihrer Sund angesehen, 2.

II. Verheiset ihnen hingegen die Guter des gelobten Lands, wann sie sich werden wohl halten, 9.

III. Erinnert sie auch des Segens, und des Fluchs, so sie von

Gott zu gewarten, 26.

arum solst du den HErrn deinen GOtt lieben, und scine Gebott, und Ceremonien, seis ne Necht und Satzungen allezeit halten.

I. 2. Erkennet heut, was euere Kinder nicht wiß fen, welche die Züchtigung des Herrn euerd Gottes nicht gesehen haben , noch seine großse Thaten, und seine starcke Hand, und ausgestreckten Urm,

3. Moch die Zeichen und Werch, die er mitten in Egypten an dem Konig Pharao, und an jeinem gan-

Ben Land gethan hat,

4. Auch an dem gangen Beer der Egypter, an Noß und Wagen: wie sie das Wasser des rothen Meers bedecket hat, da sie euch verfolgten, und wie der HErr sie vertilget hat biß auf den heutigen

5. Und was er euch gethan hat in der Bufte,

biß ihr zu diesem Ort kommen send:

6. Auch dem Dathan und Abiron, den Söhnen Eliab, des Sohns Ruben: da die Erd ihren Mund aufthate und sie verschlunge, mit ihren Bausern und Sutten, und allem ihrem Gut, das fie hatten mitten unter Israel. Rum. 16. p. 1. + 16. p. 32. 7. Eure Augen haben alle die grosse Werck des

SErrn gesehen, die er gethan hat.

8. Auf daß ihr alle seine Gebott bewahret, die ich euch heutiges Tags befehle, und ihr hinein kommen moget, das Land zu besigen, dahin euemDeiß gerichtet ist,

11. 9. Und daß ihr lange Zeit in demselbigen les bet, das der Herr enern Battern, und ihrem Samen unter einem End verheisen hat, ein

Land, das von Milch und Honig fliestet.

10. Dann das Land, dahin du ziehest dasselbige zu besitzen, ist nicht wie Egypten Land, daraus du gezogen bist, da man nach geworffenem Samen Wasser leiten muß zu befeuchten, wie man in den Garten thut:

11. Sondernes ift bergig, und hat flache Felder,

und wartet des Regens vom Himmel.

12. Der HErr dein GOtt fucht das Land allzeit heim, und seine Augen sehen darauf vom Anfang

des Jahrs biß zum End.

13. Im Fall ihr nun meinen Gebotten werdet gehorden, die ich euch heut befehle, daß ihr den Herrn euern Gott liebet, und ihm dienet von eurem gangen Berken, und von eurer gangen Seel: Deut. 10. v. 12.

.14. So wird der HErr euerm Land zeitigen und späten Regen geben, daß ihr Geträid, Wein, und Del einsammlet,

15. Auch das Ben aus dem Feld, das Bieh zu speisen, damit ihr auch selbst esset, und satt werdet.

16. Sehet euch vor, daß euer Bert nicht etwan Detrogen werde, daß ihr vom DErrn abweichet, und fremden Gottern dienet, und dieselbige anbetet :

17. Und daß alsdann der DErrerzörnetwerde, und schliesse den Simmel, daß kein Regen herab komme, und die Erd ihr Gewächs nicht gebe, und thr geschwind hinweg geräumet werdet aus dem sehr guten Land, das euch der HErr geben wird. 18. Leget diese meine Work in eure Bergen und

in eure Gemuther, und bindet fie jum Zeichen an eure Band, und häfftet sie zwischen euren Augen.

Deut. 6. v. 6 19. Lehret eure Rinder, daß sie dieselbige betrache ten, wann ihr in euerm Haußliget, und wann ihr auf dem Weg wandelt, und wannihreuch niederle-

get und aufstehet.
20. Dusolst sie andie Pfost und Thuren deines

Hauses schreiben:

21. Damit deine, und deiner Kinder Tag gemeh. ret werden, in dem Land, das der HErr deinen Bats tern zu geben geschworen hat, so lang der Himmel über der Erden stehet.

22. Dann wann ihr die Gebott halten und thun werdet, die ich euch befehle, daß ihr den BErrn euern GOtt liebet, und in allen seinen Wegen wandelt.

und ihm anhanget,

23. So wird der HErr alle diese Völcker vor euerm Angesicht vertilgen, und ihr werdet sie zum Erbtheil einnehmen, die doch gröffer und stärcker sennd dann ihr.

24. Alle Oerter, die euer Fuß betretten wird, sollen euer senn. Von der Wüste, und vom Libano, vom grossen Fluß Euphrate bis an das Meer gegen Niedergang sollen euere Grengen senn.

25. Miemand soll ench widerstehen: der DErr euer GOtt wird eueren Schrecken und Forcht über das gange Land bringen, das ihr betretten werdet, wie er euch gesagt hat.

III. 26. Siehe, ich lege euch heutiges Tags vor die Augen den Segen und den

Fluch:

27. Den Segen, wannihr den Gebotten des HErrn euerd GOttes gehorsam send, die Ich euch

heutiges Tags befehle:

28. Den Fluch, wann ihr den Gebotten des Hern euers Gottes nicht gehorsam send; son bern abweichet von dem Weg, den ich euch jest zeige, und nach fremden Gottern wandelt, die ihr nicht kennet.

29. Wann dich aber der hErr dein Gott in das Land wird geführet haben, dahin du reisest, dassels bige zu bewohnen, alsdann solft du den Segen auf dem Berg Garizfin stellen, und den Fluch auf dem

Berg Hebal:
30. Welche jenseit des Jordans liegen, hinter dem Weg, der gegen Niedergang der Sonnen gehet, im Land der Chananiter, die im flachen feld wohnen gegen Galgala, welche neben dem That ist, das sich hinstrecket und weit hinein ge-

21. Dann ihr werdet über den Jordan ziehen, das Land einzunehmen, das euch der DErreuer GOtt geben wird, daß ihre haben und besißen sollet.

32. Sehet derwegenzu, daß ihr die Ceremonien und Recht haltet, die ich euch heutiges Tags werde vor Augen stellen.

#### Das XII. Capitel.

I. Gott befiehlt, die Opffer, ben Zehenben und die Gelubbe, nur allein an dem heiligen Ort, den Gott erwehlen wird zu entriche

ten, 5. II. Bas aber fonften Gott nicht geopfferte, ober verlobte Speifen fenn, mogen fie an einem jeglichen ihnen beliebenben Ort effen, boch mit bem Bebing , daß fie fich bes Bluis enthalten, 20.

is sennd die Gebott und Recht, die ihr thun sollet in dem Land, das dir der Herr der Gott deiner Batter geben wird, damit du es alle die Tag besitzest, so lang du auf dem Erdboden gehen wirst.

2. Berwuftet alle Derter, da die Benden, die ihr besitzen werdet, ihren Göttern gedienet haben, auf hohen Bergen, und auf Büheln, und unter allen

laubreichen Baumen.

Werffet ihralltare um, und zerbrechet ihre Bilder, verbrennet ihre dunckele Walder mit Keuer, und schlaget ihre Abgötter zu kleinen Stüden: vertilget von denselben Oertern ihre Na-

en. Deut. 7 v. 25. 2 Mach. 12 v 40. 4. Ihr sollet dem Herrn euerm Gott nicht al-

so thun;

Sondern ihr sollet zu dem Ort kommen das der Derr euer Gott aus allen euern Stämmen erwehlen wird, auf daß Er seinen Namen allda setze, und daselbst wohne:

6. An dem Ort sollet ihr auch opffern eure Brand Opffer und Schlacht Opffer, die Zehenden und Erstlingen eurer Bande, und die Gelübd und die Gaben, die Erstgeburt von Rindern und Schafen.

7. Und ihr sollet daselbst essen, vor dem Angesicht des HErrn euers GOttes: und euch erfreuen in allem, daran ihr samt euern Bansern die Band schlagen werdet, damit euch der HErr euer GOtt gesegnet hat:

8. Ihr sollet an dem Ort das nicht thun, was wir heutiges Tags allhie thun, ein jeglicher was ihn

recht duncket

9. Dann ihr send big auf diese Zeit noch nicht zu Ruh kommen, und zu der Erbschafft, die euch der

BErr euer Gott geben wird.

10. Ihr werdet aber über den Jordan ziehen, und in dem Land wohnen, das euch der Herr euer GOtt geben wird, damit ihr Ruh habt, von allen Keinden rings herum: und ohn einige Forcht woh

11. An dem Ort das der HErr euer GOtt erwehlen wird, daß sein Nam daselbst sen. Dahin sollet ihr alles zusammen bringen, was ich euch befehle, die Brand Opffer und die Schlacht Opf. fer, und die Zehenden, und die Erstlingen eurer Bande, und alles das vornehmste von den Baben, die ihr dem HErrn geloben werdet.

12. Daselbst sollet ihr Freudenmahl halten, vor dem DErrn euerm Sott, ihr und eure Sohn und eure Tochter, eure Knecht und eure Magde, auch der Levit, der in eneren Städten wohnet: dieweiler feis

nen andern Theil und Erbschafft unter euch hat.
13. Hute dich, das du deine Brand Opffer nicht aneinem jeglichen Ort opfferst, das du siehest:

14. Sondern an dem Ort, das der HErr er neh. len wird, in einem unter deinen Stämmen folft du dein Opffer opffern, und alles thun, was ich dir be-

15. Wann du aber effen wilft, und dich gelüstet Fleisch zu essen, so schlachte, und eise nach dem Segen des BErrn deines Gottes, den Er dir in deinen Stadten gegeben hat : es sen unrein, das ist mangel> hafftig und gebrechlich: oder rein, das ift, gant und ohn Mangel, so zu opsfern erlaubt ist, wie ein Reh oder wie ein Hirsch, das magst du essen. 16. Ausgenommen das Blut, das sollet ihr nicht essen, sondern ihr sollets wie Wasser auf die

Erden ausschütten.

17. Den Zehenden deines Getraids, und deines Weins und deines Dels, auch die Erstgeburt deis nes groffen und kleinen Biehes, und alles mas dugelovest, und gutwillig opsferst, und die Erstlingen Deiner Bande kanst du in deinen Städten nicht essen:

18. Sondern diß alles solst du vor dem BErru deinem GOtt effen, an dem Ort, das der HErr dein GOtt erwehlen wird, du und dein Sohn und deine Tochter, und dein Knecht und deine Magd, und der Levit der in deinen Städten wohnet: und solft frolich senn, und dich ergoßen vor dem HErrn deinem GOtt, in allem, dazu du deine Sand ausstreckest

19. Hute dich, daß du den Leviten die gange Zeit deines Lebens auf Erden nicht verlaffest.

Il. 20. Mann der DErr dein Gott deine Grane Ben wird ermeitern, mie Gu bin an Ben wird erweitern, wie Er dir gesaat hat, und du wilst Fleisch essen, dazu deine Seel

ist hat: Gen. 28. v. 14 Ercb. 34 v. 24. Deut 19. v. 8.
21. Aber die Stadt, die der Herr dein Gott erwehlen wird, daß fein Nam da fen, weit entlegen ift, fo folft du voin groffen und fleinen Bieh schlachten, was du hast, wie ich dir befohlen hab, und davon essen, in deinen Städten, wie dir gefällt.

22. Wie man ein Reh und einen Hirsch isset, also solst du es essen: der rein, und der unrein, sollen

insgemein davon essen.

23. Bute dich allein , daß du kein Blut effest. Dann ihr Blut ift für die Geel : und derwegen folft du die Seel mit dem Fleisch nicht effen:

24. Sondern auf die Erden schütten wie Baf

25. Damit dir es wohlgehe und deinen Kin2 dernnach dir, wann du thust, was vor dem Alngesicht des DErrn wohlgefällig ist.

26. Bas du aber heiligest, und dem BErrn ge, lobest, das soist du nehmen, und kommen zu dem

Ort, das der HErr erwehlen wird:

27. Und solft dein Opffer thun, Fleisch und Blut auf dem Altar des DErrn deines GOttes: das Blut der Opffer solft du auf den Altar gieffen: aber das Fleisch solft du jelbst essen.

28. Merck auf und hore alles, was ich dir bes fehle, damit dir es wohlgehe und deinen Kindern nach dir ewiglich, wann du thust, was gut ist und wohlgefällig vor dem Angesicht des DErrn deis

nes GOrtes.

29. Wann der BErr dein GOtt die Benden vor deinem Angesicht vertilgen wird, zu welchem du hinein ziehen wirst, ihr Land zum Erbtheil einzu. nehmen, und wann du nun dieselbige wirst besißen, und in threm Land wohnen. Deut. 19. b. 1. 30.50

30. So hute dich, daß du ihnen nicht nachfolgest, nachdem sie ben deinem Einzugsennd vertilget worden, und daß du nicht fragest nach ihren Geremo. nien, und sprechest: Gleich wie diese Bolder ihren Göttern gedienet haben, also will ich auch thun.

31. Du solft dem HErrn deinem GOtt nicht alfo thun. Dann sie haben ihren Gottern alle Greuel getkan, davon der HENN ein Abscheuen hat, und und haben ihre Sohne und Töchter geopffert, und mit Feuer verbrandt.

32. Was ich dir befehle, das solft du dem HErrn allein thun: und folft nichts dazu thun, noch etwas davon abthun.

## Das XIII. Capitel.

- 1. Wann ein Prophet, ober fonsten einer murbe rathen, bag man fremben Gottern folle bienen, berfelbige foll umgebracht werden, 1.
- II. Die Stadt, welche vom mahren Gottesdienst wird abfallen, foll mit Menschen und Bieh verbrandt werden, 12.
- ann mitten unter dir ein Prophet wird crstehen, oder einer der spricht, er hab einen Traum gesehen, und sagt ein Zeiden oder Wunder zuvor,

2. Und was er gesagt hat, also geschicht und erzu dir spricht: Lasset und hingehen, und fremden Got-, tern folgen, die du nicht kennest und ihnen dienen:

3. So solft du die Wort desselbigen Propheten oder Träumers nicht hören: dann der HErr euer GOtt versuchet euch, damit offenbarwerde, ob ihr Ihn auch von gankem Herken, und von ganker

eurer Seel liebet, ober nicht.

4. Folget dem DErrn euerm GOtt, und forch, tet Ihn, und bewahret seine Gebott, und höret seine Stimm: dienet Ihm, und hanget Ihm an.

5. Aber den Propheten oder Traumtichter soll

man todten: dann er hat geredet, daß er euch abwendete von dem HErrn euerm GOtt, der euch aus Egypten Land geführet, und aus dem Hauß der Dienstbarkeit erlöset hat: auf daß er dich irrig machte und von dem Weg abführete, den dir der Herr dein Gott befohlen hat: und solft also das Bose mitten aus dir hinweg schaffen.

6. Wann dein Bruder, deiner Mutter Sohn, oder dein Sohn oder beine Tochter, oder dein Weib, das in deinem Schooß ist , oder dein Freund, den du so lieb hast als deine eigene Seel, dich überreden will, und spricht in geheim zu dir : Las uns hingehen und fremden Gottern dienen, die du nicht

fennest, noch deine Batter, 7. Den Göttern aller Bolder die rings herum sennd, nahe und fern vom Anfang bis zum End

8. So solft duihm nicht benfallen, noch ihn anhoren, dein Aug soll seiner auch nicht schonen, daß du dich seiner erbarmen soltest, und ihn verbergen,

9. Sondern du solst ihn alsobald todten. Deine Hand foll zum ersten über ihn senn, darnach foll das

gange Vold die Sand anlegen.

Deut. 17. v. 7 10. Mit Steinen soll man ihn zu todt werf. fen: darum, daß er dich hat abwenden wollen vom HErrn deinem GOtt, der dich aus Egypten. Land, und aus dem Hauß der Dienstbarkeit geführet hat:

11. Damit es gant Israel hore, und sich forche

te, und hinfuro keineswegs dergleichen Ding mehr thue.

II. 12. Mann du hören wirst in einer von deis nen Städten, die der HErr dein GOTE dir zu bewohnen geben wird, daß etliche

13. Es sennd mitten aus dir Rinder Belial ausgegangen, und haben die Innwohner ihrer Stadt abgewendet, und gesagt: Lasset uns hingehen, und fremden Gottern dienen, die ihr nicht fennet:

14. So solft du sorgfältig und fleißig nachfragen, und wann du die Warheit in der Sach erkundiget halt, und befunden, daß es gewiß ist, was gesagt wird, und daß dieser Greuel in der That begangen ist,

15. So solft du alsbald die Inwohner derselbisgen Stadt mit der Scharff des Schwerds schlagen, und sie vertilgen, samt allem, was darin ist,

biß zum Vieh.

16. Was auch von Haußrath darinnen ist, das folft du mitten auf ihren Baffen zusammen tragen, und zugleich mit der Stadt selbst anzunden, alfo daß du alles verbrennen solft Sem HErrn deinem GOtt, und es soll ein wuster Hauff senn ewiglich, und foll nicht wiederum aufgebauet werden,

17. Auch soll an deiner Hand nichts von dem Fluch hangen bleiben: auf daß der HErr voin Zorn seines Grimms abgewendet werde, und sich deiner erbarme, und dich vermehre, wie er deinen

Vättern geschworen hat

18. Wann du die Stimm des BErrn deines GOttes horen wirst, und bewahren alle seine Gebott, die ich dir heutiges Tags befehle, daß duthueft, was vor dem Angesicht des HErrn deines GOttes wohlgefällig ist.

# Das XIV. Capitel.

- I. Mofes wiederholet bas Befet von ben reinen und unreinen Thie.
- ren, 1. II. Deben bem ersten Zehenden, so vor biesem auferlegt worden, sest er noch ben zwenten und britten ein, 28.
- hr sollet Kinder senn des Herrn euers Gottes: ihr sollet euch nicht zerschneiden, noch euer Haupt kahl machen über einen Todten.
- 2. Dann du bist ein heilig Vold dem HErrn deinem GOtt: und er hat dich auserwehlt, daß du sein eigen Vold senn sollest aus allen Volckern, die auf Erden sennd. Deut. 7. v. 6. † 26. v. 18.
- 3. Esset nicht, was unrein ist. Levit. II. b. 4. Dif sennd aber die Thier, die ihr effen follet,

Ochsen, und Schaf, und Geisse.

5. Hirsche und Reh, Bussel, Brand. Hirsche, Gembsen, Stein. Bock, Cameloparden.

6. Alle Thier, so die Klauen in zwen Theil spaleten und wiederkätzen Gestellt ihr Angelein und wiederkätzen

ten, und wiederkäuen, sollet ihr effen.

7. Von denen aber, die wiederkäuen, und die Klauen nicht spalten, sollet ihr nicht essen, als da seind Camelen, Hasen, Igel: weil diese Thierzwar wiederkäuen, aber die Klauen nicht spalten, sollen sie euch unrein senn.

8. Also ein Schwein, weil es die Rlauen spalter, und nicht wiederkäuet, soll unrein senn. Ihr sollet von ihrem Fleisch nicht essen, noch ihr Alag anrühren.

9. Diß sollet ihr essen von allem, das in den Wassern ist: Alles, was flos Federn und Schup. pen hat, sollet ihr essen:

10. Was

10. Was ohne Flos. Federn und Schuppen ift, follet ihr nicht effen, dann es ist unrein.

11. Effet auch alle reine Bogel.

12. Die unreine sollet ihr nicht essen: nem-lich den Adler, und den Greiffen, und den Meer-

Adler,
13. Den Eis-Bogel, und den Geiern, und den

Beihen nach seiner Art:

14. Und alles, was von Raben : Art ift, 15. Und den Straussen, und die Nacht : Eul, und Die Wasser : Taub, und den Habicht nach seiner

16. Den Reiger und den Schwanen, und den Egyptischen Reiger

17. Und das Baffer Eaucherlein, den Purpur.

Bogel, und den Machtraben:

18. Den Rohrtummel und den Trill, ein jeglichs nach seiner Art: auch den Wydhopff und die Fledermauß.

19. Und alles, was friecht und Federlein hat, soll

unrein senn, und man soll es nicht essen.

20. Alles, was rein ist, sollet ihr essen. 21. Was aber von sich selbst gestorben ist, davon follet ihr nicht effen. Ginem Fremden, der in det nen Thoren ist, magst du es geben, oder verkauffs ihm zu essen : dann du bist ein heilig Vold des BErrn deines GOttes. Dusolft ein Bodlein in leiner Mutter. Mild nicht fochen.

Erod. 23. v. 19. † 34. v. 26.

22. Das zehende Theil von allen deinen Früchten, welche jährlich auf dem Land wachsen, solst du

absondern,

23. Und effen vor dem Angesicht des Herrn deines Gottes, an dem Ort, das er erwehlen wird, daß sein Nam daselbst soll angeruffen werdent, den Behenden deines Geträids, und deines Weins, und beines Dels, auch die Erstgeborne von deinem groß

sen Vieh und Schafen: damit du den Herrn deis nen GOtt zu aller Zeit förchten lernest.

24. Wann aber der Weg zu lang, und das Ort zu weit ist, das der Herr dein GOtt erwehlen wird, und er dich segnet, daß du diß alles dahin

nicht tragen fanst,

25. So solft du alles verkauffen, und seinen Behrt zu Geld machen, daffelbig Geld folft du in deiner Hand tragen, und zu dem Ort reisen, das der

BErr dein Gott erwehlen wird :

26. Und solft für dasselbig Geld kauffen, was dir gefällt, es sen von groffen Vieh, oder von Schafen, auch Wein und stard Getrand, und alles, was deine Seel begehret: und dasselbig essen vor dem BErrn deinem GOtt, und eine Mahlzeit halten du und dein Sauß; 27. Und der Levit, der in deinen Thoren ift: hute

dich, daß du ihn nicht verlassest, dann er hat kein

andern Theil in deiner Erbschafft.

11. 28. Im dritten Jahr solft du einen andern Zehenden von allem, was dir zu der Zeit wachst, absondern, und in deinen Thoren zu-

rud legen.

29. Alsdann foll fommen der Levit, der feinen andern Theil noch Erbschafft mit dir hat, und der Fremdling, und Waiß, und die Wittwe, welche in deinen Thoren sennd, und essen, daß sie satt werden: damit der Herr dein GOtt dich segne in als len Wercken deiner Bande, die du thust.

## Das XV. Capitel.

I. Das Sefet von bem fiebenben Jahr ber Nachlaffung wird all-hie abermal vorgehalten, 1. II. Item bas Gefet von ber Erfigeburt bes Viehes, baf biefelbe foll Gott geschlachtet, und im Labernackel verzehret werben, 19.

m siebenden Jahr solft du ein Erlassung

halten 2. Welche auf diese Weiß soll gehalten werden. Dem sein Freund oder sein Nachster und Bruder etwas schuldig ift, der kan dasseibig

nicht wiederum fordern, dann es ift das Jahr der Erlassung des HErrn.

3. Von einem Fremden und Einkommling magft du es fordern ; aber deinen Mitburger und Hach sten um Bezahlung anzuhalten solst du nicht Macht haben.

4. Es soll allerdings kein Armer noch Bettler unter euch senn : damit der BErr dein GOtt dich fegne in dem Land, das er dir zum Befit eingeben

wird:

5. Wann du anderst die Stimm des HErrn deines Bottes horen wirft, und alles halten, was er gebotten hat, und was ich dir heut befehle, so wird er dich fegnen, wie er verheiffen hat.

6. Du wirst vielen Boldern leihen, und wirst von niemand entlehnen. Duwirst herrschen über sehr viele Volcker, und niemand wird über dich

herrschen.

7. Bann einer in Alrmuth wird fallen von deie nen Brudern, welche in den Thoren deiner Stadt wohnen, in dem Land, das dir der Herr dein Bott geben wird: so solft du dein Berg nicht ver-harten, noch deine Sand zuhalten, 8. Sondern du solft sie dem Armen aufthun, und

ihm dasselbig vorstrecken, was du siehest, das ihm

angelt. Matth. 5. v. 42. Luc. 6. v. 34.
9. Hute dich, damit nicht etwan ein gottloser Gedancke ben dir einschleiche, daß du in deinem Herken sagest : Es nahet sich das siebende Jahr der Erlassung; und daß du dein Aug von deinem armen Bruder abwendest, und woltest ihm nicht vorstreden, was er begehret: damit er nicht wider dich zum Herrn schrene, und es werde dir zur Sunde gerechnet.

10. Sondern du folft ihm geben : und nicht arg. listig mit ihm handeln, wann du ihn seiner Noth enthebest: damit dich der BErr dein GOTT segne u aller Zeit, und in allen Dingen, dazu du deine

Hand ausstreckest.

11. Es wird an Armen nicht mangeln im Land deiner Wohnung: darum befehle ich dir, daß du die Sind aufthuest deinem durfitigen Bruder und

dem Armen, der mit dir im Land wohnet.

12. Wann dir dein Bruder, ein Hebraer, verkaufft wird, oder eine Hebraerin, und dir sechs Jahr lang gedienet hat, so solst du ihn im siebenden Jahr fren von dir gehen lassen: Erob. 21. v. 2. Jer. 34. v. 14.

13. Und welchen du also fren geben wirst, den solst du keineswegs leer von dir hinaus gehen las-

14. Sondern du folst ihm Zehrung auf den Weg geben von deiner Beerd, und von deiner Tenne, und von deiner Kelter, damit dich der HErr dein GOtt gesegnet hat.

15. Gedenete, daß du auch selbst ein Knecht ge-

wesen bist in Egypten . Land, und daß dich der HErr dein GDET erloset hat, darum ich dir jest solches befehle.

16. Wann er aber sagen wird: Ich will nicht aus. gehen: darum, daß er dich, und dein Sauß lieb hat, und er befindet, daßes ihm ben dir wohl gehet:

17. So solft du einen Pfriemen nehmen, und ihn an der Thur deines Hauses durch das Ohr bo. ren, alsdann soll er dein Knecht senn ewiglich : also folft du auch mit einer Magd thun.

18. Wann du fie fren ausgehen laffest, so solft du deine Augen von ihnen nicht abwenden: dann er hat dir sechs Jahr lang wie ein Taglohner um Lohn gedienet: damit dich der Herr dein Gott segne in

ällen Werden, die du thuft.

11. 19. Bonder ersten Geburt, welche von deinen Rindern, und Schafen geboren wird, wift du alles, was mannlichs Geschlechts ist, dem BErrn deinem GOtt heiligen. Du solft nicht arbeiten mit der Erstgeburt des Ochsen, und die Erstgeburt der Schaf solft du nicht scheren.

20. Alle Jahr folft du fie vor dem Angesicht des HErrn deines Gottes an dem Ortessen, das der BErr erwehlen wird, du und dein Hauß.

21. Wann es aber einen Mangel hat, und entweder lahm, oder blind, oder an einem andern Ort ungestalt oder schwach, so soll es dem DErrn dei nem GOtt nicht geopffert werden.

Levit. 22. v. 20. 21. Eccli. 35. v. 14 22. Sondern du solst es innerhalb der Thoren deiner Stadt effen: und sollen so wohl der Reine, als der Unreine zugleich davon esten, als ob es ein Rehoder Hirsch ware.

23. Dieses allein solft du beobachten, daß du ihr Blut nicht effest, sondern dasselbig wie Wasser

auf die Erden schutteft.

## Das XVI. Cavitel.

1. Moses sett abermal ein das österliche Fest, 1.
11. Die Pfingsten, 10.
111. Das Louber: Fest, 13.
1V. Befehlend, daß auf alle diese Fest die Manner sich ben dem Labernackel sollen einstellen, 16.
V. Will auch, daß man in allen Städten Richter verordne, die strittige Sachen zu erdrtern, 18.

ab acht auf den Monat der neuen Früchte, und auf die erste Zeit des Frühlings, daß du dem DErrn deinem GDEE das Phase haltest: dann in demselvigen Monat hat dich der Herr dein GOtt in der Nacht aus Eanp. ten geführet.

2. Und du folst dem HErrn deinem GOtt das Phase opffern von Schafen, und von Rindern, an dem Ort, das der DErr dein GOtt erwehlen wird, daß sein Nam allda wohnen soll.

3. Du solft auf das Fest kein gesäuert Brod essen: Sieben Tag lang solft du ohn Sauerteig essen das Brod der Trubfal, dann im Schrecken biff du aus Egypten gangen : damit du alle die Tag deines Lebens an den Tag des Ausgangs aus Egypten gedendeft.

4. Es soll in sieben Tagen kein Sauerteig in allen deinen Grangen gesehen werden, und von dem Fleisch dessen, so amersten Tag zu Abende geopffert wird, foll nichts übrig bleiben big an den Morgen.

5. Du solst aber das Phase nicht in allen deinen Städten können opffern, welche dir der BErr dein

GOtt geben wird;

6. Sondern an dem Ort, das der HErr dem Gott erwehlen wird, daß sein Nam daselbst wohne: da folft du das Phase am Abend opffern, wann die Sonne untergehet, da du aus Egypten gangen

7. Du solfteskochen, und effen an dem Ort, das der DErr dein GOTE erwehlen wird, und wann du des Morgens aufstehest, solst du zu deinen But-

ten gehen.

8. Sechs Tag lang folft du ungefauert Brod effen : und am fiebenden Tag folft du fein Berdthun, dieweil es eine Versammlung ist des HErrn det nes GOttes.

9. Du solst dir auch sieben Wochen zehlen von dem Tag an, daß du angefangen hast die Sichel

an die Früchte zu schlagen. 11.. 10. 1 Ind solft dem BErrn deinem GOtt das Fest der Wochen halten, und opffern ein frenwillig Opffer deiner Hand, dem Segen

GOttes deines HErrn gemäß.

11. Da solft du eine Mahlzeit halten vor dem HErrn deinem GOtt, du, dein Sohn, und deine Tochter, dein Knecht, und deine Magd, und der Les vit, der in deinen Thorenift, der Fremdling, und det Waiß, und die Wittwesso ben euch wohnen an dem Ort, das der Herr dein GOtt erwehlen wird, daß sein Mam daselbst wohnen soll.

12. Und du solft dich erinnern, daß du ein Knecht in Egypten gewesen bist : auch halten und thun, was befohien ist.

III. 13. Ingleichen solst du das Fest der Hutten fieben Tag lang halten, wann du deine Früchte von der Tenne und von der Kelter zusammen gebracht hast:

14. Und folft auf deinem Fest Tage eine Mahl zeit halten, du, dein Sohn, und deine Tochter, dein Knecht, und deine Magd, auch der Levit und Fremdling, der Wäiß und die Wittwe, so inner-halb deiner Thorensennd.

15. Sieben Tag lang solft du dem HErrn Deinem GOtt Fest halten, an dem Ort, das der BErr erwehlen wird: und der DErr dein Gott wird dich fegnen in allen deinen Früchten, und in allen Wercken deiner Banden, und duwirst in Freuden senn.

iv. 16. Prenmal im Jahr soll alles, was unter dir mannlichs Geschlechts ist, vor dem Angesicht des HErrn deines Gottes erscheinen, an dem Ort, das er erwehlen wird: auf das Fest der ungesauerten Brod, auf das Fest der Boden, und auf das Fest der Hitten. Niemand soll vor dem HErrn leer erscheinen.

Erob. 23. v. 15. † 34. v. 20. Eccli. 35. v. 6. 17. Sondern ein jeglicher soll nach seinem Bermogen opffern nach dem Segen des DEren seines

Gottes, den er ihm gegeben hat.

V. 18. Du solft Richter und Meister verordnen in allen deinen Thoren, die dir der HErr dein GOtt geben wird, durch all deine Geschlechter, die das Volck mit gerechtem Urtheil riche

19. Und sich nicht auf eine Seite lenden. Du folft die Person nicht ansehen, noch Geschenck anneh. men: dann die Geschenck verblenden die Augen der Beisen, und verändern die Worte der Gerechten.

Erob. 23. v. 8. Levit. 19. v. 15. Deut. 1. v. 17. Eccli. 20. v. 3:.
20. Basrecht ist, dem solst du aufrichtig nach-



1

gehen: damit du lebest, und das Land besitest, das dir der Herr dein GDET geben wird, 21. Du solft keinen tundelen Wald pflanzen, noch einigen Baum neben dem Altar des Herrn deines Gottes. Du solft dir keine Saul machen, noch aufrichten: welches der BErr dein GOtt hasset.

Das XVII. Capitel.

L. Die Abgotteren soll mit bem Lobt gestrafft werben, 1.
II. Wann aber in Sachen Strittigfeit vorfiele, soll der Hohepries fer das Urtheil sprechen, und sollen demselben benleib. Straff bende Gegentheil gehorchen, 8.
III. Wann die Israeliter wolten einen König wehlen, soll berselbe mit gewissen Gedingen aus dem Stamm Ifrael genommen werben, 14.

u solst dem HErrn deinem GOTT fein Schaf, noch Rind opffern, das befleckt, oder mit einigem Mangel behafft ist: dann solches ift dem BErrn deinem Gott ein Greuel.

2. Wann innerhalb einiger deiner Thoren, die dir der Herr dein Gott geben wird, ein Mann oder ein Weib gefunden wird, welche Boscs thun vor dem Angesicht des HErrn deines GOttes, und seinen Bund übertretten:

3. Daß sie hingehen, und fremden Gottern dies nen, und dieselbige anbeten, auch die Sonn, und den Mond, und die gange Heerschaaren des Himmels,

das ich nicht befohlen habe:

4. Und folches dir wird fund gethan, und wann du es horest, auch darauf fleißig nachforschest, und befindest, daßes wahr ist, und daß sich der Greuel in Israel zugetragen hat :

5. So soist du den Mann, und das Weib, die das überaus groffe Laster begangen haben, zu den Thoren deiner Stadt heraus führen, und man

soll sie mit Steinen zu todt werffen. 6. Und wer umgebracht werden soll, der soll auf zweiger oder drener Zeugen Mund sterben. Auf eis nes Menschen Zeugnuß soll man niemand todten.

Deut. 15. v. 15. Matt. 18. v. 16. 2. Cor. 13. v. 1.

7. Die Hand der Zeugen soll die erste senn ihn zu tödten, hernach soll auch die Hand des übrigen Volcks sich darzu strecken, damit du das Böß aus deinem Mittel hinweg thust. Deut. 13. b.

11. 8. 23 ann du spürest, daß ein Urtheil ben dir vorfallt, das schwer und zweisselhass. tig ift zwischen Blut und Blut, Pandel und Dandel, Aussay und Aussay: und siehest, daß die Bort der Michter in deinen Thoren sich nicht vergleichen, so mache dich auf, und gehe hinauf zu dem Ort, das der BErr dein Gott erwehlen wird.

2. Und du solst zu den Priestern vom Geschlecht Levi kommen, und zu dem Richter, der zu der Zeit senn wird: und sie fragen, so werden sie dir die Wahrheit des Urtheils anzeigen. 2. Par. 19. v. 8.

10. Du solft auch alles thun, was die Vors steher an dem Ort, das der Berr erwehlen wird, dir fagen, und was fie dich lehren werden

11. Nach seinem Geset; solst du also ihrem Ur, theil folgen: auch davon nicht abweichen, weder zur

Rechten noch zur Lincken.

12. Wer aber hoffartig ist, und will nicht gehor, sam senn dem Gebott des Priesters, welcher zu der Zeit dem HENNN deinem GOtt dienet, und dem Urtheil des Richters, derselbige Mensch soll sterben, und du solst das Bog aus Israel hinweg schaffen: 13. Und alles Bold, das es höret, soil sich forche

ten, damit sich niemand hernach durch Hoffart aufblähe.

III. 14. Mann du nun wirst eingangen senn in das Land, das dir der Herr dein Gott geben wird, und hast dasselbig im Beschwarzeiten der Schriften Beschwarzeiten Beschwarzeiten Beschwarzeiten Beschwarzeiten der Schriften Beschwarzeiten Beschwarze sit, und wohnest darinn, und sprichst: Ich will einen König über mich setzen, wie alle Volcker rings herum haben:

15. So folit du denselben setzen, welchen der HErr dein Gott aus der Zahl deiner Brüder erwehlen wird. Du solft nicht Macht haben, einen Menschen zum König zu machen, der von einem andern Bola,

und nicht dein Bruder ift.

16. Und wann er wird gesetzt senn, so soller nicht viel Rosse für sich halten, er soll auch das Wold nicht wiederum in Egypten führen, und sich der farden Reuteren halben erheben, insonderheit dieweil euch der Herr befohlen hat, daß ihr hinfüro mit nichten denselben Weg ziehen sollet.

17. Er soll nicht sehr viel Beiber haben, die sein Berg an sich ziehen mogten, auch nicht übermäßi-

gen Schaß an Silber und Gold.

18. Wann er aber auf dem Thron seines Reichs fist, als dann foll er ihm dif wiederholte Gefet in ein Buch schreiben, und soll die Abschrifft von den Priestern des Levitischen Geschlechts nehmen,

19. Er foll es auch ben sich haben, und soll es lesen alle die Tag seines Lebens, damit er lerne den HErrn seinen GOtt forchten auch seine Wort und Ceremonien halten, welche im Befet gebotten fennd.

20. Damit sich auch sein Hert nicht in Hoffart über frine Bruder erhebe, und daß er weder zur rechten noch zur linden Seiten hinaus weiche, auf daß er selbst, und seine Kinder, über Ifrael lange Zeit herrschen mögen.

# Das XVIII. Capitel.

I. Die Priefter follen im gelobten Land teinen Theil befommen, als allein das Opffer, ben Zehenden, und die Gelübbe, 1.
II. Soll auch teiner fich Raths befragen ben den Zauberern, 10.

ie Priester und Leviten, und alle, die von demselbigen Stammen sennd, sollen mit dem andern Israel keinen Theil noch Erbschafft haben, dieweil sie die Opffer des Herrn und seine Gaben essen sollen.

Rum. 18. v. 20. 23. Deut. 10. v. 9. 1. Cor. 9. v. 13.

2. Sie sollen auch nichts anders von dem Erbstheil ihrer Brüder bekommen: dann der HErr selbst ist ihr Erbtheil, wie er ihnen gesagt hat.
3. Diß soll der Priester Recht senn: von dem

Bold, und von denjenigen, die Schlacht Opffer opffern: es sen ein Ochs, oder ein Schaf, das sie opffern, so sollen sie dem Priester die Schulter, und den Wanst geben

4. Auch die Erftlingen vom Getraid, Wein und Del, und ein Theil der Wolle, wann man die

Schafscheret. Num. 13. v. 21.

5. Dann der HErr dein BOtt hat ihn aus allen deinen Stämmen erwehlet, daß er stehe, und diene dem Namen des HErrn, er und feine Sohne ewis glidy.

6. Wann ein Levit aus einer von deinen Stad, ten in gant Israel, darinn er wohnet, ausziehen, und aus Verlangen zu dem Ort kommen wird, das der HErriwird erwehlen,

7. So soll er dienen im Namen des HErrn sei-P 2 nes

nes GOttes, wie alle seine Bruder, die Leviten, welche zu der Zeit vor dem DErrn stehen werden.

8. Er foll auch gleichen Theil der Speiß empfangen, wie die andere: ausser dem, was ihm in seiner Stadt aus seinem vätterlichen Erbtheil gebühret.

9. Wann du in das Land fommen bift, das dir der BErr dein Gott geben wird, so hute dich, daß du nicht begehreft, den Greueln derfelbigen Bolder

nachzugehen.

11. 10. Und daß unter dir nicht gefunden werde, der seinen Sohn, oder seine Tochter, durche Feuer ziehe und reinige: oder der die Wahrsager frage, und der auf Traum und Vogelgeschren achte, oder ein Zauberer sen,

nte, oder ein Zauberer sen, Levit. 20. v. 27. 11. Noch ein Beschwerer, noch der Rath suche ben den Teuffels beschwerern, noch Wahrsagern, noch der die Warheit frage von den Todten, 1. Reg. 28. v. 7.

12. Dann diß alles ist dem BErrn ein Greuel, Er wird sie auch ben deinem Einzug um solcher La-

ster willen vertilgen. 13. Du solft vollkommen, und unbeflecket senu

mit dem DErrn deinem GOtt:

14. Diese Bolder, deren Land du besitzen wirst, hören die Wahrsager und Zauberer: du aber bist vom BEren deinem GOtt anderst unterrichtet.

15. Der BErr dein GOtt wird dir aus deinem Bold, und aus deinen Brudern einen Prophes ten erwecken, wie ich bin, den folft du horen :

16. Wie du dann vom DErrn deinem GOtt an dem Berg Boreb begehret hast da das Bold versammlet war, und du sprachest: Ich will die Stimm des HErrn meines Gottes nicht langer horen, auch dis überaus groffe Feuer nicht langer schen, damit ich nicht sterbe. Erod. 20. b. 21

17. Und der Herr sprach zu mir: Sie haben

alles wohl geredet.

18. Ich will ihnen mitten aus ihren Brüdern einen Propheten erweden, der dir foll gleich fenn: und will meine Worte in seinen Mund legen, und er fou alles zu ihnen reden, was Ich ihm befehlen werde.

erde.
19. Weraber seine Wort nicht hören will, die er in meinem Namen reden wird, an dem will ich

mich rachen.

20. Aber ein Prophet, der durch Hoffart verkehrt in meinem Namen will reden, was Ich ihm nicht befohlen habe zu reden, oder der im Namen fremder Gotter redet, der foll des Todes fterben.

21. Wann du aber stillschweigend mit deinen Gedanden antworten wurdest: Wie kan ich das Wort erkennen, das der HErr nicht geredet hat?

22. So solft du diß Zeichen haben: Wann das nicht geschicht, was derselbig Prophet im Namen des Herrn geweissagthat: so hats der Herr nicht geredet, sondern der Prophet hats aus Hossart sei-nes Gemuths erdichtet: und darum solst du dich für ihm nicht forchten.

## Das XIX. Capitel.

I. Dren Stadt werden bestellet, bahin bicjenige ficherlich fliehen ton. nen, welche ungefahr und ohne Borfat einen Tobtichlag began.

II. Colte aber bas Bold Ifrael fich hernach merdlich vermehren, felle man Macht haben, noch bren andere Stadt zn benen-

III. Wer aber vorfenlicher Beif eine Morbthat wird begehen , und gu einer bergleichen Stabt entfliehen, folle heraus gegeben, und nach feinem Berbienft getobtet werben, 11. IV. Ein falscher Zeug folle eben bie Straff aussichen , welche er durch sein falsch Zeugnuß auf einen andern hat wollen brins gen, 16.

ann nun der HErr dein GOtt die Volcker. wird vertilgt haben, deren Land Er dir wird eingeben, und du dasselbig besitzen wirft, und in seinen Städten und Saufern wohnen;

2. So solft du dir dren Stadt absondern mitten in dem Land, das dir der BErr dein GOtt zum Besitz eingeben wird,

Num 35. v. 11. Jol. 20. v. 2. Und den Weg dahin fleißig bereiten: du solft auch die ganke Gegend deines Lands austheilen in dren gleiche Theil: auf daß einer, der eines Todtschlags halben flüchtigist, aus der Mah dahin ent-Fommen moge.

4. Diß soll das Gesetz senn eines flüchtigen Todtschlägers, der beym Leben soll erhalten werden: Wer seinen Nachsten unwissend erschlägt, und man beweisen kan, daß er gestern und vorgestern keinen

Daß wider ihn getragen hab:

5. Sondern, daß er aufrichtig mit ihm in den Wald sen gangen, nur allein Holk zu hauen, und daß im Polkhauen die Art ihmaus der Hand gangen, und das Gisen aus dem Stiel entfallen fen, und hab also seinen Freund getrossen, und getödtet: dieser soll zu einer von vorgemeldten Städten fliehen, und leben:

6. Damit vielleicht nicht des Entleibten, dessen Blut vergossen ist, nächster Freund durch Schmer-Ben bewegt, den Todtschläger verfolge, und ihn ergreiffe, wann der Weg zu lang ware, und feine. Seel erschlage, der doch des Todts nicht schuldig ist: weil bewiesen wird, daßer gegen denselben, der todt blieben ift, zuvor keinen Baß getragen hat

7. Darum befehleich dir, daß du die dren Stad-

te in gleicher Weite von einander absonderst.

8. ABann aber der BErr dein GOtt deine Grangen erweitern wird, wie er deinen Battern geschworen hat, und dir das gange Land eingeben, das er ihnen verheissen hat,

U. 9. (Sen. 28. v. 14. Epob. 34. v. 24. Deut. 12. v. 20.

U. 9. (mann du nur seine Gebott halten wirst, und thun, was ich dir heut gebiete; daß du den HErrn deinen GOtt liebest, und wandelst allezeit in seinen Wegen) alsdann solft du noch dren andere Städt dazu thun, und die Zahl der

vorgemeldten dren Städte verdoppelen: 10. Damit kein unschuldig Blut vergoffen werde mitten in dem Land, das dir der HErr dein Gott zu besitzen geben wird, und du am Blut

nicht schuldig senest.

III. 11. Mann aber jemand seinen Nachsten haf set, und stellet ihm heimlich nach seie, nem Leben, und machet sich auf, und schlägt ihn, daß er stirbt, und nimmt seine Flucht zu einer von den vorgemeldten Städten, Num. 35. v. 20

12. Go sollen die Aelteste derselbigen Stadt; ausschicken, und ihn von dem Ort der Zuflucht hinweg nehmen, und ihn dem nachsten Freund des Entleibten, dessen Blut vergossen ift, in die Hand geben, und er soll sterben.

13. Du solft dich über ihn nicht erbarmen, und solft das unschuldig Blut von Israel hinweg nehe

men, damit es dir wohl gehe.

14. Deines Nachsten Marcffein folft du nicht aufheben, und verrucken, welche deine Vorfahren in deinem Erbtheil geset haben, das dir der Herr dein GOtt geben wird in dem Land, das du zum

Besit wirst einnehmen.

15. Ein einkiger Zeug soll nicht stehen wider je-mand, was es auch für eine Sund und Ubelthat senn mag: sondern in dem Mund zwener oder drener Zeugen sollen alle Wort bestehen. Deut. 17. v. 6. Matth. 8. v. 16. 2. Cor. 23. v. 1.

IV. 16. Mann ein falscher Zeug wider einen Menschen auftritt, und ihn ankla-

get, wegen einer Ubertrettung,

17. So sollen sie bende, welche die strittige Sach haben, vor dem Herrn stehen, in dem Angesicht der Priester und der Richter, die in denselben Tagen senn werden.

18. Wann sie nun zum fleißigsten werden nach geforscht, und befunden haben, daß der falsche Zeug eine Lugen wider seinen Bruder geredet hat :

Deut. 13. b. 62. 19. So sollen sie ihm wiederum thun, wie er seis nem Bruder zu thun gedacht hat, und folft das Boß mitten aus dir hinweg schaffen:

20. Damit die andre, wann sie es horen, eine Korcht haben, und dergleichen Ding mit nichten

thun dörffen.

21. Dufolst dich seiner nicht erbarmen, sondern Seel um Seel, Aug um Aug, Zahn um Zahn, Hand um Hand, Fuß um Fuß fordern. Erod. 21. v. 23. 24. Levit. 24. v. 20. Watth, 5. v. 38.

#### Das XX. Capitel.

L Aus Sottes Befehl follen aus bem Krieg wieder jurud geschieft werben, die ein neues hauß gebauer, einen Weinberg gespflantt, junge angehende Che Leut, auch die Forchtsame, 5.

II. In einer Stadt, so im Krieg durch Sturm übergangen, soll alles, was mannlichs Geschlechts ist, niedergemacht werden, die uns

mundige Kinder ausgenommen, 13. aber im Land Chanaan foll alles, auch Weib und Kinder umgebracht werden, 16.
III. In Belagerung einer Stadt, solle man keinen fruchtbaren Baum darum abhauen, 19.

gann du zum Krieg wirst ausziehen wider deine Feinde, und siehest die Reuteren und die Wagen, auch daß dein Widertheil etne groffere Menge im Beer hat, dann du, fo folft du dich für ihnen nicht forchten: dann der DErr dein Gott ist ben dir, der dich aus Egytenland geführet

2. Wannes aber an dem ift, daß die Schlacht jest foll angehen, aledann foll der Priester vor der Schlacht Ordnung stehen, und also das Volckan-

reden:

3. Hore Istael, ihr thut heutiges Tags ein Treffeil-mit euren Feinden , euer Bert werde nicht zaghafft, send anerschrocken, weichet nicht, und forchtet euch nicht für ihnen:

4. Dann der BErr euer GOtt ift mitten unter ouch, und wird für euch wider die Feinde ftreiten, das

mit er euch aus der Gefahr errette.

1:5. Huch follen die Saupt-Leute durch alle Rot-ten ausruffen, daß es das gange Seer hoee: Wer ist der Mensch, der ein neues Sauf gebauet hat, und hat es noch nicht eingeweihet? Der gehe hin, und fehre wiederum in fein Sauß, damit er vielleicht im Streit nicht todt bleibe , und ein auderer sein Hauß einweihe:

6. Wer ist der Mensch, der einen Weinberg gepflanget hati, und ihn noch nicht hat gemein gemacht, daß jederman davon essen moge? Der gehe hin, und kehre wiederum in sein Hauß, damit er vielleicht im Streit nicht todt bleibe, und nicht ein anderer Mensch, was ihm zu thun zustehete verrichte.

7. Wer ift der Mensch, der sich mit einem Weib versprochen, und dieselbige noch nicht heimgeführet hat? Der gehe hin, und kehre wiederum in sein! Sauf, damit er vielleicht im Streit nicht todt bleibe, und ein anderer Mensch sein Weib nehme.

8. Wann diß gesagt ist, so sollen sie das übrige auch dazuthun, und zum Vold sprechen: Wer istder Mensch, der forchtsam ist, und zaghafft von Bergen? Der gehe hin, und fehre wiederum in fein Bauß, damit er die Bergen seiner Bruder auch nicht verzagt mache, wie er von Forcht erschrocken ist. Judic. 7. v. 3.

9. Wann nun die Hauptleute des Heers werden schweigen, und ausgeredt haben, alsdann soll einjeglicher seinen Sauffen jum Streiten bereiten.

10. Wann du auf eine Stadt ziehest, dieselbige zu bestürmen, so solst du ihr erstlich den Frieden

11. Wann sie denselben annimmt, und dir die Pforten aufthut, so soll alles Bold, das darinn ist, erhalten werden, und dir unterm Zing dienen.

12. Wann sie aber feinen Bund mit dir eingehen will, und anfahet wider dich zu streiten, so solst i

du sie mit sturmender Sand angreiffen.

13. Wann sie dir alsdann der HErr dein GOttin beine Dand gibt, so solst du alles, was mannliche Geschlechts darinnen ist, mit der Schärffe des Schwetdts erschlagen,

14. Ausgenommen die Weiber und Kinder,: Vieh, und andere Ding, so in der Stadt sennd. Dem, ganken Raub sost du dem Deer austheilen, und est sen von der Beut deiner Feinde, welche dir der DErr dein GOtt gegeben hat.

15. Also solft du allen Städten thun, welche dir gar weit entlegen sennd, und sennd nicht von den Städten, die du zum Besit bekommen wirft.

II. 16. Iher von denselben Städten, welche dir sollen eingegeben werden, solst du durch

ans feinen nicht leben laffen :

17. Sondern sie mit der Scharff des Schwerds erwürgen, nemlich die Hethiter, und Amorrhi-ter, und Chananiter, Phereziter, und Heviter, und Jebusiter, wie dir der Herr dein GOtt betohlen hat:

18. Auf daß sie euch nicht vielleicht lehren alle die Greuel thun, die sie ihren Götteru gethan haben: und ihr euch versündiget an dem HErrn

euerm GOtt.

III. 19. Mann du eine Stadt eine lange Zeit wirst belagert haben, und sie rings herum mit Festungen wirst umgeben haben : da. mit du sie mit sturmender Hand eroberst, so solft du die Baum nicht abhauen, davon man effen kan, und solft das Land rings herum mit der Urt nicht verwüsten: dann es ift Holtz, und kein Mensch, so kan es die Zahl derjenigen nicht mehren, die wie der dich streiten.

20. Wann aber einige Baume da sennd, die keine Frucht tragen, sondern sennd wild, und gleichwohl zu andern Dingen dienlich, die haue

ab, und mache Kriegszeug davon, daß du die Stadt eroberst, die wider dich streitet.

#### Das XXI. Capitel.

1. Wann ein heimlicher Mord vorgangen, solle die Obrigkeit ein Opffer thun, und ein öffentlich Zeugnuß leisten ihrer Unschuld, 1.

11. Will einer ein gefangenes Weib ehlichen, soll er ihr die Haar des Haupts, und die Rägel an den Fingern beschneiden, 10.

111. Unter zweperlen Weiber Kindern soll der erstigederne Sohn, ob seine Mutter schon nicht so beliedt ist, dannoch im Erdheil den Vorzug vor allen andern Kindern haben, 151

11. Tie ungeharsenen, miderwenstiger Sohn soll mit Steinel zu

IV. Ein ungehorsamer, widerspenstiger Sohn soll mit Steines zu Todt geworffen werden, 18.
V. Die leider beren, so and Ercust gehendt, sollen am selben Tagabgenommen und begraben werden, 22.

ann in dem Land, das dir der HErr dein GOtt geben wird, eines erschlagenen Menschen Leichnam gefunden wird, und man nicht weiß, wer des Todtschlags schuldig ist,

2. So sollen deine Aelteste, und Richter hinaus gehen, und die Weite messen von dem Ort, da der Leichnam liegt, biß zu allen Städten, die da herum

3. Und welche Stadt sie befinden werden, naher u senn, als die andere, derselbigen Stadt Aelteste follen eine junge Ruh nehmen aus der Heerd, die noch nicht am Joch gezogen hat, noch das Erdreich gerflüget hat,

4. Die sollen sie in ein rauhes steiniges Thal fuh' ren, das niemal ist gepflüget, noch besäet worden: und sollen daselbst der jungen Ruh den Hals ab-

hauen:

5. 11nd die Priester, die Sohne Levi, sollen hinzu tretten, die der DErr dein GOtt auserwehlen wird, daß sie Ihm dienen, und in seinem Namen den Segengeben sollen, und daß nachihrem Wort, alle Geschäffte sollen geurtheilet werden, und alles, was rein oder unrein ist.

6. Und die Aelteste derselbigen Stadt sollen zu dem Erschlagenen kommen, und ihre Sand über der jungen Ruh waschen, welche im Thal geschlachtet ift,

7. Und sagen: Unsere Bande haben diß Blut nicht vergossen, so habens auch unsere Augen nicht gesehen.

3. Sen gnädig deinem Vold Israel, das du Herr erlöset haft, und räche mitten unter deinem Bold Jirael digunschuldig Blut nicht. Und es wird die Blut Schuld von ihnen genommen werden !

9. Du aber wirst auch befrenet werden vom Blut des Unschuldigen, das vergoffen ist, wann du

thust, was der HErr befohlen hat.

Bann du zum Streit wirst ausziehen, wider deine Feinde, und der DErr dein Gott sie in deine Sand wird geben, und du sie gefangen wirst hinweg führen, 11. Und du sehen wirst unter dem Hauffen der

Befangenen ein ichones Beib, und wurdest dich in sie verlieben, und zum Chemeib wollen haben :

12. Go folft du sie in dein Hauß führen : und sie sollihre Haar abscheren, und ihre Nagel beschnei-

den,

13. Auch soll sie das Kleid, darinn sie gefangen worden, ablegen, und in deinem Sauß sigen, und einen Monat lang ihren Batter und ihre Mutter Darnach solst du zu ihr hinein gehen, und ben ihr schlaffen, und sie soll dein Cheweib

14. Wann du aber hernach keine Reigung zu

ihr hast, so solst du sie fren von dir lassen, und solft fie nicht können um Geld verkauffen, oder mit Gewalt unterdrucken: weil du sie gedemuthiget hait.

III. 15. Wann ein Mann zwen Weiber hat, eiene, die ihm lieb ist, und eine andere, die er hasset, und sie ihm Kinder gebären, und der

Berhaßten Sohn der Erstgeborne ist,

16. Und er sein Gut unter seine Sohne will außtheilen, so kan er den Sohn der Geliebten nicht zum Erstgebohrnen machen, und ihn dem Sohn der Berhaften vorziehen,

17. Sondern er soll den Sohn der Verhasten für den Erstgebornen erkennen, und ihm zwenfach geben von allem, was er hat: dann derfelbigift ein Anfang feiner Kinder, und ihm getühret die Gerechtigfeit der Erstgeburt. 1. Par 5. v. 1.

IV. 18. Mann ein Mensch einen widerspenstigen und muthwilligen Cohn gezeus get hat, der nicht horen will, was ihm fein Batter und Mutter befehlen, und wann er gestraffet wird, soldes verachtet, und will nicht gehorsam senn:

19. So sollen sie ihn greiffen, und ihn führen zu den Aeltesten derselbigen Stadt, und zu dem Thor,

da man Gericht halt, und zu ihnen sagen: 20. Dieser unser Sohn ist muthwillig und wie derspenstig, und verachtet unsere Ermahnung zu hören, er begibt sich auf Schlemmeren, Unzucht, und Prassen:

21. So soll ihn das Volck der Stadt steinigen: und er soll sterben, damit ihr das Bog mitten aus euch hinweg thut, und gang Israel erschrecke,

wann ers höret.

V. 22. Bann ein Mensch sündiget, daß er am Le-ben muß gestraffet werden, und er zum Todt wird verurtheilet, und an Galgen aut-

23. So soll sein Leichnam am Holtz nicht bleiben, sondern an demselbigen Zag begraben werden: dann wer am Holt hangt, ber ift von Gott verflucht: und du folft dein Land keineswegs verunreis nigen, das dir der HErr dein GOtt zum Belis. wird geben. Gal. 3. v. 13.

# Das XXII. Capitel.

I. Die Gute soll auch gegen bas unvernünftige Dieh, als Ochsen, Bogel, Esel geübt werben, 1.

II. Wer seiner vertrauten Braut falschlich auslegen wird, baß sie Unzucht begangen, foll mit Schlägen gestrafft werben, und hundert Silberling zahlen, 13.

III. Ehebrecher und Ehebrecherin sollen bepbe zu tobt gesteinigt mer-

ben , 22.

IV. Der eme Jungfrau nothzwangt , foll funffzig Gilberling zut Gtraff geben, und die Person fein Lebtag zur Che behalten, 28.

sann du deines Bruders Rind, oder Schaf irren siehest, so solst du nicht vorüber gehen: sondern dasselbig wiederum zu dei nem Bruder führen, Erob. 21. v. 4.

2. Unangesehen, daß er wohl nicht dein nahver-wandter Bruderist, und du ihn auch nicht kennest so solft du sie doch in dein Hauß führen, sie sollen auch ben dir bleiben bis sie dein Bruder suche, und wieder bekomme.

3. Desgleichen solft du auch thun mit einem Esel, und mit einem Rleid, und mit einem jeglichen Ding, das deinem Bruder zugehöret, und verlohren iff: wann du es findest, so solft du es nicht ungeacht lafsen, als wann es dir fremd ware.

4. Wann



das nicht verachten, sondern ihn mit ihm aufheben.

5. Ein Beib foll fein Manns Rleid anthun, und ein Mann foll fein Beibs Rleid brauchen : dann

wer das thut, der ift ein Greuel vor Gott.

6. Bann du über Weg geheft, und ein Bogel. Reft auf einem Baum oder auf der Erden findeft, darinn die Mitter über den Jungen, oder über den Epern fist, so solft du sie nicht zugleich mit den Jungen behalten:

7. Sondern solft sie hinsliegen lassen, und die Junge behalten: damit dir es wohlgehe, und du

lange Zeit lebest.

8. Wann du ein neu Sauß bauest/solft du am Dach ringsherum eine Mauer machen : damit fein Blutwergoffen werde in deinem Hauf, und du schuldig daran senest, wann jemand fallt jund von oben herab sturket.

9. Du folft deinen Weinberg nicht mit andern Samen befaen : damit nicht zugleich der Sam, den du gefaet haft, und das Gewachs des Bein-Bergs

geheiliget werde.

10. Du folft nicht acern mit einem Ochsen und Efel zusammen.

11. Qu folft fein Kleid anthun, das von Wollen

und Leinen gewebt ist.

12. Du folft Schnarlein am Saum machen, an den vier Eden deines Mantels, damit du dich wirst bedecken. Mum. 15. v. 38.

11. 13. 213 ann ein Mann ein Weib wird neh-men, und sie hernach hassen,

14. Und Belegenheit fuchen, fie von fich zu thun, und ihr einen gar bolen Namen auflegen, und sprechen: Ich hab diese zum Weib genommen, und da ich zu ihr eingangen bin, hab ich sie nicht Jungfrau gefunden:

15. So sollen sie ihr Batter und Mutter nehmen, und die Zeichen ihrer Jungfrauschafft mit sich bringen zu den Aeltesten der Stadt, welche in

dem Thor sennd:

16. Und der Batter foll fagen : Meine Tochter hab ich diesem zum Weib gegeben: und weil er sie

hasset,

17. So legt er ihr einen sehr schändlichen Na-men auf, und spricht: Ich hab deine Tochter nicht Jungfrau gefunden: und siehe dis sennd die Zeischen der Jungfrauschafft meiner Tochter. Und so follen sie das Rleid vor den Aeltesten der Stadt ausbreiten:

18. Und die Aelteste derselben Stadt sollen den

Mann angreiffen, und schlagen,

19. Und ihn dazu straffen um hundert Sickel' Silvers, die er der Jungfrauen Vatter geben soll: darum daß er eine Tochter Israel mit einem sehr schandlichen Namen berüchtiget hat : er foll sie auch zum Beibhaben, und sie alle die Tag seines Lebens nicht von sich lassen mögen. 20. Wannes aber wahr ist, was er vorwirst,

und die Tochter ift nicht Jungfrau gefunden:

21. Sosoll man sie aus ihres Vatters Hauß vor die Thur stossen, und sie Männer derselbigen Stadtsollen sie steinigen, und sie soll sterben: dann sie hat eine schändliche That in Irael begangen, weil sie Unzucht getrieben hat in ihres Vatters Dauß: und du folft das Bog mitten aus dir hinwegweg thun.

4. Wann du Cehest, daß deines Bruders Esel . III. 22. Wann ein Mann ben eines andern oder Ochs auf dem Weg nidergefallen ist, so solst du ben, nemlich der Chebrecher und die Chebrecherin: und dufolst das Bog aus Israel hinweg thun.

23. Wann ein Mann ihm eine junge Magd

vermählet, die eine Jungfrau ist, und einer in der Stadt sie sindet, und schlässet ben ihr,
24. So solft du sie bende zum Thor derselbigen Stadt führen, und man soll sie mit Steinen zu todt werffen: die Magd, weil sie nicht geruffen hat, da sie in der Stadt war: den Mann darum, daß er feines Nachsten Weib gedemutiget hat, und solft das Bog mitten von dir hinveg schaffen.

25. Wann aber ein Mann eine verlobte junge

Magd auf dem Feld findet, und sie ergreisst, und ben ihr schlasst, so soll er allein sterben:
26. Die junge Magd soll nichts leiden, sie ist des Todts nicht schuldig : dann gleich wie ein Morder wider seinen Bruder aufstehet, und todtet seine Seel, also hat auch die junge Magd gelitten.

27. Sie ist allein auf dem Feld gewesen: und hat geruffen, so war niemand da, der sie errettete.

IV. 28. Mann ein Mann eine junge Magd finnem ehelich versprochen, und ergreifft fie, und schlaf. fet ben ihr, und die Sach kommt vor Gericht:

29. So foll derselbig, der ben ihr aeschlaffen hat, der jungen Magd Batter funffzig Sickel Silbers geben, auch soll er sie zum Weib haben, weil er sie gedemutiget hat: er soll sie alle die Tag seines Lebens nicht körmen von sich lassen. Erod. 22. v. 16.

30. Niemand soll seines Batters Beib nehmen, und soll seine Deck nicht aufdeden.

# Das XXIII. Capitel.

I. Was für Leut in den Tempel nicht follen eingelaffen werben: als bie Berschnittene, die Ammoniter, Moabiter, Ibumder, und die, so von einer offentlichen Huren geboren, ...

II. Das lager foll von aller Befleckung und von allem Unrath fauber

gehalten werben, 10. III. hureren foll von den hebraern vermieden werben, 17.

IV. Die Hebraer follen von keinem aus ihrem Geschlecht Muchen nehmen, 19.

V. Gelübb follen unverzüglich entrichtet werben, 21.

in verschnittener Mann, dem seine Mannbrochen ift, soll in die Gemein des HErrn

2. Ein Bastart, das ist, einer huren Gohn, soll auch biß ins zehende Geschlecht in die Gemein des

HErrn nicht kommen.

3. Ein Ammoniter und Moabiter foll auch nach dem zehenden Geschlecht in die Bemein des BErrn nicht fommen, ja nimmer biß in Ewigfeit:

2. Efbr. 13. v. I. 4. Darum daß sie euch auf dem Weg nicht ha. ben entgegen kommen wollen, mit Waster und Brod, da ihr aus Egyptenzoget: und daß sie Ba-laam, den Sohn Beor, aus Mesopotamia in Syrien wider dich gedingt haben, dich zu verfluchen :

Rum. 22. 8.5. . Und der HErr dein GOtt hat den Balaam nicht hören wollen , und hat seinen Fluch in deinen Segen verwandelt , darum das Er dich lieb hatte. 6. Du

6. Du folft mit ihnen keinen Frieden machen, dir gefällt; aber du folft nichts mit dir hinaus noch ihren Ruten suchen, alle die Tage deines Le-

bens bis in Ewigkeit.
7. Bom Edomiter folst du kein Abscheuen tragen, dann er ift dein Bruder : auch ni ht vom Egnp. ter, dann du bift in seinem Land ein Fremdling ge-

8. Welche von ihnen geboren werden, die sollen im dritten Geschlecht in die Gemein des DErrn

9. Wann du wider deine Feind gum Streit ausziehen wirst, so solst du dich hüten für allen bösen Dingen.

11. 10. Ist ein Mensch unter euch, der ben der Racht im Traum ist, verunreiniget

worden, der soll aus dem Läger gehen,

11. Und nicht wiederkommen, er hab sich dann zuvor auf den Abend mit Wasser gewaschen: und alsdann soll er nach der Sonnen Untergang wie derum ins Lager kommen.

12. Du solft ausser dem Lager ein Ort haben, dahin du ausgehest zu Rothdurft der Natur,

13. Auch folft du ein Schauflein am Gurtel tragen, und wann du dich setzest, solft du in die Rund graben, und mit Erden, die ausgegraben ift, bede den.

14. Davon du bist erleichtert worden (dann der HErr dein GOtt wandelt mitten im Lager, daß er Dich errette, und dir deine Feinde übergebe) damit dein Läger heilig sen, und nichts unflätigs darum gesehen werde, und er dich nicht verlaffe.

15. Einen Knecht, der zu dir geflohen ist, solft

du feinem DErrn nicht übergeben.

16. Er sou ben dir wohnen an dem Ort, da es ihm gefällt, und foll in einer von deinen Stadten ruhen: und du folft ihn nicht betrüben.

111. 17. Ge soll feine Bure senn von den Tochtern Ifrael, auch fein hurer von den Goh.

nen Israel.

18. Huren Lohn, und den Wehrt eines Hundes, solst du in dem Hauß des HErrn deines GOt. tes nicht opffern, es sen, was es wolle, das du gelobe haft: dann bendes ist ein Greuel ben dem HErrn deinem GOft.

IV. 19. Du solft deinem Bruder weder Geld, noch Frucht, noch einig ander Ding

auf Wucher leihen:

20. Sondern einem Fremden. Was aber dein Bruder bedarff, das solft du ihm ohn Wucher fürftreden : damit dich der Berr dem GOtt feane in allem deinem Werch in dem Land, dahin du fommen wirst, dasselbig zu besitzen.

V. 21. Mann du dem BErrn deinem GOtt ein Gelnbo gethan haft , so solft du dich nicht faumen, daffelbig zu bezahlen: dann der Berr dein Gott wirds fordern, und wann du es verzieheft, das wird dir zur Gund gerechnet werden.

22. Wilst du nichts geloben, so bist du ohne

Sund:

Was aber einmal aus deinen Lippen gangen ist, das solst du halten und thun, wie du dem HErrn deinem GOtt verheissen, und aus deinem eigenen Willen mit deinem Mund geredet hast.

24. Wann du in deines Nachsten Wein-Bera gehest, so magst du so viel Trauben effen, als tragen.

25. Rommst du in die Saat deines Freunds, so magst du die Aehren abbrechen, und mit der Sand zerreiben; aber mit der Sichel sosst du nichts abschneiden.

# Das XXIV. Capitel.

I. Der Scheib: Brief wird ben Juben jugelaffen, 1. IL. Wic es mit ben Pfand, Schillingen , fonderlich ber Armen , ju balten, 6.

I. Mann ein Mensch ein Beib nehmen wird, und sie ben sich fich haben und Go kein und sie ben sich sich haben, und sie keine Gnad vor feinen Augen wird finden, wegen einiger Unfauberfeit, fo foll er einen Scheid. Brief schreiben, und ihr denselben in ihre Sand geben, und sie aus seinem Dauß lassen gehen. Matth. 5. v. 31. † 19. v. 7. Marc. 10. v. 4. 2. Bann sie nun wird ausgangen senn, und ei-

nen andern Wiann nehmen,

3. Und derfelbig sie auch wird haffen, und ihr einen Scheid Brief geben , und sie aus seinem Dauß lassen gehen, oder auch wurde sterben.

4. So kan sie der erste Mann nicht wiederum um Weib nehmen: dann sie ist unrein, und abscheulich worden vor dem HErrn: damit du dein Kand nicht sundigen machest, das dir der HErr

dein GOtt zu besitzen geben wird. 5. Wann ein Wiensch neulich ein Weib genoms men hat, so soll er nicht zum Krieg ausziehen, man soll ihm auch nichts auslegen, was zu gemeiner Nothdurst gehoret, sondern er soll fren von Geschäfften ohne Schuld in seinem Sauf bleiben, da mit er fich ein Jahr lang mit seinem Beib erfreue.

u solft den untersten und obersten Mühle stein nicht zu Pfand nehmen: dann er

hat dir seine Seel versetzt. 7. Wann ein Mensch befunden wird, der seinem Bruder von den Kindern Israel nachstellet, und ihn verkaufft, und den Werth dafür nimmt, den soll man tödten, und solst das Böß mitten aus dir hinweg nehmen.

8. Dute dich fleißig, daß die Plag des Aussa. Bes nicht über dich komme, du solst aber alles thun, was dich die Priester des Levitischen Geschlechts lehren, nach dem, das ich ihnen befohlen hab, und

erfulle es fleißig.

Send eingedench dessen, was der BErr euer Ghtt der Maria gethan hat aufdem Weg, da ihr

aus Egypten zoget. Num. 12. b. 10.

Wann du von deinem Machsten etwas wiederum forderst, das er dir schuldig ist, so sont du in fein Pauknicht gehen, ein Pfand hinweg zu neh-

11. Sondern du solst draussen stehen, und er soll dir hervor tragen, was er hat.

12. Ift er aber arm, so soll das Pfand ben dir

nicht übernachten, 13. Sondern du solst es ihm alsbald wiedergeben vor der Sonnen Niedergang: auf daß er dich fegne, wann er in feinem Rleid fchlaffet, und du Be-

rechtigfeit habest vor dem DErrn deinem GOtt. 14. Du folft deinem durfftigen und armen Bruder seinen Lohn nicht vorenthalten, auch nicht dem Einkömmling, der mit dir im Land wohnet, und innerhalb deiner Thoren ist: 8evit. 19. v. 13. Tob. 4 v. 15,

15. Sondern du folft ihm an demfelben Tag vor Sonnen Untergang den Lohn seiner Arbeit geben, dann er ift arm, und erhalt damit feine Seel: auf daß er nicht wider dich jum HErrn ruffe, und es werde dir zur Sund gerechnet.

16. Die Batter sollen nicht für die Kinder getödtet werden, noch die Rinder für die Batter, son-

dern ein jeglicher soll für seine Sunde sterben.
4. Reg. 14. v. 6. 2. Par. 25. v. 4. Ejech. 18. v. 20.
17. Du solst das Recht des Einkommlings und Baisen nicht verfehren, noch einer Bittwen Rleid

jun Pfand hinweg nehmen.

18. Gedenct, daß du in Egypten ein Knecht gewesen bist, und daß dich der HErr dein GOtt von dannen erloset hat. Darum befehle ich dir, daß du

19. Bann du auf deinem Ader die Fruchte ab. gemehet haft, und haft eine Garb vergeffen, und liegen laffen, so solft du nicht wiederkommen, dieselbige hinweg zu nehmen: sondern solst gestatten, daß der Einkommling, und der Baiß, und die Witt-we dieselbige hinweg tragen, damit dich der Herr dein Gott segne, in allen Werden deiner Sande.

20. Wann du die Frucht der Delbaume samm. lest, so solft du nicht wiederkommen, das zu samm-len, was auf den Baumen blieben ist: sondern das solft du dem Einkommling, dem Waisen, und der

Bittwen lassen.

21. Wann du deinen Weinberg gelesen haft, so folft du die überbliebene Eraublein nicht sammlen, fondern die sollen dem Einkommling, und dem Waifen, und der Wittwen jum Genug heimfallen.

22. Gedend, daß du auch ein Rnecht in Egypten gewesen bist, und darum befehle ich dir, daß du diß

thust.

Das XXV. Capitel.

I. Die Nichter sollen Recht sprechen, 1.

II. Einem Ochsen, so das Korn austritt, soll man man das Maul nicht zubinden, und ein Bruder soll des andern Weib, wanner ohne Erben gesiorben, henrathen, 4.

III. Man soll recht Gewicht und Maaß halten: und die Amalecti

ter vertilgen, 13.

Mann eine strittige Sach zwischen etlichen fürfällt, und sie die Richter anruffen: welchen dieselbige befinden, daßer recht hat, dem follen fie das Recht zuerkennen : und der unrecht hat, den follen fie fur Gottlog verdammen.

2. Mann fie aber fehen, daß derfelbig, der gefun. digt hat, Schläg verdienet hat: so sollen sie ihnniederwerffen, und in ihrer Gegenwart schlagen lassen. Nach der Maaß der Sund foll man auch die Streich

3. Jedoch also, daß sie über die Zahl der vierzig Schlägenicht gehen sollen: damit kicht dein Bruder abscheulich vor deinen Augen zerhauen davon 2. Cor. 11. v. 24. gehe.

II. 4. Du solst einem Ochsen das Maul nicht verbinden, der auf deiner Tenne deis ne Früchte austreschet.

1. Cor. 9. v. 9. 1. Tim. 5. v. 18. 5. Wann Bruder zusammen wohnen, und eie ner von ihnen ohne Rinder mit Todt abgehet, so foll sich des Abgestorbenen Weib mit keinem andern vermablen; fondern fein Bruder foll fie nehmen, und foll feines Bruders Samen erweden : Matt. 22. p. 24. Marc. 12. p. 19. Luc. 20. p. 28.

6. Er foll auch den Erstgebornen Sohn, den er von ihr bekommt, nach seinem Namen nennen, das

mit sein Nam aus Israel nicht vertilget werde. 7. Wanner aber seines Bruders Weib nicht nehmen will, welche ihm nach dem Gesetz zugeho. ret, so soll das Weib zum Thor der Städt gehen, und die Aeltesten anruffen, und sagen: Meines Manns Bruder will den Namen seines Bruders in Israel nicht erwecken: noch mich zum Weib nehmen. Ruth. 4. v. 5. hmen. 8. Darauf sollen sie ihn alsbald fordern lassen,

Wann er antwortet: Ich will sie und fragen.

nicht zum Weib nehmen:

9. So foll das Weib vor den Aeltesten zu ihm tretten, und einen Schuch von seinem Buß ziehen, und in sein Angesicht spenen, und sagen : also soul man einem Mannthun, der seines Bruders Hauß nicht bauet.

10. Und sein Nam soll in Israel heissen, des

Schucklosen Hauß.

11. Mann zween Manner mit einander in Band gerathen, und einer anfahet mit dem andern ju streiten, und des andern Beib ihren Mann aus der Hand des Stärckern will retten, und strecket ihre Band aus, und ergreiffet feine Scham,

12. So folft du ihr die Hand abhauen, und dich durch keine Barmhertigkeit über sie bewegen laffen.

III. 13. Ju solft fein unterschiedliches Gewicht, groffes und kleines in deinem Sack haben:

14. Es foll auch feine groffere und fleinere Maaß

in deinem Hauß senn.

15. Du folft ein gerechtes und wahres Gewicht, auch eine gerechte und wahre Maaß haben : damit du lange Zeit lebest in dem Land, das dir der HErr dein GOtt geben wird.

16. Dann wer das thut, der ift dem HErrn del nem Gott ein Greuel, und Er hat ein Abscheuen von

aller Ungerechtigkeit.

17. Gedencke was dir Amalec thate auf dem Weg, da du aus Egypten zogest: Erob. 17. v. 8.

18. Wie er dir entgegen kam, und erschlug die hinterste deines Deers, welche mud waren, und ruheten, da du von Hunger und Arbeit ausgemattet warest, und er GOtt nicht forchtete.

19. Darum wann dir der HEMN dein GOtt nun Ruhe geben, und rings herum alle Bolcker dir wird unterworffen haben, in dem Land, das Er dir hat verheissen: alsdann solft du seinen Namen unterm himmel vertilgen. Hute dich, daß du des nicht vergesselt.

# Das XXVI. Capitel.

I. Die allererste Früchte bes Ackers soll man Gott opffern, 1.
II. Im britten Jahr bes Ackersbaus soll man ben dritten Zehem ben absondern, und den Armen geben, 14.
III. Das Bold Israel soll Gott allem dienen, 17.

and wann du nun in das Land wirst fommen fenn, das dir der BErr dein Gotr zu besißen geben wird, und du dasselbig nun wirst eingenommen haben, und darinnen wohnen:

2. Sosolst du die Erstlingen nehmen von allen deinen Früchten, und sie in einen Korb legen, und hingehen zu dem Ort, welches der Herr dein Gott erwehlen wird, daß sein Nam daselbst soll angeruffen werden: . 3. 1Ind

Digitized by Google

3. Und tretten zu dem Priester, der in denselbis gen Tagen fenn wird, und zu ihm fprechen: 3ch bekenne heutiges Tags vor dem DErrn deinem GOtt, daß ich in das Land kommen bin, darüber Er unsern Vättern geschworen hat, uns dasselbig

4. Und der Priester soll den Korb aus deinen Handen nehmen, und ihn vor dem Altar des Herrn

deines Gottes niedersetzen:

5. Und du solft vor dem Angesicht des HErrn deines Gottes sagen : Der Sprer verfolgete meis nen Vatter, der hinab zoge in Egypten, und war daselbst ein Fremdling insehr geringer Bahl : und er wuchs zu einem groffen und starden und un-

6. Aber die Egypter plagten und verfolgten uns,

und legten uns überaus schwere Burden auf: 7. Und wir rieffen zu dem HErrn, dem GOtt unserer Batter, der und erhorete, und unsere Miedris gung, und Muh, und Ungft anfahe:

8. Und führete uns mit starcker Hand, und aus gestrecktem Arm aus Egypten, und das in sehr groß sem Schrecken, in Zeichen und Wunder Ehar

ten: 9. Und führete uns an diß Ort, und gab uns das

Land, das von Milch und Honig fliesfet.

10, Und darum opffere ich jett die Erstlingen von den Früchten des Lands, das mir der DErr gegeben hat. Und du folft sie lassen vor dem Angesicht des HErrn deines GOttes, und wann du den Herrn deinen GOtt angebettet haft.

11. Darnach solft du ein Freuden Mahl halten von allen Gutern, die der Herr dein Gott dir und deinem Hauß gegeben hat, du, und der Levit, und

der Fremdling, der ben dur 11t.

- 12. Wann du den Zehenden von allen deinen Früchten zusammen gebracht hast, solst du im drit-ten Jahr der Zehenden dem Leviten, und dem Ein-kommling, und dem Waisen, und der Wittwen ge-ben, daß sie innerhalb deiner Thoren essen, und satt werden:
- 13. Und du solft in dem Angesicht des Herrn deines GOttes sagen: Ich hab aus meinem Dauß genommen, was geheiliget ift, und hab es dem Leviten gegeben, und dem Ginkommling, und dem Waisen, und der Wittwen, wie du mir befohlen hast: ich hab deine Gebott nicht übertretten, und bin deines Befehls nicht vergellen. Deut. 14. v. 29.
- II. 14. Sch hab ben meiner Trauer-Zeit nichts davon gessen, hab es auch nicht abgesondert in einiger Unreinigkeit, noch etwas davon zur Leich Begangnuß angewendet. Ich bin geshorsam gewesen der Stimm des Herrn meines GOttes, und hab alles gethan, wie du mir befohlen hast.
- 15. Siehe von deinem Heiligthum herab, und von der hohen Wohnung der Himmel, und segne dein Bold Ifrael, und das Land, das du uns gegeben hast, wie du unsern Bättern hast geschworen, das Land, das von Milch und Honig fliesset. Is. 63. v. 15. Bar. 2. v. 16.
- 16. Heut hat dir der HErr dein GOtt befohlen, daß du diese Gebott und Recht halten sollest, und dieselbige bewahren, und sie erfüllen von deinem gangen Bergen, und von deiner gangen Geel.

III. 17. Sen KErrn hast du heutiges Tags er, mohlet. daß er dein Watt sam sall wehlet, daß er dein GOtt senn soll, und daß du in seinen Wegen wandeln wollest, und seine Ceremonien, und seine Gebott und seine Recht halten, und seinem Befehl Gehorsam leiften.

18. Und der Herr hat dich heut auserwehlet, daß du ihm ein besonderes Bold senn solft, wie er dir

gefagt hat, und folft alle feine Gebott halten: Deut. 7. v. 6

19. Und daß er dich höher erhebe, dann alle Bols der, die er erschaffen hat, zu seinem Lob, und Namen, und Preiß: damit du ein heilig Bold sepest des HErrn deines GOttes, wie er geredet hat.

#### Das XXVII. Capitel.

Mofes fchreibt vor die Deig, mit welcher ber Segen uber bas Bold foll auf bem Berg Garigim, und ber Fluch auf bem Berg Des

ber Moses und die Aelteste in Israel befahlen dem Bold, und sprachen: Bewahret alle Gebott, die ich euch heut befehle.

2. Und wann duüber den Jordan wirst gezogen fenn in das Land, das der BErr dein Gott dir geben wird, so solft du groffe Stein aufrichten, und

dieselbige mit Rald bestreichen

3. Damit du alle Wort dieses Gesetzes darauf schreiben konnest, wann du über den Jordan kommen bist: in das Land zu ziehen, das dir der HErr dein GOtt geben wird, das Land, das von Milch und Honig fliesset, wie er deinen Battern geschworen hat.

4. Derwegen wann ihr über den Jordan werdet kommen senn, so sollet ihr die Stein aufrichten, davon ich euch heut Befehl gebe auf dem Berg Be-

bal, und sollet sie mit Rald bestreichen:

5. Auch solft du dem BErrn deinem GOtt das selbst einen Altar bauen, von Steinen, die kein Eisen berühret hat, Erod. 20. v. 25. Jos. 8. v. 31.

6. Von rauhen und unbehauenen Steinen: und folft darauf dem DErrn deinem GOtt Brand.

Opffer opffern:

7. Auch solst du Fried. Opffer schlachten, und allda essen, und ein Freuden Mahl halten vor dem Herrn deinem GOtt.

8. Und du solst alle Wort dieses Gesetzes deuts lich und klar auf die Stein schreiben.

9. Und Moses und die Priester vom Geschlecht Levi sprachen zum gangen Israel: Mercke aufzund hore Israel: Heutiges Lages bist du ein Volck worden des hErrn deines Gottes:

10. Du folft seine Stimm horen, und halten die

Gebott und Recht, die ich dir befehle.

11. Und Moses gebott dem Vold am selbigen

Tag, und sprach:

12. Wann ihr über den Jordan kommen send, so sollen diese kuf dem Berg Garizim stehen, das Bold zu segnen: Simeon, Levi, Judas, Islachar, Joseph, und Benjamin.

13. Und da gegen über auf dem Berg Bebalfollen diese stehen zu fluchen: Ruben, Gad, und Aser, und Zabulon, Dan, und Nephtali.

14. Und die Leviten sollens aussprechen, und fa-

gen mit hoher Stimm zu allen Mannern Israel:

Dan. 9. v. 11.

15. Verslucht sen der Mensch, der ein geschnist oder gegossen Bild machet, einen Greuel des Herrn, ein Werch der Werckmeister Hände, und fest das an ein verborgen Ort. Und alles Bold foll antworten, und sagen: Amen. 16. Ver-

16. Verflucht sen, der seinen Vatter und seine Mutter nicht ehret. Und alles Vold soll sagen: Anien.

17. Berflucht fen, der die Marcfitein seines Nach. sten versett. Und alles Bold soll sagen: Umen.

18. Berflucht sen, der einen Blinden irren macht auf dem Weg. Und alles Vold foll sagen : Umen.

19. Verflucht sen, der das Recht des Fremd. lings, des Baisen, und der Wittwen verkehret. Und alles Volck soll sagen: Umen.

20. Berflucht sen, Der ben seines Batters Beib schläfft, und die Deck seines Bettleins aufdecket. Und alles Wolck soll sagen: Umen.

21. Berflucht sen, der mit einigem Bieh zu schaffen hat. Und alles Bold soll sagen: Amen.
22. Berflucht sen, der ben seiner Schwester schlaffet, die seines Batters, oder seiner Mutter Tochter ift. Und alles Bold foll sagen: Amen.

23. Verflucht sen, der ben seiner Schwieger schlaf

fet. Und alles Wolck soll sagen: Amen.

24. Berflucht sen, der seinen Rachsten heimlich schlägt. Und alles Bold soll sagen: Umen.

25. Berflucht fen, der Geschend nimmt, daß er die Seel des unschuldigen Blutsschlage. Und alles Bold foll fagen: Amen.

Berflucht sen, der nicht bleibt in den Worten dieses Gesetzes, und dieselbige mit dem Werck nicht erfüllet. Und alles Volck soll sagen: Umen.

## Das XXVIII. Capitel.

I. BOtt verheift ben Debraern viel Guts, wann fie feine Gebott

werben halten, 1. II. Trauet aber viel Bofes, mann fie Diefelbe folten übertretten, 15.

ann du aber die Stimm des Herrn deines Gottes hören wirst, daß du thust und bewahrest alle seine Gebott, die ich dir heut beschle, so wird dich der DErr dein GOtt über aue Volder erhöhen, die auf Erden sennd.

2. So werden auch alle diese Segen über dich fommen, und dichtreffen: wann du anderst seinen

Gebotten wirft Gehor geben.

3. Dawirft gesegnet senn in der Stadt, und ge-

fegnet auf dem Feld.

4. Gesegnet wird senn die Frucht deines Leibe, und die Frucht deines Lands, und die Frucht deines Biehes, die Beerd deiner Rinder, und die Stall deiner Schaf.

5. Gefegnet werden deine Scheuren fenn , und

was dir übrig bleibet, wird gesegnet senn.
6. Gesegnet wirst du senn, wann du eingehest,

und wann du ausgehest.

7. Der hErrwird deine Feinde, die sich wider dich emporen, vor deinem Angesicht zu Boden fallen laffen : durch einen Weg werden fie wider dich ankommen, und auf fieben Wegen werden fie fliehen von deinem Angesicht.

8. Der DErr wird den Segen ausschiden über deine Keller, und über alle Werd deiner Bande: und er wird dich segnen in dem Land, das du ein-

nehmen wirst.

9. Der DErr wird dich ihm selbst zu einem heis ligen Bold erweden, wie er dir geschworen hat: wann du die Gebott des Herrn deines Gottes bewahrest, und in seinen Wegen wandelst.

10. Und alle Bolder auf Erden werden sehen,

daß des HErrn Nam über dich angeruffen ist, und

werden bich forchten.

11. Der BErr wird machen, daß du Uberfluß haben wirst an allen Gutern, an der Frucht Dei-nes Leibs, und an der Frucht Deines Wiehes, an der Frucht deines Landes, Davon der BErr deinen Battern geschworen hat, daß ers dir geben wolte.

12. Der HENN wird seinen allerbesten Schaß aufthun, den Himmel, daß er deinent Land Regen gebe zu seiner Zeit: und er wird alle Werch deisner Banden segnen. Und du wirst vielen Volckern leihen, du aber wirst von niemand etwas entleh-

13. Der BErr wird dich zum Haupt machen, und nicht zum Schwang: und du wirst allezeit oben schweben, und nicht unten liegen: wann du nur horen wirst die Gebott des BErrn deines Gottes, die ich dir heut befehle, und wann du dieselbige wirst bewahren und halten,

14. Und von denselbigen nicht wirstabweichen, weder zim Rechten, noch zur Linden, noch fremden

Göttern folgen, und ihnen dienen,

II. 15. Mann du aber die Stimm des Herrn deines Gottes nicht horen wist, das du alle seine Gebott und Ceremonien bewahrest, und haltest, die ich dir heutiges Tags befehle, so werden alle diese Fluch über dich kommen, und dich treffen.

Levit. 26. v. 14. Thren. 2. v. 17. Bar. 1. v. 20. Mal. 1. v. 2. 16. Du wirst verflucht senn in der Stadt, ver-

flucht auf dem Keld.
17. Deine Schener wird verflucht senn, und ver-

flucht wird senn, was dir siberbleibet.

18. Verflucht wird seyn die Frucht deines Leibs, und die Frucht deines Lands, die Heerd deiner Rinder, und die Beerd deiner Schaf. 19. Verflucht wirst du senn, wann du eingehest,

und verflucht, wann du ausgehest.

20. Der Herr wird Hunger und Kummer über dich senden, und Straffüher alle deine Werck, die du thust: biffer dich aufreibe, und geschwind vertilge, um deiner sehr bosen Sund willen, dadurch du mich verlassen hast.

21. Dazu wird dir der HErr Pestileng zuschie den, bis er dich hinweg raume aus dem Land, da

du hinein ziehen wirst dasselbig zu besitzen.

22. Der herr schlage dich mit Armut, mit Fie. ber, und mit Kalt, mit Brunft, und mit Dige, mit vergiffter Lufft, und Mehl. Than, und verfolge dich biß du vertilget werdest.

23. Der Himmel, der über dir ift, sep ehrin: und

die Erd, die du betrittest, sen eisern.

24. Der HErr gebe deinem Land Staub für Regen, und Afch komme über dich vom himmel, big du aufgerieben werdest.

25. Der HErr übergebe dich, daß du fallest für deinen Feinden. Du follest durch einen Weg wider fle ausziehen, nud durch fieben fliehen, und follest zer-Areuet werden durch alle Ronigreich auf Erden.

26. Dein Leichnam soll zur Speiß senn allem Ge-vogel des Himmels, und den Thieren der Erden, und sen niemand, der sie davon treibe.

27. Der Herr schlage dich mit dem Geschwar Egypti, und das Ort am Leib, daraus der Unflat gehet, schlage er auch mit Grind und Krat: also daß dunicht mögest geheilet werden. 3 2 28. Der

28. Der HErrschlage dich mit Wahnwis, und Blindheit, und mit Unfinnigfeit des Gemuths

29. Du sollest tappen im Mittag, wie ein Blinder im Finstern pfleget zu tappen, und sollest deine Wegnicht gludlich richten. Du follest allezeit Gewalt und Unrecht leiden, sollest mit Macht unterdrucket werden, und niemand haben, der dich errette.

30. Du sollest ein Weib nehmen, und ein andes rer schlaffe ben ihr. Du sollest ein Hauß bauen, und nicht darinn wohnen. Du sollest einen Weinberg pflangen, und feine Trauben davon lefen.

31. Dein Ochs werde geschlachtet vor deinen Augen, und du sollest nicht davon essen. Dein Esel werde von deinem Angesicht hinweggenommen, und werde dir nicht wiederum gegeben. Deine Schaf sollen deinen Feinden übergeben werden, und sen niemand, der dir benstehe.

32. Deine Sohn und deine Tochter sollen einem fremden Bold übergeben werden, daß es deine Augen sehen, und in Anschauung ihrer den ganten Tag abnehmen, und solle keine Krafft in deiner

33. Die Fruchte Deines Lands, und alle Deine Arbeit solle ein Bold effen, das du nicht kennest: du follest allezeit Unrecht leiden, und dein Lebenlang

unterdruckt werden:

34. Dusollest in Forcht und Schrecken senn we-

- gen der Dinge, die deine Augen sehen werden. 35. Der DErrschlage dich mit einem sehr bosen Geschwar an den Knien, und an den Waden, daß du nicht mogest geheilet werden, von der Fußsohlen biß an den Scheidel deines Haupts.
- 36. Der DErrwird dich, und deinen König, den du über dich setzen wirst, unter ein Volck führen, das du nicht keinest, noch deine Vätter: und das selbst wirst du fremden Göttern, dem Holz, und Stein dienen.
- 37. Und du wirst verlohren senn, wirst zum Sprichwort und zu einer Fabel werden allen Boldern, zu welchen dich der DENN wird hinein führen.

38. Du wirst viel Samens in die Erd werffen, und wenig einsammlen : dann die Beuschrecken werden alles fressen. Mich. 6. v. 15. 21gg. 1. v. 6.

- 39. Einen Weinberg wirst du pflanken, und graben, und wirst keinen Wein trinden, auch nichts daraus sammlen: dann er soll von Würmen vermustet werden.
- 40. Duwirst Oel Baum haben in allen deinen Grangen, und wirst dich mit Del nicht falben : dann sie werden abgehen, und verderben.
- 41. Sohnund Tochter wirst du zeugen, und ihrer nicht geniessen: Dann sie sollen gefänglich hinweg geführet werden.

42. Alle deine Baum, und die Frücht deines Lands, wird der Mehl. Thau verzehren.

43. Der Fremdling, der ben dir im Land ist, wird über dich steigen, und höher senn: du aber wirst ab. steigen, und niederer senn.

44. Erwird dir auf Wucherleihen, und du wirst ihm nicht auf Wucher leihen. Er wird zum Haupt

senn, und du wirst zum Schwanß senn.

45. Und es werden alle diese Flüch über dich kommen, sie werden dich verfolgen, und ergreiffen, biß du zu Grund gehest : darum daß du die Stimm des BErrn deines GOttes nicht gehöret hast, noch seine Gebott und Ceremonien gehalten, die ER dir befohlen hat.

46. Und es werden Zeichen und Wunder an dir senn, und an deinem Samen ewiglich :

47. Darum das du nicht mit Freuden, und mit Lust deines hergens dem hErrn deinem GOtt gedienet haft, wegen des Uberfluffes in allen Din-

48. Du wirst deinem Feind dienen, den der DErr über dich schicken wird, in Hunger, und in Durst, und in Blosse, und aller Durfftigkeit : und er wird ein eisernes Joch auf deinen Nacken legen,

biß er dich zertrette.

49. Der BErr wird ein Vold von weitem über dich herführen, und von den aussersten Enden der Erden, das mit Ungestümmigkeit kommen wird, wie ein fliegender Adler, dessen Sprach du nicht wirst verstehen können:

50. Ein überaus unverschämt Bold, das einen alten nicht ansiehet, und sich über die Kinder auch

nicht erbarmet,

51. Das die Frucht deines Viehes, und die Frücht deines Lands fressen wird: big du zu Grund gehest, und wird dir weder Weißen, noch Wein, noch Del, noch Beerde von Rindern und Schafen über-

lassen: bis daßes dich vertilge,

52. Und aufreibe in allen deinen Städten, und big daß deine veste und hohe Mauren, darauf du dich verliessest, in deinem ganten Land, zerstöret werden. Du wirst innerhalb deiner Thoren belägert werden, in deinem ganten Land, das der Herr dein Gott dir geben wird:

53. Du wirst auch die Frucht deines Leibs effen, und das Fleifth deiner Cohne und deiner Tochter, welche dir der BErr dein GOtt geben wied, in der Angst und Berwustung, damit dich dein Feind unterdrucken wird. Thren 4. v. 10. Bar. 2. v. 2

54. Ein Zärtling und sehr geiler Mensch unter dir, wird seinem Bruder, und seinem Beib, das

in seinem Schoof schläffet, miggonnen,

55. Daß er ihnen nicht gebe von dem Fleisch seis ner Kinder, das ereffen wird: darum daßer nichts anders hat, in der Belägerung und Theurung, durch welche dich deine Feinde innerhalb deinen Thoren verwüsten werden.

56. Eine zarte und wollustige Frau, welche auf der Erden nicht hergehen, noch mit ihrem Kuß dars auf tretten mögte, wegen sehr grosser Weichheit und Bartheit, wird ihrem Mann, der in ihrem School ruhet, über dem Fleisch ihres Sohns, und

ih rer Tochter mißgunstig senn,

57. Und über der Unsauberkeit der Nachgeburt, so zwischen ihren Beinen heraus gehet, und über den Kindern, welche in derselben Stund geboren sennd: Dann wegen groffen Mangels an allen Dingen werden sie die heimlich essen, in der Belagerung und Verwüstung, damit dich dein Feind innerhalb deiner Thoren unterdrucken wird.

58. ImFall du nicht halten, und thun wirst alle Wort dieses Gesetzes, welche in diesem Buch ge-schrieben sennd, und forchten seinen herrlichen und schrecklichen Namen, das ift, den BErrn deinen

wott,

59. So wird der HErr deine Plagen vermeh. ren, und die Plagen deines Sameus, groffe und beharr, beharrliche Plagen, sehr bose und immerwehrende Krandheiten.

60. Und Er wird auf dich wenden alle Trub. seligkeiten Egypti, dafür du dich geforchtet hast,

und sie werden dir anhangen:

61. Dazu wird der HErr über dich führen alle Krancheiten und Plagen, so in dem Buch dieses Gesetzes nicht geschrieben sennd, bis daß Er dich

62. Und es werden euer wenig in der Zahl überbleiben, die ihr zuvor an der Zahl waret, wie die Sternen des Himmels, darum daß du die Stimm des Deren deines Gottes nicht gehöret haft.

63. Und gleich wie der Herr zuvor sich über euch erfreuet, und euch wohlgethan, und euch gemehret hat: also wird Er sich freuen, wann Er ench vertilget, und ausrottet, damit ihr hinweg genommen werdet, aus dem Land, zu welchem du

hinziehen wirst dasselbig zu besitzen.
64. Der DErr wird dich zerstreuen unter alle Bolder, von einem End der Erden biß zum andern : und daseibst wirst du fremden Gottern dienen, die du nicht kennest, noch deine Batter, dem

Holy, und den Steinen.

65. Auch wirst du unter denselben Bolekern nicht ruhen, und werden deine Fußschlen keine Ru-he haben. Dann der DErrwird dir allda ein zaghafft Bert geben, und abnehmende Augen, und eis ne Seel, die von Traurigkeit vergehe:
66. Und dein Leben wird dir senn, als wann es

vor dir hinge. Nacht und Tag wirst du dich forchten, und wirft deinem Leben nicht vertrauen.

67. Des Morgens wirst du sagen: Wer gibt mir den Abend? Und des Abends: Wer gibt mir den Morgen? Für Forcht deines Bergen, damit du wirft erschrecket werden; und um der Dinge willen, die du mit deinen Augen wirst sehen.

68. Der Herr wird dich mit Schiffen wieder-um in Egypten führen, durch den Weg, davon Er dir gesagt hatte, daß du ihn nicht mehr sehen wur-Daselbst wirst du deinen Feinden zu Knechten und Mägden verkaufft werden, und wird niemand seyn, der dich kauffe.

# Das XXIX. Capitel.

Mofes fahrt immer fort, theils mit Berheiffen, theils mit Trauen, ju haltung ber Gebort Gottes anzutreiben.

iß sennd die Wort des Bunds, den der HErr Mosi befohlen hat, mit den Kindern Israel im Land Moad aufzurichten: neben dem Bund, den Er in Boreb mit ihnen gemacht hat.

2. Und Moses rieff dem gangen Israel, und sprach zu ihnen: Ihr habt alles gesehen, was der HErr für euch in Egypten Land dem Pharao, und ällen feinen Anechten, und seinem gangen Land gethan hat,

than hat, Erob. 19. v. 4.
3. Die groffe Versuchung, die deine Augen gessehen haben, die Zeichen, und überaus groffe Wun-

derthaten,

So hat euch der DErr fein verständig Bert, noch sehende Augen, noch Ohren gegeben, die hören

können, bis auf den heutigen Tag.
5. Er hat euch viertig Jahr durch die Bufte geführet: Eure Kleider sennd nicht zerschlissen, die

Schuh an euern Füffen sennd nicht veraltet, noch vertretten.

Deut. 8. v. 2. 6. Ihr habt kein Brod gessen, noch Wein und starckes Getranek getrunden: auf daß ihr wustet, daß Ich der HErr euer GOtt bin.

7. Und ihr send zu diesem Ort kommen: und Se-hon der König zu Besebon, und Og der König zu Basan zogen aus, und kamen uns entgegen zu streis Und wir haben sie geschlagen, Deut. 3. v. I.

8. Wir haben auch ihr Land eingenommen, und und daffelbig dem Ruben, und Gad, und dem hal-ben Stamm Manaffe zu besitzen eingegeben.

9. So haltet nun die Wort dieses Bunds, und erfüllet sie: damit ihr alles verstehet, was ihr thut.

10. Ihr fiehet heut alle vor dem BErrn euerm Bott, eure Fürsten, und Stamm, und die Aelteste,

und Lehrer, das gante Vold Ifrael, 11. Euere Kinder und Weiber, und der Fremd-ling, der ben dir im Läger wohnet, ausgenommen die Holphauer, und die das Wasser zusammen tra-

12. Auf daß du in dem Bund des DEren deines Gottes hinuber ziehest, und in dem End, den heutis ges Tags der DErr dein GOtt mit dir aufgerichtet:

13. Damit Er dich Ihm zum Vold erwecke, und Er dein Gott sen, wie Er dir gesagt hat, und wie ER deinen Battern Abraham, Isaac, und Jacob geschworen hat.

14. Ich richte aber diesen Bund auf, und be-

stattige diesen End nicht für euch allein,

15. Sondern auch für alle gegenwärtige und ab. wesende.

16. Dann ihr wiffet, wie wir in Egypten . Land gewohnet haben, und wie wir mitten durch die Bol. der gezogen sennd, und mitten im durchziehen 17. Habt ihr ihre Greuel und ihren Unflat, das

ist, ihre Abgotter gesehen, Bolt und Stein, Gilber und Gold, die sie ehreten.

18. Damit nicht etwarm ein Mann unter euch sen, oder ein Weib, ein Geschlecht, oder ein Stamm, dessen Hert heutiges Tags vom HErrn unserm Gott abgewendet sen ; daß er hingehe, und diene den Gottern dieser Bolder: und eine Wurgel unter

euchsen, die Gallund Bitterkeit hervor bringe.
19. Und wann er die Worte dieses Ends horen wird, daß er alsdann sich selbst in seinem Bergen segne, und spreche: Friedewird mit mir senn, und ich will in der Bosheit meines Bergen daher geben: damit die Trunckene den Durstigen mit sich ziehe,

20. Das wird ihm der HErr nicht verzeihen: fondern aledann wird fein Grimm und Enfer aller. meistens wider denselbigen Menschen anbrennen, und alle die Fluch werden auf ihm bleiben, welche in diesem Buch geschrieben sennd: und der DENR wird seinen Namen unter dem himmel austilgen,

21. Und ihn vertilgen zum Untergang aus als len Geschlechten Ifrael, nach den Flüchen, welche in dem Buch dieses Gesetzes und Bunds begriffen werden.

22. Und das folgende Geschlecht, und die Rinder, welche hernach geboren werden, auch die Frems de, so von ferne kommen, werden sagen, wann ste die Plagen des Lands sehen, und die Krancheiten, damit der HErr dasselbig straffet,

23. Daß

23. Daß Er es mit Schwefel und Bis des Sal-Bes verbrandt hat, dergestalt, daß es nicht länger befäet wird, noch etwas grunes daraus wächst, nach dem Bensviel, wie Sodoma und Gomorrha, Adas ma und Seboim untergangen sennd, die der BErr in seinem Zorn und Grimm umgekehret hat.

24. So werden alle Volder sagen: Warum hat der Herr diesem Land also gethan? Was ist das

für ein unermessener Born seines Grimmens?
1. Res. 9. v. 8 Jer. 22. v. 8.
25. Und sie werden antworten: Darum daß sie den Bund des Berrn verlaffen haben, den Er mit ihren Battern aufgerichtet hat, da Er sie aus Egyptenland führete:

26. Und haben fremden Gottern gedienet, und fie angebettet, die sie nicht kanten, und ihnen auch

nicht zugeeignet waren:

27. Derwegen ift der Jorn des BErrn wider dieses Land ergrimmet, daß Er alle die Fluch über Re führete,welche in diesem Buch geschrieben sennd:

28. Und Er hat sie im Zorn und im Grimm, und in sehr grosser Ungnad, aus ihrem Land verstossen, und hat se in ein fremdes Land geworffen, wie heu-

tiges Tags bewiesen ist.

Die verborgene Ding ben dem BErrn unferm Gott sennd uns, und unfern Kindern offen. bar bif in Ewigfeit, damit wir alle die Wort dieses Gesetzes halten.

## Das XXX. Capitel.

- I. Mofes verheift bem Bold, daß Gott fie werbe aus ber Gefang. nuß ihrer Feinde erlofen , fo offt fie fich zu den Gebotten GOb tes wieder betehren werden, 1.
- II. Lehret , bag bas Gebott Gottes ihnen an ber Sand fen, 11.
- III. Salt ihm fur , bas Leben und ben Tobt : bas Gute und bas . Bose, 15.
- IV. Ruffe hierben ju Zeugen an himmel und Erden, 19.

233 ann nun alle diese Worte über dich kommen werden, es sen Segen, oder Fluch, den ich vor deine Augen gestellet hab: und du wirst unter allen Boldern, dahin dich Gott dein Herr zerstreuet hat, mit Reu deines Herzens be-

2. Und wirstwiederum zu ihm fehren, und gehorden seinem Befehl, wie ich dir heutiges Tags gebiete, samt deinen Rindern, von deinem gangen

Bergen, und von deiner gangen Seel:

3. So wird der DErr dein GOtt deine Gefang. nuk wiederum wenden, und wird sich deiner erbarmen, und dich wiederum versammlen, aus allen Boldern, unter welche er dich zuvor zerftreuet hat.

4. ABann du schon big zum auffersten End des Himmels hinaus zerstreuet warest, so wird dich doch der Herr dein GDEE von dannen wiederum

. Und wird dich annehmen, und dich führen in das Land hinein, das deine Batter im Besitz ge-habt haben, und du wirst es einnehmen: und er wird dich segnen, wird deine Zahl grösser machen,

als deiner Batter Zahl gewesen ist.

6. Der HErr dein GOtt wird dein Hers beschneiden, und das Hert deines Samens; damit du den DErrn deinen GOtt lieb habest, von deinem gangen Bergen, und von deiner gangen Seel, auf daß du leben mogest.

7. Aber alle diese Fluch wirder auf deine Feinde wenden, und auf die, die dich hassen und verfolgen.

8. Du aber solst wiederkehren, und hören die Stimm des DErrn deines GOttes : und alle Ge

bott halten, die ich dir heut befehle:

9. Go wird dir der BErr dein GOET Uber-fluß geben in allen Werden deiner Banden, in der Frucht deines Leibes, und in der Frucht deines Biehs, in der reichen Frucht deines Lands, und in Uberfluß aller Dingen. Dann der Herrwird wiederfehren, daß er fich in allem Guten über dich erfrene, wie er fich über deine Batter erfreuet hat:

10. Bann du nur die Stimm des hErrn dets nes GOttes wirst heren, und bewahren seine Gebott und Ceremonien, welche in diesem Gesetz beschrieben sennd: und zu dem BErrn deinem GOtt wiederkehrest aus deinem ganken Herken, und aus

deiner ganßen Geel.

II. 11. Dis Gebottaber, das ich dir heut befehle, ist nicht über dich. noch meit hingeist nicht über dich, noch weit hinge-

sett.

12. Es ist auch nicht im Himmel gelegen, daß du sagen mögest: Wer ist unter und, der hinauffahren kan gen Himmel, damit er dasselbig zu uns bringe,

daß wir es hören, und mit dem Werd erfüllen?
Nom. 10. v.6.
13. Es ist auch nicht über Meer gelegen: daß du furmenden mögteft, und fagen : Wer ift unter uns, der über Meer fahren konne, und dasselbig biß zu uns bringe: daß wir es hören mögen und thun, was gebotten ist?

14. Sondern das Wort ist gar nahe ben dir, in deinem Mund, und in deinem Bergen, daß du es

tbust.

111.-15. Bedenck, daß ich dir heut vor deine Au-gen gelegt hab das Leben, und das Gut, und dagegen den Lodt, und das Boß:

16. Auf daß du den BErrn deinen Gott liebeft, und wandelft in seinen Wegen, und haltest seine Gebott und seine Geremovien und Recht: und daß du lebest, und er dich vermehre, und dich segne in dem Land, zu welchem du hinein ziehen wirst, dasselbig zu besißen.

17. Wann aber dein Bert wird abgewendet werden, und du nicht wirst hören, sondern dich durch Irrthum lassen betriegen, das du fremde Gotter anbettest, und ihnen dienest:

18. So sag ich dir heutiges Tags zuvor, daß du umkommen wirst, und eine geringe Zeit in dem Land wohnen, in welches du über den Jordan hinein ziehen wirst, dasselbig zu besitzen.

IV. 19. Sch ruffe diesen Tag Himmel und Erden Ju Zeugen an, daßich euch hab Leben und Todt, Segen und Fluch vorgelegt. Darum so erwehle das Leben, auf daß du samt deinem Sa-

men leben mögest:

20. Daß du auch den HErrn deinen GOtt liebest, und gehorchest seiner Stimm, und hangest ihm an, (dann er ift dein Leben, und die Läng deiner Tage) auf daß du wohnest in dem Land, das der BErr deinen Battern, Abraham, Isaac, und Jacob, ih. nen zu geben geschworen hat.

# Das XXXI. Capitel.

I. Mofes ermahnet Josue und das Volck ins gelobte Land juges hen, 1. II. Schreibt

- II. Echreib: bas Deuteronomium, welches man alle fieben Jahr ber Rachlaffung bem Bolck foll vorlefen, 9.
- III. Gott ftellet Josue an die Statt Mosis, 13.
- 1V. Befchlt, daß man bas lieb, so im folgenden Capitel begriffen, schreibe, und bas Bold lehre, 19.
- V. Will auch, bag man das Deuteronomium in der Arch des Bunds bemahre, 26.

I. SIlso gieng Moses bin, und redete alle diese Wort zum gangen Ifrael,

2. Und er sprach zu ihnen: Ich bin heut hundert und zwankig Jahr alt, kan nicht mehr aus und eingehen, insonderheit, dieweil auch der Berr zu mir gesagt hat: Du solft über diesen Fordan nicht ziehen.

n nicht ziehen. Rum. 27. v. 13. Deut. 3. v. 27. 3. So wird nun der Herr dein GOtt vor dir her hinuber ziehen : Er selbst wird vor deinem Aln. gesicht alle diese Bolder vertilgen, und du wirst sie besitzen: und dieser Josue wird vor dir hinüber zie hen, wie der BErr geredet hat.

4. Und der DErrwird ihnen thun, wie er dem Schon, und Og, den Königen der Amorrhiter, und ihrem Land gethan hat, und wird sie vertilgen.

Rum. 21. v. 24 5. Wann er euch nun auch diese übergeben bat, so sollet ihr ihnen gleich also thun, wie ich euch befohlen hab.

hlen hab. Deut. 7. v. z.
6. Thut mannlich, und send gestärkt: förchtet ench nicht, und werdet nicht zaghafft vor ihrem Ungesicht: dann der Berr dein Gott selbst ist dein Fuhrer, und wird dich nicht von sich lassen, noch

7. Und Mosesrieff dem Josue, und sprach zu ihm vor dem ganken Ifrael: Sen beherkt und starcknik-thig: dann du wirst dis Volck in das Land führen, das der HENN ihren Vättern zu geben geschwo-ren hat, und du wirst dasselbig durch das Loof aus-

eilen, Jos. 1. v. 6. 3. Reg. 2. v. 2. 8. Und der DErr, der ener Fuhrer ist, wird mit dir senn: Er wird dich nicht von sich lassen, noch verlassen: Forchte dich nicht, und sen nicht zaghafft.

11. 9. Und Moses schrieb dieses Gesetz, und gab es den Priestern, den Sohnen Levi, welche die Arch des Bunds des DErrn trugen, und allen Aeltesten in Israel.

10. Und er befahl ihnen, und sprach: Uber steben Jahr, im Jahr der Erlaffung, auf das Fest der

11. Wann sie alle zusammen kommen aus Ifrael, daß sie vor dem Angesicht des BErrn deines GOt. tes an dem Ort erscheinen, das der HErr erwehlen wird, solft du die Wort dieses Gesetzes vor dem gangen Girael lefen, daß fie es anhoren,

12. Nemlich wann das gante Volck versammlet ift, so wohl Manner als Weiber, und Kinder, und Die Einkommling, welche innerhalb deinen Thoren fennd : daß fie es horen und lernen, auch den Berrn euern Gott forchten, und alle Worte Dieses Gese-Bes halten, und erfüllen.

III. 13. Daß es auch ihre Kinder, welche jetzt un-wissend seynd, horen konnen, und den BErrnihren Gott forditen alle die Tag, die fie leben werden in dem Land, zu welchem ihr jest über den Jordan hinein ziehet, daffelbig zu besigen.

14. Und der Herr sprach zu Mose: Siehe, die Zag deines Absterbens sennd nah herben fommen:

ruffe Josue, und stehet in dem Tabernackel des Zeugnuß, daß ich ihm Befehl gebe. Also giengen Moses und Josue hin, und stunden in dem Tabernackel des Zeugnuß:

15. Aber der Herr erschiene allda in einer Wolcken. Säul, welche im Eingang des Tabernackels

stunde:

16. Und der Herr sprach zu Mose: Siehe, du wirst schlaffen mit deinen Battern, und dis Bold wird aufstehen, und fremden Gottern nachhuren in dem Land, da es hinein ziehet, dasselbig zu bewohnen: alldawirds mich verlassen, und wird den Bund auflosen, den ich mit ihm gemacht hab.

17. So wird mein Zornan demselben Tag wie der fie ergrimmen: und ich will das Bold verlaffen, und mein Angesicht vor ihm verbergen, und es joll gefressen werden : alle Ubel und Trubsalen sollen es treffen, also, daß es sagen wird an dem Tag: Furwahr, dieweil Gott nicht mit mir ift, so haben mich diese Ubel getroffen.

18. 3ch aber will mein Angesicht verbergen, und an demselbigen Tag bededen von wegen alles Ubels, das dieses Volck gethan hat, dieweil es fremden

Bottern ist nachgangen.

IV. 19. Darum so schreibet euch nun dieses Lied, und lehret dasselbig die Rinder Israel: daß sie es auswendig wissen, und mit dem Mund fingen, und foll nur diefes Lied zum Zeug.

nuß senn, unter den Kindern Israel. 20. Dann Ich will sie in das Land führen, da-von ich ihren Battern geschworen hab, das von Milch und Honig fliesset. Und wann sie nun werden geffen haben, auch fatt und fett sennd worden, fo werden fie fich zu fremden Gottern wenden, und und denselbigen dienen: und sie werden mich las stern, und meinen Bund vernichtigen.

21. Wann alsdann viel Unglucks und Trubsal fie wird betroffen haben, so soll ihnen zum Zeugnuß dieses Lied antworten, das keine Bergeffen-heit aus dem Mund ihres Samens soll ausloschen. Dann Ich weiß des Bold's Gedanden, was es heut thun wird, eh dann Ich es in das Land führe, das Ach ihm verheissen hab.

22. Allso schriebe Moses das Lied, und lehrete

es die Kinder Israel.

23. Und der HErr befahl Josue, dem Sohn Nun, und sprach: Sen beherst, und wohlge-muth: dann du solst die Kinder Israel in das Land führen, das ich verheissen hab, und Ich will ben dir senn.

24. Nachdem nun Moses die Wort Dieses Gesetzes in ein Buch geschrieben, und daffelbig vol-

lendet hatte:

25. Befahl er den Leviten, welche die Arch des Bunds des HErrn trugen, und sprach:

v. 26. Nehmet dieses Buch, und leget es zur Geiten, in die Arch des Bunds des HErrn euers Gottes: daß es daselbst zum Zeuge nuß wider dich sen.

27. Dann ich kenne deine Widersvenstigfeit und deine überaus groffe Bartnackigkeit. Indem ich noch lebe, und mit euch umgehe, habt ihr alles zeit zandisch gehandelt wider den Berrn : wie viel mehr wann ich werde gestorben seyn?

28. Vir.

28. Bersammlet zu mir alle Aelteste in euern Geschlechten, samt den Lehrern, so will ich diese Worte reden in ihrem Unhören, und himmel und

Erden wider sie anruffen.

29. Dann ich weiß, daß ihr nach meinem Todt boßhaffeig handeln werdet, und bald abweichen von dem Weg, den ich euch befohlen hab: und es wird euch Ungluck begegnen in den letten Zeiten, wann ihr werdet Boses gethan haben, vor dem Angesicht des HErrn, daß ihr Ihnreißet, durch die Werdeus rer Händen.

30. Alfo, redete Mofes die Wort diefes Gefangs, daßes die gange Gemein Ifrael anhorete, und fuh-

rete sie aus big zum End.

## Das XXXII. Capitel.

Der lette Gefang Mofis, fo er aus Geheiß GOttes ben Rinbern Mrael hinterlaffen.

oret ihr Himmel, was ich rede, die Erd höre die Okort maines Munda

die Wort meines Munds.

2. Meine Lehr trieffe zusammen, wie der Regen, meine Red fliesse wie der Thau, wie der Regen auf das Kraut, und wie Tropffen auf das Gras fallen.

3. Dann ich will den Namen des hErrn anruf.

fen: gebet die Berrlichkeit unserm Gott.

4. Bollfommen sennd die Werd Gottes, und alle seine Weg sennd gerechte Urtheil : BOtt ift getreu, und ohn alle Boßheit, gerecht und aufrichtig.

5. Sie haben Ihm gefundiget, und feine Rinder sennd nicht in der Unflätigkeit: das bose und ver-

kehrte Geschlecht.

6. Vergiltest du dis dem Herrn, du thöricht und unwizig Vold? Ist er nicht dein Vatter, der dich zum Zesig eingenommen, und gemacht, und erschaffen hat?

7. Erinnere dich der alten Tagen, gedende an ein Geschlecht nach dem andern: frage deinen Vatter, der wird dirs verkündigen; und deine Vorfahren

werden dirs sagen.

8. Da der Allerhöchste die Bolder austheilete: da er die Kinder Adams von einander sonderte, setz te er die Grangen der Bolder nach der Zahl der Kinder Israel.
9. Aber des HErrn Theil ist sein Vold: Jacob

ist die Schnur seiner Erbschafft.

10. Er funde ihn in einem wüsten Land, am Ort, da Schrecken war, und eine groffe wilde Einod: Er führete ihn herum, und lehrete ihn: und bewahrete ihn, wie seinen Aug-Apffel.

11. Wie ein Adler seine Jungen anreißet zu fliegen, und flieget hin und her über sie: also strecket er feine Klugel aus, nahm ihn auf, und trug ihn auf sei-

nen Achseln.

12. Der HErr allein war sein Führer: und war

kein fremder GOtt ben ihm.

- 13. Er sette ihn auf ein hohed Land, daß er die Früchte der Aecker essen solte, daß er Honig saugen solte aus dem Felsen, und aus einem sehr harten
- 14. Butter von den Ruhen, und Milch von Schafen, sammt dem Fett von den Lammern, und von den Widdern der Kinder Bafan: auch die Bod mit dem Kern der Weißen, und daß er das allerlauterste Trauben Blut trinden solte.

15. Der Geliebte ift fett worden, und hat zuruck geschlagen: er ist dick, und fett worden, und hat sich aufgethan, Gott feinen Schopffer hat er verlaffen, und ist von GOtt seinem Henland abgewichen

16. Sie haben Ihn gereißet mit fremden Gottern, und haben Ihn zum Zorn beweget mit ih.

ren Greueln.

17. Sie haben den Teuffeln geopffert, und nicht GOtt, den Gottern, die sie nicht kanten : die neu und frisch ankommen sennd, denen ihre Batter nicht gedienet haben.

18. Duhast GOtt vergessen, der dich gezeuget hat, und bist des DEren deines Schopffers vergeffen.

19. Der DErr hats gesehen, und ist zum Zorn beweget worden: weil ihn seine Sohn und Toch. ter gereißet haben.

20. Und er sprach: Ich will mein Angesicht für ihnen verbergen, und ihr End anschauen: dann es ist ein verkehrtes Geschlecht, und sennd untreue

Rinder.

21. Sie haben mich gereitet, mit dem der nicht GOttwar, und haben mich erzörnet, mit ihren Eis telkeiten: so will ich sie auch reißen in dem das kein Bold ift, und mit einem thorichten Bold will ich sie erzörnen. Jer. 15. v. 14. Rom 10. v. 15

22. Es ift ein Feuer angangen in meinem Grimm, und wird brennen bif zu der untersten Soll: es wird die Erd mit ihrem Gewachs verzehren, und die Grunde der Berg verbrennen.

23. Ich will Ungluck über sie hauffen, und meine

Pfeil will Ichalle an ihnen verschieffen.

24. Sie sollen von Hunger vergehen, und die Bogel sollen sie fressen mit dem allerbittersten Gebiß: Id) will die Bahn der Thieren unter sie schiden, mit dem würen der friechenden Thieren auf Erden, und der Schlangen.

25. Bon auffen soll fie das Schwerd verwuften, und inwendig der Schrecken, die Jungling zugleich mit den Jungfrauen, die Saugling mit den alten

Leuten.

26. Ich hab gesagt: Wo sennd sie? Ich will machen, daß ihr Gedachtnuß unter den Menschen aufhören soll.

27. Aber um des Borns willen der Feinden hab ichs verzogen: damit vielleicht ihre Widerwärtige nicht hoffartig würden, und sagten: Unsere hohe Hand, und nicht der HErr, hat die alles gethan.

28. Es ist ein Volck ohn Rath, und ohn Vor-

sichtigkeit.

29. Wolte GOtt, daßsie weißwaren, und verstundens, und vorseheten, was zum letzten senn wird. Jer. 9. v. 12.

30. Wie geschichts, daß einer tausend verfolget, und zween zehentausend verjagen? Geschichts nicht darum, weil sie ihr GOTT verkaufft hat, und der HErr sie hat beschlossen?

31. Dann unser Gott ist nicht, wie ihre Gotter: und darüber seinnd unsere Feinde selbst Richter.

32. Ihr Weinberg ist vom Weinberg zu Godo. ma, und von den Vorstädten zu Gomorrha: Wein- Traub ist wie Gall, ihre Trauben sennd die allerbitterste.

33. Ihr Wein ist Orachen Gall, und Natterns Gifft, das nicht zu heilen ist.

34. Sennd diese Ding ben mir nicht verbore gen, und versteglet in meinen Schäßen?

35. Mein

35. Mein ift die Rach, ich wills auch vergelten zu seiner Zeit, daß ihr Fuß soll wanden : der Tag des Verderbens ist nah herben: und die Zeit eilet

rzu. Eccli.28. v.1. Nom. 12. v. 19. Hebr. 10. v. 36. 36. Der Herr wird sein Vold richten, und wird sich über seine Knechte erbarmen: Er wird sehen, daß die Band frafftloß worden ist, daß auch die Berschlossene abgenommen haben, und daß die übrige verzehret sennd. orige verzehret sennd. 2. Mach. 7. v. 6. 37. Und erwird sagen: Wo sennd ihre Gotter,

darauf sie ihr Vertrauen gesetzt hatten?

38. Sie assen das Fett von ihren Opffern, und trunden den Wein ihres Trand Opffers: lasset sie aufstehen, und euch helssen, und euch beschirmen in der Noth.

39. So sehet nun, daß ichs allein bin, und daß ohn mich kein anderer GOtt ist: Ich will todten, und lebendig machen : 3ch will schlagen, und wiederum heilen; und ist keiner, der aus meiner Hand erretten könne.
1. Neg. 2. v. 6. Lob. 13. v. 2 Sap. 16. v. 13. Job. 10. v. 7.
Sap. 16. v. 15.
40. Ich will meine Hand gen Himmel aufheben,

und sagen: Ich lebe in Ewigkeit.
41. Wann ich mein Schwerdt wegen werde wie den Blit, und wann meine hand das Gericht ergreiffen wird: so will ich an meinen Feinden Rach üben, und will denen wiederum vergels ten, die mich hassen.

42. Ich will meine Pfeile mit Blut truncken machen, und mein Schwerdt soll Fleisch fressen, von dem Blut der Erschlagenen, und von der Gefangnuß des entblosten Saupte der Feinden.

43. Ihr Benden lobet sein Vold, dann er wird das Blut keiner Knechten rachen: und ihren Feinden Rach wieder vergelten, und wird dem Land seines Voicks gnadig senn.

2. Mach. 7. v.s.

44. Und Moses kam, und redete alte Wort dies sessangs in den Ohren des Volcks, er, und Jos

sue, der Sohn Nun.

45. Da er nun alle diese Rede vollendet, und zum gangen Mael ausgeredet hatte,

46. Sprach er zu ihnen. Nehmet zu Berten alle die Wort, die ich euch heut bezeuge : damit ihr ste euern Kindern befehlet baß sie dieselbige bemahren, und thun, und alles erfüllen, was von diesem Gesetz geschrieben ist:

47. Dann fie fennd euch nicht vergeblich gebotten, sondern daß ihr samt und sonders daximi sollt leben: und wann ihr foldes thut, daß ihr alsdann lange Zeit bleibet in dem Land, zu welchem ihr, nachdem ihr über den Jordan gezogen, hinein kom.

met, dasselbig zu besißen.
48. An demselbigen Tag redete der HErr mit

Mose, und sprach:

49. Behe hinauf auf diesen Berg Abarim, das ist, der Ubergang, auf den Berg Nebo, der im Land Moab ist gegen Jericho über: und beschaue das Land Chanaan, das ich den Kindern Ifrael geben will einzunchmen, und fterbe auf dem Berg.

50. Wann du denselvigen hinauf gangen vist, folst du zu deinem Bold versammlet werden, wie dein Bruder Aaron auf dem Berg Hor gestorben

ist, und zu seinen Boldern gelegt worden: Rum. 20. v. 26. † 27. v. 13.

51. Parum daß ihr mitten unter den Rindern Israel, ben dem Wasser des Widerspruchs zu Cades, in der Wuste Sin, wider mich gefündiget habt: und habt mich nicht geheiligt unter den Rindern Israel.

dern Frael.

52. Du wirst gegen über das Land sehen, und nicht hinein kommen, das Ich den Rindern

Israel geben werde.

#### Das XXXIII. Capitel.

Moses segnet das Volck vor seinem letten End, und weiffaget, was ihm kunfftig solle wiederfahren.

iß ist der Segen, damit Moses, der Mann Gottes, die Kinder Israel vor seinem Todt gesegnet hat.

2. Und er fprach: Der hErrift von Sinai fom, men, und ist uns aufgangen von Seir: Er ist erschienen vom Berg Pharan, und mit Ihm viel tau-In seiner rechten Hand war ein send Heilige. teurig Gesets.

3. Er hat die Bolder geliebet, alle Heilige sennd in seiner Sand : und die sich zu seinen Füssen nahen,

die werden von seiner Lehr empfangen.

4. Moses hat uns das Geset befohlen, eine Erbschafft der Gemeine Jacobs.
5. Ben dem Aufrichtigsten wird er König senn, wann die Fürsten des Volcks mit den Geschlechten Israel versammlet seynd.

6. Ruben lebe, und sterbe nicht, und sen gering

an der Zahl.

7. Diß ist der Segen Juda: HErr erhöre die Stimm Juda, und führe ihn zu seinem Bold hinein: seine Sand werden für ihn ftreiten, und Er wird sein Belffer senn wider seine Feind.

8. Er sagte auch zu Levi: Deine Bollfommen, heit, und deine Lehr ist ben deinem heiligen Mann, den du in der Versuchung bewähret hast, und geurstheilet am Waster des Widerspruchs.

9. Der zu seinem Vatter, und zu seiner Mutter gesagt hat : Ich kenne euch nicht; und zu seinen Brüdern: Ich weiß nichts von euch: sie haben auch ihre Kinder nicht gekannt. Diese haben dein Wort bewahret, und deinen Bund gehalten,

10. Deine Recht, D Jacob, und deine Geset, D Israel: sie werden Rauchwerck auslegen in deis nem Grimm, und Brand Dpffer auf deinem

11. Segne seine Stard, O BErr, und nimm an die Werd seiner Sanden. Schlage seine Feind auf den Rucken: und die ihn haffen, die sollen nicht aufitehen.

12. Und zu Benjamin, sprach er: Der allerlieb. ste des DErrn wird getröst in ihm wohnen: allda wird er den gangen Tag bleiben, wie in einer Schlaff Rammer, und wird zwischen seinen Schul-

tern ruhen.

13. Und zu Joseph sprach er: Sein Land ist von dem Segen des DERNN, von dem Obst des Himmels, von dem Thau, und von dem Abgrund, der darunten liegt.

14. Von den Baum Früchten der Sonnen und des Monds.

15. Bonder Spitzen der alten Bergen, und von

den Baum Früchten der ewigen Bubel :

16. Auch von den Früchten der Erden und ihrer Külle. Der Segen dessenigen, der im Busch ersichien, komm auf das Haupt Joseph, und auf den Scheitel des Nazareers unter seinen Brüdern.
Erod. 3. v. 2.

17. Sti.

17. Seine Schonheit ist wie eines erstgebornen Stiers, und seine Hörner sennd wie die Hörner eines Einhorns: mit denselben wird er die Bolder stossen big an das End ber Erden. Diß ist die Menge Ephraim: und diß sennd die tausenden Manasse.

18. Und zu Zabulon sprach er: Erfreue dich Zabulon in deinem Auszug, und Issachar in dei-

nen Hutten.

19. Sie werden die Volker zu dem Berg beruffen: daselbst werden sie Opffer der Gerechtig-Sie werden die Uberschwemmung des Meers, und die verborgene Schatz des Sands wie Milch saugen.

20. Und ju Gad fpracher : Gefegnet fen Gad in der Breite: er hat geruhet wie ein Low, und hat den Arm, und den Haupt. Scheitel genommen.
21. Und er hat sein Fürstenthum gesehen, das in

seinem Theil der Lehrer ift hingelegt: der mit den Fürsten des Volcks war, und that die Gerechtigkeit des HErrn, und sein Gericht mit Ifrael.

22. Und zu Dan sprach er: Dan ist ein junger

Low, er wird reichlich von Bafan flieffen.

23. Und zu Nephtali sprach er: Nephtali wird Uberfluß haben, und wird voll senn des Segens des HErrn: er wird das Meer und den Mittaa besitzen.

24. Und zu Aser sprach er: Gesegnet sen Aser mit Kindern, er gefalle feinen Brudern wohl, und tuncke seine Fusse in Del.

25. Eisen und Ert sollen seine Schuch senn. Dein Alter foll senn, wie die Zag deiner Jugend.

26. Es ist kein anderer GOtt, als der GOtt des Aufrichtigsten: der zum Hinnnel hinauf fähret, der sen dein Helffer. Durch seine Großmachtig. feit lauffen die Wolcken hin und her,

27. Seine Wohnung ist droben, und hierunten sennd die ewige Urm : Er wird den Feind von deis nem Angesicht austreiben, und sagen: Gen vertil-

get.

28. Ifrael wird getröft und allein wohnen. Das Aug Jacobs wird in dem Land senn, da Korn und Wein ist , und da die Himmel von Thau tunckel seyn werden.

29. Selig bist du Israel: wer ist dir gleich, o du Bold, dem vom Herrn Benl wiederfahret? Er ist der Schild deiner Hulff, und das Schwerd deiner Berrlichkeit: deine Feinde werden dich verlaug. nen, und du wirst auf ihre Half tretten.

Das XXXIV. Capitel. Mofes fleigt auf ben Berg Mebo, und beschauct von weitem bas gelobte Land, firbt bald barauf, und Josue kommt an feine Ctatt.



"Iso gieng Moses aus dem flachen Keld Moab auf den Berg Nebo, auf die Spit Phasga gegen Jericho über: und der HErr zeigete ihm das gange Land Galaad big gen Dan,

Deig. 3. v. 27. 2. Mach. 2. v 2. Und gang Nephtali, auch das Land Ephraim und Manasse, und das gante Land Juda bis zum aussersten Meer,

Und das Theil gegen Mittag, und das weite

Feld Jericho, der Palmen Stadt bis gen Segor.

4. Und der Herr sprach zu ihm: Dis ist das Land, darüber ich dem Abraham, Jsage und Jacob geschworen hab, und gesagt: Deinem Samen will ichs geben. Du hastes mit deinen Augen will ichs geben.

gesehen, und solft zu demselbigen nicht hinüber Gen. 12. v. 7. + 15. v. 18.

5. Und Moses, der Knecht des HErrn, farb alls da, im Land Moab, auf des HErrn Befehl:

6. Und er begrub ihn im Thal des Lands Moab gegen Phogor: und fein Mensch hat sein Grab gewust, biß auf den heutigen Tag.

7. Und Moses war hundert und zwanzig Jahr alt, da er ftarb : feine Augen fennd nicht verdundelt, und seine Zähn nicht beweget worden.

8. Und die Kinder Israel beweineten ihn in fladen Feld Moab drenkig Tage lang: und die Tage, in welchen sie Mosen beweineten, wurden vollendet.

9. Aber

9. Aber Josue, der Sohn Nun, ward mit dem Beist der Weißheit erfullet, dann Moses hatte seis me Hand auf ihn gelegt. Und die Kinder Jsrael waren ihm gehorsam, und thaten, wie der HErr Most befohlen hatte.

10. Und es ist kein Prophet mehr in Israel entstanden, wie Moses, den der DErr von An-gesicht zu Angesicht kennete,

II. In allen Beichen und Bunder Ehaten, die er durch ihn gesandt hat, daß er sie in Egypten-Land an dem Pharao, auch an allen seinen Knechten, und an seinem gangen Land thun solte,

12. Bie auch in der ganten starden Sand, samt den groffen Bunder Berden, die Moses vor dem gangen Israel gethan hat.

Ende des fünfften Buchs Mosis.

# <del>\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*</del>\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* Das Buch Josue.

#### Inhalt.

In diesem Buch werden beschrieben die siebenzehenjährige Geschicht, und grosse Munder. Thaten des tapsfern Helden Josue, wie er nemlich die Kinder Jsrael durch den Fluß Jordan in das gelobte Land Chanaan einges führt, die Chananiter überwunden, und zerstört, ihre Landschafft eingenommen, und unter die Jsraeliter zum

erblichen Besit hab ausgetheilet.
3ft alfo Josue nicht nur allein mit seinem Ramen (bann er auf Hebraisch Jehosua, auf Griechisch Jesus, basift, Depland Des DErrn, oder vom DErrn gefandt, wird genennet) fondern auch mit feinen herrlichen Thaten ein Bur-

Don dem Schrift: Steller dieses Buchs sepnd unterschiedliche Meynungen. Die glaubwürdigste ift, wie aus dem letten Capitel, v. 26. abzunehmen, daß es Josue selbst hab geschrieben, jedoch ausgenommen etliche Stellen, als Cap. 10. v. 13. vom Buch der Gerechten, in welchem Meldung geschicht vom David, Saul und Jonatha. Und Cap. 15. v. 16. von Ara, der Tochter Calebs, und Cap. 19. v. 47. von Eroberung der Stadt Lesem, so nach dem Todt Josue geschehen. Endlich Cap. 24. v. 29. diß zum End des Capitels vom Todt Josue. Welche Stell entweder vom Hohenpriester Eleazaro nach Meynung der Chalmudisten; oder, wie andere dafür halten, von Esdra sepnd berges schrieben marken bild Christi gewesen. sydnieben worden.

Das I. Capitel.

1. Jose von Sort befelcht und gestärett, ermahnt bas Wold, baß es sich gefast mache, auf den britten Lag über den Jordan zu

Beffehlt bem Gefchlecht Ruben, Gab, und bem halben Stamm Manaffe, daß fie gewaffnet vor ihren Brilbern hergehen, 12.

nd es begab fich, nachdem Moses, der Knecht des Herrn, gestorben war, daß der Herr mit Josue, dem Sohn Nun, dem Diener Mosis, redete, und sprach

2. Moses, mein Knecht, ist gestorben: Mache dich auf, und ziehe über diesen Fordan, du, und das ganze Bold mit dir, in das Land, das ich den Kindern Israel geben werde.

3ch will euch alle Derter übergeben, die eure Fußsolen betretten werden, wie ich zu Mose gesagt

Deut. II. v. g hab. Von der Buft und vom Liban an big an den 4. Won der Wuff und vom Bivan an die an den groffen Flus Guphraten, das gange Land der Dethiter, bis an das groffe Meer gegen Niedergang Der Sonnen soll eure Land Grangen senn.

Niemand wird euch können widerstehen alle Die Tage deines Lebens : wie ich mit Mose gewesen bin, also will ich auch mit dir seyn; Ich will

dich nicht von mir lassen, noch verlassen.

6. Sen beherst, und staramutig: dann du wirst diesem Vold das Land durch das Loos austheilen,

welches Ich ihren Battern zu geben geschworen hab. Deut. 31. v. 7. 23. 3. Reg. 2. v. 2 7. Derwegen sen behertt, und sehr starckmutig: damit du das gange Gefet haltest, und thust, das dir Moses, mein Knecht, befohlen hat : davon solst du nicht abweichen, weder zur Rechten, noch zur Linden, damit du verstehest, alles, was du thuft.

8. Du folft das Buch diefes Gefetes von denem Mund nicht abweichen laffen : sondern über daffel bige Zag und Macht betrachten, damit du alles halteft und thuft, was darinn geschrieben ift: alsdann wirst du deinen Begrichten, und wohl verftehen.

9. Siehe, ich befehle dir, sep wohl beherkt, und ftardmutig. Forchte dich nicht, und sen nicht zag-hafft; dann der DERN dein Gott ift ben dir in allem, wohin du gehen wirst.

10. Und Josue befahl den Fürsten des Bolds, und sprach : Gehet mitten durchs Lager, und ge-

bietet dem Bold, und saget : 11. Bereitet ench Speiß: dann nach drenen Ta-gen werdet ihrüber den Jordan gehen, und hinein ziehen, das Land zu besißen, das euch der DErr

euer GOtt geben wird. U. 12. Puch sprach er zu den Rubenitern, und Gaditern, und zu dem halben Stamm Manaste:

13. Sedendet andie Bort, die euch Moses, der Rnecht des BErrn, befohlen hat, da er fprach : Der HErr euer GOtt hat euch Ruh gegeben, und das gange Land :

14. Eure Beiber, und Kinder famt dem Bieh follen in dem Land bleiben, das euch Moses über dem Jordan eingegeben hat: ihr aber sollet vor euern Brüdern gewaffnet herziehen, alle die starck von Banden sennd, und sollet für sie streiten. Num. 32. 10.26.
15. Bis das der Derr euern Brüdern Ruhe gebe,

wie er sie dann euch gegeben hat, und sie auch das Land besigen, das ihnen der DErr euer Gott geben wird : und alsdann sollet ihr in das Land euers Erb. theils wiederkehren, und darinn wohnen, das euch Moses, der Diener des DErrn, jenseit des Jordans gegen Aufgang der Sonnen eingeraumet hat.

16. Und sie antworteten dem Josue, und spras den: Wir wollen alles thun, was du uns befohlen haft: und wo du uns hinsenden wirst, da wollen wir

17. Gleich wie wir Most in allen Dingen gehorsam gewesen sennd, also wollen wir dir auch gehorfam **Qa2** 

sam senn: der DErr dein GOtt sen nur mit dir, wie

er mit Wiose gewesen isk

18. Wer deinem Mund widerspricht, und nicht allen Worten gehorchet, die duihm gebietest, der soll Sen nur starckmuthig, und handle sterben. mannlidy.

Das II. Capitel.

I. Die in die Stadt Jericho geschtette Ausspäher werben von Ras

hab der Hur verborgen, 4.

II. Rachbem fie ihr versprochen, ihrem gangen Geschlecht zu versichnen, werben fie von ihr durch bas Fenster ihrer hauses mit einem Strick hinab gelassen, und fehren wiederum unvers lest in bas läger, 14.

Lerwegen schickte Josue, der Sohn Num von Setim, zween Manner in geheim aus auf Kundschafft, und sprach zu ihnen: Ziehet hin, und beschauet das Land, und die Stadt Jeris Sie zogen fort, und kamen in das Bauß eines gemeinen Beibs, so Rahab genant war, und

nuheten ben ihr. 5ebr. 11. v. 31. Jac. 2. v. 25.

2. Und es ward dem König zu Jericho angezeisget, und gesagt: Siehe es sennd Manner von den Kindern Israel ben der Nacht herein kommen, das

Land zu verkundschafften.

3. Und der Konig zu Jericho schickte zu der Ra-hab, und sprach: Führe die Manner heraus, welche du dir kommen, und in dein Saus eingezogen sennd: bann es sennd Kundschaffter, und sennd kommen das gange Land zu verkundschafften. I. 4. 1 Ind das Weib nahm die Manner und ver-

barg fie, und fprach : 3ch befenne, fie sennd zu mir kommen, aber ich hab nicht gewust, woher sie waren: Jos. 6. v. 17.

5. Da man nun das Thor schloß im finstern, aiengen sie auch zugleich hinaus, ich weiß aber nicht, wohin sie gangen sennd: jaget ihnen eilends nach, so werdetihr sie ergreiffen.

6. Aber sie ließ die Männer auf den Söller ih' res Sauses gehen , und bedeate sie mit Stoppeln

von Flachs, so daselbst waren.

7. Diejenige aber, welche ausgeschickt waren, folgeten ihnen nach auf dem Beg, der zum Furt des Jordans führet: und nachdem sie ausgegangen, ward alsbald das Thor geschlossen.

8. Und die verborgen lagen, waren noch nicht ngeschlaffen. Und siehe das Weib kam hinauf eingeschlaffen.

zu ihnen, und sprach:

9. Ich weiß, daß der HErr euch das Land ge-geben hat : dann euer Schreden hat uns überfallen, und allen Inwohnern des Lands ift das Bert

entsuncken.

10. Wir haben gehoret, daß der HErr das Wasser des rothen Meers zu eurem Eingang hat ausgetrucknet, da ihr aus Egypten kommen send: auch was ihr den benden Königen der Amorrhiter gethanhabt, welche jenseit des Jordans waren, nemlich den Sehon und Og, die ihr habt erwur-Erod. 14, v. 21. Num. 21. v. 24.

11. Und da wir solches gehoret, haben wir uns sehr geforchtet, und unser Derg ist Krafftlog worden, ja der Athemist in und nicht blieben zu euerm Einzug: dann der HErr euer GOtt, der ist GOtt im himmel droben, und hieunten auf Erden.

12. Darum fo schweret mir jest ben dem BErrn, daß gleich wie ich mit euch Barmherkigkeit gethan hab, the auch also that mit meines Batters Bauß : und mir ein wahres Zeichen gebet, Josue 6. v. 22.

13. Daß ihr meinen Batter und Mutter, meis ne Bruder und Schwester, und alles, was ihr ist, erhalten wollet, und unsere Seelen vom Todt erretten.

Und sie antworteten thr : Unsere Seel soll fur ench des Todts senn : wofern II. 14. du uns nicht wirst verrathen. Ind wann uns der HErr das Land geben wird, so wollen wir Barne hertigfeit und Warheit an dir thun.

15. Alfo ließ sie sie mit emem Geil hinab aus dem

Fenster: dann ihr Dauß hieng an der Stadtmauer.
16. Und sie sprach zu ihnen: Gehet hinauf auf das Gebirg, damit fie euch vielleicht nicht im wie derkehren begegnen: und verberget euch daselbst dren Tage lang, biffie wiederum kommen, darnach ziehet euer Straffen.

17. Und sie sprachen zu ihr: Wir wollen unschuldig senn dieses Ends halben, damit du uns

beschworen hast:

18. ABofern ben imserm Einzug dieses rothe Seil zum Zeichen senn wird, und du dasselbig an das Fenster binden wirst, dadurch du uns herad gelassen hast: wofern du auch deinen Vatter, und deine Mutter, auch deine Brüder: und alle deine Berwandten in dein Hauß wirst versammlen.

19. Wer alsdann aus der Thur deines Hauses heraus gehet, dessen Blut soll auf sein Haupt kontmen, und wir wollen unschuldig senn. Aber das Blut aller deren, welche mit dir im Saus senn werden, soll auf unser Haupt kommen, wo sie jomand wird anruhren.

20. Im Fall du uns auch wirst verrathen wot-len, und diese Red unter die Leute bringen, so wollen wir fren senn von diesem End, damit du uns hast

beschworen.

21. Und sie antwortete: Wie ihr geredet habt, also geschehe ed. Und sie ließ sie von sich, daß sie fort reiseten, und hendte das rothe Seil an das

22. Sie aber reiseten hin, und kamen auf das Gebirg, und blieben allda dren Tag lang, bis die wiederum zuruck gezogen waren, die sie verfolget hatten: dann die hatten sie auf allen Wegen gesucht,

und hatten sie nicht gefunden.

23. Da sie nun in die Stadt kommen waren, kehreten die Rundschaffter auch wieder, und giengen vom Berg hinunter: und zogen über den Jordan, und kamen zu Josue, dem Sohn Nun, und erzeh-leten ihm alles, was ihnen begegnet war, und sprachen:

24. Der HErr hat das gante Land in unsere Bande übergeben, und alle seine Inwohner sennd

mit Forcht zu Boden geschlagen.

# Das III. Capitel.

Die Ifraeliter gehen nach vorhergetragener Aich Gottes über ben Jorban, welcher durch ein Wunder. Werd vertrocknet, 14.

Ilo machte sich Josue auf ben der Nacht und ruckte fort mit dem Läger: und sie zogen aus von Setim, und kamen an den Jordan, er und alle Rinder Israel, und blieben daselbst drep Tag lang.

2. Und da dieselbe verlauffen waren, giengeti

Ausruffer mitten durchs Läger, 3. Und fiengen an zu ruffen: Wann ihr seben werdet die Arch des Bunds des HErrn euers GOT- tes, und daß die Prieffer aus dem Stamm Levi sie tragen, so sollet ihr euch aufmachen, und fol-

gen denen, welche vor euch herziehen:

4. Aber zwischen euch und der Archen soll in die zwen tausend Elen Raum senn: damit ihr weit sehen könnet, und den Weg erkennen, darauf ihr gehen sollet: dann ihr send zuvor durch denselben nicht gegangen: und hütet euch, daß ihr nicht zu der Arch nahet.

5. Und Josue sprach zu dem Bold: Heiliget euch : dann morgen wird der HErr wunderliche

Dinge unter euch thun.

6. Und er fprach zu den Priestern: Bebet die Arch des Bunds auf, und gehet vor dem Bold her. Die thaten, was befohlen war, huben sie auf, und giengen vor ihnen her.

7. Und der DErrsprach zu Josse: Beut will ich anfangen, dich vor dem gangen Israel zu erhöhen, damit sie wissen, das ich auch mit dir bin, wie ich mit

Mose bin gewelen.

8. Du aber gebiete den Priestern, welche die Arch des Bunds tragen, und sprich zu ihnen: Wann ihr in ein Theil des Wassers Jordans send hinem gangen, so stehet still darinn.

301. j. v. 5. 9. Und Josue sprach zu den Kindern Ifrael: Kommet herzu, und horet das Wort des HErrn

euers GOttes.

10. Und abermal: Daben, sprach er, sollet ihr erkennen, daß der DErr, der lebendige GOtt, mit. ten unter euch ift, und daß er vor euerm Angesicht Die Chananiter und Bethiter, Beviter, und Pheregiter , auch die Bergesiter , und Jebusiter , und Amorrhiter vertilgen wird

11. Siehe, die Arch des Bunds des BErrn al. ler Welt wird durch den Jordan vor euch hergehen.

21ct. 7. v. 45 12. Go bereitet nun zwolff Manner aus den Beschlechten Ifrael, aus einem jeglichen Geschlecht

13. Und wann die Priester, welche die Arch des Herrn des Gottes aller Welt tragen, ihre Fußkritt in das Basser des Jordans setzen, so wird das Basser, das unten ift, hinsliessen und abnehmen: was aber von oben kommt, das wird auf einem Hauffen stehen bleiben.

14. Also zoge das Bold aus seinen hutten, auf daß sie über den Jordan giengen: und die Priefter, welche die Arch des Bunds trugen, giengen

vor ihnen her.

15. Da sie nun jum Jordan fommen waren, und ihre Fusse in ein Theil des Wassers getundet hatten (der Jordan aber hatte das Ufer seines Lausse erfüllet zur Zeit der Ernd.)

16. Stunde das Wasser, das von oben herab

kam, an einem Ort still, und schwall auf, gleich wie ein Berg, daß mans fern sehen konte, von der Stadt Adom genant, big zu dem Ort Sarthan: was aber unten war, das lieff hinab in das Meer der Wuste (das man jetzt das todte Meer nennet)

biß es gank zerrunnen war. 17. Aber das Vold gieng hindurch gegen Jeri-cho: und die Priester, die die Arch des Bunds des Berrn trugen, ftunden umgurtet mitten im Jore ban auf der trudnen Erden, und alles Bold gieng

hindurch auf dem trudnen Grund.

## Das IV. Capitel.

I. 3molf Stein werben gur Gebachtnuß ber Nachkönlingen, aus bem Grund bes Jordans heraus getragen, und in Galgala gefest, s.

II. Andere swolff werben mitten in bem Grund bes Jordans babie Arch gestanden, aufgerichtet, 9.

achdem sie nun hindurch gangen waren, sprach der DErr zu Josue:
2. Erwehle zwolff Manner, aus einem

jeglichen Beschlecht einen 3. Und gebiet ihnen, daß fie mitten aus dem Brund des Jordans, da die Fusse der Priester gestanden sennd, zwolff der allerhartesten Steinen hinweg nehmen, welche ihr legen sollet an das Ort des Lagers, da ihr diese Macht die Zelt aufschlagen werdet.

4. Und Josie forderte zwolff Manner, die er aus den Kindern Israel erwehlet hatte, aus einem jeglichen Geschlecht einen, und sprach zu ihnen:

Gehet hin vor die Arch des DErrn euers Gottes, mitten in den Jordan, und traget auf euern Achseln von dannen ein jeglicher

einen Stein, nach der Zahl der Kinder Ifrael, 6. Daß es zum Zeichen sen unter euch : und wann euch eure Kinder morgen fragen werden, und sa-gen: Was bedeuten diese Stein?

7. So sollet ihr ihnen antworten: Das Waß ser des Jordans gieng hinweg vor der Archen des Bunds des DErrn, als dieselbige hindurch gieng: darum fennd diefe Stein gefett den Rindern Ifrael

zu einem ewigen Bedendzeichen.

8. Also thaten die Kinder Ifrael, wie ihnen Josue befohlen hatte, und trugen zwölff Stein mitz ten aus dem Grund des Jordans, wie ihm der Herr befohlen hatte, nach der Zahl der Kinder Israel, bis an das Ort, da sie ihr Läger schlugen, und festen fie dafelbit auf.

II. 9. Juch seste Josue zwolff andere Stein mitzten in den Grund des Jordans, da die Priester gestanden sennd, welche die Arch des Bunds trugen, und die sennd allda bis auf den heu

10. Aber die Priester, welche die Arch trugen, frunden mitten in dem Jordan, bis alles vollendet war, was der Derr Josue dem Bold zu vermelden befohlen, und Moses ihm gesagt hatte. Und das Bold eilete, und gieng hindurch.

11. Und da sie alle hindurch gangen, da gieng auch die Arch des DErrn hindurch, und die Prie-

fter zogen vor dem Bold her.

12. Auch die Kinder Ruben, und Gad, und der halbe Stamm Manasse, giengen gewaffnet her vor den Kindern Israel, wie ihnen Moses befohlen

13. Und viertig tausend streitbare Männer zo. gen nach ihren Schaaren und Rotten daher, durch das flache und ebene Beld der Stadt Jericho.

14. Un demfelben Tag machte der Berr Jofue groß vor dem gangen Ifrael, daß sie ihn forchten solten, wie sie Mosen geforchtet hatten, da er un Leben war.

15. Und er sprach zu ihm: 16. Gebiete den Priestern, die die Arch des Bunds tragen, daß sie herauf kommen aus dem

17. Und er befahl es ihnen, und sprach: Koms

met herauf aus dem Jordan. A a 3

18. Da

18. Da sie nun hinauf kommen waren, und truaen die Arch des Bunds des HErrn, und fiengen an auf das trudene Land zu tretten, da fam das Gewässer wiederum in seinen Lauff, und floß, wie es auvor hat pflegen zu thun.

19. Aber das Vold kam aus dem Jordan hin-

auf, am zehenden Tag des ersten Monats, und sie schiugen ihr Läger zu Galgalis gegen der Stadt Jerichoüber, an der Seiten zum Aufgang.

20. Und Josue richtete in Galgala die zwölff Stein auf, die sie aus dem Grund des Jordans gesten auf, die sie aus dem Grund des Jordans gesten auf die sie aus dem Grund des Jordans gesten auf die sie aus dem Grund des Jordans gesten auf die sie aus dem Grund des Jordans gesten auf die sie aus dem Grund des Jordans gesten auf dem Grund des Jordans gesten der Grund der Grund des Grund der Grun nommen hatten, und fprach zu den Rindern Ifrael:

21. Wann eure Rinder morgen thre Batter fragen werden, und zu ihnen sagen: 2Bas bedeuten

Diese Stein?

So sollet ihr fle berichten, und sagen : Ifrael ist auf dem trudnen Grund durch diesen Jordan

23. Nachdem der BErr euer GOtt fein Was fer vor euerm Angesicht so lang hinweg genommen,

big daß ihr hindurch gangen send:

24. Wie er zuvor auch im rothen Meer gethan hatte, das er austrucknete, bis wir hindurch giengen:

Erob. 14. v. 21. 25. Daß alle Bolder auf Erden die allerstärde ste Hand des HErrn erkennen lernen, und daß ihr auch den hErrn eueren GOTE forchtet zu allen

Das V. Capitel.

1. Die Beschneibung und bas Ofter Fest wird in Galgala gehal

ten, 3.
II. Das Manna boret auf, und die Mraeliten geniessen ins funfe tig von den Früchten bes Lands Chanaan, 12.
III. Ein gewaffneter Engel erscheint dem Josue. 13.

a nun folches höreten alle König der Amorrs hiter, welche jenseit des Jordans gegen Nidergang wohneten, und alle König der Chananiter, welche die nachste Derter am groffen Meer inne hatten, daß nemlich der DErr den Fluß des Jordans vor den Kindern Israel truden gemacht hatte, bis sie hindurch gegangen waren, entfiel ihnen das Berg, und war kein Muth mehr in ihnen, aus Forcht des Eingangs der Kinder Israel

2. Zu derselbigen Zeit sprach der DErr zu Jossue: Mache dir steinerne Messer, und beschneide

die Kinder Ffrael zum andernmal. 1. 3. Er thate, was der Herr befohlen hatte, und heschnitte die Kinder Frael auf dem beschnitte die Kinder Ifrael auf dem

Buhel der Vorhaut.

4. Dig ift aber die Urfach der ander Beschneis dung: Allies Bold mannliche Geschlechts, das aus Egypten gangen war, alle streitbare Manner, fennd in der Buste wegen des sehr langen Umzie-

hens auf dem Weg gestorben,
5. Welche alle beschnitten waren. Aber das Volet, das in der Wuste geboren ist,
6. Das vierzig Jahr lang, daes in der sehr weisen. Gindde herim reisete mar unbeschnitten, bis ten Einode herum reisete, war unbeschnitten, bif die hinweg geraumet wurden, die des Herrn Stimm nicht gehöret hatten, und denen er zuvor geschworen hatte, daß er ihnen das Land nicht zeis gen wolte, das von Milch und Honig fliesset: 7. Deren Kinder sennd an ihrer Vitter Statt

kommen, und von Josie beschnitten worden: dann sie hatten noch die Worhaut, wie sie geboren wa-

ren, und hatte sie niemand auf dem Weg beschnit-

8. Da fle nun alle beschmitten waren, blieben sie mit dem Läger an demselben Ort, biß sie heil wur-

9. Und der DErr sprach zu Josue: Heut hab ich die Schmach Egypti von euch genommen. Und der Viam desselbigen Orts ward genannt Galgala bis auf den heutigen Zag.

10. Und die Kinder Israel blieben zu Galgala und hielten auf dem flachen Feld Jericho das Phase, am vierzehenden Tag des Monats auf den

11. Und des andern Tage affen fie von den Fruch. ten des Lands, ungefanert Brod, und geröftet Gers

sten-Mehl von demselbigen Jahr.
11. 12. 1 nd das Mannahdrete auf, nachdem ste von den Früchten des Lands gessen hatten, und die Kinder Israel brauchten diese Speisk hinführo nicht mehr, sondern assen von den Früchten des Lands Chanaan vom gegenwärtigem Jahr.
111. 13. Als aber Josue im Feld der Stadt Jerichto war, hub er seine Augen auf, und

sahe einen Mann gegen ihm über stehen, der hatte ein bloß Schwerd in der Band, und er gieng zu ihm, und sprach: Bift du unfer, oder der Biderwartie

14. Er antwortete: Mit nichten; sondern ich bin ein Fürst über das Beer des DErrn, und kom.

me jest. 15. Da fiel Josue nieder zur Erden, bettete an, und sprach: Was redet mein DERN mit seinem Anecht?

16. Er sprach : Lose deine Schuch auf von deinen Fussen: dann das Ort, darauf du ftehest ist heis lig. Und Josue that, wie ihm befohlen war. Erob. 3. v. 5. Act. 7. v. 33.

# Das VI. Capitel,

I. Nach öffterm fieben Tag lang gehaltenen Umgang mit ber Archen, fallen die Mauren der Stadt Jericho zu Boden, worauf die Stadt von den Ifraeliten eingenommen, und vertilgt wird, 1.

II. Rahab allein, famt den Ihrigen wird erhalten, 22.

III. Josue verflucht denjenigen, welcher die Stadt Jericho wiedem

um wird aufbauen, 26.

fber Tericho war geschlossen und bevestiget, aus Forcht der Kinder Ifrael, und nies mand durfite aussoder eingehen.

2. Und der PErr fprach zu Josue: Siehe: ich hab Jericho samt ihrem Konig, und alle streitbare

Manner in deine Band gegeben. 3. Gehet einmal des Tags um die Stadt her-

um alle Kriegs Leut: und thut also sechs Tag lang.
4. Aber am siebenden Tag sollen die Priester sie-ben Posaunen nehmen, welche im Jubel Jahr ge-braucht werden, und sollen vor der Archen des Bunds hergehen: und ihr sollet siebenmal um die Stadt gehen, und die Priester sollen die Posaunen blasen.

5. Aber wann der Schall der Vosaunen lana gezogen, und bisweilen abgebrochen, und euch in in euren Ohren wird erschallen, alsdann soll das gange Vold zugleich ruffen mit überlautem Ge-schren, so werden die Maurender Stadt aus dem Grund zu Boden fallen, und ein jeglicher foll hin: ein tretten an dem Ort, da er gegen über stehen wird.



6. Da rieff Josue, der Sohn Nun, den Priesstern, und sprach zu ihnen: Hebt die Arch des Bunds auf: und sieben andere Priester sollen sieben Posaunen nehmen, die man in denen Justel-Jahren gebraucht, und sollen vor der Arch des Herrn hertretten.

7. Auch sprach er zu dem Vold: Ziehet hin, und gehet in der Rustung, vor der Arch des Herrn rings um die Stadt her.

8. Als nun Josue seine Wort vollendet hatte, und die sieben Priester mit den sieben Posaunen einen Schall machten, vor der Arch des Bunds des HErrn,

9. Und das ganke Heer in der Rustung vorher gieng, da folgte das übrig gemeine Vold der Arch nach, und alles erschalte vom Klang der Posaunen.

10. Aber Josie hatte dem Vold befohlen und gesagt: Ihr sollet nicht ruffen, man soll auch euer Stimm nicht hören, und soll kein Wort aus euermi Mund gehen: bis der Tag kommt, daß ich zu euch sagenwerde: Ruffet, und schrenet mit lauter Stimm.

11. Also ist die Arch des HErrn einmal des Tags rings um die Stadt hergangen, hernach aber ist sie wiederum zum Läger eingekehret, und dazelbst blieben.

12. Derwegen, wann sich Josue ben der Nacht aufmachte, so huben die Priester die Arch des Herrn auf.

13. Und sieben aus ihnen nahmen die sieben Posaunen, welche im Jubel Jahr gebraucht werden: und tratten daher vor der Arch des BErrn, giengen und bliesen: und das Volck gieng in der Rustung vor ihnen her, aber das übrige gemeine Volck folgete der-Arch nach, und machte einen Schall mit Posaunen.

14. Gie giengen auch des andern Tags einmal um die Stadt her, und kehreten wiederum zum Läger. Also thaten sie seche Tag lang.

15. Aber am siebenden Tag stunden sie früh auf, und giengen siebenmal um die Stadt, wie verordnet war.

16. Und als der Priester im siebenden Umgang mit den Posaunen einen Schall machten, sprach Josue zum ganten Israel: Ruffet überslaut: dann der Herr hat euch die Stadt übergeben:

17. Aber die Stadt sen dem BErrn ein Fluch, samt allem, was darinn ist. Allein Rahab, das gemeine Weib, soll man leben lassen, samt allen, die ben ihr im Hauß sennd: dann siehat die Botten verborgen, die wir ausgeschicket haben.

18. Ihr aber sollet euch huten, daß ihr nichts anruhret von sellem dem, das verbotten ist, damit ihr der Übertrettung nicht schuldig werdet, dadurch das ganze Geerlager Israel unter den Fluch kommen, und betrübt werden möchte.

Jofue 2. b. 4. Debr. 11. b. 31.

19. Aber alles, was an Gold und Silber, auch an ehrinen Gefässen, und an Eisen vorhanden ist, soll dem Herrn geheiliget senn, und in seinen Schatz hingelegt werden.

20. Als nun das ganke Vold überlaut rieff, und die Posaunen erschallten, und die Stimm samt dem Schall dem gemeinen Vold in die Ohren schallte, sieser die Mauren alsbald dar nieder: und ein kalikher gieng hinauf an den Ort, das gegen ihlhssiber war: und sie nahmen die Stadt ein.

Hand erwürgeten alles, was darinnen war, Mann und Weib, Jung und Alt. Auch Ochsen, Schaf, und Esel erschlugen sie mit der Schärste des Schwerds.

II. 22. Iber Josue sprach zu den benden Man-nern, welche auf Kundschafft ausgesandt waren: Behet hinein in das Hauß des gemeinen Weibs, und führet sie heraus mit allem, was sie hat , wie ihr dem Weib mit Endspflicht festiglich versprochen habt.

30sue 2. v. 14. 23. Da giengen die junge Manner hinein, und führeten die Rahab heraus, samt ihren Eltern, und Brudern, und allem Haufrath, auch ihre Ver-wandten, und verschaften, das sie sich ausserhalb dem Lager Ifrael aufhielten: Debr. 11. v. 31.

24. Alber die Stadt, und alles, was darinnen war, verbrannten sie; ohn das Gold und Silber, und die ehrine Geschirr, und das Eisen, das sie

dem DErrn in seinen Schat heiligten. Josue 8. v. 2

25. Mahab aber, das gemeine Weib, und das Hauß ihres Vatters, und alles, was sie hatter erhielt Josue benm Leben, und sie haben mitten unter Israel gewohnet, bis auf den heutigen Tag: dat. um, daß sie die Botten verborgen hatte, welche er ausgesandt hatte, Jericho zu verkundschafften. Bu der Zeit sprach Josue einen Fluch, mit diesen Wor-

111. 26. Perflucht sep der Mann vor dem BErrn, der die Stadt aufrichten und bauen wird. Er musse auf seinen erstgebornen Sohn ihr ren Grund legen, und auf den letten von seinen Kindern ihre Thore setzen.

indern ihre Chore setzen. 3 Reg. 16. v. 34. 27. Also war der HErr ben Josue, und sein

Nam ward ruchtbar im gangen Land.

## Das VII. Capitel.

- I. Die Ifraeliten verfundsthafften die Stadt Sai, werden aber ges schlagen wegen eines Diebstahls, so Achan hat begangen an bem verfluchten Gut, 2.
- II. Josue beweinet biese Rieberlag, 6.
- III. Achan , so burchs Loof schuldig erfunden , wird aus Geheiß Gottes gesteinigt, und sein ganges Haufgefind , samt bem Haufrath wird verbrannt, 18.

Fberdie Rinder Ifrael übertratten das Gebott, und unterwunden fich des verfluchten Gute. Dann Achan, der Sohn Charmi, des Sohns Zabdi, des Sohns Zare, pem Stamm Ju-da, nahm etwas von dem Verfiechten: und der HErr erzörnete wider die Kinder Israel. 30f. 22. v. 20. 1. Par. 2. v. 7.

1. 2. Als nun Josue Manner von Jericho hinaus sandte gen Bai, so nicht weit von Bethaven, an der Seiten der Stadt Bethel, gegen Aufgang gelegen ist, sprach er zu ihnen: Ziehet hin-auf, und verkundschafftet das Land. Und sie richteten aus, was ihnen-befohlen war, und verspeheten Pai.

3. Da sie nun wiederum kamen, sprachen sie zu ihm: Lag nicht das gante Pold hinauf ziehen, sondern lag zwen oder dren taufend Mann ziehen, und die Stadt vertilgen: warum foll das ganze Volck

wider so wenig Feind vergeblich bemühet werden?
4. Also zogen hinauf dren tausend streitbare Manner. Welche alsbald sich auf die Flucht begaben,

5. Und von den Männern der Stadt Hai geschlagenwurden, und es blieben todt von ihnen sechs

und drengig Menschen: und die Feind jagten ihnen nach vom Thor biß gen Sabarim, und schlugen sie, da sie die Flucht hinab nahmen: da ward dem Vold das Berts sehr verzagt, und zerrunne wie Waster.

11. 6. Aber Josue zerriß seine Reider, und siel Auf sein Angesicht zur Erden, vor der Arch des Herrn biß auf den Abend, er und alle Uelteste in Israel: und wurssen Stand auf ihre Daupter,

7. Und Joste sprach: Ach Herr GOtt, war-um hast du dis Vold über diesen Flus Jordan führen wollen, und den Amorrhitern in die Sand zu geben, und zu vertilgen? Ach, daß wir jenseit des Jordans blieben waren, wie wir angefangen hat-

HErr mein GOtt, was soll ich sagen, da ich The das Ikael seinen Feinden den Rucken

wendet!

9. Dis werden die Chananiter horen, samt als leie Inwehnern des Lands, und werden fich zugleich häuffeit-jund und umgeben, und unsern Namen austilgen von der Erden: was wirst du dann det nem groffen Namen thun?

10. Und der HErr sprach zu Josie: Steche auf, warum liegst du mit dem Angesicht auf

der Erden?

11. Frael hat gesündiget, und meinen Bund übertretten : sie haben von dem verfluchten Gut genommen, uud habens gestohlen, sie sennd mit Lu-gen umgangen, und habens unter ihre Gereitschafft verborgen.

12. Darum wird Israel vor seinen Feinden nicht stehen können, sondern wird für denselbigen fliehen: dann er ist mit dem verfluchten Gut ver-Ich will auch hinfuro nicht ben euch senn, big daß ihr den hinweg schaffet, der dieses Lasters schuldig ist.

13. Stehe auf, heilige das Volck, und spreche zu ihnen: Beiliget euch gegen morgen: dann dikfagt der BErr, der GOtt Ifrael: Es ist verslucht Gut unter dir, o Israel, du wirst vor deinen Feinden nicht bestehen können, bis der aus dir vertuget werde, der mit diesem Laster verunreiniget ist.

Levit. 20. v. 7. Rum. 11. v. 18. Josue 3. v. 5. 1. Reg. 16. v. 5. 14. Und ihr sollet morgen frühe herzu tretten, ein seglicher nach seinem Stamm, und welchen Stamm das Look treffen wird, der foll nach seinen Geschlechten herzu tretten, und ein jeglichs Gesschlecht nach den Sausern, und aus einem jeglichen Hang Mann für Mann.

15. Und wer in diesem Laster gefunden wird, den soll man mit Feuer verbrennen samt aller seiner Sab: dieweil er den Bund des DErrn übertretten

hat, und ein Laster begangen in Israel.
16. Und Josie stunde des Morgens früh auf, und fügete Israel herben nach seinen Stammen, da ward der Stamm Juda gefunden.

17. Und da derselbige nach seinen Geschlechten her? zu gebracht ward, fand sich das Geschlecht Zare-Da das auch nach seinen Häusern vorgestellet ward, fand er Zabdi:

Ind als er Mann für Mannunterschei. dete, fand er Achan, den Sohn Char mi, des Sohns Zabdi, des Sohns Zare, vom Geschlecht-Juda.

Digitized by Google

19. Und Josue sprach zu Achan: Mein Sohn, gebe dem DErrn, dem Gott Jsrael, die Ehr, und bekenne, und zeige mir an, was du gethan haft, nud verberge es nicht.

20. Und Achan antwortete Josue, und sprach zu ihm: Warlich, ich hab dem Herrn, dem Gott

Israel, gesündiget, und also hab ich gethan.
21. Dann ich sahe unter dem Raub einen rothen kofflichen Mantel, auch zwenhundert Sidel Silbers, und eine guldene Ruth fünffzig Sidel werth: darüber ward ich begierig, und nahm es hinweg, und verbarg es in die Erde gegen der Mitte meiner Hutten, auch hab ich das Silber in einer Grus ben mit Erden bedecket.

22. Da schickte Josue Diener: die lieffen zu feiner Hutten und funden alles, auch zugleich das

Silber an demselben Ort verborgen.

23. Und sienahmens aus der Hutten, und brach. tens zu Josue, und zu allen Kindern Israel, und wurffens dahin vor dem DErrn.

24. Da nahm Josue (und gant Jfrael mit ihm) Alchan, den Sohn Zare, und das Silber, und den Mantel, und die guldene Ruth, auch seine Sohn und Tochter, seine Ochsen, Esel und Schaf, auch die Hutten selbst, samt allem Haußrath: und suhreten sie zu dem Thal Achor:

25. Daselbst sprach Josue: dieweil du uns bestrübet hast, so betrübe dich der HErr an diesem Und gang Ifrael steinigte ihn: und alles, Tag.

was er hatte, ward mit Feuer verbrannt.

26. Und fie trugen auf ihn zusammen einen groß sen Sauffen Stein, der nachmal bleibet bis auf den heutigen Tag. Und der Grimm des Herrnward von ihnen abgewendet. Und der Ram deffelben Orts ward genannt, das Thal Achor, bis auf den 2. Reg. 18. v. 17. beutigen Tag.

# Das VIII. Capitel.

- I. Jofue, aus Befehl Gottes, bricht auf mit bem Becr, bie Ctabt -Hai zu belägern, 3.
- II. Erobert Sai, und laft bemfelben Ronig mit bem Strang ermur.
- III. Baut einen Altar auf bem Berg Sebal, opffert Brand: Opfifer, ichreibt bas wiederholte Gefeg auf Steur, und segnet bas Bold, 30.
- 1V. Der Segen wird vom Berg Garigim, ber Fluch aber vom Berg Debal ausgeruffen, 34.
- er HErraber sprach zu Josue: Sen unversagt, und forchte dich nicht: Nehme mit dir die gange Schaar der streitbaren Manner, und mache dich auf, und zieh hinauf zu der Stadt Bai. Siehe Ich hab den König daselbst, und das Volck, auch die Stadt, und das Land in deine Hand übergeben.

2. Du folft auch der Stadt Bai, und ihrem Ro. nig thun, wie du Jericho, und ihrem König gesthan hast: aber den Raub und alles Bieh sollet ihr für euch zur Beuthaben: du solst aber jenseit der Stadt einen heimlichen hinterhalt auf sie mas

11nd Josue machte sich aufzund das gange den. Beer der ftreitbaren Manner mit ihm, gen Sai hinauf zu ziehen: und er schickte ben der Macht drengig taufend auserlesene starce Manner dahm,

4. Denselbigen befahl er, und sprach: Ihr sollet jenseit der Stadt einen Hinterhalt zum Anschlag machen: und nicht weit davon ziehen: son. dern allzusammen bereit senn.

5. Ich aber, und das übrige Vold, das ben mir ist, wollen auf der andern Seiten gegen der Stadt hinan ziehen. Und wann sie alsdann wie der uns ausfallen, so wollen wir die Flucht nehmen, und ihnen den Ruden wenden, wie wir

zuvor gethan haben:

Josus 7. v. 4. 6. Big sie über dem Nachjagen etwas weit von der Stadt heraus gezogen werden: dann sie werden mennen, daß wir fliehen, wie zuvor geschehen ist.

7. Wann wir nun also fliehen, und sie uns verfolgen, aledann sollet ihr euch aus dem hinterhalt aufmachen, und die Stadt verwüften: und der HENN euer GOtt wird sie in eure Hand geben.

8. Und wann ihr die Stadt eingenommen habt, so sollet ihr sie mit Feuer anzunden, und ihr sollet alles also machen, wie ich befohlen

hab.

9. Also ließ er sie von sich, und sie zogen hinzu dem Ort, da sie den Hinterhalt gemacht haben, und lägerten sich zwischen Bethel und Bai, gegen Miedergang der Stadt Dai; Josue aber blieb die Nacht über mitten unter dem Vold,

10. Und am Morgen früh machte er sich auf, und nahm seine Gesellen zusammen, und zoge hinauf mit den Aeltesten forn an der Spis des Beers,

mit streitbarer Manner Hulff umgeben.

11. Alls sie nun dahin kamen, und gegen der Stadt hinan zogen, stelleten sie sich an der Seiten der Stadt gegen Mitternacht, und war ein Thal zwischen der Stadt und ihnen.

12. Er hatte aber fünff tausend Mann auser wehlet, und an der Seiten derselbigen Stadt gegen Miedergang zwischen Bethel und Sai zum

Pinterhalt verordnet:

13. Aber das übrig ganke Deer stellete sich in die Schlacht. Ordnung gegen Mitternacht, dergestalt, daß die lette vom Sauffen bis an die Seiten der Stadt gegen Midergang sich erstrecketen. Also zoge Josie dieselbige Nacht fort, und stellete sich mitten im Thal.

14. Da das der König zu Bai sahe, mach. te er sich eilends auf am Morgen fruh, und zoge mit dem gangen Beer der Stadt hinaus, und richtete die Spis gegen die Wuste, dann er wuste nicht, daß hinter ihm ein Hinterhalt

vervorgen war.

15. Alber Josue, und gant Israel wichen von dem Ort, und nahmen sich an, als wann sie sich förchteten, und nahmen die Flucht durch den Weg zur Wüste.

16. Aber jene machten alle zugleich ein groß Geschren, ermahneten einander, und jagten ih. Da sie nun etwas von der Stadt nen nach.

abgewichen waren,

17. Und zu Bai , und Bethel nicht ein ein-Biger Mann übrig blieben war, der Ifrael nicht verfolgte, (dann sie fielen heraus, und liessen die Stadt offen stehen.)

18. Da sprach der HErr zu Josue: Beb gegen

die Stadt Bai deinen Schild auf, den du in der Hand haft, dann ich will sie dir übergeben.

11. 19. 11nd da er gegen der Stadt seinen Schild aufhub, kamen alsbald aus dem Hinterhalt hervor, die da verborgen lagen, und zogen auf die Stadt, und nahmen steein, und zundeten

fie an.

20. Aber die Manner der Stadt, welche dem Josue nacheileten, wandten sich um, und sahen den Rauch von der Stadt aufgehen bis zum Himmel, und fonten nun nicht mehr hin und wieder fliehen: insonderheit weil diejenige, die sich angenommen hatten, als wann fie fluchtig waren, und zu der 28ú, ste eileten, den Nachjagenden sich sehr mannlich midersetten.

21. Alis nun Josue, und gant Israel sahe, daß die Stadt erobert war, und daß der Rauch von der Stadt aufgieng, wandte er sich um, und schlug die

Männer von Hai.

22. So famen auch jene, welche die Stadt eingenommen und angezündet hatten, zu der Stadt hine aus, den Ihrigen entgegen, und siengen an die Feind, so nun zwischen ihnen waren, zu schlagen. Da nun also die Widerwartige auf benden Seiten gefchlagen wurden, dergeftalt, daß von folcher grof. fen Meng feiner mit dem Leben davon fam

23. Saben fie auch den Konig der Stadt Bai les

bendig gefangen, und zu Josue geführt.

24. Nachdem nun alle die, welche Ifrael auf der Flucht nach der Wuste verfolget hatten, erschlagen, und an demselben Ort durche Schwerdt gefallen waren, famen die Kinder Ifract zurud, und schlugen die Stadt.

25. Es waren aber deren, welche an demfelbigen Tagumkommen seynd, so wohl Manns, als Beibs. bilder, in die zwölfftausend Menschen, alle aus der

Stadt Hai.

26. Aber Josue zoge seine Band nicht ein, die er mit dem gefasten Schild in die Soh ausgestrecket hatte, bis alle Inwohner der Stadt Bai umge-

27. Jedoch das Bieh, und den Raub der Stadt theileten die Kinder Israel unter sich , wie der Herr dem Josue befohlen hatte.

28. Und er verbrannte die Stadt, und machte

einen Sauffen daraus zu ewigen Tagen:

- 29. Auch ließ er ihren Konig an Galgen aufhenden biß zum Abend, da die Sonn untergieng. Da gab Jofie Befehl, und fie nahmen feinen Leichnam vom Galgen, wurffen ihn an das Ort, daman zur Stadt hinein gehet, und trugen einen groffen Bauffen Stein darauf zusammen, der nochmal bleibt biß auf den heutigen Tag.
- III. 30. Darnach bouete Josue dem HErrn, dem Gott Israel, einen Altar auf

dem Berg Hebal: 31. Wie Moses, der Knecht des BErrn, den Kins dern Israel befohlen hatte, und wie im Buch des Geseßes Mosis geschrieben stehet; aber einen Alls tar von unbehauenen Steinen, die kein Eisen berühret hatte: und er opsserte dem Kerrn Brands Opffer darauf, und schlachtete auch Fried . Opffer. Erob. 20. v. 25. Deut. 27. 1

32. Er schriebe auch auf die Stein das wieder, holcte Gesetz Mosis, das er vor den Kindern Ifrael

in Ordnung gebracht hatte:

33. Aber das gante Vold und die Aelteste, samt den Fürsten und Richtern stunden auf benden Seiten der Arch vor dem Angesicht der Priester, welche die Arch des Bunds des Herrn trugen, so wohl die Einkommling, als auch die Einheimische. halbe Theil von ihnen stunde an dem Berg Garizim, und der halbe Theil an dem Berg Bebal, wie Moses, der Knecht des HErrn, befohlen hatte. Und anfänglich segnete er das Vold Israel.

IV. 34. Sarnach laß er alle Wort des Segens, und alles, was im

Buch des Gefetzes gefchrieben mar.

35. Er ließ nichts unangerühret von dem, das Mojes befohlen hatte, sondern er wiederholte aues vor der gangen Gemein Israel, vor den Weibern und Rindern, auch vor den Fremdlingen, welche unter ihnen wohneten.

#### Das IX. Capitel.

I. Die Gabaoniter, indem sie sich stellen, als kamen fie von weitem ber, betriegen Josie, und die Fürsten des Volcke Ifrael, web che mit einem Eyd versprechen, ihnen zu verschonen, 3.

II. Jeboch, weil das Volck darwider murret, werden sie zu ewiger Dienstbarkeit verdammet, 18.

a nun dieses horeten alle Ronig, welche jenseit des Jordans waren, und auf dem Gebirg, auch im flachen Land, an den See Granten, und am Gestad des grossen Meers ihren Sitz hatten, wie auch die am Libano wohneten, die Dethiter und Amorrhiter, die Chananiter, Phereziter,

und Heviter, und Jebusiter,
2. Versammleten sie sich zugleich mit einmuthis gem Bergen und Sinn, wider Josue und Ifrael

zu streiten.

1. 3. Aber die zu Gabaon wohneten, da sie alles' höreten, was Josue mit Jericho und Hai gethan hatte:

4. Erdachten sie einen listigen Fund, und nahmen Speiß für sich, legten alte Sack auf die Efel, auch zerrissene und zusammen gehefftete Wein-

schläuch,

5. Sie thaten auch sehr alte Schuch an, welche um Zeichen der Aelte mit ledernen Stücklein geflickt waren, und legten alte Kleider an: so waren auch die Brod, die sie zur Speiß über Weg trugen, hart, und in fleine Stucklein zerbrochen:

6. Und sie reiseten fort zu Josue, der sich damals im Lager zu Galgala aufhielt, und fprachen zu ihm, wie ingleichen zum gangen Ifrael: Wir fennd aus einem weitgelegenen Land fommen und begehren Kried mit euch zu machen. Und die Männer Ifrael antworteten, und sprachen:

7. Ihr moget vielleicht in einem Land wohnen, das in unser Look gehöret, so könten wir mit euch

keinen Bund machen.

8. Sie aber sprachen zu Josue: Wir sennd dei ne Knecht. Und Josue sprach zu ihnen: Was send ihr für Leut? und von wannen kommt ihr?

9. Sie antworteten: Deine Knecht sennd auseinem fehr weit gelegenen Land fommen, im Namen des hErrn deines GOttes. Dann wir haben das Gerücht von seiner Macht gehöret, und alles, was Er in Egypten gethan hat

10. Auch den benden Königen der Amorrhiter, welche jenseit des Jordans gewesen sennd, Sehon,

dem König zu Hesebon, und Og, dem König zu Basan, der zu Astaroth war: Num. 21. v. 24.
11. Da sprachen unsere Aelteste, und alle In-

wohner unsers Lands zu uns: Mehmet Speiß in eure Sand wegen der sehr weiten Reiß, und ziehet ihnen entgegen, und sprechet: Wir sennd eure Rnecht, machet einen Bund mit uns.

12. Siehe, als wir aus unsern Häusern gien: en, damit wir zu euch reiseten, haben wir diese Brod warm mitgenommen, nun sennd sie trucken, und von sehr groffem Alter zu Studlein gebro.

13. Diest Weinschläuch waren neu, da wir sie fülleten, jest sennd sie zerrissen und von einander gangen. Die Kleider, die wir tragen, und die Schuch, die wir an den Lusten haben, sennd des langen und weiten Begs halben abgangen, und bennah verschlissen.

14. Alfo nahmen fie von-ihrer Speiß an, und

fragten den Mund des Derry nicht.

15. Und Josue machte Fried mit ihnen, richtete einen Bund auf, und fagte ihnen zu, daß sie nicht sollten getodtet werden: darauf ihnen auch die Infilen der Gemein einen End schwuren.

16. Uber dren Tag aber, nach dem aufgerichte ten Bund, höreten sie, daß sie in der Nah wohne-

ten, und unter ihnen seyn würden.

17. Und die Rinder Ifrael brachen auf mit dem Läger, und kamen am dritten Tag in ihre Städt, deren Ramen senn diese: Gabaon, und Caphira, und Beroth, und Cariathiarim.

11. 18. Und sie erschlugen sie nicht, weil ihnen die Fürsten der Gemein im Namen des Herrn des Gottes Irael geschworen hatten. Derowegen murrete das ganze Bold wider die Burften.

19. Welche ihnen diese Antwort gaben: Wir haben ihnen geschworen, im Namen des Herrn des Gottes Israel, und darum mogen wir sie

nicht berühren.

20. Aber das wollen wir ihnen thun. foll sie wohl benm Leben erhalten, damit nicht der Born des DErrn wider uns erwecket werde, wann wir den gethanen End nicht hielten: 21. Aber also sollen sie leben, daß sie zu Behuf

der gangen Gemein Soly hauen, und Wasser zu-

sammen tragen sollen

22., Da sie dieses sagten: forderte Josue die Gabaointer, und sprach zu ihnen: Warum habt ihr uns mit Betrug hintergeben wollen, und sagen: Wir wohnen sehr weit von euch, dieweil ihr mitten unter uns send?

23. Derowegen sollet ihr unterm Fluch senn, und foll von euerm' Geschlecht nimmer abgehen, der Holk haue, und Wasser trage zu dem Hauß meines GOttes.

24. Und sie antworteten: Es ift une, deinen Rnechten, fund gethan worden, daß der BErr dein Gott seinem Knecht Most verheisten hab, euch dis gante Land einzugeben, und alle seine In-wohner zu vertilgen. Dervwegen haben wir uns fehr geforchtet, und unsern Seelen furgesehen, dazu wir durch euer Schreden sennd genothdrengt worden, und haben also diesen Aathschlag vorgenommen.

25. Wir sennd aber sept in deiner Band: thue

uns, was dich gut und recht dunket.

26. Da thate Josue, wie er gesagt hatte, und rettete sie aus der Hand der Kinder Israel, das

sie nicht umgebracht wurden.

27. Und verordnete an demselbigen Tag, daß sie dem gangen Volck, und dem Altar des Herrn zu Dienst senn solten, mit Holkhauen, und Wafsertragen, bis auf den heutigen Tag, an dem Ort, das der HErr erwehlen wurde.

#### Das X. Capitel.

I. Abonisebec, ber König zu Jerusalem, suchet Dulff wiber bie Gasbaoniter, und belagert, samt andern vier Königen der Amore hiter, die Stadt Gabaon, 1.

II. Josue kommt ben Gabaonitern zu Hulff, schlägt die fünff König burchs Schwerdt, deren heer zugleich vom hagel wird

erlegt , 6.

III. Erlangt burch ein Gebett, baß Sonn und Mond einen gangen

Lag fill stehen, 12.

IV. Laft die funff Ronig, so in einer Dolen verborgen lagen, here aus ziehen und aufhencken, 17.

V. Bemachtiget sich anderer Ronig und Stadt der Chananiter, 28.

a solches Adonisedec, der König zu Jerusalem, horete, nemlich daß Josue Bai eingenommen, und aus dem Grund zerstdret hatte (dann wie er Jericho gethan hatte, und ihrem König, also hat er auch Hai und ihrem Konig gethan) daß sich auch die von Gabgon zu Israel geschlagen hatten, und ihnen mit Bundnuß verwandt waren,

2. Forchtete er fich fehr. Dann Gabaon war eine groffe Stadt, auch eine von den Koniglichen Stadten, und groffer dann die Stadt Sai, so waren auch alle thre Kriegsleut fehr mannhafft.

3. Derwegen Schickte Adonisedec, ber Ronig gu Jerusalem, zu Oham, dem Konig zu Bebron, und zu Pharam, dem König zu Jerimoth, auch zut Japhia, dem König zu Lachis, und zu Dabir, dem

Konig zu Eglon, und sprach: 4. Kommet zu mir herauf, und thut Benstand, daß wir Gabaon erobern, darum, daß sie 316 Jbsue, und zu den Kindern Israel abgefallen ist.

5. Also thaten sich zusammen, und zogen hins auf fünff Konige der Amorrhiter, der König zu Jerusalem, der König zu Bebron, der König zu Fermoth, der König zu Lachis, der König zu Eglon, und ihre Kriege Beer zugleich mit ihnen, und ichlugen ihr Lager um die Stadt Gabaon, und bestritten fie.

11. 6. Aber die Inwohner Gabaon, der belagermals im Lager ben Galgala war, und fprachen zu ihm: Ziehe deine Dand nicht zurud von der Sulff deiner Knechten: Romm eilends herauf, errette uns, und thue Benstand: dann es haben fich-alle Konig der Amorrhiter wider uns zusammen gest than, welche auf dem Gebirg wohnen.

7. Und Joine zoge hinguf von Galgala, und mit ihm das gange Deer der Kriege Leuten, fehr

tapffere Männer.

8. Und der DENN sprach zu Josue: Forchte dich nicht für ihnen: dann ich hab sie in deine Band übergeben: keiner von ihnen wird dir widerstehen konnen

9. Alfo überfiel fie Josie unversehens, nachdem er die ganke Macht von Galgala hinauf gezogen war:



10. Und der DErr jagte ihnen ein Schreden ein, vor dem Angesicht Israel: und er erschlug sie mit einer groffen Riederlag, ju Gabaon, und verfolgete sie durch den Beg, der gegen Beth. Horon hinauf gehet, und schlug sie biß gen Azeca und Maceda.
11. Und da sie für den Kindern Ifrael flohen, und

auf dem Weg waren, darauf man hinab gehet von Bethhoron, warf der DErr groffe Stein auf sie vom Himmel big gen Azeca: und sennd ihrer vielmehr durch die Hagelstein getödtet, dann mit dem Schwerd der Kinder Ifrael erschlagen worden.

III. 12. Samals redete Josue mit dem BErrn, an dem Tag, da er die Amorrhiter vor dem Angesicht der Kinder Israel übergab, und sprach vor ihnen: DuSonn bewege dich nicht gegen

Gabaon, noch du Mond gegen dem Thal Nialon.
13. Darauf seynd die Sonn und der Mond still gestanden, bis sich das Bold an seinen Feinden gerochen hat. Ift das nicht geschrieben im Buch der Gerechten? Also stund die Sonn mitten am Dim mel, und eilete nicht unterzugehen einen ganten Zag lang

14. Es ist auch zuvor, und hernach kein Tagso lang gewesen, weil der Herr eines Menschen Stimm gehorchet, und für Israel stritte.

15. Und Josue kammit dem gangen Israel wiederum ins Läger zu Galgala:
16. Dann die fünff Konige waren geflohen, und hatten sich verborgen in einer Bole der Stadt Maceda

award dem Josue angezeiget, daß die funff Könige gefunden waren, verborgen liegend in einer Bole der Stadt Maceda.

18. Und er befahl seinen Gesellen, und sprach: Welket grosse Stein für das Loch der Hole, und bestellet fleißige Manner dahin, die Beschlossenen zu verwahren:

19. Ihr aber sollet nicht stehen bleiben, sondern die Feinde verfolgen, und die Hintersten auf der Flucht alle niderhauen: und lasset sie nicht in den Bortheil ihrer Stadt kommen, welche Gott der Herr in eure Sand übergeben hat.

20. Da nun die Feind mit einer groffen Niederlag geschlagen, und schier gar vertilgt waren, sennd die abrige, so dem Ifrael haben entsliehen kon-

nen, in veste Stadt hinein kommen.

21. Und das gange Beer kam wiederum zu Josue gen Maceda, da das Feld Lager der Zeit war, alle gesund und in volliger Bahl: und durfite sich feis ner mit einem Wort wider Ifrael merden laffen.

22. Da befahl Josue, und sprach: Raumet das Loch auf an der Dole, und bringet zu mir heraus die funff Konig, welche darinn verborgen liegen.

- 23. Und die Diener thaten, wie ihnen befohlen war: und führeten aus der Hole die fünff König zu ihm, den König zu Jerusalem, den König zu Bebron, den König zu Lachis, den Konig zu Eglon.
- 24. Da sie nun zu ihm heraus geführet waren, rieff er allen Mannern Ifrael, und sprach zu den Obersten des Beere, welche ben ihm waren: Gehet hin, und trettet diefen Ronigen mit euern Fuffen auf die Sals. Da sie nun hingiengen jund sie unter sich wurffen, und ihnen mit den Fussen auf die Bals tratten
- 25. Sprach Josue abermal zu ihnen: Förchtet euch nicht, und werdet nicht zaghafftig, fasset ein Berg, und send stard: dann also wird der DErr als len euern Feinden thun, die ihr bestreitet.

26. Und Josue erschlug, und tödtete sie, und hend. te sie auf an funff Baum: und sie blieben hangen

biß auf den Abend.

27. Und als die Sonn untergieng, befahl er seinen Gesellen, daß sie sie von den Galgen abnahmen. Und fie nahmen fie ab, und wurffen fie in die Bole,

darinn sie sich verborgen hatten, und legten grosse Stein vor das Loch der Bole, welche daselbst bleiben bis auf diese Zeit. Deut. 21. 9. 23.

V. 28. In demselbigen Tag nahm Josue auch die Stadt Maceda ein, und schlug fie mit der Schärff des Schwerds, auch erwurgete er ihren Ronig, und alle thre Inwohner: er ließ daselbst auch das geringste nicht übrig bleiben. Und thate dem König zu Maceda, wie er dem König zu Jericho gethan hatte.

29. Er zog aber mit allem Ifrael fort, von Ma-

ceda gen Lebna, und stritte wider sie:

30. Und der DErr übergab die Stadt samt ih. rem Konig dem Ifrael in die Band: und fie schlugen, die Stadt mit der Schärff des Schwerds, samt als len ihren Inwohnern, und liessen gar nichts darin-nen übrig bleiben. Auch thaten sie dem König zu Lebna, wie sie dem Konig zu Jericho gethan hat-Josue 6. v. 2.

31. Von Lebna ruckte er mit allem Israel fort gen Lachis: und nachdem er das Kriegsheer rund

um die Stadt hergelegt, sturmete er sie.
32. Und der Herr übergab Lachie dem Israel in die Band, und er gewann sie am folgenden Lag, und schlug sie mit der Scharff des Schwerds, und alle Seelen, die darinnen waren, wie er zu Lebna gethan hatte.

33. Bu derselben Zeit fam Horam der Konig zu Gazer, hinauf, der Stadt Lachis Bulff zu thun: und Josue erschlug ihn mit seinem gangen Vold, bis auf den letten Mann.

34. Von Lachis zog er fort auf Eglon, und lagerte sich rings um die Stadt,

35. Und eroberte sie auch an demselbigen Tag: und erschlug mit der Scharff des Schwerds alle Seelen, welche darinnen waren, allerdings auf die Weiß, wie er zulachis gethan hatte.

36. Auch zog er mit dem gangen Ifrael von Eg. Ion hinauf gen Bebron, und fturmete die Stadt:

37. Er gewann sie auch, und schlug sie mit der Schärff des Schwerds: samt ihrem König, und allen Städten derselben Landschafft, und allen See. len, welche darinnen wohneten : und ließ daselbst nichts übrig bleiben. Gleich wie er Eglon gethan hatte, also thate er auch Hebron, was er darinn fand, das raumte er hinweg mit dem Schwerd.

38. Bon dannen fam er wiederum gen Dabir,

39. Er gewann auch, und verwustete die Stadt: und schlug ihren König samt allen kleinen Stad. ten rings herum mit der Scharf des Schwerds: er ließ nichts darinnen übrig bleiben: wie er Beb-ron, und Lebna, und ihren Königen gethan hatte, also thate er auch Dabir, und ihrem Ronig.

40. Also schling Josue das gante Land auf dem Gebirg, und gegen Mittag, und im offenen Feld, und Afedoth, mit ihren Konigen : er ließ nichts darinnen übrig bleiben, sondern erwürgete alles, was den lebendigen Althem hatte, wie ihm der HErr, der GOtt Israel, befohlen hatte,
41. Von Cadesbarne an bis gen Gaza. Das

gange Land Gosen bis gen Gabaon, 42. Alle die Konig, samt ihren Landschafften, nahm er ein, und verhergete sie mit einem gewaltsamen Uberzug: dann der Herr, der GOtt Ifrael, stritte für ihn. 43. Und er kam wiederum mit allem Volck Israel zu dem Ort, da das Läger war, gen Galgala.

#### Das XI. Capitel.

Der König Jabin, mit mehr anbern Königen, Städten und Bole dern, wird von Josue aberwältiget.

Machdem Jabin, der König zu Asor, solches horete, sandte er zu Jobab, dem König zu Madon, und zum König zu Semeron, und zu dem Konig zu Achsaph:

2. Auch zu den Königen gegen Mitternacht, die auf dem Gebirg, und auf der Ebene gegen Mittag Zeneroth; auch auf dem flachen Feld, und in den Ländern Dor an dem Meer wohneten:

3. Ingleichen zu den Chananitern gegen Auf gang und Nidergang, zu den Amorrhitern, und Bethitern, und Pherezitern, und Jebustern auf dem Gebirg: auch zu den Hevitern, welche unten an dem Berg Hermon im Land Maspha wohne-

4. Und ste zogen alle hinaus, mit ihren Schaaren, ein sehr groffes Wolck, gleich dem Sand am Ufer des Meers, auch übermäßig viel Roß und

5. Und alle diese König kamen zusammen ben dem Wasser Merom, wider Israel zu streiten.
6. Und der Herr sprach zu Josue: Förchte dich nicht für ihnen: dann Morgen eben um diese Stund will Ich ste alle vor dem Angesicht Israel zu schlagen übergeben: ihre Rosse sollt du verlähe men um ihre Wassen mit Teuer verbrennen men, und ihre Wagen mit Feuer verbrennen.

7. Da kam Josue, und das gange Beer mit ihm, unverseheng wider sie, am Wasser Merom, und

übersielen sie,
8. Und der HENN übergab sie in die Hände Israel. Und sie schlugen sie, und verfolgeten sie biß gen groß Sidon, und biß an das Wasser Ma-serephoth, und biß an das Feld Masphe, das ihr an der Seiten gegen Aufgang liegt. Alfo erschlugfte alle, und ließ von ihnen nichte übrig bleiben: Also erschlug er

9. Und thate, wie ihm der BErrbefohlen hatte, er lähmete ihre Rosse, und verbrannte ihre Wa-

gen mit Feuer.
10. Und er kehrete alsbald wieder um, und gewann Afor, und erschlug ihren König mit dem Schwerd. Dann Afor war von Alters her das Baupt unter allen diesen Königreichen.

11. Und er erschlug alle Seelen, die daselbst wohneten: er ließ nichts darinnen übrig bleiben, sondern vertilgte alles auf den Grund und Boden,

und verwüstete die Stadt mit Feuer.

12. Und alle Stadt, welche rings umber gelegen waren, samt ihren Königen, brachte er in seine Gewalt, erschlug und vertilgete sie, wie ihm Mos ses, der Diener des BErrn, befohlen hatte:

Deut. 7. v. 1 13. Ausgenommen die Stadt, welche auf Bu. heln und hohen Dertern gelegen waren, die übrigen verbrannte Israel: eine allein, Asor, die sehr vest, hat das Feuer verzehrt.

14. Und allen Raub derfelbigen Stadt, samt dem Bieh, theileten die Kinder Israel unter sich, nach. dem alle Menschen erschlagen waren.

15. Wie es der DENN Most, seinem Knecht Bb 3 befoh.

befohlen hatte, also hats Moses dem Josue befoh-1en, und der hat alles vollzogen: er hat von allen Gebotten auch nicht ein einsig Wort übertretten,

das der Herr Mosi befohlen hatte.
Erod. 34. v 11. Deut. 7. v. 1.
16. Also nahm Josue das gange Land ein auf dem Gebirg, und gegen Mittag, auch das Land-Gosen, und das flache Feld, und die Gegend zum Nidergang, wie auch das Gebirg Israel, mit seinen Grunden:

17. Und einen Theil des Bergs, der sich auf Geir hinan strecket, bis gen Baalgad, durch das ebene Land am Libano unten an dem Berg Dermon: alle König dieser Länder hat er gefangen, erschlagen, und getodtet.

18. Es hat aber Josue eine lange Zeit mit die-

sen Königen gestritten.

19. Dann es war keine Stadt, die sich den Kindern Jirgel ergabe, ausgenommen die Deviter, welche in der Gegend zu Gabaon wohneten: sonst hat er sie alle mit streitender Hand gewonnen.

20. Dann es war ein Urtheil des HErrn, daß ihre Hergen verstockt wurden, und daß sie stritten wider Afrael, und asso dahin fielen, daß sie sich auch aller Gnad unwurdig machten, und zu Grund

giengen, wie der DERN Most befohlen hatte. 21. Zu der Zeit kam Josue, und erschlug die Enacim vom Gebirg, von Bebron, und von Dabir, und von Anab, und vom gangen Gebirg Ju-

da und Israel, und vertilgete ihre Stadt. 22. Er ließ keinen vom Stammen Enacim übrig bleiben, im Land der Kinder Israel: aus-genommen in den Städten Gaza, und Geth, und Azoto, in welchen sie allein sennd übrig gelassen

23. Also nahm Josue das gange Land ein, wie der Herr zu Mose geredt hatte, und gab es den Kindern Israel ein zu besitzen nach ihren Theilen und Geschlechten. Und das Land hatte Ruh vom

Krieg.

Das XII. Capitel.

Ein und brenfig Konig werden erzehlet bif und jenseits bes Jordans, welche vom Dofe und Josuc sennb überwunden worben.

iß sennd die König, die die Kinder Israel erschlagen, und deren Land sie haben eingenommen jenseit des Jordans gegen Aufgang der Sonnen, vom Bach Arnon an bis an den Berg Dermon, und die gange Landschafft gegen Morgen, welche sich zu der Wüsten hinaus ftredet.

2. Sehon, der Amorrhiter König, der zu Desebon wohnete, und herrschete von Aroer an, welche am Ufer des Bachs Arnon liegt, und vom halben Theil im Thal, und von der Belffte Ga-laad, bis an den Bach Jaboc, der die Land, March

ist der Kinder Ammon

. Und von der Bufte bif an das Meer Ceneroth gegen Aufgang, und big an das Meer der Bufte, fo das Salt. Meer ift, gegen Aufgang durch den Weg, der auf Bethsemoth führet: und von der Seiten gegen Mittag, welche unter Afedoth Phasga gelegen.

4. Und die Grangen Og; des Königs zu Ba-fan, der noch von den Riesen übrig war, und wohnete zu Affaroth und zu Edrai, und herrschete über den Berg Hermon, und über Salecha, und über gant Basan big an die Land Marck 5. Gessuri, und Machati, und über das halbe Theil Galaad, bis an die Grangen Sehon, des Ronige ju Defebon.

6. Moses, der Knecht des Herrn, und die Kinster Israel schlugen sie, und Moses gab ihr Land ein zu besitzen den Kindern Ruben, und Gad, und

dem halben Geschlecht Manasse

7. Diß sennd die König des Lands, die Josue, und die Kinder Israel jenseit des Jordans gegen Niedergang erschlagen haben, von Baalgad an im Feld am Libano, bis an den Berg, dessen Theil sich hinauf ziehet an Seir: und Josue gab dasselbige Land den Geschlechtern Israel zum Besitz, einem jeglichen sein Theil,

8. So wohl auf dem Gebirg, als auch auf der Ebnen, und auf dem flachen Feld. Bu Afedoth, und in der Bufte, auch gegen Mittag waren die Hethiter und Amorrhiter, und Chananiter und

Phereziter, und Beviter und Jebusiter. 9. Der König zu Jericho war einer: der König zu Haiswelche an der Seiten ben Bethel liegt,

10. Der König zu Jerusalem einer, der König

zu Debron einer,

11. Der König zu Jerimoth einer, der König zu Lachis einer,

12. Der König zu Eglon einer, der König zu

Gazar einer,

13. Der König zu Dabir einer, der König zu Gader einer,

14. Der König zu Berma einer, der König zu

Odullam einer,

16. Der König zu Maceda einer, der König zu

Bethel einer 17. Der König zu Taphua einer, der König zu-

Opher einer, 18. Der König ju Aphec einer, der König zu

19. Der Konig zu Madon einer, der Konig zu Usor einer, 20. Der König zu Semeron einer, der König zu

Achsaph einer

21. Der König zu Thenac einer, der König zu Włageddo einer,

22. Der Konig zu Cades einer, der Konig zu Jadianan am Carmel einer,

23. Der Ronig zu Dor, und über die Landschafft Dor einer, der Konig der Benden zu Galgal einer,

24. Der König zu Thersa einer: wagen alle zusammen ein und drenßig König.

## Das XIII. Capitel.

I. GOtt befielt Josue, das nunmehr eroberte Land unter die Ifraet liten auszutheilen, 1. II. Erzehlung deren Theilen, welche schon zuvor jenseit des Jordans den Seschlechtern Ruben, Sad und dem halben Stamm Ra nasse waren jugeeignet worden, 23.

Solue war nunmehr alt, und sehr betaget, und der BErr sprach zu ihm: Du bist alt worden, und wohl betaget, so isk noch ein sehr weites Land übrig, das mit dem Look noch nicht ausgetheilet worden ist:

2. Nemlich gang Galilag, der Philister, und

gant Gesturi,
3. Bon dem truben Flug an, der Egypten beteuchtet

feuchtit, big zu den Gränken Accaron gegen Mit. ternacht: das Land Chandan, das in funff geringe Konig der Philister getheilet ist, sennd die Gazister und Azotiter, Ascoloniter, Gethiter, und Accaroniter

4. Aber gegen Mittag seynd die Heviter, das gange Land Chanaan, und Maara der Sidonier, biß gen Apheca, und an die Land Marck der

Umorrhiter,

5. Und ihre angrantende Oerter. Dazu die Landschafft des Berge Libani gegen Aufgang, von Baalgad unter dem Berg Permon, bis man gen

Emath fommt:

6. Auch alle, die auf dem Gebirg wohnen, vom Libano an, bis an die Wasser Maserephot, und als le Sidonier. Ich bins, der Ich sie vor den Kin-dern Israel vertitgen werde. Derwegen solst du dasselbig Land mit kommen lassen, in das Erbtheil

Ifrael, wie Ich dir befohlen hab.
7. So theile nun das Land den neun Stammen men aus, und dem halben Stamm Manaffe,

8. Mit welchem Ruben und Gad das Land zum Befit eingenommen haben, das ihnen Mofes, der Diener des HErrn, auf jener Seiten des Jordans gegen Alufgang eingeraumet hat.

gen Aufgang eingeraumet hat. Rum. 32. v. 33. 9. Von Aroer an, welche am Ufer des Bache Arnon liegt, und mitten im Thal, und die gange Ebne

von Medaba, biß gen Dibon:

10 Und alle Städt Sehon, des Königs der Amorrhiter, der zu Besebon geherrschet hat, bis an die Land. Marchen der Kinder Ammon.

11. Dazu Galaad, und die Land. Marck Ges. furi und Machati, auch den ganten Berg Ber-mon, und gang Basan, biggen Salecha,

12. Das gange Königreich Og zu Basan, der zu Askaroth und Edrai regierte, der von den Riesen übrig bijeben war; Moses aberschlug sie, und vertilgete fie.

13. Und die Kinder Israel wolten die zu Gesturi und Machatinicht vertilgen: also haben siemitten unter Ifrael gewohnet biß auf den heutigen

14. Aber dem Stamm Levigab er fein Erbtheil; sondern die Opffer und Schlacht Differ des BErrn, des Gottes Ifrael,sennd sein Erbtheil, wie er zu ihm geredet hat.
Rum. 18. v. 20.

15. Also gab Moses dem Stamm der Kinder Ruben ein Erbtheil nach ihren Geschlechten.

16. Und waren ihre Gränken von Arver, welche am Ufer des Bachs Arnon gelegen ist, und mitten in demselbigen Thal, dadurch der Bach fliesset:

den ganken Plan, der gen Medaba führet,
17. Und Hesebon, samt allen ihren Flecken, so
auf dem slachen Feld liegen: auch Dibon und
Bamothbaal, und die Stadt Baalmaon,

18. Und Jassa, und Cedimoth, und Mephaath. 19. Und Cariathaim, und Sabama, und Sarathafar auf dem Berg des Thals.

20. Auch Betphogor, und Afedoth, Phasga und

Bethiesimoth,

21. Und alle Stadt im offenen Feld, auch alle Königreich Sehon, des Königs der Almorrhiter, Der zu Befebon regierete , welchen Mofes mit den Fürsten Madian erschlug: wie auch die Beviter, und Recem, und Sur, und Hur, und Rebe, die Fürsten Gehon, welche im Land wohneten.

22. Auch haben die Kinder Ifrael unter andern, so umgebracht worden, Balaam, den Sohn Beor,

den Wahrsager, mit dem Schwerdt erschlagen.
11. 23. Also ward der Kluß Jordan eine Land.
Marc der Kinder Ruben. Diß ist
das Erbtheil der Kinder Ruben an Städten und Dorffern nach ihren Geschlechten.

24. Dem Stamm Bad, und feinen Rindern nach ihren Geschlechten gab Moses ihre Erbschafft in

dieser Theilung.

25. Die Land-Marckwar Jaser, und alle Städt Galaad, und den halben Theil des Lands der Kinder Ammon, bis gen Aroer, welche gegen Raba

26. Und von Besebon bis gen Ramoth, Masphe und Betonim: und von Manaim bis zu den Gran-

Ben Dabir.

27. Auch in dem Thal Betharan, und Bethnem-ra, und Socoth, und Saphon, das übrige Theil des Königreichs Sehon, des Königs zu Besebon: und ist dieses Theils Land. Marck auch der Jordan, biß zu dem äussersten Theil des Meers Cenereth

über dem Jordan, in der Gegend zum Aufgang.
28. Die ift die Erbschafft der Kinder Gad, ihre

Stadt und Dorffer, nach ihren Geschlechten.

29. Auch gab er dem halben Stamm Manaffe, und feinen Kindern ihr Erbtheil nach ihren Ge-

schlechten,

30. Daffelbig hat seinen Anfang von Manaim, gant Basan, und alle Konigreich Og, des Konigs zu Basan, und alle Fleden Jair, die in Basan lie-gen, sechzig kleine Stadt:

31. Und den halben Theil von Galaad, auch Afta-roth, und Edrai, groffe Stadt des Konigreichs Og zu Basan, gab er den Kindern Machir, des Sohns Manasse, dem halben Theil der Rinder Machir nach ihren Geschlechten.

32. Diese Erbschafft hat Moses im flachen Feld Moab über dem Jordan gegen Jericho über ge-

gen Aufgang ausgetheilet.
33. Aber dem Stamm Levi gab er fein Erbtheil: dann der BErr, der GOtt Ifrael felbft, ift fein Erb. theil, wie er zu ihm gesagt hat.

#### Das XIV. Capitel.

Caleb, aus Gottlicher Berfprechung , befommt hebron für fein Erbtheil, 6.

iß ist es aber, das die Kinder Israel zum Erb. theil bekommen haben im Land Chanaan, das ihnen Eleazar, der Priester, und Josue, der Sohn Run, samt den Fursten der Geschlechten in den Stammen Ifrael eingegeben haben :

2. Und sie theileten den neun Stammen, und dem halben Stamm alles mit dem Look aus, wie der HErr durch die Hand Mosis befohlen hatte.

3. Dann Moses hatte den benden Stammen, und dem halben Stamm, jenseit des Jordans ein Erbtheilgegeben: die Leviten ausgenommen, wel. che unter ihren Brudern nichts vom Land bekom, men haben.

Aber an ihre Statt kamen die Kinder Joseph welche in zween Stamm sennd getheilet worden Manasse und Ephraim: also bekamen die Leviten femen andern Theil im Land, dann allein Stadt, darinn zu wohnen, und ihre Vorstädt, ihr groß und klein Bieh zu unterhalten.

5. Wie der DErr Mosi befohlen hatte, also thas

ten die Kinder Israel, und theileten das Land. 6. Und die Kinder Juda traten zu Josue in Gal gala, und Caleb, der Sohn Jephone, der Ceneziter, sprack zu ihm: Duweist, was der HErr zu Mose, dem Mann GOttes, von mir und zu dir zu Cades. varne geredet hat. Rum. 14. v. 24

7. Ich war vierpig Jahr alt, da mich Moses, der Knecht des BErrn, von Cadesbarne aussandte, das Land zu verkundschafften, so hab ich ihm ange-zeigt, was meines Erachtens die Wahrheit war.

8. Aber meine Bruder, welche mit mir hinauf gezogen waren, machten dem Bold das Bert zaghafft; und nichts destoweniger hab ich dem DErrn

meinem GOtt gefolget.

9. Und Mofes schwur an demselben Tag, und sprach: Das Land, das dein Fuß betretten hat, soll dein Erbtheil senn, und deiner Kinder ewiglich: dar. um, daß du dem DErrn meinem GOtt gefolget

10. Nun hat mir der HErr das Leben gefriftet bis auf den heutigen Tag, wie er verheissen hat. Es sennd fünff und vierzig Jahr, daß der Berp dis Wort zu Mose geredet hat, da Israel durch die Wüste herum wandelte: Deut din ich sünst und achzig Jahr alt, 11. An Kräfften so vermögend, wie ich zu der

Beit war, da ich das Land zu verfundschafften bin ausgesandt worden : die Starde derselbigen Zeit bleibet biß auf den heutigen Tag in mir, so wohl zu streiten, als zu reisen. Eccli. 46. v. 11.

12. Go gebe mir nun diefen Berg, den mir der BErr, auch in deinem Unhoren, verheissen hat, darauf die Enacim wohnen, und da groffe und veste Stadt sennd: ob vielleicht der BErr mit mir senn wurde, und ich sie mögte vertilgen, wie er mir verheissen hat.

13. Und Josue segnete ihn, und gab ihm Bebron

ein zum Erbtheil.

14. Bonder Zeit hat Bebron Caleb, dem Sohn Bephone, dem Ceneziter, jugehöret big auf den heutigen Eag: dieweiler dem HErrn, dem GOtt Ifrael, gefolget hat. 15. Der Nam Debron ward zuvor Cariath Alr.

be genannt : dafelbft liegt Adam, der allergroffefte unter den Engeim: und das Land rubete vom Krieg.

Das XV. Capitel.

I. Das loof bes Geschlechts Juda mirb beschrieben, t. II. Othoniel, bekommt Ara, eine Tochter Caleb, jum Weib, weil er Cariath Sepher eingenommen, 17.

Defchlechten war diß: Bon den Gran-gen Edom, die Wüste Sin gegen Mitstag, und bif zum auffersten End der Landen gegen littag.
2. Sein Anfang ist oben am überaus gesalkes

nen Meer, und von seiner Zungen, die sich gegen

Mittag ftredet.

3. Und kommt heraus gegen dem Aufgang des Scorpions, und lauffet hindurch gen Sina : und gehet hinauf gen Cadesbarne, und fommt gen Eston, und laufft hoher hinan auf Addar, und zie. het sich rings um Carcaa herum,

4. Bon dannen gehets hindurch gen Alemo-nam, und kommt auf den Bach Egypti: und wird

das groffe Meer feine Land Marck fenn. Diffwird die Grant der Gegend nach dem Mittag senn.

5. Aber gegen Aufgang soll der Anfang senn, pom sehr gesalßenen Meer bis zum End des Jordans: und was sich zu Mitternacht hinaus stredet, von der Zungen des Meers big an denselben Sohns. Flug Jordan,

6. Und gehet die Land Marck hinauf gen Beth Bagla, und gehet durch von Mitternacht gen Beth Araba: hinaufziehend zu dem Stein Boen des

7. Und strecket sich ferner, biß an die Grängen Debera vom Thal Achor, gegen Mitternacht zie-lend auf Galgala, so gelegen ift gegen über, da man hinauf steiget gen Adommim, von der mittagigen Seiten des Bache, (und gehet durch die Wasser, Sonnen Brunnen genannt) und hat seinen Ausgang auf den Brunnen Rogel.

8. Darnach gehet sie hinauf durch das Thal des Sohns Ennom, an der Seiten der Jebusiter, gegen Mittag, das ift, Jerusalem: von dannen erhebt sie sich hinguf zu der Spitz des Bergs, der gegen Geennom über liegt, nach Ridergang am End Des

Thale Raphain, gegen Mitternacht.

9. Und gehet von der Spik des Bergs, bif an den Brunnen des Wassers Nephtog: und kommet ferner hindurch, bis zu dem Flecken des Bergs Ephron: und lencket sich gen Baala, welche ist Ca-riathiarim, das ist, die Wald Sadt.

10. Und gehet von Baala in die Rund herum gegen Nidergang, big an den Berg Seir: und gehet fort an der Seiten des Berge Jarim gegen Mitternacht auf Cheslon: und firectet sich hinab gen Bethsames, und gehet hindurch auf Thamna.

11. Und kommt gegen Mitternacht auf der Scie ten des Theils Accaron: und neiget fich gen Sch. rona, und gehet über den Berg Baala: fommt auch big gen Zebneel, und wird mit dem End des groffen Meers gegen Abend geschlossen:

12. Diß sennd rings herum die Gränken der Kinder Juda in ihren Geschlechten.
13. Aber dem Caleb, dem Sohn Jephone, gab er ein Theil mitten unter den Kindern Juda, wie ihm der Kerr besohlen hatte; nemlich Cariath Arbe des Batters Enac, diese ist Hebron. Judic. 1. b. 20

14. Und Caleb vertilgete daselbst die dren Sohn Enac, Sefai, und Ahiman, und Tholmai vom Geschlecht Enac.

15. Von dannen kam er hinauf zu den Inwohnern Dabir, welche erstlich Cariath Sepher, das ift, die Stadt der Buchstaben genannt war.

16. Und Caleb sprach: Wer Cariath Sepher schlagen, und erobern wird, dem will ich meine Tochter Alram zum Weib geben.

II. 17. Und Othoniel, der Sohn Cenez, Calebs jungfter Bruder, eroberte sie: und er gab ihm seine Töchter Uram zum Weib.

18. Da sie nun gleich fortzogen, ward ihr von ih: rem Wiann gerathen, daß sie einen Alder von ihrem Batter begehren solte, und sie seuffzete, wie sie auf dem Esel saß. Und Caleb sprach zu ihr: Was ist

19. Und sie antwortete: Gebe mir einen Gegen: du hast mir Land gegeben, das gegen Mit tag gelegen, und dorre ist, gebe mir auch etwas das ben, das Basserreich ist. Alle aab ihr Caleb, das øben und unten Wasserreich war.

20. Diß ist das Erbtheil des Stamms der Kin-

der Juda nach ihren Geschlechten.

21. Und waren die Stadt von den auffersten Enden der Kinder Juda , an den Grangen Edom gegen Mittag: Cabfeel und Eber und Jagur,

22. Und Cina, und Dimona, und Adada, 23. Und Cades, und Afor, und Jethnam,

24. Ziph, und Telem, und Baloth, 25. Neu Afor, und Carioth, Defron, diese ist Mor.

26. Amam, Sama, und Molada,

- 27. Und Asergadda, und Hassemon, und Bethphelet,
- 28. Und Hasersual, und Bersabee, und Bas ziothia,

29. Und Baala, und Jim, und Csem, 30. Und Eltholad, und Cesil, und Harma,

31. Und Siceleg, und Medemena, und Gen-

32. Lebaoth, und Selim, und Aen, und Nemon. Alle zusammen neun und zwanzig Städt, und ih re Oorffer.

33. Aber im offenen Feld waren: Estaol, und

Sarea, und Asena,
34. Und Zanoe, und Aengannim, und Taphua,
und Engim,

35. Und Jerimoth, und Adullam, Socho, und

Azeca,
36. Und Saraim, und Adithaim, und Gedera,
und Gederothaim: Vierzehen Stadt, und ihre Porffer:

37. Sanan, und Hadassa, und Magdalgad, 38. Delean, und Masepha, und Jecthel,

39. Lachie, und Bafcath, und Eglon,

40. Chebbon, und Leheman, und Cethlis,

41. Und Gideroth, und Bethdagon, und Naama, und Maceda, sechzehen Städte, und ihre Dorffer.

42. Labana, und Ether, und Man,
43. Jephtha, und Esna, und Nesib,
44. Und Ceila, und Achzib, und Maresa: neun
Städt, und ihre Dörsser.
45. Accaron mit ihren kleinen Städten und

Dorffern.

46. Von Accaron bif zum Meer: alles, was fich gegen Azotum hinaue ftredet, und feine Dorffer.

47. Azotus mit ihren Flecken und Dorffern. Baza mit ihren Fleden und Dorffern, bis an den Bach Egypti, und das groffe Meer ist seine Land,

48. Und auf dem Berg: Samir, und Zether, und Socoth,

49. Und Danna, und Cariathsenna, diese ist Da-Dir:

50. Anab, und Istemo, und Anim,

51. Gosen, und Olon, und Gilo: eilff Stadt, und ihre Dörffer.

52. Arab, und Ruma, und Esaan, 53. Und Janum, und Bethaphua, und Apheca, 54. Athmatha, und Cariatharbe, diese ist De bron, und Sior : neun Stadt, und ihre Derffer.

55. Maon, und Carmel, und Biph, und Jota, Jezrael, und Jucadam, und Zanoe, 56.

57. Accain, Gabaa, und Thamna: zehen Städt, und ihre Dorffer.

58. Halhul, und Bessur, und Gedor, 59. Mareth, und Bethanoth, und Eltecon:

sechs Stadt, und ihre Dorffer.

360. Cariathbaal, diese ist Cariathiarim, die Bald Stadt, und Arebba: zwen Stadt, und ihre Dorffer.

61. In der Bufte Betharaba, Meddin, und Cachacha,

62. Und Nebsan, und die Salt-Stadt, und Em-

gaddi : sechs Stadt, und ihre Dörffer.

63. Aber die Kinder Juda konten die Jebusiter, welche zu Jerusalem wohneten, nicht vertilgen: und die Jebusiter wohneten mit den Kindern Judazu Jerusalem biß auf den heutigen Tag.

#### Das XVI. Capitel.

Das Loof und bie Grant bes Gefchlechts Ephraim.

nd das Loos der Kinder Joseph siel vom Jordan gegen Jericho und den Wassern daben gegen Aufgang: die Buste, so von Jericho herauf gehet, bis an den Berg Bethel: 2. Und von Bethel fommte heraus gen Luza:

und gehet durch die Land March Archi, Atharoth:

3. Und gehet hinab nach Midergang neben der Land, Mard Jephleti, bis an die Grangen des nidern Bethhoron, und Gazer: und feine Landschaff, ten endigen fich am groffen Meer.

4. Welche die Kinder Josephs, Manasses und Ephraim zum Erbtheil bekommen haben.

5. Und die Land Marck der Kinder Ephraim nach ihren Geschlechten: und ihr Erbtheil war gegen Aufgang Atarothaddar bif gen Ober Beth.

6. Und gehet das End aufs Meer hinaus; aber Machmethath siehet gegen Mitternacht, und zie-het sich die Land. March herum zum Aufgang gen Thanathselo: und gehet vom Aufgang hindurch

gen Janoe.
7. Von Janoe gehet es hinab auf Atharoth und Naaratha: und kommt auf Jericho, und gehet

auf den Jordan hinaus.

8. Von Taphua gehet sie hindurch gegen dem Meer, bis an das Nohr. Thal, und sennd seine Ausgang bis an das sehr gesaltzene Meer. Dib ist das Erbtheil des Stamms der Kinder Ephraim nach ihren Geschlechten.

9. Es sennd auch für die Rinder Ephraim mitten in dem Erbtheil der Kinder Manasse, Städt

mit ihren Odrffern abgesondert worden.
10. Und die Kinder Ephraim haben die Chananiter nicht umgebracht, die zu Gazer wohneten: Also haben die Chananiter mitten unter Ephraim gewohnet, bis auf den heutigen Tag, und sepnd ihm zingbar worden.

## Das XVII. Capitel.

1. Das loof und die Grant bes halben Geschlechts Danaffe, in benen auch ber Tochter Salphaad Theil begriffen, r.

II. Weilen die Ephraimiter fich betlagen, das ihre Grangen gan ju eng, befiehlt ihnen Josue, dieselbe mit Waffen und Gemalt ju erweitern, 14.

I. Cber dem Stamm Manasse ist sein Look auch gefallen: (dann er war der Erstgeborne Sohn Josephs) nemlich dem Maschir, dem erstgebornen Sohn Manasse, dem Batter Galgad, der ein Kriegs Mann war, und hat Balaad und Bafan zum Erbtheil bekommen:

2. GI

2. So fiel es auch den andern Rindern Manasse nach ihren Geschlechten, den Kindern Abiezer, und Den Rindern Belec, und den Rindern Efriel, und den Rindern Sechem, und den Rindern Bepher, und den Rindern Semida. Dißsennd die Kinder Manasse, des Sohns Joseph, die mannliches Geschlechts waren, nach ihren Berwandschafften. Num. 26. v. 30

3. Aber Salphaad, der Sohn Hepher, des Sohns Galaad, des Sohns Machir, des Sohns Manasse, hatte keine Sohn, sondern allein Toch. ter, und sennd diffihre Namen: Maala, und Noa,

und Segla, und Melcha, und Therfa.

Rum. 27. p. 1. + 36. p. 11. 4. Die tratten vor das Angesicht Cleazar, des Priesters, und vor Josue, den Sohn Mun, und vor die Fürsten, und sprachen : Der Herr hat durch die Sand Mosis befohlen, daß man uns auch mitten unter unsern Brudern ein Erbtheil geben solle. Und er gab ihnen, nach dem Befehl des HErrn, ein Erbtheil unter den Brudern ihres Batters

Also fielen zehen Look Schnur auf Manasse, aufferhalb dem Land Galaad, und Basan über dem

Jordan.

6. Dann die Tochter Manasse bekamen auch eine Erbschafft, zum Besit mitten unter seinen Soh-Aber das Land Galaad ist den übrigen Sohnen Manaffe jum Looß gefallen.

7. Und die Land-Marck Manasse war, von Aser, auf Machmethat, die gegen Sichem liegt : und gehet zurrechten Seiten hinaus, neben denen, so am

Brunnen Taphue wohnen.

8. Dann das Land Taphue, so neben den Granten Manasse, der Kinder Ephraim gelegen ist,

war in das Looß Manasse gefallen.
9. Und gehet die Land Marck des Rohrthals hinab, auf der Seiten gegen Mittag des Bachs der Städt Ephraim, welche mitten unter den Stadten Manasse liegen : Alber die Land Marck Manasse ist am Bach gegen Mitternacht, und gehet zum Meer hinaus:

10. Dergestalt daß Ephraims Erbtheil gegen Mittag ift, und Manasses Erbtheil gegen Mitters nacht, und daß sie bende das Meer beschliesse, auch das sie gegen Mitternacht im Stamm User, und gegen Aufgang im Stamm Issachar zusammen stof

11. Und war Manasse Erbtheil in Issachar und Aser, Bethsan und ihre Dörsser, und Jeblaam mit ihren Dörssern, und die Inwohner Dor mit ihren Flecken, auch die Inwohner Endor mit ihren Dörssern: ingleichen die Inwohner Thenac mit ihren Dörssern, und die Inwohner Mageddo mit ihren Dörssern, und das dritte Theil der Stadt Novheth.

12. Und die Rinder Manaffe konten diese Stadt nicht vertilgen, sondern die Chananiter fiengen an

in ihrem Land zu wohnen.

13. Nachdem aber die Kinder Israel mächtig wurden, brachten sie die Chananiter unter sich, und machten sie ihnen zingbar, und todteten sie nicht.

11. 14. 11nd die Kinder Joseph redeten mit Josufine, und sprachen: Warum hast du mir ein Erbtheil nur von einem Looß und von einer

Schnur gegeben, da ich doch ein so grosses Volck bin, und der Herr mich gesegnet hat? 15. Dasprach Josue zu ihnen: Bist du ein großes Volck, so gehe hinauf in den Wald, und haue dir Raum im Land der Phereziter und Raphaim: weil dir die Erbschafft des Berge Ephraim zu eng ift.

16. Und die Kinder Josephs antworteten ihm: wir werden zum Gebirg nicht hinauf kommen mogen, weil die Chananiter, eiserne Bagen brauchen, welche im flachen Land wohnen, da Bethian mit ihren Dorffern gelegen ift, und Jezrael das halbe

Thal innen hat.
17. Und Josue sprach zu dem Hauß Joseph, Ephraim, und Manasse: Du bist ein grosses Volck, und von einer groffen Stard, du folft ein Loof nicht

allein haben:

18. Sondern du solft auf das Gebirg ziehen, und den Wald aushauen, und die Platzur Wohnung raumen: und wann du die Changniter wirst ausgerottet haben, von welchen du sagest, daß sie eiserne Wagen haben, und gar starck sepen, alsdann wirst du weiter konnen fortfahren.

### Das XVIII. Capitel.

I. Die Felbmeffer werben geschickt, bas kand etwas genauer abgus meffen, bamit auch ben anbern Geschlechtern ihr Theil werbe

gegeben, 4. II. Das Loog und bie Grang bes Geschlechts Benjamin, 12

nd alle Rinder Ffrael verfammleten sich zu Silo, und schlugen daselbst den Tabernackel des Zeugnuß auf, und das Land war ihnen unterworffen.

2. Es waren aber noch sieben Stamm der Rinder Ifrael übrig, welche ihr Erbtheil noch nicht be

kommen hatten.

3. Und Josue sprach zu ihnen: Wielang serd ihr nachläßig, und ziehet nicht fort das Land einzunehmen, das euch der HErr der GOtt eurer Batter gegeben hat?

I. 4. Erwehlet aus einem jeglichen Stammer, daß ich fie schicke, und das sie fortreisen, und das Land umgehen, und dasselbige beschreiben, nach der Zahl einer jeglichen Gemein : und hernach mir zuruck bringen, was fie beschrieben haben.

5. Theilet das Land für euch in sieben Theil: Judas in seinen Land-Marcken soll gegen Mittag senn, und das Hauß Joseph gegen Mitternacht.

6. Das Land zwischen diesen benden sollet ihr in sieben Theil beschreiben : und hieher zu mir kommen, damit ich euch allhie vor dem DErrn euerm GDTT das Loof lege.

7. Dann die Leviten haben keinen Theil unter euch, sondern das Priesterthum des HErrn ist ihr Aber Gad und Ruben, und der halbe Erbtheil. Stamm Manasse, hatten jenseit des Jordans ge-gen Aufgang ihr Erbtheil schon empfangen: das ihnen Mojes, der Anecht des DErrn, gegeben hat.

8. Als fich nun die Manner aufgemacht hatten, damit ste hingiengen, das Land zu beschreiben, be-fahl ihnen Josue, und sprach : Ziehet durch das Land hernm, und beschreibet daffelbige, und fommet wiederum zu mir: damit ich allhie zu Silo vor dem HErrn, das Loof für euch lege.

9. Also reiseten sie hin : und besahen das Land, und theiletens in sieben Theil, und schrieben das in ein Buch. Und sie kamen wiederum zu Josue ins

Lager gen Silo.
10. Da warff er vor dem HErrn zu Silo das Look, und theilete den Kindern Ifrael das Land in sieben Theil.

11. Erstlich kam das Loof der Rinder Benjamin aus nach ihren Geschlechten, daß sie das Land bestgen sollen , so zwischen den Kindern Juda und den Kindern Joseph gelegen ist.

and ihr Land Mardwar gegen Mitter II. 12. 1 nacht vom Jordan: und gehet neben Jericho her auf der Seiten gegen Mitternacht, und von dannen gehet sie auf das Gebirg gegen Niedergang, und fommt zu der Bufte Bethauen,

13. Und gehet folgends hindurch neben Luka, diese ist Bethel gegen Mittag: und ziehet sich gen Ataroth: Addar an den Berg, der gegen Mittag liegt ben Midern - Bethoron: Gen. 28. v. 19

14. Und neiget sich, und lauffet herum gegen dem Meer auf der Mittags Seiten des Bergs, welder nach Bethoron gegen Sudwest strecket: und gehet hinaus auf Cariathbaal, die man auch Cariathiarim nennet, eine Stadt der Kinder Juda. Dis ift die Gegend gegen dem Meer zum Nider-

15. Aber von Mittag an der Seiten Cariathia. eirn gehet seine Grantung gegen das Meer, und tommt big zu dem Wasser-Brunnen Nevthog.

16. Und gehet hinab auf ein Theil des Bergs der auf das Thal der Rinder Ennom fiehet : und ift gegen Mitternacht gelegen am auffersten Theil des Thals Raphaim. Und ziehet sich hinunter auf Geennom (ift das Thal Ennom) an der Seiten der Jebusiter gegen Mittag, und kommt zum Brunnen Rogel

17. Und gehet von dannen hindurch gegen Mitternacht, und kommt auf Ensemes hinaus, das ist,

auf den Sonnen Brunn:

18. Gehet auch fort bißzu den Erd Sauffen, die segenüber sennd, da man auf Adominim hinauf aebet: und strecket sich ferner hinab auf Albenboen, das ift, den Stein Boen des Sohns Ruben: und gehet hindurch von der Seiten gegen Mitternacht zum flachen Feld: und kommt hinunter auf die Ebne,

19. Und gehet vor Bethagla hin gegen Mittere nacht vorüber: und ist ihr Alusgang gegen der Zungen Des fehr gefalgenen Meers von Mitternacht

am End des Jordans, zu der Gegend im Mittag: 20. Und ist das seine Land. Marck gegen Auf. gang. Digist das Erbtheil der Kinder Benjamin gang. Dikist das Erbtheilder Kinder Benjamin nach ihren Land Marken ringsherum, und nach ihren Geschlechten.

21. Und ihre Stadtwaren Jericho, und Betha-

gla, und das Thal Cafis,

22. Beth Araba, und Samaraim, und Bethel.

23. Und Avim, und Aphara, und Ophera, 24. Das Dorff Emona, und Ophni, und Gabee: awolff Stadt mit ihren Dorffern.

25. Auch Gabaon, and Rama, und Beroth,
26. Und Mesphe, und Caphara, und Amosa,
27. Und Recem, Jarephel, und Tharela,
28. Und Sela, Cleph, und Jebus, welche ist Jestusalem, Gabaath, und Cariath: vierzehen Städt mit ihren Dörssern. Disist das Erbtheil der Kinder Benjamin nach ihren Geschlechten.

#### Das XIX. Capitel.

- I. Das Loof der andern sechs Geschlechter, als Simeon, Zabulon, Istachar, Afer, Nephtali, und Dan, 1.
  II. Dem Josue wird auch sein Theil zugeeignet, 49.
- arnach gieng aus das andere Look der Rins der Simeon nach ihren Geschlechten: 2. Und war ihre Erbschafft mitten in

dem Erbtheil der Rinder Juda: Berfabee, und Sabee, und Molada.

3. Und Hasersual, Bala, und Assem.

4. Und Eitholad, Bethul, und Barma.

5. Und Siceleg, und Bethmarchaboth, und Hasersusa.

6. Und Bethlebaoth, und Sarohen, drenzehen

Städt mit ihren Dörffern:

7. Ain, und Remmon, und Athar, und Afan:

vier Stadt mit ihren Dorffern:

8. Auch alle Flecken, welche rings um diese Stadt her liegen, biß gen Baalath Beer Ramath gegene Mittag. Diß ist die Erbschafft der Kinder Si-

meon nach ihren Geschlechten,
9. Im Erbtheil und Loof der Kinder Juda:
dann dasselbig war großer. Darum haben die Kinder Simeon ihr Erbtheil mitten unter ihrer Erb.

schafft bekommen.

10. Und das dritte Loof fiel auf die Kinder Rass bulon nach ihren Geschlechten: und streckete sich in die Land Marckihres Erbtheils biß gen Sarid.

11. Und gehet hinauf vom Meer und von Mes rala, und kommt hindurch auf Debbaseth, bis an

den Bach, der gegen Jeconam über ist. 12. Und kehret wieder von Sared gegen Auf gang zu den Grängen Ceseleththabor: und gehet von dannen heraus auf Dabereth, und strecket sich

hinauf gegen Japhie.

13. Und von dannen gehet sie durch bis zu der Begend Geth Bepher, und Thacafin gegen Qluf. gang: und fommt hinaus nach Remmon, Amthar, und Moa.

14. Und gehet gegen Mitternacht um Banathon: und ist ihr Ausgang das Thal Jephtahel.

15. Und Catheth, und Naalol, und Semeron, und Jerala, und Bethlehem: zwolf Städt, und ih. re Dorffer.

16. Dig ift die Erbschafft des Stamme der Rinber Zabulon, nach ihren Geschlechten, ihre Stadt und Dorffer.

17. Das vierdte Looß gieng aus für Iffachar

nach feinen Geschlechten.

18. Und seine Erbschafftwar, Jezrael, und Cafaloth, und Sunem.

19. Und Hapharaim, und Seon, und Anaharath.

20. Und Rabboth, und Cesson, Abes,

21. Und Rameth, und Engannim, und En-

hadda, Bethpheses.

22. Und fommt feine Land Mard big gen Thabor, und Sehesima, und Bethsames: und kommt auf den Jordan hinaus : sennd sechzehen Städt, und ihre Dörffer.

23. Diß ist das Erbtheil der Kinder Issachar nachihren Geschlechten, ihre Städt und Dorffer.

24. Und das fünffte Looß fiel dem Stamm der Kinder Alfer nach ihren Geschlechten:

25. Und ihre Land. Mard war, Balcath, und

Chali, und Beten, und Araph, 26. Und Elmelech, und Amaad, und Meffal: und fommt bis zum Carmel am Meer, und Si-

hor, und Labanath.

27. Und kehret wieder gegen Aufgang zu Betly dagon: und streckte sich hindurch big an Zabulon, und zum Thal Jephtael gegen Mitternacht gen Bethemec, und Nehiel. Und gehet hinaus ben Cabul zur linden Seiten,

28. 1Inb **E** ¢ 2

28. Und Abran, and Rohob, and Hamon, und

Cana, bis an Groß Sidon.

29. Und wendet sich wiederum gen horma, bis auf die sehr veste Stadt Eprum, und bis gen Dosa: und sein Ausgang ist aufs Meer vom Theil Ache

20. Und Amma, und Aphec, und Rohob: zwen

und zwankig Stadt, mit ihren Dörffern.

31. Diß ist das Erbtheil der Kinder Aser, nach ihren Geschlechten, ihre Städt und ihre Flecken.

32. Das sechste Look Aiel den Rindern Nephtali

nach ihren Geschlechten:

33. Und ihre Land. Marck gehet an von Heleph, und Elon gen Saananim, und Adami, welche ist Neced, und Jebnael biß gen Lecum: und gehet biß auf den Jordan hinaus:

34. Da wendet sich die Land. Marck gegen Ni.

dergang, gen Azanotthabor, von dannen ziehet sie sich hinaus gen Hucuca, und gehet hindurch auf Zabuton gegen Mittag, und auf Aser gegen Nibergang, und auf Juda am Jordan gegen Aufgang der Sonnen.

35. Und hat sehr veste Stadt, Assedim, Ser, und

Emath, und Receath, und Cenereth. 36. Und Edema, und Arama, Afor,

37. Und Cedes, und Edrai, Enhasor,

38. Und Jeron, und Magdalel, Horem, und Bethanath, und Bethsames: neunzehen Städt, und thre Odrffer.

39. Diß ist das Erbtheil, des Stamms der Kinder Nephtali nach ihren Geschlechten, ihre Städt, und ihre Dörffer.

40. Das siebende Loof fam heraus, für den Stamm der Rinder Dannach ihren Geschlechten:

41. Und die Land-Marck ihred Erbtheils war, Sara, und Esthaol, und Hirsemes, das ist, der Sonnen Stadt.

42. Selebin, und Aialon, und Jethela, 43. Elon, und Themna, und Acron,

44. Elthece, Gebbethon, und Balaath, 45. Und Jud, und Bane, und Barad, und

Gethremmon;

46. Und Mejarcon, und Arecon, mit der Land, March, die sich gegen Joppen hinaus strecket,

47. Und das ift das End, damit die Marck geschlossen wird. Und die Kinder Dan zogen hinauf, und stritten wider Lesem, und eroberten sie: und schlugen fie mit der Scharffe des Schwerds, und nahmen sie zum Besitz ein, und wohneten darinnen, und nannten fie Lesem Dan, nach dem Namen Dan ihres **Batters** 

48. Dig ift das Erbtheil des Stamms der Rim der Dan, nach ihren Geschlechten, ihre Städt, und

ihre Dorffer.

11. 49. Nachdem ers nun vollendet, und das men durch das Looß ausgetheilet hatte, gaben die Kinder Ifrael auch dem Josue, dem Sohn Nun, mitten unter ihnen ein Erbtheil,

50. Nach dem Befehl des DENAN, die Stadt, die er forderte, nemlich Thamnath Saraa, auf dem Berg Ephraim: da bauete er die Stadt, und woh-

nete darinnen.

51. Difffennd die Erbtheil, welche Gleazar, der Priester, und Josue, der Sohn Nun, und die Fürsten der Sauser, und Stammen der Kinder Ifrael, zu Gilo, vor dem DErrn an der Thur des Taber.

nackels des Zeugnuß durch das Loof ausgetheilet, und also die Theilung des Lands geendiget haben.

### Das XX. Cavitel.

Sechs Frenftabt bif und jenfeit bes Jordans werben benannt, bahin diejenige, so unversehens einen Lodtschlag begangen , ihre Buflucht konten nehmen.

Ind der HErr redete mit Josue, und sprach: Rede mit den Kindern Ifrael, und sprich zu ihnen:

Sondertab die Städt für die Flüchtigen, von welchen ich euch durch die Hand Mosts gesagt hab;

3. Auf daß ein jeglicher, der eine Seel ohn Bifsen und Willen erschlagen hat, seine Zuflucht dahin nehmen, und also dem Zorn seines Nachsten entgeben moge, der die Rach des Bluts zu fordern hat:

4. Bann er aber zu einer von diesen Städten seine Zuflucht nimmt, so soll er vor dem Thor der Stadt stehen, und den Aeltesten der Stadt solche Ding vortragen, welche beweisen, daß er unschuldig sen: und also sollen sie ihn aufnehmen, und ihm Raum geben zu wohnen.

5. Und wann der Rächer des Bluts ihn würde verfolgen, alsdann sollen sie ihn nicht in seine Hand übergeben: dann er hat seinen Nächsten unwissend erschlagen, und wird bewiesen, daß er vor zwenen

oder drenen Tagen fein Feind nicht gewesen. 6. Und er soll in derselbigen Stadt wohnen, bis er vor Gericht stehe, und über seine That Red und Antwort gebe, und bis der Hohepriester mit Todt abgehe, der zur selbigen Zeit senn wird : alsdann sell der Todtschläger wieder kommen, und zu seiner Stadt, auch zu seinem Sauß wiederum einkehren, daraus er flúchtig worden ist.

7. Da bestimmten sie dazu Cedes in Galilaa, auf dem Berg Nephtali, und Sichem, auf dem Berg Ephraim, und Cariath Arbe, diese ist Debron, auf

dem Berg Juda. 8. Und über dem Jordan gegen Aufgang von Jericho verordneten sie Bosor, welche in der ebenen Wuste liegt, vom Geschlecht Ruben, und Ramoth in Galaad vom Geschlecht Gad, und Gaulon in Basan vom Geschlecht Manasse. Deut. 4. b. 43

9. Diese Städt sennd allen Kindern Israel beflimmt, auch den Fremdlingen, die unter ihnen wohnen, daß dahin fliehen soll, wer unwissend eine Seel erschlagen hatte, damit er nicht ums Leben komme in der Band des Mächsten, der das vergosfene Blut zurächen begehrt, bif daß er vor dem Bold geftanden ist, und seine Sach vorgetragen bat.

## Das XXI. Capitel.

I. Den Leviten werben acht und vierhig Stadt famt ihren Vorstäb.

ten jugeeignet, 3. Gor vor Beiten ben Altvattern ver sprochen, indem er überall ben Israeliten volligen Fried und Ruh verfchaffet, 41.

nd die Obersten von den Geschlechten Levi tratten zu Eleazar, dem Priester, und zu Josur dem Sohn Run, und zu den Fürsten der Beschlechten aus allen Stämmen der Kinder Israel:

2. Und redeten mit ihnen zu Gilo, im Land Cha. naan, und sprachen : Der Berr hat befohlen durch die Hand Mosis, daß man uns Städt zu bewohnen geben soll, samt ihren Vorstädten, das Vieh zu und terhalten. Mum. 35. V. B.

I. 3.

I. 3. Da gaben ihnen die Kinder Ifrael aus ih. ren Erbschafften Städt mit den Vor-

städten, nach dem Befehl des BErrn.

4. Und das Loof gieng aus auf das Geschlecht Caath der Kinder Naron, des Priesters, und sennd ihnen von den Stammen Juda, und Simeon, und Benjamin, drenzehen Städt gefallen.

5. Und den andern Rindern Caath, das ift, den Leviten, welche noch übrig waren, sennd aus den Stammen Ephraim, und Dan, und aus dem halben Stamm Manaffe, zehen Stadt gefallen.

6. Aber für die Rinder Gerson fam das Loof aus, daß sie von den Stammen Issachar, und Aser, und Nephthali, und von dem halben Stamm Manaffe in Basan, an der Zahl drenzehen Städt haben solten.

7. Wie auch den Kindern Merarinach ihren Ge-

schlechten, von den Stämmen Ruben, und Gad, und Zabulon, zwölff Städt gefallen sennd.

8. Also gaben die Kinder Israel den Leviten die se Städt samt ihren Vorstädten ein, wie der DErr durch die Hand Mosis befohlen hatte, und ward eie nem jeglichen fein Theil durche Loof zugeeignet.

9. Von den Stämmen der Kinder Juda und

Simeon gab Josue, 10. Den Kindern Naron nach den Geschlechten Caath, aus dem Stamm Levi, (dann das erste Look war für sie ausgangen) diese Städt, deren Mamen sennd:

amen sennd:
11. Cariath Arbe, des Batters Enac, welche Bebron genannt wird, auf dem Gebirg Juda, und ihre Vorstadt rings herum.

Aber ihre Aecker und Dörffer hatte er zuvor dein Caleb, dem Sohn Jephone, zu besißen einge-

geben. 30f. 14. v. 14.
13. Also gab er den Kindern Aaron, des Priessters, Hebron, die Frenstadt mit ihren Vorstädten: und Lobna, mit ihren Vorstädten:

14. Und Jether, und Estemo.

15. Und Holon, und Dabir.

16. Und Ain, und Jeta, und Betsames, mit ih ren Vorstädten: Neun Städt von vorgemeldten benden Stämmen.

17. Aber vom Stamm der Rinder Benjamin

gab er Gabaon, und Babae,

18. Und Anathot, und Almon, mit ihren Vor-

städten: zusammen vier Städt.

19. Aus Stadt der Rinder Maron, des Priefters, waren zusammmen drenzehen, mit ihren Vorstäd. ten.

20. Aber den andern, vom Geschlecht der Rinder Caath, vom Stammen Levi, ist dis Erbtheil ge-

21. Vom Stamm Ephraim die Frenstädt, Si. bem , mit ihren Borftadten, auf dem Gebirg Ephraim, Gazer:

22. Und Cibsaim, und Bethoron, mit ihren

Vorstädten, vier Städt.

23. Auch vom Stamm Dan, Eitheco, und Gabathon

24. Und Ajalon, und Gethremmon, mit ihren Borstädten, vier Stadt.

25. Aber vom halben Stamm Manasse, Thanach, und Gethremmon, mit ihren Borftadten, zwen Stadt. Also sennd den ande Caath, die geringern Stands waren, Also sennd den andern Kindern 26. Zusammen zehen Städt, mit ihren Vors

städten eingegeben worden.

27. Und den Kindern Gerson vom Geschlecht Levi, gab er aus dem halben Stamm Manasse die Frenstädt, Gaulon in Basan, und Bosram, mit ihren Vorstädten, zwen Städt. 28. Aber aus dem Stamm Issachar, gab er

ihnen Cesson, und Dabereth,

29. Und Jaramoth, und Engamim, mit ihren Vorstädten, vier Städt.

30. Und vom Stamm Afer, gab er ihnen Ma-

sal, und Abdon,

31. Und Helcath, und Nohob, mit ihren Vorstadten, vier Stadt.

32. Und aus dem Stamm Nephthali, die Fren-städt, Cedes in Galilaa, und Dammoth Dor, und Carthan, mit ihren Vorstädten, dren Städt. 33. Alle Städt des Geschlechts Gerson waren

drenzehen, mit ihren Vorstädten.

34. Aber den Rindern Merari, den Leviten eines niedrigern Standes, nach ihren Geschlechten ward vom Stamm Zabulon gegeben, Jecnam

35. Und Damna und Maalel, vier Stadt, mit

ihren Vorstädten.

36. Aus dem Stamm Ruben, jenseit des Jordans gegen Jericho über wurden ihnen gegeben, die Frenstädt, Bosor in der Wuste Misor, und Jaser, und Jethson, und Mephaath, vier Stadt mit ihren Vorstädten.

37. Aus dem Stamm Bad, die Frenstädt, Ramoth in Galaad, Manaim, und Desebon, und

Jazer, vier Städt, mit ihren Vorstädten38. Alle Städt der Kinder Merari, nach ihren Geschlechten und Verwandschafften, waren zwolff.

39. Sennd demnach der Leviten Städt, die fie mitten im Erbtheil der Rinder Ifraei hatten, zusammen acht und vierzig gewesen,

40. Mit ihren Vorstädten, welche alle nach den

Geschlechten sennd ausgetheilet worden.

11. 41. Also hat GOET der HErr dem Ifrael das gange Land gegeben, das er ihren Bat. tern zu geben geschworen hatte: und sie habens eingenommen, und darinn gewohnet.

42. Und ift ihnen vom BErrnfür allen Boldern rings herum Fried gegeben worden: und keiner vonden Feinden hat fich ihnen widersetzen dorffen: sondern sennd alle zusammen unter ihren Gewalt gebracht worden.

43. Es ift nicht ein eintig Wort, das er ihnen zu thun verheissen hatte, vergeblich gewesen: sondern

alles ist mit der That erfüllet worden.

## Das XXII. Capitel.

- I. Inbem bie Gefchlechter Ruben, Gab und ber halbe Ctamm Manasse wieder über den Jordan zu ihrem Eigenthum kehren, umd am Jordan einen Altar aufrichten, kommen sie in Bersbacht einer neuen Missethat, 9.
- II. Rachdem fie aber die Urfach ihres Borhabens zu erkennen geben, werben fie fur unschuldig erflart, 21.

du derselbigen Zeit forderte Josue die Rubeniter, und Gaditer, und den halben Stamm Manasse,

2. Und sprach zu ihnen: Ihr habt alles gethan, was euch Moses, der Knecht des Herrn, befohlen Ct 3

fohlen hat: auch send ihr mir in allem gehorsam

3. Ihr habt auch eure Brüder die lange Zeit, big auf den heutigen Tag nicht verlaffen, und habt das Gebott des HErrn euers Gottes gehalten.

4. Dieweil dann der HErr euer Gott euern Brudern Ruh und Fried gegeben hat, wie er verheissen : fo fehret nun wieder um, und ziehet hin in eure Hutten, und in das Land euers Erbtheils, das euch Moses der Anecht des HErrn, jenseit des Jor-

dans eingegeben hat:
Rum. 32. v. 33. Jos. x3. v. 8.
5. Gleichwohl dergestalt, daß ihr fleißig bewahret, und mit den Wercken erfüllet, das Gebott und Gesek, das euch Moses, der Knecht des HErrn, befohlen hat, daß ihr den HErrn euern GOtt liebet, und wandelt in allen seinen Wegen, und seine Gebott haltet, und ihm anhanget, und dienet von eurem gangen Herken, und von ganger eurer Seel.

6. Und Josue segnete sie, und ließ sie ziehen. Und

sie kehreten wiederum in ihre Sutten.

7. Es hatte aber Moses dem halben Stamm Manasse sein Erbtheil in Basan gegeben: und Verwegen gab Josue dem übrigen halben Stamm ein Look unter seinen andern Brüdern über dem Jordan im Land gegen Ridergang. Und da er sie von sich ziehen ließ in ihre Dutten, und sie nun gesegnet hatte,

8. Sprach er zuihnen: Ihr kommet nun wieder um zu dem Ort, da ihr euern Sik habt mit groffem Gut und Reichthum, mit Silber und Gold, mit Erkund Eisen, und mit vielerlen Ricidern: theilet

den Naub der Feinden mit euern Brudern.

1. 9. Also wandten sich die Kinder Ruben, und die Kinder Gad, und der halbe Stamm Mas nasse, und schieden von den Knidern Ifraelaus Sie to, die im Land Chanaan liegt, in das Land Galaad zu ziehen in ihr Erbtheil das fie nach dem Befehl des Herrn durch die Hand Mosts bekommen hatten.

10. Da sie nun zu den Erdhauffen kamen, am Jordan, in das Land Chanaan, baueten sie neben

dem Jordan einen überaus groffen Altar. 11. Als aber die Kinder Frael solches höreten, und ihnen durch gewisse Bottschafft kund gethan ward, daß die Kinder Ruben, und Gad, und der halbe Stamm Manasse im Land Chanaan, auf die Erdhauffen am Jordan, einen Altar disseits der Kinder Israel gebauet hatten:
12. Kamen sie alle gen Silo zusammen, hinauf

zu ziehen, und wider sie zu freiten.

13. Und immittelft schickten sie zu ihnen in das Land Galaad, Phinces, den Sohn Eleazar, des Priesters,

14. Und zehen Fürsten mit ihm, aus einem jeg-

lichen Geschlecht einen.

15. Die famen zu den Kindern Ruben, und Gad, and judem halben Stamm Manasse, in das Land

Galaad, und sprachen zu ihnen:

16. Diß entbietet euch das gange Vold des HErrn: Was ist diß für eine Ubertrettung? Warum habt ihr den Herrn, den GOTE Israel, verlassen, und habt einen gottslästerlichen Altar gebauet, und fend von seinem Dienst abgewichen?

17. Ist euch zu wenig, daß ihr mit Beelphe-

gor gefündiget habt, und ift diefes Lasters Schand fleden an uns noch nicht ausgetilget , bis auf den heutigen Tag? so sennd auch viel Bold um. fommen.

18. Und ihr habt heut den Herrn verlassen, darum wird morgen sein Zorn wider gant Israel

wuten.

19. Wann ihr vermeinet, daß das Land euers Erbtheils unrein sen, so ziehet hinüber in das Land darinn der Tabernadel des DErrn ift, und wohnet unter uns : allein daß ihr vom HErrn, und von unser Gemeinschafft nicht abweichet, das ihr einen Altar ausser dem Altar des Herrn unsers GOttes aufrichtet.

20. Hat nicht Achan, der Sohn Zare, des HErrn Gebott übertretten, und sein Zorn ist über das gange Vold Ifrael kommen? Nun war diesfer ein einsiger Mensch, und wolte Gott, daß er

allein in seinem Laster umkommen wäre.

Jojue 7. v. 1.

II. 21. Da antworteten die Kinder Ruben und Gad, und der halbe Stamm Mas nasse, und sprachen zu den Fürsten der Bottschafft Irael:

22. Der allerstärckeste GOtt und HErr, der allerstärcheste Gott und Herr, der weiß, so soll es Israel auch zugleich verstehen: Wofern wir diesen Altar, in Mennung zu sündigen, gebauet has ben, so behüte uns der HErr nicht, sondern straffe uns jett gegenwärtig:

23. Wann wirs auch in der Mennung gethap haben, daß wir Brand Opffer, auch Speiß Opffer und Fried Opffer darauf legen wolten, so su-

che es der HErr und richte es:

24. Und wann wirs nicht vielmehr aus dieser Mennung und Nathschlag gethan haben, daß wir mögten fagen: Morgen werden eure Kinder zu unfern Kindern sagen: Was habt ihr mit dem HErrn, dem GOtt Israel zu thun?

25. Der HErr hat den Fluß, den Jordan, zur Land Marck gesetzt zwischen uns und euch, o ihr Kinder Ruben, und ihr Kinder Gad: derwegen habt ihr keinen Theil an dem DErrn. Und mog. ten eure Kinder durch diese Gelegenheit von der Forcht des HErrn abwenden. Darum sahen wir für aut an,

26. Und sprachen: Lasset und für und einen Altar bauen, nicht Brand. Opffer oder Schlacht.

Opffer zu opffern,

27. Sondern zum Zeugnuß zwischen uns und euch, und zwischen unsern Rindern und euern Nach. kommen, damit wir auch dem HErrn dienen, und berechtiget senn, Brand Doffer, und Schlachk Opffer, und Fried Opffer zu opffern: und eure Kinder morgen zu unsern Kindern nicht sagen: Ihr habt keinen Theil am Herrn.

28. Und wann sie das sagen wolten, sollen sie ihnen antworten: Sehet an den Altar des BErrn, den unsere Batter nicht gum Brand-Opffer, noch zum Speiß Opffer gemacht haben, sondern zum Zeugnuß zwischen uns und euch.

29. Weit sen nun von uns das Laster, daß wir vom DErrn abweichen, und seine Fußstapffen verlassen sollen, und einen Altar bauen, Brand Opf. fet, Speif Doffer, und Schlacht Dyffer darauf u opffern, auffer dem Altar des DErrn unsers Bottes, der vor seinem Tabernadel aufgerich

30. Da foldes Phinees, ber Priester, und die Kurften der Bottschafft Ifrael, welchemit ihm was ren, hörten, haben sie sich befriedigen lassen: und haben die Wort der Kinder Ruben und Gad, und des halben Stamms Manasse, sehr gern angenome

31. Und Phinees, der Sohn Eleazar, der Priefter, sprach zu ihnen: Mun erkennen wir , daß der HErr mit uns ist, dieweil ihr an dieser Ubertrettung unschuldig send, und habt die Kinder Israel

aus der Dand des DErrn erlofet.

32. Und er fam mit den Fürsten wiederum von den Kindern Ruben und Gad aus dem Land Gas laad, der Grangen Chanaan, zu den Kindern

Israel, und zeigete ihnen das an.

33. Und die Red gefiel allen wohl, die fie hores Und die Kinder Israel loberen GOrt, und sagten hinfuro nicht mehr, daß sie hinauf ziehen wolten, wider sie zu streiten, und das Land ihres Erbtheils zu vertilgen.

34. Und die Rinder Ruben, und die Rinder Gad nenneten den Altar, den sie gebauet hatten, unser Zeugnuß, daß der Derr selbst Gott ist.

#### Das XXIII. Capitel.

I. Der nummehr veraltete und jum Tob nahende Josue ermahnet die Kinder Ifrael, daß sie die gottliche Gebott fleißig halten, 1.
II. Sonderlich aber, daß sie die Gemeinschafft mit den Denden vermenben, 12.

Me num eine geraume Zeit verlauffen war, nachdem der Berr dem Ifrael Fried ge geben , und ihm alle Bolder rings herim unterworffen hatte, auch Josue nun fast betaget, und eines fehr hohen Alters war:

2. Berieff Jofue gant Ifrael, auch die Melteften, und Fürsten, und Oberffen, und Lehrer, und sprach ju ihnen : 3ch bin nun zu meinen Tagen fommen,

und zu einem fehr hohen Alter gerathen:

3. So habt ihr alles gesehen, was der BErreuer GOEL allen Voldern rings herum gethan,

und wie er selbst für euch gestritten hat:

4. Dieweil er euch nun das gange Land, gegen Aufgang vom Jordan big an das groffe Meer, mit dem Loof ausgetheilet hat, und dannoch viel Bolder übrig senno:

5. So wird der DErr euer GOtt dieselbige vertilgen, und vor euerm Angesicht hinweg nehmen, und ihr werdet das Land besitzen, wie er euch ver-

beissen hat.

6. Send allein behertt, und forgfältig, alles zu halten, was im Buch des Gesetzes Mosis geschries ben ift, und weichet davon nicht weder zur Rech. ten, noch zur Linden:

Auf daß nachdem ihr nun werdet hinein gezo. gen senn zuden Benden, die unter euch sennwerden, ihr nicht schworet ben dem Namen ihrer Gotter, auch denselbigen nicht dienet, noch sie anbettet;

8. Sondern daß ihr dem Hertn euerm GOtt anhanget: wie ihr bif auf diesen Tag gethan habt.

9. Cowird GOtt der HErr groffe und überaus machtige Bolder vor euch hinweg raumen, und niemand wird euch widerstehen konneu.

10. Einer von euch wird tausend Mann vom Keind verfolgen: dann der HErr euer GOtt wird felbst für euch streiten, wie Er verheiffen hat.

b. Sehet euch allein vor zum allerfleißigsten, daß ihr den DErrn euern GDEE liebet.

II. 12. Im Fall ihr aber den Irrthumen der Volder anhangen wollet, die unter euch wohnen, und euch mit denselbigen durch Benrathen

vermischen, und Freundschafft mit ihnen machen: 13. Go sollet ihr jest wissen, daß sie der BErr euer GOtt vor euerm Angesicht nicht wird vertile gen; sondern fie sollen euch zu einer Gruben, und zu einem Strick, und zum Anstoß auf eurer Seiten werden, und zum Stachel in euren Augen, bis er euch ausrotte, und verheere aus diesem sehr guten Land, das er euch übergeben hat.

14. Siehe, ich gehe heut den Beg aller Belt da. hin: und ihr sollet erkennen mit gankem Berken, daß nicht ein einzig Wort vergeblich hingangen ist von allem dem, das der HErr euch zu thun ver-

sprochen hat. 3. Reg. 2. v. 2.

15. Gleich wie er nun mit der That erfüllet hat, was er verheissen, und alle Ding gludlich hergangen sennd: also wird er auch alles Unglud über euch führen, das er euch gedräuet hat, biffer euch hinweg nehme, und vertilge aus diesem sehr guten Land,

das er euch eingegeben hat,

16. Darum, daß ihr den Bund des BErrn euers Gottes übertretten habt, den er mit euch gemacht hat, und habt fremden Gottern gedienet, und die felbigen angebettet : so wird der grimmige Born des DErrnwider euch eilende und geschwind aufstehen, und ihr werdet hinweg genommen werden aus die fem sehr guten Land, das er euch eingeraumet hat.

## Das XXIV. Capitel.

- I. Josue führet ben Ifraeliten bie bon GOED empfangene Boble thaten, und ben mit ihnen aufgerichteten Bund ju Gemuth, 1.
- 11. Machbem er hundert und geben Jahr erlebt, geht er mit Tobe ab , 29.
- III. Die Gebeine des Patriarchen Josephs werben in Sichem bee graben, 32.
- IV. Eleazar, ber Sobepriefter, flirbt, 33.

Ind Josue versammlete alle Stamm Israel gen Sichem, und berieff die Aelteste, und Fursten, und Richter, und Lehrer: und ba fie vor dem Ungeficht des BErrn ftunden,

2. Sprach er zum Bold alfo: Dif fagt der BErr der GOtt Ifrael: Uber dem Fluß haben von An-fang gewohnet euere Batter, Thare, der Batter Abrahams, und Nachors: und dieneten fremden Göttern. Gen. 11. v. 26.

Da nahm ich euern Vatter Abraham aus den Grängen Mesopotamien: und führete ihn in das

Land Chanaan: und vermehrte seinen Samen,

d. Und ich gab ihm den Isaac: dem Isaac gab
ich ferner Jacob, und Esau. Unter den benden gab
ich dem Esau den Berg Seir zu besitzen; Jacob

aber, und seine Sohne zogen hinab in Eanpten.
Sen.21. v. 2. +25. v. 26. + 36. v. 8. + 46. v. 6. Erob. 3. v. 10.
5. Da sandte ich Mosen und Aaron, und schlug

Egypten mit viel Zeichen und Wundern.

6. Und ich führete euch, und euere Batter aus Canpten Cappten, und ihr kamet zum Meer: und die Egypter verfolgeten eure Vatter mit Wagen, und mit

Reuteren, big zum rothen Meer.

7. Aber die Kinder Israel rieffen zum Herrn: der setzte eine Finsternuß zwischen euch und die Egypter, und führete das Meer über sie und bedecte fie. Eure Augen haben alles gesehen, was ich in Egnyten gethan hab, und ihr habt lange Zeit in der Wist gewohnet:

8. Und ich führete euch in das Land der Amorrs hiter, die jenseit des Jordans wohneten. Und da fie wider ench stritten, übergab ich sie in eure Sande, und ihr habt ihr Land jum Besitz eingenommen, und sie erschlagen. Rum. 21. v. 24.

9. Es erhub sich aber Balac, der Sohn Sephor, der König Moab, und stritte wider Israel. Er schickete auch und berieff Balaam, den Sohn Beor, daß er ench verfluchen solte: Nam. 22. v. 5.

10. Aberich hab ihn nicht hören wollen, sondern hab ench dagegen durch ihn gesegnet, und aus

seiner Hand erloset.

- 11. Da send ihrüber den Jordan gezogen, und gen Jericho fommen. Und die Manner in der Stadt ftritten wider euch, wie auch die Amorrhis ter, und Phereziter, und Chananiter, und Bethiter, und Gergesiter, und Deviter, und Jebusiter: und ich hab sie in eure Bande übergeben.
  Josus 3. v. 14. 76. v. 1. 711. v. 3.
- 12. Ich hab Hornussen vor euch her gesandt: und hab sie hinweg geraumet aus ihrem Ort, die zween Konig der Amorrhiter, nicht durch dein Schwerd, noch durch deinen Bogen. Erob. 23. v. 28. Deut. 7. v. 20, Jofue 11. v. 20.

13. Und hab euch ein Land eingegeben, darum ihr nicht gearbeitet habt, und Stadt zu bewohnen, die ihr nicht gebauet habt: auch Weinberg und Del-Garten, die ihr nicht gepflanget habt.

14. Darum so forchtet nun den BErrn und die net ihm mit vollkommenem und wahrhafftigem Bernen: und thut die Gotter hinweg, denen eure Batter in Mesopotamien und Egypten gedienet haben, und dienet dem SErrn.
1. Reg. 7. v. 3. Tob. 14. v. 10.

Im Sall euch aber bedundet, daß es boß sen dem BErrn zu dienen, so wird euch die Wahl gegeben : Erwehlet heutiges Tags, was euch gefäut, wem ihr am meisten zu dienen schuldig send, den Gettern, denen eure Batter in Mesovotamien gedienet haben, oder den Gottern der Amorrhiter, des ren Landschafft ihr bewohnet: Ich aber und mein Bauf wollen dem BErrn dienen.

16. Und das Bold antwortete, und sprach: Es sep weit von uns, daß wir den DErrn verlassen,

und fremden Gottern dienen.

Der HErr unser GOtt, der hat uns, und unfere Batter aus Eappten Land, aus dem Sauf der Dienstbarkeit, geführet : Er hat auch in unserm Ansehen sehr groffe Zeichen gethan, und uns bewah-ret auf allen Begen, die wir gewandelt haben, und unter allen, dadurch wir gezogen sennd. 18. Und erhat alle Benden ausgetrieben, auch

die Amorrhiter, die Inwohner des Lands, da wir

hinein kommen sennd. Darum wollen wir auch dem DErrn dienen, dann er ist unser GOtt.

19. Und Josuesbrach zum Bold: Ihr werdet dem HERNR nicht dienen konnen: dann er ist ein heiliger Gott, und ein starder Enferer, und wird euch eure Laster und Sünde nicht verzeihen.

20. Wann ihr den DEren verlasset, und freme den Göttern dienet, so wird er sich wenden, und wird euch plagen und verderben, nachdem er euch Guts gethan hat.

21. Und das Voldsprach zu Josue: Es soltmit nichten also senn, wie du redest, sondern wir wol-

len dem BErrn dienen.

22. Und Josue sprach zum Vold: Ihr send: Zeugen, das ihr euch selbst den DErrn erwehlet habt ihm zu dienen. Und sie antworteten: Wir sennd Zeugen.

23. Sothut nun, sprach er; die fremde Gotter hinweg aus euerm Mittel, und neiget eure Herpen,

zu dem Herrn, dem GOTE Ifrael.

24. Und das Bold sprach zu Josue: Wir mollen dem Berrn unserm Gott dienen, und seinen

Gebotten gehorsam senn. 25. Also machte Josue an demselbigen Tag einen Bund, und hielt dem Bold die Gebott und

Necht vor zu Sichem.
26. Er schriebe auch alle diese Wort in das Geset Buch des Herrn: und nahm einen sehr groß fen Stein, und richtete ihn auf unter einem Gich-baum, der im Deiligthum des DErrn stunde:

27. Und er sprach zum ganken Volck: Siehe, dieser Stein soll euch zum Zeugnuß senn, daß er alle diese Wort des DErrn, die er zu euch geredet hat, angehört hab : damit ihr folches vielleicht hernach nicht laugnen woltet, und dem HErrn euerm GOtt lügen.

28. Und er ließ das Bold heimziehen, einen jeglichen in sein Erbtheil.

II. 29. Mach diesem ist Josie, der Sohn Nun, der Knecht des Herrn, mit Tod absgangen, da er hundert und zehen Jahr alt war:

30. Und sie begruben ihn in den Grängen seines Erbtheils zu Thamnathsare, so auf dem Berg Ephraim gelegen ist, an der Seiten des Bergs Gags gegen Witterpacht

Gaas gegen Mitternacht.

31. Und Israel dienete dem BErrn alle die Taa. fo lang Josie im Leben war, und die Aeltesten, welche lange Zeit nach Josue gelebt haben, und wusten alle Werche des Herrn, die er in Ifrael gethan hatte.

III. 32. Nuch begruben sie Joseph's Gebein, so die Kinder Israel aus Egypten mitgebracht hatten, zu Sichem in dem Theil des Acters. den Jacob von den Kindern Demor, des Vatters Sichem, um hundert junge Schaf erkaufft hatte, und war ein Erbtheil der Rinder Josephs.
Sen. 50. v. 24. Erob. 13. v. 19. Gen. 33. v. 19.

IV. 33. Juch starb Eleazar, der Sohn Aaron: und sie begruben ihn zu Gabaath, die dem Phinees, seinem Sohn, zukam, und war ihm auf dem Berg Ephraim eingegeben.

Ende des Buchs Josue.

Das

# Das Buch der Richter.

Inhalt.

Dieses Buch wird auf Bebraisch Schophetim, auf Briechisch nura, das ist, Richter, auf keteinisch Liber Judischum, das Buch der Richter, genannt, dieweil in demselbigen das Geschlecht, Verkommen, und Geschicht derjenigen, so dazumal dem judischen Bold vorstunden, und den Namen der Richter hatten, sennd beschrieben. Sein Inhalt ist, der Fraeliten Zustand, nemlich ihr Gottes Forcht und Gottlofigseit, Krieg und Sieg, Glück und Unglück, vom Todt Josue an dis zur Zeit des Hohenpriesters Heli.

Bom Uhrheber oder Schrifft, Steller dieses Buchs sennd unterschiedliche Mennungen, indem etliche dafür hale ten es sen non vielen andere aber, es sen nur von einem als erwan von Grechia, ober von Esdra, oder auch

ten, es fen von vielen; andere aber, es fen nur von einem, als etwan von Gjechia, ober von Efdra, oder auch (wie die Debraer, und fast andere Lehrer vermennen) vom Propheten Samuel geschrieben worden.

#### Das I. Cavitel.

1. Das Gefchlecht Juda mit bem Geschlecht Simeon abermaltiget

viel Stadt der Neyden, 4.

"II. Othoniet, nachdem er Capiath Sepher erobert, bekommt zur Belohnung Aram, eine Tochter Calebs, 13.

"III. Die Chamander werden wider das Gebott Sottes an vielen Orten nicht ausgetrieben; sondern Zinsbar gemacht, und beym Leden erhalten, 21.

ach dem Todt Josue fragten die Kinder Israel den Herrn, und sprachen: Wet foll vor uns hinauf ziehen wider die Cha-naniter, und den Krieg führen? 2. Und der BErrsprach: Judas soll hinauf zie-

hen: Siehe, ich hab das Land in seine Band über-

geben. 3. Und Judas sprach zu Simeon seinem Bruder: Biehe mit mir in mein Look, und streite wie der die Chananiter, damit ich auch mit dir in dein Look siehe. Und Simeon zoge mit ihm.

1. 4. 97 Ho zoge Dings hinauf, und der BErr übergab die Changniter und Phereziter in ihre Hande : und fie erschlugen zu Bezec zehen tausend Mann.

. Und sie funden den Abomibezeczu Bezec, und stritten wider ihn, und schlugen die Chananiter,

und Phereziter.
6. Aber Adonibezec begab sich auf die Flucht: da jagten sie ihm nach, und ergreiffen ihn, und hie ben ihm die auffersten Gliedmaffen ab, an seinen Banden und Fusien.

7. Da sprach Adonibezec: Siebenzig König, mit gestümmelten Sanden und Fusten, sammleten unter meinem Tisch, was von der Speiß absiel: wie ich gethan hab, also hat mir Gott wiederum vergolten. Und sie führeten ihn gen Jerusalem, das selbst starb er.

8. Und die Kinder Juda stritten wider Jerusa-



lem, nahmen es ein, und schlugen es mit der Scharff des Schwerds, und verbrannten die gan-Be Stadt.

9. Darnach zogen sie hinab, und stritten wider Die Chananiter, die auf dem Gebirg wohneten,

auch gegen Mittag, und im flachen Feld.
10. Und Judas rudete fort wider die Chanadie zu Bebron wohneten, (welche Vorzeiten Cariath Arbe genannt war) und schlug Spfai, und Ahiman, und Tholmai:
306. 15. 1. 14.

II. Bon dannen brach er auf und zoge auf die Inwohner Dabir, welche vor Alters Cariath Sepher genant war, das iff, die Stadt der Buchsta-

12. Und Caleb fbrach: Wer Cariath Sepher liblia

Digitized by Google

schlagen wird, und fle verwüsten dentwill ich meine Bochter Ura zum Weib geben

II. 13. 31s nun Othoniel, der Sohn Cenez, der jungste Bruder Calebs, die Stadt ge-

toann, gab er ihm seine Tochter Arazum Beib.
14. Da sie aber sortzoge, ermähnete sie ihr Mannauf der Reiß, daß sie einen Acker von ihrem Vatter begehren solte. Und sie seufitte, da sie auf dem Efel faß, und Caleb fprach zu ihr: 2Bas ift dir?

15. Sie aber antwortete: Bibmir einen Segen, dann du hast mir ein dorres Land gegeben; gebe. ( mir auch eine, das mit Baffer befruchtet werde. Alls gab the Easebein oben und imten Basserrei-

16. Aber die Kinder des Ciniters, der Mosts Schwager war, kamen hinduf von der Palmens Stadt, mit den Rindern Judg, in die Wuste, welche zu ihrem Look gehörig, und gegen Mittag der Stadt Arad gelegen war, ind wohneten unter ihm.

17. Judas aber, und sein Bruder Suncon 130. gen zusammen hin, und schlugen die Chananiter, welche zu Sephaath wohneten, und erwürgeten Und wurde der Stadt Nam Horma genant,

das ift, Fluch.

18. Auch gewann Judas Gaza mit ihren Gran-Ben, und Ascalon, und Accaron mit ihren Grangen.

19. Und der DErrwarmit Juda, und er nahm das Gebirg ein: aber die im Thal wohneten, die Fonte er nicht vertilgen, dieweil sie sehr vielbeschlagene Wägen hatten.

20. Und fie gubelloem Caleb Beblon, tvie Moses gesagt hatte, und er vertilgte daraus die dren

Sohne Engc.

Num. 14. v. 241 Jos. 15. v. 14. Iber die Kinder Benjamin vertilgeten l die Jebusiter nicht, die zu Jerusalem wohneten: sondern die Jehusiter wohneten unter den Kindern Benjamin zu Jerusalem, diß auf den heutigen Tag.

22. Auch zogen die vom Hauß Joseph hinauf

gen Berhel, und der DErr war mit ihnen.

23. Dann als sie die Stadt belägerten, welche

zuvor Luza genannt war, 24. Sahen sie einen Menschen aus derselben Stadt kommen, und sprachen zu ihm: Zeige uns, wo wir zu der Stadt hinein kommen mogen, so wollen wir Barmherkigkeit an dir thun.

25. Und da ers ihnen zeigete, schlugen sie die Stadt mit der Scharffe des Schwerds: aber den Menschen, und seine gante Verwandschafft, lief sen sie tren gehen.

26. Da er nun also fren gelassen war, zoge er ins Land Hetthim, und bauete daselbst eine Stadt, und nannte sie Luza: welche also genennt wird,

biß auf den heutigen Tag.

27. Auch vertilgete Manasse Bethsan, und Thas nac nicht mit ihren Dorffern, noch die zu Dor woh-neten, nach Jeblaam, und Maggedo mit ihren Dorffern, und flengen die Chanducter an ben ihnen zu wohnen.

28. Nachdem aber Istael starck war worden, machte er sie ihm zinsbar, und wolte sie nicht ver-

29. So tödtete auch Ephraim die Chahaniter nicht, die zu Gazer wohneten, sondern sie wohne ten unter ihm.

7 30. Zabulon vertilgete auch die Inwohner Cefron, und Naciol nicht: sondern die Chananitet wohneten mitten unter ihm, und wurden ihm zing-

31. Ingleichen vertilgete Afer die Inwohner Accho nicht, noch die zu Sidon, Ahalab, und Achazib, und Helba, und Aphec, und Rohob woh-

-32. Und Afer wohnete mitten unter den Chananitern, den Inwohnern des Lands, und todtete sie

33. Auch vertilgete Nephtali die Imvohner Bethsames, und Bethanath nicht: sondern wohnete unter den Chananitern des Lands Imwohnern, und sepud ihm die Bethsamiter und Bethaniter zinßbar gewesen.

14 34. Und die Amorrhiter betrangten die Kinder Dan auf dem Gebirg, und gaben ihnen keinen Kaum, auf die Ebne herunter zu kommen:

35. Und die Amorrhiter wohneten auf Hares, das heistet aufm Scherbenberg, zu Aiaton und Sa-lebim. Aber die Sand des Sauß Josephs ward ih-nen zuschwer, und sennd ihm zingbar worden.

36. Und die Land Marck der Amorrhiter war vom Aufgang des, Scorpions, der Felk, und die

obere Perter.

#### ... Das U. Capitel.

I. Der Engel des DEren führte den Ifideliten die gottliche Wohd in tigern scheindar und erwith, t. II. Das Bold weiner, und berenet towe Unbauedonteit, 4. III. Wet nath ben Bord Johle und Der Richter des fündigeries fich immer ju noch grober, 11.

and es kam ein Engel des BErrn herauf von Galgala zu dem Ort der Weinenden, und sprach: Ich hab euch aus Egypten geführet, und in das Land hinein gebracht, barüber 3ch euern Battern geschworen habe: auch verheissen, meinen Bund mit euch in Ewigkeit nicht au breden:

2. Gleichwohl dergestalt, daß ihr mit den In-wohnern dieses Lands keine Bundnuß machen, sondern ihre Altar übern Sauffen sollet werffen, und ihr habt meine Stimm nicht horen wollen : war-

um habt ihr das gethan?

3. Darum hab Ich sie von euerm Angesicht nicht vertilgen wollen : damit ihr Feind habt, und ihre Götter euch zum Sall segen.

II. 4. Sa nunder Engel des HErrn diese Work ju allen Rindern Ifrael redete : erhuben sie ihre Stimm, und weineten.

5. Und der Nam desselbigen Orts ward genannt: Die Stadt der Weinenden, oder der Thras nen-Stadt: und sie opfferten daselbst dem BErrn Opffer.

Opher.
6. Und Jose ließ das Volck von sich, und die Kinder Israel zogen hin, ein jeglicher zu seinem Erbtheil, dasselbig zu besitzen:
7. Und sie dieneten dem DErrn alle die Tag, so kang er im Leben war, samt den Aettesten, welche lang nach ihm gelebt haben, und wusten alle Werd die DErrn, die Er ben Israel gethan satte.
8. Aber Joseph der Sohn Run, der Knecht des Herrn statt , da er hundert und zehen Iahr alle wat.

mat ; 9. Und sie begruben ihn in den Grangen seines

Erbtheils zu Thannathfare, so auf dem Berg Ephraim gelegen ist , an der Seiten des Bergs Gaas gegen Mitternacht.

... 10. Und all dasselbige Geschlecht ward zu seinen Battern gesammlet: und andere entstunden, welche vom Herrn nichts wisten, noch von seinen Werden, die Er ben Jirael gethan hatte.

III. 11. 1 and die Kinder Ffrael thaten Boses vor ... dem Angesicht des HErrn , und die neten Baalim.

12. Und sie verliessen den HErrn, den GOtt ihrer Batter, der sie aus Egypten Land geführet hatte: und giengen fremden Göttern nach, den Got tern der Bolder, welche rings um fie her wohne ten, und betteten sie an : und sie bewegten den HErrn zum Zorn,

Dieweil sie ihn verliessen, und dem Baal

und Astaroth dieneten.

14. Und der DErr ergrimmete wider Ifrael? und übergab sie in die Sand der Rauber: Die siene gen sie, und verkaufften sie ihren Feinden, die ringd herum mohneten: und sie konnten ihren Feinden nicht widerstehen:

15. Sondern wo sie hinaus ziehen wolten, so war die Hand des Herrn über sie zwie Er geredet, und ihnen geschworen hat: also wurden sie

hefftig geplaget. 16. Und der HErrerweckete Richter, die sie aus der Räuber Sänden erlöseten: aber denselben wol-

ten sie auch nicht gehorchen,

17. Sondern hureten mit fremden Gottern, Sieverliessen den und betteten dieselbigen an. Weg bald, darauf ihre Batter gewandelt hatten: und wann sie die Gebott des Herrnschon höreten, so thaten sie doch in allem das Widerspiel.

18. Wann auch der Herr Richter erweckete, so ließ Er sich in ihren Zeiten wohl zur Barmherkigsteit bewegen, und hörete das Seuffgen der Betrangten, und erlösete sie von dem Schlagen der

Berwüster.

19. QBann aber der Richter todt war, so kehreten fie wieder um, und machtens viel arger dann ihre Batter, und giengen fremden Gottern nach, und dieneten denselben, und betteten sie an: sie verliessen ihre Anschlig nicht, noch den hartesten

Weg, darauf sie zu wandeln gewohnet waren.
20. Und des Herry Jorn ergrimmete wider Jirael, und Er sprach: Dieweil diß Volck meinen Bund übertretten hat, den ich mit ihren Vättern aufgerichtet hab, und verachtet hat meine Stimm

zu hören:

3 19 W

21. So will Ich auch die Bolder nicht vertil gen , die Jofue übrig gelaffen hat, daer geftorben ift :-

22. Damit Ich Israel durch sie versuche, ob sie den Weg des DEren bewahren, und auf demselben mandeln, wie ihn ihre Batter bemahret haben,-

23. Alfo hat der BErr alle diese Bolder überbleiben lassen, und hat sie nicht so bald vertilgen, noch dem Josue in die Band geben wollen.

Mas III. Capitel.

L. Die Bagelitze, indem fie fich ju ben Sepben, welchen fie ven fchonet batten, gefellen, werden mit berfelben gaftern ange. steett , 5.

II. Und jur Straff, von eben benfelben Benden geplagt, 8. III. Indem sie aber Buß thun, werben sie etlichmal durch Othoniel, Aod, und Samgar von ihren Feinden errettet, 9.

liß sennd die Volcker, die der DErr hat übrig gelassen, Ifrael, und alle diejenige, die nichts wuften um die Krieg der Chananiter, durch sie zu unterweisen:

2. Damit hernach ihre Kinder mit dem Feind dernten streiten, und Gewohnheit hatten zu fries

Memlich die funff Fürsten der Philister, und alle Chananiter, und Sidonier, und Beviter, die auf dem Berg Libanon wohneten, von dem Berg Baal Dermon an big jum Eingang nach Emathail

4. Die lieber übrig bleiben, daß er Jirael durch fie versuchete, ob sie auch höreten die Gebott des DERRN, die er ihren Vattern durch die Pand Mosis befohlen hatte, oder nicht.

Also wohneten die Kinder Israel mitten und ter den Chananitern, und Bethitern, und Amorrhitern, und Pherezitern, und Bevitern, und Jebusitern:
6. Und nahmen ihre Tochter zu Weibern, gaben

auch ihren Sohnen wiederum ihre Töchter, und

dieneten ihren Göttern.

7. Und thaten Boses vor dem Angesicht des Herrn, und vergassen ihres GOttes, und dieneten Baalim und Astaroth.

11nd der BErr erzörnete wider Ifrael, und thaim, des Königs in Mesopotamien, und sie die neten ihm acht Jahr lang.

III. 9. Da rieffen sie zum HErrn, der erwecke. te ihnen einen Denland, und erlosete fle, nemlich Othoniel, den Sohn Cenez, den junasten Brüder Calebs:

10. Und der Beist des HErrn war in ihm, und er richtete Israel. Und er zoge aus zum Streitzund der Derr gab Chuffin Rasathatin, den Konig in Sprien, in seine Sand under unterdruckte ihn.

11. Und das Land war vierkig Jahr lang in

Ruh, und Othoniel, der Sohn Cenez, farb.
12. Aber die Rinder Frael thaten abermal Boses vor dem Angesicht des Berrn: der Eglon, den Ronig Moab, wider sie starckete: well sie Boses gethan hatten vor seinen Augen.

13. Und er versammlete zu ihm die Kinder Ammon, und Amalec: und nahm-die Palmen Stadt

mon, und Einalet: und nahm-die Palmen Stadt zum Besick tin.

14. Und die Kinder Israel dieneten Eglon, dem König Moad, achtzehen Jahr lang:

15. Darnach riessen sie zum Serrn: der erweckte ihnen einen Bepland, Aod genannt: den Gohn Gera, des Sohns Jemini, der sich bender Händen, wie der rechten Hand gebrauchte. Und die Kinder Jirael schickten durch ihn dem König Moad, Eglon ihre Gaben.

16. Und er machete ihm ein zwenschneidia

16. Und er machete ihm ein zwenschneidig Schwerdt, das in der Mitte ein Deft hatte einer Spannen lang, und gurtete daffelbig unter fein

Reiß. Rleid auf die rechte Bufft.

17. Und er überantwortete Eglon, dem Ronig Moab, das Geschend. Eglon aber war über schwendlich dia.

18. Machdem er Man aun das Geschenck überantwor? **D d** 2

antwortet hatte, joge er fort mit feinen Gefellen,

die mit ihm kommen waren.

19. Und er kehrete wiederum von Galgalis, da die Abgötter waren, und sprach zum König: Ich hab dir, o König, ein heimlich Wort zu sagen. Und er gebott, das manschweigen solte: da sie nun alle hinaus gangen waren, die um ihn stunden,

20. Gieng Aod zu ihm hinein; er sag aber altein im Sommer Dauß, und sprach zu ihm: Ich hab ein Wort Gottes an dich. Da stund er als.

bald auf vom Thron.

21. Und Nod ftredete bie linde Sand aus, und pahm den Dolchen von seiner rechten Hufft, und

stach es ihm in seinen Bauch, 22. Also stard, daß auch das hefft mit dem Eisen in die Wunden hinein folgete, und mit dem atlerfetteften Geschmeer umfasset war. Er zoge auch das Schwerdt nicht heraus, sondern wie ers hinein gestochen hatte, also ließ ers im Leib: und alsbald brach der Unstat des Bauchs durch das heim-

liche Ort der Natur mit Gewalt hervor. 23. And aber, nachdem er die Thur am Gemach zum fleißigsten versperret, und mit dem Schloß

wohl verwahret hatte, 24. Gieng durch die hinterste Thur hinaus. Da kamen die Knecht des Königs herein, und sahen, daß die Thur am Gemach verschlossen war, und sprachen: Bielleicht ist er im Sommer Dauß zu Stul gangen.

25. Und fie warteten lang, bis sie fichs schame: ten; da sie aber sahen, daß niemand die Thur aufthate, nahmen sie den Schlussel: und als sie die Thur eröffneten, funden sie ihren Berrn todt liegen auf der Erden.

26. Indem sie aber darüber bestürtt waren, entrunne Aod durch die Flucht, und zoge am Ort der Abgotter vorüber, daher er wiederum zurück

fommen war. Und fam gen Seirath:

27. Und alsbald bließ die Posaunen auf dem Berg Ephraim: und die Kinder Israel zogen mit

ihm hinab; er aber tratt vor ihnen her,

28. Und sprach zu ihnen: Folget mir: dann der Herr hat unsere Keind, die Moabiter, in unsere Hand übergeben. Und sie folgeten ihm hinab, und nahmen die Furt am Jordan ein, welche auf Moab hinüber gehet: und liessen niemand hinüber gehen:

29. Sondern erschlugen zu derselben Zeit der Moabiter in die zehen tausend, welche alle starcke und freitbare Manner waren, und fonte ihrer fei-

ner entrinnen.

30. Um selbigen Tag ward Moab unter Ifraels dand gedemuthiget: und das Land war achtig

Jahr lang in Ruh.

31. Nach diesem war Samgar, der Sohn Anath, der mit einem Pflug. Eisen von den Philistern sechshundert Mann erschlug: und derselbig beschirmete auch Israel.

### Das IV. Capitel.

- I. Debbora, die Prophetin, und Barde streiten glucklich wiber Gie faram, einen Kriege Fürsten bes Chananaischen Könige Jabin, 4.
- II. Jahel, ein Weib Daber, bes Cimiters, erwärget ben fluchtigen Sharam, 17.



der Israel abermal Boses vor dem Angesicht des Herrn,

Und der BErrubergab fie in die Band Jahin, des Königs Changan, der zu Afor regierete: und er hatte einen Obersten über sein Kriegs. Heer, mit

Mamen Sifarai aber derfelbg wohnete ju Barofeth der Benden.

1. Reg. 12. b. 9. 3. Und die Kinder Ifrael rieffen zum DErrn: dann er hatte neunhundert beschlogene Streit: Wägen, und hatte sie zwanzig Jahr lang sehr hart unterdruckt.

1. 4. Gs war aber eine Prophetin, Debbera, des · Lavidoths Che. Weib, die richtete das

Bold zu derselbigen Zeit.
5. Und sie saß unterm Palm Baum, der von ihr den Ramen hatte, zwischen Rama und Bethel, am

Berg Ephraim: und die Kinder Ifrael famen zu ihr hinauf in allen Sachen zum Gericht.

6. Und sie sandte hin, und forderte Barac, den Sohn Abinoem, von Cedes Nephtali, und sprach zu ihm: Der DErr, der GDEE Israel, gebietet dir: Ziehe hin, und führe ein Kriegs Deer auf den Berg Thabor, und nehme zehen taufend ftreitbare Mann mit dir von den Kindern Nephtali, und von den Kindern Zabulon:

7. Ich aber will am Ort des Bache Cison zu dir führen Sifara, den Obersten über das Kriegs. Beer

sabin, und seine Wägen samt dem ganken Hauffen, und will sie in deine Hand übergeben.

8. Und Barac sprach zu ihr: Im Fall du mit mir kommst, so will ich hinziehen: wilst du aber nicht mit mir kommen, so will ich auch nicht fortziehen.

9. Und sie sprachzu ihm: Ich will zwar mit dir ziehen, aber den Sieg wird man dir für dismal nicht zuschreiben, dann Sisara wird in eines Weiber Land übergeben werden. bes Hand übergeben werden. Also machte sich Debborg auf, und zoge mit Barac gen Cedes.

10. Und er rieff Zabulon und Nephthali zu sich, und zoge hinauf mit zehen tausend streitbarer Man-ner, und hatte die Debbora auch in seiner Gesell-

schafft.

11. Aber Baber, der Ciniter, hatte fich vorzeiten von den andern Cinitern, feinen Brudern, den Rindern Hobab, des Schwähers Molis, abgesondert: und feine Butten ausgestredet big an das Thal, das Gennim genannt wird, und ift ben Cedes.

12. Und es ward dem Sisara kund gethan, daß Barac, der Sohn Abinoem, auf den Berg Tha-

vor gezogen ware:

13. Und er versammlete die neunhundert beschlagene Wägen, und das gange Heer von Haro-

feth der Benden, an dem Bach Cison.

14. Und Debbora sprach zu Barac: Mache dich auf, dann dig ift der Tag, an welchem der DErr den Sifara in deine Band übergeben hat : fiehe, er felbst ist dein Führer. Darauf zoge Barac von dem Berg Thabor hinab, und die zehen tausend streitsbare Männer mit ihm.

15. Und der HErr erschreckte den Sisara, und alle feine Bagen, samt dem gangen Beer, mit der Scharff des Schwerdts, vor dem Angesicht Barac: dergestalt, daß Sisara vom Bagen sprang, und be-

gab sich zu Fuß auf die Flucht, 16. Und Baracverfolgete die flüchtige Wägen, und das Beer big gen Barofeth der Benden, und der gange Sauff der Feinden ward erschlagen, bis auf den letten Mann.

II. 17. Aber Sisara kam fluchtig zu der Hitten Jahel, des Weibs Baber, des Einisters: dann es war Fried zwischen Jahin, dem König zu Azor, und dem Dauß Haber, des Cis

niters 18. Also gieng Jahel heraus dem Sisara entge. gen , und sprach zu ihm: Komm zu mir herein, mein DErr: komm herein, und forchte dich nicht. Und er kehrete zu ihrer Hutten ein, und ward von ihr mit einem Mautel bedecket,

19. Und er fprach zu ihr: 3ch bitte, geb mir ein wenig Wassers, dann ich hab grossen Durft. Und sie erdfinete einen Schlauch mit Milch, und gab ihm zu trinden, und deckete ihn hernach zu.

20. Und Sisara sprach zu ihr: Stehe vor der Thur der Hutten: und wann jemand fommt, der dich fraget, und fpricht: Ist auch jemand hie? So solft du antworten: Niemand ist hie.

21. Und Jahel, das Weib Haber, nahm den Spannagel der Hutten, auch nahm sie zugleich einen Hammer: und sie gieng heimlich und stillsschweigend hinem, und setzte den Spannagel auf den Schlaff an seinem Baupt, schlugihn mit dem Hammer in das Gehirn, daß er hindurch biß zur Erden hinein gieng: und er gesellete den Schlaff mit dem Todt, nahm ab und starb.

22. Und siehe Barac, der dem Sisara nachzoge, kam dahin: und Jahel gieng hinaus ihm ent-gegen, und sprach zu ihm: Komm her, so will ich dir den Mann zeigen, den du suchest. Und als er zu ihr hinein kam, sahe er den Sisara todt liegen, und den Nagel in seinen Schlass gehefftet. 23. Also demutigte SOtt an demselben Tag Jabin, den Konig der Chananiter, vor den Kin-

dern Israel:

24. Welche Tag für Tag zunahmen, und unterdruckten Jabin, den Konig der Chananiter, mit starder Sand, bis sie ihn gant vertilgeten.

### Das V. Capitel.

I. Ein Lobgesang und Dancksagung Debbord, und bes Barace, nach eroberten Sieg.

Ind Debbora und Barac, der Sohn Abinoem, fungen an demselbigen Tag, und sprachen:

2. Lobet den BErrn ihr von Ifrael, die ihr frenwillig eure Seelen habt in Gefahr begeben.

3. Horet zu, ihr Konig, ihr Fürsten vernehmet mit den Ohren: Ich bins, ich bins, die ich dem DErrn singen will, dem DErrn, dem GOtt Israel, will ich lobsingen.

4. DErr, da du ausgiengest von Seir, und durch die Landschafften Edom hindurch zogeft, da bewegete sich die Erd, und die Himmel samt den Wolden trieffeten mit Wasser.

5. Die Berg zerflossen vor dem Angesicht des BErrn, und Sinai vor dem Angesicht des BErrn, des Gottes Jirael.

6. In den Tagen Samgar, des Sohns Angth, in den Tagen Jahel, waren die gemeine Beg still: und die darauf wandelten, giengen abwegs durch ungebahnte Steig.

7. Die Starde in Ifrael hielten still, und stims den in Ruh: big Debbora aufstunde, big aufstun-

de die Mutter in Israel.

8. Neue Krieg hat der HErr erwehlet, und die Ther der Feinden hat Er selbst umgeworffen: es war kein Schild noch Spieß zu sehen unter vierkig tausend in Israel.

9. Mein Bert hat die Fürsten Ifrael lieb: die ihr euch aus frenem Willen in die Gefahr begeben

habt, lobet den BErrn.

D d 3

10. Redet nun, die ihr auf schonen Eseln reitet, die ihr im Gericht siget, und auf dem Weg daher mandelt. 11. Da

11. Da die Wägen auf einander zerschnnettert fennd, und der Feinden Beer gedampffet ist, dasoll man von der Gerechtinkeit des BErrn sagen und von seiner Gutigkeitigegen die Starcke in Inael: damal ist des HErrn Volck zu den Thoren hinab gangen/und hat die Herrschaft enhalten.

12. Mache dich auf, mache dich auf Debbora; mache dich auf, mache dich auf, und spreche das Lob-gesang: Mache dich auf Barac, und greiff an deine Gefangene, du Sohn Abindem.

13. Die übrige des Volcks sennd erhalten worz den, der HErr hat durch die Belden gestritten.

14. Aus Ephraim hat Er sie vertilget in Amas tre, und nach ihm aus Benjamin in deine Bolder, O Amalec: die Fürsten sennd von Machir her entsprossen, und von Zabulon, die das Heer sole ten zum Streit führen.

15. Die Fürsten Machar waren mit Debbora, und folgeten dem Barac auf dem Fuß nach ; der sich gleich wie in einen Abgrund in die Gefahr gestürket: als Nuben wider sich selbst zertrennet war, da hat sich unter großmuthigen Leuten Zand.

befunden. 16. Warum wohnest du zwischen den benden Mardungen, das Pfeiffen der Heerd zu horen? Da Ruben wider sich selbst zertreunet war, hat sich imter großmuthigen Leuten Zand befunden.

17. Galaad ruhete jenseit des Jordans, und Dan bemuhete sich mit Schiffen : Aler hatte feis ne Wohning am Ufer des Meers, und hielt sich auf in den Meerhafen.

18. Alber Zabulon und Nephtali haben in der Gegend Mcrome ihre Seelen dem Todt aufgeopf-

19. Die König kamen und stritten, es stritten die König der Chananiter zu Thanach am Waster Mageddo, und brachten doch keinen Rand davon:

20. Vom Himmel ward wider sie gestritten! die Sternen blieben in ihrer Ordnung und in ihrem

Lauff, und stritten wider Sisara.

21. Der Bach Cison hat ihre Leichnam hinab gewelket, der Bach Cadumin, der Bach Cison: meine Seel zertrette die Starden.

22. Die Buff der Pferden sennd abgefallen, da sie mit Gewalt flohen, und da die stärkeste der

Feinden hinunter frürgten.

23. Fluchet dem Land Meroz, wrach der Engel des DERNN: fluchet seinen Inwohnern, daß sie dem DENNN nicht zu Hülff kamen, zu Hülff feinen ftaraften Belden.

24. Gefignet sen unter den Beibern Jahel, das Weib Haber, des Ciniters, sie sen gesegnet in ihrer

25. Sie gab ihm Milch, da er Wasser begehrete, und brachte ihm Butter in einer Fürstlichen

Gdyalen.

- 26. Sie streckete ihre linde Hand aus zum Nagel, und die rechte zu dem Schmid Bammer, und erschlug den Sisara, sie suchete ein Ort am Baupt ihn zu verwunden, und durchborete ihm den Schlaff mit Gewalt.
- 27. Er fiel nieder zwischen ihren Fuffen : ward ohninachtig, und starb dahin: er welkete sich vor thren Fussen, lag allda todt, und jammerlich.

28. Seine Mutter sahe zum Fenster heraub und heulete: sie rieff vom Gemach herab: Warum verziehet soin Wagentviederum zukommen? warum verweilen die Fuß seiner Wägen?

29. Da antwortete eine von den weisesten unter seinen Weibern ihrer Schwieger diese Wort:

30. Bielleicht theilet er jest den Raub aus, und wird die Schönste unter den Beibern für ihn zur Beut erwehlet: Kleider von vielen Farben werden dem Sisara zur Beut überantwortet, und aller-hand Kleinodien werden zusammen getragen, den

Half zu zieren.
31. Also mussen alle deine Feind umkommen; O HErr: aber die dich lieb haben, die mussen herrlich glangen, wie die Sonn glanget in ihrem

32. Und das Land war in Ruh vierkig Jahr

#### Das VI. Capitel.

I. Demnach die Ifraeliten wieberum in die vorige Laffer gerathen; und nunmehr von den Rabianitern unterbruckt waren, wird Gebeon ihnen von Gon burch unterschiedliche Zeichen zu eif

nem Erloser geschieft, 1. II. Welcher, weu er ben Altar Baals zerstört, ben Namen Jeres robaal bekommt, 27.

Der die Kinder Israel thaten Boses vor dem Angesicht des Herrn': der über gab sie in die Hand Madian sieben Jahr

lang,
2. Und sie wurden sehr hart von ihnen unterbrudet. Und sie machten ihnen Solen und Gruben in den Bergen, und sehr veste Derter, Wider stand zu thun.

3. Und wann Israel gesäet hatte, so kamen die Madianiter hinauf, und die Amaleciter, und an-

dere Bolder gegen Aufgang:

4. Und schlugen ben ihnen ihr Läger, und verheerten alles, wie es grun war, bis hin an die Thoren Gaza: und liessen in Ifrael gar nichts übrig, was zur Leibs Nahrung gehöret, weder Schaf, noch Ochsen, noch Esel.

5. Dann sie kamen herauf mit allem ihrem Bich, und mit ihren Dutten, und erfulleten alles, wie die Beuschrecken, da war eine unzahlbare Meng von Menschen, und Camelen, und verwisteten al-

les, was sie berühreten.

6. Allo ward Ifrael vor dem Angesicht der Mas dianiter sehr gedemuthiget.

7. Da rieff er zum Herrn, und begehrete Hulff

wider die Madianiter.

8. Und er sandte einen Mann zu ihnen, einen Propheten, der sprach: Dis sagt der Herr, der Gott Israel: Ich hab gemacht, das ihr herauf kommen send aus Egypten, und hab euch aus dem Bauß der Dienstbarkeit geführet,

9. Sab euch auch errettet aus der Sand der Egypter, und aller Feinden, die euch beleidigten: Ich hab sie ben euerem Einzug verstossen, und euch

ihr Land übergeben.

10. Und ich sprach: Ich bin der Herr euer Gott: förchtet euch nicht für den Göttern der Amorrhiter, in deren Land ihr wohnet. Und ihr habt meine Stimm nicht hören wollen.

11. Es kam aber ein Engel des HErrn, und faß unter dem Eich Baum, der zu Ephrastunde, und achbrete dem Jons zu, dem Batter des Geschlechts. Ezri. Und als Gedeon, sein Sohn, das Korn aus. drasch, und reinigte auf der Reiter, damit er sich auf die Flucht begebe für den Madianitern,

12. Da



12. Da erschiene ihm der Engel des HErrn, und fprach: Der HErr ist mit dir, du allerstärckester

13. Und Gedeon fbrach zu ihm: Mein lieber BErr, ist der BErr mit uns, warum haben uns dann alle diese Ding ergriffen? Wo seined seine Wunderthaten, die uns unsere Vatter erzehlet ha ben, und sprachen: Der DErr hat uns aus Egy. pten geführet. Jest aber hat uns der Herr ver-lassen, und in die Band Madian übergeben. 14. Und der Herrsahe ihn an, und sprach: Ge-

he hin in dieser deiner Starck, so wirst du Ifrael aus der Hand Madian erlosen: und du solst wissen, daß Ich dich gesandt hab.

15. Und er antwortete, und sprach: Ich bitte dich mein DErt, womit soll ich Israel erlosen? Siehe, mein Geschlecht ist das geringste in Manasse, so

bin ich auch der geringste in meines Vatters Dauß.
16. Und der DErr sprach zu ihm: Ich will ben dir senn: und du solst Madian schlagen, wie einen Mann

17. Under sprach: Sab ich Gnad vor dir gefunden, so gebe mir ein Zeichen, daß du es bist, der du mit mir redest.

18. Und gehe nicht von hinnen, bis ich wieder. um zu dir komme, und ein Opffer bringe, und dir Und Er antwortete: Ich will auf deine Wiederkunfft warten.

19. Also gieng Gedeon hinein, und kochete ein Geißbocklein, und ungesäuert Brod von einer Maaß Mehle: und er legte das Fleisch in einen Korb, und thate die Brüh vom Fleisch in einen Hafen, und trug alles unter den Eichbaum, und opffert es Ihm.
20. Und der Engel des HErrn sprach zu ihm:

Nehme das Fleisch, und die ungesäuerte Brod, und lege es auf diesen Felsen, und schütte die Bruh dar.

21. Und nachdem er also gethan, stredete der

Engel des DEren die Spit der Ruthen, die er in der Hand hatte, und rührete das Fleisch an samt dem ungesauerten Brod: da kam Feyer herauf aus dem Felsen, und verzehrete das Fleisch und die ungesauerte Brod: und der Engel des DErrn ver-schwand aus seinen Augen.

22. Da nun Gedeon sahe, dast es ein Engel des BErrn war, sprach er: Ach BErr, mein Gott: Ich hab den Engel des BErrn gesehen von Anges

sicht zu Angesicht.
23. Und der HErr sprach zu ihm: Friedsen mit dir: Förchte dich nicht, du wiest nicht sterben.
dir: Förchte dich nicht, du wiest nicht sterben.

24. Und Gedeon bauete daseibst bem BErrn einen Altar, und nannte ihn: der Fried des BErrn,

biß auf den heutigen Tag. Und da er noch zu Ephra war, so dem Geschlecht Ezri zugehöret, 25. Sprach der Herr in derselbigen Nacht zu ihm: Nehme einen Ochsen, der deinem Batter zugehöret, und noch einen andern Ochsen von sieben Jahren, und zerstöre den Altar Baals, der deines Batters ist : und haue den Wald aus, der um den Altar stehet:

26. Und baue dem DErrn deinem GOtt einen Altar oben auf diesem Felsen, darauf du zuver das Opffer gelegt haft : und nehme den andern Ochsen, und opffere ihn zum Brand Opffer auf einem Haufen Dolges, bas du aus dem Wald gehauen hast.

II. 27. Sa nahm Gedeon zehen Manner von seinen Knechten, und thate, wie ihm der Herr beschlen hatte. Aber er forchtete sich für dem Hauß seines Vatters, und für den Leuten der Stadt, und wolte es den Tag nicht thun, sondern richtete alles den der Racht ins Werck.

28. Da nun die Manner derselbigen Stadt am

Morgen aufstunden, saben sie, daß der Altar Baais uingeworffen, und der Wald ausgehauen war, daß auch der eine Ochs auf den Altar gelegt worden, der damals gebauet war.

29. Und

29. Und sie sprachen einer zum andern: Wer hat das gethan? Und da sie mit Fleiß nach dem Thater fragten, ward gesagt: Gedeon, der Sohn

Joas, hat dis alles gethan.

30. Und sie sprachen zu Joas! Kuhre beinen Cohn heraus, daß er sterbe: dann er hat den Alexan Baals zerstoret, und den Wald abgehauen.

3. Und er antwortete ihnen : Send ihr dann Biejenige, welche Rach fordern von Baals wegen, daß ihr für ihn streiten musset? Wer sein Wiberkehet. Mer Gott, so rache er sich an dem, der feinen Minr hat umgeworffen.

32. Bon dem Tag an ward Gedeon Jerobaal genannt darum, das Joas gesagt hatte: Bagira. De fich andem, der feinen Altar hat umgeworffen.

33. Da Thaten sich zusammen gang Madian, und Ammlet, und die Bolder gegen Aufgang alle Jugleich and zogen mit einander über den Jordan, und lagerten sich im Thal Jezrael.
34. Aber der Geist des DErrn fiel auf Gedeon,

under bließ die Posaun, und rieff zusammen die vom Baug Abiezer, das sie ihm folgeten.

35. Auch fandte er Botten aus in gant Manaf fe, und sie sennd ihm auch gefolget: desgleichen fand. te er andere Botten aus in Afer, und Zabulon, und Mephtali, die ihm auch entgegen kamen.

36. Und Gedeon fprach zu Gott: Wilft du Jfrael durch meine Dand erlofen,wie du gefagthaft,

37. Go will ich ein Fell mit der Woll auf die Tenn legen: wann der Than allein auf dem Feld wird fenn, und die gange Erd trucken bleiben, so will ich daraus erkennen, daß du Israel burch meine Sand ersosen wirst, wie du gesagt haft.

38. Und es geschahe also. Und er stunde auf ben der Nacht, und druckte das Fell aus, und füllete

ein Beden mit dem Thau.

39. Und er sprach abermal zu GOtt: Lag deis nen Zorn wider mich nicht ergrimmen, wann ichs

noch einmal versuche, und in dem Sell ein Zeichen suche. Ich bitte, das das Sell allein truden bleibe, und die gange Erd mit Thau benest fen.

40. Und GOtt thate dieselbige Racht also, wie er begehret hatte: das Fellallein war trucken, und Thau war auf der ganzen Erden.

### Das VIL Capitel.

L. Rachdem Gedeon einen Ausschuß von besten Kriegs Leuten an bem Wasser gemacht, und durch eine gute Anzeigung aus eines Madianiters Traum gestärcket worden, überfällt er die Feind ben der Nacht mit brenhundert Mann, so allein mit Posamen, Flaschen und Laternen gewaffnet waren, 4.

verwunden, und ermurgen, 19. Befommt zween Rriegs Fürften, Dreb, und Bes gefangen, und bringt diefelbe ums Leben, 25.

Iso machte sich Jerobaal, der auch Gedeon heift, ben der Nacht auf, und alles Boldmit ihm, und kam zum Brunnen, der Harad genannt wird. Aber der Madianiter Eager war im That hinter einem hohen Buhel, gegen Mitternacht

Und der Berr fprach zu Gedeon : Es ift ein groffes Vold ben dir, und Madian soll in seine Hand nicht übergeben werden: das Israel sich nicht ruhme wider mich, und fage: 3ch bin burch

meine Stärck erledigt worden.

Rede mit dem Bold, und ruffe aus, daß sie es alle hören: Wer zaghafft und forchtsam ist, der kehre wieder um. Da zogen ab vom Berg Galaad, und kehreten wieder vom Bold zwen und zwangig tausend Mann, und blieben nur zehen tausend Mann. Deut. 20. v. 8. 1.Mach. 3. v. 56.

1. 4. Und der HENN sprach zu Gedeon: Des Bold's ist noch zu viel, führe sie zum Waster, daselbst will ich sie prufen : und von wels dem ich dir sagen werde, daß er mit dir ziehen solle der soll mit fortziehen: welchem ich aber das fortz ziehen verhieten werde, der soll wiederkehren.



5. Als mun das Wold zum Wasser hinab gezogen war, sprach der DErrzu Gedeon: welche das Basser mit der Zungen leden werden, wie die Hund psiegen zu leden, die solst duan ein Ort abs sondern: welche aber auf die Anie fallen und trinden, die sollen auf der andern Seiten senn.

6. Also war die Zahl derjenigen, die das Wasser mit der Hand ins Maul geworffen und gelecket harten, dreihundert Mann: der gange übrige

Hauff hat mit gebogenem Knie getrunden.
7. Und der BERR sprach zu Gedeon: Durch die drenhundert Mann, die das Wasser gelecket ha ben, will ich euch erlosen, und die Madianiter in deine Dand übergeben: aber die gange übrige

Meng soll zu ihrem Ort wiederkehren. 8. Als sie nun Speiß nach ihrer Zahl genommen hatten samt den Posaunen, befahl er, das die übrige gante Gemein wiederkehrete zu ihren Dut-ten: er aber begab sich mit den drenhundert Mannern zum Streit. Und das Läger der Madianis ter war unten im Thal.

9. In derselbigen Nacht sprach der HErrzu ihm: Mache dich auf, und ziehe hinab ins Lager: dann

ich hab sie in deine Sand übergeben.

10. Förchtest du dich aber allein zu gehen, so las

Phara, deinen Anaben, mit dir hinab gehen. II. Und wann du horen wirft, was sie reden, als: dann sollen deine Hand gestärcket werden, und du wirst frenmuthiger zu der Feinden Läger hinab zie-hen. Also gieng er selbst, und Phara, sein Diener, hinab zum äussersten Theil des Lägers, da gerüste-te Männer die Wacht hielten. 12. Aber die Madianiter, und Amaleciter, und

alle Wolder vom Aufgang lagen ausgebreitet im Thal, wie ein Bauffen Beuschreden : der Came. len waren auch unzahlbar viel, wie des Sands, der

am Ufer des Meers liegt.

13. Ale nun Gedeon dahin kommen war, erzeh lete einer seinem Nächsten einen Traum: und vermeldete ihm, was er gesehen hatte, auf diese Weiß: Ich habe einen Traum gesehen, und mich gedunck-te, ich sehe ein unter Aschen gebackenes Gersten-Brod sich welken, und in der Madianiter Läger hinunter fallen, und daes zu einem Zelt kam, schlug es dasselbig, und warff es zu Boden, und machte es der Erden gants gleich,
14. Da antwortete der ander, dem er dis

sagte: Das ist anders nichts, dann das Schwerdt. Gedeons, des Sohns Joas, des Manns von Israel: dann der BErrhat die Madianiter mit ih: rem gangen Läger in seine Band übergeben.

15. Da nun Gedeon diesen Traum und seine Auslegung gehöret hatte, bettete er an, und kehrete wieder zum Lager Frael, und sprach: Machet euch auf, dann der BErr hat das Lager der Madianiter in unsere Band übergeben.

16. Und er theilete die drenhundert Mann in dren Theil, und gab ihnen Posaunen in ihre Band, und leere Rrug, und brennende Fadeln mitten in

den Krügen.

17. Und er sprach zu ihnen: Was ihr sehet, das ich thue, das sollet ihr auch thun: ich will an einem Ort ins Läger tretten, und was ich alsdann thun werde, das thut mir nach.

18. Wann die Posaun in meiner Band sich ho. ren laffet, alsdann sollet ihr rings um das Läger

her auch blasen, und alle zugleich ruffen, dem DErrn, und Gedeon.

11. 19. Also kam Gedeon, und die dren hundert Mann, welche ben ihm waren, an den aussersten Theil des Lagers, um die Zeit, wann die Bacht zu Mitternacht angehet, und nachdem sie Die Bachter aus dem Schlaff gewecket, fiengen fie an die Posaunen zu blasen, und die Krug auf einander zu schlagen.

20. Da sie nun rings um das Läger her an dreven Dertern die Posaunen bliesen, und die Krua auf einander zerbrochen hatten, hielten sie die Kadeln mit der linden Sand, und mit der rechten Hand die schallende Posaunen, und rieffen : Das

Schwerd des HErrn, und Gedeons:

21. Stunden also um der Feinden Läger rings herum, ein jeglicher an seinem Ort. Da kam ein Schrecken in das gange Beerlager, und ste schreen, und heuleten, und begaben sich in die Flucht:
22. Aber die drenhundert Mann liesten nicht

nach, und bliesen die Posaunen. Und der Herr sandte das Schwerdt ins gante Läger, daß sie sich selbst unter einander erwürgeten,

🎙 J. **8**2. v. 10. 23. Und sie flohen biß gen Bethsetta, und biß an das Gestad Abelmehula zu Tebbath. Aber die Manner Israel von Nephtali, und von Aser, und vom gangen Manaffe, machten ein Geschren, und

verfolgeten die Madianiter.

24. Und Gedeon sandte Boten aus, auf das gan. he Gebirg Ephraim, und sprach: Kommet herab den Madianitern entgegen, und nehmet das Wassex ein biß gen Bethberg, und biß an den Jordan. Da schryen alle die von Ephraim, und nahmen vor ihnen ein das Wasser, und den Jordan biß gen Bethbera.

UI. 25. 11nd sie ergriffen zween Kürsten der Mas dianiter, Oreb und Zeb, und erwur-geten Oreb auf dem Felsen Oreb, den Zeb aber in ber Relter Beb. Und sie jagten den Madianitern nach, und brachten Orebs, und Zebs Köpff zu Ge deon über den Flus Jordan. Pf. 8a. v. 12. If. 10. v. 26.

## Das VIII. Capitel.

1. Bebeon fillet die Rinder Ephraim, welche fich wiber ibn aufge lebnt, weil er fie jum Streit wiber die Mabianiter nicht berufe

lehnt, weit er ste jum Oteren zu Goccoth und Phanuel, wird aber seigehrt Speiß von denen zu Goccoth und Phanuel, wird aber spottlich von ihnen abgewiesen, 4.

III. Echlägt Zebee und Galmana, verfolgt und ergreisst sie, strafft die zu Goccoth, und zerstört den Thurn Phanuel, 10.

IV. Erwürgt Zebee und Galmana, 18.

V. Nacht aus den Kriegs. Beuten ein zulbenes Ephod, 24.

VL Zeugt stedensig Gohn aus unterschiedlichen Seweibern, und Abimelech aus einem Kebs. Weib, und stirbt endlich im hohen Mitre, 29.

VII. Mach feinem Sobt fällt Ifeael wieberum in bie Abgotteren, 33.

nd die Manner von Ephraim sprachen zu ihm: Warumhast du uns das thun wollen, daß du uns nicht geruffen hast, da du wis der die Madianiter zum Streit gezogen bist? Und sie zandten gar hefftig mit ihm, und hatten ihm chier Gewalt angethan.

2. Er aber antwortete ihnen: Was hab ich desgleichen thun können, als ihr gethan habt? Ift nicht ein Rebstod Ephraim beffer, dann der gange

Weinherbst Abiezer?

3. Der HErr hat die Fürsten der Madianiter, Oreb. Oreb, und Zebin eure Hand übergeben: was hab ich desgleichen thun können, als ihr gethan habt? Da er diß geredet hatte, begab sich ihr Gelft in Ruh, damit sie wider ihn aufgeblehet waren.

11. 4. 1 Ind da Gebeon an Jordan fam, joge er hinuber mit den drenhundert Mannern, die ben ihm waren: und waren so mud, daß

ste den Flüchtigen nicht nachjagen konten.
5. Und er sprach zu den Männern zu Soccoth: Ich bitte, gebet dem Vold Brod, das ben mir ist, dann sie haben an Kräfften sehr abgenommen, damit wir Zebee, und Salmana, die König der Madianiter, verfolgen mögen.

6. Die Obersten zu Soccoth antworteten: Bielleicht sennd die Band Zebee und Salmana schon in deinen Banden, und darum forderst du, daß wir

deinem Deer Brod geben.

7. Und er sprach zu ihnen: Wann dann der Benn Zebee und Salmana in meine Band übergeben wird, fo will ich euer Fleisch mit Dornern

und Difteln der Buften gerknirschen.

8. Bon dannen zoge er hinauf, und fam gen Phas nuel: und redete mit den Mannern des Orts auf gleiche Weiß. Und sie antworteten ihm auch also, wie die Manner zu Soccoth geantwortet hatten.

9. Derwegen sprach er auch zu ihnen: Wann ich nach erhaltenem Sieg im Frieden wiederum

fomme, fo will ich diefen Thurn zerftoren.

III. 10. Aber Zebee und Salmana ruheten mit ihrem ganten Deer. Dann es waren fünffzehen tausend Mann übrig blieben von allen Schaaren der Bolder gegen Aufgang, und waren hundert und zwanzig tausend Mann erschlagen, die das Schwerdt ausziehen konten

11. Und Godeon zogehinauf durch den Weg derienigen, welche in den Butten wohnen, an der Seiten Nobe und Jegbaa gegen Aufgang, und schlug das Läger der Feinden, die ohn Gorg waren, und

sich keines Unglud's versahen.

12. Und Zebee und Salmana begaben sich in die Flucht, und Gedeon jagete ihnen nach, und ergriff fie, und zerstdrete ihr gantes Beer. 13. Da er num vom Streit wiederum zuruck kam

vor der Sonnen Aufgang.

14. Fieng er einen Knaben von den Mannern u Soccoth: und fragte von ihm die Namen der Obersten und Aeltesten zu Soccoth, und beschrie be sieben und siebentig Manner.

15. Und er kam gen Soccoth, und sprach zu ih. nen: Siehe, hie ist Bebee, und Salmana, welche ihr mir honisch vorgeruckt habt, und gesagt: Biel. leicht sennd die Band Zebee und Salmana schon in beinen Sanden, und derwegen forderst du, daß wir den Männern, die mud und frafftloß sennd, Brod geben.

16. Also nahm er die Aelteste der Stadt, und Dorner und Distel aus der Buste, und riebe das mit die Männer Soccoth, und zerrisse sie zu Stu-

den.

17. Auch zerstörete er den Thurn zu Phanuel,

und erschlug die Inwohner der Stadt.

IV. 18. Und er sprach zu Zebee und Salmana: Wie waren die Manner gestalt, die ihr zu Chabor getödtet habt? Und sie antworteten: Sie waren dir gleich, und einer unter ihnen war eines Königs Sohn.

19. Und er antwortete ihnen: Es sennd moine Bruder gewesen, meiner Mutter Sohn. So wahr der Herr lebet, hattet ihr sie benm Leben erhalten, so wolte ich euch nicht tödten.

20. Und er sprach zu Jether, seinem erstgebor-nen Sohn: Mache dich auf, und erwurge sie. Aber er zoge sein Schwerdt nicht aus, dann er forch.

tete sich, weil er noch fast jung war.

21. Da sprachen Zebee und Salmana: Stehe du auf, und fall uns an : dann nach dem Alter des Menschen ist auch seine Stard. Da stund Bedeon auf, und erwürgete Zebee und Salmana: und nahm die Kleinodien und Spangen himveg, damit man die Balf der foniglichen Camelen pflegte zu zieren.

22. Und alle Manner Ifrael sprachen zu Gedeon: Derrsche über uns, du und dein Sohn, und Sohns Sohn: dann du hast uns aus der Hand

der Madianiter erlöset.

23. Und ersprach zu ihnen : Ich will nicht über euch herrichen, fo foll auch mein Sohn nicht übereuch herrichen: sondern der DErr soll über euch herrschen.

V. 24. Ibermal sprach er zu ihnen: Eine Bitt begehr ich an euch: Gebet mir von eurem Raub die Ohren-Ring. Dann die Ismae-

liter vflegen guldene Ohr Ring ju tragen. 25. Sie antworteten: Die wollen wir dir gar gern geben. Und sie breiteten einen Mantel aus auf der Erd, und wurffen die Ohr-Ring darauf,

die sie zur Beut bekommen hatten :

26. Und die Ohr Ring, die er begehret hatte, machten am Gewicht taufend und siebenhundert Sidel Golds, ohn die Rleinodien und Balsband, auch Purpur : Rleider, welche die König der Madianiter pflegten zu tragen, und ohn die guldene Palsband der Camelen.

27. Und Gedeon machte ein Ephod davon, und legte dasselbig in seine Stadt Ephra. Und gang Israel hurete damit, und es ward dem Gedeon und

seinem gangen Hauß zum Fall,

28. Aber die Madianiter wurden gedemutiget für den Kindern Israel, und konten hinfuro ihr Haupt nicht aufrichten: sondern das Land war vier-Big Jahr in Ruh, so lang als Gedeon regierete,

VI. 29. Und Jerobaal, der Sohn Joas, gieng hin, und wohnete inseinem Sauß:

30. Under hatte siebenpig Sohn, welche aus seinen Lenden waren kommen: dieweiler viel Beiber hatte.

31. Aber fein Rebeweib, das er gu Sichem hatte, gebahr ihm auch einen Sohn, mit Namen Abime. ·lech.

Und Gedeon, der Sohn Joas, starb im auten Alter, und ward zu Ephra, vom Geschlecht Ezri, im Grab seines Vatters Joas begraben. VII. 33. Nachdem aber Gedeon gestorben war, wurden die Kinder Israel abwen-

dig, und hureten mit Baalim. Sierichteten auch einen Bund auf mit Baal, daß er ihr Gott senn solte:

34. Und gedachten nicht an den Berrn ihren Gott, der sie aus den Banden aller ihrer Feinde errettet hatte, welche rings um sie her waren:

35. Sie thaten auch keine Barmhertigkeit an dem Hauß Jerobaal Gedeon, nach allen Wohls thaten, die er Israel bewiesen hatte.

Das IX. Capitel.

I. Abimelech, nachdem er seine siebenpig Brüder getöbtet, bringt die Regierung tyrannischer Weiß an sich, 5-11. Wird aber in Besturmung eines Thurns von einem Weid mit einem Stuck vom Muhlstein zu todt geworffen, 51.

ber Abimelech, der Sohn Jerobaal, gieng hin gen Sichem, zu den Brüdern seiner Mutter, und redete mit ihnen, und mit der jangen Freundschafft vom Hauß des Vatters seiner

Mutter, und sprach:
2. Saget allen Männern zu Sichem: Bas ist euch besser, daß siebentzig Männer, nemlich alle Sohn Jerobaal, über euch herrschen, oder daß ein Mann die Herrschafft hab? Bedencket daneben Mein und euer Kleisch bin. auch, daß ich euer Bein und euer Fleisch bin.

Und seiner Mutter Bruder redeten von ihm alle Diefe Wort zu allen Mannern zu Sichem, und machten ihr Hert dem Abimelech geneiget, und sprachen: Er ist unser Bruder.

4. Und sie gaben ihm siebentzig Pfund Silbers aus dem Tempel Baalberit. Und er warb für sich damit durfftige Manner und Landlauffer, die sich zu ihm schlugen.

Ind er kam gen Ephra in seines Batters Dauß, und erwürgete seine Bruder, die Sohn Jerobaals, siebentig Manner auf einem Stein: und Joatham, der jungste Sohn Jerobaal, blieb übrig, und ward verborgen.

6. Da versammleten sich alle Manner von Gis dem, und alle Geschlechter der Stadt Mello: und giengen hin und machten Abimelech zum Konig, bev dem Eichbaum, der zu Sichem ftunde.

7. Da solches dem Joatham kund gethan ward, gieng er hin, und stund auf der Spiz des Bergs Garizim: und erhub seine Stimm, rieff und sprach: Boret mich ihr Manner von Sichem, daß euch Gott auch hore.

8. Die Baum giengen hin, einen Konig über sich zu salben: und sprachen zu dem Delbaum:

Herrsche über und.

9. Der antwortete: Wie kan ich mein Fett verlassen, deren sich die Götter und Menschen gebrauchen, und herkommen, damit ich unter den

Baumen vorgezogen werde?
10. Und die Baum sprachen zum Feigenbaum: Romm her, und nehme das Reich über uns an.

11. Der antwortete ihnen: Wie fan ich meine Sußigkeit verlaffen, und meine sehr liebliche Frucht, und hingehen, daß ich unter den andern Baumen befordert werde?

12. Und die Baum sprachen zum Weinstod:

Romm du, und herrsche über uns.

13. Der antwortete ihnen: Bie fan ich meinen Bein verlassen, der Gott und die Menschen fro-lich macht, daß ich den andern Baumen vorgezo-gen werde?

14. Da sprachen alle Baum zum Dornbusch:

Komen du, und herrsche über uns.

15. Der antwortete ihnen: Bo ihr mich ernst. lich jum König über euch machet, so kommet und ruhet unter meinem Schatten: wo aber nicht, so gehe ein Feuer aus dem Dornbusch heraus, und verzehre die Cederbaum am Liban.

16. Und nun, wann ihr recht und ohne Sund Abimelech über euch zum König gesetzt, und wann ihr wohl gehandelt habt mit Jerobaal, und seinem Bauß, und ihm seine Bohlthaten wiederum versolten, daß er für euch gestrutten,

17. Und feine Seel in Gefahr ergeben hat, damit er euch aus den Sanden der Madianiter erlosete,

18. Die ihr euch jett gegen das Hauß meines Batters emporet habt, und seine Sohn, siebentig Manner, auf einem Stein getodtet, und Abimelech, den Sohn seiner Magd, über die Inwohner Sichem jum König gemacht, dieweil er euer Bruder ift:

19. Habt ihr dann recht und wohl mit Jero, baal, und seinem Dauf gehandelt, so erfreuet euch heutiges Lags über Abimelech, und er erfreue sich

über euch.

20. Habt ihraber unrecht gehandelt: so geheein feuer von ihm aus, und verzehre die Inwohner Sichem, und die Stadt Mello: es gehe auch ein Feuer aus von den Mannern zu Sichem, und von der Stadt Mello: und fresse Abimelech auf.

21. Alls er diß gesagt hatte, flohe er davon, und zoge gen Berai: und wohnete daselbft, aus Forcht

für seinem Bruder Abimelech.

22. Also regierete Abimelech über Israel dren

Jahr lang. 23. Und der BErr fandte einen fehr bofen Geist zwischen Abimelech, und die Inwohner zu Siechem: welche ansiengen ihn zu verfluchen,

24. Und das Laster des Todtschlags, der sieben-Big Sohn Jerobaals, und die Vergiessung ihres Bluts, auf Abimelech, ihren Bruder, zu legen, und auf die andere Oversten zu Sichem, die ihm geholffen hatten.

25. Und sie machten einen heimlichen Anschlag wider ihn auf den Sohen der Bergen, unterdessen sie auf seine Ankunfft warteten, übten sie Rauberen, und plunderten die Leut, die vorüber giengen: und es ward dem Abimelech kund gethan.

26. Es kam aber Baal, der Sohn Obed mit seinen Brüdern, und zoge hinüber gen Sichem. Und die Einwohner zu Sichem wurden durch seine Unkunfft aufgemuatert,

27. Und zogen hinaus ins Feld, verwüsteten die Weinberg, und kelterten die Trauben: nach, dem sie Tangrepen der Sanger gemacht hatten, giengen fie in den Tempel ihres Abgotts, und ver-Auchten Abimelech über dem essen und trincken,

28. Und Gaal, der Sohn Obed, rieff überlaut: Wer ist Abimetech, und was ist Sichem, daß wir ihm dienen solten? Ist er nicht Jerobaals Sohn, und hat seinen Knecht Zebul über die Manner Emor des Vatters Sichem zum Fürsten gesetzt? Warum solten wir ihm dann dienen?

29. Bolte GOtt, daß mir jemand dis Vold unter meine Hand gebe, damit ich den Abimelech hinweg raumen möchte. Und es ward dem Abis melech gesagt: Bringe einen Hauffen Kriegsleut zusammen, und komm:

30. Dann Zebul, der Oberst in der Stadt, ist sehr zornig worden, da er die Red Gaal, des Sohns

Obed, gehöret hat:

31. Er hat auch heunlich Boten ausgesandt zu Abimelech, und ihm fagen lassen: Siehe, Gaal, der Sohn Obed, ist gen Sichem kommen mit seis nen Brüdern, und bestreitet die Stadt wider dich:

32. Derwegen mache dich auf ben der Nacht mit dem Bolck, das ben dir ist, und halte dich im Feld verborgen:

33. Und am Morgen früh, wann die Sonn aufgehet, falle die Stadt mit Bewalt an: wann Ee 2

er aber mit seinem Bold wider dich heraus kommt, fo thu ihm nach deinem Bermogen.

34. Also zoge Abimelech in der Nacht auf mit feinem gangen Deer, und machte ben Sichem eis

nen hinterhalt an vier Enden.

35. Und Gaal, der Sohn Obed, kam heraus, und stund ben dem Eingang im Thor der Stadt.

Alber Abimelech, und sein ganges Deer mit ihm, thate sich hervor von dem Ort, da sie verborgen lagen.
36. Als nun Gaal das Bold sahe, sprach er zu Zebul: Siehe da kommt ein Haussen Bold's von ben Bergen herunter. Der antwortete ihm: Du siehest die Schatten der Bergen für Menschen-Baupter an, der Irrthum betrüget dich.

37. Und Gaal sprach abermal: Siehe, es fommt ein Bold herab mitten aus dem Land, und ein Bauf. fenkommt durch den Weg, der fich zum Eichbaum

arecet.

38. Und Zebul sprach zu ihm: Wo ist nun dein Maul, mit welchem du sagtest: Wer ist Abimestech, das wir ihm dienen sollten? Ist dis nicht das Volck, das du verachtet hast? Ziehe nun hinsaus, und streite mit ihm.

39. Und Gaal zoge hinaus vor den Augen des

Bolds zu Sichem, und stritte wider Abimelech. 40. Der verfolgete ihn, nachdem er die Flucht nahm, und trieb ihn zur Stadt hinein: und es wurden auf seiner Seiten viel erschlagen, big an der Stadt Thor:

41. Und Abimelech bliebe zu Ruma; aber Zebul triebe Saal und seine Gesellen zur Stadt hin-

aus, und ließ sie darinnen nicht bleiben.

42. Also zoge das Bold am folgenden Tag hinaus ins Feld. Da solches dem Abimelech angezeis

aet wardi

43. Nahmer fein Beer, und theilete daffelbige in dren Sauffen, und machte auf sie einen Anschlag im Feld. Als er nun sahe, das das Voldaus der Stadt heraus zoge, machte er fich auf, und überfiel fie

44. Mit seinem Sauffen, und griff die Stadt an, und belagerte fie; aber die andere bende Dauffen zogen hin und wieder durche Feld, und verfol-

geten ihre Feind.
45. Und Abimelech ftritte denselben gangen Zag wider die Stadt: und er gewann sie, und erwurgete die Inwohner, und zerstörete sie dergestalt, daß er auch Salt darein streuete.

46. Da das die Inwohner des Thurns Sichem

boreten, begaben sie sich in den Tempel ihres GOt. tes Berith, da sie mit ihm den Bund gemacht hatten, wie auch das Ort den Namen davon bekommen hat, und war ein sehr vestes Ort.

47. Als nun Abimelech hörete, daß sich die Man, ner des Thurns Sichem hatten zusammen gehäufft,

48. Boge er mit seinem ganten Vold auf den Berg Selman, und nahm ein Benl, und hiebe damit einen Uft vom Baum, legte denfelben auf seine Achseln, trug ihn, und sprach zu seinen Gesellen: Was the sehet, das ich thu, das thut the auch geschwind.

49. Da hieben sie alle zugleich Zweig von den Baumen, und folgeten ihrem Führer. Und sie umgaben die Bestung, und zundeten sie an; also trug sich zu, daß in die tausend Menschen, Manner zugleich und Weiber, Inwohner des Thurns zu Sischem, vom Dampff und Feuer getödtet wurden.

50. Aber Abimelech zoge von dannen, und kam au der Stadt Thebes, und belagerte fie rings her-

um mit feinem Beer.

11. 51. 66 war aber mitten in der Stadt ein ho. her Thurn, dahin zugleich Manner und Weiber, und alle Obersten der Stadt ihre Zuflucht genommen, und die Thur sehr vest geschlossen hatten, und stunden oben auf dem Dach des Thurns an der Brustwehr.

52. Und Abimelech trat zu dem Thurn hinan, und stritte mannlich: und da er nah zu der Thur kam, unterstund er sich Feuer anzulegen: .



53. Und siehe, ein Weib warff ein Stud vom Muhl-Stein hinunter, und traff das Saupt Abimelech, und zerbrach ihm sein Gehirn:

2. Reg. 11. b. 21. 54. Der rieff. geschwind seinem Waffen Erager, und sprach zu ihm: Ziehe dein Schwerdt aus, und erwurge mich, damit man nicht etwan sage, daß ich von einem Weib sep erschlagen worden. Der thate, was ihm befohlenward, und erwürgete ihn.

1. Reg. 31. b. 4. 1. Par. 10. b. 4.
55. Da er nun todt war, kehreten alle, die von Israel ben ihm waren, wiederum zurüch, ein jegli-

cher zu seinem Ort:

56. Also hat GOtt das Bose wieder vergolten, Bas Abimeled wider feinen Batter gethan hatte, ba er feine fiebentig Bruder erwurget hat.

57. Auch ift denen zu Sichem wiedergolten worden, was sie gethan hatten, and ift der Fluch Joatham, des Gohns Jerobaal, über sie kommen.

Das X. Capitel.

I. Rach dem Todt Abimelech wird Thola jum Hihrer erwehlet, t.

II. Als dieser gestorben, fommt Jair an seine Stell, 3.

III. Die Jkaciiter treiben abermal Abgotteren, und werden jur Straff den Philistern und Amonitern abergeben, 6.

IV. Weil sie aber alsbald wiederum Buß thun, hilft ihnen Gott aus der Noth, nachdem er ihnen zuvor ihre Undantbarkeit verwiesen, 10.

Mach Abimelech frund ein Fürst auf in Ifrael, Thola, der Gohn Phua, der Abimelechs dem Geschlecht Islachar, der zu Samir auf dem Gebirg Ephraim wohnete:

2. Dieser richtete Frael dren und zwanzig Jahr, und er starb, und ward zu Samir begraben.
11. 3. Nach diesem kam Jair, ein Galaaditer, der Israel richtete zwen und zwanzig Jahr,

Und er hatte drenkig Sohn, die ritten auf brenfig Fullen der Efelinnen, und waren Oberften über drenßig Stadt, welche nach seinem Ramen genannt wurden Savoth Jair, das ist, die Stadt Jair, bis auf den heutigen Tag im Land Galaad.

5. Und Jair starb, und ward begraben an dem Drt, das man nennet Camon.

Aber die Kinder Israel häufften die alte Sund mit neuen, und thaten Boses vor dem Angesicht des HErrn, und dieneten den Abgottern, Baalim und Astaroth, und den Got. tern in Spria, und zu Sidon, und in Moab, und der Kinder Ammon, und der Philister: und sie

verliessen den HErrn, und dieneten Ihm nicht. 7. Und der HErr ward zum Zorn wider sie beweget, und übergab sie in die Band der Philister,

und der Kinder Ammon.

8. Und alle die, so jenseit des Jordans wohne-ten, im Land des Amorrhiters, der in Galaad ist, wurden achtzehen Jahr lang geplaget, und hefftig unterdruckt,

9. Dergestalt, daß die Rinder Ammon über den Jordan kamen, und Judam, und Benjamin, und Ephraim verheerten, also ist Israel schwerlich geplagt worden.

and sie rieffen zum DErrn, und spra-IV. 10. chen: Wir haben dir gefundiget, dann wir haben den DERRM unfern GOEEverlaffen,

und Baalim gedienet.

11. Und der BErr fprach zu ihnen: Saben euch nicht die Egyptier und die Amorrhiter, und die Kinder Ammon und die Philister,

12. Und die Sidonier, und die Amalediter, und

die Chananiter unterdrucket, und ihr habt zu mir gerusten, so hab Ich euch aus ihrer Sand errettet?

13. Und gleichwohl habt ihr mich verlassen, und habt fremden Göttern gedienet: Darum will ich

nicht mehr darzu thun, daß Ich euch erlosen soll.
14. Gehe hin, und ruffet die Gotter an, die ihr erwehlet habt: lasset sie euch in Zeit der Noth

15. Und die Rinder Ifrael fprachen zum DErrn: Wir haben gesündiget: Thue mit uns, was dir gefällt: errette uns nur dißmal.

16. Da sie diß sagten, schaffeten sie alle Bilder der fremden Gotter aus ihren Grangen hinweg, und dieneten Gott dem DErrn: der über ihr

Elend ein Mitleiden hatte. 17. Und die Kinder Ammon rieffen sich zusammen, und schlugen ihre Zelt auf in Galaad: aber die Kinder Ifrael versammleten sich wider sie, und

lägerten sich zu Maspha.

18. Und die Obersten zu Galaad sprachen, ein jeglicher zu seinem Nächsten: Wer unter uns der erke aufangen wird, wider die Kinder Ammon zu streiten, der soll ein Fürst seyn über das Bold zu Galgad.

#### Das XI. Capitel.

I. Jephte wird zum Richter erwehlet, 5. 11. Unterfteht fich, burch Schickung einer Bottschafft und beilfame Erinnerung, den Konig ber Ammoniter vom ungerechten Krieg abzuschrecken, 12.

III. Als er aber sich bessen vergebens unterfangen, gweisst er bensels ben mit Wassen an, und überwindet ihn, 29.

IV. Jephte schlachtet, Krafft seines gethauen Gelübbs, sein einstige Je Tochter, Gott zum Opsser, 30.

ju der Zeit war Jephte, der Galaaditer ein sehr starder Mann und streitbarer Beld, war aber eines gemeinen Beibs Sohn, den Galaad gezeuget hatte.

2. Aber Galaad hatte auch ein Cheweib, und zeugete Sohn mit derselbigen: als die nun aufgewachsen waren, stiessen sie den Jephte hinaus, und sprachen: Du kanst kein Erb senn in unsers Vatters Hauß, dieweil du von einer andern Mutter geboren bist.

3. Und er ward flüchtig für ihnen, und meidete sie, und wohnete im Land Tob: Und es sammle ten fich zu ihm durfftige Manner und Straffen. Rauber, und folgeten ihm, wie einem Fürsten.

4. In den Tagen stritten die Kinder Ammon wider Israel.

1. 5. 1Ind da sie hefftig antrungen, zogen die Ael-teste zu Galaad hin, daß sie Jephte aus dem Land Tob zu ihrem Benstand holeten:

6. Und sie sprachen zu ihm: Komm und sen unser Fürst, und streite wider die Kinder Ammon.

7. Und er antwortete ihnen: Send ihe nicht diejenige, die mich haffen, und habt mich verstoffen aus meines Batters Hauß, und jest kommet ihr zu mir durch die Moth gedrungen? Gen. 26. b. 27.

8. Und die Obersten zu Galaad sprachen zu Sephte: Darum kommen wir jest zu dir, daß du mit une zieheft, und ftreitest wider die Rinder Ammon, und ein Fürst sepest über alle, die zu Galaad wohnen.

9. Und Jephte sprach zu ihnen: Send ihr in der Wahrheit darum zu mir konunen, daß ich für euch ftreiten foll wider die Rinder Ammon, und

wann sie der DErr in meine Band wird übergeben, daß ich alsdann euer Fürst senn soll?

10. Sie antworteten ihm: Der DErr, der diß horet, ist der Mittler und Zeug, daß wir thun

wollen, was wir verheissen.

11. Also zoge Jephte mit den Obersten zu Gaslaad, und das gange Bold machte ihn zum Fürsten über sich. Und Jephte redete alle seine Wort vor dem DErrn zu Maspha.

II. 12. Sarnach sandte er Botten zum König der Kinder Ammon, die in seinem Mamen folten sagent Was hast du mit mir zu schaffen, daß du wider mich kommen bift, mein Land zu verwüsten?

13. Er antwortete ihnen: Darum, daß Ifrael, da er aus Egypten herauf gezogen ist, mein Land hat hindreg genommen von den Granken Arnon biß gen Jaboc und biß an den Jordan: derwegen gebe mir jest dasselbig mit Frieden wiederum.

14. Und Jephte entbotte wiederum durch dies Schliege Warten und hafahl ihnen dam Gonfallen.

felbige Botten, und befahl ihnen, dem Ronig Ummon zu sagen:

15. Diß sagt Jephte: Israel hat das Land Moad, und das Land der Kinder Ammon nicht eingenommen:

16. Sondern, da sie herauf famen aus Egypten, zogen fie durch die Bufte big an das rothe Meer,

und kamen gen Cades. 7. Und Ifrael sandte Botten zum König Edom, und sprach: Lag mir zu, daß ich durch dein Land giehen moge. Und er wolte feiner Bitt fein Statt

geben. Er sandte auch zu dem König Moab, der ebenmäßig den Durchzug verweigert hat. Also blieb Israel zu Cades) Rum. 20. v. 14.

18. Und zoge zur Seiten um das Land Edom, und um das Land Moab: und kam in die Gegend,

so gegen Aufgang des Lands Moab gelegen ist, und feblug fein Läger jenseit Alrnon, und molte in die Gränzen Moab nicht hinein ziehen: damn Arnon ist die Land-Marck des Lands Moab.

Num. 21. v. 13.

19. Da fandte Ifrael Botten zu Sehon, dem König der Amorrhiter, der zu Besebon wohnete, die sprachen zu ihm: Las mir zu, daß ich durch dein Land big an den Fluß ziehen moge.

20. Der auch die Wort Israel sehr gering achtete, und ihm nicht zuließ, daß er durch seine Land-Marcken ziehen mochte: sondern brachte einen unzahlbaren Saussen Volks zusammen, und zoge aus wider ihn gen Jasa, und that ihm machtigen Widerstand.

21. Und der BErr übergab ihn mit seinem gan-Ben Heer in die Band Istrael, der schlug ihn, und nahm das gange Land der Amorrhiter ein, die in

derselben Landschafft wohneten,

22. Und alle ihre Land Marcken, von Arnon bis

gen Jaboc, und von der Wüste big an den Jordan.
23. Also hat der DErr, der GOtt Jsrael, die Amorrhiter vertilger, da sein Vold Israel wider sie stritte, und du wilst nun ihr Land besitzen?

24. Gehoret dir nicht von Rechts wegen gu, was dein Gott Champs im Befit hat? Darum foll uns auch zum Besitz heimfallen, was der DErr unser GOtt mit Sieg hat erobert:

25. Du mögtest vielleicht dann besser senn als Balac, der Sohn Sephor, der Moabiter König: oder mögtest beweisen können, daß derselbig mit Israel gezancket, und wider ihn gestritten hab,

26. Dieweil Israel zu Besebon, und in ihren Dörffern, und zu Aroer, und in ihren Dörffern, und in allen Städten am Jordan, nun drenhundert Jahr lang, gewöhnet hat. Warum habt ihr euch in so langer Zeit nicht unterstanden, dieses Land wiederum zu fordern?

27. Derwegen versündige ich mich an dir nicht; sondern du handelst unrecht wider mich, daß du



mir einen ungerechten Rrieg anbieteft. Der DErr sen Richter, und falle heutiges Tags ein Urtheil zwischen Ifrael, und den Kindern Ammon.

28. Aber der König der Kinder Ummon wolte fich nicht befriedigen laffen durch die Wort Jephte, die er durch die Gesandten entbotten hatte.

III. 29. Serwegen kam der Geist des HErrn auf Jephte, und er zoge herum durch Galaad, und durch Manasse, auch durch Maspha, die in Galaad liegt, und von dannen zoge er auf die Kinder Ammon,

1V. 30. 11nd er gelobte dem Herrn ein Gelübd, und sprach: Im Fall du die Kinder Ammon in meine Sand übergeben wirst,

31. Wer alsdann zum ersten aus der Thur meisnes Dauses hervor gehen, und mir entgegen kommen wird, wann ich von den Kindern Ammon mit Frieden wiederum nach Dauß komme, den will

ich zum Brand. Opffer dem Herrn opffern.
32. Also zoge Jephte hinüber auf die Rinder Ammon, wider sie zu streiten: und der Herr übergab sie in seine Hand.

ř

33. Und erschlug sie von Aroer an biß man kommt gen Mennith, zwanzig Städt, und biß gen Abel, die umher in Weinbergen liegt, mit einer sehr großen Niederlag. Und sennd die Kinder Ammon von den Kindern Israel gedemütiget worden.

34. Da nun Jephte wiederum gen Masphakam zu seinem Hauß, gieng ihm seine einige Tochster entgegen mit Trummen, und Repen: dann er hatte seine Kinder mehr.

hatte feine Rinder mehr.

35. Und als er sie sahe, zerrisse er seine Kleider, und sprach: Ach meine Tochter, du hast mich betrogen, und bist auch selbst betrogen worden: dann Ich hab meinen Wlund aufgethan gegen dem Derrn, und werde nichts anders thun konnen.

36. Sie antwortete ihm: Mein Vatter, hast du deinen Mund aufgethan gegen dem DErrn, fo

thue mir, was du verheissen hast, nachdem dir Nach und Sieg von deinen Feinden gegeben ist.

37. Und sie sprach zum Vatter: Thue mir allein dis, darum ich bitte: vergonne mir, daß ich zween Monat lang durch die Berg herum moge gehen, und mit meinen Gespielen meine Jungfrauschaft beweinen.

38. Und er antwortete ihr: Gehe hin. Und er ließ sie zween Monat lang hineinziehen. Und sie gieng hin mit ihren Gespielen und beweinete

ihre Jungfrauschafft auf den Bergen.

39. Nachdem nun die zween Monat verlauffen waren, kamen sie wiederum zu ihrem Batter, und er that ihr, wie er gelobt hatte, und sie hatte keinen Mannerkant. Daher ist eine Gewonheit aufkommen in Israel, und der Brauch gehalten worden:

40. Daß die Töchter Israel nach dem Umlauf des Jahrs zusammen kommen, und die Tochter Jephte, des Galaaditers, vier Tag lang beweinen.

Das XII. Capitel.

I. Die Sphraimiter, so sich wiber Jephte unbilliger Weiß auflehmen, werden ben die zwen und vierzig taufend geschlagen, 1.
11. Nach Jephte Lobt werden Richter über Ifrael, Abefan, Clon und Abdon, 7.

der siehe, es erhub sich eine Aufruhr in Ephraim: dann die von Ephraim zogen aus gegen Mitternacht, und sprachen zu Zephte: Warum hast du uns nicht beruffen wollen, da du jum Streit gezogen bift, wider die fter übergab.

Rinder Ammon, daß wir mit dir fortgezogen waren? Darum wollen wir dein Hauf anzunden.

2. Und er antwortete ihnen: Ich, und mein Bold hatten einen hefftigen Streit wider die Kinder Ummon: so hab ich euch geruffen, das ihr mir au Hulff kommen soltet, und ihr habts nicht thun mollen

3. Da ich das sahe, setzte ich meine Seel in meine Band, und zoge gegen die Rinder Ummon, und der DErr übergab sie in meine Band. Was hab ich dann verschuldet, das ihr wider mich aufstehet

aum Streit?

4. Und er forderte alle Manner von Galaad zu sich, und stritte wider Ephraim: und die Manner von Galaad schlugen die von Ephraim, weil sie gesagt hatten: Galaad ist von Ephraim fluchtig worden, und wohnet zwischen Ephraim und Ma-

naffe.

5. Und die von Salaad nahmen die Furt am Jordan ein, dadurch die von Ephraim wiederkehren muften. Und wann einer von der Zahl Ephraim auf der Flucht dahin kam, und sprach: Ich bitte, ihr wollet mich hinuber ziehen lassen. Go sprachen die von Galaad zu ihm: Bist du einer von Ephraim? und wann er antwortete: 3ch bins

nicht.
6. Alsdann fragten sie ihn: So sprich Scibbo-leth, das heist ein Aeher. Wann er dann ant-wortete: Sibboleth, und konte das Wort Aeher mit denselben Buchstaben nicht ausreden, So ergrieffen sie ihn alsbald, und erwürgeten ihn an dem Furt des Jordans. Und sennd zu der Zeit von Ephraim in die zwen und vierzig tausend erschlagen worden.

11. 7. Also hat Jephte, der Galaaditer, Israel sechs Jahr lang gerichtet: und er starb, und ward in seiner Stadt Galaad begraben.

8. Nach diesem war Abesan von Bethlehem

Richter über Istael.

9. Dieser hatte drenßig Sohn, und drenßig Sochter, die Töchter steuerte er aus, und gab ihnen Manner: und für die Sohn in gleicher Zahl nahm er Weiber, die er in sein Hauß führete.

10. Und er richtete Israel sieben Jahr lang.
Und starb, und ward zu Bethlehem begraben.

11. Nach diesem kam Ahialon, einer vom Geschlecht Zabulon: der richtete Israel zehen Jahr

12. Und er starb, und ward im Land Zabulon

begraben.

13. Nach diesem war Abdon, der Sohn Juel, ein Pharathoniter Richter über Israel:

14. Der hatte vierzig Sohn, und von denselben drensig Endeln, die ritten auf siebenzig Julien der Eselinnen, und er richtete Israelacht Jahrlang.
15. Und er starb, und ward zu Pharathon, im Land Ephraim, auf dem Berg Amalec begraben.

### Das XIII. Capitel.

I. Die Ffraeliter gerathen, von wegen ihrer Abgotterey, in die Dienstbarkeit der Philister, 1.

II. Samson wird gebohren, lebet als ein Razareer, und fangt an, die Schmach zu rachen, so die Philister den Israeliten hatten angethan, 3

and die Kinder Ifrael thaten abermal Boses vor dem Angesicht des HErrn: der sie viertig Jahr lang in die Pand der Phili-Judic, 10. v. 6. 2. Es

2. Erwar aber ein Mann von Saraa, und von dem Geschlecht Dan, mit Ramen Manue, der hatte ein Weib, das unfruchtbar war.

11. 3. Oerfelbigen erschiene der Engel des BEren, und sprach zu ihr: On bist unfrucht. bar, und haft feine Kindet: aber du wirst empfangen, und einen Sohn gebaren:

4. So hute dich nun daß du keinen Bein noch fard Getrand trindeft, noch etwas unreines effeft:

5. Dann du wirst empfangen, und einen Sohn gebaren, dessen Saupt kein Schermesser berühren foll: dann er wird von Ingend auff ja von Mints terileib an ein Magareer Gottes fenn, derfelbig wird anfangen Israel aus der Hand der Philister

au erlosen. Dame 6. v. 3. 4.
6. Da sie nun zu ihrem Mann kam, sprach sie zu ihm: Es ist ein Mann Gottes zu mir kommen, ber hatte ein Englisch Angesicht, und war fast erschrecklich. Und da ich ihn fragte, wer er ware, und von wannen er kame, auch wie er genannt

wurde, hat ers mir nicht sagen wollen: 7. Sondern diß gab er mir zur Antwort: Sie. he du wirst empfangen, und einen Sohn gebaren: hute dich, daß du weder Wein, moch starkes Ge-erand trindest, noch etwas esset, das unrein ist: dann das Kind wird von Jugend auf, von Mut, ter Leib an, big an den Tag seines Todts ein Nazareer Gottes senn.

3. Da bat Manue den BERRN und sprach: 3ch bitte dich, O BErr, las den Mann GOttes wiederum kommen, den du gesandt hast, daß er and berichte, was wir thun follen mit dem Kind,

das gebohren werden soll.

9. Und der BErr erhorete das Gebett Manue, und der Engel GOttes erschiene abermal seinem Beib, da fie auf dem Feld faß. Aber ihr Mann Manue war nicht ben ihr. Da fie nun den Engel fahe,

10. Eilete sie sehr, und lieff zu ihrem Mann, und verkündigte es ihm, und sprach: Siehe, der Mann ift mir erschienen, den ich zuvor gesehen hatte.

11. Und er frund auf, und folgete seinem Weib: und da er zu dem Mann kam, sprach er zu ihm: Bist du der, der mit dem Weib geredet hat? Und er antwortete: Ich bins.

12. Und Manue sprach zu ihm: Wann nun dem Wort wird erfüllet senn, was wilst du, daß alsdann das Kind thun soll? oder wofür soll es sich huten mussen?

13. Und der Engel des BErrn fprach zu Manue: Er foll sich von allem dem enthalten, das ich dei-

nem Weib gesagt habe:

14. Bas aus dem Beinberg wächst, das soll er nicht effen: Wein und starde Getrand soll er nicht trinden: auch soll er nichts effen, das unrein ist: alles foller erfüllen und halten, was ich ihr befohlen hab.

15. Und Manue sprach zu dem Engel des HErrn: Ich bitte dich, daß du in mein Begehren verwilli-gest, und daß wir dir ein Geiß Bodlein bereiten.

16. Der Engel antworteteihm: Wann du mich schon nothigest, so werde ich doch dein Brod nicht essen; wilft du aber ein Brand. Opffer machen, wo opffere dasselbig dem DErrn. Und Manue wuste nicht, daß es ein Engel des Beren war.

17. Und er sprach zu ihm: Wie ist bein Nam, damit wir dich ehren, wann nun dein Wort wurd

erfüllet sepn?

18. Er antworteteihm: Warum fragst du nady meinem Namen, der wunderbarlich ist?

19. Da nahm Manue ein Geiß Bodlein, und Trand Opffer, und legte es auf den Felfen, und opfferte es dem BErrn, Der wunderbarliche Ding thut; er aber und sein Beib saben zu.

20. Und als die Feuer Flamm vom Altar hinauf fuhr gen himmel, fuhr auch der Engel des DErrn zugleich hinauf in der Flammen. Da das Manue und fein Weib fahen, fielen fie auf ihr Un-

gesicht zur Erden, 21. Und der Engel des Herrn erschien ihnen hernach nicht mehr. Und Manue verstund als

bald, daß es ein Engel des HErrn war, 22. Und er fprach zu seinem Weib: Wir werden des Todts sterben, darum, das wir GOtt gesehen

haben. 23. Und das Weib antworteteihm: Wann uns der DErr todten wolte, so wurde er das Brand. Opffer und Ergnet Opffer von unsern Sanden nicht angenommen haben, er hatte uns auch alle diese Ding nicht feben lassen, noch bas geredet, was sich

kunftiger Zeit zutragen soll.
24. Und sie gebahr einen Sohn, und nannte seinen Namen Samson. Und der Knab wuche. und der BErr segnete ihn.

25. Und der Beift des DErrn fieng an mit ihm zu sepn im Lager Dan, zwischen Saraa und Esthaok

Das XIV. Capitel.

I. Samson nimmt ein Philisteringur Eh, und zerrest einen köwen, g.
Il. Findet hernach in bestelben Nachen eine Honigroß und dichtet barüber ein Nathsel, so er den Gasten auf der Dochzeit vorhalt, 8.
III. Diese erforschen die Auslegung von Samsons Weid, 15.
IV. Samson wird hieruber veranlast, hinfuro Keindseligteit gegen die Philister zu üben, 19.

nd Samson gieng hinab gen Thamnatha, und sahe daselbst ein Weib von den Tochtern der Phillister,

2. Und er kam hinauf, und gab es seinem Bat ter und seiner Mutter zu erkennen, und spracht Ich hab zu Thamnatha ein Weib gesehen von den Tochtern der Philister: ich bitte, ihr wollet mir dieselbige zum Weib nehmen.

3. Da sprachen sein Batter und Mutter zu ihm: Ist dann kein Weib unter den Tochtern demer-Brüder, und unter meinem ganten Bold, daß du ein Weib nehmen wilft von den Philistern, die unbeschnitten seind? Und Samson sprach zu seinem Batter: Nehme diese für mich: dann sie hat meinen Augen gefallen.

4. Aber seine Eltern wusten nicht, daß diß Ding vom DErrn herkam, und daß er eine Ursach wider die Philister suchte: dann zu der Zeit here

scheten die Philister über Ifrael.

1. 5. Also gieng Samson hinab mit seinem Vat-ter und seiner Mutter gen Tamnatha. Und da sie an die Weinberg der Stadt kamen, ließ sich ein junger grimmiger Low sehen, der brut-

lete, und kam ihm entgegen, 6. Aber der Geift des DENNN fiel geschwind auf Samson, und er zerrisse den Lowen, als wann er ein Geißbocklein zu Stücken gerissen hatte, und hatte doch gar nichts in der Sand: das hat er aber seinem Batter und seiner Mutter nicht wollen anzeigen.

7. Und er gieng hinab, und redete mit dem Weib, das seinen Augen wohlgefallen batte.



Ind nach etlichen Tagen kam er wieder, daß er fie nehme, und trat aus dem Beg. des Lowen Mas zu besehen: und siehe da war ein Bienenschwarm im Mind des Löwen und Ho-

9. Und er nahm es in die Sand, und af auf dem Weg davon: und da er zu seinem Vatter und seis ner Mutter kam, gab er ihnen ein Theil, und sie affen auch davon: gleichwohl wolte er ihnen nicht anzeigen, daß er Honig aus des Lowen Alag genommen hatte.

10. Und sein Batter reifete hinab zu dem Beib, und richtete seinem Gohn Samson ein Mahl an: dann also pflegten junge Männer zu thun.

II. Alle ihn nun die Burger der Stadt fahen, gaben sie ihm drenßig Geschen zu, die ben ihm senn solten.

12. Und Samson sprach zu ihnen: Ich will euch ein Rathsel vorlegene wann ihr mir dann selbiges innerhalb sieben Tagen der Mahlzeit wers det auflösen, so will ich euch drenßig zarte leinene Reider, und so viel Ndck geben:

13. Bann ihr es aber nicht auflosen konnet, so sollet ihr mir dreppig zarte leinene Kleider geben, und eben so viel Rod. Und sie antworteten ihm: Bring das Rathsel hervor, das wir es horen.

14. Und er sprach zu ihnen: Bon dem Essenden ift Speiß ausgegangen, und Sußigkeit ist aus. gegangen von dem Starden. Und fie fonnten bas borgelegte Rathsel in dreven Tagen nicht auflösen.

1 1nd als der siebende Tag heran kam prachen fie zu Samfond Beib: Gebe deinem Mann gute Wort, und überrede ihn, daß er dir offenbahre, was das Rathfel bedeute: wilft du das nicht thun, so wollen wir dich, und deines Batters Dauß verbrennen. Oder habt ihr uns barum zur Dochzeit geladen, daß ihr uns berauben

16. Und sie weinete ben dem Samson, und flagete, und sprach: Duhaffek mich, und haft mich

nicht lieb: darum wilft du mir das Rathfel nicht auslegen, welches du den Kindern meines Bolcks vorgelegt haft. Er aber antwortete: 3ch hab es meinem Vatter und meiner Mutter nicht sagen wollen, wie kan ichs dir dann sagen?

17. Also weinete sie vor ihm die lieben Tag der Mahlzeit: endlich am fiebenden Tag, da fie ihm sehr hart anlage, legt ers ihr aus, und von Grund an offenbarte fie es ihren Burgern.

18. Und die sprachen am siebenden Tag zu ihm, ehe dann die Sonnuntergieng: Was ist susser als Honig, und was ist starder als ein Low? Und er forach zu ihnen: Pattet ihr mit meinem Kalb nicht gepflüget, fo wurdet ihr mem Rathiel nicht gefunden haben.

1V. 19. Ca fiel der Beift des BERAN geschwind auf thn, und er gieng hinab gen Ascalon, und erschlug allda drengig Mannet, und nahm ihre-Rleider, und gab sie denen, die sein Rathsel ausgelegt hatten, und er ward sehr zornig, und gieng hinauf in seines Vatters Baug.

20. Aber sein Weib nahm einen Mann von seinen Freunden und Mitgesellen der Sochzeit.

Das XV. Capitel.

I. Samfon fectt mit brephunbert Suchfen und Jackeln ber Philiftes Saat in Brand, 4. 11. Nachbem er ben Philistern gebunden überliefert worben, geriffe

er bie Stricte, und erlegt taufenb Mann mit bem Rinbaden eie nes Efels, 12.

III. Ermattet von Durft, und erlangt retthlich Waffer aus bent Jahn bes Kienbackens, 18.

Pber eine Zeitlang hernach, da die Tag der Beigen Erndt vorhanden waren, fant Samson, und wolte sein Beib besuchen, und brachte ihr ein Geiß Bodlein. Und als er, nach Gewohnheit, in ihre Kammer gehen wolte, wehrte ihm ihr Batter, und fprach:

2. 3ch hab gemennet, du mögteft fie nicht leiden. und darum hab ich fie einem von deinen Freunden gegeben; aber fie hat eine Schwester, die junger und schöner ist als sie, las Liefe an ihre Statt dem Brib

3. Und Samson antwortete ihm: Von diesem Tag an soll die Schuld nicht ben mir senn wider die Philister: dann ich will euch Boses thun.

11nd er gieng hin, und fieng drenhundert Fuchs, und bandt ihre Schwänze aneinander, und knupffete Sackeln in der Mitte:

5. Die er mit Feuer anzändete, und ließ sie also hin und wieder lauffen. Und sie lieffen zur Stund in das Korn der Philister. Und es ward angezundet: Da verbrannten zugleich so wohl die Früchte, welche schon zusammen getkagen waren, als auch die noch auf dem Halm stunden, dergestalt, daß die Flamm auch die Weinberg und Delgarten ver-

6. Und die Philister sprachen: Wer hat dieses Ding gethan? Und ihnen ward gesagt: Samson, des zu Thamnath Tochtermann: dann er hat ihm sein Weib abgenommen, und einem andern gegeben, darum hat er dis ins Werck gerichtet. Da kamen die Philister hinauf, und verbrannten so wohl das Weib, als auch ihren Vatter.

7. Und Samson sprach zu ihnen: Wiewohl ihr das gethan habt, so will ich mich doch ferner an euch rächen, und darnach einhalten.

8. Und er schlug sie mit einer sehr grossen Ries derlag, also, daß sie für Schrecken ihre Waden auf die Hufft legeten. Und er zoge hinab, und woh-nete in der Stein-Klufft zu Etam.

9. Da kamen die Philister hinauf in das Land Juda, und schlugen ihre Lager an dem Ort, das hernach Lechi, das ist, Kinback ist genannt worden, da ihr Heer weit ausgebreitet lag.
10. Und die vom Geschlecht Juda sprachen zu

ihnen: Warum send ihr wider uns herauf koinmen? Sie antworteten: Wir sennd fommen, Samson zu binden, und ihm wieder zu vergelten,

was er uns gethan hat.

11. Da zogen von Juda dren tausend Mann hinab zu der Klufft des Felfen Etam, und sprachen ju Samson: Weist du nicht, daß die Philister über und herrschen? Warum hast du und das thun wollen? Und er sprach zu ihnen: Wie sie mir gesthan haben, also hab ich ihnen gethan.

II. 12. ie sprachen: Wir sennd kommen, daß wir dich binden, und in der Philister Sand

dich binden, und in der Philister Band übergeben. Und Samson sprach zu ihnen: So schworet, und verheisset mir, daß ihr mich nicht

tödten wollet.

13. Siesprachen: Wirwollen dich nicht todten, sondern wollen dich gebunden übergeben. Und sie bunden ihn mit zwen neuen Seilen, und brachten ihn aus dem Felsen Etam.

14. Als er nun kommen war an das Ort des Kinbackens, und die Philister ihm mit grossein Geschren entgegen lieffen, da fiel der Beift des DErrn auf ihn: und die Band, damitergebunden



war, giengen auf, und sprungen von einander, wie der Flache vom Geruch des Feuere verbrannt wird.

15. Und er fand einen Kinbacken, nemlich eines Esels Kinbacken, der daselbst lag, und er nahm ihn, und erschlug damit tausend Mann,

16. Und er sprach: Mit eines Esels Rinbaden,

ja mit einem Kinbaden vom Füllen der Eselinne, hab ich sie vertilget, und tausend Mann erschlagen.
17. Und als er diese Wort gleich wie singend ausgeredet hatte, warst er den Kinbaden aus der Dand, und nannte den Namen desselben Orts Ras mathlechi, das ist, Aufhebung des Kinbackens.

IU. 18. Gr hatte aber groffen Durst, und rieffzum DErrn, und sprach: Du hastdurch die Hand deines Knechts dieses sehr groffe Beilund den Sieg gegeben: und siehe, min sterbeich von Durft, und werde also in die Hand der Unbeschnittenen fallen.

19. Da thate der DErreinen Baden Zahn auf in des Esels Kinbacken, und es kam Wasser heraug. Und er tranck davon, und erquickete seinen Geist, und kam wiederum zu Kräfften. Darum ist der Mam desselbigen Orts genannt: der Brunn des Anruffenden vom Kinhaden bis auf den heutigen Tag.

20, Und er richtete Frael in den Tagen der Philister zwanzig Jahr lang.

#### Das XVI. Capitel.

L Samfon tragt auf feinen Schultern die Pforten der Stadt Sala

auf einen Berg, 3. Wirb von Dalla verrathen, und nach ausgestochenen Augen von ben Philiftern übel gehalten, 6.

III. Rachet fich: gegen bie Philifter, fället ein Hank, und wird darunter neben dren taufend Personen er-schlagen, 23.



rnd Samson reisete gen Baza, und sahe daselbst ein gemein Weib, und gieng zu ihr hinein. 2. Da das die Philiffer horeten, und rucht. har ward ben ihnen, daß Samson in die Stadt kommen ware, umgaben sie ihn, und setten Bach, ter in das Thor der Stadt: und warteten allda die gange Nacht in der Still, daß sie ihn am Mor. gen erwürgeten, wann er hinaus gienge,

Samfon aber schlieff biß zu Mitternacht: barnach fund er auf, nahm bende Thu. ren des Thors mit ihren Pfosten, und mit dem Schloß, und legte fie auf seine Achseln, und trug fie oben auf den Berg, der gegen Bebron liegt. 4. Darnach hatte er ein Beib lieb, die wohnete

im Thal Gorec, und ihr Nam war Dalila.
5. Und die Fürsten der Philister kamen zu ihr, und sprachen: Betrieg ihn, und vernimm von ihm, worinn er eine so groffe Stard hab, und wie wir ihn überwältigen, auch binden und plagen mögen. Wann du das thust, so wollen wir dir ein jeglicher eilsthundert Silberling geben.
11. 6. Iso sprach Dalila zu Samson: Lieber,

sage mir doch, worinn deine grosseste Stard sen, und was es sen, womit du gebunden

nicht konnest ausreissen?

7. Samson antwortete ihr: Wann ich mit sieben Seilen von Sehnen gebunden wurde, die nicht truden, sondern noch feucht waren, so wurde ich frafftloß senn, wie andere Menschen.

8. Da brachten die Fürsten der Philister sieben derfelben Band zu ihr, wie er gesagt hatte: und se bandt ihn damit,

9. Judem etliche heimlich ben ihr verborgen

waren, welche der Sachen Ausgang in der Kammer erwarteten: und sie rieff zu ihm: Die Philister über dich, Samson. Er aber zerrisse die ster über dich, Samson. Strick, nicht anderst als wie einer einen Jaden zerreift, der vom Auswurff des Flachses gedrehet ist, wann das Feuer daran kommt: und ist also nicht kund worden, worinn seine Stard ware.

10. Und Dalila sprach zu ihm: Siehe du hast mich betrogen, und hast gesagt, was nicht wahr ist: Sage mir jest doch, womit man dich binden moge.

11. Er antwortete ihr: Wann ich mit neuen Seilen gebunden wurde, die noch niemal zu einem Werd sennd gebraucht worden, alsdann wurde ich schwach, und andern Menschen gleich fenn.

12. Damit bandtihn Dalda abermal, und rieff: Die Philister über dich, Samson, man gab aber heimlich acht auf ihn in der Kammer: und er zerrisse die Strick, als wann es Webfaden gewesen waren.

13. Und Dalila sprach abermal zu ihm: Wie lang betriegest du mich, und redest, was nicht wahr ift? Sage mir doch, womit man dich binden muffe. Samson antwortete ihr: Wann du sieben Haarlocken von meinem Haupt mit einem Flechtband einflechtest, und windest das um einen Ragel und schlägest denselben in die Erden, so werde ich schwach senn.

14. Als nun Dalila das auch gethan hatte, sprach sie zu ihm: Die Philister über dich, Sam-son. Und er stund auf aus dem Schlass und zog den Ragel mit den Daaren, und mit dem Fleche

band aus der Erden.

15. Und Dalila sprach zu ihm: Wie sagst du, daß du mich lieb habest, da doch dein Gemuth nicht

mit mir ist? On hast mir nun drenmal gelogen, und hast mir nicht sagen wollen, worinn deine groffeste Stara sen.

16. Als sie ihm aber sehr überlästig war, und viel Tag nach einander ohn Aufhören anhieng, und ihm keine Zeit zu ruhen liesse, da ward seine

Seel matt und mude biß zum Todt.

17. Und er eröffnete die Wahrheit von der Saden, und sprach zu ihr: Es ist niemal Eisen auf mein Saupt kommen: dann ich bin ein Nazareer, das ift, GOtt geheiliget, von meiner Mutter Leib an: wann mein Haupt beschoren wird, so wird. meine Stard von mir weichen, und ich werde trafftlog, und andern Menschen gleich senn.

18. Als sie nun sahe, daß er ihr sein gantes Dert offenbaret hatte, sandte sie zu den Fürsten der Philister, und entbot ihnen: Rommet noch einmal hinauf, dann er hat mir jetzt sein Hert erdfinet. Und sie kamen herauf, und nahmen das

Geld mit sich, das sie verheissen hatten.

19. Und sie machte, daß er einschlieff auf ihren Knien, und sein Haupt in ihren Schoof neigete. Und sie rieff einem Scheerer, der ihm seine sieben Daarlocken abschor, und sie sieng an ihn hinweg zu treiben, und von sich zu stossen: dann es war zur Stund die Stark von ihm gewichen:

20. Und sie sprach: Die Philister über dich Da er nun vom Schlaff aufstund, sprach er in seinem Herten: Ich will ausgehen, wie ich zuvor gethan hab, und will mich davon reisten, und wuste nicht, daß der HErr von ihm gewichen war.

21. Und die Philister griffen ihn an, und stachen ihm alsbald seine Augen aus, und führeten ihn mit Retten gebunden gen Gaza, und sperreten ihn ins Gefängnuß, da muste er mahlen.

22. Und seine Haar siengen an wiederum zu wachsen,

III. 23. 1 Ind die Fürsten der Philister kamen zu-1 fammen, ihrem Gott Dagon ein herr

lich Opffer zu thun, und ein Freudenmahl zu halten; dann sie sprachen: Unser GOTEhat ung unfern Feind, den Samson, in unsere Band übergeben.

24. Da solches das gemeine Bold sahe, lobe ten sie ihren Gott, und sagten auch dasselbig: Unfer Gott hat unfern Widerfacher in unfere Band übergeben, der unser Land verwüstet hat, und viel

erschlagen.

25. Da sie nun auf den Gastmahlen frolich was ren, und gessen hatten, befahlen sie, daß Samson beruffen wurde, damit er Kurpweil vor ihnen machte. Und da er aus dem Rercker herzu gefüh: ret war, spielete er vor ihnen, und sie stelleten ihn zwischen zwo Säulen.

26. Und er sprach zu dem Knaben, der ihn ben der Sand leitete: Las mich gehen, das ich die Säulen taste, darauf das gange Pauß stehet, auf daß ich mich daran lehne, und ein wenig ruhe.

27. Aber das Hauf war voll Manner und Weiber, es waren auch alle Fürsten der Philister allda, und auf dem Dach, auch auf dem Söller waren an die dren tausend Manns, und Weibs: Perso, nen, die den Samson kurkweilen sahen.

28. Er aber rieff den DENNN an, und sprach: BErr GOtt, gedend an mich, und gib mir jest die vorige Starck wiederum, mein GOtt, auf daß ich mich rachen moge an meinen Feinden, und dafür, daß ich bende Augen verlohren hab, noch eine Rach nehmen.

29. Und er fassete bende Säulen, auf welchen das Hauß stund, hielt eine von denselben mit der rechten, die andere mit der linden Sand, und

sprach: 30. Meine Seel sterbe mit den Philistern. Und er schlug die Säulen mit grosser Macht zusammen, und das Hauß siel auf alle die Fürsten, und auf das andere Vold, das da war. Und er brachte threr viel mehr um, da er starb, als er zuvor umgebracht hatte im Leben.



31. Aber seine Bruder und die gange Freundschafft kamen hinab, und nahmen seinen Leib, und begruben ihn zwischen Saraa und Esthaol in seines Batters Manue Grab; er hat aber Israel zwankig Jahr lang gerichtet.

#### Das XVII. Capitel.

I. Michas und feine Mutter laffen einen Abgott machen, 1. II. Für welchen er erflich feinen Gobn, hernach einen Leviten von Bethlebem, jum Gogenpriefter bestellt, 5.

8 war um die Zeit ein Mann vom Berg Ephraim, mit Namen Michas,

2. Der sprach zu seiner Mutter: Die eilffhundert Silberling, welche du hiebevor für dich abgesondert, und darüber in meinem Anho. ren einen End geschworen hast, siehe, die hab ich, und fle sennd ben mir. Und sie antwortete ihm: Gesegnet sen mein Sohn dem BErrn.

3. Und er gab sie seiner Mutter wiederum, wel-de zu ihm gesagt hatte: Dis Geld hab ich dem Herrn geheiliget und gelobt, daß es mein Sohn aus meiner Hand nehmen soll, und ein geschnist und gegossen Bild davon machen: und nun über,

gebe ich dir dasselbig.

4. Also gab ers jeiner Mutter wiederum: die nahm zwenhundert Silberling, und gab sie dem Goldschmidt, ein geschnitt und gegossen Bild bavon zu machen, und daffeibigwar im Sauf Micha. 11. 5. Ser darinn auch ein Haußlein für Gott

und Teraphim, das ist, ein priesterlich Kleid, und Abgotter: er füllete and einem unter feinen Coh-

nen die Hand, und er wurde sein Priester.
6. In diesen Tagen war kein König in Israel, sondern ein jeglicher thate, was er für gut ansahe.

Bethlehem Juda, aus feiner Berwandschafft: derselbig war ein Levit, und wohnete allda.

8. Und er zoge aus der Stadt Bethlehem, Willens anders wohin zu reisen, da er gute Gelegen-heit für sich finden wurde. Als er nun reisete, heit für sich finden wurde. Alls er nun reisete, und auf den Berg Ephraim fam, kehrete er in das Hauß Micha em wenig ein:

9. Da ward er von demselben gefraget, woher er kame? Er antwortete: Ich bin ein Levit von Bethlehem Juda, und bin ausgezogen irgends wo zu wohnen, wo ich kan, und da ich sehe, daß es

mir nuklich ist.
10. Und Michas sprach: Bleibe ben mir, und sey-mein Batter und mein Priester: so will ich dir sährlich zehen Silberling geben, und doppelt Kleider, auch, was dur zur Leides Nahrung von nothen senn wird.

11. Und er war mit ihm zu frieden, und bliebe ben dem Menschen, und war ihm als einer von

feinen Rindern.

12. Und Michas füllete ihm die Band, und hielt

den Knaben ben sich für einen Priester, und sprach:
13. Nun weiß ich, daß mir GOtt Guts thun wird, dieweil ich einen Priester hab, der vom Geschiecht Levi ist.

Das XVIII. Capitel.

I. Sechsbundert Mann vom Geschlecht Dan, indem sie ausgeben, ihre Grank zu erweitern, nehmen Michas Abgott, samt dem Gigen Priester hinveg, 11.

H. Erobern die Stadt Lais, stellen daselbst den Abgott auf, und verordnen Jonathan vom Geschlecht Mosis, und seine Sohne zu Gögen Priestern, 27,

In den Tagen war kein König in Ifrael, und das Geschlecht Dan suchte ihm ein Erbtheil darinn sie wohnen mögten: dann biß auf den Tag hatten sie unter den andern Geschlechten

noch fein Erbtheil empfangen.

2. Alfo fandten die Rinder Dan funff fehr tapffere Manner, ihres Geschlechts und Berkommens von Saraa und Esthaol, aus, das Land zu verfundschafften, und mit Fleiß zu besichtigen, und wrachen zu ihnen: Ziehet hin, und besichtiget das Land. Da sie nun fortzogen, kamen sie auf den Berg Ephraim, und fehreten zu dem Bauf Micha ein, und ruheten allda:

3. Und fie kannten die Stimm des jungen Leviten, und bedienten fich feiner Berberg, und fprachen zu ihm: Wer hat dich hieher geführet? Wasthust du hie? Und warum hast du hieher kommen wollen?

Er antwortete ihnen: Dig und das hat Mi-

chas ben mir gethan, und hat mich um Lohn gestinget, das ich sein Priester senn solte.
5. Und sie haten ihn, er solte den DErrn Rath fragen, damit fie wiffen mogten, ob fie auch eine ghidliche Reiß thaten, und ob die Sach wohl aus.

gehen würde. 6. Und er antwortete ihnen: Ziehet hin im Frieden: der HErr fiehet euern Weg an, und eure

Reise, die ihr thut.

7. Alfo zogen die fünff Manner hin, und famen gen Lais: und sahen, daß das Vold darinnen ohne einige Forcht wohnete, auf die Weiß der Sidonier, sicher und ruhig, und hatten groffe Guter, dieweil ihnen durchaus niemand Widerstand thate, und waren von Sidon, und von allen Menschen weit abgesondert.

8. Und fie famen wiederum zu ihren Brudern gen Saraa, und Efthaol, und da dieselbige fragten, was sie ausgerichtet hatten? Antworteten sie:

9. Machet euch auf, und lasset uns zu ihnen hinauf ziehen: dann wir haben ein sehr reiches und fruchtbares Land gesehen: versaumets nicht, und verziehet nicht: lasset uns hinziehen dasselbig zu besißen, es wird keine Muh haben.

10. Wir werden zu sorglosen Leuten hinein fommen, in ein sehr weit Land, und der Herr wird uns das Ort eingeben, da keines Dings Mangel ist von allem, was auf Erden wächst.

1. 11. Also zogen sechshundert Mann fort aus dem Geschlecht Dan, das ist, von Saraa, und Esthaol, welche mit Wehr und Wassen zum Krieg versehen waren.

12. Und sie zogen hinauf, und blieben zu Caria-thiarim in Juda: welches Ort, von der Zeit, den Mamen hat, daß es das Lager Dan genannt wird,

und ist binter Cariathiarim.

13. Bon dannen zogen sie fort auf das Gebirg Und da sie andes Micha Baußkamen, Ephraim.

14. Sagten die funff Manner, welche zuvor ausgesandt waren, das Land um Lais zu verspehen, zu ihren andern Brudern: Ihr wisset, daß in diesen Sausern ein Ephod ist, und Teraphim, und ein geschnitztes und gegossen Bild: ihr moget sehen, was euch beliebet.

15. Und sie wichen etwas vom Weg, und giens gen in des Jünglings, des Leviten, Wohnung, der im Hauß Micha war: und sie grüsseten ihn mit friedlichen Worten.

**Sf 3** \_

16. Aber

16. Aber die sechs hundert Mann stunden vor

der Thur, wie sie in der Rustung waren.

17. Welche aber in des Junglings Sauf hinein gangen waren, unterstunden sich das geschnitte Bild, und Evhod, und Teraphim, und das gegoffene Bild hinweg zu nehmen, und der Priester stund vor der Thur, so stunden auch die sechshundert wohls gerüste Männer nicht weit davon, und warteten.

18. Alfo nahmen diejenige, welche hinein gegans gen waren, das geschnitzte Bild, das Ephod, die Abgotter, und das gegoffene Bild. Und der Priester sprach zu ihnen: Was thut ihr?

19. Sie antworteten ihm: Schweige, und lege den Finger auf deinen Mund: und ziehe mit uns, daß wir dich zum Batter, und Priester haben. Was ist dir besser, daß du Priester senest in eines emtigen Manns Hauß, oder in einem Geschlecht und Hauß Israel?

20. Da er das hörete, war er mit ihren Meden zu frieden, und nahm das Ephod, und die Abgetter, und das geschniste Bild, und zoge mit ihnen.

21. Da sie nun fortreiseten, und die fleine Rinder samt dem Bieh, und alles, was köstlich war, vor sich hergehen liessen,

22. Und nun weit waren von dem Bauß Micha, machten die Manner ein Geschren, die in Micha Hauß wohneten, und folgeten ihnen nach,

23. Und fiengen hinter ihnen an zu ruffen. Und sie sahen um, und sprachen zu Micha: Was ist

dir? Warum ruffest du?

24. Er antwortete: Ihr habt meine Götter hinweg genommen, die ich für mich gemacht hab, auch den Priester, und alles, was ich hab, und saget nun: Was ist dir?

25. Und die Kinder Dan fprachen zuihm: Bute dich, dog du hinfuro zu une nicht redest: damit nicht die Manner mit hisigem Muth über dich kommen, und du mit deinem gangen Sauß zu Grund geheft.

26. Also zogen sie fort auf der angefangenen Reiß. Alls aver Michas sahe, daß sie ihm zu starck waren, kehrete er wiederum in sein Sauß.

II. 27. Iber die sechshundert Manner nahmen den Priester, und was oben gesagt ist: und famen gen Lais zu einem Bold, das rubig und: ohn Sorgwar, und schlugen sie mit der Scharff des

Schwerdts, und zundeten die Stadt mit Feuer an, 28. Und war durchans keiner, der ihnen Ben stand hatte geleistet, dieweil sie weit von Sidon wohneten, auch mit keinem Menschen einige Gestmeinschafft oder Gewerbschafft hatten. Aber die Stadt war in der Landschafft Rohob gelegen: und sie baueten dieselbige wieder auf, und wohneten

29. Und nenneten die Stadt nach dem Namen ihres Batters Dan, den Ifrael gezeuget hatte, da

sie sonst zuvor Lais genannt wurde.

30. Und sie setzen für sich das geschnitzte Bild auf, und machten Jonathan, den Sohn Gerfain, des Sohns Mosis, und seine Sohne zu Priestern im Geschlecht Dan, biß auf den Tag, daß sie gesfänglich sennd hinweg geführet worden.
31. Und der Abgott Micha ist ben ihnen blieben,

die gange Zeit, da das Hauß GOttes zu Silowar: in diesen Tagen war kein König in Jirael.

#### Das XIX. Capitel.

1. Die Gabaoniter, so vom Geschlecht Benjamin waren, schänden bas Weib eines Leviten von Ephrata ju tobt, 22.

II. Ihr Mann, nachbem er ben tobten leib in zwölff Stücken zers theilet, und biefelbe in alle Grangen Ifraels herum geschickt, rufft die andere Geschlechter zusammen, solche schändliche That yı radın. 29.

s war ein Mann vom Geschlecht Levi, wohnhafft an der Seiten des Bergs Ephraim, der nahm ein Weib von Behlehem Juda:

2. Dieselbe verließ ihn, und kam wiederum in ihres Vatters Sauß gen Bethlehem, und hielt sich

ben ihm auf vier Monat lang.

3. Und ihr Mann zoge ihr nach, und wolte sich mit ihr wiederum versöhnen, und sie liebkosen, damit er sie wiederum zurück brächte, und er hatte einen Knaben ben sich, und zween Esel: und sie nahm ihn auf, und führete ihn in ihres Vatters Hauß. Da das sein Schwäher hörete, und ihn

sahe, gieng er ihm frolich entgegen, 4. Und umhalsete den Menschen. Und der Tochtermann blieb dren Tag in des Schwähers Hauk, und as und trand freundlich mit ihm.

5. Aber am vierdten Sag ftund er des Nachts auf und wollte reisen. Und sein Schwäher hielt ihn auf, und sprach zuihm: Nehme zuvor ein wenig Brods, und ftarde den Magen, darnach folft du reifen.

6. Und sie setzten sich zusammen nieder, und affen und trunden mit einander. Und des Mägdleins Vatter sprach zu seinem Tochtermann: Ich bitte dich, bleibe diesen Tag hie, und laß uns mit einans der frolich senn.

7. Er aber stund auf, und sieng an sich zu siellen, als wann er fortreisen wolte. Doch nothigte ihn sein Schwäher hefftig, und machte, daß er ben ihm

8. Da es aber Morgen ward, ruffete fich der Levit auf die Reiß. Da sprach der Schwäher abermal zu ihm: Lièber, nehme ein wenig Speiß, und wann du dich gestärdet hast, auch der Lag angewachsen ist, alsdann solft du reisen. Also affen sie mit einander.

9. Und der junge Mann stund auf, mit seinem Weib und Knaben fortzureisen. Da sprack sein Schwäher abermal zu ihm: Bedencke, daß fich der Tag zum Niedergang neiget, und der Abend' heran fommt: bleibe noch heut ben mir, und halte einen frolichen Tag, so solft du morgen reisen, das mit du in dein Sauf kommest.

10. Aber der Tochtermann wolte auf seine Red nicht willigen: sondern reisete zur Stund fort, und fam gen Jebus über, die sonst Jerusalem genannt wird, und führete mit sich zween beladene Esel,

und sein Rebsweib.

11. Und da sie ben Jebus waren, gieng der Tag-fast unter, und die Nacht kam heran: da sprack der Knab zu seinem BErrn: Lieber, fomm, und lag und in die Stadt der Jebusiter einkehren, und da bleiben.

12. Und der Herk antwortete ihm: Ich will zu keiner Stadt einkehren, die einem fremden Bold zugehöret, und nicht von den Kindern Israel ist, sondern durchreisen biß gen Gabaa:

13. Und wann ich dahin komme, so wollen wir in derselben Stadt bleiben, oder doch in der Stadt

14. Also zogen sie zu Jebus vorüber, und reisestenfort auf dem angefangenen Weg, und die Sonn gieng ihnen unter ben Gabaa, welche im Geschlecht Benjamin liegt:

15. Und sie zogen hinein, daselbst zu bleiben. Und da sie hinein gezogen waren, sassen sie auf

der

der Gaffen der Stadt, und war niemand, der sie

einnehmen wolte zu herbergen.

16. Und siehe, da ließ sich ein alter Mann sehen, der kam des Abends aus dem Feld von seiner Arbeit, derfelbig war auch von dem Berg Ephraim, und wohnete zu Gabaa, wie ein Fremder. Aber die Leut derfelbigen Landschafft waren Rinder Jemini.

17. Und da der Alte die Augen aufhube, sahe er den Menschen mit seinem Gepack auf der Gassen

der Stadt siten, und sprach zu ihm: Von wannen fommst du, und wo reisest du hin?

18. Er antwortete ihm: Wir kommen von Bethlehem Juda, und ziehen hin zu unserm Ort, das an der Seiten ist des Bergs Ephyaim, dannen her waren wir gen Bethlehem gereiset, und ziehen jest hin zum Hauß GOttes, und niemand will und unter fein Dach nehmen,

19. Wir haben Spreu und Deu zum Futter für die Efel, auch Brod und Wein zu meiner und deiner Magd Nothdurfft, und des Knabens, der ben mir ist: und gebricht uns nichts mehr, dann allein die

20. Und der Alte antwortete ihm: Fried sep mit dir, ich will dir alles handreichen, was vonnothen ist: dis begehre ich allein, das du nicht auf der Gaffen bleibeit.

21. Und er führete ihn in sein Hauß, und gab den Efeln Futter: und nachdem fie ihre Fuß gewa-

schen hatten, führete er sie zum Essen.

1. 22. Als sie num über Tisch waren, und nach der Muh des Reisens, ihre Leiber mit Speiß und Trand erquideten, da kamen die Manner der Stadt, die Rinder Belial, (das ift, zaumlose Leut) und umgaben des Alten Sauf, und fiengen an, an der Thur zu klopffen, und rieffen dem Hauß Berrn ju, und sprachen: Führe den Mann heraus, der in deinem Bauß hat eingekehrt, daß wir ihn miß-

prauchen. Gen. 19. 15. 5.
23. Und ber Alte gieng zu ihnen hinaus, und prach: Richt also meine Bruder, thut diese bose Chat nicht; bann der Menfch ift in mein Sauf zur Perberg eingekehret, enthaltet euch von dieser

Thorheit.

24. Ich hab eine Tochter, die noch eine Jung-frau ist, so hat dieser Mensch auch ein Kebeweib, die will ich zu euch heraus führen, daß ihr sie demutiget, und enern Willen mit ihnen schaffet: eins bitte ich allein, ihr wollet diß Laster an dem Mann

nicht begehen, das wider die Natur ist. 25. Aber sie wolten seinen Worten keine statt geben. Da das der Mensch sahe, führete er sein Rebsweib zu ihnen heraus, und übergab sie ihnen, ihren Willen mit ihr zu schaffen: die mißbrauch ten sie die gange Nacht, und liessen sie gegen dem

Morgen gehen.

26. Als aber die Finsternuß abgieng, fam das Weib an die Thur des Hauses, darinnen ihr Haus.

herr blieben war, und fiel daselbst nieder.

27. Am Morgen ftunde der Mensch auf, und eroffnete die Thur, die angefangene Reiß zu vollführen: und siehe da lag sein Rebsweib vor der Thur, und hatte ihre Sand auf die Schwell ausgestreckt.

28. Er aber, weil er vermennete, daß sie schlieffe, fbrach zu ihr: Stehe auf, daß wir uns auf den Weg begeben. Und als sie keine Antwort gab, vermerate er, daß sie todt war; und nahm sie,

und legte sie auf seinen Esel, und zoge wiederum in sein Hauß.

11. 29. Da er nun in sein Hauß kommen war, nahm er ein Schwerdt, und hiebe den Leichnam seines Weibs mit dem Gebein in zwolff Theil und Stud, und sandte dieselbige in alle

Grängen Israel.

30. Und alle, die es sahen, rieffen sämtlich und sprachen: Eine solche That ist niemal geschehen in Israel, von dem Tag an, da unsere Batter aus Egypten herauf kommen sennd, bis auf die jezige Zeit: Gebet ein Urtheil, und schliesset in gemein, was hierin zu thun sen.

### Das XX. Capitel.

L. Die eilff Geschlechter werben von ben Benjamittern zweymal in

bie Flucht geschlagen, r.

11. Im britten Unfall erhalten fie bie Oberhand und tilgen bas Gesichlecht Benjamin fast gant aus, bag nur sechshundert, welche m die Wuste gestohen, sennd übrig blieben, 16.

arauf zogen die Kinder Israel aus, und versammleten sich alle mit einander, wie ein Mann, von Dan biß gen Bersabee, und vom Land Galaad, und kamen zum HErrn gen Maspha. Dk. 9 b. 9

2. Und die Bolder von allen Eden, und alle Geschlechter Ifrael kainen zusammen, in die Bersammlung des Volcks GOttes, viermal hundert

tausend Mann zu Fuß die streitbar waren.

3. (Es war aber den Kindern Benjamin unverborgen, das die Kinder Israel gen Maspha hinauf gezogen waren.) Und der Levit, des todten gezogen waren.) Und der Levit, des todten Weibs Ehemann, ward gefraget, wie dis große Laster begangen ware?

4. Darauf antwortete er: Ich kam mit meinem Weib gen Gabaa Benjamin, und zoge baselbst

hinein zur Herberg.

5. Und siehe die Leut derselbigen Stadt umgaben ben der Nacht das Hauß, darin ich war, und wolten mich umbringen, und plagten mein 'Weib mit unglaublichem Wüten der Unzucht, daß sie endlich gestorben ist.

6. Da nahm ich dieselbige, und hiebeste zu Studern, und sandte die Stud in alle Grängen euers Erbtheils: Dann es ist niemal ein so schändliches Laster, und so grosse Uebelthat in Ifrael begangen

worden.

7. Nun send ihr Kinder Istael alle mit einander hie, gebet ein Urtheil, was euch zu thun gebühre.

8. Da stunde das ganke Volck, und antwortete, als wann es eines Menschen Wort gewesen ware: Wir wollen zu unfern Hutten nicht wiederkehren, und niemand foll in fein Hauß kommen:

9. Sondern diß wollen wir ins gemein wider

Gabaa thun.
10. Man soll in allen Stämmen Israel zehen Männer aus hundert erwehlen, und hundert aus tausend, und tausend aus zehen tausend, daß sie Speiß fur das Beer zusammen bringen, damit wir streiten können wider Gabaa Benjamin, und ihr für das Laster vergelten, was sie verdienet hat.

11. Also kam gang Israel ben der Stadt zusam. men, wie ein Mann, und waren alle eines Ge-

muths, und eines Furnehmens.

12. Und fie schicketen Botten an das gange Geschlecht Benjamin, die prachen: Warum ist ein solch groß Laster unter euch gefunden worden?

13. So lieffert nun die Leut aus Gabaa, die dig Laster begangen haben, damit ste sterben, und das Bos aus Ifrael hinweg gethan werde. Aber das Bok aus Israel hinweg gethan werde. Aber sie wolten dem Befehl ihrer Bruder, der Kinder

Ifrael, kein Gehör geben:
14. Sondern sie versammleten sich aus allen Städten, die ihres Erbtheils waren, nach Gabaa, daß fie ihnen Benstand leisteten, und wider das gange Vold Ifrael stritten.

15. Und es befunden sich funff und zwantzig tausend Mann von Benjamin, die das Schwerdt auszogen, ohne die, so zu Gabaa wohneten,

16. Deren sieben hundert waren sehr tapffere Manner, welche so wohl mit der lincken als mit der rechten Sand stritten, und mit den Schlingen die Stein so gewiß wurffen, daß sie auch ein Saar treffen konnten, und der Wurff des Steins kei-

neswegs zur andern Seiten ausführe.
17. Auch wurden der Kinder Israel, ohn die Kinder Benjamin, viermal hundert tausend gestunden, die das Schwerdt auszogen, und zum Streit bereit waren.

18. Welche sich aufmachten, und kamen zum Hauß GOttes, das ist, gen Silo: und fragten GOtt, und sprachen: Wer soll in unserm Deer der Führer senn, im Streit wider die Kinder Benjamin? Und der DErr antwortete ihnen: Judas soll euer Deerführer senn.

19. Alebald machten sich die Kinder Ifrael am

Morgen auf, und lagerten sich ben Sabaa:

20. Von dannen zogen sie fort zum Streit wider Benjamin, und fiengen an die Stadt zu bestürmen.

21. Und die Rinder Benjamin fielen aus Gabas aus, und erschlugen an demselbigen Tag von den Kindern Israel zwen und zwanzig tausend Mann.
22. Abermal stellten die Kinder Israel, welche sich auf ihre Stard und grosse Menge verliessen,

ihre Schlacht Ordnung an eben demselbigen Ort,

da sie zuvor gestritten hatten,

23. Doch also, daßsie zuvor hinauf giengen, und weineten vor dem BErrn big in die Nacht, fragten ihn auch, und sprachen: Soll ich ferner ausziehen wider die Kinder Benjamin, meine Bruder, zu Areiten, oder nicht? Und er antwortete ihnen: Zieher hinauf zu ihnen, und thut ein Treffen.

24. Als nun die Kinder Ifrael des folgenden Tags wider die Kinder Benjamin zum Streit

heran tratten,

25. Fielen die Kinder Benjamin aus den Tho-ren Gabaa, und kamen ihnen entgegen, und wuteten also mit Morden unter ihnen, daß sie achtzehen tausend niederlegten, die das Schwerdt auszogen. 11. 26. Serwegen famen alle Kinder Jirael zum

Hauß GOttes, saffen daselbst und weineten vor dem DErrn: und fie fasteten den Tag bif auf den Abend, opfferten ihm auch Brand. Opffer und Fried Opffer,

27. Und fragten um ihren Stand. Es war aber

28. Und Phinees, der Sohn Eleazar, des Sohns Aaron, war Vorsteher des Hauses. Also fragten sie den Herrn, und sprachen: Sollen wir ferner wider die Kinder Benjamin, unsere Brüder, zum Streit ausziehen, oder sollen wir ruhen? Und der DErr sprach zu ihnen: Ziehet hinauf, dann Mor-gemwill ich sie in eure Sand übergeben. 29. Und die Rinder Ifrael machten einen Sin-terhalt wider die Stadt Babaa rings um sie her:

30. Alfo führeten sie zum drittenmal das Kriegs Beer wider Benjamin an, wie ste zum ersten- und

andernmal gethan hatten.
31. So fielen auch die Kinder Benjamin fuhnlich aus der Stadt, und verfolgeten weit die fluch tige Widerwärtige, also, daß sie etliche von ihnen verwundeten, wie sie den ersten und andern Tag gethan hatten, und sie schlugen, da sie auf zwenen Begen den Ruden wandten, deren einer auf Bethel führet, der ander auf Gabaa, daß sie ungefährlich drensfig Mann erlegten:

32. Dann sie vermenneten sie zu schlagen, wie sie gewohnet waren. Alber sie nahmen sich mit List an, als wann sie fluchtig waren, und richteten ihren Anschlag dahin, daß sie sie weit von der Stadt ziehen mögten, und unterm Schein der Flucht auf vorgemeldte Weg bringen.

Also machten sich alle Kinder Ifrael auf aus ihrer Lager Statt, und stelleten sich in die Schlacht Ordnung an dem Ort, das Baalthamar genannt wird. Lluch thate sich allgemach der Hinterhalt hervor, der um die Stadt verborgen lag,

34. Und fieng an hervor zu kommen an der Seis ten der Stadt zum Niedergang. So waren auch noch andere zehen taufend aus gang Ifrael erlefene Manner, welche die Imwohner der Stadt zum Streit heraus lodeten. Und der Streit fiel schwer wider die Kinder Benjamin: und sie wusten nicht, daß siche von allen Seiten mit ihnen zum Untergang schickte.

35. Und der Herr schlug sie vor dem Angesicht der Kinder Jirael, und sie erschlugen von ihnen an dem Tag funff und zwanzig tausend und hundert Mann, die alle streitbar waren, und das

Schwerdt auszogen.

36. Als aber die Rinder Benjamin sahen, daß sie ju ichwach waren, siengen sie an zu stiehen. Da das die Kinder Frael mercketen, gaben sie ihnen Raum zur Flucht, damit sie zu dem bestellten Dinterhalt kamen, den sie ben der Stadt gemacht hatten.

37. Alls nun dieselbige unversehens hervor bras den von den Dertern, da sie verborgen lagen, und Benjamin denjenigen den Rucken gab, die fie schlugen, zogen jene zu der Stadt hinein, und schlugen

sie mit der Schärff des Schwerdts.

38. Es hatten aber die Kinder Israel denjenis gen ein Zeichen gegeben, die sie in Hinterhalt vers stecket hatten, das sie ein Feuer anzünden solten, wann sie die Stadt eingenommen hätten, damit sie durch den aufgehenden Rauch zu erkennen gaben, daß die Stadt gewonnen mare.

39. Als sich nun die Kinder Israel mitten im Streit umsahen, (dann die Kinder Benjamin vermenneten, daß sie die Blucht nehmen, und verfolgten sie fast instandig, erschlugen auch von ihrem

Heer drenkig Mann,)

40. Und sahen den Rauch, wie eine Saul von der Stadt aufgehen; als auch Benjamin hinter sich sahe, und merdte, das die Stadt erobert war,

und das die Flamm hinauf schlug in die Boh: 41. Die sich zuvor angenommen hatten, als wann sie flüchtig waren, wandten das Angesicht, und thaten starden Widerstand. Da solches die Kinder Benjamin sahen, nahmen sie die Flucht,

Digitized by Google

42. Und siengen an, und begaben sich auf den Weg th:

M

ni

112

lak

N:

ıt

0

n"

hin."

111

h:

n, \$

加加加

Beg dur Bufte: so jagten ihnen auch dorthin ihre Biderwartige nach: es famen ihnen auch diejenige

Widerwartige nach: et rainen innen und exten.
entgegen, welche die Stadt angezündet hatten.
43. Und also trug sich zu, daß sie zu benden Seiten von ihren Feinden geschlagen wurden, und mar den Sterbenden gar feine Ruh gegeben. sennd sie geschlagen, und niedergelegt worden, auf Der Geiten der Stadt Gabaa gegen Aufgang der Sonnen.

44. Es waren aber, welche an demselben Ort sennd erschlagen worden, achtzehen tausend Mann, alle sehr starde und streitbare Manner.

45. Da das die von Benjamin sahen, welche noch übrig blieben waren, flohen sie in die Buste: und begaben sich zum Felsen, dessen Ram Rem-mon genannt wird. Auf derselben Flucht erschlugen sie, auch von denen, die irrig hin und wieder lieffen, und nach unterschiedlichen Dertern ihren Weg nahmen, fünff taufend Mann. Und da sie noch weiter zogen, jagten sie ihnen nach, und erschlugen noch andere zwen tausend Mann.

46. Alfo ift es geschehen, daß überall von Benjamin erlegt sennd an unterschiedlichen Dertern fünffund zwanzigtausend Mann, welche alle streit. bar und zum Krieg wohl abgerichtet waren

47. Und sennd also von der gangen Bahl Benjamin übrig blieben, welche haben entrinnen, und in die Bufte entfliehen mogen, sechshundert Mann: die sich auf dem Felsen Remmon vier Monat lang aufgehalten haben.

48. Aber die Kinder Ifrael kehreten wieder zu-ruck, und alles, was in der Stadt übrig blieben war, von Mannern biß zum Bieh, das erschlugen sie mit dem Schwerd, auch hat das zehrend Feuer alle Städt und Dörffer Benjamin gefressen.

# Das XXI. Capitel.

Damit bas Geschlecht Benjamin nicht gar untergieng, wird Ansalt gemacht, bag basselbig mit vierhundert Jungfrauen, so in der Rieberlag der Burger auf Jades Galaad waren erhalten, und mit noch andern zwephundert Jungfrauen von Silo soll ersett

s hatten auch die Kinder Ffrael einen End zu Maspha gethan, und gesagt: Keiner von uns soll den Kindern Benjamin einige

von feinen Tochtern zum Weib geben. 2. Und sie kamen alle zu dem Hauß GOttes gen Silo, saken auch daselbst vor dem Angesicht. Gottes bis auf den Abend, und erhuben ihre Stimm, und fiengen an mit groffem Deulen zu weinen, und sprachen:

3. Herr, du GOtt Israel, warum hat sich dieses Uebel in deinem Vold zugetragen, das eins von unfern Geschlechten heutiges Tags foll hinge-

nommen werden?

4. Am folgenden Tag ftunden fie fruh Morgens!

auf, haueten einen Altar, und opfferten daselbst Brand Opffer, und Fried Opffer, und sprachen:
5. Wer von allen Stämmen Israel ist nicht mit hinauf gezogen im Beer des BErrn? Dann, sie hatten sich mit einem starden End verbunden, da sie zu Maspha waren, daß sie solten getodtet werden, die ausblieben.

6. Und die Kinder Ifrael, aus Reu bewegt über ihren Bruder Benjamin, siengen an, und sprachen: Es ist ein Stamm von Ifrael hinweggenommen, 7. Woher sollen sie Weiber bekommen? Dann

wir haben alle insgemein geschworen, daß wir ihe

nen unsere Töchter nicht geben wollen.

8. Darum sprachen sie: Wer ist von allen Stämmen Israel, der nicht gen Maspha hinaufgezogen ist zum DErrn? Und siehe, da befand sich, daß die Juwohner Jades in Galaad im Heer, nicht gemesen maren

nicht gewesen waren.
9. Wie auch zu der Zeit, da sie zu Silo waren, keiner von ihnen daselbst ist gefunden worden.

10. Also sandten sie zehen tausend gar tapffere Manner dahin, mit diesem Befehl: Ziehet hin, und schlaget die Inwohner Jabes in Galaad mit der Schärff des Schwerdts, so wohl ihre Weiber, als auch ihre kleine Kinder.

11. Aber dieses ists, welches ihr halten sollet: Alles, was mannlichs Geschlechts ist, und die Weiber, welche Manner erkannt haben, sollet ihr

tödten; aber die Jungfrauen sollet ihr erhalten.
12. Und es wurden zu Jabes in Galaad vierhundert Jungfrauen gefunden, welche noch um feines Manns Benlager gewust hatten: die brach. ten sie zum Läger in Silo, im Land Chanaan.
13. Und sie sandten Botten aus an die Kinder

Benjamin, welche auf dem Felfen Remmon waren, mit dem Befehl, sie solten sie im Frieden aufneha

14. Alfo kamen die Kinder Benjamin zu der Zeit, und es wurden ihnen Weiber gegeben von den Tochtern Jabes in Galaad; aber sie fundenkeine andere mehr, die sie ihnen auf gleiche Weiß geben mögten.

15. Dem gangen Istael aber war es sehr lend, und hatten Reu über die Miderlag eines gangen

Stamms aus Israel. 16. Und die Aelteste sprachen: Was thun wir, den übrigen, die feine Beiber bekommen haben? Alle Beiber in Benjamin seynd erschlagen,

17. Wir muffen mit groffer Sorg, und hohem Fleiß die Fürsehung thun, daß nicht ein Stamm

aus Israel vertilget werde.

18. Dann unfere Tochter konnen wir ihnen nicht geben, sintemal wir mit einem End und Fluck verstricket sennd, und gesagt haben: Berflicht, sen, der eine von seinen Tochtern denen von Benjamin jum Beib gibt.

19. Und sie fasseten einen Rath, und sprachen z Siehe, es ist ein jahriges Fest des DErrn zu Silo, welche liegt gegen Mitternacht ber Stadt Bethel, und gegen Aufgang des Wegs, der von Bethel, auf Sichem gehet, gegen Mittag hinaus von der Stadt Lebona.

20. Und sie gebotten den Kindern Benjamin, und sprachen: Gehet hin, und verberget euch in

den Weinbergen.

Silo nach der Gewohnheit am Repen zu tangen heraus kömmen, so trettet geschwind hervor aus dem Weinberg, und nehme ein jeglicher eine von ihnen mit Gewalt hinweg zum Weib, und ziehek hin in das Land Benjamin.

22. Wann dann ihre Batter und Bruder werben kommen, und anfangen über euch zu klagen, und zu zanden, fo wollen wir ihnen fagen: Erbarmet euch über sie: dann sie haben sie nicht mit Gewalt hinweg genommen nach Kriegs-Recht, und wie die thun, die den Sieg erhalten, sondern ihr habt sie ihnen nicht gegeben, da sie ihrer begehreten, und ist also auf euerer Seiten gesündiget.

23. Und die Kinder Benjamin thaten, wie ihnen befohlen war: Und nach ihrer Zahl nahmen sie ihnen hinweg zu Weibern von denen, die am Renen tantten, ein jeglicher eine für sich: und zogen in

ihr Erbtheil, baueten die Städt, und wohneten darinnen,

24. So fehreten auch die Kinder Ifrael nach ihren Stämmen und Geschlechten wiederum in ihre Butten. In den Tagen war fein Ronig in Ifrael, fondern ein jeglicher thate, was er für Recht ansahe.

Bude des Buche der Richter.

# Das Buch Ruth.

Inhalt.

Sieses Buch, oder vielmehr Buchlein, ift vermuthlich von dem Propheten Samuel geschrieben worden, (wie Die alte Rabbiner, der heilig Jsidorus, und andere Lehrer mehr dafür gehalten haben) und zwar zu diesem Zihl und End, damit das Geschlecht Davids, und fürnemlich Christi, des HErrn, welcher aus Davids Stamm entsprossen ist, würde kund gemacht: Dann nachdem Elimelech, ein Bethlehemit sich mit seinem Weib Noemi, und seinen zweven Sohnen von wegen Hungersnoth aus dem Jüdischen Land in das Land Moad begeben, haben seine Sohn Moabitische Weiber genommen; deren eine Orpha, die andere Ruth genanndt ward. Als nun Elimelech, und diese seine zwenen Sohn im Moaditischen Land gestorben, Noemi aber wieder gen Bethlehem gekehret, ist ihre Schnur Ruth mit ihr dahin gezogen, und endlich mit Booz, der Elimelechs naher Blutsfreund war, vermählet worden, und hat Obed gebohren; welcher hernach Jsai, den Aatter Davids, gezeuget hat. Und dieses ist der turge Inhalt Dieses Buchleins.

### Das I. Capitel.

L Climelech ziehet Theurung halben mit seinem Weib Roemi, und benden Sohnen von Bethlehem in das Land Woad, und stirbt daselbst mit seinen Sohnen, 1.

II. Roemi samt ihren zwo Schnuren, Orpha und Ruth, begibt sich wieder auf die Reiß gen Bethlehem, 6.

III. Orpha kehrt wieder zuruck, Ruth aber reist mit ihrer Schwieger Roemi nach Bethlehem, 14.

I. En den Tagen eines Richters, da die Rich. ter dem Vold vorstunden, ward eine Theurung im Land. Da zoge ein Mann aus von Bethlehem Juda, daß er, wie ein Fremdling im Land der Moabiter wohnete mit

keinem Weib, und zwenen Söhnen.

2. Er ward genannt Elimelech, und sem Beib Moemi, und seine bende Sohn, der eine Maha-Ion, und der ander Chelion, und waren Ephrathiter von Bethlehem Juda. Und da sie ins Land der Moabiter kamen, wohneten sie allda.

3. Und Elimelech, der Mann Noemi, starb, und sie bliebe übrig mit ihren Sohnen.

4. Die nahmen Moabitische Weiber, deren eis ne ward genannt Orpha, die andere aber Ruth.
Und sie blieben daselbst zehen Jahr lang.

5. Und sie sturben alle bende, nemlich Mahalon, und Chelion: also blieb das Weib ubrig, nachdem

sie ihrer benden Sohnen und ihres Manns war beraubet worden.

11. 6. Und sie machte sich auf aus dem Land der Moabiter in ihr Batterland zu ziehen, mit ihren benden Schnuren: dann fie hatte geho. ret, dag der BERR sein Bold angesehen, und ihnen Speiß gegeben hatte.

7. Alfo zohe fie aus von dem Ort, da fie fremd gewesen war, mit ihren benden Schnuren, und ba sie auf dem Weg war, in das Land Juda wie-

derum zu reisen,

8. Sprach sie zu ihnen! Gehet hin in euer Mutter Bauß: der HErr thue Barmherzigkeit an euch, wie ihr an den verstorbenen, und an mir gethan habt.

9. Er gebe euch, daß ihr Ruh findet in den Bausern der Manner, die ihr bekommen werdet.

Und sie kussete sie. Da erhuben sie ihre Stimm, und siengen an zu weinen, und sprachen:

10. Wir wollen mit dir fortziehen zu deinem

Vola.

11. Sie antwortete ihnen: Rehret wieder um, meine Lochter: warum wollet ihr mit mir gehen? Soll ich hinführo Sohn in meinem Leib tragen mogen, daß ihr verhoffen sollet von mir Manner zu bekommen?

12. Rehret wieder jurud, meine Tochter, und gehet hin: dann ich hab nunmehr von Alter abgenom. men, und bin jum Che Band nicht mehr tauglich: ja wann ich diese Nacht konte befruchtet werden,

und Sohn gebaren,

13. Und ihr woltet auf dieselbigen warten, bis sie anwüchsen, und ihre mannliche Jahr erreicheten, so würdet ihr doch zuvor alte Weiber senn, ehe dann ihr henrathen köntet. Darum bitte ich euch meine Tochter, thut nicht also, dann euer Betrangnuß drucket mich vielmehr, und die Hand des BErrn ist wider mich ausgangen.

III. 14. Also erhuben sie ihre Stimm, und siens gen abermal an zu weinen: und Orpha kussete ihre Schwieger, und kehrete wieder um: aber Ruth hieng ihrer Schwieger an.

15. Und Noemi sprach zu ihr: Siehe, deine Bermandtin ist wieder zurud gekehret zu ihrem Bold, und zu ihren Gottern, gehe mit ihr.

16. Die antwortete: Sen mir nicht zuwider, daß ich dich verlassen, und hingehen soll: dann wo du hingehen wirst, da will ich auch hingehen, und wo du bleiben wirst, da will ich auch zugleich blei-Dein Vold ist mein Vold, und dein GOtt ist mein GOtt.

17. In welchem Land du sterben wirst, und ins Grab kommen, in demselben will ich auch sterben, und das Ort meiner Begrähnuß haben. Dieses thue mir der HErr, und dieses noch darzu, wo mich und dich etwas anderst von einander scheiden wird, dann allein der Tod.

18. Als nun Noemi sahe, daß Ruth mit festem Dergen entschlossen war, mit ihr zu reisen, wolte sie ihr nicht zuwider senn, noch länger rathen,

wiederum zu den Ihrigen zu kehren: 19. Und sie reiseten zusammen, und kamen gen Bethlehem. Da sie nun in die Stadt kommen waren, ist ben allen das Gerucht alsbald erschollen: und die Weiber sagten: Diß ist die Noemi.

20. Und siesprach zu ihnen: Nennet mich nicht Noemi, das ist, schon, sondern neimet mich Mara, das ist, bitter: dann der Allmächtig hat mich sehr

mit Bitterkeit erfüllet.

2. 3ch bin voll ausgezogen aber ber Berr hat mich leer wiederum heimgeführet. nennetfhr mich dann Moemi, weil mich der BErr gedemuthiget, und der Allmächtige mich mit Betrubnug beimgesucht hat.

22. Also kam Noemi mit Ruth, der Moadi-tin, ihrer Schnur, aus dem Land ihrer Pilger-fahrt, und kehrete wieder gen Bethlehem um die Zeit, da man erst ansteng die Gersten zu schneiden.

# Das II. Capitel.

I. Ruth sammlete Aehren auf bem Acter Boog, 1. II. Findet Gnad bey Boog, und wied von ihm gespeist und verse

III. Bringt die gesammlete Fruchten, und abrige Speif zu ihrer Schwieger Roemi, von welcher fie bericht wird, dan Boog ihr Bermandter sen, und ermannt fie, auf seinem Acter zu bleiben, 17.



ber Elimelech ihr Mann hatte einen nahen Blutsfreund: und derfelbig Mann mar

machtig, und sehr reich, genannt Booz.

2. Und Ruth, die Moabitin, sprach zu ihrer Schwieger: Gefalt dirs, so will ich auf den Acker und Aehren sammlen, die hinter den Schnittern überbleiben, wo ich ben einem gutigen Daufvatter Gnad finden werde. Und sie antwor. tete ihr: Gehe hm, meine Tochter.

3. Alfo gieng sie hin, und sammlete Aehren hinder den Schnittern. Es begab sich aber, daß derselbig Ader einem DErrn zugehörete, mit Mamen Boos der von der Verwandschafft Elimelech war.

4. Und fiehe, er felbst fam von Bethlehem, und sprach zu den Schnittern: Der Herr sen mit euch. Sie antworteten ihm: Der Herr segne dich.

5. Und Boog sprach zu dem Knaben, der über die Schnitter verordnet war: Wem gehoret diese

junge Tochter zu?
6. Er antwortete ihm: Dis ist die Moabitin, welche mit Noemi aus der Moabiter Landschafft

fommen ist,

7. Und hat gebetten, daß sie die überbleibende Aehren sammlen mögte, und hinder den Schnit. tern hergehen: sie ist vom Morgen an bis jest

auf dem Acker gestanden, und ist auch nicht ein Augenblick lang wiederum heimgangen.

Und Boog sprach zu der Ruth: Hore Toch, ter, gehe nicht auf einen andern Acer zu sammlen, und weiche nicht von diesem Ort: sondern geselle dich zu meinen Mägden.

9. Und wo fie fchneiden, da folge hernach. Dann ich hab meinen Knaben befohlen, daß dir niemand soll überlästig senn. Wann dich auch dursten wird, so gehe hin zu den Gefässen, und trind von dem Wasser, davon auch die Knaben trinden.

10. Da fiel sie auf ihr Angesicht, umb bettete an biß zur Erden, und sprach zu ihm: Woher kommt mir das, daß ich Gnad moge finden vor deinen Augen, und daß du mich wurdigest zu ken-nen, die ich ein fremdes Weib bin.

11. Und er antwortete ihr: Es ist mir alles ans gezeigt, was du deiner Schwieger gethan haft nach deines Manns Todt: daß du deine Eltern, und dein Land verlassen hast, darinn du gebohren bist, und bist zu einem Bold kommen, das dir zuvor unbekannt war.

12. Der HErr vergelte dir dein Werch, und mussest vollkommene Belohnung vom HErrn, dem GOtt Israel, empfangen, zu welchem du **Gg 2** 

kommen bist, und hast deine Zuflucht unter Line Hingel denommen.

deinen Mugen, mein Berr, du haft mich getroffet

und hast deiner Magd zum Bergen geredt, da ich doch keiner von deinen Magden gleich bin.
14. Und Booz sprach zu ihr: Wann die Stund da iste das man essen soll, so komm hieher, und esse das Brod, und tunge demen Bissen in den Essig. Also sax sie an der Schnitter Seiten, und er reich te the mildiglich Speiß, und sie aß, und ward satt, und nahm das übrige mit.

15. Darnach stund sie auf, die Alehren nach Ge-wohnheit zu sammlen; Booz aber gab seinen Kna-ben Befehl, und sprach: Wann sie auch mit euch schneiden wolte, das sollet ihr ihr nicht verbieten.

16. Werffet auch etwas von euren Garben mit Fleiß dahin, und lassets liegen, daß sie es ohn Scham auffammle: und wann sie es sammlet, foll sie niemand schelten.

III. 17. Also sammlete sie auf dem Ader biß zum Abend: und was sie gesammlet hatte, das trasch sie mit einem Steden, und schlug es aus, und fand ungefährlich an der Maaf ein Ephi, das ift, dren Maak Gersten.

18. Und sie trug es, und fam wiederum in die Stadt, und zeigete es ihrer Schwieger: über das brachte sie auch hervor, und gab ihr von dem übris gen ihrer Speisen, damit sie ersättiget war.

19. Und ihre Schwieger sprach zu ihr: Wo hast du heut gesammlet, und wo hast du gearbei-tet? Der sen gesegnet, der sich über dich erbarmet hat. Und sie sagte ihr, ben wem sie gearbeitet hatte, zeigte auch an den Namen des Manns, daß er Boog genannt wurde.

20. Da antwortete ihr Noemi: Er fen gefegnet vom HErrn: dann dieselbige Gnad, die er den Lebendigen bewiesen hat, hat er auch vor die Todte Abermal sprach sie: Der Mensch ist mis nah verwandt.

21. Da sagte Ruth: Er hat mir auch befohlen, daß ich mich so lang seinen Schnittern solte benfü-

gen, bis daß alle Frücht abgeschnit en waren.
22. Und die Schwieger sprach zu ihr: Es ift besser, meine Tochter, daß du mit seinen Mägden ausgehest zu schneiden, damit dir nicht jemand auf einem andern Ader widerstehe.

23. Alfo hielt sie sich ben des Booz jungen Mag-den, und schnifte so lang mit ihnen, big die Gerst, und der Weißen in die Scheuer wurden eingesammlet.

#### Das III. Capitel.

I. Ruth, aus Rath und Unweisung ihrer Schwieger Noemi, legt sich jun Fussen Boog, und begehrt schamhafftig, daß er fie molle bewarten. I.

wolle heprathen, 1. Bekommt ein trostliche Antwort, neben sechs Maag Gersten, welche sie zn ihrer Schwieger tragt, 10.

achdem sie nun zu ihrer Schwieger wieder rum kommen war, hörete sie von ihr: Meine Lochter, ich will dir Ruhe suchen, und fürsehen, daß es dir wohl gehe.

2. Dieser Booz, ben welches Magden du auf dem Ader gewesen bist, ist unser naher Verwand. ter, und diese Nacht schwinget er Gersten auf der

Tenn. 3. So bade dich nun, und salbe dich, und thue feine Kleider an, und gehe hinab auf die Tenn; laß dich aber von dem Menschen nicht sehen, bis er fein Effen und Trinden geschloffen hat.

4. Mann er aber schlaffen gehet, so merde das Ort, da er schlaffet, alsdann komm, und decke zu seinen Fussen den Mantel auf, den er über sich hat, und lege dich nieder, und bleib allda liegen; er aber wird dir sagen, was du thun solst.

5. Sie antwortete: Alles, was du gebietest,

das will ich thun.

6. Und sie gieng hinab auf die Tenn, und that alles, was thr die Schwieger befohlen hatte.

7. Nachdem nun Booz gessen und getrunden hatte, und etwas frolicher war worden, und schlaffen gangen ben einem Sauffen Garben, kam sie heimlich, und deckte den Mantel auf zu seinen Juffen, und legte fich dafelbit nieder.

8. Und siehe, da es um die Mitternacht war, erschrack der Mann, und ward bestürzt: und er sahe ein Weib zu seinen Füssen liegen,
9. Und sprach zu ihr: Was bist du für eine? Und sie antwortete: Ich bin Nuth, deine Magd: strecke deinen Mantel aus über deine Dienerin, dann du bist mir verwandt.

11. 10. Und er sprach: gesegnet bist du vom Serrn, meine Tochter: du hast es der ersten Barmhertigkeit mit der letzten vorgethan: dann du bist feinen jungen Gesellen nach gangen, noch Urmen, noch Reichen:

11. Darum förchte dich nicht: Ich will dir alles thun, was du mir sagen wirst: dann es ist allem Bold kündig, das innerhalb den Thoren meiner Stadt wohnet, daß du ein tugendsames Weib bist.

12. Ich läugne auch nicht, daß ich dir verwandt n. Aber es ist einer näher, dann ich. 13. Ruhe diese Nacht, wanns Morgen worden ift, will er dich alsdann nach dem Recht der Berwandschafft behalten, so ist der Sach wohlgethan: will er aber nicht, so will ich dich ohn einigen Zweisel aufnehmen, so wahr der HErr lebet: schlaff biß an den Morgen.

14. Also schlieff sie zu seinen Fussen, dis die Nacht vorüber gieng: und sie stund auf, ehe dann die Menschen einander kennen mögten, und Booz durach: Hute dich, daß niemand gewahr werde,

daß du hieher kommen hist.

15. Und abermal: Breite deinen Mantel aus, damit du bedecket bist, und halte ihn auf mit benden Händen, da sie ihn nun ausbreitete, und hiel te, maß er sechs Maaß Gersten, und legts ihr aut:

und sie trugs, und gieng in die Stadt,
16. Und kam zu ihrer Schwieger, die sprach zu ihr: Was hast du ausgerichtet, meine Lochter? Und sie erzehlete ihr alles, was ihr der Mensch

gethan hatte:

17. Und sprach: Siehe, er hat mir sechs Maaß Gersten geben, und gesagt: Ich will nicht, daß du leer zu deiner Schwieger wieder kommest.

18. Und Noemi sprach: Warte Tochter, bis wir sehen, was dis Ding für einen Ausgang hab: dann der Mensch wird nicht aufhören, er hab dann vollzogen, was er geredet hat.

### Das IV. Capitel.

- 1. Boog taufft Elimeleche Acter, nachbem ber Rachfte Bermanble gerichtlich barauf verziehen, 1. U. Rimmt Ruth, Elimeleche Schnur, jum Beib, und zeugt aus
- ihr Dbeb, ben Grofvatter des Konige Davibs, 9.
- Iso gieng Booz hinauf zum Thor, und sette sich daselbst nieder. Da er nun den Verwandten vorüber gehen sahe, von

von welchem zuvor gesagt ist, sprach er zu ihm? Trette ein wenig aus dem Weg, und setze dich alle hie nieder: damit nannte er ihn mit seinem Namen. Der tratt abwegs, und setze sich nieder.

2. Da nahm Booz zehen Manuer von den Aelstesten der Stadt, und sprach zu ihnen: Getzet

euch hieher.

3. Als sie nun sassen, sagte er zu dem Verwand-ten: Moemi, welche aus der Meabiter Land wiederum kommen ist, wird ein Stud des Lands un-

fers Bruders Elimelech Verkauffen:

4. Das hab ich dich wollen anhoren laffen, und dir sagen vor allen, die hie siten, und vor den Aeltesten meines Volcks. Wist du es zum Besits an dich bringen, nach Gerechtigkeit der Verwandsschafft, so kauffs, und nehme es zum Besits ein: gefällt dies aber nicht, das zeige mir an, damit ich wissen mag, was ich zu thun hab, dann es ist kein Verwandter vorhanden, ohn dich den Nachssten, und mich, der ich nach dir folge. Er aber antwortete: Ich will den Acker kauffen.

5. Da sprach Booz zu ihm: Wann du nun den Acker von der Hand des Weibs gekaust hast, so must du auch Ruth die Woaditin, welche des absectorbenen Bauskrau gewesen ist, zum Reib neh

gestorbenen Haußfran gewesen ist, zum Weib nehmen, damit du deines Verwandten Namen in sei.

nem Erbtheil erweckeft.

6. Der antwortete: Ich begebe mich der Ge-rechtigkeit, so aus der Verwandschafft kommt: dann es geburet mir nicht, daß ich die Nachkommen meines Geschlechts soll vertilgen: gebrauche du dich meiner Frenheit, ich bekenne offentlich, daß ich gern darauf verzeihe.

7. Diß war aber von Alters der Brauch in Ifrael unter den Berwandten, daß, wann etwann einer dem andern sein Recht überliesse, damit solscher Auftrag beständig ware, der Mensch seinen Schuch auflosete: und ihn seinem Nachsten gabe: das war ein Zeugnus des Auftragens in Israel.

8. Demnach sprach Booz zu seinem Berwand, ten: Ziehe deinen Schuch aus, und er losete ihn alsbald auf von seinem Fuß.

11. 9. Ger aber sprach zu den Aeltesten, und zum Beugen, daß ich alles, was Elimeleche, und Che-

sions, und Mahalons gewesen ist, von der Hand Noemi zum Besitz eingenommen hab: 10. Daß ich auch die Ruth, die Mogbitin, Ma-

halons Beib, zur Che genommen, des abgefforbe-nen Namen in seinem Erbtheil zu erwecken, bamit fein Nam aus feinem Geschlecht, unter seinen Brudern, und seinem Vold nicht ausgetilget werde.

Dieses Dings, sage ich, send ihr Zeugen.

11. Da antwortete das gante Volck, das im Thor war, und die Aelteste: Wir sennd Zeugen: der Herr mache dis Weib, das in dem Hauß kommt, wie Nachel und Lia, die das Hauß Israel aufgebauet haben, daß sie ein Erempel der Tugend sen zu Ephrata, und einen herrlichen Ramen hab zu Bethlehem:

12. Dein Sauß werde von dem Samen, den dir der DENN von dieser Magd geben wird, wie das Sauß Phares, den Thamar dem Juda ge-

boren hat.

ren hat. Sen. 38. v. 29.
13. Also nahm Booz die Ruth, und vermählete sie ihm zum Beib. Und er gieng zu ihr hinein, und der DErr gab ihr, daß sie empfieng, und gebar einen

14. Und die Weiber sprachen zu Moemi: Gelobet sen der HErr, der nicht zugelassen hat, daß der Nachfolger in deinem Beschlecht abgienge, sondern

daß sein Nam in Ifrael genannt wurde;

15. Dag auch du Jemand habest, der deine Seel trofte, und dich in deinem Alter ernähre: dann er ift von deiner Schnur geboren, die dich lieb hat: und fie ist dir viel besser, als wann du sieben Sohn hattest.

·16. Und Moemi nahm das Kind, und legte es auf ihren Schooß, und thate ihm, was einer Saugamme und Kinds Warterin gebühret.

17. Aber die Weiber in der Nachbarschafft er-

freueten sich mit ihr, und sprachen: Es ist der Noemi ein Sohn geboren: und sie nannten seis nen Namen Dbed: dieser ift der Batter Isai, des Vatters Davids.

18. Dif ist das Geschlecht Phares:

19. Phares zeugte Efron, Efron zeugte Aram, Aram zeugte Aminadab.

Aminadab zeugte Nahaffon, Nahaffon zeugte Salmon,

21. Salmon zeugte Booz, Booz zeugte Obed,

22. Obed zeugte Isai, Isai zeugte David.

Ende des Buchs Auth.

# Das Erste Buch Samuelis,

welches wir das Erste Buch der Königen nennen.

#### Inhalt.

ie nachstfolgende vier Bucher werden genennet die Bucher der Königen, dieweil sie in sich begreiffen die Geschichten der Königen, welche über das Ifraelitische Volck geherrschet haben, nachdem die Regierung der Richter durch den Propheten Samuel, welcher der lette Richter gewesen, in ein Königreich ist verändert worden. In diesem Buch wird aufänglich beschrieben die Geburt, die Auferziehung, und die Regierung des Propheten Samuels; hernach das Reich, die Geschicht, und der Tobt des Königs Sauls; neben dem, was sich denckwurde wirde Buch der Burde ist erhaben worden.

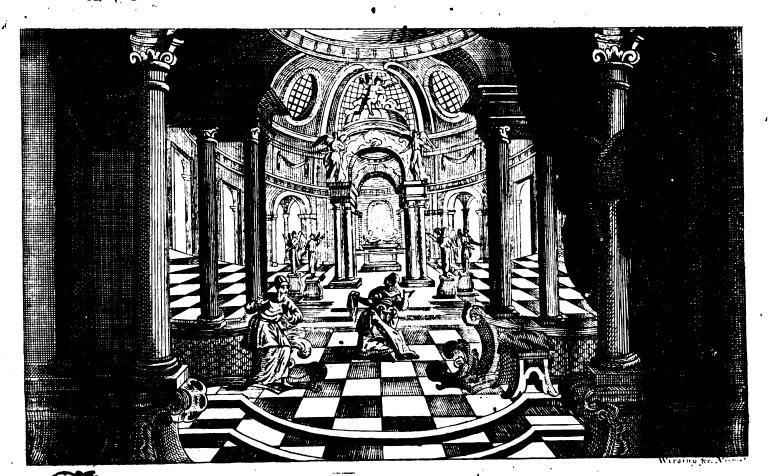
ges mit David hat jugetragen, ehe dann er an Statt Sauls zur koniglichen Wurde ift erhoben worden.

Die zwen erste Bucher der Königen werden von den Hebraern genennet, die Bücher Samuelis, und die Weissaung Samuelis; theils weil sie von den Geschichten Samuelis anfangen; theils weil die Geschichten Sauls, und Davids, so darinn verfasset send, etlichermassen dem Samuel, als welcher bende zu Königen gesalbet hat, können zugeeignet werden; theils auch, weil dieses erste Buch diß zum fünsf und zwanzigsten Capitel, in welchem Samuelis Lodt wird vermeldet, vom Samuel ist geschrieben worden, wie der heilige Gregorius, und andere Lehrer, dafür halten.

# Das I. Capitel.

- I. Samueld Geschlecht, bessen Mutter, Anna, wegen ihrer Unfruchtbarkeit, von Phenenna höchlich betrübt wird, 1.

  II. Empfängt, und gebährt Samuel, und nachdem sie ihn von
  ben Brusten entwehnt, bringt sie benselben nach Silo, zum
  ben Brusten von Priester Deli gesegnet, 2.



(3)s war ein Mann von Ramathaimsophim, vom Gebirg Ephraim, und sein Nam war Elcana, ein Sohn Jeroham, des Sohns Elin, des Sohns Thohu, des Sohns Suph, ein Ephratiter.

2. Und er hatte zwen Beiber: der einen Nam war Anna, und der andern Nam war Phenenna, und Phenenna hatte Kinder, Unna aber hatte feine Kinder.

gene Kinder.

3. Derselbig Mann gieng auf bestimmte Täg aus seiner Stadt hinauf anzubetten, und Opffer dem Herrn der Beerschaaren zu thun zu Silo. Es waren aber daselbst die bende Sohn Heli, Ophni, und Phinees, Priester des Herrn.

4. Und es kant der Tag, daß Elcana seine Opfser thäte: und er gab seinem Weib, Phenenna, auch allen ihren Sohnen, und Töchtern Theil:

5. Alber der Anna aab er einen Theil trauria:

5. Aber der Anna gab er einen Theil traurig: dann er hatte die Unna lieb. Der HErr aber hatte ihren Leib geschlossen.

6. Auch plagete sie ihre Widerwartige, und betrangte sie hefftig, also, daß sie ihr vorrupffte, daß der DErr ihren Leib geschlossen hatte:

7. Und also thate sie alle Jahr, wann sie zu wiederkehrender Zeit zum Tempel des HErrn hinauf giengen, und reißete sie dergestalt; aber Anna weinete, und nahm feine Speiß.

8. Und Elcana, ihr Mann, fprach zu ihr: Unna, warum weinest du? warum issest du nicht, und warumist dein Berg betrübet? bin ich dir nicht besser, dann zehen Sohn?

11.9. Aber Unna stund auf, nachdem sie gessen und getruncken hatte zu Silo. Und als Belig der Priester auf einem Stul saf vor den Pfosten des Tempels des DEren,

10. Dieweil Anna von Herten betrübt war, thate sie ihr Gebett zum BErrn, und weinete sehr,

Du DErr der Beerschaaren, wirst du das Leid deiner Magd ansehen, und an mich gedencken, auch deiner Magd nicht vergessen, und deiner. Dienerin einen Sohn geben, so will ich denselben sein Lebenlang dem Derrn opffern, und soll kein Scheer. messer auf sein Baupt kommen.

12. Und es begab sich, da sie lang bettete vor dem SErrn, daß Beli auf ihren Mund acht nahm.
13. Unna aber redete in ihrem Bergen, und ihre

Leffpen bewegten sich allein, und ward gar keine Stimm gehöret. Derowegen vermennete Heli, sie ware trunden.

14. Und sprach zu ihr: Wie lang wilst dutrum. den senn? verdaue ein wenig den Wein, damit

du überschüttet bist.

15. Anna antwortete, und sprach: Reinedweas mein DErr: dann ich bin ein sehr betrübtes Beib, Wein, und alles, was trunden machen fan, hab ich nicht getrunden, sondern ich hab meine Seel vor dem Angesicht des HErrn ausgeschüttet.

16. Achte deine Dienerin nicht, wie eine von den

Töchtern Belial: dann ich hab bis daher aus mei-nem vielfältigen Schmerken und Befummernuß

geredet

17. Da sprach Beli zu ihr: Gehe hin im Frieden, der Gott Ifrael gebe dir deine Bitt, darum

du ihn gebetten haft.

18. Und sie sprach: Wolte GOtt, daß deine Dienerin Gnad finden mogte vor deinen Augen. Und das Weib gieng hin ihres Wegs, und nahm Speiß, und ihr Angesicht ward nicht mehr also unterschiedlich verstellet.

19. Und

19. Und sie machten sich am Morgen auf, und betteten an vor dem BErrn: darnach kehreten fie wieder, und ramen gen Namatha in ihr Sauß. Aber Elcana erfante Anna fein Weib, und der DErr war ihrer eingedenck.

111. 20. Und es trug sich zu nach Umgang der Tagen, das Anna empsieng, und sie gebar einen Sohn, und nante seinen Namen Samuel, darum, das sie ihn von dem Herrn er-

betten hatte.

21. Aber ihr Mann Elcana, zoge mit seinem

gangen Saus hinauf, das jährliche Opffer, und sein Gelübd, dem Derrn zu opffern,
22. Aber Anna gieng nicht mit hinauf: dann fie sprach zu ihrem Mann: Ich will nicht hinauf gehen, big der Rnab von der Bruft entwehnet werde, und ich ihn führen moge, daß er erscheine vor dem Angesicht des DERAN, und bleibe daselbst für und für.

23. Und Elcana, ihr Mann, sprach zu ihr: Thue dann, was dich gut duncket, und bleibe, biß du ihn von der Brust entwehnest: ich wünsche aber vom Herrn, daß er sein Wort erfülle. Also bliebe das Weib, und saugete ihren Sohn, diß sie ihn von der Wilch abwehnete.

24. Nachdem fie ihn nun entwehnet hatte, brach. te sie ihn mit sich mit drepen Kalbern, und drep Maag Mehls, und einem Krug Weins: und führete ihn zum Sauß des HErrn in Silo. Aber der Knab war noch sehr jung. 25. Und sie opfferten ein Kalb, und brachten

den Knaben zu Beli.

26. Und Unna fprach: Ich bitte, mein Berr, so wahr deine Seel lebet, mein herr, ich bin das Weib, das allhie vor dir flund, und bate den BErrn.

27. Da hab ich um diesen Sohn gebetten, und der Herr hat mich meiner Bitt gewähret, darum

ich ihn gebetten habe.

28. Derowegen hab ich ihn auch dem BErrn gugeeignet alle Die Tag, in welchen er dem DErrn zugeeignet fem wird. Und fie betteten daselbst den Und Anna bettete, und sprach: DErrn an.

### Das II. Capitel.

I. Unna bancket GOtt mit einem Lobgesang, und wird ferner mit bren andern Sohnen, und zweien Tochtern geschnet, 1. II. Die Sohn Heli, Ophni, und Phinees, begehen im Tempel groffe Sund an den Opffern, 12. III. Werden zwar von Heli, ihrem Batter, gestrafft, aber nicht mit gebührlichem Ernst, 22. IV. Degregen dem Hauß Heli groffe Straffen werden angekun-

biget, 27.

Dein Bert frolodet im BErrn, und mein Born erhöhet sich in meinem GOtt: mein Mund hat sich weit aufgethan über meine Feind: dann ich habe mich in deinem

2. Es ist niemand heilig, wie der BErr iff: dann auffer dir ift fein anderer, ift auch fein Star

der, als unser GOtt.

3. Redet nicht viel von hohen Dingen, und berühmet euch nicht: lasset das alte von euerm Mund ab. weichen : dann der BErrift ein GOtt aller Wiffenschafft, und ihm werden die Gedanden zubereitet. 4. Der Bogen der Starden ift überwunden,

und die Schwäche sennd mit Stärd umgurtet.

5. Die zuvor fatt waren, haben fich felbst um das Brod verdinget: und die Hungerigen sennd ersättis get worden, big die Unfruchtbare viel Rinder gebar : und diejenige, so viel Sohn hatte, schwach ward.

6. Der Herr todtet, und machet lebendig, Et führet in die Holl, und führet wiederum heraus.
Deut. 32. v. 39. Lob. 13. v. 2.

7. Der DErr machet arm, und machet reich: Er erniedriget, und erhöhet.

Sap. 16. v. 13 8. Den Durfftigen erwedet Er aus bem Staub, und erhebet aus dem Roth den Armen: daßer ben den Fürsten site, und den Thron der Berrlichkeit Dann die Grund Seft Der Erden fennd des Herrn, und Er hat den Erdboden darauf gesett.

9. Er wird die Fuß seiner Beiligen behüten, und die Gottlose werden in der Finsternuß still schweigen; dann niemand wird durch seine eigene

Stård mådstig werden.

10. Bor dem BErrn werden sich feine Widerwertige forchten: und Er wird über fie donners im Himmel: Der BErr wird richten die aufferste Grengen der Erden, Er wird auch seinem Ronig die Berrschafft geben, und das Horn seines Gesalb. ten erhöhen.

11. Und Elcana zohe hin gen Ramatha in sein Hauß, der Knab aber war ein Diener vor dem Umgesicht des HErrn, vor den Augen Beli, des Priesters.

II. 12. Aber die Sohn Beli waren Kinder Be-lials, die nichts wusten vom DErrn,

13. Noch von dem Amt der Priester gegen dem Vold: sondern, wann jemand ein Schlacht Opffer opfferte, so kam des Priesters Knab, indem das Fleisch gekocht ward, und hatte ein Gabelein mit dren Spitzen in der Band,

14. Und stieß das in den Tigel, oder in die Pfanne, oder in den Bafen, oder in Ressel: und alles, was das Gabelein herauf brachte, das nahm der Priester für sich hinweg: also thaten sie dem gan-

Ben Israel, denen, die gen Gilo famen

15. Desgleichen, ehe dann ffe das gett angun, deten, kam der Knab des Priesters, und sprach zu dem, der das Opffer thate: Geb mir Fleisch, daß ichs dem Priesterkoche: dann ich will nicht gekocht

Fleisch von dir nehmen, sondern das roh ist.
16. Wann dann der ander, der das Opffer thate, zu ihm sprach: Las heut erstlich das Fett anzunden, wie der Brauch ist, und nehm alsdann fur dich hinweg, so viel deine Geel begehret: fo antwortete er, und fprach zu ihm: Dit nichten: dann du folft mirs jest geben, sonft will iche mit Gewalt hinweg nehmen.

17. Also war die Sund der Knaben sehr groß vor dem Berrn: dann fie hielten die Menfchen

ab vom Opffer des HErrn.
18. Aber Samuel dienete vor dem Angesicht des HErrn, und war ein Kind, mit einem leine. nen Ephod umgurtet.

19. Seine Mutter machte ihm auch ein fleines Rocklein, das sie ihm brachte auf die bestimmte Tag, wann sie mit ihrem Mann hinauf kam, ihr

jahrlich Opffer zu opffern. 20. Und Delisegnete den Cleana und sein Weib, und sprach zu ihm: Der DErr gebe dir wiederum einen Samen von diesem Weib, für die Sab, die du dem BErrn geliehen hast. Und sie reiseten hinweg an ihren Ort.

21. Und

21. Und der HErr suchte die Anna heift, und sie empfieng, und gebar dren Sohn und zwen Tochter: und der Knab Samuelward groß ben dem HErrn.

III. 22. Iber Heliwar sehr alt, und hörete alles, was seine Sohn dem ganten Israel thaten: und wie sie ben den Weibern schliessen, die an der Thur des Tabernackels dieneten.

23. Und er sprach zu ihnen: Barum thut ihr solche Ding, die sehr bose Ding, die ich von dem

gangen Bold hore.

24. Thut nicht also, meine Sohn, dann der Ruff ist nicht gut, den ich höre, daß ihr das Bold

des BErrn übertretten machet.

25. Wann ein Mann wider den andern fündiget, so mag ihm GOtt gnadig werden; wann aber ein Mann wider den DErrn sündiget, wer wird für denselbigen bitten? Und sie horeten die Stimm ihres Vatters nicht: dann der HErr

wolte sie todten. 26. Aber der Knab Samuel nahm zu, und wuchle, and gestel so wohl dem DErrn, als auch

den Menschen.

IV. 27. Es kame aber ein Mann Gottes zu Be-ti, und sprach zu ihm: Diß sagt ber DErr: Dab Ich mich nicht flarlich dem Baug dei-

nes Vatters offenbaret, da sie noch in Egypten, in des Pharaonis Sauß waren?
28. Und ich hab ihn mir aus allen Geschlechtern Israel zum Priester auserwehlet, daß er zu meinem Altar hinauf tretten solte, und mir Rauchwerck anzunden, und das Ephod vor mir tragen: und alles, was von Opffern der Kinder Jirael kommt, hab ich dem Hauß deines Vatters gegeben.

29. Warum habt ihr meine Schlacht Dpffer, und meine Gaben, die ich in meinem Tempel zu opffern befohlen hab, mit der Fersen hinweg gestossen? Und du hast deine Sohn mehr geehret, dann mich, auf daß ihr die Erstlingen von allen Opffern meines Bold's Israel esset?

30. Darum fpricht der DErr, der GOtt Ifrael: Ich hab redend geredt, daß dein Sauß, und das Hauß deines Batters, vor meinen Augen dienen folte bis in Ewigkeit. Aber jest spricht der DErr: Das sene weit von mir: sondern wer mich ehret, den will ich ehren; die mich aber verachten, die werden auch unachtbar senn.

31.-Siehe, es kommen die Täg, daß ich deinen Arm will abhauen, und den Arm des Hauses deis nes Vatters, und es wird fein Betagter in deinem

Paus senn.

32. Und du wirst deinen Widerwartigen im Tempel schen, wann es allenthalben glucklich ste-ben wird in Israel: und soll kein Alter in deinem Hauß senn zu allen Tägen.

33. Jedoch will Ich nicht gar den Mann, der aus dir herkommt, von meinem Altar hinweg nehmen: aber damit beine Augen verschwinden, und deine Seel verschmachte: und ein groffer Theil deines Hauses soll sterben, wann sie zum mannliden Alter werden kommen senn.

34. Das foll dir aber jum Zeichen senn, das über deine zween Sohn, Ophni, und Phinees kommen wird: sie werden bende auf einen Tag

Herben. 1. Reg. 4. v. 11.

35. Und Ich will mir einen treuen Priester erweden, der wird thun, wie es meinem Bergen, und meiner Seel wohlgefällig sern wird: und Ich will ihm ein getreues Baug bauen, und er soll alle die Tag vor meinem Gesalbten wandeln.

36. Es wird aber dazu kommen, daß, wer übrig bleiben wird, in deinem Baug, der wird tommen, daß man für ihn bitte, und daß er einen silbern Pfennig opffere, und ein Stucklein Brods, und sage: Ich bitte dich, lag mich zu einem Priesterli-chen Theil, damit ich einen Biffen Brods effen moge.

### Das III. Capitel.

I. Soft ruffet Samuel bes Rachts jum vierdtenmal, 1. II. Offenbahret ihm die Straff, so über Deli, und sein Hauß erge

ben foll, 10.
iII. Samuel zeiget folches helt an, und wird burch gant Ifrael für einen treuen Propheten Gottes erfannt, 18.

I. S I ber der Knab Samuel dienete dem BErrn vor Deli, und des HErrn Wort war theuer: und das Gesicht war in densel. ben Tagen nicht offenbar.

2. Und es begab sich auf einen Tag, daß Heli an seinem Ort lag, und seine Alugen waren tun-del, daß er nicht sehen konte.

3. Und ehe dann die Ampel Gottes ausgieng, schlieff Samuel im Tempel des Herrn, da die Arch GOttes war.

4. Und der DErr rieff dem Samuel: der ant.

wortete, und sprach: Siehe, hie bin ich

5. Und er lieff zu Beli, und sprach: Siehe, hie bin ich, dann du hast mir geruffen. Der sprach: Ich hab dir nicht geruffen: Gehe wiederum hin,

und schlaffe. Und er gieng hinweg, und schlieff.
6. Und der DErr rieff dem Samuel abermal. Und Samuel stund auf, gieng zu Beli, und sprach: Siehe, hie bin ich: dann du hast mir geruffen. Der antwortete: Ich hab dir nicht geruffen, mein Sohn, gehe wiederum hin, und schlaffe. 7. Aber Samuel kante den DEren noch nicht,

und das Wort des HErrn war ihm noch nicht

offenbaret.

8. Und ber BErr thate es abermal, und rieff dem Samuel zum drittenmal. Der stund auf,

und gieng zu Beli, 9. Und fprach: Siehe, hie bin ich, dann du haft mir geruffen. Da merdte Beli, daß der BErr dem Knaben rieff, und sprach zu Samuel: Gehe hin, und schlaffe, und wann er dir hernach ruffen wird, so sprich: Rede, Herr, dann dein Knecht horet. Also gieng Samuel hin, und schlieff an seinem Ort.

IL 10. 11nd der BErr kam, und stund allda, und rieff, wie zuwar, zwenmal. Samuel rieff, wie zuvor, zwenmal: Samuel, Und Samuel sprach: Rede, DErr, Samuel.

dann dein Knecht höret.

11. Und der Herr sprach zu Samuel: Siehe, ich thue ein Wort in Israel, daß, wer es horen wird, dem werden bende Ohren klingen

12. An dem Tag will ich alles wider Beli erweden, was ich über sein Hauß geredet habe: 3ch

will es anfangen, und vollenden.

13. Dann ich hab es ihm zuvor gefagt, daß ich fein Bauf in Ewigfeit richten werde, um der Gund willen: darum, daß er wuste, daß sich seine Sohn ungebührlich hielten, und straffete fle nicht.

14. Dero.

14. Derowegen hab ich dem Hauß Deligeschwo-ren, daß die Missethat seines Hauß weder mit Schlacht Opffern, noch mit Gaben ausgesöhnet werden soll bis in Ewigkeit.

15. Samuel aberschlieff big an den Morgen, und thate die Thuren auf am Bauf bes BErrn. Und Samuel forchtete sich, das Gesicht dem Beli anzuzeigen.

16. Und Beli rieff dem Samuel, und sprach: Samuel, mein Sohn! Der antwortete, und

fprach: Die bin ich.

17. Und er fragete ihn: Bas ist das für ein Wort, das der Herrzu dir geredet hat? Ich bitte dich, verberge es nicht vor mir: disthue dir GOtt, und das noch dazu, wo du vor mir ein Wort wirst verbergen von allen Reden, die zu dir gesagt sennd. Israel.

111. 18. Also gab ihm Samuel alle Wort zu er-kennen, und verbarge nichts vor ihm. Er aber antwortete: Er ift der BErr: Er thue, was gut ist in seinen Augen.

19. Samuel aber nahm zu, und der Derrwar mit ihm, und keins von allen seinen Worten fiel

auf die Erd.

20. Und gant Israel von Don bis gen Bersa-bee erkannte, das Samuel ein treuer Prophet des

21. Und der HErr erschiene ihm abermal zu Silo, dann der HErr hat sich dem Samuel zu Silo offenbaret, nach dem Wort des HErrn. Und Samuels Wort widerfuhr dem gangen

# Das IV. Capitel.

I. Die Fraeliten werden von den Philistern geschlagen, 1. 11. Laffen die Arch der Bunde in das Lager kommen, und werden abermal von den Philistern geschlagen; die Arch wird hinweg genommen; Ophniund Phinees, die Sohn Heli, werden umgehracht, 4.

III. Heli, aus Schrecken über folche Zeitung, fällt jurud, umb bricht

den Hale, 12. Hieraber gerath bie' Schnur Heli, Phinees Weib, in Kinds



ind es begab fich in denfelben Tagen, daß die Philister zusammen kamen zum Streit: Und Israel zoge den Philistern zum Streit entgegen, und schlugsein Läger am Stein der Hulff. Aber die Philister kamen gen Aphec,

2. Und sie machten ihre Schlacht Ordnung wier Frael. Da aber das Ereffen angangen war, wendete Israel den Philistern den Rucken, und wurden in demselbigen Streit hin und wieder im

Feld in die vier tausend Mann erschlagen.
3. Und das Vold kam wiederum zum Läger, und die Aelteste von Israelsprachen: Warum hat uns der Herr heutiges Tags vor den Philistern geschlagen? Lasset uns von Silo die Arch des Bunds des Herrn hieher bringen, daß dieselbige mitten unter uns fomme, damit sie uns aus den

Banden unserer Feinden erlose. II. 4. Also sandte das Bold gen Silo, und sie brachten die Arch des Bunds des DErrn

der Heerschaaren, der über denen Cherubim sitt, von dannen: und die bende Sohn Heliz Ophni und Phinees waren ben der Archen des Bunds GOttes.

5. Und als die Arch des Bunds des HErrn ins Läger kommen war, da schrne gant Ifrael mit einem sehr grossen Geschren, das die Erd davon er-

schallete.

6. Und die Philister höreten die Stimm des Geschrens, und sprachen: Was ist die für eine Stimm des grossen Geschrens im Läger der Hebraer? Und sie vernahmen, das die Arch des BErrn ins Lager fommen ware.

7. Da förchteten sich die Philister, und spra-chen: GOtt ist ins Läger kommen. Und sie seuff

zeten, und sprachen:

Beh uns, dann es ift gestern und vorgestern ein solches groffes Froloden nicht gewesen: Weh Wer wird uns aus der Hand dieser hohen uns.

Gotter erretten? Dif sennd die Götter, die Egypten mit allerhand Plagen geschlagen haben in der Wuste:

9. Fasset ein Bert, ihr Philister, und send, mannhafft, daß ihr den Bebraern nicht dienet, wie sie euch gedimet haben: Fasset ein Berg, und

ftreitet.

10. Also thaten die Philister ein Treffen, und Israel ward geschlagen, und ein jeglicher flohe zu seiner Hutten: und es geschahe eine sehr groffe Niederlag, und wurden von Israel dreußig tausend Mann zu Fußerlegt.
11. Und die Arch Bottes ward gefangen: Auch

seinnd die bende Sohn Heli, Ophni und Phinees,

todt blieben.

111. 12. F lieff aber ein Mann von Benjamin aus der Schlacht, und kam an dem klbigen Tag gen Silo mit zerrissenen Kleidern, und sein Haupt war mit Staub besprenget.

13. Und da derselbige ankam, saß Heli auf eignem Stuhl, gegen dem Weg, wartend: dann sein Orts war angstig, wegen der Archen Gottes. Nachdem aber der Mann hinein kommen war, brachte er der Stadt die Zeitung, und die gange Stadt heulete.

14. Und Beli hörete den Schall des Geschrens, Bas ist das für ein Schall dieses und wrach: Getummels? Er aber eilete, und kam hinzu, und

zeigete es dem Beli an.

15. Heli aber war acht und neunzig Jahr alt, und seine Augen waren dunckel worden, und er

konte nicht sehen.

der aus dem Streit kommen ist, und bin derjenige, der Schlacht entflohen, und er sprach zu ihm: Was hat sich zugetragen, mein Sohn?

17. Da antwortete der, der die Bottschafft brachte, und sprach: Israel hat die Flucht genoni-men vor den Philistern, und ist eine grosse Niederlag geschehen im Bold, und deine bende Cohn,

Ophni und Phinees, fennd todt blieben: und Die Arch GOttes ist hinweg genommen worden.

18. Und da er die Arch GOttes uennete, siel er hinter sich vom Stuhl herunter an der Thur, und zerbrach den Hals, und starb. Dain er war ein alter und gar betagter Mann: und er hat IV. 19. Iher seine Schnur, des Phinees Beib, war schwanger, und es war nah an der Zeit mit ihr, daß sie gebähren solte. Da sie num die Zeitung hörse, das die Arch Gidtes hin.

nun die Zeitung hörte, daß die Arch GOttes hin: weggenomnien, auch ihr Schwäher samt ihrem Mann geftorben ware, krunmete fie fich, und gebar: dann sie ward eilends mit Schmerken überfallen.

20. Aber da fie jest im Sterben war, fprachen die Weiber zu ihr, die um sie stunden: Forchte dich nicht, dann du hast einen Sohn gebohren. Und sie antwortete ihnen nicht, nahm es auch

nicht zu Hergen.

21. Und sie nennete das Kind Ichabod, und sprach: Die Herrlichkeit ist von Israel hinweg genommen, weil die Arch Gottes hinweg genom. men ist: auch für ihren Schwäher, und für ihren Mann,

22. Sprach sie: die Herrlichkeit ist von Israel hinweg genommen, weil die Arch GOstes hinweg

genommen ift.

# Das V. Capitel.

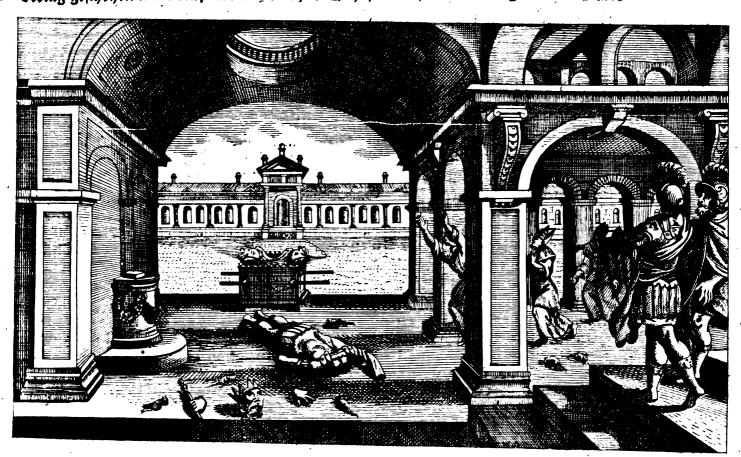
I. Die Arch Sottes wird von benen Philistern gen Azot getragen und in ben Tempel bes Abgotts Dagon gefest, für welcher Da

und in den Temper des Abgotts Sagon gejegt, für welcher Dar gon jum zweytenmal zu Boben fallt, und zerschmettert wird, i. Die Philister aber werden zu Azot, und an allen Orten, wohin sie die Archen bringen, abscheulich, und schwerlich gestrafft, 6. IU. Schliessen endlich, bieselbe wiederum heimzuschicken, 11.

ber die Philister nahmen die Arch GOts tes, und trugen sie hinweg vom Stein

der Hulff gen Azot. 2. Und die Philister nahmen die Arch GOttes, und trugen sie in den Tempel Dagon, und stelle-

ten sie neben Dagon.



3. Und als die von Azot des andern Tages am Morgen frut aufstunden, siehe, da lag Dagon auf seinem Angesicht auf der Erden, vor der Arch des HErrn: und fie huben Dagon auf, und setten

ihn wiederum an sein Ort.

4. Alls fie nun abermal des folgenden Tags am Morgen aufstunden, funden sie Dagon auf seinem Angesicht auf der Erden liegen vor der Arden des Heren: aber das Saupt Dagon, und seine bende Sand waren abgehauen, und lagen auf der Schwell.

5. Und der Leib Dagon allein war an feinem Ort blieben. Dig ist die Ursach, daß die Priester Dagons, und alle, die in seinen Tempel gehen, auf die Schwell Dagons zu Azot nicht tretten,

bif auf den heutigen Tag.

11.6. Aber die Hand des HErrn ward schwer und schlug Azot samt ihren Grenzen am heimliden Ort des hindern. Und es wurff sich die Erd in den Dorffern und Heckern, in Mitten felbigen Lands, auf, und wuchten Mauß, und ward eine Berwirrung von groffem Sterben in der Stadt.

7. Als nun die Manner zu Azot solche Plag sahen, sprachen sie: Die Arch des Gottes Israel soll ben uns nicht bleiben: dann seine Sand ist zu hart über une, und über Dagon unfern GOtt.

8. Und sie sandten hin, und versammleten alle Fürsten der Philister zu sich, und sprachen: Was sollen wir mit der Archen des Gottes Israel maschen? Da antworteten die zu Geth: Man lasse die Arch des Gottes Israel umher führen. Und sie sühreten die Arch des Gottes Israel umher.

9. Da sie aber dieselbige umber führeten, kam die Hand des Herrn durch alle Städt mit einem sehr grossen Sterben: und erschlug die Männer einer jeglichen Stadt, vom kleinen bis zum großen, und ihr Affter Gedarm gieng aus, und versfaulete. Und die von Geth funden einen Rath, faulete. und machten ihnen Stuhl von Fellwerd.

10. Also sandten sie die Arch Gottes gen Accasion. Und als die Arch Gottes gen Accason kommen war, riessen die Accaroniter überlaut, und sprachen: Sie haben die Arch des Gottes Jsrael zu uns geführet, damit Er uns und unser Ralskrädes

Vold todte.

III. 11. Sandten derowegen hin, und forderten alle Fürsten der Philister zusammen, welche sprachen: Lasset die Arch des Bottes Israel von euch, daß sie wiederum an ihr Ort komme: damit er uns, samt unserm Vold nicht tödte.

12. Dann es erhub fich ein Schreden des Todts in allen Städten, und die überaus schwere Sand Gottes kam über sie: auch die Manner, die nicht gestorben waren, wurden am heimlichen Ort des Hindern geschlagen: und das Beulen einer jegliden Stadt gieng hinauf gen Himmel.

# Das VI. Cavitel.

L Die Philister senden die Arch neben gulbenen Geschencken wieder

rum zu den Jsraeliten, 1. II. Die Bethsamter empfangen die Arch, und opsfern dem HErrn ein BrandsOpsfer, 12. III. Wiel von ihnen werden todt geschlagen, wegen surwißiger

Beschauung ber Archen, 19.

Of 160 war die Arch des HErrn sieben Monat

lang in der Philister Landschafft.
2. Und die Philister berieffen ihre Priester, und Wahrsager, und sprachen: Was sollen wir mit der Archen des DEren machen? Zeiget uns an, wie wir sie wiederum an ihr Ort schicken sollen. Die sprachen:

Wann ihr die Arch des Gottes Jfrael zurud schidet, so schidet sie nicht leer: sondern bezahlet ihr für die Sund, was ihr schuldig send, so werdet ihr gesund werden: und werdet erfahren, warum seine Sand nicht von euch weiche.

4. Und sie sprachen: Was ists dann, daß wir für die Sund bezahlen sollen? Sie antworteten: 5. Nach Anzahl der Landschafften der Philister, sollet ihr fünff guldene Hindern machen, und fünft guldene Mauß: dann es ist eine Plag gewesen über euch alle, und über euere Fürsten. Go sollet ihr nun Gleichnussen machen euerer Hindern, und Gleichnussen der Mäusen, die das Land verderbet haben, und follet dem GOtt Ifrael die Ehr geben: ob vielleicht seine Hand von euch, und von euern Gottern, und von euerm Land zur Erleichterung ablassen mögte.

6. Warum verhartet ihr eure Herten, wie Egypten, und Pharao ihr Hert verhartet haben? Ists nicht also, nachdem er geschlagen war, da

ließ er sie von sich, und sie zogen hinweg?

7. Darum so nehmet jett, und machet einen neuen Wagen, und svannet an den Wagen zwo saugende Ruh, welche niemal unter dem Joch gewesen sennd, und sperret ihre Kalber zu Bauß

8. Und nehmet die Arch des HErrn, und setzet fle auf den Wagen, setzet auch neben sie zur Seis ten in einem Ristlein die guldene Geschirr, welche ihr für die Sund bezahlet habt: und lasset sie von

euch, daß sie hinziehe.

9. Und gebet acht: im Fall sie durch den Weg ihrer Land Marck hinauf gehet gen Bethsames: so hat er uns dieses grosse Elend angethan: wo aber nicht, so werden wir wissen, daß uns feineswegs feine Hand gerühret hat, sondern daß sichs ungefähr hat zugetragen.

10. Und sie thaten also: und nahmen zwo Ruh, die Ralber fäugeten, spanneten dieselbigen zusammen an den Wagen, und sperreten ihre Ralber zu

11. Setten auch die Arch Gottes auf den Wagen, und das Kistlein daben, darinn die guldene Mäuß, und die Gleichnussen der Hindern waren.

II. 12. Die Kuh aber giengen schnurrecht durch den Weg, der gen Bethsames führet, und hielten fich im Gang auf einer Straffen, giengen immerfort, und schrien, sie wichen auch nicht aus dem Weg weder zur Rechten, noch zur Lins den: es folgeten aber auch die Fürsten der Philister bis an die Grenzen Bethsames.

13. Die Bethsamiter aber schnitten den Bei-Ben im That: und da sie ihre Augen aufhuben, sahen sie die Arch, und erfreueten sich, da sie die-

felbige sahen. Dh 2

14. Und



14. Und der Wagen kam auf den Acker Josue, des Bethsamiters, und bliebe daselbst stehen. Es war aber ein groffer Stein an dem Ort, und sie zerhaueten das Solt des Wagens, und legten die Ruh darauf, dem DErrn zum Brand Opffer.

15. Die Leviten aber huben die Arch GOttes ab, samt dem Ristlein, das neben ihr stund, darinn die guldene Geschirr waren, und setten fie auf den Und die Manner zu Bethsames arossen Stein. opfferten an dem Tag Brand. Opffer, und andere Schlacht-Opffer, dem Herrn.
16. Das sahen die fünff Fürsten der Philister,

und fehreten an demselbigen Tag wiederum gen

Accaron.

17. Dis sennd aber die guldene Hindern, die die Philister dem SErrn für die Sund bezahlet haben: Azotus einen, Gaza einen, Ascalon einen,

Geth einen, und Accaron einen:

18. Und die guldene Mauß, nach Anzahl der Städten der Philister in den funff Landschafften, von den bemaurten Städten an, big auf die Dorf. fer, die ohne Mauren waren, und bis an den großen Abel, darauf sie die Arch des Herrn gezett haben: welche bis an denselbigen Tag auf dem Acker Josue, des Bethsamiters, blieben war.

111. 19. Er schlug aber etliche von den Mansie die Arch des Herrn gesehen hatten. Und Und erschlug vom Bold siebensig Manner, funffsig tausend vom gemeinen Hauffen. Und das Bold truge Leid, darum, daß der BErr mit so grosser Plag das gemeine Bold geschla-

20. Und die Manner zu Bethsames sprachen: Wer wird stehen konnen vor dem Angesicht des Herrn, dieses heiligen Gottes? Und zu wem

foll er von uns hinaufzichen?

21. Und sie schickten Botten zu den Inwoh-nern Cariathiarim, und sprachen: Die Philister

haben die Arch des HErrn wiederum gebracht. Rommet herab, und führet sie wiederum zu euch.

### Das VII. Capitel.

I. Die Arth GOttes wird nach Cariathiarim in bas hauß Abina:

babs geführet, 1. II. Die Kinder Ifrael, vom Samuel ermahnet, schaffen die fremde Gotter ab, und betehren sich aus ganzem Berzen wieder zu Gott bem Deren, 3.

III. Erhalten burch Samuels Bebett einen herrlichen Sieg wiber bie Philifter, 7.

M'sso famen die Manuer von Cariathiarim, und sühreten die Arch des Herrn wiede rum hinauf, und trugen sie in das Sauß Abinadab zu Gabaa: sie heiligten aber Eleazar, kinen Sohn, die Arch des DErrn zu bewahren.

2. Und es truge sich zu, daß von dem Tag an, da die Arch des DErrn zu Cariathiarim blieben ist, eine geraume Zeit vorüber gieng, (dann es war nun im zwanßigsten Jahr) und das gange Hauß Israel hat sia, gelehnet auf den BErrn.

11. 3. Aber Samuel redete mit dem ganten Hauß Jsrael, und sprach: So ihr von gan-tem euerem Herten zum HENRN wiederum kehret, so thut die fremde Götter mitten aus euch hinweg, Baalim, und Astaroth: und bereitet eure Herten dem HERRN, und dienet ihm allein, so wird er euch aus der Philister Hand erretten. retten. Deut. 6. v. 13. Matth. 4 v. 10.
4. Also thaten die Kinder Israel Baalim und

Astaroth hinweg, und dieneten dem Herrn allein. 5. Samuel aber sprach: Versammlet gang

Ifrael zu Masphath, daß ich den Berrn für euch

6. Und sie kamen zusammen gen Maschath, und sie schöussten Wasser, und gossens aus vor dem Angesicht des HErrn, und kasteten an demselbigen Tag, und sprachen allda: Wir haben dem HErrn Und Samuel richtete die Kinder gefündiget. Israel zu Masphath.



III. 7. 11nd die Philister höreten, daß die Kinder Istrael zu Masphath sich versammlet hätten, und die Fürsten der Philister zogen hins auf wieder Israel. Und als die Kinder Israel solches höreten, förchteten sie sich vor dem Angessicht der Philister:

8. Und sprachen zu Samuel! Hore nicht auf für uns zu ruffen zu dem DErrn unserm GOtt, daß er uns aus der Philister Hand errette.

9. Samuel aber nahm ein saugend Lamm, und opfferte dasselbige dem Herrn gantzum Brand. Opffer. Und Samuel rieff zum Herrn für Ikael, und der Herr erhörete ihn.

10. Es begab sich aber, da Samuel das Brand. Opffer opfferte, daß die Philister zum Streit wider Israel heranzogen. Aber der DErr donnerte an demselbigen Eag mit einem großen Schall über die Philister, und erschreckte sie, und sie wurden vor dem Angesicht Israel geschlagen.

Ercli. 46. d. 20.

11. Da zogen die Männer Israel von Mashhath aus, und verfolgeten die Philister, und schlugen sie bis zu dem Ort, das unter Bethchar war.
Eccli 46. v. 21.

12. Samuel aber nahm einen Stein, und setzte ihn zwischen Masphath, und zwischen Sen: und nennete den Namen desselbigen Orts, der Stein der Hilf. Und er sprach: Bis hieher hat uns der HERR geholssen.

13. Also wurden die Philister gedemuthiget, und kamen hinführe nicht mehr in die Gränken Istrael. Und die Sand des Herrn war über die Philister alle die Tag, so lang Samuel lebte.

14. Und es wurden dem Israel alle die Städt wiederum eingeräumet, welche die Philister dem Ifrael abgenommen hatten, von Accaron bis gen Geth, und ihre Land Marden: und Er erlösete Ifrael aus der Philister Hand, und es ware Fried zwischen Israel und den Amorrhitern.

15. Samuel richtete auch Israel die Tag seines Lebens.

16. Und er gieng alle Jahr, und zoge herum gen Bethel, und Galgala, und Masphat, und richtete Frael an vorgemeldten Oertern.

17. Darnach kehrete er wiederum gen Ramatha: dann daselbst war sein Hauß, und da richtete er Jirael: er bauete auch daselbst dem Herrn einen Altar.

### Das VIII. Capitel.

I. Samuels Sohn wandeln nicht auf seinen Wegen, sondern burch ihren Geitz geben sie dem Bolck Anlaß, daß es einen König begehret, 1.

II. Daran Gott und Samuel ein groffes Mißfallen tragen, 6. III. Samuel fiellt dem Bolck das schwere Recht eines Königs vor Augen, 10.

IV. Aber bas Bold verharret auf seinem Begehren, und erhält einen König, 19.

1. Strug sich aber zu, nachdem Samuel nun alt worden war, daß er seine Sohn zu Richtern setzte über Israel.

Richtern setzte über Israel.

2. Und der Nam seines erstgebohrnen Sohns war, Joel: und des andern Nam war, Abia, und sie waren Nichter zu Bersabee.

3. Und seine Sohn wandelten nicht in seinen Wegen, sondern lendeten sich nach dem Beit, und nahmen Geschenck, und verkehreten das Recht.

4. Derowegen thaten sich alle Aelteste in Ifrael zusammen, und kamen zu Samuel gen Ramatha,

5. Und sprachen zu ihm: Siehe, du bist nun zu deinem Alter kommen, und deine Sohn wandeln nicht in deinem Wegen: verordne uns einen König, daß er uns richte, wie auch alle Volker haben.
Dsc. 13. v. 10. Act 13. v. 21.

11. 6. Es missiel in den Augen Samuels die Red, darum, daß sie sagten: Geb uns einen König, daß er uns richte. Und Samuel bettete zum DErrn.

7. Der HErr aber sprach zu Samuel: Höre Hb 3

die Stimm des Volck in allem, was sie dir sagen: dann sie haben dich nicht verworffen, sondern

mich, daß Ich nicht herrsche über sie.

8. Nach allen ihren Wercken, die sie gethan haben von der Zeit an, da Ich sie aus Egypten geführet, biß auf den heutigen Tag: wie sie mich verlassen, und fremden Göttern gedienet haben: Also thun sie dir auch.

9. So hore nun ihre Stimm, aber bezeuge ihnen gleichwohl, und sage ihnen vor das Recht des

Konigs, der über sie herrschen wird.

III. 10. Also vermeldete Samuel alle Wort des DErrn dem Vold, das einen König von ihm begehret hatte, und fprach: Das wird des Ronins Recht senn, der über euch herrschen wird:

11. Eure Sohn wird er nehmen, und sie auf seine Wägen setzen, und wird sie zu Reutern für fich machen, und zu Trabanten, Die vor feinen

Wägen herlauffen:

12. Und er wird sie ihm zu Befoldhabern und Sauptleuten verordnen, und wird fie zu Acker-Leuthen machen, die ihm seine Acker bauen, und sein Getraid einschneiden, auch zu Schmidten, die ihm Kriege Nufting machen, und Bagen.

13. Auch wird er eure Tochter ihm zu Salven-Bereiterin, und Kochin, und Brod. Bederin

14. Zu dem wird er euere allerbeste Alecker, und. Weinberg, und Delgarten nehmen, und seinen

Anechten geben.

15. So wird er auch von euern Früchten auf dem Land, und vom Einkommen aus euern Wiembergen den Zehenden nehmen, damit er jeinen Rammerlingen gebe.

16. Er wird auch euere Knecht und Magd, und eure beste Jungling, und eure Escl hinweg nehe men, und zu seinem Werd brauchen.

17. Bon euern Beerden wird er auch den Behenden nehmen, und ihr werdet feine Knecht seyn.

18. An dem Tag werdet ihr schrenen vor dem Angesicht eners Königs, den ihr euch erwehlet habt: und der HErr wird euch an demselbigen Tag nicht erhören, dieweil ihr einen König für euch begehret habt.

IV. 19. Iber das Vold wolte des Samuels.
Stimm nicht hören, sondern sie spraden: Mit nichten: dann es soll ein König über

uns senn.

20. Und wir wollen auch senn, wie alle Bolder: Unser König soll und richten, und vor und herziehen, und unfere Krieg für uns führen.

21. Und Samuel horete alle Wort des Volde,

und redete sie vor den Ohren des HErrn.

22. Der BErr aber fprach zu Samuel: Bore ihre Stimm, und verordne einen Konig über fie. Und Samuel sprach zu den Männern Ifrael: Ein jeglicher gehe hin in seine Stadt.

#### Das IX. Capitel.

I. Das Geschlecht Sauls, welcher die verlohrne Efelin seines Bat-ters sucht, und endlich zum Samuel gehet, benselben Naths zu

fragen, Is.

II. Samuel, aus Anzeigung Sottes, verkündigt dem Saul, daß er über Jirael soll König senn, 15.

III. Ehret benselben, und behalt ihn über Racht ben sich, 22.

Ind es war ein Mann von Benjamin, mit Namen Cis, ein Sohn Abiel, des Sohns Seror, des Sohns Bechorath, des Sohns

Aphia, des Sohns eines Manns Jemini, der war stard an Krafften.

2. Und er hatte einen Sohn, mit Namen Saul, der ein außerwehlter guter Mann war, und war niemand unter den Kindern Ifrael besser dann er. Von den Achseln über sich hinauf war er höher,

dann alles Volck.

3. Aber die Eselinnen Cis, des Vatters Saul, waren verlohren: und Cis sprach zu feinem Sohn Saul: Nehm einen von den Knaben mit dir, und mache dich auf, und gehe hin, und suche die Eselinnen. Da sie nun über das Gebirg Ephraim gangen-waren,

4. Und durch das Land Salisa, und sie nicht funden, reiseten sie auch durch das Land Salim, und sie waren nicht vorhanden: auch durch das

Land Jemini, und funden sie nicht.
5. Als sie aber in das Land Suph kommen waren, sprach Saul zu dem Knaben, der ben ihm war: Koinni, und laß uns wieder zuruck kehren, sonst mogte mein Vatter die Eselinnen haben fah-

ren lassen, und für uns sorgen.
6. Der sprach zu ihm: Siehe, es ist ein Mann BOttes in dieser Stadt, ein berühmter Mann: alles, was er sagt, das geschicht ohn einigen Zweissel. So last uns nun dahin gehen, er mögte uns vielleicht etwas Nachricht geben von amferm Weg,

darum wir herkommen senud. 7. Und Saul sprach zu seinem Knaben: Giebe, wir wollen dahin gehen; was bringen wir aber dem Mann GOttes? Dann es ift fein Brod mehr in unserm Waidsack, wir haben auch keine Verehrung, die wir dem Mann GOttes geben, noch

etwas anders. 8. Der Knab antwortete dem Saul abermal, und sprach: Siehe, es findet sich in meiner Hand ein Viertheil vom filhern Sickel, laß uns das dem Maun Gottes geben, daß er uns von unferm Weg.

Machricht gebe.

9. (Vor Zeiten pflegte ein jeglicher in Ifrael, der hingienge Gedet zu fragen, also zu lagen: Komm, lasset uns zum Seher gehen, dann der jest ein Prophet genennet wird, ward vormals em Seher genennet.)

10. Und Saul fprach zu feinem Anaben: Du haft sehr wohl geredet: Komm, las uns gehen. Und sie alengen in die Stadt, darinn der Mann GOt-

tes war.

11. Da sie nun die Bibe der Stadt hinauf giengen, funden sie junge Mågd, die heraus kamen, Wasser zu schönffen, und sprachen zu ihnen: If der Seher hie?

12. Sie antworteten, und sprachen zu ihnen: Er ist hie: Siehe, da ist er vor dir, eile nun: dann er ist heut in die Stadt kommen, darum, daß das Vold ein Opffer zu thun hat auf der Höhe.

- 13. Wann ihr zur Stadt hinem gehet, so werdet thrihn albbaid finden, ehe dann er auf die Höhe hinauf gehet zum Effen. Dann das Bold wird nicht effen, big er komme: dann er segnet das Opffer, und darnach effen die, welche geladen sennd. Darum ge. het jest hinauf, dannihr werdet ihn heut antreffen.
- 14. Und sie giengen hinauf in die Stadt: und da sie mitten in der Stadt giengen, ließ Samuel fich sehen, und kam heraus ihnen entgegen, daß er auf die Sobe gienge.

A. 15. Aber der BErr hatte einen Tag zuvor, ehe dann Saul ankam, dem Samuel das Ohr eröffnet, und gesagt: 21ct. 13. 10. 21.

16. Morgen, gleich um diese Stund, die jett ist, will ich einen Mann zu dir senden aus dem Land Benjamin, den solst du zum Fürsten salben über mein Vold Israel: und er wird mein Vold aus der Philister Sand erretten: dann ich hab mein Vold angesehen, dieweil ihr Geschrey für mich kommen ist.

17. Als nun Samuel den Saul ansahe, sprach der BErr zu ihm; Siehe, das ist der Mann, von dem ich dir gesagt hab, der soll über mein Vold herrschen.

18. Saul aber trat mitten im Thorzu Samuel, und sprach: Lieber, sage mir, wo ist des Sehers

Hauß?

19. Samuel antwortete dem Saul, und sprach: Ich bin der Seher: gehe vor mir hinauf auf die Höhe, daß ihr heut mit mir esset, so will ich dich Morgen gehen lassen, und dir alles anzeigen, was in deinem Serken ist.

20. Die Eselinnen betreffend, die du vorgestern verlohren hast, sen unbekummert, dann sie sennd gefunden. Und wem soll alles zugehören, das das beste ist in Israel? Soll es nicht dir, und dem ganzen Haus deines Vatters zugehören?

21. Aber Sanl antwortete, und sprach: Bin ich nicht ein Sohn Jemini, vom geringsten Stamm in Israel? Und ist mein Geschlecht nicht das wenigst, unter allen Geschlechten des Stamms Benjamin? warum hast du dann dieses Wort zu mir geredet? Ul. 22. 11nd Samuel nahm den Saul zu sich, mit seinem Knaten, und sührte sie in den Saal, und setzte sie oten an, unter deuen, die geruffen waren, dann es waren ungefähr drenssig Mann.

23. Und Samuel sprach zum Koch: Geb her das Stuck, das ich dir gegeben habe, und befohlen, daß du es ben dir absonderlich hinles

gen soltest.

24. Da holte der Koch den Bug, und legte ihn dem Saul vor. Und Samuel sprach: Sihe, das ist überblieben, lege es vor dich, und esse: dann es ist mit Fleiß für dich zurück gehalten worden, da ich das Volck beruffen habe. Und Saul aß mit Samuel an demselbigen Tag.

25. Und sie kamen von der Bohe hinab in die Stadt, und er redete mit Saul auf dem obern Gemach, und er bereitete dem Saul auf dem obern

Gemach ein Lager, und er schlieff allda.

26. Als sie nun des Morgens aufgestanden waren, und der Tag anbrach, rieff Samuel dem Saul auf dem obern Gemach, und sprach: Stehe auf, so will ich dich ziehen lassen. Und Saul stund auf, und sie giengen bende zusammen hinaus, er nemlich, und Samuel.

er nemlich, und Samuel.
27. Und da sie hinab kamen, zum End der Stadt, sprach Samuel zu Saul: Sage dem Rnaben, daß er vor uns hertrette, und immerfort gehe: du aber stehe ein wenig still, daß ich dir des

HErrn Wort anzeige.

### Das X. Capitel.

I. Samuel falbet ben Saul zum König über Ifrael, und zur Bes flattigung gibt er ihm etliche Zeichen, die fich auf seinem Weg werden zutragen, i.

IL Saul weiffaget unter ben Propheten, 10.

III. Wird zu Maspha, wohin Samuel bas Volck versammlet, burch bas Loof zum König erwehlt, und von etlichen angenommen, von etlichen aber veracht, 17.



1. Camuel aber nahm ein Krüglein mit Oel, und schüttete dasselbige über sein Haupt aus, und kusset ihn, und sprach: Siehe, der Herr hat dich zum Fürsten gesalbet über sein Erbtheil, und du wirst sein Vold aus den Han-

den ihrer Feinden erlosen, die rings um sie her sennd. Und das soll dir zum Zeichen senn, daß dich Gott zum Kursten gesalbet hat. 201. 13. v. 21.

zum Fürsten gesälbet hat. 2001. 13. 10. 21.

2. Wann du heut von mir hinweg gehen wirst, so wirst du zween Männer sinden, am Grab Raschel

chel, auf den Grenken Benjamin gegen Mittag und sie werden zu dir sagen: Die Efelinnen sennd gefunden, welche drausgangen bist zu suchen: so hat dein Batter die Eselinnen fahren lassen, und ift bekummert eurenthalben, und spricht: Was

foll ich um meinen Sohn thun?

3. Und wann du von dannen scheiden wirst, und weiter fortgehen, und zu der Eich Thabor kommen, so werden dich daselbst dren Manner antreffen, welche gen Bethel zu GOtt hinauf gehen wollen: der eine wird dren Geißbocklein tragen, der ander dren Laib Brodts, der dritte wird einen Krug mit Wein tragen.

4. Und wann sie die gegrüffet haben, so werden sie dir zwen Brodt geben, die wirst du auch

von ihrer Hand annehmen.

5. Darnach wirst du an den Buhel Gottes kommen, da der Philister Wart ist: und wann du daselbst zuder Stadt hinein kommen wirst, so wird dir eine Schaar der Propheten begegnen, die von der Sohe herunter kommen, und Psalter, und Trummen, und Pfeissen, und Citharn vor sich haben werden, und sie werden weissagen.

6. Und der Geist des HErrn wird geschwind

über dich kommen, und du wirst mit ihnen weissagen, und in einen andern Mann verändert werden.

. Wann dir nun alle diese Zeichen begegnen, so thue alles, das dir unter die Hand kommt, dann

der DErr ist mit dir.

8. Und du solst vor mir gen Galgala hinab gehen, (dann ich will zu dir hinunter kommen) das mit du dein Opffer thust, und Fried. Opffer schlache test: sieben Tag lang solst du warten, bis ich zu dir

fomme, und dir anzeige, was du thun sollest.
9. Da er nun hierauf seine Schultern umwendete, daß er von Samuel hinweg gienge, veranderte ihn GOtt, und gab ihm ein ander Herz, und alle diese Zeichen kamen an demselbigen Tag.

II. 10. 11nd sie kamen an den vorgemeldten Bu-hel: und siehe, eine Schaar der Propheten kam ihm entgegen: und der Beist des HErrn kam geschwind auf ihn, und weissagete mitten unter ihnen.

11. Aber alle, die ihn gestern und vorgestern gekennet hatten, da sie sahen, daß er unter den Propheten war, und weissagete, sprachen zu einander: Was ist dem Sohn Sis widerfahren? Ist Saul auch unter den Propheten?

12. Und einer gab dem andern Antwort, und sprach: Und wer ift ihr Batter? Derowegen ift ein Sprichwort daraus worden: Ist Saul auch unter den Propheten? 1. Reg. 19. v. 24.

13. Er hörete aber auf zu weissagen, und kam

auf die Höhe.

14. Und sein Better sprach zu ihm, und zu seinem Knaben: 280 send ihr hingegangen? Sie ant worteten: Die Eselinnen zu suchen: und da wir sie nicht funden, sennd wir zum Samuel kommen. 15. Und sein Better sprach zu ihm: Sage mir, was hat Samuel mit dir geredet?

16. Und Saul sprach zu seinem Better: Er zeigete uns an, dasi die Eselinnen gefunden wären. Aber von dem Wort des Königreichs, das Samuel zu ihm geredet hatte, sagte er ihm nichts.

111. 17. Und Samuel berieff das Volck zusams men zum Herrn gen Maspha:

18. Und er sprach zu denen Kindern Israek. Diß sagt der Derr, der GOtt Israel: Ich hab Israel aus Egypten geführet, und hab euch aus der Eappter Hand errettet, und aus der Hand aller Königen, die euch plagten.

19. Ihr aber habt heutiges Tags euern GOtt verworffen, der euch allein aus allem Ubel, und euern Trübsalen erlöset hat, und ihr habt gesagt: Mit nichten; sondern verordne einen König über So stehet nun vor dem DErrn, nach euern

Stammen und Geschlechten. 1. Reg 8. v. 19.
20. Und Samuel fügete herzu alle Stamm Is rael, und das Loof fiel auf den Stamm Benjamin.

· 21. Und er fügete den Stamm Benjamin her. zu, und seine Geschlechter, da traffs das Geschlecht Metri, und kam biß auf Saul, den Sohn Cis. Derowegen suchten sie ihn, und er wurd nicht gefunden.

22. Und sie fragten hernach den HErrn, ob er auch dahin fommen wurde? Und der HErr anta wortete: Siehe, er hat sich zu Hauß verborgen.

23. Also lieffen sie hin, und brachten ihn von dannen. Und er stund mitten unter dem Vold, und war höher, dann das gange Volk, von der Achsel an, und über sich.

24. Und Samuel, sprach zu allem Vold: Fürwahr, da sehet ihr, welchen der HErr erwehlet hat: daß seines gleichen nicht ist unter dem gangen Und alles Vold rieff, und sprach: Der Volck.

Ronig lebe.

25. Aber Samuel vermeldete dem Vold das Recht des Königreichs, und schriebe dasselbige in ein Buch, und legte es hinweg vor den HErrn: darnach ließ Samuel alles Volck hingehen, einen jeglichen in sein Hauß.

26. Und Saul gieng auch in sein Hauß gen Gabaa: und ein Theit der Kriegs Leut giengen mit, deren Berk GOTT berühret hatte.

27. Und die Kinder Belial sprachen: Soll uns dieser wohl erlösen können? Und sie verachteten ihn, und brachten ihm keine Gaben; Er aber nahm sich an, als wann ers nicht hörete.

## Das XI. Capitel.

I. Raas, ber Ammoniter Konig, bestreit bie Stabt Jabes Galaab, r. II. Saul versammlet bas Bolck, Jabes zu entsetzen, 5.
III. Schlägt bie Ammoniter, und wird aufs neu zum Konig ber ftattigt, 11.

L Ind es trug sich zu, ungefähr einen Monat hernach, das Naas, der Ammoniter, herauf kam, und ansieng Jabes Galaad zu bestreiten. Und alle Männer zu Jabes sprachen zu Naas: Laß uns deine Bunds-Verwandte senn, so wollen wir dir dienen.

2. Und Naas, der Ammoniter, antwortete iss nen: Darinnen will ich einen Bund mit euch mas chen, daß ich euch allen das rechte Aug ausreiffe, und euch zur Schmach setze in gant Israel.

3. Und die Aelteste zu Jabes sprachen zu ihm: Vergonne uns sieben Tag, daß wir Botten aus-senden in alle Land-Marden Israel: wird dann niemand senn, der und beschirme, so wollen wir zu dir hinaus gehen.

4. Alfo kamen die Botten gen Gabaa des Sauls, und redeten diese Worte im Anhoren des Volcks: und das gange Vold hub seine Stimm auf, und

weinete.

11. 5. 1 Ind siehe, Saul kam aus dem Feld, hinter Was ist dem Bolet, daß es weinet? Und ste erzeh-leten ihm die Wort der Manner von Jabes. 6. Da siel der Geist des HENNN geschwind

auf Saul, als er diese Wort horete, und sein Zorn

ergrimmete über die Massen.

7. Und er nahm bende Ochsen, hiebe sie zu Stücken, und sandte sie durch die Sand der Botten in alle Land Marden Israel, und sprach: Wernicht ausziehen wird, und dem Saul und Samuel kolgen, dellen Ochsen soll man also thun. folgen, dessen Ochsen soll man also thun. Da siel die Forcht des Herrn auf das Vold. Und sie zogen aus, wie ein Mann.

8. Und er zehlete sie zu Bezech: und der Kinder Stradt warden der Stradt warden der Kinder Stradt warden der Kinder der Stradt warden der Stradt warden

8. Und er zehlete ste zu Bezeu: und ver Jeneber Ifrael waren drenmal hundert tausend Mann; aber der Männer Juda drenkig tausend.

9. Und sie fagten den Botten, welche fommen waren: Also sollet ihr zu den Mannern sagen, die zu Jabes Galaad sennd: Morgen, wann die Sonn erhigt worden ist, soll euch Denl wiederfahren. Also kamen die Botten, und verfundigten dis den

Männern zu Jabes, die sich dessen erfreueten.
10. Und sie sprachen: Morgen wollen wir zu euch hinausgehen, so möget ihr uns alles thun,

was euch gefällt.

Und es begab sich, da der folgende Tag ankommen war, daß Saul das Bold III. II. 1 in dren Sauffen verordnete: Und er fiel mitten ins Lager um die Morgenwacht, und schlug Ammon, big der Tag hisig ward: aber die übrigen wurden dergestalt zerstreuet, daß ihrer nicht zween ben einander blieben.

12. Und das Vold sprach zu Samuel: Wer ist der? der gesagt hat: Soll Saul über uns herrsschen? Gebet die Manner her, wir wollen sie

dten.
1. Reg. 10. v. 27.
13. Und Saul sprach: Niemand soll diesen Tag getödtet werden, dann heut hat der BErr Benl gewürcket in Israel

14. Samuel aber sprach jum Bold: Kommet, laffet uns gen Galgala gehen, und das Ronigreich

daselbst erneuren.

15. Und das gange Vold gieng hin gen Galgala, und machten allda den Saul zum König vor dem DErrn zu Galgala, und opfferten da Fried. Daselbst war Saul, Opffer vor dem HErrn. und alle Manner Ifrael überaus frolich.

# Das XII. Capitel.

1. Samuel bezeugt für Gott und bem Bolck seine Unschuld, und seinen unsträstichen Wandel, 1.

II. Verweist dem Bolck seine grosse Unbanckbarkeit gegen Gott, indem sie einen König begehret, und ermahnet dasselbige zum Sehorsam, 7.

III. Bestättiget seine Red mit einem Wunderzeichen des Donners und Regens, und tröstet das erschrockene Bolck, 16.

Siehe, ich habe eure Stimm erhoret, nach allem, was ihr zu mir geredet habt,

und hab einen König über euch gesett.

2. Da gehet nun der Konig vor euch her: ich aber bin alt und grau worden: zu dem sennd auch meine Sohn ben euch. Nun hab ich meinen Wandel vor euch geführet, von meiner Jugend an, bis auf viesen Tag, siehe, ich bin hie gegenwärtig:

3. Redet von mir vor dem HErrn, und vor seinem Gesalbten, ob ich jemands Ochsen oder Esel genommen hab: ob ich jemand Gewalt oder Unrecht gethan hab, ob ich jemand unterdruckt, oder Geschend aus jemands Sand genommen hab: so will ich dasselbige heutiges Tags verachten, und

euch wiederum geben. Coli 46. v. 22.

4. Und sie sprachen: Du hast und fein Bewalt und Unrecht gethan, hast und auch nicht unterdruckt,

noch von jemande Hand etwas genommen.

5. Und er sprach zu ihnen: Der DErr ist Zeug wider euch, auch ist sein Gesalbter Zeug an diesem Tag, daß ihr in meinen Sanden nichts gefunden

habt. Und sie sprachen: Er ist Zeug.
6. Und Samnel sprach zum Bold: Der DErr, der Mosen und Naron gemacht, und unsere Batter

aus Egyptenland geführet hat.

11. 7. So stehet nun, daß ich vor Gericht mit euch streite vor dem HErrn, wegen aller Erbarmungen des HErrn, die Er an euch

und an euern Vattern gethan hat: 8. Nachdem Jacob in Egypten gezogen ist, liefe fen eure Vatter zum Herrn: und der Herr sandte Mofen und Naron, und führete eure Batter aus Egppten, und feste figein an diefem Ort. Gen 46. p. 5.

9. Und sie vergassen des Herrn ihres Ettes, da übergab Er sie in die Hand Sisara, des oberssen Beerführers zu Hasor, und in die Hand der Philister, und in die Hand des Königs zu Moab, die Gritten wieden Generalen. die stritten wider sie:

10. Aber hernach rieffen sie zum Herrn, und sprachen: Wir haben gesündiget, dieweil wir den Herrn verlassen, und dem Baalim und Astaroth gedienet haben: darum erlose uns nun aus der

Band unserer Feinden, so wollen wir dir dienen. 11. Da sandte der DErr Jerobaal, und Badan, und Jephte, und Samuel, und errettete euch aus der Hand eurer Feinden ringe herum, und ihr habt

Forcht gewohnet. Judic. 6. v. 14. Als ihr aber sahet, daß Naas, der König ohne Forcht gewohnet. der Rinder Ammon, wider euch ausgezogen war, sprachet ihr zu mir: Mit nichten: sondern ein Ronig foll über uns herrschen: da doch der Berr euer BOtt über euch herrschete. 1. Reg. 8. v. 19. † 10. v. 19.
13. So ist nun euer König gegenwärtig, den ihr erwehlet und begehret habt: Siehe, der DErr

hat euch einen König gegeben. 14. Werdet ihr nun den BErrn förchten, und ihm dienen, und seine Stimm horen, und des Herrn Mund nicht verbittern, so werdet ihr, und der König, der über euch herrschet, dem HERRN eurem GOET folgen.

15. Werdet ihr aber die Stimm des HErrn nicht hören, sondern seine Wort verbittern, so wird die Dand des HErrn über euch seyn, und über

eure Vatter.

HI. 16. Dun aber stehet nochmal still, und sehet das grosse Ding, das der DErr thun wird vor euerm Angesicht.

17. Ist nicht heutiged Tags die Weißen Erndt? Ich will aber den Herrn anrussen, und er wird Donner und Regen geben: und ihr sollet wissen, und sehen, daß ihr vor dem Angesicht des Berrn ein groß Ubel für euch gethan habt, daß ihr einen Ronia über euch begehret habt. 18. Und

18. Und Samuel rieff zum HErrn, und der

Herr gab Donner und Regen an demselben Tag.
19. Da förchtete das ganke Volck sehr den Herrn, und Samuel: und alles Volck sprach zu Samuel: Bitte den Herrn deinen Gott für deine Knecht, daß wir nicht sterben: dann wir haben zu allen unfern Sunden auch diese Boßheit hinzu gethan, daß wir einen König über uns begehret haben.

20. Aber Samuel sprach zum Vold: Förchtet euch nicht, ihr habt zwar all dieses Uebel gethan; aber weichet nicht ab hinter den HErrn: sondern

dienet dem DErrn von ganzem Herten.

21. Und lendet euch nicht nach eitelen Dingen, die euch nichts nuten, noch aus der Noth erretten

werden, dann ste sennd eitel.

22. Und der Herr wird sein Vold nicht ver-lassen, um seines grossen Namens willen: dann der Herr hat geschworen, daß er euch ihm selbst zum Bold machen wolle.

23. Aber diese Sund gegen den BErrn sen weit von mir, daß ich aufhöre für euch zu bitten, ich will euch auch einen guten und richtigen Weg lehren.

24. Derowegen forchtet den DErrn, und die net ihm in der Wahrheit, und von gangem eurem Herpen: dann ihr habt die groffe Thaten gesehen, die er unter euch gethan hat.

25. Werdet ihr aber in der Boßheit verharren, alsdann werdet ihr so wohl als auch euer König

zugleich untergehen.

### Das XIII. Capitel.

I. Die Philister, von Saul und Jonatha geschlagen, gieben aufs neue wider sie sehr starck zu Feld, I. II. Die Debraer werden zaghafft, und verbergen sich in die Bollen, G. III. Saul, weil er auf Camuels Ankunfft nicht gewartet, sondern

geopffert hat, wird von Gott verworfen, 9.

IV. Die Philister ziehen zum Streit wider Ifrael; ben welchem groffer Mangel an Waffen, 17.

Saul war wie ein Kind von einem Jahr, da er ansieng zu regieren, er regierete aber zwen Jahr über Israel.

2. Und Saul erwehlte ihm dren tausend Mann aus Ifrael: zwen taufend waren mit Saul zu Machmas, und auf dem Berg Bethel; aber mit Jonatha waren tausend zu Gabaa Benjamin: das übrige Vold aber schickte er wiederum einen jeglichen zu feiner Sutten.

3. Und Jonathas schlug der Philister Wacht, die zu Gabaa war. Da das die Philister horesten, bließ Saul mit der Posaunen im gangen Land, und fprach: Dig muffen die Bebraer horen.

4. Und gant Israel hörete solches Geschren: Saul hat die Wacht der Philister geschlagen: und Israel hat sich wider die Philister aufgelehnet. Derowegen schrye das Vold dem Saul nach zu

5. Und die Philister versammleten sich wider Istrael zu streiten, drenßig tausend Wägen, und sechs tausend Reuter, und das ander gemeine Volck in sehr groffer Anzahl, wie der Sand am Ufer des Und sie kamen herauf, und schlugen ihr

Läger zu Machmas, gegen Aufgang ben Bethaven.
II. 6. Da nun die Männer Ifrael sahen, daß sie in Alengsten waren, (dann das Bold war bedrangt) verbargen sie sich in den Klufften, und an heimlichen Orten, und in Felsen,

und in Holen, und in Cisternen.

7. Die Bebrder aber zohen iber den Jordan, in das Land Gad, und Galaad. Und als Saul noch zu Galgala war, erschrack das gange Volck, das ihm folgete.

8. Und er wartete sieben Tag lang, nach der Zeit, welche von Samuel bestimmt war; aber Samuel kam nicht gen Galgala: und das Volck

verlieff sich von ihm.

111. 9. Derowegen sprach Saul: Bringet mir das Brand. Opffer und Fried. Opffer, und opfferte das Brand. Opffer.

10. Als er nun das Brand. Opffer geopffert und vollendet hatte, siehe, da kam Samuel: und Saul

gieng hinaus ihm entgegen, damit er ihn gruffete.

11. Und Samuel sprach zu ihm: Was hast du gethan? Saul antwortete: Weil ich sahe, daß das Bold von mir verlieffe, und du kamest nicht nach den bestimmten Tagen, die Philister aber waren zu Machmas versammlet:

12. Da sprach ich: Jest werden die Philister zu mir hinab kommen gen Galgala, und ich hab des Herrn Angesicht noch nicht versöhnet: also habe ich, durch die Moth gedrungen, ein Brand,

Opffer geopffert.

13. Und Samuel sprach zu Saul: Du hast thorecht gehandelt, und haft die Gebott des Derrn beines GOttes nicht gehalten, die er befohlen hat. Bann du solches nicht gethan hattest, so wurde ber DErr jest dein Reich über Ifrael bereitet haben in Ewigfeit.

14. Aber nun wird dein Reich mit nichten ferner aufwachsen. Der DErrhat ihm einen Mann gesucht nach seinem Bergen, und demselben hat der HErr befohlen, daß er Fürst senn soll über sein Bold, darum, daß du nicht gehalten hast, was

der DErr gebotten hat.

15. Aber Samuel stund auf, und gieng hinauf von Galgala gen Gabaa Benjamin. Und die übrigen des Volds zogen mit Saul dem Vold entgegen, die sie bestritten, da sie von Galgala gen Gabaa kamen, auf den Bühel Benjamin. Und Saul zehlte das Volck, das sich ben ihm fand, und waren ungefähr sechshundert Mann.

16. Und Saul, und sein Sohn Jonathas mit dem Volck, das ben ihm gefunden ward, war zu Gabaa Benjamin. Die Philister aber hatten sich zu Machmas gelägert

zu Macmas gelägert.

1V. 17. 1nd es zogen aus dem Läger der Phili-gter drey Sauffen auf den Raub her-aus: der eine Sauff begab sich auf den Weg gen Ephra, nach dem Land Saul.

18. Der andere aber zoge durch den Beg Bethoron hinein: der dritte wendete sich auf die Straß der Land Mard, die sich zum Thal Se-

boim gegen der Wüste hinausstrecket.

19. Es ward aber im ganzen Land Ifrael kein Eisen Schmidt gefunden: dann die Philister hatten das verhutet, damit nicht die Bebraer vielleicht ein Schwerdt, oder einen Spieß machten.

20. Derowegen gank Israel zu den Philistern hinab gieng, ein jeglicher sein Pflugeisen, und seine Bau, und sein Beil, und seine Deppen zu scharpffen.

21. Also ware die Schärpffe der Pflugeisen, und Sauen, und Gabeln, und Beilen stumpff worden, und bis auf den Stachel zu bessern.

22. Und

مراج ترف

W.

1

.

İ

11

İ

11

'n

22. Und da der Tag kam, daß man streiten solte, ward kem Schwerdt, noch Spieß in der Band des gangen Bold's gefunden, das mit Saul und Jonatha war: Saul und seinen Sohn Jonathan ausgenommen.

23. Aber der Philister Bacht zoge heraus, hin-

über gen Machmas zu rücken.

### Das XIV. Capitel.

I. Jonathas, mit feinem Waffen Trager, bringt die Philister in die

Flucht, 1. II. Caul verfolgt fie, und beschworet bas Bold, nichts fur Racht

ju effen, 20. III. Jonathas, biefes Gebotts unwiffend, verkostet honig; beswe-gen ihn Gaul will tobten, wird aber vom Bold verthabigt und errettet, 2

IV. Gauls Befchlecht und Rriegs Dberfte, 49.

11 nd es begab sich auf einem Tag, daß Jo-nathas, der Sohn Saul, zu einem Jung-ling, der sein Waffen-Eräger war, sprach: Romm, und laß uns hinüber gehen zum Läger der Philister, das gegen diesem Ort hinuber ist. er gab daffelbig feinem Batter nicht zu erkennen.

2. Saul aber hielte sich auf zu Gabaa am End, unter einem Granat Apffel Baum, der zu Magron war: und das Bold war ben ihm, ungefahr

sechshundert Mann.

3. Und Achias, der Sohn Ahitob, des Brus ders Ichabod, des Sohns Phinees, der von He li, dem Priester des HErrn in Silo, herkommen war, truge das Ephod. So wuste aud Vold nicht, wo Jonathas hingangen ware. So wuste auch das

4. Aber zwischen dem Aufgang, dadurch sich Jonathas unterstunde zu der Wacht der Philister hinüber zu gehen, waren hervorgehende Felsen von benden Seiten, und waren die Felsen gleich wie Jan, der eine auf dieser, der andere auf jener Seiten, fast gah: des einen Nam war Boses, des andern Nam war Sene.

5. Der eine Felß streckte sich hervor zu Mitternacht hinaus gegen Machmas über: der ander zu

Mittag gegen Gabaa.

6. Jonathas aber sprach zu dem Jungling, seinem Waffen, Trager: Komm, lag uns hinüber geben zum Läger dieser Unbeschnittenen: der BErr mogte vielleicht etwas für und wurden: dann es ift dem DErrn nicht schwer, durch viel, oder

durch wenig Bulff zu thun. 7. Und sein Wassen. Erager sprach zu ihm:

Thue alles, was deinem Bergen gefällt: ziehe fort, wohin dichs gelüstet: so will ich ben dir senn, wo du auch wilft.

- 8. Und Jonathas sprach: Siehe, wir gehen hinüber zu diesen Männern: wann wir ihnen nun in das Gesicht kommen,

9. Und sie also zu und sagen werden: Bleibet, bif wir zu euch kommen, so lag uns still stehen an unserm Ort, und nicht zu ihnen hinauf gehen:

10. Wann sie aber werden sagen: Koinmet zu uns herauf, so las uns hinauf gehen: dann der BErr hat sie in unsere Hand übergeben. Und das soll uns zum Zeichen senn.

11. Also lieffen sie sich bende vom Lager der Phi lister sehen, und die Philister sprachen: Siehe, die Hebraer kommen hervor aus ihren Löchern,

darinn sie verborgen waren. 12. Und die Manner vom Beer Lager redeten

dem Jonatha und feinem Biffen Träger ju, und sprachen: Kommt zu uns herauf, so wollen wir euch etwas zeigen. Dasprach Jonathas zu kinem euch etwas zeigen. Dasprach Jonathas zu feinem Baffen Erüger: Las uns himuf gehen, folgemir: dann der Derr hat sie in die Dand Israel übergeben.

13. Und Jonathas klemmete mit Händen und mit Fussen hinauf, und sein Wassen Träger hins ter ihm her: da sielen erliche vor Jonatha zu Bo-den, andere wurden von seinem Wassen-Träger

erwürget, der ihm folgete.

14. Also geschahe die erste Riederlag, darinn Jonathas und sein Wassen Erager in die zwankig Mann erschlugen, auf einem halben Morgen Aders, den gewöhnlich ein Paar Ochsen in einem

Tag pflügen können.

15. Und es geschahe Wunder, Werd im Lager auf dem Feld: so ward auch alles Bold im Lager derjenigen, welche auf die Beut ausgezogen waren, sehr erschrecket, und das Land ward beweget: und es geschahe gleichsam ein Wunder-Zeichen von GOtt.

16. Und die Wächter Sauld, wache zu Gabaa Benjamin waren, sahen aus, und siehe, da war ein geschlagener Sauff, der sich hie und dorthin

auf die Flucht begabe.
17. Und Saul sprache zum Volk, das ben ihm war: Fraget nach, und sehet, wer von uns hin-weg gangen sen. Und da sie nachfragten, befand sich, daß Jonathas und sein Waffen Erager nicht vorhanden mar.

18. Und Saul sprach zu Achai: Bring herben

die Arch Gottes, (dann die Arch Gottes war der Zeit allda ben den Kindern Ifrael.) 19. Indem Saul mit dem Priester redete, ers hube sich ein groß Getummel im Läger der Philister, das allgemach zunahm, und je langer, je kla-rer erschallete. Und Saul sprach zum Priester: Ziehe deine Sand zu dir.

11. 20. Da machte Saul ein Geschren, und alles i Bold, das ben ihm war, und sie kamen biß zu dem Ort, da das Tressen geschahe, und siehe, eines jeglichen Schwerdt war wider feinen Mächsten gewendet, und es geschahe eine sehr groffe Riederlag.

21. Auch die Bebraer, welche gestern und vorgestern ben den Philistern gewesen, und im Lager mit ihnen herauf kommen waren, kehreten wieder um, damit sie sich zu denen von Irael schlügen, die ben Saul und Jonatha waren.

22. Und alle die von Sfrael, welche fich auf dem Berg Ephraim verborgen hatten, da fie horeten, daß die Philister geflohen waren, geselleten sich zu ihrem Bold im Streit: und waren mit Saul ungefähr zehen tausend Mann.
23. Also halff der BErr dem Ifrael an demselbis

gen Tag; aber der Streit gieng bis gen Bethaven.
24. Und die Manner Israel hielten sich ben einander an dem Tag. Saul aber beschwur das Vold, umd svrach: Verflucht sen der Mann, der Vrodt isse bis auf den Abend, bis daß ich Rach nehme von meinen Feinden. Und das gantze Vold af kein Brodt

25. Das gemeine Bold aber fam in einen Bald,

darinn Bonig auf dem Erd Boden lag.

26. Da nun das Bold zu demselbigen Bald hinein fommen war, und das fliessend Bonig vor Ji 2

den Augen lage, nar gleichwohl keiner, der die Sand an seinen Mund gebracht hatte: dann das Volck förchtete sichvor dem End.

III. 27. Iher Jointhas hatte es nicht gehöret, da sein Vatter das Vold beschworen hatte: und er strætte das ausserste von seinern Stab aus, den er in der Hand hatte, und tunckte es in den Honigseim, darnach wendete er seine Hand an seinen Mund, und seine Augen wurden

28. Da antwortete einer aus dem Bold, und sprach: Dein Batter hat das Bold mit einem Endschwur verbunden, und gesagt: Verflucht sen der Mann, der hent Brodt iffet, (das Bold aber

war aus den Kräfften kommen:

29. Und Jonathas sprach: Mein Vatter hat das Land betrübet: ihr habt felbst geschen, daß meine Augen sinnd erleuchtet worden, darum, daß ich ein wenig von diesem Honig genommen hab:

30. Wie vielmehr, wann das Volk vom Raub feiner Feinden geffen hatte, den es gefunden hat? Ware alsdann nicht eine gröffere Niederlag unter

den Philistern geschehen?

31. Also schlugen sie an demselben Tag die Philister von Machmis vis gen Ajalon. Bold ward über die massen mud.

32. Und sie wendeten sich zum Raub, nahmen Schaf, und Rinder, und Kalber, und schlachteten sie auf der Erden: Und das Vold as davon mit dem Blut.

33. Sie zeigten es aber dem Saul an, und sagten, daß das Bold dem BErrn gefündiget hatte, in dem, daß sie mit Blut gessen hatten. 1Ind et sprach: Ihr habt übertretten: Weißet alsbald

einen groffen Stein zu mir.

34. Und Saul sprach: Zertheilet euch unter das gemeine Volck, und saget ihnen, das ein jeglischen cher seinen Ochsen und Widder zu mir bringe, und todtet sie auf diesem Stein, und esset, so werdet ihr dem KErrn in dem nicht sündigen, daß ihr mit Blut esset. Also brachte das gange Volck ein jeglicher seinem Ochsen an der Band, in der Nacht, und schlachteten sie allda.

35. Saul aber bauete dem HErrn einen Altar, imd fieng damals erstlich an, dem Herrn einen

Altar zu bauen.

36. Und Saul sprach: Lasset und die Philister ben der Nacht überfallen, und sie schlagen biß der Morgen anbricht, daß wir nicht einen Mann von ihnen übrig lassen. Und das Bold sprach: Thue alles, was dich gut duncket in deinen Augen. Aber der Priester sprach: Lasset uns hieher zu GOtt

37. Und Saul fragte den HErrn: Soll ich die Philister verfolgen? Wirst du sie in die Band Israel übergeben? und er antwortete ihm nicht

an dem Tag.
38. Und Saul sprach: Führet herzu alle Eden. des Volcks, und erkundiget euch, und sehet, durch wen diese Sund heutiges Tags begangen sen.

39. So wahr der Herr lebet, der Benland Is, rael, wann sie durch meinen Sohn Jonathas ves gangen worden, so soll er ohne Widerruff sterben't darauf ihm niemand von allem Volck widersprach. 40. Und er sprach zum gangen Israel: Sons

dert ihr euch ab zu einer Seiten, so will ich mit

meinem Sohn Jonatha auf der andern Seiten senn. Und das Bold antwortete dem Ehne was dich gut dundet in deinen Augen. Und das Bold antwortete dem Saul:

41. Und Saul sprach zum Herrn dem GOtt Israel: BErr, du GOtt Israel, geb ein Zeichen: Bas ists, daß du heut deinem Knecht nicht geants wortet hast? Ist die Sünd an mir, oder an meisnem Sohn Jonatha, so geb ein Zeichen: oder ist diese Sünd an deinem Bold, so geb Beiligung. Da ward Jonathas und Saul getröffen, aber das Volck gieng fren aus.

42. Und Saul sprach: Werffet das Look zwischen mir und meinem Sohn Jonatha. Und Jos

nathas ward getroffen.

43. Da sprach Saul zu Jonatha: Sage mir, was hast du gethan? Und Jonathas gab ihm zu erkennen, und sprach: Ich hab vom Obertheil des Stabs, der in meiner Hand war, eine wenig Honigs versucht: und siehe, darum sterbe ich.
44. Und Saul sprach: Disthuemir GOtt, und

das noch darzu, du solst des Todts sterben, Jonatha.
45. Und das Volck sprachzu Saul: Soll dann Jonathas sterben, der diß grosse Benl in Israel gewürcket hat? Das ist unbillig: So wahr der BErr lebet, es foll kein Haar von seinem Haupt auf die Erd fallen: dann er hats heutiges Tags mit GOtt gewirckt. Also errettete das Volck Jonathan, daß er nicht getödtet ward.

46. Da zoge Saul zurück, und verfolgete die Philister nicht: und die Philister zogen auch an

ihre Oerter.

47. Saul aber, nachdem sein Reich über Israel nun bestätiget war, stritte rings herum wider alle seine Feind: wider Moab, und die Kinder Ammon, und Sdom, und wider die König Soba, und wider die Philister: und wo er sich hinwendete, da erhielte er den Sieg.

48. Er versammlete auch ein Heer, und schluge den Amalec, und errettete Israel von der Hand ihrer Berwüster.

1V. 49. Dis waren aber die Sohn Saul, Jonathas, und Jesui, und Melchisua: und die Namen seiner benden Tochter waren, der Erstgebornen Nam war Merob, und der jungsten Nam war Michol.

50. Und das Weib Saul ward genennet Achinoam, eine Cochter Uchimaas: und seines Keld. obersten Nam war Abner, der Sohn Ner, der

Sauls Vetter war.

51. Aber Cis war Sauls Vatter, und Ner des Abners Vatter, war Abiels Sohn.

Es war aber ein mächtiger Kriegwider die Philister alle die Tag, so lang Saul lebte: dann roann Saul irgends einen tapffern Mann sahe, der tauglich war zum Krieg, den zoge er an sich.

# Das XV. Capitel.

k. Saul, aus Befchl Sottes, betrient, und schlägt die Amalecitet, t. U. Verschonet wider den Befchl Sottes, dem König Ugag, und bem besten Vieh, welches Sott hoch mißfalt, 8. III. Wird deswegen von Samuel mit Worten sehr gestrafft, und abermal von Sott verworssen, 16. IV. Samuel zerhauet Ugag zu Stücken, und beweinet Saul, 32.

Ind Samuel sprach zu Saul: Der HErv hat mich gesandt, daß ich dich zum Konig falben solte über sein Vold Jirgel: Sa hore nun die Stimm des HErrn: 2. Dig

2. Diß sagt der BErr der Heerschaaren: Ich hab alles zu Gemuth geführet, was Amalec dem ffract thate, wie er ihm widerstunde auf dem

Weg, da er aus Egypten herauf zoge. Erob. 17. v.8.
3. Derowegen ziehe jest hin, und schlage den Amalec, und vertilge alles, was ihm zugehöret: du solst seiner nicht schonen, noch etwas begehren von seinen Dingen: sondern solft todten so wohl Mann, als Weib, auch die Kinder, und Säugling, Ochsen und Schaf, Camelthier, und Esel.

4. Darauf befahl Saul dem Bold, und zehlete sie, wie die Lammer, zwenmal hundert tausend zu Fus, und zehen tausend Mann aus Juda.

5. Da nun Saul biß an die Stadt der Amale, eiter kommen war, machte er einen Hinterhalt am Bach.

6. Und Saul sprach zu den Cinitern: Gehet hinweg, weichet ab, und ziehet hinunter von Amalec, day ich euch mit ihm nicht etwan zugleich ergreiffe. Dann ihr habt Barmhertigkeit gethan an allen Kindern Israel, da sie aus Egypten berauf kamen. Da zogen die Ciniter aus dem Mittel der Amaleciter hinweg.

7. Und Saul schlug die Amaleciter von Bevila an, biß man fommt gen Sur, so gegen Egypten

über liegt.

II. 8. Und er sieng Agag, den König der Amale, citer, lebendig: aber alles gemeine Vold

erschlug er mit der Schärpsfe des Schwerdts.
9. Und Saul sammt dem Vold verschonete des Agage, und der besten Beerd von Schafen und Mindern: auch der Rleider, und Widder, und alles, -was schon war, und wolten dasselbige nicht verderben: was aber nicht viel werth, und verworf. fen war, das vertilgeten sie.

10. Aber des HErrn Wort geschahe zu Samuel,

und sprach:

11. Es reuet mich, daß Ich Saul zum König

verordnet hab: dieweil er mich verlassen, und meine Wort mit dem Weick nicht erfüllet hat. Und Samuel ward betrübt, und rieff die gange

Nacht zum HErrn.

12. Und nachdem Samue ben der Nacht aufge-standen, daß er am Morgen fruh zu Saul reisete, ward ihm, dem Samuel, kund gethan, daß Saul zu Carmel ankommen ware, und hatte ihm einen Triumph Bogen aufgerichtet, hatte sich auch zuruck gewendet, und ware hindurch gezogen, und gen Galgala hinab kommen. Also kam Samuel zu Saul, und Saul opfferte dem DErrn ein Brand Opffer von den Erstlingm des Raubs, den er von Amalec genommen hatte.

13. Danun Samuel zu Saulkam, sprach Saul

gu ihm: Gesegnet bist du dem Herrn, ich hab des Herrn Wort erfüllet.

14. Und Samuel sprach: Was ist das dann für eine Stimm der Herd, die in meinen Ohren erschallet, und der Rinder, die ich höre?

15. Und Saul sprach: Die haben sie von den Amalecitern herbracht: dann das Volck hat der besten Schaf und Kinder verschonet

besten Schaf und Rinder verschonet, daß sie dem DEren deinem GDET geopffert wurden, das übrige haben wir erschlagen.

III. 16. Aber Samuel sprache zu Saul: Laß mich dir anzeigen, was der HErr diese Nacht zu mir geredt hat. Und er sprach zu

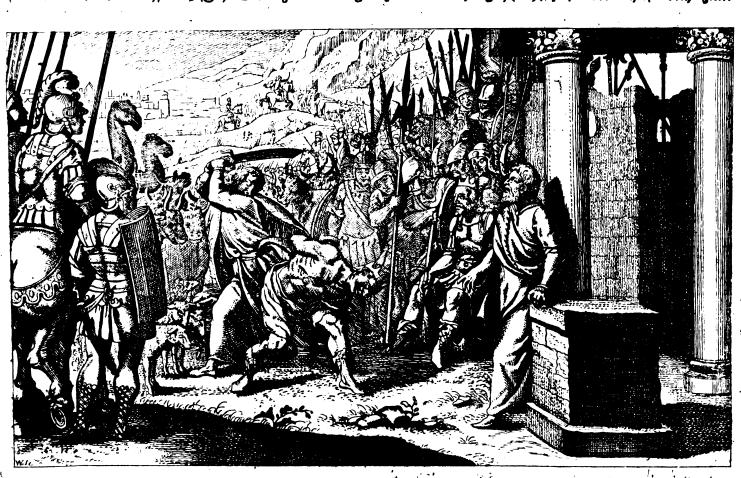
ihm: Sage her.

ihm: Gage her.

17. Und Samuel sprach: Bist du nicht zum Haupt worden über die Stämm Israel, da du klein warest in deinen Augen. Und der Herr hat dich zum König über Israel gesalbet:

18. Darnach hat dich der Herr auf den Weg gesandt, und gesagt: Ziehe hin, und erschlage die Sünder Amalec, und streite wider sie, diß sie in Grund vertilget sennd.

19. Warum hast du dann der Stimm des Herrn nicht gehorchet, sondern hast dich zum



Raub gewendet, um hast boses gethan in den Augen des DErrn.

20. Und Saul prach zu Samuel: Ich hab freylich der Stimm des Herrn gehorchet, und hab auf dem Beg gewandelt, darauf mich der Herr gefandt hat; Agag, den König Amalec, hab ich hergeführet, und die Amaleciter erschlagen.

21. Aber das Pold hat Schafund Rinder vom Raub genommen, als die Erstlinge der Erschlage, nen, daß sie die zw Galgala dem DErrn ihrem

GOtt opfferten.

22. Da sprach Samuel: Will dann der HErr Brand. Opffer und Schlacht. Opffer, und nicht vielmehr, daß man der Stimm des HENNN geshorsam sen? Dann Gehorsam ist besser, als Schlacht. Opffer, und aufmercken ist mehr, dann das Fett der Widder opffern.

Eccli. 4. v. 17 Osc. 6. v. 6. Matth. 9. v. 13. † 12. v. 7.

23. Dann widerspenstig senn, ist wie die Sünd der Wahrsageren: und nicht gehorchen wollen.

der Wahrsageren: und nicht gehorchen wollen, ift dem Laster der Abgötteren gleich. Dieweil du dann des HErrn Wort verworffen hast, so hat dich der HERR auch verworffen, daß du nicht Ronig senest.

24. Und Saul sprach zu Samuel: Ich hab gefündiget: dieweil ich des DERAN Wort, und dein Wort übertretten hab, ich hab das Volck geförchtet, und seiner Stimm gehorchet.

25. Aber nun bitte ich, trage meine Sund, und kehre wieder mit mir zurud, daß ich den DErrn

mdge anbetten.

26. Und Samuel sprach zu Saul: Ich will mit dir nicht zuruck kehren, dieweil du des Berrn Wort verworffen, daß du nicht König senest über Jirael.

27. Und Samuel wendete sich um, daß er hin-

weg gienge; er aber ergriff das Obertheil seines Mantels, der auch zerrissen ward.
28. Da sprach Samuel zu ihm: Der HErr hat das Königreich Frael heutiges Tags von dir geriffen, und hat daffelbig beinem Rachiten geben, der besser ist, dann du.

29. Und nun der triumphirende BErr in Ifrael wird nicht verschonen, er-wird sich auch durch Reu nicht bewegen laffen. Dann er ift fein Menfche

daß ihn gereuen fou.

30. Er aber sprach: Ich hab gesundiget; aber thue mir jest die Ehr vor den Aettesten meines Bolds, und vor dem Israel, und kehre mit mir wieder um, daß ich den DEren deinen Gott moge anbetten

31. Also kehrete Samuel wieder um, und folgte dem Saul: und Saul bettete den DErrn an.

IV. 32. 11nd Samuel sprach: Kühret her zu mir Ugag, ben König Amalec: da ward Ugag zu ihm gebracht, der überaus fett ware, und zitterte. Und Agag-sprach: Scheidet dann also der bittere Todt?

33. Und Samuel sprach: Gleich wie dein Schwerdt die Weiber ihrer Kinder beraubet hat, also soll auch deine Mutter unter den Weibern ohn Kinder senn. Und Samuel hiebe ihn zu Stücken vor dem HErrn zu Galgala.

mehr gefehen, big an den Tag feines Todts. Gleich.

wohl beweinete Samuel den Saul, weil es den DErrn gerenete, daß er ihn zum König über Ifrael gemacht hatte.

### Das XVI. Capitel.

I. Saul wird auf Befehl Gottes nach Bethlehem zu Isai geschickt, daß er einen von seinen Sohnen an statt Sauls zum König salbe, t.

II. David wird vor seinen anbern Brüdern zum König von Gott erwehlet und durch Samuel gefalbet, 13.

III. Wird von Saul nach Hoff beruffen, ihn mit seinem Harpsfenfoiel zu erlussien. 10.

spiel zu erlustigen, 19.

1. Und der Herr sprach zu Samuel: Wie lang beweinest du den Saul, da Ich ihn doch nammarken bak das an üben Espael micht verworffen hab, daß er über Israel nicht herrschen soll? Kulle dein Horn mit Oel, und komm, daß ich dich zu Isai dem Bethlehemiter sende: dann Ich hab mir unter seinen Sohnen einen König ausgesehen.

2. Und Samuel sprach: Wie foll ich hingehen? Dann Saul wirds hören, und wird mich tödten. Und der HErr sprach: Du solft ein Kalb aus der Beerd in deine Sand nehmen, und sagen: 3ch bin kommen dem HErrn ein Schlacht. Opffer zu

3. Auch solft du den Isaizum Opffer laden, und Ich will dir zu erkennen geben, was du thun sollest, und den ich dir zeigen werde, den folft du falben.

4. Also thate Samuel, wie ihm der Herr ge sagt hatte. Und er kam gen Bethlehem, und die Aelteste der Stadt verwunderten sich darüber,

giengen ihm entgegen,
5. Und sprachen: Ist deine Zukunfft auch friedsam? und er sprach: Friedsam ist sie: Ich bin
kommen, dem DErrn ein Opffer zu thun: heiliget euch, und kommet mit mir, daß ich meine Opffer verrichte. Also heiligte er Isai, und seine Sohn, und berieffe sie zum Opffer.

6. Da sie nun hinein kamen, sahe er Eliab, und fprach: Ist disser vor dem DErrn sein Gesalbter?

7. Und der HErr sprach zu Samuel: Siehe fein Angesicht nicht an, noch die Soh seiner Person: dann Ich hab ihn verworffen, Ich urtheile auch nicht nach dem Ansehen des Menschen: dann der Mensch siehet, was vor Augen ist: aber der HErr

siehet das Hert an. pfal. 7. v. 10.
8. Und Isai rieff den Abinadab, und führete ihn vor Samuel. Der sprach: Diesen hat der

HErr auch nicht erwehlet.

79. Da führete Isai den Samma hinein, von dem sagte er: Diesen hat der Herr auch nicht er-

10. Also führete Isai seine sieben Sohn vor amuel hinein. Und Samuel sprach zu Isai: Samuel hinein. Keinen von diesen hat der HErr erwehlet.

11. Und Samuel sprach zu Isai: Sennd das deine Sohn all? Er antwortete: Es ist ein fleiner Knab noch übrig, der weidet die Schaf. Und Samuel sprach zu Isai: Schicke hin, und lag ihn herführen: dann wir werden uns nicht zu Tisch setzen, diß er hieher komme.

12. Allso schickte er hin, und ließ ihn hinzu füh-Er aber war rotlicht, schon anzusehen, und 34. Darnach gieng Samuel hin gen Ramatha; wohl gestalt von Angesicht. Und der Here aber Saul zoge hinauf gen Gabaa in sein Hauß. Wache dich auf, und salbe ihn: dann dies 35. Und Samuel hat den Saul hinsibro nicht ser ists.

11. 13. Also nahm Samuel das Delhorn, und salbete ihn mitten unter seinen Brudern. Und der Beist des BErrn ift von dem Tag an, und hinfuhro auf den David gerichtet worden: und Samuel stund auf, und gieng gen Ramatha. 2. Res. 7. v. 8. Pfal. 77. v. 70. † 88. v. 21. Na. 7. v. 46. † 13. v. 22. 14. Aber der Geist des Herrn wiche von Saul

ab, und es plagte ihn ein boser Beist vom DErrn.

15. Und die Knecht Saul sprachen zu ihm: Siehe, es plaget dich ein voser Geist GOttes:

16. Unser Verr vefehle, daß deine Knecht, die vor dir sennd, einen Menschen suchen, der auf der Harpsfen spielen könne, auf daß er, wann dich der vose Geist des HErrn ergreisset, mit seiner Hand spiele, damit du es gelinder ertragest.

17. Und Saul sprach zu seinen Knechten: Sehet euch dann um nach einem, der wohl spielet,

und führet ihn her zu mir.

18. Da antwortete einer von den Knaben, und sprach: Siehe, ich hab den Sohn Jsai, den Beth. lehemiten gesehen, der wohl spielen kan, er ist auch

stard von Krafften, und ein ftreitbarer Mann, verständig in seinen Reden, und ein schoner Mann: und der HErr ist mit ihm.

III. 19. Da sandte Saul Botten zu Isai, und sprach: Schicke beinen Sohn Da

vid zu mir, der auf der Weid ist.
20. Also nahm Jsai einen Esel mit Brodt beladen, und ein Flasch Wein, auch ein Geiß Bocklein, und schickte es dem Saul, durch die Pand seines Sohns David.

21. Und David fam zu Saul, und stunde vor ihm: er aber hatte ihn sehr lieb, und ward sein

Waffen Trager.

22. Und Saul sandte zu Isai, und sprach: Las David vor meinem Angesicht stehen: dann er hat

Gnad gefunden vor meinen Augen. 23. Bann nun der bofe Geift des Herrn den Saul ergriffe, so nahm David seine Darpsten, und schlug darauf mit seiner Sand, alsdann ward Saul erquidet, und befand sich besser: dann der bose Geist wiche vom ihm ab.

## Das XVH. Capitel.

- I. Die Philister ziehen wiber bie Ifraeliten ju Belb, benen Saul mit ben Seinigen begegnet bif an bas Terebinthen
- Thal, I. II. Der Rieß Goliath wird beschrieben, welcher bas heer Lager Ifraels täglich verhonet, 4.
- III. David wird von seinem Vatter in das Lager Sauls geschickt, seine Brüder mit Speiß zu versehen, 17.

  IV. Erbiet sich, wider Goliath zu streiten, 32.

  V. Erlegt Goliath mit seiner Schleuter, und erwürgt ihn mit seinem eigenen Schwerdt, worauf die Philister geschlagen werden, 39.



ber die Philister sammleten ihre Schaaren zum Streit, und kamen zu Socho in Juda zusammen: und lagerten sich zwis fcen Socho, und Azeca, in den Grangen Dommim.

2. Saul aber und die Kinder Israel thaten sich auch zusammen, und kamen in das Terebinthen Thal, und brachten ihr Beer in die Schlacht Ord.

nung, wider die Philister zu streiten.
3. Und die Philister stunden auf einem Berg auf dieser Seiten, und Israel stund auf einem Berg auf der andern Seiten: und es war ein Thal zwischen ihnen.

II. 4. 1 Ind es trat aus der Philister Lager ein Bus ren kind hervor, mit Namen Goliath von Geth, der war sechs Elen, und ein Sandbreit hoch:

5. Und er hatte ein ehrin helm auf seinem Daupt, und einen schuppichten Panger an, und das Gewicht seines Pangers war fünff tausend Sidel Erges:

6. Und er hatte ein ehrinnen Harnisch an seinen Schenckeln, und ein ehrin Schild bedeckte seine Adfeln:

Aber die Stang von seinem Spieß war wie ein Weber:Baum, und das Eisen an seinem Spieß

hielt keckhundert Sidel Eisens: und sein Baffen-

Träger gieng vor ihm her.

8. Und er stund, und rieff wider die Beerschaaren Ifrael, und fprach zu ihnen: Warum send ihr ausgezogen, und habt euch zum Streit gerüftet? Bin ich nicht ein Philister, und send ihr nicht Sauls Knecht? Erwehlet einen Mann aus euch, der herab komme einen sondern Kampst zu halten,

9. Wird er wider mich ftreiten, und mich erschlagen konnen, so wollen wir euere Knecht senn; werd ich aber überwinden, und ihn schlagen, so

follet ihr Knecht senn, und uns dienen.

10. Und der Philister sprach: Beut hab ich den Schaaren Istael Hohn gesprochen: gebet mir einen Mann, und lasset ihn mit mir einen sondern Rampff halten.

11. Als nun Saul und alle Amder Israel solche Red des Philisters höreten, erschracken sie, und

formteten sich sehr.

12. David aber war eines Ephratischen Manns Sohn von Bethlehem Juda, von welchem zuvor gesagt ist, dessen Nam war Isai, der acht Sohn hatte: und war in den Tagen Saul ein alter betag. ter Mann unter den Mannern. 1. Reg. 16. v. 1

13. Aber dren seiner altesten Sohn folgeten dem Saul zum Krieg: und die Namen seiner drep Sohnen, welche zum Krieg ausgezogen waren, sennd diese: Eliab, der erstgeborne, und der ander Abinadab, und der dritte Samma.

14. David aber ward der jungste.
15. Als nun die dren Aelteste dem Saul gefolget, gieng David hin, und kam von Saul wieder rum heim, die Deerd feines Batters zu Bethle. hem zu weiden.

16. Aber der Philister tratt des Morgens und des Abends hervor, und frund also vierpig Eaglang.

III. 17. 11nd Isai sprach zu seinem Sohn David: Rehm für deine Bruder ein Ephi geroftes Gerften Mehls, und diese zehen Brodt, und lauff hin ins Läger zu deinen Brudern.

18. Auch solft du diese zehen frische Raß dem Bauptmann bringen: und folft deine Bruder besuchen, ob sie wohl leben: erkundige dich auch, mit

welchen sie verordnet senen.

19. Aber Saul, und fie famt allen Rindern Ifrael ftritten wider die Philister im Teret .. then Chal.

- 20. Derowegen ftund David des Wiorgens fruh auf, und befahl dem Buter die Beerd, und gieng also beladen hin, wie ihm Isai befohlen hatte. Und kam zu dem Ort Magala, und zu dem Beer, das zum Streit ausgezogen war, und in der Schlacht ein groffes Geschren gemacht hatte.
- 21. Dann Israel hatte die Schlacht Ordnung gemacht: so waren die Philister hingegen auch berini.

22. Also ließ David die Geschirr, die er mitge-bracht hatte, unter der Sand des Suters benm Trop, und lieff zu dem Ort, da der Streit war, mid fragete: ob alles um seine Bruder noch wohl augienge?

23, Und da er mit ihnen noch im Reden war, ließ sich der Huren Sohn, Goliath genannt, der Philister von Geth, sehen, und kam herauf aus dem Läger der Philister: und da er redete, horete David auch dieselbige Wort.

24. Aber alle Manner Istael, wann sie den Mann sahen, flohen vor seinem Angesicht, und

forchteten ihn sehr.

25. Und jederman von Israel sprach: Sabt ihr diesen Mann gesehen, der also herauf tritt? Dann er kommt herauf Israel zu verhönen. Darum wird der König dem Mann grosse Reichthum geben, der ihn erschlagen wird, er wird ihm auch seine Tochter geben, und wird seines Batters Daus in Israel von der Schatzung befreven.
26. Und David redete mit den Mannern, die

bey ihm flunden, und sprach: Was wird man dem Mann geben, der diesen Philister schlagen wird, und die Schmach von Jirael hinweg nehmen? dann wer ist dieser unbeschnittene Philister, der die Beerschaaren des lebendigen GOttes verspot-

27. Und das Bold vermeldete ihm dieselbige Red, und sprach: Dif wird man dem Mann ge-

ben, der ihn erschlagen wird.

28. Da solches Eliab, sein altester Bruder, horrete, als er mit andern redete, ward er über Da vid zornig, und fprach: Warum bift du herfommen, und warum hast du die wenige Schäflein in der Busten gelassen? Ich kenne deine Soffart, und die Schalcheit deines Hergens wohl, daß du herab tommen bift, den Streit zu besehen.

29. Und David fprach: Was hab ich dann ge-than? Ists anders, dann ein Wort?

30. Und er wendete sich ein wenig von ihm ab zu einem andern, und redete dieselbige Wort. Und das Vold antwortete ihm dasselbige Wort, wie

31. Aber die Wort, welche David geredt hat, sennd gehoret, und vor dem Angesicht Saul ver-

kundiget worden.

IV. 32. Als er nun zum Saul geführet ward, sprach er zu ihm: Keinem Menschen entsinde das Berg um feinet willen. Ich, dein Knecht, will hingehen, und wider den Philister

33. Und Saul sprach zu David: Ou kanst diesem Philister keinen Widerstand thun, noch wider ihn streiten: dann du bist ein junger Knab: aber dieser ist ein Kriegsmann von seiner Jugend

34. Und David sprach zu Saul: Dein Knecht weidete die Beerd seines Batters: und es kam ein Low, oder Bar, und nahm einen Widder mitten

aus der Heerd. Eccli. 47. v. 3.

- 35. Und ich jagte ihnen nach, und erschlug sie, und riffe ihn aus ihrem Maul: und da sie sich wider mich aufhuben, ergriffe ich sie ben dem Rien, und erwurgete sie, und brachte sie ums Leben.
- 36. Dann ich, dein Knecht, hab einen Lowen und einen Baren getödtet. Also soll auch dieser unbeschnittene Philister senn, wie eines von denselbigen. Jest will ich hingehen, und die Sch.nach des Volck hinweg nehmen. Dann wer ist die ser unbeschnittene Philister, der das Heer des lebendigen Gottes hat lastern dörffen?
- 37. Und David sprach: Der HErr, der mich aus der Sand des Lowen errettet hat, und aus der Sand des Baren, der wird mich auch aus dieses Phili-

Philisters Hand erretten, da sprach Saul zu Dawid: Gehe hin, und der HErr sen mit dir.

38. Und Saul legte dem David seine Kleider an, und sette ihm ein ehrinen Belm auf fein Baupt,

und thate ihm einen Panger an:

V. 39. Da nun David mit seinem Schwerd über sein Kleid umgurtet war, sieng er an zu versuchen, ob er in der Rustung daher tretten könte: dann er war es nicht gewohnet. Und David sprach zu Saul: Ich kan also nicht herein gehen, dann ich bins nicht gewohnet. Und er

40. Und nahm seinen Stab, den er allezeit in den Sanden truge: und erwehlete ihm fünff sehr glatte Stein aus dem Bach, und legte sie in die Hirten Tasch, die er ben sich hatte, und nahm die Schleuter in seine Hand: und also trat er hervor

wider den Philister.

41. Aber der Philister gieng an, trat hinzu, und nahete sich wieder David: und sein Waffen.

Träger gieng vor ihm her.
42. Da nun der Philister auffahe, und den Dav vid anschaute, verachtete er ihn. Dann er war

ein Jüngling, rothlicht, und schon anzusehen.
43. Und der Philister sprach zu David: Bin ich dann ein Hund, daß du mit einem Stecken zu mir kommest? Und der Philister fluchte dem Das vid ben seinen Gottern.

44. Und er fprach zu David: Romm ber zu mir, und ich will dein Fleisch den Bogeln des himmels,

und den Thieren auf Erden geben.

45. David aber sprach zu dem Philister: Du tommst zu mir mit einem Schwerdt und Spieß, und mit einem Schild; ich aber komme zu dir im Namen des DErrn der Beerschaaren, des GOttes

der Schaaren Jfrael, die du 46. Heutiges Tags geschmächet hast, und der HErr wird dich in meine Hand geben, und ich will dich schlagen, und dein Haupt von dir hinweg nehmen: und will diesen Tag die Leichnam des Beer-Lägers der Philister den Vogeln des Simmels, und den Thieren auf Erden geben: damit das gange Land wiffe, daß ein Gott ift in Sfrael:

47. Damit auch diese gante Versammlung erkenne, daß der HEMN nicht durch Schwerdt und Spieß hilffet: dann sein ist der Streit, und er

wird euch in unsere Hand übergeben.

48. Als sich nun der Philister aufmachte, und heran kam, und sich wider David nahete, eilete David auch, und lieff wider den Philister an zum

Streit. 49. Und er griff mit seiner Hand in die Taschen, und nahm einen Stein, und warff ihn mit der Schleuter, schwengte dieselbige herum, und traff den Philister an die Stirn: und der Stein hafftete in seiner Stirn, und er siel auf sein Angesicht gur Erhen.

50. Also überwältigte David den Philister mit der Schleuter, und mit einem Stein, und erschlug den Philister, und tödtete ihn. Und weil David kein Schwerdt in der Hand hatte,

Eccli. 47. v. 4. 1 Mach. 4. v. 30.

51. Lieff er hinzu, und stund über den Philister,

und nahm sein Schwerdt, zoge es aus seiner Scheiden, und todtete ihn, und hieb ihm sein Haupt ab. Alls aber die Philister sahen, daß der allerstar. deste unter ihnen todt war, nahmen sie die Slucht.

52. Und die Manner Israel und Juda machten sich auf, und rieffen mit lauter Stimm, und verfolgten die Philister, bis sie in das Thal kamen, und bif an die Pforten zu Accaron: und wurden von den Philistern niedergelegt und verwundt auf dem Weg gen Saraim, und biß gen Geth, und biß gen Accaron.

53. Und die Kinder Jkael kehreten wieder um, nach dem sie die Philister verfolget hatten, und nahmen ihr Läger ein.

54. Und David nahm des Philisters Haupt, und trug es gen Jerusalem: seine Waffen aber legte er in seine Hutten.

55. Aber zu der Zeit, da Saul den David wider den Philister ausgehen sahe, sprach er zu Abner, dem Seid Oberften: Abner, von welchem Stamm ist dieser Knab herkommen? Und Abner sprach: So wahr deine Seel lebt, o König, ich weiß es

56. Da sprach der König: Frage nach, wessen

Sohn der Knab sen.

57. Als nun David wieder kam, nachdem er den Philister erschlagen hatte, nahm ihn Abner, und führete ihn vor Saul, wie er des Philisters Haupt in der Hand hatte. Und Saul sprach zu ihm: Jungling, von welchem Geschlecht bist du? Und David sprach: Ich bin deines Knechts Isai, des Bethlemiten Sohn.

# Das XVIII. Capitel.

I. Jonathas macht einen Bund mit David, diefer wird von Saus

I. Jonathas macht einen Sund mit David, vielet wie von Deneidet, und gehasset, I.

II. Gaul, vom bosen Geist überfallen, wirst seine Langen nach David, in Mennung, ihn zu durchsichen; aber David entweicht dem Wurst zum andernmal, 10.

III. David bekommt Michel, die jüngere Tochter Sauls, zur Che, an Statt Merob, der ältern Tochter, nach dem er zweyhund bert Vorhäut der Philister aufgebracht, 27.

nd es begab sich, nachdem er mit Saul aus. geredet hatte, daß die Seel Jonathas mit Davids Seel stard verbunden ward, und Jonathas hatte ihn so lieb, als seine eigene Seel.

2. Und Saul nahm ihn zu sich an demielbigen Tag, und ließ ihm nicht zu, daß er in seines Bat-

ters Hauß wiederumkehrete.

3. Aber David und Jonathas machten einen Bund mit einander: dann Jonathas hatte ihn fo

lieb, als seine eigene Seel.
4. Und Jonathas zoge seinen Rock aus, den er anhatte, und gab ihn David, wie auch seine ander re Kleider, biß zu seinem Schwerdt und Bogen, und biß zum Gurtel.

5. Und David zoge aus zu allen Dingen, wozu ihn Saul aussandte, und hielte sich sehr weislich: Und Saul setzte ihn über die Kriegs Leut. Und er war angenehm vor den Augen des ganten Bolds, und insonderheit vor dem Angesicht der

Diener Saul.

6. Nachdem aber David den Philister erschlagen hatte, und wieder kam, giengen die Weiber aus allen Städten Israel heraus, und sungen, und führeten Renhen, und kamen dem König Saul entgegen mit Freuden-Trummen und Enm.

7. Und die Weiber sungen vor, spieleten, und sprachen: Saul hat tausend geschlagen, und Das

vid zehen tausend. Eccli. 47. v. 4. 8. Da



8. Da ward Saul über die Massen zornig, und mißstel ihm das Wort in seinen Augen, und sprach: Dem David haben sie zehen tausend gegeben, und mir haben sie tausend gegeben: was ist ihm mehr übrig, dann allein das Königreich?

9. Derowegen Saul den David von dem Tag an, und hinführo nicht mit guten Augen ansahe. 11. 10. Iber den andern Tag hernach übersiel der bose Beist GOttes den Saul, und

er weissagte mitten in seinem Hauß, David aber spielte mit seiner Hand auf dem Psalter, wie er täglich psiegte zu thun. Saul aber hatte einen Spieß in der Hand.

11. Und er warff denselben, in Mennung, daß er den David an die Wand hefften mogte: und David entwiche nun zum andernmal aus seinen Augen.

12. Und Saul förchtete sich für David, darum daß der HErr mit ihm war, und war von ihm abgewichen.

13. Derowegen thate ihn Saul von sich, und machte ihn zum Obersten über tausend Mann: und er gieng aus und ein vor dem Angesicht des Volck.

14. So hielt sich auch David weislich auf allen seinen Wegen, und der Herr war mit ihm.
15. Da nun Saul sahe, daß er überaus vor-

sichtig war, sieng er an, sich für ihm zu hüten. 16. Aber gank Ifrael und Juda hatte David lieb: dieweil er vor ihnen eingieng, und ausgieng.

17. Und Saul sprach zu David: Siehe, da ist meine alteste Tochter Merob, die will ich dir zum Beib geben: sen nur ein tavsferer Mann, und sühre die Krieg des HErrn. Aber Saul gedachte ben ihm selbst, und sprach: Meine Hand soll über ihm nicht senn, sondern der Philister Hand sen über ihn.

18. Dabid aber sprach zu Saul: Wer bin ich, oder was ist mein Leben, oder das Geschlecht meisnes Vatters in Israel, daß ich des Königs Tochstermann werden soll?

19. Als aver die Zeit kommen war, das Me-

rob, die Tochter Saul, dem David solte gegeben werden, da ward sie Hadriel, dem Molathiter, zum Weib gegeben.

20. Alber Michol, die andere Tochter Sauls, hatte den David lieb. Das ward dem Saul auch kund gethan, und er ließ es ihm wohlgefallen.

21. Und Saul sprach: Ich will sie ihm geben, auf daß sie ihm zum Anstoß werde, und die Hand der Philister über ihn komme. Und Saul sprach zu David: Beut wirst du mein Tochtermann senn in zwepen Dingen.

22. Und Saul befahl seinen Knechten: Redet heimlich hinter mir mit David, und saget: Siehe, der König hat ein Wohlgefallen an dir, und alle seine Diener haben dich lieb: darum sen nun des Königs Tochtermann.

23. Und die Knecht Sauls redeten alle diese Wort vor den Ohren Davids. Und David sprach: Dunckt euch das gering, des Königs Tochetermann zu senn? Ich aber bin ein armer und geringer Mann.

24. Und die Knecht Sauls zeigten es ihm wiederum an, und sprachen: Solche Wort hat Davoid geredet.

25. Saul aber sprach: Redet zu David also: Der König hat keiner Morgengab vonnöthen, als allein hundert Vorhaut von den Philistern, damit von den Feinden des Königs Rach genommen werde: aber Saul gedachte den David in der Philister Hand zu übergeben.

26. Als nun seine Knecht dem David die Wort wiederum zu wissen thaten, die Saul geredet hatete, gesiel dem David die Red in seinen Augen wohl, daß er des Königs Tochtermann wurde.

III. 27. Und über menig Tag hernach machte sich David auf, und zoge hin mit den Männern, die unter ihm waren. Und erschlug von den Philistern zwenhundert Mann, und brachte ihre Vorhäut, und zehlete sie dem Könia.

Ronig, damit er sein Tochtermann wurde: also gab ihm Saul seine Tochter Michol zum Weib.

28. Und Saul sahe, und mercke, daß der Herr mit David war. Aber Michol, des Sauls Tochter, hatte ihn lieb.

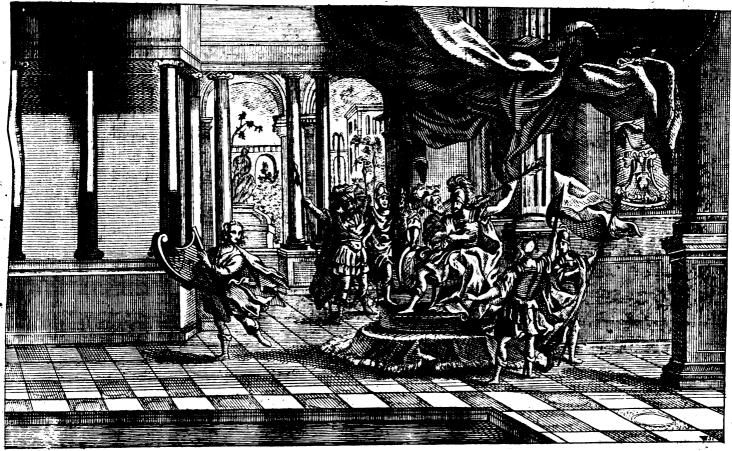
29. Saul aber fieng an, den David mehr zu

förchten. Und ward also Saul Davids Feind alle die Tag seines Lebens.

30. Und die Fürsten der Philister zogen aus. Aber von Anfang ihres Ausziehens hielt sich David vorsichtiger, dann alle Knecht Sauls, und sein Nam ward sehr hoch berühmet.

#### Das XIX. Capitel.

- L. Saul besiehk David zu tobten, wird zwar durch Jonathas wies ber verschnet, untersteht sich jedoch abermalen ihn mit der Law gen zu durchstechen, I.
- II. David mit Sulff feines Weibs Dichol, fliehet jum Propheten Samuel, 8.
- III. Saul verfolgt ibn, und weisfaget mit ben Propheten, 19.



1. Ther Saul redete mit Jonathas, seinem Sohn, und mit allen seinen Knechten, daß sie David tödten solten. Jonathas aber, der Sohn Sauls, hatte David sehr lieb.

2. Und Jonathas gab es dem David zu erkennen, und sprach: Mein Vatter Saul sucht dich zu tödten: darum bitte ich, hute dich morgen fruh,

und bleibe heimlich, und verberge dich.

3. Ich will aber hinaus gehen, und stehen ben meinem Vatter auf dem Acker, wo du auch senn wirst: und ich will von dir zu meinem Vatter reden: und was ich alsdann sehen werde, das will ich dir kund thun.

4. Also redete Jonathas vom David das Beste zu seinem Batter Saul, und sprach zu ihm: Berfündige dich nicht, O König, an deinem Knecht David: dann er hat wider dich nicht gesündiget,

und seine Werd sennd dir fehr nuß.

5. Er hat auch seine Seel in seine Dand gesett, und den Philister erschlagen: und der Herr hat dem ganzen Israel groß Beil gethan: das hast du gesehen, und hast dich auch erfreuet. Warum wilst du dich dann versindigen an unschuldigem Blut, und den David ums Leben bringen, der nichts verschuldet hat?

6. Da Saul soldes hörete, ward er durch des Jonathas Red versöhnet, und schwure: So wahr

der HErr lebet, er soll nicht getödtet werden. 7. Also rieff Jonathas dem David, und zeigete ihm alle diese Wort an: und Jonathas führete David zu Saul hinein, und er war vor ihm, wie er gestern und vorgestern gewesen war.

11. 8. Es erhub sich aber wiederum ein Krieg: und David zoge aus, und stritte wider die Philister: und erschluge sie mit einer grossen Niederlag, und sie flohen vor seinem Angesicht.

9. Und der bose Geist des HErrn kam über Saul. Er saß aber in seinem Hauß, und hatte einen Spieß in der Hand: David aber schlug auf

dem Psalter mit seiner Sand.

10. Und Saul unterstunde sich den David mit dem Spieß an die Wand zu hefsten, und David entwicke von dem Angesicht Sauls: aber der Spieß traff ihn nicht, sondern suhre hindurch in die Wand, und David flohe, und ward selbige Nacht erhalten.

11. Da sandte Saul seinen Trabanten in Davids Hauß, ihn zu verwahren, damit er am Morgen getödtet wurde. Solches machte ihm Michol sein Weib kund, und sprach: Wirst du dich diese Nacht nicht erretten, so must du morgen sterben.

12. Und sie ließ ihn durchs Fenster herab. Er aber gieng hin, und entflohe, und ward also er-

salten.

13. Aber Midsol nahm ein Bild, und legte dasselbig ins Bett, und legte ein häriges Geißfell an sein Haupt, und bedeckte das Bild mit Kleisdern.

14. Und Saul sandte die Schergen, daß sie den Kf 2 David David mit Gewalt hinweg führeten: und es ward ihnen geantwortet, daß er kranck wäre.

15. Da sandte Saul die Botten abermal, den David zu sehen, und sprach: Bringt ihn zu mit her im Bett, daß man ihn tödte

16. Als nun die Botten kamen, fand man ein Bild auf dem Bett, und ein Geißfell an seinem

Haupt.

17. Da sprach Saul zu Michol: Warum hast du mich also betrogen, und hast meinen Feind hinweg gelassen, daß er entrunne? Und Michol antwortete dem Saul: Darum, daß er zu mir sagte: Laß mich gehen, oder ich will dich umbringen.

18. David aber flohe, und ward erhalten, und kam zu Samuel gen Ramatha, und vermeldete ihm alles, was ihm Saul gethan hatte: und sie giengen hin, er und Samuel, und hielten sich auf zu Najoth.

III. 19. Das ward aber dem Saul kund gethan, und gesagt: Siehe, David ist zu

Majoth in Ramatha.

20. Also sandte Saul die Schergen, den David mit Gewalt hinweg zu nehmen: Da diese nun eine

Schaar der Propheten sahen, die weissagten, und den Samuel, ihren Vorsteher, da kam auch auf sie der Geist des DENNN, und sie siengen auch an zu weissagen.

21. Als solches dem Saul kund gethan ward, sandte er auch andere Botten, und die weissagten imgleichen. Wiederumschickte Saul Botten zum drittenmal, die weissagten auch. Da ward Saul

sehr zornia.

22. Und er gieng selbst gen Ramatha: und als er zum grossen Brunnen kam, der zu Socho ist, fragte er, und sprach: An welchem Ort ist Samuel und David? da ward ihm gesagt: Siehe, sie sennd zu Najoth in Ramatha.

23. Und er gieng gen Najoth in Ramatha, und der Geift des DErrn kam auch auf ihn: und er tratt daher, gieng, und weiffagte, big er zu Najoth

in Ramatha fam.

24. Und er zoge auch selbst seine Rleider aus, und weissagte mit den andern vor dem Samuel, und siel nacket zur Erden, denselben ganzen Tag und Nacht: daher das Sprichwort auskam: Ist Saul auch unter den Propheten? 1. Reg. 10. v. 12.

#### Das XX. Capitel.

- 1. Jonathas erneuert seinen Bund mit David, und verspricht ihm, seines Batters Sauls Gemuth gegen ihn zu erfundigen und zu berichten, 1.
- II. Bemubet fich, wiewohl vergebens, und mit Bebensge-
- fahr, Caul zu befänfftigen, und ben David zu verfohnen, 25.
- nen, 25.

  III. Warnet David burch die Abschiessung seiner Pfeilen für bem Grimm seines Batters: Bende umhalfen sich, und scheiden mit weinenben Augen von einander, 35.



1. Der David flohe von Najoth, die in Ramatha ist, und kam und redete mit Jonathas. Was hab ich gethan? Was für Ubelthat, und was für Sünd hab ich wider deinen Vatter begangen, darum er nach meinem Leben trachtet?

2. Der sprach zu ihm: Das sen weit, du solst nicht sterben: dann mein Batter wird nichts thun, es sen groß oder klein, er hab es mir dann zuvor angezeiget: Soll dann mein Batter dis Wort allein vor mir verborgen haben? Das wird keines, wegs senn.

3. Und er schwur dem David abermal. Und David sprach zu ihm: Dein Vatter weiß frenlich wohl, daß ich Gnad gefunden hab vor deinen Augen: darum wird er sagen: Jonathas soll das nicht wissen, damit er sich vielleicht nicht betrübe. Aber wahrlich, so wahr der Herr lebet, und so wahr deine Seel lebet, der Todt und ich sennd (also zu reden) nur einen Schritt von einander.

4. Und Jonathas sprach zu David: Ich will dir alles thun, was mir deine Seel sagen wird.
5. Da sprach David zu Jonatha: Siehe, Moe-

. 5. Da sprad David zu Jonatha: Siehe, Morgen ist der Neumonat: und ich pflege nach Geschohr

wohnheit neben dem König zu Tisch zu sitzen, so lag mir zu, daß ich mich big an den Abend des drit.

ten Tags im Feld verbergen moge.

6. Wann nun dein Batter umsehen, und nach mir fragen wird, so solft du ihm antworten: Da vid hat mich gebetten, daß er eilends gen Bethles hein zu seiner Stadt gehen mogte: dann es ist dafelbst ein jahrlich Opffer zu thun für sein gant Gedet

7. Saget er dann: Es ist gut, so wird Fried in deinem Knecht. Wird er aber zornig, so solst senn deinem Anecht.

du wiffen, daß feine Bogheit erfüllet ift.

8. Thue derowegen Barmherkiakeit an deinem Knecht: dann du haft gemacht, daß ich, dein Knecht, in den Bund des DErrn mit dir getretten bin. Ist aber einige Missethat an mir, so erwurge du mich, und bring mich nicht hinein zu deinem Batter.

9. Und Jonathas sprach: Das sen weit von dir: dann wann ich gewiß vernehmen werde, das die Bosheit meines Vatters wider dich erfullet sene, fo ift nicht möglich, daß ich dir foldes nicht anzeige.

10. Und David antwortete dem Jonatha: Wer foll mirs aber kund thun, wann dir dein Batter vielleicht etwas hart von mir antworten wurde?

11. Und Jonathas sprach zu David: Komm und lag uns hinaus gehen auf das Feld. Da sie

nun bende auf das Feld hinaus gangen waren, 12. Sprach Jonathas zum David: Perr, du GOtt Ifrael, im Fall ich morgen oder übermorgen die Mennung meines Batters erfundigen mag, und es etwas gutes senn wird über David, wo ich dann nicht alsbald zu dir schicken werde, und dir solches zu wissen thue,

13. So thue dis der Herr dem Jonathas, und das noch darzu. Wosern aber mein Vatter in

seiner Boßheit wider dich verharren wird, so will ichs dir ins Ohr offenbahren, und will dich gehen laffen, daß du hinziehest im Frieden, und der BErr mit dir fen, wie Er mit meinem Batter geme-

14. Und wofern ich leben werde, so thue die Barmherkigkeit des DErrn an mir: wann ich

aber toot bin,

15. So nehm deine Barmherkigfeit von melnem Sauß nicht hinweg ewiglich: wann der BErr nun die Feind Davids wird ausgerottet haben, einen jeglichen von der Erden, so nehme er auch den Jonatham aus seinem Hauß, und der HErr wolle es von der Hand der Feinden Davids fordern.

16. Also machte Jonathas einen Bund mit dem Hauß Davids, und der Herr hats auch von der Hand der Feinden Davids gefordert.

17. Und über das schwur Jonathas dem Da-vid abermal, dieweil er ihn lieb hatte: Dann er hatte ihn so lieb, als seine eigene Seel.

18. Und Jonathas sprach zu ihm: Morgen ist der Neumonat, und man wird nach dir fragen:

- 19. Dann man wird nach deinem Sit fragen Derowegen solft du dich ohn bis übermorgen. Berzug hinab begeben, und zu dem Ort kommen, da du dich verbergen kanst, an dem Tag, wann man arbeiten mag, und solst ben dem Stein sten, der Ezel genennet wird.
- 20. So will ich neben demselben dren Pfeil schiessen, als wann ich mich übete aufs Ziel zu schiessen:

21. Ich will auch einen Knaben schicken, und ihm sagen: Gehe hin, und hole mir die Pfeil.

Wann ich dann zudem Knaben sage: Siehe, die Pfeil liegen hieher, nimm sie auf: So komm du zu mir, dann es ist Fried mit dir, und ist nichts boses vorhanden, so wahr der BErr lebet. Wann ich aber zum Knaben sagen werde: Siehe, die Pfeilliegen weiter von dir hinüber: So gehe hin im Frieden: dann der HErr hat dich gehen lassen.
23. Aber das Wort belangend, das ich und du

zusammen geredt haben, da sen der DErr zwischen

mir und dir biß in Ewigfeit.

24. Also verbarg sich David im Feld, und da der Neumonat kam, sette sich der König zu Tisch, das Brod zu effen.

II. 25. Als sich aber der König nach Gewohnheit auf seinen Stuhl gesetzt hatte, der an der Wand stund. Da stund Jonathas auf, und Abner setzte sich zur Seiten neben Saul, und Da. vids Six blieb ledig.

26. Und Saul redete nichts an demselbigen Tag, dann er gedachte, es mögte ihm vielleicht etwas widerfahren senn, daß er nicht rein oder ausgesoh-

net ware.

27. Und da der andere Tag kommen war nach dem Neumonat, sahe man abermal, daß an Davids Stell niemand saß, und Saul sprach zu Jonatha, seinem Sohn, warum ist der Sohn Isai weder gestern, noch heut, zum essen kommen? 28. Da antwortere Jonathas dem Saul: Er

hat mich inståndig gebetten, daß er gen Bethlehem

reisen mögte,
29. Und sprach: laß mich gehen, dann es ist ein jährlich Opffer in der Stadt, und hat mich einer von meinen Brüdern geladen: darum, wann ich Gnad hab gefunden vor deinen Augen, fo will ich eilends dahin gehen, und meine Bruder feben. Um dieser Ursach willen ist er zu des Konias Tisch

30. Da ward Saul zornig wider Jonathas, und sprach zu ihm: Du Sohn eines mannsuchtie gen Beibs, weiß ich dann nicht, daß du den Cohn ffai lieb hast, dir selbst, und deiner schandlosen

Mutter zu Schmach.

31. Dann alle die Tag, daß der Sohn Jsai leben wird auf Erden, wirst du und dein König-reich nicht bestättiget werden. Darum so schicke jest also bald, und bringe ihn hieher zu mir: dann er ist ein Rind des Todts.

32. Jonathas aber antwortete dem Saul, sei. nem Batter, und fprach: Warum foll er fterben?

Was hat er gethan?

33. Da ergrieff Saul den Spieß, ihn zu er-würgen: und Jonathas verstund, das sein Vatter

ganglich entschlossen war, den David zu tödten.
34. Derowegen stund Jonathas im grimmigen Zorn vom Tisch auf, und aß am andern Tag nach dem Neumonat kein Brodt: dann er betrübte sich um Davids willen, darum, daß ihm sein Batter die Schmach angethan hatte.

III. 35. Und da es Morgen ward, kam Jonathas aufs Feld, wie mit David abgeredet

war, und ein Heiner Knab mit ihm.

36. Under fprach zu seinem Knaben: Behe hin, und hole mir die Pfeil, die ich schieste. Und da der Knab lieff, schosse er einen andern Pfeil über den Knaben hin.

St 3

37. Und als der Knab an das Ort kam, dahin Jonathas den Pfeil geschossen hatte, rieff Jonathas dem Knaben auf dem Ruden nach, und sprach:

Siehe, da liegt der Pfeil, weiter von dir hinaus. 38. Und Jonathas rieff abermal hinter dem Rnaben, und sprach: Eile geschwind, und stehe nicht still. Aber der Knab lase des Jonathas

Pfeil auf, und brachte sie zu seinem Herrn.
39. Und wuste gar nichts darum, was da geschahe. Dann Jonathas und David wusten um

die Sach allein

40. Da gab Jonathas dem Knaben seine Baf. fen, und sprach zu ihm: Gehe hin, und trage sie

in die Stadt.

41. Alls nun der Knab hinweg gangen war, frund David auf von dem Ort, das sich gegen Mittag wendete, und fiel auf sein Angesicht zur Erden, und bettete drenmal an: und sie fusseten einander, und weineten zugleich; David aber am

42. Und Jonathas sprach zu David: Gehe hin im Frieden: was wir bende im Namen des HErrn geschworen haben, und gesagt: Der HErr sen zwischen mir und dir, und zwischen meinem Samen, und deinem Samen, big in Ewigfeit.

43. Und David machte sich auf, und gieng das von: so gieng Jonathas auch zu der Stadt hinein.

#### Das XXI. Capitel.

I. Davib fommet in ber Flucht gen Dobe, und wirb vom Priefter

21. Und mit dem geheiligten Brod gespeist, 1.

II. Und mit dem Schwerdt Goliaths bewaffnet, 8.

III. Fliehet zum König Achis, wird allba erkaut, und der Gefahr zu entgehen, stellt er sich an, als ware er unsinnig, 11.

I. 3 avid aber kam gen Nobe zu Achimelech, dem Priester, und Achimelech anticht. dem Priester, und Achimelech entsetzte fich, daß David fommen war, und fprach au ihm: Warum kommst du allein, uud ist niemand ben dir?

2. Und David sprach zu Achimelech, dem Pries ster: Der König hat mir ein Wort befohlen, und gefagt: Lag niemand die Sach wiffen, darum du von mir ausgesandt bist, und was ich dir für Besehl gegeben hab: so hab ich auch die Knecht auf diß und jenes Ort bescheiden.

3. Darum haft du etwas ben der Band, ein Brodt oder funff, das geb mir, oder was dufindeft.

4. Und der Priester antwortete dem David, und sprach zu ihm: Ich hab kein gemein Brodt ben der Hand, sondern allein heilig Brodt: sennd die Knaben auch rein: insonderheit von Weibern?

. David antwortete dem Priester, und sprach zu ihm: Was zwar die Weiber angehet, haben wir uns von gestern und vorgestern enthalten, da wir auszogen: und waren die Gefäß der Knaben beilig; aber dieser Weg ist unrein: doch wird er

heut auch in den Gefässen geheiliget werden.
6. Also gab ihm der Priester das geheiligte Brodt, dann es war sonst daselbst kein ander Brodt, als die Schaubrodt allein, welche vor dem Angeficht des DEren hinweg genommen waren, damit war-

me Brodt wiederum dahin gelegt wurden.

7. Es war aber an demselbigen Tag ein Mann von den Knechten Sauls allda inwendig in dem Tabernadel des Berrn, ein Edomiter, mit Mamen Doeg, der allermachtisfte unter den Birten Sauls. II. 8. 17nd David sprach zu Achimelech: Hast du nicht allhie einen Spieß, oder ein Schwerdt ben der Hand? dann ich hab mein Schwerdt und meine Baffen nicht mit mir genom. men, dann des Ronigs Wort trang auf mich.

9. Und der Priester sprach: Siehe, es ist allhie das Schwerdt Goliaths, des Philisters, den du im Terebinthen. That erschlagen hast, und ist in ein Tuch gewickelt hinter dem Ephod. Wilst du ein Tuch gewickelt hinter dem Ephod. Wilst du das hinnehmen, so nehm es: dann ausser dem ist kein anders hie. Und David sprach: Es ist seines gleichen nicht, geb mir es.

10. Also machte sich David auf, und flohe vor dem Angesicht Sauls an demselbigen Tag. Und

er kam zu Achis, dem Konig zu Geth.

111. 11. 1nd die Knecht Achie sprachen zu ihm, da sie David sahen: Ist das nicht David, der Konig des Lands. Sungen sie nicht von ihm am Renhen, und sprachen: Saul schlug tausend, und David zehen tausend? 1. Reg. 18. v. 7. Eccli. 47. v.

12. Aber David nahm dieselbige Wort zu Ber-Ben, und förchtete sich sehr vor dem Angesicht

Achis, des Königs zu Geth.

13. Und er verstellete seinen Mund vor ihnen, und fiel nieder unter ihren Sanden, und er stieß sich an die Pforten des Thors, und sein Speichel floß ihm herab in den Bart.

14. Und Achie sprach zu seinen Knechten: Ihr habt gesehen, daß der Mensch unsinnig war: warum habt ihr ihn zu mir herein geführt.

15. Haben wir dann Mangel an unsinnigen Leuten, daß ihr diesen herein geführet habt, damit er in meiner Gegenwart wütete? Soll dieser in mein Hauß kommen?

# Das XXII. Capitel.

I. David fliehet in bie Sol Obollam, wohin fich die Betrangte gu ihm versammlen: vertrauet seine Eltern bem Konig in Moab, und begiebt fich, aus Antrieb bes Propheten Gabs, wieder in das Land Juda, 1.

uid als cr solches vernommen, reiget die Seinige wider Das vid an: Doeg verklagt den Priester Achimelech den Saul, daß er David mit Speiß und Goliaths Schwerdt versehen, 6.

III. Hierüber wird Uchimelech und alle Priester zu Nobe, aus Besfehl Sauls, durch die Hand Doegs erwurgt, ausgenommen Abiathar, welcher zu David sliehet, 11.

Ilo zoge David von dannen, und nahm seine Flucht in die Bol Odollam: da das feine Bruder horeten, und das gange Bauf feines Batters, kamen fie dahin zu ihm hinab.

2. Und es versammleten sich zu ihm alle, die beangfliget, und mit Schulden beladen, und betrübt von Berken waren: und er ward ihr Hauptmann, und waren ben ihm ungefähr vier hundert Mann.

3. Und David zoge von dannen gen Maspha, die im Land Moab ist, und sprach zu dem Konig in Moab: 3ch bitte dich, lag doch meinen Batter, und meine Mutter bey euch bleiben, bif ich wissen mag, was GOtt mit mir thun wird.

4. Und er ließ sie vor dem Angesicht des Königs in Moab, und sie blieben ben ihm die gange Zeit,

daß David in der Bestung war.

5. Und der Prophet Gad sprach zu David: Bleibe nicht in der Bestung: sondern gehe hin, und ziehe in das Land Juda; und David reisete fort, und kam in den Wald Haret. Und Saul horete, daß David ware gesehen worden, sammt den Mannern, die ben ihm waren.

II. 6. Als sich nun Saul zu Gabaa aushielt, und in dem Wald war, der zu Rama ist, hatte er einen Spieß in der Hand, und alle seine Knecht stunden um ihn her.

7. Da sprach er zu seinen Knechten, die ben ihm stunden, höret jetzt ihr Kinder Jemini: Wird der Sohn Isai euch allen Aecker und Weinberg geben, und euch alle zu Hauptleuten und Befehl-

habern machen:

8. Dieweil ihr euch alle wider mich zusammen verschworen habt, und keiner ist, der mir etwas anzeige: insonderheit dieweil auch mein Sohn einen Bund mit dem Sohn Isai aufgerichtet hat? Es ist keiner unter euch, der Mitleiden mit mir habe, und mir etwas anzeige, darum, daß mein Sohn meinen Knecht wider mich erwecket hat,

der mir nachstellet, biß auf den heutigen Tag.

9. Da antwortete Doeg, der Edomiter, der ben ihm stundt, und der Vornehmste war unter den Knechten Sauls, und sprach: Ich hab den Sohn Isai zu Nobe gesehen ben Achimelech, dem Sohn Uchitob, dem Priester,

10. Der den DErrn für ihn fragte, und ihm Er gab ihm auch das Schwerdt Go. Speißgab.

liaths, des Philisters.

III. 11. Sa schickte der König hin, Achimelech, den Sohn Achitob, den Priester zu fordern, und das gange Sauß seines Batters, die Priester, welche zu Robe waren: und sie kamen alle mit einander zum König. 12. Und Saul wrach zu Achimelech: Höre du Sohn Achitob: Er antwortete: Die bin ich,

mein Herr.
13. Und Saul sprach zu ihm: Warum habt ihr euch wider mich zusammen verschworen, du, und der Sohn Isai, und du hast ihm Brodt gege-ben, und ein Schwerdt, und hast auch GOtt für ihn Raths gefraget, damit er fich wider mich auflehnere, der mir heimlich nachzustellen verharret, biß auf den heutigen Tag?

14. Achimelech antwortete dem König, und wrach: Und wer ist unter allen deinen Knechten so getreu, als David, der auch des Konigs Toch, termann ist, und reiset auf deinen Befehl, und ist

herrlich in deinem Bauß?

15. Hab ich dann heut erstlich angefangen, den Herrn für ihn Rath zu fragen? das sen weit von mir: der König hab keinen Argwohn wider seinen Knecht von solchem Ding, im ganken Sauß meines Batters: dann dein Knecht hat um diesen Sandel nichts gewuft, weder das Kleine, noch das Grosse.

16. Und der Konig sprach: Achimelech, du solft des Todts fterben, du, und das gange Dauf deines

17. Und der König sprach zu den Trabanten, die um ihn herstunden: Wendet euch, und erwürsget die Priester des Herrn: dann ihre Hand ist mit dem David: sie wusten, daß er flüchtig war, und habens mir nicht kund gethan. Aber die Dies ner des Königs wolten über die Priester des Perrn ihre Hand nicht ausstreden.

18. Da sprach der König zu Doeg: Wende du dich, und greiff die Priester an. Und Doeg, der Edomiter, wendete fich, und machte fich an Die Priefter, und erwürgete an demselbigen Tag funff und achgig Manner, die das leinen Ephod trugen.

19. Aber die Stadt der Priester Nobe schlug er mit der Schärsf des Schwerdts, Männer, und Weiber, kleine Kinder, und Säugling, Ochsen, und Esel, und Schaf, mit der Schärsse des Schwerdts. 20. Es kam aber einer davon, der Sohn Achis melechs, des Sohns Achitob, dessen Nam war Abiathar, der flohe zu David:

21. Und brachte ihm die Zeitung, daß Saul die

Priester des BErrn getodtet hatte.

22. Und David sprach zu Abiathar: Ich wuste es wohl an dem Tag, da Doeg, der Edomiter, allda war, daß er es ohne Zweisfel ven dem Saul andringen wurde: ich din schuldig an allen Seelen

deines Vatters.
23. Bleibe ben mir, förchte dich nicht: wer meine Seel suchet, der wird auch deine Seel suden: du solft auch mit mir erhalten werden.

### Das XXIII. Capitel.

I. David errettet Ceilam von den Philistern, r.

II. Wird verkundschafft, und nachdem er den Herrn gefragt, und vernommen, daß die Inwohner zu Ceila ihn dem Saul würden übergeben, sliehet er in die Wusten Jiph, und wird daselbst von Jonatha heimgesucht, und getröstet, 7.

III. Wird von den Ziphitern verrathen, von Saul umgeben, aber wegen des unversehenen Einfalls der Philister in das Jüdische Kand, wunderlich errettet. 10.

Land, wunderlich errettet, 19.

nd sie brachten dem David Zeitung, und sprachen: Siehe, die Philister streiten wider Ceila, und plundern die Tennen.

2. Darathfragte David den DErrn, und sprach: Soll ich hinzichen, und diese Philister schlagen? und der Herr sprach zu David: Ziehe hin, du wirst die Philister schlagen, und Ceila erretten.

3. Aber die Männer, welche ben David waren, sprachen zu ihm: Siehe, wir forchten uns allhie, ba wir im Land Juda sennd: wie vielmehr, wann wir gen Ceila wider das heer der Philister ziehen wurden.

4. Derowegen fragte David abermal den Herrn, der antwortete, und sprach zu ihm: Mache dich auf, und ziehe gen Ceila: dann ich will die Philister in deine Hand übergeben.

5. Darauf zoge David mit seinen Mannern gen Ceila, und ftritte wider die Philister, und trieb ihr Bieh hinweg, und schluge fie mit einer groffen Miederlag: also errettete David die Inwohner

6. Aber zu der Zeit, als Abiathar, der Sohn Adhimelech, zu David gen Ceila fiche, hatte er

das Ephod ben sich, da er hinab kam.

11. 7. Es ward aber dem Saul kund gethan, daß David gen Ceila kommen ware, und Saul sprach: Gott hat ihn in meine Sand über. geben: er ist beschlossen, dieweil er zu einer Stadt hinein gezogen ist, daran Pforten und Schlösser seynd.

8. Und Saul gebotte allem Bold, daß sie zum Streit gen Ceila hinab ziehen, und David mit seinen Mannern belägern solten.

9. Da foldes David nun innen ward, daß Saul heimlich in Bereitschafft war, ihm Boses zu thun, sprach er zu Abiathar, dem Priester: Lege das Ephod an.

10. Und David sprach: HErr, die GOtt Ifrael, dein Knecht hat ein Geschren gehöret, daß Saul sich rüste, gen Ceila zu kommen, damit er um meinet willen die Stadt in Grund verderbe:

11. Wer,

11. Werden mich auch die Männer zu Ceila in seine Band überantworten? und wird Saul auch hinab kommen, wie dein Knecht gehöret hat? DErr, du GOtt Ifrael, geb das deinem Knecht zu erkennen. Und der BErrsprach: Er wird hin-

12. Und David sprach: Werden auch die Manner zu Ceila mich, und die Manner, fo ben mir sennd, in die Band Sauls übergeben? und der

DErr fprach: fie werden euch übergeben.

13. Da machte sich David auf, und seine Manner ungefähr sechshundert, und zogen aus Ceila, und schwebten hin und wieder, fast ungewiß. Und es ward dem Saul kund gethan, daß David von Ceila geflohen, und aus der Befahr entgangen ware: derowegen ließ ers unvermerdet hingehen, und zoge nicht aus.

14. Aber David hielte sich auf in der Buste an sehr vesten Orten, und blieb auf deni Gebirg der Wüsten Ziph, auf einem waldichten tunckeln Berg: gleichwohl suchte ihn Saul die gante Zeit; aber Gott übergab ihn nicht in seine Band.

15. Und David sahe, daß Saul ausgezogen war, seine Seel zu suchen; David aber war in der

Wuste Ziph, im Wald,
16. Und Jonathas, der Sohn Sauls, machte sich auf, und zoge hin zu David in den Wald, und ftardete seine Dand in BOEE: und sprach zu ihm:

17. Forchte dich nicht, dann die Band Sauls, meines Batters, wird dich nicht finden, und du wirst herrschen über Israel, so will ich der ander nach dir senn; das weiß aber mein Batter Saul auch wohl.

18. Also machten sie einen Bund mit einander vor dem HErrn: und David blieb im Wald, Jos

nathas aber kehrte wieder in sein Dauß.

III. 19. Aber die Ziphiter zogen hinauf zu Saul gen Gabaa, und sprachen: Siehe, halt sich David ben uns nicht verborgen an sicher-sten Orten im Wald, auf dem Buhel Bachila, der zur Rechten ligt an der Wusten? 1. Reg 26. v. 1.

20. Dirum fo fomm jest hinab, wie deine Seel begehret hat hinab zu kommen; uns aber wird gebuhren, ihn in des Königs Hand zu übergeben. 21. Da sprach Saul: Gesegnet send ihr vom

DErrn, daß ihr Mitleiden mit mir getragen habt.

22. So bitte ich nun; gehet hin, und machet fleißigen Anstalt, und gebet genauer Acht, und merdet auf das Ort, wo sein Fuß ruhet. Und wer ihn da gesehen: dann er denckt von mir, daß ich ihm mit Lift nachstelle.

23. Durchsvehet, und besichtiget alle seine Schupff Windel, darinn et sich verstedet: und kommet wiederum zu mir, wann ihr der Sachen gewiß send, auf daß ich mit euch ziehe. Und wann er sich auch in die Erd verfriechen folte, so will ich ihm doch nachforschen, in allen Tausenden Juda.

24. Sie aber machten sich auf, und giengen gen Zivh vor Saul hin. Aber David, und seine Manner waren in der Wuste Maon, im flachen

Keld auf der rechten Seiten Jestmon.

25. Alfo zogen Saul und feine Gefellen hin, ihn ju suchen. Und es ward dem David fund gethan, der alsbald hinab zoge zu dem Felsen, und hielt sich in der Wüste Maon. Als das Saul hörete, verfolgete er David in der Wüste Maon. Und Saul zoge auf der einen Seiten des Bergs: David aber, und seine Manner waren auf der an-

dern Seiten des Bergs.

26. Und David verlor die Hoffnung, daß er von dem Angesicht Sauls solte entfliehen können. Derowegen umzogen Saul und seine Manner den David mit feinen Mannern, und umgaben fie ringe umher in Gestalt einer Eron, damit sie Dieselbe fiengen.

27. Da kam ein Bott zu Saul, und sprach: Eile, und komm geschwind: dann die Philister

sennd ins Land gefallen.

28. Also kehrete Saul wieder um, und hörete auf, den David zu verfolgen, und zoge fort, den Philistern entgegen, darum nenneten sie das Ort den scheidenden Felsen.

### Das XXIV. Capitel.

I. Davib fliehet in die Buften Engaddi, wird vom Saul verfolgt, bem er in der hol ein Stud von feinem Rock abschneibet, aber

sonsten kein Leid zuschget, 1.

II. Zeiger Saul das Studt vom Rock, und bezeugt seine Unschuld, 9.

III. Saul bekennet hierauf seinen Unfug, und daß David nach ihm werbe herrschen; den er auch beendigt, daß er seinen Samen nicht wolle vertilgen, und ziehet nach Hauß, 17.

I. avid aber zoge von dannen hinauf, und hielt sich an sehr vermahrten Orten zu hielt sich an sehr verwahrten Orten zu Engaddi:

2. Als nun Saul wiederum fommen war, nach: dem er die Philister verfolget hatte, verkundigten ste ihm, und sprachen: Siehe, David ist in der

Wüsten Engaddi.

3. Da nahm Saul drentausend auserlesene Mann aus gant Ifrael, und zoge hin, dem David, und seinen Mannern nachzuforschen, auch auf den allergehesten Felsen, welche den Gemsen allein gangbar sennd.

4. Und er kam an die Schafs Hürten, darauf ihn der Weg führete: daselbst war eine Höl, und Saul gieng hinein, seinen Bauch zu reinigen. David aber, und seine Männer waren im hinder.

ften Theil der Sol verborgen.

5. Und die Knecht Davids sprachen zu ihm: Siche, dis ist der Tag, davon der Herr zu dir gesagt hat: Ich will dir deinen Feind übergeben, daß du ihm thuest, wie es dir in deinen Augen ge-Da machte sich David auf, und schnitte stillschweigend ein Stud von dem Mantel Sauls.

6. Darnach schlug David an sein Herz, darum daß er das Stud vom Mantel Sauls abgeschnit-

ten hatte.

7. Und er sprach zu seinen Männern: der HERR sen mir gnadig, daß ich meinem Herrn, dem Ge-salbten des Herrn, solches nicht thue, daß ich meine Hand über ihn ausstrecke: dann er ist der Gefalbte des BErrn.

8. Und David brach seine Männer mit Worten, und ließ ihnen nicht zu, daß sie wider Saul aufstünden: aber Saul ftundt auf, und gieng aus

der Hol seines angefangenen Wegs.

11. 9. Da machte sich auch David auf hinder ihm her, und trat aus der Hol, und rieff dem Saul auf dem Rucken nach, und sprach: Mein Herr König. Da sahe Saul hinter sich: und David neigete sich mit dem Angesicht zur Erden, und bettete an,

10. Und sprach zu Saul: Warum horest du die

Wort deren Leut, die sagen: David suchet dir schen mir und dir: Er sehe, und richte meine Sach,

Boses zu thun? 11. Siehe, es haben heut deine Augen gesehen, daß dich der DERR in der Bol in meine Sand übergeben hat: Und ich hab wohl gedacht dich zu todten, aber mein Aug hat deiner geschonet: dann ich sprach: Ich will meine Sand wider meinen SErrn nicht ausstrecken, dann er ist ein Gesalbter des BErrn.

12. Und nun mein Batter, siehe doch, und erkenne das Stud von deinem Mantel in meiner Hand: dann als ich das äusserst von deinem Mantel abschnitte, hab ich meine Dand wider dich nicht ausstrecken wollen. Mercke doch, und sehe, daß nichts Boses, noch einige Ungerechtigkeit in meiner Sand ist: so hab ich auch nichts wider dich gesundiget: und du stellest meiner Seel heimlich

nach, daß du sie hinweg nehmest.
13. Der DErr sen Richter zwischen mir und dir: und der HErr rache mich an dir, aber meine

Hand soll sich an dich nicht legen.

14. Wie man auch sagt im alten Sprichwort: Gottlosigkeit wird von den Gottlosen ausgehen: derowegen foll sich meine Sand an dich nicht legen.

15. Wen verfolgest du doch: ORdnig in Ifrael, wen verfolgest du? Einen todten Bund, und einen Floh verfolgest du.

16. Der HErr sen Richter, und urtheile zwi-

und rette mich aus deiner Band.

III. 17. Da nun David solche Red zu Saul vol-lendet hatte, sprach Saul: Ist das nicht deine Stimm, mein Sohn David? und Saul erhub seine Stimm und weinete:

18. Und sprach zu David: Du bist gerechter, Dann du haft mir Gute gethan, ich als ich bin.

aber hab dir Boses vergolten.

19. Und du hast mir heutiges Tags zu erkennen geben, was Guts du mir gethan haft, wie mich der DErr in deine Sand übergeben hat, und du hast mich nicht getödtet.

20. Dann wer ist, der seinen Feind antrifft, und ihn auf einem guten Weg hingehen lasset? Aber der DErr wolle dies wiederum vergelten,

was du heut an mir gethan hast.

21. Und nun, dieweil ich weiß, daß du ohn Zweiffel herrschen wirst, und das Konigreich Ifrael

in deiner Band haben:

22. So schwore mir ben dem HErrn, daß du meinen Samen nach mir nicht vertilgen, und meinen Namen aus meines Vatters Hauß nicht hinweg nehmen wollest.

23. Und Pavid schwur dem Saul. Alsozoge Saul in sein Hauß: David aber und seine Man-

ner, begaben sich hinauf an sichere Derter.

#### Das XXV. Capitel.

III. Abigail kommt David entgegen, und verschnet ihn, 18.
IV. Rabal, von Abigail verständigt, stirbt hierüber; nach bessen Lodt nimmt David die Abigail zum Weib; wie imgleichen die Achinvam, an statt Wichol, welche Saul dem David entziehet, und einem andern Mann, Phalti, übergiebt, 36. I. Samuel stirbt, r.

II. David ziehet nach der Buff Pharan, begehrt durch seine Diener Speiß von Rabal; wird aber spottlich abgewiesen, will
barum Rabal mit dem Schwerdt heimsuchen: welches Abigail, bem Weib Mabals, wird fund gethan, 2.



amuel aber starb, und gank Ifrael kam zu-sammen, und sie beweineten ihn, und be-gruben ihn in seinem Sauß zu Ramatha. Und David machte sich auf, und zoge hinab in die Bufte Pharan. 1. Reg. 28. v. 3. Eccli. 46 v. 23.
U. 2. Swar aber ein Mann in der Bufte Maon,

und sein liegendes Gut war auf dem

Carmel: und der Mensch war sehr groffes Ver-mogens, und er hatte dren tausend Schaf, und tausend Geissen: und es trug sich zu, daß seine Beerd am Carmel geschoren ward.

3. Aber der Nam deffelbigen Manns war Nabal, und seines Weibs Nam war Abigail. Und das Weib war sehr verständig und schön; aber ihr Mann war hart, und sehr undescheiden, und bog-

hafftig. Er war aber vom Geschlecht Caleb.
4. Als nun David in der Buffe borete, daß

Mabal feine Heerd schur,

3. Sandte er zehen Rnaben aus, und fprach zu ihnen: Steiget auf den Berg Carmel, und wann ihr zum Naval kommet, so sollet ihr ihn friedlich griffen in meinem Namen,

6. Unid fagen: Fried fen mit meinen Brudern, und mit dir, und Fried fen mit deinem Hauß, und

Fried sen nut allem, was du hast.

7. Ich hab gehöret, daß deine hirten, welche mit une in der Winte gewesen sepnd; die Schaf scheren: wir fennd ihnen niemal überlästig gewe-Jen: w hat ihnen auch die gange Zeit, daß sie mit uns auf dem Carmel gewesen sennd, nichts an der Deerd demandelt:

8. Frage deine Diener darum, die werden dir So laß deine Knaben Gnad finden vor lagen. deinen Augen: dann wir seynd auf einen guten Tag fommen. Gib beinen Knechten, und deinem

Sohn David, was deine hand findet.

9. Alls nun die Knaben Davide dahin kommen waren, redeten sie alle diese Wort zu Nabal im Mamen Davids, und schwiegen darnach still.

10. Aber Mabal antwortete den Anaben Das vids, und sprach: Wer ist David? Und wer ist der Sohn Isai? Heutiges Tags sennd der Knechten viel worden, die flüchtig werden von ihren

11. Soll ich darum mein Brodt nehmen, und mein Wasser, und das Fleisch von dem Bieh, das ich für meine Scherer geichlachtet hab, und soll es den Mannern geben, die ich nicht kenne, von wan-

nen sie sennd?

12. Da kehreten die Knaben Davide zuruck durch ihren Weg, und als sie wiederum zu ihm kamen, erzehleten sie ihm alle Wort, die Nabal

geredet hatte.

13. Da sprach David zu seinen Knaben: Ein jeglicher umgurte fein Schwerdt: und fie umgur. teten alle ihre Schwerdter, und David umgurtete auch sein Schwerdt: und es folgeten David ungefähr vierhundert Mann; aber zwenhundert blieben benm Troß.

14. Einer aber von den Knaben Nabals zeigete es der Abigail, seinem Weit an, und sprach: Siehe, David hat Botten aus der Wuste gesandt, unsern Berrn zu segnen: und er hat sie unfreund

lich abgewiesen.

15. Diese Leut sennd uns fehr gut gewesen, und haben uns fein Alberlast gethan : es ist auch die gange Zeit, daß wir in der Wüste mit ihnen umgangen fennd, niemal etwas verlohren worden.

16. Sie waren uns Nacht und Tag, wie eine Mauer, alle die Tag, daß wir die Beerd ben ihnen

geweidet haben.

- 17. Derowegen nimm es zu Bergen, und bedende wohl, was dir zu thun sen: dann es ist ein Amilick wider deinen Mann, und wider dein Dauß beschlossen, und er ist ein Sohn Belial, also, daß ihm niemand zureden mag.
- M. 18. Da eilete Albiggil, und nahm zwenhun-vert Brodt, und zwen Schlauch Weins, und fünff gekochte Widder, und fünff Scheffel geröstet Gersten-Mehl, und hundert

Bündlein Roseinen, und zweithundert Klumpen

durrer Feigen: und lude es auf Gel: 19. Und sie sprach zu ihren Knaven: Gehet vor mir hin, siehe, ich will euch auf dem Rucken nach: folgen; aber ihrem Mann Nabal gab sie es nicht zu erkennen.

20. Nachdem sie sich nun auf einen Esel gesetzt hatte, und hinab zoge, biff unten an den Berg, tam David, und seine Manner hinab ihr entge-

gen, und sie zoge ihnen auch entgegen.

21. Und David fprach: Furwahr ich hab alles vergeblich behütet, was diesem zukam in der 284ste, und ist von allem, was ihm zugehörete, nichts verlohren worden: und er hat mir Guts mit Bd.

sem vergolten.
22. Dis thue GOtt den Feinden Davids, und das dazu, wo ich von allem, was ihm zugehöret, jemand bis an den Morgen überbleiben lasse, auch

den, der an die Wand brunket.
23. Als nun Abigail den David sahe, eilete ste, und stieg vom Esel ab, und siel vor David nieder auf ihr Angesicht, und bettete an bis zur Erden:

Derr, mein sen diese Missethat: Ich bitte, du wollest deine Magd vor deinen Ohren reden lassen:

und die Wort deiner Dienerin anhoren:

25. Mein Berr, der Konig setze fein Bert nicht, das bitte ich, wider diesen bosen Mann Nabal: dann er ist ein Rarr, nach seinem Namen, und die Thorheit ift ben ihm: aberith, deine Dienerin, habe deine Angben nicht gesehen, mein Herr, die du gesandt hast.

26. Darum nun, mein Berr, so wahr der BErr lebet, und so wahr deine Seel lebet, der BErr hat dich eingehalten, daß du nicht zum Blutvergiessen kamest, und hat deine Sand hewahret: und num beine Seind, und die darnad trachten, daß sie meinem Herrn Boses thun, die mussen werden, wie Nabal.

27. Darum nehme diesen Seegen an, den deine Magd dir, meinem Herrn, hergebracht hat, und gebe ihn denen Knaben, welche dir, meinem

Herrn, nachziehen.

28. Nehme hinweg die Uebertrettung deiner Magd, dann der HErr wird gewißlich dir, meinem Berrn, ein getreues Sauf machen: dann bu, mein Herr, führest die Krieg des BErrn: Darum lag alle die Tag deines Lebens keine Bogheit an dir gefunden werden.

29. Dann wann einiger Zeit ein Mensch aufftehen solte, der dich verfolgen wurde, und dir nach dem Leben trachten, so wird die Seel meines Berrn, gleich wie in einem Bundlein der Lebendigen ben dem DErrn deinem GOtt verwahret senn, die Seel deiner Feinden aber wird umgedrehet werden, gleichsam als durch einen Gewalt, und Umtrieb einer Schleuder.

30. Derowegen, wann der HErr dir meinem Herrn, alles gethan haben wird, was er Guts von dir geredt hat, und dich jum gurften gemacht über Israel:

31. Alsdann wird dir das nicht zum Seuffgen fenn, und zur Befummernug des Bergens, meinem herrn, daß du unschuldige Blut vergoffen, oder dich selbst gerochen habest: und wann der HErr dir, meinem Herrn nun Guts wird gethan haben, so wollest duauch an deine Magd gedencken. 32. Da sprach David zu Abigail: Gebenedenet sen der BErr, der GOtt Jsrael, der dich heutiges Tags mir entgegen gesandt hat: und gebenedenet sen deine Red:

33. Sen auch dugebenedenet, die dumir heutiges Tags gewehret hast, daß ich nicht zum Blut kom,

men, und mich mit meiner Hand gerochen hab. 34. Sonst, so wahr der Her lebet, der Gott Israel, der mich hat eingehalten, daß ich dir nichts Boses thate, warest du mir nicht bald entgegen fom-men, so ware dem Nabal big an den liechten Morgen auch nicht überblieben, der an die Wand brunket.

35. Also nahm David von ihrer Sand alles an, was sie ihm gebracht hatte, und sprach zu ihr: Gehe hin mit Frieden in dein Sauß, siehe, ich hab deine Stimm erhöret, und dein Angesicht geehret. IV. 36. Ibigail aber kam zu Nabal: und siehe, er hatte ein Gastmahl in seinem Sauß,

wie eines Königs Gastmahl, und Mabals Hert war frolich, dann er war über die massen truncken: und sie sagte ihm nicht ein Wort, weder klein noch groß, big an den Morgen.

37. Aber des Morgens fruh, da Nabal den Wein verdauet hatte, gab ihm sein Weib diese Wort zu erkennen: da erstarb sein Berg in seinem Leib, und er ward wie ein Stein.

38. Und nachdem zehen Tag vorüber gangen

waren, schlug der HErr den Nabal, und er starb.

39. Als nun David hörete, daß Nabal gestore ben war, sprach er: Gebenedenet sen der Herr, der die Sach meiner Schmach von der Hand Nasbals gerichtet, und seinen Diener für dem Bosen bewahret hat, und der HErr hat dem Naval seine Boßheit auf sein Haupt vergolten. Und David sandte hin, und ließ mit Abigail reden, daß er sie ihm zum Weib nehme.

40. Und die Knaben Davids famen zu der Abi. gail gen Carmel, und redeten mit ihr, und sprachen: David hat uns zu dir geschiekt, daß er dich

ihm zum Weib nehme.

41. Da stund Je auf, und bettete an, sich nie, derbuckend zur Eisen, und sprach: Siehe, deine Dienerin soll eine Magd senn, den Knechten meis nes HErrn die Füß zu waschen.

42. Und Abigail eilete, und machte sich auf, seste sich auf einen Esel, und fünff junge Mägd, welche. ihre Nachgangerin waren, zogen mit ihr: und sie fol-

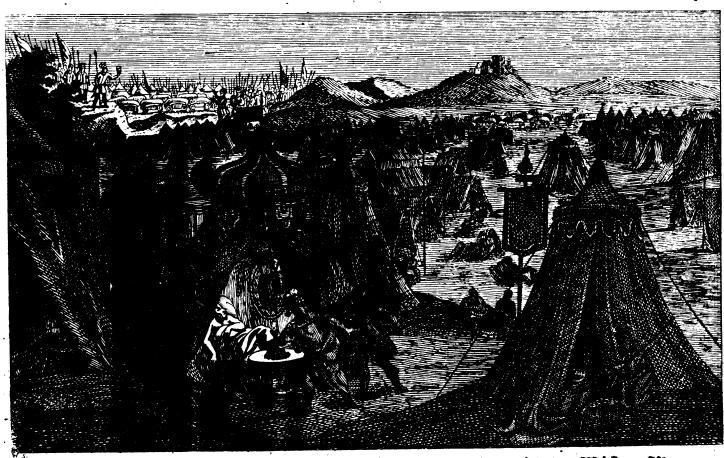
gete den Botten Davids nach, und ward sein Beib.

43. Auch nahm David die Achinoam von Jezrael, und sie waren bende seine Weiber.

44. Aber Saul gab Michol seine Tochter, Davids Weib, Phalti, dem Sohn Lais, der von Bassim war Gallim war.

Mas XXVI. Cavitel I. David wird abermal von ben Ziphitern ben Saul verrathen, t. II. Uberfällt Saul im Schlaff, nimmt ihm zwar seinen Spieß und Wassecher; will sich aber an ihm nicht vergreiffen, 5.

III, Strafft Abners Unachtsamfeit, und erweist seine Unschulb, 13 V. Saul bekennet seine Schuld, und verspricht, David kein Lend mehr zu thun, 21



nd die Ziphiter kamen zu Saul gen Gabaa, und sprachen: Siehe, David ist verbor-gen auf dem Bühel Hachila, so gegen der Muste über gelegen ist. 1. Reg. 23. v. 19

2. Da machte sich Saul auf, und zoge hinab in die Buste Ziph, und dren tausend auserlesene Mann von Irael zogen mit ihm, den David in der Buste Ziph zu suchen. 3. Und Saul lagerte sich zu Gabaa Hachila,

welche gegen der Wuste über war am Weg; Da-

Als er nun vid aber hielt sich auf in der Wüste. sahe, daß Saul ihm nachkam in die Wüste,

4. Schickte er Rundschaffter aus, und vernahm,

daß er gewißlich dahin kommen ware.

11.5. Und David machte sich heimlich auf, und fam zu dem Ort, da Saul war: und nachdem er den Ort gesehen hatte, da Saul schlieff, und Abner, der Sohn Ner, sein Ober Sauptmann, und gemerdet, daß Saul im Gezelt lag, und schlieff, und das ander gemeine Vold rings umher,
6. Da

Digitized by Google

6. Da redete David mit Achimelech, dem Besthiter, und mit Abisai, dem Sohn Sarvia, Joads Bruder, und sprach: Werwill mit mir zum Saul ins Lager hinab gehen? Da sprach Abisai:

Ich will mit dir hingb gehen.

7.Alfo famen David und Abifai in der Racht zum Bold, und fanden Saul im Gezelt liegen, und schlaf. fen, und sein Spieß steckte an seinem Haupt in der Erd; Abner aber, und das Bold schlieffe rings

um ihn her.

8. Lind Abisai sprach zum David: Beut hat GDEE deinen Feind in deine Hand geschlossen: so will ich ihn nun mit dem Spieß durchstechen, einmal zur Erden hinein, und wird zum andernmal nicht vonnothen senn.

9. Da sprach David zu Abisai: Todteihnnicht: dann wer mag feine Sand an den Gefalbten des

Herrn ausstrecken, und unschuldig senn?
10. Und David sprach ferner: So wahr der BErr lebet, es sen dann, daß ihn der BErr schla-ge, oder daß seine Zeit komme zu sterben, oder bas er zum Streit ziehe, und umkomme: 11. So sen mir der BErr gnädig, daß ich meine

Band über den Gesalbten des HErrn nicht aus. strecke: darum nehme den Spieß, der an seinem Haupt ist, und den Wasser-Becher, und lag uns

hinweg gehen.

12.Alfo nahm David den Spieß, und den Baffer. Becher, der ben Saul zu Saupt stunde, und sie giengen hinweg: und war niemand, der es fahe, oder merate, oder erwachte, sondern sie schlieffen alle mit einander, dann der Schlaff des Herrn hatte sie überfallen.

111. 13. Als nun David hinüber auf die andere Seiten kommen war, und auf der Svißen des Bergs von weitem stunde, daß ein

grosser Raum zwischen ihnen war, 14. Da rieff David das Volk an, samt dem Abner, dem Gohn Neiz und sprach: Wird dann Abner nicht antworten? Und Abner antwortete, und fprach: Werbift du, derduschreneft, und dem König Unruh macheft?

15. Und David fprach zu Abner: Bist du nicht ein Mann: und wer ist dir sonst gleich in Israet? Warum hast du dann deinen Derrng den Konig, nicht verwahret? dann es ist einer vom Hauffen hinein gangen, den König, deinen Berrn, ums

Leben zu bringen. 16. Es ist nicht gut, das du gethan haft. Go wahr der Herr lebet, ihr send Kinder des Todts, die ihr euern Herrn, den Gesalbten des Heren, nicht verwahret habt: und nun siehe zu, wo der Spieg des Ronigs fen, und wo der Baffer Becher sen, der an seinem Daupt war.

17. Aber Saul kennete die Stimm Davids, und spracht Ist dis nicht deine Stimm, mein Sohn David? Und David sprach: Es ist meine

Stimm, mein herr König.

18. Und sprach: Aus was Ursachen verfolget mein Herr seinen Knecht? Was hab ich doch gethan? oder was Ubels ift in meiner Sand?

19. So bitte ich nun, mein Bere König, hore die Bort deines Knechts: Im Fall der Herr dich wider mich reißet, so lasse man ihn ein Opsfer rie-chen; thuns aber Menschen Kinder, so mussen sie verstucht senn vor dem Angesicht des Heren, die mich heutiges Tags ausgestossen haben, das ich in

dem Erbtheil des BEirn nicht wohnen mag, und fagen: Gehe hin, und diene fremden Gottern.

20. So lag doch nun mein Blut nicht auf die Erd ausgegoffen werden vor dem HErrn: dann der Ronig Frael ist ausgezogen, einen Floh zu suchen, wie einer einem Rebhun nachjagt auf den Bergen. IV. 21. 1 nd Saul sprach: Ich hab gesündiget: Romm wieder, mein Sohn David:

dann ich will dir hinführo keineswegs Böses thun, darum, daß heutiges Tags meine Seel theuer gewesen ist in deinen Augen: dann es ist offenbahr, daß ich unweißlich gehandelt hab, und über die Właak unwissend gewesen bin.

22. Und David antwortete, und sprach: Siehe, hie ist der Spieß des Königs: einer von den Anaben des Königs kommet herüber, und nehme ihn

hinweg.

23. Aber der HErr wird einem jeglichen nach seiner Gerechtigkeit, und Glauben vergelten: dann der Herr hat dich heut in meine Sand übergeben, so hab ich doch meine Hand wider den Gesalbten des BErrn nicht ausstrecken wollen.

24. Und gleich wie diesen Tag deine Secl in meinen Augen ist groß geachtet gewesen, also musse meine Seel groß geachtet werden in den Augen des BErrn, und Er errette mich aus allen Aengsten.

25. Und Saul sprach zu David: Gesegnet senst du, mein Sohn David: und zwar du wirsts gewislich thun, wirst machtig senn, und vermögend. David aber gieng seines Wegs: und Saul kehrete auch wiederum an sein Ort.

### Das XXVII. Capitel.

L. David will bem König Saul nicht trauen, sondern fliehet wieder jum König Achis nach Geth, welcher ihm die Stadt Siceleg zu bewohnen einraumet, 1.

II. Streifft auf die Amalcciter, und umliegende Volcter, bringt viel

Beut gusammen, und beredt Achie, er hab den Raub bon Ju-

ba geholet, 8.

Light David sprach in seinem Herken: Ich werde noch einiges Tags dem Saul einmal in die Sand fallen? Ists dann nicht besser, daß ich fliehe, und im Land der Philister erhalten werde, damit es Saul verlohren gebe, und aufhore, in allen Granten Israel mich zu suchen? also werde ich aus seinen Händen entrinnen.

2. Und David machte sich auf, er und die sechs hundert Mann mit ihm, und zoge zu Achis, dem Sohn Maoch, dem Konig zu Geth.

er selbst, und seine Manner, ein jeglicher mit seinem Bauß, David auch, und feine Beiber, Achinvann die Jezraelitin, und Abigan, des Na. bals Weib von Carmel

-4. Und es ward dem Sauf kund gethan, daß David gen Geth geflohen ware. Und er suchte

ihn hinführo nicht mehr.

5. Aber David sprach zu Achie: Hab ich Gnad gefunden in deinen Augen, so laß mir ein Ort einraumen in einer von den Städten dieser Landschafft, daß ich daselbst wohne: dann warum soll dein Knecht in der Stadt des Königs ben dir bleiben?

6. Also gab ihm Adis Siceleg ein, an demselbis gen Tag. Daher ist Siceleg den Königen Juda zugehörig worden, biß auf den heutigen Tag. 7. Aber die Zahl der Tagen, daß David in der

Philister Land wohnete, war vier Monat.

Digitized by Google

加山野山

m

11. 8. Javid aber, und seine Männer, zogen hinauf, und holeten Raub von Geffuri, und von Gerzi, und von den Amalecitern: dann diese Fleden wurden von Alters im Land bewohnet, wo man gen Sur big in Egypten Land reiset,

9. Und David schlug das gange Land, und ließ niemand leben, weder Mann noch Weib, und nahm Schaf, und Rinder, und Esel, und Camelen, und Kleider, und kehrete wieder, und kam zu Achis.

10. Achis aber sprach zu ihm: Wider wen bist du heut ausgefallen? Da antwortete David: Gegen den Mittag Juba, und gegen den Mittag Jerameel, und gegen den Mittag Ceni.

11. Und David ließ weder Mann noch Weib leben, und brachte sie nicht gen Geth, dann er sprach: Damit sie nicht etwan wider uns reden: dis thate David: und dieses war ben ihm beschloss sen, alle die Tag, so lang er im Land der Philister wohnete.

12. Darum glaubte Achis dem David, und sprach: Er hat wider sein Vold Jirael viel Boses gethan: darum wird er mein Knecht senn ewiglich.

#### Das XXVIII. Capitel.

1. Die Philister rusten sich starck zu Feld wider Saul, und David, aus Begehren Achis, ziehet mit ihnen, 1.

II. Saul wird verzagt, und weil ihm GOtt nicht mehr will antworten, sucht er Nath ben einer Wahrsagerin, welche ihm, nach seinem Begehren, Samuel erwecket, 5.

III. Vernimmt vom Samuel seinen und seiner Sohnen Todt, und die Niederlag seines Bolck, wird mit grossen Schrecken einger nommen, und will nichts essen, 16.

Ind es begab sich in denselben Tägen, daß die Philister ihre Schaaren versammleten, damit sie sich zum Krieg rusteten wider Israel. Und Achis sprach zu David: Das solft du jest gewißlich wissen, daß du mit mir im Deer-

Läger ausziehen solst, du und deine Männer.

2. Da sprach Davidzu Achis: Jest solst du ersfahren, was dein Knicht thun wird. Und Achis sprach zu David: Ich will dich auch zum Hüter meines Haupts setzen alle die Täg.

3. Samuel aber war gestorben, und gant Is rael hat ihn beweinet, und sie hatten ihn zu Ra-matha in seiner Stadt begraben: und Saul hatte die Zauberer und Wahrsager aus dem Land hinweg geschaffet.

eg geschaffet. 1. Reg. 25. v. t. Eccli. 46. v. 23. 4. Und die Philister versammleten sich, und kamen, und schlugen ihr Lager zu Sunam: Saul aber brachte auch gant Ifrael zusammen, und kam

gen Gelboe.

11. 5. Da nun Saul das Läger der Philister ans sahe, forchtete er sich und sain sahe, forchtete er sich, und sein Berg ward überaus verzagt.

6. Und er rathfragete den BErrn, aber er ant. worteteihmnicht, weder durch Traum, noch durch

die Priester, noch durch die Propheten.

7. Und Saul sprach zu seinen Knechten: Su-chet mir ein Weib, das einen Wahrsager Geist hat, so will ich zu ihr gehen, und durch sie fragen. Und feine Knecht fprachen zu ihm: Es ift ein Weib zu

Endor, das einen Wahrsager Geist hat. Levit. 20. v. 27. Deut. 18. v. 17. Act. 15. v. 16. 3. Da veränderte er seine Rleidung, und zoge andere Rleider an, und gieng hin, er selbst, und aween Manner mit ihm, und sie kamen zu dem

Weib ben der Nacht, und er sprach zu ihr: Weiffage mir durch den Wahrlager Geist, und erwecke

mir, den ich dir sagen werde.
9. Und das Weib sprach zu ihm: Siehe, dir ist a wohl bewust, was Saul gethan hat, und wieer die Zauberer und Wahrsager aus dem Land vertilget hat: warum stellest du dann meiner Seel nach, daß ich getobtet werde?

10. Und Saul schwur ihr ben dem HErrn, und sprach! So wahr der HErr lebet, es soll dir um dieser Sachen willen nichts Boses wiederfahren.

11. Und das Weib sprach zu ihm: Wen sollich dir erweden? Er sprach: Erwede mir den Sa

12. Als aber das Weib den Samuelfahe, schrie sie mit lauter Stimm, und sprach zu dem Saul: Warum hast du mich betrogen? dann du bist

13. Und der König sprach zu ihr: Förchte dich nicht, was hast du gesehen? Und das Weib sprach zu Saul: Ich hab Götter gesehen herauf kommen aus der Erden.

14. Und er sprach zu ihr: Wie ist seine Gestalt? Sie sprach: Ein alter Mann kommt herauf, und hat einen Mantel um. Da verstunde Saul, daß es Samuel war, und er neigete sich mit dem An-

gesicht bis zur Erden, und bettete an. 15. Aber Samuel sprach zum Saul: Warum hast du mich verunruhiget, daß ich erwecket wur-de? Und Saul sprach: Ich bin sehr beträngt: dann die Philister streiten wider mich, und GOtt ist von mir gewichen, und hat mich nicht wollen erhören, weder durch die Hand der Propheten, noch durch Traum: darum hab ich dich beruffen, daß du mir anzeigest, was ich thun soll.
Eccli. 46. v. 23.

III. 16. 11nd Samuel sprach: Was fragest du mich, indem der HErr von dir abgewichen ift, und sich zu deinem Widerwartigen gewendet hat?

17. Dann der BErrwird dir thun, wie er durch meine Hand geredt hat, und wird dein Reich aus deiner Sand reissen, und wirds deinem Nachsten.

dem David, geben.

18. Dieweil du der Stimm des HErrn nicht gehorchet, noch seinen grimmigen Zorn wider Amas lec ins Werck gerichtet hast. Darum, was du leidest, das hat dir der DErr heutiges Tags ge-

19. Auch wird der HErr Israel mit dir in der Philister Hand übergeben; aber Morgen wirst du, und deine Sohn mit mir fenn: so wird der HErr auch das Läger Israel in der Philister Pand übergeben.

20. Da fiel Saul alsobald nieder ausgestrecket auf die Erden: dann er erschracke vor den Worten Samuels, und es war keine Starck in ihm, dann er hatte den gangen Tag kein Brodt geffen.

21. Und das Weib gieng hinein zu Saul Cann er war sehr erschrocken) und sprach zu ihm: Siehe, deine Magd hat deiner Stimm gehorchet, und ich hab meine Seel in meine Hand gesetzt: und ich hab deine Wort gehöret, die du zu mir geredet haft:

22. So hore du nun auch die Stimm deiner Magd, und ich will dir einen Bissen Brodts vor-LI 3 setzen. setzen, damit du effest, und zu Kräfften kommest,

und beines Wegs geben mogest.

23. Er aber weigerte sich, und sprach: Ich will nicht effen; und seine Diener nothigten ihn. End. lich hörete er ihre Stimm, und stunde auf von der Erden, und sette sich auf das Bett.
24. Das Weib aber hatte ein gemastet Kalb

im Bauß, und sie eilete, und schlachtete dasselbig: auch nahm sie Mehl, und mengte es, und machte

ungesäuert Brodt.

25. Und fie feste es dem Saul und feinen Anech, ten vor. Da fie es nun geffen hatten, stunden sie auf, und giengen die gange Nacht.

#### Das XXIX. Capitel.

I. Die Fürsten der Philister wollen nicht zulaffen, daß Dabib mit

ihnen ju Keld ziehe, 1. Defmegen, aus Achie Geheiß, wiederum jurud tehret in ber Philister Land, &

1. Philister zu Aphec: Israel aber lägerte sich an dem Brunnen, der in Jezrahel war,

2. Und zwar die Fürsten der Philister zogen daher mit Hunderten, und mit Tausenden; David aber, und seine Männer waren im letzen Hauf-

fen mit Achis.

3. Und die Fürsten der Philister sprachen zu Achis: Was jollen diese Debraer? Und Achis fprach zu den Fürsten der Philifter: Rennet ihr David nicht, der dem Saul, dem König in Ifrael, gediener hat, und ist viele Tag oder Jahr ben mir gewesen, und ich hab von dem Tag an, daß er zu mir geflohen ist, bis auf diesen Tag, nichts an ihm gefunden.

4. Aber die Fürsten der Philister wurden auf ihn zornig, und sprachen zu ihm: Lag diesen Mann wieder zuruck fehren, und an seinem Ort bleiben, dahin du ihn verordnet hast: und laßihn nicht mit uns zum Streit hinab ziehen: damit er nicht unser Bidersager werde, wann wir anfangen zu streiten: wie konte er auch seinen Herrn besser versöhnen

als mit unsern Bauptern? 1. Par. 12. v. 19. 5. Ift diefer nicht der David, dem fie am Renen sungen, und sprachen: Saul hat seine tausend er.

schlagen, aber David seine zehen tausend.

11. 6. Derowegen rieff Achie dem David, und sprach zu ihm: So wahr der HErr lebet, so bist du aufrichtig und gut vor meinem Ungesicht: auch ist dein Ausgang, und dein Eingang mir wohlgefällig im Lager: Und ich hab nichts Boses an die gefunden, von dem Tag an, an wel-them du zu mir kommen bist, bis auf diesen heutigen

Tag: aber die Fürsten haben kein Gefallen an dir. 7. Derowegen kehre wieder um, und ziehe hin im Frieden, damit du den Fürsten der Philister

nicht zum Unftoß senest in ihren Augen.

8. Und David iprach zu Achis: Was hab ich dann gethan, und was hast du an mir, beinem Knecht, gefunden, von der Zeit an, daß ich vor deinem Angesicht gewesen bin, biß auf diesen Zag, daß ich nicht kommen soll, und wider die Feind meines HErrn, des Konigs, streiten.

9. Achis aber antwortete, und sprach zu Da-vid: Ich weiß, daß du gut bist in meinen Augen, wie ein Engel Gottes: aber die Fürsten der Philister haben gesagt: Er soll nicht mit uns zum

Streit hinauf ziehen.

-10. So mache dich nun Morgen auf, du, und Die Knecht deines HErrn, welche mit dir kommen sennd: stehet ben der Nacht früh auf, und wann

es anfanget Tag zu werden, so ziehet fort. 11. Allo fund David ben der Nacht auf, er selbst, und seine Manner, damit sie am Morgen fortreis seten, und wiederkehreten in das Land der Philis ster: aber die Philister zogen hinaufgen Jezrahel.

#### Das XXX. Capitel.

I. Die Amaleciter, im Abwesen Davids, überfallen, plundern, und verbrennen die Stadt Siceleg, 1.
II. David jaget, aus Befehl Sottes, ihnen nach, schlägt sie, und

bringer ben gangen Raub wieder zuruck, 7. Theilt benselben gleich aus unter sein Kriegs Volck, und schickt auch ein Theil bavon zu ben altesten in Juda, 21.

Mis nun David und feine Manner am dritten Tag gen Siccleg famen, hatten die Amaleciter, von der Seiten gegen Mit-tag einen Einfall auf Siceleg gethan, und hatten Siceleg geschlagen, und die Stadt mit Feuer ver-

andt.
1. par. 12. v. 20.
2. Sie hatten auch die Weiber daraus gefänge lich hinweg geführet, vom Kleinsten big zum Groß sen: aber sie hatten niemand getodtet, sondern sie mit sich geführet, und zogen also dahin ihres

Begs.

3. Derowegen, als David und seine Manner zu der Stadt kamen, und funden, daß sie mit Feuer verbrandt war, und daß ihre Weiber, und ihre Sohn, und ihre Tochter, gefänglich hinweg geführet wären:

4. Huben David, und das Volk, das ben ihm war, thre Stimmen auf, und weineten, bif fie

keine Thränen mehr hatten.

5. Dann es waren auch Davide bende Beiber, Achinoam, die Jezraelitin, und Abigail, des Na-bals Weib von Carmel, gefänglich init hinweg

geführet worden.

6. Und David war überaus betrübet: dann das Volck wolte ihn steinigen, dieweil eines jeden Manns Seel bitterlich betrübt war, über seine Sohn und Töchter. David aber ward gestärcket im DErrn seinem GOtt.

11. 7. Und er sprach zu Abiathar, dem Priester, dem Gohn Achimelech: Bringe mir das Ephod her: und Abiathar brachte das Ephod

zu David.

8. Und David rathfragete den HErrn, und sprach: Soll ich diese Räuber verfolgen, und werde ich sie ergreiffen, oder nicht? Und der HErr sprach zu ihm: Verfolge sie: dann du wirst sie ungezweiffelt ergreiffen, und ihnen den Raub abjagen.

9. Also zoge David selbst hin, und die sechs hundert Mann, die ben ihm waren, und kamen biß an den Bach Besor: und etliche, die mud wa-

ren, blieben allda stehen.

10. Alber David selbst, und vierhundert Mann, jagten ihnen nach: dann zwenhundert blieben zuruck, welche über den Bach Befor nicht ziehen konten, weil sie mud waren.

11. Und sie funden einen Egyptischen Mann auf dem Feld, den führeten sie zu David, und ga-ben ihm Brodt zu essen, und Wasser zu trincken. 12. Auch einen abgebrochenen Theil Feigen, und

zwen Bundlein Rofeinen. Daer nun geffen hatte, fam

kam sein Geist wiederum, und er ward erquicket: dann er hatte in drepen Tagen, und in drepen Nach. ten, weder Brodt geffen, noch Baffer getrunden,

13. Und David sprach zu ihm: Wem gehörest du zu? oder von wannen bist du? Und wohin gehet deine Reiß? Er sprach: Ich bin ein Knab aus Egopten, eines Amalecitischen Manns Knecht: und mein Derr hat mich verlassen, dieweil ich vorgestern ansieng franck zu werdeu.

14. Dann wir sennd ausgefallen gegen Mittag Cerethi, und gegen Juda, und auf der Geiten Caleb gegen Mittag, und haben Siceleg mit Feuer

verbrannt.

15. Und David sprach zu ihm: Kanst du mich zu diesem Daussen führen? Er sprach: Schwore mir ben Gott, daß du mich nicht todten wollest, noch in die Band meines Berrn übergeben, so will ich dich zu diesem Hauffen führen. Und David schwure ihm

16. Als er ihn nun dahin führete, siehe, da saffen sie auf dem gangen flachen Erdboden, und affen, und trunden, als wann sie einen Fest Tag hielten, wegen des gangen Raubs, und der Beut, die fie aus dem Land der Philister und aus dem Land

Juda genommen hatten.

17. Und David schlug sie vom Abend an, bis an den Abend des folgenden Tags, es kam auch keiner aus ihnen davon, ausgenommen vierhundert junge Männer, welche sich auf die Camelen fetzten, und entrunnen.

18. Also errettete David alles, was die Amaleciter genommen hatten, auch errettete er seine

bende Weiber.

19. Und es mangelte nichts vom fleinen biß zum groffen, so wohl an den Sohnen, als an den Toch-tern, auch an der Beut, und David brachte alles wiederum zuruck, was sie geraubt hatten.

20. Und er nahm alle Heerden von fleinem und grossem Vieh, und triebe sie vor sich her, und sie sagten: Dis ist Davids Beut.

MI. 21. David aber kam zu den zwenhundert Männern, die mud gewesen, und zurück geblieben waren, und hatten dem David nicht folgen können, denen er auch befohlen hatte, am Bach Bezor zu bleiben. Diese zogen heraus, dem David entgegen, und dem Bolck, das ben ihm wahr. Als nun David zu dem Bolck kam,

gruffete er fie friedlich.

22. Aber alle die ärgste und boghafftige Manner unter denen, welche mit David gezogen was ren, antworteten und sprachen: Dieweil sie nicht mit uns gezogen sennd, so wollen wir ihnen auch nichts von dem Raub geben, den wir errettet haben: sondern ein jeglicher soll sich begnügen lassen an seinem Weib und Kindern: wann sie die be-

kommen haben, so sollen sie abweichen.
23. David aber sprach: Meine Bruder, ihr sollet nicht also thun mit dem, das uns der HErr gegeben hat, und hat uns behutet, hat auch die Rauber, so wider uns ausgefallen waren, in un-

sere Hand übergeben.

24. Es wird euch auch niemand hören in dieser Red: dann wer zum Streit ziehet, und wer benm Troß bleivet, deren einer soll so viel haven, als der ander, und sollen gleich theisen.

25. Es ist auch von dem Tag an also gehalten und hinfuhro verordnet und beschlien worden, auch wie ein Gesth in Israel blieben, bist auf den

heutigen Tag. 26. Also ram David gen Siceleg, und sandte von dem Raub Gaben den Aeltesten in Juda, seinen Nachsten, und sprach: Nehmet den Segen an von dem Raub der Feinden des HErrn.

27. Remlich, denen zu Bethel, und denen, zu Ramoth, gegen Mittag, und denen zu Jether.

28. Und denen zu Aroer, und denen zu Sepha-

moth, und denen zu Esthamo. 29. Und denen zu Rachal, und denen in den Stad-

ten Jerameel, und denen in den Städten Ceni. 30. Und denen zu Arama, und denen am See

Asan, und denen zu Athach.
31. Und denen zu Bebron, und andern, welche an den Oertern wohnen, da David selbst, und seine Männer gewohnet hatten.

### Das XXXI. Capitel.

I. Die Ifraeliten werben von ben Philistern geschlagen, Sauls bren Sohn werben enschlagen, Saul selbst fallt in sein eigent. Schwerdt, und ersticht sich, 1.

II. Ihre Leiber werden ju Bethsan auf ber Mauer aufgehenct, aber von ben Inwohnern ju Jabes Galaab abgenommen umb

begraben, 8.

Der die Philister stritten wider Israel: und die Manner Israel flohen vor dem Angesicht der Philister: und wurden erlegt, und erfchlagen auf dem Berg Gelboe.

2. Und die Philister trangen stark auf den Saul, und auf seine Sohn, und erschlugen Jonathan, und Abinadab, und Melchisua, die Sohn Sauls.

3. Und der gange Laft des Streits wendete fich auf den Saul: und die Schüßen traffen ihn an, und er ward von den Schützen sehr verwundet.

4. Da sprach Saul zu seinem Waffen Träger: Riehe dein Schwerdt aus, und erschlage mich, damit nicht etwa diese Unbeschnittene fommen, und mich erwurgen, und ihren Spott mit mir trei. ben. Aber sein Waffen-Träger wolte nicht: dann er war über die massen erschrocken. Da nahm

Saul sein Schwerdt, und siel darein. 1. par. 10. v. 4.
5. Als nun sein Wassen Träger das sahe, nem-lich daß Saul todt war, siel er auch in sein Schwerdt, und starb mit ihm.
6. Also starb Saul, und seine dren Sohn, und

sein Wassen. Trager, und alle seine Manner zus gleich an demselben Sag. 7. Aber die Manner Israel, wel-he über dent Thal, und jenseit des Jordans waren, da sie sas hen, das die Israeliten gestohen waren, das auch Saul mit seinen Sohnen todt war, verliessen sie ihre Städt, und nahmen die Flucht, und die Phis lister kamen, und wohneten darinnen.

11. 8. Ils aber der andere Tag aufgangen war, famen die Philister, die Erschlagenen zu plündern, und fanden Saul mit seinen drenen Sohnen auf dem Berg Gelboe liegen.

9. Und sie hieben dem Saul das Haupt ab, und

ogen ihm seine Rüstung aus, und sandten sie in der Philister Land rings herum, damit es im Tempel der Abgotter, und unter den Leuten verkündiget wurde.

10. Und sie legten seine Waffen in den Tempel Astaroth: aber seinen Leichnam henckten sie auf die Mauren zu Bethsan.

11. Da nun die Inwohner zu Jabes Galaad



alles höreten, was die Philister dem Saul gethan

12. Machten sich auf alle tapffere Männer das fellift, und giengen die gante Nacht, und nahmen den Leichnam Sauls, und die Leichnam seiner Sohn

von der Mauren zu Betksan: und kamen gen Jabes Galaad, und verbrandten sie daselbst.

13. Und nahmen ihre Gebein, und begruben dieselbige im Wald zu Jabes, und fasteten sieben Tag lang.

Ende des Ersten Buche der Ronigen.

## as Andere Buch Samueus,

welches wir das Andere Buch der Königen nennen.

Inhatt.

In diesem Buch werden beschrieben die Geschicht Davids, welche sich haben zugetragen, nachdem er an Sattt Sauls die königliche Regierung hat angetretten. Dann am Lag, da Saul untergangen, ist David, als eine neue Sonn, aufgangen, Ifrael und Juda zu bescheinen, und zu beherrschen.

Das I. Capitel.

I. David befiehlt, ben Amaleciter, welcher furgeben, er hab Saul umgebracht, zu erwärgen, 1. Beweinet mit dem Bolck Ifrael Sauls, Jonatha, und der ans dern Erschlagenen Todt, 17.

Ind es begab sich, nachdem Saul todt blieben war, daß David wiederum fam von der Niederlag Amalec, und zu Siceleg zwen Tag sich aufhielte. 2. Aber am dritten Tag ließ sich ein Mensch

sehen, der aus dem Lager Sauls tam, mit zerrif. senen Kleidern, und sein Haupt war mit Staub bestreuet: und als er zu David kam, siel er auf sein Angesicht, und bettete an.

3. Und David sprach zu ihm: Wo kommst du ber? Und er sprach zu ihm: Ich bin aus dem Deer-

Läger Israels entflohen.
4. David sprach zu ihm: Sage mir, was ists, das sich zugetragen hat? Er sprach: Das Vold hat aus dem Streit die Flucht genommen, und viel vom Vold sennd erschlagen, und todt blieben: auch ist Saul und Jonathas sein Sohn umkommen.

5. Und David sprach zu dem Jungling, der ihm die Bottschafft brachte: Woher weist du, daß Saul todt blieben ist, und sein Sohn Jonathas?

- 6. Da sprach der Jungling, der ihm die Bott-schafft brachte: Ich kam ungefähr auf den Berg Gelboe, und Saul lehnete sich auf seinen Spieß. Aber die Wagen und Neuter trungen auf ihn an.
- 7. Und er wendete sich um, und da er mich sahe, rieff er mir: Ich antwortete ihm: Die bin ich.

8. Dafagte er zu mir: Ber bift du? Ich fprach ihm: Ich bin ein Amaleciter.

9. Und er fprach zu mir: Mache dich über mich, und todte mich: dann ich bin von Aengsten eingenommen, und meine Seel ist noch gank in mir.

10. Und ich machte mich über ihn, und tödtete ihn: dann ich wuste wohl, daß er nach dem Kall nicht leben konte: und ich nahm die Kron, die auf seinem Haupt war, und das Armgeschmeid von seinem Arm, und habs hieher gebracht zu dir, meinem Herrn.

11. David aber fassete seine Rleider, und zerrisse sie, samt allen Mannern, die ben ihm waren,

12. Und sie klagten, und weineten, und fasteten big auf den Abend über Saul, und über Jonathan, seinen Sohn, und über das Volck des HENNN, und über das Hauß Ifrael, darum, daß sie im Schwerdt gefallen waren.

13. Und David sprach zu dem Jungling, der

es ihm angezeiget hatte: Wo bist du her? Er antwortete: Ich bin eines Fremdlings, eines Amaleciters, Sohn. ps. 104. v. 15.

nalectiers, Sohn. pf. 104. v. 15.
14. Und David sprach zu ihm: Warum hast Du dich nicht geforchtet, deine Hand auszustrecken,

und den Gesalbten des Herrn zu todten?

15. Und David rieff einem von seinen Knaben, und sprach: Trette herzu, und greiff ihn an: und

der erschlug ihn, daß er starb.

16. Und David sprach zu ihm: Dein Blut sen über dein Baupt: dann dein Mund hat wider dich selbsten geredt, und gesprochen: Ich hab den Gesalbten des HErrn getödtet.

11. 17. Savid aber weinete über Saul, und über Jonathan seinen Sohn, und machte

ein solches Klaalied:

18. (Er befahl auch, daß man die Kinder Juda, den Bogen zu brauchen, lehren solte: wie geschrieben stehet im Buch der Gerechten) und er sprach: Betrachte es, O Ifrael, für diejenigen, welche todt

blieben sennd, und verwundet auf deinen Höhen. 19. Die Perrliche in Israel sennd auf deinen Bergen erschlagen? wie sennd die Starcke zu Bo-

den gefallen?

20. Verkundigete nicht zu Geth, und verfundigts auch nicht auf den Gaffen zu Afcalon: Damit fich die Tochter der Philister vielleicht nicht erfreuen, und die Töchter der Unbeschnittenen nicht froloden.

21. Ihr Berg Gelboe, es musse weder Tau, noch Regen auf ench kommen, und sollen keine Aleder senn, davon die Erstlinge fallen: dann der Schild der Starden ist daselbst hingeworffen wor. den, der Schild Sauls, als wänn er nicht mit Dehl ware gefalbet worden. 22. Bom Blut der Erschlagenen, und vom Fett

der Delden, ist der Pfeil Jonathas niemand zuruck gangen, und das Schwerdt Sauls ist niemal leer

wiederum kommen.

23. Saul und Jonathas waren lieblich, und schon in ihrem Leben, sie sennd auch im Todt nicht

geschieden worden: schneller waren sie, dann die Adler, und stärder, dann die Lowen.
24. Ihr Tochter Ikael weinet über Saul, der euch mit rothem Purpur in Wollust bekleidete, der euch guldene Rleinodien gab zu eurem Schmuck.

25. Wie sennd die Belden im Streit gefallen? Jonathas ist auf deinen Höhen erschlagen

26. Es ist mir leid um dich, mein Bruder Jo-

natha, der du sehr schon, und lieblich gewesen bist, über Frauen Lieb. Ich hab dich geliebet, wie eine Mutter ihren einigen Sohn liebet.

27. Wie sennd die Starcke gefallen, und wie sennd die Kriegs Waffen zu Grund gangen?

#### Das II. Capitel.

L David begibt sich, aus Geheiß GOttes, nach Hebron, und wird allba vom Geschlecht Juda zum König erwehlet, I.

II. Abner macht Jöboseth, den Sohn Sauls, zum König über die andere eilst Geschlechter Jirael, 8.

III. Herüber entstehet ein Streit zwischen Joad und Abner, und ein Krieg zwischen dem Hauß David und dem Hauß Isboseth, in welchem die Joaditer obsiegen, 12.

IV. Asael, Joads Bruder, verfolzt Abner, und wird von ihm mitteinem Spieß durchstochen, 18.

V. Joad, auf Abners Zusprechen, lässet nach, Israel zu verfolgen, 25.

1. Mach diesem aber fragte David den BErrn, und sprach: Soll ich hinauf ziehen in eine von den Städten Juda? Und der Herr sprach zu ihm: Ziehe hinauf. Und David sprach: Wohin sollich hinauf ziehen? Und er ant. wortete ihm: Gen Bebron.

2. Also zoge David hinauf, und seine bende Weiber: Achinoam, die Jezraelitin, und Abigail,

des Mabals Weib von Carmel:

3. So führete David auch die Manner mit sich, Die ben ihm waren, einen jeglichen mit seinem Daus. Gefind: und fie hielten fich auf in den fleinen Stad. ten Hebron.

4. Und die Manner Juda kamen, und salbeten David daselbst, daß er über das Dauß Juda herrschen solte. Und es ward dem David kund gethan, daß die Manner zu Jabes Galaad den Saul begraben hätten.

aben hatten. 2 Mach 2 v. 57. 5. Derowegen sandte David Botten an die Manner zu Jabes Galaad, und sprach zu ihnen: Gesegnet send ihr dem Herrn, die ihr an Saul, euerm Berrn, diese Barmherkigkeit gethan habt,

und ihn begraben.

6. Und nun wird euch zwar der HErr die Barm, hertigkeit und Treu vergelten. Aber ich will es auch mit Gnaden vergelten, darum, daß ihr fol-

ches gethan habt.

7. Eure Band werden gestärckt, und send mannhafftige Kinder: dann obwohl Saul, euer Herr, todt ist, so hat mich doch das Hauß Juda zum Ronig über sich gesalbet.

II. 8. Aber Abner, der Sohn Ner, der Feld-Oberst über das Kriegs Deer Sauls, nahm Isboseth, den Sohn Sauls, und führete

ihn herum durchs Läger,

9. Und machte ihn zum König über Galaad, und über Geffuri, und über Jegrael, und über Epheraim, und über Benjamin, und über gang Israel.

10. Und Isboseth, der Sohn Saul, war vier-

tig Jahr alt, da er ansieng über Israel zu regieren: und er regierete zwen Jahr lang; aber das Bauß Juda allein hienge dem David an.

11. Und die Zahl der Tagen, daß sich David allda aushielte, und zu Bebron über das Bauß Juda herrschete; war sieben Jahr und sechs Monat.

III. 12. 14nd Abner, der Sohn Ner, zoge mit den Knechten Isboseth, des Sohns Sauls, aus dem Läger Gabaon: 13. Aber Joab, der Sohn Sarvia, und die Knecht David, zogen auch aus, und kamen ihnen entgegen am Teich zu Gabaon. Und als sie zusammen kamen, legten fie fich gegen einander, diese auf einer Seiten Des Teiche, und jene auf der andern Seiten. Und Abner fprach zu Joab: Lag sich die Rnaben aufmachen, und vor uns spielen.

14. Und Joab antwortete: Las sie sich auf-

macben.

15. Da machten sich auf, und glengen hinüber zwolff an der Jahl von Benjamin, auf der Seisten Isboseth, des Sohns Sauls, und zwölff von den Knaben Davids.

16. Und ein jeglicher ergriffe seinen Gesellen ben dem Ropff, und stieß feinem Widertheil das Schwerdt in die Seiten, und fie fielen alle zugleich: und der Nam dieses Orts ward genennet: Der Belden Acker zu Gabaon.

17. Und es erhub sich ein sehr harter Streit an demselbigen Tag: und Abner, sammt den Man-nern Israel, wurden von den Knechten Davids in die Flucht geschlagen.

mm

IV. 18.

IV. 18. Es waren aber alle dren Sohn Sarvia, Joab, und Abisai, und Asael: aber Asael war ein geschwinder Läuffer, wie eines von den Rehen, die sich im Wald aufhalten.

19. Und Asael verfolgete den Abner, und wis de nicht, weder zur Rechten, noch zur Linden, daß er unterlaffen hatte, den Abner nachzueilen.

20. Und Abner sahe hinter sich, und sprach: Bist du nicht Asael? Er antwortete: Ich bins.

21. Und Abner sprach zu ihm: Weich ab, zur Rechten oder Linden, und ergreiff einen von den Knaben, und nimm dir seinen Raub hinweg. Aber Asael wolte nicht nachlassen auf ihn zu tringen

22, 11nd Abner sprach abermal zu Asael: Bei. che ab, und jage mir nicht nach, damit ich nicht genothiget werde, dich auf den Erdboden gu erfteden: fo wurde ich alsdann gegen deinem Bruder Joab mein Angesicht nicht aufheben konnen.

23. Aber er achtete auf die Red nichts, und wolte nicht abweichen. Derowegen wendete Ab-ner seinen Spieß um, und traff ihn rudwerts durchs Gemach, und erstache ihn, und er starb an demselbigen Ort. Und alle, die an dem Ort vorüber giengen, da Asael niedergefallen, und gestorben war, blieben steben.

24. Über dem aber, daß Joab und Abisai dem flüchtigen Abner nachjagten, gieng die Sonn un-ter. Und sie kamen big an den Bubel der Wasser. Röhren, der gegen dem Thal über ist, am Weg au der Wüste in Gabaon.

V. 25. Da versammleten sich die Kinder Bens jamin zum Ihner, und sie thäten Ga jamin zum Abner, und sie thaten sich susammen in einen Bauffen, und stunden auf der

Spik eines Buhels:

26. Da rieff Abner den Joab überlaut an, und sprach: Soll dein Schwerdt dann bis auf den letten Mann witen? Weist du nicht, was die Verzweiflung für ein gefährlich Ding ist? Wie lang wilst du dem Vold nicht sagen, daß es aufhore seine Bruder zu verfolgen.

27. Und Joab sprach: So wahr der Herr les bet, hattest du geredt, das Volck solte früh zurück

gezogen senn, das seine Brüder verfolget. 28. Also ließ Joab die Posaun blasen, da stundt das gantse Heer still, und sie verfolgeten Israel ferner nicht, und stritten auch nicht mehr.

29. Abner aber, und seine Manner reiseten dies selbige gange Racht durche flache Feld, und zogen über den Jordan, und nachdem sie gang Bethoron durchzogen hatten, famen fie jum Lager.

30. Aber Joad, nachdem er von Abner abgelaffen, fam zurud, und verfammlete das gange Bold: Da mangelten an den Ruechten Davidse

ohn den Assei, neunzehen Manner.

31. Aver die Knecht Davids haben von Benjamit, und von den Mannern, welche mit Abner waren, drenhundert, und sechtig Mann erschla-

gen, welche todt blieben seynd.

32. Und sie nahmen Assel, und begruben ihn in seines Batters Grab zu Bethlehem. Und Joab, und die Männer, welche mit ihm waren, giengen die ganze Nacht, daß sie gleich fruh, da der Zag anbrach, gen Hebron kamen.

Das III. Capitel.

I. Sechis Sohn Davids zu hebron, von sechs Weibern gebohren, r.i. Il. Isboseth verweist Abner die Unzucht mit seines Batters Sauls Rebeweib: Avner fällt hierüber von Isboseth zu David, führet ihm die Michol zu, und macht ihm gang Israel anhängig, 7.

- III. Joab mucht Abner ben David verbächtig, und ersticht ihn ver-
- ratherischer Weiß, 23.

  IV. David und das Bolck beweinen Abner bitterlich, 31.

Iso erhub sich ein langwiriger Streit zwis. schen dem Sauß Sauls, und zwischen dem Baus Sauls, und zwischen schen dem Sauß Saule, und zwischen dem Sauß Davids: David gieng fort, und ward immer je langer, je stärcker, aber das Hauß Sauls nahm von Tag zu Tag ab.

2. Es wurden auch dem David zu Bebron Sohn geboren. Und sein erstgeborner Sohn war Am-

non von der Adhinoam, der Jezraelitin. 1. Par. 3. d. 1.
3. Und nach diesem war Cheleab von der Abigail, die Nabals von Carmel Beib gewesen war: aber der dritte war Absalom, der Sohn Maacha, welche des Konigs zu Gessur Tholmai Tochter war.

4. Der vierdt war Adonias, ein Sohn Baggith: und der fünfft Saphatia, ein Sohn Abital.

5. Und der sechst Jethraam von der Egla, dem Weih Davids: diese sennd dem David zu Hebron

6. Da nun also Krieg war zwischen dem Hauß Saul, und dem Hauß Davids, regierte Abner,

der Sohn Mer, das Hauß Sguls.

11. 7. 11nd Saul hatte ein Rebs. Weib gehabt, mit Namen Respha, eine Tochter Aja.

8. Und Ißboseth sprach zu Abner: Warum bist du zu meines Vatters Rebs. Weib eingangen? Der ward sehr zornig wegen der Wort Ishoseth, und sprach: Bin ich dann heutiges Tags ein Hunds Kopst wider Juda, der ich Barmherkigkeit gethan hab mit dem Sauß deines Batters, und mit seinen Brüdern und Freunden, und hab dich in die Band Davide nicht übergeben, und dusuchest es an mir, und straffest mich heut um eines Weibs willen?

9. Dis thue GOtt dem Abner, und das thue er ihm dazu, wo ichs nicht mit David mache, wie

ihm der Herr geschworen hat, 10. Damit das Reich vom Bauf Saul genommen, und der Thron Davids über Ifrael, und über Juda erhöhet werde, von Dan bis gen Bersabee.

11. Und er konte ihm nichts antworten, dann

er forchtete ihn.

12. Und Abner sandte Botten für sich aus zu David, daß sie ihm sagten: Wem gehöret das Land zu? Und daß sie also redeten: Mache Freund.

schafft mit mir, so soll meine Hand mit dir seyn, und ich will dir gang Israel zuführen.

13. Und David sprach: Sehr gut, ich will Freundschafft mit dir machen; aber ein Ding begehre ich von dir, und sage: Du solst mein Angeschte ich von sicht nicht sehen, es sen dann, daß du zuvor die. Michol, des Sauls Tochter, zu mir führest. Und also solst du kommen, und mich sehen.

14. Aber David sandte auch Botten zu Isboseth, dem Sohn Sauls, und sprach: Geb mir mein Weib Michol wiederum, die ich mir mit hundert Vorhäuten der Philister vermählet hab.
1. Neg. 18. v. 27.

15. Also schickte Igboseth aus, und ließ sie von ihrem Mann Phaltiel, dem Sohn Lais, hinweg

16. Und ihr Mann folgte ihr nach, und weinete bif gen Bahurim: und Abner sprach zu ihm: Gehe hin, und kehrewieder um, und er kehrete wieder um.

17. Auch trug Abner den Aeltesten in Israel eine Red vor, und sprach: Ihr habt so wohl gestern, als vorgestern nach dem David getrachtet, daß er über euch herrschen solfe. 18. So

· Digitized by Google

18. So thuts dann jett: dann der HErr hat mit David geredet und gesagt: Durch die Hand meines Knechts David will ich mein Bold Ifrael aus der Philister, und aller seiner Feinden Dand

19. Aber Abner redete auch mit Benjamin. Und er zoge hin mit David zu Bebron von allem zu reden, daß Ifrael und gang Benjamin ihm hatte gefallen lassen.

20. Under fam zu David gen Bebron mit zwan-Big Männern, und Davidrichtete dem Abner, und

den Mannern, die ben ihm waren, ein Gastmahl zu. 21. Und Abner sprach zu David. Ich will mich aufmachen, gant Israel zu dir, meinem Herrn, dem Konig, zu versammlen, und einen Bund mit dir zu machen, daß du über sie alle herrschest, wie dein Dert begehret. Als nun David den Abner begleitet hatte, und er im Frieden hinweg gezogen mar,

22. Da kamen zur Stund die Knecht Davids, und Joad, welche die Räuber erschlagen hatten, und brachten einen sehr groffen Raub mit sich; Abner aber war nicht mehr ben David zu Bebron, dann er hatte ihn schon von sich gelassen, und er war mit Frieden hinweg gezogen.

III. 23. 11nd Joab samt dem ganken Beer, das ben ihm war, kam hernach an. Also bey ihm war, kam hernach an. ward es dem Joab kund gethan, von denen, die fprachen: Abner, der Sohn Ner, ift zum König kommen, und er hat ihn von sich gelassen, und er

ist mit Frieden hinweg gezogen.
24. Da gieng Joab zum König hinein, und sprach: Was hast du gethan? Siehe, Abner ist zu bir kommen: Warum hast du ihn von dir gelassen, baffer hinweg gangen, und darvon gezogen ift?

33. Rennest ou Abner, den Sohn Mer, nicht? bann er ift darum zu dir kommen, daß er dich betriegen mogte, deinen Ausgang, und Eingang zu

erkundigen, und alles zu wiffen, was du thust? 26. Nachdem nun Soab von David hinaus gan-gen war, schickte er dem Abner Botten nach, und brachte ihn wiederum zurud von der Ciftern Sira,

offen Davids Wissen. 27.-Und als Abner wiederum gen Bebronkom-menswar, fichreteihn Joad allein mitten unterm Thor, daß er in Betrug mit ihm redete und fta-

che ihn daseibst durcht sein Gemach, daß er starb, jur Rach des Bluts semes Briders Mael.

28. Als David nun solches horete, wie es ers gangen war, sprach er: Ich bin rein, und mein Konigreich ist rein ben dem BErrn in Ewigkeit von dem Blut Abner, des Sohns Mer:

29. Das komme auf das Baupt Joabs, und auf das gange Bauß seines Batters: und muffe nicht mangeln im Baug Joabs, der den Giuß Des Camens leide, und der auslätzig sen, und der die Spindel halte, und durchs Schwerdt false? und der Brods bedürfftig sen:

30. Also erwürgete Joab und Abisai, sein Bruder, den Abner, darum, daß er ihren Bruder Asael

im Streit zu Gabaon erschlagen hatte.

1V. 31. 11nd David sprach zu Joab, und zu allem Wolck, das ben ihm war: Zerreisset eure Kleider, und umgürtet euch mit Sacken, und wein t vor der Leich Abners, der Konig David aber gieng hinder der Todtenbahr.

32. Und als se Abner zu Hebron begraben hatten, hube der Konig David seine Stimm auf, und weinete über dem Grab Abner: und das gange Bold weinete auch.

33. Und der Konig beflagte den Aloner mit traus ren, und sprach: Abner ist nicht gestorben, wie die Zaghaffte pflegen zu sterben.

34. Deine Band maren nicht gebunden, und deine Fuß waren nicht mit Fesseln beladen: sondern du bist gefallen, wie man pflegt zu fallen vor den Kindern der Ungerechtigkeit: und alles Vold weinete abermal über ihn.

35. Und als das gange Bold hinein kame, mit David Speiß zu nehmen, da es noch heller Tag war, schwure David, und sprach: Dig thue mir .GOtt, und das noch darzu, wo ich vor der Sons

nen Miedergang Brodt, oder etwas anders verko. sten werde.

26. Und alles Volck hörets, und es gefiel ihnen alles wohl, was der König vor dem Angesicht des

gangen Bolds thate. 37. Und alles gemeine Vold, und gant Ifrael ertennete an demfelben Tag, daß es vom Konig nicht ins Werch gerichtet ware, daß Abner, der

Sohn Ner, erschlagen worden.
38. Auch sprach der Konig zu seinen Knechten: Wisset ihr nicht, daß auf diesem Tag ein Fürst,

und der gröffeste in Israel, gefallen ist?

39. Ich aber bin noch ein zarter und gesalbter König: aber diese Männer, die Sohn Sarvia, seined mir sehr hart: der DErr vergelte dem nach seiner Bosheit, der Boses thut:

## Das IV. Capitel.

I. Ifboseth, Sauls Solm, wird von zwenen hauptleuten im Schlaff

David laft die Thater, so Isboseths Haupt zushm gem Sebron gebracht, erwurgen, g.

ber Jehoseth, der Sohn Saufe herete, das Abnet zu Debron erchlagen war: und seine Band wurden frantlog, und

gang Frael ward bestürgt.
2. Aber det Cohn Sauls hatte zween Margier, die Hauptleut waren über die Travanten, des eis nen Nam war Baana, und des andem Nam was Rechab, und waren Kinder Remuton, des Bero thiters, vonden Kindern Benjamin: dann Beroth ward auch unter Benjamin gerechnet.

3. Und die Berothiter waren geflohen auf Bethaim, und waren allda Fremdling bis auf diese

4. Es hatte aber auch Jonathas, der Sohn Saul, einen Sohn, der lahm war an den Fussen: dann er war tunff Jahr alt, da die Zeitung aus Jezrael kam vom Saul und Jonatha: da hub ihn seine Amm auf, und flohe. Und indem sie auf die Flucht eilete, siel er, und ward sahm: und sein Namwar Miphiboseth.

5, Und die Sohn Remmon, des Berothiters, Rechab und Baana kamen, und giengen in das Bajis Igboseth, da der Tag am heissesten mar? er aber schlieff auf seinem Lager im Mittag, und die Thurhuterin im Hauß war über dem, daß sie Weißen reinigte, in Schlaff gefallen.

6. Sie giengen aber heimlich zum Bauf hinein, und nahmen Weißen-Aehren, und schlugen ihn ben ben der Scham, nemlich Rechab und Baana sein

Bruder, und flohen davon.

7. Dann als sie zum Hauß hinein giengen, schlieff er auf seinem Bett in der Kammer, und sie schlugen, und todteten ihn: auch nahmen sie sein Haupt hinweg, und giengen hin durch den Weg der Bu-ste die gante Nacht.

8. Und sie brachten Igbosethe Haupt zu David gen Bebron, und sprachen zum König: Siehe, da ist das Haupt Isboseth, des Sohns Saul, deines Keinds, der deine Seel suchte: und hat der HErr meinen Berrn, den Ronig, heutiges Tags gerachet an Saul, und an seinem Samen.

11.9. Aber David antwortete dem Rechab und Bagna, seinem Bruder, den Sohnen Baana, seinem Bruder, den Sohnen Remmon, des Berothiters, und sprach zu ihnen: So wahr der BErr lebet, der meine Seel aus aller Angst erlöset hat:

10. Dieweil ich denselben angehalten, und zu Giceleg getodtet hab, der mir verfundigte, und fprach:

Saulist gestorben, und vermennete, daß er eine gute Beitung brachte, und daß man ihm für die Bottschafft eine Belohnung geben muste. 2 Reg. 1. v. 14.

11. Wie vielmehr jett, da gottlose Leut einen unschuldigen Mann in seinem eigenen hauß auf seinem Bett ermordet haben: soll ich sein Blut nicht von euren Sanden fordern, und euch von dem Erdboden hinweg raumen?

12. Also gab David seinen Anaben Befehl, die erwürgeten sie, und hieben ihnen ihre Sand und Fuß ab, und hendten fie auf am Teich zu Debron; aber das Saupt Isboseth nahmen sie, und begrubens in Abners Grab zu Debron.

### Das V. Capitel.

I. David wird über alle Geschlechter Iftael jum Ronig erklart, und

gefalbt, 1. Ziehet nach Jerufalem, nimmt Sion em, u. vertreibt die Jebufiter, s. IV. Schlägt zwenmal bas Heer Der Philifter, 17.

III. Rimmt mehr Beiber, 13.



nd alle Stämm Ifrael kamen zu David gen Bebron, und sprachen: Siehe, wir sennd dein Bein, und dein Fleisch. 1. Par. 11. v. r.

2. So hast du nuch gestern, und vorgestern, als Saul uoch Konig über uns war, Israel ausgeführet, und eingeführet. Aber der Herr hat auch zu dir gesagt: Du solst mein Vola Israel weiden, und du solst ein Berzog senn über Israel.

3. Es kamen auch die Aelteste von Israel zum

König gen Hebron: und der König David richte. te einen Bund mit ihnen auf zu Hebron vor dem HErrn, und sie salbten David zum König über

4. Ein Sohn von drenßig Jahren war David, da er ansieng zu regieren, und er regierte viertig

Jahr lang. 3. Reg 2. v. 11. 5. Zu Debron regierete er sieben Jahr, und sechs Monat über Juda; aber zu Jerusalem regierete er dren und dreppig Jahrübergang Israelund Juda.

and der König joge hin mit allen Mannern, die ben ihm waren, gen Jerusa. lem wider die Jebusiter, die im Land wohneten. Und sie sprachen zu David: Du solst hie nicht here ein kommen, es sen dann, daß du die Blinden und Lahmen hinweg schaffest, die da sagen: David sou hie nicht hinein kommen.

7. Aber David gewann die Burg Sion, dis ist die Stadt Davids. 8. Dann David hatte an demselben Tag eine Bergeltung darauf gesetzt, wer die Jebusiter schlie, ge, und die Kannel am Dach anrührete, und die Blinden und Lahmen hinweg schaffete, die Da. vids Seel hasseten, darum sagt man im Sprich. wort: Der Blind und der Lahm sollen nicht zum Tempel hinein gehen.
9. David aber wohnete auf der Burg, und nen-

nete sie, die Stadt Davids, und er bauete sie in die Rund von Mello an, wie auch inwendig.

10, Und

10. Und er gieng herein, und nahm zu, und wuchse, und Gott, der Herr der Heerschaaren, war ben ihm.

1. Par. 14. v. 1.

11. Und Hiram, der König zu Epro, sandte auch Botten zu David, und Ceder Holk, und künsteiche Zimmer Leut, und Steinhauer, zu den Wänden: und sie baueten dem David ein Hauß.

12. Da merdte David, daß ihn der Herr zum König über Ifrael bestättiget hatte, und daß er sein Reich über sein Wold Ifrael erhöhet hatte.

III. 13. Serowegen nahm David noch mehr Reboweiber, und Cheweiber von Jerusalem, nachdem er von Hebron kommen war: und es wurden dem David noch mehr andere Sohn und Töchter geboren: 1. Par. 3. v. 1.2.

14. Und sepnd dis die Namen derjenigen, die ihm zu Jerusalem geboren sepnd, Samua, und

Sebab, und Nathan, und Salomon:

15. Und Jebahar, und Elisua, und Nepheg: 16. Und Japhia, und Elisama, und Elioda,

und Eliphaleth.

1V. 17. Und die Philister höreten, daß sie David zum König über Israel gesalbet hatten: und zogen alle herauf, den David zu suchen: da das David hörete, zoge er hinab in die Bestung.

18. Aber die Philister kamen, und zerstreueten sich von einander im Thal Raphaim. 1. Par. 14. v. 9.

19. Und David fragete den DErrn, und sprach:

Soll ich hinauf ziehen wider die Philiker? Und wirst du sie in meine Hand übergeben? Und der Herr sprach zu David: Ziehe hinauf, dann ich will die Philister gewißlich in deine Hand übergeben.

20. Also kam David gen Baal Pharasim, und schlug sie daselbst, und sprach: Der DErr hat meisne Feind vor mir von einander getheilet, gleich wie die Wasser von einander getheilet werden. Darum hat man den Namen desselben Orts genannt, Baal Pharasim.

21. Und sie liessen allda ihre geschnitte Abgotter, welche David und seine Manner aufhuben.

22. Und die Philister zogen abermal herauf, und lägerten sich weit und breit im Thal Naphaim.

23. David aber fragete den BErrn: Goll ich wider die Philister hinauf ziehen, und wirst du sie mir in meine Hand übergeben? Und er antwortete: Ziehe nicht wider sie hinauf, sondern schwinge dich herum hinter sie, und komme auf sie an gegen den Bier-Bäumen:

24. Und wann du ein Geräusch hörest eines, der oben auf den Gipffeln der Bier Bäumen daher tritt, so solft du den Streit anfangen: dann als dann wird der DENR ausgehen vor deinem An-

gesicht, der Philister Lager zu schlagen.

25. Und David thate, wie ihm der BErr besfohlen hatte, und schlug die Philister von Gabaa an, dis man kommt gen Gezer.

#### Das VI. Capitel.

L. David holet die Arch des Bunds aus dem Haufi Abinadabs, 1.

II. Dza rührt die Arch an, und wird von Soft getöbtet, bestwegen David dieselbe nicht läst zu sich bringen nach Jerusalem, sondern in das Haus Obededoms, welches darum gesegnet wird, 6.

III. David laft bie Arch mit groffen Jubel nach Jerusalem brimgen, 12.

gen, 12. IV. Wird von Michol, weil er vor ber Archen getanget, verachtet; Michol aber wird mit ber Unfruchbarteit gestrafft, 16.



avid aber versammlete abermal alle auserlesene in Ifrael, dreysig tausend.
2. Und David machte sich auf, und zoge bin, samt allem Bolck, das ben ihm war von den Männern Juda, die Arch Gottes herauf zu

i

führen, über welche der Nam des Herrn der Heerschaaren angeruffen ist, der darauf sist zwischen den Cherubim. 1. par. 13 v 5.

3. Und sie setzen die Arch Gottes auf einen meuen Wagen: und nahmen sie aus dem Saus Mm 3

Abinadab, der zu Babaa wohnete: aber Oza und Ahio, die Söhn Abinadabs führeten den neuen Wagen.

4. Und als sie nun die Arch aus dem Hauf Abinadabs genommen hatten, der zu Gabaa wohnet, und die Arch GOttes verwahrete, gieng Ahio vor

der Archen her. 1. Reg. 7. v. 1. 5. David aber, und gank Israel, spieleten vor dem Herrn, auf allerhand Instrumenten, so kunst. lich von Holtz gemacht waren, auf Harpffen, und Entheren, und Trummen, und Zinden, und Cymbaln.

11. 6. Als sie aber zu der Tenn Nachon kamen, streckte Dza die Hand aus an die Arch GOttes, und hielte sie: dann die Ochsen schlugen hinden aus mit den Füssen, daß sich die Arch neigte: 7. Und der HENN erzörnete sich hefftig wider

Dia, und schlug ihn um der Vermessenheit willen, und er starb daselbst neben der Archen GOttes.

8. David aber ward betrübt, darum, daß der Herr den Oza geschlagen hatte, und der Nam besselbigen Orts ward genennet: Der Schlag Oza, bis auf den heutigen Tag. 2. Par. 13. v. 11.

9. Und David forchtete sich vor dem Herrn an Demselben Tag, und sprach: Wie solt die Arch des

DErrn zu mir hinein kommen! 10. Und er wolte die Arch des Herrn zu sich in die Stadt Davids nicht bringen lassen, sondern ließ fie bringen in das Sauf Obededom, des Gethiters.

11. Und die Arch des Herrn wohnete dren Mo. nath lang im Dauß Obededom, des Gethiters, und der Herr segnete Obededoin, und sein gantes

Dauß.

III. 12. Und es ward dem König David fund ge-than, daß der HErr den Obededom, und alles, was er hatte, um der Archen GOttes willen gesegnet hatte. Derowegen gieng David hin, und holte die Arch Gottes aus dem Hauß Obededom, in die Stadt Davids mit Freuden: und es waren ben David sieben Chor mit Repen, und Kälber zum Schlacht Opffer. 1. Par 15. 12.2. 13. Und wann diejenige, so die Arch des HErrn

trugen, feche Schritt fortgangen waren, aledann opfferte er einen Ochsen, und einen Widder.

14. Und David sprang aus allen Krafften vor dem HErrn: aber ce, David, wat unt einem seinenen Ephed umgurtet.

15. Und Divid, und das gange Bauf Ifrael brachten die Arch des Bunds des BErui daher

mit Frologen; und mit dem Schall der Population ich hab gewandert in vern.

IV. 16. Ind als die Arch des Strin zu der sondern ich hab gewandert in vern.

Stadt Davidshinein fam) da schaute und im Gezelt.

Nichol, die Tochter Sauls, zum Fenster hinaus.

7. Hab Ich jemal ameinigem Ort, dadusch Ich innd sahe den Konig David auffürungen, sund tan mit allen Kindern Israel gezogen bin, zu kinigem Stamm in Israel, dem ich besohlen hab, mein Bold Israel zu weiden, das Wort geredet und gesond Derhen.

Bold Israel zu weiden, das Wort geredet und gesond dem Schauften die Arch des Geren hin.

R. Und nun solft du diß meinem Knecht David

bernackel, den David für sie aufgeschlagen hatte.

18. Und David opfferte Brand Opffer, und; Fried Ovffer vor dem HErrn. Und als er die Brand Opffer und Fried Opffer zu opffern vollens bet hatte, segnete er das Bold im Namen des HErrn der Heerschaaren.

19. Und er theilete aus unter die gange Gemein Israel, einem jeglichen, so wohl Mann, als Weib, einen Brodt-Ruchen, und ein Stuck gebraten Rindfleisch, und Semmelmehl mit Del gekocht: Darnach gieng alles Volck hinweg, ein jeglicher in sein Dauß.

20. Und David kehrete auch wieder um, sein Hauß zu segnen: Da gieng Michol, die Tochter Saul, heraus dem David entgegen, und sprach: Wie herrlich ist heut der König Israel gewesen, da er sich vor den Mägden seiner Knechten entdedet und entbloset hat, als wann einer von den Lo-

derbuben sich entblösset?

21. Und David sprach zu Michol: So wahr der HErr lebt, der mich erwehlet hat, für deinem Batter, und für seinem gangen Hauß, der mir auch befohlen hat, daß ich ein Fürst senn soll, über das Vold des DErrn in Israel:

22. Will ich spielen, und noch geringer werden, als ich gewesen bin: und ich will demutig senn in meinen Augen: und will mit den Mägden, von

welchem du geredet hast, noch herrlicher erscheinen.
23. Darum ist von der Michol, der Tochter Sauls, kein Sohn geboren, bis an den Tag ihres Todts.

### Das VII. Capitel.

I. David nimmt ihm fur, mit Rathans Gutheiffen, Gott einen Tempel zu bauen, 1

II. Mirb hernach aus Befehl Gottes von Rathan eingehalten, mit Berfprechung eines Gohns, ber ben Tempel foll erbauen, 4.

s begab sich aber, als der König nun in seif nem Hauß saß, und der BErr ihm rings herum von allen seinen Feinden Ruh gegeben hatte, daß er zu Nathan dem Propheten sprach:

2. Siehest du nicht, daß ich in einem Ceder-Hauß wohne, und daß die Arch Gottes mitten

unter den Fellen stehet? 1. Par. 17. v. 1.

3. Und Nathan sprach zum König: Gehe hin, und thue alles, was in deinem Herken ist: dann der DErr ist mit dir.

Geb begab sich aber in derselben Nacht, und stehe, des HErrn Wort geschahe zu Na-

than, und sprach: 5. Gehe bin, und sage zu meinem Knecht David: Dis spricht der Herr: Goltest du mir ein

Hauß bauen, darinn zu wohnen?

dem Tag an, daß Ich die Kinder Israel aus Ich hab doch in keinem Hauß gewohnet, von

hab dich aus der Weid genommen, da du hinder den Schafen giengest, daß du ein Fürst senn soltest uber mein Bolck Ifrael: 1. Reg. 16. v. 11. Pfal. 77. v. 70.

9. Ich bin auch an allen Dertern mit dir geme. sen, wehin du auch gangen bist, und hab alle deine

Keind vor deinem Angesicht erschlagen: auch hab Ich dir einen grossen Ramen gemacht, wie derje-

nigen Nam ift, die groß sennd auf Erden.

10. Und ich will meinem Bold Ifrael ein Ort bestellen, und will es pflanken, und es soll daselbst wohnen, und hinführo nicht beunruhiget werden: und sollens die Kinder der Ungerechtigkeit nicht

mehr beleidigen, wie zuvor, 11. Von der Zeit an, daß ich Nichter über mein Vold Ifrael gesetzt hab: und ich will dir Nuh geben von allen deinen Feinden: und der HErr verkundigt dir, daß der HErr dir ein Sauß machen

wird.

12. Und wann deine Täg werden vollendet senn, daß du schlaffen wirst mit deinen Bättern, so will ich nach dir deinen Samen erwecken, der von deinem Leib wird ausgehen, und ich will sein Reich bestättigen.

stattigen. 3. Reg. 8. v. 19.
13. Der soll meinem Namen ein Hauß bauen, und ich will den Thron seines Reichs bestättigen

biß in Ewiakeit.

in Ewigkeit. 3. Neg. 5. v. 5. 14. Ich will ihm zum Vatter senn, und er soll mir jum Sohn seyn: wann er etwas Boses thun wird, so will ich ihn straffen mit Manner-Ruthen,

und mit Schlägen der Menschen-Kinder.
15. Aber meine Barmbertzigkeit will ich nicht von ihm nehmen, wie ich sie von Saul genommen hab, den ich hinweg gethan hab von meinem Ungesicht.

sicht. Pfal. 88. v. 4. 37.
16. Und dein Dauß soll treusenn, und dein Reich vor deinem Angesicht biß in Ewigkeit, und dein

Thron wird immerdar vest stehen. 5cb. 1. v. 8.
17. Und Nathan redete mit David nach allen diesen Worten, und nach diesem gangen Gesicht.

WI. 18. Da gieng der König David hinein, und fetzte sich nieder vor dem DErrn, und fprach: Wer bin ich, BErr Gott, und was ift mein Dauß, daß du mich big hieher geführet haft?

19. Aber das hast du noch für wenig geachtet in deinen Augen, DErr, mein GOtt, wann du nicht auch von dem Sauß deines Knechts auf lang hernach folgende Zeit redetest: dann diß ist das Gesetz Mam, O Herr GOtt.
20. Darum, was kan David noch ferner mit

dir reden? Dann du, O HErr GOtt, kennest

deinen Anecht.

21. Um deines Worts willen, und nach deinem Bergen hast du alle diese grosse Ding ins Werck gerichtet, dergestalt, daß du es deinem Knecht hast zu erkennen geben.

22. Darum bift du auch groß geachtet, BErr Bott, dann es ist deines gleichen nicht, es ist auch ausser dir kein GOtt, nach allem dem, das wir

mit unsern Ohren gehöret haben.

23. Bo ist aber ein Vold auf Erden, wie dein Vold Ifrael, um welches willen Gott hingangen ist, daß ers ihm zu einem Vold erlösete, und mach, to ihm einen Vond te ihm einen Namen, und thate ihnen grosse und schreckliche Dinge auf Erden, vor dem Angesicht deines Bolds, das du für dich erlöset hast aus Egypten, vom Bold, und von seinem GOtt.

24. Dann du hast dein Vold Israel vest mit dir verbunden, daß es dein Vold senn soll in Ewigkeit: und du Herr GOtt bist ihr GOtt

worden.

25. Darum, O HErr GOtt, erwede das Wort in Ewigkeit, das du über deinen Knecht, und über dein Bang geredet haft: und thue, wie du gesagt

26. Damit dein Nam groß gemacht werde biß in Ewigkeit, und daß man sage: Der Herr der Beerschaaren ist der GDET über Israel, und das Hauß deines Knechts Davids wird bevestiget senn

vor dem HErrn:

27. Dann du Herr der Beerscharen, du GOtt Israel, hast das Ohr deines Knechts eroffnet, und gesagt: Ich will dir ein Hauß bauen: darum bat dein Knecht sein Bert funden, daß er diß Gebett zu dir bettete.

28. Und nun, O HErr GOtt, du bist GOtt, und deine Wort werden wahr senn: dann du hast

diese gute Ding zu deinem Knecht geredet.

29. Derowegen mache den Anfang, und segne das Sauß deines Knechts, daß er vor dir ewiglich bleibe: dann du, O Herr GOtt, hast geredet, und das Sauf deines Ruechts wird mit deinem Geegen gesegnet werden in Ewigkeit.

### Das VIII. Capitel.

I. Krieg und Steg Davids wider die Philister, Moabiter, Syrer, Ammoniter, Amaleciter und Joumeer, I.
II. Bestellung seiner Beamten in Kirchen; und Policen, Negiment, 15.

nd es begab sich hernach, das David die Philister schlug, und demuthigte sie, und also nahm David den Zaum des Tributs

aus der Philister Hand.

18 der Philister Hand.
2. Auch schlug er die Moaditer, und masse sie mit dem Seil, und machts der Erden gleich. maß sie aber mit zwenen Seilen, eine war zu tod. ten, und das ander benm Leben zu erhalten. Alfo wurden die Moabiter dem David dienstbar, und gaben ihm Tribut.

3. David schlug auch Adarezer, den Sohn Ros hob den König zu Soba, da er hinzoge, über den

Bluß Euphraten zu herrschen.

4. Und David fleng von seiner Seiten tausend. und sieben hundert Reuter, und zwanzig tausend Mann zu Fuß, und verlamete alle Wagen. Pferdt. ließ aber von denselben hundert Wagen übrig.

5. Es kamen auch die Sprer von Damasco, dem Adarezer, dem Konig zu Soba, Dulff zu leisten: und David schlug von den Sprernzwen und zwantig tausend Mann.

6. Und David legte eine Besatzung in Sprien, so zu Damasco gehöret: und Spria ward dem Das vid dienstbar, und gabihm Tribut: und der HErr bewahrete David in allem, wohin er auch zoge.

7. Und David nahm die guldene Waffen, die Aldarezers Knecht hatten, und brachte fie gen Je-

8. Und von Bete, und Beroth, den Städten Adarezer, nahm der König David sehr viel Erpes.

9. Aber Thou, der König zu Emath, hörete, daß David die ganke Macht Adarezer geschlagen hatte.
10. Und Thou sandte seinen Sohn Joram zu dem König David, ihm seinen Gruß zu vermelden, auch Glud zu wünschen, und Dandsagung zu thun, daß er den Adarezer bestritten, und geschlagen hatte. Dann Thou mar dem Adarezer feind, und es waren guldene Geschirr, und silberne Gea schirr, und ehrine Geschirr, in seinen Sanden:

11. Welche der König David auch dem HErrn heiligte, mit dem Silber, und Gold, das er geheiliget hatte von allen Boldern, die er unter sich gebracht hatte.

12. Von Spria, und von Moab, und von den Rindern Ammon, und von den Philistern, und von Amalec, und von dem Raub Adarezer, des

Sohns Rohob, des Konigs zu Soba.

13. Auch machte ihm David einen Namen, da er wiederum fam, nachdem er Sprien eingenom. men hatte, im Salt Ehal, da er achtzehen tausend

Mann erschluge.

14. Und er feste Buter im Land der Joumeer, und verordnete eine Besatung: und das gante Land ber Joumeer ward dem David dienstbar, und der DErr bewahrete David in allem, wohin er auch zoge. H. 15. 4 and David regierete über gang Israel:

11. 15. Und David regierete über gant Ifrael: er thate auch Recht und Gerechtigkeit

allem seinem Vold. 16. Aber Joak, der Sohn Sarvid, war über das Heer: und Josaphat, der Sohn Ahilud, war Cankler:

17. Und Sadec, der Sohn Achitob, und Achimelech, der Sohn Abiathar, waren Priester, und

Saraias war Schreiber.

18. Aber Banaias, der Sohn Jojada, war über die Cerethi, und Pheleti; aber die Sohn Davids waren Fürsten am Soff.

### Das IX. Capitel.

David, aus Danckbarteit gegen Jonathau, begnadet beffen Sohn Miphibofeth; bem er alle Gifter feines Batters Sauls einraumet, und Siba jum Berwalter über biefelbe verorbnet, 9.

nd David sprach: Mennst du auch, das noch jemand übrig blieben sen vom Hauß Saul, damit ich Barmhertigkeit an ihm thue, um Jenathas willen.

2. Und es war ein Knecht vom Hauß Saul, genannt Siba, den rieff der Konig zu sich, und sprach zu ihm: Bist du nicht Siba? Und er antwortes

te: Ich bins, dein Knecht.
3. Und der König sprach: Ist nicht jemand übrig vom Hauß Saul, daß ich die Barmhertigkeit GOttes an ihm thue? Da sprach Siba zum Ro. nig: Es ift noch des Jonathans Gohn übrig, der schwachsift an den Fuffen.

4. Der Konig fprach: 2Bo ift er? Und Siba

sprach zum König: Siehe, er ist im Hauß Machir, des Sohns Ammiel, zu Lodabar.
5. Da sandte der König David hin, und ließ ihn holen aus dem Hauß Machir, des Sohns Ams

miel, von Lodabar.
6. Als nun Miphiboseth, der Sohn Jonathas, des Sohns Saul, zu David kam, fiel er nieder auf sein Angesicht, und bettete an. Und David sprach: Miphiboseth. Er antwortete: Die bin ich, dein Knecht.

7. Und David fprach zu ihm: Forchte dich nicht, dann ich will gewißlich Barmherkigfeit an dir thun um Jonatha, deines Batters willen : und ich will dir alle Accer deines Vatters Sauls wiedergeben, und du folft für und für an meinem Tifch das Brodt effen.

8. Und er bettete ihn an, und sprach: Wer bin ich, dein Rnecht, daß du einen todten Sund ange-

sehen hast, dem ich gleich bin?

9. Da rieff der Konig dem Siba, dem Knecht Saul, und sprach zu ihm: Alles, was dem Saul ist zugehörig gewesen, und sein ganzes Hauß, hab

ich dem Sohn deines Herrn gegeben.
10. So baue ihm nun sein Kand, du, und deine Sohn, und deine Knecht: und bringe es dem Sohn deines Herrn ein zur Speiß, damit er unterhalten werde; aber Miphiboseth, der Sohn deines Herrn, soll allezeit an meinem Tisch das Brodt essen. Siba aber hatte fünffzehen Sohn, und zwantzig Knecht. 11. Und Siba sprach zum König: Wie du,

mein herr König, deinem Knecht befohlen haft, also wird dein Knecht thun: und Miphiboseth soll an meinem Tisch essen, als einer von ben Sohnen

des Ronigs.

12. Aber Miphiboseth hatte einen fleinen Gohn, mit Namen Micha: und alle Verwandtschafft

des Hauß Siba dienete Miphiboseth.

13. Miphiboseth aber wohnete zu Jerusalem: dann er aß für und für von des Königs Tisch: und er war lahm an benden Kuffen,

### Das X. Capitel.

I. David schickt Botten ju hanon, ber Ammoniter Ronig, ihn übet

seines Batters Todt zu troften, 1.

II. Hanon verschimpfft Davids Botten mit Abschneidung ber Bart und Kleider, und ziehet mit den Sprern wider ihn zu Feld, 4.

III. Wird erstlich von Joad, hernach von David selbst geschlagen, 9.

Ind es begab sich hernach, daß der König der Rinder Ammon ftarb, und Hanon, fein

Sohn, regierete an seiner Statt.
2. Und David sprach: Ich will Barmhertigfeit thun an Hanon, dem Sohn Naas, wie sein Batter an mir Barmhergigfeit gethan hat. schiedte David aus, und troftete ihn durch feine Rnecht über den todtliden Abgang feines Batters. Als aber die Knecht Davids in das Land der Kinder Ammon kamen, 1. Par. 19. v

3. Sprachen die Fursten der Kinder Ammon zu Hanon, ihrem Berrn: Mennst du, daß David deinem Batter ju Ehren die Trofter zu dir gefandt habe. Und daß David nicht darum feine Rnecht zu dir gesandt habe, damit er erforschen, und die Stadt ausspehen, und auf den Grund ver-

derben moge?

II. 4. Perowegen nahm Hanon die Knecht Da-vids, und schore ihnen den Bart halb. ab, und schnitte ihre Kleider halb ab bis an die

Lenden, und ließ sie hingehen.
5. Da solches dem David kund gethan ward, fandte er ihnen entgegen: dann die Männer waren sehr schmählig geschändet, und David befahl ihnen: Bleibet zu Jericho, big euch der Bart machfe,

alsdann kommet wiederum.

6. Als aber die Kinder Ammon sahen, daß sie dem David unrecht gethan hatten, schickten sie hin, und dingten um Gold die Sprer zu Rohob, und die Sprer zu Soba, zwankig tausend Mann zu Fuß, und vom König Maacha tausend Mann, und von Istob zwölff tausend Mann.

7. Da das David horete, schickte er Joab hin

mit dem gangen Beer der Kriegs Leut.

8. Und die Kinder Ammon zogen heraus, und machten ihre Schlacht Ordnung vor dem Eingang Aber die Sprer von Soba, und von Robob, und Istob, und Maacha, waren absonderlich im Feld. III. 9. 111. 9. Ils mm Joab sahe, daß die Anstellung zum Streit fornen und hinten wider ihn gemacht war, nahm er aus allen erlesenen in Israel, und machte die Schlacht. Ordnung wider

10. Aber den übrigen Theil des Wolds gab er seinem Bruder Abisai zu, der seine Schlacht-Ord-

nung wider die Kinder Ammon richtete.

11. Lind Joad wrach: Im Fall die Sprer mir zu flard werden, so solft du mir zu Hulff kommen; wann dir aber die Kinder Ammon zu starck wer den, so will ich dir helffen.

12. Sen tapffer, und laß uns für unser Volck streiten, und für die Stadt unsers GOttes; aber der Herr wird thun, was gut senn wird vor seis

nem Angesicht.

13. Also zoge Joab heran mit dem Bold, das ben ihm war, wider die Sprer zu streiten, die sich alsbald auf die Flucht begaben vor seinem An-

gesicht.

14. Als aber die Kinder Ammon sahen, daß die Sprer gestohen waren, nahmen sie auch die Klucht vor dem Angesicht Abisai, und begaben sich in die Stadt, und Joab zoge auch zurück von den

Kindern Ammon, und kam gen Jerusalem.

15. Da nun die Sprer sahen, daß sie vor Iftael geschlagen waren, versammleten sie sich zur

gleich.

16. Und Adarezer sandte hing und führete die Sprer heraus, die über dem Fluß waren, und brachte ihr Heer hinzu: Sobach aber, des Ada

rezers Feld Oberster, war ihr Hauptmann.
17. Da solches dem David kund gethan ward, brachte er gant Israel zusammen, und zoge über den Jordan, und kam gen Pelam: und die Sp rer richteten ihre Schlacht Drbmung wiber David, und stritten wider ihn.

18. Aber die Sprer gaben sich vor dem Ange-sicht Israel auf die Flucht: und David erschlug von den Speern sieben hundert Bagen, und vier Big tausend Reuter: auch schlug er Sobach, den Feld, Obersten, daß er alsbald todt bliebe.

19. Aber alle König, welche dem Adarezer zu Hulff kommen waren, da sie sahen, daß sie von Israel geschlagen waren, wurden zaghafft, und flohen vor Frael acht und fünstzig tausend Mann: und sie machten Fried mit Israel, und dieneten ihnen: Und die Sprer sorchteten sich, den Kindern Ummon hinsühro Hulff zu leisten.

## Das XI. Capitel.

I. David, indem Joab der Ammoniter Stadt, Rabbath, belägerte begeht einen Chebruch mit Bethfabee, z.

II. Diefes Lafter ju verbergen, fordert er ihren Mann Uriam aus dem Lager, ichieft ihn mit Brieffen wieder jurud, ververdnet, daß er in der Schlacht umfomme, und nimmt Bethfabee jung Beib, 14.

es begab sich aber, nach Limlauff des Jahre, zu der Zeit, da die Konig zum Krieg aus md seine Knecht mit ihm, samt dem gangen Je rael ausschickte, und sie verheereten die Kinder Am-mon, und belagerten Rabba: David aber blieb zu Zerusalem. 1. Par. 20. B. 1

2. Immittelft, weil dieses verlieff, truge sich zu, das David Nachmittag von seinem Läger auf stunde, und auf dem obern Gemach des königlis then Hauß herum gienge, und er sahe von seinem Gemach gegen über ein Weib sich haben; das



3. Und der König sandte hin, und ließ fragen; was das für ein Weib ware? Und ihm ward an gezeigt, daß sie Bethsabee, die Tochter Eliam, und Uria, des Dethiters Weib ware.

4. Da schickte David Botten aus, und ließ sie

holen 2 und nachdem sie zu ihm hinein kommen war, schlieff er ben ihr: und alsbald ward sie ge

reiniget von ihrer Unsauberkeit. Levie ig. v. 18.
5. Und sie kehrete wiederum in ihr Hauß, nach dem sie eine Frucht empfangen hatte: und sie. Schick schiefte hin, thate David zu wissen, und sprach: Ich hab empfangen

6. Da sandte David zu Joab und sprach: Sein de zu mir Uriam, den Sethiter. Und Joab sandte Uriam zum David.

. Und Urias kam zu David, und David frage te ihn: Ob es mit Joah, und mit dem Vold noch wohl ffinde? Und wie der Krieg geführet wurde.

8. Und David fprach zum Uria: Gehe in dein Hauß, und wasche deme Fuß. Und Urias gieng aus des Königs Pauß, und die Speiß des Königs folgete ihm.

9. Aber Urias schlieff vor der Thur am Hauß des Königs mit den andern Knechten seines Herrn,

und gieng nicht hinab in sein Sauß.

10. Das ward David kund gethan durch etlide, die sprachen: Urias ist nicht in sein Hauß gangen. Und David sprach zu Uria: Bist du nicht von der Reiß kommen? Warum bist du dann

nicht in dein Sauß hinab gangen?

11. Und Urias sprach zu David: Die Arch GOttes, und Israel, und Juda wohnen in Zelten, und mein Serr Joah, und die Knecht meines Herrn liegen auf dem Erd-Boden: und ich soll in mein Hauß gehen, soll essen und trinden, und ben meinem Weib schlassen? Ben deinem Bent, und ben dem Sept deiner Seel, ich will solches nicht

12. Da sprach David zu Uria: Bleibe diesen Tag noch hie, so will ich dich Morgen ziehen laffen. Also blieb Urias zu Jerusalem den Tag über, imd den folgenden Tag darzu.

13. Und David lude ihn, daß er vor ihm aß

and trancf, und machte ihn trimden: und er gieng des Avends hinaus, und schlieff auf seinem Läger mit den Knechten-seines Deren-und gieng nicht hinah in sein Dauß.

11. 14. Dres min Morgen ward, schriebe Da-vid einen Sendbrieff an Joab, und

schickte ihn durch die Hand Uria.

15. En febrieb aber in dem Sendbrieff alfo: Stellet Urjam im Streit recht gegen über, da ber Streit am fardesten ist: wid verlasset ihn, daß er erichlagen werde, und todt bleibe

16. Als nun Joad um die Stadt herlag, stel-len & Uriam an ein Ort, da er wuste, das die al-serständigte Manner waren.

Oa sielen die Manner zur Stadt hinauser

und stritten wider Joab: Und es wurden etliche aus dem Bold von den Knechten Davids erlegt, auch blieb todt Urinst der Beshiter,

187 Und Joad Smidte hin, und thate dem Daviv alles zu wissen, wie es mit dem Treffenzugan-

19. Ilnd er befahl dem Botten, und sprach: Wann du alle Wort vom Streit zum König aus

deredt hast,

- 20. Siehest du dann, daß er zorniginger, nud bricht: 2Barum habrihr euch so nahe zu bet Manger gemacht zu freiten? Sabt ihr nicht gewült Das von der Maner viel Pfeil herunter geschoffen wer-
- 21. Mei hat Abunnled erschlägen, den Sohn Ferobaat? Hat nicht ein Weib ein Stück worn Muhl-Stein von der Mauer auf ihn geworffen p und hat this ums Leben gebracht zu Thebes? Warum habt the such is nation der Mauer gethan I

So solft du figen: Much ist dein Knecht Urias,

der Hethiter, todt geblieben. Judic. 9. 2. 73.
22. Also gieng der Bott hin, und kam, und erzehlete dem David alles, was ihm Joab befohlen

23. Und der Bott sprach zu David: Die Männer nahmen überhand wider und und fielen auf und her aus ins Feld; wir aber machten uns mit Gewalt an sie, und verfolgten sie biß an der Stadt Thor:

24. Und die Schützen richteten ihre Pfeil von der Mauren auf deine Knecht von oben herab: da blieben etliche todt von den Anechten des Königs, so ist auch dem Knecht Urias, der Hethiter, tödt

geblieben.

25. Und David sprach zum Botten: Dif folst du Joab sagen: Laß das Ding deinen Muth nicht brechen: dann im Krieg tragen sich allerhand Fall zu: und das Schwerdt frisset jest diesen, bald jes nen: stärke deine Kriegs-Leut wider die Stadt, damit du sie zerstorest, und ermahne sie.

26. Aber das Weib Uria horete, daßihr Mann Urias todt blieben war, und sie beweinete ihn.

27. Alls aber das Trauten vollendet war, sand te David hin, und führete sie in sein Sauß, und sie ward sein Weib, und gebar ihm einen Sohn; und das Werch, das David gethan hat, missiel dem HERRN vor seinen Augen.

### Das XII. Capitel.

I, Dafhan verweiß David feinen Sall burch bie Bleichnuf eines Coafe

1. David erkeint David jeinen Jak verch die Steichung eines Schapleine, und verfündigt ihm die Straff GOttes, 1.

11. David erkeunt seine Sind, erlangt Verzeihung; aber das Lind, von Bethsabee geboren, sirbt, 13.

111. Tröstet sich und Bethsabee: nimmt sie zum Beid; welche ihm den Salomon gebaret, 20.

11. Nabbath wird von Joab bestritten, von David eingenommen, und hart gestrafft, 26.

und hart gestafft, 26.

and der HENN sandte Nathan zu David: da er nun zu ihm fam, sprach er zu ihm: Es waren zween Manner in einer Stadt, der eine war reich, und der ander war arm.

2. Der Reiche hatte sehr viel Schaf und Rin-

3. Aber der Arme hatte nichts mehr, dann unr ein einsiges Schässein, das er gekaust und auferzogen hattet das auch ben ihm snit seinen Kindern
zogen hattet das auch ben ihm snit seinen Kindern
zogleich aufgewachsen war: es hatte von seinem Brodt gesten, und aus kinem Becher getrunden, und in seinem Schoop geschiassen: und es war ihm, als ware es seine Lochter gewesen.

4. Als aber-ein Fremder zu dem Reichen kam, schonete er zunehmen von seinen Schafen und Rindern, damit er dem Fremden ein Gastfightzurich tete, der zu ihm kommen war, sondern nahm das Shaffein des armen Manns, und herestete das von Speiß für den Menschein der zu ihrukommen

5. Da ward David über, die maffen zornig, und ergrimmete wider den Meusten, und sprach zu Nathan. So wahr der Herr lebet, der Mann prein Kind des Todts, der das gethan hat.

6. Das Schaf soll er auch vierfach wiedergeben. darum, daß er das gethan, und nicht geschonet hat.

1174 Da sprach Rathan zu David: Du biff der kling Mann. Diß sagt der HErr, der GOtt 32 kaels, ich hab dich zum König gesalbet über 36 rael, und ich hab dich aus der Hand Sauls er

418. Jah hab dir auch das Bauf deines Beren ges geben, und die Weiber deines Herrn in deinen Schooß, darzu hab ich dir das Hauß Ifrael und Juda gegeben: und wo dik zu gering, so will ich dir viel grössere Ding daben thun.

9. Warum hast du dann das Wort des HErrn verachtet, daß du Boses thatest vor meinem Angesicht? Uriam, den Hethiter, hast du mit dem Schwerdt erschlagen, und hast sein Weib dir zum Weib genommen; aber ihn hast du mit dem Schwerdt der Kinder Ammon getodtet.

10. Darum soll das Schwerdt von deinem Hauß nicht weichen in Ewigfeit, weil du nuch verachtet hast, und das Weib Uria, des Hethiters genommen, das sie dein Weib seyn soll.

11. Derowegen sagt diß der HErr: Siehe, ich will ein Ungluck über dich erwecken, aus deinem Hauß, und will deine Weiber nehmen aus deinen Augen, und sie geben demem Nachsten, und der soll ben deinen Weibern schlassen, vor dem Angesicht dieser Sonnen. .. Reg. 16. b. 22

12. Dann du hasts heimlich gethan: Ich aber will diß Werck thun vor dem Angesicht des gangen Afraels, und vor dem Angesicht dieser Sonnen.

11. 13. Da sprach David zu Nathan: Ich hab dem Herrn gesündiget. Und Na than hrach zu David: Der Swere hat auch deine Sund hinweg genommen, du wirst nicht

sterben. East. 47. 9.13.

14. Gleichwohl, dieweil du gemacht hast, daß die Feind des HErrn gelästert haben, darum soll der John des Codes sterben, der dir gebox

ren iff.

15. Und Nathankehrete wiederum in sein Hauß. Und der Herr schluge das Kind, das Uria Weib dem David geboren hatte, daß keine Hoffnung an ihm war.

16. Und David bat den HErrn für das Kind: er enthielte sich auch von Speiß, und fastete, und gieug absonderlich hinein, und lag auf der Erden.

17. Da famen die Aelteste seines Dauß, und nothigten ihn, daß er von der Erden aufstünde, und er wolte nicht, und nahm auch keine Speiß mit ihnen

18. Und es trug sich zu am siebenden Tag, daß das Kind starb. Und die Knecht Davids forchte ten sich, ihm anzusagen, daß daß Kind gestorben ware, dann sie sprachen: Sihe, wir haben mit ihm geredt, da das Kind noch im Leben war, und er hörete unsere Stimmen nicht: wie vielnuhr wird er sich bekummern, wann wir sagen: Das Kind ist gestorben?

19. Danin David sahe, daß seine Knecht heim lich mit einander redeten, vermerckte er, daß das Kindlein gestorben war: und er sprach zu seinen Knechten: Ist das Kind gestorben? Sie antworkteten ihm: Es ist gestorben.

III. 20. Da stund David auf von der Erden, und wusche sich, und salbete sich, und nachdem er ein ander Kleid angethan, gieng er in das Hauß des HErrn, und bettete an, und er kam in sein Hauß, und begehrte, daß sie ihm Brodt vorlegten, und er aß.

21. Und seine Knecht fprachen zu ihm: Was iff dieses für ein Ding, das du gethan hast? Du hast um des Kinds willen gefastet und geweinet, da es

noch im Leben war: aber nachdem das Kind gestorben ist, bist du aufgestandten, und hast Brodt gessen.

22. Und er sprach: Um des Kinds willen hab ich gefastet, und geweinet, da es noch lebte, dann ich sprach: Wer weiß, ob mir es vielleicht der Herr schendet, und das Kind leben mögte?

23. Nun aber, warum soll ich fasten, dieweil es gestorben ist? Kann ichs auch nunmehr wieder um zuruck fordern? Ich werde viel mehr zu ihm fahren, aber es wird nicht wiederum zu mir kons

24. Und David trostete die Bethsabee, Weib, und gieng zu ihr hinein, und schlieff ben ihr: und sie gebar ihm einen Sohn, und er nen nete seinen Namen, Salomon, und der HERK hatte denselben lieb:

25. Und er sandte durch die Hand des Prophes ten Nathan, und nennete seinen Namen: Der geliebte des HErrn, darum daß ihn der HErr lieb

hatte.

IV. 26. Soab aber stritte wider Nabbath der Kinder Ammon, und bestürmete die

Königliche Stadt. 1. Par. 20. P. 1.
27. Und Joab schiedte Botten zu David, und sprach: Ich hab wider Rabbath gestritten, und die Wasser-Stadt soll nun eingenommen werden:

28. Perowegen bringe das übrige Volktzusams men und lagere dich vor die Stadt, und nehm sie ein: damit der Sieg meinem Namen nicht zuges schrieben werde, wann die Stadt von mir soll verwüstet werden.

29. Also brachte David alles Bold zusammen. und zoge hin wider Rabbath: und da er wider sie

stritte, eroberte er sie.

30. Und er nahm die Kron ihres Königs von seinem Haupt, die am Gewicht ein talend Golds hielt, und waren sehr köstliche Edelgestein daran: und sie ward dem David auf sein Haupt gesetzt: auch sührete er einen sehr großen Raub aus der Stadt:

21. Aber das Bold, das drinnen war, führete er heraus, und zersägete sie, und ließ eiserne Wa gen über sie herum fahren, und zerschnitte sie mit Messern, und zoge sie hindurch, wie man die Ziegelstein formet: also that er allen Städten der Kinder Ammon: darnach zoge David, und das gant ze Heer, wiederum gen Jerusalem.

Das XIII Capitel.

I. Ammon ber erftgeborne Sohn Davids, fdanbet feine Somefet

Thamar, 1.

II. Werd von wegen diefer Blutschand von Absalom erwürgt, 23.

III. Absalom nimmt hierüber die Flucht zu Lholomat, dem König zu Gefür: David aber beweinet Anmoa, 34.

es begab sich aber hernach, daß Ammon, der Sohn Davids, sich verliebte in die Schwester Absaloms, des Sohns Dat vids, welche überaus schon war, Thamar genannt,

2. Und er war so sehr in sie verliebt, daß er auch krand ward um ihrer Lieb willen: dann dieweil sie eine Jungfrau war, dundte ihn schwer zu senn, etwas unehrliches mit ihr zu begehen.

3. Aber Ammon hatte einen Freund, mit Namen Jonadab, der des Semmaa, Davids Bruders Sohn war, ein sehr weiser Mann.

4. Dieser sprach zu ihm: Warum wirst du, O Sohn des Königs, von Tag zu Tag so mager?

warum gibit du mirs nicht zu erfennen? Und Ame mon fprach zu ihm: Ich hab die Thamar, meines Bruders Absaloms Schwester, Lieb gewonnen.

3. Innadab antwortete ihm: Lege dich auf dein Bett, und nehm dich an, als wann du krand was reft: und wann dein Batter kommt, dich zu befiv chen, so sprich zu ihm: ich bitter laß doch Thamar meine Schwester kommen, daß sie mich speise, und em Gemüß bereite, daß ich von ihrer Hand essen

6. Also leate sich Ammon nieder, und nahm sich an, als wann er franck ware: da nun der König kam, ihn zu besuchen sprach Ammon zum König: 3dy bitte, laß meine Schwester Thamar kommen daß sie mir zwen Suplein in meinem Ansehen mache, und daß ich die Speiß von ihrer Hand neh-

men moge.

7. Also sandte David nach Thamar ind Hauß und sprach: Komm in das Hauß deines Bruders Ammon, und mache ihm ein Gemüß.

8. Und Thamar kam in das Hauß ihres Bruders Ammon: er aber lag zu Bett: und sie nahm Mehl, und mischte es, und machte es dunn, und fochte die Suplein vor seinen Augen:

9. Und sie nahm dasselbig, was sie gekocht hate te, gosse es aus, und sette es ihm vor: und er wolte nicht essen: und Ammon sprach: Deisset jedermann von mir hinauß gehen. Und als sie je dermann ausgewiesen hatten.

10. Sprach Ammon zu Thamar: Bringe die Speiß in die Kammer herein, daß ich sie von deie ner Hand esse. Da nahm Thamar die Sipkein die sie gemacht hatte, und trug sie zu ihrem Bruder Ammon in die Kammer.

11. Und als sie ihm die Speiß darreichte, ergriffe er sie, und sprach: Romm, meine Schwe

ster, und lege dich zu mir.

12. Sie antwortete ihm: Nicht mein Bruder, thue mir keine Gewalt an : dann das geziemt sich nicht in Israel: begehe doch solche Thorheit nicht.

13. Dann ich werde meine Schmach nicht ertragen können, so wirst du auch senn, als einer von den unwißigen in Israel: rede vielmehr mit dem König, der wird mich dir nicht versagen.

14. Aber er wolte ihrer Bitt nicht statt geben, sondern ward ihr zu mächtig, und überwältigte sie,

und schlieff ben ihr.

15. Und Ammon ward ihr sehr hart zuwider, und hassete sie über die massen: also daß der Haß, den er wider sie hatte, viel groffer war, dann die Lieb, damit er sie zuvor geliebet hatte. Und Am mon sprad zu ihr: Stehe auf und mache dich hir

16. Und sie antwortete ihm: Dif Bose, das du jetzt an mir begehest, da du mich ausstossest, ist ärger, dann das du zuvor gethan hast. Und er

wolte sie nicht hören

17. Sondern rieff dem Knaben, der ihm dieneste, und sprach: Treibe diese von mir hinaus, und

schließ die Thur hinter ihr zu.

18. Und sie hatte einen langen Rock an biß auf die Fuß, dann solche Kleidung brauchten der Ronigen Tochter im Jungfrauenstand. Also triebe sie sein Diener hinaus, und schloß die Thur hinter ihr zu.

19. Und sie streuete Aschen auf ihr Haupt, und

zerriffe ihren langen Rock, und legte ihre Sånd auf ihr Haupt, und gieng daher, und schwe.

20. Aber Absalom ihr Bruder sprach zu ihr: Hat Ammon dein Bruder ben dir gelegen? Mim wohlan meine Schwester, schweige still, es ist dein Bruder: Und bekummere dein Bert nicht um dies ses Dings willen. Also blieb Thamar, und veri schmachtete von Traurigkeit in ihres Bruders Abfaloms Hauß.

21. Da nun David diese Wort hörete, ward er sehr traurig, und toolte den Geist seines Sohns Ammon nicht betrüben, dann er hatte ihn lieb,

weil er sein erstgeborner Sohn war.

22. Absalom aber redete weder boses, noch gut tes mit Ammon: dann Absalom hassete Ammon, darum, daß er die Thamar, seine Schwester, geschändet hatte.

11. 23. Es begab sich aber über zwen Jahr her nach, daß Absaloms Schaf geschoren wurden zu Baalhafor, so ben Ephraim liegt : und Absalom lude alle Kinder des Königs,

24. Und er kam zum Konig, und sprach zu ihm: Siehe, man scheret die Schaf deines Knechts:

Ich bitte, der König wolle mit seinen Knechten zu seinem Diener kommen.
25. Und der König sprach zu Absalom: Thue das nicht, mein Sohn, begehre nicht, daß wir alle kommen, und dich beschweren. Alls er ihn aber nothigte, und er gleichwohl nicht kommen wolte, legnete er ihn.

26. Und Absalom sprach: Wilst du selbst nicht kommen, so bitte ich, du wollest doch meinen Bruder Ammon mit uns gehen laffen. Und der Konig sprach zu ihm: Es ist nicht vonnöthen, daß er

mit dir gehe.

27. Da nothigte ihn Absalom; und also ließ er Ammon, und alle Kinder des Königs mit ihm ziehen. Absalom aber hatte ein Gastmahl angeriche

tet, wie eines Königs Gastmahl.

28. Und Absalom hatte seinen Knechten befohlen, und gesagt: Habt acht, wann Ammon trum-den wird vom Wein, und ich euch sage: Schlaget ihn, und todtet ihn: so forchtet euch nicht: dann ich bins, der ichs euch befehle: Fasset ein Herg, und send tapfere Männer.

29. Also thaten die Knaben Absalom wider Am-

mon, wie ihnen Absalom befohlen hatte. Da shin den alle Kinder des Königs auf, und ein jeglicher sette sich auf seinen Maulesel, und begaben sich auf

die Flucht.

30. Als sie nun noch auf dem Weg waren, kam die Zeitung zu David, und ward gesagt: Absalom hat alle Sohn des Königs erschlagen, und ist nicht

ein einkiger von ihnen übrig blieben. 31. Da stunde der Konig auf, und zerrisse seine Kleider: und siel nieder zur Erden, und alle seine Knecht, die ben ihm stunden, zerrissen auch ihre

Kleider.

32. Aber Jonadab, der Sohn Semmaa, des Bruders Davids, antwortete und sprach: Mein Herr der König halte nicht dafür, daß alle Knaben, des Königs Söhn geschlagen senn: sondern Almmon ist allein todt blieben: dann er war dem Albsalom im Mund, von dem Tag an, da er seine Schwester Eliamar genothiget hat.

33. Darum nehme mein Herr König das Wort

SX.

1.1

1

Ŋ.

Me

ME

ill;

JI:1

T.M.

1

nalyt di Herken, und fage : Mie Cohn des Königs kond erschlagen: dann Almenou ist allein toot blie ben.

34. Absalom aber nahm die Flucht. Und der Knab, der auf ber hut wate, bub fei ne Augen auf jund schauetes und siehe; es kam. viel Volds durch einen Nebenweg auf der Seiten des Bergs.

35. Und Jonadab sprach zum König: Siehe, die Sohn des Königs sennd wörhanden: wie dein

Knecht gesagt hat, also ists ergangen.

36. Und da er aufhörte zu reden, liessen sich die Sohn des Königs auch sehen: und da sie hinein famen, huben sie ihre Stimm auf, und weineten: so weinte auch der König, und alle seine Knecht, mit einem sehr großen Gekhren.

37. Absalom aber flohe davon, und zoge zu Tho-lomai, dem Sohn Ammind, dem König zu Gef sur. Und David trug immerdar Lend über seinen

38. Nachdem nun Absalom geflohen war, und gen Gessur kommen; war er daselbst dren Jahr

39: Und der König David hörete auf, den Abe salom zu verfolgen, darum, daß er sich wegen des Todts Ammon getrostet hatte.

## Das XIV. Capitel.

I. Gin fluges Weib von Thecua, aus Unflifftung. Joabs, überredt David, bag er feinen fluchtigen Cohn Abfalom wieder ju Gna.
Den gufuhre, boch mit bem Geding, bag er ihm nicht unter

Augen komme, 1. Augen komme, 1. EI. Bif ihm endlich nach invenen Jahren Jaob, von ihm gezwung gen, ben Zugang erchfaet, 28.

Ils aber Joab, der Sohn Sarvia, merck-te, daß sich des Königs Hertz zum Absa-salom gewendet hatte,

2. Sandte et gen Thecua, und ließ ein vernunffe tig Weib von dannen holen, und sprach zu ihr: Mehm dich an, als wann du Lend trugest, und ziehe Traver-Rleider an, und salbe dich nicht mit Del, damit du senest, wie ein Beib, das lange Zeit über einen Todten Lend getragen hat. 3. Und du solst zum König hinein gehen, und

diese Wort mit ihm reden: und Joad legte ihr die

Wort in ihren Mund.

4. Da nun das Weib von Thecua zum König hinein kam, fiel sie vor ihm nider auf die Erden, und bettete an, und sprach: Hilf mir, O König.

5. Und der König sprach zu ihr: Was hust du für eine Sach? Sie antwortete: Ich bin ach lender, eine Wittfrau: dann mein Mann ift gestorben.

6. Und deine Magd hatte zween Sohn, die zandten sich mit einander auf dem Feld, und war niemand das der ihnen konnte abwehren, und eie

ner schlig den andern, und tödtete ihn.

7. Und siehe, die gante Freundschafft stehet auf wider deine Magd, und spricht: Geb den her, der seinen Bruder erschlagen hat, daß wir ihn todten für die Seel seines Bruders, den er umgebracht bat, und daß wir den Erben vertilgen: also trackten sie dahin, daß sie meinen Funden ausloschen, der übrig blieben ist, damit der Nam meines Manns, und seine Nachkömmling nicht übrig blei ben auf Erden.

8. Und der König sprach zu dem Weib: Gehe hin in dein Hauß, ich will für dich Befehl geben.

9. Und das Weib von Thecua forach juin Ro nig, mein Herr König, die Missethat sen auf mir, und auf dem Hauß meines Varters; aber der König und sein Thron sen unschuldig.

10. Und der König sprach: Wer dir widerspricht, den suhre hieher zu mir, so wird er dickt binfuhro nicht mehr anrühren.

11. Sie fprach: Der König gedende an den Herrn seinen GOtt, daß der nachsten Bluts-Freunden nicht zu viel werden, Rach zu fordern and daß sie ja keineswegs methen Sohn tödten. Der König sprach: So wahr der HErr kebet, es foll keing von den Haaren deines Sohns auf die Erden tallen.

12. Und das Beib sprach: Las deine Maad zu dem Herrn, dem König, ein Wort reden: Er

hrach: Sage her.

13. Und das Weib sprach: Warum hast die eine solches Ding gedacht wider das Volk Gottes, und warum hat der König das Wort geredet, daß er sich versindigen wolle, und seinen Ausgetriebes nen nicht wiederum zu Hauß suhren?

den, wie Waffer, das nicht wieder komint: So will GOtt nicht, daß die Seel verlohren werde sondern er entsinnet sich, und gedendet zurück daß nicht gar zu Grund gehe, det verworffen ist.

Und nun, ich bin kommen dis Wort zu meis 15. Und nun, im om romunen vip Artes Bolds nem Herrn, dem König, in Gegenwart des Bolds men Schwalt Sch will mit zu reden, dann deine Magd sprach: Ich will mit dem König reden, ob vielleicht der König das Wort seiner Magd einiger massen ins Werd richte.

16. Nun hat der König gehöret, daß er seine Miggd errette von der Hand aller dersenigen die midi, und meinen Sohn zugleich aus dem Grotheil

GOttes vertugen wolten.

17. Darum laß nun deine Magd sagen, daßt meines Herrn, des Königs, Wort sen wie ein Opffer, dann mein Herr, der König, ist wie ein Engel GOttes, daß er sich weder mit Segen, noch mit Fluch bewegen lasset: Darum auch der Herr dein GOTT ben dir ist.

18. Und der König antwortete, und sprach zu dem Weib: Verbirge das Wort nicht vor mir, das ich dich frage, und das Weib sprach zu ihm: Rede, mein Herr König.

19. Und der König sprach: Ist nicht die Hand Joads mit dir in diesem allem? Das Weib ant-wortete, und sprach: Ben dem Gepl deiner Seel-mein Herr König, es ist weder zur Linden, noch zur Rechten von allem dem, was mein Herr, der König, geredet hat: dann dein Knecht Joab, der hat mirs betohlen: und er hat alle diese Wortin den Mund deiner Magd gelegt.

20. Daß ich die Gestalt dieser Red also wenden solte, das hat dein Knecht Joab befohlen; aber du, mein Herr König, bist weiß, wie ein Engel GOttes Weisheit hat, daß du alle Ding auf Er-

den verstehest.

21. Da sprach der König zu Joab: Siehe, ich bin versöhnet, und hab gethan, was du geredet hast: derowegen ziehe him und veruff den Knaben Absalom wiederum.

22. Da fiel Joab auf sein Angesicht zur Erden, bettete an, und segnete den König: und Joab Nn 3

forach: Heutiges Tags hat dem Knecht verstanden, mein Herr König, daß ich Gnad gefunden bab vor deinen Augen: dann du haft gethan, was dein Knecht geredet hat.

23. Also machte sich Joab auf, und zoge hin gen Geffur. Und führete Absalom gen Jerusalem.

24. Aber der König sprach: Er soll wiederum in sein Hauß gehen, und mein Angesicht nicht se-Also gieng Absalom wiederum in sein Bauß und sahe des Rönigs Angesicht nicht.

25. Es war aber in gank Israel kein Mann so wohl gestaltet, als Absalom, der über die massen schon war: von seinen Fußsolen an dis zum Haupt

Schedel war kein Mackel an ihm.

26. Wann er sein Haar abscheeren ließ, (er ließ es aber einmal im Jahr abscheren, weil ihn das Haar beschwerete) so woge das Haar seines Haupts zwenhundert Sidel, nach dem gemeinen Gewicht.

27. Es sennd aber dem Absalom dren Sohn geboren, und eine Tochter mit Namen Thamar,

schon von Gestalt.

11. 28. 11nd Absalom blieb zwen Jahr zu Ferrisalem, und sahe des Königs Angesicht nicht.

29. Derowegen sandte er nach Joah, daß er ihn zum Konig schickte: und der wolte nicht zu ihm Fommen. Als er auch zum andernmal sandte, und

- er nicht zu ihm kommen wolte, 30. Sprach er zu seinen Knechten: Ihr wisset den Acker Joah, neben meinem Acker, der Ger-sten trägt: Gehet hin, und zundet ihn mit Feuer an. Also zundeten die Knecht Absaloms die Früchten mit Feuer an. Da kamen die Knecht Joabs mit zerriffenen Rleidern, und sprachen: Die Knecht Absalom haben ein Theil des Acters mit Feuer ver-
- 31. Da machte sich Joak auf, und kam zu Absalom in sein Hauß, und sprach: Warum haben beine Knecht meine Früchten mit Feuer angezundet?
- 32. Und Absalom antwortete dem Joab: Ich hab zu dir gesandt, und gebetten, du wollest zu mir kommen, damit ich dich zum König schickte, ihme zu sagen: Warum bin ich von Gessur kom men? es ware mir bester, daß ich noch da ware: darum bitte ich, daß ich des Königs Angesicht se hen moge; Gedencket er aber noch an meine Mis

sethat, so lasse er mich tödten.
33. Da gieng Joab zum König hinein, und vers meldete ihm diß alles: und Absalom ward beruffen, und kam zum König hinein, und bettete an vor ihm bis auf den Erdboden, und der König kuf

sete den Absalom.

## Das XV. Capitel.

1. Abfalom wird aufrubrifch wider feinen Batter David, und giebet

1. Molatom wird aufrudrijch wober jeinen Watter Dadw, und gieges das Vold mit sussen Worten an sich, r.

11. David fliehet mit den Seinigen aus Jerusalem, 14.

111. Schist die Nich des Bunds durch die Priester Sadde und Mbigathar wieder zuruch nach Jerusalem, 24.

11. Bis hit auch dem Chusai, daß er zuruch in die Stadt kehre, und Achitophele Rath zerstöre, 32.

Ind nach diesem machte ihm Absalom Asagen und Reuter, und fünffzig Mann, die vor ihm hergiengen.

Und Absalom machte sich Morgens frühauf, und stund am Thor, da man hinein gieng, und jedermann, der eine Sach hatte, darum, daß er sum Gericht des Königs kam, rieff der Absalom zu sich, und sprach: Aus welcher Stadt bist du? Per antwortete alsdann, und sprach: Ich, dem Knecht, bin aus einem von den Stammen Ifrael.

3. So antwortete ihm Absalom: Mich dimcket, daß deine Red gut und gerecht sen; aber es ist niemand vom König verordnet, der dich anhöre: Und

ablalom (prach: ....

4. Wer setzt mich zum Richter über das Land, daß alle zu mir kommen, die einige Sach haben, damit ich urtheilen mögte, wie recht ist?

Wann auch ein Mensch zu ihm kamy ihn zu begrussen, so streckete er seine Hand aus, und nahm ihn, und fussete ihn.

6. Und das thate er dem ganken Israel, wer zum Gericht kam, daß er vom Konig gehoret wurde, und zoge die Bergen der Manner Ffrael an sich.

7. Aber nach vierkig Jahren sprach Absalom zum König David: ich will hingehen, und mein Gelibb ausrichtenzu Hebron, das ich dem BErrn

8. Dann dein Knecht thate ein Gelübd, da er zu Gessein in Sprien war, und sprach: Wann mich der Herr wiederum gen Jerusalem sühren wird, so will ich dem Herrn ein Opffer thun.

9. Und der König David fprach zu ihm: Gehe hin im Frieden. Und er machte sich auf, und zoge gen Hebron.

10. Aber Absalom schickte Kundschaffter aus un ter alle Stämm Israel, und ließ sagen: Go bald ihr hören werdet den Schall der Posaunen, so spres chet: Absalom regieret zu Hebron.

11. Es zogen aber mit Absalom zwenhundert Manner von Jerusalem, die berussen waren, und giengen dahin in Einfalt ihres Herzens, und wur sten durchaus nichts von dem Handel.

12. Auch forderte Absalom Achitophel den Gie loniter, Davids Rath, zu sich von seiner Stadt Gilo. Und als er die Schlacht. Opffer opfferte, ward eine starcke Verbundnuß mit Ends. Pflicht gemacht; und das Bold lieffzusammen, und mehrete sich ben Absalom.

13. Da kam ein Bott zu David, der fprach: Gang Ifrael folget dem Absalom von gangem Der-

Ben.

II. 14. 11nd David sprach zu seinen Knechten, die zur Zerusalem ben ihm waren: Macher euch auf, und lasset uns sliehen: Dann wir werden vor dem Angesicht Absalom keine Ausslucht haben: eilet, und ziehet geschwind hinaus, damit er vielleicht nicht komme, und uns überfalle, und uns in Untergang stürke, und schlage die Stadt durch die Schärste des Schwerdts.

15. Und die Knecht des Königs sprachen zu ihme alles, was unser Herr der König gebieten wird, das wollen wir deine Knecht gern ins Werd richten.

16. Da gieng der König zu Fuß hinaus, mit feis nem gangen Hauß, er ließ aber allda zehen Rebs. weiber, das Hauß zu bewahren.

17. Und der König gieng zu Fuß hinaus, und gank Israel, und stund weit vom Sauß:
18. Und alle seine Knecht giengen neben ihm: dazu die Schaaren Cerethi und Pheleti, und alle Bethiter, beherte Rriegsleut, sechshundert Mann,

tvelche ihm von Geth zu Huß gefolget wären? die giengen vor dem Konig her.

19. Aber der König sprach zu Ethai dem Gethie ter: Warum ziehest du mit und? Rehre wieder um, und bleibe ben dem Konig: dann du bist ein Fremd lina, und bist von deinem Ort ausgezogen.

20. Gestern bist du ankommen, und soltest hent gezwungen werden mit uns auszuziehen? Ich aber will gehen, wohin ich kommen mag: kehre du wie der um, und führe deine Bruder mit dir, und der HErr wird Barmherkigfeit und Wahrheit mit dir thun, dieweil du Gnad und Treu bewiesen hast.

21. Und Ethai antwortete dem König, und brach: So wahr der HENN lebet, und so wahr mein Herr der König lebet: an welchem Ort du senn wiest, mein Herr König, es sen im Todt, oder im Leben, da wird dein Knecht auch senn.

22. Da sprach David zu Ethai: So kommi und ziehe mit hinüber. Und Ethai der Gethiter zoge mit hinüber, und alle Manner, die ben ihm wa-

ren, sammt dem übrigen Pauffen.

23. Und sie weineten alle miteinander mit lauter Stimm, und alles Vold zoge hiniber: auch gieng der König über den Bach Cedron, und das gantse Vold begab sich gegen den Weg, der zur Wiften hinaus siehet.

III. 24. Es kam aber auch Sadoc der Priesker, und mit ihm alle Leviten, welche die Arch des Bunds Gottes trugen, und sie setzen Die Arch GOttes nider: und Abiathar tratt hinauf bis das alles Bold ben einander war, das aus der Stadt kommen war.

25. Und der König sprach zu Sadoc: Trage die Arch Gottes wiederum in die Stadt: werde ich Gnad sinden vor den Augen des Herrn, so wird er mich wiederum hieher führen, und wird mir sie, famt feinem Tabernadel zu sehen geben.

26: Spricht er aber zumir: Ich hab an dirkein Gefallen, so bin ich hie: Er thue, was vor ihm

TI:

1

ľ

27. Und der König fprach zu Gadoc dem Prie ster: O Seher, kehre wieder um in die Stadt mit Frieden: lasset auch den Achimaas demen Sohn, und Jonathan, den Sohn Abiathar, eure bende Sohn, ben euch senn. 28. Siehe, ich will mich verborgen halten auf dem flachen Feld an der Binke, bis ich Bericht

von euch bekomme.

29. Also trugen Sadoc und Abiathar die Arch GOttes wiederum gen Jerusalem, und blieben das

selbst.

30. David aber gieng den Oelberg hinan: er kieg immer hinauf, und weinete, und gieng mit blossen Fissen, und mit bedecktem Haupt, auch alles Vold, das den ihm war, gieng hinauf mit bedecktem Haupt, und weinend.
31. Es ward aber dem David angezeiget, daß

Achitophelanch im Bund mit Absalom ware: Da sprach David: Ich bitte, O Herr, bethöre den

Math Achitophels.

te, siehe, da begegnete ihm Chusai, der Arachiter, mit zerrissenen Kleidern, und sein Haupt war mit Erden bedecket.

33. Und David firach ju ihm: Wann du mit

mir ziehest, so wirst du mir ein Last senn.

34. Wann bu aber wiederum in die Stadt gehest, und sprichst zu Absalom: Ich bin, O König. bein Knecht, wie ich deines Vatters Knecht gewes sen bin, so will ich dein Knecht auch senn: so wirst du den Rath Achitophels zu nichts machen.

35. On hast aber Sadoc, und Abiathar, die Priester, ben dir: alles, was du hören wirst von des Königs Hauß, das solst du Sadoc und Abia

thar, den Priestern, anzeigen.

36. Es sennd aber ihre bende Sohn mit ihnen, Adhimaas, der Sohn Sadoc, und Jonathas, der Sohn Abiathar: durch dieselben sollet ihr mir ak les zu wissen thun, was ihr hören werdet.

37. Als nun Chigai, der Freund Davids, in die Stadt kam, zoge Abfulom auch zu Jerusalem hine

### Das XVI. Capitel.

I. Dabid wird von Siba nik Speig und Trand verseben, und scheme det ihm seines Derru Mephilosethe Guter, i.

II. Wird von Semei geschmähet, leidet die Schmach mit Gebult, und verbietet den Semei umzubringen, 5.

III. Absalom kommt gen Jerusalem, redet dem Chusai ju, und bes schlässet, aus Achievelle Rath, die Rebeweiber seines Bate ters, 16.

a nun David ein wenig über die Höh des Bergs kommen war, ließ sich Siba, der Knecht Miphiboseths, sehen, und kam ihm entgegen mit zwenen Eseln, welche mit zwene hundert Brodt beladen waren, und mit hundert Bundlein Rosinen, und hundert Stud Feigen, und mit einem Schlauch Weins

2. Da sprach der König zu Siba: Wofür ist piß? Und Siba antwortete: Die Esel sollen sur das Gefind des Königs senn daß sie darauf reiten: Die Brod und Feigen für beine Knecht zu effen

der Wein aber zu trincken, wann jemand fraffiloß wurde in der Wüsten.
3. Und der König sprach: Wo ist der Sohn deie nes Herrn? Siba antwortete dem König: Er ift zu Ferusalem blieben, dann er sprach: Heut wird mir das Hauß Frael, meines Vatters Reich, wie derum geben.

4. Da sprach der Königzu Siba: Alles, was Miphiboseth hat, soll dein senn. Und Siba sprach: Ich bitt, mein Herr König, daß ich Gnad vor die finden möge. Also kam der König David bißgen

Bahurim,

II. 5. Und siehe, ba gieng ein Mann heraus von der Berwandtschafft des Hauß Saul, mit Namen Semei, der Sohn Gera, der

tratt hervor, gieng und fluchte, 3. Reg. 2. v. 2.
6. Und warff mit Steinen auf David, und auf alle Knecht des Königs Davids; aber das gange Bold, und alle streitbare Manner giengen neben dem König zur rechten und zur lincken Seiten.

. Semei aber sprach also, da er dem König fluchte: Gehe heraus, gehe heraus, du blutgieriger

Mann, and du Mann-Belial.

8. Der HEAN hat dir alles Blut des Hauß Saul vergolten, dieweil du dich an seine Stattzum Kbnigreich mit Gewalt hast eingetrungen: nun hat der HErr das Reich in die Hand deines Sohns Absalom übergeben, und siehez es drucken dich deb ne bose Stud; dann du bist ein blutgieriger Wann. 9. **Da** 

9. Da fbrach Abisai, der Gohn Garvia, zum König: Warum soll dieser todte Hund meinem Hertn, dem König, fluchen? Ich will hingehen, und will ihm den Kopff abhauen:

10. Und David sprach: Was hab ich mit euch zu schaffen, ihr Kinder Sarvia? Lasset ihn gehen, daß er fluche: dann der DErr hat ihm besohlen, daß er dem David fluchen solte. Und wer ist, der fagen dorffe, warum er solches gethan hab?

11. Und der König sprach zu Abisai, und zu ab den seinen Knechten: Siehe, mein Sohn, der von meinem Leib herkommen ist, suchet meine Seel: Wie vielmehr dann jest der Sohn Jemini? Las set ihn bleiben, daß er fluche, nach dem Befehl des DENNN:

and mir für diesen heutigen Fluch guts vergelte.
13. Also gieng David durch den Weg fort, und keine Gesellschafft mit ihm. Aber Semei tratt gegen ihm daher auf der Soh des Berge, an der Gei ten, und fluchte, und warff mit Steinen; und iprengete die Erden gegen ihn.

14. Und der Konig kam dahin, samt allem Bold, das ben ihm war, und sie waren fast mud, und er-

quickten Ach daselbst.
15. Absalom aber, und all sein Volck zogen hinein zu Jerusalem, und Achitophel auch mit ihm.

III. 16. Als aber Chusai, der Arachiter, Davids Freund, zu Absalom kam, sprach er zu ihm: Sengegrüsset, König, sen gegrüsset, König. 17. Und Absalom sprach zu ihm: Ist dis deine Snad gegen deinen Freund? Warum bist du mit deinem Freund nicht fortgezogen?

18. Und Chusai antwortete dem Absalom: Mit nichten: sondern ich will dessensenn, den der DErr erwehlet hat, und all dieses Bold, und gank IF rael: und ben dem will ich bleiben.

19. Und damit ich das auch anziehe, wem wer-De ich dienen? werde ich nicht dem Sohn des Ronigs dienen? wie ich deinem Vatter gehorsam gewesen bin, also will ich dir auch gehorsam senn.
20. Absalom aber sprach zu Achitophel: Betathschlaget, was wir thun sollen.
21. Und Achitophel sprach zu Absalom: Gehe

hinein zu den Kebsweibern deines Vatters, die er gelassen hat das Hauß zu bewahren: damit gank Isfrael, wann sie hören werden, das du deinen Batter geschändet hast, ihre Hand start ben dir

22. Da schlug man dem Absalom eine Huttten auf, auf dem obern Gemach: und er gieng zu seines Batters Rebeweibern hinein, vor den Llugen

des ganken Israels. 2. Reg. 12. b. 11.
23. In den Tagen war der Rath Adhitophels, den er gab, als wann jemand GOtt Raths gefraget hatte. Also waren alle Rathschläg des Achie tophels, sowohl da er ben David war, als da er auch ben Absalom war.

## Das XVII. Capitel.

I. Achitophel tath dem Libfalom , bas er feinen Batter alebalb aber-

fiele, 1. 11. Chufai hindertreibt diefen Rath, und warnet David durch Rund.

ichaffter, 7.

III. Die Kundichaffter tommen in Befahr, 18.

IV. David gehet erlends mit dem Bold über den Jordan: Achitos phel erhenett fich: Absalom stehet wider seinen Batter ju Feld: David wird von guten Freunden gespeiset, 22.

I. and Achitophel fprach zu Absalom: Ich will mir zwolff tausend Mann auserwehlen, und will mich aufmachen, und diese Nacht dem David nachjagen,

2. Und will ihn überfallen, (dieweil er mud umd frafftloßist) und will ihn schlagen: wann sich dann alles Vold auf die Flucht begeben wird, das ben ihm ift, so will ich den verlassenen König erschlas

3. Und will also das ganke Vold wiederum bringen, wie ein eintiger Mensch pflegt wieder ju kommen: dann du süchest nur einen Mann, dar nach wird alles Volck im Frieden senn.

4. Diese Red gestel dem Absalom, und allen Aeltesten in Israel.

ENNN: 12. Ob vielleicht der Herr mein Elend ansehe, 1d mir für diesen heutigen Fluch guts vergelte.
11. 5. Iber Absalom sprach : Fordert Chushi den Arachiten, und lasset uns auch ho ren, was er sage.

6. Als nun Chuki zu Absalom kam, sprach Abfalom zu ihm: Solche Wort hat Achitophel geredet: Sollen wirs thun, oder nicht: was gibst du fir einen Rath?

7. Und Chusai sprach zu Absalom: Der Rath ist nicht gut, den Achitophel für dismal gegeben

8. Und abermal sprach Chusai: Ou kennest deinen Batter, und die Manner, die ben ihm sennd, daß sie gar tapffer, und erbittert von Gemuth fennd, wie eine Barin im Wald wutet, wann ihr die Jungen sennd abgenommen: so ift dein Batter auch ein Kriegsmann, und wird sich mit dem Volck nicht saumen.

9. Er hat sich jetzt vielleicht in einer Gruben verborgen, oder an einem Ort, das ihm gefällig ge wesen ist: und wann einer und der ander im Ale fang erlegt würde, das wird alsdann hören, wem es vorkommt, und sagen: Es ist eine Niderlagge schehen unter dem Vold, das dem Absalom gefol-

get hat.

10. So wird ein jeglicher, auch von den aller tapffersten, der sonft ein Hert hat, wie ein Low zaghafft werden: dann das gange Bold Jfraci weiß wohl, daß dein Batter geherkt ift, daß auch

alle, die sich ben ihm finden, herthaffte Leut sennd.
11. Aber das ware meines Bedundens ein guter Rath: Laß gank Israel zu dir zusammen kommen, von Dan biß gen Bersabee: wie der Sand am Meer, der unzahlbar ist: und du solst mitten

unter ihnen senn:

12. So wollen wir ihn überfallen, an welchem Ort man ihn finden wird, und wollen ihn bede den, wie der Thau pflegt auf die Erden zu fallen: wir wollen auch von den Männern, die bey ihne sennd, nicht einen einzigen übrig bleiben lassen.

13. Wann er auch zu einiger Stadt hineinzies hen wird, so soll gant Israel dieselbige Stadt mit Seilen umgeben, und wir wollen sie in den Bach reissen, daß man auch nicht einen Stein von ihr

finden soll.

Da sprach Absalom, und alle Männer 36 rael: Der Rath Chusai, des Arachiters, ist besserdann der Rath Adhitophels. Aber der gute Vorschlag Achitophels ward durch Schiefung des DErrn verhindert, damit der DErr ein Unglink über Absalom führete.

15. Und Chusai sprach zu Sadoc, und Abiathan

den Priestern: Auf diese und diese Weise hat Achitophel dem Absalom, und den Aeltesten in zfrael gerathen: und ich hab solchen und solchen

Nath gegeben.
16. Derowegen schicket eilends hin, und thuts dem David zu wissen, und saget: Bleibe diese Nacht über nicht auf dem flachen Feld der Busten, sondern mache dich ohn einigen Verzug hin-

über, damit der König nicht etwan verschlungen werde, und alles Volat, das ben ihm ist.

17. Jonathas aber, und Achimaas, stunden ben dem Brunnen Rogel. Und es gieng eine Magd dahm, und gab es ihnen zu erkennen: und sie zogen hin, dem König David die Bottschafft zu bringen: dann sie dursten sich nicht sehen las sen, oder in die Stadt kommen.

111. 18. Es sahe sie aber ein Knab, und zeigte es dem Absalom an. Aber sie gien gen geschwind fort, und kamen in eines Manns Hauß zu Bahurim, der in seinem Vorhoff einen Brumnen hatte, und sie stiegen da hinein.

19. Das Weib aber nahm eine Dechund breistete sie aus über den Mund des Brunnens, als wann sie geschelte Gersten trudnete. Und also bliebe die Sache verborgen.

jene aus dem Brunnen herauf, und zogen hin, und brachten dem König David die Bottschafft, und sprachen: Machet euch auf, und ziehet eilends über den Fluß: dann solchen Rath hat Achitophel

wider euch gegeben.

IV. 22. Also machte sich David auf, und alles Bold, das ben ihm war, und zogen über den Jordan, biß an den liechten Morgen: es war auch nicht einer mehr dahinten, der nicht über den Fluß gezogen ware.

23. Da nun Achitophel sahe, daß man nicht nach seinem Rath gethan hatte, sattelte er seinen Efel, und machte sich auf, und zoge in sein Hauße und in feine Stadt, und nachdem er über fein Dauß Ordnung gemacht, erhendte er sich, und starb, und ward in seines Vatters Grab begraben.

24. David aber kam ins Lager: und Absalom zoge über den Jordan, er, und alle Manner Je

rael mit ihm.

25. Absalom aber hatte den Amasa, an Joabs Statt, über das Kriegs Deer gesetzt; Amasaaber war eines Manns Sohn von Israel, der Jetra genennet war: der hinein gangen war zu der Abigail, der Sochter Naas, der Schwester Sarvia die Joads Mutter war.
26. Und Jirael lägerte sich mit Absalom im Land Galaad.

27. Nachdem nun David im Läger ankommen war, da brachten ihm Soba, der Sohn Naas, von Rabbath, der Kinder Ammon, und Machir, der Sohn Ammihel, von Lodabar, und Berzel lai, der Galanditer von Rogelim,

28. Bettwerd, Teppich, erbene Geschirr, auch Weißen, und Gersten, und Mehl, und geschelte Gersten, und Bonen, und Linsen, und Gemuß

mit Oel gekocht,

29. Und Honig, und Butter, Schaf, und fet te Kalber: und schendtens David, und dem Bold, das ben ihm war, zu essen: dann sie vermutheten, das Bold ware in der Busten vom Hunger und Durst ausgemattet.

## Das XVIII Capitel.

1. Abfalom mit feinem Bold wird won Davide Rriegs Dert gen

I. Wieibt auf der Flucht an einer Eichen haugen 9.
11. Bieibt auf der Flucht an einer Eichen haugen 9.
111. Wird von Joad mit drepen Spiesten duchflochen, und unter einen groffen Steine Duffen begraben, 14.
11. Iween Botten, Chuft und Achtmaas, bringen dem David die Zeitung, welcher Abstalom bitterlich betingt, 19.

nd David besichtigte sein Volde, und fet te über sie Befehlhaber, und Hauptleut:

2. Und er gab ein Drittentheil des Volcks unter die Hand Joabs, und ein Drittentheil unter die Hand Abisai, des Sohns Sarvia, des Bru ders Joabs: und ein Drittentheil unter die Sand Ethai, der von Geth war; und der König fprach

zum Vold: Ich will auch mit euch ausziehen.
3. Und das Vold antwortete: Du solft nicht 20. Und als die Knecht Abkaloms in vas zumpkamen, sprachen sie zum Weib: Wo ist Achie ausziehen: dann ob wir uns gleich auf die Jucou ausziehen: dann ob wir uns gleich auf die Jucou begeben, so würden sie das mit uns so hoch nicht nachdem sie ein wenig Wassers gefrunken. Aber wurde, darnach würden sie so viel nicht fragen: darn den Ferusaken.

Dann Du allein bist sür zehen tausend gerechnet: darum ist bester, daß du uns zum Benstand in der Etadt bleibest.

4. Und der König sprach zu ihnen: Ich will thun, was ihr für gut ansehet. Also simd der Konig am Thor: und das Vold zoge Schaarenweiß hinaus, mit hunderten, und mit tausenden.

5. Und der König befahl dem Joab, und dem Abisai, und Ethai, und sprach: Erhaltet mir den Knaben Absalom, und alles Bold hörete, daß det

Konig allen Hauptleuten für Absalom Befehl gab.
6. Also zoge das Volck heraus ins Feld wider Israel, und es geschahe im Wald Ephraim ein

Treffen.

7. Da ward bas Vold Jfrael von dem Heer Davids geschlagen: und es geschahe eine grosse Miderlag an demselben Tag von zwantzig tausend Mann

8. Und die Schlacht ward daselbst zerstreuet über den ganzen Erdboden, und waren derfelben vielmehr vom Vold, die der Wald am selben Tag verzehrte, dann die das Schwerdt frasse.

Es trug sich aber zu, daß Absalom den Knechten Davids entgegen kam, sitzend auf einem Maulesel: und als der Maulesel unter einem groffen dicken Eichbaum daher lieff, blieb sein Daupt am Eichbaum hangen: und da er also hieng zwischen Himmel und Erden, lieffder Maul esel hindurch, darauf er saß:

10. Das sahe nun einer, und zeigte es dem Jo-ab an, und sprach: Ich hab Absalom gesehen an

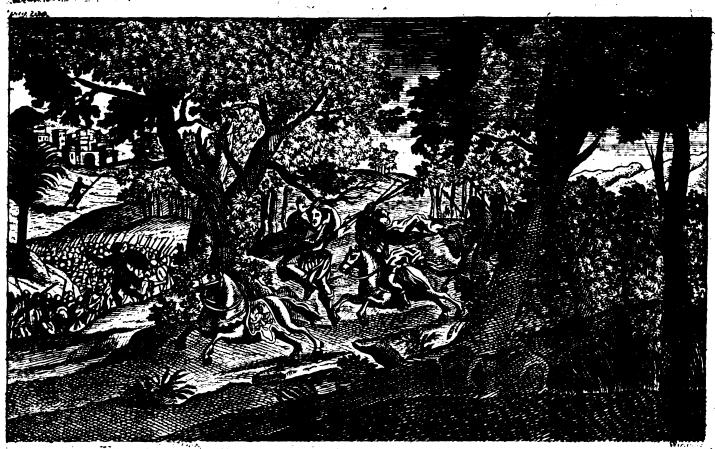
einem Eichbaum hangen.

11. Und Joab sprach zu dem Mann, der ihm die Bottschaft brachte: Sast du ihn gesehen, warum hast du ihn nicht biß zum Erdboden hineinerstochen? So wolte ich dir zehen Sidel Säbers gegeben haben, und einen Gurtel.

12. Und er sprach zu Joab: Wann du mir auch tausend Silberling darwiegest in meine Band, so wolte ich doch keines Wegs an den Sohn des Ronige meine Pandlegen. Dann der König hat din

and Elbifai und Ethai in micron Unboren befohlen

und gesagt: Verwahrt mir den Knaben Absalom. 13. Ja wann iche wider meine Seel fünlich ge-than hatte, so hatte das doch vor dem König nicht können verborgen bleiben, und du würdest auch wider mich stehen.



11nd Joad fbrach: Nicht also, wie du willt: Sondern ich will ihn vor deie nen Augen angreiffen. Also nahm er dren Spieß in feine Dand, und frieß fie dem Abfalom ins Berg. Da er sich aber noch bewegete, weil er am Eich baum hieng,

15. Liessen zehen Jüngling, Joads Wassentrager hinzu, und schlugen ihn zu todt.
16. Da bließ Joad die Posaunen, und hielt
das Vold auf, daß sie Israel auf der Flucht nicht
verfolgeten, dann er wolte des gemeinen Volds verschonen.

17. Und sie nahmen Absalom, und wurfen ihn im Wald in eine grosse Gruben, und trugen ei nen fehr groffen Sauffen Stein über ihn zusam-

men: und gant Israel flohe zu seinen Hutten. 18. Aber Absalom hatte ihm einen Tittel aufgerichtet, da er noch lebte, welcher im Thal des Konigs stehet: dann er sprach: Ich hab keinen Sohn, so soll das ein Gedenckmal meines Namens senn. Und er nennete den Tittel nach seinem Namen, daß er genannt ward: Die Hand Absalom biß auf den heutigen Tag.

IV. 19. Ichimaas aben der Sohn Sadoc sprach:
Ich will hinlaussen, und dem König
die Bottschaft bringen, das der DErr ihm Recht
geschaffet hab von den Vanden seiner Feinden:
20. Und Joab sprach zu ihm: Un diesem Tag
sollt du der Bott nicht senn: sondern du sollts auf
einen andern Tag verfündigen: ich will nicht, das
du heut die Bottschaft bringest: dann des Königs

du heut die Bottschafft bringest: dann des Königs Sohn ist todt blieben.

21. Und Joab forach zu Chust: Gehe du hin,

und verkindige dem König, was du geschen hast. Chusi bettete Joab an, und lieff hin.

22. Da forach Achimaas, der Sohn Sadoc, abermal zu Joab: Was hindert, das nicht auch ich dem Chusi nachlausse? Und Joab sprach zu ihm: Was wilst du lauffen, mein Sohn? du

wirst keine gute Bottschafft bringen.
23. Er antwortete: Wie dann, wann ich auch lieste? Da sprach er zu ihm: So lauf hin: Also liest Achimaas durch einen kurpern Weg, und kam

Chuli vor.

24. David aber saß zwischen zwenen Thoren: und der Wächter, der oben auf der Pforten war, auf der Mauren, hub seine Augen auf, und sahe einen Menschen allein lauffen.

25. Und er rieff, und zeigte es dem König an: Da sprach der König: Ist er allein, so ist eine gu-te Bottschafft in seinem Mund. Indem nun der-

stlbig eilete, und näher ankam,

26. Sahe der Wächter noch einen andern Menschen laussen, und rieff oben in der Hoh, und sprach: Ich sehe ein andern Mann allein laussen. Und der König sprach: Der ist auch ein guter Bott.

27. Aber der Wächter fprach: Ich sehe den Lauff des ersten an, als wann es Achimaas, des Sohns Sadoc, Lauffware. Und der König sprach: Das ist ein guter Mann, der kommt, und bringet eine gute Bottschafft.

28. Adhimaas aber rieff, und sprach zum Ronig: Sen gegruffet König: und er bettete den Konig an, und fiel vor ihm auf sein Angesicht zur Erden, und sprach: Gelobet sen der DErr dein

Wort, der die Leut beschlossen hat; die ihre Hand wider meinen Herrn den König aufhuben.

29. Da sprach der König: Stehts friedlich mit dem Knaben Absalom? Und Achimaas sprach: Ich sahe ein groß Getummel, Okomy, da Joah, dein Anecht, mich, deinen Anecht aussandtes ans ders weiß ich nicht.

30. Der König sprach zu ihm: Trette hindurch, id stehe allhie. Als er num hindurch getretten und stehe allhie. Alls war, und allda stund.

31. Da ließ sich Chusi sehen, der kam, und sprach: Ich bringe eine gute Bottschafft, mein Berr König: dann der BErr hat dir heut Recht geschafft von der Hand aller, die sich wider dich aufgelehnet haben.

32. Der König aber sprach zu Chust: Stehts friedlich mit dem Knaben Absalom?

33. Chust antwortete ihm und sprach: Wie es mit dem Knaben ist, also musse es mit allen Feinden meines Herrn des Konigs werden, auch mit allen, die sich wider ihn zum Bosen aussehnen.

34. Da ward der König traurig, und gieng hinauf auf das Gemach am Thor, und weinete. Und im gehen sprach er also: Mein Sohn Absa-lom, Absalom mein Sohn, wer gibt mir, daß ich für dich sterben möge? Absalom mein Sohn mein Sohn Absalom? 2. Reg. 19. b. 4.

### Das XIX. Capitel.

I. Joab rebet David scharff ju von wegen soines Traurens über Absalom, und bewegt ihn, bis er sich dem Bold jeiget, 1.
II. David wird von Ifrael und Juda wiederum eingesett, 9.
111. Semei begehrt und erlangt von David Berzeihung seiner Laste

rung, 16. IV. Diphiboleth fommt Dabib entgegen, und entschuldigt fich ber ihm miber die Untreu, und falfche Antlag feines Ruechts Si

ba, 24.
V. Bergellai führt ben Konig über ben Jordan, entschuldigt sich, wegen seines hohen Alters, mit ihm nach Jerusalem in ziehen, und schielt seinen Sohn Chamaan an feine Stell, 11.
VI. Ifrael jandt mit Juda über die Deimführung des Konigs, 40.

ger König seinen Joah kund gethan, daß der König seinen Sohn beweinete, und über ihm Lend trüge:

2. Also ward der Sieg an dem Tag dem gan-Ben Vold in Trauren verwandelt: dann das Bold hörete an demselbigen Tag, daß gesagt ward:

Der König trauret über seinen Sohn. 3. Und das Volck ausserte sich am selben Tag in die Stadt zu ziehen, gleichwie ein Volck, so den Rucken gewendet, und aus dem Streit geflohen Mr, abzuziehen pfleget.

4. Der König aber verdeckte sein Haupt, und rieff überlaut: Mein Sohn Absalom, Absalom,

mein Sohn, mein Sohn.

5. Da gieng Joah zum König ins Hauß, und sprach: Du hast heut schamroth gemacht das Angesicht aller deiner Knechten, die deine Seel, und die Seel deiner Sohn, und deiner Tochter, auch die Seel deiner Weiber, und die Seel deiner Rebsweiber errettet haben.

6. Du liebest, die dich hassen, und hassest, die dich lieben: und hast heutiges Tags zu erkennen geben, daß du nach deinen Hauptleuten, und nach beinen Knechten nichts fragest: ich sviere setzt auch in der Wahrheit, wann Absalom nur im Leben ware, und wir alle waren todt blieben, alsdann würde es dir gefallen.

7. Darum mache dich auf, und gehe hervor, und

rede deinen Knechten zus und thue ihnen genuge dann ich schwore dir ben dem DErrn, wirst du nicht heraus gehen, das nicht ein einsiger Mann diese Nacht über ben dir bleiben wird. Und solches wird dir viel arger seyn, dann alles Unglink, das von deinen jungen Tagen bis auf diest jesige Zeit über dich kommen ift.

8. Also stund der König auf, und septe sich in das Thor: und es ward allem Bold kund gethans daß sich der König in das Thor gesetzt hatte: und die ganze Schaar kam vor den König; aber IF

rael flohe in seine Hutten.

II. 9. Und das gange Vold zandte unter sich in allen Stämmen Israel, und sprach: Der König hat uns errettet von der Hand unse rer Feurden, er hat uns aus der Philister Sand erloset: und jest ist er um Absaloms willen aus dem Land geflohen.

10. Absalom aber, den wir über uns gesalbet hatten, ist im Streit todt blieben. ABje lang send thr still, und führet den König nicht wiederun

nach Hauß!

11. Aber der König David sandte zu Sadoc, und Abiathar, den Priestern, und sprach: Redet mit den Aeltesten in Juda, und saget: Warum send ihr die letzte, die da kommen, den König wieden der die Letzte, die da kommen, den König wieden Alber der König David sandte mi Sadoc derum in sem Hauß zu führen? (aber die Red des gangen Israel war vor den Konig kommen in sein

Hauß:)
12. Ihr send ja meine Brüder, mein Bein und mein Fleich send ihr: Warum send ihr dann die letzte, die den König heimführen?

13. Saget auch dem Amasa: Bist du nicht mein Bein, und mein Fleisch? Diß thue mir GOtt, und das darzu, wo du nicht an Joaks Statt, mein Feld Oberster, die ganze Zeut vor mir senn

14. Und er neigete das Hert aller Männer Juda, gleich wie eines Manns: und sie sandren zum König, und sprachen: Kömm wiederum, du'i und

alle deine Knecht.

15. Und der König kam wiederum, und zoge bis an den Jordan, und gant Juda kam bis gen Galgala dem König entgegen, damit sie ihnüber den Jordan führeten.

Ul. 16. Iber Semei, der Sohn Gera, des Sohns Jemini, von Bahurim eilete, und kant hinab mit den Männern Juda, dem König Das vid entgegen: -3. Reg. 2. v. 8.

17. Und tausend Mann von Benjamin mit ihm, auch Siba, der Knecht vom Hauß Saul, und seine fünffzehn Sohn, und zwankig Knecht mit ihm; Und sie seizen mit Gewalt zum Jordan hinein vor dem König her:

18. Und zogen hindurch: damit sie des Königs Hauß-Gesind hinüber führeten, und thaten nach seinem Befehl: Nachdem er nun über den Jordan gezogen war, fiel Semei, der Sohn Gera, vor dem König nider,

19. Und sprach zu ihm: Mein Berr, rechne mir die Missethat nicht zu, und gedencke nicht an die Schmach beines Knechts an dem Tag, da du, mein Herr König, von Jerusalem ausgezogen bist, und nehm es, O König, nicht zu Herzen.

20. Dam ich, dein Knecht, erkenne meine Miß lethat: sethat: und darum bin ich heutiges Tags der erste aus dem gangen Hauß Josephs kommen, und bin herab gezogen, meinem Herrn dem Konig entgegen.

21. Abisai aber, der Sohn Sarvia, antworte se und sprach: Soll man den Semei nicht erwurgen um dieser Work willen, dieweil er dem Ge

falbten des HErrn geflucht hat?

22. Und David sprach: Bas hab ich mit euch su schaffen, ihr Kinder Sarvia? warum werdet the mir heut zum Satan? solte dann diesen Tag ein Mann in Ifrael getodtet werden? weiß ich dann nicht, daß ich heut König worden bin über Israel?

23. Und der König sprach zu Semei: Du solst

nicht sterben: und er schwur ihm.

1V. 24. Juch kam Miphiboseth, der Sohn Saul, hingb, dem Konig entgegen mit ungewaschenen Fussen, und ungeschorenem Bart: er hatte auch seine Kleider nicht gewaschen von dem Tag an, daß der König ausgezogen war, bis an den Tag, daß er mit Frieden ist wiederum kom-

25. Und als er dem Konig zu Jerusalem entgegen kam, sprach der König zu ihm: Miphiboseth,

warum bist du nicht mit mir gezogen?

26. Und er antwortete, und fprach: Mein Berr König, mein Knecht hat mich verachtet: ich bein Knecht sagte ihm, er solte mir den Esel satlen, daß ich mich darauf setze, und mit dem König hinweg zoge: dann ich, dein Knecht, bin lahm.

27. Uber das, hat er mich, deinen Knecht, ben meinem Berrn dem König verklaget: aber du mein Herr König bist wie ein Engel GOttes, thue, was

dir gefällt. 2. Meg. 16. v. 3.

28. Dann das Dauß meines Vatters ift meinem Herrn dem König nicht anders dann zum Todt verpflichtet gewesen: du aber hast mich deinen Knecht unter die gesetzt, welche an deinem Tisch effen. Was hab ich dann mit Fug zu klagen? oder wie kan ich den König ferner anschreven.

29. Da sprach der König zu ihm: Was redest du viel mehr? Es stehet fest, was ich gesagt hab: Du und Siba sollet die Erbschafft unter euch their

30. Und Miphiboseth antwortete dem König: Er mag es auch alles zu sich nehmen, nachdem mein Herr, der Konig, mit Frieden wiederum in kin Bauß kommen.

V. 31. Nuch war Berzellai, der Galaaditer von Rogelim, herab kommen, und hatte den König über den Jordan geführet, er war auch bereit, ihn über den Fluß weiter zu begleiten.

32. Aber Berzellai, der Galaaditer, war sehr alt, nemlich achzig Jahr, und er schaffte dem Ro-nig Speiß, da er im Lager war: dann er war ein fehr reicher Mann. 2. Reg. 17. v. 28. 3. Reg. 2. b. 7

33. Und der König sprach zu Berzellai: Ziehe mit mir, auf daß du mit mir zu Jerusalem in

Ruh, und ohn Sorg lebest.

34. Da sprach Berzellai zum König: Wie viel Tag hab ich noch zu leben, daß ich mit dem Kö-nig hinauf ziehen solte gen Jerusalem? 35. Ich bin heut achbig Jahr alt: Sollen dann meine Sinn noch Krasst haben, was süß oder bitter ist zu unterscheiden? Oder kan Speiß und

Erand beinen Knecht mehr erlustigen: oder kan ich die Stimm der Sanger und Sangerinnen langer horen? Warum foll dein Knecht meinen Berrn, den König beschweren?

36. Ich, dein Knecht, will mit dir ein wenig vom Jordan fortziehen: Ich hab solcher Aende-

rung nicht vonnöthen:

37. Sondern ich bitte, laß deinen Knecht wiederkehren, daß ich sterben moge in meiner Stadt, und neben dem Grab meines Vatters, und meis ner Mutter begraben werden. Es ist aber dein Knecht Chamaam da, laß den mit dir ziehen, mein Herr König, und thue ihm, was dich gut dundet.

38. Und der Ronig forach zu ihm: Chamaam foll mit mir ziehen, und will ihm thun, was dir wohlgefällig ist: und alles, was du von mir begehrest,

das solft du erhalten.

39. Als nun das gante Bold, und der König über den Jordan gezogen waren, da kustete der König Berzellai, und segnete ihn: und er zoge wie derum an sein Ort.

VI. 40. Und der König zoge hinüber gen Galgala, und Chamgam mit ihm; aber alles Vold Juda hatte den König hinüber gefüh ret, daben nur der halbe Theil des Volcks Israel gewesen war.

41. Derowegen kamen alle Manner Israel zum Konig, und spracken zu ihm: Warum haben dich unsere Brüder, die Männer Juda, gestolen, und haben den König, und sein Hauß über den Jordan geführet, und alle Männer Davids mit ihm. 42. Da antworteten alle Männer Juda den Männern Israel: Darum, daß mir der König na-her ist. Warum zörnest du darieben? Sahen mir

her ist: Warum zörnest du darüber? Haben wir dann etwas gessen, das vom König herkommen ift? oder hat man uns Geschenck gegeben?

43. Und die Männer Israel antworteten den Mannern Juda, und sprachen: Ich bin in zehen Theilen grösser benm König, und gehöret also Da vid vielmehr zu mir, als zu dir: warum hast du mir Unrecht gethan, und hast mirs nicht zum ersten anzeigen lassen, damit ich meinen König wies derum heimführete? Aber die Manner Juda ants worteten den Männern Ffrael etwas zu hart,

## Das XX. Capitel.

1. Seba erweckt eine Aufenhr wider David, welcher Amasam wie der die Aufenhrer schiefet, 1.

II. Joab erflicht den Amasa hemlicher Weiß, jagt Seba nach, und beidgert ihn in der Stadt Abela, 2.

III. Die Inwohner, durch Bermittelung eines Kugen Weiß, ent haupten Seba, und werffen seinen Repff über die Mauren him aus in Joah, welcher h erauf von der Stadt absiehet, 16.

s trug sich auch zu, daß daselbst ein Mann Belial war, mit Namen Seba, ein Sohn Bochri, ein Mann vom Geschlecht Jemini: der bließ die Posaunen, und sprach: Wir haben keinen Theil am David, noch Erbschafft am Sohn Jai: kehre wieder zu deinen Hutten, O

2. Da sönderte sich gantz Ifrael von David abzund folgete dem Seba, dem Sohn Bochri; aber die Manner Juda hiengen ihrem König an vom

Jordan biß gen Jerusalem.

3. Und als der König zu Jerusalem in sein Sauß kam, nahm er die zehen Kebsweiber, die er gelaften sen hatte das Haup zu verwahren, und übergab

sie in Bermahrung, und reichte ihnen Speiß zur Nothdurfft: und er ist hinführonicht zu ihnen hinein gangen, sondern sie waren eingeschlossen biß an ihren Sterbtag, und lebten im Wittwen Stand.

4. Und der Konig fbrach zu Amaka: Beruff mir alle Männer Juda zusammen auf den dritten Tag, und du solft auch gegenwärtig seyn.

5. Also zoge Amasa hin, Juda zu versammlen,

und er blieb aus über die bestimmte Zeit, die ihm

der König gesetzt hatte.

oer Konig geset hatte.

6. David aber sprach zu Abisai: Num wird und Seba, der Sohn Bodri, mehr plagen, dann Absalom: derowegen nehm die Knecht deines Herrn, und verfolge ihn, damit er nicht etwan veste Städt sinde, und uns entrinne.

7. Also zogen die Männer Joad mit ihm hingus. Und die Cerethi, und Pheleti, und alse tankere Männer zogen von Ternsolem aus. den

tapffere Manner zogen von Jerusalem aus, ben

Seba, den Sohn Bodyri, zu verfolgen.

11. 8. Da sie aber ben dem grossen Stein war ren, der zu Gabaon ist, kam Amasa, und begegnete ihnen. Joab aber war mit einem engen Rod befleidet, nach der Maaß seines Leibs und war darüber mit einem Schwerdt umgürtet das an seiner Lenden herab hieng in einer Scheiden, und war also gemacht, daß es-leichtlich aus-

gehen und schlagen mögte.
9. Und Joab sprach zu Amasa: Sen gegrüsset, mein Bruder. Und er fassete mit der rechten Hand das Kien Amasa, als wann er ihn kinsen

olte. 3. Rig. 2. v. 5.
10. Aber Umasa gab auf das Schwerdt nicht acht, das Joab hatte, und er stach ihn zur Seiten hinein, und schüttete sein Eingeweid heraus auf die Erden: er gab ihm auch keinen Stich mehr: und er starb. Joab aber und sein Bruder Abisai jagten dem Seba nach, dem Sohn Bochri.

II. Immittelst stunden etliche Männer von

der Gesellschafft Joabs ben dem Leichnam Amasa, und sprachen: Siehe, das ist dersenige, der an Joabs Statt der Nachste ben David senn wolte.

- 12. Almasa aber lag mit Blut bestrenget mitten im Weg. Das sahe ein Mann, das alles Vold da stehen bliebe, ihn zu sehen, und schaffte Umasa aus dem Weg benfeits auf den Ader, und bedede te ihn mit seinem Kleid, damit nicht die, welche vorüber giengen, um seinet willen stehen blieben.
- 13. Da er nun also aus dem Weg geschaffet war, gieng jedermann vorüber, und zoge dem Joab nach, Seba, den Sohn Bochri, zu verfolgen.

14. Er aber war durch alle Stamm Israel ge-zogen bis gen Abela: und Bethmaacha: Und es hatten sich alle außerwehlte Wänner zu ihm ver-

- 15. Also kamen sie, und belägerten ihn zu Abes la und Bethmaacha, und machten Bestungen ringe um die Stadt her, daß die Stadt belägert ward: aber alles Volck, das ben Joab war, unterstunde sich, die Mauer nider zu werffen.
- Und ein vernünfftig Beib rieff aus der Stadt: Doret, horet, saget dem Zoab: Romm nah herzu, so will ich mit dir reden.

17. Als er nun zu ihr kommen war, sprach sie mism: Bist du Joab? Und er antwortete: Ich

vins. Da sprach sie also zu ihm: Hore die Red deiner Magd: Er antwortete: Ich hore. 18. Da sprach sie wiederum: Man pfleget eine Red zusagen im alten Sprichwort: Die fragen wollen, die fragen zu Abela, und also richteten sie es wohl aus.

19. Bin ich nicht diesenige, die die Wahrheit antwortet in Israel, und du trachtest die Stadt zu verstören, und eine Mutter in Istael zu ver wüsten? Warum wilkt du des Herrn Erbtheil übern Daufen stossen?

20. Und Joah antwortete, und sprach: Das sen weit, das sen weit von mir, ich will nicht übern Haufen stossen, noch verderben.

21. Es ist nicht also um die Sach, sondern ein Mensch von dem Gebirg Ephraim, Seba det Sohn Bochri mit den Junamen, hat seine Band mider den König Danid gestanden. wider den Konig David aufgehoben: denselben übergebet allein, so wollen wir von der Stadt abweichen. Und das Weib antwortete dem Joab: Siehe, sein Baupt soll zu dir über die Manet geworffen werden.

22. Und sie gieng zum ganken Bold hinein, und redete weißlich mit ihnen, und sie schlugen Seba, dem Sohn Bochri, das Haupt ab, und wurffens zu Joab hinaus. Da bließ er die Posaumen, und sie wichen von der Stadt ab, ein jestellen, und sie wichen von der Stadt ab, ein jestellen. glicher zu seiner Hutten: Joab aber zoge wiedere um gen Jerusalem zum König.

23. Also war Joab über das ganze Beer If rael: Banaias aber, der Sohn Josada, war über die Cerethi und Pheleti.

e Serethi und Pheleti. . Reg. s.v. 16.
24. Aduram aber war über die Renten: und Josaphat, der Sohn Ahilud, war Canzler: 25. Und Siva war Schreiber: Sadoc aber und Abiathar, waren Priester: 26. Aber Ira, der Jairiter, war Davids Pries

fter.

## Das XXI. Capitel.

I. Et entstehet eine Theurung um Sauls willen, weil er bie Gabase

niter sehr übel gehalten, I. II. Darum werden ihnen von David die Sohn Sauls, Miphiber seth ausgenommen, übergeben, und von ihnen geereutiget, 7.
III. Sauls and seiner Kinder, Gebein werden von David degraden,

IV. Bier Krieg Davids wider die Philifter, 17.

& ift auch in den Tagen Davids ein Hungers-Noth entstanden dren Jahr lang aneinander. Und David rathfragte den Mund des Herrn. Und der Herr sprach: Um Sauls, und seines Blutdurstigen Hauß willen, dieweil er die Gabaoniter getödtet hat.

2. Da berieff der König die Gabaoniter, und sprach zu ihnen: (Die Gabaoniter aber waren nicht von den Kindern Israel, sondern sie waren übrig blieben von den Amorrhitern: dann die Kindern Gant der Israel hatten ihnen geschworen, und Saul suchte sie gleichwohl zu schlagen aus einem Eisser, als für die Kinder Israel, und Juda:)

3. So spradi nun David zu den Gabaonitern: Was foll ich euch thun, und womit soll ich euch versohnen, daß ihr das Erbtheil des HERRN

segnet?

4. Da sprachen die Gabaoniter zu ihm: Unsere Anklag betrifft weder Gold noch Süber, sondern gehet wider Saul, und wider sein Hauß: wir wollen auch nicht, daß ein Mensch von If D03

rael getöbtet werde. Der König wrachzu ihnen:

Was begehret ihr dann, daß ich euch thun soll?
5. Und sie sprachen zum König: Den Mann, der uns verhergt, und wider Necht untertrucket hat, mussen wir dergestalt vertilgen, daß in allen Grangen Ifrael auch nicht ein ein Biger von seinem Stamm übrig bleibe.

6. Man gebe uns fieben Manner von feinen Kindern; daß wir sie dem DEren erenßigen zu Gabaa Sauls, der vormals ein Erwehlter des DEren war. Und der Konig sprach: Ich will sie geben.

II. 7. Aber der Konig verschonete Michiboseth, bem Sohn Sonatha des Sohns Sauk um des Epds willen, der ben dem Herrn zwischen Ogwid und zwischen Jonatha, dem Sohn Sauls,

schworen war.

1. Neg. 18. v. 3.

8. Und David nahm die zween Sohn Respha, geschworen war. der Tochter Qua, die sie dem Saul geboren hatte, nemlich Armoni, und Miphiboseth: und die fünff Sohn Michol, der Tochter Sauls, die sie deni Hadriel, dem Sohn Berzellai geboren hatte, der von Molathe war

9. Und er übergab sie in die Band der Gabao-niter: die crentzigten sie auf dem Berg vor dem Herrn: also ficien diese sieben zugleich, und wur-ben in den ersten Tagen der Ernd getodtet, da

man ansieng die Gersten zu schneiden. 10. Aber Respha, die Tochter Alia, nahm einen harinen Sack, und legte denselben unter sich auf einen Felsen von Anfang der Ernd, bis das Wasser vom Himmel über sie tropsfte; und sie gestattete nicht, daß sie die Bögel durch den Tagr noch die wilde Thier ben der Nacht zerreissen

II. Und es ward dem David angezeiget, was Respha, die Tochter Alia; des Sauls Reberveib

gethan hatte.

Ul. 12. 11nd David gieng hin, und nahm das Jonathas seines Sohns | von den Mannern zu Jabes Galaad, die es gestolen hatten von der Gaf fent zu Bethfang da sie von den Philistern aufgehendt waren, nachdem sie den Saul auf dem Berg Gelboe erschlagen hatten:

13. Und brachte von dannen das Gebein Sauls find das Gebein Jonathas, seines Sohns: und sie versammleten auch das Gebein der jenigen, die

gecreußiget waren,

14. Und begrubens mit dem Gebeln Sauls und Jonathas, seines Sohns im Land Benjamin zur Seiten im Grab Cis, seines Vatters: und thaten alles, was der König besohlen hattes und darnach ward GOtt dem Land wiederum gnädig.

1V. 15. Und es erhube sich wiederum ein Krieg der Philister wider Israel, und Da vid zoge hinab und seine Knecht mit ihm, und stritten wider die Philister. David aber kam aus den Krafften,

16. Und Jesbibenob, der vom Geschlecht Arapha war, und dessen Ensen am Spieß drenhundere Unten woge, und welcher auch mit einem neuen Schwerdt umgürtet war, der unterstund sich, den David zu erschlagen. 17. Alber Abisai, der Sohn Sarvia, kam ihm

bu Hulff, und schlug den Philister, und erwürgete Da schwuren die Manner Davids, und sprachen: Du solft nun nicht mehr zum Streit mit uns ausziehen, damit du die Leucht in Ifrael nicht ausloschest.

18. Darnach erhub sich noch ein anderer Krieg zu Gob wider die Philister, da erschlug Sobachai von Husati den Saph, einen vom Stamm Arapha, vom Geschlecht der Riesen.

19. Auch erhub sich der dritte Krieg zu Gob wider die Philister, in welchem Adeodatus, der Sohn Saltus, ein Seidenstider von Bethlehem, den Goliath von Geth erschlug, dessen Spieße Stange war, wie ein Weber-Baum.

20. Der vierdte Krieg war zu Geth, in dem selben war ein grosser Mann, der sechs Finger an den Händen hatte, und sechs Zeen an den Füssen, das sit, vier und zwanzig und er war vom Ber-

kommen Arapha.

21. Und er lasterte Israel: aber Jonathan, der Sohn Samaa, der Davids Bruder war, er-

boren, und sennd durch die Sand Davids, und seiner Knechten erket worden.

## Das XXII. Capitel.

Dandfaaung Davids und Lobgefang für die Errettung von allen feb nen Feinden.,

avid aber redete die Wort dieses Gesangs jum HENRN, an dem Tag, da ihn der Herr aus der Hand allet seiner Feinden, und aus der Hand Sauls errettet hatte,

2. Und sprach: Der Herr ist mein Felß, und meine Stärch und

meine Starch und mein Benland.

3. GOtt ist meine Krafft, ich will auf ihn hofe fen: Er ist mein Schild, und ein Horn meines Depls: der mich erhöhet, und ist meine Zuslucht: mein Heyland, du wirst mich von der Ungereche tigfeit erlösen.

4. Den Lobwürdigen HErrn will ich anruffen: so wird mir von meinen Feinden geholffen wer-

n. Psalm 17. 18. 4. 5. Dann die Schmerten des Todts haben mich den. umfangen, und die Bach Belials haben mich er-

drecket. 6. Die Band der Höllen haben mich umgebendie Strick des Todts haben mich übereilet.

7. In meiner Trubsal will ich den DErrn ans ruffen, und schrenen zu meinem GOtt: Er wird auch meine Stimm erhören von seinem Tempel, und mein Geschren wird zu seinen Ohren kommen.

8. Die Erd hat sich beweget, und ist erzitterte die Grundfest der Berg sennd beweget, und ha ben sie erschüttert, dann Er war über sie erzörnet.

9. Ein Dampff gieng auf von seinen Naßlo-chern, und aus seinem Mund ein Feuer, das verzehren wird: Rohlen sennd von ihm angezündet.

10. Die Himmel hat er geneiget, und ist herab fommen: und Finsternuß war unter seinen Fússen.

11. Er hat sich gesetzt auf die Cherubim, und ist geflogen, er ist auf den Flügeln des Winds daher gefahren.

12. Er hat Finsternuß rings herum gefest, sich

ju verbergent und hat Wasser wie durch ein Sieb getropffelt aus den Wolden des himmels.

13. Von dem Glant vor seinem Angesicht sennd

Feurige-Rohlen entbrannt.

14. Der Herr wird donnern vom Himmelt und der Hochste wird seine Stimm geben.

15. Er schoß seine Pfeil, und zerstreuete sie

feinen Blis; und verzehrete fie.

16. Und es liessen sich sehen die Ausgus des Meers, und die Grundfest des Erdbodens wur den entdecket von dem Verweiß des HErrn, von dem Anblasen des Geistes in seinem Grimm.

17. Er hat aus der Hoh gesandt, und hat mich aufgenommen: aus vielen Wassern hat er mich

gezogen.

18. Er hat mich erloset von meinen sehr machtigen Feind, und von denen, die mich hassetent

dann sie waren mir zu starck.
19. Er ist mir vorkommen am Tag meiner Trubsal, und der Herr ist meine Grundfest wor

20. Und er hat mich herausgeführet auf einen weiten Plan: Er hat mich erloset, dann er hatte an mir Wohlgefallen.

21. Der BErr wird mich belohnen nach meiner Gerechtigkeit, und nach der Reinigkeit meiner

Banden wird er mir wiedergelten.

22. Dann ich hab die Weg des HErrn bewa ret, und nicht gottloß gehandelt wider meinen

23. Dann alle seine Rechte sennd vor meinem Angesicht, und seine Gebott hab ich nicht von mir abgeschafft.

24. Und ich will mit ihm vollkommen senn: und für meiner Boßheit mich huten. 25. Und der OErr wird mir wiederum vergeb ten, nach meiner Gerechtigkeit: und nach der Remigkeit meiner Sanden, vor dem Angesicht seiner Alugen.

26. Mit dem Beiligen wirst du heilig senn und

mit dem Starden vollkommen.

27. Mit dem Auserwehlten wirst du auserwehlt

senn: und mit dem Verkehrten wirst du verkehret. 28. Du wirst auch dem armen Vold aushelf-fen, und die Possartigen wirst du demutigen mit deinen Augen.

29. Dann Herr, du bist meine Leuchte, und du Herr wirst meine Finsternuß erleuchten.

30. Dann in dir will ich umgurtet daher lauffen: in meinem GOtt willich über Mauren sprin-

31. GOttes Weg ist unbestedet, des HErrn Wort ist durchs Feuer bewähret: Erist ein Schild

allen, die auf ihn vertrauen.

32. Wer ist GOtt, als der HErr? und wer ist starck als unser GOtt?

33. GOtt, der mich mit Krafftumgürtet hat: und hat meinen vollkommenen Weg eben gemacht.

34. Meine Fuß macht er den Birschen gleich:

und hat mich gesetzt auf meine Höhen.

- 35. Er unterweiset meine Sand zum Streit, und richtet meinen Arm zu, wie einen ehrinen Boaen. PJ. 143. V. I.
- 36. Du hast mir gegeben den Schild deines Denls, und deine Sanfftmutigkeit hat mich vermehret.

37. On wirst meine Gang unter mir erwei

tern: und meine Füß werden nicht mud werden. 38. Ich will meine Feind verfolgen, und sie aufreiben: will auch nicht wieder umfehren, dis ich sie hinweg raume.

39. Ich will sie vertilgen, und zerschlagen daß sie nicht aufstehen sollen : sie sollen unter meine

40. Du hast mich mit Stärck sum Streit und gurtet: hast sie unter mich gekrummet die sich wie der mich auflehnen.

41. Du hast mir meine Feind übergeben, daß sie mir den Rucken wenden, und die mich hassen,

die will ich vertilgen.

42. Sie werden ruffen, und wird feiner senn der ihnen helffe, zum HErrn, und er wird sie nicht erhoren.

43. Ich will sie vertilgen, wie den Stand der Erden: will sie zertretten, und zerreiben wie Koth auf den Gassen.

44. Du wirst mich erlosen von den Widerspreschungen meines Volds: und mich bewaren zu eis nem Haupt über die Denden: ein Bold, das ich nicht kenne, wird mir dienen.

45. Die fremde Kinder werden mir widerstre ben, im Gehor der Ohren werden sie mir gehore

sam senn.

46. Die fremden Kinder sepnd verloffen, und

werden sich zwängen in ihren Alengsten.

47. Der DErr lebet, und mein Gott fen gebe nedent: und der starce GOtt meines Henls soll erhehet werden.

48. Bott der du mir die Rach gibff und wirfe

fest die Volcker zu Boden unter mich. 49. Der du mich ausführest von meinen Feine den, und erhöhest mich vor denen, die sich wider mich auslehnen. Du wirst mich von dem unge rechten Mann erlösen.

chten Mann erlösen. – Psahn 17. v. 46. 50. Oarum will ich dir, OSErr, dancken und

ter den Denden: und deinem Namen lobsingen.
31. Der das Denl seines Konigs groß macht. und dem David feinem Gefalbten Barmbergig feit thut und seinem Samen ewiglich.

# Das XXIII. Capitel.

1. Davide lette Bort, 1. 11. Seine dren ffardfte Belben, und berfelben herrliche Thaten, 2. 111. Drenfig andere von feinen Starcen, 24.

1. Diß sennd aber die letzte Wort Davidsk David, der Sohn Jiai hat sie geredett der Mann hat sie geredet, dem vom Gesalbten des Gottes Jacobs vestiglich verheisen ist, der tresliche Psalm-Dichter in Israek

2. Der Geist des Herrn hat durch mich geres det, und sein Wort durch meine Zung.

3. Der Gott Ifrael hats mir gefagt ; bet Stard in Israel hat geredet, der Berrscher über die Menschen, der gerechte Berrscher in der Forcht GOttes.

4. Gleich wie am Morgen ben Aufgang der Sonnen das Licht der Morgenroth glanzet, wann keine Wolken sennd; und gleichwie vom Regen das Kraut aus der Erden hervor grünet.

5. Mein Bauß zwar ist ben Gott so groß nicht

daß er mit mir einen ewigen Bund eingehen sol te, der in allem bevestiget und versichert. Dann

das ist all mein Henl, und alle meine Begierd, und ist nichts, das aus ihm nicht herfür sprosse.

6. Aber alle Ubelthäter sollen ausgerottet werden, wie die Dorner, die man nicht mit den

Handen hinweg nimmt.

7. Werste angreiffen will, der muß sich mit Eikn, mit Spieß und Stangen rusten, so werden sie mit Feuer angezündet, und verbrannt, bis sie gar zu nicht werden.

H. 8. Dißseynd die Namen der Helden Da-vids. Er saß auf dem Thron, der alserweiseste Fürst unter dreven. Er war wie ein iberans zartes Polz-Würmlein, der in einen Ein-

fall achthundert erschluge. 1. war. 11. v. 10.
9. Nach diesem war Eleazar, seines Vatters Bruders Sohn, der Ahohiter, unter den drenen Pelden, welche ben David waren, da sie die Phis lister verhöneten, und sich allda zum Streit ver-

fammleten.

10. Und als die Männer Ifrael hinauf gezogen waren, stund er, und schlug die Philister, biß seis ne hand frafftlog ward, und am Schwerdt erstarrete: und der DErr schaffte ein grosses Henl an demselbigen Tag, und das Bold, das sich auf die Flucht begeben hatte, kehrete wieder um, die Ersichlagene zu plundern.
11. Und nach diesem war Semma, der Sohn

Age von Arari: die Philister versammleten sich an der Wart, dann es war daselbst ein Acker voll Lin-Und als sich das Vold für den Philistern

auf die Flucht begeben hatte,

12. Da stund er mitten auf dem Ader, und dhuste ihn, und schlug die Philister, und der HErr

khaffte ein grosses Henl.

13. Es waren auch zuvor dren hinab gangen, unter drenßigen die Vornehmste, und waren in Zeit der Erndt zu David kommen in die Hole Odollam; aber das Lager der Philister war da mals im Thal der Riesen.

14. Und David war in der Bestung; aber der

Philister Besatzung lag der Zeit zu Bethlehem. 15. Da kam dem David ein Lust an, daß er sprach: O daß mir jemand einen Trunck Wassers reichte aus dem Brunnen, der zu Bethlehem ist am Thor!

16. Da fielen die dren Belden mit Gewalt durch der Philister Läger, und schöpsten Wasser aus dem Brunnen zu Bethlehem, der am Thor war, und brachtens dem David; er aber wolte es nicht trinden, sondern goß es aus, dem DErtn zum Dpffer.

7. Und sprach: Der HENR sen mir gnadig, daß ich das nicht thue: solt ich der Leut Blut trin-den, welche mit Gefahr ihres Lebens dahin gereifet sennd? Also wolte ere nicht trinden. Diß

thaten dren die Allerstarckeste.

18. Auch war Abisai, Joabs Bruder, der Sohn Sarvia, der Vornehmste unter drenen. Er ists, der seinen Spieß wider drenhundert auf hub, die er auch erschlug, und ward berühmet unter dregen,

- 19. Er war auch unter drenen der Edlesse, und war ihr Fürst; aber an die dren ersten war er nicht
- 20. Und Banaias, der Sohn Jojada, eines tapffern Manns Sohn, von grossen Thaten, von Cabseel, der erschlug zween Lowen der Moabiter:

er gieng auch hinab, und erschlug einen Lowen mite ten im Brunnen in den Tagen, da Schnee lag.

21. Auch hat er einen Egyptischen Mann er schlagen, einen Mann, der Anschauens werth war, der einen Spieß in der Sand hatte; er aber gieng mit einem Stecken zu ihm hinab, und nahm dem Egopter den Spieß mit Gewalt aus der Hand, und tödtete ihn mit seinem eigenen Spieß. 22. Diß thate Banaias, der Sohn Josada.

23. Und er war berühmet unter den drenen Starden, welche die edleste von drenfig waren; aber er fam nicht bis an die dren: Und David machte ihn zu seinem geheimen Rath.

III. 24. Mael, Joabs Bruder, war unter den drenkigen: Elehanan, seines Vatters Bruders Sohn von Bethlehem:

25. Semma, von Harodi, Elica, von Harodi. 26. Peles von Phalti, Hira, der Sohn Acces

von Thècua.

27. Abiezer von Anathoth, Mobonnai von Hu

28. Selmon, der Ahohiter, Maharai, der Netophatiter

29. Heled, der Gohn Baana, der auch ein Netophathiter war, Ithai der Sohn Ribai, von Ga-baath der Kinder Benjamin,

30. Banaia, der Pharathoniter, Heddai, vom

Bady Gaas,

31. Abialbon, der Arbathiter, Azmaveth, von Beromi,

32. Eliaba von Salboni. Die Sohn Jassan, Jonathan,

33. Semma von Orori, Ajam, der Sohn Sa-

rar, der Aroriter,

34. Eliphelet, der Sohn Aasbai, des Sohns Machati, Eliam, der Sohn Achitophels, der Ge-

35. Hestai von Carmel, Pharai von Arbi, 36. Igaal, der Sohn Nathan von Soba, Bon-ni von Gadi,

37. Selec von Ammoni, Naharai, der Berothiter, der Wassen-Träger Joabs, des Sohns Sarvià,

Ira, der Jethriter, Gareb, der auch ein

Jethriter war,

39. Urias, der Hethiter, alle zusammen sieben und drenßig.

## Das XXIV. Capitel.

I. David sehlt bas Bold,
II. Ihm wird darum die Wahl dreper Straffen, als des Sungers, Kriegs, un' Peftilent vorgelegt, ans welchen er die Pestilent erwechlet, an welcher fiebenzig tausend fierben, 10.
III. David legt die Schuld auf sich, bittet die Streff ab, und versschnet Gott mit einem Opffer auf der Tennen Arcung des Jesbusters, 17.

I. 1 and der Jorn des HErrn ergrimmete abermal wider Israel, und bewegte David unter ihnen, daß er sprach: Ziehe hin, und

zehle Israel und Juda. 1. par. 21. v. 1.

2. Und der König sprach zu Joab, dem Obersten über sein Kriegs Deer: Ziehe durch alle Stämm Israel, von Dan bis gen Bersabee, und zehle das Bold, daß ich wissen mag, wie viel ih-

3. Und Joab sprach zum König: Der HENN dein GOtt vermehre dein Vold noch ferner, so

groß

groß es jest ift, ja er mehre eswiederum noch hundertfaltig vor dem Angesicht des Königs, meines Herrn; aber was will mein Herr, der König, mit solchem Werck?

4. Und des Königs Wort gieng vor dem , was Joab und die Obersten des Heers sagten. Also zoge Joab und die Obersten über das Kriegs-Volck von dem Angesicht des Königs hinaus, das Volck Israel zu zehlen.

5. Og sie min über den Jordan gezogen was

ren, kamen sie gen Arver, zur rechten Seuen der Stadt, welche im Thal Gad gelegen ist:
6. Und sie zogen durch Jazer gen Galaad, und in das Unterland Hods, und kamen in das Ge-

wald Dan. Und sie giengen neben Sidon herum, 7. Und zogen zu Epro an der Stadt Mauren vorüber, und durch alles Land der Hevither und Chananiter, und kamen gegen Wittag Juda gen

8. Und als sie das gante Land durchsehen hat ten, kamen fie nach neun Monaten, und zwankig

Tagen wiederum gen Jerusalem.

9. Also gab Joab dem König die Zahl des beschriebenen Volks: und es funden sich in Iskael achtmal hundert tausend starker Männer, die das Schwerdt auszogen: und von Juda fünffmal

hundert tausend streitbare Manner. u. 10. Iher das Berk Davids rührte ihn, nachdem das Vold gezehlet war. Und David sprach zum HErrn: ich hab sehr gesündi get, daß ich diß gethan hab: aber ich bitte, O Herr, du wollest die Missethat demes Knechts hinweg nehmen: dann ich habe überaus thörlich gehandelt.

11. Als nun David am Morgen aufstundt, geschahe des Herrn Wort zu dem Propheten Gad,

dem Seher Davids, und sprach

12. Gehe hin, und sage dem David an: Dig wricht der Herr: Unter drenen Dingen wird dir die Wahl gegeben: erwehle daraus eins, welches

dir gefällt, das ich dir thue.

13. Da nun Gad zu David kam, verkündigte er ihm solches und sprach: Entweder soll dir ein Hunger sieben Jahr lang über dein Land kommen, oder du solst dren Monat lang sliehen vor deinen Widerwärtigen, und sie sollen dich verfolgen, oder aber Pestilent soll dren Lag in deinem Land senn. So bedencke nun ben dir, und siehe, was ich für ein Wort demselbigen zur Antwort sagen solls der mich gesandt hat.

14. Pavid aber sprach zu Gad: Ich werde sehr hart beängstiget: gleichwohl ists besser, daß ich in die Sand des Kerrn falle, (dann seine Barm-hertzigkeit ist groß) dann in die Sand der Menschen. 1. Par. 21. v. 13. † Dan. 13. v. 23.

15. Und der DENN schickte eine Pestilens in Israel, vom Morgen an, bis auf die bestimnte Zeit, und es sturben vom Volck, von Dan bis gen Bersabee, siebensig tausend Mann.

16. Und als der Engel des HErrn seine Hand über Jerusalem ausstreckte, daß er sie verderbte, erbarmete sich der Herr über das Elend, und fprach zu dem Engel, der das Bold schlug: Es ist genug: Halte beine Hand num ein. Aber der Engel des HErn war ben der Tenn Areuna des Jebusiters.

Ul. 17. Und David surach zum HErrn, da er den Engel sahe, der das Vold schlus ge: Ich bins, der ich gesundiget hab, ich hab un-recht gehandelt: was haben aber diese gethan, die Schaf sennd? ich bitte, laß deine Hand sich wi-der mich wenden, und wider das Hauß meines

18. Und Gad kam zu David an demselbigen Tag, und sprach zu ihm: Gehe hinauf, und baue dem HErrn einen Altar auf der Tenn Areuna.

des Jebusiters.

19. Und David gieng hinauf nach dem Wort. Sad, das ihm der Herr befohlen hatte.
20. Und da sich Areuna umsahe, ward er ges wahr, daß der König und seine Knecht zu ihm hine über kamen.

21. Und er gieng hinaus, und bettete den Ronig an mit geneigtem Angesicht zur Erden und wrach: Was ist die Ursach, daß mein Herr der Ko nig zu seinem Knecht kommt? Und David sprach zu ihm: Daß ich die Tenn von dir kauffe, und

dem Herrn einen Altar baue, damit das Stersben aufhöre, daß unter dem Volk wütet.

22. Und Areuna sprach zu David: Mein Herr der König nehme sie nur hin, und thue ein Opsser nach seinen Wohlgefallen: da hast du die Ochsen zum Brand-Opsser, auch die Wagen, und die Toch der Ochsen, sier dals zu hranden

Joch der Ochsen, für Holz zu brauchen. 23. Das alles gab der König Alreuna dem Kö-nig: auch sprach Alreuna zum König: der HErr

dein Gott nehme dein Gelühd an.

24. Der König antwortete und spach zu ihm: Mit nichten, wie du wilst, sondern ich will es um seinen Werth von dir kaussen, und dem VErrn meinem GOtt kein Brand-Opsser von dem thun daß ich umsonst hab. Also kausste David die daß ich umsonst hab. Also kauffte David die Tenn sammt den Rindern, um sunstzig Sikel Sik

25. Und David bauete daselbst dem HErrn ein nen Altar, und opfferte Brand-Opffer und Fried-Opffer: und der HErr ward dem Land gnadig, und die Plag ward von Israel zurück gehalten.

Ende des andern Buchs der Königen-

# Das Dritte Buch der Königen,

nach den Hebraern, das erste Buch Malachim, das ist, der Königen.

Inhalt.

n diesem Buch werden bescheieben der Codt Davids, die Kronung Salomous, und seine Geschichten; die Trennung der zehen Geschlechten vom Geschlecht Juda, und die groffe Krieg, welche die Konig Israel und Juda wider einander geführt haben.

Was anlangt den Schrifft. Steller dieses dritten und vierdten Buchs, ist zu mercken, daß ein seder König seinen eignen Cansler und Schreiber gehabt, von welchem seine Geschichten von Tag zu Tag send aufgezeichnet, und in eine Chronick oder jahrliche Beschreibung versasset worden. Solche waren ben David, die Propheten

Mathan und Gad, 1. Par. cap. 29. b. 19. bey Salomon, Ahias, der Giloniter, und Abdo, 2. Paral. cap. 9.

9. 29. bey Roboam und Abias, Abdo und Semeias, 2. Paral. cap. 12. b. 15. und cap. 13. v. 22. bey Osia und Csechia, Isaias, 2. Par. cap. 26. v. 22. und cap. 32. v. 32.
Gleichwie nun glaubwurdig ist, daß das erste Buch der Königen von Samuels Codt an cap. 25. und das zwepte sey von David, oder von Rathan und Gad aus den königlichen Geschichten Davids herausgezogen und gestellet worden: also halten auch etliche heilige Adtter und furnehme Lehrer dafür, daß dieses dritte und vierdre Buch von Salomon bis zu Manasse sen durch Isaiam, (welcher von Manasse getödtet worden) das übrige aber von Manasse bis zur Babylonischen Gefängnuß durch Jeremiam aus den königlichen Chronicken zusammen getragen, und forifftlich hinterlassen worden.

#### Das 1. Capitel.

1. Abisag, die Sunamitin, pfleget des alten Davids, und warmet ibn, ohne das sie von ibm ficischlich erkannt wird, 1.
11. Abonias, der alteste Sohn Davids, tringt sich ohn Borwissen des Natters, in die Regierung, und stellet ein Mahiseit an, 5.
11. Aber nachdem Bethsaben mit Rathans Zuthun erhalten, das Salomon gesalbet worden: fliehet Adonias: welchem doch Salomon Sicherheit verspricht, 11.

L Gond der König David ware nun alt wor den, und hoch betaget: und wann man ihn mit Kleidern bei er doch nicht erwarmet. man ihn mit Rleidern bedeckte, so ward

2. Derowegen sprachen seine Knecht zu ihm: Lasset uns für unsern Herrn, dem König, ein junges Jungfräulein suchen, die vor dem König stehe, und seiner pflege, die auch schlaffe in seinen Schoos, und unferen Beren den Konig erwarme.

3. Also suchten sie ein schones Magdlein in allen Granzen Ifrael, und fanden Abisag die Swnamitin, und führeten sie zum Konig.

4. Das Mägdleinaber war überaus schön, und schlieff ben dem König, und dienete ihm, aber der Ronig erkannte sie nicht.

11. 5. Adonias aber, der Sohn Haggith, erhube sich, und sprach: Ich will regieren. Und er machte ihm Wagen und Reuter, und funsf Big Manner, die vor ihm herlauffen sollten.

6. Und sein Vatter hatte ihn niemal gestraffeti sagend: Warumhast du das gethan? er war aber auch schon von Gestalt, der Ander geborne nach Absalom.

7. Und er hielt Unterredung mit Joak, dem Sohn Sarvia, und mit Abiathar, dem Priester,

welche auf des Adonia Seiten waren.

8. Aber Sadoc, der Priester, und Banaias, der Sohn Josada, und Nathan, der Prophet, und Semei, und Rei, und die tapferste des Peers Da vids, hielten es nicht mit Abonia.

9. Und als Adonias Widder, und Kalber, und allerhand fette Thier ben dem Stein Zoheleth opfferte, der nah ben dem Brunnen Rogel war, lude er alle seine Bruder, die Sohn des Königs,

und alle Männer Juda, des Königs Knecht. 10. Aber Nathan, den Propheten, und Banaiam, und alle die Helden, und Salomon, sei

nen Bruder, lude er nicht.

du nicht gehöret, daß Adonias, der Sohn Hage gith, sich der Regierung unternommen hab? und unser Herr David weiß nichts darum.

12. So fomm nun, und nehme Rath von mür and errette deine Seel, und deines Sohns Salo

13. Gehe hin, und trette zum König David hinein, und sprech zu ihm: Hast du deiner Magd nicht geschworen, mein Herr König, und gesagt: Salomon, dem Sohn, foll nach mir regieren, und er foll auf meinen Thron sißen? Warum regieret dann

14. Und immittelst, weil du noch allda mit dem Ronig redelt, will ich nach dir kommen, und dei

ne Red ausführen.

15. Also gieng Bethsabee zum König in die Kammer hinein; aber der König war sehr alt, und Abisag, die Sunamitin, dienere ihm

16. Und Bethsabee neigete sich, und bettete den König an. Der König sprach zu ihr: was ist dir?
17. Sie antwortete, und sprach: Mein Herr, du hast deiner Dienerin ben dem HErrn deinen GOtt geschworen: Salomon, dein Sohn, soll nach mir regieren, und er soll auf meinen Thron

18. Und siehe, nun regieret Adonias ohn dein

Wissen, mein Herr König.

19. Er hat Ochsen geschlachtet, und allerhand Mast Vieh, und sehr viel Widder, und hat des Königs Sohn alle miteinander geladen, auch den Priesster Abiathar, und Joab, den Obersten über das Kriegs-Heer; aber deinen Knecht Salomon hat er nicht geladen.

20. Jedoch mein Herr König, die Augen des ganzen Israels sehen auf dich, daß du ihnen anzeigest i wer nach dir i mein Herr Könia, auf deis

nem Thron sigen jou.

21. Wann mein Herr der König mit seinen Vättern wird entschlässen senn, alsdann werden wir, ich und mein Sohn Salomon, Sünder senn.

22. Als sie noch mit dem König redete, kam der

Prophet Nathan.

- 23. Und sie zeigten es dem König an, und sprachen: Der Prophet Nathan ist da. Nachdem er nun hinein kommen war, vor des Königs Anger ficht, und ihn angebettet hatte, nidergebucketzur Erden:
- 24. Sprach Nathan: Mein Herr König, haft du gesagt: Adonias soll nach mir regieren, und et foll auf meinen Thron sißen?
- 25. Dann er ist heut hinab gezogen, und hat Ochsen, und Mastvieh, und sehr viel Widder geopsfert, er hat auch alle Sohn des Königs geladen, und die Obersten über das Deer, auch den Priester Abiathar: und sie essen und trinden vor ihm und sagen: Der König Adonias lebe:

26. Aber mich, deinen Knecht, und Sadoc, den Priester, und Banaia, den Sohn Jojada, und deinen Knecht Salomon, hat er nicht geladen.

27. Ist die Wort von meinem Herrn den Konig ausgangen: und du hast mir, deinem Knecht, nicht kund gethan, wer auf dem Thron meines Herrn des Königs nach ihm sitzen soll?

28. Und der König David antwortete und sprach: Fordert die Bethsabee zu mir. Da sie nun zum König hinein kommen war, und vor ihm stund,

29. Schwur



29. Schwur der König, und Peach: So war der BErr lebet, der meine Seel aus aller Angst erlöset hat,

ij,

30. Wie ich dir geschworen hab ben dem HErrn, dem GOtt Israel, und gesagt: Salomon dein Sohn soll nach mir regieren, und er soll vor mich auf meinen Thron siten: also will ichs heutiges Tags ins Werd richten.

31. Und Bethsaber neigete ihr Angesicht zur Erden, und bettete den König an, und sprach? Mein Herr David lebe in Ewigkeit.

32. Und der König David sprach weiter: Ruffet mir Sadoc, den Priester, und den Propheten Nathan, und Benaia den Sohn Jojada. Da diese nun vor den Konig hinein kommen waren.

33. Sprach er zu ihnen: Nehmet mit euch die Knecht eures Herrn, und setzet meinen Sohn Salomon auf meine Mauleselin, und führet ihn

gen Gihon.

34. Daselbst soll ihn Sadoc, der Priester, und Mathan, der Prophet, salben zum König über Jegel: und ihr sollet die Posaun blasen, und segen: Salomon der König lebe.

5. The follet auch nach ihm herauf gehen und er soll kommen, und sich auf meinen Thron setzen, und er soll an meiner Statt regieren: und ich will ihm befehlen, daß er ein Fürst senn soll über Ik rael und über Juda. 36. Und Banaias, der Sohn Josada, antwor-

tete dem König, und sprach: Amen: Also rede

GOtt der HErr meines Herrn des Konigs. 37. Gleichwie der HErr mit meinem Herrn, den König, gewesen ist, also sen er auch mit Salos mon, und erhebe seinen Thron, daß er höher sen, dann der Thron meines Herrn, des Königs Da-

38. Also giengen hinab Sadoc, der Priester, und Nathan, der Prophet, und Bangias, der Sohn Josada, auch die Cerethi und Phelethie und sie sesten Salomon auf des Königs Davids

Mauleselin, und führeten ihn gen Gihon.
39. Und Sadoc, der Priester, nahm ein Horn mit Del aus dem Tabernackel, und salbete Salomon: und sie bliesen die Posaunen, und alles Volkste: Salomon, der König, lebe.

40. Und die ganze Mengkam herauf hinter ihm her, und das Vold spielete auf Pfeissen, und sie erfreueten sich mit grossem Froloden, und die Erd

erschallete von ihrem Geschren.

41. Das hörete aber Adanias, und alle, die von ihm geladen waren, und die Mahlzeit war schon geendiget: da nun Joab den Schall der Posaunen hörete, sprach er: Was bedeutet das Geschren der Stadt, und das Getummel?

42. Und als er noch redete, kam Jonathas, der Sohn Abiathar, des Priesters: und Adonias sprach zu ihm: Komm herein, dann du bist ein tapsferer Mann, und wirst gute Bottschafft bringen.

43. Und Jonathas antwortete dem Adonia: Mit nichten: dann unser Herr, der König David,

hat Salomon zum König gemacht: 44. Er hat auch Sadoc, den Priester, mit ihm geschickt, und den Propheten Nathan, und Banaia, den Sohn Jojada, und die Cerethi und Phes lethi, und sie haben ihn auf des Königs Mauleselin gefețt.

45. So haben ihn auch Sadoc, der Priester, und Nathan, der Prophet, zum König gesalbet zu Sihon: von dannen sennd sie mit Freuden hinauf gezogen, und die Stadt erschallete davon: dis ist das Geschren das ihr gehöret habt.

46. So sitt auch Salomon auf dem Thron des

Ronigreiche.

47. Und die Knecht des Königs sennd hinein gangen, und haben imsern Herrn, den König Da-vid, gesegnet, und gesagt: GDEE wolle des Sa-Iomons Namen weiter ausbreiten, dann deinen Namen, und seinen Thron grösser machen dann deinen Thron:

48. Auch hat der König auf seinem Bettlein angebettet und gesagt: Gebenedenet sen der Herr, der GOTE Israel, der heutiges Tags einen ges geben hat, der auf meinen Thron sitt, daß meine

Alugen sehen.

49. Da erschracken sie, und machten sich alle auf, die von Adonia geladen waren, und ein jeglicher gieng seines Wegs.

50. Adonias aber forchtete sich vor dem Salox mon, und madite sich auf, und gieng hin, und hielte das Horn des Altars.

51. Und sie zeigtens Salomon an, und spracken: Siehe, Adonias forchtet sich vor dem König Sa lomon, und hat das Horn des Altars gefasset, und spricht: Der König Salomon schwore mir heut, daß er seinen Knecht mit dem Schwerdt nicht tode ten wolle.

52. Und Salomon sprach: wird er ein guter Mann senn, so soll auch nicht ein einziges von seinen Saaren auf die Erd fallen; wird aber Bo-

ses an ihm gefunden, so soll er sterben.
53. Also schiefte der König Salomon hin, und ließ ihm vom Altar heraus führen: und er kam hinein, und bettete den König Salomon an, und Salomon sprach zu ihm: Gehe hin in dein Hauß.

# Das II. Capitel.

L Rad unterschiedlich dem Salomon hinterlaffenen Befehichen, firbt David, s. 11. Beil Adonias die Abifag jur Che begehret, wird er vom Salos

mon gefodtet, 13

in fictotet, 13.

111. Abiathar wird vom Priesterthum entsett, 26. Joab benm Me far erwarat, 28. und Semei, weil er wider des Königs Ges bott aus Jerusalem gangen, umgebracht, 36.

s kamen aber die Tag herben, daß David
sterben sollte: und er ach nem Sohn, Befehl, und sprach:

Ich gehe hin den Weg aller Welt: so stäre

- de died) nun, und sen ein Mann.

  3. Und hab Acht auf die Hut des HErrn deie nes GOttes, daß du auf seinen Wegen wandelst, auch seine Ceremonien, und seine Gebott, und die Gericht und Zeugnuß haltest, wie im Gesest Mosis geschrieben stehet: damit du verstehen mogest alles, was du thus und mohin du die mogest alles, was du thush und wohin du dich wenden wirst t
- 4. Auf daß der DErr seine Wort bestättige, die er von mir geredt hat, und gesagt: Werden dei ne Kinder ihre Weg bewahren, und in der Wahrheit von ihrem gangen Hergen, und von ihrer gangen Seel vor mir wandeln, so foll von dir nime mer ein Mann gebrechen auf dem Thron If rael Deut. 17. v. 19.

5. Auch ist dir wohl bewust, was mir Joab,

der Sohn Sarviä, gethan hat, was er auch den benden Hauptleuten des Beers Israel gethan hat, dem Abner, dem Sohn Ner, und Amasa, dem Sohn Jether: die er ums Leben gebracht hat, und hat Kriegs Blut im Frieden vergossen, und Blut des Streits an seinen Gürtel gesprenget, der um seine Lenden war; und an seine Schuch, die an seinen Fussen waren. 2. Reg. 2. v. 27. † 2. Reg. 20. v. 10.
6. Derowegen solst du nach deiner Weisheit

handeln, und solft seine grave Haar nicht friedlich

himunter zur Höll bringen. 7. Auch solft du den Söhnen Berzellai, des Galaaditers, wiederum Gnad erzeigen, und sie

follen an deinem Tisch essen: dann sie sennd mir entgegen kommen, da ich vor dem Angesicht dei nes Bruders Absaloms slohe. 2.91 g 19.1.11 8. So hast du auch den Semei den dir, den Sohn Jera, des Sohns Jemini, von Bahuring der mir fluchte, mit einem sehr schändlichen Fluch, da ich zum Lager zoge; aber dieweil er herab kam mir entgegen, als ich über ben Jordan zoge, so hab ich ihm ben dem DErrn geschworen, und gesagt: Ich will dich mit dem Schwerdt nicht tod 2. Reg. 16.0. 5. † 19. 0. 19 ten:

9. Doch las du ihn nicht unschuldig senn. Du bist aber ein weiser Mann, das du wohl weist, was du ihm thun sollest, und wirst seine graue

Baar mit Blut zur Höll hinunter bringen.
10. Also entschlieff David mit seinen Vättern,

und ward in der Stadt Davids begraben.

11. Die Täg aber, daß David über Ffrael regieret hat, sennd vierkig Jahr: zu Bebron regierete er sieben Jahr, und zu Jerusalem dren und drenkig Jahr. 1. wat. 20 27.
12. Und Salomon saß auf dem Thron seines

Vatters Davids, und sein Reich ward überaus

stard bevestiget.

II. 13. Und Adonias, der Sohn Haggith, kam du Bethsabee, der Mutter Salomons, hinein, und ste sprach zu ihm: Ist deine Ankunskt auch friedlich? Er antwortete: Ja, friedlich. 14. Und er sprach ferner: Ich hab ein Wort mit dir zu reden. Sie sprach: Sage her. Und

15. Du weist, daß das Königreich mein war, und gant Israel hatte mich zum König über sie verordnet; nun aber ist das Königreich versetz, und ist auf meinen Bruder kommen: dann es ist ihm also bestimmt vom HErrn.

16. So bitte ich nun eine Bitt von dir, du wollest mein Angesicht nicht verschämen. Und

sie wrach zu ihm: Sage es.

17. Da sprach er: Ich bitte, du wollest mit dem Konig Salomon reden, (dann er kan dir nichts abschlagen) daß er mir Abisag, die Suna mitin, zum Weib gebe.

18. Und Bethsabee sprach: Wolan ich will mit

dem König für dich reden.

19. Also kam Bethsabee zum Konig Salomon, für den Adonia mit ihm zu reden: und der Konig stund auf, gieng ihr entgegen, und bettete sie an, und er sette sich auf seinen Thron: und es ward der Mutter des Königs ein Stuhl gesetzt, und sie faß zu seiner Rechten.

20. Und sprach zu ihm: Ich bitt eine kleine

Bitt von dir, du wollest mein Angesicht nicht verschämen. Und der König sprach zu ihr: Bitte, meine Mutter: dann es gebühret sich nicht, daß ich dem Angesicht abwenden soll.

21. Sie sprach: Las Abisas, die Sunamitin, deinem Bruder Adonia zum Weib geben.

22. Der König Salomon antwortete, und sprack zu seiner Mutter: Warum begehrest du Abisag die Sunamitin für Adoniam? begehre huch für ihn das Königreich; dann er ist mein Bruder, ist auch alter, dann ich, so hat er auch Abiathar, den Priester, und Joab, den Sohn Garvia

23. Und der König Salomon schwur ben dem DErrn, und sprach: Disthue mir GOtt, und das darzu, Adonias hat das Wort wider seine Seel

geredet.

24. Und nun, so wahr der BErr lebeti der mich bestättiget hat, und auf den Thron meines Batters Davids gesett, der mir auch ein Saufgemacht hat nach seinem Wort, Adonias soll diesen Tag sterben.

25. Und der König Salomon sandte hin durch die Hand Banaia, des Sohns Josaba, der er-schlug ihn, und er starb.

- III. 26. Nuch sprach der König zu Abiathar dem Priester: Gehe hin gen Anathoth zu deinem Acker, und zwar du bist ein Mann des Toots: aber ich will dich heut nicht tödten, dann du hast die Arch GOttes des HErrn vor meinem Vatter David getragen, und hast Muh ausgeständen in allem, darin mein Vatter bemühet ge weien ist.
- 27. Also verwarf Salomon den Abiathar, daß er nicht der Priester des DEren ware i damit des HErrn Wort erfüllet wurde, das er über das Hauß Beli zu Silo geredt hatte. 1. R g. 2. v. 31.
- 28. Es kam aber auch ein Bott zu Joab, dies weil sich Joab auf des Adonia Seiten gelencket hatte, und hatte sich nicht auf Salomons Seiten gelendet, darum flohe Joab zu dem Tabernackel des Herrn, und fassete das Horn des Altars.
- 29. Da ward dem König Salomon angezeiget: Daß Joad die Flucht genommen hätte in den Ta-bernackel des Herrn, und ware ben dem Altar: und Salomon fandte Banaia, den Sohn Jojada, und fprach: Gehe hin, und tödte ihn.
- 30. Und Banaias kam zu den Tabernackel des Herrn, und sprach zu ihm: Diß sagt der König: Gehe heraus, er sprach: Ich will nicht hinaus gehen; sondern allhie will ich sterben. Und Banaias thate das Wort dem König zu wissen, und sprach: Diß hat Joab geredet, und diß hat er mir zur Antwort geben, und der König sprach zu ihm:

31. Thue, wie ergeredt hat, todte ihn, und begrabe ihn, so wirst du von mir, und von meines Batters Sauß, das unschuldige Blut abwenden, das durch Joab ist vergossen worden.

32. Und der HErr wird ihm sein Blut aufsein Daupt vergelten, darum, daß er zween gerechte Männer umgebracht hat, die besser waren, als er. Und er hat sie ohn Wissen meines Vatters Davids mit dem Schwerdt getödtet, Abner, den Sohn Ner, den Feldobersten Israel, und Amasa, den Sohn Jether, den Obersten über das Heer Juda: a. Reg. 3. v. 27. 7 2. Reg. 20. v. 10.

Juda: 1. Res. 3. v. 17. 7 2. Reg. 20. v. 10.
33. Und ihr Blut wird auf das Hamt Joah und seines Samens kommen ewiglich: David aber, und sein Sam, und sein Hauß, und sein Thron habe Fried vom HErrn in Ewigkeit.

34. Also gieng Banaias, der Sohn Jojada binauf, und griff ihn an, und tödtete ihn, und er ward in seinem Hauß in der Wüsten begracken

35. Und der König verordnete Banaia, den Sohn Jojada, an seine Stadt über das Deer, und setzte Sadoc, für Abiathar zum Priester.

36. Auch sandte der König hin, und forderte den Semei, und sprach zu ihm: Baue dir ein Bauß zu Jerusalem, und wohne daselbste: Und du solst von dannen nicht hin und wieder hinaus gehen.

37. Aber an welchen Tag du hinaus gehen, und über den Bach Cedron kommen wirst, solst du wissen, daß man dich erwürgen wird: Und wird dein Blut auf deinem Haupt senn.

38. Und Semei sprach zum König: Das isteine gute Red: wie mein Herr der König gesagt hat, so soll dein Knecht thun. Also wohnete Semei viel Tag zu Jerusalem.

39. Es begab sich aber nach dreven Jahren, daß die Knecht Semei zu Achis, dem Sohn Macha, dem König zu Geth flohen: und es ward dem Semei kund gethan, daß seine Knecht gen Geth kommen waren.

40. Da machte sich Semei auf, und sattelte seinen Esel, und zoge hin gen Geth zu Achis, seis

ne Knecht zu fichen: und er brachte fle von Geth wiederum.

41. Es ward aber dem Salomon angesagt, daß Semei von Jerusasem auf Geth gerenset, und wiederum kommen ware.

42. Und er schickte hin, ließ ihn ruffen, und sprach zu ihm: Hab ich dir nicht bezeuget ben dem Beren, und dir vorgesagt: An welchen Tag du hinaus ziehen, und hin und wieder gehen wirst, sollt du wissen, daß du wirst sterben mussen? Und du hast mir geantwortet: Es ist eine gute Red die ich gehöret hab.

43. Warum hast du dann den End des HErrn nicht gehalten, und das Gebott, das ich die gebotten hab?

44. Und der König sprach zu Gemei: Dir ist kindig all das Bose, dessen dein Berz bewust ist, so du meinem Vatter David gethan hast: nun hat dir der PErr deine Bosheit auf dein Paupt vergolten.

45. Und der König Salomon wird gesegnet senn: und der Thron Davids wird vor dem Deren beständig senn in Ewigkeit.

46. Und der König gab Banaia, dem Sohn Josada, Befehl: und er gieng hinaus, und erschluge ihn, daß er starb.

# Das III. Capitel.

1. Salouron verhenrathet fich mit bes Pharaons Lochter, ?. 11. Begehret im Schlaff die Weishelt von Sott; welche er auch vonkommentlich neben der Shr und Reichtbumen erlangt, 2. 111. Und erzeigt fie in einem Urthall über zwep gemeine Weiber, 16.



1. Is the das Reich in der Hand Salomons bestättiget worden: und er beschwägerte sich mit Pharao, dem König in Egypten: dann er nahm seine Tochter, und führete sie in die Stadt Davids, diß er sein Hauß, und das Hauß des Herrn, und die Mauren zu Jerusalem rings herum ausgebauet hatte. .. par. 1. v. 1.

2. Aber das Vold opfferte auf den Hohen: dann es war dem Namen des Herrn kein Tempel gebauet die auf denselben Tag.

3. Salomon aber hatte den Herrn lieb, und wandelte n den Gebotten Davids seines Vatters: ohn daß er auf den Johen opfferte, und Räuch werd anzündete.

Pp 3

4. Also

4. Also joge er gen Gabaon, daselbst ein Opp fer zu thun: dann das war die allervornemste Hoh: und Salomon opsferte tausend Opsfer zum Brand Doffer auf demfelbigen Altar zu Gabaon.

11. 5. Aber der Herr erschien dem Salomon ben der Racht im Traum, und sprache Begehre, was du wilft, das ich dir geben foll:

und Salomon sprach:

6. Du hast mit deinem Knecht David, meinem Batter, grosse Barmherkigkeit gethan: wie er auch vor deinem Angesicht in der Wahrheit, und in Gerechtigkeit, und mit aufrichtigem Bergen mit dir gewandelt hat: Du hast ihm auch Deine große Barmherzigkeit bewahret, und hast ihm einen Sohn geben, der auf seinem Ehron sist, wie heutiges Tags zu sehen. 7. Und nun, O VErr GOtt, du hast deinen Knecht vor meinen Vatter David zum König ge-ingelie. ich ihrer hin ein kleiner Engh. und ver-

macht; ich aber bin ein kleiner Knab, und ver-

stehe meinen Ausgang und Eingang nicht. 8. So ist dein Knecht mitten unter dem Bolds das du erwehlet hast, dem ungahlbaren Volcke das für grosser Meng nicht gezehlet, noch ausge rechnet werden mag.

9. Wollest derowegen deinem Knecht ein verstandiges Berg geben, daß er dein Vold richten könne, und den Unterscheid wissen zwischen dem Guten und dem Bösen: dann wer soll dis Vold richten können, dis dein so grosses Vold?

10. Und die Ned gestel dem Herrn in seinen Augen wohl, daß Salomon ein solches Ding besachret hatte

gehret hatte.

11. Und der HErr sprach zu Salomon: Die-weil du solches begehret hast, und hast für dich nicht gebetten um viel Tag, noch um Reichthum, noch um die Seelen deiner Feinden, sondern haft Weisheit für dich begehret, das Gericht zu und tericheiden.

12. Siehe, so hab ich dir gethan nach deinen Worten, und hab dir ein weises und verständi ges Herz gegeben, dergestalt, daß deines gleichen vor dir nicht gewesen ift, und nach dir auch nicht

autstehen wird.

13. Bu dem hab ich dir auch das gegeben, das du nicht begehret hash nemlich Reichthumund Ehr: daß niemand deines gleichen unter den Konigen

in allen vorigen Tagen jemal gewesen ist,

Sap. 7. v. 11. † Matth. 6. v. 29.

14. Wofern du auch wandeln wirst in meinen Wegen, und meine Satzungen, und meine Gebott halten, wie dein Batter gewandelt hat, so will

ich deine Täg verlängern.

- 15. Da nun Salomon erwachte, merate er, daß es em Traumwar: und als er gen Jerusalem kam, stund er vor der Archen des Bunds des Herrn, und opfferte Brand Opffer, er schlachtete auch Fried Opffer, und richtete ein groffes Gastmahl zu allen seinen Anechten.
- HI. 16. 17 m die Zeit kamen zwen gemeine Wei-ber zum König, und stunden vor ihm: 17. Die eine sprach: Ach, mein Herr, ich und

diß Weib wohneten in einem Hauß: und ich ge-

bar ben ihr in der Schlaff-Kammer:

18. Und am dritten Tag hernach, als ich gebos ren hatte gebarste auch: und wir waren ben eine

ander, und war hiemand anders mit uns im Hauß, dann wir bende.

19. Und dieses Weibs Sohn starb in der Nacht:

dann sie hatte ihn im Schlaff ertrücket.

20. Und sie stund um die Mitternacht auf in der Still, und nahm meinen Sohn von deiner Magd Seiten, da ich schlieff, und legte ihn in ihren Schoof: aber ihren Sohn, der todt war, legte sie in meinen Schoop.

21. Als ich nun des Morgens aufstunde, meinem Sohn die Brust zu geben, da war er todt: und ba ich ihn am hellen Tag mit Fleiß besahe, befand ich, daß es mein Sohn nicht war, den ich geboren

hatte.

22. Und das andere Weib antwortete: Es iff nicht also, wie du sagst: Sondern dein Sohn ist todt, aber der meine lebet. Hingegen sprach die andere: Du lugest, dann mein Sohn lebet, und dein Sohnist todt. Und also zandeten sie vor dem Ronig.

23. Da fprach ber Konig: Diese sagt: Mein Sohn lebet, und dein Sohn ist todt. Und jene antwortet: Nein: sondern dein Sohn ist todt,

der meine aber lebet.

24. Derowegen sprach der König: Bringet mie ein Schwerdt her. Und als das Schwerdt vor den König gebracht war, sprach er: 25. Theilet das lebendige Kind in zwen Theil;

und gebet eine Belfft dem einen Weib, und Die

andere Delfft dem andern.

26. Da fprach das Weib zum König, beren Sohn noch im Leben war (dann sie war innersich sehr bewegt über ihren Sohn D Herr ich bitter gebet ihr das lebendige Kind, und todet es nicht. Dingegen sprach die andere: Weder mir, noch dir, sondern man theile es.

27. Da antwortete der König, und sprach: Gebet dieser das lebendige Kind, und todet es nicht:

dann diese ist seine Mutter.

28. Und gant Israel hörete das Urtheil, das der König gefället hatter und sie förchteten den König, dieweil sie sahen, daß die Weißheit GOTTes in ihm war, Recht zu schaffen.

# Das IV. Capitel.

I. Die Fürffen und Amtleut des Salomons werden benennet, v. II. Wird beschrieben seine Doffhaltung, Zuftand seines Reichs, Reuteren, und Weißheit, 21.

Ilso war Salomon König, und regierete

über gant Israel: 2. Und dis waren die Fürsten, die er

hatte: Azarias, der Sohn Sadoc, des Priesters: 3. Elihoreph, und Ahia, die Sohn Sisa, waren Schreiber: Josaphat, der Sohn Ahilud, war Cankler:

4. Banaias, der Sohn Jojada, war über das Beer: aber Sadoc und Abiathar, waren Priester.

5. Uzarias, der Sohn Nathan, war über die, welche ben dem König stunden: Zabud, der Sohn Nathan, der Priester, war des Königs Freunds

6. Und Ahisar war Hoffmeister: und Adoni ram, der Sohn Abda, war über den Tribut.

7. Und Salomon hatte zwolff Amtleut über gant Israel, die den König und sein Sauß mit Nothdurfft an Speiß versahen: dann ein jeglicher verschaffete Nothdurfft für einen Monat im Jahr.

Ŋ

nh

iþþ

1

nin i

üM

hite

?: (k

Ch

1 titi

11.

ME

빲

l ir

110

8. Und dis waren ihre Namen: Benhur, auf

dem Berg Ephraim:

9. Bendecar, zu Macces, und zu Salebim, und zu Bethames, und zu Clon, und zu Betha-Han.

10. Benkeseth, zu Arnboth: dem gehörete Socho zu, und das ganke Land Epher.

11. Benabinadah hatte gang Nephathdor, und er hatte Taphet, die Tochter Salomons, zum Weib.

12. Bana, der Sohn Ahilud, regierete Thannac und Mageddo, und ganz Bethsan, welche neben Sarthana unter Jezrael gelegen ist, von Bethsan an diß gen Abelmehula gegen Jecmaan

13. Bengaber, zu Ramoth Galaad: der hatte Avothiair, des Sohns Manasse, zu Galaad, er verwaltete auch die ganke Landschafft Argobiwel de in Basan liegt, sechzig grosse bemaurte Stadt, die ehrine Schlösser hatten.

14. Ahinadab, der Sohn Addo, war Amt

mann zu Manaim.

15. Achimaas, zu Rephtali: und dieser hatte

Basemath, Salomons Tochter, zum Cheweib.
16. Baana, der Sohn Hust, zu Aler, und zu Baloth.

17. Josaphat, der Sohn Pharue, in Issachar. 18. Semei, der Sohn Ela, in Benjamin.

19. Gaber, der Sohn Uri, im Land Galaad, im Land Sehon des Konigs der Amorrhiter, und Og des Königs zu Basan, über alles, was in

demselbigen Land war.

20. Aber Juda und Israel waren unzahlbar, in der Meng so viel, als des Sands am Meer.
Sie assen und trunden, und waren frolich.

11. 21. Salomon aber war in seiner Regierung, und hatte unter sich alle Königreich von dem Fluß im Land der Philister an, bis zu den Gränzen Egypti: die brachten ihm Gaben, und dieneten ihm alle die Tag seines Lebens.
22. Aber auf Salomons Speiß gieng alle Tag

drenkig Cor Semmel-Mehls, und sechzig Cor

vom andern Mehl:

23. Zehen Mast-Ochsen, und zwanzig Ochsen aus der Wend, und hundert Widder, ohn das Wildprat von Hirschen, Rehen, und Buffeln, und von gemasten Bogeln.

24. Dann er hatte das gante Land unter fich, das über dem Ams war von Taphsa an bis gen Gazan, und alle König derselbigen Landen: und hatte rings herum Fried von allen Seiten.

25. Und Juda und Israel wohneten ohn eins ge Forcht, ein jeglicher unter seinem Weinstock, und unter seinem Figen-Baum von Dan biß gen Bersabee, alle die Tag, daß Salomon sebte. 26. Und Salomon hatte vierzig tausend Krip-

pen mit Wagen-Pferden, und zwolff tausend mit Reit-Pferden. 2. Par-9-11.27

27. Und die vorgemeldte Amt-Leut des Konigs unterhielten sie: auch verschafften sie mit grossen Sorgen zu rechter Zeit, was zum Tisch des Königs Salomons vonnöthen war.

28. Sie brachten auch zu dem Ort, da der Ronig war, Gersten und Spreuer für die Pferdund ander Wieh, wie ihnen die Ordnung gemacht war.

29. So gab auch Gott dem Salomon Weise heit, und überaus groffen Verstand, und ein wei tes Herk, wie der Sand der am Ufer des Meers

30. Und Salomons Weisheit übertraff die Weisheit aller deren, die im Morgenland, und

m Egypten waren.

31. Und er ward weiser, dann alle Menschen 2 weiser, dann Ethan, der Ezrahiter, und Beman, und Chalcol, und Dorda, die Sohn Mahol: und er war berühmt unter allen Boldern rings herum.

32. Auch hat Salomon dren tausend Spruch geredet; und seiner Gesang waren tausend und

fimff.

33. So hat er auch von den Baumen geredet vom Cederbaum an, der im Libanon ist, bikzum Hussop, der aus der Wand hervor wächst: auch hat er weislich geredet von dem Bieh, und von den Bogeln, und friechenden Thieren, und von den Fischen.

34. Und es kamen Leut von allen Volckern, die Weisheit Salomons anzuhören: und von allen Königen auf Erden, die von seiner Weisheit ge-

höret hatten.

#### Das V. Capitel.

L Hiram, der König in Cpro, schickt dem Salomon Solg, und Werdleut jum Ban des Tempels, 1. U. Wird gesetht die Zahl der Wenschen und des Viehe, so in Solg und Stein gearbeitet, 12.

I. 1 and Hiram, der König zu Tyro, sandte sele ne Knecht zu Salomon: dann er horete, daß sie ihn an seines Batters Statt zum König gesalbet hatten: dann Hiram war allezeit Davids Freund gewesen.

2. Salomon aber sandte zu Hiram, und sprach:

3. Du weist den Willen meines Vatters Das vids, und daß er dem Namen des HErrn seines GOttes nicht hat konnen ein Hauß bauen, von wegen der rings herum antringenden Kriegen, bis sie der HErr unter seine Fußsolen legte.

4. Nun hat mir aber der DEAN mein GOtt Ruh geben von allen Seiten, und es ist kein Wie

dersager, noch böser Widerstand.

5. Derowegen gedencke ich in dem Mamen des HErrn meines GOttes einen Tempel zu bauen, wie der Herr zu David, meinem Vatter, geredt hat, da er sprach: Dein Sohn, den ich für dich auf deinen Thron werd setzen, der soll meinem Mamen ein Dauß bauen : 2. Reg. 7. v. 13. † 1. Par. 22. v. 10.

6. So geb nun Befehl, daß deine Knecht Cederbaum für mich abhauen vom Libano, und daß meine Rnecht mit deinen Knechten sepen; aber den Lohn deiner Knechten will ich dir geben, den du benehren wirst, dann du weist, daß niemand ist unter meinem Vola, der das Holt also zu hauen wisse, wie die Sidonier.

7. Da nun Hiram die Wort Salomons höre te, erfreuete er sich hoch, und sprach: Gebenes denet sen heutigs Tags GOtt der Herr, der den allerweisesten Sohn Davids über diß grosse Volck gegeben hat.

8. Und Hiram sandte zu Salomon, und sprach: Ich hab alles gehöret, was du mir entbotten haft,

und will alkes thun, was du begehrest, mit Ce-

dern sund Dannen Dolgern:

9. Meine Knecht sollen sie vom Libano herab bringen, bis an das Meer, und ich will sie auf dem Meer zu Flossen zusammen sügen, bis zu dem Ort, das du mur wirst anzeigen, daselbst will sich sie an das Land bringen, und du sollst sie hinweg nehmen: und solst mir die Nothdurst geben, damit meinem Haus Speiß geschafft werde.

damit meinem Hauß Speiß geschafft werde. 10. Also gab Hiram dem Salomon, Ceder Baum, und Dannen-Baum, nach allem seinem

Wohlgefallen.

11. Salomon aber gab dem Piram zwanzig tausend Cor Weißen zur Speiß für sein Pauß, und zwanzig Cor des allerreinesten Dels: diß gab Sasomon den Piram alle Jahr.

II. 12. Pluch gab der HENN dem Salomon Weisheit, wie er ihm gesagt hatte: und es war Fried zwischen Hiram und Salomon, und sie machten einen Bund miteinander. 3. Neg. 3. V. 12. 13. Und Salomon erwehlete Wercklent aus ganz Ifrael, und der Ausschuß war auf drenßig tausend Mann.

14. Und er sandte sie auf den Libanon, alle Monat zehen tausend, also, daß sie abwechselten, und zwen Monaten in ihren Säusern waren. Und Adoniram war über solchen Ausschuß.

15. Und Salomon hatte siebentig taufend ber-

jenigen, die Last trugen, und achtig tausend Steinhauer im Gebirg:

16. Ohn die Amtleut, welche über ein jeglich Werd gesetzt waren, deren an der Jahl dren taufend, und drenhundert waren, die über das Bolck, und über die Werdleut zu befehlen hatten.

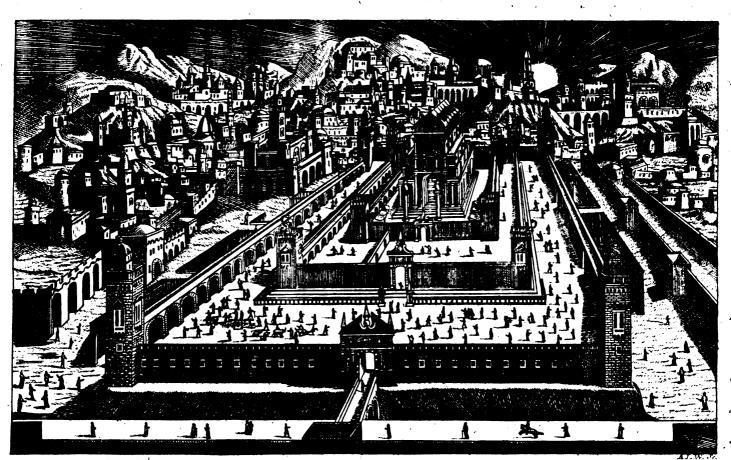
17. Und der König befahl, daß sie grosse Stein, köftliche Stein zu dem Fundament des Tempels

nahmen, und dieselbige vieredigt machten.

18. Und die Steinmeten Salomons, sammt den Steinmeten Hirams behaueten dieselbige Stein: aber die Gibliner bereiteten Holtz und Stein, das Hauß zu bauen.

#### Das VI. Capitel.

Die Bobe, Bange, Breite, und übrige alle inn und aufferliche Geftalt bes Sempels wird beforteben.



Iso hat sich zugetragen, daß im vierhundert und achkigsten Jahr nach dem Ausgang der Kinder Istael aus Egyptenland, im vierdten Jahr des Neichs Salomons über Istael, im Monat Zio (das ist der ander Monat) angesangen ward dem Herrn ein Haußzu bauen.

2. Aber das Hauß, das der König Salomon dem Herrn bauete, hielt sechtig Elen in die Läng und zwanzig Elen in die Breit, und drenßig Elen in die Hoh.

3. Und es war ein Vorgebäu vor den Tempeh zwanzig Elen lang, nach der abgemessenen Breite des Tempels: und es hielt in die Breite zehen Elen, vor dem Tempel her. 4. Und er machte Fenster am Tempel, welche auswendig weit, und inwendig eng waren.

5. Und er bauete Gemacher an die Wand des Tempels in die Runde, welche an den Wanden den des Dauß rings um den Tempel, und um das Deiligthum hergiengen, und machte also die Nebengemächer rings berum.

bengemächer rings herum.
6. Das Gemach, das unten war, hielt fünff Elen in die Breite, und das Gemach, das Mitten war, hielt sechs Elen in die Breite: und das dritte Gemach hielt sieben Elen in die Breite. Aber die Balden legte er am Hauß von aussen rings herum also, daß sie an den Mauren des Tempels nicht hassteten.

7. Als aber das Hauß gebauet ward, so ward es von behauenen und verfertigten Steinen ge-

bauet:

banet: und hat man im Hauß, da es aufgeführet worden, weder Hammer, noch einiges eiserne Instrument gehöret.

8. Die Thur zum Mittelgang war auf der Rechten Seiten des Hauß: und man gieng durch eine Schned hinauf auf das mittelste Gemach. und vom mittelsten Gemach auf das dritte.

9. Also bauete er das Hauß, und vollendete dasselbig: auch bedeckte er das Hauß mit Tafel

Werd von Ceder-Holk.

10. Und er machte ein Gebäu über das ganze Hauß, das war fünff Elen hoch, und überdeckte das Hauß mit Ceder-Holz.

11. Aber es geschahe des HErrn Wort zu Sa-

lomon, und sprach:

12. Diß ist das Hauß, das du bauest, wirst du nun in meinen Gebotten wandeln, und thun nach meinen Rechten, und alle meine Gebott halten, und in denselbigen herein gehen, so will Ich dir mein Wort bestättigen, das ich zu David deinem

Vatter geredt habe. 13. Ich will auch mitten unter den Kindern Israel wohnen, und will mein Volck Israel nicht

verlassen.

rlassen. 2. Reg. 7. v. 16. 1. Par. 22. v. 9.
14. Also bauete Salomon das Sauß, und vole

lendete dasselbig.

15. Und er machte die Wand des Hauß inwendig mit Tafel-Werd von Ceder-Holf, vom Boden des Hauß an, biß zum höchsten Theil der Wanden, und biß zum Gewölb, überzohe ers inwendig mit Ceder Holk: und bedeckte den Bo-den des Hauß mit dannen Brettern.

16. Und er bauete am hintersten Theil des Tempels ein Ceder Tafel Werd von zwanzig Elen, vom Boden, bis oben an, und machte bas inwendige Hauß, darin GOtt redet, zum Bei

liathum der Beiligen.

17. Alber der Tempel selbst, vor der Thur des

Heiligthums, war vierkig Elen lang.

18. Und das gange Hauß war inwendig mit Ceder Doly bekleidet, und hatte seine gedrehete Arbeit, und war fünstlich in einander gefüget, mit erhobenem geschniktem Bildwerd: alles war mit Ceder-Tafeln überzogen, daß man in der Wand gar keinen Stein sehen konte.

19. Aber das Ort, da GOtt redet, hat er mitten im Hauß inwendig zugerichtet, die Arch des Bunds des Herrn daselbst hinzusepen.

20. Und dasselbig Ort, da der HErr redet, hate te zwankig Elen in die Lange, zwankig Elen in die Breite, und zwantig Elen in die Hoh: er bedeckte es auch, und überzoge es mit dem allerfein-sten Gold: und er bekleidete den Altar mit Ceder = Holk.

21. Auch überzoge er das Bauß, auffer dem Beis liathum, mit dem allerteinsten Gold, und hefftete

die Tafeln an mit guldenen Rägeln.

22. Es war auch nichts im Tempel, das nicht mit Gold bedecket war. Er überzoge auch mit Gold den ganzen Altar vor dem Heiligthum.

23. Und er machte im Heiligthum zween Cherubim von Oelbaumen-Holk, die waren zehen Elen hoch.

24. Ein Flügel am Cherub war fimff Elen lang: und der ander Flügel am Cherub war auch fünff Elen lang: das ist, sie hielten zehen Elen vom End des einen Flügels bif zum End des andern Flügels.

25. Der ander Cherub hielt auch in gleicher Maak zehen Elen: und war einerlen Werck an den benden Cherubim,

26. Das ist, ein Cherub war zehen Elen hoch,

und gleich also war auch der ander Cherub.

27. Und er sette die Cherubim mitten in den innersten Tempel; aber die Cherubim strecketen ihre Flügel aus; und ein Flügel berührete diese Wand, und ein Flügel des andern Cherub berührte die andere Wand; aber die andere Flügel berühreten sich einander mitten im Tempel

28. Er überdeckte auch die Cherubim mit Gold. 29. Und er ließ alle Wand des Tempels rings

herum mit allerhand geschnißtem und gedrehetem Werd ausgraben: und er machte Cherubim das ran, und Palmen-Baum, und vielerlen Laub-Werch, das erhöhet war und gleichsam von der Wand hervor gieng.

30. Auch bedeckte er den Boden des Hauf mit

Gold, inwendig und auswendig.

31. Und am Eingang des Beiligthums mach te er kleine Thuren von Delbaumen Dolg, mit

- fimsfedigten Pfosten.
  32. Und die beede Thuren waren von Oelbaumen Holk, und er schnikte darein die Gleichnuß der Cherubim, und Gestalt der Palm-Baum, und Laub. Werd, das weit heraus ftund: und er überdeckte es mit Gold: wie er auch so wohl die Cherubim, als die Palm-Baum, und alles ander mit Gold überzoge.
- 33. Er machte auch im Eingang des Tempels vieredigte Pfosten von Delbäumen-Holy:
- 34. Und zwo Thuren von Dannen-Holk ge-gen einander: und bende Thuren waren doppelt, daß sie aneinander hiengen, und aufgethan wur-
- 35. Und er grube Cherubim darein, und Palm-Baum und gar weit hervorstehend geschnißt Laub-Werd: und überdeckte alles mit geschlagenem Gold, mit gevierdtem Werd nach der Schnur.

36. Auch bauete er den inwendigen Vorhofvon drenen Renen polirter Steinen, und einer Renen

Ceder Balden.

37. Im vierdten Jahr im Monat Zio, ward der Grund gelegt am Hauß des HErrn.

38. Und im eilfften Jahr, im Monat Bul, (das ist der achte Monat) ist das Hauß mit allem sei nem Werck, und mit seiner ganzen Zugehör vol-lendet worden: und er hats in sieben Jahren gebauet.

## Das VII. Capitel.

- I. Salomon hauet ibm felbft einen Pallaft, und ein Sauf im Bald
- Li. Ein fratito Richt Dauf, und eine Wohnung fut Die Tochter
- Des Pharav, 7.

  III. Laft burd ben Stram von Epro guibene und viel andere gegoft fene Geschitr fur obberührte Bau machen, 13.
- L. Mer Salomon bauete sein Bauß in drenzehen Jahren, und führete es vollkomme lich aus. 3. Meg. 9. 1. 10.
- 2. Er bauete auch das Hauß des Walds Libani, hundert Elen lang, und funffzig Glen breit, und drenßig Elen hoch: und es waren vier Gang 3106

zwischen Säulen von Ceder-Holk: dann er hatte

Ceder-Baum zu Saulen geschnitten.

3. Er bekleidete auch mit Tafel Berck von Ceder Dolp das ganke Gewolb, das von fünff und vierkig Säulen getragen ward. Aber eine Ren hatte fünffzehen Säulen,

4. Die recht gegen einander gesetzt waren,

5. Daß sie gleich auf einander sahen: und war gleicher Raum zwischen den Säulen, und auf den Säulen lagen viereckichte Hölket, welche durche

aus gleich waren.

6. Auch machte er ein Vorgebäu mit Säulen, das fünstzig Elen lang war, und drenßig Elen breit: und noch ein ander Vorgebäu vor dem großen Vorgebäu mit Säulen, und Häuptern auf den Säulen.

11. 7. Auch machte er ein Vorgebau zum Thron, darinn der Richtstuhl war, und bekleis dete dasselbig mit Ceder-Holtz, unten vom Boden

an, biß oben hinaus.

8. Und das Häußlein, darinn man zu Gericht saß, war mitten im Vorgebäu von gleichem Werck. Er bauete auch der Tochter Pharaons ein Hauß, (welche Salomon zum Weib genommen hatte) mit eben solchem Werck, damit diß Vorgebäu germacht war.

3. Reg. 3. V. 1.

9. Alles war von köstlichen Steinen, welsche nach der Richtschnur, und auf die Maaß so wohl invendig, als auswendig mit der Segen geschnitten waren: vom Grund auf diß zum Obertheil der Wänden, auch auswendig diß an den grossen Vorhoff.

10. Aber der Grund war von köstlichen Steinen, von grossen Steinen, die zehen oder acht Elen

lang waren.

11. Und oben darauf waren kostliche Stein auf gleiche Maas gehauen: desgleichen auch vom

Ceder - Holt.

- 12. Und der grosse Vorhoss war rund, und hatste dren Renen von gehauenen Steinen, und eine Ren von gehobeltem Ceder Dolk: also war es auch im innern Vorhoss am Hauß des HErrn, und im Vorgebäu am Hauß.
- III. 13. Puch sandte der König Salomon aus, und ließ von Tyro Hiram holen,
- 14. Einer Wittfrauen Sohn aus dem Stamm Nephtali, dessen Vatter ein Ehrer war, der ein Kunstler war in Erz zu arbeiten, voller Weißheit, und Verstands, und Wissenschafft, allerhand Werd von Erz zu machen. Da er nun zum König Salomon kam, machte er all sein Werk.

15. Und er goß zwo ehrine Saulen, eine Saul war achtzehen Elen hoch, und eine Schnur von zwolff Elen gieng um die bende Saulen.

Jer. 52. 10. 21.

16. Er machte auch zwen Capitaln aus Ert gegossen, die man oben auf das Haupt der Säulen
setzen solte: das eine Capital war fünff Elen hoch,
und das andere Capital war auch fünff Elen hoch,

17. Und war daran gleichwie ein Netz und wie Ketten, so mit wunderlicher Arbeit durch einander geflochten waren. Bende Capitaln der Saulen waren gegossen: sieben Netz waren an einem Capital, und siehen Netz am andern Capital.

18. Und er machte die Säulen aus, und zwo Renen Granat - Aepstel, um ein jegliches Nes, daß sie die Capitaln bedeckten, die oben aufstunden: also machte ers auch mit dem andern Capital.

19. Aber die Capitaln, welche oben auf dent Saulen waren, die waren funstlich gemacht, wie das Lilien-Werck im Vorgebau vier Elen groß.

20. Biederum waren auch andere Capitaln oben auf den Saulen, so nach der Saulen-Maaß gegen die Netz gesetzt stunden; aber der Granat- Alepstel waren zwenhundert Renen, so um das ander Capital rings herum giengen.

21. Und er richtete die bende Säulen auf im Vorhof des Tempels: und als er die Säulzur rechten Sand gesetzt hatte, mennete er sie mit Namen, Jachin: imgleichen richtete er auch die andere Säul auf, und nennete ihren Namen Boot.

Boog.
22. Und er setzte auf die Häupter der Säulen das Werch, so einer Lilien gleich war, also war

das Werck der Säulen vollendet.

23. Er machte auch ein gegossen Meer, das zehen Elen weit war, von einem Rand zum and dern, und war rund rings herum. Seine Hoh war fünst Elen, und eine Schnur von drenßig Elen gieng in die Rund herum.

24. Und unter den Rand gieng ausgestochen Werck rings herum, und umgab das Meer zehen Elen lang. Und die zwo Renen des ausgegrabenen erhabenen Wercks waren gegossen.

25. Und es stund auf zwölff Ochsen, deren dren gegen Mitternacht gewendet waren, und dren gegen Nittag, und dren gegen Nittag, und dren gegen Aufgang, und das Meer war oben auf den Ochsen, also, daß ihrer aller Hintertheil inwendig verborgen war.

26. Aber die Dicke des Kessels war von drensen Unzen: und sein Rand war wie eines Bechers Rand, und wie ein zuruckgebogenes Lilien-Blat

und es hielt zwentausend Baten.

27. Auch machte er zehen ehrine Fuß-Stück, ein jedes Fuß-Stück vier Elen lang, und vier Elen breit, und dren Elen hoch.

28. Und das Werck der Fuß-Stud war mit glattgemachten Feldern, und zwischen denen Fugen

war gegrabenes Bild - Berd.

29. Es waren auch zwischen dem umgehenden Rand, und den gestochtenen Leisten, Löwen, und Ochsen, und Cherubim, desgleichen in den Fugen von oben herab: aber unter den Löwen, und Ochsen, waren gleich wie ehrine Bandel die herab giengen.

30. Und an einem jeglichem Fuß-Stuck waren vier Rader, und Ochsen, von Erg. Und auf den vier Ecken waren gleich wie kleine gegossene Achselen unter dem Kessel, die gleich gegen einan-

der stunden.

31. Auch war der Mund des Kessels inwendig in der Höhe des Haupts, und was man von aufsen sahe, war einer Elen hoch, und gant rund, und hatte zusammen anderthalbe Elen: aber auf den Eden der Säulen war allerhand gegrabenes Werd: und was in der Mitte war zwischen den Säulen, das war viereckicht, und nicht rund.

32. Auch

32. And die vier Raber, welche auf den vier Eden am Fuß. Stied waren, haffteten unten am Fuß-Stuck eine am andern: und war ein jegliches Rad anderthalbe Elen hoch.

33. Es waren aber solche Raber, wie man an die Wagen pflegt zu machen: und ihre Achsen, und Speichen, und Naben, und Felgen waren

alle gegoffen.

34. So waren auch die vier kleine Achkelen, auf den Ecken eines jeglichen Fuß-Stuck, aus demselben Fuß-Stuck gegossen, daß sie daran haff-

Aber oben auf dem Fuß-Stud war etwas in die Rund gemacht, einer halben Elen hoch, und war also zugericht, daß man den Kessel von oben darauf segen konnte, und hatte sein gegrabenes Werch, und allerhand ausgestochenes Bildwerck aus sich selbst.

36. Auch grub er auf den Tafeln, die von Ert waren, und auf den Eden, Cherubim, und Lowen, und Palmbaum, gleich wie eines stehenden Menschen Gestalt, daß es anzusehen war, als wann es nicht ausgegraben, sondern rings herum angesett ware.

37. Auf diese Weiß machte er zehen Fuß Stuck mit einem Guß, auch auf eine Maaß, und auf

eine Weiß ausgestochen.

38. Er machte auch zehen ehrine Kessel, und ein jeglicher Kessel hielt viertig Baten, und war von vier Glen: und er fette einen jeglichen Reffel auf ein Fuß-Stud, das ift zehen Reffel auf zehen Fuß-Stùc.

39. Und er stellete die zehen Fuß-Stud fünff zur rechten Seiten des Tempels, und fünff zur linden Geiten; aber das Meer stellete er zur rechten Seiten des Tempels, gegen Aufgang auf der Mittags Seiten.

40. Und Hiram machte auch Tiegel und runde Schusseln, und kleine Beden, und vollendete das ganne Werch des Königs Salomons im Tempel des SErrn.

41. Zwo Saulen, und zwen Stricklein der Capitaln auf dem Obertheil der Säulen: und zween geflochtene Reiffen, die bende Stricklein zu bededen, welche auf dem Obertheil der Saulen waren.

42. Auch vierhundert Granat-Aepffel an den benden geflochtenen Reiffen, zwo Renen Granat-Aepffel an einem jeglichen Reiffen, die Stricklein der Capitaln zu bedecken, welche oben auf den Säulen waren.

43. Und zehen Fuß-Stud, und zehen Kessel: auf dieselbige Fuß-Stud.

44. Und ein Meer, und zwölff Ochsen unter dem Meer:

45. Und Tiegel, und runde Schuffeln und Beden: alle diese Geschirr, die Hiram dem König Salomon im Hauß des HErrn gemacht hat, was

ren von lauter Erz.
46. Und ließ der König dieselbige giessen in dem flachen Land am Jordan im leimigen Erdreich, wischen Sochoth, und Sarthan.

47. Und Salomon liesse alle die Gesthirr hinsegen; aber um der groffen Meng willen ward das

Erk nicht gewogen.

48. Auch machte Salomon alle Gezeug im Hauß des HErrn: den guldenen Altar, und den guldenen Tisch, darauf man die Schau-Brodt legen solte:

49. Auch die guldene Leuchter, funff gur rechten, und fünff zur linden Seiten, gegen dem Beiligthum über von lauterm Gold: und die Blumen wie Lilien, und die guldene Ampeln darauf, samt guldenen Licht Buken,

50. Dazu die Krüg, und die Gabeln, und die Schalen, und die Morfel, und die Rauch-Fasser vom allerfeinsten Gold. So waren auch die Thur-Angel des inwendigen Hauß des Beiligthums, umd an den Thuren des Hauß des Tempels Gold.

51. Und er vollendete alles Werck, das Salvmon im Sauß des HErrn machte, und er trug hinein, was sein Batter David von Gilber, und Gold, und Gefassen geheiliget hatte, und legte es in den Schatz des Hauß des HErrn.

## Das VIII. Capitel.

I. Bie die Sinwenhung des Dempels abgangen, 1. II. Das Gebett, welches Salomon baben verrichtet, 19. III. Die Zahl der Brand und Schlacht Opffer an diefem Feft,62.

a wurden alle Alesteste in Israel mit den Kürsten der Stämmen, und die Obersten der Geschlechter unter den Kindern Israel zum König Salomon gen Jerusalem zussammen gefordert: die Arch des Bunds des Hunds des Hunds des Hunds des Gren aus der Stadt Davids, das ist, von Sion

hinweg zu tragen.
2. Und gank Frael kam zum König Salomon zusammen im Monat Ethanim, der der siebende

Monat ist, auf einen hohen Fest-Tag. 3. Da kamen alle Aelteste von Israel, und die

Priester huben die Arch auf:

4. Und sie trugen die Arch des Herrn, und den Tabernackel des Bunds, und alle Geschier des Heiligthums, welche in dem Tabernackel waren:

dieselbigen trugen die Priester, und Leviten.
5. Aber der König Salomon, und die ganke Gemein Israel, welche ben ihm zusammen kommen war, gieng mit ihm vor der Arch her, und opsserten Schaf und Ochsen, so viel, daß sie nicht zu schlen, noch zu zehlen waren.

6. Und die Priester trugen die Arch des Bunds

des Herrn an ihre Statt, zum abgesonderten heisigen Ort des Tempels, in das Heilige der Heiligen. Unter die Flügel der Cherubim.

7. Dann die Cherubim streckten ihre Flügel aus über das Ort, da die Arch stund, und bedeckten die Arch samt ihren Stangen von oben her.

8. Und die Stangen stunden hervor, daß man das änverste danon auser dem Beiligthum vor

das äusserste davon ausser dem Heiligthum vor dem abgesonderten Ort sehen konte; doch hat man ste weiter von aussen nicht sehenkönnen: sie sepnd daselbst getyesen bik auf den heutigen Tag.

9. Aber in der Archen war anders nichts, dann die bende steinerne Tafeln, welche Moses zu Hoereb darem gelegt hatte, als der HErr mit den Kindern Israel den Bund aufrichtete, da sie aus Egyptenland zogen. Erod. 34. v. 27. Debr. 9. v. 4.

10. Es begab sich aber, nachdem die Priester aus dem Beiligthum gangen waren, daß ein Rebel das Hauß des HErrn erfüllete,

Q92

11. Und die Priester konten nicht stehen, und ihren Dienst verrichten um des Nebels willen: dann die Herrlichkeit des HErrn hatte das Hauß des Herrn erfüllet. 12. Da 12. Da fprach Selouton: Der Herr hat ge-lagt, daß Er im Nebel wohnen wolle.

13. 3ch hab zwar ein Hauß gebauet zu deiner Bohnung, und zu deinem vesten Thron in Ewig-

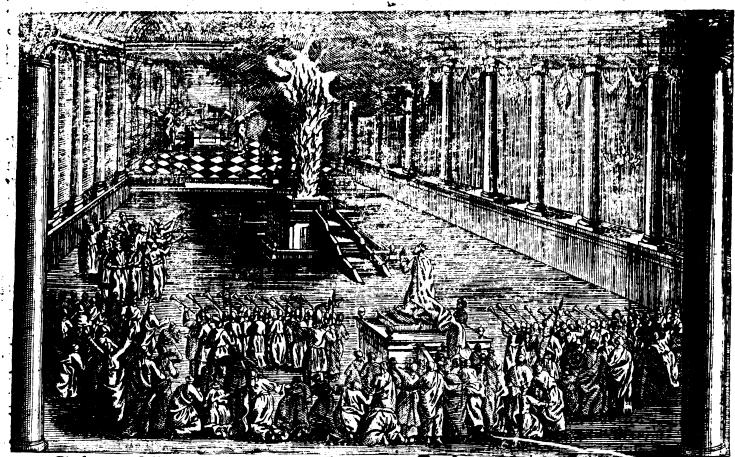
14. Und der König wendete sein Angesicht um, und segnete die gante Gemein Israel: dann die gante Gemein Israel stund.

U. 15. Und Salomon sprach: Gebenedent sen der Herr, der GOtt Israel, der mit kinem Mund zu meinem Batter David geredet

hat, and hats durch feine Sand ins Werd gerichtet, und gesprochen:

16. Von dem Tag an, daß Ich mein Volck Israel aus Egypten geführet hab, hab Ich in allen Stammen Israel keine Stadt erwehlet, daß ein Hauß gebauet wurde, und mein Nam daselbst ware: sondern Ich hab David erwehlet, daß er über mein Vold Ifrael seyn solte.

17. Und zwar mein Batter David hat dem Namen des Herrn des Gottes Israel ein Hauß bauen wolken: 2. Reg. 7. 3. 5.



vid gesagt: Daß du in deinem Bergen gedacht haff meinem Ramen ein Hauß zu bauen, daran hast du wohl gethan, daß du solches in deinem Ge muth haft vorgenommen.

19. Aber du solft mir kein Hauß bauen, son gehen, derselbig soll meinem Namen ein Hauß

bauen.

20. Nun hat der HErr sein Wort bestättiget, das Er geredet hat. Und ich bin an statt meines Vatters Davids gestellet worden, und hab mich auf den Thron Israel gesetzt, wie der HErr geredet hat: Ich hab auch dem Namen des GOttes Israel ein Hauß gebauet:

21. Und hab daselbst ein Ort der Archen verordnet, darinn der Bund des HErrn ift, den er mit unsern Battern aufgerichtet hat, da sie aus

Egyptenland gezogen sennd.

22. Salomon aber stund vor dem Alkar des PErrn, por der ganzen Gemein Israel, und stre kete seine Pand gen Himmel aus:

23. Und sprach: DErr du GOtt Israel, es ist kein GOtt dir gleich weder droben im himmel, noch hieunten auf Erden: der du den Bund, und die Barmherzigkeit deinen Knechten bewahrest e die aus gangem ihrem Bergen, vor dir wandeln.

Der du auch demem Knecht, memem Wat ter David haft gehalten, was du zu ihm gerede hast: du haks mit dem Mund geredet, und mit den Sanden vollzogen, wie der heutige Tag aus

25. Nun Herr, du GOtt Ifrael, halte deinem Knecht, meinem Vatter David, was du zu ihm geredet hast, und gesagt: Es soll vor meinen Augen nicht abgehen ein Mann von dir, der auf den Thron Israel site: gleichwohl dergestalt, wosern deine Kinder ihren Weg bewahren, das sie vor mir wandeln, wie du vor meinem Angesicht ge-

wandelt hast. • 1804 7 k. 12

26. Und nun Herr du GOtt Jskael, laß deine Wort bestättiget werden, die du zu deinem Knecht David, meinem Vatter, geredet hast.

27. Solte man dann dasür halten, daß GOttwahrhasstig auf Erden wohne? Dann so der Himmel wich wicht wicht mel, und die Himmel aller Himmelen, dich nicht begreiffen können, vielmehr wird dich diß Haus

nicht begreiffen, das ich gebauet habe. 28. Aber sehe auf das Gebett deines Knechts, und auf sein Flehen, Herr mein GOtt: hore das Lob, und das Gebett, daß dem Anecht heutiges Tage, vor dir bettet:

29. Damit deine Alugen über diß Hauf Tag und Nacht offen seinen, über diß Hauß, von weldem du gesagt hast: Wein Nam sou da senn :

Digitized by Google

auf daß du das Gebett ethöreft, das dein Knecht an diesem Ort zu dir bettet. Deut. 12. v. 11.

30. Damit du das Flehen deines Knechts, und deines Volck Israel erhörest, alles was sie an diesem Ort bitten werden, das wirst du an dem Ort deiner Wohnung im Himmel erhören, und wann du es wirst erhoret haben, auch gnädig

31. Wann ein Mensch wider seinen Nechsten sundiget, und einen End über sich hat, damit er verbunden ist, um des Ends halben vor deinen

Altar kommt in bein Sauß.
32. So wollest du im Simmel erhören, und thun, und deine Knecht richten, und den Gottlosen verdammen, und ihm seine Wegauf sein Haupt vergelten, rechtfertigen auch den Gerechten, und ihm wiedervergelten nach seiner Gerechtigkeit.

33. Wann dein Bold Israel für seinen Fein-den fliehen wird, (dann sie werden dir sündigen) und Buß thun, und deinen Namen preisen, und kommen, und dich bitten, und flehen in diesem

34. So erhore sie im Himmel, und verzeihe die Sund deines Volck Israel und führe sie wiederum in das Land, das du ihren Vättern

gegeben hast.

5. Wann der himmel geschlossen wird, daß es nicht regnet um ihrer Sund willen, und wann sie an diesem Ort betten werden, und deinen Namen Buß thun, und sich um ihrer Trubsaal willen von ihren Sunden bekehren.

36. So wollest du sie im Himmel erhören, und werzeihen die Sund deiner Knechten, und deines Volds Israel; und wollest ihnen eis nen guten Weg zeigen, darauf sie wandeln, und Regen über dein Land geben, das du deinen Vold zum Erbtheil gegeben hast.

37. Wann ein Hunger im Land entstehet, ober Bestülens, oder bose Lusst, oder Brand, oder Beuschrecken, oder Milthau, wann es auch sein Feind betränget, und die Pforten belagert: und was für eine Plag oder Krancheit ist:

38. Alle Verwünschung und Verfluchung, wel-che einigem Menschen von deinem Vold Israel widerfahret: wann einer das Leiden seines Herzens erkennet, und seine Hand ausstrecket in Die

39. So wollest du im Himmel erhören an dem Ort deiner Wohnung, und wiederum gnadig werden, und schaffen, daß du einem jeglichen gebest nach allen seinen Wegen, wie du sein Berz erken-nest: (dann du allein erkennest das Berh aller Men-khen-Kinder:)

40. Damit sie dich alle die Tag forchten, die sie leben auf dem Land, daß du unsern Battern

gegeben hast.

41. Uber das, wann auch ein Fremdling, der nicht ist von deinem Bold Israel, weit her aus fernen Landen kommt um deines Ramens willen, dann man wird von deinem groffen Namen, und von deiner starden Hand, und von deinem

42. Ausgestreckten Arm an allen Enden hören) wann er dann wird fommen, und betten an die

sen Ort:

43. Sowollest du ihm in Himmel erhoren, an dem vesten Ort deiner Wohnung, und alles thuns

darum der Fremdling dich anruffen wird: auf daß alle Bolder der Erden deinen Damen forchten lere nen, gleichwie dein Vold Ifrael, und erfahren, daß dein Nam über diß Hauß angeruffen ist, das ich erbauet hab.

44. Wann dein Vold zum Streit wider seine Feind ausziehen wird, durch einen Weg, wohin du sie dann wirst schicken, und dich bitten gegen dem Weg zu der Stadt, die du erwehlet hast, und gegen dem Hauß, das ich deinen Namen gebaus et hab:

45. So wollest du ihr Gebett und ihr Flehen im Himmel erhoren, und ihnen Recht schaffen.

46. Wann sie dir werden sundigen, (dann es ist kein Mensch der nicht sundige) und du über sie wirst zornen, und sie ihren Feinden übergeben, daß sie fern oder nah in der Feinden Land, gefanglich hinweg geführet werden,

1. Par. 6. v. 36. Ecc. 7. v. 21. 1. Joh. 1. v.18.
47. Und wann sie an dem Ort, da sie gefangen senne in ihrem Berhen werden Buß thun, und sich bekehren: und dich flehentlich bitten in ihrer Gefängniß, und sprechen: Wir haben gesundiget, haben Ubel gethan und unrecht gehandelt.

48. Und sich also zu dir bekehren von ihrem gangen Bergen und von ihrer gangen Seel, im Land ihrer Feinden, dahin sie gefänglich geführet sennd, und ihr Gebett zu dir thun gegen dem Weg ihres Lands, das du ihren Vattern gegeben hast, und der Stadt, die du erwehlet hast, und des Tempels den ich deinem Namen gebauet hab,

49. So wollest du im himmel auf deinem ver sten Thron ihr Gebett und Flehen erhören, und

ihnen Recht schaffen:

50. Und wollest deinem Vold gnädig senn, das dir gesündiget hat, und allen ihren Ubelthaten, mit welchem sie wider dich übertretten haben: und wollest Barmherzigkeit erweisen vor de nen, die sie gefangen halten, damit sie sich über sie erbarmen.

51. Dann sie sennd dein Bold, und dein Erbetheil, die du aus Egyptenland mitten aus dem eis

sernen Ofen geführet hast.

52. Daß deine Augen offen seinen auf das Flehen deines Knechts, und deines Vold's Israel, und du sie erhörest in allem, darum sie dich and

53. Dann bu haft sie dir zum Erbtheil abgee sondert aus allen Volckern auf Erden, wie du burch Mosen, deinen Knecht geredet hast, da du O HErr GOtt, unsere Vatter aus Egypten ge-

führet haft.

54. Und es geschahe, nachdem nun Salomon den Herrn angeruffen, und all dis Gebett und Klehen vollendet hatte, stund er auf von dem Lingesicht des Altars des Herrn, dann er hatte sich mit bevoen Knien zur Erd gebogen, und die Hand ausgestrecket gen Himmel.

55. Also simmer, und segnete die gantse Geimein. Israel mit lauter Stimm, und sprach:

56. Gebenedenet sen der DErr, der seinen Bold Ifrael Ruh gegeben hat, nach allem, das er geredethat: es ist auch nicht ein Wort verfallen das er durch seinen Anecht von allem Guten, Mosen geredet hat.

57. Der DEur unfer Gott sen mit und wie

er mit unsern Battern gewesen ist, er verlasse

und verwersfe uns nicht.

58. Sondern er neige unsere Herken, zu sich, daß wir in allen seinen Wegen wandeln, und scine Gebott halten, auch seine Ceremonien, und alle Gericht, die er unfern Vättern befohlen hat.

59. Und diese meine Wort, damit ich geflehet hab vor dem BErrn, mussen nah vor den BErrn unsern Gott kommen Lag und Nacht, daß er sei nem Knecht und seinem Vold Israel Recht schaffe von Tag zu Tag.

60. Damit alle Volder auf Erden erkennen,

daß der DErr felbst GOtt ist, und daß ausser ihm

keiner mehr ist.

61. Auch sen unser Hert vollkommen mit dem Herrn unserm Gott, daß wir in seinen Sagungen wandeln, und seine Gebott halten, wie auch heutiges Tags.

MI. 62. 11nd der König, sammt dem ganten Istael mit ihm opsferten Opsser vor

dem DErrn;

63. Und Salomon schlachtetete Fried Duffer die er dem Herrn opsferte, zwen und zwanzig-tausend Rinder, und hundert und zwanzigtausend Schaf: also weiheten der König, und die Kinder Istael den Tempel des HErrn.

64. An demselbigen Tag heiligte der König das mittelste Theil des Vorhofs, der vor dem Hauß des DErrn war: dann er opfferte daselbst Brand Opffer und andere Opffer, auch das Fett der Fried-Opffer: dann der ehrine Altar der vor dem Derru fund, war zu flein, und konnten die Brand-Opffer, auch andere Opffer, und das Fett der Fried-Opffer darauf nicht gelegt werden.

65. Also machte Salomon zu der Zeit ein herlich Fest, und ganz Israel mit ihm, eine sehr grosse Versammlung, vom Eingang Emath, bis anden Bach Egypti, vor dem Herrn unserm Gott sieben Tag, und abermal sieben Tag, das

ist, vierzehn Tag.

66. Und am achten Tag ließ er das Vold von sich: und sie segneten den König, und zogen hin zu ihren Hutten, waren frolich und lustig von Bergen über all das Gut, das der Herr David, seinem Knecht, und seinem Vold Jirael gethan hatte.

## Das IX. Capitel.

I. GOtt ermahnt in einer Erscheinung ben: Salamon, daß er sein ne Befehl vollbringe, ober gewisse Straff erwarte, 1.
11. Salomon rammet bem hiram, Konig in Tyeo, etliche Stabt ein,

11. Bauet etliche neue Plat, macht die umliegende Bolder zingbar, und empfangt jahrlich von Ophir viel Golds, 20.

& begab sich aber, nachdem Salomon das Gebau des Hank des HErrn vollendet hatte, sampt den Gebau des Konigs, und alles, was er begehret und vorgenommen hat te, ins Werck zu richten:

1-2. Da erschien ihm der HErr zum andernmale wie er ihm zu Gahaon erschienen war.

3. Reg 3. v. 5. 2. Par. 7. v. 12.

3. Und der HErr sprach zu ihm: Ich hab dein Gebett, und dein Flehen erhöret, daß du vormir gebettet hast: und hab die Hauß geheiliget, das du hast gebauet, damit ich meinen Namen erwi

glich daselbst hinselse: und meine Alugen, und mein

Hert, werden daselbst senn alle die Tag.
4. Wirst du auch vor mir wandeln, wie dein Vatter gewandelt hat, in Einfalt des Herzens, und in Gerechtigkeit, und alles thun, was ich dir befohlen hab, und meine Recht und Gericht halten:

5. So will ich den Thron deines Königreichs über Israel bestättigen ewiglich, wie ich zu deinem Batter David geredet hab, und gesagt: Es soll kein Mann deines Geschlechts vom Thron Ffrael genommen werden. 2. Reg. 7. v. 12. 16.

6. Im Fallaber ihr und eure Rinder, euch durch eine Abwendung abwenden werdet, und mir nicht folgen, auch meine Gebott und Ceremonien nicht halten, die ich euch vorgetragen hab: sondern werdet hingehen, und fremden Göttern dienen,

und dieselbige anbetten:

7. So will ich Israel hinweg nehmen von dem Angesicht des Lands, das ich ihnen gegeben hab: auch will ich den Tempel, den ich meinem Namen geheiligt hab, von meinem Angesicht verwerffen, und Israel soll zum Sprichwort senn, und zu einer Fabel allen Boldern.

8. Und diß Hauß soll zum Erempel senn: alle

die da vorüber gehen, werden sich entsessen, und werden pfeisfen und sagen: Warum hat der HErr diesem Land und diesem Hauß also gethan.

Deut. 29. v. 24. Jer. 22. v. 8.

9. So wrid man antworten: Darum, daß sie den Herrn ihren GOtt verlassen haben, der ihre Batter aus Egyptenland gebracht hat, und fennd fremden Gottern nachgangen, und haben dieselbigen angebettet und ihnen gedienet, darum hat der HErr alle diese Ubel über sie geführet.

11. 10. Nachdem aber zwanzig Jahr verloffen waren von der Zeit, daß Salomon die bende Hauser gebauet hat, nemlich das Haus des Herrn, und des Königs Hauß, 1. Par 8. v. 1.

11. (Dazu Hiram., der König zu Tyro, dem Salomon Ceder-Baum und Dannen-Baum gab, auch Gold handreichte, nach allem, das ihn vonnothen war) da übergab Salamon dem Biram zwanzig Stadt im Land Galilää:

12. Und Hiram zoge aus von Tyro die Städt zu besehen, die ihm Salomon gegeben hatte, und

sie gestelen ihn nicht.

13. Und er sprach: sennd dis die Städt, die du mir gegeben hast, Bruder? Und er nennete sie das Land Chabul bis auf den heutigen Tag.

14. Aber Hiram hatte dem Konig Salomon

gesandt hundert und zwanzig Centner Golds. 15. Diß ist die Summ der Ausgab, die der Konig Salomon angewendet hat, das Hauß des Herrn, und sein Hauß, und Mello, und die Mauren zu Jerusalem, und Heser und Mageddo

und Gazer zu bauen. 16. Dann Pharao, der König in Egypten war herauf gezogen, und hatte Gazer eingenommen, und mitzeuer verbrannt; hatte auch die Chananiter umgebracht, welche in der Stadt wohneten, und hatte sie seiner Tochter, dem Weib Salomons, zur Morgengab mitgegeben.

17. Also bauete Salomon Gazer, und Niber

Bethoron:

18. Und Baalath und Palmiram im Land der Wisten.

19. Und

19. Und alle Flecken, die ihm zugehöreten: und keine Mauren hatten, machte er vest, und auch die Städt der Weuter, und alles, was ihm zu bauen gelüstete zu Jerusatem, und am Libano, und im ganzen Land, das ihm unterworffen war.

111. 20. Ind alles Bold das übrig blieben war von den Amorrhitern, und Hethitern, und Pherezitern, und Hevitern, und Jebusitern: welche nicht von den Kindern Israel sennd:

21. Ihre Kinder so übrig blieben waren im Land, weil sie die Kinder Israel nicht vertilgen konnten, machte Salomon zinßbar biß auf den heutigen Tag.

22. Aber von den Kindern Israel machte Sax Iomon niemand zum Knecht, sondern sie waren streitbare Männer, und seine Diener, und Fürsten, und Heerführer, und Obersten über die Wagen und Pferd.

23. Und der Fürsten welche über alles gesetzt waren, was Salomon zu thun hatte, waren

fünsshundert und sünstzig, denen war das Volck unterworssen, und sie hatten über das verordnes te Werd zu befehlen.

24. Aber die Tochter Pharaonis zoge aus der Stadt Davids in ihr Hauß, das ihr Salomon gebauet hatte: da bauete er auch Mello. 2. Par. 8. 11.

25. Und Salamon opfferte alle Jahr drenmal Brand-Opffer und Fried-Opffer auf dem Altan den er dem Herrn gebauet hatte: er zündete auch Rauchwerd vor dem Herrn an: und der Tempel ward vollendet.

26. Auch rustete der König Salomon eine Anzahl Schiff zu Assongaber, welche ben Ailath liegt, am Ufer des rothen Meers im Land Edom:

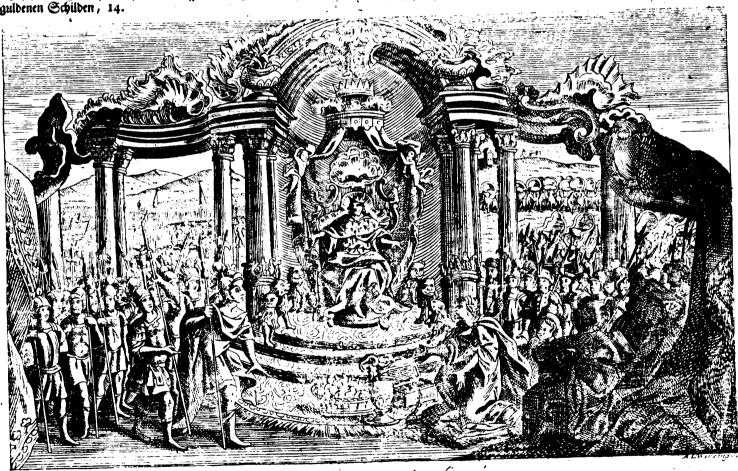
27. Und Hiram schickte auf denselbigem Schiffen mit den Knechten Salomons auch seine Knecht, die gute Schiffleut, und des Meers kundig waren.

28. Diese kamen gen Ophir, und nahmen von dannen mit an Gold vierhundert und zwanzig Centner, die sie dem König Salomon brachten.

#### Das X. Capitel.

111. Des Selffenbeinen Throns, gulbener Trinck Gefchiren, Sauße raths, Bagen, Pferben, und übriger Reichthumen, 18.

1. Die Königin von Saba kommt zum Salomon, 1. 11. Beschreibung der jahrlichen Einkunsten des Salomons, und der guldenen Schilden, 14.



I. Is auch die Königin von Saba das gemeine Geschren im Namen des Herrn von Salomon hörete, kam sie, ihn mit dunckeln Rathselen zu versuchen.

2. Par. 9. v. 1. Matt. 12. v. 42. Luc. 11. v. 31.

2. Und sie zoge zu Jerusalem ein mit einem grossen Nachzug, und mit Reichthum und Camelthieren, die Speceren trugen, und über die Maaß wiel Golds und Edelgestein, und sie kamzum König Salomon, und redete mit ihm, was sie in ihrem Herken hatte.

3. Und Salomon gab ihr Bericht auf alle Wort, die sie vorgetragen hatte: und war keine

Red, die vor dem König verborgen senn mögte, das rauf er ihr nicht geantwortet hatte.

4. Als aber die Königin zu Saba alle Weischeit des Salomons sahe, und das Hauß, das er gebauet hatte,

5. Auch die Speißseines Tisches, und die Wohnungen seiner Knechten, auch die Ordnung dersenigen, die ihm dieneten, und ihre Kleidung, und die Schencken, dazu die Brand-Opffer, die er opfferte im Saus des Herrn, da war kein Athem mehr in ihr:

6. Und sie sprach zum König: Die Red ift wahre hafftig, die ich in meinem Land gehöret hab,

7. 23on

7. Von deinen Reden, und von deiner Weiße heit: und ich glaubete denen nicht, die mirs erzehlet haben, bis ich selbst kommen bin, und habs mit mei nem Augen gesehen, und erfahren, daß mir die Helft nicht ist gesagt worden: deine Beisheit, und deine Werck sennd grosser, denn das Gerücht, das ich gehöret hab.

8. Selig sennd deine Manner, audrseeligsennd deine Diener, welche alleseit vor dir stehen, und deine Weisheit anhoren.

9. Gebenedenet sen der BErr dein GOtt, dem du wohlgefallen hast, und der dich auf den Thron Israel gesetzet hat, darum, daß der HErr Israel ewiglich geliebet, und dich zum König verordnet hat, Recht und Gerechtigkeit zu thun.

10. Und sie gab dem Könighundert und zwanzig Centner Golds, auch überschwenstlich viel Speceren und Edelgestein: es ist hinführo nimmer so viel Speceren dahin gebracht worden, als die Königin zu Saba dem König Salomon geschenct hatte.

11. (So haben auch die Schiff Hiram, welche Gold von Ophir brachten, sehr viel Thyinen Hole zer aus Ophir herzu geführet, und köstliche Edel-

gestein.

stein. 2 par. 9. v. 12. 12. Und der König machte von den Thyinen Hollsetn Pfeiler im Hauß des Herrn, und in des Königs Hauß, auch Harpffen und Cytharn für die Sänger: es sennd aber solche Thyinen - Hölker keine mehr dahin gebracht noch gesehen worden bis auf den heutigen Eag.)

13. Alber der König Salomon gab der Königin zu Saba alles, was sie wollte, und von ihm begehrte, ohn was er ihr sonst frenwillig verehrte aus koniglicher Wildigkeit. Und sie kehrete wie ber um, und zoge mit ihren Ruechten in ihr Land.

11. 14. Aber des Golds, das dem Salomon als le Jahr gebracht ward, war am Ge wicht, sechs hundert sechs und sechzig Centner.

15. Ausser dem, was die Männer brachten, welche über die Zoll verordnet waren, auch die Handelsleut, und alle Krämer, die auch schlechte Ding verkaussten, wie imgleichen alle König in Arabien, sammt den Fürsten des Lands.

16. Auch machte der König Salvmon zwenhundert Schild vom allerfeinsten Gold, und gab sechshundert Sickel Golds zu den Blechen eines

17. Und drenhundert kleine Schildlein von ge-Lautertem Gold, und wurden drenhundert Pfund Golds angewendet, ein Schildlein zu überziehen, und der König thate sie in das Haus des Walds Libani.

111. 18. Huch machte der König Salomon ein groffen Thron von Helffenbein, und

überzoge denselben mit dem reinesten Gold.
19. Der hatte sechs Staffeln, und die Soh des Throng war von hinten rund: und zwo Hand hielten den Sessel auf benden Seiten, und neben einer jeglichen Sand stunden zween Lowen.

20. Und auf den seche Staffeln stunden zu benden Seiten zwolffjunge Lowen, desgleichen Werck ist niemal gemacht worden in allen Königreichen.

21. Es waren auch alle Geschirr von Gold, darauß der König Salomon trancke: und aller Haußrath im Hauß des Walds Libani, war vom allerfeinsten Gold: es war kein Silber daran, welches in den Tagen Salomons in keinen Werth aehalten ward.

22. Dann die Schiff des Ronigs mit den Schiffen Hiram, zogen alle dren Jahr einmal über Meer gen Tharsis, und brachten von dannen Gold, und. Silber, und Elephanten Zahn, und Affen und Pfauen.

23. Also ward der König Salomon grösser an Reichthum und Weisheit, dann alle König auf Er-

24. Und alle Welt hatte Verlangen nach des Salomons Angesicht, seine Weisheit zu horen, die ihm GOTT ins Hertz gegeben hatte.

25. Und jedermann brachte ihm Geschend, sib berne und guldene Geschirr, Kleider, und Kriegs Kustung, auch Speceren, und Pferd, und Maul

thier, von Jahr zu Jahr.

26. Und Salomon brachte Wägen und Reuter zusammen: und er hatte vierzehen hundert Wägen, und zwölfftausend Reuter, und er verordnete dieselbige in veste Städt, und benm Kö nig zu Zerusalem. 2. Par. 1. v. 14.

27. Und er machte, daß zu Jerusalem ein sob der Uberfluß an Silber war, wie an Steinen: und daß des Ceder. Holy so viel war, wie der wib den Feigen-Baum, die auf dem flachen Feld wach

28. Auch wurden dem Salomon Pferd aus Egypten zugeführet, und von Coa. Dann die Rauffleut des Königs kaufften sie von Coa, und führeten sie um ein bestimmt Geld herüber.

29. Es gieng aber ein Wagen mit vier Pferden aus Egypten herauf um sechshundert Sidel Silbers, und ein Pferd um hundert und fünffzig.

Also verkaufften alle König der Hethiter, und des Lands Sprien die Pferd.

# Das XI. Capitel.

L Salomon wird durch seine hendnische Weiber verführt, und bet tet die Abgötter an, und bauet deren jeden einen Tempel, 1.

II. But erzörnet sich hierüber, und schicket über ihn seine Feind, Abad, Razon, und Jeroboam, 14.

III. Dem Jeroboam weissaget Ahias, daß er König werde senn über zehen Stanm, 29.

IV. Roboam wird König nach seinem Batter Salomon, 43.

sber der König Salomon war verliebt in viel auslandische Weiber, auch in die Tochter Pharaons, und auf Moabitische, und Almmonitische, und Somitische, und Sie donische, und Hethitische Weiber: von den Vol-

2. Von welchen der Herr den Kindern Istael gesagt hatte: Ihr sollet zu ihnen nicht hinein gehen, auch soll niemand von ihnen zu den euren hinein gehen. Dann sie werden gewißlich ew re Herken abwenden, ihren Göttern zu folgen. Diesen hieng nun Salomon an mit inbrunstigster Lieb. Exod. 34. v. 16.

3. Und er hatte siebenhundert Cherveiber als Röniginnen, und drenhundert Reboweiber: und

die Weiber wendeten sein Hert ab.

4. Und als er nun alt war, daward sein Herts durch die Weiber verkehret, daß er fremden Gottern nachgieng; und sein Hert war nicht vollkommen mit dem Derrn seinem Gott, wie das Dert seines Vatters Davids.

Digitized by Google

5. Sondern Salomon ehrete Askarthen, die Göttin der Sidonier, und Moloch, den Abgott der Amoniter.

6. Und Salomon thate, das dem HErrn vor seinen Augen nicht gesiel, und er hats nicht voll zogen, daß er dem DErrn folgete, wie sein Bat-

ter David.

7. Da bauete Salomon dem Chamos, dem Abgott der Moabiter einen Tempel, auf dem Berg, der gegen Jerusalem über liegt, auch dem Moloch, dem Abgott der Kinder Ammon.

8. Also thate er allen seinen fremden Weibern, die ihren Göttern räucherten und Opffer thäten.

9. Darum ward der HErr zornig über Salomon, daß sein Bert abgewendet war vom BErrn dem GOtt Israel, der sich ihm zum andernmal offenbaret hat.

senbaret hat.
3. Reg. 9. v. 2.
10. Und von diesem Wort befohlen, daß er fremden Göttern nicht folgen sollte, und er hat nicht gehalten, was ihm der HErr befohlen hat

11. Derowegen sprach der HErr zu Salomon: Dieweil du solches an dir gehabt haft, und hast meinen Bund nicht gehalten, und meine Gebott die ich dir befohlen hab, so will ich dein Königreich zerreissen und spalten, und will es deinem Knecht geben.

12. Gleichwohl will ichs in deinen Tagen nicht thun um deines Batters Davids willen: aber ich will es von der Hand deines Sohns hinwegreiß

n, 3.Rcg, 12. v. 15. 13. So will ich auch das ganke Konigreich nicht hinmeg nehmen, sondern will deinem Sohn einen Stamm geben, um meines Kniechts Davids willen, und wegen Jerusalem, die ich erwehlet hab.

II. 14. 11nd der HErr erweckte dem Salomon einem Widersacher, Adad den Edomiter vom königlichen Samen, der in Edom

15. Dann als David im Land Edom war, und Joah der Feldoberster hinauf kam, die Ersthlagenen zu begraben, nachdem er alles im Land Edom erwürget hatte, was mannliche Geschlechts war, 2. Reg. 8. v. 14.

16. (Dann Joad mit dem ganzen Ifrael hat-te sich daselbst sechs Monat lang aufgehalten, bis er alles in Edom, was mannliches Geschlechts war,

erwurget hatte.)

17. Da flohe dieser Adad, und die Männer aus Edoin von seines Batters Anechten mit ihm, daß er in Egypten kame: Adad aber war ein klein

Rind.

18. Und als sie sich von Madian aufmachten, famen sie gen Pharan, und nahmen Männer von Pharan mit sich, und zogen hin in Egypten zu Pharao, dem Konig in Egypten, der ihm ein Bauß gab, und verordnete ihm Speiß, und raumete ihm ein Landschafft ein.

19. Und Adad fand groffe Gnad vor dem Pharao, dergestalt, daß er ihm auch seiner Haußfrau, der Königin Taphnes rechte Schwester zum Weib

20. Und die Schwester Taphnes gebar ihm einen Sohn Genubath, den Taphnes ins Pharaons Hauß auferzoge: Und Genubath wohnete ben dem Pharao mit seinen Sohnen.

21. Da nun Abad in Egppten borete, daß David mit seinen Battern entschlassen ware, daß auch Joab, der Oberst über das Kriegs Heer, todt ware, sprach er zu Pharao: Laß mich gehen, daß ich in mein Land ziehe.

22. Und Pharao sprach zu ihm: Was mangelt dir dann ben mir, daß du begehrest in dein Land zu ziehen? Er aber antwortete: Nichts;

gleichwohl bitte ich dich, laß mich ziehen.
23. Auch erweckte ihm GOtt noch einem Wie dersacher, Razon, den Sohn Eliada, der dem Adarezer, dem König zu Soba, seinem Herrn, entflohen war.

24. Und er versammlete Manner wider ihn, und da sie David erschlug, ward er ein Haupt-mann über die Morder: und sie zogen gen Damascum, und wohneten allda, und machten ihn zum König zu Damasco.

25. Und er ward Israel zuwider alle die Tag, daß Salomon lebte: und die ist das Ubel Adad, und der Haß wider Israel: und er regierete in

26. Imgleichen Jeroboam, der Sohn Nabath, ein Ephratiter von Sareda, Salomons Knecht, dessen Mutter, Sarua genannt, eine Wittfrau war, erhub auch seine Hand wider den König.

27. Diß war aber die Urfach, darum er sich wie der ihn auflehnete, dieweil Salomon Mello gebauet, und den tieffen Sumpff an der Stadt Davids feines Batters der Erden gleich ausgefüllet hatte.

28. Jeroboam aber war ein tapfferer Mann, und machtig an Krafften: und da Salomon gese hen, daßer ein wolgearteter und fleißiger Jungling war, hatte er ihn zum Einnehmer der Renten über das gange Hauß Joseph verordnet.

III. 29. Also begab sich auf die Zeit, daß Jero-boam aus Jerusalem gieng, und daß ihn Ahias, der Siloniter, ein Phrophet, auf dem Weg antraff, und er war mit einem neuen Mantel bedecket; aber die bende waren auf dem Feld

ein. 2. Pa. 10. v. 15. 30. Und Ahias kassete seinen neuen Mantel, damit er bedecket war, und risse denselben in

31. Und er forach zu Jeroboam: Nehm zehen Theil für dich: dann diß sagt der HErr der GOtt Israel: Siehe, ich will das Königreich von der Hand Salomons reissen, und ich will dir ze hen Stamm geben.

32. Aber ein Stamm soll ihm überbleiben, um meines Knechts Davids willen, und wegen der Stadt Jerusalem, die ich aus allen Stämmen If rael erwehlet hab.

Darum, daß er mich verlassen hat, und hat Aftarthen, der Sidonier Gottin, und Chamos, den Gott Moab, und Moloch, den Gott der Rinder Ammon angebettet: und hat nicht gewandelt in meinen Wegen, daß er vor mir thate, was Recht ist, und meine Gebott und Gericht hielte, wie sein Vatter David.

34. Ich will auch das ganze Königreich von seiner Hand nicht hinweg nehmen, sondern will ihn alle die Täg seines Lebens zum Fürsten setzen um meines Knechts Davids willen, den Ich auser-wehlet hab, der auch meine Gebott, und meine Satzungen bewahret hat.

35. **S** 

Ad will aber das Königreich aus der Hand Fines Cohns hinweg nehmen, und dir zehen

Stämm davon geben.

36. Aber seinem Sohn will ich einem Stamm geben, auf daß meinem Knecht David alle die Tag eine Leucht vor mir bleibe, in der Stadt Jerufalem, die ich erwehlet hab, daß mein Nam dafelbft bleiben soll.

37. Aber dich will ich annehmen, und du solst über alles herrschem was deine Seel begehret, und

König senn über Israel.
38. Darum, wann du alles hören wirst, was sch die werde befehlen, und wandeln in meis nen Wegen, und thun, was recht ist vor mir, und halten meine Gebott, und meine Sagungen, wie mein Knecht David gethan hat, so will ich mit dir Enn, und dir ein getreues Sauf bauen, wie ich dem David ein Hauß gebauet hab, und will die Israel

39. Und in dem will ich dem Samen Davids Lend zufügen, jedoch nicht zu ervigen Tägen.

40. Hierum wollte Salomon den Jeroboam todten: er machte sich aber auf, und entflohe in Egypten zu Sesac, dem König in Egypten, und er war in Egypten bis daß Salomon stark.

41. Aber die übrige Red von Salomon, und alles, was er gethan hat, und seine Weisheit, siehe, das alles ist geschrieben im Buch der Wort; von den Tagen Salomons.

42. Die Täg aber, daß Salomon zu Jerusa-lem regieret hat über gang Israel sennd vierzig

Fahr.

IV. 43. Und Salomon entschlieff mit seinen Battern, und ward begraben in der Stadt Davids, seines Batters: und Robo am, fem Sohn, regierete an seiner Statt.

## Das XII. Capitel.

I. Roboum folger bem Rath junger Leut, und verliebet alfo geben

Stamm aus seinem Reich, 1.

Als er aber sie durch Wassen bezwingen wollen, hat ihn der Prophet Semeias aus Sous Befehl abgehalten, 21.

I. Jeroboam, der neue König in Israel, richtet zu Dan und Bethel guldene Kalber auf, 25.

I Stoden aber kam gen Sichem: dann gank Istrael hatte sich dahin versammlet, ihn Israel hatte sich dahin versammlet, ihn zum König zu machen. 2. Par 10. v. 1.

2. Aber Jeroboam der Cohn Nabat, daer noch in Egypten war, dahin er geflohen war, vor dem Angesicht des Königs Salomons, und hörete, daß er gestorben ware, kam er wiederum aus Egypten.

Und sie sandten hin, und forderten ihn: also 3. Und sie sandten hin, und forderten uhr: also Fam Jeroboam, und die gange Weng Jkael, und

redeten mit Noboam, und fprachen:

4. Dein Vatter hat und ein überaus hart Joch aufgelegt: derowegen vermindere du jest ein wenig das sehr harte Joch deines Vatters, und das überaus schwere Joch, das er uns aufgelegt hatz so wollen wir dir dienen.

5. Und er sprach zu ihnen: Gehet hin biß auf den dritten Tag, und kommet alsdam wie

derum zu mir.

6. Danun das Bold hinweg gangen war, hielt der König Roboam Rath mit den Aeltesten, welche vor seinem Zatter Salomon stunden, da er noch im Leben war, und sprach: Asas gebet ihr

mir für einen Rath, daßich diesem Volck antroce

7. Sie sprachen zu ihm: Wirst du heutiaes Tage diesem Bold zu Willen senn, und ihnen diesen Dienst erzeigen, und ihrer Bitt Statt geben, und sanstte Wort zu ihnen reden, so werden sie dir für und für dienen.

8. Aber er ließ den Rath der Alten fahren, den sie ihm gegeben hatten, und nahm zu Rath die Jungling, welche mit ihm auferzogen waren. die Jüngling, welche mit ihm auferzogen waren-und den ihm stunden.

9. Und er sprach zu ihnen: Was gebet ihr mir für einen Rath, daß ich diesem Vold antworte, die zu mir gesagt haben: Mache das Joch etwas leichter, daß dein Vatter auf uns gelegt

10. Und die Jüngling, welche mit ihm auferzogen waren, sprachen zu ihm: Du solft also zu diesem Vold sagen, die mit dir geredt haben, und gesagt: Dein Batter hat unser Joch zu schwer gemacht: erleichtere du uns, darauf soust du also zu ihnen sagen: Mein kleinster Finger ist dickerdann der Anden meines Batters.

11. Und nun, mein Vatter hat ein schwer Joch duf euch gelegt; aber ich will zu euerm Joch noch etwas hinzu thun: mein Batter hat euch mit Geif seln geschlägen; aber ich will euch mit Scorpionen schlagen.

12. Also kam Jeroboam und alles Bold am dritten Tag zu Roboam, wie der König geredt hatte, und gesagt: Kommet am dritten Tag wider rum zu mir:

13. Und der König gab dem Volck eine harteUnt-wort und ließ den Rath der Alten fahren, den

ste ihm gegeben hatten.

14. Und er redete mit ihnen nach dem Rath der jungen Manner, und prach: Mein Vatter hat suer Joch schwer gemacht, ich aber will zu euerm Joch noch etwas hinzu setzen: mein Vatter hat euch mit Geisseln geschlagen, ich aber will euch mit Scorpionen schlagen.

15. Also ward der König dem Volk nicht zu Willen: dieweil der DErr sich von ihm abgewendet hatte, damit er sein Wort erweckte, das er durch die Hand Ahia, des Siloniters, zu Jero-

boam, dem Sohn Nabat, geredt hatte.

3. Reg. 11. v. 31. 16. Da nun das Vold sahe, daß der König sie nicht hat erhören wollen, antworteten sie ihm, und sprachen: Was haben wir dann für ein Theil un David? oder für ein Erbschafft an dem Sohn Isai? Israel gehe hin zu deinen Hütten: On David magst jest nach deinem Haußsehen. Und Israel gieng hin in seine Hutten.

17. Aber Roboam herrschete über die Kinder Istael, so viel ihrer in den Städten Juda wohue-

18. Und der König Roboam sandte Aduram aus, der über das Einkommen verordnet war, und ganh Israel steinigte ihn, daß er starb. Aber der König Roboam setzte sich eilends auf einen Wagen, und stohe gen Jerusalem. 19. Also sonderte sich Israel vom Hauß Davids ab, diß auf dem heutigen Tag.

20. Es begab sich aver, da gant Israel hörete. daß Jeroboam wiederum kommen war, sandten

sie, und forderten ihn zu ührer Berkammlung, und machten ihn jum Konig über gang Jfrael, und es tvar niemand, der dem Paus David folgete, ausge-nommen der Stamm Juda allein.

II. 21 Aber Roboam kam gen Jerusalem, und brachte das ganke Haus Juda, und den Stamm Benjamin zusammen, hundert und achtig tausend auserlesene streitbare Männer, das sie mieder das Haus Israel streiten solten, und das Königreich auf Roboam, den Sohn Salomons miederum hringen wiederum bringen.

22. Aber da geschahe des HErrn Wort zu Ses meia, dem Mann Gottes, und sprach: 2. Par. 11. v. 2.

23. Nede mit Roboam, dem Sohn Salomons, dem Konig Juda, und mit dem gangen Hauß Juda und Beniamin, auch mit den andern ans dem Vola, und spria:

24. Diß sagt der HErr: Ihr sollet nicht hinauf ziehen, noch streiten wider eure Brüder, die Kinder Ifrael: jederman kehre wiederum in fein Hauß: dann das Wort ist von mir herkommen. Undite höreten des HErrn Wort, und kehreten vom Weg wieder um, wie ihnen der DErr befohlen hatte.

Jeroboam aber bauete Sichem auf dem 25. Berg Ephraim, und wohnete daselbst: und von dannen zoge er aus, und bauete Phanuel.

III. 26. 11nd Jeroboam sprach in seinem Herken: Jest wird das Königreich wiederum an das Hauß Davids fallen.

27. Wann diß Volck hinauf gehen wird seine Opffer zu thun im Hauß des Herrn zu Jerusalem: so wird sich das Hertz dieses Volcks zu seinem Herrn Roboam, dem König Juda lenden, und werden mich tödten, und sich wiederum zu ihm wenden.

28. Und er erdachte einen Rath, und machte zwen guldene Kalber, und sprach zu ihnen: Ihr bllet hinführo nicht gen Jerusalem hinauf ziehen: Siehe, da sennd deine Gotter Ifrael, die bich aus Egyptenland geführet haben.

Tob. 1. v. 5. Exod. 32. v. 8.

29. Und er sette eines zu Bethel, und das andere zu Dan:

30. Und das Wort ist zur Simd gerathen: dann das Volck gieng hin biß gen Dan, das Kalb anzubetten.

31. Er bauete auch Tempel auf den Höhen, und machte Priefter von den geringsten unterm Volck die nicht von den Kindern Levi waren. 2. 4ar. 11. v. 15.

- 32. Er verordnete auch einen herrlichen Kest Tag im achten Monat, und den fünffzehenden Tag des Monats, nach Gleichnuß des Fest Tags, der in Juda gehalten ward. Und er stiege auf dem Altar, und thate zu Bethel desgleichen, daß er den Kälbernopfferte, die er gemacht hatte. Auch bestellet er zu Bethel Priester auf den Sohen die er angerichtet hatte.
- 33. Und er begab sich hinauf zu dem Altar, den er zu Bethel gebauet hatte, am funffzehenden Tag des achten Monats den er aus seinem Her-Ben verordnet hatte: und er machte den Kindern Ifrael einen Fest- Tag, und stieg auf den Altar, Räuch-Werd anzuzunden.

## Das XIII. Capital.

I. Als Jeroboam zu Bethel dem Kalb opsfert, sagt ihm ein Prophet vor, der Altar werde von einem König ans Juda zerstört werden, z. II. Des Jeroboams Dand verdorret, wird aber vom Propheten geheplet, 4. III. Dieser Prophet, weil er Gott nicht gehorsam gewesen, wird von einem köwen getöbtet, 24.

nd siehees kam ein Mann GOttes von Juda durch des HErrn Wort gen Bethel, als Jeroboam über dem Altar frund, und' Wenrauch streuete.

2. Und er rief überlaut wider den Altar durch das Wort des Herrn, und sprach: Altar, Aletar: diß sagt der Herr: Siehe, es wird dem Hauß Davids ein Sohn geboren werden, mit Na men Josias, der wird auf dir die Priester der Hdhen opffern, welche jest Wenrauch auf dir ans unden, und wird Menschen Gebein auf dir verbrennen.

3. Und er gab ein Zeichen an demselbigen Tag, und sprach: Diß soll das Zeichen senn, daß es der Herr geredet hat: Siehe, der Altar soll zerreissen, and die Ald, so darauf ist, soll verschüttet werden.

H. 4. Als nun der König die Red des Menschen Ebetes hörete, die er wider den Altar zu Bethel ausgeruffen hatte, streckte er seine Hand vom Altar aus, und sprach: Greiffet ihn. Und seine Sand ward verdorret, die er wider ihn ausgestrecket hatte, und er konnte sie nicht wiede rum zu sich ziehen.

5. So zerriß auch der Altar, und die Asch ward vom Altar verschüttet, nach dem Zeichen, das der Mann Gottes vorgesagt hatte durch das Wort

des HErrn.

6. Und der König sprach zu dem Mann Gottes: Flehe vor dem Angesicht des Herrn deines Gottes, und bitte für mich, daß mir meine Hand wiederum gegeben werde. Und der Mann GOttes bettete vor dem Angesicht des HErrn, und die Hand des Ronigs folgete ihm wiederum, und ward, wie sie zuvor gewesen war.

7. Der König aber sprach zu dem Mann GOttes: Romm mit mir in mein Hauß, daß du mit mir zu Mittag effest, so will ich dir Geschenck geben.

8. Und der Mann GOttes antwortete dem Ronig: Wann du mir auch den halben Theil deines Hauß geben woltest, so gehe ich doch nicht mit dir: ich werde auch an diesem Ort weder Brod essen, noch Wasser trincken:

9. Dann also ist mir befohlen durch des Herrn Wort, der gebotten hat: Du solst weder Brod essen, noch Wasser trinden, auch nicht wiederkeh-ren durch den Weg, darauf du kommen bist.

10. Also zoge er hin durch einen andern Weg, und kehrete nicht wieder um durch den Wea, das

rauf er gen Bethel kommen war.

11. Es wohnete aber zu Bethel ein alter Prophet, zu demselben kamen seine Kinder, und erzehleten ihm alle Werch, die der Mann Gottes an dem Tag zu Bethel gethan hatte: auch vermeldeten sie ihrem Vatter die Wort, die er zum König geredt hatte.

12. Und ihr Vatter sprach zu ihnen: welchen Weg ist er hingezogen? Und seine Kinder zeigeten ihm den Weg, darauf sich der Mann Gottes gewendet hatte, der aus Juda kommen war.

Nr 2 13. Und

13. Und er Prach zu feinen Kindern : Sattelt mir den Esel. Und da sie ihn gesattelt hatten, sette er sich darauf.

14. Und zoge dem Mann GOttes nach, und fand ihn sißen unter einem Terebinthen Baum,: und er sprach zu ihm: Bist du der Mann GOttes, der aus Juda kommen ist?

15. Er aber antwortete: Ich bins: Und er brach zu ihm: Komm mit mir ins Hauß, das Brodt zu essen.

16. Er sprach: Ich kan nicht wiederkehren, noch mit dir kommen, ich werde auch an diesem Ort meder Brodt effen, noch Baffer trinden:

17. Dann der DErr hat zu mir geredet im Wort des HErrn, und gesagt: Du solft allda kein Brod essen und kein Wasser trinden, auch nicht wieder kehren durch den Weg, darauf du dahin kommen

18. Und er sprach zu ihm: Ich bin auch ein Prophet deines gleichen: und ein Engel hat mit mir geredt im Wort des Herrn, und gefagt: Sühre ihn mit dir wiederum zurück in

dein Sauß, daß er Brodt effe, und Wasser trin.

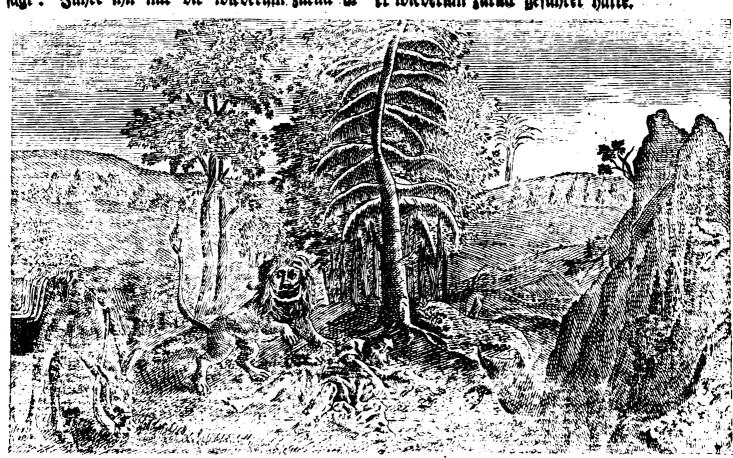
19. Und er betrog ihn und führete ihn mit sich zurück: Also aß er. Brodt in seinem Hauß, und tranck Wasser.

20. Als sie nun am Tisch saffen, geschahe des Herrn Wort zu dem Propheten, der ihn zuruck geführet hatte.

21. Und er schrije den Mann GOttes an, der von Juda kommen war, und fprach: Dißsagt der Herr: Dieweil du den Mund des Herrn nicht but gehoriam gewesen, und hast das Gebott nicht gehalten, das dir der HErr dein GOtt befohlen

22. Sondern bist wiedergefehret, und hast Brodt gessen, und Wasser getrunden an dem Ort, das von er dir besohlen hat, daß du daselbst weder Brodt essen, noch Wasser trinden soltest, so soll dein todter Leichnam in deiner Batter Grab nicht Fonumen.

23. Und nachdem er gessen und getrunden hat te, sattelte er seinen Esel für den Propheten, den er wiederum zuruck geführet hatte.



24. Da derselbige nun hinweg zoge, fand ihn ein Low auf dem Weg, und tödtete ihn. Und sein todter Leichnam war in den Weg geworffen. Aber der Esel stund ben ihm, und der Low stund auch ben dem todten Leich nam.

25. Und siehe da giengen Männer vorüber, die sahen den todten Leichnam im Weg liegen, und den Lowen ben dem Leichnam stehen, und sie kamen, und machten es ruchtbar in der Stadt, das rinn der alte Prophet wohnete.

26. Da das der Prophet hörete, der ihn vom Weg zuruck geführet hatte, sprach er: Es ist der Mann GOttes, der dem Mund des HErrn ungehorsam gewesen ist, so hat ihn der HErr dem Löwen übergeben, der ihn zerrissen hat, und getödtet, nach dem Wort des BErrn, bas Er zu ihm geredet hat.

27. Und er sprach zu seinen Kindern: Sattelt mir den Esel.

28. Und als sie ihn gesattelt hatten, zoge er hin, und fand seinen todten Leichnam in den Weg geworffen, und den Esel samt dem Lowen ben dem Leichnam stehen: der Low aber fraß vom todten Leichnam nicht, und beschädigte den Esel auch nicht.

29. Also nahm der Prophet den Leichnam des Manns Gottes, und legte ihn auf den Efel, und kehrete wieder, und brachte ihn in des alten Propheten Stadt, daß er ihn beweinete.

30. Und er legte seinen Leib in sein Grab: und sie beweineten ihn: Ad, ad, mein Bruder.

31. Und da sie ihn beweinet hatten, sprach er m seinen Kindern: Wannich sterben werde, so bearabet mich in das Grab, darinn der Mann Sottes begraben ift: leget mein Gebein neben sein.

32. Dann fürwahr, das Wort wird kommen, das er durch des HErrn Wort wider den Altarzu Bethel, und wider alle Tempel auf den Sohen, welche seynd in den Städten Samaria, geweissa-

33. Nach diesen Geschichten ist Jeroboam von seinen sehr bosen 2Segen nicht wiedergekehret. Jondern hingegen machte er von den Geringsten unterm Bold Priester auf den Sohen: wer nur wollte, der füllete seine Hand, und ward ein Priester auf den Höhen.

34. Und um dieser Ursach willen sündigte das, Hauß Jeroboams, und ward umgekehret, und ver-

tilget vom Angesicht der Erden.

#### Das XIV. Capitel.

1. Der Prophet Ahias weisfaget des Jeroboams Gemahl ben Todt ihres Sohns, und Untergang des ganzen Geschlechts Jeroboam, i. II. Dem verstorbenen Jeroboam folgt im Reich der Nadab, 19. III. Der König aus Egypten raubet die Schaß des Tempels zu Ics rufalem, 25.

IV. Rach dem Tobt des Roboams regiert sein Sohn Abjam, 31.

du der Zeit war Abia, der Sohn Jeroboams, Francf.

- 2. Und Jeroboamsprachzuseinem Beib: Stehe auf, und verkleide dich, damit man dich nicht kenne, daß du Jeroboams Weib senest, und ziehe gen Silo, da Ahias, der Prophet, ist, der mir gesagt hat, das ich über dis Vold herrschen 3. Reg. 11. v. 31.
- 3. Nehm auch in deine Hand zehen Brodt, und einen Ruchen, und ein Geschirr mit Honig, und gehe zu ihm: dann er wird dir anzeigen, was diesem Kind widerfahren soll.
- 4. Und Jeroboams Weib thate also, wie er gesagt hatte, und machte sich nuf, und zoge gen Silo, und kam in das Dauß Ahia: und er konnte nicht sehen, dann seine Augenwaren vom Alter dundel worden.

5. Aber der HErr sprach zu Ahia: Siehe, Jeroboams Weib gehet hin, daß sie dich rathstrage
über ihren Sohn, der franck ist: Diß und diß solft
du ihr sagen. Als sie nun hinein gieng, und sich annahm, daß sie nicht ware, die sie war,

6. Da hörete Ahia das Getöß ihrer Fuß, wie sie durch die Thur hinein tratt, und sprach: Kommi herein, Jeroboams Weib: Warum nimmst du dich an, als wann du ein ander Weib warest? Ich aber bin zu dir gesandt, ein harter Bott,

7. Gehe hin, und sage Jeroboam: Diß sagt der BErr, der GOtt Jspael: Ich hab dich erhöhet mitten aus dem Vold, und dich zum Fursten gemacht über mein Vold Israel.

8. Und hab das Königreich, des Hauß Davids zerrissen, und hab es dir gegeben; du aber bist nicht gewesen, wie mein Knecht David, der meine Gebott gehalten hat, und hat mir gefolget von seinem gangen Hergen, und hat gethan, was mir wohige fallig gewesen ist vor meinem Angescht:

9. Sondern haft Boses gethan über aller die vor Dir gewesen sennd, und hast dir fremde und gegof. seine Götter gemacht, daß du mich zum Zorn reis getest; mich aber hast du hinter deinen Rucken

10. Siehe, darum will ich Ungluck über das Hauß Jeroboams führen, und will von Jerobos am schlagen, auch der an die Wand brunket, und den Verschlossenen, und Geringsten in Israel: und was von dem Hauß Jeroboams übrig bleibet, das will ich aussegen, wie man den Mist pflegt auszufegen, biß daß er rein ist. 3. Reg. 15. v.

11. Welche von Jeroboam in der Stadt ster-ben, die sollen die Hund fressen; welche aber auf dem Feld sterben, die sollen die Vogel des Himmels fressen: dann der HErr hats geredet.

12. So mache dich nun auf, und gehe in dein Hauß: und wann deine Füß zu der Stadt hinein tretten werden, so wird der Knab sterben,

13. Und gank Israel wird ihn beweinen, und begraben: dann dieser allein von Jeroboam wird ins Grab kommen, dann es ist ein gutes Wort vom Herrn, dem GOtt Israel, über ihn gefunden im Hauß Jeroboams.

14. Aber der Herr wird ihm einen Konigüber

Israel setzen, der das Haus Jeroboam auf diesen

Tag und um diese Zeit schlagen wird.

15. Und GOtt der HErr wird Israel schlagen, wie sich ein Rohr im Wasser pflegt zu bewegen: und er wird Israel ausreuten aus diesem guten Land, das Er ihren Vättern gegeben hat, und wird sie über das Wasserzerstreuen: dann sie haben ihnen dunckle Wäld gemacht den HENNN

16. Und der HErr wird Israelübergeben, um Jeroboams Simd willen, dergefündiget hat, und hat gemacht, daß Israel auch gestindiger hat.

- 17. Also machte sich das Weib Jeroboams auf und zoge hin, und kam gen Thersa: und da sie über die Schwell des Hauß hinein tratt, starb der Knab:
- 18. Und sie begruben ihn: und gank Israel beweinete ihn, nach dem Wort des HErrn, das er durch die Hand seines Knechts Ahia, des Propheten, geredet hatte.

11. 19. Her das übrige von den Geschichten Je-roboams, wie er gestritten hab, auch wie er regieret hab, siehe, das ist geschrieben im Buch der Wort von den Tagen der Königen Israel.

20. Die Tag aber, daß Jeroboam regieret hat, sennd zwen und zwanzig Jahr: und er entschliess mit seinen Battern: und Nadab, sein Sohn, res

gierete an seiner Statt.

21. Aber Roboam, der Sohn Salomons, re-gierete in Juda. Ein und vierzig Jahr war Ro-boam alt, da er ansieng zu regieren: und regierete siebenzehen Jahr lang in der Stadt Jerusalem, die der Herr aus allen Stammen Israel erwehlet hat, seinen Namen daselbst hinzusetzen. Und der Nam seiner Mutter war Naama, einer Am-2. Far. 12. v. 13.

22. Und Judas thate Boses vor dem HErrn, und sie reißten ihn über alles, das ihre Vätter gethan hatten in ihren Sunden, damit sie sich ver-

sundiget haben.

Dann

23. Dann sie baueten ihnen auch Altar, und Abgotter, und dimckele Wald, auf allen hohen Büheln, und unter allen grunen Baumen:

24. Es waren auch Knaben-Schander im Land, und sie thaten alle Greuel der Benden, die der DErr vor dem Angesicht der Kinder Israel hinweggeraumet hat.

III. 25. Aber im fünfften Jahr des Reichs Ros boam, kam Sesac, der König in

Egypten, herauf gen Jerusalem:

26. Und er nahm hinweg die Schatz des Hauß des Herrn, und die Schatz des Konige, und plunderts alles: auch die guldene Schild, die Salomon 3. Neg. 10. v. 16. gemacht hatte:

27. Dafür der König Roboam ehrine Schild machte, und gab sie den Hauptleuten über die Schild-Träger in die Hand, und denen, welche vor des Königs Hauß an der Thur die Wacht hiel

28. Und wann der König in das Hauß des Herrn gieng, so trugen sie diejenige, deren Amt war vorherzugehen: und darnach trugen sie dieselbige wiederum in die Austrammer der Schild-Träger.

29. Aber das übrige von den Geschichten Roboams und alles, was er gethan hat, siehe, das ist geschrieben im Buch der Wort von den Tagen

der Königen Juda.

30. Und es war Krieg zwischen Roboam und Zeroboam alle die Tag ihres Lebens.

1V. 31- Und Roboam entschlieff mit seinen Batgraben in der Stadt Davids: aber seiner Mutter Nam war Naama, und war eine Ammanitin: und Abiam, sein Sohn, regierete an seiner Statt.

## Das XV. Capitel.

1. Dem gottlofen König Abia folgt im Reich sein frommer Sohn Ma: welcher mit Hulff Benadab, des Königs in Sprien, gluck-lich wider Baasan, den König in Israel frieget, 1. II. Rach dem Todt des Asia herrschet sein Sohn Josaphat, 24. III. Baasa bringt den Radab ums Leben, und vertilgt das gange Ges

schlecht Jeroboams, 27.

😕m achtzehenden Jahr des Neichs Jeroboam, des Sohns Mabat, regierete Abiam über Juda.

2. Und er regierete dren Jahr lang zu Jerusa-sem: Seiner Mutter Nam war Maacha, und sie war eine Tochter Abessaloms. 2. Par. 13. v. 2.

3. Und er wandelte in allen Gunden feines Batters, die er für ihm gethan hatte: Und sein Hert war nicht vollkommen mit dem Herrn seinem GOtt, wie das Hert Davids, seines Vatters.

4. Aber um Davids willen gab ihm der HErrsein Gott eine Leucht zu Jerusalem, daß er scinen Sohn nach ihm erweckte, und Jerusalem be

- Darum, daß David vor den Augen des HErrn gethan hatte, was recht war, und war nicht abgewichen von allem, was er ihm die Tag seines Lebens befohlen hatte: ausgenommen das Werck mit Uria, dem Hethiter. 2. Reg. 11. v. 4.
- 6. Es war aber Krieg zwischen Roboam und Jeroboam, die gante Zeit seines Lebens.

- 7. Aber das übrige von den Geschichten Abian. und alles, was er gethan hat, ist das nicht geschries ben im Buch der Wort von den Tagen der Konis gen Juda? Und es war Krieg zwischen Abiam, und Jeroboam. 2. Par. 13. v. 3.
- 8. Und Abiam enchwich um feinds: und und sie begruben ihn in der Stadt Davids: und wogserete an seiner Stadt. Und Abiam entschlieff mit seinen Battern, Usa, sein Sohn, regierete an seiner Stadt.

9. Im zwanzigsten Jahr Jeroboams, des Kdenigs Israel, regierete Asa, der König Juda.
10. Und er hat ein und vierzig Jahr zu Jerusalem regieret. Seiner Mutter Nam war Waas cha, eine Tochter Abeffaloms.

11. Und Asa thate, was recht war vor dem Angesicht des HErrn, wie sein Batter David:

12. Und er schaffte die Knaben-Schänder him weg von der Erden, und fegte aus allen Unflat der Abgotter, die seine Batter gemacht hatten.

13. Zu dem entsetzte er auch seine Mutter Masacha, daß sie nicht die Führerin senn sollte im Dienst Priapi, und in seinem dunckeln Wald, den sie eingewenhet hatte: Und er verwüstete seme Boh, und zerbrach das allerschändlichste Bild, und verbrannte dasselbig am Bach Cedron: 14. Aber die Sohen schaffte er nicht ab, gleich-wohl war das Herk Asa vollkommen mit dem Herrn alle die Tag seines Lebens.

15. Und er brachte in das Bauß des DErrn das Silber, und Gold, und die Geschirr, welche sein Vatter geheiliget und gelobet hatte.

16. Es war aberzwischen Asa und Baasa, dem

Konig Israel, Krieg alle die Tag ihres Lebens.
17. Und Baasa, der König Israel, zoge herauf wider Juda, und bauete Nama, daß niemand von der Seiten Asa, des Königs Juda, konnte ein und ausziehen.
2. Par. 16. v. 1. einsund ausziehen.

18. Derowegen nahm Asa alles Gilber und Gold, das in den Schäzen des Bauß des Derrn, und in den Schätzen des königlichen Hauß übrig blie ben war, und gab es seinen Kneckten in die Sand, und fandte sie zu Benadad, dem Sohn Tabremon, des Sohn Bezion, dem König in Sprien, der zu Damasco wohnete, und sprach:

19. Es ist ein Bund zwischen mir und dir, und zwischen meinem Batter und deinem Batter: das rum sende ich dir Geschend, Silber und Gold: und bitte, du wollest kommen, und abtretten von den Bund, den du mit Baasa, dem Konig Isra-

el, hast, und daß er von mir abweiche.

20. Und Benadad ward dem König Asa zu Willen, und schickte die Obersten seines Beers wie der die Städt Ifrael, und sie schlugen Ahion, und Dan, und Abel, das Hauß Maacha, und gank Cenneroth, nemlich das ganke Land Neph-

21. Da das Baafa hörete, unterließ er Rama zu dauen, und kam wiederum nach Therfa.

22. Aber der Konig Alfa sandte einen Botten durch gank Juda, und sprach: Niemand sen entschuldiget: und sie nahmen die Stein von Rama hinweg, und das Holk, damit Baasa gebauet hatte: und der König Asa bauete Gabaa Benjamin daraus, und Maspha.

23. Aber das übrige von allen Geschichten Asa, and alle seine Stard, und alles, was er gethan hat, auch die Städt, die er gebauet hat, ist das

nicht geschrieben im Buch der Bort von den Tagen der Rönigen Juda? Aber in seinen Alter lit te er Schmerzen an den Fussen.

11. 24. Und er entschlieff mit seinen Battern, und ward mit denselbigen in der Stadt Davids, seines Batters, begraben.

25. Und Josaphat, sein Sohn, regierete an seiner Statt. Aber Nadab, der Sohn Zeroboam, regierete über Ifrael im andern Jahr Ala, des Konigs Juda: und regierete zwen Jahr über Mael. 2. Par. 17. v.1

26. Und er thate, was boß ist vor dem Angesicht des BErrn, und wandelte in den Wegen feis nes Vatters, und in seinen Sünden, damit er Ifrael hatte sündigen gemacht.

UL 27. Iber Baasa, der Sohn Ahia, vom Dauß Issachar, stellete ihm nach, und erschlug ihn zu Gebbethon, welche Stadt den Philistern zugehört: dann Nadab und ganz Ifraet belägerten Gebbethon.

28. Also erschlug ihn Baasa im dritten Jahr Ala, des Königs Juda, und regierete an seinen

Stadt.

29. Und nachdem er die Regierung hat angetretten, schlug er das gante Saus Jeroboams? und er ließ nicht eine einsige Seel von seinem Saar men übrig bleiben, bik er ihn austilgete nach dem Wort des Herrn, das er durch die Hand seines Knechts Ahia, des Siloniters geredet hatte.

3, Reg, 21. v. 22. 1. Reg. 14. v. 10. 30. Wegen der Sind Jerobogins, die er begans gen hatte, und damit gemacht, daß Israel auch gesündiget hat: und wegen der Ubertrettung, das mit er den DErrn, den GOtt Israel, gereißet hat-

31. Aber das übrige von den Geschichten Nadab, und alles, was er gethan hat, ist das nicht geschrieben im Buch der Wort von den Tagen der Königen Israel?

32. Und es war Krieg zwischen Ala und Baa-

sa, dem König Israel, all ihr Lebtag. 33. Im dritten Jahr Asa, des Königs Juda, regierete Baasa, der Sohn Ahia, über gank Israel

zu Thersa, vier und zwanzig Jahr lang. 34. Und er thate Boses vor dem Herrn, und wandelte in den Wegen Jerobogme, und in seinen Simden, damit er Israel hat sündigen gemacht,

# Das XVI. Capitel.

I. Jehn weissaget dem Baasa und seinem gangen hauß den Unters gang. Dem im Regiment sein Sohn Ela folgt, aber vom Zams bri erwürget wird, 1.

11. Zambet, weil er von Ambei überwältiget, verbrennt sich nut seis nem Pallast, 18.

111. Nach diesem regiert der gottlose Achab, der auch die hepllose Jestell homerhet

zabel henrathet, 28.

IV. Jericho wird wieder gebauet, 34.

1. Mer das Wort des Herrn geschahe zu Jehu, dem Sohn Hanani, wider Baasa,

und sprach: 2. Darum, daß ich dich aus dem Staub erhöhet hab, und hab dich zum Fürsten gesetzt über mein Vold Irael: du aber hast auf den Weg Jeroboams gewandelt, und gemacht, daß mein Volck Ifrael gesundiget hat, damit du mich reitzetest durch ihre Sund:

3. Siehe, so will ich die Nachkömmling Baa-sa, und die Nachkömmling seines Hauß abhauen:

und will dein Hauß machen, wie das Hanß Je-roboams, des Sohns Nabat.

4. Wer von Baasa in der Stadt sterben wird, den sollen die Hund fressen: Wer aber von ihm auf dem Feld wird sterben, den sollen die Vogel des Himmels fressen. 3. Reg. 14. v. 13.

. Aber das übrige von den Geschichten Zaasa und alles, was er gethanhat, ist das nicht geschrieben im Buch der Worten von den Tagen der Ko

nigen Israel? 2. Par. 16. v. 1.
6. Also entschlieff Bagsa mit seinen Battern, Schrieber

und war zu Thersa begraben: und Elasein Sohn, regierete an seiner Statt.
7. Als aber das Wort des Herrn durch die Hand Jehu, des Sohns Hanani, des Propheten, geschehen war wider Baasa, und wider sein Hauß. und wider all das Bose, daß er vor dem HErrn gethan hatte, ihn durch die Werd seiner Händen zu reißen, daß er wurde, wie das Pauß Jerobolams: um der Ursachen willen hat er ihn, neme, lich Jehu, den Sohn Hanani, den Propheten. getödtet.

8. Im sechs und zwanzigsten Jahr Asa, des Königs Juda, regierete Ela, der Sohn Baasa, zu Thersa zwen Jahr lang über Israel.

9. Und sein Knecht Zambri, der Oberst über die Helste der Reuter, sehnete sich auf wider ihn: Ela aber war zu Thersa, und tranck, und war trunden im Bauß Arfa, des Vogten zu Therfa.

10. Also übersiel ibn Zambri, und erschlug und tödtete ihn im sieben und zwanzigsten Sahr Asa des Ronigs Juda, und regierete an seiner Statt.

11. Da er nun in der Regierung war, und auf seinen Thron saß, erschlug er das ganze Hauß Baasa, und ließ davon nicht übrig, der an die Wand brunzete, dazu seine Verwandten und Freund.

12. Und Zambri vertilgete das ganke Hauß Baasa, nach dem Wort des HErrn, das er zu Baasa, durch die Hand Jehu, des Propheten, ge-

redet hatte,

13. Wegen all der Sünden Baasa, und der Sünden Ela, seines Sohns, welche gesündiget haben, auch gemacht, das Israel gesündiget hat, und haben den Herrn, den GOtt Israel, durch ihre Eitelfeit gereißet.
14. Aber das übrige von den Geschichten Ela.

und alles, was er gethan hat, ist das nicht geschrieben im Buch der Wort von den Tagen der Ko-

nigen Israel?
15. Im sieben und zwanzigsten Jahr Asa, des Konigs Juda, regierete Zambri zu Thersa sieben Taglang. Aber das Beer belagerte Gebbethon, eine Stadt der Philister.

16. Und da es hörete, daß Zambri sich aufzelehnet, und den König erschlagen hatte, machte gang Israel den Ambri über sich zum König, der an dem Tag im Lager Feldoberster war, über das

Her Jsrael.
17. Da zoge Ambri und gank Israel mit ihm von Gebbethon hinauf, und belagerten Thersa.

11. 18. Als aber Zambri sahe, daß die Stadt mit Sturm solte erobert werden, gieng er in den Pallast, und verbrännte sich selbst mit dem koniglichen Hauß, und er starb, 19. In

Digitized by Google

19. In seinen Sünden, die er begangen hatte, und Boses gethan vor dem HErrn, und hat in den Wegen Jeroboams gewandelt, und in sei ner Sund, dadurch er Israel hat sundigen gemacht.

20. Aber das übrige von den Geschichten Zambri, auch von seinen listigen Anschlägen und sei ner Tyrannen, ist das nicht geschrieben im Buch

der Wort von den Tagen der Königen Israel? 21. Da theilte sich das Vold Israel in zwen Theil: der halbe Theil des Bold's folgete Thebnis dem Sohn Gineth, daß sie ihn zum König mach ten : und der halbe Theil hielte sich an Ambri.

22. Aber das Bold, das mit Ambri war, war dem Volcküberlegen, das dem Thebm, dem Sohn Gineth, anhieng: und Thebni starb, da regierete Umbri.

23. Im ein und drenßigsten Jahr Ma, des Renigs Juda, regierete Ambri über Ifrael zwolff Jahrlang: zu Thersa regierete er sechs Jahrlang.

24. Und erkauffte den Berg Samaria von Gomer um zween Centner Silbers: und et bauete ihn, und nennete den Mamen der Stadt, die er bauete, nach dem Namen Semer, dem der Bergau gehoret hatte, Samaria.

25. Aber Ambri thate Boses vor dem Angesicht des HErrn, und er machte es ärger, dann

alle, die vor ihm gewesen sennd.

26. Und er wandelte in allen Wegen Jeroboam, des Sohns Nabat, und in seinen Sunden, das durch er Israel hat sündigen gemacht, den HErrn den Gott Israel durch seine Eitelkeit zu reißen.

27. Aber das übrige von den Geschichten Ambri, und seine Krieg, die er geführet hat, ist das nicht geschrieben im Buch der Wort von den To gen der Königen Israel?

111. 28. Und Ambri entschliess mit seinen Bat-tern, und ward zu Samaria begraben: und Achab, sein Sohn, regierete an semer

29. Aber Achab, der Sohn Ambri, regierte über Israel im acht und drenßigsten Jahr Asa, des Königs Juda. Und Achab, der Sohn Ambri, regierete zu Samaria zwen und zwanzig Jahr über Ifrael.

30. Achab aber, der Sohn Ambri, that Box ses vor dem Angesicht des HErrn, über alle, die

vor ihm gewesen waren.

31. Und war ihm nicht genug, daß er in den Sunden Jeroboam, des Sohns Nabat, hergieng: fondern über das nahm er auch zum Weib Jeza-bel, die Tochter Ethbaal, des Königs zu Sidon. Und er gieng hin, und dienete dem Baal, und bettete ihn an.

32. Und er richtete dem Baal einen Altar auf im Tempel Baal, den er zu Samaria gebauet

hatte,

33. Und er pflanzete einen duncklen Wald: Und Adab thate mehr in seinem Werd, dem DErrn, den GOtt Israel, zu reißen, dann alle Konig Israel, die vor ihm gewesen sennd. IV. 34. In seinen Tagen bauete Hiel von Be-thel Jericho: er legte ihren Grund

in Abiram, seinem ersten Sohn, und in Segub, seinem jungsten Sohn, sette er ihre Pforten: nach dem Wort des HErrn, das er durch die Hand Josue, des Sohns Nun, geredet hatte. Inc. 2016. 2. 26.

Das XVII. Capitel.

I. Elias schliesset ben himmel bren Jahr lang zu, I. II. Wird erstlich von Raben; hernach von einer Wittwe zu Sarepta

III. Darumb ihr Meel und Del nicht abnimmt, und berg Cohn vom Tode erwecket wied, 14.



Ind Elias, der Theßbiter, von den Inwohnern Galaad, sprach zu Achab: So wahr der BErr lebet, der GOtt Israel, vor welches Angesicht ich stehe, es soll in diesen Jahren weder Thau, noch Regen kommen, dann allein nach den Worten meines Munds. 2.Lind

Eccli. 48. v. 1. Jac. 5. v. 17.

Digitized by GOOGLE

2. Und das Wort des HErrn geschahe zu ihm und prach:

3. Ziehe von hinnen, und gehe hin gegen Auf-gang, und verberge dich am Bach Carith, der gegen dem Jordan über ist,

Daselbst sollst du aus dem Bach trincken : und ich hab den Raben befohlen, daß sie dich all

da sveißen sollen.

5. Also gienger hin, und thate nach dem Wort des Herrn, und nachdem er dahin kommen war, setzte er sich an den Bach Carith, der gegen den angethan, daß du ihren Sohn hast getödtet? Jordan über ist. 21. Und er streckte sich aus, und maß sic

11. 6. 11nd die Raben brachten ihn des Morgens Brodt und Fleisch: deßgleichen brachten sie ihm auch des Abends Brodt und Fleisch, und er trande aus dem Bach.

7. Und nach Berlauff etlicher Tagen ward der Bach truden, dann es hatte auf Erden nicht ges

regnet,

8. Derowegen geschahe des HErrn Wort zu

ihm, und sprach:

9. Stehe auf, und gehe hin gen Sarephta, in der Sidonier Granzen: daselbst sollst du bleiben: dann ich hab allda einer Wittfrauen befohlen, daß

sie dich speißen soll.
10. Und er stund auf, und gieng hin gen Sarephta. Und da er zu der Stadt Thor kam, ließ sich eine Wittfrau von ihm sehen, die Holtz samm lete, und er rieff sie an, und sprach zu ihr: Gieb mir ein wenig Wassers im Geschirr, daß ich trin-che. Luc. 4. v. 16.

11. Und als sie hingieng Wasser zu holen, rieff er ihr von hinten nach, und sprach: Ich bitte, bringe mir auch ein Bissen Brodts mit in deiner- 1.

Hand.

12. Sie antwortete: So wahr der HErr dein GOtt lebet, ich habe kein Brodt, als allein ein Sand voll Meels in einem Eimer, und ein wenig Dehls im Krug. Und siehe, ich sammle ein paar Studlein Holk, daß ich hinein gehe, dasselbig für mich, und meinen Sohn zu bereiten, auf daß wir davon essen, und sterben.

13. Elias sprach zu ihr: Forchte dich nicht, sondern gehehing und thue, wie du gesagt hast; aber mache mir erifich ein klein gerostes Brodt von dem Mehl, und bringe es hieher zu mir; dir aber und deinem Sohn sollst du hernach etwas machen.

.III. 14. Iber diß sagt der Herr, der GOtt Isra-el: Der Eimer, darinn das Mehlist. fill nicht leer werden, und der Krug mir dem Oel foll nicht abnehmen, bis auf den Tag, an welchem der Kerr Regen geben wird auf das Angesicht der Erden. 15. Sie gieng hin, und thate nach dem Wort Etia: und eraß, und sie auch samt ihren Gesind:

und von dem Tag an

16. Nahm das Meel im Eimer nicht ab, und das Oel im Kriig ward nicht vermindert, nach dem Wort des HErrn, das er durch die Hand

Elia geredet hatte. 17. Es trug sich aber hernach zu, daß des Weibs, dieser Sauß-Mutter Sohn, franck ward, und die Schwachheit war über die massen groß

asso daß auch der Athem in ihm nicht bliebe. 18. Da sprach sie zu Elia: Was hab ich mit dir zu schaffen, du Mann GOttes? Bist du zu

mit herein kommen, meine Missethat wiederum in Gedächtnuß zu bringen, und meinen Sohn zu

19. Und Elias sprach zu ihr: Gieb mir deinen Sohn her. Und er nahm ihn von ihrem Schoob, und trug ihn in das Gemach, darinn er sich auf

hielte, und legte ihn auf sein Bett.

20. Und er rieffzum HErrn und sprach: HErr mein GOtt, hast du dann auch der Wittwen, von welcher ich zur Noth unterhalten werde, das Lend

21. Und er streckte sich aus, und maß sich zu drenenmalen über das Kind, und rieff zum HErrn, und sprach: HErr mein GOtt, ich bitte, lag die Seel dieses Kinds wiederum in seinen Leib kom-

22. Und der HErr erhörete die Stimm Eliä: und die Seel des Knaben fam wiederum in ihn, und er ward wiederum lebendig.

23. Und Elias nahm den Knaben, und brach. te ihn von Gemach himmter in das Hauß, und gab ihn seiner Mutter, und sprach zu ihr:

24. Siehe, dein Sohn lebet. Und das Weib sprack zu Elia: Nun erkenne ich hieraus, daß du ein Mann GOttes bist, und das Wort des DErrn in deinem Mund ist wahrhafftig.

#### Das XVIII. Capitel.

I. Meilder Kinger überhand nimmt, gehet Elias mit dem Abdia zum König Uchab, und strasst ihn hart mit Worten, 1. II. Darauf bestreitet er allein 450. falsche Propheten Baal, und überwindet sie durch Erlangung des Feuers vom Himmel, 21.

III, Darum befiehlt er, man folle fie alle tobten, und verschaft Res

gen, 40.

Mach vielen Tägen geschahe das Wort des Bern im dritten Fahr zu Glia, und Herrn im dritten Jahr zu Elia, und sprach: Gehe hin: und zeige dich dem Achab, damit ich Regen gebe auf das Angesicht der Erden

2. Und Elias gieng hin, daß er fich dem Achab zeigte, es war aber eine grosse Theurung zu Sa-

maria.

3. Und Achab rieff dem Abdia seinem Hofmeister: Abdias aber forchtete den Herrn sehr.

4. Dann als Jezabel die Propheten des Herrn umbrachte, nahm er hundert Propheten, und verbarge sie, je funffzig und fünffzig in Holen, und speißete sie mit Brod, und Wasser.

5. Achab dann sprach zuAbdia : Ziehe in das Land, zu allen Wasser-Brunnen, und zu allen Thilen, ob wir vielleicht Futter sinden mögten, und die Pferd und Maulthier erhalten, damit das Vieh

nicht zumal umkomme.
6. Und sie theileten sich ins Land, um dasselbige herum zu ziehen: Achab zoge durch einen Weg, und Abdias durch den andern, ein jeder vor sich.

7. Da nun Abdias auf dem Weg war, kam Elias ihm entgegen: und als er ihn kennete, siel er auf sein Angesicht, und sprach: Mein Herr, bist du nicht Elias?

8. Er antwortete ihm: 3ch bins. Gehe hin und sage deinem HErrn: Elias ist vorhanden.

9. Und er sprach: Was hab ich verschuldet, daß du mich deinen Knecht in die Hand Achabs übergiebst, mich zu todten?

10. So wahr der HErr dein GOtt lebet, es ist kein Volck noch Königreich, dahin mein HErr nicht gesandt hat, nach dir zu fragen, und da sie alle antworteten: Er ift nicht hie: beschwur er jegliches Königreich und Volet, weil du nicht gefunden wurdest.

11, Und nun sagst du zu mir: Gehe hin, und sage deinen Herrn: Elias ist vorhanden.

12. Wann ich aber von dir gehe, so wird dich der Geist des HErry himveg führen, an ein Ort, das mir unbekannt ist. Komme ich dann hinein, und verkundige es dem Achab, und er findet dich new verrumvige es dem Achab, und er findet dick 18. Und er sprach: Ich hab Frael nicht betrüschen Knicht, so wird er mich tödten. Nun hat aber bet, sondern dur und das Paus deines Batters: dein Knecht von seiner Jugend an den PErrnges die ihr die Gebott des PErrn verlassen habt, und sorchtet.

13. Ist dir, meinem Berrn nicht anaezeiget.

13. Ist dir, meinem Herrn nicht angezeiget, was ich gethan hab, als Jezabel, die Propheten des Herrn tödtete, daß ich hundert Männer von den Propheten des Herrn verborgen hab, je fünsfzig und fünstzig in Hölen, und sie nit Brodt und Masser gespeiset? Wasser gespeißet?

14. Und jest sprichst du: Gehe hin, und sage deinem Herrn: Elias ist vorhanden: damit er

mich tödte?

- 15. Und Elias sprach: Sowahr der Berr der Heerschaaren lebet, vorwelches Angesicht ich ste he, so will ich heut vor ihm erscheinen.
- 16. Also zog Abdias dem Adab entgegen, und zeigete es ihm an: und Athab kam den Elia ente gegen.

17. Und da er ihn sahe, sprach er: Bist du

der, der Israel betrübt?

- 19. Alber schiefe jetzt hin, und versammle ganß Israel zu mir auf den Berg Carmel: auch die vierhundert und sunstzig Propheten Baal, samt den vierhundert Wald-Propheten, welche vom Tisch Jezabel essen.
- 20. Da fandte Achab zu allen Kindern Isra-el, und versammiete auch die Propheten auf den Berg Carmel



- II. 21. 1 Ind Elias tratt für das gange Wold bende Seiten? Ist der DErr Gott, so folgetihn; ist aber Baal Gott, so folget ihm, und das Vold antwortete ihm nicht ein Wort.
- 22. Und Elias sprach abermal zum Volet: 3ch bin allein überblieben ein Prophet des BErrn. Aber der Propheten Baal sennd vierhundert und funffzig Panner.
- 23. Man gebe uns zween Ochsen: und sie erwählen einen Ochsen für sich, und hauen densel ben in Studen, und legen ihn aufs Holy; sie sol len aber kein Feuer darunter legen, so will ich den andern Ochsen opsfern, und ihn aufs Holtzlegen; ich will aber auch kein Feuer darunter legen.
- 24. Alsdann ruffet ihr die Namen eurer Gots ter an: so will ich den Mamen meines Herrn au-

- ruffen, und welcher GOtt durchs Feuer erhören wird, derselbig sen GOtt. Da antwortete das gante Volck, und sprach: Das ist ein sehr guter Vorschlag.
- 25. Und Elias sprach zu den Propheten Baal: Erwehlet euch einen Ochsen, und opffert am ersten, dann euerer sennd mehr, und ruffet die Na men eurer Götter an; leget aber kein Feuer da runter.
- 26 Und sie nahmen einen Ochsen, den er ihnen gab, und opfferten: und sie rieffen den Namen Baal an vom Morgen bis auf den Mittag, und sprachen: Baal erhore uns. Aber da war keine Stimm, noch jemand, der antwortete: and sie sprungen über den Altar, den sie gemacht hatten.
- 27. Und da es nun Mittag war, spottete iherer Elias, und sprach; Ruffet mit größerer Stimm:

dann er ist ein Gott, vielleicht redet er mit ie-xnand, oder ist im Wirthshauß, oder auf der Reiß,

oder schläfft gewiß, damit er aufgewecket werde. 28. Also rieffen sie mit lauter Stimm, und zerschnitten sich selbst auf ihre Weiß mit Messern und Pfriemen, bis daß sie mit Blut übergossen waren:

29. Nachdem aber der Mittag vorüber war, weissagten sie, biß die Zeit kam, daß man Speiß Opffer pflegt zu opffern; aber da ward keine Stimm gehöret, auch antwortete niemand, und niemand merdete auf ihr Gebet.

30. Da sprach Elias zum ganzen Volck: Konvenet her zu mir. Und als das Volckzu ihm tratt: richtete er den Altar des HErrn wieder auf, der

15

Ĭ.

K

zerstöret war.
31. Und er nahm zwölff Stein, nach der Andahl der Stämmen der Kinder Jacobs, zu welchem das Wort des Herrn geschehen war, da er sprach: Israel soll dein Ram senn. Gen. 32. v. 28.

32. Und er bauete von den Steinen einen Ab tar im Namen des HErrn: auch machte er um den Altar her einen Wassergang, gleich wie zwo

Acker-Furch rings um den Altar, 33. Und er legte das Holtz zusammen; und hauete den Ochsen zu Stücken, und legte ihn auf

das Holb,

34. Und sprach: Füllet vier Wasserkrüg mit Wasser, und giesset es auf das Brand Opffer, und auf das Holy. Und abermal sprach er: Thut's auch zum andernmal. Und als sie es zum andernmal gethan hatten, sprach er: Thut auch dasselbig zum drittenmal: und sie thatens zum drittenmal, 35. Und das Wasser lieff um den Altar, und der Wassergang ward erfüllet.

36. Und da es nun Zeit war, das Brand-Opffer zu opffern, tratt Elias, der Prophet, hinzu, und sprach: DErr, du GOtt Abrahams, und Jsaac, und Jsrael, gieb heutiges Tags zu erkennen, daß du der GOtt Israel bist, und daß ich dein Knecht bin, und daß ich diß alles nach dein nem Befehl gethan hab.

37. Erhore mich, Herr, erhore mich: damit dis Bold erkenne, daß du PENN und Gott bist, und daß du ihr Herk wiederum gewendet hast.

38. Da fiel aber das Feuer des Herrn herab, amd verzehrete das Brand Doffer, und das Holki und die Stein, auch den Staub darzu, und leckte das Wasser hinweg, das in dem Wassergang war.

39. Als nun das gante Volck das sahe, sielen sie auf ihr Angesicht, und sprachen: Der HERR ist GOTT.

111. 40. Und Elias sprach zu ihnen: Ergreift die Propheten Baal, das auch nicht einer von ihnen entrinne; da sie nun dieselbige ergriffen hatten, führete sie Elias an den Bach Cie son, und tödtete sie daselbst.

41. Und Elias wrach zu Achab: Ziehe hinaufieste, und trinde: dann es ist ein Geräusch vom

Harden Regen vorhanden.

42. Und Achab zoge hinauf zu effen, und zu trinden; Elige aber gieng oben auf den Berg Carmel, und budte sich zur Erden, und thate sein Angesicht zwischen seine Rnie,

43. Und sprach zu seinem Diener: Gehe hinauf, und schaue gegen dem Meer. Da der hinauf gieng, und schaute, sprach er: Es ist nichts da.

Und abermal sprach er zu ihm: Sehr wiedernm dahin zu siebenmalen.

44. Aber im siebendenmal, siehe, da kam ein kleines Woldsein vom Meer herauf, wie eines Menschen Fuß-Tritt. Und er sprach: Gehe hinauf, und sage zu Achab: Spanne deinen Bagen an, und fahre himmter, das dich der Regen nicht übereile.

45. Und als er sich hin und her wendete, siehe da war der himmel verfinstert von Wolden, und vom Wind, und kam ein sehr starder Regen: und Achte seite sich auf, und zoge gen Jezrahel: 46. Und die Hand des Herrnkamüber Eliam,

und er umgirtete seine Lenden, und liess vor Adab her, bis er gen Jezrahel kam.

Das XIX. Capitel.

I. Ellas,, als er für der Jezabel fliebet, wird in der Wüsten nit Brod und Wasser vom Dinnnel gespeist, i.
II. In einer Hol des Bergs Hored, roied er von Sont wegen seiner Forcht gestrasse, S.
III. Wird wieder nach Damaskum geschickt, damit er den Jehn zum König, den Eliseum zum Propheren; und Hazael zu einem König in Sprien salbe, 15.

Der Achab verkindigte der Jezabet alles, was Elias gethan hatte, und wie er ale le Propheten mit dem Schwerdt hatte erschlagen.

2. Da sandte Jezabel einen Botten zu Elia, und sprach: Dis thun mir die Götter, und das darzu, wo ich nicht Morgen um diese Stund dei ne Seel machen werde, wie die Seel eines von diesen.

Derowegen beforchtete sich Elias, und mache te sich auf, und gieng, wohin er wollte; und er kam gen Bersabee in Juda: daselbst ließ er seinen Knaben:

4. Und er gieng fort zu der Wüsten hinein eine Tag-Reiß. Alls er nun hinkommen war, und saß unter einem Bachholderbaum, begehrte er für seine Seel, das er sterben mögte, und spracht Es ist mir genug, Herr, nehm meine Seel hink weg: dann ich bin nicht besser, dann meine Bate

5. Und er legte sich nider, und entschlieff unter dem Schatten des Wachholderbaums: und sie he, der Engel des HErrn rührete ihn an, und

sprach zu ihm: Stehe auf, und esse.

6. Da sahe er um sich, und siehe, da war an seinem Baupt ein geröstet Brodt, und ein Geschier mit Wasser. Also aß er, und trande, und schirr mit Wasser. schlieff wiederum ein.

7. Und der Engel des HErrn kam zum andernmal wieder, und rührefe ihn an, und sprach

zu ihm: Stehe auf, und esse: dann du hast noch eine grosse Renß zu thun. 8. Und er stund auf, as und tranck, und gieng durch Krasst derselbigen Speiß vierzig Tag und vierzig Macht, bis an den Berg Gottes Horek

11. 9. Machdem er nun dahin kommen war, bliebe er in einer Hol, und siehe, das Wort des Herrn geschahe zu ihm, und sprach zu ihm: Was machst du hie Elia?

10. Er aber antwortete: Ich hab mit Eifer geeifert für den Berrn, den Gott der Beerscharen: dann die Kinder Israel haben deinen Bund verlassen, sie haben deine Altar zerstöret, und dei ne Propheten mit dem Schwerde getödtet, und ich ibm allein übrig blieben, and sie suchen meine

Seel, daß sie dieselbige himveg nehmen. 111. Und er sprach zu ihm: Behe heraus, und siehe auf dem Berg vor dem Herrn: und siehe, der Herr gieng vorüber, und ein groffer starcker Wind, der die Werg umkehrete, und die Felsen zerknirschte, war vor dem Herrn: aber der Herr war nicht im Wind, und nach dem Wind kam eis ne Bewegung, aber der BErr war in der Bewes gung nicht,

12. Und nach der Bewegung kam ein Feuer, aber der Herr war nicht im Feuer: und nach dem

Feuer kam ein Sausen einer sanstten Lufft.
13. Da das Elias horete, bedeckte er sein Angesicht mit dem Mantel, und gieng heraus, und stund in der Thur der Hol. Und siehe, da kameis ne Stimm zu ihm, und svrach: Was machst du

hie, Elia? Und er antwortete:

14. Ich hab mit Eiser geeisert für den Herrn, den Gott der Heerschaaren: dann die Kinder Israel haben deinen Bund verlassen: sie haben deine Altar zerstöret, und deine Propheten mit dem Schwerdt getödtet: und ich bin allein übrig blieben, und sie suchen meine Seel, daß sie die selbig hinweg nehmen. Rom. 11. p. 3. selbig hinweg nehmen.

11. 15. Und der HErr sprach zu ihm: Gehe nen Weg, durch die Wusten gen Damascum: und wann du dahin kommen bist, solst du den Haza-

el salben zum Konig über Sprien.

16. Und Jehu, den Sohn Nams, solft du salben zum König über Israel: aber Eliseum, den Sohn Saphat, der von Abelmeula ist, solst du zum Propheten salben an deine Statt, 4.3009. 5.49,2. IV. 17. 1 Ind soll geschehen, wer dem Schwerdt

Hazael entrinnen wird, den soll Jehu tödten, und wer dem Schwerdt Jehu entrin-

nen wird, den soll Eliseus todten.

18. Und ich will mir in Israel sieben tausend Mann lassen übrig bleiben, derer Knie sich vor Baal nicht gebogen haben, und allen Mund, der ihn mit dem Ruß der Händen nicht angebettet hat.

19. Also zog Elias von dannen, und fand Eliseum, den Sohn Saphat, daß er pfligte mit zwolff Joch Ochsen: und er selbst war einer von denen, die mit den zwolff Joch Ochsen pflügeten: und als Elias zu ihm kam, warff er seinen Man-

tel auf ihn.

20. Und er verließ alsbald die Ochsen und lieff dem Elianach, und sprach: ich bitte, laß mich meisnen Vatter und meine Mutter kussen, und also will ich dir nachfolgen. Und er fprachzuihm: Gehe hin, und komm wiederum: dann ich hab dir

gethan, was mir gebühret hat.

21. Er aber kehrete von ihm wieder um, und nahm ein paar Ochsen, und schlachtete sie, und Fochte das Fleisch mit dem Pflug der Ochsen, und gab es dem Bold, und sie affen: und er stund auf, gieng hinweg, und folgete dem Elia nach. und dienete ihm.

#### Das XX. Capitel.

I. Die Sprier werden in ber Belagerung Samaria gwenmal vom

Achab geschlagen, 1. II. Dem Achab wird vom Propheten verwiesen, daß er Benadad, den Konig aus Syrien, hat mit dem Leben lassen davon kommen, 39. . .

and Benadad, der König'in Sprien, ver-versammlete all sein Deer und hatte zwen I, 1 versammlete all sein Beer: und hatte zwen und drenßig König ben sich, und Pferd und Wagen: und er zoge hinauf, und stritte wi der Samariam, und belagerte fie.

2. Und er sandte Botten zu Achab, den Koanig Ifrael, in die Stadt,
3. Und sprach: Diß sagt Benadad: Dein Silber und dein Gold ist mein: Deine Weiber, und deine beste Sohn sennd auch mein.

4. Und der König Israel antwortete: Nach deinem Wort, mein Herr König, so bin ich dein, und alles, was ich hab.

5. Und die Botten kamen wiederum, und sprachen: Diß sagt Benadad, der unszu dir gesandt: Dein Gilber, und dein Gold, und deine Wei ber, und deine Sohn soust du mir geben.

6. So will ich Morgen gleich um diese Stund meine Knecht zu dir schicken, und sie sollen dein Hauß, und die Häuser deiner Knechten durchsie den, und alles, was ihnen gefällt, follen sie in ihre Hand legen, und hinweg nehmen.

7. Alber der König Israel berieff alle Aeltesten des Lands, und sprach: Mercket und sehet, daß er uns nachstellet: dann er hat zu mir geschicket, um meine Weiber und Sohn, und um Silber und Gold, und ich habs nicht gewegert.

8. Und alle Aelteste, saint den ganken Volck, sprachen zu ihm: Hore ihn nicht, und sen ihm nicht zu Willen.

9. Also gab er den Botten Benadad diese Ant wort: Saget meinem Herrn, dem König: 3ch will alles thun, darum du anfanglich zu mir, dev nem Knecht, gesandt hast; aber diß Ding kan ich nicht thun.

10. Da kehreten die Botten wieder um, und vermeldeten ihm das. Und er sandtes sie zuruck, und sprach: Dig thun mir die Gotter, und das darzu, wo der Staub von Samaria genug senn wird, das alles Volck, so mir folget, eine Hand voll bekomme.

11. Und der König Ifrael antwortete, und sprack Saget ihm: der zum Streit umgürtet ist, der soll sich also nicht rühmen, als der sich abgurtet.

12. Es begab sich aber, daß Benadad gleich mit den Königen trand in den Hutten, da er die se Wort hörete, und er sprach zu seinen Knechten: Umlägert die Stadt.

- 13. Und sie umlägerten sie. Und siehe, es kam ein Prophet zu Achab, dem König Israel, und sprach zu ihm: Dik sagt der HErr: Du hast ja diesen ganzen sehr großen Haussen gesehen? Sie he, ich will ihn heutiges Tags in deine Hand übergeben: damit du erkennest, daß ich der HErr
- 14. Und Achab sprach: Durch wen? Und er sprach zu ihm: Dis sagt der Herr: Durch die Knaben der Fürsten im Land. Und er sprach: Wer soll anfangen zu streiten? Der ander sprach:
- 15.Also zehlete er die Knaben der Fürsten im Land, und fand ihrer in der Zahl zwenhundert zwen und drenkig: und nach ihnen zehlete et auch das Volck, alle Kinder Israel, deren siebentaus send waren:

16. Und

16. Und sie zogen auf den Mittag hinaus. Benadad aber tranck, und war trunden in sei nem Zest, und mit ihm die zwen und drenßig Ko-nig, die ihm zu Hilf kommen waren.

17. Aber die Knaben der Fürsten im Land zogen forn an der Spiße hinaus. Benadad aber hatte etliche ausgesandt, die zeigten ihm ans und wrachen: Es seynd Manner von Samaria ausgangen.

18. Und er frach: Kommen sie um Friedeus! willen, so greisset sie lebendig; kommen sie aber ; su streiten, so greisset sie auch lebendig.

19. Also kamen die Knaben der Fürsten im Land

heraus, und das andere Heer zoge hernach.
20. Und ein jeglicher erschlug den Mann der ihn entgegen kam: und die Sprer begaben sich auf die Fluchk, und Israel lagte ihnen nach. Und Benadad, der König in Sprien, flohe zu Pferd mit feinen Reutern.

21. Also zoge der König Israel hinaus, und erschlug Rog und Wagen: und schlug Sprien mit

einer groffen Riderlag.

22. Es tratt aber der Prophet zum König Israel, und sprach zu ihm: Gehe hin, und starcke did rund vernehme, und siehe, was du thust: dann der König in Sprien wird im folgenden Jahr:

wider dich herauf kommen.
23. Aber die Knecht des Königs in Spriensbrachen zu ihm: Ihre Götter seind Götter der Bergen, darum seind sie uns überlegen gewesen: aber es ist besser, daß wir im flachen Feld wider se streiten, so wollen wir ihrer wohl machtig

24. Derowegen thue ihm also: Schaff, die König, einen jeglichen aus deinem Heer, hinweg

und setze Fürsten an ihre Statt.

25. Und erfülle die Zahl der Kriegs-Leut, welche von deinem Bold erlegt sennd, nehm auch so viel Pferd, als der vorigen Pferd waren, und so viel Wagen, als du zuvor gehabt hast: so wollen wir im flachen Feld wider sie streiten, und du wirst sehen, daß wir ihrer machtig werden. Er glaubete ihrem Alnschlag, und that also.

26. Derowegen, als das Jahr um war, mussterte Benadad die Sprer, und kam herauf gen Aphec, wider Israel zu streiten.

27. Auch wurden die Kinder Israel gemustert, und nahmen Speiß, und zogen ihnen entgegen: und schlugen ihr Lager wider sie, wie zwo kleine Beerd Geissen. Die Sprer aber erfülleten das Land.

28. (Und ein Mann GOttes tratt hinzu, und sprach zum König Israel: Diß sagt der Herr: Darum, daß die Sprer gesagt haben: Der Herr ist ein Gott der Bergen, und ist nicht ein Gott der Grunden: so will ich diesen ganten großen Hauffen in deine Hand übergeben, und ihr sollet wissen, daß ich der HErr bin:)

29. Und sie richteten sieben Tag lang, auf diefer und jener Seiten, ihre Schlachtordnung wie dereinander: aber am siebenden Tag geschahe das Treffen: und die Kinder Israel erschlugen in einem Tag von den Syrern hundert tausend Manu zu Fuß.

30. Aber die übrig blieben waren, flohen gen Aphec in die Stadt: und eine Mauer fiel auf

sieben und zwanzig taufind Menscherr, die übrig blieben waren. Benadad aber kam auch auf der Flucht in die Stadt, in ein Kammerlein, das in einer andern Kammer war.

31. Und seine Knecht sprachen zu ihm: Sieher wir haben wohl gehoret, daß die Konig des Hauß Israel gutig sennd: darum lasset uns Sack um unsere Lenden thun, und Strick um unsere Haupter, und laffet uns hinaus gehen zu dem König Ifraelt vielleicht wird er unsere Seelen erhalten.

32. Und sie umgurteten ihre Lenden mit Gacken, und bunden Strick um ihre Häupter, und kamen zum König Israel, und sprachen zu ihm: Benadad, dein Knecht, spricht: Ich bitte dich, laß meine Seel leben. Und er sprach: Lebet er noch, so ist er mein Bruder.

33. Das nahmen die Manner für ein glucklich Zeichen an, und fasseten das Wort eilends aus seinem Mund, und sprachen: Dem Bruder Benadad. Und er sprach zu ihnen: Gehet hin und führet ihn zu mir. Also gieng Benadad zu ihm. hinaus, und er hub ihn auf seinen Wagen.

34. Und Benadad sprach zu ihm: Ich will die Stadte wiederum geben, welche mein Vatter deie nem Vatter abgenommen hat: mache dir auch Strassen zu Damasco, wie mein Vatter zu Samaria gethan hat: und ich will mit dir verbunden senn, und also von dir scheiden. Also mache te er einen Bund mit ihm, und ließ ihn hinzie-

35. Da sprach ein Mann von den Kindern der Propheten zu seinem Gesellen, im Wort des Herrn: Schlage mich. Aber der wollte ihn nicht

36. Und er sprach zu ihm: Dieweil du nicht hast horen wollen die Stimm des Herrn, siehe, so wirst du von mir gehen, und ein Low wird dich: schlagen. Und da er ein wenig von ihm abgieng, fand thn ein Low, und erschlug ihn

37. Er fand aber auch einen andern Mann, und sprack zuihm: Schlage mich. Und er schlug

thn, und verwundete thn.

38. Also gieng der Prophet hin, und begegnete dem König auf dem Weg, und er besprengete sich mit Staub, und verstellete seinem Mund, und seine Augen.

II. 39. Da nun der König vorüber zoge, rieff er den König an, und sprach: Dein Diener war ausgezogen von nahem zu streiten. Und als sich ein Mann auf die Flucht begab, suhrete einer denselben zu mir, und sprach: Verwahre diesen Mann: wird er aber entrinnen, so soll deine Seel für seine Seel senn, oder du sollst eie nen Centner Silbers geben.

40. Inmittelst aber, dieweil ich bekümmert war, und wendete mich hin und her, da war er eilends hinweg aus den Augen. Und der König Israel sprach zu ihm: Das ist dein Urtheil, das

du selbst geschlossen hast.

41. Da wischte er zur Stund den Staub von seinem Angesicht, und der König Israel kennete ihn, daß er von den Propheten war.

42. Und er fprach zu ihm: Diß sagt der HErr: Dieweil du einen Mann aus deiner Hand gelas **G** 8 3

sen hast, der des Todts werth war, so soll deine Seel für seine Seel senn, und dem Bold für sein

43. Also kam der König Israel wiederum in sein Hauß, und verachtete solches zu horen, und

kam wütend gen Samaria.

Das XXI. Capitel.

1. Raboth weigert sich dem Arhab seinen Weinberg zu überlassen, barum wird er durch Anstisstung der Jezabel gesteiniget, 1.
11. Elias aber drohet dem Achab deswegen mit schweren Straffen,

III. Welche boch damalen nicht über ihn kommen, weil er sich gedes mutiget hat. 27.

Cher nach diesen Geschichten trug sich zu, daß Naboth, der Jezraheliter, um die geit einen Weinberg hatte, der zu Jez-rahel, an Achabs, des Konigs zu Samaria, Pal-

last gelegen war.

Und Achab redete mit Naboth, und sprach: Gieb mir deinen Weinberg, daß ich mir einen Rohl. Garten daraus mache, dann er ist mir nah, und an meinem Hauß gelegen: so will ich dir einen bessern Weinberg dafür geben: oder im Fall du erachtest, daß dirs nüßer sen, so will ich an Geld darfür erlegen, was er werth ist.

3. Und Naboth antwortete ihm: Der Herr sen mir gnadig, daß ich dir die Erbschafft meiner

Vatter nicht gebe.

4. Da kam Achab in sein Hauß, und war voll Unmuths, und sehr ergrimmet über dem Wort, das Naboth, der Jezraheliter, zu ihm geredt, hatte, und gesagt: Ich will dir die Erbschafft meiner Vätter nicht geben. Und er legte sich auf sein Bettlein nieder, und wendete sein Angesicht

zur Wand, und aß kein Brodt.
5. Aber Jezabel, sein Weib, gieng zu ihm hinein, und sprach zu ihm: Was ist das, darum deine Seel betrübt ist? Und warum issest du kein

6. Und er antivortete ihr: Ich hab mit Naboth, dem Fezraheliten, geredet, und zu ihm gesagt: Geb mir deinem Weinberg, und nehm Geld dafür: oder gefällt dirs, so will ich dir einen

bessern Weinberg darfür geben. Und er sprach: Ich will die meinem Weinberg nicht geben. 7. Da sprach Jezabel, sein Weib, zu ihm: Ou bist warlich eines grossen Ansehens, und regierest das Königreich Israel sehr wohl. Stehe auf, und esse Brodt, und sen wohlgemuth: ich will den Weinberg Naboth, des Jezraheliten,

schaffen.

8. Und sie schrieb einen Brieff in Uchabs Mahmen, und verstegelte ihn mit seinem Ring, und sandte ihn an die Aelteste und Vornehmste, die in seiner Stadt waren, und mit Naboth wohnes

9. Aber diß war der Inhalt des Brieffs: Ruffet ein Fasten aus, und sest Naboth nider unter den Vornehmsten des Volkts,

10. Und bestellet beimlich zween Manner , Belials Kinder, wider ihn, und lasset ste ein falsch Zeuginuß geben, und sagen: Er hat GOtt und den Konig gesegnet: und führet ihn hinaus, und steiniget ihn, daß er sterbe.

11. Und die Aelteste und Vornehmste seiner Mitburger, die mit ihm in der Stadt wohneten, thaten also wie ihnen Frankel befohlen hatte, und wie in dem Brieff geschrieben war, den sie zu ihe nen gesandt hatte:

12. Und sie rieffen ein Fasten aus, und setzten Naboth nider unter den Vornehmsten des Volds:

13. Und sie führten zween Manner herzu, die Kinder des Teufels waren, und setzten sie gegen ihm irber, und sie, die teuffelische Manner, zeugeten vor dem gangen Bold wider ihn, und sprachen: Naboth hat GOtt, und den König gesegnet: Darum sühreten sie ihn zur Stadt hinaus, und wurffen ihn mit Steinen todt.

14. Und sie sandten zu Jezabel, und sprachen: Naboth ist gesteiniget, und er ist todt. 15. Es begab sich aber, da Jezabel hörete, daß Naboth gesteiniget, und todt war, sprach sie zu Achab: Stehe auf, und nehm den Weinberg Naboth, des Jezraheliten, zum Besitz ein, der dir nicht wollte zu Willen senn, und ihn dir ums Geld verkaussen : dann Naboth lebet nicht, sondern er ist todt.

16. Da das Achab hörete, nemlich das Naboth todt war, stund er auf, und gieng hinab in den Weinberg Naboth, des Jezraheliten, den-

selben einzunehmen.

17. Und des HErrn Wort geschahe zu Elia, dem Thesbiter, und sprach:
18. Stehe auf, und gehe hinab, dem Achab, dem König Israel, entgegen, der zu Samaria ist: siehe, er gehet hinab zu den Weinberg Naboth, denselben zum Besitz einzunehmen:

19. So rede mit ihm, und sprich: Dis sagt der Herr: Du hast getödtet, und übet das noch eingenommen. Und darnach solst du weiter jap

gen: Diß sagt der Herr: An dem Ort da die Hund Naboths Blut gelecket haben, sollen sie dein Blut auch lecken. 3. Reg. 22. v. 38.

20. Und Achab sprach zu Elia: Hast du mich besunden, daß ich dir seind gewesen bin? Und er sprach: Ich habs besunden: darum daß du verstausst bist, boses zu thun von dem Angesicht des

DErrn.

11. 21. Siehe, ich will Unglud über dich führen, umd deine Nachkommen hinter dir abhauen, und will von Achab tödten, auch den, der an die Wand brunget, und den gerinasten in 4. Reg. 9. v. 8. Israel.

22. Und will dein Hauß machen, wie das Hauß Jeroboam, des Sohns Nabat, und wie das Hauß Bauß Baasa, des Sohns Ahia: darum daß du mich mit deinem Thunzum Zorn gereißet hast,

und hast Israel sundigen gemacht.

3. Acg. 15. b. 29. † 3. Acg 15. b. 3.

23 So hat der Herr auch von Jezabel gestedt, und gesagt: Die Hund sollen Jezabel fressen auf dem Feld Jezrahel.

4. Acg. 9. b. 36.

24. Wird Lichab in der Stadt sterben, so sollen ihn

die Hund fressen; wird er aber auf dem Feld ster-ben, so sollen ihn die Vogel des Himmels fressen. 25. Also ist niemand anders dem Achab gleich gewesen: der verkausst war boses zu thun vor dem

Angesicht des DErrn. Dann Jezabel sein Weibi reisete ihn dazu:

26. Under ward jum Greuel, dergestalt, daß er auch den Abgöttern nachgieng, welche die Amorrhiter gemacht hatten, die der HErr vor dem Angesicht der Kinder Israel hinweg gerau met hatte.

III. 27. Serowegen, als Achab diese Wort ho rete, zerrisse er seine Kleider, und legte ein harines Rleid an über sein Fleisch, und fastete, und schlieff in einem Sad, und gieng mit

nidergelassenen Saupt hinein. 28. Da geschahe des Herrn Wort zu Elia: dem Chesbiter, und sprach: Hast du den Achab nicht gesehen, wie er sich vor mir demuthiget? Dieweil er sich dann um meinetwillen gedemuthiget hat, so will ich das Ungluck in seinen Tägen nicht einführen; aber in den Tagen seines Sohns will ich das Ungluck über sein Hauß führen. 4. Reg. 9. v. 26.

> XXII. Capitel. Das

I. Die König Achab und Josaphat ziehen aus Rath der falschen Propheten nach Ramoth Gaalad im Krieg, 1.

II. Michaas wird gefanglich eingezogen, weil er es widerrathen, und dem König dem Lodt vorgesagt hatte, 17.

III. Bende König sterben, dem Achab folgt im Reich Ochozias: dem Josaphat der Joram, 37.

Ind es giengen dren Jahr vorüber, daßkein Rrieg war zwischen Sprien und Israel. 2. Par. 18. v. 1.

2. Aber im dritten Jahr kam Josaphat, der Konig Juda, hinab zum König Israel:
3. (Und der König Israel sprach zu seinen Knechten: Wisset ihr nicht, daß Ramoth Gaalad un fer ist, und wir versaumens, daß wir sie aus der Hand des Königs in Sprien nicht nehmen?)

4. Und er sprach zu Josaphat: Wilst du auch mit mir ziehen zu streiten gen Ramoth Gaalad?

5. Und Josaphat sprach zum König Israel: Wie ich bin, so bist du auch: mein Voldt, und dein Vold ist eins: und meine Neuter sennd deine Reuter. Und Josaphat sprach zum König Israel: Ich bitte dich, frage doch heut um das Wort des DErrn.

6. Da versammlete der König Israel die Pro-

pheten, ungefähr vierhundert Männer, und sprach zu ihnen: Sollich gen Ramoth Gaalad ziehen, zu streiten, oder soll iche stehen lassen? Sie antworteten: Ziehe hinauf, der HErr wird sie in

die Hand des Königs geben.
7. Josaphat aber sprach: Ist hie nicht irgends ein Prophet des Heren, daß wir durch densels

ben fragen?

8. Und der Konig Frael wrach zu Josaphat: Es ist ein einziger Mann übrig blieben, durch den konnen wir den Derrn fragen, Michaas der Sohn Jemla: aber ich hasse ihn, denn er weissagt mir

nichts guts, sondern boses, Und Josaphat sprach zu ihm: Rede nicht also, D'Konig. 9. Da rieff der König Frael einem Kämmer-ling, und sprach zu ihm: Gehe geschwind hin, und

führe Michaam, den Sohn Jemla, hieher.

10. Aber der König Israel, und Josaphat, der König Juda, sassen ein jeglicher auf seinem Thron, Königlich angethan, auf dem Plats an der Thür der Pforten zu Samaria, und alle Propheten weissageten vor ihrem Angesicht.

11. Und Sedecias, der Sohn Chanaana, hats ihre eiserne Börner gemacht.

te ihm eiserne Hörner gemacht, und sprach: Diß sagt der Kerr: Diemit wirst du Sprienüber und über werffen, bis du das Land vertilgest.

12. Und alle Propheten weissageten auf dieselbige Weiß, und sprachen: Ziehe hinauf gen Ra-moth Galaad, und reise glücklich fort, der DErr wird sie in des Königs Hand übergeben.

13. Aber der Bott, der hingangen war, Mi chaam zu ruffen, redete mit ihm, und fprach: Giehe, die Wort der Propheten verkündigen dem Ronig guts, gleichsam aus einem Mund: darum laß dein Wort ihrem Wort gleich senn, und rede et was guts.

14. Michaas sprach zu ihm: So wahr der Herr lebet, was mir der Herr sagen wird, das

will ich reden.

15. Also kam er zum König, und der König sprach zu ihm: Michaa, sollen wir hinauf ziehen zu streiten gen Ramoth Gaalad, oder sollen wir still halten? Er antwortete ihm: Ziehe hinauf, und reise glücklich fort: der Hert wird sie in die Hand des Königs übergeben.

16. Aber der König sprach zu ihm: Ich besschwöre dich einmal und abermal, daß du mir im Namen des DErrn nichts anders sagest, dann

was wahr ist.

11. 17. 11Md er sprach: Ich sahe gank Israel auf dem Berg zerstreuet zwie Schaaf, die keinen Hirten haben, und der Herr sprach. Diese haben keinen Herrn: ein jeglicher kehre mit Frieden wieder um in sein Hauß.

18. (Da sprach der König Israel zu Josaphat: Hab ichs dir nicht gesagt, daß er mir nichts Guts weissaget, sondern allezeit Boses?)

19. Er aber sprach ferner: Darum hore des Herrn Wort: Ich sahe den Herrn sizen auf seinen Thron, und alles himmlisch Heer neben ihm

stehen zur Rechten und zur Linden: 20. Und der Herr sprach: Wer will den Alchab den Konig Israel, betriegen, daß er hinauf ziehe, und zu Ramoth Gaalad umkomme? Und einer redete diese Wort, und der auder auf eine andere Weiß.

21. Es gieng aber ein Geist heraus, und stund vor dem derrn, und sprach: Ich will ihn be-triegen. Und der Herr sprach: Womit? 22. Und er sprach: Ich will ausgehen, und will ein lügenhasstiger Geist senn im Mund aller seiner Propheten. Und der Herr sprach: Du wirst ihn betriegen, und überhand nehmen: Gehe hinaus, und thue also.

23. Und nun, siehe der HErr hat einen Lügengeist in den Mund aller deiner Propheten gegeben, die zugegen senn, und der HErr hat Boses

wider dich geredet.

24. Aber Sedecias, der Sohn Chanaana, tratt herzu, und gab dem Michaa einen Backenstreich, undsprach: Hat dann der Geist des hErrn mich verlassen, und hat mit dir geredet?

25. Und Michaas sprach: Du wirst es sehen an dem Tag, wann du in das innerste Kammerlein gehen wirst, das in der Kammer ist, dich zu

verbergen.
26. Und der König Jsrael sprach: Nehmet Michaam hinweg, und lasset ihn bleiben ben Amon, den Obersten der Stadt, und ben Joac, dem

27. Und sprechet zu ihnen: Diß sagt der Konig: Setzt diesen Mann in den Kercker, und speißet ihn mit Brodt des Elends, und mit Wasser der Trübseeligkeit, bis daß ich mit Frieden wieder rum fomme.

28. Und Michaas sprach: Im Fall du mit Frieden wiederum kommen wirst, so hat der DErr durch mich nicht geredet. Und er sprach: Höret diß alle Volcker.

29. Also zoge der König Israel, und Josaphat, der König Juda, hinauf gen Ramoth Gaalad.
30. Und der König Israel sprach zu Josaphat: Nehm deine Rustung, und ziehe zum Streit, und thue deine Kleider an: und der König Israel verstellt.

änderte seine Kleidung, und zoge also zum Streit. 31. Aber der König in Sprien hatte den zwen und drenßig Obersten über die Wagen Befehl gegeben, und gesagt: Ihr sollet wider niemand
streiten, er sen groß oder klein, als allein wider
den König Israel.

32. Da nun die Obersten über die Wägen den
Fessenkat schen, normennten sie zu mäng den

Josaphat sahen, vermennten sie, er ware ber Ronig Israel, sielen derowegen mit Gewalt an, und stritten wider ihn: und Josaphat riess überlaut.

33. Da vermerdeten die Obersten über die Widgen, daß es der König Israel, nicht war, und

liessen von ihm ab.

34. Aber ein Mann spannete seinen Bogen, und schoß einen Pfeil ins Ungewiß, und traffe ungefehr den König Israel zwischen der Lungen und dem Magen. Er aber sprach zu seinem Fuhr-mann: Wende deine Hand, und suhre mich ei-lends aus dem Heer, dann ich bin hefftig verfoundt.

35. Alfo geschahe ein Treffen an demselbigen Taa und der König Israel stund in seinem Wagen wie der die Sprer, und starb auf den Abend; aber das Blut aus der Bunden floß mitten in Wagen.

36. Und der Trompeter bließ im gangen Beer aus, vor der Sonnen Nidergang, und sprach: Ein jeglicher kehre wider um in seine Stadt, und in sein Land.

37. Iber der König starb, und ward gen Samaria geführet: und sie begru-

ben den Konig zu Samaria,

38. Und sie wuschen seinen Wagen in dem Teich zu Samaria, und die Dund lecketen sein Blut, auch wuschen sie das Wagen-Geschirr nach dem

ABort des Herrn, das er geredet hatte.
39. Aber das übrige von den Geschichten Achabs und alles, was er gethan hat, und das helffenbeinen Hauß, das er gebauet hat, auch alle Stadt, die er hat gebauet, ist das nicht geschrieben im Buch der Wort von den Tägen der Königen Israel?

40. Also entschlieff Achab mit seinen Bättern,

und Ochozias, sein Sohn, regierete an seiner Statt.

41. Josaphat aber, der Sohn Asa, sieng an über Juda zu regieren im vierdten Jahr Achabs, des Königs Israel.

42. Er war fünff und drenßig Jahr alt, da er ansieng zu regieren, und regierete fünff und zwanpig Jahr zu Jerusalem: seiner Mutter Nam war Azuba, und war eine Tochter Salai.

43. Und er wandelte in allen Wegen seines Vatters Usa, und wendete sich von denselben nicht ab, und thate, was recht war vor dem Angesicht des HErrn.

44. Aber die Höhen schaffete ernicht ab: dann das Vold opfferte noch, und zündete Rauchwerd an auf den Höhen.
45. Und Josaphat hatte Fried mit dem König

Israel.

46. Aber das übrige von den Geschichten Josaphat, und seine Werch, die er gethan hat, und seine Krieg, ist das nicht geschrieben im Buch der Wort von den Tägen der Königen Juda?

47. Er schaffete auch aus dem Land hinweg die ubrige Knaben-Schänder, welche in den Tae gen Ala seines Vatters überblieben waren.

48. Es war auch der Zeit kein König gesetzt in

Edom.

49. Aber der König Josaphat hatte Schiff zw gerichtet auf dem Meer, welche gen Ophir fahren solten, Gold heraus zu bringen. Sie konnten aber nicht dahin kommen: dann sie wurden zu Assongaber zerschmettert.

50. Da sprach Ochozias, der Sohn Achabs zu Josaphat: Las meine Knecht mit deinen Knech ten in Schiffen fahren. Isoaphat aber wollte

51. Und Josaphat entschlieff mit seinen Battern, und ward mit ihnen in der Stadt Davids, seines Vatters, begraben: und sein Sohn Joram regierete an seiner Stadt,

52. Aber Ochozias, der Sohn Achabs, fing an zu Samaria über Istael zu herrschen im siebenze-henden Jahr Josaphat, des Königs Juda, und er regierete zwen Jahr über Istael.

53. Und er thate poses vor dem Angesicht des Herrn, und wandelte im Weg seines Vatters, und seiner Mutter, und im Weg Jeroboam, des Sohns Nabat, der Israel hat sündigen gemadit.

54. Er dienete auch den Baal und betrete ihn an, und reißete den Herrn, den GOtt Israel, nach allem, das sein Vatter gethan hatte.

Ende des dritten Buchs der Königen.

# Das vierdte Buch der Königen,

nach den Hebraern, das andre Buch Malachim, das ist, der Königen.

Inhalt. In diesem Buch werden beschrieben die Geschicht der Konigen Ifrael und Juda, bif jum endlichen Untergang dieser Konigreichen.

Das I. Capitel.

I, Beil Ochozias den Beelzebub um Rath fragen laffet, prophezenet ihm Elias den Todt, 1.

11. Das Feuer verzehrt zween Hauptmanner mit ihren fünffzig Mans.
nern, so den Eliam abholen follen, 9.

111. Elias gehet mit dem dritten Hauptmann zum Ochozia, welcher nach dessen Worten stirbt, und seinem Bruder Joran zum Nach. founding in Reich hat, 13.

ber Moab lehnete sich auf wider Israel, nachdem Achab gestorben war.

2. Und Ochozias fiel durch das Gegitter seines Gemachs, das er zu Samaria hatte,

Digitized by Google

und wardifrand: inidet filiate Bouten aus, und forach zu innen: Gehet hin und fraget Beelzebub?

den GOtt ju Accaron, ob ich auch von diesermeis ner Krancheit genesen moge?

3. Aber der Engel des DErrn redete mit Elia, dem Thesbiter, und sprach: Mache dich auf, und gehe hinauf, den Botten des Königs in Samaria entgegen, und sprichzu ihnen: Ist dann kein GOtt in Israel, daß ihr hingehet, Beelzebub, den Gott zu Accaron, zu fragen?
4. Darum fagt die der DErr: Von dem Bett, da-

rauf du dich gelegt hast, solst du nicht kommen, son-dern des Todts sterben. Und Elias gieng hinweg.

5. Und die Botten fehreten wieder umzu Ochozia: Der sprach zu ihnen: Warum sendihr wie-

der umgekehret?

6. Sie aber antworteten ihm: Es fam uns ein Mann entgegen, der sprach zu uns: Gehet wiederum zuend zu dem König, der euch gesandt hatzum saget ihm: Diß sagt der BErr: Jit dann kein Gott Mccaron zu fragen? Darum solst du von dem Bett, darauf du dich gelegt kast, nicht kommen, sondern des Todts sterben.

7. Und er sprach zu ihnen: Wie war der Mann gestalt, und was für Kleidung hatte er an, der euch entgegen kam, und diese Wort redete? 8. Und sie sprachen: Es war ein harichter

Mann, und war mit einem ledern Gurtel an seinen Lenden umgurtet. Da sprach er: Dasist Elias, Der Thesbiter,

11. 9. 1Ind er sandte zu ihm einen Hamptmann über sünffzig, mit dem Fünffzigen, die unter ihm waren. Der zoge zu ihm hinauf, und sprach zu ihm, da er oben auf den Berg saß: Ou Mann Gottes, der König hat befohlen, du solst hinab kommen.

10. Elias antwortete dem Hauptmann über funffzig und fprach: Bin ich ein Mann Gottes, so konme das Feuer vom Himmel, und fresse dich, und deine fünstzig Mann. Da kam das Feuer vom Himmel, und frak ihn, sammt den Kunffzie gen, die ben ihm waren.

11. Und abermal sandte er einen andern Saupt mann über fünstzig zu ihm, mit seinen fünstzigen, der sprach zu ihm: Du Mann GOttes, diß sagt der König: Eile, und komm herab.

12. Elias antwortete und sprach: Bin ich ein Mann Gottes, so fomme das Feuer vom Simmel, und fresse dich, und deine funstzig Mann. Da kam das Feuer vom Himmel, und fraß ihn, sammt seinen Fünffzigen.

III. 13. Miederum sandte er den dritten Saupt mann über fünffzig mit den Funffzie gen, die ben ihm waren. Da diefer hinauf fam, boge er seine Anie gegen Elia, bat ihn flehentlich, und sprach. Du Mann Gottes wollest doch mei ne Seel nicht verachten, noch die Seelen deiner Anechten, welche ben mir sennd.

14. Siehe, das Feuer ist vom Himmel kommen, und hat die erste bende Hauptleut über fünsf. Big gefressen, samt ihren Funffzigen, die ben ihnen waren: aber nun bitte ich dich, erbarme dich

ither meine Seel.

15. Und der Engel des HErrn redete mit Elia und sprach: Gehe mit ihm hinab, und forchte dich

nicht. Affo flund er auf ind gieng mit islindin ab zum Koniki

16. Und er sprach zu ihm! dis sagt ver herre Darum, daß du Botten hast ausgesandt, Beele zebub, den GOtt Accaron, zu fragen, als wann in Israel kein GOtt ware, den duum das Wort fragen mogtest, so solst du von dem Bett nicht ausstehen, darauf du gestiegen bist, sondern du solst des Todts sterben.

17. Also statb er nach dem Wort des HErrn

das Elias geredet hatte, und Joram fein Bruder regierete an seiner Statt, im andern Jahr Joram, des Sohns Josaphat des Königs Juda: dann er hatte keinen Sohn.

18. Aber das übrige von den Geschichten Ochoin Buch der Wort von den Tägen der Königen Israel?

Das II. Capitel.

I. Nachdem Elias in einem feurigen Bagen abgefahren, befommet, Cliscus seinem grenfachen Geist, &. 11. Durch bes Elia Mantel wird der Jordan zwenmal alfo getheis

let, das man trocken können bindurch gehen, 13.

111. Eliseus macht das Wasser zu Jericho tranckbar, und die Erbfruchtbar: und verstucht die Kinder, so ihn ausspotten, 19.

8 begab sich aber, da der HERN Eliam im
Sturm aen Himmel aufwahren. Sturm gen himmel aufnehmen wollte, daß Elias und Eliseus von Galgala giengen.
2. Und Elias sprachzu Eliseo: Bleibe hie, dann

der Herr hat mich gen Bethel gesandt. Da sprach Eliseus zu ihm: So wahr der Herr lebet, und so wahr der Herr lebet, und so wahr den Berr lebet, und so wahr deine Seele lebet, ich will dich nicht verlassen. Und als sie gen Bethel hinab kamen, 3. Da giengen die Kinder der Propheten, welche zu Bethel waren, zum Elised heraus, und sprachen zu ihm: Weist du auch, daß der Bert diesen Tag deinen Berrn wird von dir nehmen? Der antwortete: Ich weist es anch, schweizer still

antwortete: Ich weiß es auch, schweiget still.

4. Und Elias sprachzu Eliseo: Bleibe hie, dann der Herr hat mich gen Jericho gesandt. Und er sprach: Cowahr der Herr lebet, und so wahr deine Seel sehet, ich will dich nicht verlassen.

5. Und da sie gen Jericho kamen, tratten die Kinder der Propheten, die zu Jericho waren, zu Eliseo, und wrachen zu ihm: Weist du auch, daß der Herr diesen Tag deinen Herrn wird von dir nehmen? Und er sprach: Ich weiß es auch wohl, schwei-

6. Und Elias sprach zu ihm: Bleibe hie, dann der Herr hat mich bis an den Jordan gesandt. Er sprach: So wahr der Herr lebet, und so wahr deine Seel lebet, ich will dich nicht verlassen. All

so giengen die bende mit einander,

7. Und funffzig Manner von den Kindern der Propheten folgeten ihnen, und stunden gegen über von fern; aber sie bende stunden am Jordan.

1. 8. 11nd Elias nahm seinen Mantet, und wische delte ihn zusammen, und schlug ins Wasser, das theilete sich zu benden Seiten, und sie giengen bende auf trodenem Grund hindurch.

9. Als sie nun hindurch gangen waren, sprach Elias zu Eliseo: Begehre, was du wilst, daß ich dir thun soll, ehe ich von dir genommen wer-de. Und Eliseus sprach: Ich bitte, daß dein Geist doppelt in mir sen.

10. Er antwortete: Du hast ein schweres Ding begehret; jedoch im Fall du mich sehen svirst, wann

ich von die genommen, werde. Hill die wider fahren, was du begehret hast; wiest du mich aber nicht schen, so wurds nicht sen.

Wegen mit einander redeten, siehe, da kam ein keutiger Wagen, und feurige Pferd, dietheileten



suf gen Dimmel: Eccl. 48. v. 13. 1. Mach. 2. v. 58.

12. Eliseus aber sahe es, und riest: Mein Batzer, mein Batter, der Wagen Israel, und sein Fuhrmann. Und er sahe ihn nicht mehr: und er fassete seine Kleider, und zerrisse sie in zwen Theil.

II. 13. Und er hube des Elia Mantel auf, der ihm entfalten war: und kehrete wieder um und frund auf dem User des Jordans,

14. Und er schlug das Wasser mit dem Mantel Elia, der ihm entfallen war, und es theilete sich nicht. Da sprach er: Wo ist auch mm der



GOtt Elia? Und er schlug das Basser, und es theilete sich zu benden Seiten, und Eliseus gieng hindurch.

15. Da das aber die Kinder der Propheten so

hen, welche gegen über zu Jericho waren, sprachen sie: Der Geist Elia ruhet auf dem Elise. Und sie kamen ihn entgegen, und betteten ihn anzund bogen sich nider zur Erden,
16. 1lnd 16. Und sie sprachen zu ihm: Siehe, es sennd ben deinen Knechten fünstzig starcke Männer, die können hingehen, und deinen Herrn suchen, vielleicht mögte ihn der Geist des HERRN hinweg genommen, und auf einen Berg, oder in ein Thal hingeworffen haben. Und er sprach: Sendet nicht aus.

17. Alber sie nothigten ihn, biß er ihnen zu Willen ward, und sprach: Schicket dann hin. Und sie schicketen fünstzig Manner aus, die fuchten ihn dren Tag lang, und funden ihn nicht:

18. Da kehreten sie wieder um zu ihm: Er aber wohnete zu Jericho, und sprach zu ihnen: Hab ich euch nicht gesagt: Sendet nicht auß?

III. 19. 11nd die Männer der Stadt sprachen dieser Stadt ist sehr gut, wie du Herr selbst wohl siehest; aber das Basser ist gar boß, und das Land ist unfruchtbar. Er aber sprach:

20. Bringet mir ein neu Gefäß her, und thut

Salk darein.

21. Und sie brachtens ihm: Da gieng er hinaus zum Wasser-Brunnen, und warst Salt dartein, und sprach: Diß sagt der DErr: Ich hab diß Wasser gestund gemacht, und es soll hinführo weder Todt, noch Unfruchtbarkeit darinn senn.

22. Also ward das Wasser gesund biß auf den heutigen Tag, nach dem Wort Elisei, das er ge-

redet hatte.

23. Er renkte aber von dannen hinauf biß gen Bethel: und als er den Weg hinauf gieng, kamen kleine Kinder zu der Stadt heraus, die verspotteten ihn, und sprachen: Komm herauf Kalforff.

24. Und er wendete sich um, und sahe sie an, und fluchte ihnen im Namen des Herrn: da kamen zwen Beeren aus dem Wald, und zerrissen von den Kindern zwen und vierkig.

25. Er gieng aber von dem Ort auf den Berg

Carmel: und von dannen kehrete er wieder um in Samariam.

# Das III. Capitel.

I. Der König Moab fallet von Israel ab, darum bekriegen ihn die König, Joram, Josaphat und Som, 5.

II. Im ausserten Durft verschaffet diesen Königen Eliseus Wasser, und verspricht den Sieg, 16.

II. Der König Moab wendet den Untergang seiner Stadt ab, durch Schlacht und Opfferung seines erstgebornen Sohns, 26.

oram aber, der Sohn Adab, regierete zu Samaria über Ifrael im achtzehenden Jahr Josaphat; des Königs Juda: und er regierete zwölff Jahr läng.

2. Und er thate Boses vor dem Herrn, aber nicht wie sein Vatter, und seine Mutter: dann er nahm die Säulen Baalshinweg, die sein Vatter ter gemacht hatte.

3. Gleichwohl hieng er noch an den Sünden Jeroboam des Sohns Nabat, der Israel hat sündigen gemacht, und wiche davon nicht ab. 4. Aber Masa, der König Moab, hielt viel Vie-

hes, und er gab dem König Israel hundert taufend Lammer, und hundert tausend Widder mit ihren Fellen.

1. 5. 1 Ind als Alchab gestorben war, tratterab von dem Bund, den er mit dem König

Israel hatte.

6. Also zoge der König Joram an dem Taz aus Samaria, und musterte ganß Ifrael.

7. Und er sandte zu Josaphat, dem König Juda, und sprach: Der König Moad ift von mir abgefallen, komm mit mir wider ihn zum Streit. Er antwortete: Ich will hinauf kommen: wer mein ist, der ist dein: mein Vold ist dein Vold: und meine Pferd sennd deine Pferd.

8. Und er sprach: welchen Wegwollen wir hin-auf ziehen? Er aber antwortete: durch die Wie-sten der Edomiter.

9. Also ruckten sie fort, der König Israel, und der König Juda, und der König Edom: und sie zogen sieben Tagrens auf dem Weg herum, und es war kein Wasser vorhanden für das Heer, und für das Bieh, das ihnen folgete.

10. Und der König Israel sprach: Ach, ach, ach, der DENA hat uns dren König versammlet.

daß er uns in die Hand Moab übergebe.

11. Und Josaphat sprach: Ist hie kein Prophet des Heren, daß wir durch ihn den Heren erbit ten : Da antwortete einer von den Knechten des Ro-

migsIsrael: Es ist allhieEisseus, der Sohn Saphat, der dem Elia das Wasser auf die Hand goß.

12. Und Josaphat sprach: Ben dem ist des Herrn Wort. Und der König Israel, und Josaphat, der König Juda, und der König Edoni,

zogen zu ihm hinab.
13. Aber Eliseus sprach zu dem König Israel: Was hab ich mit dir zu schaffen? Gehe hin zu den Propheten deines Batters, und deiner Mutter. Und der König Israel sprach zu ihm: Warum hat, der Herr diese dren König versammlet, daß er sie

ubergebe in die Hand Moab?

14. Und Eliseus sprach zu ihm: So wahr der Herr der Heerschaaren lebet, vor welches Angesicht ich stehe, wann ich nicht das Angesicht Josa phat, des Königs Juda ansähe, so hätt ich dick zwar nicht geachtet, noch angesehen.

15. Nun aber führet mir den Barpffen Schlager her. Und da der Harpffen-Schläger spieleter fam die Sand des BErrnüber ihn, und er sprach:

16. Diß sagt der HErr: Machet Gruben und Gruben am Lauff dieses Waf fer = Bache.

17. Dann diß sagt der HErr: Ihr werdet keis nen Wind, noch Regen sehen, und dieser Bach soll mit Wasser erfüllet werden, und ihr sollet trinden, und euer Gesind, und euer Bieh.

18. Und das ist noch wenig vor dem Angesicht des Herrn: Erwird auch über das Moab in eu-

re Hand übergeben.

19. Und the werdet alle veste Stadt, und alle auserwehlte Stadt schlagen, und alle fruchtbare Baum abhauen, und alle Wasser. Brunnen versstopsfen, und alle gute Aecker mit Steinen bedecken.

20. Und da es Morgen ward, wann man das Opffer pflegte zu opffern, siehe, da kam Waster durch den Weg Edom, und das Land ward mit

Wasser erfüllet.

21. Als aber alle Moabiter höreten, daß die Ronig herauf kommen waren, wider sie zu streiten, versammleten sie alle zusammen, welche mit dem Gurtel über ihre Kleider umgürtet waren, und stunden an den Gränzen. 22. Da

22. Da fie fich min des Morgens fruh aufmachten, und die Sonn gegen dem Baffer aufgangen war, sahen die Moabiter das Wasser gegen über für roth an, als wann es Blut ware,

23. Und sprachen: Das ist Blut, durchs Schwerdt vergossen. Die König haben wider sich selbst gestritten, und hat einer den andern gesichlagen: ziehe nun hin Moab auf den Raub.

24. Und sie kamen zum Läger Israel: aber Israel machte sich auf und schlug die Moabiter: und sie flohen für ihnen. Allso kamen die, welche den Sieg erhalten hatten, und schlugen Moab.

- 25. Und sie zerstöreten die Stadt, und ein je-glicher warffe Stein, damit sie alle die besten Leder bedecketen: und sie verstopfften alle Wasser-Brunnen, und hieben ab alle fruchtbare Baum, also, daß nur die Ziegelmauren übrig blieben : und die Stadt ward von den Schleuderern umgeben. und zum groffen Theil-geschlagen.
- III, 26. Sa nun der König Moab sahe, daß die Feind die Oberhand bekommen hatten, nahm er siebenhundert Mann zu sich, die das Schwerdt auszogen, daß sie zum Konig Edom mit Gewalt himein trungen: und sie konntens nicht.
- Da nahm er seinen erstgebornen Sohn, der kunfftig an seiner Statt regieren solte, und opfferte ihn zum Brand, Opffer auf der Mauer; da erhub sich ein grosser Zorn in Israel: und sie zogen alsbald von ihm ab, und kehreten wieder um in thr Land.

#### Das IV. Capitel.

I. Eliseus hilft einer Wittwen aus ihren Schulden, burch Mehrung

11. Seine Wirthin pu Suna gebahrt einen Sohn, welchen Elifeus nach dem Todt erweckt, 8.

III. Er benimmt auch dem Gemuß die Bitterkeit, und speißt mit wes
mig Brodt viel Menschen, 38.

- ber ein Weib von den Weibern der Propheten rieff Eliseum an, und sprach: Dein Knecht, mein Mann ist gestorben, und dir ist wohl bewust, daß dein Knecht den HENRN geforchtet hat: und siehe, nun kommt der Schuld Berr, meine bende Sohn hinwegzu nehmen, daß sie ihm! dienen.
- 2. Eliseus sprach zu ihr: Was wilst du, das ich dir thun soll? Sage mir, was hast du in deinem Hauß? Sie aber antwortete: Ich, deine Magd, hab nichts in meinem Hauß, als ein wenig Dels, damit ich mich salbe.
- 3. Und er sprach zu ihr: Gehe hin, und entlehme von allen deinen Nachbarn leere Gefasse, und deren nicht wenig.
- 4. Und gehe hinein, und schließ deine Thur zu, wann du sammt deinen Sohnen drinnen bist: und gieß alsdann in alle die Gefaß, und wann sie voll sennd, so nimm sie hinweg.
- 5. Also gieng das Weib hin, und schloß die Thur zu über sich, und über ihre Sohn: da trugen sie ihr die Gefäß zu, und sie goß hinein.
- 6. Als nun die Gefäß vollwaren, wrach sie zu ihrem Sohn: Bringe mir noch ein Gefäß her.



lino er antwortete: 3a hav teins. das Del.

7. Sie aber gieng hin, und zeigte es dem Mann Gottes an. Und er sprach: Gehe hin, und verkauff das Del, und bezahle deinen Schuld-Herrn; aber vom übrigen sollst du, und deine Sohn leben.

Es trug fich and) ou un cutto ag has aber daselbst eine ansehnliche Frau, die hielt ihn auf, daß er das Brodt essen solte: und dieweil er offt daselbst vorüber gieng, kehrete er zu ihr ein, das Brodt zu essen.

9. Und sie sprach zu ihrem Mann: Ich mercke

daß diß ein helliger Mann Gottes ist, der so offt

ben uns vorüber reiset.

10. Darum laß uns ihm ein kleines Gemach zubereiten, und ihm in doffelbig ein Bettlein, und einen Tisch, und einen Stuhl, und einen Leuchter seßen, auf daß er darinn bleibe, wann er zu uns fommen wird.

11. Und es begab sich an einem Tag, daß er dahin kam, und in das Gemach zoge, und ruhe

te darinnen.

12. Und er sprach zu Giezi seinem Diener: Ruffe diesem Sunamitischen Weib. Und er rieff

ihr: und da sie vor ihm stund,

- 13. Sprach er zu seinem Diener: Sage zuihr: Siehe, du hast uns sleißig in allem gedienet, was begehrest du, das ich dir thunsoll? Hast du nicht einige Sach, und willst, daß ich mit dem König rede, oder mit dem Obersten über das Kriegs-Beer? Sie antwortete: Ich wohne mitten unter meinem Volck.
- 14. Und er sprach: Was begehret sie dann, daß ich ihr thun soll? Und Giezi sprach: Frage nicht, dann sie hat keinen Sohn, und ihr Mann ist alt.

15. Da befahl er sie zu ruffen: Als sie nun ge-

ruffen war, und vor der Thur stund,

- 16. Sprach er zu ihr: Um diese Zeit, und eben auf diese Stund, wofern du im Leben bist, wirst du einen Sohn in deinem Leib haben. Sie aber autwortete: Ach nicht, mein Herr, du Mann Gottes, luge deiner Dienst-Magd nicht.
- 17. Und das Weib empfieng, und gebar einen Sohn um die Zeit, und gleich in derfelben Stund, wie Elikus gesagt hatte. Und der Knab ward

18. Und als er an einem Tag hinaus gangen

war zu seinem Batter, zu den Schnittern.

19. Spracher zu seinem Vatter: Mein haupt thut mir weh, mein Haupt thut mir weh. Er aber sprach zu seinem Knaben: Nehm ihn, und bring ihn zu seiner Mutter.

20. Nachdem er ihn nun genommen, und seis ner Mutter gebracht hatte, legte sie ihn auf iheren Schook, bis auf den Mittag, da starb er.

21. Und sie gieng hinauf, und legte ihn auf das Bettlein des Manns Gottes, und schloß die

Thur zu, und gieng hinaus.
22. Und sie rief ihrem Mann, und sprach: Ich bitte, sende mit mir einen von den Knaben, und eine Eselin, daß ich eilends biß zu dem Mann GOt tes rense, und wiederkomme.

23. Ersprach zu ihr: Warum ziehest du zu ihm? Es ist doch heut weder Neumond, noch Sabbath.

Sie antwortete: Ich will hinziehen.

24. Und sie sattelte die Eselin, und befahl dem Knaben: Treibe drauf, und eile, damit du mich im Rensen nicht aufhaltest: und thue das, was ich dir betehle.

25. Also zoge sie hin, und kam zu dem Mam GOttes auf dem Berg Carmel: und da sie der Mann Gottes gegen ihm über sahe, sprach er zu Giezi seinem Knecht: Siehe, die Sunamitin ist da:

26. So gehe ihr entgegen, und sprich zu ihr: Ists noch gut mit dir, und mit deinem Mann, und mit deinem Sohn? Sie antwortete: Es ist gut. 27. Da sie aber zu dem Mann GOttes, auf den Berg kam, ergriff sie ihn ben den Füssen: und Giezi tratt hinzu, daß er sie davon ruckte. Und der Mann GOttes sprach: Laß sie bleiben, dann ihre Seel ist voll Schmerzen, und der HErr hat mirs verborgen, und nicht angezeiget.

28. Und sie sprach zu ihm: Hab ich einen Sohn von meinem Berrn begehret? Hab ich nicht zu dir gesagt: Spotte meiner nicht?

29. Und er sprach zu Giezi: Umgürte deine Lenden, und nimm meinen Stab in deine Hand, und gehe hin. Wann dir ein Mensch begegnet, den solft du nicht grussen: und wann dich semand gruffet, dem solft dunicht antworten: und du solft meinen Stab auf das Angesicht des Kinds le-

30. Aber die Mutter des Kinds sprach: So wahr der Her lebet, und so wahr deine Seel lebet, ich will dich nicht verlassen. Also machte er

lich auf, und folgete ihr nach.

- 31. Aber Giezi war vor ihnen hingangen, und hatte den Stab auf des Kinds Angesicht gelegt, und war weder Stimm, noch fühlen; und er kam zurück ihm entgegen, und verkundigte ihm, und sprach: Das Kind ist nicht aufgestanden.
- 32. Da kam Eliseus zum Hauß hinein, und siehe, das Kind lag todt auf seinem Bettlein.
- 33. Und er gieng hinein, und schloß die Thur zu über sich, und über das Kind, und bettete zum DErrn.
- 34. Und er stieg hinauf, und legte sich auf das Kind: und er legte seinen Mund auf des Kinds Mund, und seine Augen auf des Kinds Augenund seine Hand auf des Kinds Händ: und brei, tete sich über dasselbig, und das Fleisch des Kinds
- 35. Und er kam wiederum, und gieng einmal im Hauß hin und her: darnach gieng er hinauf' und legte sich über dasselbig: und das Kind gan te siebenmal, und thate seine Augen auf.

36. Er aber rieff Giezi, und sprach zu ihm: Ruff dieser Sunamitin: Da sie nun geruffen ward, gieng sie zu ihm hinein. Und er sprach: Nimmbeinen Sohn hin.

37. Sie kam, und siel nider zu seinen Fussen, und bettete an biß zur Erden: und sie nahm ihren Sohn, und gieng hinaus.

11nd Elifeus fehrete wiederum gen Sal-III. 38. gala. Es war aber ein Hunger im Land: und die Kinder der Propheten wohneten vor ihm: und er sprach zu einem von seinen Knaben: Setze einen groffen Bafen ben, und foche ein Gemuß für die Kinder der Propheten.

39. Und einer gieng hinaus auf Feld, wild Kraut zu sammlen: und er fand ein Kraut, das einem wilden Rebstock gleich war, und sammlete wilde Coloquinten davon, und nahm seinen Mantel voll: und da er wieder kam, schnitte ers in den Hafen zum Gemüß: dann er wuste nicht, was es mar.

40. Und sie schüttetens ihren Gesellen aus, zu essen: da sie nun von dem Gemuß affen, rieffen sie und sprachen: Du Mann GOttes, der Todt ist im Safen. Und sie konntens nicht essen. Und sie konntens nicht essen.

41. Es

41 Er aber sprach: Bringet Mehl her. Und da sie es brachten, that ers in den Hafen, und sprach: Schütte es dem Volck vor, daß sie essen. Da war keine Bitterkeit mehr im Hafen.

42. Es kam aber ein Mann von Baalsalisa, der brachte dem Mann Gottes Brodt von den

ersten Früchten, zwanzig Gersten Brodt, und neu Getreid in seinem Sacklein. Er aber sprach: Gibs dem Bold, daß fie effen.

43. Und sein Diener antwortete ihm: Wie viel ist das, daß ichs hundert Mannern vorlege? Da wrach er abermal: Gibs dem Vold, daß sie eksen. Dann diß sagt der Herr: Sie werden eksen. sen, und es wird noch etwas übrig bleiben.

44. Also legte er es ihnen vor: und sie affen, und es bliebe etwas übrig nach dem Wort des

HErrn.

#### Das V. Capitel.

I. Eliseus reinigt ben aubfahigen Maaman, durch siebenfaltige Was III. Belche, weil ber Giezi burch Betrug an fich bracht, hat er ben Aussatz befonnnen, 21.



Daaman, der Feld. Oberster des Königs in Sprien, war ein groffer und ansehnlis, dier Mann ben seinem Herrn: dann durch ihn gab der Herr Benl in Sprien; er war aber ein tapfferer und reicher Mann; aber aus-

2. Nun waren Räuber aus Sprien ausgefallen, und hatten ein kleines Mägdlein aus dem Land Ifrael gefänglich weggeführet, das ben Naamans

Weib in Dienst war.

3. Diß Mägdlein sprach zu seiner Frauen: Wolt GOtt, daß mein Berr ben dem Propheten gewesen ware, der zu Samaria ist: er würde ihn wahrlich von dem Aussaß, damit er behafft ist, gefund gemacht haben.

4. Da gieng Naaman zu seinem Herrn hinein, und zeigte es ihm an, und sprach: So und so hat das Mägdlein aus dem Land Israel geredt.

5. Und der König in Sprien sprach zu ihm: Ziehe hin, so will ich ein Schreiben senden an den Konig Israel. König Israel. Und er zoge hin, und nahm mit sich zehen Centner Silbers, und sechstausend

Gulden, und zehen Fepr-Rleider.
6. Und er brachte das Schreiben an den König Israel, dieses Innhalts: Wann du diesen Brieff wirst bekommen haben, so wisse, daß ich

Naaman, meinen Knecht, zu dir gesandt hab, daß du ihm von seinem Aussaß gesund machest.

7. Da nun der König Israel diesen Brieff gelesen hatte, zerrisse er seine Rleider, und sprach: Bin ich dann ein Gott, daß ich todten und lebendig machen könne, dieweil dieser zu mir schie det, daß ich den Menschen von seinem Aussatz soll gesund machen? Merdet und sehet, daß er Ursachen wider mich suchet.

11. 8. Mis dis Eliseus, der Mann GOttes, hor rete, das nemlich der König Israel seine Kleider zerrissen hatte, schickte er zu ihm, und fprach: Warum haft du deine Kleider zerriffen? Laß ihn zu mir kommen, damit er wisse, daß ein Prophet in Israel ist.

9. Also kam Maaman mit Rossen und Wagen, und hielt vor der Thur am Hauß Elisei.
10. Da sandte Eliseus einen Botten zu ihm, und sprach: Gebe hin, und wasche dich siebenmal im Jordan, so wird dein Fleisch wiederum gesund, und du wirst gereiniget werden.

11. Da ward Naaman zornig, und zoge him weg, und sprach: Ich vermennete, er sollte zu mir heraus kommen, und stehen, und den Na-men des HERRN seines GOTTES anrussen, und mit feiner Sand den Ort des Ausas anrich

ten, und mich gesund machen. 12. Sennd nicht Abana und Parphar, die Strom Damasci, besser, dann alle Wasser in Israel, daß ich mich darim waschen, und rein werden solle? Als er sich nun umgewendet hatte, and im Zorn davon hinweg zoge.

den zu ihm! Batter, wänn dir der-Prophet ein stationeres Ding gesagt hatte, das hattest du wahre schun sollen: wie vielsnehr dann, da er dir jest sagt: Wasche dich, so wirst du gereiniget werden?

14. Da zoge er hinab und wusche sich im Fore dan siebenmal, nach dem Wort des Manns GOttes, und sein Fleisch ward gesimd, wie das Fleisch eines kleinen Anableins: und er ward gereiniget.

Luc. 4. v. 27. 15. Und er fehrete wiederum zu dem Mann Gottes mit seinem gangen Gefolg, und er kam, und stund vor ihm, und sprach: Ich weiß fürwahr, daß fein Gott ift in der gangen Welt, dann allein in Israel. Darum bitte ich, du wollest

won deinem Knecht den Segen annehment. 16. Er aber antwortete: So wahr der Herr lebet, vor welchem ich stehe, ich will es nicht annehmen. Und da er ihn hart nothigtes wollte er ihn doch keineswegs zu Willen senn.

17. Und Naaman sprach: Wie du dann wilst; aber ich bitte, vergonne mir, deinem Knecht, daß ich von dieser Erden so viel mitnehmen moge, als zwen Maulthier tragen fonnen: dann dein Knecht wird hinführo nicht mehr fremden Göttern Brand-Opffer und andere Opffer thun, sondern allein dem HErrn.

Dis ists aber allein, deswegen du den HERRN bitten wollest für deinen Knecht: Wann mein herr in den Tempel Remmon gehet, anzubetten, und er sich auf meine Hand sehnet, so ich dann im Tempel Remmon anbetten wurde, wann er an demselben Ort anbettet, daß der DErr mir,

deinem Knecht, solches verzeihen wolle.

19. Und er sprach zu ihm: Ziehe hin im Frieden. Und er zoge von ihm hinweg ben auserleskner Zeit des Lands.

- 20. Und Giezi, der Diener des Manns GOttes, sprach: Mein Herr hat des Naamans, die kes Sprers, verschonet, daß er nicht von ihm hat angenommen, was er mitgebracht hat: So wahr der Herr lebet, ich will ihm nachlauffen, und etwas von ihm nehmen.
- Also folgte Giezi dem Naaman von daß er ihm nachlieffe, sprang er vom Wagen, und kam ihm entgegen, und fprach: Stehet noch alles

22. Und er sprach: Necht, mein Herr hat mich zu dir gesandt, und spricht: Es sennd jest zween Zungling aus den Kindern der Propheten vom Berg Ephraim zu mir kommen: geb ihnen einen Centner Silbers, und zwen Fenr-Rleider.

23. Und Maaman sprach: Es ist bester, daß du zween Centner nehmest. Und er nothigte ihn, und band zween Centner Gilbers in zween Sad, und zwen Fenr. Kleider, und lude es zwenen seie ner Knaben auf, die trugens vor ihm her.

24. Aber als er nun auf bem Abend heine fang nahm ers von ihren Handen; und ligte es ins Hauß, und ließ die Mannen von sich, daß fie him-

25. Er aber gieng hinein, und stund vor keinem Herrn. Und Eliseus sprach: Von warmen kommst du Giezi? Er antwortete: Dein Knecht:Ist nir.

gends hingangen.

ઉપિયોમાં માટે 🛈 🎿 26. Er aber sprach: War mein Bert nicht ges genwärtig, da der Mensch von seinem Wagen wieder kam, dir entgegen? Und nun du hast Silber genommen, und hast auch Kleider genommen, daß du Oelgarten und Weinberg, und Schaaf, und Rinder, und Knecht, und Magd kauffest.

27. Aber der Aussay Naaman wird dir auch anhangen, und deinem Samen bis in Ewigkeit. Und er gieng von ihm hinaus aussaßig wie Schnee.

# Das VI. Capitel:

I. Elifeus machte, daß eine Art auf dem Waffer schwimmet, 5.
11. Er verblendet die Soldaten des Königs in Sprien, daß fiemite

ten in Samariam kommen, 18. UI. Belche von den Sprern so hart belagert wird, daß die Rute ter ihre Linder esten, darum wird Eliseus zum Lodt gesucht, 24.

Der die Kinder der Propheten fprachen zu Eliseo: Siehe, das Oft, da wir vor dir . wohnen, ist uns zu eng.

2. Lag uns gehen bis an den Jordan, und ein jege licher holle Holly aus dem Bald, auf daß wir allda für uns ein Ort zur Wohnung bauen. Und er hrach: Gehet hin.

3. Da sprach einer aus ihnen: So komm du auch mit deinen Knechten. Er antworkete: Ich will kommen.

4. Und er gieng hin mit ihnen. Da sie nun gum Jordan kamen, haueten fie Holg.

5. Estrug sich aber zu, da einer ein Holts abhauete, daß das Ensen vom Bent ins Wasser fiel. Da rieffer überlaut, und sprach: Ach, ach, ach, mein Herr, und eben dieses hatte ich entlehnet.

6. Aber der Mann GOttes forach: Wo ifts gefallen? Und er zeigete ihm das Ort. Da hauete er ein Holk ab; und warff dasselbig dahin: und

das Eisen schwamme, 27. Und er sprach: Nehm es. Und er streckte

kine Hand aus, und nahm es.

8. Alber der König in Sprien führete Kriegwie der Jsrael, und er hielt einen Nathschlag mit seinen Knechten, und sprach: Lasset uns an dem und dem Ort einen Hinterhalt machen.

9. Und der Mann GOttes sandte zum König Israel, und sprach: Sute dich, daß du zu dem Ort nicht hinüber ziehest: dann die Sprer ligen daselbst im Hinterhalt,

10. Also sandte der König Israel zu dem Ort, davon ihm der Mann Gottes gesagt hatte, und nahm ed zuvor ein, und sahe sich daselbst für, nicht

einmal oder zwenmal allein.

11. Uber diese Werck ward das Hers des Konigs in Sprien bestürzt, und er forderte seine Knecht zusammen, und sprach: Warum zeiget ihr mir nicht an, wer mein Verräther sen ben dem

Konig Israel? 12. Da sprach einer von seinen Knechten: Mit nichten, mein Herr König: sondern Eliseus, der Prophet.

Digitized by Google

Prophety der in Ifeael illy zeigt dem König Ifrael alle Work an, die du in deinem Zimmer redest.

13. Und er fprach zu ihnen: Gehet hin, und fehet, wo er sen, daß ich hinschicke, ihn zu greiffen. lind sie verkimdigten ihm, und sprachen: Siehe, er ist zu Dothan.

14. Allfo schickte er Roß und Bagen dahin, und ein machtiges Heer, und sie kamen ben der Racht dahin, und inmgaben die Stadt.

15. Aber der Diener des Manns GOttes flund fruh Morgens auf , und gieng hinaus, und da er das Beer rings um die Stadt sabe, und die Roß, und Wagen, zeigte ers ihm an, und sprache Ach, ach, ach, mein Beir, was sollen wir than?

16. Eraber antwortete: Forchte dich nicht, dann es sennd threr mehr ben uns, als ben thnen.

17. Und als Elistus bettete, sprach er: HErra eroffne diesem die Augen, daß er sehe. Und der DErr eröffnete dem Anaben die Augen, daß er sahe: und siehe, der Berg war voll feuriger Roß, und Wagen rings um Elikum



II. 18. Sober die Feind kamen zu ihm herab: und Eliseus bat den Herrn, und sprach: Ich bitte dich, schlage diß Polck mit Blind-heit. Und der Herr schlug sie, daß sie nicht sa-hen, nach des Elisei Wort.

19. Eliseus aber sprach zu ihnen: Diß ist nicht der Weg, so ist auch dig die Stadt nicht: folges mir, ich will euch den Mann weisen, den ihr sie chet. Also subrete er sie gen Samaria.

20. Und als sie zu Samaria hinein gezogen waten, sprach Eliseus: Herr eroffne diesen die Ausgen, daß sie sehen. Und der Herr thate ihnen die Augen auf, und sie sahen, daß sie mitten in Samaria waren.

21. Da sie nun der König Israel sahe, sprach er zu Eliseo: Mein Vatter, soll ich sie schlagen?

22. Er aber sprach: Du solst sie nicht schlagen: dann du hast sie nicht gefangen mit deinem Schwerdt und Bogen, daß du sie schlagest: sondern setze ihnen Brodt und Wasser vor, daß sie essen, und trinden, und zu ihrem Herrn wiedes rum ziehen.

23. Da sette man ihnen eine grosse Bereitschafft von Speis vor: und sie assen, und trunden, und er ließ sie von sich, und sie zogen zu ihrem Herrn: von der Zeit kamen die Räuber aus Sprien nicht mehr in das Land Israel.

III. 24. Es trug sich aver zu nach diesen Befchichten, daß Benadad, der Kös nig in Sprien, seingantes Deer zusammen brachte, und zoge herauf, und belägerte Samariam.

25. Und es ward eine grosse Theurung zu Sax maria: Und die Stadt war so lang belägert, bis ein Esels . Kopff um achtig Silberling, und ein Vierdter theil vom Cab Tauben Wlist um fünst Gilberling verkaufft ward.

26. Und als der König Israel auf der Maueren vorüber gieng, schrie ihm ein Weib zu, und

sprach: Hilff mir, mein Herr König-

27. Und er sprach: Hilset dir der Herr nicht, woher kan ich dir helssen? Bon der Tenn, oder von der Kelter? Und der König sprach zu ihr: Was wilst du? Sie antwortete:

28. Diß Weib hat mir gesagt: Geb deinen Sohn her, daß wir ihn heut essen, so wollen wir

meinen Sohn Morgen essen.

29. Also haben wir meinen Sohn gekocht und Und ich sprach am folgenden Tag zu ihr; gesten. Geb mir deinem Sohn her, daß wir ihn essen. Und sie hat ihren Sohn verborgen.

30. Da das der König hörete, zerrisse er seine Kleider, und gieng auf der Mauren vorüber. Und alles Volck sahe das harine Kleid, mit welchem er inwendig auf seinem Leib angethan war.

31. Und

31. Und der König sprach: Diß thue mir GOtt, und das darzu, wo das Haupt Elifei, des Sohns Saphat, heutiges Tage auf ihm stehen wird.

32. Eliseus aber saß in seinem Hauß, und die Aelteste sassen ben ihm. Aber der König sandte einen Mann voran: und ehe derselbige Bott kam, sprach Eliseus zu den Aeltesten: Wiset ihr auch daß der Mörder Sohn hieher gesandt hat, daß mein Haupt soll abgehauen werden? Go sehet nun zu, wann der Bott kommen wird, versperret die Thur, und lasset ihn nicht herein kommen: Dann siehe, das Geräusch der Füß seines Herrnist him ter ihm.

33. Da er noch mit ihnen redete, ließ sich der Bott sehen, so zu ihm kam. Und er sprach: Siebe, dis große Ungluck kommt vom HERNN: Bas foll ich mehr vom HErrn erwarten?

#### Das VII. Capitel

1. Elifeus weiffagt anf ben morgenden Tag einen Uberfluß an Ge-

traid, 1. 11. Welcher aus dem Lager der fliebenden Enrer herkommen, 3. 111. Der Furst aber, so dem Eliseo nicht geglaubt, wird unter der Aforten zertretten, 27.

Chiseus aber sprach: Boret des BErrn Bort: Dis fagt der Berr: Morgen um diese Zeit wird ein Scheffel Semmel-Mehls um einen Sickel, und zwen Scheffel Gersten um einen Sickel in dem Thor zu Samaria zu kauffen senn.

2. Und einer von den Fürsten, auf dessen Hand der König sich lehnete, antwortete dem Mann Gottes, und sprach; Wann auch der Herr Fenster am Himmel machen wurde, solte auch wohl senn können, was du sagest? Und er svrach: Du wirst es mit deinen Augen sehen, und nicht davon essen.

3. Ind es waren vier aussätzige Männer an dem Eingang des Thors, die spra chen einer zum andern: Was wollen wir hie blei-

ben, bis wir sterben?
4. Wann wir in die Stadt gehen wollen, so werden wir von Hunger sterben; bleiben wir aber hie, so mussen wir auch sterben: darum kommet, lasset uns zum Läger der Sprer fliehen: schonen sie unser, so werden wir das Leben erhalten; wollen sie uns aber todten, so wurden wir ohn das

. Derowegen machten sie sich am Abend auf in der Sprer Lager zu kommen. Als sie nun zu dem Ort kamen, da der Sprer Lager angieng,

funden sie allda niemand.

6. Dann der HErr hatte im Läger der Sprer ein Getummel hören lassen, von Wägen und Roffen, und von einem sehr großen Heer, und hatte einer zum andern gesagt: Siehe, der König Ifrael hat die König der Bethiter und Egypter wider uns mit Geld gedinget, die sennd nun über uns fommen.

7. Derowegen haben sie sich aufgemacht, was ren im Finstern geflohen, und hatten ihre Gezelt, und ihre Roß, und Esel im Läger hinter sich gelassen, und waren flüchtig worden, und hattenal lein begehret, ihre Seelen zu erhalten.

8. Alls nun diese Aussatzige zu dem Ort kamen, da das Läger angieng, giengen sie in ein Zelt, assen und trunden, und nahmen von dannen Sib

ber, und Gold, und Kleider, und giengen hin, und verborgen es: abermal kamen sie wieder in ein ander Zelt, und nahmen ingleichen von dans

nen, und verborgen es.

9. Und sie sprachen untereinander: Wir thun nicht recht: dann dieser Tag ist ein Tag vonguster Bottschafft. Sollen wir schweigen und dies ses nicht verkundigen wollen, bis an den lichten Morgen, so wird man uns einer bosen That beschuldigen: Rommet, laßet uns hingehen, und diß an des Königs Hof anzeigen.

10. Als sie nun zu der Stadt-Thor kamen, erzehleten sie es ihnen und sprachen: Wir sennd zum

Läger der Syrer gangen, und haben allda keinen Menschen gefunden, sondern nur angebundene Roß, und Esel, und aufgeschlagene Zelt.

11. Da giengen die Pfortner hin, und verkun-

digten es in des Königs Pallast.

12. Der stund auf ben der Nacht, und sprach zu seinen Knechten: Ich will euch sagen, was uns die Sprer gethan haben: Sie wissen, daß wir Hunger leiden, darum sennd sie aus dem Läger gangen, haben sich im Feld verborgen, und sagen: Wann sie zur Stadt heraus kommen, so wollen wir sie lebendig fangen, und alsdann konnen wir zur Stadt hinein ziehen.

13. Da antwortete einer von seinen Knechten: Lasset und die fünff Noß nehmen, welche in der Stadt übrig blieben sennd, (dann die sennd allein vorhanden in der gangen Meng Ifrael, die andere sein verzehret) und lasset uns dieselbige aus schicken, so werden wirs erkundigen können.

14. Also brachten sie zwen Pferd her, und ber König schickte ins Läger der Sprer, und sprach:

Ziehet hin, und besehets.

15. Und sie zogen ihnen nach bis an den Jordan: und siehe, der ganze Weg war voller Kleider, und Geschirr, welche die Sprer hinweg geworffen hatten, da sie waren geschrecket worden: Da kehreten die Botten wieder, und zeigeten das dem Ronig an:

16. Und das Bold gieng hinaus, und plunderte der Syrer Lager: da ward ein Scheffel Semmel-Mehls um einen Sidel verkaufft, und zwen Scheffel Gersten auch um einen Sickel, nach dem

Wort des HErrn.

III. 17. Der König aber bestellte den Fürsten, auf dessen Hand er sich lehnet, an das Thor: und das Vold zertratt ihn im Eingang des Thors, daß er starb, wie der Mann GOttes gesagt hatte, da der König zu ihm hinab

18. Und es geschahe nach dem Wort des Manns Dttes, das er zum Konig geredet hat, da er sprach: Morgen gleich um diese Zeit sollen im Thor zu Samaria zwen Scheffel Gersten um einen Sie del, und ein Scheffel Semmel-Mehls um einen Sidel verkaufft werden.

19. Da der Fürst dem Mann GOttes antwortete, und sprach: Wann der Herr schon Fenster am Himmel machte, solte auch wohl geschehen können, was du sagest? Und er sprach zu ihm: Du wirfts sehen mit deinen Augen, aber wirst nicht

davon essen. 20. Also ist ihm gangen, wie zuvor gesagt war, und das Volck zertratt ihn im Thor, das erstarb.

#### Das VIII. Capitel.

I. Die Sunamittiche Wirthin bes Glifei verreifet nach beffen Rath, und entgehet also bein Hunger, erhalt auch ihre Guter, 1.

11. Eliseus sagt dem Benadad, König in Sprien, den Todt, deni Hagael aber das Reich vor, 7.

111. Joram, der König in Juda, schlägt die rebellische Idumeer, nach desen Todt regiert Ochozias, 20.

liseus aber redete mit dem Weib, dessen Sohn er lebendig gemacht hatte, und sprach: Mache dich auf, du und dein Hauß, und ziehe hin, ein Fremdling zu senn, wo du Statt finden magst: dann der herr hat ein ne' Hungersnoth beruffen, die wird sieben Jahr lang über das Land kommen. 4. Res. 4. v. 35.

2. Da machte sie sich auf, und thate nach dem Wort des Manns GOttes, und zoge hin mit ihrem Hauß, und ward eine geraume Zeit Fremd

ling im Land der Philister.
3. Und als die sieben Jahr vollendet waren, kam das Weib aus dem Land der Philister wie derum: und sie gieng aus, um ihr Hauß, und um ihre Aecker benm Konig anzuhalten.

4. Der König aber redete mit Giezi, dem Die-

ner des Manns GOttes, und sprach: Erzehlemir alle grosse Thaten, die Eliseus gethan hat. 5. Und als er dem König erzehlete, wie er einnen Todten erwecket hatte, da ließ sich das Weib gleich sehen, dessen Sohner lebendig gemacht hatte, und rieff den König um ihr Haußan, und um ihre Aleder. Da sprach Giezi: Mein Herr Ko. nig, diß ist das Weib, und diß ist ihr Sohn, den Eliseus auferwecket hat.

6. Und der König fragte das Weib, und sie erzehlete es ihm. Und der Konig gab ihr einen Kammer-Diener mit, und sprach: Geb ihr wiederum alles, was ihr ist, dazu alles Einkommen der Necker von dem Tag an, da sie das Land ver lassen hat, biß auf die gegenwärtige Zeit.

11. 7. Nuch kam Eliseus gen Damascum, und Benadad, der König in Sprien, war krand: und sie verkündigten ihm, und sprachen: Der Mann Gottes ist herkommen.

8. Und der König sprach zu Bazael: Nehm Gesschend mit dir, und gehe dem Mann Gottes entseten.

gegen, und frage den BErrn durch ihn, und sprich: Werde ich auch dieser meiner Krancheit entgehen

9. Also zoge ihm Hazael entgegen, und hatte Geschenck ben sich, und allerhand Guter von Damasco, vierkig Cameln-Last. Und als er vor ihm shund, sprach er: Dein Sohn Benadad, der Konig in Sprien, hat mich zu dir gesandt, und spricht: Ran ich auch von dieser meiner Kranckheit genesen?

10. Und Eliseus wrach zu ihm: Gehe hin, und sage ihm: Du wirst genesen, aber der HErr hat mir gezeigt, daß er des Todts wird sterben.

11. Und er stund ben ihm, und ward traurig, daß er auch sein Angesicht verstellete: und der

Mann GOttes weinete.

12. Da sprach Hazaet zu ihm: Warum wei-net mein Herr? Er aber sprach: Darum daß ich weiß, was Boses du den Kindern Israel thun wirst. Ihre veste Stadt wirst du mit Feuer ver-brennen, und ihre junge Manner mit dem Schwerdt erwürgen, und ihre kleine Kinder zerschmettern, und ihre schwangere Weiber zertheilen. 13. Und Hazael sprach: Was bin ich doch, dein

Knecht, der Hund, daß ich diß grosse Ding thun sollte? Und Eliseus sprach: der Herr hat mir gezeigt, daß du wirst König in Syrien werden.
14. Da er nun von Eliseo zurückgezogen war,

kam er zuseinem Herrn. Der sprach zu ihm: Was hat dir Eliseus gesagt? Er aber antwortete: Er hat zu mir gesagt: Du würst wiederum gesund werden.

15. Und des folgenden Tage nahm er eine Bett. deck, und goß Wasser darauf, und breitete sie über sein Angesicht, und da er gestorben war,

regierete Hazael an seiner Statt.

16. Im sünsten Jahr Joram, des Sohns Abab, des Königs Jsrael, und Josaphat, des Königs Juda, regierete Joram, der Sohn Josaphat, des Phat. der Königs Juda phat, der König Juda.

17. Er war zwen und drenßig Jahr alt, da er ansieng zu regieren, und regierete acht Jahr lang zu Ferusalem. 2. Par. 21. v. 5.

lang zu Jerusalem. 2. Par. 21. v. 5. 18. Und er wandelte in den Wegen, der Konigen Israel, wie das Sauß Alchab gewandelt hatte: bann Achabs Tochter war fein Weib: und er thate, was Boß ist vor dem Angesicht des HErrn.

19. Alber der HErr wollte Juda nicht vertilgen um seines Knechts Davids willen, wie er ihm verheissen hatte, daß er ihm, und seinen Sohnen,

alle die Tag eine Leucht geben wollte.

2. Reg. 7. v. 16.

III. 20. In seinen Tagen sielen die Edomiter ab, daß sie nicht unter Juda wären, und sesten einen König über sich. 2. Par. 21. v. 8.
21. Und Joram kam gen Seira, und alle Wa-

gen mit ihm: und er machte sich auf ben der Nacht, und schlug die Edomiter, die ihn umgeben hatten, und die Obersten über die Wagen, aber das Vola flohe zu seinen Hütten.

22. Also sielen die Edomiter ab, daß sie nicht unter Juda waren, wiß auf den heutigen Tag.

Zu derselben Zeit siel auch Lobna ab.

23. Aber das übrige von den Geschichten Joram, and alles, was er gethan hat, ist das nicht geschrieben im Buch der Wort, von den Tagen der Königen Juda?

24. Und Joram entschlieff mit seinen Battern, und ward mit ihnen begraben in der Stadt Da vide, und Ochoziae, sein Sohn, regierete an sei-

ner Statt.

25. Im zwolfften Jahr Joram, des Sohns Achabs, des Königs Jkael, regierete Ochozias, der Sohn Joram, des Königs Juda. 2. Par. 22.v.1.

26. Und Ochozias war zwen und zwankig Jahr alt, da er ansieng zu regieren: und er regierete ein Jahr zu Jerusalem. Seiner Mutter Nam war Athalia, eine Tochter Amri, des Königs Israel.

27. Und er wandelte in den Wegen des Hauß Achab: und er thate, was boß ist vor dem DErrn, wie das Hauf Achab: dann er war des Hauf Achab

Cochtermann.

28. Erzoge auch mit Joram, dem Sohn Achab dus wider Hazael, den König in Syrien zu Ramoth Gaaladzustreiten: und die Syrer verwur-

deten Joram.
29. Der wiederum kam gen Jezrahel, daß er sich heilen liesse: dann die Syrer hatten ihn verwunФ. 'nì

13

det, da er zu Ramoth wider Dazael, ben König in Sprien, stritte. Und Ochozias, der Sohn Joram, der König Juda, kam hinab, Joram, den Sohn Achab, zu Jezrahel zu besuchen: dann er lag daselbst krans.

### Das IX. Capitel.

1. Dem neugefalbten König in Ifrael, Jehu, befiehlt Gont die Austigung des Hanses Achab, 5.

11. Darum richtet er hin die zween König Joram und Ochoziam, 21.

111. Der Leib der Königin Jezabel aber wird zum Fenster hinab gesstürft, den die Hund fressen, 30.

Der Eliseus, der Prophet, rieffeinem von den Kindern der Propheten. um Kindern der Propheten, und sprach zu ihm: Umgurte deine Lenden, und nehm diß Del-Krüglein in deine Hand, und gehe gen Ramoth Galaad.

2. Und wann du dahin kommen wirst, so wirst du Jehu, den Sohn Josaphat, des Sohns Mamsi, sehen: da solst du hinein gehen, und ihn mitten aus seinen Brudern heissen ausstehen: und ihn führen in die innerste Kammer. 3. Reg. 19. v. 16.

3. Und das Del-Krüglein nehmen, und dasselbe schütten auf sein Haupt, und sagen: Diß sagt der HErr: Ich hab dich zum König über Irael gesalbet. Darnach solft du die Thür aufthun, und davon flichen, und solst da nicht bleiben.

4. Und der Jüngling, des Propheten Knab, reis sete hin gen Ramoth Gaalad.

I. 5. Und er gieng daselbst hinein; aber siehe, die Sauptleut des Seers sassen alla, und er sprach: Ich hab mit dir, O Fürst, ein Wort zu reden. Und Jehu sprach: Mit wem von uns allen? Eraber sprach: Mit dir, O Fürst.

6. Und er stund auf, und gieng in die Kameer. Er gosse aber das Oelüber sein Daupt, und sprach: Diß sagt der HENN der GOTTIssrael: Ich hab dich über das Vold des HErrn Israel zum König gesalbet,

7. Und du folst das Haus Achab deines Herrnschlagen, so will ich das Blut meiner Knechten, der Propheten, und das Blut aller Knechten des

Herrn von der Hand Jezabel rächen. 8. Und will das ganze Hauß Achab vertilgen, und erwürgen von Achab, auch den, der an die Wand brunket, und den geschlossen, und den geringsten in Ikael: 3. Reg. 21. v. 21.

9. Und will das Hauf Achab machen, wie das Hauß Jeroboam, des Sohns Nabat, und wie

das Hauß Baasa, des Sohns Uhia.

10. Es follen auch Jezabel die Hund fressen auf dem Acker Jezrahel, und wird niemand senn, der sie begrabe. Und er thate die Thur auf, und flohe davon.

11. Jehn aber gieng hinaus zu den Knechten seines Herrn, die sprachen zu ihm: Stehet alles wohl. Warum ist dieser unsinnige Mensch zu dir kommen? Und er sprach zu ihnen: Ihr kennet den Mann, und wisset, was er geredet hat.

12. Sie aber antworteten: Das ist nicht wahr:

du aber sage es uns. Und er sprach zu ihnen: Dis und dis hat er zu mir gesagt: Und sprach: Dis sagt der Herr: Ich hab dich zum König gessalbet über Israel.

Da eileten sie, und ein jeglicher nahm seinen Mantel, und legten sie ihm unter die Suß in Gestalt eines Richter- Stuhls, und bliesen die Posaumen, und sprachen: Jehu ift König worden.

14. Da verschwur sich Jehu, der Sohn Jo-saphat, des Sohns Namst, mit ihnen, wider Jo-ram: aber Joram hatte Ramoth Galaad belagert, er und ganz Ifrael wider Hazael, den Ko nig in Sprien: 4. Reg. 8. v. 28.

15. Und er war wiederkommen, daß er fich zu Jezrahel heilen liesse von den Wunden, dann die Sp rer hatten ihn im Streit wider Hazael, den Konig in Sprien verwundet. Und Jehn fprach: Wann es euch gefällt, so soll niemand aus der Stadt entrinnen, und flüchtig werden, damit er nicht him gehe, und die Zeitung gen Jezrahel bringe.

16. Und er saß auf, und zoge gen Jezrahel: dann Joram lag daselbst kranck, und Ochozias, der König Juda, war hinab kommen Joram zu

17. Und der Wächter, der auf dem Thurn zu Jezrahel stund, sahe Jehu mit seinem Haufen kommen, und sprach: Ich sehe einen Haufen kom men. Da forach Joram: Nehm einen Wagen und sende ihnen entgegen, und der dahin ziehet. soll sagen: Stehen alle Sachen wohl.

18. Also zog derselbig hin, der auf den Wagen gestiegen war, ihm entgegen, und sprach: Diß sagt der König: Sennd alle Ding im Frieden? und Jehu sprach: Was gehet dich der Fried an? Ziehe vorüber, und folge mir. Das verkündigte der Wächter auch, und sprach: Der Bott ist zu ihnen kommen, er kommt aber nicht zurück.

19. Da schickte er auch einen andern Magen mit Roßen aus: der kam auch zu ihnen, und sprach: Diß sagt der König? Ists auch Fried? Und Jehu sprach: Was gehet dich der Fried an? Ziehe vorüber, und kolge mir.

20. Das verkundigte der Bächter auch, und wrach: Er ist dis zu ihnen kommen, und kommt nicht wiederum; Es ist aber der Gang, als der Gang Jehu, des Sohns Nams; dam er ziehet geschwind fort.

II. 21. Da sprach Joram: Spanne den Wagen an. Und sie spanneten seinen Wagen an: also suhr Joram, der König Israel, hinaus, und Ochozias, der König Juda, ein jeglicher auf seinem Wagen, und zogen, hinaus, dem Jehu entgegen, und trassen ihn an auf dem Acker Naboth, des Jezraheliten,

22. Und als Joram den Jehn sahe, spracher: Ists auch Fried, Jehn? Er aber antwortete: Was Fried? Deiner Mutter Jezabel Hureren, und ihre vielfältige Zauberen ist noch im Schwang.

begabe sich auf die Flucht, und sprach zu Ochozia: Es ist Verratheren, Ochozia.

24. Und Jehu spannete den Bogen mit der Hand, und schoß Joram zwischen den Schultern: und der Pfeil gieng durch sein Hert hinaus, und er fiel alsbald dahin.

25. Und Jehu wrach zu Badacer, dem Obersten: Nehm ihn, und werff ihn auf dem Acker Maboth, des Jezraheliten: dann ich gedende noch, da ich und du auf dem Wagen sassen, und seinem Batter Achab folgeten, daß der HErr diesen Last auf thn lude, und sprach:

U u 2

26. Wo

26. Wo ids dir nicht für das Blut Naboth, und für das Blut seiner Kinder, das ich gestern gesehen hab, spricht der DERR, auf diesem Acker wiedergelte, das spricht der HERR. So nehm thn nun, und werst thn auf den Acter, nach dem 3. Rig. 21. v. 22 Wort des HErrn.

27. Als aber Ochozias, der König Juda, diß sahe, flohe er durch dem Wegzum Sauß des Gartens: und Jehu verfolgete ihn, und sprach: Er-

schlaget diesen auch auf seinen Wagen. Und sie ichlugen ihn im Auffgang Gauer, der ben Jeblaam ist, und er stohe gen Mageddo, und starb daselbst.

28. Und seine Knecht legten ihn aufseinen 28agen, und führeten ihn gen Jerusalem: und bes gruben ihn in das Grab ben seinen Battern in der Stadt Davids.

29. Im eilsten Jahr Joram, des Sohns Adab, regierete Odysjas über Juda.



11nd Jehlt kam gen Jezrahel. Jezabel da sie seinen Einzug hörete, bestrich sie ihre Augen mit Schminde, und schmude te thr Daupt, und sahe zum Fenster hinaus

31. Jehn zum Thor hineinziehen, und sprach: Kan es den Zambri auch wohl gehen, der seinen Perrn erwurget hat? 3. Reg. 16. v. 10.

errn erwürget hat? 3. Reg. 16. v. 10. 32. Da hub Jehu sein Angesicht zum Fenster auf, und sprach: Wer ist diese? Da neigeten sich aween oder dren Kammer. Diener gegen ihm;

33. Er aber sprach: Sturget sie von oben herab, und sie sturten sie hinab, und die Wand ward mit Blut besprenget, und die Pferdzertrat ten sie mit ihren Fussen.

34. Alls er nun hineingezogen war zu effen und ju trinden, sprach er: Gehet hin, und sehet nach dem verfluchten Weib, und begrabet sie, dann ste ist eines Königs Tochter.

35. Und als sie hingiengen, sie zu begraben, iden sie nichts, als den Baupt. Schedel, und die Füß, und das Obertheil der Handen.

36. Da kamen sie wieder, und zeigeten ihm sob ches an; und Jehn sprach; Es ist des Herrn Wort, das er durch seinen Knecht Eliam, den Thesbiten, geredt hat, da er sprach: Auf dem Ader Jezrahel sollen die hund der Jezabel Fleisch fressen. 3. Reg. 21. v. 23.

37. Und das Fleisch Jezabel soll auf dem Acer Jezrahel wie Koth auf dem Angesicht der Erden liegen, dergestalt, daß die, so vorüber gehen, sagen sollen: Ist diß die Jezabel?

Das X. Capitel.

1. Jehn bestehlt anch, die 42. Bettern des Ochogia, samt den 70. Sohnen Achads, und gangem Geschlecht zu töden, I. H. Ehen dieses thut er durch List allen Baals Priestern, bettete doch die guldene Kalber an, 18. UI. Derowegen wird er geschlagen vom Sazael, König in Sprien, und regiert nach ihm sein Sohn Joachaj, 31.

dab aberhatte siebenzig Sohn zu Samaria: darum schrieb Jehu einen Brieff, und sandte denselbigen gen Samaria an die Vornehmsten und Aeltesten der Stadt, und an die Pfleg-Vätter Achabe, und sprach:

2. Wann ihr diesen Brieff empfangen werdet, die ihr euers Herrn Sohn, und Wagen und Roß, und die veste Städt, und Rüstung in eueren San-

den habt,

3. So erwehlet von Stund an einen, der der beste ist, und der euch gefällt aus den Sohnen euers Herrn, und setzet denselben auf seines Vatters Thron, und streitet für das Hauß euers Berrn.

4. Aber sie forchteten sich fast sehr, und sprachen: Siehe, die zween Konig haben vor ihm nicht stehen können, wie sollen wir dann wider-

stehen können?

5. Und die über das Haus gesetzt waren, und über die Stadt, samt den Aeltesten und Pfleg-Vattern sandten zu Jehu, und sprachen: Wir sennd deine Knecht, und wollen alles thun, was du befehlen wirft, wir wollen keinen Konig über uns seken; thue du alles, was dir gefällt.

6. Da schrieb er zum andernmal einen Brieffan fie, und fprach: Wann ihr mein send, und mir gehorkam leistet, so nehmet die Hämpter der Sohn eures Herrn, und kommet Morgen gleich um diek Stund zu mir gen Jezrahel. Die Sohn des Königs aber, siebenkig Manner, wurden bep den Vornehmsten der Stadt auferzogen.

7. Da nun dieser Brieff an sie kommen war, nahmen sie die Sohn des Konigs, und brachten die siebenzig Männer um, und legten ihre Saw pter in Korb, und schickten sie zu ihm gen Jezrahel.

8. Es kam aber ein Bott, der zeigte es ihm an, und sprach: Sie haben die Haupter der Sohnen des Königs herbracht. Er antwortete: Les get sie neben den Eingang des Thors auf zween Hauffen bis Morgen.

9. Da es nun Morgen ward, gieng er hinaus, stund allda, und sprach zu allem Bold: Ihr send gerecht; so ich wider meinen Herrn einen Bund geschworen, und ihn erschlagen hab, wer hat dann diese alle erschlagen? 3. Reg. 21. v. 29.

diese alle erschlagen?

10. Derowegen erkennet nun, daß nichts auf die Erd gefallen sen von den Worten des HErrn, die der HErr über das Hauß Achabs geredet hat. Und der Herr hat gethan, was er durch die Hand

seines Knechts Elias geredet hat.
11. Also erschlug Jehn alle die, welche vom Bauß Achab zu Jezrahel übrig waren, und alle seine Vornehmsten und Verwandten, und Prie

ster, bis das keine von ihm mehr übrig waren.
12. Und er machte sich auf, und kam gen Samaria: und als er unterwegen zum Sauß der

Hirten kam,

13. Fand er die Bruder Ochozia, des Königs Juda, und sprach zu ihnen: Wer send ihr? Sie antworteten: Wir sennd Ochozia Brüder, und sennd herab kommen, die Sohn des Konigs, und der Königin Sohn zu begrüffen;

14. Und er sprach: Greisset sie lebendig. Und sie griffen sie lebendig, und erwurgeten sie an dem Brunnen ben dem Dirten-Hauß, zwen und vierkig Manner, und ließ keinen von ihnen übrig

bleiben.

15. Und als er von dannen zoge, fand er 30nadab, den Sohn Rechab, der ihm entgegen kam: und er segnete ihn, und sprach zu ihm: Ist dein Ders auch aufrichtig, wie mein Hers gegen dem Hers ist? Und Jonadab sprach: Ja. Er antworkete: Ist dem also, so geb mir deine Hand. Und er gab ihm seine Hand. Er aber hub ihn zu sich auf dem Wagen,

16. Und er sprach zu ihm: Komm mit mir, und sehe meinen Enser für den BErrn. Also seste

er ihn auf seinen Wagen,

17. Und führete ihn gen Samaria: und er erschlig alle, die zu Samaria von Achab noch übrig waren, dis auf den letten, nach dem Wort des BErrn, das er durch Elias geredet hatte.

11. 18. Und Jehu versammlete das gante Volck, und sprach zu ihnen: Achab hat den Baal ein wenig gedienet, aber ich will ihm viel mehr dienen. 3 Reg 16. v. 31.

19. Derowegen beruffet zu mir alle Propheten Baals, und alle seine Diener, auch alle seine Priester, das viemand ausbleibe, dann ich hab dem Baal ein groß Opffer zu thun: Wer nicht daben fenn wird, der soll nicht leben. Aber Jehu that te solches mit List, damit er die Diener Baals vertilgete.

20. Und er sprach: Beiliget dem Baal einen herrlichen Fest-Tag. Und er berieff sie,

21. Und sandte aus in alle Grenzen Israels, und alle Diener Baals kamen; und war nicht ein einsiger mehr übrig, der nicht dahin kommen was Und sie giengen in den Tempel Baals: Und das Hauß Baals ward voll von einem End biß zum andern.

22. Und er sprach zu denen, so über die Kleis der bestellt waren: Bringet die Kleider heraus für alle Diener Baals. Und sie brachten ihnen

die Kleider hinauß.

23. Da gieng Jehu in den Tempel Baals, und Jonadab, der Sohn Rechab, mit ihm, und er iprach zu den Dienern Baals: durchsuchet, und sehet zu, daß nicht villeicht jemand von den Die-nern des HErrn ben euch sen, sondern daß die Diener Baals allein semen,

24. Also kamen sie hinein, Opffer und Brand-Opffer zu thun: Jehu aber hatte ihm draussen achtig Manner bestellet, und zu ihnen gesagt: So jemand von diesen Männern entrinnen wird, die ich euch in eure Sand führen werde, alsdann soll

seine Geel für desselbigen Geel senn.

25. Es begab sich aber, da nun das Brands Opsser vollendet war, daß Jehn seinen Kriegssleuten und Obersten befahl: Gehet hinein, und erschlaget sie, daß niemand davon komme. Und sie erschlugen sie, mit der Schärffe des Schwerdts, und die Kriegsleut und Obersten warffen sie hin weg: und sie giengen hin in die Stadt des Tempels Baals.

26. Und sie trugen das Bild aus dem Tempel

Baals, und verbrandtens:

27. Undzerschlugenszukleinen Studen. Auch erstöreten sie das Hauß Baals, und machten ein heimlich Gemach davon, bis auf den heutigen Eag.

28. Also vertilgete Jehu den Baal aus Istael.

- 29. Gleichwohl stund er nicht ab von den Sünden Jeroboam, des Sohns Nabat, der Jsraek hat sündigen gemacht, und verließ die guldene Kalber nicht, welche zu Bethel, und Dan waren.
- 30. Und der HErr sprach zu Jehu: Dieweil du fleißig gethan halfn was recht war, und wohle gefällig in meinen Augen, und haft alles ins Werck gerichtet wider das Hauß Achab, was in meinem Herzen war, so sollen deine Sohn bis ins vierd te Geschlecht auf dem Thron Israel sitzen.

4: Reg. 15. v. 12.

111. 31. Iber Jehn hielt nicht, daß er im Ge-ses des Herrn des Bottes Istael von seinem ganken Berken gewandelt hatte. Dann er ließ nicht ab von den Sunden Jeroboam, der Israei hat simdigen gemacht.

32. In den Tägensieng der HErr an Verdruß über Jirael zu haben. Und Hazael schlug sie in allen Grenzen Ifrael.

33. Vom Jordan an gegen der Sonnen Aufgang, das ganze Land Galaad, und Gad, und Ruben, und Manasse, von Arver an, welche auf dem Bach Urnon liegt, und Galaad, und Basan

34. Aber das übrige von den Geschichten Jehu, und alles, mas er gethan hat, und seine Starch ift das nicht geschrieben im Buch der Worten von den Tagen der Königen Israel?

35. Und Jehu entschlieff mit feinen Battern, Uu3

und ward zu Samaria begraben, und Joachaz

sein Sohn, regierete an seiner Statt.

36. Die Täg aber, daß Jehn über Israel zu Samaria regieret hat, sepnd acht und zwankig Zahr.

#### Das XI. Capitel.

1. Athana, des Ochozia Mutter, bringt dutch hinrichtung des Ro-niglichen Geschlechts, das Reich an sich, 1. 11. Joas wird allein durch Huff des Hohenpriesters Jojada errets.

tet, 4.

111. Welcher bas Königreich erhalten, die Baals Altat zerstoret'
und Athaliam erwurgen lassen, 13.

M'18 aber Athalia, Ochozia Mutter, saher daß ihr Sohn todt war, machte sie sich auf, und tödtete allen Königlichen Saa-

2. Par. 22. v. 10. men.

2. Aber Jasaba, des Königs Joram Tochter, und des Ochozia Schwester, nahm Joas, den Sohn Ochozia, und stahl ihn mitten aus den Kindern des Königs, die getödtet wurden, mit seiner Ammen aus der Schlaf-Kammer, und verbarge ihn vor den Angesicht Athalia, daß er nicht getödtet ward.

3. Und er war feche Sahr lang heimlich mit ihr im Bauß des DErrn: Athalia aber regierete über

das Land.

11. 4. Aber im siebenden Jahr sandte Jojada hin, und nahm die Obersten zu sich, sammt den Kriegsleuten, und führete sie in den Tempel des Herrn, und machte einen Bund mit ihnen, und beschwur sie im Dauß des Herrn, und zeigete ihnen des Konigs Sohn:2- Par. 25. v. 1.

Und er befahl ihnen, und sprach: Diß ist

das Worts das ihr thun sollet.

6. Ein Drittheil von euch soll am Sabbath eintretten, und die Wacht halten am Hauß des Konigs; aber ein Prittheil soll am Thor Sur senn: und ein Drittheil soll am Thor senn, das hinter des Schild-Trägers Hauß ist, und sollet die Wacht halten am Sauß Messa.

7. Aber zwen Theil von euch aller die am Sab-

dath austretten, sollen im Hauß des Herrn um den König die Wacht halten: 8. Und ihr sollet rings um ihn her senn, und die Wassen in euren Handen haben. Wann aber je mand in die Schranden des Tempels kommt, den foll man todten; und ihr follet ben dem König senn

wann er eingehet und ausgehet.

9. Und die Obersten thaten nachallem, das ihe nen Jojada, der Priester, befohlen hatte, und ein jeglicher nahm seine Manner zu sich, welche am Sabbath eintrattenisammt denen die am Sabbath

austratten, und kamen zu Jojada, dem Priester.
10. Der gab ihnen Spieß und Wassen des Königs Davids, welche im Dauß des BErrn waren.
11. Und sie stunden um den König her, von der

rechten Seiten des Tempels, bis zur linden Sei ten des Altars, und des Hauß, und ein jeglicher hatte Waffen in seiner Band.

12. Und er führete den Sohn des Königshervor, und setze ihm eine Kron auf jund das Zeuge nuß: und sie machten ihn zum König, und sal beten ihn, schlugen die Hand zusammen, und spras

chen: Der König lebe.
111. 13. Iber Athalia hörete das Geschren des Julaustenden Boles: und sie tratt zu dem Volck hinem in den Tempel des HErrn:

14. Da sahe sie den König auf den königlichen Thron stehen, nach Gewohnheit, und die Sanger, und die Posamen ben ihm, und das ganke Volat im Land, das frolich war, und die Posawenen bließ: und sie zerrisse ihre Kleider, und riess: Aufruhr, Aufruhr.

15. Aber Jojada befahl den Bamptleuten, die über das Heer waren, und sprach zu ihnen: Fithret sie aus den Schranden des Tempels; und wer ihr folgetiden tödte man mit dem Schwerdt. Dann der Priester hatte gesagt: Man soll sie nicht tödten

im Tempel des HErrn.

16. Und sie legten die Band an sie, und trum gen durch den Weg, da die Roß eingiengen neben dem Pallast: und daselbst ward sie getödtet.

17. Und Jojada richtete einen Bund auf zwischen dem Herrn, und zwischen dem König, und zwischen dem König, und zwischen dem Bold, daß es ein Bold des Herrn fenn sollt: auch zwischen dem König und dem Bold.

18. Und alles Bold im Land gieng in dem Tempel Baals, und sie zerstöreten seine Altar, und zerbrachen die Bilder mit groffer Macht; auch er-schlugen sie Mathan, den Priester Baals, vor dem Altar. Und der Priester bestellete die Bacht im Hauß des HErrn.

19. Under nahm die Hamptleut, auch die Kriegs Bauffen Cerethi und Phelethi, und alles Vold im Land, und führeten den König aus dem Hauß des Herrn: und sie kamen durch den Weg vom Thor der Schild-Träger zum Palast, und er setz te sich auf den Thron der Königen

20. Und alles Bold im Land erfreuete sich, und die Stadt kam in Ruh; Athalia aber ward im Sauß des Konigs mit dem Schwerdt getodtet.

21. Und Joas war sieben Jahr alt, da er anfieng zu regieren.

#### Das XII. Capitel.

I. Joas thut Borfehung im Bau des Tempels, 4. II. Befriedigt den Hazael und seine Kriegs-Macht durch die Schapbes Tempels, 17. III. Wird von seinen Knechten ermordet: Ihm folgt im Regiment

fein Sohn Amasias, 20.

m siebenden Jahr Jehukam Joas in die Regierung, und er regierete zu Jerusalem vier-Big Jahr lang; seiner Mutter Nam war Sebia von Bersabee.

2. Und Joas thate, was recht war vor dem DErry alle die Tag, daß Jojada, der Priester ihn lehrete.

Aber er schaffte die Höhen nicht ab: dann das Vold opsserte noch und zundete Rauchwerck an auf den Höhen.

I. 4. 11nd Joas sprach zu den Priestern: Al-les Geld des Heiligthums, das von den Vorübergehenden in den Tempel des HErrn gebracht wird: auch das Geld, so für den Wehrt der Seel geopffert wird, und das sie gutwillig, und aus frenwilligeund willkührigem Herzen zum Tempel des HErrn hinein tragen:

5. Sollen die Priester nach ihrer Oednung zu sich nehmen, davon den Bau des HErrn zu unterhalten, wann sie sehen, daß etwas nothwendig

sen zu bessern.

6. Aber die Priester haben bis an das dren und zwankigste Jahr des Königs Joas, das verfallene am Tempel nicht gebessert.

Digitized by Google

là 地

N: h

(II)

A.

11

n) e

w;

n L

mt

ľ.

6

1

(1)

7. Da berieff der König Joas den Hohenpriester Jojada sammt den andern Priestern, und sprach zu ihnen: Warum bessert ihr nicht, was baufällig ist am Tempel? Derowegen sollet ihr hinfuhro das Geld nach eurer Ordung nicht zu euch nehmen, sondern ihr sollts zum Baudes Tempels heraus geben.

8. Also ward den Priestern hinführo verbotten, das Geld vom Volck einzunehmen, und den Bau

des Hauß zu unterhalten.
9. Und Jojada, der Hohepriester, nahm einen Geld-Kasten, und machte oben ein Loch darein, und seste ihn neben den Altar zur rechten Seiten, da man in das Hauß des HErrn gehet, und die Priester, welche die Thur huteten, wursten all das Geld hinein, das zu dem Tempel des HErrn gebracht ward.

10. Und wann sie dann sahen, daß zu viel Gelds im Kasten war, kam des Konigs Schreiber hinauff, und der Hohepriester, und schüttetens aus, und zehleten das Geld, das im Pauß des Herrnge-

funden ward:

11. Und sie gabens nach der Zahl und Maaß denen in die Hand, welche über die Werckleut im Hauß des Herrn gesetzt waren: diese gabens den Zimmerleuten, und Steinmetzen heraus, welche im Hauß des Herrn arbeiteten,

12. Und besserten, was daran verfallenwar: auch denjenigen welche die Stein bereiteten, das mit sie auch Bolk kauften, und Stein, die ans-gehanen wurden, also daß die Verbesternug am Hauß des HErrn vollendet ward in allem, wo

zu Erhaltung des Hauß Kosten vonnothen waren. 13. Aber von demselbigen Geld wurden nicht gemacht die Krug im Tempel des Herrn, und die Gabeln, und die Rauchfasser, und die Posaw men, und alle guldene und filberne Geschirr, vom Geld, das in den Tempel des hErrn eingebracht

14. Pann es ward denjenigen gegeben, die das Werd thaten, den Tempel des HErrn, da er man

gelhafft war, zu bestern: 15. Es geschahe auch von den Leuten keine Rechenung, die das Geld enipsingen, den Werchmeisstern auszutheiten, sondern ikt wiengen damit um auf guten Glauben.

16. Aber das Geld für die Missethaten, und das Geld für die Sund brachten sie nicht in den Tempel des HErrn, dann es gehörete den Pries stern zu.

11. 17. Du der Zeit zoge Hazael der König in Sprien herauf, und stritte wider Geth, und gewann sie: und er richtete sein Angesicht gen Jerusalem hinauf zu ziehen.

18. Darum nahm Joas der König, alle das Ge-heiligte, das Josaphat, und Joram, und Ocho-zias seine Batter, die König Juda geheiliget hatten, und was er selbst auch geopsfert hatte: und alles Silber, das in den Schäßen des Tempels des Herrn, und im Pallast des Königs gefunden war: und schickte es dem Hazael, dem König in Sprien: und er zoge ab von Jerusalem.
19. Alber das übrige von den Geschichten Joas,

und alles, was er gethan hat, ist das nicht gesschrieben im Buch der Wort von den Tägen der Königen Juda?

III. 20. 11nd feine Knecht lehneten sich auf, und verschwuren sich miteinander, und erschlugen Joas un Haus Mello, in dem Hinsabweg auf Sella.

21. Dann Josachar, der Sohn-Semaath, und Jozabad, der Sohn Somer, seine Knecht erschlugen ihn, und er starb: und sie begruben ihn mit seinen Battern in der Stadt Davids: und Amalias sein Sohn regierete an seiner Statt.

#### Qas XIII Capitel.

I. Die Spret zerstoren Israel unter dem Joachas, nach besten Todt Joas folgt, 1.

Dieser schlägt die Enrer brenmal, nach der Prophezenung Elis

sei, 14. UL Ein Toder, so ins Elisei Grab geleget worden, wird lebendig,

m dren und zwantigsten Jahr Joas, des Sohns Ochozia, des Königs Juda regie-rete Joachaz, der Sohn Jehu, über

Israel zu Samaria siebenzehen Jahr lang. 2. Under thate Boses vor dem BErrn, und folgto den Sunden Jeroboam, des Sohns Nabat, der Israel hat sundigen gemacht, und wiche davon

nicht ab.

3. Und der Grimm des BErrn erzörnete wider Israel, und er übergab sie in die Hand Hazael, des Königs in Sprien, und in die Hand Benadad, des Sohns Hazael, alle die Täg.

4. Aber Joachaz flehete vor dem Angesicht des Herrn, und der Herr erhörete ihn: Denner sa

he die Betrangnuß Israel an, weil sie der König

5. Und der HErr gab dem Israel einen Hen-land, und er ward aus der Hand des Königs im Sprien errettet. Da wohneren die Kinder Israel m ihren Hütten, wie gestern und vorgestern. 6. Aber sie wichen gleichwol nicht ab von dem

Sunden des Hauß Jeroboam, der Israel hat sundigen gemacht; sondern wandelten in denfelbigen: dann es blieb auch der dundle Wald in Samaria.

7. Es sennd auch dem Joachaz vom Boldenicht mehr übrig blieben dann fünstzig Reuter, und zehen Wagen, und zehen tausend Mann zu Fuß: dann der König in Sprien hatte sie erwürsget, und hatte sie gemacht, wie den Staub, wann man auf der Tenn dreschet.

8. Aber das übrige von den Geschichten Joathaz, und alles, was er gethan hat, und seine Mannhafftigkeit, ist das nicht geschrieben im Buch der Wort von den Tägen der Königen Israel?

9. Und Joachaz entschlieff mit seinen Vätterne und sie begruben ihn zu Samaria: und Joas

sein Sohn regierete an seiner Statt.

10. Im sieben und drenßigsten Jahr Joas, des Königs Juda, regierete Joas, der Sohn Joan chaz, über Israel zu Samaria sechzehen Jahr langi

11. Under thate, was boxist vor dem Angesicht des DErrnzer wiche nicht ab von allen Sunden Jeroboam, des Sohns Nabat, der Jirael hat fündigen ge-

macht, sondern wandelte in denselben.

12. Aber das übrige von den Geschichten Joasund alles, was er gethan hat, und seine Mannhafftigkeit, wie er wider Amassa, den König Juda, gestritten hat, ist das nicht geschrieben im Buch der Wort von den Tagen der Konigen Israel? 13. Und

13. Und Joas entschlieff mit seinen Battern: und Jeroboam saß auf seinen Stuhl; Alber Joas ward zu Samaria: zu denen König Ifraels begraben.

II. 14. Eliseus aber war schwach an einer Krank, heit, daran er auch gestorben ist. Und Joas der König Israel, kam zu ihm hinab, und weinete vor ihm, und sprach: Mein Vatter, mein Vatter, der Wagen Israel, und sein Fuhrmann.

Vatter, der Wagen Jstagel, und sein Fuhrmann. 15. Und Eliseus sprach zu ihm: Bringe den Bogen und die Pfeil her. Und als er den Bosgen und die Pfeil zu ihm gebracht hatte,

16. Sprach er zum König Israel: Lege deine Sand an den Bogen. Und da er seine Sand angelegt hatte, legte Eliseus seine Sand auf die Sand des Königs,

17. Und sprach: Thue das Fenster auf gegen Morgen. Und nachdem ers aufgethan hatte,

sprack Eliseus: Schieß einen Pfeil. Und er schoß. Da sprach Eliseus: Dus ist ein Pfeil des Henls des Herls wider Sprien, du wirst die Sprer zu Aphec schlagen, diß du sie vertilgest.

18. Und er sprach: Nehm die Pfeil. Da er sie nun genommen, sprach er abermal zu ihm: Schlage mit dem Pfeil die Erden. Und nach dem er dreymal geschlagen hatte, stund er still.

19. Da ward der Mann GOttes zornig über ihn, und sprach: Hättest du fünff, oder sechs, oder siebenmal geschlagen, so würdest du die Sprer biß zum Untergang geschlagen haben; nun aber wirst du sie drenmal schlagen.

20. Also starb Eliseus, und sie begruben ihn. Aber die Räuber aus Moab kamen ins Land in demselbigen Jahr.



III. 21. Und etliche begruben einen Menschem und da sie die Räuber sahen, warffen sie den todten Leib in das Grab Elisei. Und da er das Gebein Elisei anrührete, ward der Mensch wiederum lebendig, und stund auf seinen Füssen.
Eccli. 48. v. 14.

22. Also unterdruckte Hazael, der König in Sprien, Israel alle die Täg, das Joachaz lebte:

23. Und der HErr erbarmete sich über sie, und kehrete sich wiederum zu ihnen um seines Bunds willen, den er mit Abraham, und Isaac, und Iacob hatte: und er wollte sie nicht verderben, noch zumal verwerssen, bis auf diese Zeit.

24. Hazael aber, der König in Sprien, starb: und Benadad, sein Sohn, regierete an seiner

Statt.

25. Aber Joas, der Sohn Joachaz, nahm dem Benadad, dem Sohn Hazael, die Städt wiederum aus der Hand, welche er mit Kriegs, Recht dem Joachaz seinem Vatter, abgenom

men hatte: Joas schlug ihn drenmal, da gab er die Stadt Israel wiederum.

# Das XIV. Capitel.

1. Amastas, nachdem er seines Batters Tobt gerochen, überwindet die Toumeer, 5.

die Joumeer, 5. 11. Wird aber vom Joas, Konig in Ifrael, wieder überwunden, gefangen, und Jerusalem zerftort, 2. 111. Amasias aber wird von den Seinigen umbracht: nach ihm herrscht

Agarias, 17. 1V. Dem Joas folgt nach dem Todt im Reich sein Sohn Jeroboam: biesem Zacharias, 23.

m andern Jahr Joas des Sohns Joadhaz, des Königs Israel, regierete Amasias, der Sohn Joas, des Königs Juda.

2. Er war fünff und zwanzig Jahr alt, daer ansiengzu regieren, und regierete neun und zwanzig Jahr zu Jerusalem: seiner Mutter Nam war Joadan von Jerusalem. 2. Par. 25. v. I.

3. Und er thate, was recht war vor dem BErrn; aber nicht, wie sein Vatter David: er thate nach allem, was sein Vatter Joas gethan hatte:

4. Diß

4. Dig war es allein, daß er die Bohen nicht abgeschaffet hat : dann das Bold opfferte noch, und zundete Rauchwerd an auf den Sohen.

1. 5. Und da er des Königreiche war mächtig worden, erschlug er seine Knecht, die den König, seinen Vatter, umgebracht hatten: 6. Aber die Kinder der Todtschläger brachte er nicht um, wie dann geschrieben stehet in den Buch des Geses Mosis, da der BErr besohlen hat, und gesagt: Die Bätter sollen nicht für ihre Kin-der sterben, auch sollen die Kinder sur ihre Vät-ter nicht sterben: wodern ein iealicher soll sterhen ter nicht sterben: sondern ein jeglicher soll sterben

um seiner Sünd tvillen.

Deut. 24, v. 16. Egech. 18. v. 20.

7. Er schlug auch im That der Salk-Gruben der Edomiter zehentausend, fund nahm den Felsen ein mit ftreitender Dand, und nannte seinen Na men Jectehele bis auf den beutigen Tag.

11. 8. Ju der Zeit sandte Amasias Botten zu Joas, dem Sohn Joachaz, des Sohns Jehu, des Königs Israel, und sprach: Komm,

mnd laß uns einander sehen.

9. Aber Joas, der König Istael, sandte wies derum zu Amasia dem König Juda, und spracht Der Dorn Strauch im Liban, sandte zum Ceders daum im Liban, und sprach: Geb deine Tochter meinem Sohn zum Weib. Aber die Thier des Walds, die im Liban waren, giengen vorüber, und

und zertraten den Dorn-Stauch.
10. Du hast Edoni geschlagen und überwälte get, darum erhebet sich dein Hert: Las dich mit deiner Ehr begnügen', und site still in deinem Sauß. Warum ringest du nach Unglud, daß du fallest, und Judas mit. dir?

Aber Amasias wollte nicht zu Frieden sehnt und Joas, der Konig Israel, kam hinauf, und sie sahen einander, nemlich er und Amasias, der Konig Juda, zu Bethsames, welche Stadt in Ju-da liegt.

12. Und Inda, ward vor Israel geschlagen,

und flohe ein jeglicher zu seiner Hutten.

13. Aber Joas der König Jsrael, sieng zut Bethsames Amasia, den König Juda, den Sohn Joas, des Sohns Ochozia, und suhrete ihn gen Berusalem: und er brach die Mauren zu Jerusa-Tem ab, vom Thor Ephraim an, bis an das Thor

auf dem Eck, vierhundert Elen lang. 14. Und er nahm alles Gold, und Silber, und alle Geschirr, welche im Hauß des Herrn, und im Schatz des Königs gefunden wurden, auch nahm er Geissel, und zoge wiederum gen Samaria.

15. Aber das übrige von den Geschichten Joas, was er gethan hat, und seine Stard, wie er gegen Amasia, den König Juda gestritten hat, ist das nicht geschrieben im Buch der Wort von den Tagen der Königen Israel?

16. Und Joas entschlieff mit seinen Vättern, und ward zu Samaria mit den Königen Israel begraben: und Jeroboam sein Sohn regierete

an seiner Statt.

III. 17. Aber Amasias, der Sohn Joas, der Joas, des Sohns Joachas, des Königs Israel, noch funffzehen Jahr.

18. Und das Ubrige von den Geschichten Amas

sia ist das nicht geschrieben im Buch der Wort von den Tagen der Königen Juda?
19. Und es ward eine Bundnuß zu Jerusalem wider ihn gemacht: er aber slohe gen Lachis: Und sie schickten ihm nach gen Lachis, und erschlugen thn daselbst.

20. Und sie brachten ihn auf Rossen von dans nen, und er ward zu Jerusalem mit seinen Bats tern in der Stadt Davids begraben.

21. Und das gange Vold Juda nahmAzariam, der sechzehen Jahr alt war, und sie machten ihn: an seines Vatters Amasia Statt zum König. 2. Par. 26. v. 1.

22. Dieser bauete Aelath, und brachte fie wies berum an Juda, nachdem der Konig mit seinen Bate. tern entschlaffen war.

IV. 23. Im fünstzehenden Jahr Amasia, des Sohns Joas, des Königs Juda, re-gierete Jeroboam, der Sohn Joas, des Königs Israel zu Samaria, ein und vierzig Jahr lang.

Und er that, was bosist vor dem Herrny

er ließ nicht ab von allen Sünden Jeroboam, des Sohns Nabat, der Israel hat sündigen gemacht.
25. Dieser brachte die Gränzen Israel wieder rum herben, vom Eingang Emath an, bis zum Meer der Wisten, nach dem Wort des Hern, des GOttes Ikrael, das er geredt hat durch seinen Kniecht den Propheten Jonam, den Sohn Amathi, der von Geth war, welche in Opher gelegen ist. Ion. 1. 6. 1.

26. Dann der Herr sahe die sehr bittere Bertrangnuß Israels, und daß sie vertiget waren, die auf die, so im Kercker geschlossen lagen, und die auf die geringste, und daß niemand war, der

Israel Dulff thate.

27. Und der DErr hat nicht geredt, daß er den Namen Israel unterm Himmel vertilgen wollte, sondern er halffihnen durch die Hand Jeroboams des Sohns Joas.

28. Aber das Ubrige von den Geschichten Jeroboam, und alles, was er gethan hat, und seine Tapfferkeit, wie er gestritten hat, und wie er Das mastum hat wieder bracht, und Emath Juda in Israel, ist das nicht geschrieben im Buch der Wort von den Tagen der Konigen Israel?

29. Und Jeroboam entschlieff mit seinen Batztern, den Königen Israel, und sein Sohn Zacharias regierete an seiner Statt.

# Das XV, Capitel.

I: Dem auffäßigen Azarld folget im Reich der Joaibam, i. U. Diesem folgen nach einander, det Zacharias, Sellum, Mandshem, Phaceia und Phacee, unter welchem viel Israeliter in Egys. pren geführet worden, 8. 111. Joatham stirbt in Juda, und regiert für ihn sein Sohn Adraz, 32.

I. Im sieben und zwankigsten Jahr Jeroboam, des Königs Israel, regierete Azarlas, der Sohn Amasia, des Königs Juda.
2. Er war sechzehen Jahr alt, da er ansieng zu regieren, und regierete zwen und funstzig Jahr

zu Terusalem: seiner Mutter Nam war Jechelia

von Jerusalem.
3. Und er thate was vor dem Herrn wohlges fällig war, nach allem, was sein Vatter Amasia; gethan batte.

4. Jedoch die Höhen schaffete er nicht all: dann das Boia opfferte noch; und zundete Rauchwerck

an auf den Höhen.

5. Alber der DErr schlug den König, daß er auf fasig war bis an feinen Sterb. Tag. Und er wohnete absonderlich in einem frenen Daus. Joatham aber, des Königs Sohn, regierete das königliche Sauß-und richtete das Vold im Land. 2. par. 26. v 21. und richtete das Vold im Land.

6. Aber das Ubrige von den Geschichten Uzas ria, und alles, was er gethan hat, ist das nicht geschrieben im Buch der Wort von den Tägen der Konigen Juda?

7. Und Azarias entschlieff mit seinen Batterfiund sie begruben ihn mit seinen Vorfahren in der Stadt Davids, und Joatham sein Sohn regles rete an seiner Statt.

II. 8. Smi acht und drensigsten Jahr Azaria)
des Konigs Juda; regierete Zacharias, der Sohn Jeroboam, über Ifraelzu Samaria sechs Monat lang.

9. Und er thate, was Bos M vor dem Herrn wie seine Batter gethan hatten: er ließ nicht ab von den Sunden Jeroboam, des Sohns Nabat, der Israel hat sündigen gemacht.

10. Und Sellum, der Sohn Jabes, machte einen Bund wider ihn, und schlug ihn öffentlich, und brachte ihn um; und regierete an seiner Statt.

11. Aber das übrige von den Geschichten Za-

charia, ist das nicht geschrieben im Buch der Wort von den Tägen der Königen Israel? 12. Diß ist das Wort des DErrn, das er zu Jehn gereck hat, da er sprach: Deine Sohn sol-len diß ins vierdte Geschlecht, auf dem Thron Israel sizen. Und es ist also geschehen.

13. Sellum, der Sohn Jabes, regierete im neun und drepkigsten Jahr Azaria, des Königs Juda; er regierte aber einen Monat zu Samaria.

14. Und Manahem, der Sohn Gadi, von Thersa, zoge hinauf, und kam gen Samaria, und schlug Sellum, den Sohn Jabes, zu Samaria, und ködtete ihn, und regierete an seiner Statt.

15. Aber das übrige von den Geschichten Sellum, und seine Bundnuß, dadurch er listige An-

schläg gemacht hat, ist das nicht geschrieben im Buch der Wort von den Tägen der Königen Israel? 16. Zu der Zeit erschlug Manahem Thapsam, und alle, die drinnen waren, und ihre Grenzen von Thersa: dann sie hatten ihm nicht aufthun wolf len: und er erwürgete auch alle schwangere Weiber, und schnitte sie aut.

17. Im neun und drenßigsten Jahr Azaria; des Königs Juda; regierete Manahem; der Sohn Gadi, über Israel zu Samaria zehen Jahr lang.

18. Und er thate was boß war vor dem HErrn: er ließsein lebenlang nicht ab von den Simden Jeroboam, des Sohns Nabat, der Israel hat sün-Sigen gemacht.

19. Und Phul, der König von Affirien, kam in das Land, und Manahem gab den Phul taufend Centner Silbers, daß er ihm Dulff leisten,

und sein Königreich bestättigen sollte.

20. Und Manahem legte eine Geld-Schakung über Ifrael auf die Machtigen und Reichen, dem Roma von Allyrien zu geben, fünffzig Sidel Sib

bers auf einen jeglichent und der König von Liffin rien zoge wiederum zuruck, und blieb nicht im Land.

21. Aber das Ubrige von den Geschichten Mas nahem, und alles, was er gethan hat, sit das nicht geschrieben im Buch der Wort von den Tas gen der Konigen Istael? 22. Und Manahem entschlieff mit seinen Bat-

tern und Phaceia, sein Sohn, regierete m sein

rer Statt.

23. Im fünstzigken Jahr Azaria, des Königs Juda, regierete Phaceia, der Sohn Manahem, über Frael zu Samaria zwen Jahr lang. 24. Und er thate, was boß war vor dem BErrn

und ließ nicht ab von den Sunden Jeroboam, des Sohns Nabat, der Ifrael hat fundigen gemacht.

25. Aber Phacee, der Sohn Romelia, sein Oberster, machte einen Bund wider ihn, und schug ihn zu Samaria im Thurn des königlichen Hauß neben Argob, und neben Arie, und fünste zig Manner mit ihm von den Kindern der Galad biter, und todtete ihn, und regierete an seiner Statt.

26. Aber das übrige von den Geschichten Phas ceia; und alles, was er gethan hat, ist das nicht geschrieben im Buch der Wort von den Tagen der

Konigen Israel?

27. Im zwen und fünffzigsten Jahr Azaria, des Königs Juda, regierete Phacee, der Sohn Rome lia, über Israel zu Samaria zwankig Jahr lang.

28. Und er thate was Bog war vor dem DErrn:

er ließ nicht ab von den Sunden Jerodoam; des Sohns Nabat; der Israel hat sündigen gemacht.
29. In den Tagen Phacee; des Königs Israel, kam Teglathphalasar; der König von Assprien, und nahm Aion ein; und das Hauß Abel Maacha; und Janoe; und Cedes; und Asor, und Galaad; und Galilaam; und das ganze Land Nephetalie und kibrete sie in Kinrien tali: und führete sie in Associen

30. Aber Afee, der Sohn Gla, richtete eine Bundnuß an wider Phacee, den Sohn Romelianund stellete ihm nach, und erschlug ihn, und tödtete ihn, und regierete an seiner Statt, im zwanzigsten Jahr Joatham, des Sohns Dzia.
31. Aber das Ubrige von den Geschichten Phas

cee und alles, was er gethan hat, ist das nicht gesschrieben im Buch der Wort von den Tägen der Königen Israel?

32. Im andern Jahr Phacee, des Sohns Romelia, des Königs Israel, regierete Joatham, der Sohn Dzia, des Königs Juda. 2. Nar. 27. v. I.

33. Er war fünff und zwankig Jahralt, da er ansieng zu regieren, und regierete sechzehen Jahr zu Jerusalem: seiner Mutter Nam war Jerusa. eine Cochter Sadoc.

34. Und er thate, was vor dem HErrn wohl gefallig war, nach allem, was sein Batter Ozias gethan hatte, thate er auch.

35. Aber er schaffte die Hohen nicht ab: dann das Vold opfferte noch, und zundete Rauchwerd an auf den Höhen: er bauete auch das allerhöche ste Thor am Hauß des HErrn.

36. Aber das Ubrige von den Geschichten Joatham und alles, was er gethan hat, ift das nicht geschrieben im Buch der Wort von den Tägen der Königen Juda?

37. In

37. In den Tägen sieng der HErr an Rasin, den König in Sprien, und Phacee, den Sohn

Romelia, in Juda zu senden.

38. Und Joatham entschlieff mit seinen Battern, und ward mit ihnen in der Stadt Davids seines Vatters begraben, und Achazsein Sohn regierete an feiner Statt.

### Das XVI. Capitel.

I. Achai opffert seinen Sohn ben Gogen burch das Feuer auf, 1. U. Er rufft den König der Uffprer um Hulff an, wider die König aus Sprien und Israel, so Jerusalem belagerten, 5. 111. Nach ihm regiert sein Sohn Ezechias, 19.

I. In siebenzehenden Jahr Phacee, des Sohns Romelia, regierete Achaz, der Sohn Joatham, des Königs Juda.

2. Zwanzig Jahr war Achaz alt, da er ansieng zuregieren, und regierete zu Jerusalem seche, zehen Jahr: er that nicht, was vor dem Anges ficht des Herrn seines GOttes wohlgefällig war, 2. Par. 23. v. I. wie sein Vatter David:

Sondern er wandelte auf dem Weg der Königen Israel: Und über das opsferte er seinen Sohn, und führete ihn durche Feuer, 'nach der Weiß der Bendnischen Abgotter, die der BErr vor dem Kindern Israel hinweg geraumet hatte.

Auch opfferte er Schlacht Opffer, und zun-4. Aug opffere et Sumax Dihen, und auf den dete Rauch Opffer an auf den Höhen, und auf den Büheln, und unter allen grunen Baumen.

11. 5. Damahls zoge Rasin, der König in Sprien, und Phacee, der Sohn Romes lia, der König Israel, hinauf gen Jerusalem zu streiten. Und sie belägerten Uchaz, und konnten 3fa. 7. v. 1. ihn nicht überwinden.

6. Bu der Zeit brachte Rafin, der König in Sprien, Aila wiederum an Sprien, und vertries be die Juden, aus Aila: und die Edomiter kamen gen Aila, und wohneten daselbst biß auf

den heutigen Tag.

7. Aber Achaz sandte Botten zu Teglathvhala-sar, dem König von Assprien, und sprach: Ich bin dein Knecht und dein Gohn: komm herauf, und errette mich aus der Hand des Konigs in Sprien, und aus der Hand des Königs in Israel, die sich gegen mich emporet haben.

8. Und er brachte zusammen das Silber und Gold, das man finden mögte im Hauß des Herrn, und in den Schäßen des Königs, und schäfte den

Ronig von Affirien Geschend:

9. Der ihm auch zu Willen ward: dann der König von Alfbrien kam hinauf gen Damascum, und verwustete die Stadt: und führete ihre Innwohner hinweg gen Cyrenen: aber den Rasin erwurgete er.

10. Und der König Achaz zoge dem König von Affinrien Theglathphalasar entgegen gen Dama-Und als er den Altar sahe, der zu Dama. sco war, sandte der König Achaz zullria dem, Priester den Abris davon, und seine Gleichnuß nach seinem gangen Werd.

11. Und Urias der Priester bauete einen Altar, nach allem, das der König Achaz von Damasco entbotten hatte: also thate der Priester Urias biß der König Achaz von Damasco ankam.

12. Und als der Ronig von Damasco kommen war, besahe er denselbigen Altar, und ehrete ihn: er gieng hinauf, und opfferte Brand-Opffei, und sein

Opffer darauf,
13. Auch opfferte er Tranck-Opffer, und goß
das Blut der Fried-Opffer, die er auf den Altar

geopffert hatte.

14. Aber den ehrinen Altar, der vor dem Gerrnstund, thate er hinweg vom Angesicht des Tempels, und vom Ort des Altars, und von dem Ort im Tempel des Herrn, und setzte ihn zur Seiten

des Altars gegen Mitternacht.

15. Auch befahl der König Achaz Uria dem Priester, und sprach: Opffere das Brand Opffer am Morgen, und das Abend Doffer auf dem groffen Altar, auch des Königs Brand Opffer, und, sein Speiß-Opffer, wie imgleichen das Brand-Opffer alles Volds im Land, mit ihren Speiß-Opffern und ihren Tranck-Opffern: und alles Blut vom Brand-Opffer, wie auch alles Blut vom Schlacht-Opffer sollt du darauf ausgirssen. Aber der ehrine Altar soll bereit bleiben zu meis nem Wohlgefallen.

16. Also thate Urias der Priester nach allem,

das der König Achaz befohlen hatte.

17. Aber der Konig Achaz nahm auch die aus-gestochene Fuß hinweg, und den Kessel, der oben darauf war: auch nahm er das Meer ab von den ehrinen Ochsen, die es trugen, und legete es auf den Boden, der mit Steinen gepflastert war:

18. Dazu die Hutt des Sabbaths, die er im Tempel gebauet hatte, und den aussern Eingang des Königs wendete er zurück zum Temvel des Herrn um des Königs von Affyrien willen.

III. 29. Iber das übrige von den Geschichten Achaz, was er gethan hat, ist das nicht geschrieben im Buch der Wort von den Sagen der Königen Juda?

20. Und Adaz entschlieff mit seinen Batterne und ward mit ihnen begraben in der Stadt Das vids: und Ezechias sein Sohn regierete an seiner Statt.

# Das XVII. Capitel.

I. Weil Ofee, der König Ifrael, den verfprechenen Zink weigert, nimmt ihn Salmanafar gefangen, 1.
II. Eben diefer König der Uffprer führt gank Ifrael gefänglich in Africal Gefänglich in Africa.

11i. Welche nach Weiß ber Benden leben, &

m zwolften Jahr Achaz des Königs Ju-da, regierete Ofee, der Golin Ela, zu Samaria über Israel neuh Jahr lang.

2. Und er thate boses vor dem HErrn; doch nicht wie die König Jsrael, die vor ihm gewesen

3. Wider diesen zoge Salmanasar, der König von Affirien herauf, und Osee ward demselben une terthan, und gab ihm Tribut.

4. Rieg. 18. v. 9. Tob. 1. v. 2.

4. Und als der König von Affprien innen ward daß Osee sich aussehnen wolte, und zu Sua, dem Konig in Egypten, Botten gesandt hatte, damit er dem König von Assprien den Zinß nicht erlegte, den er alle Jahr pflegte zu geben, belägerte er ihn, und legte ihn gebunden ins Gefängnuß. X 1, 2

11. 5. Und er zoge durchs gante Land, und kam hinauf gen Samaria, und belagerte

sie dren Jahr lang.

6. Aber im neundten Jahr Osee, gewann der König von Assprien Samariam, und führete Istael hinweg in Asprien: und er setzte sie zu Bala, und zu Pabor am FlußGozan, in die Stadt der Meder.

7. Dann es trug fich zu, daß die Rinder Ifrael wider den Derrn ihren Gott simbigten, der fie que Egyptenland geführet hatte, aus der Hand Pharaons, des Königs in Egypten, und daß sie frem

de Gotter anbetteten.

5. Und sie wandelten nach den Brauch der Benden, die der Herr vor dem Angesicht der Kinder Israel hinweg genommen hatte, und der Konigen Ifrael, dann die hatten auch

desgleichen gethan. 9. Und die Kinder Israel er zörneten den HERRNihren GOtt mit unaufrichtigen Worten: Und sie baueten ihnen Hohen, in allen ihs ren Städten, vom Wächter-Thurn an, biß zu den vesten Städten.

10. Und machten ihnen Säulen, und dunckle Wald auf allen hohen Büheln, und unter allen

laubreichen Baumen:

11. Und sie zundeten daselbst auf den Altaren Rauchwerck an nach Gewohnheit der Henden, die der Herr vor ihrem Angesicht hinweg genommen hatte, und begiengen sehr bose Ding, damit fie den DEren reißten.

12. Und dieneten den unflatigen Abgottern,

davon ihnen der Herr befohlen hatte, daß sie solches nicht thun solten.

13. Und der Herr bezeugte in Israel, und in Juda durch die Hand aller Propheten, und See her, und sprach: Rehret wieder von euren bosen Wegen, und haltet meine Gebott, und Ceremonien, nach allem Gefet, das ich euren Battern besohlen hab, und wie ichs zu euch gesandt hab durch die Hand memer Knechten, der Propheten. 14. Und sie höreten nicht, sondern verhärteten

ihren Naden, nach dem Naden ihrer Batter, welche dem Herrn ihrem GOtt nicht wollten ge-

horsam seyn.

15. Und sie verwurffen seine Satzungen, und seinen Bund, den er mit ihren Battern aufgerichtet hatte, und seine Zeugnussen, damit er sie bezeuget hatte, und sie giengen der Eitelkeit nach, und handelten eitel: und folgten den Benden, welche rings um sie her waren, davon ihnen der Herr befohlen hatte, daß sie also nicht thun solten, wie die thaten.

16. Und sie verliessen alle Gebott des Herrn ihres GOttes, und machten ihnen zwen gegosse. gante Heer des Himmels an, und dieneten dem Baal. ne Kälber, und dunckle Wäld, und betteten das

17. Und sie opfferten ihre Sohn und ihre Tochter durchs Feuer, und waren auf Zauberen, und Wahrsageren bestissen: und übergaben sich selbst, bofes vor dem DErrn zu thun, damit fie ihn reitten.

18. Und der DErr ward sehr zornig über Israel, und nahm sie hinweg von seinem Angesicht, daß nichts übrig bliebe, dann der Stamm Juda ab lein.

19. So hielt auch Juda selbst die Gebott des Herrn, seines Gottes nicht: sondern wandelte in den Irrthumern Israels, die sie begangen hat

20. Darum verwarf der HErr allen Saamen Israel, und plagete sie, und übergab sie in die Hand der Rauber, bis er sie von seinem Ange-

sicht hinweg schaffete.
21. Von der Zeit an, daß Israel vom Hauß Davids abgeschnitten ward, und sie Jeroboam, den Sohn Nabat, über sich zum König machten: dann Jeroboam hat Israel vom Herrn abgesondert, und gemacht, daß sie eine grosse Sund be-

dert, und gemacht, daß sie eine grosse Sund degangen haben. 3. Reg. 12. v. 19.

22. Und die Kinder Israel wandelten in allen Sünden Jeroboam, die er gethan hatte: und wichen davon nicht ab:

23. Biß daß der BErr Israel von seinem Angesicht hinweg nahm, wie er durch die Hand aller seiner Knechten der Propheten geredet hatte. Und also ward Israel aus seinem Land in Asserte. Und also ward Israel aus seinem Land in Asserte. Und also ward Israel aus seinem Land in Asserte.

24. Aber der König von Uswrien brachte and dere von Babulon, und von Sutha, und von

dere von Babylon, und von Eutha, und von Avah, und von Emath, und von Sepharvaim hinzu, und setzte sie an Statt der Kinder Israel in die Stadt Samaria: die nahmen Samaria ein, und wohneten in ihren Städten.

25. Als sie nun daselbst ansieugen zu wohnen. sociateten sie den Herrn nicht: und der Herr

sandte Löwen unter sie, die sie erwürgeten.
26. Und das ward dem König von Assprien kund gethan, und gesagt: Die Bölder, die du herüber geführet hast, und in den Städten Samaria woh nen heissen, wissen die Brauch nicht des Gottes im Land: und der Herr hat Lowen unter sie ge sandt, und siehe, die bringen sie um, darum, daß sie die Brauch des Gottes im Land nicht wissen.

27. Da gab der König von Affirien Befehl, und sprach: Führet einen von den Priestern dahin, die ihr von dannen gefänglich hergebracht habt, der hingehe, und wohne mit ihnen, und lehre sie

die Weiß des GOttes im Land.

28. Also kam einer von den Priestern dahin, welche aus Samaria gefangen hinweg geführet waren, und wohnete zu Bethel, und lehrete sie, wie sie dem BErrn dienen solten.

29. Und ein jedes Vold machte seinen GOtt: Und sie setzten die Gotter in die Tempel auf den Hohen, welche die Samariter gemacht hatten: ein jegliches Bold in den Stadten, darinen fie wohneten.

30. Dann die Männer von Babylon machten Sochothbenoth; aber die Männer von Eutha machten Mergel: und die Männer von Emath

machten Asima.

31. Aber die Beviter machten Nebahaz, und Tharthac. Und die von Sepharvaim verbrannten ihre Sohn mit Feuer, dem Adramelech und Aname-

lech, den Göttern Sepharvaim, 32. Und gleichwohl dieneten sie auch dem BErrn. Sie machten ihnen aber Priester der Jöhen von den geringsten im Bold, und setzen sie in die Tem-

pel auf den Höhen. 33. Alfo dieneten fie dem Berrn, und dieneten auch ihren Göttern, nach Gewohnheit der Bol-

der, daraus sie in Samaria herüber gebracht was

- 34. Diesem alten Brauch folgen ste biß auf den heutigen Tag: sie forchten den Herrn nicht, hab ten auch nicht seine Ceremonien, und Recht, noch sein Gesetz und Gebott, das der Herr den Kindern Jacobs befohlen hatte, den er Israel nennte. Gen. 32. v. 18.
- 35. Und er hatte einen Bund mit ihnen aufgerichtet, und hatte ihnen befohlen, und gesagt: Förchtet keine fremde Götter, und bettet sie nicht an, dienet ihnen auch nicht, und thut ihnen kein Opffer.
- 36. Sondern den Herrn euren GOtt, der euch mit grosser Macht, und mit ausgestreckten Arm aus Egyptenland geführet hat, den förchtet, und bettet ihn an, und thut ihm Opsser.

- Paltet auch seine Ceremonien, und Recht, und sein Gesetz und Gebott, das er euch geschrieben hat, daß ihr sie thut alle die Tag: und forchtet die fremde Gotter nicht.
- 38. Vergesset auch des Bunds nicht, den er mit euch gemacht hat: und dienet keinen fremden Göttern,
- 39. Sondern forchtet den Herrn euren Gott, so wirder euch aus der Pand aller eurer Feinden erretten.
- 40. Aber sie höreten nicht, sondern machtens nach ihrer alten Gewohnheit.
- 41. Demnach förchteten biese Bolder wohl den HERRN; aber gleichwohl dieneten sie auch ihren Abgöttern: also thaten auch ihre Kinder, und ihre Kinder, und ihre Kinder, und heutigen Tag, wie ihre Bätter gethan haven.

Das XVIII. Capitel.

I. Gechlas gerfidret die Goken-Tempel und ehrine Schlang Mosis, 1. II. Schlagt die Philister, und entledigt sich vom Joch der Affyrer, 7.

111. Welche barum mit einer Kriegs-Dacht nach Jernfalem tommen: Und wider Sott und Ezechiam ftarck schmahen, 17.



- m dritten Jahr Osee des Sohns. Elas des Königs Israel, regierete Ezechias, der Sohn Achaz, des Königs Juda. 2. Par. 28. v. 27. † 29. v. 1.
- 2. Er war aber fünff und zwanzig Jahr alt, da er ansieng zu regieren, und regierete neun und zwanzig Jahr zu Jerusalem: seiner Mutter Nahm war Abi, eine Tachter Zacharia.
- 3. Und er thate was gut war vor dem HErrn, nach allem, was sein Vatter David gethan hatte.
- 4. Er verwüstete die Höhen, und zerbrach die Säulen, und hiebe die dunckele Wäldab: auch zerbrach er die ehrine Schlang, die Moses gemacht hatte: dann die Kinder Israel zundeten ihr Rauchwerck an die kuf dieselbige Zeit: Und er nannte ihren Namen Nobestan. Rum. 21. v. 9.
- den GOtt Israel: darum ist nach ihm seines gleichen nicht gewesen unter allen Königen Juda; auch nicht unter denen, die vor ihm gewesen sennd.

  6. Er hieng dem Herrn an, und wiche von seinen Fußstapsfen nicht, und hielt seine Gebott, die der Herr Most besohten hatte.

11. 7. Derowegen auch der Herr mit ihm war, und er hielte sich weislich in allem, daß er vornahm. Er widersetzte sich auch dem König von Assprien, und war ihm nicht und trarkhänis terthanig.

8. Zu dem schlug er die Philister biß gen Gaza, und alle ihre Granzen, pom Thurn der Wach

ter an bis zu den vesten Städten. 9. Im vierdten Jahr des Königs Ezechiä, web-ches das siebende Jahr Osee, des Sohns Ela, des

Könige Ifrael, war, zoge Salmanafar, der König von Affprien, herauf wider Samaria, und belagerte sie,

10. Und gewann sie auch. Dann über drep Jahr hernach im sechsten Jahr Ezechia, das ist, im neundten Jahr Osee, des Königs Israel, ward Samaria erobert:

4. Reg. 17. v. 6. Tob. 1. v. 2.

11. Und der König von Affirien führete Ika-el hinweg in Affirien, und setzte sie zu Bala, und zu Babor am Fluß Gozan, in die Städt der Meder:

12. Darum, daß fie die Stimm des DErrnih, res Gottes, nicht gehöret, sondern seinen Bund sibertretten hatten: alles, was Moses, der Knecht des HErrn, befohlen hatte, das haben sie weder gehort noch gethan.

13. Im vierzehenden Jahr des Königs Eze-chia, zoge Sennacherib, der König von Affirien, hinauf zu allen vesten Städten in Juda, und nahm.

Te ein. Eccli. 48. v. 20. Isa. 36. v. 1. 2. Par. 32. v. 1.
14. Da sandte Ezechias, der König in Juda, Botten zum König von Usprien gen Lachis, und sprach: Ich hab gesimdiget, weiche von mir ab, sowill ich alles tragen, was du mir auslegen wirst. Also legte der Ronig von Affprien Ezechia, dem König Juda, drenhundert Eentner Silbers auf

und drenkig Centner Golds.
15. Und Ezechias gab alles Silber, das im Dauß des DErrn, und in den Schapen des Konigs

gefunden ward.

16. Bu derselben Zeit zerbrach Ezechias die Thuren am Tempel des Herrn, und die guldene Blech, die er selbst hatte angeschlagen, und gab sie dem Konig von Assorien.

III. 17. Iher der König von Affprien schiekte Tharthan, und Rabsaris, und Rabs sacen von Lachis mit einem machtigen Deer zum König Ezechia gen Jerusalem: da sie nun hinauf zogen, und gen Jerusalem kamen, stunden sie ben der Wasser-Röhren des obern Teiche, der am Weg ist benm Acker des Wald - Mullers.

18. Und fie forderten den Ronig; aber Cligcim. der Sohn Helcia, der Hofmeister, gieng zu ihnen hinaus, und Sobna, der Schreiber, und Joahe,

der Sohn Asaph, der Canzler.

19. Und Rabsaces sprach zu ihnen: Saget dem Ezechias: Dis sagt der grosse König, der König von Affprien: Was ist dis für eine Zuversicht. darauf du dich lehnest?

20. Bielleicht hast du ben die beschlossen, zum Streit dich zu rusten? Worauf hast du dein Ber-trauen, daß du dich darfist widersetzen?

21. Verlassest du dich auf den zerbrochenen Rohr-Stab Egnpten, derzerbricht, wann sich ein Mensch darauf lehnet, und gehet ihm in seine Sand, und zerboret sie? Also ist der Pharao, der König in Egypten, allen denen, die sich auf ihn verlaß kn.

22. Mann ihr mir sagen werdet: Wir vertram en auf den BErrn umern GOtt: Ist das nicht derselbige, dessen Hohen und Altaren Ezechias abgeschaffet hat; und dem Juda und Jerusalem be-fohlen: Ihr sollet vor diesem Altar zu Jerusalem

23. Nun wohlan, kommet heraus zu meinem Derrn, dem König von Affprien, und ich will euch zwentausend Pferdt geben, sehet, ob ihr Reuter

darauf haben könnet:

24. Wie könnet ihr dam auch einem Fürsten von den geringsten Dienern meines Herrn Wiedenstehr derstand thun? Verlässelt du dich auf Egypten, um der Wagen, und Neuter willen?

25. Bin ich dann ohn des HErrn Willen zu diesem Ort heraufkommen, dasselbige zu verwirsten? Der Herr hat zu mir gesagt: Ziehe hinauf

in dis Land und verheere es.

26. Aber Eliacim, der Sohn Belcia, und Sobna, und Joahe, wrachen zu Rabsace: Wir bitten, du wollest mit uns, deinen Knechten, auf Sprisch reden: dann wir verstehen dieselbige Sprach, und rede nicht auf Judisch mit uns in An-horung des Volcks, das auf der Mauren ist. 27. Da antwortete ihnen Rabsaces, und sprach:

Hat mich dann mein Herr zu deinem Herrn, und zu dir gesandt, diese Wort zu reden, und nicht viel mehr zu den Mannern, die auf der Mauren sten, daß sie mit euch ihren eigenen Mist effen, und ihren Sarn trinden?

28. Also stund Rabsaces, und rieff mit lauter Stimm auf Judisch und wrach: Horet die Wort des grossen Königs, des Königs von Assprien.

29. Diß sagt der König: Lasset euch vom Eze chia nicht verführen: dann er wird euch aus meis ner Hand nicht erretten können.

30. Und lasset euch durch ihn auf den Herrn nicht vertrösten, und sagen: Der Herr wird uns erretten, und erlösen, diese Stadt wird in die Hand des Königs von Assprien nicht übergeben werden.

31. Höret Ezechiam nicht. Dann diß sagt der König von Affprien: Handelt mit mir, was euch nut ist, und gehet zu mir heraus, so soll ein jeglicher von seinem Weinberg, und von seinem Fei genbaum effen, und ihr follet Waffer trinden aus euern Brunnen,

32. Biß ich komme, und euch hinüber führe in ein Land, das everm Land gleich ist, in ein fruchtbar Land, da Wein wächst, ein Land des Brodts, und der Weinbergen, ein Land der Delbaumen, und des Dels und Honigs: so sollet ihr leben, und nicht sterben. Horet Ezechiam nicht, der euch betrieget, und spricht: Der HErr wird uns erlosen.

33. Haben auch die Götter der Benden ihr Land errettet aus der Hand des Königs von Alf

shrien? 34. Wo ist der GOtt Emath, und Arphad? Wo'ift der GOtt Sepharvaim, Ana, und Ava, haben sie Samariam and meiner Pand errettet?

35. Welche sennd sie unter allen Göttern der Landen, die ihre Landschafft aus meiner Hand errettet haben, daß der Herr Jernsalem aus meiner Hand sollte erretten können?

36. Und das Bold schwieg still, und antwortete ihm gar nichts. Dam sie hatten einen Befehl vom König bekommen, daß sie ihm nicht antworten solten.

37. Da kam Eliacim, der Sohn Helcia, der Hoffmeister, und Sohna: der Schreiber, und Joahe, der Sohn Asach, der Cantler zu Ezechia mit zerrissenen Kleidern, und verkundigten ihm die Wort Rabsacis. Das

#### eine damin Oas XIX. Capitel.

L Crecitas begebrt und erbalter Teoft vom Rain, i. 11. Sennachtib wiedenhaltle seine kasterungen. Ezechtä aber wird Erlosinig versprochen, 8. Ull. Ein Engel erloslogt hundert und fünst und achhigtansein Affiniriet Darum flieher Sennacherib, wird aber von seinen Sohnen ermordet, 34,

a solches der König. Ezechias hörete, zere riffe et seine Kleider, thate einen Sack an, und gieng in das Hauß des HErrni

2. Und er fandte Eliacim, den Hofmeister, und Sobna, den Schreiber, und die Aelteste von den Priestern, mit Saden angethan, zu Isaia dem

Propheten, dem Sohn Amos.
3. Und sie sprachen: Dißlsagt Ezechias: Dieser Tag ist ein Tag der Trubseeligkeit, und des Scheltens, und der Gotteslasterung: die Kinder seind bis an die Geburt kommen, und die gebärende hat

keine Krafft.

4. Ob vielleicht der HErr dein GOTE hören wollte alle Wort Rabsacis, den der König von Alhrien, sein Herr gesandt hat, den lebendigen Gott schmählich zu verhönen, und ihn mit Bors ten du schelten, welche der HErr dein GOtt ges horet hat: So thue ein Gebett für die übrige, die noch gefunden werden. 5. Da kamen die Knecht des Königs Ezechia

zu Isaia.

6. Und Isaias sprach zu ihnen: Dis soket ihr euerm Herrn anzeigen!: Also spricht der BErr Borchte dich nicht für den Reden, die du gehöret hast, mit welchen die Diener des Konigs von Al-

sprien mich selastert haben.
7. Siehe, ich will ihm einen Geist eingeben, und er solleine Zeitung hören, und soll wiederkehren in sein Land, und ich will ihn in seinem Land durchs

Schwerdt niderlegen.

11. 8- Also zoge Rabsaces wiederum zurück, und fand den König von Assprien, daß er Lobna bestritte: dann er hatte gehöret, daß er

von Lachis abgezogen war.

9. Und er hörete von Tharaca, dem König in Morenland, daß sie sagten: Siehe, er ist ausgezogen wider dich zu streiten. Da er nun wider benselben fortzoge, sandte er Botten zu Ezechia, und sprach:

10. Dis saget Ezechia, dem Konig Juda: Lag dich beinem Gott nicht verführen, auf welchen du dein Bertrauen haft, und fprich nicht: Jeru falem soll in die Hand des Konigs von Affprien

nicht übergeben werden.

11. Dann du hast selbst wohl gehöret, was die König von Affprien allen Landen gethan, und wie ste dieselben verheeret haben: soltest du dann allein errettet werden konnen ?

12. Saben auch die Gotter der Benden diejenie generliget, welche meine Batter verwuftet haben, nemlich Gozan, und Haran, und Reseph, und die Kinder Eden, die zu Thelassar waren? 13: 250 ist der König zu Emath, und der König zu Emath, und der König der Stadt Seine

pharvaim, Una, und Ava?

14. Da inm Ezechias den Brieff aus der Bot-ten Hand empfangen und gelesen hatte, gieng er binauf in das Hauß des HErrn, und breitete ibn aus vor dem HErrn.

15. Und er bettete vor kinem Angescht; und sprach: DErridu Gott Jamel, der duüber Cherubin sigest, du disk allem Gott über gle Ronnig auf Erden; du haß Hinnkel und Erden er schaffen;

16. Reige beine Ohren, und hore tothue deine Alugen auf. D DErr, und flehe 3 hore affentled Sennacherib, ber ausgesand hat, uns den leben

digen Gott zu verhönen.

217. Es ist ie wahr. O BErr, die König von schafften verwüstet.

18. Auch haben fie ihre Gotter ins Feuer geworffen: dann es waren keine Gotter , sondern Werd der Menschen Handen, so von Holy und

Stein gemacht waren, die haben sie vertilget.

19. Nun aber, O Herr unser GOtt, errette uns aus seiner Sand, damit alle Königreich auf Erden erkennen, daß du Herr allein GOtt bist.

20. Aber Jsaias, der Sohn Amos, sandtezu Ezechia, und sprach: Diß sagt der Gerr der Gott. Istael: Was du mich gebetten haft über Sennacherib, den König von Assprien, das hab ich gesetzen,

21. Dik ist das Wort, das der Herrvon ihm geredet hat: Die Jungfrau, die Tochter Sion, hat dich verächtet, und verhönet, sie hat hinter dir das Paupt geschüttelt, die Tochter Jerusa

lem.
22. Wen hast du verkönet, und wen hast du ge-lastert? Wider wen hast du deine Stimm erhö-bet, und deine Augen in die Hohe erhoben? Wis der den Peiligen Israel.
23. Du hast durch die Dand deiner Knechten den Kerrn verkönet, und gesagt: Durch die Weng meiner Wagen din ich auf die Hoh der Bergen kommen, oben auf den Libanon, und hab seine hohe Cederdaum abgehauen, und seine auserwehl-te Dannen-Bäum. Und ich din dinein aangen te Dannen Baum. Und ich bin hinein gangen bis zu seinen aussersten Granzen, und den Wald seines Carmels

24. Dab ich abgehauen. Und ich hab fremde Wasser getrunden, und alle geschlossene Wasser mit meinen Fußsolen ausgetrucknet.

25. Dast du nicht gehöret, was ich von Anbegun gethan hab? Von alten Tägen hab ichs vorbereitet, jeßt aber hab ichs herbengebrächt, und die veste Städt sollen den streitenden Wüskeln zum Untergang senn. hein zum Untergang senn.

26. Und die darinnen wohnen; werden unvermöglich an Banden senn, sie sennd erzittert, und verschämet, sennd worden, wie das Graß auf dem Feld, und wie das grüne Kraß auf dem Lach, das verdorret ist, ehe dann es reiff worden.

27. Deine Wohning, und deinen Ausgang und beinen Eingang, und deinen Weg, und deinen Grimm wider mich hab ich zuvor gewust.

28. Du hast gewütet wider mich, und deinliber-muth ist hinauf kommen zu meinen Ohren: dero-wegen will ich dir einen Ring in deine Naßlegen-und ein Gebiß an deine Lestzen, und will dich wiederum auf den Weg führen, darauf du herkommen bist.

29. Dir aber, Ezechia, soll dis zum Zeichen seint Esse in diesem Jahr, was du finden wirst: und im andern Jahr, was von sich selbst wächst;

gber im heitten Jahr, h saet, und schneidet, pflanzet Weinberg, und esset ihre Krucht.
30. Und alles, was übrig, bleiben wird vom Hauf Judg, das wird unter sich wurtzeln, und über sich Frucht tragen.

31. Ognn die Uberbliebene werden von Jerusalem ausgehen, und was erloset wird von dein Berg Sion: Der Eifer des HErrn der Deer-schaaren wird solches thun.

32. Darum sagt dis der DEAN vom König

in Affirien: Er soll zu dieser Stadt nicht hinein kommen, auch soll er keinen Pfeil darein schiesken, kein Schild soll davor kommen, und kein Wall soll

darum geführt werden. 33. Er soll durch den Weg wiederum zurück ziehen, den er kommen ist: und soll in diese Stadt

nicht kommen, spricht der Herr.
34. Und ich will diese Stadt beschirmen und ihr helffen um mein kelbst willen, und um memes Knechts Davids willen.



III. 35. 11nd es trugsich zu in derselbigen Nacht, daß der Engel des Herrn kam, und erschlug im Läger der Assprier hundert und fünff und achtig tausend Mann. Und da er des Morgens austund, sahe er alle die Leichnam der Todten: da zoge er ab, und machte sich davon.

Tob. 1. v. 12. Etcli. 48. v. 24. Ifa. 37. v. 36. 1. Mach.

7. v. 41. 2. Mach. 8. v. 19.

36. Also kehrete Sennacherib, der König von Affbrien, zurück, und bliebe zu Minive.

37. Und als er im Tempel Nefrochseinen GOtt anbettete, erschlugen ihn Adramelech, und Sara-sar, seine Sohn mit dem Schwerdt, und flohen in das Land der Armenier, und Afarhaddon, sein Sohn, regierete an seiner Statt. Tob. 1. v. 21.

# Das XX. Capitel

I. Dem tobifranden Gjechia wird vom Ifaia, ber Tobt vorgefagt,

tvelchen er jedoch abbittet, i.
11. Zum Zeichen besten weichet die Sonn zehen Linien zuruck, 8.
11. Er zeiget den Babylonischen Gesandten seine Schaß: dem hier rum Isaias drohet, 12.
1V. Nach Ezechia Todt herrschet Manasses, 20.

I. In diesen Tagen ward Ezechias franck bist auf den Todt: und Isaias, der Sohn Aimos, der Prophet kam zu ihm, und sprach zu ihm: Diß sagt GOtt der BErr: Gebe Befehl über dein Hauß, dann du wirst sterben, und nicht leben. 2. Par. 32. v. 24. 3fa. 38. v. 1.

2. Und er kehrete sein Angesicht zu der Wand und bat den Herrn, und sprach: 3. Ich bitte, O Herr, gedencke doch, wie ich vor dir in der Wahrheit, und mit vollkommenem Herken gewandelt hab, und gethan, was vor dir wolgefallig gewesen ist. Und Ezechias weinet mit groffem Deulen.

4. Che nun Isaias hinaus gieng, und noch nicht mitten auf den Vorhoff kommen war, geschahe zu

ihm des HErrn Wort, und sprach:

5. Rehre wiederum, und sprich zu Ezechia, dem Fürsten meines Volcks: Diß sagt der Herr, der GOtt Davids, deines Vatters: Ich habe dein Gebett erhört, und deine Thrånen gesehen: und siehe, ich hab dich gesund gemacht, am dritten Tag solft du hinauf gehen in den Tempel des Herrn.

6. Und ich will zu deinen Tägen fünstzehen Jahr hinzuthun, so will ich auch dich, und diese Stadt aus der Hand des Königs von Uffprien erretten, und beschirmen diese Stadt um mein selbst willen, und um meines Knechts Davids willen

7. Und Isaias sprach: Bringet ein Stick Feigen her: welches als sie gebracht: und auf sein Ge-

schwar gelegt hatten, ward er gesund.

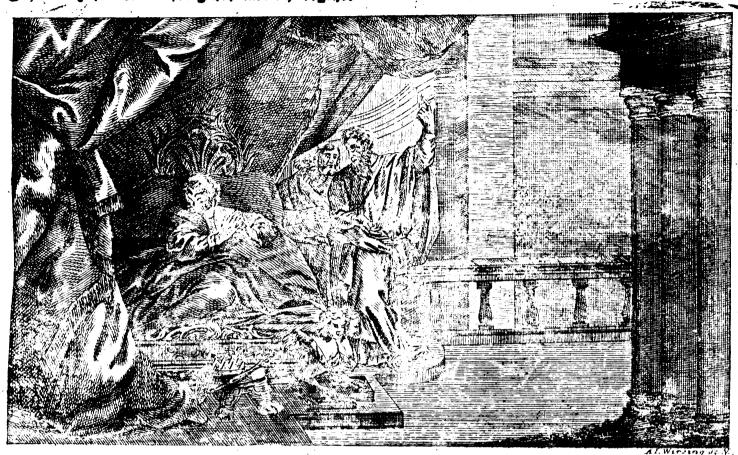
II. 8. Iber Ezechias hatte zu Isaia gesagt: 2Bas soll das Zeichen senn, das mich der Herr wird gesund machen, und daß ich am dritten Tag hinauf gehen werde in den Tempel des DErrn?



9. Und Isaias sprach zu ihm: Dif soll ein Zeisen vom BErrn senn, daß der BErr das Wort thun werde welches er geredet hat: Wilst du, daß der Schatten zehen Linien fortgehe, oder daß er zehen Linien zuruck gehe?

ro. Und Ezechias strach: Es ift feicht, daß der Swatten zehen Linien fortgebe, und ich begehre nicht, daß solches geschehe, sondern daß er zehen Limen zurückgehe.

11. Also rief Jsaias, der Prophet, den HErrn an, und fuhrete den Schatten zehen Grad wiederum zuruck, durch die Linien, die er schon im Zeiger Adaz hinunter gangen war.



III. 12. Ju derselben Zeit sandte Berodach Baladan, der Sohn Baladan, der Ronig zu Babylon, einen Brieff und Geschend zn Ezechia: dann er hatte gehöret, daß Ezechias

war franck gewesen.

13. Ezechias aber erfreuete sich über ihre Anskunst, und zeigete ihnen das Gewürs Dauß, und Gold, und Silber, und allerhand Specerenen, und Salben, auch das Sauß seiner Geschirr, und alles, was er in seinen Schätzen haben mögte. Und war nichts in seinem Hauß, und in seinem gangen Bermogen, das ihnen Ezechias nicht zeigte.

14. Aber Jsaias, der Prophet, kam zu dem König Ezechia, und sprach zu ihm: Was haben diese Männer gesagt? oder von wannen sennd sie zu dir kommen? Ezechias sprach zu ihm: Sie sennd aus einem kernen Land zu mir kommen, von Babylon.

15. Er aber antwortete: Was haben sie in deienem Saus gesehen? Ezechias sprach: Sie haben alles gesehen, was in meinem Daus ist: es ist nichts

in meinen Schäßen, das ich ihnen nicht gezeigt hab.
16. Da sprach Isaias zu Ezechia: Hore das

Wort des HErrn:

17. Siehe es werden die Tägkommen, daßale les, was in deinem Hauß ist, und swas deine Batter biß auf diesen Tag zusammen gebracht haben, gen Babylon wird hinweg geführet werden,

und wird nichts übrig bleiben, spricht der HErr. 18. Es sollen auch von deinen Kindern, web de von dir herkommen, die du zeugen wirst, genommen werden, und sollen Kammerling seyn im Pallast des Königszu Babplon.

19. Da sprach Ezechias zu Isaia: Des DEreren Wort ist gut, das du geredet hast: essey doch Fried und Wahrheit in meinen Tägen.

IV. 20. Aber das übrige von den Geschichten Ezechia, und alle seine Starck, auch wie er den Teich, und die Wasser. Röhren gesmacht, und das Wasser in die Stadt geleitet hat, ist das nicht geschrieben im Buch der Wort von den Tägen der Königen Juda?

21. Und Ezechias entschlieff mit seinen Vättern.

und Manasses, sein Sohn, regierete an seiner

Statt.

# Das XXI Capitel.

L. Wegen ber greukichen Lafter Manafils brauet Son ben Unter gung Inda und Jerufalem, t. II. Nach ihm werd König fein Sohn Amon, 18. III. Diefer aber wird von seinen Lnechten erschlogen, und Josias

für ibn eingefest, 23.

anasses war prodiff Jahr alt, da er ang sieregieren, und regierete fünst

und funffzig Jahr zu Jerusalem: seiner Mutter Nam war Haphsiba. 2. Par. 33. v. 1.
2. Und er thate boses vor dem Angesicht des Hern, nach den Abgöttern der Henden, die der HErr vor dem Angesicht der Kinder Israel vertilget hat.

3. Und er wendete sich um, und bauete die Bohen, die sein Vatter Ezechias abgeschafft hatte. Er richtete auch dem Baal Altar auf, und mads

te dunckele Bald, wie Achab, der König Israeligethan hatte, und bettete das ganze Deer des Himmels an, und dienete ihm. 2. Par. 33. v. 3.

4. Auch bauete er Altar im Bauß des BErrn, von welchem der Herr gesagt hat: Zu Jekusalem will ich memen Ramen setzen. 2. Reg. 7. v. io.

5. Und er banetelltar bemgangen Beer bee Bimmels in benden Vorhöfen am Tempel des DErrn.

6. Er führete seinen Sohn auch durche Feuer, und begabe sich auf Wahrsagen, und merdte auf Bogel-Geschren, und machte Teuffels = Wahrsa ger, und vermehrete die Zeichen Deuter, damik er boses thate vor dem HErrn, und ihn reißete.

7. Er sette auch einen Walde Abgott; den er gemacht hatte, in den Tempel des BErrn; bon welchem der Herr zu David, und seinem Sohn Salomon gesagt hatte: In diesem Tempel und Bu Berufalem, die ich aus allen Gefchlechten Ifrael erwehlet hab, will ich meinen Namen setzen ewige 2. Reg. 7. v. 26. † 3. Reg. 8. v. 16.

8. Und will den Fuß Istael nicht mehr aus dem Land bewegen lassen, das ich ihren Vattern gegeben hab: wann sie dannoch alles mit der That halten, was ich ihnen gebotten hab; samt Dem gangen Gefeg, das ihnen mein Rnecht Mofes befohlen hat.

9. Aber sie horeten nicht; sondern wurden von Manasse verführet, daß sie es arger machten, dann die Henden, die der HErr vor dem Angesicht der

Kinder Israel vertilget hat.
10. Da redete der HErr durch die Hand sei

ner Knechten, der Propheten, und sprach:

11. Dieweil Manasses, der König Juda, dies fe überaus bose Greuel begangen hat, über alles, was die Amorrhiter vor ihm gethan haben, und hat auch Juda sindigen gemacht in seinen Unreis nigkeiten: 3er. 15. v. 4.

12. Darum sagt diß der HENN, der GOtt Ifrael: Siehe, ich will Unglick über Jerusalem und Juda führen, daß, wer es hören wird, dem

follen seine beede Ohren klingen.

13. Und ich will über Jerufalem die De Schme Samaria ziehen, und das Gewicht des Hauß Achabs: und will Jerusalem austilgen, wie man die Schreib-Cafeln vflegt auszustreichen: 3ch will sie ausrotten, und umkehren, und ihm offt mit bem Griffel über ihr Angesicht fahren.

14. Ichwill aber etliche meines Erbtheile übrig bleiben lassen, und dieselbige in die Sand ihrer Feinden übergeben: und sie sollen zur Verwüstung und Raub sein allen ihren Widerwartigen:

15. Darum, daß fie bofes vor mir gethan, und verharret haben mich zu reißen, von dem Tag and da ihre Batter aus Egyptenland gangen sennd, bis auf den heutigen Tag.

16. Uber das vergoß Manasses, auch über die massen viel unschuldiges Bluts, bis daß er damit zerusalem bis an den Mund anfüllete, ohn seine Sund, damit er Judam hat sündigen gemacht idaß er voses thate vor dem HErrn.

17. Aber das übrige von den Geschichten Manaffe, und alles, was er gethan hat, und seine Sund, die er begangen hat, ift das nicht geschrieben im Buch der Wort von den Tägen der Königen Juda?

11. 18. Und Manasses entschlieff mit seinen Battern, und ward im Garten an

kinem Bank begraben, im Garten Dza, und Amoni sein Sohn regierete an seiner Statt,

19. Zwen und zwankig Jahr war Amon alt i da er ansieng zu regieren, und er regierete zwen Jahr zu Jernsalem: seiner Mentter Nam war Messameleth), eine Tochter, Harus von Jeteba.

20. Und er thate boses vor dem Angesicht des Herrn, wie Manaffes, sein Vatter gethan hatte.

21. Und er wandelte in allen Wegen, darinn sein Batter gewandelt hatte: er dienete auch den Unreinigkeiten, denen sein Batter gedienet hatte,

und betrete sie and 22. Und verließ den HErrn, den GOtt feiner Vätter, und wandelte nicht im Weg des HErrn.

III. 23. 1 Ind seine Knecht stelleten ihmnach und erschlugen den Ronig in seinem Sauf.

24. Aber das Volck im Land tödtete alle dies jenigen, die sich gegen den König Ammon zusammen verschworen hatten: und machten an seine

Statt Josiam, seinen Sohn, über sich zum König. 25. Aber das übrige von den Geschichten Amon, was er gethan hat, ist das nicht geschrieben im Buch der Wort von den Tägen der Königen Juda?

26. Und sie begruben ihn in sein Grab, im Garten Dza: und Josias, sein Sohn, regierete an seiner Statt.

Das XXII. Capitel.

I Josias thut Worsehung, daß der Tempel gebessert wird, i. II. Helcias, der Priester, schickt Josia das Buch des Gefesses, webscher sich ben der Prophetin Holda befragt; 8. III. Diese verkindigt Jerusalem die Straffen GOttes nach Josia

Lott, 15.

I. Sosias war acht Jahr alt, da er ansieng zu regieren, und regierete ein und drepf sig Jahr zu Jerusalem: seiner Mutter Nam war Juda, eine Tochter Hadaja, von Befecath. 1. Mar. 34. b. 1.

2. Und er thate, was wohlgefallig war vor dem HErrn; und wandelte auf allen Wegen seines Nattere Davids: davon wiche er nicht ab, we-

der zur Rechten, noch zur Linden. 3. Alber im achtzehenden Jahr des Königs Ja-fla, sandte der König Saphan den Sohn Ablia, des Sohns Messulam, den Schreiber des Temp

pels des DErrn, und sprach zu ihm:

4. Gehe hin zu Delcia, dem Dohenpriester, das man das Geld zusammen mache, welches in den Tempel des Herrn gebracht ist, das die Thür-Hitter des Tempels vom Bold gesammlet haben 5. Und daß es den Werdleuten gegeben wer-de, durch die Vorsteher des Hauß des HErrn,

die es auch demenigen auskheilen sollen, welche im Tempel des DErrn arbeiten , dessethen Tem pels'Mangel am Gebau zu beffern:

6. Memlich den Zimmerleuten , und Steinmer Benjund denen, die das unterbrochenezusammen fugen! und daß man auch Holft kauffer und Stein aus den Stein-Gruben, den Tempel des HErrn zu verbessern.

7. Jedoch daß sie nicht zu Rechnung gezogen wer den über das Geld, daß sie empfangen, sondern daß sie es auf guten Glauben in ihrem Gewatz haben.

11. 8. Aber Belcias, der Hohepriester, sprach zur Sanhan, dem Schreiber: Ich hab das Buch des Gesetzes im Dans des Perrin gefunden.

funden. Und Helcias gab daffelbig Buch dem

Saphan, der es auch lase.
9. Da kam Saphan, der Schreiber, zum Konig, und brachte Antwort auf das, was er befohten hatte, und sprach: Deine Knecht haben
das Geld zusammen gebracht, das im Sauß des Herrn gefunden ist: und habens ausgeben, das is den Werchmeistern sollte ausgetheilet werden durch biejenigen, welche über das Werd im Tent pel des HErrn verordnet sennd.

10. Darneben erzehlete Saphan, der Schreisber, dem König, und sprach: Belcias der Pries ster hat mir die Buch gegeben. Nachdem es nun

Saphan vor dem König gelesen, 11. Und der König die Wort des Buchs des Gesetzes hatte gehöret, zerrisse er seine Kleider.

12. Und er befahl Helcia, dem Priester, und Ahicam, dem Sohn Saphan, und Achobor, dem Sohn Micha, und Saphan, dem Schreiber, und Usaia, dem Knecht des Königs, und sprach:

13. Gehet hin, und fraget den Herrn für mich, und für das Volck, und für gank Juda von den Worten dieses Buchs, das gefunden worden. Dann es ist ein groffer Jorn des Herrn wider uns angezündet: darum, daß unsere Vätter die Wort dieses Buchs nicht gehöret haben, daß sie alles thäten, was für uns geschrieben ist.

14. Allso giengen Belcias; der Priester, und Abicam, und Achobor, und Savhan und Asaia; zu der Prophetin Holda, dem Weit Seilum, des Sohns Thecua, des Sohns Araas, des Huters der Kleider, welche zu Zerusalem wohnete im andern Theil, und redeten mit ihr.

111. 15. Und sie antwortete ihnen: Dik sagt der BErr, der Bet Israel: Saget dem Mann, der euch zu mir gesandt hat:

16. Dis sagt der Herr: Siehe, ich will Ungslick bringen über diese Stadt, und über ihre Innwohner, alle Wort des Gesetzes, die der Konig Juda gelesen hat:

17. Darum, daßsie mich verlassen haben, und fremden Gottern geopffert; und haben mich ge-reitzet in allen Werden ihrer Sanden; und mein Grimm wird sich anzunden wider dis Ort; und wird nicht ausgeloschet werden:

mird nicht ausgeloschet werden:

18. Aber dem König Juda; der euch gesandt hat, den Herrn zu fragen; sollet ihr ulso sagen: Dis sagt der Herr, der GOtt Jskael; Darum/ das du die Wort des Buchs gehöret hast,

19. Und dem Herr erschröcken ist, umd du hast dich vor dem Herrn gedemutiget; nachdem du die Red wider dis Ort; und seine Jumwohner gehöret hast; das sie nemlich zum Schrecken und kluch werden sollen: und hast deine Kleider zerristen, und vor mit geweinet, so hab ichs auch gerristen, und vor mit geweinet, so hab ichs auch gerissen, und vor mit geweinet, so hab ich auch ge-horet, pricht der Derr? Darum will ich dich zu deinen Battern sammlen, und du wirft mit Frieden in dein Grad gesammlet werden; damit deine Augen all das Bos nicht sehen; das ich über dis Ort führen will.

# Dass XXIII. Capitel.

I. Joffas erneuert ben Bind groifchen Gon und bein Bolcf, und haltet stattliche Oftern, 1. 11. Wird vom König in Egypten unigebracht; das Bolck erwehlt seinen gungern Sohn Joachas, 29:

III. Diefer aber wird in Egypten entführet, und Eliacim, fonft Joa- tim, für ihn eingeset, 34.

I. and sie vermeldeten dem Konig wiederum; was sie gesagt hatte. Und er sandte aus: und es versammleten sich zu ihm alle Aelteste in Juda und Jerusalem. 2. par. 34, v. 28.

2. Und der König gieng hindus in den Temvel des DENNN, und alle Manner Juda mit ihm, sammt allen, die zu Jerusalem wohneten: auch die Priester, und die Propheten, und das ganze Vold vom Kleinen dis zum Grossen: und er la se in ihrer aller Anhoren alle Wort des Buchs des Bunde, das im Hauß des BErrn gefunden war.

3. Und der König frund auf einer Staffel, und richtete einen Bund auf vor dem DErrny-daß sie dem BErrn nachwandeln solten; und feine Gebott halten, und seine Zeugnussen, und Ceremonien von gangem Derken, und von ganger Seel: und wiede rum aufrichten die Wort dieses Bunds, welche in diesem Buch geschrieben warent und das Vold ver-

willigte in denselben Bund. 4. Und der König befahl dem Hohenpriester Belcia, und den Priestern der zwenten Dronning, und den Chur's Hutern, daß sie alle Geschier aus dem Tempel des Herrn findeg schaffen sollten; so dem Baal und dem dundlen Bald, und dem gangen Heer des Himmels waren gemacht: und er verbrannte ste ausser Jerusalem im Thal Ce-dron: und trug den Staub davon gen Bethel.

Eccli. 49. v. 3. 5. Und vertilgete die Wahrsager; welche die Konig Juda geset hatten auf den Dohen zu opffern, in den Städten Juda; und rings um Jerusalem her; auch diejenige die dem Baal; und der Sonnen, und dem Mond; und den zwölff Zeichen; und dem ganten Deer des Dünmels Randwerst anzwesser Rauchwerck anzundeten.

6. Auch ließ er den dimaken Wald aus dem Bang des Deren ; und aus Jerusalem hintvegtragen in das Chal Cedron, und verbrannte ihn das selbst; und machte ihn zu Pulver, und streute benselben über die Gräber des gemeinen Volcks.

7. Er zerstörete auch die Häußlein der Knaben-Schänder, welche im Bauß des BErrn wären, für welche die Weiber gleich wie Wald-Häußlein

8. Und er versammlete alle Priester aus den Stadten Juda, und verunreinigte die Sohen; da die Priester opfferten von Gabag an; biß gen Berfabee: auch zerstörete er die Altar der Thoren, benm Eingang der Thur Josue; des Obersten der Stadt, welche Thur zur linden Seiten an der Stadt. Thor war.

9. Aber die Priefter der Bohen famen nicht hin. auf zu dem Atar des BErrngen Jerusalem, sondern sie assen nur das ungesauerte Brod mitten

unter ihren Brüdern.

10. Er verunreinigte auch das Tophet; das im Thal des Sohns Ennon ist, daß niemand seinen Sohn, oder seine Tochter, dem Moloch durchs Feuer sollte aufopffern.

11. Ingleichen nahm er die Roß hinweg, welche die Konig Juda der Sonnen gegeben hatten, im Eingang des Tempels des PErrn, am Gemach

Nathamalech des Kämmerlings, der zu Pharw eim war; aber die Bagen der Sonnen verbrann-

te er mit Feuer.

12. Auch die Altar, so auf dem Dach waren am Saal Achaz, welche die Konig Juda gemacht hatten, wie auch die Altar, welche Manasses gebauet hatte, in benden Vorhöfen am Tempel des Herrn, zerstörete der König: und er lieff von dannen, und zerstreuete ihren Staub in den Bach Cedron.

13. Zu dem verumreinigte der Konig auch die Hohen, die zu Jerusalem waren, auf der rech-ten Seiten des Bergs des Anstoß, welche Salomon, der König in Ifrael, dem Abgott der Sidos nier, Astaroth, gebauet hatte, und dem Chamos, dem Anstoß Moab, und dem Melchom, dem Greuel der Kinder Ammon. 3. Res 1x. v. 7,

14. Und er zerschmetterte die Saulen, und haueste die dunckele Wald ab, und erfüllete ihre Plats mit Todten Beinen.

15. Uber das den Altar, der zu Bethel war, und die Hoh, die Jeroboam, der Sohn Nabat, gebauet hatte, der Frael hat sundigen gemacht, denselben Altar, und die Hoh zerstörete, und verbrannte er, und machte es zu Staub, auch zun-dete er den dundlen Wald an. 3. Ack. 13. v. 32-



16. Und Jossas wandte sich um, und sahe das elbst Graber, die auf den Berg waren: und er schickte hin, und nahm Bein aus den Grabern, und verbrandte dieselben auf dem Altar, und veramreinigte ihn nach dem Wort des DErrn, das der Mann Gottes geredt hat, der dieses vorge sagt hatte.

17. Und er sprach: Was ist das für eine Grab-schrifft die ich sehe? Da antworteten ihm die Burger derselben Stadt: Es ist eines Manns GOt tes Grab, der aus Juda kommen ist, und hat das jenige geweissaget, was du auf dem Altar zu Bethel gethan hast. 3. Reg 13. v. 2.

18. Und er sprach: Lasset ihn bleiben, niemand bewege sein Gebein. Also bliebe sein Gebein und angerühret, mit dem Gebein des Propheten, der

von Samaria fommen war.

19. Uber das thate Josias hinweg alle Tempel der Höhen, die in den Städten Samaria waren, welche die König Israel, den BErrn zu reißen, gemacht hatten, und thate ihnen nach allen Werschen, die er zu Bethel gethan hatte.

20. Und er tödtete alle Priester der Höhen, die deschlichten auch den Allen werden generalen.

die daselbst waren, auf den Altaren, und verbrannte Menschen Bein darauf: und kehrete wieder gen

Zerusalem. 21. Und er gebott allem Bold, und sprach: Baltet das Phase dem BErrn euerm GOtt, auf die Weiß, wie im Buch dieses Bunds geschries

ben ist. 2. Par 35 v. 1.
22. Dann es ist desgleichen Phase von den Tägen der Richter, die Israel gerichtet haben, und von allen Tägen der Königen Israel, und der Kö

nigen Juda nicht gehalten. 23. Wie das Phase im achtzehenden Jahr des Königs Josia zu Jerusalem dem DEren ist gehal-

ten worden.

24. So raumete auch Jossas hinweg die Zaw berer, und Wahrsager, und die Bilder der Abgotter, und die Unfauberkeit, und die Greuel, die im Land Juda und Jerusalem waren: damit er die Wort des Gesetzes bestättigte, welche geschrie-ben sennd in dem Buch, das Helcia der Priester, im Tempel des HErrn gefunden hat.

25. Es ift vor ihm fein Ronig ihm gleich gewesen, der also von seinem ganzen Berken, und von seiner ganzen Seel, und von allen seinen Rrafften, nach allem Geset Mosis, zum Kerrn wieder umkehrete: so ist auch nach ihm seines gleichen nicht

aufgestanden. 26. Gleichwohl wandte sich der HErr nicht ab von dem Grimm seines groffen Zorns, damitsein Grimm wider Juda erzörnet war: um der Reitungen willen, damit ihn Manasses gereißet hatte.

27. Dero-

27. Derowegen hat der Herr gesagt: Ich will Juda von meinem Angelicht auch hinweg nehmen, wie ich Israel hinweg genommen hab: Und will diese Stadt Jerusalem verwerssen, die ich erwehelet hab, auch das Hauß, davon ich gesagt hab: Mein Nam soll daselbst senn. 4. Reg. 24. v. 2.

28. Aber das übrige von den Geschichten Josia, und alles, was er gethan hat, ist das nicht ge-schrieben im Buch der Wort von den Tagen der

Ronigen Juda?

II. 29. In seinen Tägen kam Phargo Neckao, der König in Egypten, wider den Kö nig von Affirien herauf an den Fluß Euphraten: Und

ber König Josias zoge ihm entgegen, und wardzu Mageddo erschlagen, da er ihn gesehen hatte.

2. Par. 35. b 20.

30. Und seine Knecht sühreten ihn todt von Mageddo, und brachten ihn gen Jerusalem, und begruben ihn in seinem Grab. Und das Bold im Land nahm Joachaz, den Sohn Josia, und salbte ihn, und machte ihn zum König an seines Vatters Statt.

31. Joachaz war dren und zwanzig Jahr alt, da er ansieng zu regieren, und regierete dren Monat lang zu Ferusalem: seiner Mutter Nam war Amital, eine Tochter Jeremia von Lobna.

1. \$\psi\$ ar. 36. v. 2.

32. Und er thate Boses vor dem Herrn, nach allem, was seine Batter gethan hatten.
33. Und Pharao Nechao nahm ihn gefangen Bernsalem nicht regieren solte: und legte dem Land eine Straff auf, hundert Centner Gilbers, und einen Centner Golds.

111. 34. Und Pharao Nechao sette Eliacim, den Sohn Josia, zum König, an Josia seines Batters Statt: und veränderte seinen Namen, Joakim: aber den Joachaz nahmer, und sührete ihn in Egypten, und daselbst ist er gestorben.

35. Joakim aber gab dem Pharao Silber und Gold, nachdem er auf das Land für eine jegliche Person eine Schapung gelegt, daß sie nach dem Befehl Pharaonis zusammen gebracht wurde: und forderte von einem jeglichen nach seinem Ber mogen, so wohl Silber als Gold, vom Volckim Land, daß ers dem Pharao Nechao gebe.

36. Fünff und zwankig Jahr war Joakimalt, da er ansieng zuregieren, und regierete eilff Jahr zu Jeruselem: seiner Mutter Nam war Zebida,

eine Tochter Phadaja, von Ruma.

37. Und er thate Boses vor dem Herrn, nach allem, was seine Vatter gethan hatten.

# Das XXIV. Capitel.

I. Joakim wird von Nabuchodomosor, König in Babyson überwalch

get., 1. 11. Nach ihm regiert sein Sohn Joachin, der fich den Babylonis ern frenwillig ergeben, 5.
111. Bon welchen er mit groffen Raub nach Babylon gefangen geführt,

IV. Und Sebecias an feine Statt jum Konig gefett worden, 17.

In seinen Tägen kam Nabuchodonosor, der König von Babylon, herauf, und Joakim ward ihm unterthänig drey Jahr lang: Und er lehnete sich wiederum auf gegen ihn.

2. Und der HENN schickte über ihn die Räuber der Chaldaer, und die Rauber aus Sprien, und die Rauber Moab, und die Rauber der Kinder Ammon: Und er sandte sie über Judam, daß sie ihn verderbten nach dem Wort des Herrn, das er durch seine Knecht, die Propheten, gere

t hatte. 4. Reg. 23. v. 27. 3. Aber solches geschahe durch des HErrn Wort wider Judam, damit er ihn von seinem Angesicht hinweg raumete um all der Sund willen, die

Manasses beganegen hatte,

4. Und um des unschuldigen Blute willen, das er vergossen, und Jerusalem mit dem Blut der Unschuldigen erfüllet hat: und darum hat sich der Herr nicht wollen versonen lassen.

11. 5. Diber das Ubrige von den Geschichten Joakim, und alles was er gethan hat, ist das nicht geschrieben im Buch der Wort von den Tägen der Königen Juda? Und Joakim entschlieff mit seinen Vättern:

9. Und Joachin, sein Sohn, regierete an seiner

Statt.

7. Und der König von Egnpten kam hinführo nicht mehr aus seinem Land: dann der König von Babylon hatte von dem Bach Egypti bis an den

Fluß Euphraten alles hinweg genommen, was dem König von Egypten zugehöret hatte.

8. Achtzehen Jahr war Joachin alt, da er anskeng zu regieren, und er regierete dren Monat lang zu Jerusalem: seiner Mutter Nam war Nochesta, eine Tochter Einathan von Jerusalem.

9. Und er thate böses vor dem Herrn, nach

allem, was sein Vatter gethan hatte.

10. Zu der Zeit zogen die Knecht Nabuchodo. nosor, des Königs zu Babylon, hinauf gen Je-rusalem; und die Stadt ward mit Vestungen um-Dan. 1. v. 1.

11. Und Nabuchodonosor, der König zu Basbulon, kam mit seinen Kneckten zu der Stadt

dieselbige zu bestürmen. 12. Und Joachin, der König Juda, gieng zu dem König von Babylon hinaus, er und seine Mutter, und seine Knecht, und seine Fürsten, und kine Kammerling; und der König von Babylon

rahm ihn auf, im achten Jahr seines Königreichs.

III. 13. Und er nahm von dannen heraus alle Schäß, die im Hauß des Herrn waren, und die Schäß im Hauß des Königs: und zerbrach alle guldene Geschirt, die Salomon, der König Israel, im Tempel des Herrn gemacht hat te, nach dem Wort des Herrn.

14. Und er führete ganz Jerusalem ins Gefängenns hinweg, und alle Fürsten, und alle tayffere Rriegs-Leut, zehentausend Mann: auch alle Werd-Meister und Schmidt: Und ift nichts blieben, als die Arme vom Land Bold.

15. Er führete auch Joachin hinweg gen Babylon, und die Mutter des Königs, und die Weiber des Königs, teine Kammerling: 3n dem die Richter des Lands führete er von Jerusalem ins

Gefängnuß gen Babylon,

16. Auch alle starche Manner, sieben tausend, und kunstreiche Berd-Meister, und Schmidt, taus send: alle tapffere wehrhafftige Kriegsleut: Und der König von Babylon führete sie gefänglich gen Babylon.

IV. 17. D v 3 '

IV. 17. 11nder fette Matthaniam, den Bruder feines Vatters, anseine Statt und nennete seinen Namen Sedecias.

Jer. 37. v. 1. † 52. v. I.

18. Ein und zwanzig Jahr war Sedecias alt, da er ansieng zu regieren, und er regierete eilff Jahr zu Jerusalem: seiner Mutter Nam war Amis

tal, eine Tochter Jeremia von Lobna.

19. Und er thate boses vor dem Herrn, nach allem, das Joakim gethan hatte.

20. Dann der Herr war erzörnet wider Jeruskalem, und wider Juda, biß er sie von seinem Angesicht verworssen: Und Sedecias siel ab vom König von Babylon.

Das XX V. Capitel.

I. Sedecias wird von Rabuchodosor belägert, überwältiget, blind gemacht, und nach geschehener hinrichtung seiner Kinder gesans gen mit allem Vold nach Babplon geführet, I.

II. Der Tempel, die vornehmste Gebau und Nauren zu Jerusas sem werden verbremet, und niedergerissen, &.

III Godolias, der Oberst des hinterlassenen Bolcks, wird von selsbem entleibt, 22.

Joachin wird zu Babylon nach bes Nabuchodonofors Tobt ers

I. Ces begab sich aber im neundten Jahr seines Königreichs, im zehenden Monat, am zehenden Tag des Monats, das Nabu-thodonosor, der König von Babylon; er selbst mit seinem gangen Deer gen Jerusalem kam: Und sie umgaben die Stadt, und baueren Bestungen rings um sie her. Jer. 39. v. i. † 52. v. 4.
2 Und die Stadt ward beschloßen, und mit

Bollwerd umgeben, bis in das eilfte Jahr des

Königs Sedeciá,

3. Auf den neundten Tag des Monats: da

nahm der Hunger überhand in der Stadt, und das Land Bold hatte kein Brodt.

4. Und die Stadt ist erbrochen worden; und alle streitbare Männer sichen ben der Nacht durch den Weg des Thors; der zwischen benden Manten zum Garten des Königs gehet; (aber die Chalt den katten die Stadt rungs under holdert) als daer hatten die Stadt rings umher belagert) also flohe Gedecias durch den Weg, der zum flas den Feld der Winten führet.

5. Und das Beer der Chaldaer verfolgte den Konig, und sie ergriffen ihn im offnen Feld ben Zericho: Und alle Kriegs-Leut, die ben ihm was ten, wurden zerstreuet; und verliessen ihn.

6. Da sie nun den König ergrissen hatten, sichteten sie ihn zum König von Babylon gen. Reblatha: welcher das Recht mit ihm sprach.
7. Und er tödtete des Sedecia Sohn vor seinem Angesicht, und stach ihm die Augen aus und band ihn mit Ketten, und sührete ihn gen Baby lon.

11. 8. Sm fünsten Monat, am siebenden Tag Des Monats, (ist das neunzehend Jahr des Königs von Babylon) kam Nabuzardan, der Oberst über das Seer, der Knecht des Kö-nigs von Babylon gen Jerusalem.

9. Und er zündete das Sauß des SErrn an; und des Königs Hauß, auch die Häuser zu Jeru-kalem, und verbrandte alle Bauser mit Feuer.

salem, und verbrandte alle Häuser mit Feuer.

Pfal. 73. v. 7. 10. Und das gante Beer der Chaldaer, das ben den Obersten über das Kriegs Vold war, brach die Mauren ab, rings um Jerusalem her.

11. Aber den übrigen Theil des Bolds, das in der Stadt blieben war, und die Flüchtigen, welche zum König von Babylon übergelauffen waren, und den übrigen gemeinen Hauffen, führete Nabuzardan, der Do. it über das Kriegs. Volck hin-

12. Lind von den armen Leufen im Land hin-

terließ er Weingartner, und Laterleut.
13. Aber die ehrine Saulen, die im Tempel des Herrn waren, und die Fuß, und das ehrine Meer, das im Hauß des HErrn war, zerbrachen die Chaldaer, und führeten alles Ern gen Babylon.

Jer. 27. v, 19. 14. Auch nahmen sie hinweg die ehrine Hafen, und die Wasser-Gefäß, und drenspizige Ga-beln, und Becher, und Morsel, und alle ehrine Geschirr, die man zum Dienst gebrauchte.

15. Desgleichen auch die Wenrauchsfässer, und Schaalen, so wohl was gulden' als was filbern war,

nahm der Oberst über das Kriegs Bold hinweg. 16. Nemlich zwo Säulen, das Meer, und die Füß; welche Salomon im Tempel des DErrn gemacht hatte: Und war das Erz aller Gereit

schafft nicht zu wiegen. 17. Eine Saul war achtzehen Elen hoch, und das ehrine Cavital darauf von dren Elen hoch, und der Reiff sammt den Granatapffeln, so am Capital der Saulen waren, war alles zusammen ehrin? die andere Saul war auf dieselbig Weiß

gezieret. 3. Reg. 7. v. 15. 2. Par. 3 v. 15. Jer. 52. v. 21.
18. Auch nahm der Obrist über das Kriegs
Vold Saraiam, den vornehmsten Priester, und Sophoniam, den andern Priester, und dren Thur-

Huter;

19. Und aus der Stadt einen Kammerling, der über die Kriegsleut gesetzt war, und fünff Manner von denen , welche vor dem König gestanden hatten; die er in der Stadt fand, und Sopher den Feld : Obersten; der die jungen Kriegsleut vom Volck im Laud abrichtete: und sechtig Manner vom gemeinen Volck, welche in der Stadt sennd geftinden worden.

20. Diese nahm Nabuzardan, der Obersküber

das Kriegsvold; und führete sie zu dem König von

Babylon gen Reblatha.

21. Und der König von Babylon erschlug, und tödtete sie zu Reblatha im Land Emath: Und Juda ward aus seinem Land himveg geführet.

III. 22. Aber über das Volck, das im Land Juda blieben war, das Nabuchodo nosor, der König von Babylon; allda gelassen hat-te lifetste er Godoliam, den Sohn Ahicam, des Sohns, Saphani.

23. Da das alle Häuptleut des Kriegs : Volcks horeten, sammt den Mannern, welche benihnen waren, nemlich; daß der König von Babylon, Godoliam verordnet hatte, kamen sie zu Godolia gen Masiha, Ismahel, der Sohn Nathania, und Johanan; der Sohn Caree; und Saraia, der Sohn Thankhumeth; der Netophatiter, und Jezonias, der Sohn Maachati, diese und ihre Gesellen.

24. Und Godolias schwur ihnen, und ihren Gesellen, und sprach: Forchtet euch nicht den Chaldaern zu dienen. Bleibet im Land, und dienet dem König von Babylon, so wirds euch wohl

25. Es

da kam Ismael, der Sohn Nathania, des Sohns Elisama, von königlichem Samen, und zehen Manner mit ihm, und schlugen Godoliam, daß er farb, dazu die Juden, sammt den Chaldaern, web the mit ihm zu Maspha waren.

26. Und alles Vold vom Kleinen biß zum Grof sen, und die Häuptleut über das Kriegs-Volck machten fich auf und kamen in Egypten, bann fie

förchteten sich vor den Chaldaern.

IV. 27. Es trug sich aber zu im sieben und drenk sigsten Jahr, nachdem Joachin, der König Juda, hinweg geführet war, im zwölsten Monat, am sieben und zwanzigsten Tag des Monats, daß Evilmerodach, der König von Babylon, im ersten Jahr, seiner Regierung, das Haupt Joachin, des Königs Juda, aus dem Kerster erhibe.

28. Und er redete freundlich mit ihm: und sete te seinen Thron über den Thron der Königen, wel

che zu Babylon ben ihm waren.

29. Und er veranderte seine Kleider, die er im Rerder gehabt hatte: Und er aß immerdar das Brod vor seinem Angesicht alle die Täg seines Les

30. Er bestimmete ihm auch seinen stätigen Unterhalt, der ihm auch täglich vom König gege ben ward, alle die Tag seines Lebens.

Ende des vierdren Buchs der Königen.

# Das erste Buch der Königen. Chronick,

auf Hebraisch, Dibre Haiamim.

Inhalt. Sudat.

Suchern folgenden Buchern wird ans den gemeinen Geschicht. Schrifften erset, und beschrieben, was in den Buchern der Konigen, entweder gar übergangen, und ausgelassen, voer nur kurzlich ist. berühret und angezogen worden. Deswegen sind sie von den stedentig Dollmetschern auf Griechisch Restaus pieren, zu Lastein Derelictorum, das ist von denen Dingen, so zu schrieben sennd übergangen, voer übrig gelassen worden, von ben Heisenich, das ist, die Wort der Edgen, oder der Edge Jahre und Zeit-Geschichten, und Leutsch, der Konigen. Chronist genant werden, und sehnd vermuthlich von Erdra geschrieden worden, wie der meiste Ebeil der Rabbiner und andere Lehrer dasür halten: weil dieses zwerten Buchs letzte Worter mit den ersten des ersten Cavitels im 2. Buch Esdre mit einander übereinstimmen. Worter mit den ersten des ersten Capitels im 2. Buch Esded mit einander übereinstimmen. Bor Zeiten maren bende Bucher Paralipomenon nur ein Buch, nach der geht des heiligen Hieronymi in

Prologo priori ad Domnionem.

#### Das I. Capitel.

I. Erzehlung ber Nachtommlichen des Adams bist anf Abraham, i. U. Item aller Nachtommen Abrahams, sonderlich der Idumeer, 28. UI. Deren Kursten und König benennt werden, 43:

ı

- dam, Seth, Enos, Gen. 2. v. 7.

  2. Cainan, Malaleel, Jared. Geni4. v. 25.

  3. Denoch, Mathusalem, Lamed, 2. Cainani Malaleeli Jared. Geni4. v. 25.

4. Noe, Sem, Cham und Japhet!
5. Die Kinder Japhet! Gomer, und Magog, und Madai, und Javan, Thubal, Mosch, Thi ras.

6. Weiter, die Kinder Gomer: Ascenes, und

Miphad, und Torgorma.

7. Aber die Kinder Javan: Elifa; und Tharsis; Cethim, und Dodanim.

8. Die Kinder Cham: Chus, und Mestaim, und Phut, und Chanaan.
9. Aber die Kinder Chus: Saba, und Devila, Sabatha, und Regma, und Sabathacha, Weiter, die Kinder Regma: Saba und Dadan.
10. Aber Chus zeugete Nemrod: Der sieng an machtig zu werden auf Erden. Gem 10. v. 8.

11. Mefraim aber zeugete Ludim, und And

mim, und Laabim, und Nephtuim.

12. Phetrusim, und Cassuim: von welchen die Philister, und Caphtorim berkommen kund.

13. Canaan aber zeugete Sidon, seinen erstges bornen Sohn, dazu den Hethiter,

14. Und Jebuster; und Amorrhiter, und Gergesiter.

15. Und Heviter, und Araciter, und Siniter.
16. Auch den Arathiter, und Samarither,
und Hamathiter.

17. Die Kinder Sem! Alam und Affur, und

Arpharad, and Lud, and Aram, and Dus, and Hul mind Gether, und Mosoch.
Gen. 10. v. 22. + 11. v. 10.

18. Aber Arpharad zeugete Sale, derselbige

zengete Beber.

19. Dem Heber aber wurden zween geboren: des einen Nam war Phaleg, dieweil in seinen Tägen das Land getheilet worden: Und seines Bruders Ram war Jectan.
20. Jectan aber zeugete Elmodad, und Saleph

und Asarmothi und Jares

21. Auch Adoram, und Hugal, und Decla. 22. Imgleichen Bebal, und Abimael, und Sabà.

23. Dazu auch Ophie, und Sevila, und Io. 16. Alle diese waren Jertans Kinder. bab.

24. Sem, Arbharad, Sale, 25. Heber, Phaleg, Ragau, 26. Serug, Nachor, Thare, 27. Abram, dieser ist Abraham.

28. Iber die Kinder Abraham, sennd Isaac und Ismahel. Sem 11. v. 26. 29. Und dis ist ihr Geschlecht! Der erstgeborne II,

Sohn Ismahels ist: Nabajoth, und Cedar, und Adbeel, und Mabfam: Gen. 25. v. 13.

30. Und Masma, und Duma, Massa, Bae dad, und Thema.

31. Jetur, Naphis, Cedma. Dißsennd Isma-hels Sohn.

32. Aber die Kinder Cethura, die Abrahams Kebsweib war, die sie geboren hat, waren: Zam-ran, Jersan, Madan, Madian, Jesboc, und Sue. Und die Kinder Jecsan: Saba, und Dadan. Aber die Kinder Dadan: Assurim, und Latussim, und Laomim.

33. Und

33. Und die Kinder Madian, Epha, und Ephers und Benoch, und Abida, und Eldaa. Alle diese sennd Kinder der Cethura. Gen 25. v. 4.

34. Abraham aber zeugete Isaac, dessen Sohn

waren: Csau und Israel.
35. Die Kinder Csau: Cliphaz, Nahuel, Ischus, Ihelom, und Core. Gen. 25. v. 19.
36. Die Kinder Cliphaz: Theman Omar, Sephi

Gathan, Cenez, Thamna, Amalec. Gen. 36. v. 10.
37. Die Kinder Rahuel: Mahath, Zara, Same
ma, Meza.

38. Die Kinder Seir: Lotan, Sobal, Sebeon, Ana, Dison, Eser, Disan.

39. Die Kinder Lotan: Hori, Homam.

die Schwester Lotan war Thamna.

40. Die Kinder Sabal: Allian, und Mana-hath, und Ebal, Sephi, und Onam. Die Kinder Sebeon: Aja, und Ana. Die KinderAna: Die

41. Die Kinder Dison: Hamram, und Efeban

und Jethran, und Charan.

42. Die Kinder Efer: Balaan, und Zavan, und Jacan. Die Kinder Difan: Bus, und Uran.

III. 43. Dis sennd die Konig, welche im Land Edom regieret haben, che dann über die Rinder Ifrael ein Konig war: Bale, der Sohn Beor: Und der Nam seiner Stadt war:

44. Bale aber Karb, und Jobab, der Sohn

Bare, von Bosta, regierete an seiner Statt.

45. Als aber Jobab auch gestorben war, da regierete Husam aus dem Land der Themaniter an seiner Statt.

46. Dusam starb auch, und Adad der Sohn Badad, regierete anseiner Statt. Der schlug die Madianiter im Land Moab: Und der Nam seiner Stadt war Avith.

47. Alls Adad auch gestorben war, regierete

Semla von Mastreca an seiner Statt.

48. Und Gemla ftarbauch, und an feiner Statt regierete Saul von Rohoboth, welche am Fluß gelegen ift.

49. Da Saul gestorben war, regierete Bala-

nan, der Sohn Achobor, an seiner Statt.

50. Diefer starb auch, und Abad regierete an feiner Statt: der Nam seiner Stadt war Phau: fein Weib war genannt Meetabel, eine Tochter Matred, der Tochter Mezaab.

51. Als aber Aldad gestorben mar, da sieng es an, daß in Edom an statt der Königen Kürsten waren: Fürst Thamna, Fürst Alva, Fürst Je-

52. Fürst Oolibama, Fürst Ela, Fürst Phie

non:

53. Fürst Cenez, Fürst Theman, Fürst Mabsar: 54. Fürst Magdiel, Fürst Piram. Diß sennd die Fürsten in Edom.

# Das II. Capitel.

I. Die Namen der Sobnen Jacobs, 1. - II. Wie auch der Nachkommen Juda des Patriarchen, list auf den Davld, 3.

Ber die Kinder Israel seynd: Ruben, Simeon, Levi, Juda, Islachar, und Zebulon,

Ben. 29. v. 32. + 30. v. 5. + 35. v. 22.

2. Dan, Joseph, Benjamin, Nephtali, Gad und Afer.

II. 3. Die Kinder Juda: Her, Onan, und Sela. Diese dren sennd ihm geboren von der Tochter Sur, der Chananitin. Aber Her, der erstgeborne Sohn Juda, war boß vor dem Herrn und er tödtete ihn. Gen. 38. v. 3. † 46. v. 12.

4. Thamar aber, seine Schnur, gebar shm Phares, und Zara. Also waren aller Söhnen

Juda, funff. 1. Par. 4. v. 1. Math. 1. v. 3.

5. Die Kinder Phares: Heston und Hamul.
6. Und die Kinder Zara: Bamri, und Ethan, und Eman, auch Chalchal, und Dara, zusammen

7. Die Kinder Charmi: Achan, der Ifrael betrübet hat, und gesündiget, da er das verfluche

te Gut stal.

8. Die Kinder Ethan: Marias.

9. Aber die Kinder Beston: die sym geboren seind: Jerameel, und Kam, und Calubi.

10. Und Ram zeugete Aminadab. Aminadab aber zeugete Nahaffon, den Fürsten der Rinder Juda.

11. Und Nahasson zeugete Salma, von web

dem Booz herkommen ift.

12. Booz aber zeugete Obed, und derselbige zeugete Jsai.
13. Jsai aber zeugete den erstgebornen Eliab, darnad, den andern Aminadab, den brittten Sins Maa: 1. Reg. 16. v. 6. 8. 9. † 17. v. 12.

14. Den vierdten Nathannel, den fünften Rad

dair

15. Den sechsten Asom, den stebenden, David.

16. Und ihre Schwestern waren Sarvia, und Abigail. Die Kinder Sarviä: Abisai, Joab, und

Asself, dren.
17. Abigail aber gebar Amasa, dessen Vatter war Jether, ein Ismaheliter.
18. Aber Galeb, der Sohn Deskon, nahm ein Weib mit Namen Azuba, von derselben zeugete er Jerioth: Und seine Sohn waren: Jaser, und Sobab, und Ardon.

19. Alls aber Azuba gestorben war, nahm Ca-leb die Ephratha zum Weib: die gebar ihm Hur.

20. Hur aber zeugete Uri: Und Uri zeugete Bezeleel.

21. Darnach gieng Beston hinein zu der Tochter Machir, des Vatters Galaad, und nahm die felbige, da er sechzig Jahr alt war, die gebar ihm Segub.

22. Aber Segubzeugete Jair, der hatte dren und zwanzig Stadt in Land Galaad.

23. Und er nahm Gessur ein, und Aram, die Stadt Jair, auch Canath mit ihren Fleden von sechtig Stadten: Diese alle sennd Kinder Machir, des Batters Galaad.

24. Als aber Hesron gestorben war, da gieng Caleb hinein zu Ephratha. Auch hatte Bescon em Weib, Abia genannt, die gebar ihm Ashur, den Vatter Thecua.

25. Aber dem Jerameel, dem erstgebornen Sohn Beston, seund auch Kinder geboren: Ram sein erstgeborner, und Buna, und Aram, und Asom, and Adia.

26. Und

26. Und Jerameel nahm auch ein ander Weib, mit Namen Altara, welche Onams Mutter war.

27. Aber die Kinder Ram, des erstgebotnen Sohns Jerameel waren, Moos, Jamin, und Udar.

28. Onam aber hatte Kinder, Semei und Ja-1. Und die Kinder Semei waren: Nadab und

29. Der Nam aber des Weibs Abisur, war Abihail, welche ihm Ahobban gebar, und Mo-

20. Aber die Kinder Madab waren: Saled und Apphaim. Und Saled starb ohne Kinder.

31. Apphaim aber hatte einen Sohn, Jest: dieser Jest zeugete Sesan. Und Sesan zeugete Oholai.

32. Aber die Kinder Juda, des Bruders Semei waren: Jether und Jonathan. Aber Jether flarb auch ohne Kinder.

33. Und Jonathan zeugete Phaleth, und Bie. Dis waren die Kinder Jerameel.

34. Sesan aber hatte feine Sohn, sondern Toch ter; er hatte and einen Egyptischen Knecht mit Mamen Jeraa.

35. Dem gab er seine Tochter zum Weib, die

gebar ihm Ethei.

36. Ethei aber zeugete Nathan, und Nathan zeugete Zabad.

37. Und Zabad zeugete Ophlal, und Ophlal zeugete Obed:

38. Obed zeugete Jehu, Jehu zeugete Azariam:

39. Azarias zeugete Helles, und Helles zeugerte Elasa:

40. Elasa zeugete Sisamoi, Sisamoi zeuger te Sellum:

41. Sellum zeugete Icamiam, Icamia aber

zeugete Elisama.

- 42. Aber die Kinder Caleb, des Bruders Je-rameel, sennd: Mesa, sein erstgeborner Sohn, der ist der Vatter Ziph, und des Sohns Mare-sa, des Vatters Hebron.
- 43. Und die Kinder Hebron: Core, und Taphua, und Recem, und Samma.
- 44. Aber Samma zeugete Raham, den Bat-ter Jercaam: Und Recem zeugete Sammai.

45. Des Sammai Sohn war Maon, und

Moan war der Batter Bethsur.

46. Aber Epha, Calebs Rebsweib, gebar Han ran, und Mosa, und Gezez, und Haran zeugete

Gezez.
47. Aber die Kinder Jahaddai: Regom, und Joathan, und Gesan, und Phalet, und Epha,

und Saaph.

48. Calebs Rebsweib, Machaa, gebar Saber,

und Tharana.

Aber Saaph, der Vatter Madmena, zeits gete Sue, den Vatter Machbena, und den Vatter Gabaa. Aber die Tochter Calebs war Achsa.

50. Dis waren die Kinder Calebs, des Sohns Dur, des Erstgebornen von der Ephratha, Sobal, der Batter Cariathiarim:
51. Salma, der Batter Bethlehem, Hariph, der Vatter Bethgader.

52. Aber Sobal, der Batter Cariathiarim, hatte auch Rinder: Und er sahe die Belfte der Rub.

53. Und von der Verwandtschaft Cariathiarim waren die Jethriter, Aphuthiter, und Semathiter, und Masereiter. Von diesen sennd die Saraiter und Esthaoliter herkommen.

54. Die Kinder Salma waren: Bethlehem und Netophati: die Kronen des Hauß Joah, und

die halbe Ruh Sarai. 55. Auch die Verwandtschafft der Schreiber, die zu Jabes wohnen, welche singen, und klingen, und wohnen in Sutten. Die sennd die Einiter, welche von der Brunft des Batters des Daus Rechab herkommen sennd.

### Das III. Capitel.

Werben die Rachtommen bes Davids ernennet, t. II. Die König aus seinem Geschlecht bis auf Gedeciam, 10.
III., Folgen die Nachkönumling des Jechonia, 17.

Der David hatte diese Kinder, welche ihm du Debron geboren sennd: Der Erstge-borne war Amnon von der Achinoam, der Jezrahelitin; der ander Daniel, von Abigaile der Carmelitin: 2. Reg. 3. v. 2

2. Der dritte Absalom, der Gohn Maacha, der Tochter Tholmai, des Königs zu Gessur, der vierdte Adonias, der Sohn Aggith:

3. Der fünstte Saphatia von der Abital, der fechste Jethraham, von der Eglas seinem Cheweib.

4. Also sennd ihm sechs zu Sebron geboren, da er sieben Jahr und sechs Monat regieret hat. Aber zu Ferusalem hat er drenkig Jahr regieret.

5. Und daseibst zu Jerusalem sennd ihm von der Bethsabee, der Tochter Ammiel, vier Sohn geboren: Simmaa, und Sobab, und Nathan t und Salomon: 2. Reg. 5. v. 14,

6. Dazu, Jebaar, und Elisama: 7. Und Eliphaleth, und Moge, und Nepheg, und Japhia: 8. Dazu Elisama, und Eliada, und Elipheleth,

neun.

9. Diese sennd alle Davids Sohn: ohn die Kine der der Reboweiber, und sie hatten eine Schwe ster, Thamar.

II. 10. Iber Salomons Sohn war Roboam: dessen Sohn war Abia, der zeugete Ma, von welchen Josaphat geboren ist,

11. Der Batter Joram: und dieser Joram zeugete Ochoziam, von welchem Joas geboren ist:

12. Dessen Sohn war Anmsta, der zeugete Azariam: ferner Azaria Sohn war Joathan:

13. Der zeugete Achaz, den Vatter Ezechiä,

von welchem Manasses geboren ward.
14. Und Manasses zeugete Amon, den Vatter Josia.

15. Und des Josia Sohn waren, der erstgeborene Johanan, der ander Joakim, der dritte Sede cias, der vierdte Gellum.

16. Von Joakim sennd Jechonias und Seder tias geboren. Matth. 1. v. 11.

III. 17. Die Sohn Jechonia waren Asir, Sax

18. Melchiram, Phadaia, Senneser, und Jecemia, Sama, und Nadabia.
19. Von Phadaja sennd entsprossen Zorobabes,

und Semei. Zorobabel zeugete Mosollam, Bananiam, und Salomith ihre Schwester:

20. Auch Hasaban; und Ohol; und Barachie

am, und Hasadian, Josabhesed, sünst.
21. Aber Hanania Sohn war Phaltias, der Vatter Jesejä, dessen Sohn war Raphaja, und dessen Sohn Arnan: von welchem Obdia gebor ren ist, dessen Sohn war Sechenias. 22. Sechenia Sohn war Semeia: dessen Sohn

waren, Hattus, und Jeggal, und Baria, und Naaria, und Saphat, sechs an der Zahl.

23. Die Sohn Naaria waren, Elioenai, und

Ezechias, und Ezricam, dren.

24. Die Sohn Elivenai: Odnia, und Elias fub, und Pheleia, und Accub, und Johanan, und Dalaia, und Anani, sieben.

#### Das IV. Capitel.

I. Die Ramen und Sig ber Rachkommen Judd, und Simcons, i. 11. Deren Sieg und herliche Thaten gegen die Kinder Cham und Amalec, 39.

L Sie Kinder Juda waren Phares, Hestron und Charmi; und Hur; und Sobak Gen. 38. v. 3. † 46. v. 12. 1. Par. 2. v. 4. Mutth.

2. Raia aber, der Sohn Sobal, zeugete Ja-hath, von welchem geboren sennd, Ahumai, und Laad. Diß sennd die Geschlechter Sarathi.

3. Auch ist diß der Stamm Etam: Jezrahel, und Jesema, und Jedebos: und ihrer Schwester

Mam war Asalelphuni.

4. Phanuel aber war der Vatter Jedor, und Ezer, der Vatter Hosa. Diß sennd die Kinder Bur, des erstgebornen Ephratha, des Vatters Beth-Iehem.

5. Affur aber, der Batter Thecua, hatte zwen

Weiber, Halaa, und Naara.

6. Und Maara gebar ihm Dozam, und Bepher, und Themani, und Alhasthari, diß sennd die Kinder Naara.

Die Kinder Haala waren, Sereth, Isaar,

und Ethnan.

8. Cos aber zeugete Anob, und Soboba, und die Verwandschafft Aharehel, des Sohns Arum.

- 9. Aber Jabes war herrlich für seinen Brudern und seine Mutter nonnete seinen Namen Jabes, und sprach: Dannich ihn mit Schmerzen geboren.
- 10. Jabes aber rieff den GOtt Israel an, und sprach: Wann du mich segnen wirst, und meine Grängen erweitern, und wann deine Hand mit mir sennwird, und machen wirst, daß ich von der Boßheit nicht unterdrucket werde. und wort hat gegeben, was er gebetten hat.

11. Aber Caleb, der Bruder Sua, zeugete Ma-hir, der Esthons Vatter war:

12. Und Cithon zeugete Bethrapha, und Phesse, und Tehinna, den Batter der Stadt Maas: diß sennd die Männer Recha.

13. Aber die Kinder Cenet waren, Othoniel, und Saraia. Und die Kinder Othoniel, Hathat Und die Kinder Othoniel, Hathat

und Maonathi.

14. Maonathi zeugete Ophra: aber Saraia zeugete Joab, den Batter des Thals der Werckmeister: denn da waren fünstliche Werdmeister.

15. Aber die Kinder Caleb, des Sohns Jepho-

ne waren: Hir und Ela, und Naham. Und die Kinder Ela: Cenez.

16. Und die Kinder Jaleleel: Ziph und Zipha,

Thiria, und Askael.

17. Und die Sohn Ezra, Jether, und Mered und Epher, und Jason, er zeugete auch Mariam, und Sammai, und Jesba, den Vatter Esthamo.

18. Und sein Weib Judaja gebar Jarad, den Vatter Gedor, und Heber, den Vatter Socho, und Jeuthiel, den Vatter Zanoe: und diß warren die Kinder Bethiä, der Tochter Pharao, die Wiered genomnien hatte.

19. Und die Kinder des Weibs Odaia, der Schwester Naham, des Vatters Ceila: Garim

und Esthamo, der von Machathi war.

20. Und die Kinder Simon, Amnon, und Rinna, der Sohn Handn, und Thilon. Und die Kinder Jest, Zoheth und Benzoheth.

21. Die Kinder Sela, des Sohns Juda: Ber, der Vatter Lecha, und Laada, der Vatter Maresa, und die Geschlechter des Hauß dersenigen, die kost liche Leinwand machen im Hauß des Ends.

22. Und der gemacht hat, daß die Sonn gestanden ist, und die Lugen-Manner, und der Frene, und der Brenner, welche Fürsten gewesen sennd in Moab, und die wiederum kommen sond gen Lahem: aber diß sennd alte Reden.

23. Diese sennd Bafner, und wohnen ben Pflan-Ben und Zaunen, ben dem König in seinen Wer-

den: und haben sich daselbst aufgehalten.

24. Die Sohn Simeon: Namuel und Jamin, Jarib, Zara, Saul. Gen 46. v. 10.

25. Sein Sohn war Sellum, sein Sohn war Maysam, sein Sohn war Masma.

26. Die Kinder Masima: sein Sohn war Hamuel, sein Sohn war Zachur, sein Sohn war Semei.

27. Semei hatte sechszehen Sohn, und sechs Töchter: aber seine Bruder hatten nichtviel Kinder, und die gange Verwandschaft konte sich in der Anzahl mit den Kindern Juda nicht verglei-

28. Sie wohneten aber zu Bersabee, und zu

Molada, und zu Hasarsuhal:

29. Und zu Bala, und zu Asom, und zu Tho-

30. Und zu Bathuel, und zu Horma, und zu

Siceleg:

31. Und zu Bethmarchaboth, und zu Hasarsie sim, und zu Bethberai, und zu Saarim. waren ihre Stadt biß auf den König David.

32. Dazuihre Flecken: Etam, und Aen, Reme mon, und Tochen, und Usan, fünff Städt.

33. Und alle ihre Dörffer, welche um diese Stadt hergelegen waren bis gen Baal. Dis war ihre Wohnung, und Austheilung der Oerter, da sie ihren Siß hatten.

34. Auch Miosobab, und Jemlech, und Josa, der Sohn Almasia.

35. Und Joel, und Jehu, der Sohn Josabia, des Sohns Saraia, des Sohns Afiel:

36. Und Elicenai, und Jacoba, und Juhaia, und Afaia, und Adiel, und Ismiel, und Banaja:

37. Auch Ziza, der Sohn Sephei, des Sohns

Allon, des Sohns Adaja, des Sohns Semri, des Sohns Samaia:

38. Diese sennd die namhaffte Fürsten in ihren Geschlechten, die sich im Saus ihrer Verwandt schafft sehr gemehret haben.

39. Und sie zogen fort, daß sie zu Gador hinein kamen, bis gegen Aufgang des Thals, damit sie Weid suchten für ihre Beerd.

40. Und sie funden überflüßige, und sehr gute Weid, auch ein sehr weites, und ruhiges, und fruchtbares Land, darinn zuvor die vom Geschlecht

Cham gewohnt hatten.
41. Also kamen diese, die wir zuvor mit Na men beschrieben haben, in den Tagen Ezechia, des Königs Juda, und schlugen ihre Hutten samt den Inwohnern, die daselbst gefunden wurden, und vertilgeten sie, diß auf den heutigen Tag: und wohneten an ihrer Statt, dieweil sie daseibst über-

flüßige Weid funden.
42. Auch zogen von den Kindern Simeon fünst hundert Manner auf den Berg Seir, und hatten zu Obersten Phaltiam und Naariam, und Raphaiam, und Oziel, die Sohn Jest:

1:43. Und schlugen die überbliebene Amaleciter, welche hatten entrinnen konnen, und wohneten deselbst an ihrer Statt, bikan den heutigen Tag.

#### Das V. Capitel.

1. Ausrechnung des Geschlechts Nuben, Gad, und halben Stammens Manasse, L.
Is Deren Gieg wider die Agarener, 10.
III. Barum sie hernach gefänglich hinveg geführt werden, 25.

1. Sie Kinder Ruben, des erstgebornen Sohns Israel, (dann er war sein erstgeborner Sohn; aber dieweil er seines Batters Beih verimreiniget hatte, fo ift die Gerechtigfeit seiner Erstgeburt den Sohnen Josephs, des Sohns Israel, gegeben, und er ist für den Erstgebornen nicht gerechnet-worden. Sen. 35. v. 22. f 49. v.4.
2. Judas war wohl der stärckeste unter seinen

Brudern; es sennd auch von seinem Stammen

Fürsten entsprossen, gleichwohl ist die Erstgeburt auf Joseph gerechnet,) 3. Waren also die Kinder Ruben, des erstgeboren Sohns Israel: Enoch und Phatlu, Efron, und Carmi.

Gen. 46. v. 9. Erok 6. v. 14. Rum. 26. v. 5.

4. Die Kinder Joel: Samia war sein Sohn, dessen Sohn war Gog, dessen Sohn war Semei: 5. Dessen Sohn war Micha, dessen Gohn war

Reia, dessen Sohn war Baal.

6. Deffen Sohnwar Beerg, welchen Thelglath phalnasar, der Konig von Uffprien, gefangen hinaveg geführet hat, und er war ein Fürst im Geschlecht Ruben.

7. Aber seine Brüder, und seine gange Ver-wandtschafft, wann sie nach ihren Geschlechtenge zehlet wurden, hatten Jehiel, und Zachariam

zu Fürsten.

8. Aber Bala, der Sohn Azaz, des Sohns Samma, des Sohns Joel, der wohnete zu Aroser bis gen Nebo, und Beelmeon.

9. Er wohnete auch gegen dem Land zum Aufgang, bis da man zur Wusten hinein gehet, und bis an den Fluß Euphraten. Dann sie hatten Wieh in groffer Anzahl im Land Galgad.

11. 10. Iber in den Tägen Sauls ftritten sie-wider die Agariter, und erschlugen sie, und wohneten an ihrer Statt in ihren Hute ten, in der gangen Gegend, die sich von Aufgang: gegen Galaad wendet.

11. Aber die Kinder Gad wohneten gegen ih

nen über im Land Basan biß gen Selcha.

12. Joel wardas Haupt, und darnach war Sax phan; aber Janai und Saphat zu Basan.

13. Aber ihre Brüder waren nach den Säusern ihrer Berwandtschafft: Michael, und Mosollam,

und Sebe, und Jorai, und Jachan, und Zie, und Heben, sieben.

14. Dis sennd die Kinder Abishail, des Sohns Duri, des Sohns Jara, des Sohns Galaad, des Sohns Michael, des Sohns Jeses, des Sohns

Jeddo, des Sohns Buz.

15. Auch die Brüder, die Kinder Abdiel, des Sohns Guni, der ein Fürst war des Hauß in ihr ren Geschlechten.

16. Und sie wohneten zu Galaad, und zu Bas san, und in ihren Flecken, und in allen Vorstäde ten Saron biß zu den Gränzen.

17. Diese wurden alle miteinander gezehlet in den Tägen Joathan, des Königs Juda, und in den Tägen Jeroboam, des Königs Israel.

18. Die Kinder Ruben und Gab, und vom hal-ben Stamm Manasse, was Kriegs-Leut waren, die Schild und Schwerdter trugen, und den Bogen spanneten, und zum Streit abgerichtet was ren, sunden sich in der Anzahl vier und vierzig tausend, slebenhundert und sechzig, welche zum Streit auszogen.

19. Die stritten wider die Agariter: aber die

Stureer, und Naphis, und Nodab.

20. Leisteten ihnen Bulff. Und die Agariter murden in ihre Sand abergeben, samt allen, die ben ihnen waren: dann sie rieffen Gott an, da fie firitten: und er erhörete sie, darum daß sie an ihn. glaubten

21. Und sie nahmen hinweg alles, was sie hate ten, funffsig tausend Camel. Thier, zwenmal hund dert tausend, und funffsig tausend Schaf, zwen tausend Esel, und hundert tausend Menschen Seer

22. Es sennd aber viel verwundet, und todte blieben: dann es war ein Streit des HErrn. Und sie wohneten an ihrer Statt, biszu der Zeit, daß lie hinweg geführet wurden.

23. Aber die Kinder des halben Stamms Mas naffe wohneten im Land, von den Grangen Bafan an, bis gen Baal Hermon, und Sanir, und an den Berg Hermon: dann ihrer waren über die

massen viel

24. Und dig waren die Obersten des Hang ihr rer Verwandschafft, Epher, und Jest, und Eliel, und Exriel, und Jeremia, und Odoia, und Jes diel sehr tapffere und gewaltige Manner, und manne haffte Baupter in ihren Geschlechten.

111. 25. Aber sie verliessen den Gott ihrer Bat-ter, und hureten nach den Gottern der Volder im Land, die GOtt vor ihnen hinweg genommen hatte.

26. Da erwedte der Gott Ifrael den Geift Phul, des Königs von Assorien, und den Seist

Theigathphalmasar, des Königs von Affprien, und führete Ruben und Gad, und den halben Stamm Manaffe hinweg, und brachte flegen Lahela, und gen Habor, und gen Ara; und an den Fluß Gozan biß auf den hentigen Tag.

# Das VI. Capitel.

I. Erzehlung ber Kinder Levi, aus benen David Canger im Tems pel verordnet

11. Jem der Kinder Maron und ihrer Stadten. 49. Leviten gegeben worben, 64.

I. Sie Kinder Levi waren: Gerson; Caath; und Merari. Sien 46 " und Merari. Sen. 46. v. 11. 2. Die Kinder Caath: Ameram, Isaari

Hebron und Oziek. 1. Par. 23. v. 6.

3. Die Kinder Ameram: Aaron, Moses, und Maria. Die Kinder Aaron: Nadab, und Abiu, Eleazar, und Ithamar.

Cleazar Zeugete Phinees, und Phineeszeu

gete Abisue:

5. Abisue aber zeugete Bocci und Bocci zew gete Dzi:

6. Ogi zeugete Zaraiam, und Zaraias zengete

Meraioth, 7. Und Meraioth zeugete Amariam, und Amar rias zeugete Achitob.

Adhitob zeugete Sadoc, und Sadoc zeugete Adhimaas.

9. Achimaas zeugete Azariam, Azarias zeugete

Johanan: 10. Johanan zeugete Azariam: dieser ist, der das Priesterthum verwaltet hat im Sauß, das Salomon zu Jerusalem gebauet hat.

11. Azarias aber zeugete Amariam; und Amas

rias zeugete Achitob:

13. Achitob zeugete Sadoc, und Sadoc zeugete

13. Sellum zeugete Helciam, und Helcias zeuf gete Azariam:

14. Uzarias zeugete Saraiam, und Saraias

zeugete Josedec. 15. Josedec aber gieng mit hinaus, da der HERR Judam und Jerusalem durch die Pand

Nabuchodonosors hinweg führete. 16 Demnach seind die Kinder Levi: Gerson, Erod. 16. v. 6. Caath, und Merari.

17. Und dig seined die Namen der Kinder Gers son: Lobni und Semei.

18. Die Rinder Caath: Amram und Isaar,

und Hebron und Oziel.

19. Die Kinder Merari: Moholi, und Muft. Dif sennd aber die Geschlechter Levi nach ihren Daniern.

20. Gerson Lobni sein Sohn, Jaath sein Sohn Bamma kin Sohn:

21. Joah sein Sohn; Addo sein Sohn, Zara sein Sohn, Jethrai sein Sohn.
22. Die Kinder Caath: Aminadab sein Sohn,

Core sein Sohn, Asir sein Sohn: Elcana sein Sohn: Aiasaph sein Sohn

Alir sein Sohn. 24. Thahath sein Sohn, Uriel sein Sohn, Ozias

sein Sohn, Saul sein Sohn. 25. Die Kinder Elcana, Amasai, und Achie

moth,

26. Und Elcana. Die Kinder Elcana, Go phai sein Sohn, Nahath sein Sohn:

27. Eliab sein Sohn, Jeroham sein Sohn,

Elcana sein Sohn:

28. Die Kinder Samuel, der erstgeborne Vasse ni, und Abia.

29. Aber die Kinder Merari, Moholi: Lobni sein Sohn, Semei sein Sohn, Dza sein Sohn,

30. Sammaa sein Sohn, Baggia sein Sohn,

Asaia sein Sohn.

31. Dis sennd; die David über die Sanger im Dauß des HErrn verordnet hat, nachdem die

Arch ist gesetzt worden.

32. Und sie dieneten vor dem Tabernackel des Zeugniß mit Singen, bis Salomon das Hauß des Herrn zu Jerusalem bauete; sie stunden aber im Dienst nach ihrer Ordnung.

33. Die nun also stunden mit ihren Kindern, sennd diese von den Kindern Caath: Hemam, der Sanger; der Sohn Johel, des Sohns Samuel,

34. Des Sohns Elcana, des Sohns Jeroham. des Sohns Eliel, des Sohns Thohu:

35. Des Sohns Suph) des Sohns Elcana, des Sohns Mahath; des Sohns Amasai:

36. Des Sohns Eleana, des Sohns Johel, des Sohns Azaria, des Sohns Sophonia:

37. Des Sohns Thahath; des Sohns Affir, des Sohns Abiasaph) des Sohns Core:

38. Des Sohns Jhar, des Sohns Caath, des Sohns Levi, des Sohns Israel.
39. Und sein Bruder Alaph, der auf seiner

rechten Seiten stund: Maph, der Sohn Barachia, des Sohns Samaa:

40. Des Sohns Michael, des Sohns Basaia

des Sohns Melchia:

41. Des Sohns Athanai, des Sohns Zara, des Sohns Adaia:

42. Des Sohns Ethan, des Sohns Zamma,

des Sohns Gemei,
43. Des Sohns Jeth, des Sohns Gerson, des Sohns Levi.

44. Aber die Kinder Merari, ihre Bruder auf der linden Seiten, Ethan, der Sohn Cusi, des Sohns Abdi, des Sohns Maloch:

45. Des Cohns Hasabia, des Cohns Ama-

sià des Sohns Delcia: ...

46. Des Sohns Amasai, des Sohns Boni, des Søhns Somer:

47. Des Sohns Micholi, des Sohns Musi, des Sohns Mierari, des Sohns Levi.

48. So waren auch ihre Brüder, die Leviten, tvelche zu allem Dienst des Tabernackels im Hauß des HErrn verordnet sennd.

11. 49. Iber Laron und seine Kinder zundeten das Opffer an auf dem Altar des Brand-Opffers, und auf dem Altar des Rauch-Opffere, und waren zu allem Werd; bas in bem Deiligthum zu thun ist, und für Israel zu bitten, nach allem, was Moses, der Dienet GOttes, betohlen hatte.

50. Diß sennd aber die Kinder Aardn: Eleas gar war sein Sohn, Phinces sein Sohn, Abific sem Sohn:

51. Bòcci fein Sohn, Dzi fein Sohn, Zarahia kin Sohn:

52. Meraioth sein Sohn, Amarias sein Sohn;

Achitob sein Sohn.

53. Sadoc sein Sohn; Achimads sein Sohn.
54. Und sennd diß ihre Wohnungen durch ihre Fleden und Gränken; nemlich der Kinder Aarons, nach den Verwändschäften; der Caathiter; dann sie waren ihnen durchs Looß gefallen.
55. Und sie gaben ihnen Sebron im Land Jubda, und ihre Vorstädt rings herum.

56. Aber die Aecker derfelbigen Stadt mit den Dörffein gaben sie Caleb, dem Söhn Jephone.

57. Also gaben sie den Kindern Aaron die Frensstädt, Hebron und Lobna, samt ihren Borstädten.
58. Auch Jether und Esthemo, mit ihren Borstädten.
stadten: imgleichen Pelon und Dabir mit ihren Porstädten;

59. Dazu Man und Bethsemes und ibre Bor

stadt 1

60. Aber aus dem Stamm Benjamin Gabek und thre Vorstädt, und Almath mit thren Vor-Rädten, auch Anathoth mit ihren Vorstädten. Ab le diese Stadt zusammen drenzehen nach ihren Ge schlechten.

61. Aber den übrigen Kindern Caath von ih

rem Geschlechten gaben sie jum Besit aus dem halben Stamm Manasse zehen Stadt. 62. Ferner den Kindern Gerson nach ihren Ge schlechten gaben sie aus dem Stamm Issachaki und aus dem Stamm Afer, und aus dem Stamm Mephtali, und aus dem Stamm Manaffe ju Bar fan drenzehen Städt.

63. Aber den Kindern Merdri nach ihren Ge-Adviecten gaben lie durch das Look aus dem Stamm Ruben, und aus dem Stamm Gad, und aus dem

Stamm Zabulon zwölf Stadt.
111. 64. Es gaben über die Kinder Israel den Leviten die Stadt mit ühren Vor

städten: 65. Auch gaben sie ihnen durch das Look aus dem Stamm der Kinder Juda; und aus dem Stamm der Kinder Simeon, und aus dem Stamm 'der Kinder Benjamin diese Städt, diesse mit ihren Mamen nenneten!

66. Auch denen, die aus der Verwandtschaft der Kinder Caath waten, und wurden ihnen Stadtgegeben in ihren Gransen aus dem Stamm

Ephraim. 101. 21 y. 21
67. Also gaben sie ihnen die Frenstädt! Sichem mit ihren Vorstädten auf dem Berg Ephraim: und Geger mit ihren Borftabten

68. Auch Jeemaan mit ihren Vorstädten, und

Bethoron imgleichen!

69. Dazu Belon mit ihren Vorstädten, und

Gethremmon auf dieseldige Weiß.
70. Und aus dem halben Stamm Manasse, Amer, sammt ihren Vorstädten: Baasam und ihre Vorstädt: denen nemlich, welche von der Verwandrschafft der Kinder Caath übrig waren.

71. Aber den Kindern Gersongaben sie aus der Berwandtschafft des halben Stamms Manasse, Gaulon in Basan, und ihre Vorstädt; und Asia

roth mit ihren Vorstädten. 72. Aus dem Stamm Iffachar Cedes, und ih re Borftadt; und Dabereth mit ihren Borftadten. 73. And Ramoth, und ihre Vorstädt, und Anem mit ihren Vorstädten.

74. Aber aus dem Stamm Afer, Mafal mit

ihren Vorstädten, und Abbon imgleichen.

75. Auch Hucaci jud thre Borfidt, und Ro

thob mit ihren Vorstädten.

76. Und aus dem Stamm Nephtali, Cedes in Galilaa, und ihre Vorstädt, Hamon mit ihren Vorstädten, und Cariathaim mit ihren Vorstäde

77. Aber den übrigen Kindern Merari vom Stamm Zabulon: Remmono, und ihre Vorstädt

und Thabor mit ihren Vorstadten.

78. And jenseit des Jordans gegen Jericho über, zum Aufgang der Sonnen am Jordan, aus dem Stamm Nüben, Bosor in der Bussich mit ihren Vorstädten, und Jassa mit ihren Vorstäd-

79. Auch Cademoth, und ihre Vorstädt; und

Mephaat mit ihren Vorstadten.

80. Dazu dus dem Stamm Gad, Ramoth in Galaad, und thre Vorstädt, und Manaim mit ihren Vorstädten.

81. Wie auch Besebon mit ihren Vorstädten,

und Jezer mit ihren Vorstädtell.

# Das VII Capitel.

Erklarung ber Geschlechter Iffachar, Benjamin, Mephtalis Manaffe Ephraim, Afer.

erner die Kinder Islachar? Thola, und Phua, Jasto und Simeron, die vier. Sen. 46. d. 13.

2. Die Kinder Thola: Ozi, und Rapharia, und Jedien, und Seviel, und Jemai, und Jediem, und Samuel, die Fürsten in den Hausern ührer Berdrandschaft. Von dem Geschleicht Thola sennd in den Tägen Davids zwei und zwanzig kausend und sechs hundert sehr tapsfere Männer gezehlet

3. Die Kinder Dzi: Izrahia, von welchem geboren sennd Michael, und Obadia, und Johel, und Jesia, diese funff waren alle Kursten.
4. Und waren mit ihnen nach ihren Geschlech-

ten und Voldern, sechs und drenkig tausend sehr taoffere Mainer, welche zum Streit wohl gerüs ftet waren! bann sie hatten viel Weiber und Rinder.

5. Auch sennd ihre Bruder in allen Geschlechten Islachar sieben und achpig taufend gezehlt,

sehr tapffere Manner zum Streit.

6. Die Kinder Benjamin: Bela; und Bechor, 1md Jadiel; Die dren. Gen. 46. v. 21.

7. Die Kinder Bela : Esbon, und Dzi) und Diel, und Jerimoth, und Urai, funf Furften der Geschlechter, sehr starde Männer zu streiten: und waren ihrer in der Zahl zwen und zwanzig tam stend vier und drenßig.

8. Und die Kinder Bechor: Zamira, und Joids, und Eliezer und Elioenai, und Amri, und Gerimoth 1 und Albia, und Anathoth, und Ab math: diese alle waren Bechors Kinder.

9. Und wurden gezehlet in ihren Geschlechten imter den Fursten ihrer Verwandschafften, flarce Kriegsleut, zwanzig taufend, und zwen hundert.

to. Ferner die KinderJadihel; Balan. Aber die Kinder Balan: Jehus, und Benjamin, und 210di Alod, und Chanana, und Zethan, und Tharsis, und Ahisahar.

11. Diese alle waren Kinder Jadihel, die Bau pter in ihren Berwandschafften, gar figrate Manner, siebenzehen tausend und zwenhundert, web de zum Streit auszogen:

12. Auch Gepham, und Hapham, die Kinder

Hir: und Hasim, die Kinder Aher.

13. Alber die Kinder Nephtali, Jasiel, und Guni, und Jeser, und Sellum, die Kinder Bala. Gen. 46. v. 23.

14. Und der Sohn Manasse war Esciel: und sein Kebsweib, eine Sprin, gebar ihm Machie, den Vatter Galaad.

15. Alber Machirgab seinen Sohnen, dem Sapphin und Saphan, Weiber, und er hatte eine Schwester mit Namen Maacha: und seines andern Sohns Nam war Salphaad, und dem Salphaad wurden Tochter geboren.

16. Und Maacha, des Machirs Weib, gebar einen Sohn, und nennete seinen Namen Phares, und seines Bruders Nam war Sares: und seine

Sohn waren Ulam, und Recen.

17. Aber Ulams Sohn war Badan. Diß sennd die Kinder Galaad, des Sohns Machit, des Sohns Manasse.

18. Und feine Schwester Regina gebar ben Monen Mann, und Abiezer, und Mohola. 1886

19. Aber die Sohn Semida waren Uhin, und

Sechem, und Leci, und Aniam.

20. Und die Kinder Ephraim waren: Suthala, sein Sohn war Bared, sein Sohn Thahard, kin Sohn Elada, sein Sohn Thahath, sein Sohn

21. Dessen Sohn war Suthala, und sein Sohn Ezer und Elad; aber die Manner zu Geth, des Lands Eingeborne erschlugen sie, darum, daß sie hinab gezogen waren, ihre Haab und Guter mit Gewalt-einzunehmen.

22. Derowegen trug Ephraim, ihr Batter, Lend viel Tag lang, und seine Bruder kamen, ihn

zu trösten.

23. Und er gieng hinein zu seinem Weib, die empfieng, und gebar einen Sohn, und er nennete feinen Namen Beria, darum, daß er im unglud. lichen Stand seines Hauß geboren war.

24. Aber seine Tochter war Sara, welche Niv der-und Ober-Bethoron, auch Ozensara gebau-

et hat.

Auch war Rapha fein Sohn, und Reseph, und Thale, von welchem Thaan geboren ist:

26. Der zeugete Laadan: und deffen Sohn war Ammind, der zeugete Elizama:

27. Bon welchem Mun geboren ift, der einen

Sohn hatte, Josue.

28. Aber ihr Erbtheil und Wohnung war Bethel mit ihren Töchtern, und gegen Aufgang Noran, zum Nidergang Gazer, und ihre Tochter, auch Sichem mit ihren Tochtern biß gen Aza mit ihren Tochtern.

29. Auch neben den Kindern Manasse Beth-san und ihre Tochter, Thanach und ihre Tochter, Mageddo, und ihre Tochter: Dor und ihre Tochter: in diesen wohneten die Kinder Josephs, des Sohns Israel.

30. Die Kinder Afer: Jemua und Jestra, und Jessui, und Baria, und Sara, ihre Schwei fter. Gen. 46. v. 17.

31. Aber die Kinder Baria: Heber und Mek

chiel: dieser ist der Vatter Barsaith.

32. Heber aber zeugete Jephlat, und Somer, und Hotham, und Suaa, thre Schwester.

33. Die Kinder Jephlat: Phosech und Chamaali

und Moth: dis sennd die Kinder Jephlat. 34. Und die Kinder Somer: Ahlund Roaga

und Haba, und Aram.

35. Aber die Kinder Helem, seines Bruders: Supha, und Jemma, und Selles, und Amal.

36. Die Kinder Supha: Sue, Harnapher, und Sual, und Beri, und Jamra.

37. Bosor, und Hod, und Samma, und Sa lufa, und Jethran, und Bera.

38. Die Kinder Jether: Jephone, und Pha-19ha, und Ara.

39. Aber die Kinder Olla: Aree, und Haniel

und Resia.

40. Alle diese Rinder Afer waren Fürsten unter den Berwandschafften auserwehlte und gar tapffere Heerführer über die Hauptleut; aber die Zahl derjenigen, welche Alters halben zum Krieg ge schiekt waren, war seche und zwanzig tausend.

## Das VIII. Capitel. :

J. Die Geburts: Linie ber Kinder Benjamin, 1. 11. Item bes erften jubifchen Konigs Sauls, 33.

L. Senjamin aber zeugete Bales seinen ersige bornen Sohn, Asbel, den andern, Alix ra, den dritten. Ben. 46.v.21. 1. Par. 7. v.6.

2. Nohoa, den vierdten, und Rapha, Den funfften.

3. Und Bale Kinder waren diese: Addar, und Gera, und Abind:

4. Auch Abistie, und Naaman, und Ahoe:.

5. Zu dem Gera, und Sephuphan, und Hie ram.

6. Dis sennd die Kinder Ahod: die Häupter unter den Geschlechten, die zu Gabaa wohneten, umd sennd gen Wianahath hingeführet.

7. Aber Maaman, und Achia, und Gera die-fer führete sie, dahin, und er zeugete Oza, und Ahind.

8. Und Saharaim zeugete im Land Moak, nachdem er Husim, und Barg, seine Weiber von sich gelassen:

9. Er zeugete aber von Hodes, seinem Weib, Jobab, und Sebia, und Mosa, und Moschom:

10. Auch Jehus und Sechia, und Marma-Diß sepnd seine Kinder, Fürsten in ihren Ge-Tollechten.

11. Mehusim aber zeugete Abitob, und Eb

phaal. 12. Aber die Kinder Cluhaal waren Beber und Misaam, und Samad: dieser hat Ono und Lod

gebauet samt ihren Tochtern.
13. Baria aber und Sama, waren Fürsten unter den Geschlechten, die zu Aialon wohneten:

diese versägten die Inwohner Geth.
14. Und Ahio, und Sesac, und Jerimord:

15. Und Zabadia, und Arod, und Heder: 16. Auch

16. Auch Michael, und Jespha und Joha: die Kinder Baria:

17. Und Zabadia, und Mosollam, und Hezeci, und Beber.

18. Und Jesamari, und Jezlia, und Jobab, die Kinder Elphaal,

19. Und Jacim, und Zechri, und Zabdi.

20. Und Elidenai, und Selethai, und Eliel:

- 21. Und Adaia, und Baraia, und Samarath: die Kinder Semei.
  - 22. Und Jespham, und Heber, und Eliel!

23. Und Abdon, und Zechri, und Hanan,

- 24. Und Hanania, und Arlam, und Anathor thia:
- 25. Und Jephdaia, und Phanuel, die Kinder Sesac.
- 26. Und Samsari, and Sohoria, and Other lia:

27. Und Jersia, und Elia, und Zechri, die Kinder Jeroham

28. Dis sennd die Erpvätter, und Fürsten der Geschlechter, welche zu Jerusalem wohner

29. Aber zu Gabaon wohneten Abigabaon, und seines Weibs Nam war Maacha:

1. Par. 9. v. 35.

30. Und sein erstgeborner Sohn war Abdon, und Sur, und Cis, und Baal, und Nadab.

31. Auch Gedor, und Ahio, und Zacher, und Macelloth:

- 32. Und Macelloth zeugete Samaa: und sie wohneten gegenihren Brüdernüber zu Jerusalem mit ihren Brüdern.
- II. 33. Mer Rer zeugete Cis, und Cis zeuger te Saul. Saul aber zeugete Jonathan, und Melchisua, und Abinadab, und Es baal. 1. e. 4. v. 51. t. Par. 9. v. 30.

  34. Der Sohn Jonathan war Meribbaal:
  und Meribbaal zeugete Micha.

  35. Die Kinder Micha, Phithon und Melech

und Tharaa, und Ahaz.

36. Und Ahaz zeugete Joada: Und Joada zeugete Alamath, und Azmoth, und Zamri: Und Zamri zeugete Mosa:

37. Und Mosa zeugete Baana, dessen Sohn war Rapha, von welchem Elasa geboren ist, der

zeugete Asel.

38. Afel aber hatte sechs Sohn, mit Namen, Ezricam, Bocru, Ismael, Saria, Obdia, und Hanan. Diese alle waren Asels Sohn.

39. Aber die Kinder Esec, seines Bruders, waren, Ulam der erstgeborne, und Jehus, der

ander, und Eliphalet der dritte.

40. Und die Kinder Ulam waren sehr starcke Manner, die mit groffer Stard den Bogen fpanneten: Sie hatten viel Kinder und Kinds Kin der, in die hundert und funffsig. Diese alle war ren Kinder Benjamin.

# Das IX. Capitel.

I. Register der vornehmsten Ifræliten, so aus der Babylonischen Gefangnuß nach Jerusalem konnnen, 1.
II. Der Leviten Aemter, und wo sie gewohnt haben, 14.

III. Des Sauls Geschlecht wird wiederhohlt, 39.

- I. All'ssor Ifrael gezehlet, und die Summa davon in das Buch der Königen Jsrael und Juda geschrieben worden: sie sennd aber um ihrer Missethat willen gen Babylon hinweg geführet worden.
- 2. Belde sonft erftlich in ihren Erbgütern und Stadten wohneten, nemlich Ifrael, und die Pries ster, und die Leviten, und die Nathineer.
- 3. Zu Jerusalem wohneten von den Kindern Juda, und von den KindernBenjamin, auch von den Kindern Ephraim und Manasse.
- 4. Othei, der Sohn Ammud, des Sohns Amri, des Sohns Omrai, des Sohns Bonni, von den Kindern Phares, des Sohns Juda.

5. Und von Siloni: Alfaia der Erstgeborne, und seine Kinder.

6. Aber voniden Kindern Zara: Jehuel, samt ihren Brudern, sechshundert und neunzig.

7. Und von den Kindern Benjamin: Salo, der Sohn Mosollam, des Sohns Oduia, des Sohns Usana:

8. Und Jobania, der Sohn Jeroham: und Ela, der Sohn Dzi, des Sohns Mochori: Und Mosollam, der Sohn Saphatia, des Sohns Ra huel, des Sohns Jebania,

9. Und ihre Bruder nach ihren Geschlechten, neun hundert sechs und funfftzig. Diese alle wa-ren Fürsten in ihren Geschlechten, nach den Haus

fern ihrer Batter.

10. Aber von den Priestern: Jedaia, Joiarib!

und Jachin:

11. Dazu Azarias, der Sohn Heleia, des Sohns Miosollam, des Sohns Sadoc, des Sohns Wareioth, des Sohns Achitob, der Pohepriester im Dauß GOttes.

12. Und Adaias, der Sohn Jeroham, des Sohns Phassur, des Sohns Meldia: und Maafai, der Sohn Adjel, des Sohns Jezra, des Sohns Mosolam, des Sohns Mosolamith, des Sohns

13. Auch ihre Brüder, die Obersten in ihren Geschlechten, tausend siebenhundert und sechtig, sehr starde Männer an Kräfften, das Werck des

Dienste im Sauß GOttes zu verrichten.

II. 14. Non den Leviten aber: Someia, der Sohn Hassub, des Sohns Ezricam, des Sohns Hasebeia, von den Sohnen Me-

15. Auch Bacbacar, der Wagner, und Galal, und Mathania, der Sohn Micha, des Sohns

Zechri, des Sohns Asaph:

16. Und Obdia, der Sohn Semeia, des Sohns Galal, des Sohns Idithun: Und Barachia, der Sohn Usa, des Sohns Elrana, der in den Vorhöfen Metophati wohnete.

17. Aber die Thur Buter maren: Sellum und Accub, und Telmon, und Ahimam: Und ihr Bruder Sellum, der Fürst.

18. Bis auf diese Zeit hatten die von den Kindern Levi im Thor des Königs gegen Aufgang, ih rer Ordnung nach , einander die Hur gehalten.

19. Aber Sellum, der Sohn Core, des Sohns Abia faph, des Sohns Core, mit seinen Brüdern, und mit dem Dauß seines Batters, die Coriter waren über die Werd Werd des Dienste, und hielten die But an der This ren der Sutten: und ihre Geschlecht, eins um das ander, bewahreten den Eingang am Beerlager des PErrn.

20. Aber Phinees der Sohn Eleazar, war ihr

Oberst vor dem HErrn.
21. Und Zacharias, der Sohn Mosollamia, war huter an der Thur des Tabernadels des Zeug-

nug.

22. Diese alle waren zu Thur Hutern auser, wehlt an den Thoren, zwen hundert, und zwolff: Und waren beschrieben in ihren eigenen Dorffern, welche David, und Samuel der Seher auf ih rem Glauben verordnet haben:

23. So wohl sie, als auch ihre Kinder, in den Thuren am Hauß des HErrn, und in der Hit

ten, um einander die Hut zu halten. 24. Es waren aber die Thur Huter gegen den vier Winden, das ist, gegen Aufgang und gegen Nidergang, und gegen Mitternacht, und gegen

25. Aber ihre Bruder hielten sich auf in den Dörffern, und kamen auf ihre Sabbath, von eis

ner Zeit zur andern.

28. Diesen vier Leviten war die gante Zahl der Thur Huter befohlen, sie waren auch über die Rust Kammer, und Schatz des Hauß des HErrn.

27. Auch blieben fle rings um den Tempel des Herrn in ihren Hutten, damit sie am Morgen, wann es Zeit war, die Thuren aufthaten.

28. Es waren auch etliche von diesem Geschlecht über die Geschirr des Diensts, dann dieselbige Geschirr wurden nach der Zahl ein und ausgetragen.

29. Aus diesen, und welche die Geschier des Heiligthums in Verwahrung hatten, waren auch über das Semmelmehl, und über den Wein, und Del, und Wenrauch, und köstliche Speces renen verordnet.

30. Aber die Kinder der Priester machten die

Salben aus Specerenen.

31. Und Mathathias, der Levit, der Erstgebor. ne Sellum, des Coriters, war über das gesetzt,

welches in der Pfannen geröstet wird.

32. So waren auch von den Sohnen Caath, ihren Brüdern, über die Schau-Brodt verordnet, daß sie fin und für alle Sabbath neue Schau-Brodt bereiteten.

33. Dis sennd die Obersten der Sanger in den Geschlechten der Leviten, welche auf den Rust, Kammern wohneten, ihrem Dienst Tag und

Nacht immer zu abzuwarten.

34. Die Häupter der Leviten, und Obersten unter ihren Geschlechten wohneten zu Jerusa lem.

35. Aber zu Gabaon wohneten , der Vatter Gabaon, Jehiel, und seines Weibs Namwar Maacha. 1. Par. 8. v. 29.

36. Auch sein erstgeborner Sohn Abdon, und Sur, und Cis, und Baal, und Ner, und Nadab:

37. Dazu Gedor, und Ahio, und Zacharias, und Macelloth.

38. Macelloth aber zeugete Samaan: diese wohneten gegen ihren Brudern über zu Jeruse lem mit ihren Brudern.

III. 39. Iher Ner zengete Cis, und Cis zent gete Saul: Und Saul zeugete Jonathan, und Meldissua und Abinadab, und Es baal. 1. Par. 8. v. 33.

40. Aber Jonathan's Sohn war Meribbaal,

und Meribbaal zeugete Micha:

41. Die Kinder Micha waren Phiton, und Melech, und Thara, und Achaz.

42. Achaz aber zeugete Jara, und Jara zeugete Alamath, und Azmoth, und Zamri: Zamri

aber zeugete Mosa.

43. Mosa aber zeugete Banaa: des Sohn war Raphaia, der zeugete Elasa, von welchem Assel geboren ist. Assel aber hatte sechs Sohn mit diesen Namen: Ezricam, Bocru, Ismael, Saria, Obdia, Hanan: diese sennd die Sohn Asel.

# Das X. Capitel

I. Caul wird mit feinen Sohnen wegen feiner Gunden im Streit

erschlagen , 1. 11. Sein Saupt wird neben den Waffen ins Dagons Tempel auf III. Die von Gabes aber begraben ihn famt ben Cohnen, 11.

ber die Philister stritten wider Israel, und die Manner Israel flohen für den Philistern, und fielen, und wurden erschlagen, auf dem BergGelboe. 1. Reg. 31. v. 1.

2. Und als die Philister annaheten, und den Saut samt seinen Sohnen verfolgeten, erschlus gen sie Jonathan, und Abinadab, und Melchisua,

die Sohn Sauls.

3. Und der Streit trunge hart auf Saul, und die Schüßen traffen ihn an, und verwundeten

ihn mit Pfeilen.

- 4. Da sprach Saul zu seinem Waffen-Träger: Ziehe dein Schwerdt aus, und tödte mich, damit vielleicht diese Unbeschnittene nicht kommen, und ihren Spott mit mir treiben. Aber sein Waffen-Träger wolte das nicht thun, dann er war sehr erschrocken. Also ergriffe Saul das Schwerdt, und fiel darein.
- Da das sein Waffen-Trager sahe, nemlich, daß Saul todt war, siel er auch in sein Schwerdt, und starb.

6. Also kam Saul ums Leben, und seine dren Sohn, und lein gank Hauß fiel auf einmal zu

Boden.

7. Da solches die Manner Israel sahen, die im flachen Land wohneten, flohen sie davon: Und als Saul, und seine Sohn todt waren, verliessen sie ihre Stadt , und wurden hin und her zerstrew et: And die Philister kamen, und wohneten dass innen.

11. 8. Und am folgenden Tag, da die Philister die Erschlagene auszogen, funden sie Saul und seine Sohn auf dem Berg Gelboe lie-

9. Und nachdem sie ihn ausgezogen hatten, hieben sie ihm das Haupt ab, zogen ihm auch die Rustung aus, und schickten sie in ihr Land, daß gottern und sonst dem Vold gezeuget wurde.

10. Alber seine Waffen opfferten sie in das Hauß

Ares GOttes, und heffteten fein Haupt an im . Tempel Dagons.

III. 11. Da das die Männer zu Jabes Galaad höreten, nemlich alles, was die Philister mit Saul gethan hatten,

12. Machten sich alle tapffere Männer auf, und nahmen die todte Leichnam Sauls und seiner: Sohn hinweg, und brachten sie gen Jabes, und begruben ihr Gebein unter den Eichbaum, der zu Jabes war, und fasteten sieben Täg lang.

13. Also starb Saul um seiner Missethat willen, dieweil er des Herrn Gebott hat übertretzten, das er ihm befohlen hatte, und hat dasselbig nicht gehalten; Ja er hat auch über das die Wahrssagerin gefraget.

Erod. 17. v. 14. 1. Reg. 15. v. 3. 1. Nec. 28. v. 8.

14. Und seine Hoffnung auf den Herrn nicht gescht: darum hat er ihn getödtet; und sein Reich auf David, den Sohn Isai, gebracht,

#### Das XI. Capitel.

I. Rachdem David gim König gesalbet worden, nimmt er die Burg Ston ein, 1.

11. Erzehlung seiner helden, und ihrer herrlichen Thaten, 10.

111. David will das mitten durch die Feind hergebrachte Wasser von Bethlebem nicht trincken, 16.

a versammlete sich gant Israel zu David gen Hebron und sprach: Wir sennd dein Bein, und dein Fleisch. 2. Acg. 5. v.5.

2. Auch gestern und vorgestern, da Saul noch regierete, warest du derselbig, der Israel ausführete und einführete: dann der BErr dein GOtt hat zu dir gesagt: Du solst mein Vold Israel weiden, und du solst ein Fürst über dasselbig sein.

3. Also kamen alle Aelteste in Israel zum König gen Hebron: Und David richtete einen Bund mit ihnen auf vor dem HErrn: Und sie salbeten ihn zum König über Israel, nach dem Wort des HErry.

14. Da zoge David und gant Israel gen Jerusalem: diese ist Jedus, da die Jedusiter waren,

die das Land bewohneten.
5. Und die Inwohner Jebus sprachen zu David: Du solst nicht herein kommen. Aber David nahm die Burg Sion ein, diese ist Davids Stadt:

6. Und er sprach: Wer die Jebusiter am ersten schlagen wird, der soll ein Fürst und Deerstührer senn. Alsozoge Joab, der Sohn Sarviä, zum ersten hinan, und ward zum Fürsten.

7. Aber David wohnete auf der Burg, und darum ward sie die Stadt Davids genennet.

- 8. Und er bauete die Stadt umher von Mello an rings herum: aber Joab bauete das übrige der Stadt.
- 9. Und David nahm zu, gieng fort, und wuche, und der Herr der Heerschaaren war mit ihm.
- 11. 10. Diß sennd die Obersten unter den starden Helden Davids, die ihm geholsten haben, daß er über gank Israel König
  ward, nach dem Wort des HErrn, das er zu
  Israel geredet hat: 2. Reg. 23. v. 8.

11. Und diß ist die Zahl der Helden Davids: Jesbaam, der Sohn Hachamoni, der Vornehmiste unter drenßigen: dieser hube seinen Spieß auf über dren hundert, die er auf einmal erschlug.

Bruders Sohn, der Ahohiter, der unter den

dreven Gewaltigen war.

13. Dieser war mit David zu Pheßdomins da die Philister an demselben Ort zum Streit versammlet waren: Und der Acer dieser Gegendwar voll Gersten, und das Bold war gestohen vor dem Angesicht der Philister.

14. Da stunden diese mitten auf dem Acker und erhielten ihn: Und sie schlugen die Philister, und der Herr ließ seinem Vold groß Benl wie

dertahren.

15. Und drey von den drenßig Vornehmsten zogen hinab zu den Felsen, da David war, zu der Höle Odollam, als die Philister im Thal Raphaim ihr Lager geschlagen hatten.

16. Aber David war in der Bestung, und der

Philister Besatzung lag zu Bethtehem.

2. Ning. 23. v. 14

III. 17. Und David gewann Lust, und sprach: Das mir jemand vom Wasser aus dem Brunnen am Thor zu Bethsehem gebe!

18: Da zogen diese dren mitten durchs Lager der Philister, und schöpsten Wasser aus dem Brunnen zu Bethlehem, der am Thor war, und brachtens dem David zu trinden, und er wolte es nicht, sondern optsette es vielmehr dem SErrn,

19. Und sprach: Weit sen von mir, daß ich solches thun soll vor dem Angesicht meines. GOtztes, und dieser Männer Blut trinden: dann sie haben mit Gefahr ihrer Seelen diß Wasser du, mir gebracht. Und um der Ursach willen wolte ers nicht trinden: diß thaten die dren Startesses.

20. Auch war Abisai, der Bruder Joabs, der vorehmste unter drenen: dieser hub seinen Spieß auf wider drenhundert, die er schlug, und war unter drenen der Namhasstigste.

21. Unter den andern drenen war er herrlich, imd war ihr Oberster: aber er kam nicht an die, dren ersten.

22. Banaias, der Sohn Jojada, eines übergaus starken Manns von Cabseel, der viel Thatten begangen hatte: erschlug zween, die stärkessten der Moabiter: auch zoge er hinab, und schlug einen Löwen mitten in der Cistern, zu der Zeitzt da der Schnee lag.

23. Er schlug auch einen Egyptischen Mann, der fünst Elen hoch war, und hatte einen Spieß gleich einem Weber-Baum: Zu dem gieng ert hinab mit einem Stecken, und nahm ihm mit Gewalt den Spieß, den er in der Hand hatte, und erschlug ihn mit seinem eigenen Spieß.

24. Dis thate Banaias, der Sohn Josada, der unter dreven Helden der Namhastigste war,

25. Unter drenßigen der Erste, aber an die dren ist er nicht kommen; und David verordnete ihn zu seinem geheimen Rath.
26. Aber

26. Aber die allerstärckeste Männer im Beer waren, Asabel, der Bruder Joab, und Eichangn, seines Vatters Bruders Sohn, von Beth lehem:

27. Sammoth, der Aroriter, Helles, der Pha

loniter. 28. Fra, Acces Sohn, der Thecuiter, Abiezer, der Anathothiter,

29. Sobbochai, der Husathiter, Islai, der Alhohiter.

30. Maharai, der Netophathiter, Heled, der

Söhn Baana, der Nethophatiter:

31. Ethai, der Sohn Ribai, von Gabaath der Kinder Benjamin. Banaia, der Pharotone

32. Hurai, vom Bach Gaas, Abiel, der Arbathiter, Azmoth, der Bauramiter, Eliaba, der Salaboniter.

33. Die Sohn Alffem des Gezoniters, Jona-

than, der Sohn Sage, der Arariter,

34. Ahiam, der Sohn Sachar, der Arari

35. Eliphal, der Sohn Ur,

36. Hepher, der Mecherathiter, Ahia, der Pheloniter,

37. Hesto, der Carmeliter, Naarai, der Sohn **Usbai:** 

38. Joel, der Bruder Nathan, Mibahar, der Sohn Algarai,

39. Selec, der Ammoniter Nagrai, der Berothiter, Joabs des Sohns Sarvia Waffen. Trá-

40. Ira, der Jethriter, Gareb, der Jethris

ter,. 41. Urias, der Hethiter: Zabad, der Sohn Oholi:

42. Adina, der Sohn Siza, der Rubeniter, ein Oberster der Rubeniter, und drenßig mit

43. Hanan, der Sohn Maacha, und Josa-

phat, der Mathaniter,

44. Otia, der Astarothiter, Samma und Jeshiel, die Sohn Hotham, des Aroriters:

45. Jedihel, der Sohn Samri, und Joha

fein Bruder, der Thosaiter.

46. Eliel der Mahumiter, und Jeribai, und Jolaia, die Sohn Elnaem, und Jethma, der Moabiter, Eliel und Obed, und Jasiel von Ma sobia.

# Das XII. Capitel.

I. Die Marien beren, fo bem David bepgeftanden, als er vorm

Caul gefiohen, 1. II. Huch beren Oberften aus allen Stammen, fo ihn gu hebron jum König gemacht, 23.

L jiese kamen auch zu David gen Siceleg, da er noch für Saul dem Sohn Eis slohe, und sie waren sehr mannhasste und auserlesene Kriegsleut,

den Schlingen mit benden Sanden Stein zu werffen, und die Pfeil zu richten: von den Brudern Saul aus Benjamin.

3. Der Oberst Ahiezer, und Joas, die Sohn Samaa, des Gabaathiters, und Jaziel, und

Phallet, die Sohn Almoth, und Baradia und Jehu der Anathotiter.

4. Auch Samaias, der Gabaoniter, der allerstärkeste unter drenßigen, und über drenßig. Jeremias, und Irheziel, und Johanan, und Jezabad, der Gaderothiter.

5. Und Eluzai, und Jerimuth, und Baalia, und Samaria, und Saphatia, der Haruphi

6. Elcana, und Jesia, und Azareel, und Joezer, und Jesbaam von Carehim.

7. Aud Joela und Zabadia, die Söhn Jero-ham von Gedor.

8. Es flohen auch hinüber zu David, da er sich verborgen hielt in der Wüsten von Gaddi sehr starcke Manner, die allerbeste Kriegskeut, die Schild und Spießtrugen: ihr Alngesicht war wie eines Löwen Angesicht, und waren schnell, wie die Reheauf den Bergen.

9. Ezer der vornehmste, Obdigs der ander, Eliab der dritte,

10. Masmana der vierdte, Jeremias der sims te:

11. Ethi der sechste, Eliel der siebende:

12. Johanan ver ungehente, Johanan der achte, Elzebad der neunte, Machbanai der eilffte.

14. Diese waren von den Kindern Gad Obersten im Beer, der geringste war über hundert Kriegsleut gesetzt, der meiste über tausend.

15. Diese sennd, welche über den Jordan zogen im ersten Monat, wann er pflegt auszulauffen über seine Ufer: Und sie verjagten alle, die in den Thalern wohneten, gegen Aufgang und Miedergang.

16. Es kamen aber auch etliche von Benjamin und von Juda zu der Bestung, darinn Da-

vid sich authielte.

17. Und David gieng hinaus ihnen entgegene und sprach: Wann ihr friedlich zu mir kommen send, mir Benstand zu leisten, so soll sich mein Berk mit euch vereinigen: Wann ihr mit aber heimlich nachstellet; und send auf meiner Feinden Seiten, da ich doch keine Ungerechtigkeit in mei nen Sanden hab, so sehe ber Gottunferer Vatter darein, und urtheile.

18. Alber der Geist nahm Amasai ein, den vornehmsten unter dreißigen, - mid er sprach: Wir sennd dein, O David, mit dir sennd wir, du Sohn Isai! Fried, Fried sen mit dir, und Fried sen mit der, und Fried sen mit deinen Selffern: dann dein Gott stehet dir ben. Also nahm sie David an, und setzte sie zu Obersten über die Scharen.

19. Und es fielen auch etliche von Manaste zu David, da er mit den Philistern kam, wieder Saul zu streiten: Und er ftritte nicht mit ihren: Darm die Fürsten der Philister: sandten ihn nach gehaltenem Rath wiederum zurud und sprachen : Er wird sich mit Gefahr unserer Häupter zu seinem Herrn Saul wiederum wenden.

I. Reg. 29. v. 4.

20. Derowegen als er wiederum zoge gen Giceleg, sielen zu ihm von Manasse Ednas und Jozabad, und Jedihel, und Michael, und Ednas, und Jozabad, und Eliu, und Salathi, die Obersten über tausend waren in Manasse,

21, Die

- 21. Diese leisteten dem David Hilf wider Die streifende Kriegsleut : Dann sie waren alle sehr tapffere Manner, und seind zu Obersten im Beer
- 22. Es kamen auch alle Tag etliche zu David, ihm zu helffen, bis ihrer eine groffe Zahl ward, gleich wie ein Heer GOttes.
- II. 23. Siß ist auch die Zahl der Obersten des er zu Bebron war, das Königreich Saul nach dem Wort des HEren auf ihn zu bringen.

24. Von den Kindern Juda, die Schild und Spieß trugen, sechs tausend, und acht hunderti welche geruft waren zum Streit.

25. Von den Kindern Simeon sieben tausende und ein hundert gar tapffere Manner zum Streit.

26. Von den Kindern Levi vier tausend, und

sechs hundert.

27. Auch Joiada, der Oberst vom Geschlecht Alaron, und dren tausend, und sieben hundert mit ihm.

28. Dazu Sadoc, ein sehr wolgearter Knab, und seines Batters Hauß, zwen und zwangig

29. Und von den Rindern Benjamin, den Brus dern Saul, dren tausend: Dann es hieng ihrer noch ein groffer Theil an dem Hauß Saul.

- 30. Ferner von den Kindern Ephraim zwans Big tausend, und achthundert sehr starde Männer an Kräfften, die mannhafft waren in ihren Geschlechten.
- 31. Und aus dem halben Stamm Manasse achtzehen tausend, Haupt für Haupt, mit ihren Namen genennt, kamen, daß sie David zum Konia machten.
- 32. Auch von den Kindern Machar wohl er fahrne Manner, welche zu allen Zeiten zu befeh-len wusten, was Ifrael thun solte, zweihundert Obersten: Aber der gante übrige Stamm folgete ihrem Rath.
- 33. Ferner von Zabulon kamen mit aufrichtigem Bergenzu Dulff fünfitzig tausend, welche zum Streit auszogen, und in der Schlacht Drdnung frunden, mit Wehr und Waffen versehen.
- 34. Auch von Nephthali taufend Obersten, und mit ihnen sieben und drenßig tausend, die mit Schild und Spieß gerustet waren.
- 35. Und von Dan acht und zwankig tausend, und sechshundert, welche zum Streit gerustet was ren.
- 36. Und von Aser vierkig tausend, die zum Streit auszogen, und in der Schlacht-Ordnung heraus forderten.
- 37. Aber senseit des Jordans von den Kindern Ruben, und von Gad, und vom halben Theil des Stamms Manaffe, hundert und zwanzig tausend, welche mit Wehr und Waffen gerüstet waren.
- 38. Diese alle, so Kriegsleut waren, und fertig zu itreiten, famen mit vollkommenem Bergen gen Bebron, daß sie David übergang Israel zum Konig machten: so waren auch alle übrige von Israel eines Sinns, daß David König werden sollte.

- 39. Und sie waren daselbst ben David dren Tag lang, und affen und truncken: Dann ihre Bruder hatten für sie zubereitet.
- 40. Auch die um sie gesessen waren biß gen 36 sachar, und Zabulon, und Nephthali, brachten Brod zu essen auf Eseln, und Cameln, und Maulthieren, und Ochsen: Mehl, Feigen, Rossienen, Wein, Oel, Ainder, und Widder zu allem Ubersluß: Dann es war Freud in Istael.

#### Das XIII. Capitel.

- I. Die Arch des Bunds wird von Cariathiarim gebracht: David spielt und tangt vor berfelben ber, 1.
- II. Dia wird von Deren getöbtet, weil er die Arch angerührt, 9. III. Derowegen wird fie in bas hauß Obededom gesetzt; 13.
- avid aber hielt Nath mit den Hauptlew ten, welche über tausend und über hund dert waren, und mit allen Fürsten,
- 2. Und sprach zu der gangen Gemeinde Ifrael: Wann es euch gefällt, und wann das Wort, das ich rede, vom DEren unserm GOtt herkommt, so lattet und in alle Landschafften Israel aussenden zu unsern andern Brüdern, und zu den Priestern und Leviten, welche in den Vorstädten der Städten wohnen, daß sie sich zu und versammlen.
- 3. Und lasset uns die Arch unsers GOttes wies derum zu uns führen: Dann in den Tägen Sauls haben wir nach ihr nicht gefraget.
- 4. Daantwortete die gange Gemeinde, daß man also thun solter Dann die Red gesiel dem gangen Volck.
- 5. Alfd versammlete David gang Israel von Sichor an in Egypten, big man kommt gen Emath, die Arch GOttes von Cariathiarim here zubringen.
- 6. Und David zoge hinguf sammt allen Man-nern Jsrael zum Buhel Cariathiarim, der im Land Juda ift, die Arch GOttes des HErrn von dannen zu führen, der über Cherubim sist? dare über sein Ram ist angeruffen. 1. Reg. 6. v. 2.
- 7. Und sie huben die Arch GOttes aus dem Hauß Albinadab auf einen neuen Wagen: Und Dza mit seinem Bruder führeten den Waden.
- 8. Aber David sammt dem ganken Israel svieleten vor GOtt aus allen Kräfften, mit Gefangen, und mit Entharn, mit Parpffen mit Trummen, mit Combaln, und mit Posaimen.
- Als sie aber zu der Tenn Chidon famen, freckete Oza seine Hand aus, die Arch zu halten: dann einer von den Ochsen, so muthwillig worden, hatte sie ein wenig abgeneigt.
- 10. Da erzörnete der HErr wider Dza, und schlug ihn, darum daß er die Arch angerühret hat te: Und er starb daselbst vor dem HErrn.
- 11. Und David betrübte sich darüber, daß der BErr den Dza getheilet hatte: und er nennete has Ort Dza Theilung biß auf den heutigen Tan.
- 12. Und er förchtete zur selbigen Zeit GOtt, und sprach: Wie kan ich die Alrch Gottes zu mir einführen?

Aaa 2 II. 13.



III. 13. Er hat sie auch um dieser Ursach willen vids nicht geführet, sondern in das Hauß Ober dedom, des Gethiters abgewiesen.

14. Also bliebe die Arch Gottes im Hauf Obe-dedom dren Monath lang: und der Herr segnete

sein Hauß, und alles was er hatte.

#### Das XIV. Capitel.

I. Hiram der König Tyri , schickt dem David Sols und Werckleut jum Bau, 1.

II. David erzeugt aus unterschiedlichen Weibern viel Kinder, 3.

111. Schlagt die Philister zweymal , 8.

Land Hiram der König zu Inro sandte Bot ten zu David, und Cederholt, und Werd. meister, Maurer und Zimmerleut, daß sie ihm ein Hauß bauen solten. 2. Reg. 5. v. 11.

2. Und David erkante, daß ihn der hErr jum König über Israel bestättiget hatte, und daß sein Reich über sein Bold Israel erhöhet wäre.

11. 3. Und David nahm noch andere Weiber 3u Jerusalem, und zeugete Sohn und 2. Reg. 5. v. 13. Tochter.

4. Dif sennd aber die Namen der jenigen, wel che ihm zu Jerusalem geboren sennd: Samua, und Sobad, Nathan, und Salomon:

5. Jebahar, und Elisua, und Eliphalet: 6. Auch Noga, und Napheg, und Japhia, 7. Elisama, und Baaliada, und Eliphalet.

111. 8. Als aber die Philister höreten, daß Da-vid über ganz Israel zum König ge-kalbet war, zogen sie alle hinauf ihn zu suchen: da das David hörete, zoge er aus ihnen entge-

9. Und die Philister kamen, und lägerten sich

weit und breit im Thal Raphaim.

10. Aber David fragte den BErrn, und fprach: Soll ich hinauf ziehen zu den Philistern, und wirst du sie in meine Hand übergeben? Und der Herr sprach zu ihm : Ziehe hinauf, ich will sie in deine Hand übergeben.

11. Und als sie hinauf zogen gen Baalpharasim, schlug sie David daselbst, und sprach: GOtt hat meine Feind getheilet durch meine Hand, wie sich die Wasser theilen, und darum ward der Nam

desselbigen Orts Baalpharasim genannt.

12. Und sie verliessen daselbst ihre Götter, web

de David befahl zu verbrennen.

13. Auf ein ander mal thaten die Philister wie der einen Einfall, und lägerten sich ausgebreitet im Thal.

14. Und David fragte GOtt abermal, und Gott sprach zu ihm: Du sollst nicht nach ihnen hinauf ziehen, sondern sollst von ihnen zuruck wei chen, und gegen den Bien-Baumen über, wider sie ankommen:

15. Und wann du wirst hören das Geräusch ei nes, der auf dem Gipffel der Bien-Bäumen da-her tritt, alsdann sollst du zum Streit hinauszie-hen. Dann GDET ist vor dir hergangen, das Läger der Philister zu schlagen.

16. Und David thate, wie ihm GOtt befoh-len hatte, und schlug das Läger der Philister von

Gabaon biß gen Gazera.

17. Und Davids Nam ward berühmt in allen Landen, und der hErr ließ seinen Schrecken kommen über alle Volder.

#### Das XV. Capitel.

I. David führet die Arch in Begleitung des ganzen Bolck in den ju Jerusalem hereiteten Tabernackel, 1. II. Michal wird mit der Unfruchtbarkeit gestrafft, weit sie den Da-vid wegen des Tangens vor der Archen verachtet, 29.

Er bauete ihm auch Bauser in der Stadt Davids: Und bauete ein Ort für die Arch Sottes, und richtete ihr einen Tabernackel auf.

2. Da sprach David: es geziemt sich nicht, daß die Arch Gottes von einem jeglichen getragen werde, sondern allein von den Leviten, web che der HErr erwählet hat dieselbige zu tragen, und ihm zu dienen ewiglich.

3. Und er versammlete gant Israel gen Jeru-falem, damit die Arch Gottes zu ihrem Ort gebracht würde, das er für sie zubereitet hatte.

4. Auch zugleich die Sohn Aarons samt den Leviten.

5. Von den Kindern Caath war Uriel der Oberst, und seine Bruder hundert und zwan-

Von den Kindern Merari war Asaia der Oberst, und seine Brüder, zwen hundert und

zwanßig. Don den Kindern Gerson war Joel der Oberst, und seine Brüder hundert und drenf sig.

8. Von den Kindern Elisaphan war Semeias der Oberst, und seine Brüder zwen huw dert.

9. Von den Kindern Hebron war Eliel der

Oberst, und seine Brüder achtig.
10. Von den Kindern Dziel war Ammina

dab der Oberst, und seine Brüder hundert und zwolff.

11. Und David berieffe Sadoc, und Abiathar die Priester, und die Leviten, Uriel, Assiam, Joel, Semeiam, Eliel und Aminadab.

12. Und sprach zu ihnen: Ihr, die ihr die Oberste send unter den Levitischen Geschlechten, hei liget euch mit euern Brüdern, und traget die Arch des Herrn des Gottes Israel zu dem Ort, das ihr zubereitet ist:

13. Damit jest nicht auch geschehe, wie im Anfang, wann wir etwas unziemliche thaten: Dann dieweil ihr nicht da gewesen send, hat uns der HErr geschlagen. 1. Par. 13. v. 10.

14. Also heiligten sich die Priester und Levis ten, die Arch des HErrn des Gottes Israel zu tragen.

15. Und die Kinder Levi trugen die Arch GOts tes, wie Moses befohlen hatte nach dem Wort des Herrn, auf ihren Achseln mit Stangen. Rum. 4. v. 15.

16. Und David sprach zu den Obersten der Le-viten, daß sie Sanger verordneten von ihren Brüdern, mit Gesang-Instrumenten, nemlich mit Harpsfen, und Lenren, und Cymbaln, das

mit der Freuden-Schall in der Höhe erklinge.
17. Und sie verordneten die Leviten: Beman, den Sohn Joel, und von seinen Brüdern, Asaph, den Sohn Baradia: Aber von den Kindern

Merari ihren Brudern, Ethan, den Sohn Ca-

18. Und ihre Brüder mit ihnen: In der andern Ordnung Zachariam und Ben, und Jaziel, und Semiramoth, und Jahiel, und Ani, Eliab, und Banaiam, und Magsam, und Mathathie am, und Eliphalu, und Maceniam, und Obedes dom, und Jehiel, die Thurhuter. 19. Aber die Sanger Beman, Asaph, und Ethan liesen sich mit ehre ien Cymbalen überlaut

20. Zacharias aber und Oziel, und Semira moth, und Jahiel, und Ani, und Eliab, und Maasias, und Banaias sungen und spieleten auf Parpffen von Geheimnussen.

21. Und Mathathias, und Eliphalu, und Macenias, und Obededom, und Jehiel, und Ozazin, sungen und spieleten auf Entharn für die Octav,

einen Lobgesang für den Sieg. 22. Aber Chonenias ein Oberster über die Le-viten war über die Weissagung, die Meloden vorzusingen: Dann er war sehr verständig,

23. Und Barachias, und Eleana der Archen

Thur Duter.

24. Sebenics aber und Josaphat, und Nathanael, und Amasai, und Zacharias, und Banais as, und Eliezer die Priester, bliesen die Posau-nen vor der Arche Gottes. Und Obededom und Jehias waren Thur-Huter der Arche.

25. Also giengen David und alle Aelteste in IF rael samt den Obersten, die Arch des Bunds des Herrn aus dem Hauß Obededom mit Freuden

2. Reg. 6. v. 12. hinweg zu tragen.

26. Und als GOtt den Leviten benstund, welche die Arch des Bunds des HErrn trugen, wurden sieben Ochsen und sieben Widder geopfe

- 27. Und David war bekleidet mit einem langen weissen Rleid von köstlichem Leinwad, imgleichen alle Leviten, welche die Arch trugen, und die Sanger, und Chonenias, der Oberst über die Prophezenung unter den Sangern: David aber hatte auch ein leinenes Ephod an.
- 28. Also begleitete auch gank Israel die Arch des Bunds des HErrn mit Jubel-Gesang, mit Schall der Erompeten, und mit Posaunen, und Combain, und Barpffen und Cotharn, zusammen flingend.
- 29. Als nun die Arch des Bunds des HErrn biff zu der Stadt Davids kommen war, schaute Michol, die Tochter Sauls zum Kenster hinaus, und sahe den König springen und spielen, und sie verachtete ihn in ihren Bergen.

## Das XVI. Capitel.

I. Ren ber Arch wird geopffert, das Volck vom König gesegnet, und gespeift, I. 11. Die Sanger werben verordnet, und ein Lob Pfalm gefungen,

III. Der Dienst wird sowol ben der Arche, als auf der Sohe ben Gabaon bestellet, 37.

1. S'lo brachten sie die Arch Gottes, und stelleten sie mitten in den Tabernackel, den David für sie aufgerichtet hatte, und opfferten Brand, Opffer, und Fried. Opffer für 2. Reg. 6. v. 17. ලතු ය

2. Und nachdem David die Brand Opffer und Fried. Opffer vollendet hatte, segnete er das Vold

im Mamen des HErrn.

3. Und er theilete ihnen allen aus, einem jeglie hen Haupt, vom Mann big zum Weib, ein Kuchen Brod, und ein Stud Rindfleisch gebraten, und Semmel. Mehl mit Del geröstet.

II. 4. Und er verordnete vor der Arche des DErrn von den Leviten, daß sie den Dienst verrichten, und an seine Wercke gedencken solten, und preisen und loben den HErrn den Gott Israel,

5. Asaph den Obersten, und nach ihm Zachariam: ferner Jahiel, und Semiramoth, und Jeshiel, und Mathathiam, und Eliab, und Banaiam und Obededom: Jehiel über die Instrumenten, Darpsten und Leuren: Asaph aber mit den Enm baln zu Flingen.

6. Und Banaiam, und Jaziel die Priester, die Posaunen vor der Arche des Bunds des HErrn

immerdar zu blasen.

7. Un denjenigen Tag verordnete David den Alaph zum Obersten, und seine Brüder, den Herrn zu loben:

8. Lobet den Herrn, und ruffet seinen Namen an, machet kund unter den Volckern seine An-

schlag. Pfal. 104. v. 1. Isa. 12. v. 4.

9. Singet ihm, und spielet ihm: und erzehlet alle seine Wunderwerck.

10. Preiset seinen heiligen Namen, es erfreue sich das Hert derjenigen, die den BErrn suchen. 11. Suchet den BErrn, und seine Krafft: su

chet sein Angesicht für und für.

12. Gedencket an seine Wunder, die er gethan hat: an seine Zeichen, und an die Gericht seines

13. Ihr Samen Israel seine Knecht: Ihr Kinder Jacobs seine Auserwehlte. 14. Er ist der Herr umer GOtt: seine Go richt sennd in allen Landen.

15. Gedencket ewiglich an seinen Bund: an das Wort, das Er in tausend Geschlechten befohlen hat. 16. Den er mit Abraham aufgerichtet hat,

und an seinen End mit Isaac.

17. Und er hats Jacob zum Gebott verordnet: und Ifrael zum ewigen Bund.

18. Da er sprach: Dir will Ich das Land Changan geben: Die Schnur euers Erbtheils.

19. Da ihrer wenig in der Zahl waren: sie waren gering und Fremdling darinnen.

20. Und sie zogen von einem Bold zum andern, aus einem Königreich zum andern Bold.

21. Er ließ sie von niemand beleidigen: sondern Er straffte Könige um ihret willen.

22. Rühret meine Gesalbten nicht an, und thut nichts Boses meinen Phropheten. Psal. 104. v. 15.

23. Singet dem HErrn alle Land: verfündie get von Tag zu Tag sein Benl. Psal. 95. v. 1.

24. Erzehlet unter den Benden seine Berrlich keit: unter allen Voldern seine Wunder.

25. Dann der HErr ist groß und hochloblich: und schröcklich über alle Götter.

26. Dann alle Götter der Benden sennd Albgötter: aber der HErr hat die Himmel erschaffen. aaa 3 27. Lub 27. Lob und Herrlichkeit ist vor ihm: Krafft

und Freud an seinem Ort.

28. Bringet dem HErrn ihr Geschlecht der Volder bringet dem Herrn Ehr und Herrschafft.
29. Geht Ehr dem Herrn und seinem Namen:

bringt das Opffer, und kommet für sein Angesicht und bettet den Herrn an in heiliger Zierd.

30. Die ganze Welt bewege sich vor seinem Angesicht: dann er hat den Erdboden unbeweglich gegründet.

31. Die Himmel erfreuen sich, und die Erd frosode: man sage unter den Benden, der BERN

32. Das Meer brause, und seine Kulle, die Aecker frolocken, und alles, was darinnen ist.

33. Alsbann werden die Baum im Wald vor dem Herrn lobsingen: dann Er kommt den Erdboden zu richten.

34. Dandet dem HErrn, dann er ist gut, und seine Barmhertsigkeit wahret ewiglich.

35. Und saget: Belff und GOtt unser Benland und versammle uns, und erlose uns von den Den den: damit wir deinen heiligen Namen preisen, und froloden in deinen Lobe Gesängen.

36. Gebenedenet sen der BErr der GOtt Ifrael von Ewigkeit zu Ewigkeit: undalles Volck sage: Amen: und singe ein Lob- Gesang dem

HErrn.

III. 37. Also ließ er daselbst vor der Arche des Bern den Asaph und seine Brüder, daß sie vor der Arche immerdar und alle Tag nach ihrer Ordnung dienen solten.

38. Und den Obededom sammt seinen acht und echtig Brudern, und Obededom, den Sohn Idithun, und Hosa setzte er zu Thurhutern.

39. Aber Sadoc den Priester, und seine Bru der die Priester, sette er vor den Tabernackel des

HErrnauf der Höhe, die zu Gabaon war: 40. Daß sie für und für, Morgens und Abends Brand-Opffer dem Herrn opffern solten auf dem Altar des Brand-Opffers, nach al lem, was geschrieben ift im Gesetz des Herrn, welches er Israel befohlen hat.

41. Und nach ihm Beman und Idithun, sammt den andern Auserwehlten, einen jeglichen mit seinem Namen, den DErrn zu loben, dann seine

Barmherkigkeit währet ewiglich.

42. Imgleichen Beman und Idithun, die Posaunen zu blasen, die Enmbaln zu schlagen, und auf allen Instrumenten zu spielen und GOtt zu loben; aber die Kinder Idithun machte er zu Thurhutern.

43. Und alles Vold zoge wiederum in sein Hauß: Und David gieng auch hin, sein Bauß zu

segnen.

# Das XVII. Cavitel.

I. Der Prophet Rathan verbietet dem David die Auff mung tes 11. Diefem wird ein Cohn verheiffen, welcher ben Bau fuhren fols III. Hierum fagt David GDtt Danck mit vielen Worten, 16.

I. SI'ls nun David in seinem Hauß wohnete, fprach er zu Nathan dem Propheten: Sihe, ich wohne in einem Cederhauß, aber die Arch des Bunds des HErrn ist unter den Fellen. 2. Reg. 7. v. 2.

2. Und Nathan sprach zu David: Alles was in deinem Bergen ist, das thue: dann Gott ist mit dir.

3. Aber in derselbigen Nacht geschahe das

Wort GOttes zu Nathan, und sprach:

4. Gehe hin, und sage David meinem Knecht: Dik sagt der HErr: Du solft mir kein Hauß

zur Wohnung bauen, 5. Dann von der Zeit an, das ich Israel ausz geführet hab, bis auf den heutigen Tag, hab ich in keinem Hauß gewohnet: sondern ich hab für und für das Ort des Tabernackels verändert, und bin im Zelt geblieben beim ganken Israel.

6. Hab ich auch jemal mit einem von den Rich-

tern Israel geredet, denen ich befohlen hab mein Bold zu weiden, und gesagt: Warum habt ihr

mir nicht ein Sauß von Cedern gebauet?

7. Derowegen solst du jetzt also sagen zu meinem Knecht David: Diß sagt der Herr der Beerschaaren: Ich hab dich genommen, da du auf der Weid hinter den Schafen giengest, daß du ein Kurst senn soltest über mein Vold Israel?

8. Und ich bin mit dir gewesen, wohin du gangen bift. Ich hab alle deine Feind vor dir erschlas gen, und hab dir einen Namen gemacht; gleich wie einem von den Grossen, die berühmet seind auf Erden.

9. Und ich hab meinem Vold Israel ein Ort gegeben: es soll gevflanket werden, und daselbst wohnen, und soll hinführe nicht bewegt werden: die Kinder der Ungerechtigkeit sollen sie nicht mehr

beleidigen, wie von Anfang,

10. Von den Tägen, daß ich meinem Volck Israel Nichter gegeben hab, und alle deine Feind Derowegen verkundige ich dir gedemuthiget. daß dir der HErr ein Hauß bauen wird.

II. 11. 11nd wann du deine Tag wirst erfüllet haben, daß du zu deinen Battern gehest, so will ich deinen Samen nach dir erwecken, der einer von deines Sohnen wird senn, und will sein Reich bestättigen.

12. Der soll mir ein Hauß bauen, und ich will seinen Thron bevestigen ewiglich.

13. Ich will ihm zum Vatter senn, und er soll mir zum Sohn seine: und ich will meine Barmhertigkeit nicht von ihm nehmen, wie ich sie von dem genommen hab, der vor dir gewesen

14. Und ich will ihn in mein Hauß setzen, und in mein Königreich ewiglich: und sein Thron soll

gant vest stehen in Ewigkeit.
15. Nach allen diesen Worten, und nach dies sem gangen Gesicht redete Mathan mit David.

III. 16. Und da der König David kommen war, und sich vor dem HErrn hatte niedergesett, spracher: Wer bin ich, Oherr Gott, und was ist mein Hauß, daß du mir solche Ding thust?

17. Ja, das hat dich wenig zu senn gedünckt, vor deinem Angesicht: darum hast du auch von dem Hauß deines Knechts auf kunfftige Zeit geres det, und hast mich, O HErr GOtt, ansehenlich gemacht über alle Menschen.

· 18. Was



7 18. Was kan David mehr darzu thun, diewell du deinen Knecht dergestalt herrlich gemacht und erkennet hast?

19. Herr, um deines Knechts willen haft du nach deinem Bergen alle diese grosse Ding gethan und hast gewolt, das alle diese grosse Thaten bekant wurden. HErr, es ist nicht deines gleichen: 20, Und ist kein andrer GOtt ausser dir, unter

allen, davon wir mit unfern Ohren gehöret has

21. Dann wo ist sonst ein Bold, wie dein Bold Ifrael, das einige Bold auf Erden, zu welchem Gott sich genähert hat, dasselbige zu erlos sen, und ihm zu einem Bold zu machen, und durch seine grosse und schröckliche Thaten die Benden auszustossen vor dem Angesicht seines Volcks das er aus Egypten erlöset hat?

22. Also hast du dein Bold Jsrael dir zum Bold gemacht ewiglich, und du, Herr, bist sein

GOtt worden.

23. Derowegen, O HErr, laß das Wort, das du zu deinem Knecht und über sein Hauß geredet hast, bestättiget senn in Ewigkeit, und thue, wie du gesagt hast.

24. Es bleibe auch dein Nam, und werde groß gemacht big in Ewigkeit, daß man sage: Der Herr der Heerscharen der Gott Israel, und das Hauß Davids seines Knechts bleibe beständig vor

25. Pann du, Oherr, mein Gott, hast das Ohr deines Knechts eröffnet, daß du ihmein Sauß danen wollest, und darum bat dein Knecht ein Vertrauen gefunden, vor dir zu betten. 26. Nun, OHErr, du bist GOtt: und hast

solche grosse Wohlthaten zu deinem Knecht gere-

det. 27. Und du hast angefangen das Hauß deines Knechts zu segnen, daß er immerdar vor dir bleie ben soll: dann mann du es segnest, O HErr, so wirds gesegnet senn in Ewigkeit.

Das XVIII. Capitel.

1. Beschreibung der Bolcker, so David überwunden, 1.-II. Thou der Konig zu hemath schaft ihm Gaben, 9., I.I. Die Antseut Davids werden erzehlt, 14.

Inch diesem trug sich zu, daß David die Philister schlug, und demuthigte sie, und nahm Geth sammt ihren Tochtern aus der Philister Sand. 2. Rea. 8. b. I.

2. Er schlug auch Moab, daß die Moabiter dem David unterthänig wurden, und ihm Gaben Brach.

3. Zu derselben Zeit schlug David auch Adarezer, den König zu Soba, der Landschafft Demath, da er hinzoge sein Reich biß an den Fluß

Euphraten zu erweitern. 4. Also nahm ihm David ab tausend Bagen, and seben tausend Reuter, und zwankig tausend Mann zu Fuß, und er verlamte alle Bagen Pferd, ausgenommen hundert Wagen, die er für sich bebehielt.

5. Es kamen aber darüber auch die Sprer von Damasco, Adarezer, dem Konig zu Goba, Bulf au leisten: aber von denselbenschlug David zwen

ind zwankig tausend Mann. 6. Und er legte Kriegsvold in Damascum, daß die Sprer ihm auch unterthänig wurden , und Gaben brachten. Und der BErrhalffihm in allem, wohin er zoge.

7. Auch nahm David die guldene Pfeilkochern welche die Knecht Adarezer gehabt hatten, und

brachte, sie gen Jerusalem.

8. Zu dem brachte er von Thebath und Chunden Städten Adarezer, sehr viel Erk, davon Salomon das ehrine Meer, und die Seulen, und ehrine Geschirr machte.

11. 9. Da solches Thou der König zu Bemeth hörete, daß nehmlich David das gant ge Heer Adarezer, des Königs zu Soba, geschla gen hatte,

10. Sandte er Adoram seinen Sohn zum Rd. nig David, Fried von ihm zu begehren, und Gluck zu wünschen, daß er den Adarezer geschlagen, und im Streit überwunden hatte: dann Thou war Adarezers Feind.

11. Auch heiligte der König David dem HErrn alle guldene, und silberne, und ehrine Geschirt, mit dem Silber und Gold, das er von allen Boldern genommen hatte, fo wohl von den Edo. mitern, und Moabitern, und von den Kindern Ammon, als von den Philistern, und Amaleti tern.

12. Aber Abisai, der Sohn Sarvia, schlug die Edomiter im Thal der Salt-Gruben, acht

zehen tausend Mann:

13. Und er legte eine Besatzung in Edom, das mit der Edomiter Land dem David unterthänia ware: und der Herr halff David in allem, wo hin er zoge.

111. 14. Also regierete David über gank Istraels und thate Recht und Gerechtigkeit allem seinem Volck.

15. Und Jacob, der Sohn Sarvia, warüber das Heer: und Josaphat, der Sohn Ahilud, wat

16. Aber Sadoc, der Sohn Achitob, und Ahimelec, der Sohn Abiathar, waren Priester: und Susa war Schreiber.

17. Und Bangias der Sohn Jojada, war über die Scharen Cerethi und Phelethi: aber die Sohn Davids waren dem König am ersten zur Dand.

# L. House her Momenteen of

I. Sanon ber Ammoniter Konig gebet mit ben Befandten David frogtlich um, 1. U. Darum ruften fich bembe Ronig junt Krieg, 6.

111. Die Ammoniter werden mit den Spriern gebermal geschlagen,

s trug sich aber zn, daß Naas, der Ko-nig der Kinder Ummon starb, und sein Sohn regierete an seiner Statt. , 2. Reg. 10. v. 1.

2. Und David sprach: Ich will Barmhertig kelt thun mit Hanon dem Sohn Naas: dann sein Vatter hat mir Gnad erwiesen. Und Da-vid schickte Botten, ihn zu troften über den Tode seines Vatters. Da diese min kamen in das Land der Kinder Ammon, den Hanon zu trösten:
3: Dasprachen die Fürsten der Kinder Ammon

zu Hanon: Du mennest vielleicht, das David

deinem Vatter zu Ehren diese gesandt hab, bich Bu troften, und merdeft nicht, daß seine Knecht dein Land auszusvehen, zu durchsuchen, und zu verkundschafften zu dir kommen sennd.

Derowegen machte Hanon die Knecht Das vids fahl, und beschur sie, und schnitte ihnen die Kleider ab von den Lenden bis auf die Füß, und

ließ sie gehen.

. Da sie nun hinzogen, und solches David zw wissen thaten, schickte er ihnen entgegen, (dann es war ihnen eine große Schmach angethan) und befahl, daß sie zu Jericho blieben, bis ihnen der Bart wiederum gewachsen ware, und daß sie als dann wieder kamen.

11. 6. Als aber die Kinder Ammon sahen, daß sie David eine Schmach hatten an gethan, so wohl Hanon, als das ander Vold, fandten sie hin tausend Centner Silbers, Wa. gen und Reuter aus Mesopotamia, und aus Syrien, von Maacha und von Soba für sich zu din-

7. Und sie dingten zwen und drenkig tausend Wagen, und den Konig Maacha mit, seinem Bold, die kamen und lagerten sich gegen Meda-Auch versammleten sich die Kinder ba über. Ammon aus ihren Stadten, und kamen zum

Streit. 8. Da das David hörete, sandte er Joab, und das gange Beer der ftreitbaren Manner.

9. Und die Kinder Ammon zogen aus, und machten ihre Schlacht. Ordnung am Thor der Stadt, aber die König, welche ihm Hulff zu leisten kommen waren, hielten absonderlich auf dem

10. Da nun Joab vermerate, daß sich der Streit von forn und hinten gegen ihn erheben würde, erwehlte er die tapfferste Manner aus dem gangen Israel, und zoge wider die Sprer.

11. Aber den übrigen Theil des Bolds, untergab er der Band Abisai seines Bruders, und die

zogen wider die Kinder Ammon.

12. Und er sprach: Wann mir die Sprer zu farct werden, so sollst du mir zu Hulff kommen: wann aber die Kinder Ammon dir zu starck werden, sowill ich dir Benstand leisten.

13. Sen gehergt und lag uns mannlich handten für unser Bold, und für die Stadt unsers Gottes: aber der HErr thue, was vor seinem Ungesicht gut ist

111. 41. Also ruckte Joab fort mit dem Volck, das ben ihm war, wider die Sn rer zum Streit, und schlug sie in die Flucht.

15. Alls nun die Kinder Ammon sahen, daß die Sprer flohen, nahmen sie auch die Flucht für Abisai seinem Bruder, und zogen in die Stadt: da kehrete Joab auch wieder um gen Jerusa

16. Als aber die Sprer sahen, daß sie für Istrael geschlagen waren, schickten sie Botten hin, und brachten die Sprer herben, welche jen-keit des Fluß waren: und Sophach, Adarezers Feld. Oberster, war ihr Heerführer.

17. Da foldes David fund gethan wurd, brach. te er gang Israel zusammen, und zoge über den

Jordan: da kam er an sie, und machte seine. Schlacht Ordnung wider sie, und stritten wider sie, und sie stritten hingegen mit ihm.

18. Alber die Sprer flohen vor Israel: und David erschlug von den Sprern stebentausend Wägen, und vom Fußvold vierzig tausend, und Sophach, den Obersten über das Heer.

19. Alls nun die Knecht Adarezer sahen, daß sie von Israel überwunden waren, sielen sie Da vid zu, und dieneten ihm: und wolten hernach die Sprer den Kindern Ammon kein Hulff mehr leisten.

#### Das XX. Capitel.

I. David nimmt Rabba ein, straffe die Ammoniter schwerlich, 1. 11 Die Philister werden von ihm drenmal geschlagen, 4.

s begab sich aber nach Umlauff des Jahrs, um die Leit. mann die Antes um die Zeit, wann die Konig pflegen zum Krieg auszuziehen, da versammlete Joab das Heer, und die Macht der streitbaren Minner, und verwustete das Land der Kinder Almmon: und er zoge fort, und belagerte Rabba: David aber bliebe zu Jerusalem, da Joab Rabba schlug, und sie verwüstete.

2. Reg. 10. v. 7. † 11. v. 1. 2. Und David nahm die Kron Melchom von seinem Haupt, und fande daran im Gewicht einen Centner Golde, und sehr kostliche Edelgestein: und er machte für sich selbst eine Rönigliche Kron davon; auch nahm er einen fast grossen Raub aus

der Stadt hinweg.

3. Aber das Bold, so darinnen war, führete er heraus, und ließ über sie gehen Dreschwägen, und Schlitten, und enserne Wägen: dergestalt, daß sie zerschnitten und zerrieben wurden: also thate David allen Städten der Kinder Ammon: darnad) kehrete er mit seinem ganten Vold wie der um gen Jerusalem.

II. 4. Nach diesen Geschichten gieng ein Krieg in Sobochai, der Susathiter, den Sabhai erschlug. der vom Geschlecht Raphaim war, und er demuthigte die Philister. 2. Reg. 21. v. 18.

5. Es wurd auch noch ein anderer Krieg wider die Philister geführet, darin Adeodatus, der Sohn Saltus, der Bethlehemiter, des Goliaths Bruder von Geth erschlug, dessen Stang am Spieß war wie ein Weber-Baum.

6. Noch ein anderer Krieg erhube fich zu Geth, darin ein sehr langer Mensch war, der sechs Finger hatte, das ist, zugleich vier und zwanzig, der auch aus dem Stainm Rapha geboren war.

7. Dieser lästerte Israel: und Jonathan, der Sohn Samaa, des Bruders Davids, erschlug ihn. Dif fernd die Kinder Rapha zu Geth, web che durche Davids und seiner Knechten Hand sennd erlegt worden.

## Das XXI. Capitel.

I. Er erzornet aber Gott burch Zehaung bes Bolds, 1.

11. Darum er aus den anerbottenen den Straffen die Beft ermeh-let, so viel Bolets hinnimmt, 7. III. GOtt wird doch endlich durch bas Gebete und Opffer verfibe net , 18.

1. Aber



Pber der Satan stund auf wider Israel, und reißete David, daß er Ikael zehlen solte. 2. Reg. 24. v. 1. 1. Par. 27. v. 24.

2. Und David sprach zu Joah, und zu den Obersten de Volcke: Ziehet hin, und zehlet If rael von Busabeean, bis gen Dan, und bringet

mir die Jahl, daß ich sie wisse.
3. Und Irab antwortete: Der HENR versnehre sein Lold, daß ihrer hundermal mehrwer den, als sie semd; aber mein Berr König, sennd sie nicht alle deine Knecht? Warum fuchet mein Berr foldjes, das den Ifrael mögte zur Sünd gerechnet werden?

4. Aber des Königs Wort trung vor: und Joseb zoge aus, und reisete herum durch gank Israel, und kam wiederum gen Jerusalem:

5. Und er übergab David die Zahl derjenigen, e er umzogen hatte. Da funde sich die Zahl die er umzogen hatte. aller Kinder Israel, eilffmal hundert tausend Mann, die das Schwerdt auszogen: aber von Juda waren viermal hundert und siebenzig taus send wehrhaffte Mann.

6. Dann Levi und Benjamin hatte er nicht gezehlet: dieweil Joab des Königs Befehl ungern ausrichtete.



11. 7. Es missiel aber GOttsehr, das besohlen war, und er schlug Jirael.

8. Und David sprach zu GOET: Ich hab sehr schwer gesundiget, das ich solches gethan hab: Ich bitte, nehm die Missechat deines Knechts hinweg. dann ich hab unweißlich gehandelt.

9. Und der hErr redete mit Gad dem Seher

Davids, und sprach:

10. Gehe hin, und rede mit David, und sprich zu ihm: Diß sagt der HErr: Ich gebe dir die Wahl unter drenen: erwehle eins, was du wilst, und das will ich dir thun.

11. Als nun Gad zu David kam, sprach erzu ihm: Diß sagt der HENN: Erwehle, was du

wilst:

12. Entweder dren Jahr lang Hunger, oder daß dudren Monathlang fliehest vor deinen Feinden, und ihrem Schwerdt nicht entfliehen mogest: oder daß dren Taglang des Herrn Schwerdt und Peftileng im Land fen, und der Engel des BErrn das Vold tödte in allen Grangen Israel: so sehe dann nun zu, was ich dem antworten soll, der mich gesandt hat.

13. Und David sprach zu Gad: Angst trucket mich von allen Seiten: aber es ist mir besser, daß

ich in die Hand des HErrn falle: dann seine Ce barmung ist sehr groß, als in die Band der Men

14. Also sandte der HErr eine Pestilent in Israel: Und es sielen von Israel siebentzig taus

send Mann.

15. Er sandte auch einen Engel gen Jerusa-lem, daß er die Stadt schluge: Und als sie ge-schlagen ward, sahe es der DErr, und ward mit Barmherkigkeit beweget über das grosse Ubel, und er befahl dem schlagenden Engel: Es ist ges nug, laß deine Sand nun aushören. Aber der Engel des Herrn stund ben der Tenn Ornan des Jebustters.

16. Und David hub seine Augen auf, und sa-he den Engel des HErrn stehen zwischen Himmel und Erden, und ein bloß Schwerdt in seiner Hand, das gewendet war gen Jerusalem: und sie sie-len auf ihr Angesicht nieder zur Erden, so wohl er selbst, als auch die Aelteste, wie sie mit härie

nen Kleidern angethan waren.

17. Und David sprach zu GOtt: Bin ich nicht derjenige, der ich hab das Volck zehlen heisen? Ich bins, der ich gesimdiget hab: Ich bins, der ich Boses gethan hab: Was haben diese Schaf verschuldet? Herr mein GOtt, ich bitte, deine Hand wende sich über mich, und über das Hauß meines Batters, daß doch dein Bold nicht geschlagen werde.

111. 18. Aber der Engel des BErrn befahl Gad, dem David anzusagen, daß er hin auf gienge, und Gott dem BErrn auf der Tenn Ornan des Jebusiters einen Altar bauete.

19. Also gieng David hinauf nach dem Wort Gad, das er zu ihm im Namen des HErrn ge-

20. Ornan aber, da er seine Augen hatte aufgehoben, und den Engel hatte gesehen, hatte sich mit seinen vier Sohnen verborgen: Dann er trasch zur selben Zeit Weißen auf der Tenn.

21. Alls nun David zu Ornan kam, und Ornan? ihn sahe: gieng er ihm von der Tenn entgegen, und bettete ihn an mit geneigtem Angesicht zur

22. Und David sprach zu ihm: Gebe mir den Plat deiner Tenn, daß ich darauf dem Herrn einen Altar baue, dergestalt, daß du so viel Gelds dafür nehmest, als er werth ist: damit die Plag vom Wold authore.

23. Aber Ornan fprach zu David: Nehmihn hin, und mein herr der Konig thue, was ihm gefallt: So will ich dir anch die Rinder geben zum Brand-Opffer, und den Treschzeug zum Solk, und Weißen

zum Opffer:

24. Alles will ich gern dargeben. Und der Ronig David sprach zu ihm: Das soll mit nichten also geschehen, sondern ich will Geld dafür geben, so viel er werth ist: Dannes gebühret sich nicht, daß iche dir abnehme, und also dem Berrn Brand Ovffer ovffere ohn Rosten.

25. Also gab David dem Ornan für den Plats sechshundert Sidel Golds von bewährten Ge-

wicht.

- 26. Und er bauete dascibst dem BErrn einen Altar, und opsferte Brand-Opsfer und Fried-Opffer, und rieff den Herrn an, und er erhörete ihn im Feuer vom Himmel auf dem Altar des Brand Dpffers. 2. Par. 3. v. 1.
- 27. Und der HErr gebot dem Engel: Und er kehrete sein Schwerd wieder um in die Scheiden.

28. Derowegen so bald David merdte, daß ihn der HErr auf der Tenn Ornan des Jebusiters

erhöret hatte, thate er daselbst Opffer.

29. Alber der Tabernackel des HErrn, den Moses in der Wüsten gemacht hatte, und der Alltar deren Brand Opffer, war zu der Zeit auf der Hoh Gabaon. Und David konnte nicht zu dem Altar geben, daselbit GOtt zu bitten: Dann er war zu sehr von Forcht erschrocken, da er das Schwerd des Engels des HErrn sahe.

# Das XXII. Capitel.

I. David macht dem Salomon einen Botrath, und Abrif jum Bau 11. Befiehlt ihm diesen Bau, und das Geset Gott:s zu halten, 16. 111. Den Farsten aber, daß sie ihm heiffen follen, 17.

nd David sprach: Dif ist das Hauf GOt tes, und diß ist der Altar zum Brand-Opffer Zsraels.

2. Und er befahl, daß man alle Fremdling' die beschnitten waren, aus dem Lant Israel versammlen solte, und er verordnete von innen Steinmeken, die Stein zu brechen und zu behauen, damit das Hauß GOttes gebauet wirde.

3. Auch bereitete David sehr viel Eisens, zu ben, Nageln der Thuren und zu den Fugen und Leisten: desgleichen Ert in unzählbarem Gewicht.

4. Das Cederholts war auch nich zu schäßen; daß die Sidonjer und Eprex zu Dwid gebracht

hatten.

5. Dann David sprach: Saloma mein Sohn ist ein kleiner Knab, und zart: das Hauß aber, das man dem Berrn bauen foll nachmeinem Willen, soll ein Hauß senn, das namhistig sen in al-len Landen: Derowegen will ich ihn vorbereiten, was darzu vonnothen. Und darun hat er vor sep hem Sodt alle Nothdurfft vorberetet.

11.6.11nd er forderte Salomorseinen Sohn: Und befahl ihm, den HErrn dem Gott Israel ein Hauß zu bauen.

7. Und David sprach zu Schomon: Mein Sohn, ich war willens, dem Nanen des DErrn

meines GOttes ein Hauß zu baten.

8. Aber das Wort des DEun kam zu mir, und sprach: Du hast viel Blutt vergossen, und sehr viel Krieg geführet, darumwirst du meinem Namen kein Hauß bauen können, demnach du vor mir so viel Bluts vergossen hast

9. Der Sohn, der dir soll gevoren werden, soll ein sehr ruhiger Mann senn. Dann ich will machen, daß er von allen seinen Feinden rings hersum Ruh habe: Und darum soll er der Friedsame genennt werden: Ich will and Fried und Ruh in Israel geben alle die Tag seines Lebens.

10. Der soll meinem Namen ein Hauß bauen, und er soll mir zum Sohn senn, und ich will ihm zum Vatter senn, und will den Thron seines Reichs

über Israel bevestigen ewiglich.

. 2. Neg. 7. v. 13. 3. Reg. 5. v. 5. 2. Reg. 7. v. 14. Hebr. 1. v. 5.

11. Und nun, mein Sohn, der HErr sen mit dir, und sen gluckfeelig, und baue dem Herrn beinem Gott ein Hauß, wie er von dir geredet

12. Der HErr gebe dir auch Weißheit und Berstand, daß du Israel regieren könnest, und das Gesetz des HErrn deines GOttes bewahren.

13. Dann alsdann wirst du glucklich fahren konnen, wann du die Gebott und Recht bewahrest, die der HErr Most befohlen hat, Israel zu lehren: sey beherkt, und handele mannlich: förchte dich nicht, und sen nicht zaghafft.

14. Siehe, ich hab in meiner Armuth die Nothdurfft bereitet zum Hauß des HErrn, hundert tausend Centner Golds, und tausendmal tausend Centner Silbers: Aber des Erhund Ensens ist kein Gewicht: dann die Meng übertrifft die Zahl: ich hab auch Holts und Stein bereitet zu allem Borrath.

15. Du hast auch sehr viel Werckmeister, Steinhauer, und Maurer, und Zimmerleut, und in allen Rumsten sehr verstandige, ein Werck zu maden,

16. In

16. In Gold und Silber, und Ert, und Ensen, deffen kein Zahl ist. Derowegen mache dich auf, und thue es: so wird der HErr mit dir seyn.

III. 17. Pavid befahl auch allen Obersten in mon solten benstehen.

18. Und sprach: Ihr sehet, daß der Herr eu-er Gott mit euch ist, und daß er euch rings herum Ruh geschaffet, und alle eure Feind in eure Band übergeben hat, und daß das Land vor dem HErn und vor seinem Vold unterworffen ift.

19. Derowegen ergebet eure Herken, und ew re Seel, den HErrn euern Gott zu suchen: Und machet euch auf, und bauet GOtt dem HErrn ein Beiligthum, damit die Arch des Bunds des BErrn, und die Geschirr, welche dem BErrn geheiliget sennd, in das Hauß gebracht werden, w dem Namen des HErrn gebauet wird.

#### Das XXIII. Capitel.

I. Bor seinem Todt verordnete er Salomon jum Ronig, I. 11. Theilet Die Alemter ber Leviten nach ihren Geschlichten aus, 6. 14. Worunter auch die Kinder Mosis kommen, 14.

Iso verordnete David Salomon seinen Sohn zum König über Ifrael, da er alt und voller Tag war.

2. Und er versammlete alle Obersten in Israel,

und die Priester und Leviten.

Und die Leviten wurden gezehlet von drenf 3. Und die Etouch war des sennd acht und drenßig tausend Mann gefunden worden.

Que diesen wurden erwehlet, und zum Dienst im hauß des HENNM ausgetheilet, vier und zwanzig tausend: Aber der Borsteher und Rich

ter waren sechs tausend:

- . Und der Thurhuter waren vier tausend: So viel waren auch der Sänger, welche dem Herrn lobsungen auf Instrumenten, die er gemacht hat te lobzulingen.
- 11. 6. 11nd David theilet sie aus nach der Ord-nung der Kinder Levi, nemlich Ger-fon und Caath, und Merari. 1. Par. 6. v. 1.

7. Die Kinder Gerson waren, Leedan und

Semei.

8. Die Kinder Leedan: der Vornehmste Jahiel, und Zethan, und Joel, dren.

9. Die Kinder Semei: Salomith, und Hosiel, und Aran, dren: Diese waren die Obersten unter den Geschlechten Leedan.

10. Und die Kinder Semei waren, Leheth, und Ziza, und Jaus und Baria: dis sennd die

vier Kinder Semei.

11. Leheth aber war der erste, Ziza der and der: Jaus aber und Barja hatten nicht viel Kinder, derowegen sennd sie tur ein Geschlecht, und für ein Hauß gerechnet worden.

12. Die Kinder Caath waren Amram und

Isaar, Hebron und Oziel, vier.

13. Die Kinder Amram, Alaron und Moses. Und Naron ward abgesondert, daß er im Beilige thum dienen solte, er und seine Sohn ewiglich, und das Raudwerd dem BErrn seinem Gebraud nach anzunden, und seinen Namen preisen in Ewigkeit. 1. Par. 6. v. 3. Debr. 5. v. 4.

III. 14. So wurden auch die Kinder Mosis des Manns Gottes im Stamm Levi gerechnet.

15. Die Kinder Mosis: Gersom, und Elie-

16. Die Kinder Gersom: Subael der erste.

17. Und Eliezers Kinder waren: Rohobia der erste: Eliezer hatte auch keine Rinder mehr. die Kinder Nohobia vermehreten sich sehr.

18. Die Kinder Jaar waren: Salomith der

- 19. Die Kinder Bebron: Jeriau der erste, Amarias der ander, Jahaziel der dritte, Jecmaam der
- 20. Die Kinder Oziel: Micha der eiste, Jesia der ander.
- 21. Die Kinder Merari waren, Moholi und kust. Die Kinder Moholi: Eleazar und Cis. Musi.
- 22. Eleggar aber starb, und hatte keine Sohn, sondern Töchter: Und die Söhn Cis, ihre Briv der nahmen sie.

23. Die Kinder Musi: Moholi und Eder, und

Jerimoth, dren.

- 24. Diß sennd die Kinder Levi in ihren Geschlechten und Pausern, die Oberste nach ihrer Ordnung, und nach Anzahl aller und jeglicher Häupter, welche im Hauß des Herrn die Werch des Diensts verrichteten, von zwanzig Jahren. und darüber.
- 25. Dann David sprach: GOET der HERR hat seinem Vold Israel Ruh gegeben, und die Wohnung zu Jerusalem ewiglich.

26. So wird der Leviten Umt nicht senn, daß sie hinführo den Tabernackel tragen, und alle seine Geschirr, die zum Dienst gehörig sennd.

27. Und nach den letten Gebotten Davids, foll die Zahl der Kinder Levi von zwanzig Jahren, und darüber gerechnet werden.

28. Und sie sollen unter der Hand der Kinder. Aarons senn, zum Dienst im Hauß des HErrn, in den Vorhöfen und in den Kammern, und am Ort der Reinigung, und im Beiligthum, und in allen Wercken des Dienste im Tempel des DErrn.

29. Aber die Priester sollen senn über die Schaus Brodt, und zum Opffer des Semmel-Mehls, zu den ungesäuerten Fladen, und zu den Pfannen, und zu rösten, und über alles Gewicht und Maß.

30 Die Leviten aber, daß sie des Morgenst stehen sollen zu loben, und dem DErrn zu singen,

desgleichen auch des Abends.

31. So wohl wann die Brand-Ovffer des Herrn georffert werden, als auf die Sabbath und Neumonat, und andere Fest, nach der Zahle und Ordnung eines jeglichen Dings immer vor dem Herrn.

32. Und sie sollen Acht haben, auf die Huet des Tabernackels des Bunds, und auf die Brauch des Heiligthums, und auf die Kinder Aarons ihre Brüder, damit sie dienen im Haus des Derrn.

**Bbb2** 

#### Das XXIV. Capitel.

I. Die Priester, so von Cleagar, und Ithamar herkonnnen, wers den durchs Loof verordnet, 1. II. Eben dieses geschiehet in den übrigen Leviten, 20.

ber die Abtheilung der Kinder Aarons war diese: Die Kinder Aaron: Nadab und Abiu, und Eleazar, und Itha-

2. Aber Radab und Abin sturben vor ihrem Vatter ohn Kinder: Und Eleazar und Ithamar

haben das Priesterthum verwaltet.

3. Und David theilete sie, nemlich den Sador, der von den Kindern Eleazar war, und Ahimelech, der von den Kindern Ithamar war, nach ih rer Ordnung, und ihrem Dienft.

Lev. 10. v. 1. Rum. 3. v. 4.

- 4. Und es wurden ben den Kindern Eleazar vielmehr vornehme Männer gefunden, dann ben den Kindern Ithamar. Und er verordnete ihnen nemlich den Kindern Eleazar, nach ihren Geschlechten sechzehen Obersten: Aber den Kindern Ithamar nach ihren Geschlechten und Häusern acht.
- 5. Und er theilete die bende Geschlecht untereinander durche Looß: Dann es waren so wohl von den Kindern Eleazar, als von den Kindern Ithamar Obersten des Peiligthums, und Obersten GOttes.
- 6. Und Semeias, der Schreiber, der Sohn Nathanael, ein Levit, beschriebe sie vor dem Konig, und vor den Obersten, und vor Sadoc dem Priester, und vor Ahimelech, dem Sohn Abia-thar, wie auch vor den Obersten der Priesterliden und Levitischen Geschlechten: ein Sauß, das den andern fürstund, war Eleazar: und das ans der Hauß, das die Ubrigen unter sich hatte, war Ithamar.

7. Und das erste Look gieng aus auf Jojarib;

das ander auf Jedei:

9. Das dritte auf Harim, das vierdte auf Sco-

9. Das fünffte auf Mechia, das sechste auf Mair man.

10. Das siebende auf Accos, das achte auf

11. Das neundte auf Jesua, das zehende auf Gechenia,

12. Das eilffte auf Eliasib, das zwolffte auf Zacim:

13. Das drenzehende auf Hoppha, das vierze

hende auf Isbaab: 14. Das funffzehende auf Belga, das sechzes

hende auf Emmer: 15. Das siebenzehende auf Bezir; das achtze

hende auf Aphses: 16. Das neunzehende auf Pheteia, das zwans

Bigste auf Bezechiel:

17. Das ein und zwantigste auf Jachin, das zwen und zwankigste auf Gamul:

18. Das dren und zwankigste auf Dalaigu,

das vier und zwankigste auf Maaziau.
19. Diß ist ihre Ordnung nach ihren Diensten, daß sie nach ihrem Gebrauch, unter der Hand Narons ihres Vatters zum Hauß des Herrn eine

gehen: wie der Herr der GOtt Israel befohlen hat.

II. 20. Iber von den Kindern Levi, die übrig blieben waren, war Subael von den Kindern Umram, und von den Kindern Subael, Jehedeia.

21. Auch von den Kindern Rohobia, der Oberst

Jessas.

22. Aber Fsaari Sohn war Salemoth, und der Sohn Salemoth war Jahath:

23. Und sein Sohn Jeriau der erste, Amarias der ander, Jahaziel der dritte, Jecmaan der vier-

24. Der Sohn Oziel war Micha: der Sohn Micha, Samir.

25. Der Bruder Michai Jesia: und der Sohn

Jesia, Zacharias. 26. Die Kinder Merari waren Moholi, und

Musi. Der Sohn Oziau war Benno. 27. Auch waren die Kinder Merari: Oziau und Soam, und Zachur und Hebri. 28. Ferner Moholi Sohn war Eleazar, der keine Kinder hatte.

29. Der Sohn Cis war Jerameel. 30. Die Kinder Musi waren Moholi, Eder und Jerimoth. Diß sennd die den Saufern ihrer Geschlechten. Diß sennd die Kinder Levi nach

31. Und sie wurffen auch das Look gegen ihre Bruder die Kinder Naron, vor dem König David, und vor Sadoc, und Ahimelech, und vor den Obersten der Priesterlichen und Levitischen Geschlechten, so wohl die Grossen, als die Kleinen. Das Look theilete sie alle zugleich.

Das XXV. Capitel.

Die Sanger werden ebenmäßig in vier und zwantig Sattungen eine getheilt.

nd David sammt den Obrissen des Heers som derten zum Dienst ab die Kinder Asaphund Heman, und Idithun: mit Citharn, und Sarpffen, und Cymbaln zu weissagen, und nach ihrer Anzahl in ihrem auferlegten Amt den Dienst zu vermalten.

2. Von den Kindern Afaph: Zachur und Joseph, und Nathania, und Asarela, die Sohn Asaph, welche unter der Hand Asaph waren, der ben dem König weissagete.

3. Bon Joithun: die Kinder Joithun waren, Godolias, Sori, Jeseias, und Hasabias, und Mathathias, die sechs waren unter der Hand ihres Vatters Joithun, der auf der Harpsten weißsagete, und war über diesenigen, welche dem HErrn Danck und Lob sungen.

4. Auch von Deman: Die Sohn Beman was ren Bocciau, Mathaniau, Oziel, Subuel, und Jerimoth, Hanamas, Hanani, Eliatha, Geddelthi, und Romenthiezer, Jesbacassa, Mellothi, Othier, Mahazioth:

5. Diese alle waren Kinder Heman, der des Königs Seher war, in den Worten GOttes das Horn zu erheben: und GOtt hat den Heman vierzehen Sohn gegeben und dren Töchter,

6. Diese waren alle mit einander ausgetheilet im Tempel des HErrn unter der Hand ihres Batters zu singen mit Enmbaln, und Pfaltern. und Harvffenzum Dienst des Hauß des HERRIN,

ben dem König: nemlich Asaph, und Idithun

und Heman.
7. Aber die Zahl derjenigen mit ihren Brudern, die das Gesang des Herrn sehreten, und alle Lehrer waren, war zwen hundert acht und

8. Und sie wurffen das Look über ihre Verwaltung. Gleicher Hand, so wohl der Grosse als der Kleine, der Gelehrte zugleich, und der Un-

9. Und das erste Look gieng aus auf Joseph, der von Asaph war: und das ander auf Godolia, auf ihn, auch auf seine Kinder, und Brüder, deren zwolff waren.

10. Das dritte auf Zachur, auch auf seine Kine

der, und Brüder, deren zwölff waren. 11. Das vierdte auf Jsari, und auf seine Kinder und Brüder, deren zwölff waren. 12. Das fünffte auf Nathania, und seine Kinder.

der und Brüder, deren swolff waren.
13. Das sechste auf Bocciau, und auf seine Kinder und Brüder, deren zwolff waren.

14. Das siebende auf Isreela, und auf seine Kinder und Brüder, deren zwolff waren.
15. Das achte auf Jesaia, und auf seine Kin-

der und Brüder, deren zwolff waren.

16. Das neundte auf Mathania; und auf seine Kinder und Brüder, deren zwolff waren.

17. Das zehend auf Semeia; und auf seine Kinder und Brüder, deren zwolff waren.

18. Das eilffte auf Azareel; und auf seine Kin-

der und Brüder deren zwolff waren.

19. Das zwölffte auf Hasabia, und auf seine Kinder und Brüder deren zwölff waren.

20. Das drenzehende auf Subael, und auf sei-

ne Kinder und Brüder deren zwölff waren. 21. Das vierzehende auf Mathathia, und auf seine Kinder und Brüder, deten zwolff wa

22. Das fünffzehende auf Jerimoth, und auf seine Kinder und Brüder, deren zwölff wa-

Das sechszehende auf Hanania, und 23. Das sechszehende auf Hanania, und auf seine Kinder und Brüder, deren zwolff wa-

24. Das siebenzehende auf Jesbacassa, und auf seine Kinder und Brüder, deren zwölff was

25. Das achtzehende auf Hanani, und auf seine Kinder und Brüder, deren zwölff waren.

26. Das neunzehende auf Mellothi, und auf seine Kinder und Bruder, deren zwolff waren.

27. Das zwantigste auf Eliatha, und auf seine Kinder und Brüder, deren zwolff waren.

28. Das ein und zwantigste auf Othir, und auf seine Kinder und Brüder, deren zwölff was

29. Das zwen und zwankigste auf Geddelthir und auf seine Kinder und Bruder, beren zwolff

30. Das dren und zwankigste auf Mahaziothe und auf seine Kinder und Bruder, deren zwolff

waren. 31. Das vier und zwankigste auf Romemthie zer, und auf seine Kinder und Bruder, deren iwolff waren.

## Das XXVI. Capitel.

. Die Thur Duter bes Tempels werben burchs 2008 verorbnet, i 1. Die Thure Duter des Tempers werden varang 2008 11. Eben dieses geschieht wegen deren, so die Schatz bewahren sol

III. Wie nuch wegen ber Richtern, und Lehrern bes Bolds, 29.

1. Of ber die Austheilung der Thur Huter war diese: von den Coritern war Meselemia der Sohn Core, von den Kindern Afaph.

2. Kinder Mesclemia waren: Zacharias, der erfigeborne, Jadihel, der ander, Zabadias, der

dritte, Jathangeli der vierdte. 3. Alclam, der fünster Johanan, der sechster

Elioenai, der siebende.

4. Aber die Kinder Obededom waren: Semeis as der erstgeborne, Jozabad, der ander, Joaha, der dritte, Sachar, der vierdte, Nathanael der

5. Ammiel, der sechste: Islachar, der siebender Phollathi, der achte: dann der DErr hat ihn ge-

fegnet.

6. Aber seinem Sohn Semei sennd Kinder geboren, welche die Vorsteher waren in ihren Ge schlechten: dann es waren sehr tapsfere Man

7. Also waren die Kinder Semeia, Othni und Raphael, und Obed und Elzabad, seine Bruder, sehr tapffere Männer: auch Eliu und Samachie

8. Diese alle waren von den Kindern Obeder dom, sie und ihre Kinder, und ihre Brüder war ren sehr tapffere Manner zu dienen, zwen und sechtig von Obededom.

9. Ferner die Kinder Meselemia und ihre Briv der sehr tapffere Leut, waren an der Zahl achtzes

10. Aber von Hofa, das ist, von den Kindern Merari, war Semri der Oberst (dann er hatte keinen erstgebornen, und derowegen machte ihn sein Vatter zum Obersten.)

11. Der ander war Belcias, Tabelias der dritte, Zacharias der vierdte. Alle diese waren Kin-

der und Brüder Hosa, drenzehen.

12. Diese wurden ausgetheilet, daß sie Thur-Huter senn solten, damit allezeit die Obersten über den Tabernackel, wie auch ihre Bruder, im Hauß des HErrn dieneten.

13. Also wurden die Looß gleich geworffen, so wohl für die Kleinen, als für die Grossen, nach ihren Geschlechten, zu einem jeglichen Thor.

14. Da fiel das Ldoß gegen Aufgang auf Selemia. Aber seinem Sohn Zacharia, einem sehr vernünstigen und gelehrten Mann, siel durchs Loop die Gegend gegen Mitternacht.

15. Dem Obededom aber sammt seinen Soh-nen gegen Mittag, auf welcher Seiten des Hauß das Ort war, da die Aelteste Rath hielten.

16. Dem Sephim und Hosa gegen Niedergang an dem Thor, das auf den Weg des Aussteigens führet, eine Duet gegen der andern.

17. Aber gegen Morgen waren sechs Leviten: und gegen Mitternacht waren vier den Tag durch, und imgleichen vier den Tag durch gegen Mittag: und da der Rath war, je zween und zween.

18. Und in den Kammern der Thur Huter ge-**23** b b 3

gen Niedergang, vier auf dem Weg, und je zween und zween auf den Rammern. 16. Diß ist die Austheilung der Thur-Hater der Kinder Core, und Merari.

11. 20. Achias aber war über die Schatz des Hauß Gottes, und über die Ge schirr des Heiligthums.

21. Die Kinder Ledan, die Kinder Gersoni: von Ledan sennd die Obersten der Geschlechten kommen, Ledan, und Gersoni, Jehieli:

22. Die Kinder Jehieli: Zathan und Joel, seine Bruder waren über die Schaß des Hauß des HErrn:

23. Bon den Amramiten, und Isaariten, und

Debroniten, und Oziheliten.

24. Aber Subael, der Sohn Gersom, des Sohns Mosis, war zum Obersten über die

Schäß verordnet.

25. Wie auch seine Brüder Eliezer, dessen Sohn war Nahabia, und dessen Sohn war Jaisas, und dessen Sohn war Joram, und dessen Sohn war Zechri, und dessen Sohn war Seles

26. Dieser Selemith und seine Brüder waren über die heilige Schap, welche der Konig David, und die Oberften der Geschlechten, und die Sauptleut über taufend, und über hundert, und die

Obersten des Beers geheiliget hatten:

27. Nemlich was ste aus den Kriegen, und aus den Schlachten, vom Raub Gott geopffert hatten zum Bau und zum Geschirr des Tempels des Herrn.

28. Aber diß alles hat Samuel der Seher geheiliget, und Saul der Sohn Cis, und Abner der Sohn Rer, und Joab der Sohn Sarvia: alle hatten diese Ding geheiliget, durch die Hand Selemith, und seiner Brüder.

III. 29. Pher über die Jsaariten war Chonenias, und seine Kinder, zu den ausserlichen Geschäfften über Israel, das Bold zu lehren und

zu richten.

30. Und jenseit des Jordans gegen Niedergang waren über Israel von den Hebroniten Basabias und seine Bruder, tausend und sieben hundert sehr tapffere Manner, in allen Werden des Herrn und zum Dienst des Königs.

31. Aber Jeria war der Oberst über die Der broniter nach ihren Geschlechten und Berwand schafften. Im viertigsten Jahr des Königreichs Davids wurden sie gezehlet, und funden sich sehr tapffere Manner zu Jazer in Galaad:

32. Und seine Brüder eines starcken Alters zwen tausend und sieben hundert Obersten über die Geschlecht. Und der König David verordnete sie über die Rubeniter und Gadditer, und über den halben Stamm Manaffe, zu allem Dienst GOttes und des Königs.

## Das XXVII. Capitel.

- I. Mamen ber grolff Kriege-Fürsten, so monatlich mit ihrem Bold
- ben benikonig abwechseiten, 1. II. Jenn der zwolff Obersten in Israel, 16. 111. Dann auch der Berwaltern der Königlichen Schäßen, und Ra then, 23.

1. Of ber die Kinder Israel nach ihrer Anzahl waren Obersten unter den Geschlechten, und Hauptleut über tausend, und über hundert, und Befehlhaber, die dem König dieneten nach ihren Schaaren, und zogen alle Monath durchs Jahr auf und ab, und ein jeglicher hatte vier und zwankig tausend unter sich.

2. Und die erste Schaar im ersten Monatwar Jesboam, der Sohn Zabdiel, und waren unter

ibm vier und zwankig tausend.

3. Von den Kindern Phares war im ersten Monath der Oberst über alle Obersten im Deer.

4. Die Schaar des andern Monaths hatte Dudia, der Ahobiter untersich: Und nach ihm war ein anderer, mit Namen Macelloth, der einen Theil vom Heer der vier und zwanzig tausend unter sich hatte.

Der Oberst über die dritte Schaar insorit ten Monat war Banaias, der Sohn Jojada, des Priesters und in seinem Theil waren vier und

zwankig tausend.

6. Diefer ist Banaias, ber ber ftardefte mar

unter drenßig, und war auch über drenßig: Und sein Sohn Amizabad war über seine Schaar.
7. Der vierdte im vierdten Monath war Asahel, der Bruder Joabs, und Zabadias sein Sohn war nach ihm: Und in seiner Schaar waren vier und zwankig tausend.

8. Der funffte Oberst im funfften Monat war Samaoth, der Jezeriter: Und in seiner Schaar

waren vier und zwanzig taufend.

9. Der sechste im sechsten Monath war Hira, der Sohn Acces, der Thecuiter: Und in seiner

Schaar waren vier und zwankig tausend. 10. Der siebende im siebenden Monath war Helles, der Phalloniter von den Kindern Ephraim: und in feiner Schaar waren vier und zwan-Big tausend.

11. Der achte im achten Monath war Sabochab der Husathiter, vom Geschlecht Zarahi: Und in

kiner Schaar waren vier und zwankig tausend. 12. Der neundte im neundten Monath war Abie ezer, der Anathothiter, von den Kindern Jemink Und in seiner Schaar waren vier und zwankig tausend.

13. Der zehend im zehenden MonathwarMarai, der auch ein Netophathiter war, vom Geschlecht Zarai: und in seiner Schaar waren vier

und zwankig tausend.

14. Der eilffre im eilfften Monath war Bana ias, der Pharathoniter, von den Kindern Ephraim: Und in seiner Schaar waren vier und zwan-Big tausend.

15. Der zwolffte im zwolfften Monath war Holdai, der Netonhathiter, vom Geschlecht Go-thoniel: und in seiner Schaar waren vier und zwankia tausend.

II. 16. Iber über die Stämm Israel waren diese: Uber die Rubeniter war der Oberst Eliezer, der Sohn Zechri. Uber die Sie meoniter war der Oberst Saphanias, der Sohn Wiaacha:

17. Uber die Leviten Hasabias, der Sohn Ca-

muel: über die Aaroniter, Sadoc:

18. Uber Juda, Eliu, der Bruder Davids: über Islachar Amri, der Sohn Michael: 19. Uber

19. Uber die Zabuloniter, Jesmaias, der Sohn Abdia, über die Nephthaliter, Jerimoth, der Sohn Ozriel:

20. Uber die Kinder Ephraim, Osee, der Sohn Ozaziu, über den halben Stamm Manasse, Jo-

el, der Sohn Phadaia:

21. Und über den halben Stamm Manassein Galaad, Jaddo, der Sohn Zacharia: über Benjamin aber Jasiel, der Sohn Abner:

22. Und über Dan, Ezrihel, der Sohn Jeroham: Diß sennd die Obersten der Kinder Ista-

111. 23. Savid aber wolte dieselbige nicht zehr darunter waren: dann der DENR hatte gesagt, daß er Irael vermehren wolte, wie die Sternen

24. Joab, der Sohn Sarviä, hat wohl angefangen zu zehlen, aber er hats nicht vollendet: dann der Jorn fiel darum über Israel, derowegen auch die Jahl der Beschriebenen in die Jahr-Bucher des Königs Davids nicht ist gebracht wor 1. Par. 21. v. 2.

25. Aber über die Schaß des Königs war Azmoth, der Sohn Adiel. Jonathan aber, der Sohn Dzia war über die Schatz, die in den Städten, und in den Flecken, und in Thurnen

26. Und über das Ackerwerck, wie auch über die Ackerleut, die das Land baueten, war Ezri, der Sohn Chelub.

27. Und über die Weingärtner war Semeias der Romathiter: Aberüber die Wein-Keller war Zabdias, der Aphoniter.

28. Uber die Oel-Garten, und über die Feigen Baum, so auf dem flachen Feld stunden, war Balanam, der Gederiter. Uber die Apothecken

des Dels, war Joas.
29. Ferner über das grosse Vieh, das zu Saron geweidet wurd, war Setrai, der Saroniter, gesett: Und über die Rinder in den Grün-

den Saphat, der Sohn Adli.

30. Uber die Cameel-Thier aber, Ubiel, der Ismaheliter, und über die Esel Jadias, der Meronathiter.

31. Und über die Schaf, Jaziz, der Agariter. Diese alle waren die Obristen über die Haab und

Güter das Königs Davids.

32. Aber Jonathan, David Batters Bruder, ein weiser und gelehrter Mann, war Nath: dies ser, und Jahiel, der Sohn Hachamoni, waren ben den Kindern des Konigs.

33. Achitophel war auch des Königs Rath: Und Chusai, der Arachiter, war des Königs

34. Nach dem Achitophel war Jojada, der Sohn Banaia, und Abiathar. Aber Joah war der Oberst über des Königs Heer.

# DasxxvIII. Capitel

I. David ermahnet lettlich feinen Sohn Salomon, und alle Kurften gur haltung ber Gebotten Gottes, und Auferbauung bes Tenv

II. Sibt dem Salomon den von GOtt ertheilten Abrig des Wercks, III. Und neben bem alle Mothdurfft gu den Rirchen : Gefchieren, 15.

nd David berieff zusammest gen Jerusalem alle Fürsten in Jirael, die Fürsten der Ge-schlechten, und Obersten der Schaaren, die dem König dieneten, auch die Hauptleut über tausend, und über hundert, und die über des Konigs Haab und Gitter waren, desgleichen seine Sohn mit den Kammerlingen, und alle machtige, und alle die tapfferste Kriegs-Leut in seinem Beer.

2. Nachdem nun der König aufgestanden war, und stund, sprach er: Höret mich meine Brüder, und mein Vold: Ich hab gedacht ein Hauß zu bauen, darinn die Arch des Bunds des Herrn, und der Fußschemel unsers GOttes ruhen solte,

hab auch zum bauen alles vorbereitet.

3. Aber Gott hat zu mir gesagt: Du solst meinem Namen kein Bauß bauen, darum, daß du ein Kriegs-Mann bist, und hast Blut vergossen.

2. Reg. 7. v. 13. 4. Nun hat der HErr, der GOtt Jsrael mich aus dem gangen Hauß meines Vatters erwehleti daß ich König über Israel senn sollewiglich: dann aus Juda hat Er die Fürsten erwehlet, und ferner aus dem Hauß Juda, meines Vatters Hauß: und aus den Söhnen meines Vatters utihm gefallig gewesen, mich zum König über gang Israel zu erwehlen.

5. So hat er auch aus meinen Sohnen, (dann der HERN hat mir viel Sohn gegeben) Salo-mon meinen Sohn erwehlet, daß er auf dem Thron des Königreichs des HErrn über Ifrael

HBen soll. Sap. 9. v. 7.

6. Und hat zu mir gesagt: Salomon dein Sohn soll mein Sauß und meine Vorhöff bauen: dann Ich hab ihn mir zum Sohn erwehlet, und Ich will ihm zum Vatter senn.

7. Und Ich will sein Reich ewiglich bestättis gen, wo fern er in dem verharren wird, daß er meine Gebott und Necht thue, wie es heutiges

Tags ist.

8. Darum nun vor der ganten Gemein Ifra-el, und vor dem Gehor unsers GOttes, haltet und durchsuchet mit Fleiß alle Gebott des HErrn unsers Gottes: damit ihr das gute Land besigen moget und dasselbig euern Kindern nach euch überlassen biß in Ewigkeit.

- 9. Du aber mein Sohn Salomon, erkenne den GOtt deines Vatters, und diene ihm mit vollkome menem Berken, und mit frenwilligem Gemuth. Dann der BErr durchforschet alle Berken, und verstehet alle Gedancken der Gemuther. 2Bann du ihn suchen wirst, so wirst du ihn sinden: wann du ihn aber wirst verlassen, so wird er dich vers wersten ewiglich. Psal. 7. v. 10.
- 10. Derowegen weil dich der HErr erwehlet hat, das Hauß des Heiligthums zu bauen, so sep wohlgemuth, und vollbringe es.
- H. 11. David aber gab seinem Sohn Salomon eine Abzeichnung des Vorhoffs, und des Tempels, und der Gemacher, und des Saals, und der Kammern inwendig, und des Hauß der Versöhnung,

12. Wie auch aller Vorhöffen, die er bedacht hatte, und der auswendigen Kanunern rings herum zu den Schaßen des Hauß des HErrn, und zu den Schäßen der Heiligen.

12. Und

13. Und wie Deiefter fammt den Leviten ausgetheilet senn sollen zu allen Werden im Hauß bes Herrn, und über alle Geschirr, welche zum Dienst im Tempel des Herrn gebraucht were

14. Gold im Gewicht zu allen Geschirren des Dienste. Imgleichen Silber im Gewicht nach dem Unterscheid der Geschirren, und Arbeit.

III. 15. Juch zu den guldenen Leuchtern, und ihren Ampeln, gab er Gold nach der Magk eines jeglichen Leuchters und Ampeln: des gleichen zu den silbernen Leuchtern, und ihren Umveln, gab er nach dem Unterscheid ihrer Maak Silber im Gewicht.

16. Er gab auch Gold zu den Tischen der Schau-Brodt, nach dem Unterscheid derselbigen Tischen: imgleichen auch Silber zu andern filbernen Eischen:

17. Auch zu den Gabeln, und Schalen, und Rauch Fassern, vom allerfeinsten Gold, und zu den kleinen guldenen Lowen, theilete er einem je-glichen Lowen nach der Beschaffenheit der Maaß kein Gewicht ab. Auf dieselbige Weiß sonderte er unterschiedliche Gewicht Silbers ab für die Alberne Lowen.
18. Aber zu dem Altar, darauf man das Rauch

Opffer anzündet, gab er vom allerfeinsten Golds das von demselben solt gemacht werden die Gleich nus des Wagens der Cherubim, die ihre Flügel ausstreckten, und die Arch des Bunds des

HENNN bedeckten.

19. Alles, sagt er, ist mir zukommen, mit der Hand des BErrn beschrieben, damit ich das gan-he Werd des Fürbilds begreiffen mögte.

- 20. Und David sprach zu seinem Sohn Salcomon: Handle mannlich, und sen gestärckt, und thuc es: forchte dich nicht, und sen nichtzaghafft: dann der HENR mein GOET wird ben dir senn, amd wird nicht von dir weichen, noch dich verlass sen, bif du dasgange Werd zum Dienst des Dauß des HErrn aussichrest.
- 21. Siehe, die ausgetheilte Schaaren der Priester und Leviten, zu allem Dienst im Sauß Des BErrn, flehen dir ben, und sennd bereit, es wissen, so wohl die Fürsten, als das Vold alles zu thun, was du gebietest.

## Das XXIX. Capitel.

I. Des Davids, und des gangen Volcke Steuer gim Bau, samt dem geschehenen Lob Gottes wird beschrieben, 1. II. Salomon wird abermal jum König gesalbet, 22. III. Bald darauf verscheidet David nach viertigjahriger Regierung,

L 1 Ind David der Ronig sprach ferner zu der gan-Ben Gemein: GOTT hat Salomon mei nen Sohn allein erwehlet, der noch ein Kind und sehr zart ist: diß ist aber ein grosses Werck, dann es wird nicht einem Menschen, sondern GOtt, eine Wohnung zubereitet.

2. Ich aber hab die Nothdurfft zum Hauß-meines Gottes, nach meinem gangen Vermögen, zubereitet, Gold zu guldenen Geschirren, Silber zu silbernen, Erk zu ehrinen, Eisen zu eisernen, und Holk zu holkernen Geschirren: Und Onnchftein, eingefaste polirte Stein, und Stein von unterschiedlichen Farben, und allerhand Edeb

gestein, und Marmelstein nus Paros in 11ber Auß.

3. 11ber das, was ich in das Hauß meines GOttes von meinem eigenen Gut geopffert hab, Gold, und Silber, das schende ich zum Tempel meines GOttes: ausgenommen, was ich sonst zu der heiligen Wohnung bereitet hab.

4. Dren tausend Centner Golds vom Goldkus

Ophir, und sieben tausend Centner bewehrten Silbers, die Wand des Tempels zu überziehen.
5. Und daß alles Werck, dazu Gold vonnothen ist, von Gold, und alles, dazu Silber vonnothen ist, von Silber, durch die Hand der Werckmeis ster gemacht werde: ist nun jemand der frenwil lig opffert, der mag heutiges Tag seine Hand füllen, und dem Herrn opffern, was er will.

6. Darauf gelobten die Fürsten der Geschleckten, und die Obersten über die Stamm Israel, und die Hauptleutüber tausend und über hundert, und die Befehlhaber über die Guter des Königs.

7. Und gaben zum Werch des Sauß Gottes fünff tausend Centner Golds, und zehen tausend Gilbers, und achtzehen tausend Centner Erg, und hundert tau fend Centner Enfens.

8. Und ben welchem Stein gefunden wurden, die gaben sie durch die Sand Jahiels, des Gerfoniters, in die Schätz des Hauß des HErrn.

9. Und das Bold war frolich, daß sie frenwil lig ihre Gelübd thaten: dann fie opfferten diesel dige dem HErrn von gantem Bergen: so erfrew ete sich auch der König David mit groffer Freud.

10. Und lobete dem Herrn vor der ganken Menge und sprach: Gelobet senestidu Herr, du Gott Israel unsers Vatters von Ewigkeit du Ewigkeit.

11. Dein ist die grosse Herrlichkeit, D HErr, und die Macht, und die Chr, und der Sieg: dir

sen Lob: dann alles, was im Himmel und auf Erden ist, das ist dein, Dein, OSENN, ist das Reich, und du bist über alle Fürsten.

12. Dein sennd die Reichthum, und dein ist die

13. Du herrschest über alle din deiner Sand ist Krafft und Macht: in deiner Dand ist Grosse

und Herrschafft über alles.

14. Und nun unser GOtt, wir dancken dir und loben deinen herrlichen Namen. Wer bin ich, und was ist mein Volck, daß wir diß alles sollen verheissen können? Es ist alles dein: und wir haben dir gegeben, was wir von deiner Hand empfangen hahen.

15. Dann wir sennd Fremdling und Einkomm ling vor dir, wie alle unsere Batter. Unsere Tag sennd gleich einem Schatten auf Erden: Und ist da kein bleiben. 1. Par. 2. v. 5.

16. HErr unser GOtt, dieser gante Vorrath, den wir in Uberfirß bereitet haben, damit deinem heiligen Ramen ein Hauß gebauet wurde, kommt

aus deiner Hand, und ist alles dein.

17. Ich weiß wohl, mein GOtt, daß du idie Bergen prufest, und liebest die Einfalt: daher ich auch in Einfältigkeit meines Bergens mit Freuden diß alles geopffert habe: und ich hab mit hohen Freuden gesehen, daß dein Vold, das sich allhie gefunden hat, dir Gaben hat geopffert,

18. HErr



18. HErr du GOtt Abraham, und Isaac und Israel unserer Vätter, bewahre diesen Willen ihres Perpens ewiglich, und laß dieses Gemuth immerdar zu deiner Berehrung bleiben.

19. Gib auch meinem Sohn Salomon ein voll-Kommen Bert, daß er deine Gebott, und deine Beugnussen, und deine Ceremonien halte, und alles ins Werdrichte: und daß er das Hauß baue, . dazu ich den Vorrath gemacht hab.

20. Und David befahl der ganken Gemein: Lobet den Herrn unsern GOTE. Und die ganhe wemein lobete den HErrn den GOTT ihrer Batter: und sie neigeten sich, und betteten Gott an, und darnach den König.

21. Und sie opfferten dem HENNN Schlachte Opffer, und am folgenden Tag opfferten sie Brand Doffer, tausend Ochsen, tausend Bid-der, und tausend ammer mit ihren Trand-Opffern, und mit allen Brauchen, mit groffem Uberfluß in gang Israel

II. 22. Und sie assen und trunden an demselbtgen Tag vor dem Herrn mit grosser
Freud. Und sie salbeten Salomon, den Sohn
Davids, zum andern mal. Sie salbeten ihn Freud. Und ste saiveren Sur Davids, zum andern mal. aber dem DErrn zum Fürsten, und Sadoc zum Hohenpriester. 3. Reg. 1. v. 34.

23. Und Salomon saß auf dem Thron des

Herrn, ein König an statt Davids seines Bat-ters, und es gesiel ihnen allen wohl: und gank Israel war ihm gehorsam.

24. Und alle Fürsten und Gewaltige, und alle Kinder des Königs Davids gaben ihm die Hand, und waren dem König Salomon unterthänig.

25. Und der HErr machte den Salomon groß über ganß Israel, und gab ihm solche Berrlichkeit des Königreichs, als kein König in Israel vor ihm gehabt hatte.

III. 26. Also regierete David, der Sohn Isai, über gank Israel.
27. Und die Tag, daß er über Israel regieret hat, waren vierzig Jahr: Zu Debron regierete er sieben Iahr, und zu Jerusalem dren und drenf 3. Reg 2. v. 11.

28. Und er starb in gutem Alter, voller Täg, und Reichthum und Ehr: und Salomon sein Sohn

regierte an seiner statt.

29. Aber die erste und setzte Geschicht des Ronig Davids sennd geschrichen im Buch Samuel des Sehers, und im Buch des Propheten Na than, und im Buch Gad des Sehers,

30. Bon seinem ganten Königreich, und von seiner Tapfferkeit, und von der Zeit, so unter ihm verloffen ist, so wohl inIfrael, als mallen Königreichen ist, so wohl in Ifrael, als mallen ist, so wohl in Ifrael, als wohl in Ifrael, als wohl in Ifrael, als wohl in Ifrael, als wohl in Ifrael, als wohl in Ifrael, als wohl in Ifrael, als wohl in Ifrael, als wohl in Ifrael, als wohl in Ifrael, als wohl in Ifrael, als wohl in I nigreichen der Landen.

Ende des Ersten Buchs der Konigen Chronick.

# Das ander Buch der Königen-Chronick.

auf Hebraisch, Dibre Baiamim.

# Das I. Capitel.

I. Salomon opffert zu Gabaon tausend Brands Opffer, 1. 11 Frlangt von Gott in einem Gesicht die Weißheit, und neben dieter, groffe Ehr, und Reichtbum, 7. 111. Die Anzahl seiner Wagen, und Reuter, 13.

Iso ward Salomon, der Sohn Davids, in seinem Reich bestättiget, und der HERR sein GOtt war mit ihm, und erhub ihn sehr hoch. 3. Reg. 3. v. 1.

2. Und Salomon befahl dem gangen Ifrael, den Hauptleuten über tausend und über hundert, und den Fürsten und Richtern in gant Israel, und den Obersten der Geschlechten:

3. Und er zoge mit der ganken Gemein auf die Hoh zu Gabaon, da der Tabernackel des Bunds Gottes war, welchen Moses der Knecht Gottes

in der Wüsten gemacht hatte.

Die Arch GOttes aber hatte David von Cariathiarim an das Ort geführet, welches er für sie zubereitet, und da er einen Tabernackel für fle aufgeschlagen hatte, nemlich nach Jerusalem.

Es war auch daselbst vor dem Tavernackel des Herrn der ehrine Altar, welchen Beseleel, der Sohn Uri, des Sohns Dur gemacht hatte: den auch Salomon und die gange Gemein beys . . . S. v. 2.

6. Und Salomon tratt hinauf zu dem ehrinen Altar, vor dem Tabernackel des Bunds des Herrn, und opfferte auf demselben tausend Opffer.

- I'. 7. Aber siehe, in derselbigen Nacht erschiene ihm Gott, und sprach: Begehre was du wilst, daß ich dir geben soll.
- 8. Und Salomon sprach zu GOtt: Du hast grosse Barmhertigfeit gethan an meinem Batter David: und hast mich an seiner statt zum Ronig geseßt.
- 9. So laß nun O HErr GOTT, dein Wort erfüllet werden, das du meinem Batter David verheissen hast: dann du hast mich zum König gemacht über dein Bold das groß ist, und so und zahlbar, als derStaub der Erden.
- 10. So geb mir nun Weisheit und Verstand, daß ich eingehe, und ausgehe vor deinem Volck. Dann wer kan diß dein Vold, das so groß ist, der Gebühr nach richten? Eap. 9. v. 10.
- 11. Und GOtt sprach zu Salomon: Dieweil solches deinem Herken mehr gefallen hat, und du weder Reichthum, noch Gut, noch Ehr, noch die Seelen deiner Feinden, noch viel Tag deines Le-bens begehret haft, sondern um Weißheit und Verstand gebetten, damit du mein Vold richten könnest, darüber ich dich zu König gesetzt hab:
- 12. So ist dir Weißheit und Verstand gegeben: aber Reichthum, und Gut, und Ehr will ich dir geben, also daß keiner von den Königen, welche vor dir gewesen sennd, und nach dir kommen werden, dir gleich senn soll.

Ccc III. 13. Also 111. 13. Also kam Salomon von der Höh zu Ga-baon gen Jerusalem vor den Taber-nackel des Bunds, und regierete über Israel. 14. Und er versammlete ihm Wägen und Reu-

ter: und er hatte vierzehenhundert Wägen, und zwolff tausend Reuter: und verordnete, daß sie in den Wagen - Städten waren jund ben dem Konig zu Jerusalem. 3. Reg. 10. v. 26.

15. Und der König gab Silber und Gold zu Jerusalem, wie die Stein, und Cederholk, wie die wilden Feigenbaum, welche in groffer Zahl auf

dem flachen Feld wachsen.

16. Es wurden ihm aber aus Egypten und von Coa Pferd zugeführet, von den Kauffleuten des Königs, welche hinzogen, und sie um Geld kiefe ten,

17. Einen Wagen mit vier Pferden für sechshundert Silberling, und ein Pferd für hundert und fünffzig: imgleichen ward der Kauff gemacht in allen Königreichen der Hethiter, und von den Ronigen in Sprien.

#### Das II. Capitel.

I. Salomon verordnet die Werckleut zum Bau des Tempels, 1. 11. Hiram, der König zu Epro, schickt ihm auf sein Begehren ets nen Baumeister, und Poly zum Bau, 11. 111. Die Jahl, und Ordnung der Bauleuten, 17.

alomon aber entschlosse sich, dem Namen ) des HErrn ein Hauß zu bauen, und einen Pallast für sich selbst.

2. Und er zehlete siebentzig tausend Mann, die auf den Achseln tragen solten, und achtig taufend, die Stein hauen solten in den Bergen, und über dieselbige dren tausend und sechshundert Vorsteher.

3. Er schickte auch zu Hiram, dem Konig zu Tyro, und sprach: Wie du mit meinem Batter David gethan hast, und ihm Cederholtz gesandt hast, ein Hauß für sich zu bauen, darin er auch ge-

wohnet hat: 3. Reg. 5. v. 2.

4. Also thue auch mit mir, damit ich dem Namen des Herrn meines Gottes ein Sauß baue, und dasselbig heilige, die wohlriechende Opffer vor ihm anzugunden, und Rauchwerck von kostlicher Speceren, und die Schau-Brodt ewiglich vorzulegen, und die Brand-Opffer, welche Ifrael befohlen seind, des Morgens und Abends, und auf die Sabbath und Neumonath, und auf die Fest-Tag des Herrn unsers GOttes ewiglich zu opffern.

5. Dann das Hauß, das ich zu bauen begehre, ist groß: dann unser GOtt ist groß über alle Got-

ter.

6 Wer wird dann vermögen, ihm nach seiner Wurdigkeit ein Haußzu bauen? Kan ihn der him mel, und die Himmel aller Himmelen nicht begreiffen: Wer bin ich dann, daß ich ihm ein Hauß moge bauen? aber dazu ists allein gemennt, daß man Rauch Werck vor ihm anzunde.

7. Derowegen sende mir einen wohlerfahrnen Mann, der in Gold und Silber, in Ert und Enfen, in Purpur, Scharlach, und Himmelblauer Seiden wurden könne, und der geschnitzt Werch auszugraben wisse mit den Werameistern, die ich im Judischen Land, und zu Jerusalem ben mir bab, welche mein Batter David, zuvor bestel let hat.

8. Schide mir auch Cederholy, und Danner holk, und Fichtenholk vom Liban. Dann ich weiß, daß deine Knecht die Baumam Liban zu hauen wissen, so sollen meine Knecht mit dei nen Knechten senn,

9. Daß man mir sehr viel Holtz zubereite. Dann das Hauß, das ich zu bauen begehre, soll über die Massen groß und herrlich senn.

10. Zu dem will ich den Werckleuten deinen Knechten, die das Holf hauen werden, zur Speiß geben, an Weißen, zwankig tausend Cor, und spiel Cor an Gersten, und zwankig tausend Krug Weins, auch an Del zwankig tausend

II. 11. Siram aber, der König zu Epro ant wortete durch einen Brieff, den er dem Salomon zusandte, und sprach: Dieweil dem Salomon zusandte, und sprach: Dieweil der DErr sein Volck geliebet hat, so hat er dich verordnet über dasselbig zu herrschen.

- 12. Und sagte noch weiter: Gebenedenet sen der Herr der GOtt Israel, der Himmel und Erden gemacht hat, und der dem Konig David einen weisen, gelehrten, sinnreichen, und vorsichtigen Sohn gegeben hat, damit er dem HErrn ein Dauß, und ihm selbst einen Königlichen Pallast
- 13. Derowegen sende ich dir einen vernunfftigen, und kunstreichen Mann, Biram, meinen Vatter 1
- 14. Den Sohn eines Weibe aus den Tochtern Dan, dessen Batter ein Enrer war, der in Gold zu arbeiten weiß, und in Gilber, in Ers, und Ensen, und Marmelstein, und Holk, auch in Purpur und Himmelblauer Seiden, und kostlicher Leinwad und Scharlach: und der auch allerhand geschnißt Werck ausgraben kan, und klüglich alles erdencken, was die Nothdursst im Werck er-fordert, mit deinen Werckmeistern, und mit den Werckmeistern meines Herrn, deines Vatters
- 15. Also sende nun deinen Knechten, was du mein Derr verheissen hast, Weißen und Gersten, und Del und Wein.
- 16. Wir wollen aber das Holtz vom Libans abhauen, so viel du wirst vonnothen haben, und wollens auf Flossen auf dem Meer zu Joppe anführen: dir aber wird obliegen, dasselbig gen Jerusalem zu bringen.
- III. 17. 11nd Salomon zehlete alle Beschnitten ne aus fremden Volckern, welche im Land Israel wohneten, nach der Anzahl, die sein Batter David gezehlet hatte, und es befunden sich hundert, dren und funfftig tausend, und sechs. hundert.
- 18. Und er machte aus denselben siebenkig taw send, die auf den Achseln Last tragen solten, und achtig tausend, die Stein aus den Bergen zu haw en, aber dren tausend und sechs hundert Vorste her, das Vold zum Werck anzuhalten.

# Das III. Kapitel.

I. Beschreibung ber Sobe, und Breite bes Tompals, und Por boffs, I. U. Itani

IL Rein bes Sauf bes Allerhelligften, fanmt bem gulbenen Bie rath, 8. 111. Des Borhangs und der chrinen Saulen, 14.

I. and Salomonfleng an, das Dauß des DErrn zu bauen, zu Jerusalem auf dem Berg Moria, der seinem Batter David gezeiget war, auf dem Platz, den David auf der Tenn Ornan des Jehnsters zubereitet hatte.

3. Meg. 6. v. 1. . . . 2. Et fleng aber anzu bauen im andern Monath, im vierdten Jahr seines Königreichs.

3. Und diß sennd die Grund, welche Salonwn gelegt hat, das Hauß Gottes zu bauen, in die Lang nach der ersten Dlaß, sechhig Elen, und in

die Breite zwantzig Elen.

4. Den Vorhoff aber machte er forn anz der sich streckte in die Länge, nach der Maß der Breit te am Hauß auf zwankig Elen; die Hoh aber war hundert und zwankig Elen, und er vergulde te es imvendig mit dem allerfeinsten Gold.

5. Und das gröffe Hauß bedeckte er mit holker-nen Dannen-Tafeln; und überzoge es durchaus mit guldenen Blattern vom allerbeffen Gold: und grube darein Palmen. Baum, und gleich wie Retten, die in einander geflochten waren.

6. Er pflasterte auch den Boden des Tempels mit sehr kunstlichem Marmelstein, überaus zier

. Es war aber: vom allerlantersten Gold, das du Blatternigeschlagen war, damit er das Sauft und feine Balden und Pfosten, und Wand, und Thuren überzoge: und er grube Cherubim auf die Ward.

II. 8. Gr machte auch das Hauß des Allerheiligften:Dielang war nach der Breite des Haußerwanzig Elen, und die Breite imgleichen zwanzig Elen: und er überzoge dasselbigmit guldenen Blattern, ben die sechsbundert Centner.

9. Auch machte er guldene Ragel, also daß ein jeglicher Nagel am Gewicht fünfffig Sidel hielt: und er bekleidete die Kammern auch mit Gold.

10. Ferner machte er im hauß des Allerheilige sten zween Cherubim, nach Budhauers Arbeit, und überdeckte sie mit Gold.

11. Die Flügel der Cherubim ftreckten fich groansig Elen lang aus, also das ein Flügel funft Elen hielt, und rührete die Wand des Haus an: der ander hielt auch fünff Elen, und streckte sich bis an des andern Cherubs Flügel. 12. Imgleichen hielt ein Flügel des andern Che-rubs auch fünff Glen, und rührete die Mandam

rubs auch fünff Elen, und ruhrete die Wand an: und fein anderer Bligel, der auch funff Elen lang war, streckte sich biß an den Flügel des andern

13. Also waren die Flügel der benden Cherubim ausgebreitet, und strecken sich aus in die zwanzig Elen: sie aber stunden aufrichtig auf ihren Füß sen, und ihre Angesichter waren zu dem aussern

Hauß gewendet:

Hl. 14. Er machte auch einen Vorhang von himmelblauer Seiden, Purpur, Scharlach, und kostlichem Leinwad, und wirchete Cherubim darein. Matth. 27. v. 51.

15. Darzu machte er zwo Saulen vor der

Thur des Tempels, welche fünff und drenßig Elen hoch maren: und die Capital oben darauf hielten funff Elen. Ier. 52. v. 20.

16. Desgleichen machte er gleich wie Keine Ketten im Heiligthum, und machte sie oben auf die Capital der Saulen, auch machte er hundert Granatäpstel, die er zwischen die Kettlein hinein hes

17. Und die Säulen setzte er in den Borhoff des Lempels, eine zur rechten, die andere zur linden Seiten: die auf der rechten Seiten war, nennete er Jachin, und die zur lincken, Bodz.

# Das IV. Capitel.

I. Wie der Altar, und das gegoffene Meer beschaffen gewesen, 1. Wie viel Reffel, Leuchtev, Tisch, Saulen, und Schalen gemacht

murbent, 6. 111. Beschaffenheit der übrigen Geschier, und Instrumenten , 18,

1. Or machte-auch einen ehrinen Altar, der zwanzig Elen kang, und zwanzig Elen

2. Pazu das gegossene Meer, das von einem Rand zum andern zehen Elen weit, und einge herum in die Rund gemacht warz es war funf Elen hoch, und eine Schnur von drenßig Elen umgabe seine Ründe. 2-Neg. 7. v. 23.

3. Unter dem Meer waren Ochsenbilder, und answendig giengen zwo Reven ausgestockenen Wercks in die zehen Elen um den Bauch des Meers herum. Aber die Ochsen waren gegossen 4. Und das Meer selbst war auf zwolff Ochsen gesetzt deren drev gegen Mitternacht, und andere

dren gegen Riedergang, und dren andere gegen Wittag, und die übrige dren gegen Aufgang sahen: und sie trugen das Meer, das auf sie gesetzt war: aber das Hintertheil der Ochsen, war inwendig unter dem Meer.

5. Und seine Dicke war ein Hand breit, und sein Rand, war wie eines Bechers Rand, oder wie eine aufgegangene Lilien, und hielt dreptau-

send Maß.

11, 6. Und er machte zehen Keffel, und setzte fünff davon zur rechten Seiten, und fünff zur linden, alles darinn zu waschen, was sie zum Brand-Ovster wurden opstern: aber im Meer wuschen sich die Priester.

7. Er machte auch zehen guldene Leuchter nach ihrer Gestalt, wie befohlen war, dieselbige zu machen: und er sette fie in den Tempel, funff zur

rechten Seiten, und funff zur linden. 8. Deßgleichen zehen Tisch: die er auch in den Tempel setzte, funff zur rechten Seiten, und funff zur lingen: auch hundert guldene Schalen.

9. Er machte auch den Vorhoff für die Priester, und einen ansehnlichen großen Vorhoff, und Thuren an denselben Vorhoff die er mit Erküberzoge.

10. Aber das Meer setzte er auf der rechten Seiten gegen Aufgang gegen Mittag.

.11. Hiramaber machte auch Bafen, und fleischkreitel und Becken: und also vollendete er das gan-Be, Werck des Königs im Haus Gottes.
12. Nemlich, zwo Säulen mit den Capitaln,

und Knöpffen, und gleichiam ettiche Netz, welche die Knöpffüber dent Capitan bedeckten:

13. Inv



13. Imgleichen vierhundert Granatapffel, an den benden Netzen, also, daß zwo Renen Gra natapffel an einem ieglichen Det hiengen, welche die Capitaln und Knopff der Saulen bedeckten.

14. Er machte auch die Füß, sammt den Kefseln, die er auf dieselbige Jüß setze.

15. Ein Meer, und zwolff Ochsen unter das

Meer.

16. Und Bafen und Fleischfreuel, und Beden: Alle Geschirr machte Hiram sein Vatter dem Sasomon zum Hauß des Herrn aus lauterstem

17. Und der König ließ ste giessen in der Gegend des Jordans in der leimichten Erden zwischen Sochot, und Saredatha.

111. 18. Es waren aber der Geschieren unzahlbar viel, dergestalt, daß das Gewicht des Ers unbekannt war.

19. Also machte Salomon alle Geschirr des Hauß Gottes, und den guldenen Altar, und die Schau-Brodt darauf:

20. Auch die Leuchter mit ihren Anweln, das sie vor dem Beiligthum nach Gewohnheit leuch ten solten, vom reinesten Gold.

21. Dazu etwas Blumenwerd, und Leuchter, und gildene Liechtbugen: alles war vom allerfein

sten Gold gemacht.

22. Auch die Geschirr zum köstlichen Rauch-werck, und die Rauchsasser, und Schalen, und Morsel vom reinsten Gold. Er machte auch die Thuren des inwendigen Tempels, das ist, zum Al lerheiligsten mit geschnittenem Werd: und die Thuren des Tempels waren auswendig von Gold. Allso ward das gange Werd vollendet, das Sa-zomon im Haus des DErrn gemacht hat.

# Das V. Capitel

I, Die Arch und affe Gefchirr bes Tempels werden prachtig vom . gangen Bold hinein getragen, 1. U. Die Priefter, und Leviten loben Gott barben, mit Etinmen und Instrumenten, 11. Ul. Die Herrlichfeit Soties erfüllet ben Tempel, 13.

I. 1 and Salomon brachte alles hinein, was David sein Batter gelobt hatte, Gilber und Gold, und alle Geschirr, und legte es in die Schätz des Hauß GOttes. 3. Reg. 7. v. 51.

2. Darnach versammlete er die Aeltesten in Israel, und alle Fürsten der Stammen, und die Haupter der Geschlechten, von den Kindern If rael gen Jerusalem, damit sie die Arch des Bunds des Herrn aus der Stadt Davids, welche Sion ist, dahin brachten. 3. Reg. 8. v. 1.

3. Allso kamen alle Manner Frael zum Rd. nig auf den hohen Fest-Tag im siebenden Mo-

nath.

4. Da nun alle Aelteste in Ifrael ankommen

waren, trugen die Leviten die Arch.

5. Und brachten sie hinein, sammt allem Ge-ier des Tabernackels. Aber die Geschier des schirr des Tabernackels. Beiligthums, welche in dem Tabernackel waren, frugen die Priester mit den Leviten.
6. Der König Salomon aber, und die ganze Gemein Israel, und alle, die vor der Archen ver-

sammlet waren, opfferten Widder und Rinder,

ohn einige Zahl: dann so groß war die Meng der Schlacht-Opffer.

7. Und die Priester trugen die Arch des Bunds des DEren an ihre ftatt, das ift, zum Beiligthum des Tempels zum allerheiligsten Ort unter die Flügel der Cherubim:

8. Also, daß die Cherubim ihre Flügel über das Ort ausstreckten, da die Arch gesetzt ward, und

die Arch mit ihren Stangen bedeckten.

9. Dieweil aber die Stangen, damit die Arch getragen wurd, etwas zu lang waren, so sahe man ihre Knopff vor dem Seiligthum: wer aber ein wenig hinaus kam, der konnte sie nicht sehen. Also war die Arch daselbst bis auf den heutigen Tag.

10. Und es war nichts anders in der Arch, dann die zwo Tafeln, welche Moses zu Hored darein gelegt hatte, als ber DErr ben Rindern Ifraet das Gesetz gab, da sie aus Egypten zogen.

II. 11. Machdem aber die Priester aus dem geiligthum gangen waren (dann alle Priester, die man allda hat sinden konnen, waren geheiliget: so war auch zu der Zeit die Albewechselung und Ordnung der Diensten unter ihe nen noch nicht gemacht:)

12. Da waren so wohl die Leviten, als die Sanger, das ist, so wohl die unter Asaph, als die unter Eman, und unter Idithun waren, auch ihre Kinder und Brüder, mit kostlichem Leinwad bekleidet, und spielten zusammen mit Epublin, und Hundten an der und Sarpssen und Entharn, und stundten an der Seiten gegen Aufgang neben dem Alfar, und hundert und zwantzig Priester ben ihnen, welche die Posaunen bliesen.

111. 13. Da sie nun alle zugleich mit Posaw nen, mitStimmen, mitEnmbaln, und Orgeln, und unterschiedlichen Music Instru-menten zusammen stimmeten, und ihre Stimm in die Hoh erhuben, wurde der Schall weit und fern gehöret, edrgestaltsdaß, da sie ansiengen den HErrn zu loben, und zu sagen: Lobetben Herrn, bann Er ist gut, und seine Barmherpigkeit wahret ewiglich; das Hauß Ottes mit einer Wolden erfüllet wurde.

14. Und die Priester wegen Finsternuß nicht stehen, noch ihren Dienst verrichten konten. Dann die Herrlichkeit des HErrn hatte das Pauf GOt tes erfüllet.

## Das VI. Capitel.

I. Calomon fagt Gott offentlich Dand für die Erfüllung beren fet ment Batter geschehenen Berheiffungen, 1,

11. Bittet auch, daß Gott das im Tempel bettende Bolck affeiters boren wolle, 14

1. Sa sprach Salomon: Der Herr hat ver heissen, im Dunckeln zu wohnen: 3. Reg. 8. v. 12:

2. Ich aber hab feinem Namen ein Sauß gebauet, daß Er daselbst wohnen soll ewiglich.

3. Und der König wandte sein Angesicht, und ste Schaar stund, und merckete auf) und sprach:

4. Gebenedenet fen der DErr der Gott Ifrach

der mit dem Werd erfüllethat, was Er zu meis nem Vatter David geredet hat, da Er fagt:

5. Bon dem Tag an, daß Ich mein Bold hab aus Egyptenland geführet, hab ich keine Stadt erwehlet von allen Stammen Ifrael, daß man-eneinem Namen ein Hauß darinnen bauen soll: So hab 3ch auch feinen andern Mann erwehlet, daß er ein Fünt senn soll über mein Vold Israelt

6. Sondern Jerufalem hab Ich auserwehlet, daß daselbst mein Nam senn soll: auch hab ich David auserwehlet, daß Ich ihn verordnete über mein

Vold Jsrael.

7. Und als David mein Batter willens war, dem Namen des Herrn, des Gottes Ifrael,

ein Hauß zu bauen,

8. Sprach der Derr zu ihm: Dieweil es nun bein Will gewesen, meinem Namen ein Hauß zu bauen, daran hast du zwar wohlgethan, das du folden Willen gehabt hast.
9. Aber du folst das Pauf nicht bauen, sondern

dein Sohn, der que deinen Lenden fommen wird, derselbige soll meinem Namen ein Hauß bauen.

10. Also hat der HErr sein Wort erfüllet, das er geredt hatte: Und ich bin erhoben worden an meines Batters Davids Statt, und hab mich auf den Ehron Israel gesetzt, wie der HErr geredt hat: hab auch dem Namen des HErrn des Bottes Ifrael ein Hauß gebauet,

11. Und ich hab die Arch hineingesetz, darin der Bund des HErrnift, den er mit den Kindern

Ifrael aufgerichtet hat.

12. Er fund aber vor dem Altar des HErrn gegen der gangen Gemein Ifrael über, und ftrede

te seine Sand aus.
13. Dann Salomon hatte einen ehrinen Fuß gemacht, und hatte denselbigen mitten in den grof sen Borhoff gesett: der funff Elen lang, und firnff Elen breit, und dren Elen hoch war: Und ftund darauf und boge fortan seine Knie gegen der gangen Gemein Ifrael, und hub feine Bandauf gen Himmel, und sprach:

II, 14 DErr, du GOtt Israel, es ist kein GOtt dir gleich, weder im Himmel, noch auf Erben, der du den Bund und die Barmherzigkeit bewahrest mit deinen Knechten; web che por dir wandeln aus ihrem gangen Pergen:

15. Der du alles deinem Knecht David, meinem Vatter geleistet hast, was du zu ihm hattest geredet: Und was du mit dem Mund verheissen haft, das haft du mit dem Berd erfillet

wie es die gegenwärtige Zeit bezeuget.

16. Derowegen, O. Herr, du GOtt Israelserfülle deinem Knecht, meinem Vatter David. alles, was du geredet hast, und gesagt: Es soll dir nicht gebrechen an einem Mann vor mirs der auf dem Thron Israel size: gleichwohl bergestalt, wosern deine Kinder ihre Weg bewahren, und wandeln in meinem Gesetz, gleich wie du vor mir gewandelt hast.

17. Und nung O HErr, du GOtt Israel, dein Wort werde bestättigt, das du zu demem Knecht

David geredt hast.

· . (, ;

18. Soll das aber wohl glaublich senn daß GOtt den dem Menschen wohnen solte auf Erden? Go der Himmel, und die Hunmel aller Himmel dich nicht begreiffen, wie viel weniger diß Sauß das

ich dir gebauet hab?

19. Aber es ist darum allein gemacht, daß dus DErr mein GOtt, das Gebett deines Knechtse und sein Flehen ansehest, und die Bitt erhörests welche dein Knecht vor dir ausschüttet:

20. Damit du deine Augen Tag und Nacht ausschust über die Dauß, und über diese Statt, dass dasslicht dein Name

davon du verheissen hast, daß daselbst dein Nam

iou angeruffen werden,

21. Daß du auch das Gebett erhören wollest, welches dein Knecht darinnen bettet: Go erho. te nun das Flehen deines Knechts, und deines Volcks Israel. Wer an diesem Ort betten wird. den erhore von deiner Wohnung, das ist, vom Himmel, und sen ihm gnädig.

22. Wenn jemand fundigen wird wider seinen Nachsten, und kommen wird, und bereit sepn, wider ihn einen End zu schwören, und sich verhindt mit einem Fluch vor dem Altar in diesem

Daug:

23. So wollest du vom Himmel hören, und deinen Knechten Recht schaffen, dergestalt, daß du dem Ungerechten seinen Weg auf sein eigen. Daupt vergeltest, und dem Gerechten Rach schaff felt, und gebest ihm nach seiner Gerechtigkeit.

24. Wann das Vold Jsrael wird überwuns: den werden von seinen Zeinden, (dann sie were den dir fundigen) und sich bekehren und Bußthun. und deinen Namen anruffen, und für dir flehen

an diesem Ort:

25. So wollest du sie erhören vom Himmel, und der Sund deines Volds Jkael gnädig senn, und sie wieder führen in das Länd, das du ihnen,

und ihren Battern gegeben haft.

26. Wann der Himmel geschlossen wird, und kein Negen wird fallen, um der Sind willen des Volcke, und wann sie zu dir betten werden an diesem Ort, und deinen Namen bekennen, und sich von ihren Sunden bekehren, weil du sie gezuchtiget hast:

27. So wollest du O HErr, vom Himmel erho. ren, und deinen Knechten fammt deinem Bold Ifrael ihre Sund vergeben, und sie einen guten Weg lehren, darauff sie wandeln sollen: Und geb dem Land Regen, das du deinem Bold zu besißen ge-

geben hast.

28. Wann Hunger im Land entstehet, und Pestilent, Dirre, und Brand-Lufft, und Hen-schrecken, und Kafer, und wann die Feind das Land verwüsten, und der Stadt-Thor belägern, und wann allerhand Plagen, und Kranckeiter sie trucken werden: 1. Par. 20. v. 9.

29. Wer alsdann von beinem Vold Jkael betten wird, nachdem er seine Plag und Schwachsbeit erkennet, und seine hand in diesem Hauf auss

strecken wird,

30. So wollest du vom Himmel erhören, neme lich von deiner hohen Wohnung, und gnädig senn, und einem jeglichen vergelten, nach seinen Wegen, die du erkennest, daß er sie in seinem Perken hat: (dann du allein erkennest die Perken der Menschen Kindern.)

31. Damit fie dich forchten, und in deinen Wegen wandeln, alle Taglo lang sie leben auf dem Boden

des Lands, das du unsern Vättern gegeben hast.

32. Wann auch ein Fremdling, der nicht von deinem Vold Israel ist aus fernenkanden kommen wird, um deines großen Ramens und deiner starden Hand, und deines ausgestreckten Arms wil

len, und betten an diesem Ort: 33. So wollest du vom Himmel erhören; von veiner allerstärdessen Wohnung, und alles thun, darum dich der Fremdling wird anruffen: damit alle Bolder auf Erden deinen Randen erkennten, und dich förchten, wie dein Vold Ffrael, und wissen, das dein Ram angeruffen ist über dis Hauß, das ich gebauet hab.

34. Wann bein Bold um Kriegandrichen wird wider seine Feind, durch einen Weg, darauf du sie schicken wirst, und sie dich alsdann anbetten gegen dem Weg zu dieser Stadt, die du auserweh-let hast, und zu dem Hauß, das ich deinem Namen gebauet hab:

35. So wollest du ihr Gebett und ihr Flehen

vom Himmel erhoren, und sie rachen. 36. Wannsie dir aber sundigen werden (jann es iff kein Mensch, der nicht sundige) und du über sie wirst zörnen, und sie ihren Feinden übergeben, und diese sie gefangen hinweg w rden führen, in ein weit, oder auch nah gelegen Land.

3. Reg. 8. v. 46. Eccl. 7. v. 21. 1. Job. 1. v. 8.

37. Und sie sich im Hergen werden bekehren in

demselbigen Land, dahin sie gefänglich sennd gestühret worden, und Buß thun, und dich slebentslich bitten im Land ihrer Gefängnuß, und sagen: Wir haben gesündiget, haben übel gethan, und

Unrecht gehandelt:

38. Wann ste von ihrem gangen Bergen, und von ihrer gangen Seel wiederum zu dir werden fehren in dem Land ihrer Gefangnish dahin sie geführet sennd: und dich anbetten gegen dem Weg ihres Lands, das du ihren Battern gegeben haft, und der Stadt, die du erwehlet hast, und des Hauß, das ich deinem Namen gebauet hab:

39. So wollest du vom Himmel, das ist, von deiner vesten Wohnung ihr Gebett erhoren, und ihnen Recht schaffen, und deinem Bold vergeben,

wiewohl es gesundiget hat:

40. Dann du bist ja mein GOtt. Darum bit-te ich, eröffne deine Angen, und laß deine Ohren merden auf das Gebett, das an diesem Ort ge-

schicht.
41. Derowegen mache bichauf, OBErrGOtt, zu deiner Ruh, du, und die Arch deiner Stärck. Lag, DErr Gott, deine Priester mit Bent ans gethan werden, und deine Beiligen im Guten fich Psal. 131. v. 8.

42. HErr Gott, wende nicht ab das Angesicht deines Gesalbten: gedencke an die Erbarmungen

deines Anechts Davids.

# Das VII. Capitel.

I. Das Feuer vom himmel verzehrt die bereitete Brand Drffer,

II. Die Einwenhung bes Tempels mahrt fieben Tag: am achten wird eine Berfammlung gebalten , 8. III. @Ott offenbaret dem Calomon , Er hab fein Gebett erhoret , 12.

a nun Salomon sein Gebett vollendet hatte, siel das Feuer vom Himmel herab, und verzehrte die Brand.

Opffer, und Speiß Opffer: Und die Majestat des Derrn ersüllete das Hauß. 22 Mach. 2. v. 8.

2. Und die Priester konten zum Tempel bes Herrn nicht hinein gehen. Darum, daß die Majestat des Herrn den Tempel des Herrn er-

füllet hatte.

3. Auch sahen alle Kinder Israel das Feuer hers ab fallen, und die Herrlichkeit des HErrn über das Hauß: Und sie fielen auf ihr Angesicht nieder zur Erden, auf das Pflaster, welches mit Steil nen belegt war, und betteten an, und lobeten den Herrn, dann Er ist gut, und seine Barm hernigkeit währet ewiglich.

4. Aber der König und das gange Vold sofferiten Schlacht-Opffer vor dem DEren.

5. Also schlacktete der König Salomon zum Opffetz, swen und zwankig tausend Ochsen, und hundert und zwankig tausend Widder, und wer hete das Bauß GOttes ein, er der König, samme dem gangen Volck. 3. Reg. 8. v. 63.

6. Wer die Priefter stunden in ihren Aemtern: Und die Leviten mit den Instrumenten der Ge-sangen des Herrn, welche der Konig Davidige macht hat, den herrn zu loben: Dann feine Barmhertigkeit währet ewiglich, und fie wiele ten die Psalmen Davids mit ihrer Hands aber die Priester bliesen vor ihnen die Posaunen, gang Irael stund.

7. Auch heiligte Salomon die Mitte des Borhoffs, der vor dem Tenwel deshErrn war: Dann daselbst hatte er Brand-Opffer, und dus Fett der Fried Opffer geopsfert, dieweil der ehrine Altar, den er gemacht hatte, die Brand Opffer, und andere Opffer sammt dem Fett nicht tragen konte.

8. Also hielt Salomon zu derselben Zeit einen Fest- Tag sieben Tag lang, und gant Jirael mit ihm, eine überaus groffe Gemein, vom Eingang zu Emath an, bis an den Bach Egypti.

9. Und am achten Tag hielt er eine Bersomm-lung, darum daß er den Altar sieben Tag, lang eingewerhet, und sieben Tag lang Fest gehalten stat-

10. Alber am dren und zwankigsten Tag int fiebenden Monath, ließ er das Volck in ihre Hitten gehen? und sie waren froh und freueten sich über das Gute, das der DErr David und Salomon, und seinem Vold Ifrael gethan hatte. 11. Also vollendete Salomon das Hauß des

Herrn, und des Königs Hauß, und alles, was er in seinem Bergen vorgenommen hatte, im Hank des Herrn, und in kinem Hauß zu verrichten,

und er war glücklich. 3. Reg. 9. v. 1.

III. 12. 11nd der HErr erschiene ihm ben der Nacht, und sprach: Ich hab dein Gebett erhoret, und hab mir die Ort zum Hauß des Opffers auserwählet.

13. Wann ich den himmel zuschliessen werde daß kein Regen hinabwird flieffen, und wann Sch besehlen werde, und den Heuschrecken gehieten; daß sie das Land auffressen, wann 3ch Petillens unter mein Voldschicken werde:

14. Mein Bold aber, darüber mein Ram angeruffen ist, sich wird bekehret haben, und nuch bitten, und mein Angesicht suchen, und Bußthun

von seinen Wegen: alsdann will Ich sie vom Himmel erhören, ihnen ihre Sunden vergeben, und ihr Land henlen.

15. Auch sollen meine Augen offen senn, und meine Ohren sollen merden auf das Gebet desje

nigen, der an diesem Ort betten wird.

16. Dann Ich hab diß Ort erwehlet und geheiliget, daß mein Nam allda senn soll ewiglich, daß auch meine Augen, und mein Hert alle die Täg daselbst bleiben sollen.

17. Und so du vor mir wirst wandeln, wie dein Vatter David gewandelt hat, und wirst thun nach allem, was Ich dir befohlen hab, und hab ten meine Gerechtigkeit und Gericht:

18. So will ich den Thron deines Königreichs erwecken, wie Ich deinem Vatter David verheiß sen hab, und gesagt: Es soll deinem Stamm nicht gebrechen an einem Mann, der ein Fürst sen über Ilrael.

19. Werdet ihr euch aber abwenden, und verlassen meine Gerechtigkeit, und meine Gebott, die Ich euch vorgehalten hab, und werdet hingehen, und fremden Gottern dienen, und dieselben

anbetten:

20. So will ich euch aus meinem Land aus das Ich euch gegeben hab: und diß rotten, das Ich euch gegeben hab: und diß Hauß, das Ich meinem Namen geheiliget hab, will Ich von meinem Angesicht verwerssen, und dasselbig zum Sprich-Bort übergeben, und zum Benspiel allen Volckern.

21. Und diß Sauß soll allen, die vorübergehen, zum Sprick-Wort senn, daß sie sich entsetzen werden, und sagen: Warum hat der Herr diesem Land, und diesem Hauß also gethan?

22. Alsdann wird man antworten: Dieweil sie den Herrn den GOtt ihrer Batter verlassen haben, der sie aus Egypten-Land geführet hat und haben fremde Gotter angenommen, und die felbigen angebettet und geehret: darum ist all die ses Ungluck über sie kommen.

# Das VIII. Capitel.

I. Safomon bauet ihm felbft einen Pallaft, und unterfchiebliche

Etadt, 1. II. Macht die übrige Genden den Ifraeliten zinkbar, 7. III. Bestellet gewöhnliche Opsser auf Königliche Kosten, und theilt der Priester und Leviten Aemter aus, 12. IV. Stellet eine Schissabrt an nach Ophir, besommet viel Gold,

I. I'ls aber zwankig Jahr vollendet waren, nachdem Salaman des Commen nachdem Salomon des HErrn Hauß, und sein eigen Hauß gebauet hatte, 3. Reg. 9. v. 10.

2. Bauete er auch die Städt, welche Hiram dem Salomon gegeben hatte, und ließ die Kinder Israel daselbst wohnen.

3. Er zoge auch gen Emath Suba, und ge-

wann sie.

4. Imgleichen bauete er Palmiram in der Wie sten, und andere veste Stadt mehr, die er in Emath auffbauete.

5. Ferner bauete er Ober-Bethoron, und Nieder Bethoron, bemauerte Stadt, welche Thorem

Niegel, und Schlösser hatten.

6. Auch Baalath, und alle veste Stadt, Die dem Salomon zugehöreten, auch alle WagenStadt, und die Stadt der Renter: alles was Salomon wolte, und verordnete, das bauete er, zu Jerusalem, und auf dem Liban und im gangen Land, da er zu gebieten hatte.

11. 7. 11nd alles Volck, das übrig blieben war von den Hethitern, und Amorrhitern und Pherezitern, und Devithern und Jebusiterne welche vom Stamm Israel nicht waren:

8. Bon ihren Kindern, und Nachkommen, wel the die Kinder Ifrael nicht getodtet hatten, mach te ihm Salomon unterthänig, und zinßbar biß auf

den heutigen Tag.

9. Aber von den Kindern Israel verordnete er keinen, im Werd des Königs zu dienen, dann dies keinen Kriegs-Leut, und vornehme Fürsten, und Obersten über seine Wägen und Reuter:

10. Aber aller Hauptleuten über das Heer des

Königs Salomon, waren zwenhundert, und funffer

Big, die das Bold anführeten.

11. Und er führete Pharaons Tochter aus der Stadt Davids hinüber in das Dauß, daß er ihr gebauet hatte. Dann der König sprach: Mein: Weib soll im Dauß Davids, des Königs Israel, nicht wohnen, darum daß es geheiliget ist: Dann die Arch des Herrn ist darein kommen,

III. 12. Jamals opfferte Salomon dem Herrn Brand. Opffer auf dem Altar des HErrn, den er vor dem Vorgebau aufgerichtet hatte,

13. Daß man täglich auf demselbigem opffern solte, nach dem Befehl Mosis, auf die Sabbath und Neumonath und Fest - Tag drenmalim Jahr nemlich auf das Fest der ungefäuerten Brodt; und auf das Fest der Wochen, und auf das Fest der Lauber - Hutten.

14. Und er bestellete die Alemter der Priester in ihren Diensten nach der Ordnung seines Vatters Davids: und die Leviten in ihrer Ordnung, das sie loben solten, und dienen vor den Priestern nach der Gewohnheit eines jeglichen Tags; im gleichen die Thur Huter, wie sie von einem Thor zum andern ausgetheilet waren: Dann also hat es David, der Mann GOttes befohlen.

15. Und sie übertratten keines von den Gebotten des Königs, so wohl die Priester, als auch die Leviten, von allem, was er befohlen hatte; und in Bewahrung der Schäßen.

16. Und Salomon hatte allen Kosten im Vorrath von dem Tagan, auf welchem er den Grund am Hauß des Herrn gelegt hat, bis an den Tage da er dasselbig vollendete.

IV. 17. Mach diesemzoge Salomon gen Istons'
gaber, und gen Ailathan das Ge-

stat des rothen Meers, das im Land Edom ist.

18. Hiram aber sandte ihm Schiff durch die Hand seiner Knechten, und Schiff-Leut, die des Meers kundig waren, und sie zogen hin mit den Enechten Salamans zon Onkin Knechten Salomons gen Ophir, und holeten von dannen vierhundert und funffkig Centner Golds, und brachten sie dem König Salomon.

# Das IX. Capitel.

I. Die Königin von Saba kommt zu Salomon, bringt, und empfängt bereiche Geschenet, 13 II. Det

11 Des Salomons jahrliches Einkommen, galbene Instrumenten, Geschirr, und heisfenbeinern Thron, 13. 111. Dessen herrlichkeit, Macht, Reichthum, und Tobt, 22.

I. M's auch die Königin von Saba, das Gerucht von Salomon hörete, kam sie gen Jerusalem, ihn mit dunckeln Frag-Studen zu versuchen, mit grossem Gut, und mit Ca-mel Ehieren, welche kostliche Speceren, und sehr viel Golds, und Edelgestein trugen. Und da sie zu Salomon fam, redete sie alles mit ihm, was in ihrem Herken war.

3 Reg. 10. v. 1. Matth. 12 v. 42. Luc. 11. v. 31.

2. Und Salomon legte ihr alles aus, was sie vorgetragen hatte: Und war nichts, davon er ste. nicht flarlich berichtete.

3. Da sie min des Salomons Weißheit sahe

und das Hauß, das er gebauet hatte, 4. Dazu die Speiß für seinen Tisch, und die Wohnungen seiner Knechten, und die Alemter seiner Diener, und ihre Kleider, wie auch die Schencen, und ihre Kleider, und die Schlacht Opffer, die er opfferte im Hauß des DErrn: Da war kein Althem mehr in ihr, für grosser Verwunderung. 5. Und sie sprach zum Konig: Wahr ist die

Red, die ich in meinem Land von deiner Tugend,

und von deiner Beißheit gehöret hatte:

6. 3th hab denen nicht geglaubt, die es erzehles ten, bis ich selbst kommen bin, und habs mit mei nen Augen gesehen, und erfahren, daß mir kaum der halbe Theil von deiner Weißheit ist erzehlet worden: Du thufte mit deinen Eugenden dem Berucht weit vor.

7. Selig sennd deine Manner, und selig sennd

deine Knecht, welche allezeit vor dir stehen, und deine Weißheit anhören. 8. Der HErr dem GOtt sen gebenedent, der dich auf seinen Thron hat verordnen wollen, zum König des Herrn deines Gottes. Dann Gott hat Israel lieb, und will ihn erhalten ewiglich, darum hat Er dich zum König über ihn gesetzt, daß du Recht und Gerechtigkeit thuest.

9. Sie gab aber den König hundert undzwanstig Centner Golds und sehr viel Speceren, und sehr köstliches Edelgestein: Es waren nie solche kostliche Speceren gewesen, als diese, welche die Ronigin von Saba dem König Salomon gab.

10. So brachten auch die Knecht Hirams mit den Knechten Salomons Gold von Ophic, und Thoinen Solger, und koffliches Ebelgestein.

11. Davon, nemlich von den Thomen Holker, machte der König die Staffeln im Sauf des Berrn, und in dem Königlichen Bauß: Und die Barpffen und Pfaltern für die Sanger: folde Solger fennd

niemal im Land Juda gesehen worden.
12. Alber der König Salomon gab der Könis gin von Saba alles, was sie wolte, und von ihm begehrete, und zwar viel mehr, dann sie zu ihm gebracht hatte: Und sie kehrete wieder um, und

Joge mit ihren Knechten in ihr Land.

11. 13. Aber das Gewicht des Golds, das dem Salomon alle Jahr gebracht ward, war sechs hundert sechs und sechzig Centner Golds.

14. Ausgenommen die Sunm, welche die Gesandten von vielen Volckern, und die Kauff-Leut pflegten einzubringen, und alle die König in Arabien, und die Amtleut in den Landen, welche dem Salomon Gold und Silber zubrachten.

15. Darum machte der König Salomon zwerp hundert guldene Spieß, von der Summ sechs-hundert Goldgulden, welche auf einen jeglichen

Spieß angewendt wurden.
16. Auch drenhundert guldeneSchild von drenhundert Goldgülden, damit ein jeglich Schild überzogen ward: Und der Konig legte sie in das

Zeughauß, das mit Baumen umsetzt war.

17. Auch machte der König einen sehr groffen Belffenbeinen Thron, und überzoge denselben mit dem allerreinesten Gold:

18. Und es waren sechs Staffeln daran, die man hinauf gieng auf den Thron und ein Fuß. Schemel von Gold: und zwo Lehnen auf benden Seiten gegen einander, und zween Löwen, wel che neben den Lehnen stunden:

19. Dazu noch andere zwölff kleine Löwen, die auf den sechs Staffeln zu benden Seiten stunden: Es war ein solcher Thron nicht in allen Kö

nigreichen.

20. So war auch alles Tisch-Geschirr des Konigs von Gold, und die Geschirr des Hauß vom Wald Libano, waren auch vom allerreinesten Gold. Dann Silber war in diesen Tägen für

nichts gehalten. 21. Dann die Schiff des Konigs zogen mit den Knechten Biram einmal in drenen Jahren gen Tharfis, und brachten von dannen Gold, und Gilber,

und Helffenbein und Affen und Pfauen.

111. 22. Also ward Salomon groß für allen Rönigen auf Erden an Reichthum und Herrlichkeit.

23. Und alle König auf Erden begehreten das Angesicht Salomons zu sehen, damit sie die Weißheit höreten, die ihm GOtt in sein Herk gegeben hatte.

24. Und sie brachten ihm alle Jahr Geschench silberne und guldene Geschirr, und Kleider und Waffen, und köstliche Speceren, Pferd, und

Maulesel.

25. Und Salomon hatte vierkig taufend Pferd in Ställen, und zwolff tausend Wagen, und Reuter, und er stellete sie in die Wagen, Stadt, und da der König war zu Jerusalem.

26. Er herrschete auch über alle König, vom Fluß Euphrate an, biß an der Philister Land, und biß an die Gränken Egypti.

27. Und er schaffete, daß des Silbers zu Jerusalem so viel war, als der Stein, und die Ceder-Baum in solcher Meng, wie die wilden Feigen. Baum, die auf dem flachen Feld wachsen. 28. Es wurden ihm aber Pferd aus Egypten

zugeführet, und aus allen Landen.

29. Bas aber mehr ist von Salomons Werden, den ersten und den letten, das ist in den Worten Na thans, des Propheten, und in den Buchern Uhia, des Siloniters, und in dem Gesicht Addo, des Se-hers, wider Jeroboam, dem Sohn Nabat, beschrieben.

30. Salomon aber hat zu Jerusalem viersig Jahr lang über gans Israel regieret. 31. Under entschlieff mit seinen Vättern, und sie begruben ihn in der Stadt Davids: Und Roboam sein Sohn regierete an seiner Statt. Das

Das X. Capitel.

1. Roboant, Salomons Sohn, und Nachsolger im Reich; folgt bet Jungen, und nicht ber Alten Rath; 1. 11 Darum fallen zehen Stamm von ihm ab, 16. 111. Aduram; sein Rentmeister, wird gesteinigt; Roboam aber flies

bet, 18.

Soboam aber zoge gen Sichem: dann dat hin war gank Israel zusammen kommen, das sie ihn zum König machten.

3. Reg. 12. v. 1. 2. Da das Jeroboam, der Sohn Nabat hores te, der in Egypten war, (dann er war für dem Salomon dahin geflohen) kam er alsbald wie

3. Und sie rieffen ihn, und er kam mit gank Israel, und sie redeten mit Roboam, und spra-

den:

4. Dein Vatter hat uns mit einem sehr har-ten Joch gedruckt: gebiete du, und herrsche etwas linder, als dein Batter, der uns eine schwere Dienstbarkeit auffgelegt hat, und mache den Last ein wenig leichter, auf das wir dir dienen.

5. Und er sprach: Kommet über dren Tag wie

derum zu mir.

6. Und als das Vold hingangen war, hielt er Rath mit den Alten, welche vor seinem Vatter dem Salomon gestanden hatten, da er noch im Leben war und sprach: Was rathet ihr mir, das mit ich dem Volck antworte.

Und sie sprachen zu ihm! Wirst du diesem Wold zu Gefallen senn, und ihnen freundlich begegnen mit gutigen Worten, so werden sie dir al-

lezeit dienen.

8. Er ließ aber der Alten Rath fahren, und fieng anifich mit den Jungen zu berathschlagen, welche mit ihm aufferzogen, und in seiner Gesellschaft waren.

9. Und er sprach zu ihnen, was düncket euch? oder was soll ich diesem Volck antworten, das du mir gesagt hat: Erleichtere das Joch, das uns bein Batter auferlegt hat?

10. Sie aber, als junge Leut, und die mit ihm in Wollust aufferzogen waren, antworteten und sprachen: Also solft du mit dem Bold reden, das zu dir gesagt hat: Dein Batter hat unser Joch schwer gemacht, mache du es etwas leichter: dem solst du also antworten: Mein kleinester Finger ist die der, dann die Lenden meines Batters.

11. Mein Batter hat euch ein ichwer Jochauf gelegt, ich will noch ein schwerer Gewicht darzu legen: mein Batter hat euch mit Beiffeln geschla gen, aber ich will euch mit Scorpionen schlagen.

12. Also kam Jeroboam und das gante Wold am dritten Tag zu Roboam, wie er ihnen befohlen hatte.

13. Und der König antwortete ihnen gar hart,

und ließ der Allten Rath fahren.

14. Und er sprach nach dem Willen ber Jungent Mein Vatter hat euch ein schwer Joch aufgelegt, das ich noch schwerer machen will: Mein Batter hat euch mit Ruthen geschlagen, aber ich will euch mit Scorpionen schlagen.

15. Und er war dem Vold auf sein Bitten nicht zu willent Dann es war der Will GOt tes, damit sein Wort erfüllet wurde, das Er zu Zeroboam, denr Sohn Nabat, durch die Pani, Abia, des Giloniters, geredet hatte. 3. Reg. 11. v. 29:

II. 16. Als aber der König so hart redete, sprach das gappe Vold also zu ihm: Wir habenlan David fein Theil, noch Erbschafft am Sohn Jai: Kehre wieder, Israel zu deinen Bütten, du aber David weide dem Hauß. Und Israel zoge hin zu seinen Hütten.

17. Roboam aber regierete über die Kinder Jirael, welche in den Stadten Juda wohneten.

III. 18. Und der König Roboam sandte Adu-ram aus, welcher Rentmeister war, und die Kinder Israel steinigten ihn, daß er starb. Der König Roboam aber setzte sich eilends auf seinen Wagen, und slohe gen Jerusalem.

19. Und Israel siel ab vom Hauß Davidse bis auf den heutigen Tag.

#### Das XI. Capitel.

I. Roboam wird vom Propheten Semeta eingehalten, daß er keinen Krieg wider die zehen Stamm führet, 1.

II Beveftigt in Juda unterschiedliche Stadt, 5.

III. Die von den zehen Stammen verworffene Priester, und kevisten fommen zu ihm, 13.

IV. Er zeugt aus unterschiedlichen Gemahlinnen viel Kinder, 18

I. I oboam über kam gen Jerusalem, und brachte zusammen das gange Hauß Iw da und Benjamin, hundert und ackligt tausend auserlesene und streitbare Männer, wie der Israel zu streiten, und sein Reich wiederum an sich zu bringen. 3. Reg. 12. v. 21.

2. Da geschahe des HErrn Wort zu Gemeia,

dem Mann GOttes, und sprach:

3. Sage zu Noboam, dem Sohn Salomond, bem Konig Juda, und zum gangen Israel; der in

Juda ist, und in Benjamin:

- 4. Diß sagt der Herr: Ihr sollet nicht hinauf ziehen, noch wider eure Brüder streiten: Ein jeg- licher kehre wieder um in sein Hauß, dann diß ist durch meinen Willen geschehen. Da sie nun des HErrn Wort gehört hatten, fehreten sie wie der um, und zogen nicht wieder Jeroboam.
- 11. 5. Aber Roboam wohnete zu Jerusalem, und bauete in Juda bemauerte Stadt. 6. Und er bauete Bethlehem, und Etam, und Thecue:

7. Auch Bethsur, und Socho, und Dodollamt 8. Imgleichen Beth, und Maresa, und Ziphe 9. Auch Aburam, und Lachis und Azeca:

10. Dazu Saraa, und Ajalon, und Hebron, welche in Juda und Benjamin waren, sehr veste Stàdt.

11. Und nachdem er sie mit Mauren beschlossen hatte, sette er Fürsten darein, und machte Saw ser für die Speiß, daß ist; für Del und Wein.

12. Auch machte er in einer jeglichen Stadt ein Renghauß für die Schild und Spieß, und bevefligte sie mit höchstem Fleiß, und er herrschete über Ruda und Benjamin.

III. 13. Iber die Priester und Leviten, welche im ganken Israel waren; kamen zu ihm von allen Oertern, da sie ihren Siß hate

14. Und sie verliessen ihre Vorstädt, und jugs sie im Besit hatten; und zogen hinüber zu Juda D d d

Juda und Jerusalem: darum daß Jeroboam und seine Nachkommen sie verworssen hatten, daß sie das Priesterthum des HErrn nicht verwalten sob

15. Und er verordnete für sich Priester der Höhen, und der Teuffeln, und der Kälber, die er

gemacht hatte.

16. Aber aus allen Stämmen Israel, die ihr Herh darzu ergeben hatten, daß sie den HErrn den GOtt Israel suchten, kamen etliche gen Jerusalem, ihre Schlacht. Opffer vor dem HErrn

dem GOTT ihrer Vätter zu opffern.
17. Also stärckten sie das Reich Juda, und besstätigten Roboam, den Sohn Salomons dren Jahr lang: Dann sie wandelten in den Wegen Davids und Salomons, dren Jahr lang allein.

IV. 18. Iber Roboam nahm zum Weib Ma-halath, die Tochter Jerimoth, des Sohns Davids, und Abihail, die Tochter Eliab, des Sohns Isai, 19. Welche ihm Sohn gebar, Jehus, und So-

moriam, und Zoom.
20. Nach dieser nahm er auch Meacha, die Tochter Absalom, die gebar ihm Abia, und Ethai,

und Ziza, und Salomith.

21. Aber Roboam hatte Maacha, die Tochter Absalom, lieb über alle seine Weiber, und Kebs-Weiber, dann er hat achtzehen Weiber genom men, und sechsig Kebs-Weiber: Und er zeugeste acht und zwanzig Sohn, und sechzig Tochter.
22. Er setzte aber Abiam, den Sohn Maacha zum Haupt und zum Fürsten über alle seine Brüs

der: dann er gedachte ihn zum König zu machen,

23. Dieweil er der weisseste und machtigste ar, über alle seine Sohn, und in allen Gränken Juda, und Benjamin, und in allen be-mauerten Städten: und er gab ihnen reichlich Speiß, und er wolte viel Weiber haben.

# Das XII. Capitel.

L' Begen Koboams, und seines Bolck Abgötteren, werden sie vom Sesac, König aus Egypten, überrounden, geplundert, und dienste bar gemacht, 1.

11. Wegen ihrer Demuthigung verspricht ihnen doch Semeias, baß

fic nicht gar sollen untergeben, 5. Ul. Rach dem Todt Roboans herrschet Abia, sein Cohn, 15.

I. Is nun das Königreich Roboams gestärdet und bestättiget war, verließ er das Gesetz des DErrn, und gant Israel mit

2. Aber im fünfften Jahr des Königreichs Roboams kam Selac, der König in Egypten, herauf gen Jerusalem (dann sie hatten den Herrn

gesündiget)

- 3. Mit zwolff hundert Wagen, und sechtig tausend Neutern: Und des gemeinen Volck war keine Zahl, das mit ihm aus Egypten kommen war, nemlich Lybier, und Trogloditen und Mohren.
- 4. Und er gewann die veste Städt in Juda, und kam biß gen Jerusalem.
- II. 5. 11nd Semeias der Prophet gieng hinein zu Robam, und zu den Fürsten Juda, die zu Jerusalem versammlet waren, und flohen vor Sesac, und sprach zu ihnen: Diß sagt der

Herr: Ihr habt mich verlassen, so hab ich ench auch verlassen in Sesacs Hand. 6. Und die Fürsten in Israel sammt dem Kö-nig, wurden verzagt, und sprachen: Der Herr

ist gerecht.

7. Da nun der HErr sahe, daß sie gedemuthis getwaren, geschahe des HErrn Wort zu Semeia, und sprach: Dieweil sie sich gedemuthiget haben, so will ich sie nicht verderben, sondern ich will ihnen ein wenig Hulff geben, und mein Grimm wil durch die Hand Sesacs über Jerusalem nicht trieffen.

8. Jedoch sollen sie ihm dienen, damit sie wif sen, was für ein Unterschied sen, mir dienen und

den Königreichen auf Erden dienen. 9. Also zoge Sesac der König in Egypten von Jerusalem, und nahm hinweg die Schatz im Hauß des Herrn, und im Hauß des Königs, und nahm alles mit sich, auch die guldene Schild, die Salomon gemacht hatte:

10. Dafür machte der König ehrine Shild, und gab sie den Hamptleuten der Schildträger, welche vor der Thur am Pallast die Wacht hieb

11. Und wann der König in das Hauß des Derrn gieng, so famen die Schildträger und huben fie guff und brachten sie darnach wiederum in ihre Ruft. Rammer.

12. Aber dieweil sie sich demuthigten, wandte sich der Zorn des HErrn ab von ihnen, und sie wurden nicht gar vertilget: dann es wurden auch

in Juda noch gute Werd gefunden.

- 13. Also ward der König Roboam zu Jerusalem bestättiget, und er regierete: Erwaraber ein und vierkig Jahr alt, da er anfieng zu regieren, und regierete siebenzehen Jahr zu Jerusalem in der Stadt, die der Herr aus allen Stammen Ifrael erwehlet hatte, seinen Namen daselbst zu bestättigen: Und seiner Mutter Nam war Näama, eie ne Ammanitin. 3. Reg. 14. r. 21.
- 14. Er thate aber Boses, und bereitete sein Herk nicht, den HErrn zu suchen.

III. 15. Iber die erste und lette Werck Robsams sennt beschrieben, und fleißig ausgeführet in den Büchern Semeia, des Propheten, und Addo des Schers:

16. Und Roboam und Jeroboam stritten ihr Lebenlang wider einander. Und Roboam entschlieff mit seinen Battern, und ward in der Stadt Davids begraben. Und Abia sein Sohn regierete an seiner Statt.

Das XIII. Capitel.

- I. Abia schlägt bes Jeroboams, Königs in Ifrael, in funffmal humbert tausend bestehendes Deer, und ninmt viel Stadt ein, 1.
  II. Zeuget nachmals aus vierzehen Gemahlinnen acht und drensig Kuider , 21.
- I. Som acht zehenden Jahr des Königs Jeroboam regierete Abia über Juda.
- 3. Reg. 15. v. 2. 2. Er regierete dren Jahr zu Jerusalem: und seiner Mutter Nam war Michaia, eine Tochter Uriel von Gabaa: Und es war Krieg zwischen Abia und Jeroboam.

  3. Nog. 15. v. 7.

  3. Und als Abia zum Streit anzohe, hatte er an sehr tapsfern Kriegs-Leuten viermal hundert tausend

auser.

auserlesene Manner: dagegen stellete Jeroboam achtmal hundert tausend Männer in die Schlacht Ordnung, welche ebenmassig auserwehlte und sehr tapfere Kriegs Leut waren.

4. Und Abia flund auf dem Berg Semeron, der in Ephraim war, und sprach: Hore, Jeroboam,

und ganh Israel:
5. Wisset ihr nicht, daß der HErr der GOtt Israel das Königreich über Israel dem David erviglich gegeben hat, ihm, und seinen Sohnen

zum Salk, Bund?
6. Aber Jeroboam, der Sohn Nabat, der Knecht Salomons, des Sohns Davids, ist auf gestanden, und hat sich wider seinen Herrn auf

gelehnet. 3. Reg. 11. v. 26.

7. Und es haben sich zu ihm geschlagen sehr lose Leut, und Kinder Belial, und sennd dem Roboam; dem Sohn Salomons zu stard worden: Aber Roboam war unerfahren, und zaghafft von Hergen, und konte ihnen nicht Widerstand thun.

8. Nun aber sagt ihr, daß ihr widerstehen könt dem Reich des Herrn, das Er durch die Kinder Pavids besitzt, und ihr habt einen sehr grossen Haussen Volcks, und die guldene Kalber, die euch

Jeroboam zu Göttern gemacht hat.

9. So habt ihr auch die Priester des HErrn, die Sohn Aarons, und die Leviten ausgestossen: Und habt euch Priester gemacht, wie alle Volcker in den Landen: Wer kommt, und wenhet seine Band mit einem Stier von den Rindern, und mit sieben Widdern, der ist Priester derjenigen, die nicht Götter sennd. 3. Mg. 12. v. 31.

10. Aber unser HErr ist GOtt, den wir nicht verlassen: Und es dienen dem HErrn die Priester von den Kindern Aarons, und die Leviten

sennd in ihrer Ordnung.

11. Sie opffern auch dem DErrn alle Tag des Morgens und Abends Brandopffer, und kostlich Ranchwerch, das nach der Ordnung des Gesetzes zugerichtet ist, so werden auch die Schau-Brodt auf einem überaus reinen Tisch vorgelegt, und ist auch ben uns der güldene Leuchter mit seinen Ampeln, daß sie für und für auf den Abend angezins det werden: Dann wir halten die Gebott, des Herrn unsers Gottes, den ihr verlassen habt.

12. Derowegen ist GOtt der HErr Führer in unserm Beer, und seine Priester, welche die Pofaunen blafen, und einen Schall machen wider euch: Ihr Kinder Israel, streitet nicht wider den Herrn den Gott eurer Vätter, dann es ist euch

13. Indem er dieses redete, machte Jeroboam einen heimlichen Hinderhalt. Und als er gegen dem Feind überstund, umgabe er mit seinem Beer

Juda, sonichts darum wuste.

Juda, sonichts darum wuste.

14. Und da sich die von Juda umsahen, wurden sie gewar, daß der Streit forn, und hinten antrang, und sie riessen zum Herrn: So sien, gen auch die Priester an, die Posaunen zu blusen, is. Und alle Männer Juda schrien: Und siehe, in dem sie schrien, schreckete GOtt den Jeroboam und gant Israel, der gegen Abia und Juda stund.

16. Und die Kinder Israel flohen sur Juda, und GOtt übergab sie in ihre Händ.

17. Also schlug sie Abia und sein Vold mit ei ner groffen Niederlag: Und es fielen aus Ifrael, die erschlagen wurden, fünsfmal hundert tausend starce Manner.

18. Und die Kinder Israel wurden zu derselbigen Zeit gedemuthiget, aber die Kinder Juda wurden gewaltig gestärdet, darum, daß sie auf den DErrn, den Gott ihrer Batter vertrauet hatten,

19. Und Abia folgete Jeroboam auf der Flucht, und nahm feine Stadt ein, Bethel mit ihren Töchtern, und Jesang mit ihren Töchtern, auch

Ephron mit ihren Tochtern.
20. Und Jeroboam konte nicht mehr widerstehen in den Tägen Abia: und der Herrschlug ihn, daß er starb.

II. 21. Sa mun Abia in seinem Reich bestätztiget war, nahm er vierzehen Weis ber; und er zeugete zwen und zwankig Sohn, und sechszehen Töchter. Aber das übrige von den Geschichten Abia, und von seinen Wegen, und Werden, ist im Buch Addo des Propheten zum Heilfigsten beschrieben.

#### Das XIV. Capitel.

I. Rach Abia regierete sein Gobn Afa, der die Abgötteren abschafft und von Goltgestarckt wird, 1. 11. Schlagt auch Bara, den König aus Mohrenland, und seine tauf sent muc tausend Soldaten, 9.

bia aber entschlieff mit seinen Battern, und sie begenben ihn in der Stadt Davids: Und Asa sein Sohn regierete an seiner Statt, ben welches Zeiten das Land zehen Sahr lang in Ruh war. 3. Neg. 15. v. 8.

2. Aber Asa thate, was gut und wohlgefällig war vor dem Angesicht seines Gottes, und er wurffe die Altar um, darauf man fremden Gögen

Dienst thate, sammt den Höhen. 3. Und zerbrach die Säulen, und hauete die dundele Wald ab.

4. Und er befahl dem Juda, den HErrn den Gott ihrer Vatter zu suchen, auch das Gesetz, und alle Gebott zu halten.

5. Und aus allen Städten Juda, thate er die Allfar hinweg, und die abgottische Häuser, und re-

gierete un Frieden.

6. Er bauete auch veste Städt in Juda, dann er hatte Ruh, und ben seinen Zeiten entstunden keine Krieg, dieweil der HENN Fried gab.

7. Und er sprach zu Juda: Lasset uns diese Stadt bauen, und mit Mauren umgeberg und mit Thirnen, und Thoren und Schlossern bevestigen, so lang alles von Kriegen still ist, darum daß wir den BEren den Gott unserer Batter gesucht haben, und er uns rings herum Fried ge-geben hat. Also baueten sie, und war im Bau kein Hindernuß. 🔌

33. Und Usa hatte in seinem Heer; die Schild und Spieß trugen, von Juda drenmal hundert tausend Mann, von Benjamin aber, die Schild und Wogen trugen, zwenmal hundert tausend, und achpig tausend, die alle sehr tapsfere Männer

waren.

II. 9. Iber Zara der Mohr zoge wider sie aus mit seinem Deer von zehenmal hun derk tausend Mann, und dreuhundert Wagen, und kam bis gen Wiareja. Ddd 2 10. Und

10.Und Asa zoge ihm entgegen, und machte die Schlacht Ordnung zum Streit im Chal Sepha-

ta, das ben Maresa ist:

11. Und er rief GOtt den HErrn an, und sprach: HErr, es ist ben dir kein Unterschied, ob du mit wenigen helsself, oder mit vielen: helss uns HErr unser GOtt: dann wir sennd wider diesen Haussen ankommen, und haben unser Vertrauen auf dich, und auf deinen Namen. HErr, du bist unser GOtt, laß dich von keinem Menschen überwältigen.

schen überwältigen. 1. Reg. 14. v. 6.
12. Und der Herr erschröckte die Mohren für Alfa und Juda: und die Mohren nahmen die

13. Und Asa jagete ihnen nach mit dem Bolch das ben ihm war, biß gen Gerara, und die Mohren wurden erlegt bis auf den letten Mann, dann weil sie der Herr schlug, und sein Heer stritte, wurden sie zerknirschet. Also brachten sie einen wurden sie zerknirschet. groffen Raub davon.

14. Und sie schlugen alle Stadt, rings um Gerara her: Dann es war über sie alle eine grosse Forcht gefallen: und sie plunderten die Stadt, und trugen einen grossen Raub hinweg.

15. Gie zerstoreten auch die Schaff. Stall, und nahmen eine unzahlbare Meng des Biehe und Camel-Thieren hinweg: Und kehreten wieder um gen Jerusalent.

Das XV. Capitel.

L. Marias, der Prophet, weissaget den Israeliten die Beraubung bes mahren Gottesdiensts, 1. II Derowegen schasst Asa die übrige Abgotteren ab, 8. III. Und entsetzt so gar seine eigene Mutter, um dessen willen, des

Meiche, 16.

Pber der Geist Gottes fam über Azariam, den Sohn Oded:

2. Und er gieng hinaus, dem Alfa ent gegen, und fprach zu ihm: Horet mich Alfa und gant Juda , und Benjamin : ber DErr ift mit euch, Dieweil ihr mit ihm gewesen send. Wann ihr ihn fuchet, so werdet ihr ihn finden, wann ihr ihn aber

verlasset, so wird er euch verlassen.

3. Es werden aber viel Tag in Israel vorüber gehen, ohn den wahren GOtt, ohn Priesser und Lehrer, und ohn Geses.

4. Und wann fie in ihren Mengsten zum herrit dem GOtt Israel wiederkehren werden, und ihn

suchen, so werden sie ihn sinden.

5. Zu der Zeit werden keinen Fried haben, die, so aus und eingehen, sondern es wird von allen Seiten her Schröden senn über alle Inwohner der Landen:

6. Dann ein Bold wird wider bas ander ftreis ten, und eine Stadt wider die andere: Dann der Herr wird sie schröden mit aller Angst.

7. Ihr aber send gestärckt, und lasset euere Hand nicht sinden: dann euer Werck wird seine Belohnung haben.

11. 8. Da das Alfa hörete, nemlich die Work und die Weissagung des Propheten Uzaria, des Sohns Oded, ward er gestärdet, und schaffte die Abgötter hinweg aus dem gangen Land Juda und Benjamin, und aus den Städten des Bergs Ephraim, die er eingenommen hatte, und wenhete den Altar des Herrn, der vor dem Vor-Gebau des HErrn war.

9. Und er versammlete gang Juda und Benjæ min, und mit ihm die Einkommling von Ephraim und von Manasse, und von Simeon: Dann viel aus Israel waren zu ihm gestohen, da sie sahen, daß der Herr sein GOtt mit ihm war. 10. Und als sie im dritten Monath gen Jeru-salem kamen, im funstzehenden Jahr des König-

11. Opfferten sie dem HErrn am selben Tag von der Beut, und von dem Raub; den sie dahin gebracht hatten, sieben hundert Rinder, und sie ben tausend Widder.

12. Und er gieng hinein nach Gewohnheit, den Bund zu bestättigen, daß sie von ganzem Der ben, und von ganter ihrer Seel den Herrn, den Gott ihrer Latter suchen solten.

13. Wer aber, sprach er, den DEren den GOtt Jirael nicht suchen wird, der soll sterben, vom Rleinesten bis zum Grössesten, vom Mann bis zum Weib.

14. Und sie schwuren dem HErrn mit lauter Stimm, mit Frosoden, mit Posaunen, und mit Trompeten-Schall.

15. Das thaten alle, die in Juda waren, mit Verfluchung: Dann sie schwuren von gangem ihrem Bergen, suchten mit gangem Willen den HErrn, und funden ihn. Und ber DErr gab ih nen umber Ruh.

III. 16. Er entsetze auch Maacha, die Mutter des Königs Asa, hrer großen Berrschafft, darum daß sie im dunckeln Wald ein Bild Priavi gemacht hatte: Welches er gant zerschlug, und zu kleinen Studen zerbrach, und verbrandte es am Bach Cedron.

17. Aber die Hohen blieben in Israel: jedoch war das Herz Asa vollkommen, alle die Tag sei

nes Lebens.

18. Und was sein Batter, und er selbst gelobt hatte, das brachte er in das Hauß des HErrn, Silber, und Gold, und allerhand Vorrath von Geschirren.

19. Es war aber kein Krieg, bis in das fünff und drenßigste Jahr des Königreichs Asa,

# Das XVI. Capitel.

I. Der König Afa macht ein Bundnuß mit Benabad, dem König in Sprien, aus Forcht bes Kriegs. heers Baafa, Königs aus Ifrael, 1.

Derowegen ftrafft ihn der Prophet Sanani, wird aber in Rem der geworffen, 7.
111 2ffg flirbt barauf, indem er mehr auf die Mergt, als auf Got

gebofft batte, 12.

I. Der im sechs und drenkigsten Jahr seines Reichs, kam Bagfa, der Konia Ifrael. Reiche, fam Baafa, der Konig Ifrael, hinauf wider Juda, und zoge eine Mau er um Rama, daß niemand aus dem Konigreich Us sicher auseundzeingehen konte.

2. Derowegen brachte Asa das Silber und Gold aus den Schäßen des Hauß des HErrn hervor, und aus den Schäffen des Königs, und schick te es zu Bengdad dem König in Sprien, der zu

Damasco wohnete, und sprach:

3. Es ist ein Bund zwischen mir und dir: Auch ist zwischen meinem Batter und deinem Batter Einigkeit gewesen: Darum hab ich dir Gilber und Gold gesandt, daß du den Bund brethest, den du mit Baasa, dem König Istael hast,

und schaffest, daß er von mir abziehe.

4. Da solches Benadad erfuhre, sandte er die Obersten seiner Heer zu den Stadten Ifrael: Die schlugen Abion und Dan; Abelmain; und alle bemauerte Stadt in Nephtali.

5. Als Bagsa das vernahm, hörete er auf Rama zu bauen, und ließ sein Werck unterwegen.
6. Und der König As nahm gank Juda zu sich, und sie trugen die Stein von Rama, und das Holk, das Baasa jum Bau bereitet hatte, und bauete Gabaa, und Maspha damit.

11. 7. Du der Zeit kam Sanani der Prophet gulfa, dem König in Juda, und sprach zu ihm: Dieweil du dein Vertrauen auf den Ronig in Sprien gesetst hast, und nicht auf den Beren deinen GOtt, darum ist das Heer des Königs in Sprien aus deinen Handen entgangen.

8. Waren der Mohren und Lybier nicht vielmehr, mit Wagen und Reutern, und sehr großer Meng? Die gleichwohl der HErr in deine

Hand übergab, da du ihm glaubtest.

9. Dann die Augen des Herrn schauen über den ganzen Erdboden, und geben Krafft denjenigen, die mit vollkommenem Herzen an ihn glauben. Derowegen half du unweislich aus auf Derowegen hast du unweißlich gehandelt: Und darum werden sich auch von dieser Zeit an

Krieg wider dich erheben.
10. Da ward Afazornig über den Seher, und befahl, ihn in Verhafftung zu nehmen. Dann er war sehr unlustig darüber worden, und tödtete zu derselben Zeit ihrer viel aus dem Bolck. II. Aber die erste und letzte Geschichten Usa sehnd

geschrieben im Buch der Königen Juda und 36

rael.

111. 12. Und Afa ward krand im neun und drenk figsten Jahr seines Königreichs, mit hefftigen Fuß-Schmerken: Und er suchete den DErrn auch nicht in seiner Schwachheit, sondern vertrauete vielmehr auf die Kunst der Aeristen. 13. Und er entschlieff mit seinen Vättern, und starb im ein und vierzigsten Jahr seines Konig-

reichs.

14. Und sie begruben ihn in sein Grab, das et für sich in der Stadt Davids gemacht hatte. Und fie legten ihn auf sein Beth, das voller Speceren war, und allerlen kostlicher Salben, welche nach Apotheckers Kunst zugerichtet waren: Und verbranten sie über ihm mit übermässigem Pracht.

# Das XVII. Capitel.

I. Der fromme Josaphat folgt seinem Watter Afa im Reich, und wird machtig in Wassen, und Reichthum, t.

II. Schickt durch gank Judan Lehrer des Gesches, und thut ander re betrliche Thaten, 7.

III. Deffen Pauptleut, und Anzahl der Soldaten, 13.

nd Josaphat sein Sohn regierete an seiner Statt, und ward sehr machtig wider Israel.

2. 11nd er bestellete eine gewisse Anzahl Kriegs Leut in allen Städten Juda, die mit Mauren unv geben waren. Und legt Besatungen ins Land Juda; und in die Stadt Ephraim, die sein Batter Asa eingenommen hatte.

- 3. Und der Herr war mit Josaphat, dann er wandelte in den ersten Wegen seines Batters Da vids: Und er sette seine Hoffnung nicht auf Baa
- 4. Sondern auf den GOtt seines Vatters, und er gieng fort in seinen Gebotten, und nicht nach den Sünden Israels.
- 5. Und der Herr bestättigte das Reich in sein hen Handen, und gant Juda gab Josaphat Gerschend: Und er bekam ünendliche Reichthum, und grosse Herrlichkeit.
- 6. Und dieweil sein Herp ware kun worden um der Weg des HErrn willen, thate er auch die Höhen und dundle Wald aus Juda hinweg.
- II. 7. Aber im dritten Jahr seines Königreichs fandre er von seinen Fürsten Benhail, und Obdiam, und Jachariam, und Nathanael, und Michaam, daß sie lehreten in den Stadten

8. Und mit ihnen die Leviten Semeiam, und Mathaniam, und Zabadiam, auch Asael, und Semiramoth, und Jonathan, und Adoniam, und Thobadoniam, die Leviten, und Thobadoniam, die Leviten, duch mit ihnen Elisama und Joram die Priester:

9. Und sie lehreten das Volck in Juda und hat ten das Buch des Gesetzes des Herrn, und zogen herum durch alle Stadt Juda, und lehreten das Volc.

10. Derowegen kam ein Schröcken des HErrn über alle Königreich der Landen, die rings um Juda her waren, und sie dorfften wider Josaphat nicht Areiten.

11. So brachten auch die Philister dem Josaphat Gaben und Steuer an Silber, und die Araber führeten Bieh herzu, sieben tausend und sieben hundert Widder, und eben so viel Bock:

12. Also nahm Josaphat zu; und ward hoch erhoben: Und er bauete in Juda Sauser, die Thurnen gleich waren, und bemauerte Stadt.

III. 13. Niel Werd hat er zubereitet in den Stadten Juda: Eswaren auch des Kriegs erfahrne Leut, und tapffere Manner zu Berusalem:

14. Deren Bahl war diese, nach ihren Bausern und Geschlechten: in Juda waren Oberste über das Heer, Ednas ein Oberster, und mit ihm drenmal hundert tausend, sehr tauffere Männer.

15. Nach diesem war Johanan ein Oberster, und mit ihm zwehmal hundert und achsig taw

16. Und nach diesem war Amasias, der Sohn Zechri, der dem HErrn geheiliget war, und mit ihm zwenmal hundert tausend tapffere Manner.

17. Diesem folgete der starde Beld zum Streit Eliada, und mit ihm zwenmal hundert tausend, die Bogen und Schild trugen.

18. Nach diesem war Jozabad, und mit ihm hundert und achsig tausend wohlgerüste Kriegs, Leut.

19. Diese alle waren bem Königzur Band, ohn die andern, welche er in die bemauerte Studt durch gank Juda gelegt hatte.

Ddd3

Das

#### Das XVIII. Capitel.

L Josuphat nimmt feinem Sohn Joram zur Gemahlin bie Lochter

des gottloen Achabe, 1.

II. Mit dem er auch wider die Sprer ziehet, weil diesem die falsche Propheten den Sieg verheisen, 5.

III. Michaas aber prophezenet ihn den Tode, worüber er zwar gesfangen gesetzt wird, aber Achab stirbt darüber, 16.

I. Ilo ward Josaphatreich, und hoch berühmt, und ward demachab mit Schwagerschafft zugethan.

2. Und nach etlichen Jahren zoge er zu ihm him gen Samaria. Und Achab schlachtete ben set ab gen Samaria. ner Ankunft sehr viel Widder und Rinder für ihn, und für das Vold, das mit ihm kommen war? Und er beredete ihn, daß er gen Ramoth Galaad hinauf zoge.

3. Und Achab der König Israel, sprach zu Josaphat dem König Juda: Ziehe mit mir gen Ramoth Galaad. Er antwortete ihm: Wie ich bin, so bist du: Wie dein Bold ist, so ist auch mein Bold: Wir wollen mit dir senn im Streit.

4. Und Josaphat sprach zum König Israel: Ich bitte dich, frag jekunder des Herrn Wort um

Rath.

11. 5. Da versammlete der König Israel von den Propheten vier hundert Mann, und sprach zu ihnen: Sollen wir zum Streit zie hen gen Ramoth Galand, oder follen wir davon abstehen? Sie aber sprachen: Ziehe hinauf, GOtt wird sie in die Hand des Konigs überge

6. Und Josaphat sprach: Ist die nicht ein Prophet des Herrn, daß wir ihn auch fragen?
7. Und der König Israel sprach zu Josaphat: Es ist ein Mann, von dem wir des Herrn Wilsen können erfragen: Aber ich hasse ihn, dann er weissaget mir nichts Guts, sondern allezeit Bo. ses. Dieser ist Michaes der Sohn Jemla. Und Josaphat sprach: Rede nicht also, O König. 8. Da rief der König Israel einem von den Kammer-Dienern, und sprach zu ihm: Russe ei-

lends Michaam, den Sohn Jemla.
9. Und der König Israel, und Josaphat der König Juda sassen bende ein jeglicher auf seinem Stuhl, mit Königlichem Gewand angethan: Sie fassen aber auf dem Plat an der Pforten zu Camaria, und alle Phropheten weissagten vor ihnen.
10. Aber Sedecias, der Sohn Chanaana, mach

te ihm eiserne Hörner, und sprach: Dig sagt der Herr: Hiemit wirst du die Sprerzerstossen, biß

du sie zerknirschest.

11. Und alle Phropheten weissagten auch also, und sprachen: Ziehe hinauf gen Ramoth Galaad, du wirst Gluck haben, und der Herr wird sie in die Hand des Königs übergeben:

12. Aber der Bott, der hingangen war, Mi chàam zu ruffen, sprach zu ihm: Siehe, aller Propheten Wort verkundigen dem König Guts aus einem Niund: darum bitte ich dich, du woh lest mit deiner Red von ihnen nicht abstehen, und rede etwas Guts.

13. Michaes antwortete ihm: So wahr der HErr lebet, was mir mein GOtt sagen wird,

das will ich reden.

14. Allso kam er zum König: Und dert König prach zu ihm: Michaa, sollen wir gen Ramoth Gaalaad ziehen zu streiten, oder sollen wir davon abstehen? Er antwortete ihm: Ziehet hinauf: Dann alles wird glucklich abgehen, und die Feind werden in euere Hand übergeben werden.

15. Und der König sprach: Ich beschwöre dich aber und abermal, daß du mir nichts sagest, dann

was wahr ist im Namen des HErrn.

III. 16. Fr aber sprach: Ich sahe gang Jsrael auf den Bergen zerftreuet wie Schaf. die keinen Hirten haben: Und der HErr sprach: Diese haben keinen Herrn: ein jeglicher kehre mit Frieden wiederum in sein Hauß.

17. Da sprach der König Israel zu Josaphat: Bab ich dies nicht gesagt, daß mir dieser nichts Guts weissaget, sondern was böß ist?

18. Michaes aber sprach: Darum höret das Wort des Herrn: Ich sahe den Herrn auf seinem Thron sißen, und das ganße Himmlische Beer ben ihm stehen zur Nechten und zur Linden.

19. Und der HErr sprach: Wer will Achab den König Israel betriegen, daß er hinauf ziehe, und umkomme zu Ramoth Galaad? Da nun einer auf diese Weiß redete und der ander auf eine andere Weiß,

20. Tratt ein Geist hervor, und stund vor dem Herrn, und sprach: Ich will ihn betriegen. Und der Herr sprach zu ihm; Womit wilst du

ihn betriegen?

21. Er aber antwortete: Ich will ausgehen, und ein Lügen. Geist senn in dem Mund aller seiner Phropheten. Und der HErr sprach: Du wirst ihn betriegen und überwinden. Gehe hinaus, und thue also.

22. Darum siehe, der Herr hat einen Lugen-Geiff in den Mund aller deiner Propheten gegeben, und der HErr hat Boses von dir geredet.

23. Da tratt hinzu Sedecias, det Sohn Chanaana, und schlug Michaam auf den Backen, und sprach: Durch welchen Weg ist der Geist des DEren von mir hinüber gangen, daß er mit dir redete?

24. Und Michael sprach: On wirsts felbst sehen an dem Tag, wann du aus einer Kammer

in die ander gehen wirst, dich zu verbergen.
25. Und der König Israel gab Befehl, und sprach: Mehmet Michaam, und führet ihn zu Amon, dem Obersten der Stadt, und zu Joas, dem Sohn Amelech.

26. Und saget: Diß sagt der König: Leget dies sen ins Gefängnuß, und gebet ihm ein wenig Brodt, und ein wenig Wasser, bis daß ich im

Frieden wiederum komme.

27. Und Michaas sprach: Wirst du im Frieden wiederum kommen, so hat der Herr durch mich nicht geredet. Und er sprach: Höret dieses alle Volcker.

28. Also zogen der König Israel und Josaphat der König Juda hinauf gen Ramoth Galaad.

29. Und der König Israel sprach zu Josaphat: Id) will meine Kleidung verändern, und also zum Streit ziehen: Du aber thue deine Kleider an. Also kam der König Israel zum Streit, nachdem er sich verkleidet hatte.

30. Aber der König in Sprien hatte den Obersten über seine Reuter befohlen, und gesagt: Ihr

sollet nicht streiten wider den Gerinasten, noch wider den Groffesten, soridern allein wider den

Konig Jsrael.
31. Derowegen, da die Obersten über die Rew teren den Josaphat sahen, sprachen sie: Das ist der König Israel. Und sie umgaben ihn streit tend: aber er rief zum DErrn: der ihn zu Hulff kam, und sie von ihm abwendete.

32. Dann da die Oberste über die Reuteren sa ben, daß es der König Ifrael nicht war, verlieffen

se thu,

33. Es begab sich aber, daß einer vom Volckein Pfeil ins ungewiß schoß, und den König Ik rael traff zwischen den Nacken und Schultern: er aber fprach zu seinem Fuhrmann: Wende deine Pand, und führe mich aus dem Beer, dann ich bin verwundt. Und der Streit endigte sich an demselben Tag.

34. Aber der König Israel stund in seinem Wagen wider die Syrer, bis auf den Abend, und starb, da die Sonn untergieng.

#### Das XIX. Capitel.

I. Josaphat wird beswegen ben feiner Wiederfunft von Jehu, ben Propheten gestrafft, 1.

Jener verordnet, und ermabnet die Richter gur Gerechtigfeit, 5. 111. Die Priefter, und Leviten aber, daß fie das Bold recht unterweifen, 8.

1. Der Josaphat, der König Juda, kam mit Frieden wiederum in sein Dauß gen Jerusalem.

2. Und Jehu, der Sohn Hanani, der Seher kam ihm entgegen, und sprach zu ihm: Du leiftest Bulff dem Gottlosen, und befreundest dich mit denen, die den HErrn hassen, darum hattest du zwar den Zorn des HErrn wohl verdienet:

3. Aber es sennd gute Werd an dir gesunden, daß du die duncklen Wald aus dem Land Juda hinweg gethan hast, und dein Herz bereitet, den Herrn, den GOtt deiner Vätter, zu suchen.

4. Also wohnete Josaphat zu Jerusalem: und er zoge abermal aus zum Volck, von Versabee biß an den Berg Ephraim, und brachte sie wiederum zum Herrn, dem GOtt ihrer Vätter.

11. 5. Gr bestellete auch Richter desselbigen Lands in allen bemauerten Städten Juda,

an einen jeglichen Ort besonder,

6. Und er gebott den Richtern und fprach: Sehet zu, was ihr thut: dann ihr übet nicht eines Menschen Gericht, sondern des HErrn: und alles, was ihr richten werdet, das wird auf euch selbst kommen.

7. Lasset die Forcht des HErrn ben euch senn, und thut alles mit Fleiß: dann ben dem BErrn unserm GOtt ist keine Ungerechtigkeit, noch Ansehen der Personen, noch Berlangen, noch Ge-

schenck.

Deut. 10. v. 17. Sap. 6. v. 8. Ectli. 35. v. 15. Uct. 10. v. 34. Kom. 2. v. 11. Sal. 2. v. 6. Eph. 6. v. 9. Colof. 3. v. 25. 1. Petr. 1. v. 17.

III. 8. Much verordnete Josaphat zu Jerusalem Leviten, und Priestrr, und Obersten der Geschlechter aus Israel, daß sie den Inwoh-nern daselbst das Gericht und die Sach des Herrn urtheilen folten.

9. Und er befahl ihnen und fbrach: Ihr follet also in der Forcht des Herrn treulich, und mit

vollkommenem Herken handeln.

10. In allen Sachen, die zu euch kommen von euern Brüdern, welche in ihren Städten wohnen, zwischen Verwandten und Verwandten, wann ber Streit ist vom Gesetz, vom Gebott, von den Ceremonien, und von den Rechten, erinnert sie, daß sie nicht sündigen wider den Herrn, damit der Zorn über euch und über eure Brüder nicht komme: wann ihr nun also thut, so werdet ihr nicht sündigen.

11. Amarias aber der Priester, und euer Do-be-Priester soll über euch senn in denen Dingen, die GOrt angehen: Und Zabadias, der Sohn Imahel, der ein Kürst ist im Dauß Juda, soll über diesenige Sachen seyn, die zum Amt des Königs gehören: so habt ihr auch die Lehr-Mei-ster die Leviten für euch: send gestärcket, und han-delt sleislig, so wird der Herr ben euch seyn im Guten.

# Das XX. Capitel.

I. Die Moabiter, und Anunoniter, und Sprer überfallen Josaphat, darum eufft er zum Heren, 1.

11. Diesem wird der Sieg versprochen: dann die Keind erwürgen einander seihet, und hinterlassen grosse Beut, 14.

11. Doch weil er eine Berbundnuß mit Ochozia, dem Kenig Ifrael ge-

macht, wird er gestrafft, 35.

Moab, und die Kinder Ammon, und mit Moab, und die Kinder Ammon, und mit ihnen von den Amonitern zu Josaphat

wider ihn zu streiten.
2. Und die Botten kamen, und zeigten es Jossaphat an, und sprachen: Es kommt eine großse Meng wider dich von den Oertern, die jenseit des Meers sind, und aus Sprien: und siehe, sie stehen zu Asason Thamar, welche ist En-

3. Josaphat aber erschrack, und begab sich gants den Herrn zu bitten: und rief ein Fasten aus

in gants Juda.

4. Und Juda versammlete sich, den Herrnzu bitten: und sie kamen alle ausihren Stadten, ihn zu bitten.

5. Und Josaphat stund mitten unter der Ge-mein Juda und Jerusalem, im Hauß des HErrn, vor dem neuen Vorhoff, und sprach: 6. HErr du GOtt unserer Vatter, du bist GOtt

im Himmel, und herrschest über alle Königreich der Benden, in deiner Band ist Stark und Macht und niemand kan dir widerstehen.

7. Hast du, unser GOtt, nicht alle Inwohner dieses Lands für deinem Volck Israel umgebracht, und dasselbig dem Samen Abrahams demes Freunds übergeben in Ewigkeit?

8. Und sie haben darinnen gewohnet, und haben darinnen deinem Namen ein Heiligthum gebaw

et, und gesagt:

9. Wann und ein Ungluck überfällt, das Schwerdt des Gerichts, Pestilent, und Hunger, so wollen wir vor deinem Angesicht stehen, und vor diesem Hauß, darinn dein Nam angerusfen ist: und wollen in unsern Trubsaln zu dirruffen, so wirst du uns erhören, und Hulff leisten....

Moab, und der Berg Seir, durch welche du dem sfrael zu ziehen nicht vergonnet haft, da sie aus Egypten giengen, sondern sie sennd von ihnen abgewichen, und haben sie nicht getodtet:

Deut. 2. v. 1.

11. Hingegen handeln fle, und unterftehen sich uns aus dem Erbtheil hinaus zu stoffen, das du

uns eingegeben hast.

12. Unser GOtt! wilst du sie dann nicht richten: In uns zwar ist so große Macht nicht, daß wir dieser Meng, die uns überfaut, Widerstand thun konnen. Aber dieweil wir nicht wissen, was wir thun sollen, so haben wir das allein übrig;

daß wir unsere Augen zu dir richten.
13. Und ganß Juda stund vor dem Herrn mit ihren kleinen Kindern, und Weibern, und Soh-

nen.

II. 14. Es war aber Jahaziel, der Sohn Za-charia, des Sohns Banaia, des Sohns Jehiel, des Sohns Mathania, ein Levit von den Kindern Afaph, über welchem der Geist des HErrn fam mitten unter dem Bold, und er

15. Mercket auf, gant Juda, und die ihr zu Jerusalem wohnet, auch du, O König Josaphat: Diß sagt der Herrzu euch: Send nicht zaghafft, und forchtet euch nicht für diesem groffen Dauffen: dann der Streit ist nicht euer, sondern GOttes.

16. Morgen sollet ihr wider sie hinab ziehen, dann sie werden herauf kommen über einen Bib hel, Gis genannt, und ihr werdetste oben an den Bach antreffen, die gegen der Buften Jeruel über

17. Ihr sends nicht, die streiten werden, sondern siehet nur vertreulich, so werdet ihr die Hulff des Weren über euch sehen, O Juda und Jerusalem: förchtet euch nicht, und send nicht zaghafft: Morgen sollet ihr wider sie ausziehen, und der HErr wird mit euch senn.

18. Und Josaphat sammt Juda und allen Inwohnern Jerusalem sielen auf ihr Angesicht nieder zur Erden vor dem DErru, und betteten ihn

19. Aber die Leviten von den Kindern Caath, und von den Kindern Core, lobeten den HErrn den Gott Israel mit groffer Stimm in die

20. Und sie machten sich auf des Morgens frub und zogen durch die Wüsten Thecue: und als sie fortgezogen waren, stund Josaphat mitten unter thnen, und sprach: Horet mich ihr Männer Juda, und alle Inwohner Jerusalem: Glaubet an den Herrn euren GOTT, so werdet ihr sicher senn: glaubet seinen Propheten, so werden alle Ding glucklich abgehen.

21. Und er gab dem Bold diesen Rath, und verordnete die Sanger des HErrn, das sie ihn lobeten in ihren Schaaren, und daß sie vor dem Beer hergiengen, und sagten mit einhelliger Stimm: Dandet dem BErrn, dann seine BarmherBigkeit

mähret ewiglich.

22. Und da sie ansiengen Lob zu singen, wendete der DErr ihre listige Anschläg wider sie selbste nemlich der Kinder Ammon, und Wisab, und der

ren vom Berg Seir, welche ausgezogen waren wider Juda zu streiten, und sie wurden geschlas gen. Pf 135. v. 1.

23. Dann die Kinder Ammon und Moab stunden auf wider die, so auf dem Gebirg Seir woh neten, dieselbigen zu todten, und zu vertilgen: und als sie das ins Werck gerichtet hatten, wands ten sie sich einer wider den andern, und erschluegen sich einander, daß sie todt blieben.

24. Alls aber Juda zu der Wart kam, so ge-gen der Wissen liegt, sahe er von fern, daß die ganze Gegend weit und breit voller Todten lag, und daß keiner übrig blieben war, der dem Todt

hatte mögen entrinnen.

25. Also kam Josaphat, und das gange Bold mit ihm, die Sodten zu plundern: und sie kunden ben den Erschlagenen allerhand Haußrath, auch Rleider, und sehr köstliche Geschirr, und sie nahmenshinweg, und konten nicht alles tragen, noch den Raub in dreven Tagen hinweg bringen / so groß war die Beut.

26. Alber am vierdten Tag kamen sie zusammen im Lob. Thal: dann dieweil sie den Herrn allda gelobet hatten, nenneten sie das Ork, das Lob. Thal, bis auf den heutigen Tag.

27. Also kamen alle Männer Juda, und die Inwohner Jerusalem, und Josaphat vor ihnen her, wiederum gen Jerusalem mit grosser Freud, darum daß der DErr ihnen Freud gegeben hatte von ihren Feinden.

28. Und sie zogen gen Ferusalem hinein, mit Pfaltern, und Harpffen, und Posaunen in das

Hauß des HErrn.

29. Es fiel aber ein Schröden des SErin über alle Königreich in den Landen, da sie höreten, daß der Herr wider die Feind Israel gestritten

30. Und das Reich Josaphat war in Ruh,

und Gott gab ihn Fried rings umher.

31. Also regierete Josaphat über Juda, erwar fünst und drenßig Jahr alt, da er ansieng zure gieren, und er regierete fünst und zwankig Jahr zu Jerusalem, und seiner Mutter Nam war Azuba, eine Tochter Selahi. 3. Reg. 22. v. 41.

32. Und er wandelte in den Wegen feines Bat ters Asa, und wiche von denselbigen nicht ab, sondern thate, was wohlgefallig war vor dem HErrn.

33. Jedoch die Hohen hat er nicht hinweg ge-than, und das Volck hatte sein Bert zum Berrn, dem GOtt ihrer Vätter, noch nicht gerichtet.

- 34. Aber das übrig von den Geschichten Jofaphat, den ersten, und letzten, ist geschrieben in den Worten Jehu, des Sohns hanani, das er ordentlich verzeichnet hat in die Bucher der Ronigen Israel.
- III. 35. Sarnach machte Josaphat der König Juda, Freundschafft mit Ochozia, dem König Israel, dessen Werck sehr gottloß was

36. Und er vereinigte sich mit ihm, Schiff zu machen, welche gen Tharsis führen: und sie baw eten die Schiff zu Assongaber.

37. Aber Eliezer, der Sohn Dodau, von Maresa, weissagete zu Josaphat, und sprach: Die-

treil du mit Ochozia einen Bund gemacht hast, so hat der HErr deine Werdzerschlagen: und die Schiff wurden zerbrochen, das sie gen Tharsis micht fähren konten:

# Das XXI. Capitel.

I. Rach Josaphat wird König sein Sohn Joram, der alle seine Brus bet; und etliche Fürsten ermordet, 1.
11. Der Prophet Elias schreibt schm keinen Brieff; bartn er ihm Kranckheit, Lodt, und Verheerung des Lands dröhet, 12.
111. Welches alles bald erfolget ist, 16.

Ind Josaphat entschlieff mit feinen Batterm und ward mit ihnen in der Stadt Da vids begraben: und Joram sein Sohnre

gierete an seiner Statt. 3. Reg. 22. v. 51.

2. Dieser hatte Brüder; Josaphats Sohn)
Uzariam, und Jahiel und Zachariam, und Uzariam, und Michael, und Saphatiam. Diese als se waren Josaphats des Königs Juda Sohn.

3. Und ihr Vatter gab ihnen viel Geschender

un Silber und Gold, und Renten, mit sehr ve-sten Städten in Juda: aber das Konigreichüber-gab er dem Joram, darum, daß er der Erstgebor ne war.

4. Also kam Joram auf über das Reich seines Vatters: und nachdem er sich bestättiget, erwurgete er alle seine Bruder mit dem Schwerdts

sammt etlichen von den Fürsten Israel.
5. Iwen und drenßig Jahr war Joram alt; da er ansteng zu regieren, und er regierete acht Jahr zu Jerusalem.
6. Und er wandelte auf den Wegen der Köner.

nigen Israel, wie das Dauf Achab gethan hatte: dann Achabs Tochter war sein Weib, und er thate Boses vor dem Angesicht des DErrn.

7. Aber der HErr wollte das Bauk Davids nicht vertilgen, um des Bunds willen, den Er mit ihm gemacht hatte, und dieweil Er verheissen hatte, ihm eine Leucht zu geben; und seinen Kindern zu

allen Zeiten. 8. In den Tagen lebneten sich die Edomiter auf, daß sie dem Juda nicht unterworsten waren und machten einen König über sich.

Gent. 27. v. 40.

9. Und Joram zoge hinuber mit feinen Ober sten, und mit der gangen Reuteren, die ben ihm war, und machte sich des Nachts auf) mid schlug die Edomiter, welche ihn ungeben hatten, samt allen ihren Obersten über die Reuteren.

io. Gleichwohl siel Edom ab, daß er nicht un-ter der Herrschafft Juda wäre, bis auf den heuti-gen Tag. Um dieselbige Zeit siel auch Lohna ab, daß sie nicht unter seiner Hand wäre. Dann er hatte den Herrn, den Gott semer Batter, verlassen.

11. Und über das bauete er auch Sohen in den Städten Juda, und machete, daß die Inwohner Jerusalem hureten, und daß Juda übertrat:

II. 12. Es ward ihm aber ein Schreiben zuge-bracht von dem Propheten Elia; dar-find geschrieben war: Diß sagt der DErr, der Gott Davids deines Vatters: Dieweil dunicht gewandelt hast auf den Wegen Josaphats, deines Vatters, und auf den Wegen Asa, des Königs Judai

13. Sondern bist auf den Weg der Konigen Israels gangen, und hast gemacht, daß Judg und die Inwohner Jerusalem gehuret haben, und hast dem Hauß Achab in der Unzucht nachgefolgt, hast auch über das deines Batters Hauß, deine

Bruder, getödtet, die besser waren, dann du.
14. Siehe so wird der Herr dich schlagen mit einer grossen Plag, dich sammt deinem Voldzund deinen Kindern, und deinen Weibern, und

an aller deiner Haab.

15. Duaber wirst an einem schändlichen Bauch-Fluß erfranden, bis dem Ingeweid allgemach von Tag zu Tag heraus gehe.

III. 16. 11nd der BErt erweckte wider Jorans den Beist der Philister, und der Ara

ber, welche an die Mohren grangen.

17. Und sie zogen herauf in das Land Juda; und verwüsteten dasselbig, und raubten alles Gutz das in des Königs Hauß gefunden ward, dazu sein Sohn, und seine Weiber: und es blieb ihm kein Sohn übrig, als Joachaz der der Allerjungste war.

18. Und über diß alles schlugihn der DErr mit einer Krancheit des Bauchs; die nicht zu henleid war.

- 19. Als nun ein Tag nach dem andern vorüber gieng, und die Zeit allgemach verstoß, sennd zwen Jahr umgelauffen, und also ward er durch langwirige Schwachheit allgemach verzehret, derges stalt; daß auch sein Eingeweid von ihm gieng, dis ihn endlich die Krancheit und das Leben zugleich verließ. Also start er an einer sehr bosen Krancheit; und das Volck hielte ihm keine Begängnuß, nach dem Gebrauch des Brennens; wie steinen Vorsahren gethan hatten.
- 20. Er war zwen und drenkig Jahr alt, da er ansieng zu regieren, und regierete acht Jahr zu Jerusalem, und wandelte nicht aufrichtig: und sie begruben ihn in der Stadt Davids: aber nicht in der Königen Grab.

## Das XXII. Capitel.

I. Jehn entleibet Ivram; ben König Israel, und dessen Sohn Ochse stam) König in Juda, i. II. Athalia ermordet auch ulle Sohn Ochosia, 10. III. Josabeth erhaltet den Jungsten aus ihnen, mit Mamen Idas,

benn Leben, 11.

L. Die ber die Inwohner Zerusalem machten Ochoziam, seinen jüngsten Sohn, zum König an seiner Statt: dann die Raus ber aus Arabien hatten die alteste Brüder, welden die vor ihm gevoren waren; alle erschlagen; da sie das Lager übersielen: also regierete Ochozias, der Sohn Joram, des Königs Juda.

4. Reg. 8. v. 25. 2. Und Ochozias war zwen und vierkig Jahr alt, da er ansieng zu regieren, und erregierete ein Jahr zu Jerusalem: und seiner Mutter Nant war Athalia; eine Tochter Amri.

3. Aber er wandelte auch auf den Wegen des Hauß Achabs: dann seine Mutter reißete ihn das

zu; daß er gottloß handelte.

4. Also thate er Boses vor dem Angesicht des Herrn, wie das Hauß Achabs: dann die warren seine Rathgeber nach seines Batters Todt, zu kinem Untergangi, 5. Und

5. Und er wandelte nach ihrem Nath. Und er joge fort mit Joram dem Sohn Achabs, vem König Israel, zum Streit wider Bazael, den König in Sprien, gen Ramoth Galaad: und die Sprer verwundeten Joram:
6. Der wiederum kam gen Jeterahel, sich hen

len ju laffen: dann er hatte im vorgemeldten Streit viel Wunden bekommen. Also zoge Ochozias, der Sohn Joram, der König Juda hinab, Joram den Sohn Achabs, der zu Jetzrahel krand lage, zu besuchen.

7. Pann es war der Bill Gottes wider Ochoziam, daß er zu Joram kame: und daß er, nach dem er ankommen war, mit ihm auszöge wider Jehu, den Sohn Namst, den der Herr gesalbet hatte, das Pauß Achabs zu vertilgen.

8. Als nun Jehu das Hauß Achabs umkehrete, fand er die Fürsten Juda, und die Sohn der Brüder Ochozia, die ihm dieneten, und erschlug

- 9. Auch suchte er den Ochoziam selbft, und fieng ihn zu Samaria, da er sich verborgen hatte: und da er zu ihm geführet ward, erwurgete er ihn: und sie begruben ihn, darum, daß er Josaphats Sohn war, der den Kerrn von seinem ganzen Herzen gesucht hatte: und war hinführo keine Hoffnung mehr, daß jemand vom Geschlecht Ocho. già regieren wurde:
- 11. 10. Dann da Athalia, seine Mutter, sa he, daß ihr Sohn todt war, mach te sie sich auf, und tödtete das gante Königliche Beschlecht des Hauß Jorams. 4. Reg. 11. v. 1.
- 111. 11. Aber Josabeth, des Königs Tochter, nahm Joassden Sohn Ochozia, und stahl ihn mitten aus den Kindern des Königs, da sie getödtet wurden: und sie verbarg ihn mit seiner Ammen in der Kammer, da die Beth waren: Josabeth aber, die ihn verbarg, war des Königs Forams Tochter, des Hohen-Priesters Josada Cheweib, und des Ochozia Schwester: und das rum hat ihn Althalia nicht umgebracht.

12 Also war er ben ihnen im Sauf GOttes verborgen sechs Jahr lang, so lang Athalia im

Land regierete.

### Das XXIII. Capitel.

I. Jojaba ber SohesPriefter falbe, und erhebt ben fiebenjahrigen Jos

am zum König, 1. II. Befchlt, Athaliam zu erwürgen, 12. III. Erneuert den Gottesdienst, und schafft des Baals Gogen Dienst ab, 15.

L ST ber im siebenden Jahr ward Jojada geherpt, und nahm die Hauptleut zu sich, nemlich Azariam, den Sohn Jeroham, und Ismahel, den Sohn Obed, und Maasiam, den Sohn Adaia, und Elisaphat, den Sohn Zedri, und machte einen Bund mit ihnen.

4. Reg. 11. v. 4.

2. Diese zogen umber in Juda, und versamme leten die Leviten aus allen Städten Juda, und die Fürsten der Geschlechten Israel, und kamen gen Jerusalem.

3. Da machte die gante Meng einen Bund im Hauf Gottes mit dem Konig. Und Jojada sprach zu ihnen: Siehe, des Königs Sohn soll re gieren, wie der Herr über die Kinder Davids geredet hat.

4. So ist nun dig das Wort, daß ihr thun

sollet.

5. Ein Drittheil von euch, die auf den Sabbath ankommen von Priestern, Leviten und Thur-Hutern, soll in den Thoren senn: und ein Drittheil am Dauß des Konige, und ein Drittheil am Thor, das man das Grund. Thor nennet: aber das übrige gange gemeine Volck, soll in den Vor-Höfen des Hauß des HErrn senn.

6. Es foll auch niemand anders in das Hauß des BErrn gehen, als die Priester, und von den Leviten, die den Dienst haben, diese sollen allein hin-ein gehen, dann sie sennd geheiliget: und alles übrig gemeine Volck soll auf die Hut des PErrn

acht haben.

7. Die Leviten aber sollen den König umgeben, und soll ein jeglicher seine Wassen haben: (wird sonst jemand anders in den Tempel kommen, den soll man todten) und sie sollen ben dem Ronig

senn, wann er aus und eingehet.

9. Also thaten die Leviten und gang Juda nach allem, was Jojada der Hohe, Priester befohlen hatte: und ein jeglicher nahm die Manner zu sich, die imter ihm waren, und kamen nach Ordnung des Sabbaths mit denen, die den Sabbath ausgehalten hatten, und abziehen solten, dann Ivia-da der Dohe-Priester hatte die Schaaren nicht ziehen lassen, die wochentlich nacheinander pflegten anzukommen.

9. Und Josada der Priester gab den Hauptlew ten die Spieß und Schild und Runddellen des Ronige Davids, die er im Hauß des HErrn geheilb

get hatte.

10. Und er stellete alles Vold, die Schwerd. ter in der Hand hatten, von der rechten Seiten des Tempels an, biß zur linden Seiten des Tempels gegen dem Altar und dem Tempel, rings um den König her.

11. Und fie führeten den Sohn des Ronige hite aus, und setten ihm die Eron auf, und das Zeugnuß, und gaben ihm das Gesetz, das er halten solte in die Hand, und machten ihn zum König; auch salbete ihn Joiada der Sohe-Priester mit seinen Sohnen, und sie wünscheten ihm Gluck und sprachen: Der König lebe.

II. 12. Da das Athalia hörete, nemlich die Stimm dersenigen, die lieffen und lobeten den Ronig, gieng sie zum Bold in den Tem-

pel des HErrn.

13. Und als sie den König auf der Staffel am Eingang stehen sahe, und die Obersten sammt den Schaaren um ihn her, und alles Land-Volck, das frolich war, und die Posaunen bliese, und die anf unterschiedlichen Instrumenten spieleten, und hörete die Stimm dersenigen, die lobsingen, zerrisse sie ihre Kleider, und sprach: Verratheren, Verrätheren.

14. Alber Jojada, der Hohe Priester gienghins aus zu den Hauptleuten, und Obersten des Prers, und sprach zu ihnen: Führet sie aus den Schrans den des Tempels, und draussen soll man sie mit dem Schwerdt tödten. Also befadl der Priester, daß

daß man sie im Hang des HErrn nicht tödten

15. Und sie schligen ihre Band an sie, und er griffen sie benm Nacken: und dasse durch die Ros-Pfort am Hauß des Königs kommen war, er würgeten sie sie allda.

III. 16. Sojada aber machte einen Bund zwischen ihm, und dem gangen Volch, und dem König, daßes ein Bold des Herrn senn

17. Also gieng das gange Vold in das Hauß Baals, und zerstöreten dasselbig, und zerbrachen seine Altar und Bilder darinnen: auch erschlugen sie Mathan den Priester Bagle vor den Alltarn.

18. Und Jojada bestellete Vorsteher im Hauß des Herrn, unter den Händen der Priester und Leviten, welche David im Hauß des Herrn ausgetheilet hatte, die Brandt-Opffer dem Herrn zu opfern, wie im Geset Mosis geschrieben stehet, mit Freuden und Lobsungen, nach der Ordnung Davids.

19. Er bestellete auch Thur Hiter in die Thoram Sauß des Herrn, damit niemand hinein gienge, der in einigem Ding unkein ware.

20. Und er nahm zu sich die Hauptleut sammt den allertapfferstest Mannern, und die Fürsten des Volcks, und alles Volck im Land, und brachten den Konig aus dem Hauß des Herrn hinunter, und führeten ihn mitten durch das Ober-Thor zum Hauß des Königs, und setten ihn auf den Koniglichen Thron. Da freuete sich alles Land-Volck, und die Stadt war ruhig: Aber Athalia ward mit dem Schwerdt erwürget.

### . - Das XXIV. Capitel.

1. Joak sammlet Gelb zum Ban des Tempels, 1.
11. Nach Joiada Todt wird er gottloß, und weil Sacharias, Jojada Sohn ihn darum strasst, lasst er ihn steinigen, 17.
111. Vald darauf nehmen die Sprer Judaam ein, und Joak wird von seinen eigenen Knechten ermordet, 23.

1. Soas war steben Jahr alt, da er ansieng zu regieren: und er regierete viertzia Jahr lang zu Jerusasem; seiner Mutter Nam war Sebia von Bersabee. 4. Reg. 11. v. 21. † 12. v. 1.

2. Und er thate was gut war vor dem Herrn

alle die Täg Josada des Priesters.

3. Aber Josada gab ihm zwen Weiber, mit welchen er Sohn und Töchter zeugete.

4. Darnach gewann Joas Luft, das Hauß des

HErrn zu erneuren. 5. Und er versammlete die Priester und Leviten, und sprach zu ihnen: Ziehet hinaus zu den Städten Juda, und bringet vom Ifrael Geld zusammen, den Tempel euers Gottes zu erneuern,

und das alle Jahr, und thuts eilends. Aber die

Leviten handelten nachläßiger. 6. Da forderte der König, Joiada den Obersten zu sich, und sprach zu ihm: Warum hast du nicht Sorg getragen, daß du die Leviten anhiels test, das Geld von Juda und Jerusalem einzu-bringen, welches von Mose dem Knecht des Herrn perordnet ist, daß es die gange Gemein Ifrael zu dem Tabernackel der Zeugnuß einbringen folte?

7. Dann die gottlose Athalia, und ihre Sohn haben das Hauß Gottes verwistet, und haben mit allem, das zum Hauß des HEren geheiliget

war, das Sauß Baalim gezieret.

8. Da gab der König Befehl, und sie machten einen Rasten, und setzten ihn aussen gn die Thur des Hauß des HErrn.

9. Und es ward in Juda, und Jerusalem aus geruffen, daß ein jeglicher dem DEren die Steut einbringen solte, welche Moses der Knecht GOt tes in der Wüsten über ganh Israel verordnet Erod. 30. v. 12.

10. Da erfreueten sich alle Oberste, sammt dem gangen Bold: und sie kamen hinein, und trugen zusammen in den Rasten des HErrn, und warte

fen drein, daß er voll ward.

11. Und da es Zeit war, daß sie den Kasten durch die Hand der Leviten vor den König brack ten (dann sie sahen daß viel Gelds darinnen war) gieng des Konigs Schreiber hinein, und einer den der Hohe-Priester verordnet hatte: und schutte ten das Geld aus, das im Kasten war, und tru gen den Kasten wiederum an seinen Ort: also thas ten sie von Tag zu Tag, und ward ein unzahlbar Geld gesammlet:

12. Das gaben der König und Jojada denen, welche über die Arbeit am Dauß des HErrn gessetzt waren: aber die dingten damit Steinhauer, und Werd-Meister zu allerhand Arbeit, daß sie das Hauß des HErrn erneuerten, auch die Ein sen- und Erk-Schmidt: damit unterbauet wur-

de, was ansieng zu fallen.
13. Und die Werd-Leut thaten ihre Arbeit mit Fleiß, und die Riß an den Wanden wurden durch ihre Hand gebessert, und sie brachten das Hauß des HErrn wiederum in seinen vorigen Stand, und machten daß es vest stund.

14. Und da sie alle Arbeit vollendet hatten, brachten sie vor den König, und vor Jojada den übrigen Theil des Gelds: davon die Geschirr des Tempels zum Dienst gemacht wurden, und zum Brand Doffer, auch die Schalen, sammt andern guldenen und silbernen Gefässen: und es wurden für und für Brand Opffer im Hauß des DEren geopffert alle die Tag Josada.

15. Aber Josada ward alt und wohl betaget, und starb, da er hundert und drenssig Jahr alt

war.

16. Und sie begruben ihn in der Stadt Da vids ben den König, darum, daßer an Ifrael und an seinem Hauß guts gethan hatte.

II. 17. Machdem aber Jojada gestorben war, kamen die Fürsten Juda hinein, und betteten den König an, der sich durch ihre Ehrer bietung erweichen ließ, und ward ihnen zu wil len.

18. Und sie verliessen den Tempel des BErrn, des GOttes ihrer Vatter, und dieneten den dur delen Walden, und geschnisten Bildern, da gieng der Zorn an wider Juda und Jermalem, um dies ser Sund willen.

19. Und er sandte Propheten zu ihnen, daß sie wiederum zum DErrn solten kehren, die sie bezeup

geten, aber sie woltens nicht horen.

20. Und der Geist des Herrn nahm Zacharis am ein, den Sohn Jojada, den Priester, und er stund vor dem Bold, und sprach zu ihnen: Diß

fagt GOtt der Herr: Warum übertrettet ihr das Gebott des Berrn, das euch nichts nußen wird, und habt den Berrn verlaffen, auf daß er euch verlaffe?

22. Und sie thaten sich wider ihn zusammen, und wurffen nach des Konigs Befehl mit Steinen auf ihn im Vorhoff am Pauß des PErrn.

22. Und Joas der König Juda gedachte nicht an die Barmherkigkeit, die Jojada sein Vatter an ihm gethan hatte, sondern tödtete seinen Sohn: welcher sprach, da er starb: Der DErr sehe es, und fordere es.

" Matth. 23. p. 35.



111. 13. 11nd da das Jahr umgeloffen war, zoge das Heer der Sprer hinauf wis
der ihn, und sie kamen in Juda und gen Jerusalem, und tödteten alle Fürsten des Volcks, und
sandten den ganzen Raub zum König gen Damascum.

24. Und ob zwar eine geringe Anzahl der Sprer fam: so übergab doch der BErr ein unzehlbare Meng in ihre Sand, darum, daß sie den Berrn, den Gott ihrer Vätter verlassen hatten. Sie übeten auch an Joas ein schmähliches Gericht.

25. Und da sie hinweg zogen, liessen sie ihn in grosser Schwachheit: aber seine Knecht stunden wider ihn auf, zur Rach über das Blut des Sohns Jojada, des Priesters, und erschlugen ihn auf seinem Bethlein; und erstarb: und sie begruben ihn in der Stadt Davids, aber nicht in der Königen Gräber.

26. Die ihm aber nachgestellet haben, waren Zabad, der Sohn Semmaath, der Ammanitin, und Jozabad, der Sohn Semarith, der Moabitin.

27. Ferner seine Kinder, und die Summ Gelds, welche unter ihm versammlet war, und die Erneuerung des Dauß Gottes, diese Ding sennd sleif siger beschrieben im Buch der Königen. Und Amasias sein Sohn regierete an seiner Statt.

### Das XXV. Capitel.

- I. Amafias tobtet die Morder feines Baters, und obsieget wieder die Joumeer, i.
- die Joumeer, t. Il Beil er ein Abgötterer wird, schlägt, und fangt ihn Joas, und plundert Jerusalem, 14.

- III. Amastas wird endlich von den Geinigen zu Lachis umgebracht,
- I. I masias war sims und zwanzig Jahr'alt, da er ansieng zu regieren, und er regierete neim und zwanzig Jahr zu Jerusalem: seiner Mutter Nam war Joadan von Jerusalem. 4. Actes. 14. v. 2.

2. Und er thate Guts vor dem Angesicht des HErrn: doch nicht mit vollkommenem Herzen.

- 3. Und als er sahe, daß ihm das Reich bestättiget war, erwürgete er die Knecht, die den König seinen Vatter getödtet hatten, aber ihre Kinder tödtete er nicht:
- 4. Wie geschrieben stehet im Buch des Gesetzes Mosis, da der Herr befohlen hat, und gesagt: Man soll die Vätter nicht tödten für die Kinder, noch die Kinder für ihre Vätter, sondern ein jeglicher soll um seiner Sund willen sterben.

Deut. 24. v. 16. 4. Reg. 14. v. 6. Ej. 18. v. 20.

- 5. Und Amasias versammlete Juda, und verordnete sie nach ihren Geschlechten, und nach ihren Obersten und Haupt-Leuten in ganß Juda
  und Benjamin: und er zehlete sie, die von zwanßig Jahren und darüber waren, und fand drenmal hundert tausend junge Männer, die ausziehen konten zum Streit, und Spieß und Schild
  trugen.
- 6. Er warb auch um Sold hundert tausend Mann von Ifrael, die stard an Kräfften waren, mit hundert Centner Silbers.
- 7. Aber es kam ein Mann GOttes zu ihm, und sprach: O König laß das Heer Israel mit dir nicht

nicht ausziehen: dann der HErr ist nicht mit If

rael, noch mit allen Kindern Ephraim.

8. Wo du vermeinest, daß der Krieg an der Stard des Heers gelegen sen, so wird GOtt schafe fen, daß du von den Feinden überwunden werdest: dann es stehet ben GOtt, heiffen, und in die Flucht wenden.

9. Und Amasias sprach zu dem Mann GOttes: Wie soll es dann gehen mit denen hundert Cent-nern, die ich den Kriegs. Leuten aus Israel gegeben habe? Und der Mann GOttes antwortete ihm: Der Herr hat noch, davon er dir vielmehr geben kan, dann dißist.

10. Also sonderte Amasias das Heer ab, das aus Ephraim zu ihm kommen war, damit sie wie derkehreten an ihr Ort: sie aber wurden sehrzore nig wider Juda, und zogen wiederum in ihr Land.

11. Amasias aber führete sein Bold im stardem Vertrauen aus, und zoge in das Thal der Salk-Gruben, und erschlug von den Kindern

Seir zehen tausend Mann.
12. Auch siengen die Kinder Juda andere zehen tausend Mann, und sühreten sie auf die Sviß eines gahen Felsens, und stürkten sie von oben him

ab, daß sie alle zerbarsteten.

13. Aber das Beer, das Amasias zurud gefandt hatte, damit'fie mit ihm nicht zum Streit zogen, breitete sich in die Stadt Juda aus, von Samaria an biß gen Bethoron, und erschlug in die dren tausend, und nahm einen grossen Raub hinweg.

II. 14. Imasias aber, nachdem er die Edomi-ter geschlagen hatte, brachte er die Götter der Kinder Seir mit, und richtete sie ihm zu Göttern auf, und bettete sie an, und zündete ihnen Rauch. Werd an.

15. Darum ward der HErr zornig wider Umasiam, und sandteinen Propheten zu ihm, der ihm ansagen solte: Warum hast du die Gotter angebettet, die ihr eigen Vold von deiner Hand nicht

errettet haben?

16. Und da er diß sagte, antwortete er ihm: Bist du des Königs Rath? Sep ruhig, damit ich dich nicht erwürge. Da gieng der Prophet hin-weg, und sprach: Nun weiß ich, daß Gott bedacht ist dich zu todten, dieweil du dieses Ubel gethan hast, und hast über das auch meinen Rath nicht angenommen.

17. Und Amasias, der König Juda, nahm eis nen sehr bosen Rath, und sandte zu Joas, dem Sohn Joachaz, des Sohns Jehu, dem Konig Israel, und sprach: Komm, und las uns einan-

der Jehen.

18. Er aber sandte die Botten zuruch, und sprach: Der Dorn-Strauch der im Libano ist, sandte zu dem Cederbaum im Libano, und sprach: Gib deine Tochter meinem Sohn zum Weib: und siehe, die Thier, die im Wald Libano was ren, giengen vorüber, und zertratten den Dorn-Strauch.

19. Du hast gesagt: Ich hab die Edomiter geschlagen: und darum erhebet sich dein Hert zur Hoffart: sit ruhig in deinem Hauß: warum erwedest du ein Unglud wider dich, daß du fallest, und Juda mit dir?

20. Und Amassas wolte nicht hören, dieweis es des HErrn Will war, daß er in die Händ seis ner Feinden solte übergeben werden, von wegen der Götter der Edomiter.

21. Also zoge Joas der König Israel hinguf, und sie sahen einander: Amasias aber der König

Juda, war zu Bethsames Juda:

22. Und Juda ward vor Israel geschlagen, und

flohe in seine Hütten.

23. Aber Joas, der König Israel, sieng Amassiam den König Juda, den Sohn Joas, des Sohns Joachaz zu Bethsames, und führete ihn gen Jerusalem: und er rieß die Mauren der Stadt ein, vom Thor Ephraim an, bis zum Thor am

Ed, vierhundert Elen lang. 24. Und alles Gold und Silber, und alle Geschirr, die er im Hauß GOttes fande, und ben Obededom, auch in den Schäßen des Königlichen Hauß, dazu die Kinder der Beisseln führete er

hinweg gen Samaria.

III. 25. Ner Amasias, der Sohn Joas, der König Juda, lebte noch fünstsehen Jahr, nach dem Joas, der Sohn Joachaz, der König Israel gestorben war.

26. Was mehr ift von den Geschichten Amai sia, den ersten und letten, das ist geschrieben im Buch der Königen Juda und Israel.

27. Und nachdem er vom HErrn abgewichen war, stelleten sie ihm nach zu Jerusalem. Und er flobe gen Lachis, da sandren sie hin, nud toda teten ihn daselbst.

28. Und sie brachten ihn auf Rossen wiederum und begruben ihn mit seinen Vättern in der Stadt

Pavids.

### Das XXVI. Capitel.

I Drias überwindet die Philister, Araber, und Ammoniter, 1. 11. Dessen Bau, Bieh-Zucht, Ackerwerck, und Kriegs Heer, 9. 111. Weil er gleich einen Priester opssern wolke, bekommet er den Austaß, und wird verstoffen, 16.

L. S I ber das gante Wold Juda machte Oziam seinen Sohn, der sechezehen Jahr alt war, zum König, an Statt seines Vatters Amasia. 4 Reg. 14. v. 21.

2. Dieser bauete Ailath, und brachte sie wie derum an das Land Juda, nachdem der Konig

mit seinen Vättern entschlaffen war.

3. Sechszehen Jahr war Ozias alt, da er ansieng zu regieren, und regierete zwen und zwan-Big Jahr zu Jerusalem, seiner Mutter Namwar Jechelia von Jerusalem.

4. Und er thate, was recht war vor den Augen des HErry, nach allem, was Amasias,

kin Vatter gethan hatte.

5. Und er suchte den HErrn in den Tägen 30 charia, der verständig war, und GOtt sahe: und dieweil er den HErrn suchte, so führete er ihn in allen Dingen.

6. Er zoge auch aus, und stritte wider die Philister, und riffe nieder die Mauren zu Geth, und die Mauren zu Jahnia, und die Mauren zu Azoto, und bauete Städt ben Azoto, und in der Philister Land.

7. Und GOtt halff ihn wider die Philister, und wider Gee 3

wider die Araber, die zu Gurbaal wohneten, und

wider die Ammoniter.

8. Und die Ammoniter gaben den Ozia Geschend und sein Nam ward ruchtbar, bis zum Eingang in Egypten, seines vielfältigen Siege

II. 9. Auch bauete Ozias Thurn zu Jerusalem an dem Thor auf dem Ed, und an dem Thor im Thal, und an andern aut derselbigen Sei-

ten der Mauren, und bevestigte sie.

10. Er bauete auch Thurn in der Wisten, und grub sehr viel Brunnen, dieweil er viel Biehs hatte, so wohl auf dem flachen Land, als auch in der wusten Eindd. So hatte er auch Weinberg, und Weingartner, auf den Bergen, und zu Carmel: dann er war ein Mann, der dem Acker-Bau zugethan war.

11. Aber das Beer seiner ftreitbaren Manner, die zum Streit auszogen, war unter die Hand Zehiel des Schreibers, und Maasia, des Lehrers, und unter der Hand Hanama, der von den Für-

sten des Königs war.

12. Und die gante Zahl der Obersten, nach den Geschlechten der tapffern Manner, war zwen

tausend und sechshundert.

13. Und unter ihnen war das gange Heer, von drenmal hundert tausend, und siebentausend, und fimffhundert Mann, die tauglich waren zum Krieg und für den König wider die Feind ftritten.

14. Und Ozias bereitete ihnen, das ist, dem gangen Beer, Schild, und Spieß, und Belmen, und Panger, und Bogen, und Schlingen

Stein damit zu werffen.

- Is. Er machte auch zu Jerusalem vielerhand Instrumenten, und stellete sie auf die Thurn, und auf die Ecken der Mauren, Pfeil zu schiessen, und grosse Stein damit zu werssen: und sein Nam ward weit und breit ruchtbar: darum, daß ihn der Herr halff, und stärckete ihn.
- III. 16. Nachdem er nun mådtig worden war, erhube sich sein Hertz zu seinem Untergang, und er verachtete den Herrn seinen GOET, und gieng in den Tempel des HERRN, und wolte Rauch-Werck auf den Rauch-Altar anzunden.

17. Alsbald gieng nach ihm Azarias der Priester hinein, und mit ihm die Priester des DErrn,

achtzig sehr tapffere Wänner.

18. Die widersetzten sich dem König, und sprachen: Es ist dein Amt nicht, Dzia, daß du dem HErrn Rauch-Werck anzunden soltest, sondern ber Priester, das ist, der Kinder Larons, die zu foldem Dienst gewenhet sennd: Gehehinaus aus dem Deiligthum, und verachte es nicht: dann diß wird dir von GOtt dem HErrn nicht zur Ehrgerednet werden.

19. Und Dzias ward zornig, und hatte ein Wenrauchs-Faß in der Hand, das Rauch-Werck anzuzunden, und dräuete den Priestern. Und alsbald fuhre ihm der Aussag an seiner Stirn aus, vor den Priestern im Dauß des HErrn, über idem

Altar des Rauch-Werds.

20. Und als ihn Azarias der Hohe-Priester ansahe, sammt allen andern Priestern, sahen sie den Aussatz an seiner Stirn, und stiessen ihn als bald hinaus. So ward er felbst auch erschrocken, und eilte hinaus zu gehen, darum daß er zur Stund

die Plag des HErrn gefühlet hatte.

21. Also ward der König Ozias auslätzig bis an den Tag seines Todts, und wohnete in einem abgesonderten Hauß voller Aussah, darum er aus dem Hauß des Herrn verstoffen war. Aber Joa tham sein Sohn regierete des Konigs Sauß, und richtete das Volck im Land. 4. Nig. 15. v. 5.

22. Was aber mehr ist von den ersten und letz-ten Geschichten Ozia, das hat Jsaias, der Sohn Amos, der Prophet beschrieben. 23. Und Ozias entschlieff mit seinen Vättern

und sie begruben ihn auf dem Acker der Koniglichen Graber, darum, daß er aussätzig war: und Joatham sein Sohn regierete an seiner Statt.

### Das XXVII. Capitel.

I. Ihm folgt im Regiment sein Gobn Joatham loblich, und führt

nügliche Bau, 1. 11. Schlage die Annwenter, und überlaffet nach seinem Tode das Reich seinem Sohn Achay, 5.

I. Soatham war fünff und zwanzig Jahralt, da er ansieng zu regieren, und er regieres te sechszehen Jahr zu Jerusalem: seiner Mutter Nam war Jerusa, eine Tochter Sadoc.

. Nicp. 15. v. 33. 2. Und er thate, was recht war vor dem DErrn, nach allem, was Ozias sein Vatter gethan hat-te, ohn daß er nicht in den Tempel des HErrn gieng, und das Volck sündigte noch.

3. Er baute das hohe Thor am Hauß des HErrn,

und baute viel an der Mauren Ophel.

4. Auf dem Gebirg Juda baute er auch Städt, und Fleden in den Wälden und Thurn.

II. 5. Er stritte wider den König der Kinder-Antmony und überwund sie: und die Kinder Ammon gaben ihm zu der Zeit hundert Centner Silbers, und zehen tausend Cor Weißen, und so viel Cor Gersten: diß gaben ihm die Kinder Ammon auch im andern und dritten Jahr.

6. Und Joatham ward gestärdet, darum daß er seine Weg richtete vor dem HErrn seinem

GOtt.

7. Aber das übrig von den Geschichten Joa-tham, und alle seine Streit, und Werck sennd be-schrieben im Buch der Königen Israel und Ju-

8. Er war fünffund zwankig Jahr alt, da er anfieng zu regieren, und regierete sechszehen Jahrzu.

Zerusalem.

9. Und Joatham entschlieff mit seinen Battern, und sie begruben ihn in der Stadt Davids: und-Adpaz sein Sohn regierte an seiner Statt.

### Das XXVIII. Capitel.

I. Megen der Sunden des Achaz, wird Judaa erstlich von dens Sprern, darnach vonden Israelitern ausgeplundert, 1.

II. Die Israeliten geben jedoch auf Ermahnung eines Propheten den Raub zuruck, 9.

III. Die Idumeer, und Philister verheeren auch das kand, 16.

IV. Achaz bleibt gottloß, und mehret die Abgotteren, 22.

M'chaz war zwankig Jahr alt, da er ansieng zu regieren, und er regierete sechezehen Sahrzu Jerusalem: er thate nicht, was. recht

recht war vor dem Angesicht des Herrn, wie sein Batter David. 4. Reg. 16. v. 2.

2. Sondern er wandelte auf den Wegen der Konigen Israel, und über das machte er gegosse. ne Bilder Baalim.

3. Er iste, der Rauch-Werd anzundete im Thal Benennom, und heiligte seine Kinder im Feuer, nach der Henden Weiß, die der Herr ben

der Ankunfft der Kinder Israel getodtet hatte. 4. Er opfferte, und zundete Rauch-Werck an auf den Höhen, und auf den Büheln, und unter

allen grunen Baumen.

5. Und der Herr fein GOtt übergab ihn in die Hand des Königs in Sprien, der ihn schlug, und einen groffen Raub ausseiner Herrschafft hinweg nahm, und führete denselben gen Damascum. Er ward auch übergeben in die Hand des Konigs Israel, und ward geschlagen mit einer großen Die derlag.

6. Dann Phacee, der Sohn Romelia, erschlug von Juda hundert und zwankig tausend auf einen Tag, die alle Kriegs-Leut waren: darum daß sie den HErrn den GOtt ihrer Vätter verlassen

hatten.

7. Bu derfelben Beit erwürgete Bechri, ein mach tiger Mann aus Ephraim, Maasia, den Sohn des Königs, und Ezricam, den Obersten über sein Hauß, und Elcanam, der der nachst benm König

8. Und die Kinder Israel siengen von ihren Brüdern zweymal hundert tausend Weiber, Knablein, und Magdlein, und einen überaus groß sen Raub, den sie auch gen Samaria brachten.

11. 9. Jur selben Zeit war daselbst ein Prophet des Herrn, mit Namen Oded: der gieng hinaus dem Heer entgegen, das gen Camaria kam, und sprach zu ihnen: Sibe, der Herr euer Gott ist wider Juda erzörnet, und hat sie in eure Hand übergeben: ihr aber habt sie so grausamlich erwürget, daß eure Grausamkeit biß gen Himmel reichet,

10. Uber das wollet ihr euch die Kinder Juda und Jerusalem zu Knechten und Magden unters werssen, welches gar nicht vonnöthen ist zu thun: dann in dem habt ihr euch am HErrn eurem GOtt

versimdiget.

11. Aber horet meinen Rath, und führet die Gefangenen wiederum zurud, die ihr von euern Brudern hieher gebracht habt: dann es ist ein groß ser Grimm des HErrn über euch vorhanden.

12. Derowegen tratten etliche Manner auf von den Obersten der Kinder Ephraim, Azarias, der Sohn Johanan, Barachias, der Sohn Mosollas moth, Ezechias, der Sohn Sellum, und Amasa, der Sohn Adali, und stelleten sich wider diesenis gen, die aus dem Streit kamen, und sprachen zu ihnen:

13. Ihr follet die Gefangenen nicht herein bringen, damit wir dem HErrn nicht sindigen. 20arum wollet ihr noch mehr darzu thun zu unsern Sunden, und unsere alte Missethaten überhäusten? Dann es ist eine grosse Sund, und der grimmige

Born des Herrn ist über Israel vorhanden.
14. Parauf liessen die Kriegs-Leut vor den Oberften, und vor der ganzen Gemein den Raub fahren, und alles, was sie genommen hatten.

15. Da stunden die Manner, die wir droben genennet haben, und nahmen die Gefangenen an, und bekleideten alle diesenigen, welche nacket war ren, von dem Raub: und nachdem sie dieselbigen mit Kleidern und Schuhen versehen, und mit Speiß und Tranck erquicket, und gesalbt von we gen der Arbeit, und sie also wohl versorget hatten: welche nicht gehen konten, und schwach ben Leib waren, die setzen sie auf Thier, und führeten sie gen Jericho zur Palmen-Stadt zu ihren Brüdern, und kehreten wieder um gen Samaria.

III. 16. Du der Zeit sandte der König Achaz zu dem König von Assprien, und be gehrete Hulff.

17. Und die Edomiter kamen, und schlugen viel von Juda, und nahmen einen grossen Raub him

18. Auch breiteten sich die Philister aus durch die Stadt im flachen Land, und gegen Mittag Juda: und sie nahmen Bethsames ein, und Aia ion und Gaderoth, auch Socho, und Thamnan, und Gamzo mit ihren Dörffern, und wohneten darinnen.

19. Dann der Herr hatte Judam gedemuthie get um Achaz willen, des Königs Juda, darum daß er ihn der Hulff entblosset, und er den HErrn

veracht hatte.

20. Und er führete wider ihn heraus, Thek gathphalnasar, den König von Assprien, der ihn plagte und verwüstete, und thate ihn niemand Widerstand. 4. Reg. 26. v. 10.

21. Also beraubte Adhaz das Hauß des HErrn und das Hauß der Königen, und der Fürsten, und gab dem König von Assprien Geschend, und es

halff ihn doch nichts.

IV. 22. Uber das vermehrete er noch die Verachtung des Herrn, zu der Zeit, da er in lengsten war, dann er, der König Uchaz selbst

23. Opfferte Schlacht-Opffer den Gottern Das masci, die ihn schlugen, und sprach: Die Got ter der Königen in Sprien helffen ihnen, ich will sie auch mit Opffern versöhnen, so werden sie mit mir senn, da sie doch hingegen ihm, und dem gangen Israel zum Verderben gewesen waren.

24. Nachdem nun Alchaz alle Gefäß des Hauß GOttes hinweg genommen, und zerbrochen hatter verschloß er die Thuren am Tempel GOttes, und machte für sich Altar in allen Windeln zu Jeru

salem.
25. Auch bauete er Altar in allen Städten Ju-25. Auch vauere er zum m mann und reißete 1, Wenrauch darauf anzuzunden, und reißete den Berrn, den GOtt feiner Batter zum Zorn.

26. Was aber mehr ist von seinen Geschichten. und von allen seinen ersten und letzten Werden, das ist geschrieben im Buch der Königen Juda und

Israel.

27. Und Achaz entschlieff mit seinen Battern, nnd sie begruben ihn in der Stadt Jerusalem. Dann sie nahmen ihn nicht in die Gräber der Ro. nigen Israel: und Ezechias sein Sohn regierete an seiner Statt.

### Das XXIX. Capitel.

I. Deffen Cohn Gechias eröffnet nach seines Batters Tod ben Tone

II. Laffet ihn burch bie Priefter und Leviten reinigen, 12 III. Und Gott durch viel Brand Opffer verfohnen, 22.

I. 1 and Estchias fing an zu regieren, da er funff und zwankig Jahr alt war, und regierete neun und zwankig Jahr zu Jetusalem. Seiner Mutter Nam warkbia; eine Tochter Za-41 Reg. 18. v. 2.

2. Und er thate was vor dem Angesicht des Herrn wohlgefällig war, mach allem, was sein

Vatter David gethan hatte.

3. Im ersten Jahr und im ersten Monath seiner Regierung eröffnete er die Thuren im Dauß des HErrn, und erneuerte ste.

4. Und er führete die Priester und Leviten hinu, und brachte fie zusammen in die Straß gegen

Auffgang.

5. Und er sprach zu ihnen: Höret mich ihr Leviten, und heiliget euch, und reiniget das hauß des HErrn des GOttes eurer Batter, und ichaffet alle Unsauberkeit aus bem Beiligthum hin-

6. Unfere Batter naben gefimdiget, und Bo ses gethan vor dem Angesicht des Herrn unsers Sottes, und haben ihn verlassen: ihr Angesicht haben sie abgekehrt von dem Tabernackel des Herrn, und haben ihm den Rucken gewendt.

7. Sie haben die Ehstren versperret, die im Vorhof waren, und die Ampeln ausgelöschet; und das Rauch-Werd nicht angezundet; noch im Beiligthum dem Gott Israel Brand, Opffer ge-

8. Derowegen ift der Grimm des BErrn übet Juda und Jerusalem hefftig angangen, und Er hat sie zur Zerstorung und zum Untergang übergeben, und zur Berachtung; wie ihr selbst mit euren Augen sehet.

9. Sihe unsere Vätter sennd durchs Schwerdt gefallen, unsere Sohn und unsere Löchter, und Weiber sennd gefänglich hinweg geführet, um die

ses Lasters willen.

10. Derowegen gefällt mir nun, dagwir einen Bund eingehen mit dem BErrn dem GOtt If rael; fo wird er ben Grimm feines Zorns von uns

abmenden. dr. Meine Kinder versaumets nicht: euch hat der Herrerwehlet, daß ihr vor ihm stehen sollet, und ihm dienen, und ihn ehren, und ihm Rauch

Werck anzunden.

II. 121 Da machten sich die Leviten auf Mas hath, der Sohn Amasai, und Joel, der Sohn Azaria, von den Kindern Caath: und von den Kindern Merari; Cis der Sohn Abdi, und Azarias, der Sohn Jalaleel. Aber von den Kindern Gersom; Joah; der Sohn Zemma, und Eden; der Sohn Joah.

13. Aber von den Kindern Elisavhan; Samri; und Jahiel. Auch von den Kindern Asabiel darias und Mathanias.

charias und Mathanias:

14. Imgleichen von den Kindern Deman, Jahiel und Semei. Auch von den Kindern Idithun,

Semeias und Dziel.

15. Und sie versammleten ihre Brüder, und beiligten fich, und giengen hinein nach dem Befehl des Konigs, und nach dem Gebott des HErrn, das Dauß GOttes auszusohnen.

16. Auch giengen die Priefter in den Tempel des

BErrn, denfelbigen zu heiligen, und trugen alle Unfauberkeit hingus, die ste inwendig im Borhoff am Hauß des HErrn fanden, welche die Leviten aufhuben, und hinaus trugen an den Bach Cedron.

17. Sie siengen aber an zu reinigen am ersten Tag des erften Monaths und am achten Tag deffelbis gen Monaths giengen sie in das Vor Gebau am Tempel des Derryund heiligten den Tempel in acht Tagen, und am sechezehenden Tag besselbigen Monathe, haben sie das angefangene Werd vollendet.
18. Da giengen sie zum Konig Ezechia hinein und sprachen zu ihm: Wir haben das gante Hauß

des BErrn geheiliget, auch den Altar des Brand-Opffere mit seinen Geschirren, und den Tisch der Schau-Brodt mit allen seinen Geschirren:

19. Und alle Geschier des Tempels, die der Konig Achaz ben seiner Regierung verunreiniget hat te, nachdem er in-die Gund gerathen war: und siehe, es ist alles ausgelegt vor dem Altar des DErrn.

20. Und der König Ezechias stund auf am morgen früh, und versammlete alle Obersten der Stadt, und gieng hinauf in das Dauß des DErrn.

21. Und sie opsferten zugleich sieben Ochsen, und sieben Bidder, und sieben Lammer, und sieben Bod für die Sünd, für das Königreich, für das Heiligthum, und für Juda, und er sagte den Priestern, den Sohnen Narons, daß sie auf dem Altar des HErrn opfferten.

III. 22. Da schlachteten ste die Ochsen, und die Priester huben das Blut auf und goffens auf den Altar, auch schlachteten sie die Widder, und gossen ihr Blut auf den Altar, sie ovfferten auch die Lammer, und gossen das Blut auf den Altar.

23. Sie brachten auch die Bock zum Gund. Opffer vor den Konig; und vor die gange Gemein,

und legten ihre Dand auf sie: 24. Und die Priester opsferen sie, und sprenge ten ihr Blut vor dem Altar zur Ausschnung für gang Israel: dann der König hatte befohlen, daß man für ganß Israel Brand-Opsier, und Opsier für die Gund thun solte.

25. Er stellete auch die Leviten im Sauß des Herrn, mit Eymbaln und Psaltern, und Harpfen, nach der Ordnung des Königs Davids, und Gad des Schers, und Nathans des Propheten: dann es war des BErrn Beschl durch die Häste seiner Propheten.

26. Und die Leviten stunden, und hielten Instrumenten Davids, aber die Priester die Positie

nen:

27. Und Ejechins befähl; daß sie die Brand Opffer auf dem Altar opfferten; und als die Brand-Opffer geopffert wurden, fiengen sie an dem HErrn Lob zu singen; und mit den Posau-nen zu schallen, und mit allerhand Instrumenten, welche David der König Israel bereitet hatte, auf zu spielen.

28: Indem aber die gante Schaar anbetete, waren die Sanger sammt denen, so die Vosawnen hatten, in ihrem Ambt, bis das Brands

Opffer vollendet war.

29. Machdem nun das Opffer vollzogen ivar, boge sich der König, sammt allen, die mit ihm waren, und betteten an.

30. Und

30. Und Ezedias, sammt den Fürsten befahlen den Leviten, daß sie den DErrn lobeten mit den Worten Davids und Alaphs des Sehers: und sie lobeten ihn mit grosser Freud, und bogen die

Knie, und beteten an:

31. Ezechias aber thate noch diese Wort hinzu: Ihr habt eure Hand dem Herrn gefüllet, tret-tet herzu, und opffert die Schlacht-Opffer, und Lob-Opffer im Hauß des Herrn. Also opfferte die gange Schaar Schlacht-Opffer, und Lob-Opffer und Brand-Opffer mit andachtigen herisen.

32. Und die Zahl der Brand-Opffer, welche die Gemein opfferte, war diese: siebensig Ochsen, hundert Widder, und zwenhundert Lammer.

33. Auch beiligten sie dem HErrn sechshundert

Rinder und drentausend Schaaf.

Aber die Priester waren in geringer Anzahl, daß ihrer nicht genug waren, den Brand-Opssern die Haut abzuziehen. Darum ihnen auch die Leviten ihre Bruder, die Hand reichten, bis das Werd vollzogen ward, und bis sich die Priefter heiligten: fintemal die Leviten auf etwas leich tere Weise geheiliget werden, dann die Priester.

35. Also waren sehr viel Brand Opffer, sammt dem Fett der Fried-Opffer, und den Trand-Opffern ben den Brand-Opffern: also ward der Dienst des

HErrn vollendet.

36. Und Ezechias erfreuete sich sammt allem Vold, daß der Dienst des Herrn vollzogen war. Dann es war für rathsam angesehen, daß es in der Enl geschehen solte.

### Das XXX. Capitel. •

I. Czechias laffet burch seine Botten gant Inda und Ifrael, nach Jerusalem beruffen, bas Ofter-Fest zu balten, 1.
11. Deren Ermahung etliche verspotten, viele aber folgen, 6.
111. Morauf das Ofter-Fest vierzehen Lag lang mit bochkenn Seprang

I. 1 Ind Ezechias schickte aus zum gangen Ifrael und Juda: er schrieb auch Brief an Ephraim und Manasse: daß sie kamen zum Hauß des BErrn gen Jerusalem, und dem BErrn, dem Gott Israel Phase hielten.

2. Und der König sammt den Obersten, und ber ganten Gemein zu Jerufalem hielten Rath, und beschlossen, im andern Monath das Phase zu

3. Dann sie hattens zu seiner Zeit nicht halten können, weil der Priester so viel nicht geheiliget waren; daß ihrer genug dazu waren: so war auch das Bold gen Jerusalem noch nicht zusammen kom-

4. Alsso gefiel das Wort dem König wohl, und

der gangen Gemein.

- 5. Und fie beschloffen, daß sie Botten aussenden wolten in gang Israel von Bersabee biß gen Dan, daß sie kamen, und dem DErrn dem GOtt Israel zu Jerusalem das Phase hielten: dann ih rer viel hatten nicht gethan, wie es im Gesetz vorgeschrieben ist.
- 11. 6. Und die lauffende Botten giengen aus mit den Brieffen, auf des Königs und seiner Fürsten Befehl in gant Israel und Juda, 20. Und der HErr erhörete ihn, und ward und rieffen öffentlich aus, wie der König besohlen, nicht genug dem Vold gnädig.

hatte: Ihr Kinder Ifrael, bekehret euch wiederum zu dem HErrn, dem GOtt Abrahams, und Isaac, und Isrgel, so wirder sich zu den Ubrigen kehren, die der Hand des Königs von Affreien entrumnen

7. Werdet nicht, wie eure Vätter und Brüder, die vom Deren dem Gott ihrer Vätter abgewis chen sennd, der sie zum Untergang übergeben hate

wie ihr selbst sehet.

8. Verhartet eure Nacken nicht, wie eure Batter: gebt dem BErrn die Band, und kommet ju seinem Beiligthum, das er geheiliget hat ewiglich: dienet dem Herrn dem Gott eurer Batter, so wird der Grimm seines Zorns von euchabgewendet werden.

9. Dann wann ihr euch zum HErrn wiederum werdet bekehret haben, so werden eure Brüder, und eine Kinder Barmhertigkeit haben vor ihren Herren, die sie gefänglich hinweg geführet haben, und werden wiederum in diß Land kommen: dann der Herr euer Gott ist gutig und barmhertig, und Er wird seinAngesicht nicht von euch weines den, wann ihr euch zu ihm werdetbekehret haben.

10. Also reiseten die lauffende Botten geschwind von einer Stadt zur andern, durche Land Ephraim und Manasse biß zu Zabulon: aber sie verlacheten sie, und trieben ihren Spott mit ihnen.
11. Gleichwohl etliche Männer von Aser und Manasse und Zabulon folgeten diesem Rath, und

kamen gen Jerusalem.
12. In Juda aber war die Hand des HErrndaß er ihnen einerlen hert gab, nach dem Befehl des Königs, und der Fürsten, das Wort des Herrn ins Werd zu richten.

13. Und es kam gen Jerusalem ein groffes Vold usammen, im andern Monat das Fest der unge-

fäuerten Brodt zu halten.

14. Und fle machten sich auf, und zerstöreten die Altar die zu Jerusalem waren, und kehreten alles um, darauf den Abgottern Rauch-Werck angezun-det ward, und wurffens in den Bach Cedron.

15. Sie opfferten aber das Phase am vierze-henden Tag des andern Monaths. Nachdem auch die Priester und Leviten endlich geheiliget waren, opfferten sie Brand-Opffer im Hauß des Herrn.

1 Ind fie ftunden in ihrer Ordnung, nach der Anstalt und nach dem Gesetz Moss des Manns GOttes: Die Priester aber empfiengen das Blut, das man ausgiessen solte, aus den Händen der Leviten:

17. Darum daß ein groß Bold noch nicht geheiliget war, und daß derowegen die Leviten das Phase für diesenigen opfferten, die noch nicht ge-

heiliget vor den HErrn waren kommen.

18. Dann ein grosser Theil des Volcks von Ephraim, und Manasse, und Islacchar und Zabuson, die nicht geheiliget waren, as das Phase nicht auf die Weiß, wie geschrieben ist: Und Ezechias bat für dieselbigen, und sprach: Der guti. ge HErr wird Gnad erzeigen.

19. Aber welche von gankem Derken den DErrn den GOtt ihrer Vättern suchen, und wirds ihnen nicht zurechnen, daß sie nicht genugsam geheis

liget sennd.

21. Und

21. Und die Kinder Israel, die zu Jerusalem gefunden wurden, hielten das Fest der ungesauer. ten Brodt fieben Tag lang mit groffer Freud, und lobeten den BErrn taglich, wie auch die Les viten und Priester mit den Inftrumenten; die zu ihrem Amt dieneten.

22. Und Ezechias redete jum Bergen allen Leviten; die des Herrn gute Erkanntnuß hatten; Und sie assen die sieben Tag des Fests; und schlachteten die Fried-Opsser; und sobeten den Herrn,

den GOtt ihrer Vatter.

23. Und die ganke Gemein ließ ihr gefallen; noch sieben andere Tag lang Fest zu halten: Das

sie auch thaten, mit grosser Freud.
24. Dann Ezechias, der Konig Juda, gab dem 24. Dann Czemias, vit koning Indend Schaft Bold tausend Ochsen, und sieben tausend Ochs Die Fürsten aber gaben dem Vold tausend Ochsen und zehn tausend Schaft Also heiligten sich eine große Menge der Priester.

25. Und die ganze Schaar Juda; so wohl die Priester und Leviten, als auch die ganze Gemein, die aus Estas kolknitte

die aus Israel kommen war, auch die beschnitten ne Fremdling aus dem Land Israel, und die in

Juda wohneten; waren voller Freud.

26. Und es ward ein sehr groß Fest zu Jerusai tem gehalten, desgleichen von den Tägen Salo mons, des Sohns Davids, des Königs Israel, in derselbigen Stadt nicht gewesen war.

27. Und die Priester und Leviten stunden auf und segneten das Vold: und ihre Stimm ward erhoret, und ihr Gebett kam zu der heiligen Woh.

nung des Himmels.

# Das XXXI. Capitel.

I. Die Abgötteren wird durch gant Juda, und Ifrael vertikzet, 1. 11. Ezechias setzt die Priester, und Leviten in vorige Würde, 2. 111. Macht auch Anordnung, wie der Borrath des Opffers soll ausgetheilet werden, 8.

LA I'ls nun dieses gebührlich verrichtet war, zogen alle Kinder Ifrael aus, welche in ben Stadten Juda befunden wurden, und zerbrachen die Abgöttische Bilder und hieben die dunckele Walderab, und verwüsteten die Bo-ben, und zerstöreten die Altar, nicht allein ingans Juda und Benjamin, sondern auch in Ephraim und Manasse, bis sie es gang vertilgeten: Und alle Rinder Ifrael kehreten wiederum zu ihren Gu tern und Städten.

II. 2. Gzechias aber verordnete die Schaaren der Priester und Leviten nach ihrer Austheilung, einen jeglichen zu seinem eigenen Amt nemlich so wohl zum Amt der Priester, als der Leviten zu den Brand-Opssern und Fried-Opssern, der Kancketon und labbingen damit sie dieneten, auch dancketen und sobsungen in den Thoren des Heer-Lagers des Herrn.

3. Alber dem Konig für feinen Theil lag ob, daß von seinem eigenen Gut das Brand. Opffer Mor gens und Abends für und für geopffert wurde, auf bie Sabbath und Neumonat; und andere Fest

Tag, wie im Geset Mosis geschrieben ift.

4. Er befahl auch dem Vold; daß zu Jerusa-lem wohnete; daß sie den Priestern und Leviten ihr Theil geben, damit sie fleissig dem Gesetz des HErrn auswarten konnten.

5. Da diß dem gemeinen Bold zu Ohren fami

brächten die Kinder Israel viel Erstlingen von Fruchten, Wein, Oel und Honig. Und opfferten auch den Zehenden von allem, was die Erd

hervor bringet.
6. Und die Kinder Israel und Juda, die in den Städten Juda wohneten, brächten auch Zehenden von Kindern und Schafen, und den Zehenden henden von dem Geheiligten, das sie dem HErrn ihrem GOtt gelobet hatten: diß alles trugen sie

hinzu, und machten sehr viel Hauffen!
7. Im dritten Monath siengen sie an, den Grund der Haussen zu legen, und vollendeten sie

im siebenden Monath.

111. 8. Als nun Ezechias und seine Fürsten ber ein kamen, sahen sie Haussen, und priesen den BErrn, und sein Bold Israel. 9. Und Ezechias fragte die Priester und Levi-ten, warum die Haussen also gelegt waren.

10. Da antwortete ihm Azarias; der Hohe-Priester vom Geschlecht Sadoc und sprach: Bon der Beit; daß man angefangen hat; die Erstling im Sauß des DErrn zu opffern: haben wir gek sen; und sennd satt worden, und es ist sehr viel überblieben, darum, daß der Herr sein Volck gesegnet hat, dis aber was du siehest, ist die Vol le desjenigen, was überblieben isk

11. Und Ezechias befahl, daß man Scheuren,

am Hauß des Herrn zubereiten solte:
12. Da sie das gethan hatten, trugen sie treulich hinein, so wohl die Erstlingen, als die Zehenden, und alles, was sie gelobt hatten. Aber hierüber mar Chonenias, der Levit, der Oberft, und

Semei sein Bruder der ander.

13. Nach dem war Jahiel, und Azarias, und Nahath; und Asael; und Jerimoth, auch Jaza-bad, und Eliel; und Jesinachias Mahath; und Banaias, die Vorsteher unter der Hand Chone-nia, und Semei seines Bruders; nach dem Be-sehl des Königs Ezechiä; und Azaria, des Hohen-Priesters im Pauß Gottes; denen alles zugehö-

Core aber, der Sohn Jemna, ein Levit, der Thur Huter am Thor gegen Auffgang, war über die Ding gesett, die dem HErrn frenwillig geopffert worden, auch über die Erstlingen, und über das Geheiligte in das Heilig der Heiligen.

15. Und unter seiner Aufsicht waren Eden, und Benjamin, Jesue, und Semeias, auch Amarias und Sechemias, in den Städten der Prie-ster, daß sie ihren Brudern, so wohl den Kleinen als den Grossen ihre Theil treulich austheilen

16. Ausgenömmen die Knäblein von dren Jahren, und darüber, sonst allen, die zum Tempel des HErrn eingiengen, und alles verrichteten, was sich Tag für Tag gebührete im Dienst; und in den Brauchen, nach dem sie ausgetheilet waren:

17. Den Priestern nach ihren Geschlechten : Und den Leviten von zwanzig Jahren und drieber, nach ihrer Ordnung und ihren Schaaren.

18. Darzu dem gangen Hauffen, so wohl den Weibern, als ihren Sohnen und Tochtern, ward treulich von den geheiligten Speisen dargerricht.

19. Es waren auch Männer verordnet von den Kindern Aaron auf dem Land; und in den Bor-Städten aller Städt / daß sie allen Manns? Bildern

Bildern von Priestern und Leviten ihre Theil

20. Also richtete Czechias alles aus, was gesagt ist; im gangen Juda, und thate vor dem HErrn seinem GOtt, was gut, und recht, und wahrhafftig ist.

21. Und er wolte in aller Ubung des Diensts in Hauß des HErrn, nach dem Gesetz und nach den Ceremonien seinen Gott von seinem ganken Herzen suchen: Das thate er auch und te ist ihm wohl gangen.

### Dàs XXXII. Capitel.

L. Sennacherib der Affirer König überziehet Juda: Aber in einer Macht erschlägt ein Engel von seinem Kriegs-Hoer hundert und achtig tausend Mann, und Sennacherib wird von keinen Sohnen getöbtet, i.

11. Ezechla Krancheit, Doffart, Macht, und Reichthum, 24-111. Wird von Gott verlaffen, und bekomunt gum Rachfolger feinen

Sohn Manassen, 31.

1. Machdem diß, und dergleichen Ding treulich verrichtet waren, kam Sennacherib, der König in Minrien und zoge in das Land Juda, und belägerte veste Städt, vorhabens dies Klbige einzunehmen.

4. Reg. 18. v. 13. Eccli. 48. v. 20. Isa. 36. v. 1.

2. Da das Ezechias sahe, daß nemlich Senna-cherib kommen war, und daß die ganke Kriegs. Macht wider Jerusalem gerichtet ward:

3. Ward er zu Nath mit den Fürsten und tapf fersten Mannern, daß sie die Häupter der Brund nen verstopsfen solten, die ausser der Stadt war ren: Da sie das nun alle einmuthiglich beschloß len,

Bersammlete er eine groffe Meng) und sie verstopsten alle Brunnen, auch den Bach, der mitten im Land floß, und sprachen: Damit die Rômg von Usprien nicht kommen, und Uberfluß an Wasser sinden.

5. Und er wendete groffen Bleiffan, und bauete alle Mauren, die verfallen waren und mach te Thurn darauf, und draussen noch eine andere Mauer: Auch besserte er Mello an der Stadt Davids, und machte allersen Wassen und Schild.

6. Und er verordnete Obersten über die Krieas. Leut im Beer, und forderte fie alle zusammen in der Gassen am Thor der Stadt, und redete ihnen

zu Bergen und forach:

7. Sandelt mannlich und send gestäret: forch tet euch nicht) und send nicht zaghafft vor dem König von Assorien, und vor dem gangen Hauf fen, der ben ihm ist; dann es sennd mit uns viel mehr, als mit ihm

8. Dann mit ihm ist ein fleischlicher Arm: Aber mit uns ist der BErrunser GOtt, der im ser Helffer ist, und streitet für uns. Mit solchen Worten Ezechia: des Königs Juda, ward das

Vold gestärdet.

9. Nach diesen Geschichten sandte Sennacherib, der König von Affprien, seine Knecht gen Jeru-salem (dann er selbst lag mit dem ganken Beer vor Lachis) zu Ezechia; dem König Juda; und zu allem Bolck; das in der Stadt war; und Aprach:

10. Diß sagt Sennacherib; der König von

Uffirien: Worauf habt ihr euer Vertrauen, die thr du Jerusalem bleibet, und send belägert?

Dunger und Durft bem Todt übergebe, da er spricht, daß euch der HErr euer GOtt aus der Dand des Königs von Assorien erretten wer-

Ists nicht der Ezechias, der seine Höhen 12. und Altar zerstöret hat, und hat Juda und Jerusalem befohlen und gesagt? Ihr sollet vor einem Altar anbetten, und auf demselben sollet ihr

Rauch Werd anzünden? 13. Wisset ihr nicht, was ich und meine Bat-ter allen Voldern der Landen gethan haben? Sennd auch die Götter der Benden, und aller Land so machtig gewesen, daß sie ihre Land aus. meiner Hand haben erlosen können?

14. Wer ist von allen Göttern der Benden, die meine Vatter verwüstet haben, der sein Volck aus meiner Sand hat erretten können daß euch euer Gott auch aus dieser Band soll können er

retten?

15. Darum lasset ench von Ezechia nicht bettrügen, noch durch eitele Beredung versühren, und glaubet ihm nicht. Dann so kein Gott aller Volder und Königreich sein Vold aus meis ner Hand, und aus der Hand meiner Vatter hat erlosen können, so wird auch folgen, daß euch euer GOtt aus meiner hand nicht wird erretten kon-

Viel andere Ding mehr tedeten seine Knecht wider GOtt den HErrn, und wider Eze chiam keinen Knecht.

17. Er schrieb auch Brieff, die voller Lafterung waren wider den Herrn den GOtt Israel, und er redete also wider ihn! Gleichwie die Gotter der andern Volcker ihr Volck nicht haben aus meiner Sand erretten können, also wird auch der Gott Ezechia sein Vold aus dieser Sand nicht erretten konnen.

18. Uber das rief er mit lauter Stimm in Judischer Sprach gegen dem Volck, das auf der Mauren zu Jerusalem war, damit er sie erschro

den, und die Stadt gewinnen mögte.

19. Und er redete wider den GOtt Jeru-lem, wie wider die Gotter, der Bolder im und, die von Menschen Handen gemacht falem, Land)

20. Aber der König Ezechias und Jsaias der Sohn Almos, der Prophet betteten wider diese Gottes-Lasterung, und rieffen überlaut biß in den

21. Und der HErr sandte einen Engel, der schlug alle starce Männer, und Kriegs-Leut, auch den Obersten über das Heer des Königs von Up sprien: Und er zoge mit Schanden wiederum zu-ruck in sein Land. Und als er in das Pauß seines Gottes gieng, erschlugen ihnseine Sohn mit dem Schwerdt, die von seinem Leib geboren wa-ren. Tob. 1. v. 21.

22. Also errettete der Herr den Ezechiam, und die Inwohner Jerusalem, aus der Hand Sennacherib, des Königs von Asprien, und aus der Hand aller andern, und schaffte ihnen Ruh von allen Seiten.

23. Auch brachten ihrer viel dem DErrn Ga-Rff2 ben, ben und Opffer gen Jerufalem, und Ezedia, Bem Rd. nig Juda, Geschend. Der nach diesemhoch erhoben wardvor allen Boldern.

11. 24. In denselbigen Tägen war Ezechias franc big zum Todt, und er vat den HErrn: der erhörete ihn auch, und gab ihm ein 4. Reg. 20. v. 1. Isa. 38. v. 1. Zeichen.

25. Aber er vergolte nicht wiederum nach den Gutthaten, die er empfangen hatte: Dann sein Herk erhube sich: Und der Zorn gieng an wider ihn, und wider Juda und Jerusalem.

26. Und er demuthigte sich hernach, dieweil sein Hert war erhoben gewesen, er so wohl als die Inwohner Jerusalem. Und derowegen kam der Jorn des Herrn über sie nicht in den Tagen Ezedia.

27. Aber Ezechias war reich und hoch berühmt und er hatte sehr viel grosse Schatz für sich gesammlet an Silber, und Bold, und köstlichen Steinen, und Sveceren, und allerhand Wehr und Waffen, und an Geschirren, die viel werth waren

28. Er hatte auch Häuser für Getraid, Wein, und Del, und Stall für allerhand Vieh, auch

Hütten für die Schaaf.

29. Er bauete Stadt für fich: Dann er hatte Deerd von Schafen, und unzahlbar viel Wiehs. Dieweil ihm der BERN ein überaus groffes Gut

gegeben hatte.

30. Diß ist der Czechias, der den obern Brunnen des Wassers Gihon verstopste, und leitets hinunter zum Niedergang der Stadt Davids. In allen seinen Werden handelte er gludlichnach seinen Willen.

III. 31. Aber in der Bottschafft der Fürsten von Babylon, die zu ihm gesandt waren, nach dem Wunder-Zeichen zu fragen, das sich auf Erden zugetragen hatte, verließ ihn GOtt, damit er versucht wurde, und alles befant wurde, was in seinem Hergen war.

32. Was aber mehr ist von den Geschichten Ezechia, und von seiner BarmherBigkeit, das ist geschrieben in dem Gesicht Isaia, des Sohns Amos, des Propheten, und im Buch der Ko-

nigen Juda und Israel.

33. Und Czechias entschlieff mit seinen Battern, und sie begruben ihn oben über die Graber der Kinder Davids: und gant Juda, und alle In-wohner Jerusalem hielten seine Begangnuß: Und Manastes sein Sohn regierete an seiner Statt.

### Das XXXIII. Capitel.

I. Manaffes wird megen feiner Lafter gefangen nach Babylon ges

führt, 1.

II. Nach erzeugter Ren, kommt er wieder in sein Reich, und ers neuert dem Gottes Dienst, 12.

III. Dem folgt im Reich sein Sohn Amon, und nach deßen him

richtung, Josias, 21.

anasse war zwolff Jahr alt, da er ansieng zu regieren, und er regierete fünff und funfftig Jahr zu Jerusalem. 4. Reg. 21. v. 1.

2. Er thate aber Boses vor dem BErrn, nach

den Greueln der Henden, die der HErr vor den

Kindern Israel vertilget hatte:

3. Und er kehrete sich um, und bauete die Boben wiederum auf, welche Ezechias sein Vatter verwustet hatte: Und er bauete Altar für Baalim, und machte dunckele Walder, und bettete alle Beerschaaren des Himmels an, und ehrete sie.
4. Auch bauete er Altar im Hauß des Herrn,

von welchem der DErr gesagt hatte:

2. Reg. 7. v. 10.

glich: Er bauete fie aber dem gangen Deer des Himmels in benden Vor-Höffen am Hauß des

HErrn.

6. Er ließ auch seine Rinder durche Feuer gehen, im Thal Benennom: Und gab acht auf die Traum, und gieng dem Vogel-Geschren nach, begab sich auf die Kunst der Zauberer, und hatte Zauberer und Wahrsager ben sich: Und er thate viel Boses vor dem HErrn, ihn zu reißen.

7. Er sette auch geschnitte und gegossene ab-gottische Bilder auf im Dauß Gottes, von web chem GOtt zu David und zu Salomon seinem Sohn gesagt hatte, und gesprochen: In diesem Dauß, und zu Jerusalem, welche Ich aus allen Stammen erwehlet hab, will Ich meinen Na-

men setzen ewiglich, 3. Reg. 8. v. 17.

8. Und ich will den Juß Israel sich nicht ber wegen lassen aus dem Land, das Ich ihren Battern hab eingeben: dergestalt allein, wofern sie bewahren und thun, was ich ihnen befohlen hab, das ganze Geset, die Ceremonien und Recht, durch die Hand Mosis.

9. Also verführete Manasses Judam und die Inwohner Jerusalem, daß sie mehr Boses that ten, dann alle Henden, die der HErr vor dem Angesicht der Kinder Israel vertilget hatte. 10. Und der Herr redete mit ihm, und mit seinem Bold, und sie wolten nicht ausmerchen.

11. Darum führete Er über sie die Obersten des Beers des Königs von Assprien: Und sie nahmen Manassen gefangen, und führeten ihn mit Ketten und Fesseln verhafftet gen Babylon.

II. 12. Machdem er nun beangstiget war, bat er den Herrn seinen Gott: Und er thate ernstlich Bug vor dem Gott seiner Batter.

13. Und er bate, und flehete ihn eifrig an: Und Er erhörete sein Gebett, und führete ihn wiederum gen Jerusalem in sein Konigreich: Da erfannte Manasses, daß eben der DErr Gott

14. Darnach bauete er die Mauer ausserhalb der Stadt Davids, gegen Niedergang Gihon in Ehal, am Eingang der Fisch Pforten, und zoge sie herum bis an Ophel, und machte sie sehr hoch: Auch bestellte er Obersten über das Deer in allen

vesten Städten Juda: 15. Er schaffte auch die fremde Götter hin-weg, und das Bild aus dem Hauß des HErrn: darzu die Altar, die er auf dem Berg des Hauß des Herrn, und zu Jerusalem gemacht hatte,

und warff es alles zu der Stadt hinaus.

16. Und er richtete wiederum zu den Altar des SErrn, und opfferte auf demseibigen Schlachts Opffer, und Fried.Opffer, und Lob.Opffer: lig.

ij,

ŀη, Ţ

12 ı hi

ma!

¥.

1

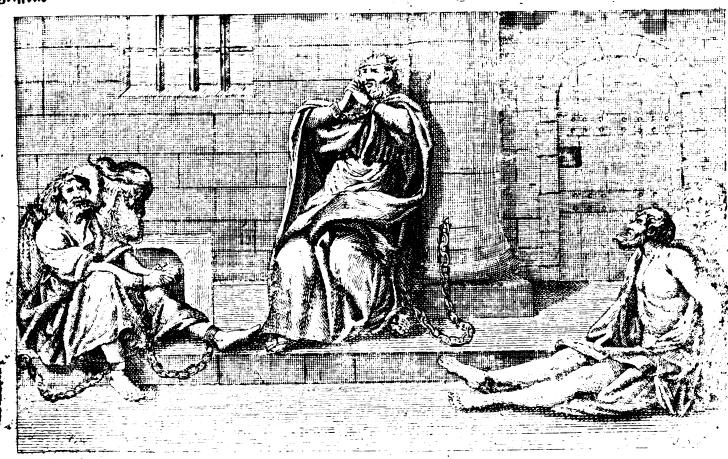
lind er befahl Juda, dem HErrn dem GOtt

Israel zu dienen. 17. Gleichwohf thate das Volck noch Opffer

dem Herrn seinem GOtt auf den Höhen. 18. Was übrig ist von den Geschichten Manasse, und sein Gebett zu seinem GOtt: auch die Wort der Seher, welche mit ihm im Namen des SErrn des GOttes Israel geredt haben, das ist in den Reden von den Königen Israel be griffen.

19. Und sein Gebett, und seine Erhörung und alle seine Sund, und Verachtung, auch die Der ter, da er Höhen gebauet hat, und dunckele Walder gemacht, und Bilder, ehe dann er Bugthate, diese Ding sennd beschrieben in den Reden Dozai.

20. Also entschliess Manasses mit seinen Batz tern, und sie begruben ihn in seinem Hauß: und sein Sohn Amon regierete an seiner Statt.



111. 21. Imon war zwen und zwankig Jahr alt, da er ansieng zu regieren, und regierete zwen Jahr zu Jerusalem. 22. Und er thate Boses vor dem Angesicht des Herrn, wie sein Vatter Manasses gethan hatte. Er opsserte auch und dienete allen Abgöttern, welche Manasses gemacht hatte.

23. Und er förchtete sich nicht vor dem Ange-Acht des Herrn, wie sich Manasses sein Batter dafür geförchtet hatte, sondern er begieng viel

groffere Sund.

24. Und seine Knecht verschwuren sich wider ihn

zusammen, und erschlugen ihn in seinem Hauß.
25. Und die übrige Meng des Volcke, nachdem sie diejenigenumgebracht hatten, welche den Amon hatten erschlagen, machte Josiam seinen Sohn zum König an seiner Statt.

### Das XXXIV. Capitel.

I. Joffas vertiget die Abgatteren, und verbeffert den Tempel bes

DEcrn, 1.

11. Wird bestürkt megen Erfindung eines Gesetz Buchs, ordnet doch alles nach demselben, 14.

111. Beruste das gante Bolck, und erneuert ben Bund mit Gott,

I. Sosias war acht Jahr alt, da er ansiengzu regieren, und er regierete ein und drenf sig Jahr zu Jerusalem. 4. Reg. 22. v. 1.

2. Und er thate was recht war vor dem Angesicht des Herrn, und wandelte auf den Wegen Davids seines Vatters: davon wiche er nicht ab, weder zur Rechten noch zur Lincken.

3. Aber im achten Jahr seines Königreichs, da er noch ein junger Knab war, sieng er an, den BOtt seines Batters Davids zu suchen: Und im zwölssten Jahr nach dem Ansang seiner Regierrung, reinigte er-Juda und Jerusalem von den Höhen, und von den duncklen Bälden, und von den Albadttern, und geschwisten Bälden. den Abgottern, und geschnißten Bildern.

4. Und sie zerstöreten vor ihm die Altar Bage. Iim, und zerbrachen die Bilder, die darauf gersetst waren: Auch hiebe er die dunckele Walder ab, und schlug die Bilder zu kleinen Stivaten, und zerstreuete Stücklein über die Gräschen Derivorden ber derjenigen, die ihnen zu opffern gepflegt hat

5. Uber das verbrannte er auch das Gebein der Priester auf den Altarn der Abgotter, und reinigte Judam und Jerusalem.

6. Auch warff er alles übern Hauffen in den Städten Manaffe, und Ephraim, und Simeon, biß an Nephtali.

7. Und nachdem er die Altar übern Hauffen geworffen, und die dunckele Wald sammt den geschnisten Bildern zu Studen geschlagen, und alle Häuser der Abgötter eingerissen hatte im ganBen Land Israel, kehrete er wieder um gen Je-

8. Und im achtzehenden Jahr feines Königreichs, da nun das Land und der Tempel des Herrn gereiniget war, sandte er Saphan, den Sohn Eselia, und Maasiam, den Obersten über die Stadt, und Joha, den Sohn Joachaz, den Cangler, das Sauß des HErrn seines GOts tes zu erneuern.

9. Diese kamen zu Belcia dem Hohen-Priester und empfiengen das Geld von ihm, das in das Hauß des Herrn gebracht war, und das die Les viten und Thur-Buter von Manaffe und Ephraim, und von allen, die in Israel überblieben waren, auch von gank Juda, und Benjamin, und von den Inwohnern Jerusalem zusammen gebracht hatten:

10. Und sie gabens densenigen in die Hand, welche über die Werd-Leut verordnet waren im Hauß des HErrn, den Tempel, und alles, was

verfallen war, zu verbessern.

11. Aber diese gaben das Geld den Werd's Meistern und Stein-Megen, daß sie Stein kauften aus den Stein-Gruben, und Dolk zu den Fugen des Gebäues, und zu den Balden der Saus ser, die die König Juda verwüstet hatten. Und sie richteten alles treulich ins Werck

12. Es waren aber über die Arbeiter verord net Jahath, und Abdias, von den Kindern Merari, Zacharias, und Mosollam, von den Kindern Caath, die das Werck forttrieben: Und waren alle Leviten, die auf Instrumenten spielen konten.

13. Uber die aber, welche zu allerhand Noth-durfft Last trugen, waren die Schreiber und Mei

ster aus den Leviten Thur Huter.

11. 14. Und als sie das Geld ausnahmen, das in den Tempel des Herrn gebracht war, da fand Helcias der Priester das Buch des Gesetzes des HErrn, das durch die Hand Mosis gegeben war.

15. Und er sprach zu Saphan, dem Schreiber: Ich hab das Buch des Gesetzes im Dauß des Herrn gefunden. Und er gab es ihm.

16. Er aber brachte das Buch zum König; und zeigete es ihm an, und sprach: Alles, was du deinen Knechten in die Band gebenhaft; sieher das wird vollzogen.

17. Sie haben das Geld zusammen geschüttet, das im Hauß des HErrn gefunden ist: Es ist auch denjenigen übergeben, welche über die Werd's Leut verordnet sennd, und über die so allerhand Arbeit machen.

18. Daneben hat mir Belcias der Priefter diß Als er nun darinn lase vor dem Buch gegeben.

19. Und derfelbig die Wort bes Gefetes hores

te, zerrisse er seine Kleider:

20. Und befahl dem Belcia, und Ahicam, dem Sohn Saphan, und Abdom, dem Sohn Michai auch Saphan dem Schreiber, und Afaa dem Anecht des Königs und sprach:

21. Gehet hin und bittet den Berrn für michi und für die übrigen in Istael, und Juda, über alle Wort dieses Buchs, dasgefunden ist: Dann es bat ein groffer Grimm des DErrn über uns getropfft

darum daß unserere Vatter die Wort des HErrn nicht bewahret haven, daß sie alles hielten, was

in diesem Buch geschrieben ist.

22. Also gieng Belcias und die zugleich mit ihm vom König ausgesandt waren, zu Olda der Prophetinnen, dem Weib Sellum, des Sohns The-cuath, des Sohns Hasta, der die Kleider ver-wahrete, welche zu Jerusalem im andern Theil wohneter und sagten ihr die Wort, die wir zuvor erzehlet haben.

23. Sie aber antwortete ihnen: Dif fagt der DErr der GOtt Ifrael: Saget dem Mann,

der euch zu mir gesandt hat?

24. Dis sagt der BErr: Siehe, Ich will über die Ort, und über die, so daselbst wohnen, ein Unglud führen, und alle Fluch, die in diesem Buch geschrieben seind, welches sie vor dem Konig Juda gelesen haben :

25. Darum, daß sie mich verlassen, und fremden Gottern geopffert haben, damit fle mich jum Born reitten in allen Werden ihrer Banden: darum soll mein Grimm über diß Ort trieffen, und

nicht gedampfet werden.

26. Alber zu dem König Juda, der euch gesandt hat, den Herrn zu bitten, sollet ihr also sagen: Diß sagt der Herr, der GOtt Jsrael: Dieweil

du die Wort des Buchs gehöret hast,

27. Und dein Bert ist erweichet, und duhast dich gedemuthiget vor dem Angesicht Gottes über dem, was wider die Stadt geredet ist, und wider die Jnwohner Jerusalem, und hast dich vor meinem Angesicht gedemuthiget; und hast deine Kleider zerrissen, und vor mir geweinet! So hab ich dich auch erhöret, spricht der DErr:

28. Dann Ich will dich bald sammlen zu deinen Battern, und du solst mit Frieden in dein Grab gebracht werden. Und deine Augen sollen all das Unglick nicht sehen, daß Ich über diß Ort führen will, und über die, so daselbst wohnen. Und sie brachten dem König zurück, alles was sie gesagt hatte. 4. Reg. 23. r. 11

III. 29. Er aber berieff alle Aeltesten in Juda und Jerusalem zusammen:

30. Und gieng hinauf in das Hauß des HErrn, auch giengen mit ihm alle Mähner Juda, und die Inwohner Jerusalem, Priester und Leviten, und alles Vold vom Geringsten bis zum Grössesten. Und der König laß im Hauß des Herrn alle Wort des Buchs in ihrem Anhören:

31. Under stund auf seinem Thron, und mach te einen Bund vor dem Herrn, daß er dem Herrn nachwandeln wolte, und seine Gebott, und Zeugnussen, und Necht, von seinem ganzen Berzen, und von seiner ganzen Seel bewahren, und thun, was in diesem Buch geschrieben stehets das er gelesen hatte:

32. Er beschwur auch darüber alle, die zu Jerusalem und in Benjamin gefunden waren: Und die Inwohner Jerusalem thaten nach dem Bund des HErrn, des GOttes ihrer Vatter.

33. Also nahm Josias alle Greuel aus allen Landschafften der Kinder Israel hieweg: Und schaffte, daß alle, die noch in Israel übrig waren; dem PErrn ihrem GOtte dieneten. Alle

die Täg seines Lebens wichen sie nicht ab vom HErrn, dem GOtt ihrer Vätter.

### Das XXX V. Capitel.

I. Joffas haltet bas Ofterfest mit gröfter Berrlichkeit, i. 11. Streitet wider den Ronig in Egypten; wird über erschoffen, 20: 111. Wirb febr von den Seinigen; sonderlich vom Feremin bem Propheten beflagt, 25:

1. Sosias aber hielt dem HErrn das Phase zu Jerusalem, das am vierzehenden Eag des ersten Monaths, geopsfert ward. 4. Reg. 23. v. 21

2. Und er verordnete die Priester in ihren Alemtern, und ermahnete sie, ihren Dienst in

Hauß des HErrin zu verrichten.

3. Er sprach anch zu den Leviten, durch welscher Unterricht gang Israel dem Herrn geheili get ward: Sepet die Arch in das Beiligthum des Tempels, den Salomon der Sohn Davids, der König Frael, gebauet hat, dann ihr werdet sie hinführo nicht mehr tragen! So dienet nun dem Herrn eurem GOtt, und seinem Vold Je

4. Und bereitet euch nach euren Geschlechten und Verwandschafften vermög der besondern Austheilung, wie David, der König Israel befohlen.

und Salomon sein Sohn beschrieben hat.

5. Und dienet im Belligthum nach den Levitie

schen Geschlechten und Schaaren,

6. Und nachdem ihr geheiliget send, so opffert das Phase: Bereitet auch eure Brüder, das sie thun mogen nach den Worten, die der DErr durch die Hand Mosis geredet hat.

Daneben gab Josias allem Bolds bas allda auf das Ofter-Fest gefunden ward, Lammer und Bodlein aus der Heerd, und pon anderm Vieh drenssig tausend, auch dren tausend Rinder. Diß alles war von des Königs Gut.

8. Seine Fürsten aber opfferten auch, was sie gutwillig verheissen hatten, so wohl dem Volck, als den Priestern und Leviten. Aber Belcias und Jacharias und Jahiel die Fürsten im Dauß des BErrn gaben den Priestern das Phase zu halten, an kleinem Vieh untereinander gemeingt, zwentausend und sechehundert Stud, und dren. hundert Rinder.

9. Und Chohenias und Semeias, auch Nathanael und seine Bruder, wie auch Sasabias und Jehiel, und Jozabad, die Oberste der Leviten, gaben den andern Leviten Phase zu halten, funff tausend Stuck an fleinem Vieh, und fünff hundert

Rinder.

10. Also ward der Dienst zubereitet, und die Priester stunden in ihrem Amt, auch die Levi-ten in ihren Schaaren, nach des Königs Befehl. Und das Phase ward geopsferti

ihrer Hand. Und die Leviten zogen den Brand-

Opffern die Haut ab:

12. Und sie sonderten sie, damit sie es nach den Häusern und Geschlechten eines jeglichen aus theileten, und daß sie dem Herrn geopffert wurden, wie geschrieben stehet im Buch Mosis: mit den Rindern thatensie deßgleichen.

13. Und sie brateten das Phase am Teuer, wie

im Gefet geschrieben fiehet. Aber die Fried

Opffer köchten sie in Pfannen; und Kesselli, und Dasen; und theiletens in der Eil aus allem Volck.

14. Aber für sich; und für die Priester bereiteten sie hernach etwas: dann die Priester was ten mit Opfferung der Brand-Opffer und des Fetts beschäfftiget biß in die Nacht: darum die Leviten für sich und für die Priester, die Kinder

Plarons, jum letten etwas bereiteten.

15. Aber die Sanger, die Kinder Afanh, stund den in ihrer Ordnung nach dem Befehl Davids, und Asah und Heman; und Joithun der Propheten des Königs: die Thürhüter über hatten acht auf alle Thor; dergestalt; daß sie auch nicht ein Augenblick von ihren Dienst wichen: deros wegen ihnen auch ihre Bruder die Leviten die Insis havoiteten Speiß bereiteten.

16. Also ward der gange Dienst des Herrn an demselben Tag nach Gebuhr vollzvien, dus sie Phase hielten, und Brand Opffer opfferten auf dem Altar des DErrn, nach dem Befehl des Ro-

high Josia.

17. Und die Kinder Jsrael, welche sich allda besimden haben, hielten zu der Zeit Phase, und das Fest der suffen Brodt sieben Tag lang.

18. Desgleichen Phase ist von den Tägen Samuels des Propheten in Israel nicht gewesen: so hat auch keiner von allen Königen in Israel den Priestern, und Leviten, und dem ganzen Juda und Kirael, wer desimden ward, und den Fre und Afrael, wer gefunden ward, und den In-wohnern zu Ferusalem, also das Phase gemacht,

wie Josias.

19. Im achtzehenden Jahr des Königreichs Josia ist das Phase gehalten worden.

II. 20. Nachdem Josias den Tempel wiederum erneuert hatte; kam Nechao, der König in Egypten hinauf, wider Charcamis am Euphrat zu streiten: und Josias zoge hinaus ihm mageden. 21. Red. 22. v. 29. entgegen: 4. Reg. 23. v. 29.

21. Er aber schickte Botten an ihn, und sprach: Was hab ich mit dir zu schaffen, du König Juda? Ich ziehe jest nicht wieder dich, sondern ich streie te wider ein ander Hauß! davon mir GOti befohlen hat, daß ich eilends dahm ziehen solte. Hore auf wider Gott zu thun, der mit mir ist. Da mit et dich nicht tödte.

22.. Aber Josias wolte nicht wiederfehren, sondern bereitete sich wider ihn zum Streit, und ließ sich mit den Worten Nechao aus GOttes Mund nicht befriedigen! sondern zoge fort im Keld Mageddo eine Schlacht zu lieffern.

3ach. 12. b. 11. und strack zu seinen Knechten: Führet mich aus dem Streit, dann ich bin hart verwundet.

24. Und sie nahmen ihn vom Wagen, und brachten ihn auf einen andern Wagen, der ihm nach der Konigen Gebrauch nachfuhr, und führe ten ihn hinweg gen Jerusalem, und er starb, und ward im ansehnlichen Grab seiner Vätter begrabën.

III. 25. Und gank Jada und Jerusalem beweifter aber Um allermeister abet Jeremids, und alle Sänger und Sängerumen wiederholeten sein Klag-Lied über Josiam, biß auf den beutigen Tag: und ist gleich als wie ein Ge-. ICB

set sen in den Klag-Liedern geschrieben.

26. Aber das übrige von den Geschichten Josia und von seiner Barmherkigkeit, die befohlen ist im Gefes des BErrn, dazu seine erste und lette Werd fennd beschrieben im Buch ber Konigen Juda und Israel

### Das XXXVI. Capitel.

1. Dren Cobn Josia werden gefänglich nachelnander hinweg ger führt, x.

II. Sedecias fället vom König in Babplon ab, darum wird Jerus salem, und der Tempel verhergt: er aber famme dem Bolck nach Babplon gefangen geführt, 11.

III. Im erften Jahr Enri, bes Konigs in Perfien, werben fie ers lebigt, und Judaa wieder bewohnet, 22.

Ind das Volck im Land nahm Joachaz den Sohn Josia, und machte ihn zum König an seines Vatters Statt zu Jerusalem. 4. Mrg. 23. v. 30.

2. Dren und zwanzig Jahr war Joachaz alt, da er ansieng zu regieren, und er regierete dren Monath zu Jerusalem.

3. Aber der König in Egnpten sette ihn ab r da er gen Jerusalem kam, und straffte das Land um hundert Centner Gilbers, und einen Centner Golds.

4. Und er verordnete an seine Statt Eliakim seinen Bruder zum König über Juda und Jerusalem, und er veränderte seinen Ramen in Joa-kim: aber den Joachaz nahm er mit sich, und führ rete ihn hinrveg in Egypten. Matth. 1. v. 11.

5. Und Joakim war fünff und zwankig Jahr alt, da er ansieng zu regieren, und regierete eilst Jahr zu Jerusalem: und er thate Boses vor dem HErrn seinem GOtt.

6. Wider diesen zoge Nabuchodonosor der Chaldaer König hinauf, und führete ihn mit Ketten

gebunden gen Babylon:

7. Dahin er auch die Geschirr des Herrn füh

rete, und legte sie in seinen Tempel.

8. Aber das Ubrige von den Geschichten Joafim, und von seinen Greueln, die er begangen hat, und was sich an ihm befunden hat, das ist im Buch der Königen Juda und Israel begriffen. Und Joachin sein Sohn regierete an seiner Statt

9. Alcht Jahr war Joachin alt, da er ansieng zu regieren und er regierete dren Monath, und zehen Tag zu Jerusalem: und er thate Boses vor dem Angesicht des Herrn.

10. Alls aber das Jahr umgelauffen war, schick. te der König Nabuchodonosor heraus, und sie brachten ihn gen Babylon, und führeten die allerköstlichste Geschirr aus dem Hauß des Herrn zu gleich hinweg: er verordnete aber Sedeciam seines Batters Bruder zum König über Juda und Jerusalem.

4. Reg. 24. v. 17. Jer. 37. v. 1.

II. 11. Sedecias war ein und zwanzig Jahr alt, da er ansieng zu regieren, und regierete eilff Jahr zu Jerusalem.

12. Und er thate Boses vor den Augen des Herrn seines Gottes: und schämete sich nicht vor dem Angesicht Jeremia des Propheten, der mit ihm redete aus dem Mund des DErrn.

13. Er fiel auch ab vom König Nabuchodonosor, der ihn ben GOtt beschworen hatte: und er verhartete seinen Nacken und sein Bert, bas er nicht zum Herrn dem GOtt Israel wieder-

kehrete. 14. And alle Obersten der Priester, sammt dem Vold sündigten schwerlich nach allen Greneln der Henden, und verunreinigten das Hauß des Herrn, das Er ihm zu Jerusalem geheiliget hat-

15. Aber der HErr der GOtt ihrer Batter, sandte zu ihnen durch die Hand seiner Botten, und er stund auf ben der Nacht, und ermahnete sie täglich, damit Er seines Volds und seiner Wohnung verschonete.

16. Aber sie verhöneten die Botten GOttes, und achteten seine Wort gar gering, und trieben ihren Spott mit den Propheten: bif der grimmige Zorn des BErrn über sein Bold kam, daß

ihnen nicht zu helffen war.

17. Dann er führete den König der Chaldaer über sie, und tödtete ihre junge Manner im Sauf seines Beiligthums mit dem Schwerdt, und erbarmete sich der Junglingen nicht, noch der Jungfrauen, noch der Alten, ja auch nicht der hohen Alten sondern übergab sie alle in seine Hand.

18. Auch führete er hinweg gen Babylon alle Geschirr aus dem Hauß des Herrn, so wol die grosse als die kleine, und die Schatz des Tem-

pels, und des Königs, und der Fürsten.

19. Und die Feind zündeten das Hauß GOttes an, und rissen die Mauren ein zu Jerusalem, und verderbten alles, was kostlich war.

20. Wer dem Schwerdt entflohen war, der ward gen Babylon geführet, und dienete dem Konig, und seinen Sohnen, bis der Konig von Per-

sien regierete,

21. Und des Herrn Wort erfüllet ward aus dem Mund Jermia, daß das Land seine Sabbath hielt: dann die gante Zeit der Verwüstung hielt es Sabbath, bis siebensig Jahr erfüllet waren.

III. 22 **A**ber im ersten Jahr Enri, des Königs in Persien, damit des Herrn Wort erfüllet wurde, das Er durch den Mund Jeremia geredet hatte, erwedte der Berr den Geift Cyri des Konigs in Persien: der befahl in seinem-Reich auszuruffen, ließ auch eine Schrifft ausgehen, und sprach:

1. Esbr. 1. v. 1. †. 6. v. 3. Jerem. 25. v. 12. †. 29. v. 10.

23. Dißsagt Cyrus der König in Persien: Der Herr, der Gott des Himmels, hat mir alle Ronigreich der Erden gegeben: Er hat mir auch befohlen, daß ich ihm ein Hauß bauen solte zu Je-rusalem, so in dem Jüdischen Land ist: wer ist nun unter euch aus allem seinem Bold? Der Herr sein GOtt sen mit ihm, und er ziehe hinaus.

Ende des andern Buchs der Königen. Chronick.

# Das erste Buch Esdra.

Inhalt.

Esdras, ein Sohn des Sohen-Priesters Saraid, und ein Bruder Josebeche, mit welchen er nach Babrlon gefangen geführt worden, beschreibt in diesem Buch, wie daß nach sieben gigidhriger Gefangnuß die Juden vor Epro, dem ersten Monarchen der Perster, sepnd entlassen, und wiederum nach Jetusalem gebracht worden,
welche Stadt sammt dem Tempel sie zwar angefangen zu erneuern sepen aber durch die falsche Antlag der Sama-

ritaner verhindert morden, bis sie endlich aus Geheiß des Kanigs Darii den Tempel ausgebaut.
Dieser Esdras, wie die heilige Adtter und Rabbiner parfür halten, hat die heilige Schrifft des Alten Testa, ments, welche ben porigen Zeiten der Konigen Juda, durch ber Priesier Rachlusigkeit in vielen Orten verfalscht. worden, wiederum erneuert, verbeffert, in ein bequemere Ordnung gebracht, und mit neuen Schrifften geschrie ben, die alten Schrifften aber den Samaritanern übetlassen, damit er bie Juden von ihnen mogt abwenden.

### Das I. Capitel.

1. Enrus, berPerfer König, erkennt ben mahren Ott Ifraels ; erlaubt ben Juden miederum in ihr Land in zielben, befiehlt ben Borftes ben feiner Landichaften jum Bau ber Stadt Jerufalem und bes

Lempels zu steuren, 1.

II. Die Fürsten der Geschlechten Juda, und Benjamin sammt den Leviten kehren wieder in das judische Land, denen Enrus die Gesschier des Tempels last mitgeben, 5.

m ersten Jahr Cyri des Königs in Persien, damit des Herrn Wort aus dem Mund Jeremiä erfullet wurde, erweckte der Herr den Geist Cyri, des Konigs in Persten: und er ließ in seinem ganken Reich eine Stimm ausgehen, auch durch Schrifft, und Sprach:

2. Par. 36. v. 22. Jer. 25. v. 12. † 29. v. 10. Jsa. 46. v. 23. † 45. v. 13.

2. Diß sagt Enrus der König in Persien: Der BErr, der GOtt des Himmels, hat mir alle Ronigreich der Erden gegeben, und mir befohlen, daß ich ihm ein Sauß bauen solte zu Jerusalem, die im Jüdischen Land ist.

Wer ist nun unter euch von seinem gangen Vold? Sein GOtt sen mit ihm. Er ziehe hin auf gen Jerusalem, so in dem Jüdischen Land ist, und daue das Hauß des HErrn des GOttes Israel: diß ist der GOtt, der zu Jerusalem

4. Und alle Manner, die noch übrig sennd, an allen Oertern, wo sie auch wohnen, sollen ihm von ihrem Ort Benstand thun mit Silber, und Gold, auch mit Gut und Bieh, ohn was sie gutwillig opffern zum Tempel GOttes, der zu Jerusalem ist.

11. 5. Da machten sich auf die Obersten der Vätter von Juda und Benjamin, auch die Priester und Leviten, und ein jeglicher, dessen Geist GOtt erweckte, hinauf zu ziehen, und den Tempel des HErrn zu bauen, der zu Jerusalem war.

6. Und alle, die um sie her waren, giengen ihnen an die Hand mit silbernen und guldenen Geschirren, auch mit Gut, Vieh, und Zugehör, ausser dem, was sie frenwillig opfferten.

7. Auch brachte der König Chrus die Geschirr hervor, welche Nabuchodonosor aus dem Tempel des Herrn zu Jerusalem genommen, und in den Tempel seines Gottes gelegt hatte. 8. Aber Chrus der König in Persien brachte

sie bervor, durch die Hand Mithridatis, des Sohns Gazabar, und überantwortete sie mit der Zahl dem Sassabasar dem Fürsten Judai-

- 9. Und diß ist die Anzahl derselbigen : Drenfig. guldene Schalen, taufent filberne Schalen, neun und zwantig Messer, drenkig guldene Beder.
- 10. Vier hundert und zehn Aberne Becher im ändern Grad, und tausend andere Geschirr.
- 11. Die Zahl aller guldenen und filbernen Geschirren, war funff tausend und vier hundert: alle dieselben nahm Sassabasar mit sammt denen, die aus der Gefängnuß zu Babylon gen Jerusalent. hmaut zogen.

### Das II. Capitel.

I. Zahl, und Namen beren, so mit Zorobabel wieder in das Jubie fche Land seind gezogen, 1.

11. Was um Lau des Tempels von den Türsten sen geopffert morden, 68.

I. Siß sennd aber die Kinder der Landschafft, die herauf zogen aus der Gefangnuß, welche Nabuchodonosor, der König von Babylon, himiber gen Babylon geführet hatte, und sennd gen Jerusalem wiederum kommen, und in Juda ein jeglicher zu seiner Stadt. 2. Est. 7. v. 6.

2. Und sie kamen mit Borobabel, Josie, Nechemia, Saraia, Rabelgia, Mardochai, Belsan, Megobar, Beguai, Rehum, Baana. Die Zahl der Männer vom Volck Israel:

3. Die Kinder Pharos, zwen tausend, ein hun-

dert, zwen und siebenkig.

4. Die Kinder Sepatia, dren hundert, zwei-und siebensig.

5. Die Kinder Area, sieben hundert, fünffund fiebenbig.

6. Die Kinder Phabath Moad, von den King dern Josue, Joah, zwentausend, acht hundert und amolff.

7. Die Kinder Aela, tausend, zwen hundert, vier und fimffkig.

8. Die Kinder Zethug, neun hundert, fünf und vierkig.

9. Die Kinder Zachai, sieben hundert und seche Big.

10. Die Kinder Bani, sechs hundert, zwen und vierzig.

Ti-Die Kinder Bebai, fechs hundert, dren und zwankig.

12. Die Kinder Alizad, tausend, zwen hundert zwen und zwankig.

13. Die Ruder Adonicam, sechs hundert sechs und sedigig. - 14. Tie

14. Die Kinder Beguai, zwen tausend sechs

und fünstzig.
15. Die Kinder Adin, vierhundert, vier und funffhig.

... 16. Die Kinder Ather, welche von Ezechia waren, acht und neunßig.

17. Die Kinder Besais drenhundert, dren und

zwankia.

18. Die Kinder Jora, hundert und zwölff.

19. Die Rinder Hasum, zwei hundert, dren und zwankig.

20. Die Kinder Gebbar, funff und neuntig

21. Die Kinder Bethlehem, hundert, dren und zwanzig.

22. Die Manner von Netuphai feche und funffe Big.

23. Die Manner von Anathoth, hundert acht

und zwankig.

24. Die Kinder Azmaveth, zwen und vierhig. Die Kinder von Cariathiarim, Cephira und Beroth, sieben hundert, dren und vierzig.

26. Die Kinder Rama und Gabaa, sechs hun-

dert, ein und zvanßig. 27. Die Manner von Machmas, hundert zwen

und zwankig. 28. Die Männer von Bethel, und Hai, zwen

hundert dren und zwanzig. 29. Die Kinder Mebo, zwen und fünfftig.

30. Die Kinder Megbis, hundert, sechs und

funffkig. 31. Die Kinder Aelam des andern, tausend,

zwen hundert, vier und fünffsig.

32. Die Kinder Harim, dren hundert und

zwankig 33. Die Kinder Lod, Hadid, und Ono, sieben

hundert fünff und zwankig.

34. Die Kinder Jericho, dren hundert fünffund viergig.

35. Die Kinder Senaa, dren tausend, sechs

hundert und drenkig.

36. Die Priester: Die Kinder Jadaia im Hauß

Josue, neun hundert dren und siebentig.

37. Die Kinder Emmer, tausend, zwen und fünstsig. 38. Die Kinder Pheshur, tausend, zwen hun-merkia.

dert, sieben und viersig.

39. Die Kinder Barim, taufend und flebenzehen.

40. Die Leviten: Die Kinder Josue und Ced, mihel, von den Kindern Odovid, vier und siebentzig: 41. Die Sanger: Die Kinder Afaph, hundert

acht und zwanzig. 42. Die Kinder der Thur Huter: die Kinder Sellum, die Kinder Ater, die Kinder Telmon, die Kins der Accub, die Kinder Satita, die Kinder Sobai: alle zusammen hundert i neun und drenkig.

43. Die Nathmeer: die Kinder Siha, die Kinder Habbauth, 44. Die Kinder Ceros, die Kinder Siaa, die Kinder Phadon,

45. Die Kinder Libana, die Kinder Hagaba, die Kinder Accubi

46. Die Kinder Hagab, die Kinder Semlai,

die Kinder Banan, 47. Die Kinder Gaddel, die Kinder Gaher, die Kinder Ragia,

48. Die Kinder Nasim, die Kinder Necoda, die Kinder Gazam

49. Die Kinder Aza, die Kinder Phasea, die

Rinder Befee,

50. Die Kinder Asena, die Kinder Munim, die Kinder Mephisim,

51. Die Kinder Bacbuc, die Kinder Hacupha

die Kinder Harhur,

52. Die Kinder Besluth, die Kinder Mahida

die Kinder Harsa, 53. Die Kinder Bercos, die Kinder Sisera, die Kinder Themaz 54. Die Kinder Nassia, die Kinder Hatipka, 55. Die Kinder der Knechten-Salomons, die Rinder Sotai, die Kinder Sopheret, die Kinder Pharuda.

56. Die Kinder Jala, die Kinder Dercon,

die Kinder Geddet,

57. Die Kinder Saphatia, die Kinder Hatil, die Kinder Phochereth, die von Asebaim waren, die Kinder Almi.

58. Alle Nathineer, und Kinder der Knechten Salomons waren drenhundert zwen und neuntig.

59. Auch diese, welche hinauf zogen von Thel-mala, Thelharia, Cherub, und Adon, und Emer: und konten das Hauß ihrer Batter, und ihren Samen nicht anzeigen, ob sie von Ifrael maren.

60. Die Kinder Dalaia, die Kinder Tobia, die

Kinder Necoda, sechs hundert zwen und funffhig.
61. Und von den Kindern der Priester: Die Kinder Hobia, die Kinder Acos, die Kinder Berzellai, der von den Toditern Berzellai, des Ga laaditers ein Weib nahm, und ward nach ihrem Namen genennet:

62. Diese suchten die Schrifft von ihrem Berkommen, und funden sie nicht, und wurden aus

dem Priesterthum verworffen.

63. Und Athersatha sagte ihnen, daß sie vom Beiligen der Beiligen nicht essen solten, biß ein Priester entstunde, der gelehrt und vollkommen ware.

64. Die ganke Meng war wie ein Mann, zwen und vierkig tausend, drenhundert und sechkig.

65. Ohn ihre Knecht und Mägd, deren sieben tausend, drenhundert, sieben und drenstig waren: und unter denselben waren zwen hundert Sänger und Sängerinnen.

66. Ihrer Pferd waren sieben hundert sechs und drenssig, ihrer Maul-Eseln zwen hundert

funff und viertig,

67. Ihrer Camel Thiern vier hundert fünff und drensfig, ihrer Eseln sechs tausend, sieben hundert und zwankig.

11. 68. 1 Ind als etliche von den Obersten der-Batter zum Tempel des Herrn hin-ein kamen, der zu Jerusalem ist, opfferten sie freywillig zum Hauß Ottes, daß mans an seinem Ortauffbauen solte.

69. Sie gaben zu den Koften des Werde nach ihrem Vermögen ein und sechzig tausend guldene Groschen, und fünff tausend Pfund Silbers, und

hundert Priesterlicher Rleider.

70. Also wohneten die Priester und Leviten, und die vom gemeinen Vold, und die Sanger, und die Thurhuter, und die Nathineer in ihren Städten, und gant Israel in seinen Städten. Dag

### Das III. Capitel.

1. Das Bole tommt nach Jernsalemzusammen, der Altak wird gei bauet, das Kest der Lauberhitten gehalten, und auf dem Altar geschehen die gewöhnliche Opster, 1.

IL. Der Grund ver Tenwels wird gelegt, worüber E Ott gelebe, und das Bole hoch erfreuet wird, 6.

I an kommen, und die Kinder Israel was

ren in ihren Städten: da versammlete sich das Vold gen Jerusalem; wie ein Mann.
2. Und Josue, der Sohn Josedec, sammt seinen Brüdern den Priestern, auch Zorobabel, der Sohn Salathiel, und seine Brüder, machten sich auf, und baueten den Altar des Gottes Jiraels, die Brand-Opsser auf demselbigen zu ovstern, wie im Geset Mosis des Manns Gottes geschrieben sit:

3. Sie sesten aber den Altar Gottes auf seine Füß, wiervohl die Volder im Land rings herum sie abschräften, und omforten auf demselben Ikand

fle abschröetten, und opfferten auf demselben Abends

und Morgens Brand Opffer dem Herrn. 4. Und sie hielten das Fest der Lauber-Putten, wie geschrieben ist, und opfferten alle TagBrand Opffer, ngch der Ordnung, und nach dem Ge-bott, wie das Werd auf einem jeglichen Tag brauchlich war.

6. 3: Alud hefrach das täglich Brand Ouffer, so wohl auf idem Neumonath, als auf alle Fest-Tag ides Herrn, die geheiliget waren, und in altern darin man dem DErru freywillige Gaben opfferte. II. 6.1.55 om ersten Tag des stebenden Monaths

Deffer zu opffernt und der Grund am Tempel Deres mar noch nicht gelegte den Megen und

Maurern Geld, auch Speiß und Trand, und Belaidenen zu Gedon und Enroz daß sie Ceder-Holy dom: Libano gen: Joppe auss Meer beingen sottenziwie ihnen Euris; den König in Versien :befohlen: hatte.

8. Aber im andern Jahr nach ihrer Ankunfft iam Lempel Gottes zu Jerustem, im andern Monath, machten sie den Ansung, Zorobabel, der Sohn Salathiel, und Josses, der Sohn Jos feber i und die übrige von ihren Brudern, Prie-Her und Leviten und alle die aus der Gefangrus gen Jerusalem kommen waren, und sie verordneten die Leviten, die zwanzig Jahr alt waren, und darübert des DErrn Werk fort zu treiben.

9. Da stund Josie, und seine Sohn, und seine Bruder | Cedmittel, und feine Rinder , und die Kinder Juda, wie ein Mann, diesenigen anzu-treiben; die das Werd thaten im Tempel Got. tes : auch die Kinder Henadad sammt ihren Rim dern und Brüdern den Leviten.

11 101: Und als die Bau-Leut am Tempel des DEurn den Grund gelegt hatten, stunden die Priester in ihrem Zierrath mit Vosaunen, und Die Leviten, die Amstr-Maph mitCymbaln, Gott zu loben durch die Pand Davids des Konigs If

und Dana dem Herrn: dann Er ist gut, danu feine BarmherBigkeit über Ifrael wahret ewiglich. Und alles Bold rieff mit groffer Stimm, in dem es den Herrn lobete, darum, das der Tempel des DEren gegründet ware.

12. And sehr viel von den Priestern und Leviten, und die Oberste der Batter, und die Aeltete, welche den vorigen Tempel gesehen hatten, als er gegründet war, und nun auch diesen vor Augen sahen, weinten mit lauter Stimm: and viel rieffen überlaut von Freuden, und erha ben thre Stimm.

13. Und niemand konnte die Stimm und das Ruffen derjenigen, die sich erfreueren, von der Stimm des weinnenden Volcksunterscheiden: dann das Vold rieff vermischt unter einander mit groß fem Geschren und die Stimm ward weit gehöret.

Das IV. Capitel.

1. Die Samaritaner wollen mit am Tempel bauen, merben aberabe

gewicken, t.

II. Werklagen die Juden fallchlich ben Assuero und Artaxerre und bringen sie in Berdacht eines künstigen Ausstands, &.

111. Erhalten hiemit, daß der Bau des Tempels verbotten, und eine

s höreten aber die Keind-Juda und Ben-jamin, daß die Kinder der Gefangnus dem Herrn dem Ott Ifrael einen Tenv

2. Und sie tratten zu Zorobabel, und zu den Obersten der Vatter, und sprachenzu ihnen: Lasset uns mit euch bauen, dann wir suchen auch euren GOtt, wie ihr: siehe, wir haben Opffer geopffert, von den Tägen Asorhaddan des Konigs

30 Affur, der uns hieher geführet hat.
3. Und Jorobabel und Josie sammt den and dern Obersten der Batter in Israel sprachen 36 ihnen: Es gebühret euch und uns nicht, daß wir zusammen unferm Gott ein Hauf bauen, sondern wit wollen allein dem BErrn unferm GOtt bauen, wie Corus der König in Persien; uns besohlen hat.

4. Also trug sich zu, daß das Bolck im Land die Hand des Bolck Juda verhinderte, und verstorte ste im bauen.

Und sie dingeten Nathgeber wider sie "daß sie ihren Rath. zerstöreten, alle die Tag Cori, des Königs in Versten, auch die an das Königreich Daru des Königs in Versten.

11. 6. Isber unter dem Königreich Assurei, im Anfang seines Reichs, schrieben sie eine Anklag wider diesenigen, die in Juda und zu Jerusalem wohneren.

7. Und in den Tägen Artarerris schriebe Be-selam Mithridates, und Thabeel, samt den andern die in ihrem Rath waren, an Artarerrem, den König in Persien: aber der Brieff der Anklag war auf Syrisch geschrieben, und man laß ihn in Sur rucher Sprack

8. Reum Beelteem, und Samfai ber Gareir ber sibrieben dem Konig Artareixi von Jerusa. lem einen Bruffa der also lautet:

9. Reum Beelteem, und Samfair der Schrep ber, sammit der andern ihren Kathen, die Die niter, Apharsathachiter, Eperphaliter, Apharst ter, Erdniter, Babylonier, Susannechiter, Die viter, und Relamiter,

10. Und andere von den Boldern, die der groß se und hochberühmte Asenaphar herüber geführet hat; und in deir Städten, Samaria, und in a dern Landschafften jenseit des Flusses friedlichwolf nen heillen.

II. (Did Ggg 2 ····

II: (Diß ift nun der Juhalt des Brieffs, den fe ihm zuschieften Dem König Artaperri, Det ne Knecht, die Manner, so jenseit des Stroms

wohnen, wunschen dir Beil.

12. Es sen dem König zu wissen, daß die In den roeldse von dir zu uns herauf gezogen konid gen Jerusalem, in die widerspännige und sehr bo ke Stadt ankommen sennd, die sie auch bauen, und führen ihre Mauren auf, und fügen die ABand

13. So sen nun dem König kund, im fall die-kelbig Stadt wird gebauet senn, und ihre Mauren wiederum werden aufgeführet senn, alsdann werden sie Schapung, Boll, und jährliche Zin-sen nicht erlegen, und wird der Schad bis an die

König gelangen. 14. Wir aber erinnern uns des Salp, das wir im Pallast gessen haven, und dieweil uns unvillig dundet, daß wir den Schaden des Konigs sehen soliten, so haven four hingesandt, und solches dem

Konig angezeigt, 15. Damit du nachschlagest in den Buchern der Historien deiner Vatter: so wirst du in den Buchern geschrieben finden, und wissen, daß diese Stadt eine widerspannige, auch den Königen und Landschafften schädliche Stadt ist, und daß in derselbigen Krieg von alten Tägen keynd erwecket worden: um welcher Ursacken willen and diefelbig Stadt ift zerstöhret worden.

16. So sigen wir dem Konig zu wissen, wofern diese Stadt soll gebauet, und ihre Mauren wiederum aufgeführet werden, aledann wirst du über dem Fluß nichts zum Eigenthum behalten.

111. 17. Da sandte der König eine Antwort an Reum Beelteem, und Samsai den Schreiber, und an die andern Inwohner Samaria, die in ihrem Rath waren, sammt denen, so über dem Fluß wohnten, und winschte ihren Beil und Fried. 18. Die Anklag, welche ihr ung zugeschickt habt,

ift offentlich vor mir gelesen worden.

19. So ist auch von mir befohlen: und sie haben puffgesucht und befunden, daß diese Stadt von ale ten Tägen wider die Ronig sich aufgelehnet hat, daß auth Auffruhr und Krieg in ihr erwecket werden.

20. Dann es sennd sehr tapffere König zu Jetusalem gewesen, welche über alles Land geherrschet haben, das über dem Fluß ist, haben auch Schakung und Zoll, und Zinsen daraus empfangen.

21. So horet nun unsere Mennung: Ihr sollet-denselben Mannern verbieten, daß die Stadt nicht gebauet werde, bis daß es etwan von mir mögte befohlen werden.

22. Sehet zu, daß ihr-dieses nicht nachläßig verrichtet, damit nicht allgemach ein Ubel wider

die Ronig erwachse.

23. Also ward die Abschrifft des Befehls des Königs Artarerris, vor dem Reum Beelteem und vor Samsai dem Schreiber, und ihren Rathen gelesen: Und sie zogen eilends gen Jerusalem zu den Juden, und verbottens ihnen mit flardem Arm und Gewalt.

24. Da ward das Werckam Hauß des Herrn zu Jerusalem unterlassen, und geschahe nichts, biß zum andern Jahr der Regierung Darii, des Konigs in Persten.

### Das V. Thpitel.

I. Auf Aggal und Zacheria Weisstauf voird ber Bau unter bem Rouig Dario wieder augesangen, welches Thatanal untersteht zu perbindern. 1.

11. Die Gach gelangt schrifflich an den Ronig Darium, 5.

I. S weissageten aber Aggaus der Arophet, und Zacharias, der Sohn Abbo, und sie weissageten zu den Juden, die im Jie dischen Land, und zu Jerusalem waren, im Namen des Gottes Israels.

2. Da machten sich auf Zorobabel, der Sohn Salathiel, und Josne, der Sohn Josedec, und siengen an den Tempel Gottes zu Jerusalem zu bauen, und mit ihnen die Propheten GOttes,

die ihnen Benstand leisteten

3. Aber in derselben Zeit kamen zu ihnen Thatanais der der Obrist war jenseit des Flusses, und Stharbuzanai, und ihre Rath, und sprachen also zu ihnen: Wer hat euch ben Rath gegeben, diß Hauß zu bauen, und seine Mauren zu ernew ren?

Darauf wir antworteten, wie die Männer mit Ramen genannt wurden, die dieses Baus Un-

fanger waren.

11. 5. I ber auf die Aeltesten der Juden kam das Aug ihres Gotres, und sie kontens ihnen nicht verbieten. Und es gefiel ihnen, daß man dia Sadran Darnim gelangen lieste, alsdann mogten sie sich dieser Anklag halben verantworten.

6. Dis ist die Abschrifft des Schreibens, das Chathanai der Obrist über die Landschafft jenseit des Flusses, und Stharbuzanai, und seine Rath, die Lirphalachiter, so über dem Fluß waren, an

den König Darium gesandt haben.
7. Die Wort; die sie ihm sandten, waren also geschrieben: Dem König Dario allen Frieden.
8. Dem König sen zu wissen gethan, das wir in das Judische Land gezogen sennd, zu dem Saus des groffen Gottes, das von unbehaurnen Steinen gebauet wird; und es werben Balden in die Wand gelegt: Und das Werd wird mit Gleiß aufgesihret, und wächst in ihren Händen.

9. Darum haben wir die Aeltesten gefruget, amd also zu ihnen gesagt: Wen hat euch Wiacht gegeben, dis Haus zu bauen, und diese Mau-

ren aufzurichten?
- 10. Wir haben sie auch um die Mamen derie nigen gefraget, damit wir es dir zu wissen thaten: Und haben die Namen ihrer Manner aufgeschrie

voort und sprachen : Wir sennd Knecht GOttes des Himmels, und der Erden, und banen diesen Tempel, der vor welen Jahren zuvor gebauet war, welchen ein großer König in Istael gebauetz und aufgerithtet hat.

12. Nachdem aber unsere Batter den Gott des Himmels zum Zorn beweget haben, hat Er sie in die Sand Nabuchodonosors des Königs zu Baby lon des Chaldaers übergeben, und dis Hauß verwie steh und sein Vold gen Babylon hinweg geführt.

13. Aber im ersten Jahr Chris des Konigs zu Babylon, ließ der König Cyrus ein Gebott aus gehen, daß man dis Hauß aufbauen folte.

14. So hat auch Cyrus der König, die güldene

und

and Alberne Geldier des Tempels, welche Mahre chodonosor aus dem Tempel zu Ferusalem genome men, und in den Tempel zu Babylon gebracht hatter aus dem Tempel zu Babyton herfür gebracht und sie wurden einem gegeben, dessen Ram war, Saffabasar, den er auch zum Obersten setzter

15. Und sprach zu ihm: Nimm diese Geschier, und ziehe him und bringe sie in dem Tempel, der zu Jerusalem ist, und man baue das Sauß GOrtes

an seinem Ort.

16. Also kam dazumal derfelbig Sassabasarı und legte den Grund des Tempels GOttes zu Jerusalem; und von der Zeit an wirds gebauet his hiehery and ist noch nicht vollzogen.

13. Perowegen mann es der Konig für gutam siehet, so lasse er aufsuchen in der Buch-Kammer des Königs, die zu Babylon ist, ob vom König Enro befohlen sen, daß man das Sauß Gottes zu Jerusalem aufbauen soll, und überschicke uns hieruber des Königs Mennung.

# Das VI. Capitel.

I. Darius fast auffuchen, was Eprus des Tempels halben habebe

4. Befieblet dem Thaibanai und andern , den Bon nicht gu berbit bern, fondern zu befordern, 6.

- mit Fremden gehalten 2. 141:000

1. Sa gab der König Darins Befehl, und sie sichten auf in der Buch Kammer der Bucher, welche im Land Babylon hinterlegt waren.

2. Und es befand sich zu Erhatanis, das ein Schop ist in der Landschafft Mieden gelegen, ein Buill, and in demselben war also zur Rachrichtung

geschrieben. 3. Im ersten Jahr des Königs Enri: Det König Cyrus hat beschlossen, das man das Säuß SOrtes zu Jerusalem bauen soll an dem Ort, da sie die Opffer opffern, und daß sie den Gründlegen sollen, der sechtzig Elen in die Hoh, und sech Big Elen in die Breite tragen konne. 🛂

4. Nach der Ordnung dren Wand von unbe-Hauenen Steinen ; und desgleichen Ordnung von neuem holy: die Kosten aber sollen aus des Ro-

nigs Sauß gegeben werden.

5. So soll man auch die gulbene und fliberne Geschirr des Tempels GOttes, welche Rabuche donosor aus dem Tempel zu Jerusalem genormen und gen Babylon geführet hat, wiederum gebeih damit sie in den Tempel zu Jerusalem an ihr Ort gebracht werden, welche auch in den Tempel ODt tes hinterlegt sennd.

II. 6. Serowegen du Thathanai, du Kutst der Landschafft, die jenseit des Flussen ist und du Stharbuzanai, sammt euren Rathen den Apharkachitern; die ihr über dem Flus wohnet,

weicht von ihnen weit hinweg.
7. Und sasset zur daß dieser Sempel GOttes von den Fursten der Juden, und von ihren Nelstesten gemacht werde, und daß sie dis Daus GOt-

tes an seinem Ort bauen.

8. So ist auch von mir befohen, was ihnen die Priester der Juden thun sollen, dannt das Hauß GOttes gebauet werde, nemlicht das man aus dem Kasten des Königs, das ist, von den Menten, weldse von der Landsbafft senseit des Just gegeben werden, den Kosten diesen Mannern fleif sig soll erichens danut das Werd nicht ansgehab ten werde,

9. We fern ihnen Kalber, und Lammer, und Bod zum Brand-Opffer dem Gott des Hin mels, auch Getreid, Salk, Wein, und Del, nach dem Brauch der Priester, die zu Jerusatem sennd, vonnothen senn wird, das soll man ihnen eaglich

geben, damit in keinem Ding Klag sen. 19. Und sie sollen dem Gort des Himmets Opffer thun, und bitten für das Leben des Königs

und seiner Kinder.

11. Oerowegen ist von mir ein Befehl aus gangen baß, welcher Mensch dis Gebott andern aus delkelbigen Paus soll man einen Baldenpele men, und aufrichten, und ihn daran bendent und fein Daus foll offentlich verlauft werden.

12. Aber GOtt, der gemacht hat, daß sein Ram daselbst wohnet, der zerstore alle Königreich und Völder, die ihre Sand ausstrecken zu wider streben, und die Haus Gottes, das zu Jeruso lem ist, einzureissen. Ich Darius hab diesen Schlus verdeduct, und will, daß man ihn fleisig

erfallensoll.
13. Und Thathanai der Oberst über die Landschafft jenseit des Fluß, und Sthardnzanai, und keine Nath, richteten alles dergestalt steistig ins Werd, wie Oatius, der König befohlen hatte.

111. 14. Iber die Aelteste der Juden baueten, und es gieng ihnen glücklich sort; nach der Weislagung Aggai, des Propheten, und Jacharia, des Sohns Abdo: und sie haueten, und sinhretens aus, dieweil es der Gott Inael befahl, auch dieweil es Edrus befahl, und Darius und Artarerres, die Ronig in Versien.

15. Und sie vollendeten dis Hauf Gottes bis auf den dritten Tag des Monaths Adar, das ist das seinse Tahrdes Neichs Darii des Königs.

das sechste Jahr des Reichs Batii des Konigs.

16. Alber die Kinder Jsrael, die Priesser und Leviten, und andere von den Kindern der Gesang nuß, hielten die Einwerbung des Hauß Gottes mit Frenden.

17. Und sie opsserten zur Einwenhung des Hauß GOttes hundert Kalber, zwenhundert Widder, vierhundert Lämmer und zwolssuSeisbock für die Sund des gangen Israels, nach Jahl der Stämp

men Fraek.
18. Und sie stelleten die Priester in ihre Orb.
nung, und die Lewisen in ihre Elemter über das Werd Gottes zu Jerusalem, wie geschrieben ist im Buch Wolls

19. Und die Kinder Jkael, welche aus der Gefangnus kommen waren, hielten auch Offern am vierzehenden Tag des ersten Monaths.

20. Dami die Priester und Leviten hatten sich gereiniget, wie ein! Mann: Und waren alle rein das Oper Lamin für alle Rinder der Gefängnuß und für ihre Bruder die Priester, und für sich selbst zu opffern.

21. Und die Kinder Israel assen, die aus der Gefängnuß wiederum kommen waren, auch alle, die sich von der Unsauberkeit der Henden im Land zu ihren abgesondert hattens den Herrn den **<b>BOtt** Ifrael zu suchen.

> Ggg 3 23. Und

22. Und sie hielten des Fest der Ungestüterten Brod sieben Täg sang mit Freuden. Dieweil der Derr sie erfreuet hatte, und das Derk des Königs Assur zu ihnen gewendet, daß er im Werck des Dauß des BErr, des EDttes Israel ihren Banden Bonstand seissete Händen Benftand leiftete.

# Das VII. Capitel.

I. Esbras, ein Priester, und Lehren ben Beset, wird von Artarers re, dem Perser Kaular, nach Jerusalem vorschieft, I. II. Mit schriffilichem Beseth, die Juden fin Namen des Konigs zu besuchen, zu lebren, und zu regieren, 17. III. Woruber Esdras Gott Lob und Danck sagt, 27.

Der nach diesen Geschichten, als Artarer-res, der König in Versien regierete, zores, der König in Persien regierete, 30-ge herauf Esdras, der Sohn Saraia, des Sohns Alaria, des Sobns Belcia,

2. Des Sohns Sellum, des Sohns Sadoc,

des Sohns Adhitoby

des Sohns Maraioth,

4. Des Sohns Zarahia, des Sohns Dii, des Sohns Bocci

5. Des Sohns Abistie, des Sohns Phinees, des Sohns Elegzar, des Sohns Naron, des Prie Aers von Anfang.

6. Dieser Esdras zoge von Babylon berauf, und er war ein wohlgenbter Schrifft. Gelehrter im Befen Mosis, bas Gott ber Dert bem Ifrael gegeben hat. Und der Königgabibm alles, was er begehrete nachbem die Band des DErrn kines Got tes über ihm war.

7. Und im siebenden Jahr des Königs Aktarer ris zogen etliche binauf gen Jerusalem von den Kindern Israel, und von den Kindern der Prie-ster, und von den Kindern der Leviten, und von den Sangern, und von den Thor Dutern, und von den Mathineern.

A. Und sie kamen gen Jegusalem im fünsten Monath, das ist das siebende Jahr des Ko

9. Dann am erften Tag des erften Monaths fieng er an herauf du siehen von Babnion, und am ersten Tag des kinsten Menaths kam er gen Jerusalem, nach der guten Dand seines Gottes über ihn.

ja. Dann Esbras bereitete sein Bert, das Gesetz des Herrn zu suchen, und das Geboit und Recht zu thun jund in Ifrael zu lehren.

II. 11. Dis ist aber die Abschrifft des Befehls.
Schreibens, das der König Artas rerres dem Priefter Esdra gab, bem Schriffi. Ge heren, der im Wort mid in den Gebotten des Beren

und in feinen Ceremonien in Israel wohl erfahren Artarerres ein König der Königen wünschet Sent dem Priester Esdra, dem hochgelehrten

Schreiber im Geset Gottes des himmels. 73. Es ist von mir beschlossen, daß alle diejenie ge in meinem Reich von dem Bold Ifrael pund von feinen Priestern, und von den Leviten, denen gefällt gen Jerusalem zu ziehen, mit dir reb sen mogen.

14. Dann du bist gesandt vom Angesicht des Konigs, und seiner sieben Rathen, das Judisch Land und Jetufilem nach bein Geset beines Och tes, das in feiner Sand ist, zu besuchen:

15. Auch das Gilber und Gold dahm gu bringen, das der Konig, und feine Rath dem Gott Istraet, dessen Tabernadel zu Jerusalem ist, fren willig geopffert haben.

16. Du solft alles Gilber und Gold, was du in der gangen Landschafft Babylon finden magfti und was das Vold willig opffern wird, und was die Priester, aus frevem Willen ihres GOttes, das zu Jerusalem ist, geben werden,

17. Fren empfangen, und von selvigen Geldsteistig einkaussen Kälder, Widder, Lämmer,

sammt ihren Speiß Opffern, und Trand Opffern, und es opffern auf dem Altat im Tempel euers GOttes, der zu Jernsalem ist.

18. Was auch dir und deinen Brudern gefal len wird, mit dem übrigen Silber und Gold zu thun, das thut nach dem Willen euers Gottes.

19. Und die Geschirr, welche dir zum Dienst im Hauß deines GOttes gegeben werden, folft du vor dem Angesicht Gottes zu Jernsalem überan-

20. Und das übrige, was mehr vonnöthen wird sennzum Dauß deines Gottes, wie viel auch die Pothdurfft erfordern wird, auszugeben, das soll man dir ausder Schaß-Kammer, und vom gemei nen Gut des Königs reichen, und von mir.---

121, Ich Artakerres der König hab vergednet und befohlen allen denen, welche den gemeinen Schat Rasten in Verwahrung haben, und über dem Fluß wohnen, daß ihr alles, was Esdras der Priester der Schreiber des Gekts Gottes des Simmels, von euch begehren wird, ohn eine gen Verzug ihm teichet:

22. Bis auf hundert Centner Silbers, und auf hundert Coren Getreide, und auf bundert Baten Bein, und auf hundert Baten Dels, aber

Salt ohne Muß.

23. Alles was zum Dierift GOttes des Dimmels gehörig ist, das soil man im Hauß GOttes des Himmels fleisig geben: damit Er nicht vielleicht wider das Neich des Königs und seuer Kin ner etzorne.

24. So fügen wir euch zu wisten, daß ihr nicht Macht habet, Joh und Schatzung, und Korn-Gult auf jemand von allen Priestern, und Levi-ten und Sängern, und Thor Outern, Nathmeern und Dienern des Hauß dieses Edttes zu le-

Dittes, die in deiner Sand ift, bestelle Richter und Vorsteher, daß sie alles Vold richten, das über dem Flußrist, nemlich diesenige, welche das Gefet beines Octeg wissenhehrer auch fren die undern, so es nicht wissen,

126. Und übersalle; die das Gesetz deines GOt tes und des Königs Gefet nicht mit Fleis halten werben, soll ein Urtheil gehen nentweder zum Todt oder zu Verweising aus dein Land, oder zur Straff unseinem Gut, oder doch zum Kerder.

111. 27. Gebenedenet sen der Herr, der GOtt unser Batter, der solches dem Ko nig ins Hert gegeben hat " das Haus des DErrn m Berufalem herrlich zu machen

28. Off

28 Der auch vor dem König, und seinen Rå-then, und vor allen machtigen Fursten des Königs seine Barmherkigkeit zu mir geneiget hat: Ich ward auch gestärdet durch die Sand des SErrn meines GOttes, die über mir war, und brachte die Obersten aus Israel zusammen. Welche mit mir hinauf ziehen solten.

### Das VIII. Capitel.

I. Register berjenigen, welche mit Ebbra von Babylon itt das Indie siche Land seine gezogen, sammt den Leviten und Nathineern, z. 11. Esdvas stellt ein Fast sund Bett-Tag an um eine glückliche Reiß,

11. Uberdntwortet den Priestern und Leviten die Schatz, und Geschlit des Tempels, dieselbige nach Jerusalem zu bringen, 24.

1V. Kommt glucklich zu Jerusalem an, da alles in den Tempel gestliefert wird, und Brand-Opffer geschehren, 31.

is sennd num die Oberste der Geschlechten, und das Herkommen derjenigen, welche zu der Zeit mit mir von Babnson herauf gezogen sennd, da der König Artarer,

res regierete.

2. Von den Kindern Phinees, Gersom. Von den Kindern Ithamar, Daniel. Von den Kindern Davids, Hattus.

3. Von den Kindern Sechenia den Kindern Pharos, Zacharias: Und mit demfelben wurden gezehlet, hundert und funffkig Mann.

4. Bon den Kindern Phahath Moah, Elioenai der Sohn Zarehe, und mit ihm zwenhundert Mann.

5. Von den Kindern Sechenia, der Sohn Eze-chiel, und mit ihm drenhundert Mann. 6. Von den Kindern Aldan, Abed, der Sohn

Jonathan, und mit ihm funffzig Mann. 7. Von den Kindern Alam, Jsaias, der Sohn Athalia, und mit ihm siebenzig Mann.

8. Von den Kindern Sophatia, Zebedia, der Sohn Michael, und mit ihm achtig Mann.

9. Von den Kindern Joah, Obedia, der Sohn Jahiel, und mit ihm zwenhundert und achtzehen

10. Von den Kindern Selomith der Sohn Jo-

sphia, und mit ihm hundert und sechzig Mann.
11. Von den Kindern Bebai, Zacharias, der Sohn Bebai, und mit ihm acht und zwanzig Mann.

12. Von den Kindern Azgad, Johanan, der Sohn Eccetan, und mit ihm hundert und zehen

Mann. 13. Von den Kindern Adonicam, welche die 13. 11nd sennd dist ihre Namen: Eliphelette waren: Und sennd dif ihre Namen: Elipheleth , und Jehiel, und Samaias, und mit ihnen sechtig Mann.
14. Bon den Kindern Begui, Uthai, und Za-

dur, und mit ihnen siebentzig Mann:

15. Ich versammlete sie aber ben dem Fluß, der auf Achava lausset, daselbst blieben wir dren Tag lana, und ich suchte unter dem Vold und unster den Priestern, und funde niemand allda, von den Kindern Levi.

16. Derowegen kandte ich aus Eliezer und Ariel, und Semeiam und Elnathan, und Jarib, und den andern Elnathan, und Nathan, und Zachariam, und Mosoilam die Obersten: Auch Josarib und Einathan die Weisen.

nehmste war an dem Ort Casphia, und legte die Wort in ihren Mund, die sie zu Eddo, und seinen Brudern, den Nathineern an dem Ort Casphia reden solten, damit sie uns Diener des Hauß unfere Gottes zuführeten.

18. Und fie führeten zu uns durch die gute Band unsers GOttes über uns, einen überaus gelehrten Mann von den Kindern Moholi, des Sohns Levi, des Sohns Ifrael, und Sarabiam, und seine

Sohn, und seine Brüder, achtzehen:

19. Auch Hasabiam, und mit ihm Isaiam von den Kindern Merari, sammt seinen Brudern und

seinen Kindern zwankig: 20. Und von den Nathineern, welche David und die Fursten zum Dienst der Leviten gegeben hat ten, zwen hundert und zwanzig Nathineer. Diese wurden alle mit ihren Namen genennt.

11. 21. Und ich rief daselbst am Fluß Ahava sien Fasten aus, daß wir uns ca-steneten vor dem DErrn unserm GDIE, und be-

gehreten von ihm den rechten Weg für uns und unsere Kinder, und für all unser Haab.

22. Dann ich schämete mich vom König Hilf und Reuter zu begehren, die uns auf dem Weg für dem Fernd schützten: Dieweil wir zum Kö-mig gesagt hatten: Die Hand unsers Gottes ist über alles welche ihn suchen im Gutens auch ist über alle, welche ihn suchen im Guten, auch ist seine Herrschafft, und seine Starck, und sein Grimm über alle, die ihn verlassen.

23. Wir fasteten aber, und baten unsernGOtt

hierum: und es ist uns gluctich abgangen.

111. 24. Und ich sonderte zwölff aus von den obersten Priestern, den Sarabia, und Hasabia, und mit ihnen zehen von ihren Brüdern.

25. Und ich übergab ihnen mit dem Gewicht das Silber, und Gold, und die Geschirr, webche zum Daus unsers GOttes geheiliget waren, die der Ronig, und seine Rath, und seine Fürsten, und gank Israel, von denen, die vorhanden was ren, geopffert hatten.

26. Und ich übergab zu ihren Banden im Gewicht, seche hundert und fünfftzig Centner Silbers, und hundert silberne Geschirr, auch hun-

dert Centner Golds:

27. Und zwanzig guldene Becher, die tausend

Gulden wogen, und zwen Geschirt, vom allerbesten glänzenden Erz, so schön, wie Gold.

28. Und ich sprach zu ihnen: Ihr send die Beistige des BErrn, und die Geschirt sennd auch heistig, das Sither und das Gold, das dem BErrn dem Watter Geschwillis dem GOtt unser Vätter frenwillig geopffert ist.

29. So wachet nun, und bewahret es, bis daß ihre vor den Obersten der Priester und der Leviten, und vor den Fürsten der Geschlechten If rael zu Jerusalem in die Schaß-Kammer am Hauß des Herrn mit dem Gewicht überliessert.

30. Und die Priester sammt den Leviten nahmen das gewogene Silber und Gold sammt den Geschieren an, dasselbige gen Jerusalem in unsers Gottes Dauß zu bringen.

1V. 31. Also bracken wir auf vom Fluß Ahde va am zwölften Tag des ersten Mo-17. Und ich sandte sie zu Eddo, der der Bor- naths gen Jerusalem zu zieben. Und die Hand unsers GOttes war über uns, und errettete uns aus der Hand des Feinds, und desjenigen, der uns auf dem Weg nachstellete.

32. Und wir kamen gen Jerusalem, und blie-

ben allda dren Täg lang.

33. Aber am vierdten Tag ward das Gilber und Gold und die Geschirr im Hauß unsers Got. tes gewogen durch die Hand Meremoth des Sohus Uria, des Priesters, und es waren mit ihm Elesazar, der Sohn Phinees: und mit ihnen Jazabed; der Sohn Josue, und Moadaia, der Sohn Ben-noi, die Leviten, 34. Mach der Jahl und nach dem Gewicht ab

ler Geschirren: und alles Gewicht ward zu derkel

bigen Zeit aufgeschrieben. 35. Aber die Kinder des Auszugs, welche aus der Gefängnuß kommen waren, ovfferten dem GOtt Israel Brand-Opffer, zwolff Kalber für das gange Bold Ifrael, und sechs und neunsig Widder, sieben und stebentig Lammer, zwolff Bock für die Sund: alles zum Brand. Opffer dem HErrn.

36. Aber sie überautworteten die Befehl des Königs den Amtleuten, welche vom Angesicht des Ronigs waren, und den Obersten jenseit des Flukes und sie erhuben das Vold und das Hauß Gottes.

## Das 1X. Capitel.

Esbras beweinet die Sund bes Ifraclitischen Bolds, weldes fich . mit den hepben verbegrath hatte, und bittet Sott, tag er seinen Zorn von ihm woll abwenden.

1. Machdem aber diese Ding vollbracht warem kamen die Oberste zu mir, und sprachen: Das Vold Ifrael, die Priefter und Les viten sennd nicht abgesondert von den Volkfern in den Landen und von ihren Greueln, nemlich der Changniter, und Bethiter, und Phereziter, und Jebusiter, und Ammoniter, und Wioaabiter, und Egypter, und Amorrhiter.

2. Dann sie haben für sich, und für ihre Sohn von ihren Töchtern Weiber genommen, und har ben den heiligen Samen mit den Völckern der Landen vermischet: Es ist auch die Hand der vornehmsten, und deren von der Obrigfeit am ersten

in dieser Ubertrettung gewesen.

3. Nachdem ich nun diese Red gehöret hatte, zerrisse ich meinen Mantel, und meinen Noch, und runssete meine Haar vom Saupt, und vom Bart aus, und setzte mich nieder, und war be-

trubt. Es kamen aber zu mir zusammen alle, die 4. Es kamen aver zu mir zusammen aue, vie das Wort des Gottes Israels förchteten, wegen der Ubertrettung derjenigen, welche aus der Gefängnuß kommen waren, und ich saß, und war traurig, biß zum Albend-Opffer.

:. Und unter dem Abend-Opffer stund ich auf aus meinem Elend, und boge meine Knie in dem zerriffenen Mantel und Rod, und ftredete meine Hand aus zum Herrn meinem GOtt, und sprach:

6. Mein GOtt, ich stehe in Schanden, und schame mich mein Angesicht zu dir aufzuheben: dann unsere Miffethaten haben sich vermehret, daß sie uns über das Haupt gehen, und unsere Sund sennd biß zum Himmel gewachsen, von den Tägen unser Vätter an:

7. Sa wir selbst haben auch schwerlich gesundiget bis auf diesen Tag, und um unser Ubertret tung witlen sennd wir selbst, und unsere König; und unsere Priester in die Sand der Königen in den Landen zum Schwerdt, und zur Gefängung und jum Raub, und jur Verschamung des Angefichts übergeben, wie auch auf den heutigen Tag. - 🐣

8. Und nun ist unser Gebett ein wenig, und gleich wie im Augenblick, ben dem DErrn unserm GOtt geschehen, daß und doch etwas übrigs ge-lassen, und ein Pfahl gegeben wurde an seinem heiligen Ort, und daß unser GOtt unsere Augen erleuchten wolte, und uns ein wenig Lebens ger

ben in unser Dienstbarkeit."

9. Dann wir fennd Knecht, und unfer GOtt; hat uns in unserer Dienstbarkeit nicht verlassen, sondern hat vor dem König in Persien Barmher Bigkeit auf uns geneiger, daß er uns solte bas Ler ben schenden, und das Hauß unsers Gottes erheben find seine Berwustung aufrichten, und uns

einen Zaun geben in Juda und Jerusalem.
10. Und nun unser Gott, was sollen wir auf bieses sagen? Dann wir haben deme Gebott ver

lassen, Die du besohlen hast durch die Hand deiit. Die du befohlen hast durch die Junio ver-ner Knechten der Propheten, und hast gesagt: Das Land, da ihr hinein ziehet, dasselbig zum Besit einzunehmen, ist ein unsauber Land nach der Unsauberkeit der Völcker, und anderer Landen in den Greueln derjenigen, die es von Mund zu Mund mit ihrer Unreinigkeit erfüllet haben.

12. Derowegen sollet ihr eure Töchter ihren Sohnen nicht geben, noch für eure Cohn ihre Töchter nehmen: ihr follet auch ihren Fried nicht suchen, noch ihre Wolfarth bis in Ewigkeit: damit ihr gestärcket werdet, und esset, was guts ist im Land, und eure Kinder zu Erben lasset Deut. 7. v. 3. ewiglid).

13. Und nach allem was über uns kommen ist, um unser sehr bosen Werck willen, und wegen unser grossen Missethat, so hast du, unser GOtt uns erloset von unserer Ungerechtigkeit, und hast uns Henl gegeben, wie es heutiges Tags ist:

14. Damit wir nicht umfehreten, und deine Gebott übertretteten, und uns mit den Boldern dieser Greuel nicht ehlich vermähleten. dann zornig über uns biß zum endlichen Untergang, daß du uns nichts zum Sent liessest übrig bleiben?

15. HErr du Gott Istael, du bist gerecht, Dann wir jennd übrig blieben, das wir erhalten würden, wie es an diesem Tag ist. Siehe, wir sennd vor dir in unserer Ubertrettung. Dann hier rüber kan man vor dir nicht bestehen.

### Das X. Capitel.

I. Das Pold erbietet fich jur Bug, und Abschaffung ber Denoni-

schen Weiber, 1.

11. Hierauf wird die Scheidung in das Werck gerichtet, 7.

111. Die Namen der Priester und Leviten, so Dendnische Weiber hatten genommen, 18.

1. Da nun Esdras also bettete und anriest, und weinete, und vor dem Tempel GOttes lag, versammlete sich zu ihm aus Israel eine sehr grosse Meng von Männern und Weibern und Kindern; dann das Volck wels nete mit groffem Beulen.

2. Und Sechenias, der Sohn Jehiel, von den Kindern Aelam, antwortete und sprach zu Esdra: Wir haben gesundiget wider unsern GOtt, und haben fremde Weiber genommen von den Boldern des Lands. Und nun, wann überdieses Buß ist in Israel,

. So lasset und einen Bund machen mit dem HErrn unserm GOtt, daß wir alle Weiber him weg schaffen, auch die von ihnen geboren sennd, nach dem Willen des HErrn, und derjenigen, die das Gebott des Herrn unfere Gottes forchten:

Man halte es nach dem Gesetz.

4. Mache dich auf, dir gebühret das Recht zu sprechen, und wir wollen ben dir senn: Faßein

Hers, und thue es.
5. Also stund Esdras auff, nahm einen End von den Obersten der Priester, und der Leviten, und vom ganken Ffrael, daß sie nach diesem Wort thun solten: Und sie schwuren.

6. Und Esdras, stund auf vor dem Hauß Ot. tes, und gieng zu der Kammer Johanan, des Sohns Gliasib, daselbst gieng er hinein, und aß kein Brodt, und trand auch kein Wasser: dann er trug Leid über die Ubertrettung derjenigen, die

aus der Gefangnuß kommen waren.
11. 7. Und es geschahe ein Ausrussen in Juda, und zu Ferusalem zu allen Kindern der Gefängnuß, daß sie sich gen Jerusalem zusammen

8. Wer auch in drenen Tagen nicht dahin fame, nach dem Nath der Fürsten und Aeltesten, dessen Hab und Gut soll man zumal hinweg nehmen, uud er selbst soll aus der Gemein derjenigen verworffen werden, welche aus der Gefangnuß wiederum kommen sennd.

9. Also kamen alle Männer Juda und Benjamin in dreven Tägen gen Jerusalem zusammen, und es war der neundte Monath am zwankigsten Tag im Monath. Und alles Volck saß auf der Guffen des Bauß Ottes, und zitterten der Gund

halben, weil es auch regnete.

10. Und Esdras der Priester stund auf, und sprach u ihnen: Ihr habt übertretten, und habt fremde Weiber genommen, die Sund Israels zu vermehren-

II. Und nun bekennets vor dem Herrn dem Gott eurer Batter, und thut was ihm gefällig ist, und sondert euch ab von den Volkern des Lands, und von den fremden Weibern.

12. Und die gante Gemein antwortete, und fprach mit lauter Stimm: Es geschehe nach bei

nem Wort, das du zu uns geredet haft.

13. Aber dieweil des Volcks viel ist, und ist dazu Regen-Wetter, daß wir draussen nicht stehen konnen, anch dis nicht eines oder zwener Ta gen Werd ift, (dann wir haben sehr schwer hierin gesundiget.)

14. So verordne man Oberste unter dem gan-Ben Hauffen, und alle diesenige in unsern Stad. ten, die fremde Weiber genommen haben, konv men auf bestimmte Zeit, und mit ihnen die Aelteste und Richter in einer jeglichen Stadt, bis der Zorn unsers Gottes über diese Sund von uns abgewendet werde.

15. Also ward Jonathan, der Sohn Aahel, und Jaasia, der Sohn Thecue hieruber bestellet, und Mesollam, und Sebethai, der Levit, hulffen

ihnen: und die Rinder der Gefägnnuß thaten alfo.

16. Und Esdras der Priester, und die vornehmste Manner unter den Geschlechten, nach den Dansern ihrer Batter, und sie alle nach ihrem Namen giengen hin, und setten sich am ersten Tag des zehenden Monathe, die Sach zu erforschen.

17. Und gegen den ersten Tag des ersten Monaths kamen sie zum End mit allen Mannern, die fremde Weiber genommen hatten.

111. 18. 17nd es wurden von den Kindern der. Wriestern gefinden Die Grande Priestern gefunden, die fremde. Weiber genommen hatten. Von den Kindern Josue, des Sohns Josedec, und seiner Brüdern, Maasia, und Eliezer, und Jarib, und Godolia. 19. Und sie gaben ihre Hand darauf, daß sie ihre Weiber verstossen wolken, und für ihre Sündernen Widder von den Schosen onkern

einen Widder von den Schafen opffern.

20. Und von den Kindern Emmer, Hananis und Zebedia.

21. Und von den Kindern Harim, Maassa und.

Elia, und Semeia, und Jehiel, und Ozias. 22. Und von den Kindern Pheshur, Elioenai, Mas

asia, Ismael, Nathanael, Jozabad, und Elasa.
23. Und von den Kindern der Leviten, Jozabed, und Semei, und Celaia, dieser ist Calita,

Pataia, Juda, und Eliezer.

24. Und von den Sangern, Eliasib. Und von den Thor-Hutern, Sellum, und Telem, und Uri.

25. Und von Ifrael, von den Kindern Pharos. Nemeia, und Jezia, und Melchia, und Miamin, und Eliezer, und Melchia, und Banea.

26. Und von den Kindern Aelam, Mathania, Zacharias, und Jehiel, und Abdi, und Jerimothe

und Elia.

27.11nd von den Rindern Cethua, Elioenai, Eliasib. Mathania, und Jerimuth, und Zabad, und Aziza.
28. Und von den Kindern Bebai, Johanan,

Banania, Zabbai, Athalai.
29. Und von den Kindern Bani, Mosollam, und Melluch, und Adaia, Jasub, und Saal, und Namoth.

30. Und von den Kindern Phahath, Moab, Edna, und Chalal, Banaias, und Maastas, Mathanias, Beseleel, Hennui, und Manasse.
31. Und von den Kindern Herem, Eliezer, Jo-

sue, Meldias, Gemeias, Simeon.

32. Benjamin, Maloch, Samarias.

33. Und von den Kindern Hasom, Mathanais Muthatha, Zabad, Eliphelet, Jermai, Manaf-34. Von den Kindern Bani, Maaddi, Amram, 'und Vel: le, Gemei.

35. Baneas, und Badaias, Chelian: 36. Vania, Marinuth, und Eliasib:

37. Mathanias, Mathanai, und Jasi: 38. Und Bani, und Bennui, Semei:

39. Und Salmias, und Nathan, und Adaias:

40. Und Mechnedebai, Sisai, Sarai: 41. Egrel, und Selemian, Gemeria:

42. Gellum, Amaria, Joseph, 43. Bon den Rindern Reboy Jehiel, Mathathiae,

Zabad, Zabina, Jeddu, und Joel, und Banaia. 44. Diese alle hatten fremde Weiber genommen, und waren Weiber darunter, die auch Kinder geboren hatten.

Ende des uriten Buche Bedra. DDD

Das

# Das Buch Nehemia

# Welches das andere Buch Esdra genannt wird.

In diesem Buch werden beschrieben die Geschichten, so wohl Esdra, als Nehemia: und wird erzehlt, wie das nach der Widerkunst der Juden aus Babylon gen Jerusalem, und nach Erneurung des Tempels, und ets licher massen bestelter Gemein, auch die Stadt Jerusalem, und deroselben Mauren, Thurn, und Pallast, wider der Feinden Willen und Verhinderungen, von Nehemia seynd erbaut, und das gemeine Wesen mit herrlichen Satungen versehen und bestättigt worden.

Wiewohl nun dieses Buch von Nehemia ift geschrieben worden, so hat es dannoch auch den Namen Esdra, dieweil dieses und das erste Buch Esdra, so nun in zwen Bucher sennd abgetheilt, vor Zeiten nur ein Buch sennd gewessen, wie der heilige Hierondmus in seiner Epistel an Paulinum bezeugt.

Daß Nehemias ein Priester sen gewesen, befindt sich im zwenten Buch der Machabeer am 1. Cap. v. 21.

### Das I. Capitel.

1. Rebemias vernimmt ben kläglichen Suftand in Juba, und jude

11. Weinet Deswegen; faftet, und rufft GDit um Gnad an, 4.

ie Wort Nehemia, des Sohns Helchia. Es begab sich im Monath Casleu, im zwankigsten Jahr, daß ich auf dem Schloß Susan war.

2. Und Hanani einer von meinen Brüdern kam, er sammt etlichen Mannern aus Juda: und ich fragte sie, wie es den Juden gienge, welche übrig blieben, und noch vorbanden waren von der Gefängnuß, und wie es mit Jerusalem wäre.

3. Und sie sprachen zu mir: Die übrig blieben

fennd, und aus der Gefangnuß erlaffen, fennd dafelbst im Land in groffer Trubsal und Schmach: die Mauer zu Jerusalem ist zerstoret, und ihre Thor sennd mit Feuer verbrandt.

4. Als ich nun solche Wort hörete, setzte ich mich nieder, und weinete, und trug Lend viel Tag lang: ich fastete auch, und bettete vor dem Angesicht GOttes des Himmels.

5. Und ich sprach: Ich bitt, OHErr, dustar-der, und grosser, und schröcklicher GOtt des himmels, der du den Bund bewarest, und Barm-herzigkeit mit denen, die dich lieben, und deine

Bebott halten: 6. Las deine Ohren aufmerden, und deine Ausgen offen sein: das du das Gebett deines Knechts erhörest, das ich setzt Tag und Nacht vor dir bette, für die Kinder Israel deine Knecht, und beskenne die Sünd der Kinder Israel, damit sie dir gefündiget haben: ich, und meines Batters Sauß haben gesundiget:

7. Wir sennd durch die Eitelkeit versichret worden, und haben dein Gebott, und Ceremonis en, und Recht nicht gehalten, die du Most dei

nem Knecht befohlen hast.

8. Gedencke an das Wort, das du Most dei nem Rnecht befohlen hast, und gesagt: Wann ihr übertretten werdet, so will icheuch unter die Bob

der zerstreuen:

9. Wann ihr euch aber wiederum zu mir bekeh. ret, und meine Gebott haltet, und sie thut, ob ihr dann schon biß zum End des Himmels waret hinweg geführet, so will ich euch doch wiederum von dannen zusammen bringen, und wieder suhren zu dem Ort, das ich erwehlet hab, daß mein Nam daselbst wohnen soll.

10. Sie sennd ja deine Knecht, und dein Vold,

die du durch deine groffe Stard, und durch deine

machtige Hand erloset hast.

11. Ich bitte, O DErr, laß dein Ohr merden auf das Gebett deines Knechts, und auf das Ge-bett deiner Diener, die deinen Namen förchten wollen: und regiere deinen Knecht heutiges Tags, und gieb ihm Barmherkigkeit vor diesem Mann: dann ich war des Conics School dann ich war des Konigs Schenk.

### Das II. Capitel.

I. Rehemias erhalt von Artarerre Erlaubnuß, die Ctadt Jerusa

lem zu bauen, 1. 11. Wird mit BefehlsSchreiben an die Amtsteut abgefertigt, 7. 111. Kommt nach Jerusalem, und nimmt ihn vor, die Stadt zu bauen, ungeachtet der Beamten Widerwillen, 11.

s trug sich aber zu im Monath Nisan, im zwankigsten Jahr des Königs Arta-rerriedaß der Wein vor ihm stund, und ich hub den Wein auff, und gab ihn dem Kd-nig: ich war aber vor seinem Angesicht, als wann ich schwach ware.

2. Und der König sprach zu mir: Warum ist dein Angesicht traurig, da ich doch sehe, daß du nicht krand bist: das ist nicht ohne Ursach, sondern es ist, weiß nicht was für Beschwernüß in bei-nem Bergen. Und ich forchtete mich über die

massen sehr:

3. Und sprach zum König: der König lebe ewiglich: warum soll mein Angesicht nicht traurig senn, sintemal die Stadt wüst liegt, da das Baus der Rönig lebe ewiglich eines der Rönig lebe ewiglich er Rönig lebe ewiglich eines der Rönig lebe ewiglich er Rönig lebe ewiglich eines der Rönig lebe ewiglich er Rönig lebe ewig l Bauß der Begrabnuß meiner Batter ift, und ih re Thor sennd mit Feuer verbrandt?

- 4. Und der König sprach zu'mir: Was begeherest du? Und ich bat den GOtt des Himmels, 5. Und sprach zum König: Im Fall es der König süt gut ansiehet, und wann dem Knecht dir gefällt vor deinem Angesicht, daß du mich in das Jüdisch Land schickest, zu der Stadt der Begräbnuß meines Batters, so will ich dieselbige ausschauen.
- 6. Und der König sprach zu mir, sammt der Königin, die neben ihm saß: Auf wie langeZeit wird sich deine Reiß erstrecken, und wann wirst du wiederkommen? Und es gesiel vor dem Angesicht des Konigs, und er schiate mich; und ich bestimme te ihm eine Zeit.
- II. 7. Und ich sprach zum König: Siehets der König für gut an, so gebe er mir Brieff an die Obersten über die Landschafft jenseit Des Fluffeer



r

Klusses, daß sie mich hinüberführen, bis ich ins Judisch Land komme,

8. Und ein Schreiben an Alaph den Wald-Fürsten des Königs, daß er mir Holtz gebe, damit ich die Thor am Thurn des Hauß, und die Mau ren der Stadt, und das Hauß, da ich hinein zie-hen werde, bedecken moge. Und der König gab mirs, nach der guten Hand meines GOttes, die ben mir war.

9. Und ich kam zu den Obersten der Landschafft über dem Fluß, und gab ihnen die Brieff des Ko-nigs. Aber der Konig hatte Hauptleut über die Kriegs-Knecht, und Reuter mit mir gesandt.

10. 1Ind Sanaballat der, Horoniter, und Tobigs, der Knecht der Ammaniter, horeten die, und betrübten sich, und es thate ihnen sehr weh, daß ein Mensch kommen war, der die Wohlfarth der Kinder Israel suchte.

III. 11. Und ich kam gen Jerusalem, und war daselbst dren Tig lang.

12. Und ich stund auf ben er Nacht, ich und etlich wenig Männer mit n..., und sagts niemand, was GOtt in mein Berk gegeben hatte, das ich zu Jerusalem thun solte: Es war auch kein Thier ben mir, als das Thier, darauff ich saß.

13. Und ich zoge ben der Nacht hinaus durch das Thor im Thal, und kam am Drachen-Brunnen vorüber, zu dem Mist. Thor, und sahe, daß die Mauren zu Jerusalem zerrissen, und ihre Thor mit Feuer verbrandt waren.

14. Und ich zoge fortzum Brunnen Thor, und zu den Wasser-Röhren des Königs: und da war kein Raum, daß das Thier, darauf ich saß, hatte hindurch gehen können.

15. Und ich zoge ben der Nacht die Bach hinan, und besahe die Mauren: Und kehrete wiederum zum Thor im Thal, und kam nach Hauß.

16. Aber die von der Obrigkeit wusten nicht, wohin ich gangen war, oder was ich thate: so hatte ich auch den Juden und Priestern, und den Bornehmsten, und Obersten, und andern, die das

Werd thaten, bif dahin nichts zu erfennen gegeben. 17. Und ich wrach zu ihnen: Ihr wisset, in was Elend wir sennd, dann Jerusalem ist verwüsset, und ihre Thor sennd mit Feuer verbrandt: kommet und lasset uns die Mauren zu Jerusalem

aufbauen, damit wir hinführo nicht zur Schmach sepen.

18. Und ich zeigte ihnen an die hand meines Gottes, daß sie gut ben mir war, und die Wort des Könige, die er zu mir geredet hatte, und sprach: Lasset uns auf senn, und bauen. Und ihre Sand wurden gestärdet zum Guten.

19. Das höreten aber Sanaballat der Horoni ter, und Tobias, der Knecht der Ammaniter, und Gosem der Araber, und trieben den Spott mit uns, und verachteten uns und sprachen: Was ist diß für ein Ding, das ihr thut? Wollet ihr euch wider den Konig aufflehnen?

20. Da antwortete ich, und sprach zu ihnen: Der GOtt des Himmels derselbig hilft uns, und wir sennd seine Knecht: lasset uns auf senn, und bauen. Ihr aber habt kein Theil, noch Recht, noch Gedächtnuß in Jerusalem.

### Das III. Capitel.

Die Ramen berjenigen, welche bie Mauren, Thurn, und Thor ju Jerusalem gebaut haben.

I. a machte sich Eliasib, der Hohe-Priester auf, und seine Bruder die Priester, und baueten das Schaf-Thor: sie heiligten dasselbig, und setzen seine Pforten darein, und sie heiligtens bis an den Thurn, hundert Elen lang bis zum Thurn Hananeel.

2. Und neben ihn baueten die Männer von Jericho, und neben ihm bauete Zachur der Sohn Umri. Aber das Fisch-Thor baueten die Kinder Asnaa: und sie bedeckten dasselbig, und setzten seip ne Prorten darein, auch seine Schlosser und Riegel.

3. Und neben ihnen bauete Marimuth, der Sohn Uria, der Sohn Accus.

4. Und neben dem bauete Mosollam, der Sohn Baradia, des Sohns Mesezebel: und neben die sen bauete Sadoc, der Sohn Baana.

5. Und neben denen baueten die Thecuiter: aber die Vornehmste unter ihnen unterlegten ihre Halk

nicht zum Werck ihres HErrn.

6. Und das alte Thor baueten Joiada, der Sohn Phasea, und Mossollam, der Sohn Besodia: sie bedecktens auch, und sesten seine Pforten darein, und seine Schlösser, und Riegel.
7. Und neben ihnen bauete Meltias, der Ga

baoniter, und Jadon, der Meronathiter, die Männer von Gabaon und Massha für den Füresten, der in der Landschafft jeuseit des Fluß war. 8. Und neben ihm bauete Eziel, der Sohn Arw

ia, ein Goldschmid: und neben ihm bauete Ananias, des Apotheckers Sohn: und sie liesen Jerusalem, bis zu der Mauren an der breiten Gassen.

9. Und neben ihn bauete Raphaia, der Sohn Dur,

der Obriff über ein Theil der Stadt Jerusalem.

10. Und neben ihm bauete Jedaja, der Sohn Haromaph gegen seinem Hauß über: Und neben ihm bauete Hattus, der Sohn Hasebonia.

11. Den halben Theil der Gassen, und den Oferp

Thurn bauete Melchias, der Sohn Herem, und Hasub, der Sohn Phahath Moab.

12. Und neben ihm bauete Sellum, der Sohn Alohes, der Oberst über die Pelst eines Theils Jerusalem, er und seine Töchter.

13. Und das Thor im Thal bauete Hanun, und die Inwohner Zanoe: sie bauetens und setzten seine Pforten darein, sammt den Schlössern, und Riegeln, und tousend Elen an der Mauren big zum Mist-Thor.

14. Und das Mist-Thor bauete Melchias, der Sohn Rechab, der Oberst über das Theil Bethacharam: er bauete es, und sette seine Pforten darein, und seine Schlösser und Riegel.

15. Und das Brunnen Thor bauete Sellum, der Sohn Cholhoza, der Oberst über das Dorff Massha: er bauete es, und bedeckte es, und sess te seine Pforten darein, sammtden Schlößern und Miegeln, dazu die Mauren am Teich Siloe in dem Garten des Königs, bis an die Staffeln, welche von der Stadt Davids hinab gehen.

16. Nach ihm bauete Nehenias, der Sohn Azboc, der Oberstüber die Belfft des Theils Bethfur, bis gegen das Grab Davids über, und bis phh 2

an den Teich, dermit grofferMüh gemacht ist, und biß an das Hauß der Belden.

17. Nach ihm baueten die Leviten, Rehum, der SohnBenni: nach ihm bauete Hasebias der Obrist über die Helsst des Theils Ceila, in seinem Theil 18. Nach ihm baueten ihre Bruder Banai,

der Sohn Enadad, der Oberft über die Belfft Ceila.

19. Und neben ihm bauete Azer, der Sohn Josue, der Oberst zu Maspha, die andere Maß, gegen dem Aufgang des allervestesten Ecks.

20. Nach ihm bauete auf dem Berg Baruch, der Sohn Packai, die andere Mass.

der Sohn Zachai, die andere Maß, vom Ed biß zum Thor am Hauß Chiasib des Hohen-Priesters. 21. Nach ihm bauete Merimuth, der Sohn Uria, des Sohns Haccus, die andere Maß, vom Thor des Hauß Cliasib, so weit sich das Hauß Eliasib streckte.

22. Und nach ihm baueten die Priester, die Manner vom flachen Feld am Jordan.

23. Darnach bauete Benjamin und Bafith, gegen ihrem Dauß über: und darnach bauete Aza-rias, der Sohn Maasia, des Sohns Anania, ge-gen seinem Dauß über.

24. Nach ihm bauete Bennui, der Gohn Sanadad, die andere Mas vom Saus Azaria, bis zur Wendung, und bis an das Ed.

25. Phalel, der Sohn Ozi, bauete gegen dem Ort über, da sichs wendet, und gegen dem Thurn über der vom Dauß des Konigs hoch hinauf gehet:

das ist im Vorhoff des Kerckers. 26. Nach ihm Phadaia, der Sohn Pharos. Aber die Nathineer wohneten in Ophel bis gegen dem Wasser-Thor zum Auffgang, und gegen dem

Thurn, der heraus gehet.
27. Nach ihm baueten die Thecuiter, die ander re Maß gegen über, vom grossen Thurn, der heraus gehet diß an die Mauren des Tempels.

28. Aber vom Ros-Thor hinauf bauten die

Priester, ein jeglicher gegen seinem Hauß über. 29. Nach denen bauete Sadoc, der Sohn Emmer, gegen seinem Hauß über: und nach ihm bauete Semaia, der Sohn Sechenia, der Huter des Thors gegen Aufgang.

30. Nach ihm bauete Banania, der Sohn Seter mia, und Hanun, der Gohn Geleph, der sechste die andere Maß: nach ihm bauete Mosollam, der Gohn Barachia, gegen seiner Schap-Rammer über: nach ihm bauete Melchias, des Goldschmidts Sohn, bis zum Hauß der Nathineer, und der Krempler gegen dem Richter-Thor, and bif zum Saal auf dem Ec.

31. Und zwischen dem Saal auf dem Ed, und dem Schafe-Thor baueten die Goldschmidt, und Rausf-

Leut.

#### Das IV. Cavitel.

I. Die Samariten, und andere benachbarte Feind erzürnen sich , und versporten die Juden wegen des Baus, und ziehen zusammen denselben zu verhindern, 1.
11. Hingegen ruffen die Juden zu Gott, stellen sich zur Gegenwehr, und führen also den Ban aus. 19.

es begab sich aber, als Sanaballat hörete, daß wir die Mauren baueten, da warb er sehr zornig, und über die Massen ente

rustet, und versvottete die Juden: 2. Und er sagte vor seinen Brudern, und in Ge-



genwart vieler Samariter: Was machen doch die schwache Juden? Werden die Volder ihnen das zulassen? Werden sie opffern, und alles auf einen Lag ausrichten? Können sie Stein zum Bau maden von den Saussen Staubs, die vom Brand verzehret sennd? 3. So sagte auch Tohias der Ammaniter, der

allernachst ben ihm war: Las sie bauen: wann ein Fuchs herauf kommt, der wird über ihre steinerne Mauren wohl springen.

4. Pore unfer Gott, dann wir fennd in Verach tung kommen: wende die Schmach auf ihre Rouff und übergebe sie zur Berachtung im Land der Gefångnuß.

5. Be

5. Bedede nicht ihre Ungerechtigkeit, und ihre Sund musse vor deinem Angesicht nicht ausgetile get werden: dann sie haben die Bauleut verspot-

6. Also baueten wir die Mauren, und fügeten Tie gank an emander, bif zum halben Theil, und und das Hery des Vold's ward angereißet zu ar-

7. Und es begab sich, da Sanaballat, und Tobias, und die Araber, und die Ammaniter, und die zu Uzoto höreten, daß die Lucken an der Mauren zu Jerusalem zugemacht waren, und daß man angefangen hatte, das Zerrriffene zu schliefen, ward er über die massen zornig.

8. Und sie versammleten sich all miteinander daß sie kamen, wider Jerusalem zu streiten und einen Hinterhalt zu machen.

II. 9. 11nd wir baten unsern GOtt, und setzten Wauren, wider sie Tag und Macht.

10. Judas aber sprach: Die Träger haben an Kräfften abgenommen, und der Erden ist zu vielt wir werden die Mauren nicht auffbauen können.

11. Und unsere Feind sprachen: Es soll vor ihnen verborgen senn, und sie sollens nicht wissen,

bis wir mitten unter sie kommen, und sie erwürgen, und machen, das das Werck aufhore.

12. Es begab sich aber, das die Juden kamen, welche neben ihnen wohneten, und uns solches wohl zehenmal anzeigeten, aus allen Orten, da

her sie zu uns kamen.

13. Da stellete ich an einem Ort hinter der Mauren rings herum das Volck in die Ordnung, mit ihrenSchwerdtern, und Spiessen und Bogen.

14. Und ich sahe, und machte mich auf, und surach zu den Vornehmsten, und zu der Obrigkeit, und zu dem übrigen Theil des gemeinen Volcks: Förchtet euch nicht vor ihrem Angesicht: gedenk det an den großen und schröcklichen DErrn, und Areitet für eure Bruder, und für euer Sohn, und für eure Töchter, und für eure Weiber, und für eure Weiber, und für eure Bauser.

15. Es begab sich aber, als unsere Feind höreten, daß es uns war zu wissen gethan, da zertrennete Gott ihren Rath. Und wir kehreten alle wiederum zu den Mauren, ein jeglicher zu feinem Werd.

- 16. Von dem Tag an trug sich zu, daß der halbe Theil der jungen Mannschafft die Arbeit tha te, und der halbe Theil war fertig zum Streit, sammt den Spiessen, und Schilden, und Bogen, und Pankern, und die Oberste waren hinter ihr nen im ganzen Hauß Juda.
- 17. Von denen, die an der Mauren arbeiteten, und die Last trugen, und den Last aufluden, thate ein jeglicher mit einer Hand das Werck, und mit der andern hielt er das Schwerdt.

18. Dann ein jeglicher von den Bau-Leuten war mit einem Schwerdt auf der Lenden umgur-Und sie bauten, und schalleten mit der Posaun neben mir.

19. Und ich sprach zu den Vornehmsten, und zu der Obrigkeit, und zu dem übrigen Theil des gemeinen Bolds: Es ist ein groß, und weitlausse tigs Werd, wir aber sennd auf der Mauren zertheilet, und ist einer weit vom andern:

20. An welchem Ort ihr den Schall der Poi saunen hören werdet, dahin lausset zu uns zusami

men: unser GOtt wird für uns streiten. 21. Und wir selbst wollen die Arbeit thun: und der halbe Theil von uns soll die Spieß halten, vom Aufgang der Morgenroth, bis die Sternen here

vor fommen.

22. Zur selbigen Zeit sprach ich auch zum Volck: Ein jeglicher bleibe innerhalb Jerusalem mit seis nem Anecht, damit wir ben Tag und Nacht zur

Arbeit umwechseln können. 23. Ich aber und meine Brüder, und meine Dies nerz und die Wächter, die hinter mir waren, legten unsere Kleider nicht ab, sondern ein jeglicher thate sich allein aus, wann er sich waschen wolter

Das V. Capitel.

I. Mag bes Bolck über die Wucherer, pur Zeit des Hungers, in Rebemias frafft die Geitige, verbiet den Wucher, und theilt das Ceinige gutwillig unter die Durfftigen, 6.

rnd es erhub sich ein groß Geschren des Volckerund ihrer Weiber, wider ihre Brüder die Juden.

2. Eswaren etliche die fbrachen: UnfererSohn und unserer Tochter sennd gar zu viel: lasset und Getraid für ihren Werth nehmen, daß wir effen und leben mögen:

3. Und andere sagten: Lasset und unsere Aeckerund Weinberg, und unsere Sauser versetzen, und Getraid darauf nehmen in der Hungers Noth.

4. Und andere sprachen: Lasset uns Geld auf

nehmen, dem König Ink davon zu geben, und ihm unsere Aecker und Weinberg einraumen. 5. Und nun, wie unser Brüder Fleisch ist, so ist audrunfer Fleisch, und wie ihre Kinder sennd, also fennd auch unfere Rinder, und flehe, wir laden auf unsere Sohn und auf unsere Tochter, das Joch der Dienstbarkeit, und sennd schon etliche von unsern Ebditern der Dienstbarfeit unterworffen, und wir haven nicht, damit sie wiederum mogten fren gemacht werden: so haben auch andere unsere Aecker, und Weinberg im Befig.

U. 6. Und ich ward überaus zornig, da ich ihr Geschren, und diese Wort hörete.
7. Und mein Bert bedachte es ben mir selbst, und ich straffte die Vohrnehmste, und die Obrigkeit, und sprach zu ihnen: Fordert ihr, ein jeglischer von seinem Bruder Wucher? Und ich brach

te eine grosse Gemein wider sie zusammen, 8. Und sprach zu ihnen: Wir haben nach und ferm Bermogen unfere Bruber die Juden erlofetz welche den Senden verkaufft waren, wie ihr wiffet: wollet ihr dann eure Bruder auch verkauffen, und wir solten fle erlosen? Da schwiegen fle still und funden nichts zu antworten. Und ich sprach gu ihnen:

9. Es ist nicht gut; daß ihr thut: warum wandelt ihr nicht in der Forcht unsers Gottes, das mit es uns nicht von den Henden unsern Feinden

verweißlich werde vorgeworffen.

10. Ich und meine Bruder, und meine Diener haben auch fehr vielen Geld und Getraid vorgestres det: lasset uns das insgemein nicht wieder forderm sondern die Schuld nachlassen, die man uns schule

12. Gebet ihnen heut ihre Aecker wiederum, und ihre Weinberg, und ihre Delgarten, und かりりょ

Digitized by Google

ihre Baufer: gebet auch noch mehr für sie, nemlich den hundersten Theil des Gelds, Getraids, Weins und Oels, den ihr pflegt von ihnen zu fordern.
12. Und sie sprachen: Wir wollens wiederum

geben, und von ihnen nichts fordern: und wollen also thun, wie du sagst. Und ich rieff den Prie-stern, und beschwur sie, daß sie also thun solten,

wie ich geredet hatte.

13. Über das schüttete ich meinen Schooß aus, und sprach: Alchschütte Ott einen jeglichen Diann aus seinem Hauß, und aus seiner Arbeit; der diß Wort nicht erfüllet: der musse also ausgeschüttet und leer werden. Und die ganze Gemein sprach: Amen. Und sie lobeten GOtt. Also thate das Vold, wie gesagt war.

14. Aber von dem Tag an, da der König mir befohlen hatte, daß ich im Land Juda ein Fürst senn solte, vom zwanzigsten Jahr biß auf das zwen und drenßigste Jahr des Königs Artarerriszwölff Jahr lang, hab ich und meine Brüder die Speiß nicht gessen, die man den Fürsten schuldig

war zu geben. 15. Aber die erste Fürsten, welche vor mir gewesen waren, hatten das Bold beschweret, und täglich an Brodt, und Wein, und Geld, vierzig Sickel von ihnen genommen: so hatten ihre Dies ner auch das Volck unterdrucket. Ich aber thäte

nicht asso um der Forcht GOttes willen: 16. Vielmehr bauete ich im Werch der Mau-ren, und kausste keinen Acker: und alle meine

Diener waren auch dur Arbeit versammlet. 17. Es waren auch die Juden, und die Obrig-keit, hundert und funskig Männer, und die zu uns kamen aus den Benden, so um uns her sennd, an meinem Tisch.

18. Und man bereitete mir alle Tageinen Och sen, und seches auserlesene Widder, ohne das Gestügel, und innerhalb zehen Tägen mancherlen Wein, und sonst viel andere Ding gab ich: und forderte gleichwohl nicht die Speiß meines Fürstenthums: dann das Vold war sehr erschöpstet.

19. Mein GOt, gedencke an michzum besten, nach allem, das ich diesem Volck gethan hab.

### Das VI. Capitel.

Die Reind der Juden, unterm Schein einen Bund mit Mehemia zu machen, stellen ihm beimlich nach, 1.
11. Drauen, ihn anzuklagen, als wann er nach dem Königreich ftreb.

te, 5. 111. Unterstehen sich, ihn auf andere Weiß durch bose Leut, falsche Propheten, und Rerrather, zu betriegen, und am Bau zu verhind bern, aber vergebens, indem unterdessen die Mauer wird aufges führt, 10.

s begab sich aber, als Sanaballat, und Tobias, und Gossens, der Oleakan dere unfere Feind höreten, daß ich die Mauren aufgebauet hatte, und daß keine Liden mehr darinnen waren, (wiewohl ich bis auf die Zeit noch keine Pforten in den Thoren gemacht hatte:)
2. Daß Sanaballat und Gossem zu mir schicke

ten und sprachen: Komm und laguns einen Bund mit einander maden in den Dorffern im Feld Ono.

Aber sie gedachten mir Boses zu thun. 3. Derowegen sandte ich Botten zu ihnen, und sprach: Ich mache ein groß Werck, und kannicht hinauf fommen: damit nicht vielleicht das Werch versaumet werde, wann ich kommen wurde, und zu euch hinab ziehen.

4. Sie sandten aber wohl viermal zu mir, nach diesem Wort: und ich antwortete ihnen nach der vorigen Red.

II. 5. Und Sanaballat sandte nach dem vorigen Wort zum sünstenmal seinen Diener zu mir, und derselbig hatte einen Briess in
seiner Sand, der auf diese Weiß geschrieben war:
6. MUN SUES UNEER DEN SED-

DEN gehöret, und Gossen hats gesagt, daß du und die Juden gedenat, euch zu widersetzen, und daß du darum die Mauren bauest, und wollest dich über sie zum König erheben:

7. Daß du auch um der Ursachen willen Propheten verordnet habest, die von dir zu Jerusalem predigen und sagen: Er ist Köniz im Judischen Land. Diese Wort wird der König hören: derowegen komm jest, damit wir uns mit einander berathschlagen.

8. Und ich sandte zu ihnen, und sprach: Es ift nicht also geschehen, wie diese Wort lauten, die du redest: dann du erdichtest dis aus deinem Der

9. Dann sie alle erschröckten uns, und gedachten, wir wurden unsere Hand von dem Werck ab-thun, und einhalten. Aber um der Ursach wil len stärckete ich meine Hand vielmehr.

III. 10. Und ich gieng heimlich in das Hauß Semeia, des Sohns Delaia, des Sohns Metabeel. Der sprach: Lag und im Haus GOttes, mitten im Tempel mit einander handeln, und laß uns die Thur des Dauß versperren: Dann sie werden kommen, daß sie dich todten, und werden zwar ben der Nacht kommen, dich zu tödten.

11. Und ich sprach: Ift jemand meines gleichen geflohen? Und solte ein solcher, wie ich bin, in den Tempel gehen und leben? Ich will nicht hinein

gehen.

12. Und ich verstund, daß ihn GOt nicht gesandthatte, sondern daß erzu mir vedete, als wann er weistagete, und daß ihn Tobias und Sanna-

ballat gedinget hatten, 13. Dann er hatte Geld genommen, daß ich aus Schröcken etwas thate, und sündigte, damit sie etwas Boses harren, daß sie mir verweißlich

vorwurffen.

14. Gedende an mich Herr, wegen des Tobia und Sanaballat, nach solchen ihren Werden: Gedencke auch an Noadia den Propheten, und an andere Propheten, die mich schröckten.

15. Aber die Mauer ward am funff und zwan-tigsten Tag des Monaths Elul verfertigt, in

zwen und funfftig Tagen.

16. Da das nun alle unsere Feind horeten, begab sich, daß alle Wolcker, die rings um uns her waren, sich forchteten, und daß ihnen der Muth entfiel, und sie erkanten, daß dis Werck von Gott gethan war.

17. Auch wurden in denselbigen Tagen viel Brieff der vornehmsten unter den Juden zu To-bia gesandt, und kamen auch von Tobia Brieffan

18. Dann es waren viel im Judischen Land, die ihm geschworen hatten, dieweil er des Sechenia, des Sohns Area Tochter-Mann war, und Johanan, sein Sohn, hatte die Tochter Mosollam, des Sohns Barachia jum Weib genommen.

19. Sic

19. Sie rühmeten ihn auch vor mir, und überbrachten ihm meine Wort, und Tobias schickte Brieff, mich zu schröcken.

### Das VII. Capitel.

I. Rach vollendter Maur werden die Thor der Stadt eingehendt, zugethan, und verrigelt, und die Hüter bestellt, z.
II. Namen und Zahl derjenigen, so vor diesem mit Zorobabel von Babylon nach Jerusalem wieder kommen, 5.
III. Was die Fürsten sammt dem Bold jum Bau geschendt, 70.

1. Machdem nun die Mauer gebauet war, und ich die Thore eingehendt, und die Thore

Huter, und die Sanger, und die Levv ten gezehlet hatte, Eccli. 49. v. 15.

2. Befahl ich Sanani meinem Bruder und Sa nania dem Sauß-Bogt zu Jerusalem, (dann derselbig ward por andern für einen wahrhaftigen,

und Gottsförchtigen Mann gehalten.)
3. Und sprach zu ihnen: Man soll die Thor zu Jerusalem nicht aufthun, dis die Sonn heißscheinet. Und indem sie noch daben stunden, wurden die Thor zugethan und verriegelt: Und ich setzte Huter von den Inwohnern Ferusalem, einen jeglichen nach seiner Ordnung, und einen jeglichen gegen seinem Hauß über.

4. Aber die Stadt war sehr weit, und groß, und war wenig Volcks darinnen, es waren auch

die Häuser nicht gebauet.

11nd Gott gab mir in mein Bert, und ich versammlete die Vornehmsten, und die Obrigkeit, und das gemeine Vold, damit ich fie zehlete: Und ich fand das Zahl-Buch derselben die zum erstenmal herauf kommen waren, und darinn ist also geschrieben gefunden:

6. Dis sennd die Kinder der Landschafft, die herauf zogen aus der Gefängnuß der himiber ge-führten, welche Nabuchodonosor der König in Babnson hinweg geführet hatte, und welche wieder nach Jerusalem sennd kommen, und in daskand Juda, ein jeglicher zu seiner Stadt. 1. Eibr. 2. v. I.

7. Die mit Zorobabel kamen, Josse, Nehermias, Azarias, Raamaias, Nahamani, Mardochaus, Belsam, Mespharath, Begoai, Nahum, Baana. Die Zahl der Männer vom Vola Ifrael:

8 Die Kinder Pharos zwen tausend, ein hundert,

zwen und siebentig

9. Die Kinder Saphatia, dren hundert, zwen und fiebentig.

10. Die Kinder Area, sechshundert, zwen und

funffßig.

Die Kinder Phahathmoad, von den Kin-11. Die Kinder Phahathmoad, von den Kindern Josue und Joad, zwen tausend, acht hund dert und achtzehen.

12. Die Kinder Alelam, tausend, zwen hundert,

vier und fünffkia.

13. Die Kinder Zethua, acht hundert, fünff und vierzig.

14. Die Kinder Zachai, sieben hundert, und

sechtig. 15. Die Rinder Bannui, sechs hundert, acht vier-

Big. 16. Die Kinder Bebai, sechs hundert, acht und

zwankig. 17. Die Kinder Azgad, zwen tausend, dren hundert, zwen und zwankig.

- 18. Die Kinder Adonicam, sechs hundert, sieben und sechig.
- 19. Die Kinder Beguai, zwen tausend, sieben und sechtig.

20. Die Kinder Adin, sechshundert, fünff und fünfftig.

21. Die Kinder Ater, des Sohns Hezecia, acht

und neuntzig

22. Die Kinder Sasem, drey hundert, acht und zwankig.

23. Die Kinder Besai, dren hundert, vier und

zwantig. 24. Die Kinder Harenh,

24. Die Kinder Harenh, hundert, und zwolff.
25. Die Kinder Gabaon, fünff und neuntig.
26. Die Kinder Bethlehem und Netupha, hunder

dert, acht und achbig. 27. Die Manner von Anathoth, hundert, acht

und zwanzig.
28. Die Männer von Bethazwoth, zwen und viergig.

29. Die Männer von Cariathiarim, Cephira, und Beroth, sieben hundert, dren und viersig.

30. Die Manner von Rama, und Geba, sechs hundert, ein und zwanßig.

31. Die Männer von Machmas, hundert und zwen und zwankig.

32. Die Manner von Bethel und Hai, hundert,

dren und zwankig. 33. Die Männer vom andern Nebo, zwen und fünfisig.

34. Die Manner vom andern Aelam, tausend . zwen hundert, vier und fünffzig.

35. Die Kinder Harem, dren hundert, und

zwanßig

36. Die Kinder Jericho, dren hundert, fünff

und viertig.
37. Die Kinder Lod, Hadid, und Ono, sieben hundert, ein und zwankig.

38. Die Kinder Senaa, dren tausend, neun

hundert und drensfig. 39. Die Priester: Die Kinder Idaia im Sauß

Josue, neun hundert, dren und siebentig. 40. Die Kinder Emmer, tausend, zwen und

tunffhig. 41. Die Kinder Phashur, tausend, zwen hum-

dert, sieben und vierzig.

42. Die Kinder Arem, tausend und siebenze hen. Die Leviten:

43. Kinder Josue, und Cedmikel.

44. Kinder Oduia, vier und siebenzig. Sanger:

45. Die Kinder Afaph, hundert, acht und vier-

46. Die Thor Huter: Die Kinder Sellum, die Kinder Ater, die Kinder Telmon, die Kinder Accub, die Kinder Hatita, die Kinder Sobai, hundert, acht und drenßig.

47. Die Nathineer: Die Kinder Soha, die

Kinder Hasupha, die Kinder Tebbaoth,

48. Die Kinder Ceros, die Kinder Siaa, die Kinder Phadon, die Kinder Lebana, die Kinder Hagaba, die Kinder Gelmai,

49. Die Kinder Sanan, die Kinder! Geddel, die Kinder. Waher,

50. Die

50. Die Kinder Ragia, die Kinder Rasin, die Kinder Necoda,

51. Die Kinder Gezem, die Kinder Ma, die

Kinder Phasea,

52. Die Kinder Besai, die Kinder Munim, die Kinder Nephussim,

53. Die Kinder Bacbuc, die Kinder Hacupha

die Kinder Harhur, 54. Die Kinder Besloth, die Kinder Mahida,

die Kinder Harsa, 55. Die Kinder Bercos, die Kinder Sisara, die Kinder Thema,

56. Die Kinder Masia, die Kinder Hatipha,

57. Die Kinder der Knechten Salomons, die Rinder Sothai, die Kinder Sophereth, die Kinder Pharida,

58. Die Kinder Jahala, die Kinder Darcon,

die Kinder Jeddels

59. Die Kinder Saphatia, die Kinder Hatil, die Kinder Phochereth, der von Sabaim, dem Sohn Umon herkommen war.

60. Alle Nathineer, und Kinder der Knechten Salomons, waren dren hundert, zwen und neun-

Big.

- 61. Diese aber sennds, welche hinauf zogen von Thelmela, Thelharfa, Cherub, Addon, und Emmer: und sie konten das Bauß ihrer Batter, und ihrer Samen nicht anzeigen, ob sie von Ifrael waren.
- 62 Die Kinder Dalaia, die Kinder Tobia, · die Kinder Necoda, sechs hundert, zwen und
  - 63. Und von den Priestern, die Kinder Sabia, die Kinder Accos, die Kinder Berzellai, der von den Tochtern Berzellai des Galaaditers ein Weib nahm, und war nach ihrem Namen genennt.

64. Diesen suchten ihre Schrifft im Zahl-Register, und funden sie nicht: und wurden aus dem

Priesterthum verstoffen.

65. Und Athersatha sagte ihnen, daß sie vom Beiligen der Beiligen nicht effen folten, biß ein Priester entstunde, der gelehrt und wohl erfahren-ware.

66. Die gante Meng war wie ein Mann, zwen und viertig tausend, dren hundert und seche

67. Ohn ihre Knecht und Magd, deren sieben tausend, dren hundert, sieben und drenssig waren, und unter denselben zwen hundert, fünff und vier-Big Sanger und Sangerin.

68. Ihre Pferd waren sieben hundert sechst und drenssig: ihre Maul-Esel zwen hundert, simff

und vierzig.

69. Ihrer Camel Thieren vierhundert, funf und dreffig: ihrer Esein sechs tausend sieben hunund awankig.

Bisher ist erzehlet, was in dem Jahl Buch gelchrieben gewesen, hinführo wird des Nehemia Giltoria fortgesett.

III. 70. Aber etliche von den Obersten der Geschliechten gaben zum Werd. Athersatha gab zum Schatz tausend guldene Groschen,

fünffsig Schalen, und fünffhundert, und drenß sig Priester-Rock.

71. Und etliche von den Obersten der Geschlechten gaben zum Schatz des Wercks zwankig tausend guldene Groschen, und zwen tausend und zwenhundert Pfund Silbers.

72. Und das übrige Vold gab zwankig taw send guldene Groschen, und zwen tausend Pfund Silbers, und sieben und sechhig Priester-Rock.

Aber die Priester, und die Leviten, und die Thor Huter, und die Sanger, und das übris ge gemeine Volck, und die Nathineer, und gants Israel wohneten in ihren Städten.

### Das VIII. Capitel.

L. Am ersten Tag des siebenden Monaths Tifri enachdem bas gange Boicf ju Jerusalem versammlet war, ließt Esbras ihnen das Ger fet vor, und legt dasselbig aus, 1.

11. Wiederholt er die Lefung des Gefet täglich am Fest Eag der Lamber hutten, welches herrlich gehalten wird, 13.

I. 1 and der siebende Monath war heran kome men: aber die Kinder Israel waren in ihren Städten. Und alles Vold versammelete sich wie ein Mann zu der Gassen, welche vor dem Wasser-Thor ist, und sprachen zu Esdra dem Schrifft-Gelehrten, er solte das Buch des Gese-Bes Mosis holen, das der Herr dem Israel gebotten hatte.

2. Also brachte Eedras der Priester das Gesetz vor die Meng der Männer und Weiber, und vor alle, die es verstehen konten, am ersten Tag des

siebenden Wionaths.

- 3. Und er laß öffentlich darinnen auf der Gaf sen, die vor dem Wasser-Thor war von Morgen an, bis auf den Mittag, in Gegenwart der Manner und Weiber, und der Verständigen: und die Ohren des gangen Volds merkten auf das Buch.
- 4. Aber Esdras der Schrifft-Gelehrte, stund auf einem hölkernen Geruft, das er gemacht hatte, die Med darauf zu thun: und es stunden nes ben ihm Mathathias, und Semcia, und Ania, und Uria, und Belcia, und Maasia aufseiner rech ten Seiten; und auf der linden SeitenPhadaja, Misael, und Melchia, und Hasum, und Hasbad ana, Zacharia, und Mosollam.
- 5. Und Esdras thate das Buch auf vor dem gangen Vold: dann er frund hod, über alles Vold: Und da ers aufgethan hatte, stund das ganke Volck still.
- 6. Und Esdras lobete den HErrn den grossen GOtt: und alles Volck antwortete, Amen, Amen: und sie huben ihre Hand auf, und neigeten sich, und betteten Gott an, und fielen auf ihr Angesicht zur Erden.
- 7. Und Josue, und Bani, und Serebia, Ja-min, Accub, Septhai, Odia, Maasia, Celica, Alzarias, Jozabed, Hanan, Phalaia, die Levi-ten, machten, daß es unter dem Volck still war, das Gesetz zu hören: aber das Bold stund am seinem Ort.

8. Und

8. Und sie lasen im Buch des Geseyes Gottes deutlich und taut, daß mans verstehen konte, und sie verstundens wohl, da es gelesen ward.

9. Aber Dehemias (dieser ist Athersatha) und Esdras der Priester, und Schrift Gelehrte, und die Leviten, die es dem gangen Vold aus legten, sprachen: dieser Tag ist dem HErrn unssern Gott geheiliget, send nicht traurig, und weinet nicht. Dann alles Bold weinete, da es die Wort des Gestyes hörete.

10. Und er sprach zu ihnen: Gehet hin, esset fette Speiß, und trindet sussen, und sendet denen auch ein Theil, die für sich nichts bereitet haben, dann der Tag ist dem HErrn heilig, darum seyd nicht betrübt: dann die Freud im

Derrn ift unsere Stard.

11. Aber die Leviten, machten das gange Bold still, und sprachen: Schweiget, dann der

Lag ist heilig, und betrübet euch nicht.

12. Also gieng alles Vold hin zu essen, und zu trinden, und Theil auszuschicken, und grosse Freud zu machen: dann sie hatten die Wort ver-Manden, die er sie gelehret hatte.

II. 13. 11Md des andern Eags famen die Oberfte der Geschlechten unterm gangen Bold zusammen, auch die Priester und Leviten, zu Esdra dem Schrifft-Gelehrten, daß er ihnen Die Wort des Gesetzes auslegen solte,

14. Und sie funden geschrieben im Gesetz, daß der Herr befohlen hab durch die Hand Mosis, daß die Kinder Israel auf den Fest-Tagim sieben-

den Monath in Butten wohnen folten.

15. Und daß sie es ausruffen solten, und überall unter dem Bold verkundigen, in allen ihren Städten, und zu Jerusalem, und sagen: Gehet hinaus auf den Berg, und holet Zweig von Del-Baumen, und Zweig von den schönsten Baumen, und grune Morten Zweig, und Palmen Zweig, und Zweig von Laubreichen Baumen, daß man

Hutten mache, wie geschrieben stehet. 16. Und das Bold gieng hinaus, und sie hol-tens, und machten ihnen Hutten, ein jeglicher vben auf seinem Sauß, und in ihren Bor Saus Fern, und in den Bor Höffen des Sauß GOttes, und auf der Gassen am Wasser-Thor und auf der

Gaffen am Thor Ephraim.

17. Und die gange Versammlung derjenigen, welche aus der Gefängnuß wiederum kommen waren, machten Hitten, und wohneten in Hit.
ten: dann die Kinder Ifrael hatten von den Läsgen Josue des Sohns Nun desgleichen nicht gesthan, diß auf diesen Tag. Und es war eine übers aus grosse Frend.

18. Er laf aber im Buch des Gefetes Gottes alle Tag, vom ersten Tag an, bis zum letten Tag. Und sie hielten Fest sieben Tag lang, und am achten Tag machten sie eine Sammlung nach

The state of the state of the state of

dem Gebrauch.

### Das 9. Capitel.

I. Das Bold fondert fic abermals ab von den Fremden, 1.
II. Die Leviten erkennen, und bekennen die Wohlthaten Sototes, die Sund des Bolds, und derfelben Straff, 4.
III. Bitten um Snad, und erneuern den Bund mit Sott, 14.

Ber am vier und zwantsigsten Tag dies ses Monaths, kamen die Kinder Ise rael zusammen mit Fasten, und mit Sacken, und mit Erden auf ihnen.

2. Und der Samen der Kinder Israel wurde abgesondert von allen fremden Kindern: und sie stunden, und bekennten ihre Sund, und die Mis

sethat ihrer Bätter.

3. Und sie stunden miteinander auf, zu stehenz und lasen im Buch des Gesetzes des Deren ihres GOttes, viermal im Tag, und thaten auch viere mal ihre Befantnus, und betteten an den HErric ihren GOtt.

II.4. Etratten aber hinauf zu dem Ort, da die Leviten stunden, Josue und Bani, und Cedmisel, Sabania, Bonni, Sarebias, Bani, und Chanani: und riessen mit grosser Stimme

zum Herrn ihrem GOtt.
5. Und die Leviten, Josue, und Cedmihel, Bonni, Hasebnia, Serebia, Odaia, Sebnia, Phathahia, sprachen: Stehet auf, lobet den DErrn euren GOtt, von Ewigkeit bis in Ewigskeit: Und man preise den hohen Namen deiner

Herrlichkeit, mit allem Segen und Lob.
6. Du, O Herr selbst allein, du hast den Himmel, und den Himmel aller Himmel und als le ihre Beerschaaren gemacht: die Erd, und als les, was darinnen ist: die Meer, und alles, was darin ist: Und du machest diß alles lebendig, und das Beer des Himmels bettet dich an.

7. Du bist derfelbig, O HErr GOtt, der du den Abram auserwehlt haft, und ihn aus dem Feuer der Chaldaer geführet, und ihm den Na-

men Abraham gegeben. Gen. 12. v. 31. 8. Du hast sein Hert treu vor dir gefunden : und hast einen Bund mit ihm gemacht, das Land der Chananiter, und Hethiter, und Amorrhiter, und Phereziter, und Jebusiter, und Gergesiter, thm und seinem Samen zu geben: Und hast dein Wort erfüllet, dann du bist gerecht.

9. Und haft das Elend unfer Vatter in Egyp. ten angesehen, und ihr Geschren erhöret am ro-

then Meer.

10. Du hast auch Zeichen und Wunder gethan an dem Pharao und an allen seinen Knechten, und an allem Bold in seinem Land. Dann du hast wohl gewust, daß sie stolk wider sie gehan-belt hatten: Und hast dir einen Namen gemacht, wie es auf den heutigen Tag ift.

11. Du haft das Meer vor ihnen von einan der getheilet, und sie sennd auf trudenem Grund mitten durch das Meer hindurch gegangen. Aber ihre Verfolger hast du in die Tieffe geworffen, wie einen Stein in machtige Baffer. er. 14. 22.
12. Und bu bift ihr Fuhrer gewesen, ben Lag

in einer Wolden Saul, und in einer Feuer Saul T ii

ben der Nacht, auf daß ihnen der Weg offenbar

ware, darauf sie herem zogen.

13. Du bist auch auf den Berg Sinai herab kommen, und hast mit ihnen vom Himmel geredt, hast ihnen ausfrichtige Necht, und das Gel set der Wahrheit, Geremonien, und gute Ges Er. 20. v. 11. bott gegeben.

14. Und du haft ihnen deinen geheiligten Sab. Bath kund gethan, und deine Gebott und Brauch, und haft ihnen das Gesetz durch die Band Mosis

deines Knechts befohlen.

15. Du hast ihnen auch Brodt vom himmel gegeben in ihrem Hunger, und ihnen Baffer aus dem Felsen hervor gebracht, da sie durstig waren, und hast ihnen gesagt, ste solten hinein gehen, und das Land in Bestig nehmen, darüber du deine

Pand hast aufgehoben, ihnen dasselbigezugeben.
16. Aber sie und unsere Batter haben übermüthig gehandelt, und haben ihre Nacken verhartet,

und beine Gebott nicht gehöret.

17. Und sie wolten nicht hören, und gedachten nicht an deine Bunder-Thaten, die du ben ihnen gethan hattest. Und sie verharteten ihre Nacken; und gaben das Haupt gleichsam mit Zanck, sich wiederum zu ihrer Dienstbarkeit zu wenden. Du aber O GOtt, der du gnädig bist, und gütig und harmherzig, und langmuthig, und von groffer Erbarmung, hast sie gleichwohl nicht verlassen.

18. Und zwar, als sie ihnen ein gegossenes Kalb gemacht, und gesagt hatten: Das ist dein Gott, der dich aus Egypten geführet hat: und große Gotteslästerung begiengen:

19. Berlieffest du sie dennoch nicht in der 284. sten, nach deinen grossen Erbarmungen: die Wolden Saul wiche von ihnen durch den Tag nicht ab, sie auf die Bahn zu führen, noch die Keur-Saul durch die Nacht, ihnen den Weg zu

zeigen, darauf sie wandeln solten. Er. 13. v. 22.
20. Und du gabest deinen guten Geist, der sie lehren solte, und nahmest bein himmel . Brodt nicht von ihrem Mund, und gabest ihnen Was

ser im Durst.

21. Vierzig Jahr lang haft du fie in der Wie fen ernehret, und es hat ihnen nichts gemangelt thre Rleider wurden nicht alt, und ihre Jug bliei

ben mversehret.

22. Und du haft ihnen Konigreich und Volder gegeben, und hast ihnen ihr Look ausgetheilet: und sie nahmen das Land Sehon ein, und das Land des Königs zu Besebon, und das Land Og des Königs zu Bajan.

23. Und ihre Kinder hast du vermehret, wie Die Stern des Himmels, und haft sie in das Land geführet, davon du ihren Vattern gesagt hattest, daß sie hinein konimen solten, und dasselbig best

24. Und die Kinder seynd kommen, und haben das Land zum Bestly eingenommen, und du haft dor ihnen die Inwohner des Lands, die Chananiter gedemuthiget, und sie in ihre Sand überge-ben, sammt ihren Konigen, und dem Volck im Land, day fie mit ihnen thaten nach ihrem Wohl. gefallen.

25. Aliso haben fle veste Stadt erobert, und ein fruchtbar Land, und Baufer zum Besit eingenommen, die aller Guter volk waren : Brunnen, die andere gemacht hatten, und Weinberg, und Del-Garten, und viel fruchtbare Baum: und sie assen und wurden satt, und sett, und lebe ten in Bolluft, sum Uberfluß, in deiner arossen Bute.

26. Aber da reisten sie dich zum Zorn, und wichen von dir ab, und wurffen dein Gesetz hinter sich jurud, und erwärgeten deine Propheten, welche sie bezeugeten, daß sie zu dir wiederkehren solten : mid begiengen groffe Gotteslasterungen.

27. Und du übergabest sie in die Hand ihrer Keinden, und die plagten sie. Und sie rieffen zu dir in Zeit ihrer Noth, und du erhörtest sie vom Dimmel, und nach deiner vielfältigen Erbarmung gabest du ihnen Erloser, welche sie von der

Band ihrer Feinden erretteten.

28. Und wann sie zu Ruh kamen, kehreten sie wiederum, Boses zu thun vor deinem Angesicht: alsdam verliestest du sie in der Hand ihrer Feinden, und die brachten sie unter sich, so bekehreten sie sich, und rieffen zu dir: du aber erhöretest sie vom himmel, und errettetest sie nach deinen Erbarmungen zu vielen Zeiten.

29. Und du bezeugtest sie, daß sie zu deinem esek wiederkehren solten. Aber sie handelten Gesets wiederkehren solten. übermuthig, und horeten deine Gebott nicht, und versündigten sich an deinen Rechten, darin ein Mensch, wer sie thut, leben wird, und sie wendeten ihre Schultern hinweg, und verharte. ten ihre Maden, und höreten nicht. 2ev. 18, v. 6

30. Und du verzogest viel Jahr lang über sie und bezeugetest sie durch deinen Geist, durch die Sand beiner Propheten: und fle horetens nicht? und du übergabest sie in die Hand der Volcker in

den Landen.

31. Aber nach deinen vielfältigen Erbarmunsen hast du sie nicht übergeben zu vertilgen, und hast sie auch nicht verlassen. Dann du bist ein hast sie auch nicht verlassen. GOtt der Erbarmung, und bist gutig:

III. 32. 1197d nun unfer GOtt, der du groß, fard, und erschröcklich bist, und halftard, und erschröcklich bist, und halftest den Bund und Barmhertigkeit, wende von demem Angesicht nicht ab all die Muh, die uns getroffen hat, unsere König und unsere Fürsten, und unsere Priester, und unsere Propheten, und unsere Batter, und all dein Vold, von den Tagen des Konigs von Affprien big auf diesen Tag. 33. Und du bist gerecht in allem, was über

uns fommen ist: dann du hast Wahrheit gethan:

wir aber haben Gottloß gehandelt.

34. Unsere König, unsere Fürsten, unsere Prie-fler, und unsere Batter haben dein Gesetz nicht gehalten, und haben nicht acht geben auf deine Gebott, und auf deine Zeugnussen, die du unter ihnen bezeuget hast.

35. Und sie haben in ihren Königreichen, und in deiner vielfältigen Gutheit, die du ihnen erzeiget hattest, und in dem sehr weiten und fruchtba ren Land, das du ihnen vor ihrem Angesicht gegeben geben hattest, die nicht gedienet, sennd auch nicht wiedergekehret von ihrem sehr bosen Furnehmen.

wiedergerenret von ihrem sehr dosen Furnehmen.

36. Siehe, wir selbst seynd heutiges Tags Knecht: und in dem Land, das du unsern Vättern gegeben hast, sein Brodt, und was guts drinnen ist zu essen, darin seynd wir selbst auch Knecht.

37. Und seine Früchten mehren sich für die König, welche du um unser Sünd willen über uns gesetzt hast, und sie herrschen über unsere Leiber, und über unser Vieh, nach ihrem Wohlgefallen, und wir seynd in grosser Betrangnuß.

38. Nun über diesem allem richten wir selbst

38. Nun über diesem allem richten wir selbst einen Bund auf, und wir schreiben, und unsere Fürsten, und unsere Leviten, und unsere Priester

whens verliegeln.

### Das 10. Capitel.

I. Ramen berjenigen, fo ben erneuerten Bund verffeglet beben, 1. Bu welchen Dingen fle fic burd biefen Bund verpflichtet

waren aber die Versiegler: Nehemias, Athersatha, der Sohn Hachelai und Sedecias:

2. Saraias, Azarias, Jeremias:
3. Pheshur, Amarias, Melchias,
4. Hattus, Sebenias, Melluch,
5. Harem, Merimuth, Obdias,
6. Daniel, Genthon, Baruch,
7. Mosollam, Abia, Miamin,
8. Maazia, Belgai, Semeia: diese waren Priester.

9. Aber die Leviten waren, Josue, Det Sohn Azanial, Bennui von den Kindern Benadad, Cedmihel,

Tedmihel,

10. Und ihre Brüder, Sebenia, Odaia, Cellita, Phalaia, Hanan,

11. Micha, Rohob, Pasabeia,

12. Zachur, Serebia, Sabania,

13. Odaia, Bani, Baninu.

14. Die Häupter des Volks, Pharos, Phachathmoab, Aelam, Zethu, Bani,

15. Bonni, Azgad, Bebai,

16. Adonia, Begoai, Adin,

17. Ater, Hezecia, Azur,

18. Odaia, Hanthoth, Nebai,

20. Meaphias, Mosollam, Hazir,

21. Mesizabel, Sadoc, Jeddua,

22. Pheltia, Hanan, Anaia,

23. Osee, Hanania, Haia,

24. Alohes, Phalea, Sobec,

25. Rehum, Hasebna, Maasia,

26. Echaia, Hanan, Anan,

27. Melluch, Haran, Baana,

28. Und die übrige vom Bolk, Priester, Leviten, Thor Hiter, und Sänger, Nathuwer,

und alle, die sich von den Bölkern in den Landen

zum Geses Gottes äbgesondert haben, ihre
Meiber, ihre Söhn, und ihre Töchter.

zum Gesetz GOttes abgesondert haben, ihre Weiber, ihre Sohn, und ihre Tochter.

11. 29. UNd alle, die es konten unterscheiden, gelobten für ihre Brüder, die Bor-

nehmste unter ihnen, welche kamen, daß sie gelobten, und sich mit Ends Pflicht verbimdten, im Gefet Gottes zu wandeln, das er durch die hand Mosis des Knechts Gottes gegeben hat, und zu thun und zu halten alle Gebott des HErrn unsres

GOttes, und seine Recht, und seine Ceremonien. 30. Und unsere Tochter dem Bold im Land nicht zu geben, noch ihre Tochter für unsere Sohn

zu nehmen.

31. Wann auch die Volcker im Land, die etwas feilherein bringen, allerhand Nothdurst zw tragen am Sabbath zu verkaussen, so wollen wirs von ihnen am Sabbath, und am geheiligten Tag nicht annehmen. Wir wollen auch das siebende Jahr frey lassen, und allerhand Anforderung.

32. Und wir wollen Gebott auf uns legen, alle Jahr ein Drittheil vom Sidel zum Dienst des

Bauß unsers Gottes zu geben. 33. Zum Schau-Brodt und zum ewigen Opffer, und zum eroigen Brand Opffer auf die Sab-bath, auf die Neu-Mond, auf die hohe Fest-Tag, und auf die heilige Tag, auch für die Sund, das mit für Israel gebetten werde, und zu aller Noth-

durfft des Hauß unsers GOttes.

34. Also wurffen wir das Look um das Opffer des Holges, unter den Priestern, und den Les viten, und dem Volck, daß es in das Hauß un-fers Gottes gebracht wurde, nach den Häusern inser Vätter, durch die Zeit, aus einem Jahr ins ander, zu brennen auf dem Altar des DErrn, unsers GOttes, wie im Gesetz Mosis geschrieben ttenet:

35. Wir wollen auch die Erst. Geburt unsers Landes, und die Erstling aller Früchten von allen Bäumen, von Jahr zu Jahr, in das Hauß des

DErrn bringen.

36. Zu dem wollen wir die Erstling unserer Sohnen, und unsers Biehe, wie geschrieben ift im Geset, und die Erstling unserer Ninder, und unserer Schafen, damit sie im Dauf unsers GOt-tes geopsfert werden, den Priestern bringen, wel-

che in dem Hauß unfere Gottes dienen. 37. Auch die Erstling unserer Speisen, und unser Trand Opffer, und alle Baum Frucht und Bein und Del, wollen wir den Priestern bringen jum Schaß. Hauß unsers GOttes, und den Ze-henden unsers Lands den Leviten: daß die Leviten den Zehenden empfangen aus allen Städten unserer Arbeit.

38. Es soll aber der Priester, der Sohn Alarons, mit den Leviten im Behenden der Leviten senn, und die Leviten sollen den Zehenden ihres

Zehenden im Hauß unsers GOttes zu der Schatz-Rammer im Hauß, da der Schatz ist, einbringen. 39. Dann die Kinder Israel, und die Kinder Levi sollen die Erstling der Früchten, des Weins und Dels zum Schatz Bauß tragen: Und daselbst sollen die heilige Geschirr senn, und die Priester und die Sanger, und die Thor Huter, und die Diener: und wir wollen das Hauß unsers GOt. tes nicht verlassen.

Jii 2

### Das 11. Capitel.

Regifter beren, fo nad ausgeführtem Ben ber Mauren in Joenfalem, und in ben Grabten Juba gewohnt haben.

30 Jerusalem: das ander Vold aber warf das Looß, das man von zehen Theilen ein Theil nehme, die zu Jerusalem in der heiligen Stadt solten wohnen, die neun Theil aber in den Stadten.

2. Und das Vold fegnete die Mauner, Die sich frenwillig erbotten, ju Jerusalem zu mohnen.

3. Dis sennd aber die Oberste von der Land schafft, welche zu Jerusalem, und in den Stav. ten Juda wohneten. Es wohnete aber ein jeglicher in seinem Erbtheil, in seiner Stadt Israel, die Priester, die Leviten, die Mathineer, und die Rinder der Knechten Salomons.

4. Und zu Jerusalem wohneten etliche von den Rindern Juda, und etliche von den Rindern Benjamin: von den Kindern Juda, Athaias, der Sohn Amaria, der Sohn Aziam, des Sohns Zacharia, des Sohns Saphatia, des Sohns Malaleel: von den Kindern Phares,

5. Maasia, der Sohn Baruch, der Sohn Cholhoza, der Sohn Bazia, der Sohn Adaia, der Sohn Jojarib, der Sohn Zacharia, der Sohn Silonitis.

6. Diese alle waren Rinder Phares, die zu Jerusalem wohneten, vier hundert acht und sechfig tapffere Manner.

7. Dif sennd aber die Rinder Benjamin: Gel lum, der Sohn Mosollam, der Sohn Joed, der Sohn Phadaia, der Sohn Colaia, der Sohn Masia, der Sohn Etheel, der Sohn Jiaia,

8. Und nach ihm Gebbai, Sellai, neunhun-

dert acht und zwanzig, 2. Und Joel, der Sohn Zechri, war ihr Bor, steher, und Judas der Sohn Senua, war der ander über die Stadt.

10. Und von den Priestern, Idaia, der Sohn

Joarib, Jachin, 11. Saraia, der Sohn Heleia, der Sohn Mosollam, der Sohn Sadoc, der Sohn Merge joth, der Cohn Achitob, der Fürst im Dans

12. Und ihre Bruder, die das Werd im Tempel thaten, achthundert zwep und zwanzig. Und Adaia, der Sohn Jeroham, der Sohn Phelelia, der Sohn Amsi, der Sohn Zacharia, der

Sohn Pheshur, der Sohn Meldia, 13. Und feine Bruder, die Oberfte unter den Vattern, zwen hundert, zwen und vierkig. Und Amassai, der Sohn Azreel, der Sohn Abazi, der Sohn Mosollamoth, der Sohn Emmer,

14. Und ihre Bruder sehr machtige Beut: hundert acht und zwanzig, und ihr Vorsteher war Zabdiel, ein Sohn der machtigen.

15. Und von den Leviten, Semeia, der Sohn Hasub, der Sohn Azaricam, der Sohn Hasabia, der Sohn Boni,

16. Und Sabbathai und Jozabed von den Oberften der Leviten, die maren über alle aus-

wendige Geschäfft im Hauß EOttes.

17. Und Mathania, der Sohn Micha, der Sohn Zebedei, der Sohn Afaph, war der Oberst zu loben und zu dancken im Gebett, und Becbezia, der ander unter seinen Brüdern, und Abda, der Sohn Samua, der Sohn Galal, der Sohn Joithum.

18. Alle Leviten in der heiligen Stadt waren

zwen hundert vier und achtig. 19. Und die Thor Hüter, Accub, Telmon, und ihre Brüder, welche die Thor verwahreten,

hundert zwen und siebentzig. 20. Und die übrige von Ifrael, Priester und Leviten, waren in allen Städten Juda, ein jeg-

licher in seinem Erbtheil.

21. Und die Nathineer, welche zu Ophel, und Siaha, und Gaspha, wohneten, die waten von den Mathineern.

22. Und der Leviten Vorsteher zu Jerusalem war Uzzi, der Sohn Bani, der Sohn Hafabia, der Sohn Mathania, der Sohn Micha. Bon den Kindern Afaph waren Sanger im Dienst des Dauf GOttes.

23. Dann des Königs Gebott war über sie, und war eine Ordnung unter den Sängern Tag

für Tag.

24. Und Phathahia, der Sohn Mesezebel, von den Kindern Zara, des Sohns Juda war dem König zu Hand in allem, was mit dem Bold an thun war.

25. Und mit den Pausern durch alle ihre Landschaften. Von den Kindern Juda wohneten etliche zu Cariatharbe, und in ihren Tochtern, und zu Dibon, und in ihren Töchtern, und zu Cabfeel, und in ihren Dorffern.

26. Und zu Jesue, und zu Molada, und zu

Bethphaleth,

27. Und zu Hafersual, und zu Bersabee, und in ihren Tochtern,

28. Und zu Siceleg, und zu Mochona, und in

ihren Tochtern,
29. Und zu Remmon, und zu Saraa, und zu

Zerimuth, 30. Zu Innog, zu Odollam, und in ihren Oorffern, zu Lachis, und in ihrer Landschafft,

und zu Azeca, und in ihren Tochtern, und sie wohneten zu Bersabee big an das Thal Ennom. 31. Aber die Kinder Benjamin wohneten von

Geba an, zu Mechmas, und Hai, und Bethele und ihren Tochtern

32. Zu Anathoth, Mob, und Anamia, 33. Zu Asor, Rama, und Gethaim, 34. Zu Padit, Seboim, und Neballat, Lob, 35. Und Ono, im Thal der Werd. Meister.

36. Und von den Leviten hatten etliche Theil in Juda, und Benjamin.

e en la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de La companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la co

ć

### Das 12. Capitel.

L. Ramen der Briefter, und Leviten, welche mit Borobabel gen Jerufalem fommen, 1. II. Geburts. Linie der Priefter, 10.

III. Ramen ber Oberften ber Leviten, jur Zeit Rebemid, und Cobrd, 24.

1V. Beruffung ber Leviten, und Juben jur Cinmenhung ber neu erbauten Stadt, und wie biefelbe gehalten worden,

V. Amordnung üben ben Unterhalt ber Priefter, Leviten, Sanger, und Chur, Duter, fo ihren Dienft wohl verfes

Ik sind aber die Priester und Leviten, welche mit Zorobabel, dem Sohn Sawelche mit Zorobabel, dem Sohn Sa-lathiel, und mit Josue herauf gezogen sennd: Saraia, Jeremias, Esdras, 2. Amaria, Melluch, Hattus, 3. Sebenias, Rheum, Merimuth, 4. Addo, Genthon, Abia, 5. Miamin. Madia, Belga,

5. Miamin, Madia, Belga, 6. Semeia, und Jojarib, Idaia, Sellum,

Amoc, Belvias, 7. Idaia. Dis waren die Baupter der Prie-

fter, und ihre Bruder in den Tagen Jofue.

8. Aber die Leviten waren, Jesua, Bennui, Cedmihel, Sarebia, Juda, Mathanias, die waren über die Lob Gesäng, sie und ihre Brüder.

9. Und Becbecia und Hanni, und ihre Bru-

der, ein jeglicher in seinem Amt.

II. 10. Phie aber zeugete Joacim, und Joacim zeugete Eliasib, und Eliasib zeugete Jojada:

11. Und Jojada zeugete Jonathan, und Jo-

nathan zeugete Jeddoa.

12. Aber in den Tägen Joacim' waren Priefter, und die Oberste von den Geschlechten, nemlich von Saraia, Maraia: von Jeremia, Bana-

13. Von Eddra, Mosellam: von Amaria,

Johanan:

14. Von Milicho, Jonathan: von Sebenia,

15. Von Haram, Edna: von Marajoth,

16. Von Abaia, Zacharia: von Genthon,

17. Von Abia, Zechri: von Miamin, und

Moadia, Phelti: 18. Von Belga, Sammua: Von Semaja,

Sonathan: 19. Von Jojarib, Mathanai: von Jodaja,

શ્ચારાં :

20. Von Gellai, Celai: von Amor, Beber: 21. Von Pelcia, Pasebia: von Idaia, Na-

22. Die Leviten, und die Priester, welche in den Tägen Eliasib, und Jojada, und Johanan, und Jeddoa, die Oberste der Geschlechten waren, wurden im Reich Darii des Persen beschrieben.

23. Aber die Kinder Levi, die Oberste der Geschlechten sepnd geschrieben im Buch der Wort von den Tägen, und bis auf die Zeit Jonathan, des Sohns Etiasib.

III. 24. 1197d diese waren die Oberste der Le-viten, Hasebia, Serebia, und Jo. fue, der Sohn Cedmihel, und ihre Brüder in ihrer Orgnung, daß sie loben und banden folten, nach dem Befehl Davids, des Manns Gottes, und soltens nach einander in gleicher Ordnung halten.

25. Mathania und Beebecia, Obedia, Mosollam, Tellmon, Accub, waren die Hüter der Thoren, und der Vor-Höffe an den Thoren.

26. Diese waren in den Tägen Joacim, des Sohns Josne, des Sohns Josedec, und in den Tägen Nohemig, des Kürsten, und Esdra des Priesters und Schrifft Gelehrten.

IV. 27. I Ber in der Einmenhung der Mauren zu Jerusalem, suchten sie die Leviten aus allen ihren Oortern, das man sie gen Jerus salem brachte, die Einwenhung zu verrichten, und Freud zu machen, mit Dancksagung, und mit Lob. Gesängen, und mit Cymbaln, und mit Harpffen, und mit Eitharn.

28. Und die Kinder der Sanger, versammle ten sich, aus dem flachen Land um Jerusalem

her, und aus den Dörfern Nethuphati,

29. Und vom Hauß Gulgal, und aus der Ge gend Geba und Azmaveth: dann die Sänger hattenihnen um Jerusalem her Acker Dofgebauet.

30. Und die Priester und Leviten reinigten sich, and sie reinigten auch das Volk, und die Thor,

und die Mauer.

31. Und ich schaffte, daß die Fürsten Juda oben auf die Mauer stiegen und verordnete zwengrosse Chor von denen, die lobsungen. Und sie giengen zur rechten Hand auf die Mäuer neben dem Miste

32. Und nach ihnen gieng Osaias hinauf, und

der halbe Theil der Fürsten Juda,

33. Und Azarias, Esdras, und Mosollam, Judas, und Benjamin, und Semeia, und Je-

34. Und von den Kindern der Priestern mit Posamen, Zacharias, der Sohn Jonathan, der Sohn Semeia, der Sohn Mathania, der Sohn Michaia, der Sohn Zechur, der Sohn Asaph. 35. Und seine Brüder, Semeia und Azareel,

Malalai, Galalai, Maai, Nathanael, und Jus das, und Hanani mit den Sing. Instrumenten Davids, des Manns GOttes: und Esdras der Schrifft Gelehrte vor ihnen her am Brunnen

36. Und sie giengen neben ihnen hinauf auf den Staffeln der Stadt Davids, da man über das Hauf Davids auf die Mauer gehet, bif zum

Masser Thou gegen Aufgang.

11.27. Und ber ander Chor der Sanger. Die Dandsagten, gieng hinauf gegen über, und ich hinter thnen, and der halbe Theil des Boldswar auf der Mauren, und auf dem Ofen-Thurn big an die breite Manter,

38. Und auf dem Thar Ephraim, und auf dem Alten. Thor, and auf dem Fisch. Thor, and auf J ii 3

dem Thurn Sananeel, und auf dem Thurn Emath biß an das Schafs. Thor: und stunden unter dem

Thor, da die Hut war.
39. Also stunden die bende Chor dersenigen, die im Bauß GOttes lobsingen, und ich, und der halbe Theil deren von der Obrigfeit mit mir.

40. Und die Priester, Eliachim, Maasia, Miamin, Michea, Eliboenai, Zacharia, Hana-

nia mit Posaunen.

41. Und Maasia, und Semeia, und Eleazar, und Azzi, und Johanan, und Melchia und Aelam, und Ezer. Und die Sänger sungen mit heller Stimm, und Jezraia der Borsteher:

42. Und fie opfferten an demfelbigen Tag groffe Schlacht-Opffer, und waren frolich: dann GOtt hatte sie erfreuet mit groffer Freud : so erfreueten sich auch ihre Weiber und Kinder, und die Freud zu Jerusalem ward weit gehöret.

V. 43. Se verordneten auch an demselbigen Eag Manner über die Schap Rammern für die Trand Opffer, und für die Erstling, und für die Zehenden, Priester und Leviten, daß es die Oberste der Stadt durch sie mit zierlicher Dancksagung hinein bringen solten: dann Judg ward erfreuet in den Priestern und Leviten, weh che daben stunden.

44. Und sie hielten die Ordnung ihres GOte tes, und die Ordnung der Ausschnung, und die Sanger und Thor Huter, nach dem Befehl Da-

vids, und Salomons seines Sohns.

45. Dann in den Tägen Davids und Asaph waren von Anfang Oberste bestellt über die Sanger, welche mit Gefängen GOtt Lob und Danck

Jagten.

46. Und gant Ifrael gab in den Tägen Borobabel, und in den Tagen Dehemia, den Sangern und Thor Dutern täglich ihre Theil, und heilige ten die Leviten, und die Leviten heiligten die Rinder Aaron.

## Das 13. Capitel.

1. Mach abgelesenem Buch bes Gesetes, werden bie Fremde iing abermals, auch Tobias, wiewohl bem Doben, Pries fter verschwägert, von ben Juden abgesondert, 1.
11. Debemtas erneuert die Zehende für die Leviten, 10.
211. Stellt ab die Mistaduch, und Entheiligung des Sahe

- bathe, 14. TV. Strafft Diejenige, welche Denbnifche Beiber genommen, icheibet fie von ihnen, und bestellt die Memter ber Pries fter und Leviten , 23.
- L Sward aber an demselbigen Tag im Buch Mosis gelesen, daß das Volck anshörete: und man fand darinn geschrie ben, daß die Ammoniter und Moabiter in die Gemein Gottes nicht kommen sollen ewiglich.

2. Darum, daß sie den Kindern Israel mit Brodt und Baffer nicht entgegen kommen fennd, und den Balaam wider sie gedingt haben, sie gu verfluchen: Wiewohl unser Gott den Fluch in Seaen verwandelt hat.

3. Es begab sich aber, da sie das Gesetz gehöret hatten, sonderten sie alle Fremdling ab von

Israel

4. Und über solches war Eliastb der Priester, der der Oberst gewesen war in der Schatz : Rammer des Hauß unsers GOttes, und war dem To bia gar nah befreundet.

5. Und er machte ihm ein groffe Schatz Rams mer, und daselbst legten sie vor ihm zurück die Gaben, und Wenrauch, und Geschier und den Zehenden von Fruchten, Wein und Del, die Theil der Leviten, und der Sanger, und der Thor-Huter, und der Erstlingen für die Priester.

6. Aber in allen diesen Dingen war ich zu Je rusalem nicht, dann im zwen und drenßigsten Jahr Artarerxis des Königs zu Babylon fam ich zum Ronig, und am End der Tagen that ich mei-

ne Bitt an den Konig.

7. Und ich kam gen Jerusalem, und merette das Uebel, das Eliasib dem Tobia gethan hatte, dieweil er ihm in den Vor-Soffen am Bauf GOttes eine Schatz-Rammer gemacht hatte.

8. Und mich bedundte, daß es fehr übel ge than ware: und ich warf die Geschirr des Hauf

Tobia hinaus vor die Schan-Kammer:

9. Ich gab auch Befehl, und sie reinigten die Schaß. Kammern: und ich brachte daselbst wiederum hinein die Geschier des Hauf Gottes, Opffer und Wenhrauch.

1. 10. UM ich erfuhr, daß den Leviten ihre Theil nicht gegeben waren, und daß derowegen die Leviten, und die Sanger, und die den Dienst hielten, geflohen waren, ein jeglicher in sein Land.

11. Da nahm ich mich der Sach an wider die Obrigfeit, und sprach: Warum haben wir das Baus Gottes verlassen? und ich brachte sie zusammen, und stellete sie in ihren Stand.

12. Und gant Juda brachte den Zehenden vom Getraid, Wein und Del in die Scheuren.

13. Und wir bestellten über die Scheuren Se-Iemia den Priester, und Sadoc, den Schreiber, und Phadaia von den Leviten, und neben ihnen Hanan, den Sohn Zachur, den Sohn Matha nia: dann sie waren treu gefunden, so wurden ihnen die Theil ihrer Brüder vertrauet.

14. Dafür gedende an mich, mein GOtt, und vertilge meine Erbarmungen nicht, die ich im Sauf meines Gottes, und in seinen Ceremonien

gethan habe.

III. 15. IN den Tägen sahe ich in Juda, daß sie die Wein- Kelter am Sabbath traten, und trugen Hauffen gusammen, und lu-den Wein auf die Esel, und Trauben, und Fei-gen und allerhand Last, und brachtens am Sabbath gen Jerusalem. Und ich bezeugte sie, daß sie es auf den Tag verkaussten, wann es zuläßig wäre.
16. Es wohneten auch Enrer darinnen, die Fisch, und allerhand Waar hinein brachten, und

den Kindern Juda zu Jerusalem auf die Sabbath

verkauften.

17. Und ich schalt die vornehmsten in Juda und sprach zu ihnen: Was ist die für ein boses Ding; Ding, das ihr thut, und entheiliget den Sab-

18. Haben nicht dieses unsere Vätter auch gethan, und unser GOtt hat alle dis Unglud über ms, und über diese Stadt geführet? und ihr mehret den Zorn über Istuel, in dem ihr den

Sabbath brechet.

19. Und es begab sich, als die Thor zu Jerus salem Ruh hatten am Sabbath: dann auf mein Wort thaten sie die Pforten zu, und ich befahl, daß sie dieselbige nicht eröffneten, bis der Sabbath vorüber ware: da bestellte ich auch von meinen Anechten etliche an die Thor, damit niemand am Sabbath einigen Last hinein truge.

20. Also blieben die Bandels Leute, und die Berkauffer mit allerhand Waar, ein oder zwen-

mal draussen vor Jerusalem.
21. Und ich bezeugte sie, und sprach zu ihnen: Warum bleibet ihr gegen der Maurenüber? wers det ihrs noch einmal thun, so will ich die Hand an euch legen. Also kamen sie von der Zeit an nicht mehr auf den Sabbath.

22. Auch sagte ich den Leviten, daß sie sich rei-nigten, und kämen, die Thor zu bewahren, und den Sabbath zu heiligen: dafür gedencke nun auch an mich, mein GOtt, und schone meiner nach deiner grossen Erbarmung.

IV. 23. SCh sahe auch in diesen Tagen Juden, welche Azotische, und Ammoniti sche, und Moabitische Beiber nahmen.

24. Und ihre Kinder redeten halb Azotisch, imd konnten nicht Judisch reben, sondern redeten nach der Sprach des einen, und des andern Volcks.

25. Und ich schaft sie, und fluchte ihnen: ich schlug auch etliche Manner von ihnen, und mach te sie kahl, und beschwur sie ben GOtt, daß sie ihre Tochter den Gohnen der Fremden nicht geben, noch für ihre Sohn und für sich selbst die Tochtes

der Fremden nehmen solten:

26. Und ich sprach: Bat nicht Salomon der Ronig Israel in solchem Ding gesindiget? Und es war ihm doch kein König gleich unter vielen Er war auch feinem GOtt lieb, und GOtt setzte ihn zum König über gant Ifrael i und diesen haben die ausländische Weiber auch zur Sund gebracht.

3. Reg. 3. v. 1. † 11. v. 1. 3. Reg. 11. v. 4. 27. Gollen wir dann auch ungehorsam seine und all dieses grosse Ubel begehen, das wir und an unferm GOtt versündigen, und fremde Beis

ber nehmen?

28. Aber von den Sohnen Jojada, des Sohns Eliasib, des Bohen Priesters, war einer des Sanaballat, des Doroniters Tochter Mann; den ich von mir hinweg triebe.

29. Gedencke, Herr mein GOtt wider dies jenigen, die das Priesterthum, und das Pries sterlich - und Levitische-Recht verunreinigen.

30. Also reinigte ich sie, von allen Anslandischen, und bestellte die Ordnung der Priester, und Leviten, einen jeglichen zu seinem Dienst: und das Holtz zu opssern zu bestimmter Zeit, und zu den Erstlingen: mein Gott gedende an mich im guten, Amen.

Ende des andern Buchs Esdra.

# Das Buch Tobiá.

Jeses Buch ist kein Comodie ober Spiel, in welchem uns das Thun und Lassen durch Daus. Baufen Daus. Baufen werde von Augen gestellt, wie Paulus Phasius, und etliche Um Catholische vermeinen: sondern ist eine wahrhafftige Distorie oder Geschicht, wie aus allen seinen Umständen der Oerter, Zeiten, Personen und vord gangenen Sachen genugsam erscheide; in welchem das Leben des frommen gottseligen Tobid des Aeltern, und seines Bohns, Tobid des Jungern, insonderheit aber bender Forcht Bottes, Lieb und Barmhersigkeit gegen dem Nächssten, Gebult in Tubsal und Widerwartigkeit, Jucht und Erbarkeit im Shkand, und dergleichen herrliche Lugenn den, wie nicht weniger die große Färsichrigkeit Gottes, so er gegen die Seinige trägt, allen zum Trost, Erempel, und Nachfolg beschrieben werden.

Sein erster Schreiber oder Schrischrigkeit Steller, und zwar in Chalddischer Sprach vom ersten, diß zum dreuzer henden Capitel, ist Jodias der Aeltere. Das drenzehende Capitel diß zum sechstehenden Vers ist vom Todia dem Jungern; das Ubrige aber dis zum End, von einem andern Unbekannten bengesügt, und vollendet worden, wie zu sehn aus der Barddischen Sprach ist es von dem Haben Sprach besindet. Weile Sprach überseit worden: wie wohl es sich auch in Hebraischen Sprach voch nicht war ausgegangen, und darum in das Hebrüsche Schrischer Schrisst Register nicht kom nen gesett werden, so ist es vom heiligen Dieronymo und etlichen andern pro Apocrypho, das ist, für ein verdore

braischer Sprach noch nicht war ausgegangen, und darum in das Hebraische Göttlicher Schrifft Register nicht können gesetzt werden, so ist es vom heiligen Hieronymo und etlichen andern pro Apocrypho, das ist, für ein verborzgenes, ungewisses, und von der Catholischen Rirchen noch micht erklärtes zu der D. Schrifft gehöriges Buch gehalzten worden, wie auch die Bücher, Judith, Esther und die zwen erste der Machabaer.

Nachdem nun so wohl diese als jenes nicht allein sast von allen Heil. Aatrern, so nach Hieronymi Zeiten gelebt haben, sondern auch vom Ober-Haupt der Rirchen, und unterschiedlichen Conciliis oder Versammlungenschon von zwölff hundert Jahren sur das wahre Wort Gottes erkannt, und dem Canoni oder der Bibel einverleibt, und pro authenticis & Canonicis, das ist, sur bewehrte und gewisse Bücher der H. Göttlichen Schrifft, wie den obges meldtem Tirino und andern Schriffts Gelehrten zu sehen, dargesegt worden, steht niemand mehr fren, im geringssten daran zu zweisseln, was auch die Uns Catholische darwider reden oder schreiben.

Das

#### Das 1. Capitel.

1. Tobid des Melterm Sefclecht, Batter, Land, Weib, Cobn, gottfeliger Wandel von Jugend auf, und hernach in dem Sefangnuß ju Minive, I.

11. Erlangt Frepheit von dem Lonig Galmanafar, besucht, und troftet feine Mit. Gefangene, ftredt bem Gabel Geld

Bit viel Werd ber Barmberbigfeit an ben Geinigen, flice bet vor Gennaderib, nach beffen Lobt er wieder nach Daug tebet, 18.

der Stadt Nephthali, (welche im obern Theil des Lands Galilaa ligt, über Naasson, hinter dem Weg, der gegen Niedergang führet, und hat auf der linden Seiten die Stadt Sephet.)

2. Als er gefangen war in den Tägen Sal manasar, des Königs von Assorien, hat er den-froch den Weg der Wahrheit in der Gefängnuß

nicht verlassen: 4. Reg. 17. v. 2. † 18. v. 9.
3. Alsso daß er alles, was er haben mögte, seinen mitgefangenen Brüdern, die von seinem Beschlecht waren, täglich mittheilete.

4. Und ob er wohl der Jungste war unter allen im Stamm Rephthali, so thate er doch nicht kindisch in seinen Berden.

5. Endlich, warm sie alle zu den guldenen Ralbern giengen, die Jeroboam der König Israel gemacht hatte, miederer allein aller Gesellschafft,

3. Reg. 12. p. 28. 6. Und gieng gen Jerusalem zum Tempel des HErrn, und bettete daselbst den HErrn an, den GOtt Israel, und opfferte getreulich alle seine Erstling, und seine Zehend,

7. Also daß er im dritten Jahr den Jud . Genossen und Einkommlingen allen Zehenden-hand.

8. Dif, und was desgleichen ift, hielt er nach bem Gefet Gottes, ba er noch ein Knab war.

9. Nachdem er aber ein Mann worden, nahm er ein Beib von seinem Geschlecht, Unna genannt, und er zeugete einen Sohn von ihr, den nennte er mit seinem Namen:

10. Und er lehrete ihn von Jugend auf GOtt forchten, und fich von aller Sund enthalten.

11. Als er nun mit seinem Weib und Sohn, und mit feinem gangen Geschlecht durch Gefang. nuß in die Stadt Minive kommen war.

12. (Bann sie dann alle von der Henden-Speiß assen) so hat er seine Seel bewahrt, und if niemal durch ihre Speis befledet worden.

11. 13. 11 M dieweil ex des DErrn eingedend war von seinem gangen Bergen, so gab ihm GOtt Gnad vor dem Angesicht des Ronias Salmanafar:

14. Und er gab ihm Macht zu gehen, wohin er wolte, und er hatte Frenheit zu thun, was ihn

gelustete.

15. Also reiste er zu allen, die in der Gefänge nuß waren, und gab ihnen henlsame Ermahnun-

16. Da er aber gen Rages in der Meder Stadt kam, und von dem, damit er vom König vereh ret war, noch zehen Centner Silbers hatte:

17. Und unter der groffen Meng seines Bold's den Gabel sahe, welcher arm und von seinem Geschlecht war, gab er ihm das gemesdte Gewicht Silbers gegen eine Band-Schrifft.

III. 18. Per über lange Zeit hernach, als der König Salmanasar gestorben war, und Sennacherib sein Sohn an seiner Statt regierete, der die Kinder Israel vor seinem Angesicht haßte:

19. Da gieng Tobias täglich durch allsein Geschlecht, und trossete sie, und theilete einem jeglichen von feinen Gutern aus, fo viel er vermogte:

20. Er speisete die Hungerigen, und gab den Nacketen Kleider, und begrub mit Sorgfältige

keit die Todten, und Erschlagenen. 21. Endlich, da der König Sennacherib wie derum kommen war, nachdem er um der Riederlag willen, damit ihn Gott wegen seiner Gotteslafferung gestraffet hatte, aus dem Judischen Land flüchtig worden und zornig war, und viel von den Kindern Ifrael erwürgete, begrub Tobias ihre Leichnam.

4. Reg. 19, v. 35. Eccli. 48. v. 24. 2. Mac. 8. v. 19. 22. Alls aber solches dem Konig kund gethan ward, gab er Befehl, daß man ihn todten solte, und nahm all sein Gut hinweg.

23. Tobias aber flohe mit seinem Sohn und Weib, und hielt sich bloß verborgen, dann viel hatten ihn lieb.

24. Aber nach fünff und vierzig Tägen er. schlugen den König seine eigene Sohn:

4. Reg. 19. v. 37. 2. Par. 32. v. 21. Ja. 37. v. 38. 25. Da kam Tobias wieder in sein Daus, und all sein Gut ward ihm wiederum geben.



#### Das 2. Capitel.

- Ii Cobias richtet ein Gaftmabl an, febt som Sifc auf, ver Sirgt, und begrabt bie Erichlagene, 1. Legt fich far Dubigteit ichiaffen, und mirb blind vom
- Schweiben. Dift , fo thm auf bie Magen gefallen , to.
- ill. Wied von feinen Freunden, und von feinem Weib Unna gefa mabet, welchest er alles, wie Job, mit groffer Genbutt überftebt, 15.



28 aber nach diesem ein Jest Dag des HErrn war, und man im Paus Tobia ein gut Mahl angerichtet hatte,

Sprach er zu seinem Sohn: Gehe hin, und führe etliche hieher von unserm Geschlecht, die BOtt forchten, daß sie mit uns essen.

3. Und er gieng hin, und als er wieder kam zeigke er ihm an, daß einer von den Kindern Ik rael erwurget war, und lag auf der Gassen. Da sprang er alsbald auf von seinem Tisch, ließ das Wahl stehen, und kam nuchtern zum Leichnam;

4. Und er nahm ihn, und trug ihn heimlich in sein Dauß, damit er ihn nach der Sonnen Untergang behutsam begraben mogte.

5. Nachdem er nun den Leib verborgen hatte, as er sein Brod in Trauren und Zittern,

6. Und er gedachte an das Wort, das der DErr durch den Propheten Amos geredet hat: Eure Fest-Täge werden in Klagen und Trauren verändert werden. Smot 8. v. 10. 1. Mach. 1. v. 41.

. Als aber die Sonnwar untergangen/gieng

er hin, und begrub ihn.

8. Da ftrafften ihn alle feine nachste Verwand: te, und sprachen: Es ist schon befohlen worden, daß man dich um diefer Sach willen erwurgen foll, du bift auch dem Todt faum entrunnen, und du begräbest die Todten wiederum.

9. Aber Tobias forchtete Gott vielmehr, Dann den Konig, und nahm die Leichnam der Erschlagenen himveg, und verbarg sie in seinem Baus, und um die Mitternacht begrub er sie. Sob, 1, 9. 21.

II. 10. 36 begab sich aber, daß er auf einen Tag faft mud war vom Begraben, und kam in sein Dauß, legte sich nieder an die Wand, und entschlieff:
11. Und da er schlieff, siel aus dem Schwal

ben Rest der warme Schmeiß auf seine Augen

daß er blind ward.

12. Aber die Versuchung ließ ihm der HErr darum widerfahren, damit den Nachkömmlingen das Erempel seiner Gedult gegeben wurde wie auch des heiligen Jobs.

13. Dann dieweil'er von Jugend auff allezeit GOtt geforchtet hatte, und seine Gebott gehalten, fo ward er derowegen wider Gott nicht unlustig, daß ihm die Plag der Blindheit zu war fommen:

14. Sondern er blieb unbeweglich in ber forcht Gottes, und danckte Gott alle die Täg seines Lebens.

III. 15. 1997d gleich wie die König den seligen Job hönlich verschimpsten, also verspotteten auch seine Eltern und Verwandte sein Leben, und sprachen:

16. Wo ist deine Hoffnung, darum du Alls mosen gabest, und begrubest die Todten? 17. Aber Tobias strasste sie und sprach: Re-

det nicht also:

18. Dann wir sennd Kinder der Beiligen, und warten auf das Leben, das GOtt denjenigen geben wird, die ihren Glauben nimmer von ihm abwenden. 19. Aber Rff

19. Aber Anna sein Weib gieng! taglich zum Weber-Werd, und was sie mit ihrer Sanden Arbeit zur Lebens Mahrung gewinnen mogte, das brachte sie.

20. Daher trug sich zu, daß sie ein Geißbock.

lein bekam, und heimbrachte. Deut. 22. v. 1.

21. Da nunihr Mann dasselbig schrenen horete, sprach er: Sehet zu, daß es nicht etwan gestohlen sen, und gebets seinem Berrn wiede rum, dann es geziemt uns nicht, daß wir etwas vom Diebstahl effen oder anrühren.

22. Da wardsein Beib zornig, und antwortete darauf: Nun erscheinet daß deine hoffnung eitel worden ist, und jest sennd deine Allmosen

hervor kommen. 306. 2. v. 9.
23. Mit diesen, und andern dergleichen Worten verwieß sie es ihm.

#### Das 3. Capitel.

I. Tobias bittet Gott, baf er ibn aus biefem betrubten ge-

ben wolle abfordern, 1.

II. Sara, Raguels Tochter, von ibres Batters Dienste Magd mit Schmab, Worten boch beleidigt, und betume mert, thut gleiches Gebett ju Gott, 7.

III. Bender Gebett wird von Gott erbort, und ber Engel Raphael ihnen ju Julff gesandt, 24.

I. A seufstete Tobias, und sieng an mit Thranen zu betten,

Thranen zu betten, 2. Und iprach: HErr du bist gerecht, und alle deine Gericht sexud gerecht, und alle deine Weg sennd Barmhertigkeit, und Wahrheit, und Gericht.

3. Und nun, O BErr, sey meiner eingedend, und nehm keine Rach von meinen Sunden, gedende auch nicht an meine, und meiner Eltern

Miffethat. Deut. 28. v. 15.

4. Dann wir fennd beinen Gebotten nicht gehorsam gewesen, darum sepud wir zum Raub übergeben, und zur Gefängnuß, und zum Todt, und zum Gelächter, und zur Schmachallen Bol dern, unter welche du uns zerfreuet haft.

5. Und mun, O Herr, deine Gericht sennd groß, dieweil wir nicht gethanhaben nach deinen Gebotten, und haben nicht auffrichtig vor dir

gewandelt.

- 6. So handle nun BErr mit mir nach deinem Willen, und Befehl, daß mein Geist im Frieden aufgenommen werde. Dann sterben ift mir nußer, als leben.
- II. 7. 11Md es begab sich eben aufselbigen Tag, daß Sara die Tochter Raguels zu Ra ges in der Meder Stadt auch Schmah-Wortho. rete, von einer aus den Dienst Magden ihres Vatters:
- 8. Dann sie war sieben Mannern vermählet worden, und ein Teuffel, Asinodeus genannt, hatte dieselbigen getödtet, so bald sie zu ihr hinein gangen waren.

9. Da sie nun die Magd für ihre Schuld straff. te, antwortete ihr dieselbig, und sprach: Das wir hinführo von dir keinen Sohn, noch Tochter auf Erden sehen, du Morderin deiner Man-

10. Will du mich auch tödten, wie du schon sieben Manner-getödtet-hast? Auf diß Wort gieng sie hinauf in die Kammer, welche oben in threm Hauß war, und aß, und trand nicht in drenen Tägen, und in drenen Nächten.

11. Sondern sie verharrete im Gebett, und bat Gott mit Thranen, daß er sie von dieser

Schmach wolte erlösen.

12. Es begab sich aber am dritten Tag als sie ihr Gebett beschloß, GOtt lobend,

13. Und fprach: Dein Nam ist gebenedenet, du Gott unserer Vatter : der du nach dem Zorn Barmherkigkeit thust, und in Zeit der Trubsal die Sund derjenigen nachlaffest, die dich anruffen.

14. Bu dir O BErr, fehre ich mein Angesicht,

zu dir richte ich meine Augen.

15. Ich bitte dich, HErr, du wollest mich vom Band dieser Schmach befreyen, oder wol lest mich hinweg nehmen von der Erden.

16. Duweist, Derr, daßich niekeinen Mann begehret hab, und hab meine Seel von aller un-

ziemlichen Begierd rein gehalten.

17. Niemal hab ich mich unter die gemischet, die Kurpweil treiben, noch zu denen mich gesellet, die in Leichtfertigkeit wandeln.

18. Ich hab aber in deiner Forcht, und nicht aus meiner fleischlichen Lust eingewilligt, einen

Wann zu nehmen.

19. Und entweder bin ich ihrer nicht werth gewesen, oder sie mogen vielleicht meiner nicht werth gewesen senn: dieweil du mich vielleicht einem andern Mann haft vorbehalten.

20. Dann dein Rath ift in keines Menschen

- 21. Aber das halt ein jeglicher für gewiß; der dich ehret, daß sein Leben wird gekrönet werden, wann er in Ansechtung senn wird, und daß et wird erlöset werden, wann er in Trübsal wird senn, und daß er zu deiner Barmherzigkeit wird mogen gelangen, wann er unter der Straff fenn wird.
- 22. Dann du hast keinen Lust an unserm Berberben: dann nach dem Ungewitter machst bu, daß es still wird: und nach dem Weinen und Beulen, gibst du grosse Frend.
  23. Du GOtt Israel, dem Nam sen gebene-

denet in Ewiafeit.

III. 24. Auf dieselbig Zeit ist ihrer benden Be-bett vor dem herrlichen Angesicht des allerhöchsten GOttes erhöret worden:

25. Und der Engel des HErrn, der heilig Raphael ist gesandt worden, ihnen benden zu helffen, deren Gebett zugleich auf eine Zeit vor dem Angesicht des Herrn vorgetragen war.

#### Das 4. Capitel.

1. Tobias, alf er verhofft gu fterben, gibt feinem Cobn, bem jungern Lobid, febr beplfame Lebr und Ermahnungen,

M. Berichtet ibn auch von bem Gelb, fo er bem Gabel norged frecht, beift ibn'ju ibm reifen, and baffelbig von ibm wiederum empfangen, 21.

1. Es nun Tobias vermennte, seln Gebett nare erhoret, daß er sterben mögte, forverte er seinen Sohn Dobiant zu sich, 2. Und spruch zu ihm: Wein Sohn, hore die Wort meines Munds, und lege sie zusammen in bein Hertz, wie ein Grund Best.

3. Wann Sott meine Seel zu stat mehmen

wird, fo begrab meinen Leib: und halte beine

Mutter in Chren alle die Tag ihres Lebens:

4. Dann du folst gedenden, welche und wie geoffe Gefahr fle deinenthalben in ihrem Leib hab quegestanden.

5. Und wann fie dann auch die Zeit ihres Loc

bens vollendet hat; so begrade sie neben mir. 6. Alle die Tag aber deines Lebens hab GOth in beinem Dergen, und hute dich, daß du nimmer in die Sund verwilligest, und unterlassest die Gebott des HErrnaupers WOttes.
7. Geb Allimpsen, von danem Gut, und were

de dein Angesicht nicht ich von einigem Armen : dann also wirds geschehen, des des Herrn Angestat von dir auch nicht alzewendet merde.
Drov. 3. v. 9. Eccli. 4 v. 1. 7 14. v. 13. Luc. 14. v. 13.
8. Nach deinem Vermögen sen barmhertig.

9. Sast du viel, so gib reichlich : half bu wenige so besteißige dich auch eidas wenig gern mitzutheilen.

10. Dann du sammlest dir einen guten Lohn gum Schan auf den Sagider Moth : 3004 30

11. Dann Allmosen von Sund, und vom Todt erloset, und wird die Seel nicht in die Finsternuß kommen lassen. Eccli. 29. v. 15.

12. Dann Allmosen wird ein groß Bertrauen machen vor dem allerhöchsten GOtt allen denen,

die es geben.

13. Hute dich fleißig mein Sohn für aller Um keuschheit, und laß neben deinem Weib nimmer einig Laster von dir hören. I. Ebef. 4. v. 3.

14. Las die Hoffart nimmer in deinem Sinn, oder in deinen Worten herrschen: Dann durch die Hoffart hat alle Verderbnuß den Anfang genommen. Sen. 3. v. 5.

15. Wer dir einige Arbeit gethan hat, dem gib alsbald seinen Lohn: Und lag den Lohn dei-

nes Tag Lohners keines Wegs ben dir bleiben. 200. 19. v. 13. Deut. 24. v. 14. 16. Siehe zu, daß du nimmer einem andern thust, was du nicht wilst, das dir von einem an-

dern widerfahren soll.

Ratib. 7. v. 12. Luc. 6. v. 31. † 14. v. 13.

17. Eg dein Brodt mit den Hungerigen und Dürfftigen, und bedede die Nackende von deinen Rleidern

18. Sepe dein Brodt und deinen Wein auf das Grab des Gerechten, und est und trinck nicht mit den Gundern.

19. Suche allezeit Rath von einem Weisen.

20. Lobe GOtt zu aller Zeit, und bitte ihn daß er beine Weg richte, und daß alle deine Aluschläg in ihm verbleiben.

II. 21. SCh zeige dir auch an, mein Sohn, bas ich zu der Zeit, da du noch ein klein Kind warest, dem Gabel zu Rages in der Meder Stadt zehen Centner Silbers gegeben hab, und ich hab darüber seine Handschrifft ben mir.

22. Derowegen erfundige dich, wie duzu ihm fommen, und das vorgemeldte Gewicht Silbers von ihm wiederum empfangen mögest, und ihm

seine Pandschrifft zuruck geben. 23. Forchte dich nicht, mein Sohn, wir führen zwar ein armes Leben, aber wir werden viel Guts haben, wann wir Gott forchten, und von aller Sund abweichen, und Buts thun, Rom. 8. 6. 17.

#### Das 5. Capitel.

I. Lobias ber Jungere, wendet ben feinem Batter Befdmens nut ein, von wegen ber Reif, und forberung bes Gelbe, und wird geheiffen, einen Geleits Mann gen Raget ju

ift. Drift ben, ibm unbefandten Engel Raphael un, welcher I fich jum Reig. Befahrten erbietet. 5.
III. Raphael tritt jum alten Lobia binein, und wird für eim

Beleits Mann auf Die Reif angenommen, 10. IV. Reift mit bem jungern Tobia fort; woruber Anna, bie Mutter weinet, und von Lobia ihrem Rann, geriofe

21 antwortete Tobias seinem Vatter, und sprach: . Vatter ich will alles thung was du mir befohlen hast.

2. Bie ich aber dieses Geld wieder soll fordern, weiß ich nicht. Er kenner mich nicht, so kenne ich ihn auch nicht: was foll ich ihm für ein Zeischen geben? Dazu hab ich auch niemal den Weg gewust, daram man dorthin reisen moge.

3. Da antwortete ihm sein Vatter, und sprach: Ich hab seine Handschrifft ben mir: Wann du ihm dieselbig wirst zeigen, so wird ers dir alsbald

wiederum geben.

4. Aber gehe jett hin, und siche dir eunigent treuen Mann, der um seinen Lohn mit dir reise, auf daß du das Geld wiederum bekommest, dieweil ich noch lebe.

II. 5. DA gieng Tobias hinaus, und fand einen ansehnlichen Jungling, der stund und war umgürtet, als wann erbereitwäre, über Feld zu reiffen.

6. Und er gruffete ihn, touste aber nicht, daß er ein Engel Gottes war, und fprach: Woher

haben wir dich, guter Jungling!

7. Er aber antwortete: Aus den Kindern Israel. Und Tobias sprach zu ihm: Weist du den Weg, der in die Landschafft Meden führet?

8. Er antwortete ihm: Ich weiß ihn: und bin alle Weg des Lands offt gangen: Hab auch geherbergt ben dem Gabel unserm Bruder, der zu Rages in der Meder Stadt wohnet, welche auf dem Berg Echatanis gelegen ift.

9. Da sprach Tobias zu ihm: Lieber, warte ein wenig auf mich, bis ich dieses meinem Bat-Stf 2 III, 10. ter anzeige.

III. 10. A gieng Tobias hinein, und zeigte dieses alles seinem Vatteran. Und Ein Batter verwunderte sich darüber, und begehrete, daß er zu ihm hinein kame. II. Also kam er hinein, gruffete ihn, und

fprach: Freud fen mit dir allzeit.

12. Und Tobias sprach: Was für Freud soll ich haben, der ich in der Finsternuß fige, und das Licht des Himmels nicht sehe?

13. Der Jungling sprach zu ihm: Sen wohl emuth, es ist sehr nahe an dem, das du von

Bott geheilt werdest.

14. Da sprach Tobias zu ihm : Wirst du wohl meinen Sohn zum Gabel gen Rages in die Meder Stadt führen können? Wann du wieder fommst, so will ich dir deinen Lohn geben.

15. Und der Engel sprach zu ihm: Ich will ihn dahin führen: und will ihn auch wiederum

zu dir bringen.

16. Oa antivortete ihm Tobias: Ich bitte dich sage mir, von welchem Bauß, oder von wel-

dem Geschlecht bist du?

17. Der Engel Raphael fprach zuihm: Fragst du nach dem Geschlecht eines Taglohners, ober, nach dem Taglohner selbsten, der mit deinem Sohn reise?

18. Aber damit ich dich nicht bekümmere: ich

bin Azarias, des grossen Anania Sohn.
19. Und Tobias antwortete: Du bist von grossem Geschlecht. Aber ich bitte, zurne nicht, dag ich dein Geschlecht hab wissen wollen.

20. Und der Engel sprach zu ihm: Ich will deinen Sohn gesund hinführen, und will ihn auch gefund wiederum zu dir bringen.

21. Tobias aber antwortete, und sprach: Bie het glucklich hin, Gott sen auf eurem Beg, und

fein Engel begleite euch.

IV. 22. Michdem nun alles bereit war, was ten, da segnete Tobias seinen Vatter und seine Mutter, und sie begaben sich bende miteinander auf die Reiß.

23. Alls sie hun hingezogen waren, sieng seine Mutter an zu weinen, und zu sagen: Ou hast den Stab unfers Alters genommen, und von uns

hinweg geschicket. 2001 10.0.4.
24. Bolt Gott! das Geld ware nie gewesen,

darum du ihn ausgesamdt hast.

25. Dann wir lieffen uns begnügen mit unferer Armuth, und hielten das für Reichthum, das wir unsern Sohn sahen.

26. Und Tobias sprach zu ihr: Weine nicht unser Sohnwird gesund dahin reisen, und wird gefund wiederum zu uns fommen, und deine Aus

gen werden ihn sehen.

27. Dann ich glaube, daß ihn ein guter Engek Gottes begleite, und alles wohl richte, was um, thin gefchicht: also das er mit Breuden wiederum gu une fommen wird. Muf diefe Red horete feine Mutter auf zu weinen, und schwiege still.

#### 6. Capitel. Das

- 1. Ein groffer Rifd will Tobiam verfdlingen, biefer aber gie-bet ihn aud Gebeiß bes Engels auf bas Land, nimmt ibm fein Eingeweib aus, und bebalt bas Derg, bie Sall, und II. Bofus biefe Stud gut fepen, unb ju gebrauchen, 7.
- Rapbael ermabnet Cobiam , baff er son feinem Bermandeten Raguel , ben welchem fie wollen eintebren , feine Zage ter Garam jur Che begebre, 10. Unterrichtet ibn, wie er ben Cheftanb gottfelig eingeben,

and balten foll, damit er in demfelbengefegnetwerde, 16,



L. Tobias

I. Dias aber reisete fort, und der Dund folgete ihm nach: und er bliebe die erste Nacht am Fluß Tigris.

2. Und er gieng hinaus, feine Füß zu waschen, und siehe ein sehr großer Fisch kam heraus, ihn

zu verschlingen.

3. Da erschrack Tobias für ihm, und rief mit lauter Stimm, und sprach: Herr, er kommt

auf mich zu.

4. Und der Engel sprach zu ihm: Greiff ihn beum Kifel, und ziehe ihn zu dir. Als er das thate, zoge er ihn zu sich aufs truckene Land, und er fieng an zu zappeln vor seinen Füssen.

5. Da sprach der Engel zu ihm: Nimm diesem Bich das Ingeweid aus, und behalte für dich sein derz, und seine Gall und Leber: dann diese Ding

sennd nothig, und sehr nüklich zur Arknen.
6. Als er dieses nun gethan hatte, bratete er sein Fleisch, und sie nahmens mit auf den Weg: das Ubrig salkten sie, daran sie genug hatten, diß sie sen Rages, in der Meder Stadt kamen.

H. 7. DA fragte Tobias den Engel, und sprach zu ihm: Azaria mein Bruder, ich bitte dich, das du mir sagest, was für Aegnen ist in diesen Dingen, welche du mich geheisen halt

vom Fisch zu behalten?
8. Der Engel antwortete und sprack zu ihm Wann du ein Stucklein von seinem Bergen auf Kohlen legest, so vertreibet der Dampff davon allerlen bose Geister, so wohl von Rännern, als von Beibern, also, daß sie hinführe nicht mehr zu thnen kommen:

9. Die Gall ift gut, die Augen damit zu salben, welche ein Fell haben, und sie werden ge-

fund.

III. 10. 11Md Tobias sprach zu ihm: Wo wilst du, daß wir bleiben?

11. Der Engel antwortete und sprach: Es ist ein Mann hie von deinem Geschlecht, Raquel genannt, der dir verwandt ist, und dieser hat eine Tochter mit Namen Sara, er hat aber sonst keine Sohn noch Töchter mehr, dann sie.

12. All sein Gut gehöret dir zu, und du must fle jum Beib nehmen. Rum. 27. v. 8. 36. v. 8.

13. Derowegen begehre sie von ihrem Vatter,

wird er sie dir zum Weib geben. 14. Da antwortete Tobias, und sprach: Ich hore, daß sie sieben Mannern vermahlet worden, die alle gestorben sennd: so hab ich auch das ge-boret, daß sie der Teuffel getodtet hab. 15. Derowegen forchte ich, mir mögte vielleicht

solches auch widerfahren, so wurde ich, dieweil ich ein einig Kind bin meiner Eltern, ihr Alter

mit Trauren zur Höll bringen.

IV. 16. 5 A sprach der Engel Raphael zu ihm: Hore mich, so will ich dir anzeigen, welche die sennd, die der Teuffel überwältigen

17. Die nemlich, welche den Chstand also ans nehmen, daß sie GOtt von ihnen, und von ihrem Derken ausschlieffen, und dergestalt ihrer fleischlichen Luft pflegen, wie ein Rog und Maul-Thier, die keinen Verstand haben: über die hat der Teuffel Macht.

18: Du aber, wann du sie nehmen wirst, und m ihr in die Kammer gehen, solst du dich drev Tag lang von ihr enthalten, und nichts anders than, als dem Gebett mit ihr abwarten.

19. Aber in derselben Nacht, wann du die Leber des Zisches anzundest, wird der Teuffel ver-

jugt werden.

.20. Und in der andern Nacht wirst du in die Gemeinschafft ber heiligen Patriarchen zugelaffen

21. Aber in der dritten Nachtwirst duden Gegen bekommen, daß gesunde Kinder von euch gez

boren werden.

22. Und warm die dritte Nacht vorüber ist, alsdann solst du die Jungfrau in der Forcht des HErrn zu dir nehmen, vielmehr durch Lieb zu Kindern, als durch fleischlichen Lust darzu gezo-gen, damit du im Samen Abraha den Segen in den Rindern erlangest.

## Das 7. Capitel.

1. Bepbe Reifenbe tebren ben Raguel ein, und werben freunde

I. Before Berjeube ergen.
Ich empfangen, 1.
II. Tokias begehrt von Raguel feine Lochter Saram zum CheWeib, 9.
III. Adguel verwilligt in die Heprath, und gibt die Cherkeut
zusammen; worauf die Deprathe Berschreibung gemacht,
und die Pochzeit gehalten wird, 13.

L. Les Jogen sie zu Raguel hinein, und Na-guel empsieng sie mit Freuden.

2. Und als Raquel den Tobiam ansahe, sprach er zu Anna seinem Weib: wie ist die fer Jungling meiner Schwester Sohn so gleich?

3. Und da er dis gesagt hat, sprach er: Ihr Jungling unsere Brüder, von wannen seyd ihr? Sie aber sprachen: wir sennd aus dem Stamm

Nephthali, von den Gefangenen zu Ninive. 4. Und Raguel sprach zu ihnen: Kennet ihr meinen Bruder Tobiam? Sie sprachen: wir

fennen thn.

5. Und als er viel Guts von ihm sagte, sprach ber Engel zu Raguel: Tobias, nach dem du fragest, ist dieses Vatter.

6. Und Raguel fiel ihm um den Half, und kussete ihn mit Thränen und weinete an seinem

Hals.

7. Und fprach : Gefegnet fenft du mein Sohn, dann du bist eines guten und vortrestichen Manns Sohn.

8. Und Anna sein Weib, und ihre Tochter

Sara weineten.

11. 9. Nachdem sie aber geredet hatten, be-und ein Gastmahl zubereiten. Als er sie nun ermahnete, daß sie sich zum Mittagsmahl solten se-

10. Sprach Tobias: Ich will diesen Tag all-hie weder essen noch trinden, es sen dann, daß Ref 3

du mich zwor meiner Bitt gewehreft; und verheissest mir Sara deine Tochter zu geben.

: 11. Da Raquel das Wort hörete, erschrack et, dann er wuste wohl, was den sieben Macknern widerfahren war, diezu ihr hinein gangen waren: und er sieng an sich zu besorgen, es mogte Diesem auch vielleicht also gehen: Da er mun, im Zweiffel stund und ihm auf sein. Begehren keine Antwort gab,

12. Sprach der Engel zu ihm: Förchte dich diesem sie zu geben, dann diesem, den GOtt förchtet, gehöret deine Tochter zum Beib: darum hat kein anderer sie haben konnen. ...

III. 13. DU sprach Raguel: Mir zweiffelt nicht, Gott hat mein Gebett und meine Thranen vor sein Angesicht kommen laffen,

14. Ich glaub auch, er hab es also geschiekt, daß ihr darum zu mir kommen send, damit diese nach dem Geses Mossisihrer Verwandschafft versmählet wurde: Und nun zweissele nicht, daß ich

sie dir geben werde: Dum 36. p. 6. 15. Und er nahm die rechte Dand seiner Toch ter, und gab sie dem Tobia in die rethte Hand, und sprach: Der GOtt Abraham, und der GOtt Isaac, und der GOtt Jacob sen mit euch, und gebe euch zusammen und erfülle seinen Segen in

16. Und sie nahmen Papir, und machten eine Deuraths-Verschreibung.

17. Und hernach hielten sie Mahl Beit, und

lobeten GOtt. 18. Und Raguel rief sein Weib Unna zu ficht

und befahl ihr eine andere Kammer zuzurichten. 19. Und er fuhrete Sara seine Tochter hinein,

und sie weinete.

20. Und er sprach zu ihr: Sen wohl gemuth meine Tochter: der HErr des Himmels wolle dir Freud geben für den Unluft, welchen dugelit. ten haft.

## Das 8. Capitel.

L. Sobias vertreibt Afmodeum den Leuffel mit der Fifd, Lie ber, welchen Rapbael in Thebaidam verbannt, 1. 11. Berbarret mit Sara dren Racht im Gebett, 4. HI. Raguel laft für den Tobiam aus Sorg des ihm widerfahrenen Unbeils ein Grad machen, befindet aber ihn, und seine Tochter in gnter Gesundbeit, und glücklichem Ebes Stand: darum er, sammt seinem Weib, Sott berge

lich bandet, II.
19. Laft bas Grab mieber fullen, und ein Dable Zeit juriche ten: gibt Tobid bie Delffte feiner Guter, und macht thu

jum Erben über Die andere Delfft, 20.

L. Pladem sie nun zu Nacht gessen hatten, führeten sie den Jüngling zu ihr hinein.

2. Da gedachte Tobias an die Red des Engels, und zoge hervor aus seinem Säcklein ein Stud von der Lebern, und legte es auf gluende Rohlen.

3. Und der Engel Raphael ergriffe den Teuf-fel, und verbannte ihn in die Wusten im Obern-

Egypten.

11. 4. Au ermahnete Tobias die Jungfrau, und sprach zu ihr: Sara stehe auf,

send fag und heut; und morgen, und übermorgen GOtt bitten, dann diese dren Nacht werden wir mit GOtt vereiniget: aber wann die dritte Nacht um ist, so wollen wir in unserm Che-Stand senn.

5. Dann wir sennd Kinder der Heiligen, und konnen nicht zusammen kommen, wie die Denden.

die Gott nicht kennen.

6. Sie stunden aber miteinander auf und bets teten bende zugleich mit gangem Ernst, daß ih nen Befündheit mogte gegeben werben.

7. Und Tobias sprach: Herr du Gott amfet Batter, es loben bich himmel und Erd, und das Meer, die Brumen, und Fluß, und alle deine Creativen, die darinnen sennd.

8. Du hast Adam gemacht vom Staub der Erden, und hast ihm die Eva zur Hülff gegeben.

9. Und num DErr, du weißt, daß ich diese meine Schwester sieischlicher Unkeuschheit halben nicht zum Weib nehme, sondern allein aus Lieb der Nachkömmling, ben welchen dein Nam in als le Ewigfeit gelobet werde.

10. Desgleichen sprach Sara: Erbarme dich unser, D BErr, erbarme dich unser, damit wir bende in Gesundheit zum guten Alter kommen

mogen. 🗠

III. 11. PRd es begab sich um die Zeit, wann die Danen kraen, daß Raguel seine Knecht ließ ruffen, und sie giengen zugleich mit ihm, ein Grab zu machen:

12. Dann er sprach: Es mag ihm vielleichs eben also widerfahren senn, wie den andern sieben Mannern, welche zu ihr hinein gangen sennd.

13. Und da sie die Gruben gemacht hatten, kam Raguel wiederum zu seinem Weib, und sprachzu

14. Schicke eine von deinen Magden, daß fie sehe, ob er todt sen, damit ich ihn begrabe, ehe

dann der Tag anbricht.

15. Also sandte sie eine von ihren Mägden die zu der Kammer hinein gieng, und fand, das sie bende frisch und gesund waren, und ben einan

16. Da kam sie wieder und brachte eine gute Bottschafft: und sie lobeten den DErrn, nemlich

Raguel und Anna sein Beib,
17. Und sprachen: Wir loben dich HErr, du GOtt Israel, daß es nicht geschehen ist, wiewir gemennet haben.

18. Dann du hast deine Barmhertigkeit mit uns gethan, und hast den Feind von uns ausge

schlossen, der uns verfolgete.

19. Der benden einigen haft du dich erbarmt. Schaffe HErr, daß sie dich vollkommener preisen, und dir das Opsfer deines Lobs, und ihrer Gesundheit opsfern, damit alle Volker erkennen, daß du allein GOtt bist auf dem gangen Erdboden.

IV. 20. 11Md zur Stund befahl Raguel seinen Knechten, daß sie die Grub, die sie gemacht hatten, wiederum fülleten, eh dann der Tag anbrach.

21. Seinem Beib aber sagte er, daß sie ein Gast-Mahl zurüstete, und alles bereitete, was den Reisenden zur Speiß vonnothen ware.

22. Er ließ auch zwo fette Ruh und vier Bid. der abthun, und für alle seine Nachbarn und alle

Freund, ein Freuden-Mahl bereiten.

23. Und Raguel beschwur den Tobiam, daß

er zwo Wochen ben ihm bleiben solte.

24. Auch gab Raguel dem Tobia den halben Theil aller seiner Haab und Guter, und machte eine Berschreibung, daß nach ihrem Todt auch das übrig Salb Theil dem Tobia zum Eigenthum heimfallen solte.

#### Das 9. Capitel.

1. Raphael wird von Tobia gebetten, bas Gelb von Gabelo in boblen, und ihn auf ein Dochzeit zu laben, 1...
11. Berrichtet bepbes, 6.
111. Gabelus erfcheinet ben ber Dochzeit, wird mit Freuden empfangen, und fegnet bedbe Checkeut, 8.

A rieff Tobias den Engel zu fich, den er zwar für einen Menschen hielt, und sprach zu ihm: Bruder Azaria, ich bitte dich, du wollest meine Wort hören.

2. Wann ich dir mich felbst zum eigenen Knecht übergabe, so wurde ich doch deine Vorsichtigkeit

nicht nach Gebühr vergelten.

3. Gleichwohl bitte ich dich, nunm Thier zu dir, oder Knecht, und ziehe hin zum Gabel gen Rages in der Meder Stadt, und gib ihm seine Handschrifft wiederum, und empfange das Geld von ihm, und bitte ihn, daß er auf meine Hochzeit komme.

Dann du weist ja selbst, daß mein Batter die Täg zehlet: bleibe ich nun einen Tag länger

aus, so wird seine Seel betrübet.

5. Und fürwahr, dusiehest, wie mich Raguel beschworen hat, dessen Beschworen ich nicht kan verachten.

II. 6. In ahm Raphael vier von den Knechten Raguel, und zwen Camel Thier, und zoge hin gen Rages in der Meder Stadt: und als er Gabel fand, gab er ihm seine Sandschrifft wiederum, und empfieng alles Geld von ihm

7. Und er vermeldete ihm von Tobia, dem Sohn Tobia, alles, was sich zugetragen hatte: und machte, daß er mit ihm auf die Sochzeit fam.

III. 8. UMd da er zu des Raguels Hauß hinein kam, fande er Tobiam zu Tisch sitzen, und er sprung auf, und kusseten einander: und Gabel weinete, und lobete GOtt,
9. Und sprach: Der GOtt Israel gesegne dich: dann du bist eines sehr frommen, und gereichten Manns Sohn, der GOtt sörchtet, und wiel Allsmosen giht

viel Allmosen gibt.

10. Der Segen sen auch über dein Beib ge-

sprochen, und über eure Eltern:

II. Und ihr solt eure Kinder sehen, und eure Rinds-Rinder, bis ins dritte und vierdte Geschlecht: Und euer Samen sen gesegnet vom GOtt Ifraels, der in alle Ewigkeit regieret.

12. Und da sie allo Amerigelagt hatten, gienigen sie zum Essen, sie hieltengaber das Sochzeit-Lich Mahl in der Forcht des HErrn.

## Das 10. Capitel.

L. Die Eltern Tobid betummern fich febr ubel bas lange Muse L. Die Eltern Lovid verummen. I. Meiben ihres Cobns, 1. Maguel laft endlich Tobiam mit seinem Weib, und bet Deiffie seiner Guter von fich, ben wachem Abschied Sara von ihren Eltern beplieme Lebr. Stud einer guten Sauf Butter empfangt, &

L. 28 sich aber Tobias der Hochzeit halben etwas verweilte, war sein Batten Tobias sorgfältig, und sprach: Warum mennest du, bleibt mein Sohn so lang aus, ober warum wird er allda aufgehalten?

2. Mennest du nicht, daß vielleicht Gabek geforben sen, und daß ihm Niemand das Geldwie-

derum gebe?

3. Und er sieng an über die massen traurig zu werden, er, und Anna sein Weib mit ihm, und sie siengen bende miteinander an zu weinen, die weil ihr Sohn auf den bestimmten Tagnichtwic derum zu ihnen kam.

4. Aber seine Mutter weinete mit bittern Thrainth, and war nicht zu trosten, und sprach: Ach. ad mein Sohn, warum haben wir dich in fremde Land geschicket, das Lichtunserer Augen, den Stab unsers Alters, den Expst unsers Lebens, und die Hoffmung unsers Geschlechts?

5. Dieweil wir alles zugleich in dir allein hats ten, so solten wir dich von und nicht hinweg ge-

sandt haben.

6. Da sprach Tobias zu ihr: Schweige, und betrübe dich nicht, unser Sohn ist gesund, der Mann ist treu genug, mit welchem wir ihn hind

weg geschickt haben.

7. Aber sie war keines wegs zu troffen, sondern lieff täglich hinaus, sahe sich um, und gieng alle Weg, woher sie hosste, daß er solte wieder kome men: damit sie ihn, wo moglich, von weitem mogte kommen sehen.

II. 8. Maguel aber sprach zu seinem Tochter-Tobia deinem Batter einen Botten schicken, der

ihm anzeige, daß es dir noch wohl gehe.

9. Und Tobias sprach zu ihm: ich weiß, daß mein Vatter, und meine Mutter jetzt die Täg zehlen, und daß ihr Geist in ihnen bekümmert ist.

10. Als nun Raguel den Tobiam mit vielen

Worten bat, und er ihn keines wegs horen wolte, gab er ihm die Sara, und die Belft alles seis nes Gute in Rnechten, und in Magden, und in Schafen, und in Camelen, und in Ruhen, und in groffer Barschafft: und ließ ihn gesund und frolich von sich ziehen

11. Und sprach: Der heilige Engel des HErrn sen auf eurer Reiß, und führe euch gefünd, daß ihr alles ben euren Eltern im guten Standt sin. det: Und daß meine Augen eure Kinder sehem

ehe dann ich sterbe.

12. Und die Eltern nahmen ihre Tochter, und kuffeten fle, und lieffen fle hinziehen : + 13. Un 13. Und ermahneten sie, daß sie ihren Schwäsher und Schwieger in Ehren hielte, ihren Mann lieb hatte, das Hauß Gesind regierte, das Hauß versehe, und sich selbst unsträfflich erzeigte.

#### Das 11. Capitel.

I. Raphael eriff ju Charan mit Tobia voraus gen Rinive, und lebret ibu, wie er die gifch. Gall an feinem Batter foll gebrauchen, I.

n. Bepbe werben vom alten Tobia mit groffen Freuben empfangen, bem bas Gesicht burch bie Ball wieberum wird

gegeben, 13.
311. Gara mit ben Ibrigen, unb anbere Befreundten fommen auch an, und wird bas Dochzeite Beft abermal fieben Lag lang gehalten, 18.

1. Se sie nun wiederum heimzogen, kamen sie am eilisten Tag gen Charan, so auf halbem Weg liegt, gegen Ninive.

2. Und der Engel sprach: Bruder Tobia, du weist, wie du deinen Vatter gelassen hast.

3. Darum, wann dirs gefällt, solafuns vorher ziehen, und das Gesind mit deinem Weib, und mit dem Vieh auf unserm Weg allgemach hernach folgen.

4. Als nun soldes ihm gefiel, daß sie voran reiseten, sprach Raphael zu Tobia: Ninnn mit dir von der Gall des Fisches, dann man wirds vonnothen haben: also nahm Tobias von der Gall, und sie zogen fort.

5. Aber Anna faß täglich am Weg, oben auf ber Spig bes Bergs, wovon fie weit um fich fo

hen Hinte.

6. Da sie nun von demselbigen Ort auf seine Unkunst schauete, sahe sie ihn von fern, und exfannte alsbald ihren Sohn, der daher kam: und sie lieff hin, und brachte ihrem Mann die Bottschaft, und sprach: Siehe, dein Sohn kommt.

7. Und Raphael sprach zu Tobia: Wann du zu deinem Sauß wirst hinein gangen senn, so bette alsbald den Herrn deinen Gott an, und danche ihm, und trette zu deinem Vatter, und kusse

ihn:

8. Darnach streiche ihm alsbald etwas von die ser Gall des Fischs, die du ben dir trägest, über seine Augen. Dann du solst wissen, daß seine Augen gleich werden eröffnet werden. Und dein Vatter wird das Licht des himmels sehen, und wird sich erfreuen, wann er dich anschauet.

9. Da lief der Hund, der ben ihnen auf dem Weg gewesen war, voran; und als ein ankommender Bott, wädlete er freudig mit seinem

Schwank.

10. Und sein blinder Batter stund auf, sieng anzulaussen, und strauchelte mit den Füssen; und gab einem Knaben die Dand, und eilete seinem Sohn entgegen.

11. Und er empfieng ihn, und fussete ihn mit feinem Weib, und sie siengen bende vor Freuden

an zu weinen.

12. Alls sie nun GOtt angebettet, und ihm ge-



U. 13. Inahm Toblas von der Gall des Fischs, und bestrich seines Vatters

14. Und er wartete ungefähr eine halbe Stund: Da fieng an ein weiß Säutlein aus seinen Augen hervor zu gehen, wie das Häutlein im Ey. 15. Und Tobias fassete dasselbig, und zoge es aus seinen Augen, und alsbald bekam er sein Gessicht wiederum.

16. Und sie preiseten GOtt, er nemlich, und sein Weib, und alle, die ihn kanten.

17. Und Tobias sprach: Ich sage dir Lob, O

DErr du GOtt Ffraels, daß du mich gestraffet hast, und du hast mich auch geheplet: und siehe: ich sehe jetzt meinen Sohn Tobiam.

III. 18. 11Md über sieben Tag hernach, kam Sara seines Sohns Weib, gesund hinein, und alles Gesind: und das Vieh, und die Camelen, und das grosse Geld, das die Dauß-Frau brachts darneben auch das Weld. Frau brachte, darneben auch das Geld, das er vom Gabel wiederum bekommen hatte.

19. Und er erzehlete seinen Eltern alle die Bohl-

thaten GOttes, welche er ihm bewiesen hat durch den Menschen, der ihn geführet hatte. 20. Es kamen auch Achior und Nabath, des Lobia Schwester Sohn, und erfreueten sich mit Tobja, und wünscheten ihm Glud von wegen aller Wohlthaten, so ihm GOtt hatte bewiesen.

21. Und sie hielten sieben Tag lang Mahl-Zeit

und erfreueten sich alle mit groffer Freud.

#### Das 12. Capitel.

1. Lobias ber Alte, und fein Cobn erkennen fieben groffe Wohltbaten, welche fie von Raphael empfangen haben; und aus Danckbarkeit bieten fie ihm die Pelfft der mitges brachten Guter an, I.

II. Raphael gibt fich endlich zu erkennen, und berichtet, war rum er von Sott fen gesendet worden, 6.

III. Borüber fie erschröcken, vom Engel aufgemuntert wers den, und Sott preisen, 16.

I. A rieff Tobias feinen Sohn zu sich, und fprach zu ihm: Was sollen wir diesem heiligen Mann geben, der mit dir kommen ist?

2. Tobias antwortete, und sprach zu seinem Vatter: Vatter, was sollem wir ihm zur Be-Iohnung geben? oder womit können seine Wohlthaten nach Gebühr vergolten werden?

3. Er hat mich gesund aus und wiederum heim. geführet, das Geld hat er selbst von Gabel empfangen, er hat gemacht, das ich das Weib berommen hab, er hat den Teuffel von ihr vertrie ben, hat ihren Eltern Freud gemacht, und hat mich errettet, das mich der Fisch nicht verschlung gen hat, und dich hat er des Himmels Licht machen sehen. Und wir haben alles Guts reichlich von ihm empfangen: Was würdiges können wir für alles dieses geben?

4. Aber ich bitte dich, mein Batter, du wol-

lest von ihm begehren, ob er uns vielleicht wurdigen wolle, von allem, was hergebracht ist, den

halben Theil für fich anzunehmen.

5. Und fie rieffen ihm, nemlich der Batter und der Sohn, und nahmenilhn allein: und fiengen' an zu bitten, daß er mit dem halben Cheil von allem, was sie mitgebracht hatten, wolt für lieb nehmen.

H. 6. A prach er heimlich zu ihnen: Lobet den Gott des Himmels, und dans det ihm für allen, die das Leben haben, dann er

und bekennen. das ist ehrlich.

8. Das Gebett ift gut, mit Kasten, und Allmosen: es ist viel besser dann Gold. Schab zusammen legen:

9. Dann Allmosen erlöset vom Todt, und das selbig ists, welches die Sünd reinigt und macht Barmherkigkeit, und das ewige Leben finden.

10. Die aber Sund und Ungerechtigkeit bege-

hen, die sennd Feind ihrer Seelen.

11. Darum offenbare ich euch die Wahrheit, und will euch die verborgene Red nicht verhalten.

12. Als du bettetest mit Zahren, und die Todten begrubest, und liessest dein Essen stehen, und verbargest die Todten des Tags in deinem Sauß, und begrubest sie des Nachts, da brachte ich dein Gebett vor den HErrn.

13. Und dieweil du GOtt angenehm warest, so war vonnothen, das dich die Apfechtung be-

währete.

14. Und nun hat mich der BErr gesandt, dich zu henlen, und die Sara, deines Sohns Weib vom Teuffel zu befrenen.

15. Dann ich bin der Engel Raphael, einer von den sieben, die wir vor dem DENNNstehen.

III. 16. A sie dis höreten, erschracken sie, und sielen mit Zittern auf ihr Angesicht zur Erden. 17. Und der Engel sprach zu ihnen: Fried sen

mit euch: Forchtet euch nicht.

18. Dann da ich ben euch war, da war ich durch den Willen GOttes ben euch: denselbigen

benedenet, und singet ihm Lob.
19. Es schiene zwar, als wann ich mit euch hatte gessen und getrunden, aber ich brauche unsichtbare Speiß, und Trauck, so von Menschen

nicht kan geschen werden.

20. Nun ist es Zeit, daß ich wieder umkehre zu dem, der mich gefandt hat: ihr aber bene-denet Bott, und erzehlet alle seine Wunder-

121. Da er diß gefagt hatte, ward er von ihrem Ungesicht hinweg genommen, daß sie ihn hinfüh-

ro nicht sehen konten.

22. Da fielen sie nieder, und lagen in die dren Stunden aufihrem Angesicht, und lobeten GOtt: und als sie aufstunden, erzehleten sie alle seine Wunder Werd.

## Das 13. Capitel.

1. Tobins, ber Meltere, lobt Gott, und fagt ibm Dand, und ermabnt bierzu auch die Kinder Mcael, r.
11. Weiffaget von der kunffeigen groffen Derelichkeit, nicht aftein des irrbifchen Jerusalems, fondernauch des Geiffe lichen und himmlischen, bas ift, der freitenden Ricchen auf Erden, und der Stegreichen im himmel, ix.

I. Ber der alte Tobias thate seinen Mund auf, und lobete den HErrn, und sprach: HErr, du bist groß in Ewigkeit, und dein Reich währet in alle Ewigkeit.

hat seine Barmhertigkeit an euch erwiesen.

7. Dann es ist zwar gut des Konigs Geheim, die Holl, und führest wiederum heraus, ur nus verbergen, aber GOttes Werd offenbaren niemand, der beiner Pand entstiehen moge. 2. Dann du schlägst und hentest; du führest in bie Höll, und suhrest wiederum heraus, und ist

Digitized by Google

811

3. Lobet den HErrn ihr Kinder Istael, und preiset ihn vor dem Angesicht der Henden.

Deut. 32. D. 39. 1. Reg. 2. D. 6.

4. Dann darum hater euch unter die Benden zerstreuet, die ihn nicht kennen, damit ihr seine Wunder Berck erzehlet, und ihnen zu wissen thut, daß kein ander allmächtiger Gott ift, bann

Er allein. Sap. 16. v. 13.
5. Er hat uns gestraffet um unser Missethat willen, und Er wird uns helffen um feiner Barm-

herzigkeit willen.

6. So sehet nun an, was Er mit uns gethan hat, und lobet ihn mit Forcht und Zittern, und erhebet den Ronig der Ewigfeit in euren Werden:

7. Ich aber will ihn loben im Land meiner Gefangnuß, dann er hat seine Berrlichkeit gegen ei-

nem sündigen Bold erwiesen. 8. Darunf befehret euch, ihr Gunder, und thut Gerechtigkeit vor GOtt, und vertrauet ihm, daß Er seine Barmhertigkeit mit euch thun werde.

9. Ich aber und meine Seel, wollen uns in ihm erfreuen.

10. Lobet den HErrn alle seine Auserwählte, haltet froliche Tag, und dandet ihm.

II. 11. SErusalem du Stadt GOttes, der Her hat dich gestrasst wegen der

Werden deiner Banden.

12. Lobe den BErrn in deinen Gutern, und preise den ewigen GOtt, damit er seine Tabernackel in dir wiederum auffbaue, und alle Getangene wieder zu dir beruffe, und du dich erfreuest in alle Ewigkeit.

13. Du wirst leuchten mit einem glangenden Licht: und alle Granken der Erden werden dich

anbetten.

14. Die Bolder werden von fern zu dir kommen, sie werden Gaben bringen, und den BErrn in dir anbetten, und werden dein Land zur Beiligung haben. 3sa. 60. v. s.

15. Dann fie werden in dir den groffen Namen

anruffen.

16. Verflucht werden senn, die dich verachten: und verdammt werden alle die sepn, die dich läs stern, aber die dich auffbauen, werden gesegnet

17. Du aber wirst dich in deinen Kindern erfreuen, dann sie werden alle gesegnet, und zum

HErrn versammlet werden.

18. Selig sennd alle, die dich lieben, und die

sich deines Friedens erfreuen.

19. Meine Seel lobe den HErrn, dann der BErr unser GOtt hat seine Stadt Jerusalem von aller ihrer Trübsal errettet.

20. Selig werde ich senn, wann von meinem Samen überbleiben wird, die Klarheit Jerusae'

Iem zu sehen.

- 21. Die Pforten Jerusalem sollen von Saphiren, und Smaragden gebauet werden, und alle ihre Mauren rings herum von Edelgestein. Ap, 21. 9. 18.
- 22. Alle ihre Straffen werden mit weissen und sauberen Steinen gepflastert werden, und auf ihren Gassen wird man Alleluja singen.

23. Gebenedenet sen der DErr, der sie erho. het hat: und sein Reich sen über sie in alle Ewige feit Amen.

#### Das 14. Capitel.

I. Des alten Tobid Alter, und Tobt, 1.
11. Seine Weiffagung vom Untergang ber Stadt Rinive, wie auch der Stadt Jerufalem, und dero Erneuerung, und Beruff der Depden jur Rirchen GDites, 6.
111. Seine bepliame Lebr. Stud, die er den Seinigen hintere laft 10

laft, 10. Tobias, Der Jungere, jiebet nach feiner Eltern Tobt gem Rages jum Raguel, und ftirbt bafelbft in gutem Alter,

Lso war des Tobia Red vollendet. Und Tobias lebte zwen und vierkia Kahr-nachdem or an En nachdem er am Gesicht wieder erleuchtet worden, und er sahe seine Kinds Kinder,

2. Und nachdem er hundert und zwep Jahr gelebet, ward er zu Minive ehrlich begraben.

3. Dann er verlohr das Licht seiner Augen, da er sechs und fünftig Jahr alt war, und bekam es wiederum in seinem sechtigsten Jahr.

· 4. Aber die übrige Zeit seines Lebens war er in Freuden, und mit gutem Zunehmen in der Forcht Gottes fuhr er dahin im Frieden.

5. Aber in der Stund seines Todts rieff er Tobiam seinen Sohn zu sich, und sieben junge Knaben seines Sohns Kinder, und sprach zu ihnen':

II. 6. DEr Stadt Minive Untergang ist nah: dann des Herrn Wort fehlet nicht: und unsere Bruder die zerstreuet sennd aus dem Land Israel, werden wiederum dahin kommen.

7. Und ihr ganges Land, das wüst ist, wird erfüllet werden, und das Haus Gottes, das erfüllet werden, und das Haus Gottes, das darinn verbrandt ist, wird wiederum aufgebauet werden, und alle die, welche GOtt forchten, werden wiederum dahin kommen.

8. Und die Benden werden ihre Abgotter verslassen, und gen Jerusalem kommen, und darin-

nen wohnen.

9. Und es werden sich alle König der Erden in the erfreuen, und den König Israel anbetten.

III. 10. Serowegen meine Kinder, horet euern Batter: Dienet dem Derrn in der Wahrheit, und trachtet zu thun, was ihm wohlgefällt.

11. Befehlet auch euern Kindern, bag sie Berechtigkeit thun, und Allmosen geben, daß sie an Gott gedenden, und ihn zu aller Zeit in der Wahrheit, und von allen ihren Krafften loben.

12. So höret mich nun, meine Kinder, und wollet nicht hie bleiben, sondern an dem Tag, wann ihr eure Mutter neben mir in ein Grab gelegt habt, so richtet hernach eure ABeg, daß ihr von hinnen giehet:

13. Dann ich sehe, daß ihre Boßheit ein End

mit ihr wird machen.

IV. 14. 66 begab sich aber nach dem Todt seis ner Mutter, daß Tobias mit seinem Weib,

Weide, und Kindern, und Kinds-Kindern, von Rinive schiede, und wiederum kam zu feinen. Schwäher und Schwieger.

15. Und er fand sie gesund in einem guten Alter, und er trug Sorg für sie, und that ihnen die Augen zu, und bekann die gange Erbschafft des Dauß Raguels: und er sabe das fünste Ge fiblecht, seine Kinds Kinder.

7.16. Und nackbetn er neun und neunßig Jahr in der Forcht des DErrn vollendet hatte, begru-

hen sie ihn mit Frenden.

17. Alber alle seine Berwandschafft, und sein gang Geschlecht bliebe in einem guten Leben, und heiligen Wandel, also, das sie so wohl GOtt, als den Menschen angenehm waren, und allen. die im Land wohneten.

Ende des Buchs Tobiá.

## Das Buch Judith.

That biefes Buchs, ist der herriche Sieg, welchen die Lugendreiche Heldin Judith, wider Nabuchodos nofor den König von Afferien, und wider Polofernem, seinen Folds Obersten, hat erhalten.
Andagtich ift es auf Chalddisch geschrieden worden, (wie auch Lobias und Esther, nemlich in der Sprach des Lands, in welchem sich diese Geschichen haben zugerragen,) und zwar, wie insgemein dasur gehalten wird, von Joscim, oder Eliachim (dann bewde Namen hierinn einem zugerigner werden) dem Pohens Priester, nicht zwar dem, sein Sohn war Jesu, des Sohns Josedecs, welcher mit Jorodabel die Juden aus Babylon wieder nach Jerusas sem gebracht, sondern von einem andern zur Zeit des Königs Manasse, welchem Jsaias am 22. Capitel v. 21. das Pohes Priesterhum hat vorgesagt. Dann um das zehende Jahr des Königreichs Manasse hat sich diese Distorie mit Audeth zugetragen, wie aus bewähren Chronisken kan erwiesen werden.

## Das 1. Capitel.

L Mrphareb, Der Meber Sonig, bant Die Stadt Cebatanis, wirb von Rabuchobonofor, ber Mffprier Sonig abermun.

ben, I. Babuchebonefer foidt Gefandten aus , andere König, reich an fich zu bringen ; welche aber allenthalben merben abgewiefen , 7.

Mpharad, der Meder König, hatte viel Idlærer unter seine Herrschafft ge-bracht: und er bauete eine sehr mach-tige Stadt, die er Eebatanis nannte:

2. Er machte die Mauren von Quader, und dehauenen Steinen, in die Boh siebentig Elen, mid in die Breit drenßig Elen, die Thurn aber, die er daran setze, waren hundert Elen hoch.
3. Und durch die vier Eck war eine jegliche

Seit zwanzig Schuh breit, und ihre Pforten machte er gleicher Soh wie die Thurn.

4. Und er berühmte sich als ein Gewaltiger in der Macht seines Heers, und in der Herrlichkeit

seiner Wagen. 5. Aber im zwolften Jahr seines Reichs, strit-te Rabuchodonosor der Konig von Affprien, der in der groffen Stadt Minive regierete, wider Ar-

pharad, und überwältigte ihn, 6. In dem grossen Feld, das Ragan genant wird, benm Flug Euphrate, und Tigris, und Jadafon, im Feld Erioch, des Ronigs der Elifer.

11. 7. DU war das Reich Nabuchodonosors erhöhet, und sein Bert erhube sich, and er schiere zu allen, welche in Cilicia, und zu Damasco, und am Libano wohneten

8. Und zu ben Boldern, die am Carmel und Cedar waren, und die in Galilaa wohneten, im groffen geld Esdrelon,

9. Und zu allen, die in Samaria waren, und über den Sluß Jordan biß gen Jerusalem, und

jum gangen Land Jeffe, bis man kommt zu dem Grangen des Michren Lands.

10. Zu diesen allen sandte Nabuchodonosor,

der König von Affyrien Botten:

11. Sie aber alle widersprachen einmuthig, und schickten sie leer wiederum zuruck, und verwurffen sie ohn einige Ehrerbietung.

12. Da ergrimmete der Konig Nabuchodonos for wider all dieses Land, und schwur ben seinem Thron und ben seinem Reich, das er sich an allen diesen Landschafften rächen wolte.

## Das 2. Capitel.

I. Rabuchobonofor, nach gehaltenem Kriege , Math, fchicke Dolofernem mit einem groffen Kriege Deer wiber die Bob der, die fich ihm widerfest hatten, I. II. Polofernes übermalitigt mit feiner Kriege , Wacht unter fchiedliche Bolder, Is.

I. M drenzehenden Jahr des Königs Nabuchodonosors, am zwen und zwankigsten Lag des ersten Monaths, ist im Paus Mabuchodonosors, des Königs von Assprien, das Wort ergangen, daß er sich rächen solte:

2. Und er berief alle Aeltesten, und alle seine Obersten und Kriegs-Leut, und hielt seinen heim-

lichen Rath mit ihnen:

3. Und er fagte, feine Gedanden waren dahin gerichtet, daß er das gange Land unter seine Derro schafft bringen wolte.

4. Als nun das Wort allen wohl gefiel, forderte der König Nabuchodonosor zu sich Holofernem, den Obersten über fein Kriegs Beer,

5. Und sprach zu ihm: Ziehe aus gegen alle Königreich, die gegen Niedergang der Sonnen gelegen sennd, und insonderheit wider diejenigen, die meine Herrschafft verachtet haben.

6. Dein Aug foll keines Ronigreichs verschonen, und du folst alle veste Städt unter meinen Gehor-7. Da EII 2 sam bringen.

19: Da rief Holofernes die Baidt's Leut und Obersten über das Seer der Affpriet zusammen und musterte die Manner gut Feldzug, wie ihn Ker könig befohlen hatter hundert und zwankig taufend streitbare Manner zu Fuß, und zwötf tausend Bogen Schützen zu Pferde.

8. Und vor dem Beer-Zug ließer eine unzahle bare Menge von Camelen hergehen, mit dem j baran das Beer überflüßig genug hatte, auch Lauffen Rinder, und Peerd Schafen, die nicht

zu zehlen waren.

9. Er hat bestellt, daß auf seinen Zug aus. gang Sprien Korn bereitet wurke.

10. Aber Gold und Silbers nahm er dus des

Konias Hauß überaus viel.

11. Also zoge er fort, sammt dem gangen Deer, mit den Wagen und Reutern, und Schu-Ben, die den Erdboden bedeckten, wie die Beu-Schrecken.

11. 12. Machem er nun aus den Granken der Auffprier gezogen war, kam er zu den groffen Bergen Unge, welche zur linden Seiten an Cilicia gelegen sennd, und gewonne alle Schlösser, und nahm alle Bestungen ein.

13. Brache aber auf die weit berühmte Stadt Melothi, und beraubete alle Kinder Tharsis, und die Kinder Ismael, so gegen der Wüsten waren, und gegen Mittag des Lands Cellon.

14. Er zoge auch über den Euphrat, und kam in Mesopotamiam, und durchbrach alle hohe Stadt, die daselbst waren, vom Bach Mamb, re an, bis man zum Meer kommt.
15. Und er nahm ihre Land-Marken ein, von

, Cilicia an, biß zu den Grangen Japheth, die

gegen Mittag sennd.

- 16. Und führete alle Kinder Madian hinweg, und raubte all ihr Gut, und erwürgte mit der Schärff des Schwerdts, alle die ihm widerstun-
- 17. Darnach zoge er hinab in das Feld Damasci, in den Tägen der Erndt, und verbrandte alle Frucht, und ließ alle Baum und Weinstock ab.
- 18. Und sein Schröden fiel über alle, die auf dem Erdboden wohneten.

## Das 3. Capitel.

I. König, Rurften, und Stabt erschroden, und ergeben fich bem Solofernes, 1.
11. Er aber jerfiort alles; will, bag Rabuchobonofor allein

für ein GDtt gehalten werbe, 11.

A schickten die König und Fürsten aller Städten und Landschafften, nemlich in Spria, in Mesopotamia, in Spria Sobal, in Lybien, und in Cilicia ihre Gesand. ten: die kamen zum Holoferne, und sprachen:

2. Las deinen grimmigen Zorn gegen uns sin-den: dann es ist besser, daß wir dem grossen Konig Nabuchodonosor lebendig dienen, und dir unterthänig senn, als daß wir sterben, und neben unserm Untergang den Schaden der Dienstbarfeit erleiden.

3. Alle unfere Studt, und alle Ethkhaften alle Berg und Buffel, fammt bem flachen Land auch die Beerd der Rinder, und die Beerd Der Schafen, und der Geissen, und der Roffen und der Caineelen, und alle unsere Guter, und unsere Geffid, seynd vor deinem Angesicht,

4. Alles was wir haben, soll unter beinem

Gebott senn

5. Wir und unsere Kinder sennd deine Knecht. 6. Komm und sen uns ein friedsamer Herr, und brauche unsern Dienst nach deinem Wohlge-

fer Beers Kraft vom Gebirg hinunter, und bemachtigte sich aller Städten und aller Inwohnern

des Lands.

. 8. Aber aus allen Städden nahm er sankt und zum Krieg auserwählte Männeran zur Hilf.

9: Und et fiel ein groffer Schrocken über Diefelbige Landschafften, daß die Imvohner aller Städ-ten, Fürsten und geehrte Leut mit dem gemeinen Volkt, ihm hinaus entgegen giengen, da er kant 10., Und ihn mit Kranken und Sackelen em

pfiengen, und Repen machten, mit Trummen

und Pfeiffen.

II. 11. 11 Md wiewohl sie das thaten, so konten sie Grausamkeit seines Bergens nicht miltern:

12. Dann er zerftorete ihre Studt, und haus

- te ihre Walder ab.
  13. Dann der König Nabuchodonosor hatte ihm befohlen, alle Gotter in den Landen zu wert tilgen, nemlich bamit er allein Gott geneunet wurde von den Volckern, welche durch des Holofernis Macht unter fein Gewalt mogten gebracht wetden.
- 14. Er zoge aber durch Shrien Sobat, und durch gang Apameain, und gang Mesopotamians, und kain zu den Edomitern in das Land Gabaa-
- 15. Und nahm ihre Stadt em, und hielt sich daselbst drenkig Taglang auf, in welchen Tägen er befahl, den gangen Dauffen seiner Beers Kraft zusämmen zu bringen.

## Das 4. Capitel.

1. Die Rinder Ifrael erfdroden mar and ; feboch ruften fie

fich jum Biberftand, 1. Unterfteben fich benebens, aus Antrieb bes Soben Dries ftere Gliachim, burch Raften, und Betten, Gottes Duiff und Senftand ju erwerben, 11.

1. A solches die Kinder Israel höreten, die im Land Juda wohneten, förchteten sie sich sehr vor seinem Angesiche:

2. Thre Sinn wurden mit Zittern und Schroden eingenommen, und besorgten, er mögte Je-rusalem, und dem Tempel des DErrn auch thun, was er den andern Städten, und ihren Tempeln gethan hatte.

3. Und sie schickten in gant Samariam rings herum biß gen Jericho, nahmen alle Spißen der 1 4. Undungaben ihre Fleden mit Mauren samm. II. CoMb es ward dem Holoferni, dem Oberleten Geträid, und bereiteten sich zum Streit. 2015. Auch schriebe der Priester Cliachen zu allen, die gegen Esdrelon über waren, welche gelegen ift gegen dem geoffen Feld ben Dothain, und zu

allen, da man könnte durchziehen, 5. Daß sie die hahe Steeg der Bergeneinnah. men, durch welche ein Weg nach Ferusalem senn könnte, und da wachten, we ein enger Durch

Zug zwischen den Bergen seine könnken :...

7. Und die Kinder Ifrael thaten, wie ihnen Eliadim der Priester des HErrn verordnet hatte.

8. Undfalles Wold rief mit groffem Erust zum DErrn, and demuthigtenihre Geelen mit Saften and Betten, sie und ihre Weiber.

-9. Und die Priefter thaten harine Kleiber an, und legten die fleine Rinder nieder gegen den Tempel des DEren, und bedeckten den Altar Be DEren mit einem härmen Kleid;

10. Und rieffen einmuthig zum Herrn dem Gott Jirael, daß doch ihre Künder nicht zum Raub übergeben wurden, und ihre Weiber zur Beut, and thre Stadt jum Unterganse und the re Beiligthum zur Entwenhung: und daß fleden Senden nicht zur Schnach wurden.

11. 11. 11Md Eliachim, der Oberst Priester des BErrn, zoge durch gang Israel her-

um, und redete ihnen ju,
12. Und fprach: Wiffet, daß der DErr euer Gebett ethoren wird; wöfern ihr im Faften, und im Gebett vor dem Angesicht des Derrn bestandig verharren werdet.

13. Gedendet an Mosen, den Knecht des Herrn, der den Amaler, da sich derselbig aufseine Stard, und auf seine Macht, und auf sein Beer, und auf seine Schild, und auf seine Wägen, und auf seine Reuter verließ, nicht durche Schwerdt mit streitender Hand, sondern durch das heilig Gebett und Flehen gestürtzet hat. Er. 17. 9-14.

14. Also werden auch alle Feind Israel senn,

wann ihr in diesem, so ihr habtangefangen, wer-

det verharren.

15. Auf diese seine Ermahnung verharreten sie vor dem Angesicht des HErrn im Gebett, das

fie zum DErrn thaten.

16. Dergestalt, daß auch diesenige, welche Brand Opffer dem HErrn opfferten, mit hark nen Kleidern umgeben waren, und Aschen auf ihren Bauptern hatten, wann siedem DErrn die Opffer thaten.

17. Und sie baten GOtt alle von gangem ihrem Bergen, daß er sein Vold Ifrael heimsuchen

wolte.

## Das 5. Capitel.

1. Polofernes ergrimmet sich wiber die Juben, und erkandigt sich ben ben Fursten der Moaditer, und Ammoniter, wie es mit den Juden sey beschaffen, 1.

11. Achtor, der Ammoniter Obrist, erzehlet dem Polofernes, was große Bunder, Werd der Gott Israel für die Juden gethan, und ermahnet ihn, daß er sie nicht freventlich am greiffe.

greiffe, 5. Dieraber ergornen fich alle Triegs , Dberfte Polofernis mibes Achior, und brauen ibm den Cobt, 26.

ften über das Kriegs Heer der Uffirier Jivael zum Widerstand rusteten, und die Weg zwischen den Bergen verlegt hatten.

2. Und er brandte von sehr hefftigem Grimm, und groffem Born, und berieff alle Fürsten Moab,

und die Obersten Ammon,

3. Und sprach zu ihnen: Saget mir, was bas für ein Voldfen, welches das Gebirg besethat? oder was sie für Stadt haben, und wie dieselbiige beschaffen, auch wie groß sie senen? zu dem, was thre Macht sen, oder wie viel threr seven: oder was sie über ihr Kriegs Deer für einen Konig haben?

4. Und warum diese für allen andern, die ge gen Aufgang wohnen, und verachtet haben, und uns nicht entgegen kommen fenn, im Frieden uns

oufzunehmen?

11. 5. Mantwortete Actior, der Obrist über alle Kinder Aminon, und sprach: Mein Berr, im Fall du mich würdigest zu hören, so will ich vor deinem Angesicht die Wahrheitsagen von diesem Vold, das auf dem Gebirgwohnet: und soll kein falsch Wort aus meinem Nund hervor gehen.

6. Dig Vold ift vom Geschlecht der Chaldaer:

7. Und erstlich haben sie in Mesopotamia ge wohnet, dieweil sie den Göttern ihrer Batter, welche im Land der Chaldaer waren, nicht folgen wolten.

olten. Seg. 11. p. 31. 8. Also verliessen sie die Brauch ihrer Vätter,

welche in der Meng der Götter bestunden.

9. Und dieneten dem einigen GOtt des himmels: der ihnen auch befahl, daß sie von dannen Heraus, ziehen, und zu Charan wohnen folten. Als aber über das gange Land ein Hunger kam, Jogen sie hinab in Egypten, da sie sich in vier-hundert Jahren dergestalt gemehret haben, daß

inan ihr Deer nicht hat zehlen können.

Sen 12. v. 1. † 46 v. 6.

10. Und da sie der König in Egypten beschweret, und in Erbauung seiner Stadten mit Leimen. und nit Ziegel-Werd untergedruckt hatte, rief. fen sie zu ihrem DErrn, und der schlug gang Egyptenland mit vielerlen Plagen.

11. Nachdem aber die Egypter sie von sich hinweg getrieben, und die Plag an ihnen ausgehöret hatte, und sie hernach wiederum fangen, und zu ihrer Dienstdarkeit bringen wolten,

Er. 12. v. 33. 12. Erdfnete GOtt des Himmels diesen Fluch. tigen das Meer, also, daß das Wasser von benstigen das Meer, also, daß das Wasser von bensten Seiten vest stunde, wie eine Mauer, und sie mit truckenem Fuß auf dem Grund des Meers wandelten, und hindurch giengen. Er 14 v. 29.

13. An welchem Ort als ihnen ein unzahlbares Heer der Egypter nachjagete, ist dasselbig Heer also mit Wasser bedeckt worden, daß auch wicht ein einziger ührig blieben ist, der das Werck

nicht ein einsiger übrig blieben ift, der das Werck den Nachkommlingen hätte verkündigen mögen.

E11 3

14. **D**á

14. Da fie aber aus dem rothen Meer gezogen waren, nahmen sie die Bust ein um den Berg Sina, darium niemal ein Mensch hat wohnen können, eder ein Menschen Kind geruhet hat.
15. Daselbst sennd ihnen bittere Basser Brun-

nen füß worden zu trinden, und sie haben vierzig Jahr lang Speiß vom himmel befommen.

16. Wo sie hinein gezogen sepud ohn Bogen und Pfeil, ohn Schild und Schwerdt, da hat ihr Bott für sie gestritten, und den Sieg erhalten.

17. Und ist niemand gewesen der dis Volabe leidigte, ausgenommen, wann sie vom Dienst des DErrn ihres GOttes abgewichen sennd.

18. Aber so offt sie neben demselbigen ihrem Ott einem andern gedienet haben, fennd sie zum Raub, und zum Schwerdt, and zur Schmach übergeben worden.

19. So offt es fie aber deffen wiederum gereuet bat, das sie vom Dienst ihres Gottes abgewie den waren, so hat ihnen der Gott des himmels

Stard gegeben / Biberftand gu thun.

20. Endlich haben sie die König der Chananis ter und Jebusiter, und Phereziter, und Dethiter, und Deviter, und Amorrhiter, und alle Bewaltigen zu Desebon erschlagen, und ihre Landschafften und ihre Städt für sich eingenon-

21. Und so lang sie nicht sündigten vor dem Angesicht ihres GOttes, war es gut mit ihnen. Dann ihr GOtt haffet die Ungerechtigfeit.

22. Dann da fie auch vor diesen Jahren von dem Weg waren abgewichen, den ihnen Gott gegeben hatte, daß sie darauf wandeln solten, fennd sie von vielen Boldern mit Kriegen verderbet, und ihrer viel in ein fremd Land gefangen hinveg geführet worden.

23. Reulich aber haben sie sich wiederum zum Serrn ihrem. Gott bekehret, und sennd aus den Landen, darinn fle zerstreuet waren, wiederum aufammen kommen, und auf alle diese Gebirg herauf gezogen, und besiten Jerusalem wiederum,

da ihr Peiligthum ist. 24. Derowegen, mein Herr, erkundige dich Neißig, ob einige Boßheit an ihnen sen vor dem Angesicht ihres Gottes, so laguns wider sie hin-auf ziehen, dann ihr Gott wird sie dir gewißlich übergeben, und sie werden dem Joch deiner Macht unterworffen senn mussen.

25. Bann aber an diesem Bold keine Misse that ist vor ihrem GOtt, so werden wir ihnen nicht können widerstehen: Dann ihr GOtt wird fie beschirmen : Und wir werden dem gangen Land

zum Spott werden.

 $I_{i,j} = I_{i,j}$ 

III. 26. 11Md es begab sich, als Achior diese alle vornehme Herren des Polofernis zornig, und gedachten ihn zu erwürgen, und sprachen einer zum andern:

27. Ber ist dieser, der sagen darf, daß die Rinder Israel, welche wehrlose, und ohne Krafft, und des Kriegs unerfahrne Leut feynd, dem Ro Konig Nabuchodonofor, und feinen Deerschaaren

sollen Widerstand thun konnen?

28. Damit nun Adrior erkenne, das er uns . betriegt, so last undauf das Gevirg hinaufziehen, und wann ihre Gewaltige werden gefangen senn, alsdann soll er auch zugleich sammt denfelbigen, mit einem Schwerdt durchstochen werden:

29. Damit alles Bold wiffe, daß Rabuchedonosor. Bott des Erdreichs ist, und daß ausset

ihm kein anderer ift.

## Das 6. Capitel.

1. Polofernes braut Mctor ben Lobt, und laft ibn gen Ber thuliam führen, banut er fammt ben Juben umfomme, a. U. Achter wird von Polofernis Anchten an einen Baum ger bunden, von ben Jubeltan aber log gemacht, gen Bethuliam geführt, and woul gehalten, 9.

1. De begab sich aber, da sie aufhöreten zu reden, daß Holofernes von Zornergrink-mete, und fprach zu Schior: 2. Dieweil du uns geweisfaget haft, und gesagt,

daß das Bold Ifrael von seinem Gott beschirmet werde, bamit ich dirzeige, daß kein anderer Gon ift dann Nabuchodonosor:

3. Wann wir fie alle wie einen Mann werden erschlagen haben, alsdann solft du selbst auch mit ihnen durchs Schwerdt ber Affprier umfommen,

und gant Jiraet soll mit dir zu Grund gehen:
4. Und du solst erfahren, daß Nabuchodonosor ein Berr sen des gangen Erdbodens: das Schwerdt meiner Beers Krafft soll als dann durch deine Seiten gehen, und du solst erstochen werden, und zu Boben fallen unter den verwundten Ifrael, und solft den Althem nicht mehr ziehen, bis du mit ihnen vertilget werdest.

Bermenneft du aber, daß deine Beiffagung wahrhafftig sen, so las dein Angesicht nicht eine fallen, und las die bleiche Farb, welche dem Ungesicht eingenommen hat, von dir weichen, im fall du es dafür hältest, daß diese meine Wort

nicht mögen vollzogen werden.

6. Damit du aber wiffest, daß du zugleich sammt ihnen foldes mit der That erfahren wirst siehe, so solft du von dieser Stund an zuihrem Volck gesellet werden, auf daß, wann sie ihre verdiente Straff meines Schwerdts werden bekommen haben, du'auch zugleich der Rach unterworfen seneft.

7. Da befahl Solofernes feinen Knechten, daß fle den Achior angriffen, und gen Bethulia führen solten, und ihn den Kindern Israel in die

Dand übergeben.

8. Da nahmen ihn des Holofernis Anecht, und søgen hin durche flache Feld: als sie aver nah zum Gebirg kamen, fielen wider sie heraus, die mit der Schlingen werffen.

1 1Md fie wichenab zur Seiten des Berge, und bunden Achior mit Handen und Fussen an einen Baum: Und da sie ihn also mit Seilen gebunden hatten, verliessen sie ihn, und Fehreten wiederum zu ihrem Herrn.

10. Alber die Kinder Jirael kamen von Bethulia hinaus zu ihm: Und bunden ihn loß; fühe

reten

reten ihn gen Bethulia, und stelleten ihn mitten unter das Vold und fragten ihn, was das für ein Ding ware, daß ihn die Affprier gebunden, und also verlassen hätten.

11. Es waren in diesen Tägen allda die Obersten, Ozias der Sohn Micha, vom Geschlecht Simeon, und Charmi, der auch Gothoniel ge-

nannt ward.

12. Also stund Achior mitten unter den Weltesten, und vor ihnen allen, und erzehlete alles, was er geredet hatte, da er vom Soloferne war gefraget worden, und wie ihn des Holofernis Bold von wegen folcher Red hatte umbringen wollen:

13. Und welchergestalt Holofernes erzörnet ware, und ihn dieser Ursach halben den Ispaelis ten zu übergeben befohlen hatte: damit er, wann er die Kinder Israel überwinden würde, ihn, Achior, durch allerhand Pein erwürgen liesse, darum, daß er gesagt hatte: Der GOtt des Himmels ist ihr Beschirmer.

III. 14. Annu Achior dieses erzehlet hatte, fiel das gange Vold aufs Angesicht, und betteten den DErrn an, heuleten und weineten alle ins gemein, und schütteten ihr Gebett einmuthig aus zum DErrn. Judich 5. v. 6. 15. Und sprachen: DErr du GOtt des Him-

mels, und der Erden, siehe an ihren Sochmuth, und schau auf unsere Demuth, nehm in acht das Angesicht beiner Beiligen, und geb zu erkennen, daß du nicht verlassest, die dir vertrauen: und daß du diejenigen demuthigest, die auf sich selbst vertrauen, und sich ihrer Stärd ruhmen.

16. Da nun das Weinen geendet, und das Gebett des Volcks geschlossen war, darin steden gan-Ben Tag verharret hatten, trosteteten sie den

Advior,

17. Und sprachen: Der GOtt unser Batter, dessen Krafft du gepriesen hast, der wird dir sole ches wiederum vergelten, daß du vielmehr ihren

Untergang schauest. 18. Wann aber der HErr unser GOtt diese Frenheit seinen Knechten geben wird, so wolle Gott auch mit dir senn mitten unter uns, daß du sammt allen den Deinen, wofern es dir also gefallen wird, unter uns wohnest.

19. Als nun der Rath aus war, nahm ihn Ozias in sein Hauß, und richtete ihm ein groß

Abendmahl zu.

20. Und er lude-alle die Alten dazu, und nach vollendtem Kasten ergößten sie sich miteinander.

21. Darnach aber ward das gange Bold zusammen geruffen, und sie hielten das Gebett in der Versammlung die ganke Nacht, und begehrten Bulff vom GOtt Israel.

## Das 7. Capitel.

1. Bethulte wird belagert, 1.
11. Das Baffer wird ben Inwohnern abgeschnitten, 6.
111. Welche fich aus Durft bem Feind wollen ergeben, 11.
11. Dilde ermahnt fie, noch fünff Sas guf Gottes bilf im waster, 22.

Ber des andern Tags befahl Holofernes feinen Beerschaaren, wider Bethulia hinauf zu ziehen.

2. Es war aber an Fuß Bold hundert und zwankig taufend freitbare Manner, und zwen und zwankig tausend zu Pferd, ohne die ausgerufte Manner von denjenigen, die schon überwaltiget und gefangen, und von aller junger Mannschafft aus den Landen und Städten himveg geführet waren.

3. Diese rusteten sich alle mit einander zum Streit wider die Kinder Istael, und zogen zur Seiten des Berges hinan, bif oben auf die Spig, die auf Dothain siehet von dem Ort, das Belma genannt wird, bis gen Chelmon, so gegen

Esdrelon über ligt.

4. Alls aber die Rinder Ifrael ihre groffe Meng. faben, fielen fie nieder zur Erden, ftreueten Afchen. auf ihre Baupter, und baten einmuthig, daß der Gott Ifrael seine Barmhergigkeit über sein Bold erzeigen wolte.

5. Und sie nahmen ihre Kriegs Waffen, und legten sich an die Oerter, welche zu den engene Wege zwischen dem Gebirg führen, und verwahreten dieselbige den gangen Tag und Nacht.

Mes aber Bolofernes herum zoge, befand. floß, ausserhalb der Stadt von der Seiten gegen Mittag durch Wasser-Adhren dahin wurd geleis tet, und befahl, die Baffer-Röhren abzuschneiden.

7. Jedoch waren Brunnen nicht weit von den Mauren, daraus sahe man sie heimlich Wasser schöpffen, vielmehr sich zu erquicken, dann zu

trincen

8. Es traten aber auch die Kinder Ammon, und Moab, zu dem Holoferne, und sprachen : Die Kinder Ifrael vertrauen weder auf Spies noch auf Pfeil, sondern die Berg beschirmen sie, und die gehe Buhel bevestigen sie.

9. Damit du sie nun ohne Treffen, und Streik überwinden mogest, so lege Bachter an Die Brunnen, daß sie daraus kein Wasser schopsen; also wirst du sie ohn Schwerdt todten, oder sie werden doch ausgemattet werden, und ihre Stadt übergeben, die sie für unüberwindlich halten, weilsie auf den Bergen ligt.

10. Diese Wort gesielen dem Holoferm und seinen Dienern wohl, und er bestellte rings herum, ben einem jeglichen Brunnen hundert Mann.

III. 11. 9128 num diese Huht zwanzig Täglang gehalten war, da vertruckneten die Cisternen, und die Oerter, da das Wasser zusammen lieff, allen die zu Bethulia wohneten : also, das in der Stadt so viel Wassers nichtwar, damit sie auch einen Tag mögten ersättiget werden! dann das Waffer ward täglich dem Bold mit der Maß gegeben.

12. Da famen ben Ozia zusammen alle Manner und Weiber, Jungling und kleine Kinder; und sprachen alle zugleich mit einer Stimm.

13, @Ott

13. GOtt sen Richter zwischen uns und dir, dann du hast übel ben und gethan, daß du mit den Affpriern nicht hast friedlich reden wollen, und darum hat und GOtt in ihre hand verkauft.

14. Und ist niemand, der uns helsse, da wir doch für ihren Augen für Durst dahin fallen, und

in groffes Berderben fommen.

15. So versammlet nun alle, die in der Stadt sennd, damit wir uns sammtlich gutwillig dem

Bold Holofernis übergeben.

16. Dann es ift beffer, daß wir in der Gefangnus lebendig den DErrn loben, dann daß wir ster-ben, und allem Fleisch zum Schimpf werden, wann wir unsere Weiber und unsre kleine Kinder

por unsern Augen sterben sehen.

17. Wir bezeugen uns heut auf Himmel und Erden, und auf den Gott unser Batter, der Rach an uns übet nach unsern Sunden, daß ihr jest die Stadt in die Hand der Kriegs - Macht Bolofernis übergebet, damit unfer End furs jen in der Schärff des Schwerdts, das sonst durch Mangel an Baffer, und durch den Durft lang fallen wurde.

18. Da fie dig gesagt hatten, erhub sich ein groß fes Beinen und Beulen von allen in der Berfamm. lung, und sie rieffen viel Stunden lang zu GOtt

mit einhelliger Stimm, und fprachen;

19. Wir haben gefundiget mit unfern Battern, wir haben Unrecht gethan, und Missethat began-

\$1. 105. v. 6.

20. Du, der du gutig bift, erbarm dich unfer, oder straffe du unsere Sund mit deiner Ruthen, und diejenige, die dich kennen, übergib nicht einem Bold, das dich nicht erkennet,

21. Damit fie unter den Benden nicht fagen :

Woist ihr GOtt?

IV. 22. DA sie nun von diesem Geschren, und von diesem Heulen ermudet still

schwiegen,

23. Stund Ozias auff, und sprach mit vielen Thranen: Send wohlgemuth, liebe Bruder, und lasset uns noch fünff Tag auf Barmherpig, keit vom BErrn warten;

24. Bielleicht wird Er seinen Zorn abkurgen,

und seinem Mamen die Ehr geben.

25. Im Fall aber nach vergangenen funff Tagen feine Bulff fommen wird, fowollen wir thun, reas ihr gesagt hatt.

## Das 8. Capitel.

1: Der Jubith Gefchlecht, Engent und Lob, 1. 11. Sie ftrafft bie forchtfame Dberften, und muntert fie auf,

IU. Ermabnt fie, bog fie nach bem Erempel ibret Batten . Gott um Dulff anruffen, und auf ihn vertrauen, 21. 1V. Sibt ibnen ju verfteben, bag fie etwas gegen bem geinb. ... vorbabt, 30.

1. And es begab sich, das Judith die Wittwe diese Wort hörete, welche war eine Tochter Merari, des Sohns Idor, des Sohns Joseph, des Sohns Ozia, des Sohns Elai, des Sohns Jamnor, des Sohns Gedeon,

des Sohns Naphaim, des Sohns Achitob, des Sohns Melchia, des Sohns Enan, des Sohns Nathania, des Sohns Salathiel, des Sohns Simeon, des Sohns Ruben:

2. Und ihr Mann war Manasses, der in den

Tägen der Gersten-Erndt gestorben war.

3. Dann er ftund über denjenigen, welche Garben bunden auf dem Feld, und es kam die Sis auf sein Baupt, und er starb zu Bethulia in fefner Stadt, und ward daselbst mit seinen Battern begraben.

4. Aber Judith war seine hinterlassene Bitt.

we nun dren Jahr und sechs Monath lang.
5. Und sie hatte für sich im Ober Theil ihres Hauß eine geheime Kammer zugerichtet, darin pie mit ihren Mägden verschlossen wohnete.

6. Und sie trug ein harines Kleid über ihren Lenden und fastere alle die Tag ihres Lebens, ausgenommen die Sabbath, und die Neu-Monath,

und die Fest. Tag des Hauß Ifraels.

7. Sie war aber sehr schon von Angesicht, und ihr Mann hatte ihr groffe Reichthum verlaffen, auch viel Gesindes, und Land Guter, welche voller Viehes, Kinder und Schaf waren.

8. Und sie war eine sehr namhaffte Frau ben jedermann: dann sie forchtete den DErrn sehr, und war niemand, der etwas Boses von ihr re-

Dete.

Mes diese nun hörete, das Ozias ver-sprochen hatte, die Stadt aufzuge II, 9, ben, wann der fünffte Tag vorüberwäre, schickte fie nach den Aeltesten Chabri und Charmi.

10. Und sie kamen zu ihr, da sprach sie zu ihnen: Was ist das für ein Wort, darem Ozias verwilliget hat, daß er den Affiriern die Stadt wolle übergeben, wofern euch innerhalb fünff Tág feine Dúlff wird kommen?

11. Und wer send ihr, daß ihr den DErrnver-

Sucht?

12. Das ist keine Red, die zur Barmhertigkett beweget, sondern die vielmehr den Zorn erwecket, und den Grimm anzündet.

13. Ihr habt Zeit gesetzt der Erbarmung des DErrn, und ihm einen Tag bestimmt nach euerm

14. Aber dieweil der HErr gedultig ist, so lafset und darüber Bug thun, und seine Gnad mit vergollenen Thrånen begehren:

15. Dann GOtt wird nicht drauen, wie ein Mensch, noch zum Zorn sich bewegen lassen, wie

eines Menschen Kind.

16. Und darum laffet uns unsere Seelen vor ihm demuthigen, und ihm mit demuthigem Geift dienen:

17. Lasset uns zum DErrn weinend sprechen, daß Er nach seinem Willen also seine Barmher-Higkeit mit uns thue, damit, gleich wie unser Herk durch ihren Hochmuth betrübet ist, wir uns auch also hingegen in unserer Demuthigkeit ruh:

18. Oag wir den Sunden unserer Vatter nicht nachgangen sennd, die ihren Gottverlassen, und

fremde Götter angebettet haben,

19. Um

IJ,

M

T,

Œĺ.

dek

1

- 19. Um welches Laftere willen fie zum Schwerd, und zum Raub, und ihren Feinden zur Schmach sennd übergeben worden: wir aber erkennen kei-

nen andern GOtt, dann ihn allein. 20. Lasset uns in Demuth auf seinen Erost marten, so wird Er unser Blut von den Trubfalen unserer Feinden mohl suchen, und alle Volder demuthigen, die wider uns aufstehen, und wind sie ehrloß machen, der Herr unser GOtt.

11Md nun liebe Bruder, dieweil ihr die 4 Uleiteffe fend unter dem Bold GOt. ces, and the Leben an each hafftet, fortchtetihre Heeten auf mit eurer Ermahnung, daß sie gebenden / wie unfere Batter fennd ungefochten worden, damit sie bewähret worden, ob sie auch thren GOtt ebreten.

22. Sie sollen eingedenck senn, wie Abraham imser Batter versucht ist, und wie er durch viel Trubfaln bewühret, und ein Freund Gottes

Worden ist. .. Ben. 22.0. 1

23. Alfo ist Ffaac, also Jacob, also Woses, also Woses, also send alle Glaubige, so Gott gefällig waren, barch Trubsaligungen.

24. Aber diesemge, welche die Unfechtung in der Forcht des HEren nicht angenommen, sondern thre Ungedult, and die Schmach ihres Muri tens wider den BEren herfür gebracht haben,

25. Die seind von dem Berderberausgerilget, und von den Schlangen geködtet worden.

1. Evr. 10. v. 9 26. Und darum sollen auch wir und inchträchen

wegen der Dingen, die wir leiben,

27. Sondern wollen dafür halten, daß diese Straff und Rinh des HErrn viel geruiger sen dann unfere Gund, dainit wir gleich wie Anecht jue Bessering gezüchtiget werden, und glauben, daß es uns nicht zu unserm Berderben sen wider

11 28. Da fprach Ozias sammt ben Aeltesten zu threfalles ist wahr, was du geredet hast, und ist in deinen Worten nichts zu straffen:

129. So bitte num für une, dann du bist ein heilig Weib und forditest GOtt.

IV. 30. 11970 Judith sprach zu ihnen: Gleich wie ihr erkennet. daß est aus Geber wie ihr erkennet, daß es aus GOtt

sen, was ich hab reden konnen. 31. Also prufet nun, ob das auch aus GOtt en, was ich zu thun vorgenommen hab, und bit-

tet, daß Goft meinen Anschlag bestättigen wolle. 32. The sollet diese Nacht an der Pforten stehen, so will ich hinaus gehen mit meiner Magd: Und ihr-follet hitten, daß der SErr in fünf Ed genmie ihr geredet habt, sein Bold Israel ansk-

33. Ich mill abernicht, das ihr meinem Werd nachforschet, und dis ich euch was zuwissen thuc Human anders nichts thun, dann den Herrn

unsern GOtt für mich bitten.

34. Und Ozias der Fürst in Juda sprach zu ihr: Gehe hin im Frieden, und der BErr fen mit dir zur Rach über unsere Feind. Und sie febreten wieder am und giengen hinwes. Will 12

## 1 - Das 9. Capitel 19 18 2 15 15 16

Judith legt ein barines Kleib au; bestreuet sich mit Aichen, und bittet Sott, daß er Solofernem wolle frurgen, und ihr Borhaben gludlich ansfilhren. 2.

Le sie sieh nun himmeg begeben, gieng Judith in ihre Bett Kammer: that ein harines Rleid an, strenete Afchen

auf ihr Haupt, und siel vor dem Herrn nieder zur Erden, rieff zum Herrn, und sprach: 2. Herr, du GOtt meines Vatters Simeons, der du ihm das Schwerdt gebenhast zum Schirm wider die Fremdling, welche eine Jungfrau in ihrer Unreinigkeit geschändet, und ihre Hufft zur Schmach entbloset haben.

dmach entbloset haben. Gen. 34. v. 26.
3. Und hast ihre Weiber zur Beut, und ihre Tochter zur Gefängnuß, und allen Raub zu thei-Ien übergeben deinen Knechten, die deinen Eifer geeifert haben: 3ch bitte dich, O HErr mein Gott ! fomm mir Wittwen gu hulff.

4. Dann du haft die vorige Ding gethan, und eines nach dem undern erdacht: und was du ge-

wolt haft, das ist geschehen.

. Dann atte deine Weg fennd bereit, und du half deine Gericht in deiner Fürsichtiffeit gestellet.

6. Siehe nun auf das Heerlager der Affyrier, wie du dich vormahis gewürdigt haft auf der Egypter Heer. Lager zu sehen, da sie deinen Knechten mit gewehrter Hand nachrileten, und sich auf ih. re Wagen, und auf ihre Reuter, und auf die Meng des Kriegs Volds verliessen. 4 Emb. 14. v. 9

7: Aber du sahest aufihr Deer, und Finsternuß

hat sie mud gemacht.

8. Der Abgrund hat ihre Fuß gehalten, nnd die Waster:haben ste überdecket:

9. Also muffen auch diese werden, D. BErr, die auf ihre Meng vertrauen, und in ihren Wagon, und Spiesten, und Schilden, und Pfeilen, and Stangen fich rithmeny

10. Und wissen nicht, daß du derselbig unser Gott bist, der du von Anfang die Krieg niedergelegt haft, und dag der BErr, dem Main ift.

11. Bebe auf beinen Arm, wie von Anbeginn, und vernichtige ihre Krafft durch deine Krafft: laffe ihre Start in deinem Zorn zu Boden fallen, weil sie trauen, daß sie dem Heiligthum entwerhen, und den Tabernackel deines Nahmens verunreinigen, und das Horn deines Altars mit ih. vem Schwerdt wollen niederwerffen.

12. Schaffe, O HErr, daß sein Hochmuth durch sein eigen Schwerd abgehauen werbe.

13. Lasse ihn durch den Strick seiner Augen in mir gefangen werden, und wollest ihn schlagen aus den Leffzen meiner Lieb.

14. Gib mir Beständigkeit im Gemuth, daß ihn verachte, und Kraffe, daß ich ihn stürke.

15. Dann das wird ein Gedachtnuß deines Namens seyn, wann ihneines Weibs Hand wird niederwerffen. Indie 4. v. 2v. 7 5. v. 26.

derwerssen. Indie 4. v. 20. 7 5. v. 26. 16. Dann deine Kraffe ist nicht in der Meng, D.D.Err, so has du auch an der Stark der Nofsen kein Wohlgefallen, und es haben die die Hoftartige Mmm

169 von Anbegin nicht gefällen; sondern das sebett der Demuthigen und Sanfftmuthigen hat

dir allezeit wohlgefallen.

17. O du GOtt der Himmel, du Schöpffer der Wasser, du HErr aller Creaturen, erhore mich Armselige, die flehentlich zu dir ruffet, und auf deine Barmherkiakeit vestiglich vertrauet.

18. HErr gedenck an deinen Bund, und gib das Wort in meinen Mund, und stärcke den Rathschlag in meinem Herzen: damit dein Hauß in deiner Beiligung bleibe, und alle Bolder erkennen, daß du Gott bift, und daß fein anderer ist, als du.

Das X. Capitel.

3. Jubith vieret fich aufs herrlichft, und gebet mit ihrer Dagb aus Berbulia binaus, 1.

Bird von ben Kundichafftern aufgefangen, und gu Doloferne ge-

führet, 11. 111. Welcher fich in fie verliebt, 17.

6 begab sich aber, nachdem sie aufgehöret, jum Deren zu ruffen, daß sie auffstund von dem Ort, da sie sich hat niedergeworffen, und vor dem HErrn gelegen war.

2. Und sie rieff ihrer Magd, und gieng himm. ter in the Hauß, and thate das harine Rleid von sich hinweg, und zoge ihre Wittwen Rleider aus,

3. Und wusch ihren Leib, und salbete sich mit der allerbesten Salben, und strälete das Haar ihres Haupts, und sette eine Baub aufihr Baupt, und leate ihre Rleider an, die sie in Freuden pflegte zu tragen, und thate schone Pantoffeln anihre Füß, und nahm Arm Geschmeid, und Spangen, und Ohr Ring, und Ring an die Finger, und zie rete sich mit allem ihrem Schmuck.

4. Es gab ihr auch der BErr einen Glank, dieweil alle diese Ausschmickung nicht aus fleischlicher Wolluft, sondern aus der Tugend herkams darum auch der HErr diese Schönheit anihrvermehrete, dergestalt, daß sie überaus schon in aller Menschen Augen erschiene.

5. Allso gab sie ihrer Magd zu tragen einen Schlauch mit Wein, und ein Fäßlein Dels, und Gersten Mehl, und Feigen und Brodt, und Kaß, und zoge hin.

6. Als sie nun an das Thor der Stadt kamen, funden sie daselbst Oziam warten, sammt den

Weltesten der Stadt:

7. Da sie nun die Judith sahen, erschracken sie, und verwunderten sich hoch über ihre Schöns

heit.

8. Jedoch fragten sie sie nichts, sondern lieffen sie durchgehen, und sprachen: Der Gott unser Batter gebe dir Gnad, und bestätige mit seiner Rrafft den gangen Rathschlag deines Bergens, damit Jerufalemüber dich frolode, und dein Nam sen in der Zahl der Beiligen und Gerechten.

9. Und die da waren, sprachen alle zusammen

mit einer Stimm: Es geschehe, es geschehe.
10. Judith aber bat den DErrn, und gieng zum Thor hinaus, sie und ihre Magd.

II. 11. 65 trug sich aber zu, da sie um die Zeit, als der Sag anbrach, den Berghini

ab gieng, daß ihr die Kundschaffter der Affikier entgegen kamen und sie anhielten, und sprachen: 2Boher kommst du? oder wo gehest du hin?

12. Sie antwortete: Ich bin eine Lochter bet Bebraer, und bin darum von ihnen geflohen, dieweil ich weiß, daß es geschehen wird, daß ste euch zum Raub übergeben werden, darum Adak sie ench verachtet haben, und sich selbst nicht gutwillig übergeben wollen, damit sie Gnad funden vor eurem Angesicht.

13. Aus dieser Ursach gedachte ich ben mir, und hrach: Ich will dem Fürsten Holoferni entgo gen gehen, ihre Beimlichkeiten ihm zu offenbaren und ihm anzuzeigen, an welchem Ort er zu ihnen kommen, und ihrer mächtig werden möge dergee stalt, das auch nicht ein Mann von seinem Heer todt bleibe. · . 12 🖷

14. Als nun diese Manner ihre Red gehöret hatten, und ihr Angesicht beschaueten, erstarre ten sie mit ihren Augen, dieweil sie sich ihrer Schönheit über die Massen verwunderten.

15. Und sie sprachen zu ihr: Ou hast deine Seel erhalten, dieweil du solchen Nath erfunden hast, daß du zu unserm Herrn herab kämest.

16. Das folft du aber wiffen, er wird du guts thun, wann du vor seinem Angesicht stehenwirk; und du wirst ihm überaus angenehm senn in seinem Berken. Und sie führeten sie in des Holofernis Gezelt, und meldeten fie an. (111 )

III. 17.1190 da sie hinein kam vor sein Ange-sicht, ward Holosernes zur Stund in seinen. Augen gefangen.

18. Und seine Diener sprachen zu ihm: Wer foll das Hebraisch Wold verachten, das solche schöne Weiber hat? Solten wir nicht billig um derselben willen wider sie streiten?

19. Als nun Judith den Holofernem fißen fir he in einem Umhang; der von Purpur, und von Gold, und von Smaragd, und von edlem Bei

stein zusammen gewürcket war. 20. Und sein Angesicht beschanete, bettete sie thn an, und fiel nieder zur Erden. Und die Dier ner Holofernis huben sie auf aus Befehl ihres Herrn.

## Das XI. Capitel.

I. Juhifh, von Soloferne gefragt, erflart ihm die Ursach ihrer Auf-funfft, und berheift ihm Sieg, und Eroberung ber Stadt, und des Indischen Lands, 3. II. Wird von wegen ihrer Schänheit, und ihres Werstands gewet, und empfängt groffe Bersprechung, 18.

A sprach Holofernes zu ihr : Habe aus ten Muth , und sen nicht zaghafftiff deinem Hergen, dann ich hab niemal einigen Menschen beschädiget, der dem Konig Nabuchodonosor hat dienen wollen.

2. Wann mich anch dein Vold nicht verachtet hatte, so hatte ich keinen Spieß über sie aufgehol ben.

3. Min aber sage mir, aus was Ursachen bist du von ihnen gewichen, und was rum hat dir gefallen, zu uns zu kommen?

Digitized by Google

4. Und Judith sprach zu ihm: Vernehm die Wort deiner Magd, dann wofern du nach den Borten, deiner Magd thun wirst, so wird der DErr ein vollkommens Werck mit dir verrichten.

25% Dann so wahr Nabuchodonosor der König des Erdbodens lebet, und so wahr seine Macht tebet, welche in dir ist zur Straff aller irrenden Seelen: So dienen ihm durch dich nicht allein die Menschen, sondern auch die Thier auf dem Keld sennd ihm gehorsam.

6. Dann ben allen Boldern wird von deiner Geschicklichkeit geredet, und man sagt in aller Welt davon, daß du allein gutig und mächtig bist in seinem gangen Reich, und dein Regiment wird

gepriesen in allen Landen.

7. Es ist aud unverborgen, was Adxior geredet.hat, so weiß man auch wohl, was du befoh-

len hast, daß ihm soll widerfahren. Judits. 5. v. 5.

8. Dann es ist kundt, daß unser GOtt dergesskalt mit Sunden erzörnet ist, daß Er dyrch seine Propheten dem Bold hat anzeigen lassen, Er wolle es um seiner Missethat willen übergeben.

9. Und dieweil die Kinder Israel wissen, daß sie ihren GOtt erzörnet haben, so ist dem Schrö-

den über sie kommen.

10. Darzu hat sie auch der hunger überfallen, und dieweil ihnen das Wasser ausgetruchnet ist, werden sie schon unter die Todten gerechnet.

11. Endlich verordnen sie ihr Bieh zu tödten,

und ihr Blut zu trinden.

12. Und das Geheiligte des HErrn ihres GOt. tes, welches Det besohlen hat nicht anzurühren, in Getraid, Wein und Oel, haben sie gedacht zu brauchen, und wollen verzehren, was sie auch mit Händen nicht solten anrühren: dieweil sie dieses nun thun, so ist gewiß, daß sie werden zum Berderben übergeben werden.

13. Da nun ich, deine Dienerin, solches ver-Kanden hab, bin ich von ihnen gestohen. Und der HErr hat mich gesandt, eben dasselbig dir

fund zu thun.

14. Dann ich deine Dienerin, diene Gott auch jest ben dir: und wird deine Dienerin hinaus

gehen, und Gott bitten,

rs. Und Er wird mir sagen, wann Er ihnen ihre Sund wiedergelten wolle, so will ich kommen, und dir daffelbig verkundigen, will dich also mitten durch Jerusalem führen, und wirst das gante Bold Israel haben, wie Schaf, die ohne Hirten sennd, und es wird auch nicht ein einsiger hund wider dich bellen.

16. Dann solches ist mir durch die Fürsichtig-

keit Gottes zu wissen gethan.

17. Und dieweil Gott über sie zornig ift, so bin ich gefandt, dasselbig dir kundt zu machen.

18. UNd alle diese Wort gesielen dem Do-lofernivor seinem Angesicht, und vor seinen Knechten, und sie verwunderten sich über ihre Weißheit, und sprach einer zum andern:

19. Dieses Beibs gleichen ist auf Erdennicht, von Angesicht, von Schönheit, und von Ver-

stand im Roden.

20. Und Holefernesssprach zu ihr: GOtthat wohl gethan, daß er dich vor dem Bold hergesandthat, damit du dasselbig in unsere Sand gebest:

21. Und dieweil deine Berheissung gut ift, wann mir dein Gott das leisten wird, so foll er auch mein GOtt senn, und du wirst im Hauß Nabuchodonosors groß senn, und dein Nam wird gerühmet werden auf dem gangen Erdboden.

#### Das 12. Capitel.

I. Der Judith wird vom holoferne jugelaffen, ihrem Faften und Gebett obzumarten, und nach Belieben, auch des Naches aus dent

Lager ju geben, 1. 11. Am vierden Lag wird fie von Soioferne jum Abendt-Effen beruf

fen, und erscheinet, 10. đen, 16.

A befahl er, daß sie hinein gehen solte, da seine Schätz hingelegt waren, und da seine Schatz hingelegt waren, und hieß sie an dem Ort bleiben, und verordnete, was man ihr von seiner Speiß geben

2. Da antwortete ihm Judith, und sprach: Ich werde für dißmal davon nicht effen können , was du mir zu geben befohlen hast, damit der Zorn nicht über mich komme: ich will aber von dem essen, was ich für mich mitgebracht hab.

3. Und Holofernes sprach zu ihr: Wann dir das, so du hast mitgebracht, wird abgenommen haben, was sollen wir dir alsdann thun?

4. Da sprach Judith: Go wahr deine Seel lebet, mein Herr, deine Dienerin wird diß alles nicht verthun, bis daß GOtt durch meine Hand dasselvig ausrichte, was ich vorgenommen hab. Also führeten sie seine Knecht in die Hutten, das von er befohlen hatte.

5. Und als sie hinein gieng, bat sie, daß man ihr zulassen wolte, ben der Nacht, und vor Tag hinauß zum Gebett zu gehen, und den SErrn

auzuruffen.

6. Und er befahlseinen Kammer Dienern, daß man sie dren Tag lang ihres Befallens folte aus und eingehen laffen, ihren GOtt anzubetten.

7. Also gieng sie des Machts in das Thal Bethulia, und wusche sich im Wasser-Brunnen.

8. Und wann fie hinauf gieng, bat fie den DErrn den GOtt Ifraels, daß er ihren Weg zu Erld. sung seines Volds richten wolte.

9. Und wann sie wiederum hinein gieng, blieb fie rein in der Hutten, bis sie am Abend ihre

Speiß nahm.

Es begab sich aber, daß Holofernes am vierdten Eag feinen Knechten ein Nacht Mahl anrichtete, und sprach zu Vagao seinem Rammerling: Gehe hin, und berede dis Hebraisch Weib, daß sie gutwillig bewillige ben mir zu wohnen.

11. Dann es isteine Schand ben den Affyriern, wann ein Weib einem Mann den Schimpf thut, und macht, daß sie frey von ihm hinweg gehe.

12. Da gieng Baggo zu der Judith hinein, und sprach: Die gute Tochter forchte sich nicht, zu meinem Herrn hinein zu gehen, damit sie ge-Mmm 2 ehret chret werde vor seinem Angesicht, und mit ihm effe, und Wein trinde in Freuden.

13. Judith antwortete ihm: Wer bin ich, daß

ich meinem Herrn soll widersprechen?

14. Alles, was vor seinen Augen gut ist, und für das Best angesehen, das will ich thun, und was ihm wohlgefällig senn wird, dassoll mir das allerhest senn, alle die Tag meines Lebens.

15. Und sie machte sich auf, und zierete sich mit ihrer Rleidung, und gieng hinein, und stund

vor seinem Angesicht.

111.16. **ABer das Hert Holofernis ward be-**wegt: dann er brandte in Begierd gegen ihr.

17. Und Holofernes sprach zu ihr: Trind nun und fige nieder in Freuden, dann du haft Gnad

por mir gefunden.

18. Und Judith sprach: Herr ich will trinden, bann meine Seel ist heutiges Tags groß gemacht über alle die Tag meines Lebens,

19. Und sie nahm, und aß, und trand vor ihm,

was thre Magd für sie bereitet hatte.

20. Und Holofernes gewunne Lust zu ihr, und tranck über die massen viel Weins, so viel als er sein Lebenlang niemal getruncken hatte.

#### Das 13. Capitel.

1. Jubith, nachbem fie Gott ernfig um Sulff angeruffen, hauet Holsferni in feiner Trundenheit und Schlaf ben Ropf ab, und trägt benselben mit fich gen Bethulia, 1. 11. Wird von ihren Mitburgern empfangen, und ermahnt fie, Gott

bem Deren Danck ju fagen, 14. 111. Wird von Dija und dem ganten Bolck hach gepriesen, 23. IV. Zeigt dem Achier Holosernis Ropff, wordber er hefftig erschriekt,

28 es num spat war worden, eileten seine Diener zu ihren Berbergen, und Bagao schloß die Thuren an der Schlaf. Kammer zu, und gieng hinweg.

2. Sie waren aber alle mit Wein überladen:

3. Und Judith war allein in der Kammer. 4. Solofernes aber lag auf dem Bett, und war

von groffer Erunckenheit eingeschlaffen.

5. Und Judith sagte ihrer Magd, daß sie draufsen vor der Kammer stunde, und aufmerate.

6. Da stund Judith vor dem Bett, und betete mit Thranen, und bewegete ihre Leffgen in der Still,

7. Und fprach: Starcke mich, O Herr, du GOtt Israels, und siehe in dieser Stund auf die Werd meiner Handen, damit du deine Stadt Jerusalem aufrichtest, wie du verheissen hast: und daß ich dasselbig vollbringen moge, was ich geglaubt, und gedacht hab, daß durch dichkonne ausgericht werden.

8. Da sie diß geredet hatte, tratt sie zu der Saulen, die zum Saupt an seinem Bettlein war, und machte sein Schwerdt loß, das daran gebun-

den hieng.

9. Und als sie es aus der Scheiden gezogen hat te, ergrief fle das Daar seines Saupts, und sprach: Herr Gott stärde mich in dieser Stund

10. Und schlug zwenmal in seinen Hals, und hauete ihm das Haupt ab, und nahm seinen Umhang von den Saulen, und welkete seinenenthaupe ten Leichnam hinunter.

11. Und über ein wenig hernach gieng sie hin-aus, und gab ihrer Magd bas Baupt Solofernis, und befahl, daß sie es in ihren Sack thate.



12. Und sie giengen bende hinaus nach ihrer Gewohnheit, als wolten sie betten, und giengen

durchs Läger, und dreheten sich durchs Thal herum, und kamen zum Thor der Stadt. 13. Und

12. Und Budith rief die Bachter auf der Mauren von fern an, und sprach: Thut die Pforten auf, dann GOtt ist mit uns, der Krafft in Isrgel erzeiget hat.

21. 14. 65 begab sich aber, da die Manner ihre Stimm boreten, daß sie die Meltesten der Stadt berieffen.

15. Und ste lieffen alle zu ihr vom Geringsten big jum Groffesten : dann fie vermennten all, fie

wurde nun nicht wieder kommen.

16. Und sie zundeten Fackeln an, und versammleten sich alle miteinander rings um sie her: sie aber trat hinauf an ein Ort, das etwas höher war, und befahl, daß man schweigen solte. Als sie nun still schwiegen,

17. Sprach Judith : Lobet den DErrn unsern BOtt, der diejenigen nicht hat verlassen, die ihr

Bertrauen auf ihn gesetzt haben:

18. Und hat durch mich seine Dienerin, seine Riarmhernigkeit vollzogen, die er dem Hauß Ik mel verheissen hat, und hat in dieser Nacht den Feind seines Bold's durch meine Sand erwürget.

- 19. Und sie zoge das Haupt Holofernis aus dem Sad, und zeigete ihnen dasselbig, und sprach t Sehet, das ist das Haupt Holofernis, des Feld. Derften, über das Deer der Affgrier, und fehet, das ist der Umhang an seinem Bett, darauf er log in seiner Erunckenheit, da ihn der DErr unser Gott durch eines Weibe Band erschlagen hat.
- 20. Alber so wahr als der HErr selbst lebet, hat mich sein Engel bewahret, so wohl die Zeit, da ich von hinnen gangen bin, und da ich mich Daselbst aufgehalten hab, als auch da ich wiede rum hieher bin kommen, und hat der BErr mich, seine Dienerin nicht lassen besteckt werden, sondern mich ohn Befleckung der Sund, in Freuden wegen seines Siegs wieder zu euch beruffen, daß ich entrunnen bin, und ihr send erlöset.

21. Nun lobet ihn alle, dann es ift gut, und

Kine Barmhertigkeit währet ewiglich.

Pf. 105: 1: † 106. 1. 22. Und sie alle miteinander betteten den HErrn an, und sprachen zu ihr: Der HErrhat bich gesegnet in seiner Krafft, dann Er hat durch dich unsere Feind zu nicht gemacht.

III. 23. ABer Ozias der Fürst des Volcke If rael sprach zu ihr: Tochter, du bist gebenedent vom HErrn dem hohen GOtt, vor allen Weibern auf Erden.

24. Gebenedenet sen der BErr, der himmel und Erden erschaffen hat, und dich geführet hat, dem Obersten unserer Feinden sein haupt zu ver-

wunden:

25. Dann er hat heutiges Tags deinen Namen also groß gemacht, daß dein Lob nicht aufhören wird vom Mund der Menschen, die der Krafft des HErrn eingedenck senn werden ewiglich, für welche du deiner Seelen nicht verschonet haft, von wegen deiner Betrangnuß und Trubsal deienes Volcks, sondern hast das Verderben aufgehalten vor dem Angesicht unsers Gottes.

26. Und alles Volek sprach: Es geschehe, es geschehe.

IV. 27. AChior aber ward auch beruffen, und als er kam, sprach Judith zu ihm: Der GOtt Israel, dem du das Zeugnuß gegeben haft, daß er sich rache an seinen Feinden, derselbig hat diese Nacht das Haupt aller Unglaubigen

durch meine Hand abgehauen.

28. Und damit du spuhrest, daß es wahr sen, stehe, das ist das Haupt Holosernis, der in Ver-schmahung seines Hochmuths den Gott Israel verachtet hat, und dir den Todt gedräuet, daer sprach: Wann das Volck Israel wird gefangen senn, so will ich deine Seiten mit einem Schwerdt durchstechen lassen.

29. Als nun Achior das Haupt Holofernis sahe, kam ihm eine Angst an, für Schröcken, und er fiel auf sein Angesicht zur Erden, und seine

Seel war in Betrangnuß.

30. Pernach aber, daer wiederum zu sich selbst kam und erquicket ward, fiel er zu ihren Fussen,

bettete sie an, und sprach:

31. Gesegnet bist du von deinem Gott in al-Ten Hutten Jacobs, dann unter allen Boldern, die deinen Namen horen werden, wird der GOtt Ifrael deinetwegen groß werden.

#### Das 14. Capitel.

1. Judith beist holosernis Ropff dem Feind jum Schröden auf die Stadt. Mauer zu henden, 1. U. Achion befehrt fich jam mahren Gott, und wird bem Bold If

rael einverleibt, 6. TU. Hofofernis Kopff wird auf die Mauer gehendt, die Inwohner in Bethulia thun einen Aussall, die Assprier werden innen, daß Holofernis erwärgt sep, und werden hach bestürgt, 7.

I. Subith aber sprach zu allem Vold : Ho. ret mich tiebe Brüder: hendet diß Haupt auf unsere Mauren:

2. Und wann die Sonn wird aufgehen, so nehme ein jeglicher seine Wehr, und ziehet ungestumm hinaus, nicht daß ihr euch hinab begebet, sondern als wann ihr sie mit Gewalt woltet ans fallen.

3. Alsbann werden nothwendig die Rundschaff. ter zu ihrem Obersten fliehen, und ihn zum Streit'

aufivecken.

4. Wann dann ihre Paupt-Leut zu des Holofernis Gezelt lauffen, und seinen enthaupten Veichnam in seinem Blut gewelßt finden, so wird sie ein Schröcken überfallen.

5. Und wann ihr sehen werdet, daß sie sich in die Flucht begeben, so ziehet ihnen nach ohn einisge Sorg, dann der Herr wird sie unter euren-

Fussen zertretten.

11. 6. Nes nun Achior die Krafft sahe, die der Gott Israel gewircket hatte, verließ er die Brauch der Bendenschafft und glaubte an Gott, und beschnitte die Vorhaut an seinem Fleisch, und ward dem Bock Israel einverleibet, er und sein gant nachkommend Geschlechtbis auf den heutigen Tag. III. 7. Go Mmm 3

11. 7. So bald aber der Tag aufgieng, henckten sie das Haupt Holofernis auf die Mauer, und ein jeglicher Mannnahm seine Wasfen, und sie sielen mit einem grossen Getummel und Heulen hinaus.

8. Da das die Kundschaffter sahen, lieffen sie

jum Gezelt Holofernis.

9. Die aber im Gezelt waren, kamen vor die Kammer, und machten ander Thur ein Geräusch, ihn aufzuwecken, und machten mit Fleiß ein Gestümmel, damit Holofernes nicht aufgewecket wurde, sondern von dem Getummel erwachte.

wurde, sondern von dem Getummel erwachte.
10. Dann keiner durffte die Schlass-Kammer der Beers-Kraft der Assprier mit anklopssen, oder

eintretten eröffnen.

11. Als aber seine Fürsten, und Saupt-Leut, und alle vornehinste im Deer des Königs von Affprien dahin kommen waren, sprachen sie zu den Kammer-Dienern:

12. Gehet hinein und wecket ihn, dann die Mäuß sennd aus ihren Löchern hervor kommen, und dursten uns zum Streit heraus fordern.

13. Da gieng Vagao zu der Kammer hinein; stund vor dem Furhang, und klopste mit seinen Händen: dann er muthmaßte, daß er mit der

Judith noch schliefe.

14. Da er aber von dem Liegenden keine Beswegung durchs Gehör der Ohren vernahme, tratt er näher zum Umhang, und als er ihn aufhube, und den todten Leichnam Holofernis ohn Haupt in seinem Blut gewelßet auf der Erden liegen fahe, rieff er mit lauter Stimm und weinenden Augen, und zerrisse seine Kleider.

15. Und er gieng in die Hutten Judith, und als er sie nicht fand, sprang er heraus zum Bolck,

16. Und sprach: ein Bebraisch Weib hat im Hauß des Königs Nabuchodonosors eine Schand angerichtet: dann siehe, Holofernes ligt auf der Erden, und sein Haupt ist nicht auf ihm.

17. Da das die Oberste über die Beers-Krafft der Asprier höreten, zerrissen sie all ihre Kleider, und es siel ein unerträgliche Forcht und Zittern über sie, und ihre Gemuther erschracken sehr.

18. Und es ward mitten in ihrem Heer-Lager

ein unerhort groffes Geschrep.

## Das 15. Capitel.

1. Die Affprier begeben fich in die Flucht, und laffen alles im Stich,

11. Die hebraer verfolgen fie, und bringen groffe Beut jusammen ,-

111. Judith wird boch gepriesen, und mit Solofernis Sachen be-

1. So nun das gante Heer hörete, daß dem Holoferni das Haupt abgehauen war, entsiel ihnen Muth und Rath, und durch Zittern und Forcht allein, nahmen sie die Flucht

zur Dülff.

2. Dergestalt, das keiner mit seinem Rächsten redete, sondern sie liessen den Kopst hangen, und verliessen alles, und eileten, den Hebraern zu entrinnen, von welchen sie horeten, das sie mitgewehrter Hand auf sie ankamen, stohen also

durch die Beg im flachen Feld, und durch die Fuspfaduber die Buhel.

II. 3. Il nun die Kinder Israel sahen, daß sie die Flucht nahmen, folgeten sie ihnen nach. Und sie zogen hinab, vliesen die Possaunen, und heuleten hinter ihnen.

4. Und dieweil sich die Assprier nicht zusammen hielten, sondern geschwind auf die Flücht eileten: die Kinder Israel aber mit einem Haussen ihnen nachjagten, schlugen sie zu Boden, alle, die sie antressen konten

antressen konten.

5. So schickte auch Ozias Botten aus durch

alle Stadt und Landschafften Ifraels.

6. Derowegen brachten alle Landschafften und Städt die auserlosene junge Mannschaft ins Bestwehr, und schickten sie ühnen nach, und sie verfolgeten sie init der Schärff des Schwerdts, bis sie zu ihren aussersten Branken kamen.

7. Die übrige aber, welche zu Bethulia waren, fielen in der Affirier Läger, und nahmen den Rand hinweg, den die flüchtige Affirierhinzterlassen hatten, und waren sehr beladen.

8. Welche aber nach erhaltenem Sieg wiederum gen Bethulia kamen, brachten alles mit, was jene gehabt hatten, also daß des kleinen und grossen Biehes, wie auch aller ihrer beweglichen Güter kein Zahl war, und daß sie alle vom Geringsten, bis zum Grössesten, von ihrem Raud reich wurden.

111. 9. Ner Joacim der Hohe Priester kam mit allen seinen Priestern von Jerusalem gen Bethulia, die Judith zu sehen.

10. Als sie nun zu ihm hinaus kam, lobeten, sie Judith alle mit einer Stimm, und sprachen ? Du bist die Ehr Jerusalem, du bist die Freud. Israels, du bist die Herrlichkeit unsers Volck?

11. Dann du hast männlich gehandelt, und, dein Sers ist gestärket worden, darum daß du die Kenschheit geliebet, und nach deinem Mann keinen andern erkannt hast: derowegen hat dich auch die Sand des BErrn gestärket, und du wirst darum gebenedenet ewiglich.

12, Und alles Vold sprach: Es geschehe, es

geschehe.

13. Aber der Affprier Raub ist kaum in drenfig Tägen von dem Bold Israel zusammen gesbracht worden.

14. Und alles, was man gefunden hat, das des Holofernis gewesen war, gaben sie der Judith, von Gold, und Silber, und Kleidern, und edlem Gestein, und aller Gereitschafft, und dasselbig ward ihr alles vom Volck überantwortet.

15. Und alles Bold sammt den Weibern, und Jungfrauen, und Jungengesellen erfreueten sich mit Seitenspiel und Harpfen.

## Das 16, Capitel.

1. Ber Jubith Lobgesaug nach erhaltenem Cieg, 1.

11. Das Bold opffert Brand Opffer jur Danchagung, 22.

111. Judith helit dem Herrn ihre Beut, stirbt in gutem Alter, und wird der Tag ihres Siegs jum jahrlichen Festag eingesett,

1. 20 Al sang Judith dem Herrn dieses Lob- demen Geist ausgesandt, und sie sennderschaffen, gesang und sprach:

2. Fanget dem BErrn an auf Trummen: spielet dem BErrn mit Cymbaln, singet ihm ein neues Bobgesang, erhöhet und ruffet an seinen Namen.

3. Der BErr zerstoret die Krieg, der BErr,

ift sein Ram.

Der sein Beerlager mitten unter sein Bold

unserer Feinden erlosete.
5. Affur ift aus den Bergen gegen Mitternacht kommen, in der Meng seiner Stard: seine Meng: hat die Bach verstopsfet, und ihre Ros haven die

Thái bedecket.

6. Er hat gesagt, daß er meine Grangen verbrennen; und meine junge Mannschafft mit dem Schwerdt erwürgen wolte: dazu meine junge Kinder zum Raub, und meine Jungfrauen zur Gefängnuß übergeben.

7. Aber der HErr, der Allmächtig ist, hat ihn beschädiget, und in die Hand eines Weibs

übergeben, die hat ihn erstochen.

8. Dann ihr Gewaltiger ist nicht von der jungen Mannschafft erlegt, noch von den Kindern Titan erschlagen worden, es haben sich ihm auch die hohe Niesen nicht widersett: sondern Judith die Tochter Merari hat ihn durch die Schönheit ihres Angesichts erlegt.

9. Dann fie hat ihr Wittwen-Rleid ausgezogen, und Freuden- Kleider angethan, die fie in Freu-

den der Kuider Israel pflegte zu tragen.
10. Mit kostlicher Salben hat sie ihr Angesieht gesalbet, und ihre Paar mit einer Hauben aufgebunden, ein neues Rleid hat fie genommen, ilm zu betriegen.

11. Ihre schone Pantoffeln haben feine Alugen perguct, ihre Schönheit hat seine Seel gefangen genommen, sie hat ihm mit einem Schwerdt seis

nen Sals abgehauen.

12. Die Persier seond erschrocken von ihrer Standhafftigfeit, und die Meden von ihrer Kun-

13. Da heulete das Beerlager der Affprier, als sich meine Demuthige sehen liessen, welche von Durst verdorret waren.

14. Die Kinder der jungen Tochter zerstachen Ne, und erschlugen sie wie flüchtige Kinder: sie sennd im Streit umkommen vor dem Angesicht des DErrn meines GOttes.

15. Laffet uns dem DErrn ein Lobgesang fingen, ein neues Lobgesang lasset uns singen unserm

**BOtt** 

16. Monai BErr! du bist groß, und herrlich in deiner Kraft, und niemand mag dich über winden.

17. Alle deine Creaturen follen dir dienen! bann du hast geredt, und sie sepuid worden : du hast

und ist keiner, der deiner Stimm widerstehen fonne. Gen, 1. Pf. 31. v. 9.

18. Die Berg werden sich von Grund bewegen mit den Wassern: die Felsen werden zerschmel-

Ben wie Bachs vor deinem Angesicht.

19. Aber die dich förchten, die werden in als

lem groß ben dir senn.

20. Beh dem Bold, das wider mein Gegeschlagen hat, damit er uns aus der Hand aller schlecht aufstehet: dann der HErr, der allmachtig ift, wird Rach an ihnen thun, am Tag des Gerichts wird Er fie heimsuchen.

21. Er wird Feuer und Wurm in ihr Fleisch schiden, daß sie gebrandt werden, und führens,

biß in Ewigkeit.

11. 22. 1980 es begab sich hernach, daß alles Wold nach dem Sieg gen Jerusalem fam, den BErrn anzubetten: und fo bald fie ge-1 reiniget waren, opfferten sie alle mit einander ihre Brand-Opffer, und ihre Gelübd, und was sie verheissen hatten.

23. Judith aber opfferte zur ewigen Gedacht nis alle Kriegs-Rustung Holofernis; die ihr das Bold gegeben hatte, und den Umhang, den sie felbst aus seiner Rammer hinweg genommen hatte.

24. Alber das Bold war frolich auf die Weiß, wie die Beiligen pflegen frolich zu senn und die Freud wegen dieses Siegs ward dren Monath lang mit Judith gehalten.

111. 25. MUchdem aber die Täg vorüber was ren, kehrete jederman wiederum in sein Hauß. Und Judith ward hoch geacht zu Bethulia, und war noch herrlicher im gangen

Land Israel.
26. Dann es war in ihr Tugend und Reuschheit vereinigt, also das sie, nachdem ihr Mann Manasses gestorben war, keinen Mann erkeimt hat alle die Tag ihres Lebens.

27. Aber auf die Fest Tag trat sie hervor mit

groffer Herrlichkeit. 28. Sie bliebe aber in ihres Manns Hauß biß in ihre hundert und funf Jahr, und enkließ ihre Magd fren, und starb, und ward ben ihrem Mann zu Bethulia begraben.

29. Und alles Bold beweinete fie fieben Tag

30. Aber die gange Zeit ihres Lebens, wie auch viel Jahr nach ihrem Todt, war keliter, der Israel betrübet hatte.

31. Aber der herrliche Eng, an welchem dies fer Sieg ist erhalten worden, wird von den Bes braern in die Zahl der heiligen Tagen gerechnetund wird von der Zeit von den Juden gehalten bis auf den heutigen Tag.

Ende des Buchs Judith.

30

## Das Buch Esther.

Jeses Buche Inhalt ift, Die Erniedrigung Dasthi, und Amans : Die Erhöhung Esther und Marbochai; und Die Errettung der Juden.

Bon Marbochao ist es erstlich geschrieben (wie im 9. Cap. v. 20. und im 12. v. 4.- ju lesen ift;) und zwar auf Hebraisch; hernach aber rom D. Hieronymo in die Lateinische: von den 70. Dolmetschern in die Briechische: von andermin andere Sprach übersetzt worden.

Es scheinet, Daß auch die Eliber felbst hab etwas darju gefest; weil foldes im Griechischen Eert ausbrudlich

wird vermeldet.

Von den neun ersten Capiteln, und vom Anfang des zehenden biß zum vierdten Vers, ift niemahln gezweiffelt worden, daß sie zur S. Schrifft gehören, dieweil sie im Debraischen gefunden worden. Von dem übrigen Lert ist der Zweiffel auch durch die Lehr der IS. Batter, und durch den Ausspruch der Catholischen Kirchen schon vorlangst benommen, wie ben Bellarmino und andern Schriffe, Gelehrten tan gelefen merden.

#### Das 1. Capitel.

1. Alsuerus, seine Herrlichkeit zu erzeigen, halt seinen Fürsten, und dem Wold zu Susan, ein grosses Gastmahl, 3.
11. Last die Königin Busthi beruffen, welche sich widrigt, zu erscheit nen, worüber der König sehr ergrimmt, 10.
11. Basthi wird darum der Königlichen Würde, und ihres Standstentest, 16.

Mohren Land regierete, über hunan das Mohren Land regierete, über hundert und sieben und zwankig Landschafften.

2. Da er auf dem Stuhl feines Reiche faß, war, die Stadt Susan ein Anfang seines Königreichs.

198d im britten Jahr seiner Regierung richtete er ein groß Gastmahl zu allen seinen Fürsten und Dienern, den Mächtigsten unter den Persen und den Trefflichsten unter den Meden, und den Land.Pflegern in den Landschaf

4. Damit er die Reichthum der Berrlichkeit seines Reichs, und die Groffe, und den Pracht seines Gewalts sehen liesse, und es währete eine

lange Zeit, nemlich hundert und achbig Tag.
5. Und als die Tag des Gastmahls vollendet wurden, lude er alles Bold, das zu Susan gefunden war, vom Gröften big zum Geringken: und befahl das Gastmahl im Vorhoff des Ggre tens und des Walds, der durch Königliche Ubung, und Sand gepfignst war, sieben Tag lang zu, bereiten.

6. Dahiengen aufallen Seiten Dimmelblaue, Carmesin-rote, und gelbe Teppich, welche mit seidenen und Purpur-Schnurn und mit Helffen? beinenen Ringen eingefaßt, und an Marmelfteinenen Saulen waren aufgehendt. Auch weren guldene und silberne Bettlein ordentlich gelegt auf das Pflaster, das mit Smaragden, und andern köfflichen Steinen belegt, und mit mancher len Farben wunderlich gezieret war.

7. Aber die geladen waren, trunden aus gul-denen Geschirren: und die Speißen wurden in andern, und andern Schuffeln auffgetragen. Co ward auch der Wein, nach Königlicher Hoheit Gebühr in Uberfluß, und der beste aufgesetzt.

8. Und keiner war, der jemand wider seinen Willen zu trinden nothigte, sondern wie vom König befohlen war, der einem jeglichen Tisch eis nen von seinen Fürsten zugeordnet hatte, damit ein jeglicher zu sich nehme, was er wolte.

9. Es richtete auch Die Königin Bafthi ein Gaftmahl an für die Weiber im Pallaft, 100 sich der Ronig Assurrus pflegt auffzuhalten.

II. 10. 19th am siebenden Tag, da der König flussigem trinden vom Wein erhivet, befahl er dem Maumam und Bazatha und Harbona, ünd Bagatha, und Abgatha, und Zethat, und Chark chas, den sieben Kammerlingen, welche vor seis nem Angesicht aufwarteten,

11. Daß sie die Konigin Bafthi vor den Konig hinein führeten, und ihr zuvor eine Kron aufs Baupt fetten, damit er allen Boldern und Sur sten ihre Schönheit zeigete i Dann ste war übere aus schön.

fommen auf des Konigs Gebott, das er durch ble Kämmerling befohlen hatte. Dadurch der König sehr zornig; und mile groffen Grimm entzundet ं विभाग वार्य होत्राहरू भेजिल्ल

13. Und fragte die Weisen, welchenach Konig-lichem Brauch allezeit ben ihm waken, wie er bann auch alles nach ihrem Rath thate, diewell sie die Sagungen und Necht der Borfahren ver-

stunden.
14. Es waren allet die Vornehmste und nach ste Charlena und Sethar, jund Admatha, und Tharfis, und Mares, und Marsana, und Mal muchan, sieben Fürsten der Persen und Meben, die vor des Königs Angesichterschiehen, und pffed ten fich nach ihm am erften niedetzusetzen.)

15. Mas man für ein Urtheil über die Ronigin Baffhi fällen solte, dieweil sie dem Gebott des Ronigs Affueri, Das er durch die Kammerling befohlen hatte, nicht hatte gehörsamen wollen

III. 16. 3 A antivortete Mamuchan in Auho rung des Königs, und der Fürffen: Die Königin Vasihi hat nicht allein wider den König mikhandelt, sondern auch wider alle Willder und Fürsten, welche in allen Landschafften des Königs Affueri sehnd.

17. Dann die Red der Konigin wird auskonimen zu allen Weibern, daß sie ihre Manner werden perachten, und sagen: Der König Affuerus hat befohlen, daß die Konigin Basthizuihmhinein kommen solte, und sie hat nicht gewolt.

18. Und

18. Und nach diesem Exempel werden alle Weiber der Fürsten in Persten und Meden, ihrer Manner Gebott gering achten: daher des

Königs Zorn billich ist.

19. Gefällt dirs nun, so lasse man ein Gebott von deinem Angesicht ausgehen, und man lasse khreiben nach dem Gesetz der Persen und Meden, das man nicht mag übertretten, daß Bafthi hinfuhro nicht mehr zum König soll kommen, fondern daß eine andere, die besser ist als sie, ihr Ronigreich empfange.

20. Und solches soll in allen Landen ausgeruf. fen werden, so beinem Gebiet (das sich überaus weit erstrecken thut) unterworffen sennd, damit alle Weiber, so wohl der Groffen, als auch der Geringen ihre Manner in Ehren halten.

21. Und fein Rath gefiel dem König sammt den Kursten wohl: und der Konig thate wie Ma-

muchan gerathen hatte.

22. Und er fandte Brieff aus in alle Land. schafften seines Königreichs in unterschiedlichen Sprachen und Buchstaben, nachdem sie ein jegliches Vold horen und lesen mögte, daß die Manner Herrn und Obersten in ihren Häusern senn folten; und ließ dieses unter allen Boldern ausruf.

#### Das II. Capitel.

Biel Jungfrauen werden gesucht, aus welchen eine an Basthisstatt jur Königin soll erwählet werden, I. Inter andere wird auch Esther, eine Judin, des Marbochkispfleg-Lochter, gefunden, und in des Königs Frauen-Jimmet

auffgehalten, 5.

Bonigin gefront, 17. IV. Mardochaus entbeckt bie Auschlag weper Rammerlingen, web che gebenckt werden, 21.

And diesen Geschichten, als der Zorn des Ronigs Uffneri erkaltet war , gedackt er an die Basthi, was sie gethan, oder

was sie gelitten hatte. 2. Da sprachen die Knaben des Konigs, und feine Diener: Man lasse für den König junge

und schone Jungfrauen suchen.

3. Und man schicke Leut aus, welche durch alle Landschafften schone Mägdlein und Jungfrauen ersehen, und dieselbigen in die Stadt Susan führen, und sie in das Frauen-Zimmer überlieffern, unter die Sand Egei des Kammerlings, der der Oberst und Huter ist über die Konigliche Weiber: daß sie da Weiber-Geschmuck empfangen, und ivas ihnen sonsten mehr zu gebrauchen vonnothen

4. Und welche unter allen den Augen des Ro nige gefallen wird, dieselbige sen an der Basthi statt Konigin. Die Red gesiel dem König wohl und er befahl, daß man also thun solt, wie sie

fürgeschlagen hatten.

GS war aber ein Judischer Mann in der Stadt Susan, mit Namen Mardo chaus, ein Sohn Jair, des Sohns Semei, des Sohns Cis, vom Stamm Jemini, Est. 11. 11. 2.

6. Der von Jerufalem zu der Zeit flimveg geführet war, als Nabuchodonosor, der König zu Babylon, Jechoniam den König himveg gefüh.

ret hat: 4. Neg. 24. v. 15. Est. 11. v. 4.
7. Und er war ein Pfleg : Vatter über seines Bruders Lochter Edissa, die mit ihrem andern Namen Esther genennt ward: welche ihre bende Eltern verlohren hatte, war aber überaus schön, und sehr wohlgestalt von Angesicht. Und nady dem ihr Vatter und ihre Mutter gestorben wa-ren, hat sie Mardochaus für seine Tochter ange-

nommen.

8. Als nun des Königs Befehl ruchtbarward, und nach seinem Gebott viel schone Jungfrauen gen Susan geführet, und dem Kammerling Egeo aberantwortet wurden, ward ihm unter andern Magdlein auch Esther überliefert, daß sie unter der Weiber. Zahl wurde aufbehalten.

9. Und sie gefiel ihm, und fand Gnad vor seinem Angesicht. Und er befahl dem Kammerling, daß er eilete mit dem Weiber Geschmuck, und ihr ihren Theil gebe, auch sieben die allerschönste junge Magd aus des Konigs Hauß, und so wohl sie selbst, als auch ihre Kammer. Magd zierete und ausschmückte.

10. Sie wolte ihm aber ihr Vold und Vatz terland nicht zu erkennen geben: bann Mardos chaus hatte ihr befohlen, von dem Ding gar fei-

ne Meldung zu thun:

11. Und er gieng täglich auf und ab vor dem Borhoff des Hauff, darin die auserlesene Jungfrauen gehalten wurden, als der Sorg trug für der Esther Wohlfart, und wissen wolte was ihr

wiederführe. 12. Da nun die Zeit kommen war, daß die Jungfrauen, ein jegliche in ihrer Ordnung zum König hinein gehen solten, nachdem alles vollendet war, was zum Weiber Schmuck gehörete, verlieffen sich zwölf Monath: dergestalt allein, daß sie sechs Monath lang mit Myrrhen Del gesalbet wurden, und die übrige sechs etliche wohlriechende Salben und Specerenen brauchten.

13. Und wann sie zum König hinem giengen, so ward ihnen alles gereicht, was sie forderten, so zum Geschmuck gehörig war, und wie sie gezieret senn wolten, also giengen sie aus dem Frauen-Zimmer zu des Königs Kannner hinüber.

14. Und welche des Albende hinein gangen war, die gieng des Morgens von dannen heraus, und ward in ein ander Hauß geführet, das unter der Hand Susagazi des Kämmerlings war, der über die Rebsweiber des Königs gesetzt war: sie hatte auch nicht Macht hinführo zum König wiederum zu kommen, es ware dann, daß der König wok te, und sie mit Namen kommen hiese.

111. 15. Nes aber die Zeit nach der Ordnung verloffen war, kam auch der Tag heran\_ daß Esther die Tochter Abihail, des Bruders Mardochai, die er für seine Tochter angenommen hatte, zum König hinein gehen solte. Diese fragte nicht nach dem Weiber . Schmuck, Nnn

sondern Egeus der Kammerling, der die Jungframen in seiner Buth hatte, sab ihr zum Schmuck, was er wolte. Dann sie war sehr schon, und über die massen wohlgestalt, dazu holdselig in ale ler Menschen Augen, und gar lieblich anzuschauen.

16. Also ward sie zu der Kammer des Königs Uffueri geführet im zehenden Monath, der The bet genennt wird, im siebenden Jahr seines Ro.

nigreichs.

17. Und der König liebte fle über alle Beiber, und sie erlangte Gnad und Barmherzigkeit vor ihm für allen Weibern, und er sette die Koniglide Kron auf ihr Baupt, und machte fie zur Ro. nigin an der Bafthi statt.

18. Er befahl auch ein sehr herrlich Gastmahl feinen Fürsten und Dienern zuzurichten, zur Bermahlung und Hochzeit der Either, und gab allen Landschafften Nuh, und auch Geschend aus, nach

Königlicher Herrlichkeit.

19. Und als man zum andern mal Jungfrauen suchte, und zusammen brachte, bliebe Mardos chaus an der Pforten des Konigs.

20. Und Esther hatte ihr Vatterland und Volck noch nicht angezeiget: wie ihr von ihm befohlen war. Dann Efther war in allem gehorsam, was er befahl: und that alles dergestalt, wie sie zu der Zeit gewohnet war, da er fie klein aufferzoge

IV. 21. 3U derselbigen Zeit, da sich Mardo, dans an der Pforten des Königs aufhielt, erzörneten sich zween des Konigs Kämmerling, Bagathan und Thares, welche Thor. Buter waren, und waren au der ersten Thur des Pallasts die Obersten: Und ste wolten aufstehen wider den Konig, und ihn ums Leben bringen!

22. Das war dem Mardochao unverborgen, und er thats alsbald der Königin Esther zu wif fen, und sie gabs dem Ronig zu erkennen im Namen Mardochai, der ihr diß Werck angebracht

23. Man hat nachgeforschet, und hats also befunden: Und sie wurden alle bende an den Galgen aufgehendet, und es ward in die Historien geschrieben, und den Geschicht Buchern für dem Ronig einverleibet.

## Das III. Capitel.

1. Aman von Affuero erhöhet, wird von jederman angebett; allein von Marbochav nicht, 1.
11. Wird barüber hoch erzörnet, und nimmt ibm für, die Suden in

vertilgen ; welche er ben Affnero anklagt, 5. 111. Erhalt vom König, und schieft Befehl aus, alle Juden auf einen Cag ju erwürgen, 10.

I. Ich diesem erhöhete der König Affuerus den Aman, den Sohn Amadathi, der vom Stamm Agag war: und setzte seinen Stuhl über alle Fürsten, die er hatte.

2. Und alle Knedit des Königs / welche an der Pforten des Pallasis umglengen, bogen die Knie, und betteten Uman an : dann also hatte ihnen der Konig befohlen. Allein Mardochaus boge die Knie nicht, und bettete ihn nicht an.

3. Da fprachen die Knecht des Königs zu ihm, welche an der Pforten des Pallafis dia Bornehmsterwaren: Warum haltest du neben andern des

Konigs Gebott nicht?

4. Da sie nun solches zum öfftern sagten, und er es nicht horen wolte, gaben sie es dem Aman zu verstehen, und hatten Berlangen zu wiffen, ob er auch in seiner Menning bleiben wurde: dann er hatte ihnen gefagt, daß er ein Jud wäre.

11. 5. Ales nun Aman solches hörete, auch mit der That erfuhr, das Marbochaus, die Knie vor ihm nicht biegte, noch ihn anbettes

te, ward er sehr zornig.

6. Und er hielts für nichts, seine Sand an den einßigen Mardochaum zu legen: dann er hatte gehoret, daß er vom Judischen Bold mare: son-dern er hatte vielmehr im Willen, das gange Geschlecht der Juden, welche im Königreich Affueri waren, zu vertilgen,

7. Jin ersten Monath, der Rifan genennt wird, im zwolfften Jahr des Königreichs Affue-ri, ward vor dem Aman das Look in ein Geschirr geworffen, das auf Hebraisch Phur heißt, auf welchen Tag, und in welchem Monath das Judische Vold solte getodtet werden. Und es kam der zwolffte Monath, der Adar genennt wird.

8. Und Alman sprach zum König Assuero: Es ist ein Bold durch alle Landschafften deines Konigreichs zerfireuet, und unter sich von einander dertheilet, das neue Sagungen und Ceremonien brauchet, und darneben die Satzungen des Ronigs verachtet. So weist du gar wohl, das es beinem Reich nicht dienlich ist, daß diß Wold durch Frenheit muthwikig werde.

9. Wo dirs nun gefällt, so gib Befehl, daß mans umbringe, so will ich den Dutern denten Schäffen zehen tausend Centner im Gewicht lief. fern. Jul 300 in berr ing

ui. 10. OU nahm der König den Ring von feiner Sand, den er brauchte, und gab ihn Aman, dem Sohn Almadathi, vom Ges

schlecht Agag, dem Feind der Juden. 11. Und sprach zu ihm: Das Gisber, das du verheisselt, das sen dem: und schaffe mit dem

Bold, was dir gefalt.

12. Parauf wurden des Konigs Schreiberbe ruffen, im ersten Monath Nisan, am drenzehenden Tag desselbigen Monaths: und es ward im Ramen des König Uffueri geschrieben, wie Aman befahl, an alle Amt Leut des Königs, und an die Richter der Landschafften, und unterschiedlithe Bolder, wie es ein jegliches Bold lefen, und nach Uniterscheid der Sprachen horen konte: und die Brief, nachdem sie mit des Konigs Ring ver-

siegelt, 23. Wurden durch die lauffende Botten des 13. Wurden durch die lauffende, daß sie auf Ronigs in alte Landschafften gesandt, daß sie auf einen Tag, nemlich den drenzehenden Tag des zwolfften Monaths, Abar genannt, alle Juden vom Jungen biß zum Allten, die kleine Kinder,

und Weiber erwürgen und austilgen, und ihre Guter zum Ranb machen folten.

14. Die war aber der Brieffen Inhalt. Das mt of alle Landschafften wusten und sich auf den

vorgemeldten Tag gefaßt machten.

15. Da eileten die lauffende Botten, welche gesandtwurden, des Königs Befehl auszurichten. Und der Befehl ward alsbald zu Susan aufge-schlagen: Immittelst hielten der König und Aman eine Mahlzeit, und alle Juden, die in der Stadt waren, weineten.

## Das Iv. Capitel.

I. Mardochaus mit allen Juden traure von wegen bes Roniglichen

Befehls, 1.
11. Esther ersährt solches, und wird pon Mardochso ermahnt, bey dem König für die Juden zu bitten; welche sich ansänglich von wegen ihrer Gesahr beschweret, 4.
111. Hernach durch Mardochsum beredt, stellt sie ein Fasten an, und nimmt ihr vor, sur die Juden zu ditten, 12.

1. 21 dis Mardochaus hörete, zerrisse er feine Kleider, und legte einen Sack an, und streuete Aschen auf sein Baupt, und rieff mit lauter Stimm auf der Gassen mitten in der Stadt, und gab die Bitterfeit seines Bemuths zu erkennen:

2. Und mit diesem Heulen gieng er bis an die Pforten des Pallasts. Dann es war nicht zugelassen, daß jemand, der mit einem Sack bekleis Det war, zum Hoff des Königs hinein gienge.

3. Und in allen Landen, Städten und Dertern, dahin der grausame Befehl des Konigs fam, war ein sehr groffes Klagen ben den Juden, Faffen, Beulen und Weinen, daß viel unter ihnen Sad und Aften zum Lager gebrauchten.

ii. 4. ABer die Magd Esther und ihre Kammerling giengen zu ihr hinein und gaben ihr solches zu verstehen. Und als sie es hörete, ward sie mit Schröcken überfallen: und schickte ein Kleid hin, daß sie ihm den Sack abnehmen, und dasselbig Kleid anthun solten. Und er wolte es nicht annehmen.

5. Da rieff sie Athach den Kammerling zu sich, den ihr der König zum Diener zugegeben hatte, I. und befahl ihm, daß er zu Mardochao gienge, und sich von ihm berichten lieste, warum er sol-

thes thate?

6. Und Athach gieng hinaus, und kam zu Mardochao, der auf der Gassen der Stadt vor der

Pforten des Pallasis stund. 💠

7. Und er vermeldete alles, was sich zugetragen hatte: welchergestalt Uman verheissen hatte, in die Schätz des Königs Silver zu bringen, das mit die Juden umgebracht wurden.

8. Er gab ihm auch die Abschrifft des Befehls, der zu Susan hieng, damit er ihn der Königin zeigte, und sie ermahnete, daß sie zum Könighinein gienge, und für ihr Vold eine Bitt an ihn

thate.

9. Als Athach wiederum kam, zeigte er der Esther alles an, was Mardochaus gesagt hatte.

10. Und ple antwortete ihm, und befahl dem

Mardocháo also zu sagen:

II. Es. ist alten Dienern des Königs bewuft, und allen Landschafften, die unter seinem Gebiet sennd, daß, wer unberuffen zum innern Saal des Königs hinein gehet, es sen Mann oder Weib, ohn einigen Verzug alsbaldgetödtet werde: Es sen dann, daß der König vielleicht die guldene Ruth gegen ihm ausstrecke, zum Zeichen der Gnad, damit er also benm Leben moge ere Wie solt ich dann zum König halten werden. dorffen hinein gehen, da ich nun in drepsfig Tagen zu ihm nicht bin beruffen worden?

III. 12. M das Mardochaus hörete,

13. Entbot er der Esther wiedes rum und sprach: Halte nicht darfür, daß du deine Seel allein erretten wirst; dieweil du für alle

Juden im Hauß des Königs bist:

14. Dann im fall du jest schweigen wirst, so werden die Juden durch andere Gelegenheit errettet werden: aber du wirst mit deines Vatters Hauß zu Grund gehen, und wer weiß, ob du nicht darum zum Königreich kommen bist, das mit du auf solche Zeit bereitet wurdest?

15. Hierauf entbot Efther dem Mardochdo

diese Wort:

16. Gehe hin, und bringe alle Juden zusams men, die du zu Susan findest, und bitte für mich. Ihr sollet in dreven Tägen und in dreven Nachten nichts effen noch trinden: so will ich mit meinen Mägden desgleichen thun und fasten, und alsdann will ich wider das Geset handeln, und will unberuffen zum König hinein gehen, und mich dem Todt, und der Gefahr übergeben.

17. Also gieng Mardochaus hin, und thate

alles, was ihm Esther befohlen hatte.

#### Das v. Capitel.

1. Esther geht unberuffen jum Ronig hinein, wird freundlich von ihm empfangen, und ladet ihn mit Amag ju Gast, 1.
11. Aman wird von Mardochao nicht goebet, woruber er erzürnet, und last ihm aus Anstifftung seines ABeibs, und seiner Freunden einen Galgen aufrichten, 9.

Ber am dritten Tag zoge Efther ihre Königliche Kleider an, und stund im Vor Hoff des Königlichen Hauß; der immendig mar, gegen des Konigs Bohnung über: er aber saß auf seinem Thron, in der Gerichts. Rammer des Pallasts, gegen der Thur des Hauß über.

2. Da er nun die Konigin Efther stehen sahe, gefiel sie seinen Augen, und er streckte die guldene Ruth gegen ihr aus, die er in der Hand hatte. Und sie tratt hinzu, und kussete das ausserste von seiner Ruthen.

3. Und der König sprach zu ihr: Was wist du, Königin Esther? Was ist deine Bitt? Wann du auch das kalbe Königreich begehren wirst, so

foll es dir gegeben werden.

4. Sie aber antwortete: Wann es dem Rdnig gefällt, so bitte ich, du wollest heut zu mir Nnn 2 fom,

kommen zum Bastnicht, das ich bereitet hab, und Aman mit die.

5. Und alsbald sagte der König: Ausset geschwind Aman, das er der Esther zu willen sep. Alls fam der König und Annan zum Gafinahl; bas ihnen die Königin bereitet hatte.

G. that der König fprach zu ihr, nach bem er Wein in Uberfluß getrunden hatte: Bas begeh-



rest du, daß man dir geben soll? Und warum bittest du? Wann du auch den halben Theilmeines Königreichs begehren wirst, so solst du es erhalten.

7. Und Esther antwortete ihm : Meine Bitt,

und mein Begehren ift diß:

8. Hab ich vor dem Angesicht des Königs Gnad gefunden, und gefällts dem König mir zu geben, was ich begehre, und meine Bitt zu erfüllen: so komme der König und Aman zum Gastmahl, das ich ihnen bereitet hab: Und morgen will ich dem König meinen Willen eröffnen.

11. 9. Aleso gieng Aman denselben Tag frolich hinaus, und war lustig. Da er aberden Mardochaum vor der Pforten des Pallasississen sahe, daß er nicht allein vor ihm nicht aufstund, sondern daß er sich auch von dem Ort, da er saß, nicht einmahl bewegete, ward er sehr zornig:

10. Und er ließ den Zorn nicht mercken: Und als er wiederum in sein Dauß kam, berieff er sein ne Freund zusammen, und Zares sein Weib:

11. Und hielt ihnen für, wie grosse Reichthum er hätte, auch wie viel Sohn, und mit was großer Ehr der König ihn über alle seine Fürsten und Diener erhöhet hätte.

12. Und darnach sprach er: So hat auch die Königin Esther niemand anders mit dem Königzum Gastmahl gerussen, als mich: und ich werde auch morgen mit dem König ben ihr zu Mittag essen.

13. Ob ich nun wohldis alles hab, so dundet mich doch, ich hab nichts, so lang ich den Juden Mardochaum vor der Pforten des Königs werde sitzen sehen.

14. Da antwortsten ihm Jares sein Weib, und die andere Freund: Laßeinen hoben Balden zubereiten, der fünstzig Elen hoch sen: Und sage morgen dem König, daß Mardochaus an denselbigen gehencket werde, so wirst du mit dem König frolich zum Gastmahl kommen. Der Rathgesiel ihm, und er ließ einen hohen Galgen zurichten.

#### Das VI. Capitel.

I. Der König ben Ablesung der vorigen Geschichten, erinnert fic der trenen Warnung Mardechai, gegen die geschbeliche Auschläg der zween Kanmerling, 1.

II. Besiehlt, das man ihm Königliche Ehr soll anthun, und zwar,

daß Aman sellagt sich dessen ben seinem Weib, und Frenden, webche sich seines Falls besorgen, 12.

I. Jeselbige Nacht brachte der König ohn Schlaf zu, und er befahl ihm Historien und Geschicht-Bücher von vorigen Zeisten hinein zu bringen. Welche als sie vor ihm gestesen wurden,

2. Kam man zu dem Ort, da beschrieben war, wie Mardochaus das heimliche Nachstellen der Kämmerlingen Bagathan und Thares, die den König Assurerum erwürgen wolten, angeben hätte.

3. Da das der König hörete, sprach er: Mas hat Mardochaus für diese Ereu für Ehr und Be-

lohnung bekommen? Da fprachen seine Rnecht und Diener zu ihm: Er hat garkeine Belohnung bekommen.

4. Alsbald sagte der König: Wer ist im Vorhof? Es war aber Aman zum innern Semach des Königlichen Hauß hinein gangen, dem König anzugeben, daßer befehle, den Mardochaum aufzuhenden an den Salgen, der ihm bereitet war.

5: Da antworteten die Knaben: Aman stehet im Borhoss. Und der König sprach: Lasset ihn herein kommen.

H. 6. At er nun hinein war gangen, sprach er zuihm: Was soll man dem Mann thun, den der König begehret zu ehren? Aman aber gedachte in seinem Herzen, und hielts dafür, daß der König niemand anders, dann ihn ehren wolte.

7. Und antwortete: Dem Menschen, den der Romin begehret zu ehren,

8. Soll man Königliche Rleider anthun, und ihn auf ein Pferd sețen, das unter des Königs Sattel gehöret, und er soll eine Königliche Kron auf seinem Haupt haben.

9. Und der Vornehmste von den Fürsten und Gewaltigen des Königs, soll sein Pferd halten, und durch die Gassen der Stadt daher gehen, ruffen, und sagen: Also soll geehret werden, den

der König will ehren.

10. Und der König sprach zu ihm: Eile und nehm das Kleid, und das Pferd, und thue Mars dochao dem Juden, der vor der Pforten des Pallasts sist, wie du geredet hast. Siehe zu, daß du nichts unterlassest von allem, was du gestagt hast.

11. Also nahm Aman das Rleid, und das Pferdt, und bekleidete Mardochaum auf der Gasten der Stadt, und setzte ihn auf das Pferdt, gieng vorher, und riest: Solcher Ehr ist der werth, den der König will ehren.

111. 12. 19Nd Mardochaus kam wiederum an die Pforten des Pallasts: Alman aber eilete zu seinem Hauß, gieng traurig daher und mit bedecktem Saupt:

13. Und er erzehlete der Zares seinem Weib, und seinen Freunden alles, was ihm widerfahren wäre. Und die Weisen, die er im Rath hatte, und sein Weib, antworteten ihm: Im Fall. Mardochdus, vor welchem du angefangen hast zu fallen, vom Samen der Juden ist, so wirst du ihm nicht widerstehen können, sondern vor seinem Angesicht fallen.

14. Da sie aber noch im Reden waren, kamen des Königs Kämmerling, und trieben ihn eilends zum Gastmahl zu kommen, das die Konigin zugerichtet hatte. Das VII. Capitel.

1. Effber bittet ben König ben der Mahlzeit um ihr, und ihres-Bolche Leben, und berklagt ben Aman, als einen geschwornen Feind ihrer, und der Juden.

Feind ihrer, und der Juben, 1.
11. Wordber der Kinig erzörnt, und läst ihn zur selben Stund aufbenden, an eben den Galgen, welchen Aman dem Matdochan bat lassen aufrichten, 7.

1. Lis gieng der König und Aman hinein, mit der Königin zu trincken.

2. Und der König sprach auch den andern Tag zu ihr, nachdem er vom Wein erhist worden: Was ist beine Bitt, Esther, das man dir geben soll? und was wilst du, das geschehen soll? Wann du auch mein halbes Königreich begehren wirst, so solst du es erhalten.

Nnn 3

3. Sit

3. Sie autwortete ihm: Hab ich Gnad ge-funden vor deinen Augen. D König, und es dir gefällt, so schende mir meine Seel, für welche ich bitte, und mein Vold, für welches ich anhaite.

4. Dann wir sennd übergeben, ich und mein Bold, daß wir zertretten, erwurget und vertil-Und wolte GOtt, man verkieffe get werden. uns zu Dienst-Knechten und Magden, das ware ein erträglich Unglick, und ich wolt seuffgen und schweigen: nun aber ist unser Feind, dessen Gransamkeit auch über den König ausgehet.

5. Und der König Afflierus antwortete und hrach: Wer ist der, oderwas hat er für Macht,

daß er solches thun dörsfe?

6. Und Efther fprach: Unfer allerargster Feind und Widersager ist dieser Aman. Da er das horete, erstarrete er alsbald, und konte des Konigs, und der Königin Angesicht nicht ertragen.

11. 7. OEr König aber ward zornig, stund auf, und gieng von dem Ort, da das Gastmahl war, in einen Garten, der mit Baumen besetzt war. So stund Alman auch auf, die Königin Esther um seine Seel zu bitten: dann er verstund wohl, daß ihm vom König ein Un-

gluck bereitet war.

8. Als nun der König wiederum kommen war, aus dem Baum Garten, und zu dem Ort hinein gieng, da das Gastmahl gehalten war, befand er, daß Uman auf das Bettlein gefallen war, darauf Esther lag, und sprach; So will er auch die Konigin schänden in meiner Gegenwart, und in meinem Dauß? Das Wort war kaum aus des Ronigs Mund gangen, so verdeckten sie alsbald sein Angesicht.

9. Da sprach Harbona, einer von den Kam. merlingen, die dem Konig zu Dienst stunden; Siehe, es ist ein Holts da, das et dem Mardochan bereitet hat, der für den König hat geredet, das ffehet in Amans Dauß, und ist fünfftig Elen hoch. Der König sprach zu ihm: Hencket-ihn

daran.

19. Also ward Aman an den Galgen aufgehendet, den er dem Mardochao bereitet hatte: Und des Königs Zorn legte sich.

## Das VIII. Capitel.

1. Mardochaus-wird an Amans flatt erhöhet, 1.

11. Either hittet, und erhält von Affuero, daß er seinen vorigen Beschl wider die Juden durch Gegen-Schreiben widerrufft, 3.

111. Neue Schreiben wider die Feind der Juden werden guigesett, und in den Landen Affueri herum geschieft, 9.

111. Woruber allenthalben groffe Freud entstehet, 16.

I. N dem Tag gab der König Affuerus der Königin Esther das Hauß Amans, des Feinds der Juden, und Mardochaus trat hinein- vor des Konigs Angesicht. Dann Either hatte ihm bekennet, daß er ihres Vatters Bruder ware.

. 2. Und der König nahm den Ring, den er befohlen hatte vom Aman wiederum zu nehmen? und gab ihn Mardochao. Esther über seize Mardochaum über ihr Hauß.

Edie.

11. 3. 11 Md es war ihr dantst noch nicht gening, sondern sie siel dem König zu Suk, und redete ihn an mit weinenden Augen, und bat, daß er die Boßheit Amans des Agagiters, und seine boßhaffrige Anschläg, die er wider 🜬 Juden erdacht hatte, durch seinen Befehl vernichtigen wolte.

4. Er aber ftrectte ben gillbenen Scepter nach Gewohnheit mit der Hand aus, dadurch ein Zeichen der Gnad gegeben ward: und sie stund.

auf, tratt vor ihn,

5. Und sprach: Gefällts dem König, und hab ich Gnad gefunden in seinen Augen, und siehet er meine Bitt dafür an, daß sie ihm nicht zuwider sen? so bitte ich, daß die alte Brieff Unmns; des listigen Verrathers und Jeinds der Juden, barinn er befohlen hat, sie in allen Landschafften des Konige umzubringen, durch neue Brieff wis derruffen werden.

6. Dann wie soll ich das Tödten und Wärgen

meines Vold's konnen übertragen?

7. Der König Affuerus antwortete der Könis gin Esther und Mardochao dem Juden : 3ch hab Amans Bauß Esther gegeben, hab auch befohlen, ihn selbst an den Galgen zu henden, darum daß er sich erkühnet hatte, an die Juden

Hand zu legen.
8. Derowegen schreibet den Juden, wie er euch gefällt, im Namen des Königs, und verstegelt die Brief mit meinem Ring. Dann das war der Branch, daß den Brieffen, die im Namen des Königs ausgesandt wurden, und mit seinem Ring versiegelt waren, niemand dorffte wider-

sprechen.

9. DA wurden die Schreiber und Buch-halter des Konigs beruffen, (es war aber die Zeit des driften Monaths, der Siban genannt wird) und am dren und zwankigsten Tag des Monaths, die Brief geschrieben, wie Mardochaus wolte, an die Juden, und an die Fürsten, Verwalter und Richter, welche über die hundert sieben und zwanzig Landschaften, von India bis an das Moren-Land verordnet waren, einer jeglichen Landschaft, und einem jeglichen Vold, nach seiner Sprach und Buchstaben und den Juden, wie sie es lesen und hören könten.

10. Und sennd dieselbige Brieff, welche in des Königs Namen ausgesandt wurden, mit seinem Siegel versiegelt, und durch die gemeine Botten fortgeschickt worden: welche herumilief. fen durch alle Landschafften, damit sie den alten Brieffen mit neuen. Bottschaften vorkämen :

11. Darin der König befahlt zu den Juden in: allen Städten zu gehen, und ihnen zu befehlen, daß sie sich zusammen thaten für ihr Leben zu fiehen, und alleahre Feind mit ihren Weibern und Kindern, und gangen Häusern zu erwürgen, und zu vertilgen und ihren Raub hinweg zu nehmen.

12. Es ward auch durch alle Landschaften ein Tag zur Rach bestimmt, nemlich der drenzehens de Tag des zwolfften Monaths Adar.

13. Und

: 13. Und dis war also des Schreibens Inhalt. Damit kund wurde in allen Landen und Boldern, die unter des Konigs Affueri Gebiet waren, daß die Juden bereit waren, an ihren Feinden sich zu rächen.

14. Also lieffen schnelle Botten aus, welche die Bottschafft hintrugen, und ward des Königs

Befehl zu Susan auch aufgeschlagen. 15. Mardochaus aber kam aus dem Pallast, und von des Königs. Angesicht hervor, und erschiene herrlich in Königlichen Kleidern, nemlich in gelben und Himmel blauen, und trug eine guldene Kron auf seinem Saupt, und war bekleidet mit einem seidenen und Purpur Mantel. Und die aange Stadt erfreuete sich und frolockte.

IV. 16. Suden aber fibien einneues Licht aufzugehen, und Freud, Ehr, und

Froloden. 17. Und ben allen Boldern, Studten und ganden, dabie des Konigs Befehl. Schreiben famen, war ein wunderlich Froloden und Freudenmahl, und Gastereven, und Fest Tag, der-gestalt, daß viel von andern Boldern und Se-eten, zu ihrem Glauben und Gottes Dienst sich begaben. Dann es hatte sie alle ein grosser Schröden eingenommen.

## Das ix. Capitel.

1. Die Juden versemmlen sich wiber ihre Feind, 1. 21. Erfclagen fie eben auf den Lag- au welchem fie pon ihnen solten vertilget werden) und hencken die jehen Sohn Mingus an Galgen,

ML Salten baranf sin Freuden-Teft, welches Marbochaus, und Efiber jabelich ju halten verwinnen, 17.

1. Pesé im zwolfften Monath, der Pdar gehen; am drensehenden Tag des Mo. nathe, der bestimmt war, alle Juden zu erwurz gen, und da die Feind auf ihr Blut begierig waren, wandt sicht, bak die Juden amsengen die Uberhand zu bekommen, und sich an ihren Wiedersagern zu rächen.

2. Und fie versammleten sich in allen Städten, Fleden, und Dertern, damit fie widerihre Feind und Verfolger die Sand ausstreckten. So dorfte niemand Widerstand thun, darum das ihrer Groffe halben all ihre Bolder ein Schroden

durchtrungen hat.

3. Dann auch die Richter der Landen und die Fürsten, und die Berwalter, und alle Amt-Leut, welche über alle Derter und Geschäft verordnet waren, erhuben die Juden, aus Forcht des Marbochái:

4. Dann fie hatten verstanden, daß er der Oberst im Pallast war, und sehr viel vermögte. So nahm auch das Gerucht von seinem Namen täglich zu, und er war allen Menschen im Mund.

11. 5. Also erschlugen die Juden ihre Feind mit einer großen Niederlag, und brachten ste um, und vergolten ihnen, wie sie ihnen zu thun bereit waren.

6. Dergestalt, daß sie mech zu Gusan fünff hundert Mann erschlugen, ohn die zehen Sohn Amans des Agagiters, des Feinds der Juden, deren Namen waren diese:

7. Pharfandatha, und Delphon, und Espha-

8. Und Phoratha, und Adalia, und Arida

9. Und Phermesta, und Arisai, und Aridai,

und Jezatha.

10. Da sie diese erschlagen hatten, wolten sie keinen Ranb von ihren Gutern anrühren.

11. Darauf ward zur Stund die Zahl der Erschlagenen zu Susan zum König gebracht:

12. Der sprach zu der Konigin: Die Juden haben in der Stadt Susan funffhundert Mann erschlagen, und dazu die zehen Sohn Amans: Wie groffe Niederlag meinst du, daß sie in allen Landschafften üben? Was forderst du mehr, und was wilst dus daß ich gebiete auszurichten?

13. Und sie antwortete ihm: Wanns deme Konig gefällt, so gebe man den Juden Macht, daß sie zu Sukan morgen auch thun, wie sie heut, gethan haben, und die zehen Sohn Amans and ben Galgen aufgehendet werden.

14. Da befahl der König, daß man also thur te. Und alsbald ward der Befehl zu Susan aufgeschlagen, und die zehen Sohn Amans wursten aufgehendet.

15. Am vierzehenden Tag des Monaths Adar, da sich die Juden versammlet hatten, wurden zu Susan dren hundert Mann erschlagen: aber ihre Guter wurden von ihnen nicht hinweg ge-

16. Auch stunden die Juden für ihr Leben im allen Landschaften, welche dem Gebiet des Ronigs unterworffen waren, und tödteten ihre Beind und Verfolger: dergestalt, daß die Zahl der Erschlagenen funff und siebentzig tausend erfullete, und keiner von ihren Gutern etwas ans rubrte.

111. 17. ABer der drenzehende Tag des Monaths Adar, war ben allen der erste Tag des Bürgens, und den vierzehenden Tag höreten sie auf zu tödten. Den sie auch zum Fest Tag verordneten, daß sie denselben hinführo zu allen Zeiten mit frölichen Mahlzeiten, und Gasterenen in Freuden solten zubringen.

18. Welche aber in der Stadt Susan das Würgen geübet haben, sennd den drenzehenden und vierzehenden Tag desselben Monaths mit dem Tödten umaanaen: aber am fünstzehenden

dem Tödten umgangen: aber am fünffzehenden Tag höreten sie auf zu tödten. Und derowegen. machten sie denfelbigen Tag jum herrlichen Tag des Wehllebens und Freuden.

Flecken und Dörsfern wohneten, bestimmten den vierzehenden Tag des Monaths Adar zu Gastmahlen und Kreuden, also, daß sie an demselben frolocken, und einander Theil von ihren Gastmahlen mahlen, und Speisen zuschicken solten.

20. Diğ

20. Dik alles bescheiebe Mardochaus, und nachdem ers schriftlich verfasset, schickte ers den Inden zu, welche in allen Landschaften des Konigs wohneten, so wohl denen, die in der Rah, als welche fern lagen.

21. Daß sie den vierzehenden und fünffzehen? den Tag des Monaths Adar für Fest. Täg annehmen, und allezeit nach Umlauf des Jahrs mit

hochzeitlichen Ehren halten sollen :

22. Dieweil sich die Juden auf diese Tag an ihren Feinden gerochen haben, und ihre Betrub. nug und Traurigkeit in Freud und Wonne At verändert worden, so sollen diese Tag des Wohl-lebens und der Freud senn, und sie sollen einan-der Theil der Speisen senden, und den Armen Gaben austheilen.

23. Und die Juden nahmen alles zum hochzeitlichen Brauch an, was sie der Zeit ansiengen zu thun, und was Mardochaus zu thun schriftlich befohlen hatte.

Seschlecht Agag, der Juden Feind und Wider-sager, gedachte Boses wider sie, daß er sie tod. tete und vertilgete, und warff Phur, das in unsferer Sprach das Loof bedeutet.

25. Und darnach gieng Esther zum Könighinein, und bat, daß sein Fürnehmen durch des Königs Brieff mögte zu nicht gemacht werden, und
daß das Ubel, das er wider die Juden erdacht
hatte, zurück auf seinen Kopf gewendet würde.
Endlich henckten sie ihn und seine Sohn an den Galgen.

26. Und von der Zeit an sennd diese Tag Phu-rim, das ist, Look Tage genennt worden, darum, das Phur, das ist, das Look in ein Geschirr geworffen war. Und alles, was sich zugetragen hat, ift in diesem Brieff oder Buch begriffen.

27. Und alles, was sie gelitten haben, und was folgends ist geandert worden, das haben die Juden über fich und ihren Samen genommen, und über alle diejenigen, die sich zu ihrem Gtauben verbinden wollen, daß keinem gebühren soll, diese bende Zag ohn Fest und Fenr zuzubringen. Von welchen die Schrifft zeuget, und wie sie in den immer auf einander folgenden Jahren ihr gewiffe Zeit erfordern.

28. Dif sennd die Edg, welche nimmer durch Bergessenheit ausgetilget werden sollen. Die alle Landschafften in der gangen Welt ben Kinds Kindern halten werden. Und ist keine Stadt, das ein die Tag Phurim, das ist, die Looß . Tage von den Juden, und von ihrem Geschlecht, das diesen Gebräuchen verbunden ist, nicht gehalten

werden.

- 29. Und die Königin Esther, die Tochter Abis hail, und Mardochaus der Jud, schrieben noch einen andern Brieff, damit dieser Fest Eag hin-

führo mit allem Fleiß bestättiget wurde.

30. Und sie sandten zu allen Juden, welche in den hundert und sieben und zwanzig Landschaff. ten des Königs Uffueri wohneten, daß sie Fried haben solten, und die Wahrheit annehmen,

31. Und auf die Loof. Tage zu feiner Zeit Ach. tung geben, und sie mit Freuden halten, wie Mardochaus und Esther verordnet hatten: und ste nahmen an, für sich und für ihren Samen, zu halten die Fasten, und das Schrenen, und die Loop Zag,

32. Und alles, was in den Geschichten dieses Buchs, das Esther genannt wird, begriffen ist.

#### Das X. Capitel.

1. Mardochai Burb, und herrlichkeit in den Buchern der Perfeu beschrieben, 2.
11. Sein Traum, iben er auslegt vom Ungind und Giftel der Juden

in Perfien, 4.

Der der König Uffuerus machte das gange Land, und alle Insulen des Meers zing. bar:

I. 2. 11 Md seine Stard, und Herrschafft, und Wurde, und Hoheit, zu welcher er Mardochaum erhoben hat, ist in den Buchern

der Meden und Persiern beschrieben: 3. Auch wie Mardochaus, der vom Judischen Geschlecht war, der ander gewesen sen nach dem Ronig Assuero: und groß ben den Juden, und angenehm dem gemeinen Bold feiner Bruder, weil er guts suchte für fein Bold, und redete, was seinem Samen zum Frieden dienete.

Was im Zebräischen Tert begriffen ist, das hab ich allerding treulich verdolmetschet: was aber solget, das hab ich in der gemeinen Birion geschrieben sunden, wie es in Griechischer Sprache und Buchstaben bersast worden, immittelst war dis Capitel am End des Buchs gesent, das ich unser Gewonheit nach, mit einem Obelo, das ist Spießlein, gezeichnet hab. Der P. Hiersumus.

II. 4. 11Md Mardochius fprach: Diese Ding send von Gott ins Werd gerichtet.

5. 3ch gedachte an den Traum, den ich gefehen hatte, der auch eben daffelbig bedeutet: und in nichts von diesen Dingen umsouft gewesen.

6. Es war ein kleiner Brunn, der wuchs zu einem Fluß, und ward in ein Liecht, und in die Sonn verandert, und floß in viel Baffer. Das ist Esther, die der König zum Weib nahm, und wolte, daß sie Königin solte seyn.
7. Aber die zween Drachen, das bin ich, und

Uman.

8. Die Bolder, die zusammen kommen was ren, sennd diejenige, die sich unterstanden haben,

den Ramen der Juden zu vertilgen. 9. Aber mein Bold ift Israel, das rieff zum BErrn, und der BErr hat seinem Bold geholffen, und hat uns erloset von allem Bosen. Und hat groffe Zeichen und Wunder gethan unter den Denden.

10. Und er befahl, daß zwen Loof senn solten: eins für das Bold Gottes, und das ander für

alle Henden.

11. Bende Loof kamen vor GOtt allen Bol. dern auf den Tag, der von derfelben Beit fchon bestimmt war.

12. Und der HErr gedachte an fein Bold, und

erbarmete sich über seine Erbschafft.

13. Und

13. Und diese Tag sollen im Monath Adar am vierzehenden und funffzehenden Tag deffelben Monaths in einer Gemein des versammleten Volcks, mit allem Fleis, und mit allen Freuden gehalten werden: das soll hinführe geschehen ben allen Geschlechten des Volck Israel.

## Das XI. Capitel.

Ein Brieff, vom Traum Nardochái.

M vierdten Jahr, da Ptolemaus und Cleopatra regiereten, brachten Dosstheus, der sich für einen Priester vom Stamm Levi ausgab, und Ptolomaus sein Sohn diesen Brieff Phurim, und sagten, daß Lysimachus Ptolemai Sohn zu Jerusalem den selben verdolmetschet hatte.

Dieser Anhang war auch in der gemeinen Boition, der weder im hebraischen Tert, noch bey einigen Dolmetsschern zu sinden ist. Der H. Hierammus.

2. Im andern Jahr, da Artarerres der Gro-ste regierete, am ersten Tag des Monaths Nisan, hat Mardochaus, der Sohn Jairi, des Sohns Semei, des Sohns Cis, vom Geschlecht

Benjamin, 3. Ein Jüdischer Mann, der in der Stadt Susis wohnete, ein grosser Mann, der unter den Vornehmsten am Hof des Könige war, eis

nen Traum gesehen.

4. Er war aber aus der Zahl der Gefange-nen, die Nabuchodonosor, der König zu Ba-bylon, mit Jeconia dem König Juda, von Je-

rusalem hinweg geführet hatte. 4. Neg. 24. v. 15. Est. 2. v. 6. 3. Und die war sein Traum: Es liessen, sich Stimmen horen, und manderlen Geschren, und Donnerschlag, und Gebbidem und ein groß Getummel auf Erden.

6. Und siehe, zween grosse Drachen waren bereit wider emander zu streiten.
7. Und durch ihr Geschren wurden alle Volder beweget, wider das Bold der Gerechten zu ftreiten.

8. Und der Tag war ein Tag der Finsternuß und der Gefahr, ein Tag der Trubsal, und Angst, und war eine grosse Forcht auf Erden. 9: Und das Bold der Gerechten war betrübt,

dann sie förchteten sich für ihrem Unglück, und waren bereit zu sterben.

10. Und sie rieffen zu GOtt : und immittelst, da sie rieffen, wuchs ein kleiner Brunn zu einem sehr groffen Waster-Strom, daraus viel Wak ser flossen.

11. Da gieng ein Liecht auf sammt der Sonnen; und die Demuthige wurden erhöhet, und

verschlungen die Herrlichen. 12. Da das Mardochaus sahe, und vom Lager aufgestanden war, gedacht er, was GOtt thun wolte: und er behielt es vest in seinem Gemuth, und begehrete zu wissen, was der Traum bedeuten mögte.

Das XII. Capitel.

Marbechai Entbetfung ber beimlichen Anichlag obgemelbter gweper Rammerlingen wider Affuerum wird ausführlicher beschrieben.

Rhielt sich aber zu der Zeit am Hoff des Konigs, mit Bagatha und Thara den Rammerlingen des Königs auff, die Thor-Huter des Pallasts waren. Est. 2. v. 21. † 6. v. 2.

2. Und nachdem er ihre Gedanden vernommen hatte, und ihre Anschläg sleistig gemerckt, erfuhr er, daß sie gedachten an den König Artarerrem die Hand zu legen, und dasselbige that er dem Konig zu wissen.

3. Der sie alle bende, nachdem sie zu Red gestellt worden, und bekennt hatten, ließzum Todt

führen.

4. Per Konig aber ließ in die Geschicht. Bischer schreiben, was sich zugetragen hatte: und Mardochaus hatte auch die Sach zur Gedachtnus schrifftlich verfasset.

5. Und der König befahl ihm, daß er im Hoff bes Pallasts bleiben solte: und gab ihm Be-

schenck für das Anbringen.

6. Aman aber, der Sohn Amadathi, der Bugiter, war sehr herrlich vor dem König und wolte Mardochao mit seinem Vold schaden, wegen der benden Kammerlingen des Königs, die getödtet waren.

Bisher die Vorred. Was folget, das war an dem Ort gesent, da geschriebens ist im Buch: Und sie nahmen ihre Hab und Giter hinweg. Die wir allein in der gemeinen Dolmetschung finden. Aber diss war die Abschrifft des Brieffs.

Das XIII. Capitel, 1. Abschrifft des Königlichen Beschle wider die Juden, 2. 11. Das Gebett Marbochäi zu SOtt um Errettung der Juden, 22

Er allergrösseste König Artaxerres von India big zum Mohren Land, entsbiet den Fürsten und Land Pflegern der hundert und sieben und zwankig Landschafften, welche seinem Gebiet unterworffen seynd, seinen Gruß.

2. Alls ich über die Volcker herrschte, und den gangen Erdfreiß meinem Gebiet unterworffen hatte, so hab ich meiner grossen Macht keineswegs mißbrauchen wollen, sondern die Unterthanen mit Gutigkeit und Sanste regieren, damit sie ohn einigen Schröden ihr Leben in Ruhzubringen, und des gewünschten Friedens geniessen mögten, den alle Menschen begehren.

3. Da ich aber meine Rath fragte, wie sole ches mögte vollzogen werden, zeigte mir einer an, der mit Weißheit und Treu den andern vorgieng, und der nächste nach dem König war,

Aman genant,

4. Daß ein Vold in der gangen Welt zerstreuet ware, das neue Sagungen brauchte, und handelte wider aller Volder Gewohnheit, und verachtete die Gebott der Konigen, und zerstörete mit seiner Zwietracht die Einigkeit aller Volder.

5. Welches als wir hatten erfahren, und sa-hen, daß das einzige widerspennige Volck wider alle Geschlecht der Menschen verkehrte Sazun-

gen brauchte, und unsern Gebotten sich widersette, und den Frieden und die Einigkeit der Landschafften, welche uns unterworffen sennd,

zerstorete.

6. Saben wir befohlen, daß alle diejenige, die Alman anzeigen wird, der über alle Landschafften geset, und nach bem König der nachste ist, den wir auch, wie unsern Batter, in Ehren halten, mit ihren Weibern und Kindern, durch ihre Feind am vierzehenden Eig des zwolfften Dionaths Abar des inigen 3chrs, ohn einige Erbar-mung vertilget werden sollen:

7. Damit die bofe Leut auf einen Tag zur Soll hinunter fahren, und unserm Reich den Frieden wiederum geben, den sie zerstöret haben.

Bisher der Inhalt des Brieffs: was folget, das hab ich an dem Dit geschieben sunden, da man lieset: Und Mardochäus gieng hin, und thate alles, was ihm Esther besohlen hatte. Wind doch weder im hebräischen, noch bep einigem Dol-metscher gelesen. Der H. Hierompuns.

11. 8. Mardochaus aber betete zum HErrn, und war eingedend aller seiner Werd,

9. Und fprach: HErr, HErr, du allmächtiger König, dann alle Ding stehen in deinem Gewalt, und ift niemand, der deinem Willen fonne Widerstand thun, wann du vorgenommen

hast, Jsrael zu erlosen.
10. Du hast Himmel und Erden gemacht, und alles, was in dem Umkreiß des Himmels begriffen ist.

· 11. Du bift ein BErr aller Ding, und ift keiner, der deiner Majestat konne widerstehen.

12. Dir ist alles bekant, du weist auch, daß ich nicht aus Possart, oder zur Schmach, oder aus einigem Ehrgeit solches gethan hab, daß ich den hochmutigsten Aman nicht hab angebettet:

13. Dann ich wolte ja gern bereit senn für das Sept Israel, die Fußstapffen seiner Fussen zu

fussen,

14. Aber ich hab geforcht, daß ich die Ehr meines Gottes auf einen Menschen brachte : da. mit ich niemand anbettete, ohn meinen GOtt.
15. Und nun, O Herr du König, du GOtt

Abrahams, erbarme dich über dein Bold, dann. unsere Feind wollen uns verderben, und deine Erbschafft vertilgen.

16. Verachte dein Erbtheil nicht, das du dir

aus Eanpten erloset haft.

17. Erhore mein Gebett, und sen deinem Loog, und dem Theil deines Erbs gnadig, und verandere unsere Traurigfeit in Freud, damit wir les ben mögen, O HErr, und deinen Namen preis fen, und verschließ den Mimd derjenigen nicht, die dir lobsingen.

18. Auch rieff gant Israel mit einmuthigem Hergen und Flehen zum DErrn, darum daß ih.

nen der gewisse Todt bevor stund.

Das xiv. Capitel. Gifferiges und bemuthiges Gebett ber Efther ju Gott.

Uch nahm die Konigin Efther ihre Zuflucht zum DErrn, dann sie forchtete sich der Gefahr halben, die vorhanden war. 

2. Und nachdem sie die Ronigliche Kleider abgelegt hatte, zoge sie andere Kleider an, die sich zum Weinen und Trauren schieften, und an statt allerhand köstlichen Salben, überschüttete sie das Haupt mit Aschen und Koth, und demuthigte ihren Leib mit Fasten: und alle die Oerter, da sie sich vorhin pflegte zu erfreuen, erfüllete sie mit Ausreiffung der Baar.

3. Und fie bat den BErrn, den GOtt Ifrael, und sprach: Mein HErr, der du allein unser König bist, helff mir Einsamen, und die ausser

dir feinen andern Belffer hat.

4. Meine Gefahr ift in meinen Sanden.

5. 3ch hab von meinem Vatter gehoret, baß du, Oherr, Ifrael von allen Voldern genome men haft, und unfere Batter von allen ihren Botfahren, die vor ihnen gewesen seynd, damit du sie zum ewigen Besitz und Erbtheil annehmest, und hast ihnen gethan, wie du geredet hast.

Deut. 4. u. 20. † 34. v. 32. 39.

6. Nun haben wir gesundiget vor deinem An-

gesicht, und darum hast du uns in die Sand un-

ferer Feinden übergeben: 7. Dann wir haben ihre Gotter geehret: DErr,

du bist gerecht.

8. Und nun ist ihnen nicht genug, daß sie uns mit hartefter Dienstbarkeit unterdrucken, fondern die Stärck ihrer Händen schreiben sie dem Ber-

mögen ihrer Abgötter zu,
9. Und wollen deine Berheissungen andern und dein Erbtheil vertilgen, und denjenigen den Mund schliessen, die dich loben, und die Herralichkeit deines Tempels und deines Altars ver-

nichtigen / 10. Damit-sie den Benden den Mund aufthun, und die Macht der Abgotter ruhmen, und

den fleischlichen König preisen emiglich.

11. DErr geb dein Scepter denjenigen nicht, die nicht sennd, damit fie zu unserm Verderben nicht lachen: sondern kehre ihren Nath über sie, und vertilge den, der angefangen hat wider uns zu wüten.

12. Sen eingebend D BErr, und zeige dich uns in der Zeit unfere Leidens, und geb mir ein Bertrauen O BErr, du König der Götter, und

aller Herrschafft.

13. Gebe eine bedachtsame Red in meinen Mund vor des Lowen Angesicht, und verkehr sein Hery in einen Haß gegen unsern Feind, auf dag er umkomme, und alle, die es mit ihm halten.

14. Errette uns aber mit beiner Band, und helff mir, dieweil ich keine andere Hulff hab, dann dich O DErr, der du aller Dingen Wissen.

schafft haft,

15. Und erkennest, daß ich die Ehr der Ungerechten hasse, und ein Abscheuen hab von der Schlaff-Rammer der Unbeschnittenen, und aller Frembdlingen.

16. Du erkennest meine Moth, daß mir das Zeichen der Hoffart und meiner Ehr ein Greuel, das auf meinem Haupt ist in den Tägen, wann ich mich zeigen muß, daß ich auch ein Abschenen davon hab, wie bom Euch aines Monathsüchtis gen Beibe, und daß iche in den Tägen meines Stillschweigens nicht trage:

17. Und daß ich aus Amans Tisch nicht gesten hab, und daß mir des Königs Gastmahl nicht gefallen hat, und hab vom Opffer. Wein nicht

18. Daß auch deine Dienerin sich niemal erfreut hat von der Zeit, daß ich hieher gebracht bin, bis auf den heutigen Tag, als in dir, O

Herr, du GOtt Abrahams.

19. Du starder GOtt über alle, erhöre die Stimm derjenigen, die keine andere Zuversicht haben, und erlose uns aus der Hand der Ungerechten, und errette mich von meiner Forcht.

### Das XV. Capitel.

1. Weitläuferige Erzehlung, wie Esther, aus Beschl Marbochäi, mit Kebens. Sesabe sen König hinein getretten, 1.

11. Wie bestig sie vor dem König erschrocken, und wie freundlich sie von ihm sep empsangen worden, 9.

Dis hab ich auch in der gemeinen Bottion dabey gesun, den. Der D. Hieronymus.

cin geben, und für ihr Wold, und für ein gehen, und für ihr Bold, und für ihr Vatterland bitten folte. Und er fprach:

2. Gedende an die Tag beiner Miedrigkeit, wie du in meiner Hand aufferzogen bist: dann Aman, der ander nach dem Konig, hat zum Todt wider uns geredet.

3. So ruffe du nun den BErrn an, und rede für uns mit dem Ronig, und errette uns vom

Todt,
Auch das, was hernach folget. St. Hieronym.

4. Aber am dritten Tag legte sie ihre Trauer.

hablaidete sich mit ihrer Herrliche Rleider ab, und befleidete sich mit ihrer Herrlich

5. Da sie nun in Königlicher Kleidung glank te, und GOtt angeruffen hatte, der alle Ding regieret und erhält, nahm sie zwo Mägd zu sich, 6. Und auf die eine lehnete sie sich, als wann sie ihren Leib für Lusten, und grosser Zartheit

nicht mögte tragen:

7. Aber die andere Magd folgete der Konigin, und trug ibre Kleider, die auf die Erden hiengen.

8. Sie war aber gangrofenfarbig unter ihrem Angesicht, und verbarg ihr traurigs und sehr erschröckenes Hert mit freundlichen und leuchten. den Alugen.

11. 9. Akso gieng sie durch alle Thuren nachein-Ronig über, da er saß auf dem Thron seines Konigreiche, und war mit Königlichen Kleidern angethan, und leuchtete von Gold und von Edelgesteinen, und war erschröcklich anzusehen.

10. Und als er sein Angesicht auffhube, und den Grimm seines Bergen mit brennenden Augen zu erkennen gab , fiel die Konigin nieder, veranderte ihre Farb, und ward bleich, und lehnete ihr mudes Haupt auf ihr Mägdlein.

11. Und Gott veränderte den Geist des Ro. nigs in Sanfftmuthigkeit, und er sprang eilend

und fordtend vom Thron, und hube sie auff mit seinen Armen, big ste wiederum zu sich selbst kam, und er liebkoste ihr mit diesen Worten:

12. Bas hast du Esther? Ich bin dein Bru-

der, forchte dich nicht.

13. Du solft nicht sterben: dann dieses Gesetz ist nicht für dich, sondern für alle gemacht.

14. Darum, trette herzu, und rühre den

Scepter an.

15. Und da sie stillschwiege, nahm er die gutdene Ruth, und legte sie auf ihren Hals, kussete sie, und sprach: Warum redest dunicht mit mir?

16. Und sie antwortete: Herr ich hab dich angeschen wie einen Engel Gottes, und mein Berg

ist erschrocken aus Forcht für deiner Berrlichkeit. 17. Dann du Berr bist wunderbarlich, und dein Angesicht ist voller Gnaden.

18. Und da sie also redete, sanck sie abermal

nieder, und fiel ben nah in Ohnmacht.
19. Der Konig aber ward betrübt, und alle seine Diener troffeten sie.

Das XVI. Capitel.

Abschrifft des Brieffs, in welchem der König des Amans Beschl vernichtiget, und hingegen den Juden erlaubt ihre Feind zu er-würgen, und denselben Tag ins kunftig durch das gange Reich sepertich zu begehen.

Abschrift des Brieffes, welchen der König Artarerres in alle Landschafften seines Königreichs für die Juden ausgesandthat: und wird solches im Hebräischen nicht gefunden. Der H. Hieronymus.

L Er groffe König Artarerres von India Diß zum Mohren . Land, entbiet den Fürsten und Land Pflegern der hundert sieben und zwanzig Landschafften, die unferm Gebiet unterworffen sennd, seinen Gruß.

Efihet 11. 11. 2 2. Viel Menschen haben der Fürsten Gute, und der Ehr, die ihnen erzeigt ist, zur Hoffart

mißbraucht:

3. Und unterstehen sich nicht allein diesenigen zu unterdrucken, welche den Konigen unterthanig sennd, sondern konnen auch die ihnen erzeigte Ehr nicht ertragen, und stellen denselbigen heimlich nach, von welchen fie fennd geehret worden.

4. Und ift ihnen nicht genug, daß fie undand. bar sennd für die Wohlthaten, und das gemeine menschliche Recht in ihnen selbsten übertreten, sondern vermeinen auch, daß sie dem Urtheil

BOttes entfliehen konnen, der alles siehet, 5. Und gerathen in solche Unsimnigkeit, daß sie sich unterstehen, diesenige so ihre anvertraute Alemter fleissig versehen, und alles alsoverrichten, daß sie von jederman lobens werth sennd, mit heimlichen Tuden der Lugen übern Sauffen zu

6. Dieweil sie die einfaltige Ohren der Fürsten, welche aus ihrer Natur andere schäßen, mit listi.

gem Betrug hintergehen.

7. Welches aus den alten Historien bewähret wird, und aus dem, was täglich geschicht, wie die Anschläg der Konigen durch etlicher Leuten bdses Eingeben verkehrt werden.

8. Darum man Borsehung muß thun, daß Fried sep in allen Landen.

D00 2

9. Ihr

9. Ihr mußt auch nicht mennen, wann wir unterschiedliche Ding befehlen, daß solches aus Leichtfertigkeit unsers Gemuths herkomme, son dern daß wir nach Gelegenheit und Nothdurfft der Zeit urtheilen, wie es der Mugen des gemeinen Wefens erfordert.

10. Und damit ihr flarlicher verstehet was wir sagen, Aman, der Sohn Amadathi, von Ge-muth und Geschlecht ein Macedonier, und fremd vom Geblut der Persen, der unsere Gutigkeit mit seiner Grausamkeit bestecket hat, ist wie ein

Fremder von uns aufgenommen. Em. 3. v. 1.

41. Diesem ist auch so grosse Freundschafft wis
derfahren, daß er auch unser Vatter genennet
worden. Und wie der ander nach dem König,

von jedermann angebettet worden.

12. Derselbig ist von Hoffart so hoch aufge-blasen, daß er sich unterstanden hat, uns des

Reichs und Lebens zu berauben.
13. Dann er hat Mardochaum, durch welches Treu und Wohlthat wir das Leben haben, und Efther die Mitgefellin unsers Reichs, mit ihrem gangen Bold, durch etliche neue und unerhörte listige Anschlag, begehrt zum Todt zu bringen.
14. Und ift mit den Gedanden umgangen,

daß, wann sie umgebracht waren, er hernach unferer einigen Person nachstellen, und das Reich der Persen auf die Macedonier bringen mogte.

15. Wir aber haben die Juden, welche von biesem allerärgsten Menschen zum Todt verord net gewesen, allerdings unschuldig befunden, ja wir haben dargegen befunden, daß sie sich recht-

mäßiger Sagungen gebrauchen,

16. Und Kinder sennd des allerhöchsten und des allergrössesten Gottes, der allezeit lebet: durch welches Gutthat das Reich unsern Battern und uns ist übergeben worden, und bis auf den heutigen Tag bewahret wird.

17. Darum wisset, daß die Brief, die er unter unserm Namen ausgesandt bat, unaultia sennd.

18. Um welcher lästerlichen That willen, er selbst, der sie angostisstet hat, und sein ganges Geschlecht, vor der Pforten dieser Stadt, das ist, Susan, am Galgen hangt: und ist ihm von GOtt, nicht von uns, widergolten, waserverdienet hat.

19. Aber diesen Befehl, den wir jest schicken, soll man in allen Stadten fürhalten, damit den Juden zugelaffen sep, ihre Sapungen zu gebrau-

20. Und ihr sollet ihnen behülflich senn, daß sie diejenigen, die sich bereitet hatten ihnen das Leben zu nehmen, am drenzehenden Tag des zwolften Monaths, der Abar genennet wird, erwürgen mögen.

21. Dann diesen Tag, der ihnen ein Tag der Traurigfeit und Betrübnuß war, hat ihnen ber'

allmächtige Gott in Freud verwandelt.

22. So sollet ihr auch unter andern Fest-Tagen diesen Tag halten, und denselbigen mit aller, Freud fepren, daß auch zu künftigen Zeiten erkennet werde,

23. Daß alle, die den Persen treulich gehorsam sennd, für ihre Treugebührliche Belohnung empfangen: daß aber auch diejenige, die ihrem Reich nachstellen, der Ubelthat halben zu Grund

. 24. Aber ein jegliches Land und Stadt, so dieser hochzeitlichen Freud nicht will theilhafftig senn, soll zum Erempel der Verachtung, und des Ungehorsams, mit Schwerd und Feuer verderbet, und dergestalt vertilget werden, daß nicht allein die Menschen, sondern auch die unverminff. tige Thier keinen Weg dadurch haben ewiglich.

Ende des Buchs Esther.

# water water water water

# Das Buch Joh.

Inhalt.

On diesem Buch wird uns vor Augen gestellt ein herrliches Exempel einer unüberwindlichen Gedult, and ein rits terlicher Kampf, in welchem die Standhafftigkeit wider die Ansechtung, die Gnad wider die Natur, und der wundergedultige Job wider den stürmenden Satan topffer sechten, und glorwürdig obsiegen. Der fürnehmste Streit aber durch dieses gange Buch bestehet meistentheils in dem: ob in diesem Leben nur allein die Gottlose und die Sünder, oder auch die Fromme und Gerechte, wiewohl sie es nicht verschuldet, von Gott mit Widerwartigkeiten und Trübsaln werden heimgesucht? Jenes, so falsch ist, vertheidigen Jobs Freund. Dieses, so wahr ist, behaupt Job, und wird darum im letzen Capitel von Gott gelobt. Oahero die Wort Gottes und Jobs eine unsehlbahre Wahrheit seynd, und zu der wahren Heil. Schrisst gehören: nicht aber was Jobs Freund reden, wie die D. Watster Gregorius. Augustinus. Ehrssossong, und andere dasse halen ter Gregorius, Augustinus, Chrosostomus, und andere dafür halten.

Daß aber, mas in Diesem Buch begriffen ift, keine Gleichnus, wie etliche Juden vermennen, sondern eine wahrhafftige Historie und Geschicht fen, wird abgenommen aus dem Buch Cobia am 1. Cap. v. 15. aus dem Pro-

pheten Czechiel am 14. Cap. v. 20. und aus der Spistel Jacobi am 5. Cap. v. 11.

Abas anlangt den Schrifft Steller dieses Buchs, so vermennt der H. Gregorius, wie auch Albertus Magnus und andere, es sen aufänglich von Job selbsten in Sprischer oder Arabischer Sprach geschrieben worden, dann, wie der H. Hieronymus bezeugt, viel Sprische und Arabische Weiß zu reden darinn gefunden werden. Hernach aber hat es Moses aus der Sprischen in die Hebräsche Sprach, den Juden zum Erempel der Gedult übersett. Das rum er dann auch von Origene und etlichen andern für deffen Anfanger wird gehalten.

#### Das 1. Capitel.

1. Jobs Frommkeit, und Reichthum, 1.
11. Seine Rinder halten tägliche Gasteren; für welche Job unter, bessen bett, und opffert, 4.
211. Der neidige Satan begehrt, und erhält von GDEE Erlanbuns,

Job an feinen Gatern, und Rindern angugreiffen, wie er bann. auch thut, 6. Ly. Job leibt alles mit Gebalt, 20.



1026 mar ein Mann im Land hus, mit Mamen Job: und derselbig Mann war einfaltigund aufrichtig, und forchtete GOtt, und enthielt sich vom Bosen:

2. Und es wurden ihm sieben Sohn, und drep

Töchter geboren.

3. Und sein Sab war, sieben tausend Schaf, und drep tausend Camel Thier, auch funf hundert Jod Odfen, und funffhundert Efelin, und ein fehr groffes Gefind: und diefer Mann war groß unter allen, die gegen Auffgang wohneten.

II. 4. UNd seine Sohn giengen hin, und richteten Gastmahl zu von einem Sauß zum andern, ein jeglicher an seinem Tag. Und sie schickten, und luden ihre dren Schwestern, daß sie mit ihnen effen und trinden folten.

5. Und wann die Tag des Gastmahls herum gangen waren, so sande Job zu ihnen und heilig. te ste, und stund des Morgens fruh auf, und opfe Dann ferte Brand. Opffer für einen jeglichen. er fprach: Meine Sohn mochten vielleicht gefundiget haben, und den HErrn gesegnet in ihren Bergen. Also thate Job jederzeit.

III. 6. MBer auf einen Tag, als die Kinder Gottes kommen waren, vor dem HErrn zu stehen, war unter ihnen auch der Sa-

tan zugegen.

7. Zu welchem der HErr fprach: Von wan. nen kommst du? Der antwortete und sprach: 3ch bin auf dem Erdboden herum gezogen, und bab ibn durchwandeit.

8. Und der BErr fprach zu ihm: Hast du micht acht gehabt auf meinen Knecht Job, daß seines gleichen nicht ist auf Erden, ein einfaltiger und aufrichtiger Mann, der Gott forchtet, und sich enthalt vom Bosen?

9. Dem der Satan antwortete, und sprach:

Forchtet dann Job GOtt umsonst?

10. Hast du nicht ihn, und sein Hauß, und all sein Bab, rings herum wie mit einem Ball umgeben? du haft die Werck seiner Banden gestanet, und sein Gut hat zugenommen auf Erden:

11. Aber strecke deine Hand ein wenig aus, und greif alles an, was er hat, was gilts, ob

er dich nicht ins Angesicht segnen wird?

12. Darauf sprach der DErr zum Satan: Siehe, alles was er hat, das ist in deiner Band: allein beine Band solft du an ihn nicht ausstrecken. Da gieng der Satan hinaus vom Angesicht des DErrn.

13. Als aber auf einen Tag seine Sohn und Tochter im Baug ihres altesten Bruders affen,

und Wein truncken:

14. Kam ein Bott zum Jobs und sprach: Die Ochsen pflügeten, und die Eselin weideten neben ihnen:

15. Da fielen die Sabeer ein, und nahmen alles hinweg, und erschlugen die Knaben mit dem Schwerdt: und ich bin allein entrunnen, dir solches zu verkundigen.

16. Und ale dieser noch redete, kam ein ande. rer, und sprach: Das Feuer Gottes fiel vom D00 3

Himmel, und traf und verzehrete die Schaf mit den Knaben: und ich bin allein entrunnen, dir

solches zu verkündigen.

17. Alls aber dieser auch noch redete, kam ein anderer und sprach: Die Chaldeer machten dren Bauffen, und überfielen die Camelen, und nah. men sie hinweg, auch erschlugen sie die Knaben mit dem Schwerdt : und ich bin allein entrunnen, dir solches zu verkundigen.

18. Dieser hatte noch nicht ausgeredet, und siehe es kam ein anderer hinein, und sprach: Als deine Sohn und Töchter im Hauß ihres ältesten

Bruders affen und Wein trunden,

19. Da erhub sich gehling ein hefftiger Wind von der Busten her, und zerschütterte die vier Eden des Dauß, welches zu Boden fiel, und erschlug deine Kinder, und sie sennd todt blieben und ich bin allein entrunnen f dir solches zu verfundigen.

IV. 20. Su ftund Job auf, und gerriffe feine Rleider, und beschor sein Daupt, und fiel nieder gur Erden und bettete an,

21. Und sprach: Nacket bin ich aus meiner-Mutterleib gangen, und werde auch nacket wiederum dahin kehren: der DErr hats gegeben, der DErr hats genommen, wie es dem DErrn gefallen hat, also ists geschehen: der Nameses

Herrn sen gebenedenet. Eccl. 5. v. 14. 1, Lim. G. 11. 22. In diesem allen hat Job nicht gesündiget mit seinen Leffgen, noch etwas Thorichts wider

GOtt geredet.

# Das II. Capitel.

- 1. Der Satan erhalt ferner Erlaubnus, Job an Leib, und Besund. beit anzusechten, und schlägt ihn hierauf mit einem abschenlichen Geschwar, 1.
  11. Job wird von seinem Weib verspottet, und frafft diese Bosheit.
- 111. Die dren Freund Jobs kommen, ibn ju troften ; konnen aber anfänglich für Leib nicht reden, 11.

begab sich aber auf einen Tag, da die Kinder GOttes kommen waren, und vor dem BErrn stunden, daß auch der Satan unter sie kam, und stund vor seinem An-

2. Und daß der HErr zum Satan sprach: Woher kommst du? Welcher antwortete und sprach: Ich bin auf dem Erboden herum gezogen, und hab ihn durchwandelt.

. Und der Herr sprachzum Satan: Hast du nicht acht gehabt auf meinen Knecht Job; daß seines gleichen nicht ist auf Erden, ein einfältiger und aufrichtiger Mann, der GOtt forchtet, und enthalt sich vom Bösen, und behält noch seine Unschuld? Du aber hast mich wider ihn beweget, ohn Ursach ihn zu plagen.

4. Der Satan antwortete ihm, und sprach: Paut um Baut, und alles, was der Mensch hat,

das wird er für seine Seel geben:

. Strede sonft beine Band aus, und greif sein Gebein und Fleisch an, alsdann wirst du sehen, daß er dich ins Angesicht segnen wird.

6. Darauf sprach der Herr zum Satan: Siehe, er ist in deiner Sand: jedoch erhalte seine Geel.

7. Also gieng der Satan hinaus vom Ange-sicht des DErrn, und schlug den Job mit einem sehr bosen Geschwar, von seiner Supsohlen an biß zu seinem Baupt Schedel.

8. Und er friche das Eiterab, mit einer Scher-

ben, und sak auf dem Mist. Sauffen.

Sein Weib aber sprachzuihm: Bleibst du noch in deiner Einfalt? segne 11. 9.

GOtt and firth hin.

10. Und er sprach zu ihr: Ou redest, wie eine von den nerrischen Weibern: haben wir das Gu te empfangen von der Hand GOttes, warum solten wir dann nicht auch das Bose annehmen? In allem diesem hat Job nicht gefündiget mit seis nen Leffgen.

WI. 11. A nun die dren Freund Jobs all das Unglick-höreten, das ihm widerfahren war, kamen sie, ein jeglicher von seinem Ort, Gliphaz, det Themaniter, und Baldad, der Sichiter, und Sophar, der Naamathiter: dann sie hatten sich bescheiden, daß sie zugleich kommen wolten den Job zu besuchen und zu troften.

12. Und als sie ihre Augen von fern aufhuben, kenneten sie ihn nicht: und sie rieffen laut, und weineten, zerrissen ihre Kleider, und sprengten

Staub über ihr Haupt gen Himmel.

13. Und sie sassen mit ihm auf der Erden sie ben Täg, und sieben Nächt lang, und niemand redète ihm ein Wort zu. Dann fie sahen, daß der Schmerken sehr groß war.

#### Das III. Capitel.

- 1. Job verflucht seinen Geburts Zag, r. 11. Beschreibt die Dubseligkeiten dieses zeitlichen Lebens, von web Gen die Berflorbent befrept sepud, 19.
- Arnach thate Job seinen Mund auf, und verfluchte seinen Eag, 2. Und prach:

3. Verlohren sen der Tag, an welchem ich gehoren bin, und die Nacht, in welcher gesagt ward: Es ist ein Mensch empfangen. 3er. 20. v. 14.

4. Derfelbig Eag werde in Finfternus verwandelt: GOtt frage nicht nach ihm von oben her, und er werde mit dem Liecht nicht beschienen.

5. Die Finsternuß sollen ihn vertunckeln, und der Schatten des Todts: Dunckelheit überfalle ihn, und er werde mit Bitterfeit eingewickelt.

6. Ein finsterer Sturm, Wind nehme dieselbige Nacht ein, sie sollen unter die Tag des Jahrs nicht gerechnet, noch unter die Monath gezehlt werden.

7. Dieselbe Macht soll einsam, und keines Lobs werth senn:

8. Es verfluchen sie, die den Tag verfluchen, die bereit sennd den Leviathan zu erwecken.

9. Durch ihre Dunckelheit sollen die Stern versinstert werden, sie solle auf das Liecht war: ten, und daffelbig nicht sehen, noch den Aufgang der Morgenroth, wann sie hervor gehet: 10. Da

Ľ,

10. Darum daß sie die Thur des Leibs nicht hat beschlossen, der mich getragen hat, und hat das Ungluck von meinen Augen nicht genommen.

11. Warum bin ich nicht gestorben in Mutterleib? und warum bin ich nicht alsbald umkonk

men, ba ich aus Mutterleib fam?

12. Barum bin ich auf die Knie genommen, und mit Bruften gesäuger worden?

11. 13. Dunn so schlieffe ich jetzt, und schwiege

14. Mit den Königen und Rathsherren auf Erden, welche die Buffen für fich bauen :

15. Oder mit den Kursten, die Gold haben, und ihre Bauser mit Silber erfüllen: 16. Oder ich wurde nicht bestehen, wie eine verborgene Mißgeburt, oder wie die, so empfangen sennd, und haben das Liecht nicht gesehen.
17. Da haben die Gottlose vom Getummel

aufgehöret, und die von Stärck mud waren, has ben daselbst geruhet. 18. Und die etwan zugleich gefangen waren, sepnd ohn Müh, und hören die Stimm des Untreibers nicht.

19. Da ist der klein und der grosse, und der

Anecht ist frey von feinem DErrn.

20. Marum ift den Elenden das Liecht gegeben, und das Leben denjenigen, die in Bitterfeit der Seelen sennd?

21. Welche auf den Todt warten, und er fommt nicht, gleich als die einen Schat aufgra-

22. Und sich fast hoch erfreuen, wann sie das

Grab gefunden haben.

23. Dem Mann, dessen Weg verborgen ist, und den GOtt mit Finsternus umgeben hat?

24. Eh dann ich esse, seuffze ich, und mein Brüllen ist, wie ausstiessende Wasser: Dann was ich geforcht hab, das ist mir widerfahren, und was ich besorget hab, das hat sich zugetra-

25. Sab iche nicht lassen hingehen? hab ich nicht geschwiegen? bin ich nicht ruhig gewesen?

und der Unwill ist auf mich kommen.

# Das IV. Capitel.

1. Etiphas; ber Themaniter, ftrafft Job von wegen feiner vermepm

ten Ungedult, 1.
21. Untersteht sich, ihm darzuthun, daß er feiner Sund halben also von Sott gestrafft werde; sintemal Sott nicht pflege über die Frommen, und Unschuldigen ein Ubel zu verhängen, 7.

Ber Eliphaz der Themaniter, antworktete und sprach:

2. Wann wir anfangen mit dir zure den, wirst du es vielleicht beschwerlich aufnehmen: aber wer kan eine in Sinn gefaßte Red einhalten?

3. Siehe, du hast viel Leut unterwiesen, und mude Hand gestärdet.

4. Deine Wort haben die Wandenden bestä-

tiget, und du hast die zitternde Knie gestärcket: 5. Jest aber ist ein Plag über dich kommen, und der Muth ist dir entfallen, sie hat dich angetaftet, und bu bift bestürgt warden.

6. 380 ift beine Borcht, beine Stard, beine Gedult, und die Vollkommenheit deiner Wegen?

11. 7. D Jeber, bende zurück, wer ist jemal un-tergangen, der unschuldig gewesen ist? oderwann sennd die Aufrichtige vertilget worden ?

8. Ja ich hab vielmehr gesehen, daß diejenige, so Boses thun, und Schmerken saen, und diesel bige einsammlen,

9. Durch Gottes anblasen zu Grund gangen,

und durch den Geist seines Zorns verzehret sennd.
10. Das Brüllen des Lowen, und die Stimm der Löwin; und die Zähnder jungen Löwen seynd zerbrochen.

II. Das Tigerthier ist umkommen, darum daß es keinen Raub hatte, und die junge Löwen

seppo zerstreuet.

12. Aber zu mir ist ein verborgenes Wort geredet, und mein Ohr hat gleichsam die Ader sei-

ner heimlichen Einsprechungen vernommen. 13. Im Schröcken bes nächtlichen Gesichts, wann der Schlaf die Menschen pflegt einzunehmen,

14. Sat mich Zagen und Zittern befangen, und all mein Gebein ist erschrocken:

15. Und als vor mir ein Geist vorüber gieng, stunden mir die Baar an meinem Leib zu Berg.

16. Es stund einer, dessen Angesicht mir unbekannt war, ein Bildnug war vor meinen Ausgen, und ich hörete eine Stimm, gleich wie einer sansten Lufft.

17. Mag auch der Mensch für gerecht gehalten werden, wann man ihn mit Gott vergleichet, oder soll ein Mann reiner sepn, als sein Schöpffer?

18. Siehe, die ihm dienen, sennd nicht bestan-Dig, und in feinen Engelnhat er Boghelt gefunden:

19. Wie vielmehr werden diejenige, welche in Leimen Dausern wohnen, und einen irrdischen Grund haben, gleich wie von Schaben verzehret werden?

20. Sie sollen abgehauen werden vom Morgen biß zu Albend, und dieweil es niemand verstehet, werden sie zu Grund gehen ewiglich.

21. Die aber übrig bleiben, sollen aus ihnen weggenommen werden: sie werden sterben, aber ohn Weißheit.

#### Das v. Capitel.

- 1. Elipha; fahret fort, Job zu beschuldigen, 1. 11. Ermahnt ihn, baß er sich zu Gott bekehre, worauf es ihm werde wohlgeben, 17.
- die Antwort gebe, und wende dich zu einem vorr den Beiligen.

Der Zorn todtet wohl einen Marren, und der Reid bringet den Kleinen ums Leben.

3. Ich hab einen Narren gesehen, der starck hat eingewurßelt, und zur Stund hab ich seine Schönheit verfluchet.

4. Seine Rinder werden weit vom Bepl senn, und im Thor zertretten werden, und wird niemand 5. Sein seyn, der sie errette.

Seine Ernd wird der Hungerige effen, und der Gewaffnete wird ihn selbst mit Gewalt hinweg nehmen, und die Durstige werden seine Reichthum trinden.

6. Nichts geschicht auf Erden ohn Ursach, und

kein Schmerken wächst aus der Erden.

Der Mensch wird zur Arbeit geboren, und der Bogel zu fliegen.

8. Darum will ich dem BErrn flehen, und

will meine Red zu GOtt richten.

9. Der groffe und unerforschliche Ding aus. richtet, und Wunderwerd ohn Zahl; 10. Der Regen gibt auf den Erdboden, und

alles mit Baffer befeuchtiget;

11. Der die Demuthigen erhöhet, und die

Traurigen zur Gesundheit aufrichtet.

. 12. Der die Gedanden der Boghafftigen zer: trennet, daß ihre Dand nicht vollführen kommen, was sie haben angefangen.

13. Der die Weisen in ihrer Arglistigkeit ergreiffet, und den Rath der Bofen zerftreuet.

1. Cor. 3. v. 1 14. Des Tags werden sie in die Finsternuß tauffen, und im Mittag werden sie tappen, als wann es in der Nacht ware.

15. Er wird aber den Durfftigen erlofen von dem Schwerdt ihres Munds, und den Armen

aus der Hand des Gewaltigen.

16. Und der Durftige wird Hoffnung haben, aber die Ungerechtigkeit wird ihren Mund zuhalten.

Selig ist der Mensch der von Gott gestrafft wird: darum verwirff nicht die Steaf des BErrn: dann Er verwundet und henlet.

18. Er ichlägt, und feine Sand machen gefund.

19. In feche Erubfalen wird Er dich ertofen and in der siebenden wird dich das Ungluck nicht

20. In Sungers Noth wird er dich vom Todt erretten, und im Krieg von der Hand des

Schwerdts.

21. Für der Beiffel der Zungen wirft du verboraen werden: und wann ein Elend kommt, so wirst du dich darvor nicht förchten.

22. In Verwüstung und Theurung wirst du lachen, und wirst dich für den wilden Thieren im

Land nicht forchten.

23. Sondern dein Bund wird fenn mit den Steinen der Landschafften, und die wilden Thiep im Land werden Fried mit dir halten.

24. Und du wirst erfahren, daß deine Wohnung Fried hat: und wirst deine Zierd besuchen,

und nicht sündigen.

25. Du wirst auch erfahren, daß dein Samen sich vermehren wird, und dein Geschlecht wird senn, wie das Kraut der Erden.

26. Du wirst in Uberfluß in dein Grab kommen, gleich als wann zu feiner Zeit ein Sauffen Weißen wird eingetragen.

27. Siehe, dis ist also, wie wird durchforscht haben, was du gehört haft, betracht in deinem Sim.

#### Das VI. Capitel.

1. Job beklagt fich, daß er vielmehr leide, als es mit seinen Gunden verschuldet habe, und daß er solche Leids, und Geelen, Schmersten, naturlicher weiß, nicht langer könne aussiehen, 1.
U. Und daß seine Freund, so ihn zu troften aukommen, das Gegentheil beweisen, und noch ferner betrüben, 15.

Ber Job antwortete und fprach: 2. Wolt Gott, daß meine Sund, damit ich den Zorn verwurdet hab, und das Elend, das ich leide, auf die Wag gelegt würden.

3. So wurde dieses schwerer erscheinen, als der Sand am Meer, daher auch meine Wort

voller Schmerzen sennd.

4. Dann die Pfeil des BErrn fleden in mir, beren Grimm meinen Geift erschöpffet, und die Schröden des Herrn streiten wider mich.

5. Schrenet der Waldesel, wann er Braf hat? Oder brüllet der Ochs, wann er vor einer

vollen Krippen stehet?

6. Oder kan man etwas ungesalkenes effen, das nicht mit Salt besprenget ist? oder mag iemand etwas versuchen, welches, wann es versucht ist, den Todt bringet?

7. Was meine Seel zuvor nicht hat anrühren wollen, das ist jest für Angst meine Speiß.

8. Wer gibt mir, daß ich meine Bitt erhalte? Und daß mir Gott dasjenige gebe, darauf ich warte?

9. Und ders angefangen hat, der reibe mich auff, er entbinde seine Hand und haue mich ab.

10. Und sen diß mein Trost, daß Er mich mit Schmerken plage, und verschone meiner nicht, und daß ich den Reden des Beiligen nicht wider. forethe.

11. Dann was ist meine Stard, daß ichs foll ertragen können? oder was ist mein End, daß

ich mich in die Gedult schicke?

12. Dann meine Stard ist nicht, wie die Starck der Steinen, so ist auch mein Fleisch nicht von Erb.

13. Siehe, ich hab keine Bulff in mir felbst, und meine Freund sennd auch von mit gewichen.

14. Wer seinem Freund die Barmhertigfeit entziehet, der verlässet die Forcht des BErrn.

11. 15. MEine Brüder sennd vor mir vorü-ber gangen, wie ein Bach, so geschwind im Thal daher lauffet.

16. Die sich für dem Reiff forchten, auf die

wird der Schnee fallen.

17. Sie werden untergehen zu der Zeit, wann sie zerstreuet sennd, und wann es hizig wird, so werden sie von ihrem Ort vergehen.

18. Die Fufipfad ihrer Gangen sennd verwidelt: sie werden vergeblich wandeln und um-

kominen.

19. Habt acht auf die Fußsteig Thema, und auf die Weg Saba, und wartet ein wenig.

20. Sie sennd verschamt worden, dieweil ich gehoffet hab, sie sennd auch viß zu mir kommen, und sennd mit Schand überdeckt worden.

21. Ihr

21. Ihr feud jest kommen, und hun forthtet Hr euch, da ihr meine Plag sehet.

22. Sab ich gesagt : Bringet mir, und schen-

Cetmir von eurem Gut?

23. Oder erlofet mich von der Band des Keinds; und rettet mich aus der Hand der Starcken?

24. Lehret mich, so will ich schweigen, und ist etwas, das ich vielleicht nicht gewust hab, so unterrichtet mich.

25. Warum habt ihr die Wort der Wahrheit petadelt, da doch keiner unter euch ist, der mich

straffen möge?

26. Ihr dichtet nur nach Straff Wort, und redet nur Wort in Isind.

27. Ihr überfallet einen Baifen, und unter-Rehet euch, euern Freund herunter zu verkehren.

28. Aber vollführet, was ihr habt angefangen: neiget euer Ohr, und sehet, ob ich luge.

29. Ich bitte, antwortet ohn Zanck, und wann ihr redet, so urtheilet, was recht ist.

30. Und ihr werdet auf meiner Zungen feine Ungerechtigkeit finden, es soll auch aus meinem Schlund keine Thorheit gehöret werden.

#### Das VII. Capitel.

- I. Tob beforeibt feine, und bes Menfolichen Lebens Befowerben,
- H. Bittet, baf fin Gott davon erlosen wolle, 7.

Es Menschen Leben auf Erden ist ein Streit, und seine Edg sennd wie die Eag eines Taglohners.

2. Gleich wie ein Knecht den Schatten wunfcht, und wie ein Taglohner verlanget, daß sein Werck

ein End hab. 3. Also hab ich auch eitele Monath gehabt, und hab mir muhselige Nacht gezehlet.

4. Wann ich soll schlaffen gehen, so spreche ich: Bann werbe ich auffliehen? Wiederum warte. ich auf den Abend, und werde mit Schmerken erfüllet, bis in die Finsternuß.

5. Mein Fleisch ist mit Verwesung angethan, and mit dem Unflat des Staubs, meine Saut

- ist verdorret, und hat sich zusammen gezogen.
  6. Meine Tag seind geschwinder vorüber gangen, dann ein Geweb vom Beber abgeschnitten wird, und sennd verzehret ohn einige Hoffnung.
- Gebende, daß mein Leben ein Wind ift, und mein Augwird nicht wieder. kehren, das Gute zu sehen.

8. So wird mich auch eines Monschen Gesicht nicht anschauen: deine Augen sennd auf mich ge-

eichtet, und ich werde nicht bestehen.

9. Wie eine Wold vergehet, und vorüber fah. ret, also wird der, so zur Holl hinab fahret, nicht wiederum herauf kommen.

10. Erwird hinführo in sein Haus micht wie derkehren, und sein Ort wird ihn nicht mehr

11. Darum will ich meinen Mund auch nicht sparen: Ich will reden in der Trabsal meines Beists, und will mit der Bitterkeit meiner Sees len Gespräch halten.

12. Bin ich dann ein Meer oder ein Ballfisch daß du mich mit einem Rercker umgeben hast?

13. Wann ich sage: mein Bettlein soll mich troften, und wann ich ben mir selbst rede auf meinem Lager, so werd ich erleichtert werden.

14. Go schröckest du mich mit Traumen, und

machest mir ein Grauen mit Gesichten.

15. Darum hat meine Seel das henden er-

wählet e und mein Gebein den Todt.

16. Meine Boffnung ist hin, ich werde keines. wegs langer leben. Schone meiner, dann meine Tag sennd gar nichts.

17. Was ist der Mensch, das du ihn großadistest? oder warum neigest du dein Bert zu ihm?

18. Du besuchest ihn am Morgen fruh, und bewährest ihn geschwind.

19. Wie lang schonest du meiner nicht, und laffest von mir nicht ab, daß ich meinen Speichel

schlinge.

20. Ich hab gefündiget: was sollich dir thun, O du Menschen Duter? Warum hast du mich dir zuwider gesett, und ich bin mir selbst schwer worden?

21. Warum nimmst du meine Sund nicht hinweg? und warum hebest du meine Missethat nicht auf? Siehe, ich werde jetzt im Stand schlaffen, und wann du mich am Morgen suchen wirst, so werde ich nicht bestehen.

#### Das VIII. Capitel.

I. Balbab, ber Subiter, ftrafft ebenmäßig den 30b, als einen Gottlofen Mann, 1.

11. Ermahnt ibn, fic burch die Buß ju Gott ju befehren, 4. und Bog mit Bofem pflegt ju vergelten; aufgenominen werden,

Ber Baldad der Suhiter antwortete und sprach:

2. Wie lang wilst du solche Ding reden? und wie lang sollen die Spruch deines Munds so viel Athem schöpffen.

3. Sollte GOtt wohl ein ungerecht Urtheitfällen? oder solte der Allmächtige umftossen, mas recht ist?

u. 4. Mun sich schon deine Kinder an ihm verfündiget haben, und er sie in der Sand ihrer Ungerechtigkeit hat gelassen.

111. 5. SEdoch wann du Morgens früh zur Gott wirst aufstehen, und dem Allmachtigen flehest.

6. Wann du rein und auffrichtigherein geheft: fo wird Er alsbald zu dir erwachen, und die Woh. nung deiner Gerechtigkeit in Frieden stellen:

:: 7. Dergestatt, daß obwohl dein Anfang fast gering gewesen ware, so wurden doch deine Saden am End sehr zunehmen.

8. Dann frage das Geschlecht, so vor Alters? gelvesen, und durchsuche mit Fleiß die Gedächtnuß der Batter.

9. (Dann wir sennd nur von gestern, und wis: sen nicht, daß unsere Tag auf Erden sennd wie ein Schatten, E 306 14, bin a Al. 143, b. 4. Ppp 10. Die

10. Die werden dich berichten, und mit dir hrechen, und Red aus ihrem Bergen hervor nicht sehen, wird er hinweg gehen, so werde ich bringen.

11. Mag auch die Binte grünen ohn Feuchtigfeit? oder mag das Rohr wachsen ohn Wasser?

12. Wanns noch in der Blut ist, und wird mit der Hand nicht abgebrochen, so verdörret es für allen Kräutern:

13. Also sennd die Weg aller derjenigen, die GOttes vergessen, und die Hoffnung des Beuch-

lers wird vergehen:

14. Seine Erägheit wird ihm nicht gefallen: und seine Zuversicht ift wie der Spinnen Beweb.

15. Er wird sich auf sein Dauß verlassen, und wird nicht bestehen, er wird es unterstüßen, und es wird doch nicht aufkommen.

16. Er scheinet befeuchtet zu senn, ehe dann die Sonn hervor kommt, und in ihrem Aufgang

wird sein Gewächs herfür kommen.

17. Seine Wurteln werden dick wachsen auf einem Steinhaussen, und er wied zwischen den Steinen sich aufhalten.

18. Wann Er ihn aber von seinem Ort verschlinget, so wird er ihn verläugnen, und sagen: 3ch kenne dich nicht.

19. Dann das ift die Freud seines Beas, daß andere wiederum aus der Erden hervor wachsen.

20. GOtt wird den Einfältigen nicht ver« werffen, noch den Boshafftigen die Pand reichen,

21. Biß dein Mund mit Lachen erfüllet wer-

de, und deine Leffzen mit Froloden.

22. Die dich hassen, werden mit Schmach angethan werden, und die Hutte der Gottlosen wird nicht bestehen.

# Das IX. Capitel.

1. Job gesiehet zwar, bag Gott gerecht sep, und von den Plene schen keiner Unbilligkeit konne überwiesen werden, 1.

11. Jedoch sagt er, bag eben er, nicht allein die Bosen, sondern auch die Frommen, und Unschuldigen pflege mit Widermartigkeit heimzusuchen, 22.

1. Ind Job antwortete, und sprach:
2. Ich weiß in der Wahrheit, daß es also ist, und daß der Mensch nicht gestecht ist, wann man ihn mit GOtt vergleicht.

3. Wann er aber mit ihm will rechten, fo wird er ihm nicht eins für tausend antworten können. 4. Er ist weiß von Bergen, und stard an Rraff.

ten: Wer hat ihm widerstanden, und Fried gehabt?

5. Der die Berg versett, und welche er in feine m Grimm niederwirfft, wissens nicht.

6. Der die Erd von ihrem Ort beweget, daß

ihre Saulen erzittern. 7. Der der Sonnen gebiet, und sie gehet nicht , und der die Sternen gleich wie unter einem Giegel verschliest.

8. Der allein die Himmel ausbreitet, und ge-

het auf den Wellen des Meers.

9. Der den Wagen, und den Orion, und die sieben Stern macht, sammt den innern gegen Mittag.

10. Der groffe und unbegreiffliche, und wun-

derliche Ding thut, deren keine Zahl ist.

11. Bird er zu mie kommen, se werde ich ihn micht mercken.

12. Wann er unversehens fraget, wer will ihm antworten? Ober wer fan sagen: warum

thust du also?

13. Er ist GOtt, seinem Zorn kan niemand widerstehen, und unter ihm biegen sich, die den Erden Kreiß tragen.

14. Wie groß bin ich dann, daß ich ihm antworten soll, und mit ihm mit meinen Worten

reden?

15. Und wann ich schon etwas rechts haben wurde, so will ich doch nicht autworten, sondern meinen Richter flehentlich bitten.

16. Wann ich ihn auch anrusse, und er mich erhöret, so glaube ich doch nicht, das er meine

Stunm gehöret hab.

17. Dann er wird mich in einem Sturm zerfnirschen, und meine Bunden auch ohn Ursach vermehren.

18. Er last meinen Geist nicht ruhen, und erf

füllet mich mit Bitterkeit.

19. Sucht man Stard, so ist er der Allerstärdefte, sucht man Gerechtigfeit im Bericht, fo darff niemand für mich zeugen.

20. Will ich mich rechtfertigen, so wird mich mein Mund verdammen: will ich mich für unschuldig ausgeben, so wird er mich doch für unrecht bezeugen.

21. Wann ich schon einfältig bin, daß selbig foll meine Seel nicht wissen, und es verdrieft mich

meines Lebens.

II. 22. Sins ist, das ich gesagt hab: Er nimmt hinweg so wol den Unschuldigen, als den Gottlosen.

23. Wann er geisselt, so schlage er einmal zu todt, und lace nicht über die Straffder Unschnie

24. Das Land ist den Gottlosen in die Band gegeben, er bedecket das Angesicht seiner Richter.

Ists aber dieser nicht, wer ists dann? 25. Meine Tag sepnd schneller gewesen, dann ein Läuffer: sie sennd hinweg geflohen, und ha-

ben nichts guts gesehen.

26. Sie sennd vorüber gangen, gleich wie Schiff, die Aepstel führen, wie ein Adker, der sum Nag flieget.
27. Wann ich sage: Ich will nicht mehr also

reden: so verändere ich mein Angesicht, und wer-

de mit Schmerken gepeiniget.

28. Ich war in Forcht, wegen aller meiner Werden, dieweil ich wuste, daß du des Sünders micht verschonest.

29. Wann ich auch auf diefe Beig gottlogbini warum hab ich dann umsonst gearbeitet?

30. Wann ich gleich mit Schner-Baffer gewaschen wurde, und meine Sand glangten, als wann fie gant sauber waren

31. So wirst du mich doch in Unsauberkeit tunden, und meine Kinder werden ein Abscheuen von mir haben.

32. **Dann** 

32. Dann ich werde nicht antworten einem Beann, der meines gleichen ift, noch dem, der

mit mir gleich im Gericht moge gehoret werden.
33. Es ift niemand, der uns bepde straffen konne, und feine Dand an uns bende legen.

34. Er nehme seine Ruth von mir hinweg und

kine Forcht schröcke mich nicht.

35. So will ich reden, und mich für ihm nicht forchten: dann dieweil ich in Forcht bin, kan ich nicht antworten.

# Das x. Capitel.

1. 3ab fabrt fort, fein graffes Epib ja flages, 1. 2. Bulifchet endlich, bag et nie toar geboren worden, 18:

ben, ich will meine Bort wider mich selbst henaus lassen, und reden in Bitterfeit meiner Geel.

2. Zu Gott will ich fagen: Verdamme mich nicht: zeige mir an, warum du mich also urs

1

1

1

ř '-

3. Siheft du das für gut an, daß du mir Ges walt thust, and mich unterdruckest, das Werd deiner Sanden, und daß du den Anschlag der Bottlosen beforderst?

A Bast du dann auch steischliche Augen, oder stehest du auch wie ein Mensch siehet?

5. Sepnd deine Tag, wie die Tag eines Menschen, und beine Jahr, wie der Menschen Zeit, 6. Daß die fragen nach meiner Ungerechtigkeit,

und meiner Sund nachforschest?

7. Und wissen mögest, daß ich nichts Boses sethan hab, dieweil keiner ist, der aus deiner Dand erretten moge.

8. Deine Sand haben mich gemacht, und mich um und um gebildet: und du ffurgest mich so ur-

ploblich herunter.

9. Ich bitte bich, gedende boch, daß dir mich wie Leimen gemacht haft, und wirst mich wieder zu Staub machen.

10. Hast du mich nicht wie Milch gemolden; und mich, wie Kaß, lassen gerinnen.
11. Du hast mir Haut und Fleisch angelegt; hast mich mit Beinen und Senadern zusammen

12. Das Leben und Barmhertigkeit haff du mir gegeben, und beine Deinisichung hat meinen

Weift bewahret.

13. Und ob du wohl solches in deinem Bergen verbirgest, so weiß ich doch, das du aller Dingen eingedena bift.

14. Dab ich dann gestindiget, und du hast meil ner eine Stund verschonet, warum laffeff du mich

dann nicht rein werden, von meiner Wiffethat? 15. Bin ich gottloß, so ift mir weh, und bin ich gerecht, so mag ich mein Daupt nicht aufheben, weil ich mit Trubsal und Elend ersättiget bin.

16. Du fangest mich, wie eine Lowin, um der Hoffart willen, und kehrest wiederum, und peie

nigest mich wunderlich.

17. Du bringest deine Zeugen auffwider mich, und mehrest wider mich deinen Zorn, und Plagen streiten wider mich.

H. 18. Mrum hast du mich aus Mutterleib geführet? Ach, das ich ware vernichtiget worden, daß mich kein Aug gesehen hatte!

19. So ware ich, als wann ich nicht gewesen ware, und ware von Mutterleib zum Grab ge-

20. Werden meine wenige Tag nicht bald ein End nehmen? Darum laß mir zu, daß ich meis nen Schmerken ein wenig beweine;

21. Eh dann ich hingehe, und nicht wieder-komme, zum finstern Land, das mit dem Schat-ten des Lodes überdedet ist:

22. 3um Land des Jammers, und der Finsternuß, da Schatten des Todts, und keine Ordmmg ift, sondern da ewiger Schröden wohnet.

### Das XI. Capitel.

Der britte Freund, Sophar, ber Raamathiter, beschulbigt auch ben Job, bag er feiner Sand halben also bon Gott gegächtiget

werde, i. 11. Berfpricht ihm aber alles guts, wann er fich werde ju Gott be-

Ber Sophar, der Naamathiter, ant-wortete, und sprach:

2. Wer viel redet, foll der auch nicht horen? Oder soll man einem Mann recht geben, der reich von Worten ist?

3. Mussen die Leut dir allein schweigen? Und wann du die andern ausgelachet hast, so soll keiner deine Red widerlegen?

4. Dann du haft gefagt : Meine Rede ift lauter, und ich bin rein vor deinem Angesicht

5. Ach, das GOtt mit dir redete, und seine

Leffgen gegen dich auffthate!

6. Damit er dir die verborgene Ding der Beißheit offenbarete, und daß sein Gesetz so mannig-kaltig sen, und du verstündest, daß viel weniger von dir gefordert wird, dann deine Ungerechtigfeit verdienet hat.

7. Dielleicht wirst du Gottes Fußstapffen begreiffen, und den Allmächtigen vollkommlich fin-

8. Er ift höher dann der himmel : was willft du dann thun? Und er ist tieffer, dann die Holl, woher willst du ihn dann erkennen?

119. Seine Maaß ist langer, dann die Erde, und

breiter, dann das Meer.
10. Wann er alle Ding muwerssen würde, over in einen Sauffen zusammen truden, wer mag ihm widerfrechen?

11. Dann ihm ist der Menschen Eitelkeit bes kannt, und wann er die Ungenechtigkeit siehet,

solt er darauf nicht acht haben?

42. Ein unnüßer Mann erhebet fich in Doffarte und vermeint, er sen fren gebown, wie ein junger Wald Esel.

13. Du aber haft dein Bert gefinrdet, und

hast deine Hand zu ihm ausgebreitet.

11. 14. 28 Ann du die Missethat weit van die himveg thust, die in deiner Hand ift, und die Ungerechtigkeit in deiner Dutten nicht bleiben wird: 15. **G**0 Ppp 2

15. So magst du dein Angestat son Beste. dung aufheben, und du wirst beständig senn, und. mat föraten.

16. Auch wirst du des Elends vergessen, und wirst daran gedenden, wie an ein Wasser, das

vorüber geflossen ist:

17. Und wird dir am Abend ein Glank aufge. hen, wie im hellen Mittag: und wann du vermeinest, es sen mit dir aus, so wirst du aufaez: hen, wie der Morgenstern.

18. Und du wirst ein Vertrauen haben in der Hoffnung, die dir vorgesett ift, wirst gleich wie:

vergraben senn, und ohn Sorg schlaffen.

19. Du wirst ruhen, und wird niemand senns der dich schröcke, und gar viel Leut werden dein:

Angesicht bitten. &cv. 26. v. 6.

20. Aber die Augen der Gottlofen werden am Gesicht abnehmen, und sie werden keine Ausflucht haben, und ihre Hoffnung wird ein Greuel der Seelen senn.

# Das XII. Capitel.

1. Job hintertreibt die falsche Anklag seiner Freunden, braut ihnen auch mit der Rach Gottes, darum das sie mit feiner Einfaltigkeit das Gespott treiben, 1.
11. Erklart auch daben die geosse Macht, und Weisheit Gottes, welche Er in Regierung der Welt erzeigt, 7.

1. Ber Job antwortete und sprach:
2. Send ihr dann allein Menschen, und wird die Weisheit mit euch sterben?

Ich hab auch so wohl ein Hert als ihr, so bin ich auch nicht geringer dann ihr: dann wer weiß das nicht, das ihr wisset? 30b 21. v.

4. Der von feinem Freund verlacht wird, wie ich, der wird GOtt anruffen, und er wird ihn erhoren: dann die Einfalt des Gerechten wird ausgelacht: Prov. 14. v. 2.

5. Sie ift wie ein Ampel, so ben den Bedanden der Reichen verachtet wird, und ift bereit zu

bestimmter Zeit.

6. Die Butten der Rauber haben Uberfluß, und fie reigen Gott funlich, Dieweil Er alles in ihre Hande gegeben hat.

Ky. Bag memlich die unvernünfftigen Thier, die werden dich lehren: und die Boget

des Himmels, so werden sie es dir anzeigen. 8. Rede mit der Erden, so wird sie die sutworten: und die Kisch des Meers werden dirs erzehlen.

dis alles erschaffen hat?

10. In desson Hand die Seelisst aller lebendigen Greaturen frand der Geiff alles menschlichen Fleisches.

Cari, Unterscheibet nicht bas Ohr die Wort, und

der Mund des Effenden den Geschmad.

12. In den Alten ist Weicheit, und in vielen Tagen ift Fürsichtigfeit.

13. Ben ihm ist Weisheit und Starck, Er hat Rath und Verstand.

14. Bann Er zersidret, so ist keiner der auffbauen mag : wann Er einen Wienschen einschlieft, so ist niemand, der kan guffthun.

15. Wann er die Wasser zurück halt, so wird alles verdorren: und wann Er sie austasset, so

werden sie das Land umkehren.

16. Bey ihm ist Stard und Weißheit, Er kennet den Betrieger, und den, der betrogen wird.

17. Er führet die Rathgeber zum narrischen End, und die Richter zur Verwunderung.

18. Er löset auf den Gurtel der Königen, und umgurtet ihre Lenden mit einem Seil.

19. Er führet die Priester ohn Ehr, und kehtet um die Machtigen.

20. Er verändert die Lefften der Währhaffti gen, und nimmt die Lehr der alten himveg.

21. Er gieft Berachtung aus auf die Fürsten, und erleichtert diejenigen, so unterdrucket waren:

22. Der aus der Kunfternuß die Tieffen entdedet, und den Schatten des Todts an das Liecht brinaet.

23. Der die Volder vermehret, und verderbt, und wann fie sennd umgekehrt, sest Er sie wiede-

rum in vorigen Stand.

24. Der das Berg der Fürsten des Bolcks im Land verandert, and betriegt se, das se aux-eis nem Umweg vergeblich daher gehen!

25. Sie werden tappen, gleich wie in der Finsternuß, und nicht im Blecht, und Er wird mas den, daß fie irren, wie trundent Beut.

# Oas XIII. Capitel.

- 1. Job widerligt noch weiters die falfche Aufflag feiner Freunden,
- 11. Befichtigt feine eigene Unfibuld, 24.
- 1. Sehe, diß alles hat mein Aug gesehen und mein Ohr hats gehöret, und ich hab ein jegliches wohl verstanden.

2. Was ihr wisset, das weiß ich auch, so bin

id and nicht geringer als ihr.

3. Dannoch will ich mit dem Allmächtigen reden, und begehre mit Gott zu disputiren.

4. Erstlich will ich beweisen, das ihr Lügen-Schmiede send, und verkehrte Lehr in Ehren baltet.

5. Und wolte GOtt, daß ihr still schwieget, damit man euch für weise Leut halten mögte.

6. So horet pun meine Straff Red, und metffet auf das Urtheil meiner Leffgen.

Bedarf dann GOtt euerer Lugen, und das thr Betrug vor thu redet?

8. Sehet ihr dann feine Person an, und une

terfiehet euch, ein Urtheil vor Gott zu fallen. 9. Oder soll es ihm wohlsefallen, vor dem man matte verbergen kan? oder wird Er sich betriegen laffen, wie ein Meufch mit euern Betricalichfeiten?

10. Er wird euch straffen, dieweil ihr im Bev

dorgenen seine Person ansehet.

14. SobaldEr sich beweget, wird Er euch betrie ben, und sein Schröcken wird über euch fallen.

: 5 12. Eure Gedichtnus wird der Aschen gleich Kyn, und eure Half werden zu Koth gemacht werden.

13. Schweiget ein wenig, damit ich alles aus-

rede, was mir das Hert geben wird. 11. 14. Marum zerreisse ich mein Fleisch mit meinen Zähnen, und trage meine Geel in meinen Bänden?

15. Wann Er mich schon todten wird, so will ich doch auf ihn hoffen, gleichwohl will ich vor feinem Angesicht meine Weg straffen.

16. Und er wird mein Benland senn : dann es wird ihm kein Deuchler unter sein Angesicht kom-

17. Höret meine Red, und vernehmet die ver-

borgene Spruch mit euren Ohren.

18. Bann ich soll geurtheilet werden, so weiß

ich, daß man mich wird gerecht finden.

19. Ber ist, der mit mir will zu Gericht gesten? Er komme: warum werde ich stillschweis gend verzehret?

20. Zwen Ding allein thue mir nicht, alsdann will ich mich vor deinem Angesicht nicht verbergen.

21. Thue deine Hand weit von mir, und dei! ne Forcht schröde mich nicht.

22. Ruff mir, so will ich dir antworten, oder

ich will reden, und geb du mir Antwort:

23. Was hab ich dann für grosse Missethat und Sünden? Zeige mir meine Laster und Uber-

24. Warum verbirgft du dein Angesicht, und

baltest mich für deinen Feind?

25. Du erzeigest deine Macht wider ein Blat, das vom Wind verwehet wird, und verfolgest ddrre Stoppeln.

26. Dann du schreibest Bitterkeit wider mich, und wilft mich væzehren, wegen der Sund mei

27. Du haft meinen Fuß in Fessel gelegt, und elle meine Weg in acht, gewommen: du hast geurcket auf die Fußstapssen meiner Fussen: der ich, wie Koth muß verzehret werden, und wie ein Alcid, das von Motten gefressen wird.

# Das XIV. Capitel.

Bis befchreibt die Gebrechlichkeit, und Rurge bes menfchichen Les

Er Mensch vom Beib geboren, lebet eine turge Zeit, und wird mit vielem Elend erfüllet.

42. Er gehet auf wie eine Blum, und wird zerthetten, und en Kiehet dohin, wie ein Schatten,

und bleibet nimmer in einem Stand. Jugen über ihn aufzuthun, und ihn mir dir ins

Gericht zu führen? 4. Wer kan den rein machen, der von unrei

dem Samen empfangen ist? Ranst du das nicht thun, der du allein bist? Die 50. v. 4. 5. Des Menschen Tag sehnd kurk, die Zahl seis ner Monath ist den dir: du hast sein Ziel geset, welches man nicht kan übetschreiten.

6. Weiche ein wenig ab von ihm, damit er ruhe, bis sein gewünschter Tag komme, wie eisnes Taglohners.

7. Der Baum hat Hoffnung: wann er abge hauen wird, so grunet er wiederum, und seine

Zweig schlagen aus.
8. Wann seine Wurtel in der Erden wird veraltet, und sein Stamm im Stauberstorben senn,

9. So wird er wiederum ausschlagen vom Geruch des Wassers, und vielgrüne Blätter hervor bringen, gleich wie, da er erstlich gepflanget war. 10. Wann aber der Mensch gestorben und ent-

bibset ist, und verzehret, lieber, wo ist er dann?

11. Gleich als wann das Wasser vom Meer weichet, und als wann ein Fluß leer würde, und austrodnet:

12. Also wird der Mensch nicht wiederum auf stehen, wann er schläfft, er wird nicht erwachen, noch aufstehen von seinem Schlaff, bis der Himmel zerbricht.

13. Wer gibt mir das, daß du mich in der Holl beschirmest: und verbergest mich, bis dein Grinun vorüber gehe, und das du mir eine Zeit

keeft, an welcher du an mich gedenckest?

14. Meinest du wohl, daß ein Mensch wiede. rum leben werde, der gestorben ist? Ich erwarte alle Tag, in welchen ich jett streite, daß meine Beränderung komme.

15. Du wirst mir russen, so will ich dir ank worten: dem Werck deiner Sanden wirst du die

rechte Hand bieten.

16. Du haft zwar meine Gang gezehlet, aber verschon meiner Sunden.

17. Du hast meine Ubertrettung gleich wie in einem Säcklein versiegelt, aber meine Ungerechtigkeit hast du gehenlet.

18. Ein fallender Berg schießt herunter, und

ein Stein wird von seinem Ort versett.

19. Wasser holen die Stein aus, und durch Unflugwird allgemach die Erd hinweg genommen: eben also wirst du auch den Menschen verderben.

20. Du hast ihn ein wenig gestärket, damit er immer durchgienge: sein Angesicht wirst du verandern, und hinaus schicken.

21. Ob seine Rinder edel oder unedel senn, das

wird er nicht verstehen.

22. Gleichwohl wird sein Fleisch Schmerken leiden, so lang er lebet, und feine Seel wird über ihn felbst Leid tragen.

# Das xv. Capitel.

1. Eliphas fahrt wieder über den Job aus, als mann er ftou, und ingebultig mar, und lafterte Sott, bey welchem keiner unfchub

hig seyn fan, 1. 11. Darüber beschreibt er ber Gottlofen Bosheit, Straff, und Bes fluchung, 20.

I. Ber Eliphaz, der Themaniter, antword tete, und sprach:

2. Soll ein weiser Mann antworten, als redete er in den Wind, und seinen Wagen mit Dit erfüllen? 3. **D**u Ppp 3

3. Du straffest den mit Worten, der nicht deie nes gleichen ift, und redest, was dir nicht nuget.

4. So viel an dir ist, hast du die Forcht hins weg gelegt, und hast das Gebett vor Gott auf. gehoben.

5. Dann deine Ungerechtigkeit hat deinen Mund gelehret, und du folgest denen nach, die

Gott läftern mit ihren Zungen.

6. Dein Mund wird dich verdammen, und ich nicht: und deine Lefften werden dir antworten.

Bist du dann der erste Mensch, der gebo-

ren ist, und vor den Buheln erschaffen. 8. Hast du dann den Rath Gottes gehöret,

und soll seine Weißheit unter dir senn?

9. Bas weist du, das wir nicht wiffen? Bas verstehest du, das uns verborgen senn soll?

10. Es sennd auch alte und betagte Lent unter uns, die viel alter sennd, dann deine Batter. Eccli. 18. 9. 8.

11. Ists dann ein so groffes Ding, daß bich GOtt troste? Aber deine bose Wort verhindern

12. Was erhebet dich dein Hert, und haft starrende Augen, als wann deine Gedanden von groffen Sachen waren?

13. Warum blehet sich dein Geist wider GOtt auff, daß du folche Red aus deinem Mund her-

vor bringest?

14. Bas ist der Mensch, daß er unbesteckt soll sein? Und daß sich der für gerecht ausgebe, der von einem Weib geboren ist?

15. Siehe, unter seinen Beiligen ift niemand unveränderlich, und die Himmel sepnd nicht rein vor seinem Angesicht.

r seinem Angesicht. 306 4. v. 18.
16. Wie vielmehr ist dann der Mensch abscheulich und unnutz der die Miffethat wie Waf fer hinein trindt? Bore mir zu,

17. Ich will dirs anzeigen : was ich gesehen

hab, das will ich dir erzehlen.

18. Die Beise befennens, und verbergen ih.

re Vätter nicht. 19. Welchen das Land allein gegeben ift, und ist kein Fremder ben ihnen durchgangen.

II. 20. DEr Gottlose treibet Ubermuth sein ganges Lebenlang, und die Zahl

der Jahren seiner Tyrannen ist ungewiß.

21. Ein Schall des Schröckens ist immerdar in kinen Ohren: und wann schon Fried ist, so hat Er doch allezeit Argroohn von heimlichem Machstellen.

22. Er glaubt nicht, daß er aus der Finfternuß wiederum zum Liecht kommen moge, und fichet sich allenthalben nach dem Schwerdt um.

23. Wann er fich beweget das Brodt zu file den, so weiß er, daß der Tag der Finsternuß bee reit ist in seiner Sand.

24. Trubfal wird ihn schröden, und Angst wird ihn umgeben, wie einen König, der sich zum

Streit bereitet. 25. Dann er hat seine Sand wider GOtt aus. gestrecket, und hat sich wider den Allmachtigen gestardet.

26. Er ist mit ausgestrecktem Salf wider ihn geloffen, und ist mit einem fetten Raden ges waffnet.

27. Das Fett hat sein Angesicht überbecket .

und Speck hengt von seinen Seiten herab.

28, Er hat in zerstörten Städten gewohnet und in verwüsten Säufern, die zu Sauffen gemacht seynd.

29. Er wird nicht reich werden, und was er hat, das wird nicht bleiben, seine Wurzel wird

er nicht tieff seten in die Erden.

30. Er wird der Finsternuß nicht entweichen: die Flamm wird seine Zweig dorr machen, und er wird durch den Geist seines Munds himveg genommen werden.

31. Dieweil er vergeblich durch Irrthum betrogen ist, so wird er nicht glauben, daß er mit einigem Werth moge erloset werden.

32. Er wird umfommen, eh dann feine Zag erfüllet werden : und seine Band werden verdorren.

33. Sein Trauben wird verlett, wie ein Bein? berg in der ersten Blut, und wie ein Delbaum, der seine Blumen von sich wirfft.

34. Dann die Versammlung bes Deuchlereift unfruchtbar, und das Feuerwird die Dutten derjenigen verzehren, die gern Geschenck annehmen.

35. Er hat Schmergen empfangen, und Unrecht geboren, und fein Bauch bereitet Betrug. Pfal. 7. 1. 25. 3fm. 59. 1. 4.

#### Das XVL Capitel.

- 1. 306 gibt jur Antwort, baß fie, seine Freund, unverftanbig von feinem Unbeil reben, 1.
  21. Ertfart weitlaufftig die groffe Somerten, so er, wiewohl we-
- fouldig, muß leiden, 8.

  - Ber Job antwortete und sprach: 2. Solche Ding hab ich offt ge 2. Solche Ding hab ich offt gehöret; ihr send alle miteinander beschwerliche
- Troster. Sollen dann die aufgeblasene Wort fein End haven? oder ift dir etwas beschwerlich, wanne du redest?
- 4. Ich könnte auch wohl desgleichen reben, wie ihr: und wolt Gott, daß eure Seel an meiner Seel Statt ware.

5. So wolte ich euch auch mit Worten tröften 2

und über euch mein Haupt schütteln.
6. Ich wolte euch ftarden mit meinem Mund und meine Leffzen bewegen, als wann ich eures verschonte.

7. Aber was foll ich machen? Rede ich, so wird doch mein Schmerken nicht ruhen: und schweige ich, so wird er nicht von mir weichen. "

11. 8. Gest aber hat mich mem Schmerken unterbrucket, und alle meine Glieber sennd vernichtet.

9. Meine Rungeln geben Zeugnuf wiber mich, und der Lugen redet, wird mir unter Augen er-

wecket, und widerspricht mir.
10. Er hat seinen Grimm gesammlet, und brauet mir, er beiffet seine gabn wider mich

unfeinander: mein Feind hat mich mit fibrocklis chen Augen angesehen.

11. Ihre Mäuler thaten sie über mich auf, fie verhöneten mich, und schlugen mir auf meinen Baden, und ersättigten sich mit meinem Leiden.

12. GOtt hat mich ben einem bosen Mann eingeschlossen, und in die Hand der Ungerechten

übergeben.

13. Ich bin der Mann, der vormahls wohlhabig war, und bin urplößlich zerschmettert wore den. Er hat mich bey meinem Bals gegriffen, und zerstossen, hat mich ihm selbst gleich wie zum Reichen vorgestellet.

14. Wit seinen Speeren hat er mich umgeben, Er hat meine Lenden verwundet, und meiner nicht geschonet, mein Eingeweid hat Er ausge-

fouttet auf die Erden.

15. Er hat mir eine Wunden über die andere aeschlagen, und hat mich wie ein Rieß überfallen.

16. Ich habe einen Sach über meine Sant geneet, und mein Fleisch mit Aschen bedecket.

17. Mein Ungesicht ift von Weinen aufgeschwol ilen, und meine Augenlider seynd verdundelt.

18. Diß hab ich gelitten ohn Ungerechtigkeit meiner Sand, da mein Gebett zu Gott rein war.

19. Ach du Erd, bedecke mein Blut nicht, und lag mein Geschren in die keine Statt finden, sich zu verbergen.

20. Dann siehe, im himmel ist mein Zeug',

und der mich kennet, ist in der Hoh.

21. Meine Freund sennd Wortsreich: abet

mein Aug gieffet Thranen zu GOtt.

22. Ach daß ein Mann also mit GOtt geur. theilet wurde, wie ein Menschenkind mit seinem Nächsten geurtheilet wird!

23. Dann siehe, die kurte Jahr gehen vorüber, und ich wandele den Weg, darauf ich nicht

wiederum kommen werde.

#### Das XVII. Capitel

306 vermepnt, daß in Erwegung fo groffer Schmerken fein Cobt fich berbep nabe.

Ein Geist wird frafftloß, meine Tägwer-ben abgekurget, und ist mir nichts übrig, dann allein das Grab.

2. Ich hab nicht gesündiget, und mein Rug

bleibet in Bitterfeit.

3. Erlose mich, O BErr, und stelle mich neben dich, alsdann mag eines jeglichen Band wie der mich ftreiten.

4. Du hast ihr Bert weit himveg gethan von

der Lehr, darum werden sie nicht erhöhet.

5. Er verheiffet feinen Befellen einen Raub, und die Augen seiner Rinder werden abnehmen.

6. Er hat mich zum Sprichwort gemacht un-ter dem gemeinen Volk, und ich bin vor ihnen jum Bensviel

7. Mein Aug ift für Born dundel worden, und meine Glieber seynd, als waren sie zu nicht

gemacht. 8. Die Gerechte werden sich darüber verwum. dern, und der Unschuldig wird wider den Deuch. ler erwecket werden.

9. Und der Gerechte wird seinen Wea halten, und den reinen Sanden wird er Stark zuseßen.

10. Darum kehret ihr alle zusammen wieder um, und kommet, und ich werde keinen Weisen unter euch finden

II. Weine Tag sepnd vorüber gangen, meine Gedancken sennd zerstreuet, und peinigen mein-

12. Sie haben die Nacht in Tag verwandelt, und nach der Kinsternuß, hoffe ich wiederum das

13. Wann iche ausharre, so ist doch die Höll mein Hauß, und ich hab in der Kinsternuß mein Bettlein gemacht.

14. 3ch sprach zu der Verwesung: Du bist mein Batter: und zu den Burmen: 3hr fend meine Mutter und Schwestern.

15. Wo ift dann nun mein Warten? und

wer merdet auf meine Gedult?

16. All das Meine wird zum tiefsten in die Holl hinunter fahren: mennst du wohl, das ich zum wenigsten allda werde Ruh haben?

#### Das XVIII. Capitel.

Balbad sett wieder an Job, und verweist ihm, als wann er unge-dultig, und stolk war, und will aus den Straffen der Gottlosen auzeigen, daß auch Job wegen seiner Sund vor Gott gestrafft

Ber Baldad, der Suhiter antwortete und sprach:

2. Wann soll diß euer Wort. Streuen ein End haben? Verstehet erstlich, und also las set uns reden.

3. Barum sennd wir geachtet, wie unvernunff.

tige Thier, und für euch unrein worden.

4. Der du todtest deine Geel durch beinen Grimm: foll dann um deinet willen die Erd verlaffen, und die Felsen von ihrer Statt verset wer-

. Wird nicht das Liecht des Gottlosen ausgeleschet werden, und die Flamm seines Feuers fei-

nen Glank geben?

6. Das Liecht wird verfinstert werden in seis ner Hutten, und die Leucht, so über ihm ist, wird ausgeloscht werden.

7. Die Gang seiner Krafft sollen beangstiget werden, und sein eigener Rath wird ihn fturgen.

8. Dann er hat seine Suß ins Met gesetzt, und wandelt in seiner Befleckung.

9. Sein Fußsol wird mit dem Strick angehal ten werden, und Durst wird gegen ihn erhißen.

10. Sein Fuß Strick ist in der Erden verbor. gen, und feine Sall auf dem Fußpfad.

11. Viel Forcht wird ihn erschröden von allen Seiten, und wird seine Fuß einwickeln.

12. Seine Krafft werde durch Kummer geschwächt, und Hunger überfalle seine Rippen.

13. Er verschlinge die Schönheit seiner Baut, und der erstgeborne Todt verzehre seine Armen.

14. Sein Bertrauen werde von feiner Butten hunveg geriffen, und das Berderben trette ihn unter die Fuß, wie ein Konig.

15. Es wolynen in seiner Hutten die Gesellen dessenigen, der nicht ist: und seine Wohnung-werde mit Schwefel besprengt.

16. Seine Wurkeln verdorren von unten /

und seine Erndt werde von oben zertretten.

17. Seine Gedachtnuß gehe unter von der Erden, und sein Ram werde auf den Gassen nicht gerühmet. prov. 2. v. 22.

18. Er wird ihn aus dem Liecht in die Finsternuß hinaus treiben, und wird ihn aus der Welt

hinweg schaffen.

19. Sein Samen und sein Geschlecht wird un. ter seinem Bold nicht senn, noch etwas, das von ihm überblieben ist, in seinen Landschafften.

20. An seinem Tag werden sich die Letzte verwundern, und ein greulicher Schroden wird bie Ersten überfallen.

21. Dif sennd die Butten des Gottlosen, und dififf die Stadt desjenigen, der GOtt nicht kennet.

#### .Das xix. Capitel.

f. Job verantwortet fic, andeutend, bag er nicht feiner Gund hall ben , sondern aus andern billichen Ursachen bon Gott heimge fucht werde, 1.

11. Darmber troftet er fich mit ber Doffnung der Aufferfiehung, 25.

Ber Job antivortete und sprach:
2. Wie lang plaget ihr meine Seel, und zerstosset mich mit Worten?

Siehe, ihr habt mich zehenmahl verschä met, und schämet euch nicht, mich zu unterdrucken.

4. Und wann ich schon unwissend bin, so soll meine Umvissenheit ben mir senn.

5. Ihr aber erhebet euch wider mich, und ftrafi

fet mich mit meiner Schmach.

6. Berftehet doch zum wenigsten jetzunder, daß mich GOtt nicht mit billichem Urtheil gestraffet, und mit seinen Muthen umgeben hat.

7. Siehe ich werde ruffen, dieweil ich Gewalt leide, und niemand wirds horen: ich werde laut

schrenen, und ift keiner, der urtheilt.

8. Er hat meinen Fußpfad umzäunet, und ich kan nicht hindurch gehen, und er hat Finsternus auf meinen Weg gestellet.

9. Er hat mich meiner Ehr beraubet, und die

Kron von meinem Haupt hinweg genommen.
10. Von allen Seiten her hat Er mich zersto. ret, und ich gehe zu Grund; meine hoffnung hat Er hinweg genommen, wie von einem ausgerif senen Baum.

11. Sein Grim ist wider mich erzurnet, und Er hat mich gehalten, als wann ich fein Feind ware.

12. Seine Rauber seynd zugleich kommen, und haben ihnen einen Weg durch mich gemacht, und haben meine Hutten rings herum belägert.

13. Meine Bruder hat Er weit von mir hinweg geschaffet, und meine Bekanten sennd von

mir gewichen, wie die Fremde. 14. Meine Verwandten haben mich verlassen, und die mich kanten, sennd meiner vergessen.

15. Meine Saußgenossen und meine Dienste Magd halten mich, wie einen Fremden, und ich hin wie ein Fremdling worden in ihren Augen.

16. Ich hab meinem Diener geruffen, und ex antwortet nicht, mit meinem eigenen Mund hab

ich ihn gebetten. 17. Mein Weib hatte ein Abscheuen von meis nem Athem, und ich bat meine leibliche Kinder.

18. Die Umweise verachteten mich auch, und als ich von ihnen geschieden war, redeten sie Bofes von mir.

19. Die zuvor meine Rathgeber waren, hatten einen Greuel an mir, und den ich absonderlich lieb hatte, der hatte von mir einen Abschenen.

20. Meine Saut hangt um mein Gebein, weil das Fleisch verzehret ist, und die Loszen sennd um meine Bahn allein überblieben.

21. Erbarmet euch über mich, erbarmet euch über mich zum wenigsten, ihr meine Freund, dann die Hand des HErrn hat mich gerührt.

22. Warum verfolget ihr mich, wie GOtt,

und ersättiget euch mit meinem Fleisch?

23. Wer gibt mir; daß meine Wort geschrieben werden? Wer gibt mir, daß fie in ein Buch verzeichnet werden?

24. 3a, daß sie mit einem eisernen Griffel auf ein blevenes Täflein, oder mit einem Meissel in

Felsen gehauen werden?

11. 25. Ann ich weiß, daß mein Erlöser les bet, und ich werde am letzten

Tag von der Erden auferstehen: 26. Und werde wiederum mit meiner Daut umgeben werden, und werde in meinem Fleisch

meinen GOtt sehen.

27. Den werde ich selbst sehen, und meine Aus gen werden ihn anschauen, ich und kein anderer: diese meine Hoffnung ist mir in meinen Schoß

28. Warum sprechet ihr dann jett: Lasset uns ihn verfolgen, und die Wurtel des Worts gegen

ihn finden?

29. Derowegen fliehet vor dem Angesicht des Schwerdts, dann durchs Schwerdt wird die Boßheit gerochen: und wisset, daß ein Gericht sen.

Das xx. Capitel.

Mus dem, daß die Sottlofe pflegen von Cott geftrafft in werden, will Sophar, wiewohl unrecht, schliesen, Job muste auch Sotte bis fenn, dieweil er mit fo scheinbarer Straff von Sottangeschen

Ber Sophar, der Naamathiter, antwote tete, und sprach:

2. Darum hab ich allerhand Gedancken, die mir nacheinander vorkommen; und mein Ge muth wird hin und her gezogen.

3. Ich will die Lehr anhören, dadurch dumich Atraffest, und der Geist meines Verstands soll mir antworten.

4. Diß weiß ich von Anfang, da der Mensch

auf Erden ist gesetzt worden.

5. Daß der Gottlosen Ruhm kurt ist, und die Freud des Beuchlers wie ein Augenblick.

6. Wannschon seine Soffart hinguffgehet bif an den Biminel, und fein Baupt die Wolden berühret,

7. So wird er doch endlich umkommen, wie Mist: und die ihn gesehen hatten, die werden sagen: Woist er?

8. Gleich wie ein Ergum davon fliehet, also: wird man ihn nicht finden, er wird vorüber ge-

hen, wie ein nachtlich Gesicht.

9. Das Aug, das ihn gesehen hatte, wird ihn nicht sehen, so wird ihn auch hinführo sein Ort nicht mehr anschauen.

10. Seine Kinder werden durch Armut verderben, und seine Händ werden ihm seinen

Schmerken wieder vergelten.

11. Seine Gebein werden mit den Lastern feiner Jugend erfüllet werden, und mit ihm im Staub schlaffen.

12. Dann dieweil das Boß füß gewesen ist in seinem Mund, so wird ers unter seiner Zungen verbergen.

13. Er wirds sparen, und dasselbig nicht verlaffen, und wirds in seiner Rehlen verbergen.

14. Sein Brodt wird sich inwendig in seinem

Leib in Natter Ballen verändern.

15. Er wird die Reichthum wiederum ausspenen, die er gefressen hat, und GOtt wird sie aus seinem Bauch heraus ziehen.

16. Er wird das Haupt der Schlangen saugen,

und der Nattern Zung wird ihn tödten.

17. (Er sehe die Quellen aus dem Strom nicht, noch die Bach, so mit Donig und Butter fliessen:)

18. Er wird Straff leiden um alles, was er gethan hat, und gleichwohl nicht vertilget wers ben: nach der Meng seiner Sunden wird er auch leiden.

19. Dann er hat die Armen zertretten und nacket gemacht: ein Dauß hat er zu fich gerissen,

das er nicht gebauet hat.

20. Sein Bauch ist auch nicht ersättiget worden: und wann er wird haben, was er begehrete, so wird ers doch nicht besigen können.

Eccl. c. v. 21. Von seiner Speiß ist nichts übrig blieben, darum wird auch nichts bleiben von feinen Gutern.

22. Wann er ersättiget wird senn, so wird ihm angst werden, er wird erhisen, und allerhand Schmerken werden ihn überfallen.

23. Wolte GOtt, daß sein Bauch einmal voll wurde, damit Er den Grimm feines Borns über ihn sende, und seinen Streit über ihn regnen lasse,

24. Er wird flieben für eisernen Waffen, und wird wider einen ehrinen Bogen anlausten.

25. Das Schwerd ist ausgezogen, und gehet aus seiner Scheiden, und glanget wie der Blig in seiner Bitterkeit: da werden hingehen, und über ihn kommen, die greulich sennd.

26. Alle Finsternussen sennd verborgen an feinen heimlichen Dertern: ein Feuer wird ihn fres sen, das nicht angezundet wird: und wer in seis ner Hutten überbleibet, der wird auch geplaget

27. Die Himmel werden seine Ungerechtigkeit entdecken, und die Erd wird gegen ihn aufstehen.

28. Das Gewächs seines Hauß wird offen senn, und wird am Tag des Grimms GOttes herunter gezogen werden.

29. Dif ist eines gottlosen Menschen Theil von GOtt, und die Erbschafft seiner Wort vom-HErrn.

# Das xx1. Capitel.

Diesen Irrthum zu widerlegen, sagt, und lehret Job, daß SOtt der DErr pslege gemeiniglich die Sottlosen in diesem zeitlichen Le-ben mit Gluck zu begnaden, die Frommen aber mit allerley Wis derwartigkeiten zu versuchen; und daß man aus seiner Trubseligkeis nicht befugt sep ju schliessen, daß er kein Freund Gettes sep-

Ob aber antwortete, und sprach:
2. Ich bitte, höres meine 2. 3ch bitte, horet meine Red, und thut

. Gedultet mich, so will ich reden, und dars nach, wanns euch gut duncket, möget ihr meine,

Wort auslachen. 4. Ift dann mein difputiren wider einen Mensthen gerichtet, daß ich mich ja villich nicht solte betrüben?

5. Merdet auf mich, und entseßet euch, und

leget den Finger auf euern Mund.

6. Wann ich auch selbst daran gedencke, so forchte ich mich, und ein Zittern erschüttert mein Fleisch.

7. Warum leben dann die Gottlose, und werden erhoben, und sennd mächtig an Reichthum?

8. Ihr Samen bleibet für ihnen, eine grosse

Anzahl der Verwandten, und der Kinds-Kinder ift vor ihrem Angesicht.

9. Ihre Häuser sennd sicher, und in Ruh, und die Ruth Gottes kommt nicht über sie.

10. Ihre Ruh wird befruchtet, und verwirfft nicht; die Ruh gebäret, und wird ihrer Frucht nicht beraubet.

11. Ihre Jungen gehen hervor, wie eine deerd, und ihre kleine Kinder froloden mit

Spielen

12. Sie haben Trummen und Barpffen in der Hand, und machen sich kustig beym Klang der Orgel : Pfeiffen.

13. Sie bringen ihre Tag im Bohlleben zu und im Augenblick fahren sie hinunter in die Holl.

14. Die zu GOtt sprechen: weiche ab von uns, und wir wollen die Erkanntnug deiner Wegen nicht.

15. Wer ist der Allmächtige, das wir ihm dienen solten? Und was nußet uns, wann wik inn bitten.

Mal. 3. v. 14. 16. Aber dieweil ihre Guter in ihren Sanden nicht seynd, so sey der Gottlosen Rath weit von

17. Wie offt wird die Leucht der Gottlosen ausgeloschet, und es wird eine Wasserfluth über fie fommen, und wird die Schmergen feines Grimms theilen.

18. Sie werden seyn wie Spreuer vor dem Angesicht des Winds, und wie Asch, die der

Sturmwind zerstreuet.

19. GOtt wird den Schmerken des Battera seinen Kindern vorbehalten, und wann Erswiedergilt, alsdann wird ers wissen. 20. Seine **D**99

20. Seine Augen werden feben, daß er getödtet wird, und er wird trinden vom Grinm des Allmächtigen.

21. Dann was gehet ihn sein Hauß an, nach ihm? und ob die Zahl seiner Monathen halb

werde abgekurkt?

22. Wird dann semand GOtt lehren, was er wissen soll, der auch die Hohen richtet?

23. Dieser stirbet starck und gesund, reich und gludselia

24. Sein Ingeweid ist voller Fett, und sein

Gebein ift mit Marck erfeuchtet. 25. Ein anderer aber firbt in Bitterkeit seiner

Seelen, ohn einige Reichthum.

- 26. Und dannoch werden sie im Staub miteinander schlaffen, und die Wirm werden sie bedecken.
- 27. Fürwahr eure Gedancken sennd mir wohl

bekant, und euer ungerecht Urtheil wider mich.
28. Dann ihr sprechet: Wo ist des Fürsten Sauß? und wo sennd die Butten der Gottlosen?

- 29. Fraget einen jeglichen Reisenden darum, so werdet ihr vernehmen, daß er eben dasselbig wohl verstehet.
- 30. Dann der Bog wird behalten big auf den Tag des Verderbens, und wird auf den Tag des Grimms gebracht werden.

31. Wer wird seinen Weg vor ihm straffen? und wer wird ihm vergelten, was ergethanhat?

32. Er wird zu den Gräbern geführetwerden,

und wird wachen unterm Haufen der Todten. 33. Er war suß dem Schlamm des höllischen Bachs, so wird er alle Menschen nach sich ziehen, und die vor ihm sennd, deren ist kein Zahl.

34. Wie troftet ihr mich dann vergeblich? dieweilbewiesenist, daß eure Antwort der ABahrheit widerstrebet.

# Das XXII, Capitel.

1. Hierauf kommt Eliphat, und wirfft dem Job unterschiedliche Sund und Lafter fur, 1.

11. Jedoch verheift er ihm wieder alles Guts von Gott, im Fall er fich werde bekehren, 21.

1. Ber Eliphaz, der Themaniter, antwortete und sprach.

2. Kan auch der Mensch mit GOtt verglichen werden, wann er schon in der Wissenschafft vollkommen ist?

3. Was hat GOtt für Nugen davon, wann du gerecht bist? oder was Vortheils thust du ihm, wann dein Weg unbefledet ift?

4. Soll er aus Forcht dich straffen, und mit

dir ins Gericht kommen.

5. Und nicht um deiner vielfältigen Boßheit und um deiner Sund willen, die unzahlbar sennd?

6. Dann du hast das Pfand deiner Bruder ohn Ursach himveg genommen, und die Nacketen ihrer Kleider beraubet.

7. Du hast dem Muden kein Wasser geben, und haft dem hungerigen das Brod entzogen.

Du besassest das Land durch die Stard deis nes Urms, und behieltest dasselbig ein, dieweil du der Mächtigste warest.

9. Die Bittwen hast du lär hingehen lassen, und hast der Bänsen Arm zerbrochen.

10. Derowegen bist du mit Striden umgeben, und ein ploglicher Schröcken betrübet dich.

- 11. Du aber hast vermennet: bag du die Finsternuß nicht sehen würdest, und daß die Machtder auslauffenden Wasser dich nicht wurde überfallen.
- 12. Gebendest du nicht, daß Gott höher ift, dann der Himmel, und daß Er über die Soh der Sternen erhoben ist?

13. Und du sprichst: Was weiß dann GOtt? und er urtheilet gleich wie durch einen Nebel.

14. Er ift in den Bolden verborgen, und ach tet nicht auf unsere Sachen, und Er wandelt hers um an den Ecken des Himmels.

15. Wilst du den Weg der Welt halten, den

gottlose Männer betretten haben?

16. Welche vor ihrer Zeit sennd hinweg genommen, und deren Grund der Fluß hat umge-

17. Die zu GOtt sprachen: Weiche ab von uns: und hielten den Allmächtigen, als wann Er nichts zu thun vermögte.

18. Da Er doch ihre Bauser mit Gutern erfullet hatte, aber ihre Mennung sen weit von mit.

19. Die Gerechte werdens sehen, und sich erfreuen, und der unschuldig wird ihrer spotten.

PJ. 106. 9.42. 20. Ifte nichts abgehauen, was fie aufgerichtet haben, und hat nicht das Feuer verzehret, was sie hinterlassen haben?

11. 21. SErowegen hore ihn und hab Frieden: Und dadurch wirst du die allerbeste Frucht haben.

22. Nehm das Gesetz aus seinem Mund an

und lege seine Rede in dein Berg.

23. Wann du zu dem Allmächtigen widerkehrest, so wirst du aufgebauet werden, und wirst die Boßheit von deiner Hutten weit hinweg schaffen.

24. Er wird für die Erd Riselstein geben, und

für Riselstein guldene Bach.

- 25. Und der Allmächtige wird wieder deine Feind senn, und man wird Silber für dich samm
- 26. Alsdann wirst du in dem Allmächtigen überflüßige Lust haben, und dein Angesicht zu GOtt erheben.

27. Du wirst ihn bitten, und Er wird dich erhoren, und du wirst deine Gelübd verrichten.

28. Du wirst ein Ding vornehmen, und es wird dir abgehen, und ein Liecht wird teuchten auf deinen Wegen.

29. Dann wer sich demuthiget, der wird in Ehren senn: Und wer seine Augen niederschlägt,

dem wird geholffen werden.

30. Dem Unschuldigen wird geholffen werden, aber ihm wird geholffen werden durch die Reinig. keit seiner Banden.

#### Das xxin. Capitel.

Bob Berufft fich auf bas gerechte Urtheil Sottes, burch welches er bofft fur unichulbig erkennt ju werben.

Ber Job antwortete und sprach:
2. Meine Red ist auch jetzt noch in Bit. terfeit, und die Hand meiner Plag ist schwerer, dann mein Seufzen.

3. Wer gibt mir, daß ich ihn erkenne, und fin-

de ihn, und komme big zu seinem Thron?
4. Go will ich ein Gericht vor ihm anstellen, und will meinen Mund mit Straffreden erfüllen.

5. Damit ich die Wort mag wissen, die Er mir antworten wird, und verstehen, was Er zu mir redet.

6. Ich will nicht, daß Er in groffer Ståre mit mir streite, auch nicht, daß er mich trucke mit dem schweren Gewicht seiner Broffe.

7. Er bringe die Billigkeit vor wider mich, und

mein Recht erhalte den Sieg.

8. Gehe ich gegen Auffgang, so lasset Er sich nicht sehen: Gehe ich gegen Niedergang, so vernehme ich ihn nicht.

9. Gehe ich zur Linden, was soll ich thun? Ich werde ihn doch nicht ergreiffen: wende ich mich zur Rechten, so werde ich ihn doch nicht se-

10. Er aber weiß meinen Weg, und hat mich bewährt wie Gold, das durchs Feuer gehet.

11. Mein Fuß hat seinen Fußstapffen gefolget, ich hab seinen Weg gehalten, und hab mich von demselben niche abgewendet.

12. Ich bin von den Gebotten seiner Leffzen nicht abgewichen, und hab die Bort feines Munds

in meinem Schoß bewahret.

13. Dann Er ists allein, und niemand kan feine Gedanden abwenden : und Er thut alles, was seins Seel will.

14. Bam Er feinen Willen an mir vollzogen hat, so hat Er dergleichen viel andere Ding, die

ben ihm vorhanden sennd.

15. Und darum bin ich vor seinem Angesicht erschroden: und wann ich ihn betrachte, so werde ich mit Forcht beangstigt.

16. Gott hat mein Berg erweichet, und ber

Allmachtige hat mich betrübet.

17. Dann ich bin nicht zu Grund gangen wegen der antringenden Finsternuß: so hat auch die Tundelheit mein Angesicht nicht bededet.

# Das XXIV. Capitel.

Job fericht serner, daß Gottes Gericht, und Regierung uns unde fant, und verborgen seve, als welcher in diesem zeitlichen Leben unt den allergrössesten Sundern durch die Finger siehet, und ihnen ihre verdiente Abstraffung vorbehalte, und die in die andere Welt auffsciebl

Je Zeiten seynd vor dem Allmächtigen nicht verborgen: die ihn aber kennen, die wissen seine Tag nicht.

2. Andere haben die Land . Marden verfett, Me haben die Heerd geraubet, und haben sie geweidet

3. Sie haben den Esel der Banfen himveg getrieben, und der Bittwen Ochsen zum Pfand hinweggenommen.

4. Sie haben den Weg der Armen verfehret, und die Sanffemuthigen auf Erden miteinandet

unterdrucket.

5. Die andern gehen zu ihrem Berd hinaus, wie die Baldefel in der Buften: fie wachen auf den Raub, und bereiten das Brodt ihren Kindern.

6. Sie schneiden den Ader ab, der ihnen nicht gehoret : und lesen die Trauben ab im Weinberg desjenigen, den fie mit Gewalt unterdrucket haben.

7. Sie nehmen den Leuten ihre Kinder, und lassen die Nackete von sich gehen, welche nicht haben, damit sie sich in der Kalt bededen.

8. Die der Regen von den Bergen benetzet 2 und dieweil sie nicht haben, damit sie sich bede den, umfangen fle die Felfen.

Den Banfen haben fie Gewalt gethan, und sie beraubet, und haben das arme gemeine

Volck geplundert.

10. Den Racketen, und welche ohn Kleiden daher gehen, und den Hungerigen nahmen sie die

11. Sie nahmen zu Mittag ihre Ruh unter den Sauffen derjenigen, welche Durst litten,

nachdem fie die Kelter getretten hatten.

12. Sie machten die Manner ans den Städten feuffgen, und die Seel der Berwundten rief, und Gott lafts nicht ungerochen hingehen.

13. Gis haben fich wider das Liedt aufgeworf. fen, und haben seine Weg nicht erkennet, und fennd durch feine Suffteig nicht wiederum fommen.

14. Der Morder stehet auf am Morgen fruh, erwürget den Dürfftigen und Armen: aber die

Nacht durch wird er wie ein Dieb senn.

15. Des Chebrechers Aug hat acht auf die Dundelheit, und spricht: Rein Aug wird mich sehen, und Er wird sein Angesicht bededen.

16. Im finstern durchgrabt er die Banfer, wie fie sich ben Tag mit einander versprochen haben,

und wissen nichts vom Liecht.

17. Wann die Morgenroth unversehens aufgehet, so halten sie dieselbige für den Schatten bes Todes: also wandeln sie in der Finsternus, gleich wie im Liecht.

18. Er fließt leichtfertiger daher, als das Baf ser, sein Theil sen verflucht auf Erden, er wan. dele auch nicht durch den Weg der Weinbergen,

19. Vom Schnee Baffer muffe er hinuber gehen zur überaus groffen Dit, und feine Gund bleibe bis zur Höll.

20. Die Barmherkigfeit muffe feiner vergef. fen : feine Sugigkeit muffen Burm fenn : feiner muffe nicht mehr gedacht werden, sondern man zerbreche ihn wie ein unfruchtbar Holtz.

21. Dann er hat eine Unfruchtbare unterhalten, die nicht gebäret, und hat der Wittwen nicht

guts gethan.

22. Die Starden hat er durch seine Starck herunter gezogen: und wann er siehet, wird er seinem Leben nicht trauen. 23. GOtt Qqq 2

23. GOtt hat ihm Raunt geben, Buß zu thun, und er mißbrauchet denselbigen zur Hoffarth: aber seine Augen sennd auf seine Beg ge-Apac. 2. v. 21.

24. Sie sennd eine kleine Zeit erhöhet, und werden nicht bestehen, sie werden gedemuthiget und hingenommen werden, wie alle Ding, und zerrieben, wie das Oberst an den Aehren.

25. Ist dem nicht also? wer kan mich Lugen Araffen, und meme Wort vor GOtt bringen?

#### Das XXV. Capitel.

Balbab balt an, und fagt, bag fein Menfth fur Gott tonne rein, und gerecht gehalten werden.

Ber Baldad, der Suhiter, antwortete, und sprach;

2. Es ist Macht und Schrecken ben dem,

der Einigkeit Macht in seinen Sohen.

3. Sennd auch seine Kriegs . Leut zu zehlen? und über welchen wird sein Liecht nicht aufgehen?

4. Kan auch ein Mensch, wann er mit GOtt verglichen wird, für gerecht gehalten werden? oder kan der auch rein erscheinen, der vom Beib aebohren ist?

5. Siehe der Mond scheinet auch nicht, und die Sternen sennd nicht rein vor seinem Angesicht:

6. Wie viel mehr der Mensch, der faul Eiter ist: und des Menschen Sohn, der ein Wurm

#### Das XXVI. Capitel.

Dob antwortet brauf, Gott beborffe bes Balbabs, ober einiges Wenschen Sulff nicht, seine Majesiat und Macht zu erklaren, als welche aus ihren icheinbaren Wurklichkeiten genugsam erhelle.

Ber Job antwortete und sprach: 2. Wessen Helffer bist du? Iste nicht also desjenigen, der an Kräften schwach ift? und haltest dem den Arm auf, der nicht starc ist.

3. Wemhast du Rath gegeben? vielleicht dem, der keine Weisheit hat, und hast deine grosse

Fürsichtigkeit erwiesen.

4. Wen hast du lehren wollen? ists nicht der,

so den Athem erschaffen hat?

5. Siehe, die Riefen seuffgen unter den Baf

sern, und die ben ihnen wohnen. 6. Die Höll ist vor ihm aufgedecket, und ist

gar feine Ded über dem Berderben.

7. Der die Mitternacht über das Leere aus. spannet, und die Erden über nichts aufhenet.

- 8. Der die Baffer in seine Bolden zusammen bindet, daß sie nicht zugleich unter sich ausbre-
- 9. Der das Angesicht seines Stuhls halt, und seinen Nebel darüber ausstrecket.
- 10. Der um die Baffer Schranden gefett hat, big das Liecht und Finfternuß ein End haben.

11. Die Saulen des Himmels erzittern, und

erschröcken nach seinem Willen.

12. Durch seine Stard sennd die Wasser des Meers geschwind zusammen kommen, und seine Fürsichtigkeit hat den Soffartigen erschlagen.

13. Sein Geift hat die Himmel gezieret, und durch Hilffleistung seiner Hand ist die krumme

Schlang herausgebracht.

14. Siehe, diß ist zum Theil gesagt von seinen Wegen, und dieweil wir kaum einen geringen Tropffen von feiner Red gehöret haben, wet wird dann den Donnerschlag seiner Groffe anschauen können.

#### Das XXVII. Cavitel.

Job siehet noch immer an die Anschuld seines zugebrachten Lebens, nimmt ibm auch vor, baben zu verharren, und zwar erstlich der rum, dieweil die Sottlose nach diesem Leben nichts guts zu erwarten haben.

Md Job fuhr fort in seiner Red, nahm seis ne Gleichnus und sprach:

2. So war als Gott lebet, der mein Recht hinveg genommen hat, und der Allmach tige, der meine Seel in Bitterfeit geführet hat:

So lang der Athem in mir ist, und der

Beift Gottes in meinen Naflochern;

4. Sollen meine Leffzen feine Ungerechtigfeit

reden, noch meine Bung Lugen erdichten.

5. Es sen weit von mir, daß ich euch für gerecht halte: ich will von meiner Unschuld nicht abweichen, bis ich nicht mehr bin.

6. Meine Nechtfertigung, die ich angefangen hab zu halten, will ich nicht fahren lassen: dann mein Bert straffet mich nicht in meinem ganten Leben. 7. Mein Feind sene, wie der Gottlose, und

mein Widersager, wie der Ungerechte.

8. Dann was ift des Gottlofen Soffnung, wann er aus Geit raubet, und Gott seine Seel nicht

9. Wird GOtt auch fein Geschren erhören,

wann Angst über ihn kommt?

10. Ober kan er sich erlustigen in dem Allers hochsten, und GOtt zu aller Zeit anruffen.

11. Ich will euch durch die Band Gottes lehren, was der Allmächtige hab, und will es nicht verbergen.

12. Siehe, ihr alle wissets: und warum re-

det ihr eitle Ding ohn Urfach?

13. Diß ist eines gottlosen Menschen Theil ben GOtt, und der Enrannen Erbschafft, die sie von dem Allmächtigen empfangen werden.

14. Wann seiner Kinder viel werden, so werden sie des Schwerdts senn, und seine Kinds Rinder werden mit Brodt nicht erfättiget werden.

15. Die von ihm überbleiben, werden im Untergang begraben werden, und seine Wittwen sollen nicht weinen.

16. Wann er auch Silber wie Erden zusam= men tragen wird, und Rleider bereiten wie Roth:

17. So wird er sie zwar bereiten, aber der Gerechte wird damit bekleidet werden, und der Unschuldige wird das Silber theilen.

18. Er bauet sein Bauf wie die Motten, und wie ein Buter ein Schatten Bauflein macht.

19. Wann der Reiche schlaffen gehet, so wird er nichts mit sich hinweg nehmen: er wird seine Augen aufthun und nichts finden. pf. 48. p. 18 20. Ar.

20. Armuth wird ihn ergreiffen wie Baffer, und bev der Nacht wird ihn ein Ungewitterüberfallen.

21. Ein brennender Wind wird ihn fassen, und hinweg führen, und er wird ihn von seinem Ort mit Gewalt hinweg reissen, wie ein Sturm wind.

22. Er wird auf ihn werffen, und seiner nicht verschonen: er wird aus seiner Hand schnell hur

aveg fliehen.

23. Er wird über ihn seine Band zusammen schlagen, und pfeissen über ihn, wann er sein Ort wird anschauen.

#### Das XXVIII. Capitel.

Die andere Urfach, warum Job ben ber Unschuld begehrt zu verhar-ren, ift, dieweil durch sie allein die rechte Weisheit erhalten wird.

218 Silber hat den Ursprung seiner Adern: fo hat das Gold auch sein Ort, da es zusammen schmeltt.

2. Das Eisen wird aus der Erden genommen, und der Stein wird in Ert verwandelt, wann

er von Sitzerschmelket.
3. Der Finsternus hat Er Zeit bestimmt, und Er merdet auf das End aller Dingen, auch auf den Stein der Finsternuß, und auf den Schatten des Todts.

4. Der Bach theilet von dem durchreisenden Bold diesenigen, deren des dürfftigen Menschen Kuß vergessen ist, sammt denen, die aus der Bahn fennd.

5. Das Land ist mit Feuer verwüstet, daraus

das Brod an feinem Ort aufgieng.

6. Ihre Stein sennd ein Ort des Saphirs, ihre Erdenschollen sennd Gold.

7. Der Bogel weiß den Weg nicht, und des

Gepren Aug hat ihn nicht gesehen.

8. Die Kinder der Kauffleut haben ihn nicht betretten, und die Lowin ist dadurch nicht gangen.

9. Er ftredet seine Sand aus zum Rieselstein, und er wirft die Berg aus dem Grund übern Dauffen.

10. In den Felsen hat Er Bach ausgehauen; und alles, was köstlich ist, das hat sein Aug ge-

11. Er hat auch die Tieffe der Wasserströhmen durchsucht, und verborgene Ding and Liecht gebracht.

12. Aber wo wird Weißheit gefunden? und

wo ist das Ort des Verstands?

13. Der Mensch weiß nicht, was sie werth ist, und ste wird nicht gefunden im Land derjenigen, die wollustig leben.

14. Der Abgrund fpricht : Sie ift in mir nicht: und das Meer spricht : Sie ist ben mir auch nicht.

15. Das allerbeste Goldwird man um sie nicht geben, noch Silber darwiegen, die Weißheit zu vezahlen.

16. Sie mag nicht verglichen werden mit eingetränkten Farben aus Indien, noch mit dem köstlichen Stein Sardonpr, oder mit dem Saps phir. Sap. 7. 4. 9.

17. Gold oder Glaß mag ihr nicht gleich, geachtet werden, sie ist auch gegen guldene Geschirk nicht zu verwechseln.

18. Sobe und fürtrefliche Ding mogen zur Bergleichung gegen ihr nicht angezogen werden. Aber die Weißheit wird aus verborgenen Dingen ge-

19. Der Topak aus Morenland mag mit ihr nicht verglichen werden, man mag sie auch nicht gleich schäpen der allerreinesten Farb.

20. Boher kommt dann die Weißheit? und

wo ift das Ort des Verstands?

21. Sie ist verborgen vor den Augen aller les bendigen Menschen: den Wögeln des Himmels iff sie auch unbefannt.

122. Das Berderben, und der Todt sprachen: Wir haben die Gerücht gehöret, mit unsern Dh

.23. GOtt verstehet ihren Weg, und Er weiß ihr Ort.

24. Dann er siehet das End der Welt, und

beschauet alles, was unterm himmel ist.

25. Der den Winden ein Gewicht gemacht hat, und hat die Waffer in der Maßabgewogen.

26. Da Er dem Regen ein Gefet gab, und ei.

nen Weg den rauschenden Wellen

27. Da sahe Er sie, und Er zehlete sie, und

Er bereitete und erforschete sie.

28. Und Er sprach jum Menschen: Siehe, die Forcht des DEren ist Weißheit: und vom Bosen abweichen, ist Verstand.

# Das xxix. Capitel.

Damit Job die ihm von Eliphas aufgeburdte Laster hintertrelbe, er gebiet er feine eigene Tugenden, in welchen er von Jugend auf fich geabt.

AND Job redete weiter, und nahm seine Gleichnus und sprach:

2. Wer gibt mir, daß ich senn moge, wie in den vorigen Monathen, und in den Tägen, in welchen mich GOtt behutet?

3. Da seine Leucht auf mein Bamt schiene, und ich ben seinem Liecht in der Finsternus wan-

4. Wie ich in den Tägen meiner Jugend gewesen bin, da GOtt heimlich in meiner Hutten war?

5. Da der Allmächtige ben mir war, und meis

ne Kinder um mich her?

6. Da ich meine Fusse in Butter wusche, und der Felß mir Bach von Oel reichlich herfür

7. Wann ich zu dem Thor der Stadt hervor gieng, und sie mir auf der Gassen einen Stuhl bereiteten?

8. Die Jungling sahen mich, und verbargen sich: und die Alte stunden vor mir auf.

9. Die Fürsten höreten auf zu reden, und legten den Finger auf ihren Mund.

10. Die Obersten hielten ihre Sprachein, und ihre Zung flebete an ihrem Rachen. 11. Wann Qqq 3

11. Wann mich bas Ohr hörete, so priese es mich selig, und wann mich das Aug sahe, so gab

es mir Zeugnus. 12. Darum, daß ich den schrevenden Armen errettet hatte, und den Wansen, der feinen Belf-

ter hatte.

13. Der Seegen desjenigen, der sonft zu Brund gangen ware, kam über mich, und ich hab das Bern der Wittwen getroftet.

14. 3ch war mit Gerechtigfeit angethan: und bekleidete mich mit meinem Recht, wie mit eie

nem Gewand, und mit einer Kronen.

15. Dem Blinden war ich ein Aug, und ein Fuß dem Lamen.

16. Ich war ein Vatter der Armen: und die Sach, die ich nicht verstund, erforschte ich zum allerfleißigsten.

17. 3ch zerschmetterte Die Badenzahn des Ungerechten, und nahm den Raub aus seinen

18. Und ich sprach: in meinem Restlein will ich sterben, und wie ein Palmbaum meine Täg vermehren.

19. Meine Burkel ift offen neben dem Baf fer, und der Tag wird über meiner Ernd bleiben.

- 20. Meine Ehr wird immerdar erneuert, und mein Bogen wird in meiner Hand wiederum gerustet werden.
- 21. Die mich hörten, erwarteten des Urtheils, und sie meraten auf, und schwiegen zu meinem Math.

22. Sie durfften nichts zu meinen Worten

thun, und meine Red triefte über fie.

23. Sie warteten auf mich, wie auf den Reen, und thaten ihren Mund auf, als nach dem Abend . Regen.

24. Wann ich sie etwan anlachte, so glaubten sie es nicht, und das Liecht meines Angesichts siel nicht auf die Erden.

25. Wann ich zu ihnen gehen wolte, fo saßich oben an, und wann ich schon saß, wie ein König, um den das Kriegs Deer stehet, so war ich doch ein Trofter der Betrübten.

# Das XXX. Capitel.

Job erjehk bie unkeibliche Wibermartigkeiten, fo ibm an fiatt feines vorigen Wohlstands jakommen.

Est aber spotten meiner, die nach der Zeit junger seynd, bann ich bin, deren Batter ich nicht werth gehalten hab, daß sie zu den Dunden meiner Beerd gefellet wurden :

2. Die Stärde ihrer Banden hielt ich für nichts, man achtete sie auch des Lebens nicht

3. Sie waren von Durfftigfeit und hunger unfruchthar: sie nagten in der Wusten, erbleich. ten von Jammer und Elend.

4. Sie affen Kräuter, und Rinden von den Baumen, und Wachholder Wurkel war ihre

5. Diese Ding rafften sie von den Thalern, und wann sie eins nach dem andern funden, lief. fen sie mit Geschrep darzu.

6. Sie wohneten in der Winten an den Ba chen, und in den Solen der Erden, oder auf dem steinigten Erdreich.

7. Die sich erfreueten unter diesen Dingen, und hiekens für Wolluft, unter Dörnern zu senn.

8. Sie waren Kinder der Rarren, und der Unedelen, die sich im Land gar nicht sehen liesen.

9. Jest bin ich in ihr Gefang verandert, und

bin ihnen zum Sprichwort worden.

10. Sie haben von mir ein Abscheuen, und fliehen weit von mir, und tragen kein Scheuen, mein Angesicht zu verspenen.

11. Dann Er hat seinen Rocher eroffnet, und hat mich geplaget, und mir einen Zaum in meis

nen Mund gelegt.

12. Bur rechten Seiten gegen Aufgang ift mein Elend urplötzlich entstanden: sie haben meine Bug umgestossen, und mich mit ihren Wegen, gleich wie mit Bafferwellen, überfallen.

13. Meine Weg haben fle zerftreuet, fle haben mir nachgestellet, und sennd mir zustard worden, und war niemand, der mir Benftand thate.

14. Gleich als wann eine Mauer zerbrochen, und eine Thur eröffnet wird, also haben sie mich überfallen, und haben sich zu meinem Unglück das her gewelket.

15. Ich bin zu nicht gemacht: du haft mein Berlangen hinweg genommen, gleich wie der Wind: und mein Heyl ist wie eine Wold vor-

über gangen.

16. Run aber verschmachtet meine Geel in mir selbst, und die Täg der Trubsal haben mich eingenommen.

17. Des Nachts wird mein Gebein mit Schmer. gen durchboret: und die mich fressen, die schlaß

18. Durch ihre Meng wird mein Kleid verehret: und sie haben mich gleich wie mit dem Kragen meines Rocks umgårtet.

19. Ich bin dem Roth verglichen, und gehal

ten worden wie Staub und Afch.

20. Ich ruffe zu dir, und du erhorest mich nicht: Ich stehe, und du siehest mich nicht an.

21. Du bist mir in einen Grausamen verandert, und du widerstrebest mir mit deiner harten Dand.

22. Du haft mich aufgehoben, und mit Se walt zerschmettert, als hättest du mich auf den Wind gesetzt.

23. Ich weiß wohl, daß du mich dem Todt wirst übergeben, da allen Lebendigen ein Hauß bestellt ist.

24. Gleichwohl streckest du deine Hand nicht aus, sie zu vernichtigen: und wann sie fallen, so wirst du selbst helssen.

25. Vormals weinete ich über den, der betrubt war, und meine Seel trug Mitleiden mit dem Armen.

26. Ich erwartete des Guten, so ist mir das Boje kommen: Ich harrete auf das Liecht, und Sinfternuß ist hervor gebrochen. 27. Meine

Digitized by Google

27. Meine inwendige Glieder fieden ohn einis

ge Ruh, die Tagdes Elends haben mich übereilet. 28. Ich gieng traurig daher ohn Grimm, unter dem Pauffen frund ich auff, und schrpe überlaut. 29. Ich war ein Bruder der Drachen, und

ein Gesell der Straussen.

30. Meine Haut ist schwart über mir worden, und meine Gebein sennd für Sig verdorret.

31. Meine Barpffe ist in Trauren verkehrt, und meine Orgel in eine Stimm der Weinenden.

#### Das XXXI. Capitel.

Job erklart ferner feine Wohlthaten von Kindheit an, bamit angejeigen, wie weit er von Laftern fep.

Ch hatt einen Bund gemacht mit meinen Augen, daß ich auch keine Gedanden hatte von einer Jungfrauen.

2. Dann was für ein Theil hatte GOtt in mir von oben her, und was für ein Erbtheil der

Allmachtige von der Hoh?

3. Gehoret das Verderben nicht auf den Bo. sen, und Entfremdung auf diejenigen, die Ungerechtigkeit üben?

4. hat Er nicht acht auf meine Weg und zeh-

let Er nicht alle meine Tritt?

5. Bab ich in Eitelkeit gewandelt, und hat mein Fuß zum Betrug geeilet: 6. So wäge Er mich auf einer richtigen Wag,

und Gott erfenne meine Einfalt.

7. Ist mein Eritt aus der Bahn gewichen, und hat mein Hert meinen Augen gefolget, und ift etroas unreines an meinen Banden geflebet :

8. So gebe Gott, daß ich sae, und daß es ein anderer effe, und daß mein Geschlecht ausges

tilaet werde.

9. Ift mein Bert über einem Weib betrogen, und hab ich an meines Freunds Thur heimlich

10. Go fen mein Beib eines andern Sur, und

Fremde muffen Unzucht mit ihr treiben.

11. Dann das ist ein unziemlich Ding, und

eine sehr groffe Missethat.

12. Es ist ein Feuer, das bis zum Verderben frisset, und alles Gewächs mit der Wurßel aus. reutet.

13. Sab ich mich nicht bem Gericht unterwerf. fen wollen mit meinem Anecht, und meiner Magd,

wann sie Streit wider mich hatten.

14. Bas soll ich thun, wann GOtt zu richten aufstehet? und wann er fraget, was soll ich ibm antworten:

15. Sat mich der nicht in Mutterleib gemacht, der ihn auch erschaffen hat: und hat mich der eie

nige nicht in der Barmutter gebildet? 16. Hab ich den Armen versagt, was sie begehreten, und die Augen der Wittwen warten

lassen? 17. Sab ich meinen Biffen allein geffen, und

bat auch der Wanse davon nicht gessen?

18. (Dann das Mitleiden ift von meiner Rind. heit an mit mir auffgewachsen : ja es ift mit mir aus Mutterleib kommen.)

19. Sab ich demenigen verachtet, der zu Grund gieng, darum daß er kein Rleid hatte, und hab ich den Urmen unbedecket gelaffen ?

20. Saben mich feine Seiten nicht gefegnet, und ist er nicht von den Fellen meiner Schafen

erwärmet worden?

21. Hab ich meine Hand über einen Mapfent aufgehoben, auchsvann ich sahe, daß ich ihm in der Pforten überlegen war:

22. So falle meine Achsel aus ihrem Gewerb, und mein Arm werde mit seinen Beinen zerbros

23. Dann ich hab allezeit Gott geförchtet ais wann aufgeschwollene Wellen über mir wa ren, und hab feinen Last nicht tragen können

24. Sab ich das Gold für meine Starck ge halten, und zum besten Gold gesagt: Du bist, meine Zuversicht.

25. Hab ich mich erfreuet über meine viele Reichthum, und daß meine Band sehr viel guts gefunden hat.

26. Hab ich die Sonn sehen leuchten, und den

Mond klar herein gehen.

27. Und hat sich mein Dert darüber heimlich erfreuet, und hab ich meine Hand mit meinem Mund gefüsset, 28. Welches eine groffe Sund ist, und eine

Berlaugnung wider Gott den Allerhochsten.

29. Sab ich mich erfreuet über den Fall desies nigen, der mich haffet: und darum gefrolocket, daß ihn ein Unglud getroffen hat.

30. Dann ich hab meinen Rachen nicht ergeben zu sündigen, daß ich begehren solte seiner

Seelen zu fluchen.

31. Saben die Manner meiner Butten nicht gefagt: Wer giebt uns, daß wir von seinem Fleisch erfättiget werden?

32. Der Fremdling ist nicht draussen blieben,

meine Thur stund dem reissenden Wiann offen. 33. Hab ich meine Gund verhelet, wie ein Mensch, und hab meine Ungerechtigkeit in meis nem Schoof verborgen?

34. Bin ich erschrocken für der groffen Meng, und hat mich die Verachtung meiner Verwandten geschröcket? hab ich nicht vielmehr geschwiegen,

und bin aus der Thur nicht gangen?

35. Wer gibt mir einen Zuhörer, daß der Allmächtige mein Verlangen erhöre? und er selbst ein Buch schreibe, der das Urtheil fället.

36. Daß ich daffelbig auf meinen Achseln trage. und mich mit demselben, als mit einer Kron, um,

37. Auf ein jeden meinen Fußtritt wolte ichs ausruffen, und gleich wie einem Fürsten vorbrin-

38. Schreyet mein Land wider mich, und weis

nen mit ihm seine Furchen:

39. Sab ich feine Frucht ohn Geld geffen, und die Seel seiner Bauleut betrübet:

40. So muffen mir Difteln für Korn wachsen, und Dorner für Gersten.

Dier endigen fich die Wort Job.

# Das XXXII. Capitel.

Rachdem die drep Freund Jubs nachgelaffen, fahrt der vierdte, mit Ramen Eliu, sornig heraus, und will ihn zu einem gottlofen

Ber diese dren Manner horeten auf, dem Job zu antworten, dieweil er sich bedunch te gerecht zu senn.

2. Und Eliu, der Sohn Barachel, der Buziter vom Geschlecht Ram, ward zornig und entrustet : er zornete aber wider den Job, dieweil er fagte, daß er vor GOtt gerecht ware.

3. Aber wider seine Freund ward erdeswegen unlustig, daß sie keine vernünfftige Antwort gefunden, sondern den Job allein verdammt hatten.

4. Darum wartete Eliu biß Job hatte ausgertedet: dieweil die, so redeten, alter waren.

5. Nachdem er aber gesehen, daß die dren nicht haben antworten konnen, ward er sehr zornig.

6. Und Eliu, der Sohn Barachel, der Bus ziter antwortete und sprach: Ich bin junger nach der Zeit, ihr aber send alter : darum hab ich mich mit niedergeschlagenem Saupt gescheuet, meine Mennung euch anzuzeigen.

7. Dann ich hoffte, daß die lange Zeit des Alters reden, und daß die Meng der Jahren Beiß.

heit lehren wurde.

8. Aber, wie ich sehe, so ist der Geist in den Menschen, und das Einblasen des Allmächtigen gibt Verstand.

9. Die Betagte sennd nicht weis, und die Al-

te verstehen das Recht nicht.

10. Darum will ich sagen: Höret mich, so will ich euch meine Weißheit auch sehen laffen.

11. Dann ich hab euerer Red ausgewartet, und euere Weißheit angehöret, so lang ihr mit

Worten gezandet habt :

12. Und ich hab aufgemercket, so lang mich bundte, daß etwas von euch gesagt wurde: aber, wie ich sehe, so ist keiner unter euch, der den Job Araffen konne, und auf seine Red Untwort geben.

13. Damit ihr vielleicht nicht faget: Wir haben Weißheit erfunden, GOtt und kein Mensch

hat thn verworffen.

14. Er hat nichts mit mir geredet, und ich mer-

de ihm nicht antworten nach euren Reden.

15. Sie sennd erschrocken, und haben also weis ter nicht geantwortet, und haben ihnen selbst die Rede abgenommen.

16. Dieweil ich dann gewartet hab, und sie haben nicht geredet, sie sennd still gestanden, und haben ferner keine Antwort gegeben:

17. So will ich auch mein Theil antworten,

und meine Wissenschafft erzeigen.

18. Dann ich bin voller Wort, und der Geist meines Bauchs beangstiget mich.

19. Siehe, mein Bauch ist wie Most, der

keinen Athem hat, der neue Fasser zerbricht. 20. Ich will reden, und ein wenig Athem ho-Ien: meine Lefften will ich auffthun, und antworten

21. Ich will die Person des Manns nicht ans sehen, und will Gott mit den Menschen nicht vergleichen.

22. Dann ich weiß nicht, wie lang ich beffehen moge, und ob mich mein Schöpffer über ein wenig hinweg nehmen werde.

#### Das XXXIII. Capitel.

Cliu unterficht fich ju beweisen, daß Job por Bott ungerecht sep, aus dem, daß Gott ibn also bart mit Widerwartigkeiten and

Erowegen, O Job, hore meine Red, und hab acht auf alle meine Mart

2. Siehe, ich hab meinen Mund aufge-

than, las meine Zung reden in meinem Rachen. 3. Meine Wort geben aus meinem einfältigen Hergen, und meine Leffgen follen ein rein Urtheil aussprechen.

4. Der Geift Gottes hat mich erfchaffen, und der Athem des Allmächtigen hat mich lebendig

gemacht.

5. Ranst du, so geb mir Antwort, und stelle

dich gegen mein Angesicht.

6. Siehe, Gott hat mich so wohl erschaffen, als dich, und ich bin auch aus demsetbigen Leimen gemacht worden.

7. Jedoch erschröcke nicht für meinem Bunder, und lag dir mein Wohlreden nicht schwer fallen.

8. So hast du dann gesagt in meinen Ohren, und ich hab die Stimm deiner Wort gehöret:

9. 3ch bin rein, und ohn Sund, ich bin unbefleckt, und es ist in mir keine Ungerechtigkeit.

10. Dieweil Er Rlag über mich gefunden hat,

so hat Er mich für seinen Feind gehalten.
11. Er hat meine Füß in Fessel gelegt, und

alle meine Weg verwahret.

12. Dig ifts nun, darin du nicht gerecht bist: ich will dir antworten, daß Gott gröffer sen, dann der Mensch.

13. Wider denselbigen ftreitest du, dieweil Er dir auf alle Wort nicht hat Antwort gegeben?

14. GOtt redet einmal, und widerhohlet das

felbig nicht zum andernmal.

15. Im Eraum und in nachtlichem Gesicht, wann der Schlaff über die Menschen fällt, und fie auf ihrem Bettlein ruhen

16. Alsdann eröffnet er die Ohren der Manner, und lehret, und unterweiset sie mit Lehr.

- 17. Damit Er den Menschen abwende von dem, das er thut, und ihn von der Hoffart er-
- 18. Und seine Seel aus dem Berderben errets te, und sein Leben, damit es nicht ins Schwerdt falle.
- 19. Er straffet auch auf dem Bettlein mit Schmerken, und macht, daß all sein Gebein ver-
- 20. Abscheulich wird ihm das Brodt in seinem Leben, und seiner Seel die Speiß, darnach er zuvor Berlangen hatte.

2I. Da

21. Da verschwindet fein Fleisch: und sein Gebein, das bedecket wart wird entblosset.

22. Seine Seel nahet sich zum Verderben, und sein Leben zu denen Dingen, die zum Todt whren.

23. Wann dann ein Engel, einer aus tausenden, für ihn redet, des Menschen Gerechtigkeit

fund zu machen;

24. So wird Er sich über ihn erbarmen, und fagen : Errette ihn, daß er nicht hinab fteige zum Verderben: ich hab gefunden, worin ich ihm gnadig senn will.

25. Sein Fleisch ist von Pein verzehret, laß ihn wiederum zu den Tägen seiner Jugend kom-

26. Er wird GOtt bitten, der wird ihm gnadig senn: und er wird sein Angesicht mit Frolos den sehen, so wird er dem Menschen seine Gerech tigkeit vergelten.

27. Er wird die Leut ansehen und sagen: 3ch hab gefündiget, und wahrhafftig übertretten, und hab nicht empfangen, wie ich werth war.

28. Er hat seine Seel erlöset, daß sie nicht hinführe zum Verderben, sondern lebendig bliebe, und das Liecht anschauete.

29. Siehe, diß alles thut GOtt drepmal mit

einem jeglichen:

30. Damit Er ihre Seel zurud bringe vom Berderben, und sie mit dem Liecht der Lebendigen erleuchte.

31. Merce auf, Job, hare mich, und schwei-

ge, dieweil ich rede.

32. Past du aber etwas zu sagen, so geb mir Antwort, sage her: dam ich wolte, daß man dich für gerecht ansehen mögte.

3. Hast du aber nichts, so hore mich, schwei-

ge fill, so will ich dich Weißheit lehren.

# Das XXXIV. Capitel.

Cliu fabrt fort, Job ju beschuldigen, und erweist weitlauffig, bas SDtt in seinen Gerichten nicht irren, ober unrecht thum konne.

Eso fuhr Eliu fort im Reden, und sagte ferner dieses:

2. Ihr Weise horet meine Wort, und

mercket auf mich ihre Gelehrte:

3. Dann das Ohr bewähret die Wort, wie der Rachen mit dem Geschmack die Speiß unter-Job 12. v. 11.

4. Lasset uns ein Uetheil für uns erwehlen, und unter uns besehen, was das Beste sen.

5. Dann Job hat gesagt: 3ch bin gerecht,

und GOtt hat mein Recht umgestossen.

6. Dann es befinden sich Lugen in dem, daß er mich geurtheilet hat : und mein Pfeil ift gewaltig ohn einige Ubertrettung.

7: Wer ift ein folder Mann, wie Job ift,

der Verspottung trindet wie Wasser?

8. Der mit den Ubelthatern daher tritt, und.

wandelt mit gottlosen Mammern?

9. Dann er hat gefagt : Ein Mann, wann) er schon mit GOtt lauffen wurde, so wird er ihm! doch nicht gefallen.

ner: Es sen weit von GOtt, das Er gottles kn, und Ungerechtigkeit sen weit von dem Alls machtigen.

11. Dann Er wird dem Meschen sein Werck vergelten, und einem jeglichen wiederum geben

nach seinen Wegen.

11.12. Dann-fürwahr GOtt wird umsonst nicht verdammet, und der Allmächtige wird das Recht nicht umstossen.

13. Welchen andern hat Er auf Erden bestellt? oder wen hat Er über den Umfreiß gesett, den

Er gemacht hat?

14. Wann er sein Hert zu ihm richtet, so wird Er seinen Geist und seinen Athem zu sich

15. Alles Fleisch wird miteinander vergehen, und der Mensch wird wiederum zu Aschen werden.

. 16. Derowegen hast du Verstand, so hore, was gefagt wird, und merde auf die Stimm meiner Red.

17. Mag wohl jemand gesund werden 3 der das Recht nicht lieb hat? und wie verdammest du den so hoch, der gerecht ist?

18. Der zum König spricht Du Abtrinniger:

der die Fürsten gottloß nennet: •

19. Der die Person der Fürsten nicht ansiehet, und kennet den Eprannen nicht, da er mit dem Armen hadert: dann sie sennd alle miteinander ein Werck seiner Banden.

Deut. 16. v, 17. 2. Par. 19. v. 7. Sap. 6. v. 8. Eccli. 35. v. 16. Act. 10. v. 34. Rom. 2. v. 11. Gal. 2. v. 6. Eph. 6. v. 9. Col. 3. v. 25. 1. Petr. 1. v. 17.

20. Sie werden gabling sterben, und zu Mitternacht wird ein Unruh unter die Bolder kommen, und sie werden durchgehen und den Bewaltigen ohn Hand hinweg nehmen.

21. Dann seine Augen sennd auf der Menschen Weg, und er nimmt all ihre Fußtritt in acht.

22. Es ift feine Finsternuß, und fein Schatten des Todts, daß sich die Ubelthäter daselbst mogen ververgen.

23. Dann es ist nicht mehr in des Menschen Gewalt, daß er zu Gott ins Gericht komme.

24. Er wird ihrer viel, und die nicht zu zehlen sennd, zertretten, und andere an ihre Statt

25. Dann Er weiß ihre Werch, und darum wird Er die Nacht einführen, und sie sollen zer-

fnirscht werden.

26. Er hat sie, gleichwie Gottlosen, an dem-Ort erschlagen, da mans hat sehen konnen.

27. Welche gleichsam mit Fleiß von ihm abgewichen sennd, und haben all seine Weg nicht! verstehen wollen.

28. Damit sie machten, daß des Dürfftigen Geschren zu ihm kame, und daß Er die Stimm-

der Armen erhörete.

29. Dannwerift, der verdammen moge, wann Er Fried gibt? und wann Er sein Angesicht verbirget, wer ist dann, der ihn anschauen moge, so wohl über die Henden, als über alle Menschen? 30. Der Arr

30. Der machet , dag um der Gund willen des Volde ein Seuchler regieret.

31. Dieweil ich nun zu GOtt geredet hab, so

will ichs dir auch nicht verbieten.

32. Hab ich geirret, so unterweise du mich: hab ich Ungerechtigkeit hervor bracht, so will ich

ferner nichts darzu thun.

33. Fordert sie dann GOtt von dir, dieweil sie dir mißfallen hat? Dann du hast angefangen zu reden, und ich nicht: weist du nun etwas Bessers, so sags her.

34. Berffandige Manner follen mir zureden,

und ein weiser Mann soll mich hören.

35. Aber Job hat thoricht geredt, und seine

Wort lauten nicht nach Verstand.

36. Mein Vatter, lagden Job bewähret wer, den bif zum End, und lag nicht ab von dem Men-

schen der Ungerechtigkeit.

37. Dieweil er zu seinen Sunden auch Gotteslästerung hinzu thut, immittelst soll er unter uns verstricket gehalten werden: so mag er als: dann Gott mit seinen Worten zu Gericht fordern.

#### Das-xxxv. Capitel.

Eliu sett ferner dem Job hart zu, und beschuldigt ihn, als solte er gesagt haben, Sott achte die Frommen nicht höher, und nehme sich berselben nicht mehr an, als der Gottlosen: und lehret, daß die Gottlosigkeit den Menschen sehr schablich sen.

M. Md Eliu redete dis abermal:

2. Bermeinest du, daß deine Gedancken billich sennd, wann du sprichst: Ich bin gerechter dann GOtt?

3. Dann du hast gesagt : Was recht ift, das gefällt dir nicht: oder was mag es dir nugen,

wann ich sündige?

4. Derowegen will ich auf deine Wort, und

deinen Freunden zugleich antworten.

5. Schlage deine Alugen hinauf gen Himmel, und siehe ihn an, schaue die Lust an daß sie hoher ist, dann du.

6. Wann du wirst sündigen, was wirst du ihm schaden? und wann sich deine Ungerechtigfeit häuffet, was wirst du wider ihn thun?

7. Ferner, wann du auffrichtig handelst, was schendest du ihm, oder was wird Er von deiner

Hand empfangen?

8. Deine Gottlosigkeit wird einem Menschen, der deines gleichens ift, schaden, und deine Gerechtigkeit wird einem Menschen Rind helffen.

9. Die werden schrenen, wegen Menge der Lästerer, und heulen wegen des Gewalts, den

sie vom Arm der Tyrannen leiden.

10. Und er hat nicht gesagt: Wo ist GOtt, der mich gemacht hat, und hat ben der Nacht Lougesang gegeben?

11. Der uns lehret, daß wir mehr wissen, dann das Bieh auf Erden, und über die Bögel

des Himmels uns unterrichtet?

12. Da werden sie ruffen, und Er wird ste nicht erhoren, von wegen des Hochmuths der Bosen.

13. Derowegen wird GOtt nicht umsonst horen, und der Allmächtige wird die Sachen eines jeglichen ansehen.

14. Bann du auch fagen wirst : Er hat nicht acht darauf: so lag dich vor ihm urtheilen, und

warte auf ihn.

15. Dann Er bringet seinen Grimm jest nicht herein, und straffet die Laster so hart nicht.

16. Darum thut Job seinen Mund vergeblich anf, und macht viel Wort ohn Verstand.

### Das xxxvi. Capitel.

Cliu treibt noch mehr auf Job, daß er fich ju Gott befehre, als welchen er mit ungerecht gefällten Urtheilen erwinet.

MNd Eliu redete noch weiter, und sprach: 2. Gedulde mich noch ein wenig, so will ichs dir anzeigen, dann ich hab noch etwas für GOtt zu reden.

3. Ich will meine Wissenschafft, vom Ursprung erholen, und beweisen, daß der gerecht

ift, der mich gemacht hat.

4. Dann wahrlich meine Wort sennd ohn Lis gen, und vollkommene Wissenschafft wird dir wohlgefallen.

5. GOtt verwirfft die Mächtige nicht, dieweil

Er auch selbst machtig ist.

6. Alber er hilfft den Gottlosen nicht, und

schaffet Recht den Armen.

7. Er wird seine Augen vom Gerechten nicht abwenden: Er sett auch die Konig für und für auf den Stuhl, und sie erheben sich.

8. Und wann sie in Retten sennd, und mit

Seilen der Armuth gebunden werden.

9. So wird Er ihnen ihre Werck zu erkennen geben, und ihre Laster, dieweil sie Gewalt geübet

10. Er wird ihnen auch das Ohr eröffnen, daß er sie strafft: und wird sagen, daß sievon der

Ungerechtigkeit wieder umkehren.

11. Wann sie es werden hören, und halten, so werden sie ihre Tag im Guten vollenden, und ihre Jahr in Ehren:

12. Wann sie es aber nicht hören, so werden. sie durchs Schwerdt gehen, und in ihrer Thor-

heit verzehrt werden.

13. Beuchler und verschlagene Leut reißen den Zorn GOttes, und werden nicht ruffen, wann sie gebunden sennd.

14. Ihre Seel wird im Ungewitter sterben,

und ihr Leben unter den Weibsuchtigen.

15. Er wird den Armen aus seiner Noth er, retten, und wird fem Ohr aufthun im Leiden.

16. Also wird Er dich aus dem engen Mund, der keinen Grund unter sich hat, erlosen, und dir sehr weiten Raum machen: aber dein Tifc wird ruhig stehen, und mit Fett erfüllet sen.

17. Deine Sach ist geurtheilet, als eines Gottlosen: und wird dir die Sach sammt dem Urtheil heimkommen.

.đuang **18. Da**r

306.

18. Odrum tag died den Zorn nicht übermaltigen, das du jemand unterdrucket: las dich auch die Meng der Geschencken nicht biegen.

19. Leg ab deine Groffe ohn Trubfal, und alle

die farck stynd an Krasten.

20. Verlängere die Nacht nicht, daß die Vol.

der für sie herauf kommen.

21. Bute dich, das du zu der Ungerechtigkeit nicht abweicheft: dann du hast angefangen der-

selben nachzugehen, auch nach deinem Elend. 22. Siebe, Gott ist hoch in seiner Starc, und ist ihm niemand gleich unter den Gesetz. Ge-

23. Wer kan seine Weg ausforschen? oder wer kan zu ihm. sagen : Du hast unrecht gethan?

24. Gedencke, daß dir sein Werck unbekant ist, davon die Manner gefangen haben:
25. Alle Menschen sehen ihn, ein jeglicher

schauet ihn von fern.

1

th

-

IĘ.

die

n) e

l II

5

ďΪ

1960 H 11

M

Ì

ijΥ

Į, "

1

ď

1

1

17

ع زار

26. Siehe, GOtt ist groß, und übertrifft un-fere Wiffenschafft: die Zahl seiner Jahren ist nicht zu ermellen.

27. Der die Tropffen des Regens hinweg nimmt, und gießt die Platregen aus, wie Waf.

ferfluth: 28. Welche aus den Wolden fliessen, die al-

les von oben her bedecken.

29. Wann Er die Wolden ausstrecken will,

wie sein Gezelt:

30. Und mit seinem Liecht von oben her bli-Ben, fo wird Er auch die Grund des Meers über-Deden, 31. Dann dadurch urtheilet Er die Bolder,

und gibt vielen Menfchen die Speiß.

32. Er verbirgt das Liecht in seinen Sanden und gebiet ihm, daß es wiederum herzu fomme.

33. Er verfündiget davon seinem Freund, daß es fein Erbtheil sen, und daß Er zu demselbigen binauf kommen moge.

# Das xxxvii. Capitel.

Mus Donner, Blig, Wind, Regen und andern dergleichen wunder, barlichen Burdungen, schlieset Gin, daß Gottes Gericht, Macht, und Beisheit unergrundlich sepu, und darum Jub fich demfelben billich gutergeben foll.

Jerüber hat sich mein Hertz entsetzt, und ist von seiner Statt gewichen.

2. Soret das Zuhoren im Schroden feiner Stimm, und den Schall, der aus seinem Mund hergehet.

3. Er felbst merdet barauf unter allen Simmein, und fein Liecht gehet über die Grangen der

Erden.

Hinter ihm wird ein Knall brullen, Er! wird donnern mit feiner groffen Stimm: und man wirds nicht ausforschen, wann seine Stimm. gehöret wird.

5. GOtt wird mit seiner Stimm wunderlich donnern, der groffe Ding thut, die nicht zu er-

gründen sepnd.

6. Der dem Schnee besiehlt, daß er herunter falle auf die Erden, und dem Regen des Winters, und dem Plagregen seiner Stärä,

7. Der in aller Menschen Banden ein Zeichen

gibt, daß ein jeglicher weiß, was er thun foll. 8. Das unvernünftige Thier wird in das Ben borgene gehen, und wird sich aufhalten in seiner Dòhl.

9. Vom innern Ort wird ein Ungewitter aus,

kommen, und von Mitternacht Kält.

10. Wann GOtt blaft, so gefriert der Frost zusammen, und das Wasser fließt wiederum weit, von einander.

11. Das Rorn fordert Bolden, und die Bole

den breiten ihr Liecht aus.

12. Sie ziehen rings umher, wohin sie der Will ihres Herrschers führet, zu allem, was Er ihnen gebiet über das Angesicht des ganzen Erd. bodens:

13. Es sen über ein Geschlecht, oder über sein Land, oder an welchem Ort seiner Gnad, sie

nach feinem Befelch gefunden werden.

14. Hore diese Ding, O Job: siehe und bo-

trachte die Bunder GOttes.

15. Weist du, zu welcher Zeit Gott bem Regen befohlen hab, das Liecht seiner Wolden sehen zu lassen?

16. Sennd dir die grosse Weg der Wolden befant, und hast du die vollkommene Wissen-

Arr 2

17. Sennd deine Kleider nicht warm, wann

der Mittagewind das Land durchwehet.

18. Bielleicht haft du die himmel mit ihm gebauet, die so vest sennd, als waren sie von Ert gegosten.

19. Beige uns an, was sollen wir ihm sagen: dann wir werden in Finsternuß verwickelt.

20. Wer wirds ihm erzehlen, was ich rede und wann schon ein Wensch reden wurde, sowird er doch verschlungen.

21. Aber jest sehen sie das Liecht nicht : bald wird die Lufft in die Bolden zusammen getrieben, und ein vorübergehender Wind wird sie verjagen.

22. Von Mitternacht kommt das Gold, und

zu Gott ein forchtsames Loben.

23. Wir konnen ihn nicht wurdiglich finden: Er ift groß an Stard, und an Gericht, und Berechtigkeit, und magnicht ausgesprochen werden.

24. Darum werden ihn die Manner forchten, und wird ihn keiner dorffen anschauen von allen. denen, die sich bedunden Weiß zu seyn.

# Das XXXVIII. Capitel.

Sott nimmt fich des Jobs an, heisset Gliu ftillschweigen, und ex-flaret dem Job, und andern Anwesenden, daß feine Macht, und Weißheit unbegreifflich sep, fintemal die Menschen die wunderbarg Warelichkeiten vieler Ereaturen nicht begreiffen konnen.

Ber der HErr antwortete dem Joh aus einem Sturmwetter, und sinna

einem Sturmwetter, und sprach: 2. Wer ist dieser, der Spruch mit ungeschickten Reden verwicklet? 2. Um:

3. Umgurte deine Lenden, wie ein Mann: ich will dich fragen, gib mir Antwort.

4. Wo warest du, da Ich die Grund der Erden legte? sage mir das, so du es verstehest.

5. Wer hat ihre Maß gesetzt? weist du das? der wer hat die Schnur über sie gezogen?

6. Borauf sennd ihre Saulen bevestiget? oder wer hat ihren Echtein hinab gelassen?

7. Da mich die Morgenstern miteinander los beten, und alle Rinder GOttes frolockten?

8. Wer hat das Meer mit Thuren verschlos sen, da es herans brach, als wann er aus Wutterleib hervor gienge?

9. Da ich ihm die Wolcken zum Kleid bestellte, und widelts in die Finsternuß, wie ein Kind

in die Windeln?

10. 3ch hab es mit meinen Schrancken um-

geben, hab ihn Riegel und Thur gesett.

11. Und gesagt: Co weit solst du kommen, and nicht weiter fortgehen, und hie folst du deine ansichwellende Wellen zerbrechen.

12. Saft du nach deiner Geburt dem Morgen befohlen, und der Morgenroth ihr Ort gezeiget?

13. Saft du Die auffersten Granten der Erden gehalten, und beweget, und die Gottlosen heraus geschüttelt?

14. Das Siegel wird wie Leim wiederum an-

gesetzt werden, und stehen wie ein Rleid:

15. Von den Gottlosen wird ihr Liecht himveg genommen, und der hohe Arm wird zerbrochen werden.

16. Bist du in die Tieffe des Meers hinein gangen, und haft in den äussersten Gränzen des Abgrunds gewandelt?

17. Sennd dir die Pforten des Todts geofnet,

und hast du die finstere Thuren gesehen?

18. Past du in acht genommen, wie breit die Erd sen? wann du alles weist, so sags mir,

19. Auf welchem Weg das Liecht wohne, und wo das Ort der Finsternuß sen.

20. Damit du ein jegliches zu seinen Granten führest, und erkennest die Weg seines Sauß.

21. Haft du alsdann gewust, daß du soltest geboren werden ? Und ift dir die Bahl deiner Edgen bekannt gewesen,

22. Bist du dann in die Schätz des Schnees hinein gangen, und hast die Schätz des Hagels gelehen:

23. Die Ich zubereitet hab zur Zeit des Feinds,

und zum Tag des Streits und Kriegs?

24. Durch welchen Weg wird das Liecht aus-

gebreit, und die His getheilet auf Erden?
25. Wer hat dem allerhefftigsten Platregen den Lauff gegeben, und den Weg dem knallenden Donner,

26. Daßes regne auf die Erden, da fein Mensch ist, in der Wust, da kein sterblicher Mensch

wohnet?

- 27. Damit Er das ungebahnte und wuste Land erfüllete, daß es grüne Kräuter hervor
- 28. Wer ist des Regens Vatter? oder wer hat die Tropffen des Thaus gezeuget?

29. Aus welches Menschen Leib ist das Eiß herkommen? und wer hat die Kält vom Himmel geboren?

30. Daß das Wasser hart wird, wie ein Stein, und des Abgrunds Obertheil zusammen

31. Kanst du das glankend Sieben-Bestirn zusammen bringen, oder kanst du den Umgang des Wagens zerstdren?

32. Bringest du den Morgenstern zu seiner Beit hervor, und machest, daß der Abendstern über die Kinder des Erdbodens herauf komme?

33. Weist du die Ordnung des Himmels, und wirst seine Beschaffenheit ausrechnen auf Erden?

34. Wirst du im Mebel deine Stimmerheben, und wird dich der Gewalt des Wassers überde-

35. Wirst du die Blit aussenden, daß sie hinfahren, und wieder zu dir kommen, und sagen: Die sennd wir?

36. Wer hat die Weißheit in des Menschen derp gegeben? oder wer hat dem Dahnen Ver-

stand gegeben?

37. Wer wird die Beschaffenheit der Himmel aussprechen, und machen, daß das Gesäng des Himmels aufhore;

38. Zu welcher Zeit der Staub sen auf die Erd geschüttet, und die Erdschollen zusammen gebracht worden?

39. Wirst du der Lowin den Raub nehmen,

und die Seel ihrer Jungen erfüllen, 40. Wannstein den Sohlen liegen, und in den Löchern lauren?

41. Wer bereitet dem Raben seine Speiß, wann seine Junge zu GOtt ruffen, und sennd unstet, dieweil sie keine Speiß haben? Pf. 106. v. 9.

# Das xxxix. Capitel.

- 1, Gott erweift seine Macht, und Weißheit serner aus der Eigenschaft der Gemfen, Walbeseln, Einhörner, Straussen, Pfauen, Adler, x. 1.

  11. Darüber Job seine Schuld bekennet, und Gott um Berzeihung bittet, 31.
- Gist du auch die Zeit, wann die Gem-sen auf den Felsen gebären, oder hast du acht genommen auf die gebährende Hinnen?

2. Sast du die Monath gezehlet, da sie empfangen haben, und weist du die Zeit ihrer Ge-

3. Sie krummen sich zu den Jungen, wann

sie gebären, und lassen ein Brüllen ergehen.
4. Ihre Junge werden abgesondert, und gesehen hin zur Weid: sie gehen heraus, und kommen nicht wiederum zu ihnen. 5. Wer hat den Waldesel fren tassen gehen,

und wer hat seine Band aufgeloset,
6. Dem ich in der Wusten ein Hauß gegeben hab, und seine Wohnung ist im salkichten Land?

7. Er verachtet die Meng der Stadt, und hdret des Treibers Stimm nicht.

**3**. Er

8. Er flehet fich um nach den Bergen feiner Weid, und sucht alles was grun ist.

9. Wird das Einhorn dir wohl dienen wollen,

und ben deiner Krippen bleiben?

10. Wirft du das Einhorn mit deinem Zügel binden zum pflügen? oder wirds hinter dir in den Grunden die Erdschollen zerbrechen?

11. Wirst du deine Zuversicht haben auf sei. ne groffe Stard, und ihm deine Arbeit überlassen?

12. Wirst du ihm trauen, daß es dir den Samen wiederum gebe, und ihn auf deiner Tennen zusammen bringe?

13. Die Federn des Strauffen sennd des Sper-

ber und Habichs Federn gleich.

- 14. Wann er seine Eper auf der Erden verlast, so wirst du sie vielleicht im Staub erwar-
- 15. Er vergists, daß sie ein Fuß zertretten, oder ein Thier auf dem Feid zerbrechen mögte.
- 16. Erwird hart gegen seine Jungen, als wann sie nicht sein wären, er hat vergeblich gearbeitet, dazu er durch feine Forcht ist getrungen.

17. Dann Gott hat ihn der Beigheit berau-

-bet, und hat ihm kein Verstand geben.

18. Wann es Zeit ift, so stredet er feine Flugel hinauf in die Doh, und versvottet bende das Pferd, und den Reuter, der darauf fist.

19. Wieft du dem Pferd Stard geben, oder

seinen Hals mit schreven umgeben?

20. Wirst du es erweden, wie die Beuschres den? die Ehr feiner Naßlocher ist Schröcken.

21. Es scharret die Erd auf mit semem Zuß, and erzeiger sich freudig und kuhn: und ziehet den Geharnischten entgegen.

22. Es verachtet die Forcht, und weichet dem

Sowerdt nicht.

23. Der Pfeilfocher wird über daffelbig raf-

feln, Spieß und Schild wird aufgehoben:

24. Go wird es hisig und grimmig, es schar? ret die Erden auf, und fragt nichts nach dem Posaunen : Schall.

25. Wann es die Erompeten horet, fprichts Dui, den Krieg schmeckts von fern, und die Ermahnung der Obersten, und das Beulen des Beers.

26. Bachsen auch dem Babich durch deine Beigheit die Federn, wann er gegen Mittag feine Flügel ausstredet?

27. Wird der Adler auf dein Befehl sich erhe-

ben, und an hohen Dertern sein Rest machen ? 28. Er bleibet auf den Steinrigen, und halt sich auf gehen Spiten, und auf den Felsen, da man nicht kan hinauf kommen.

29. Bon dannen schauet er nach der Speiß,

und seine Augen sehen von fern.

30. Seine Jungen werden Blut leden: und wo ein Naß ist, so ist er auch alsbald da.

11. 31. UNd der HEMN redete weiter, und sprach zu Job:

32. Sou der so leichtlich still werden, der mit GOtt streitet? Gewißlich, der GOtt straffet, der muß ihm auch Antwort geben.

33. Aber Job antivortete dem HErrn, und

prad:

34. Was kan ich antworten, der ich leichtfertig geredet hab? Ich will meine Hand auf meinen Mund legen.

35. Ein Ding hab ich geredet, wolt GOtt, daß iche nicht gesagt hätte, und noch ein andere, ich will hinführe nichts mehr dazu thun.

#### Das XL. Capitel.

Gott fahrt weiter fort, und ziehet an bas Exempel bes Clephanten, und des Wallfische.

DEr DErr aber antwortete dem Job aus dem Sturmwetter, und sprach:

2. Umgurte deine Lenden wie ein Mann:

Ich will dich fragen, sage du mir.

3. Wilft du mein Urtheilzu nicht machen: und mich verdammen, auf daß du mögest gerechtfer, tiget werden?

4. Saft du dann einen Arm, wie Gott, und donnerst du mit gleicher Stimm, wie Er thut?

5. So schmude dich rings herum mit Zierd, und richte dich auf in die Hohy und sen herrlich, und thue schone Kleider an.

6. Berftreue die Soffartigen in deinem Grimm, schaue an alle Aufgeblasene, und demuthige ste.

7. Sehe alle Hochmuthigen an, und mache sie zu Schanden, und zerknirsche die Gottlosen an ihrem Ort.

8. Verberge sie alle zugleich im Staub, und

versence ihr Angesicht in die Gruben.

9. So will ich bekennen, daß dir deine rechte Band heiffen konne.

10. Siehe der Behemoth, den Ich mit bir gemacht hab, wird Gras freffen, wie ein Ochs.

11. Seine Stard ift in seinen Lenden, und seine Krafft ist im Nabel seines Bauchs.

12. Er schwinget seinen Schwank, wie einen Cederbaum, die Adern feiner Mannlichkeit fenn verwickelt.

13. Seine Bein sennd wie ehrine Rohren,

und sein weich Gebein, wie eiserne Blech.

14. Er ist der Anfang der Wegen GOttes; der ihn gemacht hat, der wird ihm sein Schwerdt

15. Die Berg bringen ihm Kraut, alle Thier des Felds spielen daselbst.

16. Er schläft unterm Schatten im Gerobe. und an feuchten Dertern.

17. Schatten überdecken seinen Schatten, Die-Weiden an dem Bach werden ihn umgeben.

18. Siehe er wird einen Fluß einschlingen, und wird sich nicht verwundern : and er lagt sich dimden, daß ihm der Jordan in seinen Mund flieffe.

19. Er wird ihn gleich wie mit einem Fisch-Amgel, durch seine Augen fangen, und seine Naßlo-

der mit Zaunsteden durchboren.

20. Kanst du den Leviathan mit einem Angel heraus ziehen, und seine Zung mit einem Seil binden? 21. Wirst Arr 3

21. Wick bu ihm einen Ring in feine Rafen oder mit einem Armband seine Baden legen, muchboren?

22. Wird er bich viel bitten, oder dir zureden,

mit sanfften Worten?

23. Wird er einen Bund mit dir aufrichten, nd wirst du thu ewiglich zum Knecht annehmen?

24. Birft du mit ihm fpielen, wie mit einem Bogel, oder wirft du ihn für deine Dienstmägd anbinden?

25. Berden ihn deine Freund zerschneiben,

oder werden ihn die Rauffleut zertheilen?

26. Wirft du das Det mit feiner Baut, erfüllen, und das Fischhäußlein mit seinem Daupt? 27. Lege deme Pand auf ihn: gedende an den

Streit, und rede hinführo nicht mehr.

28. Siehe, seine Soffnung wird ihm fehlen, und er wird gestürkt werben, daß es alle sehen.

# Das XLI, Capitel.

Mis des Balffches Stard, Brif, und andern Cigenfhafften ediftent die Allmacht, und unergrundliche herrlichteit Soltes.

The will ihn nicht aufweden, als warm ich unbarmhersthwäre: dann wer kan meinem Muselicht miderstehen? unbarmhereit mare: dann wer fan meinem Angesicht widerstehen?

2. Wer hat mir zuvor erwas gegeben, daß ichs ihm wiederum vergelte? Alles was unterm

Dimmel ift, das ist mein.

3. 3ch will seiner nicht verschonen, noch wegen seiner starden Wort, noch um seiner stehenden Red willen.

4. Wer will das Angesicht seines Rleids auf. decken? und wer will muten in sein Maul hinein

schlieffen?

5. Wer wird die Pforten feines Ungesichts eroffnen: Seine Bahn ringe umher machen Schro-

6. Sein Leib ist, wie gegossene Schild, zu fammen gefüget mit Schuppen, die getrucket auf. emander liegen.

7. Eine rühret die andere, daß auch nicht ein

Athemioch dazwischen hindurch gehet.

8. Eine hanget an der andern, und halten sich zusammen, und mogen nicht voneinander geschieden werden.

9. Sein Mieffen ift wie Glant des Feuers: und feine Augen sepnd, wie die Augenlieder ber Morgenroth.

10. Es gehen Ampeln aus feinem Mund,

gleich wie angezündete feurige Fadeln.

11. Ein Dampf tommt ju feinen Maßlochern heraus, wie aus einem angezundten tiedenden Hafen.

12. Sein Athem macht die Kohlen brennend,

und eine Flamm gehet aus seinem Mund.

13. Inseinem Bals wird Stard wohnen, und Dürfftigkeit gehet vor seinem Angesicht her.

14. Die Glieder seines Fleisches hangen an einander: Er wird Donnerschlag wider ihn schiden, und die werden zu keinem andern Ort hinfahren.

15. Sein Herk wird hart werden, wie ein Stein, und zusammen gedrungen werden, wie ein Ambos des Schmidts.

16. Wann er hinweg genommen wird, so werden sich die Engel entsetzen, sie werden im Schro-

den gereiniget werden.

17. Wann ihn das Schwerdt ergreiffet, 60 wird doch weder Spieß, noch Panger bestehen:

18. Das Eisen wird er wie Spreuer achten,

und Erg, wie faul Holg.

19. Rein Schitz wird ihn verjagen, die Stein aus der Schlingen werden ihm in Stoppeln verandert.

20. Einen Dammer wird er einem Strohalm gleich achten, und der den Spieß aufhebt, den

wird er verlachen.

21. Der Sonnen Strahlen sennd unter ihm, und er wird das Gold unter sich freuen wie Koth.

22. Er wird das tieffe Meer siedend machen, wie einen Haken, und wirds zurichten als wann Salb gesotten wird.

23. Der Beg wird hinter ihm leuchten, den Abgrund wird er achten, wie einen, der alt

wird.

24. Es ift feine Macht auf Erden, die man mit ihm vergleichen moge, der gemacht ift, daß er sich für niemand forchtet.

25. Er siehet alles an, was hoch ift, er selbst

ift der König über alle Kinder der Poffart.

# Das XLII. Capitel.

I. 3ob ertennt wieberum fting Gebulb, bittet GDit um Bergeibunge

welche er erlangt, 1.

11. Dem Cliphat aber, und den andern wird angedeut der Zoen Societ, welchen fie boch dunch Opffer und durch die Borbitt Jobs ablehnen, 7. 111. Job wird von Gott wiederum doppelt gestgnet, und stürdt friedlich im hohen Alter, 10.

Ber Job antwortete dem HErrn, und sprach:

2. 3d weiß, daß du alles vermagit, und daß feine Gedanden vor dir verborgen fennd.

3. Ber ift der, der den Rath aus Unverstand verbirget? Darum hab ich unweißlich geredet, und was meine Wiffenschafft sehr weit übertrifft.

4. Hore, ich will auch reden: ich will dich fragen, antworte mir.

5. Mit dem Gehor des Ohrs hab ich dich ge-

horet: aber jest siehet dich auch mein Aug 6. Darum straffe ich mich selbst, und thue Bas in Staub und Aschen.

11. 7. Machdem aber der HErr diese Wort zum Job geredet hatte, sprach er zu Eliphaz, dem Themaniter: Mein Born ift wider dich, und wider deine bende Freund ergrimmet, dann ihr habt vor mir nicht geredet, was recht ist, wie mein Knecht Job.

8. Darum nehmet euch lieben Farren, und sieben Widder, und gehet hin zu meinem Knecht Job, und opsfert für euch ein Brand-Opffer: aber mein Knecht Job soll für euch

bitten, so will ich sein Angestäht aufnehmen, das mit euch die Thorheit nicht zugerechnet werde: dann ihr habt zu mir nicht geredet, was recht iff; wie mein Knecht Job.

9. Alfo giengen fie hin, Eliphaz, ber Themaniter, und Baldad, der Suhiter, und Sophar, der Naamathiter, und thaten, wie der BErr zu ihnen gesagt hatte, und der Derr sahe an das Angesicht Jobs.

III. 10. 19nd der HErr wendete sich zu der Buß Jobs, da er für seine Freund bat. Und der HErr gab dem Job alles, was

er gehabt hatte, zwenfaltig wiederum. II. Es kamen aber alle keine Bruder zu ihm, sammt allen seinen Schwestern, und alle, die thn zuvor gekannt hatten, und assen das Brodt mit ihm in feinem Bauß: und bewegten das Saipt über ihn, und trofteten ihn über alles Unglud, das der HErr über ihn gebracht hatte: und sie gaben ihm ein jeglicher ein Schaf, und einen guldenen Ohr Ring.

12. Der HErr aber segnete Job zum letzten vielmehr, als im Anfang. Und er hatte vierzehen tausend Schaf, und sechs tausend Camelthier, und tausend Joch Ochsen, und tausend Eselin. 13. Er bekam auch fieben Sohn und deen Tochter.

14. Den Namen der Ersten nannte er, Dies, und den Namen der andern, Cassia, und den

Namen der dritten, Cornustibij. 15. Es wurden aber im gangen Land soschone Weiber nicht gefunden, als die Tochter Job: und ihr Vatter gab ihnen ein Erbtheil unter ih-

ren Brudern, 16. Aber Job lebte nach diesem hundert und vierzig Jahr, und sahe seine Kinder, und seine Rinds - Kinder bif ins vierdte Glied. Und er Harb alt und voller Taa.

Ende des Buchs Job.

Jeses Buch, so ben ben Lateinischen nur ein eingiges, ben ben Hebraern aber in funff Bucher abgetheilet, er. Jeset Buch, so ben ben Lateinischen nur ein einsiges, ben den Jebraern aber in fünst Bücher abgetheilet, erzehlt kürslich, und Gesangweiß, die Geschichten des Alten, und weistaget die surnehmste Geheimnuß des Neuen Testaments. Der H. Augustinus, und andere vermeynen, der gange Psalter sey vom König David allein gemacht worden. Aber der H. Hieronymus, Hilarius, und die Hebraer halten dafür, daß, ob zwar der meiste Heil der Psalmen ihm sen zugeschrieben, dannoch andere Propheten, als nemlich, Moses, Asaph, Ethan, Des man, Joithun, Salomon, und die dren Sohn Core Uhrheber seinen derzenigen Psalmen, in deren Titel jest gesstagte Namen werden vorher gesent; bevorab weilen am End des ein und siebensigsten Psalmen gesagt wird, daß alls die Psalmen Davids aufhören, und die Psalmen des Propheten Asaphs hernach folgen, und weilen der König Sechias den Leviten andeschlen, nicht allein Qavids, sondern auch Asaphs Psalmen zu singen, wie zu lesen ist am 29. Cap. des 2. Buchs der Königlichen Chronick, am 30. Vers.

Die Psalmen sende erstlich in Hedräscher, hernach aber, gleich wie andere Bücher des Alten Testaments, von unterschiedlichen, und namhasstig von dem Heil. Marthrer Luciano in die Griechische Sprach übersetzt worden: dessen (und nicht der 70. Dolmetscher, noch des H. Hieronymi) in die Lateinische Sprach gebrachte Ubersetung ben der

fen (und nicht der 70. Dolmetscher, noch bes D. Bieronymi) in die Lateinische Sprach gebrachte Ubersegung ben ber Remischen Kirchen bigbero im Bebrauch ift gewesen.

wa 1. Psalm.

In Diefem Pfalm lehret David, worin die mabre Seligkeit Diefes Lebens bestebe : und was fur ein Unterschied sep zwischen dem End

der Frommen und ber Bofen.



Gereig ist der Main, der nicht hingenirm ist im Rath der Gottlosen, und gestanden ist auf den Weg der Sunder, und gesessen ift auf dem Stuhl der gifftigen Spot

2. Sondern der seinen Lust hat im Gesetz des DEren, und betrachtet sein Gesetz Tag und

Jos. 1. v. 8.

3. Und er wird fenn, wie ein Baum, ber an den Basser : Bachen gepflanzet ift , der seine Frucht gibt zu rechter Zeit : Und sein Laub wird picht abfallen: und alles, was er thun wird, das wird gludlich ausgehen. 3. 17. v. 8.

4. Nicht also sennd die Gottlose, nicht also: sondern wie Staub, den der Wind ninweg wirfft

vom Angesicht der Erden.

5. Darum werden die Gottlosen im Gericht nicht aufstehen: noch die Sunder im Rath der Gerechten.

6. Dann der BErr kennet den Weg der Berechten: und der Gottlosen Fuspfad wird vergehen.

# Der 11. Psalm.

Diefer Pfalm, dem Buchftaben uach, tan gebene werben auf Dabid, als die Philister, nachdem fie vernommen, das er soll Ronig werden über Ifrati, ihre Kriegs-Macht in dem Thal Raphain gegen ihn jufammien gejogen.

Dem geheimen geifilichen Verstand nach ist es ein Weiffagung vom in-merwährenden und ewigen Reich Christi, dem sich König und Furften ber Inden und Senden vergebens werden wiberfeten.

# Arum wüten die Henden und die Bolder trachten nach eitelen Dingen? Act. 4. v. 25.

2. Die Könige der Erden tretten zusammen, und die Fürsten kommen beneinander, wider den BErrn, und wider feinen Gefalbten.

3. Laffet uns ihre Band gerreiffen, und ihr

Joch von uns hinweg werffen.

4. Der im Himmel wohnet, wird sie verla-chen: und der HErr wird ihrer spotten.

5. Allsdann wird Er zu ihnen reden in seinem Born, und wird fie in seinem Grimmen schröden.

6. 3ch aber bin zum König von ihm gefetzt über seinen heiligen Berg. Sion, und ich verkundige fein Gebott.

7. Der DErr hat zu mir gefagt: Du bift mein

Sohn, heut hab ich dich gezeuget.

8. Begehr von mir, so will ich die Denden ju beinem Erbtheil geben, und zu deinem Besitz die Grangen der Erden. Ap. 2. B. 27. † 19. b. 15.

9. Du wirst sie regieren mit einer eisernen Ruthen, und wie eines Haffners Gefaß wirst du sie

zerbrechen.

10. Und nun: ihr König, verstehets wohl laffet euch unterweisen, die ihr Richter seyd auf

11. Dienet dem BEren in Forcht : und frolocket ihm mit Zittern.

: 12: Mehmet die Zuchtigung an, damit der BErrinicht etwan zorne, und ihr vom rechten Wegizum Untergang gerathet,

13. Wann sein Zorn in kurkem wird anbrenmen: setig sennd alle, die auf ihn vertrauen.

#### Der III. Psalm.

Diefer Pfalm ist ein Gebett Davids ju GOtt, um Sulff gegen seine Feinb, als er vor seinem Gohn Abfaloni gestohen. Dem geheimen Berfiand nach wird David bie vorgestellt, als eine Figur und Borbild des Leibens, und der Aufferftebung Chrifti.

1. Bin Dialm Davids, da er vor dem Angeficht feines Sohns Abjaloms flobe, (2. Reg. 25, 4. 4.)

2. Err, wie sennd deren so viel, die mich plagen? viel stehen auff wider mich.

3. Biel sagen zu meiner Geel: Sie

hat fein Seyl in ihrem GOtt.

4. Aberi O HErr, du bists, der mich aufnimmt, bu bift meine Ehr, und der mein Saupt

5. 3th hab mit meiner Stimm zum HErrn geruffen: und Er hat mich von seinem heiligen

Berg erhoret.

6. 3ch hab geschlaffen, und bin in einen tief. fen Schlaff gesunden, und bin wiederum aufgestanden: dam der DENN hat mich aufgenom.

7. Ich will mich nicht förchten für tausenden des Bolies, das mich umgeben hat: fiehe auf

HErr, und helf mir mein GOtt.

8. Dann du haft alle geschlagen, die fich mit ohn Ursach widersetzen: die Zähn der Sünder hast du zerschmetzert.

9. Das Bent ift bes Bern: und dein Gegen

ist über dein Bold.

# Der 1v. Psalm.

In Diefen Blain begehrt David von Gott Sulff und Bepftand, gegen feinen rebellischen Coba Abfalom, und ermahnt die Aufrührer, das fie fich ju Gott betehren.

2. Es ich anrieff, da erhörete mich der GOtt meiner Gerechtigkeit: du hack Trubsal weiten Raum gemacht. Erbarme dich über mich, und erhöre mein Gebett.

3. Ihr Menschen Kinder, wie lang wollet ihr eines schweren Bergen senn? Warum habt ihr die Eitelkeit lieb, und suchet Lügen?

4. Biffet, daß der DErr seinen Beiligen wund dervarlich gemacht hat : der HErr wird mich er-

hören, wann ich zu ihm ruffen werde.
57 Zörnet, und sündiget nicht: was ihr in

euern Berken redet, das bereuet in euern Schlaf. Kammern. Cph. 4. v. 26. 6. Opffert ein Opffer der Gerechtigkeit, und hoffet auf den BErrn. Viel sagen: Wer zeiget uns Guts?

7. Das Liecht deines Angesichts ist auf uns gezeichnet, O HErr: du hast Freud in mein Berk gegeben.

8. Sie sennd von der Frucht ihres Getraids, von Wein und Del, sehr reich worden.

9. Ich will im Frieden hierüber einschlaffen,

und ruhen.

10. Dann du, O HErr, hast mich sonderlich in Hoffnung gesetzt.

#### Der v. Psalm.

David rufft Gott eifferig an um Sulff und Benstand wider den Ro-nig Saul, von welchem er Tyrannischer Weiß verfolgt wird. Be-gebret auch, daß Gott die Bose nach ihren Berdiensten wolle abftraffen, Die Frommen aber betohnen.

1. Jum End, für dieselbige, welche das Erbtheil bekommt, ein Psalm Davids.

2. Err, vernehm meine Wort mit deinen Ohren, und merde auf mein Geschren. 3. Sab acht auf die Stimm meines Gebetts, mein König und mein GOtt,

4. Dann zu dir will ich betten : Oherr, du

wirst des Morgens meine Stimm erhoren.

5. Des Morgens früh will ich ben dir stehen, und schauen: dann du bist nicht ein GOtt, der Ungerechtigfeit will.

6. Wer boßhafftig ist, der wird ben dir nicht wohnen: so werden auch die Ungerechte vor dei-

nen Augen nicht bleiben.

7. Du haffest alle, die Boses thun, und wirst alle, die Lugen reden, umbringen. Ein blutgieriger und argliftiger Mann wird ein Greuel fenn vor dem HErrn:

8. 3ch aber will auf deine vielfältige Barm. herzigkeit zu deinem Hauß hinein gehen: und will in deiner Forcht in deinem heiligen Tempel anbet.

9. HErr führe mich in deiner Gerechtigkeit: richte meine Weg vor deinem Angesicht, um meiner Feinden willen.

10. Dann in ihrem Mund ist keine Wahrheit:

ihr Hert ist eitel.

11. Ihr Rachen ist ein offenes Grab, sie handeln betrüglich mit ihren Zungen, richte fie, o Gott. Las sie abfallen von ihren Anschlägen, stoffe sie hinaus nach ihren vielfältigen Missetha ten, dann sie haben dich gereißet, D BErr. Pf. 13. v. 3. Rom. 3. v. 13

12. Las sich erfreuen alle, die auf dich hoffen, las ste froloden ewiglich: und du wirst unter ihe

Ò

13. Und alle, die deinen Namen lieb haben, werden sich in dir ruhmen: Dann du wirst den Gerechten segnen.

14. BErr du haft uns mit deinem guten Billen, gleich wie mit einem Schild, umgeben.

# Der VI. Psalm.

David rufft GOtt an um Barmbergigteit, damit er von feiner Rrant, heit befrept werde.

Etliche meynen, David hab diesen Psalm gemacht als ein Gebett, dessen sich die Rrancke gebrauchen sollen. So ist auch dieser Psalm der erste unter den sieben Bus Psalmen, in

welchem David zu erfennen gibt feine bepljame Forcht ab bem firen

gen Urtheil Gottes, und seufftet nach ber wahren Verschnung mit Gott.

1. Jum End in den Gefängen, ein Pfalm Davids für die Octav.

2. Err, straffe mich nicht in deinem Grim. men, und züchtige mich nicht in deinem Zorn.

3. Erbarme dich meiner, O HErr, dann ich bin schwach: heple mich Herr, dann meine Ge-

bein sennd zerschlagen.

4. Und meine Seel ist fehr betrübet: aber du,

OHErr, wie lang?

5. Wende dich BErr, und errette meine Seel: helff mir, um deiner Barmhernigkeit willen.

6. Pann keiner ift im Todt, ber an dich geden-

de: und wer wird dich in der Holl loben? 7. Ich hab mich bemühet mit meinem Seuff-gen; mein Beth wasche ich alle Nacht, und nege

mein Läger mit meinen Thranen. 8. Mein Ling ift verdundelt für deinem Grimmen : ich bin veraltet unter allen meinen Gein-

9. Meichet von mir alle, die ihr Boses thut: dann der hErr hat die Stimm meines Weinens erhöret. Matth. 7. v. 23. † 25. v. 41. Luc. 13. v. 27.
10. Der Herr hat mein Flehen erhoret, mein

Gebett hat der HErr angenommen.

11. All meine Feind mussen sich schämen, und hefftig erschröcket werden: sie mussen sich wenden, und schamroth werden in aller Gil.

# Der VII. Psalm.

David bitt GOtt, daß er seine Unschuld wolle verthätigen, und strafs sen die unbillige Lasterung seiner falschen Schmäher, als nemlich, des Semei, im 2. Buch der Königen am 16. Capitel. Doer vielmehr, wie der Litel dieses Psalms ausweiset, des Chus, eines Sohns Jemint: das ist, nach Meynung des Heil. Hieronduit, des Königs Sauls, welcher genannt wird, Sus, das ist, ein schwarz ger Mohr, von wegen der Abschellichkeit seiner kapier.

Ein Pfalm Davids, den er dem Heren gesungen hate um die Wort Chust, des Sohns Jemmi. (2. Neg. 16.)

2. Err mein GOtt, ich hoffe auf dich: helff mir von allen, die mich verfolgen, und errette mid.

3. Damit er meine Seel nicht einmal hinreif. se, wie ein Low, wann niemand da ist, der er-lose, und der mich errette.

4. HErr, mein GOtt, hab ich das gethan,

ist Ungerechtigkeit in meinen Banden,

5. Sab ich denjenigen wiederum Bofes vergol. ten, die mir Boses thaten, so falle ich billich vor meinen Feinden Sulfflos zu Boden.
6. Mein Feind verfolge meine Seel, und er-

greiffe sie: er trette mein Leben zur Erden, und

bringe meine Ehr in den Staub.
7. Stehe auf BErr in deinem Zorn: und erhebe dich in den Granken meiner Feinden. Und stehe auf, O BErr mein GOtt, nach dem Ge-bott, das du befohlen hast,

8. So wird dich die Versammlung der Volcker Um derselbigen willen erheb dich in umgeben.

die Höh: S\$\$

g. Der

9. Der HErr richtet die Bolder. Michte mich herr nach meiner Gerechtigkeit, und nach

meiner Unschuld über mich.

10. Die Schalckheit der Sunder wird ein End haben, und du wirft den Gerechten richtig führen, O GOtt, der du die Bergen und Die-. ren durchforschest.

11. Mein gerechte Sulff ift vom SErrn, der denjenigen aushülffet, welche aufrichtig von Her-

Ben sennd.

1. Par. 28. v. 9. Jer. 11. v. 20. † 17. v. 10. † 20. v. 12.

12. Gott ift ein gerechter Richter, ftard und gedultig: solte er wohl täglich zörnen?

13. Wann ihr euch nicht bekehret, so wird er fein Schwerdt zucken: seinen Bogen hat-er gespannet, und denselben zugerüstet.

14. Er hat tödtlich Geschoß darauf gelegt,

feine Pfeil hat er bereitet, daß sie brennen.

15. Siehe, er hat unrecht geboren: mit Schmerken gehet er schwanger, und hat Unge-

rechtigkeit geboren. 306. 15. v. 35. 31a. 59. v. 4.
16. Eine Gruben hat er eröffnet, und ausgegraben, und ist in die Grub gefallen, die er ge-

macht hat.

17. Gein Schmerk wird ihm wieder auf seis nen Rouf kommen : und seine Ungerechtigkeit wird auf seinen Scheidel herab fommen.

18. 3ch will den BErrn preisen nach seiner Gerechtigkeit: und dem Namen des allerhoch. sten DErrn lobsingen.

Der VIII. Psalm.

David in Betrachtung der Ereaturen und Geschöpff Gottes, lobt bie Gottliche Allmacht, Weißheit und Gutigkeit gegen die Meis

Jum End, für die Relter, ein Pfalm Davids.

Berr unfer Berr, wie wunderbarlich ift dein Nam auf dem gangen Erdbo. ben. Dann deine Berrlichkeit ift über die Himmel erhoben.

3. Aus dem Mund der jungen Kinder, und der Sauglingen haft du dein Lob vollfommen gemacht, um deiner Feinden willen, den Feind und

den Rachgierigen zu vertilgen.

Dann ich werd deine Himmel auschauen, die Werck beiner Finger: den Mund samt den Sternen, die du gegründet haft.

5. Was ist der Mensch, daß du an ihn geden. dest? oder des Menschen Sohn, daß du ihn heimsuchest?

6. Du hast ihn ein wenig geringer gemacht als die Engel, mit Ehr und Berrlichkeit hast du ihn gekrönet, Hebr. 2. v. 7. 7. Und hast ihn gesetzt über die Werck deiner

Gen. 1. b. 28.

8. Alle Ding hast du seinen Füssen unterworf. fen, die Schaf und Ochsen allzumal, dazu auch das Bieh auf dem Feld. 1. Cor. 15. v. 26.

9. Die Bogel des himmels, und die Fisch des Meers, so die Weg des Meers durchwandeln.

10. O HErrunjer HErr, wie wunderbarlich ist dein Nam auf dem gangen Erdboden.

#### Der IX. Psalm.

David fagt Gott dem hErrn Danck, von wegen eines Siegs, fo er gegen seinen Feind (etliche mennen, gegen Goliath) erhalten. Begehrt auch, daß Er ferner wolle gebrauchen seine Gerechtigkeit wider die Gottlofen, und seine Gutigfeit gegen die Frommen.

Jum End, für die Geheimnuffen des Sohns, ein Pjalm Davids.

Err ich will dir dancken von meinem gangen Hergen: ich will all deine Wunder erzehlen.

3. In dir will ich frolich senn, und froloden: deinem Namen will ich lobsingen, O du Aller-

hochster.

4. Wann du meinen Feind zurud treibest : werden sie krafftloß senn, und werden vor deinem Angesicht zu Grund gehen.

5. Dann du hast mein Recht und meine Sach 'ausgeführet: du hast dich auf den Thron gesetzt,

der du richtest in Gerechtigfeit.

6. Die Benden haft du gescholten, und der Gottloß ist umkommen: ihre Namen haft du ver-

tilget immerdar, und in alle Ewigfeit.

7. Die Schwerdter des Feinds haben abgenommen big zum End: und du hast ihre Städt Thre Gedachtnuß ist mit einem Schall zerstöret. untergangen:

8. Aber der HErr bleibet ewiglich. Er hat

seinen Thron zum Gericht bereitet :

9. Und er wird den Erdfreiß in Billigfeitrich. ten, und die Volcker in Gerechtigkeit urtheilen.

10. Und der HErr ist des Armen Zuflucht worden: ein Belffer zu gelegener Zeit, und in der Erübsal.

11. Und es werden auf dich hoffen, die deinen Mamen kennen: dann, Oherr, du haft diejenige niemal verlassen, die dich gesucht haben.

12. Singet Lob dem HErrn, der zu Sion wohnet: verkündiget seine Thaten unter den

Henden.

13. Dann er hat ihr Blut gefordert, und an sie gedacht: das Geschren der Armen hat er nicht vergessen.

14. Erbarme dich meiner, O HErr, siehe an meine Erniedrigung, die mir wiederfahren ist

von meinen Feinden.

15. Der du mich aus den Pforten des Todts erhöhest, damit ich all dein Lob erzehle in den

Pforten der Tochter Sion.

16. Ich will froloden in deinem Senl: die Benden sennd in das Verderben gesunden, das sie zugerichtet haben. Ihr Fuß ist mit demselben Strick gefangen worden, den sie heimlich gelegt haben.

17. Der HErr wird erkennet werden, daß er Rechtschaffe: der Sunder ist ergriffen worden,

in den Werden seiner Sand.

18. Die Sunder muffen sich zur Holl wenden, alle Wolder, die Gottes vergessen.

19. Dann es wird des Armen nicht bis zum End vergessen werden, die Gedult der Armen wird endlich nicht verloren senn.

20. HErr



20. Derr stehe auf, und las den Menschen nicht überhand nehmen: laß die Benden vor deinem Angesicht ihr Urtheil empfangen.

21. Setze über sie einen Gesetz Geber, DErr, damit die Henden wissen, das sie Men-

ichen sennd.

Sie fangt der X Pfalm an bey den Bebraern.

SErr warum bist du so fern gewichen, und verachtest und zu gelegener Zeit in Trüb. fal?

2. Indem der Gottloß Hoffart treibet, ift der Urm in Alengsten : sie werden ergriffen in den

Rathschlägen, die sie erdencken.

3. Dann der Sünder wird gerühmet in den Lusten seiner Seel: und der Ungerechte wird gepriesen.

4. Der Sunder hat den BErrn erbittert, nach seinem vielfältigen Zorn wird er nicht sachen.

5. Er hat GOtt nicht vor Augen, seine Weg senud bestecket zu allen Zeiten. Deine Recht werden von seinem Angesicht hinweg genommen: er will herrschen über all seine Feind.

6. Dam er hat gesagt in seinem herten: 3ch werde nicht beweget werden, und werde ohn Unglud fenn von einem Geschlecht zum andern.

7. Sein Mund ist voll Fluchens, und voller Bitterfeit, und Betrugs: unter seiner Zungen

ist Muh und Schmerken.

Ph. 13. v. 3. Rom. 3. v. 14.

8. Er ütt auf der Laur mit den Reichen inge-

heim, damit er den Unschuldigen erwürge.

9. Seine Augen haben acht auf den Armen: er laurt im Berborgenen, wie ein Low in seiner Bohl. Er lauret darauf, daßer den Armen hinweg reisse: den Armen hinweg reisse, wann er ihn zu sich ziehet.

10. Er wird ihn demuthigen mit seinem Strick, wird sich buden, und fallen, wann er der Ar-

men mächtig wird.

11. Dann er hat gesagt in seinem Herken: GOtt hats vergessen: er hat sein Angesicht abgewendet, daß ers nicht selje, bis ans End.

12. Stehe auf HErr GOtt, erhebe deine

Sand: vergeß der Armen nicht.

13. Warum hat der Gottlose Gott gereißet? dann er hat gesagt in seinem Herken: er wird

nicht darnach fragen.

14. Du siehests frenlich, dann du haft acht auf Muh und Schmergen: damit du sie in deine Hand übergebest. Der Arme ist dir überlassen: du wirst des Wansen Helffer senn.

15. Zerbreche den Arm des Sünders und des Boghafftigen: man wird nach seiner Sund fras

gen, und fie nicht finden.

16. Der HErr wird immerdar herrschen, und in alle Ewigkeit: ihr Benden werdet aus seinem

Land umkommen.

17. Der HErr hat das Verlangen der Armen erhöret: dein Ohr hat die Vorbereitung ihres Hergens vernommen.

18. Daß du Necht schaffest dem Wansen, und Niedrigen, damit sich der Mensch ferner nicht unterfange, sich groß zu machen auf Erden.

#### Der X. Psalm.

David, als er vom Saul verfolgt ward, und ihm die Flucht entweder von Freunden gerathen, oder aber von Feinden abel ausgelegt worden, gibt ju versteben, daß er feine Soffmung und Zwflucht allein ju Gott nehme.

Jum End, ein Pfalm Davids.

2. Ch setze mein Vertrauen auf den Herrn: wie saget ihr dann zu meiner Seel: flieg hinüber auf den Berg, wie ein Spat?

3. Dann siehe, die Sunder haben den Bogen gespannet, ihre Pfeil haben sie im Röcher bereit, damit sie im Dunckeln auf die schiessen, die aufrichtig von Berken sennd.

4. Dann sie haben zerstöret, was du hastauf gebaut: was hat aber der Gerechte verwircket?

5. Der HErr ist in seinem heiligen Tempel, des Herrn Stuhl ist im Himmel. Seine Augen sehen auf den Armen: seine Augenlieder durchsuchen die Menschen Rinder. Dab. 2. b. 200

6. Der HErr durchfragt den Gerechten und Gottlosen: wer aber die Ungerechtigkeit liebt,

der hasset seine Seel.

7. Er wird Strick regnen über die Sünder: Feuer, und Schwefel, und ein Sturmwind des Ungewitters, wird ihred Kelchs Theil senn.

8. Dann der BErr ist gerecht, und hat Ge rechtigkeit lieb : sein Angesicht schauet auf Bil. ligfeit.

Der XI. Psalm.

David, als er vom Doeg, und ben Inwohnern Biph, verrathen marten. heaehrt Sulff und Benftand von Gott. Beflagt fich worden, begehrt Sulff und Bepfiand von Gott. Beklagt fich febr über die Untreu und Salichheit, die zu feiner Zeit, bevorab in der hoffhaltung des Konigs Sauls, in vollem Schwang geben; und lehrt, daß allein auf Gott, nicht aber auf die falsche Den schen, ju bauen sen.

1. Zum End, für die Octav, ein Psalm Davids.

Jiff mir, O Herr, dann die Heilige fennd abgangen: dann Wahrheit und Ereu hat abgenommen, von den Men. schen; Kindern.

3. Sie reden eitele Ding, ein jeglicher zu feinem Nachsten: ihre Leffgensennd betrieglich, sie

reden que einem doppelten Bergen.

4. Der hErr vertilge alle betriegliche Leffgen,

und die hochsprechende Zungen: 5. Welche sagen: Wir wollen unsere Zungen: groß machen: unsere Leffgen sennd vor uns, wer ift unser BErr?

6. Dieweil dann die Durfftige im Elend sennd, und die Arme seuffgen, so will ich jest ausstehen, wricht der Herr. Ich will sie in den Stand des Henls setzen, und in dem vertreulich handeln.

7. Die Wort des HErrn sennd reine Wort: wie Silber, das durchs Fener bewährt ist, das von der Erden abgesondert, und siebenmal gelautert ist. Drov. 30. v. s.

**688** 2

8. HErr

8. HErr du wollest uns bewahren, und be-

huten für diesem Geschlecht emiglich.

9. Die Gottlose wandeln in einem Umfreiß: nach deiner Hochheit hast du die Menschen "Rinder gehäuffet.

#### Der XII, Psalm.

David begehrt von GOtt Errettung in seiner Berfolgung : und verspricht, die Gottliche Gute mit Lob Gefangen ju ruhmen.

1. Jum End, ein Pfalm Davids.

Err wie lang vergissest du meiner bis gar zum End? wie lang wendest du bein Angesicht von mir ab? SO

3. Wie lang foll ich rathschlagen in meiner Geel, und den Tag durch Schmerken lenden in

meinem Herken?

4. Wie lang soll sich mein Feind über mich er-

heben?

5. Shaue auf mich, und erhore mich, BErr Erleuchte meine Augen, daß ich mein GOtt. nimmer in dem Todt entschlaffe:

6. Damit mein Feind nicht etwan sage: Ich niener machtig worden. Die mich plagen, bin seiner mächtig worden. die werden froloden, wann ich solte beweget

werden:

7. Aber ich hab auf deine Barmherpigkeit vertrauet. Mein Bert wird in deinem Henl von Freuden aufspringen: ich will dem HErrn singen, der mir Guts gethan hat, und dem Namen des allerhöchsten HErrn will ich lobsingen.

# Der XIII, Psalm

David beklagt fich über die Gottlosen Menschen seiner Zeiten. Gibt Vertrostung eines bessern Zustands jur Zeit Megia, dessen Am kunfft er von herhen wunschet.

1. Zum End, ein Pfalm Davids.

Er Unweise spricht in seinem Herken: es ist fein GOtt. Sie seynd verderbt, abscheulich worden in ihren Anschlägen: es ist keiner, auch nicht ein einziger, der Guts thue.

2. Der Herr schauet vom Himmel herab auf die Menschen-Kinder, damit er sehe, ob jemand

verständig sen, oder Gott suche.

3. Sie waren alle aus der Bahn gewichen, und zugleich untauglich worden: und war keiner, auch nicht ein einsiger, der Guts thate. Ihr Rachen ist wie ein Grab, das offen stehet: sie handlen betrüglich mit ihren Zungen, Natter-Gifft ist unter ihren Leffgen. Ihr Mund ist voll Fluchs und Bitterkeit: ihre Füß sennd schnell, Blut zu vergiessen. Lend und Ungluck ist auf ihren Wegen, sie kennen den Weg des Friedens nicht : es ist keine Gottesforcht vor ihren Augen.

4. Sollens dann alle Ubelthater nicht erfennen,

die mein Vold auffressen, wie Brodt?
5. Sie haben den Herrn nicht angeruffen, haben allda aus Forcht gezittert, da keine Forcht mar.

6. Dann der hErr ist ben dem Geschlecht ber Gerechten: ihr habt des Armen Rath verspottet:

dann der BErr ist seine Zuversicht.

7. Wer wird Israel aus Sion Benl geben? Wann der Herr die Gefangnuß feines Bold's abwenden wird, so wird Jacob froloden, und Israel sich erfreuen.

#### Der XIV, Psalm.

Diefer Pfalm ift ein Unterrichtung, wie die Glaubige follen bes schaffen sebn, damit fie ben himmel erlangen.

1. Ein Pfalm Davids.

Gre, wer wird in deiner Hutten wohnen? oder wer wird ruhen auf deinem heiligen Berg?

2. Der ohn Madel herein gehet, und wirdet

Gerechtigkeit:

3. Der die Wahrheit redet, wie ers in seinem Bergen hat, der feinen Betrug geübt hat mit feiner Zungen: Moch seinem Nächsten Boses gethan, und feine Schmach angenommen wider. seinen Nachsten.

4. Der den Boßhafftigen für nichts halt in seinen Augen: aber ehret diejenige, die den Der seinem Nachsten einen Herrn förchten.

End thut, und betrieget ihn nicht:

5. Der sein Geld nicht auf Bucher legt, und über den Unschuldigen fein Geschend annimmt. Wer dif thut, der wird in Ewigkeit nicht beweget werden.

# Der Xy. Psalm.

David erkennt bie Reichthum Gottes, und die Durfftigkeit des Menschen: troftet fich mit der Auserstehung der Lodten, und mit der ewigen Seligkeit.

Dem geheimen geistlichen Berftand nach, geht diefer Pfalm auf das Lenden und die Auferstehung Christi.

1. Die Uberschrifft des Titels für David selbst.

Ewahre mich Herr, dann auf dich hab ich mein Vertrauen.

2. Ich hab zum Herrn gesagt: du bist mein GOtt, dann du bedarffft meiner Guter nicht.

3. Er hat all meine Willen wunderbarlich ge-

- macht, an den Beiligen, die in seinem Land sennd. 4. Ihre Schwachheit hat sich vielfaltig gemehret: hernach haben sie geeilet. 3ch werd ihre Gemein nicht versammlen im Blut Opffer, noch an ihren Namen durch meine Lefften geden,
- 5. Der BErr ift mein Erbtheil, und meines Kelchs Theil: du bist, der mir meine Erbschaft wieder geben wird.

6. Das Look ist mir auf herrliche Derter gefallen, dann es ist mir ein herrlichs Erbtheil

worden.

7. Ich will den HErrn loben, der mir Verstand gegeben hat : so haben mich über das auch meine Mieren biß in die Macht gezüchtiget.

8. Jh

8. Ich hatte den HErrn allezeit vor meinen Augen: dann er ist mir zur Rechten, damit ich nicht beweget werde.

Act. 2. D. 25.

9. Darum hat fich mein Bert erfreuet, und meine Zung hat gefrolodet: so wird auch über das mein Fleisch in Soffnung ruhen.

10. Dann du wirst meine Seel in der Höll nicht lassen, noch gestatten, daß dein Beiliger

die Verwesung sehe.

Act. 2, v. 31. † 13. v. 35.

11. Du hast mir die Weg des Lebens fund gethan, und wirst mich durch dein Angesicht mit Freuden erfüllen: zu deiner Nechten ist Luft und Freud ewiglich.

#### Der XVI. Psalm.

David, als er vom König Saul hefftig verfolgt ward, rufft GOtt an um Sulff wider seine Feind. Berufft sich auf das Gericht GOttes. Verlacht die zergängliche Glückseligkeit seiner Freuden, und troftet fich in seinem seitlichen Elend mit der Soffnung der ewigen Seligfeit.

1. Ein Gebett Davide.

Err, erhore meine Gerechtigkeit: mercke auf mein Flehen. Vernimm mit den Ohren mein Gebett, das nicht aus betrieglichen Leffgen hergehet.

2. Laß mein Gericht von deinem Angesicht ausgehen: und lag deine Augen sehen, was bil-

- 3. Du hast mein Hert geprüfft, und ben der Nacht heimgesucht: du hast mich mit Feuer gelautert, und ist keine Ungerechtigkeit an mir gefunden worden.
- 4. Damit mein Mund nicht rede von Men-schen-Werden: um der Wort willen, die aus deinen Leffgen gehen, hab ich harte Weg bewahret.

5. Bestättige meine Gang auf deinen Wegen: damit meine Fußstapsfen nicht beweget werden.

6. Ich hab geruffen, dann du hast mich, O Sott, erhoret: neige dein Ohr zu mir, und erhore meine Wort.

7. Erzeige deine wunderbarliche Barmhertigfeit, der du diejenige erretteft, die auf dich hoffen.

8. Bewahre mich wie einen Augapsfel vor de. nen, die deiner rechten Hand widerstreben. Beschirme mich unter dem Schatten deiner Flügel:

9. Für dem Angesicht der Gottlosen, die mich plagen. Meine Feind haben meine Seel umge-

ben.

10. Sie haben ihre Fett beschlossen, ihr Mund

hat hochmuthig geredet.

11. Sie haben mich verworffen, und jegund umgeben, sie haben ihnen vorgenommen, ihre Augen auf die Erd zu schlagen.

12. Sie haben mich hingenommen, wie ein Bow, der begierig auf den Raub wartet, und wie ein junger Low, der sich im Verborgenen aufhält.

13. Stehe auf, O HErr, fomm ihm vor, und trett ihn unter die Füß: erlose meine Seel

vom Gottlosen, und dein Schwerdt.

14. Bon den Feinden deiner Band. Oherr, scheide sie in ihrem Leben von den Wenigen im Land: aus deinen verborgenen Schäßen ist ihr Bauch erfüllet worden. Sie sennd mit Kindern ersättigt worden: und was ihnen übrig gewesen ift, das haben sie ihren Kleinen hinterlassen.

15. Ich aber will in Gerechtigkeit vor deinem Angesicht erscheinen: wann deine Herrlichkeit offenbar wird, alsdann werde ich ersättiget wer-

#### Der XVII. Psalm.

David, nach Andreisung des Titels dieses Psalms, danckt SOtt, daß er ihn von allen seinen Feinden erlöst hat: Gibt erstlich zu erkennen seine Lieb und Hoffnung zu GOtt; Hernach erzehlt er die grosse Gelahr, so er ausgestanden: Die herrliche Sieg, so er gen seine Keind erhalten: Die vielfältige Wunderwert, so SOtt an ihm erwiesen in Bestättigung und Vermehrung seines friedsernen Reiche men Reichs.

So ist dieser Psalm auch eine Weissagung von dem geistlichen Reich des Messia, und von dem Beruff der Benden ju dem mabren Gi-uben.

e. Zum End, dem Anecht des Herrn David, der zum Herrn die Wort dieses Lobgesangs geredt hat an dem Tag, da ihn der Herr aus der Jand aller seiner zeinden, wie auch aus der Jand Sauls errettet hat, und er sprach: (2. Reg. 22. v. 2.)

Ch will dich lieben, O HErr, der du

meine Starck bist

3. Der DErr ist meine Beste, und meine Zuflucht, und mein Erloser. Mein GOtt, mein Belffer, und ich will auf ihn hoffen. Mein Beschirmer, und ein Horn meines Bents, und mein Aufnehmer. Debr. 2. p. 13.

4. Ich will den HErrn loben, und anruffen, so wird mir von meinen Feinden geholffen werden.

5. Die Schmerken des Todts haben mich umgeben: und die Bach der Ungerechtigkeit haben mich erschröcket.

6. Die Schmerken der Höll haben mich umpfangen: und die Strick des Todts haben mich

ubereilet.

7. 3ch hab in meiner Trubfal den HErrn angeruffen, und hab geschrien zu meinem GOtt. Und er hat meine Stimm von seinem heiligen Tempel erhoret: und mein Geschren ist vor sei. nem Angesicht zu seinen Ohren hinein gangen.

8. Die Erd ward bewegt, und erzitterte: die Grund der Bergen entsetzen sich, und wurden

beweget, dann er war zornig über sie.

9. Es gieng ein Dampf auf in seinem Zorn, und ein Feuer entbrandte vor seinem Angesicht, davon Rohlen angezundet wurden.

10. Er neigete die Himmel und kam herab:

und es war dunckel unter seinen Fussen.

11. Und er sette sich auf die Cherubim, und

flog, er flog auf ben Flugeln des Winds.

12. Und er sette Finsternuß, sich zu verbergen, sein Gezelt war rings um ihn her, das dunckele Wasser war in den Wolden der Lufft.

**688** 3 13. Für 13. Für dem Glank, der vor seinem Angessicht war, giengen die Wolden vorüber, Hagel und feurige Rohlen.

14. Und der HErr donnerte vom Himmel, der Allerhöchste gab seine Stimm: Hagel und feuris

ge Rohlen.

15. Er schof seine Pfeil, und zerstreuete sie,

er vermehrte die Blig, und erschreckete fie.

16. Da liessen sich sehen die Quellen des Waffers, und die Grund Veste des Erdbodens wurden entdecket. Von deiner zornigen Ansprach, OHerr, vom Anblasen des Winds deines Zorns.

17. Er schickte aus der Hoh, und nahm mich

auf: und zoge mich aus vielen Wassern.

- 18. Er rettete mich von meinen stärcksten Feinden, und von denen, die mich hassen: dann sie waren mir zu starck.
- 19. Sie haben mich übereilet am Tag meiner Trübsal: und der HErr ist mein Beschirmer worden.
- 20. Und er hat mich heraus geführet auf eine Weite: Er hat mir geholsten, dann er hatte an mir ein Wohlgefallen.
- 21. Und der HErr wird mich belohnen nach meiner Gerechtigkeit, und nach der Reinigkeit meiner Handen wird er mir wider vergelten.
- 22. Dann ich hab die Weg des Herrn bewaheret, und nicht gottloß gehandelt wider meinen GOtt.
- 23. Dann all seine Recht sennd vor meinem Angesicht, und seine Gerechtigkeiten hab ich von mir nicht verworffen.
- 24. Und ich will unbefleckt mit ihm senn, und will mich hüten für meiner Boßheit.
- 25. Und der HErr wird mir wiederum vergelten nach meiner Gerechtigkeit, und nach der Reifnigkeit meiner Sanden vor dem Angesicht seiner Augen.
- 26. Mit dem Heiligen wirst du heilig senn, und mit einem unschuldigen Mann wirst du unsschuldig senn:
- 27. Und mit dem Auserwehlten wirst du auserwehlet senn, und mit dem Verkehrten wirst du dich verkehren.
- 28. Dann du wirst dem elenden Vold aushelfsen: und die Alugen der Hoffartigen wirst du des muthigen.
- 29. Dann Herr du erleuchtest meine Leucht, mein GOtt erleuchte meine Finsternus.
- 30. Dann durch dich werde ich von der Ansfechtung errettet werden, und in meinem GOtt will ich über Mauren springen.
- 31. Meines GOttes Weg ist unbeslecket: des Herrn Wort ist durchs Feuer bewährt: Er ist ein Beschirmer aller derjenigen, die auf ihn verstrauen.
- 32. Dann wer ist GOtt, als der HErr: oder wer ist GOtt als unser GOtt?

- 33. GOtt, der mich mit Krafft umgurtet hat, und hat meinen Weg unbefleckt gemacht.
- 34. Der meine Fuß den Hirschen hat gleich gemacht, und hat mich auf die Boh gestellet.
- 35. Der meine Hand zum Streit unterweisset : und du hast meine Arm zugerüstet, wie eisnen ehrinnen Bogen. 2. Reg. 22. b. 35.
- 36. Du hast mir den Schirm deines Henls gegeben, und deine Rechte Hand hat mich aufgenommen. Und deine Zuchtigung hat mich endlich zur Besserung gebracht, und deine Zuchtigung wird mich sehren.
- 37. Du hast meine Gang unter mir erweitert, darum sennd meine Fußtritt nicht schwach worden.
- 38. Ich will meine Feind verfolgen, und sie ergreiffen: will auch nicht wiederkehren, biß sie vertilget sennd.
- 39. Ich will sie zerschlagen, und sie werden nicht bestehen können: sie werden mir unter meine Küß fallen.
- 40. Und du hast mich mit Stårck zum Streit umgürtet: und hast unter mich geworffen, die sich wider mich auslehnen.
- 41. Meine Feind hast du mir übergeben, daß sie mir den Ruden wenden, und hast umgebracht, die mich hassen.
- 42. Sie rieffen, und es war keiner, der sie rettete, zum Herrn, und er hat sie nicht erhö. ret.
- 43. Und ich will sie zerreiben, wie Staub vor dem Angesicht des Winds: und vertilgen wie Koth auf den Gassen.
- 44. Du wirst mich vom Widersprechen des Volds erlosen: und zum Haupt setzen über die Henden.
- 45. Ein Bold hat mir gedienet, das mir unbekannt war: durch das Gehör der Ohren ist mirs unterthänig worden.
- 46. Die fremde Kinder haben mich belogen, die fremde Kinder sennd veraltet, und haben von ihrer Bahn gehunden.
- 47. Der HErr lebet, und mein GOtt sen gebenedent, und der GOTT meines Henst werde erhöhet.
- 48. GOtt, der du mir Rach gibst, und die Bolder mir unterwirfst: mein Erretter von meinen zornigen Feinden.
- 49. Du wirst mich erhöhen von denen, die sich wider mich setzen: wirst mich von dem ungezrechten Mann erlösen.
- 50. Darum will ich dir, O HErr, dancksagen unter den Henden: und deinem Namen loblingen:
- 51. Der das Henl seines Königs groß macht, und an David seinem Gesalbten Barmherzig- keit thut, und seinem Samen bis in Ewigkeit.

Der

### Der XVIII. Psalm.

Diefer Pfalm lehrt uns, daß GOtt auf zwegerlen Beig tonne erstennt werden. Erfilich, aus dem wunderschonen und zierlichen Bau der himmeln. Zum andern, aus dem heiligen Gefetz Gottes; dessen Krafft allhie beschrieben wird. Bum andern, aus dem beiligen unbefleckten

Dem geheinnen geistlichen Berffand nach, werden die fieben erfte Vers gezogen auf die beilige Uposteln, wie ju seben aus der Epistel

des S. Pauli jum Römern am 10. cap.

1. Zum End, ein Pfalm Davids.

Je Himmel erzehlen die Herrlichkeit Gottes, und das Firmament verkun-diget die Werck seiner Handen. Gottes, und das Firmament verkun-diget die Werck seiner Sanden.

3. Ein Tag redet zum andern das Wort her-

aus, und eine Nacht gibts der andern zu erfennen. 4. Es sennd feine Sprachen noch Jungen, das rinn man ihre Stimm nicht höre. Nom. 10. v. 18.

5. Ihr Schall ist ausgangen in alle Land: und ihre Wort big dum End des Erdbodens.

6. In der Sonnen hat er seine Butten gesetht: und sie gehet hervor wie ein Brautigam aus seis ner Schlaff Rammer: Sie ift frolich wie ein

Rieß, den Weg zu lauffen: Luc. 24. v. 46.
7. Ihr Ausgang ist vom aussersten End des Dimmels: Und ihr Lauff gehet wiederum biß zu seinem aussersten End: und ist niemand, der sich für ihrer Hitz verberge.

8. Das Geset des Herrn ift unbesteckt, und bekehret die Seelen: des HErrn Zeugnuß ist ge-

treu, und gibt Beigheit den Kleinen.

9. Die Necht des Herrn sennd richtig, und erfreuen die Herhen: das Gebott des Herrn ist

flar, und erleuchtet die Augen. 10. Die Forcht des Herrn ist heilig, und bleibet in alle Ewigkeit: die Gericht des Herrn sennd wahrhafftig, und in ihnen selbst gerecht. fertiget.

11. Sie sennd liebwurdiger als Gold, und viel Edelgestein, und suffer als Honig und Ho-

nigseim.

12. Dein Knecht bewahret sie auch : dann wer fie halt, der bekommt groffe Belohnung.

13. Wer verstehet die Ubertrettung? Reinige

mich von meinen verborgenen Gunden.

14. Und wegen der Fremden Sunden, verschone deines Knechts. Wann sie nicht über mich werden herrschen, so werde ich unbestedet senn, und von der groften Gund gereiniget werden.

15. Und die Red meines Munds wird dir wohlgefallen: und die Betrachtung meines Ber-Ben ist immerdar vor deinem Angesicht. bu bist mein Belffer, und mein Erloser.

## Der XIX. Psalm.

Dieser Psalm ist ein Sebett Davids, oder vielinehr seines Bolds für ihren König, als er zu Feld gezogen gegen seine Feind; etliche meonen, gegen die Ammoniter, und Sprier; welche vom David auf das Saupt geschlagen worden, mit Zerschmetterung ihrer Kriegs-Wägen, zc. wie zu lesen im 2. Buch der Königen am 10. und im 1. Buch der Königen: Chronick, am 19. Cap.

Jum End, ein Psalm Davids.

Er DErr erhore dich am Tag der Trub. sal: der Nam des GOttes Jacob beschirme dich.

3. Er schicke dir Hulff vom Heiligthum: und

schüße dich aus Sion.

4. Er gedencke an all deine Opffer: und dein Brand Opffer werde fett.

5. Er gebe dir, was dein Herk begehret, und

er bestättige all deine Rathschläg.

6. Wir wollen uns erfreuen in deinem Benl: und werden im Namen unsers GOttes hoch gerühmet werden.

7. Der HErr erfulle all dein Begehren: jest hab ich erkennt, daß der DErr seinem Gesalbten geholffen. Er wird ihn von seinem heiligen Simmel erhoren: das Benl seiner rechten Band ist

8. Diese verlassen sich auf Bägen, und jene auf Roß: wir aber wollen im Namen GOttes

unsers BErrn anruffen.

9. Jene sennd verstricket, und zu Boden gefallen: wir aber sennd aufgestanden, und sennd aufgerichtet worden:

10. HERN hilff dem König: und erhöre uns am Tag, an welchem wir dich werden anruffen.

#### Der XX. Psalm.

Dieser Psalm ist eine Dancksagung Davids von wegen des herrlichen Siegs, so ihm GOtt wider die Ammoniter und Sprier hat verlieben. Etliche deuten diesen Psalm auf den Messiam, auf web chen er fich trefflich wohl schicket.

1. Zum End, ein Psalm Davids.

Gre, der König wird sich erfreuen in deiner Starck: und über deinem Henl wird er sehr froloden.

3. Du hast ihm gegeben, was sein Hert hat begehret, und hast ihm nicht entzogen, was sei-

ne Leffken gewünschet haben.

4. Dann du bist ihm fürkommen, mit dem Segen deiner Lieblichkeit: eine Kron von köftlichem Stein hast du auf sein Haupt gesetzt.

5. Er hat das Leben von dir begehret, und du hast ihm lange Täg gegeben immer, und in alle

Ewiafeit.

6. Sein Ehr ist groß in deinem Benl: du

wirst Ehr und grosse Zierd auf ihn legen. 7. Dann du wirst ihn zum Segen setzen in alle Ewigkeit: du wirst ihn mit deinem Angesicht in Freuden ergößen.

8. Dann der König hoffet auf den hErrn: und er wird in der Barmhertigkeit des Allerhöchsten

nicht beweget werden.

9. Laß beine Sand sich finden über alle deine Feind: deine Rechte finde alle die, so dich haffen.

10. Du wirst sie machen wie einen Feuer, Ofen, in der Zeit deines Angesichts : der DErr wird sie schröcken in seinem Zorn, und das Feuer wird lie fressen.

11. Ihre

11. Ihre Frucht wirst du vom Erdboden verstilgen: und ihren Samen von den Menschens Kindern.

12. Dann sie haben bose Ding auf dich bringen wollen, sie haben Anschläg erdacht, die sie nicht

konten ausführen.

13. Dann du wirst sie zuruck treiben: in deinen Uberbliebenen wirst du ihr Angesicht bereiten.

14. HErr, erhebe dich in deiner Krafft: so wollen wir singen, und deine Stark mit Psalmen preisen.

### Der XXI. Psalm.

Diefer Pfalm, wiewohl er in vielen Studen auf die Beangstigung des Davide tan gezogen werden; ist dannoch vielmehr eine Weißschagung und Vorstellung des Gebets, so Christins der Herr am Stamm des H. Crentes zu seinem himmlischen Vatter hat gethan; den er um Hulff anruffet, mot erzehlet, was für grosse Pein und Schmach er unschuldig leide. Verspricht auch, daß er, nach seiner Ausserstehung, seines Vatters Lob, durch die gante Welt, wölle ausbreiten.

- 1. Jum End für die Auffnehmung in der Morgen:Stund ein Pfalm Davids.
- 2. Sie Ein GOtt, mein GOtt, siehe auf mich: warum hast du mich verlassen? Die Wort meiner Sünd sennd gar weit von meinem Benl.

Matt. 27. v. 46. Marc. v. 15, 34.

3. Mein GOtt, ich ruffe des Tags, und du erhörest mich nicht: und des Nachts, und soll mir nicht zur Thorheit gerechnet werden.

4. Du aber wohnest im Beiligthum, du Lob

Israel

5. Auf dich haben unsere Batter gehofft: sie

haben gehofft, und du hast sie erlöset.

6. Sie haben zu dir geruffen, und sennd er rettet worden: auf dich haben sie vertrauet, und sennd nicht zu Schanden worden.

7. Ich aber bin ein Wurm, und kein Mensch; ein Spott der Leuten, und eine Berachtung des

Volcks.

- 8. Alle, die mich sehen, spotten meiner: sie reden mit ihren Lessen, und schütteln den Kopsf. Watt. 27. v. 39. Warc. 15. v. 29.
- 9. Er hat auf den HErrn gehoffet, er reisse ihn heraus: Er errette ihn, dieweil er ein Gesfallen an ihm hat. Matt. 27. v. 43.

fallen an ihm hat. Matt. 27. v. 43.

10. Dann du bist, der mich aus Mutter Leib gezogen hat: meine Zuyersicht von meiner Mut-

ter Bruften her.

- 11. Auf dich bin ich geworffen aus Mutter Leib: du bist mein Gott von meiner Mutter Leib an,
- 12. Weiche nicht von mir. Dann das Leiden ist sehr nah: und ist keiner, der Huss leiste.

13. Viel Kalber haben mich umgeben: fette

Ochsen haben mich umringet.

14. Sie haben ihr Maul übermich aufgespersret, wie ein reissender und brüllender Low.

15. Ich bin ausgeschütt wie Wasser, und all mein Gebein ist zerstreuet. Mein Dert ist mitten in meinem Leib worden wie Wachs das zersschmelzet.

16. Meine Krafft ist verdorret, wie ein Scherb, und meine Zung klebet an meinem Nachen: und du hast mich in den Staub des Todts

geführet.

- 17. Dann viel Hund haben mich umgeben; und die Rott der Boßhafftigen hat michumlägert.
- 18. Sie haben meine Hand und meine Füß durchgraben: und all meine Gebein gezehlet.
- 19. Sie aber betrachteten und durchschaueten mich: Meine Kleider haben sie unter sich getheislet, und über mein Gewand das Loß geworffen.

Matt. 27. v. 25. Joh. 19. v. 23. 24.

- 20. Du aber, O HERR, entferne deine Hulff nicht von mir: siehe auf meinen Schutz.
- 21. Errette meine Seel vom Schwerdt, O GOtt, und meine einsige aus der Hand des Hunds.
- 22. Erlose mich aus dem Rachen des Löwen, und meine Demuth von den Hörnern der Einshörner.
- 23. So will ich deinen Namen meinen Brüs dern verfündigen, mitten in der Versammlung will ich dich preisen. Hebr. 2. v. 12.
- 24. Ihr, die ihr den HErrn förchtet, lobet ihn: ehret ihn alle, die ihr vom Samen Jacobs send.
- 25. Ihn förchte der ganze Samen Israel: dann er hat das Flehen des Armen nicht verachtet, noch verschmähet. Er hat auch sein Angessicht von mir nicht abgewendet: und da ich zu ihm rieff, hat er mich erhöret.
- 26. Ben dir ist mein Lob in der grossen Berssammlung: ich will meine Gelübd bezahlen vor dem Angesicht derjenigen, die ihn förchten.
- 27. Die Arme werden essen, und ersättiget werden: und den Herrn werden loben, die ihn suchen: ihre Bergen werden in alle Ewigkeit leben.
- 28. Alle End der Erden werden daran gedens den, und sich zum BErrn bekehren: So werden auch alle Geschlecht der Benden anbetten vor seinem Angesicht.
- 29. Dann das Reich ist des HErrn, und er wird herrschen über die Henden.
- 30. Alle Fette der Erden haben gessen und angebettet: es werden alle vor seinem Angesicht nieder fallen, die zur Erden hinunter fahren.
- 31. Und meine Seel wird ihm leben: und mein Samen wird ihm dienen.
- 32. Man wird dem HErrn fünsttiges Gesschlecht ankündigen, und die Himmel werden seine Gerechtigkeit kund machen dem Bold, das noch soll geboren werden, welches der HErr ersschaffen hat.

Der

## Der XXII. Psalm.

David fagt GOtt Dand um alle Wohlthaten, so er von ihm empfangen. Bergleicht ihn einem treuen hirten, ber ihn, als sein Schässen, treulich weidet: und einem frengebigen hauswirth, ber ihm, als einem Gast eine köstliche Mahlzeit zubereitet.

1. Ein Pfalm Davids.

Er HErr regieret mich, und es wird mir nichts mangeln: Isa. 40. v. 11. Ier. 23. v. 4. Ezech. 34. v. 11. 23. 1. Pet. 2. v. 25. † 5. v. 4. 2. Er hat mich an ein Ort gesetzt, da Weid

ift. Er hat mich aufferzogen ben dem Wasser der Erquidung:

3. Meine Seel hat er bekehret. Er hat mich geführet auf die Weg der Gerechtigkeit, um fei-

nes Namens willen.

Und wann ich schon mitten im Schatten des Todes herwandelte, so will ich doch kein Ungluck forchten: dann du bist ben mir. De Ruth und dein Stab die haben mich getroffet.

5. Du hast einen Tisch vor meinem Angesicht bereitet, wider die, so mich plagen. Du hast mein Haupt mit Del reichlich gesalbet: und wie herrlich ist mein Kelch, der truncken macht. 6. Und deine Barmhertigkeit wird mir nach-folgen alle die Tag meines Lebens. 7. Damit ich im Haus des Koren mahnen

7. Damit ich im Hauß des BErrn wohnen moge zu ewigen Tagen.

### Der xxIII. Psalm.

Diesen Psalm hat David gesungen, als er die Arch bes Herrn aus bem Hauß Obededom nach Jerusalem auf den Berg Sion, mit groffer Herrlichkeit, lassen tragen, und vor derselben hergetangt. Hierben lehret er, wie diejenige, so in das Hauß, zu der Arch, wollen eintretten, sollen beschaffen seyn.

Dem geheimen geiftlichen Berftand nach fan Diefer Pfalm gebeut werden auf die Auffarth Christi ju dem himmel

21m ersten Tag des Sabbathe, ein Psalm Davide.

Je Erd ist des HErrn, und ihre Kull: der Erdboden, und alle, die darauf wohnen. Psal. 49. v. 12. 1. Cor. 10. v. 26. Psal. 42. v. 12.

2. Dann er felbst hat ihn auf das Meer gegrundet: und hat ihn über die Wasser . Strom

zubereitet.

3. Wer wird auf den Berg des HErrn hins auf gehen? oder wer wird stehen an seiner heili.

gen Statt.

4. Der unschuldig an Banden ift, und rein von Bergen, der seine Seel nicht vergeblich genommen: noch seinem Nachsten betrieglich geschworen hat.

5. Der wird den Segen vom BErrn empfangen: und Barmhergigkeit von GOtt feinem

Henland.

6. Dis ist das Geschleckt derjenigen, die ihn suchen, die das Angesicht luben des Gottes

Jacob. 7. Ihr Fürsten thut auf eure Pforten, und ihr ewige Pforten erhebt euch: so wirder Konig der Ehren hinein gehen.

8. Wer ist dieser König der Chren? der HErr, der starck und mächtig ist: der mächtige HErr im Streit.

9. Ihr Fürsten thut auf eure Pforten, und ihr ewige Pforten erhebt euch: so wird der Ko-

nig der Ehren hinein gehen.

10. Wer ist der König der Ehren: der BErr der Heerscharen, der ist der König der Ehren.

### Der xxiv. Psalm.

David, als er von seinem Sohn Absalom verfolgt worden, erkennet in diesem Psalm, daß Gott dieses Ubel über ihn verhängt hab, von wegen seiner begangenen Sund. Er bitt Sott um Verzeihung, und begehrt Snad zur Besserung seines Lebens.

Die Versen biefes Pfalms, seynd gemacht nach der Ordnung bes hebreischen 2 D C bergestalt, daß der erste Vers aufangt von dem Hebreischen Aleph: der zwente, von dem Bech, und also fort, auf diese Ordnung sennd mehr Psalmen gemacht, als nemlith, bet 33. 35. 110. 111. 118. 144.

1. Zum End, ein Psalm Davids.

2. Mi dir, HENA, erhebe ich meine Seel: Mein GOET auf dich vertraue ich, laß mich nicht zu Schanden werden.

3. Und lag meine Feind mich nicht verlachen: dann alle, die auf dich harren, werden nicht zu

Schanden.

4. Es werden zu Schanden alle, die vergeblich unrecht handeln. Herr zeige mir deine Weg: und lehre mich deine Steig.

5. Führe mich richtig in deiner Wahrheit, und lehre mich: dann du bist GOTE, mein Benland, und auf dich hab ich geharret den ganken

Tag. 6. Gedencke, Oherr, an deine Erbarmungen, und an deine vielfältige Barmhergigkeit,

die von Anfang der Welt her gewesen ist. 7. Gedencke nicht an die Sund meiner Jugend, und an meine Unwissenheit. Sen du meis ner eingedend nach deiner Barmhertigkeit: O HERR, um deiner Gütigkeit willen.

8. Gutig und gerecht ist der HErr: darum wird er denen ein Gesetz geben, die auf dem Beg

9. Die Sanfftmuthige wird er zum Rechten anweisen: und die Gütige wird er seine Weg

10. Alle Weg des HErrn sennd Barmherkig. feit und Wahrheit denen, die seinen Bund und

Zeugnussen suchen.

11. Um deines Namens willen, O HErr, wirst du meiner Sund gnadig seyn: dann ihrer ist viel.

12. Wer ist der Mensch, der den Herrn forchtet? Er hat ihm ein Gesetz verordnet auf dem Weg, den er erwehlet hat.

13. Seine Seel wird im Guten wohnen: und

sein Samen wird das Land erben.

14. Der BErr ist eine Vestung denen, die ihn forchten: und sein Bund wird ihnen offenbaret werden. 15. Meine Ttt

15. Meine Augen sennd allezeit zum HErrn gerichtet: dann er wird meine Fuß aus dem Strick erretten.

16. Siehe auf mich, und erbarne dich mei-

ner: dann ich bin einsam und arm.

17. Die Ernbsaln meines Herpens haben sich sehr gemehret : errette mich aus meinen Nothen.

18. Siehe mein Elend und meine Muh an:

und verzeihe mir all meine Sund.

- 19. Siehe auf meine Feind, dann ihrer sennd viel worden, und sie haben mich ohn Urfach ge-
- 20. Bewahre meine Geel, und erlose mich: laß mich nicht zu Schanden werden, dann ich hab auf dich vertrauet.

21. Die Unschuldige und Gerechte hangen mir

an: dann ich hab auf dich geharret.

22. Erlöse Israel, O GOIX, aus allen sei nen Nothen.

## Der xxv. Psalm.

David, als er ben bem Ranig Saul falschlich wurd angegeben, als wann er ihm nach dem Reich strebte, und darum die Flucht muste nehmen, rufft Gott an jum Zeugen seiner Unschuld, und bitt, daß er ihn woll erreiten.

1. Zum End, ein Pfalm Davids.

Johte mich, O BErr, dann ich bin in meiner Unschuld daher gangen: und dieweil ich auf den HEren vertraue, so werde ich an Kräfften nicht abnehmen.

2. Prufe mich, DErr, und versuche mich: bewähre durchs Feuer meine Nieren, und mein

3. Dann deine Barmhertigkeit ist vor meinen Augen: und ich hab ein Wohlgefallen an deiner Wahrheit.

4. Ich bin im Rath der Citelfeit nicht gesessen: und ich will nicht umgehen mit denen, die unrecht

5. Ich haffe die Versammlung der Boshafftigen: und will ben den Gottlosen nicht sißen.

6. Unter den Unschuldigen willich meine Band waschen, und deinen Altar umgeben, OHErr! 7. Damit ich die Stimm deines Lobs moge

horen, und all deine Wunder Thaten erzehlen.

- 8. Herr, ich hab die Zierd deines Hauß ge-liebt, und das Ort, da deine Herrlichkeit woh-
- 9. Nehm meine Seel nicht hinweg, O GOtt, mit den Gottlosen, noch mein Leben mit den blutdürstigen Männern.

10. In deren Handen Ungerechtigkeit ist: und thre Rechte ist mit Geschenden erfüllet.

11. Ich aber hab in meiner Unschuld gewan-

delt, erlose mich, und sen mir gnädig.
12. Mein Fuß ist auf dem aufrichtigen Weg gestanden: in den Versammlungen, O HERR, will ich dich loben.

## Der XXVI. Psalm.

David, von aller menfchlichen Sulff entbloft, ebe er offentlich in Debron jum Ronig gefalbt worden , fett feine Poffnung allein

auf Det, und begehrt nichts anderst, als daß er in dem Sauf des Derrn beharrlich mog verbleiben.

1. Ein Pfalm Davids, eh dann er gesalbet ward.

Er HErr ist mein Liecht, und mein Henl, wen soll ich förchten? Der HErr ist ein Beschirmer meines Lebens, für wem soll ich zittern?

2. Indem schädliche Leut auf mich angehen, mein Fleisch zu fressen, da sennd meine Feind, die mich plagen, frafftloß worden, und zu Bo-

den gefallen.

3. Wann schon ein Deer Läger wider mich stunde, wird sich mein Bertz doch nicht forchten. Und wann sich ein Streit wider mich erhube, so will ich mich darauf verlassen.

4. 3ch hab ein Ding vom BErrn gebetten, darum will ich anhalten. Daß ich im Hauß des Herrn wohne alle die Tag meines Lebens. Da mit ich den Lust des HErrn anschaue, und seinen Tempel besuche.

5. Dann er hat mich in feinem Tabernackel verborgen: Er hat-mich am bosen Tag beschirmet an einem verborgenen Ort seines Tabernadels.

6. Auf einen Felsen hat er mich erhöhet : und jest hat er mein Saupt erhoben über meine Feind. 3ch bin herum gangen, und hab in seinem Labernadel ein Lob Opffer geopffert mit hohem Geschren: Ich will singen, und mit Psalmen den DErrn preisen.

7. Erhore meine Stimm, O HErr, mit welcher ich zu dir geruffen hab : erbarme dich

meiner, und erhöre mich.

8. Mein Bert hat zu dir gesagt, mein Angesicht hat dich gesucht: BErr, ich will dein Aingesicht suchen.

9. Wende dein Angesicht nicht ab von mir: weiche nicht im Zorn von deinem Knecht. Sen du mein Helffer: verlaß mich nicht, und verachte mich nicht, O GOTE, mein Benland.

10. Dann mein Batter und meine Mutter haben mich verlassen: aber der HErr hat mich

aufgenommen.

11. DErr, gib mirein Geset auf beinem 2Beg, und führe mich auf die rechte Bahn um meiner Keinden willen.

12. Ubergeb mich nicht dem Willen derjenigen, die mich plagen: dann es sennd falsche Zeugen wider mich aufgestanden, und die Boßheit hat ihr selbst gelogen.

13. 3ch glaube, daß ich die Guter des Beren

sehen werde im Land der Lebendigen.

14. Erwarte des BErrn, und handele mannlich: Dein Bert werde gestärcket, und harre auf den HErrn.

# Der xxvii. Psalm.

David, in seinen groffen Rothen, rufft Gott an um Suif, und begebrt , baf er iba , als einen Unschrichtigen , micht wolle jur Etraff gieben mie bem Schuldigen: Getroftet fich der Sulff So tes, darum er, ihm dancket.

Ein Pfalm file David selbst.

11 dir will ichriffen, OBErr? sowei. ge nicht vor mir, mein Gott: da mit ich nicht etwann, wann duvor mir schweigest, denjenigen gleich werde, die zur Gruben hinunter fahren.

2. Erhöre, D. HErr, die Stimmmeines Flehens, wann ich zu dir bette, wann ich meine Dand zu beinem heiligen Tempel aufhebe.

3. Biehermich nicht hin mit den Sundern, und vertilge mieh nicht mit den Ubelthatern. friedlich reden mit ihrem Nächsten; aber Boses in ihren Herken haben.

::4. Geb ihnen nach ihren Werden, und nach der Schalcheit ihrer Funden. Bergelt ihnen nach den Werden ihrer Sanden: und tag ihnen widerfahren proof sie andern zugefrige haben.

5.5. Dann sie haben die Werck des Herrn, und die Werck seiner Sänden nicht verstanden, und du wirst sie zerstören, und nicht mieder auf

6. Gebenedenet sen der Eer, dann et hat

die Stimm meines Flehens erhoret.

7. Der DErrift mein helffer und Beschirmer: auf ihn hat mein Hern vertrauct, und mir ift geholffen worden. Und mein Bleisch ift wiede rum erfrischet worden : und aus frenwilligem Gemuth will ich, ihm Lob und Danck sagen.

8. Der HENN ist die Starck seines Wolcks,

ein Beschirmer über das Bent seines Gesalbten. 9. Hilf beinem Bold, Dherr, und segne dein Erbtheil: und regiere sie, und erhöhe sie bis in Ewigfeit

## Der XXVIII. Psalm...

Davio (wie aus dem Titel dieses Pfalmd in conslummatione Ta-bernaculi, abzunehmen) nachdem er die Arch des Herrn in den von ihm erbauten Labernackel gesetzt: oder, nach einem grossen gefährlichen Gewitter, stellt vor Augen die Herrichkeit Gottes, welche aus dem Blit und Donner Wetter erscheinet. Erimert die grosse Potentaten, das sie sich nicht zu viel auf ihre Jochheit ver-kassen, sindern denjemigen sürchten, welcher auch die höchste Ex-derhaum und Felsen kan zerschmectern. Ermahnt alle, das sie sich in Borboss der HERRN begeben, und ihn mit Opsfer ver-schnen. David (wie aus dem Titel dieses Pfalms der consummanione Ta-

Dem gebeimen geiftlichen Verftand nach ift David bie eine Figur Chrifti; die Arch aber eine Figur der mabren Catholischen Rir.

Ein Pfalm Davids, da der Cabernaetel ausgebauet war.

Ringet dem Herrn, ihr Kinder GOttes, bringet dem Herru Kinder der Widder. 2. Bringet dem Berrn Preiß uid Chr, bringet dem Berrn Chr feines Mamens : bettet ben Derrn an in seinem heiligen Vorhoff.

Die Stimm des HErrn erschallet über den Wassern, Gott der Majestat donnert: der

DErrüber vielen Wassern.

4. Die Stimm des hErrn erschallet in der Krafft, die Stimm des HErrn erschallet in der Berrlichkeit.

Die Stimm des BErrn zerbricht die Ceberbaum, und ber BErr wird zerbrechen die Cederbaum im Libans.

6. Er wird sie zerknieschen wie ein Ralb auf dem Libano: aber der Geliebte wird senn, wie ein junges Bocklein der Einkörher. 😕 🚟 🗯

7. Die Stimm des HErrn zerschneidet die

Flammen des Feuers:

8. Die Stimm des DErrn macht bie Buffen zittern: und der HErr wird die Wüsten Cades

9. Die Stimm bes HErrn bereitet die Hirsch, fie entbloset die dice Balder: und jederman wird ihm in seinem Tempel Ehr fagen : : ::

10. Der BErr machet, Das Die Gewässer istehen bleiben rund der HErr wird als ein Ro. nig sitzen erviglich.

111. Oer: hErr wird seinem Bold Krafft geben: der hErr wird fein Bokt fegnen im Frie

into extra

# Der XXIX. Psalin.

Diesen Psalm hat David gesungen, als er sein neugekstites Dauf in Jernsalem eingewerhet, inn 2. Buch ber Königen am 5. Cap. Ift eine Dancksagung von wegen Errettung Davids mis manchen ser Sefahr. fen Sefahr.

1. Ein Pfalm zu fingen bey der Einweybung des Sauß Davids.

du hast mich aufgenommen, und hast meine Teind siche viere mich nicht hast meine Feind sich über mich nicht erfreuen lassen.

3. HErr mein GOtt, ich hab zu dir geruffen,

und du hast mich gesund gemacht.

4. DErr, du haft meine Seel aus der Soll heraus geführet, du hast mich befrenet von des nen, die himunter fahren in die Gruben.

5. Lobsinget Dem HErrn ihn seine Beilige, und preiset die Gedachtnuß seiner heiligkeit.

.6. Dann es ift Born in feinem Grimm, aber Leben in seinem Willen. Um Abend währet das Weinen, und gegen Morgen ift Freud.

7. Ich aber fprach, da ich alles in Uberfluß hatte: Ich werde in Ewigkeit nicht beweget wer-

8. Herr in deinem Wohlgefallen hast dumeiner Zierd Krafft gegeben. Du haft dein Angesicht von mir abgewendt, und ich bin betrübet

9. Ich will BErr zu dir ruffen : und will mei-

nen Gott flehen.

10. Was Nupens ist an meinem Blut, wann ich zur Bermefung hinunter fahre? Wird dich dann auch der Staub loben; oder deine Bahrheit verkundigen?

11. Der HErr hats gehöret, und hat sich woer mich erbarmet : der BErr ift mein helffer wor.

den. 12. Du hast mir mein Wennen in Frend verwandelt: meinen Sad haft du zerschnitten, und mich mit Freuden umgeben.

13. Damit meine Ehr dir finge, und ich fein Lèid habe? Herr mein GOtt/ ich will Dir Lob und Danck sagen ewiglich. Der Ttt 2

#### Der XXX. Psalm.

David, als er vorm König Saul, oder seinem Sohn Absalam, gestoben, rufft Sott an um Sulff und Benstand.

Diefer Pfalm tan auch, ale ein Weiffagung, auf Christum ben Deren gezogen werden.

- 1. Jum End, ein Pfalm Davids für die Endzuckung.
- 2. Err, ich vertraue auf dich, laß mich nimmermehr zu schanden werden : erlose mich in beiner Gerechtigkeit.

3. Neige dein Ohr zu mir, und eile mich zu erretten. Sen mir ein beschirmender Gott, und ein Dauß der Zuflucht, daß du mir helffest.

4. Dann du bist meine Starck, und meine Zustucht: um deines Namens willen wirst du mich leiten und ernehren.

5. Du wirst mich aus diesem Strick führen, den sie mir heimlich gelegt haben : dann du bist

mein Beschirmer.
6. In deine Hand besehl ich meinen Geist: du hast mich erloset, o Herr, du GOEE der Wahrheit.

fuc. 23. v. 46.
7. Du haffest diejenige, die auf Eitelkeit versgeblich acht geben. Ich aber hab auf den Heren vertrauet:

8. Ich will frolocken und mich erfreuen in deiner Barmhertigkeit. Dann du hast mein Elend angesehen, und hast meine Seel aus den Nothen erloset.

9. Du hast mich nicht in die Sand des Feinds eingeschlossen, meine Fuß hast du auf ein weites

10. Erbarme dich meiner, OHERN, dann ich werde beängstiget: mein Aug ist durch den Zorn betrübet, darzu meine Seel, und mein Bauch.

11. Dann mein Leben hat von Schmerken abgenommen, und meine Jahr von Seuffhen. Meine Krafft ist von Armseligkeit ermattet, und meine Gebein sennd betrübet.

12. Ich bin für allen meinen Feinden und meinen Nachbarn gar zur Schmach worden, und zu einer Forcht meinen Bekanten. Die mich sahen, die flohen hinaus von mir:

13. Ich bin wie ein Todter im Bergen vergessen worden. Ich bin worden wie ein zerbrachenes Geschirr:

14. Dann ich hab Berachtung gehöret von vielen, die sich rings um mich her aufhalten. Da sie sammtlich wider mich zusammen kamen, haben sie gerathschlaget, meine Seel hinweg zu nehmen.

15. 3ch aber, O HErr, vertrauete auf dich,

und sprach: Du bist mein GOtt:

16. Mein Gluck ist in deinen Handen. Errete te mich aus der Hand meiner Feinden, und von denen, die mich verfolgen.

17. Erleuchte dein Angesicht über deinen Anecht,

helff mir in deiner Barmhertigfeit:

18. O BENN, und las mich nicht zu Schauden werden, dann ich hab dich angernssen. Die Gottlose mussen in Schanden stehen, und in die Holl geführet werden:

19. Betriegliche Leffzen muffen verstummen : Welche reben, was unrecht ist wider den Gerech-

ten in Hoffart, und Mißbrauch.

20. Bie groß und vielfältig ift beine Suffig. feit, D BErr, welche du verborgen haft für die jenige, die dich förchten. Du haft fie für diejenige zubereit, welche auf dich vertrauen vor dem Angesicht der Menschen-Rinder.

21. Du wirst sie verbergen im Verborgenen deines Angesichts für dem Schröcken der Menschen. Du wirst sie beschirmen in deinem Tabernackel für dem Widerspruch der Zungen.

22. Gebenedent sen der HErr: bann er hat mir seine Barmhertigfeit wunderlich bewiesen

in der vesten Stadt.

23. Ich aber sprach in der Verzückung meines Gemuths: Nun bin ich von dem Angesicht deisner Augen verworffen. Darum hast du die Stimm meines Gebetts erhöret; da ich zu dir rieff.

24. Liebet den Herrn all seine Beilige: dann der Herr wird die Wahrheit suchen, und wirds denen reichlich vergelten, die Hochmuth treiben.

25. Sandelt mannlich, und euer Bert werde gestärcht, alle die ihr auf den BErrn vertrauet.

### Der xxx1. psalm.

David spricht gludselig diejenige, welchen ihre Missechaten seynd vergeben. Darum er dann, durch den Stathel seines Sewissens angetrieben, seine Sund beweint, und Sott um Verzeihung bitt. Ermahut auch andere Suder zu der wahren Bus.

#### Bine Unterweifung für David felbft.

- 1. Etig sennd die, denen ihre Missethaten sennd nachgelassen, und deren Sund bedecket sennd.
- 2. Selig ist der Mann, dem der BErr die Sund nicht zurechnet, und in dessen Beist kein Betrug ist.

3. Dieweil ich geschwiegen hab, ist mein Ges bein veraltet: immittelst rieff ich den ganten

Tag.

4. Dann deine Hand beschweret mich Tag und Nacht: Ich hab mich bekehret in meinem Elend, dieweil der Dorn in mir stecket.

- 5. Meine Sund hab ich dir kundig gemacht: und hab meine Ungerechtigkeit nicht verborgen. Ich sprach: Neine Ungerechtigkeit will ich dem Herrn wider mich bekennen, du hast du mir die Gottlosigkeit meiner Sund vergeben.
- 6. Dafür wird ein jeglicher Beiliger zu die betten zu gelegener Zeit. Jedoch wann groffe Wasser Flüß herein brechen, so werden sie zu ihm nicht nahen.

7. Du

7. Du bist meine Zuflucht in der Trübsal, die mich umfangen hat: meine Freud, errette mich

von denen, die mich umgeben.

28. Ich will dir Berstand geben, und will dich unterrichten auf dem Weg, darauf du solft wans deln: meine Augen will ich stard über die half ten.

A. Werdet nicht, wie ein Ros und Maul-Thier, die keinen Verstand haben. Zwinge ihre Baden mit einem Gebis und Zaum, die sich zu die nicht nahen.

10. Biel Plagen kommen über den Sinder; wer aber auf den DEren vertrauet, den wird

Barmhertigfeit umgeben.

311 -171 -

Gerechten: und ruhmet ench alle, die ihr mefe tichtig sept von Dergen.

## Oce xxxII, Pfalm.

David ermahnet die Serechten, daß fie Sott den Herru loben von wegen seiner groffen Werd, aus welchen fürnemlich erscheinet die Minacht, Farfichunget und Gatigleie bes Derru.

#### Kin Pfalm Davids.

1. Solodet, ihr Gerechte, im Herrn, den Aufrichtigen gebührt das Loben.

2. Dandet dem Herrn auf der Harpffen: Lobsinget ihm auf dem Psalter Spiel von zehen Saiten.

3. Singet ihm ein neues Lied : Lobsinget ihm

herrlich mit lautem Geschren.

4. Dann des HErrn Wort ist aufrichtig, und

all feine Werd in Treu.

5. Er liebt Barmbertigkeit und das Recht: Die Erd ist voll der Barmbertigkeit des hErrn.

6. Durch des DErrn Wort sennd die Himmel bevestiget, und all ihre Krafft durch den Geist seines Munds.

7. Er versammlet die Wasser des Meers gleich tvie in einem Schlauch, und legt die Abgrund in

Schat Rammern. 8. Die gange Welt förchte den HErrn: für ihm sollen bewegt werden alle, die auf dem Erd.

boden wohnen.
9. Dann er hat gesprochen, und es ist worden: Er hats befohlen, und es ist erschaffen.
Judich 16. v. 17.

10. Der DErr zertrennet die Rathschlag der Benden: Er verwirfft die Gedanden der Bolder, und verwirfft die Anschlag der Fürsten.

11. Aber des DENNA Rath bleibet in Ewig. feit't feines Bergens Gebanden bleiben von er

nem Geschlecht zum andern.

12. Selig ift das Volck, dessen Gott der PErr ift, das Volck, das er ihm zum Erbtheil hat auserwehlet.

13. Der HErr schauet vom himmel herab:

Er fiehet alle Menschen. Rinder.

nung auf alle die, so auf Erden wohnen.

15. Der ihre Herken, eines jeglichen besonder, gemacht hat, und verstehet all ihre Werk.

16. Ein König wird nicht erholten durch große Macht, und ein Rieß wird nicht errettet durch die Große seiner Stard.

17. Auf des Pferds Aettung af fich nicht zu verlassen, seine überschwendliche große Stärck wird ihm nicht davon beissen.

18. Siehe, die Augen des HErrn sehen auf die, die ihn förchten, und die auf seine Barmherkigkeit vertrauen.

19. Damit er ihre Seelen vom Todt errette aund ernehre sie in Hungersnoth.

20. Unsere Seel harret auf den HErrn, danne er ist unser Helsfer und Beschirmer.

21. Dann unfer Hertzerfreuet sich in ihm, und wir vertrauen auf seinen heiligen Namen.

22. HERN deine Barmhertigkeit sen üben uns ichleich wie wir auf dich gehoffet haben.

### Der XXXIII. Psalm.

Dieses ist ein Hebruischer 21 B C. Pfalm, und eine Danifsagung Davids, daß ihn Sott aus der gegenwärtigen Gesahr des Cobes geriffen.

Dam als er vorm König Sank, in der Philister Land gestoben, und allde erkennt worden, als derjenig, welcher ihren Goliath, famt so vielen andern Philistern erlegt: hat er sich vor ihrem König Achis angestellt, als wann er unfinnig war, und ist also, durch sonderbare Schickung Societs, als ein Ober, entlassen worden, der Gesahr entgangen, wie zu lesen ist am 1. Buch der Königen din 21. Cap.

s. Mir David, da er sein Angesicht verskellere für Ichie melech, der ihn von sich ließ, und er 30ge hinweg. (1. Reg. 21.)

2. Sch will den Herrn preisen zu aller Zeit: sein Lob soll immerdar in meinem Mund senn.

3. Meine Seel soll sich rühmen im DErrn: das sollen die Sanssemüthige hören, und sich erfreuen.

4. Machet den Herrn groß mit mir: und lasset uns miteinander seinen Namen erhöhen.

13. Ich hab den Herrn gesucht, und er hat mich erhoret : und hat mich aus allen meinen Ernbsalen errettet.

6. Trettet zu ihm, und lasset euch erleuchten: und eure Angesichter werden nicht verschantwer-

en.

7. Dieser Arme hat geruffen, so hat ihn der HErr erhöret: und hat ihm aus allen seinen Trübsalen geholffen.

8. Der Engel des HErrn wird sich lagern rings um diesenigen, die ihn förchten: und wird Kereretten.

9. Berkostet und sehet, dann der HErr ist süß: selig ist der Mann, der auf ihn vertrauet.

10. Förchtet den DErrn all seine Beilige: dann die ihn förchten, die leiden keinen Mangek. Ett 3

11. Die Reiche haben wohl Mangel und hun: ger gelitten: aber die den HErrn suchen, Die merden an feinem Gut Mangel haben.

**Luc. 1. 1. 53.** (2)

12. Rommet her ihr Kinder, horet mir zu: ich will euch die Forcht des HErrn lehren. 📉

13. Wer ist der Mensch, der Lust hat zu leben; und begehrt gute Täg zu sehen? hand and

100 1. Petr. 3. v. 101 004 000 000 004 14. Bahme deine Bung vom Bosen : und deis

ne Leffken, baß sie keinen Betrug reden Gutes:

fuche Frieden, und jage ihm nach.

16. Die Augen des BErrn sennd auf die Berechten gerichtet, und seine Ohren auf ihr Gebett. Eccli. 19. v. 20. Sebr. 4. p. 13.

17. Aber das Angesicht des Herrn auf die Ubelthäter: damit er ihre Gedachtnuß vom Erd. boden vertilge.

18. Die Gerechte haben geruffen, und ber HErr hat sie erhöret: und hat sie aus allen ihren

Trubsalen erlöset.

19. Der HErr iff nah ben denen, die eines hetrangten Bergen sennd, und wird die demuthigen im Geift erretten.

20. Die Gerechte haben viel Erübsal: aber aus allen denen wird sie der HERN erlösen.

21. Der hErr bewahret all ihre Gebein: feins

pon benselbigen wird zerbrochen werden.
22. Der Sunder Todt ift sehr bos, und die den Gerechten haffen, werden fich verfündigen.

23. Der HENN wird die Seelen seiner Anecht erlosen: und alle, die auf ihn vertrauen, werden nicht übertretten.

# Det XXXIV, Pjalm.

David rufft Gott emfig an um Sulff toiber ben Ronig Cauf, und feinen Anhang; und begehrt, daß er seine Unschuld wölle retten, aud rachen gegen alle Diejenige, so ihm seine Gutthaten mit Bosen, vergeken, und ben bem Konig Saul fo fallchlich angeben und . verfolgen.

#### In David selbst

Err, richte die, welche mir schaden: und itreite wider die, welche mich bestreiten. 2. Ergreiffe die Waffen, und den Schild:

und-stehe auf, mir zu helssen... Ziehe das Schwerdt aus, und verschließ den Weg wider die, so mich verfolgen: sprich

zu meiner Seel; Ich bin dein Bepl.
4. Lasse in Schmach und Schanden stehen, die meiner Seel nachtrachten:. Es wenden sich zurück, und werden zu schanden, die mir Boses zu thun gedenden.

Pl. 39. b. 15.

5. Lasse sie werden, wie Staub vor dem Ungesicht des Winds: und der Engel des HErrn beangstige sie.

6. Ihr Weg werde finster und schlipfferig: und der Engel des HErrn verfolge sie.

7. Dann sie haben mir umsonft zu meinem Untergang ihren Strid verborgen : und meine Geel ohn Urfach geschmähet. in and der and and

8. Es fomme ein Strick über ihn; davon er nichts weiß: und sein Neg-das er verharger hat, ergreiffe ihn: er falle selbst in seinen eigenen Strick.

g. Aber meine Seel wird froluden in dem HErrn: und wird sich über the Hent erlustigeik

10. All meine Gebein sollen fagen : SErr; wer ist dir gleich? Der du den Etenden erretteft aus der Dand derfenigen, die ihm zu ftarck sennd: den Dürfftigen und Kirmen von denen, die ihn berauben.

III: Es frunden umgerechte Zeugen auf Tund fragten mid, davenich nichtswifte.

12. Sie vergolten mir Bofte für Gute: Das

Berderben meiner Seel.

13. Ich aber thate ein harines Rleid an, da sie mir überlästig waren. Ich betrathigte meine Seel mit Fasten: und mein Gebett kehre wie der in meinen Schooß.

14. Ich war ihnen zu Willen, wie unserm Nachsten, Freund und Bruder; und demuthigte mich also, wie einer, der traurig und betrübt

15. Sie aber erfreuten sich wider mich, lund kamen zusammen i die Geisseln wurden über mich gehäuffet, und ich wiiste nichts darum:

16. Sie stynd zertrennet, und es reuet sis gleichwohl nicht: sie haben mich angefochten und sehr hönisch versvottet, und ihre Zähn iber mich zusammen gebissen.

17. HErr, wie lang wirst du zusehen? Er rette meine Seel von ihrer Bokheit, und meine

Eingige von den Lowen.

18. So will ich bir danden in groffer Verz sammlung: und dich loben; ben vielem Volck.

19. Las sich nicht über mich erfreuen, die mir ohn Fug widerstreben, die mich hassen ohn Ursach, und winden mit den Augen. Man 17. v. 25.

aber waim sie im Born zur Erben rebeten, ma

ren sie auf Betrug bedacht. 21. Und sie sperreten ihr Maul weit über mich auf, und sprachen: So recht, so recht, unsere Augen habens gesehen.

22. Du haits gesehen, O DEtr. schweige

nicht: SErr; weiche nicht von mir.

23. Stehe auf, und hab Acht auf mein Recht: und auf meine Sach, mein Gott, und mein HErr.

24. Richte mich nach deiner Gerechtigkeit, O Herr, mein Gott, und lag fie fich über mich nicht erfreuen.

en, unsere Seelen! und las stemicht fagen: En, haben ihn gefressen.

26. Es ichamen fich, und werden mit kinan. der schamroth, die über mein Ungluck frolocken Es werden mit Scham und Schanden befleidet, die groffe. Ding über mich reden :: 1

27. Es frolocken und erfreuen sich, die meine Gerechtigkeit wollen: und sagen jederzeit: Der DErr werde hoch gepriesen: die den Frieden seis nes Knechts begehren.

28. Und meine Zung soll deine Gerechtigkeit betrachten, und dein Lob den gangen Tag.

#### Der xxxv. Psalm.

In diesem Psalm beschreibt David die bose Sitten und Lafter der gottlosen Menschen, und verwundert sich über die unendliche Gibtigleit GOttes, welcher auch Gutes thut Denjenigen, so ihn mit Sund belevdigen. Hernach troft er sich mit der hoffnung der ewigen Seligkeit, in welcher er mit den Auserwehlten das Ange ficht GOTTES wird auschauen.

Jum End, für den Diener des Herrn, David selbst.

Er Gottlose hat ben ihm beschlossen zu sündigen: es ist keine GOttes Forcht vor seinen Augen.

3. Dann er hat betrieglich gehandelt vor seinem Angesicht: damit seine Bokheit gefunden,

und gehasset werde.

Pf. 13. 9. 4. Die Wort seines Munds sennd Ungerechtigkeit und Betrug: er hats nicht verstehen wol

len, daß er Guts thate.

5. Er hat nach Ungerechtigkeit gedichtet auf gestanden; die Boßheit aber hat er nicht gehasset. seinem Lager, ben dem unrichtigen Weg ist er

6. HEAN, deine Barmhertigkeit ist im Dimmel, und deine Wahrheit reichet biß an die Wol-

7. Deine Gerechtigkeit ist wie die Berg GOts tes: deine Gericht sennd ein tiefer Abgrund. Du wirst, HErr, die Menschen und das Vieh er-

8. Wie du, O GOtt, deine Barmhertigfeit vielfältig erzeiget hast; aber die Menschen-Kinder werden unter dem Schirm deiner Flügeln ihre Hoffnung haben.

9. Sie werden trunden werden von dem Uberfluß deines Hauß: und du wirst sie tranken mit

dem Bach deiner Wollust.

10. Dann ben dir ist der Brunn des Lebens: und wir werden in deinem Liecht das Liecht se-

11. Strede deine Barmhertigkeit aus zu denjenigen, die dich fennen: und deine Gerechtigkeit zu denen, die aufrichtig sennd von Derken.

12. Lag den Jug der Hoffart zu mir nicht nahen: und die Hand des Sunders bewege mich

13. Daselbst sennd die Ubelthäter gefallen: sie sennd hinaus getrieben worden, und haben nicht können bestehen.

# Der xxxvi. Psalm.

David ermaint die Menschen, daß wann fie schon seben, daß es auf dieser Welt den Gottlosen wohl gehe, und alles gluce, fie fich dannoch hieran nicht kehren, sondern alles dem unerforschlichen Urtheil und Willen Gottes sollen heimstellen: dieweil in jenem

Leben den Frommen die Belohnung, den Bosen aber die Ctraff ist vorbehalten.

Dieses ift ein boppetter AB C. Pfalm, bergestalt, daß die zween Bers anfangen von dem Aleph : der dritts und vierdte von dem Beth, und also fort.

1. Ein Pfalm für David felbft.

Meifere dich nicht über die Boßhaftige, und enfere nicht über die Ubelthäter.

2. Dann sie werden bald verdorren wie das Graß: und geschwind dahin fallen, wie das

grune Kraut.

3. Hosse auf den HErrn, und thue Guts, und wohne im Land, so wirst du in seinen Reich. thumen ernehret werden.

4. Habe deine Lust in dem HErrn: so wird

er dir geben, was dein Hert begehret.

5. Offenbare dem HErrn deinen Beg, und

hoffe auf ihn: so wird ers wohl machen.

6. Und er wird deine Gerechtigkeit hervor bringen, wie das Liecht: und dein Recht, wie den Mittag.

7. Sen dem HErrn unterworffen, und bitte ihn. Eifere nicht über den, dem es glucklich gehet auf seinem Weg: über einen Menschen, der Unrecht thut.

8. Stehe ab vom Zorn, und lag den Grim. men fahren: lag dich den Epfer nicht bewegen.

daß du Boses thuest.

9. Dann die boßhafftig sennd, werden vertilget werden: die aber auf den DErrn warten, werden das Land erben.

10. Und es ist noch um eine kleine Zeit, so wird der Sunder nicht seyn: und du wirst seine

Statt suchen, und wirst sie nicht finden.
11. Die Sanstrmuthige aber werden das Land erben, und sich in Meng des Friedens er-

lustigen. Matt. 5. v. 4.

12. Der Gottloß wird acht geben auf den Ge rechten: er wird seine Zahn über ihn zusammen beissen.

13. Der BErr aber wird ihn verlachen : dann

er siehet vor, daß sein Tag kommen wird.

14. Die Sünder haben ihr Schwerdt ausgezogen: und ihren Bogen gespannt: Damit sie den Armen und Elenden mederwerffen, und die Auffrichtige von Herken erwürgen.

15. Ihr Schwerdt tringe in ihr eigen Bert

hinein: imd ihr Bogen werde zerbrochen.

16. Ein wenig ist dem Gerechten viel besser, dann grosse Reichthum der Sünder.

17. Dann die Arm der Sunder werden zerfnirscht werden: aber der HErr bestättiget die Gerechten.

18. Der HErr kennet die Tag der Unbefleck. ten: und ihre Erbschafft wird ewiglich bleiben.

19. Sie werden nicht zu Schanden werden in der bosen Zeit: und zur Hungers Zeit werden sie ersättiget werden.

20. Dann die Gunder werden umkommen. Die Feind aber des HErrn, so bald sie zu Ehren und Hochheit kommen, werden abnehmen, und

wie der Rauch verschwinden.

21. Der Gottloß wird borgen, und nicht bezahlen: der Gerechte aber wird sich erbarmen, und mittheilen.

22. Dann die ihn segnen, werden das Land besigen: aber die ihm fluchen, werden zu Grund

23. Des Menschen Gang werden vom DErrn gerichtet werden: und er wird seinen Weg gut

24. Wann er fällt, wird er nicht zerstossen werden: Dann der HErr legt seine Sand unter

25. Ich bin jung gewesen, und bin alt worden: und hab nicht gesehen, daß der Gerecht sem ver laffen gewesen, oder daß sein Samen um das Brodt gangen sey.

26. Er ift barmherkig den gangen Tag, und

lenhet, und fein Samen wird gesegnet senn.

27. Weiche ab vom Besen, und thue Guts: so wirst du immer und ewig bleiben.

- 28. Dann der HErr liebet das Necht, und wird seine Beiligen nicht verlassen: sie werden ervialich bewahret werden. Die Ungerechte werden gestraffet werden : und der Gottlosen Samen wird untergehen.
- 29. Aber die Gerechte werden das Erdreich besißen, und werden immer und ewig darauf wohnen.
- 30. Der Mund des Gerechten wird Weißheit betrachten: und seine Zung wird reden, was recht ist. Prov. 31. v. 26. 3fa. 51. v. 7.

31. Das Gesetz seines GOttes ist in seinem Bergen: und seine Gang werden nicht wanden.

32. Der Sünder mercket auf den Gerechten,

und suchet ihn zu todten:

- 33. Aber der HErr wird ihn nicht verlassen in seinen Sänden: und wird ihn nicht verdam. men, wann er von ihm wird geurtheilet werden.
- 34. Warte auf den BErrn, und bewahre seinen Weg: so wird er dich erhöhen, daß du das Land zum Erbtheil bekommest: wann die Gott. lose werden zu Grund gehen, wirst du es sehen.
- 35. Ich hab gesehen, daß der Gottlose sehr erhöhet war, und hoch aufgewachsen, wie Cederbaum am Libano.
- 36. Darnach bin ich vorüber gangen, und siehe, er war nicht vorhanden: ich suchte ihn, und seine Statt ward nicht gefunden.
- 37. Bewahre die Unschuld, und siehe auf die Billigkeit: dann einem friedsamen Menschen bleibt etwas übrig.
- 38. Aber die Ungerechte werden miteinander umkommen: und was die Gottlose hinter sich lassen, das wird zu Grund gehen.
- 39. Aber das Benl der Gerechten ist vom Herrn: und er ist ihr Beschirmer in Zeit der Trubsal.

40. Und der HErr wird ihnen Benstand leis sten, und sie erlösen: Er wird sie erretten von den Sünden, und ihnen helffen: dieweil sie auf ihn vertrauet haben.

### Der xxxvII, psalm.

David, als er in ein groffe Trubsal gerathen, rufft Gott an ums Hulff und Genad: beschreibt sein Elend, so er ausstehet, und die Bosheit seiner Feinden, welche, an statt des Mittleidens, zu seinem Ungluck lachen, und ihn darüber verspotten.

Viel Lehrer mennen, diese Trubsal sen eine Leibs. Krancheit gewessen, welche Gott dem David, nach seinem begangenen Shebruch und Todtschlag, hab jugeschieft. Wiewohl andere dafür halten, diese Krancheit sen ein Fabel der Nabbiner. Darum dann der H. Hieronymus diesen Psalm anderst ausleget.

1. Ein Psalm Davids zur Erinnerung vom Sabbath.

2. Err straffe mich nicht in deinem Grims men, und züchtige mich nicht in deisnem Zorn.

3. Dann deine Pfeil steden in mir: und du hast deine Sand über mich bestättiget.

4. Es ist nichts gesundes an meinem Fleisch vor dem Angesicht deines Zorns, kein Fried ift in meinem Gebein für meinen Gunden.

5. Dann meine Miffethaten fennd mir über das Haupt gewachsen: sie sennd schwer worden

über mir, wie eine schwere Burd.

6. Meine Wunden sennd verfault und stine dend worden, vor dem Angesicht meiner Thor-

7. Ich bin armselig und krumm worden biß zum End : den gangen Tag bin ich traurig daher gangen.

8. Dann meine Lenden sennd mit Schimpff erfüllet, und ist nichts gesundes an meinem Fleisch.

9. Ich bin geplaget und gedemuthiget über die Maß: und hab gebrullet vor dem Seuffgen meis

nes Herkens:

10. HErr all mein Verlangen ist vor dir:

mein Seuffzen ift dir nicht verborgen.

11. Mein Bert ift betrübet, meine Rrafft hat mich verlassen: und das Liecht meiner Augen ist nicht ben mir.

12. Meine Freund und Nachsten naheten sich gegen mich, und stunden still. Und die sonst nah

ben mir waren, stunden von fern:

13. Und die meine Seel suchten, übeten Be-Die mir Bofes gedachten zu thun, redeten eitele Ding, und erdichteten liftige Anschläg den ganten Tag.

14. Ich aber war wie ein Tauber, und hores te nicht: und wie ein Stummer, der seinen Mund

nicht aufthut.

15. Und ich bin worden, wie ein Mensch, der nicht höret, und der keine Widerred in seinem Mund hat.

16. Dann, HErr, ich traue auf dich, du wirst mich, Herr mein GOtt, erhören.

17. Dann ich hab gesagt: Daß sich doch ja meine Feind nimmer über mich erfreuen : bann, wann wann meine Sug wanden folten, so würden sie groffe Wort über mich ausgiessen.

18. Dann ich bin jum Leiden bereit: und mein Schmerk ist immerdar vor meinem Angefict.

19. Dann ich will meine Ungerechtigkeit be fennen, und Sorg tragen für meine Sund.

20. Meine Feind aber leben, und fennd mach. tig worden über mich: Und es haben sich sehr gemehrt, die mich ohn Ursach hassen.

21. Die Guts mit Bofem vergelten, redeten mir übel nach, dieweil ich dem Guten nachgieng.

22. Verlaß mich nicht, HErr mein GOET:

weiche nicht von mir.

23. Hab acht auf meine Hulff, O Herr, du Gott meines Denls.

## Det XXXVIII. Psalm.

David vermeldet in diesem Psalm, wie gedultig er sep gewesen, als er von dem Lästerer Semei offentlich geschmähet, und verschimpst worden, und wie er zu solcher Schnach hab still geschwiegen. Ders nach, aus Berdruß über dieses kurze und mubselige Leben, begehrt er, daß ihm Soft seine Sand wolle verzeihen, und aus dieses schnöden Welt absordern.

Andere vermepnen, David hab diefen Pfalm gemacht, eben der Urfach wegen, welche in dem nachft vorhergehenden Pfalm ift angejeigt worben.

1. Jum End für den Idithun felbft, ein Gefang Davide.

2. The hab gesagt: Meine Weg will ich be-wahren, damit ich nicht sündige mit mei-ner Lungen Ich hab eine huth an meinen Mund gefest, da der Gottloß gegen mich Hunde,

Ich bin stumm worden, und hab mich gedemuthiget, und hab auch vom Guten still geschwiegen: da ist mein Schmerken wiederum er.

neuert worden.

4. Mein Bert hat sich in mir erhitt: und in meiner Betrachtung wird ein Jeuer aufbren-

5. 36 hab gefagt mit meiner Bungen: Berr, thue mir mein End zu wiffen, und die Bahl meis ner Tagen, wie viel ihrer sepen : damit ich erkenne, was mir mangelt.

6. Siehe, du haft meinen Tagen kurze Frift und Maß gesetzt: und mein Wesen ist vor dir, gleich wie nichts. Fürwahr alle Menschen sennd lauter Eitelfeit, die das Leben haben.

7. Jedoch gehet der Mensch vorüber, gleich. wie ein Schatten, und hat vergebens Unruh. Er bringet Schatz zusammen, und weiß nicht, wem er sie sammlet.

8. Und nun, was ist meine Hoffnung? Ists nicht der HErr? und mein Wesen ist ben dir.
9. Erlose mich von allen meinen Sünden: du

hast mich einem Narren zur Schmach übergeben.

10. 3ch bin erstummet, und hab meinen Mund

nicht eroffnet: dann du hafts gethan :

11. Wende deine Plagen von mir ab.

12. Ich bin von der Stärck deiner Kand in den Straffen frafftloß worden: du zuchtigest den Menschen um der Ungerechtigkeit willen. Und du machest, das seine Seel verschmachtet, wie eine Spinn: jedoch bekümmern sich alle Menschen umfonit.

13. HErr erhöre mein Gebett, und mein Flex hen: vernehme meine Thränen mit deinen Oh-Schweige: dann ich bin ein Einkömmling ben dir, und ein Fremdling, gleich wie alle mei-

ne Bätter.

14. Lak ab von mir, damit ich erquicket werde, eh dann ich hingehe, und nicht mehr bm.

#### Der XXXIX, Psalm.

David fagt Gott bem DEren Daud, daß er ihn von einer groffen Gefahr erledigt hat.

Der S. Apostel Paulus, in feiner Epifiel ju den Sebreern am to. Cap. deutet den 16. 17. und 18. Bers dieses Psalms auf Christum den Herrn; und lehrt, daß die Opffer des Alten Testaments nicht frafftig genug sewen gewesen, Gott zu versihnen; an deren statt. Spriftns der Herr sich selbst dem himmlischen Vatter, zu einem Opffer für unsere Sund hab dargegeben.

1. Jum End, ein Pfalm für David selbst.

2. Ch hab mit Berlangen auf den HErrn gewartet, und er hat mich in acht genommen.

3. Und er hat mein Gebett erhöret: hat miche aus der Gruben des Elends, und aus dem Schleim des Unflaths geführet. Meine Füß hat er auf ner Zungen. Ich hab eine Duth an . einen Felsen gestellet, und hat meine Gang gerichtet.

4. Er hat mir ein neues Lied in meinen Mund gegeben, ein Lobgesang unserm Gott. Biel werden dieses sehen, und sich forchten: und werden ihr Vertrauen auf den SErrn fegen.

5. Selig ist der Mann, dessen Hoffmung auf den Namen des Herrn stehet, der sich nicht nach Sitelfeit umsiehet, und nach falscher Unfinnig-

6. HErr mein Gott, deiner Wunderwerfen fennd viel, die du gethan hast: und ist niemand, den dir gleich.sen in deinen Gedanden. 3ch hab fie fund gethan, und davon geredet: so seynd ihrer unzahlbar viel worden.

7. Schlacht Opffer und Speiß Opffer hast du nicht begehret: aber du hast mir meine Ohren zubereitet. Brand Opffer und Opffer für die Sund

hast du nicht gefordert:

Debr. 10. v. s.

8. Da sprach ich: Siehe ich komme. Im Anfang des Buchs ist von mir geschrieben,

9. Daß ich deinen Willen verrichte: mein GOtt! ich habs auch gern gethan: und dein Gefet ift mitten in meinem Bergen.

19. Deine Gerechtigfeit hab ich in einer großsen Versammlung verkundiget: siehe, ich will meinen Leffzen nicht wehren: HErr du weist es. 11, Det Uuu

Deine Gerechtigkeit hab ich in meinem Herzen nicht verborgen: ich hab geredet von deiner Wahrheit, und von deinem Henl. Ich hab deine Barmherzigkeit nicht verhelet, noch deine Wahrheit vor der grossen Versammlung.

12. Du aber OHErr, entferne deine Erbarms nuß nicht von mir: deine Barmherzigkeit und deine Wahrheit haben mich allezeit aufgenoms

men.

13. Dann Unglud hat mich umgeben, dessen fein Zahl ist: meine Sund haben mich ergrissen: und ich hab sie nicht übersehen können. Ihrer sennd mehr worden, dann der Daar auf meinem Haupt: und mein Derg hat mich verlassen.

14. Las dir gefallen, O DErr! das du mich errettest: O DErr! siehe auf mich, mir zu helf.

fen. Ps. 69. v. 1.

15. Es mussen miteinander schamroth werden, und in Schanden stehen, die meine Seel suchen, dieselbige hinweg zu nehmen. Es mussen sich zuruck wenden, und verschämt werden, die mir Bosses gömen.

Pf. 34-19. 4.

16. Las sie eilends ihre Schand davon tragen,

die zu mir sprechen: Da da.

17. Laß alle frolocken, und sich über dich erfreuen, die dich suchen: und die dein Henl lieb haben, mussen allzeit sagen: Der VErr sen hoch gepriesen.

18. Ich aber bin ein Bettler, und arm: Der Herr sorget für mich. Du bist mein Pelffer und mein Beschirmer: mein GOtt verziehe nicht.

## Der XL. Pfalm.

Als David von seiner Rrancheit (in welche er ben der Auffruhr des Absalons gefallen) wiederum genesen, hat er diesen Psalm gemacht, in welchem er erstlich lobt diesenige, so den Rrancken und Durstligen bevstehen. Hernach rufft er Sott an um Hulff und Bepstand. Endlich beklagt er sich über die Untreu seiner vermeynten Freunden und Diener; von welchen er in seiner Schwachheit, und in seinen Rothen ist verlassen worden.

Nach dem geheimen geistlichen Verstaud, gehet dieser Pfalm auf das Leiden Christi, wie zu jehen ist aus dem Evangetio Johannis am 13. Cap. 18. Bers, wo Christus der Herr sich des 10. Vers dieses Psalms, aus dem Hebreischen Text gebraucht, und beklagt die Untreu des verrätherischen Juda.

1. Zum End, ein Pfalm für David felbst.

2. Elig ist, der sich verständig annimmt um den Dürfftigen und Armen: den wird der Herr am bosen Tag erretten.

3. Der DErr behute ihn, und erhalte ihn benm Leben, er mach ihn selig auf Erden, und überge-

be ihn nicht in den Willen seiner Feinden.

4. Der HErr stehe ihm ben auf dem Beth seines Schmerzens: sein gange Liegerstatt hast du ihm in seiner Krancheit umgewendet.

5. Ich sprach: DErr erbarme dich meiner: mache meine Seel gesund, dann ich hab dir ge-

sundiaet.

6. Meine Feind redeten Boses wider mich: Wann wird er sterben, und wann wird sein Namuntergehen?

7. Wann er hindin kam mich zu sehen, sorte dete er eitele Ding, sein Herk sammlete ihm Boße heit zusammen. Er gieng hinaus, und redete

8. Eben dasselbig. All meine Feind mummelten heimlich wider mich, sie gedachten wider

mich Boses.

9. Ein gottloß Wort haben ste wider mich besschlossen: der da schlässet, soll er nicht dazu thun,

daß er wiederum aufstehe?

10. Ein Mann zwar, der friedtich mit mir lebte, auf den ich meine Soffnung gesetzt hatte, der auch mein Brodt aß, hat mich hart unter die Füß getretten.

11. Aber du Herr erbarme dich meiner, und richte mich wiederum auf: so will ich ihnen were

aelten.

12. Daben spure ich, daß du Wohlgefallen an mir hast: dieweil sich mein Feind über mich nicht wird erfreuen.

13. Aber du hast mich aufgenömmen um meiner Unschuld willen: und hast mich vor deinem

Angesicht bestättiget ewiglich.

14. Gebenedenet sen der Herr, der GOtt Ifrael, von Ewigkeit zu Ewigkeit: Amen, Amen.

### Der XLI, Pfalm.

David, von dem König Saul, oder seinem Sohn Absalom, in das Elend versagt, seufiet hefftig nach dem Tabernackel des herra; oder auch, nach der ewigen Seligkeit: damit er befreyet werde von den henden, und bosen Menschen, so ihm gottslästeriger Weiß farwersfen, daß er auf seinen Gott vergebens hoffe.

hie fangt an' das zwepte Buch der Pfalmen , nach Ordnung ber hebraer.

1. Jum End, eine Unterweisung für die Rinder Core.

Leich wie ein Hirsch verlangt nach Wasser-Brunnen: also verlangt meine Seel nach dir, O GOTE.

3. Meine Seel durstet nach dem starden lebendigen GOtt: wann werd ich kommen, und vor dem Angesicht GOTTES erscheinen?

4. Meine Thranen sennd meine Speiß geweisen Tag und Nacht: dieweil taglich zu mir gesagt

wird: Wo ist dein GOtt?

5. Daran hab ich gedacht, und hab meine Seel in mir ausgeschüttet: dann ich werd hingehen zudem Ort des wunderlichen Tabernackels, diß zum Hauß GOttes. Mit einem Geschren des Frolockens und Dancksagens: gleich dem Schall eines Gastmahls.

6. Warum bist du dann traurig, meine Srel? Und warum betrübest du mich. Hoffe auf GOtt, dann ich werd ihm noch dancken: Er ist das Bens

meines Angesichts,

7. Und mein GOtt. Meine Seel ist in mir selbst betrübt: darum will ich im Land am Jordan, und auf dem kleinen Berg Hermonism andich gedenken.

8. Eine Tieffe ruffet die andere an durch' das Rauschen deiner Wassersluth. All deine hohe

Mak

Wasserfluthen, und Wellen sennd über mich her-

9. Der HErr hat des Tags seine Barmher, Bigkeit befohlen, und des Nachts fein Lob-Gefang. Ben mir ist ein Gebett zu dem GOtt meines Les

10. Ich will zu GOtt sagen: Du bists, der mich aufnimmt. Warum hast du meiner verges sen: und warum muß ich traurig daher gehen, in-

dem mich der Feind plaget?

11. ABenn meine Gebein zerbrochen werden, so verspotten mich honlich meine Feind, die mich plagen. Dieweil sie täglich zu mir sagen: 280 ist dein GOtt?

12. Warum bist du traurig, meine Seel? und warum betrübest du mich? Poff auf GOTT; dann ich werd ihm noch danden: Er ist das Bent meines Angesichts und mein GDET.

### Der XLII, Psalm.

Diefer Pfalm ift gleiches Inhalts mit dem nachsboorbergebenden. Das vid bitt Gott, daß er ihm aus dem Clend wiederum wolle helffen ju seinem Batterland; damit er den Tempel moge besuchen.

Dem geheimen geiftlichen Berfiand nach, giebt er in verfiehen fein groffes Berlangen nach dem himmlischen Batterland.

#### Lin Pfalm Davids.

MChaffe in mir Recht, OGOEE, und ents scheide meine Sach pom unheiligen Vold: errette mich von dem ungerechten und betrieglichen Mann.

2. Dann du GOTT bist meine Stard: was rum hast du mich verworffen? Und warum gehe ich traurig daher, indem mich mem Feind plas

get?

Sende aus dein Licht, und deine Wahrheit: sie haben mich geleitet, und hingeführet auf deis nen heiligen Berg, und zu deinem Tabernackel:

4. Ich werd hinein gehen zu dem Altar GOts tes: zu Gott, der meine Jugend erfreuet. 3ch will dich auf der Harpffen loben, D'GOtt mein GOtt.

5. Warum bist du traurig, meine Seel? Und warum betrübst du mich? Doffe auf GOEE, dann ich werd ihm noch danden: Er ift das Benl meines Angesichts, und mein GOET.

## Der XLIII. Psalm.

Diefer Pfalm (gleich wie andere mehr) ift eine Beiffagung und Se bett, nicht nur allein für die betrangte Juden, unter den Konigen Sennacherib, Rabuchodonvsor, und Antiocho; sondern auch für die betrübte Christen, welche von den Henden, und andern Wider. fagern groffe Berfolgung erlitten.

Erftlich erinnern fie fich ber Wohlthaten, welche GDEE vor Zeiten Den Altvattern hat erwiesen. hernach beklagen fie fich, als wann fie von GDET waren gleichfals verlassen. Endlich begehren fie, daß er fie wolle aus der Roth erretten.

1. Jum End, den Rindern Core zur Unterweisung.

2. 69 Goft wir habens mit unfern Ohren gehoret: unsere Vatter habens uns kund: gethan, das Werck, das du gethan haft

in ihren Tägen, und in alten Tägen.

3. Deine Band hat die Benden vertilget, und du hast sie eingepflanget: du hast die Volcker gea

plaget, und hast sie ausgetrieben.

4. Dann sie haben das Land nicht durch ihr Schwerdt zum Besitz eingenommen, und ihr Arm hat ihnen dazu nicht geholffen: Sondern deine rechte Sand, und dein Urm und die Erleuchtung deines Angesichts: dann du hattest an ihnen ein-Wohlgefallen.

5. Du bist derselbig mein Ronig und mein GOttz

der du das Heyl Jacobs befiehlest.

6. Durch dich wollen wir unsere Feind gleich wie mit einem Horn zerstossen: und in deinem. Namen wollen wir diejenige verachten, so wider uns aufstehen.

7. Dann ich will mich auf meinen Bogen nicht verlassen: und mein Schwerd wird mir nicht helf?

fen.

8. Dann du hast und erloset von denen, die und plagen: und die uns hassen, die hast du zu Schanden gemacht.

9. Wir wollen uns in GOtt rühmen den gane Ben Tag, und wollen deinem Namen Danck sa-

gen ewiglich.

10. Nun aber hast du uns verstossen und verx schämet: und wirst nicht ausziehen, O GOtt r mit unsern Beerschaaren.

11. Da wir unfern Feinden nachgezogen fennde hast du uns zurück gewendet: und die uns hassen-

haben uns ihnen selbst zum Raub gemacht.
12. Du hast uns übergeben, wie Schlachts
Schaf: und hast uns unter die Benden zerstreuet.

13. Dy haft dein Bold um ein geringes verkaufft, und ist ben ihrer Verhandlung nicht viel für sie gegeben worden.

14. Du hast und unsern Nachbarn zur Schmach gesett, jum Hohn und Spott denjenigen, die rings

um uns her sennd.

15. Du hast uns den Benden zum Sprichwort

gemacht: zum Hauptschütteln unter den Volkern. 16. Meine Schmach ist den ganzen Tag vor mir, und die Scham meines Angesichts hat mich überdecket.

17. Für der Stimm des Schmähers und Berlaumders: vor dem Angesicht des Feinds und des

Berfolgers.

18. Diß alles ist über uns kommen, und wir haben deiner doch nicht vergessen: haben auch nicht unrecht gehandelt in deinem Bund.

19. Und unser Hert ist nicht zuruck gewichen zund du haft unsere Gang von deinem Weg abge-

wiesen:

20. Dann du hast uns gedemuthiget am Ort der Trübsal, und der Schatten des Todts hat uns überdecket.

21. Mann wir des Mamens unsers Gottes vergessen haben, und unsere Sand zu einem frems den Gott ausgestredet:

Uuu 2

22. Wird

22. Wird GOET nicht darnach fragen? dann er weiß, was im Bergen verborgen iff. wir werden um deinet willen den gangen Tag getodtet, man achtet uns wie die Schlacht-Schaf. Rom. 8. v. 36.

23. Stehe auf, O DErr, warum schläfst du? Stehe auf, und verstoß uns nicht bis zum End.

24. Warum wendest du dein Angesicht ab, und vergissest unser Armuth und unser Trubsal?

25. Dann unsere Seel ift bif in den Staub gedemuthiget: unser Bauch flebet am Erdboden.

26. Stehe auf, O HErr, helff uns und erlo. se uns um deines Namens willen.

## Der XLIV, Psalm.

Ediche Lehrer vermeynen, daß dieser Pfalm sen ein Sochzeit-Lied des Ronigs Salvmons und der Tochter des Pharaons. Aber dem gesheimen geistlichen Verstand nach ist dis vielmehr ein Sochzeit-Lied, welches Strifto dem Herrn, als einem Brautigam; und der mahren Kirchen, als seiner Braut, zu Ehren gesungen worden. Bens der Tugend, Iierd, Schönheit, und Lieb, werden allbie beschrieben.

. 1. Jum End, für die, fo verwandelt werden follen, den Rindern Core gur Unterweisung, ein Lied fur den Ge-

2. Ein Berth hat ein gutes Wort heraus gestossen: ich will dem König meine Weine Zung ist, wie die Feder eines Schreibers, der geschwind schrei-

Du bift schon von Gestalt vor den Menschen-Rindern: Boldseeligkeit ist in deinen Leffgen aus. gegoffen: darum hat dich Gott gesegnet in Ewig-

feit.

4. Gurte dein Schwerdt um deine Lenden, du

Allmachtigster.

- 5. In deiner Zierd und in deiner Schönheit gebe acht, fahr gludlich fort, und herrsche, um der Wahrheit, und Sanfftmuthigkeit, und Ges rechtigkeit willen: so wird dich deine rechte Band wunderbarlich führen.
- 6. Deine Pfeil sennd scharff; die Volcker werden unter dich fallen: sie werden den Feinden des Konias ins Hert dringen.
- 7. Dein Thron, O GOtt, währet in alle Ewigkeit: der Scepter deines Reichs ist ein Scep. ter der Richtigkeit. Debr. 1. v. 8.

8. Du hast die Gerechtigkeit lieb, und haffest die Ungerechtigfeit: darum hat dich O. GOtt, dein Gott mit Freuden Oel gesalbet für deine Mitgenoffen.

9. Von demen Rleidern aus Belffenbeinen Sausern gehet ein Geruch von Myrrhen, Aloe und Cakia, mit welchen die Tochter der Konigen in deiner Ehr dich erlustiget haben.

10. Die Königin ist auf deiner Rechten gestanden in einem guldenen Kleid, umgeben mit vieler-

11. Hore Tochter, und schaue, und neige deine Ohren: vergeß deines Bolds, und des Hauß deines Batters.

12. So wird der Konig Lust gewinnen zu beis ner Schone: dann er ift der BErr dein GOtt, und sie werden ihn anbetten.

13. Und die Tochter von Tyro werden mit Geschend dein Angesicht bitten: alle Reichen unter

dem Bolet.

14. Alle Herrlichkeit der Tochter des Konigs ift inwendig: fle ift umher mit guldenen Saumen,

15. Und vielerlen Farben befleidet. Dem Rd-nig werden nach ihr Jungfrauen zugeführet: Ihre Nachsten wird man zu dir bringen.

16. Sie werden mit Freuden und Frolocken zugeführet werden : man wird sie zum Tempel

des Königs hinein führen.

17. An Statt deiner Vatter sennd dir Kinder gebohren : die wirft du zu Fürsten segen über den gangen Erdboden.

18. Sie werden deines Mamens eingedench

fenn ben allen Geschlechten für und für.

19. Darum werden dir die Bolder immerdar, und in alle Ewigkeit Preif und Danck sagen.

#### Der XLV. Psalm.

David, nachdem er die Ammoniter, Moabiter, und andere Feind überwunden, (wie' zu lesen im 2. Buch der Königen am 8. Cap. und im 1. Buch der Königen-Chronick am 18. Cap.) sagt SOLL Danck von wegen des erhaltenen Siegs und Friedens. Hernach lobt er die Fürsichtigkeit Gottes, in Beschützung der Stadt Jerusalem, und des Judischen Lands.

Die heilige Batter lehren einhelliglich, baß diefer Pfalm zu versteben fen von der Christlichen Kirchen, und Erlosung derselben von den Berfolgungen der Unglaubigen, und anderer Feindey.

1. Jum End, für die Rinder Core, ein Pfalm für die Gebeimnuffen.

DET ist unser Zuslucht und Stard: ein Helsfer in Trubsalen, die uns sehr hart getroffen haben.

Darum wollen wir une nicht forchten, wann die Erd wird bewegt, und die Berg mitten ins

Meer versett werden.

4. Thre Wasser haven gerauscht, und sennd ungestumm worden, die Berg haben für seinem Gewalt gezittert.

5. Des Stroms Anlauff erfreuet die Stadt Gottes: der Allerhöchste hat seinen Tabernackel

6. GOtt ist mitten in ihr, sie wird nicht beweget werden: am Morgen früh wird ihr GOTT helffen.

7. Die Benden wurden bestürgt, und die Ro. nigreich neigeten sich: Er ließ seine Stimm hören, da bewegte sich der Erdhoden:

8. Der DENN der Beerschaaren ift mit uns:

- der GOTT Jacob ists, der uns aufnummt. 9. Kommet, und sehet die Wercke des Herrn, was er für Wunder gewürcket hat auf Erden :
- 10. Da er biß zum End der Erden den Krieg hinweg genommen hat. Er wird die Bogen zerbrechen, und die Kriegs-Baffen zerschlagen : Die Shild wird er mit Feuer verbrennen.

11. Send

11. Send ruhig, und schauet, dann ich bin GOtt: Ich werdhoch erhoben werden unter den Benden, und werde hoch erhoben werden auf Er-

12. Der BENA der Beerschaaren ist mit uns: der GOTT Jacobs ist, der uns aufnimmt.

### Der XLVI. Psalm.

Dieser Psahn ist ein Jubel und Froisckung des Bolcks Jfrael, als die Arch des Bunds ist aus dem Hauß Obededoms nach Jerusalem mit grosser Herrlichkeit getragen worden. Bep diesem Jubel ist vermuthlich dieser Psahn gesungen worden, in welchem alle Volkker zur Stückwäusschung und Dancksagung werden eingeladen.

Dem geheimen geistlichen Berftand nach, ist diese Uberbringung ber Archen, eine Figur der Auffarth Christi zu dem himmel; auf webche der heilige Geist in diesem Platm furnentlich gezindt hat.

1. Jum End, ein Pfalm für die Kinder Core.

2. Chlaget die Band mit Freuden zusammen alle Volder, frolodet GOtt mit froli dem Schall.

3. Dann der DErr ist hoch und schröcklich: ein

groffer Ronig über den gangen Erdboden.

4. Er hat und die Bolder unterworffen, und

die Benden unter unsere Füß gebracht.

5. Und hat er zu seinem Erbtheil erwehlet, Die schöne Gestalt Jacobs, die er hat lieb gehabt. 6. Gott ist aufgefahren mit Froloden, und

der Herr mit Schall der Posamen. 2. Reg. 6. v. 15. 7. Lobsinget unserm GOEE, lobsinget ihm:

Lobfinget unferm Konig, lobfinget ihm.

8. Dann GOEE ift ein Ronig über den gan-Ben Erdboden : lobfinget ihm mit Berftand.

9. GOEE wird herrschen über die Denden.

Gott sitt auf seinem heiligen Stuhl.

50. Die Fürsten der Volder haben sich zum Gott Abrahams versammlet: dann die ftarde Sotter auf Erden sepnd sehr erhöhet.

## Der XLVII. Psalm.

Etliche Lebrer vermennen, dieser Psalm sep ein Triumph Lied, welches der Josaphat hab gesungen, nachdem er die Moabiter geschlagen; darvon im 2. Buch der Ronigen Spronick am 20. Cap. gemeldt wird. Undere deuten diesen Psain auf die Erledigung der Stadt Jerusalem, unter dem König Ezechia, als der Engel Gottes in einer Nacht das gange Kriegs-Deer des Sennacheried erschlagen, wie ju feben im 2. Buch der Ronigen am 18. und 19, Cap.

Der heilige Chrofostomus; und etliche andere heilige Batter, vermep nen, daß allhie gehandelt werde von der Erneuerung der Stadt Jerufalem, nach ber Babplonischen Gefangnuß.

Die heiligen Batter, Hieronomus, Augustinus, und Ambrofius, le-gen ihn aus nach dem geheimen geistlichen Verstand, und deuten ihn auf die Christliche Kirch, welche der heilige Geist durch die Gleichnuß der wieder auferbauten Stadt Jerusalem hat verstanden.

1. Lin Pfalm-Lied für die Rinder Core, am andern Tag des Sabbaths.

Rog ist der Herr, und sehr hoch berüh. met in der Stadt unsers Gottes, auf feinem heiligen Berg.

3. Der Berg Sion wird gegründet mit Fro-loden der gangen Welt, die Seiten gegen Mitternacht, die Stadt des groffen Ronigs.

4. In ihren Baufern wird GOtt erfannt werden, wann er sie wird aufnehmen.

5. Dann siehe, die Konig der Erden haben sich versammlet, und sennd zusammen kommen.

6. Da sie solches gesehen, haben sie sich verwum dert, sie sennd erschrocken und beweget worden:

7. Zittern hat sie umpfangen. Da waren

Schmerken wie eines Weibs in Kinds-Rothen: 8. Du wirst die Schiff Tharsts in einem heff.

tigen Sturmwind zerschmettern.

9. Wie wirs gehoret haben, so haben wirs auch gesehen in der Stadt des HErrn der Beerschaa. ren, in der Stadt unsers Gottes: Gott hat sie gegründet, in Ewigkeit.

10. Wir haben, O GOtt, deine Barmher. Bigkeit empfangen, mitten in deinem Tempel.

11. Gleichwie dein Nam, O Gott, also er-Arecket sich auch dein Lob biß zum End der Erden: deine rechte Hand ist voller Gerechtigkeit.

12. Es freue sich der Berg Sion, und die Tochter Juda froloden, um deiner Gericht will len, O hErr.

13. Umgebet Sion und umfasset sie: erzehlets

auf ihren Thurnen.

14. Leget eure Bergen auf ihre Stard, und theilet ihre Häußer aus: damit ihr es ben dem fünfftigen Geschlecht erzehlet.

15. Dann dieser ist GOtt, unser GOtt in alle Ewigfeit: und zu ewigen Zeiten: Er wird uns

regieren.

## Der XLVIII. Psalm.

Diefer Pfalm ift gleichsam eine kleine Predigt; in welcher viel fch. ne Ursachen herben gebracht werden, den Menschen ju bewegen; daß er die jergangliche Guter und Reichthum diefer Welt verachte.

Ma. Jum End, ein Pfalm für die Kinder Core.

2. Soret dif alle Bolder, vernehmets mit S den Ohren, alle die ihr auf dem Erd. boden wohnet.

3. Alle ihr Erden und Menschen Rinder.

Reiche und Urme miteinander.

4. Mein Mund soll von Weißheit reden, und meines Berkens Betrachtung von Verstand.

5. Mein Dhr will ich auf Gleichnuß neigen: und will mein Vorbringen mit der Barpffen ents decten: Pf. 77, v. 2. Matth. 13, v. 35.

6. Warum sollt ich mich forchten am bofen Lag? Wann mich die Ungerechtigkeit meiner Fußsohlen umgeben wird.

7. Die sich auf ihre Stark verlassen, und sich ihrer groffen Reichthumen berühmen.

8. Ein Bruder erloset sie nicht, foll sie dann ein Mensch erlosen? Er wird Gott nichts geben können für seine Versöhnung:

.9. Noch den Werth der Erlösung für seine Seel, wann er sich auch ewiglich darüber bemüs hen solte,

Uuu 3

10. Und



10. Und biß zum End der Welt leben:

11. Er wird den Untergang nicht merden: wann er schon sehen wird, daß die Weisen sterben; der Unwißig und der Narr werden zugleich umfommen.

12. Und sie werden ihre Reichthum Fremden hinterlassen : und ihre Graber werden ihre Baufer senn ewiglich. Ihre Butten bleiben von einem Geschlecht aufs ander: sie haben ihnen ein nen Namen gemacht in ihren Landen.

13. Und der Mensch, da er in Ehren war, hat ers nicht verstanden: er hat sich gehalten, wie die unvernünftige Thier, und ist denselben aleich worden.

14. Dieser ihr Weg ist ihnen selbst zum Unstoß: und hernach ruhmen sie sich dessen mit ih-

15. Sie liegen in der Höll wie die Schaf: der Todt wird sie nagen. Und die Gerechten werden am Morgen fruh über sie herrschen: und es wird ihre Hulff in der Holl veralten, nach ihrer Ehr.

16. Aber GOTE wird meine Seel aus der Band der Höllen erlösen, wann er mich wird auf

nehmen.

17. Forchte dich nicht, wann ein Mensch reich wird: und wann sich die Herrlichkeit seines Hauß

18. Dann wann er stirbt, wird er nichts mit nehmen: so wird auch seine Herrlichkeit mit ihm

nicht hinunter fahren. 19. Dann seine Seel wird gesegnet in seinem Leben: er wird dich preisen, wann du ihm Gu-

20. Er wird hinein gehen zum Geschlecht seis ner Batter: und wird das Liecht nicht sehen in

Ewigkeit.

21. Der Mensch, da er in Ehren war, hat ers nicht verstanden: er hat sich gehalten, wie die unvernünfftige Thier, und ist ihnen gleich worden.

# Der XLIX, Pfalm.

In diesem Psalm wird Sott der Herr vorgestellet, als der höchste Richter. In dem ersten Theil strafft er die Juden, daß sie mehr gehen auf die sleischliche Opffer, und ausserliche Gebrauch, als auf die innerliche Andacht des Hernens. Im andern Theil zornt er über die Schrifft, Gelehrten, welche andern Leuten das Geset Gottes vorlegen, und duch selber nicht halten.

So ift diefer Walm auch eine mahre Prophecepennd Weisfagung von ber forbalichen Antunfft Chrifti des Serrn ju dem letten Gericht.

#### Kin Psalm Assaph.

OEE ein HErr der Götter hat geredet: Und hat den Erdboden berufen. Bom Aufgang der Sonnen bis zum Nieder,

2. Aus Sion leuchtet die Gestalt seiner Zierd.

2. GOtt wird offentlich kommen: unser GOTE, und wird nicht schweigen. Vor seinem Angesicht wird ein Feuer anbrennen: und um ihn her wird ein starck Ungewitter senn.

4. Er wird den Himmel von oben beruffenz und die Erd, sein Volk zu richten. 5. Versammlet ihm seine Beiligen, die seinen Bund bestellen über die Opsfer.

6. Und die Himmel werden seine Gerechtig-

feit verkundigen: dann GOtt ift Richter.

7. Hore, mein Vold, so will ich reden: Israel, so will ich dich bezeugen: Ich GOtt, bin dein GOtt.

8. Ich will dich nicht straffen um deiner Opffer willen; deine Brand. Opffer aber seynd immerdar vor meinem Angesicht.

9. Ich will aus deinem Hauß keine Kalber annehmen, noch Bod aus deinen Beerden.

10. Denn alle Thier der Balder sennd mein: das Bieh auf den Bergen, samt den Ochsen.

11. Ich kenne alles Gevogel des Himmels, und die Zierd des Feldes ist ben mir.
12. Wann mich hungern wird, so will ich dirs nicht fagen: dann der Erd-Kreiß und seine Bolle ist mein.

13. Mennest du, daß ich Ochsen-Fleisch effen. werde? oder das Blut der Widder trinden?

14. Opffere GOtt ein Lob Opffer: und bezahle dem Allerhöchsten deine Gelübd.

15. Und ruff mich an am Tag der Trubsal, so

will ich dich erretten, und du wirst mich preisen.
16. Aber zum Sunder spricht GDEE: Was rum verkindigst du meine Recht, und nimmst meinen Bund durch demen Mund?

17. Da du doch die Zucht haffest: und wirfsfest meine Wort hinter dich.

18. Wann du den Dieb sahest, so lieffest du mit ihm! und hattest dein Theil mit den Chebredjern.

19. Dein Maul floß über von Boßheit, und

deine Zung stifftete Betrug.

20. Du saffeit, und redetest wider deinen Bruder; und machtest Aergernuß wider den Sohn deiner Mutter:

- 21. Dis hast du gethan, und ich hab geschwie-Da hast du bößlich vermennt, ich würde dir gleich senn; aber ich will dich straffen, und will dirs vor die Augen stellen.
- 22. Verstehet diß wohl, ihr, die ihr GOttes vergesset: damit er nicht einmal hinreisse, und niemand sen, der erretten moge.
- 23. Lob-Opfer wird mich ehren: und daselbst ist der Weg, darauf ich ihm das Denl GOttes will zeigen.

# Der L. Psalm.

Diesen Buß Pfalm (wie aus seinem Titel abzunehmen)-hat David gemacht, nachdem ihm GOtt durch den Propheten Nathan seinerz begangenen Schebruch und Todschlag verwiesen, und die Etraffe angelünget. Ift also dieser Psalm ein Sebet eines renmuthigere Sunders, wilcher seine begangene Sund bekennt und beweint, und Achmerglich feufflet nach bet Duld und Gnad Gottes.

- 1. Zum End, ein Pfalm Davids,
- Da der Prophet Nathan zu ihm kam, nachdem er zu der Bethsabee war eingangen, (2. Reg. 12.)

3. @Rbarme dich meiner, O GOTE; nach deiner groffen Barmhertigkeit. Und nach der Meng deiner Erbarmnuffen vertilge meine Missethat.

4. Wasche mich mehr und mehr von meiner Ungerechtigkeit: und reinige mich von meiner

Súnd.

5. Dann ich erkenne meine Ubertrettung: und

meine Sund ist allezeit vor mir.

6. Dir allein hab ich gefündiget, und hab Boses vor dir gethan: auf daß du gerechtfertiget werbest in deinen Reden, und den Sieg erhaltest, wann du gerichtet wirst. Mont. 3. v. 4.

7. Dann siehe, ich bin in Ungerechtigkeit empfangen: und in Sunden empfieng mich meine

Mutter.

8. Dann siehe, du haft die Wahrheit lieb, die heimtiche und verborgene Ding deiner Weisheit hast du mir offenbahret.

9. Bespreng mich mit Hysopen, so werde ich gereiniget: wasche mich, so werde ich weisser als Nun. 19. Lev. 14

10. Geb meinem Gehor Freud und Wonn: fo werden die Gebeinfroloden, die gedemuthiget fenn.

11. Wende dein Angesicht ab von meinen Gunden: und tilge aus alle meine Missethaten.

12. Erschaffe in mir ein reines Bert, O GOtt: und erneure in mir einen aufrichtigen Geift.

13. Berwitff mich nicht von deinem Angesicht, und nimm deinen heiligen Beift nicht von mir.

14. Gib mir wiederum die Freud deines Benle, und bestättige mich mit einem fürnehmen Beift.

15. So will ich die Gottlosen deine Weg lehren: und die Sunder werden sich zu dir befeh-

ren. 16. Erlose mich von den Blut Schulden, O GOtt, du GOtt meines Benls: aledann wird meine Bung beine Gerechtigfeit mit Freuden ruh.

HErr, thue meine Leffen auf, so wird

mein Mund bein Lob verkundigen.

18. Dame wann du gewolt hattest, so hatte ich dir frenlich Opffer gegeben; aber du hast zu Brand Opffern keinen Luft.

19. Ein betrübter Gent ist ein Opffer vor Gott: ein zerknirschtes und gedemuthigtes Berg

wirst du O GOtt nicht verachten.

20. HErr, handle gnädiglich mit Sion in deis nem auten Willen: auf daß die Mauren zu Je-

rusalem erbauet werden.

21. Allsbann wirst du annehmen das Opffer der Gerechtigkeit, Gaben und Brand,Opffer: alsdann werden sie Kalber auf deinen Altar legen.

## Der Ll. Psalm.

David, als er fur bem mutenben Saul geflohen, ift er vom Priefter Achinelech anfgenommen, gespeiset, und mit bem Schwerdt bes Goliathe versehen worden, dieses hat der Doeg bey dem Ronig

Saul verrathen, und hierdurch verursachet, daß Saul den Achimelech, und andere Priester in der priesterlichen Stadt Robe, hat jammerlich lassen umbringen. Wider diesen verrätherischen Doeghat David diesen Psalm geschrieben, dem er sein Verderben und Untergang vorsagt, und hosst, daß er durch die Hills Sties seinen Feinden werde entgehen.

1. Jun End, eine Unterweisung Davids:

2. Als Doeg der Joumeer kam, und bem Saul anzeige te: David ift in das hauß Achimelechs kommen. (1. Reg. 22. 9.)

3. Mes als berühmest du dich der Boßheit, der du machtig bift, in der Ungerechtigkeit?

4. Deine Bung trachtet nach Ungerechtigfeit den ganzen Tag: du geheft mit Betrug um, wie ein scharffes Schermesser.

5. Du hast die Bokheit mehr geliebt, dann die Gutigkeit: mehr die Unbillichkeit, als die Billichkeit zu reden.

6. Du hast alle Wort geliebt, die zum Versterben dienen, du listige Jung.

7. Darum wird dich GOtt endlich gar verder. ben: Er wird dich ausreissen, und aus deiner Hutten hinwegraumen, und deine Wurzel aus dem Land der Lebendigen.

8. Das werden die Gerechte sehen, und sich förchten, sie werden über ihn lachen und sagen:

9. Siehe, das ist der Mensch, der Gott nicht hielt für seinen Belffer. Sondern vertrauete auf seine groffe Reichthum: und nahm überhand in seiner Eitelkeit.

10. Ich aber bin im Hauß Gottes, wie ein fruchtbarer Oelbaum, ich hoffe auf die Barmber.

pigkeit Gottes immerdar, und in alle Ewigkeit.
11. Ich will dir ewiglich dancken, dann du hafts gethan: und will auf deinen Mamen war ten, dann er ist gut vor dem Angesicht deiner Beiligen.

### Der LIL Psalm.

Dieser Pfalm ift schier gleiches Inhalts, und stimmet mehrentheils überein mit dem a3. Pfalm. Der Prophet beflagt fich über Die groffe Meng und Lafter der Gottlofen: municht derhalben von Ser-Ben die Unkunfft des mabren Megia.

1. Zum End, für Maleth, eine Unterweisung Davids.

Er Umveise spricht in seinem Hergen: Es. ist kein GOtt.

2. Sie sennd verderbt, und abscheulich worden in ihren Sünden: es ist keiner, der Guts

3. GOtt schauet vom Himmel herab auf die Menschen Kinder: damit er sehen moge, ob je mand verständig sene, und GOEE suche. pf. 13. v. 2.

4. Sie sennd alle aus der Bahn gewichen, und miteinander untuchtig worden: keiner war, auch nicht ein einsiger, der Guts thate. Rom. 3. p. 12.

5. Collens dann die Ubelthäter alle ins gemein nicht erkennen, die mein Bold für Speiß auffreß sen, wie Brodt?

6. Sie haben GOtt nicht angeruffen: haben allda für Forcht gezittert, wo keine Forcht war. Dann

Ź,

Dann GOtt hat die Gebein derjenigen zerstreuet, die den Menschen zu Gefallen sennd: sie sennd zu Schanden worden, dann GOtt hat sie verschmas bet

7. Ber wird Ifrael aus Sion Benl geben? Bann GOtt die Gefängnuß seines Bold's abswenden wird, so wird Jacob froloden, und Ifrael

sich erfreuen.

#### Der LIII. Psalm.

Diesen Psalm hat David gemacht, nachdem er seine Flucht in die Wisten Ziph genommen, und von denselben Inwohnern ben dem Saul verrathen worden. In dieser Gesahr rufft er GOtt an um Hilff, und verspricht, daß er ihn nach Errettung von seinen Feinden, mit Lob, und Danck-Opffer wolle verehren.

- 1. Jum End, unter den Gefängen, eine Unterweisung Davids.
- 2. Da die Ziphiter kamen, und sprachen zu Saul: Ist David nicht bey und verborgen? (1. Neg. 23. 19. und 26. 1.)

3. Iff mir, O GOtt, in deinem Namen, und schaffe mir Recht in deiner Krafft.
4. GOEE, erhore mein Gebett, ver-

nehm mit den Ohren die Wort meines Munds. 5. Dann Fremde sennd wider mich auffgestanden, und die Starde haben nach meiner Seelen getrachtet: und sie haben GOtt nicht vor ihren

Augen gehabt.

6. Dann siehe, GOtt stehet mir ben, und der Herr ist, der meine Seel aufnimmt.

7. Wende das Bog von mir ab auf meine Feind:

und vertilge sie in deiner Wahrheit.

8. So will ich dir frenwillig opffern, und deisnen Ramen preisen, D DErr, dann er ist gut.

9. Dann du hast mich aus aller Erubsal erloset: und mein Aug hat meine Feind verachtet.

### Der Liv. Psalm.

Dieser Psalm ift eine Rlag Davids wider ben Anhang seines rebellischen Sohns Absalvus, bevorab, gegen den faruchinften Rath, geber und Auswickler, Achitophel. In dieser Roth hat David aus Jerusalem mussen weichen; darum er dann Gott den hErrn um Bulff und Benftand eifferig anruffet.

Wiel aus den heiligen Battern, dem geheimen geistlichen Verstand nach, versteben allhier durch die Verfolgung Davids, das Leiden Spristi, und durch den Aufrührer Achitophel, den Verrather Judas.

1. Jum End, unter den Gefängen, eine Unterweifung Davids.

2. Sott erhore mein Gebett, und verache te mein Flehen nicht:

3. Nehm mich in Acht, und erhöre mich. Ich bin traurig worden in meiner Ubung:

und bin erschrocken

4. Von der Stimm des Feinds, und von der Beleidigung des Sünders: Dann sie haben Unsgerechtigkeit auf mich bringen wollen, und im Jorn waren sie mir überlästig.

5. Mein Bert ift in mir erschrocken: die Forcht

des Todts hat mich überfallen.

6. Forcht und Zittern ist über mich kommen, und die Finsternus hat mich bedeckt.

7. Und ich sprach: Wer giebt mir Flügel wie einer Tauben, so will ich hinfliegen, und ruhen.

8. Siehe, ich bin weit hinweg geflohen, und

hab mich in der Buften aufgehalten.

9. Ich wartete auf den, der mich von der Kleinmuthigkeit des Geists, und vom Ungewitter erloset hat.

10. HErr, sturge sie, und theile ihre Zungen: dann ich hab Ungerechtigkeit und Widerspruch in

der Stadt gesehen.

11. Tag und Nacht gehet Boßheit herum auf ihren Mauren, mitten in ihr ist Muh,

12. Und Ungerechtigkeit, Wucher und Betrug

horet nicht auf in ihren Gaffen.

13. Wann mir mein Feind geflucket hatte, so hatte iche wohl geduldet: Und wann derjenig, der mich hasset, große Ding über mich geredet hatte, so hatte ich mich vielleicht für ihm verborgen.

14. Aber du, O Mensch, warest eines Sinns mit mir: mein Führer und mein Bekannter.

15. Du affest die suffe Speiß zugleich mit mir: wir wandelten einträchtig im Dauß Gottes.

16. Der Todt komme über fle: und sie mussen lebendig hinunter fahren in die Boll. Dann es ist Schalcheit mitten unter ihnen in ihren Wohnungen.

17. 3ch aber hab zu GOtt geruffen : und ber

BErr wird mich erretten.

18. Des Abends, und des Morgens, und des Mittags will ichs erzehlen, und verkündigen, und er wird meine Stimm erhören.

19. Er wird meine Seel im Frieden von denjenigen erlosen, die sich zu mir nahen: dann sie

waren ben mir unter vielen.

20. GOtt wird erhören, und wird sie demüsthigen: der vor der Welt Anfang gewesen ist. Dann es ist doch ben ihnen keine Aenderung, und sie förchten GOtt nicht:

21. Er hat seine Sand ausgestrecket zu wiedergelten. Sie haben seinen Bund entheiliget,

22. Sie sennd zertrennet, vom Jorn seines Angesichts: und sein Bert nahet sich herzu. Ihre Wort sennd gelinder, dann Del: und sennd gleichwohl Pfeil.

23. Werff deine Sorg auf den HErrn, der wird dich unterhalten: und wird den Gerechten

nicht ewiglich wanden laffen.

Matth. 6. v. 25. Luc. 12. v. 22. 1. Petr. 5. v. 7.
24. Aber du, O GOtt, wirst sie in den Brunnen des Verderbens hinab führen. Blut dürstige und arglistige Männer werden ihre Täg nicht
zur Belsst bringen; ich aber will auf dich, DErr,
vertrauen.

### Der LV. Psalm.

David, als er ben der Philistäer König, Achis, in die böchfte Gefahr gerathen, (wie oben in dem 33. Psalm vermeldt worden) rufft Gott an um Sulff: beflagt sich über die Dopheit des Königs Sauls, und seines Anhangs, prophezent ihnen ihren Untergang: tröstet sich mit der Jusag göttlicher Berbeissungen: gelobt Gott dem Herrn Danck-Opffer für die-Erledigung aus gegenwärtiger Gefahr.

1. Jum End, für das Volck, das vom heiligthum weit hinweg kommen war, dem David zur Ueberschrifft des Titels, da ihn die Philister zu Geth hielten. (1. Steg. 21 / 12.)

2. Abarme dich meiner, OGOtt, dann ein Mensch hat mich unter die Füß getretten: ar Areitet mider mich tretten: er streitet wider mich, und plaget mich den ganzen Tag.

3. Meine Feind haben mich zertretten den ganzen Tag: dann ihrer sepnd viel, die wider

mich streiten.

h

10

X

13

.

C

4. Ich förchte mich wohl für dem hohen Tag; aber ich will auf dich vertrauen.

5. Meine Red will ich in GOtt rühmen, ich hab meine Hoffnung auf GOtt gesetzt, so will ich mich nicht förchten, was mir auch das Fleisch thun mag.

6. Meine Wort verfluchten sie täglich: alle ihre Gedancken sennd wider mich zum Bosen.

7. Sie werden mir benwohnen, und sich verbergen: und Acht haben auf meine Fußsolen. Wie sie auf meine Seel gewartet haben.

8. So wirst du sie auch mit nichten retten: sondern wirst die Bolder im Zorn zerstossen.

9. 3ch hab dir, O GOtt, mein Leben fund gethan: und du hast meine Thranen vor dein An-Bie dann dieses in deiner Bergesicht gestellet. heiffung war:

10. Darauf werden sich meine Feind zurück An dem Tag, wann ich dich anruffen werde: siehe, ich hab erfahren, daß du mein

GOtt bist.

11. Ich will das Wort in GOET ruhmen, die Red will ich preisen im Herrn: ich vertraue auf GOtt, und will mich nicht forchten, was mir auch ein Mensch thun mag.

12. In mir, O GOtt, sennd die Gelübd, die ich dir gethan hab, so ich ausrichten will, zu

deinem Lob.

13. Dann du hast meine Seel vom Todt errettet, und meine Füß vom Fall: damit ich vor Gott im Liecht der Lebendigen wohlgefalle.

# Der LVI. Psalm.

David erzehlt, wie er in der Sohl Engaddi, (worinn er dem König Saul, den er gleichsam in seinen Handen gehabt, ein Studilein von seinem Wantel abg:schnitten,) Sott den Herrn um Hilff hab angeruffen, und wie er sey erhört worden, und sich verpflichtet, derentwegen Sott zu loben.

1. Jum End, vertilge es nicht, bem David zur Ueberschrift des Titels, da er für dem Saul in die Sohl flohe. (2. Reg. 22., 1. und 24. 4.

Prharme dich meiner, OGOtt, erbarme 2. Dich meiner: dann meine Seel vertrauet auf dich. Und unter dem Schatten beis ner Flügeln will ich hoffen, bis die Bosheit vorüber gehet.
3. Ich will zum allerhochsten GOtt ruffen: zu GOtt: der mir Guts gethan hat.

4. Er hat vom Himmel gefandt, und mich errettet: Er hat diejenige zur Schmach übergeben, die mich unterdruckten, GOTT hat seine Barm. herzigkeit und seine Wahrheit gesandt.

5. Und hat meine Seele mitten aus den jungen Lowen erloset: unruhig hab ich geschlaffen. Die Bahn der Menschen. Kinder sennd Waffen und Pfeil und ihre Zung ist ein scharffes Schwerdt.

6. Erhebe dich GOtt über die Himmel, und

deine Ehr über den ganzen Erdboden.

7. Sie haben meinen Fussen einen Strick zubereitet: und meine Seel niedergedruckt. Eine Gruben haben sie gemacht vor meinem Angesicht: und sie senn felbst hinein gefallen.

8. Mein Berg ift bereit, O Gott, mein Hery ift bereit: ich will singen und Psalmen here

vor bringen.

9. Stehe auf meine Ehr, stehe auf Psalter und Harpff: ich will des Morgens fruh auffte.

10. HErr ich will dir danden unter den Boldern: und will dir lobsingen unter den Denden.

11. Dann deine Barmherzigkeit ist groß worden bis an die Himmel, und deine Wahrheit bis an die Wolden.

12. Erhebe dich GOtt über die Himmel, und

deine Ehre über den ganzen Erdboden.

#### Der LVII. Psalm.

David beschreibt die Bostheit bes Sauls, bes Abnard, und anderer Michter, welche ihn, dem König Saul zugefallen; als wann er ihm nach der Königlichen Eron trachte, und das Leben verwärte hatte, unschuldiger Weiß verdammt haben. Hernach sagt er ihnen vor die Straff Gottes, aus welcher die Gettliche Gerechtigfeit werbe erscheinen.

1. Zum End, vertilge es nicht, bem David zur Uberschrift des Titels.

o ihr ja in der Wahrheit redet, was recht ist, so urtheilet was recht ist ihr Menschen Kinder.

3. Aber ihr gehet mit bofen Tuden um im Berzen: eure Band stifften Ungerechtigkeit auf Er-

Den 4. Die Sunder sepnd von Mutterleib an ab. gewendet: sie haben geirret von Mutterleib, und haben Lügen geredet.

5. Ihr Wüten ist gleichwie das Wüten einer Schlangen, wie das Wüten einer tauben Nat-

ter, die ihre Ohren verstopfet;

6. Damit flenicht hore die Stimm der Befchiod.

rer, und des Zauberers, der weißlich beschwöret.
7. GOtt wird ihre Zahn in ihrem Maul zerschmettern: die Backenzähn der Löwen wird der PErr zerbrechen.

8. Sie werden vergehen, wie Baffer, bas vorüber lauffet: Er hat seinen Bogen gespannet,

bis sie Krafftlos werden.

9. Wie Wachs, das zerfließet, also werden fle hinweg genommen werden: das Feuer ift auf sie gefallen, und sie haben die Sonn nicht mehr gesehen: 10. Eh Æff

10. Eh dann eure Dornet zum Dornstrauch aufwachsen: sowird er sie im Zorn gleich lebendig verschlingen.

11. Der Gerecht wird sich erfreuen, wann er die Rach stehet: er wird seine Band in der Sun-

der Blut waschen.

12. Und der Mensch wird sagen, wann ja der Gerecht einen Nuben davon empfangt, so ist frenlich GOtt, der sie auf Erden richtet.

### Der LVIII. Psalm.

- Diefer Pfalm ift ein Gebet Davids ju GDit, als ihn der Ronig Caul in seinem Haus hat lassen verwahren, damit er ihn des andern Lags liesse tödten. David aber ist in der Nacht durch ein Fenker ausgelassen worden; und also der Gefahr entgangen, wie in lefen im 1. Buch der Königen am 19. Cap.
- 1. Jum End, vertilge es nicht, dem David zur Uberschrift des Titels, da Saul hinschiefte, und sein Laus ließ verwahren, daß er ihn tödtete. (1. Reg. 19. 11.

Rette mich mein GOtt, von meinen Feinden: und erlose mich von denen, die wider mich aufstehen.

3. Errette mich von den Uebelthätern: und

helff mir von den blutdurstigen Mannern.

4. Dann siehe, sie haben meine Seel gefan-

gen: die Starde haben mich überfallen.

5. Es ist meine Ungerechtigkeit nicht, OHErr noch meine Sund: ich hab meinen Lauf ohne

Ubertrettung und richtig gehalten.

6. Stehe auf, fomm mir entgegen, und siehe: und du, O Herr, du GOtt der Heerschaaren, du GOtt Jirael, mache dich auf, alle Volcker heimzusuchen: erbarme dich über keinen unter allen, die Boses thun.

7. Sie werden sich auf den Abend umwenden, und Hunger leiden, wie die Hund: und werden

durch die Stadt herum lauffen.

8. Siehe sie reden mit ihrem Mund, und es ist ein Schwerdt in ihren Leffken: dann wer hats gehoret?

9. Aber du BErrwirft fle verlachen: und wirft

alle Henden zu nicht machen.

10. Meine Stard will ich ben dir verwahren, dann du, O GOtt, bists, der mich aufnimmt.

11. Mein GOtt, seine Barmherzigkeit wird

mir fürkommen.

12. GOtt wird mirs zeigen über meine Feind, todte sie nicht: auf daß solches meine Volcker nicht etwan einmal vergessen. Zerstreue sie in deiner Stärd: und werff sie herunter, OHErr, mein Beschirmer:

13. Wegen der Sund ihres Munds, und der Red aus ihren Leffzen, und laß sie in ihrer Hoffarth ergriffen werden. Auch um des Fluchs und der Lügen willen wird man von ihnen sagen.

14. In ihrem Untergang, im Born des endliden Berderbens, und fie werden nicht mehr fenn. Und sie werden erfahren, daß GOtt in Jacob herrschet, und bis zum End der Erden.

15. Sie werden sich auf den Albend umwenden, und Hunger leiden, wie die Hund: und werden durch die Stadt herum lauffen.

16. Sie werden sich zerstreuen, ihre Speiß zu suchen: und werden murren, wann sie nicht satt

17. Ich aber will von deiner Stärck singen, und des Morgens deine Barmherzigkeit hochrith. men. Dann du bist der, der mich aufnimmt, und hift meine Zuflucht, am Tag meiner Trub.

18. Mein Belffer, dir will ich lobsingen: dann Gott du bift, der mich aufnimmt: Mein Gott,

und meine Barmherzigkeit.

## Der Lix. Psalm.

- Diesen Psalm hat David gemacht, als er gegen die Sprier und John maer zu Feld gezogen. Erstlich beklagt er sich, daß es scheint als wann GOtt sein Volkk hatte verlassen, hernach rufft et ihm an, daß er ihm in diesem Feldzug wolle bensiehen, und getröstet sich ansehnlichen Siegs, als welchen ihm der HENR durch den Propheten Samuel hab versprochen. Im 2. Buch der Königen am 3. Cap. und im 1. Buch der Königen Spronick am 18. Cap.
  - 1. Jum End, für die, so verwandelt werden sollen, zur Uberschrifft des Titels, dem David zur Unterweisung.
- 2. Da er die Land Mesopotamiam, und Sobal in Sprien anzundete, und Joab sich wandte, und im Salzthal der Woomiter zwolff tausend erschlug. (2. Reg. 8, 1. und 10, 7. und 2. Paral. 18, 1.
- 3. SDEE, du hast uns verstossen, und zerstöret: du bist zornig gewesen, und hast dich über uns erbarmet.

4. Du hast das Land bewegt, und in Unruh

geset: heile seine Bruch, dann es ist zerrüttet.
5. Du hast deinem Volk harte Ding vorgeles

- get: und uns mit Wein der Trubsal getrandet.
  6. Du hast denjenigen ein Zeichen geben, die dich forditen: auf daß sie vor dem Angesicht des Bogens fliehen. Auf daß deine Geliebte erloset werden:
- 7. Helff mit deiner Rechten, und erhöre mich. 8. Gott hat in seinem Beiligthum geredet: Ich will mich erfreuen, und Sichimam theilen, und das Thal des Tabernackels ausmessen.

9. Galaad ift mein, und mein ift Manasses: und Ephraim ift die Stard meines Haupts. Ju-

da ist mein König:

10. Moab ist der Bafen meiner Hoffnung. Meinen Schuch will ich in das Land der Edomis ter hinaus strecken: die Fremdling sennd mir unterthänig worden.

11. Wer wird mich führen in die veste Stadt? Wer wird mich bis in der Edomiter Land führen?

12. Wirst du es nicht thun, D Gott, der du uns verstoffen haft? und wirst du, O GOtt, mit unserm Beer nicht ausziehen?

13. Belff und aus der Trubfal: dann Men-

schen Hulff ist eitel.

14. In GOtt wollen wir herrliche Thaten verrichten: und er wird zu nicht machen, die uns plagen.

#### Der LX. Pfalm.

David von dem König Saul, oder (wie andere vermeynen) von febnem Sohn Absalon vertrieben, begehrt von Son dem hErrn, daß er ihm wolle beysteben, und nach dieser Versolgung, ein law ges Leben, und gluckselige Regierung verleiben.

1. Jum End, ein Lobgesang Davids.

2. Sott, erhore mein Flehen, hab acht auf mein Gebet!

3. Ich hab zu dir geruffen vom End der Erden: da mein Bert in Aengsten war, hast

du mich auf einen Felsen erhöhet.

4. Du hast mich geleitet, dann du bist meine Zuversicht worden: ein vester Thurn vor dem Angesicht des Feinds.

5. Ich will ewiglich wohnen in deinem Cabernackel: und will unter dem Schirm deiner

Flügel meinen Schut haben.

6. Dann du, mein GOtt, hast mein Gebett erhöret: du hast denen eine Erbschaft gegeben, die deinen Namen förchten.

7. Du wirst dem König seine Täg verlängern: und seine Jahr aus einem Geschlecht ins ander.

8. Er bleibet ewiglich vor dem Angesicht GOtstes: wer wird seine Barmhergigkeit und Bahrsheit ausforschen?

9. Also will ich deinen Namen lobsingen in ale Lewigfeit, damit ich meine Gelubd bezahle von

einem Tag zu dem andern.

### Der LXL Pfalm.

David in seiner Berfolgung sicht sein Trost und Sillf ben GOtt, und lehrt, daß man sich (nach seinen Exempel) in allen Widers wartigkeiten auf GOtt den HErrn, und nicht auf die Menschen, solle verlassen.

z. Zum End, ein Pfalm Davids, für Joithun.

2. Ou dann meine Seel Gott nicht unterworffen seyn? dann von ihm kommt mein Heyl.

mein Benl. 3. Dann er ist mein GOtt, und mein Benland: Er ists, der mich aufnimmt, darum wer-

de ich nicht mehr wanden.

4. Wie lang fallet ihr alle miteinander auf einen Menschen, und wollet ihn todten gleich wie auf eine sindende Wand, und abgewichene Mauer?

5. Sie haben aber gedacht, meinen Lohn zu verwersten, da bin ich im Durst gelaussen: sie gaben gute Wort mit ihrem Mund, und fluchten mit ihrem Derken.

6. Aber du, meine Seel, sen Gott unters worfen: dann meine Gedult kommt von ihm.

7. Dann er ist mein GOtt, und mein Denland, und mein helffer: ich werde nicht wanden.

8. In GOtt ist mein Bepl, und meine Ehr: Er ist der GOtt meiner Hulff, und meine Hoff-

nung ift in GOtt.

9. Hoffet auf ihn alle Versammlungen des Volcks, schüttet eure Herzen aus vor ihm: GOtt ist unser Helsser in Ewigkeit.

10. Aber die Menschen Kinder sennd eitel, die Menschen Kinder sennd lugenhafftig im Gewicht: daß sie alle zugleich durch Eitelkeit betriegen.

11. Sett eure Hoffnung nicht auf Unrecht, habt kein Berlangen nach geraubten Gut: wann euch Reichthum zufällt, so hendet das Hert nicht daran.

Ding hab ich gehoret: daß Gottes die Macht ist, Matt. 16. v. 27. Nom. 2. v. 6. 1 Cor. 3. v. 8. Gal. 6. v. 5.

13. Und daß ben dir, O Herr, Barmbers tigkeit ist: dann du wirst einem jeglichen vergelz ten nach seinen Werden.

#### Der LXII. Psalm.

Diesen Psalm hat David gemacht, als er vorm König Saul in bie Wissen gestoben. (Im dritten Buch der Königen am 22. Cap.) Und gibt erstlich zu versichen seine grosse Andacht und Begierd zu der Arch des DErrn. Dernach prophezent er seinen Feind ihr Verderben, ihm selbst aber seinen Wohlstand.

1. Ein Psalm Davids, da er in der Wüsten der Edomiter war. (1. Reg. 21. 5.)

Sott mein Gott, zu dir wach ich, wann der Tag anbricht. Meine Geel durstet nach dir, mein Fleisch hat nach

dir groffes Verlangen.

3. In dem wusten und ungebahnten, und was serlosen Land bin ich vor dir erschienen, gleichwie im Seiligthum, deine Krasst und deine Berrlich, keit zu sehen.

4. Dann deine Barmhertigkeit ist besser als das Leben: meine Leskzen sollen dich loben.

5. Also will ich dich preisen in meinem Leben : und meine Hand aufheben in deinem Namen.

6. Laß meine Seel gleich wie Schmalk und Fett erfüllet werden: so soll dich mein Mund mit frolichen Leffzen loben.

7. Wann ich auf meinem Lager an dich gedenste, so will ich in der Morgenstunde von dir bestrachten.

8. Dann du bist mein Belffer gewesen. Und ich will unter dem Schirm beiner Flugel froloden.

9. Meine Seel hat dir angehangen: deine rechte Sand hat mich aufgenommen.

10. Aber sie haben meine Seel vergebens gesucht, sie werden in die Erden hinunter fahren:

11. Sie werden in die Hand des Schwerdts übergeben, und den Füchsen zu Theil werden.

12. Der König aber wird sich in GOTE erfreuen, so wird man alle ruhmen, die ben ihm schwören: dieweil denjenigen das Maul verstopffet ist, die Boses reden.

## Der LXIII, Psalm.

David, in seiner Verfolgung, rufft Gott an um halff und Bepftand, gegen seine saliche Ankläger und Verfolger, welchen er ihren Untergang vorsagt: ans welchem die Gerechten werden Ursach nehmen, sich ins kunfftig desto mehr auf den Schut Gottes zu verlassen.

Etlie

Etliche Sebraer fagen, diefer Pfalm fen eine Weiffagung von dem Daniel in der Lowen Gruben.

1. Jum End, ein Pfalm Davids.

Mhore mein Gebett, O GOtt, wann ich flehe: errette meine Seel von der Forcht des Feinds.

3. Du hast mich beschirmet für der Bersamm. lung der Boghafftigen: für dem groffen Sauffen

der Uebelthäter.

4. Dann sie haben ihre Zungen geschärpft, wie ein Schwerdt: ihren Bogen haben sie gespannet, ein bitter Ding.

5. Den Unbeflecten heimlich zu schieffen.

6. Sie werden unversehens auf ihn abdrucken, und sich nicht forchten: ein schalchaftigs Wort haben sie unter sich vest beschlossen. Sie haben sich mit einander unterredet, wie sie heimlich Strick legeten, und sprachen: Wer wird sie sepen?

7. Sie haben nach Ungerechtigkeit geforschet: es hat ihnen aber an ihrem heimlichen Nachforschen gefehlt. Der Mensch wird tieff in sein Berz

hineingehen:

8. Und GOtt wird erhöhet werden. Wunden seynd, als wann kleine Kinder Pfeil schiessen:

9. Und ihre eigene Zungen sennd wider sie schwach worden. Alle die sie sahen entsetzten sich.

10. Und alle Menschen fam eine Forcht an. Und sie verkundigten die Werck Gottes: und verstunden seine Thaten.

11. Der Berechte wird fich im DErrn erfreuen, und wird auf ihn hoffen, und alle die, so von Herken aufrichtig seynd, werden gepriesen

# Der LXIV. Palm.

David fagt Gott ben Allmachtigen Dand für die Boblibaten, fo er der Burg Gion, (in welcher die Arch des hErrn tubet) und dem gangen menschlichen Geschlecht bat erwiesen.

1. Zum Ende ein Pfalm Davids: das Lied Jeremia und Bzechielis, für das gefangene Volck, da sie an flengen beraus zu geben.

3r, O GOtt, gebührt Lob. Gesang in Sion: und zu Jerusalem wird man die Gelübd bezahlen.

Erhore mein Gebett, so wird alles Fleisch

au dir fommen.

Die Wort der Gottlosen haben uns überwältiget; aber du wirst unsern Sunden gnädig

5. Selig ist der, den du auserwehlet und ans genommen haft: er wird in deinen Borhoffen wohnen. Wir werden erfüllet werden mit den Gutern deines Hauß: dein Tempel ift heilig.

6. Und wunderbarlich in Gerechtigkeit. hdre und Gott unser Heyland: auf welchen die ganze Welt vertrauet an allen Enden: auch die weit hin im Meer wohnen.

7. Du bereitest die Berg in deiner Krafft,

und bist mit Macht umgürtet.

8. Du bewegest den Grund des Meers, das Brausen seiner Wellen. Die Henden werden erschröcken.

9. Und die am End der Erden wöhnen, werden sich förchten für deinen Zeichen: Die Gränzen gegen Auf « und Niedergang wirst du erfreuen.

10. Du hast das Erdreich heimgesucht, und dasselvige wohl befeuchtiget: und hast es sehr reich gemacht. Der Strom GOttes ist mit Wasser erfüllet, du hast ihre Speiß bereitet: dann also ist ihre Zubereitung.

11. Fulle die Bach der Erden, und vermehreihre Gewächs: von ihren Regen Tropffen wird

sie ergößet werden, und ausschlagen.

12. Du wirst die Kron des Jahrs deiner Gu. tigfeit segnen, und deine Felder werden mit Frucht. barkeit erfüllet werden.

13. Die schone Derter in der Buften werden fett werden, und die Bühel mit Frolocken umge-

ben werden.

14. Die Widder der Schafen sennd bekleidet, und die Grund werden Ueberfluß an Früchten tragen: sie werden ruffen und lobsingen.

### Der LXV. Vsalm.

Der Prophet ermannt alle Menschen, daß fie GDES den DErra loben und verehren, von wegen seiner groffen Werd, infonderbeit von wegen der groffen Wohlthaten, die er dem Fraelitischen Wolck hat erwiesen.

1. Jum End, ein Lied und Pfalm von der Auferfter bung.

Inget, GOtt mit Freuden alle Länder: Lobsinget seinem Namen: gebet seinem Lob die Ehr.

3. Saget zu GOtt: HEAN, wie erschröck-lich sennd deine Werd! Deine Feind werden dix lugen, wegen der Grösse deiner Starck.

4. Es bette dich an die ganze Belt, und finge dir Lob: Sie singe Lob deinem Namen.

5. Rommet und schauet die Werck Gottes: Ec ist erschröcklich in seinen Rathschlägen über die Menschen-Kinder.

6. Der das Meer in das trockene Land verandert: sie werden zu Fuß über den Fluß gehen, daselbst wollen wir und in ihm erfreuen.

7. Der durch deine Rrafft ewiglich herrschet, seine Augen sehen auf die Bolder; aber die Bie derspenstige sollen sich in ihnen selbst nicht erheben.

8. Ihr Benden preiset unsern GOtt: und lafset die Stimm seines Lobs hören.

9. Der meine Seel benm Leben hat erhalten, und meine Fuß nicht laffen straucheln.

10. Dann du hast uns geprüfet, O GOttz du hast uns durchs Feuer bewehret, wie man das Silver bewehret.

11. Du hast uns in einen Strick geführet, und Trubsal auf unsern Rucken geleget:

12. Du haft Menschen gefest über unsere Daupter. Wir sennd durch Feuer und Basser gangen: und du hast uns zur Erfühlung hinaus geführet.

13. Ich will mit Brand. Opffern zu deinem Bauß hinein gehen: will dir meine Gelübd bezahlen,

14. Die meine Leffgen verheissen haben: Und was mein Mund geredet in meinem Leiden.

15. Ich will dir fette Brand. Opffer opffern mit dem Räuch-Werck von den Widdern: Ich will dir Rinder und Bock opffern.

16. Kommet und höret zu, alle die ihr GOtt forchtet, so will ich erzehlen, was grosse Ding er meiner Geelen gethan hat.

17. 3ch hab ihm zugeruffen mit meinem Mund und hab ihn erhöhet mit meiner Zungen.

18. Wann ich Ungerechtigkeit in meinem Berzen sehe, so wird der HErr nicht erhören.

19. Darum hat mich GOtt erhöret, und hat: Acht gehalt auf die Stimm meines Flehens.

20. GOtt sen gebenedenet, der mein Gebett nicht abgewiesen hat, noch seine Barmherzigkeit von mir genommen.

### Der LXVI. Psalm.

Dieser Psalm ist ein Gebett zu Sott, daß er dem Bold wolle ferner barmbergig und gnadig seyn: damit hierdurch alle Henden ju der wahren Erkenntung seines got.lichen Namens gelangen.

1. 3um End, ein Lob-Gesang, ein Psalm-Lied Davids.

Ott erbarme sich unser, und segne uns: und erbarine sich unser.

3. Damit wir auf Erden Deinen Beg erken-

nen, und dein Beil unter allen Senden.

Die Volcker sollen dich loben, O GOtt:

alle Volder sollen dich loben.

5. Die Henden sollen sich erfreuen, und froloden: dann du richtest die Bolder in Gerechtig. feit, und führeft die Benden richtig auf Erden.

6. Die Bolder sollen dich loben, OGOtt,

alle Bolder sollen dich loben :

7. Das Land hat seine Krucht gegeben. 8. GOtt segne uns, unser GOtt, GOtt segne uns, und es sollen ihn forchten alle End der Erden.

## Der LXVII. Psalm.

Diefer Pfalm ift ein Triumphelied, fo David Gott ju Chren gefunfer Psalm ist ein Triumphelied, so David GOtt zu Ehren gesungen, nach erhaltenem Sieg wider die Philister, Moabiter; Sprier, und Joumder, was 2. Buch der Königen am 8. Cap. So werden auch in 2. A Psalm unterschiedliche Geheinnußdes alten und neuen Bischaft beschrieben; als nemlich, der Auszug der Kinder Israel ans Egypten: die Aussart Christides HErrn zum Himmel: die Herabsendung des H. Geistes: die Verkündigung des Evangeliums durch die H. Houstel, und andere Geheinnuß des Glaubens, auf welche der H. Geist, durch den geheimen geistlichen Verstand hat gezielet.

r. Zum End, ein Pfalm:Lied für David felbst.

DEE mache sich auf: und seine Feinde werden zerstreuet; und es sliehen vor feinem Angesicht, so ihn hassen.

3. Wie der Rauch verschwindet, so sollen sie verschwinden: und wie Wachs vor dem Angesicht des Feuers zerfliesset, also sollen die Simber vergehen vor dem Angesicht Gottes.

4. Die Gerechten aber follen in Freuden leben, und froloden vor Gottes Angesicht: sie sollen

sich in Freuden erluftigen.

5. Singet GOtt, lobsinget seinem Mamen: machet einen Reiß. Weg, dem, der über den Riedergang auffähret: Sein Nam ist, der DErr.

6. Frolodet vor seinem Angesicht, aber jene werden für ihm erschröcken, der ein Batter der Wansen ist, und ein Richter der Wittwen. GOTE ist an seinem heiligen Ort.

7. GOtt, der machet, daß im Hauß beneis nander wohnen, die eines Sinns sennd. Der die Gefangenen mit Gewalt heraus führet: ingleichen die Widerspanftigen, so in den Grabern wohnen.

8. OGOtt, da du vor dem Angesicht deines Vold's hergiengest, da du hindurch zogest in der

9. Da ward die Erd beweget, die Himmel triefften vor dem Angesicht Gottes Sinai, vor dem Angesicht des Gottes Ifrael.

10. Du wirst deinem Erbtheil, O GOtt, einen frenwilligen Regen absondern : es ift schwach

worden, aber du hasts gestärcket.

11. Deine Thier werden drinnen wohnen: du hast es, Gott, in deiner Gutigkeit dem Armen zubereitet.

12. Der BErr wird das Wort denjenigen mit groffer Krafft geben, die das Evangelium verkundigen.

13. Der König der Heerschaaren des vielge. liebten Bolds, wird der Zierde des Hauf den

Raub austheilen. 14. Wann ihr nun ruhen werdet mitten in eu-

rem Look, so werdet ihr senn, wie die Flügel der Tauben übersilbert, und wie ihr Ruck überguldt erscheinen.

15. Wann GOtt im Himmel König über fle auserwehlet, so werden sie mehr glanken dann

der Schnee auf Selmon:

16. Der Berg Gottes, ift ein fetter Berg: Ein Berg der zusammen gerunnen ist, ein fetter

17. Warum habt ihr Gedancken von andern zusammen gerunnenen Bergen? Dißist der Berg darauf Gott ein Wohlgefallen hat zu wohnen : und es wird der DErr big zu End allda wohnen.

18. Der Wagen GOttes ist mit zehen taufen. den umgeben, viel tausend, die sich erfreuen: der HErr ist in ihnen auf Sinai im Beiligthum

Eph. 4. v. 8.

19. Du bist hinauf gefahren in die Hoh, hast die Gefangnuß gefangen genommen: und Gaben empfangen fur die Menschen. Auch die guvor nicht glaubten, das GOtt der HErr in ib. nen wohnte.

20. Der DErr sentaglich gebenedenet: GOtt in welchem all unfer Bent ift, wird uns eine glut? liche Renß geben.

21. Unser Goet ift ein Gott, der helffen fan: und des HErrn, ja des HErrn sennd die

Ausgang aus dem Todt.

22. Aber GOtt wird die Baupter feiner Feinden zerbrechen: den Haarschedel derjenigen, welde in ihren Gunden daher gehen.

23. Der HErr hat gesagt: Ich will sie aus Basan vertreiben, ich will ste in die Tieffe des

Meers versenden.

24. Damit dein Fuß ins Blut getundet werde: und die Zung deiner Hunden in eben daffelbia Blut der Feinden.

25. Sie haben O GOtt, beinen Einzug gesehen, den Einzug meines Gottes: und meines

Königs, der im Beiligthum ist. 26. Die Fürsten giengen forn an ben den Sangern, welche mitten unter den Jungfrauen waren, so die Trummeln schlugen.

27. Lobet in den Versammlungen GOtt den Herrn, die ihr aus den Brunnen Istael send.

28. Da ist der Jungling Benjamin, in Ent-zuckung des Gemuths. Die Fürsten Juda sennd ihr Beerführer: die Fürsten Zabulon, und die Fürsten Repthali.

29. Gebiet, O GOtt, deiner Rrafft : beståts tige das, O Gott, das du unter uns gewirchet

bast.

30. Bon beinem Tempel zu Jerusalem wer-

den dir die Konig Gaben opffern.

31. Schelte die Thier des Rohrs, es ist eine Versammlung der Ochsen unter den Ruhen ber Bolder: damit ste diejenigen ausschliessen, die gleich dem Silber bewähret sennd. Zer, streue die Volcker, welche Krieg begehren:
32. Es werden Gesandte kommen aus Egyp.

ten: das Mohrenland wird vorkommen, feine

Band zu Gott auszustrecken.

33. Singet GOtt, ihr Konigreich auf Er-ben: lobsinget dem DErrn: lobsinget Gott,

34. Der gegen Aufgang über den himmel des Himmels hinauf fahret. Siehe, er wird feiner Stimm eine Stimm der Rrafft geben :

35. Gebt Gott die Ehr über Ifrael, seine Berrlichkeit und seine Rrafft ift in den Wolden.

36. Gott ist wunderbarlich in seinen Beilisgen , der Gott Israel selbst wird seinem Vold Krafft und Stära geben: Gott sen gebenedenet.

## Der LXVIII. Psalm.

David mit vielen Ubeln überhäufft, und mit groffen Trubfaln umgeben, rufft Sott den herrn febr epferig an um hulff und Bepftanb.

Biel Vers aus diesen Pfalm werden in dem neuen Teffament ange jogen, und gedeut auf das Leiden Christi, welcher nach dem ges heimen geistlichen Werftand, allhier durch den betrubten Ronig David, als durch eine Tigur wird verstanden.

. Jum End, für diejenigen, fo verwandelt werden follen, dem David.

- Elf mir, o GOtt: dann die Wasser sennd hinein gangen biß an meine Seel.
- 3. Ich bin in den Schleim der Tieffe gesim-den: und es ist fein Grund da. Ich bin in die Tieffe des Meers kommen: und das Ungewitter hat mich versencet.

4. Ich hab mich mud geruffen, mein Schlund ist heisser worden : meine Augen haben abgenommen, indem ich auf meinen Gott harre.

- 5. Es sennd vermehret worden, mehr als die Haar auf meinem Haupt, die, so mich ohn Ur-Meine Feind, die mich ohn Fug sach hassen. und Recht verfolgen, sennd stard worden: da hab ich bezahlet, was ich nicht geraubet hatte.
- 6. GOtt, dir ift meine Unweisheit bekannt : und meine Sund sennd vor dir unverborgen.
- 7. Las meinetwegen nicht schamroth stehen, die auf dich harren, D DErr, du DErr der Beer-Las über mir nicht zu schanden werschaaren. ben , die dich suchen, du GOtt Ifrael.
- 8. Dann um deinet willen hab ich Schmach ausgestanden: Scham hat mein Angesicht bede-

9. Meinen Brudern bin ich fremd worden, und ausländisch den Kindern meiner Mutter.

10. Dann der Eifer deines Sauß hat mich verzehret : und die Schmach. Wort derjenigen, die dich schmabeten, seynd auf mich gefallen. Joh. 2. v. 17. Rom. 15. v. 3.

II. Da hab ich meine Seel mit Fasten überdecket: und das ist mir zur Schmach worden.

12. Ich bekleidete mich mit einem harinen Rleid: darum bin ich ihnen zum Sprichwort worden.

13. Die im Thor saffen, redeten wider mich: und die Wein trunden, sungen von mir.

14. Ich aber, O. D. Err, thate mein Gebett zu dir: Lages, O GOtt, eine angenehme Zeit senn. Erhore mich in der Meng deiner Erbarmung, und in der Wahrheit Deines Benls.

15. Errette mich aus dem Roth, das ich nicht darinn steden bleibe: Erlose mich von denen, die mich haffen, und aus den tieffen Wastern:

16. Lag mich die Ungestümm des Wassers nicht erfäuffen, noch die Tieffe verschlingen. Und lag den Brunn seinen Mund über mich mct schliessen.

17. Erhore mich, BERN, dann deine Barm, herzigkeit ist gutig: schau auf mich nach der Meng

deiner Erbarmungen.

18. Und wende dein Angesicht nicht ab von deinem Diener, dann ich werde geplaget, erhdre micheilends.

19. Beobachte meine Seel, und errette sie: reisse mich heraus, um meiner Feinden wil-

20. Meine Schmach, und meine Schand, und meine Scham ist dir wohl bekannt.

- 21. Sie sennd alle vor deinemAngesicht, die mich plagen: mein Herk hat Schmach und Elend erwartet. Ich hab gewartet, ob sieh jemand mit mir betrübte, und es war niemand: und ob mich jemand troften wurde: und hab keinen ge-
- 22. Und fie gaben mir Gallen zur Speiß: und in meinen Durft trandten fie mich mit Eßig. Matth. 27. v. 48. Nom. 11. v. 9. 🛴

23. The Tisch werde vor ihner zum Strick, und zur Wiedergeltung und zum Anstoß.

24. Lag ihre Augen verfinstert werden, daß fle nicht sehen: und frumme ihren Rucken im-

25. Schütte deinen Zorn über sie aus, und der Grimm deines Zorns ergreiffe sie.

26. Ihre Wohnung muffe wuit werden: und len keiner, der in ihren Hutten wohne. Act. 1. v. 20.

27. Pann sie haben verfolget, den du geschlagen hast: und haben den Schmerzen meiner Bunden vermehrt.

28. Lay the and einer Sund in die andere fak len, und zu deiner Gerechtigkeit nicht hinein ge

29. Laß sie vertilget werden aus dem Buch der Lebendigen: man schreibe sie nicht ein mit den Gerechten.

30. 3ch aber bin arm, und leide Schmerken: Dein Benl, o Gott, hat mich aufgenommen.

31. Den Namen Gottes will ich mit Gesang preisen, und ihn mit Loben groß machen.

32. Und dieses wird Gott beffer gefallen, dann ein junges Kalb, dem Hörner und Klauen

33. Lasse die Arme dieses sehen, und sich dar: über erfreuen: suchet GOtt, so wird eure Seel

34. Dann der HErr hat die Armen erhöret: und er hat feine Gefangenen nicht verachtet.

35. Himmel und Erd lobe ihn, das Meer

und alles, was sich darin bewegt.

36. Dann GOtt wird Sion helffen: und die Städt Juda sollen gebauet werden. Und ste werden daselbst wohnen, und sie zum Erbtheil bekommen.

37. Und der Sam seiner Anechten wird sie befitsen: und es werden in ihr wohnen, die seinen Mamen lieben

## Der LXIX, Psalm.

Dieser Psalm ist ein Gebett Davids ju GOtt, um Halff und Bergs ftand, wider seinen rebellischen Sohn Absalon. Dieses Gebetts Tan sich ein jeder betrangter und betrübter Mensch bedienen.

. Zum End, ein Pfalm Davids: zur Gedächtnuß, daß ihm der Herr geholssen hat.

2. SOLE hab acht auf meine Hulff: DERR eile mir benzustehen.

3. Lasse schamroth werden, und in Schanden stehen, die meine Seel suchen. 4. Es mussen sich zuruck wenden, und sich

schämen, die mir boses gonnen. Gilends muffen sie sich abwenden, und in Schanden stehen, die mir sagen: Da, da:

125. Alber alle die dich suchen, sollen in dir fros witen, und sich erfreuen: und die dein Hent lieb haben, sollen immerdar jagen: Hochgelobet sep der HErr.

4 6. 3ch aber bin durfftig und gem : DOtt ffehe mir ben. Ou bist mein helffer, und mein Erloser: DErr verweile es nicht zu lang.

#### Bir a die Det LXX, Psalm.

Povid in feinem Alter begehrt Halff pon GOtt bem DErrn wider feinen abseihrischen Sohn Abjalom, und verspricht hingegen ins mermabrende Dancksagung.

r. Ein Pfalm Davids, der Rinder Jonadab und des erften Gefangelien.

Err ich vertraue auf dich, laß mich nime mermehr zu Schanden werden:

2. Erlose mich in deiner Gerechtigkeit, und errette mich. Neige dein Ohr zu mir, und rette mich.

3. Sen mir ein beschirmender GOtt, und ein vestes Ort: daß du mir helsfest. Dann du bist

meine Stark, und meine Zuflucht. 4. Mein Gott errette mich aus der Hand des Sunders, und aus der Hand des Ungerechten, und der wider das Gefes handelt.

5. Dann DENN du bist meine Gedult: O HErr du bist meine Hoffnung, von meiner Jugend auf.

6. In dir bin ich bevestiget aus Mutterleib: du dift mein Beschirmer von meiner Mutterleib Mein Gesang ist immerdar von dir:

7. Ich bin vielen worden, gleich wie ein Bunder, du bist aber ein starder Belffer.

8. Mein Mund werde mit Lob erfüllet, das mit ich von deiner Herrlichkeit singen möge, und von deiner Groffe den ganzen Tag.

9. Verwerff mich nicht in der Zeit meines Alterthums, wann meine Kräfften abnehmen wer-

den, so verlagemich nicht.

10. Dann meine Feind haben mir zugeredet, amd die auf meine Seel Acht gaben, haben einen Rath mit einander geschlossen.

11. Und gesagt: GOtt hat ihn verlassen, verfolget ihn und greiffet ihn an, damn es ift feis ner, der errette.

12. O GOtt entferne dich nicht von mir:

mein GOTE siehe auf meine Hulff.

13. Lasse zu Schanden werden, und abneh. men, die meiner Seel übel nachreden: mit Schand und Scham muffen sie überdedt werden, die mein Ungluck suchen.

14. Ich will aber immerdar hoffen: und will

zu allem deinem Lob hinzu thun.

15. Mein Mund soll deine Gerechtigkeit ver-fundigen, und dein Denl den gangen Tag. Dieweil ich die Schrifft nicht weiß,

16. So will ich in die Macht des BErrn hinein gehen: DErr, an deine Gerechtigkeit will ich 17. GOtt allein gedenden.

17. GOtt du haft mich von meiner Jugend auf gelehret: und ich will deine Bunder big auf diese Zeit aussprechen.

18. Und bis jum Alterthum, und biß zu meinen hohen Jahren: OGOtt verlaß mich nicht. Big ich deinen Arm allen Geschlechten verkunde ge, die hernach kommen werden.

19. Und beine Macht und deine Berechtigfeit, D GOtt jum hochsten ruhme, und die grossen Thaten, die du gethan haft: GOtt wer ist dir

gleich?

20. Wie groffe und vielfältige bose Trubsalen haft du mir gezeiget? du haft dich wieder zu mir gewendet, und mich lebendig gemacht: du haft mich wiederum herauf geführet, aus den Abgrunden der Erden:

21. Du hast deine Herrlichkeit auf viel Weg groß gemacht: und haft dich gewendet, und mich

getrostet:

ı.

22. Ich will auf Lobgesangs Instrumenten vor dir deine Wahrheit preisen: O GOtt, ich will dir lobsingen auf der Harpffen, du heiliger Israel.

23. Meine Leffgen sollen froloden, wann ich dir lobsinge: und meine Seel, die du erloset haft.

24. Und meine Zung soll den gangen Lag der ne Gerechtigkeit betrachten : wann die, so mein Unglud suchen, werden zu Schanden gemacht und verschämet werden.

## Der LXXI, Psalm.

In diesem Pfalm begehrt David, daß GOtt seinen Sohn Salomon wolle begaben mit den Lugenden, welche zu einer guten und gludseligen Regierung des Wolcks von einem König ersordert merden.

Bach bem geheimen geiftlichen Berftand, wird hier unter ber Figur bes Frieden, Rbnigs Salomons gehandelt von bem gludfeengen Reich und Regierung Christi.

Diefer Malm (wiewohl er fast mitten in die Ordnung der Pfalmen gesett) ift ber lette, welchen David gemacht hat, wie aus sein nem Litel abzunehmen: defecerunt laudes David, filit Jeffe, das ift: Die horen auf die Gebett und Lob. Gefang Davids, Des Sohns Jeffe.

#### Auf den Salomon.

Dott, gib dem König dein Gericht, und deine Gerechtigkeit dem Sohn des Königs. Damit er dein Volck in Gerechtigfeit eichte, und deine Armen in Gericht.

3. Lag die Berg für das Bold Frieden em-

pfangen, und die Buhel Gerechtigfeit.

4. Er wird den Armen unterm Bold Recht schaffen, und den Kindern der Armen helffen : und wird den Lästerer demuthigen.

5. Und er wird bleiben mit der Sonnen, und für dem Mond, aus einem Geschlecht ins ander.

6. Er wird herab kommen, gleichwie der Regen auf das Fell, und gleichwie Tropfen, die auf die Erden trieffen.

7. In seinen Tagen wird Gerechtigkeit aufgehen, und Ueberfluß des Friedens, bis der Mond

hinweg genommen werde.

8. Und er wird herrschen von einem Meer zum andern: und vom flug bis jum End des Erdbodens.

9. Die Mohren werden vor ihm niederfallen, und seine Feind werden die Erden leden.

10. Die König Tarsis, und die Insulen wert den Geschend opffern: die König aus Arabien und Saba werden Gaben herzu bringen.

11. Alle König der Welt werden ihn anbetten

und alle Bolder werden ihm dienen.

12. Dann er wird den Armen vom Gewaltis gen erretten, und zwar den Armen, der keinen Pelffer hatte.

13. Des Armen und Durfftigen wird er verschonen, und den Seelen der Armen aushelffen.
14. Von Wucher und Ungerechtigkeit wird er

ihre Seelen erlösen: und ihr Nam wird für ihm chrwurdig fenn.

15. Und er wird leben, und man wird ihm vom Gold aus Arabien geben, und sie werden ihn allezeit anbetten, den ganzen Tag werden sie

ihn loben.

16. Und es wird auf Erden ein frafftiges Betrand senn, auf den Spiken der Bergen, deren Frucht wird den Libanum weit übertreffen, und die von der Stadt werden bluhen, wie das Gras der Erden.

17. Sein Nam sen gebenedenet in Ewigkeit, vor der Sonnen wird sein Nam bleiben. es werden in ihm gesegnet werden alle Geschlecht der Erden, alle Hendenwerden ihngroßmachen.

18. Gebenedenet sen der Herr, der GOtt Is

rael, der allein Wunder, Werck thut.

19. Und der Nam seiner Majestat sen gelobet in Ewigfeit: und der gange Erdboden wird mit seiner Majestät erfüllet werden. Amen, Amen. 20. Lie endigen sich die Lob-Gesäng Davids des Sohns Jesse.

## Der LxxII. Psalm.

Dieser Psalm lehrt, daß fich keiner soll argern aber den Boblfiand ber Gottlosen, und Uebelstand ber Frommen auf Dieser Welt: Diemeil beyde nicht lange mahren.

#### Lin Psalm Assaph.

Je gut ist GOtt dem Israel, denen, die aufrichtig von Herten sennd?

2. Aber meine Suß hatten ben nah gestraudelt, meine Tritt waren mir schier entwichen.

3. Dann ich hab geenfert über die Ungerechten da ich den Fried der Gottlosen sahe.

4. Dann es ist ben ihnen kein Nachdencken vom Todt, es ist auch kein Bestand in ihren

5. Sie haben keine Muh und Arbeit, wie andere Leut, und werden nicht gestraffet mit an-

dern Menschen.

6. Darum hat sie die Hoffart eingenommen, le sennd überdecket mit ihrer Ungerechtigkeit und Gottlosigkeit.

7. Ihre

7. Ihre Bosheit tringet heraus, gleich wie aus dem Fetten, sie gehen daher nach ihres Der-Bens Luft.

8. Sie haben Schalcheit erdacht, und geredt: von der Sohe haben sie Unbilligkeit geres Ht.

9. Ihren Mund haben sie an den himmel deket, and thre Zung ist herum gangen auf Er-

10. Darum wird sich mein Vold hieher wend den, und volle Tag werden ben ihnen gefunden werden.

11. Und fie haben gesagt: Wie weiß es GOtt? Iff auch Erkanntnuß ben dem Allerhochsten?

12. Siehe, die Sunder, und die in der Welt vollauf haben, haben groffe Reichthum an sich gebracht.

13. Und ich sprach: So hab ich dann vergeb. Ko mein Hert gerechtfertiget, und unter den Unschuldigen meine Band gewaschen.

14. Ich bin den ganken Tag geplagt worden, und meine Straf gehet des Morgens fruh an.

15. Sprach ich dann: Ich will also davon reben: Siehe so verwarffe ich das Beschlecht deis ner Kinder.

16. 3ch gedacht ben mir, dieses zu erforschen:

aber es macht mir zu schaffen.

17. Bis ich zum Beiligthum GOttes hinein

gehe, und merde auf ihr End.

18. Dann du hast sie wegen ihres Betrugs in einen schlipferichen Stand-gesett: hast sie nieder. geworffen, da sie erhoret wurden.

19. Wie sennd sie zur Verwustung worden ? se haben uhrplötlich abgenommen: und sennd untergangen um ihrer Ungerechtigkeit willen.

20. Wie ein Traum verschwindet, wann man aufstehet, also wirst du, O HErr, ihre Bild. muß in deiner Stadt zu nichts machen.

21. Dann mein hert ist entzündet, und meis ne Mieren sepnd verändert: und ich bin zu nichts worden, und habs nicht gewißt.

22. Ich bin ben dir worden wie ein unvermunftig Thier: ich bleibe aber immerdar ben dir.

23. Du hast mich ben meiner rechten Sand gehalten: und hast mich geführet in deinem Wils len, und hast mich mit Ehren aufgenommen.

24. Dann was hab ich im himmel? und was

hab ich auf Erden begehret, ausser dir?

GOtt in Ewigkeit.

26. Dann fiehe, die fich weit von dir machen, werden umkommen: du vertilgest alle, die treu-,

log an dir werden.

27. Mir aber ist gut daß ich GOtt anhange, und meine Zuversicht auf GOtt den DEren fete.

28. Damitich alle deine lobliche Berd verfundige in den Pforten der Tochter Sion.

## Der LXXIII. Psalm.

Diefer Pfalm ift eine Weiffagung von der Babylonischen Gefangruß," and Berfidrung Des Tempele, oder von der Berfolgung Antiochi.

Das Bold beflagt fich über die Epranned ber Feinden, mit be gehrt, daß Sott fie woll erretten, wie er vor Zeiten gethan hat.

Bine Unterweifung Afaph.

GOtt warum verwirfst du uns bis zum End: warum ist dem Zorn ergrimmet über die Schaf deiner Weid?

2. Gedende an deine Gemein, die du Bon Anbegin besessen hast. Du hast die Ruth deines Erbtheils erloset, das ist der Berg Sion darauf du gewohnet hast.

3. Bebe deine Band auf über ihren Bochmuth bif zum End : wie viel Bofes hat der Feind im

Peiligthum gethan!

4. Sie haben sich gerühmet, die dich haffen?

mitten auf deinen hohen Festtägen

5. Ihre Zeichen haben fie jum Zeichen gefest: und habens nicht erkant, wie man sie oben am

Ausgang der Pforten sette. 6. Seine Thuren haben sie zugleich mit Beis len zerhauen, wie die Baum im Bald: mit Beilen und Barten haben sie es eingerissen.

7. Dein Beiligthum haben fie mit Feuer ann gezundet: und den Tabernadel beines Namens

zur Erden entheiliget. 4. Reg. 25. v. 9. 8. Sie haben in ihrem Bergen gesagt, ihr gang Geschlecht miteinander: Lasset uns alle Fests

tag GOttes im Land abschaffen.

9. Wir haben unsere Zeichen nicht gesehen: es ist auch jest kein Prophet: und er wird uns hinführo nicht kennen.

10. OGOtt wie lang foll der Feind schmahen? foll der Widerwartig deinen Ramen big zum End.

11. Warum wendest du deine Hand ab, und deine Rechte von mittem deinem Schof bif zum End ?

12. Aber GOTE ist unser König vor alten Jahren: Er hat Benl gewurdet, mitten auf Erden. Luc. 1. p. 68.

13. Du hast das Meer durch deine Krafft bevestiget: hast der Drachen-Ropff im Wasser zer-

schmettert. 14. Die Köpff des Drachen hast du zerschla. gen : und haft ihn den Boldern im Mohrenland zur Speiß gegeben.

15. Du hast die Brunnen und Bach aufgerifi: sen, und die Strom Ethan truden gemacht.

25. Mein Fleisch und mein Bert ist verschmach. 16. Dein ist der Tag, und dein ist die Nacht, tet: GOtt meines Bertzens und mein Theil, O: du hast die Morgenroth sammt der Sonnen erschaffen.

17. Du haft alle Grangen der Erden gemacht, den Sommer und Lengen haft du erschaffen.

18. Sen dessen eingedena, der Feind hat bein Herrn Schmach angethan: und ein narrisch Vold hat deinen Namen gereißet.

19. Ubergeb nicht den wilden Thieren die Seelen, die dich bekennen, und vergeß nicht biß zum End der Seelen deiner Armen.

20. Siehe auf deinen Bund : dann die une achtbarste auf Erden sennd mit Pausern der Ungerechtigkeit erfüllet.

Dyp

21. Las



21. Lag ben Demuthigen nicht mit Schanden abgewiesen werden : der Arme und Durfftis ge werden deinen Namen loben.

22. Stehe auf, o GOtt, und richte deine Sach: gedende an deine Schmach, welche dir von den Unweisen den ganzen Tag angethan

wird.

23. Bergeß die Stimm deiner Freundin nicht: der Bodymut derjenigen, die dich haffen, steiget immerdar höher.

### Der LXXIV. Psalm.

Diefer Pfalm ift gleichsam ein Gespräch zwischen SOtt, und bem Propheten: in welchem die Menschen ermahnt werden, daß sie recht und gottselig leben: dieweil das gerochte und strenge Urtheil Gottes einmal über sie wird ergeben.

1. Jum End, vertilge es nicht, ein.Pfalm: Lieb Affaph.

2. MR Ir wollen dir danden, O GOtt, wir wollen dir dancken und deinen Namen Wir wollen deine Wunanruffen. derwerck erzehlen:

3. Wenn ich die Zeit bekommen werde, wer-

de ich gerecht Urtheil sprechen. 4. Der Erdboden ift zerschmolzen, und alle, die darauf wohnen: Ich hab seine Säulen beveffiget.

5. Bu den Ungerechten hab ich gefagt : Banbelt nicht unrecht; und zu den Sundern: Erhe.

bet das Horn nicht.

6. Tichtet euer Horn nicht hinauf in die Boh:

redet nicht Unrecht wider GOtt.

7. Dann es kommt weder vom Aufgang, noch vom Diedergang, noch von den wuften Bergen:

8. Dieweil GOtt der Richter ift. Diesen er-

niedrigt er, und jenen erhöhet er:

- 9. Dann es ist ein Relch in der Hand des Herrn, mit stardem und gemischtem Wein erfüllet. Und er hat ihn geneigt von einer Seiten zur andern; aber seine Befen sennd noch nicht ausgetrunden, alle Sunder der Erden follen das von trinden.
  - 10. Aber ich will es verkündigen ewiglich:

dem GOtt Jacobs will ich singen.

11. Und ich will alle Hörner der Sünder zerbrechen: und die Borner des Gerechten sollen erhöhet werden.

## Der LXXV. Psalm.

Der Prophet rubunt einen anschnlichen Sieg gegen die Keind, in welchem GOtt seine Allmacht hat lassen sehen, und erzeigt, daß er der wahre SOtt, und insunderheit der Israeliter GOtt sep, darum alle zu dem Lob und Dienst dieses GOttes werden

1. Jum And, in den Lob! Geschngen: Ein Pfalm Affaph: Sin Lied zu den Assyriern.

Ott ist im Land Juda bekannt: sein Nam ist groß in Frael.

3. In Frieden ift seine Stat bereitet, und seine Wohnung in Sion.

4. Daselbst hat er die Macht der Bogen, den Schild, das Schwerdt und den Krieg zerbro. den.

5. Als du wunderlich von den ewigen Bergen

herein geleuchtet hast:

6. Da sennd die Unweise von Bergen allzusammen erschrocken. Sie sennd in ihren Schlaff gesunden: und alle diese Manner, wie reich ste auch waren, haben nichts in ihren Sanden ge-

7. Bon deinem Schelten, du GOtt Jacobs, sennd die entschlaffen, welche sich auf Roß gesetzt

hatten.

8. Du bist erschröcklich, und wer wird dir wi-

derstehen, von derselben Zeit ist dein Zorn. 9. Du hast vom Dimmel herab ein Urtheil boren lassen, die Erd ist erzittert, und still wor-

10. Da GOtt zum Gericht aufftund, allen

Sansttmuthigen auf Erden zu helffen. 11. Dann des Menschen Gedancken werden dich loben: und was von Gedancken übrig bieibet, das wird dir einen Festag halten.
12. Gelobet und zahlet dem DENKN eurem

GOtt, alle die ihr rings um ihn her Gaben zu-

brinaet.

13. Dem Erschröcklichen, und demjenigen, der den Geist der Fürsten himveg nimmt, dem Erschröcklichen ben den Königen auf Erden.

### Der LXXVI. Psalm.

David, mit groffer Erubfal umgeben, beklagt fein Elend. Ichoch in Betrachtung der Wunder, Werck so Gott vor Zeiten fur das Wold Ifrael gethan, muntert er fich auf, und sett seine Doffenung auf die Aumacht und Sute Gottes.

1. Jum End, für Idithun, ein Pfalm Affaph.

Ch hab zum BErrn geruffen mit meiner Stimm, mit meiner Stimm hab ich zu GOtt geruffen, und er hat Acht auf mich gehabt.

3. Am Tag meiner Trübfal hab ich GOtt as sucht, ich hab ben der Nacht meine Sand gegen thn ausgestrecket, und bin nicht betrogen worden. Meine Seel wollte sich nicht trosten lassen.

4. 3ch hab an GOtt gedacht, und bin erfreuet worden, darinn hab ich meine Ubung gehabt

und mein Geist ist ohnmächtig worden.

5. Weine Augen sennd wachtsam gewesen für, der Wacht: Ich bin betrübet worden, und hab nichts gesagt.

6. Ich hab an die alte Tag gedacht, und die ewige Jahr fennd mir zu Gemuth fommen.

7. Ben der Nacht hab iche betrachtet mit meinem Herken, ich hab mich darinn geübet, und meinen Geist durchforschet.

8. Wird dann Gott in Ewigkeit verwerfen? oder wird er sich hinführe nicht mehr versöhnen

9. Oder wird er seine Barmherkiakeit big zum End abschneiden, von einem Gesällecht zum andern?

10. Oder

10. Oder wird SOtt des Erbarmens verges fen? oder wird er seine Erbarmungen in seinem Zorn zuruck halten?

11. Und ich fprach: Jest hab ich angefangen: diese Veränderung kommt von der rechten Hand

des Allerhöchsten.

12. Ich bin eingedenk gewesen der Werck des Herrn: dam ich will an deine Wunder geden. den, Die du von Unbegin gethan haft.

13. Ich will betrachten all deine Werd: und mich üben in deinen Anschlägen.

14. GOtt, dein Weg ift in der Beiligkeit:

Wer ist ein so grosser GOtt, wie unser GOtt? 15. Du bist GOtt, der Bunder thut. Du hast deine Starck unter den Bolckern bekannt gemacht:

16. Sast dein Vold mit deinem Arm erlöset,

die Kinder Jacobs und Josephs...
17. Die Wasser saben dich, und forchteten

sich: und die Abgrund wurden beweget.

18. Da war ein groß Rauschen der Wasser: die Wolden gaben ihre Stimm. Und deine Pfell fuhren daher!

19. Die Stimm deines Donners war in den Radern. Deine Strahlen leuchteten über den Erdfreiß, die Erd bewegte sich und erzitterte.

20. Dein Weg war im Meer, und deine Bahn in vielen Baffern: und man wird deine Fußstapfen nicht erkennen.

21. Du hast dein Volk wie Schaf geführet, durch die Sand Mosis und Naron.

Erod. 14. v. 29.

## Der LXXVII, Pfaim.

- In diesem Pfalm erzehlet David alle Gnad und Wohlthaten, die Gott vor vielen Jahren dem Jfraelitischen Volle hat bewiesen. Ermahnt das Bolck, daß sie Gott ihrem Herre getren und gehorsam sen, und dicht nachfolgen der Halkstarrigkeit ihrer alten Vätter, welche hierdurch verursacht, daß Gott das Geschlecht Ephraim verworsen, hingegen das Geschlecht Juda erstohren, und aus demselben David, einen Schäfer, unm Pferch zum Königreich bat erboben. jum Königreich hat erhoben.
- T. Eine Unterweisung Affaph.

Gin Bold habe acht auf mein Gesetz: neis get euer Ohr auf die Wort meines Munsbes.

2. Ich will meinen Mund aufthun in Gleich. nussen: und verborgene Ding von Anfang aus-

3. Wie groffe Ding wir gehöret, und verstanden haben: und unsere Vatter haben sie uns er-

4. Sie sennd nicht verhehlet worden von ihren Sie haben Rindern, im folgenden Geschlecht. des DEren Lob erzehlet, und seine Stard, und seine Wunderwerd, die er gethan hat.

5. Und er hat in Jacob ein Zeugnuß aufgerichtet, und ein Gesetz geben in Jergel. Er hat unsfern Battern befohlen, ihren Kindern dieses als les fund zu thun.

6. Damit es das folgende Geschlecht auch erkennte: Die Kinder, die noch sollen geboren

werden und aufwachsen, sollens ihrem Rindern erzehlen.

7. Damit fle auf GOtt ihre Bofming feten, und der Werden GOttes nicht vergeffen, und

nach feinen Gebotten fragen.

8. Auf daß sie nicht werden, wie ihre Batter, das bog und reißend Geschlecht, welches sein Bert nicht gerichtet: und dessen Geist sich an Gott nicht treulich gehalten.

9. Die Kinder Ephrem, die den Bogenspannen, und abdrucken, haben sich umgewender am

Tag des Streits.

10. Sie hielten den Bund GOTTES nicht und wolten in feinem Gefet nicht wandeln. Weis

11. Und sie vergassen seiner Wohlthaten, und seiner Wunder, die er sie hat sehen lassen.

12. Er hat vor ihren Vätternwunderbarliche Ding gethan, in Egyptenland, im Feld Tancos.

13. Das Meer hat et zertheilt, und sie hindurch geführet, und hat die Wasser stehend gemacht, als wir in einem Schlauch.

Erod. 14. v. 22 14. Und er hat sie des Tags geführet mit einer Wolden: und die gange Nacht mit einem leuch tenden Feuer.

15. Den Selfen bat er in der Buften zerriffen: und hat fie mit Wassergudet, wie aus einem

grossen Abgrund.
Erob. 17. b. 4. Pf. 104. b. 41.

16. Und er zoge Wasser aus den Felsen: und führete Baffer heraus, wie die Strom.

17. Und sie sündigten noch ferner wider ihn: und bewegten den Allerhöchsten zum Zorn, am Ort, da kein Wasser war.

18. Und sie versuchten GOtt in ihren Bergen

daß sie Speiß begehrten für ihre Seelen.

19. Und sie redeten übel von GOtt, und sprachen: Solt GOtt in der Wüsten wohl einen Tisch bereiten können?

20. Dann er hat den Felsen geschlagen, da ist Wasser heraus gestossen, und Bach sennd reicht lich daher gelauffen. Wird er auch also Brodt geben konnen, oder seinem Bold einen Tisch be-

21. Deroivegen hörets der HErr, und verzoge es: und es ward ein Feuer angezundet in Jacob, und der Zorn kam über Ifrael. Rum. 11. 11. 12. 12. Darum, daß sie an GOtt nicht glaubten,

noch ihr Vertrauen setzten auf sein Benl.

23. Und er gebott den Bolden von oben her, und eröffnete die Thuren des Himmels:

24. Und er regnete ihnen Manna zu effen, und

gab ihnen Himmel-Brodt. Erod. 16. v. 4. Rum 11. v. 7. Joh. 6. v. 31. 1. Cor. 10. v. 3.
25. Der Mensch aß das Brodt der Engel:

Er schickte ihnen Speiß in Ueberfluß. 26. Er nahm den Sudwind hinweg vom himmel, und brachte den Noedwind durch seine Stårå.

27. Und er regnete Fleisch über fie, wie Staub, and federich Gevogel so viel, als des Sandes am Meer ist. Min. 11. v. 31.

28. Und sie fielen mitten in ihr Lager, um ihre Dutten rings herum.

29. Und se affen, und wurden viel zu satt:

alfo gab er ihnen, was sie begehret hatten,

30. Sie sennd ihres Lusts nicht beraubet worden. Und ihre Speiß war noch in ihrem Mund,

Rum. 11. 9. 33. 31. Da kam der Zorn GOttes über sie, und er todtete ihre Fetten, und verhindert die Auserwehlten in Ifrael.

32. Ueber diß alles sündigten sie noch weiter, und glaubten nicht an seine Wunder.

33. Darum vergiengen ihre Tag in Eitelkeit,

und ihre Jahre liessen geschwind dahin. 34. Wann er sie todete, so suchten sie ihn, und kehreten wieder um, und kamen am Morgen frùh zu ihm.

35. Und fie erinnerten fich, daß Gott ihr Beiffer, und daß der hochnie Gott ihr Erlofer

36. Und sie liebten ihm mit ihrem Mund, und

logen ihm mit ihrer Jungen.

37. Aber the Hery war nicht aufrichtig mit ihm: und fie wurden nicht für treu gehalten in ihrem Bund.

38. Er aber ist barmherzig, und wird ihren Sunden gradig senn: und wird sie wicht verber-ben. Und zum Überfluß hat er seinen Zorn abewendet, und hat nicht seinen gangen Zorn anbrennen laffen.

39. Und er hat gedacht, daß sie Fleisch sennd, gin Geift, der vorüber gehet, und nicht wieder

fommt.

40. Wie offt haben sie ihn erbittert in der Wüsten, und jum Jorn gereitzet im Wafferlosen Land?

41. Sie wendeten sich um, und versuchten

Gott, und verbitterten den Beiligen Israel. 42. Sie gedachten nicht an seine Sand am Tag, da er sie erloset hat von der Sand desjeni gen, der sie beleidigte.

43. Wie er bann feine Zeichen in Egypten ges than hat, und feine Bunder im Feld Tancos.

44. Und er verwandelte ihre Strom in Bluf, und ihr Regen Wasser, daß sie es nicht mogten trinden. Erob. 7. b. 20.

45. Und er sandte Fliegen unter fie, die sie

fraffen, und Frosch, die sie verderbten.

Erod. 8. v. 24 46. Und er gab ihr Gewachs ben Raupen: und ihre Arbeit den Beuschrecken.

**Crob.** 10. p. 1 47. Und erschlug ihre Weinberg mit Sagel, und ihre Maulbeer Baum mit Froft.

Emd. 9. v. 25. 48. Und er übergab ihr Vieh dem Sagel und

thr Gut bem Keuer.

49. Er fandte unter fie ben Born feines Grin: mes, Ungnad, und Born, und Trubsal: Uber-

fallung durch bofe Engel.

50. Er machte feinem Born einen durchgehene den Weg, und verschonete ihrer Seelen nicht für dem Todt, und beschloß ihr Bieh im Todt.

51. Und er erschlug alle Erstgeburt in Egyp. tenland, die Erstling aller ihrer Arbeit in den Hütten Cham.

Exod. 12. v. 29.

52. Und er nahm sein Vold heraus, wie de Schaf, und führete sie, wie eine Beerd in der Winten

53. Und er führete sie aus, in Hoffnung, und sie forchteten sich nicht, und das Meer bedeate

thre Feind.

Erod. 14. v. 27. 54. Und er führete fie gu dem Berg feiner Deiligung, zu dem Berg, den seine rechte Sand et worben hat. Und er triebe die Benden vor ih rem Angesicht hinaus, und theilete ihnen das Land durchs Look aus, mit der Schnur der Thei lung.
55. Und er machte, daß die Stamm Ifrael in ihren Sutten wohneten.

56. Aber sie versuchten und erbitterten ben hochften GOtt, und hielten feine Beugnuffen nicht.

57. Und sie wendeten sich ab, und hielten den Bund nicht: und verkehreten sich, gleich ihren Battern, wie ein lofer Bogen.

58. Sie bewegten ihn zum Zorn auf ihren Buheln, und reitten ihn zum Enfer mit ihren geschnitten Bilbern.

59. Das hörete GOtt, und verachtete und vernichtigte Israel sehr.

60. Und er verwarff den Tabernadel zu Gilo, seinen Tabernackel, da er unter den Menschen wohnete.

1. Reg. 4. b. 4. In. 7. 9. 12.

61. Und er übergab ihre Strirt in Gefang. nuß, und ihre Zierd in des Feindes Sanden. 62. Und er beschloß sein Bold im Schwetdt:

emd er verachtete sein Erbtheil.

63. Das Feuer fraß seine Jungling: und ih. re Jungfrauen wurden nicht beklaget.
64. Ihre Priester sielen durchs Schwerdt:

und ihre Wittwen wurden nicht beweinet. 65. Und der HERR erwachte wie ein Schla fender, und wie ein machtiger Held, der vom

Wein trunden gewesen ist.
66. Und er schlug seine Feind im Dindern, und

gab ihnen eine ewige Schmach. 67. Und er verwarff die Hutten Joseph: und

erwehlete den Stamm Ephraim nicht: 68. Sondern er erwehlete den Stamm Juda,

den Berg Sion, den er geliebt.

69. Und er bauete sein Heiligthum, wie der Einhörner, im Land, das er ewiglich gegründet

70. Und er erwehlete David, seinen Knecht, und nahm ihn von der Beerden der Schafen hinweg: er holete ihn hinter den fäugenden Schafen von dannen.

71. Daß er Jacob, seinen Knecht, weiden

solt, und Istael sein Erbtheil. 72. Und er hat sie geweibet in Unschuld seines Bergens: und hat flegeführet nach dem Verstand seiner Danden.

### Der LXXVIII. Pfalm.

Diefer Bfaim ift eine Weiffagung, durch welche David vorfieht, und beweint die Zerstörung der Stadt Jerufalem, welche hernach vorgangen unter dem König Nabuchodungfor, wie abzunchmen aus dem Propheten Jeremia am 10. Cap. oder, wie andem vermennen, unter dem König Antioche, wie zu mercen aus dem 2. Buch der Machadaker am 7. Cap.

#### Lin Osalm Assaph.

1. SOtt, die Henden sennd in dein Erk-theil kommen, sie haben deinen heili-gen Tempel verunreiniget, und haben gen Tempel verynremiget, und haben Jerusalem zum Wachthäußlein im Baumgarten gemacht.

2. Die tobten Leichnam deiner Knechten ha ben sie dem Gevogel des Himmels zur Speiß gegeben, und das Fleisch deiner Beiligen den wil-

den Thieren im Land.

Sie haben rings um Jerusalem her ihr Blut wie Basser vergossen: und war niemand der sie degraven hatte.

4. Wir sennd unserm Nachbarn zur Schnach worden, zum hohn und Spott benjenigen, die um uns her sennd.

5. Wie lang, O DErr, wilft du biß zum End gornen? wie lang foll dein Epfer wie Jeuer brennen?

6. Bieffe deinen Born über die Benden aus, Die dich nicht kennen: und über die Ronigreich, die deinen Namen nicht anruffen.

Jet. 10. 1. 25. 7. Dann fie haben Jacob gefroffen, und fein Orth verwustet.

8. Gebende nicht an unfre alte Miffethaten. deine Barmherzigkeit komme uns eilends vor: dann wir sennd überaus arm worden.

Sfa. 64. b. 9. 9. Helff und Gott unfer Benland, und erle se und DErr um deines Mamens Chr willen: und sep unsern Simden gnadig, um deines Ramens willen.

10. Damit sie nicht vielleicht sagen unter den Henden: 280 ift ihr Gott? und damit unter Den Woldern bekannt werde vor unsern Augen. Die Rach über das Blut deiner Knechten, so vergossen ist:

11. Das Seuffzen der Gefangenen gehe hin. ein vor dein Angesicht. Rach deinem groffen Arm, nehm dir zum Eigenthum die Kinder derjenigen,

die getödtet sennd.

12. Und vergelt unfern Nachbarn flebenfältig in ihren Schoß, ihre Schmach, die sie dir, O

SErr angethan haben.

13. Wir aber dein Bold und die Schaf deiner Beid, wollen dir ewiglich Dand fagen: Wir wollen dein Loh verfündigen aus einem Geschlecht ins ander.

# Der LXXIX. Psalm.

Diefer Pfalm ift fchier gleiches Inhalts mit bem verhergebenben. Der Prophet beweint Die gubinftige Zerftorung ber Grabt grrufe

lem nud bes Tempels, welche Stadt er einem verwaßen Wenderg vergleichet. Begehret von Gott, daß, gleichwie er vor Zeiten die Ifraeliten aus Egypten geführt, also auch lus tunftig fein Bold aus der Babylonischen Gefängnuß wolle erledigen.

Jum End, für diejenigen, die vermanbeit werden follen, ein Zeugnuß Affaph, ein Pfalm.

Erde auf, der du Israel regierest: der du Joseph führest, wie ein Schaf. Der du über Cherubin sitest, offenbare dich.

3. Bor Ephraim, Benjamin, und Manaffe. Erwede deine Macht, und fomm uns zu rettem

4. O GOtt bekehre uns, und zeige uns dein Angesicht, so wird uns geholffen senn.

5. DErr, du Gott der Beerschaaren, wie lang wift du zornen über des Gebett deines Knechts?

6. Und speisen uns mit Thranen Brodt, und uns mit Bahren tranden in voller Mas?

7. Du hast und unsern Rachbarn zum Widerspruch gesett, und unsere Feind verspotten und.

8. D GDtt der Beerschaaren bekehre uns, und seige uns dein Angesicht: so wird uns geholssen fevn.

9. Du haft einen Beinberg aus Egypten her. über gebracht: die Benden hast du vertrieben, und haft denfelbigen gepflanget.

10. Du bift vor seinem Angesicht der Führer auf der Reiß gewesen: seine Wurgel haft du ge-

pflanket, und er hat das Land erfüllet. 11. Sein Schatten hat die Berg überdecket,

mm seine Zweig die Cedern GOttes.

12. Er hat seine Reben bis zum Meer ausge-

frecket, und seine Zweig bis an den Flus.
13. Warum hast du seine Mauer zerstöret: das alle die guf den Weg vorüber gehen, seine Trauben abbrechen?

14. Ein wild Schwein aus dem Wald hat ihn verwühret, und ein sonderlich wild Thier hat ihn abgefressen.

15. On GOtt der Deerscharen, wende dich doch: schaue vom Himmel, und siehe, und such diesen Weinberg heim.

16. Und baue ihn gant aus, den deine rechte Hand gepflanget hat: und siehe auf den Sohn des Menschen, den du mir bestättiget haft.

17. Was mit Feuer verbrandt ist, und untergraben, wird von Bestraffung deines Angesichts vergehen.

18. Deine Band ftrede fich aus über den Mann deiner Rechten, und über den Sohn des Menschen, den du dir bestättiget hast.

19. Und wir weichen nicht von dir, du wirst uns lebendig machen, und wir werden beinen Mamen anruffen.

20. D PErr, du GOtt der Beerschaaren, bekehre uns, und zeige uns dein Angesicht, so wird uns geholffen senn.

## Der LXXX. Psalm.

Diefer Pfalm ift am ersten Tag eines jeden Monats, und am. Sag bes Phenen Lichts, gefungen worden, bevorab ant Reuen Licht best herbstimmnats, welcher Sag genennet war das Fest der Pofannen. Dpp3

Der Prasset emnehmt das Bolf, und fürnemlich die Leviten, daß sie diese, und andere Fest, mit sonderbarer Andacht wollen halten qub Gott den DEren mit allem Fleiß verehren.

Bum End, für bie Weinkelter, ein Pfalm für Affaph Leib ft.

Molodet GOtt unserm Belffer: jauch-

Bet dem GOtt Jacobs.
3. Rehmet den Lobgesang, und gebet Die Erummen her: das lustige Pfalterspiel samt der Harpsten.

4. Blafet im Reumond die Posaumen, am

herrlichen Tag eures hohen Jests.

5. Dann es ist ein Gebott in Israel: und ein Recht dem GOtt Jacobs.
6. Er hat diß Zeugnuß in Joseph gesetzt, da er aus Egyptenland gieng: da hörete er eine Bung. die er nicht verstund. Gen. 41. v. 29.

7. Er wendete seinen Ruden ab von den Lasten: seine Hand dieneten mit dem Korb.

8. Du hast mich in Trubsal angeruffen, und ich hab dich errettet: Ich hab dich im Dundeln des Sturm Wetters erhoret, und hab dich bewähret am Basser des Widerspruchs. Exod. 17. v. s.

9. Hore, mein Bold, ich will dich bezeugen Ifrael, wann du mich horen wirst,

10. So foll in dir kein neuer Gott senn, und du wirst keinen fremden Gott anbetten.

Erad. 20. V. 3.

11. Dann ich bin der hErr dein Gott, der ich dich aus Egyptenland geführet hab, thue deis nen Mund weit auf, und ich will ihn erfüllen.

12. Aber mein Bold hat meine Stimm nicht gehöret, und Ifrael hat auf mich nicht Acht ge

habt.

13. Und ich hab sie den Lusten ihres Hertsens Sie werden wandeln in ihren Unüberlassen. Act. 14. v. 15.

14. Wann mich mein Vold gehöret hatte: und wann Ifrael gewandelt hatte auf meinen We-

15. So hatte ich vielleicht ihre Feind umsonft gedemuthiget, und hatte meine Sand über dieje. nige ausgestrecket, die sie plagen.

16. Die Feind des BErrn haben ihn gelogen:

und ihre Zeit wird ewiglich währen.

17. Und er hat sie gespeiset mit dem allerbesten Baißen: und mit Honig aus den Felsen hat er Re gesättiget.

## Der LXXXI. Psalm.

In diesem Psalm werden die Richter ermahnt, daß sie einem jeden Ridger, ohne Unterschied der Personen, sein Recht sprechen, und daß sie ju Gemuth suhren, daß GOTT der höchste Richter sein, welcher alle andere ungerechte Richter wird urtheilen und abstraffen.

1. Ein Pfalm Affaph.

Ott stehet in der Versammlung der Gots ter; Er spricht aber ein Urtheil über die Gotter mitten unter ihnen.

2. Wie lang wollet ihr unrecht richten: und die Person der Sünder annehmen?

Urtheilet dem Durfftigen und Wansen, und schaffet Recht dem Erniederten und Armen.

4. Reißt den Armen aus, und rettet den Durfftigen aus der Hand des Sunders. Prov. 24. v. 11.

5. Aber ste wissens nicht, und verstehens nicht, sse wandeln in der Finsternuß: Alle Gründ der Erden werden bewegt werden.

6. 3th hab gesagt: The send Gotter, und al-

lesamt Rinder des Allerhöchsten. Joh. 10. v. 34.

7. Aber ihr werdet sterben, wie Menschen, und wie einer von den Fürsten dahin fallen.

8. Stehe auf, O GOtt, und richte den Erd. boden, dann du wirst alle Benden zum Erbtheit bekommen.

#### Der LXXXII. Psaim.

In diesem Psalm beklagt fich das Bolet Junet, daß so niel fremde Boleter sich mit den Moaditern und Ammonitern verbunden bei ben, die Ifraeliter zu vertilgen. Begehrt von Sott, daß er diesselbe wolle zerschlagen und zersidren, gleichwie vor Zeiten durch Gedeon und Barach den Moaditern und Ammonitern ist geschehere damit die andern Deplot Wolten und erkennen, daß der Sott Ifraels allein der mabre ODtt fep, deffen Gewalt fich alles muß unterwerffen.

1. Ein Lied, und Pfalm Affaph:

) GOtt wer mag dir gleich werden? Schweige nicht, und las dich GOtt, nicht einhalten.

. Dann siehe, deine Feind haben sich hören Taffen, und die dich haffen, haben das Haupt auf.

gerichtet.

4. Sie haben über dein Bold einen bosen Rath geschlossen, und haben Unschläg erdacht wider der ne Deiligen.

5. Sie sprachen: Kommet, lasset uns sie ver-derben, daß sie kein Bold mehr senn, und daß des Namens Ifrael hinfuro nicht mehr gedacht werde.

6. Dann sie haben sich einmuthiglich bedacht, und haben wider dich einen Bund mit einander gemacht, nemlich

7. Die Hutten der Edomiter, und die Ismae

liter, Moab, samt den Acharitern,

8. Gebal, und Ammon, und Amalec, die

Fremdling mit denen, die zu Tyro wohnen.

9. So hat sich auch Ussur zu ihnen geschlagen, sie sennd den Kindern Lot zu Hulff kommen.

10. Thue ihnen, wie Madian und Sisara, und wie Jabin am Bach Cisson.

11. Sie kamen um zu Endor, und wurden wie Roth der Erden. Jub. 4. v. 15.

12. Mache ihre Fürsten, wie Oreb, und Zeb, und Zebec, und Salmana, all ihre Fürsten, Jud. 7. v. 25. Jud. 8. v. 21.

13. Die gesagt haben: Lasset uns das Beiligthum Gottes erblich besitzen.

14. Mein GOtt, treibe fle um, wie ein Rad: und wie Stoppeln vor dem Angesicht des Winds.

15. Wie ein Feuer, das einen Wald verbren. net, und wie eine Flamm, so die Berg anzundet:

16. Also wirst du sie mit deinem Sturm Bet. ter verfolgen, und sie schröcken in deinem Zorn.

17. Erfülle ihr Angesicht mit Schmach, so werden sie, Herr, nach deinem Namen fra

18. Lasse sie schamroth, und in alle Ewigkeit zerstört werden: Laß sie zu Schanden werden,

und zu Grunde gehen.

19. Und laß fie erkennen, daß der SErr dein Nam ist: und daß du allein der Allerhöchste bist über den gangen Erdboden.

### Der LXXXIII. Psalm.

David von feinem Sohn Absalon vertrieben, gibt zu versiehen die grosse Begierd, so er trägt nach dem Saus und nach der Arch des Herrn: und schätt gluckselig diesenigen, den vergönt ift, in dasselbe Saus einzugehen.

Diefer Pfalm wird auch verstanden von der Begierd zu dem hinnnlissischen und ewigen Vatterland. Etliche vermenn, daß durch diese Begierd könne verstanden werden, das grosse Verlangen, so die Jfraeliter in der Babylonischen Gesängnuß zu ihrem Batterland getragen.

4. Jum End, für die Weinkelter, den Aindern Core, ein Pfalm.

Je lieblich sind deine Tabernackel, du BErr der Heerscharen:
2 Meine Seel hat Verlangen, und

3. Meine Geel hat Verlangen, und verschmachtet nach den Vorhöffen des HErrn. Mein Bert und mein Fleisch frolodet in dem les bendigen GOtt.

4. Dann der Spat findet ein Hauß für sich, und die Turteltaub ihr Mest, da sie ihre Jungen Binlege. Deine Altarn, du Herr der Krafften:

mein König, und mein GOtt.

5. Selig sennd, O BErr, Die in deinem Bauf wohnen: sie werden dich in alle Ewigfeit toben.

6. Selig ist der Mann, der seine Bulff von: dir hat: er hat Aufsteigung in seinem Bergen be-

7. Im Jammerthal in dem Ort, das er ge-

sept hat.

8. Dann der Gesetzgeber wird den Gegen geben, sie werden aus einer Stard in die andere gehen: und GOtt der Gotter wird in Sion gesehen werden.

9. DErr, du GOtt der Kräfften, erhore mein Gebett: vernehm es mit den Ohren, du GOtt

Jacobs.

10. Schaue, O GOtt unser Beschirmer: und

fiche an das Angesicht deines Gefalbten:

11. Dann ein Tag in deinen Vorhöffen ist bester, als tausend. Ich hab erwehlet, viel lieber im Sauß meines Gottes verworffen zu senn, als in den Hutten der Sunder wohnen. 12. Dann GOtt liebt Barmhertigkeit und

Wahrheit: der DErr wird Gnad und Herrlich-

13. Er wird diejenigen feines Guts berauben, welche in Unschuld wandeln: du BErr der Kraf. ten, selig ist der Mensch, der auf dich vertrauet.

### Der LXXXIV. Palm.

David erinnert fich ber Erledigung des Bolde Ifract aus Egppten, and begehret bie Erlofung des menfchlieben Gefchets von bem Joch ber Sand, und von der Dienstbarkeit bes Satund: der mit das Bold den wahren Frieden erhalte. Derentwegen fich biefer Psalm sehr wohl schiefet auf Christum, als einen Erloser des menschlichen Geschlechts. Etliche mennen, dieser Psalm jewerft gemacht worden nach der Babplonischen Sefängnis.

1. Zum End, für die Kinder Core, ein Pfalm.

Err, du hast dein Land gesegnet: und hast die Gesängnuß Jacobs abgewen. det.

3. Du hast die Missethat deines Vold's nachs gelassen: und hast all ihre Sund bedecket.

4. All deinen Born haft du gemiltert: und haft dich abgewendet vom Grimmen deiner Ungnad.

5. Bekehre uns, O GOtt, unser Heyland: und wende deinen Zorn von uns ab.

6. Wilst du dann ewiglich über uns zörnen? oder beinen Grimm aus einem Gefclecht ins an. der ausstrecken?

7. BOtt du wirst dich ja bekehren, und uns das Leben geben: so wird sich dein Volck in dir

8. HErr zeige uns deine Barmhertigkeit: und

gib uns dein Benl.

9. Ich will horen, was GOtt der HErr in mir rede, dann er wird Frieden reden zu seinem Vold. Und über seine Beilige, und über diese

nige, welche wieder zu ihrem Herken kehren.
10. Jedoch ist sein Benl nah ben denen, die ihn forchten: damit Ehr in unserm Land wohne.

11. Barmhergigfeit und Bahrheit fennd eis nander begegnet: Berechtigfeit und Fried haben sich gefüsset.

12. Die Wahrheit ist aus der Erden entsproß. fen: umd die Gerechtigkeit hat vom Himmel her-

13. Dann der BErr wird Gutigfeit mitthels

len, und unser Land wird seine Frucht geben. 14. Gerechtigkeit wird vor ihm hergehen: und er wird seine Fußtritt auf den Weg segen. ....

## Der LXXXV. Psalm.

Diefer Pfalm ift ein Gebett Davids, in welchem er begehrt, bat ihn Gott in seiner Trubfal, (etliche mennen, es sep die Berrfulgung Sanls gewesen) wolle erhören, und leiten auf den Begfeiner Gebutten: und daß er ihn von seinen Feinden melle erreb

Ein Gebett, für David selbst

I. Semahre meine Geel. dann ich

2. Bewahre meine Seel, dann ich bin heilig: helff deinem Knecht mein GOtt, der auf dich vertrauet.

3. Erbarme dich meiner, O HErr, dann ich

hab den ganzen Tag zu dir geruffen! 4. Erfreue die Seel deines Knechts, dann zu dir PErr hab ich meine Seel erhoben.

5. Dann

5. Dann du HErr bist gutig und sanstmus thig, und von groffer Erbarmung, gegen alle, die dich anruffen. Joel 2. v. 13

6. BErr vernehm mein Gebett mit den Dh. ren, und merde auf die Stimm meines Flehens.

7. Bu dir hab ich geruffen am Tag meiner

Trubsal: dann du hast mich gehöret.

8. HErr es ist dir niemand gleich unter den Gottern: und ist keiner, der beine Berck thun

9. Aus Henden, die du gemacht hast, werden kommen, und vor die anbetten, O Herr: und deinen Mamen preisen.

10. Dann du bist groß, und thust Wunder:

werck, du bist GOtt allein.
11. Führe mich Herr auf deinem Weg, so werd ich in deiner Wahrheit wandeln: mein Hert erfreue sich, auf daß es deinen Namen fortite.

12. BErr mein GOtt ich will dir danden von meinem gangen Bergen, und beinen Damen preis

sen emiglich.

13. Dann beine Barmhertigkeit ist groß über mich, und du haft meine Seel aus der untersten

Don erlöset. 14. O GOtt, die Ungerechte sennd wider mich aufgestanden, und die Versammlung der Mach-tigen haben meine Seel gesucht, und haben dich nicht vor Augen gestellet.

15.. Du aber Berr Gott bist barmherkig und gnadig, du bist gedultig, und von groffer.

Erbarmung, und wahrhaftig.

16. Siehe auf mich, und sen mir gnadig, geb' deinem Knecht deine Herrschafft, und rette den

Sohn deiner Magd.

17. Thue ein Zeichen an mir zum Guten, daß' es sehen, die mich hassen, und zu Schanden werden, dieweil du mir geholffen hast, O Herr, du hast mich getrötter.

## Der LXXXVI. Psalm.

In biefem Pfalm lobt der Prophet die Stadt Jerusalem von wegen vieler Wohlthaten, so Sott derfelben hat erwiefen , bevorab, von wegen ber Meng und Herrlichkeit ihrer Impohner.

Dem gebeimen geifflichen Verstand nach wird durch die Stadt Jernsalem verstanden die wahre catholische Kirch , (wie auch das bumnlische Vatterland) in welcher so vielerlen Bolcker versammlet seynd , und mit höchster Frend und Einigkeit ben einander wohnen.

1. Sur die Rinder Core ein Pfalm Lieb."

Dre. Grundvest sepnd auf den heiligen Ber.

2. Der HErr hat die Thor Sion lieber,

dann alle Hütten Jacobs.

3. Herrliche Ding sepnd von dir gesagt, du

Stadt GOttes.

4. Ich will an Nahab gedenden, und an Bas bylon, die mich kennen. Siehe die Fremdling, und die zu'Epro, samt dem Bold in Mohren, land sennd allda gewesen.

5. Wird man Sion nicht sagen: Ein Mensch

ist in the gebohren, und er der Allerhöchte, hat fle gegrundet?..

6. Der HErr wirds erzehlen in den Schriff ten der Völcker, und der Fürsten, detjenigen, welche in ihr gewesen sennd.

7. Und alle, so in dir wohnen, werden sich er

freuen.

## Der LXXXVII. Psalm.

Der Prophet, in der Verson eines betrübten, gesangenen, und ver-lassenen Menschen; beklagt sein Elend, und begehrt davon erledigt ju werden, Bamit er Gott den hErrn konne desto besser ibben.

Der S. Hieronymus, und ber S. Augustinus, deuten diesen Pfalm auf bas Leiden Christi.

r. Ein Lied und Pfalm für die Kinder Core, zum End, für Maheleth zur Antwort, eine Unterweisung Eman, des Ezrahiten.

Err, du Gott meines Benls, ich ruffe . Tag und Macht vor dir.,

3. Lag mein Gebett vor dein Angeficht hinein kommen: neige dein Ohr auf mein Flehen.

4. Dann meine Seel ist mit Ubeln erfüllet,

und mein Leben ist nah zur Höllkommen.

5. Ich bin denen gleich geachtet, die zur Gru-ben hinab fahren: Ich bin worden, wie ein Mensch, der ohn Dulff ift,

6. Frey unter den Todten. Wie die Erschlan gene: die in Grabern schlaffen, deren du nicht mehr gedenckest, und sie sennd von deiner Hand verstossen.

7. Sie haben mich in die untere Grub gelegte in die Kinsternuß, und in den Schatten des Todts.

8. Dein Grimm ist über mich bestättiget: und du hast alle deine Wellen über mich geführet.

9. Meine Bekannte haft du weit von mir hinweg gethan: sie haben mich ihnen zum Greuel gemacht. Ich bin übergeben, und hab nicht können ausgehen:

10. Meine Augen sennd schwach worden für Elend. Ich hab den ganzen Tag zu dir geruffen, D Herr, und hab meine Hand zu dir ausge.

spannt.

11. Wirst du dann Wunder thun an den Tod. ten? oder werden die Aerzt selvige auswecken, daß sie dich preisen?

12. Wird dann jemand im Grab deine Barm. herkigkeit erzehlen, und deine Wahrheit im Ver-

derben?

13. Wird man deine Wunder in der Kinster. muß erkennen? und deine Gerechtigkeit im Land der Bergessenheit?

14. Ich aber hab zu dir, O DErr, geruffen, und mein Gebett foll dir am Morgen vorkommen.

15. Warum verwirffit du mein Gebett, O HErr, und wendest dein Angesicht von mir

16. Ich bin arm und muhselig von meiner Rugend auf; da ich aber erhöhet ward, bin ich gedemuthiget und betrübet worden.

17. Dein

17. Dein Zorn ist über mich ergangen: und deine Schröden haben mich unruhig gemacht.

18. Sie haben mich den ganten Tag umgeben, wie Waffer: sie haben mich zugleich umringet.

19. Du hast vor mir entfernet meinen Freund, und meinen Nächsten; und meine Bekannten wegen des Elends.

## Der LXXXVIII. Psalm.

Im ersten Theil dieses Psalms beschreibt der Prophet den Bund, so Gott mit dem König David, und seinem Geschlecht, hat aufgerricht; und erzehlt die Weret der göttlichen Barmbergigkeit, und Gerechtigkeit. Im andern Theil berufft er sich auf die Verheissung Sottes: als welcher ihme versprochen, ihn und seinen Samen inskalnsttig ben der Reinigung zu erhalten. Im dritten Pheil beklagt er sich, das sein Geschlecht sein von der Königlichen Walche verkollen, und vielem Ubel unterworffen worden. verftoffen, und vielem Ubel unterworffen worden.

#### 1. Eine Unterweifung Ethan des Ezrahiten.

Ch will die Erbarmungen des Berrn ewi-2. Deine Bahrheit will ich mit meinem Mund verkündigen von einem Geschlecht zum andern.

3. Dann du hast gesagt : Die Barmhertigkeit foll im Himmel ewiglich gebauet werden: deine

Wahrheit soll darin bereitet werden.

4. 3ch hab für meine Auserwehlten einen Bund aufgerichtet, hab meinem Anecht David geschworen.

2. Reg. 7. v. 12. 5. Deinen Samen will ich bereiten big in Ewig. keit: Und will deinen Stuhl von einem Geschlecht zum andern aufbauen.

6. Die Himmel werden deine Wunder preissen, O Herr: und deine Wahrheit in der Ver-

sammlung der Beiligen,

7. Dann wer mag in den Bolden bem DErrn gleich geachtet werden? Wer mag Gott gleich fenn unter den Kindern GOttes?

8. Bott, der geehret wird im Rathder Beiligen, der ist groß und erschröcklich über alle, die um ihn her sennd.

9. HErr, du GOtt der Stärck, wer ist die gleich? du bist mächtig, O HErr, und deine Wahrheit ist rings um dich her.

10. Du herrschest über die Gewalt des Meers: und stillest seine Wellen, wann sie sich bewegen.

11. Du hast den Sochmutigen gedemutiget, als einen Verwundten: deine Feind haft du durch den Arm deiner Krafft zerstreuet.

12. Die Himmel sennd dein, und dein ist die Erd: den Erdkreiß und seine Volle hast du gegrundet:

13. Mitternacht und das Meer haft du erschaf-Thabor und Hermon werden froloden in deinem Namen:

Sen. 1. p. 2.

14. Dein Arm ist gewaltig starck. Hand werde gestärcket, und deine Rechte werde erhohet:

15. Gerechtigfeit und Gericht ift die Bereitung deines Stuhls. Barmherzigkeit und Wahrbeit werden vor deinem Angesicht hergehen:

16. Selig ist das Bold, welches dem Lob zu singen weiß. DErr sie werden wandeln im Liecht

deines Angestates,

17. Und in deinem Mamen werden fle den ganzen Tag froloden: und in deiner Gerechtigfeit erhöhet werden.

18. Dann du bist die Ehr ihrer Stard: und durch dein Wohlgefallen wird unser Horn erho

19. Dann der HErr ist unser Aufnehmer,

und der Beilig Istaels unser Konig.

20. Da haft du zu beinen Beiligen im Geficht geredet und gesagt : Ich hab Bulff gestellet auf einen Machtigen, und hab den Auserwehlten von meinem Vold erhöhet.

21. 3ch hab gefunden meinen Rnecht David; denselbigen hab ich mit meinem heiligen Del ge-

salbet.

Mct. 13. v. 22. 1. Meg. 16. 9. 1. 12.

Dann meine Sand wird ihm helffen: und

mein Arm wird ihn stärcken.

23. Der Feind wird nichts an ihm gewinnen, und der Sohn der Ungerechtigkeit wird ihm nicht mehr schaden.

24. Und ich will seine Feind vor seinem Angesicht zerschlagen, und die ihn hassen, will ich in die Flucht bringen.

25. Meine Bahrheit und meine Barmherzigkeit soll ben ihm senn, und sein Horn soll in meinem Namen erhöhet werden.

26. Seine Hand will ich ins Meer stellen:

und seine Rechte in die Bafferstrom.

27. Er wird mich anrufen: Du bist mein Batter, mein GOtt, und der Aufnehmer meines Deils.

28. Und ich will ihn zum Erstgebornen ma-

chen, hoch vor den Konigen auf Erden.

29. Meine Barmherkigfeit will ich ihm ewis glich bewahren: und mein Bund soll ihm treulich gehalten werden.

30. Und ich will seinen Samen ewiglich erhalten, und seinen Thron wie die Tag des Himmels.

31. Wenn aber seine Kinder mein Geset verlassen werden, und nicht wandeln in meinen Rechten:

32. Wann sie meine Satzungen entheiligen

und meine Gebott nicht halten werden:

33. So will ich ihre Ungerechtigkeit mit der Ruthen heimsuchen, und ihre Sund mit Schla.

34. Aber meine Barmhertigfeit will ich von ihm nicht hinweg nehmen: noch ihm schaden in meiner Wahrheit.

35. Und meinen Bund will ich nicht entheili, gen: noch krafftloß machen, was aus meinen Leffken ausgehet.

36. Einmal hab ich geschworen ben meiner Beiligfeit, 3ch will dem David nicht lugen:

37. Sein Sam foll ewiglich bleiben.

38. Und 333

38. Und sein Thronsoll senn wie die Sonn vor meinem Angesicht, und wie der Mond ewig vollkommen bleiben: und ist ein getreuer Zeug im 2. Reg. 7. v. 16. Dimmel.

39. Du haft aber verworffen und verachtet,

and meinen Gesalbten lang aufgehalten.

40. Du haft den Bund deines Knechts umgestossen: und sein Beiligthum im Land entheiliget.
41. All seine Zaun hast du zerstöret, und Forcht zu seiner Bestung gemacht.
42. Ihn haben geplundert alle, die den Weg

vorüber gangen sennd, er ist seinen Nachbarnzur Schmach worden.

43. Du haft die rechte Sand derjenigen erho. het, die ihn unterdrucken, und haft all feine Feind

erfreuet.

44. On hast die Bulff von seinem Schwerdt abgewendet, und bist ihm im Krieg nicht bengestanden.

45. Du hast seine Zierd zerftoret, und seinen

Stuhl zur Erden geworffen.
46. Du haft die Tag seiner Zeit verkurget:

und ihn mit Schmach überschüttet.

47. HErr, wie lang willst du dich abwenden biß gar jum End? Wie lang foll dein Born wie Beuer brennen?.

48. Gebende, was mein Wesen sene: Saft du bann alle Menschen-Rinder umfonft geschaffen?

49. Wer ist der Mensch, so da lebet, der den Todt nicht sehen werde, oder der sein Geel aus der Hand der Höllen erretten werde?

50. Wo sennd deine alte Erbarmungen, O HErr, die du dem David in deiner Wahrheit

geschworen hast?

51. Gedende, BErr, an die Schmach deis ner Knechten (die ich in meinem Schoß getragen hab: ) von vielen Boldern.

52. Mit welcher deine Feind geschmahet haben, D BErr, mit welcher fle geschmabet haben, die Beränderung deines Gesalbten.

53. Der Berr sen gebenedenet in Ewigkeit:

Amen, Amen.

# Der LXXXIX. Psalm.

In diesem Pfaim beklagt fich der Prophet, und beschreibt die Rurte und Armseligkeit des menichlichen Lebeus, in welche er von wegen seiner Sind ist gerathen. Begehrt, daß Gott durch diese Straff in den Ifraeliten und andern Menschen eine henssame Forcht wölle erwecken, damit sie ihm desto eifriger dienen. Bitt endlich, daß Er seinen gerechten Zorn wolle abbrechen, und das Lepd seines Bold's in eine Freud verfehren.

Etliche vermeynen, daß dieser Psalm (nach Ausweisung feines Litels) fev von Mose gemacht worden, als das Ifraelitische Bold in der Wilken, so vielerley Straff Sottes und Widerwartigkeit hat ausgeftanden.

1. Bin Gebett Most, des Manns GOttes.

Err du bist unsere Zuslucht worden, von

einem Geschlecht zum andern. 2. Eh dann die Berg gemacht, und die Erd sammt ihrem Umfreiß erschaffen worden, bist du GOtt von Ewigkeit zu Ewig. keit.

3. Wende den Menschen nicht ab zur Erniedrigung: der du gesagt hast: Bekehret euch ihr Menschen-Rinder.

4. Dann tausend Jahr sennd vor deinen Augen, wie der Tag, der gestern vorüber gangen ift: und wie die Nacht-Wacht.

5. Thre Jahr sennd den Dingen gleich, die

man vor nichts halt.

6. Er wird fruh dahin gehen, wie das Graß, am Morgen wird er blühen und verwelden, am Albend abfallen, hart werden, und verdorten.

7. Dann wir sennd frafftloß worden in deinem Zorn, und erschrocken in deinem Grimmen.

8. Du hast unsere Ungerechtigkeit vor deine Augen gestellet, und die Zeit unsers Lebens ins Liecht deines Angesichts.

9. Dann all unfere Tag haben abgenommen: wir sennd in deinem Zorn vergangen. Unsere Jahr sennd zu achten: wie der Spinnen-Geweb:

Eccli, 18. v. 8.

- 10. Die Tag unserer Jahren, sennd in ihnen selbst siebentzig Jahr. Sennd wir aber aus den Starderen, achzig Jahr: was darüber ift, das ist Muh und Schmerken. Dann die Sanftmuth ist darüber kommen, und wir werden ge-
- 11. Wer kennet die Macht deines Zorns? Oder wer kan deinen Zorn für demer Forcht aus-

12. Mache derohalben deine rechte Sand bekannt, und die im Herpen durch Weißheit unter-

richtet seynd.

13. HENN kehre doch wieder: wie lang?

Lag did über deine Knecht erbitten.

14. Wir sennd am Morgen mit beiner Barmherzigkeit erfüllet worden, wir haben gefrohlockt, und und erlustigt all unser Lebenlang.

15. Wir haben uns erfreuet wegen der Tag, in welchen du uns gedemutiget hast: und wegen deren Jahren, darin wir Ungluck gesehen haben.

16. Siehe auf deine Knecht, und auf deine

Werch, und leite ihre Kinder richtig.

17. Und der Glant des Herrn unsers GOttes say über uns, und richte die Werck unserer Handen über uns: und richte das Werck unserer Händen.

### Der XC. Pfalm.

Dieses ist ein Trost-Psalm für alle diejenige, welche Ansechtung leisden, oder mit Trübsalen sennd beschwert. Dann der Prophet lehret, daß dem Menschen, welcher Schuß und Schirm ben Sott dem Allerhöchsten sucht, und seine Zwersicht auf ihn allein seitet, kein Ubel werde schaden, es komme auch her, wo und wann es wölle; ben Tag oder Nacht; von Sott, oder vom bosen Geist: von Menichen, oder Thieren T. von Menschen, oder Thieren, x.

Etliche vermennen, David hab Diefen Pfalm gemacht nach ber graue famen Deftileng, mit welcher fein Buld von Gott ift beimgelucht worden.

1. Lob des Gesangs Davids,

Fr meter der Hulf des Allerhöcken wohnet, der wird im Schirm Gottes des Himmels bleiben.

2. Er wird zum Herrn sagen: Du bists, der mich aufnimmt, und meine Zustucht: mein GOtt,

ich will auf ihn hoffen.

3. Dann er hat mich vom Strick der Jäger

Aldfet, und vom rauhen Wort.

4. Er wird dich mit seinen Achseln überschatten: und du wirst deine Hoffnung unter seinen Flügeln haben.

5. Seine Wahrheit wird dich mit einem Schild umgeben, du wirft dich nicht forchten für dem

nachtlichen Schröcken.

6. Kur dem Pfeil, der im Tag flieget, für dem Geschäfft, das in der Finsternuß herum wandelt: für dem Anlauf und mittagigem Teuffel.

7. Es werden taufend fallen an deiner Seiten und zehen taufend an deiner Rechten: aber zu

dir wirds nicht nahen.

8. Sondern du wirsts anschauen mit deinen Augen, und die Vergeltung der Gottlosen sehen.

Dann Herr du bist meine Zuversicht: du bast den Allerhöchsten zu deiner Zuslucht gesetzt.

10. Es wird kein Unglud zu dir kommen: und die Plag wird sich zu beiner Hutten nicht nahen.

- 11. Dann er hat seinen Engeln von dir befohlen, daß sie dich behüten auf allen teinen Wegen.

13. Du wirst über Nattern und Basilisken gehen, und wirst Lowen und Drachen zertretten.

14. Dieweil er auf mich gehoffet hat, so will ich ihn erretten: Ich will ihn beschirmen, dann er hat meinen Namen erkennt.

15. Er wird zu mir ruffen, und ich will ihn erhören: Ich bin mit ihm in der Trubsal: Ich will ihn daraus erretten, und zu Ehren bringen.

16. Mit langem Leben will ich ihn erfüllen:

und ihm mein Benl zeigen.

## Der XCI. Psalm.

In diesem Psalm lebret der Prophet, daß man GOtt unnufbörlich soll loben von wegen seiner Sutigfeit, in Erschaffung und Erhalbtung der schonen Creaturen: und von wegen seiner Wahrheit, in Haltung seiner Sottlichen Bersprechungen: und daß es endlich ben Gottlosen Ubel, den Frommen aber wohl wird geben.

Die Rabiner fagen, Diesen Pfalm bab Abam gemacht, nach dem er von Gott erschaffen worden. Aber dieses ist ein Rabbinisch Sebel Gedicht.

z. Ein Pfalm: Lied am Sabbath: Tage.

2. Sift gut den HErrn preisen: und deis nem Namen lobsingen, du Allerhoch.

3. Deine Barmhertigkeit am Morgen zu verstundigen, und deine Wahrheit ben der Nacht:

4. Anf zehen - seitigen Phalter, mit Gefang auf der Barpfen.

5. Dann DErr du haft mich erinstiget in deinem Geschöpff: und ich will froloden in den Werden deiner Sanden.

6. Wie herrlich sennd deine Werck, O HErr?

deine Gedanden sepnd gar zu tief worden.

7. Ein unweiser Mann wird sie nicht erkennen: und ein Narr wird diese Ding nicht verstehen.

8. Wann die Sunder werden aufgegangen senn, wie das Graß, und alle Uebelthäter erscheis nen werden. Damit sie in alle Ewigkeit zu Grund gehen:

9. Duaber HErrbift der Allerhochste in Ewige

feit

10. Dam siehe, O Herr deine Feind, dann siehe deine Feind werden umkommen, und alle die Boses thun, werden zerstreuet werden.

11. Aber mein Horn wird erhöhet werden, wie des Einhorns: und mein Alterthum in reich

licher Erbarmung.

12. Und mein Aug hat meine Feind verachtet: und mein Ohr wird von den Boßhafftigen horen, die wider mich aussiehen.

13. Der Gerecht wird bluhen, wie ein Palme baum: er wird vermehret werden, wie ein Ce-

derbaum auf dem Libano.

14. Welche gepflanget sennd im Hauß des Herrn, die werden in den Vorhöffen des Hauß unsers GOttes grunen.

15. Sie werden noch zunehmen im Alter: umd

werden noch wohl gestellt senn:

16. Daß sie verkündigen: Daß der DErr unser Gott aufrichtig sen, und daß in ihm keine Ungerechtigkeit sen.

# Der XCII. Pfalm.

Der Prophet lobet die Allmacht Gottes, so erscheinet in Erschafe fung des Erdfreiß; und des Meers.

Dem geheimen geistlichen Verstand nach, gehet dieser Pfahn auf bast immermahrende Reich Christi, und Sturgung des Furfien bet Finfterung.

Aus dem Titel dieses Pfalms wird abgenommen, daß er alle Freye tag fen abgesungen worden, an welchem Tag der Mensch und die Thier send erschaffen, und die Erd von ihnen zum ersten bewohenet worden.

Im Debraischen Text befindt sich tein Litel über diesem Pfalm. Ein liche nuthmassen, et sey gemacht worden: als die Arch des Herrn ist aus dem Sauf Obededoms auf den Berg Sion getragen word den.

Lin Lob des Gefangs für David felbst, auf den Tag von dem Sabbath, da die Erd ist gegründet worden.

21. Bert hat regieret und hat sich mit Bierd bekleidet: der Derr hat Stärck angelegt, und hat sich umgürtet. Dann er hat den Erdboden bevestiget, welcher nicht wird beweget werden.

2. Dein Stuhl ist von derselben Zeit her be-

Digitized by Google

reitet: du bist von Ewigkeit her.

3. Die

3. Die Bafferströhm haben erhoben O DErr, die Wasserströhm haben erhoben ihre Stimm. Die Wasserstrohm-haben erhoben ihre Wellen,

4. Bon dem Rauschen vieler Wasser. Wunderbarlich sennd die erhobene Bellen des Meers:

der HErr ist wunderbarlich in der Hoh.

5. Deine Zeugnussen seined überaus glaubwir. dig worden: deinem Sauf gebühret Beiligkeit, D HENN zu twigen Tägen.

## Der XCIII. Psalm.

David strafft die gottlose Menschen, welche die Vorsichtigkeit GOttes verlachen, und darum die Fromme unterdrucken. Hernach tropet er die Serechten, ermahnt sie zu der Gebult, und versichert fe bes Gottlichen Schuges.

Ein Pfalm für David felbst am vierdten Tag des Gab:

OFE, ein HERN der Nach, GOET der Nach, hat fren gehandelt.

2. Erhebe dich, der du den Erdbos den richtest: geb den Hoffartigen ihren Lohn:

3. Wie lang werden die Sunder, O HErr: wie lang werden die Sunder sich ruhmen?

4. Wie lang werden sie heraus fahren, und reden, was Unrecht ist? und alle, die Ungerechtigkeit üben, großsprechen?

5. Sie haben dein Vold gedemuthiget, O DERN: und haben dein Erbtheil geplaget.

6. Die Wittwen und Fremdling haben fie getedet: und die Wansen ums Leben gebracht.

7. Und sie sprachen: Der HErr wirds nicht sehen: und der GOtt Jacobs wirds nicht merden.

8. Merdet doch ihr Unweise unter dem Volk:

und werdet einmal wißig ihr Narren.

9. Der das Ohr gepflanzet hat, soll der nicht hdren? oder der das Aug gemacht hat, soll ders nicht merden?

10. Der die Henden züchtiget, soll der nicht straffen? der den Menschen Weißheit lehret?

11. Der BErr weiß die Gedancken der Menichen, daß sie eitel sennd.

12. Selig ist der Mensch, den du HErr unsterweisest, und aus deinem Gesetz lehren wirst.

- 13. Daß du ihms erträglich machest in bosen Tägen, biß dem Gottlosen die Grub gemacht merde.
- 14. Dann der HErr wird sein Vold nicht verstoffen: und wird sein Erbtheil nicht verlassen:

15. Bif sich die Gerechtigkeit ins Gericht begebe: und ben ihm werden senn alle die, so eines aufrichtigen BerBens sennd.

16. Wer wird mit mir aufstehen wider die Boshafftige? oder wer wird ben mir stehen wis der die Uebelthäter?

17. Wann mir der HErr nicht zu Bulf kom men ware, so hatte meine Seel ben nah in der

Poll gewohnet.

18. Bann ich fprach: Mein Buß hat gestraudelt: so halff mir, O DErr, deine Barmher.

19. Rach der Meng memer Schmergen, die ich in meinem Bergen hatte, haben deine Tro-stungen meine Seel erfreuet.

20. Sanget dir nicht der Stuhl der Ungerechtigkeit an, der du Muh macheft im Gebote?

21. Sie werden der Seel des Gerechten Rach-

stellen, und unschuldig Blut verdammen.
22. Aber der Herr ist mir zu einer Zuflucht worden: und mein Gott zur Hulff meiner Hof-

23. Und er wird ihnen ihre Ungerechtigfeit ver gelten: und wird sie vertilgen um ihrer Bosheit willen: Der HERR unser GOtt wird sie ver-

# Der XCIV. Pfalm.

In diesem Psalm wird das Vold ermahnt, Gott den Dern ju loben, von wegen seiner Hochbeit, Allmacht, und Vorsichtigkeit; und das man sein Sebatt soll halten; und sich ihm nicht halbstartig widersetzen, gleich wie die Vatter, vor Zeiten in der Wasten; ju ihrem selbst eigenen Schaden, gethan haben.

## Lob des Gesange für David selbst.

Ommet, lasset une dem HErrn frolos 1. den: und mit Freuden singen GOtt unserm Henland.

2. Lasset uns mit Dandsagung vor sein Angesicht kommen, und ihm frolich singen mit Pfal-

3. Dann der DErrift ein groffer GOtt, und ein König über alle Götter.

4. Dann in seiner Hand sennd alle Granten der Erden, und die Spißen der Berg sennd sein.

5. Dann sein ist das Meer, und er hat dasselbige gemacht: und seine Sand haben dastrockene

Land zubereitet.
6. Kommt, lasset uns anbetten und niederfallen: und laffet uns weinen vor dem DErrn der

uns gemacht hat.

7. Dann er ist der HErr unser GOtt: und wir sennd das Vold seiner Weid, und die Schaf

feiner Sand. 8. Wann ihr heut seine Stimm hören werdet,

so verhartet eure Herzen nicht:

9. Wie ben der Reitzung geschahe am Tag der Versuchung in der Wüsten: da mich eure Vater versuchten: sie pruften mich, und sahen meine

Werd.
10. Viersig Jahr lang war ich zornig über diß Geschlecht: und sprach: Diese irren immer.

dar in ihren Hergen.

Rum. 14. v. 34. 11. Und sie haben meine Weg nicht erkennt: wie ich geschworen hab in meinem Zorn, daß sie nicht hingehen wurden in meine Ruh. Debr. 4. v. 3.

# Der XCV. Pfalm.

Diefer Pfalm ift gemacht und gefungen worben, als bie Arch ausbem Dauß Obededoms ist auf den Berg Sion getragen, und in den Tabernackel versetzt worden, wie zu lesen int 1. Such der Königens Chronick am 16. Cap. Alle Menschen werden beruffen, Sott den HErrn mit Gesang und Opfer zuverehren. So ift biefer Pfalm, dem geheimen geiftlichen Benfand nach, ein Beiffagung von der Ankunffe Chrifti, und von feinem Reich.

1. Lin Gesang für David selbst, da das haus nach der Gefängnuß gebauet ward. (1. Par. 15.)

Inget dem HErrn ein neues Lied: singet dem HErrn alle Land.

2. Singet dem BErrn und preiset fer Hen Mamen: verkündiget von einem Tag zum andern sein Henl.

3. Verkundiget unter den Benden seine Ehr: unter allen Boldern seine Wunderthaten.

4. Dann der HErr ist groß und überaus lobe wurdig: Er ist erschröcklich über alle Götter.

5. Dann alle Götter der Beyden seynd Tenk fel: aber der HErr hat die Himmel gemacht.

6. Lob und Zierd ist für seinem Angesicht: Deiligkeit und groffe Herrlichkeit ist in seinem Deiligthum.

7. Bringet dem BErrn, ihr Lander der Benben, bringet dem BErrn Ehr und Berrlichkeit:

8. Bringet Chr dem DErrn und seinem Namen. Nehmet Opffer, und gehet ein zu seinen Vorhöffen:

9. Bettet den BErrn an in seinem heiligen Borhoff. Der ganze Erdboden bewege sich vor

kinem Angesicht:

10. Saget unter den Henden, daß der HErr habe geherrschet. Dann Er habe den Erdbo. den fest gesett, welcher nicht wird beweget werden: Ex wird die Bölker in Billigkeit richten.

11. Die himmel erfreuen sich, und die Erd frolode: es bewege sich das Meer, und seine

12. Es werden sich erfreuen die Felder und alles, was darauf ist. Allsdann werden alle

Baum der Walder frolocken,

13. Vor dem Angesicht des HErrn, dieweil Er fommt: dann Er fommt, den Erdboden gu richten. Er wird den Erdfreiß in Gerechtigfeit richten, und die Wolcker in seiner Wahrheit.

# Der KCVI Psalm.

Dieser Bsalm ist ein Ehren Lieb, Gott zu Lob gesmigen, von wegen eines Siegs, welchen der Kunig David durch einen gewaltigen Streich, gleich einem groffen Sewitter, gegen seine Feind hat ers

Dieben redet der Prophet von Chrifto und feinem Reich, wie ju fe ben aus der Epistel Pauli jun Sebraern am r. cap. 6. v.

1. Dem David felbst, da ihm das Land wiederum gegeben ward.

Er Herr hat regirt, darum frolocke die Erd: viele Insulen erfreuen sich.

2. Bolden und Finsternus sennd um ihn her: Gerechtigkeit und Gericht bevestiget seinen Stuhl.

3. Ein Feuer wird vor ihm hergehen, und

wird rings herum seine Feind verbrennen. 4. Seine Blis haben über den Erdboden geleuchtet: die Erd sahe es, und ward beweget.

5. Die Berg zerflossen wie Wachs vor dem

Angesicht des DErrn: vor dem Angesicht des

HErrn der gange Etdboden.

6. Die Himmel haben seine Gerechtigkeit verkundiget: und alle Volcker haben seine Herrlich. feit gesehen.

7. Es mussen in Schanden stehen alle, die geschnikte Bilder anbetten: und die sich ihrer Ab. gotter berühmen. Bettet ihn an all seine Engel. Erod. 20. v. 4. Lev. 26. v. 1. Deut. 5. v. 6. Hebr. 1. v. 6.

8. Das hat Sion gehöret, und hat sich das über erfreuet. Und die Tochter Juda haben gefrolodet, um deiner Gerechtigfeit willen D BErr.

9. Dann SENN du bist der Allerhöchste über den gangen Erdboden: du bist sehr erhöhet

über alle Götter.

10. Hasset das Boß, die ihr den HErrn lies bet: der DErr bewahret die Seelen seiner Bei ligen, und wird sie von der Hand des Sünders erretten.

Amos 5. v. 15. Rom. 12. v. 9.

11. Dem Gerechten ift ein Licht aufgegangen, und Freud denen, die aufrichtig sennd von Her-Bei.

12. Erfreuet euch im HErrn, ihr Gerechte: und preiset die Gedachtnus seiner Heiligung.

### Der XCVII. Psalm.

David berufft glie Menschen, daß fie mit ihm Gott den Deren les ben, von wegen der Errettung des Volcks Jiraels. Nach dem geheimen geistlichen Verstand, wird durch diese Errettung vorbeden die Erlosung des menschlichen Geschlechts, durch Chen finn, unfern HErrn.

r. Ein Pfalm für David felbft.

Inget dem HErrn ein neues Lied: dann Er hat Wunder gethan. Seine rechte Hand hat ihm geholffen: und sein heiliger Arm.

2. Der HErr hat sein Depl bekannt gemacht feine Gerechtigkeit hat Er entdecket vor dem Un-

gesicht der Henden. Ifa. 52. v. 10. Luc. 3. v. 6.

3. Er hat an seine Barmhertigkeit gedacht, und an seine Wahrheit für das Dauf Istrael. Alle Grängen des Erdbodens haven das Henl unsers Gottes geschen.

4. Singet GOtt mit Freuden alle Belt: finget und frolodet, und preiset ihn mit Psalmen.

5. Lobet den DEren mit Parpffen, mit Parpf fen, und mit Pfalmen: Gesängen:

6. Mit ausgezogenen Posaunen und mit Schall der Zinden. Singt mit Freuden vor dem Angesicht des HErrn, der König ift:

7. Das Meer bewege fich, und feine Bolle:

der Erdboden und die darauf wohnen.

8. Die Wasserström jauchzen mit der Hand,

die Berg werden zugleich froloden,

9. Vor dem Angesicht des HErrn: dann Er ift kommen, den Erdboden zu richten. Er wird den Erdfreiß in Gerechtigkeit richten, und die Volcker in Billigkeit.

### Der XCVIII, Psaim.

Der Prophet ermahnt bas Bold, daß es Gott, seinen Ronig, und Richter, welcher seinen Sig in der Archen hab, wolle verehren; gleichwie vor Zeiten, Moses, Aaron, und andere Propheten, in ihrem groffen Rugen gethan haben.

Rach dem geheimen geistlichen Verstand, wird hier das Reich Christi beschrieben.

1. Lin Psalm für David selbst.

Er Herr hat geherrschet, laß die Volkker dornen: der über Cherubim sist, las sich das Erdreich bewegen.

2. Der Herr ist groß in Sion: und hoch über

alle Bolder.

3. Laffe fie preisen deinen groffen Namen, bann

Er ist erschröcklich und heilig:

4. Und die Herrlichkeit des Konigs liebet das Gericht. Du hast richtige Sakungen angeord. net : in Jacob haft du Recht und Gerechtigfet gethan.

5. Erhohet den DErrn unsern GOtt, und bet. tet seinen Fußschemel an : dann Er ift heilig.

6. Mofes und Maron waren unter feinen Dies ftern: und Samuel unter denen, die seinen Ras men anruffen. Sie rieffen den Herrn an, und Er erhorete sie:

7. Und redete mit ihnen aus der Wolden Siul. Sie hielten seine Bezeugnuffen, und das Gewitt,

das er ihnen gegeben hat.

8. HENN unser GOtt, du hast sie erhiret: GOtt du bist ihnen gnädig gewesen, und hast alle ihre Sund gerochen.

9. Erhebet den BErrn unsern GOEE, und bettet an auf seinem heiligen Berg, dann der DErr unser GOtt ist heilig.

### Oct XCIX. Pfalm.

Der Prophet berufft alle zu dem Tempel, daß fie in demseiben GOtt dem hErrn schuldigen Danck fagen um die von ihm empfangene Wohlthaten.

Dieser Psalm ist eine Weissagung von dem Beruff und Befehrung der hepden zu dem mahren Glauben und der Christlichen Rirchen:

1. Ein Pfalm zur Danckfagung.

2. @SRolodet dem HErrn alle Belt : dienet dem Herrn mit Freuden. Gehet hinein vor sein Angesicht mit Froloden.

3. Biffet, daß der DErr felbst GOtt ift: Er hat uns gemacht, und nicht wir uns felbst: Sein Bold, und die Schaffein seiner Beid:

4. Behet mit Lob himein in seine Thor, und mit Lobgefängen zu seinen Vorhöffen: preiset

Lobet seinen Namen.

\*\*\*

Dann der hErr ift gutig : seine Barmher-Bigkeit mahret erviglich, und seine Bahrheit von einem Geschlecht zum andern.

# Der C. Psalm.

Diefer Pfalm ift ein Unterricht fur die Furften, wie fie fich nach bem Erempel Davids, in ihrer Regierung follen verhalten.

8 11 /

Ein Pfalm für David selbst.

ENN, ich will dir singen von der Barm. herzigkeit und vom Gericht: Ich will lob. fingen,

2. Und dem unbesteckten Weg nachsinnen, wann du zu mir kommen wirst. Ich hab mit ten in meinem Hauß in Unschuld meines Der-Bens gewandelt.

: 3. Reine ungerechte Sach hab ich meinen Augen vorgestellet: die Uebertretter hab ich gehasset.

4. Ein schalschafftig Hert hat ben mir nicht haften können: ich hab den Boshaftigen nicht kennen wollen, der sich von mir entzoge.

5. Der seinen Rachsten Beimlich verleumbdet, Der stolk von Alugen den hab ich verfolget. war, und unersättlich von Hergen, mit dem bin ich nicht zu Tisch gesessen.

6. Meine Augen sehen auf die Treue im Land, daß sie ben mir sigen: der auf unbeflecktem Weg

hergehet, der soll mir dienen.

7. Wer Hoffart treibet, der wird in meinem Hauß nicht wohnen: wer redet was unrecht ist, dem wird es nicht wohl gehen vor dem Angelick meiner Augen.

8. In der Morgenstund todtete ich alle Sunder der Erden: damit ich alle Uebelthäter aus

der Stadt des HErrn vertilgte.

# Der CI. Pfalm.

Dieser Psalm ift eine Weissagung, und ein Gebett bes Jidischen Bolck in der Babylonischen Gesangmis, als die Stadt Jerusalem, sammt dem Tempel, von den Chaldaern ist zerstort, pon den Ine den aber hernach wiederum erneuret worden. Hierdurch wird geistlicher Weiß verstauden die schwere Dienstbarkeit des bosen Feinds, in welche das menschliche Geschlecht durch die Sund ist gerathen, und die Erlösung deselben durch Ehristum den Herrn. So kan sich auch ein jeder dieses Psalms gebrauchen, als eines Gebetts, sur das Anliegen der Christischen Catholischen Kirchen, wann sie von übren Feinden mird angesochten.

1. Bin Gebett des Armen, wann er in Angft ift, und vor dem Angesicht des SErrn fein Gebett ausschuttet.

Err erhore mein Gebett: und las mein Ruffen zu dir kommen.

3. Wende dein Angesicht nicht von mir ab: an welchem Tag ich in Trubsal bin, so neige dein Ohr zu mir. Un welchem Tag ich dich auruffe, fo erhore mich in der Gil:

4. Dann meine Tag seynd wie Rauch vergans gen: und meine Gebein sennd verdorret, wie

ein Brand im Feuer.

5. 3ch bin abgemehet, wie Graf, und mein Berk ist verdorret: dann ich hab vergessen mein Brod zu essen.

6. Für der Stimm meines Seuffpens flebet

mein Gebein an meinem Fleisch.

7. 3ch bin einem Pellican in der Buften gleich morden, bin worden: wie eine Nachteul in dem Hauß.

8. Ich hab gewachet, und bin worden wie ein

einsamer Spat auf dem Dach.
9. Meine Feind schmahen mich den ganzen Tag, und die mich soust preisen, haben sich wis der mich verschworen.

10. Dieweil ich Aschen für Brodt aß, und

meinen Erand mit Weinen vermischte.

11. Bor dem Angesicht deines Borns, und Ungnad: dann du hast mich erhoben, und niedergeworffen.

12. Meine Tag sennd wie ein Schatten ver-

wichen: und ich bin verdorret wie Graß.

13. Du aber , O DErr, bleibest ewiglich, und dein Gedächtnuß währet von einem Geschlecht

14. Duwirst aufstehn, und dich über Sion er, barmen: dann es ist Zeit, das du dich über sie erbarmest, dann die Zeit ist kommen.

15. Dam deine Knecht haben ein Wohlgefallen gehabt an ihren Steinen: und sie werden sich über ihr Land erbarmen.

16. Und die Benden werden deinen Namen forchten, O Berr, und alle Ronig der Erden deine Berrlichkeit.

17. Dann der HErr hat Sion gebauet: und wird da in seiner Herrlichkeit gesehen werden.

18. Er hat auf das Gebett der Demuthigen gesehen, und hat ihr Flehen nicht verworffen.

19. Diß soll man schreiben auf das folgende Geschlecht, und das Volck, so noch soll erschafen werden, wird den BErrn preisen.

20. Dann er hat herab gesehen von seinem hohen heiligen Ort: der HErr hat vom Himmel auf Erden geschauet.

21. Das Seuffzen der Gefangenen zu hören, und die Rinder der Erschlagenen zu erledigen:

' 22 Damit sie den Namen des Herrn zu Sion verfundigen und fein Lob zu Jerufalem.

23. Wann die Bolder zusammen fommen,

und die Ronig, dem DErrn zu dienen.

24. Da antwortete er ihm auf bem Beg feiner Stard: Thue mir fund, wie wenig meiner Tagen sepen.

25. Nehm mich nicht hin veg in der Belfft meis ner Tagen: deine Jahr wahren bon einem Be-

I

Ľ

7

schlecht zum andern.
26. Im Anfang hast du , O BErr, den Erde boden gegründet, und die Himmel seynd Werck Deiner Banden.

27. Sie werden vergehen, du aber bleibest, und sie werden alle wie ein Rleid veralten. Du wirst sie verändern, wie ein Gewand, und fie werden verändert werden;

28. Du aber bist eben derselbig, und deine

Jahr werden fein End haben.

29. Die Kinder deiner Knechten werden ber Dir wohnen: und ihr Samen wird in Ewigkeit Destehen.

# Der CII. Psalm.

Der Prophet muntert seine Seel auf, SOtt dem Allinachtigen mit allen Krafften zu dancen, um die empfangene Wohlthaten. hers nach preist er die Barnhertigfeit und Gerechtigkeit Sottes gegen die Menschen, welche ibn forchten. Endlich berufft er alle Eugel und Menfchen ju bein Lob Gottes.

1. Jur David selbst.

Dbe den HERRN, meine Seel, und als les was in mir ist, seinen heiligen Na-

2. Lobe den BErrn, meine Geel, und vergiß

nicht aller seiner Wohlthaten.

3. Der allen deinen Gunden gnädig ist, der alle deine Schwachheiten heilet.

4. Der dein Leben vom Todt erlöset: der dich Fronet mit Barmherzigkeit und Erbarmungen.

5. Der deine Begierd mit Gutern erfullet: deine Jugend soll erneuert werden, wie des Ad. lers.

6. Der hErr thut Barmherzigfeit, und Recht

allen, die Unrecht leiden.
7. Er hat seine Beg dem Most kund gethan, und seinen Willen den Kindern Israel.

8. Der BErrift gnadig und barmhertig, lang. muthig und von groffer Erbarmung. Erod. 34. v. 6. Num. 14. v. 18.

9. Er wied nicht immerdar gornen, noch ewis glich dräuen.

10. Er hat uns nicht gethan nach unsern Sunden: noch und vergolten nach unsern Wiffethan ten.

11. Dann so hoch der himmel von der Erden ift, hat er feine Barmhertigfeit bevestiget über

diejenigen, die ihn forchten.

12. So weit der Aufgang vom Riedergang ist, so weit hat er unsere Sund von and hinweg gethan.

13. Bie fich ein Batter erbarmet über feine Kindert, also erbarmet sich der HErr über die e

so ihn fordten.

14. Dann er weiß wohl, was wir für ein Bes schöpff sennd. Er ist eingedenck gewesen, daß

wir Staub sennd: 15. Des Menschen Tag sepnd wie Graß: er wird ausblühen, wie eine Blum auf dem Feld.

16. Dann es wird ein Wind darüber wehen, so wird er nicht bestehen, und er wird hinfuro nicht mehr kennen.

17. Aber die Barmberzigkeit des BErrn ift von Ewigfeit zu Emigfeit über die, welche ihn forchten. Und seine Gerechtigkeit ist auf Kinds. Rinder

18. Uber die, die seinen Bund halten. Und gedenden an feine Gebott, felbigen nachzukom-

19. Der DENN hat im Himmel seinen Thron bereitet: und sein Reich wird über alles herrschen.

20. Lobet den HErrn all seine Engel, die ihr machtig send an Krafften: und richtet sein Wort aus, der Stimm seiner Red zu gehorchen. 21. Lobet den Herrn all seine Beerschaaren:

seine Diener, die ihr seinen Willen thut.
22. Lobet den Deren all seine Werd, an allem Ort seiner Herrschaft, lobe meine Seel den HENNN.

# Der CIII. Psalm.

Der Prophet, aus Betrachtung ber fconen Creaturen, welche Gott in Der Propoet, aus Setrachtung ver fiponen Creaturen, weiche GDH fit dem Simmel, auf der Erben, und in dem Meer hat erschaffen, nimmt Ursach ihren Schöpser und Erhalter zu loben, und verspricht, daß er die, Zeit seines Lebens in diesem Lob wolle verharren.

für David felbst. Obe den Berrn, meine Geel, Berr, mein Gott, du bist überque herrlich worden. Du hast Lob und Zierd angezogen : 2. Bist

2. Bist mit einem Liecht umgeben, wie mit einem Kleid. Du spannest den himmel aus, wie ein Fell:

3. Der du sein Obertheil mit Basser bedekeft. Der du die Wolden setzst zu deiner Auffarth: der du wandelst auf den Flügeln der Winden.

4. Der du deine Engel macheft, wie die Wind und deine Diener wie ein brennend Feuer.

Debr. 1. v. 7. 5. Der du den Erdboden auf seinen vesten Grund gefest haft, er wird in Ewigfeit sich nicht

6. Die Tieffe bedecket ihn, wie ein Rleid: die Baffer werden über denen Bergen ftehen:

7. Sie werden fliehen für deinem Schelten, und werden sich forchten für der Stimm deines Donners.

8. Die Berg steigen hinauf, und das flache Keld sest sich hinab zum Orte, das du ihnen ge-

grundet haft.

9. Du haft ein Ziel gesett, welches sie nicht werden überschreiten: sie werden auch nicht wiederkehren, das Erdreich zu bededen.

10. Der du laffest Brunnen heraus quellen in den Thalern , die Wasser werden zwischen den

Bergen daher lauffen.

11. Alle Thier auf dem Feld werden daraus trinden: Die Wald. Esel werden darnach verlans. gen in ihrem Durft.

12. An denselbigen werden die Bogel des Himmels wohnen: und von Mitten der Felsen

werden sie ihre Stimme horen lassen.

13. Du befeuchtest die Berg von oben herab, das Erdreich wird mit den Fruchten beiner Werk ersättiget.

14. Du bringest Graß hervor für bas Bieh, und Kraut den Menschen zu Dienst, damit du

das Brodt aus der Erden bringeft,

- 15. Und daß der Wein des Menichen Bert erfreue. Und daß er sein Angesicht mit Del erfrische, und das Brodt des Menschen Bertz starœe.
- 16. Die Baum auf dem Feld werden erlattis get, und die Cedern am Libano, die er gepflan-Bet hat,
- 17. Daselbst nisten die Spaten. Des Storchs Mest ist ihr Führer.
- 18. Die hohe Berge sennd der Pirschen Zuflucht, und die Felsen der Igeln.
- 19. Er hat den Mond gemacht, die Zeit zu unterscheiden: die Sonn weiß ihren Untergang.
- 20. Du hast die Finsternuß gemacht: daß es Nacht wird: in derselbigen gehen alle Thier des Walds hervor.
- 21. Die junge Löwen brüllen nach dem Raub, und suchen von GOtt ihre Speiß.
- 22. Die Sonn ist aufgangen, und sie haben sich versammlet, und in ihr Lager gelegt:
- 23. Alsdann gehet der Mensch aus zu seinem Werd: und ju seiner Arbeit bis auf den Abend.

24. DErr wie groß und herrlich sennd deine Werd? du hast alles weißlich gemacht: die Erd ist mit deinen Gutern erfüllet.

25. Das groffe und mit feinen Armen sich weit ausstreckende Meer: darinn sennd friechende Thier ohne Zahl. Die kleine Thier mit den

groffen:

26. Daselbst fahren die Schiff hindurch. ist der Drach, den du gemacht hast, darin zu

27. Sie erwarten alle von dir, daß du ihnen

Speiß gebest zu seiner Zeit.
28. Wann du ihnen giebst, so sammlen sie: wann du deine Hand aufthust, so werden sie alle mit Gutern erfüllet.

29. Aber wann du dein Angesicht abwendest, so werden sie betrübet: du nimmst ihren Geist hinweg, und sie vergehen, und kehren wiederum in ihren Staub

30. Du wirst deinen Geist aussenden, so werden sie erschaffen werden: und wirst das Ange-

fict der Erden erneuren.

31. Die Ehr des Herrn bleibe ewiglich: der BErr wird sich erfreuen in seinen Berden:

32. Der die Erd ansiehet, und macht, daß fie

zittert: der die Berg anrühret, und sie rauchen. 33. Ich will dem Herrn singen in meinem Leben: und meinen GOtt mit Psalmen loben, so lang ich bin.

Pf. 145. v. z.

34. Meine Red sen ihm angenehm, ich aber

will mich im HErrn erlustigen.

35. Die Sunder sollen vom Erdboden vergehen, und die Unrechte also, daß sie nicht mehr senn: meine Geel lobe den Herrn.

# Der CIV. Psalm.

DieferPfalm ift von Dabid gemacht, und dem Affaph, und feinen Sohnen ju fingen übergeben worden, als die Arch ift aus dem Saus Dbededouns auf den Berg Sion getragen worden, wie ju feben im erften Buch der Königen:Chronick, am 16. Cap.

Die Kinder Jirael werden ermabnt, GOtt dem hErrn im danden um die vielfaltige Wohlthaten, so er ihnen hat erzeigt :-. farnem-lich, daß er sie aus Egypten in das gelobte Land hat gesubrt.

#### Alleluja. (Par. 16. 8.)

I. Obet den HErrn, und ruffet seinen Na-men an: verkündiget seine Werck un-ter den Benden ter den Benden. 1. Par. 16. v. 8. Isa. 12. v. 4.

2. Singet ihm, lobsinget ihm: und erzehlet

alle seine Wunder.

3. Rühmet euch in seinem heiligen Namen: es erfreue sich das Bert derjenigen, die den BErrn suchen.

4. Suchet den BErrn und send gestärcket:

suchet sein Angesicht immerdar.

5. Gedendet an seine Bunderwerck, die er gethan hat : an seine unerhörte Thaten, und an die Gericht seines Mundes.

6. Ihr

6. Ihr, der Samen Abrahams, seine Knecht: Ihr Kinder Jacobs seine Auserwehlte. 7. Er ist der Herr unser Gott: seine Ge-

richt sennd in aller Welt.

8. Er gedencket ewiglich an seinen Bund: an das Wort, das er auf tausend Geschlecht befohlen hat:

9. Den er mit Abraham aufgerichtet hat, und an seinen End, den er dem Isaac geschworen hat.

Gen. 22. p. 16.

10. Er hats dem Jacob zum Gebott verords net: und dem Israel zum ewigen Bund:

11. Da er sprach: Dirwill ich das Land Cha-

naan geben: die Schnur eures Erbtheils.

12. Da sie an der Zahl gering, und sehr we-

nig waren, und Fremdling darinnen.

- 13. Und sie zogen von einem Bold zum andern: und von einem Königreich zum andern Bold.
- 14. Er ließ sie von keinem Menschen beschädi. gen: und straffte die König um ihrentwillen.

15. Rühret meine Gesalbten nicht an, und

beleidiget meine Propheten nicht.

2. Reg. 1. v. 14. 1. Par. 16. v. 22

- 16. Und er berieff eine Hungersnoth auf Erden: und nahm allen Vorrath an Brodt hinweg.
- 17. Er sandte einen Mann vor ihnen her, Jofeph wurd zum Knecht verfaufft. Sen. 37. v. 36. Gen. 39. v. 20.

18. Sie zwungen seine Fuß mit Fesseln, das Eisen drang durch seine Seel: bis daß sein Wort

19. Des HErrn Wort bewähret ihn durchs-

Feuer;
20. Da sandte der König hin, und erledigte ihn: der Furft über die Bolder macht ihn log. Sen. 41. 9. 14.

21. Er bestellte ihn zum Berrn über sein Baus, und zum Obersten über alles, was er hatte.

22. Daß er seine Fürsten unterrichten sollte: wie sich selbst: und seine Alten Weisheit lehren.

23. Und Israel zoge in Egypten: und Jacob ward ein Fremdling im Land Cham.

Gen. 46. b. 6.

24. Und er vermehrte sein Vold sehr: und

machte es ftarder, dann feine Feind.

25. Er verkehrte ihr Bert, daß sie sein Volk haßten: und Lift brauchten wider seine Rnecht. Erod. 1 v. 7. Actor. 7. v. 17.

26. Er sandte Mosen seinen Knecht, und Aa-

ron, den er auserwehlet hatte. Erob. 3. v. 10. † 4. v. 29. † 7. v. 10. 27. Er gab ihnen die Wort seiner Zeichen, und

der Wunderthaten im Land Cham.

- 28. Er sandte Finsternus, und machte tundel: und ließ seine Wort nicht zurud gehen.
- Erod. 10. v. 21. 29. Er verwandelte ihr Wasser in Blut: und tödtete ihre Fisch. Erod. 7. v. 20.
- 30. Ihr Land brachte Frosch hervor, auch in den Kammern ihrer Konigen. Grob. 8. v. 6.

31. Er sprach, und es kamen allerhand Flies gen: und Schnaden in allen ihren Grangen.

Erod. 8. v. 16. 24. 32. Er machte ihren Regen zu hagel: und

gab ein brennend Feuer in ihrem Land.

33. Und er schlug ihre Weinberg und ihre Seigenbaum: und zerschmetterte die Baum in ihren Grangen.

34. Er sprach, da kamen Beuschrecken und Kafer, deren kein Zahl war: Erob. 10. v. 12.
35. Die frassen in ihrem Land alles Graßab: und frassen alle Frucht ihres Landes.

36. Und er schlug alle Erstgeburt in ihrem Land: die Erstlingen all ihrer Muhe. Erod. 12. 11. 29.

37. Und er führete sie heraus mit Gilber und Gold: und es war niemand franck unter ihren Stämmen.

tammen. Erod. 12. v. 35. 38. Und Egypten erfreuete sich in ihrem Aus.

zug: dann ihre Forcht war auf sie gefallen.

39. Und er streckte eine Wolcken aus zu ihrer Beschirmung: und Feuer, daß es ihnen durch die Macht leuchten folte. Erod. 13. v. al. Pf. 77. % 140 1. Cor. 10. v. 1.

40. Sie baten, da kamen die Wachteln: und er sättigte sie mit Himmel-Brodt. Erob. 16. v. 13.

41. Er zerrisse den Felsen, da floß Baffer heraus: am trucknen Ort lieffen Strohm daher: Rum. 20. B. 11.

42. Dann er gedachte an sein heiliges Worts das er zu Abraham seinem Knecht geredet hat.
Sen. 17. v. 7-

43. Und er führte sein Volck aus mit Frolox den, und seine Auserwehlten mit Freuden.

44. Und er gab ihnen die Landschafften der Benden: und fie nahmen der Bolder Arbeitein: 45. Daß sie seine Recht halten sollen, und sein

Gesetz suchen.

A aaa

### Cv. Pfalm.

Der Prophet ermahnt bas Bold, daß sie Gottes Barnhertigkeit wöllen loben: dieweil er ihre Vatter, unangesehen, daß sie ihn spost jum Born erweckt haben, doch allzeit wiederum in seine Gitt-liche huld hat aufgenommen. Dernach bitt er, daß Gott ihm seine, und des gangen Bolck Gunden, gnadiglich wölle verzem

Alleluja. (Jidith 13, 21.)

Obet den DErrn, dann er ift gut: dann feine Barmherpigkeit währet ewiglich.

3mb. 11. at. 2. Wer kan die machtige Thaten des Herrn aussprechen, und all sein Lob verkundigen?

Eccli. 43.v. 35. 3. Selig sennd, die das Gericht bewahren,

und thun, was recht ift zu aller Zeit. 4. Gedende an uns, O BErr, in der guten

Reigung zu deinem Bold: suche uns heim mit deinem Bepl.

5. Daß wir sehen mogen den Wohlstand deis ner Auserwehlten, und uns erfreuen über der Kreud deines Volcks: auf daß du mit deinem Erbtheil gepriesen werdest.

6. Wir haben gefündiget mit unfern Battern: haben unrecht gehandelt, und Missethat beganaen. Jud. 7. v. 19.

7. Ulm

7. Unfere Batter in Egypten verstunden deine Bunder nicht: sie gedachten nicht an die Meng beiner Barmhergigkeit. Und fie reigeten ihn, da fle jum Meer herauffzogen, jum rothen Meer.

8. Und er halff ihnen um feines Mamens wil. len: auf daß er seine Macht zu erkennen gebe.

9. Und er schalt das rothe Meer, und es ward teuden: und er führete fle durch die Tieffe, gleich. wie in der Busten. Erod. 14. v. 21.

10. Und er erledigte sie aus der Band derjenis gen, die sie haffeten: und errettete sie aus der Erod. 14. v. 27. Band des Feindes.

11. Und das Waffer überdedte diejenigen, die fle plagten: nicht einer von denselbigen ift übrig blieben.

12. Da glaubten sie seinen Worten, und sun-

gen fein Lob.

13. Das ward bald gethan, dann sie vergas. sen seiner Werden, und warteten nicht auf seinen Rath.

14. Und sie liessen sich eines bosen Lust gelüsten in der Wüsten: und versuchten Gott an dem Ort, da fein Baffer war.

Erod. 17. b. 2. 15. Und er gab ihnen, was sie begehrten, und er fattigte ihre Seelen zum Uberfluß.

Num. 11. v. 31. 16. Und reitzten Mosen im Lager, und Aaron

den Beiligen des BEren.

17. Die Erd thate sich auf, und verschlung Dathan, und überdeckte die Berfammlung Abis Rum. 16. v. 32.

18. Und es gieng ein Feuer an ihrer Gemein,

Die Flamm verbrannte die Gunder.

19. Und sie machten ein Kalb zu Boreb: und betteten das gegoffene Bild an.

20. Und sie verwandelten ihre Ehre in die

Gleichnuß eines Kalbs, das Graß friffet. Erod. 32. v. 4.

21. Sie vergaffen GOttes, der ihnen geholf. fen hat, der groffe Thaten in Egypten

22. Und Wunder im Land Cham gethan hat, und schröckliche Ding im rothen Meer.

Erod. 32. v. 10. 23. Und er sprach, daß er sie vertilgen wolte, wann nicht Mofes, fein Auserwehlter, im Aufbruch vor feinem Angesicht gestanden mare, feinen Zorn abzuwenden, damit er sie nicht zu Grand verderbte:

24. Und sie verachteten das gewünschte Land.

Und fle glaubten feinem Bort nicht,

25. Sondern murreten in ihren Hutten, und fle gehorchten der Stimm des hErrn nicht. 26. Und er hub feine Dand auf über fie : daß

er sie in der Busten zu Boden schluge.

Rum. 14. b. 32. 27. Und daß er ihren Samen erniedrigte unter die Benden, und sie in die Landschafften zerstreuete.

28. Und ste wenheten sich dem Beelphegor,

und affen von den Opffern der Todten.

29. Und fie reiteten ihn mit ihren Funden: da rum wurden viel unter ihnen erschlagen.

30. Und Phinees stund, und machte die Ber-Num. 15. 9. 7. söhnung, da hörete die Plag auf.

31. Und es ist ihm zur Gerechtigkeit gerechnet worden, von einem Geschlecht zum andern bis in Ewigkeit.

32. Und sie reitten ihn ben dem Baffer des Widerspruche, und Moses wurd bekummert um ihrentwillen:

33. Dann fie hatten feinen Geift erbittert. Und er redets ausdrucklich mit seinen Leffzen.

34. Sie vertilgten die Henden nicht, davon ihnen der DErr gesagt hatte.

35. Und fie mengten sich unter die Benden,

und lernten ihre Werck: 36. Und fie dienten ihren geschnisten Bilbern,

und es gereichte ihnen gum Unftog. 47. Und fie opfferten ihre Sohn und ihre Toch-

ter den Teuffeln. 38. Und sie vergossen unschuldig Blut, das Blut ihrer Sohnen und ihrer Tochter, die sie ben Gogen Chanaan geopfert haben. Und bas Land ward mit Blutvergiessungen bestedet

39. Und wurd verunreiniget mit ihren Ber-

fen, und fie hureten mit ihren Funden.

40. Da ward der HErr grimmig in seinem Born über sein Bold: und hatte ein Abscheuen von seinem Erbtheil.

41. Und er übergab sie in die Band der Benden, und die sie haßten, herrschten über fie.

42. Und ihre Feind plagten sie, und sie wur-

den gedemuthiget unter ihren Handen: 43. Er hat sie offt erloset. Aber sie verbik-terten ihn mit ihrem Rathschlag, und wurden gedemuthiget in ihrer Ungerechtigkeit.

44. Und er sahe, wann sie geplaget wurden,

und erhorete ihr Gebett.

45. Und er gedachte an feinen Bund, und es reute ihn nach feiner groffen Barmhertigfeit. Deut. 30. v. 1.

46. Und er ließ sie zu Gnaden kommen im Gesicht aller deren, die sie gefangen hatten.
47. Belif uns BErrunfer Dtt, und versamm.

le uns aus der Benden Landschafften, damit wir deinen heiligen Namen preisen, und uns in det nem Lob rühmen.

48. Gebenedenet sen der DErr der GOtt If rael von Ewigkeit zu Ewigkeit, und alles Bold

spreche: Amen, Amen.

### Der CVI. Psalm.

Das Jübisch Wolck wird abermahls ermahnet, Gott den hern zu toben: dieweil es von ihm mit so vielen Wohlthaten ift begabt, und von so manchem Ubel, und Gesabt, zu Wasser, und zu Land; ift erledigt worden.

Alleluja. Judith 13, 21.

1. Dbet den BErrn, dann er ist gut: dann feine Barmhertigkeit währet ewiglich.

2. Dißsollen sagen, die vom DErrner. loset sennd, die er von der Hand des Feindes errettet hat, und aus den Landschafften zusammen gebracht:

3. Bom Aufgang der Sonnen: und vom Nie. dergang: von Mitternacht und vom Meer.

4. Sie

4. Sie giengen irr in der Buffen, da fein Wasser war, und funden keinen Weg zu einer bewohnten Stadt:

5. Sie waren hungrig und durstig: und ihre

Seel war matt in ihnen.

6. Und sie rieffen zum DEren, da sie in Trüb, sal waren: und er errettete sie aus ihren Nothen.

7. Und er führete sie auf den rechten Weg, daß sie zu einer Stadt kamen, da sie wohnen

8. Sie follen den DErrn um seiner Barmber. Bigkeit willen preisen, und seine Wunder den

Menschen Kindern erzehlen.

9. Dann er hat die durfftige Geel ersättiget: und die hungrige Seel mit Gütern erfüllet.

- 10. Die da saffen in Finsternuß und im Schat, ten des Todts: und lagen gefangen in Armuth und eisern Retten.
- 11. Dieweil sie sich dem Wort Gottes wie berfett, und den Rath des Allerhöchsten gereitet hatten.
- 12. Und ihr Hert ward durch Mühseligkeit gedunuthiget; se wurden frastloß, und war niemand, der ihnen halff.

13. Und sie rieffen zum DEren, da siem Trub. saktwaren: und er rettete sie aus ihren Nothen.

14. Er führte sie aus der Finsternuß, und aus dem Schatten des Tods, und zerriffe ihre Band.

15. Sie sollen den HErrn um seiner Barm. hertigkeit willen preisen, und seine Wunder den Menschen Kindern erzehlen:

16. Dann er hat die ehrinne Pforten zertret.

ten: und die eiserne Riegel zerbrochen.

17. Er hat sie aufgenommen vom Weg ihrer Ungerechtigkeit: dann sie waren gedemuthiget um ihrer Sünd willen.

18. Ihre Seel hatte ein Abscheuen von aller Speiß, und sie waren bis an die Pforten des

Todts kommen.

19. Und sie rieffen zum DErrn, da sie in Trub. fal waren: und er errettete ste aus ihren Mothen.

20. Er sandte sein Wort, und heilete sie: und

erlösete sie von ihrem Untergang.

21. Sie sollen den DENANum seiner Barm. hertigkeit willen preisen, und seine Wunder ben Menschen Rindern erzehlen:

22. Und ihm Lob. Ouffer opffern, und seine

Berd mit Froloden verkundigen.

23. Die sid) mit Schiffen aufs Meer begeben, und ihre Handlung treiben auf vielen Wassern.

24. Die haben gesehen des DErrn Werck, und

Keine Wunder im tieffen Weer.

25. Er sprach, und es erhub sich ein Sturm. wind, und seine Wellen wurden erhoben.

26. Sie fahren hinauf biß gen himmel, und fahren wiederum himmter bis zu den Abgrunden, ihre Seel verschmachtete in den Nothen.

27. Sie waren voll Schröckens, und taumle, ten, wie einer, der trunden ist, und all ihre Weißheit war verschluckt.

28. Und sie rieffenzum DErrn, da sie in Trub. fal waren: und er rettete sie aus ihren Nothen.

29. Und er anderte den Sturmwind, in eine fauffte Lufft: und feine Bellen wurden ftill.

30. Und sie erfreueten sich, daß fie fittl morden: und er führte sie in den Safen, dahin fie begehreten.

31. Gie follen den BErrn um feiner Barm herßigkeit willen preisen, und seine Bunder ben

Menschen Kindern etzehlen,

32. Und ihn boch preifen in der Berfammfung des Volcke: und ihn loben auf dem Stuhl der Alten.

33. Er hat die Strom zur Wiffen gemacht,

- und die Ausstüß der Wasser zum durstigen Land, 34. Ein fruchtbar Land hat er zum satzigen Grund gemacht, um der Innwohner Bobbeit
- 35. Gine Buften hat er zu fiehenden Baffern gemacht, und ein dorres Land gu Baffer Quel.

36. Und hat die Hungrige dahin gesett: und

fie haben eine Wohnstatt gebauet.

37. Und sie besaeten die Meder, und pflang. ten Weinberg: Die auch reichlich ihre Frucht und Gewächs brachten.

38. Und er segnete sie, und sie vermehrten sich über die Maß: und ihr Biehe minderte er nicht.

39. Darnach wurden ihrer wenig: und sie wurden geplaget, dieweil ihnen bose Leut Trub. fal und Schmerken anthäten.

40. Da ward Berachtung ausgeschüttet auf die Fürsten: und er machte, daß sie irr giengen am ungebahnten Orte, und nicht im Weg.

41. Und er rettete den Armen aus der Noth: und vermehrte die Beschlecht, wie die Schaft

42. Das werden die Aufrechte sehen: und werden sich erfreuen: und alle Boßheit wird ihr Maul stopfen. Joh. 22. v. 1

43. Wer ist weiß, und behalt diß? und ver-

stehet die Barmherzigkeit des HErrn?

# Der CVII. Psalm.

Diefer Pfalm fitment überein mit dem Eud bes 78. und 79. Pfalmis, Der Prophet erbict sich ju allem dem, mas Gott von ihm erfore bett, und begehrt, daß er gegen die Jouinder mige obsigen. Verhofft auch, daß er, nach der Verhrechung Hottes, den Sies werde erhalten.

1. Bin Lied und Pfalm für David felbft. ( \$6. s. 4.4

Gin Hert ist bereit, DGOTT, mein Dert ist bereit: ich will singen und Psalmen spielen in meiner Ehr.

3. Mach dich auf, meine Ehr, stehe auf Pfalter und Harpff, ich will Morgens fruh aufstehen.

4. DErt, ich will bich unter den Boldern preisen, und dich loben unter den Henden.

5. Dann deine Barmhertigkeit ift groß, und gehet über die himmel, und deine Wahrheit gehet bis an die Wolcken. Laga 2 L. Er.

6. Erhebe dich, GOtt über die Himmel, und deine Berrlichkeit über den gangen Erdboden,

7. Damit deine Geliebte erloset werden. Helf mit deiner rechten Hand, und erhore mich:

8. GOtt hat in seinem Beiligthum geredet: Ich will froloden, und Sichima theilen, und will das Thal der Hutten ausmessen.

9. Galaad ist mein, mein ist Manasses: und Ephraim ist die Stard meines Haupts. Juda

ist mein König:

10. Moab ist der Hafen meiner Hoffnung. Ich will meinen Schuch in das Land der Edomis ter ausstrecken: die Fremdlinge sennd meine Freund morden.

11. Wer wird mich führen in die veste Stadt? wer wird mich bis in der Edomiter Land führen?

12. Wirst du das nicht thun, O GOtt, der du uns verstossen hast? und wirst du, O GOtt, nicht ausziehen mit unserem Beer?

13. Helff und aus der Trubfal, dann Men-

schen Hulff ist eitel.

14. In Gott werden wir herrliche Thaten perrichten, und er wird unsere Feind zu nicht maden.

### Der CVIII. Psalm.

David erzehlet die Boßbeit des Doegs, und anderer henchler, von welchen er bey dem König Saul ist salschlich angeklagt worden. Hernach wünscht er ihnen, bevorab dem Doeg, den Fluch Sottes, und alles Uebel. Endlich rufft er Sott an um Hulff und Beyistand, und verspricht, daß er ihn allezeit wolle loben, und danken. Die ist zu merken: daß dieser erschröckliche Wansch und Fluch von David geschehen sey, nicht aus Haß und Rachgierigkeit wider die Personen (welches eine Sund wäre, und nimmer zugelassen ist) soudern aus einem geschöpften Eyser gegen die Boßbeit und Sünd. soudern aus einem geschöpften Enter gegen die Bopheit und Sund. und aus dem Geist der Weissaung, von welchem er angetrieben, nicht allein dem Doeg, und seinem Andang; sondern auch, und suremlich, dem Verräther Judas, und den Juden, als Versolgern Christi, Wunschweiß prophezepet, und vorsagt das grosse übel und Elend, in welches sie, von wegen ihrer Bosheit und Gunde, werden gerathen. Ran also dieser ganze Psalm, dem geheimen geistlichen Verstand nach, gedeutet werden auf das Leisden Christi. Daß aber die Fluch auf den Verräther Judas gemennet sepud; ist abzunehmen aus den Gesch, der Ap. am 8. Cap.

1. Jum End ein Pfalm Davids.

DET verschweige mein Lob nicht: dann der Mund eines Sünders, und der Mund eines betrieglichen Menschen hat sich über mich aufgethan.

3. Sie haben mit betrieglichen Zungen widet mich geredet, und mich mit feindseligen Worten umgeben: ohn Ursach haben sie mich bestritten.

4. Dafür, daß sie mich lieben solten, ver- leumdeten sie mich; ich aber bettete.

5. Und sie vergolten mir Gutes mit Bosem, und Haß für meine Lieb.

6. Setze einen Sunder über ihn, und der Sa.

tan stehe zu semer Rechten.

7. Wann Gericht über ihn gehalten wird, fo musse er verdammt herausgehen, und sein Gebet merde ihm zur Sund.

8. Seiner Lag sollen wenig werden, und ein anderer soll sein Bisthum einnehmen.

9. Seine Kinder werden Wansen, und sein Weib eine Wittwe.

10. Es sollen seine Rinder unstat herumschweben, und betteln, und aus ihren Wohnungen verstoffen werden.

11. Der Wucherer musse all sein Sab durch suchen; und Fremde sollen seine Arbeit, wie ci-

nen Raub hinweg nehmen.

12. Es sen niemand, der ihm helste, und der

sich über seine Wansen erharme,

13. Seine Kinder mussen zu Grund gehen: umd sein Nam musse im ersten Glied vertilget weden.

14. Die Missethat seiner Bater komme wiederum in Gedachtnuß vor dem Angesicht des Herrn, und seiner Mutter Sund musse nicht ausgetilget werden.

15. Sie sollen immer vor dem BErrn verbleiben, und ihre Gedächtnuß musse von der Erden

vergehen:

16. Darum, daß er sich nicht erinnert hat

Barmhertigkeit zu beweisen.

17. Und er hat einen armen Menschen verfok get, einen Bettler zu tödten, der betrübt von Dergen war.

18. Und er hat den Fluch geliebt, und er wird ihm auch kommen: den Segen hat er nicht begehret, so wird er auch weit von ihm bleiben. Er hat den Fluch angelegt, wie ein Kleid, der istzu seinem Eingeweid hinein gangen, wie Maffer, und wie Del in sein Gebein.

19. Er werde ihm, wie ein Kleid, damit er fich bedecket, und gleich wie der Gurtel, damit

er sich allezeit umgürtet.

20. Dis mus denen, benm Herrn widere fahren, die mich verleumden, und die Boses reden wider meine Seel.

21. Und du Herr Herr thue mit mir um deines Namens willen: dann deine Barmherzigfeit ut lieblich:

22. Erlose mich, dann ich bin elend und arm:

und mein Hert ist in mir betrübt.

23. Ich bin hinweg genommen, wie ein Schatten, der dahin gehet: und bin ausgestossen, wie die Beuschrecken.

24. Meine Knie sennd schwach worden, von fasten, und mein Fleisch hat sich verändert aus

Mangel des Oels.

25. 3ch bin ihnen zur Schmach worden: sie haben mich gesehen, und ihre Köpste geschüttelt. 26. Delff mir, DErrmein GOtt: erlose mich nach deiner Barmhertigkeit.

27. Und laß sie wissen, daß diß deine Band ist, und daß du, O DErr, solches gethan hast.

28. Sie werden fluchen, und du wirst segnen: zu Schanden sollen die werden, die sich wie der mich auflehnen: aber dein Knecht wird sich

29. Lasse mit Scham angethan werden, die

mich verleumden: laffe fie mit ihrer Schand bedeckt werden, wie mit einem zwenfachen Kleid.

30. 3d will dem BErrn jum hochsten danden mit meinem Mund: und will ihn loben unter vielen Leuten.

31. Dann er ift dem Armen gur Rechten gestanden, meine Seel zu erretten von denen, die mich verfolgen.

### Der Cix, Pfalm.

Diefer Pfalm ift eine herrliche Propheten und Weiffagung von den inunerwährenden Reich und Priesterthum Christi des Herrn, de ren Sochheit allhie beschrieben wird.

1. Lin Pfalm Davids.

1

۲

ŧ:

Er Herr hat gesagt zu meinem Herrn: fetze dich zu meiner teuten. Schemmel deiner Füß.

Matth. 22. v. 44.1 Cor. 15. v. 25. Hebr. 1. v. 13. † 10. v. 13.

2. Der HENN wird die Ruth deiner Krafft aus Sion senden: herrsche mitten unter deinen Seinden.

3. Ben dir ift der Anfang am Tag deiner Stård, in dem Glank der Heiligen: vor dem Morgenstern hab ich dich gezeuget aus dem

4. Der HErr hat geschworen, und es wird ihn nicht gereuen: Du bist ein Priester in Ewige Feit nach der Ordnung Melchisedech.

30h. 12. v. 34. Deb. 5. v. 6. † 7. v. 17.

Der HErr ift zu deiner Rechten, er hat Die Ronig zerbrochen am Tag feines Borns.

6. Er wird richten unter den Benden, wird grosse Niederlag thun: vieler Röpsfwird er auf Erden zerschmettern.

7. Von dem Bach wird er auf dem Beg trin-Ken: darum wird er das Haupt erheben.

### Der CX. Psalm.

David lobt Gott den hErrn, theils von wegen der groffen Berd und Bohlthaten, fo er dem Bold Ifrael erwiefen: theils auch von wegen der heiligen Satungen, und Gebott, die er denselben

bat gegeben. In dem Debreifchen Tert ift diefes ein A & E. Pfalm, der gestalt, daß ein jeder halber Bers von feinem fonderbaren Buchftaben an

#### Alleluja.

1. ERR, ich will dich loben von meinem gangen Bergen : im Rath der Gerech. ten, und in der Gemein.

2. Groß sennd die Werd des HENNN: se fennd auserlesen nach allem seinem Willen.

3. Sein Werd ist loblich und herrlich: und Rine Gerechtigkeit währet immer und ewiglich.

4. Er hat ein Gedachtnuß seiner Wunder auf.

gerichtet, der gutige und barmherzige BErr: 5. Er hat Speiß gegeben, denen die ihn forch-ten. Er wird ewiglich an seinen Bund gedenden.

6. Die Krafft seiner Wercken wird er seinem Volck verkundigen.

7. Auf das er ihnen die Erbschafft der Benden gebe: die Werck seiner Handen sennd Wahrheit und Gericht.

8. All sein Gebott sennd getreu: sie sennt bevestiget in alle Ewigkeit, und seynd gemacht in Wahrheit und Billigfeit.

9. Er hat seinem Volck eine Erlösung zune. sandt: und befohlen, daß sein Bund ewiglich bleiben soll. Sein Nam ist heilig und erschröcklich: Prov. 1. v. 7. 9. v. 10. Eccli. 1. v. 10.

10. Die Forcht des BErrn ist ein Anfang der Weißheit. Ein guter Verstand ist ben allen, die darnach thun: sein Lob bleibet immer und eroiglich.

### Der CXI. Psalm.

Dieser Psalm ist eine Ermahanng ju der Forcht Soties, in Ermegung: wie wohl es den Frommen, und wie abel es den Gottlosen wird ergehen.

Alleluja, der Wiederkunfft Aggåi, und Zacharik.

I. Elig ist der Mann, der den BErrn forch. tet : Er wird groffen Lust haben an seis nen Gebotten.

2. Sein Sam wird mächtig seyn auf Erden: das Geschlecht der Aufrichtigen wird gesegnet werden.

3. Ehr und Reichthum wird in seinem Saus fenn: und seine Gerechtigfeit bleibet immer und ewiglich.

4. Den Aufrichtigen ist ein Licht aufgangen in der Finsternuß: der Barmhertige, und Gnas dige, und Gerechte.

5. Holdselig ist der Mann, der sich erbarmet, und leihet: seine Red wird er mit Bernunfft rich ten:

6. Dann er wird in Ewigkeit nicht beweget werden.

7. Der Gerechte wird in ewiger Gedachtnuß senn: er wird sich für einem bosen Geschren nicht Sein Bert ift bereit auf den BErrn fdræten. au hoffen:

8. Sein Hert ist bevestiget, er wird nit bewe get werden, big er seine Feind unter sich siehet.

9. Er hat ausgestreuet, und den Armen gegeben, seine Gerechtigkeit bleibet in alle Ewigkeit, sein Born wird in Ehren erhöhet werden.

10. Das wird der Sünder sehen, und wird zornig werden, seine Zähn wird er auf einander beissen, und verschmachten, das Verlangen der Gottlosen wird vergehen.

# Der CXII. Psalm.

Diefer Psalm ift eine Ermahnung zu dem Lob GOttes, welcher so gutig ist, daß er, wiewobl der höchste HErr, dannoch sich so gestreulich annimmt der Niedrigen, Armen, und Betrübten.

1. Obet den HErrn, ihr Diener: lobet den Namen des HErrn.

2. Der Mam des hErrn sen gebene.

denet, von nun an biß in Ewigkeit.

3. Bom Aufgang der Sonnen biß zum Niedergang ist der Nam des HErrn lobwürdig. Mal. 1. v. 11.

Maga 3

4. Der



4. Der Herr ist hoch über alle Benden, und feine Berrlichfeit gehet über die himmel.

5. Wer ist, wie der HErr unser GOtt, der

in der Hoh wohnet,

6. Und siehet an, was niedrig ist im himmel und auf Erden.

7. Der den Armen aus dem Staub erwecket, und den Durfftigem aus dem Roth aufrichtet:

8. Daß er ihn ben den Fürsten setze, ben den

Fürsten seines Volcks.

9. Der macht, daß die Unfruchtbare im Bauß wohnet, und ist eine Kinder-Mutter in Freuden.

### Der CXIII. Pfalm.

Per Prophet beschreibt allfte die Wunder, Werd, welche Sott gesthan, als er das Ifraelitische Vold aus Egypten hat geführt, verslacht die Sögen der Heyden, und ermahnt das Vold, daß sie den wahren Sott, als ihren Erlöser, sleißig verehren.

Die Bebraer theilen diefen Pfalm in zween, und fangen von dem 9. Bers einen neuen Pfalm an.

#### Alleluja.

1. Pes Israel aus Egypten zoge, und das Hauß Jacob vom fremden Vold: Erod. 13. v. 3.

2. Da ward Juda sein Peiligthum, und Israel seine Berrschafft.

3. Das Meer sahe es, und flohe, der Jordan

kehrete sich zurück.
4. Die Berg sprungen auf, wie die Widder, und die Bühel, wie die junge Lämmer.

5. Was war dir du Meer, daß du flohest, und

du Jordan, daß du dich zuruck kehrtest?
6. Ihr Berg, daß ihraufsprunget wie die Wid. der, und ihr Buhel, wie die junge Lammer?

7. Die Erd bewegte sich vor dem Angesicht des HErrn, vor dem Angesicht des Gottes Ja-

8. Der den Selsen in stehende Baffer veran. derte, und die Stein in Wasser Brunnen.

1. NIcht uns, Oherr, nicht uns: sondern deinem Namen geb die Ehr.

2. Ueber deine Barmherkigkeit und deine Bahrheit, damit die Benden nicht etwan sagen: Wo iff the GOtt?

3. Unser GOtt aber ist im Himmel: Er thut

alles, was er will:

4. Der Benden Götzen sennd Silber und Gold, von Menschen. Händen gemacht. 91. 134. v. 15. Sap. 15. v. 15. 5. Sie haben Mund, und reden nicht: sie has

ben Augen, und sehen nicht. 6. Sie haben Ohren, und hören nicht : sie has

ben Rasen, und riechen nicht:

7. Sie haben Band, und taften nicht : fie haben Fuß, und gehen nicht : sie ruffen auch nicht durch ihren Schlund.

8. Ihnen sollen gleich werden, die sie machen:

und alle, die ihr Vertrauen auf sie setzen.
9. Das Hank Israel hoffet auf den Herrn, er

ist ihr Helsfer, und ihr Beschirmer.
10. Das Hauß Aaron hoffet auf den BErrn, er ift ihr Belffer, und ihr Beschirmer.

11. Die den BErrn foechten, hoffen auf den BErrn, er ist ihr Selffer und ihr Beschirmer. .

12. Der HErr hat an uns gedacht, und hat uns gesegnet. Er hat das Paus Israel gesegnet, er hat das Hauß Aaron gesegnet.

13. Er hat alle gesegnet, die den BErrn ford

ten, die Kleinen samt den Grossen.

14. Der HErr vermehre es über euch: über euch, und über eure Kinder.

15. Gesegnet send ihr vom HErrn, der him-

mel und Erden gemacht hat.

16. Den Simmel aller Bimmel dem BErrn; aber die Erd hat er den Menschen-Rindern gegeben.

17. Die Todte werden dich, O HErr nicht lo. ben, noch alle die, so hinunter fahren zur Soll.

18. Wir aber, die wir leben, preisen den DEren, von nun an biß in Ewigkeit.

### Der CXIV. Psalm.

David danckt SOtt bem Allmächtigen, daß er ihn aus groffer Se fahr habe gerissen, in welche er durch die Verfolgung des Königs Sauls (ober seines Sohns Absaloms) ift gerathen:

#### Allebuja.

i. Sch hab geliebt, dann der Herr wird die Stimm meines Flehens erhören.

2. Dann er hat schon sein Ohr zu mir geneiget, so will ich in meinen Tagen anruffen.

3. Die Schmerken des Todts haben mich und fangen, und die Gefahr der Bollen hat mich ers Trubsal und Schmerken hab ich gefun. def. :

4. Und hab den Mamen des BErrn angeruf.

D Herr, erlose meine Seel:

5. Der Herr ist barmherkig, und gerecht, und unser GOtt erbarmet sich.

6. Der HErr bewahret die Kleinen: Ich bin

gedemuthiget, und er hat mich erlbset.

7. Meine Seel kehre wieder um in deine Ruh: dann der BErr hat dir guts gethan.

8. Dann er hat meine Secl vom Todt erlofet, meine Augen von Thranen, und meine Fuß vom

9. Ich will dem BErrn wohlgefallen im Land der Lebendigen,

### Der CXV. Psalm.

David verspricht, daß er Gott den herrn, welcher ihm aus so vielen Rothen bat geholffen, wolle ewig lieben und loben, und feine verfprochene Gelibb treulich halten.

Die Bebraer hefften biefen Pfalm ju bem vorhergebenden: und mas chen aus benden nur einen.

10. Sch hab geglaubt, darum hab ich geredet: 2. Cor. 4. v. 13.

11. Ich hab gefagt in meiner Verzuckung: Alle Menschen sennd Lugner. Rom z. v. 4.

12. Was soll ich dem Herrn vergelten, für alles: was er mir gegeben hat?

13. Ich will den Kelch des Benls empfangen: und will den Namen des DErrn anruffen.

14. IH

14. 3ch will mein Gelübd dem BErrn bezahlen vor seinem ganten Vold.

15. Rostlich ist vor dem Angesicht des BErrn

der Todt seiner Beiligen.

16. O HERR, ich bin dein Knecht: dein Knecht bin ich, und ein Sohn deiner Magd. Du hast meine Band zerrissen:

17. Ich will dir Lob. Opffer opffern, und den

Mamen des Herrn anruffen.

18. Meine Gelübd will ich dem HErrn bezahlen vor dem Angesicht seines ganzen Volcks:

19. In den Vorhöfen des Hauß des Berrn, mitten in dir Jerufatem.

### Der CXVI. Psalm.

Diefer Pfalm ift eine Weiffagung von Bekehrung ber hepben, well che ber Prophet beruft ju bem lob Gottes.

#### 'Alleluja.

Wobet den Herrn alle Benden, lobet ihn

alle Volder. Rom. 15. v. 11.

2. Dann feine Barmherpigkeit ift über uns bestättiget : und die Wahrheit des Herrn bleibet in Ewigkeit. 30h. 12. 4, 34.

# Der CXVII, Psalm.

Diesen Psalm hat David gesungen, und durch denselben das Bold ermahnt jum Lob Sottes, als er am Ansang seiner Regierung sich in den Tempel hat begeben, Sott dem obern ju dancken, daß er ihn aus so vielen Scsahren errettet, und zu der Königlischen Wilter abobet hat.

#### "Alleluja.

Det den Deren, dann er ist gut: dann seine Barmhertigkeit wahret ewiglich. 2. Es sage nun Israel: daß er gut: daß seine Barmhertigkeit ewiglich währe.

3. Es sage nun das Hauß Aaron: daß seine

Barmherzigkeit ewiglich wahre.

4.Es fagen nun die, den BErrn forchten, daß

seine Barmhertigkeit ewiglich währe.

5. Ichhab den Berrn angeruffen in der Erub. sal: und der BErr hat mich erhoret in der Breite.

6. Der HErr ist mein Helsfer: ich will mich

nicht förchten, was mir auch der Mensch thur. 7. Der DErr ist mein Pelsser: darum will ich meine Feind verachten. Der 13. v. 6. 8. Es ist besser auf den DENMN vertrauen,

dann auf Menschen vertrauen.

9. Es ist besser auf den Herrn hossen, dann

auf Fürsten hoffen.

10. Alle Benden haben mich umgeben: aber im Namen des HErrn hab ich mich an ihnen gerocen.

11. Sie haben mich von allen Seiten umgeben: und im Namen des HErrn hab ich mich an

ihnen gerochen.

12. Sie haben mich umgeben wie die Bienen, und brandten, wie Feuer in Dornern, und im Namen des HErrn hab ich mich an ihnen geroden.

13. 3d hab einen Stoß bekommen, daß ich schier gefallen ware: aber der DERN hat mich aufgenommen.

14. Meine Starck, und mein Lob ist der BErr:

und er ist mir zum Heyl worden.

Erod. 15. v. 2.

15. Es ist eine Stimm des Frolockens, und

des penls in den Sutten der Gerechten.

16. Die rechte Hand des HERRN hat ihre Stard bewiesen: die Rechte des Herrn hat mich erhöhet, die Rechte des HErrn hat bewiesen ihre Stård.

17. Ich werde nicht sterben, sondern leben :

und die Werch des BErrn erzehlen.

18. Per DENR hat mich gezüchtiget und ge-Araffet: und hat mich doch dem Tod nicht übergeben.

19. Eröffnet mir die Pforten der Gerechtig. keit, ich will da hinein gehen, und dem Herrn

20. Diß ist die Pfort des HErrn, die Gerech.

te werden zu derselbigen hinein gehen.

21. Ich will dir danden, daß du mich erhöret

hast: und bist mir zum Benl worden.

22. Der Stein, den die Bauleut verworffen haben, der ist zum Eckstein worden. Ifa. 28. v. 16. Matt. 21. v. 42. Luc. 20. v. 17.

23. Das ist vom HErrn geschehen: und es

iff wunderlich in unsern Augen.

24. Diß ist der Tag, den der HErr gemacht hat: laffet und an demselbigen froloden und fro. lich senn.

Act. 4. v. 11. Rom. 9. v. 33. 1 Pet. 2. v. 7.

25. O Herr helf mir, O Herr lag wohlger

lingen:

26. Gebenedenet sen, der da kommt im Nas men des HErrn. Wir haben euch gesegnet vom Hauß des HErrn:

27. Der DEvr ist GOtt, und ist uns erschie Haltet einen herrlichen Fest Tag, mit die den Menen, biß zu dem horn des Altars.

28. Du bist mein GOET, und ich will dich preisen: mein Gott bist du, und ich will dich erhohen. 3ch will dir danden, daß du mich er. horet hast: und bist mir zum Bent worden.

29. Lobet den HErrn, dann er ift gut: dann

feine Barmhergigkeit währet ewiglich.

# Der CXVIII. Psalm.

Dieset ift ein Debraifcher U B E. Pfalm, bergefialt, bag bie acht erfie Bers anfangen von dem Aleph: Die gwepte acht Bers von dem Beth, und ferner alfo fort.

In demselben lehret David; daß die wahre Gluckeligkeit des Menschen bestehe in Haltung der Gebotten GOttes. Diese Gebott aber werden allbie durch vielerkep Wort bedeut, als da seynd: Zengmuß, Necht, Gerechtsertigung, Urtheil, Wahrheit, Billigkeit, Wes, Fußpjad, und dergleichen.

Alleluja.

Aleph. BElig sennd die Unbefleckte auf dem Beg. die im Gesetz des DErrn wandeln.

2. Selig fennd, die feinen Zeugnuffen nachforschen, und ihn von gangem Derken suchen.

3. Dann

3. Dann die Boses thun: die wandeln nicht auf seinen Wegen.

4. Du haft befohlen deine Gebott vollfomm.

Hich zu halten.

5. Wollte GOtt, daß meine Weg gerichtet wurden, deine Recht zu bewahren.

6. Alsdann werde ich nicht zu Schanden wer. den, wann ich schaue auf alle deine Gebott.

3ch dande dir in Aufrichtigkeit des Bergens, daß ich die Gericht deiner Gerechtigkeit gelernet hab.

8. Ich will deine Satzungen bewahren, ver-

las mich nicht zumal.

### Beth.

9. 33 Odurch wird ein Jungling seinen Weg beforen? dadurch, daß er deine Wort bewahret.

10. 3ch hab dich gesucht von meinem gangen Bergen, verftoß mich nicht von deinen Gebotten.

11. Deine Red hab ich in meinem Berken ver-

borgen, damit ich dir nicht sündige.

12. HErr, du bist gebenedenet, lehre mich deis

ne Satzungen.
13. Ich hab alle Recht deines Munds mit meis
non Leffzen ausgesprochen.

14. Ich hab mich erlustiget auf dem Weg deiner Zeugnuffen, wie in allerhand Reichthumen.

15. In deinen Gebotten will ich mich üben,

und deinen Wegen nachsinnen.

16. Ich will deine Satzungen betrachten, und deiner Wort nicht vergessen.

#### Gimel.

17. BErgelte deinem Knecht, und geb mir das Leben, so will ich deine Wort bewahren.

18. Eroffne meine Augen, so will ich die wunberliche Ding in deinem Geset anschauen.

19. Ich bin ein Fremdling auf Erden, ver-birge deine Gebott nicht vor mir.

20. Meine Seel hat begehrt zu verlangen nach

deinen Gerechtigkeiten, ju aller Zeit.
21. Du haft die Hoffartigen gescholten. Berflucht muffen senn, die von deinen Gebotten abweichen.

22. Nehm Schmach und Verachtung von mir hinweg, dann ich hab deine Zeugnussen gesucht. 23. Dann es haben sich die Fursten gesetzt,

und wieder mich geredet; aber dein Knecht übte

sich in deinen Satzungen.
24. Dann deine Zeugnussen seynd meine Bestrachtung, und deine Satzungen seynd mein Rath.

#### Daleth.

25. MEine Seel flebet am Boden: mach mich wieder lebendig nach deinem Wort.

26. Ich hab meine Weg ausgesprochen, und du hast mich erhöret, lehre mich deine Satungen.

- 27. Unterrichte mich in dem Weg deiner Rech. fet: dann dein Wort hat mich lebendig gemacht. ten, so will ich mich üben in deinen Wunder. Thas
- 28. Meine Seel ift schläfferig worden aus Verdruß, stärcke mich durch deine Wort.

29. Mehm von mir den Beg der Ungerechtige keit, und erbarme dich über mich nach deinem

Gesetz.
30. Ich hab den Weg der Wahrheit auserwehe let, und hab deiner Rechten nicht vergessen.

31. Deinen Zeugnussen hab ich angehangen, D DErr, lag mich nicht zu schanden werden.

32. Ich hab den Weg deiner Gebott geloffen, da du mein Bert erweitert haft.

33. Et mir DErr zum Gesetz den Weg deis ner Satzungen, so will ich ihn allezeit

34. Geb mir Berstand, so werde ich dein Gefet durchforschen, und werd es halten von gan-

Bem meinem Bergen.

35. Führe mich auf den Fuß. Pfad deiner Gesbott: dann ich hab Lust an denselbigen.

36. Neige mein Hert zu deinen Zeugnussen,

und nicht zum Geit.

37. Wende meine Augen ab, daß fie die Gitel feit nicht sehen: mache mich leben auf deinem Beg.

38. Bestättige deinem Knecht dein Wort in

deiner Forcht.
39. Nehm von mir hinweg die Schmach, de-

ren ich mich hab besorget: dann deine recht sennd anmuthig.

40. Siehe, 18th hab Verlangen gehabt nach Deinen Gebotten: mache mich leben in deiner Berechtigkeit,

### Dan.

11Md laß deine Barmhertigkeit über mich 41. 1 fommen, Oherr! dein Beyl nach deis

42. So will ich denen ein Wort antworten, die mich schmahen: dann auf deine Wort hab

ich meine gante Zuversicht.

43. Und nehm das Wort der Wahrheit von meinem Mund nicht gar hinweg: dann auf deis ne Recht hab ich mich gank verlassen.

44. Dein Gesetz will ich allezeit bewahren,

immer und in alle Ewigkeit.

45. Und ich wandelte in der Breite: danpick hab deine Gebott mit Fleiß gesucht.

46. Und ich redete von deinen Beugnuffen vor der Ronigen Angeficht, und war nicht zu Schanden.

47. Und ich hatte meine Betrachtung in dei nen Gebotten, die ich geliebt.

48. Und ich hub meine Band auf zu deinen Gebotten, die ich geliebt: und übte mich in deinen Sakungen.

### **Zain**

49. GEdenck beinem Knecht an dein Wort, in welchem du mir Hoffnung gegeben haft.

50. Diß hat mich in meiner Niedrigkeit getrb,

51. Die Sochmuthige handelten allenthalben wider Recht, aber ich bin von deinem Gesetz nicht abgewichen.

52. HErr

52. HErr ich habe an deine Gericht von An. begin gedacht, und bin getröstet worden.

53. Es ist mich ein Ohnmacht ankommen, um ber Sunder willen, die dein Gefet verlaffen.

54. Deine Satumgen waren mein Gefang an

Dem Ort, da ich ein Fremdling war.

ben ber Nacht, und bewahrete dein Gejetz.

56. Dieses ist mir widerfahren, dann ich hab deine Recht gesucht.

Seth.

Der, mein Theil ist, wie ich gesagt hab, daß ich dein Gosetz bewahre.

58. 3ch hab deinem Angesicht gefiehet vom gangem meinem Bergen : erbarme dich meiner nach deinem Wort.

59. Meine Weg hab ich bedacht, und hab

meine Suß zu deinen Beugnuffen gewendet. 60. Bereit bin ich, und unerschrocken, deine

Gebott zu halten.

61. Die Strick der Bottlofen haben mich umpfangen, und ich bin deines Gefegs nicht vergeffen,

62. Ich stund auf zu Mitternach, dich zu los ben wegen der Rechten deiner Sagungen.

63. 36 bin theilhafftig aller deren, die dich

forchten, und deine Gebott halten.

64. HERR, das Erdreich ist voll deiner Barmhertigkeit : lehre mich deine Sagungen.

· Ceth.

65. DU hast deinem Knecht Guts gethan, D BErr nach deinem Wort.

66. Lehre mich, was gut ift, Bucht und Er-fantnuß: dann ich hab deinen Gebotten geglau-

67. Eh dann ich gedemutiget ward, hab ich übertretten: darum hab ich dein Wort gehalten.

68. Du bift gut, und in deiner Gute, lehre

mich deine Satzungen.

69. Die Bosheit der Dochmuthigen hat sich über mich gemehret: ich aber will beine Gebott durchforschen von gangem meinem Bergen.

70. Ihr Bert ift wie Milch zusammen gerun-

nen : aber ich hab dein Gefet betrachtet.

71. Es ist mir gut, daß du mich gedemutiget haft: damit ich deine Satzungen lerne.

72. Beffer ift mir das Gefet deines Mundes, dann taufend Pfund Golds und Silbers.

Jod.

73. Deine Band haben mich gemacht und bereitet: geb mir Verstand daß ich deine Gebott lerne.

74. Die dich förchten, werden mich sehen, und sich erfreuen: dann ich hab mich gant auf

dein Wort verlassen. 75. Ich hab erkannt HErr, daß deine Recht in Billigkeit bestehen, und du hast mich in deiner

Wahrheit gedemuthiget. 76. Las deine Barmhertigkeit mich troften nach deinem Wort, daß du zu deinem Knecht geredet hast.

77. Las deine Erbarmungen über mich kommen, so werde ich leben : dann dein Geset ift meine Betrachtung.

78. Die Stolgen lasse zu Schanden werden, dann sie haben mit Unrecht Bokheit an mir verubt, aber ich übe mich in deinen Gebotten.

79. Es sollen sich zu mir wenden, die dich forchten, und die deine Zeugnussen erkennen. 80. Wein Bert werde unbestedt in deinen Sa-

Bungen: auf daß ich nicht zu Schanden werde.

Caph.

81. MEine Seel ist frastloß worden aus Ver-langen nach deinem Bepl, und ich vertraue starck auf dein Wort.

82. Meine Augen haben abgenommen aus Verlangen nach deinem Wort, und sie sagen:

Wann wirst du mich trosten?

83. Dann ich bin worden gleichwie ein Schlauch im Reiff: deiner Sapungen hab ich nicht vergese

84. Wie viel seynd der Tägen deines Knechts? wann wirst du Gericht halten über die, die mich verfolgen :

85. Die Ungerechte haben mir Sabelwerd et.

zehlet: aber nicht wie dein Gesetz. 86. All deine Gebott sennd Wahrheit: die

Gottlose haben mich verfolget, hilf mir.

87. Sie habens schier mit mir ausgemacht auf Erden: aber ich hab deine Gebott nicht verlassen.

88. Erhalte mir das Leben nach deiner Barm herzigkeit: so will ich die Zeugnussen deines

Munds bewahren.

Lamed.

89. Herr dein Wort bleibet ewiglich im Hims

90. Deine Wahrheit wahret von einem Ges schlecht zum andern : du hast die Erd gegrundet,

und sie bleibet immerdar. 91. Nach deiner Ordnung bleibet der Tag:

dann alles dienet dir.

92. Wann dein Gefes meine Betrachtung nicht ware, so ware ich vielleicht in meinem Elend untergangen.

93. In will deiner Satungen in Ewigkeit nicht vergessen: dann durch dieselbigen haft du

mich lebendig gemacht.

94. Ich bin dein, helff mir: dann ich hab deine Rechtfertigungen mit Fleiß gesucht.

95. Die Sünder haben auf mich gewartet, daß sie mich ums Leben brachten: ich hab deine

Zeugnussen verstanden. 96. 3ch hab aller Dingen ein End gesehen : aber dein Gebott erftredt fich über die maffen weit.

Mem.

97. Serr, wie hab ich dein Gesetz so lieb?
3ch betrachte es den gangen Tag.
98. Du hast mich durch dein Gebott weiser gemacht, dann meine Feind: dann es ist ben mir ewiglich. 99. Jø Bbbb

99. Ich war verständiger, dann alle, die mich lehreten: dann deine Zeugnussen sennd meine Betrachtung.

100. Ich war verständiger, dann die Alte:

dann ich hab deine Gebott gesucht.

101. Meine Füß hab ich von allen bosen Begen zurück gehalten, damit ich deine Wort bewahrete.

102. Ich bin von deinen Rechten nicht abgewichen: dann du hast mir ein Gesetz gegeben.

103. Wie suß sennd deine Wort meinem Schlund, sie sennd meinem Mund suffer dann Donig!

104. Aus deinen Gebotten bin ich verständig worden: darum hab ich alle Weg der Ungerech-

tigkeit gehaffet.

#### Vun.

205. Sein Wort ist meinen Fussen eine Leucht, und ein Liecht meinen Fusse Pfäden.

106. Ich hab geschworen, und einen Vorsatz gemacht, die Recht deiner Gerechtigkeit zu

vervanren.

107. Ich bin sehr gedemuthiget, OhErr,

mache mich lebendig nach deinem Wort,

108. Mache dir wohlgefällig, O Herr, die frenwillige Opffer meines Munds, und lehre mich deine Recht.

109. Meine Seel ist allezeit in meinen Sanden, und ich hab deines Gesetz nicht vergessen.

110. Die Sunder haben mir einen Strick gelegt, und ich bin nicht irr gangen von deinen Gebotten.

111. Ich hab deine Zeugnussen zum Erbtheil bekommen ewiglich : dann sie sennd die Freud

meines Hergens.

112. Mein Bert hab ich geneiget, deine Sastungen ewiglich zu halten, um der Belohnung willen.

#### Samech.

113. 3Ch hab die Ungerechten gehaffet, und hab dein Gesetz lieb gehabt.

114. Du bist mein Helsfer und Aufnehmer, und ich hab mich auf dein Wort gant und gar verlassen.

115. Weichet von mir, ihr Boßhafftige, so will ich die Gebott meines Gottes durchforschen.

116. Nehm mich auf nach deinem Wort, so werde ich leben, und laß mich über meiner Hoss, nung nicht zu schanden werden.

117. Selff mir, so wird mir Sent widerfahren, und ich will deine Sazungen immerdar be-

trachten.

118. Du hast alle die verachtet, die von deinen Rechten abweichen: dann ihre Gedancken sennd unrecht.

119. Alle Sünder auf Erden hab ich für Ubertretter gehalten, darum hab ich deine Zeugnussen

lieb gehabt.

120. Ourchsteche mein Fleisch mit deiner Forcht: dann ich hab mich für deinen Rechten geforchtet.

#### Min.

121. Seh hab Recht und Gerechtigkeit geübet, übergeb mich denen nicht, die mich lestern.

122. Nehm deinen Knecht auf in gutem: las

die Doffartigen mich nicht unterdrucken.

123. Meine Augen haben abgenommen, aus Berlangen nach deinem Benl, und nach dem Wort deiner Gerechtigkeit:

124. Thue mit deinem Knecht nach deiner Barmhertigfeit, und lehre mich deine Satzungen.

125. Ich bin dein Knecht, geb mir Verstand, daß ich deine Zeugnussen erkenne.

126. HErr, es ist Zeit, daß du dazu thust, sie haben dein Gesetz zertrennet.

127. Darum hab ich deine Gebott lieber ge-

habt, als Gold und Edelgestein.

128. Darum hab ich mich gerichtet nach allen beinen Gebotten, und hab alle ungerechte Weg gehaffet.

### Phe

129. Deine Zeugnussen sennd wunderbarlich, darum hat sie meine Seel durchforschet.

130. Die Erklarung deiner Wort erleuchtet,

und gibt Berstand den Kleinen.

131. Ich hab meinen Mund aufgethan, und Athem geschöpfft: dann ich hatte ein Verlangen nach deinen Gebotten.

132. Schaue auf mich, und erbarme dich meiner, nach dem Gericht dersenigen, die dei

nen Namen lieben.

133. Richte meine Gang nach deinem Bort, und laß keine Ungerechtigkeit über mich herrschen.

134. Erlose mich von den Berleumdungen der Menschen, auf daß ich deine Gebott bewahre.

135. Erleuchte dein Angesicht über deinen

Knecht, und lehre mich deine Sapungen.

136. Meine Augen haben Waffer Bach heraus gegossen, darum, daß sie dein Gesetz nicht gehalten haben.

#### Sade.

137. SErr, du bist gerecht, und dein Gericht ist recht.

138. Du hast befohlen die Gerechtigkeit, deis ne Zeugnussen, und deine Wahrheit mit ganzem

139. Mein Eifer hat gemacht, daß ich verschmachtet bin: darum, daß meine Feind deine Wort vergessen haben.

140. Deine Red ist sehr wohl durchs Feuer geläutert: und dein Knecht hat sie geliebt:

141. Ich bin ein Jungling, und bin verachtet: deiner Satungen bin ich nicht vergeffen.

142. Deine Gerechtigkeit ist Gerechtigkeit ewiglich: und dein Gelek ist Wahrheit.

ewiglich: und dein Gesetz ist Wahrheit.

143. Trübsal und Angst hat mich getroffen:

deine Gebott sennd meine Betrachtung.

144. Deine Zeugnussen sennd billig in Ewig. Feit: gib mir Verstand, so werde ich leben.

Copb.

### Copb.

145. SCh hab geruffen aus gankem meinem Derken, erhore mich, Dherr, so will ich deinen Sakungen nachforschen.

146. Zudirhabich geruffen, hilff mir: damit

ich deine Gebott bewahre.

147. Ich bin vor Tag aufgestanden, und hab geruffen: dannich hatte auf dein Wortein starck

148. Meine Augen sennd vor der Morgenröth zu dir erwacht, damit ich dein Wort betrachtete.

149. BErr, erhöre meine Stimm nach deisner Barmhergigkeit: und mache mich lebendig nach deinem Gericht.

150. Die mich verfolgen, haben sich zur Ungerechtigkeit genahet: sennd aber weit von deinem Geset abaewichen.

151. HErr, du bistnah: und alle deine Weeg

sennd Wahrheit.

152. Ich hab von Anfang von deinen Zeugnuffen erkennet, daß du fle in Ewigkeit gegrundet hast.

153. Sehe meine Demuth an, und erret, te mich: dann ich bin deines Gese Bes nicht vergessen.

154. Geb ein Urtheil in meiner Sach, und erlose mich: machemich lebend um deines Worts

155. Das Bent ift weit von den Gundern: dann sie haben deine Sapungen nicht gesucht.

156. DErr, deine Barmherzigkeit ift feht groß: mache mich lebend nach deinem Gericht.

pin von deinen Zeugnuffen nicht abgewichen.

158. Ich hab die Uebertretter gesehen und bin verschmachtet: dann sie haben dem Wort nicht aehalten.

159. Siehe an, HErr, dag ich beine Bebott geliebt hab: und mache mich lebend durch

deine Barmherzigkeit.

160. Der Anfang deiner Wort ist Wahr. heit: alle Gericht deiner Gerechtigkeit bleiben ewiglich.

161. De Fürsten haben mich ohne Ursach verfolget: mein Hert hat sich geforchtet für deinen Worten.

162. Ich will mich über deine Red erfreuen:

wie einer der grossen Raub gesimden hat.
163. Ich hasse die Ungerechtigkeit, und hab ein Abscheuen davon: aber dein Gesetz hab ich

164. Siebenmal im Tag hab ich dir Lob gefagt, über die Recht deiner Gerechtigfeit.

165. Die dein Gesetz lieben, die haben großen Frieden: und haben keinen Anstog.

166. HErr ich hab auf dein Henl gewartet: und hab deine Gebott geliebt.

167. Meine Seel hat deine Zeugnussen bewahret: und hat dieselbige sehr geliebt.

168. Deine Gebott, und deine Zeugnussen hab ich gehalten: dann alle meine Weeg sennd vor beinem Angesicht.

### **Thau**

169. QUB mein Flehen sich vor bein Angeficht nahen, OHErr, und geb.mir Berstand nach deinem Wort.

170. Mein Begehren laß vor deinen Augen erscheinen: erlose mich nach deinem Wort.

171. Meine Leffgen sollen ein Lobgesang her, vor bringen: wann du mich deine Sakungen wirst gelehret haben.

172. Meine Zung soll dein Wort ausspreden: dann all deine Gebott fennd Billigfeit.

173. Laß mir deine Hand helffen: dann ich hab deine Gebott auserwehlet.

174. HErr, mich hat verlanget nach beinem Benl, dein Geset ist meine Betrachtung.

175. Meine Seel wird leben, und dich prei-

fen : und deine Recht werden mir helfen.

176. Ich hab geirret, wie ein verlohrnes Schaf: suche deinen Knecht: dann ich hab deif ner Gebott nicht vergessen.

### Der CXIX. Psalm.

Die funffiehen nachfolgende Pfalmen werden genennt Pfalmi graduates, das ist, Staffel, Pfalmen: dieweil sie auf den Les Staffeln, (durch welche in dem Lempel Manus, und Weilds Pers sohnen von einander abgesondert waren,) oder in einem sehr hos beu Thon, oder im Aussteigen ju dem Lempel zu gewissen Zeiten des Jahrs, vielleicht auch nach der Babylonischen Gefängnus, sennt gehungen marten fennd gefungen worden.

In Diefem Pfalm / David vom Ronig Saul vertrieben , beflagt fich über die Bosheit der falfchen Schmaber.

#### Bin Staffel . Gefang.

Erubsal war: und er hat mich erhoret.

2. BErr erlose meine Seel von ungerechten Leffken, und von den betrüglichen Zungen.

3. Was kan dir gegeben, oder was kan bir zugelegt werden , zu einer falfchen Bung? 4. Scharffe Pfeil des Gewaltigen , samme

den verzehrenden Rohlen.

5. Weh mir , daß meine Pilgerfahrt so lang sich verweiler hat : ich hab mich aufgehalten unter denen, die zu Cedar wohnen:

6. Meine Seel ist lang ein Fremdling gewefen. 7. Ich hielt mich friedlich mit denen, die den Frieden haffen: und wann ich mit ihnen redete, bestritten sie mich, ohn Ursach.

# Der CXX, Psaim.

In diefem Pfalm betennt der Prophet, daß er feine Silf und Eroft allein ben Gott fuche, welcher die Frommen in allen gufallen vattertich behutet, und bewahret.

#### Ein Staffel: Gefang.

Soh hab meine Augen hinauf gehoben zu ben Bergen, von wächen mir Bulff fommen wird. 2. Par. 20. 9. 17.

**B** b b b 2

2: Meine



6 3 ... 11

2. Meine Sulff ift vom HEren, der himmel und Erden gemacht hat.

3. Er lasse deinen Fuß nicht beweget werden: Er schlaffe auch nicht, der Israel behütet.

4. Siehe, es schläffet und schlummert nichte

der Israel bewahret.

5. Der DErr behutet dich, der DErr ist dein Schirm über deine rechte Band.

76. Die Sonn wird dich des Tags nicht brennen, noch der Mond ben der Nacht.

7. Der BERR behütet dich für allem Bosen: der BErr wolle deine Seel bewahren.

-8. Der DErr bewahre deinen Eingang und deinen Ausgang, von num an bis in Ewigkeit.

### Der CXXI. Psalm.

Die wird gerahmt die Frend ber Frommen, wann fie eingehen in den Tempel, wie auch die Herrlichkeit des Tempels, und die Glückfeligkeit der Stadt Jerusalem. Rach dem geheimen geistlichen Verstand wird hierdurch verstanden, die wahre Kirch Sottes, und das himmlische Vatterland.

### t. Bin Staffel : Gefang,

Sous gesagt worden: Wir werden in das Dauß gesagt worden : Wir werden in das Hauß des HErrn gehen.

2. Unfere Suß stunden in deinen Borhöffen,

O Zerusalem.

3. Jerusalem, die gebauet wird wie eine Stadt, die sich zur Gemeinschafft zusammen füget.
4. Dann dahin sennd die Stamm hinauf

gangen , die Stamm des DErrn , ein Zeugnuß ffrael / den Namen des BErrn zu loben.

5. Dann daselbst sennt die Stuhl gestanden jum Gericht, Die Stuhl über das Dauß Da. vids.

6. Bittet, was Jerusalem zum Frieden die net, und Uberfluß denen, die dich lieben.

7. Es werde Fried in deiner Krafft, und

Uberfluß in beinen Thurnen.

3. Um meiner Bruder und meiner Machften

willen hab ich dir Kried gewünschet.

9. Bon wegen des Hauß des HErrn unsers Gottes hab ich deine Wohlfahrt gesucht.

### कृष्यो हो हे हो भिन्न Der CXXII Psaim.

Diefer Pfalm ift ein Gebett Dauids, oder eines Menschen, webder jur Zeit der Versolgung sein Aug und Gemuth ju Sott dem DErrn ethebet.

#### Ein Staffel: Dfalm.

U dir erhebe ich meine Augen, der du im Dimmel wohnest.

2. Siehe, gleich wie die Augen der Knecht auf die Hand ihrer Herren sehen. Und wie die Augen der Mägd auf die Sand ihrer Frauen: also sepnd unsere Augen zum Herrn unserm GOtt, bis daß er sich unser erbarme.

3. Erbarme dich unser, O HErr, erbarme dich unser: dann wir sennd mit Berachtung sehr

erfüllet.

141.14

4. Dann unsere Seel Ht sehr erfüllet, wir sennd den Reichen zur Schmach, und den Dochmuthigen zur Verachtung worden.

### Der CXXIII. Psalm.

David danckt Gott bem hErrn, bag er ibn, und bas Bold aus ber auffersten Gefahr bes Feinds hat geriffen.

1. gin Staffel Gefang.

Ann der Herr nicht ware unter und ges wesen, so sage nun Israel.

2. Wann der Herr nicht ware unter uns ger wesen, da sich die Menschen wider uns erhuben;

3. Vielleicht hätten sie uns lebendig verschlungen, da ihr Zorn wider und ergrimmete.

4. Vielleicht hatte uns das Wasser ersäuffet.
5. Unsere Seel ist durch einen Bach gangen ; Vielleicht ware unsere Seel durch ein unertragliches Wasser gangen.

6. Gelobet sen der HErr, der uns ihren

Zähnen nicht hat zum Raub übergeben.

7. Unsere Seel ist gleich wie ein Spatzaus dem Strick der Jäger errettet; der Strick ist zerbrochen, und wir sennd besrenet.

8. Unfere Bulff ift im Namen des BErrn,

der Himmel und Erden gemacht. 🗀

### Der CXXIV. Pselm.

Die lehrt der Prophet, daß Gote Die fromme Menfchen erhalte, die Bose aber laffe finden.

I. Ein Staffel, Gesang.

Je auf den DErrn vertrauen, sennd wie der Berg Sion:

2. Der zu Jerusalem bleibet, mag in Ewigd keit nicht beweget werden. Rings um sie her sennd Berg: und der HErr ist rings um sein Bold her, von nun an diß in Ewigkeit.

3. Dann der HENN wird die Ruth der Gottlosen über das Looß der Gerechten nicht ergehen lassen: damit die Gerechte ihre Hand

zur Ungerechtigkeit nicht ausstrecken.

4. BErr thu Gute den Frommen, und den

Aufrichtigen von Hergen.

5. Die aber auf verkehrte Weg abweichen die wird der SErr mit den Ubelthatern benfüh ren: Fried sen über Ifrael.

# att and a Der CXXV. Pfalm.

Dieser Pfalm ist eine Dancksaung von wegen Erledigung des Bolds aus der Babylonischen Sejangnuß, welche der Prophet in dem Geist vorsiehet. Geist vorsiehet.

2. Ein Staffel & Gefang.

Les der HErr die Gefängnuß Sion wende te, seind wir denen gleich worden, die Trost empfangen.

2. Da ward unser Mund mit Freud erfüllet: und unsere Zung mit Froloden. Alsdann werden sie sagen unter den Benden: der BErr hat groffe Ding an ihnen gethan.

3. Der Derrhat groffe Ding an uns gethan : und wir sepud frolich worden.

DErr

3. 4. BErt wende unsere Befangnus wie ein reife sende Bach benm Sudwind.

5. Die mit Thranen saen, werden mit Frolo-

den ernden.

6. Sie giengen hin, giengen und weineten, und wurffen ihren Samen aus. Aber wann sie wieder kommen, werden sie kommen mit Frolocken, und ihre Garben tragen.

### Der Cxxvi. Psalm.

Diefer Pfain lehrt, daß man fich keines Dings foll unterfangen, obne Unruffung ber Dulff Gottes.

1. Ein Staffel Gefang Salomonis.

D der HErr das Sauf nicht bauet, so arbeiten umsonst, die dasselbig bauen. Wo der HErr die Stadt nicht bewahret, so wachet vergeblich, der sie bewahret.

2. Umsonst stehet ihr vor Tag auf: stehet auf, nachdem ihr gesessen send, die ihr das Brod der Mühseligkeit esset. Wann er seinen Geliebten

den Schlaff wird geben:

. Siehe, die Kinder sennd eine Erbschaft des

DEren : Leibsfrucht ift eine Belohnung.

4. Wie Pfeil in der Hand des Starden: also

sennd die Kinder der Ausgestossenen:

5. Selig ist der Mann, der die Menge von ihnen hat nach seinem Berlangen: er wird nicht in Schanden stehen, wann er mit seinen Feinden im Thor reden wird.

# Der CXXVII, Psalm.

In diesem Pfalm erzehfet ber Prophet bas Glud, und Sepl, fo auch in diesem Leben widerfahret beneu, welche Gott forchten.

1. Lin Staffel: Gefang.

Elig sennd alle, die den BErrn forchten, die wandeln auf seinen Wegen. 2. Dann du wirft von deiner Arbeiteffent

felig bist du, und es wird dir wohl gehen.

3. Dein Weib wird fenn, wie ein fruchtbarer Weinflod an den Seiten deines Hauf : die Kin-Der wie junge Del Zweig, rings um beinen Tifc.

4. Siehe, also wird der Mensch gefegnet wer-

den, der den HErrn förchtet.

5. Der Kerr segne dich aus Sion: und du solft den Wohlstand Jerusalem sehen, alle die Tag deines Lebens.

6. Und du solft deine Kindskinder schenzumd

9344

Frieden über Ifrael.

# Der CXXVIII. Psalm.

Der Prophet ermahnt bas Bold, bağ es mit Danckarkeit erkenne, aus wie mannigfaltig : und groffen Gefahren es von GOET fep erioft worden, und daß es fich ins kunfftig gleicher Dulff gegen seine Feine habe ju getroften.

1. Ein Staffel. Gesang.

Be haben mich offt angefochten von meiner Jugend an, sage nun Israel.

2. Sie haben mich offt angefochten von meiner Jugend an: aber sie haben mich nicht können nberwaltigen.

3. Die Sunder haben auf meinem Rucken geschmiedet: sie haben ihre Ungerechtigkeit lang ge-

ùbet.

11

4. Der BErr der gerecht ift, hat den Nacken der Sunder zerhauen:

5. Es sollen zu Schanden werden, und wie-

der zurück fehren, alle, die Sion hassen.

6. Sie muffen werden, wie das Gras auf den Dachern: das verdorret, eh dann mans ausrupffet.

7. Davor feine Band nicht füllet, ders abmeet. noch feinen Schoß, der die Barben fammlet.

8. Und die vorüber giengen, sprachen nicht: Der Segen des DENNN sen über euch: wie baben euch gesegnet im Namen des BErrn.

### Der CXXIX, Psalm.

Diefer Buß, Pfalm ift ein Gebett einer betrübten Geelen, welche ihre begangene Sund schmerklich beweinet, und Gott den Herrn, flebendlich um Verzeihung bittet.

I. Ein Staffel Gefang,

Us der Tieffe hab ich zu dir geruffen, BErri Ohren wollen aufmerden auf die Stimm meines Klehens.

. Wann du DErr! wirft acht haben auf die Sund O Herr, wer wird es kommen ertragen?

4. Dierveil Versohnung ben dir ist: und um Veines Gesens willen hab ich auf dich HErr ac Meine Seel hat fich auf sein Work harret. verlassen ?

5. Auf ben BErm hat meine Geel gehoffet.

6. Von der Morgen Bacht an big in die Nacht, Tou Ifrael auf den DErrn hoffen.

7. Dann ben dem BErrn ift Barmhertigfeit,

und ben ihm ist eine überflüßige Erlösung. 8. Und er wird Ifrael von allen seinen Misse, thaten erlosen.

# Der CXXX.Psalm.

David, von feinen Widerlagern angeflagt, als wann er dem Konig Saul nach feinem Reich ftrebte, nimmt Gott jum Zeugen, daß er nach keinen hoben Dingen trachte, fondern fich in der Demuth balte.

#### z. Ein Staffel: Gefang Davids.

Err, mein Hert hat sich nicht erhöhet, und meine Augen haben sich nicht erhoben. 3ch hab nicht gewandelt in groffen Dingen, noch in wunderlichen Dingen, die über mich sennd.

2. Bin ich nicht demuthig gesinnet gewesen, fondern hab mein Berg ethoden, fo fen die Belohnung meiner Seelen, wie eines Sauglings, der von den Bruften seiner Mutter entwehnet ift.

3. Israel hoffe auf den Herrn, von nun an bis in Ewigkeit.

Bbbb 3

Der CXXXI. Psalm.

Diefer Pfalm ftellt vor Angen die Andacht und ben Epffer Davids ju Erbauung eines Tempels, und daß bingegen Gott der Scrisinne hab versprochen, seinen Samen ben dem Königreich zu er halten. Dernach begehrt der Prophet, daß er, nach Fortpflanzung seines Königlichen Samens, endlich den Resiam wolle schie den, und ein ewig Dieich bestättigen.

Err, gedende an David, und an alle seine Sanffmuth.

2. Bie er dem BErrn einen End ges fcmoren hat, und dem Gott Jacobs ein Ge-

lubd gethan. 3. 3ch will zu der Butten meines Bauß nicht hinein gehen , noch aufdas Bett meines Lagers

4. 3d will meinen Augen keinen Schlaff geben, noch meine Augen Lieder schlummern laffen.

5. 3ch will auch meinem haupt feine Rub gonnen, bis ich einen Ort für den Berrn finde, einen Tabernadel für den Gott Jacob.

6. Siehe, wir haben von ihr gehöret in Sphrata: wir haben sie auf den Feldern bes Walds gefunden.

7. Bir werden zu feinem Tabernadel hinein gehen, und anbetten an dem Ort, da seine Buß gestanden sennd.

Die Arch deiner Beiligung. 2. par. 6. v. 41.
9. Las deine Priester Gerechtigkeit anthun,

und deine Beilige froloden. 10. Wende nicht ab das Angesicht deines Ge, falbten , um deines Rnechts Davids willen.

II. Der HErr hat dem David die Wahrheit geschworen, und er wird ihr nachkommen. will von der Frucht deines Leibs auf deinen Stuhl feten. 2. Reg. 7. K. 12. Luc. 1. B. 15. Act. 2. b. 30.
12. Wann deine Kinder meinen Bund halten

werden, und diese meine Zeugnuffen, die ich sie tehren will: So sollen auch ihre Kinder ewiglich auf deinem Stuhl siten.

13. Danu der HErr hat Sion auserwehlet,

er hat sie ihm aus erwehlet zur Wohnung. 14. Dis ist meine Ruh in alle Ewigkeit, hie will ich wohnen, dann ich hab sie auserwehlet.

15. Ihre Wittwen will ich reichlich segnen: ihre Urmen will ich mit Brodt erfättigen.

16. Ihre Priester will ich mit Beyl beklete ben , und ihre Beiligen sollen fich mit Froloden

17. Daselbst will ich das Horn Davids hervor bringen: Ich hab meinem Gesalbten eine

Leucht zubereitet. Mal. 3. w. 1. luc. 1. 11. 69. 18. Seine Feind will ich mit Schanden befled den ; aber meine Beiligung soll über ihn herrlich hervor bluhen.

### Der CXXXII. Psalm.

Der Prophet lobt burch fcone Bleichnuß ben Frieden , und Die Genigfeit deren , fo in einer Gemein bepfammen wohnen.

1. Ein Staffel : Gefang Davids

Sche, wie aut, und wie lieblich ists, daß Bruder in Eintracht ben einanden

2. Es ist wie Salb auf dem Haupt, Die herab fliesset in den Bart, in den Bart Ma-rons. Die in den Saum seines Rleids herab fliesset:

3. Wie der Thau Bermon, der herab fallt, Dann daselbst hat der auf den Berg Sion. HErr den Segen befohlen, und das Leben bis

in Ewigkeit.

### Der CXXXIII. Psalm.

Der Prophet ermahnt alle ju dem Lob Gottes , wanfcht und verfpricht ihnen hingegen den Segen Des DErru.

#### 1. Lin Staffel. Gefang.

Jehe, nun lobet den Herrn alle Knecht des Herrn. Die ihr im Hauß des Herrn stehet, in den Vorhöffen des sers Gottes:

2. Bebet eure Band ben der Macht auf zum

Beiligthum , und lobet den BErrn.

3. Der hErr segne dich aus Sion, der Dimmel und Erden gemacht hat.

# Der CXXXIV, Psalm.

Der Prophet ermahnt abermale das Lold ju dem Sob Gottes, welcher ben Jiraelitten so viel Wohlthaten erwiesen, und verlacht die Sitelleit der heydnischen Sohen, Meluja,

Dbet den Namen des BErrn , ihr Knecht, lobet den Herrn.

Die ihr im Sauß des HErrn stehet, in den Vorhöffen des Sauf unsers GOttes.

3. Lobet den DErrn , dann der Berrift gut, lobsinget seinem Ramen, dann er ift lieblich.

4. Dann ber DErr hat ihm Jacob auser. mehlet , und Ifrael zu seinem Erbtheil.

5. Dann ich weiß , daß der Berr groß ift, und unfer Gott ift über alle Gotter.

6. Alues, was er gewolt hat, das hat der Ber gemacht im himmel und Erden , im Meer,

und in allen Abgrunden. 7. Der die Bolden heraus führet vom End der Erben : und die Blit ju Regen macht. Der die Wind aus feinen Schaken hervor bringet :

Jer, 10. v. 13. 8. Der die Eritgeburt in Egypten erfchlagen hat, bom Menschen big zum Bieh.

Erod. 12. v. 29 ing. And hat mitten in dir, O Egypten, Beiden und Wunder geschickt, über den Pharao, und über all seine Knecht.

10. Der viel Volcker erschlagen hat: und hat

machtige König getödtet. 306 12. v. 1. 7.
11. Sehon, den König der Amorrhiter, und Og, den Konig zu Bafan, und alle Konigreich

Chanaan. Num. 21. v. 24. 35.
12. Und hat ihr Land zum Erbtheil gegeben, zum Ertheil seinem Bold Ifrael.

13. HErr! dein Nam bleibet in Ewigfeit: Herr! dein Gedachtnuß bleibet von einem Be schlecht zum andern. 14. Dann

14. Dann der Derr wird fein Bold richten: und er wird fich von seinen Rnechten erbitten laffen.

15. Die Gößen der Benden sennd Silber und Gold, von Menschen . Banden gemacht.

16. Sie haben Mund, und reden nicht: sie haben Augen und sehen nicht: Sap. 15. v. 15.

17. Sie haben Ohren, und horen nicht, fo

ift auch fein Athem in ihrem Mund.

18. Es mussen ihnen gleich werden, die ste machen: und alle, die auf sie vertrauen.

19. Ihr vom Haus Israel, lobet den Herrn, ihr vom Haus Naron, lobet den Herrn.

20. Ihr vom Hauf Levi, lobet den BErrn, Die ihr den BErrn forchtet, lobet den BErrn.

21. Gebenedenet sen der HErr aus Sion, der zu Jerusalem wohnet.

### Det CXXXV. Plalm.

Der Prophet fiellt dem Bold vor Augen die groffe Werd und Wolfelbig, ihme barum su Danden. Mileluja.

1. OD Obet den DEren, dann er ift gut : dann feine Barmhertigkeit mahret ewiglich. 2. Lobet den GOtt aller Gotter, dann feine Barmhergigfeit wahret ewiglich.

3. Lobet den Berrn aller Berrn : dann feine

Barmhertigfeit währet ewiglich.

4. Der allein groffe Bunder thut : bann fei-

ne Barmhernigkeit mahret ewiglich.

5. Der die Himmel mit Verstand gemacht hat: dann seine Barmher gigkeit währet ewiglich.

6. Der die Erd auf das Wasser bevestiget hat: dann seine Barmhertigkeit währet ewiglich.

7. Der groffe Liechter gemacht hat : dann fei-

ne Barmbergigfeit wahret ewiglich.

8. Die Gonn, dem Tag fürzustehen: dann seine Barmhertigkeit mahret emiglich.

9. Den Mond famt den Sternen, der Macht fürzustehen: dann seine BarmherBigkeit währet

10. Der Egypten geschlagen hat mit ihren Erstgebornen: dann seine Barmhertigkeit wah.

ret ewiglich. Erob. 12. v. 29.

11. Der Israel mitten aus ihnen heraus geführet hat: dann seine Barmhertigkeit währet

ewiglich. Erod. 13. v. 17.
12. Mit machtiger Hand, und hoch erhobe. nem Arm: dann seine BarmherBigkeit mahret

ewiglich. 13. Der das rothe Meer in Theil getheilet hat : bann seine Barmherpigkeit währet ewig.

14. Und hat Ifrael mitten hindurch geführet: dann seine Barmhertigfeit währet ewiglich.

15. Und hat den Pharao mit seiner Beers. Frafft ins rothe Meer gestoffen : dann seine Barm. herzigkeit währet ewiglich.

rkigkeit währet ewiglich. Erob. 14. v. 21.
16. Der sein Bold durch die Busten geführet hat: dann seine Barmherkigkeit währet ewig. lid.

17. Der groffe König erschlagen hat: dann seine Barmherpigfeit währet ewiglich.

18. Und hat mächtige König getödet: dann seine Barmhertigkeit währet ewiglich.

19. Sehon, den König der Amorrhiter: dann feine Barmherpigkeit währet ewiglich.

20. Und Og, den Konig zu Basan: dann seine Barmhertigkeit währet ewiglich.

Num. 21. v. 33. 21. Und hat ihr Land zum Erbtheil geben:

dann seine Barmhertigkeit währet ewiglich. 22. Bum Erbtheil feinem Rnecht Ifrael: bann

seine BarmherBigkeit währet ewiglich.

23. Dann er ist unser eingedend gewesen, da wir gedemuthiget waren: dann seine Barmher-Bigkeit währet ewiglich.

24. Und hat uns von unsern Feinden erloset! dann feine Barmherkigfeit mahret ewiglich.

25. Der allem Fleisch Speiß giebt: dann setne Barmherkigkeit mahret ewiglich.

26. Lobet den GOtt des Himmels: dann

feine Barmherpigkeit währet ewiglich. 27. Lobet den HErrn aller Herrn: dann sein

ne Barmhertigkeit währet ewiglich.

### Der Cxxxvi. Psalm.

Der Prophet weissagt, und erzehlt das Leid des Bolds in der Babylonischen Sesangung, über die Zerstörung der Stadt Jerusalem. Dernach begehrt er, daß es SOtt ihren Feinden wiedet einmal wolle verzeiten; deren Untergang er vorsiehet.

#### 1. Ein Dialm Davids für Jeremia.

M den Flussen Babplons, da sassen wir, und weineten: wann wir an Sion ge. dachten.

2. Wir hendten unser Saitenspiel auf an die

Weidenbaum mitten in ihrem Land.

3. Dann daselbst forderten von uns ein Lieb, die uns gefänglich dahin gebracht hatten: Und die uns hinweg geführt hatten: Singet uns ein Lobgesang von den Gesangen Sion.

4. Wie solten wir das Gesang des BErrn in

einem fremden Land singen?

5. Jerusalem, wann ich beiner vergesse, so werde meine rechte Hand in Verges gestellet.

6. Meine Zung musse an meinem Schlund ankleben, wo ich deiner nicht eingedend bin. Und wo ich Jerusalem nicht vorsetze, im Anfang meiner Freud.

7. BErr sen eingedend der Kinder Edom, am Tag Jerusalem: Die sagten: Verwüstet, verwüstet, bis auf den Grund und Boden in ihr.

8. Du unselige Tochter Babylons : selig ift, der dies wiederum vergelten wird, was du an uns gethan hast.

9. Gelig ift, der deine kleine Rinder ergreiffen wird, und wird sie an einem Felsen zerschmet.

Der

### Der CXXXVII. Psalm.

David bandt Gott dem hErrn, daß er ihn vom niedrigen jum bo-ben Stand erhoben, und von seinen Feinden erledigt hat. Er-mahnt die Rouig, daß sie auch desgleichen thun.

1. Für David selbft.

Err, ich will dir danden von meinem gan. zen Herten: dann du hast die Wort meis nes Munds erhoret. Vor dem Ange-

sicht der Engel will ich dir lobsingen:

2. 3ch will anbeten gegen deinem heiligen Tempel, und deinen Ramen preisen, über deine Barmhertigkeit und deine Wahrheit: dann du hast deinen heiligen Namen über alles groß gemadet.

3. An welchem Tag ich dich werde anruffen so erhore mich, du wirst in meiner Seel die Kraft

mehren.

4. Alle König des Erdbodens sollen dich la ben, O HErr, dann sie haben alle Wort det nes Munds gehöret.

5. Und fie follen singen auf den Begen des BErrn: dann die Berrlichkeit des BErrn ift sehr

groß.

6. Dann der HErr ist hoch, und siehet an, was niedrig ist, und was hoch ist, das kennet er

von fern.

7. Bann ich schon mitten in Erubsal daher gehe, so wirst du mich doch lebendig machen, und bu hast deine Band über den Born meiner Feinden ausgestrecket, und deine rechte Sand hat mich errettet.

8. Der DErr wirds für mich vergelten: DErr, deine Barmhertigkeit währet ewiglich: verach,

te nicht die Werd deiner Sanden.

# Der CXXXVIII. Psalm.

Dier lehrt ber Prophet, daß GOtt dem DErrn, welcher allmächtig, allwissend, und allenthalben gegenwärtig ist, all unser Wesen, Thun, und Lassen, Wort und Werke, auch alle, so gar die ger ringste und geheimste Gedancken, offen und bekannt sennd.

Jum End . ein Pfalm Davids.

Err du hast mich bewähret, und kennest mich:

2. Du kennest mein Niedersitzen, und

mein Aufstehen.

3. Du haft meine Gedanden von weitem verstanden: meinen Pfad und meine Mekschnur hast du ausgeforschet.

4. Und du haft allen meinen Wegvorgesehen: dann es ist keine Red auf meiner Zungen.

5. Siehe, HErr, du weist alles, was sich jungst und vor Alters zugetragen hat, du hast mich gebildet, und hast deine Band auf mich ge-

6. Deine Erkanntnuß ist gar wunderbarlich vor mir: sie ist mir zu hoch, ich kan nicht darzu

7. Wohin foll ich gehen vor deinem Geift? und wohin soll ich fliehen vor deinem Angesicht?

8. Fahre ich hinauf in den Himmel, so bist du da: fahre ich hinunter in die Hou, so bist du auch gegenwärtig. Anios 9. v. 2,

9. Nehm ich fruh Morgens meine Flügel, und halte mich auf an den aussersten Enden des Wiee-

10. So wird mich doch deine Hand dahin führen: und deine rechte Hand wird mich halten.

11. Und ich sprach: Vielleicht wird mich die Finsternuß bedecken: so erleuchtet mich auch die Macht in meinen Lusten.

12. Dann die Finsternuß wird vor dir nicht dundel, und die Nacht leuchtet wie der Tag: Ihre Finsternuß, und des Tags. Liecht seynd gleich.

13. Dann meine Mieren sennd in deiner Band: du hast mich von meiner Mutter. Leib aufgenom-

14. Ich will dich loben, dann du bift erschröß, lich groß worden; deine Werd seind wunder. barlich, und das erkennet meine Seel gar wohl

15. Mein Gebein ist vor dir nicht verborgen, das du im Verborgenen gemacht hast, noch mein

Wesen unten in der Erden.

16. Deine Augen haben mich gesehen, da ich noch unvollkommen war, und alle Wlenschen werden in dein Buch geschrieben: Die Tag sollen zubereitet werden, und feiner unter ihnen wird manaeln.

17. Aber deine Freund, D GOtt, sennd für mir sehr hoch geehrt worden, ihre Herrschaft ist

überaus sehr gestärket worden.

18. Wann ich sie zehlen wolte, so wurden ihrer mehr senn, dann des Sands: Ich bin aufgestanden, und bin noch ben dir.

19. Wann du, O GOtt, die Sunder wirst todten, so weichet von mir, ihr blutdurstigen

Manner:

20. Dann ihr saget in euren Gedanden: Sie

werden deine Städt vergeblich einnehmen.

21. HErr hab ich nicht gehaffet, die dich hak fen? und bin nicht über deine Feind verschmach-

22. Ich hab fie mit vollkommenem Saß ge-

hasset: und sie sennd mir seind worden.

23. Bewahre mich GOtt, und erkenne mein Herz: durchforsche mich, und erkenne meine Weg:

24. Und sehe, ob in mir ein Weg der Ungerechtigkeit sen; und führe mich auf dem ewigen Weg.

# Der CXXXIX, Psalm.

Diefer Pfalm ift gemacht worden wider den Ronig Saul, oder ben Doeg, und bergleichen falfche Schmaber, von web den David begehrt erlöft ju jenn, denen er auch ihren Untergang prophezent.

1. Zum End ein Pfalm Davids.

1. Errette mich BErr von den bofen Men. schen: von dem ungerechten Mann errette mich.

Digitized by Google

13. Die Bofes gedencken im Dergemund richten

Streit an den gangen Tag.

4. Sie haben ihre Zungen geschärpsset, wie Schlangen: Nattergist ist unter ihren Lessyen.

5. Behute mich Herr für der Hand des Simders; und errette mich von ungerechten Menschen: Welche meine Gang gedacht haben gu verhindern:

6. Die hoffartige haben mir einen Strick verborgen. Und sie haben Seit jum Strick ausgebreitet: sie haben mir am Beg eine Sall

gestellet.

7. Ich hab zum Herrn gesagt: Du bist mein GOtt: erhore, O Herr, die Stimm

meines Flehens. 8. Herr, Herr, du Krafft meines Bende: du hast mein Haupt am Tag des Streits über. schatzet.

9. DErr übergeb mich nicht dem Gottlosen das ist mein Begehren: se haben Anschläg wis der mich erdacht: verlaß mich nicht, damit sie, sich vielleicht nicht erheben.

10. Das Sauptslud, damit fie umgehen :

die Alrbeit ihrer. Lefften wird sie selbst überdecken.
11. Kohlen werden auf sie fallen, du wirst sie ins Fener werssen : sie werden im Elend

12. Einem schwätzigen Mann wirds nicht wohl gehen auf Erden: Unglug wird einen uns gerechten Mann ergreiffen jum Untergang.

gen Recht schaffen wird numb Rach bem Armen.
14. Aber die Gerechte werden deinen Damen

loben: and die Anfrichtige werden vor deinem Alngesicht wohnen. Nation of

# Der CXL. Psalm.

Diesen Psalm hat David gemacht, nachdem er met von dem Laibernackel in das Elend vertrieben worden. Er begebrt, daß, Solt, ihm sein Hert und Jungen also wolke bewahren, daß er nichts unbedachtsam rede, noch durch die Slückfeligkeit der Gott sofen versuhret werde; und daß er ihn von seinen Feinden erlede gen, und dieselbe zu ihrer verdieuten Straff wolle ziehen.

#### Ein Psalm Davids.

Err, ich hab zu dir geruffen, erhore mich:
hab acht auf meine Stirum, wann ich The dir schreven worde.

2. Mein Gebett steige auf, wie ein Rauche werd vor deinem Angesicht; das Aufheben meiner Sanden sen, wie ein Abend Opffer.

3. Sepe, O Herr, eine Hut an meinen Mund, und eine Chur an meine Leffgen rings

4. Neige mein Dert nicht auf boßhafftige Wort, Entschuldigung fürzuwenden in dent Sunden: Mit den Leuten , die Bofes thun: was se erwehlen, damit will ich nichts zu schaff fen haben.

5. Der Gerecht wird mich in der Gute straff fen und mich ermahnen: aber des Simbers! Del soll mein Daupt nicht fett machen. Dann auch mein Gebett gehet wider dassenige, Bo ih. nen wohlgefällt:

6. Ihre Richter sennd an Kelsen geschlagen, und verschlungen worden. Sie werden meine

Wort horen , dann sie haben Kraffe :

7. Gleich wie die Erd heraus gestoffen wird mit diden Schollen, und zerstreuet liegen auf dem Feld. So sennd unsere Gebein neben der Boll zerstreuet:

8. Dann Herr, O Herr zu dir sennd meine Angen gerichtet: ich hoffe auf dich, nehm

meine Geel nicht hinweg.

9. Behute mich für dem Strick; den sie mir gelegt haben : und für den Fallen der Ubelthater.

10. Die Sunder werden in fein Ret fallen : ich aber bin allein, bif ich hinuber gehe.

# Der CXLL Psalm.

Diefer Pfalm ift ein Gebett Davids, als, er in der Berfolgung des Konig Sauls fich, in der Soblen Obollam hat aufgehatten, im 2. Buch ber Konigen am 22. Cap. Als er unn von jederntun. war werkassen , und alles Trofis beraubt, sucht er seine Daliff ben Oerrn.

r. Bine Unterweisung Davbe, da er in der Sohl war, Aine Gebett. (1. Reg. 24.)

Stimm: zu dem DEren geruffen mit meineten Stimm: zu dem DEren hab ich mit meiner Gtimm geflehet.

3. 3ch fcutte mein Gebett vor feinem Ange-

sicht aus, und sage vor ihm meine Noth.

4. Da mein Seist in mir frafftlof ward, haft du meine Steig erfennt. Auf Defem Beg darauf ich wandelte, haben sie mir einen Strick verborgen.

5. Ich schaute zur Rechten, und sahe herum: da war niemand, der mich kennte. Die Flucht war nur benommen, und war keiner, der nach meiner Seelen fragte.

6. Da rieff ich, BErr, qu dir, und fprache Du bist meine Zuversicht, mein Theil im Land;

der Lebendigen.

7. Dab Acht auf mein Flehen: Dann ich birt sehr gedemuthiget. Errette mich von denen die mich verfolgen: dann fle seynd mir zu ftara

8. Führe meine Seel aus dem Rerder , Deis nen Damen zu loben : die Gerechten warten auf

mich : lif du mir wiedergeltest.

# maland der extu. Pfalm.

David , von feinem Coon verfolget , bittet Gott , Dag er ihn vine ; Der auffersen Gefahr wollt erlofen.

. Ein Pfalm Davids, da ihn sein Sohn Absalom were folgete. (4. Reg. 17.)

Err erhore mein Gebett, vernehm mit den Ohren mein Flehen in deiner Wahrheit, erhore mich in deiner Gerechtigkeit.

Und gehe nicht ins Gericht mit deinen Knecht: dann vor deinem Angesicht wird kein Lebendiger gerechtfertiget werden.

3. Dann der Feind hat meine Seel verfol get mein Leben hat er gedemuthiget bis zur

Er hat mich in die Funfternuß gelegt, Ceden. wie die Todten in der Welt.

4. Und mein Beift ift über mich geangstiget,

mein Bert ift in mir betrübet worden.

5. Ich hab an die alte Tag gepacht, und von allen beinen Werden betracht : 3ch hab die Be-Schäfft deiner Banden ben mir erwogen.

6. Bu dir hab ich meine Band ausgestrecket : meine Seel ift vor dir , wie wasserloß Erdreich.

7. Erhore mich bald, O DENN, mein Geist ist traffilos worden. Wende dein Angesicht nicht von mir ab, sonst werde ich denen

gleich, die zur Grub hinunter fahren. 8. Lag mich Morgens fruh deine Barmher. Bigfeit horen : dann ich hab auf dich vertrauet. Mache mir den Weg bekannt, darauf ich wan-Deln foll : dann zu bir hab ich meine Seel erho,

BErr errette mich von meinen Seinden, qu bir hab ich meine Zuflucht genommen :

10. Lehre mich deinen Willen thun, dann bur bift mein GOtt. Dein guter Beift wird mich auf die rechte Bahn führen !

II. DErr du wirst mich lebend machen um beines Ramens willen, in deiner Gerechtigkeit. Du wirk meine Geel aus der Trubfal führen !

12. Und in deiner Barmhertigfeit wirft du meine Feind vertilgen. Und wirst alle diejenige verderben, die meine Seel angstigen : dann ich bin dein Anecht.

## Der CXLIU. Psalm.

Dieser Psalm ist ein Triumph, Lied Dadids von wegen seines ethal tenen Siegs gegen den Goliath. Diesen Sieg schreibt er Gott allein ju, und dandt ihm, diemeil er durch ihn seine Fried überwunden dat: begehrt auch, daß er durch seine Hulffwidet andere benachbarte Feind moge obsiegen.

1. Ein Pfalm Davids wider ben Goliath.

Sebenedenet sey der Herr mein GOtt, der meine Hand zum Streit abrichtet, und meine Finger zum Krieg.

2. Er ist meine Barmherkigkeit und meine

Buflucht, ber mich aufnimmt, und mein Erid. ser. Mein Beschirmet, und ich will duf ihn vertrauen, der mir mein Bold unterthanig

3. DErr, was ist der Mensch., daß du dich. ihm haft zu erkennen geben? Und des Menfchen

Sohn, das du ihn achtest? 4. Der Mensch ist der Eitelkeitigleich worden: seine Tag gehen vorüber wie ein Schatten.

Joh. 8. 8. 9. 14. b. 2. 5, DEre, neige deine Simmel, und fomm herab, ruhre die Berg an, so werden sie rau-

6. Wersse Blig. Strahlen, so wirst du sie exstreuen, schieß beine Pfeil, so wirst du sie fardaen.

7. Strecke deine Hand aus der Bob, errette mich und erlose mich von vielen Wassern, und von der Dand der fremden Rinder.

8. Deren Mund Gitelfeit redet, und beren rech. te Dand ift eine Dand der Ungerechtigfeit,

9. ODtt , ich will bir ein neues Lied fingen : ich will die lobsingen auf dem Pfalter. Spiel von zehen Saiten.

10. Der du den Königen Benl giebst: der du deinen Anecht David vom boghafftigen Schwerdt

II. Rette mich, und reiß mich aus der Sand der fremden Kinder, deren Mund Eitelkeit redet , und ihre rechte Sand ist eine Sand der Ungerechtigkeit.

12. Ihre Sohn stynd in ihrer Jugend, wie junge Pflangen: Ihre Sochter fennd herrlich ausgeschmucket, und rings um gezieret, wie

ein schoner Tempel.

13. Ihre Speiß Kammern sennd voll, daß eine in die ander ausgeleert wird. Ihre Schaf fennd fruchtbat, und gehen aus in groffer Anzahl: 14. Ihre Dayfen seynd fett. Es ist da fein

Fall an den Mauren, noch Durchgang, noch Geschren auf ihren Gaffen.

15. Sie haben selig gesprochen das Bold, welches diese Ding hat; aber selig ist das Vold, deffen der DErr sein GOtt ift.

# Der CXLIV. Psalm.

In diesem & B. C. Pfalur rubint der Prophes GOtt den Serra, als einen gutthatigen und barmhergigen Ronig, welcher alles en halt, und beharrichet, und die Menschen mit vielen Wohlthaten begabet.

e. Kin Lob . Gefang für David felbft.

Eh will dich hoch etheben mein GOET, mein Ronig : und deinen Mamen immer und ewialich preisen.

36 will dich alle Eag loben: und deinen

Namen preisen immer und ewiglich.

3. Der DErr ift groß, und sehr hoch zu loben : und seine Broffe ist upendlich.

4. Ein Beschlecht nach bem andern wird beine Werd ruhmen: und sie werden deine Macht verkundigen.

5. Die groffe Berrlichkeit und Ehr deiner Beiligkeit werden ste aussprechen: und deine

Wunder erzehlen.

6. Sie werden von der Krafft deiner erschrock. lichen Thaten reden: und deine Groffe kund

7. Die Bedachtnuß deiner überflußigen Gus sigkeit werden sie aussagen : und wegen deiner Gerechtigkeit feoloden.

18. Der Herr ist gnädig und barmhertig: er

ist gedultig sund von grosser Erbarmung. Der DErr ist gutig gegen jederman: und fine Erbaemungen gehen über alle seine Werck.

10. Dich sollen preisen, O DErr, all deine Berd: nud deine Beiligen sollen bich ruhmen.

II. Sie werden von der Berrlichkeit demes Reichs sagen seind von deiner Wacht reden:

12. Damit sie den Menschen Rindern beine Macht zu wiffen thun i und die Ehr und Herr Hebfeit deines Reichs.

13. Dein Reich ist ein Reich in alle Ewige keit: und deine Herrschafft von einem Geschlecht zum andern. Der DErr ist getreu in allen seinen Borten: und heilig in allen seinen Werden.

14. Der Derr hilft auf allen, die zu Boden fallen: und richtet wiederum auf alle umgestoffene.

15. Alter Augen warten auf dich, O Herr, und du giebst ihnen ihre Speiß zu gelegener Zeit.
16. Du thust beine Hand auf, und erfüllest

alle Thier mit Gegen:

17. Der DErr ift gerecht in allen seinen Be-

gen: und heilig in allen feinen Werden.

18. Der DErrisk nah ben allen, die ihn ans ruffen, ben allen, die ihn anruffen in der Wahr-

i 19. Erwird denenihren Willenthun, die ihn förchten, und wird ihr Flehen erhören: und wird Ne erretten. :::

20. Der BErr bewahret alle, die ihn lieben :

und er wird alle Sünder vertilgen.

21. Mein Mund soll des HErrn Lob reden: und alles Fleisch soll immer und ewiglich seinen Beiligen Ramen preisen.

### Der CXLV. Psalm.

Der Brophet muntert fich auf ju bem Lob Gottes, und fpricht selig Diesenige, weiche ihre Daffnung nicht auf die Menschen, ober Furften dieser Welt; sondern auf Gott segen, als welcher allein in Wothen trafftig tan, und will helffen.

### 1. Alleluja Aggāi und Zachariā.

2. Cine Geel lobe den hErrne ich will den Herrn loben in meinem Leben: mei-nem Gott will ich lobsingen, so Df. 144. v. 2. Lang ich senn werde.

3. Vertrauet nicht auf Fürsten: Auf Men-

ichen Rinder, in welchen kein Beil ift.

4: Sein Geist wird ausfahren, und er wird widerkehren zu seiner Erden: an dem Tag wer-Den alle ihre Gedancken vergehen.

5. Gelig ist, dessen Helsfer der GOtt Jacobs ift: seine Hoffnung stehet auf den HErrn seinen

GOtt.

6. Der himmel und Erden gemacht hat, das Meer, und alles was darinnen ist.

Act. 14 v. 14. Apoc. 14. v. 7. 7. Der die Wahrheit ewiglich bewahret, und Recht schaffet denjenigen, die Unrecht leiden: und gibt den Hungerigen ihre Speiß. Der BErr erloset die Gefangenen:

8. Der BErr erleuchtet die Blinden. Der DErr richtet auf die Gefallene: der DErr liebet die

Gerechten.

9. Der HErr bewahret die Fremdling: Er wird die Banfen und Bittwen aufnehmen: und wird die Weg der Gunder vertilgen.

10. Der DErr wird ewiglich herrschen: dein GOtt, O Sion, von einem Geschlecht zum an-

### Der CXLVI. Psalm.

Der Prophet ermahnt das Wold jum Lob Gottes, beffen Beb. : thaten, Aumacht, Weißheit und Gutigkeit er rühmlich preifet.

#### 1. Alleluja.

ODbet den BErrn, dann lobsingen ist gut: laffet unsern GOtt lieblich und zierlich loben.

2. Der hErr ist, der Jerufalem banet: und er wird die Zerstreuten von Israel zusammen brin-

3. Er heilet die von Herken zerknirscht sennd: und verbindet ihre Wunden.

4. Er zehlet die Meng der Sternen: und nennet sie alle mit Namen.

5. Groß ist unser DErr, und seine Stärck ist groß: und seine Weißheit ist nicht auszurechnen.

6. Der hErrnimmt die Sanfftmuthigen auf:

aber er demuthiget die Sunder bis zur Erden. 7. Singet mit Dand für dem DErrn: lob.

finget unserm GOtt auf der Barpffen. 8. Der den himmel mit Bolden bedecket: und dem Erdreich Regen bereitet. Der auf den Bergen Graß hervorbringet: und Kraut dem Menschen zu Dienst.

9. Der dem Bieh seine Speiß giebt: und den

jungen Raben, die ihn anruffen.

10. Er hat keinen Lust an der Stard des Rose ses, noch ein Bohlgefallen an des Manns Beinen.

11. Der HErr hat ein Wohlgefallen an denen, die ihn förchten: und an denjenigen, die auf seine Barmherpigkeit vertrauen.

### Der CXLVII. Psaim.

Dieser Psalm ist schier gleiches Inhalts mit dem vorhergehenden, und (nach den Hebraern) ein Theil von demselbigen. Jerusalem wird ermahnt, Gott zu loben, von wegen Sicherheit, Frieden und Abersluß, mit welchem er diese Stadt versehen: auch von wegen der Allmacht Gottes, und seines Gesetze, so er den Israeliten pos anbern Boldern bat gegeben

#### Alleluja.

12. Erusalem lobe den DENNIN: du Sion lobe deinen Gott.

13 Dann er hat die Schloß an deinen Pforden bevestiget, und hat deine Rinder in dir gelegnet:

14. Der beine Grangen hat in Frieden gesett, und erfättiget dich mit dem allerbesten Beigen.

15. Der fein Bort zum Erdboden aussendet: seine Red laufet geschwind.

16. Der Schnee giebt, wie woll, und den Ne-

bel streuet, wie Aschen. 17. Er schieft seinen Ernstall wie Broden, wer wird für seiner Kalt bleiben konnen?

18. Er wird sein Wort aussenden, und sie zerschmelken: sein Geist wird blasen, und die Wasser werden fliessen.

19. Der sein Wort dem Jacob verkundiget, seine Recht und Gericht dem Ifrael.

Ecct 2

20. Des,

20. Desgleichen hat er keinem Bold gethan: und hat ihnen seine Gericht nicht offenbaret, Mueluja.

Der CXLVIII. Plaim.

Dem Wafter, werden beruffen, Sott ben Derru auf ihre Weiß 1. Alleluja.

OD Obet den BErrn, die ihr im himmel send: 9 Lobet ihn in der Hoh.

2. Lovet ihn all seine Engel, lobet ihnall

seine Beerschaaren.

3. Lobet ihn Sonn und Mond, lobet ihn alle

Sternen und Liecht.

4. Lobet ihn ihr Himmel aller Himmeln , und alle Baffer, welche über dem himmel fennd. Dan. 3. v. 19.

5. Lobet den Mamen des HErrn. hats gesagt, und fie sennd worden: Er hat befohlen, und sie sennd erswaffen worden.

6. Er hat sie vest gestellet: daß sie immerdar und in alle Ewigkeit bleiben follen: ein Gebott hat er gesett, und das wird nicht vergehen.

7. Lobet den HErrn, ihr auf dem Erdboden, ihr Drachen und alle Abgrund.

8. Feuer, Hagel, Schnee, Eiß, Sturm. Wind, die seinem Wort nachkommen.

Die Berg, und alle Buhel, die fruchtba-

re Baum, und alle Cedern.

10. Die Thier, und alles Vieh, die Schlangen und gefederte Bogel.

11. Die König auf Erden, und alle Bolder,

die Fürsten und alle Richter in der Belt.

12. Die Jungling und Jungfrauen, die Alte mit den Jungen, loben den Namen des BErrn:

13. Dann sein Nam allein ift erhöhet. 14. Sein Lob ist über Himmel und Erden: und er hat das Horn seines Volds ersoben. All feine Beilige sollen lobsingen: die Rinder Ifrael, das Volck, das sich zu ihm nahet. Alleluja.

# Der CXLIX. Psalm.

Das Boll wird ermahnt, GOtt den Herrn zu loben, und ihm zu danken um die sonderbare Wohlthaten, und ansehnliche Sieg, so er ihnen hat vergonnet.

Meluja.

Inget dem DENRN ein neues Lied, sein Lob sen in der Versammlung der Beiligen. 2. Ifrael ertreue sich in dem, der ihn gemacht hat: und die Kinder Sion froloden in ih rem Adnig.

3. Gie loben seinen Ramen in Repen: und

fpielen ihm auf Trummen und Harpfen.

4. Dann der Berr hat Bohlgefallen an fei. nem Bold: und er wird die Sanftmuthige zum Henl erhöhen.

5. Die Beilige werden froloden in der Berr. lichkeit, und sich in ihren Schlaf. Rammern er-

6. Sie werden GOtt hoch loben mit ihrem Mund, und zwenschneidige Schwerdter werden in ihren Händen senn.

7. Rach zu üben unter den Benden, und Straf

unter den Völkern:

8. Ihre König mit Fesseln zu binden, und ih

te Edlen mit eisernen Arm. Banden.

9. Damit sie das geschriebene Urtheil an ih. nen vollziehen: Diese Ehr haben alle seine Deili Allleluja.

### Der CL. Psalm.

Das Bold wird aufgemuntert, Gott den hErrn ju loben, nickt nur allein mit dem Mund, sondern auch mit allerhand mußcalifden Juftrumenten.

#### Alleluja.

Ohet den HErrn in seinen Beiligen: Lobet ihn in dem Firmament seiner Krafft.

2. Lobet ihn in seinen Beerschaaren; Lobet ihn nach seiner vielfältigen Grösse.
3. Lobet ihn mit dem Schall der Posaunen:

Lobet ihn mit Pfalter Spiel und Harpffen.

4. Lobet ihn mit Erunmen und Repen : 20.

bet ihn mit Saiten-Spiel und Pfeissen.

5. Lobet ihn mit wohllautenden Cymbaln: Lobet ihn mit Freuden Cymbaln.

6. Alles, was Athem hat, lobe den PErrn. Alleluja.



# Das Buch der Sprüchen Salomonis, auf Hebraisch Misle.

Innhalt.

ie neun ersten Capitel dieses Buchs begreiffen in sich das Lob der Weisheit, und eine Ermahnung zu berselben. Vom zehenden Capitel fangen die Spruch an, auf Hebraisch genannt Misle, fo ein futnehmen Spruch bedeut; welche Spruch, als heplsame Lehrstuck und Ermahnungen, theils auf die Sitten, theils auf das Haus Wesen, theils auf die Policen, theils auch auf Gottliche Dinge gericht, und bom Konig Salomon seynd ausgesprochen, und fceinet; hin und polever anch geschrieben; hernach aber vom 25. biß 30. Capitel von den Rabbinern, aus Geheiß bes Konigs Ezechia, die andere aber vorher- und nachgehende von andern darzu bestimmten Personen zusammen getragen, und in dieses Buch verfaßt worden, wie die Rabbiner und andere Lehrer dafür halten.

# Das I. Capitel.

I. Salamon ermabnt, bag man die Beifheit fuche, und ihr gemas

II. Sich por bofer Gefellichaft, und Berführungen bate, 8. 11. Rlagt, daß dieses nicht geschebe, darum drobet er den Unge-horsamen, und verspriche den Sehorsamen den Lohn, 24.

Je Spruch Salomons, des Sohns Davids, des Königs Ifrael. 2. Weißheit und Ancht zu suischen

2. Weißheit und Bucht zu wiffen,

3. Die Wort ber Fürsichtigkeit zu verstehen, und den Bericht der Lehr anzunehmen, Berech. tigfeit und Recht und Billigfeit:

4. Pamit den Kleinen Klugheit gegeben werde, und dem Jungling Wissenschafft und Ver-

5. Wann sie der Weise horet, so wird er weiser werden: und der Verständig wird die Regierung besißen.

6. Er wird Acht geben auf die Spruch, und auf die Auslegung, auf die Wort der Weisen,

und auf ihre verborgene Red.

7. Die Forcht des BErrn ist ein Anfang der Beisheit. Die Narren verachten die Beisheit samt der Lehr.

er Lehr. pf. 110. v. 10. Eccli. 1. v. 16. MEin Sohn, hore die Lehr deines Bat-ters, und laß das Gesetz deiner Mut-

ter nicht fahren.

9. Damit bein haupt mit Gnaden gezieret

werde, und dein Hals mit einem Halsband. 10. Mein Sohn, wann dich die Sünder lo-ken werden, so sen ihnen nicht zu willen.

11. Wann fle fagen werden: Komm mit uns, Lag und dem Blut nachstellen, und dem Unschul-

12. Laß uns ihn, wie die Holl lebendig und gang verschlingen, als der zur Gruben hinunter fähret.

13. So werden wir allerhand koffliche Guter

finden, und unsere Säuser mit Raub erfüllen. 14. Werff das Look mit uns: wir wollen alle

einen Seckel haben.

15. Mein Sohn, wandle nicht mit ihnen, halte deinen Fuß zuruck von ihren Wegen.

16. Dann ihre Fuß lauffen zum Bogen, und fe eilen Blut zu vergiessen. 31a. 59. b. 7.

17. Aber man wirfft das Met vergeblich vor

Die Augen der Bogel.

18. Sie stellen auch ihrem eigenen Blute nach, und nehmen betrügliche Anschläg für wider ihre Seelen.

19. Also sennd die Weg aller Geitigen: se nehmen hinweg die Seelen derjenigen, die zeit. liches Gut besitzen.

20. Die Weißheit prodigt draussen, sie läßt

ihre Stimm hören auf den Gassen.

21. Sie rufft an dem Ed, da das Vold zufammen kommt, an den Thuren der Stadt-Pfor ten bringet sie ihre Red vor, und spricht:

22. Wie lang wollet ihr Kinder, die Kind. heit lieben? wie lang wollen die Thoren begeh. ren, was ihnen schädlich ist, und die Umvikige

die Wissenschafft hassen.

23. Befehret euch auf meine Straff: fiehe, ich will euch meinen Geist vorbringen, und euch meine Wort offenbaren.

III. 24. Seweilich geruffen hab, und ihr habt Sand ausgestrecket, und es ist keiner gewesen, der darauf gemerket hatte.

Jerein. 7. 8. 13. 66. v. 4. 25. Ihr habt allen meinen Rath verachtet, und meine Straff Reden in den Wind geschlagen,

26. So will ich auch in eurem Untergang laden, und eurer spotten, wann euch dasienige widerfahren wird, was ihr geforchtet habt,

27. Bann euch ein urplözliches Elend wird überfallen, und das Berderben, wie ein Ungewitter anbrechen, wann Trubfal und Angst über euch kommen wird.

28. Alsdann werden sie mich anruffen, und ich will nicht erhören, sie werden am Morgen fruh aufstehen, und werden mich nicht finden

29. Darum, dieweil fle die Bucht gehaffet, und die Forcht des DErrn nicht angenommen ha. ben:

- 30. Dieweil sie meinem Rath nicht gefolget, und alle meine Straff. Red gelaftert haben.
- 31. Derowegen sollen sie die Frucht ihres Beges effen, und mit ihren Rathschlägen erfättiget werden.
- 32. Die Abwendung der Kleinen wird sie tod. ten, und der Narren Gluck wird sie zum Berderben bringen.
- 33. Aberwer mich höret, der wird ohne Schro. den ruhen, und des Ueberfluß geniessen, die Furcht des Unglücks wird von ihm genommen werden.

Ccc 3

Das



I. Erflärt ferner die fruchten und Nugen der Weißbeit, I. ben, Frepgebigkeit, Gedult im Leiden, 1.

11. Und meldet, daß allein diese den Menschen wider alle Ansech. 11. Dann auch jur Ubung der Weisheit, 13. tung im Suten erhalten, 9.

dir bewahren,

2. Damit dein Ohr Beißheit hore: fo neige

dein Berg, Fürsichtigkeit zu lernen.

3. Dann, fo du die Beigheit anruffen wirft, und dein Bert zur Fürsichtigkeit lenden:

4. So du fie suchen wirst, wie Geld, und gleich wie Schatz sie ausgraben:

5. So wirst du die Korcht des HErrn Ber.

stehen, und Gottes Erkanntnuß finden, 6. Dann der Herr gibt Beißheit, und aus sei-nem Mund kommt Fürsichtigkeit, und Erkanntnuß.

7. Er wird das Bent der Aufrechten bewah. ren, und besthirmen, die einfaltig mandlen:

8. Er behütet die Fußpfad der Gerechtigfeit, und bewahret die Beg der Beiligen.

11. 9. Alesbann wirst du die Gerechtigkeit ver-stehen, und das Recht, und die Bib

Agkeit, und alle gute Weg.
10. Wann die Weisheit zu deinem Dergen hinein gehen, und die Erfanntnuß deiner Seelen wohlgefallen wird:

11. So wird dich der Rath bewahren, und

Fürsichtigkeit wird dich erhalten.

- 12. Daß du vom bofen Weg errettet werdeft, und von einem Menschen, der verkehrte Ding
- redet: 14. Welche die rechte Bahn verlassen, und wandlen auf finstern Wegen:
- 14. Die fich freuen, wann fie Bofes gethan haben, und froloden in den allerbofeften Dingen:
- 15. Deren Weg verkehrt seynd, und ihre Bang ehrloß.
- 16. Damit du errettet werdest vom fremden Weib, die einem andern zugehöret, und glatte Wort giebt,
- . 17. Und verlässet den Che-Bogt ihrer Jugend, und stellet in Bergeg den Bund ihres Gottes.
- 18. Dann ihr Hauß ist zum Todt geneigt, und ihre Weg zur Holl.
- 19. Alle, die zu ihr hinein gehen, werden nicht wieder kommen, noch die Weg des Lebens ergreif.
- 20. Damit du auf dem guten Weg wandelft, und die Steig der Gerechten bewahreft.
- 21. Dann die aufrichtig sennd, werden im Land wohnen, und die Einfältige werden darinnen bleiben.
- 22. Aber die Gottlose werden aus dem Land vertilget werden, und die ungerecht handeln, werden aus demselben hinweg genommen werden.

# Das III. Capitel.

111. Endlich jur Gutthatigfeit gegen ben Rachften, 27.

Ein Sohn, wann du meine Red an. I. Sein Sohn, vergeß meines Gektst nehmen wirst, und meine Gebott ben nicht, und dein Bert bewahre meine Bebott Gebott.

2. Dann sie werden dir Berlangerung der Cagen, und mehr Jahr des Lebens und Frieden zubringen.

3. Barmherkigkeit und Bahrheit laffe nicht von dir weichen, binde sie um deinen Halk, und schreibe sie in die Tafel deines Hertsens,

4. So wirst du Gnad, und gute Lehr sinden vor GOtt, und für den Menschen.

5. Sab deine Zuversicht auf den BErrn von gangem deinem Bergen, und verlaß dich nicht auf deine Klugheit.

6. Gedencke an ihn auf allen deinen Begen,

so wird er deine Gang richten.

7. Sen nicht weiß ben dir selbst :

8, Forchte Gott, und weiche vom Bofen. Dann das wird deinem Nabel gesund stopy und dein Gebein erfrichen.

9. Ehre den Berrn von deinem Gut jund geb ihm von den Erstlingen aller deiner Fruchten.

10. So werden deine Scheuren mit Uberfluß erfüllet werden, und deine Keltern mit Wein übergehen.

11. Mein Sohn, verwerff die Zuchtigung des HErrn nicht, und lag den Muth nicht sin den, wann du von ihm gestraffet wirst.

12. Dann welchen der Herr lieb hat, den straffet er, und hat ein Wohlgefallen an ihm, wie ein Batter an seinem Kind.

II. 13. Selig ist der Mensch, der Weißheit findet, und dem Klugheit reichlich zufliesset.

14. Dann ihr Gewinn ift beffer als Gewerb. schafft um Silber, und ihre Früchten sennd bes ser, dann das allerbeste und feinste Gold.

15. Sie ist köstlicher, dann alle Reichthum, und alles, was man wünschen mag, ist mit ihr nicht zu vergleichen.

16. In ihrer rechten Band ift langes Leben, und in ihrer Linden Reichthum und Ehr.

17. Ihre Weg sennd schone Weg: und allihre Steg sennd friedsam.

18. Sie ist ein Baum des Lebens denjenigen, die sie ergreiffen, und wer sie behalt, der ist selig.

19. Der DErr hat die Erd mit Beisheit gegrundet, und die himmel mit Fursichtigkeit bes vestiget.

20. Ourch seine Weißheit sennd die Abgrund hervor gebrochen, und die Wolchen rinnen von Thau zusammen.

21. Mein Sohn, laß dieses von deinen Augen nicht aussliessen: bewahre das Gesetz und den Rath:

22. Das wird beiner Seelen Leben fenn, und deinem Schlund Gnad geben. 23. Als

23. Alsdann wirst du getrost auf deinem Weg wandeln, und dein Fuß wird nicht anstossen.

24. Wann du schläffft, so wirst du dich nicht forchten: du wirst ruhen, und einem sanfften Schlaff haben.

25. Damit du dich nicht forchteft, für unplot. lichem Schröden, und für dem einfallenden Be-

walt der Gottlosen.

26. Dann der DErr wird auf deiner Geiten ken, und wird beinen Zug behüten, daß du nicht gefangen werdest.

111. 27. BErbiete keinem Guts zu thun, ders vermag: kanst du es, so thue auch klbst Guts.

28. Sprich nicht zu deinem Freund: Sche hin , und komm wiederum : ich will dirs Morgen geben, wann du es alsbald geben kanft.

29. Rehm nichts Boses für wider beinen freund, dieweil er sein Bertrauen auf dich gesept hat.

30. Zande nicht umsfonft mit einem Men-

schen, wann er dir kein Leid gethan hat.

31. Eifere nicht über einen ungerechten Men-

fchen, und folge feinen Wegen nicht.

32. Dann alle Spotter seynd dem Derrn ein Greuel, und feine Red ift mit den Einfaltis

33. Armuth im Hauß des Gottlofen ift vom Berrn, aber die Wohnungen der Gerechten werben gesegnet werden.

34. Er wird die Spotter verspotten, und

den Sanfftmutigen Buad geben.

35. Die Beise werden Ehr ererben, aber der Narren Erhöhung ift Schand.

# Das IV. Capitel.

I. Salemon gibt fich ju einem Eponneel, und jeigt, mit was Rugen man ber Weißheit folge, 1. 11. Digrach vor allem die bofe Sefelichafft, 10.

III. Und lebret, wie man Die Bungen und Hugen mafigen folle, so.

I. Deret, meine Kinder, die Lehr eures Batters, und merdet auf, daß ihr Jur. S sichtigkeit lernet.

2. 3ch will euch eine gute Gab ichenden, ver-

laffet mein Gefetz nicht.

3. Dann ich bin auch meines Batters Sohn gewesen, ein garter und eingeborner für meiner

4. 1Ind er lehrete mich, und fprach: Dein Berg nehme auf meine Wort, bewahre meine Gebott,

so wirst du leben.

5. Befige die Beigheit, besite die Klugheit: vergeß nicht, und weiche nicht ab von den Reden meines Munds.

6. Lag fle nichtfahren , so wird fie dich behuten : lie

be sie, so wird sie dich erhalten.

- 7. Der Beigheit Unfang ift, besite Die Beiß. heit, und flehe, daß du Klugheit erwerbeft vor allen deinen Gutern:
  - 8, Ergreiffe sie, so wird sie dich erhöhen: und

wann du sie umfangen haft, so wirst du von ihr geehret werden.

9. Sie wird deinem Haupt Mehrung der Gnad geben, und wird dich mit einer herrlichen Kron bedecken.

Dere, mein Sohn, und nehm meis ne Wort au. damit dir die Gabe IL 10. ne Wort an, damit dir die Juhr deines Lebens vermehret werden.

II. Ich will dir den Beg der Beißheit zeigen, und dich führen durch die Steg der Gerechtigfeit.

12. Wann du darauf gehen wirst, so werden deine Gang nicht geangsuget werden: und wann du lauffest, wirft du feinen Anftog haben.

13. Halte die Lehr, und laß sie nicht fahren: bewahre sie, dann sie ift dein Leben.

14. Sab feinen Luft an den Stegen ber Gott. lofen, und lag dir den Beg der Bofen nicht gefal

15. Fliehe von felbigem, und gehe nicht das

durch, weiche ab, und verlaß ihn.

16. Dann fle schlaffen nicht, fle haben dann zuvor Boses gethan: und wird ihnen die Ruhe entzogen, bis sie jemand unterdrucket haben.

17. Sie effen Brodt der Gottlesigfeit, und

trinden Bein der Ungerechtigfeit.

18. Aber die Bahn der Gerechten glanket wie daß Liecht, gehet fort, und wächst bis auf den vollen Tag.

19. Der Gottlosen Beg ift finfter: fle wissen

nicht, wo ste fallen.

III. 20. MEin Sohn, geb Gehor meinen Re-den, und neige dein Ohr auf meis ne Red.

21. Las fle nicht hinweg gehen aus deinen Aw gen, bewahre fle mitten in deinem Bergen.

22. Dann sie sepnd das Leben denjenigen, Die

fle finden, und allem Fleisch Gesundheit. 23. Bewahre dein Hert mit allem Fleiß; dann daraus kommt das Leben.

24. Ein boses Maul thue von die hinweg,

und lästerhafftige Leffgen las weit von dir sonn. 25. Laß deine Augen sehen, was recht ist, und laß deine Augenlieder vor deinen Gangen herge-

26. Richte deinen Fussen die Bahn, sowerden

alle deine Beg bevestiget.

27. Beiche nicht, weder zur Rechten, noch zur Linden: wende deinen Fuß vom Bosen. Dann der Berr kennet die Beg auf der rechten Seiten: und die Weg auf der linden Seitensennd verkehret: aber er wird deinen Lauff richtig machen, und deine Weg im Frieden vollführen.

# Das v. Capitel.

Abmahuung von aller Unjucht und Chbruch, durch Bruggridung jeich lich , und ewiger Straffen.

Gein Sohn, hab acht auf meine Weise heit, und neige deine Ohren auf meine heit, und neige deine Ohren auf meine Zursichtigkeit:

teft, und deine Lefften die Lehr bewahren.

3. Geb nicht acht auf Betrüglichkeit eines Dann die Lefigen der Huren seynd wie Weibs. trieffend Honigseim, und ihre Kehl ist glatter den Del.

4. Aber ihr End ift bitter, wie Wermuth und scharpff, wie ein zwenschneidiges Schwerdt.

5. Ihre Fuß gehen himunter zum Todt, und ihre Gang tringen hinab zur Sollen.

6. Sie wandeln nicht auf dem Beg des Lebens: ihre Gang sennd unstet, und unerforschlich:

7. So hore mich nun, mein Sohn, und weide nicht ab von den Worten meines Munds.

8. Schaffe, daß dein Weg fern von ihr sen, und nahe dich nicht zu der Thur ihres Sauß.

9. Geb dem Fremden deine Ehr nicht, noch

dem Grausamen deine Jahr: 10. Damit nicht vielleicht die Auswendige mit deinem Bermögen erfüllet werden, und deis ne Arbeit in einem fremden Bauß sen.

- 11. Und muffest endlich seuffzen, wann du dein Fleisch, und deinen Leib verzehret hast, und spre-
- 12. Warum hab ich die Zucht gescheuet, und mein hert hat die Straff nicht angenommen.
- 13. Warum hab ich der Stimm meiner Lehrer nicht gehorchet, noch den Meistern mein Ohr geneiget?
- Ich bin schier ben allem Bosen mitten un. ter der Gemeind und Versammlung gewesen.
- 15. Trincke Wasser aus deiner Cistern, und was aus deinem Brunnen fliesset.
- 16. Laß deine Brunnen hinaus fliessen, und theile deine Wasser auf denen Gassen.
- 17. Hab du sie allein, und laß die Fremde mit dir fein Theil haben.
- 18. Deine Ader sen gesegnet, und erfreue dich mit dem Weib, daß du in deiner Jugend genommen hait.
- 19. Sie ist lieblich, wie eine Hinne, und sehr angenehm, wie ein Neh: ihre Brust sollen dich allezeit sättigen, und ergöße dich in ihrer Lieb im-
- 20. Warum lässest du dich von einer Fremden verführen, mein Sohn, und ruhest im Schooß einer andern.

21. Der HErr siehet die Weg des Menschen an, und gieht Acht auf all seine Gang.

22. Den Gottlosen wird seine Ungerechtigkeit fangen, und er wird mit den Stricken seiner Sun-

den gebunden.

23. Er wird sterben, dieweil er keine Bucht hat leiden wollen, und wird durch seine grosse Thorheit betrogen werden.

# Das VI. Capitel.

1. Wird gabe unbedachtfame Burgfchafft, und der Diffiggang mifra then, 6.

- 2. Damit du die Gedancken in guter Suth hal. II. Ein abtrunniger Mensch, und fieben Gott überaus miffällige Gunden beschrieben, 12.
  - 111. Jum Gehorsam der Eltern ansvon hureren aber und Chebruch abgemahnt, 20.
  - Fin Sohn, wann du Bürg worden bist für deinen Freund, so hast du deine Hand ben einem Fremden verhaffret. ben einem Fremden verhafftet.

2. Du bist verstricket mit den Worten deines Munde, und mit deinen eigenen Redengefangen.

3. Derowegen thue, was ich sage, mein Sohn, und rette dich selbst: dann du bist in deines Machsten Hand gefallen, lauff hin und wieder, saume dich nicht, erwecke deinen Freund:

4. Gestatte deinen Augen keinen Schlaff, und laß beine Alugen Lieder nicht schlummern:

- 5. Reiß dich heraus, wie ein Rehlein aus der Hand, und wie ein Vogel aus der Hand des Voggers.
- She hin zu der Ameissen, O du Fau-ler, und hab Acht auf ihre Weg, und I. 6. jerne Weisheit,

7. Ob sie wohl weder Führer, noch Meister,

noch Herrn hat,

- 8. So bereitet sie doch im Sommer Speiß für sich, und sammiet in der Erndt, daß sie zu essen hab.
- 9. Wie lang wilft du schlaffen, du Fauler? wann wilst du von deinem Schlaff aufstehen? Prov. 24. v. 33.
- 10. Duwirst noch ein wenig schlaffen, wirst noch ein wenig schlummern, und die Band ein wenig in einander schlagen, damit du schlaffest:
- 11. Und die Armuth wird über dich kommen, wie ein Reisender, und Durfftigkeit, wie einer im vollen Barnisch. Wirft duaber nicht faul senn, fo wird deine Erndt kommen, gleich einem Brunnen, und die Armuth wird weit von dir hinweg fliehen.
- II. 12. FIn abtrunniger Mensch ist ein unnuper Mann, er gehet daher mit verkehrtem Mund.
- 13. Er windet mit den Augen, stampet mit dem Kuß, und redet mit dem Kinger.
- 14. Er trachtet nach Ungluck mit boghafftigem Herzen, und richtet immerdar Zanck an.
- 15. Uber diesen wirdsein Verderbengeschwind fommen, und er wird bald aufgerieben werden, und ferner kein Mittel darfür haben.
- 16. Sechs Ding sennd, die hasset der HErr, und vom siebenden hat seine Seel ein Abscheuen:
- 17. Hohe Augen, lügenhafftige Zungen, Händ die unschuldigs Blut vergiessen,
- 18. Ein Hertz, daß mit Bosen Unschlägen um: gehet, Buß die geschwind lauffen, Boses zu thun.

19. Ei:

Freundin.

19. Einen falschen Zeugen, der Lügen hervor bringet, und einen, der zwischen Brudern Uneinigkeit stifftet.

III. 20. MEin Sohn bewahre die Gebott dei-nes Vatters, und laß das Geset deiner Mutter nicht fahren.

21. Binde fle jederzeit zusammen in deinem

Dergen, und lege sie rings um deinen Salg.

22. Wann du umher gehest, so laß sie mit dit gehen; wann du schlaffest, so las sie dich bewah. ren, und wann du aufwachest, so rede mit ihnen.

23. Dann daß Gebott ist eine Leucht, und daß Gesetz ist ein Liecht, und Straff der Züchti-

gung ift der Beg des Lebens.

24. Damit fie dich behüten für einem bofen Beib, und für der lieblichen Zungen der Frem. den,

25. Laß dein Bertzu ihrer Schone keinen Lust gewinnen, und lag dich mit ihrem Winden nicht

26. Dann ein unzüchtig Beib ift faum eines Brodts werth: aber daß Weib nimmt die theure Seel des Manns gefangen.

27. Ran auch ein Mensch Feuer in seinem Schof

verbergen, daß seine Kleider nicht brenen?

28. Oder kan er auch auf gluenden Rohlen ge-Ben, daß feine Sußsohlen nicht verbrennt werden?

- 29. Also wird der nicht rein seyn, der zu seid nes Nachsten Beib hinein gehet, wann er sie an-
- 30. Es ist die Sund so groß nicht, wann einer Riblet: dann er fihlet, die hungerige Seel, zu ersättigen.

31. Wann er auch ergriffen wird, so gibt ers siebenfältig wiederum, und gibt dafür alles, was

er in seinem Dauß hat

32. Wer aber ein Chebrecher ift, der wird feine Seel, aus Mangel am Verstand, ins Ber-Derben bringen,

33. Er fammlet ihm felbstUnehr und Schand, und feine Schmach wird nicht ausgetilget werden.

34. Dann der Enfer und Grimm des Manns wird am Tag der Rach nicht schonen : er wird sich auch von niemand erbitten laffen, noch viel Bai ben zur Erlösung annehmen.

# Das VII. Capitel.

I. Die Jungling werden jur Beißheit, und Saltung ber Gebotten

ermabut, 1. Die Lift der unguchtigen Weiber erzehlt, mit benen fie unbebut

fame Jungling verführen, 6.

Ein Sohn, behalt meine Wort, und verwahre ben dir meine Gebott.

2. Halt meine Gebott, mein Sohn, fo wirst du leben: bewahre mein Gesetz, wie dets men Augarffel.

3. Binde es an deine Tinger, und schreibes in Die Täfel deines Bergens.

5. Damit sie dich für dem auswendigen Beib behute und für der Fremden, die suffe Wort führet.

11. 6. DUnn ich schaute aus dem Fenster meis nes Hauß durchs Gegitter.

7. Und sahe die junge Leut an, und wurde et. nes narrischen Junglings gewahr:

4. Sprich zu der Weißheit: Du bist meine

Schwester: und nenne die fürsichtigkeit deine

8. Der gieng über die Gaffen ben einem Ed, und nah am Wegihres Dauf nahm er seinen Eritt:

9. Im Dunckeln, da der Tag zum Abend gieng ben der dunckeln Nacht, und in der Finsternuß.

10. Und siehe, da kommt ihm ein Weib entgegen, im Buren Geschmud, welche abgerichtet war, die Seelen zu fangen, sie war schwäßig und umschweifig:

11. Unruhig, und fonte mit ihren Guffen im

Hauß nicht stehen bleiben.

12. Jest war sie vor der Thur, jest auf der Gassen, bald laurte sie an den Ecken.

13. Sie greifft den Jungling an, kuffet ihn, und liebkoset ihm mit unverschämtem Angesicht, und wricht:

14. 3ch hab ein Schlacht. Opffer gelobt für mei. me Bohlfahrt, und heut hab ich meine Gelübd

15. Darum bin ich heraus gangen dir entgegen, hab verlangen gehabt, dich zu feben, und hab dich gefunden.

16. Mein Bettlein hab ich mit geflochtenen Schnuren gezieret, habs mit bunten Teppichen aus Egypten bedecket.

17. Meine Schlaff Rammer hab ich mit Morr. ben, und mit Aloe, und Zimmet besprenget.

11.18. Romm, lag uns von den Bruften trum den werden, und der gewünschten Umfahungen geniessen, bis der Tag anbricht.

19. Dann der Mann ift in seinem Sauf nicht,

er ift einen sehr weiten Weg gezogen.

20. Er hat einen Sedel mit Geld mitgenome men: am Tag des Bollmonds wird er wieder zu seinem Daus fehren.

1 21. Sie hat ihn verstricket mit vielen Reden, und durch das Schmeicheln ihrer Leffzen fortgezogen.

: 22. Er fosget ihr alphald nach, wie ein Ochs, der zum Schlacht-Opfer geführet wird, und wie ein springend Lamm, und der Rarr weiß nicht, daß er zu den Banden gezogen wird:

23. Bis ihm der Pfeil durch feine Leber geschoffen wird, als wann ein Bogel zum Strick eflet, und weiß nicht, daß es um fein Leben zu thun iff.

III. 24. Mein so erhore mich jest, mein Sohn, and have Acht auf die Wort meines Mundes. 25. Da

Odda

25. Damit dein Bert nicht werde auf ihre Weg gezogen: und lag dich auf ihre Bahn nicht verführen.

26. Dann sie hat ihrer viel verwundet, und niedergeworffen, und auch die stärckfte Manner sepnd von ihr ums Leben gebracht worden.

27. Ihr Hauß sennd Beg zur Höllen, Die hinunter gehen bis zu den unnersten Kammern des Todts.

### Das VIII. Capitel.

Die ewige Weisheit bietet fich allen an, preifet fich felbfien und fpricht felig ihre Rachfolger, unfelig ihre Berachter.

Suffet die Weisheit nicht, und lässet die Fürsichtigkeit ihre Stimm nicht hören?

2. Sie stehet auf den allerhochsten und obersten Spizen, über dem Weg, mitten auf den Steigen.

3. Ben den Thoren der Stadt, da man durch die Pforten eingehet, da redet sie, und spricht:

- 4. Difr Manner, ich schrepe zu euch, und meine Stimm ift zu den Menschen. Rindern ge-
- 5. Ihr Kleine habt Acht auf die Klugheit, und mereket auf, ihr Unweise.
- 6. Soret zu, dann ich werde von groffen Saden reden, und meine Leffzen foll aufgehen, zu verkundigen, was recht ist.
- 7. Mein Dals foll die Wahrheit betrachten, und meine Leffzen sollen verfluchen, was gottlog

8. All meine Wort sepnd gerecht, und ift nichts Boses noch verkehrtes darinnen:

2. Sie sennd richtig, denen, die sie verstehen, und billig denen, die Erkanntnuß finden.

10. Nehmet meine Unterweisung an, und nicht Geld, erwehlet vielmehr die Lehr, dann Gold.

II. Dann die Beisheit ist besser, als alle, auch die allerfoftlichfte Dinge, und alles, was man wünschen mag, das kan mit ihr nicht verglichen werden.

12. 3ch, die Weisheit, wohne im Rath,

und ben hochweisen Gedanden bin ich zugegen.
13. Die Forcht des HErrn hasset das Bost von Hoffart, und Uebermuth von einem bofen Beg, und zwenzungigen Maul, hab ich einen Aplchenen.

14 Mein ift der Rath und Die Billigfeit: mein ift die Fürsichtigkeit, mein ift die Stard.

15. Durch mich regieren die König, und die Beleggeber schliessen, was recht ift.

16. Durch mich herrschen die Fünften, und

die Gewaltige etkennen die Gerechtigkeit 17. Ich liebe, die mich lieben, und die Morgens fruh zu mir machen, die werden mich fin-

18. Ben mir ift Reichthum und Ehr, überfdwenglich Gut, und Gerechtigkeit.

19. Dann meine Frucht übertrifft Gold und Edelgestein, und meine Gewächs sennd bester, dann auserwehlt Gilber.

20. Ich wandle auf den Wegen der Gerech.

tigkeit, mitten auf den Steigen des Gerichts. 21. Auf daß ich bereiche, die mich lieben, und ihre Schäß erfülle.

22. DEr DErr hat mich im Besitz gehabt im Anfang seiner Wegen, eh dann er etwas von Anbegin gemacht hat.

23. Ich bin von Ewigkeit her verordnet, und von Alters, eh dann die Erd ist gemachet wor-

24. Die Abgrund waren noch nicht, und ich war schon empfangen, die Baffer Brunnen waren noch nicht ausgebrochen:

25. Die Berg hatten sich mit ihrem schweren Last noch nicht gesetzt, ich bin vor den Buheln

26. Er hatte den Erdboden noch nicht gemachet, samt den Flussen, noch die Angeln des Erd-

27. 3ch war gegenwartig, da er die himmel zubereitet, da er die Abgrund in gewiffer Maaß and Umfreiß bevestigte.

28. Da er die Lufft droben vest machte, und

die Wasser. Brunnen abwoge. 29. Daer dem Meer rings herum fein Biet feste, und den Baffern Gefet gabe, nicht über ihre Schranden zu gehen. Da er die Grunde des Erdbodens legte.

30. Da war ich ben ihm, und fügte alle Ding zusammen, und ich erkustigte mich täglich, und spielete vor ihm allezeit:

31. 3ch fpielete:auf dem Erdboden, und meine Luft war, ben Menschen Kindern zu senn.

32. Darum so horet mich jest, meine Rinder; Selig fegnd, die meine Weg bewahren.

33. Poret die Bucht-Lehr, und send weis, und verwerffet sie nicht.

34. Selig ift der Mensch, der mich horet, und der tägtich wachet an meiner Thur, und wartet auf mich an den Pfosten meiner Thur.

35. Ber mich findet, der wird das Leben finden, und Benl schöpfen vom Herrn.

36. Wer sich aber an mir versündiget, ber wird seine Seel verlegen. Alle, die mich haffen, lieben den Todt.

# Das IX. Capitel.

1. Die Beigheit ladet alle in ihr hauß, r. 11: Warnet fir den Spottern, 7. 111. Zeigt an die schändliche List unguchtiger Weiber, 12.

Je Weisheit hat ihr ein Sauß gebauet, und sieben Säulen ausgehauen. 2. Sie hat ihre Schlad Opffer geopf

fert, ihren Wein hat sie gemischet, und ihren Tisch zugerichtet.

Sie hat ihre Mägd ausgesandt 7 auf das Schloß zu laden, und auf die Mauren der Stadt.

10. 3 14. 3 1 min 1976 2

4. Ist jemand klein, der komme zu mir. Und fle fprach zu den Unweisen:

5. Kommet, effet mein Brodt, und trindet

den Wein, den ich euch gemischet hab.
6. Verlasset die Kindheit, und lebet, und wandelt auf den Wegen der Fürsichtigkeit.

11. 7. DEr einen Spotter unterweiset, der thut ihm selbst unrecht: und wer eis nen Gottlosen straffet, der henat ihm selbst einen Schandflecken an.

8. Straffe einen Spotter nicht, damit er dich nicht haffe. Straffe einen Weisen, so wird

er dich lieb haben.

9. Geb dem Weisen Gelegenheit, so wird er in der Weißheit zunehmen. Lehre den Gerechten, so wird ers eilends annehmen.

10. Die Forcht des HErrn ist ein Anfang der Beigheit, und Kursichtigkeit ift die Erkanntnuß

der Beiligen.

11. Dann durch mich werden deine Tag vermehret, und dir noch mehr Jahr des Lebens zugelegt werden.

12. Wann du weiß bift, so bift du dir felbsten iveif: wann du aber ein Spotter bist, so wirst de das Unheil allein tragen.

III. 13. @In narrifch und geschwäßig Weib, fo voller Anreigungen, und nichts meiß,

14. Das fist unter der Thur ihres Sauf auf

kinem Stuhl am hohen Ort in der Stadt

15. Damit sie die Borübergehende zu sich ruf-fe, und die, fo ihres Wegs fortgehen:

16. Wer klein ift, weiche ab zu mir. und zu dem Unverständigen spricht sie

17. Die gestohlene Baffer fennd fuffer, und

das verborgene Brodt ift angenehmer.

18. Und er weiß nicht, daß daselbft die Riesen seynd, und ihre Gast in der Tieffe der Pollen.

# Die Spruch Salomonis.

### Das X. Capitel.

Das Thun und Laffen bes Weifen und Marrens Des Gerechten und Gotelejens

Des Fleißigen und Disgiggangers; Des Einfaltigen und Bojen werden icharffinnig gegeneinander gefent.

In weiser Sohn erfreuet seinen Batter: aber ein thorichter Sohn ift seiner Mutter Dres. 11. 3. 4 Hergenleid.

2. Die Schatz der Ungerechtigkeit nuten nicht:

aber Gerechtigfeit errettet vom Todt.

3. Der Berr wird die Seel der Gerechten mit Dunger nicht plagen, und wird die heimliche Nachstellungen der Gottlosen umtehren.

4. Eine faule Band bringt Armuth: aber die Band ber Starden gibt Reichthum. auf Ligen verlässet, der nahret den Wind: und eben derfelbig jaget den fliegenden Bogeln nach.

5. 2Ber in der Erndt sammlet, der ift ein weis ser Sohn: wer aber im Sommer schläfft, der wird zu Schanden.

6. Der Segen des DENNN ist auf dem Baupt des Gerechten, aber die Ungerechtigkeit bedecket den Mund der Gottlosen.

7. Der Gerechten wird man mit Lob geben-

den: und der Gottlosen Nam wird faulen.

8. Der weiß von Bergen ist, der nimmt die Gebott an; aber ein Marr wird mit den Leffgen geschlagen.

9. Wer einfältig wandelt, der wandelt vertreulich.wer aber feine Beg verfehret, der wird offenbar

werden.

10. Wer mit dem Aug windet, der wird Schmerken verursachen: und der ein Narren-Maul hat, wird geschlagen werden.

11. Der Mund des Gerechten ist eine Ader des Lebens: aber der Gottlosen Mund bedecket die Ungerechtigkeit.

12. Haß erwecket Zand: aber die Lieb bedeckt

alle Ubertrettung. 1. Cor. 13. v. 4. 1. vet. 4. v. 8.
13. In den Leffzen des Weisen wird Weisheit gefunden: aber eine Ruth gehöret auf den Rucken besjenigen, der Mangel am Berstand hat.

14. Die Beisen verbergen die Bissenschaft: aber des Marren Mund ift nah ben der Schand.

15. Des Reichen Gut ist ihm eine vefte Stadt: aber die Dürfftigkeit der Armen macht sie zaghafft.

16. Das Werd des Gerechten gehet zum Leben: aber die Frucht des Gottlosen zur Sund.

17. Der Zucht-Lehr nachkommen ist der 2Beg des Lebens: wer aber die Straffwort ausser acht lasset, der irret.

18. Lugenhafftige Leffzen verbergen den Daß: und wer Schmachwort hervor bringet, der ift

ein Marr.

19. Viel reden wird nicht ohne Sund abgehen: wer aber seine Leffzen mäßiget, der ist sehr weiß.

20. Die Zung des Gerechten ist auserwehlt Silber: aber der Gottlosen Bert ist nichts werth.

21. Die Leffgen des Gerechten unterweifen fehr viel; die aber ungelehrt sepnd, werden im Unverstand sterben.

22. Der Seegen des BErrn macht die Menschen reich, und Trubsal wird sich zu ihnen nicht

gefellen.

23. Ein Narr begehet eine Unthat gleichsam mit lachendem Mund: aber die Weißheit macht, den Mann fürsichtig.

24. Bas der Gottloß förchtet, das wird über ihn kommen: aber den Gerechten wird gegeben,

mas sie begehren.

25. Bie ein Ungewitter, das vorüber gehet, also wird der Gottloß nicht mehr sepn: aber der Gerecht ist wie ein ewiger Grund.

26. Bie Eßig den Bahnen, und Rauch den Augen ist, also ift ein Fauler denen, die ihn aus. gesandt haben.

27. Die Forcht des DErrn wird die Edg ver-langern: aber die Jahr der Gottlosen werden verfürßt werden.

Dodd 2

28. Das

28. Das Warten der Gerechten ift Freud: aber die Doffnung der Gotdofen wird vergehen.

29. Die Starck des Emfaltigen ift der Bea des Beren: aber Schröcken ut über die, so Bofes thun.

30, Der Gerecht wird in Ewigfeit nicht beweget werden; aber die Bottlose werden auf dem Erdboden nicht wohnen.

3 L. Des Gerechten Mund gebahret Beisheit: aber die Bung der Bofen wurd untergehen.

32. Die Leffzen des Gerechten betrachten, was Gott wohlgefallt; aber der Mund der Gottlosen verkehrte Ding.

### Das XI. Capitel.

Aubier wird der Gerechtigkeit und auderer Tugenden Rugen; Der Ungerechtigkeit aber und anderer Lafter Schaden entdeckt.

Ine falsche Waag ist ein Greuel ben dem BErrn; aber ein recht Gewicht ist sein Wohlgefallen

2, 280 Poffart ist, da wird auch Schmach

fenn; wo aber Demuth ift, da ift auch Weisheit.
3. Die Einfalt ber Gerechten wird sie richtig führen; aber der Gottlosen hinterlist wird ste felbst ins Verderben bringen.

4, Reichthumwird am Tag der Rach nicht helf fen; aber Berechtigfeit wird vom Tobt erlofen.

5. Die Gerechtigkeit des Einfältigen wird sei-nen Beg richten; aber der Gottloß wird in sei-ner Gortofigkeit fallen.

6. Die Gerechtigkeit der Aufrichtigen wird sie erretien; ober die Ungerechte werden in ihren

heimlichen Nachstellungen gefangen werden. 7. Wann ein gottloser Mensch stirbt, so wird keine Hoffnung mehr da senn, und das Warten der Sorgfährigen wird vergehen.

S. Der Gerecht wird aus der Angft errettet, und der Gottlog wird für ihn dargegeben werden.

ben Minio; aber die Gerechte werden durch ihre Wissenwafft errettet.

19. Banns den Gerechten wohl gehet ; fb wird die Stadt froloden; aber im Untergang bet Grittofen wird manitobsingen.

11. Durch den Segen der Gerechten wird eine Stadt erhoben; aber durch den Mund der Wolflosen wird sie verwustet werden.

12. Wer seinen Freund verachtet, der hat Mangel ant Berftand; aber ein vernünftiger Mann wird schweigen.

13. Wer betrieglich wandelt die der entdecket heimliche Ding; wer aber treu von Bergen ift, der verheelet, was ihm sein Freund vertrauet hat.

14. Wo kein Regent ift, ba wird das Bold untergehen; aber wo viel Raths ift, da ift auch

1.15. Wer Burg wird für einen Fremden, dem wird ein Ungluck zukommen; wer sich aber füt den Striden hutet, der wird sicher fenn.

2 4 6 6

4 16.: Ein holdfelig Weib wird Chrifinden nund die Starcke werden Neichthum haben.

17. Ein barmherziger Mann thut wohl seiner Seelen; werabet graufam ift, der verwirfft auch seine Verwandten.

18. Der Gottloß thut:ein:unbeffandig Berck; wer aber Gerechtigfeit fact, der wird treuen Lohn

19. Gutigfeit bereitet das Leben aber dem

Bofen nachgehen bringet den Todt.

20. Ein verkehrt Berg ift bem BEren ein Grauel; aber an benen, die einfaltig wandeln, hat er ein Wohlgefallen.

21. Der Gortloß wird nicht ungestraft bleiben, ared reduction for the confidence of the confide Samen der Gerechten wird Henl widerfahren.

22. Ein schon und narrisch Beib ift, wie ein guldener Ring in der Masen eines Schweins. 23. Das Verlangen der Gerechten ift alles

gut; aber das Warten der Gottlosen ift muten.

24. Etliche theilen ihr eigenes Gut aus, und werden reicher; andere rauben, was nicht ihr ist, und bleiben doch allezeit in Armith.

21.25. Eine Seel, die seegnet, wird fett werden: und wer trunken macht, der wird felbst auch trunden werden.

26. Wer Korn verbirget, ber wird unterm Bold verflucht werden; aber Segen wird benen

aufs Daupt kommen, die verkaufen.
27. Wer nach guten Dingen trachtet, der stehet gludlich auf am Morgen fruh; weraber nach Unglud trachtet, der wird davon unterdrucket mergen.

28. Ber fich auf seine Reichthum verlässet, der wird fallen; aber die Gerechte werden bluhen wir ein grunend Blat.

29. Wer sein Dauß untubig macht, ber wird Wind jum Erbiffeil haben: und wer ein Nark ist, der wird des Beisen Knecht senn.

30. Die Frucht des Gerechten ift ein Baum des Lebens; und wer die Seelen aufmimmt, der ist weis.

31. Wann bet Gerecht auf Erden leiden muß, wie vielmehr der Gottloß und Sunder? 1. Det. 4. 4. 18.

## ranker in Pas XII. Capitel.

to be glint for Armer .

1. Die Liebhaber ber Auchtigung, Der Gerechtigkeit und Des Baifes werden gerühmt; Die Widersager geschändet: 1.

II. Biefe Rugbarteiten ber gutenily und Cobiden ber bofen Bung werden bepgebracht. 13.

Berstand lieb: wer aber die Straff hasset, der ist nicht weiß.

2: Wer fromm ist, der wird Gnad schöpffen bom DErrn: aber wer sich auf seine Bedanden verlässet, der handelt apttloß.

3.4 Ein Mensch wird durch Gottlesigkeit nicht gestärdet werden: aber die Burget der Gerechten wird unbeweglich bleiben.

4. Ein

4. Einsteisig Weib ist ihrem Mann eine Kron: aber die schändliche Ding begehet, ift stindend Einer m seinem Gebein.

5., Die Gedancken der Gerechten fennd gerichts aber die Rathschlaf der Gottlosensennd betrüglich.

6. Die Wort der Gottlosen stellen dem Blut heimlich nach : aber des Gerechten Mund wird sie erretten.

7. Rehre die Gottlosen um, so werden sie nicht mehr sehn, aber das Saus der Gerechten wird bleiben

bleiben.

8. Ein Mann wird durch seine Lehr bekannt werden: weraber eitel ist und unwizig, der wird in Verachtung kommen.

2. Ein Armer, der sich an ihm selbst genügen lässet, ist besser, dann ein Ruhmsüchtiger, den Brodt mangelt. Eccli. 10. b. 30.

10. Der Gerechte kennet die Srelen seines Diehs: aber der Gottlosen Bert ift ohn Erbay.

Brod ersättiget: wer sich aber auf Mussiaang begiebt, der ist ein grosser, Karr. Wer suchlich ist, mann er sich ben dem Wein aufhalt, der wird in seinen Bestungen Schmach hinterlassen.
Eccli, 20, v. 10.

12. Des Gottlosen Verlangen ift, daß die Bose beveftiget werden: aber die Wurzel der Gerechten wird gedenen.

II. 13. OU dem Bosen nahet sich der Fall, dafündiget hat: aber der Gerecht wird der Angst entgehen.

14. Ein jeglicher wird von der Frucht seines Munds viel Gutsempfangen, und nach den Werden seiner Händen wird er besohnet werden.

den seiner Händen wird er helohnet werden. 15. Der Wog des Narren ist richtig in seinen Augen: wer aber weiß ist, der horet, Rath.

den: wer aber das Unrecht verschmerst, der ist wißig.

wißig.
17. Ber redet, mas er weiß, der zeiget au, was recht ist: wer aber lüget, der ist ein fallcher

Beng.
18. Es ist einer, so verheisset, und wird gleich wie mit einem Schwerdt des Gewissens durch. stochen: aber die Zung der Weisen ist heitsam.

in Ewigkeit; aber ein unbesonnener Zeug figt die Zung auf Lilgen.

20. Es ist Betrug in Berzen derjenigen die Bofts gevenden: die aber ihre Nathfalag auf Frieden richten, benen wird Freud folgen.
21. Es wind den Gerechten nicht betrüben,

was ihm auch widerfahret: die Gottlofe aber wetden mit Unglud erfüllet werden.

22. Lügenhaftige Leffgensennd dem BErrnein Grenel; aber die treulich handeln, gefallen ihm

23. Ein bedachtsamer Mensch verbirget die Bissenschaft, aber der Narten Dert Cusset ihre Thorheit aus.

24. Die Band der Starden wird herrschen, die aber hinläßig ist, wird den Zinsen unterworfen son.

25. Traurigkeit im Herken des Mannes wird ihn demuthigen: aber mit einem guten Wort wird er erfreuet werden.

36. Der einen Schaden nichtachtet um seines Freunds willen, der ist gerecht: aber der Bott lafen Beg wird sie betriegen.

27. Wer mit Betrug umgehet, wird fein Gewinn finden: aber die Habschaft des Menschen wird Golds werth seyn.

28. Auf dem Weg der Gerechtigkeit ift Beben: aber der Abweg führet jum Todt.

## Das XIII. Capitel.

1. Lehrflud von einem weifen Saba, und Bemageung des Munte,

ell. Bon Meichen, Mousen, und ungerenter Biengnung ber Beide thumen, 7.

III. Das man alles mit gutem Rach thun, und Die Zuchtigung niche verabsauhren solle, 15.

1. In weiser Sohn ist die Lehr seines Bat. ters; wer aber ein Spotter ist, der ge. hordet nicht, wann er gestrafet wird.

horchet nicht, wann et gestrafet wird.
2. Der Mensch wird von der Frucht senes Munds viel Guts empfangen: aber die Seel der Ubertreter in ungerecht.

3. Ber feinen Wand bewahret, der bewehret seine Seel: wer aber nubedachtsamist im Neden. der wird. Kahren, das ihm Boses begegnet.

4. Der Faule will, und will nicht? alten die Seel derjenigen, welche arbeiten, wird fett wenden.

, 5. Der Gerecht hat ein Abscheuen pon lägen haftigen Reden: aber der Gottloß schanset, und wird wiederum geschändet werden.

fc. Die Gerechtigkeit behütet den Beg des Umfchuldigen: aber die Gottlofigkeit bringt den Simder zum Kall.

II. 7. ES ist einer, als war er reich, und hat doch nichts: und ein ander, als wann er arm ware, und hat doch grosse Reichthum.

8. Die Erlosung der Geele eines Mannes sennd seine Reichthum: wer aber arm ist, der leider feine Straff.

9. Das Liecht der Gerechten erfreuete aber die Leucht der Gottlosen wird ausgelöschet werben.

10. Unter den Höffartigen ist allzeit Baber: aber die alles mit autem Rathverrichten, die werden mit Beißheit regieret.

11. Eilends zusammen gebrachtes Bermögen wird vermindert werden; so aber allgemach mit der hand gesammlet wird, das wird sich vermehren.

Dddd 3

12. Die

12. Die Hoffnung so verschoben wird, bekum, mert die Geel; aber ein ankommend Verlangen

ift ein Baum des Lebens.

13. Ber ein Ding läftert, der verbindet sich auf kunfftige Zeit; wer aber das Gebott forchtet, der wird im Frieden wandeln. Betriegliche Seesten gehen irr in den Gunden; aber die Gerechte seynd barmhertig, und erzeigen Gnad.

14. Das Gesetz des Weisen ist ein Brunn des Lebens, damit er vom Untergang des Todts ab.

weige.

111. 15. Sute Lehr wird Gnad geben; aber auf dem Weg der Berachter ift eine tief.

16. Ein wißiger thut alles mit Rath; wer aber ein Narrift, der giebt feine Thorheit zu erkennen.

17. Des Gottlosen Bott wird in Ungluck fal-

len; aber ein treuer Gefandter ift heilfam.

- 18. Armuth und Schmach kommt über den, der fic der Buchtigung entziehet; wer aber die Straff willigannimmt, der wird zu Ehren kommen.
- 19. Wann ein Verlangen erfüllet wird, so erlustiget es die Seel: die Narren haben ein Abscheuen von denen, die das Bog meiden.

20. Wer mit den Weisen umgehet, der wird auch weis : ein Freund der Unweisen wird ihnen

auch gleich werden.

- 21. Unglud verfolget die Sunder, und das But wird den Gerechten vergolten werden.
- 22. Der Fromme hinterlässet Kinder, und Kinds. Kinder zu Erben; aber das Gut des Sünders wird den Gerechten bewahret.
- 23. Es ist viel Speiß auf den neugebauten Feldern ber Batter: und sie werden für andere gesammlet ohne Gericht.
- 24. Wer die Ruthen sparet, der hasset seinen Sohn; wer ihn aber lieb hat, der zuchtiget ihn ohn Unterlaß.
- 25. Der Gerechte iffet, und ersättiget seine Seel; aber der Gottlosen Bauch ist nicht zu ersättigen.

#### Das XIV. Capitel.

Berfiandig und varfichtiger Leut gute Berrichtungen; Des Widertheits aber ungtheflicher Ausgang wird angezogen.

In vernünstig Beib bauet ihr Hauß; eis ne Narrin aber wird das gebaute mit ihren Panden wiederum niederreisen.

2. Wer auf dem rechten Weg wandelt, und SOtt forchtet, der wird verachtet von dem, der auf einem unehrlichen Weg hergehet.

3. Die Ruth der Poffart ist in des Narren Mund; aber die Leffzen der Weisen bewahren ste.

4. Wo feine Ochsen sennd, da ist die Krippe leer; wo aber viel Früchten wachsen, da ist des Ochsen Stard kundbar.

5. Ein treuer Zeug lüget nicht; aber ein falicher Zeug bringet Lugen hervor.

6. Der Spotter sucht Weisheit, und findet sie nicht; aber die Lehr der Verständigen ist leicht.

- 7. Widerspreche einem narrischen Mann, so weiß er nichts von den Leffzen der Weisheit.
- 8. Die Weisheit der Wißigen ist, daß er seinen Weg verstehe; aber die Unweisheit der Narren ist irrig.

9. Ein Marr wird mit der Sund scherten; aber die Gnad wird unter den Gerechten bleiben.

- 10. In die Freud eines Berzen, das die Bitsterkeit seiner Seelen erkennt, wird sich ein Frember nicht mischen.
- 11. Das Sauf der Gottlosen wird vertilget werden; aber die Hutten der Gerechten werden bluben.

12. Es ist ein Weg, den der Mensch für gen recht halt; aber sein End führet zum Todt.

13. Das Lachen wird mit Schmergen vermischet, und das ausserste der Freud wird von Trausrigkeit eingenommen.

14. Ein Narr wird mit seinen Wegen erfüllet, und ein frommer Mann wird über ihn senn.

15. Der Einfaitig glaubet allen Reden; aber

der Wißig betrachtet feine Sang.

16. Ein betrieglicher Sohn wird nichts guts haben; aber einem weisen Knecht werden seine Beschäfft glücklich ausschlagen, und sein Weg wird richtig senn.

17. Der Beise fiehet in der Forcht, und weie chet vom Bosen zaher ein Narr fahret hindurch,

und ist fühn.

18. Ein Ungedultiger wird eine Thorheit besehen, und ein arglistiger Mann ist verhaft.

19. Die Unverständige werden Thorheit zum Erbtheil haben: aber die Wißige werden auf die Weisheit warten.

20. Die Bose werden vor den Guten liegen, und die Gottlose vor den Pforten der Gerechten.

- 21. Der Arme wird auch ben seinem Nachsten verhaffet senn: aber die Reichen haben viel Freunde.
- 22. Wer seinen Nachsten verachtet, der fündiget: Wer sich aber des Armen erbarmet, der wird selig senn. Wer an den Herrn glaubt, der hat die Barmherzigkeit lieb.
- 23. Welche Bofes thun, die irren: Barmhergigkeit und Wahrheit bereiten Guts.
- 24. In allem Werck wird Uberflußsenn: aber da sehr viel Wort sennd, da ist offt Armuth.
- 25. Die Kron der Weisen ist ihr Reichthum: aber die Thorheit der Narren ist Unverstand.
- 26. Ein treuer Zeug rettet die Seelen: aber ein Arglistiger bringet Lugen hervor.
- 27. In der Forcht des HErrn ist die Zuversicht der Stard: und seine Kinder werden Soffnung haben.
- 28. Die Forcht des BErrn ift der Brunn des Lebens: damit sie dem Fall des Todts entweichen.
  29. Des

28. Des Königs Ehr ift in der Meng des Volfes: wann aber des Volcks wenig ist, das gerei. det dem Fürsten zur Schand.

29. Wer gedultig ist, der wird durch grosse Kürlichtigkeit regieret: wer aber ungedultig ift, der lässet seine Thorheit hoch hervor gehen.

30. Die Gesundheit des Herzens, ist des Fleisches Leben: aber Meid ist wie Faulung im Ge-

31. Wer einen Durftigen beleidiget, der fchmahet seinen Schöpffer: aber der ehret ihn, der sich über den Armen erbarmet. Drov. 17. v.

32. Der Gottloß wird um feiner Bogheit wil len verworffen werden: aber der Gerecht hoffet in seinem Todt.

33. Die Weißheit ruhet im Bergen des Berg ständigen: und wird alle Ungelehrten unterweis fen.

Die Gerechtigfeit erhöhet ein Bold: aber

die Sund macht elende Volder.

35. Ein verftandiger Diener ift dem Ronig angenehm: aber ein unnützer Anecht wird seinen Born tragen.

# Das XV. Capitel

E. Das Sind und Unglack ber 3mngen, wie auch die rechtschaffene Stård merben erflart, 1.

IL. Jugleichen was von den Sthlacht . Opffern der Ungerechten , und rechtschaffenen Freud ju baiten fen

Bil. Endlich welches bie mabre Schatz fepen, famt Unregung bes Simmels und ber Sollen, 16.

I. In gelinde Antwort bricht den Zorn: aber ein hart Wort erwecket den Grimm. Prov. 25. v. 15.

1 2 Die Jung der Weisen zieret die Wissen-schaft: aber der Narren Maul wirst Thorheit heraus.

3. Die Augen des HErrn schauen an allen Dertern die Buten und Bosen.

4. Eine friedliebende Jung ift ein Baum des Lebens: welche aber zaumloß ift; die wird ben

Geist zerschmettern. 5. Ein Narr treibet den Spott mit der Zuch. tigung seines Batters ; wer aber, die Straff in acht nimmt, der wird flüger werden. In über-Migiger Gerechtigkeit ift fehr große Rraft: aber Die Gedanden der Gottlosen werden ausgetilget

36. 3m Daug des Gerechten ift groffe Stard: aber in den Friichten des Gottlofen ift Berruttung.

Die Leffzen der Weisen werden Beigheit ausstreuen: aber der Marren Pert ift weit an. gran (m) detst.

11. 8. DEr Gottlosen Schlacht. Opfer sepud dem DErrn ein Greuel: aber die Gelubd der Gerechten sepnd ihm angenehm.

9. Der Weg des Gottlosen ift dem Herrn abicheulich: aber wer ber Gerechtigfeit nachgehet; der wird von ihm geliebet.

1, 10. Ber ben Beg bes Lebens verläffet, ber

wird übel gezüchtiget werden: und werdie Strafe, hasset, derwird sterben.

11. Die Holl, und das Verderbenist von dem HErrn: wie vielmehr die Hergen der Menschen. Rinder.

12. Ein gifftiger Spotter liebt den nicht, der ihn straffet: er gehet auch nicht zu den Weisen.

13. Ein frolich Dert macht ein frolich Angesicht: aber wann das Gemuth traurigist, sowird der Geist zerschlagen,

14. Des Beisen Berz suchet Lehr: und der Narren Mund wird mit Unverstand geweidet.

15.1Alle Täg des Armen sennd bis: aber ein ruhig Gemuth ist wie ein stätig Wohlleben.

III. 16. EIn wenig mit der Forcht des BErrn ist viel besser, dann grosse Schaß, die nicht zu erfättigen sennd.

17. Es ist besser auf ein Gemuß geladen wer den in der Lieb: dann mit Saß auf ein gemas stetes Kalb.

18. Ein zorniger Mann erwecket Zanck: wer aber gedultig ift, der legt den erweckten Banck

19. Der Faulen Weg ist wie Zaun von Dors nern: aber der Beg der Gerechten ift ohn Dindernuß.

20. Ein weiser Sohn erfreuet seinen Batters aber ein narrifder Menfc verachtet feine Mutter.

21. Dem Marren ift die Thorhelt eine Freud: aber ein fürsichtiger Mann machet seine Bange

22. 280 fein Rath ift, da werden die Gedanden zerstreuet: wo aber viel Nathsgeber stynd; da werden sie bestättiget.

23. Der Mensch erfreuet sich in der verständis gen Red seines Munds: und ein Wort, das zu gelegener Zeit geredet wird, ift fehr gut.

24. Der Weg des Lebens ift über den Gelehrten l'auf daß er sich hute für der aussersten Boue.

25. Der HErr wird das Hauß der Boffartis gen einreiffen, und wird die Grangen der Bitte wen vest machen.

26. Bost Gedanden sennd dein Berim ein Greuel: aber eine reine Red ift fehr fein, und fie wird von ihm bestättiget werden.

27. Wer dem Beit folget, der macht fein Sauf unruhig: aber wer die Geschenck haffet, der wird keben. Durch Barmherpigkeit und Glaubenwerden die Sunden gereniget: aber durch die Fords des DEren weichet ein jeglicher vom Bosen.

281. Das Herk des Gerechten denket auf: Gra horsam: aber der Gottlosen Mand überfliesset yon Bogheit.

29. Weitist der HErr von den Gottlosen : und wird das Gebett der Gerechten erhören.

30. Das Liecht der Augen erfreuet die Seelein gut Gerücht macht bas Gebein fett; 20 # 4

31. Das

31. Das Ohr, das die Straff des Lebens an. horet, wird mitten unter den Weisen bleiben.

32. Wer die Züchtigung verwirfft, der verachtet seine Geel; wer aber die Straff annimmt, der ist seines Hergens machtig.
33. Die Forcht des HENRN ist die Lehr der

Beisheit, und Demuth gehet vor der Ehr her.

#### Das XVI. Capitel.

Unterfdiedliche Beiß und Burdungen der Gotblichen Fürfichtigfeit werden befchrieben, ber alle gabe und nuverfebene Sall billig bepaumelien.

Er Mensch mag wohl das Hery bereiten; aber der DENR regieret die Zung. 2. Alle Beg des Menschen sennd seinen

Augen offenbar: der BErrists, der die Geister Prop. 21. v. 2.

3. Offenbare dem BErrn deine Werd, fo werden deine Gedanden recht geleitet werden.

4. Der BErrhat alles um fein felbsi willen gemacht, auch den Gottlofen zum bofen Tag.

5. Alle Hoffartige sennd dem HErrn ein Greuel, und wann sie schon Sand in Sand schlagen, so wird doch die Straff nicht ausbleiben. Eines guten Wegs Anfang ift, Gerechtigkeit thun, bas ift ben Gott angenehmer, dann Schlacht. Opffer opf.

6. Die Gund wird mit Barmhertigkeit und Wahrheit ausgesöhnet, und durch die Forcht des Berrn weichet man vom Bofen. Prov. 15. v. 27.

Bann dem BErrn die Beg eines Menfchen wohlgefallen, so wird er auch seine Feind mit ihm zum Frieden bringen.

8. Ein wenig mit Berechtigfeit ift beffer, dann

groffes Ginfommen mitUngerechtigfeit.

9. Des Menfchen Dert bestimmet feinen Beg; aber der Berrrichtet seine Gang.

10. Weissagung ist in den Leffzen des Königs,

fein Mund wird im Gericht nicht irren.

- 11. Gewicht und Baag fennd des SErrn Gericht, und alle Gewicht. Stein im Sedel sennd seine Berd.
- 12. Die gottloß handeln sennd dem König ein Greuel: dann der Thron wird durch Gerechtigfeit bevestiget.
- 13. Die König haben ein Wohlgefallen an gerechten Leffzen; wer redet, was recht ist, der wird geliebet werden.
- 14. Des Königs Jorn ist ein Vorbott des Todts; aber ein weiser Mann wird ihn versöhnen.
- 15. Im frolichen Angesicht des Ronigs ift Le. ben, und feine Gnad ist wie ein Abend Regen.
- 16. Besite die Weisheit, dann sie ift bester, als Gold, und erwerbe Rlugheit, dann fleift tofflicker, als Silber.
- 17. Die Bahn der Gerechten weicht vom Boi sen, und wer seine Seel behut, der bewahret seis nen Weg.

18. Hoffart gehet vor dem verderben her'i und vor dem Fall erhebet fich der Geift.

19. Es ist besser, demuthig senn mit den Sanfftmuthigen, dann mit den Hoffartigen Raub theilen.

20. Wer geschickt ift im wort, der wirds gut finden, und selig ist, der auf den DErrn vertrauet.

21. Wer weiß von Bergen ift, der wird für sichtig genennt werden, und wer freundlich ist im Reden, der wird noch gröffere Ding empfangen.

22. Der Berstand ist dem besitzer ein Brunn des Lebens: aber die Lehr der Marrenist Thorheit.

23. Eines Beisen Berg wird seinen Mund unterrichten, und wird feinen Leffgen Gnad gu

24. Wohlgeordnete Wort sennd Honigseim, fie sennd der Seelen suß, und dem Gebein hentsam.

25. Es ist ein Weg, den der Mensch für richtig halt, und sein Ausgang führet zum Sodt.

26. Die Seel des Arbeiters arbeitet für sich felbst, dann dazu hat ihn sein Mund gezwungen.

27. Ein gottloser Mann grabt nach Bosem, und ein Keuer gehet auf in seinen Leffzen.

28. Ein verfehrter Mensch erwedet Band, und ein Schwäßer macht, daß sich die Fürsten trennen.

29. Ein ungerechter Mann lockt seinen Freunds und leitet ihn durch einen Weg, der nicht gut ift.

- 30. Wer mit starrenden Augen Boses gedens det, der wird das Bose vollführen, wann er seie ne Leffken aufeinander beisset.
- 31. Das Alter ist eine Kron der Chren wann es auf dem Weg der Gerechtigkeit wird gefunden werden.
- 32. Ein gedultiger Mann ist besser, dann ein starder: und wer sein Gemuth beherrschet der ist besser, dann der Städt mit stürmender Hand erobert.
- 33. Die Loof werden in den Schoof geworfen: sie fallen aber nach des DErrn Willen.

# Das XVII. Capitel.

Eme Amahl unterschieder Art , Gatting und Bariffcheiten ben Thorund Weiftheit; Der Fromm- ugd Gottlofigleit.

In truckener Bissen mit Freuden ist besset; dann ein Sauß voller geschlachtes Diehes mit Zanck.

2. Ein weiser Anecht wird über narrische Rine der herrschen, und wird unter den Brudern die Eccli. 10. v. 28. Erbschafft austheilen.

3. Wie Silber durche Feuer bewähret wird; und Gold im Ofen: also bewähret der HErr die Herken.

4. Ein bofer Menfch gehorchet einer ungerech. ten Zungen, und ein falscher gehorfamet lugenhafftigen Leffgen.

Digitized by Google

5. Wer den Armen verachtet, der schmahet seinen Schöpfer: und wer sich über eines andern Fall erfreuet, der wird nicht ungestraffet bleiben.

6. Kinds Kinder seynd eine Kron der Alten:

und der Kinder Ehr sennd ihre Batter.

7. Wohlerwogene Wort stehen einem Narren nicht wohl an, noch lügenhaftige Leskzen einem Fürsten.

8. Wer mit Verlangen auf etwas wartet, dem ists, wie ein sehr angenehmes Edelgestein: wohin er sich auch wendet, so handelt er klug.

9. Wer eine Ucbertrettung bedecket, der sucht Freundschaft: wer sie aber in der zwenten Red widerholet, der trennet die Vereinigte von eins ander.

10. Schelten richtet an einem Weisen mehr aus, dann hundert Schläg an einem Narren.

11. Der Boß suchet allezeit Gezand: aber es wird ein grausamer Bott wider ihn ausgesandt werden.

12. Es ist besser einer Barin begegnen, der ihre Jungen abgenommen seynd, dann einem Marren, der sich auf seine Thorheit verläst.

13. Wer Guts mit Bosem vergilt, von dese fen Haus wird das Unglud nicht weichen.

Rom. 12. v. 17. 1. Theff. 5. v. 15. 1. Pet. 3. v. 9. Ifa. 5. v. 23.

14. Wie der das Wasser lasset auslaufen, so ist der Urheber des Haders: ehe er aber Schmach leide, verläßt er das Gericht.

15. Ber den Gottlosen rechtfertiget, und den Gerechten verdammt, die sennd bende ein Greuel

ben GOtt.

16. Was nutt es dem Narren, daß er Reich, thum hat, da er doch die Weißheit nicht kaussen kann? Wer sein Hauß hoch aufbauet, der sucht den Niderfall: und wer scheuet zu lernen, der wird in Unglück fallen.

17. Wer ein Freund ist, der liebet allezeit: und ein Bruder wird in der Noth bewähret.

18. Ein narrischer Mensch schlägt die Band zusammen, wann er für seinen Freund Burg worden.

19. Wer Uneinigkeit gedencket anzurichten, der hat Zanck lieb: und wer seine Thur erhöhet,

der sucht den Fall.

20. Wer eines verkehrten Hertens ist, der wird nichts Guts sinden: und wer die Zung um.

wendet, der wird in Unheil fallen.

21. Der Marr ist zu seiner eigenen Schmach geboren: so wird der Vatter auch am Narren keine Freud haben.

22. Ein frolich Gemuth macht ein blühend Alter: aber ein trauriger Geist machet, daß das Gebein verdorret.

23. Der Gottloß nimmt Geschend aus der Schooß, die Weg des Gerichts zu verkehren.

24. Die Beißheit leuchtet im Angesicht des Verständigen: aber der Marren Augen sennd am End der Erden.

Eccli. 2. v. 14. † 8. v. 1.

25. Ein narrischer Sohn ist des Vatters Jorn: 'und ein Schmert der Mutter, die ihn geboren hat.

26. Es ist nicht gut, einem Gerechten Schaden zufügen: noch einen Fürsten schlagen, der recht

urtheilet.

27. Wer seine Red mäßiget, der ist gelehrt und fürsichtig: und ein gelehrter Mann ist eines köstlichen Geists.

28. Man wurde den Narren auch für weiß halten, wann er schwiege: und für verständig, wann er sein Maul zuhielte.

#### Das XVIII. Capitel.

Eine Lehr, bag man nicht leichtlich von gemachter Freundschaft, and gefangener Lieb, geubter Gerechtigkeit, und andern Tugenden abweichen folle.

fricht Gelegenheiten: aber man wirds ihm allezeit verweisen.

2. Ein Marr nimmt vernünfftige Red nicht an: du fagst ihm dann, was in seinem Berten

umgehet.

3. Wann der Gottloß zum tieffsten in die Sund kommt, alsdann verachtet ers: aber ihm folget Schmach und Schand.

4. Die Bort, so aus dem Mund eines Mannes gehen, sepud wie tieffe Basser: und der Brunn der Beißheit ist wie eine Bach, welche überlauffet.

5. Es ist nicht gut, die Person des Gottlofen ansehen, das du von der Wahrheit im Gericht

abmeichest.

6. Die Leffzen des Natren mischen sich in Zand: und sein Mund erwecket Sader. 7. Des Narren Mund ist sein Berderben: und

feine Leffzen seinnd seiner Seelen zum Fall.

8. Die Wort eines zwenzungigen Menschen sennd, als wann sie einfältig waren: aber sie gesten hindurch bis mitten in den Bauch. Den Kaulen wirst die Forcht darnieder: aber die Seelen derjenigen, die den Weibern anhangen, werden Hunger leiden.

9. Der weich und hinläßigist in seinem Werde und der das Seine verschwendet, sennd Bruder.

10. Der Nam des HErrn ist ein sehr vester Ehnen: der Gerecht laufft dahin, und wird ershöhet werden.

11. Des Reichen Gut ist ihm wie eine veste Stadt, und wie eine starde Mauer, die ihn umaniebt.

12. Des Menschen Hertz erhebet sich, ehe danne er niedergeschlagen wird: und eh er zu Ehren kommt, wirds erniedriget.

13. Wer Antwort giebt, ehe dan er höret, der zeiget an, daß er ein Narr ist, und billig zuschanden wird.

Eccli. 11. v. 2.

14. Des Manns Geist trägt seine Schwacht heit; aber wer soll den Beist ertragen können, der leichtlich zörnet?

Etet

15. Ein



15. Ein fluges Bert wird Bissenschafft ers werben, und das Ohr der Beisen ist der Lehrbegies rig.

16. Das Geschenck des Menschen erweitert thm die Bahn, und macht ihm Plat vor dem

Fürsten.

17. Der Gerechte klagt sich selbst zum ersten an: Es kommt sein Freund, und er wird ihn erforschen.

18. Das Look stillet Zwentracht, und scheis

det zwischen den Gewaltigen.

19. Wann ein Bruder vom andern Benstand hat, das ist wie eine veste Stadt, und die Gericht sennd wie Riegel an den Stüdten.

richt sennd wie Riegel an den Städten. 20. Einem Mann wird der Bauch erfüllet werden von der Frucht seines Munds, und das Gewächs seiner Lesszen wird ihn ersättigen.

21. Todt und Leben ist in der Zungen Band: Die sie lieb haben, werden ihre Fruchten effen.

- 22. Wer ein frommes Weib findet, der findet etwas guts, und er wird Frolichkeit vom DErrn schöpsfen. Wer ein frommes Weib austreibet, der treibet etwas Guts aus; wer aber eine Chebrecherin behalt, der ist ein Narr und gottloß.
- 23. Der Arm redet mit flehenden Worten: aber ein Reicher spricht ftreng heraus.
- 24. Ein Mann, der lieblich ist in der Gesellsschaft, wird ein gröserer Freund seyn, dann ein Bruder.

### Das XIX. Capitel.

Sinfalt und Aufrichtigkeit, Sauftmuth und Gedult; Barmbertigkeit und Zuchtigung werden gepriesen.

- Esser ist ein Armer, der in seiner Einfalt wandelt, dann ein Reicher, der seine Lefs zen ziehet, und ist ein Narr.
- 2. Wo keine Erkanntnuß der Seelen ist, da ist kein Gut, und wer schnell ist mit den Füssen, der wird anstossen.
- 3. Des Menschen Thorheit verkehret seine Gang, und er erhist in seinem Gemuth wider Gott.
- 4. Michthum machet sehr viel Freund; aber von dem Armen sondern sich auch die ab, welche er zu Freund gehabt hat.
- 5. Ein falscher Zeug wird nicht ungestrafft bleiben, und wer Lugen redet, der wird nicht entfliehen. Dan. 13. v. 61.
- 6. Viel ehren die Person des Gewaltigen, und sepnd dessen Freund, der Geschenck gibt.
- 7. Einen armen Menschen hassen seine eigene Brüder, und über das weichen auch seine Freund weit von ihm.
- 8. Wer allein auf Wort siehet, der wird nichts haben; wer aber seines Gemuths mächtig ist, der liebet seine Geel, und wer seinen Verstand bewahsret, der wird etwas guts finden.

9.Ein falscher Zeugwird nicht ungestraft bleiben, und wer Lügen redet, der wird zu Grund gehen.

10. Es geziemt einem Narren nicht in Wollust leben, noch einen Knecht über Fürsten herrschen.

11. Eines Manns Verstand wird durch Gedult erkennt, und seine Chreist, vor derUngerech-

tigkeit vorüber gehen.

12. Des Königs Zorn ist wie das Brullen eis nes Löwen; aber seine Frolichkeit ist wie Thau auf dem Graß.

- 13. Einnarrischer Sohn ist des Vatters Berstenleid, und ein zandisch Weib ist wie ein immer durchtrieffendes Tach.
- 14. Ein Haus und Reichthum wird von den Eltern gegeben, aber ein vernünfftiges Weib kommt eigentlich vom HErrn.
- 15. Faulheit bringet Schlaff, und eine fahrlastige Seel wird Hunger leiden.
- 16. Wer das Gebott halt, der bewahret seine Seel; wer aber seinen Weg nicht in Acht nunnt, der wird sterben.
- 17. Wer sich über den Armen erbarmet, der leihet dem Herrn auf Gewinn, und er wird ihm seinen Lohn wiederum vergelten.
- 18. Züchtige deinen Sohn', und verzweiste nicht an ihm; auf seinen Todt aber solst du deine Seel nicht trachten lassen.
- 19. Wer ungedaltig ist, der wird Schaden leiden: und wann er eins rauben wird, wird er das andere daran setzen.
- 20. Hore Rath und nehm die Züchtigung an, damit du weiß sepest in deinem Lesten.
- 21. Im Bergen eines Manns sennd viel Gestanden: aber des HErrn Will wird bleiben.
- 22. Ein durftiger Menschist barmherzig; und der Arm ist besser, dann ein lugenhafftiger Mlann.
- 23. Die Forcht des Herrn führet zum Leben, und sie wird in der Bolle wohnen, und mit großem Unglud nicht heimgesucht werden.
- 24. Der Faule stecket seine Sand unter die Achseln und bringet sie nicht an seinen Mund.
  Prov. 26. v. 15.
- 25. Wann ein boßhafftiger Mensch gegeisselt wird, so wird der Narr wißiger werden: wann du aber einen Weisen straffest, so wird er die Züche, tigung verstehen. prov. 21. v. 11.

26. Wer seinen Vatter beleidigt, und seine Mutter vertreibt: der ist ein schändlicher und unskliger Mensch.

- 27. Las nicht nach, mein Sohn, die Lehr zu horen, und schaffe, das dir die Red des Verstandes nicht unbekannt sen.
- 28. Ein ungerechter Zeug verlachet das Gericht: und der Gottlosen Mund verschlinget die Ungerechtigkeit.
- 29. Für die Spotter sennd Gericht bereit: und für den Leib der Marren schlagende Hämmer.

Das

#### Das XX. Capitel.

Abmahnung von der Trunckenheit, Beleidigung der Obrigkeit, Zauk, und Müßiggang.

In geile Sach ist es um den Wein, und Erundenheit macht Aufruhr: wer darzu Lust hat, der wird nicht weiß werden.

2. Des Königs Schröcken ist, wie das Brullen eines Löwen: wer ihn zum Zorn reißet, der

fundiget wider seine Seel.

3. Es ist einem Menschen eine Ehr, daß er sich vom Zanck absöndert: aber alle Narren mischen sich in Schmach Handel.

sich in Schmach Handel.
4. Um der Kalt willen hat der Faule nicht pflugenwollen: darum wird er im Sommer bettelen, und man wird ihm nichts geben.

5. Der Rath ist im Hergen des Manns, wie ein tieffes Wasser: aber ein weiser Mensch wird ihn daraus schöpffen.

6. Biel Menschen werden barmhertig genennt: aber wer wird einen treuen Mann finden?

7. Ein Gerechter, der in seiner Einfalt wandelt, wird gluckselige Kinder hinterlassen.

8. Ein König, der auf dem Thron des Gerichts sitt, zerstreuet alles Bose mit seinem Anseben.

9. Werkann sagen: Mein Hert ist rein, ich bin, sauber von Sünden? 3. Reg. 2. v. 46. 2. Par. 6. v. 36. Eck. 7. v. 21. 1. Joh. 1. v. 8.

10. Gewicht und Gewicht, Maas und Maas: sennd bende ein Greuel ben GOtt. Prov. 11. v. 1.

11. Einen Knaben kennet man an seinem Fürnehmen, ob seine Werd rein und richtig sennd.

12. Ein hörend Ohr, und sehend Aug, bende

hat der BErr gemacht.

13. Lieb den Schlaf nicht, damit dich die Arsmuth nicht überfalle: thu deine Augen auf, und erfättige dich mit Brodt.

14. Es ift bog, es ist bog, spricht ein jeglicher Rauffmann: und wann er hinweggangen ist, so wird er sichs berühmen.

15. Es ist Gold, es sennd viel Perlen: aber verständige Leffgen seynd ein köstlich Rleinod.

16. Nimm dem sein Kleid ab, der für einen Fremden ist Burg worden, und nehm ein Pfand, von ihm vor die Ausländischen. Prov. 27. v. 13.

17. Das Brodt der Lügen ist dem Menschen süß: aber hernach wird sein Mund mit Steinen erfüllet werden.

18. Gedancken werden mit Rathschlägen bes vestiget: und Krieg soll man mit gutem Regimentstühren.

19. Geselle dich zu dem nicht, der heimlicher Ding offenbaret, und betrüglich wandelt, und sein, ne Lessen weit von einander thut.

10. Wer seinem Batter und seiner Mutter stucket, dessen Leucht wird mitten in der Kinstern nuß ausgelöschet werden. Erod. 21. v. 17. Levil. 20. v. 9. Matt. 15. v. 4.

21. Eine Erbschafft, dazu man im Anfang sehr.

eilet, wird zum letzten Mangel am Segen ha-

22. Sprichnicht: Ichwill das Bosvergelten? warte auf den HErrn, so wird er dich erretten.
Rom. 12. p. 17. 1. Ebest. 5. p. 15. 1. Pet. 3. p. 9.

23. Gewicht, und Gewicht ist ein Greuel ben dem Herrn, und eine falsche Wag ift nicht gut.

24. Die Gang des Manns werden vom DErrn gerichtet: wer ist aber unter den Menschen, der seinen Weg verstehen kann?

25. Es ist dem Menschen zum Fall, die Beilige verschlingen, und hernach die Gelubd wiber-

xuffen.

26. Ein weiser Konig zerftreuet die Gottlofen,

und führet ein Gewolb über ste.

27. Die Leucht des Herrn ist des Menschen Athem, welche alle Geheimnussen des Bauchs durchforschet.

28. Barmhertigkeit und Wahrheit bewahren ben König, und mit Gutigkeit wird sein Thron

bevestiget.

29. Der Junglingen Froloden ift ihre Stard,

und grave Haar sennd der Alten Ehr.

30. Bique Bunden, und Schläg im heime, lichen Ort des Bauchs, segen das Bog aus.

# Das XXI. Capitel.

Das man Sott gehorfanten, und ber Barinherkig: und Gerechtige teit, wie nicht weniger auderer Lugenben fich bestetsten foll.

Es Königs Bertiff in der Hand des BErrn, wie die Theilung der Wasser; und er wird dusselbig lenden, wohin er will.

2. Jederman vermennet, seine Weg seben

recht: aber der Seir wieget die Bergen.

3. Barmhertigkeit üben, und recht thun, ge-fällt den Derrn viel besser, als Opffer.

4. Erhöhung der Augen, ift Erweiterung des: Hergens: die Leucht der Gottlesen ist Sund.

5. Die Gedanden der Starden gehen immerdar auf Uberfluß; aber alle, die faul seynd, bleisben immerdar in Armuth.

6. Wer mit einer lügenhafftigen Zungen Schatz versammlet, der ist eitel und unwizig, und wirk

in die Strick des Todts lauffen.

7. Der Gottlosen Raub wird sie hinunter ziehen, dieweil sie nicht haben recht thun wollen.

8. Eines Manns verkehrter Weg ist fremd; wer aberrein ist, bessen Werd ist richtig.

9. Es ist besser unter dem Dach im Windel sigen, dann ben einem zandischen Weib senn, auch im gemeinen Saus. Prov. 25. v. 24.

10. Die Seel des Gottlosen verlangt nach dem Bosen, und wird sich über ihren Nachsten nicht

erbarmen.

Eett 2

11. Wann ein boßhafftiger Mensch gestrafft wird, so wird der Einfältig wiziger werden, und wann er einem Weisen folget, so wird er Berstand bekommen.

12. Der Gerechte hat Nachdencken vom Hauß des Gottlosen, daß er die Ungerechte vom Bosen abziehe.

13. Wer

Digitized by Google

13. Wer sein Ohr verflopfft für dem Geschren des Armen, der wird auch selbst ruffen, und wird nicht erhöret werden.

14. Ein verborgenes Geschenck fillet den Zorn, und eine Gab im Schoop eine sehr grosse

Ungnad

15. Recht thun, ift dem Gerechten eine Freud:

aber ein Schröcken den Uebelthatern.

16. Ein Mann, der vom Beg der Lehr irret,

foll in der Riesen Bersammlung bleiben.

17. Wer Luft hat zum Wohlleben, der wird Mangel leiden: wer den Wein lieb hat, und was fett ift, der wird nicht reich werden. 18. Der Gottloß wird für den Gerechten ge-

geben, und der Sunder für die Aufrichtigen.
19. Es ist besser im wusten Land wohnen, dann ben einem ganckischen und zornigen Weib.

20. Ein gewünschter Schak, und Del ist in der Bohnung des Gerechten: aber ein unvernunf. tiger Mensch wirds verschwenden.

21. Wer der Gerechtigkeit und Barmherkig. feit nachgehet , der wird Leben , Gerechtigkeit

und Ehr finden.

22. Der Beise ersteiget eine Stadt der Mach. tigen, und verwustet die Bestung, darauf sie ihr Vertrauen hat.

23. Ber seinen Mund bewahret, und seine Zung, der verhütet, daß seine Geel nicht in Angst

fommt.

24. Der Hoffartig und Uebermuthig wird ungelehrt genennet, der im Zorn Hochmuth übet. 25. Einen Faulen todtet das Verlangen: dann

seine Sand haben nichts thun wollen:

26. Er verlangt und wunschet den ganzen Tag, wer aber gerecht ist, der wird geben, und nicht aufhdren.

27. Die Opffer der Gottlosen sennd ein Greucl,

dann sie werden aus Sunden geopfert.

Prov. 15. v. 8. Eccli. 34. v. 21. 28. Ein lügenhaftiger Zeug wird umfommen: Ein gehorsamer Mann wird von Sieg reden.

29. Ein gottloser Mann stärcket aus Frevelsein Angesicht; wer aber aufrichtig ist, der bes sert seinen Weg.

30. Es ist keine Weisheit, es ift keine Fürsich. tigkeit, es ist kein Rath wider den BErrn.

31. Das Pferdt wird zwar abgerichtet auf den Tag des Streits, aber der HERN gibt Beil.

### Das XXII. Capitel.

Man foll furnemlich auf feinen guten Namen , auf Reinigkeit des hergens, auf fleiß, Barmberhigfeit, und Bertrauen auf Sott Achtung geben.

win guter Nam ist besser, dann grosse Reich. thum: gute Gunft übertrifft Silber und Eccli. 7. v. 2. Gold.

2. Der Reich und der Arm begegnen einander; der HErr hat sie bende gemacht.

3. Der Arglistige siehet ein Unglud, und ver-

birget sich; aber der Unschuldige gehet hindurch, und leidet Schaden.

4. Das End der Eingezogenheit ist Forcht des Berrn, Reichthum, und Ehr, und Leben.

5. Baffen und Schwerdter sennd auf dem Beg eines Berfehrten; wer aber seine Seel bewahret, der weicht fern davon.

6. Es ist ein Sprichwort: Bleibet ein Jungling auf seinem Weg, so wird er auch nicht davon weichen, wann er auch schon wird alt wor-

den senn.

7. Der Reich herrschet über die Armen, und wer Geld aufnimmt, der ist dessen Knecht, ders ihm auf Wucher lrihet.

8. Wer: Ungerechtigkeit saet, der wird Ungluck einsammlen, und er wird durch die Ruth seines

Zorns in Grund verderbet werden.

9. Wer zur Barmherpigkeit geneigt ift, der wird gesegnet werden: dann er hat von seinem Brodt dem Armen gegeben. Wer Geschend gibt, der wird Sieg und Ehr erlangen, ernimmt aber die Seel derjenigen hinweg, die es anneh. men. Eccli. 31. b. 28.

10. Treibe den Spotter aus, so wird der Band mit ihm hinweg gehen, so werden auch streie tige Sachen, und Schmachwort ein Ende haben.

11. Wer Reinigkeit des Bergens lieb hat, der wird wegen der Holdseligkeit seiner Leffzen den

Konig zum Freund haben. 12. Die Augen des Herrn bewahren die Bis seuschaft: und die Wort des Ungerechten werden

umgestossen.

13. Der Faul spricht: Es ist ein Low drauf. fen: ich mögte mitten auf der Gaffen umgebracht. werden.

14. Der Mund des fremden Beibs, ift eine tieffe Grub: über den, der HErr zornig ift, der wird daselbst hinein fallen.

15. Die Thorheit ist an des Kinds Hertzusammen gebunden, aber die Ruth der Zucht wird

se davon treiben:

16. Wer den Armen unterdrucket, daß er seis ne Reichthum vermehre, der wird auch einem Reichen geben muffen, und Mangel leiden,

17 Neige dein Ohr, und höre die Wort der: Weisen, nehm aber meine Lehr wohl zu Bergen.

18. Die dir schon senn wird, wann du sie in. deinem Leib behaltest, und wird aus deinen Leff. Ben reichlich herausfliessen.

19. Damit dein Vertrauen auf den HErrn gerichtet sen, derowegen ich sie dir auch heut ge

zeiget hab.

20. Siehe, ich hab sie dir aufdrenerlen Weißbeschrieben, in Gedancken und in Wissenschaft:

21. Damit ich dir den Grund, und die Aus. sag der Wahrheit zu erkennen gebe, denen hieraus zu antworten, die dich gesandt haben.

22. Thue dem Armen keinen Gewalt, Dieweil er arm ift, und unterdrucke den Durfftigen nicht

an der Pforten.

23. Dann der Herr wird seine Sach richten, und wird dieselbige beleidigen, die seine Seel beleidiget haben.

Digitized by Google

24. Halte keine Freundschafft mit einem zornis gen Menschen, und wandle mit einem wütenden Mann nicht:

25. Damit du nicht etwan seine Fußgang lerneft, und nehmest Aergernuß deiner Seelen.

26. Sen nicht ben denen, die ihre Hand ver-Ariden, und sich gutwillig für Schuld zu Bür-

27. Dann, wann du nicht haft, davon du es bezahlen kanst, warum soll er deine Deck aus deiner Schlaf Kammer hinweg nehmen?

28. Du folft über die alte Schrancken nicht

tretten, die deine Batter gefet haben.

29. Sast du einen Mann gesehen, der hurtig ist in seinem Werd? der wird vor Konigen stehen, and nicht vor den Unedlen senn.

#### Das XXIII. Capitel.

1. Bey ben Sasterepen soll man seine Reden in Obacht nehmen, und sich ber neibischen Menschen entschlagen: auch soll man nicht zu begierig nach Reichthumen trachten, 1.

11. Frembe Suter, sonderlich der Wansen nicht begehren; seine Kinder aber zuchtigen, 10.

111. Letzlich sich für Truncken, und Sailheit hüten, 19.

fen, so geb fleißig acht auf das, was dir vorgesetztist:
2. Und setze ein Wesser an deine Kehl, wann

du doch deiner Seelen machtig bift.

3. Verlange nicht von den Speisen desjenigen, ben welchem Lugen Brodt ist.

4. Bemuhe dich nicht reich zu werden, sondern geb deiner Klugheit Ziel und Maaß.

5. Deb deine Augen nicht auf zu Gütern, die du nicht haben kanst: dann sie werden ihnen Flügel machen, wie des Adlers, und gen Himmel fliegen.

6. Ef nicht mit einem neidischen Menschen,

und begehr seiner Speiß nicht:

7. Dann er urtheilet von unbekannten Dingen, gfeichwie ein Wahrsager und Eraumdeuter. Er wird zu dir sagen: Es und trind: und fein Bert ist nicht mit dir.

8. Die Speiß, die du gessen hast, wirst du wiederum ausspenen: und wirst deine liebliche

Wort verliehren.

9. Rede nicht in den Ohren der Unweisen: fie

werden die Lehr deiner Red verachten.

11. 10. Muhre die Granten der kleinen Rin-Acker der Wansen.

11. Dann ihr nachster Freund ift machtig: und derselbig wird ihre Sach im Gericht wider dich ausführen.

12. Bequeme bein Bert zu der Lehr: und deine Ohren zu den Worten des Verstands.

- 13. Entziehe einem Kind die Züchtigung nicht: dann, wann du es mit der Ruthenschlägst, so wird Prov. 13. v. 24. Eccli. 30. v. 1. es nicht sterben.
- 14. Du wirst es mit der Ruthen schlagen: und wirst seine Seel aus der Holl erretten.

15. Mein Sohn, wann dein Gemuth verstandig ift, so wird sich mein Bert mit dir erfreuen:

16. Und meine Mieren werden froloden, wann

deine Leffzen reden, was recht ist.

17. Laß dein Bert über die Sunder nicht eisfern: sondern den ganten Tag sen in der Forcht Prov. 24. v. 1. des HErrn:

18. Dann du wirst zum letten Hoffnung haben, und dein Warten wird nicht hingenommen

werden.

III. 19. MEin Sohn, hore zu, und sen weiß: und richte deine Seel auf dem Beg.

20. Sen nicht in den Gastmahlen der Sauf. fer, noch in der Schlemmeren deren, die Fleisch

zu effen zusammen tragen:

21. Dann die dem Sauffen abwarten, und Prafferen anrichten, werden ausgezehret, und ihre Schläfferung wird unter zerriffenen Lumpen

22. Hore beinen Vatter, der dich gezeuget hat: und verachte deine Mutter nicht, wann sie

alt worden ist.

23. Erkauff die Wahrheit, und verkauff die Weisheit, Lehr und Berstand nicht.
24. Des Gerechten Batter frolocket von Freuden, und wer einen Weisen gezeuget hat, der wird sich in demselbigen erfreuen.

25. Laß deinen Batter und deine Mutter fich erfreuen, und lasse froloden, die dich geboren

26. Geb mir dein Bert, mein Sohn, und laß deine Augen meine Weg bewahren.

27. Dann ein unzüchtig Weib ist eine tieffe Grub, und die Frembe ist ein enger Brunn.

28. Sie stellet auf dem Weg nach, wie ein Morder, und welche sie unbehutsam siehet, die wird sie tödten.

29. Wem ist weh? wessen Vatter ist weh? wer hat Zand? wer fallt in die Gruben? wer wird ohne Ursach verwundet? wem sennd die Augen dunckel?

30. Nemlich denjenigen, welche stets benm Wein sennd, und sich befleißen, die Becher aus-

31. Siehe den Wein nicht an, wann er gelb ift, wann seine Farb im Glaß scheinet: er gehet lieblich ein,

32. Aber endlich wird er beissen, wie eine Schlang, und Gifft ausgiessen, wie ein Basilisch;

- 33. Da werden deine Augen nach fremden Weibern sehen, und dein Hert wird verkehrte Ding reden;
- 34. Und du wirst senn, wie einer, der mitten im Meer schlaffet, und wie ein Steuermann im Schiff, der eingeschlaffen ist, und hat das Ruder verlohren:
- 35. Und du wirst sagen: Sie haben mich acc schlagen; es hat mir aber nicht weh gethan: sie haben mich gezogen, und ich habe nicht gefühlet: wann werde ich erwachen, und wiederum Wein finden?

Geet 3

Das

#### Das XXIV. Capitel.

1. Meide boje Gesellschafft, und unterstehe dich, die Beisheit ju er-

werben, 1. 11. Siff bem Unterbruckten, urtheile recht, und vergelte nicht bofes mit bofem, 11.

IU. Und fliche ben Daffiggang, 30.

I. Ifere nicht über bose Männer, begehre auch nicht ben ihnen zu sern:

2. Dann ihr Gemuth trachtet nach Raub, und

ihre Leffzen reden Betrug.

3. Ein Hauß wird durch Weisheit gebauet, und wird durch Fursichtigkeit bevestiget werden.

4. Durch die Lehrwerden die Reller mit allerhand foftlichen, und fehr schonen Butern erfullet.

5. Ein weiser Mann ist starck, und ein gelehreter Mann ist wohl ben Kräfften, und vermögend.

6. Dann der Krieg muß mit guter Ordnung geführet senn, und wo viel Raths ist, da wird Benl senn.

7. Die Beisheit ift dem Marren zu hoch, er

wird seinen Mund im Thor nicht aufthun.

8. Wer gedenket bofes zu thun, der wird ein

Marr genennet werden.

9. Was der Narr gedencket das ift Gund, und ein Verleumder ift ein Greuel ben den Men. schen.

10. Wann du trag wirst am Tag der Angst, und verzweisselst, so wird es dir an Krafften ab-

gehen. II. II. Errette die, welche man zum Todt führet, und unterlaß nicht zu erlosen, die

zum Untergang gezogen werden. Psal. 21. v. 4.
12. Sprichst du: Ich bin des Vermögens nicht: der in des Herzens Grund siehet, der verstehets, und der deine Seel erhält, wird nicht betrogen, und er wird einem jeglichen Menschen vergelten nach seinen Werden.

13. Eß Honig, mein Sohn, dann es ist gut, und Honigseim ist gar suß in deinem Nachen.

- 14. Also ist auch die Lehr der Beisheit deiner Seelen, wann du sie findest, so wirst du Soffnung haben im Letten, und deine Soffnung wird nicht vergehen.
- 15. Stelle nicht heimlich nach, und suche keine Gottlofigkeit in dem Sauß des Gerechten, zerstöre auch seine Ruh nicht.
- 16. Dann der Gerecht wird siebenmal fallen, und wird wiederum aufstehen; aber die Gettlosse werden in Ungluck fallen.
- 17. Freue dich nicht, wann dein Feind zu Bos den fällt, und lagdein Berg über seinem Fall nicht frolocken:
- 18. Daß es der HErr vielleicht nicht sehe, und ein Mißfallen daran hab, und nehme seinen Zorn von ihm.
- 19. Zande nicht mit sehr bosen Leuten, und eifere nicht mit ben Gottlofen:
- 20. Dann die Bosehaben keine Hoffnung von kunstigen Dingen, und die Leucht der Gottlosen wird erlöschen.

- 21. Mein Sohn, förchte den DErrn und den König: menge dich auch nicht unter die Verlenmber.
- 22. Dann ihr Untergang wird urplötzlich entsstehen: und wer weiß den Unfall, der über sie bende kommen wird?
- 23. Diß wird auch zu den Weisen gesagt: Die Person im Gericht erkennen, ist nicht gut. kwit. 19. v. 15. Deut. 1. v. 17. † 16. v. 19. Eccli. 42. v. I.
- 24. Die zum Gottlosen sagen: Du bist gerecht: benen werden die Bolder Boses wurd schen, und die Geschlecht werden sie verfluchen.

25. Die ihn aber straffen, werden gerühmes werden: und es wird Segen über sie kommen.

- 26. Wer richtige Wort zur Antwort gibt, der wird die Leffgen kuffen.
- 27. Bereite daraussen dein Werd, und baue beinen Acker mit Fleiß: damit du hernach auch dein Sauß bauest.
- 28. Sen nicht ohn Ursach Zeug wider deinen Rachsten, und führe niemand herum mit deinen Leffgen.
- 29. Sprech nicht: Wie er mir gethan hat, so will ich ihm thun: und will einem jeglichen verselten nach seinem Werch. prov. 20. v. 22.
- W. 30. Sch bin über den Ader eines faulen Menschen gangen, und durch den Weinberg eines narrischen Manns:
- 31. Und siehe, es war alles mit Resseln erfüllet, Dorner hatten seinen Boden bedecket, und die steinerne Mauer war zerstoret.
- 32. Da ich das sahe, nahm iche zu Hergen, und nahm aus dem Exempel eine Lehr:
- 33. Und sprach: Du wirst ein wenig schlaffen, wirst etwas schlummern, und die Band ein wenig zusammen legen, damit du ruhest:
- 34. Und es wird die Armuth auf den Salf kommen, wie ein lauffender Bott, und Durfftiga feit, wie ein gewaffneter Mann.

# Das XXV. Capitel.

- 1. Borinn die mabre Chr Gottes, und ber Ronigen fiebe, r.
- 11. Der Demuth, Andacht, und anderer Tugenden muß man fic befleisen, welches auf unterschiedliche Weiß entworfen wird, 6.
- I. If sennd auch Spruch des Salomonis, welche die Männer Ezechia, des Konigs Juda zusammen getragen haben.

2. Es ist Gottes Ehr, das Wort verbergen, und der Konigen Christ, dem Wort nachforschen.

3. Der Himmel ist daroben, und die Erd ist hieunten, und das Hert der Konigen ist nicht auszuforschen.

4. Thue den Shaum vom Silber hinweg, so wird ein sehr reines Geschirr heraus kommen.

5. Nehm die Gottlosigkeit vom Angesicht des Königs hinweg, so wird sein Thron durch Gerechtigkeit bestättiget werden.

11. 6. Er-

- 11.6. Gricheine nicht prächtig vor dem König, und stehe nicht an dem Ort der Gewalti. gen.
- 7. Dann ce ift beffer, daß mandirfage: Trette hinauf, dann daß du vor dem Fürsten gedemutiget werdest.
- 8. Was deine Augen geschen haben, das fage nicht geschwind heraus im hader: damit du es hernach nicht bessern könnest, wann du deinen Freund geschändet hast.
- 9. Sandele deineSach mit deinem Freund, und offenbare das Geheimnuß einem Fremden
- 10. Damit er dir nicht etwan poche, wann ers gehöret hat, und nicht aufhöre, dir solches zu ver-Gunft und Freundschafft erretten: bewahre sie für dich, damit man dir nichts zu verweisen hab.
- 11. Ber ein Wort zu seiner Zeit redet, das ist, wie guldene Aepffel auf silbern Betten.
- 12. Ein guldenes Ohrgehang, und glangendes Perlein ist, der einen Weisen strafet und ein gehorsames Ohr.
- 13. Gleichwie die Ruhlung des Schnees ist in ben Eagen der Erndt, also wird ein treuer Gefandter die Seel desjenigen, der ihn ausgesandt hat, in Ruh setzen.
- 14. Ein ruhmsüchtiger Mann, und der feinen Verheissungen nicht nachkommt, ist wie Wolken und Wind ohn folgenden Regen.
- 15. Durch Gedult wird ein Kurst erweichet: und eine sanfte Bung bricht, was hart ift.

Prov. 15. v. 10.

16. Hast du Honig funden, so es nach deiner Nothdurfft, damit du nicht etwan satt werdest, und es ausspenest.

17. Ziehe deinen Fuß zuruck vom Dauf deines Nachsten, damit er deiner nicht überdrüßig werde,

und dich hasse.

18. Ein Mensch, der falsche Zeugnuß redet wie der seinen Nachsten, ist wie ein Burff Spieß, und wie ein Schwerdt, und wie scharffe Pfeil.

19. Wie ein fauler Zahn, und wie ein müder Fuß ist der, so im Tag der Noth auf einen Untreuen

hoffet.

- 20. Er verlieret auch seinen Mantel in falten Tägen. Eßig auf Salpeter, ist Lieder singen eis Wie ein Mott das Kleid, nem gifftigen Bergen. und ein Wurm das Holk: also beschädiget die Traurigkeit eines Manns das Berg.
- 21. Hungert deinen Femd, so speise ihn: und wann er Durst hat, so geb ihm Waster zu trin-Rom. 1 2. v. 20.
- 22. Dann du wirst brennende Rohlen auf sein Haupt sammlen, und der DENN wird dirs vergelten.

23. Der Nordwind vertreibet den Regen, und ein trauriges Angesicht die ehrenrührige Zung.

24. Es ist beffer unter dem Tach im Bindel figen, dann mit einem gandischen Weib, auch un gemeinen Sauf fenn. Prov. 21. v. 9.

- 25. Wie fühl Baffer einer durstigen Seelen ist, also ist eine gute Bottschafft aus fremden Landen.
- 26. Wann der Gerechte vor dem Gottlosen niederfällt, das ist, wie ein Brunn, der mit dem Fuß trub gemacht ist, und wie eine verderbte Wasser Quell.
- 27. Gleichwie es einem nicht gut ift, daßer gu viel Honig effe: also wer die Majestat erforschet, wird von der Herrlichkeit unterdrucket werden.
- 28. Ein Mann, der seinen Geist im Reden nicht kan einhalten, der ist wie eine offene Stadt. die mit Mauren nicht umgebenist.

#### Das XXVI. Capitel.

- 1. Rarren foll man nicht erhoben, noch ihre Scheltwort achten, viol
- weniger mit ihnen narrisch senn, 1.

  11. Dieselbige nicht ehren, und sich für Faulheit haten, 8.

  111. Dann auch ben sich selbst nicht überwißig, ben andern aber salfch im Reben sen, und sich für ben Schmeichlern huten, 16.
- Leichwie sich der Schnee im Sommer, und der Regen in der Erndt nicht schidet: also gebühret dem Narren feine Ehr.
- 2. Wie ein Vogel anders wohin vorüber flie get, und ein Spaß daher fahret, wohin er will: also wird ein Fluch, der ohn Ursach heraus fähret, über einen kommen.
- 3. Dem Roß eine Geisel, dem Efel ein Zaum, und dem Unwikigen eine Ruth auf den Nucken.
- 4. Antworte dem Thoren nicht nach seiner Thorheit, damit du ihm nicht gleich werdeft.
- 5. Untworte dem Thoren nach seiner Thorheit, damit er sich nicht duncke weiß zu senn.
- 6. Wer seine Wort durch einen narrischen Botten übersendet, der ift gleich einem, der an Suffen lahm ift, und trindet Ungerechtigfeit.
- 7. Gleichwie der Lahme vergebens feine Schien. Bein hat: also stehet ein weiser Spruch nicht wohl im Mund des Marren.
- II. 8. MEr einem Marren Ehr anthut, das ift, als wann einer einen Stein wirft auf einen Hauffen des Mercurii.
- 9. Ein Spruch in der Marren Mund ift, als wann ein Dorn in eines Trundenen Sand wachst.
- 10. Das Urtheil entscheidet streitige Sachen, und wer einen Marren zum schweigen bringt, der lindert den Zorn. 2. Det. 2. v. 12

11. Gleichwie ein hund wiederum friffet, was er ausgespyen hat: also ist der Unweise, der seine Narrheit wiederholet.

12. Saft du mohl einen Menfchen gefehen, der fich gedundet, weis zu fenn? Un einem Marren ift mehr Hoffnung, dann an ihm.

13. Der Faulsagt: Es ist ein Low auf bem Beg, und eine Lowin ist auf den Gassen:

14. Wie die Thur in ihrem Angel gehet, alfo wendet sich der Faul auf seinem Bettlein,

- Achseln, und er bemühet sich, wann er sie an seis nen Mund bringen foll. Drop. 19. p. 24.
- III. 16. OEr Faul gedüncket sich witiger zu sen, als steben Manner, die Spruch reden.
- 17. Wer vorüber gehet, und sich aus Ungedult in fremden Band mifchet, der ift wie einer, der einen Bund ben den Ohren greifft.

18. Gleichwie der schädlich ift, der Pfeil schief. set, und Spieß wirfft zum Todt:

19. Also ist ein Mann, der seinem Freund betrüglicher weiß Schaden zufüget: und wann er darüber ergriffen wird, sospricht er: Ich habs in Schert gethan.

20. Wann kein Holt mehr da ist, so wird das Feuer ausgehen: und wann der Ohrenblaser hin. weg geschafft ift, so wird das Zanden ein End haben.

21. Wie von Rohlen eine Glut, und von Sols ein Feuer wird: also richtet ein gerniger Mensch

einen Hader an. prov. 15. v. 18.
22. Die Wort des Verleumders sennd wie ein. fältige Wort, und sie kommen biß zum innersten des Bauchs.

23. Aufgeblasene Leffzen, daben ein sehr boßhafftig Bery ift, fennd, als wann man ein erdenes Gefaß mit Gilber-Schaum überziehen wolte.

24. Der Feind wird erkannt an feinen Leffzen, wann er in feinem Bergen mit Betrug umge. het.

25. Mann er feine Stimm freundlich macht, so glaub ihm nicht: dann er hat sieben Bubenfluck in seinem Bergen.

26. Ber ben Sag betrüglich verbirget, deffen Bogheit wird in der Versammlung entdecket

merden.

27. Ber eine Gruben macht, der wird hinein fallen, und wer einen Stein walket, auf benfel ben wird er wiederum zuruck kommen.

28. Gine betrügliche Zung hat die Wahrheit nicht lieb: und ein schlüpfferig Maul wurdet Berderben.

# Das xxvII. Capitel.

g. Das Auffchieben, eigen Lob, und Born werden migrathen, 1. 11. Defgleichen die Schmeichleren; Erhaltung aber ber Freundschaft, 11. Debgleichen Die Schinerchiere, Gerathen / 6.

Quihme dich nicht auf Morgen , dann du weist nicht, was der kunfftige Tag wird mitbringen.

2. Lag dich einen andern loben , und nicht dei. nen Mund einen Fremden, und nicht deine Leff.

zen. Ein Stein ist schwer, und Sand hat Gewicht; aber des Narren Zorn ift schwerer, dann sie bende. Eccli. 22. v. 18.

4. Der Born und ausbrechende Grimm hat feine Barmhertigfeit : und wer wird die Ungefrummigfeit eines Bewegten ertragen konnen?

5. Beffer ift offentliche Straff, dann verbor.

gene Lieb.

- 15. Der Jaul verbirget seine Sand unter seine 11.6. 32 Wunden des Liebhabers sennt besselfer, der bemührt sich, mann er sie an sei. dann des Baffers betrieglich Ruffen.
  - 7. Eine Seel, die ersättiget ist, wird Honigfeim mit Fuffen tretten: aber eine hungerige Seel nimmt auch für süß an, was bitter ist.

30b. 6. v. 7.

- 8. Wie ein Bogel, der aus seinem Rest hinweg flieget: also ist ein Mann, der seine Stadt verlasset.
- 9. Das Bert erlustiget sich von der Salben, und von allerhand Geruch: also sennd gute Vorschläg eines Freunds der Seelen lieblich.
- 10. Deinen Freund, und deines Batters Freund laß nicht fahren: und gehenicht in deines Bruders Dauß am Tag deines Leidens. Ein Nachbar an der Hand ist besser, dann ein Bruder, der fern ift.
- 11. Befleißige dich der Weißheit, mein Sohn, und erfreue mein Herk: damit du dem Schmaher ein Wort antworten könnest.
- 12. Ein Wißiger verbirget sich, wann er das Ungluck siehet: aber die Kleinen gehen hindurch, und leiden Schaden.
- 13. Dehm dem fein Rleid, der für einen Fremden ist Burgworden; und nehm ihm ein Pfand ab, wegen der Auslander. Prov. 20. v. 16.

14. Wann einer ben der Nacht aufstehet, und segnet seinen Nachsten mit starker Stimm, das wird senn, als wann er geflucht hatte.

15. Ein durchtrieffend Sach in kalten Tagen, und ein zandisch Weib, sennd einander gleich.

- 16. Wer dieses aufhaltet, thut eben, als wie einer, der den Wind haltet, und das Del feiner rechten Sand wird ruffen.
- 17. Gifen wird mit Gifen gescharpffet, und ein Menfchicharpfet feines Freunds Ungeficht.
- 18. Ber einen Feigenbaum bewahret, der wird seine Frucht effen: und wer seines Berrn Buter ist, der wird geehret werden.
- 19. Gleichwie die Angesschter derjenigen im Baffer erscheinen, die darein sehen: also sennd die Bergen der Menschen den Beisen offenbar.
- 20. Die Höll, und das Verderben werden nimmer erfüllet, also sennd die Augen der Menschen nicht zu ersättigen. Eccli. 14. v. 9.
- 21. Gleichwie das Silber im Tiegel, und das Gold im Ofen bewähret wird: also wird der Mensch durch deffen Mund bewähret, der ihn lobet. Des Ungerechten Bert trachtet nach bofen Dingen: aber ein aufrichtiges Bert suchet Beiß. heit. Prov 17. v. 3.
- 22. Wann du einen Marren im Morfel, wie Berften mit einem Stempel zerftoffen wirft, fo wird ihm doch seine Narrheit nicht benommen werden. 23. **Be**

23. Beschaue fleißig das Angeficht Deines. Biehe, und hab Acht auf beine Beerd.

24. Dann du wirst nicht allzeit Gewalt haben : aber die Kron wird dir von einem Geschlecht zum

andern gegeben werden. 25. Die Wiesen sennd aufgangen, und die grunembe Kräuter lassen sich sehen zund das Graß

wird von den Bergen gesammlet.
26. Die Lämmer sennd die zum Kleid, und die junge Böcklein zum Wehrt des Achers.

27. Lag dich begnügen mit ber Milch bet Geift fen zu beiner Speiß, und zur Mothdurft deines Daus, und deinen Magden zum Unterhalt.

# Das XXVIII, Capitel.

I. Ohn Urfach foll man nicht forchefam fenn: Die offentliche Laftet aber follen nicht ungestrafft bleiben, noch ein Armet ben andern unterbrucken, 1.

unterbrucken , 1. 21. Durch Bucher, und andere bofe Runften die Reichthum nicht vermehren: weniger mit Lodtschlägern und Dieben Gemeinschaft has kon. 2

111. Endlich ben Eltern obite ihr Borwiffen nichts entfremden, 24.

I. Er Gottloß fliehet, wann ihn schon niemand verfolget, aber der Gerecht wird gehert und ohn Schröden senn, wie

2. Das Land hat viel Fürsten um seiner Sunden willen: aber um eines Menschen Weißheit willen, und daß er verstehet, was man ihm sagt, wird des Fürsten Leben verlängert.

3. Ein armer Mann, der die Arme schmähet, ist gleich einem hefftigen Plat. Regen, dardurch

Dunger verursachet wird.

4. Die das Gesetz verlassen, rühmen den Gotts sosen: die es aber halten, werden wider ihn angezündet.

5. Bose Leut gedenden nicht an das Gericht: die aber den Heren suchen, merden auf alles.

6. Besser ist ein Armer, der in seiner Einfalt daher gehet, dann ein Reicher auf bosen Wegen.

7. Wer das Gesetz bewahret, der ist ein weisser Sohn: wer aber die Schlemmer unterhalt, der schändet seinen Vatter.

11. 8. 213 Er mit Wucher und mit Uebernehmen Reichthum zusammen bringet, der versammlet sie für einen, der mild ist gegen die Armen.

9. Wer seine Ohren abwendet, damit er das Geset nicht hore, dessen Gebett wird ein Greuel

senn.

10. Wer die Auffrechten betrieget auf einem bosen Weg, der wird in seinen Untergang fallen: und die Einfältige werden seine Guter besiken.

II. Ein reicher Mann geduncket sich weiß zu senn: aber ein Armer, der klug ist, wird ihn

durchforschen.

12. Wann die Gerechte froloden, geschichts mit grossem Ruhm: aberwann die Gottlose herrschen, gehen Die Leut zu Grund.

- wirds nicht wohlgehen: wer sie aber bekene net und davon abstehet, der wird Barmhers zigkeit erlangen.
- 14. Selig ist der Mensch, der allzeit forchtsam ist: wer aber eines harten Sinns ist, wird in Unglück fallen.
- 15. Ein gottloser Fürst über ein armes Volck ist wie ein brüllender Low, und wie ein hungetiget Bar.
- 16. Ein Fürst, der an Weisheit Mangel hat, wird viel Leut mit Gewalt unterdrucken; wer aberden Geiß hasset, der wird lang leben;
- 1917. Einen Menschen, der dem Blut einer Seelen nachtrachtet, wird niemand aufhasten, wann er auch bis in die Gruben fliehen wurde.
- 18. Wer einfältig wandelt, dem wird Depk wiederfahren; wer aber auf verkehrten Wegen gehet, der wird einmal zu Boden fallen.
- 19. Wer seinen Acker bauet, der wird mit Brodtersättiget; weraber dem Müßiggang nache gehet, der wird mit Armuth erfüllet werden.
  prov. 13. v. 11. Eccli. 40. v. 30.
- 21. Wer im Gericht das Angesicht kennet, der thut nicht wohl: dieser wird auch wohl für einen Bissen Brodts die Wahrheit verlassen.

den, und beneidet andere, der weißnicht, daß ihm Armuth auf den Half kommen wird.

23. Wer einen Menschen straffet, der wird hernach Gunst ben ihm finden, vielmehr dann eis ner, der ihn durch Liebkosen der Zungen betriegt.

111. 24. MEr seinem Vatter und seiner Mutter etwas nimmt, und spricht: Daß es keine Sunde sen, der ist ein Mitgenoß eines Todtschlägers.

25. Wer sich ruhmet und breit macht, der erwedet Zand; wer aber auf den Herrn seine Bu-

versicht hat, der wird genesen.

26. Wer auf sein eigen Bert vertrauet, der ist ein Narr; wer aber weislich daher gehet, der wird erhalten.

27. Wer dem Armen gibt, dem wird nichts mangeln; wer aber einen Bittenden veracht, wird

Mangel leiden.

28. Wann die Gottlose aufstehen, so verbetgen sich die Menschen; wann sie aber umkommen, aledann werden sich die Gerechte vermehren.

# Das xxix, Capitel.

- 1. Die Straff foll geliebt, Gerechtigkeit gehandhabt, Bornaber und Schmeichleren vermieden werden, 1. 11. Die Armuth foll nicht veracht; der Gottesbienst aber beforbert,
- merden, 7.
  111. Im Reden muß Bebutsamkeit gebraucht, und einem Dieb kein
- 111. Im Reden muß Behutsamkeit gebraucht, und einem Dieb kein Schut noch hulff mitgetheilt werden, 19.

3 fff

Ein



I. The In Mann, der hartnädig ist, und verache ter denjenigen, derihn straffet, derwird uhrploplich zu Grund gehen, und es wird ihm nicht zu helffen senn.

2. Bann der Gerechten viel werden, wird fich daß gemeine Bold erfreuen; wann aber die Gottlose das Regiment nehmen, so wird das

Bold feuffgen. 3. Ein Mann, der die Beisheit lieb hat, erfrene et seinen Batter; wet aber Huren ernähret, der wird sein Gut verlieren. Luc. 15. v. 13.

4. Ein gerechter Ronig richtet bas Land auf aber ein geißiger Mann wirds verwusten.

5. Ein Menfch, der feinem Freund mit lieblis den und faliden Worten zuredet, der stellet ein Net seinen Gangen.

6, Ein Strid wird einen amgerechten Mann verwideln, der fündiget, das wird der Gerecht lo.

ben, und wird sichs erfreuen.

11. 7. Tr Gerecht weiß die Sach der Armen; aber der Gottloß weiß von keiner Wife fenschafft.

8. Bose gifftige Leut verderben eine Stadt:

aber die Beifen wenden den Grimm ab.

9. Wann ein weiser Mann mit einem Narren Areitig wird, er zörne oder lache, so wird er doch keine Ruh finden.

10. Blutgierige Manner haffen den Einfaltis

gen; aber Gerechte fuchen feine Seel.

11. Ein Narr schuttet seinen ganten Geist auf einmal aus; aber der Weise verziehet und halt ihn zuruck auf fünfftige Zeit.

12! Ein Fürft, der gern lügenhafftige Wort

horet, hat lauter gottlose Leut zu Dienern:

13. Der Arme, und der, dem er schuldig ist, begegnen einander, und der HENN erleuchtet sie alle bende.

14. Der Thron eines Königs, der die Armen in der Wahrheit richtet, wird in Ewigfeit bestat.

tiget werden.

15. Die Ruth und straff giebt Weisheit; aber ein Rind, dem sein Will gelassen wird, verschäs met seine Mutter.

16. Wann sich die Gottlose vermehren, werden auch die Laster vermehret werden, und die Gerechte werden deren Fall sehen.

17. Unterweise deinen Sohn, so wird er dich

ergoßen, und Lust brinaen deiner Geelen.

18. Wann die Weissagung abnimmt, so wird das Vold zerstreuet; wer aber das Gesetz bewahret der ift selig.

III, 19. FInen Knecht kan man mit Worten nicht unterweisen: dann er verstehet wohl, was du redest, aber aus Verachtung gibt er keine Antwort.

20. Hast du einen Menschen gesehen, der Schnell war zu reden: von dem ist vielmehr Narr. heit zu gewarten, dann seine Besserung.

21. Wer seinen Knecht von Jugend auf zart erziehet, der wird ihn hernach widerspennig fin-Den.

22. Ein zorniger Mann erwecket Zand: und

wer sich leichtlich zum Umvillen bewegen lässet, der wird geneigter senn zu sündigen.

23. Erniedrigung folget dem hoffartigen: und wer demuthig von Geist ist, den wird die Ehr, aufnehmen. 306.22.v.29. aufnehmen.

24. Ber mit einem Dieb Theil hat , der hafset seine Seel: er horet schworen, und zeigets mach

25. Wer einer Menschen forchtet, der wird bald fallen: wer aber auf den Herrn vertrauet der wird erhöhet werden. :...

26. Wiel sucien des Fürsten Angelicht: aber eines. jeglichen Nicht gehet, aus wom DErry.

27. Ein gottloser Mann ist den Gerechten ein Greuel: und die Gottlost Adoux ein Abscheuen von denen, die auf dem rechten Weg sennd. Ein Sohn, der das Abert bewahret, wird fren senn für dem Berderben.

# ne chosen en Das XXX Capiteles and

uh jas a tell Tightha' chraibte.

- 1. Bitt gelehrt bas gandament ber Weicheit, fo batimi belieht i bas man von fich balte, mon miffe nichtet bang Gottiff unbegreiffich, gund feine Red mahrhifffige (ver Cont de 20, 20, 20,
- 11. Die vier argfte Lafter; vier unerfattliche; vier jum gefchwindfint vorthergehender und pier die Welt verfiorende, Ding werden erzeh.
- III. Mem die wier geringfte, aber meifefte hierlein; vier, fam allerglack. lichften geben: und vier andere, für benen man fich am meiften gu buien bat, werden bepgebracht, 24.

If sennd die Wort des Sammlers, des Sohns des Auswerffenden. Das Geficht, welches geredet hat, der Mann, mit welchem GOtt ist: und der durch GOttes Benwohnung gestärcket, spricht:

2. 3ch bin der Umweiseste unter den Mannern, und der Menschen Beigheit ift nicht ben mir.

3. Ich hab die Weisheit nicht gelernet, und der Wissenschaften der Beiligen hab ich nicht.

- 4. Wer iff hinauf gefahren gen himmel, und wiederum herab kommen: wer hat den Wind in seinen Sanden gehalten? wer hat die Wasser gleichwie in ein Kleid zusammen gebunden? wer hat alle End der Welt hervorgebracht? wie heist sein Nam, und seines Sohns Namen, weist du das?
- 5. Alle Bort Gottes sennd feurig, und sennd ein Schild denen, die auf ihn vertrauen:

Pfal. 11. v. 7. Deut. 4. v. 2. 1 12. v. 8.

6. Thue nichts zu feinen Borten, damit du nicht gestrafet werdest, und lügenhaftig erfunden.

7. Zwen Ding hab ich von dir gebetten, ver-

sage mir die nicht, ehe dann ich sterbe.

8. Eitelkeit und lügenhaftige Wortschaffe weit von mir hinweg. Armuth und Reichthum geb mir nicht: geb mir allein die Nothdurft meiner Nahrung.

9. Damit ich nicht etwan, nachdem ich erfat, tiget, zu verlaugnen gereizet werde, und sage: Ber ist der HErr? oder durch Armuth gezwungen, Diebstahl begehe, und fälschlichen schwöre ben dem Namen meines Gottes.

10. Verklage einen Knecht nicht ben seinem Herrn: damit er dich nicht etwan verfluche, und du zum Fall kommest.

II. Es ist ein Geschlecht, daß seinen Batter verflucht, und seine Mutter nicht segnet.

- 12. Es ist ein Geschlecht, das sich gedüncket rein zu senn, wiewohl es von seiner Unflätigkeit nicht gewaschen ist.
- 13. Es ist ein Geschlecht, das hohe Augen hat, und seine Augenlieder sennd in die Soh hinauf gerichtet.
- 14. Es ist ein Geschlecht, das Schwerdter für Zähn hat, und mit seinen Backenzähnen zerbeisset, damit es die Dürfftigen aus dem Land, und die Armen unter den Leuten hinweg fresse.
- 11. 15. De Egel hat zwo Tochter, die spreschen: Bring her, bring her. Dren Ding sennd nicht zu ersättigen, und das vierdt spricht nimmer: Es ist genug:

16. Die Bollder Frauen Scham, und die Erd, die mit Wasser nicht ersättiget wird: und das Feuer spricht nimmer: Es ist genug.

- 17. Ein Aug, das seinen Batter verspottet, und das die Geburt seiner Mutter verachtet, das sollen die Raben an der Bach ausgraben, und die junge Adler sollens fressen.
- 18. Dren Ding sennd mir schwer, und das vierdt ist mir gang unbewust.
- 19. Der Weg eines Adlers im Himmel, einer Schlangen Weg auf dem Felsen, der Weg eines Schiffs mitten im Meer, und eines Manns Weg in der Jugend.
  - 20. Also ist der Weg einer Chebrecherin, welche isset, und wischt das Maul, und spricht: Ich hab nichts Boses gethan.
  - 21. Durch dren Ding wird ein Land in Unruh geset, und das vierdt kans nicht ertragen.
  - 22. Durch einen Knecht, wann er zu der Reseierung kommt: durch einen Narren, wann er mit Speiß ersättiget wird.
  - 23. Durch ein feindselig Weib, wann es zur Ehe genommen wird: und durch eine Magd, wann sie ihrer Frauen Erbin wird.
  - 111. 24. Ber Ding sennd die geringste auf Erden, und dieselbige sennd doch weiser, dann die Weisen.
  - 25. Die Ameisen, ein schwaches Bold, das in der Erndt Speiß für sich bereitet:
  - 26. Die Kaninchen, ein schwaches Vold, das sein Läger im Felsen macht:
  - 27. Die Beuschrecken haben keinen König, und ziehen alle aus mit ihrem Pauffen.

28. Eine Spinn bemühet sich mit den Banden, und wohnet in des Königs Palast.

29. Dren Ding haben einen schönen Gang,

und das vierdt gehet gludlich daher:

30. Ein Low, Der starckst unter den Thieren, der schröcket sich für niemand, der ihm begegnet:

- 31. Ein Ban mit umgürteten Lenden: ein Widder: und ist auch kein Konig, der ihm widerstehe.
- 32. Es ist einer, der geschienen ein Rarr zu senn, nachdem er ist erhoben worden: dann hate te ers verstanden, so hatte er die Band auf seinen Mund gelegt.
- 33. Wer aber die Brust hart drucket, Wilch heraus zu bringen, der zwinget Butter heraus: und wer die Nasen zu hefftig schneußet, der zie het Blut heraus: Und wer den Zorn reißet, der bringet Zanck hervor.

# Das XXXI. Capitel.

1. Salomon erzehlt die Ermahnung seiner Mutter, worfunfie ibn von der Unzucht und Trunckenheit abmahnt : zu gerechtem Urtheil aber, souderlich der Urmen anmahnt, 1.

fonderlich der Armen anmahnt, 1. 11. Hernach aus Gelegenheit feiner Mutter beschreibt er ein tapffet und tugendsames Beib, wie solches soll beschaffen sepu, 10.

- I. If sennd die Wort des Königs Lamusel, das Gestächt, dadurch ihn seine Mutzter unterwiesen hat.
- 2. Was nun, mein Geliebter? was nun du Geliebter, der du von meinem Leib geboren bist? was nun, mein lieber gewünschter Sohn?
- 3. Geb dein Gut den Weibern nicht, noch dein Reichthum, die Konig zu vertilgen.
- A. Geb den Konigen nicht. O Lamuel, geb den Konigen nicht Wrin zu trinden, dann wo Trundenheit regieret, da ist nichts heimlich:
- 5. Damit steauch vielleicht nicht trinden, und des Rechten vergeffen, und die Sach der Rinder eines Armen verändern.
- 6. Gebt den Traurigen stard Getrand, und Wein denjenigen , welche eines betrübten Bergens seinel, lag sietrinden,
- 7. Demit sie ihrer Armuth vergessen, und an ihren Schmerzen nicht mehr gedenden.
- 8. Thue deinen Mund auf für einen Stums men, und in Sachen aller Kinder, die vorüber gehen.
- 9. Thue deinen Mund auf, und erkenne, was richtig ist, und schaffe Recht dem Elenden und Armen.
- 11. 10. MEr wird ein starckmuthiges Weib sinden? Ihr Werth ist von fern, und von den aussersten Grangen.
- 11. Ihres Manns Hertz vertrauet auf sie, und er wird keines Raubs bedarffen.
- 12. Sie wird ihm Guts, und nicht Boses vers gelten, alle die Edg ihres Lebens. F fff 2 13. Sie

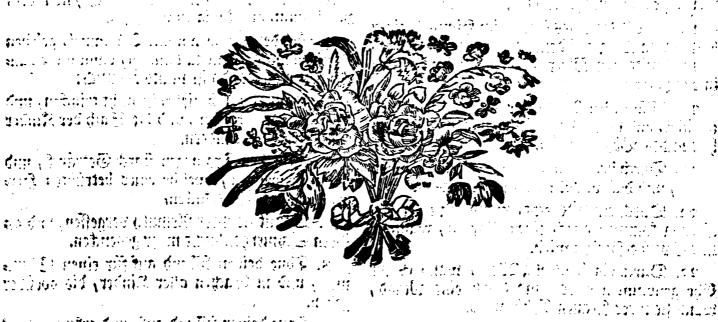
- 13. Sie hat Woll und Flachs gesucht, und hat gearbeitet nach dem Nath ihrer Händen.
- 14. Sie ist worden wie eines Kauffmanns Schiff, daß sein Brodt von fern bringet.
- 15. Des Nachts ist sie aufgestanden, und hat Ihrem Saus Gesind die Beut gegeben, und Speiß ihren Mägden.
- 16. Sie hat auf einen Ader gemerdet, und denselben gekauft: sie hat einen Weinberg gespflanget von der Frucht ihrer Sanden.
- 17. Ihre Lenden hat fie mit Stard umgurtet, und ihren Urm gestärdet.
- 18. Sie hat erfahren und gesehen, daß ihre Sandlung gut sen, und ihre Leucht wird des Nachts nicht erlöschen.
- 19. Sie hat ihre Sand zu starden Dingen ausgestrecket, und ihre Finger haben die Spindel ergariffen.
- 20. Gegen den Dürfftigen hat sie ihre Hand aufgethan, und hat ihre offene Hand zu den Armen ausgestrecket.
- 21. Sie wird ihrem Hauß nicht förchten für der Kälte des Schnees: bann all ihre Haußgenoften sensch mit doppeln Rleidern versehen.

gri may hakesiy. Shidigarra e bab

Phil Day Office of

- 22. Sie hat ihr ein schönes Kleid gemacht, köstlich Leinwand, und Purpur ift ihre Kleidung.
- 23. Ihr Mann ist berühmt in den Thoren, wann er ben den Raths. Herren des Landes sist.
- 24. Sie hat schon Leinwand gemacht, und verkauft, und hat dem Chananiter einen Gurtel geliefert.
- 25. Stard und Zierd ist ihr Kleid: und ste wird lachen am letzen Tag.
- 26. Ihren Mund hat sie der Beisheit eröffnet, und das Gesetz der Gutigkeit ist auf ihrer Zungen.
- 27. Sie hat die Beg ihres Hauses in Acht genommen, und hat ihr Brodt in Müßiggang nicht gessen.
- 28. Ihre Kinder sennd aufgestanden, und haben sie für die allerseligste gepriesen, ihr Mann hat sie auch gerühmet.
- 29. Viel Tochter haben Reichthum gesammlet; aber du bist ihnen allen vorgangen.
- 30. Holdseligkeit ist betrüglich, und die Schonheit ist eitel: Ein Weib, das den HERRN forchtet, dasselbig soll man loben.
- 31. Gebt ihr von der Frucht ihrer Banden: und ihre Berd preisen sie in den Thoren.

Ende des Buchs der Sprüchen Salomonis.



\$ 117 8

Sand Caustin Court Court ( unit Court of unit Court Court of unit រដ្ឋមាន មួយ ប្រជាពលរដ្ឋមាន ។ មានប្រហែល មាន បែក ខេត្ត បន្តិប្រំបាក់ប្រើប្រើបាន **ទំនាំ ទី**១៤ឆ្នាំ ទំនាំ នៅនៅបញ្ចាប់ **នេះក្រុម ពីទីក្រុ** រដ្ឋមាន ១០ មាន និក្សាន ១៤ ខេត្ត ប៉ុន្តែស្រែក្រុម មានប្រឹក្សាន

or the section of the World States and the section of the section

Eccle

T 992 mars (179

3.00 Miles

राधिनेत्रण विष्युं के विश्वविद्यासीत स्वर्धित हो । १८०० व्यक्ति । १८०० व्यक्ति । १८०० व्यक्ति । १८०० व्यक्ति । स्वरुप्त स्वरुप्त विद्यात् विकास । १८०० व्यक्ति । १८०० व्यक्ति । १८०० व्यक्ति ।

े कर देखार स्टिस्ट के स्टिस्ट के स्टिस्ट के स्टिस्ट के स्टिस्ट के स्टिस्ट के स्टिस्ट के स्टिस्ट के स्टिस्ट के स इस्तर की सुन्य के स्टिस्ट के स्टिस्ट के स्टिस्ट के स्टिस्ट के स्टिस्ट के स्टिस्ट के स्टिस्ट के स्टिस्ट के स्टिस

Palance of the profile

bus (thungan) bush (thungan) in ing sing t

करा इ.संबेरियामीर अल्पानीका है। ये श्री

A Charter William

# Ecclesiastes, das ist, der Prediger,

# auf Hebraisch Coheleth genannt.

#### Inhalt.

Deisem ganzen Buch, auf Hebraisch, Coheleth, das ist, Prediger, genannt, predigt Salomon von der Welt, und weltlichen Dingen Sitelkeit, als welche keinen Bestand haben, noch das Bemuth ersättigen; sond dern flüchtig und durstig seynd, und das Hertz zerstreuen, verwirren, und mit vielen Sorgen belästigen und bekumpmern: und daß man deswegen dieselbige soll verachten, GOTT allein anhangen, und ihm dienen.

Der H. Hieronymus und viel andere Lehrer vermennen, Salomon hab bieses Buch geschrieben, nachdem er sich von seiner Unsucht und Abgötteren wiederum zu GOTE und zur Buß hab bekehret.

### Das I. Capitel.

- 1. Salomen beweiset, daß auf der Welt nichts neues, sondern lauter Eitelfeit sepe, 1.
- H. Dag man schwerlich alle Ding erforschen tonne, 8.
- 111. Daß anch feine eigene Weisheit ihme mubfelig, und voll Be- kummerung gewesen fepe, 12.
- I. Is sennd die Wort des Predigers, des Sohns Davids, des Königs zu Jestusalem.

2. Eitelkeit aller Eitelkeit, sprach der Predisger: Eitelkeit aller Eitelkeit, und alles ist Eitels.

3. Was hat der Mensch mehr von all seiner Arbeit, damit er bemühet ist unter der Sonnen?

4. Ein Geschlecht gehet ab, und das andere Beschlecht kommt an, aber die Erd stehet in Ewig. Feit.

5. Die Sonn gehet auf, und gehet unter: und kehret wiederum zu ihrem Ort: daseihst kommt sie abermal hervor,

6. Und drehet sich durch den Mittag, und wendet sich gegen Mitternacht: der Wind gehet rings herum, und durchwehet alles, und kommt wieder zu seinen Kreissen.

7. Alle Strom lauffen ins Meer, und das Wieer gehet nicht über: die Strom commen wied derum zu dem Ort, daraus sie hergangen sennd, damit sie aufs neue fliessen.

11. 8. Ale Ding sennd schwer: ein Mensch Fann sie mit Worten nicht erklägen. Das Aug wird mit sehen nicht ersättiget, und das Ohr wird mit horen nicht erfüllet.

9. Was ist dasjenig; so gewesen ist? Eben das, das wiederum senn wird. Was ist das, so noch soll gemacht werden.

10. Es ist nichts neues unter der Sonnen, und kann niemand sagen: Siehe, das ist neu: donn es ist schon vorhergangen in den Zeiten, die hor uns gewesen send.

11. Man gedencket der vorigen Dingen nicht mehr: so werden auch an die zukünfrige Ding diesenige nicht gedencken, so zum letzten sehn werden.

HL 13. DEhi der Prediger; bin ein König in

13. Und hab in meinem Gemuthmir fürgenommen zu suchen, und weißlich zu erforschen alles, was sich zuträgt unter der Sonnen. Diese sehr bose Bemühung hat GOtt den Menschen Kindern gegeben, daß sie sich damit bekümmern solzten.

14. Ich hab alles gesehen, was unter der Sonnen geschicht, und siehe, es war alles Eitelskeit, und Bekummernuß des Beifts.

15. Die Perkehrte werden schwerlich zur Besterung gebracht, und der Narren Zahl ist unend.

16. Ich hielt Unterredung mit meinem Derzen, und sprach: Siehe, ich bin groß worden, und hab an Weißheit alle die übertroffen, welche vor mir zu Jerusalem gewesen sennd: und mein Gemuth hat viel Dings weißlich betrachtet, und ich hab gelernet.

17. Und ich hab mein Bert darauf begeben, daß ich Fürsichtigkeit und Lehr, auch Irrthum und Thorheit verstünde: und hab erkannt, daß auch darinn Muh und Bekümmernuß des Geisstes seve:

18. Dieweil in groffer Weißheit auch groffer. Unwillen ist: und wer die Wissenschaft vermehret, vermehret auch die Muh.

#### Das II. Capitel.

Dag der Genus der Bolluften und Sammlung der Reichthumene eitel und verganglich frie, i.
H. Das einen gröffein Rainen der Weißheit fuchen, auch ricel fepe,

Lighwege in meinem Berken: Ich willhingen, und der Wollinfen überflüßig pflegen, und mich meiner Guter gebrauchen.
Und ich sabe bast auch dieses Eitelkeit war.

1440 ich sahe, daß auch dieses Eitelkeit war. 2. Das Lächen hielt ich für Frethum, und sprach zu der Freud: Warum lässest du dich ver-

geblich betriegen?

3. Ich gedachte in meinem Berken mein Fleisch vom Wein zu enthalten, und inein Gemüth auf die Weißheit zu wenden, und die Thorheit zi meischen bien bis ith sehen mogte, was den Menschenkinden dern nüglich wäre/vaß sie die Tag ihrer Lebens unter der Sonnenithun solten.

5. 3ch hab Lustgarten und Baumgarten gemacht, und allerhand Art der Baumen darein ge-

6. Ich hab mir Wasserteich zugerichtet, den Wald der grunenden Baumen zu befeuchten:

7. Ich hab Knecht und Mägd zu wegen gebracht, und ein groß Gesind gehabt: auch Vieh und groffe Beerd von Schafen, mehr als alle, welche vor mir zu Jerusalem gewesen sennd.

8. Ich hab mir auch Gilber und Gold hauffen. weiß versammlet, darzu die Reichthum der Ronigen und Landschafften. 3ch hab mir Sanger und Sangerinnen bestellt, die Wollusten der Menschen Rinder, Becher und Geschirr im Dienst , den Bein zu schenden :

9. Und hab sie alle mit Reichthum übertroffen, welche vor mir zu Jerusalem gewesen sepnd: so

ist auch die Weißheit ben mir blieben.

10. Und alles, was meine Augen begehret haben, das hab ich ihnen nicht geweigert: auch hab ich meinem Bergen nicht gewehret, als le Wollust zu brauchen, und sich in dem zu erlustigen, was ich zubereitet hatte: und hab das für mein Theil gehalten, wann ich meine Arbeit prauchte.

11. Als ich mich nun zu allen Werden kehrte, die meine Hand gemacht hatten, und zu der Arbeit, darinn ich mich vergeblich bemühet hatte, da hab ich in allen Eitelkeit gesehen, und Befum. mernuß des Gemuths, auch daß nichts bleibet un.

ter der Sonnen.

11. 12. Sch bin fortgangen, die Weisheit zu beschauen, auch Jerthum und Thorsheit. (Da sagte ich: Was ist der Mensch, daßer dem König, seinem Schöpsfer, solgen könne?)

13. Und ich sahe, daß die Weisheit der Thorskeit son der Th

heit so weit vorgienge, so groß der Unterscheid ist

zwischen dem Liecht und der Finsternuß.
14. Der Weise hat seine Augen im Haupt; aber der Marr wandelt in der Finsternuß, und ich hab gemercket, daß ihrer benden Untergang gleich war. Prop. 17. v. 24. Eccli. 2. v. 1.

- 15. Da sprach ich in meinem Herken: Wann des Marren, und mein End gleich fenn wird, was ist mirs dann nut, das ich grössern Fleik auf die Weisheit angewendet hab? und ich hielte Sprach mit meinem Gemuth, und merate, das dis auch Eitelfeit war.
- 16. Dann man wird so wenig an den Beisen, als auch an den Narren immerdar gedencken, und die kunfftige Zeit wird alles zugleich in ver-gessenheit stellen: der Gelehrt ftirbet gleich, wie auch der Ungelehrt.

17. Darum verdrosse es mich zu leben, dieweil ich sahe, daß alles boß ist unter der Sonnen, und daß alles Eitelkeit und Bekummernuß des Geifts.

III. 18. M Jederum hatte ich auch ein Mißfal-len an allem meinem Fleiß, damit ich mich unter der Sonnen gum fleißigsten bemuiet het hab, daß ich einen Erben hinter mir lassen mochte: Cartilla Viente

19. Dann ich Weißnicht, ob derselbig wihig, oder ein Marr senn werde, und derselbig wird herschen über meine Arbeit, darinn ich nich bemuhet hab, und forgfältig gewesen bin: Ist auch nunetwas so eitel, als dieses?

20. Darum hab ich aufgehöret und mein Perk hat sich fernerer Arbeit unter der Sonnen ent,

21. Dann, wann ein anderer in der Weisheit, und in der Lehr, und mit Gorgen sich bemuhet, so laffet er hernach einem mußigen Wenschen, was er gewonnen hat: diß ist dann auch Eitelkeit, und ein groffes Unhenl.

22. Dann was für einen Mugen hat der Menfc von aller seiner Arbeit, und der Befummernuß des Geists, womit er sich unter der Gonnen ge-

peiniget hat?

23. All seine Tag sepnd voll Schmerken und Elends: er ruhet auch des Nachts nicht mit feinem Gemuth: Ift das auch nicht Eitelkeit?

24. Ift dann nicht beffer effen und trinden, und seiner Geelen etwas Guts erzeigen von seiner Arbeit? aber das kommt auch von der Pand

25. Wer wird also prassen, und sich also mit

Wohllusten übergiessen, wie ich?

· 26. GOTT hat Weisheit, Erkanntnuß, und Freud gegeben dem Menschen, der gut ist vor seis nem Angesicht; aber dem Sunder hat er Trub. sal und überflüßige Gorg gegeben, daß er hinzu thue, und sammle, und daß ers demjenigen über. gebe, der GOtt wohlgefällig ist; aber das ist auch Eitelkeit, und vergebliche Sorgfältigkeit des Gemuths.

#### Das III. Cavitel.

- I. Daf alle Sachen ihre Zeit haben, ju welcher fie aufangen und auf boren, 1.
- 11. Das nichts beffers fepe, als frolich feiner Arbeit genieffen, m. ber Forcht Sottes, 10.
- 111. Daß die Ungerechtigfeit bep Gericht Statt Babe, und alle Des fchen fo mobl, als bas Bieb, fterben, 16.
- Ele Ding haben ihre Zeit, und alles, was unter dem Himmel ist, das gehet in seie ner bestimmten Zeit vorüber.
- 2. Es ist eine Beit geboren zu werden, und if eine Beit zu fterben. Eine Beit zu pflangen, und eine Zeit auszuropfen, was gepflanzet ist.
- 3. Eine Zeit zu todten, und eine Zeit zu ben-len. Eine Zeit zu verwusten, und eine Zeit zu bauen.
- 4. Eine Zeit zu weinen , und eine Zeit zu la-chen. Eine Zeit zu klagen, und eine Zeit zu tanzen.
- und eine Zeit Stein von einander zu werffen, und eine Zeit zu versammlen. Gine Zeit zu umhalsen, und eine Zeit, weit vom umhalsen zu
- 6. Eine Zeit zu gewinnen, und eine Zeit zu verlieren. Eine Zeit zu bewahren, und eine Zeit dintated in theillest

7. Eine Zeit aufzuschneiden, und eine Zeitzufammen zu nehen. Eine Zeit zu schweigen, und eine Zeit zu reden.

8. Eine Zeit zu lieben, und eine Zeit zu haf-1. Eine Zeit des Kriegs, und eine Zeit des

Friedens.

9. Was hat der Mensch mehr von seiner Ar-

II. 10. Sch hab das Elend gesehen, welches Gott den Menschen Kindern gegeben hat, auf daßfie fich darum viel befimmern-11. Er hat alles gut gemacht zu seiner Beit, und hat die Welt ihren widerwärtigen Meinum gen überlassen, auf daß der Mensch nicht finde das Werd, das Gott von Anfang bis zum Ende gemacht hat.

12. Und ich hab erkennt, daß nichts beffers Kn, als frolich fenn, und Guts thun in seinem Leben.

13. Dann was ein jeglicher Mensch isset und trincet, und guts siehet von seiner Arbeit; das ist eine Gab Gottes.

14. Ich hab gelernet, daß alle Werch, die Gott gemacht hat, immerdar bleiben. Wir konnen nichts hinzu thun, noch abnehmen denjenigen, die GOtt gemacht hat, daß man ihn forchten soll.

15. Was gemacht ist, dasselbig bleibet: was kunfftig ist, das ist schon gewesen: und GOEE bringet wiederum, was vergangen ift.

111. 16. Ich hab auch unter der Sonnen geses hen, daß die Gottlosigkeit war in dem Ort des Gerichts, und Ungerechtigkeit an Statt der Gerechtigkeit.

- 17. Dasprach ich in meinem Bergent Den Gerechten und Gottlosen wird Gott richten, alsdann wird die Zeit aller Dingen senne

18. Ich sagte in meinem herten von den Menschen Kindern; das doch Gott sie tvolte versuchen, und zeigen, daß sie dem Bieh gleich

19. Also ist ein gleiches Absterben des Menschen, und der unvernünftigen Thieren: und ist ihrer benden einerley Gelegenheit: wie der Mensch stirbet, also stirbt auch bas Bieh: alle ziehen gleich den Athem, und der Mensch hat nichts mehr, als das Vieh: alles ist der Eitel-Feit unterworfen:

20. Und gehet alles dahin zu einem Ort: es ift von der Erden gemacht, und fehret alles zugleich wiederum zur Erden:

21. Wer weiß, ob der Geist der Kindern Atdams in die Hoh hinauf fahren, und ob der

Geift des Viches hinunter fahre.

22. Lind ich hab befunden, daß nichts bessers sen, als daß der Mensch frolich sene in seinem Werd, und daß dieses sein Theil fen. Dann wer wird ihn dahin bringen, daß er erkenne, was nach ihm geschehen werde?

# Das IV. Capitel.

L. Unterdruckung ber Armen, Beneidung der Arbeitfaunen , fepnd auch Eitelfeit, 1.

11. Item Berfammlungen der Reichthumen ben einem , ber feinen Erben bat: barum ift nicht gut allein fenn, &.

MI. GOtt fetet die Konig ab, und an : und ift Gehorfam im Sauf Bones beffer, als der Narren Opfer, 13.

d hab mich zu andern Dingen gewendet, und die gewaltsame Unterdruckung gese. ben, so unter der Sonnen geschicht, auch die Thranen der Unschuldigen, und keinen Erde ster: und daß sie aller Menschen Bulff beraube, dem Gewalt nicht konnen widerstehen.

2. Da lobte ich die Todten mehr, als die Les

bendigen.

3. Und hielte noch gludseliger, als sie bende, benjenigen, der noch nicht geboren ist, und die Ubel nicht gesehen hat, welche sich unter der Sonnen zutragen.

4. Wiederum sahe ich alle Arbeit der Menschen an, und merckte, daß vielfältige Mühe und Fleiß dem Neid des Nächsten unterworffen: darinn ift auch ja Eitelkeit, und überflüßige Gor.

5. Ein Marr legt seine Band ausammen, iffet

sein Fleisch und spricht:

6. Eine Bandvoll mit Ruh, ist besser, als bende Sand voll mit Arbeit, und Befummer. vuß des Gemuths.

7. 3ch hab ihm ferner nachgedacht, und god eine andere Eitelfeit gefunden unter der Son. men.

& ist einer, ber hat keinen andern ne ben sich, weder Sohn, noch Bruder, und gleichwohl höret er nicht auf zu arbeiten, und feine Augen werden mit Reichthum nicht erfatti. get: er gedendet auch nicht zu sagen : Für wen arbeite ich doch, und entziehe meiner Seelen das Bute? Darinn ift auch Eitelfeit, und eine fehn bose Befummernug.

9. Derowegen ifts beffer, daß zween ben eine ander sennd, als einer allein: dann sie haben Bortheil von ihrer Gesellschaft:

10. Wann einer fällt, so wirder vom andern aufgerichtet: Weh dem, der allein ist: dann wann er fällt, so hat er niemand, der ihm auf.

11. Und wann zween ben einander schlaffen, so wird einer vom andern warm gemacht, wer

allein ist, wie soll der warm werden?

12. Und wann jemand einem zu starck wird, so werden ihm zween Widerstand thun. Ein Drenfach Geil bricht nicht leichtlich.

III. 13. Seffer ist ein armes Kind, das weiß ist, als ein alter König, der ein Mare ist, und weiß nicht fürzusehen, was hernach wird kommen.

14. Dann es kommt bisweilen wohl einer aus bem Kerder, und aus den Ketten zum Ronige reich: und ein anderer, der im Königreich gebo. ren ift, vergehet für Armut.

Digitized by Google

15. Ich hab gesehen, daß alle unter der Sone nen, die das Leben haben, wandeln mit dem zwenten Jungling, der an jenes Statt aufstehen

16. Unendlich ift die Anzahl des Bolds aller derjenigen, welche vor ihm gewesen seynd: und die hernach kommen follen, die werden sich seiner nicht erfreuen. Aber hierin ift auch Eitelkeit,

und Bekummernuß des Geifts.

17. Bewahre deinen Fuß, wann du in das Baus Gottes gehest, und nahe hinzu, daß du Dann Gehorsam ist viel besfer, als der Marren Opffer, welche nicht wiffen, was fie Bo. ses thun.

1. Reg. 15. v. 221 Df. 6. v. 6.

#### Das V. Capitel.

1. Man foll bebachtsam betten, die Gelubd ausrichten, fein Bleifch vom fündigen enthalten, und mit Berachtung der Traumen, Got. tes Surfichtigfeit vertrauen, 1.

11. Sich burch Ungerechtigfeit und Geig ber Menfchen nicht einnele men laffen, noch baran febren, 7.

111. Sondern fein Gut, und Arbeit in Frolichkeit genieffen, 12.

I. Go Ede nicht etwas unbedachtsam, und dein Dert sepe nicht eilfertig eine Red vorzubringen vor GOtt. Dann GOtt ift im himmel, und du bist auf Erden; darum sols len deiner Reden wenig fenn.

2. Auf vielfältige Gorg folgen Traum: und in vielen Reden wird man Thorheit finden.

3 Bann du Gott etwas gelobet haft, so versaume dich nicht, solches zu bezählen: dann er hat ein Migfallen an einer untreuen und narrischen Berheisfung. Go bezahle dann alles, was du gelobet halt.

4. Und es ift viel beffer nicht geloben, als geloben, und darnach nicht bezahlen, was verheiß

5. Ergeb deinen Mund nicht, daß bu bein Kleisch sundigen machest, und sprich nicht vor dem Engel: Es ift keine Fürsichtigkeit, damit Gott vielleicht nicht zornig werde über deine Red, und alle Werck deiner Sanden zerstreue.

6. Wo viel Traum sennd, da ist grosse Eitel

feit, und unzahlbar viele Wort.

11. 7. DU aber forchte GOtt. Siehest du Unterdruckung der Armen, und gewaltsame Gericht, und daß in einem Land die Berechtigfeit verkehret wird, so verwundere dich nicht darüber: dann über einen hohen ift noch ein anderer, der höher ist: auch sennd noch andere hohere, als diese.

8. Und über das ift der König des ganzen Lan-

des, der seinem Knecht gebietet.

9. Ein Beitiger wird mit Geld nicht erfattis get werden, und wer Reichthum lieb hat, der wird keinen Nugen darvon haben, so ist dann das auch Gitelfeit.

Die sie verzehren. Und was nugen sie ihrem Berrn, als daß er die Reichthum mit seinen Augen siehet?

10. Wo viel Guter sennd, da sennd auch viel,

11. Wer arbeitet, dem ist der Schlaf suß, er effe wenig oder viel; aber die Erfüllung des Reis den lasset ihn nicht schlassen.

III, 12, 65 ist auch noch eine andere sehr bose Schwachheit, die ich unter der Son. nen gesehen hab: verwahrte Reichthum zu ihres

Joh. 20. 1. 20. Herrn Schaden. 13. Dann sie verschwinden in ärgster Bekum mernuß: er hat einen Gohn gezeuget, der in hoch

Her Urmuth senn wird.

14. Gleichwie er nacket aus seiner Mutter Leib herkommen ist: also wird er zurück kehren, und nichts von seiner Arbeit mit sich hinweg neh-Joh. 1. v, 21. 1. Tim. 6. v. 7.6

15. Das ift eine überaus erbarmliche Schwach. heit, wie er kommen ist, also wird er wiederum Was nußet es ihm dann, daß er in hinfahren. den Wind gearbeitet hat?

16. Er hat alle die Tag seines Lebens in der Finsternuß gessen, auch in vielen Sorgen, und

in Elend und Traurigkeit.

17. Derowegen sehe ich für gut an, daß einer effe und trinde, und frolich sen von seiner Arbeit, womit er sich unter der Sonnen bemühet hat in den Tägen seines Lebens, die ihm GOTT beschehret hat: und das ift fein Theil.

18. Und zwar welchem Menschen GOtt Reich. thum and Guter verliehen hat, and hat thm auch Gewalt gegeben, davon zu essen, und seines Theils zu genieffen, und von seiner Arbeit sich zu

erfreuen, das ift eine Gab GOttes.

19. Dann er wird nicht viel gedenden an die Tag seines Lebens, darum, daß GOTE sein Berg mit Ergoplichkeiten erfüllet.

#### Das VI. Cavitel.

Befdreibt ferner das Elend eines reichen Beighalfes.'

Lich ist ein anderes Unhenl, das ich unter der Sonnen gesehen hab, und ist zwar gemein ben den Menschen.

2. Es ift ein Mann, dem GOTE Reichthum und Guter und Ehr gegeben hat, und seiner Seelen mangelt nichts, von allem, was er begehret, und GOtt gibt ihm keine Macht davon zu effen, sondern ein auswendiger Mensch wirds auffressen. Das ist Eitelkeit und ein groffes Elend.

3. Wann einer hundert Kinder zeugete, und lebte viel Jahr lang, und hatte viele Tag seines Alters; seine Seel aber brauchte seiner Hab und Guter nicht, und er wurde auch der Begräbnuß beraitbet: von demselben sage ich, daß eine Diß. geburt besser sen, als er.

4. Dann er kommt vergeblich, und fähret hin zur Finsternuß, und sein Nam wird durch Ver-

gessenheit ausgetilget werden.

5. Er hat die Sonn nicht gesehen, noch den Unterscheid erkennt zwischen bem Guten und Bosen.

6. Wann er auch zwen tausend Jahr gelebt, und feiner Guter nicht genoffen hatte: Eilet nicht

alles zu einem Ort?
7. Alles was der Mensch arbeitet, das ist für seis nen Mund: aber seine Seel wird nicht erfüllet

werden.

8. Was

8. Was hat ein Weiser mehr, bann ein Narr? und toas hat der Arm mehr, ohn das er dahin gehet, da das Leben ist?

begehren, was dir unbefannt ist. Aber das ist auch Eitelkeit und Vermessenheit des Geists.

10. Der noch kommen wird, dessen Mamen ist schon genernt: man weiß auch, bas even Dans iff, und daß er im Gericht mit dem nicht rechten

kan, der ihm zu mäcktig ist.
11. Es seynd sehr viel Wort, und von der Es

telfeit, wo man zandet.

# Das VII, Capitel.

1. Dag man gar gu bober Sachen nicht erforithen: folle; und pas

man für andern erwehlen folle, r.
11. Moch etliche Lehrpuncten von der Weißbeit, r2:
111. Die Behwehnnig eines Weißb ist geköhliche der Meisth alls
ist von Gen aufrichtig erkönsten, 26,

as ist dem Menschen vonnöthen, nach den Dingen zu fragen, die ihm zu hoch seind, da er doch nicht werk, was ihm nüblich sein in seinem Leben, in den Tägen seiner Pilgerfahrt, und in der Zeit, die gleich wie ein Schatzen, vorüber gehet? Oder wer kan ihm amzeigen, was nach ihm kommen werde unter der Sonnen?

2. Giniguter Nam ist bessernale falliche Galbe und der Tag des Tadtall als der Tagdet Geblirt,

3. Es ist besser in ein Dauß der Trauer gehen, als miein Dauß des Gastmadist dann in seinem wird man des Ends aller Menschen eruniert, und der Tebendig gedenat dessen, was hernach sein

4. Der Born fie beller als Lachen; barn burch sin traprigs Angesicht wird des Sunders Berg

e peliet c 5. Das Hert der Weisen ist, da Traurickest ist ausd das Perk der Marren ist, da Freud ist. 6. Es ist beiter von einem Weisengestrasset wer-den, als durch der Narren Deusdelen betrogen

7. Dann eines Marren-Lacken ist, wie das Brassein der Dorner, welche untern Dafen breit

Brassem der Dörner, welche unternt Safen bleifenen; abet das ist auch Eitelkeit:

8. Verleumdung betrübet den Weisens und ninmut hinweg die Stärck kines Verkens.

9. Besker ist das Eid der Nede als der Anfang.
Ein Giedultiger ist bester, als ein Sochmuthiger,
10. Sen nicht schrell in zörnen, dann der Zorn
richet im Schoof des Narren.

11. Spreche nicht: Bas skeinest du, ist die
Ursach, das die vorige Zeiten bester getvesen sennt,
als die jezige? dann solche Frag ist narrisch.

11. 12. Meißkeit mit Reichthum, tift Besser, und nieset benen triebe-welche die Sonn anschauen.

13. Dann wie die Beißheit besthirmet, also be schirmet auch das Geld. Aber Wissenschafft und Beigheit haben das mehr, daß fie bas Leben beim selbigen geben, der sie hat.

14. Betrachte die Werd GOttes: daß denselbigen niemand bessern kan, den er berworffen hat.

15. Um guten Tag geniesse des Guten: und hute dich für dem bosen Tag: dann gleich wie Gort diesen gemacht hat, also hat er auch jenen gemacht, damit der Mensch keine rechtmäßige Up

sachen finde, über ihn zu klagen, 16. Auch hab ich dik gesehen in den Tägen meis ner Eitelkeit; Der Gerecht gehet zu Grund in seis ver Gerechtigkeit, imd der Gottloß sebet eine sans ge Zeit in seiner Bosheit.

17. Sen nicht zu viel gerecht; sen auch nicht weiser als nothig ift, damit du nicht erstarrest.

18. Sandle micht viel gottloß, sen auch nicht ein Pfarr, damit du nicht ferbest in der Zeit, die nicht dein ist.

19. Es ist gut, daß du den Gerechten erhaltest siehe aber auch deine. Sand von jenem nicht ab: dann wer GOtt forchtet, der verstumet nichts, 20. Die Weißheit wacht den Weisen stärcker, dann zehen Fürsten in der Stadt, 21. Dann es ist kein gerechter Mensch auf Ere den, der Guts thue, und nicht sundige,

3 Reg. 8 v. 46. 2, Par. 5, v. 36, Prov. 20, p. 9, 1. 30b, 1.0. 8,

22. So neige auch dein Hert nicht Mallen Woren, die geredet werden; damit du nicht viel

leicht höreit, wann die dein Knecht fluchet,
23. Dain vein Gewissen weiß mohl, daß du
auch offtmal andern gefluchet halt.
24. Ich hab alles in der Weißheit versucht; und
hab gelagt: Ich will weiß werden, aber die Weiße
heit ist weiter von mir gewichen,
25. Biet weiter, als sie zuvor war; und ist ein
tiester Abgrund, wer wird sie sinden?

114, 26. 5 &ch hab alles mit meinem Gewarth der die Weiter auf daß zu die Weite Heit und Ursachen erkonnen, befrechten, und su

chen auch verstehen mögte das gottloß Wesenves Narren, und den Frrthum der throeisen: 27. Und ich hab gesinden, daß ein Weib bite terer ift! dum der Tour sie ist ein Strick der Ja ger, the Serk ill ein Nes 1 and thre Sand fewed Band. BerGotthefäll, der wird ihr entrimens wer about his Sunder the der wird pon the gefant fangen werden.

Prediger eins und anders; damit ich die Ursach Anden mogto

indenimogto. 29/1980 meine Geel noch ficher-und hab sie nicht gefunden. Unter taufenden hab ich einen Miann sehinden; aber unter allen Abeibern hab ich keinst gefinden.

30. Die hab ich allein befinden, daß Gott den Menschen hat recht gemacht, und daß dersels bige sich mit unsahlbur vielen Fragen verwirkelt hat. Wer ist wie der Weise, und wer weiß das Wort gufzulösen?

# Das VIII. Capitel.

I. Die Weisheit erfcheint dus bes Denfchen Ungeficht, und wird

ferner gerühmt, 1. II. Nach bedi gegenwartigen Leben allein urtheiken, ift Eitelkeit, 8. III. Beithie Urfachen der Wercken Sottes unerforschich, follmen fich nicht in Witerwartigkeit heftinnnern, 14.

Lie Weisheit des Menschen seuchtet in sei ern Angesicht, und der Allermächtigst wird sein Angesicht verändern, Prov. 2 v.14.

Gg gg

2. Id

2, 3ch merde auf des Koings Mund und auf Die Gebott, daben GOtt geschworen hat.

3. Eile nicht von seinem Angesicht zu weichem und bleibe nicht in einem bosen Werd: dann er wird alles thun, was er will-

4. Auch ist sein Wort voller Macht, und niemand kan zu ihm sagen: Warum thust du also?
5. Wer das Gebott halt, der wird nichts Bosses erfahren: des Weisen Pers weiß Zeit und Untwort.

beit, und der Mensch hat viel Bekummernuß:

7. Dann er weiß nicht, was vergangen ist, und was kunfftig ift, das fan er durch keinen Bot ten erfahren.

11. 8. Gs ist des Menschen Gewalt nicht, den Geist zu verhindern: er hat auch keine Macht am Tag des Todts, so wird ihm auch keine Ruh gelassen, wann der Streit angehet: und den Gottlosen wird seine Gottlosigkeit nicht erretten.

9. Dis aues hab ich beträchtet, und hab mein Bert ergeben auf alle Werd, die unter der Son-nen geschehen. Es herrschet bisweilen ein Mensch

über den andern zu seinem Ungluck.

10. Id) hab gottlose Leut begraben sehen, welche zur Zeit ihres Lebens auch am heiligen Ort gewesen, und in der Stadt gerühmt wurden, als hatten sie gerechte Werd. Aber das ist auch Eitelkeit.

14. Dann dieweil das Urtheil wider die Bofe nichtalsbald ausgesprochen wird, so thun die Men-

schen-Kinder Boses ohn einige Forcht.

12. Gleichwohl aus dem, daß der Sunder hum dertmal Boses thut, und doch mit Gedult erhalten wird, hab ich erfannt, daß Guts denen wir berfahren wird, die GOtt por Augen haben, und sein Angesicht förchten.

13. Es wird den Gottlosen nicht wohl gehen, seine Tag werden auch nicht verlangert werden: soudern die des Herrn Angesicht nicht sorchten, werden vorüber gehen wie ein Schatten.

Hi. 14. Pluch ist noch eine andere Estelleit, die rechte Leut, denen Boses wiverfahret, als wann sie der Gottlosen Werd begangen hatten: auch sennd gottlose Leut, die so sicher leben, als hatten sie die Werd der Gerechten. Aber das halte ich auch für ein sehr eitel Ding.

Menschen nichts besser ware unter der Sonnen, als essen und trinden und frolich senn, und daß er diß allein mitnehme von seiner Arbeit, in den Tagen seines Lebens, die ihm GOft unter ber

Sonnen gegeben hat.

16. Und ich hab mein Bert ergeben; die Beiß-heitzu wissen, und die Bemubung, die auf der Erden geschicht, zu verstehen: Es ist ein Mensch, dem wes der Tag noch Nacht der Schlaff in die Augen

Und ich hab verstanden, daß der Meiuch aller Werden GOttes, die sich unter der Sonnen zutragen, keine Urfach finden könne, und je mehr er sich mit suchen bemühet, je weniger finde: und wann der Weis gleich sagt, er wisse es, so wird ers doch nicht finden können.

# Das IX. Capitel.

1. Miemand weiß, ob'er der Lieb, ober bes Saffes Spres murvig sen, 1.

Il. Noch dem Cobt est nichts zu verdienen, darum foll min des Les dens geniesen, und guts würcken, 4,

Il. Der Zufall gift in allen Sachen; die Weisheit, so besser, als Starck, wied in Armen nicht genichtet, 11.

is alles hab ich in meinem Berken erwo-gen, damit ichs mit Fleiß erkundigte, Es sennd gerechte und weise Leut, und thre Werd sennd in der Hand Ottes, und gleiche wohl weiß der Wiensch nichtz. ob er liebens oder

hassens werth sen:

2. Sondern alles wird, als ungewiß, auf funfftige Zeit verhalten, darum, daß alle Ding gleich widersahren, dem gerechten und dem gottlosen, dem auten und dem bosen, dem reinen und dem unreinen, dem, der Opffer thut, und der die Opf

fer verachtet: wie der gute fähret, so fähret auch der Sünder, wie der Menneidig, also auch derz der Dis ist das Vergste unter allen Dingen, die sich unter der Sonnen zutragen, das allen eben dasselbig begegnet: daher auch die Dersen der Menschen Kinder in ihrem Leben mit Bosheit, und mit Verachingaersisselbig werden und hernach und mit Berachtung erfintet werden, und hernach werden sie zur Holl himmter geführet.

11:2. Es ist niemand, der allezeit leben wird, und der darque leine Doffmung lesen fan: Ein lebendiger Dund ist besser, als ein todter Low.

5. Dann die Lebendige wissen, das sie sterben werden: aber die Todte wissen nichts mehr, sie haben hinfuhre auch feinen Lohn: dann ihre Ge-

dachtnuß ist in Vergeß gestellet. 6. So ist auch die Lieb, und der Haß, und die Mikgunst zugleich vergangen; und haben keinen Theil in dieser Welt, und in dem Werd; das unter der Sonnen getrieben wird.

7. Darum so gehe hin, und esse dein Brodt in Freuden, und trind demen Wein mit frolichem Muth: dann deme Werd gefallen Gott:

8. Laß deine Kleider allezeit weiß senn, Midlas beinem Hampt kein Del mangeln.

9. Geniesse des Lebens mit deinem Cheweib, das du liebst, alle die Tag deines unbeständigen Lebens, welche dir die gange Zeit deiner Eitelfeit unter der Sonnen gegeben sennd: dann das ist ein Theil im Leben, und in deiner Arbeit, mit welcher du dich bemührlt unter der Sonnen.

10. Thue alles instandig, was deine Sand ver-mag zu thun, dann in der Böllen, dahin du eilest, wird weder Werd senn, noch Vernunfft, noch Weißheit, noch Erkanntnuß.

der Sonnen, daß zum Lauff nicht genug ift, schnell senn, noch zum Krieg, starck senn, noch das Brodt zu gewinnen, weiß sein, noch Reichthum zu sammlen, gesehrt sein, noch Gunst zu erlangen, wohl erfahren senn; sondern die Zeit und der Zufall gilt in allen Dingen.

12. Der Mensch weiß sein End nicht, sondern ie die Kilch mit dem Angel gefangen, und die wie die Fisch mit dem Angel gefangen; Võgel

Bogel mit dem Steickergriffen werden; also werden die Menschen gefangen in boser, Zeit, wann, dieselbe sie übereilet.

13. Auch habe ich diese Weißheit unter der Som

nen gesehen, Die meines Erachtens sehr groß ist: 14. Es war eine kleine Stadt, und wenig Manner darinnen; wider dieselbig kam ein groß fer König, und belägerte sie, und bauete Bestungen rings herum, und die Belägerung ward volls

15. Und es fand sich darinnen ein armer Mauni der weiß war, und der errettete die Stadt durch seine Weikheit! und niemand gedachte hernads,

ferner an diesen armen Menschen.

16. Da sagte ich, die Weißheit sen besser, als Stard: wie ist dann die Weißheit des Armen perachtet, und seine Wort sennd nicht gehöret worden?

17. Die Wort der Beisen werden in der Still vielmehr gehöret, als eines Fürsten Geschren uns

Larry Bills

18. Weißheit ift bester, als Kriegkrustung nund wer in einem Ding sundiget, der wird viel Guts verliehren.

# Das X. Capitel.

1. Ein anderer Unterschold zwischen Weisen und Marren, t. II. Spriucheiger Leut Wandel und Unbeil wird beschrieben, 5 III. Ob mar ein kindischer Regent nicht at loben, soll nam doch noch ihm, noch andern Ubel nachreden, 18.

terbende Fliegen verderben die Gustige feit der Sathen. Eine geringe Elvors heit ist eine Zeielangebesist, als Weiße beit und Ehr. 2000 von 1860 von 18

des Narren Bert ist in seiner linden Sand.
3. Wann auch der Narr auf dem Weg daher gehet, dieweil er selbst nicht weiß ist, so halt er ab.

4. Wann der Geist eines Gewaltigen über dich fähret, so verlaß deine Stell nicht: bann Benlung

Irrthum von des Fürsten Angestächt berkommet. wird et liegen.

6. Daßein Narr in hoher Burden: figen unde

die Reiche sitzen unten an.

7. Ich hab gesehen Die Knecht auf Rossen, und die Fürsten, wie Knecht, auf dein Land zu Fuß gehen.

8. Wer eine Gruben macht, ber wird hinein fallen; und wer einen Zaun gerreiffet , ben wird: eine Schlang beiffen. Prov. 26. w. 27. . Creli. 27. b. 29.

9. Wer Stein von einem Ort zum andern fragt, der wird Mith davon haben: und wer Holk jerhauet, der wird davon verwundet werden,

10. Wann das Ensen stumpsf wird, und ist nicht wie zwor, sondern ist gestimpsfet worden, so wird mans mit groffer Minh scharpffent also wird nach dem Fleiß Weißheit, folgen.

11. Wer heimlich verleumdets der thut nicht weniger, als eine Schlang, die in der Still beil fetai 3773 man dan Canadan dan Canan.

12. Die Bort, welche gus des Peisen Mund: hergehen, sennd holdselig, und die Leffken des Unweden werden ihn fturgen.

13. Der Anfang seiner Port ist Thorheit; und das Lest aus seinem Mund ist der ärgste Irrthum.

14. Ein Narr macht viel Bort. Der Menschweiß nicht, was vor ihm gewesen ist: und wer kan ihm anzeigen, was nach ihm senn werde.

15. Die Muh der Narren wird sie plagen; die wicht missen in die Stadt zu orden

nicht wissen in die Stadt zu gehen.

III. 16. Weh die D Land, dessen Konig ein Kind ist, und dessen Fürsten des Morgens effen

17. Selig ift das Land, dessen König ebel istr und dellen Fürsten zurechter Zeitesten, sich zuer-

goben, und nicht zum Aberfluß.

18. Durch Faulheit sinden die Balden aus der Fug: und durch hinläßige Hand wird das

Hauß durchrinnend.

19. Sie bereiten Brodt zu lachen, und Wein, baß die Lebende Mahizeit halten, und dem Geld.

ist alles unterthan. 20. Rede dem König nicht übel nach in deinen Gebanden, und fludje dem Reichen nicht am geheimen Ort in deiner Schlaffammer: dann es werden auch die Bogel des Himmels deine Stimm forttragen, und det, so Federn hat, wird die Red verkündigen.

# Das XI. Capitel.

1. Die Guthatigs und Barinbertyjakete wird gerathen, t. 14. Dann auch, daß man des Lobis und letten Geriches gebenckens folle, &.

erff dein Brodt auf das Basset, sovors über laufft: dann du wirstes nach lan-ger Zeit sinden. 2. Geh sieben, oder auch achten, einen Theil,

Dann du weist-nicht, ivas für Unglud auf Erden

fommen wird.

3. Wann die Wolden erfüllet sennd, so werwird machen, daß sehr grosse Sunden aufhören den sie Regen auf die Erden ausgiessen. Wann 11. 3. (Se ist ein Unikeil, das ich unter ber Sont der Baum gegen Mittag, oder gegen Mitter-nacht fällt, auf welchen Ort er sallen wird, da

4. Wer auf den Wind merdet, der stet nicht, und wer auf die Wolden Acht ninunt, der wird nimmer schneiden.

45. Gleichwie du nicht-weist, was der Geiff für kinen Weg halter und wie die Bem im Leib ver's schwängern Frauen zusammen gestiget werden! als versteheit du auch die Werd GOttes nicht, der ein Schöpster ist aller Oingen.

6. Sae deinen Saamen am Morgen, und laß; beine Hand am Abend nicht aufhören, dann du weist nicht, welches am meisten aufgehen werder diß oder jenes; wann aber bendeszugleich kommei-

das wird besser senn.

7. Das Licht ist suß es ist auch den Augen liebe licht die Sonn anzuschauen.

11. 8. Mann ein Mensch viel Jahr lebet, imb er an die dundele Zeit gedenden- und an die wiele Tage dann wann dieselbige kommen, so wer-Ggga?

Vell' die vergangene Ding als Eitelkeit gestrafft

9. Derowegen erfreue dich, Jungling, in dein den jungen Jahren, und las sich bein Bers im Guten ergogen in ben Tagen deiner Jugend, und wandle auf den Wegen, dazu bein Bert Lust hat, und nach dem Anschauen deiner Augen; wisse aber, daß dich Gott um dieses alles willen für Gericht

führen wird.

10. Thue dem Joen hinweg aus deinem Hersten, und nehm die Bosheit von deinem Fleisch. Dann Jugend und Wollust sennd eitele Ding.

## Das XII. Kapitel.

I. Die Solthing ber Gebotten Gottes wird befohlen, 1. 11. Wie auch die Gedachtung bes Gerufts, 8.

1. Sedende an deinen Schöpffer in den Tagen: deiner Jugend, eh dann die Zeit der Betrubnus herben kommt, und die Jahr herzu nahen, von welchen du sagest: Sie gefallen mir nicht:

2. Eh dann die Sonn, und das Liecht, und der Mond, und die Stern finster werden, und die Wolden nach dem Regen wieder kommen:

3. Wann die Hiter des Bauses zittern werden, und die allerstärkste Manner wanden: wanin die Malende in geringer Anzahl werden mußig sepn, und verdunckelt werden, die, so durch die Löcher

4. Wann se die Thuren auf der Gassen versperren werden, ben der leisen Stimm der Ma-lenden, und wann sie aufstehen werden, auf die Stimm des Bogels, und alle Tochter des Gesangs werden taub werden.

5. Sie werden auch die Sohe forthten, und fich Abeuen auf dem Wegi der Mandel-Baum wird blühen, die Deuschrecken werden fett werden, und die Kappern verwelden: dann der Mensch wird eingehen in das Pauß seiner Ewigkeit, und die Klagende werden auf den Gassen herum gehen:

6. Eh dann das silberne Seil zerbrochen werde, und die guldene Sauh zurück lausse, und eh der Krug auf dem Brunnen zerstossen, und das Rad an der Cistern zerbrochen werde:

7. Und eh dann der Staub zu seiner Erden wiederum komme, davon er war, und der Geift zu Sott wiederkehre, der ihn gegeben hat.

11. 8. Gitelkeit aller Eitelkeit, sprach der Prediger, und alles ist Eitelkeit:
9. Und dieweil der Prediger der allerweiseske war, lehrete er das Volck, und erzehlete, was er gethan hatte, forschete nach, und machte viel Spruch:

10. Er hat nukliche Wort gesucht, und die rich tigfte Reden befchrieben, gang voll der 2Bahrheit.

11. Die Wort der Weisen sennd wie Stacheln, und wie tieff eingeschlagene Nagel, welche durch den Rath der Meister von einem Hirten gegeben sennd.

12. Hierüber frage nicht weiter, mein Sohn. Des viel Bucher machens ift fein End: und viel faltige Betrachtung ift dem Fleisch peinlich.

13. Lasset uns alle samtlich das End der Red anhoren: Forchte GOtt und halte sein Gebott: dann das ist der gange Mensch:

ins Gericht bringen, für alle Fehler, es sen gut wer hos.

End des Predigers Salomonis.

# Das hohe Lied Salomonis,

auf Hebraisch Sir Hasirim genannt.

Jesek Lied über alle Lieder ist ein geistliches Gesprich swischen Christo dem mahren GDEE und Menschen, und einer Lind zwischen seiner Braut Ehristi. In diesem Gesprach vertritt Ehristus zwo Bersonen: nemlich eines Lehrmeisters, welcher seine Lehr-jüngerin in den Geheimnussen des Glaubens und in der Deiligkeit der Sitten unterweister; und eines Brautigams, welcher seine Nraut mit herlichen Lobsprüchen, Genaden und Gaben ehret, zietet und bereichet. Die Rirch hinges gen vertritt auch zwo, oder dren Personen; das ist, einer Lehrjungerin, einer Braut, und einer Lehrmeisterin oder Gespielin gegen die andere Seelen: welche sie pflegt junge Magdiein, oder Schrieden zum alles, was die Bewydaten, oder die Evangelisten, und Apostem von den Geheimunsten des Glaubens, von der Deiligkeit der Sitzen, und von der Bollkommenheit des Lebens uns haben hinterlassen, dasselbig wird in diesem Dohen-Lied deschries ben, oder angezogen.

ben, oder angezogen. Die Weiß zu reden bestehet zwar meistentheils in Gleichnussen von der leiblichen Schönheit und Sockseit; Jedoch gehet der Sinn nicht auf die fleischliche Lieb der Sunamitin, Abisag, oder der Lochter Pharaons, wie die Rabbiner falschlich dichten: sondern auf die geistliche Lieb der Seelen, deren Liebstammen angezündet werden von eben dem Feuer, mit welchem die Seraphinen brennen, welches Christus hier auf die Welt hat gebracht, und in welchem die fromme gottliebende Seelen, gleichsam als in einem feurigen Wagen Elia, hinauf in das himmlische Jerufalem verzückt merden.

Das I. Capitel.

I. Die Braut begehrt dren zu ihrem beil und Bollkommenheit ge-

horige Cachen, 1. 11. Der Brautigam unterweiset fle burch Gleichnuffen, wie folches

r kuffe mich mit dem Kußseines Munde: dann deine Brust sennd besser als Wein: 2. Sie riechen nach der allerbesten

gescheben konne, 7. 111. Bende Theil erwecken in ihnen ein eiferige Lieb, burch viel-faltige Lobspruch, 11.

Salb. Dein Nam ist ausgegossenes Del: barum

tieben dich die Jungfrautein.
3. Ziehe mich; so werden wir dir nachkauffen nach dem Geruch deiner Salben. Der König Der König hat

hat wich in seine Rammer gesichret : wir werden in dir froloden und frolich senn, und an deine Bruft wielmehr gedenden, als an den Wein: die Aufrichtige lieben dich.

4. Ich bin schwart, aber schon, ihr Tochter von Jemalem, wie die Hutten Cedar, wie die Fell

Salomonis.

wo du weideste und wo du rubest im Mittag » damit ich nicht anfange hin und her zu laussute

hinter ben Beerden deiner Gefellen.

11. 7. Pennest du dich selbst nicht, O schoneste unter den Weibern, gehe hinans, und gehe hin nach den Fußstapsfen der Beerd, und weide deine Bocklein neben den Hutten der Hir-

8. Ich hab dich, meine Freundin, meiner New teren mit den Wagen Pharaons verglichen.

9. Deine Wangen sennd schon, wie einer Eurteltauben, und dem Half wie zierliche Kleinodien:

nit Silber durchzogen.

III. 11. Sa der König in seiner Ruh war, gab meine Narden ihren Geruch.

12, Mein Geliebter ist mir ein Buschlein von Myrrhen, er wiedlich zwischen meinen Brusten authalten:

13. Mein Geliebter ist mir ein Cyperntraub

in den Weinbergen Engaddi.

14. Siehe, du bist schon meine Freundin, siehe du bist sthon: beine Augen seynd wie Tauben-

13. Siehe mein Geliebter, du bift schon und wohl gezieret. Umfet Bettlein ift mit Blumen bestreuet:

16 Die Sparren unserer Häuser sennd von Ceder Holf, und unsere Balden von Enpressen.

# Das II. Capitel.

Eben biefe Lieb wird burch wiederholtes Lob benderfeits vermehret.

Schr bin eine Blum auf dem Feld, und eine Lilien in den Grunden.
2. Mie inspection 2. Wie eine Lilien unter ben Odrnern ift,

also ist meine Freundin unter den Tochtern. Wie ein Apffetbaum unter den Baumen im Wald, also ist mein Geliebter unter den Sohnen.

3d hab unterm Schatten desjenigen gesessen, nach Dem mein Verlangen ware, und seme Frucht ist mei

4. Er führete mich in den Wein-Reller, und

ordnete die Lieb in mir.

5. Stärket mich mit Blumen, umset mich mit Aepffeln, dann ich bin schwach von Lieb 6. Seine linde Sand ist unter meinem Sanpt,

und seine Rechte wird mich umfahen.

7. Ich beschwore euch, ihr Tochter von Jerur falem, ben den Rehen, und ben den Hirichen

auf dem Feld; daß ihr meine Geliebte nicht aufe wedet, noch wachen macht, bis sie sethst will.

8. Die Stimm meines Geliebten, siebe, er fommt und springer auf den Bergen, und springer über die Bühel.

9. Mem Geliebter ift gleich einem Reh, und einem jungen Birschlein. Siehe, er stehet hinter unserer Wand, siehet durch die Fenster, und schau-

et durche Gegitter.

10. Siehe mein Beliebter redet mir zu: Sterbe auf, und eilez meine Freundin, meine Taub, meine Schone, und komm.

II. Dann der Winter ist schon vorüber, der Regen bat aufgehöret, und ist hinweg gangen.

12. Die Blumen lassen sich sehen in unserm Land, die Zeit zu schneiden ift herben kommen, man hat die Stimm der Eurtel-Tauben in unserm Land gehöret.

13. Der Feigen-Baum hat seine Knoten hervor gebracht, die blubende Weinberg geben ihren Geruch. Stehe auf, meine Freundin, meine Scho-

ne, und fomm:

14. Meine Taub in den Löchern des Felsens, in den Holen der Mauren, zeige mir dein Angesicht, laß deine Stimm in meinen Ohren klingen: dann deine Stimm ist süß und dein Angestat ist

15. Fanget uns die kleine Fuchs, die den Wein-berg verwusten: dann unser Weinberg hat geblie

het,

16. Mein Geliebter ist mein; und ich bin sein,

der miter den Lilien geweidet wird. 17. Bis der Sag aufgehet, und die Schatten sich neigen. Kehre wieder um, sen gleich, mein Geliebter, einem Reh, und einem jungen Dirschlein auf den Bergen Bether.

# Das III. Capitel.

I. Auf was Weiß ber Brautigam gesucht werbe, 1. II. Des Brautigams Perrlichkeit wird beschrieben, 7.

d hab ben der Nacht in meinem Bettlein gesucht, denjenigen, welchen meine Seel liebt, ich, hab ihn gesucht, und nicht gefunden.

2. Sch will aufstehen und herum gehen durch die Stadt: auf den Gassen und Straf sen will ich suchen, den meine Seel liebt: Ich hab ihn gesucht, und nicht gefunden.
3. Pa funden mich die Wächter, so die Stadt

bewahren: Habt ihr den nicht gesehen, welchen

meine Seel liebt?

4. Als ich ein wenig vor ihnen vorüber gangen war, da fand ith, den meine Seel lieb hat: ich hab ihn gehalten, und will ihn nicht hinweg las fen, bis ich ihn in meiner Mutter Baus, und in die Kammer meiner Mutter führe.

5. Ich beschrodre euch, ihr Tochter zu Ferusa, lem, ben den Rehen, und ben den Dirschen auf dem Feld, daß ihr meine Freundin nicht auswestet, noch wacker machet, dis sie selbst will,.

6. Werist die die aus der Wusten herauf ge-Gggg 3

het; wie ein auffteigender Rand von Speceren. en, aus Myrrhen und Wennauch, und allerlen Pulver des Apotheckers?

11. 7. Sieheum des Salomons Bettlein stehen seinen Delden von den Stärckesten

in Israel? 8. Sie haben alle Schiverdter, und seind zum Rrieg gar wohl abgerichtet. Ein jeglicher hat jein Schwerd an seiner Dufft, um des nachtlichen Schröckens willen.

9. Der König Salomon hat ihm einen Trage

sessel zubereiten von Holtz des Libani.

10. Die Säulen davon hat et von Gilber gemacht, die Lehn von Gold, den Antritt von Purpur, das Mitteltheil hat er mit Lieb belegt von

tvegen der Tochter zu Jernsalem: II. Gehet heraus, ihr Tochter Sion, und seinet den König Salomon mit der Kronz damit ihn seine Mutter gekrönet hat, am Tag seiner Ber-mahlung, und am Tag der Frolichkeit seines Der

# Das IV. Capitel.

Der Braufigam lobet vier Glieder der Braut, danut er fie ju groß fern Sachen aufmuntere.

ie schon bist du, meine Freundin, wie schon bist du! deine Augen sennd wie Taubens Augen, phne das, so inwendig verborgen ift: Deine Saar fennd wie die Beerd der Beiffen welche vom Berg Galaad herauf kommen.

2. Deine Zahn sennd wie di Heerd der ge-schornen Schafen, welche aus der Schwemm here auf gehen: sie tragen alle Zwilling, und ist keins

unfruchtbar unter ihnen.

3. Deine Lesisen sennd wie eine rosenkarbe Schnur, und deine Aussprach, ist tiebliche deine Wangen sennd wie ein Studlein vom Granat-Apstel: ohne das, was inwendig verborgen ist. 4. Dein Hals ist wie der Thurn Davids, der

mit einer Vorwehr gebauet ist: daran hangen tausend Schild, alle Rustung der Starden:

3. Deine zwo Bruft sennd wie zwen junge Rehebocklein, die Zwilling sennd, und unter den

Lilien geweidet werden, 6. Bis der Tag anbreche, und die Schaften sich neigen, ich will zu dem Berg der Myrrhen gehen, und zu dem Bühel des Wenrauchs.

7. Du bist gang schon meine Freunden, und ift

an dir kein Flecken.

8. Komm vom Libano meine Braut, kömin her: du wirst von der Höh Amana, von der Spissen Sanir, und Hermon gektönet werden, aus dem Läger der Löwen, und von den Bergen det Leoparden.

9. Du hast mein Berg verwundet, meine Schwester, meine Braut, du haft mein Bert verwundet, mit einem deiner Augen, und mit einem Haar deines Halses.

10. Wie schon sennt deine Briff, meine Schwe ster, meine Brant! Deine Brust sennd schöner, als Wein, und der Geruch deiner Salben übertrifft alle Speceren.

11. Deine Leffgen meine Braut, fennd wie trief. fend Honigseim: Honig und Milch ist unter dei-

ner Jungen: und der Geruch deiner Rieider ift gleich wie des Wenrauchs Getuch. 12. Du bist ein verschlossener Garten, meine Schwester, meine Braut, ein verschlossener Gar-ten bist dur ein versiegelter Brunnen.

13. Dein Gewachs ist, wie ein Paradeiß von Granatapffel-Baumen, mit den Früchten ihret

14. Coppern mit Marden, Marden mit Saffran Capien und Zimmet, mit allen Banmen des Li-bans, Myrrhen und Aloe, mit allerhand fostlis

chen Salben, 15. Ein Brunnen der Garten, eine Quell der lebendigen Wasser, welche vom Libano mit Ge-

walt herab strieffen.
16. Stehe auf du Nordwind, und komm du Sudwind: durchwehe meinen Garten, damit sein Gewurß trieffe.

# Das V. Capitel.

I. Wird gemelbet die Einladung und Antumfft des Brautigams in

den Garten, r.
11. Der Schlaff der Braut, fammt dem, toas sich Zeit wahrenden Schlasse zugetragen, 2.
111. Beschreibung des Brautigams, damit er von jedermann konne

erfannt, werben, 10.

I. Siein Gestiehter komme in seinen Garten, und esse die Fracht seiner Aedsel. Ich bin kommen in meinen Garten, meine Braut, ich hab meine Morrben abgeschnitten, sammt meinem Gewürß: mein Honnstein sammt meinem Bonig hab ich gessen weinen Ich weine Ich w meinen Wein und meine Milch hab-ich getrundent esset ihr Freund und trindet, und werdet trum den ihr Allerliebste.

11. 2. Ich schlasse, aber mein dert wachet: Da ist die Stimm meines Geliebten der anklopffet: Thue mir auf, meine Schwester, meine Freundin, meine Taub, meine Unbesteckte: dann mein Haupt ist voll Thaud, und meine Haur-locken voll Nachts-Tropsfen.

3. Ich hab meinen Rock ausgezogen, wie foll ich ihn wiederum anziehen? Zich hab meine Fuß

gewaschen, wie soll ich sie besudeln?

4. Mein Gekiebter hat seine Band durche Loch gesteckt, und mein Bauch erzittert von seinem

5. 36 bin aufgestanden, meinem Geliebten aufzutthun: Meine Dand triefften von Morrhen, und meine Finger waren voll der allerkostlichsten Myrrhen.

6. Ich thate meinen Geliebten den Riegel mei-ner Thur auf; er aber war schon abgetretten, und hingangen. Meine Seel in zerschmolken, La er redete; ich suchte, und fand ihn nicht: ich rieff ihm, und er antwortete mir nicht.

7. Da fimden mich die Wächter, welche in der Stadt herum gehen: die schlugen und verwundten mid: die Hiter auf den Mauren nahmen mix meinen Mantel.

8. Ich beschwöre euch, ihr Töchter von Jeru falem, findet ihr meinen Geliehten, so zeiger ihm an, das ich für Lieb ermatte.

... 9. Was ist dein Geliebter für einer vor andern Geliet.

MALEGO VI

Beliebten. O du allerschönste unter den Weibern? Was ift dein Geliebter für einer vor andern Geliebten, daß du uns also beschworen hast?

111. 10. Mein Geliebter ist weiß und rothlecht,

11. Sein Haupt ist das allerbeste Golde seine Haar sennd erhoben, wie Geschöß der Palmen, ind schwarz wie ein Rab.

12. Seine Augensennd, wie die Tauben anden Wasserbachen, die mit Mild gewaschen sennd, und sich an vollen Wasserfluffen aufhalten.

dern besaete Beivurt Bethlein. Seine Leffgen senno Eslien, dik von der allerbesten Myrrhen

14. Seine Band, als wann fie aus Gold aes brehet waren, voll Hvacinthen. Sein Bauch ift Helffenbein; gezietet mit Sabhiren. 15. Seine Bein fehnd wie Saulen von Märk

melitein, welche auf guldene Fußgegrunder senidt Gefielt ift wie des Libani, er ift auserwehlt? wie die Ceberbaum.

16. Seine Rehl ist überaus siß, und er selbst ist gaus holdseelig. Also ist meinGeliebter beschaffen, ihr Tocker von Jerusalem, und derselbig ist mein Freund.

17. Wo ist dein Geliebter bingangen, Odu schonste unter den Weibern? Wo ist dein Geliebter bingangen.

ter hingewichen? so wollen wir ihn mit dir suchen.

Das VI. Capitel.

1. Dein Geliebter ist hinab gangen in seinen Gauten, in dem Barten, und den Barten zu werden, und Lilien zu fammilen.

2. Ich bin thefines Geliebten, und mein Gelieb

ter ist mein, der unter den Litten werdet.

It: 3. Du Vistschöft meine Fenndlies bische dem Lang in einem Jalm Baum gleich, ich und wohl gestalt, wie Jerusa.

Lem: schröcklich, wie ein wohlgeordnetes Heer- steigen, und seine Frucht ergreissen, und deine katze.

Brust werden sennsprie Tranden im Weinderg,

kager.

4. Wende deine Lingen von mer ab, dami sie habert seinacht, daß ich bimveg gestogen vin. Deine Baar sennd wie eine Deerd Geisten, vie von Gasaad erschienen sennd.

5. Deine Jahn seinid, wie eine Beerd Schaff welche aus der Schwemm herauf komment lie tragen alle Zwilling, und ist kein Unfruchtbares Wifer fifther

Granat-Appfell shin was in die verborgen ut

7. Der Koniginen sennd sechtig, und der Kebsweiber sennd achtig, und der jungen Jungfraulein ist keine Zahl.

8. Aber eine ist meine Taub meine Bollsom-

mene, die einsige Lochter ihrer Mutter, die Lus-erwehlte ihrer Gebarerin. Die Lochter haben sie gesehen, und haben sie überaus selig gepriesen die Koniginen und Kebsweiber, und haben sie geruhmet.

114. 9. Wet ist die, welche hervor tritt, wie die aufgehende Plorgenroth, schon

S. 2 (45)

wie der Mond, auserwehlen wie die Sonn, und erschröcklich, wie ein wohlgeordnetes Feldlager.

gen, die Arpffel im Thal zu besehen, und zu schauen, ob der Weinberg geblühet hatte, und die Gra nat-Aepffel hervor kommen wären.

11. Ich habs nicht gewust, meine Seel hat nuch betrübet, von wegen der Wagen Aminadab

12. Rehre wieder, kehre wieder, O Sulamie tin: Rehre wieder, kehre wieder, damit wir dich auschauen.

# Das VII. Capitel.

1 Det Prant Guedmassen werden, to weit die Streitbar und Frucht arteit anlangt, vom Brautigam gelobt, i. U. Die Brauk aber ladet bemfelben jum Sastmabl em, ro.

as wirst du doch sehen an der Sulamb tin, als die Reven des Deer-Lägers? Wie zierlich seynd deine Gang in den Schuben, du Fürsten Tochter? Die Fugen deiner Histen seine gleich wie Halb Band, welche mit eines Kunstlers Dand gemacht seine.
2: Dein Nabel ist wie ein gedreheter Becher,

der nimmer an Trand Mangelhat. Dein Bauch ist wie em Sauffen Weißen, der mit Lilien ums geben nt.

3. Deine zwo Bruft sennd, wie zwen sunge-

Reh-Zwilling.
4. Dein Halk ist wie ein Belffenbeinern Thurn. Deipe Augen sennd wie die Fisch-Teich zu Hese bong welche am Thor der Tochter sennd, die viel Kinder hat. Deine Naß ist wie der Thurn am

Libano, der gegen Damasco stehet.

5. Dein Baupt ist wie der Carmel, und die Badt auf deinem Hanpt, wie des Königs Purspur in den Canalen gebunden.

6. Wie schön und wie lieblich bist du Allersiebe

fte in Eusten!

und der Geruch deines Munds, wie der Aepffele

Don Reine Reish wie der alletheffe Weinz ver werth ift, davon mein Beliebter trinde, und ben seine Leffken und Zahn wiederkauen.

II. 18. Tad bin meines Geliebten und er wens

11. Kommy mein Geliebtet gilag uns himus gehen, aufs Feld, und auf den Mener-Hofen uns authatten. "Retty inch

2.1211 Las uns des Morgens fruh aufliehen, in die Weinberg zu gehen, damit wir sehen, ob der, ABeinstock bluber und ob die Stat Frucht bringe, ob die Granat-Aepstel ausgeblühet haben, da will ich dir meine Brust geben.

13. Die Alrainen haben ihren Geruch geben? in unsern Thoren sennd allerhand Lepffel: mein Geliebter, ich hab frischo und alte für dich ausbebattens which made in a

राजी संदर्भ भी में स्वीतीया के हैं। है है

Das

## Das VIII. Capitel.

Begreifft in fich eint groffe Begierd ber Brant ben ihrem Brautis gam zu fenn.

er gibt mir, daß ich dich, meinen Bruder, der du meiner Mutter Bruft saugest, drauf sen finden, und kussen moge, und daß mich hinfifird niemand verachte?

2. So wolt ich bich ben ber Band nehmen, und in meiner Mutter Daus führen: daselbst solft du mich sehren, und ich wolt dir einen Becher von gewürtztem Wein geben, und Most von meinen Granat-Alexffeln.

3. Seine linde Band ist unter meinem Saupt, und seine rechte Sand wird mich umfangen.

4. Ich beschrodre euch, ihr Tochter von Jerus

salem, daß ihr meine Freunden nicht aufwecket, noch wachen machet; die sie selbst will.

F. Wer ist die, die von der Wüsten heraufsteigt, voll Wollisten, und lehnet sich auf ihren Geliebten? Ich hab dich unter dem Apffelbaum auf-gewecket: daselbst ist deine Mütter geschändet, da ist sie geschwächet worden, die dich geboren hat.

6 Setze mich wie ein Siegel auf dein Berk, und wie ein Siegel auf deinen Arm: daim die Lieb ist stark, wie der Lodt, und der Enffer ist

hart wie die Holl: ihre Ampeln sennd fenrige und flammende Ampeln.

7. Viel Baffer haben die Lieb nicht auslöschen fonnen, und die Strom werden sie nicht dampffen: wann der Mensch glies, was er in seinem Hauß bat, für die Lieb geben wurde, so werd ers doch für nichts achten.

8. Unsere Schwester ift klein, und hat keine Bruft: was sollen wir unser Schwester thun an

dem Tag, wann sie soll angesprochen werden?
9. Ist sie eine Mauer, so las uns silberne Bollwerd darauf bauen: ist sie eine Thur, so las sie

uns mit Cedertasseln zusammen sügen.

10. Ich bin eine Mauer: und meine Brüstsennd, wie Thürn, nachdem ich vor ihm worden bin, als eine, die Frieden sindet, in Weinberg aus dem Ort, da Volder waren; er hat ihn den Die tern übergeben: em Mann bringer vir seine Frucht tausend Silberling.

12. Mein Weinberg ist vor wir Sausend as

12. Mein Weinberg ift por mir: Taufend gebuhren beinem Friedsamen, und zwenhundert Denen, die seine Früchte bewahren.

13. Die du in den Garten wohnest, Die Freund horen dir zu. Mach mich deine Stumm horen.

14. Fliehe, mein Geliebter, und werde gleich einem Reh, und einem jungen wirch auf den Bergen, da koklich Gewirk wechlet. Ende des Soben Lieds Salomonis

# And the state of the Sudian derivative of the state of th

Dieses Buch wird bas Buch der Deisheit geneiner, dieweil es sowohl von derenigen unerschäffenen als von der erschaffenen Beisheit hoch gottlich und gründlich redet, und wird downen Stell diedenfeilet. Der andere erklart den Ursprung der Weisheit. Der andere erklart den Ursprung der Weisheit. Der andere erklart den Ursprung der Weisheit. Der andere istlat den Ursprung der Weisheit. Der andere istlat vor Augen die Wurtung und Früchten der Weisheit. Wille drev Sheil zielen fernentlich auf die Unterweis fung der Konigen und Regenten. Diefes Duchs fennd unterschiedliche Wepliungen Der Lehrer. Baf is

aber dem Ronig Satomas vielmehe, ate anderen fop sugufdreiben i wird abgenammen que fringen g., Capitel am solution and an incident the Course

7. Des.

# Das I. Capitel.

I. Fürften und Derren follen fich ber Beigheit und Aufeichtigheis gegen Gott besteissen, 1, 11. Gott hasset das Kigen, Würren utw anbere ungereichte Werck, 8. (17)

iebet die Gerechtigkeit, ihr, die ihr Nichjer send auf Enden. Urtheilet von
dem BErrn in den Gute, und suchet
ihn in Einfalt des Harbens.

na mitoria **(36) 36,96,96,3696,164 (4)** [1] [1] [1] [1] [1] 2. Dann er wird von benjenigen gefimben bie ihn nicht verhichend und offenbaret fich deben, die ansihn glanbenista fini isimian, 17 f.

3. Dann verkehrte Gedanken scheiden von Gote r'aber die bewährte Macht ftraffet die Um weisen.

4. Dann die Weisheit wird mein boshafftige Gel nicht gehen, noch wohnen in einem Brib; der den Simden untervorffen ift. . 1991 91.

5. Dann der Beilig Geist der Zucht, weichet von dem Betrieglichen, und entziehet sich von den Gebanden, die ohn Verstand sennd: und four pun der darzukommendenlingerechtigkeit geftiaffet.

pon der darzurdungendertenderschaftert gent affet.
6 Dann der Geift den Weiselheit ist gutig, und wird den Lasterer pon seinen Lessben nicht erlosen: Dann Gott ist ein Zeug seiner Nieren, und erz durchforschet sein Herz in der Wahrheit, und hoset seine Zung.
7. Dann der Geist des DErrn hat den Ergerteils ersistet, und derschliege, so alle Ding in Uch

kreiß erficket, und derselbigen so gite Ding in Sich begreiffe, hat Erkanntnuß der Stippen. a migalife for becoming to the

II. 8. Darum, wer rebet was Unrecht iff, det kan nicht verborgen fenn, und bas struffend Gericht wird ihn nicht übergehen.

9. Dann die Gedancken des Gottlosen werden durchsucht werden; seine Reden aber werden von Gott gehört werden, zur Straff seiner Ungerechtigkeit.

10. Dann das Ohr des Epffers horet infles, und das Getimmiel des Murrens wird nicht vervorgen bleiben:

11. Dero

11. Derowegen hutet euch für unnüten Murren: und enthaltet die Zungen von Verleumdung: dann eine dunckele Red wird ohn Straff nicht hingehen, und ein Mund, der lüget, tödtet die Seel.

12. Ringet nicht nach dem Todt, durch Irr thum euers Lebens, und ziehet nicht auf euch das Berderben, durch die Werd eurer Hand.

13. Dann GOtt hat den Todt nicht gemacht, er freuet sich auch nicht im Untergang der Leben-

digen.

14. Panner hat alles zu seinem Wesen erschaffen: und hat die Geschlecht des Erdfreiß heilsam in ihnen kein Gist des Verdergemacht: Und ift in ihnen fein Gifft des Berderbend, noch der Höllen Reich auf Erden.

Esech, 18. v. 32. †. 33. v. 11. 15. Dann die Gerechtigkeit ift ewig und un-

sterblich. 16. Aber die Gottsose haben den Todt mit Banden und Worten zu sich gezogen: und weil sie vermeinten, daß er ihr Freund ware, sennd sie zerflossen, und haben sich mit ihm verbunden: dann se sennd werth, daß sie ihm zu theil werden.

#### Das II. Capitel.

I. Daß diefenige jur Weishelt untauglich fennd, welche meinen hach' bem Lobt fen keine Kreud mehr, 1. II. Den Gerechten aber verfolgen, weil er sich mit ihnen der Freud

nicht gant ergibt, 10. Mt , 24.

I. Sann sie haben ben ihnen felbst in ihren Gedancken, wiewohl unrecht, gesogt. Zeit unsers Lebens ift kurz und verdrüßlich, und es ist keine Erguidung im End des Menschen, man kennet auch Niemand, der aus der Hollen sen wieder kommen.

Job. 7. v. 1. † 14. v 1. 2. Dann wit sennd aus nichts geboren, und

werden hernach senn, als wann wir niemal gewesen waren: dann der Althem in unsern Rassochern ist ein Rauch, und die Redist ein Füncklein, un-

ser Hert zu bewegen.

Wann das verloschen ist, wird unfer Leib au Afchen, und der Geist wird zerstreuet, wie eine weiche Lufft, und uner Leben wird vorüber gehen, wie die Fußstapsfen einer Wolden, und zergehen wie der Nevel, der von den Strahlen der Sonnen vertrieben, und durch ihre Dis niedergedruckt worden.

4. So wird man unsers Namens mit der Zeit vergessen, und niemand wird daran gedenden,

was wir gethan haben.

- 5. Dann unsere Zeit ist, wie ein vorübergeben-der Schatten, und nach unserm End ist kein Wiederkehren: dann es ist versiegelt, und niemand 1. Par. 29. v. 15. kommt wiederum.
- 6. Darum kommet herzu, und lasset uns der Guter geniessen, die vorhanden sennd, und der Creaturen, gleichwie in der Jugend, geschwind gebrauchen. Isa. 22. v. 13. Cor. 15. v. 32.

7. Wir wollen uns mit köftlichem Wein und Salben erfüllen, und die Blühe dieser Zeit muß

uns nicht entgehen.

8. Wir wollen uns mit Rosen fronen, eh dann sie verwelchen: es sollen keine Wiesen seyn, web che wir mit unfern Leibs-Lusten nicht durchges

9. Keiner aus uns sene von unsern Leibs-Lusten ausgeschlossen: wir wollen an allen Enden Zeischen der Freud hinteruns lassen: dann diß ist um ser Theil, und unfer Gluck.

II. 10. Lasset uns den armen Gerechten unter-Abonen, noch Chr erzeigen den grauen Haaren des hohen Allters.

11. Sondern unsere Stark foll uns ein Gesetz der Gerechtigkeit senn: dann was schwach ist, das

wird unnut befunden.

12. Darum laffet uns den Gerechten hintergehen, dann er nuger uns nichts, und ist unsern Werden zuwider. Diellebertrettung wider das Gesetz verweist er uns, und macht uns beschrent wegen der Missethaten unsers Wandels:

13. Er berühmet sich, daß er die Erkanntnuß GOttes habe, und nennet sich GOttes Sohn.

Matth. 27. v. 42. 14. Er bringt unsere Gedancken an das Licht-Joh. 7. v. 7.

15. Es ist une beschwerlich, ihn auch vor Augen se hen, dann sein Leben ist dem Leben anderer Leuten ungleich, und seine Weg sennd gant anders.

16. Wir werden von ihm für leichtfertige Leut gehalten, und er enthält sich von unsern Wegen, als von unreinen Dingen, und ziehet vor das End der Gerechten, und berühmet sich, daß er GOtt zum Vatter habe.

17. Darum lasset und sehen, ob seine Wort wahrhafftig senen, und versuchen, was über ihn

iverde kommen: so werden wir erfahren, wo es endlich mit ihm hingus wolle. 18. Dann ist er der wahre Sohn GOttes, so wird er ihn ausnehmen, und ihn erlösen von den Händen seiner Widersager. Pf. 21. v. 9.

19. Wir wollen ihn mit Schmach und Pein versuchen, damit wir seine Erbarfeit erfahren, und

seine Gedult prufen.

20. Wir wollen ihn verdammen zum allers schändlichsten Todt: dann so wird man nach seis nen Reden auf ihn sehen. Ier. 11. v. 19.

21. Diese Ding haben sie gedacht, und sennd irr gangen: dann ihre Bosheit hat sie verblens

det.

III. 22. Und sie verstehen die Geheimnussen Gottes nicht, sie hossen nicht auf die Belohnung der Gerechtigfeit, und achten nicht die Ehr der Heiligen Seelen.

23. Dann GOtt hat den Menschen erschaffen; daß er nicht soll vertilget werden, und hat ihn nach

dem Bild seiner Gleichheit gemacht.
Gen 1. v. 27. † 2. v. 7. † 5. v. 1. Eccli. 17. v. 1.
24. Alber durch Neid des Teuffels ist der Tod

in die Welt kommen.

25. Und die auf feiner Seiten sennd, die folgen ihm nach. Gen. 3. v. 1.

# Das III. Capitel.

- 1. Die Gerechte, ob sie zwar vielleiden, werden doch von GOtt nicht
- verlatten, 1. H. Die Ungerechte leiben in biefem und jenem Leben, 10.

Bhhh

III. Die

III. Die Kenschheit wird gerühmt, und des Chebruchs Schaben

I. Of ber die Seelen der Gerechten sennd in der Band GOttes, und die Pein des Todts wird sie nicht berühren.

2. Es hatte wohl das Ansehen in den Augen

der Unweisen, als wann sie shirben.

3. Und ihr Abschied ward für eine Plag gehal ten, und ihr Abreiß von uns für einen Untergang: sie aber sennd im Frieden.

4. Und ob sie wohl für den Menschen Vein gelitten haben, so ist doch unsere Hoffnung voll Une

sterblichkeit.

5. Sie sennd ein wenig gezüchtiget worden, aber in vielen Dingen wird es wohl mit ihnen gestellt sein: dann GOtt hat sie versucht, und befunden, daß sie seiner würdig wären.

6. Er hat sie bewähret wie das Gold im Ofen und hat sie angenommen, wie ein Opffer des Brand-Opffers, und zu seiner Zeit wird er ein

Aug auf sie haben.

7. Die Gerechte werden leuchten, und wie Fund

den im Gerohr hin und her lauffen.

8. Sie werden die Volder richten, und über die Leut herrschen, und ihr HErr wird ewiglich regieren. Matth. 13. v. 43. 1. Cor. 6. v. 2.

- 9. Die auf ihn höffen, werden die Wahrheit verstehen: und die treu sennd in der Lieb, werden ihm anhangen: dann seine Auserwehlte werden Gaben und Fried haben.
- 11. 10. Aber die Gottlose werden Straff em pfangen nach ihren Anschlägen: die den Gerechten verächtet haben, und sennd vom HErrn abgewichen.

11. Dann wer die Weisheit und Züchtigung verwirfft, der ist unseelig: und ihre Hoffnung ist eitel, und ihre Arbeit ist ohn Frucht, und ihre

Werd sennd unnüß.

III. 12. Shre Weiber sennd unvernimstrig, und ihre Kinder überaus schalchafftig.

- Ihr Geschöpff ist verflucht, dann seelig ist die Unfruchtbare: Und die Unbesteckte, welche von feinem Chebett in Sunden weiß, wird ihre Frucht haben) in Belohnung der heiligen Geelen:
- 14. Desgleichen ein Verschnittener, der keine Sund mit seinen Handen gewürcket, noch etwas boßhafftiges wider GOtt gedacht hat: dann ihm wird die auserwehlte Gab des Glaubens gegeben werden, und ein sehr angenehmer Theil im Tem-Ila. 56. v. 3. pel GOttes.

15. Dann gute Arbeit gibt herrliche Frucht, und die Wurßel der Weisheit verfallt nicht.

16. Alber die Kinder der Chebrecher werden zum Untergang gerathen, und der Samen, der aus einem unehlichen Bett herkommt, wird vertilget werden.

17. Und wann sie zwar lang leben, so werden sie für nichts geachtet werden, und ihr hohes Ale

ter wird ohn Ehr senn.

- 18. Wann sie aber bald sterben, so werden sie keine Hoffnung haben, noch Unsprach am Tag bes
- 19. Dann das Geschlecht der Ungerechten nimmt ein grausames End.

## Das IV. Capitel.

I. Die teufche Nachfolger der Beisheit merden für den Chebrechert schen Kindern, als Berachter der Beisheit gelobt, 1.
11. Und deren Untergang vielmal angezeigt, 16.

wie schön ist ein keusch Geschlecht, das mit Tugenden leuchtet, dann seine Gedacht nuß ist unsterblich, dieweil es ben GOtt,

und ben den Wienschen bekannt ist.

2. Wanns gegenwartig ist, so folgt man ihm nach: und wanns sich entziehet, verlangt man nach ihm, und es trägt die Kron ewiglich, und erhält einen herrlichen Sieg, und erlangt die Belohnung des unbefleckten Kampffs.

3. Aber die vielkaltige Meng der Gottlam wird zu nichts nut senn, und die ehebrecherische Pflanklein werden nicht tieff einwurzeln, noch

beständigen Grund legen.

4. Wann sie schon an den Zweigen ein Zeitlang grimen, so werdens doch vom Wind beweget, weil sie leiß stehen, und durch hefftige Sturm wind samt der Wurzel ausgerissen werden.

Jer 17 v. 6. Matth. 7. v. 27. 5. Pann ihre Zweig werden abgebrochen werden, eh dann sie ausgewachsen seind, und ihre Frücht sennd unnüß und sauer zu essen, und nirgends zu tauglich.

6. Dann die Kinder, welche aus ungebürlichen Benschlaffen geboren werden, sennd Zeugen der Boßheit wider ihre Eltern, wann man sie befra-

get.

7. Wannaber der Gerecht vom Todt schon übereilet wird, so wird er doch in der Erkühlung seyn.

8. Dann ein ehrwurdiges Alter ist nicht aus Lang der Zeit, noch aus Anzahl der Jahren zu ermessen: sondern da die Sinn des Menschen grau lennd,

9. Und ein unbesteckt Leben ist die Zeit des Al-

ters.

10. Weil er GOtt wohlgefallig war, ist er ihm lieb worden, und da er unter den Sündern lebte, ist er hingenommen worden. Debr. 11. v. 4.

11. Er ist hingezucket, damit sein Verstand durch Bosheit nicht verändert, oder seine Seel

durch Heuchelen betrogen würde.

12. Dann die Verblendung der Leichfertigkeit verdunckelt das Gute: und die Unbeständigkeit der Begierd verkehrt ein Gemuthe das ohne Bosheit ist.

13. Er ist in kurzer Zeit hingenommen, und hat gleichwohl viel Zeit erfüllet:

14. Dann seine Seel war GOtt wohlgefallig: darum hat er ihn eilenes mitten aus der Boßheit geführet; aber die Volder, die das sehen, verstehens nicht, und führen solches nicht zu Gemüth.

15. Das es Gottes Gnad und Barmbertige keit gegen seine Beiligen, und ein Aufsehen auf seine Auserwehlte sene.

11. 16. Aber der Gerecht, wann er stirbet, ver-dammet die Gottlosen, welche lebendig bleiben, und die Jugend, so bald geendet wird, das lange Leben des Ungerechten.

17. Dann sie werden des Weisen End sehen i und werden doch nicht verstehen, was Gott mit ihm vorgenommen, and warum ihn der HEre bevestiget have.

18. Sie werden ibn sehen, und verachten; abet der Dert wird sie versachen.

19. tind fie werden hernach ohn Ehr dahin fal len, und in Schmach unter den Todten sein ewiglich: dann er wird diese Aufgeblasene gank sprachloß zerreissen, und sie von Grund ausreuten, und sie werden zum ausersten Verderben gestathen: alsdann werden sie seufzen, und ihr Seet dachthuß wird vergehen.

20. Und sie werden ihre Sund mit Schröcken zu Gemuth führen, und ihre Missethaten werden sie ins Angesicht straffen.

# Das V. Capitel.

I. Der Ungerechten Klag über fich felbsten nach biefem Leben, i. II. Der Gerechten Gluckfeeligkeit fammt ben Baffen ber Gerechtige teit, io.

I. Isdann worden die Gerechte in groffer Be-ständigkeit wider diesenige stehen, die iste beangfliget haben, und die ihre Utbeit haben hinweg genommen.

2. Abann sie das khentoso wird sie ein gransas mer, Schröden überfallen, und werden sich hoch verroundern, das ienes to bald und unverschens

Penl widerfahren ist.

3. Da wird sie ein Men ankommen und sie werden aus Angst ihres Geists mit Senften ben ihnen selbst sagen: Diese sennds, die wir von Zeie ten veylachet, und mit schimpsflichen Reden vers honet haben.

4: Wir Unwisige hielten ihr Leben für Unfinnigfeit, und ihr End ohn Ehr: Par. 3:v. 2:

5. Siehe, wie kund sie unter die Kinder GOttes gerechnet, und haben ihr Theit unter den Beis

6. So seind wie dain von Weg der Wahre heit irr gangen, und das Licht ber Gerechtigkeit hat und nicht geleuchtet, und die Gonn des Ber-

Ungerechtigkeit, und des Verderbens, und haben schwere Weg gewandelt; aber der Weg des Hetrik ist uns unbekannt gewesch

8. Was hat uns die Hoffart gemitet? ober was Vortheils hats uns gebrächt, daß wir uns der Reichthum berührlet haben?

9. Dieses alles ist vorüber gangen, wie ein Schatten, und wie ein durchlauffender Bott,

1. Par. 29. v. i. Sap. 2. v. 5. Prove 30. v. is.
10. Und wie ein Schiff, das über das unges Númme ABasser hindurch fährt: Warin es vorüber ift, kan mannicht spuren, woher es gekahren sen, noch den Weg seines Bodens in den Wällen fin-

ii. Oder wie ein Bogel, der durch die Lufft fliegt, und man sindet kein Zeichen seines Wegs, sondern hört allein das Rauschen der Flügel, darmit er den leichten Wind schlägt, und zerthellekt die Lufft durch Gewalt seines Flugs. Er beweiget seine Flügel, und sliegt vorüber, und darnach wird kein Zeichen seines Wegs gesunden:

12. Oder wie ein Pfeil, der aufs Ziel geschof fen wied , da die zertheilte Lufft fich alsbald wie Derund zusammen schliefft, daßman feine Dinfahrt nicht spieren kan.

13-1916 ills auch mit uns , nathbem wir geboren seind, haben wir alsbald aufgehöret zu sein: und haben zwar kent. Zeuben der Tugend hinter uns gelaffen, sondern fennd in unferer Bosh in verzehret worden.

14. Solche Ding reden diejenige in der Hollen,

die gestindiget haben.

15. Dann die Hoffnung des Gottlosen ist wie eine verblute Dittel-Blum, die vom Wind husweg gewehet wird: und wie ein dunner Schaum, der vom Sturmwind zerstreuet wird, und wie der Rauch, der vom Wind von kinander gewe-het wird, und die Gedachtnuseines Gasts von er nem Tag, der vorüber reiset.

Plat 1. v. 4. Prop. 10 v. 28. . . 11. b. 7.

11. 16. Mer die Gerechte werden in Ewigkeit leben, und ihre Belohnung ist ben dem Herrn, und ben dem Allerhöchten wird Sorg für liegetragen.

17. Darum werden sie ein herrlich Reich und, tine zierliche Kron von der Hand des HErrnem Pfatigent bann er wird sie mit seiner rechten Dand bededen, und mit seinem heiligen Elrm be-

18. Sein Enfer wird die Waffen ergreiffen; und wird die Gestworff waffnen, sich an seinen Feinden zu rächen.

19. Er wird Gerechtigkeit vor einen Panger anlegen, und attfrichtige Gericht zutil Beim auf setzen!

20. Er wird die Billigkeit zum unüberwindlie den Schild nehmen:

21. Aber den harten Born wird er jum Spieß scharvffen, und der Erdereiß wird mit ihm fires ten wider die Unwiffigen.

22. Die Blikvfeil werden richtig ausgehen;

22: Die Bispren werden richtig ausgevenzind aus den Wolchen; wie von einem hartgesspannten Bögen aussahren zu verderben, und werden zum bestimmten Ort hinein tringen.

23: Und es werden vom steinwerssenden Jorn große Bagelstein geworssen werden: das Wasserim Meer wird gegen sie ergrismmen, und die Wasserstüß werden hart über ishien zusammen kalannte

23. Es wird ein flarder Wind-wider fle aufftehen , und wird fie toie ein Birbelwind ferftreus en: und ihr Ungerechtigfeit wird das gange Land in Verwilltung bringen; und ihre Bosheit wird Die Stühl der Gewaltigen umfehren:

# Das VI. Capitel.

L. Die Regenteit follen ingebeifich feint, ball fie alich bon Gott theri ben geurtheilet merben, i

11: Darum follen fie nach ber Beisheit ftbeben; to.

1. Peißheit ist besser; dann Stard, und ein fürsichtiger Mann übertrifft den Starten: Eule. 9, v. 18:

2. Daruth höret zu; ihr König, und verstehet; lernet ihr Richter der Granzen des Erdbodens:

3. Reiget eure Ohren, die ihr den gemeinen Dauffen im Zwang hatret, und euer Wohlgefals len hobran den Schaaren der Bolder: Shhha

4. Dann

4. Dann die Berrschafft ist euch vom BErrn gegeben, und die Stard vom Allerhochsten, der eure Werd durchfichen, und eure Gedanken wird Mont. 13. v. 1 durchforschen:

. Dann da ihr Diener seines Reichs gewesen fend, habt ihr nicht recht gerichtet, das Gefen der Gerechtigfeit habt ihr nicht gehalten, noch gervandelt nach dem Willen GOttes.

6. Er wird euch erschröcklich und sehr bast erscheinen: dann es wird ein sehr hartes Urtheil über

die ergehen, welche anderen vorstehen. 7. Einem geringen widerfahret Barmhergige feit: aber die Gewaltige werden gewaltige Straff

leiden. 8. Dann GOtt wird niemande Person ausnehmen, noch für einiges Menschen Groffe sich forche ten: dann et felbst hat den Kleinen und Groffen gemacht, und er sorget gleich für sie alle.

Deut. 10. v. 17. 2. Par. 19. v. 7. Eccli. 35. v. 15. Act. 10. r. 34. Rom. 2. v. 11. Sal. 2. v. 6. Ephel. 6. v. 9. Edl. 3. v. 25. 1. Petr. 1. v. 17.

9. Die aber starder sennd, werden auch stardere Straff leiden.

II. 10. Derowegen sennd diese meine Reden zu euch gerichtet, ihr Konig, damit ihr Weißheit lernet, und nicht ausfallet.

11. Dann die Gerechtigfeit recht halten werden, werden auch gerechtfertiget werden, und die das Recht lernen, werden finden, was sie zur Ante wort geben.

12. Darum gewinnet Lust zu meinen Reden: liebet sie, so werdet ihr Unterweisung haben.

13. Die Weisheit ift hell glanzend, und verweldet nimmermehr: wird leichtlich von ihren Liebhabern gesehen, und gefunden von denen, die tie luchen.

14. Sie kommt denen vor, welche Verlangen

nach ihr haben, daß sie sich ihnen zuvor zeige.
15. Wer Morgens früh zu ihr wachet, der wird keine Müh haben: dann er wird sie vor seiz ner Thur sißen finden.

16. Derhalben an sie gedencken, ift vollkom mener Verstand: und wer um ihrentwillen was

det, der wird bald sicher seyn.

17. Dann sie gehet selbst herum, und suchet, die ihrer werth sennd, und zeiget sich ihnen frolich unterwegs, und kommt ihnen mit aller Fürsichtigfeit entgegen.

18. Dann ihr Anfang ist wahrhafftige Begierd

der Unterweifung:

19. Aber Sorg tragen um die Unterweisung ist die Lieb: die Lieb ist die Haltung ihrer Sa-Bungen; Haltung der Satzungen, ist eine vollkominene Bestättigung der Unsterblichkeit:

20. Die Unfterblichkeit aber macht, daß man

gar nah ben GOtt ist.

21. Alfo führet die Begierd der Beisheit zum

ewigen Reich.

- 22. Derowegen, O ihr Konig über das Bold, habt ihr Lust zu Königlichen Stühlen und Scev-tern, so liebet die Weisheit, damit ihr. ewiglich herrschet.
- 23. Liebt das Liecht der Beisheit, alle, die ihr den Volckern send fürgesetzt.

24. Was aber die Weisheit fen, und wie sie

herfür kommen, das will icherzehlen: Und will die Geheimnussen GOttes für euch nicht verbergen, sondern ihr vom Anfang ihrer Geburt nach forschen, und ihre Erkanntnuß an das Liecht bringen, und die Wahrheit nicht übergehen:

25. Ich will auch einem vor Neid verschmachtenden nicht nachfolgen: dam ein folder Mensch wird der Weisheit nicht theilhafftig werden.

26. Aber die Meng der Weisen ist das Hen der Welt: und ein weiser König ist eine Bevestigung des Volck.

27. Derowegen nehmet an die Unterweisung durch mein Wort; und das wird euch nut senn.

### Das VII. Capitel.

Salomon gibt fich als einen Menschen jum Benspiel, wie man die Weisheit begehren und erhalten solle.

d zwar bin auch ein sterblicher Mensch, ab len andernigleich, und bin vom Gefflecht des irrdischen Menschen, der am erfen erschaffen ist, in meiner Mutter Leib bin ich zu Fleisch gebildet,

2. Zehen Monat lang bin ich im Blut aus mannlichen Samen zusammen gerunnen. Durch Mammen kommenden Luft des Schlaffs: !!!!

Job. 10. v. 10. 3.3.44nd nachdem ich geboren worden, hab ich die gemeine Luft geschöpfft, bin auch auf die Erd gefalten, die gleicher Gestalt gemacht ift; und hab gleich allen andern meine erste Stimm mit Wei nen von mir geben.

14.13d bin in ABindeln und mit groffen Sorgen

auferzogen worden.

5. Dann keiner von den Königen hat einen andern Anfang seiner Geburt.

6. Also haben alle Menschen einerlen Eingang zum Leben, und gleichen Ausgang.

Job. j. v. 21. 1. Kins. 6. v. 7.

Darum hab ich gewinschet, und es ist mir Berstand gegeben worden, ich bab angeruffen, und der Geist der Beisheit ift in mich kommen.

8. Und ich hab sie den Königreichen und königlichen Stühlen vorgezogen, und die Reichthum

hab ich in Vergleichung ihrer für nichts gehalten. 9. Ich hab auch fein Edelgestein ihr gleich geachtet dann alles Gold ist wie geringer Sand gegen ihr zu schitzen, und Silber wird gegen fie wie Koth geachtet werden.

10. Ich hab sie lieber gehabt, dann Gesimd-heit und schone Gestatt, und hab mir vorgenommen, fie fir mein Liecht zu halten, dann ihr Glang verlöschet nimmermehr.

14. Es ift mir aber alles Gut zugleich mit ihr zukommen, und unzahlbare Ehr durch ihre Band.

3. Reg. 3. v. 13. Matth. 6. v. 33.

12. Und ich hab mich in allem erfreuet: dann diese Weisheit gieng vor mir her, und ich wuste nicht, daß sie aller dieser Dingen eine Mutter sen.

13. So hab ich sie ohn Arglist gelernet, und theile sie mit ohn Mißgunst, und verberge ihre Würdigkeit nicht.

14. Dann sie ist den Menschen ein unendlicher Schap: und die denselben gebraucht haben, sennd der Freundschafft GOites theilhafftig- und wegen bet Gaben ihrer Lehr angenehm worden:

den weislich fürzubringen, und vorher nach Bürdigkeit mir mitgetheilter Gaben zu fassen: danin er ilte, der zur Weisheit führet, und die Weisen flraffet:

16: Wirsend in seiner Hand, wir selbst, und unsere Reden, dazu alle Weisheit, und Wissenschaft der Werch, und Kunst.

17. Dann er hatemir gegeben wahre Erkanntmuß der erschaffenen Oingen; daß ich weiß die Beschaffenheit der Welt und die Krafften der Ekmenteit,

-18:Den Anfängeund das End, und das Mititel der Zeit, die Abwechslung und Beranderung der Zeiten,

19. Den Umlauffdes Jahrenund die Ordnung der Gestirn,

20. Die Natur der Thieren, den Jorn des Viehs, die Gewalt der Wind, und die Gedanden der Menschen, der Unterscheid der Pflausen, und die Krafft der Wurßeln,

21. Und alles, was verborgen und unbekannt ist, hab ich gelernet: dann die Weisheit, eine Werdmeisterin aller Ding, hat mich gelehret.

Werdmeisterin aller Ding, hat mich gelehret.
22. Dann in ihr ist der Geist des Verstands, der heilig ist, einzig, vielkältig, durchdringend, wohlberedt, beweglich, unbesteckt, unfehlbar,lieblich, ein Liebhaber des Guten, scharpst, den nichts verhindert, gutthätig.

23. Freundlich gurig, beständig, gewiß sicher, der alles vermag, alles fürstehet; der auch alle Gester begreifft, verständig, rein, subtil.

24. Dann die Weisheit-ist behender zu beweisen, als alles, was beweglich ist. Sie reicht aber allenthalben hin, amihrer Reinigkeit willen.

25. Dann sie ist ein Dampff der Krafft GOti tes, und ein reiner Ausstuß der Klarheit des alle machtigen GOttes: und darum kommt nichts unreines an sie:

26. Dann sie ist ein Glant des ewigen Liechts; und ein unbefleckter Spiegel der Majestat Gote tes, und ein Bild seiner Gute. Deb. 1. v. 3.

27. Und ob ste schon einig ist, vermag ste alles, sie bleibet in ihr sethst, und erneuert alle Ding, und begibt sich unter den Volckern in die heilige Seelen, macht Freund Gottes und Propheten.

28. Dann GOtt hat niemand lieb als den, der ben der Weisheit seine Wohnung hat.

29. Dann sie ist schöner, als die Sonn, und soman sie über alle Ordnung der Stern mit dem Liecht vergleichen will, hat sie den Vorzug:

30. Dann auf das Liecht folget die Nacht, aber die Bosheit kan die Weisheit nicht überwinden.

# Das VIII. Capitel.

Er bekräfftiget vorhergehendes Capitel dadurch, daß die Weisheit alles lieblich regiere, und alles Gutes verschaffe.

Iso strecket sie sich gewaltiglich von einem End bis zum andern, und ordnet alle Ding liebe lich.

2. Ich hab sie geliebt, und von meiner Jugend auf nach ihr getrachtet, ich hab sie gesucht, mir

als eine Braut zu vermählen sumd bin ein Liebe haber ihrer Schönheit worden.

3. Ihre edle Nathr wird dadurth herrlich geruhmet, daß sie in SOttes Gemeinschaffe lebt: es hat sie auch der Herr aller Dingen sieh gewonnen.

4. Dann sie ist eine Lehrmeisterin Göttlicher Wiffenschafft, und eine Erwehlerin seiner Werch.

5. Und wann man Reichthum im Leben begeheret, was ist reicher; dann die Weisheit, die alles wurder.

G. Soll aber der Verstand würcken, wer ist alter gegenwartigen Dingen eine Kunstreichere. Werdmeisterin, als sie?

7: Pat semand die Gerechtigseit lieb: so besteht ihre Arbeit in großen Tugenden: dann sie lehret Mäßigkeit und Fürsichtigkeit und Gerechtigkeit und Stärck, welche den Menschen im Leben mehr als alles ander nüblich sennd

als ailes ander nüßlich sennd.

8. Dat auch jemand Verlangen, viel Dingszur wissen fo weiß sie das vergangene, und errather das kunstrige: sie verstehet verwickelte Reden, und kan schwere Fragen auslösen: sie weiß Zeichen und Wunder, eh dann sie geschehen, und was sich nach Verlauff, der Zeit und Jahren wird zutragen.

Berlauf der Zeit und Jahren wird zutragen.

9. Derowegen hab ich mir vorgenommen, sie dahin zu bringen, daß sie ben mir wohne: wohl wissend, daß sie mir gute Rath geben, und in schwermuthigen und verdrießlichen Gedancken michtrosten und erleichteren wird.

haben ben dem gemeinen Vold, und Ehr ben den. Alten, ob ich schon jung bin.

Alten, oh ich schon jung bin.
11. Mann wird mich auch scharpsfilnnig im Urtheilen befinden, und ich werde wunderbarlich senn vor dem Angesicht der Gewaltigen, auch werden sich die Fürsten über mich verwundern.

12. Wann ich schweige, so werden sie auf mich warten, und wann ich rede, so werden sie auf mich Achtung geben, und wann ich weitlaussig die Sachen aussühre, so werden sie die Hand auf ihren Mund legen.

13. Da beneben werde ich durch sie die Unsterlichkeit erlangen, und denen, die nach mir senn werden, eine ewige Gedachtnuß hinterlassen.

14. Ich werde herrschen über die Bolder, und die Senden werden mir unterthänig senn.

15. Erschröckliche König werden mich förchten, wann sie von mir hören: In der Gemeind wird man mich für einen Mann, und im Streit für einen Helden ansehen.

16. Wann ich in mein Hauß gehe, so werde ich mit ihr ruhen: dann mit ihr umgehen, bringt kein Uberlast, noch ihre Benwohnung Verdruß, sondern Lust und Freud.

17. Nachdem ich dieses nun ben mir bedacht, und in meinem Heryen erwogen hatte, daß nembich in Berwandnuß der Weisheit die Unsterblicheteit sich besinda

18. Und in ihrer Freundschafft eine gute Erlwstigung, und in den Wercken ihrer Hand die Erbarkeit ohne Abgang, und im Streit ihres Gesprächs die Klugheit, und in der Gemeinschafft ihrer Reden, die Herrichkeit: bin ich herum gangen, suchen, word sie mir mögte zu Theil marchen.

Phhh3 19. 34

19. Ich war aber ein Ruad vom bohen Verfand, und hatte eine gute Seel bekommen.

20. Und weilich etwas besser war, hab ich ei

nen unbeflecten Leib erhalten.

Dal lind als ich exfernet, daß ich mich nicht ente halten könte, es wurde mir dann von Gott gegeben, und eben Diefestam von der Weißheit her, daß ich erkennter von wem solche Gab herkame, so bin ich zum DEren gangen, und hab ihn gebet ten, und von gangem meinem Bergen gesagt.

# Das 1X. Capitel.

Das Gebett, fo Galomon ju Erwerbung der Beifheit gebraucht.

Gott meiner Batter, und Derrder Barm hersigkeits der du alle Ding durch dein Wort erstlaffen haft: 1. Neg. 3. b. 9.

2. Auch den Menschen durch deine Weißheit verordnet, daß er über die Creaturen herrschen

solte, welche von die erschaffen sennd. 3. Und foll den Erdfreiß mit Billigfeit und Ge rechtigfeit regieren, und recht urtheilen mit auf

richtigem Herben-4. Geb mir Beißheit, welche ben beinem Ehron stehet, und schaffe thich nicht ab von deinen Dies

5. Dann ich bin dem Knechty und ein Gobn deiner Magd, ein schwacher Mensch, und kurzen Lebens, viel zu gering, das Gericht und die Sa-Bungen zu verstehen. Pf. 115. v. 16.

6. Dann wann schon jemand unter den Men-schen-Kindern vollkommen ware, so wurde et doch für nichts geachtet werden, wann beine Beiß heit ben ihm nicht senn wird.

7. Du hast mich zum König über bein Bold erwehlet, und zum Richter über deine Sohn und Tochter: 1. Par. 28, v. 4 5. 2. Par. 1. v. 9.

8. Ou hast gesagt, das ich auf beinem helligen Berg einen Tempel bauen solle, und einen Altar in der Stadt deiner Wohnung, nach Gestalt dei nes heiligen Tabernackels, den du von Anfang bereitet hast:

9. Und deine Weißheit ist bev dir, die deine Werd erkennet, welche auch dazumal gegenware tig war, da du den Umfreiß der Erden machtest: sie wuste auch, was deinen Augen wohlgefällig, und in deinen Gebotten richtig ware. Prov. 8. v. 22. 27. Joh. 1. v. 1.

10. Sende sie herab aus deinen heiligen him meln, und vom Thron deiner Sochheit, daß sie ben mir fen, und mit mir arbeite, damit ich wiffe, was ven dir angenehm sen.

11. Dann sie weiß und verstehet alles, und wird mich in meinen Werden bescheiden fuhren. und leiten, und mich durch ihre Macht bewahren,

12. So werden meine Werd angenehm fenn, ich werde auch dein Bold regieren, wie fichs go bühret, und wurdig senn, daß ich auf meines Vatters Thron fige.

13. Dann wer ift unter ben Menfchen, ber ben Rath Gottes verstehen könne? oder wer kan gedenden, was GOtt wolle?

3fa. 40. v. 13. Rom. 11. v. 34. 1, Cor. 2. v. 16. 14. Dann der Menschen Gedanden sennd forchte sam, und unsere Fürsichtigkeit ist ungewiß.

15. Dann der vermeßliche Leib beschweret die Seel, und die irrdische Wohnung drucket das Germuth meder, das mit vielen Gedancen umgehet.

16. Wir können die Ding schwerlich begreissen die auf Erden sennd, und was wir vor den Augen feben bas finden wir mit Muh und Arbeit: wer wird dann ausforschen, was im Himmel ist?

17. Wer wird ober deine Menning erkennen, es sen denn, daß du ihm Beißheit gebest, und deinen heiligen Geist vom hochsten Dimmel sendest.

18. Und daße also die Asegedersenigen, die auf Erden kennd, gebessert werden, und die Menschen lennen, was die gefällig ist. DEer, vom Ankang vorstlen kann welche dir, O DErr, vom Ankang

gefallen haben, die sonnd durch die Weißheit er halten mordenstat each die eine die

#### jumel id ist Das X. Capitel.

Es wird erwiesen, daß die Weisheit die Gerechten nicht verlaffen habe. The first with the same of the

ie Weißheit hat den resten, von Gott gebildten, und attem erschaffenen Batter der 2Belt bewähret? Geil 1.02.27.

2. Sie hat ihn auch aus seiner Sund geführet, und ihm Krafft gegeben; olles im Gehorsam zu halten. Gen. 2 6. 7.

3. Und als der Ungerechte in keinem Zorn von hr abgewichen ist er durch den Brudermorderi schen Zorn zugleich verdorben. Gen. 4. v. 8.

fer überschrennet wurde, bat die Beisheit wie derum gehentet, und den Gereckten durch ein verachtlich holf regieret. Gen 7:5. 21.

5. Diese hat auch den Gerechten erkannt, ida sich die Volder in der Bosheit einhellig versamme let hatten, und hat ihn unfrässlich ben GOtt bewahret, und im Mitleiden gegen seinen Sohn farcimithig erhalten. Genzal; v. 2.

6. Diese hat den Gerechten erloset, da er von den Gottlosen flohe, die umfamen, als das Feuer auf die funk Stadt herab ful.

... Gen. 297 v. 17. 22.

34 Davon noch zur Zeit das Erdreich zum Zeugnuß der Bogbeit dampffend und od ift, die Bann haben auch unzeitige Frücht, und stehet das Bild der Galk-Säulen zur Gedächtnuß der unglaubigen Seelen.

8. Dann die von der Weisheit abweichen, die sehnd nicht allein hierdurch zum Fall gerathen, daß he das Gute nicht verstanden haben, sondern haben auch die Gedächtnuß ihrer Thorheit ben den Menschen hinterlassen, daßsie in denen Dingen, in welchen ste gesundiget, nicht haben können verborgen bleiben.

9. Aber die Beißheit bat biejenigen von den Schmergen erloset, die sie in Ehren hielten.

10. Diese hat den Gerechten, da er flohe für dem Zorn seines Bruders, durch richtige Weg geführet, sie hat ihm auch das Reich Gottes ge-Teiget, und die Erkanntnuß der Beiligen gegeben, burd Muh hat se thu zu Ehren gebracht, und feine Atbeit exfullet. Gen. 28. p. 10.

. 11. Sie ist ihm bevoestanden, da er mit Be-

trug hintergangen ward, and hat ihn ehrlich be-

12. Sie hat ihn bewahret für seinen Feinden und beschüßt für denen, die ihm nachstelleten: einen starden Streit hat sie ihm gegeben, damit er den Sieg erhielte, und wüßter daß die Weiße

heit machtiger sene, als alle Ding. 13. Diese hat den Gerechten nicht verlassen, da er verkaufft war, sondern hat ihn von den Sim dern errettet, und sie ist mit ihm hinunter gefahi

ren in die Gruben, Gen. 37. p 23.

14. Und hat ihn in den Bandennicht verlassen bis sie ihm dem Scepter des Reichs brachte, und Macht wider die, so ihn unterdruckten; seme Berleumder aber hat sie der Lugen überwiesen, und ihm ein immerwährendes Lob verursacht.

Gen. 41. v. 40. 2 ct. 7. v. 9.

Diese hat das gerechte Bold, und den unsträssichen Samen von den Volckern erlöset; die fie unterdruckten. Ered 1. v. 14.

16. Sie kame in die Seel des Dieners Got tes, und widerstund den erschröcklichen Königen

mit Wunder und Zeichen. 17. Sie gab den Gerechten die Belohnung ihrer Arbeit, und führete sie auf einem wimder barlichen Weg: sie war ihnen des Tags zum Schatten, und durch die Nacht zum Liecht der Sternen:

18. Sie führete sie durch das rothe Meers und brachte sie durch ein sehr grosses Wasser.

19. Aber ihre Feind versendte sie ins Meer; und errettete jene aus der Tieffe der Höllen. Darum nahmen die Gerechte die Beut der Göttlos

sen hinweg, Erod 12. v. 35. 20. Und singen Lob, D. DErr, deinem heiligen Namen, und preiseten einhellig deine sieghaffe

te Hand: Erod. 15. v. 1.

21. Dann die Weißheit hat den Mund der Stummen aufgethan, und die Züngen der jungen Kinder wohlberedt gemacht.

Das XI. Capitel.

1. Was für Wunderwerck die Weißheit ben dem Ifraelitischen Bold geübt habe, 1.

11. Die Ungerechte benebens gestrafft habe, it. 111. Woben Gottes groffe Macht und Barmhergigteit wird geprie fen, 18.

1. Die Weisheit richtet ihr Werck durch die Hand des heiligen Aranhaten Erod. 16. v. 1.

2. Und sie zogen durch die Eindd, darin nie mand wohnete: und schlugen ihrelhütten auf an wusten Dertern.

3. Sie stunden wider ihre Feind, und nah-

men Rach von den Widerwartigen.

£100. 17. v. 12. 4. Als sie Durst hatten, rieffen sie dich an, da ward ihnen Waster gegeben aus einem sehr hos hen Felsen, und ihr Durft ward aus einem harten Stein gestillet.

5. Dann in welchem ihre Feind Straff gelitten haben, in Abgang ihres Trancks, die Kinder Ifrael aber in dessen Uberfluß sich erfreuet haben :

6. Oadurch ist ihnen Guts geschehen, als sie Mangel litten.

7. Dann für eben den Brunnen des immerflief senden Wassers hast du dem Ungerechten mensch-

lich Blut gegeben.
8. Und als ihrer weniger worden sennd, wegen der Mishandlung mit den getödteten Kindern, halt du jenen unverhofft überflüßig Wasser geben.

9. Und hast durch den Durst, der damals war, zu erkennen geben, wie du die Deine erhöhest;

und ihre Widersager umbringest.

10. Dann als sie versucht worden sennd, und dwar in der Barmherkigkeit ihre Zuchtigung enw pfangen, da haben fie verstanden, was für Pein die Gottlose leiden mussen, die im Zorn sennd ge urtheilet worden.

11. 11. Also hast du diese, wie ein Batter er-mahnet, und bewähret, jene aber wie

em strenger König befraget und verdammt.
12: Dann die Abwesende und Gegenwärtige seind gleichmäßig geplaget worden.
13. Dann es bekunmerte sie ein zwenfacher.
Verdrußt und ein Seuffher aus Gedächtnuß der verloffenen Dingen.

14. Dann als fie horeten ; daß ihnen durch ihr Leiden Guts widerführeigedachten sie an den Herrn und verwunderten fich über den endlichen Ausgang.

15. Dann den sie vormals durch das boshaff tige Auslegen verworffen, und schimpflich verachtet haben, über diesen haben sie sich am End ben Ausgang der Sachen verwundert: da sie viel

anderst Durst litten, als die Gerechte.
16. Aber für die narrische Gedancken ihrer Uns gerechtigkeit, daß etliche aus Jerthum stumme Schlangen, und nichtswertige Ehier geehret ha ben, hast du viel stumme Thier zur Rach unter sie gesandt. Cap. 12 b. 24.

17. Auf daß sie erführen, daß einer eben das dadurch gestraffet wird, dardurch er sündiget.

III. 18. Sann deiner allmächtigen Band, web de den Erdfreiß aus einer unsichts baren Materi erschaffen hat, ist nicht ummöglich gewesen, viel Baren und muthige Löwen unter sie zu senden! Lev. 26. v. 22. Cap. 16. v. 1.

19. Oder sonst neuer Art unbekannte zornige Thier; oder die einen feurigen Dampff blasen, oder einen übelriechenden Rauch heraus schnäuf fen, oder busende Funcken aus den Augen schieß ten: Jer 8. v 17

20. Von welchen sie nicht allein mögten aus Berlepung vertilget; sondern auch durch ihr Aut

schauen aus Forcht getödtet werden.

21. Ja ste hatten auch ohne diese Ding von ihe ren Ubeithaten selbst Verfolgung leiden; auch mit ginem Anblasen umgebracht, und durch den Geist deiner Krafft zerstreuet werden konnen. Aber du haft alle Ding in der Maß, und in der Zahl, und im Gewicht angeordnet.

22. Dann groffer Gewalt ift allezeit ben dir allein übrig, und wer kan der Macht beines Arms

widerstehen?

23. Dann der Erdboden ist für dir; wie das ausschlagende Zünglein der Wag, und wie ein Tropffiein Thaus, das vor Aufgang des Liechts auf die Erd herab faut.

24. Aber du erbarmest dich über alle Menschen

dam du vermagstalles, und übersiehest die Sund der Menschen, um der Buß willen.

25. Dann du liebest alles, was ist, und hassest nichts von dem, was du gemacht hast: dann du hast nichts aus Das verordnet oder erschaffen.

26. Wie konte aber etwas bleiben ohn deinen Willen? oder wie konte erhalten werden, das du nicht beruffen hast?

27. Du aber ichonest allen Dingen, dann sie seund dein, O BErr, der du die Seelen lieb haft.

### Das XII. Capitel.

I. Daß Gottes Gerechtigfeit mit groffer Gutigfeit vermischet fene, 1. II. Dirionige aber, fo die Strengheit der Gerechtigkeit- erfahren, durch ihre Barmactigfeit haben es verursacht, 23.

BErt, wie gut und füß ift dein Beift in allen Dingen!

2. Derowegen straffest du diejenige allgemach, welche aus der Bahn tretten: und erinnerft sie, womit sie sundigen, und redest ihnen zu: das mit sie die Boßheit verlassen, und an dich BErr glauben.

3. Du hast zwar ein Abscheuen gehabt, von den alten Inwohnern deines heiligen Landes,

Deut. 9. v. 20. † 12. v. 19. † 18. v. 12.

4. Dieweil sie mit Zauberen und gottlosen Opffern sehr verhaßte Thaten für dir begiengen,

5. Gie todteten auch ohne Barmbergigfeit ihre eigene Kinder, und frassen der Menschen In

geweid, und verschlungen das Blut mitten aus deinem Ovffer:

6. Und du hast die Eltern, welche ein Ursach waren, daß die hulfflose Seelen erwurget wurden, durch die Band unserer Batter vertilgen wollen: 7. Damit sie das Land, das dir für allen an-

dern sehr lieb ist, zu einer würdigen Wohnung der Kinder Gottes einnahmen.

8. So hast du gleichwohl ihrer als Menschen verschonet, und hast Vorlauffer deines Beers, die Wespen, ausgesandt, sie allgemach zu vertilgen.

9. Nicht darum, als warest du nicht machtig gewesen, die Gottlose den Gerechten im Streit zu unterwerffen, oder sie sammtlich durch greulithe wilde Thiere, oder mit einem harten Wort.

auszureuten:

10. Sondern du hast sie allgemach gerichtet, und ihnen Zeit zur Buß gegeben, wiewohl du mußtest, daß ihr Geschlecht schalchafftig, und die Boßheit ihnen von Natur angeboren seine, daß auch ihre Gedanden in Ewigfeit nicht wurden verändert werden.

11. Dann es war von Unfang ein verfluchter Samen: du liessest ihnen auch ihre Gund nach, nicht als wann du dich für jemand zu förchten hate

12. Dann wer will zu dir sagen: Was hast du gethan? oder wer wird deinem Urtheil widerstehen? oder wer wird vor dem Angesicht kommen, die ungerechte Menschen zu erretten? oder wer wird dies zumessen, so die Bolder umkommen, die du gemacht hast?

13. Dann es ist kein anderer Gott, als du, der du Sorg tragest für alle Ding, damit du zu erkennen gebest, daß du fein unrecht Urtheil fallest. 1. Petr. 1., v. 7.

14. Dann weder König, noch Enrann wird vor beinem Angesicht Nachfrag halten, nach de nen, die du verderbt hast.

15. Dieweil du dann gerecht bist, so verordnest du alle Ding recht. Du haltest es auch dafür : daß es deiner Macht nicht zustehe, einen zu ver-

dammen, der die Straff nicht verdienet hat. 16. Dann deine Starc ist ein Anfang der Gerechtigkeit: und dieweil du ein HENN bist ab ler Dingen, so thust du allen verschonen.

17. Du beweisest auch deine Macht, wann man von dir nicht glaubt, daß deine Macht vollkom men sen, und straffest die Rühnheit dersenigen, die dich nicht erkennen.

18. Du aber, der du mit Macht herrschest, urtheilest mit Sanfftmuth, und regierest uns mit groffer Bescheidenheit: dann wann du wilst, so ist

das Vermögen ben dir.

19. Duhast aber dein Bold durch solche Werd gelehret, daß man gerecht und freundlich senn muß fe, und hast auch deinen Rindern gute Poffnung gemacht: dann wann du urtheilest, so gibst du in

den Sunden Zeit zur Buß.
20. Dann so du die Feind deiner Knechten, welde des Todts schuldig waren, mit solder Bedacht-samkeit hast gestrafft, das du ihnen Zeit und Raum gegeben hast, dadurch sie sich von ihrer Bosheit

abwenden mögten:

21. Mit was fleißigem Nachdenden haft du dann deine Kinder geurtheilet, dieweil du ihren Battern einen End geschworen, und mit ihnen Bundnussen aufgerichtet hast von guten Verheif sungen?

22. Darum, wann du uns zuchtigest, so plagest du unsere Feind vielfältig: damit wir deine Gütigkeit beträchten, wann wir urtheilen, und auf deine Barmherpigkeit hoffen, wann über uns das Urtheil gefället wird.

11: 23. Daher du auch denjenigen, welche in ihrem Leben unweißlich, und in Ungerechtigkeit gelebt haben, durch eben das, was sie geehret haben, die hochste Pein angethan hast.

24. Dann sie sennd auf dem Weg des Jrrthums viel zu lang irr gangen, haben das für Gotter ge-halten, was unter den Thieren für unnuß geach, tet wird, und haben geleht, wie die unverständige Kinder.

Sap. 11. v. 16. Rom. 1. v. 23.

25. Darum hast du auch über sie, als über unverständige Kinder, ein Urtheil zum Spott erge-

hen lassen.
26. Aber die durch solche Verspottung und Sprach nicht sennd gebessert worden, die haben das wohlverdiente Urtheil GOttes erfahren.

27. Dann in denen Dingen, welche fie litten, und darüber zornigwaren, und saben, daßste eben durch diese, die sie für Gotter hielten, vertilget wurden, da erkannten sie denselbigen für den wahren GOtt, den sie vormals als unbekannt verlaugnet hatten: darum auch das End ihrer Berdammnuß über sie kommen ift.

# Das XIII. Capitel.

I. Die, fo dus ben Creaturen GDtt nicht erfannt, fondern die Ele-nient, Stern zu. für GDtt gehalten, fennt narrifch gewesen, 1.

11. Roch narricher, welche die irrbifche Geraturen bafür gehalten, und von ihnen Weissagung begehrt haben, 10.

I. Menschen aber sennd eitel, in welchen die Erkanntnuß Gottes nicht ist: und welche aus den sichtbarn guten Dingen, den, der da ist, nicht haben erkennen mögen, haben auch auf die Werd nicht Acht genommen, noch daraus verstanden, wer der Meister sepe.

Rom. 1. v. 18.

2. Sondern sennd in der Mennung gewesen, daß entweder das Feuer, oder der Wind, oder die geschwinde Lufft, oder die umlauffende Sternen, oder das gewaltige Wasser, oder die Sonn und Mond, Regenten der Welt und Götter wa-Deut. 4. v. 19. † 17. v. 3.

3. Haben sie nun an der schönen Gestalt dieser Dingen Lust gehabt, und derowegen vermennt, daß sie Gotter waren, so sollen sie wissen, wie viel scho-ner der sen, der über diese Ding herrschet. Dann der schönen Gestalt Urheber hat diß alles gemacht.

4. Oder haben sie sich über die Krafft, und Wirdung dieser Dingen verwundert, so sollen sie daraus verstehen, daß der, so sie erschaffen hat,

viel stärder ist, als sie.

Dann aus der Groffe der Schonheit, und der Creaturen, kan gar erkänntlich ihr Schöpffer gesehen werden.

6. Es ift gleichwohl noch über diese weniger zu flagens dann sie irren auch vielleicht, wann sie

Gott suchen, und ihn begehren zu finden. 7. Dann dieweil sie mit seinen Werden umgeben, so forschen sie nach, und halten für gewiß, daß es gut sene, was man siehet. Nom. 1. v. 21.

8. Alber hingegen so ists diesen auch vicht zu ver-

- 9. Dann haben sie so viel wissen können, daß sie Welt hoch schapen könten, warum haben sie, dann den Herrn der Abelt nicht leichtlicher gefunden.
- 11. 10. Iber es sennd unseelige Leut, und ihre Hoffnung ist unter den Todten, wel che Sotter genannt haben, was von Menschen Sanden gemacht war, als Gold und Silber, und was die Runst erfunden hatz und die Gleichnussen der Thieren, oder einen unnüßen Stein- der vor Alters mit Sanden zubereitet worden ist.

Dolg im Wald abgehauen hat, amd thut die Rind seldreflich davon; branchet feine Kunst, und macht mit Fleiß ein Gefaß daraus, das zum gemeinen Leben nuglich ist. "Ise. 44. v. 12. . Jer. 10. v. 3.

12. Aber was davon abfallt in der Anbeit, das brauchet er, die Speiß damit zu bereiten.

13. Was sonst davon übrig bleibet, das man nirgende zu brauchen kan, dieweiles etwann frumm und voller Aest und Knorren ist, dasselbig schnie Bet er mit Fleiß, wann er mußig ist, daß erihm burch Erfahrnuß seiner Kunft eine Gestalt gebe, und dem Bild eines Menschen,

Oder eines unvernunfftigen Thiers gleich und abreich mache: darnach überstreicht ers mit rother Farb, und machte mit dem Anstreichen rothlecht, und verkleibet auch alle Fleden, die daren kondi

15. Und richtet ihm eine feine Wohnung zu, und sest es un die Wand, und macht es mit Ei sen vest,

16. Damit es micht etwann falle, so wohl versiehet ers, dieweil er weiß, daß er ihm selbstnicht helffen kan: dann es ist ein Bild, und hat fremder Duiff vonnothen.

17. Dem gelobet er, und fuchet Rath ben ihm für seine Güter, und für seine Kinder, und in Benraths-Sachen. Und schämet sich der Mensch nicht

mit dem zu reden, der keine Seel hat:

18. Und um die Gesimdheit zwar bittet er eis nen Schwachen, einen Todten um bas Leben, und einen, der nichts nut ift, ruffet er um Salf

19. Und ersucht den um eine gludliche Reiß, der nicht gehen kan: daß er auch etwas gewinnen, und ein Werd verrichten, auch in allen Dingen glücklichen Fortgang haben möge, das begehret er von dem, der zu keinem Ding nut ift.

### Das XIV. Capitel.

I. Bonunterfchledlichem Anfang ber Abgörneren, i. i. i. und was fur Schaben felbige verurfachet, 20.

iederum ist ein anderer, der gedenckt eine Schisfarth zu thun, und wann er anfangt, durch die wilde Welten zu fahr ren, so rust er ein Holk an, das schwächer ist, als das Holk, so ihn trägt.

2. Dann dasselbig ist von der Begierd etwas

zu gewinnen erhacht worden, und der Weramck

fter hats durch feine Weißheit gebauet:

Aber deine Fürsichtigkeit, O Vatter, regio rets: dann du haft auch im Meer eine Straß gegeben, und zwischen den Wasser-Wellen einen sehr

starden Durchgang. Exod. 14. v. 22.

4. Damit anzuzeigen; daß du mächtig senest, aus allen Dingen zu helssen; wann schon jemand auch ohn Erfahrnuß aufs Meer kommen solte.

5. Damit aber die Werck deiner Weißheit nicht umsonst senen, so vertrauen die Menschen ihre Seesten auch sinom geringen Holk, und werden durch

len auch einem geringen Solt, und werden durch ein Schiff erhalten, wann sie über Meer fahren. 6. Als auch im Anfang die hoffartige Riesen

umfamen, flohe die Doffnung des Erdfreises in ein Schiff, welches deine Band regierete, und hinterließ also ber Welt den Geburts-Samen.

7. Dann gesegnet ist das Holy, dadurch ge

schicht, was recht ist.

8. Alber ein Abgott, der mit Banden gemacht wird, ist verslucht, der Abgott selbst und der ihn nachet: dieser darum, daß er ihn gemacht hat, aber der Abgott darum, daß er GOtt genennet wird, da er doch ein vergängliches Ding ist.

Ps. 113. v. 4. Ba.6 v. 3. 9. Es haffet aber Gott gleicher maffen den Gott lofen und feine Gottlosigkeit.

10. Dann was gemacht ist, das soll mit dem gestrasst werden, der es gemacht hat. 11. Darum werden auch die Abgötter der Ben-den nicht geachtet werden, dieweil sie der Creatur Bottes jum haß, und ben Seelen der Menschen zur Anfechtungs auch den Fissen der Unverstandie gen zu einer Fallen worden sennd 12. Dann

12. Dann daß man Albgotter erdacht hatz ist ein Anfang der Hurerenz und ihre Erfindung ut eine Verwistung des Lebens.

13. Dann sie kund von Almsang nicht gewesen,

und werden auch nicht erviglich bleiben.

14. Dann durch Eiteikeit der Menschen sennd sie auf den Erdboden kommen, darum ihnen auch ein

furges End verordnet worden:

15. Dann ein Batter, da er herklich betribet war über seinen Sohn, der frühzeitig von ihm war hingenommen worden, machte dessen Bildennst, und sieng an denselben der damals wir ein Mensch gestorben war, nunmehr wie einen Ott zn ehren, und stellte anch Gottes. Dienst und Opsser an unter seinen Knechten.

16, Folgends, als mittler Zeit die gottlose Gewohnheit zugenomnun, ist dieser Irrthum wie ein Gesetz gehalten worden, und wurden die gemachre Bilder aus der Tyrannen Besehl geehret.

17. Welchen auch die Menschen offentlichnicht konten Ehr anthun, darum, weil sie weit von der Hand waren, derselbigen Bild liesten sie von sernen bringen, und machten eine herrliche Abbildung des Königs, den sie ehren wolten: damit sie dem Albwesenden mit ihrer Sorgfaltigkeit Ehr erzeige ten, als wann er zugegen wäre.

18. Es hat aber auch der trefliche Kleiß des Meisters die Unwissende zu diesem abgöttischen

Dienst befordert.

19. Dann dieweil er demjenigen, der ihn ansgenommen, wohlgefallen wollte, hat er sich durch seine Kunst bemühet, das Bild sehr ausbundig zu machen.

II. 20. Iber der gemeine Pobel durch die Schönheit des Wercks versühret, hat denselben, der vorzeiten wie ein Mensch geehret worden, nunmehr sur Gott gehalten.

21. Und diß hatdab menschliche Leben, verführtz weil die Menschen entweder ihrer Anmuthung z oder den Königen gedienet, und auf Stein und Holf den Namen gelegt haben, so keinem soll mitgetheilet werden.

22. Es war ihnen auch nicht genug, daß sie in der Erfanntnuß Gottes irreten, sondern da sie in grossen Streit der Unwissendeit lebten, baben sie das vielfältig und grosse Unheil Frieden genennt.

sie das vielfaltig und groffe Unheil Frieden genennt.
23. Dann entweder opffern sie ihre Kinder, oder halten sonst finstere Opffer, oder haben Nacht.
Wachten voller Wüteren.

Deut. 18. r. 10. Jet. 17: 0. 6.

24. Und halten nunmehr weder ihr Leben, noch ihren Chestand rein, sondern einer erwürget den andern aus Meid, oder beleidiget ihn mit Chebruch:

25. Und gehet alles vermischet durch einander; Blut, Todtschlag, Diebstahl, und Peuchelen, Verderben, und Untreu, Unruh, und Endbruch, Vetrübung der Frommen,

26. GOttes Vergessenheit, Vesteckung der Seel, Veranderung der Geburt, unbeständige Ehe, Unordnung mit Chebruch und Unzucht.

27. Dann der Dienst, so den schändlicken Absgöttern geleistet wird, ist eine Ursach, Unfang und End alles Bosen.

28. Dam entweder witten sie, warm sie sich lustig machen, oder sie weissagen, was nicht wahr istr oder sie leben in Ungerechtigkeit, oder sie thim leicht lich ein fasches End.

29. Dann dieweil sie auf die Albgötter vertrauem die keine Seel haben, so siehen sie in der Doffnung

falsch schworen werde ihnen nicht schaden.

30. Derowegen wird bende Straff billig über sie kommen: dieweil siellbels von Gott gehalten, und die Abgötter in Alcht genommen haben, und die Serechtigkeit betrieglich verachtend, falsch geschworen haben.

31. Dann nicht die Macht veren, ben welchen man schworet, sondern die Straff der Ubelthäter kommt allezeit über die Ungerechte, wegen ihrer

Ubertrettung.

# Das XV. Capitel.

1. Die Claubig: loben Goet, well er fie für ber Afgotteren bernahe ret bat. 1.

11. Und werden die Kunftler, fo thre Abgotter machen, verfrottet, 7.

f. I ber du inser SOtt bist gutig und wahrhast tig, bist auch gedultig i und verordnest alle Ding in Barmherkigkeit.

2. Dann wann wir schon sindigen, so sennd wir doch dein, und erkennen deine Grosse; wann wir aber nicht sündigen, so wissen wir, daß wit unter die Deinige greechnet werden.

unter die Deinige gerechnet werden. 3. Dann dich erkennen ift vollkommen Gereche tigkeit: und deine Gerechtigkeit und Macht verfie

ben, ift eine Burgel der Unsterblichkeit.

4. Dann es hat uns nicht in Jirthum geführet, was die Renschen durch schädliche Kunft erstunden haben, noch der Schatten der Gemählden, welches unnüße Arbeit ist, nemlich ein geschnist Bild mit vielerlen Farben angestrichen:

5. Dessen Anschauen dem Unverständigen Luft macht, daß er die Gestatt eines todten, und

Geel-losen Bilds liebe.

- 6. Aber die Liebhaber des Bosen, sennds wohl werth, das sie auf solche Ding ihre Doffnung keinen, sammt denen, die sie machen, und die sie liebhaben, und die sie ehren.
- 11. 7. Erd brudet auch der Kaffner die weiche Erd, und macht mühlam unterkhiedeliche Geschirt daraits zu unserm Gebrauch, und er nucht von einerten Lott zum Gebrauch sandere Geschirtnund imgleichen auderesst diesem zu widere wood zu aber diese Geschirt zu brauchensenen: das hat der Lassner zu entscheiden.
- 8. Er macht auch von selbigem Lettrinen Gott nut unnüher Mith, eben der, so unlängsten selbst von der Erden gemacht worden war, der auch über ein kurkes wieder dahin kehren wird, daher er genommen ist, wann die Schuld der Seelen, die er bekommen hat, von ihm wiederum gefordert wird.
- 9. Er stebet aber in Sorgen, nicht zwar darum, daß er Beschwernuß haben wird, noch daß er ein kurbes Leben haben werde: sondern dieweil er mit den Gold-und Silber Schmiden emfert, und thuts auch den Roth-Schmiden nach, und haltets ihm für eine Ehr, das er umbthige Ding machet.

10. Dann fein Bert ift Afchen, feine Boffinnig

tst unnütze Erd, und sein Leben ist verächtlicher als te: Koth:

11. Dann er kennet den nicht; der ihn erschaffen hat, der ihm auch die wurdende Seel eingegossen, und den lebendigen Geist eingebtasen hat.

12. Ja sie haben dafür gehalten, unser Leben sen nur em Kurkweil, und der Wandel des Menschen sen allein auf zeitlichen Gewinn gerichtet, den man überall her, auch aus bosen Dingen zies hen musse.

13. Dann wer aus irrdischen Materi schlechte Geschirr, und abgottische Bilder macht, ber weiß

ja, daß er für allen andern sündiget.

14. Aber alle Feind deines Volcks, und die über kelbiges herrschen, sennd unwißig, über die Massen unglückliche und hoffartige Seelen.

15. Dieweil sie alle Goben der Benden für Götter halten, welche doch weder die Augen branden zum sehen, noch die Naßlöcher den Athemzu ziehen, noch die Ohren zum Gören, noch die Kinger an den dinden zum greissen, ihre Füß sennd auch trägzu wanden.

Pf. 113. v. 5. 4 134. v. 16.

16. Dann ein Menschhat sie gemacht: und der seinen Geist von eitiem andern bekommen hat, der hat sie gebildet: Dann es kunza kein Mensch einen Gott machen; der ihm gloich sen.

16. Dann dieweilen sterblich lst, so machet er anch einen Toden mit seinen gortlosen Sanden. Er ist zwar besser als die er ehrer: dann ob er schon sterblich war, hat er doch gelebt, diese aber niemal.

18. Sie ehren aber auch die allerarmseligste Thier: dann wann man mit ihnen andere unvernunftige Thier vergleichet; so sennd sie arger als diese.

19. Ja wann sie einer auch anschauet, so kan er doch an diesen Thieren nichts guts sehen. Sie sennd aber dem Lob und Segen GOttes entrumnen.

# Das XVI. Capitel.

- I. Die Egyptier fennd wegen ber Abgotteren befftig geftrafft wore
- 11. Hingegen die Ffraesten, ob sie zwar gemurret, nach Erkannung des Lasters nat hummelbrod gespeist worden, 20.
- I. arum haben sie auch billig durch derglets den Ding Pein gelitten, und sennd durch die Menge der Thieren vertilget wor-

2. Du hast aber an statt derselbigen Plag dein Wold wohl versehen, dem du zum neuen Geschmack gegeben, was es zu seinem Lust begehret hat, und hat ihm die Abachteln zur Speiß bereitet!

3. Auf daß iene, da sie der Speiß begierig war ren, um der Dingen willen, die ihnen sennd gezeiget und übersandt worden, auch von der nothwendigen Begierd abgewendet wurden. Diese aber, nachdem sie eine geringe Zeit Mangel gelitten, haben eine neue Speiß versuchet.

4. Dann jene haben unvermeidentlich zu Grund gehen müssen, und sennd zwar nicht zu entschuldigen gewesen, dieweil sie Thrannen geübet haben, aber diesen muste allein gezeiget werden, wie ihre Feind vertilget würden.

- 5. Dann da über sie kame der grimmige Zorn der wilden Thieren, wurden sie von den schädlichen Schlaugen gebissen, und kamen um.
- Mum. 21. v. 6.
  6. Aber dein Zorn hat nicht ewiglich gewähret: sondern sie seind zur Straff eine geringe Zeit betrübet worden, und hatten ein Zeichen des Benste, dadurch sie sich der Gebotten deines Gesetzes erindnerten.

7. Dann wer sich hinwendete, der wurde gessund, nicht durch das, so er sahe, sondern durch dich, der du aller Menschen Hensand bist.

8. Und dadurch hast du unsern Feinden zu erstennen geben, daß du derselbige bist, der von ab Iem Bosen erlöset.

9. Dann jene sennd von Beuschrecken, und Flies gen gebissen, und getödtet worden: man hat auch keinen Rath sinden mögen, ihren Seelen zu helfs fen: dann sie warens werth, daß sie von solchen Thieren vertilget wurden.

Erod. 10. v. 4. † 8. r. 24. Aroc. 9. v. 7.

10. Es haben aber auch die Zahn der gifftigen Orachen deine Kinder nicht überwunden: dann deine Barmherhigkeit kam herzu, und machte sie gesind.

11. Dann sie wurden darum gestrafft; daß sie an dein Wort gedencken solten, es ward ihnen auch bald geholsten, damit sie nicht in tiesse Vergessenheit sielen, und deine Husst nicht brauchen könnten.

12. Dann es hat sie weder Kraut noch Pstader gestind gemacht, sondern dem Wort, OHErv, daß alles heilet.

13. Dann du bist der, O Herr, der über Les ben und Todt Gewalt hat, und du führest bis an die Pforten des Todts, und sührest wiederum zurück:

Dem, 32, v. 39. 1. Reg. 2. v. 6 Lob. 13. v. 2.

14. Es todtet zwar der Mensch durch seine Eigene Boßheit: und wann der Geist ausgefahren ist, so wird er nicht wieder kommen, er wird auch die Seel nicht wieder bringen, die ausgenommen

15. Aber deiner Hand zu entrinnen ist unmöge

16. Dann als dich die Gottlose nicht kennen wolten, sennd sie durch die Starck deines Arms geschlagen worden: sie sennd mit ungewöhnlichen Wassern, mit Sagel und Regen verfolget, und durchs Feuer verzehrt worden. Erod. 9. v. 23

17. Und was zu verwundern wart das Feuer nahm die Uberhand im Wasser; das soust alles losshet: dann die Welt übet Rach für die Gerech-

18. Dann auf eine Zeit ward das Feuer zahm gemacht, damit die Thier, so über die Gottlose geschickt waren, nicht verbrandt wurden: sondern damit sie sehen und wissen solten, das sie nach GOttes Gericht solche Verfolgung litten.

damit sie sehen und wissen solten, daß sie nach GOttes Gericht solche Verfolgung litten.
19. Und auf ein ander Zeit entbrannte das Keiter über seine Krafft von allen Seiten im Waßter, das Vold eines gottlosen Lands zu vertigen.

11. 20. Safür hast du dein Volck mit der Enigel Speiß ernähret, und ihnen Brodt, das bereit war, von Dimmel herab Filis whn

ohn Arbeit gegeben, daß alle Erlustigung in sich hatte, und allerhand suffen Geschmack.

Exod. 16. v. 14. Rum. 11. v. 7. Pf. 77. v 25. Joh. 6. v. 31.

21. Dann dein Besen gab deine Gutigkeitzu erkennen, die du gegen deine Kinder hast, und dienete jedem nach seinem Willen, und was ein jeglicher begehrete, in selbes ward es verkehret.

22. Aber der Schnee und das Ens ertrugen die

Krafft des Feuers, daß sie nicht zerschmolken, das mit sie wüßten, daß das Feuer, so unter dem Das gel brennet, und unter dem Regen glanget, die Fruchten der Feinden verderbte.

23. Wiederum hat dasselbig Feuer auch seine Krafft vergessen, damit die Gerechte ernahret wurden.

24. Dann die Creatur dienet dir dem Schopf fer, und entzündt sich zur Plag wider die Ungerechten: wird auch linder, denjenigen Guts zu thun, die auf dich vertrauen.

25. Darum sie auch damals in alles verändert, dienete deiner Gnad, die alle Menschen ernähret, nach dem Willen derjenigen, welche es von dir be-

gehreten.

26. Damit deine Rinder, die du geliebt haft, D Herr, wissen solten, daß nicht gewachsene Frücht die Menschen speisen, sondern das dein Wort Diejenigen erhalte, die an dich glauben. Deut. 8. v. 3. Matt. 4. v. 4.

27. Dann was vom Feuer nicht konnte vertile get werden, das ist alsbald von einem geringen Stralen der Sonnen erwarmt, zergangen:

28. Damit einem jeglichen kundbar wurde, daß man aufstehen muß vor der Sonnen, dir Lob und Danck zu sagen, und ben Ausgang des Liechts dich anzubetten.

29. Dann die Hoffnung des Undanckbaren wird zerschmelken, wie das Winter-Enk, und wird zer-

fliessen, wie unnützes Wasser.

# Das X VII. Capitel.

Aus Beschreibung ber Egyptischen Finsternussen werden die strenge Urtheil Sottes erflart.

ann deine Gericht sennd groß, OBErr, und deine Wort unaussprechlich: darum haben die unwiffende Seelen geirret.

- 2. Dann dieweil die Ungerechte, dafür halten, daß sie über das heilige Geschlecht herrschen köne nen: sennd sie mit Banden der Finsternuß und der langen Nacht verstrickt unter den Dachern verschlossen, und als Flüchtige vor der ewigen Fürsichtigkeit gelegen. Exob. 2028. 23.
- 3. Und indem sie vermennet, in den heimlichen Sunden verborgen zu fenn, sennd sie unterm finftern Dedel der Vergeffenheitzerstreuet, audmit einem grausamen Schröden, und sehr grosser Verwunderung überfallen worden.

4. Dann die Höhl, darinn ste waren, hat sie von der Forcht nicht befrenet: dann ein Schall von oben herab erschröckte sie, und traurige Personen, die sich von ihnen sehen liessen, verursachten ihnen eine Forcht.

5. Und zwar keine Krafft des Feuers hat ihnen Liecht geben können, so hat auch die helle Flamm der Sternen die grausame Nacht nicht erleuchten

mogen.

6. Es erschiene ihnen aber ein Feuer, das umversehens kam, und voll Schröckens war: sie : : seß. ten sich auch aus Forcht für dem Angesicht, so man nicht sahe, und vermennten, das nicht gesei hen war, ware viel arger.

Erod. 7. v. 22. † 8. v. 7. 7. Darzu kam auch, daß die Zauber-Kunst zu Spott, und der Ruhm der Weisheit zu Schanden wurde.

8. Dann diejenige, welche verheissen hatten, Forcht und Schröcken von den schwachen. Seelen Seelen zu vertreiben, die wurden selbst spottlich

mit Forcht und Schwachheit überfallen.

9. Dann vbwohl keines aus den Gespenstern sterntorte, sowurden sie doch von den hindurch dringenden Thieren, und Zischen der Schlangen von Forcht zerschlagen, daß sie mit Zittern vergiengen, und den Lisst, dem doch niemand entzehen kan, anzuschauen sich weigerten.

giebt sie Zeugnuß von der Berdammnuß: dann ein unruhig Gewissen besorget sich altezeit schwer

rer Straff.

11. Forcht aber ist nichts anders, dann Eross

nung der Gedanden, daß man Hulff begehret. 12. Und wann die Hoffmung inwendig gering ist, so haltet sie die unbekannte Urseitz grösser, um deren Willen die Plag gelitten wied.
13. Aber diesenige, welche mit gleichen Schlaff

eingenommen waren, in der Nacht z die in der Wahrheit nichts thun kommte, so von unten aus dem allertiefften Grund der Sollen herauf kommen

14. Wurden bisweilen mit grausamen Gesichtern erschröcket, bisweilen mit Ohnmacht überfallen, dann es war eine unversehene Forcht ploplich über sie kommen.

15. Wann auch jemand unter ihnen zu Boden fiel, der war gleich wie in einem Kercker, ohn Cie

sen verwahret und eingeschlossen.

16. Dann wann es ein Bauersmann war, oder ein Hirt, oder ein Arbeiter auf dem Feld, der unversehens von ihnen überfallen wurde, der muste eine unvermeidliche Noth ausstehen.

17. Dann sie waren alle mit einer Ketten der Finsternuß zusammen gebunden. Wann dann entweder ein sausender Wind gehöret ward, oder

zwischen den laubreichen Zweigen der Bäumen ein liebliches Gesang der Bögelen; 18. Oder ein Rauschen des Wassers, das mit Gewalt daher lieff, oder ein stardes Krachen der mit Gewalt herunter fallenden Felsen, oder ein unsichtbares Lauffen der spielenden Thieren, oder die starcke Stimm der heulenden grimmigen Thieren, oder der Widerhall von den allerbochsten Bergen; diß alles machte, baß sie aus Forcht in Ohnmacht fielen.

19. Dann der gante Erdboden ward mit einem hellen Liecht erleuchtet, und in der Arbeit

unverhindert erhalten.

20. Lillein über diese war die beschwerliche Macht eingeführet, als ein Vorbild der Finsternuß, die hernach über sie kommen würde. Also waren ste ihnen selbst auch für beschwerlicher, als die Finsternuß.

# Das XVIII. Capitel.

1. Die Debraer, als Kinder der Weißheit, wandelten im Liecht: Die Egyptier in der Kinsternis, 1. 11 Die Debraer werden durch Aarons Opffee von der Straff zum Eheil befreyet: Die Egyptier aber und ihre Erstgeborne erfahren den unverschnlichen Zorn GOttes, 5.

I. OFber ben deinen Heiligen war ein fehr groß fes Liecht: und sie höreten zwar derfelbie gen Stimm wohl, aber ihre Gestalt saidt. Und sie priesen dich hoch, daß sie hen sie nicht. nicht eben auch dasselbig gelitten hatten Exed. 10. v. 23.

2. Und die zuvor beleidigt waren, fagten Dand: daß sie jetzt auch nicht beschädigt wurden: und begehreten Gnad, damit ein Unterschied ware.

Darum haben sie eine feurige und brennende Saul zum Führer gehabt, auf dem unbekann ten Weg, du hast ihnen auch die Sonn, ohn Nachtheil der guten Berberg scheinen laffen.

Erod. 14. v. 24. Pfal. 77, v. 14. † 104. v. 27.

- 4. Jene zwar waren werth, des Liechts ber raubt zu senn, und den Kercker der Finsternuß zu len. den, die deine Kinder eingeschlossen und verwah ret haben. Durch welche das unvergängliche Liecht des Gesetz ansieng, der Welt gegeben zu werden,
- II. 5. Da sie gedachten, die unmundige Kinder der Gerechten zu tödten; als auch ein Kind ausgesetzt und wegen Durchsübrung derset ben errettet ward, hast du eine grosse Meng ihrer Kinder hinweg genommen, und sie selbst alle zu gleich im starden Wasser umgebracht.

Erod. 1. v. 16. Erod. 2. v. 3. Erod. 14. v. 25. 6. Zwar diese Nacht ist unsern Vättern zuvor bekannt gewesen, damit sie in der Wahrheit wie ften, welchem End sie geglaubt hatten, und beffer zufrieden waren.

7. Indem dein Vold freudig erfahren hat das Benl der Gerechten, und ber Gottlosen Untergang.

8. Dann gleich wie du die Widersager beschadiget halt, also hast du uns hervorgezogen und groß gemacht.

9. Dann die gerechte Kinder der Frommen thaten heimliche Opffer, und beschlossen einmuthig, das Gesetz der Gerechtigkeit zu halten: daß auch die Gerechte Gutes und Boses zugleich annehmen solten, und sungen nunmehr der Vätter Lob.

10. Dagegen aber erscholle ein übellautendes Geschren der Feind, und liesse sich ein erbarmliches Wehklagen über die erschlagene Kinder hören.

11. Dann herr und Knecht sennd mit gleicher Straff gevlaget worden, und was ein gemeiner Mann gelitten hat, das hat auch der König lei Etob. 11. v. 29. den mussen.

12. Also hatten sie samtlich unter einem Na men des Todts zu gleich unzalbar viele Todten. Dann der Lebendigen waren nicht genug, die Todten zu begraben: dieweil ihre vornehmste Geburt in einem Augenblick vertilget ward.

13. Und da sie zuvor um der Zauberen willen von allem nichts glaubten, haben sie zu der Zeit da die Erstgeburt vertilget ward, erstlich bekennt, daß es GOttes Volck sen.

14. Dann da alle Ding still und ruhig waren,

und die Nache in ihrem Lauff zum halben Theil

vorüber war i

15. Da sprung herfür dein allmächtige Wort, wie ein strenger Kriegsmann, aus dem Himmel, vom Königlichen Thron mitten in das Land des Berderbens.

16. Und das scharpsfe Schwerdt, das deinen ernstlichen Befehl truge, stund und erfüllete alles mit Todten, reichte auch bis zum Himmel, da es doch auf Erden stund.

17. Alsdann wurden sie ploglich mit Gesichten, und bosen Traumen sehr erschröckt, und allerhand

unverhoffte Forcht kam sie an.

18. Ein anderer, als er halb todt dorthin ge-worssen war, zeigte die Ursach seines Todts an; warum er sterben muste.

19. Dann die Gesicht, welche sie erschröcket hatten, ermahnten sie zuvor: damit sie nicht ohn Erkanntnuß der Ursachen warum sie also leiden

musten, zu Grund giengen.
20. Aber die Ansechten und erhub sich eine Bewegung des gemeinen Volcks in der Wusten; den Band bein Band bei Busten;

doch währete dem Zorn nicht lang;

- 21. Dann ein unffraflicher Mann eilte, fir die Bolder zu bitten, und da er den Schild stines Dienste, nemlich das Gebett vorhielte, und durch Rauch-Werck die Abbitt fürbrachte, hat er den Born eingehalten, dem Unhenl ein End gemacht, und damit zu erkennen geben, daß er dein Die ner ware. Mum. 16 v. 46.
- 22. Er hat aber das Getimmel gestillet, nicht mit Stard des Leibs, noch mit Gewalt der Kriegs-Rustung, sondern mit dem Wort, hat er denselben unterthänig gemacht, der ihn plagte, und hat den End der Batter samt dem Bund an gezogen.
- 23. Dann nachdem die Todte schon Haussen-weiß übereinander gefallen waren, ist er darzwiichen getretten, und hat das Witen gebrochen, und den Weg abgeschnitten, der zu den Lebendigen führte.
- 24. Dann in dem langen Kleid biß auf die Füß, das er antruge, war der gange Erdfreiß, und die Herrlichkeit der Batter, in die vier Ordnungen der Steinen geschnitten, und auf der Kronen seines Haupts was deine Majestat eingegraben. Erod. 28. v. 6.

25. Diesem allen ist der Berderber gewichen, und hat sich dafür geförchtet: dann es war genug, ben Zorn allein zu versuchen.

#### Was XIX. Capitel.

I. Die Debraer werben mit Wachteln gespeift, die Egyptier im rothen Meer erfauffet, 1. Alle Clementen bienen Gott jur Straff bet Gottlofen, und jum

Dienft der Guten, 17.

1. Der die Gottlose hat der Zorn ohn Erbarmung bis zum aussersten überfallen. Dann er wußte zuvor wohl, was kunsttig mit ihnen fürfallen wurde.

2. Dann als sie ihnen den Auszug zugelassen, und sie mit großer Sorgfaltigkeit voran geschickt hatten, reuete e es, und folgten ihnen nach. I i i i 3 3. O

3. Dann

3. Dann da sie noch Lend trugen, und beweineten die Todten ben ihren Grabern, faßten fie aus Unverstand andere Gedancken: und die sie zuvor siehend binaus getrieben hatten, denen, als Flüchtigen, folgten sie nach. Exod. 14. v. 5.

4. Dann zu solchem End wurden sie durch ei ne wohlverdiente Noth getrieben, und erinnerten fich nicht der vorhero geschehenen Bufall, damit, was vorigen Qualen abgienge, durch diese Straff er fillet würde.

5. Und dein Vold zwar wunderlich hindurch gienge, sie aber einen neuen Todt fanden.

6. Dann alles Gesthöpff ist wieder von neuem zu seiner Art gebraucht worden, deinem Befehl zu dienen, auf daß deine Kinder schadloß bewahret würden.

7. Dann eine Wolck überschattete ihr Läger, und wo zuvor Wasser war, erschiene das trockene Land, und ein Weg im rothen Meer ohn Hinder nuß, und aus dem sehr tieffen Abgrund ein gru nendes Feld.

8. Da ist das gante Geschlecht hindurch gangen, welches mit deiner Sand bedecket ward, und sahe deine Wunderwerck und unerhörte Thas

9. Dann sie genossen die Speiß, wie die Roßt sie sprungen auch, wie die Lammer, und lobten dich, O HENN, der du sie erlöset hast. 10. Dann sie gedachten noch an die Ding, die

sich zugetragen hatten, da sie noch im Land wosp neten: wie das Land an Statt der Geburt der Thie. ren Fliegen hervor gebracht, und ber Fluß an Statt der Fisch, eine groffe Anzahl Frosch ausgeworffen.

11. Endlich aber haben sie auch ein neues Beschöpff von Vogeln gesehen, als sie durch ihren Lust bewegt, Schlecker, Speisen begehrt haben.

Erod. 16. v. 31. Num. 11. v. 31. Cap. 16. v 2. 12. Dann es fennd Bachteln vom Meer auf-geflogen, ihren Luft zu buffen; aber den Sundern

seind die Plagen über den Halk kommen, doch nicht ohn vorhergehende Zeichen, die auch zuvor geschehen waren durch Gewalt des Blikens: dann nach ihrer Schalcheit haben sie billig gelitten.

13. Dann sie haben noch ein abscheulicheres Ding mit den Fremden fürgenommen: Jene zwar nahmen unbekannte Fremdling an; diese aber zwungen fromme Gast zu ihrer Dienstbarkeit.

14. Und diß nicht affein, sondern es war auch noch ein anders ben ihnen zu merden: dann sie die Auswendigen ungern annahmen.

15. Welche aber diejenigen mit Freuden aufnah meng fo fich ihren Satzungen gemaß hielten, plage

ten sie hernach mit grausamen Veinen. 16. Sie wurden aber mit Blindheit gestrafft: wie jene an der Thur des Gerechten, da sie plots lich mit Finsternuß sennd bedecket worden, daß ein jeglicher den Eingang zu seiner Thur suchte.

II. 17. Dann wann die Elementen in einander werden, ist est als wann sich aufeinem Saitensviel der Klang andert und alle Saiten halten gleichwohl ihren Thon: wie man solches aus dem Augenschein ohnsehlbar Gen. 19. v. 11. ermessen kan.

18. Dann die Thier, fo auf dem Land gehen) wurden in Wasser-Thier verandert: und alle schwimmende Thier kamen aufs Land.

19. Das Feuer ward über seine Krafft mach-tig im Basser, und das Wasser vergaß seiner aus toschenden Natur.

10. Hingegen hat die Flamm das Fleisch ber verweslichen Thieren, die darinn umgiengen, nicht beschädiget, noch die gute Sveiß zerschmelkt, die sonst wie Eng leichtlich zersloß. Dann DENN, du hast dein Bold in allen Dingen groß gemacht, und hoch geehret, und hasts nicht verachtet, sondern bistihm zu allen Zeiten, und an allen Enden bengestanden.

Ende des Buchs der Weisheit-

# Das Buch Ecclesiasticus.

# Die Weisheit Jesu, des Sohns Sirach genannt.

Die Vorred.

s ist uns vieler und größer Leut Weisheit durch das Gesetz, auch durch die Propheten, und andere, die hernach gefolget sennd, kund gethan worden: dahero man Israel der Lehr und Beißheit halben billig loben muß: angesehen, daß nicht allein, die also reden, gelehrt seint mussen, sondern daß auch andere Fremde daraus durch Reden und Schreiben sehr gelehrt werden können. Dieweil dann mein Grosvatter Jesus eine geraume Zeit auf die Lesung des Geseße, der Propheten, und anderer Bucher, weldze uns von unsern Battern hinterlassen worden, mit Fleiß zu Von Ech harchen hat in Not au auch seine gemann der Singen katen die den Rocken mit lesen sich begeben hat, so hat er auch selbst etwas von den Dingen schreiben wollen, die zur Lehr und Weisheit gehören: damit diesenige, welche Lust haben zu lernen, nachdem sie darinn unterrichtet worden, mit dem Herzen mehr und mehr ausmercken, und bestättiget werden, ein aufrichtig Leben zu führen. Derowegen ermahne ich euch, ihr wollet mit guter Reigung herzukommen, und mit groß ser Aufmerckung dieses lesen, uns auch verzeihen, da wirs in Dolmetschung der Wort, dieweil wir dem Bild der Weißheit nachgehen, nicht mögten getroffen haben. Dann die Bebräische Wort verliehren ihre Krafft, wann sie in andere Sprachen übergesetzt werden. Wiewohl nicht allein dieses, sondern auch das Gesetz selbst, samt den Propheten und andern Buchern, nicht geringen Unterscheid haben, Wann ste gegen einander verlesen werden. Nachdem ich aber zur Zeit Ptolomai Evergetis im acht und drensigsten Jahr, in Egypten kommen, und mich allda eine gute Zeit ausgehalten, hab ich daselbst hinterlassene Sucher gefunden, welche von großer Lehr und nicht zu verächten waren. Derowegen hab ich für gut und nothwendig angesehen, das ich auch Fleis und Müh anwendete, dis Buch zu verdollmetschen: und hab die Zeit über mit großer Arbeit die Lehr zusammen getragen, und dis Buch vollendet, dasselbsig für die auch austheilen wollen, so auszumerchen und zu lernen begeheren, wie die ihren Wandel anstellen sollen, welche Vorhabens sennd, nach dem Geses des Herrn ihr Raben zu führen. ihr Leben zu führen.

Inhalt. Sciesiasticus, das ist, der Prediger, lehrt mit sinnreichen Sprüchen weitlausstig, was Ecciesalies von der Weiß und Weißheit nach der Verunsse wohl und gottseilig zuleben kurglich hat begriffen. Von den Griechen wird er Karisperse genannt, dieweil er schone Lehrstuck von allen Engenden fürschreibt. Denen er hernach schone Lobe wordt hinzu setz, mit welchen er Wort und seine Gottliche Werck, wie auch die Patriarchen, Propheten, Konis und andere fürtressliche gottseelige Manner des Alten Erstamtnes zwelich hernus streicht.

Dieses Buch ist vorzeiten dem Galomon, als seinem Urheber zugeeignet worden, darum es dann auch von dem dritten zu Earthago gehaltenen Concilio am 43. Capitel unter dem Namen des Salomons wird angezogen, nemlich pon wegen der Gleichheit in der Weiß zu reden, und dieweil bisweisen etliche von Galomons Sprücken mit unterstaussen.

lauffen. Aber gewiß iste, daß es nicht dem Galomon, sondern Jesu, dem Sohn Sirach, einen Jerosolymiten muß sigu geschrieben werden, wie aus seiner Vorred, und aus seinem legten Capitel zu ersehen. Durch diesen Jesum aber verstehe den altern, so vermuthlich gewesen ist ein Enckel oder Nach-Enckel des Hohenpriesters Fesu, welchet

unter dem König Epro mit Zorobabel aus der Babylonischen Gefängnuß soll entlassen, und einer aus den 70. Dollemetschern gewesen sehn, wie lidorus L. 6. erymol, e. a. vermeldet. Ansänzlich ist es Bebraisch geschrieben, (wiewohl das Bebraisch Eremplat nun verlohren ist) hernach aber von Jesu dem jungern, so des altern Enckel gewesen, in die Griechische Spraad übersetzt worden, wie abzunehmen aus Der Griechischen Vorred, welche von diesem jungern Jesu zu feines Größtratters Buch voran gesett, worden, und von der Romischen Edition behalten, und nicht weniger, als das Ruch selbsten, für eine mahre heilige Schrifft, oder geschriebenes Wort Gottes, wie auch das Buch der Weißheit, erkannt und gehalten wird.

#### Das I. Cavitel.

heite tu erlangen, II. 111. Wie incht weriger, auch bie Gerechtigfelt und undere Tugenben 336 :

le Weißheit ist von Gott dem BEren: sie ist auch immerdar ben ihm gewesen, und ist vor allen Zeiten. 3. Reg. 3. v. 9. † 4. v. 29.

2. Wer hat den Sand des Meers, und die Tropffen des Regens, und die Tag der Welt gezehlet? Wer hat die Doh des Dimmels, und die Breite der Erden, und die Tieffe des Abgrunds gemeffen?

2. Wer hat die Weißheit Sottes durckfore schet, die vor allen Dingen hergehet?

4. Die Weisheit ist geschaffen vor allen Dimgen, und der Verstand der Fürsichtigkeit vor Am fang der Zeit.

Das Wort Gottes in der Hoh ift der Brimn der Weißheit, und ihr Eingang sennd die ewige

6. Wem ift die Wurtel der Weißbeit entdecket, und wem ist ihre Behendigkeit kund worden?

7. Wem ist die Lehr der Weißheit entdecket, und offenbaret? und wer verfiehet ihre vielsalte ge Weg?

8. Einer ist ber allerhochste allmachtige Schopf fer, ein mächtiger König, der hoch zu förchten ist, und fist auf seinem Thron; ein herrschender Gott.

9. Der hat sie durch den heiligen Beist erschafe fen, und hat sie gesehen und gezehlet, und gemeß cen.

"IS. Et hat fie aus gegoffen über alle seine Werth! und über alles Fleisch nach seiner Gab, und hat sie denen geschencket, die ihn liebeng,

H. 11. Die Fortht des HErrn ist Ehr, und Ruhm, und Freud, und eine Kron des Frolodens.

12. Die Forcht des HENNN wird das Herte erlustigen, sie wird Frend und Wonn gebensund ein langes Leben.

13. Wer den DEren förchtet, dem wirds am End wohl gehen, und er wird am Tag Kinck Him scheidens gesegnet werden.

14. Die Lied Gotres ist thrwardige Beiß Deit.

15. Denen sie sich aber im Gesicht offenbaret; die lieben sie aus bem Anschauen, und aus Er famitnus ihrer groffen Thaten.

16. Die Forcht des BErrn ift em Anfang der Weißheit, sie ist mit den Glaubigen in Mutterleib erschaffen, und wandelt mit den auserwehle ten Weibern, man erkennet sie auch ben den Berechten und Glaubigen.

Pf. 110. v. 10. Prov. 1. v. 7, 7, 9, p. 10.

17. Die Forcht des DEren ist eine gottseelige. Wissenschafft.

18.—Gottseeligkeit wird das Hers bewahren: and gerechtfertigen, auch Luft und Frend gebens

19. Wer den HErrn fordier, dem wirdswohl gehen, und er wird in den Tagen seines Ends Geegen haben.

20. GOtt förchten ist vollkömmene Weißbeitz. und die Volle kommt von ihren Früchten.

21. Sie wird fein ganges Haus mit Gewäche und die Reller mit ihren Schapen anfülleh.

22. Die Forcht des HErrn ist eine Kron der Weißheit: sie gibt vollkommenen Frieden, und die Frucht des Henls:

231. Und er hat sie gesehen und gezehlet gaber bende sennd Gaben Gottes.

24. Die Weißhelt wird Wissenschafft und Ver-Kand der Fürsichtigkeit zugleich austhrilens und tveiche

welche sich an ihr halten, die bringet sie zu hahen

25. Den BErrn forchten ist die Wurßel der Weißbeit, und ihre Zweig sennd langes Leben, 26. In den Schäßen der Weißheit ist Verssand, und gottseelige Wissenschafft; den Sundern aber ist die Weißheit ein Greuel.

27. Die Forcht des DErrn vertreibet die Sund.
28. Dann wer ohn Forcht ist, der kan nicht gerechtsertiget werden: dann sem zornmuthiger Epfer bringt ihn zum Berderben.

29. Ein Gedultiger wird sich eine Zeit king

leiden, darnach aber wieder Freud haben. 30. Wer klug und verständig ist, der wird eine Zeit lang mit der Ned inhalten, und vielet Menichen Leffen werden feinen Berftand ruhmen.

31. In den Schätzen der Weißheit ist Mach richt zu der Zucht.
32. Aber der Gottesdienst ist dem Sunder ein

Greuel.

111. 33. Begehrest du Weißheit, mein Sohm jo halte die Gerechtigkeit, und Gott 34. Dann die Forcht des PErrn ist Weißheit und Zucht:

35. Er hat an Glauben und Sanfftmuthigkeit ein Wohlgefallen, und wird einem solchen seine Schatz erfüllen.
36. Bab tein Mißtrauen an der Forcht des

BErrn, und komm nicht zu ihm mit einem dop-

pelten Bergen. 37. Sen fem Beuchler vor den Augen der Men

chen, und stop nicht an mit deinen Lessen.
38. Sab Acht auf sie, damit du vielleicht nicht

fallest, und beine Geel in Unehr bringest : 39. Und Gott entdede, was in dir verborgen iff, und werffe dich mitten in der Bersammlung zu. Boden:

40. Dieweil du mit bogbafftigem Gemith zum Herrn gerretten bist, und dem Bert voller List und Betrugs war.

# Das II. Capitel.

1. Wer Gott bienen will, ber muß fich jur Anfechtung, Gebult und Demuth schicken, 1. 11. 2Bobl allen benjenigen, die GDet forchten und auf ihn trauen,

III. Deb aber ben Difftrauenben und Geduftlofen, i4.

1. Mein Sohn, wilt du anfangen Gott zu dienen, so stehe in Gerechtigkeit und Forcht, und bereite beine Seel zur An Matt. 4. v. 1. 2. Timi. 3. w . 12. feditung.

2. Berdemuthige dein Bert, und leide: neige dein Ohr, und nehm die Red des Verstands anz und halt dich ein zur Zeit der einfallenden Be-

- 3. Gedulte, so lang GOtt will, den Ausschußfeiner Dulff: vereinige dich mit GOtt, und weide nicht ab, damit dein Leben im letten zuneh-
- 4. Nehm alles an, was dir zugefüget wird, und trage es in Schmerzen, und hab Gedult in deiner Demuth.
  - 5. Dann Gold und Silber wird in Zeuer be-

währet, aber die Menschen, welche angenehm senndy un Osen der Trubsal. Sap. 3. v. 6.

send, un Osen der Trubsal. Sap. 3. v. 6.
6. Glaube GOtt, und er wird dich wieder zu recht bringen, mache deinen Wegrichtig, und vertrane auf ihn. Halte dich in seiner Forcht, und verharre darinn bis ins Alter.

11. 7. Die ihr den DEren forchtet, wartet auf feine Barmherkigkeit: und weichet

nicht ab von ihm, daß ihr nicht fallet.

8. Die ihr den BEren forchtet, glaubet ihm,

und eure Belohnung wird nicht aussen bleiben, 9. Die ihr den BErrn forchtet, bosset auf ihn, so wird euch Gnad und Barmhertigkeit mit Freuden widerfahren

10. Die ihr den DEren förchtet, liebet ihn, so werden eure Derken erleuchtet werden.

11. Meine Kinder, sehet an der Menschen Geschliechter, und wisset, das keiner ist zu schanden worden, der auf den DEren gehofft.

12. Dann wer ift in feinen Gebotten blieben, und ist verlassen worden? oder hat ihn angerus. fen, den er verachtet hat? Ps. 30. v. 1.

13. Dann BOtt ist gutig und barmhertig: und wird am Tag der Trubsal die Sund vergeben: Er beschirmet auch alle, die ihn in der Wahrheit suchen.

111. 14. Weh den zwensachen Berken, und den Banden, die Boses thun, und dem Sunder, der im Land auf zwenen Wegen wandelt.

3. Reg. 18. v. 21. 15. Weh den zaghafftigen Herken, die GOtt nicht glauben, darum sie auch von ihm nicht beschirmet werden.

16. Weh denen, welche die Gedult verlohren, und die rechte Weg verlassen haben, und kund auf verkehrte Weg abgewichen.
17. Was wollen sie thun, wann der Herr an-

sangen wird ein Einsehen zu haben? 18. Die den DErrn sorchten, die werden auf sein Wort kein Wistrauen haben: und die ihn lieben werden feinen Weg bewahren. Ioan. 14. v. 23.

19. Die den BErrn forchten, werden suchen, wordnereinen Wohlgefallen hab 1 und die ihn lieb

haben, sollen mit seinem Besetzerfüllet werden. 20 Die den DErrn fordsten, die werden ihre Hergen bereiten, und ihre Seelen für feinem Ungesicht heiligen.

Bebott, und werden Gebult tragen, die halfen seine wird anschen

22. Und sagen: Wann wir nicht Bus thun, so werden wir in des Herrn, und nicht in die Band der Menschen fallen.

23. Dann so groß seine Majestat ist, so groß ift auch ben ihm seine Barmherhigkeit.

# Das III. Capitel.

- I. Groffen Seegen verdient die Lieb; und Chr gegen ben Eltern,, groffe Schand das Widerspiel, i. und Chr gegen ben Eltern, 11. Sanste und Demuth wird hach aepriesen, 19.
  III Unharmhert gleit nimmt ein bas End, Barmberhigseit ein gweits, 27.
- LS ie Kinder der Weisheit sennd die Bersammlung der Gerechten: und ihr Geschlecht ift Behorsam und Liebt in

2. Ihr

2. Ihr Kinder, höret an die Mennung eures

Batters, und handelt also, das ihr selig werdet.
3. Dann Gott ehret den Batter durch die Kinder: und erfordert und bestättigt das Recht der

Mutter gegen ihre Kinder.
4. Wer GOtt lieb hat, der wird um Verzeichung der Sünd bitten, und wird sich darvon enthalten, und im Gebett, das er täglich thut, er-

5. Wer seine Mutter ehret, der ist wie einer, der Schaß sammlet:

6. Und wer seinen Batter ehret, der wird Freud haben an seinen Kindern, und wird erhöret werden am Tag seines Gebetts.

7. Wer seinen Vatter ehret, der wird destolanger leben: und wer dem Batter gehorsam ist, der

wird seine Mutter ergößen.

8. Wer den HErrn forchtet, der ehret seine Eltern, und dienet denjenigen, von welchen er gevoren ist, wie seinen Herrn

9. Ehre deinen Vatter mit der That, mit Wor,

ten, und mit aller Gedult.

Erod. 20. v. 12. Dent 5. v. 16. Matt. 15. v. 4. Mart. 7. v. 10. Eph. 6. v. 2. Sen. 27. v. 27. † 49. v. 2.

10. Auf daß von ihm der Segenüber dich komme, und daß sein Segen biß zum End bleibe.

11. Der Segen des Batters bevestiget die Bauser der Kinder: aber der Mutter Fluchreif fet sie vom Grund heraus.

12. Erfreue dich nicht über die Schmach deines Watters: dann seine Schand ist dir keine Ehr.

13. Dann des Menschen Ehr ist von der Ehr seines Vatters: und ein unehrlicher Vatter ist dem Sohn eine Schand.

14. Mein Sohn gedulte deinen Vatter im Alterthum, und betrübe ihn nicht in seinem Leben.

- 15. Bann er auch am Berstand abnimmt, so habe Gedult mit ihm, und verachte ihn nicht in deiner Stard:
- 16. Dann die Barmherhigkeit, welche du dei nem Vatter erzeigeft, wird nicht vergessen werden:
- 17. Und das Gut, 'so du für deiner Mutter Sund thust, wird dir erstattet, und in Gerechtinkeit erbauet werden: am Tag der Trubsal wird man an dich gedenden: und deine Sund werden zergehen, wie das Epß zerschmelzet im guten Win-
- 18. Was für einen bosen Namen hat der, so seinen Vatter verläft? Es ist auch von GOtt ver Aucht, der seine Mutter erbittert.
- 11. 19. Mein Sofin, verrichte deine Werck mit Sansfimuthigkeit, so wirst du über alle menschliche Ehr geliebet werden.
- 20. Je groffer du bift, je mehr dich demuthige in allen Dingen so wirst du für GOtt Gnad finden. Will. 1. v. 3.
- 21. Dann GOttes Macht allein ist groß, und wird von den Demuthigen geehret.
- 22. Was dir zu hoch ist, das suche nicht, und was dir zu stard ist, dem sorsche nicht nach: son-

dern gedende allezeit, was dir GOtt befohien hat und sen nicht fürwißig in vielen keinen Werden. \$ rob. 25. v. 27.

23. Dann verborgene Ding mit deinen Augen

zu sehen, ist dir unvonnöthen.

24. Gruble nicht viel nach in unnothigen Dingen, und in vielen seinen Wercken solft du nicht fürwißig senn.
25. Dann sehr viel Ding sennd dir gezeiget, so über der Menschen Verstand gehen.

26. Auch sennd viel Leut durch ihren Argrobn betrogen worden: der ihren Verstand in der Er telkeit hat aufgehalten.

III. 27. (Sin hartes Berk wird endlich nicht wohl fahren, und wer die Gefahr liebt, der wird darinn umkommen.

28. Ein Bert, das zween Wegeingehet, wird keinen glucklichen Fortgang haben. Und wer vertehrt ist von Dergen, der wird sich daran ärgern.
29. Einschalchafftiges Bert wird mit Schmer-

Ben beladen, und ein Sünder wird immer mehr

und mehr sündigen.

30. Bey der Versammlung der Hoffartigen wird fein Denl senn: dann das Gewachs der Gund wird in ihnen einwurkeln, und man wirds nicht

31. Eines Weisen Bert wird aus der Weiß heit vermercket, und ein gntwillig Ohr wird die Weißheit mit allem Lust horen.

32. Ein weis und verständigs Dert wird sich von Sunden enthalten, und in den Werden der Berechtigkeit glucklichen Fortgang haben.
33. Wasser soschet ein brennend Feuer, und Ale

mosen geben widerstehet den Sunden. Dan. 4, v. 24.

34. Ilnd Gott hat ein fürsichtiges Aug auf den, der Barmherkigkeit thut, er wird auch hernach daran gedenken, und in der Zeit seines Unfalls wird er einen vesten Grund sinden.

# Das IV. Capitel.

12. Ill. Alles foll man thun und leiden um der Fromms und Gerechstigken halben, 22.

I. Siein Sohn, entziehe dem Armen das Ale mosen nicht, und wende deine Augen nicht ab von den Durfftigen. 2014 1.7.7. nicht ab von den Durfftigen. 2014 v. 7.

2. Eine hungerige Seel solft du nicht verache ten, noch den Armen in seiner Armuth erbittern.

3. Des Durfftigen Hertz betrübe nicht, und dem Beangstigten verziehe nicht, zu geben.

4. Die Bitt des Beangstigten verwerff nicht, und wende dein Angesicht nicht ab von dem Ar-

5. Wende deine Augen nicht von dem Durff tigen um des Zorns willen, umd geb den Armen kein Anlaß, dich hinterrucks zu verfluchen:

6. Dann wann er dir Boses wünschet, in Bitterkeit seiner Seelen, so wird sein Flehen erhoret werden; es wird ihn aber erhören, der ihn erschaffen hat.

7. Erzeige dich mit der Ansprach freundlich ge-gen die Versammlung der Armen. demuthige Kiff.

deine Seel vor dem Priester, und neige dein Haupt vor dem Obersten.

8. Neige dem Armen dein Ohr ohn Unlust, und geb ihm, was du schuldig bist, und antworte ihm friedlich ohn Sansfmuthigkeit.

9. Erlose den, der Unrecht leidet, aus der Hand des Hoffartigen: und laß das deiner Seelen kein Verdruß machen.

10. Sen dem Wansen barmhertig im richten, wie ein Batter, und sen ihrer Mutter an statt des Manus:

11. So wirst du senn, wie ein gehorsamer Sohn des Allerhöchsten, und er wird sich mehr über dich erbarmen, dann eine Mutter.

II. 12. Die Weisheit blaset ihren Kindern das Leben ein, und nimmt diejenigen auf, die sie suchen, sie wird auch auf dem Weg der Gerechtigkeit vor ihnen hergehen.

13. Ulud wer sie liebt, der liebt das Leben: und die zu ihr wachen, werden ihre Freundlichkeit er-

tahren.

14. Wer sie vest halten wird, wird das Leben ererben: und wo sie hinein gehet, das wird GOtt

15. Welcheihr dienen, die werden dem Beiligen dienen: und die sie lieb haben, die hat GOtt

lieb.

16. Wer ihr gehorchet, der wird die Volcker richten: und wer auf sie merdet, der wird ge-

troft wohnen.

17. Wann er sich ihr wird getreu erzeigt has ben, so wird er sie zum Erbtheil bekommen, und die von ihm herkommen, werden bestättiget wer-

18. Dann in der Anfechtung wandlet sie mit

ihm, und erwehlet ihn vor allen.

19. Sie wird Forcht und Schröcken, und Bewährung über ihn bringen, und wird ihn veindigen mit ihrer scharpsfen Lehr, biß sie ihn versicht hat in seinen Gedancken, und seiner Seel vertrauen mag.

20. Aledann wird sie ihn bestättigen, und wiederum auf dem richtigen Weg zu ihm kommen,

und ihn erfreuen.

- 21. Sie wird ihm auch ihre verborgene Geheimnuffen offenbaren, und Wiffenschafft und Berstand der Gerchtigkeit, wie einen Schatzüber ihn sammlen.
- 22. Wann er aber irrig herum schweben wird fo wird sie ihn verlassen, und in die Händseines Keinds übergeben.

23. Sab acht auf die Zeit, mein Sohn, und

hute dich für dem Bosen.

24. Schame dich nicht, für deine Seel die Wahrheit zu reden.

25. Dann es ist eine Scham, die Sund mit sich bringt, auch ist eine Scham, die Ehr und Gunft mit sich bringt.

26. Des Menschen Unsehen solft du nicht ache ten gegen dich selbst, noch lügen wider deine Seel.

27. Scheue deinen Rachsten nicht in seinem

28. Halte deine Wort nicht zuruck zur Zeit des Henls. Verberge deine Weißheit nicht in ihrer Schönheit.

29. Dann aus dem Reden wird die Weißheit erkennt, und aus dem Wort des Weisen, sein Berstand, und seine Bissenschafft, und Lehr, und seine Beständigkeit in den Wercken der Gerech tigkeit.

30. Dem Wort der Wahrheit solst du auf kei-nerlen Weiß widersprechen, und schame dich, wann

du aus Unwissenheit haft gelogen.

31. Schäme dich nicht, deine Sund zu beken-nen, und unterwerff dich nicht einem jeglichen Menschen um der Sund willen.

III. 32. Miderstreb dem Gewaltigen nicht inst Angesicht, noch unterstehe dich, den Strom mit Gewalt aufzuhalten.

33. Um deiner Seelen willen kampffe für die Berechtigkeit, ftreite für die Berechtigkeit bis zum Todt, lo wird Gott wider deine Feind für dich streiten.

34. Du solft nicht geschwind senn mit deiner Zungen, und träg und hinläßig mit deinen Wer-

35. Sen nicht wie ein Low in deinem Hauß, deine Haußgenossen zu überfallen, und zu unter druden, die dir unterworffen sennd.

36. Laß deine Hand nicht gusgestrecket senn zu nehmen, zum Austheilen aber gesperrt und verschlossen.

#### Das V. Capitel.

I. Niemand foll sich von den Reichthumen verblenden lassen, 1. 11. Beständigkeit im Weg des hErrn wird hoch gepriesen, 8. 111. Groffen Schaden bringt es, wann nan den Ohrenblasern Ges hor gibt, und menzungig ift, 14.

radite nicht nach ungerechten Gütern, und frich nicht: Ich hab mein Lebenlang genug. Dann in der Zeit der Rach und der Trübsal wird dire nicht nußen.

2. Folge der Begierlichkeit deines Bergens nicht,

noch deiner Starck.

3. Und sage nicht: Wie machtig bin ich? oder wer wird mich der Straffunterwerssen, um meiner Thaten willen? dann GOtt wirds gewißlich nicht ungerochen lassen.

4. Sprich nicht: Ich hab gesündiget, und was ist mir Leids widerfahren? dann der Allerhöchst

ist ein gedultiger Vergelter.

5. Sen nicht ohn Forcht, der vergebenen Sünd halben, und thue nicht eine Sind über die andere.

6. Sprich auch nicht: Die Erbarnung des Herrn ist groß, erwird die Vielheit meiner Gund aus Gnaden verzeihen.

7. Dann Barmhertigfeit und Born werden geschwind von ihm heran sich nahen, und sein Zorn siehet auf die Sünder. Prev. 10. v. 6.

11. 8 Bekehre dich zum HErrn, ohn einigen Verzug, und schieb es nicht auf von einem Tag zum andern.

9. Dann sein Zorn wird plotlich kommen, und

wird dich in Zeit der Rach verderben. 10. Bemühe dich nicht ängstlich um ungerecht Gut, dann am Tag der Beimsuchung und Rach wird dire nichts nugen. Prov 11. v. 4 23.

11. Laß dich nicht von einem jeden Wind umtreiben, und gehe nicht auf alle Weg: dann daben kennet man alle Sünder, so zwenzungig sennd.

12. Sey beständig auf dem Weg des Herrn,

in Wahrheit deiner Mennung und Erkanntnuß: das Wort des Friedens und der Gerechtigkeit soll dich begleiten.

13. Seh sansstrmathig ein Wort zu hören, das mit du es verstehest, und gib darauf mit Weis.

beit eine wahrhafftige Antwork.

111. 14. Sast du Verstand, w antworte dei nem Nächsten: wo nicht, so lege deine Sand auf beinen Mund, damit du nicht in einem unbescheidenen Wort gefangen werdest,

und in Schanden stehest. 15. Die Red eines Verständigen bringet Preiß und Ehr; aber eines Unvernunfftigen Bung brin-

get ihn zum Fall.

16. Bute dich, das man dichnicht einen Ohrenblaser nenne, und daß du durch deine Zung nicht

gefangen, und verschmahet werdest.

17. Dann über einen Dieb kommt Schand und Reuen, und über einen Zwenzungigen die argste Schand; aber auf einen Ohrenblaser fallt Daß; Feindschafft und Schmach.

18. Schaffe Recht dem Rleinen, so wohl als

dem Groffen.

#### Das VI. Capitel.

L. Pochmuth und Falschheit bringen alles Unbepl, 1. II. Trau nicht einem jeden, aber einen getreuen Freund laß bir über

alles senn, 6. 111. Die Lehr der Weistheit ist anfanglich bitter; wer aber verham ret, wird groffen Rugen und Erost enupfangen, 118.

I. Su solft beinem Nachsten nicht aus einem Freund zum Feind werden: dann ein bofer Mensch, furnemlich alle neidie sche und zwenzungige Gunder werden Berweiß und Schand erben.

2. Erhebe dich nicht, wie ein Ochs in ben Gedancken deines Herpens, damit deine Stard durch Thorheit vielleicht nicht zu Boden geworfe

Nom. 12. v. 16. Phil. 2. v. 3

3. Und sie beine Blatter abfresse, und deine Früchten verderbe, und du werdest übrig gelassen, wie ein durrer Baum in der Wisten.

4. Dann eine schalchafftige Seel wird den ver-berben, der sie hat, und ihn den Feinden zur Freud übergeben, und dahin führen, daß sein Theil sen mit den Gottlosen.

5. Ein liebliches Wort macht viel Freund, und stillet die Feind: und eine holdselige Zung an einem auten Menschen wird viel Guts schaffen.

II. 6. Sab viel, die friedlich mit dir leben, aber Rathgeber hab aus tausenden einen.

7. Wilt du dir einen beständigen Freund maden, bewähre ihn in der Noth, und traue ihm nicht leichtlich.

8. Dann es ift ein Freund nach feiner Beit, und am Tag der Trübsal wird er nicht bleiben:

9. Es ift auch ein Freund, der fich umwendet, und um Feind wird: imgleichen ist ein Freund, der Daß, auch Gezand und Lafterwort entdeden wird.

10. Es ist aber auch ein Freund, der sich zum Tisch gesetzet, und wird in Zeit der Noth nicht

11. Wann ein Freund beständig bleibet, so hab

te ihn, wie deines gleichen, und soll unter deinen Daußgenossen vertrautich handlen.

12. Wann er sich gegen dir demuthiget und sich verbirget vor deinem Angesicht, so sollt du doch einemuthige und gute Freundschafft mit ihm pflee

13. Sondere dich ab von deinen Feinden, und hute dich für deinen Freunden.
14. Ein treuer Freund ist ein starcker Schirm: wer ihn gefunden hat, der hat einen Schatz gefunden.

15. Nichts ift mit einem treuen Freund zu vergleichen, und gegen der Gute seiner Treu ist Gold

und Gilber nicht zu achten.
16. Ein treuer Freund ist eine Arzenen des Le bens, und der Unsterblichkeit: und die den DEren

torchten, werden ihn finden.

17. Wer GOtt forchtet, der wird imgleichen gute Freundschafft haben: dann wie et ist, allo wird auch sein Freund seyn.

111. 18. Mein Sohn, nehm die Lehr an von deinen jungen Tagen, so wirst du bis an deine grave Haar Weisheit sinden.

19. Trette zu ihr, wie einer der pflüget und säet, und warte auf ihre guten Früchten.
20. Dann du wirst dich in ihrem Werd ein wenig bemühen, und wirst bald von ihrem Ges wachs essen.

21. Wie herb und bitter ist die Weisheit ungelehrten Leuten, und der Unverständige wird ben

ihr nicht bleiben.

22. Sie wird ihnen senn, wie die Kraffreines Prob-Steins, und werden sie ohn langen Verzug verwerffen.

23. Dann die Weisheit der Lehr ift beschaffen nach ihrem Namen, und wenig Leuten offenbart welchen sie aber bekannt ist, ben denen wird sie bleiben, bis zur Anfchauung Gottes.

24. Höre, mein Sohn, und nehm den Nath des Verstands an, und verwerff meinen Nath

nicht.

25. Thue deinen Fuß in ihre Fuß-Eisen, und deinen Halk in ihre Half-Band.

26. Biege deine Achseln nieder, und trage sie,

und beschwere dich über ihre Band nicht.

27. Trette zu ihr hinein von deinem ganten Gemuth, und bewahre ihre Weg mit allen dei nen Kräfften.

28. Forsche ihr nach, so wird ste dir offenba ret werden, und wann du ihrer bist habhafft wor den, so las sie nicht von dir:

29. Dann endlich wirst du Ruh in ihr findem

und sie wird dir in Lust verwandelt werden. 30. Alsbann werden dir ihre Fuß Eisen zum starden Schuß, und zum vesten Grund seinzund ihr Half-Band zum Ehren-Rleid.
31. Dann in ihr ist Zierd des Lebens, und ihre Band sennd Band des Henls.

32. Ou wirst sie anthun wie ein Ehren-Rleid, und wie eine Freuden-Kron auf dein Saupt setzen.

33. Mein Sohn, wann du mich wilft anhorem so wirst du lernen: und wilst du dein Gemuth dazu schicken, so wirst du weiß senn.

34. Wann du dein Ohr neigest, so wirst du Kfff2 Berstand

Berftand schöpffen: und wann du gern horest,

so wirst du weiß senn.

35. Stell dich unter die Versammlung der alten Weisen, und füge dich von Berken zu ihrer Weißheit, damit du alles horen mogest, was von Sott geredet wird, und die lobliche Spruch nicht unbekannt senn. Eccli. 8. v. 9.

36. Und wann du einen Weisen siehest, so erwache früh Morgens zu ihm, und laß deinen Fuß die Staffeln zu seiner Thur offt betretten.

37. Hab deine Betrachtung im Gefet GOt tes, und übe dich insonderheit ohn Aufhören in seinen Gebotten: so wird er dir ein Hertz geben zuch wird dir Lust zur Weisheit gegeben werden. Pfal. 1. v. 2.

#### Das VII. Capitel.

1. Miles Ubel, fonderlich Chrgeit, Rleinmuthigkeit und Lugen foll man meiben, 1. 11. Die Eltern follen ihrer Rinder, befonders ber Tochtergute Corg tragen, 25. III. Geb Gott, was ibm geboret, und erinnere bich offt beiner lets ten Dingen, 31.

1. Thue nichts Boses, so wird dir auch nichts Boses widerfahren.

2. Weiche von der Ungerechtigkeit, fo wird

das Unglud von dir weichen.

3. Mein Sohn, sae das Boß nicht in die Furch der Ungerechtigkeit, so wirst du es auch nicht siebenfaltig einsammlen.

4. Begehre keine Berrschafft vom BErrn, noch vom Konig den Stuhl der Ehren.

5. Mache dich nicht gerecht für GOEE: bann er ift ein Erkenner des Bergens: und laß dich benm Ronig nicht weiß dunden.

Icb. 9. v. 2. 10. Pfal 142. v. 2. Eccle. 7. v. 17. Lyc. 18. v. 21. 6. Trachte nicht ein Richter zu werden, dusen-

eft dann machtig genug, diellngerechtigkeit zu durchbrechen: damit du dich vielleicht nicht forchtest für der Person des Gewaltigen, und in deiner Gerechtigkeit einen Anstoß leidest.

7. Verstündige dich nicht wider den gemeinen Dauffen in der Stadt, und laß dich mit dem Vola

8. Hite dich, daß du nicht zwo Sunden aneinander bindest: dann du wirst auch in einer nicht ohn Straff seyn. Eccli. 12.0. 7.

9. Sen nicht kleinmuthig in deinem Bergen. 10. Versaume nicht dein Gebett zu thun,

und Allmosen zu geben.

11. Sprich nicht : GOtt wird die Meng meis ner Gaben ansehen: und wann ich dem allerhoch sten Gott opffere, so wird er meine Gaben an-

12. Lache niemand aus in Betrubnuß seiner Seclen: dann es ift einer, der niederwirffet, und wiederum erhöhet, nemlich GOtt, der alles sie 1. Reg. 2. v. 7.

13. Erdichte keine Lugen wider deinen Bruder, und thue desgleichen auch wider deinen Freund

14. Du solst durchaus keine Liigen reden wol

len: dann es ist nicht gut, sich daran gewehnen. 15. Sen nicht geschwäßig, wann der Alten viel beneinander sennd, und wiederhole die Wort nicht in deinem Gebett.

16. Haffe die Werd nicht, dazu viel Muh gehöret, noch den Ackerbau, den der Allerhöchst cro schaffen hat.

17. Rechne dich nicht unter die Meng der Muth-

willigen.

18. Gedende an den Zorn, dann er wird nicht lang ausbleiben.

Demuthige Deinen Beift fehr, dann die 19. Demuthige Deinen Geift jehr, vann vie Rach über das Fleisch des Gottlosen, ist Feuer

20. Breche die Freundschafft mit deinem Freund

nicht, wann er mit dem Geld verweilet, und verachte deinen liebsten Bruder nicht um Golds wib

21. Scheide dich nicht von einem weisen und guten Weib, das du in der Forcht des Herrn bes kommen hast: dann die Gab ihrer Zucht übertrifft Gold.

22. Beleidige deinen Knecht nicht, der fein Arbeit treulich thut, noch den Taglohner, der sein

Lev. 19. v. 13. Seef darstrecket.

23. Ein vernünfftiger Rnecht foll dir so lieb senn als deine Seel: weigere dich nicht, ihn fren zu geben: du solst ihn auch nicht arm von dir las

24. Hast du Vieh, so nehm fleißig Acht darauf: und wann dirs nut ist, so las es ben dir bleiben.

11. 25. Sast du Sohn, so unterrichte sie, und biege sie von Jugend auf: 26. Hast du Tochter, so bewahre ihren Leib,

und laß sie dein Angesicht nicht frolich sehen.

27. Verhenrathe deine Tochter, so hast du ein groffes Werck ausgerichtet, aber geb sie einen vernunfftigen Mann.

28. Wann du ein Weib hast nach deinem Ber-Ben, so verstoß sie nicht, und vertraue dich einem

feindseligen Weib nicht.

29. Ehre deinen Batter von deinem ganten Herzen, und vergiß nicht des Seuffgens deiner Mutter: Tob. 4. v. 3.

30. Gedencke, daß du ohne sie nicht geboren warest: und thue ihnen wiederum, wie sie dir ge-.han haben.

III. 31. Forchte den Herrn von deiner ganten Geel, und halte seine Priester in ho-

32. Liebe denselben von allen deinen Kräfften, der dich erschaffen hat: und verlaß seine Diener nicht.

33. Ehre GOtt von demer gangen Seel, und ehre auch seine Priester, und reinige dich zuvor mit den Armen. Deuf. 12. v. 18.

34. Geb ihnen ihren Theil, wie dir befohlen ist: nemlich die Erstlingen, und die Ovffer der Reinigung, und von deiner Bersaumnuß reinige Dich mit wenigen. Lev. 2. v. 3. Minn. 18 v. 1

35. Die Gaben deiner Arm, auch das Opffer der Beiligung solft du dem DErrn orffern, und

die Erstlingen der geheiligten Dingen. 36. Und reiche dem Armen auch deine Hand, damit deine Verschnung und dein Segen vollkommen werde.

37. Die Gnad der Mildigkeit ift lieb ben allen, die das Leben haben, du folst auch nicht verbieten, einem Todten Guts zu thun.

38. Un•

Ŋ,

E.

1

10

T F

77

ľ 12

Ľ:

9

i i

:5

38. Unterlaß nicht, die Weinende zu trösten, und wandele mit den Traurigen. Rom. 12. v. 15.

39. Laß dich nicht verdrieffen einen Krancken zu besuchen, dann dardurch wirst du in der Lieb bestättiget werden. Matt. 25. v. 36.

40. In allen deinen Wercken gedencke an deine letzte Ding, so wirst du in Ewigkeit nicht sündigen.

#### Das VIII. Capitel.

1. Mit groffen Herren, mit schwäßigen und zornigen Menschen solft du nicht zancken, 1.
11. Keinen gröffern etwas leihen, noch dich verburgen, 15.
111. Es ist gar gefährlich, sein Perz einem jedem offenbahren, 20.

Sancke mit keinem, der mächtig ist, damit du nicht etwan in seine Hand fallest. 2. Zancke auch nicht mit einem reichen

Mann, damit er nicht vielleicht einen Streit wie der dich anrichte. Matt. 25. v. 25.

Dann Gold und Silber hat viel Leut verderbt, es erstreckt sich auch wohl bis an das Pers der Königen, und verkehret sie. Eccli. 31. v. 6.

4. Bande nicht mit einem schwätzigen Men-

schen, und lege kein Holt in sein Feuer.
5. Sabe keine Gemeinschaft mit einem ungelehrten Menschen, damit er von deinem Geschlecht

nicht übel rede. 6. Verachte keinen, der sich von Sunden ab-wendet, und werffe sie ihm nicht vor: sondern gedende, das wir alle strafflich sennd.

2. Cor. 2. v. 6. Galat. 6. v. 1.

7. Verspotte niemand in seinem Alter, dann

von uns werden auch Alte. 8. Freue dich nicht, daß dein Feind gestorben ist, und wisse, daß wir alle sterben, und wollen nicht, daß man sich über uns erfreue.

9. Schlage nicht in Wind die Auslegung der alten Weisen, und übe dich in ihren Sprüchen. Eccli. 6. v. 35.

10. Dann von ihnen wirst du Weisheit, und die Lehr des Verstands lernen, und wie du groß

sen Herren unsträfflich dienen mögest.
11. Laß dir die Red der Allten nicht unbekannt

senn: dann sie habens von ihren Battern gelernet:
12. So wirst du von ihnen Berstand lernen,
und in Zeit der Noth antworten können.
13. Die Rohlen der Sünder zunde nicht an durch deine Ermahnung, damit du durch die

Feuerflamm ihrer Sünd nicht verbrennest. 14. Einem Lästerer widersetz dich nicht ins Ungesicht, damit er sich nicht setze," auf deinen Mund zu lauren.

II. 15. Ginem, der mächtiger ist, als du, leihe nicht; leihest du ihm aber, so halts für verlohren. Ecci!. 29. v. 4.

16. Berhurge dich nicht höher, dann dein Bermogen ift; im Fall du dichaber verburgeft, fo gedende, wie du bezahlest.

17. Urtheile nicht wider den Richter, dann er richtet, wie es das Recht gibt.

18. Reise nicht über Feld mit einem verwege wen Menschen, damit er dich etwan mit seiner Boßheit nicht beschwere. Dann er wandert de ber nach seinem Muthwillen, und du wirst zu gleich durch seine Thorheit umkommen.

Genef. 4: v. 8.

19. Mit einem Bornigen laß dich in feinen Band ein, und gehe mit keinem Recken in die Buften: dann Blut ist ben ihm wie nichts geachtet: und wann keine Hulff da ist, so wird er dich erlegen. Prov. 22. v. 24.

III. 20. Berathschlag dich nicht mit den Nargut halten, ohn was ihnen gefällt.

21. Halte keinen Rath vor einem Auswendigen: dann du weist nicht, was er wird fürneh-

22. Offenbahre dein Herk nicht einem jeglichen Menschen: damit er dir nicht vielleicht bosen Danck sage, und dich hernach schmabe.

#### Das IX. Cavitel.

I. Ein gefährlich Ding istes, den Weibern nachgeben, 1.
11. Alte Freund sennd die beste, 14.
111. Der Gervalt hat, dich zu tobten, dessen gehe Busig, und has SOtt vor Augen, 18.

Fifere nicht über das Weib, das in deinem Schookruhet, damit sie wicke in deinem hafftiger Lehr ihre Boßheit an dir be-

Geb dem Weib nicht Gewalt über deine Seel, damit se nicht über dich herrsche, und du

in Schanden stehest.

3. Sehe nicht um nach einen Weib, das vie len zu willen ist: damit du nicht etwan in ihre Strick fallest.

4. Gebe nicht viel um mit einer Tangerin, und hore sie auch nicht: damit du nicht vielleicht durch ihr frafftiges Anreiten zu Grund geheft.

5. Eine Jungfrau solft du nicht anschauen, auf daß du durch ihre schone Gestalt nicht etwann geårgert werdest. Gen. 6. v. 2

6. Geb deine Seel keineswegs auf unzüchtige Weiber: damit du dich selbst, samt deiner Erb. schafft nicht verderbest. Prop. 5. p. 2.

7. Schaue nicht hin und wieder auf den Gas

sen der Stadt, und schwebe nicht herum auf ihe ren Strassen.

Bende deinAngesicht ab von einem geschmuch ten Weib, und siehe nicht um nach der schonen Gestalt einer Fremden.

Gen. 34. v 2. 2. Rieg. 11. v. 4. † 13. v. 1. Matt. 5. v. 28.

9. Dann um der Weiber Schönheit willen, sennd viel zum Verderben gerathen: und dadurch wird die Begierlichkeit wie ein Feuer angezundt.

10. Ein unzüchtigs Weib, wird gleichwie Koth

im Weg zertretten werden.

11. Viel sennd verkehret worden, die sich über die Gestalt eines fremden Weibs verwundert haben: dann ihr Gespräch macht brennend, wie Feuer.

12. Ben eines andern Manns Weib solst du gar nicht siten, noch dich am Tisch mit ihr auf

den Elenbogen legen:

13. Streite nicht mit ihr im Weintrinden, das mit du nicht etwan dein Bert zu ihr neigest, und mit deinem Blut in das Verderben fallest. 11 14 Refer 3

II. 14. Verlaß einen alten Freund nicht: dann der neu wird ihm nicht gleich sepn.

Ein neuer Freund ist wie neuer Wein: Las ihn alt werden, so wirst du ihn mit Freuden zrinden.

16. Eifere nicht wegen des Sunders Ehr und Reichthum, dann du weift nicht, wie er werde . Inb. 9. v. 4. 2. Reg. 15. v. 10. au Grund gehen.

17. Sabe kein Gefallen an der Unbild der Gottlosen, wissend, das der Gottlose nicht gefallen wird, bis zur Holl hinein.

111 18. Pleibe fern von einem Menschen, der won Argwohn und Forcht des Todes befrenet fenn:

19. Und wann du ju ihm kommft, so vergreiff dich nicht, damit er dir nicht vielleicht das Leben

20. Wiffe, daß die Gemeinschafft des Todts all da ift: dann du wirft mitten unter den Striden hergehen, und tretten über die Waffen, mit web den anderesbetrübt fennd.

21. hute dich für deinem Rachsten nach bei nem besten Bermogen, und rathschlage mit wei

sen und verstandigen Leuten.

22. Lade gerechte Männer an deinen Tisch, und laß in der Forcht GOttes deinen Ruhm senn:

23. Bedende an GOtt in beinem BerBen, und all dein Gespräch laß von den Gebotten des Allerpoditen kin.

24. Das Werd wird man von der Werdmeister Band loben, und einen Fursten des Bold's von der Beißheit seiner Red, aber vom Verstand ein Wort der Alten.

25. Ein schwätziger Mann ist erschröcklich in seiner Stadt: und ein Vermessener in seiner Red

wird verhaßt kenn.

# Das X. Capitel.

I. Daß eine Gemeind gum allerbeften von einem verständigen Fur-ften, und ber in allen Dingen Gott unterthanig febe, regiert

Deromegen aus neun Urfachen erwiefen wieb, wie boff, und

[chablich die Hoffart ferse, 7.

11. Daß die mabre Ehr und Glorn eines Menschen nicht in Hoffarth; Reichrbum, und hohen Wurden bestehe, sondern in der Forche Gottes, und Dienst besseigen, 23.

I. Cin wesser Richter wird sein Vold wohl richten, und die Berrschafft eines Bernunfftigen wird beständig fenn.

2. Wie der Richter des Bolde ift, fo fennd auch seine Bediente: und wie der ist, so eine Stadt te gieret, also sennd auch die darinnen wohnen.

Prov. 29. v. 12 3. Ein unweiser König wird sein Vold verderben: durch Weißheit aber der Machtigen werden 3. Reg. 12. v. 13. die Städt bewohnet.

4. Die Macht, die Erd zu beherrschen steht in der Sand Gottes, welcher zu seiner Zeit einen nüslichen Regenten über sie erweden wird.

5. Die Wohlfart des Menschen ist in der Dand Gottes, und er wird auch auf des Schrifftges lehrten Angesicht seine Ehr legen.

6. Reiner Unbild deines Machsten folft du gedenden, und thue nichts Unrechts in deinen Werden.

11. 7. Die Soffart ist vor Gott und den Men schen verhaßt, und alle Ungerechtig keit der Henden ist ein Greuel. Luc. 19. v. 13.

8. Ein Königreich wird von einem Vold zum andern versest, wegen Unrecht und Unbild, und Samadi, und allerhand Betrug. Dan. 4. v. 14-

9. Es ift aber nichte lafterhafftigerenals ein Geitib ger. Bas erhebt fich doch die Erd und Afche

10. Es ist nichts ungerechters, dann das Geld lieb haben. Dann wer das thut, der trägt auch eine Seel feil: dann in seinem Leben hat er sein Ingeweid ausgeworffen.

11. Aller Gewalt ist ein kurzes Leben. langweitige Schwachheit beschweret den Art:

12. Eine kurse Krandheit schneidet der Art ab: also ist einer beut ein König, und morgen wird er sterben.

13. Und wann der Mensch stirbt, wird er Schlangen, und Thier, und Würm, zum Erb. theil haben.

14. Von Gott abfallen ist ein Anfang der

Hoffart des Menschen.

15. Dann sein Bert ift von dem abgewichen, der ihn gemacht hat. Aber der Hoffart ist ein Anfang aller Sund: und wer damit behafft ist, der wird mit Fluch erfüllet werden, und er wird ihn endlich flürßen.

16. Darum hat der Herr die Versammlung der Bosen entehret, und sie biß zum End gar zer-

17. BOtt hat die Stuhl der hoffartigen Fursten umgestossen, und die Sansstmuthigen an ih re Statt gesetzt.

18. Die Wurßeln der stolgen Benden hatte WOtt verdorren lassen, und die Demuthige aus den Benden selbst an die Statt gepflanget.

19. Der HErr hat die Lander der Denden umgefehret, und sie vertilget bis auf den Grund.

20. Er hat etliche davon verdorren lassen, und hat sie verderbet, und ihre Gedachtnuß von dem Erdboden hinweg genommen.

21. BOtt hat die Gedachtnuß der Hoffartigen ausgetilget, und die Gedachtnuß deren, so in ihrem Sinn demuthig sennd, erhalten.

22. Hoffart ist für die Menschen nicht erschaf-fen, noch der Zorn für das Geschlecht der Weiber.

111. 23. Derjenige Samen der Menschen wird in Ehren senn. melder Bott farch. in Ehren senn, welcher Gott forchtet; aber derselbe Samen wird ohn Ehr senn, der die Gebott des HERRN übertrettet.

24. Wer mitten unter seinen Brüdern herrschet, der ist in Ehren: und die den Herrn forchten,

die wird er vor seinen Augen haben.

25. Die Ghr der Reichen, der Geehrten, und der Armen ist die Forcht GOttes.

26. Emen armen Menschen, der gerecht ift, folft du nicht verachten: und einen reichen Mann, der gottloß ift, folft du nicht hoch achten.

27. Ein groffer Mann, und ein Richter, und ein Gewaltiger ift in Ehren; aber keiner ift groß

ser, als der, so GOtt forchtet.

28. Ginem vernunfftigen Rnecht werden die Freye Dienen; und ein weiser und eingezogener Manus Mann wird nicht murren, wann man ihn straffet, ein Unwissender wird nicht geehret werden.

Prov. 17. v. 2. 2 Reg. 12. v. 13. 29. Erhebe dich nicht in Berrichtung beines

Werds, und seve nicht saumig zur Zeit der Noth.

30. Besser ist dersenige, so arbeitet, und hat in allem Ubersluß, als der sich berühmet, und Mangel am Brod hat.

31. Mein Sohn, bewahre deine Seel in Sanstmuth, und ehre sie nach ihrem Verdienst.

32. Wer wird den gerecht machen, der wider seine eigene Seel sündiget? und wer wird den eh ren, der seine Seel verunehret?

33. Der Arme wird geehret um seiner Zucht und Forcht willen: Es ist auch ein Mensch, der wird geehret um seiner Reichthum willen. 34. Wer aber in Armuth geehret wird, wie

vielmehr wurde er in Reichthum geehret werden? Und wer in Reichthum geehret wird, der forchte die Armuth.

#### Das XI. Capitel.

I. Sechs Weise und Satttungen ber Demuth, 1. II. Zween Antrieb zu berfelben, 10. III. Daß man in sein Sauß teine betrügerische , hoffartige, noch boß-hafftige fremde Gast soll aufnehmen, 31.

Lie Weißheit eines Demuthigen wird sein Haupt erhöhen, und ihn mitten unter den Furnehmsten sißen machen.

Gen. 41. v. 40. Dan. 6. v. 3. 30h. 7. v. 18.

Lobe einen Mann nicht um seiner schönen Gestalt willen, und verachte auch niemand in seinem ausserlichen Unsehen.

3. Die Bien ift flein unter ten Bogelein, doch hat ihre Frucht den Vorzug in der Sussigkeit.

4. Ruhme dich niemal um deiner Kleidung wile ken, und erhebe dich nicht an deinem Chren Tag: dann des Allerhöchsten Werd allein sennd wun derbarlich, und herrlich, und verborgen, und ver-

deckt sennd seine Thaten. 21ct. 12. v. 21. 22.
5. Viel Eprannen sennd auf dem Thron geseß fen, und ein Unvermutheter hat die Kron davon

6. Biel Gewaltige sennd sehr unterdrucket, und die, so herrlich waren, sennd in die Hand der Fremden übergeben worden.

. Reg. 15 v. 22 Efth. 6 v. 7. 7. Du solst niemand beschuldigen, ehe du nach fragest; so du dich aber wirst erkundigt haben, alsdann straffe, wie sichs gebühret.

8. Antworte kein Wort, ehe du gehöret habest, und rede nicht drein, wann einer mitten in der

Prov. 18. v. 13. Red ist.

Was dich nicht beschweret, darum streite nicht: und fige nicht zu Bericht mit den Gundern,

11. 10. Mein Sohn, geb dich nicht in vielhan-del:dann wann du reich senn wirst, so wirst du nicht fren von Sunden senn. Dann wann du nachfolgest, so wirst du es nicht ergreiffen, und wann du voran laussest, so wirst du nicht entrin-1. Em. 6. v. 9.

11. Es ist ein Mensch, der arbeitet, und ist eilsertig, und lässet ihm sauer werden, ist aber gottloß: und hat gleichwohl destomehr nicht. Eccle. 4. 9. 8.

12. Dagegen ist einer , der ist langfam, auch guter Bulf bedurfftig, fehr frafftloß, und überaus arm.

13. Diesen siehet das Aug Gottes an im Guten, und richtet ihn auf von seinem niedrigen Stand, und erhebet sein Haupt: also daß sich viel Leut über ihn verwundern, und Gott preisen.

14. Guts und Boses, Leben und Todt, Ar-

muth und Reichthum kommt von GOtt.

15. So ist auch Weißheit und Lehr, und Verstand des Gesetz ben GOtt: dazu Lieb, und die

Weg der Frommen sennd auch ben ihm. 16. Jerthum und Finsternuß sennd mit den Sunden erschaffen worden: aber die in der Bos

heit froloden, die veralten im Bofen.

17. Die Gab Gottes bleibet ben den Gerech ten und was von ihm herkommet, wird Fortgang haben in Ewigkeit.

18. Es ist einer, der sparsam lebet, und also teich wird, und es ist ein Theil seiner Belohnung.

19. In dem, daß er spricht: Ich hab Ruh für mich gefunden, und nun will ich von meinen Gie

tern allein leben: Luc. 12. v. 19.
20. Und er weiß nicht, daß die Zeit vorüber gehet, und daß der Todt heran kommt, daß er auch andern alles verlassen wird, und dahin sterben.

21. Stehe vest in deinem Bund, und hab davon deine Unterredung, und bleibe in deinem anbefohlenen Wert biß zum Alter.

22. Verharre nicht in den Werden der Sun-Aber setze auf Gott dein Bertrauen, und bleibe an deinem Ort.

23. Dann es ist leicht in den Augen Gottes

einen Alrmen bald reich zu machen. 24. Der Seegen GOttes eilet zur Belohnung des Gerechten, und macht inkurper Zeit, daß sein Gluck grünet.

25. Sprich nicht: Was ist mirs vonnothen, und was Guts werde ich hinführo davon haben?

26. Sprich auch nicht: Ich habe gnug für mich:

Was Scharens mag mir hernach widerfahren?
27. Zur Zeit des Wohlergehens vergesse nicht des Unglücks: und wann es übel gehet, sen ingedend des Wohlstands.
28. Dann es ist vor GOtt nicht schwer, einem ieglichen am Tag des Absterbens nach seinen Wesen zu vergesten

gen zu vergelten.

29. Eine bofe Stund macht, daß groffer Bob lust vergessen wird, und am End des Menschen werden seine Werck offenbar.

30. Du solft keinen Menschen vor seinem Todt preisen, dann ein Wann wird erkannt in seinen Kindern.

111. 31. Juhre nicht jedermann in dein Bauß, dann ein listiger Mensch kan auf viel Weg nachstellen.

Dann wie einer, dem der stindende Uthem aufstost, auch wie ein Rebhun in Käsig, und eine Gembs in den Strick gebracht wird, also ists mit dem Berken der Hoffartigen, es ist auch wie einer, der heraussiehet, und auf seines Nachsten Fall merdet.

33. Dann er verfehret das Gut ins Bofe, ftellet heimlich nach, und was am besten gethan ist, dem wird er einen Flecken anhencken. 34. Won

Digitized by Google

34. Von einem Funden gehet ein groß Feuer an, und von einem arglistigen Menschen wird das Blut vergiessen gemehret: dann ein gottlofer Mensch stellet dem Blut heimlich nach.

35. Hute dich für einem gifftigen Menschen, dann er gehet mit Bosen Tuden um, damit et nicht vielleicht dich in ervigen Schimpff bringe.

36. Nimmst du einen Kremden auf, so wird er dich in einem Sturm zu Boden richten, und aus deinem Eigenthum vertreiben.

#### Das XII. Capitel.

1. Man folle Gutes thun, bem Gerechten, nicht bem Gottlofen, 1. 11. Es seine einem Feind nicht zu vertrauen, ob er sich schon als ein Freund anftellet, 8.

1. Mann du einem wilft Guts thun, so sehe, wem du es thust: alsdann wirst du für deine Guttathen groffen Dand haben.

2. Thue Guts dem Gerechten, so wirst du groß se Belohnung finden, wo nicht von ihm, doch ohe ne Zweisfel vom Herrn.

3. Dann es stehet nicht wohlum den, der stets im Bosen verharret, und giebt keine Allmosenz dann der Allerhochst hasset auch die Sunder, nud erbarmet sich über die Buffertigen.

4. Geb einem Barmhertigen, und nehm den Sunder nicht auf: GOtt wird von den Gottlosen und Sündern Rach nehmen, und sie auf den Tag der Rach vorbehalten.

5. Geb einem Frommen, und nehm den Unge-

rechten nicht auf.

- 6. Thue Guts dem Demuthigen, und geb dem Gottlosen nichts: verbiete, ihm Brodt zu geben, auf daß er dadurch nicht stärcker werde, dann du bist.
- 7. Sonst wirst du zwenerlen Unbent finden für aue deine Wolthaten, die du ihm erzeiget haft. Dann der Allerhochst hasset auch die Ungerechten, und wird sich an den Gottlosen rächen.

11. 8. Manns wohl gehet, so erkennet man einen Freund nicht; und wanns übel gehet, so bleibet der Feind nicht verborgen.
9. Wann ein Mann Glud bat, betrüben sich

feine Feind: aber wann er Widerwartigkeit kati

so wird sein Freund erkennt.
10. Vertraue deinem Feind nimmermehr: dann gleich wie Erh verrostet, also ist auch mit seiner Schalcheit:

11. Und ob er sich schon demuthiget, und sich neigend daher gehet, so have doch acht darauf, und hute dich für ihm.

12. Laß ihn nicht neben dir stehen, noch zu deiner Rechten sitzen, damit er nicht etwan sich nach deinem Ort wende, und nach deinem Stuhl trachte: und du zulett gedenstest an meine Wort, und meine Red dir Schmerken machen.

13. Wer wird Mitleiden haben mit einem Beschworer, der von einer Schlangen gebissen wird? oder mit allen denjenigen, die fich zu wilden Thier ten nahen? also ists auch mit dem, der sich zu einem ungerechten Mann gesellet, und verwickelt

sich in seine Sünd.

14. Er wird wohl eine Stund lang ben dir bleiben; aber wann du wandest, so wird er nicht verhärren.

15. Der Feind wird füß reden mit seinen Peff. Ben; aber im Bergen wird er dir nachstellen, damit er dich in die Grub stürße.

Jer. 41. v. 6.

16. Der Feind weinet wohl mit den Augen: aber wann er gelegene Zeit findet, fo wird ersich auch mit Blut nicht ersättigen lassen:

17. Und wann Unhepl über dich kommt, so wirst du ihn am ersten daben finden.
18. Der Feind weinet mit seinen Augen, er wird sich auch stellen, als wann er helssen wolle, und wird dich niederwerffen.

19.4 Alsdann wird er sein Haupt schütteln, und die Hand vor Freuden zusammen schlagen, auch viel Plauderns machen, und sein Ungesicht verändern.

#### Das XIII Capitel.

I. Man foll sich huten vor der Gemeinschafft der Mächtigen und

II. Wie man fich zu verhalten babe, fo man von ihnen geruffen

Il. Man foll umgehen mit feines gleichen, 18.

der Pech wird anrühren, der wird damit besudelt werden: und wer mit einem Hoffartigen Gemeinschafft hat, der wird auch hoffartig werden. Eccli. 7. v. 2.

2. Wer sich zu einem gesellet, der ansehnlicher ist, als er, der ladet einen Last auf sich. Geselle dich nicht zu einem, der reicher ist, als du

3. Was Gemeinschafft soll der Ressel mit dem Hafen haben? Dann warm sie auf einander stossen, so wird der Hafen zerbrecken.

4. Hat der Reich unrecht gethan, so wird er noch darzu ergrimmen; wann aber der Arm bei lendiget ist, so mus er schweigen.
5. Warin du ihm etwas schenden wirst, wird

er sich deiner annehmen: wann du aber nichts half wird er dich verlassen.

6. Er wird mit dir prassen, so lang du etwad hast, und wird dich auslehren: aber darnach wird er kein Mitleiden mit dir haben. 😘 🗀

7. Wann er deiner vonnothen hat, wird er dich hintergehen: er wird dich freundlich ankachten, und wird dir Hoffnung machen, und gute Wort geben, und sagen: Was ist dir nothig?

8. Und er wird dich mit seiner Speiß beschärmen, diß er dich zwey- oder drermal erschöpste;

endlich wird er den Spott mit dir freiben: und wann er dich hernach siehet, wird er dich verlaß sen, und seinen Ropff gegen dir schüttlen.

9. Demuthige dich gegen GOET, und warte

auf seine Hand.

10. Hute dich, daß du nicht zur Thorheit ver führet, und erniedriget werdest.

11. Bist du weiß, so erniedrige dich nicht alle zuviel, damit die Verdemutigung dich nicht in eine Thorheit bringe.

11. 12. Wird dich ein Gewaltiger zu sich beruft fen, mach dich bald darvon: aledann wird er dich vielmehr zu sich ruffen.

13. Dringe dich selbst nicht hinein, damit du nicht anlaussest. Mach dich gleichwohl nicht zu weit von ihm, auf daß deiner nicht vergessen werde.

Digitized by Google

14. Halte

14. Salte micht viel darguf, wann du mit 1. ibin, als beines gleichen redeft, und glaube feinen vielen Worten nicht. Dann er wird bich mit vielfaltigen Reben versuchen und mit lachendem Mund fragen, was in dir verborgen ift.

15. Gein unmildes Bemuth wird deine Bort behalten, und er wird mit Bosheit und Verhaff-

tung deiner nicht verschonen.

16. Bute dich, und mercke fleißig, was du höf refte dann du wandelft nah ben deinem Berder-

17. Wann du aber seine Wort hörest, alsbann fiehe um dich, gleich wie im Schlaff, so wirst du erwachen.

III. 18. Qiebe GOTT in deinem gangen Leben, und ruffe ibn an in beinem Benl.

19. Alte Thier haben ihres gleichen lieb: also bat ein jeglicher Mensch auch seinen Nachsten lieb.

20. Alles Gleifch gefellet fich gern zu feines gleiden, und ein jeglicher Mensch füget sich auch zu dem, der ihm gleich ist.

21. Sat sich der Wolff jemal mit dem Lamm vertragen? also der Gottlofe mit dem Gerechten.

Was für Gemeinschafft kan ein heiliger Mensch haben mit einem Hund? oder was für ein Theil hat der Reich mit dem Armen?

2. Cor. 6. v. 14. 23. Gleich wie der Wald-Esel des Lowen Raub ist in der Wildnuß: also sennd die Arme eine Wend der Reichen.

24. Und gleich wie die Demuth einem Doffartigen abscheulich ist, also ist der Urm dem Reichen

ein Greuel

25. Wann der Reich beweget wird, alsdann wird er von seinen Freunden gestärcket: wann aber der Arme fallt, so wird er auch von seinen Befannten verworffen.

26. Wann der Reich betrogen wird, so fennd viel, die ihm wiederum aushelssen, und wann er schon übermuthig redet, so geben sie ihm doch

27. Bann der Demuthig betrogen wird : fo wird er noch bargu gescholten: man giebt ihmauch feine statt, wann er schon weislich redet.

28. Wann ber Reich redet, fo fchweigen fie all, und erheben fein Wort bis an die Wolden.

Bann aber der Arme redet, fo fprechen fie: Werift diefer? und wann er etwas anstosset, o verderben ste ihn in Grund.

30. Reichthum ift einem Menschen gut, beffen Gewissen rein ist von Sunden : und Armuth ist

aberans bog im Mund der Gottlefen.

31. Des Menschen Bert verandert fein Ange ficht, entweder jum Guten, oder jum Bofen.

32. Das Zeichen eines guten Berken, und ein froliches Angesicht, wirst du schwerlich, und zwar nicht ohne Muh finden.

# Das XIV. Capitel.

L Dag ber feelig fene, fo fich hutet, baff er nicht inft Bort ober Bercken fich vergreiffe, und ihme felbst, und andernGuts thut, I. M. Bu biefer Gerechtigund Wohlthatigfeit ift ein Antrieb die Erins nerung bes Tobts, 12.

111. Bernere Boschreibung eines Gluckseeligen, 22:

ells ist der Mann, der nicht gefallen ift durch die Red aus seinem Mund, und hat keinen Stackel der Trauriskeit und einer Miffethat willen. eccii. 10. 3.17.

2. Gelig ist, der kein detrübtes Berts gehabt, und von seiner Doffnung nicht abgefallen ist.
3. Einem geißigen und kargen Mann seined die Reichthum nicht dienlich: und was nußt das Gozd einem neidigen Menschen?

4. Wer feines gefallens Gut mit Unrecht zusom men bringt, der versammlets für andere, und es wird ein Fremder fein Gut in Wollust verschwenden.

5. Der ihm selbst nicht gut ist, wie soll der eie nem andern gut senn? er wird von seinem Gut keine Freud haben.
6. Es ist kein argerer Mensch, als der ihm selb-

ften misgonnet, und das ift die Belohnung seiner Bogheit &

7. Wann er auch etwas Guts thut, das thut er unwissend, und nicht mit seinem Willen : aber zum letten giebt er seine Boßheit zu erkennen.

8. Des Reidigen Aug ist schaldhafftig: er weit bet sein Angesicht ab, und verachtet seine Seel.

9. Des Geitzigen Aug ift mit feinem Theil der Ungerechtigkeit zu erfüllen: er wird auch nicht erlattiget werden, bis daß er ausgedbriet sein Lo ben verzehre.

10. Ein boßhafftig Aug ist zum Bosen geneigt: es wird sich nicht satt am Brodt effen, sondern an seinem eigenen Tisch in Traurigkeit Mangel

leiden.

11. Mein Gohn, wann du etwas hast, so thue dir selbsten Guts, und opffere Gott die gebulte rende Gaben.

II. 12. Sedende, daß der Todt nicht verweiler und daß der Bund der Hollen dir fen dezeiget : dann der Bund diefer Welt wird durch den Todt aufgelost.

13. Thue beinem Freund Guts vor dem Todt. und reiche dem Armen die Hund, und geb nach

beinem Vermögen.

Tob. 4. v. 7. Eccli. 4. v. 1. Luc. 16. v 9

14. Beraube bich nicht eines guten Tage, und las das Theil der guten Gab dir nicht entrinnen.

15. Wirst du nicht andern überlassen; was bu mit deiner Angst und Muh gewonnen hast, das sie es mit dem Look theilen?

16. Geb und nehm, und rechtfertige beine Seel.

17. Burde Gerechtigkeit vor beinem Tobt; dann in der Hollen ist keine Speis zu finden. 18. Alles Fleisch wird veralten, wie Gras, und

wie ein grun Blat, das auf dem Baum gewachsen ist. Isa. 40. v. 6. Jac. 1. v. 10. 1. Wet. 1. v. 24.

19. Etliche darvon wachsen, und etliche falleif

ab: also iste auch mit Fleisch und Blut, und mit seiner Geburt: etliche nehmen ihr End, und et liche werden geboren:

20. Alle vergängliche Ding werden endlich abi nehmen: und der sie macht; wird auch mit ihnen

dahin gehen.

21. Ein jedes auserwehlte Werd wird gerechtfertiget werden: und der es thuc, wird Ehr davon baben 21 11 III. 22.

HI. 22. Selig ist der Mann, der Nich ben det Weißheit stets aufhalten, ihre Gerechtigkeit betrachten, und in seinem Sinn an die

Fürsichtigkeit GOttes gedenden wird.
23. Der die Weg der Weißheit in seinem Hersten überlegt, und auf ihre Geheimnussen Vetstand hat i gehet auch hinter ihr her, als einer, der nachforschet, und stehet vest auf ihren Wes

gen:
24. Der durch ihre Fenster siehet, und an ihrer Thur zuhöret:
25. Der nah ben ihrem Hauß ruhet, und an

25. Der nah ben ihrem Hauß ruhet, und an ihrer Band einen Pfal hefftet, und schlagt allda sein Hittlein auf zu ihren Sänden, so wird in seinem Hittlein viel Guts liegen erviglich?

bringen, und sich aufhalten unter ihren Zweigen.

27. Er wird auch unter ihrem Dach für der Die beschirmet werden, und in ihrer Berrlickeit Teine Ruh haben.

# Das XV. Capitel.

All of the I: Daff bie Beitibelt für ben Rarren, Soffartigen, Befruge und 

1. Der Gott forchtet, der wird Gutes thun, und wer sich zu der Gerechtigkeit halt, wird sie erareissen. und wer sich zu der Gerechtigkeit halt, wird sie ergreissen.

2. Und sie wird ihm begegnen, wie eine ehrnteiche Mutter und wie ein Weit von ihrer Jung-

frauschafft wird sie ihn annehmen. TO 5. 4. 0. 10.

bens, und des Verstands, und ihn trancken mit dem Wasser der hentsamen Weißheit, und in ihm bestättiget, und nicht beweget werden!

Machharn:

Mund aufthun, und ihn mit dem Geift etr Beiß. heit und des Verstands erfüllen; und mit reinem Ehren-Kleid bedecken.

6. Freud und Frolodung wird sie über ihn samme Men, wie einen Schatz, und ihm einen ewigen

! Mamen zum Erbtheit geben.

7. Thorechte Menschen werden fie nicht ergreife fen; die Berständige aber werden ihr entgegen Fommen, die Narren werden sie nicht sehen, dann

sie ist gar weit von der Hoffart und Arglistigkeit. 8. Lugenhafftige Manner werden an sie nicht gedencken; aber die wahrhafftige werden sich ben ihr finden: und es wird ihnen glücklich gehen,

bis sie GOtt anschauen. 9. Lob in des Sunders Mund ist nicht fein :

10. Weil die Weißheit ist von Gott ausgante gen: dann das Lob wird ben der Weißheit GOt tes stehen, und in einem wahrhaffrigen Mund ten nicht ausgesohnet, sondern da sie sich auf ihre überflüßig senn, demes auch der herrschende Herr Starck verliessen, senn gie 4. geben wird.

11. 11. Sprech nicht: Es kommt durch Got, daß sie ben mir nicht ist: dann was er hasset, das solft du nicht thun.

12. Sprech auch nicht: Er hat mich verführet: dann er bedarff der gotzlosen Leut nicht.

13. Der DERN haffet allen Grenel des Irre thums, und derselbig wird auch nicht angenehm senn denen, die ihn forchten.

14. Gott hat den Menschen von Anbeginn erschaffen, und ihn in der Hand seines Rathschlag

gelatten.

15. Er hat ihm seine Gebott und Befelch date zu gegeben:

16. Wann du die Gebott wiest halten wollen, und ihm gefällige Tren leiften forwerden sie bich bewahren. Matt. 19. v. 17.

17. Et hati die Wasserund iKemer vorgesetz:

iftrecke deine Hand aus, mungelchemida wilken) 18. Vor dem Menschen ist Leben und Todt, das Gute, und das Bole: welches ihm gefallen wirde das wird ihmidwerden dan ihm gefallen land ihmid in in izwillindigt mod

Ging: Dam die Weißheit Gottle ift groß und flard and mathin, und flekel alle Mehr

schen ohn Unterlaß. Menschen, und er erkennet alle Werd Des Menschen,

Pfal. 33. b. 16. Debr. 4. 6. 13. 21. Er hat keinem befohlen, gottloß zu hahr deln, auch niemand Frist gegeben zu sundigen: 22. Dann er hat kein Verlangen nach vielen imtreiten und umniken Kindern

untreuen und unnüßen Kindern

# Pas XVI. Capitel.

L. Ermahnung der Eltern, daß sie Str sollen nachfolgen, und sich nicht in ver Mente und Eddaheit vor Anweit erfrenen, wann selv be gartloß frund, d. ... I. I. Merntelbung der Ertäffen Sottes liber vie Sottlose, 77: 111. Von der Weishelt Sottes in Erschaff und Unoidmung der Wille Weite der Straffen Germannen und Amoidmung der

bestättiget, und nicht beweget werden!

4. Und sie wird ihn auch erhalten, daßler nicht zu Schanden werde, und ihn erhöhen ben seinen Anachbarn:

5. Mitten in der Versammlung wird sie seinen ihnen nicht ist.

5. Mitten in der Versammlung wird sie seinen ihnen nicht ist.

7. Mitten in der Versammlung wird sie seinen ihnen nicht ist.

7. Mitten in der Versammlung wird sie seinen ihnen nicht ist.

7. Mitten in der Versammlung wird sie seinen ihnen nicht ist.

7. Mitten in der Versammlung wird sie seinen ihnen nicht ist.

7. Mitten in der Versammlung wird sie seinen ihnen nicht ist.

7. Mitten in der Versammlung wird sie seinen ihnen nicht ist.

7. Mitten in der Versammlung wird sie seinen ihnen nicht ist.

7. Mitten in der Versammlung wird sie seinen ihnen nicht ist.

7. Mitten in der Versammlung wird sie seinen ihnen nicht ist.

7. Mitten in der Versammlung wird sie seinen ihnen nicht ist.

7. Mitten in der Versammlung wird sie seinen ihnen nicht ist.

7. Mitten in der Versammlung wird sie seinen ihnen nicht ist.

7. Mitten in der Versammlung wird sie seinen ihnen nicht ist.

7. Mitten nicht der Gerchte Gerchtes in der Seinen wird sie seinen ihnen nicht ist.

3. Dann einer, der GOtt forchtet, ist besser, als tausend gottlose Kinder.
4 Beger ists auch ohne Kinder sterben, dann

gottlose Kinder hinterlaffen.

5. Durch einen Berstandigen wird das Land bewohnet; aber das Selchlecht der Gottlosen wird verlassen werden.

6. Viel-soldie Ding hat mein Aug gesehen jauch grössere i als diese hat mein Ohr gehort.

Jein Feuer anbreitten, und der Zorn wwird sich über das unglaubige Bold entzunden.

8. Die alte Riesen haben, ihre Sund mit Bit-

9. Denen, ben welchen Loth ein Fremdling war, hat er nuch nicht verschont, sondern sie alle wwegen ihrer Hoffart im Reden verflucht,

10. Er hat sich über sie nicht erbarmet, da'er das gange Bold vertilgte, das fich erhub in feinen Sünden. 11. Wie

11. Wie er auch die sechsmal hundert tausend Mann zu Fuß verderbet hat, welche in Verstodung thres Dergens versammlet waren: und wa re Wunder, wann ein einiger Hartnackige solte ungestrafft blieben fenn.

Num. 14. v. 23. 24. 26. 51.

12. Dann ben ihm ift Barmherkigfeit und Zorn. Das Gebett ist wohl machtig; er giesset aber auch den Zorn aus:

13. Wie er barmbertig ist, also straffet er auch,

und richtet den Menschen nach seinen Werden. 14. Der Sunder wird mit dem Raub nicht entsliehen, und das Warten eines Menschen, der Barmbergigfeit erzeiget, wird nicht zurud bleiben.

15. Alle Barmhertigfeit wird einem jeglichen die statt bereiten, nach dem Verdienst seiner Werden, und nach Berstand seiner Pilgerfahrt.

Rom. 2. v. 6. 16. Sage nicht: Ich will mich vor Gott verbergen, und wer wird aus der Hoh an mich gedenden?

17. Man wird mich nicht kennen unter dem grossen Bold: dann was ist meine Seel unter so

unendlichen Creaturen?

ď

18. Siehe der Himmel, ja der Himmel aller Himmeln, samt dem tieffen Abgrund, und der gan-Be Erdboden, und was darinnen ist, wird sich vor seinem Angesicht bewegen.

19. Die Berg groß und klein zugleich, auch die Grundvest des Erdbodens, werden von Schro.

den erzittern, wann ste GOtt anschauet.

20. Und in allen diesen Dingen ist das Bert des Menschen ohn Sinn und Verstand, er aber erkennet alle Hergen.

21. Dann wer verstehet seine Weg, und sein Ungewitter, so keines Menschen Aug sehen wird?
22. Dann sehr viel von seinen Werden sennd

verborgen: aber wer wird die Werck seiner Gerechtigkeit aussprechen? oder wer wird sie ertra gen? bann der Bund ist von etlichen fehr weit, und alle Menschen werden zum letzten befragt.

23. Wer an Verstand abnimmt, der hat Ge-danden von eiteln Dingen: und ein unweiser und irrender Mann gehet mit narrischen Gedancken

um.

111. 24. Höre mir zu mein Sohn; und fasse die Lehr des Verstands, und habe in deinem Berken acht auf meine Red.

25. So will ich die Lehr des Verstands hervor bringen, und die Weißheit nach fleißiger Erforschung erklaren: merde nur in deinem Verken auf meine Wort, so will ich in reiffer Erwegung des Geists von den Kräfften reden, welche GOtt von Anbeginn seinen Werden gegeben hat: und will in der Wahrheit seine Wissenschaft verkun-

digen: 26. Von Anfang sennd die Werck Gottes weißlich erschaffen, und nachdem sie hervor gebracht worden, hat er sie in Theil unterschieden, und ihre Anfang nach ihren Geschlechten.

27. Er hat auch ihre Werck ewiglich gezieret,

sie leiden keinen hunger, haben auch keine Dub, und hören nimmer auf von ihrer Arbeit.

28. Reines wird das andere bedrängen, das am nachsten ben ihm ift, bis in Ewigkeit.

29. Du solft dich gegen seinem Wort nicht une glaubig erzeigen.

30. Hernach hat GOtt herab gesehen auf Erden, und hat dieselbige mit seinen Gutern erfüh let.

31. Die Seel aller Lebendigen gibt solches zu erkennen vor dem Angesicht der Erden, zu web ther sie auch wiederum kehren.

#### Das XVII. Capitel.

I. Die Erschaffung des Menschen nach dem Ebenbild Gottes, und daß Gott alle Werd und Sund der Menschen sehe, 1.

11. Daß der Mensch durch die Buß und Besserung des Lebens, und Heiligkeit zu seinem so frenzedigen Schöpster sich bekehren soll, 20.

I. Sott hat den Menschen von der Erden erschaffen, und hat ihn nach seinem Bild erschaffen, und hat ihn nach seinem Bild Gen. 1. v. 27. † 5. v. 1. gemacht

2. Er macht auch, daß er wiederum zur Erden wird, und nach ihm hat er ihn mit Krafft ange-

3. Er hat ihm eine Anzahl der Tägen und Zeit verordnet, auch Macht gegeben über alles, was auf Erden ist.

4. Er hat allem Fleisch eine Forcht vor ihm ein gegeben, daß er über Thier und Bogel herrschete.

5. Er hat ihm auch aus seinem Leib eine Gehulffin erschaffen, die ihm gleich war, hat ihnen Rath, und Zungen, und Augen, und Ohren, und ein Hert etwas zu erdenden gegeben, auch hat er sie mit der Lehr des Verstands erfüllet.

6. Er hat in ihnen Wissenschafft des Geistserschaffen, hat auch ihr Hery mit Wip erfüllet, und ihnen Boses und Gutes zu erkennen gegeben.

7. Sein Aug hat er auf ihre Bergen geschlagen, die Perrlickeit seiner Werckihnen zu zeigen.

8. Auf daß sie seinen heiligen Namen preisen solten, auch seine Wunderthaten rühmen, und die Perrlickeit seiner Werden verkundigen.

9. Darzu hat er ihnen die Lehr der Zucht gegeben, und hat ihnen das Gefes des Lebens jum

Erbtheil verordnet.

10. Einen ewigen Bund hat er mit ihnen auf gerichtet, und hat ihnen seine Gerechtigkeit und seine Gericht kund gethan.

II. Ihre Augen haben die Groffe seiner Herr-lichkeit gesehen, und ihre Ohren haben die Majestat seiner Stimm gehoret, und er hat zu ihnen gesagt: Butet euch für allem Bosem,

12. Auch hat er ihnen befohlen, daß sich ein jeglicher um seinen Nachsten annehmen solte.

13. Thre Weg senndallezeit vor ihm, und sennd vor seinen Augen unverborgen.

14. Er hat über ein jegliches Wold einen Re-

genten verordnet: 15. Aber Israel ist für GOttes Thed erkannt

worden. Rem. 13. v. 1.

16. Alle ihre Werck sennd vor dem Angesicht GOttes offenbar, wie die Sonn: und seine Alwgen schauen ohn Unterlaß auf ihre Weg.

17. Der Bund wird nicht verborgen durch ih-

re Ungerechtigkeit, und alle Ubertrettungen sennd vor dem Angesicht GOttes.

18. Das Allmosen eines Manns ist wie ein 21112 Giegel Siegel ben ihm, und die Gnad des Menschen wird er, wie einen Aug-Apffel verwahren.

Eccli. 29. v. 16.

19. Hernach wird er aufstehen, und ihnen ihre Thaten vergelten, einem jeglichen auf fein Saupt: und sie in die innere Theil der Erden verlweisen, Matt. 25. v. 35.

II. 20. Den Bußfertigen aber hat er den Weg der Gerechtigkeit gegeben, und die so zum Ausstehen schwach wurden, gestärett, und ihnen das Erbtheil der Wahrheit verordnet.

21. Bekehre dich zum DErrn, und stehe ab von

deinen Sunden: 22. Flehe vor dem Angesicht des HEren, und mindere die Alergernuß.

23. Rehre wiederum jum BErrn, und wende dich ab von deiner Ungerechtigkeit, und hasse mit gangem Ernst, was abscheulich ist:

24. Erkenne die Gerechtigkeit, und die Gericht Gottes, und sepe beständig in deinem Beruffim guten Vorsat, und im Gebett zum allerhöchsten **GOtt.** 

25. Begebe dich jum Theil der heiligen Welt mit den Lebendigen, und mit denjenigen, die GOtt loben. Pfal. 6. v. 6. Ifa. 38. v. 19.

26. Berharre nicht in Jrrthum der Gottlosen: lobe GOtt vor dem Todt. Dann einem Todten vergehet das Loben, als wann er nicht ware.

27. Du solft GOtt Lob sagen im Leben, weil du lebendig und gesund bist, solst du GOtt loben-und preisen, und dich in seiner Erbarmung be-

82. Wie groß ist die Barmherhigkeit des Berrn und seine Gnad gegen die, die sich zu ihm bekehren.

29. Dann es kan ja nicht alles in den Menschen senn, dieweil des Menschen Sohn nicht unsterb lich ist: und sie auch an Eitelkeit der Boßheit ein Wohlgefallen haben.

30. Was ist heller, bann die Sonn? gleichwohl wird sie auch vergehen. Oder was ist arger, dann was Fleisch und Blut erdacht hat? und das wird

gestraffet werden.

31. Er durchsiehet die machtige Boh des him mele; die Menschen aber sennd Erd und Aschen.

# Das XVIII. Capitel.

I. Gottes Macht und Barmberhigfeit gegen bie armfeelige Den

fchen , foli man folgen , i. 11. Daß mir und burch Bermeibung ber bofen Begierlichkeiten , und Befleiffung ber Tugenben jum letten Gericht bereiten follen, 19.

1. Ser in Ewigkeit lebet, der hat alle Ding miteinander erschaffen. Gott allein ist gerecht, und bleibet alle wie bei bei gerecht, und bleibet ein unüberwindle der Konig in Ewigkeit. Gen. 1. v. 1.

2. Wer kan seine Werck erzehlen?

3. Dann wer wird seine grosse Thaten ausfor-

Wer wird aber die Krafft seiner Groffe auss 1. Wer wird aver vie Kraft seiner Groffe ausslegen? oder wer wird sich unterstehen, kine Barm herzigkeit auszusprechen?

5. Man kan sie weder vermindern, noch vermehren: ja die groffe Thaten GOttes sepnd nicht

zu ergrunden. 6. Isann der Mensch am End ist, aledann wird er erfflich anfangen? und wann er aufboret. in Zweiffel stehen.

7. Basist der Mensch, und was ift seine Gunst? Bas kan er Guts oder Boses thun?

8. Die Bahl des menschlichen Lebens, zum hoch sten hundert Jahr, gegen der Ewigkeit gerechnet, ist wie ein Tropstein Wassers gegen dem Meers und wie ein Sand-Körnlein. Ps. 89. v. 10.

9. Darum ist GOtt geduttig über sie, und gieß set seine Barmhertsigkeit auf sie aus.
10. Er hat das Bornehmen ihres Berkens wohl gesehen, auch ist ihm ihre Berkehrung wohl bekannt, daß sie schaldhafftig ift.

11. Darum hat er ihnen seine Gnad vollia ertheilt, und den Weg der Gerechtigkeit kund ge-

than.

12. Die BarmherBigkeit bes Menschen gehet auf seinen Nachsten; Gottes Barmhertigfeit aber auf alles Fleisch.

13. Er hat die Barmherkigkeit, lehret und um

terweiset, gleich wie ein Hirt seine Beerd.
14. Er erbarmet sich auch über den, der die Lehr der Erbarmung annunmt, und der zu sein nen Berichten eilet.

15. Mein Sohn, wann du Gutsthuft, so verursache keine Klag, und in allen deinen Gaben erwede keine Traurigkeit mit bosen Worten.

16. Wird nicht der Thau die His erfühlen? also erquickt ein gutes Wort besser, als die Gab.

17. Siehe, übertrifft das Wort nicht eine gu te Gab? aber beydes ift ben einem gerechten Menlahen.

Ein Narr verweiset mit scharffen Reden; 18. und die Gab eines ungezogenen Menschen macht traurige Alugen.

II. 19. Nor dem Urtheil solft du das Recht bes reiten, und lerne zuvor, che dann du redest.

20. Brauche Alrkenen vor der Krankheit, und vor dem Urtheil untersuche dich selbst, so wirst du vor dem Angesicht Gottes Verschnung sim-1. Cor. 11. v. 28.

21. Demuthige bich vor der Krancheit, und in Zeit der Schwachheit geb deinen Wandel au

erfennen.

22. Von stetem Gebett laß dichnicht abhalten, und schene dich nicht in der Gerechtigkeit fortzugehen, bis zum Todt: dann die Belohnung Got tes bleibet in Ewigkeit.

Luc. 18. v. 1. 1. Theff & v 17.

23. Berfite beine Geel vor dem Gebett, und sen nicht wie ein Mensch, oder GOtt versucht.

24. Gedencke an den Forn, der am letten Tag kommen wird, und an die Zeit der Wiedergebtung, wann er das Angesicht wird abwenden. Eccli. 7. v. 18.

25. Bur Beit des Uberfluß gebende an die Armuth, und am Lag der Reichthum, gedende an die Noth der Armuth. Ecclt. 11. v. 27.

26. Die Zeit verändert sich vom Morgen biß rum Abend, und alle diese Ding gehen geschwind daher vor den Augen GOttes.

27. Ein weiser Mann wird forchtsam senn in allen Dingen, und in den Tagen, mann Sund im Schwang gehen, wird er sich für Trägheit hüten.

28. Ein

28. Em jeglicher, wer flug ift, erkennet die Weißheit, und wird demselbigen Ruhm geben,

der sie findet.

29. Welche vernünfftig sennd im Reden, die handlen auch weißlich: sie verstehen die Wahr heit und Gerechtigkeit, und lassen weise Spruch und Gericht aus ihrem Mund flieffen.

30. Gehe deinen Lusten nicht nach, und wende

dich ab von deinem eigenen Willen.

Rom. 6. v. 12. 13. + 13. 0. 14 31. Lassest du deiner Seel ihre Begietlichkeiten zu: so wird sie machen, daß sich deine Feinde über dich erfreuen.

32. Dabe nicht Lust an Aufruhr, auch in gerin-

gen Omgen, dann da fehlts nicht an Berbrechen.

33. Damit werde nicht arm, indem du bich bes muhest Gelb auf Zink aufzunehmen, wann du nichts im Sadel haft: sonst wirst du deinem Leben feind sepn.

#### Das XIX. Capitel.

I Die Schand, fo aus der Tramcfenheit und Unlauterkeitentstes

het, I.. II. Wie man den Jorn mäßigen, für Ehrabschneidung fich hüten, und die Deimlichkeiten nicht offenbahren solle, 4. III. Ann der brüderlichen Straff und Ermahnung, 13. IV. Non gutem so wohl, als bosem List und Heuchelen, 22.

I. In Arbeiter, so der Trunckenheit ergeben ist, wird nicht reich mandan ist, wird nicht reich werden: und wer ein Geringes nicht achtet, der wird all gemach dahin fallen.

2. Der Wein und die Weiber machen, daß auch die Beisen abfallen: und die Verständige sträflich

werden.

V Comment

Gent 19. d. 33. 3. Reg. 11. b. t.

- 3. Und wer sich zum Duren gesellet, der wird zum Buben werden: Eiter und Wurm werden ihn erben, man wird ihn auch zum sonderbaren Erempel hoch anziehen, und seine Seel wird aus der Zahl hinweg gethan werden.
- II. 4 Mer bald glaubet, der ist leichtsinnig von Derken, umd wird abnehmen: und wer wider seine Seel sundiget, der wird für nichts geachtet werden. 30f. 9. v 15. † 22. v. 11.
- Ber sich über der Boßheit erfrenet, auf den wird man deuten, und wer die Straff haffet, def fen Leben wird gemindert werden; wer aber dem Schwäßen feindist, der unterdrucket die Bogheit.

6. Wer sündiget wider keine Seel, den wirds reuen: und wer sich in der Bosheit erhustiget,

- auf den wird man merden.
  7. Ein schalchafftig und hartes Wort solft du nicht wiederholen, so wirst du nicht verkleinert.
  8. Was du im Sinn hast, das solft du weder dem Freund, noch dem Feind offenbahren: und wann einige Sund ben dir ift, die folft du nicht
- 9. Dann er wird dich anhoren, und auf dich merden, er wird sich wohl annehmen, als wann er deine Gund entschuldigte, und dich doch hassen, amd also für und für ben dir senn.

10. Hast du ein Wort wider deinen Nachsten gehöret? Las es ben dir ersterben, und sen gewiß, du werdest davon nicht barsten.

11. Einem Marren ist wehr wann er ein Wort

gehöret hat, ihm ift wie einem Weib, das seuff

Bet in Kinds-Nothen.
12. Das Wort ist im Dersen des Narren wie ein Pfeil, der an der Hist ins Fleisch geschossen iff.

ill. 13. Straffe den Freund, ob ers vielleicht. nicht verstanden hatte, und sage: Ich hads nicht gethan: oder wann ers gethan han daß ers nicht mehr thue.

Lev. 19. v. 17. Matt. 18. b. 15. Luc. 17. v. 3.

14. Straffe den Nachsten, er mochte es vielleicht nicht geredet haben: oder hat ers gereden daß ers vielleicht nicht mehr thue.

15. Straffe den Freund, bann man vergreifft

sich offtmahl:

16. Glaube nicht einem jeglichen Wort. Es ist mancher, der sehlet mit der Zungen: aber es gehet ihm nicht von Bergen.

17. Dann werist, der mit feiner Zungen nicht gestindiget hab? Ermahne den Rachken, eh du

ihm drauest. Jac. 3. v. 8.

18. Und geb Statt der Forcht des Allerhochen. Dann die Forcht Gottes ist alle Weißheit: und in der Weißheit ift, daß man Gott fordie tet, und die Ordnung des Gesetzs ist in atter Weißheit.

19. Aber in der Boßheit abgerichtet sein, ist keine Weißheit, und der Gottlosen Dichten und Erachten, ist keine Fürsichtigkeit.
20. Es ist eine Schalcheit, darinn ein Fluch

ist; es ist aver auch ein Unwißiger, dem es am

Verstand mangest.

21. Bester ift ein Mensch, dem an Weißheit und Verstand abgehet; und er forchtet GOtt, dann der hohen Verstand hat, und übertrettet das Gesetz des Allerhöchsten.

1V. 22. Man findet ausbundige Klugheit, dats ben Ungerechtigkeit ist.

Man findet auch einen, der ein beständis ges Wort ausredet, und sagt die Wahrheit. Es ist einer, der sich aus Schaldheit demuthiget, und

inwendig ist er voller List. 24. Es ist ein anderer, der sich aus grosser Der muth zu viel erniedriget: auch ist einer, der net get sein Angesicht, und nmemt sich an, als wann er ein Ding nicht sehe das unbekannt ist:

25. Und ob dieser wohl durch seine Unvermde genheit zurud gehalein wird, das er nicht fündiges so wird er doch Boses thun, wann er Zeit Boses zu thun findet.

26. Que dem Ansehen wird der Mann erkannt und aus dem Gegenwurff des Angesichts kennet

man einen Verständigen.

27. Die Kleider am Leib das Lachen der Bah-nen, und der Bang des Menschen, zeigen an, wer er sen!

28. Es ist eine fassche Straff, welche im Zorn von einem geschiehet, der schmahet, es ist auch ein Urtheil, welches nicht für gut erkannt wird, und es ist einer, der schweigt, derselbe ist ver ständig.

# Das XX. Capitel.

I. Daß man in der Straff fich bemuthigen und schweigen fou, i. U. Bon den narrischen Reben und Gaben der Unverständigen, 9. £1113

111. Bon ber schadlichen und gar zu groffen Schamhafftigkeitz von Schand ber Lugen: von der Weißheit, aus welcher nicht in Ges richts Sandeln die Schenckungen und Saben vermeidet, 23.

Wie viel besser ist straffen, dann Born tragen, und denseiben, der seine Schuld bekennet, an der Abbitt nicht verhin-

dern.

2. Die Begierd eines Berschnittenen nununt einem jungen Magdlein die Jungfrauschafft:

3. Alfo thut einer, der mit Gewalt ein unrecht

Urtheil gibt.

4. Wie fein ists, wann einer sich bußfertig er klaret, der gestraffet wird! dann also wust du der frenwilligen Simd entgehen.

5. Es ist einer, der schweiget, und wird weiß

befunden; wer aber geschwätzig ist, ist verhaßt.
6. Es ist einer, der schweiget darum, daß er feinen Berstand hat zu reden: Es ist anch einer, der schweiget, dieweil er gelegene Zeit weiß.

7. Ein weiser Mensch wird schweigen bis zu seiner Zeit; ber Geile aber und Unverständige wer

den keine Zeit halten.

Wer viel Wort brauchet, der wird seine Seel beleidigen: und wer sich des Gewalts un villig anmasset, wird verhaßt senn.

II. 9. Ginem muthwilligen Mann gehets gluch lich im Bofen, und er findet zu seinem

10. Es ist eine Gab, die keinen Ruten schaf. fet : Es ist auch eine Gab, darauf zwenfache Wie-

dergeltung gehöret.

11. Einer ift, der wird von seinen Ehren-Stand erniedriget: Es ist auch einer, der aus niedern

Stand das Haupt aufrichtet.
12. Es ist einer, der kaufft viel um geringen Werth, und muß es hernach siebenfaltig bezah len.

13. Wer weis ist im Reden, der macht sich besliebt; aber der Narren Gunst wird verschüttet werden.

14. Die Gab eines Unweisen wird dir nicht nut fenn: dann seine Augen sehen auf siebenfaltige Bergeltung.

15. Ein wenig wird er geben, und viel aufruden, er wird das Maul weit aufthun, und Feuer spenen.

16. Einer leihet heut, und morgen fordert ers wieder: ein solcher Mensch ist feindseelig.

17. Ein Rarr wird keinen Freund haben, man wird ihm auch für seine Gutthaten nicht dancken.

18. Dann die fein Brod effen, das sennd falsche Zungen: wie viel Leut, und wie offt, werden ihn verlachen.

19. Dann was er behalten folte, das theilet er unrichtig , und ohn Verstand aus, desgleichen thut er auch mit dem, was er nicht behalten solte.

20. Der Fall, den eine falsche Zung verursa-chet, ist gleich, als wann einer auf einem gepfla-sterten Boden fällt: also wird auch der Bosen Fall geschwind kommen.

21. Em unfreundlicher Mensch, ift wie eine eitele Fabel, davon die Ungelehrte ihren Mund

stets voll haben.

22. Ein weiser Spruch, der aus des Narren

Mund hergehet, wird verworffen: dann er redet ihn nicht zu rechter Zeit.

III. 23. Es ist einer, dem die Armuth das Sundigen verwehrt, und wird doch in

seiner Ruh angereißet werden

24. Es ift einer, der feine Geel durch Gelda migkeit verlieret, und verlieret sie für einer unverständigen Person: und bringet sie also durch

25. Auch ist einer, der einem Freund aus Scham etwas verheisset, und machet ihn ihm selbst zum

Femd ohn Ursach.

26 Die Lugen ift ein schandlich Lafter am Men schen, sie in aber immer im Alund der Ungezo genen.

27. Ein Dieb ist erträglicher, dann ein Mann, der stets mit Lugen umgehet: sie werden aber bew de zum Untergang gerathen.

28. Die Sitten der Menschen, welche lugen hafftig sennd, sennd unehrlich: und ihre Schmach hangt ihnen an ohn Aufhoren.

29. Ein weiser Mann im Reden bringt sich selbst hervor, und ein Mensch, der vernünstig ist, wird

grossen Herren wohlgefallen. 30. Wer seinen Ader bauet, der wird den Baussen seiner Früchten hoch machen: und wer thut, was recht ist, der wird erhöhet werden: wer aber großen Berren wohlgefällt, der wird sich für Ungerechtigkeit hüten mussen.

31. Geschenck und Gaben verblenden bie 2016 gen der Richter, und verstopffen ihren Mund, daß sie einem Stummen gleich, nicht straffen kon-

Erod. 23. v. 8. Deut. 16. v. 19-

32. Verborgene Weißheit und ein unbekanter Schap, was nugen sie bende? Eccu. 41. v. 17.

33. Wer seine Thorneit verbirgt, der ift bef fer, als ein Mensch, der seine Weisheit verborgen halt.

# Das XXI. Capitel.

I. Man folle fich fleißig huten fur aller Gund, fonderlich aber fur der Hoffact, 1.

II. Die Sitten eines Rarren, und eines Berftandigen, 14. 111. Die Frechbeit eines Narren im Lachen, Seben, Horen, Stimm und Reden, 23.

L Mein Sohn, hast du gestindiget? thue es nicht wiederum, sondern bitte für die porige Sind der die die vorige Sund, daß sie dir vergeben wer-

Fliehe vor den Sunden, wie vor dem Angesicht einer Schlangen, dann kommst du nah hinzu, so werden sie dich ankassen.
3. Ihre Zahn sennd wie Lowen-Zähn, sie tod-

ten die Seelen der Menschen.

4. Alle Ungerechtigkeit ist wie ein zwenschneidig Schwerdt, ihre Wunden sennd nicht zu hei-

Schelten und Unrecht thun, verwüstet Daab und Guth: und ein Dauß, das viel zu reich ift, wird durch Hoffart erschöpffet: also wird des Hoffärtigen Guth zetrinnen.

6. Das Flehen des Armen wird aus seinem Mund biß zu den Ohren Gottes fommen, und sein Gericht wird geschwing ihm wiederfahren.

6. Wer die Straff hasset, der stehet in den Substapt.

111 1Q 2021 1. (1) [ 3.

- Rußstabffen des Gottloken: wer aber Gott forchtet, der wird zu seinem Hergen wieder einkehren.

8. Wer machtig und kuhn ist mit der Zungen, der ift von fern bekannt: aber ein Verständiger

weiß, daß er durch ihn mag zum Fall kommen.
9. Wer mit fremdem Geld sein Hauß bauet, thut eben als wann einer im Winter feine Stein gen. iller auch ben ihm bleibet, Der wird feind

versammlet.

10. Die Rott der Gottlosen ist wie zusammen-getragener Flachs, und ihr End ist Feuer und

amm. Cecil. 16. v. 7. 11. Der Sunder Beg ist mit Steinen gepfic Mertinber ihr Ausgang ist die Höll, und Finsternug und Pein.

12. Wer die Gerechtigkeit bewahret, wird ih-

ren Verstand halten.

13. Die Bollkommenheit der Forcht Gottes ist Weißbeit und Verstand.

11. 14. Wer klug ist im Guten, der wird sth nicht unterweisen kassen.

15. Es gibt auch eine Weißbeit, so nur überflußig ist im Bosen: wo aber Bitterkeit ist, da ist kein Berstands gebi

16. Die Wiffenschafft des Weisen wird sich ausgieffen, wie eine Uberschwemmung, und sein Rath bleibet immer, wie ein lebendiger Brunn.

17. Des Rarren Hert ist wie ein zerbrochenes Geschirr, und es wird keine Weißheit behalten.

18. Ein verständiger Mensch, wann er einige 19. Weise Rede hort, so rühmet er sie und ziehet fie auf sich; horet sie aber ein Geiler, sowied sie ihm mißfallen, und wird fle hinter fich werffen.

19. Des Narren Red ist wie ein Burd auf dem Weg, aber in den Leffsen des Berständi

gen wird man Holdfeeligkeit finden.

20. In der Versammlung fraget man den i Mund des Weisen, und die Lent werden seine Wort in ihren Herpen bedencken.

21. Einem Marren ift Die Weißheit wie ein Benfallenes Sauß: und eines unwisigen Erfamit. nuß sennd Wort, die man nicht kan ausreden. Bauch zuletzt sagen, wanns aus ist: Wer ist dieser?

22. Die Lehr ift dem Marren wie Fuß Gifen an den Fussen, und wie Sand-Fessel an der rech. ist ausgangen : beweiste auch einen Marren, dann ten Dand.

III. 23.-Ein Narr erhöhet im Lachen soine Srimin, aber ein weiser Main wird Faum stillschweigend lächlen.

24. Die Lehr ist dem Weisen wie ein gilldener Schmuck, und gleich wie ein Arm. Zierath am rechten Arm.

25. Des Rachsten Guß ist leicht in des Rach sten Haußtu lauffen; aber ein erfahrener Mensch wird schamroth werden für einer ansehnlichen Person.

29. Gin Rider flebet durche Fenfter ins Dauß; aber ein wohlgezogener Mann wird draussen ste-1111

27. Es ist ein Unverstand des Menschen, durch die Thur laustern: und ein Vernünfftiger wird Ach über die Schmach beschweren.

28. Die Leffgen der Univeisen werden narri sche Ding erzehlen; aber die Wort der Weisen wird man auf der Wag erwegen.

29. Der Narren Bert ift in ihrem Mund, und der Weisen Mund ist in ihrem Hergen.

30. Wann der Gottloß den Teuffel verflucht,

so verflucht er seine eigene Seel. reinigen, und man wird ihn halten in allen Din-Telig fenn ; aber emen verschwiegenen und vernünffe tigenMann wird man ehren.

# Das XXII. Capitel.

1. Die schlecht, verächtlich, schandlich, unverbefferlich, und unew träglich seinen die narrische, und unverständige Menschen, 1.
11. Eiliche Sachen, welche bie Freundschafft zu trennen pflegen, 24.

1. For Faule ut mit einem kothigen Stein ge-worden, und jedermann wird

von seiner Verachtung reden. Indiana 2. Mit Ochsen-Mist ist der Faule geworffen worden und alle dies ihn anrühren, die Averden die werden die Sand abschützeln.

3. Ein ungezogener Sohn ist seinem Batter ein Unehr: und eine solche Tochter wird verant-

4. Eine verständige Tochter ift ihres Manns Erbtheil; aber die eine Schand begehet, wied ihrem Vatter zur Schmach.

5. Eme freche Tochter verschändet ihren Wat ter, und ihren Mann, sie wird auch nicht weniger tals die Gottlose für gottloß gehalten: und von ihnen benden verunehret werden.

6. Eine zu unrechter Zeit gethane Red ift, wie rein Saiten Spiel im Lend: aber ftraffen und lehren ist zu aller Zeit ein Werck der Weißheit.

7. Wer einen Marren unterweiset, der thut wie einer, der die Scherben zusammen leimet.

8. Wer einem etwagerzehlet, der nicht darauf mercket, thut eben, als wann man einen aus tieffem Schlaff aufwecket,

9. Wer mit einem Narren von Weißheit redet, der redet mit einem Schlaffenden : er wird

10. Beweine einen Todten, dann sein Liecht er hat den Verstand verlohren. - Eccli. 38. v. 16.

11. Weine wenig über einen Todten, dann er ist zur Ruhkommen.

12. Aber das ruchlose Leben eines boghafftigen Marren, ist årger, als der Todt.

13. Die Klag über einen Todten währet sie-ben Tag lang, aber die Klag über einen Narren und Gottlosen währet alle die Tag ihres Lebens. Gen. 50 v. 10.

14. Rede nicht viel mit einem Narren, und gehe nicht um mit einem Unwißigen.

15. Dute dich für ihm, damit du keine Beschwernuß habest, so wirst du mit seiner Sund nicht beflecket werden.

"16. Sondere dich ab von ihm, so wirst du Ruh sinden, und von seinen Unverstand keinen Unlight haben.

17. Bas ist schwerer dann Bley? Und was Namens hat es anders, dann ein Marr?

18. Es ist leichter Sand, und Sals, und ei-· ferne serne Stangen zu tragen, dann einen unverfianbigen Marren, und gottlofen Menichen.

19. Gleich wie das Dolg, so un Grund des Gebaus in einander geschrandet ift, nicht aufgeld set wird: also ist ein Dert, das ben ihm selbst einen beständigen Nathschlag genommen hat.
20. Die Gedanden eines Vernünstigen werden zu keiner Zeit durch Forcht verkehret werden.
21. Gleich wie die Pfahl an einem hohen Ort,

und liederlich zusammen gemauerte Stein vor dem Wind nicht bleiben werden:

22. Also wird das forchtsame Hert eines Nar- verlaß mich nicht in ihren Gedancken. ren in seinen Gedanden wider das Andringen des

Schröckens nicht bestehen.

23. Wie sich das zaghafftige Bert des Narren in seinen Gedanden nicht allezeit forchtet, ale so auch, der in den Gebotten Gottes immerdar bleibet.

er mihlet.

25. Wer einen Stein wirfft unter die Pogel, der wird sie verjagen : also wer seinen Freund schma

bet, der trennet die Freundschafft.

26. Wann du schon über deinen Freund das Schwerdt zuckest, so geb es doch nicht verlohren:

dann du hast wiederum einen Zugang. 27. Wann du auch deinen Mund gegen beinen Freund aufgethan, und ihn betrübet haft, so forche te dich nicht: dann man kan sich wiederum vereis nigen, ausgenommen Lafterung, und Berweiß, und Hochmuth, und Offenbahrung der Beimlichteiten, und betrügliche Beleidigung: dann um abler dieser Ursachen willen wird ein Freund vor dir Aichen.

28. Ou folft deinem Freund Glauben halten in feiner Armuth, damit du dich auch erfreuest, wanns

ihm wohl gehet.

29. Bur Zeit seines Leidens halte dich treulich ben ihm, auf daß du in seiner Erbschafft auch ein MiteErb sevest.

30. Wie vor dem Feuer im Ofen ein Rauch, und feuriger Damvff aufgehet, also Fluchen, und Schmach, und Drohwort vor dem Blutvergieffen.

31. 3ch will mich nicht schamen meinen Freund du begrüffen, und vor seinem Angesicht nicht verbergen. Und wann mir etwas Boses durch ihn solt wiedersahren, so will ichs dulden:

32. Ather alle, die es horen werden, die wer-

den sich für ihm hüten.

33. Wer wird an meinen Mund eine Huth fe-Ben, und auf meine Leffhen ein sicher Siegel truden, damit ich ihrenthalben nicht zum Fall gerathe, und meine Zung mich nicht zum Untergang PJ. 140. v. 3. bringe?

# Das XXIII. Capitel.

I. Ein Gebett, darin ben Gott um Gnade angehalten wied, hamit man nicht fündige, I. 11: Die man die Bung magigen , und fur bem Schworen fich bie ten folle, 7. 111. Die Blindheit Der Gellen und Chebrecherischen Menfchen, 21.

BErr und Batter, Berrscher meines Lebens, verlaß mich nicht in ihrem Rath: und lag mich durch sie nicht zum Fall kommen.

2. Wer legt mir Geisseln auf meine Gebanden und gibt meinem Herten die Lehr der Weißheite daß sie meiner nicht schonen in ihrer Unwissenheitz und daß ihre Gund nicht offenbar werden:

3. Daß auch meine Unwissenheit nicht immer Junelane, und meiner Abertrettung viel werden und meine Sand überhand nehmen, und ich alfo vor dem Angesicht meiner Widersager zu Boden falle, und mein Feind sich über mich er-

4. OHErr Vatter, und GOtt meines Lebens

5. Behate mich für Hoffart meiner Augen, und wende von mir ab alle unziemliche Begierd.

6. Die Wollusten des Bauchs nehm hinweg von mir, und laß mich die fleischliche Lusten der Unjudit nicht ergreiffen: übergeb mich auch nicht einem schamlosen und unerbarn Herken.

11. 24. Wer einem das Aug trucket, treibtEhrde II. 7. Meine Kinder horet die Lehr an, wie nen heraus: und wer einem das dieselbige bewahren wird, der wird durch seine Dert trifft, dringt ihm ein Zeichen heraus, das dieselbige bewahren wird, der wird durch seine dieselbige bewahren wird, der wird durch seine Lefften nicht zum Verderben kommen, noch in sindhasstigen Werden anstossen.

8. Der Sunder wird in seiner Eitekeit ergrif-

fen, und der Hochmuthige und Lasterer werden

darin anstossen.

9. Gewehne deinen Mund nicht zum schwören. dann dadurch tragen sich viele Kall zu.

Crod. 20. v. 7. Matt. 5. v, 33.

10. Babe nicht stets die Benennung Gottes in deinem Mund, und vermenge dich auch nicht mit dem Namen der Heiligen, dann du wirst von ihnen nicht ungestrafft bleiben.

11. Dann gleich wie ein Knecht, der ohn Un-terlaß peinlich gefraget wird, von Striemen nicht fren ist: also wird der auch nicht allerding von Sünden reinsenn, der schwöret, und den Namen GOttes führet.

12. Ein Mann, der viel schwöret, wird mit Ungerechtigkeit erfüllet werden, und die Plag

wird von seinem Sauß nicht weichen.

13. Schwöret er auch, und haltets nicht, so wird seine Sund auf ihm bleiben: und wann ers nicht achtet, so sündiget er zwenfach.

14. Wann er auch vergeblich schwöret, so wird er nicht ohn Schuld seyn : dam sein Daus wird

mit Wiedergeltung erfüllet werden.

15. Es ist auch noch eine andere Red, so gegen dem Todt über stehet, die soll in der Erbschafft Zacobs nicht gefunden werden.

16. Und zwar diß alles wird von Frommen und Barmberkigen abgenommen werden, und sie werden in den Sunden nicht umgewälßt wer-

17. Laß sich beinen Mund zu ungebuhrlichen Reden nicht gewöhnen: dann in ihnen ist das Wort der Gunden.

18. Gedencke an deinen Batter, und an deine Mutter, dann du stehest mitten unter grossen

19. Damit GOtt deiner vielleicht nicht vergeße vor ihrem Angesicht, und du durch stetige ihre Gemeinschafft bethoret, Schmach leidest, und wollest lieber nicht geboren senn, und verfluchest den Tag deiner Geburth.

20. Ein

20. Ein Mensch, der sich an Schmach, Wort gewohnet hat, wird sich sein Lebenlang nicht berichten lassen. 2. Hig. 16. v. 7.

III. 21.Man findet zwenerlen Leut, die viel sund begehen, die dritte aber bringen den Zorn und das Verderben über fich,

22. Eine hisige Seel, welche einem brennenden Feuer gleich ist, wird nicht geloschet, bis sie etwas verschlungen habe.

23. Und ein schalchafftiger Mensch wird nicht nachlassen mit dem Mund seines Fleisches, biß er ein Feuer anzunde.

24. Einem unkeuschen Menschen ist alle Sveiß füß, er wird mit Sundigen nicht mud werden biß an sein End.

25. Ein jeglicher Mensch der sein Che Bett aberschreitet, verachtetseine Seel, und spricht ben ihm selbst: Wer siehet mich?

26. Ich bin mit Finsternuß umgeben, und die Wand bedecken mich und niemand siehet sich nach mir um: für wem soll ich mich förchten? Der Allerhöchste wird an meine Sund nicht gedenden.

27. Und er verstehet nicht, daß sein Aug alles siehet: dann solche Forcht des Menschen treibet die Forcht Sottes von ihm, auch die Augen der

Menschen, welche sich für ihm förchten.

28. Er verstehet auch nicht, daß die Augen des HEARN viel heller sennd, als die Sonn, und daß sie alle Weg der Menschen durchsehen, auch die Tieffe des Abgrunds, und die Herken der Menschen in den verborgenen Windeln durchfor-

29. Dann GOtt dem HErrn seind alle Ding bekannt gewesen, eh dann sie sennderschaffen worden: also durchsiehet er auch alles, nachdem es

vollendet ist.

30. Dieser wird auf den Gassen der Stadt gestrafft, und wie ein Roß-Füllen gejagt werden: und da ers nicht vermuthet, wird er ergriffen

31. Und er wird vor allen Menschenzu Schanden werden, darum, daß er die Forcht des HErrn

nicht hat verstanden.

32. Auf dieselbige Weiß wirds auch einem jeglichen Weib gehen, das seinen Mann verlasset, und aus fremder Che einen Erben darstellet.

Lev. 20. v. 10. Deut. 22. v. 22.4

33. Dann erstlich ist sie im Gesetz des Allerhochsten unglaubig gewesen: und zum andern hat sie sich an ihrem Mann verstindiget: zum dritten hat sie mit Chebruch Unzucht getrieben, und von einem fremden Mann Kinder vor sich dargestellet.

34. Diese wird man in die Versammlung führen, und über ihre Kinder Nachfrag halten.

35. Ihre Kinder werden feine Burgel feten, und ihre Zweig werden keine Frucht geben.

36. Sie wird ihre Gedachtnuß zum Fluch hine ter sich lassen, und ihre Schand wird nicht ausgetilget werden.

37. Und die übrig bleiben, werden erkennen, daß nichts besser sen, dann die Forcht Gottes: und nichts lieblicher, dann auf die Gebott Des HErrn Acht nehmen.

38. Dem DErrn folgen ist eine groffe Ehr:

dann man wird ein langes Leben von ihm bekonv men.

#### Das XXIV. Capitel.

I.-Die Beigheit beweiset, daß ihr Ursprung von Gott bertomme,

11. Daß sie die himmel, das Meer, die Erd, und alles, mas hiers inn begriffen ift, erschaffen habe, und selbige annoch gang weiss

inn begriffen ift, erschaffen habe, und selbige annoch gang weiss, lich regiere, 6.

III. Daß sie ihre Wohnung gemacht habe auf dem Berg Sion, ben dem Bold Ifrael, 12.

IV. Ihre Schönheit anzuzeigen, vergleicht sie sich mit den schos nen Baumen, 17.

V. Erzählt sie ihre Früchten: nemlich die Lieb, Forcht, Erkannts

nuß, ic. 24. VI. Bemabret fie, daß fie ben Mofe und ben Propheten gefunden merde; jonderlich aber ben Chrifto, 32.

I. Sie Weisheit wird sich selbst loben, und sie wird Ehre haben in Gott ten unter ihren Bold sich rühmen. 2. Und sie wird ihren Mund aufthun in der

Bersammlung des Allerhöchsten, und vor dem Un-

gesicht seiner Krafft sich hoch berühmen.

3. Und sie wird mitten unter ihrem Bold erköhet werden, und im vollen Rath der Heiligen wird man sich über sie verwundern.

4. In grosser Anzahl der Auserwehlten wird sie Preiß und Ehr haben, und unter den Geseg-

neten gesegnet werden, und sagen:

5. Ich bin aus dem Mund des Allerhöchsten hervor kommen, die Erstgeborne vor allen Ereas turen:

II. 6 Sch hab das unabnehmende Liecht im dimmel machen aufgehen, und das gange Erdreich gleich wie einen Nebel bedecket:

7. Meine Wohnung hab ich gehabt am allere höchsten Ort, und mein Thron war in der Wol den - Saul.

8. Ich hab allein den Umkreiß des Himmels umgangen, und die Tieffe des Abgrunds durch drungen, hab auch gewandelt übers denen Wellen des Meers.

1 109. Und bin auf dem ganten Erdboden gestans den:

10. Unter allen Boldern, und unter allen Sen, den hab ich den Obergewalt und Vorzug gehabt.

11. 3ch hab auch aller hohen und niedern Menschen Berken mit Macht zertretten:

11nd hab unter diesen allen eine Rube Statt gesucht, und ich will mich in dem Erbtheil des HErrn aufhalten. 🔠

III. 12. Da befahl mir der Schövffer aller Dingen, und sprach: und der mich erschaffen hat, ruhete in meinem Tabernackel.

13. Und er sprach zu mir: Du solft in Jacob wohnen, und in Israel dein Erbtheil haben, und einwurßeln unter meinen Auserwehlten.

14. Sch bin von Anfang und vor aller Zeit ertige Welt nicht abnehmen, ich hab auch vor ihm gedienet in der heiligen Wohnung. Pr . 8. v. 22.

15: Und also bin ich zu Sion bevestiget, hab M m m m auch

auch zugleich in der heiligen Stadt geruhet, und

zu Jerusalem war mein Gewalt.

16. Und ich bin eingewurßelt unter einem hoch geehrten Bold, und in dem Theil meines GOt-tes, das sein Erb-Theil ist, und in volliger Bersammlung der Beiligen ist meine Aufenthaltung.

1v. 17. Sch bin hoch gewachsen, wie ein CeS der-Baum am Libano, und wie ein
Eppressen-Baum auf dem Berg Sion:
18. Ich bin erhöhet wie ein Palm. Baum zu
Cades, und wie das Rosen-Gewächs zu Jericho.
19. Wie ein schöner Oel-Baum im Feld, und
hin hoch demachsen, wie wie Kirarn, nehen dem

bin noch gewachsen, wie ein Alborn, neben dem Waster an den Strassen.

20. Ich hab einen Geruch von mir gegeben, wie Zimmet-Rinde und wohlriechender Balfam: einen suffen Geruch hab ich gegeben, wie außerwehl-

te Morrhen:

21. Wie Storar, und Galban, und Onnry und Stacte, wie das ungeschnittene Rauch-Werck vom Baum Libano hab ich meine Wohnung gerauchert, und mein Geruch ift wie ungemischter Balsam

22. Meine Zweig hab ich weit ausgestrecket, wie ein Terebinthem Baum: und meine Meft fennd

herrlich und lieblich.

23. Ich hab suffe, und wohlriechende Früchten hervor gebracht, wie ein Wein Stock, und meine Blut ist eine Frucht der Ehren und Ehrbarkeit.

V. 24. Ich bin eine Mutter der schönen Lieb, und der Forcht, und der Erkannt.

nuß, und der heiligen Hoffnung.
25. Ben mir ist alle Gnad des Wegs und der Wahrheit, ben mir ist alle Hoffnung des Lebens und der Tugend.

26. Gehet zu mir alle, die ihr ein Verlangen nach mir habt, und erfattiget euch von meinen Fruchten:

27. Dann mein Beift ift fuffer als honig, und . meine Erbschafft übertrifft Honig und Honigseim 28. Meine Gedachtnuß währet immer und

ewiglich. 29. Die, so mich effen, wird noch mehr hungern, und die mich trinden, werden noch Durst Joh. 6, v. 31.

30. Wer mich horet, wird nicht zu Schanden: und die durch mich ihr Geschafft verrichten, werden nicht sündigen.

31. Diejenige, welche mich erklaren, werden

das ewige Leben haben.

VI. 32. Diffalles halt in sich das Buch des Lebens, und der Bund des Aller. höchsten, und die Erfannmuß der Bahrheit.

33. Moses hat ein Gesetz geben mit den Gestotten der Gerech tigkeit, zur Erhschafft dem Dauß Jacob, und Iseael zur Verheistung.

34. David seinen Knecht hat GOtt gesetzt aus ihm einen sohn mocht aus

ihm einen fehr machtigen Konig zu erweden, der auf dem Thron der Ehren figen folte in Emigfeit.

35. Dieser giesset die Weisheit überflüßsig aus, wie der Fluß Phison, und wie der Fluß Tigris in den Tägen der neuen Fruchten. Gen. 2. v. 11.

36. Er erfüllet den Verstand, wie der Euphrates, und fliesset reichlich wie der Jordan zur Zeit der Erndt. Jos. 3. v. 15.

37. Er giebt die Lehr hervor, wie ein Liecht, and fommet herben, gleich wie der Gehon, zur

Berbst-Zeit.
38. Welche zum aller erst machet, daß man sie vollkommentlich erkennet: wer aber schwächer ist, der wird sie nicht ausgrunden.

39. Dann die Betrachtung der Weißheit ist weitlauffriger, als das Meer, und ihr Rath ist tieffer, dann der grosse Abgrund.
40. Ich, die Weißheit, hab die Wasser-Strd-

me ausgegossen.

41. 3ch bin wie ein überschwenglicher Ausfluß aus einem Baffer-Strom: wie ein geleiteter Canal eines Fluß, und gleich wie ein ausgeführter

Wasser-Lauff aus dem Paradeiß hergestossen.
42. Ich hab gesagt: Meinen Garten, der viel Pflangen hat, will ich befeuchtigen, und das Gewachs meiner Wiesen will ich reichlich tranden.

43. Un siebe, mein ausgeführter Wasser-Lauff ward überstüßig, und mein Fiuß ward ben nah dem Meet gleich.

44. Dann ich leuchte einem jeglichen mit meisner Lehr, gleich wie die Morgen-Roth, und will sie bis in die Fern verkündigen.
45. Ich will alle unterste Theile der Erden

durchdringen, und alle Schlaffenden beschauen, und erleuchten alle diejenige, welche auf den DErrn

46. Darzu will ich die Lehr noch ausgiessen, wie eine Prophecen, und sie denen überlassen, welche die Weißheit suchen: will auch nicht auf horen ben ihren Nachkommlingen, bis an die heis lige Ewigkeit.

47. Sehet nun, daß ich nicht für mich allein gearbeitet habe, fondern für alle, so die Wahr-

heit suchen. Eccli. 33. v. 18.

# Das XXV. Capitel.

I. Dren LehriCtud, fo ber Beisheit gefallen, und bren, fo ihr miffe fallen, 1. II. Zehen Sachen, die einen Menfchen felig machen, 9. 111. Bon der Bogheit der Weiber, 17.

I. Sren Ding senud, daren mein Geist ein Bohlgefallen hat, die tauch bewähret sennd vor GOtt, und vor den Menschen.

Einigfeit der Bruder, Lieb der Machsten, und Mann und Weib, die sich wohl miteinander vertragen.

3. Dren Ding hasset meine Seel, und ist mir sehr beschwerlich, daß sie leben:

4. Ein Armer, der hoffartig ist: und ein Reither, der verlogen ist: und ein Alter, der ein Marr ist, und keinen Verstand hat.

5. Was du in deiner Jugend nicht gesammlet hast, wie wirst du das in deinem Alter sinden?

6. Wie fein ist das, wann ben grauen Baaren ein richtig Urtheil ist, und wann die Alte Rath willen?

7. Wie stehet den Alten so wohl an, daß sie weis sennd, und den Geehrten, daß ben ihnen Verstand und Nath ist.

8. Grossen

8. Groffe Erfahrung ift eine Kron der Alten, und Gottesforcht ist ihre Ehr.

il. 9. Neun Ding, darüber kein Verdacht ist im Berken, hab ich hoch gerühmet, und das zehend will ich vor den Menschen mit der Zungen aussprechen.

10. Ein Mensch, der an seinen Kindern eine Freud har, und der denUntergang feiner Feinden er-

lebt und siehet.

. II. Selig ift der fo ben einem vernünfftigen Beib wohnet: der mit der Zung sich nicht verredt, und solchen Leuten nicht hat dienen mussen, die seiner nicht werth waren.

Eccli. 26. v. 1. Eccli. 14. v. 1. † 19. v. 16. Jac. 3. v. 2.

12. Selig ift, der einen getreuen Freund findet, und von der Gerechtigkeit zu dem redet, der ihin Gehöft giebt.

13. Wie groß ist der, so Beisheit und Wissen-schaft sindet, aber erübertrifft den nicht, der den

Herrn förchtet.

14. Die Forcht GOttes hat fich über alle Ding

gefett:

15. Selig ift der Menfch, dem gegeben ift, daß er die Forcht GOttes hat: wer die behalt, mit wem soll man denselben vergleichen?

16. Die Forcht Gottes ist ein Anfang seiner Lieb; man muß aber auch den Ursprung des Glaw bens hinzu setzen.

III. 17. Traurigkeit des Herkens ist die hoche Weibs ist die höchste Bokheit.

18. Alle Plag ist zu dulden; aber nicht die Piag des Hertzens:

19. Alle Boßheit ist zu ertragen; aber nicht die Boßheit eines Weibs.

20. Alles kan man dulden, was einem begegnet; aber nicht, was einem von denen aufstoffet, so einen hassen:

21. Alle Rach ist zu dulden; aber nicht die

Rach der Feinden.

22. Es ist kein schädlicher Haupt, dann das

Daupt der Schlangen:

- 23. Es ist auch kein grofferer Zorn, dann ber Zorn eines Weibs. Ich will mich viel lieber ben Lower und Drachen aufhalten, dann ben einem bosen Weib wohnen. Prov. 21. v. 19.
- 24. Die Boßheit des Weibs verändert ihr Angesicht: und sie machet ihr Angesicht dundel, Bie ein Bar, und erzeigets wie einen Sack anzu-

25. Ihr Mann seuffhet unter seinen Nachbarn,

und wann ers horet, seuffget er innerlich. 26. Alle Boßheit ist gering gegen der Boßheit eines Weibs: das Loos der Sunden falle auf sie.

- 27. Wie ein sandigter Steig ist unter den Fuß sen eines Alten, also ist ein schwätziges Weib einem ruhigen Mann.
- 28. Sehe nicht an die Gestalt des Weibs, und begehre keines Weibs um ihrer Schönheit willen. Eccli. 42. v. 6.

29. Eines Weibs Jorn, und Unehrbarkeit ist eine groffe Schand.

30. Wann ein Weib Herr wird, so ist ste ih rem Mann juwider.

31. Ein boses Weib macht ein schweres Berg, und ein traurig Angesicht, und eine Wund im DerBen.

32. Ein Weib, das ihren Mann nicht wohl halt, macht, daß ihm die Band frafftloß, und die

Ance schwach werden.

33. Die Sund hat vom Weib den Anfang genommen, und sie ist eine Ursach, daß wir alle Gen. 3. n. 6.

34. Geb deinem Wasser keinen Ausfluß, wie gering er senn mögte, noch einem bosen Weib die

Frenheit auszugehen.

35. Wann sie dir nicht an der Hand senn wird, wird sie dich vor dem Angesicht der Feinden, zu Schanden machen.

36. Schneide sie ab von beinem Leib, damit sie nicht für und für sich deiner mißbrauche.

# Das XXVI. Capitel. .

Gleich wie ein frommes und verständiges Weib gar gut ift, alfoift ein gottlofes und unverständiges überaus bog.

Lelig ist der Mann, der ein tugendsam, Weib hat: dann die Zahl seiner Jahren wird ihm gedovvelt werden.

2. Ein tapfferes Weib erfreuet ihren Mann, und wird die Jahr seines Lebens im Frieden er-

fullen.

3. Ein frommes Beib ist eine gute Gab, und wird unter denen, die Gott forchten, einem Mann gegeben werden für seine gute Thaten.

4. Er fen aber reich oder arm, so ist sein Ders wohl zu frieden, und haben solche Leut allezeit ein frolich Angesicht.

5. Für drenen Dingen forchtet fich mein Berty und für dem vierdten entset sich mein Angesicht.

6. Verratheren einer Stadt, Versammlung des Volds zur Zeit der Aufruhr. 7. Und einer lügenhafften Verläumdung: alle

diese Ding sennd, schwerer dann der Todt: 8. Ein eifersuchtiges Weib ist ein Herzenleid

und Befummernuß.

9. An einem Weib, das über den Mann eis fert, ist die Zung eine Geissel, und gibts allen Menschen zu erkennen.

10. Wie ein Joch der Ochsen, das bewegt wird, also ist auch ein boses Weib: wer es halt, dem ists, als wann einer einen Scorpion ergreiffet.

11. Ein versoffen Weib ist ein groffer Born: ihre Schmach und ihre Schand wird nicht bede det bleiben.

12. Die Unzucht eines Weibs wird am Aufheben der Augen, und an ihren Augenliederngespuh-

Balte eine Tochter in starcker Buth, die sich nicht abwendet, damit sie sich selbse nicht miß brauche, wann sie Gelegenheit findet.

Eccli. 42. v. 11. 14. Bute dich für aller Schamlosigkeit ihrer Augen, und lay dich nicht verwundern, daß sie wenig nach dir fraget.

15. Wie ein reisender Mann, der durstig ist, ab fo wird fie ihren Wiund jum Brunnen aufthun, und von allem Waller trindenidas amnachten ist, wird fich auch ben auen Pfalen niederseßen, und gegen alle Preuthren Köcher aufthun, bis sie mud werde. Wim mm2

16. Die Poldseligkeit eines fleikigen Weibs wird ihren Mann erlustigen, und fein Bebein fett machen.

17. Ihre Zucht ist eine Gab Gottes. 18. Ein verständig Weiß, das schweigen kan, und ein wohlerzogene Seel ist um kem Ding zu

19. Ein heilig und züchtiges Weib uift Gnad

über Gnad.

20. Alles was man boch schäßen mag, ist mit

einer keuschen Seelen nicht zu vergleichen.

21. Wie die Sonn ist, wann sie am aller, höchsten Ort GOttes der Welt aufgehet: alsoist Die Gestalt eines tugendhafftigen Beibs eine Zierd.

ihres Hauß.
22. Wie das Liecht herrlich glanket auf dem

heiligen Leuchter, also ist die Schönheit des Ansgesichts in den beständigen Jahren.

23. Wie die guldene Säulen auf klbernen Füßen stehen, also stehen die starke Bein eines beständigen Weibs auf ihren Fußschlen.

24. Wie immerwährende Grundvest auf einem Kanten Falson, also sonnd die Gehatt Watter im

harten Felfen, also sennd die Gebott Gottes im

HerBen eines heiligen Weibs.

25. Uber zwen Ding betrübet sich mein Hert, und über das dritte werde ich zornig.

26. Wann ein wohlerfahrner Kriegemann durch Armuth vergehet, und wann ein weißer Mann verachtet wird:

27. Und wer von der Gerechtigkeit zu der Sund schreitet, den hat Gott zum Schwerdt

bereitet.

28. Zwen Ding sennd mir schwer und gefähre lich vorkommen: ein Handelsmann wird schwerlich ohn Versaumnuß senn, und wer Wirthschafft treibt, wird nicht gerecht senn von Sunden in seinen Reden.

# Das XXVII. Capitel.

I. Die Begierd des Gewinns, ist ein Ursach der Sünden. 1.
II. Bon unterschiedlichen Sachen, sonderlich von dem Reden, Versstuch und Mäßigung der Zungen, 5.
III. Wie schädlich es sene, die Geheimmussen offenbahren, 17.
IV. Wie verhasset senen die betriegerische Leut mit ihrem Betrug und wie solche gemeiniglich in dasselbe Ubel gerathen, welches sie andern bereitet hatten, 27.

I. Siele Leut sennd der Armuth halben in Sund aerathen . und war halben in Sund gerathen; und wer trachtet reich zu werden, der wird sein Aug abwen.

2. Gleich wie ein Pfal zwischen zusammen gefügten Stein mitten hineingeschlagen wird, also wird sich die Sund zwischen dem Kauffen und Berkauffen mitten hinein dringen:

3. Und wird die Ubertrettung mit dem Sun-

der zerknirscht werden.

Wirst du dich nicht inståndig halten in der Forcht des Herrn, so wird dein Hauß bald um gefehret werden.

5. Gleich wie Stand im Sieb bleibet, wann man etwas dardurch ruttelt: also bleibet auch eine Verwirrung im Menschen, nach vielen Geganden.

Im Ofen werden die Geschirr des Haffners bewahret, und gerechte Menschen in Anfechtung

der Trübsak.

7. Gleich wie die Wartung des Baums seine Frucht zu erkennen giebt, also zeiget die Red an, was in des Menschen Hert für Gedancken um-

8. Lobe den Mann nicht, bis du seine Red gehoret hast: dann das ist die Prob, daran man

die Mensthen kennet.

6. Wann du der Gerechtigkeit nachgeheft, so wirst du sie ergreiffen, und anziehen, wie ein lang Ehren-Kleid: du wirst auch ben ihr wohnenand se wird dich immerdar beschirmen, und am Tag der Erkänntnuß wirst du einen vesten Stand Anden.

10. Das Gevögel sammlet sich zu seines gleithen: also wird sich die Wahrheit wiederum zu denen wenden, die mit ihr zu thun haben.
11. Ein Low stellet dem Raub immer nach: ale

so thut die Sund den Ubelthätern.

12. Ein heiliger Mensch bleibet in der Weise heit, wie die Sonn; aber ein Narr verändert sich, wie der Mond.

13. Wann du mitten unter den Unverständigen bist, so halt das Wort zuruck bis zu seiner Zeit; aber unter bedachtsamen Leuten laß dich fleißig

14. Der Sunder Red ist seindselig, und ihr

Lachen ist ein Wollust der Sünd.

15. Wer viel schwöret, der macht mit seinem reden, daß einem die Haar zu Berg stehen, und seine Unehrbarkeit machet, daß man die Ohren verstopffet.

16. Zanck der Hoffartigen gibt Blutvergiessen, und ihr Fluchen ist schwer anzuhören.

III. 17. Mer seined Freunds Geheimnussen ent decket, der verlieret seinen Glaus ben, er wird auch feinen Freund finden nach feis nem Willen.

18. Hab lieb deinen Nachsten, und vereinige

dich mit ihm in Vertrauen.

19. Wann du aber seine Beimlichkeit entde dest, so wirst du ihn nicht wieder bekommen.

20. Dann gleich wie ein Mensch ist, der seinen Freund verlieret, also ift auch einer, der die Freunde schafft bricht mit seinem Nachsten:

21. Wie einer einen Bogel aus seiner Hand lässet, also hast du deinen Rächten fahren las fen und wirst ihn nicht wiederum befommen.

22. Folge ihm nicht, dann er ist zu weit hin-weg: er ist dir, wie ein Reh, aus dem Strik ente rumen, dann seine Seel ist verwundet.

23. Du wirst ihn hinführo nicht verbinden mo-n. Der Scheltwort halben mogte wohl Einiggen. feit gemacht werden:

24. Aber wann man des Freunds Beimlich feit entdecket, so hat die unseelige Seel ihre Hoffnung verlohren.

25. Wer mit dem Aug wincket, der gehet mit bosen Tudenum: und niemand wird ihn verwerf.

26. Vor deinen Augen wird er suffe Wort reden, und wird sich über deine Red verwundern; aber zulest wird er seinen Mund verkehren, und aus beinen Reden ein Aergernuß anrichten.

IV. 27.

VI. 27. Biel Dings ist mir zuwöder, aber ich hasse kein Ding mehr, als einen

folden: der HErr wird ihn auch haften.

28. Wer einen Stein in die Boh wirfft, dem wird er selbst auf sein Haupt fallen: und wermit List beschädiget, der wird ihm selbst Wundenreiß

29. Wer eine Grub macht, der wird selbst hin-ein fallen: und wer seinem Rachsten einen Stein setzt, der wird sich selbst daran stossen, und wer einem andern einen Strick leget, der wird selbst darinn verderben.

30. Wer einen sehr bosen Unschlag stifftet, dem wird er selbst über den Half kommen: und er wird nicht wissen, wo ihm dieses herkomme.

31. Schimpff und Schmach der Hoffartigen i und die Nach wird ihm wie ein Low nachstellen.

32, Die sich über den Sall der Gerechten erlu stigen, die werden im Strick verderben, und vom Schmergen verzehret werden, eh sie sterben.

33. Born und witten sennd bende greuliche Ding, und ein gottloser Mann wird damit behafft senn.

#### Das XXVIII. Capitel.

I. Steben Ursachen, warum man die angethane Unbilligkeit nicht rachen, sondern vergessen und schencken solle, 1.
11. Wie schadlich sennd die Jungen der Ubel-nachreder und Ohren-

bláser, 15.

er selbst Rachüben will, der wird Rach sinden vom DENRN, und er wird ihm seine Sünd wohl behalten. ihm seine Sund wohl behalten.

Deut. 32. v. 35. Matt. 6. v. 14. Marc. 11. v. 25. Rom. 12 v. 19.

2. Bergebe deinem Nächsten, wann er dich beleidiget, so werden dir die Sund auch erlassen, wann du darum bittest.

3. Ein Mensch halt Born wider den andern,

wie suchet er dann Argenen ben Gott?

4. Er erzeiget keine Barmberkigkeit einem Menschen, der ihm doch gleich ift, und bittet für seine Sund.

5. Da er selbst nur Fleisch ist, halt er doch den Zorn, und suchet gleichwohl Vergebung ben Ott?

wer wird für seine Sund bitten?

6. Gedencke an die lette Ding, und hore auf

Feindschafft zu tragen: 7. Dann Schwindsucht und der Todt kommen herben in seinen Gebotten.

8. Sender Forcht GOttes eingedena, und zorne nicht wider beinen Rachsten.

9. Gedende an den Bund des Allerhochken, und achte nicht hoch die Unwissenheit deines Rach-

10. Enthalte dich vom Zanden, so wirst du

deine Sünden mindern.

- 11. Dann ein zorniger Mensch wird einem Dader anzunden, und ein gottloser Mann wird Freund unruhig machen, er wird unter denen: Die Fried miteinander haben, eine Feindschafft erwecten.
- 21. Dann nachdem Holk aus dem Wald angelegt wird, nachdem brennet auch das Feuer: gleich also wird auch des Menschen Zorn nach-seinem Gewalt senn, und nachdem er Reichthum hat, wird auch sein Zornhoch wachsen.

13. Ein geschwinder Streit zundet ein Feuer an, und ein gahlinger Zanck bringt Blutvergieß sen; und die Zung, welche Zeugnuß giebt verur sachet den Todt.

14. Blaset man auf einen Funden, so gehet er an, wie ein Feuer; wann man aber darauf spenet, so wird er ausgehen: und bendes kommt

aus dem Mund.

II. 15. Berflucht ist ein Ohrenbläser, und einer, der zwenzungig ist: dann er wird Unruh anrichten unter vielen, die Fried mitemander haben.

16. Die dritte Zung hat viel Leut beweget,

und hat sie von einem Vold zum andern zerstreuet.
17. Sie hat bemauerte Stadt zerstoret, darin reiche Leut waren, und hat grossen Herren

Däuser untergraben.

18. Sie hat die Macht der Bölder zerschlagen, und starcke Bölder zerstreuet.

19. Die dritte Jung hat mannhasste Weiber verstossen, und hat sie ihrer Arbeit beraubet.

20. Wer sie ansiehet, der wird keine Ruh has han er wird auch keinen Ereund haben, darzust

ben, er wird auch keinen Freund haben, darauf er sich könne verlassen.

21. Wann man mit der Geiffel schlägt, bas macht Striemen: aber der Zungen Streich zer-

bricht die Bein.

22. Viel sennd umkommen durch die Schärvff des Schwerdts, aber nicht so viel, als durch ihre

Bungen sennd zu Grund gangen.

23. Selig ist, der sür einer schalchafftigen Jungen bewahret, und in ihren Zorn nicht geräthen ist, der auch ihr Joch nicht auf sich gezogen hat, noch mit ihren Banden gebunden ist:

24. Dann ihr Joch ist ein eisernes Joch: und ihre Band sennd ehrine Band.

25. Ihr Todt ist ein greulicher Todt, und die

Holl ware nußer, dann sie.

26. Ste wird aber nicht immerdar bleiben, sondern die Beg der Ungerechten einnehmen, und wird mit ihrer Flamm die Gerechten nicht brennen.

27. Die Gott verlassen, werden ihr heimfal-len, und sie wird in denselbigen entzundet werden, daß mans nicht wird loschen können: sie wird unter sie geschiat werden, wie ein Low, und wird sie, wie ein Leopard beschädigen.

28. Umgaume deine Ohren mit Dornern, und hore nicht, was eine bose Zung redet, mache This

ren und Schlösser an deinen Mund.

29. Berschmelze dein Gold und Silber, und mache eine Wag für deine Wort, und einen rich tigen Zaum vor deinen Mund.

30. Und hute dich, daß du mit beiner Jungen vielleicht nicht strauchelst, und fallest vor den Augen deiner Feinden, die sdir nachstellen, und daß zu deinem Fall kein Rath sep, bif zum Todt.

# Das XXIX. Capitel.

I. Daß man dem Reben: Menschen gern leihen, doch in der Wie derbezahlung nicht saumig senn solle, 1.
II. Steben Antrieb, so wohl zum Leihen, als Allmosen geben, 11.

III. Bon ber Burgschafft für seinen Rachsten, 21. IV. Man folle nicht viel wandern, weil die Wanderleut groffes Elend muffen überstehen, 30. M m m 3 I. We'r I. Mer Barmherkigkeit übet, der leihet sei-

nem Nächsten: und wer seiner Hand mächtig ist, der halt die Gebott.

2. Strecke deinem Nächsten vor in Zeit seiner Noth: gebe es auch deinem Nächsten wiederum zu seiner Zeit.

3. Gebe Krafft deinem Wort, und handse treustich mit ihm so wirst du zu allen Zeiten deine

lich mit ihm, so wirst du zu allen Zeiten deine

Mothdurst finden. 4. Biel sennd, die halten das fürgestreckte, als wann fie es gefunden hatten, und machen dav jenigen Beschwernuß, die ihnen geholffen haben.

5. So lang biß sie etwas empfangen, kussen sie die Hand dessenigen, ders ihnen gibt, und reden

fast demuthig in ihren Berheisfungen,

6. Wann aber die Zeit der Bezahlung kommt, da ist einer, der begehret Verlangerung der Zeit, er gibt auch wohl verdrüßliche Wort, und murret und wendet die Zeit vor. 7. Und wann ers schon wohl kan wiedergeben,

so widersett er sich doch, und gibt kaum den hab ben Theil des Haupt-Gelds wieder, und halts,

als mann ers gefunden hatte:

8. Kan ers aber nicht wiedergeben, so betriegt er ihn ums Geld, und erwird ihn ohn Urfach zum Feind haben.

Ja er wird ihn auch lästern und verfluchen, und die erzeigte Ehr, und Wohlthat ihm mit

Schmach vergelten.

10. Viel Leut haben nicht vorstrecken wollen: nicht aus Bogheit, sondern daß sie sich beforchtet haben, fie mögten umforft betrogen werden.

11. 11. Sleichwohl über einen Demuthigen sen starckmuthiger, und halte ihn nicht lang auf, wann er um ein Allmosen anhalt, 12. Nehm den Armen auf um des Gebotts

willen: und laß ihn wegen feiner Durfftigkeit

nicht leer hinweg gehen.
13. Verliere dein Geld um deines Bruders und Freunds willen, und verberge es nicht unter

einen Stein, daß es verderbe.

14. Wende deinen Schap on nach dem Geses des Auerhöchsten, das wird dir nußer senn, dann Gold.

15. Beschlieffe das Allmosen in des Armen Hert. Tob. 4. v. 11. Eccli. 17. v. 14.

16. Und daffelbige wird für dich bitten, daß

dir nichts Boses widerfahre.
17. Es wird wider deinen Feind viel stärcker für dich freiten, dann ein Schild und Spieß des Machtigen.

18. Ein frommer Mann wird Burg für feinen

Máchsten:

19. Wer aber die Scham verlohren hat, der wird ihn verlassen.

20. Bergeß der Wolthat eines Bürgen nicht: dann er hat seine Seel für dich gegeben.

III. 21. Gin Sunder und unflätiger Mensch fliehet für seinem Burgen.

22. Des Burgen Gut schreibet der Ungerecht ihm selbst zu, und wer undanabar vom Gemuth ist, der lässet den steden, der ihm aus der Moth geholffen hat.

23. Ein Mann wird Burglfür feinen Nach-

ften; wann der aber die Scham verlieret, so wird er von ihm verlassen.

24. Bose Burgschafft hat viel Leut verderbt, die sonst glucklich zunahmen, und hat sie wie die Wellen im Meer hin und her geworffen.

25. Sie hat machtige Leut umgetrieben und gemacht, daß sie haben ausziehen, und unter fremden Voldern herum schweben mussen.

26. Ein Sunder, der des DErrn Gebott über-trettet, wird in eine bose Burgschafft fallen: und wer sich unterstehet, viele Handel zu treiben, der wird in das Gericht fallen:

27. Belffe dem Nächsten wiederum auf nach deinem Vermögen, und hute dich, daß du auch

nicht hinein fallest.

28. Das vornehmste, dardurch des Menschen Leben erhalten wird, ist Wasser und Brodt, und die Kleidung, samt einem Hauß die Schom zu dedecken.

decken. Cccli. 39. v. 31. 29. Beffer ist, eines Armen Speiß unter einem brettern Dach, dann kostliche Speiß in der Frem-

de ohn Behausung.

IV. 30. Paß dir das Kleine an Statt des Groß fen wohlgefallen, so wirst du nicht horen diresten, daß man dir schmahlig vorwersse, du senest ein Fremdling.

31. Es istem elendes Leben, aus einer Berberg in die andere ziehen: dann wo einer auch herberget, so wird er doch nicht kühnlich handeln, noch

seinen Mund aufthun dorffen.

32. Man wird ihn beherbergen, und er wird undanchare Leut speisen und trancen, und darzu

noch bittere Wort hören:
33. Komm hieher du Fremdling, und bereite den Tisch: und hast du etwas zur Hand, damit

speise die andern.

34. Gebe hinaus um meiner ehrlichen Freunden willen: ich hab mein Hauß selbst von nothenmein Bruder hat ben mir eingekehret.

35. Diese Ding sennd einem vernünfftigen Men-ichen beschwerlich : daß man einem im Sauß scharff zurede, und daß der, so vorgestrecket hat. schmahlich solches vorwersfe.

# Das XXX. Capitel.

I. Die Eltern, wann sie ihre Kinder wohl auferziehen, und strafe fen werden, so werden sie groffen Nuten, wo nicht, groffen Schaden empfinden, 1.
11. Wie ein herrlicher Ding es um die Gesundseit sene, 14.
111. Bon Nutharteit der Freund, und Ungelegenheiten der Traurier

riafeit, 22.

er seinen Sohn liebt, der züchtiget ihn ohn Unterlaß mit der Ruten, damit er zum letten Freud hab, und er an den zum letten Freud hab, und er anden Thuren der Nachbarn nicht herum tappe.

Prov. 13. v. 24. † 23. v. 13.

2. Ber seinen Sohn unterweiset, der wird seis nethalben gelobet werden, und sich seiner mitten unter den Haußgenossen beruhmen. 3.-Wer seinen Sohn unterweiset; der thut seie

nen Keinden Berdrußan; und wird seiner sich berühmen mitten unter seinen Freunden.

Leur. 6. v.7.

4. Wann sein Vatter gestorben ist, so ists, als

ware er nicht gestorben: dann er hat einen hinter

sich verlassen, der ihm gleich ist.

5. Er hat ihn in seinem Leben gesehen, und seine Freud an ihm gehabt: so hat er sich auch in seinem Todt nicht betrübet, und ist vor den Feinden nicht zu Schanden worden.

6. Dann er hat einen hinterlassen, der sein dans wider die Feind beschirmet, und sich danck

bar erzeiget gegen den Freunden. 7. Für die Seel der Kinder wird er seine Wunden verbinden, und sein Hert wird auf alles Geichren bekümmert werden.

8. Ein ungezämt Roß wird hart, und ein ungezogener Sohn wird frech und zaumloß werden.

9. Gehe zärtlich um mit deinem Sohn, sowird er machen, daß du dichifdrichten must: scherge mit

ihm, so wird er dich betrüben.
10. Lache nicht mit ihm, damit du nicht weinest, und zum letzten deine Zahn stumpff wer-

11. Gestatte ihm keine Gewalt in der Jugend, und seine Gemuthe-Neigung las nicht aus der

12. Biege ihm den Nacken in der Jugend, und schlage seine Seiten, dieweil er ein Rind ist, das mit er nicht etwan hart werde, und dir nicht glaube, welches deiner Seel wird Schmerken brin-Eccli 17. v. 25.

13. Lehre deinen Sohn, und bemühe dich um ihn, daß seine Schand dir nicht zum Anstoß ge-

rathe.

II. 14. Bester ist ein Armer, der gesund ist, und stark an Kräften, dann ein Reicher, der schwach, und mit einer Plag geschlagen ist.

15. Das Beil der Seelen in Beiligkeit der Gerechtigkeit ift besser, dann gles Gold und Silber, und ein gesunder Leib ist besser, dann überschwenge

liche Reichthum.

16. Es ist keine Reichthum über die Reichthum eines gesunden Leibs: und ist keine Luft gröffer, als Freud des Bergens.

17. Der Todt ist besser, dann ein bitters Les ben, und ervige Ruh ist besser, dann langweilige

Schwachheit.

18. Verborgene Guter ben einem verschloffenen Mund, die sennd, als wann man köstliche Speiß um ein Grab setzet.

19. Bas nußt das Opffer einem Abgott? dann

er wirds doch weder essen noch riechen.

Dan. 14. v. 6. 20. Also ists mit dem, der vom Herrn verworffen wird, und den Lohn seiner Ungerechtig-

21. Er siehets mit den Augen, und seufftet, wie ein Verschnittener, der eine Jungfrau umfa-

het, und seuffget.

111. 22. Ergeb deine Seel nicht in Traurigkeit, und plage dich selbst nicht mit dei nem Rath.

Prov. 12. v. 25. † 5. v. 13. † 17. v. 22.

23. Freud des Bergens ift des Menschen Les ben, und ein heiliger Schap ohn Abnehmung, und des Manns frolich Gemuth ift Verlängerung der Jahren.

24. Erbarme dich siber deine Seel, damit du GOtt gefallest, und enthalte dich: versammle dein Herts in seiner Deiligkeit, und treibe die Traurigkeit weit von dir hinweg.

25. Dann Traurigkeit hat viel Leut getödtet,

und sie bringet keinen Nußen.

26. Eifer und Born verkurgen die Tag, und forge faltige Gedanden bringen das Alter vor der Zeit.

27. Ein frengebiges und frolichs Bert ist wohl gemuthet über dem Eisen: dann seine Speiß wird mit Fleiß zugerichtet.

#### Das XXXI. Capitel.

I. Bon unmaffiger Begierb und Bleift ju ben Reichtbumen, i. II. Mit mas für einer Erbare Magigteit und Bescheidenheit sich bie

Saft ben ber Markeit verhalten follen, 12.
III. Daß man ich mit bem Bein nicht überladen folle, 20.

achen, daß man mit Ehren Reichthum gewinne, perzehret bei Cart Gewinne, verzehret den Leib, und die Gedancken davon, vertreiben den Schlaff.

2. Die Sorg von kunfftigen Dingen, wendet den Sinn ab, und eine schwere Krancheit machet

die Geel nüchtern.

3. Der Reiche hat fich bemuhet, Butzusamme len, und er wird sich mit feinen Gutern in seiner Ruh ersättigen,

4. Der Arme bemühet sich auch ben Abgang seiner Nahrung, und zulest wird er bedürfftig.

5. Wer das Gold lieb hat, der wird nicht ohn Sund senn: und wer dem Verderben nacheilet,

der wird damit erfüllet werden. 6. Viel seynd um des Golds willen zum Fall gerathen, und seine Gestalt ist ihr Untergang ge-

Et.li. 8. v. 3

7. Das Gold ist ein Holy der Aergernuß denjenigen, die ihm opffern: weh denen, die ihm nachgehen, und wer unverständig ist, der wird dadurch in Verderben kommen.

8. Selig ist der Reiche, so undestedt erfunden worden, der auch dem Gold nicht nachgangen ift, noch seine hoffnung auf Geld und Schap ge-

9. Wer ist dieser, und wir wollen ihn loben? Dann er hat in seinem Leben wunderliche Ding gethan

10. Wer hierin bewähret, und vollkommen ift, der wird ewigen Ruhm haben. Er hat können übertretten, und hat gleichwohl nicht übertretten: er hat können Boses thun, und hats nicht gethan. 11. Darum sennd seine Güter bevestiget im Herrn: und die ganke Gemein der Heiligen

wird seine Allmosen erzehlen.

11. 12. Sikest du ben einem herrlichen Mahl, so thue darüber beinen Schund fo thue darüber deinen Schlund nicht zum ersten auf.

13. Spreche den Tisch gesetzt. Spreche auch nicht also: Da ist viel auf

14. Gedende, daß ein schalchafftige Aug ein bofes Ding ift.

15. Was ist schaldhafftigers erschaffen, als das Aug? Darum wirds zu jedem Anblid wei nen, wann es anschauet.

16. Strede beine Band nicht zum ersten aus, damit du nicht geneidet, und schamroth werdest.
17. Uberlade dich nicht auf dem Gastmahl.

18. Neh

18. Nehme von dir selbst ab, was deinem

Mächsten gefalle:

19. Genieß dessen, was dir vorgesetzt ist, wie ein maßiger Mensch, auf daß man dir nicht

femd werde, wann du fraßig bist.

20. Hore zum ersten auf, guter Zucht halben, und thue ihm nicht zu viel, damit du nicht an-

stollest. 21. Und wann du mitten unter vielen Leuten geseisen bist, so strecke deine Band nicht zum er-Hen aus vor ihnen, sen auch der erste nicht, der begehret zu trinden.

22. Ein wohlgezogener Mensch lässet sich mit wenigem Wem begnügen, davon wirst du im Schlaff nicht beschwert sein, noch einigen Schmer-

Ben fühlen. 23. Ein unersättlicher Mann hat feinen Schlaff;

wohl aber Gall und Grimmen.

24. Ein mäßiger Mensch hat einen gesimden Schlaff, er ruhet biß an den Morgen, und seine Seel ut frouch.

25. Bist du aber genothiget worden, viel zu essen, so stehe auf von ihnen, und übergebe dich, das wird dich erleichtern, und wirst deinem Leib keine Krancheit zuziehen.

26. Hore mir zu, mein Sohn, und verachte mich nicht: dann du wirst endlich meine Wort

finden.

27. Sen geschwind in allen deinen Werden,

fo wird dir keine Krandheit begegnen.

28. Einen Menschen, der sein Brod reichsich austheilet, werden viel Leffgen preisen, und die Zeugnuß von seiner Wahrheit ift beständig.

29. Wer aber unwillig ist, das Brod auszu-theilen, über den murret die Stadt: und die Zeugnuß von seiner Schaldheit ist wahrhafftig.

III. 30. Meiße diejenige zum Trund nicht, die Wein hat viel Leut ums Leben gebracht. Jubith. 131 v. 4.

31. Das Feuer bewähret Eisen, das hart ist, also prüfet der Wein die Herken der Hoffarti-

gen, wann sie sich voll gesoffen haben.

32. Der Wein vergleicht sich wohl mit dem Leben der Minschen, wann er maßig getrunden wird: wann du ihn maßig trindest, so wirst du nüchtern bleiben.

33. 2Bas hat der für ein Leben, dem der

Wein abgehet.

34. Was beraubet des Lebens? der Todt

35. Der Wein ist von Anfang zur Freud, und nicht zur Trundenheit erschaffen.

Msal. 103. v. 15.

36. Er macht ein froliches Gemuth, und Berg, wann er mäßig getrunden wird.

37. Ein mäßiger Trund ist det Seelen und dem Leib henlsam Prov. 31. 0. 4.

38. Wann der Wein übermäßig getrunden wird, verursacht er Zand und Zorn, und al-Ierhand Unfall.

36 Wann man viel Weins trindet, das

macht Bitterfeit ter Geelen.

40 Die Kühnheit, so von der Trunckenheit herkommet, verursacht ben den Unverständigen

Anstoß, mindert die Kräffren, und macht Bun

41. Straffe den Rachsten nicht, wann man Wein trindet, und verachte ihn nicht, wann er lustig und frolich ist.

42. Gebe ihm feine Schmah-Wort, und pres , ;; .

se ihn nicht mit Wiederfordern.

#### Das XXXII. Capitel.

Die Castgeber follen demuthig und forgfaltig senn, 1. Weich forobl alte, als junge Sast ben den Sasterenen sich ju

verhalten haben, 4.

11. Wer das Geleg und die Forcht GOttes, neben einem guten Rath in Acht nimmer, dem wied nach der That nichts gereum,

aben sie dich zum Vorsteher gesetzt, so er hebe dich desmegen nicht unter ihnen, als einer von ihnen.

2. Trage Gorg für sie, und dann fete dich nie der, wann du alles ausgerichtet haft, was dir zu besorgen ausliegt, alsdann begeb dich in die Ruh:

3. Damit du dich ihrenthalben erfreuest, und zu einer lieblichen Zierd die Kron empfangest, und also die Ehr bekommest, deren dich die Bew fammlung gewürdiget hat.

11. 4. Nede du, der älteste von Jahren, dann es gebühret dir,

Das erste Wort aber mit ausbundiger Unter weisung, und verhindere das Saiten-Spiel und Gesang nicht.

6. Wo man nicht zuhöret, da laß das Reden bleiben, und geb deine Weisheit nicht unzeitig

hervor.

7. Wie ein Carbunckel-Stein leuchtet, der in Gold zierlich eingefaßt ist, also ist in einer frolle chen Mahlzeit benm Wein das liebliche Gesang und Saiten-Eviel.

8. Wie ein Schmaragd kunstlich in Gold ein gesetzt, also ist die liebliche Music benm Wein,

da man frolich ist, und mäßig trindet.

9. Hore zu, und schweige, so wirst du für die erzeigte Ehr gute Gunst gewinnen. 10. Du Jungling rede in deiner Sach, jedoch

faum.

11. Wann man dich zwenmal gefraget hate so sen deine Untwort kurt und vernünstig. 12. Dalte dich in vielen Dingen, als wiffest du

nichts: hore zugleich stillschweigend zu und frage.
13. Gen nicht vermessen, wann du mitten un

ter grossen Herren bist, und rede nicht viel, da die Alte zugegen sennd. 14. Vor dem Hogel gehet der Blis her, und vor der Schamhaftigkent die Gunst, und die Ehrerbietsamkeit wird dir gute Sand zuwegen bringen.

15. Wann die Stund kommen ift, daß man aufstehe, so saume dich nicht, sondern eile der ev ste nach deinem Hauß, daselbst erlustige dich, und treibe Kurkweil.

16. Und thue, was in deinen Gedanden ist,

doch ohne Sand und Ubermuth.

17. Und über diß alles preise den HErrn, der dich erschaffen hat, lund der dich strunden macht mit allen seinen Gutern.

III. 18. Met den HErrn förchtet, der wird: sur seine Lehr annehmen, und die zu ihm wachen, werden den Segen finden.

19. Wer das Gesetz suchet, der wird davon erfullet werden; aber wer mit List umgehet, der

wird sich daran stoffen.

20. Die den DEren forditen, werden ein gerecht Urtheil finden: und die Gerechtigkeit wie ein Licht anzunden.

21. Ein gottloser Mensch wird die Zuchtigung und wird nach seinem Gefallen Vermeiden,

Aleichung finden.

.22. Ein rathschlägiger Mann wird das Nachsinnen nicht verwerffen; aber ein Fremder und Poffartiger wird sich nirgends für forchten:

23. Und nachdem er etwas ohn Rath aus ihm selbst gethan hat, so wird er durch seine Anschläg:

gestraffet werden.

24. Mein Sohn, thue nichts ohn Nath, sowird diche nach der That nicht gereuen.

25. Gehe nicht auf den Weg, auf welchen du fallen mögtest, so wirst du dich nicht an die Stein stossen, vertraue dich auch nicht einem mühseligen Weg, damit du deiner Seelen keie nen Anstoß machest.

26. Hute dich für deinen Kindern, und nehm

deiner Acht für deinen Hausgenossen. 27. In allen deinen Werden vertraue deiner Seelen im Glauben: dann das ist die Gebott halten.

28. Wer Gott glaubet, der achtet auf Die Gebort: und wer auf ihn vertrauet, der wird keie nen Mangel leiden.

#### Das XXXIII. Capitel.

I. Das die Sorcht Sottes Sicherheit und Gladfeeligteit mit fic

bringe, r. Daß Gott burch feine Beigheit, die Fromme and ben Gott. Tofen anderlefen, und einem jeden Ding fein Gegentheil verorduet

habe, 7.
111 Es fiehe einem Berftandigen nicht ju, daß er seinen Kindern, ober Freunden seine Guter vor dem Tod übergebe, 20.
1V. Wie man die Knecht beherrschen solle 25.

er den Herrn forchtet, dem wird nichts Boses begegnen, sondern Gott wird ihn in der Ansechtung erhalten, und ihn in der Anfechtung erhalten, und erlosen vom Bosen.

2. Ein weiser Mann haffet das Gesetz und die Gerechtigkeit nicht : er wird auch nicht hin und her geworffen werden, wie ein Schiff im Sturm

mind.

Ein verständiger Mensch glaubet dem Gefet Gottes, und das Gefet halt ihm auch Glau-

ben.

Wer auf eine Frag klarlich antworten will foll seine Red vorbereiten, und also, wenn man ihn darum ersuchet, angehört werden, und die Gesetz der Lehr halten, und alsdann Antwort Eccli. 21. 9. 17.

5. Eines Narren Bert ist gleich, wie ein Rad am Karren: und feine Bedanden sennd wie ei-

ne umgehende Nab.

6. Ein Freund, der ein Spotter ist, ist wie ein Bengst, der unter einem jeden, so darauf sigt, schrenet.

H. 7. Marine übertrift ein Tag den andern und wiederum ein Liecht das ander und ein Jahr das ander, da doch alles von der Sonnen kommt?

8. Sie sennd durch die Fürsichtigkeit des HErrn unterschieden, nachdem die Sonn gemacht ist,

und seine Ordnung hält.

9. Und er hat die Zeit verändert und sie haben auf dieselbige Zeit die Fest-Tag gehalten zu bestimmten Stunden.

10. Aus diesen Tägen hat GOtt etliche erhöhet, und groß gemacht, und etliche davon in die Zahl der gemeinen Tägen gesetzt. Imgleichen kommen alle Menschen aus der Erden, von web der auch Adam erschaffen ist. Ben. 2. D. 7

11. Aber der DErr hat sie durch seine vielfale tige Weisheit unterschieden, und hat ihre Weg

verandert.

12. Etliche aus ihnen hat er gesegnet, und erhohet, etliche geheiliget, und nah an sich gezogent aber etliche hat er verflucht und verdemuthiget, und hat sie nach ihrer Absonderung zurück ge-

13. Wie die Erd in des Haffners Hand ist, der sie formiret und zurichtet. Dum. 19. v. 21

14, Alle seine Weg gehen nach seiner Anordenung, also ist auch der Mensch in der Hand des sein, der ihn gemacht hat, und wird ihm nachfeinem Gutachtem belohnen.

15. Gegen das Gute ist das Bose und gegen den Tod ist das Leben: also auch der Sunder gegen einem Gerechten. Auf die Weiß siehe algegen einem Gerechten. Auf die Weiß siehe als le Werde des Allerhochsten an, daß immer zweip Ding sennd, deren eines wider das andere iff.

16. Ich aber bin zum allerletten erwachet, wie einer, der im Herbst nach der Weinlese die

Beerlein sammlet.

17. Gleichwohl hab ich auch auf den Segen Gottes vertrauet, und die Kelter erfüllet, wie einer, der vollen Herbst macht.

18. Schaue aber, daß ich nicht für mich als lein gearbeitet habe, sondern auch für alle, die

Unterricht suchen.

19. Horet mir zu ihr grosse Herren, und alle Wolcker, und mercket auf mit den Ohren, ihr Vorsteher der Versammlung.

III. 20. Geb deinem Sohn und Weib, und Bruder und Freund keine Gewalt über dich, so lang das Leben in dir ist: geb auch dein Gut keinem andern, daß es dich vielleicht nicht gereue, und du darum bitten mussest.

21. Dieweil du lebst, und Athem hast, solst du dich durch keinen Menschen anders bereden

22. Dann es ist besser, daß beine Kinder bich bitten, dann daß du deinen Kindern nach den Händen sehen soltest.

23. In allen deinen Werden sen fürtreflich. 24. Besprenge deine Ehr mit keinem Schands flecken. Wann die Tag deines Lebens zum End gelauffen sennd, und es mit dir zum Scheiden gehet, so theile deine Erbschafft aus.

1v. 25. Einem Esel gebühret Futter, ein Ste-gebühret Speiß, Züchtigung, und Arbeit. Annn 26. Wann

26. Mann er gezüchtiget wird, fo thut er fein Werd, und suchet Ruh: lasse ihm die Hand loß, so wird er Frenheit füthen.

27. Jod und Zügel biegen einen harten Hale,

und stetige Arbeit bieget einen Knicht.

28. Peinigung und Fußenen gehoren einem boß. hafftigen Knecht: geb ihm zu thung daß er nicht: mußig sen: 29. Dann der Mußiggang hat viel Boses ge-

Ielxet.

30. Stelle ihn in die Arbeit, dann das stehet ihm wohl an. Ist er nicht gehorfam, so zwinge ihn mit Jußeisen: jedoch lege keinem Leib zu viel auf, thue aber auch nichts ohne Bedenden, was wichtig ist.

31. Haft du einen treuen Knecht, so halte ihn, wie beine eigene Seel: gehe mit, ihm ums als wann er dein Bruder ware: dann du haft ihn im Blut Deiner Geelen ermorben. Geell. 7. 9. 23.

32. Wann du ihn ohn Ursach beseidigest, so wird er sich auf die Flucht wenden. 33. Und wann er sich erhebt, und saust hin-weg, so weist du nicht, wen du fragen, und auf welchem Weg du ihn suchen sollest.

#### Das XXXIV. Capitel.

I. Bon Stellsit ber Traumen, 1.
II. Bon Musbarteit ber Manderschaft und der Versuchung, 9.
III. Bon der Stard und Früchten der Hoffnung, weiche die Sottesfürchtige auf Sott haben, 14.
IV. Daß Sott der Gottlosen Opfer verwerffe, sonbe lich wann
sie som Raub und Beitug der Armen geschen, 21.

ie Hoffnung eines unweisen Manns ist eitel und betrüglich, und Traum erhe ben die Unwißige.

2. Wer auf lügenhaffte Gesicht achtet, der thut wie einer, der nach dem Schatten greiffet,

und dem Wind nacheilet.

3. Ein Gesicht im Traum ift eine blosse Abbib dung eines Dings, gleich wie des Menfchen Gleiche nuß einem im Spiegel wird vorgestellt.

4. Was mag rein gemacht werden von einem Unreinen? und was wahrhafftiges kan von einem Lügenhafftigen geredet werden?

5. Irrige Wahrsageren, lügenhafftige Vogel-Deutungen, und Traum der Ubelthäter, sennd Einestein telfeit.

6. Und wird dein Berz mit Phantasenen ge-plaget, wie ein Weib in den Kindsnothen; aber du solft dein Gemuth nicht darauf legen, es sep dann, daß eine Beimsuchung von dem Alterboch sten ausgesandt werde.

7. Dann Traum haben viel Leut irrend gemacht, und die darauf vertrauet haben, sennd betrogen

8. Das Wort des Gesets hat seine Vollkommenheit ohn Lugen, und die Beisheit wird durch einen treuen Mund deutlich erkläret.

11. 9. Mas weiß einer, der nicht versucht ist? Ein Mann, der grosse Erfahrnuß hat, der wird viel Dings bedenden, und wer viel gelernet hat, der wird Weisheit fürbringen.

10. Wer keine Erfahrung hat, der weiß wenig; wer aber in vielen Dingen abzesihret ist, der hat vielfältige Klugheit.

11. Wer nicht versucht ist, wovon weiß er?

rver aber offt betrogen worden, wird voll Schalde heit werden.

12. Ich hab viel gesehen, dieweil ich herum nezogen bin, und hab allerhand Weiß der Red erfahrent 1

13. Dekwegen ich etlichemal in Gefahr gewessen bin bis zum Cob, bin aber burch Gottes Gnad erhalten worden.

111. 14. Der Geist der Gottesförchtigen wird in Acht genommen, und in Anse

hung seiner gesegnet werden.

15. Dann ihre Hoffnung stehet auf ihrem Denland, und die Augen Gottes sehen auf Die, so thn lieb haven.

16. Ber den Deren forchtet, der wird fich nicht entlegen, er wird ohn Schröden senn: dann er

ist seine Zuversicht.

17. Selig ift die Seel des Menschen, der den DEren forditet.

18. Aufwen flebet er? oder wer ift feine Stard?

19. Die Augen des HErrn sehen auf die, so ihn förchten. Er ist ihnen ein machtiger Schuß, 'eine gewaltige Besting, ein Schirm für die Dit, und ein Schatten Paußlein im Mittag.

20. Ein Abbitt des Anstoß, und ein Bulff im Fall, er erhöret die Seel, und erleuchtet die Ungen, gibt auch die Gestindheit, das Leben und den Segen.

IV. 21. Ber ein Opffer thut von ungerechtem Out, das ist ein unrein Opffer, und die spottliche Gaben der Ungerechten gefallen GOtt nicht. Prov. 21. v. 27.

22. Der BErr ist allein ben benen, welche in dem Weg der Wahrheit und Gerechtigkeit auf

ihn harren.

23. Der Allerhochste hat feine Luft an den Gaben der Gottlosen, er siehet auch nicht auf die Opffer der Ungerechten: und wird durch die Meng ihrer Opffer die Sund nicht aussohnen lassen. Prov. 15. v. 8

24. Wer ein Opffer thut vom Gut der Ar-men, das ist, als wann einer den Sohn vor den

Augen des Vatters tödtet.

25. Das Brodt der Durfftigen ift das Leben der Armen, wer sie des beraubet, der ist ein blutgieriger Mensch:

26. Wer das Brodt hinweg nimmt, das im Schweißgewonnen ist, der thut so viel, als wann

er seinen Rachsten ums Leben brachte.

27. Derjenige, so Blut vergiesset, und der,

speen Bruder. Deut. 24. v. 14. Cock 7. v. 12.
28. Wann einer aufbauet, und der ander niederreisset, was für einen Nußen haben sie dars von, ausser der Muh und Arbeit?

29. Wann einer bettet, und der ander fluchet.

welches Stimm wird Gott erhören?

20. Der sich wäschet, nachdem er einen Todten angerühret hat, und rühret ihn abermalan, was hilfft dem sein waschen?

31. Also wann ein Mensch fastet um seiner Gurs den willen, und begehet hernach dieselbige Sund wiederum, was hilft ihn dann, daß er sich gedemuthiget? wer wird sein Gebett erhoren?

1. Pett. 2. 9. at.

#### Das XXXV. Capitel.

L. Das ein geifiliche Opffer gar beilfam feve, wann man nemlich bom fündigen ablaffet, und Barmbergigfeit erweifet, I.

IL Bie ein groffen Berdienst das Opffer ben Gott habe, und wie es muffe beschaffen seyn, &.

FIL Das Gott verwerffe, die Opffer, und bas ungerechte Gedatt der Gottluften: nehm aber an das rechtschaffene der Gerechten / I4.

er das Gesetz bewahret, thut viel Opffer.
2. Es ist henssams Opffer, auf die Gebott acht haben, und von aller Ungerechtigkeit abweichen. 1. Reg. 15. 3.22.

3. Von der Ungerechtigkeit abtretten, ift ein Bersohn-Opffer thun wegen der Ungerechtigkeit,

und für die Übertrettung bitten.

4. Wer Semmel opffert, erzeiget fich danabar: amd wer Barmhertigfeit erweiset, thut ein Dande

Vom Bosen abweichen, ist dem DErrn wohlgefallig, und die Ungerechtigkeit verlassen ift ein Gebett für die Sund.

Jet. 7. v. 3. † 26. v. 13. Du solft vor dem Angesicht des Herrn nicht leer erscheinen.

† 34. D. 20. Deut. 16. v. 16. Erod. 23. v. 15. 7. Dann diß alles geschicht aus Gottes Befebl.

Des Gerechten Opffer macht den Altar fett, und ist ein suffer Geruch vor dem Angesicht des Allerhochsten.

9. Das Opffer des Gerechten ist angenehm, und der Herr wird seiner Gedachtnuß nimmer

10. Geb Gott die Ehr von gutem Bergen, und die Erstlingen deiner Banden mache nicht

11. Zeige ein frolich Angesicht in allen beinen Gaben, und heilige beinen Behenden mit Froloden.

12. Geb dem Allerhochsten, nach dem er dir gegeben hat, und was deine Sand finden, das gebe mit gutigen Augen. Eob. 4. v. 9

13. Dann der Herr vergilts, und wird dirs

siebenfältig wiederum geben.

Doffere keine mangelhaffte Gaben: dann er wird sie nicht annehmen. Levi. 22. v. 21. Deut. 15. v. 2. ·111. 14.

15. Siehe kein ungerecht Opffer an: dann der Herso nen ailt ben ihm nichts.

Dent. 40. v. 17. 2. Par. 19. v.7. Job. 34. v. 19. 6. v. 8. Alct. 10. v. 34. Rom. 2. v. 14. Sal. Evl. 3. v. 29. 1. Petr. 1. v. 17. Bal. s. v. 6

6. v. r. Act. 10. v. 34. Rdm. 2. v. 14. Sal. 2. v. esl. 2. v. esl. 3. v. 25. 1. Petr. 1. v. 17.

16. Der Herr wird die Person wider den Argentiele des Schriftsteren. men nicht annehmen, und wird des Beleidigten Gebett erhören.

17. Eines Wansen Gebett wird er nicht verachten, auch nicht eine Wittwe, wann sie ihre Red mit Seuffzen ausschüttet.

18. Fliessen nicht die Thranen der Wittwen die Baden her, und gehet nicht ihr Geschren über

den, der sie heraus dringet?
19. Sie steigen von dem Backen hinauf bis

zum himmel, und der Berr, der sie erhoret, wird kein Wohlgefallen daran haben.

20. Wer Gott mit Lust anbettet, der wird angenommen, und sein Gebett wird hinaufgehen, biß zu den Wolcken.

21. Das Gebett eines Menschen, der sich demuthiget, wird durch die Wolden dringen, und

nicht ruben, bis es hinzu nahe: es wird auch nicht abweichen, bis es der Allerhochst ansche. 22. Und der Derrwird nicht verweilen, sondern

Die Fromme richten, und Gericht halten : der Allerstärdest wird über die Gottlosen nicht langer Gedult haben, sondern wird ihren Ruden zerstossen.

23. Er wird auch den Benden Rach widergelten, biß er den Sauffen der Stolgen hinroegraume, und das Regiment der Gottlosen zerstore.

24. Bis er den Menschen Lohn gebe nach ihren Thaten, und nach den Werden Adams, und nach seinem Vorhaben.

25. Biß er Gericht halte, und seinem Bold Recht schaffe, und er wird die Gerechten mit seis ner Barmbergigfeit erfreuen.

26. Gar icon ift die Barmhertigfeit Gottes zur Zeit der Noth, sie ift, als wann die Wolcken zur Zeit der Odere Regen geben.

#### DasxxxVI. Capitel.

I. Bebett får bie Eribfung ber Inden aus ber Denben Dieufffare teit , und Bertilg sober Betebrung ber Depben jum mabren @Dit,

IL Ermahnung ber Manner, daß fie nicht reiche, fondern fromme , Weiber fuchen, und nachdem fie folde erhalten haben, nicht nach anderen, die annehmlicher fepub, fich umfeben follen, 20.

Erbarme dich über uns, O Gott aller Dingen, und siehe uns an: und zeie ge uns das Licht beiner Erbarnung:

2. Und sende deine Forcht über die Benden die dich nicht gesucht haben: damit fie erkennen, bas ausser dir kein GOtt ist, und deine grosse Wunderthaten erzehlen.

3. Erhebe deine Hand über die fremde Bols

der, auf daß sie deine Macht sehen.

4. Und gleichwie du vor ihrem Angesicht in uns geheiliget bist, also wollest du dich auch vor unferm Angesicht in ihnen herrlich machen.

5. Damit sie dich auch erkennen, wie wir dich erkannt haben, nemlich, daß ausser dir, Oherr,

kein Gott sen.

6. Erneure die Zeichen, und verändere die Wimderthaten.

7. Mache herrlich deine Hand, und deinen rechten Urm.

8. Erwede den Grimmen, und schütte den Zorn aus.

Mehm hinweg den Widersager, und plage den Feind.

10. Las die Zeit eilends heran kommen, und gedencke an das End: damit sie deine Wunder werd erzehlen.
11. Wer übrig bleibet, werde durch den Zorn

des Feuers verzehret: und die deinem Bold bis ses thun, sollen das Verderben sinden. 12. Zerschmettere das Haupt der Fürsten, die

uns feind sennd, und sagen: es ist niemand ausser uns.
13. Versammle alle Stamm Jacobs, damie sie erkennen, daß kein Gott ist, dann du allein, auf daß sie deine Herrlichkeit verkündigen, und du sie zum Erbtheil besitzest, wie von Anfang.

14. Sen gnädig deinem Vold, darüber dein Nam angeruffen ist: und dem Israel, den du deinem Erstgebornen gleich gehalten hast 15. Erbarme dich über Jerusalem, die Stadt

Mnnn 2 Der

und die Stadt deiner deines Heiligthums, Erod. 4. v. 21. Ruh.

16. Erfülle Sion mit deinen unaussprechlichen

Worten, und dein Bold mit deiner Ehr.

17. Gebe benen Zeugnuß, die von Anfang beiner Creaturen gewesen sennd, und erwede die Weissagungen, welche die vorige Propheten in deinem Namen ausgeredet haben.

18. Gebe denen ihre Belohnung, die auf dich warten, damit deine Propheten warhafftig er funden werden: und erhore das Gebett deiner

19. Nach den Seegen Naron über dein Bold, und führe uns richtig auf den Weg der Gerechtigfeit: damit alle, die auf Erden wohnen, erfennen, mogen, daß du Gott bift deralle Zeit fiehet. Num. 6. v. 24.

11. 20. Der Bauch nimmt alle Speiß zu fich: doch ist eine Speiß bester als die

ander. 21. Wie der Rachen das Wildbrat schmecket, also kennet ein vernünstig Hert lügenhafftige Wort.

22. Ein verkehrtes Hert wird Traurigkeit verurfachen; aber ein erfahrner Mann wird ihm Widerstand thun.

23. Ein Weib vermablet fich mit einem jeglis den Mann, aber eine Tochter ift beffer als die

andere. Die ichone Gestalt eines Weibs exfreut hres Manns Un jesicht, und erwecket solche Begerd, so alles übertrifft, was der Mensch begeh. ren fan.

25. Wann ihre Zung henssam ist, und auch sanstmuthig, und gutig: so ist ihr Mann nicht

wie andre Menschen-Kinder.

26. Wer ein fromm Weib befommt, der fanget an ein Gut zu besitsen: sein Gebulff ist ben ihm, wie eine Saul, darauf er ruhet.

27. Wo kein Zaun ist, da wird das Gut hin-weg genommen: und wo kein Weib ist, da seust

zet der Durfftige. 28. Wer foll dem trauen der kein Mest hat, und allenthalben einkehret, wo ihn die Finsternuß überfällt: Er ist wie ein hurtiger Strassen-Raubet, der aus einer Stadt in die andere herum Kaufft.

# Das XXXVII. Capitel.

I. Das man fich fur falfchen & eunden haten, Die rechtschaffene

aber lieben folle, 1. 21. Wie und wen man um Rath fragen folle; 7. 211. Bas fur Weiß zu halten, und was fur ein Dut von der Beißbeit hoffen fept, ar. IV. Das man die Begierlichteit des Fleifche und ben Frag innhale ten folle, 30.

L Cin jeglicher Freund wird fagen: Ich hab Freundschafft gemacht. Aber es ist ein Freund, der allein mit dem Namen ein Freund ist. Ist darinn nicht ein betrübt Wesen bis in den Todt?

2. Es wird aber auch wohl ein Gesell und

Freund zum Feind.

Odu schalchafftige Vermessenheit, woher bist du kommen, den Erdhoden mit Bosheit und ibrem Betrugzu überdeden?

4. Es ift ein Gefell, der erluftiget fich in Freue den mit seinem Freund, und zur Zeit der Trub-

sal wird er ihm zuwider senn.

5. Es ist auch ein Gesells der hat um des Bauchs willen Mitleiden mit seinem Freund, er wurd auch ivohlein Schild wider den Feind in die Hand nehmen.

6. Vergesse deines Freunds nicht in deinem Docken; und laß ihn dir nicht aus der Gedacht-

nuß kommen in deinen Reichthumen.

11. 7. Mathschlage nicht mit dem, der dir heim-lich nachstellet, und verberge deinen Unschlag für denen, so wider dich enfern,

8. Ein jeglicher Nathgeber bringet seinen Rath heivor, man sindet auch einen, der sich selbsten

Rath giebt.
9. Bewahre deine Seel für einem Rathge-ber und erkundige dich zuvor, was ihm vonnö-then sen: dann er wird auch in seinem Hertzen für sich gedenden: 10. Damit er nicht etwann einen Pfal in die

Erden schlage, und sage zu dir; Dein Weg ist gut, und stelle sich gegen über, damit er sehe, was dir widerfahren werde.

12, Rathschlage mit einem unbeiligen Mann von der Beiligkeit, mit einem Ungerechten von der Gerechtigkeit, mit einem Beib von einer, die eisersuchtig ist, mit einem Forchtsamen vom Krieg; mit einem Handelsmann vom Wechsel, mit einem Kauffer vom Verkauffen, mit einem neidigen Mann von Danckbarkeit,

13. Mit einem Gottlosen von der Gottseelig-keit, mit einem Unerbarn von der Erbarkeit, mit

einem Ackersmann von aller Arbeit,

14. Mit einem Arbeiter, so auf ein Jahr gedingt ist, von Vollendung des Jahrs, mit einem faulen Knecht, von viel Arbeit: achte nicht auf solche Leut von viel Rathschlägen.

15. Sondern gehe stetz um mit einem heiligen Mann, von dem du wissest, daß er die Forcht

GOttes hat.

16. Dessen Hert ist, wie dein Hert, und der Mittleiden haben wird mit dir, wann du in Kinsternuß straucheist.

17. Schaffe, daß du ben dir selbst ein Herb von autem Rathhabest, dann du hast nichts ho

her zu achten, als solches.

18. Die Seel eines heiligen Manns redet bif weilen mehr wahr, dann sieben Wächter, die an hohen Dertern auf der Wart sigen, und um sich

19. Aber in diesem allem bitte den Allerhöchsten, damit er deinen Weg in der Wahrheit

richte.

20. Vor allen Werden laß vorhergehen ein warhafftiges Wort, und vor einem jeden Handel, eine beständige Rathschlagung.

21. Einschalchafftig Wort verändertdas Herb: daraus vier Ding ihren Ursvrung haben: das Gut und das Bok, das Leben und der Todt; in welchen Dingen die Zung immerdar herricbet. Ein arglistiger Mann unterweiset viel Leut, und ist seiner eigenen Seelen nicht nütlich.

22. Ein erfahrner Mann unterweiset viel Leut,

und das thut ihm sanst anseiner Seelen.

23. Wer

23. Wer mit betrieglichen Reden umgehet, der ist verhaßt: und wird in allen Dingen Mangel haben.

24. Es ist ihm vom Herrn die Gnad nicht gegeben: dann er ist aller Weißheit beraubet.

III. 25. (68 ist ein weiser Mann, und ist für feine Seel weiß: und die Frucht seined Verstands ist lovens werth.

26. Ein weiser Mann unterweiset sein Vollk, und die Früchten seines Verstands sennd aufrich

27. Ein weiser Mann wird mit Seegen erfüllet,

und die ihn sehen, werden ihn loben.

28. Die Tag des menschlichen Lebens haben ih re Zahl: aber die Tag-Israel seynd nicht zu zeho

29. Der Weise wird unter dem Bold Ehr und Ansehen ererben, und sein Nam wird leben in Ewigfeit.

IV. 30. Mein Sohn, prufe deine Seel in deine nem Leben: und wann sie boß

hafftig ist, so geb ihr keine Gewalt.
31. Dannmicht alles ist jedem nug, so hat auch eine jegliche Seelr kein ABohlgefallen an allen

32. Sen nicht zu begierig ben allen köstsichen Mahizeiten, und gieß dich nicht aus über alle

33- Dann zu viel Speiß bringt' Krancheit, und die unersattliche Begierd zu essen, verursacht das: Grimmen."

34. 30m Fraß sennd viet Leut gestorben: wer aber mäßig lebet, der wird sein Leben verlan 

# Das XXXVIII, Capitel.

I. Bon den Aersten, das man folche ehren folle, und von der Rusbarkeit der Argenep, n.
II. Unterweisung eines Krancken, und Wittel jur Gesundheit, 3.
II. Nach geschehenem Todesfall der Freunden soll manmaßig trauten, und sich für ber Traurialeit huten, 16.
IV. Das die Weisheit durch die Ruh des Studierens, die Sandwerker aber durch Arbeit erwossen werden, 25.

I. Thre den Artt um der Roth willen: dann der Allerhöchste hat ihn erschaffen.

2. Dann alle Argenen ist von GOtt, und er wird vom König Verehrung bekommen.

3. Die Kunft des Artes wird fein Baupt erheben, und er wird vor dem Angesicht grosser Herren gerühmet werden.

4. Der Allerhöchst hat die Argnen aus der Erden erschaffen, und ein weiser Mann wird kein Abscheuen davon haben.

5. Ift nicht bitter Waffer vom Bolt füß worden? Erod. 15. v. 25.

6. Ihre Krafft ist dem Menschen fund worden, und der Allerhöchst hat sie den Menschen zu erken nen gegeben, damit er von seinen Wunderthaten

7, Er henlet damit, und lindert den Schmergen; und der Apotheder macht liebliche Argenen davon, er macht auch Salb davon zur Gestind heit, und ist seines Thuns kein End. 8. Dann der Fried Gottes ist über den Erd, boden.

11. 9. Mein Sohn, verachte dich selbst nickt in deiner Krancheit: sondern bitte den Herrn, so wird er dich gesund machen.

10. Wende dich ab von der Gund, und richte die Band, und reinige dein Berg von aller Miffethat. 11. Opffere GOtt mit suffem Rauchwerd ein

Semmel, und geb ein fettes Opffer:

12. Und dann geb Naum dem Arst: dann der Derr hat ihn erschaffen: laß ihn nicht von dir geshen, dann seine Werck seined nothwendig.

13. Dann es ist eine Zeit, daß du wirst in ihe

re Hand gerathen:

14. Sie aber werden den BErrn auch bitten, daß er ihr Thun zu Ruh und Gesundheit richte, um ihres Wandels willen.

15. Wer sindiget vor dem Angesicht seines Schöpffers, der wird dem Argr in die Hand fallen.

111. 16. Mein Sohn, weine über den Todten, und fange anzu heulen, als wann dir ein groffes Leid widerfahren ware: bedecke seinen Leib auch, wie sichs gebühret, und verache

te seine Begräbnuß nicht.
17. Um der Nachred willen, solst du einen Tag bitterlich über ihn Leid tragen, und solst dich hernach trosten lassen, der Traurigkeit halben.

18. Trage also Leid einen Tag, oder zwen, nachdem er es verdienet, der Nachred halben.

19. Dann von Trauren kommt der Todt geschwind, und schwächet die Kräfften, und Traw rigfeit des Herkens bieget den Halk.

20. Wann man das Gemuth abwendet, so bles bet die Traurigkeit: und nach des Armen Hert ist auch sein Bermogen.

21. Ergeb dein Hert nicht der Traurigkeit, sone dern treibe sie von dir, und gedencke an die lette

Ding.
22. Vergeß derselbigen nicht, dann von dans nen ist keine Wiederkunft: jenem wirst du kein Bortheil thun, dir aber selbst schaden.

23. Gedende an mein Urtheil: dann das Deine wird auch also senn: Mir gestern, und dir heut.

24. Wann der Todte ruhet, so laß seine Gedachinus auch ruhen, und troste ihn, wann sein 2. Reg. 12. D. 11. Geist ausfährt.

IV. 25. Die Weißheit eines Schrifftgelehrten wird zur Zeit der Ruh erworben: und wer wenig zu schaffen hat, der wird die Weisheit begreiffen.

26. Wie foll der mit dieser Weisheit erfüllet werden, der pflüget, und der sich des Stecken berühmet, und mit dem Stachel die Ochsen fort. treibet, auch mit ihren Werden umgehet, und

weiß zu reden von Kalbern und Stieren.

27. Dessen ganßer Sinn gehet aufs ackern, und alle Sorg auf das Vieh zu füttern.

28. Also auch ein jeglicher Zimmermann und Werchmeister, der die Nacht gleich dem Tag zu dringet, der ausgegrabene Siegel zurichtet, und mit unausgesetztem Fleiß allerlen Gemähl abbildet, wind seine Erakten anmenden, das Gemähl abbildet, wird feine Krafften anwenden, bas Gemahl ahnlich nachzustechen, und mit seinem Fleiß Das Werd auszuführen.

29. Also auch ein Schmidt, der an seinem Ambos sist, und dendet auf das Eisenwerd: der Mnnn 3 Dampif

Dampff des Feuers wird fein Fleisch brennen, und er hat mit der His des Ofens zu kampsfen. 30. Des Hammers Schall liegt ihm immer

in den Ohren, und sein Aug ist auf das Vorbild des Geschirrs gerichtet.

31. Er wird sein Dert legen auf die Vollen dung feiner Berd, und fie durch feinen Fleiß gier-

hich ausmachen.

32. Deßgleichen fist ein Baffner ben seiner Arbeit, und drehet das Rad herum mit seinen Gus fen: er stehet allezeit in Sorgen um seines Werd's willen, und alle seine Arbeit gehet in gewisser Unzahl.

33. Den Leimen wird er mit seinem Arm formiren, und vor seinen Fussen fich buden und

matt werden.

34. Mit allem Ernst wird er sich bemühen die Geschirr vollkommlich zu verglasen, und den Ofen rein und sauber zu halten

35. Diese alle verlassen sich auf ihre Hand, und ein jeglicher ist weis in seiner Kunst.

36. Ohn all diese Leut wird keine Stadt ge-

bauet. 37. Aber sie werden nicht drinnen wohnen, moch hin und her gehen, sie werden auch in der

Gemein nicht hoch hervor kommen. 38. Sie werden auf des Richters Stuhl nicht

figen, noch den Bund des Gerichts verstehen sie werden nicht offentlich aussprechen, was recht und billig sen, man wird sie auch ben den weisen Spruchen nicht finden.

39. Sondern sie stärden die Geschöpff der Welt, und ihr Verlangen gehet auf das Werd ihrer Kunst: immittelst bequemen sie gleichwohl ihre Seel darzu, und trachten nach dem Gesetz des Allerhochsten.

#### Das XXXIX. Capitel.

- 1. 3men Mittel die Weischeit ju erlangen, und was fur ein Raten und Lob, sowohl die Weischeit, als der Weise seibst habe. 1.
  11. Beschreibung der machtigen Werten Sotten, so wehl was angehet feine Freygebigfeit, als seine Rach, 16.
- in weiser Mann wird der Weißheit aller Alten nachforschen, und sich üben in den Propheten.

Was namhafftige Manner erzehlen, das wird er wohl behalten, und in den Verstand der Weisen Spruch zugleich hinein dringen.

Er wird die Geheimnuß der Spruch durch forschen, und in den verdeckten Gleichnussen sich ùben.

4. Er wird dienen unter groffen Derren, und vor dem Angesicht des Richters erscheinen.

5. Die Lander der fremden Bolder wird er durchziehen: dann er wird Guts und Bofes unter den Leuten versuchen.

6. Sein Bert wird er ergeben Morgens früh gum Herrn zu wachen, der ihn erschaffen hat, und wird vor dem Angesicht des Allerhöchsten fle hentlich bitten.

7. Er wird seinen Mund zum Gebett aufthun,

und wird für feine Ubertrettung bitten.

8. Wann es nun dem groffen Serrn gefallen wird, so wirder ihm mit dem Beift des Berftands erfüllen:

9. Alsdann wird er die Red seiner Weisheit rvie einen Regen ausschütten, und wird den DEren in seinem Gebett loben.

10. Er wird and seinen Rath und seine Lehr richten, und in dessen Geheimnussen seine Betrach-

tung haben.

11. Er wird öffentlich die gottliche Weisheit lehren, und im Gesetz des Bunds des Herrnick nen Auhm haben.

12. Viel Leut werden seine Weisheit loben, und sie wird nicht ausgetilget werden in Ewis-

13. Sein Gedächtnuß wird nicht abgehen, und man wird nach seinem Namen fragen aus einem Geschlecht ins ander,

14. Die Bolder werden seine Beisheit erzehlen, und die Versammlung wird sein Lovverkun-

15. Wann er lang im Leben bleibet, so wird er einen grössern Ramen hinterlassen, dann tausend andere: und wann er zu Rüh kommt, wirds ihm nuhen.

11. 16. Sch will mich noch bedenden, etwas mehr auszureden: dann ich bin mit stardem Eifer zu reden erfüllet.

17. Der spricht also: Höret mir zu ihr beilige Kinder, und bringet Früchten, wie eine an Waßerbachen gepflantete Rose.

18. Gebet einen fussen Geruch wie der Liban-

19. Bringet Blumen hervor, wie die Lilie und gebet einen Geruch, und bluet zur Holdfeligfeit, und singet ein Lobgesung, und preiset den DErrn in seinen Werden.

m seinen Wercken.

20. Gebet seinem Namen die Herrlichkeit, und lobet ihn mit der Stimm eurer Lessisch, und mit Saisten: Spiel, und saget also, wann ihr ihn lobet:

21. Alle Werck des Herrn seynd sehr gut.

22. Auf sein Wort ist das Wasser gestanden, sleich einem Haussen, und auf die Red seines Nunds, wie in einem Behälter aufgefasset worden.

23. Dann auf feinen Befehl geschicht, was ihm wohlgefällt, und an seinem Benl ist keine

Verminderung.

24. Die Werck alles Fleisches sennd vor seinem Angesicht, und ist nichts vor seinen Augen verborgen.

25. Er siehet von Ewigkeit zu Ewigkett, und ist kein Ding wunderbarlich vor seinem Angesicht.

26. Man darff nicht sagen: Was ist diß? oder was ist das? dann nach allen Dingen wird zu femer Zeit gefragt werden.
27. Sein Seegen ift übergeflossen wie ein

Wasserstrom,

28. Und gleich wie die Sündfluth den Erdhoben hat überschwemmet, also wird sein Zorn die Wolder, so ihn nicht gesucht haben, zum Erbtheil

ben. Sen. 7. 9. 21. 29. Gleich wie er die Wasser in Ernckenheit verandert hat, und der Erdboden ist trucken worden: und seine Weg sennd nach ihren Wegen gerichtet: also haben die Sünder Anstoß gelittenen feinem Born. €500, 14, 0, 11.

30. Wie für die Guten das Gut von An-

fang

fang erschaffen ist, also für die Sünder das Gut,

31. Die vornehmste zum Leben der Menschen nothwendige Dinge sennd Wasser, Feuer, und Eisen, Salk, Milch, und Semmel-Broot, und Donig, und Weintrauben, und Oel, und Klei Eccli. sg. p. st.

32. Gleich wie nun alle diese Ding den Beiligen gut sennd, alb werden sie den Gottlosen und Simdern zum Bosen verkehret.

33. Es sennd Geister, welche zur Ruherschaffen sennd, und dieselbige stärden ihre Peinigung in ihrem Grimmen.

34. Bu der Zeit des endlichen Verderbens werden fie ihre Krafften ausschütten, und den Grimm

ihres Schöpsfers versöhnen.
35. Feuer, Hagel, Hunger, und Todt, diese

Ding alle zugleich sennd zur Rach erschaffen.

36. Die Jahn der wilden Thieren, die Scorpionen und Schlangen, wie auch das Schwerdt, üben Rach an den Gottlosen zum Untergang.

37. Sie werden in seinen Gebotten froloden,

und bereit senn über den Erdboden, wo man ihrer vonnothen hat, sie werden auch zu seiner Zeit das Wort nicht überschreiten.

38. Derowegen bin ich von Anfang gestärcket worden, und habl gerathschlaget, und solches soe

dacht, auch in Schriften ausgehen lassen.

39. Alle Werck des PErrn sennd gut, und er gibt ein jegliches Werck zu seiner Stund.

40. Man soll nicht sagen: Diß ist ärger üls jes nest dann alle Ding werden zu seiner Zeit ihren Rahm kahen. ren Ruhm haben:

41. Und mun, löbet von gankem Herken, und mit dem Mund, und preiset den Namen des

Herrn.

#### Das XL. Capitel.

1. Daf tomere Jod ber Trubfalen biefes Lebens, fo aus bet Sund hertommt, t. 11. Unterfchiedliche Bergleichungen, was beffer und bot andern ju

erweblen fene, 19. Ill. Dag man fich fur ber Armuth buten folle, bg.

1. Sist für alle Menschen eine große Mühseligkeit verordnet, und den Kindern Adams ein schwehres Joch aufgelegt von dem Tag an, da sie aus ihrer Mutter Leib kom-men, diß anden Tag ihrer Begrähnuß, daß sie zu der Mutter aller Menschen wieder umkehren.

2. Da sennd ihre Gedancken, und die Forcht des Hergens, und das Nachdencken über bevor

stehende Ding, und der Tag des Todts.

3. Von dem an, der auf dem herrlichen Stuhl sist, dis zu dem untersten der auf der Erden und in der Aschenliegt.

4. Von dem an, der mit Himmelblauer Seis den bekleidet ist, und die Kron trägt, bis zu dem, der mit groben Leinwand bedeckt ist. Da ist Wie ten, Eifer, Aufruhr, Unruh, und Forcht des

Todte, beharrlicher Zorn, und Streit: 5. Und zur Zeit, da der Mensch auf dem Bett Ruh haben soute, verandert der Schlaff ben der

Macht seine Gedancken.

6. Da hat einer gar wenig, und gleichsam keine

Anh, und darnach ist er im Schlaff, als wann

er ben Tag herum sehe. 7. Er ist erschröden im Traum, als ware et am Tag des Streits aus der Gefahr entrunnent und wann er vermeint in Sicherheit zu senn, erswacht er und verwundert sich daß er keine Urlach gehabt, sich zu förchten.

8. Also ist mit allen Fleisch, vom Menschen bis zum Bieh, und über die Gunder kommte fieben-

fältig

9. Darzu der Tod, Blutvergieffen, Jana, und das Schwerdt, Uberfall, Hunger, und Verdere

bung, und Plagen: Eick 39. d. 35. 36.
10. Dis alles ist über die Gottlosen erschaffen wie auch um ihrentwillen die Sündsluth ist kome

Ben. 7. b. 10.

11. Alles, was von der Erden kommt, das wird sich zur Erden wiederum kehren, und alle Waster werden wieder ins Meer fliesen.

Eccli. 41. b. 13. Eccli 1. b. 7.

12. Alles Geschenck und Ungerechtigkeit wird aufhören; aber Glaub und Trèu wird in Ewige feit bestehen.

13. Der Ungerechten Baab und Guter werbeit austrudnen, wie ein Fluß, und werden einen Schall geben, wie ein groffer Donnerschlag im Regen.

14. Er wird sich freuen, wann er seine Hand aufthutt also werden die Ubelthäter bis zum Un-

tergang verschmachten.

15. Die Nachkömmling der Gottlosen werden die Zweig nicht vermehren, sie seined wie unreis nie Wurkeln, so auf der Spiß eines Felsen ein wenig rauschen.

16. Grun Gewacks, das ben allen Wassern, und auf dem Ufer des Stroms ausschlägt, wird

für allem Gras ausgeropfft.

17. Gutigkeit ist gleich einem Paradeis mit reichem Seegen, und bie Barmhergigkeit wah ret ewiglich.

18. Das Leben eines Arbeiters, der seine Nothe muthig, und du wirst in demselbigen einen Schat

11. 19. Rinder zeugen, und eine Stadt bauen, beveltiget den Namen, aber ein unftraffich erbar Weib wird man hoher achten.

20. Wein und die Music erfreuen das Berg: aber bendes übertrifft die Lieb zur Weisheit.

21. Pfeiffen und Barpffen Spiel machen eine liebliche Beloden, aber eine freundliche Zung gehet über bende.

22. Dein Aug verlangt liebliche und schöne Gestalt zu sehen, aber besaete grune Aecker gehen

weit vor.

23. Ein Freund und fein Gefell fommen zu Zeiten zusammen, aber ein Weib mit ihrem Mann gehet benden vor.

24. Brüder stehen einander ben zur Zeit der Noth, aber die Barmhertigkeit wirds ihnen mit Aushelsfen bevor thun.

25. Gold und Silber sest wohl einen starden Suk, aber ein guter Nath gefällt besser, dann sie bende.

26. Reich

2036: Meichthum und Kräfftenerheben das Herki und die Forcht des Herrn ist über sie bende.
1 27 Die Forcht des Herrn hat keines Dings

Mangel, es ist ihr auch nicht vonnothen Duff zu fuchen.

28 Die Forcht des Herrn ist gleich einem gefegneten Luft Garten, und über alle Derrlichkeit zierlich überdecket.

11. 29 Mein Sohn, leide keinen Mengel zur Beit deines Lebens: dann es ist besser sterben, als Mangel leiden.

30. Gin 28 unn, der auf eines andern Eifch fier het, der gedenkfet micht auf seine Nahrung: Dies weil er seine Seel-mit fremder Speiß unterhalt.

31. Alber ein wohlgezogener und erfahrner

Mann wird sich huten. 32. Im Mund des Unvernünstigen ist die Ang muth suß, und in seinem Bauch wird ein Feuer brennen.

### Das XLI. Capitel.

1. Dem ber Lott beschwerlich, und m m er angenehm feve, L.
II. Bon ben ungerathenen Sohnen , von ber Bermalebenangber Gottiofen; und von der Bierd und Beffeisfung eines guten Ra-

III. Unterfchiebliche Sachen, beren man fich billig in fhamen bat,

Todt, wie bitter ift deine Gedachtnußeb nem Menschen, der Frieden hat in fei nen Gütern!

3. Einem ruhigen Mann, und dem es auf feinen Wegen gludlich gehet in allen Dingen, und

der noch starck ist, wohl zu essen.
3. D Todt, gut ist dein Urtheil einem Meniden, der Manget leidet, und der an Kräfften

abnimmt, 4. Der von Alters wegen unvermöglich, und der alle Sorg auf dem Halk hat, ist daben auch unglaubig, und hat die Gedult verlohren.

5. Forchte dich nicht vor dem Urtheil des Todts. Gedencke daran, was vor dir gewesen ist, und nach dir kommen wird: dis Unheil ist vom DErrn ausgangen über alles Fleisch.

6. Und was kan über dich kommen, ohn was dem Auerhöchsten wohlgefällig ist? Es sennd ze-

hen, hundert oder tausend Jahr. 7. Dann in der Höllen ist des Lebens halben fein flagen.

11. 8. Die Kinder der Ungerechten werden ein Greuel, wie auch, die mit dem Gott.

o sen Gemeinschafft haben. 9. Die Erbschafft der Kinder der Gottlosen wird vergehen, und ihrem Samen wird ewige

Schmach anhangen. 10. Des Gottlofen Kinder flagen über ihren Bater, Dieweil sie um seinet willen Schmach tragen muffen.

11. Weh euch, ihr gottlose Manner, die ihr das Besetz des allerhöchsten DErrn verlassen habt.

12. Wann ihr geboren werdet, so werdet ihr im Fluch geboren: und wann ihr sterbet, so wird im Fluch euer Theil senn.

13. Alles, was von der Erden kommen ist, das wird zu der Erden wiederumkehren: also werden Die Gottlose aus dem Fluch ins Berderben geben.

ECCIL 4. D. 11.

14. Die Menschen tragen Leib über ihren Leibt aber der Gottlosen Nam wird vertilgt werden. 15. Trage Gorg um emen guten Namen: dann

der wird dir verbleiben vielmehr, als taufend

kostliche und grosse Schäß.

. 16. Ein aut-Leven hat seine bestimmte Tag, aber ein guter Nam wird bleiben in Ewigkeit.

17. Weine Linder behaltet die Lehr im Brieben. Dann Weisheit, die heimlich gehalten wird, und ein verborgener Schate

18. Besser ist ein Mensch, der seine Thorheit verbirget, dann ein Mensch, der seine Weißheit

verbirget.
19. Jedoch schämet euch in denen Sachen, die ich euch sagen werde.

20 Dann es ist nicht gut, sich in allen Dingen schämen: auch gesällt einem jeglichen nicht alles, was im guten Vertrauen geschicht.

21. Schämet euch der Hureren sur Vatter und

Mintter: Und der Lugen vor dem Vorsteher und

Gewaltigen.

22. Der Ubelthat für dem Fürsten und Rich ter: der Boßheit für der Versammlung und für dem gemeinen Bold:

23. Der Ungerechtigfeit für einem Gefellen und

guten Freund.

24. Des Diebstahls für dem Ort, da du wohnelle um der Wahrheit Gottes und seines Bunds willen: des Liegens mit dem Elenbogen auf dem Brodt: der Berhelung im Ausgeben und Einneh-

25. Des Stillschweigens, wann man dich gruß fet: des Unschauens eines unzuchtigen Beibs: und daß du dein Angesicht vom Berwandten abwendest.

26. Wende dein Angesicht nicht ab von dei nem Nachsten, und schame bich, etwas ihm zu neh-

men, das du nicht wiederum gihst.

27. Siehe eines andern Manns Beib nicht an, stelle auch seiner Magd nicht nach, und stehe vor

ihrem Bett nicht.
28. Hute dich, daß du deinem Freund nicht schnählich zuredest: und wann du ihm etwas geschencket hast, das solst du ihm nicht verweißlich aufrucken.

#### Das XLII. Capitel.

I. Drenzehen Sattungen einer firaflichen Schambarteit, 2.
11. Das man auf feine Sochter acht geben, und fich fur den Beibes perfonen buten folle, 9.
111. Lobt die Weisheit und Allwisenheit Sottes, welche in der wunderbarlichen Anordnug der Connen, tes Meets ac. erzeiget

mird, 15.

1. Das du von verborgenen Reden gehöret hast, das solst du nicht wiederholen, die heimliche Red zu entdecken, so wirst du wahrhasstig ohn Schand bleiben, und vor aller Menschen Angesicht Gunst sinden, werde nicht in allen diesen Dingen verschämet, und nehm kein Person an, um ihrentwillen zu sündigen. Lev t. 19. b. 19. Deut. 1. b. 17. † 16. b. 19. forsb. 24. b.
23. Jac. 2. b. 1.

2. Schame dich nicht des Gesetz und Bunds des Atterhöchsten, und im Bericht dem Gottlo-

sen Recht zu sprechen,

. In der Red der Gesellen und Reißgefärten in Austheilung der Erbschafft unter die Freund,

4. In Vergleichung der Wag und des Ge-wichts, im Gewinnen, est sen viel oder wenig. 5. Im Betrug mit Kauffen und Verkauffen,

und in stater Züchtigung der Kinder und in dem, wie man einem bosen Knecht die Seiten blutig mache

6. Für ein schaldhafftig Weib ist ein Siegel

gut.

7. Wo viel Hand sennd, da schliesse zu; und alles, was du ausgiebst, zehle es vorhin, und wege es ab, die Ausgababer und Einnahm zeiche

ne fleißig aufi

8. In Unterweisung eines Unverständigen und Narren: in den Alten, welche von jungen Lew So wirst du in allen ten geurtheilet werden. Dingen wohlgeschickt, und angenehm senn vor dem Angesicht aller, die das Leben haben.

11. 9. Eine Tochter ist ihrem Vatter ein heim lich wachen, und die Sorg, die er für sie trägt, nimmt ihm den Schlaff, damit sienicht etwan zu alt werde in ihrer Jugend, und wann sie dann verhenrath wird, ben ihrem Mann nicht verhaßt werde.

geschändet, und in ihrem Jungfrauen-stand nicht geschändet, und in ihres Batters Hauß geschwähre gert werde, und daß sie vielleicht, wann sie ben ihrem Mann wohnet, nicht übertrette, oder doch

unfruchtbar werde.

11. Ist deine Tochter zur Unzucht geneigt, geb auf sie fleißig acht, daß sie dir nicht ben den Feinden Hohn, in der Stadt Ubelnachredens, ben dem Voldschimpffliches Auffrucken, und ben dem gemeinen Hauffen in Schahd führe.

12. Beschaue nicht jedermann um seiner schönen Gestalt willen, und halte dich nicht auf mit-

ten unter den Weibern.

13. Dann aus den Kleidern wachsen die Moten, und die Bosheit des Manns aus den Weis.

14. Eines Manns Boßheit ist besfer, dann ein Weib, wanns liebkoset, und ein Weib, das Schniach und Schand verursacht.

111, 15. Serowegen will ich an die Werck des OErrn gedenden, und was ich gesesten hab, verkundigen. In den Worten des Deren seine Werd.
16. Die Sonn erleuchtet und übersiehet alle

Ding, und des Berrn Werd ist voll seiner Herr.

Nayfeit.

- 17. Hat nicht der HErr verordnet, daß die Seilige all seine Wunderthaten erzehlen sollen, welche der allmächtige HErr bestättiget hat, daß sie durch seine Herrlichkeit sollen bevestiget wer-
- 18. Er durchforschet den Abgrund, und das Hers der Menschen: und er verstehet ihre listige Anschlag.
- 19. Dann der HErr weiß alles, und er siehet auf das Zeichen der Zeit: Er verkündiget was vergangen ist, und was noch kommen wird, und entdecket die Fußstapsffen der verborgenen Din-

20. Kein Gedancken ist ihm unbekannt, und

keine Red mag sich für ihm verbergen.

- 21. Die herrliche Werck seiner Weisheit hat er gezieret, der von Ewigkeit her ist bis in Ewige
- 22. Man kan ihm nichts zuthun, noch etwas abnehmen, er bedarffaud) nicht, daß ihm jemand Nath gebe.

Wie anmuthig sennd alle seine Werd, wiewohl die, so wir erkennen, sennd nur wie ein

Funcklein.

24. Sie leben alle, und bleiben immerdar, und jederzeit, wann es die Noth exfordert, sennd sie uhm alle gehorsam.

25. Alle Ding sennd zwenfach, und ist eines wider das ander, und ut nichts geschaffen, das

Mangel hab.

26. Was in einem jeglichen Ding guts ist, das hat er bestättiget. Und wer mag ersättiget werden, der seine Perrlichkeit anschauet.

#### Das XLIII: Capitel.

I. Lob der Perelichfeit Gottes megen der Schonheit des himmels, und unterschiedlicher Geschopffen, 1.

II. Daß man EDet aus gangem Bergen, und allen Krafften preie fen folle, 26.

I.S as hohe Firmament ist sein schönstes! Werch, die Gestalt des Himmels ist herrlich anzuschauen.

2. Die Sonn verfundigt den Tag in ihrem: Aufgang, sie ist ein wunderlich Gefäß; ein Werch

des Allerhöchsten.

3. Im Mittag verbrennet ste das Erdreich und wer kan vor dem Angesicht ihrer his bestes hen? Einer halt einen Ofen hißig zum Werd:

4. Aber die Sonn ist drenfach hißiger, sie verbrennet die Berg, sie blaset feurige Stralen von sich, sie leuchtet auch mit ihren Stralen, und verblendet die Alugen.

5. Groß ist der BErr, der sie gemacht hat, und auf sein Wort verrichtet sie eitends ihren Lauss.

6. Auch ist der Mond ben allen zu seiner Zeit, eine Anzeigung der Zeit, und ein Zeichen der lauffenden Welt.

7. Bom Mond nimmt man das Zeichen der Keit-Tägen, er ist em Liecht, bas abnimmt, wanns voll worden ist.

-8. Der Mond wird nach seinem Namen genannt, und wächst wunderlich, bis das er voll, wird.

9. Die Riffung des HeërLagers in der Hos he glanket herrlich am Firmament des Hunmels-

10. Die Rarheit der Sternen ist eine Zierd des Himmetalidamit der HErr in der Höh die Welt erleuchtet:

111. Aluf das Wort des Beiligen stehen sie fertig zum Befehlf- und werden nicht mud auf ihrer Wadyt.

12. Schaist den Regenbogen anj mid preise den, der ihn gemacht: er ist gar schon in seinem Gen. 9. v. 13.

13. Er himmt den himmel ein in die Runde, mit dem Krenk feines herrlichen Glanges. Hand des Allerhochsten haben ihn ausgespannt.

14. Auf fein Geheiß fallt gabling der Schnee, und in einem Augenblick laft er bligen nach feie nem Beduncken.

D000 15. Dar15. Darum werden die Schatz aufgethan, dar-

aus die Wolkfen fliegen wie die Bogel.

16. Mit seiner grossen Macht erhalt er die Wolden, und wirst den Hagel heraus, wie zerbrochene Stein.

17. Bor feinem Angesicht beben die Berg, und

nach seinem Willen blaset der Sudwind.

18. Die Stimm seines Donners schlägt den Erdboden, auch das Ungewitter von Nordt, und der starke Wirbelwind.

19. Er streuet den Schnee, als wann Bogel herab fliegen, sich zu setzen, und er fällt herunter, wie die Beuschrecken sich niederlassen.

20 Das Aug verwundert sich, daß er so,schon und weißist, aber vor seinem Regen erschrickt das Hern.

21. Den Reiff schuttet er über die Erden wie Salt, und so es frieret, giebts Giß-Zapfen wie

Distel-Knopff.

22. Bann der falte Mord-Wind blagt, frieret das Wasser zu Eiß, welches auf allen Wasser-Haussen liegt, und thut ihnen gleichsam ein Har-

23. Und er frisset die Berge hinweg, und verbrennet die Buste und vertilget, gleich wie mit

Feuer, was grun ist.

24. Gegen diß alles ist ein geschwind aufgehender Rebel die Argnen: wann auch der Thau nach dem Brandt ihm entgegen kommt, wird er den Frost frafftloß machen.

den Abgrund macht der BErr still mit seinen Gebancken und pflanzt auch Insuln darinn.

11. 26. Die über Meer fahren, erzehlen seine Gefahren, und wir verwundern uns, wann wirs mit unfern Ohren anhoren.

27. Da seynd herrliche Werck und Wunder, auch vielerhand Art der Thieren, und allerlen Vieh, wie auch das Geschöpff des Wallssichs.

28. Durch ihn gehet ihr Lauff stets fort, da

sie ihr Ziel erreichen, und durch sein Wort sennd. alle Ding angeordnet.

29. Wir werden viel sagen, aber es wird uns an Worten mangein: der Beschluß aber aller

Reden ist: Er ift in allen Dingen.

30. Mit unferm ruhmen und preisen wie weit werden wir reichen? Er ist Allmachtig über alle seine Werck.
31. Der Herr ist schröcklich, und sehr groß, und sein Gewalt ist wunderbarlich.

32. Preiset den HErrn, so hoch ihr immer konnet, dann er wird euer Lob noch übertreffen, und seine Herrlichkeit ist wunderbarlich.

33. Lobet den Herrn, und erhöhet ihn nach euerm besten Bermögen, dann er ist grösser, als

alles Lob.

34. Stredet alle Krafften an, ihn hoch zu preis fen, und werdet nicht mud: dann ihr werdet ihn doch nicht begreiffen.

35. Wer hat ihn gesehen, der esterzehlen mösge? und wer maaihn so aros machan

Anfang ilt? 36. Es sennd noch viel Ding verborgen, die gröffer sennd, als diese: dann wir haben wenig seiner Werd gesehen.

37. Der Herr aber hat alles erschaffen, und hat denen Weißheit gegeben, die einen gottseligen Wandel führen.

#### Das XLIV. Capitel.

I. Preiß der Patriarchen und verständigen Männer insgemein, 1. 11. Lob etlicher insonderheit: als des Enochs, Abrahams, Isaacs und Jacobs, 16.

L Casset und die herrliche Manner, und unsere Vorfahren in ihren Geschlechten loben. 2. Der Herr hat von Anfang der Welt, durch seine grosse Thaten viel Herrlichkeit erwie.

3. Sie haben geherrscht in ihren unterworffenen Landen, sennd auch grosse und machtige Leut gewesen mit ihrer Weisheit begabet, sie haben and in den Propheten die Burdigkeit der Propheten kund gethan.

4. Und haben damals das Regiment über das Volck geführet, da sennd den Volckern in Krafft ihrer Weisheit sehr heilige Wort vorgetragen wor

5. Sie haben nach ihrer Runft liebliche Music gesucht, und die Gesäng der heiligen Schrifft erfläret.

6. Sie sennd reiche und gewaltige Leut gemesen, haben auf schone Ding ihren Fleiß gelegt, und friedlich gelebet in ihren Sausern.

7. Diese alle haben in den Geschlechten ihres Bolds Ehr erlangt, und sennd in ihren Tägen gelobet worden.

8. Und die von ihnen geboren sennd, haben auch einen Namen hinterlassen, daß man ihr Lob ver-

fundiget. 9. Essennd auch andere, deren keine Gedacht-nuß mehr ist: sie sennd verschwunden, als senen sie nicht gemesen: sie sennd in die Welt kommen: als waren sie nie geboren, und ihre Kinder mit ihnen.

10. Jene aber sennd Manner der Erbarmung, deren Gottseligkeit nicht ist in Vergeß kommen.

11. Die Güter bleiben ben ihrem Samen: 12. Ihre Rinds-Rinder sennd eine heilige Erb. schafft, und ihr Samen ist im Bund beständig.

13. Ihre Kinder werden auch um ihrentwillen Ihr Samen und ihre Ehr ewiglich bleiben. wird nimmer verlassen werden.

14. Ihre Leiber sennd im Frieden bearaken worden, und ihr Nam lebet aus einem Geschlecht ins ander.

15. Die Volcker sollen ihre Weisheit erzehlen, und die Versammlung ihren Ruhm verkundigen.

II. 16. Senoch hat GOtt wohlaefallen und ist in das Paradies hinüber gesichtet worden, daß er die Volcker zur Buß ermah-Gen 5. v. 24. Sebr. 11. v. 5. nete.

17. Noe ist vollkommen und gerecht gefunden. und zur Zeit des Zornszur Versöhnung worden. Gen. 9 v. 9.

18. Parum ward der Welt etwas übrigs gelassen, da die Sündsluth kam.

19. Es ist ein ewiger Bund mit ihmaufgeriche tet, daß hinführo alles Fleisch nicht mehr durch die Sündfluth könne vertilget werden.

Sen. 6. r. 14. † 7. v. 1. Sebr. 11. v. 7.

20. Abra-

- 20. Abraham war ein groffer Vatter vieler Volcker: und ist an Herrlichkeit seines gleichen nicht gefunden worden: er hat das Gesetz des Allerhochsten gehalten, und ist im Bund mit ihm gestanden.
- Gen. 12. v. 2. † 15. v. 5. † 17. v. 4. 21. Er hat in seinem Fleisch den Bund aufgerichtet, und in der Versuchung ist er treu gefunden worden.

Gen. 17. v. 10. Gal. 3. v. 6. Gen. 22. v. 2.

- 22. Darum hat er ihm ben seinem End Herre lichkeit gegeben unter seinem Volck, daß er wachsen und sich mehren sollte, gleich dem Staub der Erden:
- 23. Daß er auch seinen Samen erhöhen wollte, wie die Stern, und seinen Nachkommen das Land zum Erbtheil eingeben, von einem Meer biß zum andern, und vom Fluß biß zum End der Erden.

24. Und mit Isaac hat er eben also gehandelt, um Abraham seines Vatters willen.

25. Der HErr hat ihm den Segen aller Vollger gegeben, und hat den Bund auf das Haupt Jacobs bestättiget.

26. Er hat ihn erkannt in seinem reichen Segen, ihm auch die Erbschaft gegehen und selbige ausgetheilet unter den zwölff Stämmen.

27. Er hat ihm auch Männer der Barmhers higkeit erhalten, welche vor allem Fleisch Gnad gefunden haven.

#### Das XLV. Capitel.

Lob des Moss, Marons und Phinces, wegen ihrer fürtreflichen Thaten und Saben, so ihnen GOtt mitgetheilet hat.

Doses ift Gott und den Menschen lieb gewesen, und seine Gedachtnuß ist im Ge-Erod. 11. v. 3.

2.Er hat ihn gleich den Beiligen geehret, und groß gemacht, daß ihn die Feind haben forchten mussen: Erhat auch durch seine Wort die ungeheure Wunder gestillet. 3. Vor dem Angesicht der Königen hat er ihn

hoch geehret, auch ihm Befehl gegeben für seinem Bold, und seine Herrlichkeit gezeiget.

Erod. 6. v. 7. 8. 4. Durch seine Treu und Sanfftmutigkeit hat er ihn heilig gemacht, und aus allem Fleisch erwählet.

ählet. Rum. 12. v. 3. 7. Kebr. 3. v. 2. 5. 5. Dann er hat ihn und seine Stimm erhöret,

auch in die Wolden geführet.

6. Da hat er ihm gegenwartig die Gebott gegeben, und das Gesetz des Lebens und der Zucht: daß er Jacob seinen Bund lehren sollte, und If rael sein Gericht.

7. Er hat auch den Aaron seinen Bruder erhöhet, der nach ihm vom Stamm Levi geboren

war:

8. Einen ewigen Bund hat er mit ihm auf gerichtet, und ihm das Priesterthum unter dem Bold gegeben. Er hat ihn auch mit Ehren glückselig gemacht.

3. Und ihn umgürtet mit dem Gürtel der Berrlichkeit, und hat ihm ein Ehrenkleid angethan, und ihn mit Gereitschaft der Stärck gekrönet.

10. Er hat ihm das lange Kleid angelegt bis auf die Fuß, samt den Niedergewand und Schulterstück, und hat ihn rings herum mit viel güldenen Schellen umgeben,

11. Daß sie klingen solten, wann er gienge, und im Tempel einen Klang machen, den Kindern

seines Bolcks zur Gedachtnuß. Erob. 28. v. 35.
12. Auch hat er ihm das heilige Kleid angelegt, das ein gewebt Stud war von Gold, himmelblauer Seiden und Purpur, eines weisen Manns Werch, der mit Vernunft und Warheit begabet war,

13. Mit rother gedreheter Seiden vom Runftler zierlich gewürcket, mit eingefaßten köstlichen edlen Steinen, welche mit Gold verwimden, und mit Steinschneiders . Arbeit ausgegraben waren, zur Gedachtnuß, nachAnzahl der Stämm. Israel.

14. Die guldene Kron war an seiner Hauben, darauf man das Zeichen der Beiligkeit, und die Herrlichkeit der Ehren ausgeschnitten sahe, ein machtig schon Werck, eine begierliche Zierd und Lust der Augen.

15. Und ist vor ihm bis zum Anfang so schöner

Geschmud nicht gewesen.

16. Kein Fremder hats jemal angehabt, sondern allein seine Kinder, und Kinds-Kinder für und für.

17. Seine Opffer sennd täglich mit Feuer ver-

18. Moses hat ihm seine Band gefüllet, und ihn mit heiligem Del gesalbet. Lev. 8. v. 12.

19. Das ist ihm zum ewigen Bund worden, und seinem Samen, so lang der himmel stehet, daß fie das Priefferthum verwalten follen, und das Lob haben, und herrlich machen sein Bold in seinem Mamen.

20. Ihn hat er auserwehlet unter allen, die das Leben haben, GOtt Opffer zu thun, auch Rauchwerck, und guten Geruch, und zur Gedachte nuß für sein Bold, ihn zu versohnen. 21. Er hat ihm auch Gewalt gegeben in seinen

Gebotten, und im Bund seiner Gerichten, daß er Jacob seine Zeugnussen lehren soute, und Ifrael in seinem Gesetz erleuchten.

22. Es sennd aber Fremde gegen ibn aufgestanden, und haben ihn in der Wiften die Manner aus Reid umgeben, welche sich zum Dathan und Abiron schlugen: wie auch die Rott Core im grime migen Zorn. Mum. 16. v. 1. 3.

23. Das hat GOtt der BErr gesehen, und hats ihm nicht gefallen laffen: darum fie auch im Zorn mit Gewalt verschlungen worden.

24. Er hat unerhörte Wunder über sie gethan, und hat sie durch die Flamm des Feuers verzehe ret.

- 25. Aber den Aaron hat er noch hoher zu Ehe ren bracht: Er hat ihm auch ein Erbtheil gegeben, und die Erstlingen der Früchten im Land zugetheilet.
- 26. Insonderheit hat er ihnen Brodt verords net, damit sie sich ersättigen können. sollen auch die Opffer des HErrn essen, die er ihm und seinem Samen gegeben hat.

27. Er soll aber die Benden im Land nicht er-D0002 ben ben, noch unter den Vold ein Theil haben, dann

ven, noch unter den Volck ein Theil haben, dann der Herr selbst ist sein Theil und Erbschafft.

28. Phinees Eleazars Sohn ist der dritt in der Herrlichkeit: dieweil er ihm gefolget ist in der Forcht des Herrn.

29. Er stund in der schändlichen Abwendung des Volcks, und weil er fromm und freudig von Herben war, ist er Gott für Israel wohlgefalls gewesen lig gewesen.

30. Darum hat er ihm den Bund des Friedens bevestiget, daß er der Oberst Priester senn solt unter seinem Bold, daß auch ben ihm und seinem Samen, die Würdigkeit des Priesterthums blei-

ben solt in Ewigkeit.

31. Es ift auch ein Bund gemacht mit dem Ronig David, dem Sohn Jesse vom Stammen Juda, ihm und seinem Samen zur Erbschafft: auf daß er uns Weißheit ins Dertz gebe, sein Bold in Gerechtigkeit zu richten, damit nicht untergienge, was sie Guts hatten, und ihre Ehr in Ewigkeit ben ihrem Bold erhalten wurde.

Das XLVI. Capitel.

Das Lob des Joine, Caleb, der Richter, und des Canmels.

Sesus, der Sohn Mave, ein starder Beld im Streit, ist an Mosis statt kommen, ei ner von den Propheten, der ein groffer Mann war nach seinem Namen.

2. Bortreslich zum Senl der Auserwehlten GOttes, die Feind zu bestreiten, die sich auslehmeten: damit Israel zu seinem Erbtheilkame.

3. Welche Ehr hat er dardurch erlanget, daß er seine Hand aushube, und wider die Städt sein Schwerdt zuckte?

4. Wer hat vor ihm solchen Widerstand gerthan? dann der Herr selbst hat die Feind zum Untergang geführet.

5. Ist nicht durch seinen Enfer die Sonn aufgehalten, und ein Tag ist worden wie zween?

6. Er hat den Allerhochsten angeruffen, den Machtigen, da er den Feind rings herum bestrit-Es hat ihn auch der grosse und heilige GOtt erhoret, das Sagelstein fielen von sehr groffer

7. Er hat die feindlichen Benden mit Gewalt angegriffen, und feine Widerfager erfchlagen, in-

dem sie hinab zogen:

8. Damit die Benden seine Macht erkenneten, dann schwerlich ist wider Gott streiten. Er ist

auch dem Mächtigen nachgefolget:

9. Und hat er, und Caleb, der Sohn Jephone, in den Tägen Mosis Barmherkigkeit gethan, da sie dem Feind widerstunden, auch das Bold von Sünden abhielten, und das boshafftige Murren brachen.

10. Und sennd diese bende, von sechemal hundert taufend Mann zu Fuß, aus der Gefahr errettet, und verordnet worden, sie in ihr Erbtheil zu führen, in das Land, das von Milch und Ho-

nig fliesset.

11. So hat der BErr auch den Caleb Stärck gegeben, daß er biß in sein Alter ben Kräffeten blieben ist, damit er zum hohen Ort im Land hinauf ziehen mögte: da sein Saamen auch ein Ersteheil eingenammen hat Erbtheil eingenommen hat.

12. Auf daß alle Rinder Ifrael sehen solten, wie gut es ift, daß man dem heiligen Gott Gehorsam leistet.

13. Auch sennd die Richter, ein seglicher mit seinem Namen, deren Hert nicht ist verkehret worden, die sich auch vom HErrn nicht haben abgewendt:

14. Ihre Gedachtnuß sen gesegnet, und ihr

Gebein grune von ihrem Ort: 15. Ihr Nam bleibe in Ewigkeit, und die Ehr der heiligen Manner verharre ben ihren Kindern.

16. Samuel, ein Prophet des HErrn, der von seinem Herrn und Gott ist geliebet worden, hat das Regiment erneuert, und Fürsten unter seinem Vold gesalbet.

17. Er hat die Versammlung nach dem Geset des Herrn gerichtet: und GOtt hat Jacob angesehen, und er ist in seinem Glauben ein be-

währter Prophet gewesen.

18. Er ist treu befunden in seinen Worten: dann er hat den GOtt des Liechts gesehen.

19. Auch hat er den Allmachtigen DErrn angeruffen, ben dem Opffer eines unbefleckten Lamm teins, als die Feind rings herum wider ihn aufstunden, und heran zum Streit drungen.

20. Da hat der BErr vom Himmelgedonnert, und seine Stimm mit großem Schall hören lassen:

21. Und er hat die Fürsten der Eprier zerschlagen, sammt allen Obersten der Philister.

22. Und vor der Zeit, daß sein Leben zum End gelauffen, und er aus der Welt geschieden ift, hat er vor dem Angesicht des HErrn, und seines Gesalbten bezenget, daß er weder Geld, noch et-was bis auf die Schuch von einigem Menschen genommen hatte: so hat ihn auch kein Mensch beschuldiget.

23. Darnach ist er entschlaffen : und hat dem Ronig angezeiget, und ihm das End seines Lebens zu erkennen geben, er hat seine Stimm mit Beif sagung aus der Erden erhoben, daß des Wolcks

Gottloses Wesen sollte vertilget werden.

#### Das XLVII. Capitel.

I. Des Rathans und Davids Lob, 1. II. Des Salomons und Roboams theils Lob, theils Verachtung,

1. Nach diesen ist der Prophet Nathan in den Tägen Davids aufgestanden. 2. Reg. 12. v. 1.

2. Und gleich wie das Fett vom Fleisch abgesondert wird, also ist David von den Kindern Israel abgesondert worden.

3. Er hat mit den Löwen gespielet, wie mit ben Lammern, mit den Baren hat er desaleichen gethan, wie mit den Lammern der Schafen in seiner Jugend.

1. Mea. 17. v. 34.

4. Hat er nicht den Riesen getodtet, und die

Schmach vom Volck hinweg genommen:

5. Da er seine Hand aufhube, hat er mit dem Stein aus der Schlingen das übermuthige Frolo-

den des Goliats niedergelegt.
6. Dann er hat den Allmachtigen BErrn angeruffen, der hat seiner rechten Sand Kraft gegeben, den starken Selden im Streit hinwegzwraumen, und das Hornseines Volckzu erhöhen.

7. Also hat ihm auch das Wolck den Ruhm gegeben von zehen tausenden, und ihn geehret im

des Herrh, da er ihm die Kron der Perrlichkeit aufgetragen hat.

1. Reg. 18. v. 7.

8. Dann er hat die Feind rings herum aufgerieben, und die Philister, welche unsere Widerssieger sennd, vertilget, bis auf den heutigen Tag: er hat ihr dorn zerstossen ewiglich.

9. In allen seinen Werden hat er dem Beiligen die Ehr gegeben, und dem Allerhöchsten mit derrlichen Morten

Derrlichen Worten.

10. Den BErrn hat er gelobt von seinem gan-Ben Bergen, und GOtt seinem Schöpfer geliebt, der ihm auch Macht gegeben hat wider die Feind. 11. Er hat auch Sanger gestellet, ie gegen dem

Altar ü er stehen solten, und hat durch ihren

- Schall liebliche Gesang verordnet.

  12. Wann die Fest-Täg gehalten sennd worden, hat er ein herrlich Wesen angerichtet, und hat dis zum End seines Lebens die Zeit sein gezieret, daß sie den heiligen Namen des BErrn loben solten, und am Morgen die Heiligkeit GOttes ausbreiten.
- 13. Der Herr hat seine Sund abgewaschen, und fein Born erhöhet ewiglich: Erhat ihm auch den Bund des Reichs gegeben, und den Stuhl der Herrlichkeit in Israel.

2. Reg. 12. v. 13. 11. 14. Nach ihm ist sein weiser Sohn aufge-standen, und um seinet willen hat er alle Macht der Feinden zu Boden geworffen. 15. Salomon hat in Friedlichen Tägen regie-

- ret, GOtt hat ihm auch alle Feind unterworffen, damit er ein Hauß baute in seinem Namen, und das Deiligthum bereitete ewiglich, wie du dann in deiner Jugend unterwiesen worden bist.
- 16. Und bist wie ein Fluß mit Weißheit erfül let, und deine Seel hat den Erdboden entdedet. 3. Reg. 4. v. 31.
- 17. Und haft die Ratel mit Gleichnussen erfullet: dein Nam ist weit und fern, bis zu den Inseln berühmet, du bist auch um deines Frie-

dens willen geliebt worden. 18. Uber deine Lieder und weise Spruch, und Gleichnuffen, und Auslegung haben sich die Lan-

der verwundert:

19. Und über den Ramen GOttes des HErrn, der mit dem Zunamen der GOtt Israel genannt

20. Du hast Gold gesammlet wie Messing, und Silber gehäuffet wie Blen.

21. Deine Bufft haft du den Beibern geneiget:

Deines Leibs bist du machtig gewesen.

22. Deinem herrlichen Namen hast du einen Schandfleden angehendt, und deinen Samen entheiliget: dardurch den Zorn über deine Kinder gebracht,

23. Und durch deine Thorheit dich reißen lassen, das Konigreich in zwen Theil zu theilen, da-her sich aus Ephraim ein starder Streit erhube.

24. Aber GOtt wird seine Barmherkigkeit nicht lassen, und seine Werchnicht verderben, noch vertilgen. Er wird auch die Nachkommen seines Aluserwehlten mit der Wurtel nicht ausreuten, noch den Samen desjenigen verderben, der den DErrn geliebt hat. 3. Reg. 12. v. 16.

- 25. Sondern er hat dem Jacob, wie auch dem David aus derselbigen Wurgel etwasübrig vorbehalten
- 26. Und Salomon hat sein End genommen mit seinen Vättern. 27. Und hinter sich gelassen von seinem Samen die Thorheit des Volcks,

28. Den unverständigen Roboam, der mit seinem Rath das Bold hat abtrunnig gemacht

- 29. Und Jeroboam, den Sohn Rabat, der 36 rael bat fundigen gemacht, und Ephraim auf den Weg der Ubertrettung geführet: daher ihrer Gun-
- den überschwenglich viel worden sennd.

  30. Und sie haben sie weit aus ihrem Land vertrieben.
- 31. Und er hat alle Schaldheit erdacht, bis die Rach über sie kam, endlich hat er sie von ab len Sunden befrenet.

#### Das XLVIII. Capitel.

Das Lob des Cliá, Clisai, Czechiá, und Isaia.

er Prophet Elias fund auch auf wie ein Feuer, und sein Wort brandte wie eine Facel.
3. Neg. 17. v. 1. 3. Reg. 17. v. 1.

Er brachte eine Theurung über sie, und da fle ihn mit ihrer Beneidung reitten, sennd ihrer wenig worden, dann sie konnten die Gebott des

BErrn nicht erleiden.
3. Er hat den Himmel geschlossen gehalten, durch des BErrn Wort: und hat drenmal Feuer

vom Hinmel herab geworffen.
4. Also ist Elias durch seine Wunderthaten weit berühmet worden, und wer mag sich derge-stalt rühmen, O Elia, wie du? 5. Der du durch GOttes des PERAN Wort,

einen Todten aus der Höllen, und aus dem Stand

des Todts wiederum genommen hast.

6. Der du Konig zum Verderben herunter gefturzet, und ihre Macht leichtlich gebrochen haft, auch die Herrlichen von ihrer Ruhstatt verworfe

7. Der du auf Sina das Gericht, und auf

- Horeb das Urtheil der Rach gehöret hast. 8. Der du König zur Buß gesalbet hast, und Propheten zu deinen Nachfolgern an deine Statt verordnet
- 9. Der du im Sturm des Feuers bist aufge-nommen worden: auf einem Wagen mit feurigen Roffen. 4. Reg. 2. v. 11.
- 10. Von welchem geschrieben ist, das du zu seiner Zeit straffen wirst, den Zorn des DErrnzu lindern, wirst auch des Vatters Berz mit dem Sohn verschnen, und die Stämm Jacobs wiederum aufrichten. Mal. 4. v. 6.

11. Selig sennd, die dich gesehen haben und sennd mit deiner Freundschaft geehret worden.

- 12. Dann wir leben allein in diesem Leben, aber nach dem Todt werden wir solchen Namen nicht haben.
- 13. Elias zwar ist im Sturmwetter bedecket, und Elisaus ist mit seinem Geist erfüllet worden. Der hat sich in seinen Tägen vor dem Fürsten D0003

nicht geforchtet, und ift ihm niemand mit Be-4. Reg. 2. v. 11. walt überlegen gewesen.

14. Kein Ding hat ihn überwunden, und sein todter Leichnam hat geweistaget.

15. Er hat in feinem Leben unerhörte Ding. ausgerichtet, und in feinem Todt verwunderliche

Sachen gewürckt.

achen gewürckt. 4. Reg. 33. v. 21.
16. Ourch alle diese Ding hat sich das Volckzur Bug nicht bewegen laffen, fie fennd auch von: ihren Sunden nicht abgewichen, biß sie aus ihrem Land fennd verstoffen, und in alle Welt zerstreuet worden.

17. Also ist ein sehr geringes Bold und ein Fürst im Dauß Davids übrig gelassen worden.

18. Von denen haben etliche gethan, was Gott wohlgefällig war aber, die andere haben viel Sund begangen.

19. Czechias hat seine Stadt vest gemacht, und Wasser mitten hinein geleitet, einen Felsen hat. er mit Ensen durchhauen, und hat zum Wasser

einen Brunnen gebauet.

20. In seinen Tägen kam Sennacherib herauf und sandte Rabsacen, der hube seine Sand auf wider sie, und stredte seine Bandaus wider Sion, und erhube sich mit Ubermuth in seiner Macht.

21. Da sennd ihre Herken und Hand beweget worden: und sie sennd in Schmerzen gewesen,. wie die Weiber in Kinds-Nothen.

22. Und sie rieffen den barmhertigen Berrn an, und streckten ihre Sand aus, und huben sie hinauf gen himmel und der heilige BErr und GOTT erhörte ihre Stimm gar bald.
23. Er gedachte nicht an ihre Sund, und über-

gab sie ihren Feinden nicht: sondern reinigte sie durch die Hand Faia, des heiligen Propheten.
24. Er hat das Heerlager der Assprier geschla-

gen, und der Engel des BErrn hat fie aufgerieben. 4. Reg. 10. v. 37. Lob. 1. v. 21. Isa. 37. v. 36. Mac. 7. v. 41.
2. Mac. 8. v. 19.

25. Dann Ezechias thate, was GOtt wohlge. fällig war, und gieng starck herein auf dem Weg seines Batters Davids, den ihm Isaias befohlen hat, der groffe und treue Prophet vor dem Angesicht Gottes. 26. In seinen Tägen ist die Sonn zurück gan-

gen, und hat dem König sein Leben verlängert.

Reg. 20. v. 27. Er hat mit groffem Geist die lette Ding gesehen, und die Betrübten in Sion getroftet.

28. Runftige und verborgene Ding, die sich zu tragen sollten biß in Ewigkeit, hat er angezeiget, ehe dann sie geschehen sennd.

#### Das XLIX. Capitel.

I. Wird gelobet Jofias, Jeremias, Ezechiel, und die zwolff fleine Propheten, 1. Zefus der Sohn Josedec und Rehemias, 13. Zorobabel, Jesus der Sohn Josedec und Rehemias, 13. I. Das Lob des Henochs, Josephs, Seths, Sems, und Adams, und Vergleichung deren untereinander, 16.

ie Gedächtnuß Josia ist gleich einem süßsen Rauchwerch, das ein Apothecker von koftlichem Gewürt hat zugerichtet.

Ja seine Gedachtnuß wird allen Leuten süß im Mund senn, wie Honig, und wie die Music ift in einem Gastmahl, da man Wein trindet.

3. Er ift von GOtt erwehlt worden zu Be kehrung des Volcks, und hat die Greuel des gottlosen Wesens abgeschaffet.

4. Sein Berg hat er zum DErrn gerichtet, und den Gottesdienst in den Tagen der Gottlosen be-

stattiat.

5. Alle König haben Sund begangen, ausge-

nommen David, und Ezechias, und Josias:
6. Dann die Konig Juda haben das Gesetz des Allerhöchsten verlassen, und die Forcht Society tes in Wind geschlagen.

7. Darum haben sie ihr Konigreich andern und ihre Berrlichkeit einem fremden Bold überlassen.

18. Diese haben die auserwehlte heilige Stadt verbrennet, und ihre Strassen od gemacht nach der Weissagung Jeremia. 4. Meg. 25 v. 8. 9. Mit demselben sennd sie fast übel umgangen,

da er doch im Mutter-Leib zum Propheten geheiliget war, zu vertilgen, auszurotten, und zuverderben, auch wiederum zu bauen, und zu erneuern.

10. Ezechiel, der die Herrlichkeit im Gesicht angeschauet hat, die ihm über dem Wagen der Ejech. 1. v. 4. Cherubim gezeiget ward

11. Dann er ist der Feinden im Regen eingebend gervesen, denjenigen guts zu thun, die ihre Weg

richtig gemacht haben. 12. Es mussen auch die Gebein der zwolff Propheten an ihrem Ort hervor blühen: dann sie ha ben Jacob gestärcket, und sich durch den starden Blauben errettet.

II. 13. Wie sollen wir den Zorobabel preisen? dann er ist auch wie ein Siegel in der rechten Hand:

1. Esdra. 3. v. 2. Agg. 1. v. 14. † 2. v. 3. 5. Rach 3. v. 1.

14. Also auch Jesum, den Sohn Josedec? web che in ihren Tagen das Sauß gebauet, und den heiligen Tempel dem Herrn aufgerichtet: undzu ewigen Ehren bereitet haben.

15. Nehemias ist auch werth, daß man lange Zeit an ihn gedencke: der uns die niedergewordene Mauren wiederum aufgebauet hat, auch die Pforten mit ihren Schlössern gesetzt, und unse re Säuser wiederum aufgerichtet.

III. 16. Niemand ist auf Erden geboren worden, der dem Henoch gleich sen: dann er ift auch von der Erden aufgenommen.

17. Es ist auch kein Mensch dem Joseph gleich geboren, der ein Fürst seiner Brüder, ein Grund vest des Volcks, ein Regent über seine Brüder, und eine Bevestigung des Volcks gewesen ist.
Gen. 41. v. 40. † 42. v. 3. † 45. v. 5. † 50. v. 20.

18. Sein Gebein ist auch heimgesucht worden und hat nach seinem Todt geweissaget.

19. Seth und Sem haben Ehr gehabt unter den Menschen: aber Adam im Unfang über alle Gen. 4. v. 25. + 5. v. 31. lebendiae Seelen.

#### Das L. Capitel.

Das Lob Simons bes Sobenpriefters.

Zimon, der Cohn Onia, der Hohepriester, hat in seinem Leben das Hauß unterhauet und in seinen Tägen den Tempel gestärdet. 1. Mac. 12. v. 7. 2. Mac. 3. v. 4. 2. Dit

2. Die Boh des Tempels ist auch von ihm gestifftet worden, ein zwenfach Gebau mit hohen Mauren am Tempel.

3. In seinen Tagen sennd die Basserbrunnengestossen, und sennd gleich dem Weer überschweng-

lich voll worden.

4 Er hat Sorg getragen für sein Volck, und hat dasselbig aus dem Verderben erlöset.

5. Er ist mächtig worden, und hat die Stadt erweitert, man hat ihn auch hoch geehret, wann er unter dem Vold umgienge: und er hat den Eingang des Hauß und Vorhoffs grösser gemacht.

6. Er war wie der Morgenstern im Nebel, und wie der volle Mond, wann er leuchtet in

seinen Tagen.

. Und wie die Sonn ist in ihrem Glant, ab

so leuchtet er im Tempel GOttes.

- 8. Und wie der Regenbogen glänket zwischen den liechten Wolden, und wie die Blüt der Rosen in den Tägen des Lenken, und wie die Lilien, so am vorüber lauffenden Wasser stehen, und wie der Werrauch, der in Zeit des Sommers seinen Geruch gibt;
- 9. Wie ein scheinend Feuer, und wie angezuw deter Wenrauch,

10. Wie ein Geschirr aus lauterm Gold, das mit allerhand fostlichen Steinen gezieret ist:

11. Wie ein fruchtbarer Oelbaum: und wie ein Envressenbaum, der in die Hoh hinauf wachset, wann er das herrliche Ehrenkleid anthate, und mit allem machtigen Geschmuck bekleidet ward.

12. Wann er zum heiligen Altar hinauf gieng, so gab er der heiligen Kleidung ein herrlich Unsehen.

13. Wann er aber die Theil aus den Handen der Priester empsieng, so stund er auch neben dem Altar: und die Bruder benihm in der Ordnung herum, wie die gepflantte Ceder-Baum am Berg Libano,

14. Sie stunden um ihn her, wie Zweig eines Palm-Baums, und waren alle Kinder Aarons

in ihrer Herrlichkeit. 15. Sie hielten aber in ihren Händen die Opffer des KErrn vor der ganken Versammlung Ifrael: und wann er den Dienst am Altar volls brachte, damit er das Opffer des allerhöchsten Königs sehr ansehnlich verrichtete,

16. Go streckte er seine Band aus zum Brand.

- Opffer, nahm den Traubensaft, und opfferte es, 17. Und schüttete ihn aus auf den Grund des Alltars, zum göttlichen Geruch dem hohen Kuriten.
- 18. Alsdann rieffen die Kinder Aarons über-lout, bliesen in die ausgezogene Posaunen, und machten ein sehr groß Geschren zur Gedächtnuß vor GOtt.
- 19. Alsdann eilete das ganze Bold zugleich, und sie fielen zur Erden auf ihr Angesicht, den DEren ihren GOtt anzubetten, und ihre Bitt dem Allmächtigen, Allerhöchsten Gott vorzubringen.
- 20. Und die Sanger lobten GOtt herrlich mit - ihren Stimmen, und ward im groffen Sauß von dem vielfältigen Gelaut eine liebliche Meloden.
- 21. Und das Vold siel dem allerhöchsten DErrn zu Fuß, und bettete, biß der herrliche Dienst des Herrn vollzogen war, und sie ihren Dienst aus gerichtet hatten.

22. Da kam er alsdann hinab, und streckte feine Sand aus über die gange Beefammlung der Kinder Israel, GOTT die Ehrzu geben mit sei nen Leffken, und ruhmlich zu frolocken in seinem Namen

23. Und er that abermal sein Gebett, in Wil-

len die Krafft Gottes damit anzuzeigen.

24. Go bittet nun den GOtt aller Dingen, der grosse Thaten gethan hat auf dem ganten Erd-boden, der unsere Tag von unserer Mutter Leib an gemehret, und nach seiner Barmbertigkeit mit uns gehandelt hat.

25. Der wolle uns Freud des Hergens geben, und daß in Ifrael Fried sen zu unsern Zeiten, und zu ewigen Tagen:

26. Damit Ifrael glaube, daß die Barmher-Bigfeit Gottes ben uns fen, und daß er uns in

seinen Tägen aushelsse.
27. Zwen Volder hasset meine Seel: aber das dritte, dem ich seind bin, ist kein Volck,
28. Nemlich die auf dem Berg Seir ihren Sis

haben, und die Philister, und das narrisch Bold, das zu Sichem wohnet.

29. Jesus der Sohn Sirach von Jerusalem, hat die Lehr der Weißheit und der Zucht in diß Buch schrifftlich zusammen getragen, und hat die Weißheit aus feinem hergen wiederum erncuert.

30. Selig ist, der sich übet in diesen guten Dingen: wer ste in sein Hertz fasset, der wird al-

lezeit weiß senn.

31. Dann wann er diß thut, so wird er zu allen Dingen tuchtig senn: dann das Liecht Gottes ist sein Fußtritt.

#### Das Ll. Capitel.

L Girach preiset GOtt, daß er ihn von viel Trubfal und Gefahren

errettet hab, 1.

II. Erklaret er, wie er sich von Kindheit an auf die Weisheit beges ben, und was für Nugen er davon gehabt hab, 18

III. Leglich ern abnet er alle, daß sie nach seinem Exempel sich der Weisheit besteissen sollen, 31.

#### 1. Ein Gebett Jesu, des Sohns Sirach.

d will dir Danck sagen, 'O Herr König, und dich meinen GOtt und Densand loben.

2. Deinen Mamen will ich bekennen: daß du

mein helffer und Beschirmer worden bist,

3. Und hast meinen Leib von dem Verderben erloset, auch vom Strick der boßhafftigen Zungen, und von den Lefften dersenigen, welche mit Lu-gen umgehen, und bist mir zu Hulff kommen vor dem Angesicht der Leuten, die mir widerstunden.

4. Du haft mich errettet nach der vielfältigen Erbarmung deines Namens, von grimmigen Leu-

ten, die bereit waren, mich zu fressen.

5. Bon den Sanden derjenigen, die nach meiner Seelstunden, und von den Pforten der Trùbsal, die mich umgaben.

- 6. Von Bedraugnuß der Klamm, welche rings um mich her war, daß ich mitten im Feuer nicht bin verbrennet worden:
- 7. Aus dem tieffen Bauch der Höllen, auch von unreiner Zungen, und vom lügenhafftigen Wort, vom boßhafftigen König, und von einer ungerechten Zungen:

8. Darum

8. Darum wird meine Seel den BErrn loben biß zum Todt,

9. Dann mein Leben hatte sich biß zur Bollen

hinunter genahet.

10. Sie hatten mich von allen Seiten her um eben, und war keiner, der mir zu Bulfffam. sch sahe mich um nach Benstand von den Men-

iden, aber vergeblich.
11. Da gedachte ich an deine Barmherkigkeitz OHErr, und an deine Thaten, welche du von

Anfang gethan hast.

12. Dann HErr, du errettest, die aufldich. warten, und erlosest sie aus den Sanden der Den-

13. Du hast meine Wohnung erhöhet auf Erden, und ich hab gebetten, daß der Todt von mir

mögte genommen werden.
14. Ich hab den HErrn angeruffen, den Bate ter meines HErrn daß er mich am Tag meiner Trubsal nicht verlassen wolle, noch seine Bulffente ziehen zu der Zeit, wann die Stolke Gewalt haben.

15. Deinen Mamen will ich ohn Aufhoren loben, und denselben mit Dandsagung preisen.

16. Du hast mich von dem Untergang errettet,

und in boser Zeit errettet. 17. Darum will ich dir Danck und Lob sagen, und preisen den Namen des HErrn.

II. 18. Da ich noch jung war, eh dann ich die Weißheit öffentlich gesucht in meinem Gebett.

19. Ich hielt darum an vor dem Tempel, und

will sie auch biß zum letzten suchen.

20. Und sie blühete hervor, wie ein frühzeitie ger Träuben, und mein Hert hat sich über sie erfreuet. Mein Fuß ist den rechten Weggangen, und ich hab sie gesucht von meinen jungen Tagen an.

21. Sch hab mein Ohr ein wenig geneiget , und

hab sie angenommen.

22. Groffe Beisheit hab ich in mir felbst ge-

funden, und hab viel darinn zugenommen: 23. Der mir Weißheit gibt, dem will ich Ehr geben.

24. Dann ich bin zu rath worden ffie ins Werd zu richten: ich hab den Guten mit Eiser nachgetrachtet, und mag nicht zu Schundenwer den.

25. Meine Seel hat ihrenthalben freit gehabt, und als ich mich in ihr geübet hab, bin ich bestäte

tiget worden.

26. Ich hab meine Hand gegen den Himmel aufgehoben, und die Unwissenheit meiner Seelen beweinet.

27. Meine Seel hab ich zu ihr gerichtet, und sie in Erkanntnuß gefunden.

28. Mit ihr hab ich von Anfang das Herk eingenommen, darum werd ich nicht verlassen werden.

129. Meinem Bauchist weh worden, da ich sie gesucht hab, darum werde ich ein gut Erbtheilbe-

30. Der HENN hat mir eine Zung zur Belohnung gegeben, und mit derselbigen will ichihn loben.

III. 31. Nahet euch zu mir ihr Ungelehrte, und fommet miteinander in das Hauß der Lehr.

32. Warum verziehet ihr noch? und was sa get ihr darzu? Eure Seelen haben groffen Durft.

33. 3ch hab meinen Mund aufgethan, und hab geredet: Kauffet euch Weisheit ohn Geld.

34. Bieget euren Hals unter ihr Joch, und lasset eure Seel die Lehr annehmen: dann sie ist in der Nah zu finden.

35. Sehet an mit euren Augen, daß ich geringe Mith gehabt, und groffe. Ruh für mich gefund den hab.

"36.: Mehmet die Lehr an, wie einen groffen Schaß an Silber, und gewinnet Gold mit ihrm Uberfluß.

37. Eure Seel erfreue sich in seiner Barmher Bigfeit: und schämet euch nicht, ihn zu loben.

38. Verrichtet euer Werd vor der Zeit, so wird er euch zu seiner Zeit euern Lohn geben.

#### Ende des Buchs Ecclesiasticus genannts



# Satholischen Sibel

Zwenter Theil,

ober

# die Propheten

und

# die Bucher der Machabaer

Mach ber

uralten gemeinen Lateinischen

und von ber

# Seil. Satholischen Birch

bemährten

und in derfelbigen bishero allzeit gebrauchten

## ubersetung.

Mit

Jedes Capituls nothwendigen Summarien, und mit vielen Rupfern der fürnehmsten Distorien 2c. versehen,

### Bum Gebrauch der Romisch-Catholischen.

**u**f

gnädigste Veranlassung und unter besonderer Protection Sr. Hochfürstl. Durchleucht zu Pohenlohe und Waldenburg Schillingsfürst zc. also besorgt und herausgegeben

bon

des Hohen Deutschen Ritterordens ben der Lobl. Commenden in Nurnberg verordneten Geistlichen.

Mit Bewilligung ber Obern

unt

allergnädigstem Kanserlichen Privilegio.

gedruckt ben Johann Joseph Bleischmann, Rathe, und Canglep, Buchbruckern, 1763.

Digitized by Google

Die

# Propheten,

und die

# Bücher der Machabeer.

#### Ordnung der Propheten.

iewohl in den Büchern der heitigen Schrifft Jsaias unter den Propheten der erst wird gesetzt, dieweil er nicht allein in der jüdischen Spnagog, sondern auch in der Christlichen Kirch allzeit den andern Propheten ist vorgezogen worden; Jedoch, was die Ordnung der Zeit angehet, ist er den andern nicht vorgangen. Dann, wie aus dem Anfang ihrer Prophesepung ist abzunehmen, auch Euseibius in seiner Chronick, und andere dafür halten, so ist der Erste unter allen gewesen Oseas: der Zwente Joel: der Dritte Jonas: der Bierdte Amos: der Kunster Isaias, welcher, wie etliche vermennen, erst im siedenzehenden Jahr Ozia, oder Azaria, des Königs Juda, oder vielmehr, nach der Meynung des heiligen Dieronymi, (S. Hieronym. in 1sa. 6. v. 5. † 7. v. 8. & in epist. 142. Hieron. in Osex 1.) im fünst und zwankigsten Jahr Ozia hat angesangen zu prophezenen, nachdem Amos im dren und zwankigsten Jahr, die andere aber im Anfang der Negierung dieses Königs, ihre Weistagung angesangen. Nach diesem haben zu prophezenen angesangen zu Zeit Joatham, des Sohns Ozia, Abdias, der Sechste: und Micheas, der Siebende: dann diese Joatham, vie der heilige Dieronymus sagt, haben zu einer Zeit gelebt. Nach diesen solat der Nichte, Talyum, unter dem König Manasse: der Neundte, Sophonias: unter dem König Josia: der Zehende, Jadacuc: der Eisste, Jeremias. Im fünsten Jahr der Babylonischen Geschangus, unter Jedonia, hat zu weistagen angesangen Wzsechiel, der Zwölsste. Im fünsten Jahr nach der Berstörung der Stadt Jerusalem hat Baruch, der Orcyzehende, seine Prophezenung geschriesben, und ein wenig hernach hat gervophezent Daniel, der Vierzehende, und im eissten Jahr nach der Babylonischen Gesangus, der Fünstzehende, Angeus: der Siesbenzehende und leste Walachias.

### TRATIFATION STATES OF A STATES

### Der Prophet Isaias.

Inhalt feiner Prophezenung.

Siaias, auf Bebräisch Jescuala, das ist, Deil, oder Benland des HENNN, hat geweissaget nicht allein von denen Dingen, welche sich fürzlich nach seinem Leben, sondern auch zu den letten Zeiten am End der Welt sollen zustragen; und zwar also klar und deutlich, als wann er alles hatte vor Augen gesehen, bevorab, was betrisst die Antunsst, die Predigt, den Sodt, und das Reich Christi des HENRN. Im ersten Sheil seiner Prophezzenung bis zum viersigsten Sapitel verweist er dem Volck seine Sund, als nemlich, die Unwissenheit und Verlassung GOTES, den Übermuth, das Vertrauen auf die eigene Kräften und Werck, die Verachtung des Nächsten, die Unbilligkeit in den Gerichten, insonderheit aber die Abgötteren. Dierbep verkündigt er ihnen den grossen Jorn, und die unausbleibliche Straff GOttes, wosern es von Sünden nicht wird abstehen, und sich zu GOTE bekehren. Hernach im andern Theil vom viersigsten Capitel diß zum End des Buchs, wie dann auch hin und wieder im ersten Sheil, unterstehet er sich, dasselbig durch vielsältige Eröstungen, durch heilsamer Mittelen Vorschläg, durch eisserige Ermahnungen, und durch göttliche Verheissungen, zur Besseung des Lebens auszumuntern und zu befördern.

St war aber Jsaias vom Königlichen Stammen Amasia, des Königs Juda Bruders Sohn, und naher Bluts. Verwandter des Königs Manasse; welcher den heiligen Mann, weil er von ihm der Laster halben gestrafft worden, mit einer Sägen hat lassen durchschneiden, und als jämmerlich ermorden, wie die Hebraer insgemein dafür halten, wie zu lesen ben den alten Vättern, Tertulliano l. 3. Carm. contra Marcion. Hieron, l. 15. Commont, in Isaiam. Dorotheo in vita Isaix, &c.

Digitized by Google

#### Das I. Capitel.

I. Isalas verweiset bem Bold Juda und Jerusalem ihre Sund, 2. II. Weissaget über sie eine greuliche Bermussung, 7.

as Gesicht Isaia des Sohns Amos, das er über Juda und Jerusalem, gesehen hat, in den Tägen Ozia, Joathan, Achaz und Ezechia der Königen Juda.

dret ihr Himmel, und vernehme mit den Ohren du Erd, dann der Herr hat ge-Ich hab Kinder erzogen, und erhöhet, aber redt.

sie haben mich verachtet.

3. Ein Ochs erkennet seinen Besitzer, und ein

Esel die Kripp seines Herrn: aber Jsrael kennet mich nicht, und mein Volck hats nicht verstanden. 4. Weh dem sündigen Volck, dem Volck, das mit Ungerechtigkeit schwerlich beladen ist, dem schalchafftigen Samen, den boßhafftigen Kindern: Sie baben den DErrn verlassen, haben den Deilis

gen Firael gelästert, und sennd zurück gewichen. 5. Worin soll ich euch weiter schlagen, die ihr immer mehr und mehr sündiget? Alle Häupter

sennd schwach, und alle Hernen sennd traurig.
6. Von der Fuß Sohlen an biß zum Haupt. fcedel ist nichts an ihm gesund: Da sennd Wunden, und Striemen, und blaue Mahl, und geschwollene Beulen, die weder verbunden, noch mit Argney geheilet, noch mit Del gelindert sennd.

Euer Land ist verwüstet, eure Stadt sennd mit Feuer verbrandt: die Fremde frese sen euer Land aus vor euren Augen, und es wird verheeret, als wann es der Feind verwüstet hatte. 8. Und die Tochter Sion soll verlassen werden,

wie ein Schatten Sauglein im Weinberg, und wie ein Huttlein im Rurbs Ader, und wie eine Stadt, die verkeeret wird.

9. Wann uns der DErr der Heerschaaren kei-nen Samen übrig gelassen hatte, so waren wir wie Sodoma gewesen, und gleich wie Gomorrha

worden. Rom. 9, v. 29. Sen. 19, v. 24.
10. Höret des Herrn Wort, ihr Fürsten von Sodoma, und du Vold von Gomorrha, vernimin

mit den Ohren das Gesetz unsers GOttes.

Jer. 6. v. 20. Umos 5. v. 22.

11. Wozu nutet mir die Meng eurer Opsfer, spricht der Herr? Ich habs übrig genug. Die Brand-Opsfer der Widder, und das Fett von gemästeten Vieh, und das Blut der Kälber, und das Kommer. und der Köck hah ich nicht begehrt. ber Lammer, und der Bod hab ich nicht begehrt.

12. Da ihr vor mein Angesicht kamet, wer for, derte diese Ding von euren Banden, daß ihr in

meinen Borhofen wandeln foltet?

13. Opffert kein Opffer mehr vergeblich: Dann

das Rauch Werch ist mir ein Greuel.

14. Die Neumonden, und den Sabbath, und andere Fest-Tag kan ich nicht dulden, eure Berfammlungen seind ungerecht: meine Seel hasset eure Neumonden, und eure hohe Fest Tag, ste sennd mir beschwerlich, und fallen mir muhjeelig zu leiden.

15. Und wann ihr eure Band ausstreden werdet, so will ich meine Augen von euch abwenden! und wann ihr schon viel bettens machen werdet, so will ichs doch nicht erhören. Dann eure Band sennd voll Bluts. Ifa. 59. v. 3. 1. Petr. 3. v. 11.

III. Schlägt ihnen Mittel für, wie fie wieberum ju Gnaben mogen gelangen, 16.

MI. 16. Maschet euch, reiniget euch, thut euer bose Gedanden hinweg von meinen

Augen, horet auf, Boses zu thun, 17. Und lernet Guts thun: suchet, was recht ist, kommt den Unterdruckten zu Hulff, schaffet Recht dem Wansen, bestbirmet die Bittwen.

18. Darnach kommet, und straffet mich, spricht der hErr: Wann dann eure Sunden so roth waren, wie Scharlach, so sollen sie doch weiß werden, wie Schnee: und wann sie auch Rosinfard waren, sollen sie doch weiß werden, wie Woll.

Wann ihr wollet, und mir gehorchet, so follet ihr essen, was Guts im Land wächset:

20. Wollet ihr aber nicht, und reißet mich zum Born, so wird euch das Schwerdt fressen, dann

der Mund des Herrn hats geredet. 21. Wie ist die getreue Stadt also zur Huren worden, die voll Rechts war? Gerechtigkeit wohnete in ihr, jest aber wohnen Todtschläger das

22. Dein Gilber ist in Schaum verwandelt:

dein Wein ist mit Waffer vermischet.

23. Deine Fürsten sennd untreu und Diebs. Gesellen: alle lieben das Geschenck, und gehen der Wiedergeltung nach. Den Waysen schaffen sie kein Recht, und lassen die Sach der Wittwen nicht für sich kommen.

nicht für sich kommen. Jer. 5. v. 23.
24. Darum spricht der HErr, der GOtt der Heerschaaren, der Mächtige in Israel: Ach, ich werde mich trokken über meine Feind, und will

mid rachen gegen meine Saffer.

25. 3ch will meine Band über dich ausstrecken, und deine Schlacken zum feinsten auskochen, und

alles dein Zinn hinweg nehmen. 26. Und ich will dir wiederum Richter geben, wie sie von Ansang waren, und Raths. Herren, wie vor Alters: Darnach wirst du die Stadt des

Gerechten, und die getreue Stadt genannt werden. 27. Sion wird durch Rechterloset werden, und man wird sie in Gerechtigkeit wiederum herben bringen.

28. Er wird die Lasterhafftige und Sünder mit einander vertilgen: und die den HENAN ver-

lassen haben, werden verzehret werden.

29. Dann sie werden zu Schanden werden über die Abgötter, welchen sie geopffert haben: ihr werdet schamroth werden wegen der Garten, die ihr habt auserwehlet,

30. Wann ihr nun sehn werdet, wie ein Eich-Baum, von welchem die Blatter abfallen, und

wie ein Garten ohn Wasser,

31. Alsdann wird eure Stard fenn, wie verbrannte Stoppeln, und euer Werk, wie Funcken! sie werden mit einander angezundet werden, und wird niemand seyn, der lösche.

#### Das II. Capitel.

1. Der Prophet weisfaget pon der Butunfft Chrifti, und Erhöhung

ber Airchen, 2. II. Reber von seinen Zeiten, und ber Seinigen Miffethaten, 6. III. Berfündiget die Berwerffung der Juden, und ben Untergang ber Abginarey, 10.

as Wort, das Jaias, der Sohn Amos, über Juda und Jerusalem gesehen hat.
1: 2. Und in den letzten Tägen wird der Berg, des Herrn Hauß, auf der Sviß der Bergen bereitet senn, und er wird sich über die Bubel erheben, und es werden alle Benden ihm zulauffen.

3. Und viel Bolder werden hingehen, und sagen: Kommet, und laffet uns zu dem Berg des HErrn hinauf gehen, und zu dem Hauß des GOt. tes Jacob, und er wird uns seine Weg lehren, so wollen wir auf seinen Fußsteigen wandeln: dann das Gesetz wird von Sion ausgehen, und das

Wort des Herrn von Jerusalem.

4. Und er wird die Benden richten, und viel Volcker straffen: und sie werden ihre Schwerdt zu Pflug Schaaren, und ihre Spieß zu Sicheln schmieden: kein Volck wird das Schwerdt mehr aufheben wider das ander, man wird sie auch hin-

führo zum Krieg nicht abrichten. 5. Kommet ihr vom Daus Jacob, und lasset

uns im Liecht des BErrn wandeln.

11. 6. Sann du hast dein Vold; das Hauß Jacob, verworffen: dieweil sie voll worden sennd, wie vor Alters, und haben Wahrsager gehabt, wie die Philister, und haben fremden Knaben angehangen.

7. Das Land ist mit Silber und Gold erfüllet:

und seiner Schätz ist kein End. 8. Und sein Land ist voller Roß worden, und ihrer Wagen ist kein Zahl. Auch ist sein Land mit Auch ist sein Land mit Albgöttern erfüllet: und sie haben das Werd ihrer Hand angebettet, das ihre Finger gemacht haben. 9. Da budte sich der Mensch, und der Mann

demutiate sich: darum verzeihe es ihnen nicht.

III. 10. Sehe zum Felsen hinein, und verbirge dich in einer Hol unter der Erden, vor dem Angesicht der Forcht des Herrn, und vor der Herrlichkeit seiner Majestat.

11. Die hohe Augen des Menschen werden gedemutiget werden, und die Hoheit der Manner wird sich buden: aber der Herr wird an demset

bigen Tag allein erhöhet werden.

12. Dann der Tag des HErrn der Beerschaa, ren ist vorhanden über alle, die stolk und hochmus tig fennd, und über alle Hoffartigen, und sie werden erniedriget werden.

13. Und über alle hohe und aufgewachsene Cederbaum am Libano, und über alle Eichbaum zu

Basan,

14. Und über alle hohe Berg, und über alle er:

hobene Buhel.

15. Und über alle hohe Thurn, und über alle veste Mauren,

16. Und über alle Schiff Tharsis, und über

alles, mas lustig anzusehen ift.

17. Und der Hochmuth der Menschen wird erniedrigt, und die Hoheit der Manner gedemutiget, und der Berr allein an demselbigen Tag erhöhet werden:

18. Und die abgottische Bilder werden zerschmet.

tert werden:

19. Und sie werden in die Holen der Kelsen gehen, und in die Klufften der Erden, von dem erschröcklichen Angesicht des Herrn, und vor der Herrlichkeit seiner Majestät, wann er sich aufma-

then wird, den Erdboden zu schlagen.
Oke. 10. v. 8. Luc. 23 v. 30. Apoc. 6. v. 16.
20. An dem Tag wird der Mensch seine Abgot. ter hinweg werffen, welche von seinem Silber gemacht worden, und die Gößen von seinem Gold, die er für sich gemacht hatte, dieselbe anzubetten, die Maulwurff und Fledermauß.

21. Und er wird in die Rip der Felsen und in die Stein Rlufften sich verfriechen vor dem Unschauen der Forcht des HErrn, und für der Berrlichkeit seiner Majestät, wann er wird aufstehen, den Erd-

boden zu schlagen.

22. So ruhet nun, und laffet ab von dem Men. schen, dessen Athem in seinen Naßlöchern ist, dann er ift sehr hoch geachtet.

#### Das III. Capitel.

I. Prophezenet, bag alle Staret, Schonheit und Weißheit ber Ju-

ben werde vergehen, 1. II. Gibt die Ursach, nemlich, die Gund bes Bolck, und Gebrechen

ber Fürsten, 8. Sonderlich aber die prachtige Geilheit ber Tochter Sion, well the in Schmach foll verandert werden, 16.

1. Sann siehe, der herrschende BErr der Beer-schaaren, wird von Jerusalem und von Juda hinweg nehmen den Vermo. genden und Starden, jind alle Stard des Brodts, und alle Stard des Wassers;

2. Den Starden, und den Kriegserfahrnen, ben Richter und den Propheten, den Wahrsager

und den Alten,

3. Den Hauptmann über funffkig, und den Ehrwurdigen von Angesicht, den Rathgeber und den verständigen Baumeister, und den wohlbered. ten Ausleger geheimer Dingen.

4. Und ich will ihnen Kinder zu Fürsten geben, und die den Weibern anhangen, werden über sie

herrschen.

5. Und das Volck wird einander anfallen, ein Mann über den andern, und ein jeglicher über seis nen Nachsten: der Anab wird sich empören wider den Alten, und der Unedle wider den Edlen.

6. Dann ein jeglicher wird seinem Bruder, den Haufgenossen seines Batters ergreiffen: Du hast ein Rleid, seine unser Fürst, aber deine Sand steure

diesein Untergang.

7. Und er wird am felbigen Tag antworten und sprechen: Ich bin kein Arpt, es ist auch weder Brodt, noch Kleidung in meinem Bauß: machet tnich nicht zum Fürsten über das Volck.

11. 8. Jann Jerusalem fällt dahin, und Juda gehet zu Brund: weil ihre Zung und und ihre Anschläg sennd wider den Herrn, die

Augen seiner Majestat zu reißen.
9. Die Gestalt ihres Angesichts gibt ihnen Antwort: und sie haben ihre Gund wie Sodoma geruhmet, und nicht verhelet: weh ihrer Seel, dann es ift ihnen Bofes wiedergolten.

10. Saget dem Berechten, daß es wohlum ihn stehe, dann er wird die Früchten seiner Anschläg

essen.

11. Weh dem Gottlosen zum Bosen: dann nach den Werden seiner Sand wird seine Vergel. tung lenn.

12. Mein Bold haben ihre Eintreiber beraubet, und Weiber haben über sie geherrschet. Mein Vold, (U) 3

Bold, die dich felig preisen, die betrugen dich, und zerstören den Weg deiner Gang.

Der DErr stehet zu richten, und er stehet

die Volcker zu urtheilen.

14. Der BErr wird zum Gericht kommen mit den Aeltesten seines Bolds, und mit seinen Für-sten: dann ihr habt meinen Weinberg abgefressen, und der Armen Raub ist in eurem Hauß.

15. Barum unterdrucket ihr mein Volck, und zermahlet das Ungesicht der Urmen, spricht der

HERR, der GOTE der Heerschaaren?

III. 16. Und der HErr hat gesagt: Darum, daß die Töchter Sion hoffartig sennd, und gehen daher mit aufgerichtem Salf, und tretten herein mit windenden Augen, und gehen, als wann sie tangten auf ihren Fussen, und wandlen daher mit gemessenem Schritt.

17. So wird der HErr den Hauptschedel der Tochter Sion kahl machen, und der HErr wird

ihre Haar entblossen.

18. An dem Tag wird der Herr hinweg nehmen den Schmuck der Schuch, und die runde Spanglein,

19. Und die Balg Band, und die Reel Gezierd,

und die Armspangen, und die Hauben.

20. Und die Haar-Schnur, und die kostliche Aniebander, und die gewundene Rettlein, und die Biesem Knopff, und die Ohrgehenck,

21. Und die Ring, und die Perlen, so auf der

Stirn hangen,

22. Und die Fener-Rleider, und die Mantel, und die köstliche Leinen-Kleider, und die Haar-

Madel,
23. Und die Spiegel, und die Schlener, und die

Haar Binden, und die Sommer Kleider.

24. Und für suffen Geruch wird Gestand senn, für den Gürtel ein Strick, für krauses Hagr ein Glatforff, und ein harin Kleid für das Bruft Tuch.

25. Auch werden deine schönste Manner durche Schwerdt fallen, und deine Starce im Streit.

26. Und ihre Pforten werden trauren und flagen, und sie wird gant verlassen auf der Erden sigen.

#### Das IV. Capitel.

I. Deutet an die groffe Niederlag der Manner, 1. 11. Erostet die andere mit Basicherung Christi des Erlofers, 2. 111. Verspricht denen, so von Ifrael noch werden übrig sepn, hepl und alle Wolfahrt durch Christum, 3.

'n dem Tag werden sieben Weiber einen Mann ergreiffen, und sagen: Wir wollen unser Brodt effen, und mit unsern Kleidern uns bedecken: laß uns nur mit deinem Namen genennet werden, und numm unsere Schmach hinwea.

II. 2. Ge wird der Zweig des HErrn an dem Tag in groffer Berrlichkeit und in Ehren senn, und die Frucht der Erden wird hoch wachsen, und die von Irael erhalten sennd, werden froloden.

111. 3. Und es wird geschehen, daß wer in Sion wird übrig senn, und zu Jerusalem überbleiben, der wird heilig genennet werden, ein jeglicher, der zu Jerusalem zum Leben eingeschries ven 11t.

4. Wann der BEtr die Unsauberfeit der Tochter Sion reinigen, und mitten aus Jerusalem ihr Blut im Geiff des Gerichts, und im Geift des Brandts abwalchen wird:

5. So wird der HErr an allen Orten auf dem Berg Sion, und wo er angeruffen wird, durch den Tag eine Wold, und ben der Nacht einen Dampff, und Glant des flammenden Feuers erschaffen: und über alles, was herrlich ist, wurd Shut und Shirm senn.

6. Und der Tabernackel wird des Tags für der Hitzum Schatten senn, auch zur Versicherung und Verbergung für dem Sturmwind, und für

dem Regen.

#### Das V. Capitel.

I. Beflagt fich wegen ber Spnagog, als eines Weinbergs, ber wilde Trauben gebracht, 2.
II. Erzehlet ber Inden Laster, 8.

III. Bebrauet fie mit ber Straff, welche ihnen burch bie Romet (beren Starct und Macht er beschreibt) solle juge fugt werben, 24.

ch will meinem Geliebten das Lied meines Bettern singen, von seinem Weinberg. Mein Geliebter hat einen Weinberg bekommen an einem hochgelegenen fetten Ort.

1. 2. Und er hat einen Zaun darum gezogen, auch die Stein daraus gelesen, und auserwehlte Reben darein gepflanzet, mitten darinnen hat er einen Thurn gebauet, und eine Kelter darin aufgerichtet, und hat gewartet, daß er Trauben solte hervor bringen, aber er hat wilde Trauben hervor gebracht.

3. Und nun, ihr Inwohner Jerusalem, und ihr Manner Juda, gebet ein Urtheil zwischen mir und meinem Weinberg.

4. Was hab ich meinem Weinberg mehr thun sollen, das ich ihm nicht gethan hab? wie hat er dann wilde Trauben hervor gebracht, da ich wartete, daß er gute Trauben hervor bringen solte?

5. Und nun will ich euch anzeigen, was ich meinem Weinberg thun will. Seinen Zaun will ich hinweg nehmen, und er soll zum Raub werden: ich will seine Mauer niederreissen, und er soll zertretten werden.

6. Und ich will ihn wust liegen lassen: man soll ihn weder schneiden noch graben: mit Disteln und Dörnern soll er verwachsen: so will ich auch den

Wolken befehlen, daß sie nicht darauf regnen sollen.
7. Dann der Wein-Garten des Herrn der Heerschaaren ist das Hauf Ifrael: und seine liebliche Pflanzen seynd die Manner Juda: ich hab darauf gewartet, daß sie thaten, was Recht ist, und siehe, da war Unrecht; und daß sie die Gerechtigkeit thaten, und siehe, da war Geschrep.

11. 8. 28 eh euch, die ihr ein Hauß an das ander ziehet, und einen Alder nach dem andern an euch bringet, bif zu den Grangen des Orts: wollet ihr dann allein mitten im Land wohnen.

9. Diese Ding sennd in meinen Ohren, spricht der HErr der Beerschaaren: Was gikts, wo nicht viel grosse und schone Häusser verlassen und unbewohnet bleiben.

10. Dann zehen Morgen Weinberge follen nur einen Enmer geben, und drenfig Scheffel Samens

sollen nur dren Scheffel geben.

11. Weh euch, die ihr Morgens fruhe aufftehet, der Trunckenheit nachzugehen, und zu sauffen big auf den Abend, auf daß ihr vom Wein erhißet

12. Ihr habt Harpsfen und Lenren, und Trum. men, und Pfeissen, und Wein in euren Zechen,

und ihr sehet nicht auf das Werck des HErrn, und

betrachtet auch nicht die Werck seiner Hand. 13. Darum ist mein Volck gefänglich hinweg aeführet worden, dieweil es feine Erfantnuß hatte, und seine Edle sennd von Dunger vergangen, und das gemeine Bold ist von Durst verdorret.

14. Darum hat auch die Boll ihre Geel weit aufgesperret, und ihren Rachen aufgethan ohn alle Maak: und seine Starcke, auch das gemeine Volch sammt den Sohen und Serrlichen, werden zu ihr hinunter fahren.

15. Der Mensch wird gedemuthiget werden, und der Mann wird sich nieder biegen mussen, und die Augen der Hoffartigen sollen nieder gedruckt

16. Und der DErr der Beerschaaren wird im Gericht erhöhet, und der heilige Gott wird in der Gerechtigfeit geheiliget werden.

1. Und die Lammer werden in ihrer Ordnung weiden, und die Einkomling werden vom wusten

Land effen, das fruchtbar worden ist.

,18. Weh euch, die ihr das Unrecht mit Striden der Eitelkeit ziehet, und die Gund, gleich wie mit Magenseilen:

6:19. Die ihr faget: Laffein Berd geschwind her. gehen, und bald ankommen, daß wird fehen: und laß den Rath des Beiligen in Ifrael herzu nahen, und herkommen, fo werden wir denfelbigen wiffen.

29. Weh ench, die ihr das Bose gut, und das Gute bos heistet: die ihr Finsternuß für Liecht, und Liecht für Finsternuß haltet: die ihr bitter macht, was süß ist, und süß, was bitter ist.

21. Weh euch, die ihr weiß send in euren Augen,

und verständig ben euch selbst. prop. 3. p. 7. Rom. 12. p. 16.

22. Weh euch, die ihr machtig send, Wein zu trinden, und starde Manner, euch mit einander vollzusauffen:

Das VI.

Isaas fiehet die Herrlichkeit GOttes, T.
Ein Geraphin beruhret, und reiniget ihn mit einer gluenden Roblen, 6.

23. Die ihr um des Geschend's willen dem Gott. losen recht gebet, und dem Gerechten sein Recht entziehet.

111. 24. Sarum, gleich wie die Zung des Feuers die Stoppeln verschlinget, und die his der Flammen sie verbrennet: also wird ihre Burgel wie Afch fenn, und ihr Gewächs wird wie ein Staub hinauf steigen. Dann sie haben das Gesetz des Herrn der Beerschaaren verworffen,

umd das Wort des Beiligen in Israel gelästert. 25. Derowegen ist der Zorn des HErrn über sein Bold ergrimmet, und er hat seine Hand über dasselbige ausgestrecket, und hats geschlagen; und die Berg haben sich beweget, und ihre todte Corper fennd worden wie Roth mitten auf der Gaffen. In diesem allem hat sich sein Grimm nicht abgewendet, sondern seine Sand ist noch ausgestrecket. 26. Und er wird fern unter den Benden ein Pa-

nier aufrichten, und wird dieselbe herben locken vom End der Erden: und siehe, er wird eilends

und geschwind fommen.

27. Reiner ist unter ihnen, der mud oder schwach sen: feiner schlummert oder schlaffet, keinem wird der Gurtel seiner Lenden aufgeloset, noch seine Schuch Riemen zerrissen werden.

28. Seine Pfeil sennd scharff, und alle seine Bogen sennd gespannet. Der Buff an den Fuffen feiner Roß, ift wie Rieselstein, und feine Wagen-Rader wieder wie ein sturmend Ungewitter.

29. Sein Brüllen ist wie eines Lowen, und er wird brüllen, wie die junge Lowen: und ergrimmen, und den Raub ergreissen, und vost halten, und keiner wird ihn ihm nehmen.

30. Un dem Tagwird er über ihn brausen, wie das Meer braufet: wir werden das Land ansehen, und siehe, Finsternuß der Trubsal wird da senn, das Liecht wird durch seine Dundelheit verfinstert werden.

Cavitel.

Er wird geschickt, ben Untergang bes Jubischen gands ju weife fagen, 9.



In dem Jahr, da der König Ozias starb, sahe ich den DErrn auf einem hohen und erhobenen Stuhl sißen: und was unter

ihm mar, erfültete den Tempel.

2. Die Seraphim stunden über ihm: der eine hatte sechs Flugel, und der ander hatte auch sechs Flügel: mit zwenen bedecketen sie sein Angesicht, und mit zwegen bedecketen fie feine Sug, und mit zwenen flogen ste.

3. Und sie rieffen einer zum andern, und sprachen: Beilig, Beilig, Beilig ift der BErr, der Gott der Heerschaaren, die gange Welt ist seiner

Herrlichkeit voll. 200c. 4. v. 8

4. Und die Oberschwellen der Thur Angeln bewegten sich von der Stimm des Ruffenden, und

das Hank ward mit Rauch erfüllet.

Und ich sprach: Weh mir, daß ich geschwiegen hab, dann ich bin ein Mann von beflecten Erfigen, ich wohne auch mitten unter einem Bold, das besteckte Leffgen hat, und hab den König, den BErrn der Heerschaaren, mit meinen Augen, gefehen.

11. 6. On floge einer von den Seraphim zu mir, und hatte eine gluende Rohlen in seiner Hand, die er mit einer Zangen vom Altar genom,

men hatte.

7. Und er ruhrete meinen Mund an, und sprach: Siehe, das hat deine Leffken angerühret, und deine Ungerechtigkeit wird hinweg genommen, und

deine Sund gereinigt werden. 8. Und ich horte die Stimm bes BErrn, der fprach: Wen foll ich senden? Und wer soll uns hingehen? Da sprach ich: Siehe, hie bin ich,

fende mich. III. 9. 11nd er sprach: Gehe hin, und sage diesem Bold: Horet mit den Ohren, und verstehets nicht : sehet das Besicht, und erkennets nicht.

Matt. 13. v. 14. Marc. 4. v. 12. Luc. 8. v. 10. Joan. 12. v. 40.
Mctor. 28. v. 26. Rom. 11. v. 8.

10. Verblende das Herk dieses Volcke, und verstopsfe seine Ohren, und thue ihm die Augen zu: damit es vielleicht nicht sehe mit seinen Augen, und hore mit seinen Ohren, und verstehe es mit seinem

Bergen, und sich bekehre, und ich es gesund mache. 11. Und ich sprach: Wie lang, O DErr? Und er wrach: Big die Stadt verwuftet werden, daß niemand darinnen wohne, und die Häuser ohne Menschen sennd, und das Land wird wust gelassen

werden.

12. Und der HENN wird die Menschen weit hinveg schaffen, und was übrig gelassen wird, das wird mitten in der Welt vermehret werden.

13. So wird noch der zehende Theil daraus ge-nommen werden, und sich bekehren, und wird ge-zeiget werden, wie ein Terpentin- oder Eichbaum, der seine Acst allein ausstrecket: was allda bestehen wird, das wird ein heiliger Samen senn.

#### Das VII. Capitel.

I. Beiffaget, baf fich bie Sprer und Camariter ber belagerten

Stadt Jerusalem nicht bemächtigen werden, 7.

II. Gibr dem König Achas bessen werden: bag nemlich eine Jungfrau gebaren werde, 14.

III. Berkundigt ben Untergang Ifraels burch die Egyptier und

nd es begab sich in den Tägen Achaz, des Sohns Joathan, des Sohns Dzia, des Königs Juda, daß Rasin, der König in Sprien, und Phace, der Sohn Romelia, der König Jsrael herauf zogen gen Jerusalem, wider die Stadt zu streiten: und sie konten sie nicht gewinnen.

2. Und sie liessen dem Dauf Davids anzeigen, und sprachen: Die Sprer haben sich auf Ephraim gelehnet, da ist sein Bert, und seines Volcks Bert bewegt worden, wie sich die Baum im Bald für dem Wind bewegen.

3. Und der DErrsprach zu Jsaia: Gehe hinaus dem Achaz entgegen, du und Jasub, dein Sohn, der übrig blieben ist am End des Wasser-Gangs, des obern Teiche, am Beg ben des Balders Ader.

4. Und sprich zuihm: Siehezu, daß du schweigest: Forchte dich nicht, und dein Bert sen unerschrocken für diesen benden am End rauchenden Losth Branden, vor dem grimmigen Zorn Rasin, des Konigs in Sprien, und des Cohns Romelia:

5. Darum, daß die Sprer und Ephraim mit dem Sohn Romelia einen bosen Rath wider dich

geschlossen haben, und gesagt:

6. Lasset uns zu Juda hinauf ziehen, und ihn aufweden, wir wollen ihn zu uns reissen, und den Sohn Tabeel über ihn zum König machen.

1. 7. Dis sagt GOtt der HERN: Das wird nicht bestehen, und es wird nicht also senn:

8. Soudern Damascus wird das Haupt in Sprien seyn, und Rasin das Baupt zu Damasco: und es seynd noch fünff und sechzig Jahr, darnach wird Ephraim aufhören, und kein Bold mehr seyn.

9. Und das Haupt Ephraim ift Samaria, und das Saupt zu Samaria ist der Sohn Romelia, wo ihrs nicht glaubet, so werdet ihr auch nicht bleiben.

10. 11nd der BErrredete noch weiter zu Achat.

11. Begehre dir ein Zeichen vom BErrn, Deinem Gott, es sen unten im Abgrund der Bollen, oder droben in der Höhe.

12. Und Achaz sprach: Ich wills nicht begehren, und den hErrn nicht versuchen.

13. Und er sprach: So höret ihr vom Hauß David: Ists euch zu wenig, daß ihr den Menschen überlästig send, dieweil ihr auch meinem GOtt überlästig send?

II. 14. Sarum wird euch der Herr selbst ein Zeichen geben. Siehe, eine Jungs frau wirdempfangen, und einen Sohn gebären, und sein Mam wird Lmmanuel genennet

erden. Matt. 1. v. 23. Luc. 1. v. 31., 15. Butter und Honig wird er essen, damit er wisse das Bose zu verwerffen, und das Gute zu

erwehlen.

16. Dann ehe das Rind weiß, das Bose zu verwerffen, und das Gute zu erwehlen, wird das Land, davon du ein Abscheuen hast, von seinen benden Konigen verlaffen werden.

111. 17. Juch wird der HErr über dich, und über dein Bold, und über deines Batters Bauß die Tag kommen lassen, welche nicht gewesen sennd, von den Tägen, daß Ephraim mit dem Konig von Assprien von Juda ist abgesondert worden.

18. Und es wird an dem Tag gefchehen: Der DEn -

DErr wird der Fliegen pfeiffen, welche an den aussersten Granzen der Strom in Egypten ist, und der Bienen im Land Alffur,

19. Und sie werden kommen, und sich alle mit-einander niederlassen, an den Bachen der Thaler, und in den Stein-Rlufften, und in allen Becken, und

in allen Löchern.

20. An dem Tag wird der HErr, durch die, so über dem Fluß sennd, und durch den König von Affprien mit einem gedingten Scheer Meffer das Haupt, und das Baar an den Fussen und den gan-Ben Bart abscheeren.

21. Und es wird an dem Tag geschehen: Ein Mensch wird eine Rinder-Kuh halten, und zwen

Ŷ

1

Ĵ,

1

1

1

3

7

31

\$

7

22. Und für Überfluß der Milch Butter effen: dann Butter und Honig wird ein jeder effen, der

in dem Land wird übrig bleiben.

23. Es wird anch an dem Tag geschehen: An einem jeglichen Ort, da tausend Weinstock stehen, welche tausend Silberling werth sennd, da werden Disteln und Dorner wachsen.

24. Man wird mit Pfeilen und Bogen daselbst hinein gehen: dann Disteln und Odrner werden

im gangen Land senn.

25. Und alle Berg, die man mit der Day wird umhaden, werden fich für Difteln und Dornern nicht zu forchten haben, und das Land wird den Ochsen zur Weid sepn, und von dem Vieh betret. ten werden.

#### Das VIII. Capitel.

I. Ifaid wird befohlen, bes Kinds Namen, fo funfftig von einer Jungfrau foll geboren werben, aufzuzeichnen, 3.

II. Orduet ben Ungläubigen mit den Uffprern, welche boch balb

hernach follen vergeben, 6. III. Warnet bas Bolck, nichts von ben Zaubern und Wahrsagern, fonbern von Sott zu fragen, und ihm allem zu glauben unb zu trauen, 19.

nd der HErr sprach zu mir: Nimm dir ein groß Buch, und schreibe darein mit eines Menschen Griffel: Nimm die Beut eilends hinweg, und raube geschwind.

2. Und ich nahm getreue Zeugen zu mir, Uriam den Priester, und Zachariam den Sohn Barachia.

1. 3. Und gienge zweiner Prophetin, und sie und sehwanger, und gebar einen Sohn. Und der Herr sprach zu mir: Nenne seinen Nas men, Gile zum plundern, sen hurtig zum rauben. 4. Dann ehe das Rind seinen Batter und seine

Mutter nennen fan, wird die Stard Damasci, und der Raub Samaria, vor dem König von Affprien hinweg genommen werden.

5. Und der Derr redete noch ferner zu mir, und

wrach:

U. 6. Deswegen, daß dis Bold die Baffer Siloe verworffen hat, welche still da. her flieffen, und har vielmehr den Rafin angenom.

men, und den Sohn Romelia: 7. Siehe, darum wird der BErr viel und star-ce Basser des Flusses über sie bringen, den Konig von Usprien, und alle seine Herrlichkeit, und er wird über alle seine Bach herauf kommen, und über alle seine Ufer gehen.

8. Und er wird durch Judam ziehen, und alles überschwemmen, und im Durchlauff bis an den Bals kommen. Und seine Flügel werden sich aus. ftreden, die Breite beines Lands, O Emmanuel! zu erfüllen.

9. Versammlet euch ihr Volcker, und lasset euch überwinden: Horet, die ihr weit hin in allen Laus den send: ståræetend, und lassetend überwinden.

10. Gehet zu Nath und er soll zertrennet werden, redet ein Wort und es wird nichts daraus, dann Gott ist mit uns.

11. Dann diß saget der HErr zu mir, wie er mich dann mit ftarder Sand unterrichtet hat, daß ich auf den Weg diefes Vold's nicht gehen folte, und er sprach:

12. Saget nicht, Zusammenschwörung: dann alles, was dis Volk redet, das ist Zusammenschwörung, und förchtet euch nicht vor seinem

Schröcken und send nicht zaghafftig. 13. Sondern heiliget den DErrn der Deerschaa.

ren: der sen eure Forcht, und der sen euer Schröcken. 14. Alsdann wird er euch zur Beiligung semi. Aber zum Stein des Anstosses, und zum Felsen der Aergernuß wird er zwenen Sausern in Irael senn; zum Strick und zum Fall denen, die zu Je-

rusalem wohnen. Luc. 2. v. 34. Nom. 9 v. 33. 1. Petr. 2. v. 7.
15. Und sehr viel von ihnen werden anstossen, und fallen, und sie werden zerstossen, und verstrickt,

und gefangen werden.

16. Binde das Zeugnuß zu, und versiegle das Gesetz in meinen Jungern.

17. Ich will aber auf den HErrn warten, der sein Angesicht vor dem Hauß Jacobs verborgen

hat, und will auf ihn harren.
18. Siehe, hie bin ich, und meine Kinder, die mir der DErr gegeben hat, daß sie zum Zeichen senn sollen, und zum Wunder in Israel vom DErrn der Deerschaaren, der auf dem Berg Sion wohnet.

III. 19. Und wann sie zu euch werden sagen: Fraget die Zauberer und Wahrlager, welche in ihrem Zauberwerd viel Geplarr machen. Son dann ein Bold nicht seinen Gott um Rath fragen für die lebendigen von den Todten?

20. Vielmehr foll man fich-halten gum Gefet, Wo sie nach diesem Wort und zum Zeugnuß. nicht reden, werden sie das Morgen-Liecht nicht

21. Und er wird durchs Land ziehen, und zu Boden fallen, und Hunger leiden, und wann ihn der Hunger plaget, so wird er zornig werden, und seinem König fluchen, und seinem GOtt, und wird

über sich hinauf sehen.

22. Auch wird er die Erd anschauen, und siehe, da ist Trubsal und Finsternuß, und Ohnmacht, und Angst, und durchgehende Dunckelheit, und er wird aus seiner Angst nicht entstichen können.

#### Das IX. Capitel

I Prophezepet von der Geburt und vom Reich-Christi, 6. Il. Auch von der Erlöfung Juda, 7. Ill. Drauet den Königen Ffraels und Sprien den Untergang, we-

gen ihrer Lafter, 11.

In der ersten Zeit ist das Land Zabulon, und das Land Nephthali erleichtert worden: J und zum letzten ist der Weg am Meer beschweret worden, jenseit des Jordans, in der Ben-

den Galiliad. Watt. 4. v. 15.
2. Das Volck, das in der Finsternuß wandelte, hat ein groß Liecht gesehen: denen, so im sinstern. Land

Land und Schatten des Todts wohnen, ist ein

Liecht aufgangen.

3. On hast das Bold sehr gemehret, und hast die Freud nicht groß gemacht. Sie werden sich vor dir erfreuen, gleichwie man sich in der Ernd er freuet, wie diejenige froloden, welche den Sieg erhalten, und einen Raub bekommen haben, wann fie die Beut austheilen.

4. Dann das Joch seiner Burd, und die Ruth seiner Schulter, und den Scepter des Treibers über ihn, hast du überwunden, wie am Tag

Madian.

ladian. Jubic 7. v. pr. 5. Dann alle gewaltsame Beraubung mit Ungestümm, und mit Blut besprengte Kleider werden verbrennt, und dem Fener zur Speiß werden.

1.6. Dann ein kleines Rind ist uns geboren, und ein Sohn ist uns gegeben, und seine Herrschafft ist auf seiner Schulter: Und sein: Nam soll genennet werden, Wunderbar, Rathgeber, Bott, starcker Held, Vatter der zukunstisgen Welt, und Furst des Friedens.

11. 7. Seine Berrschafft wird sich vermehren; und des Friedens wird kein End senn: Auf dem Thron Davids, und in seinem Reich wird er sisen, damit er dasselbig bevestige, und starcke mit Gericht, und mit Gerechtigkeit, von nun an, und bis in Ewigkeit: der Eiser des DErrn der Heerschaaren wird das thun.

8. Der HErr hat ein Wort zu Jacob gesandt,

und es ist in Israel gefallen.

9. Und alles Wold Ephraim wirds erfahren, auch die zu Samaria wohnen, und in Hoffart

und Ubermuth ihres Bergens fagen:

18. Ziegel Stein sennd gefallen; aber wir wol Ien mit Quatersteinen wiederum bauen: sie haben wilde Feigen-Baum abgehauen: aber wir wollen Cedern Baum an die Statt segen.

III. 11. Und der HENR wird die Feind Rasin über ihn erheben, und seine Wider-

fager in Aufruhr feten.

12. Die Sprer vom Aufgang, und die Philister vom Niedergang: und sie werden Israel mit vollem Maul auffressen. Bey diesem altem ist fein Grimm nicht abgewendet, sondern seine Sand ist noch ausgestrecket.
13. Das Bold ist auch zu dem nicht wieder ge-

kehret, der sie geschlagen hat, und sie haben den

BErrn der Beerschaaren nicht gesucht.

14. Und der DENA wird Haupt und Schwang von Israel verderben, den, der bieget, und den, der zäumet, auf einem Tag.

15. Der Alte und Ansehnliche, der ist das Haupt, und ein Prophet, der Lugen lehret, ift der Schwang.

16. Und die diß Bold selig preisen, werden es verführen, und die sich also selig preisen lassen, ge-

sturget werden.

17. Darum wird sich der DErr über ihre Jungling nicht erfreuen: er wird sich auch über ihre Wansen und Wittwen nicht erbarmen: dann sie sennd alle Beuchler und schalchafftig, und alle Mäuler reden Thorheit. In diesem allem ist sein Grimm nicht abgewendet, sondern seine Hand ist noch ausgestrecket.

18. Dann die Gottlosigkeit ist angezündet worden, wie ein Feuer, Beden und Dorner wird fie verzehren; im diden Wald wirds auch angezundet werden, und durch Hoffart des Rauchs ginsammen fallen.

19. Das Land ist betrübt durch den Jorn des BErrn der Heerschaaren, und das Volck wird senn, wie eine Speiß des Feuers: ein Mann wird seines Bruders nicht verschonen.

20. Und er wird zur Rechten abweichen, und Dunger leiden: zur Lincken wird er effen, und boch nicht satt werden; ein jeglicher wird bas Bleisch seines Arms fressen: Manasses wird Ephraim fressen, und Ephraim Manassen, und diese

bende zugleich sennd wider Juda. 21. In diesem allem ist sein Grimm nicht abge-wendet, sondern seine Hand ist noch ausgestrecket.

#### Das X. Capitel.

1. Schreyet noch über die, so Wittweit und Wansen unterbrücken, t. II. Web dem Affprischen Ronig Sennacherib, der seiner Hoffart halben soll gedemuthigt werden, c.

III. Eröstet Ifracl, daß sie sich nicht forchten sollen für Sennachts eib, und verspricht dem übrigen Volck gewisse Erlösung, 24.

ch denen, die ungerechte Satzungen machen, und die im Schreiben Ungerechtigfeit schreiben.

2. Damit fie die Armen im Gericht unterdruck. ten, und den Elenden unter meinem Volck in ihrer Sach Gewalt thaten: auf daß ihnen die Wittwen jur Beut wurden, und sie die Wansen beraubten.

3. Was wollet ihr dochthun am Tag der Beim suchung, und des Elends, das von fern heran kommt? Zu wessen hulff wollet ihr eure Zuflucht Bu wessen Sutff wollet ihr eure Zuflucht nehmen? Und wo wollet ihr eure Herrlichkeit lassen?

4. Daß ihr euch nicht unter die Band bücken musset, und mit den Erschlagenen dahin fallen? In diesem allem ist sein Grimm nicht abgewendet, sondern seine Sand ist noch ausgestrecket.

VI. 5. Weh dem Affür, er ist die Ruth und der Stab meines Grimms, mein Zorn ist in ihrer Hand.

6. Ich will ihn senden zu einem arglistigen Bold, und wider das Vold, darüber ich ergrimmet bin, will ich ihm Befehl geben, daß er den Raub hinweg nehme, und die Beut austheile, und daß ers übergebe wie Roth auf der Gaffen zu zertretten.

7. Er aver wirds nicht also mennen, und sein Bert wirds nicht also achten: sondern sein Bert wird gedencken gar zu verderben, und nicht wenig

Bolder aus dem Grund zu vertilgen.

8. Dann er wird sagen:

9. Sennd meine Fürsten nicht alle miteinander König? Ist Calano nicht wie Charcamis? und Emarh wie Arphard? Ist Samaria nicht wie

10. Wiemeine Hand die Königreich des Abgotts gefunden hat, also will ich auch ihre Gößen von Jerusalem und von Samaria hinweg nehinen.

11. Soll ich nicht mit Jerusalem, und ihren Gögen thun können, wie ich mit Samaria und ihren Abadttern gethan habe?

12. Und es wird an dem senn, wann der HErr nun alle seine Berck auf dem Berg Sion, und ju Jo rusalem vollendet hat, alsdann will ich auch heintsuchen über die Frucht des hochmuthigen Bergen des Ronigs von Affirien, und über die Berrlichkeit

seiner hochsichtigen Augen. 4.Reg. 19.10.35 Isa. 73. 10.36.
13. Dann er hat gesagt: Ich habs durch die Starck meiner Sand ausgerichtet, und durch meis ne Weißheit hab ichs verstanden: und ich hab die Mard Stein der Bolder hinweg genommen, und ihre Fürsten beraubet, und hab, wie ein Großmach. tiger herunter gezogen, die in der Boh ihre Sit batten.

14. Und meine Sand hat das Vermögen ber Bolder, wie ein Rest gefunden: und gleich wie man die Eper sammlet, die verlassen sennd, also hab ich das gante Land zusammen gebracht: und es ist keiner gewesen, der hatte dorffen ein Feder bewegen, oder das Maul aufthun, und zischen.

15. Wird sich die Art auch ruhmen wider den, der damit hauet? oder wird sich die Sag wider den erheben, der sie ziehet? Als wann sich ein Ruth wider den erhübe, der sie aufhebt, und ein Steden sich erhöhen wolte, der ja frensich ein

Darum wird der herrschende HErr der Beerschaaren, unter seine Fetten ein Abnehmen schicken: und es wird unter seiner Berrlichkeit ein Brand angehen, wie ein angezundet Feuer.

17. Und das Liecht Ifrael wird im Feuer seyn, und sein Beiliger in der Flammen: und seine Dorner und Disteln sollen angezundet, und in einem Tag verzehret werden.

18. Und die Herrlichkeit seines Walds, und seines Carmels, wird von der Seel big zum Fleisch verzehret werden, und er wird aus Schröden

Auchtig senn.
19. Und der übrigen Baum seines Walds werden so wenig senn, daß man fie zehlen wird, und

ein Anab wird sie aufschreiben.

20. Und es wird feyn an dem Tag: was von Ifrael übrig blieben ift, und welche vom Baug Jacob entflohen, die werden sich hinführo auf den nicht lehnen, der sie geschlagen hat, sondern sie werden sich auf den DEren, den Beiligen Ifrael, in der Wahrheit lehnen.

21. Die übrig blieben sennd, die werden sich bekehren, ja die übrig blieben sennd von Jacob, zu

dem starden GOtt.

22. Und wann schon deines Bolck Israel so viel wurde, als des Sands am Meer, so werden doch die, so davon sennd überblieben, bekehret werden: die abgekürkte Bollendung wird die Gestraftischeit wir Uhmarie kanken hainen. rechtigkeit mit Überfluß herben bringen.

36. 11. b. 11. Rom. 9. v. 27.

23. Dann der HErr, der Gott der Heerschaa.

ren, wird eine Vollendung und Abfürgung ma-chen mitten auf dem gangen Erdboden.

111. 24. Darum sagt diß der HErr, der GDEE der Beerschaaren: Forchte dich nicht für Affur, mein Bold, die ihr in Sion wohnet: er wird dich mit der Ruthen schlagen, und wird feinen Stab über dich aufheben, auf die Weiß, wie in Egypten.

25. Dann es ist noch um eine gar furge und geringe Zeit zu thun, daß mein Zorn und Grimm über ihre Laster wird vollendet werden.

26. Und der HERR der Beerschaaren wird eine Geissel über ihn erweden, nach der Plag, welche auf dem Felsen Oreb über Madian fam,

und wird feine Ruthen über das Mecr ftreden, und wird sie aufheben auf die Weiß, wie in Egypten.

27. Und es wird an dem Tag geschehen, sein Last wird von deinen Achseln genommen werden, und sein Joch von deinem Halk, und das Joch wird vorm Del verfaulen.

28, Er wird gen Ajath kommen, und hindurch iehen gen Magron: seine Gereitschafft wird er

ben Madmas lassen.

29. Sie sennd eilends hinüber gezogen. Baba ift unfer Sig: Rama hat fich entfest, Gabaath Sauls ist flüchtig worden.

30. Schrene überlaut mit deiner Stimm, du Tochter Gallim, mercke auf Laisa, und du armes Unathoth.

31. Medemena ist davon gezogen: send wohl-

gemuth, ihr Inwohner Gabim. 32. Es ift noch ein Eag, daß man zu Nobe wird

bleiben: er wird seine Band über den Berg Sion regen, und über den Buhel Jerusalem.

33. Siehe, der herrschende DENN der Heer, schaaren wird das Lagel mit Schroden gerbrechen, und die zum hohen Standt aufgewachsen sennd, werden abgehauen, und die Hoffartige gedemuti. get werden.

34. Und der dicke Wald wird mit Eisen ums gehauen werden: und der Libanus mit seinen ho.

hen Baumen herunter fallen.

Das XI. Capitel.

I. Meissaget, Christus werbe wie eine Blum entspringen aus ber Murpel Jesse, 1. II. Gein Grab werbe herrlich senn, 10.

III. Die genden und übrige Juden werden betehrt merben, 12.

and es wird eine Ruth aus der Wurgel Jesse herfür kommen, und eine Blum wird aus seiner Wurgel aufgehen.

2. Und der Geist des DErrn wird auf ihm ruhen, der Beift der Beifiheit, und des Berftandes, der Beift des Rathe, und der Stard, der Geift der Biffenfchafft, und der Gottfeligfeit.

3. Und der Geist der Forcht des BErrn wird nerfüllen. Er wird nach dem Ansehen der ihn erfüllen. Augen nicht urtheilen, noch straffen nach dem Be-

hor der Ohren.

4. Sondern er wird die Armen in Gerechtigs feit richten, und fur die Sanfftmuthigen auf Erden wird er in Billigkeit straffen. Und er wird den Erdboden mit der Ruthen seines Munds schlas gen, und den Gottlofen todten mit dem Geift feiner Leffken. 2. Theff. 2. b. 8.

5. Gerechtigkeit wird der Gurtel seiner Lenden fenn, und Glaub der Schurts Bandel feiner

6. Alsdann wird der Wolff ben dem Lamm wohnen: der Leopard und das Böcklein werden sich ben einander lägern: Ein Kalb und ein Löw, und ein Schaf werden sich ben einander aufhal-ten und ein Keinen Erch wird Callander ten, und ein kleiner Knab wird sie vor sich hertrei-3 fa. 65. b 25

7. Ein Ralb und ein Bar werden bensammen weiden, und ihre Junge werden ben einander lies gen: und der Low wird gleich einem Ochsen Spreuer fressen.

8. Ein Säugling wird über dem Loch einer Mattern fpielen, und ein Rind, das von der Bruft **(B)** 2

entwehnet iff, wird in die Bol des Basilisken seis

ne Sand stecken.

9. Sie werden nicht beschädigen noch todten auf niemem ganken heiligen Berg: dann der Erd-boden ist mit der Erkanntnuß des BErrn erfüllet, als wann er mit dem Wasser des Meers überschwemmet ware.

11. 10. 21n dem Tag werden die Benden anbetten die Wurkel Jesse, denselben nemlich, der zum Zeichen der Volcker stehet, und sein Grab

wird herrlich senn. Rom. 15. v. 12.

11. Und es wird sich begeben an dem Tag, der Herr wird zum andernmal seine Hand anlegen, Die überbliebene von seinem Bold zu besitzen, was nemlich von Assur, und von Egypten, und von Phetros, und von Mohren Land, und von Alelam, und von Sennaar, und von Emath, und von den

Insulen des Meers wird übrig bleiben.

12. Und er wird ein Panier aufrichten unter den Volckern, und die Flüchtigen von Israel zusammen bringen, und die Zerstreueten Juda von den vier Enden des Erdbodens versammlen.

13. Und der Eiser Ephraim wird aufhören, und die Feind Juda werden umkommen: Ephraim wird nicht eifern wider Juda, so wird auch Juda wider Ephraim nicht ftreiten.

HI 14. Und sie werden durche Meer den Phili-stern auf die Achseln fliegen, und die Kinder vom Aufgang zugleich berauben. und Moab werden ihnen zur Sand gehen, und die

Kinder Ammon werden gehorsam senn.
15. Und der HERN wird die Zung des Meers Egypti verwüsten, und seine Sand über den Fluß erheben mit seinem starden Wind, und ihn in sieben Strömen schlagen, also, daß man mit Schuhen

wird hindurch gehen.

16. Und es wird ein Weg senn für mein übrigs Wold, das von den Uffprern wird übergelassen werden: wie es mit Ifrael war an dem Tag, daer aus Egyptenland herauf zoge.

#### Das XII. Capitel.

I. Lobt und preifet Gott megen ber Erlufung, t. II. Ermuntert das Bolck, dasselbig auch zu thun, 4.

In demfelbigen Tag wirst du sagen: will dir danden, O HENN, dann du bist zornig über mich gewesen; aber dein Grimm hat sich gewendet, und du hast mich

2. Siehe, GOtt ist mein Henland, ich will vertreulich handeln, und mich nicht forchten: Dann der hErrift meine Stard und mein Ruhm;

und er ist mir zum Benl worden. Erob. 15. v. 2. Ps. 117. v. 14. 3. Ihr werdet mit Freuden Wasser schöpsffen aus den Brunnen des Benlands.

11. 4. Und ihr werdet sagen an demselbigen Tag: Lobet den DErrn, und ruffet seinen Ma. men an: machet seine Unschläg unter den Bol dern bekannt: gedendet, daß fein Dam fehr

5. Singet dem HErrn, dann er hat herrlich gewürdet: verkundiget das auf dem gangen Erd.

6. Frolocket, und saget Lob, die ihr in Sion

wohnet: Dann der Beilig in Ifrael ist groß mitten unter euch.

#### Das XIII. Capitel.

I. Gott erwecket bie Meber und Persianer wiber Babplon, 2: II. Der Prophet weiffaget, wie erschröcklich fenn werde ber Lagber Bermuffung, 6.

III. Babylon folle zu Grund gehen, gleich wie Godoma, 19.

Ser Last über Babylon, den Isaias der Sohn Amos gesehen hat.

1.2. Nichtet ein Panier auf, auf dem dunckeln Berg, erhebet die Stimm, hebt die Hand auf, und lasset die Fürsten zu den Thoren hinein

ziehen.

3. Ich hab meinen Geheiligten Befehl gegeben, und meine Selden hab ich beruffen in meinem Zorn, die sich in meiner Herrlichkeit hoch er-

4. Man horet die Stimm eines groffen Sauffen auf den Bergen, als wann viel Völcker ben einander waren: es ist eine Stimm des Getummels der Königen und Bolder, die sich zusammen gethan haben: Der HErr der Beerschaaren hat dem Kriegs Beer Befehl gegeben.

5. Sie fommen aus einem weitgelegenen Land, vom ausscrsten Ort unterm Himmel: Der HErr kommt, und die Werckzeug seines Grimms, das

gange Land zu verderben.

Seulet, dann der Tag des HErrn ist nah: er wird kommen, wie eine Berwüstung vom HErrn.

7. Darum werden alle Band frafftloß senn, und aller Menschen Hertzwird verzagen,

8. Und zermalmet werden. Angst und Weh wird sie befangen; sie werden Schmerken leiden, wie ein Weid in Kinds Nothen, ein jeglicher wird sich gegen seinem Rächsten entsetzen, ihre Angesichter werden senn, als wann sie verbrandt waren.

9. Siehe, der Tag des HErrn wird kommen, der grausame Tag, der voller Ungnad, und Zorns und Grimme ift, das Land in Berwuftung zu fe-

Ben, und die Sunder daraus zu vertilgen. 10. Dann die Stern des Himmels mit ihrem Glank werden ihr Liecht nicht ausbreiten, Sonn ist verfinstert in ihrem Aufgang, und der

Mond wird sein Liecht nicht scheinen lassen. Ezech. 32 v. 7. Joel. 2. v. 10. + 3. v. 15. Matt. 24. v. 29. Marc. 13. v. 24.

11. Und ich will heimsuchen die Boßheit des Erdbodens, und wider die Gottlosen ihre Ungerechtigkeit, die Hoffart der Unglaubigen will ich machen aufhören, und den Ubermuth der Starden verdemutigen.

12. Ein Mann wird theurer senn, dann Gold, und ein Mensch wird das allerbeste Gold über-

treffen.

13. Darüber will ich den Himmel bewegen, und die Erd soll sich von ihrer Statt heben, wegen der Ungnad des Herrn der Heerschaaren, und we

gen des Tags seines grimmigen Zorns.
14. Und sie wird senn, wie ein flüchtig Rehlein, und wie ein Schaf, und wird teiner senn, der sie Ein jeglicher wird sich zu seinem versammlet. Bold wenden, und ein jeglicher wird zu seinem Land fliehen.

15. Wer gefunden wird, den wird man erwur-

gen, und wer darzu kommt, der wird durchs Schwerdt fallen.

Thre Kinder wird man vor ihren Augen zerschmettern, und ihre Sauser plundern, und ihre Weiber mit Gewalt schänden. pf. 136. v. 9.

17. Siche, ich will die Meder über sie aufweden, die kein Silber suchen, noch Gold begehren:

18. Sondern sie werden die kleine Kinder mit Pfeilen tödten, und sich der säugenden Leiber nicht erbarmen, und ihr Aug wird der Kinder nicht verschonen.

III. 19. Und Babylon die herrliche Stadt unter den Königreichen, der hochberühmte Pracht der Chaldeer, wird senn, als da der HErr Sodoma und Gomorrha umfehrte. Gen. 19. v. 24.

20. Sie soll hinführo nimmer mehr bewohnet, noch wiederum gebauet werden von einem Ge-schlecht zum andern: die Araber sollen ihre Hutten an dem Ort nicht aufschlagen, noch die Hirten all-

21. Sondern die wilde Thier sollen sich daselbst lagern, und ihre Bauser werden voller Drachen. sein: die Straussen werden allda wohnen, und die häridite Wald-Geister werden allda tangen.

22. Die Nacht-Eulen werden allda antworten in ihren Säusern, und Meerwunder in ihren lustigen Pallasten.

#### Das XIV. Capitel.

I. Prophezenet ben Juben bie Erlofung aus ber Babplomifchen Ge-

fangnuß, 5. II. Den Babyloniern ben Untergang, 10. III. Und den Philistern ihre Nieberlag, 28.

es ift nah an dem, daß seine Zeit komme, und feine Tag werden nicht lang ausbleiben. Dann der Berr wird fich über Jacob er barmen, und noch etliche von Ifrael erwehlen, und Dieselbige in ihrem Land ruhen lassen: zu denen wird sich der Einkommling gesellen, und dem Dauß Jacobs anhangen.

2. Und die Bolder werden sie halten, und zu ih. rem Ort führen: und das Sauß Ifrael wird fie im Land des Berrnzum Eigenthum haben, zu Knech. ten und Mägden: und sie werden diesenigen fangen, von welchen sie zuvor gefangen waren, und
werden über ihre Treiber herrschen.

3. Und es wird senn an demselbigen Tag, wann
dir Gott nun Ruh geben wird von deiner Müh,

und von deinem Schröcken, und von der harten Dienstbarkeit, darinn du zuvor gedienet haft:

4. So wirst du diß Sprich Wort führen wider den König zu Babylon, und sagen: Wie hat der Treiber aufgehoret? Bie ift der Tribut abkom.

1. 5. Der HErr hat den Steden der Gottlosen, und die Nuth der Perrschenden zerbro.

chen, 6. Welche die Volcker im Zorn schlug mit un-heilbaren Wunden, und die Benden im Grimm unterthänia machte, und gransamlich verfolgte.

7. Da ift der gante Erdboden ruhig und ftill worden, und hat fich mit Froloden erfreuet.

8. Ja die Tannen famt den Ceder Bäumen am Libano haben sich über dich auch erfreuet: von der Zeit, da du bist entschlaffen, wird niemand herauf kommen, der uns abhaue.

9. Die Holl drunten hat sich entsetzt über deine

Zukunfft, sie hat dir die Riesen aufgewecket. Alle jürsten der Erden, und alle Obersten der Völcker sennd aufgestanden von ihren Stuhlen.

II. 10. Sie werden alle sammtlich antworten, und zu dir sagen: On bist auch verwundet, wie wir, und du bist uns gleich worden.

11. Dein Sochmuth ist zur Holl hinab gezogen worden, und dein todter Leichnam ist dahin gefallen: Motren werden dein Unterbeth, und Wurm

deine Deck senn.
12. Wie bist du vom Himmel herunter gefallen, du Morgen Stern, der du Morgens frühe auf-giengest? Wie bist du auf die Erd gefallen, der du die Volder verwunderest?

13. Du sprachest in deinem Berzen: Ich will hinauf steigen in den Himmel, und meinen Stuhl über die Sternen Gottes erhöhen, ich will mich auf den Berg des Bunds fegen, zur Seiten gegen Mitternacht.

14. Ich will hinauf fahren über die Böhe der Wolden, und dem Allerhochsten gleich senn.

15. Aber du wirst zur Holl hinunter gezogen werden, in die tiesse Gruben:

16. Welche dich sehen werden, die werden sich zu dir neigen, und dich anschauen: Ist dis nicht der Mann, der die Welt in Unruh gesetzt, und die Königreich erschützert hat?

17. Der den Erdboden verwustet, und seine Stadt zerftoret hat, und seinen Gefangenen den

Rereter nicht eröffnet?

18. Alle Ronig der Bolder sennd sammtlich mit Chrenentschlaffen, ein jeglicher in seinem Hauß.

19. Du aber bift von deinem Grab verworffen, wie ein unnüßer unreiner Zweig, und mit denen verwidelt, welche mit dem Schwerdt getödtet, und wie ein stindend Aas zum Grund der Gruben gefahren sennd.

20. Du wirst mit ihnen feine Gemeinschafft haben, noch mit ihnen begraben werden, dann da hast dein Land verderbt, und dein Volck getödtet: Der Samen der Boßhafftigen soll nicht ewiglich

genennt werden.

21. Bereitet seine Kinder zum Todt um ber Missethat willen ihrer Vätter: sie werden nicht aufkommen, noch das Land ererben, noch den Erdboden mit Städten erfüllen.

22. Und ich will mich über sie aufmachen, spricht der HErr der Heerschaaren: und den Namen Babylon vertilgen, und was davon überblieben, und fein Gewache, und fein Gefchlecht, fpricht der BErr.

23. Ich will sie zur Wohnung des Igels, und zut Wasser Sumpffen machen, will sie mit dem Besem des Verderbens rein auskehren, spricht der BErr der Beerschaaren.

24. Es hat der Berr der Beerschaaren einen

End geschworen, und gesagt:

25. Wie ich gedacht hab: also soll es geschehen: und es wird sich also zutragen, wie ich es in meinem Sinn hab vorgenommen, daß ich Affur in meinem Land zerknirsche, und ihn auf meinen Bergen zer-trette: und sein Joch wird von ihnen abgenom-men, und seine Last von ihren Achseln hinweg geschaffet werden.

26. Diß ist der Rathschluß, den ich über das gange Land gefast hab, und disist die ausgestrecks te Sand über alle Bolder.

27. Dann



27. Dann der HErr der Beerschaaren hats beschlossen: und wer wirds dann konnen hindern? und seine Hand ist ausgestrecket: wer wird sie dann abwenden?

111. 28. Sm Jahr, da der König Achaz starb, hat sich diese Last offenbahret.

29. Freue dich nicht, du ganze Landschafft der Philister, daß die Ruth dessenigen zerbrochen ist, der dich geschlagen hat: dann von der Wurtel der Schlangen wird ein Bastlisch heraus fommen, und sein Samen wird den Vogel verschlingen.

30. Und die Erstgeborne der Armen werden geweidet werden, und die Dürfftige sicher ruhen: und ich will deine Wurzel mit hunger verderben,

und was von dir überbleibet, erwurgen.

31. Heule du Pforten, und du Städt ruffe: das gante Land der Philister ift zu Boden geschlagen: dann von Mitternacht wird ein Rauch kommen,

und niemand wird seinem Beer entstiehen können. 32. Und was soll man den Botten des Volks für eine Antwort geben? Dann der HErr hat Sion gegrundet, und die Arme unter feinem Bold werden auf ihn hoffen.

#### Das XV. Capitel.

I. Zeiget ben Moabitern ihren Untergang an, 2. II. Sat ein Mitleiben mit benfelbigen, 5.

der Last über Moab. Dieweil Ar in Moab ben der Nacht verwüstet ift, hat er sich still gehalten: dieweil die Mauer Moab ben der Nacht zerstöret ist, hat er sich still gehalten.

1.2. Das Hauf sammt denen zu Dibon sennd hinauf gangen auf die Hohe über Nabo zu weinen, und über Medaba wird Moab beulen: alle ihre Häupter waren fahl, und alle Bart wa-

ren abgeschoren. Jer. 48. v. 37. Ejech 7. v. 18.
3. Sie sennd mit Saden umgürtet auf ihren Strassen: alles Beulen auf ihren Dachern und

Baffen gehet auf ein Beinen aus.

4. Besebon wird schrenen, und Eleale, man wird ihre Stimm bis gen Jasa horen: darüber werden die Ausgerüstete aus Moab heulen, und ihre Seel wird inniglich wehklagen.

11.5. Mein Hert wird zu Moab ruffen: Ihre Riegel strecken sich bis gen Segor, die einer jungen drenjährigen Ruh gleich ift: Weinend werden sie nach Luith hinaufsteigen, und auf dem Weg gen Oronaun, ein leidmuthiges Geschren erheben.

6. Dann die Wasser Memrim werden abneh. men: dieweil das Graß verdorret, und das Gewachs verwelchet, und alle Grune vergangen ift.

7. Nach der Grösse ihrer Verwirdung wird auch ihre Heimsuchung senn, sie werden fie zum Weidenbach führen.

8. Dann das Geschren ift ringe um die Granpen Moab gangen: sein Seulen ist bis gen Gallim kommen, und sein Ruffen bis zum Brunnen Elim.

9. Weil die Wasser Dibon sennd voll Bluts: dann ich will über Dibon einen Zusaß thun, einen Löwen denen, die aus Moab entrunnen, und im Land übrig blieben sennd.

Das XVI. Capitel.

I. Munschet die Sendung Megia, 1. II. Sagt, die hoffart Moab foll gedemutiget werden, und beschreibt besselben Elend und Jammer, 6.

ERN sende das Lamm aus, das auf Er, den herrschen soll, von dem Felsen in der Wusten zum Verg der Tochter Sion. 2. Und es wird geschehen: gleich wie ein Vogel

entrinnet, und wie junge Bogel aus dem Nest hin-weg fliegen, also werden die Löchter Moab senn

in der Uberfahrt Arnon.

3. Gehe zu Nath, versammle das Gericht: mache beinen Schatten im hellen Mittag wie die Nacht: verbirge die Flüchtige, die Herumschwe-

bende verrathe nicht.

4. Meine Flüchtige werden ben dir wohnen: gib ihnen, O Moab Unterschleiff vor dem Angesicht des Verderbers: dann der Staub hat ein End, mit dem Ungludseligen ift es aus: der das Land zertreten hat, ist nicht mehr vorhanden.

5. Und es wird ein Stuhl in Barmherpigkeit bereitet werden, und der darauf in der Wahrheit sigen wird im Tabernadel Davids, der wird richten, und Gerechtigkeit suchen, und bald vergelten,

was die Gerechtigkeit erfordert.
11. 6. Wir haben von der Hoffart Moab gehoret; er ist sehr stolz: sein Hoffart, und
sein Ubermuth, und sein Zorn ist größer, dann sei-

ne Macht.

Macht. Jer. 48. v. 29. 7. Darum wird Moab heulen gegen Moab, alles Bold wird heulen: die sich über die Mauren von Ziegelsteinen erfreuen, den zeiget an ihre Straffen.

8. Dann die Vorstädt zu Besebon sennd verwüsstet, und die Berren der Volder haben die Wein-Garten zu Sabama ausgehauen: ihre Reben sennd big gen Jazer kommen: sie irreten in der Wüsten, ihre Rebschoß sennd verlassen, sie sennd

über das Meer geführet worden.
9. Darüber, wie ich Jazer beweinet hab, will ich auch die Wein Garten Sabama beweinen: ich will dich mit meinen Thranen trunden machen, O Besebon und Eleale: Dann über deinen Berbit, und über deine Erndt ift eine Stimm der Zertret-

ter herein getrungen.

10. Und es wird Freud und Froloden von Carmel hinweg genommen werden, und man wird in den Wein Garten nicht mehr frolich senn, noch jauchzen: der die Relter pflegte zu tretten, wird hinführo den Wein auf der Kelter nicht austret. ten: ich hab die Stimm der Tretter hinweg ge-

11. Darum wird mein Bauch über Moab wie eine Harpff erklingen, und mein Eingeweid über die Mauren von Ziegel. Steinen.

12. Und wann es nun offenbar wird, daß Moab auf seinen Sohen sich umsonst bemühet hat, so wird er in sein Heiligthum gehen zu betten, und wirds nicht thun fonnen.

13. Dif ist das Wort, das der HErr von der

Zeif zu Moab geredt hat:

14. Und nun hat der BErr geredt, sagend: In drenen Jahren, die gleich sennd, wie die Jahr eines Taglohners, wird die Herrlichkeit von Moab hinweg genommen werden, die er in allem seinem groffen Bold hat, und er wird flein und gering, und nicht ingrosser Anzahl übrig gelassen werden.

#### Das XVII. Cavitel.

k. Meissaget die Berstorung Damasci, 1. U. Und die Befehrung der übrigen zu dem wahren Gott, ihrem

I. Ser Last über Damascum. Siehe, Das mascus wird keine Stadt mehr senn. son. mascus wird keine Stadt mehr senn, sondern wird senn wie ein Steinhauffen in

der Verwüstung. 2. Die Stadt Alroer werden dem Vieh überlassen werden, und das wird auda ruhen, und nie-

mand senn, der es schröcke.

Und von Ephraim wird die Hulff, und das Reich von Damasco genommen werden: und de nen in Spria Ubergebliebenen wirds ergehen, wie der Herrlichkeit der Kinder Israel: spricht der DErr der Deerschaaren.

4. An demselbigen Tag wird die Berrlichkeit Jacobs verringert werden, und sein fetter Leib

wird vermagern.

ı

!!

5. Und er wird fenn, wie einer, fo in der Erndt sammlet, was überbleibet, und sein Arm lieset die Alehren zusammen: und er wird senn, wie einer, der Alehren suchet im Thal Raphaim.

6. Und was in ihm verbleibt, wird senn, wie die Trauben im Wein Garten nach der Lag, und wie, nach geschwungenem Del Baum, zwo oder dren Oliven oben am Gipffel des Afts, oder vier oder funff von seinen Früchten, so noch an den höchsten Zweigen hangen blieben: spricht der der Herr der GOtt Israel.

11. 7. In dem Tag wird sich der Mensch zu feis nem Schopffer neigen, und seine Augen

werden auf den Beiligen Israel sehen: 8. Und er wird sich nicht neigenzu den Altaren, Die seine Sand gemacht haben: noch ansehen die dunckte Walt und Göten-Tempel, welche seine Binger zugerichtet haben.

Hinger zugerichtet haben.

9. In demselben Tag werden ihre veste Städt verlassen seyn, wie die Pslüg, und die Früchten auf dem Feld, die verlassen worden, vor dem Angesicht der Kinder Israel, und du wirst wüst seyn.

10. Dieweil du GOttes deines Heilands verziesen bist, und hast an deinen starcken Helster nicht gedacht, darum wirst du schone Pslanzen seine, und ein fremd Gewächs säen.

11. Am Tag deines Pslanzens wird ein wilder Rebstock wachsen, und dein Samen wird am Morgen blüben: aber die Erndt wird an dem Tag bin-

gen bluben; aber die Erndt wird an dem Tag him weg genommen, wann man zum Eigenthum einsammlen solte, und das wird sehr weh thun.

12. Weh dem Sauffen vieler Bolder, die ein Getummel machen, wie das brausende Meer: und das Getummel der Schaaren ist wie das Rau-

schen vieler Wässer.

13. Die Bolder werden ein Getummel machen, wie ein Geräusch vieler überschwemmenden Wafser, und er wird ihn straffen, so wird er weit hins meg fliehen, und hingerissen werden, wie der Stand auf den Bergen vor dem Wind, und wie ein Wind-Wirbel vor einem Ungewitter hingenominen wird.

14. Um die Abend Stund, siehe, so ist Schröden da, und am Morgen wird er nicht bestehen, die ist derjenigen Theil, die uns verheeret, und das

Look deren, welche und beraubt haben.

#### Das XVIII. Capitel.

I. Berfundiget die Straff über Mohren, Land, t. II. Trosset die Juden durch die Vorfag ihrer Wieberkunfft nach Jerusalem, 7.

eh dem Land, dem Combel der Flügels Combeln, das jenseit der Strom ist im Mohrenland.

2. Der seine Gesandten ausschidet über Meer, und in den Rohr Schiffen auf den Wassern. Ihr Botten gehet geschwind hin zu dem zertrennten und zerrissenen Volck, zu dem erschröcklichen Volck, hinter welchem kein ander Volck ist, zu einem warstenden umd zertrettenen Volck, dessen Land die Wasser Strom verstösset haben.

3. Alle ihre Inwohner auf Erden, die ihr euch aufhaltet im Land, werdet sehen, mann auf den Bergen das Zeichen aufgerichtet wird, und den Posaunen Schall horen.

4. Dann diß sagt der HErr zu mir: Ich will still halten, und an meinem Ort zusehen, gleichwie das Liecht im Mittag flar ist, und wie eine Cau-Wold in den Tägen der Erndt.

5. Dann er hat vor der Erndt gank ausgeblüshet: Und die unzeitige Frucht wird hervorsprossen, auch wird man seine Zweiglein mit Sicheln absschneiden. Was aber übrig bleiben wird, das wird abgeschnitten und ausgeschlagen werden.

6. Und sie werden sammtlich den Bogeln auf den Bergen, und den Thieren auf dem Feld überlassen werden: und den gangen Sommer werden Boget darüber senn, und alle Thier im Land werden alsoa überwintern.

11. 7. Du der Zeit wird dem DErrn der Beet. fchaaren eine Gab geopffert werden von dem zertrennten und zerriffenen Bold, von dem fdrödlichen Bold, hinter welchem tein ander Bold gewesen ift, von einem wartenden, wartenden und zertrettenen Bold, deffen Land die Baffer Strom hinveg gestößt haben, zum Ort, des Namens des Herrn der Beerschnaren, zum Berg Sion.

#### Das XIX. Capitel.

I. Weisiaget wibet bie Egyptier wegen ber einheimischen Spalting gen, und hochmuthigen narrischen Nathschlägen ber Fürsten, 11. Berheisset ihnen auch ben Denland, 13.

11. Wann fie fich mit ben Juben im mahren Sottes Dienst werbeit

vereinigen, 24.

ger Last über Egypten. Siehe, der HErr und in Egypten kommen: und die Goben in Egnyten werden bewegt werden vor seinem Ungesicht, und das Bert des Egyptenlands wird mitten in ihm verschmachten.

2. Und ich will die Egypter wider die Egypter verheten, es wird ein Bruder wider den andern, ein Freund wider den andern, eine Stadt wider

die andere, und ein Reich wider das ander streiten. 3. Und der Geist Egypti wird in seinem Leib zerbärften, und ich will seinen Rathschlag sturgen: und sie werden ihre Bilder, und ihre Wahrsager, und ihre Zauberer, und ihre Zeichendeuter rath. fragen.

4. Und ich will Egypten in die Band der Euran. nen übergeben, und ein starder König soll über sie herrschen, spricht der DErr, der Gott der Beerschaaren.

5. Und



5. Und das Wasser in dem Meer wird ausdor. ren, und der Fluß wird versenhen und austrucknen.

6. Und die Strom werden abnehmen: die Bach der Wasser Damm werden versenhen, und ausdorren. Das Rohr und die Bingen werden ver-

7. Der Grund des Bache wird von seinem Brunnen an entbloffet werden, und alle Saat am Bach wird verdorren, und verschwinden, und zu

nichts werden.

8. Und die Fischer werden trauren, und alle, die den Anget in den Fluß werffen, werden betrübt senn, und die ihr Met auf das Wasser ausbreiten, werden an Kräfften abnehmen.

9. Welche in Flache arbeiten, denselben hechles ten und rein Leinwath daraus webten, die werden

schamroth stehen.

10. Seine mafferrichte Derter werden vertruck. nen; alle, die Gruben jum Fischfang gemacht haben.

I. 11. Die unwitzige Kürsten Taneos, die kluge Rath des Pharao haben einen narrisschen Rath gegeben. Wie werdet ihr sagen zu Pharao: Jah bin ein Sohn der Weisen, ein Sohn der alten Königen?

12. Wo sennd nun deine Weise? Laß sie dir verkundigen und anzeigen, was der SErr der

Deerschaaren über Egypten gedacht habe.
13. Die Fürsten Tancos sennd zu Marren, und die Fürsten Memphis kraffelog worden, und haben Egnpten betrogen, den Bindel seiner Bolder. 14. Der DENR hat einen Schwindel-Beift

mitten unter fie eingemenget, und fie haben Egypten machen irren in allen seinen Werden, wie ein Trunckener und Spenender taumlet.

11. 15. Und es wird in Egypten fein Berd fenn, das Baupt oder Schroans hab, das

durch sie sich biegen oder zaumen lassen.
16. An dem Tag wird Egypten den Weibern gleich fenn, und fie werden fich entfegen, und forch. ten für der Bewegung der Hand des HErrn der Herschaaren, die er selbst über sie wird bewegen.
17. Und das Land Juda wird dem Egypten zum

Schröden sein: ein jeglicher, der daran gedenden wird, der wird sich forchten für dem Rath des Beren der Beerschaaren, den er über sie bedacht

18. Un dem Tag werden fünff Stadt in Egyp. tenland die Sprach Chanaam reden, und ben dem DEANN der Beerschaaren schworen: Eine wird

Die Sonnen Stadt genennet werden. Eiech. 30.
19. Und es wird an demselbigen Tag ein Altar des HErrn mitten in Egyptenland sepn, und an seinen Grangen wird der Titul des Heren fiehen:

20. Dem BErrn der Beerschaaren zum Zeichen, und Zeugnuß in Egypten Land. Dann sie werden jum Beren ruffen vor dem Angesicht desjenigen, der sie beleidiget, so wird er ihnen einen Denland und Beschirmer senden, der sie erlose.

21. Und der Herr wird von Egypten erkennet werden, und die Egypter werden an dem Tag den DErrn erkennen, und ihn ehren mit Opffern und Gaben: fie werden auch dem DErrn Gelubd thun,

und bezahlen.

22. Und der HErr wird Egypten mit einer Plag schlagen, und wiederum heilen, und sie werden wiederkehren zum DErrn, er wird sich auch von ihnen versohnen laffen, und ste gesund machen.

23. An dem Tag wird aus Egypten in Affyrien eine gänge Straß senn: Die Affyrier werden in Egypten kommen, und die Egypter in Affyrien, und die Egypter den Affyriern dienen.

111. 24. Afrael wird an dem Tag der dritte senn zwischen den Egyptern und Affyriern:

25. Der Segen wird mitten in dem Land senn,

das der BErr der Beerschaaren gesegnet hat, und gesprochen: Gesegnet sen mein Vola in Egypten: und Affur, das Werck meiner Banden, aber Ifrael ist mein Erbtheil

#### Das XX. Capitel.

- L. Isaias wird von dem Herrn geheissen bloß und barfusig ju go
- hen, 2. Damit anzubeuten bie Entblossung und Ausplunderung bes Reichs ber Mohren und der Egypter, 4.

m Jahr, da Tarthan zu Azoto einzoge, nachdem ihn Sargon der Konig in Affprien ausgefandt, und er Azotum bestritten und erobert hatte:

I. 2. Ou der Zeit redete der HErr durch die Hand Isaia des Sohns Amos, und sprach: Gehe hin, und lose den Sad auf von deinen Lenden, und ziehe deine Schuh aus von deinen Fusten. Und er that also, und gieng bloß und barfüßig daher.

3. Und der BErr sprach: Gleich wie mein Knecht Isaias bloß und barfüßig daher gangen ift, welches über Egypten und Mogren-Land ein Zes den und Wunder senn soll von dregen Jahren:

11. 4. Also wird der Konig von Affprien die Ge-fangenen aus Egypten, und die Aus-ziehenden aus Mohren Land vor sich hertreiben, Die Jungen und Alten, die Entblößten und Barfüßigen, auch die mit entbloßten hindern, dem Egypten Land zur Schmach.

5. Und sie werden sich entseten, und zu Schanden werden über Mohren Land, das ihre Doffnung gewesen war, und über Egypten, dessen sie sich

berühmeten.

6. Un dem Tag wird der Inwohner dieser Insulen sagen: Siehe, diese waren unsere Hoffnung, zu welchen wir imsere Zuflucht um Hulff genommen haben, daß sie uns von dem Angesicht des Rd. nigs von Uffprien erretten würden: und wie follen wir nun gleich mögen entrinnen?

#### Das XXI. Capitel.

I. Beissaget die Zerstörung Babylon burch den Bagen des Camels und des Esels, das ist, durch die Bolder Darii und Chri, 4. II. Ingleichen trifft er die Idumeer, 11. Mie auch die Araber, 13.

er Last des wusten Meers. Gleich wie die Ungewitter von Sud-Westen kommen, Gleich wie die also kommt er von der Wüsten, aus dem greulichen Land.

2. Es ist mir ein hart Gesicht kund gethan: Wer ungläubig ist, der handelt untreulich: und wer ein Verderber ist, der verwustet: Aelam, ziehe hinauf, du Meder belägere: Ich hab all sein Seuffhen gestillet.

Darum fennd meine Lenden mit Schmerken erfullet, Angst hat mich eingenommen, wie die Angst

einer Gebahrenden: Ich bin niedersunden, da ichs gehoret hab, bin erschroden, da ichs gesehen hab.

1.4. Mein Bert ist erdorret, die Finsternuß hat mir ein Grauen gemacht: Babylon, meine Geliebte, ist mir zum Wunder gesetzt.
5. Bereite den Tisch, schaue auf der Wart, wie

lie effen, und trinden, machet euch auf, ihr Fur-

sten, ergreiffet den Schild.
6. Dann diß hat mir der HErr gesagt: Gehe hin, und bestelle einen Wächter, und laß ihn alles

anzeigen, was er sehen wird.

7. Und er sabe einen Bagen mit zwen Reutern, einen Reuter auf einem Esel, und einen Reuter auf einem Camel Thier: und er schaute fleißig mit groffer Aufmerchung.

8. Und der Low rieff: Ich bin auf der Wart des HErrn, und stehe immerdar den gangen Tag: und ich bin auf meiner Hut, und stehe gange Nächt Dab. 2, v. 1

9. Siehe, da kommt dieser Mann, und sitt auf dem Wagen der zwenen Reuter, und er antwortete, und sprach: Babylon ist gefallen, sie ist ge-fallen, und alle Bilder ihrer Gotter seynd zu Bo-

den geworffen, und zerschmettert.

Jer. 51. v. 8. Apoc. 14. v. 8.

10. O meine Tresche, und ihr Kinder meiner Tennen, was ich vom Herrn der Heerschaaren, dem GOtt Ifrael, gehort hab, das hab ich euch angekundiget.

II. 11. Ger Last über Duma ruffet mir zu von Seir: Wächter, was ist übrig von Wächter, was ist übrig von der der Nacht?

Macht?

12. Der Bächter sprach: Es fommet der Morgen heran, und die Nacht: Wollet ihr etwas fragen, so fraget; kehret aber bald zuruck, und kommet wieder.

III. 13. Der Last in Arabien: Auf den Abend werdet ihr im Wald schlaffen, auf

den Wegen Dedanim.

14. Bringet dem Durftigen Baffer entgegen, die ihr im Land gegen Mittag wohnet: gehet bem Flüchtigen mit Brodt entgegen.

15. Dann sie haben für den Schwerdtern die Klucht genommen, für dem herandringenden Schwerdt, für dem gespannten Bogen, und für dem schweren Streit.

16. Dann diß fagt der BENR zu mir: Noch in einem Jahr, das gleich wie eines Tag Löhners Jahr ift, so wird alle Herrlichkeit von Cedar hin-

weg genommen werden.

17. Und die übrige Anzahl der starden Bogen. Schüßen von den Kindern Cedar wird vermindert werden: dann der DENAGOtt Ifrael hats geredet.

#### Das XXII. Capitel.

1. Prophezenet wider Jerusalem, 5.
11. Oranet Sobna, dem hoffartigen Borsteher des Tempels, daß er solle abgesetzt, und gefänglich hingenommen werden, 15.
111. Dem frommen Eliacim aber verheißt er Sobna Stell, 21.

er Last über das Schau Thal. Was ist dir nun auch, daß du also gant und zumal auf die Dacher gestiegen bist?

2. Sie ist voll Geschren, die voldreiche Stadt, die fröliche Stadt: welche in dir getödtet sennd, die sennd nicht mit dem Schwerdt getödtet, noch im Krieg umlommen.

3. Deine Fürsten sennd alle zugleich geflohen, und gar hart gebunden: alle die gefunden sennd, sennd zugleich gebunden, sie sennd fern hinweg ge-

4. Darum hab ich gesagt: Weichet von mir, ich will bitterlich weinen: bemühet euch nicht, mich zu troften, wegen der Verwüstung der Toch-

ter meines Volcks.

I. 5. Sann es ist der Tag des Tödtens, und des Bertrennens, und des Weinens im Schau Thal, dem Berrn, Gott der Heerschaaren, der die Mauren untergrabt, und großmachtig tig ist anf dem Berg.

6. Aelam hat auch den Pfeil Rocher genommen, dazu Wagen und Leut zu Roß: und der Schild

hat die Wand entblosset.

7. Und deine außerwehlte Thaler werden voller Wägen senn, und die Reuter werden im Thor ihren Sitz nehmen.

8. Und die Ded Juda wird aufgededet werden, und am selben Tag wirst du nach dem Rust Hauß

im Hauß des Walds sehen.

9. Und ihr werdet die Rig der Stadt Davids sehen, dann ihrer sennd viel worden, und ihr habt das Wasser des untern Teiche zusammen gebracht:

let, und Bäuser abgebrochen, die Mauren zu bevestigen.

11. 3hr habt auch einen Graben gemacht zwischen den benden Mauren, ben dem Wasser des alten Teichs: Und habt nicht in die Sohe gesehen auf den, der solches gemacht hat, noch von weis tem auf deffen Werdineister geschauet.

12. Und der BErr, Gott der Beerschaaren, wird am felbigen Tag jum Beinen und Rlagen, zum Rahl-Scheeren und Umgürten des Sacks be-

ruffen.

13. Und siehe, da ist Freud und Wonn, Kalber todten und Widder ichlachten, Fleisch effen, und Wein trinden: Lasset uns essen und trinden:

dann wir werden doch Morgen sterben.

Sap. 2. v. 6. Isa. 56. v. 12. 1. Cor. 15. v. 32.

14. Aber in meinen Ohren ist diese Stimm des HErrn der Heerschaaren offenbar worden: Diese Missethat wird euch nicht vergeben werden, bis ihr sterbet, spricht der DErr, GOtt der Beerschaaren.

11. 15. Ind der Herr, GOtt der Heerschaaren fpricht: Gehe hin, trette hinein zu dem, der in dem Tabernackel wohnet, zu Sobna, dem Obersten des Tempels, und sprich zu ihm:

16. Was hast du hie zu schaffen? oder welcher

Gestalt bift du hie? daß du dir allhie ein Grab hast ausgehauen, hast dir mit Fleiß in der Sohe eine Gedachtnuß, und im Felsen einen Taberna. del ausgehauen.

17. Siehe, der HErr wird schaffen, daß man dich hinweg trage, wie ein Sahn hinweg getragen wird, und wird dich aufheben, wie ein Ricid.

18. Er wird dich rings herum mit Trubfal um. geben, und wie einen Ball, in ein groß und weit Land hinein werssen: daselbst wirst du sterben, und da wird der Wagen deiner Herrlichkeit die Schmach des Hauß deines HErrn senn.

19. Und ich will dich aus deinem Stand ver-

20. Und

stossen, und dich deines Diensts entsetzen.

20. Und es wird senn an dem Tag: Ich werd meinen Knecht Eliacim, den Sohn Belcia beruffen,

111. 21. Und werd ihm deinen Rock anthun, und ihn stärden mit deinem Gurtel, und deine Macht in seine Hand geben: und er wird des nen, die zu Jerusalem wohnen, und dem Hauß Juda wie ein Batter senn.

22. Und will ihm auch den Schlussel zum Sauß Davide auf seine Achseln geben: und er wird aufthun, und niemand wird zuschliessen, er wird auch zuschliessen, und niemand wird aufthun.

Apoc. 3. b. 7. Job. 12. b. 14.
23. Und ich will ihn wie einen Ragel an einem getreuen Ort einschlagen, und er wird dem Hauß scines Batters zum herrlichen Stuhl senn

24. Alle Berrlichkeit des Sauß seines Batters wird man dran henden, allerhand Geschirr, und alle kleine Gereitschafft: von den Trind-Geschirren an, bif zu allen Instrumenten der Music.

25. Un dem Tag pricht der HErr, der Beerschaaren: soll der Nagel hinweg genommen werden, der am getreuen Ort eingeschlagen war: und was daran gehangen hat, wird zerbrochen werden, und herunter fallen, und verderben, dann der HErr hats geredt.

#### Das XXIII. Cavitel.

I. Beissaget die Zerstörung der Stadt Tyri, p.
11. Doch bergestalt, daß sie nach siebenwig Jahren wieberum zu ihrem worigen Stand und herrlichkeit werde gelangen, 15.

er Last über Tyrum. Heulet ihr Schiff auf dem Meer: dann das Hauß ist verwüstet, daraus sie pflegtenzu kommen: es ist ihnen

aus dem Land Cethim offenbahret.

2. Schweiget, die ihr in der Insul wohnet: die Rauffleut von Sidon, so über Meer fahren, haben

dich erfüllet.

3. Der Samen, der am Milo, wegen vieler

Wasserung, die Erndt am Fluß war ihr Betraid: und sie ist eine Handelschafft der Volcker worden. 4. Schäme dich Sidon: dann das Meer sagt, ja die Stärck des Meers spricht also: Ich bin nicht in Kinds Nothen gewesen, hab auch nicht geboren, ich hab keine Jungling auferzogen, noch Jungfrauen zu vollen Jahren gebracht.

5. Wann mans in Egypten horen wird, wirds ihnen weh thun, wann sie es von Epro horen:

6. Fahret über Meer, heulet, die ihr in der

Insul wohnet:

7. Ist diß nicht eure Stadt, die sich von alten Tagen her ihres Alters pflegte zu berühmen? Ih. re Füß werden sie fern tragen, zuweilen in fremde Land.

8. Wer hat diß über Enrum gedacht, die vor-mals gefronet war, deren Kauff-Leut Fursten, und ihre Krainer berühmte Leut im Land waren?

1. 9. Der Berr der Beerschaaren hat das ges dacht, den Pracht aller Berrlichfeit hinmeg zu nehmen, und alle Berrlichen des Lands in Schmach zu setzen.

10. Ziehe durch dein Land, du Tochter des Meers, wie ein Basser-Strom, du hast keinen

Gürtel mehr.

11. Er hat seine Sand über das Meer ausgeftredet, er hat die Konigreich beweget: Der DErr hat wider Chanaan Befehl gegeben, seine Starden zu vertilgen,

12. Und hat gesagt: Du wirst hinführo nichk mehr prangen, du geschändte Jungfrau, du Tochter Sidon: mache dich auf, und fahre über Meer, gen Cethim, dafelbst wirft du auch feine Ruh haben.

13. Siehe, das Land der Chaldeer ist ein solches Vold nicht gewesen? Affur hat ihren Grund gelegt: sie haben ihre Starcke gefänglich hinweg geführet, ihre Bauser untergraben, und übern Hauffen geworffen.

14. Heulet ihr Schiff auf dem Meer, dann eure

Ståræ ist verwüstet.

11. 15. Und es wird sich begeben an dem Tag: Siebentzig Jahr lang wird man dein, DEnre, vergessen, nach den Tägen, die ein König leben mag: aber nach stebentig Jahren, wird Tyrus senn wie ein Huren Liedlein.

16. Nimm eine Harpff, und gehe in der Stadt herum, du vergessene Hur: Singe wohl und hore nicht auf zu singen, damit man an dich gedencke

17. Und nach stebentig Jahren wird der Herr Enrum heimsuchen, und die Stadt wiederum zu ihrer Gewerbschafft bringen: Und ste wird abermal huren mit allen Konigreichen der Welt, auf dem Erdboden.

18. Und ihre Handthierung, und was sie gewinnet, wird dem DErrn geheiliget werden. Man wirds nicht aufbehalten, noch hinterlegen: dann ihr Gewerb wird denen zugehören, die vor dem DErrn wohnen, daß sie sich satt effen, und dauerhafftig bekleiden.

#### Das XXIV. Capitel.

I. Weiffaget die Straff über die gange Welt, 1. II. Verfündiget den erschröcklichen Tag des Gottlichen Gerichts, 13. III. Allmo wenig selig werden: beren Glory er beschreibt, und bis Pein der Verdammten, 22.

iehe, der HErr wird den Erdboden ver-wusten und entblossen: Erwird sein Amgesicht betrüben, und seine Imvohner zerstreuen.

2. Und wie das Volck ift, also wird der Priefter auch senn: und wie der Knecht, also sein Herr: wie die Magd, also ihre Frau: wie der Käuffer ist, also der Verkäuffer: wie der Wucherer, also der auf Wucher nimmt: wie der ist, der wieder fordert, also wird senn, der schuldig ist. Osec. 4. v. 5.

3. Der Erdfreiß wird in Grund verhergt, beraubt, und ausgeplündert werden: dann der DErp

hat dif Wort geredt.

4. Das Erdreich ift traurig worden und abgangen, und hat an Krafften abgenommen; der Erd. boden ist verdorben, und die Hoheit des Volcks der Erden ist schwach worden.

5. Und die Erd ist angesteckt worden von seinen Inwohnern: dann sie haben die Sakungen übertretten, das Recht verändert, und den ewigen

Bund zertrennet.

6. Darum wird der Fluch das Land fressen, weil seine Inwohner sündigen werden: und deswegen werden seine Bau Leut in Unsinnigkeit gerathen, und werden wenig Menschen überbleiben.

7. Der Herbst ist nicht gerathen, der Wein-Stock verdorben, alle, so von Herken frolich was

ren, haben geseuffzet. 8. Die Freud der Trummen hat aufgehöret, das Geschren der Frolichen ist still worden, der suffe Klang der Harpffen hat ein End.

9. Sie

9. Sie werden den Wein ben dem Gefang nicht trinden: der Trund wird den Trindenden bitter lenn.

10. Die Stadt der Eitelkeit ist zertretten, alle Baufer sennd versperret, daß niemand darein gehet.

11. Es wird über den Wein ein Geschren auf den Gassen senn; alle Freud ist aus: das Frolo-den des Lands ist hinweg genommen. 12. Es ist ein Einod in der Stadt blieben, und

Elend wird die Thor überfallen.

11. 13. Sann es wird mitten auf Erden, und mitten unter den Boldern also zuge hen, als wann wenig überbliebene Oliven vom Delbaum abgeschlagen, und Trauben abgelesen werden, wann der Herbst ein End hat.

14. Diese werden ihre Stimm erheben, und Lob sprechen, wann der DErr hoch gerühmet wird,

so werden sie vom Meer herschrenen.

15. Darum ehret den BErrn mit der Lehr, in den Insuln des Meers den Namen des Herrn

GOttes Israel.

16. Wir haben vom End der Erden Lob Gefang gehöret, dem Gerechten zu Ehren. Und ich hab gelagt: Meine Beimlichkeit bleibt ben mir, meine Beimlichkeit bleibt ben mir, weh mir: die Ungehorsame haben übertretten, und sie haben sich mit Sunden der Ubertretter schwerlich verlauffen.

17. Forcht, und Grub, und Strick über dich,

der du auf Erden wohnest.

18. Und es wird fenn: Ber für der Stimm des Schröckens fliehet, der wird in die Gruben fallen, und wer sich aus der Gruben heraus wirdet, der wird mit dem Strick gefangen werden: dann die Fenster von der Dobe sennd aufgethan, und

die Grund Best des Erdbodens werden erzittern. 19. Der Erdboden wird aufbarsten und zerbreden, der Erdboden wird durch Berheerung zersto-ret werden, der Erdboden wird sich durch Beive-

gung erschüttein

20. Der Erdboden wird sich hin und her bewen Trunckener, und wird hinweg genome men werde z wie ein Huttlein einer Nacht: und seine Ungerechtigkeit wird ihn beschweren, er wird auch dahin fallen, und nicht wiederum aufstehen.

21. Und es wird senn: An dem Tag wird der HErr das Beer des Himmels heimsuchen in der Höhe: und die Rönig der Welt, die auf Erden sennd.

III. 22. 11nd man wird sie versammlen und in ein Bundlein zusammen binden zur Gruben, und sie werden daselbst im Rerder verschlossen senn, und nach vielen Tagen beimgesucht

23. Und der Mond wird roth werden, und die Sonn sich schämen, wann der Herr der Heer, schaaren auf dem Berg Sion, und zu Jerusalem wird herrschen, und vor dem Angesicht seiner Aeltesten herrlich gepriesen werden. Joel 2. v. 31.

#### Das XXV. Capitel.

1. Maias lobet Bott im Ramen ber Geligen, 1.

II. Beschreibt die Frenheit und Freud berselben, 6.

III. Deutet auch an, wie Moab, das ist, die Verdammte durch ben Jorn GOstes werden gleichsam zerknirscht werden, 19.

ERR du bist mein GOEE, ich will dich erhöhen, und deinen Namen loben: dann du hast Wunder gethan, alte getreue Rathschläg, Amen.

2. Dann du hast die Stadt zum Steinhauffen gemacht, und die veste Stadt zum Niederfall, das Dauß der Fremden. Daß es keine Stadt mehr senn soll und in Ewigkeit nicht wieder gebauet werden.

3. Darum wird dich das starcke Wolck preisein die Stadt der mächtigen Benden wird dich forchten.

Dann du bist die Stärck des Armen worden, die Stark des Durfftigen in seinem Elend: eine Buversicht für dem Ungewitter, ein Schatten für der Dig. Dann der Beift der Starden ift gleich

einem Sturm Bind, der auf eine Band flosset. 5. Gleich wie die Hiß im Durft, wirst du das Getummel der Fremden niederlegen, und wirst machen, daß die Reben der Starcken, wie durch

His einer brennenden Wolcken verdorren.

1 Ind der Berr der Beerschaaren wird allen. Wolckern auf diesem Berg ein fettes Mahl zurichten, ein Weinmahl, ein Mahl von feinstem March, und von lauterm Wein, der von den Defen gereiniget ist,

7. Und der HErrwird auf diesem Berg hinwed werffen die Gestalt des Bands, welches über alle Bolder ift in einander geflochten, und das Geweb,

das er über alle Nation angezettelt hat. 8. Er wird den Todt ewiglich hinunter stürken: und GOET der HEMR wird die Thranen abwischmach von seinem Bold hinweg nehmen: dann

der HErr hats geredet: Apoc 7.v. 17. † 21. v. 4.
9. Und man wird an demselbigen Tag sagen: Siehe, dieser ist unser GOTT, wir haben auf ihn gewartet, er wird uns auch Bent schaffen. Dieser ift der HENN, wir haben auf ihn geharret: wir wollen uns erfreuen und froh senn in seinem Benl. III. 10. Dann auf diesem Berg wird die Hand des Herrn ruhen: und Moab wird

unter ihm gedroschen werden, wie Spreu unterm

.Wagen zerrieben wird.

11. Er wird seine Sand unter ihm ausstrecken, wieste ein Schwimmer ausstrecket zu schwimmen :und er wird seine Chrsucht niedertrucken, mit Anstossen seiner Band.

12. Und die Bestungen deiner hohen Mauren werden einfallen, und sie sollen erniedert, und bist in den Staub zu Boden geriffen werden.

#### Das XXVI. Capitel.

I. Der Prophet führet ein bas Lobgesang ber Frommen, so erloft feyn worben, 1.

II. Bittet Gott, daß er die Unduffertige Menschen durch zeitliche. Straff wolle zur Bekehrung bringen, 10.

III. Ermahnet die Gerechten, alle Widerwartigkeiten mit Gedult und hoffnung des ewigen Lebens auszustehen, 20.

In dem Tag wird im Land Juda dig Lied gesingen werden. Der Henland ist un-sere veste Stadt Sion, er wird in ihr zu

einer Mauer und Vormauer gesetzt werden. 2. Thut die Thor auf, und lasset das gerechte Volck hinein gehen, das die Wahrheit bewahret.

3. Der alte Frethum ist vorüber: du wirst Frieden halten, Ja Frieden, dann wir haben auf dich vertrauet.

4. The habt von Unfang für und für auf den Herrn gehoffet, auf den Herrn, den starcken

GOtt ewiglich.

5. Dann er wird die, so in der Höhe wohnen, hernieder viegen, die hohe Stadt wird er demutis (E) 2

Er wird sie demuthigen big zur Erden, und gen. wird sie bis in den Staub herunter ziehen.

6. Ein Fuß wird sie zertretten, die Fuß der

Armen, und die Gang der Durfftigen.

7. Richtig ist der Weg des Gerechten, der Steig

des Gerechten ift richtig zu wandeln.

8. BErr, wir haben im Weg deiner Gericht auf dich gewartet, nach deinem Namen, und nach deinem Gedachtnuß hat unsere Seel ein Verlangen.

9. Meine Seel hat nach dir Verlangen gehabt ben der Nacht, so will ich auch mit meinem Geist in meinem Bergen am Morgen zu dir wachen, wann du deine Bericht auf Erden wirst halten, so werden die Inwohner der Erden die Gerechtigfeit lernen.

11. 10. Lasset uns dem Gottlosen Gnad erzeigen, er wird dannoch die Gerechtigkeit nicht lernen: er hat unrecht gehandelt im Land der Beis ligen, darum wird er auch die Herrlichkeit des

DErrn nicht sehen. 11. DErr, deine Band werde erhöhet, daß sie 28 nicht fehen: Die neidische Bolder werdens fehen, und zu Schanden werden: und deine Feind wird das Feuer fressen.

12. HErr, du wirst und Fried geben: dann alle unsere Werch hast du gewürcket. 13. Herr, unser Gott, es seynd Herren uns fer machtig gewesen auffer dir, lag uns durch dich allein an deinen Namen gedenden.

14. Die Sterbende sollen nicht leben, die Ries sen sollen nicht wiederum aufstehen: darum hast du sie heimgesucht, und aufgerieben, und alle ihre

Bedachtnuß vertilget. 15. Du haft dem Bold nachgeben, O BErt, du hast dem Bold nachgeben: bist du nicht hoch geehret worden? Du hast ihnen alle Grangen der

Erden fern hinweg gethan. 16. HErr, in ihren Aengsten haben sie dich gesucht, und da sie in Trubsal murreten, warest du

ihre Zucht.

17. Gleichwie ein schwangeres Weib, so nahe zur Geburt kommen, vor Schmerzen und Angst rufft und schreyet: also geschichts uns vor die, O HErr.

18. Wir haben empfangen, und gleichsam gearbeitet zu gebaren, auch den Geist geboren: wir haben nichts beilfames gethan auf Erben, darum sennd die Inwohner des Erdbodens nicht gefallen.

19. Deine Todte werden leben, meine Erschlas gene werden wiederum aufstehen: Wachet auf, und lobet, die ihr im Staub wohnet: dann dein Thau ist ein Thau des Lichts, du wirst auch das

Land der Riesen zum Untergang ziehen. II. 20. Sehe hin, mein Volck, begeb dich in deis ne Schlaff Kammer, thue die Thus ren nach dir zu, halte dich eine geringe Zeit, einen Augenblick verborgen, diß der Born vorüber gehe. 21. Dann siehe, der BErr wird von seinem

Ort ausgehen, daß er die Miffethat der Menschen, die auf Erden wohnen, an ihnen heimsuche: und die Erd wird ihr Blut entdecken, und wird hinführo ihre Erschlagene nicht verbergen. wich. 1. v. 3.

#### Das XXVII. Capitel.

I. Maias weissaget ben endlichen Untergang bes Satans, 1. II. Führet ein bas lobe Wesang bes Weinbergs, bas ift, bor im Himmel triumphirenden Kirchen, 2.

- III. Cagt bor, daß die Apostel die Welt werben befehren, eben um
- Die Beit, ba die Stadt Jerufalem wird verheeret werden, 6. Und bag alsbann die Uberbliebene von den Juden zu der Rirch Christi werden kommen, 12.

In dem Tagwird der HErr mit seinem har. ten, und groffen, und starden Schwerdt heimsuchen den Leviathan, die Riegel-Schlang, und den Leviathan, die frumme Schlang, und wird den Wallfisch erwurgen, der im Meer ift. II. 2. In dem Tag wird der Weinberg, der den besten Wein tragt, ihm lobsingen.

3. Ich bin der BErr, der ihn kewahret, ich will ihm auch bald einschenden: damit nicht etwan eine Heimsuchung wider ihn vorgenommen werde, ich bewahre ihn Nacht und Tag.

4. Ben mir ist fein Born: wer macht mich zum Dorn, und zur Deden im Streit? So will ich auf ihn tretten, und ihn zugleich anzunden.

5. Oder wird er vielmehr meine Starck aufhale ten, und Frieden mit mir machen, ja wird er Fries den mit mir machen?

UI. 6. Belche zu Jacob mit Gewalt einkommen, die werden das Angesicht der Erden mit Samen erfüllen, und Israel wird blus hen und grünen.

7. Hat er ihn dann mit solchen Streichen geschlagen, wie diejenige, die ihn schlugen? oder ist er also getödtet, wie er seine Erschlagene getödtet hat?

8. Du wirst ihn richten, und gleiche Maß gegen Maß geben, wann er wird verworffen senn: er hats in seinem harten Geist geschlossen am Tag

9. Darum wird dem Hauf Jacobs hiedurch die Missethat vergeben werden: und ist das der gante Mut, daß seine Gund hinweg genommen werde, wann er alle Stein des Altars zu Staub und Alchen wird zerschlagen und gemacht haben, daß die dunckle Wald und abgottische Tempel nicht stehen bleiben.

10. Dann die veste Stadt wird wust stehen, die schöne Stadt wird verlassen werden, und man wird sie od liegen lassen, wie eine Wüsten: da wird ein Kalb weiden, und es wird daselbst ruhen.

und ihre Reiser oben abfressen.

11. In der Dorre wird ihre Erndt verderben, die Weiber werden kommen, und sie unterrichten, dann es ist ein Volck, das keinen Verstand hat. Darum wird er sich ihrer auch nicht erbarmen, der sie gemacht hat, und der sie erschaffen hat, wird ihrer nicht verschonen.

Und es wird senn: An dem Tag wird der Herr vom Ufer des Stroms IV. 12. schlagen, bis an den Bach Egnyti, und man wird euch versammlen, ihr Kinder Israel, Mann für

13. Und es wird senn: Manwird an dem Tag mit einer groffen Posaunen blasen, alsdann werden kommen, die verlohren waren, aus dem Land der Uffprier, und die in Egypten-Land vertrieben was ren, und werden den HErrn anbetten auf dem heiligen Berg zu Jerusalem.

#### Das XXVIII. Capitel.

- I. Raias weissaget ben Untergang Samaria, und bet zehen Geschlechter Ffrael, wegen ihrer Hoffart und Trunckenheit, 1.

  II. Und daß ihr Bund, welchen sie mit der Höllen und dem Tode
  getroffen, nicht soll besiehen, 7.

  III. Verheisset ihnen den wahren und vesten Eckstein Ehristum,
  daß sie sich auf denselben grunden, 16.

. IV. Mck

einer Gebahrenden: Ich bin niedersunden, da ichs gehoret hab, bin erschroden, da ichs geseben hab.

1.4. Mein Bert ist erdorret, die Finsternuß hat mir ein Grauen gemacht: Babnlon, meine Geliebte, ist mir zum Wunder gesetzt.
5. Bereite den Tisch, schaue auf der Wart, wie sie essen, und trinden, machet euch auf, ihr Fürster

sten, ergreiffet den Schild.
6. Dann diß hat mir der BErr gesagt: Gehe hin, und bestelle einen Wächter, und laß ihn alles

anzeigen, was er sehen wird.
7. Und er sahe einen Wagen mit zwen Reutern, einen Reuter auf einem Esel, und einen Reuter auf einem Camel-Thier: und er schaute fleißig

mit groffer Aufmeretung. 8. Und der Low rieff: Ich bin auf der Wart des BErrn, und stehe immerdar den gangen Tag: und ich bin auf meiner Dut, und stehe gange Macht Hab. 2. v. 1

9. Siehe, da kommt dieser Mann, und sitt auf dem Wagen der zwenen Reuter, und er antwortete, und sprach: Babylon ist gefallen, sie ist gefallen, und alle Bilder ihrer Gotter seynd zu Bo-

den geworssen, und zerschmettert.

Jer. 51. v. 8. Apoc. 14. v. 8.

10. O meine Tresche, und ihr Kinder meiner Tennen, was ich vom Herrn der Heerschaaren, dem GOtt Israel, gehört hab, das hab ich euch angefundiget.

II. 11. Der Last über Duma ruffet mir zu von Seir: Wächter, was ist übrig von der Nacht? Wächter, was ist übrig von der

Macht?

li

1

į

r.

12. Der Bächter fprach: Esfommet der Morgen heran, und die Nacht: Wollet ihr etwas fragen, so fraget; fehret aber bald zuruck, und kom. met wieder.

111. 13. Der Last in Arabien: Auf den Abend werdet ihr im Wald schlaffen, auf

den Wegen Dedanim.

14. Bringet dem Qurftigen Baffer entgegen, Die ihr im Land gegen Mittag wohnet: gehet bem Flüchtigen mit Brodt entgegen.

15. Dann sie haben für den Schwerdtern die Flucht genommen, für dem herandringenden Schwerdt, für dem gespannten Bogen, und für dem schweren Streit.

16. Dann diß sagt der HENR zu mir: Noch in einem Jahr, das gleich wie eines Tag Lohners. Jahr ist, so wird alle Herrlichkeit von Cedar hin-

weg genommen werden.

17. Und die übrige Anzahl der starden Bogen. Schüßen von den Kindern Cedar wird vermin. dert werden: dann der HENR GOtt Israel hats geredet.

#### Das XXII. Capitel.

1. Prophezenet wider Jerusalem, 5.
11. Drauet Sobna, bem hoffartigen Borsteher bes Tempels, baß er solle abgesetzt, und gefänglich hingenommen werben, 15.
111. Dem frommen Eliacim aber verheißt er Sobna Stell, 21.

er Last über das Schau Thal. Was ist dir nun auch, daß du also gang und zumal auf

die Dacher gestiegen bist? 2. Sie ist voll Geschren, die voldreiche Stadt, Die froliche Stadt: welche in dir getödtet sennd, Die sennd nicht mit dem Schwerdt getödtet, noch im Krieg umsommen. 3. Deine Fürsten sennd alle zugleich gestohen, und gar hart gebunden: alle die gefunden sennd, sennd zugleich gebunden, sie sennd fern hinweg ge-

4. Darum hab ich gefagt: Weichet von mir, ich will bitterlich weinen: bemühet euch nicht, mich zu troften, wegen der Verwustung der Toch-

ter meines Volcks.

I. 5. Sann es ist der Tag des Todtens, und des Bertrennens, und des Weinens im Schau Thal, dem Berrn, Gott der Beerschaaren, der die Mauren untergrabt, und großmachtig ist auf dem Berg.
6. Aelam hat auch den Pfeil-Rocher genommen,

dazu Wagen und Leut zu Roß: und der Schild

hat die Wand entbloffet.

7. Und deine auserwehlte Thaler werden voller Bagen senn, und die Reuter werden im Thor ihren Sik nehmen.

8. Und die Ded Juda wird aufgededet werden, und am selben Tag wirst du nach dem Rust Bauß

im Hauß des Walds sehen.

9. Und ihr werdet die Rig der Stadt Davids sehen, dann ihrer sennd viel worden, und ihr habt das Wasser des untern Teichs zusammen gebracht:
10. Habt auch die Häuser zu Jerusalem gezeh-let, und Häuser abgebrochen, die Mauren zu be-vestigen.

11. Ihr habt auch einen Graben gemacht zwisschen den benden Mauren, ben dem Waffer des alten Teiche: Und habt nicht in die Bohe gesehen auf den, der solches gemacht hat, noch von weistem auf dessen Werdmeister geschauet.

12. Und der Berr, Gott der Becrichaaren, wird am felbigen Tag jum Beinen und Rlagen, zum Kahl Scheeren und Umgürten des Sacks beruffen.

13. Und siehe, da ist Freud und Wonn, Kalber todten und Widder ichlachten, Fleisch effen, und Wein trinden: Lasset uns essen und trinden:

dann wir werden doch Morgen sterben.
Sap. 2. v. 6. 3sa. 36. v. 12. 1. Cor. 15. v. 32.

14. Aber in meinen Ohren ist diese Stimm des HErrn der Heerschaaren offenbar worden: Diese Missethat wird euch nicht vergeben werden, bis ihr sterbet, spricht der DErr, Gott der Deerschaaren.

il. 15. Und der DErr, GOtt der Beerschaaren su spricht: Gehe hin, trette hinein zu

dem, der in dem Tabernackel wohnet, zu Sobna, dem Obersten des Tempels, und sprich zu ihm:

16. Was hast du hie zu schaffen? oder welcher Gestalt bist du hie? daß du dir allhie ein Grab hast ausgehauen, hast dir mit Fleiß in der Höhe eine Gedächtnuß, und im Felsen einen Tabernadel ausgehauen.

17. Siehe, der BErr wird schaffen, daß man dich hinweg trage, wie ein Sahn hinweg getragen wird, und wird dich aufheben, wie ein Ricid.

18. Er wird dich rings herum mit Trubfal um. geben, und wie einen Ball, in ein groß und weit Land hinein werssen: daselbst wirst du sterben, und da wird der Wagen deiner Berrlichkeit die Schmach des Hauß deines Herrn senn.

19. Und ich will dich aus deinem Stand versfossen, und dich deines Diensts entsetzen.

(C)

20. Und

20. Und es wird senn an dem Tag: Ich werd meinen Knecht Eliacim, den Sohn Belcia beruffen, Ul. 21. 4 and werd ihm deinen Rock anthun, und

111. 21. Und werd ihm deinen Rock anthun, und ihn starden mit deinem Gurtel, und deine Macht in seine Hand geben: und er wird den nen, die zu Ferusalem wohnen, und dem Hauß Juda wie ein Batter senn.

22. Und will ihm auch den Schlüssel zum Hauß Davids auf seine Achseln geben: und er wird aufthun, und niemand wird zuschliessen, er wird auch

zuschliessen, und niemand wird aufthun.

Apoc. 3. v. 7. Job. 12. v. 14.

23. Und ich will ihn wie einen Ragel an einem getreuen Ort einschlagen, und er wird dem Saußstines Vatters zum herrlichen Stuhl senn.

24. Alle Herrlichkeit des Hauß seines Vatters wird man dran henden, allerhand Geschir, und alle kleine Gereitschafft: von den Trind-Geschireren an, bis zu allen Instrumenten der Music.

25. An dem Tag pricht der HErr, der Heersschaaren: soll der Nagel hinweg genommen werden, der am getreuen Ort eingeschlagen war: und was daran gehangen hat, wird zerbrochen werden, und herunter fallen, und verderben, dann der HErr hats geredt.

#### Das XXIII. Capitel.

I. Meissaget die Zerfterung der Stadt Tyri, p.
11. Doch bergestalt, daß sie nach siebentzig Jahren wieberum zu ihr rem worigen Stand und Herrlichkeit werde gelangen, 15.

er Last über Enrum. Beulet ihr Schiff auf dem Meer: dann das Hauß ist verwüstet, daraus sie pflegten zu kommen: es ist ihnen aus dem Land Cethim offenbahret.

aus dem Land Cethim offenbahret.
2. Schweiget, die ihr in der Insul wohnet: die Rauffleut von Sidon, so über Meer fahren, haben

dich erfüllet.

3. Der Samen, der am Nilo, wegen vieler Wässerung, die Erndt am Fluß war ihr Betraid; und sie ist eine Handelschafft der Bolder worden.

4. Schäme dich Sidon: dann das Meer sagt, ja die Stärck des Meers spricht also: Ich bin nicht in Kinds Nothen gewesen, hab auch nicht geboren, ich hab keine Jungling auferzogen, noch Jungfrauen zu vollen Jahren gebracht.

5. Wann mans in Egypten hören wird, wirds ihnen weh thun, wann sie es von Tyro hören:

6. Fahret über Meer, heulet, die ihr in der

Insul wohnet:

7. Ift diß nicht eure Stadt, die sich von alten Tägen her ihres Alters pflegte zu berühmen? Ihre Füß werden sie fern tragen, zuweilen in fremde Land.

8. Wer hat diß über Enrum gedacht, die vormals gekrönet war, deren Kauff-Leut Fürsten, und ihre Krämer berühmte Leut im Land waren?

1. 9. Der BErr der Beerschaaren hat das ges dacht, den Pracht aller Berrlichkeit him weg zu nehmen, und alle Berrlichen des Lands in Schmach zu setzen.

10. Ziehe durch dein Land, du Tochter des Meers, wie ein Wasser-Strom, du hast keinen

Gurtel mehr.

11. Er hat seine Hand über das Meer ausgesstreckt, er hat die Königreich beweget: Der HErr hat wider Chanaan Befehl gegeben, seine Starken zu vertilgen,

12. Und hat gesagt: Du wirst hinführo nicht mehr prangen, du geschändte Jungfrau, du Tochter Sidon: mache dich auf, und fahre über Meer, gen Cethim, daselbst wirst du auch keine Ruh haben.

gen Cethim, daselbst wirst du auch keine Ruh haben.
13. Siehe, das Land der Chaldeer ist ein solches Vold nicht gewesen? Assur hat ihren Grund gelegt: sie haben ihre Starde gefänglich hinweg geführet, ihre Bäuser untergraben, und übern Haussen geworffen.

14. Beulet ihr Schiff auf dem Meer, dann eure

Stårå ist verwüstet.

11. 15. Und es wird sich begeben an dem Tag: Siebentig Jahr lang wird man dein, D Epre, vergessen, nach den Tägen, die ein König leben mag: aber nach siebentig Jahren, wird Tyrus senn wie ein Huren Liedlein.

16. Nimm eine Harpff, und gehe in der Stadt herum, du vergessene Hur: Singe wohl und hore nicht auf zu singen, damit man an dich gedencke.

nicht auf zu singen, damit man an dich gedencke.
17. Und nach siebentzig Jahren wird der DErr Eprum heimsuchen, und die Stadt wiederum zu ihrer Gewerbschafft bringen: Und sie wird abermal huren mit allen Königreichen der Welt, auf dem Erdboden.

18. Und ihre Handthierung, und was sie gerwinnet, wird dem Kerrngeheiliget werden. Man wirds nicht aufbehalten, noch hinterlegen: dann ihr Gewerb wird denen zugehören, die vor dem Kerrn wohnen, daß sie sich satt essen, und dauer-hafftig bekleiden.

#### Das XXIV. Capitel.

1. Wenffaget die Straff über die gante Welt, 1. 11. Berfundiget den erschröcklichen Tag des Sottlichen Gerichts, 13. 111. Allwo wenig selig werden: beren Glory er beschreibt, und die Pein der Verdammten, 22.

iehe, der HErr wird den Erdboden verwusten und entblossen: Erwird sein Angesicht betrüben, und seine Inwohner

zerstreuen.

2. Und wie das Volck ist, also wird der Priesster auch senn: und wie der Knecht, also sein Herr: wie die Magd, also ihre Frau: wie der Kausserist, also der Verkausser: wie der Wucherer, also der auf Wucher nimmt: wie der ist, der wieder fordert, also wird senn, der schuldig ist. Ose.4.0.5.

3. Der Erdfreiß wird in Grund verhergt, beraubt, und ausgeplundert werden: dann der BErr

hat dis Wort geredt.

4. Das Erdreich ist traurig worden und abgangen, und hat an Kräfften abgenommen; der Erdaboden ist verdorben, und die Hoheit des Bolcks der Erden ist schwach worden.

5. Und die Erd ist angesteckt worden von seinen Inwohnern: dann sie haben die Satzungen überstretten, das Recht verändert, und den ewigen

Bund zertrennet.

6. Darum wird der Fluch das Land fressen, weit seine Inwohner sündigen werden: und des wegen werden seine Bau Leut in Unsinnigkeit gerathen, und werden wenig Menschen überbleiben.

7. Der Herbst ist nicht gerathen, der Wein: Stock verdorben, alle, so von Herken frolich was

ren, haben geseuffzet.

8. Die Freud der Trummen hat aufgehöret, das Geschren der Frolichen ist still worden, der susse Klang der Harpsfen hat ein End.

3. Sie werden den Wein den dem Gefang nicht trinden: der Trund wird den Trindenden bitter Jenn.

10. Die Stadt der Eitelkeit ist gertretten, alle Baufer fennd versperret, daß niemand darein gehet.

11. Es wird über den Wein ein Geschren auf den Gassen senn: alle Freud ist aus: das Frolo-den des Lands ist hinweg genommen. 12. Es ist ein Einod in der Stadt blieben, und

Elend wird die Thor überfallen.

11. 13. Dann es wird mitten auf Erden, und mitten unter den Boldern also juge hen, als wann wenig überbliebene Oliven vom Delbaum abgeschlagen, und Trauben abgelesen werden, wann der Herbst ein End hat.

14. Diese werden ihre Stimm erheben, und Lob sprechen, wann der DErr hoch gerühmet wird,

so werden sie vom Meer herschrenen.

15. Darum ehret den BErru mit der Lehr, in den Insuln des Meers den Namen des HErrn

GOttes Israel.

16. Wir haben vom End der Erden Lob Gefang gehoret, dem Gerechten zu Ehren. Und ich hab gesagt: Meine Seinlichkeit bleibt ben mir, meine Beimlichkeit bleibt ben mir, weh mir: die Ungehorsame haben übertretten, und sie haben sich mit Sunden der Ubertretter schwerlich verlauffen.

17. Forcht, und Grub, und Strick über dich, der du auf Erden wohnest.

18. Und es wird senn: Wer für der Stimm des Schröckens fliehet, der wird in die Gruben fallen, und wer sich aus der Gruben heraus wirdet, der wird mit dem Strid gefangen werden: dann die Fenster von der Sohe sennd aufgethan, und die Grund Best des Erdbodens werden erzittern.

19. Der Erdboden wird aufbarsten und zerbrechen, der Erdboden wird durch Berheerung zersto. ret werden, der Erdboden wird sich durch Beives

gung erschütten

20. Der Erdboden wird sich hin und her bewegen, wie n Trundener, und wird hinweg genommen werde is wie ein Huttlein einer Nacht: und feine Ungerechtigkeit wird ihn beschweren, er wird auch dahin fallen, und nicht wiederum aufstehen.

21. Und es wird senn: An dem Tag wird der HErr das Beer des Hummels heimsuchen in der Höhe: und die König der Welt, die auf Erden sennd. III. 22. Ind man wird sie versammlen und in ein Bundlein zusammen binden zur

Gruben, und sie werden daselbst im Rercker verschlossen senn, und nach vielen Tägen heimgesucht

23. Und der Mond wird roth werden, und die Sonn sich schämen, wann der Herr der Heer, schaaren auf dem Berg Sion, und zu Jerusalem wird herrschen, und vor dem Angesicht seiner Ael testen herrlich gepriesen werden. Joel 2. v. 21.

#### Das XXV. Capitel.

1. Isalas lobet GOtt im Namen ber Seligen, 1.
11. Beschreibt die Freyheit und Freud berselben, 6.
111. Deutet auch an, wie Moab, das iff, die Verbammte burch ben Jorn GOttes werden gleichsam zerknirscht werden, 12.

ENN du bist mein GOET, ich will dich erhöhen, und deinen Namen loben: dann du hast Wunder gethan, alte getreue Rathschläg, Amen.

2. Dann du hast die Stadt zum Steinhaussen gemacht, und die veste Stadt zum Niederfall, das Hauß der Fremden. Daß es keine Stadt mehr senn soll und in Ewigkeit nicht wieder gebauet werden.

3. Darum wird dich das starcke Wolck preisein die Stadt der machtigen Benden wird dich forchten.

Dann du bist die Stärck des Armen worden, die Stark des Dürfftigen in seinem Elend: eine Buversicht für dem Ungewitter, ein Schatten für der Dig. Dann der Beift der Starden ift gleich

einem Sturm Bind, der auf eine Band floffet.
5. Gleich wie die Dis im Durft, wirst du das Getummel der Fremden niederlegen, und wirst machen, daß die Reben der Starden, wie durch

his einer brennenden Wolden verdorren.

Ind der Derr der Beerschaaren wird allen. Wolckern auf diesem Berg ein settes Mahl zurichten, ein Weinmahl, ein Mahl von feinstem Marck, und von lauterm Wein, der von den Befen gereiniget ist,

7. Und der HErrwird auf diesem Berg hinwed werffen die Gestalt des Bands, welches über alle Bolder ift in einander geflochten, und das Geweb,

das er über alle Mation angezettelt hat.

8. Er wird den Todt ewiglich hinunter stürßen: und GOTT der HENN wird die Thränen abwischen von allem Angesicht, und in aller Welt die Schmach von seinem Volk hinweg nehmen: dann

der HErr hats geredet: Apoc 7. v. 17. † 21. v. 4.
9. Und man wird an demselbigen Tag sagen: Siehe, dieser ist unser GOEE, wir haben auf ihn gewartet, er wird und auch Benl schaffen. Dieser ift der HENN, wir haben auf ihn geharret: wir

wollen uns erfreuen und froh senn in seinem Bens.
111. 10. Dann auf diesem Berg wird die Hand des BErrn ruhen: und Moab wird unter ihm gedroschen werden, wie Spreu unterm

,Wagen zerrieben wird.

11. Er wird seine Sand unter ihm ausstrecken, wie sie ein Schwimmer ausstrecket zu schwimmen : und er wird seine Ehrsucht niedertrucken, mit Ans stossen seiner Händ.

12. Und die Bestungen deiner hohen Mauren werden einfallen, und sie sollen erniedert, und bist in den Staub zu Boden gerissen werden.

Das XXVI. Capitel.

1. Der Prophet führet ein bas Lobgesang ber Frommen, so erloft

11. Bittet GOtt, daß er die Unduffertige Menschen durch zeitliche. Ctraff wolle zur Bekehrung bringen, 10. III. Ermahnet die Gerechten, alle Widerwartigkeiten mit Gedult und Hoffnung des ewigen Lebens auszustehen, 20.

I. Com dem Tag wird im Land Juda dif Lied gesungen werden. Der Henland ist un-sere veste Stadt Sion, er wird in ihr zu

einer Mauer und Vormauer gesetzt werden.

2. Thut die Thor auf, und lasset das gerechte Volk hinein gehen, das die Wahrheit bewahret.

3. Der alte Jrrthum ist vorüber: du wirst Frieden halten, Ja Frieden, dann wir haben auf dich vertrauet.

4. The habt von Anfang für und für auf den Herrn gehoffet, auf den BErrn, den starcken GOtt ewiglich.

5. Dann er wird die, so in der Höhe wohnen, hernieder biegen, die hohe Stadt wird er demutis **(C)** 2

Er wird sie demuthigen big zur Erden, und wird sie biß in den Staub herunter ziehen.

6. Ein Fuß wird sie zertretten, die Fuß der Armen, und die Gang der Durfftigen.

7. Richtig ist der Weg des Gerechten, der Steig

des Gerechten ift richtig zu wandeln.

8. HErr, wir haben im Weg deiner Gericht auf dich gewartet, nach deinem Namen, und nach deinem Gedachtnuß hat unsere Seel ein Ver-

langen.

9. Meine Seel hat nach dir Verlangen gehabt ben der Nacht, so will ich auch mit meinem Geist in meinem Bergen am Morgen zu dir wachen, wann du deine Bericht auf Erden wirft halten, so werden die Juwohner der Erden die Gerechtigfeit lernen.

11. 10. Raffet uns dem Gottlosen Gnad erzeigen, C er wird dannoch die Gerechtigkeit nicht lernen: er hat unrecht gehandelt im Land der Deis ligen, darum wird er auch die Herrlichkeit des DErrn nicht sehen.

11. BErr, deine Band werde erhöhet, daß sie 28 nicht sehen: die neidische Wolder werdens sehen, und zu Schanden werden: und deine Feind wird das Feuer fressen.

12. DErr, du wirft und Fried geben: dann alle

unsere Werd haft du gewürchet.

13. HErr, unser GOtt, es sennd HErren uns fer machtig gewesen auffer dir, lag uns durch dich

allein an deinen Mamen gedenden.

14. Die Sterbende sollen nicht leben, die Ries sen sollen nicht wiederum aufstehen: darum hast du ste heimgesucht, und aufgerieden, und alle ihre Bedachtnuß vertilget.

15. Du haft dem Bold nachgeben, O BErt, du hast dem Bold nachgeben: bist du nicht hoch geehret worden? Du hast ihnen alle Grangen der Erden fern hinweg gethan.

16. HErr, in ihren Aengsten haben sie dich gesucht, und da sie in Trubsal murreten, warest du

ihre Zucht.

17. Gleichwie ein schwangeres Weib, so nahe zur Geburt kommen, vor Schmerken und Angst rufft und schrevet: also geschichts uns vor die, O DErr.

18. Wir haben empfangen, und gleichsam gearbeitet zu gebaren, auch den Geist geboren: wir haben nichts beilfames gethan auf Erden, darum sennd die Inwohner des Erdbodens nicht gefallen.

19. Deine Todte werden leben, meine Erschlas gene werden wiederum aufstehen: Wachet auf, und lobet, die ihr im Staub wohnet: dann dein Thau ist ein Thau des Lichts, du wirst auch das

Land der Riesen zum Untergang ziehen.

II. 20. Sehe hin, mein Bold, begeb dich in deis ne Schlaff Kammer, thue die Thüsten nach dir zu, halte dich eine geringe Zeit, einen Augenblick verborgen, diß der Jorn vorüber gehe.

21. Dann siehe, der DErr wird von seinem Dre ausgehen das andie Wissethar der Menschen

Ort ausgehen, daß er die Miffethat der Menschen, die auf Erden wohnen, an ihnen heimsuche: und die Erd wird ihr Blut entdecken, und wird hinführo ihre Erschlagene nicht verbergen. Mach. 1. v. 3.

#### Das XXVII. Capitel.

L. Maias weissaget ben endlichen Untergang bes Satans, 1. II. Führer ein das lobe Gefang bes Weinbergs, bas ift, bor im Himmel triumphirenten Rirchen, 2.

III. Sagt bor, daß die Apostel die Welt werden bekehren, eben um die Zeit, da die Stadt Jerusalem wird verheeret werden, 6. IV. Und daß alsdann die Uberdiedens von den Juden zu der Auch

Christi werden fommen, 12.

In dem Tag wird der HErr mit seinem harten, und groffen, und starden Schwerdt heimsuchen den Leviathan, die Riegel-Schlang, und den Leviathan, die frumme Schlang, und wird den Wallfisch erwurgen, der im Meer ut. II. 2. In dem Tag wird der Weinberg, der den besten Wein trägt, ihm lobsingen.

3. Ich bin der DErr, der ihn bewahret, ich will thm auch bald einschencken: damit nicht etwan eine Beimsuchung wider ihn vorgenommen werde,

ich bewahre ihn Nacht und Tag.
4. Ben mir ist fein Jorn: wer macht mich zum Dorn, und zur Decken im Streit? So will ich auf ihn tretten, und ihn zugleich anzunden.

5. Oder wird er vielmehr meine Stard aufhal. ten, und Frieden mit mir machen, ja wird er Frieden mit mir machen?

III. 6. Belche zu Jacob mit Gewalt einkommen, die werden das Angesicht der Erden mit Samen erfüllen, und Israel wird blu-

hen und grünen.

7. Hat er ihn dann mit solchen Streichen geschlagen, wie diejenige, die ihn schlugen? oder ist er also getödtet, wie er seine Erschlagene getödtet hat?

8. Du wirst ihn richten, und gleiche Maß gegen Maß geben, wann er wird verworffen senn: er hats in seinem harten Geist geschlossen am Tag

9. Darum wird dem Hauf Jacobs hiedurch die Missethat vergeben werden: und ist das der gante Muk, daß seine Sund hinweg genommen werde, wann er alle Stein des Altars zu Staub und Afchen wird zerschlagen und gemacht haben, daß die dunckle Wald und abgottische Tempel nicht ftehen bleiben.

10. Dann die veste Stadt wird wust stehen, die schone Stadt wird verlassen werden, und man wird sie od liegen lassen, wie eine Wüsten: da wird ein Kalb weiden, und es wird daselbst ruhen,

und ihre Reiser oben abfressen.

11. In der Dorre wird ihre Erndt verderben, die Weiber werden kommen, und sie unterrichten, dann es ist ein Bold, das keinen Verstand hat. Darum wird er sich ihrer auch nicht erbarmen, der sie gemacht hat, und der sie erschaffen hat, wird ihrer nicht verschonen.

Und es wird senn: An dem Tag wird der Herr vom Ufer des Stroms IV. 12. schlagen, bis an den Bach Egypti, und man wird euch versaminlen, ihr Kinder Israel, Wann für

13. Und eg wird seyn: Man wird an dem Tag mit einer groffen Posaunen blasen, alsdann werden kommen, die verlohren waren, aus dem Land der Uffprier, und die in Egypten Land vertrieben waren, und werden den HErrn anbetten auf dem heiligen Berg zu Jerusalem.

#### Das XXVIII. Capitel.

- I. Isaias weissaget ben Untergang Samaria, und bet zehen Geschlechter Jirael, wegen ihrer Hoffart und Trunckenbeit, 1.

  II. Und daß ihr Bund, welchen sie mit der Höllen und dem Tode
  getroffen, nicht soll bestehen, 7.

  III. Verheisset ihnen den wahren und vesten Eckstein Ehristum,
  daß sie sich auf denselben grunden, 16.

' IV. Mrd

IV. Meldet auch, baß GOtt bie Seinige bismeilen durch Trubsal heimsuche und bewähre, 24.

1. Seh der hoffartigen Kronen, den Truncke-nen von Ephraim, und der abfallenden Blumen, ihrem ruhmsüchtigen Frolo-Blumen, ihrem ruhmsüchtigen Froloden, welche in der Hohe des allerfeinsten Thals waren, und taumelten hin und wieder vom

2. Siehe, der Hert, der gewaltig und starck ift, kommt wie ein ungestummer Sagel, wie ein zerschmetternder Sturm-Wind, wie ein gewaltiger Einbruch groffer Waffer, die alles überschwems men, und über ein weit Land ausgelassen werden. 3. Man wird die hoffartige Kron der Truncke, nen von Ephraim mit Fussen tretten.

4. Und die Blum ihres ruhmsüchtigen Frolodens, welche auf der Höhe des fetten Thals ist, wird abfallen, wie eine frühzeitige Frucht, ehe der Herbst heran kommt: welche einer, der ihrer gewahr wird, und sie ansiehet, alsbald mit den Händen

ergreifft, und einschlucket. 5. An dem Tag wird der HENR der Heer-schaaren den übrigen von seinem Volk eine Chren-

Kron, und Freuden-Krank senn.

9. Und der auf dem Richt Stuhl fist, dem wird er den Geist des Gerichts geben, und die aus dem Rrieg zur Pforten wiederum ankommen, die werden Stard haben.

Aber diese sennd auch vom Wein umwissend, und für Trundenheit irrend worden: der Priester und der Prophet haben für Trunden. heit nichts verstanden, sie sennd im Wein ersoffen, und haben für Trundenheit geirret, den Sehenden nicht erkennet, und nicht gewust, wie sie recht sprechen sollen.

8. Dann alle Tisch sennd mit spenen und unflatis gem Bust erfüllet, daß auch kein Raum mehr

da war.

9. Wen foll er dann Weißheitlehren? und wem soll er zu verstehen geben die angehörte Lehr? de-nen, die von der Milch entwehnet, und von der

Brust abgezogen seynd.
10. Dann da ist: Gebiet, und Gebiet wiederum, gebiet und gebiet wiederum, warte, und warte abermal, warte, und warte abermal, hie

ein wenig, dort ein wenig.

11. Dann er wird mit der Sprach der Lefften, und mit einer andern Zungen diesem Bold ju-

12. Er hat zu ihm gesagt: Diß ist meine Ruh, erquidet den Muden, das ift auch meine Erqui-

dung: und fie habens nicht wollen horen. 13. So wird ihnen das Wort des HErrn senn: Bebiet, und gebiet wiederum, gebiet, und gebiet wiederum, warte, und warte abermal, warte, und warte abermal, hie ein wenig, dort ein wenig: daß sie hingehen, und hinter sich fallen, und zerstretten, und verstricket, und gefangen worden.

14. Darum höret des Herrn Bort, ihr spotstische Männer, die ihr über mein Volck herrschet, das zu Jerusalem ist.

15. Dann ihr habt gesagt: Wir haben einen Wund gemacht mit dem Todt und ginn Remacht.

Bund gemacht mit dem Todt, und einen Vertrag mit der Holl aufgerichtet. Wann die Plag gleich einer Fluth daher gehet, so wird sie über uns nicht kommen: dann wir haben auf Lügen unsere Doffnung gesetzt, und mit Ligen sennd wir beschirmet worden.

III. 16. Sarum sagt diß GOtt der HErr: Sie-he ich will in die Grund Vest Sion einen Stein legen, einen bewährten Stein, einen Edstein, einen kostlichen Stein, der vest im Grund liegt: wers glaubet, der eile nicht. Ps. 117. v. 22. Matt. 21. v. 42. Actor. 4. v. 11. Nom. 9. v. 33. 1. Petr. 2. v. 6. 17. Und ich will das Gericht ins Gewicht setzen,

und die Gerechtigkeit in ihre Maß: der Hagel wird die Hoffnung der Lugen zu Woden schlagen, und ihren Schutz werden die Wasser überschwem-

18. Und euer Bund mit dem Todt wird vernichtiget werden, und euer Bertrag mit der Boll nicht bestehen: wann die Straff gleich einer Fluth daher gehen wird, werdet ihr davon zertretten werden.

19. Zu welcher Zeit sie vorüber gehet, so wird sie euch hinweg nehmen: dann sie wird am Morgen früh, Tag und Nacht daher gehen, und die blosse Plag allein wird dem Gehor Verstand

20. Dann das Beth iff su eng, also daß der ander herab fallen wird, der Mantel ift auch zu

furt, er fan sie bende nicht bedecken.

21. Dann der HErr wird stehen gleich wie auf dem Berg der Theilung, er wird zornen, wie im Thal, das zu Gabaon ift: damit er fein Werch verrichte, obesichon fremdist: damit er sein Werck

thue, wiewohl es seinem Brauch zu wider ift.
2. Reg. 7. v. 20. 1. Par. 14. v. 11. Jos. 10. v. 10.
22. Und nun horet auf zu spotten, daß nicht vielleicht eure Band stärcker gebunden werden. Dann ich hab vom DErrn, dem GOtt der Heer, schaaren, ein Wort gehoret, vom endlichen Untergang, und von einer Verkurzung, so über den ganzen Erdboden kommen wird.

23. Bernehmete mit den Ohren, und horet meis ne Stimm, merdet auf, und horet meine Red.

IV. 24. Mird der Ackermann den gangen Tag zur Saat das Feld umreufen, sein

Land brechen, und Furchen machen?

25. Wird er nicht auch, wann ers wohl geegt hat, Widen Samen, und Kummel sprengen, und Waißen in der Ordnung darein werffen, und Ger. sten, und Dirk, und spelken, ein jegliches an seis nen Ort.

26. Und sein GOtt wird ihn unterweisen im Gericht: sein GOtt wird ihn lehren.
27. Dann die Wicken trescht man nicht mit Cegen, so fährt man auch nicht mit dem Wagen-rad über den Kummel, sondern die Wicken schlägt man aus mit einer Ruthen, und den Kummel mit einem Stab.

28. Das Brod wird zwar klein zermahlen: jedoch der Trescher wird es nicht ewiglich treschen, er wird es auch mit dem Nad des Wagens nicht immerdar plagen, noch mit seinem Huffen zer-

29. Und diß ist vom Herrn, dem GOtt der Beerschaaren ausgangen, damit er seinen Rath wunderbarlich, und die Gerechtigkeit herrlich und groß machte.

(E) 3

#### Das XXIX. Cavitel.

I. Madas fagt vor die Zerftorung Ariele, bas iff, ber Ctabt Jerip

11. Daß die Chatbeer, nachdem fie Jerusalem eingenommen, auch bald bernach werben zu Grund gehen, 5.
111. Daß Gott ben Verstand der Propheten von ben Juden werde

hinweg nehmen, 9.

IV. Dag bie Juben follen verblenbt und verftodt, bie Benben aber jum Chriftenthum beruffen werben, 17.

Meh Ariel, Ariel, der Stadt, die David mit Streit erobert hat: es iffein Jahr aufs ander kommen; die herrliche Fest. Täg sennd verflossen.

2. Und ich will Ariel mit einem Ball umgeben, und die Stadt wird traurig und betrübt seyn, und

wird mir senn, wie Ariel.

3. Und ich will rings um dich her ein Läger schlagen, einen Wall wider dich aufwerffen, und

Bestungen machen, dich zu belägern.

4. Du wirst gedeinüthiget werden, aus der Ers den reden, und man wird deine Red aus dem Staub hören. Und deine Stimm wird senn aus der Erden, wie eines Zauberers, und deine Red wird aus dem Staub heraus wispeln.

11. 5. Die Meng derjenigen, Die dich zerstreuen. wird fenn wie der dunne Staub: und die Meng der Starcken, die dich überwältiget haben, wird fenn, wie vorüberfahrende Afchen.

8. Und es wird sehr geschwind zugehen. BErrn der Heerschaaren wird eine Heimsuchung kommen mit Donnern, und Erdbidmen, und mit groffem Brausen eines Sturm Winds und Ungewitters, und verzehrender Feuer Flammen. 7. Und die Meng aller Volcker, welche Ariel

bestreiten, samt allen, die sie befriegen, und sie belagern, und endlich überwaltigen, werden senn, wie ein Traum eines nachtlichen Besichts.

8. Und gleichwie einem Hungerigen traumet, ce esse; wann er aber aufwachet, so ist seine Seel noch leer: und wie einem Durstigen traumet, er trinde; wann er aber aufwachet, so ist er noch matt und durstig, und seine Seel ist leer: also wird die Meng aller Henden senn, die wider den Berg Sion gestritten haben.

Entsete euch, und verwundert euch, beweget euch, und wandet hin und her, werdet trunden, aber nicht von Wein: taumelt, aber nicht von Trundenheit.

10. Dann der DErr hat euch einen Geist des Schlaffs eingeschencket, er wird eure Augen zuthun, eure Propheten und Fürsten, die Gesicht sehen, wird er verdecken.

11. Ihrer aller Gesicht werden euch senn, wie die Wort eines versiegelten Buchs, wann mans einem gibt, der lesen kan, und spricht: Liese dis Buch: so wird er antworten: 3ch fan nicht, dann es ist verliegelt.

12. Wird man aber das Buch einem geben, der nicht lesen kan, und zu ihm sagen: Liese es: so wird er antworten: Ich kan nicht lesen.

13. Und der HErr sprach: Darum, daß sich dif Bold mit feinem Mund nahet, und ehret mich mit seinen Leffgen; aber ihr Bert ift fern von mir, und forchten mich nach der Menschen Gebott und

14. Siehe, so will ich noch hinzuthun, damit ich durch ein groffes und schröckliches Wunder-

Werck diefes Volck in Verwunderung ziehe: Dann die Weisheit wird von ihren Weisen abweichen, und der Berstand ihrer Berständigen sich verbergen. Man. 15. v. 8. Marc. 7. v. 6. 1. Ev. 1. v. 19. Upb. 1. v. 8. 15. Weh euch, die ihr tieff von Hertzen send,

euren Rathschlag vor dem DErrn zu verbergen: deren Werck im finstern sennd, und sie sprechen: Wer siehet une, und wer kennet une? Eccli, 23. v. 26.

16. Diese eure Gedanken sennd verkehrt: als wann der Leim wider den Safner gedachte, und das Werck sprache zu seinem Meister: Du hast mich nicht gemacht: und das Geschirr sagte zu seinem Dandwerder: Du verstehest nichts.

IV. 17. Sits nicht um eine geringe und kurke Beit zu thun, daß sich der Liban in den Carmel verandert, und der Carmel für einen

Wald wird geachtet werden?

18. Un dem Tag werden die Taube die Wort des Buchs horen, und die Augen der Blinden

werden aus der Finsternuß, und im Dunckeln sehen. 19. Und die Sanfttmuthige werden mehr Freud haben im HErrn, und arme Leut werden im heiligen Frael froloden.

20. Dann er ist krafftloß worden, der zu machtig war, und es ist aus mit dem Svotter, und alle, die sich der Boßheit beflissen, sennd ausgetilget:

21. Welche die Menschen durch das Wort sundigen machten, und hintergiengen den, der sie unter der Pforten straffete, und sennd ohn Ursach vam Gerechten abgewichen.

22. Darum sagt dis der HErr zum Hauß Jacob, der Abraham erloset hat: Jacob wird jest nicht zu Schanden, noch sein Angesicht jest schain-

roth werden:

23. Sondern, mann er sehen wird, daß seine Kinder, das Werd meiner Hand, mitten unter sich meinen Namen heiligen, werden sie auch den heiligen Jacob heilig machen, und den GOtt If

24. Und die Irrende im Geist werden Verstand haben, und die Murrende werden das Ge-

setz lernen.

#### Das XXX Capitel.

I. Isaias strafft die Juden, welche wieder den Willen Gottes zu den Egyptern ihre Justucht haben genommen, r.
II. Anch daß sie von ihren Propheten wolten hören, nicht was wahrbaffig fondern was ihnen felbsten angenehm und wohl

gefällig war, 9.

heilig und glucklich Reich Chrifti, 19.

IV. Weisstaget vom Tag des letten Gerichts, daß alsbann Sonn und Mond siebeumal heller werden scheinen, 26.

V. Und daß die Holl den Gottlosen sen zuberetter, 30.

Siehe euch, ihr Abtrunnige Kinder, spricht der DErr, daß ihr einen Rathschlag gemacht habt, der nicht aus mir ist: und habt ein Geweb angefangen, doch nicht durch meinen Beift, damit ihr eine Sund mit der andern

2. Die ihr euch auf die Reiß begebet, in Egypten hinab zu ziehen, und habt meinen Mund nicht Rath getragt, sondern Hulff gehofft von Pharaons Macht, und auf den Schatten Egypti euer Bertrauen gesetzt.

3. Und Pharaonis Macht wird euch zur Schand senn, und die Hoffnung auf den Schatten Egypti,

wird euch zur Schmach gerathen.

4. Dann



4. Dann deine Fürsten sennd zu Tani gewesen, und deine Befandten sennd biß gen Banes fommen.

5. Sie sennd alle sammtlich zu Schanden worden über dem Bold, das ihnen nichts hat nußen konnen: Sie haben von ihnen weder Bulff, noch einigen Nugen, sondern Schmach und Schand befommen.

6. Der Last der Thier von mittag. Im Land der Trubsal und Angst, Löwinnen und Löwen kommen heraus von ihnen, Nattern und fliegende Orachen, welche ihre Reichthum auf den Achseln der Thier tragen, und ihre Schatz auf dem Hoger der Camelen, zu einem Bold, das ihnen nichts wird nußen können.

7. Dann die Bulff aus Egypten wird umsonst und vergeblich senn: darum hab ich also darüber

geruffen: Es ift nur Hoffart, halt ftill.

8. Derowegen so gehe jest hinein, und schreibe es ihnen auf Taffeln von Burbaum, und verzeich ne es mit Fleif in ein Buch, und es wird am letten Tag zum Zeugnuß senn big in Ewigkeit.

11. 9. Sann es ist ein Volck, das zum Zorn reistet, und seind Lugenhafftige Kinder, es sennd Kinder, die das Geset Gottes nicht ho. ren wollen.

10. Welche sagen zu den Propheten: Habt keit ne Gesicht: und zu den Sehern: Sehet nicht für uns, was recht ist: sondern redet, was uns gefällt, und weissaget uns Frrthum.

11. Nehmet den Weg von mir, und wendet den Fuß Pfad von mir ab, lasset den Heiligen Israel aufhören vor unserm Angesicht.

12. Darum fagt diß der Beilig Ifrael: Dieweil ihr dig Wort verworffen, und eure Hoffnung auf Schmahung und Aufruhr gesett, und euch darauf verlassen habt:

13. Deffentwegen wird euch die Miffethat fenn, wie ein zerbrochen und nieder sindendes Gebau, und wie ein banfällig Ort an einer hohen Wauren, dann es wird ploglich herunter fallen, ehe man lichs versiehet.

14. Und wird zerschmettert werden, wie man eines Safners Geschier mit großer Gewalt zersschmettert, daß von seinen Studen auch nicht ein Scherb zu finden ist, damit man ein weuig Feuers vom Brand hinweg tragen, oder etwas Wassers aus der Gruben schöpffen mögte.

15. Dann diß sagt GOtt der Herr, der Heilig Israel: Im Fall ihr wieder kehret, und ruhig send, so wird euch geholssen senn: in der Still, und in der Hoffnung wird er eure Stark sepn.

Aber ihr habt nicht gewolt:
16. Und habt gesagt: Mit nichten, sondern wir wollen zu den Rossen fliehen: darum werdet ihr auch fliehen: wir wollen auf schnellen Pferden reiten: darum werden sie viel schneller senn, Die

euch verfolgen.

17. Dann tausend Mann werden fliehen für dem Schröden eines einsigen: und wo funff fennd, werdet ihr alle für ihrem Schröden flüch. tig werden: big ihr überbleibet, wie ein Mast-Baum oben auf der Spig eines Bergs, und wie ein Zeichen auf einem Bubel.

18. Darum wartet der HErr, daß er sich über euch erbarme; Er wird auch derwegen erhöhet . werden, wann er euer verschonet: dann der PENA ist ein GOET des Gerichts: selig seynd alle, die auf ihn warten.

III. 19. Sann das Vold Sion wird zu Jerus salem mohnen: du mirst keines meas salem wohnen: du wirst feines wegs hinführo weinen, er wird sich gewißlich über dich erbarmen: auf die Stimm deines Beschrens, so bald er sie horen wird, wird er dir Antwort geben.

20. Und der DErr wird euch das Brodt fummerlich, und das Wasser sparsam geben: und er wird deinen Lehrer nicht mehr von dir machen hinweg fliehen: sondern deine Augen werden deinen

Lehrmeister sehen.

21. Und deine Ohren werden sein Wort hören, wann er dich vom Rucken her also ermahnet: Dif ist der Weg, wandelt auf demselbigen: und weidet davon nicht, weder zur Rechten, noch zur Linden.

22. Du wirst auch verunreinigen den Uberzug deiner abgöttischen silbernen Bilder, und die Kleider deiner guldenen gegoffenen Goten, und hinweg werffen, wie den monatlichen Unflath eines Weibs, und sagen: Mach dich hinaus.
23. Alsdann wird deinem Samen Regen gege-

ben werden, allenthalben, wo du im Land saen wirst: und das Brodt von den Früchten der Erden wird reichlich einkommen, und fett fenn. Das Lamm wird an dem Tag in deinem Erbtheil am raumen Ort Weid haben.

24. Deine Ochsen und Füllin der Esel, so das Land bauen, werden gemenget Futter effen, wie

es auf der Tennen gewannet ist.

25. Und es werden auf allen hohen Bergen, und auf allen erhobenen Buheln, Wasser Bach daher lauffen, an dem Tag, wann viel Menschen erschlagen, und die Thurn niederfallen werden.

IV. 26. 11nd des Monds Glant wird senn, wie der Sonnen Glant, und der Glant der Sonnen wird siebenfältig senn, als sonst in sieben Tägen ihr Glant ist, an dem Tag, wann der Herr die Wunden seines Volks verbinden, und die Schläg seiner Wunden heilen wird.

27. Siehe, der Nam des Herrn kommt von fern, sein Grimm ist brennend, und ist schwer zu tragen: seine Lestzen sennd voller Umwillen, und seine Lung ist wie ein zehrend Feuer

seine Zung ist wie ein zehrend Feuer.

28. Sein Athemist wie ein überlauffender Bach, so bis mitten an den Halk gehet, die Henden zu verderben, und zu vertilgen, samt dem Zaum des Brrthume, den die Bolder im Baden hatten.

- 29. Und ihr werdet ein Lied singen, wie man in der Nacht eines geheiligten Fests thut, und ihr werdet von Bergen frolich senn, wie einer, der mit Pfeiffen baher tritt auf den Berg des Berrn, zum farden Israel hinein zu gehen.
- V. 30. Und der DErr wird die Majestät seiner Stimm horen, und seinen schröcklichen Arm sehen laffen, mit Bedrauung seines Grimms, und mit verzehrenden Feuer Flammen. Er wird sie im Sturm. Wind mit Sagel . Steinen zerschmettern.

31. Dann Assur wird sich erschröcken für der Stimm des Herrn, wann er mit der Ruthen ge-

schlagen wird.

32. Und die Ruth wird beharrlich über ihn gehen, der HErr wird sie auf ihm ruhen lassen mit Trummen und mit Harpffen: und wird mit herre

lichen Kriegen sie bestreiten.

33. Dann Tophet ist schon von gestern het zu-bereitet, es ist vom Konig tiest und weit gnug zu-gerichtet: Und wird mit Feuer und vielem Solts unterhalten: Des HENNN Athem, der wie ein Bach von Schwefel ist, wirds anzunden.

#### Das XXXI. Capitel.

I. Maias flagt weh über die zehen Geschlecht, baß sie wiber ben Konig Sennacherib nicht Gott, sondern die Egypter um Hulff

haben angeruffen, I. Hingegen verheisset er ben andern zwenen Geschlechten, welche auf Sott allein vertraut, daß sie von ihm sollen beschüßt werden, 4. Ermahnt derwegen die zehen Geschlecht, daß sie nach dem Erempel der andern zwenen Seschlechten, sich wiederum zu Sott bekehren, 6.

SM eh denenz die hinab ziehen in Egypten um Hulff, die sich auf Roß verlassen, und ihr Vertrauen auf Wagen setzen, darum, daß ihrer viel sennd, und auf Reuter, da rum, daß sie sehr stard sennd: und sie haben nicht vertrauet auf den Beiligen Sfrael, und den HERRN nicht gesucht.

2. Der Weise aber selbst hat das Ubel herges bracht, und seine Wort nicht hinweggenommen, er wird sich wider das Hauß der Boghafftigen und wider die Bulff der Uebelthater aufmachen.

3. Die Egypter sennd Menschen, und nicht Gott: ihre Pferdt sennd auch ein Fleisch, und nicht Geist: und der HERR wird seine Hand niederlassen, so wird der Belffer zu Boden gehen, amd der, dem geholffen wird, niederfallen, und fie werden alle zugleich umkommen.

II. 4. Mann diß sagt der hErr zu mir: Gleich wie ein Low, und ein junger Low über seinen Raub brüllet, und wann ihm schon viel Dir-ten entgegen kommen, sich doch für ihrem Geschren nicht forchtet, noch für ihrer Meng verzagt wird: also wird der Berr der Beerschaaren auf den Berg Sion, und auf seinen Buhel, zu streiten herab

fommen. 5. Der HErr der Heerschaaren wird Jerusalem beschirmen, wie die fliegende Bogel, er wird sie beschützen und befrenen, wird vorüber ziehen, und

Hulff leisten. in. 6. Rehret um, ihr Kinder Israel, wie ihr euch mit dem Abweichen bis auf den

Grund vertieffet habt. Dann an dem Tag wird jederman seine silberne Abgotter, und seine guldene Abgotter himveg werffen, die euch eure Sand gemacht haben zur

8. Und Assur wird fallen, nicht durch eines Manns Schwerdt, es wird ihn nicht eines Menschen Schwerdt fressen, er wird auch nicht fliehen für einem Schwerdt: und seine junge Männer Sund. werden Zinßbar senn:

9. Und seine Stard wird von Schröcken dahin gehen, und seine Fürsten werden sich forchten, und in die Flucht begeben: das hat der BErr gesagt, der zu Sion Feuer, und seinen Ofen zu Jerusa. lem hat.

Das XXXII. Capitel.

I. Ifaias beschreibt bas Reich Chriffi in ber Figur bes Reichs bes frommen Kinige Ezechia, 1.

11. Reisfaget auch den endlichen, so wohl leiblichen als geistlichen Untergang der Stadt Jerusalem und der Juden, 3.

III. Eröffet fie boch barben, beworab mit ber Bufunfft bes Beiligen Geifts, welcher ihnen Fried, Ruh, und Gerechtigfeit wird mit bringen, 15.

Piehe, es wird der König in Gerechtigkeit regieren, und die Fursten werden im Gericht vorstehen.

2. Und jedermann wird senn, als einer, der sich verbirgt für dem Wind, und für dem Ungewitter verwahret, wie Wasser Bach in Durst, und wie der Schatten eines hohen Felsen im wusten Land.

3. Die Augen der Sehenden werden nicht dundel senn, und die Ohren der Hörenden werden mit

Bleiß aufmerden.

Und das Bert der Unweisen wird die Lehr verstehen, und die Zung der Stammlenden wird geschwind und verständlich reden.

5. Wer unverständig ist, wird nicht mehr Fürst genennet werden, und wer hinterlistig ist, wird

nicht groß heissen.

6. Dann ein Narr wird narrische Ding reden, und fein Bert wird mit bofen Anschlägen umgehen, damit er seine Heuchelen ausführe, und betrüglich rede wider den DErrn, daß er der Seel des Hungerigen die Speiß entziehe, und dem Durftigen das Trinden verwehre.

7. Eines hinterliftigen Manns Werckzeug fennd sehr boß: dann er richtet seine Gedancken, die Sanfftmutigen mit lugenhaftigen Reden zu verderben, da der Arme redet, was recht ift.

8. Aber der Fürst wird gedenden, was einem Fürsten wohl anstehet, und über die Pauptleut

halten.

II. 9. Stehet auf, ihr reiche Weiber, und höret meine Stimm: Ihr muthige Tochter,

vernehmet meine Red mit den Ohren.

10. Dann über Tag und Jahr wird über euch Muthige ein Schröden fommen: danu der Berbst hat ein End, es wird hernach keine Lag mehr kom.

11. Entsetzet euch ihr reiche Weiber, erschröcket ihr sichere Töchter: entkleidet euch, und werdet

schamroth, umgurtet eure Lenden.

12. Klaget über die Bruft, und über die luftige Landschafft, und über den fruchtbaren Beinberg.

13. Auf dem Land meines Bold's werden Dor. ner und Decken aufwachsen: wie vielmehr werden sie wachsen auf allen frolichen Bausern der frohlodenden Stadt.

14. Dann das Hauß ist od worden, die Meng in der Stadt ist verlassen, Finsternuß, die man auch greissen mögte, ist über die Holen kommen, bis in Ewigkeit. Da werden die Wald-Esel ihre Lust, die Schaf ihre Weid haben,

111. 15. Bis der Geist aus der Höhe über uns ausgegossen werde: alsdann wird die Wusten senn wie Carmel, und Carmel wird man für einen Wald achten.

16. Und das Gericht wird in der Wusten wohnen, und die Gerechtigkeit auf dem Carmel ihren

Siß haben.

17. Und das Werch der Gerechtigkeit wird Fried senn, und die Frucht der Gerechtigkeit wird Ruh und Sicherheit fenn, bif zu den ewigen Tagen.

18. Und mein Bold wird in Schonheit des Friedens sigen, und wohnen in den Tabernackeln, darauf man vertrauen kan, und in reicher Ruh.

19. Aber

19. Aber es wird Hagel senn, den Wald hinab, und die Stadt wird zum niedrigen Stand gede, mutiget werden.

20. Selig send ihr, die ihr auf alle Wasser sdet, und den Fuß des Ochsen und deß Esels hinein

fithret.

#### Das XXXIII. Capitel.

I. Beiffaget, bag Sennacherib bie Stadt Jerufalem wird belagern; jeboch burch einen Engel abgetrieben werben und umtom men, I.

II. Unter ber Figur bes Untergangs Cennacheribs und seines Bolcks, bebrauet er alle Feind und Verfolger ber Rirchen mit bem Sol

bebtunet er ale Ferno und Berforget der Rieden unt dem Job lischen Feuer, 10.

UI. hingegen verspricht er den Frommen die ewige Seligfeit in dem himmlischen Sion, bessen herrlichteit er beschreibet, 15.

IV. Der Stadt Sion wunscht er Gluck von wegen ihrer Befremung von der Belägerung, und Erhaltung vieler Beuten: gibt darben gu verstehen, wie weit die Kirch Christi der Juden Spnagog übertresse, 20.

she dir, der du raubest, wirst du nicht auch beraubet werden? und der du verachtest, wirst du nicht auch verachtet werden? Wann du das Rauben vollendet hast, so wird man dich auch berauben, und wann du des Berachtens mud bift, und aufhörest, so wird man dich auch verachten.

2. Erbarme dich über uns, O HERN, dann wir haben auf dich gewartet: sen des Morgens unser Arm, und unser Henl in Zeit der Trübsal.
3. Die Bölder sennd geflohen für der Stimm

des Engels, und da du dich erhöhet hast, sennd die Henden zerstreuet worden.

4. Man wird euren Raub versamlen, wie die Refer gesammlet werden, als wann man die Gru-

ben damit fullet.

5. Der HErr ist groß gemacht, dann er wohnet in der Höhe: und er hat Sion mit Gericht und Gerechtigkeit erfüllet.

6. Und es wird Glaub senn in beinen Zeiten: Reichthum des Benls, Weißheit und Erkantnuß: die Forcht des BErrn wird sein Schatz senn.

7. Siehe, sie werden draussen schrepen, die es feben, und die Engel des Friedens werden bitter-

lich weinen.

8. Die Weg sennd verwüstet, niemand wans delt mehr auf den Straffen, der Bund ist zu nicht gemacht, er hat die Stadt verworffen, und die

Menschen nicht geachtet.

9. Das Land ist traurig und Frafftloß worden: Der Libanus ist geschändet und verwüstet, Saron ift einer Einod gleich worden: Basan und Carmel sennd zerrüttet.

11. 10. Sest will ich aufstehen, spricht der BErr: jest will ich mich erheben, iekt will

ich mich erhöhen.

11. Ihr werdet His empfangen, und Stop. veln gebähren: euer Muthwird euch wie ein Feuer verzehren.

12. Und die Bolder werden senn, wie Ald nach dem Brand, wie die Dorner versammlet, und mit

Feuer verbrennet werden.

13. Höret ihr, die ihr fern send, was ich gethan hab, und erkennet meine Stardidie ihr Benachbarte fend.

14. Die Gunder in Sion fennd erschrocken, ein Bittern hat die Beuchler eingenommen. ift unter euch, der ben einem zehrenden Feuer moh. nen fan? welcher unter euch wird ben ber ewigen Glut bleiben mogen?

M. 15. Wer in Berechtigkeit wandelt, und die Wahrheit redet, der sich des Geißes aus ungerechtem Gewinn entschlägt, und seine Band von allem Geschend entschüttet, wer seine hren verstopsset, daß er nicht von Blut hore, und seine Augen zuthut, daß er das Bose nicht sehe: Pfal. 14. v. 2.

16. Derfelbige wird in der Hohe wohnen, die Bestungen der Felsen werden seine Bohe senn:

ihm ist Brodt gegeben, sein Basser hat er gewiß.
17. Seine Augen werden den König in seiner

Zierd ansehen, und das Land von fern auschauen. 18. Dem Bert wird au Forcht gedenken: Woist der Schrifft Belehrte? Wo ist der, der die Wort des Gesetzes betrachtet? Wo ist der Lehrer der Jugend? I. Cor. 1. b. 20.

19. Du wirst das unverschämte Bold nicht sehen, das Vold einer hohen Sprach, dergestalt, das du das artige Geschwäß seiner Zungen nicht wirst verstehen konnen, in welchem gar keine Weißheit ist.

IV. 20. Schaue Gion an, die Stadt, unserer Berrlichkeit: deine Augen werden Jerusalem anschauen, die überaus reiche Woh. nung, famt dem Tabernackel, den man keineswegs anders wohin wird bringen konnen: so werden auch seiner Nagel in Ewigkeit nicht hinweg genom. men, noch einigs von ihren Seilen zerbrochen werden:

21. Dann unser HErr ist allein an dem Ort groß und herrlich: das ist die Stadt der Wasser, da sehr breite und offene Ström sennd: darauf doch fein Ruder Schiff gehen wird, so werden auch groffe Galeen nicht können darüber fahren.

22. Dann der BErrift unser Richter, der BErr ist unser Gesetz Geber, der Herr ist unser König: und er selbst wird und helssen.

23. Deine Seil sevnd aufgeloset, und werden nicht halten: dein Mast Baum wird also stehen, daß du das Zeichen nicht wirst aussbannen können. Aledann wird man groffe Beuten zum Raub aus. theilen: daß auch die Lahme rauben werden.

24. Es wird kein Nachbar sagen z Ich bin schwach worden: es wird von dem Vold, das da. rinnen wohnet, die Ungerechtigkeit hinweg genom.

men werden.

# Das XXXIV. Capitel.

I. Isaias weiffaget von dem jungsten Tag, r. II. Auch von der schröcklichen Verwüstung Idumed, welche ist eine Borbebeutung des aussersten Verderbens aller Gottlosen, 5.

hr Beyden, kommt herzu, und boret, und merdet auf, ihr Bolder: die Erd bore merdet auf, ihr Bolder: die Erd hore zu, und ihre Bolle; der Erdboden und all sein Gewächs:

2. Dann der Zorn des BErrn gehet über alle Benden, und sein Grimm über alle ihre Beerschaa. ren: Er hat sie erschlagen, und zu todten übergeben.

3. Ihre Erschlagene wird man hinweg werffen, und es wird ein Gestand aufgehen von ihren tod. ten Leibern: die Berg werden von ihrem Blut verfaulen,

4. Und alles Beer der Himmel wird verwels den, und die himmel selbst werden zusammen gewidelt werden, wie ein Buch, und alle ihre Beerschaaren werden abfallen, wie ein Blatt vom Wein Stock, und vom Feigen Baum abfällt.

 $(\mathfrak{D})$ 

11. 5. Sam mein Schwerdt ist trunden zemacht im Himmel, siehe, es wird auf bas Land Edom herunter fahren, und auf ein Bold,

das ich tödten werde zum Gericht.

6. Das Schwerdt des DErrn ist voll Bluts: es ist fett worden vom Schmalz, vom Blut der Lämmer und Sock, und vom Blut der fetten Widder: dann es ist ein Schlacht. Opffer des DEren zu Bofra, und ein groß Burgen im Land

7. Und die Einhorner werden mit ihnen herunter kommen, und die Ochsen samt den Mächtigen: ihr Land wird mit Blut trunden gemacht werden, und ihr Boden mit dem Fett der Fetten. 8. Dann es ist der Tag der Rach des PErrn,

das Jahr der Vergeltung, Sion Recht zuschaffen. 9. Und ihre Bach werden sich in Pech verwan.

dels, und ihr Erdreich in Schwefel: und ihr Land

wird zu brennenden Pech werden:

10. Tag und Nacht wirds nicht verlöschen: sein Rauch wird davon aufgehen ewiglich: es wird verwustet werden von einem Geschlecht zum andern, und niemand dadurch gehen zu ewigen Tägen.

11. Der Rohr Tummel und Igel werdens einnehmen: Die Egyptische Reiger und Raben wer. den darinnen wohnen: man wird die Schnur darüber ziehen, damit es zumal vernichtet werde, und die Blen Waag zur Verwüstung:

12. Ihre Edle werden nicht da senn, sie wer-

den den König viel mehr anruffen, und alle ihre

Fürsten werden ausgetilgt fenn.

In ihren Baufern werden Dorner und Ref. feln aufgeben, und Kletten in ihren Bestungen: Die Drachen werden allda ihr Lager haben, und die Straussen ihre Weid.

14. Da werden die Teuffel den Stier Efeln be. gegnen, und die haarige Baldgeister einer dem andern juschrenen: die ungeheure Racht. Frau wird sich allba lägern, und wird ihre Ruh sinden.

15. Der Igel wird allda feine Gruben haben, und seine Jungen ernahren, er wird herum graben, und sie ausbeden unter ihrem Schatten: es werden auch die Weihen allda einer zum andern sich versammilen.

16. Schlaget fleißig nach im Buch des BErrn, und leset: es ist ja nicht eins von den Dingen aus. blieben, eins hat das ander nicht gesucht: dann was aus meinem Mund hergehet, das hat er be-

fohlen, und sein Grift selbst hat sie versammlet.
17. Er hat ihnen auch selbst das Loos geworfsen, und seine Hand hat es ihnen mit der Schnurgusgetheilet: sie werdens auch ewiglich besitzen, und drinnen wohnen von einem Geschlecht jum andern.

# Das XXXV. Capitel.

I. Ifaias fagt vor, daß die henden einmal zur mahren Rirch Christit für folien befehret werden,

11. Und daß zur Zeit des Evangelii den Braftbafftigen die Gefund, beit, den Gläubigen viel Guts, auch endlich die ewige Freud in dem himmlischen Sien foll mitgetheilet werden, 5.

I. e Einod, und die ungebahnete Land werden sich erfreuen, die Wüsten wird fros locken und blühen, wie die Lilgen.

2. Sie wird bluben und grunen, wird auch von Freuden auffpringen, und frolich senn, und loben: die Herrlichkeit des Libani ist ihr gegeben, und die Zierd des Carmels und Saron, sie werden die derrlichkeit des DENAN, und die Zierd unsers GOttes sehen.

3. Stärcket die krafftlose Band, und bevestiget

die schwache Anie.

4. Saget zu den Kleinmuthigen: Send geherst, und forchtet euch nicht: Siehe, euer GOtt wird die Rach der Vergeltung herbep bringen:

GOtt wird selbst kommen, und euch helsten. U. 5. Alsdann werden die Angen der Blinden aufgethan, und die Ohren der Tanben

eröffnet werden:

6. Allsdann wird der Lahme springen wie ein Hirsch, und die Zung der Stummen wird loß werden: dann die Wäffer haben sich in der 284. sten getheilet, und die Bach in der Eindd.

7. Und es wird das Erdreich, so durr war, zum See, und das Truckene zum Wasser Brunnen werden. Da vormals die Drachen ihr Lager und Wohnung hatten, da wirds grun ausschlagen mit Rohr und Bingen.

8. Cluch wird daselbst der Fuß. Pfad und der Weg senn, und man wird ihn den heitigen Weg neunen; auf demselbigen wird keiner geben; der unrein ist, diß wird euch der richtige Weg senn, daß auch die Unwißige darauf nicht irren werden.

9. Kein Low wird da senn, so wird auch kein boses Thier denselben betretten, noch daselbst gefunden werden: und die erloset sennd, werden

darauf wandeln.

10. Und welche vom DErm erlöset sennd, die werden wiederkehren, und mit Lob gen Sion kom. men: ewige Freud wird auf ihrem Daupt senn, flewerden Freud und Wonn erlangen, Schmerzen und Seuffgen wird von ihnen fliehen.

## Das XXXVI. Cavitel.

I. Rabsaces wird von Sennacherib zum Kinig Ezechia geschielt, mit Befehl, daß er fich sammt ber Stadt Jerusalem soll ergei

ben, 1.
II. Rebet auch bas Bold, so auf ber Mauren steht, auf Bebraisch gant trugig und Gottelasterlich an, 11.

I. and es begab sich im vierzehenden Jahr des Konige Czechia, daß Sennacherib der Ro. nig von Assprien herauf zoge wider alle veste Städt Juda, und sie einnahm.

4. Acg. 13. v. 13. 2. Par. 32. v. 1. Eccli. 48. v. 20.

2. Und der König von Assprien schickte Rabsacen von Lachis gen Ferusalem, zu dem König Eze.

chia, mit einem ftarden Beer, und er hielt neben den Wasser Rohren des obern Teiche, am Weg ben des Abalckers Acker.

3. Und es gieng vor ihm heraus Eliacim, der Sohn Helcia, der Hauß Meister war, und Sob. na der Schreiber, und Joahe der Sohn Alaph, der Canster. Und Nabsaces sprach zu ihnen:

4. Saget dem Ezechia: Diß sagt der grosse Konia, der König von Asserien: Was ist diß für eine Zuversicht, darauf du dich verlässet?

5. Oder was für Rath und Stärck haft du, daß du vornimmst, dich zu widerseten? Aufwen hast du dein Vertrauen, daß du von mir abgefallen bist?

6. Siehe, du verlässest dich auf diesen zerbro. chenen Rohrstab, auf Egypten: welcher einem Menschen, der sich darauf lehnet, in die Hand gehen gehen wird, und sie durchbohren: also ist Pharao der König in Egypten alten, die sich auf ihn ver-

lassen.

7. Wirst du mir antworten: Wir verlassen uns auf den Herrn unsern GOET: ist das nicht der, dessen Sohen und Altar Ezechias hinweg geschaf fet, und zu Juda und Jerusalem gesagt hat: Vor diesem Altar sollet ihr anbetten?

8. Und nun ergieb dich meinem Herrn, dem Ronig in Associen, und ich will dir zwen tausend Preedt geven, so wirst du doch von dirnicht so viel

Reuter benbringen fonnen.

9. Und wie wirst du das Angesicht eines Oberften über ein Ort von den geringsten Dienern meines herrn vertragen können? Verlässest du dich'

aber auf Egypten, auf Wagen und auf Reuter:
10. Und nun, bin ich dann auch ohn den DErrn herauf kommen in dis Land, dasselbige zu verwiesten? Der BErr hat zu mir gesagt: Ziehe hinauf in dis Land, und verheere es.

II. 11. Da sprachen Eliacim, und Sobna, und Joahe zum Rabsace: Rede mit deie nen Anechten in Sprischer Sprach, dann wir verstehen sie: und rede nicht Judisch mit uns, vor den Ohren des Volcks, das auf den Mauren ist.

dann mein Berr zu deinem Herrn, und zu dir ge-fandt, alle diese Wort zu reden; und nicht vielmehr zu den Männern, welche auf der Mauren sißen, daß sie mit euch ihren Mist fressen, und das Wasser ihrer Füß trinden?

13. Und Nabsaces stund, und rieff mit lauter Stimm auf Jüdisch, und sprach: Höret die Wort des großen Konigs, des Königs von Ussprien:

14. Dif sagt der König: Lasset euch durch Ezechiam nicht verführen, dann er wird euch nicht erretten fönnen.

15. So lasset euch auch durch Ezechiam auf den HERRN nicht vertrosten; wann er sagt: Der Herr wird uns gewißlich erretten, diese Stadt wird in die Hand des Königs von Assprien nicht

übergeben werden.

16. Horet Ezechiam nicht: dann diß sagt der Konig von Affirien: Machet einen gutlichen Bergleich mit mir, und gehet zu mir heraus, und effet ein jeglicher die Frucht seines Weinstod's, und ein jeglicher die Frucht feines Feigen Baums, und trindet ein jeglicher das Baffer aus feiner Giftern.

17. Bis ich komme, und euch in ein Land bringe, das eurem Land gleich ist, ein Land, da Brodt,

und Weinberg sennd.

18. Lasset ench das auch nicht irren, daß Ezedias fagt: Der hErr wird uns erretten. Daben auch die Gotter der Henden, ein jeglicher sein Land, von der Hand des Königs von Affyrien errettet?

19. Wo ist der GOtt Emath und Arphad? Wo ist der GOtt Sepharvaim? Haben sie Sa

mariam audy aus meiner Hand errettet?

- 20. Meicher ist von allen Göttern dieser Lander, der sein Land aus meiner Sand errettet hab, daß der HErr Jerusalem aus meiner Pand erret. ten konne?
- 21. Und sie schwiegen still, und antworteten ihm nicht ein Wort. Dann der König hatte befohlen, und gesagt: Gebt ihm keine Antwort.

22. Und Eliacim, der Sohn Helcia, der Haus-Meister war, und Sobna, der Schreiber, und Joahe, der Sohn Asaph, der Cankler, giengen zu Ezechia hinem mit zerrissenen Kleidern, und zeigten ihm die Wort Rabsacis an.

### Das XXXVII. Capitel.

I. Czechias betrübt sich sehr wegen ber gottslösserlichen Reb bes Rabsteis, i Aber ber Prophet Jaias troffet ihn, umb weisse get ben Untergang bes Jembs, 6.

U. Sennacherib sendet lästerliche Schreiben, welche Czechias in Zempel bringt, und ruffe GOT um Hilf an, 9.

HI. Jsais kärcket ben Konig Czechiam, und beträfftiget die Nies berlag Sennacheribs, 21.

IV. Der Engel bes Herrn schlägt bas Lager Sennacherib in einer Nacht, welcher auch bernacher von seinen eigenen Sohnen

Racht, welcher auch hernacher von feinen eigenen Gohnen wird umgebracht, 36.

nd es begab sich, als der König Ezechias solches hörete, zerriß er seine Kleider, und widelte fich in einen Sad, und gieng in das Hauß des HErrn.

2. Und er schickte Eliacim, der Daus Meister war, und Sobna, den Schreiber, und die Aelte-

sten von den Priestern, mit Saden angethan, zu Jsaia, dem Sohn Amos, dem Propheten,
3. Und sie sprachen zu ihm: Dis sagt Ezechias: Dieser Tag ist ein Tag der Trubsal, und der Straff, und der Gotts Lafterung: dann die Rinder sennd big an die Geburt kommen, und ist keine Kraffk da, zu gebaren.

4. Ob der Herr dein GOtt einiger massen hösen wolte die Wort Rabsacis, welchen der König von Assprien, sein Herr gesandt hat, den lebendisgen GOtt zu lastern, und zu verhönen mit Worsten, die der HENN dein GOtt gehört hat: deros wegen erhebe doch dein Gebett für die Uberbliebes ne, welche noch gefunden werden.

5. Und die Knecht des Ronigs Ezechia famen

zu Isaia.

6. Und Isaias sprach zu ihnen: Ihr sollet diß euerm Herrnsagen: Diß spricht der Berr: Forch. te dich nicht für den Worten, die du gehört haft, mit denen die Diener des Konigs von Affprien mich gelästert haben.

7. Siehe, ich will ihm einen Beift geben, und er wird eine Zeitung horen, und wiederum in fein Land ziehen, und ich will machen, daß er in seinem

Land burchs Schwerdt umfomme.

8. Rabsaces aber zoge wiederum zurück, und fand den König von Assprien, daß er wider Lobna ftritte, dann er hatte vernommen, daß er von Lachis ware abgezogen.

11nd er horete von Tharaca, dem Ronig in Mohren Land sagen: Er ist ausge-

gogen, wider dich zu streiten. Nachdem er solches gehört, sandte er Botten zu Ezechia, und sprach:
10. Diß sollet ihr Ezechia dem König Juda anzeigen, und sagen: Laß dich deinen Gott nicht betriegen, auf welchen du dich verlässest, und sprichst: Jerusalem wird in die Hand des Königs von Usprien nicht übergeben werden.

11. Siehe, du hast alles gehort, was die Konia von Affprien allen Landen gethan haben, die ste verwüstet haben, und du wirst können errettet

werden?

12. Haben auch die Götter der Benden diejenis ge errettet, die meine Vorfahren verwüstet haben, (D) 2·

nemlich Gosam, und Haram, und Reseph und die Kinder Eden, welche zu Thalassar waren

13. 280 ist der König von Emath, und der Kd. nig von Arphad, und der König der Stadt Sephar

vaim, Ana und Ava?
14. Und Ezethias nahm die Schrifft aus der Hand der Gesandten, und lase sie, und gieng hinauf in das Hauß des Herrn, und breitete sie aus vor dem Herrn.

15. Und Ezechias bettete zum Herrn, und

prad:

16. Du HErr der Heerschaaren, du GOtt Israel, der drüber Cherubim sigest: du bist allein GOtt über alle Königreich auf Erden, du hast auch himmel und Erden gemacht.

17. O HErr, neige dein Ohr und hore: thue deine Augen auf, O HErr, und siehe, und hore alle die Wort Sennacherib, die er gesandt hat, den

tebendigen GOtt zu lästern. 18. Dann es ist ja wahr, O Herr, die König. von Assprien haben die Lander und Felder wust

19. Siehaben auch ihre Gotter dem Feuer über: geben: dann fie waren feine Gotter, sondern Solk, und Stein, von Menschen Sand gemacht, und haben sie vernichtiget.

20. Und nun BErr unfer GOtt, errette uns. aus seiner Hand: und las alle Konigreich auf Erden erkennen, daß du allein der HErr bist.

III. 21. 17nd Jsaias der Sohn Amosschickte zum Hezechia, und sprach: Diß sagt der Hest, Sennacherib den König von Affyrien betreffend:

ihn geredet hat: Die Jungfrau, die Tochter Sion verachtet dich, und spottet deiner: die Tochter Je-

rusalem schüttelt ihr Haupt hinter dir.

23. Wen hast du verhonet, und wen hast dugelaftert? und über wen haft du deine Stimm er hohet, und deine hochmutige Augen erhoben?

über den Beiligen Ifrael.

24. Du haff durch die Sand deiner Knecht den DEren geschmähet, und gesagt: Ich bin mit der Meng meiner Wagen auf die Dohe der Berg, auf den Gipffel des Libans gezogen: und ich will seine: hohe Ecdern, und auserwehlte Tannen Baum. abhauen, und mich auch bis auf sein hochste Spi-Ben, in den Bald feines Carmels hinein begeben.

hab auch alle wohlbewahrte Teich mit meinen

Fußsohlen gusgetrucknet.

26. Hast du aber nicht gehört, was ich ihm vormals gethanhab? Ich habs also von alten Lagen her verordnet, und jest hab iche hervor ge-

bracht: und es ist zum Untergang der zusammen streitenden Bühel, und der vesten Städt gerathen.

27. Ihr Inwohner haben mit abgefürster Hand gezittert, und sennd zu schanden worden: sie sennd worden wie das Heu auf dem Feld, und wie das Graß auf der Weid, und wie das Kraut auf den Nachern, das verdorret, obe dann est auf auf den Dachern, das verdorret, ehe dann es ausgewachsen war.

28. Deine Wohnung, und dein Ausgang, und dein Eingang ift mir bekandt, wie auch dein Toben

12.

wider mich.

29. Og du wider mich gewütet hast, ist dein Ubermuth zu meinen Ohren hinauf kommen: das rum will ich dir einen Ring in deine Rasen legen, und einen Zaum in deine Leffgen, und dich auf den Weg wiederum führen, durch welchen du herkoinmen bift.

30. Aber dir soll diß zum Zeichen senn: Du solft dif Jahr essen, was von sich selbst wächst, und imandern Jahr wirst du die Baum Früchten effen: Aber im dritten Jahr sollet ihr saen, und erndten, auch Weinberg pflanken, und von ihrer Frucht

effen.

31. Und was erhalten wird vom Hauß Juda, und was übrig bleibet, das wird unter sich hinein wurgeln, und über sich Frucht tragen.

32. Dann die übrig bleiben, die werden von Jezusalem ausgehen, und was erhalten wird vom Berg Sion: der Eifer des BErrn der Beerschaaren wird das thun.

33. Darum sagt diß der Herr von dem König in Affprien: Er wird in diese Stadt nicht kommen, auch wird er keinen Pfeil darauf schiessen, noch einigen Schild davor bringen, auch keinen Wall rings um ste her ziehen.

34. Durch den Weg, den er kommen ift, wird. er wieder zuruck ziehen, in diese Stadt aber soll er

nicht hinein kommen, spricht der HErr. 35. Und ich will diese Stadt beschirmen, daß ich sie erhalte, um mein selbst, und meines Knechts Davids willen.

IV. 36. Iber der Engel des HErrn fuhr aus-und erschlug im Lager der Affirer hundert und funff und achtig tausend Mann. Und da sie des Morgens früh aufstunden, siehe, da

war nichts, dann todte Leichnam. 4. dieg. 19. v. 35. Tob. 1. v. 21. Eccli. 48. v. 24. 1. Mach. 7. v. 41. 2. Mach. 8. v. 19. 37. Und Sennacherib der König von Ushrien brach auf, und zoge davon, und kam wiederum heim, und wohnete zu Minive.

38. Und es begab sich, als er im Tempel Resroch seinen GOtt anbettete, daß ihn Adramelech und Sarasar seine Sohn, mit dem Schwerdt erschlugen, und sie flohen davon in das Land Ararat, ünd Asarhaddon, sein Sohn, regierte an seiner Statt.

# Das XXXVIII. Capitel.

I. Ezechias verfällt in eine tobtliche Krancheit, 1.
II. Bittet Gott um Verlängerung bes Lebens, und erhälts, mit wunderbarer Zurucktehrung bes Schattens an ber Sonnen! Uhr, 4.
Cingt dem hErrn einen Lobs Gefang, fo er zu emigen Zeiten

I: In denselben Tägen ward Ezechias franck-biß zum Todt: und Isaias, der Sohn Amos, der Prophet, gieng zu ihm hinein, und sprach zu ihm: Diß sagt der Herr: Anordne dein Hauß, dann du wirst sterben und nicht leben.

2. Und Ezeihias wandte sein Angesicht zur

Wand, und bettete zum HErrn, 3. Und sprach: Ich bitte, D. HErr, ach gedenck doch, wie ich vor dir in der Wahrheit, und mit vollkommenem Herken gewandelt hab, und gethan, was gut ift vor deinen Augen. Und Ezedias weinete mit lauter Stimm. II. 4,

II. 4. 11nd des DEren Wort geschahe zu Isaia,

und sprach:

5. Gehe hin, und sage dem Ezechia: Diß fagt der DErr GOtt Davids, demes Batters: Ich hab dein Gebett erhört, und deine Ehranen gesehen: siehe, ich will deinen Tägen noch fünffzehen

Jahr zuseken: '
6. Auch will ich dich, und diese Stadt von der Sand des Konigs in Affirien erretten, und sie be

fchiemen.

7. Aber diß soll dir ein Zeichen vom DERNNisenn, daß der DENN das Wort ins Werd riche

ten wird, das er geredt hat:

8. Siehe, ich will machen, daß der Schatten der Linien, an der Sonnen-Uhr Achaz, die zehem Linien, die er herab gestiegen ift, wieder guruck gehe. Und die Sonn ist durch die Grad, die sie hinab gangen war, zehen Linien wieder zuruck ge-

tehrt.
Ut. 9, Die Schrifft Ezechia, des Königs Juda,
nachdem er franck gewesenz und von

seiner Kranckheit wiederum gesind worden war. 10. Ich hab gesagt: Mun werde ich mitten in meinen Eagen zu den Pforten der Pollen hinunter fahren. Id) hab gefragt nach meinen übrigen Jahren,

id nicht mehr sehen im Land ber Lebendigen. Reis nen Menschen werde ich hinführe anschauen, und!

keinen, der in der Ruh wohnet.

12. Meine Geburt ist von mir hinweg genommen, und zusammen gewickelt, wie ein Birten? Mein Leben ist abgeschnitten, wie von Duttlein. einem Weber: er hat mich abgehauen, da ich noch ansieng: du wirsts vom Morgen bis zum Abend mit mir ausmachen.

13. Meine Hoffnung war bis an den Morgen, und er hat alle mein Gebein, wie ein Low zers knirscht: Vom Morgen bist zum Abend wirst du

init mir ein End machen.

14. Ich will schrenen, wie eine junge Schwalben, und seuffgen, wie eine Taub. Meine Augen sennd schwach worden, weil sie über sich in die Hohe sahen. DENR, ich leid Gewalt, antworte für mich.

15. ABas soll ich sagen, oder was wird er mir antworten, dieweil ers selbst gethan hat. Ich will vor dir alle meine Jahr wider überdenden, in Bitterfeit meiner Seelen.

16. SErr, wann man also leben muß, und hats folche Beschaffenheit mit dem Leben meines Beifts,

so straffe mich, und mache mich lebendig.

17. Siehe, im Frieden ift meine bitterste Bit-reit. Du aber hast meine Seel heraus gerissen, damit sie nicht verlohren gienge, und haft alle meis ne Sund hinter deinen Rucken geworffen.

18. Dann die Höll wird dich nicht preisen, so. wird dich auch der Tod nicht loben: und die zur Gruben hinunter fahren, werden auf deine Wahr-

heit nicht warten.

19. Der Lebendige, ja der Lebendige, der wird dich preisen, wie ich auch noch heutiges Tag thue, der Vatter wird den Kindern deine Wahrheit zu wissen thun.

20. HErr hilff mir, so wollen wir unsere Psalmen alle die Täg unsers Lebens im Hauß des

DErrn fingen.

21. Und Maigs befahl, sie solten ein Bundlein keigen nehmen, und davon ein Pflaster über die Wunden legen, so wurde er gesund werden.

22. Und Ezechias sprach: Was wird das Zeichen senn, daß ich hinauf gehen werde in das Hauß des DErrn?

#### Das XXXIX. Capitel.

1. Merobach, ber Ronig aus Babylon, schickt jum Ronig Czechta Gefandten, ihm, wegen erhaltener Gefundhett, Gluck zu wan-

Ezechias zeigt ben Gefandten feine Coas, wird aber barüber vom Propheten Ifaias, mit einem Bermeiß geftrafft, und muß boren, daß feine Schat follen einmal nach Babplou binweg

geführet werden, 3.

111. Ezechias bittet Gott, daß er ben seinen Lebzeisen mit dieset Gtraff noch wolle inhalten, 8.

fuf dieselbige Zeit schickte Merodach Balas dan, der Sohn Baladan, der König zu Babylon Brieff und Geschena zu Ezechia: dann er hatte gehöret, daß er franck geweg fen, und gesund wordeniwar. 4. Reg. 20. 4, 17,

11.2. Und Ezechias erfreute fich darüber, und zeige te ihnen die Schaß Kammer der Speceren, und des Silbers und Golds, und des Rauch Werds, und der köftlichsten Salben, und alle Gemacher feines Vorrathe, und alles, was in seinen Schagen gefunden ward. Es warifein Ding, das ihr nen Ezechias nicht zeigte, so wohl in seinem Dauß, als auch in seiner gaußen Berrschaft.

11. 3. Iher Isaias der Prophet gieng hinein zu dem König Ezechia, und sprach zu ihm:

Was haben diese Manner gesagt, und von wan-nen sennd sie zu dir kommen? Und Ezechias sprach: Sie sennd aus fernen Landen zu mir kommen, von

Babylon.

4. Und er sprach: Was haben sie in deinem Sauf gesehen? und Ezechias sprach: Sie haben alles gesehen, was in meinem Baug ift: es ist fein Ding in meinen Schapen, das ich ihnen nicht gezeiget hab. 5. Da sprach Jsaias zu Ezechia: Hore das Wort des DErrn der Beerschaaren:

6. Siehe, es werden die Tag fommen, daß man alled, was in deinem Hauß ist, und was deine Batter zusammen gebracht haben, bis auf den heutigen Tag, gen Babylon führen wird: es wird auch nichts übrig gelassen werden, spricht der DErr.

7. Sie werden auch von deinen Kindern hinweg nchinen, welche von dir herkommen sollen, die du zeugen wirft, und fie werden im Pallast des Konigs

Von Babylon Kämmerling seyn.

11nd Ezechias sprach zu Isaia: Des Herrn Wort ist gut, das er geredt Und er sagt darben: Es sin nur Fried und Wahrheit in meinen Tagen,

## Das XL. Capitel.

I. Isaias weissaget von der Zukunfft Christi, und feines Vorläuffers Johannis des Täussers, 1.

II. Beschreidt die Allmacht und Weißheit Gottes, als welche die vorgedachte Sachen leichtlich könne ins Werck stellen, 12.

III. Strafft diejenigen, welche Abgütteren treiben, 18.

IV. Klagt über das Mistrauen der Juden, und lehret, daß diejer nige, so auf Gott hossen, werden alles überwinden, 27.

end getroft, send getrost, mein Vold, pricht euer Gott.

2. Redet Jerusalem trostlich ins Bert, und fordert sie herzu: dann ihre Bosheit hat ein

End, und ihre Miffethat ist vergeben: sie hat für alle ihre Gund von der Hand des Herin zwenfades empfangen.

3. Die Stimm des Ruffenden in der Buften: Bereitet den Weg des BErrn; machet in der Buften richtig die Fußsteig unsers Gottes. Mait. 3. v. 3. Marc. 1. v. 3. Luc. 3. v. 4. Joan. 1. v. 2

Matt. 3. v. 3. Marc. 1. v. 3. Luc. 3. v. 4. Joan. 1. v. 23.
. Alle Thal werden erhöhet, und alle Berg und Bühel erniedriget werden, was krumm ist, wird richtig, und was rauh und ungleich ist, zu ebenem Weg werden.

5. Und die Berrlichkeit des HErrn wird sich offenbahren, und alles Fleisch wird zugleich sehen,

daß der Mund des DErrn geredt hat.
6. Eine Stimm des Nedenden: Ruffe. Od sagte icht Was soll ich ruffen? Alles Fleisch ist Graß, und alle seine Derrlichkeit ist, wie eine Blum auf dem Seld, Eccli, 14'v. 18. Jacob. 1. v. 10, 1. Petr. 1. v. 24.

7. Das Graß ist verdorret, und die Blum ift abgefallen, dann der Beift des DErrn hat darein geblaien. In der Wahrheit, das Vold ift Graß:

8. Das Graf ift dorr worden, und die Blum ist abgefallen: Aber das Bort unsers Herrn bleid

bet in Ewigkeit.

9. Wehe hinauf auf einen hohen Berg, der du Sion die gute Bottschaft verkinidigest: exhebe deine Stimm mit aller Macht, der du Jerusalem die froliche Zeitung bringest: erhöhesse, und forchete dich nicht: Sage den Städten Juda: Siche euer GOtt:

10. Siehe, GOtt der HErr wird in der Stard fommen, und sein Urm wird herrschen: siehe, sei ne Belohnung ist ben ihm, und sein Werd ist vor

thm.

11. Er wird seine Beerd weiden, wie ein hirt: mit seinem Arm wird er die Lämmer zusammen bringen, und in seinem Schoof aufheben, die tragbahre Schaf wird er selbst tragen.

Ezech, 34. v. 23. † 37. v. 24. Joan. 10. v. 11,

MI. 12. Wer hat die Wasser mit der Faust ge-messen, und die Himmel mit der Hand gewogen? Wer hat den Last des Erdbodens an dren Finger gehendt? und die Berg im Gewicht gehalten, und die Buhelauf die Bag gelegt.

13. Wer hat dem Beist des HErrn geholffen? oder wer ist sein Rathgeber gewesen, der es ihm

angezeiger hatte? Sap. 9. v. 13. Nom. 11. v. 34. 1. Cor. 2. v. 16.
14. Mit wem ift er zu Rath gangen, der ihn unterrichtet, und den Weg der Gerechtigkeit gelehrt

hat, der ihn in der Wissenschafft unterwiesen, und ihm den Weg der Vorsichtigkeit gezeigt hat?

15. Siehe, die Senden sennd vor ihm geachtet, wie ein Tropslein Wassers aus dem Eimer, und wie der Ausschlag des Züngleins an der Wag: siehe, die Insuln sennd wie ein geringer Staub.

16. Der Libanus wird auch nicht gnug senn zum brennen, und seine Thier werden nicht genug

fenn zum Brand Opffer.

17. Alle Bolder sennd vor ihm, als wann sie nicht wären: und sie werdenwie lauter nichts und Eitelkeit ben ihm geachtet.

111. 18. 213 em habt ihr dann GOtt gleich ge-wollet ihr ihm aufrichten? na. 17. v. 29.

Schmidt mit Gold, und der Silber-Schmidt mit filbernen Platten ausgebildet?

20. Ein verständiger Werch-Meister sucht ein hart Holf aus, das nicht faul wird: bemühet sich? wieer ein Bild auffete, das unbeweglich stehe.

21. Wisset ihr-das nicht? Habt ihre nicht gehö-ret? Ists euch von Anfang nicht zu wissen gethan? Pabt ihr die Grund Best des Erdbodens nicht verstanden?

22. Er sist über dem runden Erden Kreiß, und die darauf wohnen, sennd wie Heuschrecken: Er dehnet die himmel aus, wie nichts, und spanner sie aus, gleich wie eine hutten zur Wohnung.

23. Welche heimlichen Dingen nachforschen, Die macht er, als wann sie nicht wären, und macht die Alditer auf Erden, wie ein eitel Ding.

24. Und es ist zwar ihr Stamm weder gepflans pet, noch gefaet, er hat auch nicht in die Erd ge-wurgelt: Er hat sie plotstich angeblasen, und sie sennd verdorret, und ein Sturm Wind wird sie wie Stoppeln hinweg führen.

25. Wein habt ihr mich dann gleich und ahnlich

gemacht, spricht der Beilige?

26. Hebt eure Augen hinauf in die Hoh, und sehet, wer diese Ding erschaffen hab: nemlich der ihr Deer nach der Zahl ausführet, und sie alle mit Namen nennet: für der Grösse seinet Stärck und Macht und Krafft, ist auch nicht ein einsiges dahinten blieben.

IV. 27. 2B arum sagst-du dann, D Jacob, und warum redest du also, Israel? Mein Weg ift vor dem HErrn verborgen, und mein Gericht ist vor meinem GOtt vorüber gangen.

28. Weist du dann nicht, oder hast du es nicht gehoret? Der DEtr, der ewige GOtt, der die End des Erdbodens erschaffen hat, wird nicht abnehmen, noch mud oder matt werden, seine Weißheit ist auch nicht auszuforschen.

. 29. Welcher Krafft gibt dem Muden, und Stard, und Krafft denen, die nicht sennd. 30. Die Kinder werden an Krafften abnehmen,

und mud werden, und die junge Mannschafftwird

von Schwachheit dahin fallen.

31. Aber die auf den HErrn ihr Bertrauen setzen, die werden sich ändern an Kräfften, und Flügel wie die Adler an sich nehmen, sie werden lauffen, und nicht ermüden, wandeln, und nicht ermatten.

# Das XLl. Capitel.

1. Isaias vertritt die Person Sottes, und beweist den henden seine Sutheit, aus det munderthätigen Vorsichtigkeit, durch welche er seine Diener, die Patriarchen, Abraham, Isaac, Jacob, und ihre Nachtömmlinge erhalten und beschüftet, 1.

11. Verheißt ihnen auch ins tunffrig ebenmäßig Schirm, 11.

HI. Beweist, daß die Abgötter nichts sennt, theils, weil sie keine fünstige Ding vorsagen konnen, 21.

IV. Theils, weil sie von Wenschen handen gemacht, und gar nichts können wurden. 24.

fonnen murcken, 24.

I. Passet die Insuln vor mir schweigen, und die Bolder ihre Stard andern: lasset fie herdu foramen, und alsdann reden, laffet uns

111. 18. Wem habt ihr dann GOtt gleich gemollet ihr ihm aufrichten? Mc. 17. v. 29.

19. Hat nicht der Bildhauer das geschnitzte
Bild zugerichtet? oder hats nicht der Goldt.

2. Wer hat den Gerechten vom Aufgang er:
weckt, und ihn beruffen, daß er ihm folgen solte?
Er wird die Henden vor seinem Angesicht überge.
ben, und sich der Königen bemächtigen: seinem

Schwerdt wird er sie wie Stanb übergeben, und seinem Bogen wie Stoppeln, die der Wind binweg führet.

3. Er wird sie verfolgen, und mit Frieden hindurch ziehen, man wird den Fuß.Pfad an seinen

Fusten nicht spühren.

4. Wer hat diß ins Werck gerichtet, und gethan, und die Geschlecht von Anbegin beruffen? Ich, der Her, der Erste, und der Letzte bin ich.
Ia. 44. v. 6. † 48. v. 12. Apoc. 8. v. 17. † 22. v. 13.

5. Die Insuln habens gesehen, und sennd erschroschen, die ausserste Grenzen der Erden entsetzen

sich, sie naheten herzu, und kamen heran.

6. Ein jeglicher wird seinem Nachsten helffen,

und zu seinem Bruder sagen: Sen gehertet. 7. Der Rupffer Schmidt hat mit dem Dams 7. Der Rupffer Schmidt hat mit dem Dam-merschlag denjenigen, der damals schmidtete, ge-stäret, sprechend: Es ist also gut anzulöten: und er hat ihn mit Nageln vest gemacht, daß er nicht bewegt wurde.

8. Und du, O Israel, mein Knecht, du Jacob, mein Auserwehlter, du Samen Abrahams, mei-

9. In welchem ich dich ergriffen hab vom End der Erden, und hab dich aus seinem fernen Land beruffen, und zu dir gesagt: Du bist mein Knecht, ich hab dich auserwehlet, und nicht verworffen:

10. Forchte dich nicht, dann ich bin mit dir: weiche nicht ab, dann ich bin dein GOtt: Ich hab dich gestärckt, und hab dir Benstand geleistet, und die rechte Band meines Gerechten hat dich ans genommen.

11. 11. Siehe, es werden alle die, so wider dich streiten, schamroth werden, und in Schanden stehen: die Manner, die dir widersprechen, sollen senn, als wann sie nicht waren, und sollen umkommen.

12. Du wirst sie suchen, die Manner, die sich wider dich auflenen, und wirst sie nicht finden: sie werden senn, als wann sie nicht wären, wie nichts werden die Leut senn, die wider dich streiten.

13. Dann Ich der DErr, dein GOtt, halte dich ben der Sand, und fprechezu dir: Forchte dich

nicht, ich hab dir geholffen.

14. Sen unerschroden, du Würmlein Jacob, die ihr von Israel gestorben send. Ich hab dir geholssen, spricht der PErr, und dein Erlöser, der Beilige Israel.

15. Ich hab dich gemachtwie einen neuen Tresch.

Wagen, der scharffe Baden bat, wie die Sagen: du solft die Berg treschen, und zermahlen, und die

Buhel gleich wie Staub machen.
16. Du wirst sieschwingen, und der Wind wird sie hinweg führen, und ein Sturmwind wird sie zerstreuen, und du wirst dich im DErrn erfreuen,

gerstreuen, und du wirst dich im Herrn erfreuen, und im Beiligen Israel frosocken.

17. Die Dürstige und Arme suchen Wasser, und ist keins da: ihre Jung ist vom Durst verdörzet. Ich, der BErr, will sie erhören, Ich der GOtt Jirael will sie nicht verlassen.

18. Ich will Wasser Ström eröffnen auf den hohen Büheln, und Brunnen mitten im flachen Feld: die Wüsten will ich zu Wasser-Seen machen, das ungebahnte Land zu Wasser-Seen machen, 19. In der Einod will ich Cedern, und Dörzner, und Morten, und Delbäum sesen: in der

ner, und Morten, und Delbaum segen: in der

Wüsten will ich Cannen und Ilmen, und Bur-

baum zugleich wachsen lassen.

20. Damit fie fammtlich feben, und wiffen, auch zu Gemuth führen, und verstehen, das die Hand des DEren solches gethan, und der Beilige Israel dasselbig gemacht hat.

III. 21. Befordert euer Gericht, spricht der Hervor, wann ihr etwas frafftiges habt, fagt der Konig Jacobs.

22. Laffet fie herzu kommen, und une alles verkundigen, was sich kunftiger Zeit wird zutragen: saget an, was zuvor gewesen ist: so wollen wirs zu Bergen nehmen, und erkennen, was endlich kommen wird, und zeiget uns an, was kunfftig geschehen wird.

23. Artfundiget, was in funfftigen Zeiten fich utragen wird, so werden wir wissen, daß ihr Gotter send: thut auch etwas Guts oder Boses, wo ihrs vermöget: und lasset uns miteinander

reden, und sehen.

1V. 24. Siehe, ihr send aus nichts, und euer Werd ist auch aus dem, das vicht ist: und der euch erwehlet hat, der ist ein Greuel.

25. Ich hab von Mitternacht erweckt, und er wird vom Aufgang der Sonnen kommen: er wird meinen Namen anruffen, die Obersten wird er bezwingen, und sie als Roth zertretten, wie der Safner den Leimen.

26. Wer hats von Anfang verkundiget, daß wir sagen: Du bist gerecht? Aber da ist niemand, ders verkundige, noch jemand, der es zuvor sage, so ist auch niemand, der eure Ned anhöre.

27. Der erfte wird zu Sion fagen: Siehe, fle fennd allhie, und ich will Jerusalem einen Evan-

gelisten geben.
28. Alnd ich sahe zu, und es war keiner, auch niemand aus ihnen, der zu Rath gieng, der ein Wort antwortete, wann er gefragt ward.

29. Siehe, fie waren alle ungerecht, und ihre Werck waren eitel: Ihre Gößen-Bilder seynd Wind, und eitel Ding.

## Das XIII. Capitel.

I. Jsaias verheißt Christum, bessen Tugend er beschreibt, r.
11. Ermahnet daben die Henden, als welchen solches Henl wieden, sahren soll, daß sie Sott loben, ro.
111. Verkündiget den Untergang der Abgöttern, rz.
111. Warnet die Juden, daß sie sich an dem Erempel der zehen Geschlechter spiegeln, damit sie nicht auch von Gott auf solche Weiß gestrafft werden, rz.

iehe, das ist mein Knecht, ich will ihn auf.
nehmen: er ist mein Auserwehlter, meis nehmen; er ist wein Auserwehlter, meine Seel hat an ihm ein Wohlgefallen: Ich hab ihm meinen Geist gegeben, er wird den Benden das Recht vortragen. Matt. 12. v. 18.

2. Er wird nicht schrenen, noch die Person aunehmen, seine Stimm wird man draussen nicht

hdren.

3. Ein zerftossen Rohr wird er nicht zerbrechen, und einen rauchenden Dacht wird er nicht ausld. schen, er wird das recht in Wahrheit ausführen,

4. Er wird nicht traurig senn, noch ungestümm, biß er auf Erden das Recht aufrichte, und die Inssult werden auf sein Geset warten.
5. Diß sagt GOEE der HErr, der die Himmel

erschaffen, und ausgestrecket hat: der das Erdreich

bevestiget, und alles, was daraus wächst, der dem Bold, bas auf dem Erdboden ift, den Althem gibt,

und den Grift allen, die darauf wandeln.

6. Ich, der Herr, hab dich in Gerechtigkeit beruffen, und dich ben deiner Hand genommen, und erhalten. Und ich hab dich zum Bund des Volcks gegeben, und zum Liecht der Penden:

7. Daß du die Augen der Blinden aufthun, und den Gefangenen aus der Berhafftung, und die in der Finsternuß sigen, aus dem Sauf des Rerders heraus führen solft.

8. Ich bin der DErr, das ist mein Nam: Meine Ehr will ich einem andern nicht geben, noch mein

Lob den abgottischen Bildern. Ifa. 48. v. 11. 9. Siehe, es ist nun fommen, was zuvor gemefen ist: dazu verkundige ich auch neue Ding; diß will ich euch fund machen, ehe dann fie wieder.

tairen. 11. 10. Singet dem BErrn ein neues Lied, sein Lob gehe vom auffersten End der Erden: Die ihr euch auf das Meer begebet, und alles, was darinn ift, die Insuln samt ihren Inwohnern.

11. Die Buften erhebe sich samt ihren Stad. ten: Cedar wird in Saufern wohnen: preiset ihn, die ihr auf den Felsen wohnet, sie werden von den Spiken der Berg herab ruffen.
12. Sie werden dem Herrn Ehr geben, und

fein Lob in den Insuln verkundigen.

111. 13. Der HErr wird ausgehen, wie ein star-wie ein geübter Kriegs Mann: Er wird ein Geschren machen, und überlaut ruffen, er wird auch seinen Feinden überlegen senn.

14. Ich hab allezeit geschwiegen, hab mich still gehalten, und bin gedultig gewesen, jest will ich reden, wie ein Weib in Rinds Nothen: Ich will

sie zertrennen, und zugleich verschlingen. 15. Ich will die Berg samt den Buheln wust machen, und all ihr Gras verdorren laffen: auch will ich die Strom zu Insuln machen, und die fte-

bende Baffer austrucknen laffen.

16. Und die Blinden will ich auf den Weg führen, den sie nicht wissen: und auf unbekannten Steigen lassen wandeln: die Finsternuß will ich vor ihnen zum Liecht machen, und was krumm ist, zum richtigen Weg: Diese Wort hab ich ihnen gethan, und hab fie nicht verlaffen.

17. Sie aber fennd zurud getretten: in Schmach und Schanden muffen fie stehen, die auf geschnit. te Bilder vertrauen, die zu den gegoffenen Bildern

sagen: Ihr fend unsere Gotter.

Soret, ihr Taube, und ihr Blinde thut die Augen auf, zu sehen.

19. Wer ift blind, dann mein Knecht? und wer iff taub, dann der, zu welchem ich meine Botten ausgesandt hab? wer ist blind, ohn der verkaufft ist? und wer ist blind, dann der Knecht des DErrn?

20. Der du viel siehest, wirst du es auch behab ton? und der du offene Ohren haft, wirst du auch

horen?

21. Und der HErr ist willens gewesen, ihn zu heitigen, damit er das Gefet herrlich mache, und

22. Es ist aber ein geplündert und verwüstet Boid: alle senad sie Strick der Jungen, und lies

gen in den Bäusern der Rerder verborgen: sennd zum Raub worden, und ist niemand, der sie errette: sie sennd geplundert, und ist keiner, der sage: Gibs wiederum.

23. Wer ist unter euch, der diß höre, darauf Acht gebe, und wohl aufmerke, was hernach kome

men wird?

24. Wer hat Jacob zum Raub übergeben, und Jfrgel zur Verwustung? hate nicht der DErrselbs gethan, dem tvir gesündiget haben? Und sie haben auf seinen Wegen nicht wandeln, noch seinem Gesek gehorden wollen.

25. Darum hat er die Ungnad seines Grimmens über ihn ausgegossen, und einen starden Krieg, und hat ihn rings herum verbrannt, wiewohl ers nicht erfannt hat: er hat ihn auch angezündet, und er hats doch nicht verstanden.

#### Das XLIII. Capitel.

I. Ifaias verheift am Gottes Statt ber Kirchen, daß fie Gottes fenn foll, und daß alle Bolder ihr untergeben; die Juden aben

follen verstoffen werden, 1.

H. Beweist, daß ber Heyden Abgotter nichts sennd, und nichtstergleichen vermögen, als Gott ben seinem Volkf gerhan, 9.

III. Deutet weiters an die Zeichen seines gottlichen Wessens, nema, lich die groffe Wohlthaten und Enaden, welche er der durch. Christum bekehrten Benbenschafft wolle und werde einmal bea

Ind nun, dis fagt der DErr, der dich erschafs fen hat, Jacob, und der dich gemacht hat, Ifrael: Forchte dich nicht, dann ich hab dich erloft, und mit deinem Namen genennet: du bist mein.

2. Wann du durch Waster gehen wirst, so will ich ben dir senn, und die Ström sollen dich nicht überdecken: wann du im Feuer wandeln wirft, fo solst du nicht verbrannt werden, und die Flamm wird dich nicht brennen.

3. Dann ich der HErr dein GOtt, der Beilige Firael, dein Beiland, hab Egnpten, und Mohren-Land, und Saba für dich zu deiner Verschnung

4. Weil du bist Ehren werth und herrlich worden vor meinen Augen: hab ich dich geliebt, und will Menschen für dich geben, und Bolder für deine Seel.

Korchte dich nicht, dann ich bin mit dir: 3ch will deinen Samen vom Aufgang der Sonnen herzu führen, und dich vom Niedergang ver-

sammlen.

6. Ich will gegen Mitternacht sagen: Sib sie her; und gegen Mittag: wehre ihnen nicht: Bringe meine Gohn von weitem herben, und meine Töchter vom End der Erden:

7. Und einen jeden, der meinen Ramen anruf. fet, den hab ich zu meiner Herrlichkeit erschaffen,

ich hab ihn gebildet, und hab ihn gemacht.

8. Führe das blinde Bold heraus, das doch Augen hat, und das taube Bold, das doch Ohren hat.

11. 9. Alle Benden sennd zusammen kommen, und die Geschlecht haben sich versammlet: wer ist unter euch, der diß verkündigen möge, und uns wird horen lassen, was vormals geschehen ift? Las sie Zeugen darüber vorbringen, und sich recht. fertigen, laß sie hören und sagen: Es ist in der Wahrheit also.

10. Ihr send meine Zeugen, spricht der DErr, und mein Knecht, den ich erwehlet hab: damit ihrs wiffet, und mir glaubet, und verstehet, das ichs felbst bin. Vor mir ift fein Gott gemacht, so wird auch nach mir keiner senn.

11. 3ch bin, ich bin der HErr, und ohn mich

ist kein Denland.

12. Ich habs verkündiget, und hab geholffen: Ich habs horen lassen, und ist kein Fremder unter such gewesen: Ihr send meine Zungen, spricht der HR, und ich bin GOEE. Ose. 13. v. 4.

ENN, und ich bin GOET. Ofe. 13. p. 4.
13. Und von Anbeginn bin ichs selbst, und ist keiner, der aus meiner Sand erretten moge: Ich will wirden, und wer wird solches abwenden?

14. Diß sagt der BErr, euer Erloser, der Beistige Israel: Um eurentwillen hab ich gen Babylon gesandt, und alle Niegel hinweg gezogen, sammt den Chaldeern, die sich ihrer Schiff berühmen.

15. Ich bin der DErr ener Beilige, und euer

Konig, der Israel erschaffen hat: 16. Dig pricht der DErr, der im Meer einen Beg gegeben hat, und eine Bahn in starcken

Wassern.

17. Der die Wagen und Roß heraus geführet hat, auch das Beer und den Starden: fie fennd Jugleich entschlaffen, und werden nicht wiederum aufstehen: sie sennd zertretten und verloschen, wie ein Dacht ausgehet.

HI. 18. Gedencket nicht auf vorige Ding, und sehet nicht auf alte Sachen.

19. Siehe, ich mache neue Sachen, sie werden fest hervor kommen, und ihr werdets frenlich erkennen: In der Buffen will ich einen Weg, und im ungebahnten Land, 2Baffer Strom machen.

. Cor. 5. v. 17. Apoc. 21. v. 20. Die Thier auf dem Feld werden mich preifen, fammt den Drachen und Strauffen: darum daß ich in der Wüsten Waffer gegeben habe, und Strom im ungebahnten Land, damit ich meinem Wolck, und meinem Auserwehlten zu trinden schaffte.

21. Ich hab mir das Vold zubereit, es wird

mein Lob erzehlen.

22. Du haft mich D Jacob, nicht angeruffen,

und du Israel hast dich um mich nicht bemühet.
23. Du hast mir nicht geopsfert den Widder deines Brand Opsfers, und hast mich mit deinen Schlacht Opffern nicht geehret: Ich hab nicht be. gehrt, daß du mir mit Opffern foltest dienen, hab bir auch keine Muh gemacht mit Wenrauchs, Opffer.

24. Du hast mir fein Zimmet Rohr um Geld gefaufft, haft mich auch mit dem Fett deiner Opffer nicht erfattiget. Sondern hast mich dienen gemacht mit deinen Gunden, und Arbeit verursacht

durch deine Miffethat.

25. Ich bins, ja ich bins selbst, der ich deine Abertrettungen austilge um meinent willen, und will an deine Gund nicht mehr gedenden.

26. Erinnere mich wiederum, und lag uns mit einander rechten: sage her, wann du etwas hast, dich zu rechtfertigen.

27. Dem erfter Batter hat gefündigt, und dei-

ne Lehrer haben wider mich mißhandelt.

28. Darum hab ich die heilige Fürsten entheiliget, ich hab Jacob zum Untergang, und Ifrael gur Schinach übergeben.

#### Das XLIV. Capitel.

I. Ifaias beschreibt die galbene und gute Zeit des Evangelit, 1.
II. Ertlart die Richtigfeit der Abgitter, 7.
III. Ermahnet die Gläubigen, daß fie die Abgotter verlaffen, und Sort, als ihrem Schöpffer und Erlofer anhangen, 21.

Ind nun hore mein Knecht Jacob, und 36 rael, den ich erwehler hab.

2. Diß sagt der DErr, der dich gemacht und erschaffen hat, der auch dein Belffer ist von Wluttere Leib an: Forchte dich nicht, mein Knecht Jacobe

und du aufrichtigster, den ich erwehlet hab.
3. Dann ich will Wasser ausgiessen auf den Durstigen, und Fluß auf die Trunckene: meinen Geist will ich auf deinen Samen ausgiessen, und

meinen Seegen auf dein Geschlecht.

4. Und fle follen grunen unter den Rrautern, wie die Beiden an den vorüberlauffenden Waffer-Bàchen.

5. Dieser wird sagen: Ich bin des DErrn: und jener wird im Namen Jacobs anruffen: ein and berer wird mit seiner Hand schreiben: Dem DErrn: und wird sich mit Istael im Namen vergleichen.

6. Dik sagt der HErr, der König Israel, und sein Erlöser, der HErr der Beerschaaren: Ich bin der Erste, und ausser mir ist kein GOtt.

11. 7. Ber ist mir gleich? der russe, und sage est nander gangen sen von der Zeit, daß ich das ake Volck gemacht hab: laßt sie ihnen verkundigen,

was kommen soll und was zukunfftig ift.

8. Förchtet euch nicht, und send unerschrocken: Ich habs dich schon von jener Zeit an lassen hören, und habs verkündiget: Ihr send meine Zeugen: Ist dann ausser mir ein GOTT und Schöpffer. den ich nicht kenne.

9. Alle Gößen Macher sennd nichts: und was ihnen am liebffen ift, das wird ihnennichts nugen: fie fennd auch felbst ihre Zeugen, daß sie weder fe-ben, noch verstehen, damit sie zu Schanden werden.

10. Wer hat einen GOtt gemacht, und ein Bild gegoffen, das nirgends zu nut ist?
11. Siehe, alle, die Theil daran haben, werden in Schanden stehen: dann die Werd- Meister fennd aus den Menschen: Sie werden alle jufammen fommen, werden stehen und jaghafft fenn, und famtlich zu Schanden werden.

12. Der Schmidt hat mit der Fenlen gearbeis tet: mit gluenden Kohlen, und Hammern bat ers bereitet, und sein Werd daran mit ganger Macht seines Arms verrichtet: er wird Hunger darüber leiden, und die Krafften werden ihm entgehen, er wird fein Wasser trinden, und wird ermuden.

Sap. 13. v. 11 13. Der Zimmermann ziehet die Richtschnur, und bereitets mit dem Hobel: Er machts nach der Windel Mag, und gibt ihm eine Gestalt nach dem Circfel in die Runde: und macht ein Manns Bild daraus, einem schönen Menschen gleich, der in eis nem Hauß wohnet.

14. Er hauet Cedern ab, nimmt einen Buch. Baum, und einen Gich Baum, der unter den Bau. men im Wald gestanden hat: er pflanget Jim. Baum, die der Regen macht wachsen.

15. Und

15. Und es dienet dem Menschen am Beerd zu verbrennen: einer nimmt davon, und warmet fich, und zündets an, und backet Brodt daben; aber vom übrigen macht er einen GOtt, und bettet ihn an: er macht ein geschnift Bild davon, und bieget sich davor.

16. Die Helfft davon verbrennet er im Feur, und von der Helft isset er das Fleisch: er kochet ein Gemuß, damit er sich ersättiget, und wann er sich daben gewärmt hat, spricht er: En, wie bin ich so warm worden, ich hab ein gut Feur gesehen.

17. Aber von dem übrigen macht er ihm einen Gott, und geschnitt Bild: davor bieget er sich, und bettets an, thut sein Gebett, und spricht: Er-

rette mich, dann du bift mein GOtt. 18. Sie wissens nicht, und verstehens nicht:

dann sie sennd verblendet, daß es ihre Augen nicht sehen, und daß sie es mit ihrem Bergen nicht ver-

stehen.

19. Sie bedenden das in ihrem Bemuth nicht, wissens auch, und verstehens nicht, daß sie sagten: Die Belfft davon hab ich mit Feur verbrannt, und über den Rohlen Brodt gebaden: ich hab Fleisch daben gekocht, und gessen, und soll ich dann von dem übrigen einen Abgott machen? soll ich vor dem holtsernen Klot niederfallen?

20. Ein Theildavon ift Afch: ein unwißig Berg bettete an, und er wird doch feine Seel nicht erret. ten, noch sagen: Es mögte vielleicht Betrug senn

in meiner rechten Hand.

III. 21. Gedende hieran, O Jacob und Israel, dann du bist mein Knecht. Ich hab dich geschaffen, du bist mein Knecht Israel, vergiß meiner nicht.

22. Deine Ungerechtigfeit hab ich vertilget, wie eine Bolden, und deine Gunden, wie einen Mebel: Rehre wiederum zu mir, dann ich hab dich

erlost.

23. Frolodet ihr himmel, dann der BErr hat Barmherkigkeit gethan: Jauchket ihr ausserste Branken der Welt, ihr Berg, ruffet GOttes Lob aus, auch ihr Wald, und alle Baum darinnen: Dann der DERN hat Jacob erlost, und Israel wird sichs rühmen.

24. Diß sagt der BErr, dein Erloser, und der dich von Mutter Leib hat zubereit: Ich bin der Herr, der alles thut, der allein die himmel aus. fpannet, und den Erdboden bevestiget, und ift feis

ner mit mir.

25. Der die Zeichen der Wahrsager vernichtis get, und die Zauberer unsinnig macht. Der die Weisen rudwerts wendet, und ihre Kunst zur Thors

heit macht.

26. Der das Wort seines Kniechts erwedet, und den Rath seiner Botten vollsühret. Der ich zu Jerusalem sage: Du wirst bewohnet werden: und zu den Städten Juda: Man wird, euch aufbauen, ich will ihre Wüsten auch aufrichten.

Versiege:

27. Der ich zu der Tieffe spreche: X und ich will deine Strom trucken machen.

28. Der ich zu Epro sag: Du bist mein Hirt, und du wirst allen meinen Willen vollbringen. Der ich zu Jerusalem sag: Du wirst aufgebauet werden, und zum Tempel: Man wird deinen Grund legen.

### Das XLV. Capitel.

I. Der Prophet weissaget, und verspricht dem König Ento grosse Sieg, ju dem End, daß er die Juden aus Babylon erlöse, i. II. Trägt ein groß Verlangen nach Christo, dem wahren Erlöser, dem alle Volcker einmal sollen unterworffen werden, 8.

III. Handelt wider die Abgotter, an deren Statt Gott allein soll erkennt und angebettet werden, 16.

I. Sis sagt der HErr zu Enro, meinem Ge-falbten, den ich ben seiner rechten Hand genommen hab, daß ich ihm die Benden vor seinem Angesicht unterwerffe, und schaffe, daß ihm die Konig den Ruden wenden, daß ich auch die Thuren vor ihm eroffne, und die Pforten sollen nicht geschlossen werden.

Ich will vor dir hergehen, und die Berrlichen auf Erden demutigen, ich will die ehrine Pforten zerstossen, und die eiserne Riegel zerbrechen.

3. Ich will dir auch die verborgene Schatz geben, und was sonst sehr heimlich aufgehalten ist: damit du wissest, daß ich der DErr bin, der ich det. nen Namen nenne, der GOtt Jfrael.

4. Um Jacobs meines Knechts willen, und um Israels meines Auserwehlten willen, so hab ich dich mit deinem Namen beruffen, ich hab dich gleich

gemacht, und du hast mich nicht erkandt.
5. Ich bin der Herr, und ist sonst keiner mehr: ausser mir ist kein GOtt: Ich hab dich umgurtet, und du hast mich nicht erkandt:

6. Auf daß diejenige wissen, die vom Aufgang der Sonnen, und vom Miedergang fommen, daß ausser mir keiner ist: Ich bin der HErr, und ist kein anderer.

7. Ich mache das Liecht, und schaffe die Finster-nuß: Ich mache Fried, und schaffe auch das Bose:

Ich bin der HErr, der diß alles thut.

11. 8. Shr himmel thauet von oben herab, und die Wolden regnen den Gerechten: Die Erd thue sich auf, und bringe den Benland hervor: und die Gerechtigkeit gehe zugleich auf: Ich der HErr hab ihn geschaffen.

9. Wehdem, der seinem Schöpffer widerspricht, ein Scherb von der Erden aus Samo: wird auch der Leim zu seinem Safner sagen: Was machest

du, und dein Werch ist ohne Band? Jer. 18. v. 6. Rom. 5. v. 20.

10. Weh dem, der zu seinem Vatter spricht: Was zeugest du? und zum Beib: Was gebas

11. Diß sagt der HErr, der Beilige Ifrael, sein Schöpffer: Fraget mich um funftige Ding über meine Kinder, und befehlet mir über das Werck meiner Händen.

12. Ich hab ben Erdboden gemacht, auch den Menschen darauf geschaffen, meine Sand haben die Himmel ausgespannet, und ich hab ihrem gan-

Ben Beer Befehl gegeben.

13. Ich hab ihn zur Gerechtigkeit erwecket, und will alle seine Weg richten: er wird meine Stadt bauen, und meine Gefangenen entlassen, nicht um einigen Werth oder Geschend, spricht der HErr, ein GOtt der Heerschaaren.

14. Diß sagt der HEAN: Die Arbeit Egypti, die Gewerbschafft des Mohrenlands, und die vernehme Leut aus Sobaim werden zu dir herüber fommen, und dein eigen seyn: Sie werden hinter dir gehen, in Fesseln verhafft daher tretten: und sie werden dich anbetten, und dir flehen: Dann

ben dir ist GOtt allein, und ist auch sonst ausser dir kein GOtt mehr.

15. Furwahr du bist ein verborgener GOtt, du GOtt Jsrael, der Henland.
111. 16. Sie Werd Meister der Jrrthum sennd als le schamroth und zu schanden worden, sie sennd sammtlich mit Schmach davon gangen.

17. Istael aber wird durch den Berrn erhalten mit ewigen Bent: Ihr sollet nimmer zu Schanden werden, noch schamroth stehen bis in alle

18. Dann diß sagt der HENN, der die Himmel erschaffen hat: Er ift GOEE, der den Erdboden zubereitet, und denselbigen gemacht hat, er selbst ist sein Schöpffer: Er hat ihn auch nicht vergeblich gemacht, sondern hat ihn erschaffen, daß man dar-auf wohnen soll: Ich bin der DErr, und ist kein

19. Ich hab nicht im verborgenen geredt, an einem dunckeln Ort im Land: Ich hab zum Samen Jacobs nicht gesagt: Suchet mich vergeblich: Ich bin der DErr, der Gerechtigkeit redt, und

verkundigt, was recht ist.

20. Versammlet euch, und kommet her, und trettet alle zugleich herzu, die ihr aus den Benden erhalten send: sie verstehens nicht, die das Dolg ihres geschnißten Goben aufrichten, und bitten eis nen GOtt, der nichts helffen fan.

21. Verkundigete, und kommet herzu, und rathschlaget miteinander: wer hat foldes von Unfang boren lassen, und dazumal vorgesagt? Bin ich dann nicht der Herr, und ist kein Gott mehr ausser mir? Ich bin ein gerechter Gott, und ist ausser mir kein Hepland.

22. Betehret euch zu mir alle Grangen des Erd. bodens, so wird euch Schl widerfahren: dann ich bin GOtt, und ist keiner mehr.

23. 3ch hab ben mir felbst geschworen es wird ein Wort der Gerechtigkeit aus meinem Mund gehen, und wird nicht jurud febren:

24. Dann mir follen fich alle Rnie biegen, und

alle Zungen schwöhren. Rom 14. v. 21. Phil. 2. v. 10. 25. Darum wird jederman jagen: Im DErrn ist meine Gerechtigkeit und Derrschafft: es werden gu ihm fommen, und in Schanden fteben alle, die sich ihm widersetzen.

26. Aller Samen Israel wird im DErrn ge-

rechtfertiget, und gepriesen werden.

# Das XLVI. Capitel.

1. Ifaias fagt vor, die Abgotter Babylous mit ihren Dyrannen follen vertrieben werden, und daß sie alle eitel und falsch seynd, 5.

11. Berheißt auch , daß Eprus schnell wird ankonumen, die Juden aus der Babylonischen Gefängnuß zu erledigen, 10.

el ist zerbrochru, und Nabo ist zertretten: ihre abgöttische Bilder sennd auf die Thier, und aufs Bieh geladen: eure Burd hat sie mit schwerem Last gedruckt, daß sie darunter seynd mud worden.

2. Sie haben an Rrafften abgenommen, und fennd insgesammt zerschmettert: sie haben ihrem Trager nicht helffen konnen, und ihre Seel wird

ins Gefangnuß gehen.

3. Horet mich, ihr vom Dank Jacob, und alle Uberbliebene vom Bauß Ifrael, die ihr in meinem Leib getragen werdet, und die ihr mir in der Mutter lieget.

4. Ich will ench tragen biß ins Alter, und big zu den grauen Haaren: Ich habs gethan, und will euch tragen: Ich will euch tragen und erretten.

1. 5. Bem habt ihr mich nachgebisdet, und gleich geachtet? Wem habt ihr mich verglischen, und akulist democket?

chen, und abulich gemacht?

6. Die ihr Gold aus dem Sedel hergebt, und Silber mit der Wagg auswiegt, und dringet den Gold-Schmidt, daß er einen Gott mache, und das vor fallen sie nieder, und betteten ihn au:

7. Sie heben ihn auf die Achseln, tragen ihn, und setzen ihn an sein Ort: da wird er stehen, und wird sich von seinem Ort nicht bewegen: ja wann ste and zu ihm schrepen, so wird ers nicht hören, und wird sie aus Trubsal nicht erretten. Bar. 6 v 25.

8. Gedenat daran, und schamet euch: Gehet

wieder in euer Hert, ihr Ubertretter.

9. Gedendet an die vorige Zeit, dann ich bin Gott, und ist sonft kein Gott mehr: niemand ist mir auch gleich

II. 10. Schverfündige von Anfang, was sich ends lich zutragen wird, und von Anbegin, was noch nicht geschehen ift, und spreche: Mein Rath wird bestehen, und alles wird vor sich gehen,

11. Ich beruffe einen Vogel vom Aufgang der Sonnen, und einen Mann, der meinen Willen verrichten soll, aus fernem Land, und ich habs geredet, so will iche auch herben bringen, ich habs geschaffen, so will iche auch ins Werd richten.

12. Horet mich, die ihr hart von Bergen send, und send gar weit von der Gerechtigkeit.

13. 3ch habe meine Gerechtigfeit nah gebracht, sie ist nicht weit, und mein Beil wird nicht lang ausbleiben. Ich will in Sion Benl geben, und meine Berrlichkeit in Israel.

### Das XLVII. Capitel.

I. Prophesent die Zerftshrung der Stadt Babplon, welche foll wie eine Königin von ihrer Thron entsetzt, und wie eine Dienste Magd gedemutibiget werden, 1.

II. Die Ursachen dieser Zerstsrung sennd: Eprannische Berfahrung gen gegen die Juden, aufgeblasener Hochmuth, und abgottische Wahrsageren, 6.

Jungfrau, Tochter Babylon, setze dich auf die Erden: Es ist fein Thron da für die Tochter der Chaldaer: dann du wirst hinführo die Weiche und die Zarte nicht mehr genennet wer-

Nimm eine Mühl, und mahle Meel: entblosse deine Scham, entdecke deine Achseln, ent-blosse deine Schien Bein, und gehe durch die Was

ser Strom:

3. Deine Scham soll aufgedecket, und deine Schand gesehen werden. Ich will Rachnehmen, und soll mir kein Mensch widerstehen. Rab. 3. v. 5.

4. Es ist unser Erloter, sein Mann ist, der

4. Es ist unser Erioter, sein viam ist, HERR der Heerschaaren, der Heilige Istael.

5. Setze dich stillschweigend, und gehe in die Finsternuß, du Tochter der Chaldaer: dann du wirst hinfuro nicht genennet werden, die Berrsche, rin über Königreich.

11.6. Sch bin zornig gewesen über mein Volck, Sich hab mein Erbtheil entheiliget, und sie in deine Sand übergeben; aber du hast ihnen keine Barmhertigkeit bewiesen: duhast auch über die Alten dem Joch überaus schwer gemacht.

11. 5. Dam mein Schwerdt ist trunden zemacht im himmel, siehe, es wird auf das Land Edom herimter fahren, und auf ein Bold,

bas ich todten werde jum Gericht.

6. Das Schwerdt des DErrn ist voll Bluts: es ist fett worden vom Schmalz, vom Blut der Lämmer und Sock, und vom Blut der fetten Widder: dann es ist ein Schlacht. Opffer des DEren zu Bofra, und ein groß Würgen im Land Edom.

7. Und die Einhörner werden mit ihnen herun-ter kommen, und die Ochsen samt den Machtigen:

ihr Land wird mit Blut trunden gemacht werden, und ihr Boden mit dem Fett der Fetten.

8. Dann es ist der Tag der Rach des Herrn, das Jahr der Vergeltung, Sion Recht zu schaffen. 9. Und ihre Bach werden sich in Pech verwan.

dela, und ihr Erdreich in Schwefel: und ihr Land

wird zu brennenden Dech werden:

10. Tag und Nacht wirde nicht verloschen: sein Rauch wird davon aufgehen ewiglich: es wird verwustet werden von einem Geschlecht zum andern, und niemand dadurch gehen zu ewigen Tägen.

II. Der Rohr Tummel und Igel werdens einnehmen: Die Egyptische Reiger und Raben werden darinnen wohnen: man wird die Schnuk darüber ziehen, damit es zumal vernichtet werde, und die Bley Waag zur Verwüstung:

12. Ihre Edle werden nicht da seyn, sie werden den dans wiel webe annuffen und alle ihre

den den König viel mehr anruffen, und alle ihre

Fürsten werden ausgetilgt fenn.

13. In ihren Saufern werden Dorner und Ref. seln aufgeben, und Kletten in ihren Bestungen: Die Drachen werden allda ihr Lager haben, und die Straussen ihre Weid.

14. Da werden die Teuffel den Stier Efeln begegnen, und die haarige Waldgeister einer dem andern juschrenen: Die ungeheure Dacht Frau wird sich allba lagern, und wird ihre Ruh finden.

15. Der Igel wird allda seine Gruben haben, und seine Jungen ernahren, er wird herum graben, und sie ausheden unter ihrem Schatten: es werden auch die Weihen allda einer jum andern sich versameilen.

16. Schlaget fleißig nach im Buch des HErrn, und leset: es ist ja nicht eins von den Dingen aus. blieben, eins hat das ander nicht gesucht: dann was aus meinem Mund hergehet, das hat er be-

fohlen, und sein Geist selbst hat sie versammlet.
17. Er hat ihnen auch selbst das Loos geworf. fen, und seine Sand hat es ihnen mit der Schnur ausgetheilet: sie werdens auch ewiglich besigen, und drinnen wohnen von einem Geschlecht jum andern.

## Das XXXV. Capitel.

I. Ifaias fagt vor, daß die henden einmal zur wahren Rirch Christit follen bekehret werden,

11. Und daß zur Zeit des Evangelii den Brafthafftigen die Gesund, beit, den Gläubigen viel Burs, auch endlich die ewige Freud in dem himmlischen Sion foll mitgetheilet werden, 5.

I. ie Einod, und die ungebahnete Land werden sich erfreuen, die Busten wird fro.

locken und blühen, wie die Lilgen. 2. Sie wird bluben und grunen, wird auch von Freuden aufspringen, und frolich senn, und loben: die Herrlichkeit des Libani ift ihr gegeben, und die Zierd des Carmels und Saron, sie werden die Herrlichkeit des DENNN, und die Zierd unsers Gottes sehen.

3. Stärcket die frafftlose Band, und bevestiget

die schwache Knie.

4. Saget zu den Kleinmuthigen: Send gehertt, und forchtet euch nicht: Siehe, euer GOtt wird die Rach der Vergeltung herben bringen: Gott wird selbst kommen, und euch helffen.

11. 5. Alsdann werden die Angen der Blinden aufgethan, und die Ohren der Lamben

eröffnet werden:

6. Alsdann wird der Lahme springen wie ein Birsch, und die Zung der Stummen wird log werden: dann die Wäffer haben sich in der 28u. ften getheilet, und die Bach in der Einod.

7. Und es wird das Erdreich, so durr war, zum See, und das Truckene zum Wasser, Brunnen werden. Da vormals die Drachen ihr Lager und Wohning hatten, da wirds grun ausschlagen mit Rohr und Bingen.

8. Cluch wird daselbst der Fuß. Pfad und der Weg senn, und man wird ihn den heitigen Weg neunen; auf demselbigen wird keiner geben, der unrein ist, dig wird euch der richtige Weg fenn, daß auch die Unwißige darauf nicht irren werden.

9. Kein Low wird da senn, so wird auch kein boses Thier denselben betretten, noch daselbst gefunden werden: und die erlöset sennd, werden

darauf wandeln.

10. Und welche vom BErm erloset sennd, die werden wiederkehren, und mit Lob gen Sion kommen: ewige Freud wird auf ihrem Saupt senn, sie werden Freud und Wonn erlangen, Schmerken und Seuffgen wird von ihnen fliehen.

## Das XXXVI. Capitel.

I. Rabfaces wird von Sennacherib jum Ronig Ezechia geschiekt, mit Befehl, daß er fich sammt ber Stadt Jerusalem foll ergei

ben, 1. II. Rebet auch bas Bold, so auf ber Mauren steht, auf Hebraisch gant trugig und Gottelasterlich an, 11.

nd es begab sich im vierzehenden Jahr des Königs Ezechia, das Gennacherik &

nig von Assprien herauf zoge wider alle veste Städt Juda, und sie einnahm.

4. Neg. 13. v. 13. 2. Par. 32. v. 1. Eccli. 48. v. 20.

2. Und der König von Assprien schicke Rabsicen von Lachis gen Ferusalem, zu dem König Eze. chia, mit einem ftarden Beer, und er hielt neben den Wasser Rohren Des obern Teiche, am Weg

ben des Walckers Acker.

3. Und es gieng vor ihm heraus Eliacim, der Sohn Helcia, der Hauß. Meister war, und Sohna der Schreiber, und Joahe der Sohn Asaph, der Cangler. Und Nabsaces sprach zu ihnen:

4. Saget dem Ezechia: Diß sagt der grosse Konig, der Konig von Asswien: Was ist diß für

eine Zuversicht, darauf du dich verlaffeft? 5. Oder was für Rath und Stard haft du, daß du vornimmst, dich zu widersetzen? Aufwen hast du dein Vertrauen, daß du von mir abgefallen

bist?

6. Siehe, du verlässest dich auf diesen zerbro. welcher einem Menschen, der sich darauf lehnet, in die Hand gehen

lasset dasselbige hören und tragets aus bis zu den aussersten Brangen des Erdbodens. Saget:

Der Herr hat seinen Knecht Jacob erloset.

21. Sie haben in der Wusten keinen Durst gelitten, da er sie ausführete: Er hat ihnen Wasser aus dem Felsen hervor gebracht, den Felsen hat er zerrissen, und es ist Wasser daraus gestossen.
Erob. 17. v. 6. Rum. 20. v. 11.

22. Aber die Gottlose haben keinen Fried, fpricht der HENN.

3fa. 57. v. 21.

## Das XLIX. Capitel.

I. Christus redt durch den Propheten, daß er ein Schwerdt und ein auserwehlter Pfeil sen, alle Bolder zu überwinden, 12.

II. Sion, das ist, die im Judischen Land neu angehende Christliche Kirch, beklagt sich von wegen ihrer geringen Meng: welcher Gott zur Antwort giebt: Er wolle alle Neyden noch zu ihr

bringen, 14.

Chriftenthum merben befehren, 22.

dret zu, ihr Insuln, und ihr Volcker in der Ferne merdet auf: Der DErr hat mich von Mutter Leib an beruffen, er hat an meinen Namen gedacht, da ich noch in Mutter-Leib war.

2. Und er hat meinen Mund zugerichtet, wie ein scharff Schwerdt: er hat mich beschirmet mit dem Schatten seiner Hand, und zum auserwehlten Pfeil gemacht, in seinem Rocher hat er mich verborgen.

rborgen.
3. Und zu mir gesprochen: Dubist mein Knecht Istael, dann in dir werd ich gepriesen werden.

4. Und ich sprach: Ich hab mich umsonst bes muht, ohn Ursach und vergeblich hab ich meine Krästen daran gewendt. Jedoch ist mein Recht ben dem Herrn, und mein Werck ben meinem GOtt.

5. Und nun spricht der HErr, der mich ihm aus Mutter Leib zum Diener gemacht hat, daß ich Jacob wiederum zit ihm bringe; aber Israel wird nicht versammlet werden: und ich bin herrlich worden in den Alugen des Berrn, und mein Gott ist meine Starck worden.

6. Und er prach: Es ist ein geringes, daß du mein Knecht bift, die Stämm Jacobs aufzurich. ten, und die Befen Israel zu bekehren. Siehe, ich hab dich zum Liecht der Benden gegeben, daß

du mein Benl senest biß zum End der Erden.
7. Diß sagt der Berr, der Erloser Israel, und fein Beiliger, zu der verachteten Seel, zu dem ab. schenlichen Bold, zu dem Anecht der Herrschenden: Die Konig werdens sehen, die Fürsten werden aufstehen, und anbetten um des HErrn willen, weil er treu ist, und um des Seiligen willen in

Israel, der dich außerwehlt hat.

8. Diß sagt der Herr: Ich hab dich erhört zur angenehmen Zeit, und am Tag des Henls hab ich dir geholffen: Ich hab dich erhalten, und hab dich dem Vold zum Bund gegeben, daß du den Erdzboden solten aufrichten, und die verwüstete Erbzeiten haben.

schafften besitzen. 2. Cor. 6. v. 2.

9. Daß du auch zu den Gefangenen sagen soltest: Gehet heraus, und zu denen, die in der Finster-Sie werden sich nuf sennd: Ronnmet and Liecht. weiden auf den Wegen, auf allen ebenen Orten wird ihre Weid senn.

10. Sie werden weder Hunger noch Durft leiden, dann die Hiß samt der Sonnen wird sie nicht beleidigen: dann ihr Erbarmer wird sie regieren, und tränden an den Wasser Brunnen. Apoc. 7. v. 16. 11. Und ich will alle meine Berg zum Weg ma-

chen, und meine Steig sollen erhöhet werden.

I. 12. Siehe, diese werden von fern kommen, und siehe, jene von Mitternacht, und vom Meer, und die andren aus dem Land gegen Mittag.

13. Lobet ihr himmel, und frolode du Erden-Kreiß, ihr Berg jauchzet mit Lob: dann der HErr hat sein Vold getrostet, und wird sich über seine

Armen erbarmen.

11. 14. Und Sion hat gesagt: Der Herr hat meister wich verlassen, und der Herr hat meis

ner vergessen.
15. Kan auch ein Weib ihres Kindleins verges fen, daß sie sich nicht erbarme über den Sohn ih. res Leibs? Und ob fie schon desselbigen vergessen wurde, so will ich deiner doch nicht vergessen.
16. Siehe, ich hab dich in meine Sand geschries

ben: deine Mauren sepnd immerdar vor meinen

17. Deine Bau Leut seynd ankommen: deine Berstörer und Verwüster werden von dir hinweg

gehen.

18. Erhebe deine Augenrings herum, und siehe: Diese alle haben sich versammlet, und kommen zu dir: So wahr ich lebe, spricht der HErr, du solst mit diesen allen, wie mit einem Geschmuck, bekleis det werden, und du wirst sie, wie eine Braut um did her anlegen.

dich her anlegen. In. 60. v. 4.
19. Dann deine zerstörte Oerter, und deine Wüsten, und dein verheertes Land werden für die Inwohner zu eng senn, und die dich verschlungen,

sollen weit hinweg gejagt werden.

20. Sie werden den Rindern deiner Unfrucht. barkeit, noch vor deinen Ohren sagen: Das Ort ist mir zu eng, mach mir Raum, daß ich wohnen möge.

21. Alsdann wirst du in deinem Bergen sagen: Wer hat mir diese gezeiget? ich bin doch unfruchtbar, und gebare nicht, ich bin hinweg geführt, und gefangen: wer hat dann diese erzogen? Ich bin verlassen, und einsam, wo sepnd diese dann gewesen?

III. 22. Diß sagt GOtt der HErr: Siehe, ich will meine Sand aufheben zu den Benden, und mein Zeichen zu den Boldern aufrich. ten: und sie werden deine Sohn in den Armen herbringen, und deine Tochter auf den Achseln tragen.

23. Und die König werden deine Ernährer senn, und die Königinnen deine Saug Ammen: sie wer-den ihr Angesicht zur Erden neigen, und dich an-betten, und den Staub deiner Füß leden. Und du wirst erkennen, daß ich der Herr bin, über welchem nicht zu Schanden werden, die auf ihn

24. Wird man auch einem Starcken den Raub

abdringen, oder wirds auch mogen erhalten werden, was ein Machtiger gefangen hat?

25. Dann diß spricht der BErr: Zwar es sollen auch dem Starden die Gefangene genommen werden. den, und was von dem Mächtigen geraubet iff, das wird errettet werden. Aber die dich gerichtet **(E)** 3 haven,

nemlich Gozam, und Haram, und Reseph und die Rinder Eden, welche zu Thalassar waren?

13. 2Bo ist der König von Emath, und der Ko. nig von Arphad, und der König der Stadt Sephar.

vaim, Ana und Ava?

14. Und Ezechias nahm die Schrifft aus der Hand der Gesandten, und lase sie, und gieng hinauf in das Hauß des Herrn, und breitete sie aus vor dem Herrn.

15. Und Ezechias bettete zum Herrn, und

forach:

16. Du Herr der Heerschaaren, du GOtt Israel, der drüber Cherubim sigest: du bist allein GOtt über alle Königreich auf Erden, du hast auch himmel und Erden gemacht.

17. O Herr, neige dein Ohr und hore: thue deine Augen auf, O Herr, und siehe, und hore alle die Wort Sennacherib, die er gesandt hat, den

kbendigen GOtt zu lästern. 18. Dann es ist ja wahr, O Herr, die König. von Afforien haben die Lander und Felder wust

19. Siehaben auch ihre Götter dem Feuer übergeben: dann sie waren keine Gotter, sondern Holk, und Stein, von Menschen Hand gemacht, und haben sie vernichtiget.

20. Und nun Herr unser GOtt, errette uns aus seiner Hand: und las alle Konigreich auf Er-

den erkennen, daß du allein der HErr bist.

111. 21. 11nd Isaias der Sohn Amosschickte zum Gzechia, und sprach: Diß sagt der Hast, Sennacherib den König von Assprien beschieft. treffend:

ihn geredet hat: Die Jungfrau, die Tochter Sion verachtet dich, und spottet deiner: die Tochter Je-

rusalem schüttelt ihr Saupt hinter dir.

23. Wen hast du verhönet, und wen hast dugelaftert? und über wen haft du deine Stimm er hohet, und deine hochmutige Augen erhoben?

über den Beiligen Ifrael.

24. Du hast durch die Hand deiner Knecht den DEren geschmähet, und gesagt: Ich bin mit der Meng meiner Wagen auf die Dohe der Berg, auf den Gipffel des Libans gezogen: und ich will seine: hohe Ecdern, und auserwehlte Tannen Baum. abhauen, und mich auch bis auf sein hochste Spipen, in den Bald feines Carmels hinein begeben.

25. 3ch hab gegraben, und Waffer getrunden, hab auch alle wohlbewahrte Teich mit meinen

Fußsohlen ausgetrudnet.

26. Hast du aber nicht gehört, was ich ihm vormals gethan hab? Ich habs also von alten Ed. gen her verordnet, und jest hab iche hervor ge-

bracht: und es ist zum Untergang der zusammen streitenden Bühel, und der vesten Städt gerathen.

27. Ihr Inwohner haben mit abgefürster Hand gezittert, und seynd zu schanden worden: sie sennd worden wie das Deu auf dem Feld, und wie das Graß auf der Weid, und wie das Kraut auf den Dächern, das verdorret, ehe dann es ausgewachsen war.

28. Deine Wohnung, und bein Ausgang, und dein Eingang ift mir bekandt, wie auch dein Toben

2.2

wider mich.

29. Da du wider mich gewütet hast, ist dein Ubermuth zu meinen Ohren hinauf kommen: darum will ich dir einen Ring in deine Nasen legen, und einen Zaum in deine Leffgen, und dich auf den Weg wiederum führen, durch welchen du herkom. men bift.

30. Aber dir soll diß zum Zeichen senn: Du folft dif Jahr effen, was von sich selbst wächst, und im andern Jahr wirft du die Baum Fruchten effen: Aber im dritten Jahr sollet ihr saen, und erndten, auch Weinberg pflanken, und von ihrer Frucht

effen.

31. Und was erhalten wird vom Sauf Juda, und was übrig bleibet, das wird unter sich hinein wurkeln, und über sich Frucht tragen.

32. Dann die übrig bleiben, die werden von Je-rusalem ausgehen, und was erhalten wird vom Berg Sion: der Eifer des Berrn der Beerschaaren wird das thun.

33. Darum sagt diß der Herr von dem König in Affprien: Er wird in diese Stadt nicht kommen, auch wird er keinen Pfeil darauf schiessen, noch einigen Schild davor bringen, auch feinen Wall rings um sie her ziehen.

34. Durch den Weg, den er kommen ift, wird er wieder zuruck ziehen, in diese Stadt aber soll er

nicht hinein kommen, spricht der SErr.

35. Und ich will diese Stadt beschirmen, daß ich sie erhalte, um mein selbst, und meines Knechts Davids willen.

IV. 36. Iber der Engel des HErrn fuhr aus, und erschlugim Lager der Affirer hun dert und fünff und achtig tausend Mann. Und da sie des Morgens früh aufstunden, siehe, da

war nichts, dann todte Leichnam. 4. Reg. 19. v. 35. Eob. 1. v. 21. Eccli. 48. v. 24. 1. Mach. 7. v. 41. 2. Mach. 8. v. 19. 37. Und Sennacherib der Konig von Affyrien brach auf, und zoge davon, und kam wiederum heim, und wohnete zu Minive.

38. Und es begab sich, als er im Tempel Nesroch seinen GOtt anbettete, daß ihn Adramelech und Sarasar seine Sohn, mit dem Schwerdt erschlugen, und sie flohen davon in das Land Ararat, und Asarhaddon, sein Sohn, regierte an seiner Statt.

# Das XXXVIII. Capitel.

I. Ezechias verfällt in eine tobtliche Krancheit, 1. II. Bittet Gott um Verlangerung bes lebens, und erhalts, mit wunderbarer Zurucktehrung bes Schattens an ber Sonnen. Uhr, 4.
111. Singt bem hErrn einen Lob. Gefang, fo er zu ewigen Zeiten aufzuhalten befohlen, 9.

I: In denselben Tägen ward Ezechias Franck-biß zum Todt: und Isaias, der Sohn Amos, der Prophet, gieng zu ihm hinein, und sprach zu ihm: Diß sagt der HErr: Anordne dein Hauß, dann du wirst sterben und nicht leben.
2. Und Ezeihias wandte sein Angesicht zur

Wand, und bettete jum Herrn,
3. Und sprach: Ich bitte, D Herr, ach gedenckt doch, wie ich vor dir in der Wahrheit, und mit vollkommenem Berken gewandelt hab, und gethan, was gut ift vor deinen Augen. Und Eze dias weinete mit lauter Stimm. II. 4,

II. 4. 1 Ind des HEren Wort geschahe zu Isaia,

und sprach:

5. Gehe hin, und sage dem Czechia: Diß fagt der DErr GOtt Davids, demes Batters: Ich hab dein Gebett erhort, und deine Thranen gefehen: siehe, ich will deinen Tägen noch fünffzehen

Jahr zuseßen: '
6. Auch will ich dich, und diese Stadt von der Hand des Königs in Affprien erretten, und sie be

fchiemen.

7. Aber diß soll dir ein Zeichen vom DERNNisenn, das der DENN das Wort ins Werd riche

ten wird, das er geredt hat:

8. Siehe, ich will machen, daß der Schatten der Linien, an der Sonnen Uhr Achaz, die zehem Linien, die er herab gestiegen ist, wieder guruck gehe. Und die Sonn ist durch die Grad, die sie hinab gangen war, zehen Linien wieder zuruck ge-

tehrt.
U1. 9, Die Schrifft Ezechia, des Konigs Juda,
nachdem er franck gewesenz und von

seiner Krancheit wiederum gestind worden war. 10. Ich hab gesagt: Nun werde ich mitten in meinen Tagen zu den Pforten der Sollen hinunter tahren. Id) hab gefragt nach meinen übrigen Jahren.

id nicht mehr sehen im Land ber Lebendigen. Reis nen Menschen werde ich hinführe anschauen, und

keinens der in der Nuh wohnet.

12. Meine Geburt ift von mir hinweg genom. men, und zusammen gewickelt, wie ein Hirten-Huttlein. Mein Leben ist abgeschnitten, wie von einem Weber: er hat mich abgehauen, da ich noch auffeng: du wirsts vom Morgen bis zum Abend mit mir ausmachen.

13. Meine Hoffnung war bis an den Morgen, und er hat alle mein Gebein, wie ein Low zers knirscht: Vom Morgen bist zum Abend wirst du

mit mir ein End machen.

14. Ich will schrenen, wie eine junge Schwalben, und seuffgen, wie eine Laub. Meine Augen. seind schwach worden, weil sie über sich in die Hohe sahen. DERR, ich leid Gewalt, antworte für mich.

15. Was soll ich sagen, oder was wird er mir antworten, dieweil ers selbst gethan hat. Ich will vor dir alle meine Jahr wider überdenden,

in Bitterfeit meiner Geelen.

16. DErr, wann man also leben muß, und hats solche Beschaffenheit mit dem Leben meines Geists,

so straffe mich, und mache mich lebendig.

17. Siehe, im Frieden ift meine bitterfte Bit. terfeit. Du aber hast meine Seel heraus gerissen, damit sie nicht verlohren gienge, und hast alle meis! ne Sund hinter deinen Rucken geworffen.

18. Dann die Höll wird dich nicht preisen, so wird dich auch der Tod nicht loben: und die zur Gruben hinunter fahren, werden auf deine Wahr.

heit nicht warten.

19. Der Lebendige, ja der Lebendige, der wird dich vreisen, wie ich auch noch heutiges Tag thue, der Batter wird den Kindern deine Wahrheit zu wissen thun.

20. DErr hilff mir, so wollen wir unsere Pfalmen alle die Tag unfere Lebens im Hauf des

DErrn singen.

21. Und Mains befahl, sie solten ein Bundlein Keigen nehmen, und davon ein Pflaster über die

Wunden legen, so wurde er gesund werden. 22. Und Ezechias sprach: Was wird das Zeiden seyn, das ich hinauf gehen werde in das Baus des Herrn?

#### Das XXXIX. Cavitel.

1. Merobach, ber Ronig aus Babylon, schick jum Ronig Czechta

II. Czechias zeigt ben Gefandten feine Schat, wird aber barüber bom Propheten Ifaias, mit einem Berweiß geftrafft, und muß horen, bag feine Schatz follen einmal nach Babylon hinweg

geführet werden, 3. 111. Ezechias bittet Gott, baß er ben seinen Lebzeiten mit bieset Graff noch wolle inhalten, 8.

Puf dieselbige Zeit schickte Merodach Balas dan, der Sohn Baladan, der König zu Babylon Brieff und Geschenat zu Ezechia: dann er hatte geboret, daß er franck gewegen, und gesund worden war. 4. 208 20. 11.17.

11.2. Und Ezechias erfreute fich darüber, und zeige te ihnen die Schaß Kammer der Speceren, und des Gilbers und Golds, und des Rauch Bercie, und der köftlichsten Salben, und alle Gemächer feines Vorraths, und alles, was in seinen Scha pen gefunden ward. Es war kein Ding, das ihr

nen Ezechias nicht zeigte, so wohl in seinem Dauß, als auch in seiner gaußen Herrschaft.

11. 3. Iber Isaias der Prophet gieng hinein zu dem König Ezechia, und sprach zu ihm:
Was haben diese Männer gesagt, und von wanznen sennen sie zu dir kommen? Und Ezechias sprach: Sie sennd aus fernen Landen zu mir kommen, von

Babylon.

4. Und er sprach: Was haben sie in deinem Sauf gesehen? und Ezechias sprach: Sie haben alles gesehen, was in meinem Daug ift: es ist fein Ding in meinen Schäßen, das ich ihnen nicht gezeiget hab.

5. Da sprach Isaias zu Ezechia: Hore das

Wort des Beren der Beerschaaren:

6. Siehe, es werden die Tag fommen, daß man alles, was in deinem Hauß ist, und was deine Batter zusammen gebracht haben, biß auf den heutigen Tag, gen Babylon führen wird: es wird auch nichts übrig gelaffen werden, fpricht der DErr.

7. Sie werden auch von deinen Kindern hinweg nehmen, welche von dir herkommen sollen, die du zengen wirst, und sie werden im Pallast des Königs

don Babylon Kammerling seyn.

11nd Ezechias sprach zu Isaia: Des Derrn Wort ist gut, das er geredt Und er sagt darben: Es sin nur Fried und Wahrheit in meinen Tagen,

### Das XL. Capitel.

I. Isaias weissaget von der Zukunste Christi, und seines Worlauffers, Johannis des Täussers, 1.

II. Beschreidt die Allmacht und Weisheit Gottes, als welche die vorgedachte Sachen leichtlich könne ins Werch stellen, 12.

III. Etrafft diejenigen, welche Abgütteren treiben, 18.

IV. Klagt über das Mistrauen der Juden, imd lehret, daß dieser nige, so auf Gott hossen, werden alles überwinden, 27.

end getrost, send getrost, mein Vold, spricht euer Gott.

und fordert sie herzu: dann ihre Bosheit hat ein (D) 3

End, und ihre Missethat ist vergeben: sie hat für alle ihre Gund von der Hand des BEren zwenfades empfangen.

3. Die Stimm des Ruffenden in der Buften: Bereitet den Weg des Herrn; machet in der Wusten richtig die Fußsteig unsers GOttes.

Alle That werden erhöhet, und alle Berg und Buhel erniedriget werden, was frumm ift, wird richtig, und was rauh und ungleich ist, zu ebenem Weg werden.

5. Und die Berrlichkeit des HErrn wird sich offenbahren, und alles Fleisch wird zugleich sehen,

daß der Mund des DErrn geredt hat. 6. Eine Stimm des Nedenden: Ruffe. fagte icht Was sou ich ruffen? Alles Fleisch ift Graf, und alle seine Berrlichkeit ift, wie eine Blum auf dem Feld. Eccli. 14/ b. 18. Jacob. 1. b. 10. 1. Petr. 1. b. 24.

7. Das Graf ist verdorret, und Die Blum ift abgefallen, dann der Beift des HErrn hat darein geblaien. In der Wahrheit, das Vold ift Graß:

8. Das Graf ift dorr worden, und die Blum ift abgefallen: Aber das Wort unfers Herrn bleis

bet in Ewigkeit.

9. Wehe hinauf auf einen hohen Berg, der du Swin die gute Bottschaft verkindigest: erhebe beine Stimm mit aller Macht, der du Jerusalem Die froliche Zeitung bringest: erhöhe sie, und forchte dich nicht: Sage den Städten Juda: Siche euer GOtt:

10. Siehe, GOtt der HErr wird in der Stärk fommen, und sein Arm wird herrschen: siche, seis ne Belohnung ist ben ihm, und sein Werd ist vor

11. Er wird seine Beerd weiden, wie ein Hirt: mit seinem Arm wird er die Laminer zusammen bringen, und in seinem Schoof aufheben, die tragbahre Schaf wird er selbst tragen.

Ejech. 34. v. 23. † 37. v. 24. Joan. 10. v. 11.

UI. 12. Wer hat die Wasser mit der Faust ge-messen, und die Himmel mit der Hand gewogen? Wer hat den Last des Erdbodens nand gewogen? Wer hat den Last des Erododens an drey Finger gehendt? und die Berg im Ge-wicht gehalten, und die Bühelauf die Wag gelegt. 13. Wer hat dem Geist des Herrn geholsten? oder wer ist sein Rothgeber gewesen, der es ihm angezeigei hatte? Sap. 9. v. 13. Rom. 11. v. 34. 1. Cor. 2. v. 16. 14. Mit wem ist er zu Rath gangen, der ihn unterrichtet, und den Weg der Gerechtigkeit gelehrt hat. Der ihn in der Wissenschaft unterwiesen und

hat, der ihn in der Wissenschafft unterwiesen, und ihm den Weg der Vorsichtigfeit gezeigt hat?

15. Siehe, die Benden sennd vor ihm geachtet, wie ein Tropfleit Wassers aus dem Eimer, und wie der Ausschlag des Züngleins an der Wag: siehe, die Insuln sennd wie ein geringer Staub.

16. Der Libanus wird auch nicht gnug senn zum brennen, und seine Thier werden nicht genug

senn zum Brand Opffer.

17. Alle Bolder sennd vor ihm, als wann sie nicht waren: und sie werden wie lauter nichts und Eitelfeit ben ihm geachtet.

III. 18. 33 em habt ihr dann GOtt gleich ge-macht? oder was für ein Bildnuß

Schmidt mit Gold, und der Silber-Schmidt mit silbernen Platten ausgebildet?

20. Ein verständiger Werck-Meister sucht ein hart Holt aus, das nicht faul wird: bemühet sich; wie er ein Bild auffete, das unbeweglich siehe.

21. Wisset ihr-das nicht? Habt ihre nicht gehö, ret? Ists euch von Anfang nicht zu wissen gethan? Pabt ihr die Grund Best des Erdbodens nicht ver-

standen?

22. Er sist über dem runden Erden Kreiß, und die darauf wohnen, sennd wie Beuschrecken: Er dehnet die Himmel aus, wie nichts, und spanner sie aus, gleich wie eine Hutten zur Wohnung.
23. Welche heimlichen Dingen nachforschen, die

macht er, als wann fie nicht waren, und macht die Alchter auf Erden, wie ein eitel Ding.

24. Und es ift zwar ihr Stamm weder gepflan pet, noch gesäet, er hat auch nicht in die Erd gewurtzelt: Er hat sie plotslich angeblasen, und sie sennd verdorret, und ein Sturm Wind wird sie wie Stoppeln hinweg führen.

25. Wein habt ihr mich dann gleich und ahnlich

gemacht, spricht der Beilige?

26. Hebt eure Aligen hinauf in die Hoh, und sehet, wer diese Ding erschaffen hab: nemlich der ihr Deer nach der Zahl ausführet, und sie alle mit Mamen tiennet: für der Groffe feinet Stärd und Macht und Krafft, ist auch nicht ein einziges dahinten blieben.

IV. 27. 28 arum fagst-du dann, O Jacob, und warum redest du also, Israel? Mein

Weg ist vor dem DErrn verborgen, und mein Gericht ist vor meinem GOtt vorüber gangen.
28. Weist du dann nicht, oder hast du es nicht gehöret? Der DEtr, derewige GOtt, der die End des Erdbodens erschaffen hat, wird nicht abnehmen, noch mud oder matt werden, seine Weißheit ist auch nicht auszuforschen.

29. Welcher Krafft gibt dem Müden, und Stard, und Rrafft denen, die nicht sennd.

30. Die Kinder werden an Kräfften abnehmen und mud werden, und die junge Mannschafftwud von Schwachheit dahin fallen.

31. Aber die auf den HErrn ihr Vertraum setzen, die werden sich andern an Kräfften, und Flügel wie die Adler an sich nehmen, sie werden lauffen, und nicht ermüden, wandeln, und nicht ermatten.

## Das XLl. Capitel.

1. Isaias verteitt die Person Gottes, und beweist den henden seine Gutheit, aus det munderthätigen Vorsichtigkeit, durch welche er seine Diener, die Patriarchen, Abraham, Isaac, Iacob, und ihre Nachkönmlinge erhalten und beschüßel, 1.

U. Berheißt ihnen auch ins künsfrig ebenmäßig Schirm, 11.

HI. Beweist, daß die Abgötter nichts sennd, theils, weil sie stim künsftige Ding vorsagen können, 21.

IV. Zheils, weil sie von Wenschen händen gemacht, und gar nicht können wurcken, 24.

fonnen murcken, 24.

I. Qasset die Insuln vor mir schweigen, und die Bolder ihre Stark andern: lasset sie her zu kommen, und alsdann reden, lasset uns mit einander zu Gericht gehen.

2. Wer hat den Gerechten vom Aufgang it wollet ihr ihm aufrichten? net. 17. v. 29. weckt, und ihn beruffen, daß er ihm folgen solte? 19. Hat nicht der Bildhauer das geschniste Er wird die Benden vor seinem Angesicht überze. Bild zugerichtet? oder hats nicht der Goldts, ben, und sich der Königen bemächtigen: seinem Schwerdt

Schwerdt wird er sie wie Stanb übergeben, und seinem Bogen wie Stoppeln, die der Wind binweg führet.

3. Er wird sie verfolgen, und mit Frieden hindurch ziehen, man wird den Fuß.Pfad an seinen

Fussen nicht spühren.

4. Wer hat diß ins Werck gerichtet, und gethan, und die Geschlecht von Anbegin beruffen? Ich, der Gert, der Erskt, und der Letzte bin ich.
Ia. 44. v. 6. † 48. v. 12. Apoc. 8. v. 17. † 22. v. 13.

5. Die Insuln habens gesehen, und sennd erschroschen, die ausserste Grenzen der Erden entsetzen

sich, sie naheten herzu, und kamen heran.

6. Ein jeglicher wird seinem Nachsten helffen, und zu seinem Bruder sagen: Sen gehertst.

7. Der Rupsfer Schmidt hat mit dem Dam-merschlag densenigen, der damals schmidtete, ge-stäret, sprechend: Es ist also gut anzulöten: und er hat ihn mit Nägeln vest gemacht, daß er nicht bewegt wurde.

8. Und du, O Israel, mein Knecht, du Jacob, mein Auserwehlter, du Samen Abrahams, mei-

9. In welchem ich dich ergriffen hab vom End der Erden, und hab dich aus seinem fernen Land beruffen, und zu dir gesagt: Du bist mein Knecht, ich hab dich auserwehlet, und nicht verworffen:

10. Forchte dich nicht, dann ich bin mit dir: weiche nicht ab, dann ich bin dein GOtt: Ich hab dich gestärckt, und hab dir Benstand geleistet, und die rechte Band meines Gerechten hat dich and genommen.

11. 11. Siehe, es werden alle die, so wider dich streiten, schamroth werden, und in Schanden stehen: die Manner, die dir widersprethen, sollen senn, als wann sie nicht waren, und sollen umkommen.

12. Ou wirst sie suchen, die Manner, die sich wider dich auflenen, und wirst sie nicht finden: sie werden sepn, als wanu se nicht waren, wie nichts werden die Zeut senn, die wider dich streiten.

13. Dann Ich der DErr, dein GOtt, halte Dich ben der Sand, und spreche zu dir: Forchte dich

nicht, ich hab dir geholffen.

14. Sen unerschroden, du Würmlein Jacob, die ihr von Israel gestorben send. Ich hab dir geholsten, spricht der DErr, und dein Erlöser, der Deilige Israel.

15. Ich hab dich gemacht wie einen neuen Tresch.
Wagen, der scharffe Zacken hat, wie die Sägen: du solst die Berg treschen, und zermahlen, und die Bridel aleich mie Staub machen

į

Buhel gleich wie Staub machen.
16. Du wirst sie schwingen, und der Wind wird sie hinweg führen, und ein Sturmwind wird sie gerftreuen, und du wirft dich im DErrn erfreuen,

gerstreuen, und du wirst dich im BErrn erfreuen, und im Beiligen Israel frolocken.

17. Die Dürstige und Arme suchen Wasser, und ist keins da: ihre Jung ist vom Durst verdorret. Ich, der BErr, will sie erhören, Ich der GOtt Israel will sie nicht verlassen.

18. Ich will Wasser Ström erössnen auf den hoben Büheln, und Brunnen mitten im flachen Feld: die Wüssen will ich zu Wasser. Seen machen, das ungebahnte Land zu Wasser Quellen.

19. In der Einod will ich Cedern, und Dormer, und Myrten, und Delbäum setzen: in der

Busten will ich Cannen und Ilmen, und Bur-

baum zugleich wachsen lassen.

20. Damit sie sammtlich seben, und wissen, auch zu Gemuth führen, und verstehen, das die Hand des DErrn solches gethan, und der Beilige Israel dasselbig gemacht hat.

111. 21. Defordert euer Gericht, spricht der Hu. 21. Defordert euer Gericht, spricht der Ewas krässtiges habt, sagt der König Jacobs.

22. Lasset sie herzu kommen, und uns alles verkündigen, was sich künstiger Zeit wird zutragen: saget au, was zuvor gewesen ist: so wollen wirs zu Herzen nehmen, und erkennen, was endlich kommen wird, und zeiget uns an, was künstig geschehen wird. geschehen wird.

23. Verfundiget, was in funfftigen Zeiten fich utragen wird, so werden wir wissen, daß ihr Gotter send: thut auch etwas Guts oder Boses, wo ihrs vermoget: und lasset uns miteinander

reden, und sehen.

1V. 24. Siehe, ihr send aus nichts, und euer Werd ist auch aus dem, das vicht

ist: und der euch erwehlet hat, der ist ein Greuel. 25. Ich hab von Mitternacht erwedt, und er wird vom Lufgang der Sonnen kommen: er wird meinen Ramen anruffen, die Obersten wird er bezwingen, und sie als Roth zertretten, wie der Safner den Leimen.

26. Wer hats von Anfang verkundiget, daß wirs wissen? und von Anbeginn, das wir sagen: Du bift gerecht? Aber da ift niemand, ders ver-

kundige, noch jemand, der es zuvor sage, so ist auch niemand, der eure Red andore.

27. Der erste wird zu Sion sagen: Siehe, sie senn allhie, und ich will Jerusalem einen Evan.

gelisten geben.
28. Alud ich sahe zu, und es war keiner, auch niemand aus ihnen, der zu Rath gieng, der ein Wort antwortete, wann er gefragt ward.

29. Siehe, sie waren alle ungerecht, und ihre Werch waren eitel: Ihre Gogen Bilder seynd

Wind, und eitel Ding.

## Das XIII. Capitel.

I. Isaias verheißt Christum, bessen Tugend er beschreibt, r.
11. Ermahnet baben die Henden, als welchen solches Denl wieden, sahren soll, daß sie Sott loben, ro.
11. Verfundiget den Untergang der Abgöttern, rz.
11. Warnet die Juden, daß sie sich an dem Erempel der zehen Geschlechter spiegeln, damit sie nicht auch von Sott auf solche Weiß gestrafft werden, rz.

iche, das ist mein Knecht, ich will ihn auf.
nehmen: er ist mein Auserwehlter, meinehmen: er ift wein Auserwehlter, meine Seel hat an ihm ein Wohlgefallen: 3d hab ihm meinen Beist gegeben, er wird den Benden das Recht vortragen. Matt. 12. v. 18.

2. Er wird nicht schrenen, noch die Person aunehmen, seine Stimm wird man draussen nicht

3. Ein zerstossen Rohr wird er nicht zerbrechen,

und einen rauchenden Dacht wird er nicht auslosschen, er wird das recht in Wahrheit ausführen.
4. Er wird nicht traurig senn, noch ungestumm, big er auf Erden das Recht aufrichte, und die In-

sum werden auf sein Gesetz warten.
5. Diß sagt GOTE der BErr, der die himmel erschaffen, und ausgestrecket hat: der das Erdreich

bevestiget, und alles, was daraus wächst, der dem Bold, das auf dem Erdboden ift, den Althem gibt,

und den Grift allen, die darauf mandeln.

6. Ich, der Herr, hab dich in Gerechtigkeit beruffen, und dich ben deiner Sand genommen, und erhalten. Und ich hab dich zum Bund des Volcks gegeben, und zum Liecht der Benden: 7. Daß du die Augen der Blinden aufthun, und

Den Gefangenen aus der Berhafftung, und die in der Finsternuß sigen, aus dem Baug des Rerders heraus führen solft.

8. 3ch bin der HErr, das ist mein Nam: Meine Ehr will ich einem andern nicht geben, noch mein

Lob den abgöttischen Bildern. 3fa. 48. v. 11.

9. Siehe, es ist nun kommen, was zuvor gewefen ist: dazu verkundige ich auch neue Ding; diß will ich euch kund machen, ehe dann sie wiederfahren.

11. 10. Singet dem BErrn ein neues Lied, sein Lob gehe vom aussersten End der Erden: Die ihr euch auf das Meer begebet, und alles, was darinn ift, die Insuln samt ihren Inwohnern.

11. Die Wüsten erhebe sich samt ihren Stad. ten: Cedar wird in Baufern wohnen: preiset ihn, die ihr auf den Felsen wohnet, sie werden von den Spigen der Berg herab ruffen.

12. Sie werden dem DEren Ehr geben, und

fein Lob in den Insuln verkundigen.

111. 13. Der HErr wird ausgehen, wie ein star-wie ein geübter Kriegs Mann: Er wird ein Geschren machen, und überlaut russen, er wird auch seinen Feinden überlegen senn.
14. Ich hab allezeit geschwiegen, hab mich still

gehalten, und bin gedultig gewesen, jest will ich reden, wie ein Weib in Kinds Mothen: Ich will

fie zertrennen, und zugleich verschlingen.

15. Ich will die Berg samt den Bubeln wust machen, und all ihr Gras verdorren laffen; auch will ich die Strom zu Insuln machen, und die ste-

bende Waffer austrucknen laffen.

16. Und die Blinden will ich auf den Weg führen, den sie nicht wissen: und auf unbekannten Steigen laffen mandeln: die Finsternuß will ich vor ihnen zum Liecht machen, und was krumm ist, zum richtigen Weg: Diese Wort hab ich ihnen gerhan, und hab sie nicht verlaffen.

17. Sie aber sennd zurud getretten: in Schmach und Schanden muffen sie stehen, die auf geschnits te Bilder vertrauen, die zu den gegossenen Bildern sagen: Ihr send unsere Gotter.

1V. 18. Soret, ihr Taube, und ihr Blinde thut die Augen auf, zu sehen.

19. Ber ift blind, dann mein Knecht? und wer ist tanb, dann der, zu welchem ich meine Botten ausgesandt hab? wer ist blind, ohn der verkaufft ist? und wer ist blind, dann der Knecht des Berrn?

20. Der du viel siehest, wirst du es auch behal ten? und der du offene Ohren haft, wirst du auch

hòren?

21. Und der HErr ist willens gewesen, ihn zu heitigen, damit er das Gefet herrlich mache, und

22. Es ift aber ein geplundert und verwüstet Boid: alle sennd sie Strick der Jungen, und lie.

gen in den Baufern der Kercker verborgen: se fennd zum Raub worden, und ist niemand, der sie errette: ste sennd geplundert, und ist keiner, der sage: Gibs wiederum.

23. Wer ist unter euch, der diß höre, darauf Acht gebe, und wohl aufmerce, was hernach fom

men wird?

24. Wer hat Jacob zum Raub übergeben, und Ifrael zur Verwustung? hats nicht der DErrselbs gethan, dem tvir gesündiget haben? Und siehaben auf seinen Wegen nicht wandeln, noch seinem Ge

sek gehorchen wollen.

25. Darum hat er die Ungnad seines Grimmens über ihn ausgegossen, und einen starden Krieg. und hat ihn rings herum verbrannt, wiewohl ers nicht erkannt hat: er hat ihn auch angezundet, wid er hats doch nicht verstanden.

#### Das XLIII. Capitel.

I. Ifaias verheift an Gottes Statt ber Kirchen, baf fie Gottes fenn foll, und bag alle Belder ihr untergeben; bie Juben aber

H. Beweist, daß der Heyden Abgotter nichts sennd, und nichts dergleichen vermögen, als Gott ben seinem Voldt gerhan, 9.

III. Deutet weiters an die Zeichen seines gottlichen Wesens, nemzlich die grosse Wohlthaten und Gnaden, welche er der durch Ehristum bekehrten Heydenschafft wolle und werde einmal des weisen. weisen, 18.

nd nun, dig fagt der DErr, der dich erfchaft fen hat, Jacob, und der dich gemacht hat, Israel: Forchte dich nicht, dann ich hab dich erloft, und mit deinem Namen genennet: du bist mein.

2. Wann du durch Wasser gehen wirst, so will ich ben dir senn, und die Ström sollen dich nicht überdecken: wann du im Feuer wandeln wirft, fo folst du nicht verbrannt werden, und die Flamm

wird dich nicht brennen.

3. Dann ich der BErr dein GOtt, der Beilige Firael, dein Seiland, hab Egypten, und Michren-Land, und Saba für dich zu deiner Verschnung

4. Weil du bist Ehren-werth und herrlich worden vor meinen Augen: hab ich dich geliebt, und will Menschen für dich geben, und Volder sur

deine Seel.

Forchte dich nicht, dann ich bin mit dir: Id will deinen Samen vom Aufgang der Sonnen herzu führen, und dich vom Miedergang versammlen.

6. Ich will gegen Mitternacht sagen: Gib sie her; und gegen Mittag: wehre ihnen nicht: Bringe meine Sohn von weitem herben, und meh ne Tochter vom End der Erden:

7. Und einen jeden, der meinen Namen anruf-fet, den hab ich zu meiner Herrlichkeit erschaffen, ich hab ihn gebildet, und hab ihn gemacht.

8. Führe das blinde Bold heraus, das doch Augen hat, und das taube Bold, das doch Dh ren hat.

11. 9. Alle Benden sevnd zusammen kommen, und die Geschlecht haben sich versammlet: wer ift unter euch, der diß verkundigen moge, und uns wird horen lassen, was vormals geschehen ift? Las sie Zeugen darüber vorbringen, und sich recht fertigen, laß sie hören und sagen: Es ist in der Wahrheit allo. 10. Jh md mein Knecht, den ich erwehlet hab: damit ihrs wisset, und mir glaubet, und verstehet, daß ichs selbst bin. Vor mir ist kein Gott gemacht, so wird auch nach mir keiner senn.

11. 3ch bin, ich bin der DErr, und ohn mich

ift fein Benland.

12. Ich habs verkundiget, und hab geholffen: Ich habs hören lassen, und ist kein Fremder unter euch gewesen: Ihr send meine Zungen, spricht der HERR, und ich bin GOEE. Ose. 13. v. 4.

Henry, und ich bin GOEE. Die. 13. v.4.

13. Und von Anbeginn bin ichs selbst, und ist keiner, der aus meiner Hand erretten möge: Ich will wirken, und wer wird solches abwenden?

14. Dis sagt der Herr, euer Erlöser, der Beistige Israel: Um eurentwillen hab ich gen Babylon gesandt, und alle Riegel hinmes gezogen. sammt gefandt, und alle Riegel hinweg gezogen, sammt ben Chaldeern, die sich ihrer Schiff beruhmen.

Konig, der Israel erschaffen hat:
16. Diß spricht der Herr, der im Meer einen Weg gegeben hat, und eine Bahn in starcken Wassern.

17. Der die Wagen und Roß heraus geführet hat, auch das Deer und den Starden: fie fennd Jugleich entschlaffen, und werden nicht wiederum aufsteben: sie sennd zertretten und verloschen, wie ein Dacht ausgehet.

HI. 18. Gedendet nicht auf vorige Ding, und sehet nicht auf alte Sachen.

19. Siehe, ich mache neue Sachen, sie werden fest hervor kommen, und ihr werdets frenlich er-kennen: In der Busten will ich einen Weg, und im ungebahnten Land, Waffer Strom machen.

20. Die Thier auf dem Feld werden mich preisen, sammt den Drachen und Straussen: darum daß ich in der Busten Wasser gegeben habe, und Strom im ungebahnten Land, damit ich meinem Bold, und meinem Auserwehlten zu trinden

schaffte.
21. Ich hab mir das Vold zubereit, es wird

mein Lob erzehlen.

22. Du hast mich O Jacob, nicht angeruffen, und du Israel hast dich um mich nicht bemühet.

23. Du hast mir nicht geopffert den Bidder deines Brand Opffers, und hast mich mit deinen Schlacht Opffern nicht geehret: Ich hab nicht begehrt, daß du mir mit Opffern soltest dienen, hab bir auch keine Muh gemacht mit Wenrauchs.

Opffer. 24. Du hast mir kein Zimmet Rohr um Geld gekaufft, haft mich auch mit dem Fett deiner Opffer nicht erfattiget. Condern haft mich dienen ge. macht mit deinen Gunden, und Arbeit verursacht

durch deine Ministhat.

25. Ich bins, ja ich bins selbst, der ich deine Abertrettungen austilge um meinent willen, und will an deine Gund nicht mehr gedenden.

26. Erinnere mich wiederum, und lag uns mit einander rechten: sage her, wann du etwas hast, dich zu rechtfertigen.

27. Dem erster Batter hat gesündigt, und deis

ne Lehrer haben wider mich mißhandelt.

28. Darum hab ich die heilige Fürsten entheili. get, ich hab Jacob zum Untergang, und Ifrael zur Schmach übergeben.

## Das XLIV. Capitel.

I. Iffaias beschreibt die galbene und gute Beit des Evangelit, 1. II. Erflart die Richtigfeit der Abgitter, 7. III. Ermahnet die Gläubigen, daß fie die Abgotter verlaffen, und Sort, als ihrem Schöpffer und Erlifer anhangen, 21.

I. Tho nun hore mein Knecht Jacob, und Is rael, den ich erwehler hab.

2. Diß sagt der HErr, der dich gemacht und eraschaffen hat, der auch dein Helsser ist von Mutterseib an: Förchte dich nicht, mein Knecht Jacobs und du aufrichtigster, den ich erwehlet hab.

3. Dann ich will Wasser ausgiessen auf den Durstigen, und Flüß auf die Trunckene: meinen Geist will ich auf deinen Samen ausgiessen, und meinen Seegen auf dem Geschlecht

meinen Seegen auf dein Gefdlecht.

4. Und sie sollen grunen unter den Rrautern, wie die Beiden an den vorüberlauffenden Waffers

Bachen. 5. Dieser wird sagen: Ich bin des HErrn: und jener wird im Namen Jacobs anrussen: ein anderer wird mit seiner Hand schreiben: Dem DErrn: und wird sich mit Israel im Mamen vergleichen.

6. Dis sast der HErr, der König Israel, und sein Erloser, der Herr der Beerschaaren: Ich bin der Erste, und ausser mir ist kein GOtt.

11. 7. Wer ist mir gleich? der russe, und sage est an: und erzehle mir, wie es nachein nander gangen sen von der Zeit, daß ich das alle Volck gemacht hab: last sie ihnen verkundigen, was kommen foll und was zufunfftig ift.

8. Forchtet euch nicht, und send unerschrocken: Ich habs dich schon von jener Zeit an lassen hören, und habs verkündiget: Ihr send meine Zeugen: Ist dann ausser mir ein GOET und Schöpffer.

den ich nicht kenne.

9. Alle Gogen Macher sennd nichts: und was ihnen am liebffen ift, das wird ihnennichts nuten: fie fennd auch felbst ihre Beugen, daß sie weder fe-hen, noch verstehen, damit fie zu Schanden werden. 10. Wer hat einen Gott gemacht, und ein

Bild gegossen, das nirgends zu nut ist?

11. Siehe, alle, die Theil daran haben, werden in Schanden stehen: dann die Werde Meister sennd aus den Menschen: Sie werden alle jusam. men fommen, werden ftehen und jaghafft fenn,

und samtlich ju Schanden werden. 12. Der Schmidt hat mit der Feplen gearbei. tet: mit gluenden Rohlen, und hammern bat ers bereitet, und sein Werck daran mit ganger Macht seines Arms verrichtet: er wird Hunger darüber leiden, und die Rrafften werden ihm entgehen, et wird fein Baffer trinden, und wird ermuden.

Sap. 13. b. 11 13. Der Zimmermann ziehet die Richtschnur, und bereitets mit dem Bobel: Er machts nach der Windel Mag, und gibt ihm eine Gestalt nach dem Circlel in die Runde: und macht ein Manns Bild daraus, einem schönen Menschen gleich, der in eis nem Hauß wohnet.

14. Er hauet Cedern ab, nimmt einen Buch. men im Wald gestanden hat: er pflanzet Ilm. Baum, die der Regen macht wachsen.

15. Und es dienet dem Menschen am Beerd zu verbrennen: einer nimmt davon, und warmet fid, und zundets an, und badet Brodt daben; aber vom übrigen macht er einen Gott, und bettet ihn an: er macht ein geschnift Bild davon, und bieget sich davor.

16. Die helfft davon verbrennet er im Feur, und von der Helfft isset er das Fleisch: er kochet ein Gemüß, damit er sich ersättiget, und wann er sich daben gewärmt hat, spricht er: En, wie bin ich so warm worden, ich hab ein gut Feur gesehen.

17. Aber von dem übrigen macht er ihm einen

Gott, und geschnist Bild: davor bieget er sich, und bettets an, thut sein Gebett, und spricht: Errette mich, dann du bist mein GOtt.

18. Sie wissens nicht, und verstehens nicht: dann sie sennd verblendet, daß es ihre Augen nicht sehen, und daß sie es mit ihrem Bergen nicht ver-

stehen.

19. Sie bedenden das in ihrem Gemuth nicht, wissens auch, und verstehens nicht, daß sie sagten: Die Belfft davon hab ich mit Feur verbrannt, und über den Rohlen Brodt gebaden: ich hab Fleisch daben gekocht, und gessen, und soll ich dann von dem übrigen einen Abgott machen? soll ich vor dem höltzernen Klot niederfallen?

20. Ein Theildavon ift Afch: ein unwißig Berg bettets an, und er wird doch feine Seel nicht erret. ten, noch fagen: Es mögte vielleicht Betrug fenn

in meiner rechten Sand.

III. 21. Gedende hieran, O Jacob und Ifrael, dann du bist mein Knecht. Ich hab dich geschaffen, du bist mein Anecht Israel, vergiß meiner nicht.

22. Deine Ungerechtigfeit hab ich vertilget, wie eine Wolden, und deine Sunden, wie einen Debel: Rehre wiederum zu mir, dann ich hab dich

23. Frolodet ihr Himmel, dann der HErr hat Barmherkigkeit gethan: Jauchket ihr ausserste Branken der Welt, ihr Berg, ruffet Gottes Lob aus, auch ihr Wald, und alle Baum darinnen: Dann der HERR hat Jacob erloft, und Istael wird sichs rühmen.

24. Diß sagt der HErr, dein Erloser, und der dich von Mutter Leib hat zubereit: Ich bin der Herr, der alles thut, der allein die himmel aus. mannet, und den Erdboden bevestiget, und ift feis

ner mit mir.

25. Der die Zeichen der Wahrsager vernichtis get, und die Zauberer unsinnig macht. Der die Weisen rudwerts wendet, und ihre Kunst zur Thor-

heit macht.

26. Der das Wort feines Knechts erwedet, und den Rath seiner Botten vollführet. Der ich zu Jerusalem sage: Du wirst bewohnet werden: und zu den Städten Juda: Man wird, euch aufbauen, ich will ihre Wusten auch aufrichten.

27. Der ich zu der Tieffe spreche: Bersiege:

und ich will deine Strom truden machen.

28. Der ich zu Enro sag: Du bist mein Hirt, und du wirst allen meinen Willen vollbringen. Der ich zu Jerusalem sag: Du wirst aufgebauet werden, und zum Tempel: Man wird deinen Grund legen.

#### Das XLV. Capitel.

I. Der Prophet weissaget, und verspricht dem König Epro groffe Sieg, zu dem End, daß er die Juden aus Babylon erlöse, z.

II. Trägt ein groß Verlangen nach Ehristo, dem wahren Erlöser, dem alle Völgter einmal sollen unterworffen werden.

III. Handelt wider die Abgotter, an deren Statt Gott allein foll erfennt und angebettet werden, 16.

iß sagt der HErr zu Epro, meinem Ge-salbten, den ich ben seiner rechten Hand genommen hab, daß ich ihm die Henden vor seinem Angesicht unterwerffe, und schaffe, das ihm die König den Rucken wenden, daß ich auch die Thuren vor ihm eroffne, und die Pforten sollen nicht geschlossen werden.

Ich will vor dir hergehen, und die Berrlichen auf Erden demutigen, ich will die ehrine Pforten zerstossen, und die eiserne Riegel zerbrechen.

3. Ich will dir auch die verborgene Schak geben, und was sonst sehr heimlich aufgehalten ist: damit du wissest, daß ich der DErr bin, der ich dele nen Namen nenne, der Gott Ifrael.

4. Um Jacobs meines Knechts willen, und um Israels meines Auserwehlten willen, so hab ich dich mit deinem Namen beruffen, ich hab dich gleich gemacht, und du hast mich nicht erfandt.

5. Ich bin der HErr, und ist sonst keiner mehr: ausser mir ist kein GOtt: Ich hab dich umgurtet,

und du haft mich nicht erkandt:

6. Auf daß diejenige wissen, die vom Aufgang der Sonnen, und vom Niedergang kommen, daß ausser mir keiner ist: Ich bin der HErr, und ist kein anderer.

7. Ich mache das Liecht, und schaffe die Finsternuß: Ich mache Fried, und schaffe auch das Bose: Ich bin der Herr, der diß alles thut.
U. 8. Ich Himmel thauet von oben herab, und die Wolden regnen den Gerechten: Die Erd thue sich auf, und bringe den Benland her. vor: und die Gerechtigkeit gehe zugleich auf: Ih der BErr hab ihn geschaffen.

9. Wehdem, der seinem Schöpffer widerspricht ein Scherb von der Erden aus Samo: wird auch der Leim zu seinem Safner sagen: Was machest

du, und dein Werck ist ohne Band? Jer. 18. v. 6. Rom. 5. v. 20.

10. Weh dem, der zu seinem Vatter spricht: Was zeugest du? und zum Weib: Was geba

11. Diß sagt der HErr, der Beilige Israel, sim Schöpffer: Fraget mich um funfftige Ding über meine Kinder, und befehlet mir über das Werd

meiner Sanden.
12. Ich hab den Erdboden gemacht, auch den Menschen darauf geschaffen, meine Sand haben die Simmel ausgespannet, und ich hab ihrem gan Ben Beer Befehl gegeben.

13. 3ch hab ihn zur Gerechtigkeit erwecket, und will alle seine Weg richten: er wird meine Stadt bauen, und meine Gefangenen entlassen, nicht um einigen Werth oder Geschenck, spricht der Herr

ein GOtt der Heerschaaren.

14. Dig sagt der DENN: Die Arbeit Egypti, die Gewerbschafft des Mohrenlands, und die vernehme Leut aus Sobaim werden zu dir herüber fommen, und dein eigen senn: Sie werden hinter dir gehen, in Fesseln verhafft daher tretten: mid sie werden dich anbetten, und dir flehen: Dann

ben dir ist GOtt allein, und ist auch sonst ausser dir kein GOtt mehr.

15. Fürwahr du bist ein verborgener GOtt, du GOtt Israel, der Heyland.
111. 16. Die Werd Meister der Irrthum sennd als le schamroth und zu schanden worden, sie sennd sammtlich mit Schmach davon gangen.

17. Istael aber wird durch den DErrn erhalten mit ewigen Benl: Ihr sollet nimmer zu Schan-den werden, noch schamroth stehen bis in alle

18. Dann diß sagt der HENN, der die himmel erschaffen hat: Er ist GOEE, der den Erdboden zubereitet, und denselbigen gemacht hat, er selbst ist sein Schopffer: Er hat ihn auch nicht vergeblich gemacht, sondern hat ihn erschaffen, daß man darauf wohnen soll: Ich bin der HErr, und ist kein

19. Ich hab nicht im verborgenen geredt, an einem dundeln Ort im Land: Ich hab zum Samen Jacobs nicht gesagt: Suchet mich vergeblich: Ich bin der HErr, der Gerechtigkeit redt, und

verfundigt, was recht ist.

20. Versammlet euch, und kommet her, und trettet alle zugleich herzu, die ihr aus den Denden erhalten send: sie verstehens nicht, die das Polk ihres aeschnißten Gößen aufrichten, und bitten eis

nen GOtt, der nichts helffen fan. 21. Verfündigete, und fommet herzu, und rathschlaget miteinander: wer hat solches von Ansang hören lassen, und dazumal vorgesagt? Bin ich dann nicht der HErr, und ist kein GOtt mehr ausser mir? Ich bin ein gerechter GOtt, und ist ausser mir kein Hepland.

22. Betehret euch zu mir alle Grangen des Erds bodens, so wird euch Sopl widerfahren: dann ich bin GOtt, und ist keiner mehr.

23. Ich hab ben mir selbst geschworen, es wird ein Wort der Gerechtigkeit aus meinem Mund gehen, und wird nicht zuruck fehren:

24. Dann mir sollen sich alle Knie biegen, und

alle Zungen schwöhren. Rom 14. v. 21. Phil. 2. v. 10. 25. Darum wird jederman lagen: Im DErrn ist meine Gerechtigkeit und Derrschafft: es werden uihm kommen, und in Schanden stehen alle, die sich ihm widersetzen.

26. Aller Samen Israel wird im Herrn ge-rechtfertiget, und gepriesen werden.

# Das XLVI. Capitel.

I. Maias fagt vor, die Abgotter Babplons mit ihren Iprannen sollen vertrieben werden, und daß sie alle eitel und falsch sennd, z.

11. Berheißt auch , daß Eprus schnell wird antonmen, die Juden aus der Babplonischen Gefängnuß zu erledigen, 10.

Sel ist zerbrochen, und Nabo ist zertretten: ihre abgottische Bilder sennd auf die Thier, und aufe Dieh geladen: eure Burd hat fie mit schwerem Laft gedruckt, daß sie darunter sennd mild worden.

2. Sie haben an Rrafften abgenommen, und sennd insgesammt zerschmettert: sie haben ihrem Trager nicht helffen konnen, und ihre Seel wird

ins Gefängnuß gehen.

3. Horet mich, ihr vom Sank Jacob, und alle Uberbliebene vom Sauß Israel, die ihr in meinem Leib gefragen werdet, und die ihr mir in der Mutter lieget.

14. 3ch will ench tragen big ins Alter, und big zu den grauen Saaren: Ich habe gethan, und will euch tragen: Ich will euch tragen und erretten.

I. 5. Wem habt ihr mich nachgebisdet, und gleich geachtet? Wem habt ihr mich verglie

chen, und ahulich gemacht?
6. Die ihr Gold aus dem Sedel hergebt, und Silber mit der Bagg auswiegt, und dringet den Gold-Schmidt, daß er einen Gott mache, und bavor fallen sie nieder, und betteten ihn an:

7. Sie heben ihn auf die Achseln, tragen ihn, und segen ihn an sein Ort: da wird er stehen, und wird sich von seinem Ort nicht bewegen: ja wann tie auch zu ihm schrenen, so wird ers nicht hören, und wird sie aud Trubsal nicht erretten. Bar. 6 v 25.

8. Gedenckt daran, und schämet euch: Gehet

wieder in euer Hert, ihr Ubertretter.

2. Gedendet an die vorige Zeit, dann ich bin GOtt, und ist sonft kein GOtt mehr: niemand ift mir auch gleich,

11. 10. Schverkundige von Alnfang, was sich ends lich zutragen wird, und von Anbegin, was noch nicht geschehen ist, und spreche: Mein Rath wird bestchen, und alles wird vor sich gehen,

was ich will.

11. Ich beruffe einen Vogel vom Aufgang der Sonnen, und einen Mann, der meinen Willen verrichten soll, aus fernem Land, und ich habs geredet, so will iche auch herben bringen, ich habs geschaffen, so will iche auch ins Werd richten.

12. Horet mich, die ihr hart von Bergen send,

und send gar weit von der Gerechtigkeit.

13. Ich habe meine Gerechtigkeit nah gebracht, sie ist nicht weit, und mein Beil wird nicht lang ausbleiben. Ich will in Sion Denl geben, und meine Berrlichkeit in Ifracl.

#### Das XLVII. Capitel.

I. Prophezept die Zerstöhrung der Stadt Babplon, welche foll wie eine Königin von ihrem Thron entsteht, und wie eine Dienstomagd gedemuthiget werden, t.

II. Die Ursachen dieser Zerstörung sennd: Eprannische Versahrung gen gegen die Juden, aufgeblasener Dochmuth, und abgöttische Wahrsageren, G.

I. Jomm herab, setze dich in den Staub, du Jungfrau, Tochter Babylon, setze dich auf die Erden: Es ist kein Thron da für die Tochter der Chaldaer: dann du wirst hinführo die Weiche und die Zartenicht mehr genennet wer-

Mimm eine Mühl, und mahle Meel: entblosse deine Scham, entdecke deine Achseln, ent-blosse deine Schien-Bein, und gehe durch die Was ler Strom:

3. Deine Scham soll aufgedecket, und deine Schand gesehen werden. Ich will Rach nehmen, und foll mir fein Mensch widerstehen. Rab. 3. v. 5

4. Es ist unser Erlofer, sein Nam ist, BERR der Beerschaaren, der Beilige Istael.

5. Sete dich ftillschweigend, und gehe in die Finsternuß, du Tochter der Chaldaer: dann du wirst hinfuro nicht genennet werden, die Berrsche, rin über Königreich.

11.6. Sch bin zornig gewesen über mein Bold, ich hab mein Erbtheil entheiliget, und sie in deine Hand übergeben; aber du hast ihnen feine Barmhergigfeit bewiesen: Duhaft auch über die Alten dein Joch überaus schwer gemacht.

7. Und haft gesagt: Ich will eine Herrscherin bleiben ewiglich: du hast diß nicht zu Berken genommen, noch an deinen letten Ausgang gedacht.

8. Und nun, hore diß, du garte, die du ohn Sorg wohnest, und sprichst in deinem Bergen: Ich bins, und ist ausser mir niemand mehr: ich werd im Wittwen-Stand nicht fißen, und von Unfruchtbarkeit nichts wissen. Apoc. 18. v.

9. Diese bende Ding, nemlich Unfruchtbarfeit und Wittwen. Stand werden dich an einem Tag Alles wird über dich komgähling überfallen. men, von wegen deiner vielfältigen Zauberen, und groffer Berstockung deiner Wahrsager. 3sa. 51. 5. 19.

10. Du hast dich auf deine Boßheit verlassen, und gesagt: Esist niemand, der mich siehet: diese deine Weißheit und deine Kunst hat dich betrogen. Und du hast in deinem Bergen gesagt: Ich bins,

und ist sonft feine andere auffer mir.

11. Es wird ein Unglud über dich kommen, und du wirst seinen Ursprung nicht wissen: ein Elend wird dich überfallen, das wirst du nicht ausschnen konnen: es wird über dich uhrplötzlich ein Elend

kommen, davon du nichts wirst wissen. 12. So stehe nun mit deinen Wahrsagern, und mit der Meng deiner Zauberen, darin du dich von deiner Jugend an bemühet haft, ob dire vielleicht etwas nuken, oder du stärder werden mogest.

13. Du hast abgenommen vor Meng deiner Rathschlägen: laß sie sich darstellen, und dir helffen, die aus dem Lauff des Himmels wahrsagen, und nach den Sternen guden, und rechnen die Monath aus, daß sie daraus weissagen, was dir begegnen wird.

14. Siehe, sie sennd worden wie Stoppeln, das Seuer hat sie verbrandt: sie werden ihre Seel nicht erretten von Gewalt der Flammen: es wird keine Glut senn, daben sie sich wärmen, auch kein

Feuer, daben sie mogen sitzen.
15. Also ist es dir gangen mit allem dem, worinn du dich bemühet hast: deine Sandelsleut haben von deiner Jugend auf geirret, ein jeglicher auf seinem Weg: und ist keiner, der dir helffe.

## Das XLVIII. Capitel.

I. Isaias weissaget ben Juben die Babylonische Gefängnuß, und verweist ihnen, baß, unangesehen sie offt bafür gewarnet worden, bannoch von ihrer Abgotteren und andern Gunden nicht

fenn dagestanden, 1.

II. Eröstet sie mit der Erlösung aus der Gefängnuß, 12.

III. Führt ihnen zu Gemuth, daß Gott ihr guter Rathgeber und Kührer sen; sie aber durch ihre eigene Schuld sich in das Umgluck haben gestürft, 17.

i. oret diß, ihr vom Hauß Jacob, die ihr mit dem Namen Israel genennet werdet, und send aus den Wässern Juda herkommen: die ihr schwöret ben dem Namen des Herrn, und gedenket an den GOtt Israel, aber nicht in der Wahrheit, noch in Gerechtigkeit.

2. Dann sie haben den Namen von der heiligen Stadt, und sennd auf den GOET Ifrael gegrundet: Der BErr der Beerschaaren, das ist sein

3. Ich hab dazumal die vorige Ding kund gethan, sie sennd aus meinem Mund herkommen, und ich hab sie hören lassen: auch unverzüglich ins Werck gerichtet, und sie sennd kommen.

4. Dann ich hab wohl gewust, daß du hart bist,

und daß dein Nacken eiserne Aldern hat, und das du ein ehrine Stirn hast.

5. Ich habs dir von der Zeit schon vorgesagt, und angezeiget, ehe dann es kommen ist, damit du nicht etwan sagen mögtest: Meine Abgötter haben diß gethan: meine geschnißte und gegossene Bilder haben diß befohlen.

6. Siehe, nun alles, was du gehört hast: aber habt ihre auch angekundiget? Dazumal hab ich dich neue Ding hören lassen, und sennd vorenthal

ten worden, die du nicht weist.

7. Jest aber sennd sie geschaffen, und nicht zu der Zeit. Du hast sie auch vor dem Tag nicht gehoret, damit du vielleicht nicht sagest: Siehe, ich

hab die Ding gewust.

8. Du hast sie weder gehöret, noch erkaunt, dein Ohr ist auch von der Zeit nicht offen gewesen: dann ich weiß, daß du immer übertretten wirk, und hab dich einen Ubertretter genennet von Mut, ter Leib au.

9. Ich will meinen Grimm weit hinweg thun, um meines Namens willen: und mit meinem Lob will ich dich einzäumen, damit du nicht zu Grund

10. Siehe, ich hab dich geläutert, aber nicht wie Silber, im Ofen der Armuth hab ich dich

außerwehlet.

11. Um meinent willen, ja um meinent willen, will ichs thun, damit ich nicht gelästert werde: und will einem andern meine Ehr nicht geben.

II. 12. Sore mich Jacob, und du Israel, den ich beruffe: Ich bins selbst: Ich bin der

Erste, und Ich bin der Lette.
310. 41. v. 4. † 44. v. 6. Apoc. 1. v. 8. 17. † 22. v. 12.
13. So hat meine Hand auch der Erden Grund gelegt, und meine rechte Band hat die Himmel gemessen: Ich will ihnen ruffen, so werden sie zu

gleich still stehen.

14. Versammlet euch alle miteinander, und ho ret: wer ist unter ihnen, der dis verkindiget hat? Der HErr hat ihn geliebt, er wird seinen Willen an Babylon erfullen, und seinen Arm an den Chalddern.

15. Ich, ich habs geredt, und hab ihn beruffen, ich hab ihn herzu geführt, und fein Weg ist richtig

worden.

16. Kommet her zu mir, und höret das: Ich hab von Anbegin nicht im verborgenen geredt: von der Zeit, ehe es geschahe, bin ich da gewesen. Nun aber hat mich GOtt der HErr, und sein Geist gesandt.

111. 17. Diß sagt der HErr dein Erloser, der Heilige Israel: Ich bin der Herr dein Gott, der dich nutsliche Ding lehret, und dich auf dem Weg leitet, darauf du wandelst.

18. D daß du auf meine Gebott acht genommen hattest? so wurde dein Fried, wie ein Basser, Strom, und deine Gerechtigkeit, wie die Abgrund

im Meer gewesen seyn.
19. Und dein Samen wurde gewesen seyn, wie Sand, und das Geschlecht deines Leibs, wie sein Rieß: er wurde nicht untergangen senn, auch wa re sein Nam vor meinem Angesicht nicht ausgetil:

20. Gehet aus von Babylon, fliehet von den Chaldeern, verkündigets mit frolicher Stimm,

lasset

lasset dasselbige hören und tragets aus bis zu den aussersten Grangen des Erdbodens. Saget:

Der Herr hat seinen Knecht Jacob erlöset.
3cr. 51. v. 6. 21poc. 18. v. 4.
21. Sie haben in der Wusten keinen Durst gelitten, da er sie ausführete: Er hat ihnen Wasser aus dem Felsen hervor gebracht, den Felsen hat er zerrissen, und es ist Wasser daraus gestossen.
Erob. 17. v. 6. Rum. 20. v. 11.

22. Aber die Gottlose haben keinen Fried, spricht

der DENN. 31a. 57. v. 21.

#### Das XLIX. Capitel.

I. Christus rebt burch ben Propheten, daß er ein Schwerdt und ein außerwehlter Pfeil sen, alle Boleker zu überwinden, 12.

II. Sion, das ist, die im Judischen Land neu angehende Christliche Kirch, beklagt sich von wegen ihrer geringen Meng: welcher Sott zur Antwort giebt: Er wolle alle Heyden noch zu ihr

bringen, 14.
111. Und baß alle Volfer und Stand, flein und groß, sich zu bem Christenthum werden bekehren, 22.

foret zu, ihr Insuln, und ihr Bolder in der Ferne merdet auf: Der DErr hat mich won Mutter-Leib an beruffen, er hat an meinen Namen gedacht, da ich noch in Mutter-

Und er hat meinen Mund zugerichtet, wie ein scharff Schwerdt: er hat mich beschirmet mit dem Schatten seiner Hand, und zum auserwehl-ten Pfeil gemacht, in seinem Kocher hat er mich verborgen.

rborgen.
3. Und zu mir gesprochen: Du bist mein Knecht Istael, dann in dir werd ich gepriesen werden.

4. Und ich sprach: Ich hab mich umsonst bemuht, ohn Ursach und vergeblich hab ich meine Krafften daran gewendt. Jedoch ist mein Recht ben dem Herrn, und mein Werck ben meinem

5. Und nun spricht der HErr, der mich ihm aus Mutter Leib zum Diener gemacht hat, daß ich Jacob wiederum zu ihm bringe; aber Ifrael wird nicht versammlet werden: und ich bin herrlich worden in den Augen des BErrn, und mein GOtt ift meine Stard worden.

6. Und er sprach: Es ist ein geringes, daß du mein Knecht bist, die Stamm Jacobs aufzurich. ten, und die Defen Israel zu bekehren. Siehe, ich hab dich zum Liecht der Benden gegeben, das

du mein Bent senest biß zum End der Erden. 3sa. 42. v. 6. Actor. 13. v. 47. 7. Diß sagt der BErr, der Erloser Israel, und fein Beiliger, zu der verachteten Seel, zu dem absichen Bold, zu dem Anecht der Berrichen Den: Die König werdens sehen, die Fürsten wer-Den aufstehen, und anbetten um des DErrn willen, weil er treu ift, und um des Beiligen willen in Israel, der dich außerwehlt hat.

8. Diß sagt der BErr: Ich hab dich erhört zur angenehmen Zeit, und am Tag des Henls hab ich dir geholssen: Ich hab dich erhalten, und hab dich dem Volck zum Bund gegeben, daß du den Erd, boden soltest aufrichten, und die verwüstete Erb, schafften hellten

schafften besitzen. 2. Cor. 6. v. 2.

9. Daß die auch zu den Gefangenen sagen foltest: Behet heraus, und zu denen, die in der Finster-nuß sennd: Kommet ans Liecht. Sie werden sich weiden auf den Wegen, auf allen ebenen Orten wird ihre Weid senn.

10. Sie werden weder Hunger noch Durft leiden, dann die Hiß samt der Sonnen wird sie nicht beleidigen: dann ihr Erbarmer wird sie regieren, und tranden an den Wasser-Brunnen. Apoc. 7. v. 16.

11. Und ich will alle meine Berg zum Begmaden, und meine Steig sollen erhöhet werden.

I. 12. Siehe, diese werden von fern kommen, und siehe, jene von Mitternacht, und vom Meer, und die andren aus dem Land gegen

Mittag.
13. Lobet ihr Himmel, und frolode du Erden-Kreiß, ihr Berg jauchzet mit Lob: dann der HErr hat sein Vold getrostet, und wird sich über seine

Armen erbarmen.

11. 14. Und Sion hat gesagt: Der Herr hat mich verlassen, und der Herr hat mei-

ner vergessen.
15. Kan auch ein Weib ihres Kindleins verges sen, daß sie sich nicht erbarme über den Sohn ihres Leibs? Und ob sie schon desselbigen vergesten

wurde, so will ich deiner doch nicht vergessen.
16. Siehe, ich hab dich in meine Band geschrie-ben: deine Mauren sennd immerdar vor meinen

17. Deine Bau Leut sennd ankommen: deine Berftorer und Verwuster werden von dir hinweg

gehen.

18. Erhebe deine Augenrings herum, und siehe: Diese alle haben sich versammlet, und kommen zu dir: So wahr ich lebe, spricht der HErr, du solft mit diesen allen, wie mit einem Geschmuck, beklei-det werden, und du wirst sie, wie eine Braut um

dich her anlegen.

19. Dann deine zerstörte Oerter, und deine Wüsten, und dein verheertes Land werden für die Inwohner zu eng senn, und die dich verschlungen,

follen weit hinweg gejagt werden.

20. Sie werden den Kindern deiner Unfruchts barkeit, noch vor deinen Ohren sagen: Das Ort ist mir zu eng, mach mir Raum, daß ich wohnen

21. Aledann wirst du in deinem Bergen sagen: Wer hat mir diese gezeiget? ich bin doch unfrucht-bar, und gebäre nicht, ich bin hinweg geführt, und gefangen: wer hat dann diese erzogen? Jeh bin verlaffen, und einsam, wo sennd diese dann gervesen?

ill. 22. Diß sagt GOtt der HErr; Siehe, ich will meine Hand aufheben zu den Benden, und mein Zeichen zu den Boldern aufrich. ten: und sie werden deine Sohn in den Armen herbringen, und deine Tochter auf den Achseln tragen.

23. Und die König werden deine Ernährer senn, und die Koniginnen deine Sang Ammen: sie werden ihr Angesicht zur Erden neigen, und dich ans betten, und den Staub deiner Füß leden. Und du wirst erkennen, daß ich der Herr bin, über wels chem nicht zu Schanden werden, die auf ihn harren.

24. Wird man auch einem Starcken den Raub abdringen, oder wirds auch mogen erhalten werden, was ein Machtiger gefangen hat?

25. Dann dig spricht der BErr: Zwar es sollen auch dem Starden die Gefangene genommen werden, und was von dem Mächtigen geraubet iff, das wird errettet werden. Aber die dich gerichtet **(E)** 3

haben, die will ich auch richten, und deine Kinder

26. Ich will auch deine Feind mit ihrem eiges nen Kleisch speisen, und sie sollen von ihrem Blut trunden werden, wie von neuem Wein: und alles Kleisch soll wissen, daß ich der HErr dein Beyland bin, und dein Erloser, der Starke Jacobs.

#### Das L. Capitel.

I. Chriffus vermelbet, daß er die meinendige und lafterhafftige Sp nagog barum hab verlassen, dieweil er zuvor gon ihr ist ver-

lassen worden, 1.

II. Ermahnet die Gläubigen, daß sie, nach seinem Erempel, in ihren Widerwartigteiren auf Gott hoffen, und ihn anruffen, 7.

iß sagt der HErr: Was ist diß für ein Scheid Brieff eurer Mutter, damit ich sie von mir gelassen hab? oder wer ist mein Glaubiger, dem ich euch verkaufft hab: Siehe, ihr send verkaufft um eurer Sund willen, und um eurer Laster willen, hab ich eure Mutter von

mir gelassen. 2. Dann ich bin fommen, und es war fein Mann vorhanden: Ich hab geruffen, und niemand war; der es horet. Ist dann meine Hand verfürtt, oder so flein worden, daß ich nicht erretten könne? oder ist kein Stard in mir, zu erlosen? Siehe, ich will mit meinem Schelten das Meer zu einer Busten, und die Wasser. Strom zum trudnen Land machen: die Fisch sollen aus Mangel des Wassers

faul werden, und von Durst sterben. 3sa. 59. v. i.
3. Ich will die Simmel mit Finsternuß befleis den, und sie gleich wie mit einem Sack überdeden.

4. Der BErr hat mir eine gelehrte Bungen gegeben, daß ich den, der matt und mud ist, mit einem Wort aufzurichten weiß: er wedet am Morgens fruh, ja Morgen fruh wedet er mir das Ohr, daß ich ihn anhore, wie einen Menter.

5. GOtt der BErr hat mir das Ohr erdfinet, ich aber widerspreche nicht, bin auch nicht zurück

6. Meinen Leib hab ich den Schlagenden dar. geben, und den Rupffenden meine Wangen: 3ch hab mein Angesicht von denen nicht abgewendt, die mich schmaheten und verspeneten. Matt 26. v. 67.

11. 7. 6 Ott der Herr ist mein Beiffer, darum bin ich nicht zu Schanden worden: Derowegen hab ich mein Angesicht gesetzt, wie eis nen sehr harten Stein, und ich weiß, daß ich nicht werde zu Schanden werden.

8. Er ist nah, der mich gerecht machet: Wer wird mir widersprechen? Lasset uns zusammen ftehen, wer ist mein Widersacher? Er fomm zu mir.

9. Siehe, GOtt der Herr ist mein Helsser: wer ists, der mich verdamme? Siehe, sie werden alle wie ein Rleid veralten, die Motten werden sie fressen.

10. Wer ist unter euch, der den Beren forch. tet, und horet die Stimm seines Knechts? Wer in der Finsternuß wandelt, und kein Liecht hat, der vertraue auf den Namen des BERRN, und

lehne sich auf seinen GOtt.

11. Siehe, ihr alle habt ein Feuer angezündet, und send mit Flammen umgürtet: Wandelt im Liecht euers Feurs, und in den Flammen, die ihr angezündet habt: das ist euch von meiner Hand wiederfahren, ihr werdet in Schmergen entschlassen.

### Das LI. Capitel.

I. GOtt verheißt ber Chriftlichen Rirchen groffe Fruchtbarkeit,

Lesst vergeigt der Ehrstunden Riechen grose Fruchtbatteu, Trost, und das ewige Leben, 1.

II. Stärket die Forchtlamen, und ermahnet sie, daß sie sich auf ihn, als auf ihren Schutz Herrn, verlassen, und verspricht ihnen ein neuen himmel, und ein neue Erd, 7.

III. Trostet auch die zerstörte Stadt Jerusalem, mit Jusag, daß sie wiederum erbauet, hingegen aber ihre Feind gestürzt sollen merden

werben, 17.

oret mich, die ihr den Rechten nachgehet, und den Derrn suchet: sehet auf den Felsen, von welchem ihr ausgehauen send, und auf die Höl der Gruben, daraus ihr gegraven

2. Sehet auf euren Batter Abraham, und auf die Sara, die euch hat geboren: dann diesen Cinigen hab ich beruffen, ich hab ihn gesegnet, und

3. Derowegen wird der HErr Sion trosten, und er wird alle ihre zerfallene Derter trosten: und ihre Wusten machen wie einen Last Garten, und ihre Einod, wie einen Garten des BErrn. Freud und Wonn, auch Dancksagung und Lob-Gesang wird man in ihr finden. 4. Merket auf mich, mein Volk, und ihr, mei-

ne Stamm, horet mich: dann es wird ein Gefet von mir ausgehen, und mein Recht wird über den

Boldern zu einem Liecht ruhen.

5. Mem Gerechter ist nah, mein Benland ist ausgangen, und meine Arme sollen die Boldet richten: Die Insuln werden auf mich warten, auf

meinen Urm werden sie harren.

6. Hebt eure Augen hinauf gen Himmel, und schauet hinunter auf die Erden: dann die himmel werden wie ein Rauch vergehen, und die Erd, wie ein Kleid veralten, und die darauf wohnen, werden auch, wie sie, vergehen: Aber mein Bent wird ewiglich bleiben, und meine Gerechtigkeit wird nicht abnehmen.

wird nicht abnehmen. Pf. 36 v. 39.
11. 7. Soret mich, die ihr wisset, was recht ist, mein Volck, in dessen Berts mein Bessetz ist: forchtet euch nicht für der Menschen Schmach, und entsetzt euch nicht für ihren Läste.

8. Dann die Wurm werden ffe freffen, wie ein Kleid, und die Motten werden sie, wie Woll verzehren; aber mein Benlwird ewiglich bleiben, und meine Gerechtigkeit von einem Geschlecht zum andern.

9. Stehe auf, stehe auf, und ziehe Starck an, du Arm des BErrn: stehe auf, wie in alten Edgen, und wie ben den vorigen Geschlechten. Dast du nicht den Stolgen geschlagen, und den Draden verwundet?

10. Hast du nicht das Meer ausgetrucknet, das Waffer der groffen Tieffe: der du den Grund des Meers zum Weg gemacht haft, damit die Erloste hindurch giengen? Erod 14. v. 21.

Erob 14. v. 21

11. Und nun die vom HErrn erloft sennd, wer. den wiederkehren, und mit Lob gen Sion kommen, und ewige Freud wird auf ihren Sauptern sein, sie werden Freud und Wonn erhalten, Schmerken und Seuffzen wird von ihnen fliehen.

12. 3th, ja ich selbst will euch trosten: wer bist du, daß du dich forchtest für einem sterblichen Men. schen und für eines Menschen Sohn, der doch wie Deu verdorren wird?

13. Und du bist des DERAN, deines Schopf. fers vergessen, der die Himmel ausgespannet, und den Erdboden gegründet hat, und hast dich für und für, den gangen Tag für dem Grimm desjenigen geforchtet, der dich plagte, und bereit war, Dich zu vertilgen: wo ist nun der Grimm des Unterdruckers?

14. Er wird bald kommen, der heran tritt auf uthun, so wird er nicht tödten bik auf den lekten

Mann, sein Brod wird auch nicht abnehmen. 15. Ich aber bin der Herr dein GOEE, der 15. Ich aber bin der DErr dein GOEE, der ich das Meer ungestumm mache, daß seine Wellen aufschwellen: Der DErr der Beerschaaren ist mein

16. Ich hab meine Wort in deinen Mund ge, legt, und dich beschirmet mit dem Schatten meiner Sand, damit du die Simmel pflangest und den Erdboden grundest: und sprichst zu Sion: Du bist mein Volck.

Ou bist mein Vold.

111. 17. Erhebe dich, erhebe dich, stehe auf Jerus salem, die du von der Sand des DENNN den Reich seines Borns ausgetrunden haft: den Reich des Schlaffs hast du big auf den Grund getrunden, du hast ihn bis auf die Befen ausgetrunden.

18. Es ist niemand von allen Kindern, die sie geboren hat, der sie erhalte, ja feiner ift von allen Kindern, die sie erzogen hat, der ihr die Sand biete.

19. Zwen Ding sennd dir begegnet: wer wird sich über dich betrüben? Verwüstung und Unterdrudung, auch hunger mit dem Schwerdt: wer wird dich trösten?

ird dich trosten? Isa. 47. v. g. 20. Deine Kinder sennd verworffen, sie schlaffen auf den Gassen an den Eden, wie ein verstrickte wilde Geiß, voll Jorns des DErrn, und Straf-fens deines GOttes.

21. Darum hore diß, du Elende, und du Trun-

dene; aber nicht vom Bein:

22. Diß sagt dein Herrschender Herr, und dein GOtt, der für sein Vold wird streiten: Siehe, ich hab den Kelch des Schlasse aus deiner Hand genommen, die Grund Suppen des Kelche meiner Ungnad. Du solft denselben hinführe nicht mehr trinden

23. Und ich will ihn denjenigen in die Hand ge-ben, die dich gedemuthiget haben, und zu deiner Seel gesagt: Bude dich nieder, daß wir über dich hingehen: und du hast deinen Leib niedergelegt, wie einen Erdboden, und wie einen Beg denen, so vorüber gehen.

### Das LII. Capitel.

I. BOtt verspricht ben Juben die Erlosung aus ber Babylonischen Gefängnuß, und die geistliche Erlosung von der Sund durch

Christum, 1. 11. Welchem er verheift, daß alle henben fich zu ihm werden be-

tehren, 7.

III. Besiehlt auch den Aposteln und Jüngern Christi aus dem Jübischen Land zu gehen, und das Evangelium allen Bolckern zu predigen, 11.

tehe auf, stehe auf Sion, und bekleide dich mit deiner Stard: Jerufalem, du Stadt des Beiligen, leg an die Kleider deiner Herrlichkeit: dann es wird hinführo kein Unbeschnittener und Unreiner mehr durch dich gehen.

2. Entschütte dich aus dem Staub, stehe auf und setze dich nieder, Jerusalem: Löß auf die Band von deinem Balk, du gefangene Tochter Sion.

3. Dann dis spricht der HErr: Ihr send um. sonst verkaufft, so sollet ihr auch ohn Geld erlöset werden.

4. Dann dig fpricht GOTT der HErr: Mein Bold ift im Anfang hinab gezogen in Egypten, daß es daselbst ein Fremdling ware: und Affur hats ohn einige Urfach beleidiget. Gen. 16. v. 6

5. Und nun; was foll ich hie thun, spricht der HErr, daß mein Volck umsonst hinweg genommen ist? Seine Herrscher handeln unrecht, spricht der HErr, und mein Nam wird den gangen Tag

ohn Aufhören gelästert. Ezech 36. v. 20. Rom. 2. v. 24.
6. Darum wird mein Bold an dem Tag meinen Mamen erkennen: dann ich selbst, der ich geredt

hab, siehe, ich bin zugegen.

11. 7. Bie schön sennd auf den Bergen die Füß desjenigen, der den Frieden ankundigt und predigt: der das Gute verfündigt, und das Henl prediget, und spricht zu Sion: Dein GOtt wird herrschen.

ird herrschen. Mab. 1. v. 15. Rom 10 v. 15. 8. Man hort die Stimm deiner Wächter: sie werden ihre Stimm aufheben, und zugleich loben: dann sie werden von Aug zu Aug sehen, wann

der BErr Sion wird bekehren.

9. Freuet euch, und frolodet mit einander, ihr Busten Jerusalem: dann der HErrhatsein Volck getröstet, und hat Jerusalem erlöset.
10. Der Herr hat seinen heiligen Arm bereitet

vor den Angen aller Benden, und alle Grangen des Erd Bodens werden das Benl unfers Gortes sehen. P1.97. 5 3.

III. 11. Beichet, weichet, gehet aus von dannen, ruhret nichts Unreins an : gehet aus von ihr, und reiniget euch, die ihr die Geschirk des HErrn traget.

8 DErrn traget. 2 Cor. 6. 9, 17
12. Dann ihr werdet nicht im Getümmel ausgehen, noch mit Flucht forteilen: dann der HErr wird vor euch hergehen, und der Gott Ifrael wird end versammlen.

13. Siehe, mein Knecht wirds verstehen, er wird erhöhet, und erhoben werden und sehr hoch

fenn.

14. Gleich wie sich viel über dich entsett haben, also wird sein Angesicht unter den Männern ohn Ehr senn, und seine Gestalt unter den Menschen-Kindern.

15. Dieser wird viel Benden besprengen, und die König werden ihren Mund über ihm zuhalten: dann welchen nichts davon ist gesägt worden, die habens geschen: und die nichts davon gehöret ha. ben, die habens angeschauet. Nom. 15. v. 21.

### Das LIII. Capitel.

I. Ifaias beschreibt bas Leyben JEsu Christi aus Lieb gegen uns

und unfer Erlofung, 1.

II. Und was er von seinem himmlischen Vatter zur Wieder: Bergebtung empfangen werde: nemlich das Reich über alle Wenschen, durch den Glauben und Snad in diesem zeitlichen, und durch die Seligkeit in dem ewigen Leben, 9.

Mer hat dem Wort, das er von uns geho. ret, geglaubt? und wem ist der Arm des BErrn offenbahret worden? Nom. 10. v. 16. Joan. 12. v. 38.

2. Und er wird vor ihm aufwachen, wie ein Zweig, und wie eine Burgel aus dem dorren Land: er hat weder Gestalt, noch Schonheit, und wir haben ihn gesehen, und es war fein Bestalt, und wir haben gleichwohl nach ihm verlangt: 3. Mach

3. Nach dem Berachten, und dem Geringsten unter den Mannern, einem Mann voller Schmer-Ben, und der Schwachheit wohl erfahren hat: Sein Angesicht war gleich wie verborgen, und voller Schnach, darum haben wir ihn auch nicht geachtet.

achtet. Marc. 9. v. 11. 4. Er hat fürwahr unsere Kranckheiten auf sich geladen, und unsere Schmerken hat er selbst getragen: und wir haben ihn gleich wie einen Auf. säßigen gehalten, als einen, der von Gott geschla.

n und gedemnthiget ware. Matt. 8 v. 17. 5. Er aber ist verwundet um unser Missethat gen und gedemnthiget ware. willen, und ist um unser Sund willen zerschlagen: die Züchtigung unsers Friedens war über ihm: und wir seynd durch seine Wunden geheilet worden.

6. Wir giengen alle in der Irr, wie die Schaf, ein jeglicher war auf seinen Weg abgewichen: und der Kleine hat unser aller Missethat auf ihn galeat

der DErr hat unser aller Missethat auf ihn gelegt. 7. Er ist aufgeopsfert worden, weil Er selbst gewolt hat, und hat seinen Mund nicht aufgethan: er wird wie ein Schaf zum Tod geführet werden, und schweigen wie ein Lamm vor dem, der es schee. ret, und wird seinen Mund nicht aufthun.
Ratt. 26. v. 63. Act. 8. v. 32.

8. Aus der Angst, und aus dem Gericht ist er

hingenommen: wer wird seine Geburth aussprechen? dann er ist vom Land der Lebendigen abgeschnitten: um der Gund willen meines Bold's hab ich ihn geschlagen.

11. 9. Und er wird die Gottlosen für seine Begrab. Todt: darum, daß er fein Unrecht gethan bat, und daß fein Betrung in seinem Mund gewesen ift.

10. Aber der Herr hat ihn in Schwachheit wollen zerknirschen; wann er seine Geel für die Sund geben wird, so wird er einen langwierigen Samen seben, und der Will des DErrn wird in keiner Hand glucklich fortgehen. 11. Darum, daß seine Seel gearbeitet hat,

wird er sehen, und wird ersättiget werden: durch seine Weißheit wird mein Knecht der Gerechte selbst, viel gerecht machen, und er wird ihre Un-

gerechtigkeit selbst tragen.

12. Darum will ich ihm fehr viel zu Theil geben, und erfoll den Raub der Starden austheilen, da rum daß er feine Scel in den Todt übergeben hat, und ift unter die Ubelthater gerechnet worden: und er hat vieler Sind getragen, und für die Ubertretter gebetten. Matt. 15. v. 28. Luc. 22. v. 37. † 23. v. 34.

## Das LIV. Capitel

I. Gott verfpricht ber erften angehenben Rirchen Fruchtbarkeit ber

geiftlichen Kinder, 1. II. Macht mit ihr ein ewigen Bund, fie allezeit zu erhalten und herr

lich zu machen, 8. III. Und bag er fie wolle grunden auf die Gerechtigkeit, und fie mi, ber alle Feind beschirmen, 14.

age Lob, du Unfruchtbare, die du nicht gebährest: Singe Lob, und jauchte, die du feine Rinder getragen haft: dann die du feine Rinder getragen haft: dann die Berlaffene hat viel mehr Kinder, als diejenige, die den Mann hat, spricht der BErr.

2. Erweitere das Ort deiner Sutten, und ftres de die Fell deiner Belten weiter hinaus, und schone ihrer nicht: mache deine Seil lang, und schlage deine Mägel vest ein.

3. Dann du wirst gur Mechten, und zur Linden durchdringen: und dein Samen wird die Benden erben, und die verwuste Stadt bewohnen.

4. Forchte dich nicht, dann du wirst nicht zu Schanden, noch schamrothwerden: dann du wirst dich nicht schämen dörffen, dieweil du der Schand deiner Jugend vergessen wirst, und nicht mehr au die Schmach deines Wittwen. Stands geden-

5. Dann der dich gemacht hat, der wird über dich herrschen, der Herr der Beerschaaren ist sein Ram, und dein Erloser, der Beilige Israel wird ein Gott des gangen Erdbodens geneunet werden. guca 1. v. 32.

6. Dann der HErr hat dich beruffen, als ein verlassenes Weib, das betrübt war von Geist, und als ein Weib, das von der Jugend an ver-

worffen war, spricht dein GOtt. 7. Ich hab dich ein Augenblick, eine geringe Zeit verlassen, und will dich in groffer Erbarmung

versammlen.

U. 8. Mein Angesicht hab ich im Augenblick meiner Ungnad ein wenig vor dir verborgen, und hab mich über dich erbarmet, mit ewiger Barmhertigkeit, spricht der HErr, dein Erloser.

9. Und ist mir dif, wie in den Eagen Roe, dem ich geschworen hab, die Wasser Noe nicht mehr über den Erdboden zuführen: also hab ich geschworen, daß ich über dich nicht zörnen, noch dich schel-Gen. 9 b. 15.

10. Dann die Berg werden fich bewegen, und die Buhel werden zittern; aber meine Barmber. tigfeit wird von dir nicht weichen, und der Bund meines Friedens wird nicht aufgeloset werden, spricht der DErr, dein Erbarmer.

11. Du arme, und durch Ungewitter zerstosse. ne, gant trostlose. Siehes ich will deine Stein nach der Ordnung legen, und dich mit Sapphiren

grunden:

12. Ich will deine Boll Werd vom Stein Jaspis machen, und deine Thor von gehauenen Steinen, und alle deine Granten von auserwehlten Steinen.

13. Alle deine Kinder werden vom HErrn gelehret seyn: und ich will deinen Kindern grossen Frieden geben. Joan. 6. v. 65.

III. 14. In wirst auch in Gerechtigkeit gegrundet bet senn: Mache die weit hinwes von Gewalt, dann du wirst dich nicht förchten. auch von Schröcken, dann er wird zu dir nicht

15. Siehe, es wird einer ankommen ben die zu wohnen, der zuvor nicht ben mir war, der dir vormals fremd war, wird sich zu dir verfügen.

16. Siehe, ich hab einen Schmidt geschaffen, der die Kohlen im Feur anbläset, und ein Geschirr daraus hervor bringet zu seinem Werck: Ich hab auch einen Todischläger erschaffen zu vertik

17. Keine Gereitschafft, so wider dich gemacht iff, wird gelingen: und du wirst alle Zungen urtheilen, die sich dir im Gericht widersegen, diß ist die Erbschafft der Knecht des HErrn, und ihre Berechtigkeit ben mir, fpricht der DErr.

Das

#### Das LV. Capitel.

1. Die Glaubige werben ermahnt, bag fie fich ju bem Reuen Tefter ment begeben, T.

II. In welchem fie Chrifto, als ihrem Juhrer und Lehrmeifter, follen

nachfolgen, 3. III: Deffen Berheiffungen getreu frynb, 10. IV. Und ber ihnen Freud und Geligfeit wird verschaffen, 12.

Dommt zum Wasser, alle, die ihr durstig send: und die ihr kein Geld habt, eilet herzu, kausset und esset: kommt her, und Kauffet Wein, und Milch, ohn Geld, und ohn einis

gen Werth. Joan 7. v. 37. Eccliste 33. Apoc. 22 v. 17.
2. Warum wieget ihr Gilber aus, und nicht min Brodt? Und wendet euer Arbeit an, und wer det doch nicht ersättiget? Horet mich fleisig, und effet das Gute, jo wird sich eure Geel im fetten erlustigen.

11. 3. Deiget euer Ohr, und kommet zu mir ich will einen ewigen Bund mit euch aufrichten,

Die treue Erbarmungen Davids. 21. 13 v. 14.

4. Siehe, ich hab ihn den Voldern zum Zeugen gegeben, und den Benden zum Fürsten und Lehrer.

5. Siehe, du wirst ein Vold beruffen, das dur unbekannt war: und die Benden, welche von die michtervuften, werden zu dir lauffen, um des DEren Deines GOttes willen, und des Beiligen in Ifrael, dieweil er dich herrlich gemacht hat.

6. Suchet den DErrn, indem man ihn finden

kan; guffet ihn an, diesveil er nah ift.

7. Der Gottlose verlasse seinen Weg, und gein imgerechter Mann seine Granden, und bekehre

uch zum DErrn, so wird er sich seiner erbarmen, und zu nüferin Gott, dann er verzeihet reichlich. B. Dann meine Gedanden sennd nicht wie eure Gedanden, und eure Weg sennd nicht wie meine

ABeg, sprittst bet BErr. 9. Dann gleich wie die Bimmel über die Erden erhöhet sennd, also sennd meine Weg über eure Weg, und meine Gedancken über eure Gedancken erhöhet.

III. 10, 11nd gleichwie der Regen und der Schnee hernach nicht wiederkehret; ibndern transfet bie Erden, und beseuchtet dieselbige, und macht ihr Bewachs ausschlagen, ind gibt dem Saemann ben Samen, und dem Estenden das Brode:

nem Mund hergehet. Es wird nicht leer wieder rum zu mir kommen, sonderhalles ausrichten, was ich will, und glucklich fahren in dem, darzu ichs hab ausgesandt.

IV. 12. Dann ihr sollet in Freuden ausgehen und in Frieden begleitet werden? Die Berg und Buhel werden vor euch lobsingen, und alle Baum im Land werden mit Freuden die

Dand zusammen schlagen. 13. Für Dorn Decen werden Tannen aufgehen, und Morten Baum werdenfur Neffeln wach fen; und der DErr wird einen Ramen haben jum ewigen Zeichen, das nicht wird hinweg genommen werden.

Bas LVIs Capitel.

1. Gott ermabnet alle insgemein, fich ju ber Gerechigkeit Chrifti ju begeben, er fen ein Auslander, ober auch Bekonittener, 11 U. Darum, Daß Gott auch bie Beschnittenen, mann fie nur sein Gebort halten, in fein Dauß will auf und annehmen, und beloynen, 4. -

111. Berufft bie Marliten gu ber Birchen Chrifti, aber mit Bebro-hung, bag fie von ben Romern werben verhergt werben, Dies weil ihre Dirten fennt lafferhafflig gewesen, 3.

if fpricht der Herr: Bewahret das Recht, und thut die Gerechtigfeit; dann mein Bent ist nah, daß es ankomme, und meine Gerechtigkeit, daß sie offenbahret werde.

bap. I. v 2. Selig ift der Mann, det foldbes thut, und des Menschen Sohn, der dasselbig handhabt: der Den Sabbath halt, und denselben nicht entheiligt, der auch seine Band bewahrt, damit er nichte Bo.

3. Und der Sohn des Fremdlings, der dem Herrn anhängt, soll nicht sagen, und sprechen: Der HErr wird mich scheiden und absondern von seinem Vold. Auch soll der Verschnittere nicht

fprechen: Siehe, ich bin em durres Holf. 11. 4. Dann diß, spricht der BErr zu den Ber-schnittenen: Welche meinen Sabbath halten, und das erwehlen, was mir gefällt, und meinen Bund bewahren:

5. Denen will ich in meinem Bauß, und innerbalb meinen Mauren ein Ort geben, und einen bessern Ramen, dann den Sohnen und Tochtern: Ich will ihnen einen ewigen Namen geben, der nicht wird untergehen.

6. Und die Kinder des Fremden, welche dem DErrn anhangen, daß fle ihm dienen, und seinen Ramen lieben, damit sie feine Knecht sepen : einen

seglichen, der den Sabbath halt, und denselben nicht entwenht, auch meinen Bund bewahrt: 7. Dieselben will ich auf meinen heiligen Berg führen, und, ju meinem Bett Hauß erfreuen: ihre Brand Opffer und Schlacht Opffer sollen mir wohlgefallen auf meinem Alkar: dann mein Dauß fill ein Bett Dauß genennet werden allen Boldern.

Jerem. 7. v. 11. Matt 21. v. 13. Marc. 11. v. 17. Luc. 19. v. 46.
11. 8. Juho fpricht Odt der DErr, der die Zerikreueten aus Ikrael versammlet: Ich
will noch zu ihm seine Versammleten sammlen.

9. Aus Thier auf dem Feld, alle wilde Thier in Wald, formut aufzufressen.

10. Ihr Bächter sennd alle mit einander blinde fle wiffen nichts, so viel ihrer fennd: frumme Dund fennd fle, die nicht bellen konnen, sie feben eitele Ding, schlaffen, und haben die Traum lieb.

II. Und es sennd sehr unverschämte Hund, die nicht satt werden: Die Hirten selbst haben keinen Berstand: alle sennd ste auf ihre Wegabgewichen, ein jeglicher gehet seinem Geit nach, vom Groften

bis zum Reinsten. Beiem & 13. 7 8. b. 16.
12. Kommiet, lasset uns Wein nehmen, und
uns voll saussen: und wie es heut ist, so wirds auch Morgen seph, und noch viel länger.

#### " Das LVII. Capitel. ---

I. Die Juben werben geftrafft, weil fie bie Gerechten, und fonbes

ich Christum haben verachtet und verfolgt, 1.

III. Und dieweil sie der Abgöreren so sehr zugerhan, darüber sie dann die Babplonische Zerstörung wird überfallen, 12.

III. Jedoch benen, so sich werden bekehren, wird Eprus, und und ter dem Ramen Epri Christus, zu einem Ericher versprochen, 14.

er Gerechte kommt um, und niemand ist, der es in seinem Derten bedendet: und barmbergige Manher werden anfgesammlet, Dieweil keiner ist, ders verstehet: dann vor dem Bosen wird der Gerecht hinweg genom men. 2. Las

Digitized by Google

2. Lag ben Frieden fommen, lag den ruben in feiner Schlaff Rammer, der in Aufrichtigfeit gewandelt hat.

3. Aber kommet ihr herzu, ihr Kinder der Wahr, sagerin: du Samen des Chebrechers, und der

Huren.

4. Uber wen habt ihr euer Gespott getrieben? Uber wen habt ihr das Maul aufgesperret, und die Zungen ausgestrecket? Send ihr nicht boßhasse tige Rinder, und ein lügenhafftiger Samen?

5. Die ihr euch unter einem jeglichen grunen Baum mit den Gogen ergoget, und opffert die Rinder an den Bachen, unter den hohen Felsen.

In der Gegend an der Bach ift dein Theil: da ust dir das Look gefallen: Du hast ihnen auch daselbst ein Tranck-Opsser ausgegossen, und ein Speiß Opffer geopffert: Solte ich darüber nicht zornen?

7. Du hast auf einem hohen und erhobenen Berg dein Lager gemacht, und bift allda hinauf

gangen, Schlacht Opffer zu opffern.

8. Du haft auch hinter die Thur, und hinter den Posten dein Gedenck Zeichen gestellet: dann du hast dich neben mir entblosset, und einen Chebrecher angenommen: dein Läger hast du erweis tert, und einen Bund mit ihnen gemacht: ihrem Lager hast du Lieb und Gunft erzeiget mit offenen Danden.

9. Und hast dich dem König zu gefallen mit Gal. ben geschmückt, und du hast deines Schminda Werds viel gemacht. Deine Gesandten hast du weit hingeschicket, und bist gedemuthiget bis zur

10. Du hast dich bemühet in der Meng deines Wege, hast nicht gesagt: Ich will aufhören: du hast das Leven deiner Hand gefunden, darum hast,

du nicht gebetten.

14. Für wem hast du dich besorget und geforche tet, daß du also mit Lugen bist umgangen, hast auch an mich nicht gedacht, noch dirs zu BerBen gehen lasku? Dieweil, ich geschwiegen hab, und mich gehalten, als wann ichs nicht sehe, so bist du niemet vergeffen.

1. 12. Sch aber will deine Gerechtigkeit verkim

Wann du schrenest, so las sie dir aushelsten, die du versammlet, hast: der Wind wird sie alle verführen, und die Lufft wird sie hinweg nehmen; wer aber sein Vertrauen auf mich fest, der wird, das Land besitzen, und meinen heiligen Berg zum Erb Theil einnehmen.

111. 14. So will ich sagen: Raumet den Wege bereitet die Strassen, weichet aus der Bahn, schaffet die Anstoß aus dem Weg meig nes Volcks. 31a:62. v. 10.

15. Dann diß sagt der Hohe und Erhobene, der in der Ewigkeit wohnet: und dessen heiliger Ram in der Hoh, und im Heiligthum wohnet, und ben dem, der eines zerknirschten und gedemuthigten Geists ist, damit er lebendig mache den Geist der Demuthigen, und das Berg der Zerknirschten lebendig mache:

16. Dann ich will nicht ewialich zanden, noch immerdar zörnen: dann der Beist wird von meinem Angesicht ausgehen, und ich will den Athem

17. Ich bin erzörnet worden wegen der Ungerechtigfeit seines Geistes, und hab ihn geschlagen? mein Angesicht hab ich vor dir verborgen, und bin unwillig gewesen: und er ist unbeständig herum gangen, auf dem Weg seines Bertzens. 18. Ich hab seine Weg geschen, und ihn gesund

gemacht: Ich hab ihn zurud gebracht, und famt denen, die mit ihm Lend trugen, wiederum getroftet.

19. Ich hab die Frucht der Leffzen geschaffen, nemlich den Frieden, Frieden für den, der fern ist, und für den, der nah ist, spricht der DErr, und ich had thn gehenlet.

20. Aber die Gottlose sennd, wie ein wütend Meer, so nicht still senn kan, und deffen Wellen

Roth und Unflath auswerffen, so zertretten wird.
3sa. 48. v. 22.
21. Die Gottlose haben keinen Fried spricht der Herr.

#### Das LVIII. Capitel.

I. Dem Propheten wird anbefohlen auszumiffen, daß bas Faften

bei Juden Gott nicht sen angenehm, 1.
II. Und daß Gott vielmehr gefalle, wann einer sich von Sunden und kastern enthalt, und hingegen die Werch der Lieb gegen seinem Rachsten übt, 6.

Wann fie folches thun werben, folle ihnen alles Depl wieden

1. Muff, und hor nicht auf, erhebe deine Stittim, wie eine Posaun, und verfündige weis wie eine Posaun, und verfündige weis nem Vold ihre Missethaten, und bem Hauf Jacobs ihre Sunden.

2. Dann sie suchen mich von Tag zu Tag, und wollen meine Weg wissen: wie ein Vold, daß die Gerechtigkeit gethan, und das Recht seines GOt, tes nicht verlassen hatte: sie fordern von mir Urteil der Gerechtigkeit, und wollen sich zu GOtt naheren

3. Warum haben wir gefastet, und du hasts nicht angesehen? Warum haben wir unsere Gee len gedemuthiget, und du hasts nicht gewußt? Siehe, an dem Tag, wann ihr fastet, so findet man evern Willen, und ihr übertreibt alle eure Schuldner.

4. Siehe, ihr fastet in Sader und Zana, und schlaget mit der Faust gottloß. Fastet nicht, wie ihr biß auf den heutigen Tag gethan habt, daß euer Geschren in der Bob gehöret werde.

5. Ist dann das ein Kasten, so ich erwehlt hab, bag der Mensch den Tag durch seine Seel france? daß er seinen Kopff Circel weiß biege, und im Sack auf der Alchen liege? Willst du das ein Kasten nepi nen, und einen angenehmen Tag dem BErrn?

3ach. 7. b. 9 st. 6. Seft dis micht vielmehr ein Fasten, das liss erwehlet hab? Lose auf die Band des gottlosen Wesens, entbinde die niederdruckende Gebundlein: Las die Bedrangten frey ausgehen, und reiß allen Last hinweg.

7. Brich dem Hungerigen dein Brodt, und bie Durfftige und Berberg, tose führe heim in dem Hauß: wann du einen Nackenden siehest, so be-

decke ihn, und verachte dein Fleisch nicht.

Esch. 18 v. 7. 16 Mait. 25 v. 35.

111. 8. Isbann wird dein Liecht hervorbrechen, wie die Morgen Roth, und deine Geine fundheit wird eilends aufgehen, und deine Gerechtigkeit wird vor deinem Angesicht hergehen, und die Herrlichkeit des HErrn wird dich sammlen

9. Alsdann wirst du anruffen, so wird der BErr erhoren: du wirst schreven, und er wird sagen: Siehe, hie bin ich. Wann du die Retten von dir hinweg thust, und aufhörest den Finger auszustreden, und zu reden, was nicht nuß ist.

10. Wann du gegen dem Bungerigen deine Seel ausschüttest, und die elende Seel ersättigest, so wird dein Liecht in der Finsternus aufgehen, und deine Finsternuß wird senn, wie der Mittag.

11. Und der BErr wird dir immerdar Ruh geben: Er wird deine Seel mit Glank erfullen, und dein Gebein erlosen, und du wirst senn, wie ein gewässerter Garten, und wie eine Wasser Quell, der es nimmer an Wasser mangelt.

12. Und durch dich sollen die Derter aufgebauet werden, so von Alters wust gelegen sennd: wirst Grund Feste aufrichten, die von einem Gesschlecht zum andern bleiben werden: und du wirst

ein Zaunmacher genennet werden, der die Weg wiederum in Ruh bringet, Isa. 61. v. 4. 13. Wann du deinen Fuß vom Sabbath zuruck ziehest, daß du an meinem heiligen Tag nicht thust, was dir gefällt, sondern nennest ihn einen zarten Sabbath, einen heiligen und herrlichen Tag des HErrn, und ehrest ihn in dem, daß du nicht auf deinen Wegen wandelft, daß auch dein Will nicht

gefunden werde, deines Gefallens zu reden: 14. Alsdann wirst du dich im DErrnerlustigen, und ich will dich erheben über die Hoh des Lands, und dich speisen mit dem Erb Theil Jacobs deines Batters. Dann der Mund des HErrn hats

geredt.

#### Das LIX. Capitel.

I. Gott gibt ben Juden die Ursach; warum sie aus der Babylonis seinen Gefängnuß nicht erlößt werden, nemlich ihregrosse Sund, durch welche sie solche Straff verdient, 1.

II. Ergreisset seldst die Waffen gegen seine Feind, und bestimmt seinen Sohn zum Erloser, 16.

Piehe, die Band des HErrn ist nicht verfürget, das er nicht helffen konne: auch ift fein Ohr nicht beschweret, daß er nicht

erhore: hore: Num. 11. v. 23. Ja. 50. y 2.
2. Sondern eure Missethaten haben zwischen euch, und eurem GOtt eine Scheidung genracht, und eure Sund haben sein Angesicht vor euch ver-

borgen, daß er nicht erhöret. 3. Dann eure Sand sennd mit Blut besudelt, und eure Finger mit Ungerechtigkeit: Eure Lest. zen haben Lugen geredt, und eure Zung schwäßt,

was Unrecht ist. ge Unrecht ist. Sfa. 1. v. 15. 4. Es ist keiner, der für die Gerechtigkeit schrenet, auch ist keiner, der recht richte: sondern sie vertrauen auf das, fo nichts ift, und reden eitele Ding: Sie sennd mit Muh schwanger gangen, und haben Unrecht geboren. 30b. 15. 9. 35

5. Sie haben Natter Eper ausgebrütet, und Spinnenweben gewebt: wer von ihren Epern essen wird, der wird sterben, und was ausgebru-

tet wird, daraus wird ein Basilisk hervorbrechen.
6. Ihr Geweb wird zu Kleidern nicht gebraucht, sie werden sich auch mit ihren Werden nicht bedechen: ihre Werd sennd unnut Werd, und des Berd der Ungerechtigfeit ift in ihren Sanden.

7. Ihre Fuß lauffen zum Bojen, und eilen unschuldig Blut zu vergiessen: ihre Gedancken seynd

unnuge Gedanden: Berwiftung und Berderben

ist auf ihren Wegen. prov. 1. v. 16. Rom. 3. v. 15.

8. Sie haben den Weg des Friedens nicht erkannt, und ist kein Recht in ihren Gangen: ihre Weg sennd ihnen krunm worden: wer darauf

wandelt, der weiß nichts vom Frieden.
9. Darum hat sich das Recht weit von uns entzogen, und die Gerechtigkeit wird uns nicht ergreiffen: wir haben auf Liecht gewartet, und siehe, da ist Finsternuß: auf Glang, und haben im Tun-

deln gewandelt.

10. Wir haben an der Wand getappet, wie die Blinde, und darnach getastet, als wann wir keine Augen hatten: wir haben angestossen im hellen Mittag, wie in der Finsternuß, und sennd im Tunckeln gewesen, wie die Todte.

11. Wir werden alle brullen wie die Baren, und in unserm herten seuffgen, wie die Tauben. Aufs Recht haben wir gewartet, und es ist nicht

da, auf Henl, und es ist weit von uns.

12. Dann unsere Ubertrettung hat sich fast gemehret vor dir, und unsere Sunden antworten Dann unsere Lafter sennd ben uns, wider uns. und wir erkennen unsere Missethat.

13. Nemlich sündigen, und wider den HErrn lugen: und daß wir sennd abgewichen, damit wir unserem GOtt nicht folgten, daß wir Lästerung

und Ubertrettung redeten.

14. Darum hat sich das Recht von uns zurück gewendt, und die Gerechtigkeit stehet von fern: bann die Wahrheit ist auf der Gassen zu Boden gefallen, und die Billigkeit hat nicht konnen hinein

15. Die Bahrheit ift in Vergef kommen: und wer sich vom Bosen abgewendt hat, der ist zum Raub worden: und der Herr hats gesehen, und es ist seinen Augen übel vorkommen, daß kein Recht ist.

11. 16. 11nd Er hat gesehen, daß niemand da war: Er hat sich betrübt, daß ihm niemand entgegen gieng: und sein Urm hat ihm selbst geholffen, seine Gerechtigkeit selbst hat ihn bestättiget.

17. Er hat Gerechtigkeit wie einen Panker ans gezogen, und der Selm des Bents ift auf feinem Baupt: Er hat Kleider zur Rach angelegt, und hat sich mit Eifer bedeckt, wie mit einem Mantel. Ephes. 6. v. 17. 1. Theff. 5. v. 8.

18. Als der zur Rach eifert, seinen Feinden im Born zu vergelten, und seine Widersager zu bezah-

len: Er wirds den Jusuln wett machen. 19. Und die vom Riedergang werden den Ramen des Berrn forchten, und die vom Aufgang der Sonnen seine herrlichkeit: wann Er nun kommen wird, wie ein gewaltiger Strom, den der Geist des DErrn fort treibet.

20. Und wann er, Sions Erloser, fommen wird, und zu denen, welche in Jacob von der Ungerechtigkeit wieder umkehren, spricht der HErr:

Rom. 11 b. 26 21. Dig ift mein Bund mit ihnen, fpricht der Herr: Mein Geist, der in dir ist, und meine Bort, die ich in deinen Mund gelegt hab, werden von deinem Mund nicht weichen, noch von dem Mimd deines Samens, noch von deines Samens Samen Mund, fpricht der DErr, von nun an big in Ewigkeit.

**(F)** 2

### Das LX. Capitel.

I. Ifaias verheift, baß bie Rirch Chrifti ben allen Boldern fich werb ausbreiten, und bag auch die Bepben ihre Furften und Ser-ren, auch biejenige, fo biefelbe fonft verfolgt hatten, ihr wer-

ben bienen, 10. 11. Legelich beschreibt er bie im himmel triumphirenbe Rirchen, 18.

tehe auf Jerusalem, und werde erleucht, dann dein Liecht ist kommen, und die Herrlichkeit des HERNN ist über dich auf.

2. Dann siehe, Finsternuß wird den Erdboden, und Dunckelheit die Bolder bedecken: über dich aber wird der HENR aufgehen, und in dir wird man seine Berrlichkeit sehen.

3. Go werden die Benden in beinem Liecht wandeln, und die König im Glang deines Auf

gangs.

4. Bebe deine Augen auf rings herum, und stehe, diese alle haben sich versammlet, und sennd kommen zu dir: deine Sohn werden von fern kommen, und beine Tochter werden zur Seiten Ja. 49 9. 18. aufstehen.

5. Allsdann wirst du es sehen, und wirst die Full haben, auch wird sich dein Bert verwundern, und ausbreiten, wann fich die Meng des Meers zu dir bekehren, und die Macht der Benden zu dir kom-

men wird. 6. Die Meng der Cameln wird dich überdeden, und die Dromel Thier aus Madian und Epha: sie werden alle aus Saba kommen, Gold und Wey, rauch bringen, und dem HErrn Lob verkündigen.

7. Alles Bieh zu Cedar wird man zu dir verstammlen, die Widder zu Nabajoth werden dir dienen: man wird sie auf meinem angenehmen Altar opffern, und ich will das Hauß meiner Maje, stat herrlid, machen.

Wer sennd die, welche daher fliegen, wie 8. Wer seind die, welche vaher fliegen, wie die Wolden, und wie die Tauben zu ihren Fen-

9. Dann die Insuln warten auf mich, und die Schiff des Meers von Anbegin, daß ich deine Kinder von fern herbringe, ihr Silber, und ihr Gold mit ihnen, dem Namen des HErrn deines GOt. tes, und dem Beiligen Ifrael, Dieweil er dich herrlich gemacht hat.

1. 10. Und die Kinder der Fremdlingen werden deine Mauren bauen, und ihre Konig werden dir dienen: dann ich hab dich geschlagen in meinem Born, und in meiner Berfohnung hab

ich mich über dich erbarmet. 11. Und beine Pforten sollen für und für offen stehen: Tag und Nacht sollen sie nicht geschlossen werden, auf daß man die Macht der Benden zu

dir führe, und ihre König herzu bringe. Apoc. 21. v. 25.
12. Dann ein Bold und Königreich, das dir nicht dienen wird, das wird zu Grund gehen: und die Benden follen verheeret und verwustet werden.

13. Die Herrlichkeit des Libans wird zu dir kommen, die Tannen, und Burbaum und Fichken zugleich, das Ort meines Heiligthums zu zieren: und ich will das Ort, da meine Fuß stehen, herr, lich machen.

14. Und die Kinder derjenigen, welche dich gedemuthigt haben, werden gebogen zu dir kommen: und alle, die dich geschmähet haben, werden die Fußstapffen deiner Fuß anbetten, und dich die Stadt des HErrn, die Sion des Heiligen Israels

15. Darum, daß du verlassen und verhaffet gewesen bist, und niemand war, der durch dich wandelte, fo will ich dich zum prächtigen Wefen machen ewiglich, und zur Freud aus einem Geschlecht ins ander:

16. Und du wirst die Milch der Benden saugen, und von der Königen Brust ernehret werden: und

du solst wissen, daß ich der Herr dein Benland bin, und dein Erloser, der Starcke Jacobs. 17. Für Ert will ich Gold bringen, und für Eisen will ich Silber bringen, und für Holtz Ertz und für Stein Eisen: und ich will machen, daß Fried deine Beimsuchung sen, und Gerechtigkeit deine Vorsteher.

11. 18. Man wird in deinem Land von Unge-rechtigkeit nicht mehr horen, noch von Verwustung und Verheerung in deinen Gran-ten, und Seil wird deine Mauren einnehmen, und Lob Gesang deine Pforten.

19. Die Sonn wird dir des Tage nicht mehr scheinen, und der Glank des Monds wird dich nicht erleuchten: fondern der DErr wird dir zum ewigen Liecht senn, und dein GOtt wird deine Herrlichkeit senn:

errlichkeit senn: Wpoc. 21. p. 23. †22. v. 5. 20. Deine Sonn wird nicht mehr untergehen, und dein Mond nicht abnehmen: dann der HErr wird dir zum ewigen Liccht senn, und die Tag Dernes Traurens werden ein End nehmen.

21. Dem Bold aber wird all miteinander gerecht senn, und sie werden das Erdreich ewiglich besißen, als ein Zweig meiner Pflanzung, und ein Werck meiner Hand, mich zu loben. 22. Der Geringste wird zu Lausenden werden,

und der Kleineste zu einem sehr starden Bolck: Ich der Herr will solches zu seiner Zeit eilends ins Werd richten.

## Das LXI. Capitel.

1. Chriftus offenbahret, daß er fen gesalbt von dem S. Seist Bamit er die Betrubte troffe, 1. 11. Und daß feine Apostel und Priester werden die Werck ber Deve ben iberwinden, und der Samen senn, ben Gott hat gesees,

III. Sion, das ift die Christliche Kirch, frolockt dieser Ursach hab ben, und preiset Sott, 10.

er Geist des Herrn ist über mir, darum daß der BErr mich gesalbet hat: Erhat mich gefandt, den Sanfftmuthigen zu verfundigen, und gesund zu machen, Die eines zerfnirschten Bergen fennd, und den Gefangenen Er ledigung, und den Eingeschlossenen Eroffnung zu Luc. 4. b. 18.

2. Daß ich dem Herrn ein Jahr der Versöh, nung ausrieffe, und den Tag der Rach unserm

GOtt: das ich alle Betrübte troffete: 3. Auf daß ich denen, die über Sion traureten, auffette, und gebe einen Ehren Krant für die Aschen, und Del der Freud für das Lend, den Mantel des Lobs für den Geist des Traurens: und man wird fie darinnen nennen, die Starde der Gerech. tigkeit, die Pflangen des HErrn zu seinem Lob.

Matt. 5. v. 5. 4. Und sie werden bauen, was vormals wust gewesen, und aufrichten, was von Alters zerfallen ist, und verlassene Stadt, so von einem Ge-Idleat

schlecht zum andern zerstört gelegen seynd, von neuem aufbauen. Isa. 18. 9. 12.

5. Und die Fremde werden stehen, und euer Bieh weiden, und der Auslandischen Kinder werden eure Ader Leut und Wein Gartner senn.

11.6. Ihr aber sollet Priester des Herrn genen-net werden: und man wird zu euch sa-gen: Ihr Diener unsers Gottes: Ihr werdet die Stärk der Benden essen, und in ihrer Herrlichkeit prangen.

7. Für eure zwenfache Schand und Schmach werden sie sich ihres Theils berühmen: dann sie werden deswegen in ihrem Land ein zwenfach Theil

besitzen, und ewige Freud haben. 8. Dann ich bin der Herr, der ich das Recht liebe, und haffe den Raub im Brand Opffer: und ich will machen, daß sie ihre Werd in der Wahrheit thun, und einen ewigen Bund mit ihnen auf-

9. Man wird auch ihren Samen unter den Benden kennen, und ihr Gewächs mitten unter den Boldern: alle, die sie anschauen, werden sie fennen, daß sie der Samen sennd, den der BErr ge-

reegnet hat.

111. 10. Sch will mich im BErrn erfreuen, und froilich senn, und meine Seel soll froi locken in meinem Gott: dann er hat mir die Kleider des Henls angezogen, und hat mich umgeben mit dem Gewand der Gerechtigkeit, wie ein Brautigam mit dem Krant gezieret, und eine Braut mit ihren Dals Zierden wird ausgeschmickt.

11. Dann gleich wie die Erd ihr Gewachs herfür bringt, und der Garten den Samen macht aussprossen: also wird GOtt der HErr Gerechtig. keit aufgehen lassen, und Lob für allen Benden.

# Das LXII. Capitel.

I. Der Prophet nimmt ihm vor von dem Gebett nicht nachtulaffen,

bis Christus ber Depland ankomme, 1. Weissaget auch, bag Sion, bas ist, die Ricch ein neuen Ramen von dem Herrn werbe bekommen, nemlich: Mein Will in

ihr, 4. III. Gott felbsten auch verheißt mit einem End Schwur, baß et fie mimmer will ben Feinden überlaffen, 3.

1 m Sion willen will ich nicht schweigen, und um Jerusalems willen nicht ruhen, bis daß ihr Gerechter aufgehe, wie ein Glant, und ihr Heiland, wie eine Factel werde angezünde. 2. So werden die Benden deinen Gerechten se

hen, and alle König deinen Herrlichen: und man wird dir einen neuen Namen geben, den der Mund

des HErrn nennen wird.

3. Und du wirst in der Hand des Herrn ein Ehren Kranß senn, und eine Königliche Kron in der Hand deines GOttes.

11. 4. Man wird dich hinführo nicht nennen die Berlassene, dem Land wird auch nicht mehr verwüstet heissen: sondern du wirst genennet werden: Mein Wohlgefallen an ihr, und dein Land soll das bewohnte Land heissen. Dann der HErr hat ein Wohlgefallen an dir, und dein Land foll bewohnet werden.

5. Dann der Jüngling wird ben der Jungfrauen wohnen, und deine Kinder werden in dir ihr Woh. nung haben. Und wie fich ein Brautigam erfreuet über seine Braut: also wird sich dein GOR über

dich erfreuen.

6. Jerusalem, ich hab Wächter bestellet über deine Mauren: sie werden weder Tag noch Nacht schweigen, zu ewigen Zeiten. Schweiget ihr auch nicht, die ihr an den DErrn gedenket.
7. Lasset ihm auch nicht zu, daß er schweige, biß daß ers bestättige, und biß daß er Jerusalem zum

Lob sete auf Erden.

UI. 8. Der HErr hat ben seiner rechten Hand geschworen, und ben dem Armseiner Stard: wo ich dein Getraid hinfuro deinen Feinden zur Speiß geben, und die Fremde Kinder deinen Wein trinden werden, daran du gearbeitet

9. Dann die das Getraid sammlen, die sollens auch effen, und den DENNN loben: und die den Wein zusammen bringen, die sollen ihn auch trin-

den in meinen heiligen Vorhöffen.

10. Gehet hin, gehet hin durch die Thor, bereistet dem Bold den Weg, machet die Bahn eben,

raumet die Stein hinweg, und richtet das Zeichen auf zu den Volckern: 3sa. 57 v. 14 11. Siehe, der HErr hats hören lassen an den aussersten Gränken der Welt: saget der Tochter Sion: Siehe, dein Denland kommt: siehe, seine Belohnung ift ben ihm, und sein Werck ist vor ihm.

12. Und man wird sie nennen ein heilig Volch, die Erloste vom DENNN. Aber du wirst heiß sen: Die gesuchte, und nicht, die verlassene Stadt.

### Das LXIII. Capitel.

I. Isaies beschreibt ben blutigen Sieg Ehristi wiber seine Feind, r.
II. Sagt, daß er Barmhertigkeiten Gottes, so er an seinem Bolt Ifragl erwiesen, nicht wolle vergessen, ob schon ju jest gen Zeiten bas Volck wegen seiner Sund verlassen sen, 7.
III. Darum wender er sich jum Gebett, und begehrt, daß boch Gott an die vorige Enad und Varmhertigseit wieder wolle gebenken, 13.

er ist dieser, der von Edom kommt, mit den gefärbten Kleidern von Bosra? der Schone, in seinem langen Kleid, der daher tritt in seiner groffen Stard? Ich bins, der ich die Gerechtigkeit rede, und bin ein Beschirmer zum Beni.

2. Barum ift aber dein Gewand roth, und dei-

ne Kleider, wie derjenigen, so die Kelter tretten? 3. Ich hab die Kelter allein getretten, mid ist niemand aus den Voldern mit mir: Ich hab sie getretten in meinem Grimm, und in meinem Zorn hab ich sie zerkretten: und mein Gewand ist mit ihrem Blut besprengt, und ich hab alle meine Kleider besudelt.

4. Dann der Tag der Rach ist bestimmt in meinem Bergen, das Jahr meiner Erlösung ift heran

Isa. 34. v. 8.

5. Ich hab umgesehen, und da warkein Selffer: Ich hab auch gesicht, und es war niemand, der Benstand thate: und mein Arm hat mir geholffen, und mein Unwillen, eben derselbig ist mir bengestanden.

6. Da hab ich die Bolder in meinem Grimm gertretten, und hab sie trunden gemacht in meinem

Born, und hab ihre Krafft zur Erden gezogen. 11: 7. Ich will an die Erbarnung des Herrn über alles, was uns der HEMN vergolten hat, und über die mannigfältige Wohlthaten am Haus

Israel, die er ihnen nach seiner Gutigkeit erzeiget

hat, und nach seiner groffen Erbarmung. 8. Und er wrach: Es ist gleichwohl mein Volch sie sennd Kinder, die nicht verlaugnen, und er ist

ihnen zum Henland worden.
9. In aller ihrer Trubsal ist er nicht betrübt worden, und der Engel, der vor feinem Ungesicht ift, hat sie errettet: durch seine Lieb, und durch feine Gnad hat er fie erlofet, und hat fie getragen, und hat ste aufgehoben alle die Lag von alten Jahren her.

10. Aber sie reißten ihn zum Born, und betrüb. ten den Beift seines Beiligen: darum ward er ihe

nen jum Seind, und ftritte felbst wider fie.

11. Und er gedachte an die alten Tag, an Mosen, und an sein Vold: Wo ist nun der, welcher sie mit den Hirten seiner Beerd aus dem Meer gesführt hat? Wo ist der, der den Geist seines Heiligen

unter sie gegeben hat? Erob. 14. b. 29.
12. Der Mosen durch den Arm seiner Majestät ben der rechten Sand ausgeführt, und das Waffer vor ihnen von einander geschieden hat, auf daß er

ihm einen ewigen Mamen machte?

13. Der sie durch die Tieffe geführet bat, wie

ein Roß in der Buften, das nicht anftoffet.

14. Wie ein Thier, das im Feld hinab gehet, und ist der Geist des DErrn sein Geleits Mann gewesen: also haft du auch dein Vold daher geführt, auf daß du dir einen herrlichen Namen machtest.

III. 15. Schaue vom Himmel herab, und sehe von deiner heiligen Wohnung, und deiner Berrlichkeit: 2Bo ift dein Eifer, und deine Stard, die Meng deiner herglichen Gute und deiner Erbarmung? sie haben sich gegen mir eins halten. Deut. 26. v. 15. Bar 2 v. 16. 16. Du bist ja unser Vatter: Dann Abraham gehalten.

hat uns nicht gefennt, und Ifrael hat nichts von uns gewuft: du DErr bift unfer Batter und unfer Erlöser: von Alters her ist das dein Nam.

17. Warum hast du, O HErr, uns irren lassen von deinen Wegen, und hast unser Bert verhartet, daß wir dich nicht forchteten? Kehre wieder, um deiner Knecht willen, und von wegen der Stamm deines Erbtheils.

18. Sie besitzen dein heilig Bold, als ware es nichts werth: unsere Feindhaben dein Beiligthum

19. Wir sennd worden, wie wir von Anfang waren, da du über uns nicht herrschtest, und da dein Nam über uns noch nicht wurde angeruffen.

## Das LXIV. Capitel.

I. Ifaias bettet für bas Bolet, baf boch Chriffus einmal wolle wom

Jimmel kommen, und dasselbig erlosen, 1.

II. Und weil der Prophet vorsiehet, daß nicht die Juden, sondern die Henden Christum werden ausnehmen, seusset er darüber, 6.

III. Lettlich bittet er wiederum, daß Christus Jerusalem und die Juden nicht wolle ewiglich verstossen, 8.

I. SI'ch, daß du die Himmel zerrissest, und hers ab kamest. Die Rose mittale, und hers Angesicht zerfliessen.

2. Sie wurden zergehen, wie ein Brand im Feuer, das Wasser wurde vom Feuer brennen; damit dein Nam deinen Feinden bekannt wurde, und die Benden erschröckt wurden vor deinem Ungesicht.

3. Wann du Wunder thun wirst, so werden wirs nicht ertragen: du bist herab konunen, und die Berg sennd vor deinem Angesicht zerflossen.

4. Sie habens von Anfang nicht gehöret, noch mit den Ohren vernommen: fein Aug hats ohn dich gesehen, O GOtt, was du denjenigen berei. tet haft, die auf dich warten. 1. Cor. 2. p. 9

5. Dem Frolichen, und der Gerechtigfeit wurd. te, dem bist du entgegen kommen: sie werden auf deinen Wegen an dich gedencken: siehe, du bist zor. nig worden, dieweil wir Sund begangen haben: wir sennd immer darinnen gewesen, und werden erlöst werden.

4. 6. Bir sennd alle mit einander worden, wie einer, der unrein ist, und alle unsere Gerechtigkeiten sennd, wie das Tuch eines mond. süchtigen Weibs: wir sennd alle dahin gefallen. wie ein Blatt, und unsere Sund haben uns hin

weg geführet, wie der Wind.

7. Es ist keiner, der deinen Namen anrusse: der aufstehe, und sich an dich halte: du hast dein Angesicht vor uns verborgen, und uns um unscr Sund willen zerstossen.

111. 8. 11nd nun Herr, du bist unser Batter, wir laber sennd Leim: du bist unser Sasner,

und wir alle sennd Werck deiner Hand: 9. Zorne nicht so sehr, O Herr, und gedenke nicht mehr an unsere Missethat: Siehe doch, und nimm in acht, daß wir alle dein Bold sennd. Pf. 78. b. 8.

10. Die Stadt deines Heiligen ist zur Wüsten worden, ja Sion ist zur Wüsten worden, und Jerusalem ist zerstöret.

11. Das Hauß unser Heiligung, und uner Berrlichkeit, barinn unsere Vätter dich gelobt haben, ist mit Feuer verbrannt, und alles, was wir Winnerthiese hatten ist verwisset worden Unmuthiges hatten, ist verwüstet worden.

12. Wirst du dann über diß dich, O HENR, nicht einhalten, wilst du schweigen, und und so

hefftig straffen?

# Das LXV. Capitel.

1. Gott beantwortet bie Klag ber Juben, daß nicht er, sondern fie bie erste von ihm seinen abgewichen; die Denden aber ihn stromwilling gesucht haben; barum bann biese aufgenommen, siedet

feren verstoffen worden, r.

11. Jedoch mildert er die Strass, und verspricht, daß auch elicke auf den Juden zu Ehristo werden bekehret werden, 8

111. Legelich zeigt er an, in was für Gnad und Glückeligkeit die Glaubige und Bekehrte leben werden, 13.

1. Cas haben mich gesucht, die zuvor nach mit nicht fragten, und die mich nicht suchten haben mich gefunden. Ich sprach zu et nem Vold, das meinen Namen nicht anrieff:

Siehe, hie bin ich, siehe, hie bin ich. Rom. 10. v. o. 2. Den gangen Tag hab ich meine Sand ausge ftredt zu einem unglaubigen Bold, das nicht auf guter Bahn, sondern nach seinen Gedanden

mandelt.

3. Ein Volck, das mich immerdar zum Zom vor meinen Angen anreißet: welche in den Garten opfferen, und Rauch Werd machen auf Ziegel Steinen.

4. Die in Grabern wohnen, und in den Eine peln der Abgotter schlassen: die Schweinen Fieisch

effen, und in ihren Baren unreine Suppen haten. 5. Sie fprechen: Weiche von mir, und fomm nicht naher zu mir, dann du bist unrein. Dieft

mer:

werden zum Raub werden in weinem Grimm; und zum Feuer brennenden Feuer den ganten Tag.

6. Siehe, es stellet vor mir geschrieben: Ich will nicht schweigen: sombern ich will ihnen erwies dern, und in ihren Schooß vergelten,

7. Eure Missethat, ind die Missethat eurer Vatter, spricht der Herr, welche auf den Bergen geopsfert, und auf den Büheln mich geschmahet haben, und ich will ihnen ihr voriges Werd wieder in ihren Schoof einmessen. 🗆

II. 8. Dis spricht der Herr: Gleich als wann man ein Beerlein an einem Trauben funde, und sprache: Reiß dasselbige nicht ab, dann es ist ein Sergen: also will ichs machen um meiner Anecht willen, damit iche nicht gang verderbe.

9. Und ich will aus Jacob einen Samen ziehen, und aus Juda einen, der meine Berg bestißen wird; und meine Auserwehlte werden sie zum Erh-Theil einnehmen, und meine Knecht werden allda wohnen.

10. Und das flache Feld wird zum Schaf Pferch senn, und das Thal Achor zum Läger des Biehs meinem Bold, die mich gesucht haben. 11. Euch aber, die ihr den Herrn verlassen habt, die ihr meines heiligen Bergs vergessen send: die ihr dem Gluck einen Tisch aufrichtet, und

Trand Opffer darauf opffert,

12. Euch will ich mit dem Schwerdt zehlen, and the werdet alle mit einander in der Schlacht erlegt werden: darum daß ich geruffen hab, und ihr habts nicht genortet: Ich hab geredt, und ihr habts nicht gehört: Ihr habt Boses gethan in meinen Alugen, und habt auserwehlet, was mir midt hat gefallen. prov. 1.v. 24. Ifa. 66. v.4. Jeron. 7. v. 13.

111. 13. Sarum fagt dif Sott der hErr: Sieihr werdet Bunger leiden: fiehe, meine Knecht werden tringen, und ihr werdet Durft leiden.

14. Siehe, meine Knecht werden frolich senn, und ihr werdet in Schanden stehen; fiehe, meine Rnecht werden für Dergen Freud froloden, und ihr werdet für Bergen Lend fcbregen, und für Angst des Geifts beulen.

15. Und the werder memen Auserwehlten euren Mamen zum End Schwur hinterlassen: und GOtt der DErr wird dich todten, und wird seine

Knecht mit einem andern Namen nehnen.

16. Wer mit diesem Namen auf Erden geseg. net ist, der wird im wahren GOEE gesegnet wer. den: und wer auf Erden schwöret, der wird benm wahren GOtt schworen: dieweil man der vorigen Menasten wird vergessen senn, und dieweil sie werden verborgen fenn meinen Augen.

17. Dann siehe, ich will neue himmel, und eine neue Erd erschaffen: und man wird an das vorige nicht mehr gedenden, man wirds auch nicht

mehr zu hernen nehmen: 3sa. 66. v. 22. Apoc. 21 v 1. 18. Sondern ihr werdet euch erfreuen, und ewis glich froloden in den Dingen, die ich erschaffe. Dann siehe, ich erschaffe Jerusalem zum Froloden,

und ihr Vold zur Frend.
19. Und ich will in Jerusalem frolich senn, und in meinem Volck mich erfreuen: Und man wird unter ihm hinfuro die Stimm des Weinens, und die Stimm des Klagens nicht hören.

20. Es werden allda hinfuro keine Kinder senn, die nicht zu ihren Tägen kommen, noch Alte, die ihre Täg nicht erfüllen: dann ein Rind von hundert Jahren soll sterben, und ein Sünder von

hundert Jahren soll verflucht senn. 21. Und sie werden Sauser bauen, und bewoh-nen: sie werden auch Weinbergrafanzen, und ihre

Frucht effen.

22. Sie werden nicht bauen, daß es ein anderer bewohne: sie werden auch nicht pflangen, daß es ein anderer effe: dann die Tagmeines Bold's werden senn, wie die Eag eines Baums, und die Werck ihrer Hand werden alt werden.

23. Meine Auserwehlte werden nicht umsonst arbeiten, noch in Schröden gebähren: dann sie sennd der Samen der Gesegneten des DErrn, und

thre Nachkömmling mit ihnen.

24. Und es wird geschehen, ehe sie ruffen, werd ich sie erhoren, und indem sie noch reden, werd ich sie hören.

) sie horen. pal. 31. v. c. 25. Der Wolff und das Lamm werden mit eie nander weiden, der Low wird mit dem Ochsen Spreu essen: und Staub wird der Schlangen Speiß fenn, sie werden niemand beschädigen, noch todten, auf meinem gangen heiligen Berg, spricht der HErr. Ifa. 11. v. 6.

#### Das LXVI. Capitel.

I. GOTT brauet, baß er den Tempel und die Opffer ber Juden wolle verwerffen, weil ste ibn haben verlassen, I. Berheist der zutunfftigen Kirchen groffe Meng der geistlichen

Rinber, 7. III. Ehur Melbung vom letten erschrocklichen Gericht, welches er

wird halten, 15.

IV. Wiederholt, was er offt verheissen, daß die Apostel die Hens den in groffer Weng werden betehren, und zu der christlichen Kirch bringen, 19.

V. Und daß fie ein ewiges Freuden Geft werden haben; indem die Sottlofe ewig werden brennen, 23.

is spricht der Herr: der Himmel ist mein Stuhl; die Erd aber ist mein Huß Scho-mel: was ist das für ein Haus, daß ihr mir bauen wollet? Und was ists für ein Ort, da ich ruhen sou?

2. Meine Sand hat dis alles gemacht, und dis alles ift erschaffen worden, spricht der Serr. Aber auf wen werde ich seben, als auf den Urmen, und auf den, der eines zerschlagenen Beists ist, und der sich vor meinem Wort entsett.

3. Wer einen Ochsen zum Opffer schlachtet, ist eben, als der einen Mann erschlüge: und wer ein Schaf tödtet, als der einem Hund das Hirn zerschweiterte: und wer Speiß Opffer bringet, als der Schweinen Blut opfferte: wer an Wenrauch gedencket, als der einen Abgott verehrte. Diß alles haben fie auf ihren Wegen erwehlet, und ihre Seel hat sich in ihren Greueln erlustiget.

4. Derowegen will ich auch erwehlen, was sie verlachen, und was sie förchten, das will ich über sie führen: dann ich hab geruffen, und es war keiner, der antwortete, ich hab geredt, und sie habens nicht gehört: und sie haben Boses gethan in meinen Augen, und auserwehlet, was mir nicht gefiel.

Prov 1. v. 24 Isa. 65. v. 12. Jer. 7. v. 13. Horet des DErrn Wort, die ihr euch für seis nem Bort entfeget: eure Bruder, die euch haffen, und um meines Namens willen verwerffen, haben gesagt: Lag den DErrn sich herrlich machen, so wollen wird sehen in eurer Freud; aber sie sollen zu Schanden werden.

6. Man höret eine Stimm des Volks aus der Stadt, eine Stimm aus dem Tempel, eine Stimm des Hern, der seinen Feinden Wiedergeltung thut. 11. 7. Sie hat geboren, ehe ihr zur Geburth weh ward: ein Knablein hat sie zur Welt

gebracht, ebe sie die Rinds Moth ankam

8. Wer hat desgleichen jemal gehort? und wer hat desgleichen geschen? wird das Land auf einen Eng gebahren? oder wird ein Bold zugleich geboren werden, dieweil Sion in die Noth kommen ist, und ihre Kinder geboren hat.

9. Solte ich felbst nicht gebahren, der ich mache, day andere gebähren, spricht der HErr? Solte ich selbst unfruchtbar senn: der ich andere frucht bar mache, spricht der HErr dein Watt?

10. Freuet euch mit Jerusalem, und frolocket in ihr, alle die ihr sie liebt: send mit ihr frolich in Freuden, alle, die ihr Lend über sie traget,

11. Damit ihr saugen moget, und satt werden von den Bruften ihres Trofts: damit ihr auch meldet, und überflüßigen Lust habt an ihrer viel-

fältigen Berrlichkeit. 12. Dann diß sagt der Herr: Siehe, ich will gleich wie einen Strom des Friedens über fie hinab leiten, und wie einen überlauffenden Bach die Berrlichkeit der Benden, die werdet ihr saugen, so wird man euch an den Bruften tragen, und auf den Knien liebkosen.

13. Ich will euch trosten, wie einen, dem seine Mutter lieblich schmeichelt, und ihr sollet zu Feru

salem Trost empfangen.

14. Ihr werdets sehen, und euer Bert wird fich erfreuen: und eure Bein werden grunen, wie das Kraut, so wird die Band des HErrn seinen Anechten bekannt werden, und er wird über seine Feind zörnen.

Stind zornen.

111. 15. Dann siehe, der Herr wird im Feuer fommen, und seine Wagen wie ein Sturm Wind, seinen Jorn im Grimm zu vergelten, und seine Straff in Feurs Flammen.

16. Dann der Herr wird mit Feur richten, und mit seinem Schwerdt zu allem Fleisch kom-

men, und der Erschlagenen vom Deren werden viel senn.

17. Die sich heiligten, und sich für rein hielten in den Garten, hinter der Thür inwendig: die Schweinen Fleisch, und abscheuliche Ding, und Mäuß assen, die sollen alle zugleich hinweg geräumet werden, spricht der DErr.

18. Ich fomme aber, ihre Berd, und ihre Gebanden, mit allen Boldern und Bungen zu ver sammlen: und sie werden kommen, und meine

Berrlichkeit sehen.

IV. 19. Und ich will ein Zeichen an ihnen geben, und etliche von ihnen, die erhalten werden, zu den Denden am Meer senden, in Africa und Endia, zu denen, die den Bogen spannen, und Pfeil schiessen: auch in Italien und Griechenland; zu denen weit entlegenen Insuln, zu denen, welche von mir nicht gehört, noch meine Derrlichkeit gesehen haben. Und sie werden meine Derrlichkeit den Benden verkundigen.

20. Sie werden auch alle eure Brüder aus allen Boldern dem Herrn zum Geschend herzu führen, auf Rossen, und Wagen, auch auf Sansten, und Maul Eseln, und Karren, zu meinem heiligen Berg gen Jerusalem, spricht der DErrt gleich als wann die Kinder Istael in reinen Gesassen zum Hauß des DErrn die Gaben hinein trugen.

21. Und ich will aus denselben zu Prieftern und Leviten annehmen, spricht der DENN: 22. Dann gleich wie ich die neue Himmel, und

die neue Erd mache, daß sie vor mir steben sollen, spricht der Herr: also foll auch euer Samen und euer Nam bestehen.

ener Nam bestehen.
V-23. Und es wird ein Monath aus dem and dern, und ein Sabbath aus dem and dern senn: alles Fleisch wird kommen, vor meinem Angesicht anzubetten, spricht der DErr.

24. Und sie werden hingus gehen, und schen die todten Leichnam der Manner, die sich an mit versundiget haben: ihr Wurm wird nicht sterben, und ihr Feur wird nichterloschen: und alles Fleisch wird an ihnen genug zu sehen haben. Marc. 9. 11.45.

Ende des Propheten Ifcia.

ংকুঁ, বকুঁ) বক্তি। বক্ত

# Der Prophet Jeremias.

Inhalt.

Seremias, auf Hebraisch liemiahu, das ist, der Hohe, oder die Hoheit des Herrn, war ein Priester, ein lehter, ein Prophet, und ein Apostel, in Mutter-Leib geheiligt, und zu diesen Amt beruffen. Er hat, nach Mennung des heiligen Hieronymi, um das fünstzehende Jahr seines Alters angefangen zu weissagen, und ist von GOET gesant worden, den Juden und andern Bolckern die Ankunsst des Königs Nabuchodonosors, und die Zerstörung der Suds Serusalem, und der benachbarten Landen zu verfundigen.

Die gange Prophezenung Jeremia bestehet meistentheits in den Rlagen über die Sund des Judischen Wolds Beträuung der Straffen Gottes, und in Ermahnung zur Besserung des Lebens; wiewohl bep diesen traurigen Beissagungen auch viel troftliche Verheisfungen von der Juden Erledigung aus Chaldea, von Erlosung der Welt durch Christum, von Bekehrung der Senden zur wahren Kirchen, und von der mannigfaltigen Gnad und Glückseitgett bet Neuen Testamente hin und wieder werden eingeführt.

Seine Schrifften, von ihm auch Sebraisch geschrieben, sepnd zu unterschiedlichen Zeiten ausgangen, und vordem Propheten Baruch, welcher Jeremia Schreiber gewesen, in dieses gegenwartige Buch, wiewohl nicht nach Ordnung ber Zeit, zusammen gezogen worden, wie im 34. Cap. v. 4. dieser Prophezevung zu lesen ist.

Unter funff Königen Juda hat Jeremias in die neun und vierhig Jahr geweissaget, nemlich vom drepjehenden Jahr des Königs Josia bis zum funften Jahr der Zerstöhrung Jerusalems, und des Tempels. Er hat aber für alle Jine Mühe und Arbeit von seinen undanckbaren Mit. Burgern nichts anders zum Lohn empfangen, als Spott, Schmach, Schlag, Gefängnuß, ja endlich gar den Evot, indem er ju Caphuiß in Egopten von ben Juden ift gestanigt worden; Darum er denn auch van den walten lehrern und heiligen Bartern für einen Markrer gepriesen, und für einen so heiligen Mann wird gehalten, daß er seine unschuldige Seel niemaln mit einer Tohte Sund besteckt, und die Jungskauliche Reinigkeit seines Leibs diff in das Grab soll bewahret haben. Terrull, in Scorpiaco c. 8. Epiph. cle witte Propheraring. Doroth in Synopsi. Ilid. de vita & morte Sanctorum. Martyrol, Rom. 1. Maii. Hygron, in Prologo hic. 1 & h. r. contribonnian. Athanaf, fer. 4. contra Arianos. S. Tho. 3. p. q. 27 art. 6. adj. &c., !

fille Capitel.

1. Jeremias wird in Mutter Leid jum Propheten Amt beruf. len Geficht, wein "II! Tadifager bie Berflorifig Bentifalent) welche ihm burch zwener-

len Geficht, wemlich einer machenben Ruthen, und eines breib nenden Safens wird vorgebildet/ II. III. Wird von Bott in seinem And bestättigt und gestätzt, I7.



lie Wort Jeremia, des Sohns Belcia, von den Priestern, die zu Anathoth im Land Benjamin waren.

geschehen in den Tagen Josia, des Sohns Amon, Des-Konigs Juda um drenzehenden Jahr seines Konigreichs,

3. Auch ists geschehen in den Tägen Joakim des Sohns Josia, des Königs Juda, bis zu Amsgang des eilften Jahrs Sedecia, des Sohns Josia, des Komas Juda, bis zur Zeit der Hinwegführung Genfalems im fünften Monath. C.4. Und das Wort den Gern geschahe zu mir, nud weacht

ter Leib bereitet hab: und ehe ich dich im Mut-Beib bergangen bist, hab ich dich geheiligt, und min Propheten verordnet unter den Boldern. 6. Und sch sprach: U. ana, DErr GOrt, se

he, ich kan nicht reden, dann ich din ein Kind.
7. Und der HENR sprach zu mir: Du solft nicht kagen, ich din ein Kind: dann du solft zu alsein hingeben, dazu ich dich senden werde: und alles reden, mas ich dir werde befehlen.
8. Forchte dich nicht für ihrem Angesicht: dann ein hin ben dir dich zu erretten. Vericht der Kerr

all his ben dir, dich zu erretten, spricht der DErr. 199, Und der Derr ftredte feine Sand aus, und Bubrte meinen Mund an: und der hErr sprach

10. Siehe, ich hab meine Wort in deinen Mund v321.62

gegeben; Sche, heutiges Tags hab ich dich über die Bolder und Konigreich gesett, daß du aus reiffen solft, und zerstören, und verderben, und gerstreuen, auch bauen und pflanzen. Zer. 18. v. 7.

Und 11. Ind das Wort des DErr geschahe zu mir,
und sprach: Was siehest du, Jeremia?
Und ich sprach: Ich sehe eine wachende Ruthen.
12. Da sprach der DErr zu mir: Duhast wohl

geschen: Dann ich werde wachen über mein Wort, bag iche ins Werd richte.

13. Und jum andernmal geschahe des HErrn Wort zu mir, und sprach: Was siehest du? Und ich sprach: Ich sche einen angezundeten Hafen, und sein Vorder-Theil siehet von Mitternacht her. 14. Und der HErr sprach zu mir: Das Unglück wird sich von Mitternacht her über alle Juwohiner des Lands ausbreiten.

ner des Lands ausbreiten. Jet 4.0,6.
15. Dam siehe, ich will alle Geschlechter der Königreich gegen Mitternacht zusammen ruffen, pricht der DENR: und sie werden kommen, und ein jeglicher wird am Eingang der Pforten ju Je-

rusalem, und auf ihren Mauren rings herum, und über alle Stadt Juda seinen Thron setzen.

36. Und ich will mein Recht wider sie aussühzen, über alle Bosheit derjenigen, die mich verslassen, und fremden Göttern geopsfert, und das Werd ihrer Sand angebettet haben.

14. 17. Derowegen umgurte deine Lenden, mach dich auf, und rede zu ihnen alles, was ich dir befehle. Forchte dich nicht für ihnen: bann ich will machen, daß du dich für ihrem Lingesicht nicht forchten wirft.

18. Dann ich hab dich heutiges Tags über das gange Land, die König Juda, und seine Fürsten, und Priestern, samt dem Bold im Land, zu einer vesten Stadt, und zu einer eisernen Säulzund) zu einer ehrinen Mauren gemacht.

19. Und sie werden wider dich streiten, aber nichts an dir gewinnen: Dann ich bin ben dir,

spricht der BErr, dich zu etretten.

#### Das II, Capitel.

1. Bott erinnert die Juben ber vielfaltigen Gutthaten, Die erihnen hat bewiefen; und verweiset ihnen bagegen ihre groffe Undant, barteit, i. II. Betlagt fich über ihre lafter, insonberheit über bie Abgotteren, 10.

111. Ermahnet sie zur Befehrung, wofern sie anderst nicht wollen von ihren Feinden vertilget werben, 32.

and bes Deren Wort geschahe zu mir, und frach.

Ohrenz und wrich: Die fagt der Err: Ich hab

die Entingseiner Frührten: alle, die ihn fressen, zu die spie spiellen, die spiellen und in die spiellen die spiellen und in d

spridio det GErt.
4 Horet des Heirn Wort, ihr vom Bauk Jacobs, und alle Geschiecht des Daus Ifrael.

5. Dis fagt der DErr: Was für Ungerechtig. feit haben doch eure Vatter an mir gefunden, daß sie fern von mir hinnveg gewichen, und der Etek keit nachgangen, auch selbst eitel worden sennd.

6. Und fie haben nicht gefagt ? Bo fi der DEre, ber uns aus Egypten Land herauf gebracht, und durch die Wisten geführet hat, durch ein unge bahnt Land, darinn nicht zu wohnen ist, durch ein dorres Land, da Schatten des Louts iff, durch ein Land, da niemand durchwandelt, und darinn kein Meusch wohnet?

7. Und ich hab euch in das Land am Carmel ge, führet, das ihr seine Frucht effen sollet, und das Beste, das da wächst: nachdem ihr aber hinein kommen send, habt ihr mein Land verunreiniget, und mein Erb. Theil zum Greuel gemacht.

8. Die Priester haben nicht gesagt: Woist der Herr? und die das Geset hatten, die kannten mich nicht, und die Hirten habeil sich an mit verfündiget: und die Propheten haben durch Badl geweiffaget, und fennd den Albgottern nachgangen!

Darum will ich mit euch zu Recht gehen, spricht der Herr, und mit euren Kindern streiten.
11. 10. Siehet hinüber in die Insula Cethim, und sett steifig auf, und schauet: ob desgleichen gesches

11. Db auch ein Bold feine Gotter verändert hab, wiewohl fie nicht Gotter sennd: Abet mein Bold hat seine Herrlichkeit in einen Abgott ver

12. Ihr Himmel entsetzt euch darüber, und the Pforten der Himmeln erschröckt hefftige spricht der HErr:

13. Dann mein Bold hat ziven Ubel begangen: Mich, den Brunnen des lebendigen Baffers ha ben sie verlassen, und ihnen Cisternen aegraben, zerbrochene Cisternen, die fein Basser halten konnen.

14. Ift dann Ifraelein Knecht? oder von einem Leibeigenen im Sauf geboren? warum ist er dann also zum Raub worden?

15. Die Lowen haben über ihn gebrüllet jeund ihre Stimm erhoben, sie haben sein Land wist ge macht, seine Stadt sennd verbrannt, und ift me

mand, der drinnen wohne.
16. Auch haben dick nie Kinder Membis und Taphnes geschändet bis zum Saunt Schedel.

Tappnes geschander bes zum Daupt Schedel.

17. Ist die diß nicht darum wiedersahren, die weil du den DErrn deinen GOTE verlassen hast zu der Zeit, da er dich auf dem Weg sührte?

18. Und nun, was hast du auf dem Weg in Egypten zu schassen, das du trüb Wasser tringest? was hast du auch auf der Strasker in Asprien zu thun, damit du Wasser aus dem Tung trindest?

19. Deine Bosheit wird dich frassen, und deine Albwendung wird bich schelten. Du schledissen und seine Bosheit wird dich street in, das du den DErrn deinen Waterverlassen bast, und neine

an dich gedacht, und mich erbarmet über deine Ju ne Abwendung wird dich schelten. Ou solltwissend, und wher die Lieb deiner Bernahlung, de sen und sehen, daß es boß und bitter ky, daß du mir in der Bigten gefolget bist, im Land, das den Herrn deinen Wateverlassen haß, und wine nicht bestet wird. Forcht ben dir nicht ist, spricht ver-Den pr GOtt der Peerschaaren,

20. Du hast von alten Jahren her mein 30h zerbrochen, und meine Band zerriffen und gengt: Ich will nicht dienen. Danis auf dien beim Ich will nicht dienen. Danit auf ichen ischen Bubeln, und unter allen laubreichen Baumen hast du dich, wie eine Dur niederzeworffen.

21. Ich aber hab dich zum andermehlten Bei-Berg gepflanget, alles war rechter Sanien: Bie bist die dann also zum Bosen verkelret, und dist mir zum fremden Weinberg worden?

22. Bann du dich fcon mit Geiffen wifteff und brauchtest viel vom Krant Boeith, so bist du doch in deiner Bosheit unrein vor mitz spricht GOtt der DErr.

GOtt der DErr.
23. Wie darffft. du dann sagen: Ich bin nicht beflecket, und bin dem Baalim nicht nachgangen? Besichtige deine Weg im That, eximiere dich, was du gekhan hafte du bist gewesen, wie ein leichtet tiger Laufer, der seinen Weg under lauft.

24. Wie ein Wald Esel, der der Wüsten ge

wohnet ist, wann er in Begierd fliner Sedendo Windsseiner Brunst gekhöpffet hat i meinen wird fie aufhalten können: alle die sie suchen, wek den nicht ermattene sie werden sie sinden in ihre Mond Stunden.

25. Hite dich, das bein Fus nicht blos, und deine Rehl nicht durftig sen. Und du haft gesagt: Es ist verlohren: Mit nichten will ich es thm: dann ich hab die Fremden Reb, und will denselben nadzehen.

26. Gleich wie ein Dieb in Schanden fthis wann er ergriffen wird: also sevind die bom Daus

Isrgel, samt ihren Königen, Fürsten, Priesten und Propheten zu Schanden worden, 27. Da sie zum Holtz sprachen: Du bist min Batter: und zum Stein: Du haft mich gezeugt. Sie haven den Ruden zu mir gefehret, und nicht das Angesicht, und sie werden in Zeit ihrer Eribie figen: Stehe auf, und errette Uns. 3er. 3a. 10.37.

38. Wo sennd deine Gotter, die du dir gemacht hast? Las sie aufstehen, und dich erretten in Zeit deiner Trubsal; Dann so viel deiner Stadt wa-

ren, D Juda, so viel waren auch deiner Götter. 29. Bas wollet ihr noch im Gericht mit mir rechten? Ihr habt mich alle verlassen, spricht der

DErr. 30. Ich hab eure Kinder vergeblich geschlagen, sie haben die Züchtigung nicht angenommen: euer Schwerdt hat eure Propheten gefressen,

31. Euer Geschlecht ist wie ein verwustender Run sehet des hErrn Wort: Bin ich dann dem Jirael zur Eindd, oder zum späten Land worden? Warum hat mein Vold dann gesagt: Wir sennd abgewichen, wir wollen hinführo zu dir nicht kommen?

III. 32. Wird eine Jungfrau ihres Schmucks wohl vergessen, oder eine Braut ihrer Brust Gezierd? aber mein Vold hat meiner bergessen, unzahlbare Tag lang.

33. Warum bemühest du dich, deinen Weg für gut anzugeben, Lieb zu suchen, da du noch dar-zu deine Boßheit und deine Weg auch andere ge-

34. Es ist auch das Blut der armen und un-Schuldigen Secten in deinen Frügeln gefimden? 3ch hab sie in den Gruben nicht gefunden, sondern in hllem, was zuvor gemeldet ist.

35. Und du haft doch gesagt: Ich bin ohne Gund und unschuldig: darum lag beinen Zorn fich von

mir abwenden. Siehe, ich will mit dir rechten, dieweil du gesagt hast: Ich hab nicht gesündigt.

36. Wie bist du so sehr verächtlich worden, daß du wiederum auf deine Weggangen bist? und du wirst von Cappten zu Schanden werden, wie du von Assur die zu Schanden worden.

137. Dann du wirst von dannen ausweichen, und deine Sand über deinem Saupt zusammen schlagen: Sann der HENN har deine Zuversicht gertretten, du wirft damit kein Glud haben.

# Das III. Capitel.

L Gott erinnert bie Spnagog burch bie Gleichnuß einer Chebres cherin, baf fie bie Abgotteren verlaffe, und fich wieder ju ihm

11. Bermelbet, bag Juba fich mehr verfündigt hab, als Ifrael, 7.
111. Berfpricht allen Betehrten Betzeihung, Gnad und Seligfeit durch Christum, 14.

1. Mann sagt gemeiniglich: Wann ein Mann sein Weib von sich lässet, und sie von ihm scheidet, und einen andern Mann nimmt: wird er auch hernach wiederum zu ihr kommen? wird nicht dasselbige Weib unrein, und beflecket seyn? Du aber hast mit vielen Bulern Unzucht getrieben: Jedoch kehre wieder um zu mir, spricht der DErr, so will ich dich annehmen.

2. Bebe deine Augen auf in die Bohe, und sehe, ob auch ein Ort sen, da du nicht Unzucht getrieben haft? Du bist an den Wegen gesessen, und auf sie gewartet, wie ein Morder in der Wuften Guret: and haft das Eand mit deiner Hureren, und mit

deiner Boßheit verunreiniget.

3. Darum sennd die Regen Tropsfen eingehalten worden, und der Abend Regen ist ausblieben: du hast eine Duren-Stirn bekommen, und wist dich nicht mehr schämen.

4.. So ruffe doch zum wenigsten von nun an zu mir: Du bist mein Vatter, der Führer meiner

Jungfrausthafft.

5. Wilst du dann ewiglich zörnen, oder immerdar also bleiben? Siehe, du hast geredt, und gesthan, was boß ist, und hasts können thun.

6. Und der HENR sprach zu mir in den Tägendes Königs Josid: Hast du nicht gesehen, was Jirael, die Abtrünnige, gethan hat? Sie gieng für sich selbst hin auf alle Berg, und unter alle laubreiche Bäum, und triebe daselbst Hureren:

3ex. 2 v. 20.

17. 1 Ind nachdem sie solches alles gethan hatte, sprach ich: Kehre wieder zu mir; aber ste hat sich nicht bekehret. Und das sahe ihre

Schwester, die Ubertretterin Juda,

8. Wie ich Israel, die Abtrunnige, darum von mir gelassen hab, und ihr einen Scheid-Brieff gegeben, daß sie Hureren begangen hatte: Und dannoch forchtete sich ihre Schwester, die Ubertrette-rin Juda, nicht, sondern gieng hin, und hurcte auch selbst.

9. Und sie verunreinigte das Land durch Leicht, fertigkeit ihrer Hureren, und begieng Unzucht mit Stein und Holtz.

10. Und in diesem allem hat sich ihre Schwes ster, die Ubertretterin Juda, zu mir nicht bekehret, aus gangem ihrem Bergen, sondern mit Lie gen, fpricht der BErr.

11. Und der BERR fprach zu mir: Die abtrunnige Israel hat ihre Seel gegen die Ubertretterin

Juda zu rechnen gerechtfertigt.

12. Gehe hin, und ruffe diese Red gegen Mit-ternacht aus, und sprich: Kehre wieder, du abtrunnige Ifrael, fpricht der DErr, so will ich mein Angesicht von euch nicht abwenden: dann ich bin beilig, spricht der HErr, und will nicht ewiglich zornen.

Jedoch erkenne deine Missethat, daß du wider den DEren deinen GOtt gefündiget haft, und bist auf vielen Wegen den Fremden nachgan-gen, unter allen laubreichen Baumen, und haft meine Stumm nicht gehört, fpricht der HErr.

III. 14. Befehret euch, ihr Kinder, und fommet wiederum, spricht der hErr: Dann ich bin euer Mann: und will euch annehmen, einen aus der Stadt, und zween aus dem Geschlecht, und will euch in Sion hinein führen.

15. Und ich will euch Birten geben nach meinem Bergen, die follen euch mit Weißheit und Lehr

weiden.

16. Und wann ihr euch nun werdet gemehret, und im Land sehr zugenommen haben, in denselbis gen Eagen, spricht ber BErr, wird mannicht mehr lagen: Die Arch des Bunds des HErrn: sie wird ihnen auch nicht in Sinn kommen, und sie werden nicht daran gedenden: man wird sie auch nicht besuchen, noch hinführo wiederum machen.

17. Bu derfelben Beit, wird man Jerusalein, den Stuhl des HErrn nennen: und alle Benden werden sich dahin versammien, im Ramen des HErrn zu Jerusalem, und nicht wandlen nach der Bosheit ihres sehr verkehrten Herzen.

18. In den Tagen wird das Hauß Juda zum Bauß Irael gehen, und sie werden mit einander gus dem Land von Mitternacht kommen, in das Land, das ich euren Battern gegeben bab.

Digitized by Google

19.31

19. Ich aber sprach: Wie will ich dir so viel Rinder geben, und das gewünschte Land einraumen, das herrliche Erb. Theil der Beerschaaren der Benden? Und ich fprach: Du wirst mich Batter nennen, und wirft nicht unterlaffen, mir zu folgen.

20. Aber gleich wie ein Beib ihren Bulen verwirfft, also hat mich das Hauß Israel verworffen,

spricht der HErr.

Dan hat eine Stimm auf den Strassen ge-hort ein Weinen und Beulen der Kinder Israel: dann sie haben ihren Weg boß gemacht, und des HErrn ihres GOttes vergeffen.

22. Wendet euch, ihr Rinder, und fehret wie der, so will ich euren Ungehorsam henlen. Siebe, wir fommen zu dir: dann du bift unfer DErr und **GOtt.** 

23. Es ist wahrhafftig Lügen und Betrug mit den Buheln, und mit den vielen Bergen: für wahr das Bent Israel ist in dem BErrn unserm GOtt.

24. Schmach und Schand hat die Arbeit unser Batter gefressen von unser Jugend an, dazu ihr fleines und grosses Dieh, ihre Sohn, und ihre

Tochter:

25. Wir werden schlaffen in unser Schand, und unsere Schmach wird uns bedecken: bann wir famt unfern Battern, haben dem Beren unferm Gott gefündiget, von unfer Jugend au, bif auf den heutigen Tag: und haben Die Stimm Des HErrn unsers GOttes nicht gehört.

#### Das IV. Capitel.

1. Sott ermahnet ferner die Juben zur mahren Bug, und geistlischer Beschneidung ihres Dergens, 1.
11. Mit Bedrauung des erschröcklichen Kriege heere ber Chak

bacr, 5. III. Und ber Belagerung ber Stadt Jerufalem, 16. IV. Auch endlicher Zerstorung bes gangen Jubischen Lands, 25.

ilst du dich bekehren, O Israel, spricht der BErr, so bekehre dich zu mir: Wann du deine Greul von meinem Angesicht hinweg schaffest, so solft du nicht bewegt werden.

2. Und du solst schwören: So wahr der Zer lebet, in der Wahrheit, und im Gericht, und in der Berechtigkeit: und die Benden merden ihn preisen und loben.

3. Dann diß fagt der Herr den Mannern Juda und Jerusalem:

Ader, und saet nicht unter die Dorner:

Dfe. 10. b. 19 4. Beschneidet euch dem BErrn, und thut die Vorhaut eures Berkens hinweg, ihr Männer Juda, und die ihr zu Jerusalem wohnet: damit nicht etwan mein Zorn, wie ein Feuer ausgehe, und brenne, und niemand sen, der losche, von wes gen der Bogheit euer Gedanden.

11. 5. Perkündiget in Juda, und lassets hören zu Jerusalem: redet und blaset die Possaun im Land, ruffet überlaut, und saget: Berssammlet euch, und lasset uns in die veste Städt ziehen,

6. Richtet eine Kriegs Fahn auf in Sion. Mehmet ein Berg, und bleibet nicht ftehen: Dann id führe von Mitternacht ein Unglud herzu, und ein groß Verderben. Jer. 1. v. 14.

7. Der Low gieffet flerauf aus feinem Siger, und der Verherger der Voleter hat sich auf die Bein gemächt: er ift von seinem Ort ausgezogen, daß er dem Land zu einer Wusten mache: Deine Stadt sollen zerstöret werden, daß niemand dem

8. Derowegen umgartet euch mit harinen Res dern, weinet und heulet: dann der grimmige Jom des Herrn ist von uns noch nicht abgewenden

9. In bemselben Tag, pricht der BErremin bem Konig und den Fürsten das Berk enklinden: Die Priester werden sich auch entseten, und die Propheten zaghafftig werden.

10. Und ich fprach: Ach, ach, ach, Herr Gon, haft du dann dis Bold und Jerufalem betrogen, da du gesagt hast: Es wird Fried ben euch stime

und siehe, das Schwerdt kommt bis an die Seel? 11. Zu derselbigen Zeit wird man zu diesem Wolck, und zu Jerusalem sagen: Es kommt ein hisiger Wind auf den Strassen von der Wusten heraus, des Wegs zu der Tochter meines Bolds, zwar nicht zu schwingen, noch zu reinigen.
12. Es wird mir ein frarder Wind daraus som

men: Und da will Idi dann mein Recht mit ih

nen ausführen.

13. Siehe, er kommt herauf, wie eine Bold; fein Bagen ift wie ein Sturm. Wind, seine Pfer sennd schneller, dann die Adler: weh uns, dann wir sennd verheeret.

heit, damit dir geholssen werde. Wie lang werden die schädliche Gedanden in dir bleiben?

15. Dann es fommt die Stimm eines Ruffen den von Dan, und macht den Abgott bekannt vom Berg Ephraim.

III. 16. Saget den Benden: Siehe, man hat zu Jerusalem gehöret, das Bachter kommen aus einem fern gelegenen Land, und iber die Stadt Juda ihre Stimm boren laffen.

17. Sie sennd rings um sie her gewesen, wie de Buter auf dem Feld: dann fie hat mich zum 30m

gereißet, spricht der DErr.

18. Deine Weg und deine Gedancken haben bit diß angerichtet: diese deine Bosheit hats getham weil sie bitter ist, weil sie dir das Herk nicht go ruhret.

hret. 19. Mein Bauch, mein Bauch thut mir well das Herk in meinem Leib ist erschrocken: Ich fan nicht schweigen: dann meine Seel hat den Klang der Posaunen gehöret, und ein Geschren emer Schlacht.

20. Ein Berderben wird über das ander berut fen, und das gange Land ist verwüstet: meme Hutten sennd unverschens, und meine Gezelt febt

geschwind ausgeplundert worden.

21. Wie lang soll ich den Flüchtigen anschen und den Klang der Posaunen hören?

22. Dann mein narrisch Bold hat mich nich erkannt: es sennd thorichte und unachtsame Rib der: Klug sennd sie Boses zu thun, aber Guts p thun, davon wissen sie nichts.

23. Ich sahe das Land an, und siehe, es wat wuff, und od, und den himmel, und es war tem

Liecht am seiben.

24. Ich schaute die Berg an, und siehe, sie gib terten, und alle Bühel waren voll Schrödens.

26. Ich schaute, und siche, der Carmel war einer Wüsten gleich, und alle seine Stadt waren zerstoret vor dem Angesicht des DErrn, und vor dem Angesicht seines grimmigen Zorns. 27. Dann dis sagt der BErr: Das gange Land soll wust senn, gleichwohl will ichs mit ihm nicht

gar ausmigchen.

28. Die Erd wird trauren, und die Himmel werden von oben betrübet fenn: darum, daß ichs geredt mid bedacht hab, es hat mich auch nicht gereut, und ich lasse mich davon nicht abwenden.

29. Für dem Geschren der Reuter, und der Bo, gen Schützen seined alle Stadt flüchtig worden: sie sennd auf hohe Oerter gefloben, und haben sich

auf die Felsen degeben: alte Stadt sennd verlassen, und wohnet kein Wensch drinnen.

30. Und mus, du Zerstörke, was wisst du machen? Wann du dich schon mit Purpur bekleiden wirst, und dich schmücken mit guldenen Hals Zierden, und dein Angestadt mit Gunnak anstreichen, so wirst du dich doch verzehlich schmücken, deinte Liebhaber haben dich verwarsten. sie werden deine -Liebhaber haben dich verworffen, sie werden beine Scel suchen.

31. Dann ich hab eine Stimm gehoret, wie eines Weibs in Kinds Rothen, und Angst als einer Gebahrerin: die Stimm der Tochter Sion in Sterbens Nothen, und sie strecket ihre Band aus: Weh mir, danu meine Seel faut in Ohnmackt,

um der Erschlagenen willen.

# Das V. Capitel.

I. Jeremias betlagt fich über bie Lafter ber Juben, als Gleiffneren, Dalfffdirigfeit, Abgotteren; Unzucht, ie' 1.
11. Bebrauet fie abermal niteber Bermuftung bes gangen tanbs burch bie Spalpaer, 14.
111. Ermahnet fie zur Forcht, Lieb, unb Berehrung Gottes, 21.

Chet zu Terufalem auf den Baffen herum, shren Grusten nerdet, und suchet auf ihren Straffen, ob ihr einen Mann fin-

Det, der recht thue, und dem Glauben nachfrage, 2. Und wann sie icon sagen: So wahr der Herr lebt: so werden sie doch einen falschen Epo

schworen.

3. Herr, deine Augen seben auf Glauben: Ou hast sie geschlagen, und es thut ihnen nicht weh: du hast sie gedruckt; aber sie haben die Züchtigung nicht annehmen wollen, sondern ihre Angesichter harter gemächt, als einen Felsen, und haben nicht ivieder zurück fehren wollen.

4. Ich aber sprach: Sie mogen vielleicht arme, und thorichte Leut senn, die den Weg des DErrn nicht wissen, noch das Recht ihres Gottes.

5. Oerowegen will ich zu den vornemften Baup. itern gehen, und mit denselben reden: dann fie wif sen den Weg des DEren, und das Recht ihres Gotres. Und siehe, diese haben saintlich das Joch

vielmehr zerbrochen, und die Band zerrissen.
6. Darum hat sie der Low aus dem Bald besschädiget, der Wolff hat sie des Abends verderbt, das Parder Thier wachet und lauret auf ihre Stadt: alle, die von ihnen heraus kommen, die , wird er ergreiffen: dann ihre Sund haben sich fast gemehret, und ihre Abwendungen haben sich ver-'starct.

IV. 25. De sahe mich um, und es war kein 7: Weswogen kan ich dir guadig sem? Deine Durchanden: und alles Gewo. Kinder haben mich verlassen, und schworen ben gel des Dimmels war davon gestogen. denen, die nicht Götter seynd: Ich hab sie ersat. : tigt, da haben sie Chebruch begangen, und im Hit-

ren Haus Unzucht getrieben.
2. Sie seind den hitzigen Spring Bengsten gleich worden: ein jeglicher schrepet nach seines

Machsten Weib. Erech 22.8.11.

9. Soll ich sie dann hierum nicht heimsuchen, spricht der HERN? Und soll sich meine Seel gneinem solchen Volationt rüchen.

10. Besteiget ihre Mauren, und reisset sie nieder, aber machets nicht gar aus mit ihr: schaffet ihre Neben hinweg, dann sie sennd des HErrn nicht

11. Dann das Hauß, Ifrael, und das Hauß Juda haben übertretten, und wider mich gestindi-

søet, spricht der HErr.

fagt: Er ifts nicht: es wird auch fein Unglud aber und kommen: wir werden weder Schwerdt,

noch Hunger sehen.
13. Die Propheten haben in den Wind geredt. es ist auch keine Antwort ben ihnen gewesen: das

tum wird ihnen diß wiederfahren.

II. 14. Siß fagt ber BErr, der GOtt der Deer. ichaaren: Darum, daß ihr diß Work geredt habt, siehe, so will ich meine Wort in deinem Mund zu Feuer machen, und diß Vold soll will seinem Mund zu Feuer machen, und diß Vold soll wolls senn, und das Feuer soll sie fressen.

1. 15. Siehe, ich will über euch vom Hauß Israel, spricht der Herr, ein Vold von fern herführen, ein stard und machtig Vold, ein altes Vold, ein Vold, dessen Grach du nicht kennen wirst, noch werstehen, was sie reden.

verstehen, was sie reden.

16. Ihre Pfeil Rocher fennd wie ein offen Grab.

ssie sennd alle starcke Helden.

17. Sie werden dein Getraid, und dein Brodt aufzehren: fie werden deine Sohn und deine Edit. ver fressen: sie werden dein kleines und grosses Bieh verschlingen: sie werden das Gewächs deis ner Wein-Berg und Feigen Baum verzehren: deine veste Städt, darauf du dich verlässest, werden sie mit dem Schwerdt verwüsten.

18. Aber in denselbigen Tagen, spricht den Berr, will ich euch nicht auf den Grund vertilgen.

19. Und wann ihr sagen wollet: Warum hat une der DErr unser GOtt diß alles gethan? so sprich zu ihnen: Gleich wie ihr mich verlassen habt, und einem freinden Gott gedienet in eurem Land, also sollet ihr auch den Fremden dienen in einem Land, das nicht euer ist. Jer. 16. v. 10.
20: Das verkundiget dem Hauß Jacob, und

lassets in Juda hören, und sager:

Sore diß, du thorichtes Bold, das feis nen Berstand hat, die ihr Augen

habt, und sehet nicht, Ohren, und höret nicht:
22. Wollet ihr euch dann für mir nicht forchten, spricht der DErr, noch Lend tragen vor meinem Angesicht? Der ich den Sand dem Meer zu Schranden gesett hab, und ift ein ewig Gebott, darüber wirds nicht gehen: und wanns sich schon beweget, so wirds doch nichts dawider vermogen: seine Wellen werden sich hoch erheben, doch werden sie nicht darüber kommen:

23. Aver (**(3)** 3

23. Wer dif Bold hat ein unglaubig und muth-ewillig Dert, sie sennd abgewichen, und davon gangen.

24. Und haben nicht gesagt in ihrem Berken: Laffet uns den DEren unfern Bott forchten, der uns früh find fat Regen giebt zu seiner Zeit, und uns alle Jahr die volle Erndt behittet.

25. Aber eure Miffethaten haben folches abgewendet: und eure Sund haben euch das Gute

Dann es haben sich unter meinem Bold 26. gottlose Leut gefunden, die andern heimlich nach-ftellen, wie die Bögler, stellen Strid und Schlin.

gen, die Menfchen ju fangen. 27. Wie ein Vogel Heerd voller Bogel ist, also ist ihr Dauß voller List: daher sennd sie groß und reich worden.

28. Ja sie sennd dick und fett worden, und haben meine Bort schändlich übertretten. Sie rich ben meine Bort schandlich übertretten. ten der Wittwen Sachen nicht, und beforderen micht die Sachen der Manfen, und helffen im Gericht den Armen nicht zum Rechten. 3fa. 1. v. 23. 3ad 7. v. 10.

29. Solt ich sie dann hierüber nicht heimsuchen, fbricht der BErr, oder fotte fich meine Seel, an einem solden Bold nicht rachen?

30. Graufame und wunderliche Ding haben fich

zugetragen im Land: 31. Die Propheten haben Lugen geweiffaget, und die Priester haben mit Sanden darüber gefro. lodt: und mein Bold hat Luft gehabt an folden Dingen: wie wirds ihm dann endlich darüber

gehen?

#### Das VI. Capitel.

I. Der Prophet berufft bie Chalbaer jur Belagerung ber Stadt Jo

rufalem, 1. II. Damit biefelbe, von wegen ihres Geites, ausgeplanbert und

ierstöret werde, 9
III. Ermuhnt die Juden, daß sie die Weg ihrer Borfahren zu Ges mith führen, und sich bessern, 16.
IV. Im widrigen Fall sollen sie der Chalder Wassen und Gramfanteit erfahren, 22.

tardet ench, ihr Kinder Benjamin mitten ju Jerusalem, und blaset zu Thecua die Posaun, und richtet einen Fahnen auf Bu Bethatare: dann ein Unglud und groffer Jam-. mer laffet sich von Mitternacht sehen.

2. 3ch hab die Tochter Sion einem schonen und

sarten Weib gleich geachtet.

3. Die Hirten werden zu ihr fommen mit ihren Beerden: fie werden Rings weiß um fie her ihre i.hutten aufichlagen, und wird ein jeglicher weiden, was unter feiner Sand ift.

4. Bereitet end wider fie jum Krieg: machet euch auf, lasset uns im Mittag hinauf ziehen: weh uns, daß sich der Tag geneiget hat, und die Abend Schatten sennd lang worden.

5. Machet euch auf, und laffet uns ben der Racht

hinauf ziehen, und ihre Häuser verwüsten.
6. Dann die fagt der BENR der Beerschaaren: Hauet ihre Baum ab, und werffet einen Wall auf um Jerusalem: diß ist die Stadt der Beimste dung, es ift doch lauter Unterdruckung in ihr.

7. Gleichwie eine Cistern ihr Baffer fühl macht, allo hat sie ihre Boßbeit in ihr erkühlet: Unrecht und Verwüstung wird sich in ihr horen latten, Schwachheit und Schlag seynd immerdar vor mir.

8. Jerusalem, laß dich unterrichten, damit fic vielleicht meine Seel von dir nicht abwende, und ich dich vielleicht zum wusten Land mache, darum niemand wohne.

11.9. Dis sagt der Herr der Beerschaaren: Sie werden die Uberbliebene von I xael sammlen, wie in einem Weinberg, bis jum letten Erauben: schlage deine Sand an, wie der

Trauben Leser seine Hand an Kubel schlagt.
10. Wem soll ich zureden? und wen soll ich be zeugen, daß er hore? Siehe, ihre Ohren sennd unbeschnitten, und sie können nicht hören: Siehe, des Herrn Wort ist ihnen zum Spott worden, und sie wollens nicht annehmen.

11. Darum bin ich des Grimms des Herm so

voll, daß mire beschwerlich fällt zu tragen: schitte ihn aus über das Kind, das draussen ist, und zu gleich über die Versammlung der jungen Mannschafft: dann Weib und Mann wird gefangen werden, der Alte mit dem Wohlbetagten.

12. Und ihre Sauser sollen andern zu Theil wei-ben, ihre Aeder und Weiber zugleich: dann ich will meine hand ausstrecken über die, die im Land

wohlten, spricht der HErr.

13. Dann sie geben sich alle mit einander auf den Geiß, vom Geringsten bis zum Groffesten: sie gehen alle mit Betrug um, von dem Propheten 14. Und sie henlten den Schaden der Lochter bis zum Priester:

meines Vold's mit Spott, und sprachen: Frich

Fried, und es war fein Fried.

15. Sie sennd zu Schanden worden, dieweil fie einen Greuelbegangen haben : ja vielmehr fennd sie schamlog worden in ihrer Schand, und haben sich nicht wollen schamen: darum werden sie unter den Erschlagenen fallen: zur Zeit ihrer Beimste dung werden sie zu Boden fallen, spricht der DErr.

III. 16. Diß sagt der HErr: Stehet auf den Strassen, und schauet, und fraget nach den alten Wegen, welches der gute Weg fich und wandelt auf demselben: so werdet ihr Erqub Aung finden für eure Seelen. Und sie sprachen: Wir wollen nicht darauf wandeln. Ratt. 11.0.25

17. Und ich hab Wächter über euch gesett: Der ret den Schall der Posaunen. Und sie sprachen: Wir wollens nicht hören.

18. Darum horet, ihr Denden, und erkennet, ihr Bersaminlete, was für groffe Ding ich ihnen thun werde.

19. Bore gu, du Erdboden: Siehe, ich will ein Unglud über dis Bold bringen, die Frucht ihrer Bedanden: dieweil fie meine Bort nicht gehorth

und mein Geset verworffen haben.

20. Warum bringt ihr mir Wenrauch aus Sa ba, und wohlriechende Binmet Rinden aus fernen Landen? Eure Brand Opffer sennd mir nicht an genehm, und eure Schlacht Opffer gefallen mit 91a. I. b. I

Darum fagt Dif der DErr: Siehe, ich mil Unfall über diß Bold bringen: Batter und Rind sollen unter ihnen zugleich dahin fallen, Freund

und Nachbar sollen umfommen.

IV. 22. Sie spricht der BErr: Siehe, es fommt ein Bold aus dem Land von Mitter nady

nacht/ und ein groß Bold wird fich aufmachen bom End der Erden. 11. 21.2

23. Pfeil und Schild wirds ergreiffen; es ist em granfam Wolds und wird fich nicht erbarmen: seine Stimm wird brausen, wie das Meer: sie werden auf Rossen reiten, und gerüstet sepn, wie ein Mann zum Streit wider dich, du Tochter Sion. 24. Wir haben das Gesthren von ihm gehöret:

da sexind, unifere Dand krafftloß worden: Kingst hat uns überfallen, und Schmerken, wie ein Weib in Kinds Rocken. A ter legte

1825. Gebet nicht hinaus auf den Ader, und wandelt nicht auf den Land Straffens dann das Schwerdt des Feinds macht rings herum Schrö-

26. On Tochter meines Bold's umgürte dich mit einem harinen Kleid, und besprenge dich mit Aschen: arageLend, rose über einen einigen Sohn, und weine bitterlich je dann der Bermufter wird gefchwind über uns kommen.

27. 3ch hab dich jum ftarden Beneahrer gefest unter meinem Bolde: du folft ihren Weg erkennen und prufen:

28. Alle diese abtrunnige Fürsten, die betrüge fich wandeln, sennd lauer Erg und Eisen: sie sennd mit einander verdecht.

29. Der Blagbalg ist abgangen, das Blen ift im Feuer verzehnet, der Schmelher hat vergeblich gearbeitete dann ihre Bogheit ift nicht verzehret

30. Ihr sollet sie verroorsfen Gilber, nennen, dann der DErr hat sie verworffen.

#### Das VII. Capitel.

L Gott beffehlt bem Propheten, in der Pforten des Tempels zu weistagen, daß des Tempels Kriligkeit die Juden von ihrem Unterhang incht schüffen werde, der gie eines Morder. Gruben gemacht, wie Silo werde verwersten, 11. Berdietet dem Propheten für sie zu betten; als welcher nicht soll erhöft werden, von wegen ihrer Abgestraen, id.
W. Berwirsteicher Opsier, und wirste men ihre Halbstarrigkeit vor, 21.

Wil Me int Malo Topbeth Kaffen umbringen, well fie allba ihre in Buldet, bent Abbatt Moloch aufgeppffert, und perbrenut ha

if ist das Worts das zu Feremia vom DENMN geschahe, und sprach: Etete im Chor des Dauß des Deren, und predige allha dis Wort, und sprich: Boret das Wort des DEren, ihr alle von Juda, die ihr durch diese Thor hinein gehet, den HErrn

anzubetten. Dik spricht der Herr der Beerschaaren, der Gott Ikael: Bessert eure Weg, und euer Thun, p will ich an viesem Ort den euch wohnen.

Jer. 26: v. 13. 1114. Bertaffet ench nicht auf die Wort der Lugen, strib fugie nicht: Der Tempel des DErrn, der Tempel : des DErrn, der Tempel des DErrn ist hie.

1 5? Dann wann the eare Weg, und euer Thun wolf ansteller: wann ihr zwischen einem Mann, und seinem Nachsten ein gerecht Urtheil fället:

6. Wann ihr dem Fremdling, dem Wansen, lind der Wittwen nicht Gewalt thut, auch kein unschuldig Blut vergieffet an diesem Ort, und

fremden Gottern nicht nachgehet, euch selbst zum

7. So will ich an diesem Ort, im Land, das ich euren Vättern gegeben hab, von Zeiten zu Zeiten ben euch wohnen.

11 8. Aber siehe, the verlasset euch auf tugenhafftis

ge Reden, die euch nichts nüßen werden:

9. Ihr stehlet, ihr todbet, ihr begehet Chebruch, ihr schworet füllchlich, ihr räuchert dem Baal, und gehet fremden Göttern nach, die ihr nicht kennet.

1 10. Darnach kommet ihre und ftehet vor mip in diesem Hauß, darüben mein Nam angeruffen ist, und sprechet: Wir seind befrenet, dieweil wir alle diese Greuel gethan haben. an and the

II. 11. Sit dann diß Hauß, darüber mein Nam angeruffen ist, in euren Angen zur Morder Gruben worden? Ich, ich bins: ich habs gesehen, spricht der DErr.

12. Gehet hin gen Silo zu meinem Ort, da mein Nam von Anfang gewöhnet hat, und sehet, was ich ihm gethan hab, um der Bosheit willen meines Volke Ifrael.

13. Dieweil ihr dann alle diese Unthaten begang gen habt, spricht der DEtr: Ich aber hab mich des Morgens fruh aufgemacht, und zu euch geredt, und ihr habt mich nicht gehöret: Ich hab euch geztuffen, und ihr habt keine Antwort gegeben.

Prov. 1. v. 24. Isa, 65. v. 12. 1. Reg. 4. v. 2. 70.

14. So will ich diesem Hauß, darüber meine Nam angeruffen ist, und darauf ihr euch verlasset: und diesem Ort; das ich euch, und euern Battern gegeben hab, eben also thun, wie ich Sito gethan

15. Und ich will euch verwerssen von meinem Angesicht, wie ich alle eure Bruder; den gangen Samen Ephraim, verworffen habe.

III. 16. Jarum solst du für die Volck nicht bit ten, noch für sie ein Lov oder Gebett porbringen, und solf mir nicht widerstehen, dann

ich will dich nicht erhöten. Jer 11.6.14. † 14.6.11.
17. Siehest du nicht, was sie thun in den Stad.
ten Juda, und auf den Gussen Jerusalem?

18. Die Kinder sammlen Sols, und die Batter zunden das Feuer an, und die Weiber besprengen pas Fett, daß sie der Konigin des himmele Ruchen Burichten, und den fremden Gottern Trand Opffer

opffern, und mich zornig machen. 19. Reißen fie mich dann nicht zum Zorn, spricht der DErre Reigen sie fich nicht selbst, zu Berschä

mung ihres Angesichts?

20. Darum sagt dif GOtt der BErr: Siehe, mein Grimm, und mein Zorn wird zusammen geschinolken über diß Ort, über Menschen, und über Bich, über die Baum im Land, und über die Früchten auf dem Feld: er wird anbrennen, und sich nicht loschen lassen.

IV. 21. Dis sagt der Herr der Heerschaaren, der GOtt Israel: Bringet eure Brand Opffer, und eure Schlacht Opffer zusammen, und esset Fleisch.

22. Dann an dem Tag, da ich eure Batter aus Egyptenland führete, hab ich mit ihnen nicht ge-redt, noch ihnen von Brand. Opffern um Schlacht-Opffern Befehl gegeben:

23. Son:

23. Sondern das Wort befahl ich ihnen, und sprach: Horet meine Stimm, so will ich euer Gott senn, und ihr sollet mein Volet senn: und wandelt auf allen Wegen, die ich euch befohlen hab, auf daß es euch wohl gehe.

24. Und sie habens nicht gehoret, noch ihr Ohr darauf geneiget: sondern haben gewandelt nach ihren eigenen Lusten, und nach der Boßheit ihres verkehrten hergens, und sie sennd hinter fich gan. gen, und micht vor sich, aus

25. Von der Brit an, daß ihre Vatter and Egyptenland gezogen fennd, bis auf den bentigen Tag. Und ich hab zu euch gesandt alle meine Anechte die Propheteic, bin zu Tag frith aufgestaffi den, und hab sie geschicket.

26. Aber sie haben mich nicht gehört, noch ihr Ohr geneigt: sondern ihren Raden vethartet, und

habens deger gemacht, dann ihre Batter. 27. Ane diese Wort wirk du zu ihnen reden, und sie werden dich nicht horen: Dunonst ihnen zuruffen, und fie werden dir feine Unmport geben.

28. So sprich zu ihnen: Dis ist das Bolck, das die Stirm des BErrn seines Gottes nicht gehöret, noch die Züchtigung angenemmen hat: Der Blaub ift vergangen, und von ihrem Mund hin weg genommen.

V. 29. Schneid deine Haar ab, mid wirff sie von dir, und erheb deute Klag in die Bohe: Dann der BEUM hat das Geschlecht seis Ke Brimmens verworffen und verlaffen,

30. Dann die Kinder Juda haben Boles gethan in meinen Augen, spricht der HErr: Sie haben ihre Alergerung gesetzt in das Hauß, in welchem mein Ram ist angeruffen worden, daß sie es vers unremigten.

welches ist im Thal der Kinder Connet, welches ist im Thal der Kinder Epmom: damit sie ihre Sohn und ihre Tochter mit Feur verbrenneten: welches ich nicht befohlen, noch m memem Perpen gedacht hab.

32. Derorvegen fiehe, die Lag werden fommen fpricht der HErr, daß man nicht mehr fagen wird Topheth, und das Thal der Kinder Ennom: fondern das Thal des Erwürgens: und man wird fte gu Tophet begraben, weil fonft kein Raum pa ist.

Und die todte Corper des Volds werden ben Bogeln des Himmels, und den Thieren auf Erden zur Speiß senn, und wird niemand fenn,

der sie davon verjage. 34. Und ich will in den Städten Juda, und auf den Gassen zu Jerusalem stillen die Stimm der Freud, und die Stimm des Frosociens, die Stimm des Brautigains, und die Stimm der

Braut: dann das Land soll zur Busten werden.

Das VIII. Capitel.

I. Der Prophet weissaget, daß die Spaldaer der Juden Gräberzer,
stören, und ihr Gebein zerstreuen werden, r.
H. Und daß die Juden, so übrig blieden, werden lieber wollen sterben, als in solchem Elend leden; worüber sich das Bolck dannoch nicht bekehret, sondern den falschen Propheten trauet, 3.
HI. Worüber sie in die Straff Gotten, und in die hand der Chalbaer werden fallen. 12

baer werden fallen, 13. Ju derfelben Zeit, spricht der HErr, werden sie die Gebein der Konigen Juda, und die Gebein ihrer Fürften, und die Gebein der Priefter, und die Gebein der Propheten, und die Gebein derjenigen, die zu Jerusalem gewohnet haben, aus ihren Grabern werffen: 2. Sie werden sie zerstreuen unter der Sonnen

und Mond, und allem Deer des Himmels, welche sie geliebt, und denen sie-gedienet und nachgefolat. and deluct, and duschettet hapon: He werden nicht wieder aufgelesen, noch begraben; sondern auf dem Erdboden zu Koth werden. -

11. 3. 1 Ind alle, welche von diesem sehr bosen Go lassenen Dertern, dahin ich sie ausgekoffen habe werden den Todt für das Leben erwehlen, spricht der HErr der Beerschaaren.

4. Und du folft zu ihnen fagen : Die forichtides HErr: Wird dann der, so fallt, nicht wiede aufstehen? und der sich abgewender, michtavie

5. Waxum hat sich danne dis Boldizu Jeruste tem also abyervender, mit so halkstarriger Welshe rung? Sie haben die Lügen ergriffenfund wollch nicht wiederdehren. 1935 is sei

:: 6. Ich hab Acht durauf gegeben, und zugehheret: Es ist keiner, der etwas guts reden keineruft. der Buß thue über seine Gund, and fareche: 28as hab ich gethan? Sie haben sich alte zuihrem Zauff gewendet, wie ein Roß, das mit Gewalt zum Streit lauffet.

7. Der ABeih im Hinunel erkennet frine Zeitz die Eureel. Taub, und die Schwalb; und der Storch halten die Zeit ihrer Ankunfft; aber mein Bold hat das Gericht des Derry nicht erkennt.

8. Wie? saget ihr, wir semid weid, und das Gesetz des Berrn ist ben uns? Fürwahr die lügen hafftige Feder der Schrifft. Gelehrten hat Lügen geschrieben.

g. Die Weisen seinst zu Schanden worden, sie lennd erschrocken, und gefangen: dann sie baben des HErrn Wort verworffen, und ift keine Weise heit in ibuen,

10. Darum will ich ihre Beiber den Fremden geben, und ihre Aecker andern Erbent bann fie gehen alle dem Geiß nach vom Geringsten bis zum Grössesten Falle gehen sie mit Lügen um, von dem Propheten bis jum Priester. 3sa. 56. v. 11. Ret. 6. v. 13.

11. Sie haben den Schaden der Tochter meis

nes Bolds zur Schmach gehenlt, und gesagt: Fried, Fried: da doch kein Fried war. 12. Sie sennd zu Schanden worden, dieweil sie solchen Greul begangen haben: Ja vielmehr sennd sie schamloß worden in ihrer Schand, und können sich nicht schamen: darum sollen sie unter den Erschlagenen fallen, zur Zeit ihrer Beimste dung sollen sie zu Boden fallen, wricht der DErr

111. 13. Sch will sie genau zusammen bringen fpricht der BErr: Es soll kein Traub an den Bein Stoden, und keine Reig auf dem Beigen-Baum bleiben, sa die Blatten sollen auch abfallen: und was übrig gelassen ift, das hab ich ihnen gegeben.

14. Barum sigen wir hie? Berfammtet euch, laffet uns in eine veste Stadt ziehen, und daselbst fill figen: dann der HErr unjer GOES hat uns machen schweigen, und hat uns Wasser zu trinden geben, das mit Gallen vermischet ift: dain wir haben dem DErrn gesundiget. 15.28it

15. Wit haben auf Fried gewartet, und da war nichts Guts: auf die Zeit, daß wir geheilet wur-

den, und siehe da fam Schröden.

16. Man hat von Dan das Schnaufen seiner Pfeed achbret: das gange Land hat vom Geschren ihrer Streit Bengsten gebebet, und sennd kommen, und haben das Land ausgefressen mit allem ihrem Vorrath, und die Stadt mit ihren Imvoh-

17. Dann siehe, ich will Schlangen und Basilisten unter euch schiden, die sich nicht beschören lassen: und sie werden euch beissen, spricht der DETT.

18. Ein Schmerken kommt mir über den ans

dern, und ist mein Herk traurig in mir.

19. Siehe, man horet die Stimm, und das Geschren der Tochter meines Volds, aus einem weit gelegenen Land her: Ift der HErr dam nicht zu Sion? oder ift ihr König nicht in ihr? Warum haben sie mich dann zum Zorn gereitzet mit ihren geschnitten Bildern, und mit ihren Fremden Eitelfeiten.

20. Die Erndt ist vorüber, der Sommer hat

ein End und uns ist nicht geholffen.

21. Ich hab mich gegräniet aber das Berder-ben der Cochter meines Bolds: Ich bin betrubt, und Schröcken hat mich eingenommen.

22. Ist dann kein Henl Bart zu Galaad? oder ist allda kein Artt? Warum ist dann die Wund Der Tochter meines Bold's nicht zugeheplet?

#### Das IX. Capitel.

4. Jeremias beflagt ferner bie Gund bes Bolck, und beffelben Une

tergang, I.
II. Beichreibt die Verwüstung der Stadt Jerusalem, und wie SOtt die Juden mit Wermuth speisen, und mit Gall werde tran-cken, 10.
III. Deist se, aus Befehl SOttes, Rlag-Weiber zu beruffen, das

Ciend ber Stadt Jerusalem zu beweinen, 17.

IV. Ermahnet sie endlich, daß sie sich nicht auf ihr eigene Beißheit und Starck, sondern allem auf GOEL verlassen, 23.

STE er giebt doch meinem Baupt Baffer, und meinen Augen eine Thranen Quell? so wolt ich Tag und Nacht die Erschlagenen der Tochter meines Volds beweinen.

2. Wer giebt mir in der Buften eine Berberg, wie die reisende Leut haben, so wolt ich mein Volck verlassen, und mich von ihnen absondern? Dann sie sennd doch Ehebrecher allesammt, und ist ein

muthwilliger Hauff.

3. Sie haben ihre Zungen gleich einem Bogen gespannet, Lugen, und nicht Wahrheit zu schiessen: sie sennd starck worden im Land: dann sie gehen von einer Bogheit zur andern, und erfennen mich nicht, spricht der BErr:

Jederman hute sich für seinem Nächsten, und vertraue einem jeglichen Bruder nicht: dann ein Bruder wird den andern betriegen, und unterdrucken, und ein Freund wird den andern betrieg-

lich hintergehen.

Ein Mann wird seinen Bruder verspotten, und sie werden die Wahrheit nicht reden: dann sie haben ihre Zungen abgericht Lügen zu reden:

und fich befliffen Unrecht zu thun.
6. Deine Wohnung ift mitten im Betrug: aus Arglist wollen sie mich nicht kennen, spricht der

DErr.

7. Darum fagt diß der DErr der Beerschaaren: Giebe, ich will fie schmelgen und prufen: bann was foll ich anders thun vor dem Angesicht der Tochter meines Bolde?

8. Ihre Zungen sennd Pfeil, die Wunden mas chen, sie gehen mit Betrug um. Mit dem Mund redet einer friedlich mit feinem Freund, und im Der-Ben stellet er ihm heimlich nach. Psal 27 v. 3.

9. Golt ich sie darüber nicht heimsuchen, spricht der BErr? oder solte ich meine Seel an einem

folden Bold nicht rachen?

11. 10. Sch will auf den Bergen anfangen zu weinen, und zu heulen, und auf den schonen Gertern in der Wusten zu klagen: dann ste sennd zumal verbraunt, daß niemand da hindurch wandelt: man höret auch da keines Menschen Stunin: alles ist hinweg, und hat sich von dannen gemacht, so wohl die Vogel des himmels, als auch das Vieh.

11. Und ich will Jerusalem zum Sand Hauffen machen, und zum Läger der Drachen: Die Stadt Juda will ich zur Verwüstung übergeben, daß nie-

mand darinn wird wohnen.

12. Wer ist nun ein weiser Mann, der dif verstehet, und zu welchem das Wort geschicht aus dem Mund des HErrn, daß ers verkundige, warumt das Land verderbt, verbrannt, und einer Einod gleich gemacht sen, also, das niemand dadurch wandelt.

13. Und der HErr sprach: Dieweil sie mein Beset, das ich ihnen geben hab, verlassen, und meiner Stimm nicht gehorchet, noch ihren Wan-

del darnach angerichtet haben:

14. Sondern sennd der Boßheit ihred Herken, und dem Baalim nachgangen: das sie von ihren

Battern gelernet haben:

15. So spricht diß der HErr der Beerschaaren, der GOtt Jirael: Siehe, ich will dis Vold mit Wermuth speisen, und mit Gallen Basser tranđen. Ja. 23. v 15.

16. Ich will sie zerstreuen unter die Benden, welche sie und ihre Vatter nicht gekennt haben: und will das Schwerdt hinter sie schicken, diß sit

zumal vertilget werden.

III. 17. Dis sagt der HErr der Beerschaaren, der ADet Angel. Cohat auch wert der GOtt Jirael: Sehet euch um, und beruffet Klag-Weiber, daß sie kommen: sens det aus nach klugen Weibern, daß sie nicht faumen:

18. Ja daß sie eilends kommen, und beklagen dannit unsere Augen auch Thränen geben, und Wäß

ser von unsern Angen-Liedern herab fliesse.
19. Dann es ist eine Stimm des Rlagens aus Sion gehöret: wie sennd wir also verwüstet, und so gar zu Schanden worden? wir haben das Land verlassen mussen, dann unsere Hütten sennd abges worffen.

20. Und nun ihr Weiber, horet des HErrn Wort, eure Ohren vernehmen die Red seines Munds: lehret eure Tochter klagen, und eine jeg-

liche lehre ihre Freundin heulen:

21. Dann der Todt ift durch unsere Kenster hinein gestiegen, er ist in unsere Bauser kommen, die kleine Rinder auf den Gaffen, und die Jungling auf den Straffen zu erwürgen.

22. Rede: Din fpricht der DENN: Die Leich, nam der Menschen sollen wie Roth auf dem Erd  $(\mathfrak{D})$ 

boden liegen, und wie Graf hinter dem, ders abmehet, das niemand sammlet.

IV. 23. Diß sagt der DErr: der Weise ruhme sich seiner Beißheit nicht, und der Starcke ruhme sich seiner Stärck nicht, und der Reiche ruhme sich seiner Reichthum nicht:

1. Cor. 1, 31. 24. Sondern wer sich ruhmet, der ruhme sich in dem, daß er mich wiffe und erkenne: Dann ich bin der DENA, derich Barmherzigfeit und Recht, und Berechtigkeit thue auf Erden: dann daran hab

ich ein Wohlgefallen, spricht der HERN.
25. Siehe, es kommen die Tag, spricht der HErr, daß ich sie alle heimsuchen will, die eine beschnittene Vorhaut haben,

26. Nemlich Egypten, und Juda, und Edom, und die Rinder Ammon, und Moab, und alle, die das Haar scheeren lassen, und in der Wüsten ihre Wohnung haben: Dann alle Benden haben die Borhaut; aber das gange Hauß Ifrael ist unbeschnitten am Bergen.

#### Das X. Capitel.

I. Der Prophet ermahnet bas Bold, baf fie nicht anbetten bie Stern bes himmels, noch die Goben, welche nichts vermögen, I. II. Conbern allein ben mahren Gott, als welcher alles hat erschaf

fen, und erhalt, 10. MI. Vertündigt den halfstarrigen abgöttischen Juden, daß sie in die Fremde verschleubert, ihre Stådt aber verwist sollen werden, 17. IV. Bittet GOtt, daß er sein Volkt mit Maaß wolle züchtigen, 24.

dret das Wort, ihr vom Hauß Jsrael, das der HENN über euch geredt hat:
2. Dis sagt der HErr: Lernet nicht

die Weg der Henden, und forchtet euch nicht für den Zeichen des himmels, dafür fich die Benden förchten.

3. Dann die Satzungen der Bolder sennd eitel: dann die Sand des Meisters hauet einen Baum aus dem Wald, ein Werd mit dem Bent daraus machen. Sap. 13. v. 11. † 14. v. 8. 4. Das zieret er mit Silber und Gold, er heff. zu machen.

tets auch zusammen mit Rägeln und Sammern,

damit es nicht von einander gehe.

5. Sie werden gemacht, daß sie wie ein Palm. Baum aufgericht stehen, und werden nicht reden: man nimmt sie auf, und trägt sie, weil sie nicht gehen können: Derowegen forchtet euch fur ihnen nicht, dann fie konnen weder Guts noch Bofes thun.

6. HErr, es ist deines gleichen nicht: du bist

groß, und dein Nam ist groß, und kräfftig.

7. Wer solt dich nicht forchten, O König der Benden? Dann dein ist die Berrlichkeit: unter allen Beisen der Benden, und in allen ihren Ro. nigreichen ist keiner, der dir gleich sen. Apoc. 15. v. 4. 8. Es beweist sich, daß sie alle zugleich Narren und Thoren sennd: dann die Lehr ihrer Eitelkeit

ist ein Yolk.

9. Das geschlagen Silber wird von Tharsis hergebracht, und das Gold von Ophaz: Es ist ein Werd, das der Meister, und die Band des Gold Schmidts zugerichtet hat: himmel blaue Senden, und Purpur ist ihre Kleidung, alles ist der Werck Meister Arbeit.

II. 10. Aber der HENN ist der wahre GOTE, und ein

ewiger Ronig: Das Erdreich beweget fich für feinem Zorn: und die Denden mogen sein Drauen nicht ertragen.

11. Darum sollet ihr zu ihnen also sagen: Die Gotter, welche Himmel und Erden nicht erschaffen haben, muffen vom Erdboden, und von allem dem, was unterm himmel ist, vertilget werden.

12. Er aber hat den Erdboden durch seine Starc gemacht, und den Umfreiß durch seine Beisheit zubereitet, und durch seine Vorsichtigkeit die Sim-

inel ausgespannet. Gen. 1, v. 1. Jei. 51. v. 15.

13. Auf seine Stimm giebt er viel Wassers vom Dimmel, er ziehet den Nebel hinauf vom End det Erden, er machet Blitzum Negen, und sühret den Wind aus seinen verborgenen Oertern.

14. Alle Menschen sennd Narren worden mit ihrer Weißheit, und alle Werk-Weiser sehen in

ihrer Beißheit, und alle Werch Meister stehen in Schanden mit ihren abgöttischen Bildern: dann es ist Betrug, was sie gegossen haben, und ist kein Uthem darinnen.

15. Es sennd eitele Ding, und ein Werd, das wohl Lachens werth ist: zu der Zeit ihrer Deine

suchung werden sie umkommen.

16. Aber der Theil Jacobs ist ihnen nicht gleich: dami er ists, der alles erschaffen hat: und Israel ist die Ruthe seiner Erbschafft: Der HErr der Deerschaaren ist sein Mam.

111. 17. Sammle aus dem Land deine Schand, die du in der Belagerung wohnest.

18. Dann diß sagt der Herr: Siehe, ich will auf dismal die Inwohner des Lands weit hinweg werffen, und will sie also plagen, daß mans soll spuren.

19. Weh mir meines Elendshalben, meine Plag ist eine überaus bose Plag, aber ich hab gesagt: Dis ist allerding meine Schwachheit, ich will sie

auch tragen.

20. Meine Butten ist verwüstet, alle meine Seyl sennd zerrissen: meine Kinder sennd von mir gezogen, und sennd nicht mehr vorhanden: es ist nunmehr keiner, der mein Gezelt hinführo auf. schlage, und meine Sutten aufrichte. 21. Dann die Hirten haben narrisch gehandelt,

und den DErrn nicht gesucht: darum haben fie es auch nicht verstanden, und ihr gange Beerd ist zer-

22. Siehe, es kommt eine Stimm, und lässet sid) hören, eine grosse Bewegung kommt aus dem Land gegen Mitternacht, daß er die Stadt Juda verwüsten wird, und zur Drachen Wohnung ma-

23. Ich weiß HErr, daß des Menschen Weg ben ihm nicht stehet, und ist in des Manns Gewalt nicht, feinen Wandel und feine Gang zu richten.

IV. 24. Suchtige mich, O Herr, aber doch mit Maß, und nicht in beinem Grimm, auf daß du mich vielleicht nicht zumal vertilgest. Pf 6. v. 2.

25. Schutte deine Ungnad aus über die Benden, die dich nicht erkennen, und über die Land, die beinen Namen nicht anruffen: dann sie haben Jacob aufgefressen, sie haben ihn verschlungen, und verzehret, und seine Herrlichkeit verwüstet. Pf. 78. v. 6.

Das

#### Das XI. Capital.

I. Jeremias führt bem Bold ju Gemuth ben Bund, welchen es borzeiten auf bem Berg Gina mit Gott eingangen, aber nicht

gehalten bat, 1. II. Darum brauet er ihm ben Untergang: und wird ihm verbotten,

für baffelbig ju bitten, 11. III. Beflagt sich in ber Figur Christi, daß Er wie ein kammlein zur Schlachtbanck geführet werbe; barum Er bann von Gott Rach begehrt, und erhalt, 19.

1. Jis ist das Wort, das zu Jeremia vom DErrn geschahe, und sprach:
2. Höret die Wort dieses Bunds, und

redet fle zu den Mannern Juda, und zu denen, die zu Jerusalem wohnen:

3. Und sprich zu ihnen: Diß sagt der HErr, der GOtt Jarael: Verflucht sen der Mann, der den Worten dieses Bunds nicht wird gehorchen, .

4. Den ich euren Battern befohlen hab an dem Tag, da ich fie aus Egyptenland, aus dem eiser nen Ofen heraus führete, und sprach: Horet meis ne Stimm, und thut alles, was ich euch befehle, so sollet ihr mein Bold senn, und ich will euer GOtt senn:

5. Damit ich den End halte, den ich euren Bat tern geschworen hab, daß ich ihnen ein Land geben wolle, darinn Milch und Hönig fliesset, wie es dann heutiges Tags stehet. Da antwortete ich,

und fprach: Umen, lieber BErr.

6. Und der Herr sprach zu mir: Du solft alle Diese Wort ausruffen in den Städten Inda, und ausser Jerusalem, und sagen: Horet die Wort Diefes Bunds, und haltet fie:

7. Dann ich habe euren Battern frafftig bezeuget von dem Tag an, da ich sie aus Egyptenland führete, bis auf den heutigen Tag: Ich bin Morgens früh aufgestanden, und hab bezeuget, und gesagt: Horet meine Stimm:

8. Aber fie habens nicht gehoret, noch ihre Ohren darauf geneiget: sondern sennd hingangen, ein jeglicher in der Bosheit seines verkenrten Bergen: und ich hab über sie ergehen lassen alle die Wort dieses Bunds, den ich ihnen befohlen hab zu hab ten, und sie habens nicht gehalten.

9. Und der HErr sprach zu mir: Es befindet sich an den Männern Juda, und an den Bürgern zu Zerusalem, daß sie sich zusammen verschworen

haben.

- 10. Sie haben sich wiederum gewendet zu den porigen Gunden ihrer Batter, welche meine Wort nicht hören wolten, also seind diese auch fremden Göttern nachgangen, ihnen zu dienen: und die vom Hauß Jirael, und vom Hauß Jacob haben meinen Bund vernichtiget, den ich mit ihren Battern aufgerichtet hab.
- II. 11. Marum sagt diß der HERR: Siehe, ich will ein Unglück über sie führen, dem sie nicht sollen entgehen können: alsdann werden sie zu mir schreyen, und ich will sie nicht

12. Und die Städt Juda, mit denen, die zu Jerusalem wohnen, werden hingehen, und zu den Görtern schrenen, denen sie räuchern, und sie werden ihnen zur Zeit ihrer Noth nicht helffen.

13. Dann so viel deiner Stadt waren, O Juda, so viel waren auch deiner Götter: und nach Anzahl der Straffen zu Jerusalem, haft du die

schändliche Altar aufgerichtet, Die Altar dem Baal

opffern. Jer. 2. 16. 28.
14. Parum solst du für diß Bold nicht bitten, und jolft ihrenthalben weder Lob noch Gebett vorbringen: dann ich will fle zu der Zeit nicht erhoren, wann sie zu mir ruffen, zur Zeit ihrer Trubsal.

15. Bas ifts doch, daß mein Geliebter so viel Laster in meinem Hauß begangen hat? Mennest du, daß das heilige Fleisch deine Bogheit von dir abnehmen werde, der du dich berühmet hast?

16. Der DErr hat deinen Namen genennet, eis nen geschlachten, schönen, fruchtbaren und wohls gestalten Delbaum: aber auf die Stimm der Red, ist ein stardes Feuer über ihn angangen, und seine

Zweig sennd verbrannt worden.

17. Und der DENN der Beerschaaren, der dich gepflanzet, hat Boses über dich geredt, wegen der Bosheit des Sauß Israel, und des Sauß Juda, die sie mich zu reißen begangen haben, da sie dem Baal opfferten.

18. Aber du, O BErr, hast mirs offenbaret, und ich weiß es: du hast mir auch damals ihr Für-

nehmen zu erkennen gegeben.

111. 19. 11nd ich war wie ein gedultin Lamm, das zur Schlachtband geführet wird: und wuste nicht, daß sie Rathschlag wider mich ges dacht haben, und gesagt: Lasset uns Holy unter seine Speiß mengen, und ihn aus dem Land der Lebendigen vertilgen, daß seines Mamens hinfuro nicht mehr gedacht werde.

20. Aber, OHENN Sabaoth, der du recht richteit, und die Bergen und Mieren prufest, lag mich deine Rach über sie sehen: dann ich hab dir meine Sach entdecket.

eine Sach entdecket. Jer. 17. v. 10. † 20. v. 12. 21. Darum sagt diß der HErr zu den Mannern zu Anathoth, die nach deiner Seel trachten, und iprechen: Du solft nicht weisfagen im Namen des DErrn, fo wirst du in unsern Sanden nicht fterben.

22. Darum sagt dißder Herr der Heerschaaren: Siehe, ich will sie heimsuchen: ihre junge Mannsschafft sollen durchs Schwerdt umkommen, ihre. Sohn und Töchter sollen von Hunger sterben.

23. Und niemand von ihnen soll überbleiben: Dann ich will ein Ungluck führen über die Manner Unathoth, das Jahr ihrer Heimsuchung.

#### Das XII. Capitel.

I. Der Prophet beflagt fich, daß es feinen Ditburgern, ben Una. thothiten und andern Gottlosen, so mohl; hingegen aber ihm, und andern Frommen so übel gebe, 1.

II. Gott antwortet, beydes sen feiner Gerechtigkeit nicht ungemäß:

Der Prophet folle geherst fenn, er muffe zu Jerusalem noch ein mehrers ausstehen, 5.

III. Hernach folle Jerufalem, und endlich auch die Feind ber Juben gerftort, und vertilgt werden, 1+.

erecht bist du, O HErr, wann ich schon mit dir wolte rechten: gleichwohl will ich mit dir reden, was Recht ist: Warum ist der Gottlosen Weg so gludlich, es gehet allen wohl, die sündigen und Boses thun?

2. Du hast sie genflanget, und sie sennd einge. wurkelt: sie wachsen auf, und bringen Frucht: du bist nah ben ihrem Mund, und weit von ihren Mieren.

3. Aber du kennest mich, O HErr, du hast mich gesehen, und mein Bert ben dir geprüfet: sammle sie, wie eine Beerd zum Schlacht Opffer, und heislige sie zum Tag der Schlachtung.

4. Wie lang soll das Land trauren, und alles Gras auf dem Feld verdorren, um der Inwohner Boßheit willen? Das Vieh, und Gevögelist versgangen: dann sie sprachen: Er wird unser End nicht sehen.

11. 5. Sats dir Mühe gemacht, daß du mit den du dann mit den Rossen konnen fortkommen? mann du aber sicher bift in einem Land, da Fried ift, wie wilft du ihm dann thun an dem hoffartigen Jordan?

6. Dann es haben auch deine Bruder, und das Hauß deines Batters wider dich gestritten: haben dir von hinten mit voller Stimm nachgeruffen: Glaube ihnen nicht, wann sie dir gleich gute Wort

geben.

7. Ich hab mein Hauß verlassen, hab mein Erb, theil fahren lassen: meine geliebte Seel hab ich in die Hand ihrer Feind übergeben.

8. Es ist mir mein Erbtheil worden, wie ein Low im Bald: es hat wider mich gebrullet, da-

rum bin ich ihm feind worden.

9. Ist mir mein Erbtheil nicht, wie ein gesprenktelter Bogel? Ists nicht, wie ein gant gefarbter Bogel? Machet euch herzu, und versammlet euch alle Thier auf dem Keld, und kommet geschwind

10. Biel Hirten haben meinen Weinberg verderbt, mein Theil haben sie zertretten, mein anmuthiges Erbtheil haben sie zu einer Wüsten und

Einod gemacht.
11. Sie habens zumal verwüstet, und es hat Lend über mich getragen: das ganze Land ist gar verwüstet: dann es ist niemand, der es zu Bergen

12. Die Verderber sennd auf allen Wegen der Wüsten heran kommen: dann des HErrn Sawerdt wird von einem End des Lands bis zum andern um sich fressen: kein Sleisch wird Frieden haben.

13. Sie haben Beigen gefaet, und Dorner eingeerndt: eine Erbichafft haben fie befommen, und fiewird ihnennicht nupsenn: ihr werdet von euren Früchten zu Schanden werden, von wegen des

griminigen Zorns des HErrn.

111. 14. Diß sagt der HENN wider alle meine sehr bose Nachbarn, welche das Erb. theil angreiffen, das ich meinem Bold Israel aus. getheilet hab: Siehe, ich will sie ausreissen aus ihrem Land, und das Hauß Juda aus ihrem Mittel hinweg nehmen.

15. Und wann ich sie nun ausgerissen hab, so will ich mich wiederum wenden, und über sie erbarmen, und sie wiederum führen, einen jeglichen in sein Erbtheil, und einen jeglichen in sein Land.

16. Und es soll geschehen, wann sie sich werden unterweissen lassen, und die Weg meines Volcks lernen, die sie in meinem Ramen also schworen: So wahr der HErr lebt, wie sie mein Vold ge-lehret haben ben Baal zu schworen, so sollen sie mitten unter meinem Bold erbauet werden.

17. Wann sie aver nicht horen wollen, so will ich basselbige Bold mit Gewalt ausreissen, und

verderben, spricht der DErr.

#### Das XIII. Capitel.

I. Dem Propheten wird burch bie Gleichnuß eines lemen verfaulten Gurtels, und eines mit Wein aufgefüllten tagets fürgebil bet ber Untergang Juba, 1. II. Defiwegen er ben Konig, und alle Fürsten, samt bem gangen Bolct jur Buß ermabnet, 15.

iß sagt der HErr zu mir: Gehe hin, und verschaffe dir einen leinen Gurtel, und lege denfelben um deine Lenden: Du folft ihn aber nicht lassen ins Wasser kommen.

2. Und ich brachte mir einen Burtel ju wegen, nach dem Wort des Herrn, und legte denselben

um meine Lenden.

3. Da geschahe des HErrn Wort zum andem

mal zu mir, und fprach: 4. Nimm den Gurtel, den du zu wegen gebracht hast, und der um deine Lenden ist, und stehe auf, und gehe diß an den Euphrat, und verbirge ihn daselbst in einer Steinklusst.

5. Und ich gieng hin, und verbarg ihn am Eu

phrat, wie mir der BErr befohlen hatte.

6. Und es trug fich zu, nach dem viel Tag verlaussen waren, daß der HENN zu mir sprach: Mache dich auf, und gehe hin an den Euphrat, und nimm den Gurtel von dannen, den ich dir be fohlen hab daselbst zu verbergen.

7. Und ich gieng hin an den Euphrat, und grub, und nahm den Gürtel von dem Ort, da ich ihn verborgen hatte: und siehe, der Gurtel war ver-

faulet, also daß er nirgends zu nut war.
8. Da geschahe des HErrn Wort zu mir, und

iprad):

9. Diß sagt der HErr: Eben also will ich die Possarth Juda, und den grossen Hochmuth Jeru salem verfaulen lassen.

10. Das boßhafftige Bold, die meine Wort nicht hören wollen, sondern in der Boßheit ihret Herkens wandeln, und fremden Göttern nachgehen, denselben zu dienen, und sie anzubetten, die sollen werden, wie dieser Gurtel, der nirgends zu nußift.

11. Dann gleich wie der Gurtel einem Mann um die Lenden liegt, also hab ich das gange Hauf Israel, und das gange Paus Juda stard an mich gebunden, spricht der Herr: daß sie mein Bold senn sollen, nur zu einem Namen, und zum Lob, und zu Ehren: und sie haben mich nicht gehöret.

12. Derowegen solft du diß Wort zu ihnen te den: Dis sagt der DErr, der GOtt Jfrael: Alle Lägel sollen mit Wein gefüllet werden. Go werden sie zu dir sagen: Wissen wir das dann nicht daß alle Lägel mit Wein sollen gefüllet werden?

13. Allsdann folft du zu ihnen sagen: Dif sagt der HErr: Siehe, ich will alle Inwohner diese Lands, und die König, die vom Geschlecht Davids sennd, und auf seinem Thron sisen, auch die Pricster, und die Propheten, und alle Inwohner zu Jerusalem voll und truncken machen.

14. Und will sie alle miteinander zerftreuen, et nen jeglichen von seinem Bruder, und die Batter von ihren Kindern, spricht der DErr: Ich will ihrer nicht schonen, noch etwas nachgeben, noch ihrer mich erbarmen, daß ich sie nicht verderben solte.

Soret zu, und vernehmets mit den Of-11. 15. ren: erhebet euch nicht, dann der BEn hats geredt.

16. Gebt



16. Gebt dem HErrn eurem GOtt die Ehr, the dann es finster wird, und ehe sich eure Fuß an die dundle Berg stoffen: ihr werdet auf das Liecht warten, und er wirds jum Schatten des Todts,

and zur Finsternuß machen.
17. Wann ihr diß nun nicht horen werdet, so wird meine Geel über solche Hoffarth heimlich weinen: sie wird bitterlich weinen, und mein Aug wird Thranen vergiessen, dann die Beerd des DErrn ist gefangen. Thren. 1. b. 2.

18. Sage dem Konig und der Konigin: Demiithiget euch, fest euch nieder: dann die Kron eurer Berrlichkeit ist von eurem Baupt gefallen.

19. Die Stadt gegen Mittag sehnd verschloffen, und ist niemand, der sie aufthue: gank Juda ist mit einander gefänglich hinweg geführer.

20. Debet eure Augen auf, und schauet die ihr von Mitternacht herkommet: Wo ist nun die Deerd, welche dir gegeben war, dein herrlichs Wieh?

21. Was wilst du sagen, wann er dich wird heimsuchen? Dann du hast sie wider dich angefüh. ret, und sie durch deinen Unterricht dir selbstübern Ropffgezogen: werden dich nicht Schmergen über. fallen, wie ein Weib in Rinds Mothen?

22. Und wann du in deinem Berten sagen wirst: Warum ist mir diß begegnet? Von wegen der Meng deiner Missethat ist deine Scham entdecket, und deine Fußsohlen verunreinigt worden.

23. Wann ein Mohr seine Saut verändern kan, oder ein Parder seine Fleden: so könnet ihr auch Guts thun, dieweil ihr Boses gelerner habt.

24. Ich will sie zerstreuen, wie Stoppeln, wel-che vom Wind in die Wiften hinein gejagt werden.

25. Das soll von mir dein Loog sein, und dein abgemessen Theil, spricht der HErr, dieweil du meiner vergessen bist, und hast dich auf Lugen verlassen.

26. Darum hab ich beine Bufft gegen deinem Angesicht entblosset, und deine Schand ist offenbar worden,

27. Deine Chebruch, und dein geiles Geschren: das Laster deiner Dureren: deine Greuel auf den Buheln, und auf dem Feld hab ich gesehen: weh dir, Jerusalem, du wirst nicht gereinigt werden, mir zu folgen: wie lang soll es noch währen?

# Das XIV. Capitel.

- I. Jeremias verfündigt bem Bold Unfruchtbarten bes Lands, und groffe Thenrung, 1. Bittet für bas Bold; wird aber von GOtt ermahnt, nicht mehr
- ju bitten, 7.
- und Schwerdt follen umfommen, 13.

  IV. Wird geheissen, ben traurigen Zustand zu beweinen; bekennet bie Sund des Bolck, und begehrt von Gott Harmbergig. teit, 17.

as Wort des HErrn, das zu Jeremia ge. schahe von den Reden der Truckenheit.

2. Das Judisch Land ist in Erauren, ihre Pforten sennd zerfallen, und verdunckelt im Land, und das Geschren Jerusalem ist aufgestiegen.
3. Die Grosse schickten ihre Kleinen nach Was

ser aus: sie kamen zu schopffen, funden kein Basser, brachten ihr Gefäß leer zurud: da wurden sie beschämt und betribt, und bedeckten ihre Baupter.

4. Darum, daß das Erdreich verwüstet ift, dieweil kein Regen darauf kommt, so stehen die Ader-Leut in Schanden, und bedecken ihre Baupter.

5. Dann auch die Bundin, welche auf dem Feld geworffen, ihre Frucht verlassen haben, dieweil

kein Graß vorhanden war.

6. Die Walds Esel stunden auf den Kelsen, schnappten nach der Lufft, wie die Drachen: ihre Augen nahmen ab, darum, daß kein Kraut vorhanden war.

11. 7. Wann unsere Sund wider uns zeugen: so hilf, O DErr, um deines Namens willen, dieweil wir uns auf viel Weg von dir abgewendet, und wider dich gefündiger haben.

8. Du bist der, auf welchen Israel wartet, sein Denland in Zeit der Noth: warum wilst du wie em Fremdling im Land senn, und wie ein Reisen-der, der nur einkehret, über Nacht zu bleiben?

9. Warumwust du senn, wie ein unstater Mann, wie ein starcker Deld, der doch nicht helsten kan? Du aber, Oherr, bist unter uns, und dein Nam

ist über uns angeruffen, verlaß uns nicht.
10. Dis sagt der DErr zu diesem Volck, das Lust hat hin und wieder zu lauffen, und nicht still ist, darum es auch dem Deren nicht gefällt: Jest wird er an ihre Miffethat gedenden, und ihre Sund heimsuchen.

11. Und ber DENR fprach zu mir: Du folft

für diß Bold zum Guten nicht bitten. 3er. 7. p. 16. + 11. p. 14.

12. Dann wann fie schon fasten, so willich doch ihr Gebett nicht erhören: und wann fie Brand-Opffer und Schlacht Opffer opffern, so will ich fie doch nicht annehmen: dann ich will sie mit Schwerdt, Hunger und Pestilent aufreiben.

111. 13. Und ich sprach: Ach, ach, BErr Gott: Die Propheten sagen ihnen: Ihr werdet das Schwerdt nicht sehen, und es wird unter euch feine Theurung fenn, sondern er wird euch an diesem Ort wahren Frieden geben.

14. Und der DErr sprach zu mir: Die Propheten weissagen falschlich in meinem Namen: Ich hab sie nicht gesandt, hab ihnen auch nichts befoh. len, noch mit ihnen geredt: sie weissagen euch lugenhafftige Weficht, und 2Bahrfageren, und Betrug, und die Verführung ihres Hergens.

15. Darum fagt dig der BErr von den Prophe. ten, die in meinem Namen weissagen, da ich sie doch nicht gesandt hab, und sprechen: Es wird weder Schwerdt noch Hunger sepn in diesem Land: diese Propheten sollen durchs Schwerdt und Hun-

ger verzehret werden. 16. Und die Leut, denen sie weissagen, sollen von Hunger, und durche Schwerdt hin und her geworffen, auf den Gassen zu Jerusalem liegen, und wird niemand senn, der sie begrabe, sie und ihre Weiber, ihre Sohn und ihre Lochter: und ich will ihre eigene Bogheit über fie ausschütten.

IV. 17. Du solst auch diß Wort zu ihnen reden: Meine Augen sollen Thranen vergiessen Tag und Nacht, und nicht aufhören: dann die Jungfrau, die Tochter meines Volcke ist mit großer Zerstöhrung verwüstet, und mit einerübers aus bosen Plag schwerlich geschlagen.

Ehren. 1. v. 16. † 2. v. 18.

(D) 3

18. Gehe ich hinaus auf den Acker, siehe, so liegen da, die mit dem Schwerdt erschlagen sennd: komme ich wiederium in die Stadt, siehe, so sennd da, die von Hunger verschmachten. Auch sennd Die Propheten und Priester in ein Land gezogen,

das ihnen unbefannt war.

19. Sast du dann Juda gank und gar verworfs fen? oder hat deine Seel ein Abscheuen von Sion? Warum haft du uns dann also geschlagen, daguns nicht zu heiffen ift? Wir harreten auf Fried, und es ist nichts Guts da, auf die Zeit, daß wir mogten gehenset werden, und siehe, da ist Unruh.

20. SErr, wir erkennen unfere Ubertrettung, und die Miffethat unserer Batter, dann wir haben

dir gesündiget.

21. Ubergebe und nicht zur Schmach, um deines Namens willen, und thue uns, dem Thron deiner Herrlichkeit, keine Schmach au: Set eins gedend, daß du deinen Bund mit uns nicht aufhebest.

22. Sennd auch wohl unter den geschnisten Bildern der Henden, die Regen geben? oder kon-nen auch die Bimmel regnen? Bist du nicht DErr unser GOTE, auf den wir warten? Dann du

hast diß alles gethan.

#### Das XV. Capitel.

I. Gott will ben Propheten nicht erhoren; fonbern brauet immerfort mit Schwerdt, Sunger und Berhergung, 1. IL Troffet zugleich benfelben wiber alles Ungemach, fo.ihm in feis

nem Umt wird begegnen, 10.

and der HENRsprach zu mir: Wann schon

Moses und Samuel vor mir stünden, so ist doch meine Seel zu diesem Vola nicht geneigt: treibe sie hinweg von meinem Angesicht,

und laß sie hinaus gehen.

2. Wann sie dann zu dir sagen: Wo sollen wir hingehen? Sosag zu ihnen: Dis spricht der DErr: Wer zum Todt gehöret, der gehe zum Todt: und wer zum Schwerdt gehoret, der gehe zum Schwerdt: und wer jum hunger gehöret, der gebe jum hunger: und wer jum Gefangnuß geho. ret, der gehe zum Gefängnuß. 3ach. 11. b. 9.

.3. Und ich will fie mit viererlen Plagen heimfuden, fpricht der BErr: Mit dem Schwerdt, fie zu erwurgen, mit Hunden, sie zu zerreissen, mit dem Gewogel des Himmels, und mit den Thieren

im Land, sie zu fressen und zu zerstreuen.

4. Und ich will sie allen Königreichen auf Erden zu beängstigen übergeben, um Manasse willen, des Sohns Ezechia, des Königs Juda, wegen alles, das er zu Jerusalem gethan hat.

Dann, wer wird sich über dich erbarmen, D Jerusalem? oder wer wird sich deinethalben betrüben? oder wer wird hingehen, Fried für dich zu begehren?

6. Du hast mich verlassen, spricht der DErr, und bist zurück gewichen: darum will ich meine Hand über dich ausstrecken, und dich todten: 3ch

bin des Bittens mud.

7. Und ich will sie zu den Pforten des Lands mit der Wurff Schausselzerstreuen: Ich hab mein Wold umgebracht und verderbt, dannoch haben fie fich von ihren Wegen nicht zurud gefehrt.

8. Three Wittwen sepnd mir mehr worden, als des Sands am Meer: Ich hab ihnen über die Mutter der jungen Mannschafft ben hellem Mittag einen Verderber kommen lassen, und hab über die Stadt uhrploplich ein Schroden gefandt.

9. Die sieben Kinder geboren hat, ist schwach worden, und in Ohnmacht gefallen: die Sonn ist ihr untergangen, da es noch Tag war: sie ist zu Schanden worden, und hat sich geschämet: welche von ihr übrig bleiben, die will ich dem Schwerdt übergeben, vor dem Angesicht ihrer Feind spricht der HErr. 1. Reg. 2. D. 5. Amos 8. b. 9.

Beh mir, O meine Mutter: warum hast du mich zur Welt gebracht, eis nen Mann, der mit jedermann Sader und Zanck haben muß im gangen Land? Ich hab doch kein Geld auf Wucher geiegt, hab auch von niemand auf Wucher genommen: gleichwohl fluchen ste mir alle.

11. Der HErr sprach: Wo es nicht endlich dir jum Guten gereicht, und wo ich dirnicht, zur Zeit der Noth, und zur Zeit der Trubsal wider demen

Feind zu Bulff komme.

12. Soll sich wohl Eisen und Ern mit dem Eisen von Mitternacht zusammen fügen lassen?

13. Ich will deine Reichthum und deine Schätz umsonst zum Raub geben, um aller deiner Sund willen, die in deinen Grangen überall im Schwang gehen.

14. Ich will auch deine Feind herben führen aus dem Land, das du nicht kennest: dann es ist ein Feuer in meinem Grimm angezundet, das wird

über euch brennen.

15. O HErr, es ist dir bekannt, gedencke doch an mich, und suche mich heim, und beschieme mich für denen, die mich verfolgen, verweile in deiner Gedult nicht zu lang, mich aufzunehmen, und wiffe, daß ich Schmach um deinet willen hab ausgestan-

16. Deine Neden sennd gefunden worden und ich hab sie gessen, und dein Wort ist mir worden zu einer Freud, und Wonne meines Bergens: Dann dein Nam, Ohenn, du Gott ber Beerschaaren, ist über mich angeruffen.

17. Ich bin im Nath der Spotter nicht gesessen, und hab mid deffen vor dem Angesicht deiner Band gerühmet: Ich bin allein gesessen, dann du hast mich mit Drauen erfüllet. Pial. 1. 1. 1 + 25 v. 4.

18. Warum währet mein Schmerken immerdar, und meine unhenlbahre Wunden wollen sich nicht henlen lassen? Sie sennd mir worden, wie ein Quell, darinn das Waffer fehlet, und zurud bleibet.

Darum sagt diß der HErr: Wann du dich bekehrest, so will ich dich bekehren, und du solst vor meinem Angesicht stehen: und wann du das Röstlich von dem Schlechten absonderst, so solst du senn, wie mein Mund, sie werden sich zu dir bekehren, und du wirst dich nicht zu ihnen bekehren.

20. Und ich will dich diesem Bold zu einer ehrinen starden Mauren setzen: sie werden wider dich streiten, aber nichts an dir gewinnen: dann ich bin ben dir, daß ich dir helffe, und dich errette, spricht der DErr.

21. Und ich will dich aus der Bosen Band erretten, und dich erlosen aus der Hand der Starcken.

#### Das XVI. Capitel.

1. Sott verbiet bem Propheten ju heprathen, weil Batter und Mutter, sammt ben Kindern erbarmlich werden umfommen, x. II. Erflaret die Ursach solcher Straff: nemlich die Sund bes

Bolds, 10.

111. Endlich trosset er dasselbig mit der Hoffnung der Erledigung aus der Babylonischen Gesängnuß durch Esdram, bevorab aber durch Christum und seine Apostel, welche nicht allein die Juden, sondern auch die Heyden jur Erlänntung des wahren Gottes werden bringen, 16.

fnd des Herrn Wort geschahe zu mit, und prach

Du folft kein Weib nehmen, noch Sohn, noch Tochter zeugen an diesem Ort.

Dann dig fagt ber Berr von den Gohnen und Tochtern, die an diesem Ort gezeuget werden, und von ihren Muttern, die sie gebahren, und von ihren Battern, von deren Geschlecht sie geboren

werden in diesem Land:

4. Sie sollen an mancherlen Krancheiten ster. ben, und sollen weder beklagt, noch begraben werden, sondern sollen zu Roth werden auf dem Angesicht der Erden: sie sollen durchs Schwerdt und Bunger umkommen, und ihre Leichnam follen den Bogeln des himmels, und ben Thieren auf Erden zur Speiß werden.

Dann diß spricht der BErr: Gebe nicht in das Hauß, da man frolich ift, gehe auch nicht hin, fie zu beklagen, oder zu troften: Dann ich hab meinen Frieden, und meine Barmhertigkeit, und Erbarmung von diesem Bold hinweg genommen.

6. Die Groffe und Rleine follen in diesem Land fterben, und weder begraben, noch beweinet werben, und niemand wird fich über fie zerschneiden,

und fahl scheren laffen.

Und fie werden unter ihnen den Beinenben das Brodt nicht austheilen, über der Leich sie zu troften, sie werden ihnen auch den Trand aus dem Troft Becher über ihren Batter und Mutter nicht einschenden.

8. Ou folft in das Hauß der Freud nicht gehen, did allda ben sie nieder zu setzen, und zu essen und

zu trinden.

9. Dann diß fagt der Berr der Beerschaaren, der Gott Ifrael: Siehe, ich will in euren Augen, und in euren Tägen, die Stimm der Freud, und die Stimm des Frolockens, die Stimm des Braustigams, und die Stimm der Braut von diesem Ort hinweg nehmen.

11. 10. 28 ann du nun diesem Volck alle diese Wort verkündiget hast, und sie zu dir sprechen: Warum hat der Herr all dis große Unglück über uns geredt? was ist dochumsere Missethat? und was ist unsere Sünd, die wir wider den DENNN unsern GOTE begangen haben?

Jer. 5. v. 19. 11. So solft du zu ihnen sagen: Darum spricht der DErr: Daß eure Batter mich verlaffen haben, und sennd fremden Gottern nachgangen, und haben denselben gedienet, und sie angebettet; mich aber haben fie verlaffen, und mein Befet nicht gehalten.

Co habt ihre auch viel arger gemacht, dann eure Batter. Dann siehe, ein jeglicher wandelt nach der Bogheit seines verkehrten Bergens, daß er mich nicht höre. Jer. 7. v. 26

13. Parum will ich euch aus diefem Land hin. que ftoffen, in ein Land, das euch und euren Bat. ternunbekannt ist: daselbst sollet ihr Tagund Nacht fremden Göttern dienen, die euch teine Ruh lassen werden.

14. Derowegen siehe, es kommen die Eig. wricht der DErr, das man nicht mehr fagen wird: So wahr der HErr lebt, der die Kinder Israel

aus Egnyten Land geführet hat:

15. Sondern, so mahr der BErr lebet, der die Kinder Ifrael aus dem Land gegen Mitter acht ge-führet hat, und aus allen Landen, dahin ich fie ausgestossen hatte: und will sie wiederum in ihr Land führen, das ich ihren Vättern gegeben hab.

MI. 16. Siehe, ich will viel Fischer aussenden, spricht der DErr, die sollen sie sischen: und darnach will ich viel Jäger zu ihnen senden, die sie jagen und auffangen sollen, von allen Ber. gen, und von allen Büheln, und aus allen Gölen

17. Dann meine Augen sehen auf alle ihre Weg: die sennd vor meinem Angesicht unverborgen, so ist auch ihre Missethat nicht verborgen vor ineinen

Augen.

18. Und vor allem will ich ihnen ihre Gund und Missethat zwenfach bezahlen: darum, daß sie mein Land mie Leichen ihrer Abgotteren verunreinigt, und mein Erbtheil mit ihren Greueln erfüllet haben.

19. DErry du bist mein Krafft und mein Starch, und meine Zuflucht am Tag der Trubsal: Die Denden werden vom End der Erden zu dir fonnmen, und sagen: Furwahr, es ift Lugen und Eitel- feit, das unsere Batter gehabt haben, es hat ihnen auch nichts genutt. 20. Kann dann ein Mensch ihm selbst Götter

machen, die doch nicht Gotter sennd?

21. Darum siehe, ich will sie für dißmal sehen lassen, und ihnen kund thun meine Sand, und meine Starck, und sie sollen wissen, daß der HErr mein Nam ist.

# Das XVII. Capitel.

I. Der Prophet flagt, die Gund ber Juden sen so tief in ihr hers eingeschrieben, daß sie anderst nicht, als durch die Zerfidrung konne ausgeloicht werden, I.

II. Verflucht diejenige, so auf Menschen hoffen; und segnet bie, weiche auf Gott vertrauen, c.

III. Ermahnt die Juden, den Sabbath, und das Geset Gottes zu halten. 10.

halten, 19.

I. ie Sund Juda ist mit einem eisernen Grife fel, und spitzigen Diemant geschrieben, sie ist auf die breite Tatel ihres Bergens ausgestochen, und auf die Horner ihrer Altar.

2. Wann ihre Rinder nun an ihre Altar geden. den werden, und an ihre Wald, und an die grune

Baum auf den hohen Bergen, 3. Und werden auf den Feld opffern: so will ich Deine Stard, und alle deine Schatz, sammt deinen Boben zum Raub geben, um der Sund willen, Die in allen deinen Grangen begangen werden

Go wirst du allein verlassen, und deiner Erb schafft beraubet werden, die ich dir gegeben hab: und ich will machen, daß du deinen Feinden dienen solft, im Land, das dir unbekannt ist: dann du haft ein Seur angezundet in meinem Grimm, Das wird ewiglich brennen.

11. 5. Diß sagt der HErr: Verflucht sen der Mensch, der auf Menschen sein Bertrauen trauen fest, und das Fleisch für feinen Arm halt;

und mit seinem Bergen vom Herrn abweicht.

Ja. 30. v. 2. † 31. v. 1. Jer. 48. v. 7.

6. Dann er wird senn, wie die Beid in der Busten; und wird das Gute nicht sehen, wann es kommen wird: sondern er wird am dorren Ort wohnen in der Wusten, im sauren Land, da nicht zu wohnen ift.

wohnen ist. Jer 48. v 6. 7. Ocfegnet sen der Mann, der auf den BErrn fein Bertrauen fest, und ben Derrn für feine Bu

verficht hält.

8. Er wird fenn, wie ein Baum, der am Baffer gepflanget ift, und wurgelt im feuchten Grund: wann eine Big fommt, so wird er sich nicht forch. ten. Seine Blatter werden auch grun bleiben, und wann eine dorre Zeit kommt, so wird er sich nicht zu besorgen haben, er wird nimmer aufhören Früchten zu tragen.

9. Des Menschen Bert ift bog und unerforsch:

lich, wer wird dasselbig erkennen?

10. Ich der Berr bins, der ich das Sern durchforsche, und die Mieren prufe: der ich eis nem jeglichen gebe nach seinen Wegen, und nach

der Frucht seiner Unschlägen.
1. Reg. 16. v. 7. Pf. 7. v. 10. Apoc. 2. v. 23.
11. Ein Rebhun sett sich über die Ener, die es nicht gelegt hat, also ist der, der Reichthum mit Unrecht zusammen bringt: er wird sie verlassen muffen mitten in feinen Eagen, und in feinem Letz-

ten wird er ohn Verstand sein.
12. Der hohe Thron der Herrlichkeit ist von Anbegin an dem Ort unsers Beiligthums gewesen.

13. O DErr, du bist die Hoffnung Ifrael: alle die bich verlaffen, werden zu Schanden werden, und die von dir abweichen, werden in die Erden geschrieben werden: darum, daß fie den Deren, Die Quell des lebendigen Baffere, verlaffen haben.

14. Senle du mich, D DErr, so werde ich ge. fund, bilff du mir, so wird mir geholffen fenn, dann

du bist mein Ruhm.

15. Siehe, sie sprechen zu mir: Wo ist des Herrn Wort? Lag es konnmen.

16. Und ich hab mich gleichwohl nicht abschroden laffen, sondern bin dir meinem Birten gefolget: Ich hab Menschen Tag nicht begehrt, das ist dir bekandt. Was aus meinen Lefften hergangen ift, das ift aufrichtig gewesen vor deinem Angesicht.

17. Sen du mir nicht zum Schröden, ber du meine Zuversicht bift, am Eng der Trubfal.

18. Las sie zu Schanden werden, die mich verfolgen, und laß mich nicht zu Schanden werden. Sie muffen fich forchten, und ich nicht, führe über sie den Tag der Trubsal, und zerschlage sie mit zwensacher Plag.

III. 19. Dis sagt der DERN zu mir: Gehe hin, der des Volas, dadurch die Konig Juda aus und eingehen, und in alle Pforten zu Jerusalem:

20. Und sprich zu ihnen: Höret des Herrn Wort, ihr König Juda, und gang Juda, und alle Inwohner Jerusalem, die ihr zu diesen Pforten eingehet:

21. Diß sagt der HErr: Bewahret eure See, len, traget keine Last am Sabbath. Tag, bringet sie auch durch die Pforten zu Jerusalem nicht hinein.

22. Traget auch keine Last am Sabbath: Tag

aus euren Saufern, und thut am feiben fein Arbeit: heiliaet den Sabbath-Tag, wie ich euren Vättern defohlen hab.

23. Alber fie habens nicht gehöret, noch ihr Dhu geneigt, sondern sennd hartnadig gewesen, und har ben mir nicht gehorchet, noch die Züchtigung an

genommen.

24. Und es wird fenn: foihr mich boret, fricht der DErr, und am Sabbath keine Last durch die Pforten dieser Stadt eintraget: and so ihr da Sabbath heiliget, und fein Arbeit am selben thut:

25. So sollen die König und Fürsten, welche auf dem Stuhl Davids sitzen, durch die Pforten dieser Stadt einziehen, sollen auf Wagen sahren, und auf Rossen reiten sie und ühre Fürsten, die Männer Juda, und die zu Jerusalem wohnene und soll diese Stadt erviglich bewohnet werden.

26, Und sie werden fommen aus den Stadten Juda, und aus den Orten, die rings um Jerisa-lem ber liegen, und aus dem Land Benjamin, und vom flachen Keld, und vom Gebirg, und vom Mit tag, und bringen Brandt Opffer, und Schlacht. Opffer, und Speiß Opffer, und Wenrauch, und werdens zum Hauß des DErrn zum Opffer hinein

27. Wann ihr mich aber nicht horen werdet, daß ihr den Sabbath Tag heiliget, und feine Lift traget, oder am Sabbath Tagherein bringet durch die Pforten zu Jerusalem: so will ich ein Feueranzunden in ihren Pforten, das soll die Hauser zu In rusalem verzehren, und nicht gelöschet werden.

# Das XVIII. Capitel.

I. Gott zeigt Jeremiä, daß gleich wie ein hafner ein zerbrochenes Geschirr wiederum erganget, also auch er das judische Bold wiederum könne aus der Gofängnuß erlösen, 1. II. Weit es aber sich nicht will bekehren, so bedräuet er dasselbig mit der Zerstörung, 11. III. Die Juden trachten dem Propheten nach dem Loden, 18.

is ist das Wort, das zu Jeremia vom HERMN geschahe, und sprach:

2. Stehe auf, und gehe hinab in des Bafners Bauß, dafelbit folft du meine Wort horen. 3. Und ich gieng hinab in des Hafners hauß und siehe, er machte ein Werck auf der Scheiben.

4. Und das Geschirr zerbrach, das er vom Let-ten machte mit seinen Sanden: da fieng er wiete rum an, und machte ein ander Geschirr, wicesihm zu machen vor seinen Augen gefällig war. 5. Da geschahe des HErrn Wort zu mir, und

sprach: 6. Kan iche nicht also auch mit euch machen, ihr vom Hauß Israel, wie dieser Bafuer, spricht der Herr? Siehe, wie der Letten in des Bafners Hand ist: also send auch ihr vom Haus Israel m

einer Hand. 3sa. 45. 16. 9. Rom. 9. 16. 20.
7. Ich werde in der Eil wider ein Bold, und wider ein Königreich reden, daß ichs vertilgen, und zerstören, und verderben wolle.

estoren, und verderben wolle. Jer. 1. v. 10.
8. Wann sich dann dasselbige Vold von seiner Bogheit befehret, darum ich wider fie geredt hab; fo will ich auch Reu haben über das Unglud, die ich bedacht war, ihnen anzuthun.

9. And werde ich in der Gil von einem Bold, und von einem Königreich reden, daß iche aufbauen, und pflangen wolle.

10. Winn

10. Wann es aber Bises thut vor meinen Alugen, daß es meine Stimm nicht höret, so soll mich auch des Guten reuen, das ich geredt hab, ihm zu

II. 11. So sag dann nun den Mannern Juda, und den Inwohnern Jerusalem, und sprichalso: Dis sagt der Herr: Siehe, ich bereite wieder ein Unglud, und hab Gedanden wider euch: Ein jeglicher bekehre sich von seinem bosen

Weg, und machet eure Weg und euer Thun richtig.
4. Neg. 17. v. 13. Jer. 23. v. 5. +35. v. 14. Joná 3. v. 9.

12. Da sprachen sie: Wir gebens verlohren: dann wir wollen nach unsern Gedaucken wandeln, und thun, ein jeglicher für sich, nach der Bosheit feines verkehrten Hergens.

13. Darum fragt dis der HErr: Fraget die Benden: Wer hat solche greuliche Ding gehöret, gleich wie die Jungfrau Ifrael übermäßig began-

14. Wird auch der Schnee, der vom Libano herab fallt, auf dem Felsen im Feld vergehen? oder können auch die kalte berfürquellende und abfließende Wasser verseihen?

15. Dann mein Bold ift meiner vergessen, sie rauchern vergeblich, und ftossen an auf ihren Wegen, auf ihren Steigen von Alters ber, damit sie auf deuselbigen wändelten, auf ungebahnten

16. Auf daß ihr Land zur Wüsten werde, Und Jum avigen Spott: alle, die da vorüber gehen,

werden sich entsetzen, und ihr Hanvt schütteln.
17. Ich will sie wie ein hisiger Wind vor dem Keind zerstreuen: will ihnen den Rucken, und nicht das Angesicht zeigen, an dem Tag ihres Verderbens.

11. 18. Ind sie sprachen, Kommet, lasset uns wider Jeremiam Anschläg erdenchen: dann das Gesetz wird von den Priestern nicht genommen werden, nuch der Nath von den Weisten noch das Wort von den Propheten: Kommet, lasset uns ihn mit der Zungen schlagen, und auf alle seine Red nichts achten.

19. Herr, hab Acht auf mich, und höre die Stimm meiner Ridersager.

Stimm meiner Widerfager.

20. Soll man dann Guts mit Bofem vergelten, daim fie haben meiner Secl eine Bruben gemacht? Gedenke doch, daß ich vor deinem Angesicht ge-Randen bin, damit ich Guts für sie redete, und

deinen Zorn von ihnen abwendete,
21. Darum übergieb ihre Kinder dem Hunger,
und führe sie in die Hand des Schwerdtst ihre Weiber müssen ihrer Kinder und Männer beraubt werdent ihre Männer müssen todt geschlagen, und ihre Jüngling im Streit mit dem Schwerdt ersto-chen werden.

22. Lag ein Geschren horen aus ihren Häusern: dann du wirst uhrplötlich einen Rauber über sie lassen kommen: dieweil sie eine Gruben gemacht haben, mich zu fangen, und meinen Fussen beim-

lich Strick gelegt. 23. Alber HErr, du weist alle ihre Rathschlag, die sie wider mich gemacht haben, mich zu tödten: darum verzeihe ihnen ihre Missethat nicht, und laß ihre Sund vor deinem Angesicht nicht ausgetilget werden: las sie fallen vor deinen Augen, und zur Zeit deines Grimms straffe sie.

#### Das XIX, Capitel:

Jeremias zerschmettert im Thal Lopheth einen Krug, bamit anzu-beuten, daß also die Juden von den Chaldaern sollen zerschla-gen, und in Lopheth Haussen weiß begraden werden.

3) is sagt der BErr: Gehe hin, und nimm ele nes Hafners erdenen Krug, von den Alelte. ffen des Bolde, und von den Aelteften unter den Priestern.

2. Und gehe hinaus zum That der Kinder En-nom, das am Eingang des Ziegel-Thors liegt: und predige daselbst die Wort, die ich zu die reden

3. Und sprich: Boret des HErrn Wort, ihr Konig Juda, und ihr Inwohner zu Jerusalem: Diß sagt der Berr der Beerschaaren, der GOft Istrael: Siehe, ich will ein solch Elend über dift Ort bringen, daß einem jeglichen, der es hören wird, seine Ohren flingen werden:

4. Darum, daß sie mich verlassen, und dift Ort entfremdet haben: und haben allda fremden Got.

tern Tranck Opffer geopffert, die ihnen selbst, auch ihren Battern, und den Konigen Juda unbefannt gewesen sennd: und haben diß Ort mit Blut der

Unschuldigen erfüllet.

5. Und sie haben dem Baal Bohen gebaut, ihre Kinder mit Feuer zu verbrennen, dem Bagi zum Brand Opffert das ich weder befohlen, noch geredt hab, und ist mir niemal ins Hert kommen.

6. Darum siehe, es kommt die Zeit, spricht der Herr, das dis Ort nicht mehr Topheth, und das Thal der Kinder Ennom, sondern das Thal des Erwärgens, genannt werden soll.
7. Und ich will den Nathschlag Juda, und Je-

rusalem an diesem Ort zu nicht machen: und sie vor dem Angesicht ihrer Feind durchs Schwerdt niederlegen, und durch die Sand dersenigen, die nach ihren Seelentrachten: und ich will ihre Leich. nam den Bogeln des himmels, und den Thieren auf Erden zu freisen geben.

8. Und ich will diese Stadt jum Schröcken, und zum Spott machen: alle, die da vorüber gehen, werden sich entsetzen, und sie über alle ihre Plag

auspfeissen. Zer 18. v. 16. † 49. v. 13. † 20. v. 13.

9. Und ich will sie speisen mit dem Kleisch ihrer Sochter: und ein jeglicher soll seines Freunds Fleisch fressen, in der Belägerung, und in der Beträngnus, mit wels cher ihre Keind, und die nach ihren Seclen trach. ten, sie werden beangstigen.

10. Und du solft den Krug zerbrechen vor den Angen der Männer, welche mit dir werden gehen:

11. Und zu ihnen prechen: Diffiagt ber DErr der Herschnaren: Gleich wie eines Pafners Gefäß gerbrochen wird, daß mans nicht wiederum gant machen kan: also will ich diß Volck, und diese Stadt zerbrechen: fie follen auch in Touheth begraben werden, dieweil sonst kein ander Ort sein

wird, sie zu begraben. 12. Also will ich diesem Ort, und seinen Inwohnern thun, spricht der HErr, und diese Stadt mas chen, wie Topheth.

13. Und die Häuser zu Jerusalem, auch die Baufer der Königen Juda sollen so umrein werden, wie das Ort Topheth ist: alle Häuser, da sie dem gan-Ben Heer des Himmels auf den Dachern Opffer gethau

gethan, und fremden Gottern Trance Ouffer

geopffert haben.

14. Als nun Jeremias von Topheth fam, das hin ihn der DErr zu weissagen gesandt hatte, ftund er im Vorhoff am Hauß des HErrn, und sprach

zu allem Volck:

15. Dis sagt der BErr der Beerschaaren, der Gott Ifrael: Siehe, ich will über diese Stadt, und über alle ihre Stadt alles Linglud führen, bas ich wider sie geredt hab: dieweil sie ihren Nacken verhartet haben, damit sie meine Bort nicht horeten.

#### Das XX. Capitel.

Jeremias wird dom Hohenpriester Phassur, wegen der vorgesage ten Zerstörung, in Kercker geworffen, dem er hingegen seinen und seines gangen Scholechts Unrergang verkundigt, I.

11. Beklagt sich, daß er vieser Weistagung halben den Juden verhaßt seve: faßt doch wieder einen Wuth, 7.

111. Berslucht den Lag seiner Geburt, 14.

and Phassur, der Sohn Emmer der Prie-ster, der zum Obersten im Haus des DErrn verordnet war, horete, daß Jeremias diese Wort weissagete

2. Und Phassur schlug den Propheten Jeres miam, und warff ihn in ein Stod, der auf dem Oberthor Benjamin war, am Bauf des HErrn,

3. Da es nun Morgen ward, führete Phassur Jeremiam aus dem Stock. Und Jeremias sprach u ihm: Oer hErrhat deinen Namen nicht Phak fur genennt, fondern Schroden um und um.

4. Dann dis sagt der DErr: Giehe, ich will dich in ein Schröcken geben, dich und alle deine Freund, und sie sollen durch das Schwerdt ihrer Feind umkommen. Und das sollen deine Augen sehen: und ich will gang Juda in die Sand des Königs von Babylon übergeben, der wird sie gen Babylon hinweg führen, und mit dem Schwerdt erschlagen.

5. 3d will auch alle Baab und Guter dieser Stadt, und alle ihre Muh und Arbeit, auch alles, was kostlich ist, und alle Schatz der Königen Juda, in die Band ihrer Feind übergeben: und sie werden sie rauben, und hinwegnehmen, und gen

Babylon führen.

6. Aber du Phassur, und alle, die in deinem Daus wohnen, werdet ins Gefängnuß gehen: und du wirst gen Babylon kommen, allda wirst du

sterben, und begraben werden, du und alle deine Freund, denen du Lugen geweissaget hast.
11. 7. Err, du hast mich beredt, und ich hab mich bereden lassen: Du bist mir zu stard gewesen, und hast gewonnen: aber ich bin zum Spott worden den ganten Tag, alle verla-

den mich.

8. Dann ich habschon eine geraume Zeit geredt, ich schreye über die Sund, und ruffe von Verwus stung: da ist mir des Herrn Wort zur Schmach gerathen, und zum Spott ben gangen Tag.

9. Und ich sprach: Ich will nicht mehr an ihn gedenden, und hinführo nicht reden in seinem Namen: da ward es in meinem Bergen, wie ein brennend Feur, das verschloffen war in meinem Gebein: und ich ward Krafftlog, und konnte es nicht ertragen

10. Dannich hörte Schmach Wort von vielen, und Schröcken von allen Seiten: Verfolget ihn, lasset unr ihm nachiagen: das hörte ich von allen, die sonst friedlich mit mir lebten, und am nächsten um mich waren: ob er einiger massen zu betriegen ware: daß wir seiner mächtig werden, und Rach von ihm erlangen mochten.

11. Aber der DErr ist ben mir, wie ein starder Kriegs Mann: darum werden sie fallen, und zu schwach seyn, die mich verfolgen: Sie werden in groffe Schand gerathen, dieweil sie nicht in Acht genommen haben die ewige Schmach, welche nimmer wird ausgetilget werden.

er wird ausgetilget werden. Jer. 23. v. 40.
12. Und nun, O Herr der Heerschaaren, ein Prufer des Gerechten, der du die Nieren und Berten siehest, ich bitre, laß mich deine Rach an ihnen sehen: dann dir hab ich meine Sach entdecket.

13. Singet dem BErrn, lobet den BErrn: dann er hat die Seet des Armen aus der Sand der Boghafftigen errettet.

UI. 14. Berflicht sen der Tag, an welchem ich geboren bin: der Tag, an welchem mich meine Mutter zur Welt gebracht hat, sep nicht gesegnet. 90b. 2. v. 2

Berflucht sen der Mann, der meinem Batter die Bottschafft brachte, und sprach: Dirift ein Knäblein geboren, damit er ihn höchlich erfreute.

16. Derselbig Mensch sen, wie die Stadt, die der DErr umgekehrt hat, und hat sich des nicht gereuen lassen: er hore des Morgens frühe ein Geschren, und auf dem Mitrag ein Beulen:

17. Der mich nicht alsbald von Mutter Leib erwürget hat, damit mir meine Mutter zum Grab worden, und ihr Leib ewig schwanger blieben ware.

18. Warum bin ich doch aus Mutter Leib her vor kommen, Arbeit und Schmerken zu sehen, und meine Tag in Schmach zuzubringen?

# Das XXI. Capitel.

- I. Der König Sebecias begehrt von Jeremia, er wolle für ihn und die Stadt Jerusalem bitten, bekommt aber zur Antwort, daß er, ber König, gefangen, und die Stadt solle eingenommen
- werden, 1. II. Jeremias rathet ihnen, sie sollen sich ben ben Chalddern ergeben; sonft werden sie bes Lodts sepn, 8.
- 1. as Wort, das zu Jeremia vom Herrn geschahe, als der König Sedecias Phas-sur, den Sohn Melchia, und Sopho-niam, den Sohn Maasia, den Priester zu ihm schickete, und sprach

Frage den DErrn für und: Dann Nabucho. donosor, der Konig von Babylon, streitet wider uns: ob vielleicht der DERAmit uns thuen wer-de, nach allen seinen Bundern, daß er von uns

abziehen musse.

3. Und Jeremias sprach zu ihnen: Ihr sollet

dem Gedecia also sagen:

4. Diß spricht der Herr, der Gott Ifrael: Siehe, ich will die Wehr und Waffen zuruck weiden, die in euern Handen sepnd, und damit ihr streitet wider den Konig von Babylon, und wie der die Chaldaer, die euch belägern, und rings um die Mauren herum liegen: und will sie mitten in dieser Stadt zusammen bringen.

5. Und ich selbst will euch mit ausgestreckter Dand, und mit stardem Urm, in meinem Grimm, und Ungnad, und groffem Zorn bestreiten.

6. Und -

6. Und ich will die Inwohner dieser Stadt schlagen, Menschen und Vieh sollen durch eine grosse Pestilent sterben.

7. Und darnach, spricht der Herr, will ich Sedeciam, den König Juda, und seine Knecht, und sein Volk, und vom Schwerdt, und vom Junger in dieser Stadtübrig bleiben, in die Hand Nabuchonosor, des Königs von Babylon, und in die Hand ihrer Feind übergeben, und in die Hand dersenigen, die nach ihrer Seel trachten: und er wird sie schlagen mit der Scharpffe des Schwerdts, er wird auch fein Mitleiden haben, noch verschonen, noch sich erbarmen.

11. 8. 17nd zu diesem Vold solft du sprechen: Diß sagt der DErr: Siehe, ich lege euch vor den Weg des Lebens, und den Weg des Lodts.

9. Wer in dieser Stadt bleiben wird, der wird durchs Schwerdt, und von Hunger, und an der Pestilent umkommen; wer aber hinaus ziehen wird, und zu den Chaldaern übergehen, die euch belägern, der wird ben Leben bleiben, und seine Seel wird ihm wie ein Raub senn. Jer 38. v. 2.

10. Dann ich hab mein Angesicht zum Unglud, und nicht zum Guten auf diese Stadt gesetzt, spricht der HErr: sie soll dem König von Babylon in die Sand übergeben werden, und er wird sie mit Feuer

verbrennen.

11. Und zum Hauß des Königs Juda, sprich also: Höret des Herrn Wort, 12. Ihr vom Hauß Davids, diß sagt der BErr: Haltet des Morgens Gericht, errettet den, der mit Gewalt unterdrucket wird, aus der Hand des Gewaltigen, der ihn überfällt; auf daß mein Grimm vielleicht nicht ausgehe, wie ein Feuer, und anbrenne, und niemand sen, der ihn löschen moge, um eurer bosen Unschläg willen. 3er. 22. 1 3

13. Siehe, spricht der BErr, ich komm zu dir, Die du in dem felsichten und ebenen Thal wohnest: Ihr saget: wer wird und schlagen? und wer wird

in unsere Säuser kommen?

14. 3d will euch heimsuchen, spricht der BErr, nach der Frucht eurer Anschläg, und will ein Feur in ihrem Wald anzunden, und dasselbige wird alles fressen, was rings um sie her ist.

# Das XXII. Capitel.

1. Jeremias kommt aus Geheiß Sottes in des Königs Pallast, er mahnt denselben und die Fürsten, daß sie den Armen das Recht sprechen, sonst werden sie, und das gange Land vertilgt wer

ben, 1. II. Berfanbigt ben funfftigen erbarmlichen Zustand ber Sohnen bes Königs Josia, 10.

I. iß sagt der BErr: gehe hinab in das Bauß

des Königs Juda, und rede daselbst dis Wort, und sprich:
2. Höre des Herrn Wort, du König Juda, der du auf dem Stuhl Davids sixest: du und dei ne Knecht, und dein Bolck, die ihr durch diese Thor

Dig spricht der HErr: Thut Recht und Gerechtigkeit, errettet den, der mit Gewalt unterdrucket wird, aus der Hand des Frevelers: betrübt und unterdrucket nicht wider Recht die Fremdlingen, die Banien und Bittwen: vergieffet auch kein unschuldig Biut an diesem Ort. Jer. 21. v. 12.

4. Dann wo ihr diß Wort fleißig halten werdet, so sollen die König vom Geschlecht Davids, die auf seinem Ehron sitzen, durch die Thor dieses Bauß hinein ziehen, auf Wagen fahren, und auf Rossen reiten, sie und ihre Knecht, sammt ihrem Bold.

5. Wo ihr aber diese Wort nicht hören werdet, so hab ich ben mir selbst geschworen, spricht der Der, die Saus soll zur Wisten werden.

6. Dann diß sagt der HErr vom Baug des Ro. nias Juda: Galaad, du bist mir das Haupt am Libano, wo ich dich nicht Wust mache, samt den Stadten, daß man sie nicht wird bewohnen können.

7. Dann ich will über dich heiligen einen Mann, der würgen foll mit seiner Rüstung, und sie werden deine außerwehlte Ceder-Baum abhauen, und ins

Seuer werffen.

8. Und es werden viel Volder durch diese Stadt ziehen: und wird ein jeglicher zu seinem Nachsten sagen: Warum hat der DErr dieser groffen Stadt also gethan. Deut. 29. v. 24. 3. Reg. 9. u. 8.

9. Und fie werden antworten: Darum, daß fie den Bund des Herrn ihres Gottes verlassen, und fremde Götter angebettet, und denselbigen 4e-

dienet haven.

II. 10. Weinet nicht über die Todten, und be-trübet euch nicht über sie: weinet über den, der hinaus ziehet, und nimmer widerkommen, noch sein Vatterland widerum sehen wird.

11. Dann diß sagt der HErr zu Sellum, dem Sohn Josia, dem König Juda, der an seines Battere Josia Statt regieret hat, der von diesem Ort ausgezogen ist: Er wird nicht wiederum herkom.

12. Sondern an dem Ort, dahin ich ihn geführet hab, wird er sterben, und diß Land nicht mehr

13. Weh dem, der sein Bauf mit Ungerechtig. keit bauet, und sein Gemach mit Unrecht: Der seinen Nächsten ohn Ursach überfällt, und gibt ihm feinen verdienten Lohn nicht.

14. Der spricht: Ich will mir ein groß Hauß, und darin weite Gemacher bauen: der ihm offene

Fenster darinn machet, und täfelt es mit Cedern-Tafeln, und läßt es roth mahlen. 15. Wirst du darum Konig bleiben, dieweil du dich mit dem Cedernbaum vergleicheft? Sat dein Batter nicht geffen, und getrunden, und Recht und Gerechtigkeit zu der Zeit gethan, da es ihm wohl gieng?

16. Er hat den Armen und Dürfftigen in ihren Sachenrecht geschaffet, ihm selbst zum besten: Ist das nicht darum geschehen, dieweil er mich erkennt

hat, spricht der HENN?

17. Aber deine Augen, und dein Berg trach. ten nach dem Geit, und unschuldig Blut zu vergiessen, und Gewalt zu üben, und im Bosen forts

zugehen.

18. Darum sagt dis der Herr, zu Joakim, dem Sohn Josia, dem König Juda: Sie werden ihn nicht beweinen: Ach Bruder, Ach Schwester: Sie werden nicht über ihn schrenen: Ach Herr, Ach Edler.

19. Er wird, wie ein Esel, begraben werden, verfaulen, und vor die Pforten zu Jerusalem hind

aus geworffen werden.

20. Gehe hinauf auf den Libanum, und schrene, lag deine Stimm zu Bafan boren, ruff zu denen,  $(\mathfrak{J})$  2

die vorüber gehen: dann alle deine Liebhaber sennd

vertilget.

21. Ich hab in deinem guten Wohlstand zu dir geredt: aber du sprachest: Ich wills nicht hören. Dis ist deine Weiß von deiner Jugend an, daß du meiner Stimm nicht haft gehorchen wollen.

22. Der Wind wird alle deine Hirten speisen, und deine Liebhaber werden ins Gefangnuß gehen: alsdann wirst du zu Schanden werden, und wegen

aller deiner Boßheit schamroth stehen.

23. Die du im Libano deinen Sig haft, und auf den Cedern nistest, wie wirst du seuffgen, wann dich die Schmerken, wie ein Weib in Rinds No. then, ankommen werden.

24. So mahr ich lebe, spricht der BErr, mann Jechonias der Sohn Joakim, des Königs Juda, schon ein Ring ware an meiner rechten Hand, so

wolte ich ihn doch davon abreissen.

25. Und ich will dich übergeben in die Sand der, ienigen, die nach deiner Seel trachten, fur deren Angesicht du dich forchtest, in die Hand Nabucho. donosor des Königs zu Babylon, und in die Pand der Chaldaer:

26. Und will dich, und deine Mutter, die dich geboren hat, in ein fremd Land schicken, darinn ibr nicht geboren send: und daselbst sollet ihr

27. Aber in das Land, darnach ihre Seel Ber. langen hat, wider zu kehren, sollen sie nicht wie-

derkommen.

28. Ist nicht dieser Mann Jechonias, ein erden, und zerbrochen Geschirr? Ist er nicht ein Geschirr, dazu niemand Luft hat? Warum send ihr also verstoffen, er und sein Samen, und hinweg geworf. fen in ein Land, das sie nicht gekennt haben?

29. O Land, Land, Land, hore des HErrn

Wort:

30. Diß spricht der HErr: Schreibe diesen Mann für unfruchtbar an, für einen Mann, der in seinen Eagen kein Glud wird haben: Dann es wird niemand senn von seinem Sainen, der auf dem Stuhl Davids site, und hinführe in Juda Gewalt habe.

# Das XXIII. Capitel.

1. Jeremias verheift bem Sauf Davide, an Ctatt ber falfchen Sir>

ten, einen gerechten und weisen Konig, 1. II. Strafft die falschen Propheten, wegen ihrer Lugen, Chebruch und anderer Laster, 9.
111. Drauet ihnen ben Jorn und Rach Gottes, 19.

eh den Hirten, die die Beerd meiner Weid verderben und zerreissen, spricht der Herr: Ezch. 13. v. 3. † 34. v. 2.

der HErr: Ench. 13. v. 3. † 34. v. 2.
2. Darum sagt diß der Herr, der Gott Israel, zu den Hirten, die mein Volet weiden: Ihr habt meine Beerd zerstreuet, und hinaus gestossen, und habt fie nicht heimgesucht: siehe, ich will euch heimsuchen, um der Bogheit willen eurer Unschlag, spricht der HErr.

3. Und ich will die übrigen von meiner Beerd versammlen aus allen Landen, dahin ich sie verstossen hab: und will sie wiederum zu ihren Aeckern bringen: und sie werden wachsen, und sich mehren.

4. Und ich will Hirten über sie erwecken, und sie werden sie weiden, sie werden sich hinfuro nicht forchten, noch zaghafft senn: und feines wird an der Zahl mangeln, spricht der BErr.

. Siehe, es kommen die Tag, spricht der HErr, daß ich dem David ein gerecht Gewächs erweden werde: und der König wird herrschen, und weis senn, und er wird Recht und Gerechtigkeit thun auf Erden.

Isa. 4. v. 2. † 40. v. 11. † 45. v. 8. Ier. 33. v. 14. Ezech. 34. v. 11. Dan. 9. v. 24. Ivan. 1. v. 45.

6. In denselben Tagen soll Juda geholsten werden, und Israel wird sicher wohnen: und dist ist der Nam, damit sie ihn nennen werden: Der

HErr, umser Gerechter. 7. Darum siehe, es kommen die Tag, spricht der Herr, daß man nicht mehr sagen wird: So wahr der Herr lebt, der die Rinder Israel aus Egypten-Land geführet hat:

30 Sondern, so wahr der Herr lebt, der den Samen des Hauß Israel ausgeführet, und hergebracht hat, aus dem Land von Mitternacht, und aus allen Landen, dahin ich sie verstoffen hatte: und sie werden in ihrem Land wohnen. Jer. 16. v. 14.

II. 9. Du den Propheten: Mein Bert ist mir jim Leib zerbrochen, alle mein Gebein zittern: Ich bin worden, wie ein trunckener Mann, und wie ein Mann, der voll Weins ist, vor dem Angesicht des DENNI, und vor seinen heiligen Worten.

10. Dann das Land ist voller Chebrecher, dann das Land ist wegen des Fluchs voll Traurens, die Alecker an der Wüsten seynd verdörret: Ihr Lauff ist bob, und ihre Starck ist ungleich.

11. Dann die Propheten und die Priefter fennd unrein: und ich hab ihre Boßheit in meinem Bauß

gefunden, spricht der HErr.

12. Darum wird ihr Weg seyn, wie ein schlipf. feriger Weg im finstern, darauf sie straucheln und fallen werden: dann ich will Unglud über sie führen, das Jahr ihrer Deimsuchung, spricht der Here.

13. Ich hab auch an den Propheten zu Samaria Thorheit gesehen: Sie weissageten durch Baak, und betrogen mein Vold Israel.

14. Aber an den Propheten zu Jerusalem hab

ich ein Gleichnuß der Chebrechern gesehen, und ein nen Weg der Lugen: Sie stärken die Band der Allerboßhafftigsten, damit sich niemand von seiner Bokheit bekehre: Sie sennd mir alle zusammen worden, wie Sodoma, und ihre Inwohner wie Gomorrha.

15. Darum sagt diß der BErr der Beerschaa. ren zu den Propheten: Siehe, ich will sie mit Wermuth speisen, und mit Gallen tranken: dann von den Propheten zu Jerusalem ist die Unsauber.

feit in das gange Land ausgangen. Jer. 9. v. 15.
16. Dis sagt der Herr der Beerschaaren: Ho.
ret die Wort der Propheten nicht, die euch weissagen, und betriegen: Sie reden ihres Bersen Gesicht, und nicht aus dem Mund des DErrn:

17. Sie sagen zu denen, die mich lastern: Der HErr hats geredt: Es wird Fried über euch senn: und zu einem jeglichen, der in der Bogheit feines Herhens wandelt, sprechen sie: Kein Ungluck wird über euch kommen. Jer. 5. v. 12. † 14. v. 13.

der euch kommen. Ser. 5. 12. † 14. 13. 13. 18. Dann wer ist im Rath des DErrngewesen, der seine Red gesehen, und gehöret hat? Wer hat auf sein Wort Acht genommen, und dasselbige

gehort?

III. 19. Siehe, es wird der Grimm des HErrn, wie ein Sturm Wind von ihm aus. gehen, und ein Ungewitter wird hervor brechen, und wird den Gottlosen auf das Haupt kommen.

20. Und wird sich der Grimm des HErrn nicht gurud wenden, big er thue, und ins Werd richte, was er in seinem Bergen gedacht hat: in den leg.

ten Tägen werdet ihr seinen Rathschlag verstehen. 21. Ich sandte die Propheten nicht, und gleiche wohl lieffen sie: Ich redete auch nicht zu ihnen,

und gleichwohl weissagten sie. Jer. 27. v. 15. †29. v. 9.
22. Waren sie in meinem Rath gestanden, und hatten meine Wort meinem Bold verkundiget, so hatte ich sie frenlich von ihrem bosen Weg, und von ihren vertehrten Gedanden abgewendet.

23. Mennest du dann, daß ich ein GOtt bin nur von nahem, spricht der HErr, und nicht von

24. Wird sich ein Mann am geheimen Ort wohl verbergen konnen, das ich ihn nicht sehen soll, spricht der BErr? Brfulle ich nicht Simmel und Brs den, spricht der SErr?

25. Ich hab wohl gehoret, was die Propheten gesagt haben, da sie Lügen weissagten in meinem Namen, und sprachen: Ich hab getraumet, ich

hab geträumet.

26. Wie lang wird solches im Herken der Propheten sen, daß sie Lügen verkündigen, und ihres Perkens Verführung weissagen?

27. Sie wollens dahin bringen, daß mein Volck meines Namens vergessen soll, um ihrer Träum willen, die ein jeglicher seinem Nächsten erzehlet: wie dann ihre Vätter auch meines Namens vergessen sonn um Back millen sen sennd um Baals willen.

28. Ein Prophet, der einen Traum hat, der erzehle seinen Traum: und wer mein Wort hat, der rede mein Wort in der Wahrheit: Was ist aber Spreu gegen Weigen, spricht der DErr?

29. Sennd meine Wort nicht, wie Feuer, fpricht der Herr, und wie ein Hammer, der Felsen zer-schmettert?

30. Darum siehe, ich will an die Propheten, spricht der Herr, die meine Wort stehlen, ein jeglicher von seinem Nächsten.

31. Siehe, ich will an die Propheten, spricht der Herr: die ihre Jungen brauchen, und sprechen: Das sagt der Herr.

- 32. Siehe, ich will an die Propheten, die Lügen. Träum haben, spricht der Herr, und dieselbige erzehlen, und mein Vold mit ihren Lügen, und Wunderwerden verführen: da ich sie doch nicht gesandt, noch ihnen etwas befohlen hab, und sennd diesem Vold nichts nut gewesen, spricht der Herr.
- 33. Wann dich dann dis Volck, oder ein Prophet, oder ein Priester fragen wird, und sprechen: Was ist der Last des DErrn? So solft du zu ihnen sagen: Ihr send die Last: Dann ich will euch verwerssen, spricht der DErr.

34. Und wann ein Prophet, oder ein Priester, oder ein Vold ist, das sagt: Der Last des BErrn: so will ich denselben Mann und sein Hauß heimfuchen.

35. Diß sollet ihr, ein jeglicher zu seinem Nach, ften, und zu seinem Bruder sagen: Was hat der PErr geredt?

36. Aber von dem Last des HErrn son man hinführo keine Meldung thun: dann einem jeglischen wird sein eigen Wort eine Last senn: dann ihr habt die Wort des Lebendigen Gottes, des DEren der Beerschaaren, unsers Gottes verfehret.

37. Dissolft du zu den Propheten sagen: Was hat der Herr die geantwortet? und was hat der

DErr gesagt?
38. Wann ihr nun saget: Der Last des HErrn, so sagt dis der HErr: Dieweil ihr das Wort ge-redt habt, Last des HErrn: Ich aber hab zu euch gesandt, und hab euch anzeigen lassen: ihr sollet nicht sagen: Last des HErrn.

39. Darum siehe, ich will ench nehmen, und hinweg tragen, und samt dieser Stadt, die ich euch und euren Battern gegeben hab, von meinem Un-

gesicht hinweg schaffen.

40. Und ich will euch in ewige Schand, und zu ewiger Schmach übergeben, deren ninimer foll vergessen werden. Jer. 20, v. 11.

#### Das XXIV. Capitel.

Unter bet Figur zwener Korb, eines mit guten, bes anbern mit bof fen Feigen, wird ben zween Ronigen Juda, Jechonia und See becia, vorbebeut, bag jener wieberum foll erhohet werben; biefer aber zu Grund gehen.

er DErr zeigte mir im Gesicht, und fiehe, es waren zween Korb voll Feigen vor dem Tempel des Herrn gesett, nachdem Nabus chodonosor der König von Babylon, Jechoniam den Sohn Joakim den König Juda, und seine Fürsten, samt den Berchmeistern, und Goldschmidten von Jerufalem hinweg geführet, und gen Baby-Ion gebracht hatte.

2. In dem einen Korb waren trefflich gute Fei-

gen, wie die frühzeitige Feigen pflegen zu sehn; im andern aber waren sehr bose Keigen, die man nicht essen soher Gert sprach zu mir: Was siehest du, Jeremia? Und ich sprach: Feigen, gute Feizen, die sehr gut sehnd, und bose Feigen, die sehr hoß senud: die man nicht essen kann das boß senud: die man nicht essen kan, darum, daß sie vos sennd.

4. Da geschahe des HErrn Wort zu mir, und

sprach:

5. Diffagt der Derr, der GOtt Jirgel: Gleich wie diese Feigen gut sennd, also will ich im Guten erkennen die Gefangenen Juda, die ich aus diesem Ort in der Chaldaer Land hab geschickt.

6. Und ich will sie mit meinen gnädigen Augen

ansehen zur Verschnung, und sie wiederum sühren in diß Land: Ich will sie erbauen, und nicht zersstören: Ich will sie pflanken, und nicht ausrupsten.
7. Dazu will ich ihnen ein Hert geben, daß sie mich erkennen sollen, daß ich der HERR bin: Und sie werden mein Volck senn, so will ich auch ihr Ert senn: dann siemerden schwon aankem Ber-GOtt senn: dann sie werden sich von gangem Der-

gen zu mir bekehren. Jer. 7. v. 23. Jer. 31. v. 33.

8. Und gleich wie die andere Keigen boß sennd, daß man sie nicht essen kan, dieweil sie gar boß sennd; also will ich, spricht der DErr, Sedeciam, den Konig Juda, übergeben, und seine Kürsten mit ihm, und die übrigen zu Jerusalem, welche in dieser Stadt sennd verblieben, samt denen, die im Fannten Land mohnen in Egypten Land wohnen.

Ja. 29. v. 17.

Digitized by Google

9. Und ich will sie allen Rönigreichen auf Erden zu plagen, und zu beleidigen übergeben, sie sollen zur Schmach, zum Sprichwort, zur Fabel, und zum Fluch werden an allen Orten, dahin ich sie verstossen hab.

10. Ich will das Schwerdt, Hunger, und Pe-stilenz unter sie schicken, bis sie vertilget werden aus dem Land, das ich ihnen und ihren Bättern

gegeben hab.

#### Das XXV. Capitel.

I. Die Inden und alle umtiegende Bolcker werben ben Babyloniern

fiebengig Jahr lang dienen, 1.

II. Und den Kelch des gottlichen Jorns muffen trincken, 15.

III. Gott wird über sie seine Stimm erheben, wie ein brullender Ków, daher ein gransamer Schröcken, und ein so grosses Sterben unter sie wird kommen, daß man die Lodten nicht wird fonnen beweinen, noch begraben, 30.

as Wort, das über das ganțe Vold Juda zu Jeremia geschehen ist im vierdten Jahr Joakim, des Sohns Josia, des Konigs Juda, (ist das erste Jahr Nabuchodonosors, des Konigs von Babylon.

2. Und welches der Prophet Jeremias jum gangen Bold Juda hat geredt, und zu allen Inwoh-

nern zu Jerusalem, sprechend:

3. Vom drenzehenden Jahr an Josia, des Sohns Ammon, des Königs Juda, bis auf den heatigen Tag, ist dis das dren und zwankigste Jahr, daß des Herrn Wort zu mir geschehen ist: und ich hab zu euch geredt, bin ben der Racht aufgestanden, und hab geredt; aber ihr habts nicht gehöret.

4. So hat der HErr auch alle seine Knecht, die Propheten, zu euch gesandt, hat sich des Morgens fruh aufgemacht, und sie ausgeschickt, so habt ihr Doch nicht hören wollen, noch eure Ohren neigen

aufzumerden,

5. Da er fprach: Rehret wieder, ein jeglicher von seinem bosen Weg, und von euren sehr bosen Bedanden: fo follet ihr immer und ewiglich in dem Land wohnen, das der HErr euch und euren Bat.

tern gegeben hat.4. Reg. 17. v. 13. Jer. 18. v. 11. Jer. 35. v. 15. 6. Gehet den fremden Gottern nicht nach, ihnen zu dienen, und sie anzubetten: und reitet mich nicht zum Zorn durch die Werd eurer Hand, so will ich

end auch nicht plagen.

. Und ihr habt mich nicht gehöret, spricht der Herr, auf daß ihr mich durch die Werck eurer Hand zum Zorn reittet, euch selbst zum Unhent.

8. Darum fagt dig der DErr der Beerschaaren:

Dieweil ihr meine Wort nicht gehört habt, 9. Siehe, so will ich hinschicken, und alle Bes Schlechter gegen Mitternacht zu mir nehmen, fpricht der HErr, auch Nabuchodonosor, den König von Babylon, meinen Knecht: und will sie über diß Land bringen, und über die, so drinnen wohnen, und über alle Bolder, dierings herum liegen: und ich will sie erwürgen, und zum Schröcken und Spott, und zur ewigen Wüsten machen.
10. Ich will die Stimm der Freud, und die

Stimm des Frolodens, die Stimm des Brauti. game, und die Stimm der Braut, dazu die Stimm auf der Mühlen, und das Licht der Leuchten von

ihnen hinweg nehmen.

11. Und diß gange Land soll zu einer Buften, und zum Schröcken werden: und alle diese Volcker follen dem König von Babylon siebentig Jahr lang di ien.

2. Pat. 36. v. 22. 1. Est. 1. v. 1. Jer. 26. v. 6. † 29. v. 10. Dan. 9. v. 2.

12. Wann aber die siebenkig Jahr erfüllet sennd, alsdann will ich den Konin zu Babylon heinssuchen, und diß Bold, fpricht der DErr, um ihrer Gund willen, und das Land der Chaldder: und will das felbige zu einer ewigen Buften machen.

13. Und ich will über dist Land bringen alle meine Wort, die ich wider daffelbige geredt hab: alles,

was geschrieben stehet in diesem Buch, was Jere-mias wider alle Bolder geweistaget hat: 14. Dann sie haben ihnen dienen mussen, ob es wohl starcke Volcker, und grosse König waren: so will ich ihnen nach ihren Wercken, und nach den Thaten ihrer Band vergelten.

11. 15. Dann also spricht der Herr der Heerschaaren, der Gott Ifrael: Nimm den Relch mit dem Wein dieses Zorns von meiner Hand, und schencke daraus allen Boldern, zu wel-II. 15. F den ich dich senden werde.

16. Und sie werden trincken, und zittern, und von Sinnen kommen, vor dem Angesicht des

Schwerdts, das ich unter sie schicken will.

17. Und ich nahm den Kelch aus der Hand des

Serrn, und schenckte daraus allen Volkern, zu welchen der Kerr mich gesandt hat:
18. Nemlich Jerusalem, und den Städten Juda, und ihren Königen, und Fürsten: daß ich sie zur Wüsten, und zum Schröcken, und zum Spott, und zum Fluch übergeben wolle, wie es auf den beutigen Lag ist. heutigen Tag ift:

19. Auch Pharao, dem König in Egypten, und feinen Rnechten, und feinen Fürsten, und feinem

gangen Volck,

20. Und allen insgemein: allen Königen im Land Austis, and allen Königen im Land der Philister, und Ascalon, und Gaza, und Accaron, und den Uberbliebenen zu Azoto.

21. Auch Edom, und Moab, und den Kindern

Ummon:

22. Und allen Königen zu Epro, und allen Kö-nigen zu Sidon: und den Königen in den Insuln, die jenjeit des Meers sennd.

23. Und Dedan, und Thema, und Buz, und

allen, die geschorene Baar tragen:

24. Und allen Königen in Arabien, und allen Konigen gegen Niedergang, die in der Wüsten ihren Giß haben:

25. Und allen Königen Zambri, und allen Kö-

nigen Elam,

- 26. Und allen Königen der Meden: dazu allen Königen gegen Mitternacht, die nah und weit gesessen sennd, einem jeglichen wider seinen Bruder: und allen Königen der Welt, die auf dem Erdboden sennd: und der König Sesach soll nach ihnen trinden
- 27. Und du solft zu ihnen sagen: Diß sagt der Derr der Deerschaaren, der GOtt Israel: Trin. det, daß ihr trunden werdet, und spenet, und fallet zu Boden, und stehet nicht auf für dem Schwerdt, das ich unter euch senden will

28. Wann fie aber den Kelch von deiner Band nicht annehmen wollen, daß sie ihn trinden, so prich zu ihnen: Diß sagt der DErr der Beerschaaren:

Thr werdet ihn wahrlich trinden muffen.

29. Dann

29. Dann fiehe, in der Stadt, darüber mein Mam angeruffen ift, will ich anfangen zu plagen: Sollet ihr dann von der Straff fren senn, als waret ihr unschuldig? Ihr sollet nicht fren senn: dann ich ruffe das Schwerdt über alle, die auf dem Erdboden wohnen, spricht der DErr der Heerschaaren.

1. Petr. 4. v. 17 111.30. So solft du ihnen nun alle diese Wort weissagen, und zu ihnen sprechen: Der Herr wird aus der Hoh brullen, und seine Stimm horen lassen aus seiner heitigen Wohnung: brullend wird er brullen über seine zierliche Wohnstatt: man wird ein frolich Lied singen, wie die Weintretter pflegen, wider alle, die auf dem Erdboden wohnen. Joel. 3. v. 16 Umos 1. v. 2

31. Der Shall wird gehen bis zum auffersten End der Erden: dann der DErr hat mit allen Benden zu rechten: Er wird selbst mit allem Fleisch Gericht halten: Die Gottlosen hab ich dem

Schwerdt übergeben, spricht der Herr. 32. Diß sagt der Herr der Heerschaaren: Sie-he, es wird eine Plag von einem Vold zum andern gehen: und ein groß Ungewitter wird auskommen vom End der Erden.

33. Und die Erschlagene des BErrn werden an dem Tag von einem End der Erden, big zum an dern End liegen: man wird sie nicht beweinen, noch aufsummlen noch begraben: sondern sie werden wie Roth auf dem Erdboden liegen.

34. Deulet ihr Hirten, und schrenet: bestreuet euch mit Aschen, ihr Furnehmste unter der Beerd: dann eure Tag sennd vollendet, daß man euch erwürgen soll: die Zeit euer Zerstreuung ist da, ihr werdet zu Boden fallen, wie kostliche Geschirr.
35. Den Dirten wird die Ausstucht benommen

werden, und die Fürnehmste unter der Beerd werden nicht entrinnen.

36. Da wird man der Hirten Geschren horen, und das Beulen der Fürnelmisten unter der Beerd: dann der Herr hat ihre Beid verwüstet.

ħ.

37. Und die Acter, so zuvor im Frieden gebauet wurden, mussen still liegen für dem grunmigen Zorn des PErrn.

38. Er hat seine Hutten verlassen, wie ein Low, dann ihr Land ift wust gemacht vor dem Zorn der Tauben, und vor dem grimmigen Zorn des DErrn.

#### Das XXVI. Capitel.

I. Jeremias, aus Befehl Gottes, weissaget bie Zerstörung ber Stadt Jerusalem, und bes Tempels, 1.

II. Rommt darum in Verhafftung und Gefahr bes Todts, 2.

III. Bird aber durch die Fürsten, insonderheit durch Abicam vom Tobt errettet, 16.

m Anfang des Neichs Joafim, des Gohns Jolia, des Konigs Juda, gelchahe diß Wort vom DErrn, und sprach:

Diß sagt der DErr: Stehe im Vorhoff am Dauß des HErrn, und rede zu allen Städten Juda, daraus sie kommen, im Dauß des HErrn anzuberten, alle Wort, die ich dir befohlen hab, ihr nen zu sagen: laß nicht ein Wort dahinten,

3. Sie mogte vielleicht horen, und fich befeh. ren, ein jeglicher von feinem bofen 2Beg: fo mogte mich das Ubel reuen, das ich ihnen, um der Boß. heit willen ihrer Anschläg, zu thun bedacht bin

4. Und folst zu ihnen sagen: Diß spricht der Bere: Werdet ihr mich nicht horen, daß ihr in meinem Gefet wandelt, das ich euch gegeben hab,

5. Und daß ihr höret die Red meiner Knecht, der Propheten, die ich zu euch gesandt hab, bep

der Nacht aufsiehend, und zu euch sendend, wie-wohl ihr sie nicht gehoret habt: 6. So will ich diß Hauß übergeben, wie Silo, und diese Stadt allen Volckern auf Erden zum Fluch machen.

uch machen. 1. Reg. 4. v. 2. 10. Jer. 7. v. 12.
7. Und die Priester samt den Propheten, und dem gangen Bold horeten, daß Jeremias diese Wort redete im Sauf des DErrn.

11. 8. Und nachdem Jeremias alles ausgeredt, was ihm der hErr befohlen hatte, das er zum gangen Bold reden folte, ergriffen ihn Die Priester und die Propheten, samt dem ganten Bold, und sprachen: Er foll des Toots fterben.

9. Warum hater im Namen des HErrn geweif laget, und gesprochen: Dig Dauf soll werden wie Silo, und diese Stadt soll verwustet werden, daß niemand darinnen wohne? Und das gange Bold versammlete sich wider Jeremiam im Hauß des DErrn.

10. Diß horeten die Fürsten Juda, und kamen aus dem Dauß des Konigs hinauf in das Dauß des Herrn, und setten sich vor das neue Thor am Hauf des DErrn.

11. Und die Priester samt den Propheten redeten mit den Fursten, und allem Bold, und sprachen: Dieser Mann soll zum Todt verurtheilet werden: dann er hat wider diese Stadt geweissaget, wie ihr selbst mit euren Ohren gehöret habt.

12. Und Jeremias redete zu allen Fürsten, und zum gangen Vold, und sprach: Der DErr hat mich gesandt wider dis Sauß, und wider diese Stadt, alle die Wort zu weissagen, die ihr geho. ret babt.

ret habt. Jer. 25 v 11.
13. So bessert nun eure Weg und eure Ansschläg, und höret die Stimm des HErrn eures GOttes: so wird den DErrn das Ubel reuen, das er wider ench geredt hat.

rower ench geredt hat. Jen 7 v 3.
14. Aber siehe, ich bin in euren Handen: thut mir, wie es euch gut und recht dunckt vor euren Uugen:

15. Gleichwohl sollet ihr das wissen und verste. hen, wo thr mich todtet, so werder thr auf euch selbst, und auf diese Stadt, und ihre Inwohner unschuldig Blut laden: dann der DEAR hat mich wahrhafftig zu euch gesandt, alle dieze Wort vor euren Ohren zu reden.

III. 16. Da sprachen die Fürsten, und das gange Bold zu den Priestern, und zu den Propheten: Dieser Mann soll nicht zum Todt verurtheilt werden: dann er hat im Namen des BErrn unfere Gottes zu uns geredt,

17. Derowegen stunden etliche Manner auf von den Aeltesten im Land, und redeten mit der gansten Gemein des Bolde, und sprachen:

18. Michags von Morasthi war ein Prophet in den Tägen Ezechiä, des Königs Juda, und er redete zu allem Vold Juda, und sprach: Dis sagt der DErr der Beerschaaren: Man wird Sion pflugen, wie einen Ader, und Jerusalem foll jum Stein Bauffen werden, und der Berg des Dauß, wie hochgewachsene Wälder. Matth. 3. v. 12

19. Pat ihn aber darum Ezechias, der König Juda, und gank Juda zum Todt verurtheilet? Daben sie nicht den DEren geforchtet, und geflehet vor dem Angesicht des HErrn: hat auch den DEren des Ubels nicht gereuet, das er wider ffe geredt hatte? Dervivegen begehen wir eine groffe Bosheit wider unfere Seelen.

20. Aluch war ein Mann, der weissagete im Mainen des Herrn, Urias, der Sohn Semei von Cariathiarim: mid er weissagete wider diese Stadt, und wider dif Land auf die Weiß, wie

aut Wort Jeremid lanten. 21. Als nun der König Joakim, und alle seine Gewaltige, und Fürsten diese Wort höreten, such te ihn der König zu tödten. Das hörete Urias, und förchtete sich, nahm die Flucht, und zoge in

22. Und der Ronig Joakim ichiette Manner in Egnpten, Einathan, den Sohn Achobor, und an-

dere mit ihm in Egypten.

23. Und sie führten Uriam aus Egypten: und brachten ihn zum König Joakim, der erschlig ihn mit dem Schwerdt, und warff feinen todten Leib hinweg, daß er unter dem gemeinen Bold begra-

24. Also war die Hand Abicam, des Sohns Saphan, mit Jeremia, daß er dem gemeinen Bold nicht in die Sand gegeben ward, ihn zu todten.

#### Das XXVII. Capitel.

1. Bereinias schieft, ans Geheiß Gottes, Ketten und Band zu ben umliegenden Königen Com, Moad, Anton, Tyri, und Spiden, und verfündigt ihnen, daß sie dem König Nabuchodono, sor sollen unterworffen werden, 1.

11. Ermahnt sie, daß sie sich frezwillig in den Willen Gottes erge, ben, und den falschen Propheten kunen Glanden zusiellen, 14.

In Anfang des Reichs Joakim, des Sohns Josia, des Königs Inda, geschahe diß Wort vom Herrn zu Jeremia, und sprach:

und Kettenz und lege sie an deinen Halb:

3. Und ichide fie gum Ronig in Edom, und gum König in Moab, und jum König der Rinder Ummon, und zum König von Epro, und zum König von Sydon, durch die Hand der Gesandten, wel-che zu dem Sedecia, dem König Juda, gen Jerusalem kommen sennd.

4. Und gib ihnen Befehl, daß sie ihren Herren also sagen: Diß sagt der Herr der Heerschaaren, der GOtt Israel: Diß sollet ihr euren Herren

ansagen: 5. Ich hab die Erd, und die Menschen same den Thieren, die auf dem Erdboden sepnd, durch meine groffe Stard, und durch meinen ausgestred. ten Arm erschaffen, und hab fle dem gegeben, der mir von meinen Augen wohl gefallen hat.

6. Derowegen hab ich nun alle diese Land in die Band Mabuchodonvsor, des Königs zu Babylon, meines Knechts, übergeben: über das hab ich ihm auch die Thier auf dem Feld gegeben, das sie ihm dienen sollen.

7. Und sollen alle Volcker ihm, und seinem Sohn, und seines Sohns Sohn dienen: bif daß seine, und seines Lands Zeit heran komme: und sollen ihm viel Bolder und grosse König dienen.

8. Aber welches Volck, und Reich dem Nabuschodonosor, dem König zu Babylon, nicht dienen wird, und wer seinen Raden unter das Jod des

Volckwill ich mit dem Schwerdt, und mit Hum ger, und mit Pestilent heimsuchen, spricht der

DErr, dis daß ich sie durch seine Sand vertilge.

9. Darum höret nicht eure Propheten, und Wahrsager, und Träumer, und Zeichen Deuter und Zäuberer, die euch sagen: Ihr werdet dem König zu Babyson nicht dienen. 3er, 23 v. 16. † 19. v. 8.

10. Dann sie weissagen euch Lügen, damit sie puch fern hinneg bringen and eurem Land. und

euch fern hinweg bringen aus eurem Land, und euch hinaus stossen, auf daß ihr umfommet.

11. Aber das Bold, das feinen Raden dem Jod des Königs von Babylon unterwerffen, und ihm dienen wird, dasselbige will ich in seinem Land laffen, spricht der DENA: und foll es bauen, und drinnen wohnen.

12. Ich rede auch mit Sederia dem König Juda, nach allen diesen Worten, und sprach: Bieget euren Balg unter das Joch des Konigs von Baby: lon, und dienet ihm, und seinem Bold, so werdet

ihr leben.

Warum wolfet ihr, du und dein Bold, 13. durchs Schwerdt, und Hunger, und Pestilens, sterben, wie der DErr über das Vold geredt hat, das dem König von Babylon nicht wird dienen wollen?

II. 14. Soret die Wort der Propheten nicht, die euch sagen: Ihr werdet dem-Konig von Babylon nicht dienen: dann fie weiffagen euch Lügen.

15. Dann ich hab fie nicht gefandt, fpricht der HErr, und sie weissagen falschlich in meinem Rament damit sie euch hinaus stoffen, das ihr ums kommet, ihr selbst, samt den Propheten, die euch weissagen.

weissagen. 3er. 14. v. 14. † 23 v. 21. † 29. v. 9.
15. Auch redete ich zu den Priestern, und zu die sem Vold, und sprach: Dis sagt der HErr: Do. ret die Wort eurer Propheten nicht, die euch weiß-fagen, und sprechen: Sieher die Geschirr des Herrn werden nin bald von Babylon wiederum kommen. Danu sie weislagen euch Lingen.

17. Derowegen horet sie nicht, sondern Dienet dem Konig von Babylon, damit ihr leben moget: warum foll doch diefe Stadt dur Berwuftung über.

geben werden? 18. Sennd fie aber Propheten, und ift das Wort des HErrn ben ihnen, so las sie dem HErrn der Heerschaaren entgegen gehen, damit die Geschier, welche im Hauf des Beren, und im Bauf des Königs Juda, und zu Jerusalem, übrig keynd blieben, nicht gen Babylon kommen. 19. Dann diß sagt der BErr der Beerschaaren

von den Sauleir, und vom Meer, und von den Fussen, und von andern Gefassen, welche in dies fer Stadt sennd übrig blieben: 4. Reg. 25. v. 1

20. Die Nabuchodonosor der König von Baby-lon nicht hinweg genommen bat, da er Jechoniam den Sohn Joakim, den König Juda, von Jeru-salem, samt allen Sauptern in Juda und Jerusa-

lem, gen Babylon hinweg führete.
21. Ja diß sagt der HErr der Beerschaaren, der Gott Israel von den Geschirren, welche im Bauß des Hönigs Juda, und des Hönigs Juda, und

zu Jerusalem hinterlassen sennd:

22. Sie sollen gen Babylon hinüber geführet werden, und dascibst senn bist auf den Tag ihrer Konigs zu Babylon nicht biegen will: dasselbige Deimsuchung, fpricht Der DErr: so will ich fie her.

herbringen, und zu diesem Ort wiederum som. men lassen,

#### Das XXVIII. Capitel.

L. Annanias, ein falfcher Prophet weiffaget Frieden, r.
II. Rimmit dem Propheten Jeremia die Letten vom Delf, und zere bricht sie, id.
III. Aber Jeremias nimmt aus Befehl Gottes, andere eiserne Ketzen, legt sie an, und weiffagt, daß hananias noch im selbigen Jahr werde steren, wie dann geschehen, 12.

I. Ind es begab sich in demselben Jahr, im An-fang des Reiche Sebecia des Ronigs Juda, im vierdten Jahr, im funften Monath, daß Hananias, der Sohn Azur, ein Prophet von Gabaon, im Bang des Beren, vor den Prieftern, und vor allem Bold mich anredete, und fprach:

2. Diss sagt der HErr der Beerschaaren, der Gott Ifrael: Ich hab das Joch des Konigs von Babylon zerbrochen.

3. Wann noch zwen Jahr vorüber sennd fo will ich alle Geschirr des Haus des Herrn wieder rum zu diesem Ort bringen lassen, welche Nabuchodonosor der König von Babylon von diesem Ort hinweg genominen, und gen Babylon gebracht hat.

4. Auch will ich Jechoniam, den Sohn Joarim,

den König Juda, samt allen Gefangenen aus Juba, welche gen Babylon kommen sennd, wiederum zu diesem Ort bringen, spricht der DErr: dann ich will das Joch des Konigs von Babylon zerbrethen:

5. Und Jeremias der Prophet sprach zu dem Propheten Banania vor den Prieffern, und vor allem Bold, das im Baugides DErrn fund:

6. Und der Prophet Jeremias sprach: Amen, der Herr thue also: Der Herr gebe Krasst deinen Worten, die du geweissaget hast, damit die Gesschirr in das Haus des Perrn wieder gebracht werden, und alle Gefangene von Babylon zu diesem Ort wiederum kommen.

7. Aber hore du auch dis Wort, das ich in deisne Ohren, und in die Ohren des gangen Volks

8. Die Propheten, welche von Unfang vor mir, und por die gewesen sennd, haben über viel Land, und über groffe Königreich, von Krieg, und von Trubsal, und von Hunger geweissaget.

Fried senn werde, so wird man wissen, daß er ein Prophet ift, den der DErr wahrhafftig gesandt hat, wann sein Wort zum Werck kommen wird.

II. 10. Und der Prophet Hananias nahm dem Propheten Jeremia die Ketten vom

Halk, und zerbroch sie. 11. Auch redete Dananias in Gegenwart des gangen Bolde, und iprach: Diß fagt der DErr: Also will Ich das Joch Nabuchodonosor, des Konigs von Babylon, über zwen Jahr hernach, vom Balf aller Bolder nehmen, und zerbrechen.

11. 12. 1 nd der Prophet Jeremias gieng seines Wegs. Und das Wort des BErrn geschahe zu Jeremig, nachdem der Prophet Hana-nias die Kett vom Half Jeremia, des Propheten,

zerbrochen hatte, und sprach:

13. Gebe hin, und sage den Sanania: Diß speicht der HErr: Du haft wilkerne Ketten zerbro-chen, dafür solft du eiserne Ketten machen.

14. Dann dis saat der Herr der Heerschaaren, der Bott Israel: Ich hab auf den Hals aller dies fer Bolder ein eisern Joch gelegt, das sie Rabuchedonofor dem Konig von Babylon dienen follen, und sie werden ihm dienen: über das hab ich ihm

auch die Thier im Land gegeben. 15. Und Jeremias der Prophet sprach zu dem Propheten Hanania: Hore Hanania: Der HErr hat dich nicht gesandt: und du hast gemacht daß sich die Bold auf Lugen verlässet.

16. Darum sagt diß der BErr: Siehe, ich will dich vom Erdboden hinweg raumen: dis Jahr folft du sterben: dann du hast wider den Herrn geredt.

17. Und Bananias der Prophet starb in demsels ben Jahr, im siebenden Monath.

# Das XXIX. Capitel.

L Der Prophet schreibt ben Juben in ber Babylonischen Gefänge nuß, daß sie den falschen Propheten nicht glauben; sondern gewiß dafür halten, daß sie aus Babylon nicht werden ledig gelassen werden, dis die siedenzig Jahr ihrer Nensbarteie vollendet seinen, 1. U. Reissaget denjenigen, so nicht mit den andern in die Babylonis sche Gefängnus seynd ausgezogen, das ausserste Verderben, 15. U. Den zwei falschen Propheten, Gebecia, und Achad, daß sie pom Babylonischen König im Feuer sollen gedyaten werden, 20. IV. Und Semeia, dem britten falschen Propheten, seine und seines gangen Geschlechts Vertilgung, 24.

ik sennd die Wort des Buchs, das Jeres mias, der Prophet von Jerusalem sandte zu den übrigen Aeltesten, die hinweg geführet warci:, und zu den Priestern; und zu den Propheten, und zu allem Bold, das Nabuchodos nosor von Jerusalem gen Babylon hinüber ges bracht harte:

2. Nachdem Jechonias, der König, und die Konigin, und die Kämmerling, samt den Fürsten in Juda, und zu Jerusalem, und die Werdmeister mit den Gold Schmidten von Jerusalem ausgezo.

gen waren:

3. Durch die Hand Elasa, des Sohns Saphan, und Gamaria, des Sohns Dekcia, welche Sedeccias, der König Juda, zum Nabuchodonosor, dem Kanig von Babylon, gen Babylon schickte: und

4. Diß sagt der Herr der Beerschaaren, der Gott Israel, allen Gefangenen, die ich von Jesusalem gen Babylon hinweg geführet hab:
5. Bauet Bauser, und wohnet drinnen: pflans

But Garten, und esset die Früchten daraus: 6. Nehmet Weiber, und zeuget Sohn und Toch-ten: gebet auch Weiber euren Sohnen, und Mannei euren Tochtern: und laffet sie Sohn und Toch. terzengen: vermehret euch daselbst, daß eurer An. zall nicht wenig sen.

Suchet der Stadt Frieden, dahin ich euch hat hinuber führen lassen, und bettet für sie zum Werrn: dann ben ihrem Frieden wirds euch auch

woll gehen.

8. Dann diß sagt der Herr der Heerschaaren, der Gott Israel: Lasset euch eure Propheten und nicht hetriegen. Wahrsager, die unter euch sennd, nicht betriegen, und achtet auf eure Traum nicht, die ihr traumet:

9. Dann sie weissagen euch fälschlich in meinem Mamen, und ich hab sie nicht gesandt, spricht der DETT: 2. Par. 36. v. 21. 1. Esb. 1. v. 1.

10. Dann

10. Dann dis fagt der SErr: Bann die sieben-Big Jahr zu Babylon erfüllet fennd, fo willich euch heimsuchen: und mein gutiges Wort über euch erweden, daß ich euch wiederum an diß Ort führe. er. 25. b. 12. Dan. 9. b. 2.

11. Dann ich weiß meine Gedanden, die ich über euch gedende, spricht der DErr: Gedanden zum Frieden, und nicht zur Trubsal, damit ich euch gebe das End und die Bedult

12. Und ihr werdet mich anruffen, und hinziehen: ihr werdet mich bitten, so will ich euch et-

hòren.

13. Ihr werdet mich suchen und finden: wann ihr mich suchen werdet von eurem gangen Bergen.

14. Und ich will mich von euch finden laffen, fpricht der BErr, und eure Gefangnuß wiederbringen, und ench aus allen Boldern versammlen, und von allen Orten, dahin ich euch ausgestossen hab, spricht der HErr: und ich will schaffen, daß ihr follet widerum tommen von dem Ort, dahin ich: euch hab führen laffen.

11. 15. Dann ihr habt gesagt: Der Herr hat uns ju Babylon Propheten erwedet.

16. Dann diß fagt der Berr jum Ronig, ber auf dem Stuhl Davids fist, und zu allem Bold, das in dieser Stadt wohnet, zu euren Brudern, Die nicht mit euch in die Befangnuß hinaus gezogen sennd.

Dif fagt der BErr der Beerschaaren: Sie he, ich will das Schwerdt, Hunger, und Pestilens unter sie schicken: und will sie machen, wie bose Seigen, Die man nicht effen fan, darum, daß fie

pr boß sennd.
18. Und ich will sie mit dem Schwerdt und Hunsehr böß sennd. ger, und mit Pestilent verfolgen: und sie ällen Königreichen auf Erden zu plagen übergeben, und zum Fluch, zum Schröcken, zum Svott, und zur Schmach allen Volckern, dahin Ich sie hinaus

stosse: 19. Darum, daß fie meine Bort nicht gehoret haben, spricht der HErr, die Ich zu ihnen gesand hab durch meine Knecht die Propheten: da Ich mich ben der Nacht aufgemacht, und sie gefandt hab: und ihr habt sie nicht gehöret, spricht der DErr.

III. 20. Sarnin, so höret nun des HErrn Bort, alle, die ihr gefangen himveg gefüh eret send, die ich von Jerusalem gen Babylon hat

ausziehen laffen. 21. Diß sagt der Berr der Beerschaaren, de GOET Ifrael, zu Adrab dem Sohn Colia, urd zu Sedecia dem Sohn Maasia, die euch falschlich weissagen in meinem Namen: Siche, ich will ke in die Hand Nabuchodonosor des Königs von Labylon übergeben, und er wird fie erwürgen wr

euren Augen. 22. Und man wird von ihnen einen Fluch ans

führen, unter allen Gefangenen aus Juda, die zu Babnion sennd, und sagen: Der Derr thue die, wie dem Sedecia, und wie dem Achab, die der Ro. nig von Babylon am Feuer gebraten hat:

23. Darum, daß sie eine Thorheit gethan haben in Frael, und Chebruch begangen mit den Beis bern ihrer Freunden, haben auch in meinem Na-men falschlich ein Wort geredt, das ich ihnen nicht befohlen hab: Ich bin ein Richter und Zeug, fpricht der HERN.

IV. 24. 11nd zu Semeia dem Nebelamiter folft du sagen:

25. Diß spricht der DErr der Beerschaaren, der Gott Israel, darum, daß du unter deinem Mamen Brieff gesandt hast zu allem Vold, das zu Jerusalem ist, und zu Sophonia dem Sohn Mac sta dem Priester, und zu allen Priestern, und hast gefagt:

26. Der HEMN hat dich zum Priester verord. net, an Statt Jojada des Priesters, daß du im Hauf des HErrn das Haupt senest über alle verzudte Manner, und die weissagen, damit du sie in Stock und Kercker legest.

27. Barum haft du dann Beremigm von Unathoth nicht gestrafft, der es euch weislagete?

28. Dieweil er auch über das zu uns gen Babolon gesandt hat, und sprach: Es ist noch lang dahin: Bauet Sauser, und wohnet darinn: pfan-

Bet Gärten, und esset ihre Früchten. 29. Und der Priester Sophonies lase diesen Brieff in Anhörung Jeremia des Propheten.

30. Und des DEren Wort geschahe zu Jeremia,

und sprads:

31. Gende zu allen Gefangenen, und sprich; Dis sagt der Herr zu Semeja dem Rehelamiten: dieweil Semeias euch geweissaget hat, da ich ihn doch nicht gesandt hab, und hat gemacht, daß ihr euch auf Lügen verlasset,

32. Darum fagt die der BErr: Giehe, ich will Semeigen den Mehelamiten, und feinen Samen heimsuchen: er soll niemand haben, der mitten unter diesem Bold wohne: auch foll er das Gute nicht sehen, das ich meinem Bold thun werde, spricht der HErr: dieweil er zum Ungehorsam wieder den HErrn geredt hat.

# Das XXX. Capitel.

Gott verheifft die Erledigung des Judischen Bolds aus der Babne lonischen Sefangnuf durch Eprum, und im geistlichen Berftand, die Erlosung von der Sund durch Christum.

iß ift das Wort, das zu Jeremia vom BErrn geschahe, sprechend:

2. Dis fagt der DErr, der GOtt Ifraci und spricht: Schreib dir in ein Buch alle Wort. die ich zu dir geredt hab.

3. Dann siehe, es kommen die Tag, spricht der DENN, daß ich die Gefängnuß meines Wolcks Ifrael und Juda wenden will, spricht der HENN: und sie wiederum bringen in das Land, daß ich ih. ren Battern gegeben hab, und sie sollens besigen.

4. Dif sennd aber die Wort, die der DErr zu

Israel, und zu Juda geredt hat.

5. Dann diß sagt der HErr: Wir haben eine Stimm des Schrödens gehöret: es ist Forcht da, und kein Fried.

6. Fraget, und sehet, ob ein Manns Bild gebahrenmöge: warum hab ich dann gesehen, daß alle Manner ihre Band an den Lendenhaben, wie ein Weib in Rinds Nothen, daß auch alle Angesichter senm verblichen.

. Ach, er ist ja ein grosser Tag, deßgleichen it gewesen it. Und ist ein Zeit der Ernbsal in nicht gewesen if.

Jacob, doch wird ihm daraus geholsten werden.
Joel 2. v. 11. Amos 5. v. 18. Soph 1. v. 15.

8. Und am selviger Tag spricht der HErr der Heerschaaren, will ich kin Joch von deinem Half

gerbrechen, und feine Band zerreiffen, und die Fremde follen nicht langer über ihn herrichen:

9. Sondern sie sollen dem DErrn ihrem GOtt dienen, und ihrem König David, den ich ihnen erswecken will.

Jacob, spricht der DERN, und sen nicht, mein Knecht Jacob, spricht der DERN, und sen nicht zaghafft, DIfrael: dann siehe, ich will dir helssen aus dem weit gelegenen Land, und deinem Samen aus dem Land ihrer Gefängnuß: und Jacob soll wiederum kommen, und in Ruh senn: er soll alle Guter in

Uberfluß haben, und sich für niemand förchten.

II. Dann ich bin ben dir, spricht der Herr, dich zu erretten. Und ich will ein End machen mit allen Henden, darunter ich dich zerstreuet hab; mit dir aber will ichs nicht zum End machen: sondern will dich mit Maß straffen, damit du dich

nicht für unschuldig haltest. 12. Dann diß sagt der Herr: Dein Schad ist unbenhar, und deine Munden sennd sehr bok.

unhenlbar, und deine Wunden sennd sehr boß.
13. Es ist niemand, der dein Recht ausführe, deine Wunden zu verbinden, keine Argnen ist dir

14. Alle deine Liebhaber sennd dein vergessen, und werden nach dir nichts fragen. Dann Ich hab dich geschlagen, wie man einen Feind schlägt, mit einer sehr schweren Plag: um deiner vielfältigen Missethat willen sennd deine Sund verhartet.

15. Bas schrenest du über deinen Schaden? Es ift fein Rath zu deinem Schmerken: um deiner vielfältigen Missethat, und starden Sund willen,

bab Ich dir diß gethan.
16. Darum alle, die dich fressen, sollen gefressen werden, und alle deine Feind sollen gefänglich hinweg geführet werden, und die dich verwüsten, sollen verwüstet werden, und alle, die dich berauben, die will ich zum Raub übergeben.

17. Dann ich will deine Striemen verbinden, und dich henlen von deinen Bunden, weicht der BErr. Darum, daß sie dich die verstossene Sion henneten: diese ists, die niemand hatte, der nach ihr fragte.

18. So sagt diß der HErr: Siehe, ich will die Gefängnuß der Butten Jacobs wenden, und mich über seine Bäuser erbarmen, und es wird die Stadt auf ihrer Soh gebauet, und der Tempel nach seiner

Ordnung gegrundet werden.
19. Und es wird Lob von dannen ausgehen, und eine Stimm der Kurpweilenden: Ich will sie auch vermehren, und ihrer soll nicht weniger werden: Ich will sie herrlich machen, und sie sollen nicht

verringert werden.

20. Und seine Kinder sollen senn, wie von Anderstein, und seine Versammlung wird vor mir bleiden: Ich will heimsuchen alle, die ihn plagen.

21. Und sein Führer wird von ihm herkommen:

21. Und sein Führer wird von ihm herkommen: ein Fürst wird von ihm ausgehen: und ich will ihn herben führen, und er soll zu mir kommen. Dann wer ist der, der sein Herk lende, daß er zu mir mahe, spricht der DErr?

nahe, spricht der Herr? 22. Und ihr follet mein Bold fenn, so will ich

euer GOtt senn.

23. Siehe, ein Sturm Wind vom HErrn, ein ausfahrender Grimm, ein rauschend Ungewitter wird auf dem Haupt der Gottlosen bleiben.

24. Der HErr wird seinen grimmigen Born nicht abwenden, bis er die Gedanden seines Herbens ins Werd richte, und vollende, dis werdet ihr verstehen in den letzten Tägen.

#### Das XXXI. Capitel.

1. Goft verspricht die Erlofung ber Juben aus Babplon, Egypten und Affprien, I.

und Uffirien, I. II. Und bager mit Ifrael einen neuen Bund wolle aufrichten. Alles wird im geiftlichen Berftand gebeut auf die Riech Chrifti, 31.

1. Su derselbigen Zeit, spricht der HErr, will ich aller Geschlechten Ifrael GOEE senn, und sie sollen mein Vold seyn.

2. Diß sagt der BErr: Das Bold, so vom Schwerdt ist überblieben, hat Gnad gefunden in der Wisten: Israel wird zu seiner Ruh hinziehen.
3. Der DErr ist mir vorlängst erichienen. Ich

3. Der DErr ist mir vorlängst erschienen. Ich hab dich mit ewiger Lieb geliebet: darum hab ich dich aus Erbarmung zu mir gezogen.

dich aus Erbarmung zu mir gezogen.

4. Und ich will dich wiederum bauen, du Jungsfrau Israel, und du wirst gebauet werden: du wirst noch mit deinen Trummen gezieret werden, und heraus gehen mit denen, die am Renen tangen.

5. Du wirst noch auf den Bergen in Samaria Beinberg pflanken: sie werden fleissig pflanken, und nicht Berbst machen, bis die Zeit komme.

6. Dann es wird der Tag kommen, daß die Bachter auf dem Berg Ephraim ruffen werden: Stellet auf, und laffet uns zu unserm Deren und GOTT gen Sion gehen. 362.2.0.3. Wich. 4 0 2.

gen Sion gehen. 3fa.2.v.3. Wich. 4 v 2.
7. Dann dis sagt der HErr: Frolocket mit Freuden über Jacob, und jauchtet wider das Haupt der Henden: ruffet überlaut, und singet und sprechet: HERN, hilff deinem Volck, den Uberblies benen aus Firael.

benen aus Israel.

8. Siehe, ich will sie aus dem Land von Mitternacht herzu führen, und sie sammlen vom äusserischen End der Erden: Es werden darunter senn Blinde und Lahme, schwangere Weiber, und Kinds. Betterin zugleich, und werden mit einem großen

Sauffen wiederum hieher kommen.

9. Sie werden mit weinenden Augen kommen, und ich will sie in Barmhertsigkeit wiederum her ben führen: durch Wasser Bach will ich sie herzu führen auf dem rechten Weg, und sie sollen darauf nicht anstossen: dann ich bin Israel zum Vatter worden, und Ephraim ist mein erstgeborner Sohn.

10. Höret des BErrn Wort, ihr Benden, und und verkündigets in den Insuln, die weit abgelegensennd, und sprechet: Der Israel zerstreuet hat, der wird ihn auch wiederum sammlen, und in seiner Hut halten, wie ein Hirt seine Beerd.

11. Dann der DENN hat Jacob erlöset, und hat ihn errettet aus der Dand des Stärckern.

12. Und sie werden kommen, und loben auf dem Berg Sion, und werden sich häussen zu den Gietern des DErrn, zum Getraid, und zum Wein, und zum Oel, und zu den jungen Schafen, und Rindern: und ihre Seel wird senn, wie ein wasserreicher Garten, und sie werden nicht mehr Hunger leiden.

13. Alsdann werden sich die Jungfrauen im Repen frolich machen, die Junge und Alte zust gleich: und ich will ihre Traurigkeit in Freud verstehren, und sie trösten, und erfreuen nach ihrem Schmerzen.

(K) 2

14. Die

14. Die Seel der Priester will ich mit Fett erstättigen, und mein Vold soll mit meinen Gutern

erfüllet werden, spricht der HErr.

15. Dig fagt der BErr: Manhat auf der Bohein Hagliche Stimm gehoret, ein Erauren und Weinen: Rachel beweinete ihre Kinder, und wolte sich über fie nicht troften laffen: dann sie sennd nicht mehr vorhanden.

rhanden. Matt. 2. v. 18. 16. Diß sagt der HERR: Laß deine Stimm aufhören zu heulen, und deine Augen zu weinen: dann dein Werd wird feine Belohnung haben, fpricht der HERR, und fie werden aus des Feinds

Land wider kommen.

17. Deine Nachkömmling sollen noch Soffnung haben, spricht der HEAN: und die Rinder wer-

den wieder zu ihren Grangen kommen.

18. Ich hab Ephraim wohl hören flagen, als er gefangen wurd hinweg geführt: Du haft mich gestraft, und ich bin gezüchtiget worden, wie ein unbandiges Kalb. Bekehre mich, so werde ich bekehret, dann du bist der BErr mein GOtt.
19. Dann nachdem du mich bekehret hast, hab

ich Buß gethan, und nachdem du mirs haft zu erkennen geben, hab ich auf meine Sufft geschlagen. Da bin ich zu Schanden worden, und schamroth gestanden, dann ich hab die Schmach meiner Jugend getragen.

20. Ist nicht Ephraim mein geehrter Sohn und mein gartes Rind? Dann von der Zeit, daß ich von ihm geredt hab, gedend ich noch an ihn: darum bewegt sich auch mein Hert über ihn: Ich will mich feiner aus Gnaden erbarmen, fpricht der

HErr.

21. Richte dir eine Wart auf, setze dir vor ein bitteres Wesen: richte dein Bertz auf den rechten Weg, darauf du gewandelt haft: fehre wieder, du Jungfrau Ifrael, kehre wieder zu diesen deinen Städten.

22. Wie lang wilft du in deinen Luften herum schweben, du unbeständige Tochter? Dann der BErr hat ein neu Ding auf Erden erschaffen: Ein Weibs, Bild wird einen Mann umgeben.

23. Dis sagt der Herr der Beerschaaren, der Gott Ifrael: Wann ich nun ihre Gefängnuß gewendet hab, so werden sie im Land Juda, und in seinen Städten dis Wort noch reden: Der Herr segne dich, du schone Wolmung der Gerechtigkeit, du heiliger Berg:

24. Und es werden auf demselben wohnen Judas jugleich mit allen seinen Städten, auch die Alderleut, und die das Bieh hin und her treiben:

25. Dann ich hab die mude Seelen erfullet, und

alle hungerige Seelen ersättiget.

26. Darum bin Ich gleich wie aus dem Schlaff erwachet: und Ich sahe auf, und Ich hatte einen fanfften Schlaff gehabt.

27. Siche, es kommen die Tag, spricht der HErr, daß Ich das Hauß Israel, und das Hauß Juda, mit Samen von Menschen, und von Bieh besa

28. Und gleich wie ich über sie gewacht hab, sie auszureuten, und zu vertilgen, und zu zerstreuen, und zu verderben, und zu plagen: also will Ich nun über sie wachen, sie zu bauen, und zu pflangen, spricht der HErr.

29. In denselben Tagen werden fie nicht mehr

Tagen: Die Batter haben faure Trauben geffen, und den Kindern sepnd die Zahn davon stumpf worden: Ejech. 18. 0. 2.

30. Sondern ein jeglicher wird um seiner Mis sethat willen sterben, einem jeglichen Menschen, der saure Trauben isset, werden seine Zahn stumpf

werden.

II. 31. Siehe, es werden die Tag kommen, spricht der DErr, daß ich mit dem Hauß If rael, und mit dem Hauß Juda einen neuen Bund

aufrichten werde: 5ebr. 8. v. 8.
32. Nicht einen solchen Bund, wie ich mit ihren Vattern gemacht hab, an dem Tag, da ich sie ben der Hand nahm, sie aus Egyptenland zu führen: welchen Bund sie gebrochen haben, und ich hab

sie beherrschet, spricht der HErr.

33. Sondern das soll der Bund kyn, den ich mit dem Daus-Ifrael machen will, nach diefen Ed gen, spricht der DErr: Ich will ihnen mein Ge fet tieff in ihr Gemuth geben, und es in ihr Berg schreiben: und ich will ihr Gott seyn, so sollen fie mein Vold senn.

ein Volck senn. Sebr. 10. v. 16.
34. Und soll niemand hinfurd seinen Nächsten noch jemand seinen Bruder berichten, und sagen: Erkenne den HErrn: dann sie werden mich alle erkennen, vom Geringsten unter ihnen big zum Grossesten, spricht der HErr: dann ich will ihnen thre Missethaten vergeben, und an ihre Sind nicht mehr gedenden. Act. 10. b. 43.

35. Dis sagt der DErr, der die Sonn zum Licht des Lags gibt, und den Mond, samt den Sternen in ihrer Ordnung jum Liecht der Nacht: da das Meer beweget, daß seine Wellen brausen: da BENN der Beerschaaren ist sein Mam.

36. Wann diese Satzungen vor mit abnehmen werden, spricht der Herr: so soll der Samen F rael auch abnehmen, daß er vor mir kein Bold wechr sey zu ewigen Tägen.

37. Die fagt der DErr: Wann man den him mel oben wird meffen, und die Grund des Erd bodens unten ausforschen können, so will ich auch den gangen Samen Israel verwerffen, und alkh

was sie gethan haben, spricht der Herr: 38. Sieher die Tag kommen, spricht der Hen, das die Stadt dem Herrn soll gebauet werden, vom Thurn Bananeel an, bif zu der Ed Pforten.

39. Und die Richt Schnur wird vor ihr noch weiter hingus gehen, bis auf den Buhel Garel, und wird um Goatha herum gehen.

40. Auch um das gange Thal der Leichen, und

der Aschen, und um den gangen todten Ader, bit an den Bach Cedron, und big an das Ed der Rob Pforten gegen Anfgang, wirds dem DEARN beilig fenn: es wird nicht ausgerissen, noch hinfur zerftoret werden in Ewigfeit.

# Das XXXII. Capitel.

Jeremias, in mabrender Belägerung der Stadt Jerufalem, und feiner Gefangnuß, faufft aus Sottes Befehl einen Man feines Bettern hanameel, damit anzuzeigen, daß die Babolom fiche Gefangene follen einmal wieder zu ihren Gutern tehen.

ist ist das Wort, das zu Jeremia vom DErn geschahe, im zehenden Jahr Gedecia, des Konigs Juda, welches ist das achtzehen Jahr Nabuchodonosors. 2. 34

2. Bu der Zeit belägerte das Deer des Ronias von Babylon Jerusalem, und der Prophet Jeres mias lag eingeschlossen im Vorhoff des Rerckers, der im Sauf des Konigs Juda war.

3. Dann Sedecias, der König Juda, hatte ihn verschliessen lassen, und sprach: Warum weissagest du, und sprichst: Diß sagt der DErr: Siehe, ich will die Stadt in die Hand des Königs von Baby.

ion übergeben, und er soll sie erobern?

4. Und Sedecias, der Konig Juda, wird aus der Chaldaer Sand nicht entrinnen, sondern er wird übergeben werden in die Hand des Konigs von Babylon: und er wird von Mund zu Mund mit ihm reden, und seine Augen werden ihn sehen.

. Und er wird Gedeciam gen Babylon führen: daselbst wird er senn, bis ich ihn heimsuche, spricht der DErr; wann ihraber wider die Chaldaer streis

tet, so wirds euch nicht gluden.

6. Und Jeremias sprach: Es ist des HENAN

Wort zu mir geschehen, und spricht: 7. Siehe, Danameel, der Sohn Sellum, dein Better, wird zu dir kommen, und sagen: Kauff dir meinen Alder, der zu Anathoth liegt: Dann es gebühret dir der Berwandtschafft halben, daß du ihn kauffest.

- 8. Und Banameel, meines Ohmen Sohn, kam nach dem Wort des DErrn zu mir in den Vorhoff des Kerckers, und sprach zu mir: Rauffe du meis nen Acker, der zu Anathot liegt im Land Benjamin: Dann dir gebuhret die Erbichafft, und bu bist der nachst dazu, daß du ihn zum Besitz einneh. mest. Da verstund ich, daß es des Herrn Wort war.
- 9. Und ich kauffte den Acker von Hanameel, dem Sohn meines Ohmen, der da liegt zu Anathoth, und gab ihm das Geld mit dem Gewicht, nemhch stebenzehen silberne Sickel.

19. Und ich schrieb es in einen Brief, und verstegette denselben: Ich nahm auch Zeugen daben, und wone das Geld mit einer Baag.

11. Und ich nahm den verstegelten Rauff. Brief zu mur, und die Zusagung sammt der Bestättigung und Urfunden.

12. Und den Kauff Brief gab ich Baruch, dem Sohn Neri, des Sohns Maasid, in Gegenwart der Zeugen, welche im Kauss Brief geschrieben waren, und in Gegenwart aller Juden, die im Vorhoff des Kerckers sassen.

13. Und ich befahl Baruch in ihrer Gegenwart,

mid wrach:

14. Diß sagt der Herr der Heerschaaren, der GOtt Israel: Minim diese Brief, den versiegeleten Kauff Brief, und diesen offenen Brief, und lege fie in ein erden Gefaß, daß fie lange Beit mogen erhalten bleiben.

ren, der GOtt Ifrael! Man wird noch Danser, und Alecker, und Weinberg in diesem Land bestigen.

- 16. Nachdem ich nun Baruch, dem Sohn Neri, den Rauff. Brief gelieffert hatte, bat ich den DErri, und wrach:
- 17. Ach, ach, ach, DErr GOtt: siehe, du hast durch deine grosse Stard, und mit deinem ausge. ftrecten Arm, Himmel und Erden erschaffen, und ist kein Ding, das dir schwer kalle:

18. Der du Barmherkigkeit thust an Tauknd,

und vergilteft die Miffethat der Batter in den Schoof ihrer Kinder nach ihnen: du Stärciter, du Groffer, und Machtiger: Der hErr der heerimagren ift dem Nam:

naren ist dein Nam: Erob. 34. v. 7.
19. Der du groß von Rath bist und unbegreife lich durch unsere Gedancken: dessen Augen offen stehen, über alle Weg der Kinder Adams: damit du einem jeglichen vergeltest nach seinen Wegen,

und nach der Frucht seiner Anschläg.

20. Der du in Egyptenland Zeichen und Wunder gethan haft, big auf den heutigen Tag, so wohl an Israel, als an andern Menichen: und hast dir einen Namen gemacht, wie es heutiges Tags ift.

21. Der du auch dem Bold Ifrael aus Egyptenland geführet hast, mit Zeichen und Wunderthaten, mit starder Sand, und ausgestrecktem Arm, und mit groffem Schröcken.

22. Und haft ihnen diß Land gegeben, das du ihren Battern geschworen hattest, ihnen zu geben, ein Land, darinn Honig und Milch fliesset.

23. Sie sennd auch hinein gezogen, und habens beseisen, aber sie haben beiner Stimm nicht gehorchet, noch gewandelt in deinem Geset, was du ih. nen zu thun befohlen hast, haben ste alles nicht gethan, darum ist ihnen all diß Unglud widerfahren.

24. Siehe, es sennd Bollwerd aufgeworffen wider die Stadt, daß sie soll eingenommen wer-den: und die Stadt ift den Chaldaern, die wider sie streiten, schon in die Hand übergeben, vor dem Angesicht des Schwerdts, und Hungers, und Pestileng: und ist uns alles widerfahren, was du geredt hast, wie du selbst stehest.

25. Und du fprichst zu mir, DErr GOtt: Rauf. fe den Ader um Geld, und nimm Zeugen daben ! da doch die Stadt in der Chaldaer Band übergei

ben ist

26. Und des DEren Wort geschahe zu Jeremiaz und sprach:

27. Siehe, ich bin der BErr, der GOtt alles

Fleisches: solt mir wohl einig Ding schwer senn? 28. Darum sagt die der DErr: Siehe, Ich will diese Stadt in die Band der Chaldaer übergeben, und in die Band des Konigs von Babylon,

und sie werden sie einnehmen.

29. Und die Chaldder, die wider diese Stadt streiten, werden hinein kommen, werden sie mit Feuer anzunden, und verbrennen, sammt den Saus fern, da fie auf den Dachern dem Baal Opffer gethan, und mich zu reißen, fremden Gottern Trand. Opffer geopffert haben.

30. Dann die Kinder Israel, und die Kinder Juda haben von Jugend auf für und für Boses gethan vor meinen Augen: so erzornen mich die Rinder Ifrael noch sehr bis auf diese Stund, mit dem Werd ihrer Handen, spricht der DErr.

31. Dann diese Stadt ift in meinen Grimm und Ungnad gefallen; von dem Tag an, da fie die selbige gebauet haben, bis auf diesen Tag, da sie pon meinen Alugen foll hinweg genommen werden.

32. Um der Boßheit willen der Kinder Jirgel, und der Kinder Juda, die sie begangen, mich damit Bum Born reigend :: fie und ihre Konig, ihre Fursten, und ihre Priester, und ihre Propheten, die Manner Juda, und Inwohner zu Jerusalem.

nicht das Angesicht, als ich sie fruh Morgens leh-

(R) 3

rete, und unterwiese, wotten sie mich nicht hören, daß sie die Züchtigung annähmen.

34. Und sie setzten ihre Abgotter in das Bauß, darüber mein Nam angeruffen ist, damit sie dassels

bige verunreinigten. 4. Neg. 21. v. 4.
35. Und sie baueten die Sohen Baal, welche im Thal der Kinder Ennom sennd, damit sie ihre Sohn, und ihre Tochter dem Moloch opfferten: das ich ihnen nicht befohlen hab, es ist mir auch niemal in mein Herk kommen, daß sie diesen Greul

begehen, und Juda zur Gund solten bringen. 36. Um des willen, so sagt nun der BErr der Gott Israel zu dieser Stadt, davon ihr saget, daß sie durche Schwerdt, und durch Hunger, und durch Pestilent, in die Sand des Königs zu Babylon

soll übergeben werden:

37. Siehe, ich will sie versammlen aus allen Landen, dahin ich sie in meinem Grimm, und in meinem Born, und in meiner groffen Ungnad verstossen hab: und will sie wiederum zu diesem Ort führen, und allda sicher lassen wohnen.

38. Und sie sollen mein Bold seyn, so will ich

auch ihr GOtt senn.

39. Und ich will ihnen einerlen Bert, und einer-len Weg geben, auf daß sie mich forchten zu ewb gen Tägen, und es ihnen wohl gehe, und ihren Rindern nach ihnen.

40. Und ich will einen ewigen Bund mit ihnen aufrichten, auch nicht aufhören, ihnen Guts zu thun: meine Forcht will ich ihnen in ihr Bert ge-

ben, daß fie nicht von mir weichen.

41. Und ich will mich über sie erfreuen, wann ich ihnen nun Guts gethan hab, und will sie in diesem Land in der Wahrheit pflanzen, von ganzem meinem hergen, und von meiner gangen Seel.

42. Dann diß spricht der BErr: Gleich wie ich all diß groffe Ungluck über diß Volck gebracht hab: also will ich auch über sie bringen alles Gutes, davon

ich zu ihnen geredt hab.

43. Und man foll noch Aeder besitzen in diesem Land, davon ihr faget, daß es wust sen, dieweil weder Mensch noch Bieh übrig blieben sennd, und

dieweil es den Chaldaern übergeben ist.

44. Man wird Aleder um Geld kauffen, und Brief darüber schreiben, und Siegel darauf druden, und Beugen darzu nehmen, im Land Benjamin, und um Jerusalem her, in den Städten Ju-da, und in den Städten auf dem Gebirg, und in den Studten im flachen Feld, und in den Städten, die gegen Mittag liegen: Dann ich will ihre Gefangnuß wenden, spricht der DErr.

#### Das XXXIII. Capitel.

1. Jeremias weiffagt bie Biebertunfft bes Bolds aus Babylon burch Borobabel, 1. II. Und die endliche Erlösung durch Christum, 15.

1. 1 and das ABort des HErrn geschahe zu Jeremia zum andernmal, da er noch im Vor. hoff des Kerckers verschlossen war, und

2. Diß sagt der HErr, der solches thun, und machen, und zurichten wird :: Der Derr ift fein

3. Ruffe zu mir, und ich will dich erhören, und dir groffe und sichere Ding zu wissen thun, die dir unbekannt sennd.

4. Dann diß sagt der BErr, der GOET Ifrael, von den Sausern dieser Stadt, und von den Sausern des Königs Juda, welche zerstöret sennd, und von den Bestungen, und vom Schwerdt.
5. Derjenigen, so dahin kommen, mit den Chal-

daern zu streiten, damit sie dieselbige anfüllen mit todten Leibern der Menschen, die ich in meinem Zorn, und in meinem Unwillen erschlage, dieweil ich vor dieser Stadt um aller ihrer Boßheit willen mein Angesicht verborgen hab.

6. Siehe, ich will ihnen die Wund. Mahl zuhenlen, sie gesund machen, und benlen, und den ge-wunschten Frieden und Wahrheit offenbahren.

7. Und ich will die Gefängnuß Juda, und die Gefängnuß Jerusalem umwenden, und sie bauen, wie von Anfang.

8. Und ich will sie reinigen von aller ihrer Ungerechtigkeit, damit sie mir gestindiget haben, und allen ihren Sunden gnadig senn, die sie wider mich begangen, und wordurch sie mich verachtet

9. Und das soll mir zu einem Namen gedenen, zur Freud, und zum Lob, und zum Frolocken ben allen Boldern auf Erden, welche all das Gut horen werden, das ich ihnen erzeigen will: ja sie werden sich forchten und entsetzen über allem Guten, und über allen Frieden, so ich ihnen schaffen will.

10. Dis spricht der Herr: An diesem Ort (das von ihr saget, daß es wust sen, dieweil weder Mensch, noch Vieh da ist: und ausserhalb Jerussalem, in den Städten Juda, welche verwüstet senud, daß weder Mensch, noch Inwohner, noch Vieh, daselbst vorhanden ist.)

11. Da wird man noch horen die Stimm der Freud, und die Stimm des Frolodens, die Stimm des Brautigams, und die Stimm der Braut, die Stimm dersenigen, die sagen: Lobet den Berrn der Beerschaaren: Dann der Berr ift gut, und seine Barmhertigkeit währet ewiglich: auch derjenigen, die ihr Gelübd in das Saus des Herrn bringen: Dann ich will die Beranderung des

Lands wiederbringen, das es senn soll, wie von Anfang, spricht der DErr. 12. Dis sagt der DErr der Beerschaaren: An diesem wusten Ort, da weder Leut noch Bieh zu sinden, und in allen seinen Städten, wird dannoch eine Wohnung der hirten senn, und der Deerd,

die sich lägern.

13. In den Stadten auf den Gebirgen, und in den Städten im flachen Feld, und in den Städten, die gegen Mittag liegen: und im Land Benjamin, und um Jerusalem her, und in den Gradten Juda, werden dennoch die Deerden unter der Hand des Behlenden aus und eingehen, spricht der BErr. 14. Siehe, es kommen die Tag, spricht der BErr,

und ich will das gute Wort erweden, das ich zum Hauß Israel, und zum Hauß Juda geredt hab.

II. 15. In denselbigen Edgen, und zu derselbigen Beit, will ich dem David das Gewächs der Gerechtigkeit aufgehen laffen: und er wird Recht und Gerechtigkeit thun auf Erden.

1946. In benselbigen Tagen wird Juda errettet werden, und Jerusalem wird sicher wohnen: und Der Der Mam, damit sie ihn nennen werden: Der Berr unser Gerechter.

17. Dann diß sagt der HErr: Es wird von

David

David nimmer mangeln an einem Mann, der auf

dem Stuhl des Hauß Israels site:

18. Und es wird von den Priestern und Leviten por mir nimmer mangeln an einem Mann, der Brand. Opffer opffere, und das Opffer anzunde, und die Schlacht. Opffer schlachte zu allen Zeiten.

19. Und des Herrn Wort geschahe zu Jeremia,

und sprack:

20. Diß sagt der HERN: Wann mein Bund init dem Tag, und mein Bund mit der Nacht umgestossen werden kan, daß weder Tag noch Nacht

zu seiner Zeit sen:

21. So wird auch mein Bund mit meinem Knecht David zu nicht werden können, daß kein Sohn von ihm vorhanden sen, der auf seinem Stuhl herriche, auch mit den Leviten und Priestern, meinen Dienern.

22. Gleichwie man die Sternen des himmels nicht zehlen, und den Sand des Meers nicht mef sen kan: also will ich den Samen Davids meines Anedits, und die Leviten meine Diener vermehren.

23. Und des DErrn Wort geschahe zu Jeremia,

und sprach:

24. Sast du nicht gesehen, was dis Vold geredt hat? Sie haben gesagt: Zwen Geschlechter, die ber Herr erwehler hatte, sennd verworffen: und sie haben mein Bold verachtet, darum, daß sie es

in ihren Augen nicht mehr für ein Volck ansehen. 25. Diß sagt der HErr: Dab ich meinen Bund zwischen Lag und Nacht, die Ordnung des Dim-

mels und der Erden nicht gesett:

26. So will ich auch den Samen Jacobs und Davide ineines Knechts verwerffen, daß ich von seinem Samen keine Fürsten nehme, die über den Samen Abrahams, Isaac und Jacobs herrschen: dann ich will ihre Gefängnuß wenden, und mich ihrer erbarmen.

# Das XXXIV. Capitel.

1. Weiffagung, daß Jerusalem solle mit Feuer verbrandt, und der Konig Sederias gefangen werden, 1.

11. Und weil die Juden ihre frengelassene Anecht und Mägd wieder in die Dienscharkeit gezogen, sollen sie zu Grund gehen, 8.

if ift das Wort, das vom Herrn zu Jeres mia gelchahe, da Nabuchodonosor, der Romig zu Babylon mit seinem ganten Beer, und alle Konigreich auf Erden, die unter seiner Hand und Gewalt waren, samt allen Volckern, wider Jerusalem stritten, und wider alle ihre Städt, und sprach:

2. Diß sagt der Herr, der GOtt Jirael: Gehe hin, und rede mit Sedecia, dem Konig Juda, und sprich zu ihm: Diß sagt der Herr: Siehe, ich will Diese Stadt in die Hand des Königs von Babylon übergeben, und er wird sie mit Fener anzünden.

3. Und du wirst aus semer Hand nicht entrinnen: sondern du wirst ergriffen, und gefangen, und in seine Hand geliefert werden: und deine Alugen worden des Königs von Babylon Augen sehen, und er wird von Mund zu Mund mit dir reden, und du wirst gen Babylon kommen.

4. Gleichwohl hore des Herrn Wort, O Sebecia, du König Juda: Dik sagt der Herr zu dir: 5. Du solft nicht durchs Schwerdt umfommen,

sondern im Frieden sterben, und wie man über deine Batter, die vorige Konig, welche vor dir gewesen sennd, gebrennt hat, also wird man auch über dich brennen: sie werden dich auch beklagen: Ach HErr: Dann ich hab das Wort geredt, spricht der HERR.

6. Und Jeremias der Prophet, redete alle diese Wort zu Sedecia, dem König Juda zu Jerusalem.

7. Und das Beer des Ronigs von Babylon ftrit. te wider Jerusalem, und wider alle Städt Juda, die noch übrig waren, wider Lachis, und wider Azecha: dann diese waren von den Städten Juda noch überblieben, als veste Stadt.

11.8. Jas Wort, das zu Jeremia vom HErrn geschahe, nachdem der König Sedecias mit allem Bold zu Jernfalem einen Bund gemacht,

und ausgeruffen hatte:

9. Daß ein jeglicher seinen Knecht, und ein jegli. der seine Magd, die Bebreer und Bebreerin maren, fren geben, und von sich lassen solte: und daß niemand mehr über sie, welche nemlich Juden und

ihre Bruder waren, solte herrschen.

10. Solches hörten nun alle Fürsten, und das gange Vold, welche diesen Bund eingewilliget hatten, daß ein jeglicher seinen Rnecht, und ein jeglicher seine Magd frengeben, und niemand über sie hinfuro herrschen solle: und sie gehorchten, und liessen sie fren ausgehen.

11. Aber darnach wandten sie sich um, und nothigten ihre Knecht und Magd wiederum zu fich, die sie fren von sich gelassen hatten, und zwungen fie unter das Joch, daß fie ihre Knecht und Magd

12. Da geschahe des HErrn Wort zu Jeremia vom HErrn, und sprach:

13. Dif sagt der DErr, der GOtt Israel: Ich hab einen Bund gemacht mit euren Battern an dem Tag, da ich sie aus Egyptenland, aus dem Dauf der Dienstbarfeit führete, und fprach :

14. Wannsteben Jahr vollendet sennd, aledann foll ein jeglicher seinen Bruder fren geben, der ein Hebraer, und ihm verkaufft ist, sechs Jahr soll er dienen, darnach solft du ihn fren von dir ausgehen lassen: und eure Batter haben mich nicht gehöret, noch ihr Ohr geneiget. Erob. 22. v. 2. Deut. 15. v. 12.
15. Ihr aber habt euch heutiges Tags vefehret,

und habt gethan, was recht ist vor meinen Alugen, daß ihr eine Frenheit ausgeruffen habt, ein jeglider gegen seinen Freund, und habt vor meinem Ungesicht einen Bund eingangen, in dem Sauß,

darüber mein Nam angeruffen ift.

16. Darnach send ihr wendig worden, und habt meinen Mamen entheiliget: da hat ein jeglicher seis nen Anecht, und ein jeglicher seine Magd wiederum zu sich gezogen, die ihr zuvor von euch gelassen hat. tet, daß sie fren und ihrer selbst machtig senn solten: nun habt ihr sie wieder unter das Joch gebracht, das sie eure Knecht und Magd senn mussen.

17. Darum sagt dis der BErr: Ihr habt mich nicht gehöret, das ihr, ein jeglicher seinem Bruder, und ein jeglicher seinem Freund, hattet Frenheit ausgeruffen: Siehe, spricht der DErr, so ruffe ich rench nun Frenheit aus zum Schwerdt, zu der Destilents, und zum Hunger, und ich will euch in alle Ronigreich der Erden zerftreuen.

18. So will ich auch die Manner, welche meisnen Bund übertretten, und nicht gehalten haben die Wort des Bunds, in welche sie gleichwohl vor

Digitized by Google

meinem Angesicht eingewilligt, und darüber ein Ralb in zwen Stud gehauen haben, und zwischen

den Stücken hindurch gangen sennd. Sen. 15. p. 10.
19. Nemlich die Kürsten Juda, und die Fürsten zu Jerusalem, die Kammerling, und Priester, und alles Bold im Land, welche zwischen dem getheil.

ten Kalb hindurch gangen sennd:

20. Dieselbigen will ich in die Band ihrer Fein, den übergeben, und in die Hand dersenigen, die nach ihrer Seel trachten: und ihre Leichnam sollen dem Gevogel des Himmels, und den Thieren auf

Erden zur Speiß werden. 21. Auch will ich Sedeciam, den König Juda, und seine Fürsten in die Hand ihrer Feinden übergeben, und in die Hand dersenigen, die nach ihren Seelen trachten, und in die Hand der Heerschaaren des Königs von Babylon, die von euch abge, wichen sennd.

22. Siehe, ich will befehlen, fricht der hErr, und fie wiederum vor diese Stadt führen, und fie werden wider dieselbige streiten, und fie auch einnehmen, und mit Feuer verbrennen: und ich will die Städt Juda wust machen, daß niemand drinnen wohne.

#### Das XXXV. Capitel.

1. Jeremias lobt die Rechabiter, daß sie sich, aus Gehorsam gegen ihrem Batter, vom Wein enthalten, 1.

11. Bedräuet die andere Juden mit ihrem Untergang, von wegen ihres Ungehorsams gegen Gott, 12.

11. Hingenen verkundigt er den Nechabitern Vermehrung ihres Gesplechts, und gönlichen Schut, 18.

1. 3 is ist das Wort, das zu Jeremia vom Herrn geschahe, in den Laten Joakim, bes Sohns Josia, des Königs Inda, und sprach:

2. Gehe in das Sauf der Rechabiter: und rede mit ihnen, und führe sie in das hank des herrn, in eine von den Schaß Kammern, und gib ihnen Wein zu trincken.

3. Und ich nahm zu mir Jezoniam, den Sohn Jeremia, des Sohns Habsania, und seine Brüder, und alle seine Sohn: und das gange Hauß der

Rediabiter:

4. Und führte sie in das Hauß des Herrn, in die Schaß Kammer der Kinder Hanan, des Sohns Jejedelia, des Manns WOttes, welche neben der Kurken Schatz-Kammer war, über der Kammer Maglia, des Sohns Sellum, der Thur Huterwar.

5. Und ich setzte den Kindern des Hauß der Reschabiter Becher und Kelch vor, die voll Weins waren, und fprach zu ihnen: Trindet Wein.

6. Sie antworteten: Wir wollen keinen Wein trinden: Dann Jonadab, der Sohn Rechab, im-fer Batter, hat uns befohlen, und gesagt: 3he follet feinen Bein trinden, ihr und eure Rinder ewiglich.

7. Auch sollet ihr kein Bauß bauen, noch Samen faen, noch Weinberg pflangen oder haben: fondern ihr follet alle die Tag eures Lebens in Sut-ten wohnen, auf daß ihr lange Zeit lebet in dem Land, darinn ihr Fremdling send. 8. Derowegen jenndwir der Stimm Jonadabs,

des Sohns Rechab, unsers Vatters gehorsam gewesen in allem, was er uns befohlen hat: also, daß wir keinen Wein trinden alle die Zag

imsers Lebens, wir und unsere Weiber, auch unsere Sohn, und unsere Tochter.

9. Bir bauen auch feine Baufer, darinn zu woh. nen: und haben weder Weinberg, noch lecker, noch Samen.

10. Sondern wir wohnen in Hutten, und seynd gehorsam, nach allem, was uns Jongbab, unser

Vatter, befohlen hat.

II. All aber Nabuchodonosor, der König von Babylon, herauf kam in unser Land, da sprachen wir: Kommet, und laffer uns gen Jerusalem zie-hen für dem Beer der Chaldaer, und für dem Beer der Sprer: also sennd wir zu Jerufalem blieben.

11. 12. Da geschahe des HErrn Worf zu Jeres mia, und sprach:

13. Diß sagt der Herr der Heerschaaren, der Gott Israel: Gehe hin, und sprich zu den Plannern Juda, und zu den Inwohnern Jerusalem: Wollet ihr dann die Züchtigung noch nicht annehmen, das ihr meinen Worten gehorsamet, spricht der HErr:

14. Die Wort Jonadab, des Sohns Rechab, die er seinen Kindern befohlen hat, daß sie keinen Wein trinden solten, sennd vest gehalten worden: und fie haben keinen Bein getrunden, bis auf den hentigen Tag, dann sie sennd dem Gebott ihres Batters gehorsam gewesen; ich aber hab zu euch geredt, bin Morgens fruh aufgestanden, und hab

geredt, und ihr send mir nicht gehorsam gewesen.
15. Und ich hab alle meine Knecht, die Prophe ten, zu euch geschickt, bin früh auf gewesen, und hab sie gesandt, und gesagt: Bekehret euch, ein jeglicher von seinem sehr bosen Weg, und bessert euer Thun: und gehet den fremden Göttern nicht nach, und dienet ihnen wichte Gunnach nach, und dienet ihnen nicht: so werdet ihr in dem Land wohnen, das ich euch und euern Lättern gegeben hab; aber ihr habt euer Ohr nicht geneiget,

und habt mir nicht gehorcher. Jer. 18. v. 11. †25. v. 5.
16. Also haben die Rinder Jonadab, des Sohns Rechab, ihres Batters Gebott vest gehalten, das er ihnen befohlen hatte; aber dis Bold ift mir nicht

gehorsam gewesen.

17. Darum sagt dis der Herr der Beerschaaren, der Gott Rael: Siehe, ich will über Juda und über alle Inwohner zu Jerufalem all das Unglud verhengen, das ich wider sie geredt hab, und sie habens nicht gehöret: Ich hab ihnen geruffen, und sie haben mir nicht geantwortet.

III. 18. Aber zum Hauß der Rechabiter strach Je-remias: Diß sagt der BErrder Beer schaaren, der GOtt Jsrael: um des willen, das ihr dem Befehl eueres Vattere Jonadab gehorsam gewesen send, habt auch alle seine Gebott gehalten, und alles gethan, was er euch befohlen hat:

16. Darum sagt diß der Herr der Heerschaaren, der Gott Ifrael: Er soll dem Stammen Jonadab, des Sohns Rechab nimmer mangeln an einem Mann, der vor meinem Angesicht stehe, zu ervigen

Tagen.

# Das XXXVI. Capitel.

L Jeremias laft burch Baruch feine Weiffagung fcbreiben, und m

Tempel dem Volck vorlesen, t.

II. Der König Joatim wirfft das geschriebene Buch ins Feur, und besiehlt, Jeremiam in die Gesangnuf zu legen, 20.

III. Jeremias aber last die verdrennte Weissagung zum andernmal

aufschreiben, 27.

I. Und

nd es begab sich im vierdten Jahr Joakim, des Sohns Josia, des Königs Juda, daß zu Jeremia das Wort vom DERNN ge-schahe, und sprach:

2. Nimm ein Schreib-Buch, und schreibe all die Wort darein, die ich wider Israel und Juda, und wider alle Volder, zu dir geredt hab, von der Zeit an, daß ich zu dir geredt hab, von den Tägen Josia, diß auf diesen heutigen Tag:

3. Ob vielleicht das Hauß Juda, wann sie hören all das Ungluck, so ich ihnen zu thun gedenak, sich bekehren wolter ein isolicher von seinem sehr

sich bekehren wolte, ein jeglicher von seinem sehr bosen Weg, so will ich ihnen ihre Ungerechtigkeit

und Sund verzeihen.
4. Da rieff Jeremias Baruch, dem Sohn Nes ria, und Baruch schrieb aus dem Mund Jeremia, in das Schreib. Buch, alle die Wort des HENNN,

die er zu ihm geredt hatte. 5. Und Jeremias befahl Baruch, und sprach: Ich bin gefangen, und kan in das Dauß des DErrn

nicht gehen.
6. Derowegen gehe du hinein, und lese aus dem Buch, darinn du die Wort des HErrn aus meis nem Mund geschrieben hast, vor den Ohren des Bolds im Dauf des HErrn, am Fast Tag, auch wor den Ohren aller deren von Juda, so aus ihren

Stadten dahin kommen, solft du sie lesen.
7. Ob vielleicht ihr Gebeth vor dem Angesicht des BErrn gefällig senn mögte, und ein jeglicher sich bekehrete von seinem sehr bösen Weg: dann der Grimm, und Unwillen, so der BErr wider dieses Vold geredet hat, ist sehr groß.
8. Und Baruch, der Sohn Neria, that alles, was ihm Jeremias der Prophet befohlen hatte,

nnd lase im Bauf des BErrn, aus dem Buch die Red des HErrn.

9. Und es begab sich im fünfften Jahr Joakim, des Sohns Jolia, des Königs Juda, im neunten Monath, daß sie vor dem Angesicht des Herrn ein Fasten verkundigten allem Bold zu Jerusalein, und der ganten Gemein, die ans den Städten Ju-da gen Jerusalem zusammen kommen war. 10. Und Baruch lase aus dem Buch die Wort

Jeremia im Sauf des Herrn, in der Schatz Raminer Gamaria, des Sohns Saphan des Schreis bers, im obern Borhoff, am Ort, da man zum neuen Thor in das Hauß des Herrn gehet, in An-

horen des gangen Boldes.

11. Als nun Michaas, der Sohn Gamaria, des Sohns Saphan, alle Wort des HErrn aus dem Buch gehört hatte:

12. Gieng er hinab in des Königs Hauß, zu des Canhlers Gemach: Und fiehe, da jaffen alle Für-ften beneinander: Elisama der Canhier, und Dalaias, der Sohn Semeia, und Einathan, der Sohn Achobor, und Gamarias, der Sohn Saphan, und Sedecias, der Sohn Banania, und

13. Und Michaas vermeldete ihnen alle Wort, die er gehöret hatte, da Baruch aus dem Buch vor den Ohren des Volcks lase.

14. Derowegen fandten alle Furfen zu Baruch, Judi den Sohn Nathania des Sohns Selemia, des Sohns Chust, und sprachen: Nimm in deine Band das Buch, daraus du in Anhoren des Bolds gelesen hast, und komm hieher. Also nahm

Baruch der Sohn Meria das Buch in seine Hand, und kam zu ihnen.

15. Und sie sprachen zu ihm: Setze dich nieder, und lese dis vor unsern Ohren: und Baruch lase es vor ihren Ohren.

16. Da sie nun alle die Wort gehöret hatten, entsetzen sie sich, ein jeglicher gegen seinen Nach-sten, und sprachen zu Baruch: Wir mussen alle diese Wort dem Konig anzeigen.

17. Und sie fragten ihn, und sprachen: Sage uns, wie hast du alle diese Wort aus seinem Mund

18. Und Baruch fprach zu ihnen: Er redete alle diese Wort aus seinem Mund, als wann er sie mir vorgelesen hatte, und ich schrieb sie mit Dien. ten in das Buch.

19. Und die Fürsten sprachen zu Baruch: Gehe bin, und verbirg dich mit Jeremia, das niemand

wisse, wo ihr send.

11. 20. 1 nd sie giengen in den Vorhoff zum Ko-nig hinein: aber das Buch befahlen sie in der Schaß-Rammer Elisama des Canglers zu vermahren: und sie vermeldeten alle diese Red in des Königs Unhören.

21. Und der König sandte Judi, das Buch zu holen: Der nahm es aus der Schatz Kammer Elissama, des Cantilers, und lase es in Anhoren des Königs und aller Fürsten, welche um den König herstunden.

22. Der König aber saß im Winter Sauf im neundten Monath: und war ein Berd Statt vor

ihm, voll gluender Kohlen:

23. Alls aber Judi dren odek vier Blatter gelesen hatte, zerschnitte ers mit einem Schreib Mes. fer, und warffe ine Keuer, das auf der Berd. Statt war, bis das gange Buch durchs Feuer auf der

Berd Statt verzehret war.
24. Und der Konig samt allen seinen Knechten, die alle diese Wort höreten, förchteten sich nicht, und zerrissen ihre Kleider nicht.

25. Aber Elnathan, und Dalaias, und Gamarias widersprachen dem König, er wolte das Buch nicht verbrennen: und er hörete fie nicht.

26. Und der König befahl Jeremiel, dem Sohn Amelech, und Saraid, dem Sohn Ezriel, und Seiemia, dem Sohn Abdeel, daß sie Baruch, den Schreiber, und Jeremian, den Propheten, greiffen soiten; aber der HErr hatte sie verborgen.

III. 27. 11nd das Wort des HErrn geschahe zu Jeremia, dem Propheten, nachdem der König das Buch verbrannt hatte, samt den Reden, die Baruch aus des Jeremia Mund geschrieben hatte, und sprach:

28. Nimm wiederum ein ander Schreib. Buch, und schreib darein alle die vorige Red, welche im ersten Buch waren, das Joakim, der König Juda,

verbrannt hat.

 $(\xi)$ 

29. Du solst auch zu Joakim, dem König Juda, sagen: Diß sagt der HErr: Du hast diß Buch verbrannt, und gesagt: Warum hast du darein geschrieben, und verkundiget: der König von Babylon wird eilends kommen, und wird dis Land verwüsten, und machen, das weder Mensch noch Vieh drinnen sep? 30. Da.

30. Darum sagt dis der Herr wider Joakim, den König Juda: Es soll keiner von ihm senn, der auf dem Stuhl Davids sipe: sein Leichnam soll hingeworffen werden, und des Tags in der Dip

liegen, und des Nachts in der Kalt. 31. Und ich will an ihm, und an seinem Samen, und an seinen Anechten ihre Missethat heimsuchen: und will über sie, und über die Mänuer Juda, all das Ungluck bringen, das ich zu ihnen geredt habi

und sie habens nicht gehöret.

32. Jeremias aber nahm ein ander Buch, und gab es Baruch, dem Sohn Neria, dem Schreis ber: der schrieb darein aus dem Mund Jeremia alle Wort des Buchs, welches Joafim, der Konig Juda, mit Feuer verbrannt hatte: und über das wurden noch vielmehr Reden dazu gethan, als der vorigen waren.

#### Das XXXVII. Capitel.

1. Der König Sedecias ersucht ben Propheten, daß er GOtt var ihn wolle bitten; Jeremias aber weissaget ihm, daß Nabuchsdonosor die Stadt Jerusalem wiederum werde belagern, und einnehmen, 1.

II. Inbem Jeremias aus ber Staht will gehen, wird er, als ein Flüchtiger, eingezogen, 10

nd der König Sedecias, der Sohn Josia, regierte an Statt Jechonia, des Sohns Joakim, welchen Nabuchodonosor, der König zu Babylon, im Land Juda zum König

verordnet hat: 4 B. Kon. 24. v. 17. 2. Par. 36. v. 10.
2. Aber er, und seine Knecht samt dem Bold im Land, waren den Worten des HErrn nicht gehorsam, die er durch die Hand Jeremia, des Pro-

pheten, geredt hatr

3. Und der König Sedecias sandte Juchal, den Sohn Selemia, und Sophoniam, den Sohn Maasia, den Priester, zu Jeremia, dem Propheten, und sprach: Bitte für uns den Herrn unsern **GOtt.** 

4. Jeremias aber gieng nun fren mitten unter dem Vold: Dann sie hatten ihn noch nicht ins Gefängnuß gelegt. So fam auch das heer Pha. raons que Egypten: und als die Chaldaer, welche Jerusalem belägerten, solche Zeitung vernahmen, zogen sie ab von Jerusalem.

5. Da geschahe des HErrn Wort zu Jeremia,

dem Propheten, und sprach:
6. Diß sagt der HErr, der GOtt Israel: Also saget dem König Inda, der euch zu mir gesandt hat, mich zu fragen: Siehe, das Heer Pharaons, das ausgezogen ift, euch Benftand zu thun, wird wiederum in fein Land, in Egypten, zurud ziehen.

7. Aber die Chaldacy werden wieder fommen, und wider diese Stadt streiten: sie werden diesel

bige erobern und mit Fcuer verbrennen. 8. Diß sagt der DErr: Betrieget eure Seelen nicht, und saget nicht: Die Chaldder werden hinweg ziehen, und von uns abweichen: Dann sie

werden nicht hinweg ziehen.

9. Ja, wann ihr ichon das gante Beer der Chaldaer schlagen würdet, die wider euch streiten, und ihrer etliche verwundet übrig blieben, so würden fie doch, ein jeglicher aus feinem Gezelt, fich auf. machen, und diese Stadt mit Fener angunden.

Als aber das Beer der Chaldaer von Je-rusalem abgezogen war, um des Pha

raons Heers willen:

11. Gieng Jeremias aus Jerusalem, in das Land Benjamin zu reisen, und daselbst die Erbschafft im

Angesicht der Burger zu theilen.
12. Und da er zum Thor Benjamin kam, war allda ein Wächter am Thor in seiner Ordnung, mit Namen Jerias, der Sohn Selemia, des Sohns Banania: der griff: Feremiam den Propheten an, und fprach: Du nummit die Flucht zu den Chal-

13. Und Jeremias antwortete: Das ist nicht wahr, ich fliehe nicht zu den Chaldaern. Und er hörte ihn nicht: fondern Jerias griff Jeremiane an, und führete ihn zu den Fürsten.

14. Derowegen wurden die Fürsten zornig wis der Jeremiam, und schlugen ihn, und wurffen ihn ins Gefängnuß, das im Hauß Jonathan des Schreibers war: dann derselbige war über den Rerefer verordnet.

15. Also gieng Jeremias in das Haus, da die Grub war, zum Kerder hinein, und Jeremias

lag daselbst eine lange Zeit.

16. Aber Sedecias der König schickte hin, und ließ ihn holen: und er fragte ihn heimtich in seinent Bauß, und sprach: Mennest du; daß diß Wort vom Herrn sen? Und Jeremias sprach: Jack ist. Und er sagte ferner: Du wiest in die Hand des Königs von Babylon übergeben werden.

17. Und Jeremias fprach zum König Gedecia: Was hab ich wider dich gefindiget, und wider deis ne Knecht, und wider dem Vold, baster mich ind Gefängnuß geworffen haft?

18. Wo seind nun eure Propheten, die ends weissagten, und sprachen: Der König von Baby. lon wird über euch, und über dis Land nicht komz

19. Und nun mein Herr König, ich bitte, höre laß mein Flehen vor demem Angesichtigelten, und schide mich doch nicht wiederum in das Hauß Jos natha, des Schreibers, daß ich daselbst nichtsterke.

20. Also befahl der König Sedecias, daß man-Jeremiam in den Borhoff des Kerckers legen solten und ihm täglich neben dem Gemuß ein Ruchen Brodts geben, big alles Brodt in der Stadt auf-gangen ware, und Jeremias blieb un Vorhoff des Rerders.

# Das XXXVIII. Capitel.

I: Jeremias fahrt immer fort, auch im Rerder, bie Berftorung ber Stadt ju weisfagen; wird barum in eine tieffe Gruben geworf.

II. Wied burch Vorbitt Abdemelech bes Mohren, wieder heraus

gezogen, aber boch gefangen verwahret, 7.

III. Rathet bem Konig Gebecid, er foll sich den Chaldern ergeben, es sey sonst fein ander Mittel ober Weg, bem Berberben gu-

I. Der Saphathias, der Sohn Mathan, und Gedelias, der Sohn Phassur, und Judal, der Sohn Selemia, und Phassur, der Sohn Melchia, höreten die Wort, die Jeremias zu allem Vold redete, da er sprach:

2. Dis sagt der DErr: Wer in dieser Stads bleiben wird, der wird durche Schwardt

bleiben wird, der wird durche Schwerdt, Hunger und Pestileng umkommen: wer aber zu den Chal. daern hinaus fliehen wird, der wird leben: und feine Seel wird erhalten werden, daß fie im Leben bleibe. Jet. 21. b. 9

3. Dik sagt der DENA: Diese Stadt wird

gewiß:





gewißlich dem Deer des Ronigs von Babylon in die Sand gegeben werden, und er wird sie gewinnen.

4. Und die Fürsten sprachen zum König: Bir bitten dich, saß doch diesen Menschen tödten: dann er macht mit Fleiß, daß die Kriegsleut, welche in dieser Stadt übrig blieben sennd, samt dem gangen Bolck, die Sand sinden sassen Bolck, die Sand sinden lassen, dieweil er solche Bort zu ihnen reder: dann dieser Mensch suchet nicht, was diesem Bolck zum Frieden dienet. son nicht, was diesem Bold jum Frieden dienet, fondern nur Ungluck,

5. Da sprach der König Sedecias: Siehe, et

ist-in euren Händen: so gebühret sichs auch nicht, das euch der König etwas verlagen solte.

6. Also nahmen sie Jeremiam, und wurssen ihn in die Gruben Melchia, des Sohns Amelech, welche im Vorhoff des Kerckers war: und sie liesen Jeremiam mit Seplenhinabin die Gruben, darinn nicht Masser, sondern Schlamm mar. nicht Wasser, sondern Schlamm war: und Jeres mias sand in den Schlamm hinein.

11. 7. Da hörete Abdemelech der Mohr, ein Rammerling im Sauß des Königs, daß fle Jeremiam in die Gruben geworffen hatten: der

Konig aber saß in der Pforten Benjamin.

8. Und Abdemelech kam aus dem Hauß des Konigs, redete den König an und sprach:

9. Mein Berr König, es ist alles sehr übel gesthan, was diese Männer wider Jeremiam den Propheten begangen haben, well sie ihn haben in die Gruben geworssen, daß er da Hungers sterbe, dann es ist kein Brodt mehr in der Stadt dann es ift kein Brodt mehr in der Stadt.

10. Da gab der König dem Abdemelech dem Mohren Befehl, und sprach; Nimm drengig Manuer mit dir von hinnen, und ziehe Jeremiam

den Propheten aus der Gruben, ehe dann er sterbe.
11. Also nahm Abdemelech die Männer zu sich, und gieng in des Königs Sauß zum Ort, das unter der Schaß Kammer ist, und nahm von dans nen alte verlegene Lumpen, die verfaulet waren, und ließ sie mit Seplen zu Jeremia hinab in die Gruben.

12. Und Abdemelech, der Mohr, sprach zu Jezemia: Lege die alte Tücher, und diese zerrissene und faule Lumpen unter die Elbogen deiner Banden, und um das Senl: und Jeremias that also:
13. Und sie zogen Jeremiam mit den Senlen herauf, und brachten ihn aus der Bruben; aber Jeremias blieb im Vorhoss des Kerckers.

111. 14. Und der König Sedecias sandte hin, und ließ Jeremiam, den Propheten, zu sich führen, an die dritte Thur, die im Dauß des OErrn war, und der König sprach zu Jeremia:
3ch frage dich um ein Wort, verhalte mir nichts.
15. Aber Jeremias sprach zu Sedecia: Wann ichs dir verfündige, wirst du mich dann nicht tödzten? Wann ich dir aber einen Rath gebe, so wirst du mich nicht hören.

du mich nicht hören.

16. Da schwur der König Sedecias dem Jeres mia heimlich, und sprach: So wahr der HErr lebet, der uns diese Seel erschaffen hat, ich will dich nicht tödten, will dich auch nicht übergeben in die Sand dieser Manner, die nach deiner Geelen trachten.

17. Und Jeremias sprach zu Gedecia! Dif sagt der HERR der Beerschaaren, der Gott Jirael! Birst du hinaus ziehen zu den Fürsten des Konigs von Babylon, so wird deine Geel leben, und diese Stadt wird nicht mit Feuer verbrannt werdent fondern du wirft erhalten werden, du und bein

18. Wirst du aber zu den Fürsten bes Königs von Babylon nicht hinaus gehen, so wird diese Stadt in die Sand der Chaldaer übergeben wer-

den, und sie werden sie mit Feuer verbrennen: und du wirst aus ihrer Band nicht entrimnen. 19. Und der Konig Sedecias sprach zu Jeremia: Ich bin bekummert um der Juden willen, die sich zu den Chaldaern geschlagen haben: sie mögten mich in ihre Sand übergeben, das sie ihren Spott mit mir trieben.

20. Jeremias aber antwortete: Gie wardell

dich nicht übergeben. Lieber, gehorche doch dem Wort des HErrn, das ich zu die rede, so wird dirs wohl geben, und deine Seel wird leben.

21. Wann du aber je nicht wilft hinaus gehen, so ist dis das Wort, das mir der HErr hat zu er-

tennen geben:

22. Siehe, alle Weiber, welche im Sauß des Ronigs Juda überblieben sennd, sollen hinaus geführet werden zu den Fürsten des Königs von Babylon, und sie werden sagen: Deine Manner, die dich auf Fried vertrösteten, haben dich verführet, und sennd dir zu machtig worden, sie haben dich tieff in Schlamm geführet, und deine Sus auf schlipsferige Weg gebracht, und nun sennd sie von dir gewichen.

23. Und alle deine Weiber, samt deinen Rindern sollen zu den Chaldaern hinaus geführet werden; so wirst du auch aus ihren Handen nicht entrinnen, sondern dit wirst durch die Paud des Königs von Babylon gefangen werden: und er wird diese Stadt mit Feuer verbrennen.

24. Da iprach Sedecias zu Jeremia: Lag nie, mand diese Wort erfahren, so sout dunicht sterben.

25. Wann aber die Fursten horeten, daß ich mit dir geredt hab, und kamen zu dir, und sprächen: Beige und an, was haft du mit dem Konig geredt, und verhehle es nicht für uns, so wollen wir dich nicht tödten: Und was hat doch der König mit dir geredt?

26. So sprich zu ihnen: Ich hab den König de muthiglich gebetten, er wolte mich nicht wiederum in das Hauß Jonathan führen lassen, da ich ster-

ben muste.

27. Und alle Fürsten kamen zu Jeremia, und fragten ihn: Und er redete zu ihnen nach allen diesen Worten, wie der König ihm befohlen hatte, und ste liessen ab von ihm. Dann es war nichts

gehöret worden. 28. Jeremias aber blieb im Borhoff des Kerders big auf den Tag, daß Jerufalem eingenommen ward: und es hat sich zugetragen, das Gerusalem

ist erobert worden.

## Das XXXIX. Capitel.

1. Die Stadt Jerusalem wird bon ben Chaldaren etobert, Seder cias gefangen, und, nach ausgestochenen Augen, gen Babplon

geführet, i. II. Jeremias wird von ben Chalddern aus bet Befangnuß erloft,

und wohl gehalten, 11. 111. Berfpricht bem Abbemelech, im Ramen Gottes, alle Sichet. heit von seinen Feinden, 15.

I. Sm neundten Jahr Sedecia, des Konigs Juda, im zehenden Monath, fam Nabu. chodonosor, der Konig von Babylon, mit seinem gangen Deer vor Jerusalem, und belägerte

e Stadt. 4. Neg. 25. v. 1. Jer. 52. v. 4. 2. Aber im eilften Jahr Sedecia, im vierdten Monath, am funfften Tag des Monaths, ward

die Stadt eröffnet.

3. Und alle Fürsten des Königs von Babylon ogen hinein, und festen sich im Mittel Thor: nemlich Neregel, Sereser, Semegarnabu, Sarsachim, Rabsarcs, Neregel, Sereser, Rebmag, und alle andere Fürsten des Königs von Babylon.

4. Als sie nun Sedecias, der König Juda, sahe, samt allen Kriegs Leuten, begaben sie sich auf die Huch :- und sie zogen des Nachts zur Stadt hinaus, durch den Weg benm Garten des Königs, und durchs Thor, das zwischen zwenen Mauren war,

und begaben sich auf den Weg zur Wusten hinaus. 5. Aber das Deer der Chalder jagte ihnen nach, und ergriffen Sedeciam im Feld an der Wusten ben Jericho, und führeten ihn gefänglich zum Nabuchodonosor, dem König von Babylon gen Reblatha, die im Land Emath gelegen ist: und er sprach ein Urtheil über ihn.

6. Und der König von Babylon tödtete die Gohn Sedecia zu Meblatha vor seinen Augen: auch tode tete der König von Babylon alle Edlen aus Judg.

7. Aber dem König Sedecia stach er die Augen aus, und band ihn mit Ketten, daß man ihn gen Babylon führete.

8. Bu dem verbrandten die Chaldaer des Ronigs Bauß, und die Säuser des gemeinen Volds mit Keuer, und wurffen die Mauren zu Jerusalem zu Boden.

9. Aber das übrige Bold, das in der Stadt blieben war, saint den Flüchtigen, die zu ihnenge. fallen waren, und das übrige gemeine Vold, das noch vorhanden war, führete Nabuzardan, der Feld Oberft gen Babylon.

10. Und vom gemeinen armen Vold, die gar nichts hatten, lieg Nabuzardan, der Feld-Oberst etliche bleiben im Land Juda, und gab ihnen am felben Tag Weinberg ein, und Brunnen.

Iber Nabuchodonosor der König zu Babylon, hatte Nabuzardan dem Felde Obersten von Jeremia Befehl gegeben, und gesagt:

12. Rimm ihn, und halte deme Augenüber ihn, and thue ihm nichts Boses, sondern handle mit

ihm nach seinem eigenen Wohlgefallen.

13. Allo sandte Rabuzardan, der Feld-Oberste, und Nabusezban, und Rabsares, und Neregel, und Sereser, und Rebmag, und alle Obersten des Kölnigs von Babylon,

14. Die sandten hin, und nahmen Jeremiam aus dem Vorhoff des Kerckers, und übergaben ihn Godolia, dem Sohn Ahicam, des Sohns Saphan, daß er in sein Hauß gienge, und unter dem Vols wohnete.

HI. 15. Iber das Wort des HErrn war zu Je-remin geschehen, da er noch im Vor-

hoff des Kerckers gefangen lag, und hatte gesagt? 16. Gehe hin, und rede mit Abdemelech dem Mohren, und sprich: Diß saat der Herr der Heersschaaren, der Gott Israel: Siehe, ich will meine Wort über diese Stadt kommen lassen zum Unglück, und nicht zum Guten: und du wirste am selben Tag vor deinen Augen sehen.

17. Und ich will dich an dem Tag erretten, fpricht der hErr: und du folst den Männern nicht in die Sand übergeben werden, für welchen du dich

forchtest:

18. Sondern ich will dich erretten, und befrenen: du sollt durche Schwerdt nicht umkommen: son dern deine Seel soll dir erhalten werden, dieweil du auf mich dein Vertrauen gesetzt hast, spricht der HErr.

#### Das XL. Capitel.

- I. Nabujardan, ber Felb Oberfi, erquickt Jeremiam mit Speifen, verchrt ihm Geschenet, und stellt ihm fren ju wohnen, wo er
- Jeremias erwehlt im Jubischen Land unter Godolia, mit ben übrigen zerstreueten Juba zu wohnen, 6.

III. Gobolias inte burch Johankin gewarnet, fic für Jimabels beimlichen Rachstellungen vorzusehen; gibt aber beinen Glauben, 13.

je ist das Wort, das zu Jeremig vom DEren geschahe, nachdem ihn Nabuzardan der Feld Oberst von Rama fren gekassen hatte, als er ihn himweg nahm, wie er mit Retten gebunden war, mitten aus allen denen, welche von Jerusalem und Juda auszogen, und gen Babylon geführet worden.

2. Da nahm der Feld Oberft Jeremiam, und fprach zu ihm: Der DErr dein Gott hat dis Uni

glud über die Ort geredt t-

3. Er hats auch herzu geführet: und hat der Derr gethan nach seinem Wort, dieweil ihr dem DErrn gestindiget, und seiner Stimm nicht gehor

thet habt, so ift euch dis widerfahren.

4. Und nun siehe , ich hab dich heutiges Tags von den Ketten loß gemacht, die an deinen Banden waren: gefällt dirs nun mit mir gen Babylon zu dichen, so fomm, ich will auch mein Aug über dich haben: gefällt dirs aber nicht, daß du mit mir gen Babylon ziehest, so bleib hie: stehe, das gante Land ist vor dir: du hast die Wahl, und wohin dir gefällt zu ziehen, da ziehe hin.

5. So ziehe dann nicht mit mir, sondern bleib ben Godolia, dem Sohn Ahicam, des Sohns Sas phan, den der König von Babylon über die Stadt Juda gesest hat: ben demselbigen magst du dich aufhalten mitten unter dem Bold: oder sonst zie-hen, wohin dirs gefällt. Auch gab ihm der Felde Oberst Speiß, und Geschendt, und ließ ihn hin-

gehen.

11. 6. Seremias aber kam zu Godolia, dem Sohn Ahicam gen Masphath und wohnete ben ihm mitten unter dem Bold, das im Land

übrig gelassen war.

7. Da nun foldes alle Hauptleut über das Beer hdreten, sie und ihre Gesellen, die im Land zerstreuet waren, daß der Konig von Babyton Go. boliam, den Sohn Ahicam über das Land geset, und ihm die Manner und Weiber, sammt den kleinen Kindern, und die Armen im Land befohlen hatte, welche gen Babylon nicht hinüber geführet

8. Kamen sie zu Godolia gen Masphat: nemlich Ismahel, der Sohn Nathania, und Johanan, und Jonathan, die Sohn Caree, und Sareas, der Sohn Thanehumeth, und die Kinder Ophi, welche von Netophathi waren, und Jezonias, der

Sohn Maachathi, sie und ihre Manner.
9. Und Godolias, der Sohn Ahicam, des Sohns Saphan, schwur ihnen, und ihren Gesellen, und sprach: Forchtet euch nicht den Chaldaern zu dienen: wohnet im Land, und dienet dem König zu

Babylon, so wirds euch wohlgehen. 4. Reg 25 v. 24.

10. Siehe, ich wohne zu Masphat, das ich thue, was die Chaldaer besehlen, die zu uns heraus gesandt werden: Ihr aber samlet den Wein, und Korn, und Oel, und thuts in eure Gefäß, und bleis bet in euren Städten, die ihr eingenommen habt.

11. Dazu allen Juden, welche im Land Moab waren, auch unter den Kindern Ammon, und Edom: und in allen Landen, da sie horeten, daß ber König von Babylon im Judichen Land etliche über gelassen, und Godoliam, den Sohn Ahicam, des Sohns Saphan, über dieselbige verordnet hatte.

12. Ramen fle, die Juden, alle mit einander wiederum von allen Orten, dahin fie geflohen waren, und begaben sich in das Land Juda, zu Gobolia gen Masphat: und sammleten an Wein und Korn einen sehr grossen Vorrath. 111. 13. Ister Johanan, der Sohn Caree, und alle Hauptleut des Heers, welche im

Land zerstreuet gewesen waren, kamen zu Godolia

gen Masphath,

14. Und sprachen zu ihm: Du folft wissen, daß Baalis, der König der Kinder Ammon, Ismahet, den Sohn Rathania, ausgesandt hat, dich ums Leben zu bringen. Aber Godolias, der Sohn Ahis

cam, glaubete ihnen nicht.

15. Und Johanan, der Sohn Caree, redete mit Godolia zu Masphath in geheim, und sprach: Ich will hingehen, und Imahel, den Sohn Nathania, erschlagen, daß niemand wissen soll, damit er dich nicht erwurge, und alle Juden, die sich zu dir versammlet haben, zerstreuet werden, und die Uberbliebene von Juda umfommen.

16. Und Godolias, der Sohn Ahicam, sprach zu Johanan, dem Sohn Caree: Das folft du nicht thun: Dann es ist nicht wahr, was duvon Isma-

hel sagest.

## Das XLI. Capitel.

L Gobolias wird von Ismahel überfallen und enschlagen, bas Bold

aber gefänglich hinweg geführt, 1.
Iohanan verfolge Ismahel, schläge ihn, und erlöst die Gefangene; aber aus Forcht der Chaldaer, begiebt er sich auf den Weg nach Egypten, 11.

nd es begab sich im siebenden Monath, kam Kinahel, der Sohn Nathania, des Sohns Elisama vom königlichen Stamm, saint den Obersten des Königs, und zehen Manner mit ihm, zu Godolia, dem Sohn Ahicam, gen Masphath, und sie assen daseibst zu Masphath das Brodt mit einander.

2. Aber Imahel, Der Sohn Nathania, stund auf, famt den zehen Mannern, die ben ihmwaren, und schingen Godoliam, den Sohn Ahicam, des Sohns Saphan, mit dem Schwerdt, und tedte-ten ihn, den der König von Babylon über das Land gesetzt hatte.

3. Auch erschlug Ismahel alle Juden, die ben Godoiia zu Maspharb waren, und die Chaldaer, welche daselbst befunden wurden, saint den Rriegs.

4. Und des andern Tags, nachdem er Godoliam erwurget hatte, da es noch niemand wuste:

5. Kamen achtig Manner von Sichem, und von Silo, und von Samaria, mit geschorenen Barten, und zerriffenen Rleidern, und übel gestalt: und hatten ihre Gaben und Wenrauch in der

Hand, daß fie es opfferten im Bauß des Herrn. 6. Aber Ismahel, der Sohn Nathania, gieng hinaus gen Masphathibnen entgezen, und er gieng daher, und weinete. Alls er ihnen nun entgegen fam, fprach er zu ihnen: Rommet zu Godolia, dem Sohn Ahicam.

7. Und da fie mitten in die Stadt famen, erwurgete sie Ismahel, der Sohn Nathania, er und die Wanner, welche ben ihm waren, mitten an der 2Baffer Gruben.

8. Es funden sich aber zehen Manner unter isnen, die sprachen zu Ismahel: Todte uns nicht: Dann wir haben noch Schat im Ader von Bei-Ben, und Gersten, und Del, und Bonig. Und er hielt still, und todtete fie nicht mit ihren Brudern.

9. Aber die Baffer-Grub, darein Ismahel alle Leichnam der Manner warff, die er um des Godolid willen erschlagen hatte, war dieselbige, welche ber Konig Usa um des Baafa willen, des Konigs Birael, gemacht hat: eben dieselbige hat Ismahel, der Sohn Nathania, mit den erschlagenen gefüllet.

10. Und Ismahel führte alles gefänglich hinveg, was vom Bold zu Masphath hinterlassen war: Die Töckter des Königs, und alles Bold, das zu Masphath übrig blieben war, das Nabuzardan, der Feld Oberst, dem Godolia, dem Sohn Ahicans befohlen hatte. Und Ismahel, der Sohn Nathamis Gena sie und zug hinnese das er sich zu den nid, sieng sie, und zog hunveg, daß er sich zu den Rindern Ammon begabe.

11. 11. Iber Johanan, der Sohn Caree, und alle Haupt-Leut über das Kriegs-Bolch, die ben ihm waren, höreten alle das Uebel, das Innahel, der Sohn Rathania, begangen hatte.

12. Und fie nahmen alle Manner zu fich, und zogen hin wider Jimahel, den Sohn Nathania, ju streiten, und traffen ihn an ben dem groffen Wasser zu Gabaon.

13. Da nun alles Bold, das ben Ismahel war, Johanan, den Sohn Caree, sahe, und alle Baupt, leut über das Kriegs Bold, die ben ihm waren, wurden sie hoch erfreuet.

14. Und alles Vold, das Jinahel zu Masphath

gefangen hatte, wandte sich, und kehrete wieder um zu Ichanan, dem Sohn Caree. 15. Aber Ismahel, der Sohn Nathania, begab fich für Johanan auf die Flucht mit acht Mannern,

und zoge zu den Kindern Ammon. 16. Und Johanan, der Sohn Caree, samt allen Hauptleuten über das Kriege Bold, die ben ihm waren, nahmen das gange übrige Vold von Mas phath zu sich, das er von Ismahel, dem Sohn Nathania wiederum zuruck gebracht hatte, nach dem Godolia, der Sohn Ahicam von ihm erschla. gen war: nemlich, die starcke streitbare Männer, auch die Weiber und Kinder, samt den Kämmer-lingen, die er von Gabaon wiederum zuruck gesichret hatte.

17. Und sie zogen hin, und hielten sich auf wie Fremdling zu Chamaam, das ben Bethlehem liegt, damit sie fort reiseten, und für den Chaldaern in

Egypten zogen: 18. Dann fle forchteten sich für ihnen, dieweil Ismahel, der Sohn Nathania, Godoliam, den Sohn Ahicam, erschlagen hatte, der vom König von Babylon über das Land Juda gesetzt war.

## Das XLII. Capitel.

I. Johanan und seine Gesellen fragen Jercmiam, ob sie in Egypten flieben sollen ober nicht? 1.

II. Welcher ihnen weissag, Sottes Will sen, daß sie im Judischen Land unter dem Geborjam der Chaldaer sollen verbleiben, und bag alle, so in Egypten werden flieben, jammerlich sollen umstommen, 7.

and alle Hamptleut über das Kriegs Bold, auch Johanan, der Sohn Caree, und Jezonias, der Sohn Josia, samt dem übrigen gemeinen Volck, vom Kleinen dis zum Groffen, tratten herzu,

2. Und fprachen zu Jeremia, dem Propheten: Las dir doch unser Gebett vor deinem Angelicht gefallen, und bitte den BErrn deinen GOtt für und, für alle diese Uberbliebene: dann unser sennb gar wenig von vielen übrig gelassen, wie und deine Augen allhie sehen: 3. Dag und der DErr dein GOtt den Weg git

erkennen gebe, darauf wir wandelusvillen, und das

Wort, darnach wir und eichten sollen.

4. Und der Prophet Jeremias sprach zu ihnent Ich habs gehöret: siehe, ich will den DEren für euch bitten, nach euren Worten. Alles, was mit der DErr antworten wird, das will ich euch anzels gen, and michts vor endiverhehlen.

5. Und sie sprachen zu Jeremia: Der HErr sen Zeug der Wahrheit und der Eren zwischen uns, wo wir nicht alles dergestalt thun werden, darum

dich der Herr dein Gott zu uns senden wird. 6. Es sen gleich gut oder bes, so wollen wir der Stimm des Herrn imsers Gottes, zu welchem wir dich schicken, gehorsten sepn: damit es uns wohlgehe, wann wir der Stimm des Herrn unfers GOttes gehorchen.

II. 7. Machdem aber zehen Tag verflossen waren, geschahe des DErru Bort zu Jeremia.

8. Und er berieff Johanan, den Sohn Carec, sanit allen Hauptleuten über das Kriegs Vold, die ben ihm waren, auch das gange Vold, vom Geringsten bis jum Groffeften:

9. Und sprach zu ihnens Dif sagt der BErr, der Bort Jirael, zu dem ihr mich gesandt habt, daß ich euer Gebett vor seinem Angesicht darlegen

solte:

Werdet ihr ruhig bleiben in diesem Land, 10. so will ich euch bauen, und nicht zerstoren, ich will euch pflangen, und nicht ausrupffen: dann ich bin schon versöhnt über das Ubel, so ich ench gethan hab.

11. Forchtet ench nicht vor dem Angesicht des Ronies von Babylon, dafür ihr euch zaghafft ent-fest. Ihr folt euch für ihm nicht forchten, spricht der DErr: dann ich bin ben euch, daß ich euch helffe, und von seiner Hand errette.

12. Und ich will euch Barmherhigfeit erzeigen, und mich über eich erbarmen, und euch in eurem

Land machen wohnen.

13. Werdet ihr aber sagen: Wir wollen in diessem Land nicht wohnen, noch der Stimm des Herrn unsers Gottes gehorchen:

14. Und sprechen: Mit nichten, sondern wir wollen in Egyptenland ziehen: da wir keinen Krieg sehen, noch den Klang der Posaunen hören, noch bunger seiden merden: und dassibit mollen Hunger leiden werden: und daselbst wollen wir wohnen

15. So horet nun des BErren Wort, ihr übrige von Juda: Diß sagt der Herr der Beerschaa. ren, der Gott Ffrael: Wofern ihr euer Angeficht richten werdet in Egypten zu ziehen, und hineur kommen senn, daselbst zu wohnen.

16. So wird euch daselbst in Egypten Land das Schwerdt ergreiffen, dafür ihr euch förchtet: und der Hunger, dafür ihr euch besorget, wird euch in Egypten anhangen, und ihr werdet daselbit fterben.

17. Und alle Manner, die ihr Angesicht richten, in Egypten zu ziehen, und allda zu wohnen, werden durchs Schwerdt, Dunger, und Pestilens fterben: Reiner von ihnen wird übrig bleiben, noch

dem Unglud entrinnen, das ich über sie führen werde.

18. Dann diß sagt der Berr der Beerschaaren, der Gott Jirael: Gleich wie sich mein Brimm; und meine Unanad über die Inwohner zu Jerusalem hat ergoffen: also wirdsich meine Unghad auch wher euch ergiessen, wann ihr in Egypten kunimen fend, und ihr sollet zum Schwur, und zum Schrösen, und zum Fluch, und zur Schmach werben,

und dis Oct nimmer wiederum sehen.

19. Dis ift des DEren Wort über euch, ihr übrigevon Juda: Ziehetnicht in Egypten: wisset; und verstehet, daß ich euch heutige Tags hab bezeugt.

20. Dannihr habt eure eigene Geelibetrogen.: Dieweil ihr trich ausgesandt habt zum DENAN unserm GDit, und gefagt: Bitte den BERNA! unfern Gott für uns, und alles, was dir der DENN unfer GOtt fagen wird, das zeige uns ans so wollen wars thun:

21. So hab ichs euch nun heut zu wiffen gethan :i und ihr wollet der Stimm des Derin eures Got. tes nicht gehorchen in allem, darum er mich zu euch?

gelandt hat:

22. Derowegen sollet ihr jest wissend wiffen, dak ihr durche Schwerdt, Hunger und Pestikus: umfommen werder, an dem Ort, dahin ihr habi ziehen wollen, daselbst zu wohnen.

#### Das XLIII. Capitel:

1. Die Juben wollen Jeremid weber glauben noch folgen; siehen, also in Egypten, und suhren ben Propheten mit sich, i.
IL. Er aber sage ihnen vor, bafffie bafelbst werben pon-Rabucho

donosor gerftort werben, 8.

begab sich aber, nachdem Feremias vol-lendet, und zum Volck alle die Wort des Herrn ihres GOttes ausgeredt hatte, darum er vom Herrn ihrem GOtt zu ihnen gelandt mar, nemlich alle diese. Wort:

2. Sprach Azarias, der Sohn Jostá, und Jospanan, der Sohn Carre, und alle stolke Männer fprachen zu Jeremia: DuredeftLingen: Der HErr tinfer Gott hat dich nicht gesandt, noch gesagt:

Biehet nicht in Egypten, daselbst zu wohnen: dich wider und, daß er und in die Hand der Chak daer übergebe, und bringe uns ums Leben und mache, daß wir gen Babylon geführet werden.

4. Und Johanan, der Gobn Caree, samt allen Seintleuten überdas Kriegs Bold, und das gange Volck höreten die Stimm des Herrn nicht, daß

sie im Land Juda bleiben solten.

5. Sondern Johanan, der Sohn Carce, und alle Hauptieut über das Kriegs Bold, nahmen zu sich alle Uberbliebene von Juda, welche aus allen Boldern, dahin sie zuvor zerstreuet gewesen, wiederum kommen waren, im Land Juda zu wohnen.

6. Manner und Weiber, und fleine Rinder, auch die Tochter des Königs, und alle Seclen, die Nasbuzardan, der Feld Oberst, mit Godolla, dem Sohn Ahicam, des Sohns Saphan hinterlassen hatte: auch Jeremiam, den Propheten, und Baruch, den Sohn Meria.

7. Und sie zogen in Egypten-Land, weil sie der Stimm des BErrn nicht gehorfam waren, und

kamen biß gen Taphnis.

نسياله لواراه

11. 8. Und zu Caphnis geschahe des HErrn Wort

9. Nimm groffe Stein in deine Hand, und verbirge sie in der Grufft, welche unter der Mauren von Ziegel-Steinen ift, im Thor des Bauß Pharaons zu Taphnis, und lag die Manner aus Juda

10. Und sprich zu ihnen: Diß sagt der HErr der Heerschaaren, der GOtt Israel: Siehe, ich will aussenden, und zu mir nehmen Nabuchodonosor, den Konig von Babylon, meinen Knecht, und will seinen Thron oben auf diese Stein setzen, die ich werborgen hab, und er wird über denfilben feis nen Stuhl aufrichten.

Gal. Und er wird fommen, und Egypten Land. schlagen: was zum Todt gehöret, das soll sterben, und was ins Gefängnuß gehöret, das foll gefangeir werden, und was zum Schwerdt gehöret, das soll durchs Schwerdt fallen.

1 12: Und er wird in den Häusern der Gotter. Egsptiein Fever-anzünden, und sie verbremien, und gefänglich hinweg führen: und er wird sich mit Egyptem Land befleiden, wie fich ein Dirt mit seinem. Mantel bekleidet: und mit Frieden von dingen hingus ziehen.

13. Und er wird im Bauf der Sonnen die Bile der zerbrechen, welche in Egypten Land sennd: und bie Saufer der Gotter in Egypten wird er mit

Zener: verbrenuen.

## Das XLIV. Capitel.

Le Der Prophet wieberholt seine Weissagung vom Untergang bes Egypten Lands und der Juden, so batin gestohen, die er unter dessen armahnt, daß sie der Egyptier Abgötter nicht sollen ver-

II. Diese aber wiberstreben GDT und bem Propheren, und figen, baß sie, gleich wie im Jubischen Land, also auch in Egypten, die Gottin bes himmels toollen verehren, 15.
III. Werben barum sie, und Pharao mie Hunger, Schwerdt und untergang bedräust, 24.

if ist das Wort, das durch Jeremiam geschahe zu allen Juden, die in EgyptenLand wohneten, die da wohneten, zu Magdalo, und zu Taphnis, und zu Memphis, und im Land Phatures, und sprach:

Diß sagt der Herr der Beerschaaren, der Gott Israel: Ihr habt gesehen all das Ubel, das ich über Jerusalem, und über alle Städt Juda gebracht hab: und siehe, sie sennd heutiges Tags wist, und ist keiner, der drinnen wohner:
3. Um der Boßheit willen, die sie gethan ha-

beil, das sie mich zum Zorn reitzten, und hingiengen, fremden Gottern Opffer zu thun, und zu Dienen, die sie, und ihr, und ehre Batter nicht

4. Und ich sandte zu euch alle meine Knecht, die Propheten, und machte mich ben der Nacht auf, und schiefte fie, und sprach: Begehet doch solchen

Grenel nicht, den ich haffe.

6.5. Und sie höreten nicht, neigeten auch ihre Ohren nicht, daß fie fich von ihrer Bogheit befehret, und den fremden Gottern nicht geopffert hatten.

1-6. Darum ist mein Zorn, und mein Grimm angangen, und hat sich entzünder über die Städt Juda, und über die Gaffen zu Jerufalem, und fie femuel zu einer Wicken und Einod worden, wie es auf den heutigen Zag stehet.

"7. Und nun, dis fagt der DEer der Beerschaaren, der GOrt Israel: Warum begehet ihr diese grosse Boßheit wider eure eigene. Seelen, damit von euch

Mann und Weib, Kind und Säugling, mitten aus Juda umfomme, und euch nichts übrig gelaß

sen werde?

8. Warum reiget ihr mich zum Zorn mit den Werden eurer Banden, dieweil ihr in Egypten. Land, dahin ihr gezogen send, alida zu wohnen, fremden Gottern opffert, auf daßihr zu Grund gehet, und jum Fluch, und zur Schmach werdet allen Voldern auf Erden?

9. Send ihr vergeffen der Bogheit eurer Bat: ter, und der Bogheit der Konigen Juda, und der Bogheit ihrer Weiber, und eurer eigenen Bogheitz und der Bogheit eurer Weiber, Die sie im Band Juda, und auf den Gaffen zu Jerusalem begangen

haben? 10. Sie sennd davon noch nicht gereiniget biff auf den heutigen Tag: und fie forchten fich nicht, und wandeln nicht im Gesetz des DErrn, und im meinen Bebotten, die ich euch und euren Battern hab vorgelegt.

11. Darum sagt diß der BErr der Beerschaas: ren, der GOtt Jirael: Siehe, ich will mein Anggesicht wider euch richten zum Bosen, und gang:

Juda vertilgen. 2000 9. v. 4.

12. Und ich will die Ubrigen von Juda himvegnehmen, welche ihr Angesicht gerichtet haben in Egyptenland zu ziehen, daß sie daselbst wohnetenz sie sollen alle in Egyptenland umkommen: sie sollen durche Schwerdt, und durch Swarzen himselfen. len durche Schwerdt, und durch Sunger hinfallen, ja sie sollen vom Beringsten big zum Groffesten burche Schwerdt hingerafft werden, und von Dun. ger fterben, und zum Schwur, und zum Bunder, und jum Fluch, und zur Schmach werden.

13. Ich will auch die Inwohner des Lands Egypten mit dem Schwerdt, und mit Hunger, und mit Pestilent heimsuchen, wie ich Jerusalem

heimgesucht hab.

14. Und es wird niemand entrinnen mogen, und überbleiben von den Ubrigen aus Juda, welche hinziehen, daß fie Fremdling fenen in Egypten. Land, und hernach wiederum kommen in das Land Juda, dahin sie ihren Sinn stellen wieder zu komit men, und daselbst zu wohnen: aber niemand wird dahin kommen, als die, welche davon werden fliehen.

11. 15. Da antworteten dem Jeremia alle Mans ner, die wohl wusten, das ihre Weis ber fremden Gottern opfferten, und alle Beiber, welche mit groffer Meng allda stunden, und alles Bole, das zu Phatures in Egyptenland wohnete, und sprachen:

16. Das Wort, das du im Namen des HErrn du und redest, wollen wir von dir nicht horen.

17. Sondernwir wollen thunnach allem Bort, das aus unferm Mund wird hergehen, das wir der Ronigin des Himmels opffern, und ihr Eranck-Opffer opffern, wie wir, und unsere Batter, und unsere Konig, und unsere Fürsten, in den Städten Juda, und auf den Gassen zu Jerusalem gethan haben: und wir sennd daben mit Brodt ersättiget worden, und ist uns wohl gangen, wir haben auch

tein Unglud gesehen. 18. Aber von der Zeit an, daß wir unterlassen haben, der Konigin des Dimmels Opffer zu thun, und ihr Erand Opffer zu opffern, leiden wir Mans gel an allen Dingen, und sepnd durch Schwerdt,

und durch Hunger umfommen.

19. Bann wir auch der Königin des himmel Opffer thun, und ihr Trand Opffer geben, thun wir foldes dann ohn unfere Manner, das wir Ru

chen machen solten, sie zu verehren, und ihr Trand. Opsfer zu opsfern?

20. Und Jeremias redete zu allem Vold, zu den Mannern, und zu den Weibern, und zu den Beibern, und zu dem ganzen gemeinen Vold, welche ihm das Wort geantwortet hatten, und sprach:

21. Sat nicht der HErr gedacht an das Opfin das ihr und eure Batter, eure Konig, und eure Fürsten, und das Bold im Land, in den Stadten Zuda, und duf den Gasten zu Jerusalem geopstert

haben? und ist ihm nicht zu Berten gangen? 22. Ja der DErr hats langer nicht vertragen können, von wegen der Bogheit eures Wandels, und um der Greuel willen, die ihr begangen habt: und darum ift euer Land zur Buffen, jum Schrit den, und zum Fluch worden, daß niemand ift, der

darinn wohnet, wie es dain heutiges Tags ift.
23. Dieweil ihr den Abgöttern geopsfert, und dem Herrn gestindiget habt, und seine Stimm nicht gehöret, noch in seinem Gesetz, und in seinen Gewandelt: darum ist dieses Ungluck über euch kommen, wies beutiges Fans ist heutiges Eags ist.

III. 24. Auch sprach Jeremias zum gangen Bold, und zu allen Beibern: Doret des Herry Wort, gang Juda, alle, die ihr in Egyptem

Land send:

25. Dig sagt der DErr der Heerschaaren, da Gott Ifrael, und spricht: Ihr und eure Weiber habte mit eurem Mund geredt, und mit euren Sam den vollzogen, und habt gesagt: Lasset uns unser Gelübd haiten, die wir gelobt haben, daß wir der Körnigin des Dimmels Opffer thun, und Traid Opffer geben wollen. Ihr habt eure Gelübd ge halten, und sie im Werd vollbracht.

26. Darum höret des Hertn Wort, gang Juda, die ihr in Egypten Land wohnet: Siehe, ich hab ausschwaren han meinem ang Canton.

ich hab geschworen ben meinem grossen Namm spricht der DENN, daß mein Nam hinführo aus keines Menschen Mund von Juda soll genemet werden, der sagen solte: So wahr GOtt da

DENN lebet in gant Egnpten Land. 27. Siehe, ich will über fie wachen zum Boffen, und nicht zum Guten: und alle Manner Juda die in Egypten Land seynd, sollen durchs Schwerdly und durch Hunger hinweg gerafft werden, dis in

zumal vertilget sennd.

28. Und welche dem Schwerdt entrinnen, de werden in geringer Anzahl aus Egypten-Land # das Land Juda wiederum fonimen: und alle Uber bliebene von Juda, welche in Egypten Land gest gen sennd, daselbst zu wohnen, werden erfahrm wessen Wort erfüllet werde, das meine, oder das ihre.

Und diß follet ihr zum Zeichen haben, fpricht der DERA, daß ich euch an diesem Ort hemik chen werde: Damit ihr wisset, daß meine Work so wider euch zum Bosen geredt sennd, wahrhalt tig sollen erfüllet werden.

30. So spricht diß der HErr: Siehe, ich ma Pharao Ephree, den König in Egypten, in die Band feiner Feinden, und in die Band derjenigm übergeben, die nach seiner Seel trachten: wir in Gedeciam, den König Juda, in die Hand Nabus chodonosor, des Königs von Babylon, seines Feinds, übergeben hab, der auch nach seiner Seel trachtete.

#### Das XLV. Capitel.

Jeremias troffet Baruch, seinen Schreiber, und stärckt ihn wider bie Bedraitung des Königs Joachim: verheist ihm auch, daß ihm nichts Ubels soll widerfahren.

is ist das Wort, das Jeremias, der Prophet, zu Baruch, dem Sohn Neria, geredt hat, nachdem er diese Wort im vierten Jahr Joakim, des Sohns Josia, des Königs Juda, aus dem Mund Jeremia in ein Buch geschrieben hatte, und sprach:
2. Diß sagt der BErr, der GOtt Frael, zu dir

Baruch:

3. Du haft gesagt: Weh mir Armen: Dann ber Derr hat mir über meinen Schmergen noch mehr Schmerken zugefüget: ich hab mich bemuhet in meinem Seuffzen, und hab keine Ruh gefunden.

4. Diß spricht der HErr: Du folft also zu ihm sagen: Siehe, die ich gebauet hab, die zerstore ich: und die ich gepflantt hab, die rupffe ich aus samt

diesem gangen Land.

5. Und du suchest für dich grosse Ding? Suche es nicht. Dann siehe, ich will Unglud bringen über alles Fleisch, spricht der DERN; deiner Seel aber will ich Dens verlephen an allen Orten, dahin du ziehen würst.

#### Das XLVI. Capitel

1. Jeremias weisfagt bie Nieberlag bes Abnigs Rethao, 1. 11. Und daß Nabuchobonosor gang Egypten werbe überziehen, und

as Wort des HErrn, das zu Jeremia, dem Propheten, geschahe, wider die Benden, 2. Wider Egypten, und wider das Kriegs Deer Pharas Nechao, des Konigs in Egypten, das am Fluß Euphrate zu Charcamis lage, das auch Nabuchodonosor, der König zu Babylon, schlug, im vierdten Jahr Joakim, des Sohns Joská, des Königs Juda.

3. Ruftet Schild und Zartichen, und giebet gum

4. Spannet die Roß an, und sitzt auf ihr Reuter: sest die Belm auf, scharpffet die Spieß, legt

die Panter an:

5. Was ist diß? Ich sehe, daß sie verzagt sennd, und die Flucht geben, und daß ihre Belden erschlagensennd: sie fliehen geschwind, und sehen sich nicht um: Es ift Schroden um und um, spricht der HErr.

6. Wer schnellift, der fliehe nicht, und der Starde foll nicht vermennen, daß er entrinnen moge: Gegen Mitternacht am Fluß Euphrate sennd sie

überwunden, und erlegt worden.
7. Ber ist dieser, der herauf kommt, wie ein Strom, und seine Wellen erheben fich, wie auf

dem Waster?

8. Egypten kommt herauf, wie ein Strom, und seine Wellen erheben sich, wie auf dem Wasser. Und er spricht: Ich will hinauf ziehen, und den Erdboden bedecken: Ich will die Stadt verderben, faint ihren Zimvohnern. ....

\_9. Sest euch zu Pferd, und frolocket auf den Bagen, und laffet die Belden hervor tretten, die Mohren, die Enbier, die den Schild führen, und Die Endier, welche die Pfeil ergreiffen, und schieffen:

19. Dann dig ist der Tag des HENNN, des Stres der Beerschaaren, ein Tag der Nach, daß er Rach übe an seinen Feinden: da wird das Schwerdt fressen, und sich erfättigen: und es wird trunden werden von ihrem Blut: Dann im Land gegen Mitterhacht, am Fluß Euphrate, wird dem Hern, dem Gott der Heerschaaren, ein Schlacht.

Opffer gehalten.
11. Ziehe hinauf gen Galaad, und hole Salben, du Jungfrau, du Tochter aus Egypten: es ist vergeblich, viel Argenen bereiten: dir mag doch nicht

geholffen werden.

12. Die Benden haben von deiner Schmach geboret, und dein Beulen hat das Land erfüllet: dann ein Starder hat auf den andern gestossen, und sie sennd bende zugleich zu Boden gefallen.

II. 13. Sas Wort, das der HErr zu Jeremia dem Propheten davon geredt nat, daß Nabuchodonosor der König zu Babyson kommen,

und Egyptenland schlagen wurde.

14. Thuts in Egypten zu wissen: verkündets zu Magdalo, lassers zu Memphis und Taphnis erschallen, und saget: Stehe, und ruste dich: dan das Schwerdt wird fressen, was rings um dich

15. Warum fennd deine Starde verfauler? Sie sennd nicht bestanden, dann der BErr hat sie

herunter geworffen.

16. Er hat ihrer viel niedergelegt, und ist ein Mann neben dem andern zu Boben gefallen: und sie werden sagen: Wolauf, lasset uns wieder umstehren zu unserm Volck, und zu unserm Vatterskand vor dem Schwerdt der Tauben.

17. Nennet den Namen Iharao des Königs in. Egypten, die Zeit hat Kriegs Geschren herben ges

bradit.

18. So mahr Ich lebe, (spricht der König, der Herr der Heerschaaren ist sein Ram) wie Thabor unter den Bergen, und Carmel am Meer liegt, also wird er kommen.

19. Mache dir Reiß Zeug, du Inwohnerin, Tochter Egypten: dann Memphis wird zur Einod, und gang verlassen werden, und niemand wird

drinnen wohnen können.

20. Egypten ist ein hubsch und schönes Ralb: aber von Mitternacht wird sein Treiber kommen.

21. Ihr Taglohner, die sich unter ihnen aushieleten, und waren die gemäste Kälber, haben sich gewendet, und sennd zugleich davon geflohen, und haben nicht bestehen können: dann der Tagist über sie kommen, daß man sie tödten soll, die Zeit ihrer Beimfuchung.

22. Ihre Stimmwird wie Ert erschallen: dann fie werden mit dem Deer eilen, und mit Arten, wie

Hollzhauer, über sie kommen.

23. Sie werden ihren Wald abhauen, spricht der DErr, der nicht zu zehlen ist: ihrer sennd mehr worden, dann der Beuschrecken, und sennd nicht zu zehlen.

24. Die Tochter Eanpti ist zu Schanden worden, und dem Bold gegen Mitternacht in die Band übergeben.

25. Der

25. Der Berr ber Beerschaaren, der GDEE Ifrael spricht: Siehe ich will heimsuchen das groß Getummel zu Alerandria, und den Pharao, und Egypten, und ihre Gotter, und ihre Ronig, and den Pharao sammt denen, die sich auf ihn verlaffen.

26. Und ich will ste denen in die Band geben? die nach ihrer Seel trachten, und in die Band Nabuchodonofor des Ronigs von Babylon, und in die Hand seiner Knechten: und darnach wird sie wie-Der bewohnet werden, wie in alten Eagen, fpricht der HERR.

27. Aber forchte du dich nicht, mein Rnecht Ja. cob, und du Israel verzage nicht: dann siehe, ich will dich von weitem her erretten, und deinen Samen aus dem Land deiner Gefängnuß: und Jacob wird wiederkehren, und in Ruh senn, und Gluck haben: und es wird niemand fenn, der ihn fchrode.

28. Darum solft du dich nicht förchten, mein Knecht Jacob, spricht der DErr: dann ich bin ben dir: und will alle Bolder, zu welchen ich dich verftoffen hab, vertilgen. dich aber will ich nicht vertilgen; sondern ich will dich zuchtigen mit Maß, will gleichwohl auch deiner nicht schonen, als wann du unschuldig warest.

#### Das XLVII. Capitel.

Der Prophet fagt vor, daß alle Palestiner mit den Enriern und Sp, boniern werben von Nabuchodonofer übermaltiget werben.

iß ift das Wort des HErrn, das zu Jeremia, dem Propheten gefchahe, wider die Philister, the dann Pharao Gaza schlug.

2. Difflagt der DErr: Siehe, es fommen Baf. fer herauf von Mitternacht, und fie werden fenn, wie ein überlauffender Bach, und werden das Land überschwemmen, und alles, was darinn ist, samt den Städten mit ihren Inwohnern: da werden die Leut ein Geschren machen, und alle, die im Landwohnen, werden heulen,

3. Für dem Raufden ihrer prachtigen Ruftung, und ihrer Kriegs Leut, für dem Raffeln ihrer Bagen, und für der Meng ihrer Rader. Die Bat-ter jahen sich nach den Kindern nicht um, sondern

liessen die Hand sinden: 4. Dieweil der Tag heran kam, an welchem alle Philister, wie auch Enrus und Sydon, samt allen andern ihren Helsfern sollen verwüstet und verheeret werden. Dann der HERR wird die Philister verwüsten, die Ubrigen aus der Insul Cappadocia.

5. Gaza wird fahl werden: Afcalon famt den Ubrigen in ihrem Thal wird still schweigen: wie

lang wirft du also zerschnitten werden?

6. O du Schwerdt des DErrn, wilft du nicht einmal aufhoren? Rehre doch in deine Scheid, erkuhle dich, und ruhe.

. Wie kanes aberruhen, dieweilihm der BErr wider Ascalon Befehl gegeben hat, und wider ihre Landschafft am Meer, und hats darauf bestellet?

#### Das XLVIII. Capitel.

I. Jeremias prophezent, daß die Moabiter von Nabuchodonofor follen verhergt werben, I. Bergleicht fie einem Bein, so von einem Jag in das ander wird

abgelaffen, 11.

III. Und denjenigen, welche aus Trunckenheit sich mussen über, geben, 26.
IV. Führt daben eine Klag-Red über die Moabiter, 37.

iß sagt zu Moab der HENN der Heete schaaren, der Gott Israel: Weh über Mabo, dann sie ist verwüstet, und geschändet: Cariathaim ist erobert: sie stehet in Schanden, und zittert, die veste Stadt.

2. Das Froloden in Moab mider Besebon hat ein End: sie gedencken etwas Boses. Rommet, und lasset uns sie aus der Bolder Zahl vertilgen:

Darum magst du wohl still senn und schweigen,

das Schwerdt wird hinter dich kommen.
3. Man höret ein Geschren von Oronaim: es ist Verwüstung, und grosser Jammer.
4. Moab ist aufgerieben: verkündigt den Kin-

dern, daß sie schreven werden. 5. Dann sie werden den Weg gen Luith hinauf ziehen mit weinenden Augen: Dann die Feind haben ein jammerlich Deulen gehöret auf dem Beg da man von Oronaim herab gehet.

6. Fliehet, errettet eure Seelen: so werdet ihr

senn, wie die Beid in der Wüsten.

7. Darum, daß du auf deine Bestungen, und auf deine Schatz bein Bertrauen gesetzt haft, so wirft du auch eingenommen werden: und Chamos mit seinen Priestern und Fürsten zugleich, wird

gefänglich hinaus ziehen. Ber. 17. v. 6. 8. Und der Rauber wird zu allen Städten kom. men, und keine Stadt wird errettet werden: Die Grund werden verderbt, und das flache Feld ver-

heeret werden: Dann der HErr hats geredt. 9. Gebet Moab eine Blum: Dann er wird bluhend hinaus ziehen: und feine Stadt werden wust seyn, niemand wird drinnen wohnen konnen.

10. Verflucht sen, der das Werck des BErrn betrüglich verrichtet: und verflucht sen, der sein Schwerdt von Blutvergiessen enthält.

U. 11. Moab ist von seiner Jugend auf fruchts var gewesen, und still gelegen auf seis nen Hefen: er ist nicht aus einem Faß ins ander gegoffen, noch ins Gefängnuß gezogen: Darum ist sein Geschmack in ihm blieben, und sein Geruch ist nicht verändert.

12. Derowegen siehe, es fommen die Tag, spricht der HENA, das ich ihm Leut zuschicken werde, die ihn ablassen, und zum Läger bringen: sie wer-den ihn lägern, und seine Fässer ausleeren, und ihre Legel zerschlagen.

13. Und Moad wird über Chamos zu Schanden werden, wie das Hauß Israel zu Bethel ist zu Schanden worden, darauf es sein Vertrauen hat.

3. Reg. 12. v. 2.

14. Wie sagt ihr: Wir sepnd Helden, und star-

ce Manner zu streiten?

15. Moab ist verwüstet, sie haben ihre Städt verheeret: und ihre auserlesene Mannschafft ist zur Fleisch-Banck hinab gezogen, spricht der König, der Herr der Deerschaaren ist sein Ram.

16. Der Untergang Moab ift nah, daß er bald

komme: sein Ungluck eilet sehr geschwind herzu.
17. Erostet ihn doch alle, die ihr um ihn her send, und alle, die ihr seinen Namen kennet, und sprechet: Wie ist die starcke Ruth, und der herrliche Stab zerbrochen?

18. Romm herunter von der Herrlickfeit, und site in der Durr, du Wohnung der Tochter Di-bon: Dann der Bermuster Moab wird zu dir hinguf kommen, und deine Bestung einreissen.

Digitized by Google

19. Stehe auf dem Weg, und schaue, du In-wohnerm Aroer: Frage den Fluchtigen, und sprich au dem, der entrunnen ut: Was hat fich zugetragen?

20. Moab ist zu Schanden worden, dann er ist überwunden: heulet und schrenet, verkundigets

zu Arnon, daß Moab verwuftet ift.

21. Und das Urtheil ist aufs flache Land kommen, über Belon, und über Jasa, und über Mes. phaath,

22. Und über Dibon, und über Nabo, und über

Das Bauf Deblathaim,

23. Und über Cariathaim, und über Bethgas

mul, und über Bethmaon,

24. Und über Carioth, und über Bofra: und über alle Stadt im Land Moab, die weit und nah gelegen sennd.

25. Das Horn Moad ist abgehauen, und sein

Arm ift zerbrochen, spricht der DERN.

III. 26. Machet ihn trunden, dann er hat sich wider den Herrn aufgelehnt: und Moab wird feine Sand zerstoffen über seinem Spenen, und er selbst wird auch zum Spott werden.

27. Dann Israel ist dir zum Spott gewesen, als hattest du ihn unter den Dieben gefunden: Derowegen folft du um deiner Wort willen, die du wider ihn geredt hast, gefänglich hinweg gefüh, ret werden.

28. Verlaffet die Stadt, ihr Imvohner Moab, und wohnet in den Felsen: send wie eine Taub,

die ihr Meft machet oben in hohen Lochern.

29. Wir haben von der Doffarth Moab gehöret, er ist sehr stolk, von seinem Hochmuth, Frechheit, Hoffarth, und Erhebung semes Bergens.

Isa 16. v. 6. 30. Ich fenne seine Ruhmsucht, spricht der DErr, und daß sein Bermogen derselben nicht gleich ift, und daß er sich mehr unterstehet zu thun, dann er

31. Darum will ich über Moab heulen, ich will über das gange Land Moab schrenen, und über die Manner, welche auf der Ziegel Mauren klagen.

32. Bie Jazer beweinet ist, also will ich dich beweinen, du Weinberg zu Sabama: deine Reben sennd über das Meer gefahren, und bis an das Meer zu Jazer kommen: der Rauber ift mit Gewalt in deme Erndt und Beinles gefallen.

33. Die Freud und das Froloden ift vom Car. mel, und aus dem Land Moab hinweg genommen, ich hab den Wein von der Relter genommen: der Trauben Tretter wird sein gewöhnlich Lied nicht

singen.

34. Um des Geschrens willen haben sie ihre Stimm von Besevon bis gen Cleale und Jasa er schallen lassen, von Segor der drenjährigen Ruh biß gen Oronain: es werden auch die Wasser Memrim sehr boß senn.

35. Und ich will von Moah hinweg schaffen, spricht der BErr, die auf den Sohen opffern, und

ihren Göttern räuchern.

36. Darum wird mein Bert über Moab laut schallen, wie eine Pfeiff, auch wird mein Bert erschallen wie eine Pfeiff über die Manner, die auf der Ziegel-Mauren sennd: dann er hat mehr gethan, dann fein Bermogen ift: darum fennd fie zu Grund gangen.

IV. 37. John alle Häupter-werden fahl sepn, und alle Räft abgescharen und alle und alle Bart abgeschoren: und alle Band werden gebunden senn, find sie werden alle harine Kleider auf ihren Nucken haben.

38. Auf allen Dachern Moab, und auf allen

feinen Gaffen wird nichte dann Rlagen fenn: Dann ich hab Moab zerbrochen, wie ein untuchtig Gefaß,

spricht der HErr.

39. Wie ist sie überwunden? wie haben sie ge-heulet? wie hat Moab den Kopst hangen lassen, und ist zu Schanden worden? Und wird also Moab zum Gelächter, und zum Schauspiel seyn, allen, die um ihn her wohnen.

40. Diß sagt der DErr: Siehe; er wird flie-gen, wie ein Abler, und wird feine Flügel bif an

Moab ausstreden.

41. Carioth ist erobert, und die Bestungen seind eingenommen: und das Bert der Starden in Moab wird an demfelbigen Tag fenn, wie das Bert eines Weibs in Kinds Nothen.

42. Und Moab wird kein Bold mehr fenn: die

weil er sich wider den HErrn gerühmet hat.

43. Angst, und Grub, und Strick wird über dich kommen, O. Inwohner Moab, sprickt der DETT.

44. Wer für Angst fliehet, der wird in die Gruben fallen: und wer aus der Gruben herauf kommt, der wird mit dem Strick gefangen werden: Dann ich will über Moad das Jahr ihrer Deimsuchung führen, spricht der DErr. Is. 45. Welche dem Strick entstohen, die stunden

unterm Schatten Besebon: aber es ift ein Beiter gangen aus Besebon, und eine Flamm mitten aus Sion, die wird ein Theil von Moab fressen, und den Scheitel der aufrührischen Rinder.

46. Beh dir Moab, du Bold Chamos bist verlohren: dann deine Sohn und deine Sochter sennd ergriffen, daß siegefänglich hingeführet wer-

47. Und ich will in den letten Tägen die Ge-fängnuß Moab wenden, spricht der HERR. Big hieher von dem Urtheil über Moab.

## Das XLIX. Capitel.

I. Der Prophet weistagt ben Untergang der Ammoniter, I. II. Und der Joumeer, 6. III. Und der Damascener, 23. IV. Und der Cedarener, 28.

V. Und der Clamiter, 34.

Du den Kindern Ammon fagt dig der Berr: Hat dann Israel keine Kinder? oder ist kein Erb von ihm vorhanden? Warum hat dann Melchom Gad zum Erbtheil eingenom, men: und sein Bold wohnet in ihren Stadten?

2. Darum fiehe, die Tag fommen, fricht der Herr, daß ich über Rabbath der Kinder Ammon ein Kriegs Geschren bringen will und sie sou wuft übern Sauffen liegen, und ihre Sochter follen mit Feuer angezundet werden, und Ifrael wird feine Bestger zum Besit einnehmen, spricht der DENN.

3. Beule Desebon, dann Dai ist verwüstet. Schrenet ihr Tochter Rabbath, umgurtet euch mit harinen Kleidern: flaget, und gehet an den Zan-nen herum: dann Meldom wird gefänglich hinweg geführet werden, und seine Priester und Kur. sten zugleich mit ihm.

(M) 2

4. **Was** 

4. Mas ruhmeft du dich deiner Thaler? Dem That ist verflossen, du garte Cochter, die du dich

auf deine Schätz verliessest, und sprachest: 5. Wer wird zu mir kommen? Siehe, ich will ein Schröden über dich kommen lassen, spricht der Berr, der GOEE der Beerschaaren, von allen, die um dich her sennd: und ihr sollet zerstreuet wer den, ein jeglicher aus des andern Augen, und wird keiner senn, der die Fluchtigen zusammen bringe.
11. 6. Und darnach will Ich die Gefangene der Kinder Ammon wieden wir kangene der

fen, spricht der BErr.

7. Zu Edomsagt diß der HENN der Beerschaaren: Ist dann keine Weißheit mehr zu Eheman? der Math ift hinweg von den Rindern, ihre Beißheit ist untuchtig worden.

8. Fliehet, wendet euch, und begebet euch hinab in die tieffe Dol, ihr Inwohner zu Dedan: dann ich hab über Esausein Berderben gebracht, die Zeit

seiner Beimsuchung.
9. Wären die Weinleser über dich kommen, so hatten sie keinen Trauben übrig gelassen: oder die Dieb des Nachts, so hatten sie genommen, was ihnen genug gewesen ware.
10. Aber ich hab Esauentblosset, und seine heim.

liche Derter aufgedecht, er fan nicht verborgen fenn: fein Sam ift verwuftet, mit feinen Brudern und Rachbarn, und ift feiner vorhanden.

14. Berlaß du deine Baufen: Ich will schaffen, daß sie leben sollen: und deine Birrwen werden

auf mich vertrauen.

12. Dann dif fagt der BErr: Siehe, Diejenige, über welche das Urtheil nicht gangen war, daß fie den Relch trinden folten, werden ihn gieichwohl trinden, und man soll dich fren lassen, als wärest du unschuldig? Du wirst nicht ohn Straff senn, fondern wirft gewiß trinden muffen.

13. Dann ich hab ben mir felbst geschworen, pricht der DErr, das Bosra zu einer Buffen, und zur Schmach, und zur Einoo, und zum Fluch werden foll: und alle ihre Stadt follen ewiglich

wüst liegen.

14. Ich hab ein Gerücht gehört vom BErrn, und es ist ein Gesandter ausgeschickt zu den Benden: Thut euch zusammen, und ziehet wider sie an: Laffet uns zugleich zum Streit aufstehen:

15. Dann siehe, ich hab dich flein gemacht unter den Benden, und verachtet unter den Menichen:

... 16. Deine Bermeffenheit, und die Boffart deines Bergens hat dich betrogen: Der du in den Rlufften der Felfen wohnest, und dich unterstehest, das hohe Gebirg einzunehmen. Wann du schon dein Nest so hoch machen wirst, wie der Adler, so will ich dich doch von dannen her unter ziehen, spricht der DEAN. 2166. I. v. 4.

17. Und Edom foll wuft liegen: Alle, die dadurch reisen, werden sich entsetzen, und über alle feine Plag

pfeiffen.

18. Gleich wie Sodoma und Gomorrha, und ihre Nachbarn umgefehret fennd, fpricht der DErr. Micmand wird allda wohnen, feines Menschen, Rind wird fich drinnen aufhalten. Gen. 19. v. 24.

19. Dann siehe, er wird wie ein Low herauf kommen vom stolgen Jordan, zu der schönen starden Wohnung: dann ich will machen, daß er geschwind auf sie anlauffen soll: und wer ist der Aus.

erwehlte, benich über fie fetzen werde? Dann wer ist meines gleichen? Und wer wird mich ertragen können? Und wer ist der Hirt, der meinem Ange-

sicht widerstehen soll? Jer. 50. v. 44. Job 41. v. 1.
20. Darum, so horet den Rath des Herrn, den er über Edom geschlossen hat, und seine Gedancken, die er über die Inwohner Theman gefasset hat, die kleine Knaben ben der Heerd werden sie zu Boden werffen, und werden ihre Wohnung mit ihnen zugleich verwüsten.

21. Das Erdreich wird fich vom Gerücht ihres Untergangs bewegen: Man wird die Stimm ih:

res Geschrens am rothen Meer horen.

22. Siehe, er wird fich herauf begeben, wie ein Adler, und daher stiegen: seine Fingel wird er über Bosra strecken: und das Berk der Starcken in Edom wird an denselben Tag senn, wie das Berg eines Weibs in Kinds Nothen.

III. 23. Uber Damascum: Emath und Arphad fleben in Schröcken. Dann fle haben ein sehr doß Geschren gehöret, sie sennd bestürt, gleich wie auf dem Meer: für Gorgen können sie keine Ruh haben.

24. Damascus ift jaghafft worden, hat sich auf die Flucht gewendet, und ift mit Zittern befangen: Angst und Schmerken haben sie eingenommien,

wie ein gebahrend Weib.

25. Wie haben sie die lobliche Stadt, die Stadt

der Freud also verlassen?

26. Darum wird ihre junge Mannschafft auf ihren Gaffen dahlu fallen, und alle ftreitbare Manner werden an demfelben Zag ftill schweigen, spricht der HENR der Heerschaaren.

27. Und ich will ein Feuer anzunden auf den Mauren zu Damasco, das wird die Zinnen Bena-

dab verzehren.

1V. 28. Uber Cedar, und über die Königreich Affor, die Nabuchodonofor, der Konig von Babylon, geschlagen hat. Diß fagt der Herr: Machet euch auf, und ziehet hinauf gen Cedar, und verwühet die Kinder gegen Aufgang.
29. Ihre Hutten und ihre Beerd werden sie nehmen: sie werden auch ihre Gezelt, und all ihr Ge-

reit, samt ihren Camelen für sich hinweg nehmen: und ringe herum einen Schroden über fie beruffen.

30. Flichet, gehet geschwind fort, haltet euch auf in den tieffen Holen, die im zu Alfor wohnet, spricht der BErr: dann Nabuchodonvsor, der Konig von Babylon, hat wider euch einen Rath aeschlossen, und hat Gedancken wider euch gefasset.

31. Machet euch auf, und zieher hinauf zu einem ruhigen Volck, das sicher wohnet, spricht der HErr sie haben weder Thur noch Riegel, und wohnen

allein.

32. Ihre Camelen follen zur Beut fenn, und die Meng ihres Biehes zum Raub: und ich will sie in alle Wind zerstreuen, welche geschorene Saar baben: und ich will aus allen ihren angrängenden Dertern das Berderben über fie führen, fpricht der DErr.

33. Und Afor foll eine Drachen. Wohnung fenn, und eine Busten zu ewigen Tagen: niemand foll sich allda aufhalten, und keines Menschen Kind

soll drinnen hausen.

V. 34. Das Wort des HErrn, das zu Jeremia dem Propheten geschahe wider Aelam, Aelam, im Anfang des Königreichs Sedecia, des Konigs Juda, und sprach:

35. Dis sagt der BErr der Beerschaaren: Sie-he, ich will den Bogen Aclam zerbrechen, und ihre hochste Starck.

36. Und will die vier Wind über Aelam bringen, aus den vier Oertern des himmels, und will fie in alle diese Wind hinaus werffen: es soll auch kein Volck senn, dahin die Flüchtige aus Aelam . nicht kommen werden.

37. Und ich will machen, daß Aelam für seinen Feinden sich forchten soll, und vor dem Angesicht derjenigen, die nach ihrer Seel trachten: und ich will Unglud über sie bringen, meinen grimmigen Born, spricht der DErr: und ich will das Schwerdt

hinter fie schicken, bis ich fie vertilge.
38. Und ich will meinen Stuhl in Aelam setzen, und die König und Fürsten von dannen umbrin-

gen, spricht der BErr:

39. Aber in den letten Tagen will ich die Bc. fangenen von Aelam wieder bringen, spricht der DErr.

#### Das L. Capitel.

I. Jeremias fagt ben Chaldern vor, daß sie von Epro und Daris auch sollen überwunden werden, 1.
II. Darum rufft er im Prophetischen Geist Epro und Dario zu, daß sie tommen, und Babplon einnehmen, 21.
III. Berheist den Juden Erlösung; den Chaldern aber has Berstellen.

berben, 33. IV. Befchreibt bie Staret und Graufamteit ber Perfianer, fo bie Chaibaer überminben werben, 41.

is ist das Wort, das der HErr von Basbylon, und vom Land der Chalduer durch die Band des Propheten Jerenia gere-

Berkundigets unter den Henden, und lasset es horen: richtet ein Zeichen auf, ruffets aus, und verhehlet es nicht, und jaget: Babylon ifterobert, Bel ift zu Schanden worden, Merodach ift überwunden, ihre Gogen-Bilder ftehen in Schanden, ihre Abgotter senno herunter gebracht.

3. Dann es ziehet ein Bold wider fie herauf von Mitternacht, das wird ihr Land zur Busten machen, und wird niemand senn von Menschen bis zum Bieh, der drinnen wohne: sie haben sich

aufgemacht, und sennd hinweg gezogen.
4. In denselbigen Tägen, und zu derselbigen Beit, spricht der DErr; werden die Kinder Ikael kommen, sie, und die Kinder Juda zusammen, werden daher ziehen, und weinend eilen, und GOEE ihren DErrn suchen.

5. Sie werden nach dem Weg gen Sion fragen, dahin werden sich ihre Angesichter richten. Sie werden kommen, und sich dem BErrn verbinden mit einem ewigen Bund, welcher nimmermehr in

Vergessenheit kommen wird.

6. Mein Volck ist zu einer verlohrnen Beerd worden: ihre Hirten haben sie verführet, und ge-macht, daß sie irrig auf den Bergen herum schwe-ben: von den Bergen sennd sie auf die Bühel gan-

gen, und sennd ihres Lägers vergessen. 7. Alle die sie funden, frassen sie, und ihre Feind sprachen: Wir haben nicht gestindiget: darum, daß sie sich am DErrn versundiget haben, der eine Zierd der Gerechtigkeit ist, an dem DErrn, der ibrer Batter Hoffnung war.

8. Machet euch hinweg von Babylon, ziehet heraus aus dem Land der Chaldaer, und send wie

die Bod vor der Heerd.

Dann siehe, ich will eine Versammlung groß ser Volcker aus dem Land von Mitternacht erwes den, und gen Babylon bringen: und sie werden sich wider sie rüsten, und darnach wird man sie einnehmen: ihr Pfeil ift, wie eines starden Erwürgers, der nicht leer zurud fommt.

10. Und das Land der Chaldaer wird zum Raub senn: alle, die es plundern, werden erfüllet wer-

den, spricht der HErr.

11. Darum, daß ihr frolocket, und hochfprechet: indem ihr mein Erbtheil ausplunkert: Dann ihr habt euch ausgelassen, wie die Kalber über das

Graß, und gebrullet, wie die Ochsen.
12. Eure Mutter, die euch geboren hat; ist gar zu Schanden, und dem Staub gleich worden: siehe, sie wird unter den Boldern die Geringste

fenn, wuft, ungebahnt und durr.

13. Man wird sie nicht bewohnen für dem Zorn bes Deren, sondern fie wird gant gur Gined werden: alle, die vor Babylon vorüber gehen, werden

sich entsetzen, und pfeissen über alle ihre Plagen. 14. Rustet euch rings herum wider Babylon, alle, die ihr den Bogen ipannet, und ftreitet wider fie: fraret die Pfeil nicht, dann fie hat dem BErrn

gestindiget.

15. Schrenet wider sie, sie hat schon allenthale ben die Hand dargereicht, ihre Grund Beste sennd gefallen: ihre Mauren sennd zerstoret, dann die Rach des Herrn ist da: nehmet die Rach von ihr:

thut thr, wie sie gethan hat. 16. Bertilget von Babylon den Sdemann samt dem Schnitter, der in der Erndt die Sichel brau-Es wird ein jeglicher für dem Schwerdt der diet. Tauben zu seinem Bold wiederkehren, und jeder-

man wird zu seinem Land fliehen.

17. Israel ist eine zerstreute Deerd, die Lowen haben sie verjagt: Erstlich fraß sie der Konig von Uffirien, lettich hat sie dieser Nabuchodonojor, der Konig von Babylon, big aufe Bein verschlungen.

18. Darum sagt diß der HEMR der Beerschaa-ren, der Gott Israel: Siehe, ich will ben Konig

von Babylon, und sein Land heimsuchen, wie ich den König von Ussprien heimgesucht hab.

19. Und ich will Israel wiederum zu seiner Bohonung bringen: er soll auf Carmel, und zu Basan weiden, seine Seel soll auf dem Berg Ephraim, und zu Galaad ersättiget werden.

30. In denselbigen Tagen, und zu derfelbigen Zeit, spricht der DENR, wird man die Missethat Frael suchen, aber sie wird nicht da senn, und die Sund Juda, aber man wird sie nicht finden: dann ich will denjenigen gnadig senn, die ich übrig bleiben latte.

II. 21. Siehe hinauf über das Land dersenigen, die das Regiment führen, und suche seine Inwohner heim. Zerstreue und todte, was hinter ihnen ist, spricht der DErr: und thue alles, was ich dir befohlen hab.

22. Es ist ein Geschren vom Krieg im Land, und ein grosser Jammer.

23. Bie ift der Sammer des gangen Erdbodens also zerbrochen, und zerschlagen? Wie ist Baby. ton zu einer Wüsten worden unter den Boldern?  $(\mathfrak{M})$  3 24. Jd gen, O Babylon! und hafts nichtge merdet; du bist gefunden, und angegriffen: dann du hast den HErrn gereißet.

25. Der BErr hat seinen Schatz eröffnet, und die Gereitschafft seines Zorns hervor gebracht: Dann dis ist ein Werd des DENAM der Beer-schaaren im Land der Chaldaer.

26. Kommet heran wider sie von den aussersten Grangen: thut auf, damit heraus ziehen, die sie zertretten: raumet die Stein aus dem Weg, und machet Sauffen daraus, und todtet fie, daß von ihr nichts übrig bleibe.

27. Zerstreue: alle ihre Starcken: Lasset ste zum Toot hinab gehen: weh ihnen, dann ihr Tag ift

fommen, die Zeit ihrer Beimsuchung. 28. Man horet die Stimm der Flüchtigen, und derjenigen, die aus dem Land Babylon entrunnen fennd, daß fie zu Sion die Rach des DEren unfers Bottes verkundigen, die Rach feines Tempels.

29. Ruffet vielen wider Babylon, allen, die den Bogen mannen, stellet euch wider sie rings herun, daß keiner entrinnen moge: vergeltet ihr nach ihrem Werd, und thut ihr nach allem, was fie gethan hat: Dann fie hat fich wider den Berrn aufgerichtet, wider den Deiligen Ifrael. Ber. sr. b.

30. Darum sollen ihre Jungling auf ihren Gas-sen umkommen, und alle ihre Kriegs Leut sollen still schweigen an demselbigen Tag, spricht der

HErr.

31. Siehe, ich will an dich, du Hochmutiger: wricht der HERN der Heerschaaren: Dann dem Tag ist kommen, die Zeit deiner Beimsuchung.

32. Und der Hochmuthige wird fallen, und zu Boben sinden, und wird niemand senn, der ihn aufrichte: und ich will ein Feuer anzunden in sei nen Städten, das foll alles um ihn ber verzehren.

III. 33. Dis sagt der HENN der Heersthaaren: Die Kinder Israel, und die Kinder Juda zugleich, leiden Gewalt und Unrecht: alle, die sie gefangen haben, halten sie, und wollen sie nicht loß lassen.

34. Ihr Ertofer ift ftard, der BENN der Beer. schaaren ist sein Nam, der wird ihre Sach mit Recht verthädigen, damit er dem Land ein Schro, den mache, und die Inwohner zu Babylon bewege.

35. Das Schwerdt, spricht der HERR, soll an die Chaldaer kommen, und an die Inwohnet zu Babylon, und an ihre Fürsten, und an ihre Weisen.

36. Das Schwerdt soll an ihre Wahrsager kom men, und sie sollen zu Narren werden: das Schwerdt soll an ihre Starden fommen, und fie

werden sich forchten.

37. Das Schwerdt soll an ihre Roß kommen, und an ihre Wagen, und an all ihr gemein Bold, das unter ihnen ift, und sie werden senn, wie Bei ber! das Schwerdt wird an ihre Schatz tommen, die sollen geraubt werden.

38. Ernane soll über ihre Basser kommen, und sie werden ausdorren: Dann es ift ein Land ber geschnitten Abgotter, und sie berühmen sich ihrer

ungeheuren Gögen.

39. Darum werden sich Drachen, und unge-heure Thier darinnen aufhalten: Die Straussen werden da wohnen, und sie soll hinfuro in Ewig.

keit nicht bewohnet, noch wiederum aufgebauet werden, von einem Geschlecht zum andern.

49. Wie der HEAR Sodoma und Gomorrha, samt ihren Nachbarn umgekehret hat, spricht der HERA: niemand wird allda wohnen, keines Menschen Kind wird sich daselbst aufhalten.

Ben. 19. b. 24. IV. 41, Siehe, es kommt ein Volck von Mitter-nacht, ein groß Volck, und viel Ko. hig werden sich aufmachen vom End der Erden.

42. Bogen und Schild werden sie ergreiffen: fie sennd grausam, und unbarmhertig: ihre Stimm wird brausen, wie das Meer: und sie werden auf Rossen reiten, wie em Kriegsmann, der wider dich zum Streit bereit ist, du Tochter Babylon.

43. Der König von Babylon hat ihr Gerücht vernommen, und die Hand sennd ihm entsunden: Angst hat the umfangen, und Schmerken, wie

ein Weib in Rinds Nothen.

44. Siehe, er wird wie ein Low herauf fommen von dem stolken Jordan, zu der schönen starcken Wohnung: Dannich will machen, daßer geschwind auf sie anlauffe: und wer ist der Auserwehlte, den ich über sie setzen werde? Dann wer ist meines gleichen? und wer wird mich ertragen können? Und wer ist der Hirt, der meinem Angesicht wider.

he? Jer. 49. v. 19. Job 41. v. 1. 45. Darum höret den Anschlag des Herrn, den er wider Balylon im Sinn hat, und seine Bedanden, die er über das Land der Chaldaer gedacht hat: die kleine Knaben ben der Beerd werden ste ju Boden werffen, und werden ihre Wohnung

sugleich mit ihnen verwüsten. 46. Das Erdreich wird fich vom Gericht der Befängnuß Babylon bewegen, und man wird das

Geschren unter den Benden hören.

## Das Ll. Capitel.

I. Jeremias beschreibt die Zerstörung Babylon, 1. 11. Welche durch die groffe Macht Gottes wird geschehen, 14. 111. Und durch viele unterschiedliche Bolcket, 27. 1V. Aus Urfach, weil sie die gefangene Juden so übel gehalten, 34. V. Darum werden die Juden ermahnt, sich von Babylon hinweg

VI. Diese Weissagung gibt Jeremias Saraja, baß er sie nach Babylon bringe, ben Juben vorlese, und hernach in ben Fluß Euphraten wersse; bamit anzubeuten, daß Babylon also werde

verworffen werden, 59.

I. 3 if fagt der BErr: Siehe, ich will gleiche fam einen aifftigen Mind ermecken über fam einen gifftigen Wind erweden über Babylon, und über ihre Inwohner, die ihr Herk wider mich aufgelehnet haben.

2. Und ich will Schwinger gen Babylon schie den, die sollen sie schwingen, und ihr Land verderben: dann sie werden am Tag ihrer Trubsal von

allen Seiten her über sie kommen.

3. Lasset den Schützen seinen Bogen nicht spanmen, und der gepantert ift, den lasset nicht aufst-ten, schonet ihrer jungen Mannschafft nicht, ermurget ihr ganges Deer.

4. Da werden die Erschlagene im Land der Chaldaer zu Boden fallen, und die Verwundte auf ih-

ren Gaffen.

5. Dann Ifrael und Juda ist von seinem GOtt, dem BErrn der Beerschaaren, nicht zum Wittwer gemacht: aber ihr Land ist voller Sund wider den Briligen Fragel. 6. Fliehet 6. Fliebet aus Babyton, und ein jeglicher errette seine Seel: schweiget nicht zu ihrer Bosheit: dann die Zeit der Nach vom BErrn ist da, der wirds ihr widerum vergelten.

7. Babylon ift ein guldener Kelch in der Hand des BErrn, der die gange Welt hat trunden gemacht: die Denden haben von ihrem Wein getrum

Ken, darum haben sie sich beweget.

8. Babylon ist plotslich gefallen, und zerknir-ichet: heulet über sie, und nehmet Salben zu ihrem

Schmerken, ob sie vielleicht mögte henl werden.

36.21.0.9. Apoc. 14.0.8.

29. Wir haben Babylon wollen gesund machen, and sie ist nicht gesund worden: wirwollen sie vertaffen, und hinziehen, ein jeglicher in sein Land: dann ihr Gerücht ist bis in Dimmel kommen, und hat sich erhoben big an die Wolden.

10. Der BErr hat unsere Gerechtigkeit hervor gebracht: kommet, und lasset uns das Werck des

BErrn unsers Gottes in Sion erzehlen.

II. Scharpffet die Pfeil, und füllet die Köcher: der Herr hat den Geist der Königen in Meden er-weckt: sein Berg ist wider Babylon, daß er sie zerstore: dann es ist die Nach des DErru, die Rach feines Tempels.

12. Nichtet ein Zeichen auf, auf den Mauren zu Babylon, frardet die Macht, bestellet die Bach. ter, machet einen Hinterhalt: dann der HErr hat etwas gedacht, und erwird alles ins Werck richten, was er wider die Inwohner zu Babylon geredt hat.

13. Die du an vielen Wassern wohnest, und bist reich an Schätzen, dein End ist kommen, und die Fuß-Mag deiner Abschneidung.

11. 14. Der HErr der Heerschaaren hat ben seis mer Seel geschworen: Ich will dich mit Menschen füllen, als wanns Kafer waren, und man wird ein Herbit-Liedlein über dich singen.

15. Der die Erd gemacht hat in seiner Stärck und hat den Umfreiß durch seine Weisheit zubereit, und die Himmel durch seine Vorsichtigkeit

ausgespannet. Gen. 1. v. 1.

16. Wann er seine Stimm läßt hören, so meh-ren sich die Wasser im Dimmel: der die Wolden vom End der Erden erhebt, und machet die Blie Ben im Regen, und bringt den Wind aus seinen

Schäßen hervor: 17. Alle Menschen sennd zu Narren worden mit ihrer Kunst: alle Schmelzer stehen in Schanden mit ihren Bildern: Dann was fie gieffen, ift Bes

trug, und ift fein Athem drinnen.

18. Es sennd eitele Berck, die wohl werth sennd, daß man sie auslache, sie werden zur Zeit ihrer

Deimsuchung umfommen.

19. Aber Jacobs Theil ist nicht wie sie: Dann das ist der, der alles erschaffen, und Ifrael ist die Ruth seiner Erbschafft: Der Herr der Beerschaaren ist sein Ram.

20. Zerschlägest du mir die Kriegs Wassen, so will ich durch dich die Benden zerschlagen, und Konigreich durch dich zerstören.

21. Durch dich will ich Roß und Neuter zerschla-gen: die Wagen, und die darauf sitzen, will ich

durch dich zerschmettern.

22. Ich will durch dich Mann und Weib zerschlagen: Ich will durch dich die Alten und Jungen zerschlagen: Ich will durch dich die Jungling

und Jungfrauen zerschlagen.

23. Ich will durch dich den hirten mit seiner Beerd zerschlagen: Ich will durch dich den Acter-mann mit seinen Ochsen zerschlagen: Ich willdurch

dich die Fürsten und Obersten zerschlagen.
24. Und ich will der Babylon, samt allen, welche im Land der Chalder wohnen, alle ihre Boß, heit vergelten, die ste an Sion in euern Augen begangen haben, spricht der HERR.

25. Siehe, ich will an dich, du gistiger Berg,

wricht der DErr, der du das gange Land verdir. best: und ich will meine Hand über dich ausstreden, dich von den Felsen berab welken, und zu eis nem verbrannten Berg machen.

26. Man wird weder Ed Stein, noch einigen Grund Stein von die nehmen, sondern du wirst

ewiglich verderbt senn, spricht der HENN.

III. 27. Michtet ein Zeichen auf im Land: blaset die Posaunen unter den Benden, heis liget die Bolder über sie: ruffet zusammen wider sie die König Ararat, Menni, und Ascenez: zehlet wider sie die Tapsar, führet Roß herzu, wie die stacheliche Kafer.

28. Peiliget die Henden wider sie, die Konig in Medenland, seine Fürsten, und alle seine Obersten, samt dem gangen Land, das unter seiner Herr-

schafft ist.
29. Und das Land wird sich bewegen, und Lend tragen, dann die Gedanken des HErrn erwachen wider Babylon, daß er das Land Babylon wust

mache, damit niemand drinnen wohne.
30. Die Starcke von Babylon hören auf zu ftreiten: sie halten sich in der Bestung: ihre Starck ist aufgefressen, sie sennd wie Weiber worden: ihre Butten sennd angezundet, und ihre Riegel sennd zerbrochen.

31. Ein Läuffer wird dem andern entgegen lauf. fen, und ein Bott wird dem andern begegnen, dem König von Babylon anzuzeigen, daß seine Stadt erobert sen von einem End biß zum andern.

32. Und die Baffer Furten fennd eingenommen, und die See mit Feuer ausgebrennet, und die Kriegs-Leut erschrocken.

33. Dann diß sagt der Herr der Heerschaaren, der GOEE Israel: Die Tochter Babylon ist wie eine Tenn: die Zeit ist da, daß man darauf sost treschen: es ist noch um ein geringes, so wird die Zeit ihrer Erndt kommen.

IV. 34. Nabuchodonosor, der König von Baby. lon, hat mid gefressen und verschlungen: er hat mich einen leeren Faß gleich gemacht, er hat mich verschlungen, wie ein Drach, und sein nen Bauch mit meiner Zärte erfüllet, und hat mich verstossen.

Die Bogheit, so wider mich begangen iff, fricht die Inwohnerin zu Sion, und mein Fleisch kommt jest über Babylon, und mein Blut kommt über die, welche in der Chaldaer Land wohnen,

spricht Jerusalem.
35. Darum spricht dis der HErr: Siehe, ich mill deine Sach mit Recht ausführen, und dich an ihnen rachen: ihr Meer will ich zur Buften maschen, und ihre Wasser Quellen austrochnen lassen.

37. Und Babylon foll zum Sauffen werden, und zu einer Wohnung der Drachen, jum Schrocken,

und zur Anpfelffung, darum, das niemand drinnen

38. Sie werden mit einander bruffen, wie die Löwen, und werden ihre Mänen schütteln, wie

die junge Lowen.

39. Ich will ihnen ihr Trinden in der His zu-richten, ich will sie trunden machen, daß sie in Schlaff fallen, und den ewigen Schlaff schlaffen, und nicht wiederum aufstehen, spricht der BERR.

40. Ich will sie, wie die Lammer, zur Schlacht. Band führen, und wie die Widder mit den Boden.

41. Wie ist Sesach also erobert, und die Berühmte maller Welt eingenommen? Wie ist Babylon alfo zum Schroden worden unter den Denden?

42. Das Meer ift über Babel gangen, und hat

sie mit der Meng ihrer Wellen bededt.

43. Thre Stadt sennd zum Schroden worden; zu einem dierren und wusten Land, zum Land, das rinn niemand mobnet, und da feines Menschen. Rind hindurch ziehet.

44. Ich will auch den Bel zu Babylon heimfudien, mid ihm aus dem Maul reiffen, mas er verschlingen hat, und es sollen die Benden hinfuro nicht zu ihm lauffen, dann die Mauren zu Baby, Ion werden umfallen.

V. 45. Gehet heraus von ihr, mein Bold, das mit ein jeglicher seine Seel erhalte für

dem grimmigen Born des BErrn.

46. Und damit euer Berg vielleicht nicht weich werde, und ihr verzaget für dem Geschren, das man im Land hören wird: Dann es wird im Jahr ein Geschren kommen, und nach diesem Jahr wird auch im folgenden Jahr ein Geschren foinmen: es wird Ungerechtigfeit im Land fenn, und ein Berr, scher nach dem andern kommen.

47. Darum siehe, es kommen die Tag, daß ich die geschnitzte Abgötter zu Babylon heimsuchen werde: und ihr gant Land soll in Schanden stehen, und alle ihre Erschlagene sollen mitten im Land

48. Und es werden die himmel faint der Erden, mit allem, was drinnen ift, über Babylon frolo. den: Dann von Mitternachtwerden Rauber über sie kommen, spricht der HERR.

49. Und gleich wie Babylon die Erschlagene in Istrael gefällt hat: also sollen im ganken Land die

Erichlagene von Babylon gefällt werden.

50. Go kommet nun, die ihr dem Schwerdt entrumen send, und bleibet nicht ftehen: gedena det an den SErrn in fernen ganden, und laffet euch Jerusalem zu Bergen steigen.

51. Wir seynd zu schanden worden, dann wir haben Schmach horen muffen: Scham hat unfer Angelicht bedeckt, dann die Fremde fennd über das

Beiligthum des DErrn fommen.

52. Darum siehe, es kommen die Tag, fpricht der HEMM, daß ich ihre geschnißte Bilder heimsus chen will, und in ihrem gangen Land werden die Berwundte heulen.

53. Mann Babylon auch schon bif in himmel hinauf stiege, und ihre Macht in der Soh bevestige te: fo sollen doch von mir ihre Berwuster kommen, spricht der HErr.

54. Man horet ein Gefdren von Babylon, und groffen Jammer aus dem Land der Chaldaer.

55. Dann der Herr hat Babylon verwüstet, und ihr groß prächtig Geschren aufhoren laffen. Ihre Wellen werden brausen, wie groffe Wasser, und ihre Stimm wird fich überlaut horen lassen.

56. Dann der Ränber ist über sie, nemlich über Babylon kommen, und ihre Starde sennd gekangen, und ihre Bogen loder worden: dann der Herr, der machtig ist, Rach zu üben, wird ihnen gewiß ihren Lohn geben.

57. Und ich will ihre Fürsten, und ihre Beisen, und ihre Obersten, und ihre Vorsteher, und ihre Stardentrunden machen: sie werden den ewigen Schlaffschlaffen, und nimmer aufwachen, spricht der Ronig, der BErrder Beerschaaren ist sein Nam.

58. Diß fagt der HErr der Beetschaaren: Die überaus dice Mauren zu Babylon sollen ganglich untergraben, und ihre hohe Thor mit Feuer ver-brandt werden, die Arbeit der Bolder soll zu nichts werden, und die Muh der Benden im Feuer zu Grund gehen.

VI. 59. Das Wort, das Jeremias der Prophet, Saraia, dem Sohn Neria, des Sohns Maasia befahl, da er mit dem König Se. becia gen Babylon zoge, im vierdten Jahr seines Ronigreichs: Saraias aber war der Oberst dieser Prophezenung.

60. Und Jeremins schrieb alles Ungluck, das über Babylon kommen wurde, in ein Buch, nems lich alle diese Wort, die wider Babylon geschrie-

den sennd.

61. Und Jeremias fprach zu Saraja: Wann du gen Babyion wirst kommen seyn, und alle diese Wort übersehen und gelesen haben,

62. Solft du sagen: DErr, du hast wider diß Ort geredt, dasselbig zu vertilgen, daß niemand senn soll, der allda wohne, von Menschen diß zum Bieh, und daß eine ewige Eindd fen,

63. Und wann du das Buch bis jum End ausgelesen hast, so solst du einen Stein daran binden,

und mitten in den Euphrat werffen,

64. Und sprechen: Also soll Babylon versencet werden, und sich nicht widerum aufrichten für dem Unglud, das ich über sie bringe, sondern sie soll vergehen. Bigher die Wort Jeremia.

## Das LII. Capitel.

I. Der Prophet erzehlt, wie die Stadt Jerufalem eithenommen, I. II. Der König Gebecias gefangen, 8.
III. Der Lempel und die Stadt verhergt, und aller Zierath bes Tem-

pels nach Babylon geführt, 12. IV. Und ber König Joachim aus der Gefängnuß sey erlöft wor ben, 31.

edecias war ein und zwankig Jahr alt, da er ansieng zu regieren: und er regierte eilff Jahr zu Ferusalem, seiner Mutter Namwar Amital, eine Lochter Jeremia von Lobna. 4. Reg. 24. v. 18. 2. Par. 36. v. 11.

2. Und er that boses vor den Augen des DErrn,

nach allem, was Joakim gethan hatte.
3. Dann der Grimm des DErrn war über Jerusalem, und über Juda, bis er sie verwarffe von seinem Angesicht: und Sedecias sielab vom Konig zu Babylon.

4. Es begab fich aber im neundten Jahr feines Königreichs, daß Nabuchodonosor der König von Babylon, im zehenden Monath, am zehenden Tag des Monaths, er, und sein ganges Deer, wider

Jerusalem ankam, und die Stadt belägerte, und fie baueten rings herum wider fie Schangen auff

5. Und die Stadt war belägert bif ins eilffte

Jahr des Königs Sedecia.
6. Aber im vierdten Monath, am neundten Tag des Monaths, nahm der Hunger in der Stadt

überhand, und das Land Bold hatte keine Speiß,

7. Und die Stadt ward aufgebrochen, und alle Kriegs Leut drinnen gaben die Flucht, und zogen, zur Stadt hinaus ben der Nacht, durch den Begbes Thors, das zwischen zwo Mauren siegt, der zum Garten des Königs sühret, (die Chaldaer aber lagen rings um die Stadt her) und sie zogen den Weg, der zur Wüsten gehet. Il 8. Iber das Beer der Chaldaer verfolgte den König, und sie ergriffen Sedeciam in der Wüsten, die ben Jericho ist: und alle, die ben ihm waren, stohen davon.

9. Und als sie den König gesangen hatten, sühreten sie ihn zum König von Babylon gen Reblathan

ten fie ihn zum König von Babylon gen Reblatha die im Land Emath liegt: und er sprach das Urtheil

10. Und der König von Babylon erwärgete die Rinder Sedecia vor feinen Augen: auch tödtete en alle Fürsten Juda zu Rebtatha.

11. Imder fant Sedecia Die Angen aus, und band ihn mit Ketten, und führte ihn gen Babylon, and legte thn ins Dank des Kerders, bis auf den Tag seines Absterbend.

III. 12. Iher im funften Monath, am zehenden. neunzehend Jahr Nahuchedenofor, des Königevon! Babylon, fam Nabugardan, der Feld. Oberst, der vor dem König von Babylon aufwartete, gen Jerusalemann, der gindete das Dans des DErritan, und

des Königs Hauß, saint allen Bausörn zu Jerusac tem, und alle groffe Bauferwerbraunte er mit Feuer. 1 : 14: Und dus gangei Kriege, Deet: der Ehaldeer, das ben dem Feld Obersten war, risse die gange Mader ein rings um Schilalein. Education is

ibrigen Jolch, das in der Stadt blieben war, und von dem won den ihergelaussenen, welche zum König von. Babylon gefallen waren, und die andere vom ges meinen Bauffen, führte Rabuzardan, der Felds 

lieffe Nabuzardan, der Feld Oberft, Bein Garts

ner, und Alckerleut.

17. Auch zerbrachen die Chaldaer die ebrine Sauten, die im Baus des DEAM waten, famt den Fussen, und dem ehrinen Meer im Hauß des, DENNM, und führeten alle das Ery davon gen: Babylon.

18. Sie nahmen auch hinweg die Kessel und Fleisch Gabeln, Sing-Gezeug, und die Schalensind die Moesel, und alle ehrine Geschier, die im Dienst gebraucht waren:

19. Dazu die Wasser-Rrug, und Benrauchs-Kasser, und Kanten, und Beden, und Leuchter, und Morsel, und Becher, alles, was gulden und Albern war, nahm der Feld. Oberst hinweg.

20, Auch die zwo Saulen, das Meer, die zwolff ehrine Rinder, so unter den Fussen waren, die der König Salomon im Hauß des HErrn gemacht hatte. Das Ert von allen diesen Dingen war

nicht zu wigen.
21. Bon den Sainen aber war eine Saul achts zehen Glen, und eine Schnur von zwolff Glen um. gab sie: vier Finger war sie dick und war inwen-

22. Und die Capiell auf benden Säulen waren pon Ertz: ein Capital war finff Elen hoch: und die Reiff mit den Granat- Aepffelt waren oben au der Kronen rings herium alles von Ert gemacht. Also war Auch die andere Sauf mit den Granat-

23. Und der Granat-Aepffel, Die daran hiengen, waren seche und neungig; aber aller Granat-Aepf. fel an den Reiffen rings herum waren hundert.

24. Und der Feld Oberst nahm Saraia, den urnehmsten Priester; und Sophonia, den nad; ften Priester nach ihme und dren Thor Huter.

25. Alach nahm examen Ranmerling aus der Stadt, der über die Duege Leut gefegt war, und steben Manner von deneng die bes Konigs Ungesicht sahen, welche in der Stadt gefunden wurden. und den furnehmfiten Schreiber über die Rriegs. Leut, der die ungeubten jum Krieg anführte, und fechhig Manner vom Land Bold, die mamin der Stadt fand.

26. Und Nabyzardan, der Feld Oberft, nahm dieselbigen, und subrete sie zum König von Babye

Ion gen Reblatha.

27. Und der König von Babylon erschlug und todtete sie zu Reblatha im Land Emath: Und Juda ward aus seinem Land hinweg geführet.

28. Dis ist das Vold, das Nabuchodonofor hinweg geführet hat: im siebenden Jehr, drep tausend dren und zwanzig Juden. 29. Im achtzehenden Jahr des Nabuchodonio.

for, von Terusalein achthundert, zwei und drenfie Seelen.

30. Jim dren und zwansigsten Jahr des Nabus dodonosor führete Nabuzardan, der Feld Oberst, von Juden hinweg sieben hundert fünff und viersigs Seelen: Sennd denmach aller Seelen vier tausend, und sechs hundett

LV. 31. 1 mid es trugsich zuimsseben und drenßiger bes Königs Juda, im gwölsten Monath, am simff und zwanzigken Tag des Monaths, bak Evilmer rodach, der König von Babylon, im æsten Jahr seines Königreichs, das Haupt Jouchin, des Könnigs Cuda erhalte und isse aus dem Sauft des nigs Juda erhebte, undliffn aus dem Sankiden Kerders heraus führteniol weine vill Des

32. Und er redete fremdlich wit ihm, wette feis pen Stuhlinber den Stahlider Königeng welche ben ihm zu Babylon waten.

1. 33. Unto er beranderte ihm die Rleider feiner Bei fangnus, und er as das Brodt stetswor ihm alte. Tag seines Lebens.

34. Und seine Speiß ward ihm zum stetigen Und terhalt vom König zu Babylon gedeben, und verordnet Tag für Tag, bif auf den Eng, da er farb, Feld-Oberst hinweg.

Ende des Propheten Jerenliä.

. Cantal County to 1840 of Fill to

THRENI,

## THRENI.

## Die Rlag Jeremia, des Propheten.

In diesen Rtagen deweint der Prophet die jammerliche Zerkörung und den erbarmlichen Zustand der Stadt Jerus salem, des Tempels, und des judischen Volas, nicht zwar zu den legten Zeiten Josia, oder ben der Gefängnuß Jechonia, wie etliche vermennen; sondern unter Sedecia, und endlich unter Lito, wie Origenes, Hieronymus, und andere Lehrer dafür halten; dieweil nicht jenen, sondern diesen Zeiten und Zusällen kan zugeeignet werden, was die von Eroberung, und Zerstörung der Stadt Jerusalem beklagt wird.

Sch ist aber diese Rkag in Bedrässcher Sprach geschrieden, und Gesang- oder Gesätz weiß dergestalt in das Debrässch Allphabeth ausgetheilt, das einem jeglichen Vers oder Gesätz sein sonderlicher Hebrässche Auchstaben gang des Alphabeths, wird vorgesetz; darum dann im Lateinischen und Griechischen Tert die Hebrässche Buchstaben gang gusgeschrieben und bengestigt werden.

ausgeschrieben und bepgefügt werden.

#### Eingang der Klagen.

11nd es begab sich, nachdem Israel in Gefängnus; den, das Jeremias der Prophet saß und weinte, und führte diese Rlag zu Ferusalem, und er seuffste mit bitterem Bergen, weinete, und sprach:

#### Das I. Capitel.

I. Rlag über Jerusalem, in welcher der vorige Wohlstand, und das gegenwärtig Verderben der Stadt, und des Tempels gegen einander geseit werden, 1.

II. Rlag über die Sünd der Stadt, und über die Dienstdarkeit, in welche sie durch die Sünd gerathen, 8.

III. Gebett zu Sott, um bülfslichen Verstand und Errettung, 20.; Diese Klag und Thranen seind ein Jurbild der Zähren, so Chrüstung hat vergossen, über die Verwästung der Stadt Jerusalem durch Situm, Luc. 19, 8.41.

#### 21leph.

ie sist die Stadt so einsam, die voll Wolds war? Sie ist gleich wie einer Wittwe worden, die Berrscherin der Benden: die Fürstin der Länder ist

zinkbar worden. 2. Beth. Des Nachts weinet sie eines Bei-nens, und ihre Ehranen lauffen ihr über die Wangen: es ist niemand von alleu ihren Geliebten, der sie troste: asse ihre Freund haben sie verachtet, imd sennd ihre Feind worden. Jer. 13. v. 17.

3. Ghimel. Juda ist hinweg gezogen von wesgen des Elends, und schweren Dienstbarkeit: er

wohnet unter den Denden, und findet keine Ruh: atte ihre Berfolger haben fie in Aengsten ergriffen.

4. Daleth. Die Straffen Sion trauren, dies weil keine Litt sennd, die auf das Fest kommen: alle shre Thor sennd zetstoret: ihre Priester seuffe den: ihre Jungfrauen sennd übel gestalt, und sie Armit Bitterfeit überfallen.

5. Se. Ihre Feind sennd ihr über das Haupt, gewachsen, und ihre Widersager senud reich worden: dann der DENR hat über sie geredt, von wegen ihrer vielfältigen Ubertrettung: ihre fleine Rinder fennd vor dem Angesicht des Plagenden gefänglich hingeführet.

6. Vau. Der Tochter Sion ist alle ihre Zierd vergangen: ihre Fürsten sennd worden, wie die Wieder, die keine Weid finden: und fie seynd trafftloß hingezogen vor dem Angesicht des Ber-

7. Jain. Jerusalem gedendet an die Läg ihrer. Trubsal, und an ihre Ubertrettung, an alle ihre

Lusten, die sie von Alters her gehabt, dieweit ihr Bold dem Feind in die Band gefallen ist, und ist kein Delffer da: ihre Feind sehen ste, und spotten ihrer Sabbathen.

IL 8. Seth. Rerufalem hat eine grosse Sund begangen, darum ist sie unbestänbig worden: alle, bie fie ehreten, verachten fie jest, bann fie schenihre Schand: fie aber hat gefeuffset,

und hat sich zuruck gewendet.
4.9. Theth. Ihre Unreinigkeit klebet an ihren Suffen, und fie hat an ihr End nicht gedacht: fie ift tieff gestürgt, und hat keinen Trofter: DENR, lehe mein Trubsal an, dann der Feind hat sich arhebt.

Jod. An alles, was fie anmutige gehabt, hat der Feind seine Band gelegte dann fie hat gesehen, daß die Benden in ihr Beiligthum gangen sennd, von welchen du befohlen hattest, daß sie in deine Berfammlung nicht fommen folten.

11. Caph. All the Bold seuffget, und suchet das Brodt: sie geben alle köstliche Rleinodien um Speiß, ihre Seel zu erquiden: O Kerr, sehe doch, und merde, dann ich den gar in Berachtung

12. Lamed. Dihr alle, die ihr auf dem Beg vorüber gebet, merdet und sehet, ob ein Schmers sen, gleichwie mein Schmery: dann er hat mich abgelesen, wie die Erauben, wie der BErr am Tag feines grimmigen Borns geredt hat.

13. Mem. Er hat aus der Soh ein Feuer in mein Gebein gesandt, und mich gezüchtiget: meis nen Fussen hat e. ein Met ausgespannet, und hat mich zuruck gestoffen: Er hat mich trostloß gemacht, und den gangen Tag mit Trauren abgemattet.

Tun. Das Jody meiner Gund ist erwa det: sie sennd in seiner Sand zusammen gewickelt, und auf meinen Bals gelegt worden: meine Krafft hat abgenominen: der BErr hat mich einer Band übergeben, aus welcher ich nicht werd können auf-

15. Samech. Alle meine herrliche Leut hat der HErr von mir hinweg genommen: Er hat eine Zeit wider mich beruffen, meine Auserwehlte zu vertilgen: der DErr hat der Jungfrauen, der Tochter Juda, die Kelter getretten.

16. Ain. Darum weine ich, und meine Augen fliessen mit Basser: dann der Troster ist weit von mir, der meine Seel erquide: meine Kinder

lennd

sennd verlohren, dann der Feind hat überhand

genommen.

17. Phe. Sion hat ihre Sand ausgestrecket, und ist doch niemand, der sie troste: Dann der PErr hat wider Jacob rings umher die Feind auf. gebotten: Berufalem ift unter ihnen worden, wie ein unrein mondsüchtiges Weib.

18. Sade. Der BErr ist gerecht, dann ich hab seinen Mund zum Jorn gereißet: horet doch alle Bolder, und sehet meinen Schmerken: meine Jungfrauen, und meine Jungling sepnd in die Ge-

fangnuß gangen.
19. Coph. Ich habe meine Freund angeruffen, und sie haben mich betrogen: meine Priester und meine Alte sepud in der Stadt verschmachtet: Dann sie haben für sich Speiß gesucht, ühre Seel zu laben.

ill. 20. Res. Sche doch, O SENA, dann ich bin beangstiget, das innerste-meines Leibs ist erschüttert: mein Dery hat sich in mir umgewendet, dann ich bin mit Bitterfeit erfüllt: draussen würget das Schwerdt, und das heim gleichfalls der Todt.

21. Sin. Sie haben mich horen seuffgen, und ift doch niemand, ber mich trofte: alle meine Feind haben mein Ungluck gehoret, sie haben sich erfreut, dieweil du es gethan hast: Du wirst den Tag des Trofts herben bringen, und sie werden mir gleich

werden.

ų;

ľ Ţ

1

\*

į

22. Chau. Laf alle ihre Bogheit vor dich fom. men: und lese sie dergestalt ab, wie du mich von wegen aller meiner Missethaten abgelesen haft: Dann meines Seuffgens ift viel, und mein pers ist bekümmert.

#### Das II. Cavitel.

Der Prophet beweint die Zerstörung der Stadt, und bes Tempels burch die Chaldar, in Erinnerung der vorigen Herrlichkeit, bender, der Stadt und des Tempels,

21leph.

ie hat der BENN die Tochter Sion in seinem Grimm mit Finsternuß bedecket? Er hat die edle Tochter Afrael nom Bimmel hat die edle Tochter Israel vom Himmel auf den Erdboden geworffen, und hat am Tag sei-nes Grimms an seinen Fuß Schemel nicht gedacht. 2. Beth. Der HERR hat alle schöne Wohnun-

gen Jacobs niedergeriffen, und hat ihrer nicht verschonet: Er hat die Bestungen der Jungfrauen Juda in seinem Grimm zerstoret, und zu Boden geworffen: Das Königreich samt ihren Fürsten hat er entwenhet.

3. Ghimel. Er hat das gange horn Ifrael in seinem grimmigen Born zerbrochen: seine rechte Dand hat er zurud gezogen vor dem Angesicht des Feinds: Er hat in Jacob gleichsam ein Feuer ange-

gundet, deffen Flamm rings um fich friffet. 4. Daleth. Er hat feinen Bogen gespannet, wie ein Feind, und seine rechte Band gestärdet,

aleicheinem Bidersager: alles hat er getädtet, was in der Hütten der Tochter Sion schön anzusehen war, und hat seinen Jorn wie Feuer ausgeschüttet.

5. Je. Der Herr ist wie ein Feind worden: Er hat Israel gestürkt, und alle seine Mauren zu Boden geworffen: seine Bestungen hat er zerrissen, und hat in der Tochter Juda die verdemüthigte Mann und Beib mit Elend erfüllet.

6. Vau. Er hat sein Zelt wie einen Garten durchwühlet, und seine Hütten abgebrochen: Der Herr hat in Sion die Fest Täg, und den Sabbath in Vergessenheit, den König und den Priester in Schmach, und in seinen grümmigen Zorn fallen lassen.

7. Jain. Der DErr hat feinen Altar verworf. fen, und sein Beiligthum verflucht: seine Mauren und Thurn hat er in des Feinds Band übergeben: sie haben in dem Hans des Herrn ein Geschren gemacht, wie am hohen Fest Tag.

gemacht, wie am honen Fest Lag.

8. Jeth. Der BErr hat gedacht, die Mauren der Tochter Sion niederznreissen: Er hat seine Schnur gespannet, und hat seine Sand vom Verschennicht abgezogen: Die Vormauer ist kläglich anzusehen, und die Mauer ist zugleich eingerissen.

9. Teth. Ihre Thor liegen tiess in der Erden, ihre Niegel hat er verderbt und zerbrochen: ihren König und ihre Fürsten unter den Senden: es ist kein Gesek mehr, und ihre Vropheten sinden kein

kein Gesetz mehr, und ihre Propheten sinden kein Gesicht vom DENAM.
10. Jod. Die Aelteite der Lochter Sion sitzen

auf dem Erdboden, und schweigen still: sie haben ihre Baupter mit Aschen bestreuet, und seynd mit harinen Kleidern umgürtet, die Jungfrauen von Jerusalem haben ihre Baupter zur Erden gesencket.

11. Caph. Meine Augen haben von Weinen abgenommen, mein Ingeweid ift zerruttet: meine Leber ift über dem Elend der Cochter meines Bolds auf die Erden ausgeschüttet, da die kleine Rinder und Säugling auf den Gassen der Stadt verschmachteten.

12. Lamed. Sie sprachen zu ihren Muttern? Wo ift Korn und Wein? da sie auf den Gassen der Stadt verschmachteten, gleichwie die Verwundte: da sie auf dem Schoof ihrer Mutter den

Geist aufgaben.

13. Mem. Mit wem soll ich dich vergleichen? oder wem soll ich dich ähnlich achten, du Tochter Jerusalem? Gegen wem soll ich dich rechnen, damit ich dich trosten moge, O Jungfrau, du Cochter Sion? dann dein Elend ist groß, wie das

Meer: wer wird dir konnen helffen?

14. Tun. Deine Propheten haben dir betrieg. liche, und narrische Gesicht gesehen, und haben dir deine Miffethat nicht offenbaret, damit sie dich zur Buß bewegten: sondern sie haben dir falsche Gesicht vorgebracht, dadurch du aus dem Land

bist verstossen worden.

15. Samech. Allle, die auf dem Weg vorüber gehen, Schlagen über dich die Band zusammen: fie pfeiffen, und schutteln ihren Kopff über die Tochter Jerusalem, und sprechen: Ist das die Stadt von vollkommener Schönheit, ein Freud des gangen Lands?

16. Phe. Alle deine Feind sperren ihr Maul über dich auf: sie pfeissen, und beissen die Zähn aufeinander, und sprechen: Wir wollen sie auffres sen: siche, dis ist der Tag, darauf wir gewartet haben: wir haben ihn gefunden, wir haben ihn gesehen.

17. Uin. Der HErrhat gethan, was er gedacht hat, er hat sein Wort ersüllet, das er von alten Tägen her befohlen hat: Er hat zerstoret, und nicht verschonet, deinen Reind hat er über dich erfreuet, und das Born deiner Widersager erhöhet.

Lev. 26. v. 14. Deut. 28. v. 15. (M) 2 18. Sa**de.** 

18. Sade. Ihr Bert rieff jum DErrn, über die Mauren der Tochter Sion: Las Tag und Nacht Thranen, gleich einem Bach, heraus flies sen: ruhe nicht, und laß deinen Augapffel nicht

aufhören.

str. 14.6.17. Thren. 1.6.16.
19. Coph. Stehe auf, russe des Nachts, wann die Wacht angehet: schutte dein Bert wie Wasser aus vor dem Angesicht des Berrn: hebe deine Hand zu ihm auf für die Seel deiner kleinen Kinder, welche auf allen Eden der Gaffen von Hund ger vergehen.

20. Res. Sehe doch, O HErr, und bedende, wen du also wie Trauben abgelesen hast: sollen dann die Weiber ihre eigene Frucht effen, junge Kinder, die einer Spannen lang? Soll man also im Deiligthum des DENNN die Priester und Propheten tödten?

21. Sin. Die junge Kinder famt den Alten lasgen drausen auf der Erden: meine Jungfrauen, und meine Jungling sennd durchs Schwerdt gefallen: du hast sie am Lag deines Grimms getödtet: hast se erschlagen, und bich nicht erbarmet.

22. Thau. Die Bolder, so mich schröden solten, haft du rings herum zusammen beruffen, wie zu einem Festrag, und war feiner am Tag des Borns des HErrn, der entrinnen, und überbleiben mögket die ich erzogen und ernehret hab, die hat mein Seind aufgerieben.

#### Das III. Capitel.

Jeremias beklagt bas groffe vielfältige Ubel, so ihm seine Mitburger in mahrender Belägerung, die Chaldaer aber der Stadt Jerus falem haben angethan. Diese Trangsal Jeremia ist ein Fürs bilb bes Lendens Chrifti, und feiner beiligen Martyrer.

#### 21leph.

ch bin der Mann, der sein Elend siehet, unter der Ruth seines Grimme der Ruth seines Grimms.

2. Aleph. Er hat mich getrieben, und in die Finsternuß geführet, und nicht ins Liecht.

3. Alleph. Er hat wider mich allein den gangen Tag seine Band gewender, und umgewendet.

4. Beth. Mein Haut, und mein fleisch hat er alt gemacht, meine Gebein hat er zerknirschet.

5. Beth. Er hat rings um mid her gebauet, und hat mich mit Gall, und Muh umgeben.

6. Beth. Er hat mich in die Finsternuß gesetzt

wie diejenigen, so ewig toot sennd. 7. Ghimel. Er hat mich rings herum verbant, daß ich nicht hinaus kan: und mir schwere Fessel angelegt.

8. Shimel. Wann ich auch schon ruffe und bit.

te, so schließt er doch mein Gebett aus.

9. Ghimel. Er hat meine Weg vermaurer mit Quadersteinen, und meine Fußsteig umgekehret.

10. Daleth. Er hat mir wie ein Bar nachgeftellet, und wie ein Low im Berborgenen.

11. Daleth. Meine 2Beg hat er verkehrt, er

hat mich zerbrochen, und wust gemacht. 12. Daleth. Er hat seinen Bogen gespannet, und mich zum Ziel gesetzt, darauf er den Pfeil

13. Se. Er hat die Pfeil aus seinem Rocher in

meine Mieren geschossen.
14. Se. Ich bin allem meinem Bold zum Geladiter, und zum Spott-Lied worden den gangen Tag.

15. Ze. Er hat mich mit Bitterfeit erfüllet, und mit Wermuth getrandet.

16. Vau. Meine Zahn hat er mir nach der Zahl ausgeschlagen, und mich mit Afchen gespeiset.

17. Dau. Meine Seel ift aus dem Frieden ver-

stossen, ich hab des Guten vergessen.
18. Vau. Und ich sprach: mein End und meis

ne Hoffnung vom HErrn ist verlohren.

19. Jain. Gedencke an mein Elend und Uber-

trettung, an meinen Wermuth und Gall. 20. Jain. Ich will wohl daran gedencken, und meine Seel wird in mir verschmachten.

21. Jain. Das nehmich mir zu herten, darum

hoffe ich noch.

22. Seth. Es ist des HErrn Gute, daß wir nicht gar vertilget sennd: Dann seine Erbarmung

hat noch kein End.

23. Jeth. Am Morgen früh wird sie erneuert, deine Treu ist groß.

24. Jeth. Der HENN ist mein Theil, spricht meine Seel: Darum will ich auf ihn harren.

25. Teth. Der HENN ist aut denen, die auf

ihn vertrauen, und der Seel, die ihn suchet. 26. Teth. Es ist gut, in der Still, auf das Denl GOttes warten.

27. Teth. Es ist gut, einem Mann, wann er das Joch trägt von seiner Jugend auf.

28. Job. Der wird allein siken, und schweigen:

Dann er hat das Joch auf sich genommen. 29. Jod. Er wird seinen Mund in den Staub

legen, ob vielleicht einige Hoffnung vorhanden sen. 30. Jod. Er wird seine Backen dem Schlagen den dargeben, und mit Schmach erfüllet werden.

31. Caph. Dann der Herr wird nicht ewiglich verstossen.

32. Caph. Dann wann er schon verstoffen hat, so wird er sich doch erbarmen nach seiner groffen Barmhertigkeit."

33. Caph. Dann er hat die Menschen-Rinder

nicht von Bergen geplaget, und verworffen. 34. Lamed. Als wolte er alle Gefangene im

Land gar unter seinen Fussen zertretten.

35. Lamed. Und das Recht eines Menschen vor den Augen des Allerhochsten biegen:

36. Lamed. Und einem Menschen sein Recht

berkehren: als wann es der BENN nicht wuste. 37. Mem. Welcher darff sagen, daß etwas geschehe, ohn des HErrn Befehl? Amos 3. v. 6.

38. Mem. Und daß weder Boses noch Gutes komme aus dem Mund des Allerhochsten.

39. Mem. Warum murret dann der Wenfc. im Leben, und der Mann für seine Sünd?

40. Tun. Lasset und unsere Weg durchfor. schen, und untersuchen, und wieder zum Derrn fehren.

41. Nun. Lasset und unsere Herken und Bänd zum DENNN hinauf gen Himmel heben.

- 42. Mun. Wir haben unrecht gehandelt, und dich zum Zorn gereitt: Darum lassest du dich nicht
- 43. Samech. Du hast uns im Grimm bede. det, und geschlagen: hast getödtet, und nicht verjoonet.
- 44. Samech. Eine Wolcken hast du vor dich gesetzt, damit das Gebett nicht hindurch fomme.

45. **G**a

45. Samed. Du hast mich in Mitten der Bolder gesetzt, wie einen ausgerotteten und verworffenen.

46. Phe. Alle Feind haben ihr Maulüber uns

aufgesperret.

Y

1

•

T.

; (1

4;

j.

į,

100

41

ב'

10

16

13

15

- 47. Phe. Die Weissagung ist und zum Schröden, und gum Strid, und gur Unterdrudung worden.
- 48. Phe. Meine Augen haben Basser Bach heraus gegossen, über das Elend der Tochter meines Volcks.

49. Uin. Mein Ang ift betrübt, und höret nicht auf zu weinen, dieweil keine Ruh da ift.

50. Uin. Big der HErr drein sieht, und vom

Dimmel herab schauet.

51. Uin. Mein Alug hat meine Seel erschopffet, um aller Töchter willen in meiner Stadt.

52. Sade. Meine Feind haben mich gejaget, und wie einen Vogel ohn Ursach gefangen.
53. Sade. Mein Leben ist in die Gruben gefal-

len, und sie haben einen Stein auf mich gelegt.

54. Sade. Wasser hat mein Haupt übersschwemmet: Und ich sprach: Ich bin verlohren.

55. Coph. Herr, ich hab deinen Namen ansgeruffen aus der untersten Gruben.

56. Coph. Du hast meine Stimm gehoret: wende doch dein Ohr nicht ab von meinem Seuff. gen und Ruffen.

57. Coph. Du hast dich zumir genahet an dem Tag, da ich dich angeruffen hab, und hast gesagt:

Forchte dich nicht.

58. Res. HErr, du hast die Sach meiner Seel

ausgeführet, du Erlaser meines Lebens.
59. Bes. Du hast ihre Ungerechtigkeit gesehen, Dherr, die sie wider mich geübet haben: Schaffe mir Recht in meiner Sach.

60. Res. All ihren Grimm, und alle ihre Ge-

dancken wider mich, hast du gesehen.
61. Sin. HErr, du hast ihre Schmach Red gehoret, und alles, was sie wider mich gedacht haven.

62. Sin. Die Leffzen derjenigen, die sich wider mich aufrichten, und ihr Dichten wider mich, damit sie den ganken Tag umgehen.

63. Sin. Siehe an ihr Miedersitzen, und ihr Aufstehen: 3ch bine, davon sie Lieder singen.

64. Tau. HERR, du wirst ihnen den Lohn geben nach den Werden ihrer Sanden.

65. Cau. Du wirst ihnen deine Muh zum

Schild des Hergens geben.

66. Tau. Du wirst ihnen nachjagen in deinem Grimm, und wirst sie, O HErr, unter dem Him. mel vertilgen.

## Das IV. Capitel.

Wieberholung ber vorigen Rlagen über ben Untergang ber Stadt Jernsalem, bes Tempels, und bes gangen Volcks, erstlich durch Nabuchodonosor, hernach unter Tito und Bespasiano, neben einer ernstlichen Sedrauung, daß Gott die Edomiter werbe ftraffen.

ie ist das Gold verdunckelt, und die allers schoneske Kark werändent Sichoneste Farb verandert, wie sennd die Stein des Beiligthums zerstreuet auf den Ecken aller Gaffen.

2. Beth. Die edle Kinder Sion, welche mit dem allerfeinsten Gold bekleidet waren: wie sennd

fle nun geachtet, wie erdene Geschirr, so die Band

des Baffners gemacht hat?

Bhimel. Die Drachen entbloffen ihre Bruft, und saugen ihre Jungen: aber die Tochter meines Volck ist unbarmbergia, wie der Strauß in der Wüsten.

4. Daleth. Dem Säugling klebet keine Bung für Durst an seinem Gaum: die kleine Kinder bei gehrten Brodt, und es war niemand, ders ihnen brache.

Se. Welche zuvor nach Wolkust assen: und welche in seiden Kleidern auferzogen waren, die

liegen jetzt auf dem Mist.
6. Vau. Die Missethat der Tochter meines Boldsift gröffer worden, dann die Gund der Godo. mitter, welche uhrplößlich vertilget ward, und keine Dand sennd daran gelegt worden. Gen. 19. v. 24

7. Jain. Ihre Nazareer waren weisser dann Schnee, klarer dann Milch, rothlicher dann alt

Belffenbein, schöner dann ein Saphir. 8. Seth. Dun aber ist ihr Angesicht schwarzer worden, dann Kohlen, daß man sie auf den Gassen nicht kennet: ihre Haut hengt an den Beinen, ist verdorret, und wie Holt worden.

9. Teth. Beffer ift denen geschehen, die durche Schwerdt umfommen, dann die von Sunger ge-storben sennd: dann diese sennd verschmachtet, und Hungers gestorben, aus Mangel der Früchten im

10. Jod. Es haben auch die barmherkige Weiber ihre eigene Kinder mit ihren Händen gefocht: die sennd ihnen zur Speiß worden, in der Zersto.

rung der Tochter meines Bolcks.

11. Caph. Der DErr hat seinen Grimm volls bracht, und ben Born seiner Ungnad ausgeschüttet: Er hat in Sion ein Feuer angezundet, welches

ihre Grundvest verzehret hat.
12. Lamed. Die König der Welt, und alle, die auf dem Erdboden wohnen, habens nicht geglaubet, daß der Feind und Widersager durch die Thor zu Jerusalem hinein solte ziehen.

13. Mem. Um der Sund willen ihrer Prophe ten, und um der Missethat willen ihrer Priester, welche das Blut der Gerechten mitten in ihr vergoffen haben.

14. Mun. Sie giengen blind auf den Gassen herum, und besudelten sich mit Blut: und da sie nicht mehr konten, huben sie den Saum ihrer Klei-

der auf.

15. Samech. Die schryen ihnen zu: Weichet ab ihr Unreine, weichet ab, machet euch hinweg, rühret nichts an: dann sie haben gezandet, und sennd bewegt worden, unter den Benden sprachen sie: Er wird hinfuro nicht unter ihnen wohnen.

16. Phe. Das Angesicht des DErrn hat sie von einander zerstreuet, er wird sie hinfuro nicht ansehen: dann sie haben die Priester nicht gescheuet,

und sich über die Alten nicht erbarmet.

17. Uin. Da wir noch im Stand maren, ichauten unsere Augen nach unser eiteln Hulff bis sie ab. nahmen: in dem wir und fleißig umsahen nach dem Volck, das uns doch nicht helsfen konte.

18. Sade. Die Wegwaren schlipfferig auf uns sern Gassen, da wir hergiengen, unser End kam fast heran: unsere Tag waren vorüber, dann unser End war kommen.

 $(\mathfrak{N})$  3

19. Coph.

19. Coph. Unsere Berfolger waren schneller, dann die Adler des Himmels: sie verfolgten uns auf den Bergen, und stelleten uns nach in der Wüsten.

20. Res. Der Geist unsers Munds, Christus der HErr, ist in unsern Sunden gefangen worden, gu dem wir fagten: Wir werden in deinem Schat.

ten unfer den Benden leben.

ter Edom, die du im Land Hus wohnest: der Kelch wird auch an dich kommen, du wirst trunden ge-

macht, und entblosset werden.

22. Thau. Deine Miffethat ift erfullet, du Tochter Sion, er wird dich nicht mehr hinweg führen lassen: Er hat deine Missethat heimgesucht, du Tochter Edom, und hat deine Sund aufgede. det.

# Das Gebett Jeremiä, bes Propheten.

Das V. Capitel.

Aurye Wibetholung ber Straffen, und eiferigen Gebett bes Propherten, baf Gott fich über bas Bold wolle erbarmen, und baffel bige wieber in ben vorigen Wohlstand seten.

Cedena, O HErr, was une widerfahren ist: schaue, und sehe unsere Schmach an.

2. Unser Erbtheil ist den Fremden zu theil worden, und unsere Sauser den Auslandis schen.

Wir sennd vatterlose Wansen worden, unse-

re Mütter sennd wie Wittwen.

4. Wir trinden unser Wasser um Geld, und mussen unser Holts mit Geld bezahlen. 5 Man treibt uns über den Halß, und wamn wir mud sennd, so gibt man uns keine Ruh.

6. Wir haben und Egypten und den Uffpriern

übergeben, damit wir uns mit Brodt ersättigen mögten.

7. Unsere Bätter haben gesündiget, und sennd nicht mehr vorhanden: und wir haben ihre Misse, that getragen.

8. Leibeigene Knecht herrschen über und: und

ist niemand, der uns aus ihren Banden errette. 9. Wir holen das Brodt für uns mit Gefahr

unsers Lebens, für dem Schwerdt in der Busten.
10. Unsere Saut ist verbrandt gleich einem Ofen,

für dem grausamen Hunger. 11. Sie haben die Weiber zu Sion geschändet, und die Jungfrauen in den Städten Juda.

12. Sie haben die Fürsten mit ihren Banden aufgehendt, und sich vor dem Angesicht der Alten nicht geschämet.

13. Die Jungling haben sie schändlich miß braucht: und die Knaben seynd unter dem Solt niedergefallen.

14. Man findet die Alten nicht mehr in den Elso-ten, noch die Jungling am Renen der Sanger. 15. Die Freud unfers Derpens hat ein End: unser Renen hat sich in Traurigkeit verwandelt.

16. Die Kron unsers Haupts ist abgefallen: Weh uns, daß wir gesündiget haben.

17. Darum ift unfer Berg traurig worden, dero. wegen seynd unsere Augen verfinstert.

18. Begen des Bergs Sion, weil er verwuftet

ist, und die Füchs traben darüber her.

19. Aber du, O HErr, wirst in Ewigkeit bleiben, und dein Thron von einem Geschlecht zum an-

20. Warum willft du unser ewiglich vergessen?

und uns so lange Zeit verlassen? 21. Bekehre uns zu dir, O Herr, so werden wir uns bekehren: erneuere unsere Tag, wie sie von Alters her waren.

22. Aber du hast uns verworffen und verstoffen.

und bist hefftig über uns erzörnet.

Ende der Klag Jeremia.

# Die Prophezenung Baruch.

Inhalt.

In dieser Prophezenung unterweist Baruch die Juden, wie sie sich in währender Babylonischen Gefängnuß sollen verhalten, damit sie von GOtt Verzenhung ihrer Sünden, Nachlassung der Straffen, und ihren vorigen Wohle fand wiederum erlangen.

Baruch (bas ift, Gebenebenter) mar von eblem Gefchlecht ber Juben, nemlich ein Bruber bes Furften Saraids wie aus dem 15. Capitel Jeremia v. 59. und aus dem 1. Capitel diefer Prophezenung v. 1. fan abgenommen werden. mann man bepde Tert jujammen tragt.

Dieser eble Mann hat sich so weit gedemuthiget, daß er dem Propheten Jeremia als ein Schreiber an die Hand gangen, und sich aller seiner Arbeit und Erubsalen hat theilhafftig gemacht; ben dem er, auch in Egypten, diß zu desselben Tott beständig verharret. Dernach aber im fünsten Jahr der Zerstörung Jerusalem ist er aus Egypten nach Abylon verreist, den König Jechoniam, und andere gefangene Juden allda zu trösten; und zustärcken; wo er dann auch dieses Buch hat geschrieben, Zweissels ohn in Debräischer oder Chaldässcher Sprach, wie aus dem Lateinischen Tert zu vermuthen, welcher mit der Jedräschen Sprach in der Weiß zu reden ziemlich übereinstimmt, wiewohl der Bebraifche Sert nicht mehr vorhanden ift.

Unfere Widerfager unterftehen fich, diefes Buch von ber Bibel auszumustern, und wolten gern etliche alte Bate ter und Kirchen Lehrer an ihren Renhen ziehen, ihren Fehler zu behaupten. Aber die Mennung der alten Batter lassen wir an seinen Ort gestellt senn. Gewiß ist, und in letten Conciliis oder Kirchen Bersammlungen zu Florent und Trient von der Catholischen Kirchen beschlossen, daß es billig unter die Bucher der heiligen Schrifft solle und muffe gezehlet werden

#### Das I. Capitel.

I. Send Schreiben ber gefangenen Juben ju Babel an ihre Mitburger ju Jerusalem, neben Ubersendung des Buchs Baruchs, und bes gesammieten Gelds, Opffer dafür ju tauffen; und für sie, wie auch für ben König Nabuchodonosor und seinen Sohn Sab

thafde ju betten, 1. II. Anfang biefes Buchs von ber Gottlichen Gerechtigkeit, und Erfanntnuß eigener Sunben, 15.

1. Baruch, der Sohn Meria, des Sohns Maasia, des Sohns Sedecia, des Maglia, des Sohns Sedecia, des Sohns Sedei, des Sohns Helcia, in Babylonien geschrieben hat.

2. Im funfften Jahr, am siebenden Tag des Monaths, zu der Zeit, da die Chaldaer Jerusa-

dem eingenommen, und mit Feuer verbrannt has

3. Und Baruch lase die Bort dieses Buchs por den Ohren Jechonia, des Sohns Joakim, des Königs Juda, und vor den Ohren des ganken Volcke, das hinzu kam, dis Buch zu poren:

4. Und vor den Ohren der gewaltigen Sohn der Königen, und vor den Ohren der Aeltesten, und vor den Ohren des Volck, vom geringsten biß zum Groffesten, all derjenigen, die in Babn-

louien wohneten am Fluß Godi.

5. Und da fie es horeten, weineten fie, und fafleten, und betteten por dem Angesicht des BErrn.

6. Und sie sammleten Beld, was eines jeglichen

Dand vermögte,

ij

17

7. Und fandten daffelbig gen Jerufalem zu Joa-kim, dem Gohn Belcia, des Gohns Galom, dem Priester, und zu den andern Priestern, und zu allem Bold, das ben ihm gefunden ward zu Jerus falem:

8. Alls er die Gefaß des Tempels des DErrn, welche aus dem Tempel hinweg genommen waren, empfangen hatte, dieselbe in das Land Judg miederum zu bringen, das gesthehen ist am zehenden Tag des Monaths Sipan, nemlich die silberne Befaß, welche Gedecias, der Sohn Josia, der König Juda gemacht hatte.

9. Nachdem Nabuchpdongsor, der Kömig von Babylon, Jechoniam, und die Fürsten, und alle Gewaltigen, samt dem Bold im Land, von Jerutalem gefangen genommen, und nach Babylon ge

subret hatte.

Geld hinuber gefandt, dafür kauffet Brand-Opf. fen, und Wenrauch, und richtet Manna zu, und opfferts für die Sünden, auf dem Altar des HErrn unsers Gottes.

11. Und bittet für das Leben Nabuchodonosor, des Königs von Sabylon, und für das Leben Bal-thasar, seines Sohns, daß ihre Täg auf Erden sepen, wie die Täg des Himmels:

12. Und daß der DErr und Krafft verleihe, und unsere Augen erleuchte, damit wir unterm Schatz ten Nabuchodonosor, des Königs von Babylon, und unterm Schatten Balthasar, seines Sohns leben, und ihnen lange Zeit dienen mögen, und Gnad sinden vor ihrem Angesicht. 13. Bittet auch für uns den Herrn unsern GOtt: dann wir haben dem Herrn unserm GOtt

gefundiget, und sein Grimm ist noch nicht von uns

abgewendet- bis auf den heutigen Eag.

14. Und leset dis Buch, das wir euch zuschiden, damit ihre im Tempel des Beren an den Festtägen, und sonst zu gelegener Zeit vorlesen laffet:

U. 15. 1nd saget: Dem BEren unserm GOtt gebühret Gerechtigkeit, uns aber Be-schamung unsers Angesichts, wie es dann heutiges Tags beschaffen ist mit gant Juda, und mit den Inwohnern zu Jerusalem: Bar. 2. v. 6.

16. Mit unfern Konigen, und mit unfern Fursten, und mit unsern Propheten, und mit unsern

Battern

17. Wir haben gesündiget vor dem HErrn unferm Gott, und haben ihm nicht geglaubet, sondern ein Mißtrauen an ihm gehabt:

18. Wir sennd ihm nicht unterthänig gewesen, und haben die Stimm des HErrn unsers Gottes nicht gehoret, daß wir wandelten in seinen Gebot.

ten, die er uns gegeben hat. Dan. 9.0 5.

19. Bon dem Tag an, daß er unsere Bätter aus Egyptenland geführet hat, biß auf den heutigen Tag, haben wir dem DErrn unserm GOtt nicht geglaubet, und seynd zerstreuet abgewichen, daß wir seine Stimm nicht höreten.

20. Darum ift une viel Unglude auf den Sals kommen, und der Fluch, den der DErr Mosi, seis nem Knecht bestimmet hat: der unsere Batter aus Egyptenland geführet hat, uns das Land zu geben, Darinn Milch und Honig fliesset, wie es heutiges Deut. 28 v. 15

21. Und wir haben der Stimm des hErrn unsers GOttes nicht gehorchet, nach auen Worten

der Propheten, die er zu uns gesandt hat:

22. Sondern wir sennd hingangen, ein jeglicher nach dem Sinn seines boßhafftigen Bergeus, frem-den Gottern zu dienen, haben also Boses gethan vor den Augen des DErrn unsers GOttes.

## Das II. Capitel.

& Bernere Erfanntnug ber begangenen Gunben, und ber mobilees bienten Straff Gottes, i. IL Gebett um Barmhergigfeit, und Verzenhung ber Gunben, bamkt ?? der Nam Gottes, seine groffe Gute, und seine Allmacht besto mehr gepriesen werben, 11.

arum hat der Herr unser Gott seinem Wort Krafft gegeben, das er zu uns ge redet hat, und zu unfern Richtern, die Mrael gerichtet haben, und zu unfern Ronigen, und unfern Fürsten, und gum gangen Ifrael und

2. Das der DErr groß Unglud über uns fich gete, dekgleichen unterm Himmel nicht geschehen ist, wie sich zu Jerusalem zugetragen hat, nach dem, so im Gesetz Most geschrieben stehet:

3. Daß ein Mensch das Fleisch seines Sohns,

und das Fleisch seiner Tochter fressen solte.
4. Und er hat sie unter die Sand aller Königen Abergeben, die rings um uns her senndzur Schmach und zur Verwüstung unter allen Voldern, dahin uns der BErr gerftreuet hat.

5. Und wir sennd hinunter, und nicht hinauf kommen: dieweil wir dem HErrn unferm GOtt gestindiget, und seiner Stimm nicht gehorchet baben.

6. Ben dem DEren unserm Gott ift Gerechtigfeit: bey und aber und ben unfern Battern Begschämung des Angesichts, wie es dann heutiges Eags beschäffen ist. Bar. 1. v. 15.

7. Dann der BErr hat all dig Unglud über uns

geredt, welches auch über uns fommen ift:

8. Und wir haben das Angesicht des hErrn un: fers Gottes nicht gebetten, daß wir uns wieder befehrten, ein jeglicher von feinen fehr bofen Begen.

9. Und der BErr hat gemacht zum Ungluck, und hat daffelbig über uns geführet: dann der BErr ift gerecht in allen seinen Werden, Die er uns befohlen hat,

10. Und wir haben feiner Stimm nicht gehor. chet, daß wir wandelten in den Gebotten des BErrn, die er uns hat vor Augen gestellet.

li. 11. 1nd nun, O BErr, du GOtt Jfrael, der du dein Bold mit gewaltiger Band, und mit Zeichen, und mit Wunderthaten, und durch deine groffe Krafft mit ausgestrecktem Urm aus Eanptenland geführet, und dir einen Namen gemacht haft, wie es heutiges Tags ift: Dan. o. v. 15.

12. Wir haben gefündiget, und seined gottloß gewesen, und haben unrecht gehandelt, Derr unifer Gott, in allen deinen Gerechtigkeiten.

13. Wende doch deinen Born von une ab, dann unferer fennd wenig überblieben unter den Denden,

dahin du uns zerstreuet haft.

14. Erhore unfer Flehen, und unfer Gebett, D SErr, und führ uns que um deiner felbst willen, und verleihe une, daß wir Gnad finden vor dem Angesicht derjenigen, Die uns hinweg geführet

15. Damit die gange Welt erfenne, daß du der Herr unser Gott bist, und daß dem Ram über Sirgel, und über sein Geschlecht angeruffen ift.

16. Siehe uns an, D BErr, bon deinem beili. gen Bang, und neige dein Ohr, und erhore uns;

Deut. 26. v. 15. 3fa. 63 v. 14 17. Thue deine Augen auf, und schaue: dann die Todten, die in der Holl sennd, deren Geist aus ihrem Leib hinweg genommen ift, werden dem Derrn die Ehr nicht geben, noch seine Gerechtige feit preisen:

it preisen: 3st. 37. B. 17. 764. b. 9. Pf. 113. b. 17. 18. Sondern eine Seel, die sich über ihr groffes Unhent betrübet, die gebuckt und schwach daher gehet, deren Augen abnehmen, und eine Seel, die Hunger leidet, dieselbige wird dir, dem BErrn, die Ehr geben, und deine Gerechtigkeit preisen.

19. Dann wir schutten unfer Gebet aus, und begehren Guad vor deinem Angesicht, Herr um fer Gott, nicht zwar auf die Gelechtigkeit unser

Bätter: 20. Sondern dieweil du deinen Bott, und deinen Grimin über une haft ausgefandt, wie du durch Die Hand deiner Knecht, der Propheren, geredt bast, und gesagt:

21. Allo fpricht der BErr: Bieget eure Schule tern, und euern Maden, und verrichtet dem Romig von Babylon fein Dienst-Werd: Jo sollet ihr bleiben in dem Land, das ich euern Battern gege

22. Werdet ihr aber der Stimm des HErrn emers Gortes nicht gehorchen, daß ihr dem Ronig von Babylon sein Dienst Werd verrichtet: so will ich machen, daß ihr ans den Städten Juda, nud aus Jerusalem sollet verstoffen werben.

23. Und ich will-von euch hipweg nehmen das Geschren der Freud, und das Geschren des Frolo-dens, das Geschren des Brautigams, und das Geschren der Braux, und das ganze Land soll von

keinem Inwohner betretten werden.

24. Und sie haben deine Stimm nicht gehoret, daß fie dem König von Babylon dieneten: Darum hast du deine Wort bestättiget, die du geredt hast durch die Sand deiner Rnecht der Propheten, das Die Webein unserer Konigen, und die Bebein unse. rer Batter von ihrem Ort solten hinweg genom men werden.

25. Und siehe, nun sennd sie hetzus geworffen, day lie in der Dip der Sonnen, und des Nachts in der Kalt liegen : und sie sennd in seht grossen Schmerken umkommen dulch Bunger, und durchs Schwerdt, und durch Vertreibung.

26. Auch mit dem Tempel, harinn man beinen Namen augeruffen hat, hast dies um der Sind willen des Daus Israel, und des Haus Juda ge-macht, wie es auf den heutigen Tag stehet. 27. Und du, DErr unser Gott, hast mit uns gehandelt nach aller deiner Gute, und nach aller deiner sehr großen Erbarnung:

28. Wie du geredt haft durch bie Band Mofte, deines Knechts, an bem Tag, da du ihm befahlest, dein Geset vor den Kindern Frael zu fareibeit.
29. Und sprachest: Werbet ihr meine Stimm

nicht hören, so soll biese groffe Meng zu einem ge ringen Daufflein werden unter ben Benden, dabin

ich sie zerstreuen will: Lep 26. v. 14. Deut. 28 v 15. nicht gehorchen wird. Dann es ift ein hartnäckis Wolds, aber im Land ihrer Gefängung werden sie wieder in ihr Deug gehen:

31. Alsdann werden sie erkennen, daß ich der Derf ihr Gott bint und ich will ihnen ein Derf geben, and sie werdens verstellen; Ohren, und sie werdens boren.

22. Sie werden mich loben im Sand ihrer Ge

fängnuß, und an meinen Namen gebenden.
33. Und sie werden sich von ihrem karten Nuden, und von ihrer Bokheit befehren: Dann sie

werden sich erinnern, wie es ihren Battern gan-gen ist do ift sich an mit verfündiger haben. 34. 'Und ich will sie wiederunk in das Land füh-ren, das ich ihren Battein, Abraham, Jaac, und Jacob geschworen hab, und sie sollen varüber herrschen e Ich will sie vermehren, und ihrer soll nicht

weniger werden.

35. Und ich will mit ihnen einen andern ewig. toahrenden Bund aufrichten, daß ich ihr Gott senn will, und daß sie mein Bold senn sollen: und ich will mein Vold, die Kinder Frach nicht nicht aus dem Land hinweg treiben, das ich ihnen gego ben hab.

## gan einer Das III. Capitelias .

L Baruch fährt fort, Godt um Barmhertigkelt anzuruffen, t. Al. Lehret, daß so wohl die Juden, als die Hehden barum von God schwaft werben, die bie Kehden Beigheit, Cod ist, die Erkauntnuß, die Neb, und die Nerehrung des wahres Golies verhatt haben, s.

and myn, O Allmächtiger HEAR, du GOtt Ifrael, es rufet zu dir eine bedrangte Seel, und ein Geist, der in Aengsten ist: 2. Hore D DErr, und sem anadia, dieweil du

ein barmherziger GOtt bist, so erbarme dich über und: Dann wir haben vor dir gesündiget.

3. Dann du bleibest in Ewigkeit, und wir sollen

ummer verlohren senn!

4. Allmachtiger DErr, du GOtt Israel, erho-re nun das Gebett der Verstorbenen Ifraels, und ihrer Kinder, welche vor deinem Angesicht gefündiget, und die Stimm des HErrn ihres GOttes nichtigehöret haben, darum uns auch das Ungluck

Sen nicht eingedenck der Missethat unserer Batter, sondern gedende zu dieser Zeit an deine

Hand, und an deinen Namen.

6. Dann du bist der BErr unser GOtt, und

wir wollen dich loben, O HErr:

7. Dann darum hast du deine Forcht in unsere Bergen gegeben, das wir deinen Ramen anruffen, und dich in unserer Gefangenschafft loben sollen, dieweil wir uns bekehren von der Missethat unse rer Vätter, welche vor die gesündiget haben.

8. Siche, wir sennd heutiges Tags in unserer Gefangenschafft, dahin du uns zerstreuet hast, zur-Schmach, und zum Fluch, und zur Gund, nach allen Sunden unferer Batter, welche von dir, D DErr, unser GOtt, abgewichen sennd.

II. 9. Sore Israel, die Bebott des Lebens, mer-de daranf mit demen Ohren, daß du Weißheit kernest.

10. Bas ist das, O Israel, daß du im Land:

deiner Feinden bift?

11. Du bist alt worden im fremden Land, und hast dich mit den Todten verumreiniget: du bist zut benen gerechnet, welche zur Holl hinumker fahren,

12. Du hast den Brunnen der Weißheit ver-

lassen.

13. Dann wann du gewandelt hattest auf dem Weg Gottes, so hattest du frenlich im ewigen Frieden gewohnet.

14. Lerne, wo Beifheit fen, wo Eugend fen, wo Berstand sen: damit du zugleich erkennest, wo langes Leben, und Mahrung, und Liecht der Auden, und Fried zu finden fen.

15. Wer hat ihr Ort gefunden? und wer ist

zu ihren Schäßen hinein gangen?

16. Wo sennd die Fürsten der Benden, und die

über die Thier auf Erden herrschen:

17. Die mit den Bogeln des himmels spielen? Die Silber und Gold in Schap legen, darauf die Menschen ihr Vertrauen segen, und ist ihred Sammlens fein End?

18. Die Silber schmieden, und gar sorgfältig sennd, und deren Werd nicht wohl auszusinnen?

19. Sie sennd ausgetilget, und zur Holl hingb gefahren, und andere sennd an ihre Statt herfür fommen.

20. Die Junge haben das Liecht gesehen, und

auf Erden gewohnet;

21. Aber den Weg der Weißheit haben fie nicht gewust, noch ihre Fußpfad erkandt, von ihren Rindern ist sie nicht angenommen worden, sie ist weit von ihren Augen hinweg gethan. 22. Sie ist im Land Chanaan nicht gehört, noch

m Theman gesehen worden.
23. Die Kinder Agar forschen zwar der Weiß, heit nach, die irrdisch ist, wie auch die Kauffleut von Merrha und Theman, samt den Fabel Dich-

tern, und denen, die der Klugheit, und Weisheit, nachforschen: aber der Weg zu der wahren Weiß. heit ist ihnen unbekandt, und sie gedencken an ihre Guspfad nicht.

24. O Israel, wie groß ist das Hauf GOttes?

und wie weit ist das Ort seines Erbtheils?

25. Es ist groß, und hat kein End, ist hoch und

26. Da fennd die nahmhaffte Riefen gewesen, welche von Anbegin waren, groß von Leib, und? des Kriegs wohlerfahren.

27. Aber diese hat der BErr nichterroehlet, und sie haben den Weg zur Weißheit nicht gefunden:

darum sennd sie umkommen.

28. Und weil sie die Weißheit nicht hatten, sepnd ste um ihrer Thorheit willen zu Grund gangen.

29. Wer ist gen himmel gestiegen, und hat sie da bekommen, und aus den Wolden herunter geführet?

30. Wer ist über Weer gefahren, und hat sie gefunden; und hat he vor auserlesenem Gold here uber gebracht?

31. Es ist niemand, der ihre Weg wisse, und

ihre Fugstavsfen aussinnen könne.

32. Sondern, der alles weiß, der kennet sie, und hat sie durch seine Weißheit erfunden, der die Erd hat zubereit, daß sie ewig bleibe, und dieselbe mit Bieh, und vierfüßigen Chieren besetzt.

33: Der bas Liecht ausschickt, und es gehet hin: er ruffet ihm wieder, und es ist ihm mit Zittern

gehorsam.

134. Die Sternen stehen auch in ihrer Wacht,

und leuchten, und erfreuen sich.

35. Wann sie geruffen werden, so sprechen sie: Die seynd wir: und leuchten dem mit Luft, der sie erschaffen hat.

36. Dieser ist unser GOtt, kein anderer ist mit

ihm zu vergleichen.

37. Der hat alle Weg der Weißheit erfunden, und hat sie Jacob seinem Anecht, und Israel seis nem Geliebten überlaffen.

38. Darnach ift er auf Erden gesehen worden,

und hat unter den Menschen gewandelt.

## Das IV. Capitel.

I. Der Prophet ermahnt die Seinige, das Gottliche Gefet anzunehe mein, und Gott zu dienen, 1.
II. Führt Jerusalem ein, als eine Mutter, welche die Gefängnuß ihrer Kinder hertlich beweint, 8.
III. Troftet fie aber, und weiffagt den Untergang der Babylonier, und die Erlösung der Juden, 17.

iß ift das Buch der Gebott GOttes, und das Gesetz, das ewiglich bleibet: alle, die es halten, werden zum Leben fommen;

aber die es verlassen, zum Todt.
2. Bekehre dich, Jacob, und fasse es: wandle auf dem Weg ben seinem Glant, gegen sein Liecht.

3. Gib deine Ehr keinem andern, noch deine Burd einem fremden Bold.

4. Selig senn wir, DIfrael: dann was GOtt

gefällt, das ist und ossendar.

5. Sen wohl gemuth, du Vold GOttes, du denawürdiges Israel.

6. Ihr send den Denden verkaufft, aber nicht zum Verderben, sondern darum, das ihr GOET im Zorn zum Grimm gereißet habt, send ihr euren Keinden übergeben.

**(D)** 7. Dann

7. Dann ihr habt den erbittert, der euch erschaf. fen hat, den ewigen GOTE, daß ihr nicht GOTE, sondern den Teuffeln geopffert habt.

11. 8. Shr send Gottes vergessen, der euch auf-erzogen hat, und habt Jerusalem, eure

Saug-Amm, betrubet.

9. Dann sie sahe den Zorn, der von GOtt über euch kam, und sprach: Horet ihr Benachbarte um Sion: Dann GOEE hat ein groß Herzenlend über mich geführet:

10. Dann ich hab die Gefangenschafft meines Bold's gefehen, meiner Sohnen, und meiner Toch.

ter, die der ewige über sie gebracht hat.

11. Dann ich hab fie mit Luft erzogen, aber mit trauren und weinen hab ich sie von mir gelassen.

12. Niemand erfreue sich über mich, daß ich eine Wittwe, und trostloß bin: Ich bin von vielen verlassen, von wegen der Sünd meiner Kinder, dann sie sennd vom Geset & Ottes abgewichen.

13. Sie haben feine Rechte nicht gewuft, haben auch nicht gewandelt auf den Wegen der Gebott Gottes, und sennd nicht in Gerechtigkeit auf den

Suß Pfaden feiner Bahrheit hergangen.

14. Laß die Benachbarten zu Sion kommen, und Gedachtnuß halten der Gefangenschafft meiner Sohnen, und meiner Tochter, die der Ewige über sie gebracht hat.

15. Dann er hat ein Bold von fern her über: sie gebracht, ein boghafftig Bold von fremder

Spract. 16. Die weder das Alter angesehen, noch über die junge Kinder sich erbarmet, und der Wittwen ihre Geliebten entführet, und Die Ginfame ihrer Kinder beraubet haben.

III. 17. Aber womit kan ich euch helffen? 18. Dann der das Unglud über euch hat laffen kommen, der wird euch auch aus den Banden eurer Feinden erretten.

19. Ziehet hin, meine Rinder, ziehet hin: Dann

ich bin verlassen und einsam.

20. Ich hab das Kleid des Friedens ausgezogen, aber einen Sad des Behens angelegt, und will zu dem Allerhochsten schrenen in meinen Tagen.

21. Send wohlgemuth, meine Kinder, und rufft jum Herrn, der wird euch erretten aus der Hand

ber Fürsten, die eure Feind sennd.

22. Dann ich hab zu dem Ewigen die Hoffnung gesett, daß er euch heisten werde: und es ist mir eine Freud fommen von dem Beiligen über die Erei barmung, die euch von dem Ewigen, unferm Dem land, widerfahren wird.

23. Dann ich hab euch ausgesandt mit trauren und weinen; aber der BERRwird euch wiederum

zu mir bringen, und mit Lust und Freud in Ewigkeit. 24. Dann gleich wie die Nachbarn Sion eure Gefangenschafft von Gott gesehen haben, also werden sie auch bald euer Bent von GOtt sehen, das mit grossen Ehren, und ewigem Glant über euch wird kommen.

Meine Rinder, traget den Born mit Gedult, der über euch kommen ift: Dann es hat dich dein Keind verfolget, aber bald wirst du seinen Unter-

gang sehen, und ihm auf seinen Sals tretten. 26. Meine Zarte sennd auf scharpsffen Wegen gangen: Dann fie fennb hingeführet, wie eine von den Feinden geraubte Deerd.

27. Send getrost, meine Kinder, und russet um DENAN: Dann der euch hingeführet hat,

der wird an euch gedenden. 28. Dann wie ihr zuvor gesinnet gewesen send, von GOttabzuweichen: also werdet ihr ihn zehen. mal fleißiger suchen, wann ihr wieder umfehret.

29. Dann der das Unglud über euch verhanget, hat, der wird euch hingegen eine immerwahrende Freud mit eurem Sent bescheren.

30. Sen wohlgemuth, Jerusalem, dann der ermahnet dich, der dich mit Namen genennet hat.

31. Die schädliche Leut werden umfommen, welche dich geplagt haben: und die sich erfreuet haben

über deinen Fall, werden gestrafft werden. 32. Die Stadt, welchen deine Kinder gedienet haben, sollen gestrafft werden, und welche beine

Rinder hat hingenommen.

33. Dann gleich wie dieselbige ben deinem Untergang froh gewesen, und über deinem Fall sich erfreuet hat, also wird sie in ihrer Verwustung betrubt werden

34. Das Froloden ihres groffen Bolds foll ab. geschnitten, und ihre Freud in Traurigkeit verwam

delt werden.

35. Dann es wird ein Feuer von dem Ewigen viel Eag lang über sie kommen, und sie wird lange Zeit von Teuffeln bewohnet werden.

36. Jerusalem, sehe dich um gegen Aufgang der Sonnen, und schaue die Freud, die dir von GOtt

fommt.

37. Dann siehe, deine Rinder fommen, die du zurstreuet von dir gelassen hast, sie kommen ver-sammlet vom Aufgang bis zum Niedergang, und erfreuen sich im Wort des Deiligen, Gott zu Ehren.

## Das V. Capitel.

Merufalem foll bie Trauer ab und bas Chren-Rleib anlegen, weil Soft ihre Kinder in groffer Freud und herrlichteit aus ber Gefängnuß wird führen.

Perusalem, ziehe aus das Kleid deines Trans rens, und deiner Trubsal, und bekleide dich mit der Zierd und Ehr der ewigen Berrlich. feit, die dir von GOtt kommt.

2. Gott wird dich mit dem Gewandt der Gerechtigkeit umgeben, und die Kron der ewigen

Berrlichkeit, auf dein Saupt seten. 3. Dann GOTE wird in dir seinen Glant zeigen allen denen, so unterm himmel senn.

4. Dann dein Ram wird dir von GOtt genen-

net werden ewiglich: Fried der Gerechtigkeit, und

Ehr der Gottseligkeit.

5. Stehe auf, Jerusalem, und stelle dich auf die Hoh: und schaue umher gegen Aufgang, und sehe deine Kinder, die versammlet seynd vom Aufgang der Sonnen big jum Niedergang, und fich erfreuen im Wort des Heiligen, und in dem, daß GOtt an sie gedacht hat. Bar. 4. v. 36.

6. Dann sie sennd zu Fuß von dir ausgangen, und von den Feinden hinweg geführet: aber der Herr wird sie wiederum zu dir bringen, mit Eh.

ren getragen, wie Rinder des Reichs. 7. Dann Gott hat beschloffen, alle hohe Berg, und die lang gestandene Felsen, niederzulegen, und die Thaler der Erden gleich zu machen: damit Ifrael GOtt zu Ehren sicher wandeln möge.

8. And

8. Auch die Walder, und alle wohlriechende Baum, werden Israel aus Gottes Befehl überschatten.

9. Dann GOtt wird Ifrael mit Freuden im Liecht seiner Majestat herzu führen, mit Barmher. Bigfeit, und Gerechtigfeit, die aus ihm ist.

#### Das VI. Cavitel.

Ift eine Abschrifft bes Senbschreibens Jeremid, in welchem er bie Juben, so nach Babplon gefänglich sollen geführet werben, ermahnt, daß sie sich durch die Chalder nicht verleiten lassen, zum Dienst der Sögen; als welche nichts anders, als unversmögliche Stöck oder Stein sepnd.

bschrifft des Sendbrieffs, den Jeremias zu denjenigen sandte, welche vom Konig zu Babylon gefänglich in Babylonien solten geführet werden, damit er ihnen zu wissen thate, was ihm von GOtt befohlen war.

m der Gund willen, die ihr für GOtt begangen habt, werdet ihr von Nabuchodonosor, dem Konig zu Babylon, gefänglich in Baby lonien geführet werden. Jer 25. b. 9.

2. Wann ihr nun gen Babpton werdet fommen senn, so werdet ihr daselbst viel Jahr, und lange Beit, bif in das flebend Geschlecht bleiben, darnach aber will ich euch von dannen mit Frieden wiederum heraustuhren.

3. Nun werdet ihr aber in Babylonien sehen, daß man die guldene und silberne, und steinene, und hölgene Götter auf den Achseln tragen wird, die den Benden ein Schröcken machen. 3fa 44 v. 10.

4. Derwegen sehet euch vor, daß auch ihr den Fremden in solchem Werd nicht gleich werdet, daß ihr euch forchtet, und durch sie schröden lasset.

5. Dahero wann ihr seinen werdet, daß das Bold sie anbettet, das hinten und forn gehet, so saget in eurem Bergen: DENN, dich foll man anbetten.

6. Dann mein Engel ist ben euch: so will ich

auch felbst auf eure Geelen Acht haben.

7. Dann ihre Zung ist vom Werckmeister artig gemacht, sie sennd auch wohl mit Gold und Silber überzogen, aber es ift Betrug, und fie konnen nicht reden.

8. Und gleichwie eine Junafrau, die gern gesschmucket ist: also hat man Gold genommen, und

fie zierlich gemacht.
9. Ihre Gotter zwar haben guldene Kronen auf ihren Häuptern: so nehmen die Priester biswei-Ien Gold und Silver davon, und wendens auf fich kibst.

10. Sie geben auch wohl den gemeinen Dirnen davon, und zieren damit die Huren: und wann sie es von den Huren wiederum bekommen, so zieren sie ihre Götter.

11. Aber die Götter sennd nicht fren vom Rost

und Motten.

12. Wann sie schon mit einem Purpur-Rleid bedecket sennd, sowischet man doch ihr Angesicht, wegen des Staubs im Sauß, degan ihnen sehr viel ift.

13. Es hat wohl einer einen Scepter in der Hand, wie ein Mensch, der ein Richter im Land ist; aber der wider ihn sundiget, den kan er nicht todten.

14. Der ander hat ein Schwerdt und Art in der Band; aber für Krieg und für Mördern kan er sich nicht erwehren. Daraus ihr erkennen sollet, daß sie nicht Götter sennd.

15. Derowegen forchtet sie nicht. Dann gleich wie eines Menschen Geschirr, das zerbrochen wird, nichts nut ist, also sennd auch ihre Gotter.

16. Wann man sie in das Hauß sett, so wer-ben ihre Augen voll Staubs von den Fussen derje-

nigen, die hinem gehen:

17. Und gleichwie man einen, der den König erzörnet hat, mit verschlossenen Thuren verwahret, oder wie man mit einem Todten handelt, der zum Grab getragen ist: also verwahren die Priester die Thuren mit Riegeln und Schlöffern, damit sie von den Räubern nicht geplundert werden.

18. Sie zunden ihnen Liechter an, und zwar in groffer Meng, davon sie doch keins sehen konnen: Dann sie sennd wie Balden im Saus.

19. Man sagt, daß die Schlangen, so aus der Erden machsen, ihre Bergen zernagen: Und sie fühlens doch nicht, wann sie samt ihren Kleidern gefressen werden.

20. Ihre Angesichter werden schwart vom Rauch, der im Hauß aufgehet.
21. Die Nacht Eulen und Schwalben, wie ans dere Bogel, fliegen auf ihren Leib, und auf ihr Haupt, imgleichen auch wohl die Katen.

22. Daher ihr wiffen konnet, daß fie nicht Got-

ter sennd. Darum förchtet sie nicht.

23. So ist auch das Gold zum Schmuck, das sie haben. Wann man davon den Rost nicht abfeget, so werden sie nicht glangen: Dann da sie gegoffen wurden, fühlten fie es nicht.

24. Sie seind gekaufft mit groffem Werth, das

rinn doch kein Athem ist.

25. Sie werden ohne Fuß auf den Achseln ge-tragen, und geben den Menichen ihre eigene Schmach damit zu erkennen: also muffen auch zu Schanden werden, die fie ehren. 3fa. 46, b. 7

26. Darum, daß sie von ihnen selbst nicht auf stehen konnen, wann sie auf die Erden fallen: und wann man sie schon aufrecht stellt, so konnen ite doch von sich selbst nicht stehen bleiben: sondern man legt ihnen ihre Gaben vor, wie den Todren.

27. Ihre Priester verkaussen und misbrauchen die Opster, so ihnen geopstert werden: Imaleis chen brechen auch ihre Weiber davon ab, da lie doch weder den Krancken, noch den Armen etwas davon mittheilen.

28. Es ruhren auch schwangere und mondsüchs tige Weiber ihre Opffer an. Hieraus konnet ihr ja erkennen, bas fie nicht Gotter fennd, darum

forchtet sie nicht.

29. Dann woher sollen sie Gotter genennt wer-ben? Darum, das die Beiber den guidenen und fils bernen, und hölßernen Göttern Gaben vorlegen:

30. Und die Priester sitzen in ihren Bausern mit zerschnittenen Roden, mit geschorenen Ropffen und Barten, und ihre Baupter sennd bloß.

31. Sie brüllen aber und schrenen vor ihren Got. tern, als die über Tisch einen Todten beklagen.

32. Die Priester nehmen ihre Kleider hinweg,

und befleiden damit ihre Weiber und Rinder.
33. Man thue ihnen etwas Bofes, oder Guts, so konnen ste es doch nicht vergelten: sie konnen auch keinen König weder an noch absetzen.

34. Imgleichen konnen sie wet er Reichthum geben, noch Boies wiedergelten. Ift auch jemand, der ihnen etwas gelobt hat, und gibts nicht, fo werden ste es nicht fordern.

(Q) 2

35. Sie

35. Sie erlofen den Menfchen nicht vom Todt, erretten auch einen Schwachen nicht von dem, der ihm zu machtig ist.

36. Ginem blinden Menschen geben fle das Gesicht nicht wieder, und erlösen niemand aus der

Moth.

37. Sie erbarmen fich nicht über die Wittwen,

und thun den Wansen nichts guts.

38. Ihre holkene und steinene, und guldene, und filberne Gotter fennd gleich den Steinen, welde vom Berg ausgebrochen werden; Die sie aber ehren, sollen zu Schanden werden.
39. Wie soll mans dann dafür halten, oder sa-

gen daß fie Gotter fenen?

40. Sintemal die Chaldaer selbst sie nicht fast hoch ehren: dann wann sie einen Stummen sehen, ber nicht reden fan, bringen fie ihm jum Bel, und

begehren von ihm, daß er reden moge:

41. Even, ale wann die empfinden fonnten, die sich nicht bewegen: Wann sie dis verstehen, so werden fie felbst von ihnen abweichen: Dann ihre Gorter haben feinen Sinn.

42. Aber die Beibet, mit Seilen umgurtet, figen an den Begen, und gunden Oliven Kern an.

43. Mann aisdann eine aus denfelben von jemand, der vorüber gehet, angezogen und beschlaf fen wird, so verweiset dieseibige ihrer Nachbarin, daß fie nicht auch, gleich ihr, sen wardig geachtet,

und ihr Seil aufgeloset worden.
44. Aber alles, was ben ihnen geschicht, ist Bestrug. Wie soll mans dann dafür halten, oder sa trug.

gen, daß fie Gotter fenen?

45. Sie fennd ja von Berdmeistern und Gold. Schmidten gemacht, und sennd nichts anders, dann was ven Prieftern gefallt, daß jie fenn follen.

46. So leben auch die Werdmeister seinst nicht Bie können dann die Ding lang, die sie machen. Gotter fenn, welche von ihnen fennd gemacht worden?

47. Also haben sie Betrug, und Schand denen

hintergelaffen, die hernach fenn werden.

48. Dann wann Krieg und Unglud über sie fommt, so gedenden die Priefter ben ihnen selbst, wo sie sich mit ihnen verbergen mogten.

49. 2Bie fan man dann dafür halten, daß fie Shifer senen, weil sie sich seibst für Krieg nicht befcimen, noch vom Unglud erretten fonnen.

50. Dann dieweil sie von Holtz gemacht, und it ergult und übersilbert fennd, fo werden hinfuro aue Bolder und Konig erfennen, daß es Betrug mit ihnen ift; und ift offenbar, daß fie nicht Botter sennd, sondern ein Werd von Menschen Banden gemacht, und ift fein Werd Gottes an ihnen.

51. Woher ist aber fundig, daß sie nicht Gots ter, fondern Berd der Menschen Banden sennd,

darinn fein Werd Gottes ift?

52. Sie erweden feinen Konig im Land, und

geben den Men chen feinen Regen.

33. Sie unterscheiden auch nicht, was recht und unrecht ift, und konnen die Landichafften von Gewalt nicht befrenen: dann darzu vermogen fie so wenig, als die Krahen, welche zwischen himmel und Erden herum fliegen.

54. Dann wann ein Fener kommt in das Bauß der hölßenen, und silbernen, und guldenen Gotter,

so fliehen zwar ihre Priester davon, und werden erhalten: fle aber muffen, gleich wie andere Batden, verbrennen.

55. Sie konnen dem Ronig, und dem Feind im Krieg nicht widerstehen. Wie soll man sie dann

für Götter halten, oder annehmen?

56. Go können sie auch die hölkene, und steines ne, und überguidte, und überfilberte Gotter, der Dieben und Räuber sich nicht erwehren, die ihnen zu starck sennd,

57. Nehmen ihnen Gold, und Silber, und Kleider ab, damit sie bedecket sennd, und ziehen davon, und sie konnen ihnen selbst nicht helsten.

58. Derwegen ist viel besfer ein Ronig, der seine Stard beweiset, oder ein nütlich Gefaß im Saus, dessen sich einer ruhmen kan, der es hat, oder eine Thur, welche im Sauf bewahret, was drinnen ift, dann falsche Götter.

59. Die Sonn zwar, der Mond, und die Sternen sennd gehorsam, wann sie scheinen, und zum

Muß ausgefandt werden.

60. Desgleichen ift der Blit hell, wann er fich sehen laffet: auf dieselbige Beiß wehet auch der Wind in allen Landen.

61. Und wann den Wolden von GOtt befolen wird, über die gante Welt zu fahren, so verrich.

ten sie, was ihnen gebotten ist.
62. Wann auch das Feuer von oben herab ge-sandt wird, die Berg und Wälder zu verzehren, so thuts, was ihm befohlen ist. Die Götter aber sennd keinem von diesen weder an Gestalt, noch an Kräfften gleich.

63. Derwegen muß mans nicht dafür halten, noch lagen, daß sie Götter senen: dieweil sie weder recht richten, noch etwas den Menschen thun können.

64. Nachdem ihr dann wisset, daß sie nicht Gotter sennd, so sollet ihr sie auch nicht forchten.

65. Dann sie mogen die Konig weder verflu-

chen, noch segnen.

66. Sie mogen auch den Benden am himmel tein Zeichen geben, noch leuchten, wie die Sonn, noch icheinen, wie der Mond.

67. Die unvernünfftige Thier sennd besser, dann sie, weil sie unter das Dach fliehen, und ihnen selbst nützlich senn können.

68. Derwegen ist uns offenbar, daß sie keinerlen Weiß Götter sennd: darum sollet ihr sie nicht

69. Dann gleichwie auf dem Rurbes Acker ein Beichen, das ziim Schröckengesett ist, nichtshütet: ally sennd auch thre holkene, silverne, und überguldte Gotter.

70. Gleichermaffen wie ein weiffer Dornstrauch im Garten ist, darauf sich allerhand Bogel setzen: und wie ein Leichnam ist, der hingeworffen wird, und liegt im Finstern: also sennd ihre holzene, und übergüldte, und übersilberte Gotter.

71. Ihr könnet auch an ihrem Purpurn und Scharlachen Rleid erkennen, daß sie nicht Götter fennd, weil es die Motten an ihrem Leib freffen: ja sie werden auch endlich selbst fressen, das ihnen im Land zur Schmach gereicht.

72. Darum ist ein gerechter Mensch beffer, der keine Abgöttische Bilder hat: dann er wird fern

von Schmach und Schanden senn.

Ende der Prophezeyung Baruch.

## Der Prophet Ezechiel.

Szechiel, das ist, Stård Gottes, vom edlen Geschlecht der Priester geboren, ist mit Jechonia, dem König Juda, von den Chalddern gefangen nach Babel geführet worden, und hat zwen und zwanzig Jahr geweistaget: nemstich vom fünsten Jahr seiner Befängnuß diß zum sieben und zwanzigsten, deren die erste eilst einlaussen mit den eilst letzen des Propheten Jeremia, welcher damal zu Jerusalem geweistaget. Bepder Propheten Weistaaung sennd gleisches Inhalts. Dann was Jeremias in seinen ersten sieben und zwanzig Capiteln von der Zerstörung Jerusalem, und des Tempels, und von der Babylonischen Gefängnuß vermeldet; eben dasselbig predigt Ezechiel in seinen ersten sieben und zwanzig Capiteln, bevorab gegen die falsche Propheten, Hananiam, Semeiam, und derzleichen. Und gleichwit Jeremias vom sechs und vierzigsten bis zum ein und fünstzigsten Capitel den Ammonitern, Moabitern, Somitern, Philistern, Epriern und Egyptern ihren Untergang hat vorgesagt; also thut Ezechiel vom fünst und zwanzigsten bis zum vier und drepsigsten. Endlich, gleichwie Jeremias vom drepsigsten bis zum vier und drepsigsten, und sonsten hin und wieder; also prophezent auch Ezechiel in seinen vierzehen letzen Capiteln die Erlösung der Juden aus der Bablonischen Gesängnuß, das Reich Meßia, die Betehrung der Henden, den Sieg und die Herrlichseit der Richen Gottes, und den Untergang ihrer Feinden. Dieses ist allein der Unterscheid zwischen Juden zu Jerusalem deutlich hat vorgesagt, eben dasselbig hat Ezechiel den Juden zu Babylon was Jeremias ben Juden zu Jerusalem beutlich hat vorgesagt, eben Daffelbig hat Ezechiel ben Juden zu Babylon burch bunchele Figuren (Die er ihnen allein ausgelegt) zu verstehen gegeben; vielleicht darum, daß die Geheimnuß feiner Weissagungen den Chaldaern verborgen blieben, und sie kein Ursach daraus nehmen, die Juden zu verlachen und übel au halten.

Daß Ezechiel ein Martyrer sen gewesen, und von den Juden, ja vom Fürsten der Juden selbst, weil er sie von wegen ihrer Abgotteren gestrafft, sen umgebracht worden, bezeugt neben andern heiligen Battern das Martyrologium Romanum, am zehenden Tag des Aprils. Etliche vermennen, er sep mit Pferdten zerrissen, andere aber, ihm sep

burch Schleiffung über rauhe Stein bas hirn zerschmettert worden.

#### Das I. Cavitel.

I. Der Prophet Cechiel fiehet die Herrlichkeit Gottes auf einem Bagen, 5.

nemlich, eines Menschen, eines Liven, eines Ochfen, und eines Ublers befpanget ift, 10.



)s begab sich im drengigsten Jahr, im vierd. ten Monath, am fimfften Tag des Monaths, als ich mitten unter den Gefangenen am Flus Chobar war, das der Himmel sich aufthäte, und ich sahe die Gesicht BOTTEG.

Ejech 3. v. 23. † 10. v. 20. † 43. v. 3. 2. Am fünfften Tag desselben Monathe, und

war das funffte Jahr der Dinwegführung des ge-fangenen Königs Joachim, 3. Geschahe des DErrn Wort zu Ezechiel, dem Sohn Buzi, dem Priester, im Land der Chaldaer,

am Fluß Chobar, und die Band des HERMR

4. Und ich sahe, und siehe, es kam ein Sturm. Wind von Mitternacht, und eine groffe Wold, und ein brennend Feuer drinnen, und es war ein Glank rings herum, und mitten heraus, nemlich aus dem Feur, war etwas, einem sehr hellen Ers gleich anzusehen.

Ind mitten darinnen war eine Gleichnuß von vier Thieren: und derselben Gestalt war diese: sie waren gleich gestaltet wie ein

Mensch. (D) 3

6. Ein



6. Einjegliche Thier hatte vier Angesichter, und

ein jegliche hatte vier Flügel.

7. Ihre Füß waren aufrechte Füß, aber die Fußsohlen an ihren Füssen waren gestalt, wie die Fußsohlen eines Kalbs-Fuß, und sie fundelten, als
wann man gluend Ers ansiehet.

8. Unter ihren Flügeln, an vier Orten waren Menschen Hand: sie hatten auch Angesichter und

Flugel an vier Orten.

9. Und ihre Flügel waren aneinander gefüget, eines jeglichen an des andern Flügel. Wann fie fortgiengen, so kehreten sie nicht wieder, sondern ein jegliches gieng vor sich hin.

11. 10. Aber die Gestalt ihres Angesichts war eisnes Menschen Angesicht, und zur rech. ten Seiten der vier Thieren war eines Lowen Ungesicht; aber zur linden Seiten der vier Thieren mar eines Ochjen Angesicht, und eines Adlers An. geficht oben auf den vieren.

11. Ihre Angesichter, und ihre Flügel waren oben über fie ausgestredet, daß fich eines jeglichen zwen Flugel zusammen fügeten, und zwen Flügel

bedeckten ihre Leiber.

12. Und ein jegliches Thier gieng stracks vor sich hin, wohin die Bewegung des Geists gieng, und kehreten nicht wieder, wann sie fort giengen.

13. Und die Gestalt der Thieren war anzusehen, wie gluende Rohlen im Feuer, und gleich, als wann man brennende Jackeln anschauet. Dip sahe man also zwischen den Thieren hin- und wieder lauffen: der Glang war wie Feur, und aus dem Feuer gieng ein Blitz heraus.

14. Und die Thier giengen daher, und wandten

sich, wie ein blindender Blig.

15. Und als ich die Thier anschauete, ließ sich ein Rad neben den Thieren sehen auf Erden, das war gestalt, als wann es vier Rader waren.

16. Und die Räder samt ihrem Werck waren anzusehen, wie das Meer: und alle vier waren eins dem andern sehr gleich: es hatte auch mit ih. nen, und ihrem Werck das Ausehen, als wann ein Rad im andern wäre.

17. Wann sie giengen, so giengen sie auf ihren vier Theilen: und kehreten im gehen no 't wieder,

hinter sich. 18. Die Größ der Räder, und ihre Sohe, war auch schröcklich anzusehen: und sie waren alle vier in die Runde um und um gant voller Augen.

19. Und wann die Thier fortgiengen, so gien. gen auch neben ihnen die Rader zugleich fort: und wann sich die Thier von der Erden aufhebten, so hebten sich auch die Rader über sich.
20. Wo der Geist hingieng, dahin erhebten sich

auch zugleich durch Bewegung des Beifts die Rader, und folgten ihm: Dann es war ein lebendi-

ger Geift in den Radern.

21. Wann die Thier giengen, so giengen sie mit, und wann sie stunden, so stunden sie auch: wann sie sich aufhebten von der Erden, so hebten sich die Rader zugleich auf, und folgeten ihnen: Dann es mar ein lebendiger Geift in den Radern.

22. Und oben über den Häuptern der Thieren war eine Gestalt, gleichwie das Firmament, wie ein Ernstall, erschröcklich anzusehen, und war von oben gleich über ihre Baupter ausgebreitet.

23. Aber unter dem Firmament waren ihre Flugel, je eines gegen des andern Flügeln richtig ausgestrecket: und ein jegliches Thier bedeckte seinen Leib mit zwenen Flugeln, also waren sie zugleich bedecket.

24. Und ich hörte das Rauschen der Flügel, wie ein Rauschen vieler Wasser, und wie ein Gethon des hohen Gottes: wann sie fortgiengen, so war ein Getoß, wie einer groffen Meng, wie eines Heerlagers: wann sie aber still stunden, so liessen fie ihre Flügel finden.

25. Dann wann fich eine Stimm horen ließ oben über dem Firmament, das über ihrem Haupt war, so stunden sie still, und liessen ihre Flügel

stucken.

26. Und über dem Firmament, das oben über thr Haupt gieng, war gleich wie ein Thron, wie ein Saphir anzuschen: und auf der Bestalt des Thrond saß einer, der wie ein Mensch anzusehen

27. Und ich sahe die Gestalt, wie eines sehr hellen Ergs, und es war inwendig rings herum wie Seuer anzusehen; von seinen Lenden über sich, und von seinen Lenden unter sich, sahe ichs an, wie Beuer, Das rings herum feinen Glank gab.

28. Gleich wie der Regenbogen, wann er 11ch zur Zeit des Regens in den Wolcken sehen laffet: also war der Glant rings herum anzusehen.

#### Das II. Capitel.

I. Rachbem Ezechiel burch bas vorige Gesicht erleucht und ger

II. Wird er von Gott gefandt, dem halfftarrigen Bold ju propher

Jepen, 3. III Empfangt auch ein Buch voller Rlag und Weh, so er effen foll, 9.

I. iß war das Gesicht der Gestalt der Herr. lichteit des HErrn. Und ich sahe es, und fiel auf mein Angesicht, und horete eine Stimm eines Redenden. Und er sprach zu mir: Du Menschen Kind, stehe auf deinen Fussen, so will ich mit dir reden.

2. Und der Beift fuhr in mich, nach dem er mir zugeredt hatte, und stellete mich auf meine Fuß:

und ich hörte ihn mit mir reden,

11. 3. 11nd sagen: Du Menschen-Rind, ich sende trunnigen Bold, die von mir abgewichen sennd: fie und ihre Batter haben meinen Bund übertret. ten biß auf den heutigen Tag.

4. Die Kinder aber, zu welchen ich dich sende, sennd hart von Angesicht, und unbändig von Berpen: du solst zu ihnen sagen: Diß sagt GOtt der

DErr:

5. Ob sie vielleicht mögten hören, und vielleicht aufhören, dann es ist ein widerspennigs Dauß: dannoch sollen sie wissen, daß ein Prophet mitten

unter ihnen gewesen ist.

6. Und nun, du Menschen-Kind, forchte dich nicht für ihnen, und laß dich durch ihre Reden nicht schröcken: dann unglaubige und verkehrte Leut feind ben dir, und du wohnest unter Scorpionen. Forchte dich nicht für ihren Worten, und entsetze dich nicht vor ihrem Angesicht, dann es ist ein widerspennigs Hauß.

7. Du folft meine Wort zu ihnen reden, fie mog-

IJ

n

ij

tr.

ď

ten vielleicht hören, und einmal aufhören: dann

es sennd Leut, die mich zum Zorn reißen.

8. Aber, du Menschen-Rind, hore alles, was ich zu dir rede: und sen nicht widerspennig, wie dis ein widersvennigs Sauß ist: thue deinen Mund auf, und effe alles, was ich dir gebe.

Und ich sahe, und siehe, es war eine Sand zu mir ausgestrecket, darinn ein eingewidelt Buch war: und er breitete dasselbig vor mir aus, und es war inwendig und auswendig beschrieben: und es ftund darinn gescheieben, Rlag, und traurig Gefang, und Beh. Apoc. 5. v. 1.

#### Das III. Capitel.

1. Der Prophet, nachdem er bas Buch geffen, wird ju ben Rindern

Ifeael gesenbet, 1.

II. Allmo er die Herrlichkeit bes Herrn wiederum fiebet, und wird badurch ju seinem Propheten, Amt aufgemuntert, und gen starck, 23.

Ind er fprach zu mir: Du Menschen Rind, esse alles, was du findest: esse dis Buch und gehe hin, und rede zu den Kindern Israel.

2. Da thate ich meinen Mund auf, und er gab

mir daffelbig Buch zu effen:

. Und er sprach zu mir: Du Menschen-Rind, du folft es in deinen Leib effen, und dein Ingewend foll mit diesem Buch erfullet werden, das ich dir gebe. Und ich as es: und es war mir so sus in

meinem Mund wie Honig.

4. Und er sprach zu mir: Du Menschen Kind, gebe hin zum Sauß Israel, und rede meine Wort

zu ihnen.

5. Dann du wirft nicht gefandt zu einem Bold von tiefflinniger Red, und unbekandter Sprach,

6. Auch nicht zu vielen Boldern von tiefffinniger Red, und unbefandter Sprach, Deren Red Dit nicht verstehen mögest: und wann du schon zu denselben gefandt wurdest, so wurden sie dich doch

7. Aber die vom Sauß Istael wollen dich nicht hören: dann sie wollen mich nicht-hören. Dann das gange Bauß Ifrael hat eine harte Stirn, und ein verftodt Derg.

8. Siche, ich hab dein Angeficht farder ge-

macht, dann ihre Angesichter, und deine Sturn harter, dann ihre Stirn.

9. Ich hab dein Angesicht so hart gemacht, wie einen Demant, und wie einen Rieselstein: erschröße de nicht für ihnen, und forchte dich nicht für ihrem Angesicht: dann es ist ein widerspennigs Bauß.

10. Und er sprach zu mir: Du Menschen-Kind, du solst alle meine Wort, die ich zu dir rede, in dein Bert fassen, und sie mit deinen Ohren horen.

11. Und gehe hin, und trette hinein zu den Gefangenen, zu den Kindern deines Bolde, und rede ihnen zu, und fprich zu ihnen: Diß fagt GOtt der Herr: Sie mögten vielleicht hören, und nach? lassen.

12. Da nahm mich der Geift, und ich hörete eine Stimm hinter mir einer groffen Bewegung: Gebenedenet sen die Herrlichkeit des DEtrn von

ihrem Ort:

13. Und das Rauschen, da die Thier ihre Flügel auf einander schlugen, und das Rauschen der Rader welche den Thieren folgten, und die Stimm der groffen Bewegung.

14. Und der Geist hebte mich auf, und führete mich hin: Da gieng ich hin in Bitterkeit und Bekunmernuß meines Gemuths: Dann die Band des PErrn war ben mir, und stärkte mich.

15. Und ich fam zu den Gefangenen am Sauffen der neuen Fruchten, zu denen, die am Flug Chobar wohneten, und setze mich nieder, da sie sassen: und ich bliebe allda sieben Täg lang mitten unter ihnen traurend.

16. Nachdem aber die sieben Tag vorüber wa-ken, geschahe des DErrn Wortzumir, und sprach:

17. Du Menschen Kind, ich hab dich zum Bach-ter verordner über das Dauß Ifrael: Und du solst aus meinem Mund das Wort horen: und ihnen

in meinem Namen verfündigen: Eich. 33. v. 7.
18. Wann ich zum Gottlösen sage: Du solft des Codts sterben: und du verfündigest ihm solches nicht, redest auch nicht mit ihm, daß er sich von feinem gottlofen Weg abwende, und lebe: so wird der Gottloß selbst in seiner Missethat sterben, aver sein Blut will ich von deiner Hand fordern.

19. Wann du es aber dem Gottlosen verfündi. gest, und er sich von seiner Bosheit, und von seinem gottlosen Weg nicht bekehret: so soll er in sei ner Missethat sterben; aber du hast deine Seel

20. Wann sich auch der Gerecht von seiner Berechtigfeit abwender, mid Boses thut: so will ich einen Anstop vor ihn legen, und er wird sterben, dieweil du es ihm nicht angezeiget hast: Er wurd in seiner Sund sterben, undes wird an seine Gerestrigieit, die er gethan hat, nicht gedacht werden; aber sein Blut will ich von deiner Band for. dern.

21. Wann du es aber dem Gerechten verfundiaelt, daß er nicht fundigen foll, und er auch nicht fündiget: so wird er gewißlich leben: und-dieweil by es ihm half verkundiget, so hast du deine Seel errettet.

22. Und die Sand des BErrn kam über mich, und er sprach zu mir: Stehe auf, und gebe binaus auf das Feld, so will ich allda mit dir reden.

11. 23. 11nd ich frend auf, und gieng hinaus auf das Keld: und siehe, die Herrlichkeit des Herrn stund allda, wie die Herrlichkeit, die ich am Fluß Chobar gesehen hatte: Da fiel ich nie der auf mein Angesicht. 🕟 Cfech. 1. v. 3.

24. Und ber Geift fuhr in mid), und ftellete mich auf meine Sug: und er redete mich an, und fprach zu mir: Behe bin, und schließ dich ein in deinem

Hauß.

25. Und du Menschen Rind, siehe, dir sennd Strid bereit, und fie werden dich damit binden, und du wirst von ihnen nicht entgehen konnen.

26. Und ich will machen, daß deine Zung an deinen Gaumen fleben soll, und du wirst stumm senn, und nicht wie ein straffender Mann: Dann es ist ein widerspennigs Hauß.

27. Wann ich aber mit dir reden werde, so will ich beinen Mund eroffnen, und du solst zu ihnen sagen, dis sagt GDEE der HERR: Wer höret, der hore, und wer es lasset, der lasse es: Dann es ist ein widerspennigs Daug.

:1

#### Das: IV. Capitel.

I. Gechiel entwirfft aus Befehl Gottes die Belagerung ber Stabt

Jerusalem auf einen Biegel, 1.
11. Wird geheiffen, übel zubereitet Speiß zu geniessen, bie bevorfte benbe Roth in mahrender Belagerung dedurch vorzubilben, 9.

and du Menschen Rind, nehm dir einen Bic. gel, und lege denselben vor dich: und entiverffe darauf die Stadt Jerusalem.

2. Und du folft eine Belagerung wider fie mas

den, und Bestungen bauen, und einen Wall auf werssen, und ein Deer Läger wider sie legen, und die Mauerbrecher zum Sturm rings herum seigen, und dieselbige stellen zwischen der hann nehmen, und dieselbige stellen zwischen der Stadt zu einer eisernen Mauer: und zwischen den Angesicht starch wider sie richten, und sie soll bestaart wierben. und du solft sie umgehen. belagert werden, und du folft sie umgeben: Die ift ein Zeichen dem Dank Ifrael.

4. Auch folft du auf deiner linden Seiten schlaff fen, und die Sünd des Hauß Israel darauf legen, nach der Zahl der Tägen, in welchen du auf der Seitenschlassen wirst, und sollt also ihre Missethat

auf dich nehmen. 5. Ich hab dir aber die Jahr ihrer Miffethat du einer Anzahl der Tägen gemacht, nemlich dren, hundert und neunzig Täg: Und du solft die Giud

bes Daus Ffrael tragen.
6. Und wann du dis vollzogen haft, solft du gum andernital auf deiner rechten Seiten schlaffen; und die Sund des Hauß Juda vierzig Lag lang auf dich nehmen. Dann ich hab dir einen Lag, einen jeglichen Tagy frich ich, für ein Jahriger

geben. Rumlig 34.
7. Du solst auch dein Angesicht zu der Belages rung Jerusalem richten, und dein Arm soll aus. gestreckt fenn: und die solft wider fie weisiggen.

8. Siehe, ich hab dich mit Striden gebunden: du folft dich nicht umprinden von einer Seiten zur andern, big du die Tag deiner Belagerung vollen. det hasti

Derften, und Bohnen, und Linken, und Dirsen, und Wicken: und thue es alles in ein Faß, und mache dir Brodt davon, nach Anzahl der Tägen, in welchen du auf deiner Seiten schlafsen wirst: drenhundert und neunzig Täg solft du davon essen.

10. Aber deine Speiß, die du essen wirst, soll

senn am Gewicht des Tags zwanzig Sickel: das solft du von einer Zeit zur andern essen.

11. Auch solft du das Wasser mit Maß trincken, den sechsten Theil vom Din: das solft du von einer

Beit biß zur andern trinden. 12. Du solft es essen, wie in der Aschen gebade. nes Gersten Brodt: und solft dasselbig mit Men schen Mist vor ihren Alugen bededen.

13. Und der Ber sprach: Also werden die Rinder Ifrael ihr unrein Brodt effen unter den

Henden, dahin ich sie verstossen werde.

14. Und ich svrach: Ach, ach, ach, HErr GOtt? fiehe, meine Geel ist niemal verunreiniget wor. den, von meiner Jugend an biß auf diesen Tag: hab ich niemal vom Las gessen, oder was von wit den Thieren zerriffen gewesen, und ist fein unrein Fleisch in meinen Mund kommen.

15. Und er sprach zu mir: Siehe, ich gebe dir

Ochsen-Mist für Menschen-Mist: damit solft du dein Brodt bereiten.

16. Und er sprach zu mir: Du Menschen Kind: siche, ich will den Stab des Brodts zu Jerusalem zerbrechen: sie werden das Brodt mit dem Gewicht, und mit Sorgen essen: und das Wasser mit Mag, und in Mengften trinden:

Damit ein jeglicher, wann ihnen Brodt und Wasser abgebet, über seinen Bruder falle, und tie in ihren Sunden verschmachten.

#### Das V. Capitel.

I. Dem Propheten wird befohlen, haupt und Bart abzuscheren, und ein Theil ber Daaren zu verdrennen, den andern zu zerg hauen, den dritten in Bind ju fireuen, i.

II. Damit anzudeuten die Straff des Bolck, von wegen ihrer Sunden, r.

MI. Daß nemkich ein Eheit ber Burger zu Jerusalem an ber Pestbleng und hunger, ber ander durch das Schwerdt umfommen, und ber britt in die Fremb soll jerstreuet werden, 12.

12 and du Mensthen Kind, nehm dir ein schaepfo dasselbig nehm, und fahre damit über dein Haupte und über deinen Bart: nehm dir auch ein Gewichts : Wag, und theile die Baar von emander:

.2. Ein Drittheil davon solft du nitten in ber Stadt mit Feuer verbrennen, nach dem die Tag der Belägerung vollendet sennd: das ander Drit. theil folft du nehmen, und rings um die Stadt mit dem Schwerdt zerhauen: aber das übrige Oxit. theil solft du in den Mind zerstreuen, dann ich will das Schwerdt hinter ihnen ausziehen.

3. Nehm auch etliche wenige Baardavon: und

binde sie an den Saum deines Mantels.

.4. Abermal nehm etwas davour und wirffs ins Feuer, and verbrenne & mit Feuers davon foll ein

Keuer ausgehen über das ganze Dauß Ifrael. 11. 5. Dis sagt GOtt der DErr: Das ist Jerus falem, ich hab dieselbige mitten unter die Denden, und Landschäfften rings um sie gesetzt.

6. Aber sie hat meine Recht verachtet, das sie gottlofer morden ift, dann die Denden: und meine Gebott hat sie vielmehr verachtet, dann die Lande schafften, so rings um sie tiegen, dann sie haben meine Recht verworffen, und in meinen Gebotten nicht gewandelt.

7. Darum sagt dif GOEE der HErr: Dieweil ihre den Henden vorgethan habt, die um euch sennd, und habt nicht gewandelt in meinen Gebotten, noch meine Recht gehalten, habt auch nicht nach den: Rechten der Henden gethan; die um euch jennd:

8. Darum spricht dis GOet der HErr: Siehe, ich will an dich, ich felbst will mitten in dir Gericht halten, in den Augen der Benden.

9. Und will an dir thun um aller deiner Greuel willen, was ich sonst niemal gethan hab, und werde hinfuro auch desgleichen nicht thun.

10. Darum follen in dir die Batter ihre Rinder, und die Kinder ihre Batter effen, und ich will Gericht in dir halten, und alles, was von dir übrig. ist, in alle Wind zerstreuen.

11. Derwegen, so.wahr ich lebe, spricht GOtt der DErr: Darum, daß du mit allen deinen Ubertrettungen, und mit allen deinen Greueln, mein: Heiligthum verunreiniget hast: so will ich auch

did zerichlagen, mein Aug folkdeiner nicht sichonen, und ich will mich nicht erbarmen.

III. 12. 5 as Drittheil von dir soll an der Pestilent sterben, und durch den Hunger in dir vertilget werden: und das ander Drittheil soll rings herum durchs Schwerdt fallen: aber das ubrige Drittheil von dir will ich in alle. Wind zerstreuen, und das Schwerdt hinter ihnen ans.

ziehen. 13. Also will ich meinen Grimm vollführen, und meine Unguad auf ihnen hafften laffen, imd fü frieden sein: und sie sollen wissen, daß ich, der Herr, in meinem Enfer geredt hab, wann ich meinen Zorn an ihnen werd vollzogen haben.

14. Und ich will dich zur Wüssen machen, und

den Benden zur Schmach, die um dich her sennd, vor den Angen aller Vorübergehenden.

15. Und du wirstzur Schmach, und zum Fluch, und zum Erempel, und zum Schröden werden unter den Boldern, die rings um dichsenno, wann ich an dir in meinem Grimm, und in meiner Ungnad, mit zornigem Schelten das Recht vollziehen werde.

16. 3ch, der HEMR, habs geredt: Wann ich die vose Pfeil des Hungers unter sie gehen lasse, die todtlich senn werden, und ich schiesten will, euch zu vertilgen:

17. 3d will auch den Sunger über euch sammlen, und den Stab des Brodts imter ench zerbrechen.

18. Und ich will Dunger unter euch schicken, und Pestilent dose wilde Thier, euch zu vertilgen: Pestilents umd Blut sollen durch dich gehen, und ich will das Schwerdt über dich sühren. Ich, der HERN, habs geredt.

## Das VI. Capitel.

L Gott brauct bem gangen jubifchen Land Bethergung und Berberbung, 3. Beripricht jeboch, die übrigen bes Bolcks, fo in Erwegung bie-fer Straff fich zu ihm bekehren werben, zu erhalten, 8.

ind des HErrn Wort geschahe zu mir, und sprach:

2. Du Menschen Rind, richte dein Angesicht zu den Bergen Israel, und weissage zu ihnen, 1.3. Und sprich: Ihr Berg Israel, horet GOt. tes des HErrn Wort: Dis sagt GOtt

der Berr zu den Bergen, und zu den Bubeln, und zu den Felfen, und zu den Grunden: Siehe, ich will das Schwerdt über euch führen, und euere Dohen verwüsten. Ejech. 36. v. 2.

4. Und eure Altar abwerffen, und eure Bilder sollen zerbrochen werden: Ich will eure Erschlagene vor euren Abgöttern zu Boden werffen.

5. Die Leichnam der Kinder Jirael will ich vor euren Bildern niederlegen: und eure Gebein um

eure Altar zerstreuen, 6. Allenthalben, wo ihr wohnet. Die Stadt follen wift liegen, und die Bohen abgebrochen und eingerissen werden: eure Altar wird man zerftoren, und zerbrechen: und eure Abgotter sollen nicht mehr senn, eure Tempel sollen zerschlagen, und eure Werck vertilget werden.

7. Der Erschlagene wird mitten unter euch das hin fallen: und ihr follet wiffen, daß ich der DErr

bin.

11. 8. 1 Ind ich will etliche von euch übrig bleiben lassen, die dem Schwerdt entrinnen un. ter den Benden, wann ich euch in die Länder werd

zerfireuet haben.

9. Welche aus den eurigen werden erhalten senn, die werden an mich gedenden unter den Volkern, dahin sie gefänglich sennd geführet worden: dies well ich ihr hurisch Hert, das von mir abgewichen ist, und ihre Augen, so nach ihren Goben gehurt, zerbrochen hab: Und sie werden an ihnen selbst ein Mikfallen tragen, um der Boßheit willen, die sie mit allen ihren Greueln begangen haben.

10. Und sie sollen wissen, das ich, der DErr, nicht vergeblich geredt hab, ihnen dis Ubel zu thun.

ii. Diffagt GOrtder HErr: Schlag die Hand zusammen, und stampsf mit dem Kuß, und sprich: Weh über alle Greuel und Vonheit des Hauß Israel: Dann sie werden durche Schwerdt, Dunger und Pestilent dahin fallen.

12. Wer fern ist, der wird an der Pestilents fterben; wer aber nah ist, der wird durchs Schwerdt fallen: und wer übrig bleibet, und belagert wird, der soll Hungers sterben: und ich will

meinen Grimm an ihnen vollbringen.

13. Und ihr sollet wissen, das ich der BERR bin, wann eure Erschlagene unter euren Abgöttern rings um eure Altär werden liegen, auf allen hohen Buheln, und auf allen Svipen der Bergen, und unter allen Laub reichen Banmen, und unter allen grünen Eichen, an dem Ort, da sie allen ihren Abgöttern wohlriechenden Wenrauch angezundet baben.

14. Und ich will meine hand über sie ausstrecken, und machen, daß das Land wust und verlassen sem soll; von der Busten Deblotha an, allente halben, wo sie wohnen: und sie sollen wissen, daß

ich der HENN bin.

## Das VII. Capitel.

I. Ezechiel weiffagt bie nunmehr bevorstehende Bermuftung bes gangen Fraelitischen Lands, 2. Rurger Schlug und Begriff aller annahenden und unvermeibe

lichen Straffen, 23.

Ind das Wort des HErrn geschahe zu mir, und sprach:

1. 2. Du Menschen Kind, diß sagt GOtt der Hommt, es kommt das End über die vier Gegend des Lands.

3. Jest fommt das End über dich, und ich will meinen Grimm über dich senden: und dich richten nach deinen Wegen: und dir alle deine Greuel vor

Augen stellen.

4. Mein Lug foll deiner nicht schonen, und ich will mich nicht erbarmen: sondern deine Big auf dich laden, und deine Greuel sollen mitten unter dir senn: und ihr sollet wissen, daß ich der HErr

5. Die sagt Gott der Berr: Ein Unglud ift

da, siehe, es fommt ein Unglud.

6, Das End kommt, es kommt das End, es ist

wider dich erwacht: siehe es kommt.

7. Ein Clend fommt über did, der du im Land wihnest: die Zeit kommt, und der Tag des Wurgens ist nah, und nicht des Jauchgens auf den Bergen. 8. Jest (P)

8. Jest gleich will ich von nahem meinen Zorn über dich ausschütten, und meinen Grimm an dir vollenden: Ich will dich richten nach deinen Be-

gen, und dir alle deine Lafter aufladen.

9. Mein Aug soll nicht verschonen, und ich will mich nicht erbarmen, sondern dir deine Weg aufladen, und deine Greuel follen mitten unter dir senn: und ihr sollet wissen, daß ich der DErr bin, der

10. Siehe, der Tag ift vorhanden, siehe er kommt: das Ungluck ist auf der Bahn, die Ruth

blühet, und die Soffart grünet. 11. Die Boßheit hat sich aufgemacht, mit der Ruthen der Gottlosigkeit: nicht aus ihnen, noch von ihrem Bold, noch von ihrem Getoß: und fie werden keine Ruh haben.

12. Die Zeit kommt heran, der Tag ift nah: wer kaufft, der freue sich nicht und wer verkauft, der sen nicht traurig, dann der Zorn kommt über

all sein Bold.

13. Dann wer verfaufft, der wird zu dem nicht wiederkommen, das er verkaufft hat, wann sie auch schon unter den Lebendigen noch im Leben waren. Dann die Prophezenung, welche zu ihrem gangen Sauffen geschehen ift, wird nicht hinter sich gelben: und niemand wird in der Ungerech-tigkeit seines Lebens gestärket werden.

14. Blaset die Posaunen, alle rusten sich, es ist doch niemand, der zum Streit hinaus ziehe: dann niein Zorn gehet über all ihr Bold.

15. Draussen ist das Schwerdt, inwendig Pestilent und Hunger: wer auf dem Feld ist, der wird durche Schwerdt umkommen: und die in der Stadt sennd, sollen durch Pestilent und Hun: ger gefreffen werden.

16. Welche aber unter ihnen davon fliehen, die sollen erhalten werden: und sie werden sich auf den Bergen halten, wie die Tauben in den Brunden, und werden alle in Schröcken fenn, ein jeglicher

um seiner Missethat willen.

17. Alle Band werden fraftloß fenn, und über

alle Knie wird das Wasser lauffen.

18. Und sie werden harine Kleider um sich gurten, Forcht wird fie bededen: alle Angefichter werden schamroth senn, und alle ihre Baupter fahl. Jia. 15. v. 2. Jer. 48. v. 37.

19. Ihr Silver wird hinaus geworffen und ihr Gold, wie Koth geachtet werden. Ihr Gilber, und ihr Gold wird sie nicht erretten können am Tag des Zorns des Herrn. Ihre Seel werden sie damit nicht ersättigen, noch ihren Bauch damit fullen: dann es ist ihnen zum Anstoß ihrer Misse-

that worden. prov. 11. v. 4. Soph. 1. v. 18. Eccles. 5. v. 10.
20. Sie haben den Schmuck ihrer Kleinodien sur Hoffart gebraucht, und hernach die Bilder ih: rer Greul, und ihrer Abgotter davon gemacht: darum hab ichs ihnen zur Unsauberkeit gereichen

21. Und ich will es Fremden zum Raub in die Hand geben, und den Gottlossen im Land zur

Beut, und sie werden es entheiligen.

22. Und ich will mein Angesicht von ihnen abwenden, und sie werden mein verborgen Beiligthum entwephen: die Räuber werden dahinein gehen, und werdens verunreinigen.

11. 23. Mache den Schluß: dieweil das Land der Laster voll ist, die des Todts

werth sennd, und die Stadt voll Ungerechtigs

24. So will ich die Allerargsten unter den Beyden herzu führen, Die sollen ihre Sauser einnehmen: Ich will den Sochmuth der Gewaltigen niederlegen, und ste sollen ihre heilige Derter besitzen.

25. Bann die Bedrangnuß über fie komint, so werden sie den Frieden suchen, und er wird nicht

da senn.

26. Da wird ein Schröcken über den anderen kommen, und eine Zeitung über die andere; als dann werden fie ein Gesicht ben den Propheten suchen: und das Gesetz wird ben den Priestern abe

gehen, und der Rath ben den Alten. 27. Der Konig wird fich betrüben, und der Fürst wird fich mit Erauren befleiden, und die Bang des Bolds im Land werden erschröcken. Ich will ihnen thun nach ihren Begen, und nach ihren Rech. ten ein Urtheil über fie geben laffen: und fie follen wiffen, daß ich der HErr bin.

## Das VIII. Capitel.

L Der Prophet wird vom Geift Gottes aus Babylon in bie Stabt

Jerusalem geführt, 3: II. Allba fichet er allen Greuel und Abgotteren, so im Tempel bes HERREN von ben Gegen Dienern getrieben wird, 10.

and es begab sich im sechsten Jahr, im sechsten Monath, am funften Tag des Monaths, daß ich in meinem Sauf faß, und die Aelteste Juda sassen vor mir, und die Hand Gottes des BErrn fiel daselbst auf mich.

2. Und ich sahe, und siehe, es war eine Gestalt wie Feuer anzusehen: von seinen Lenden hinab, war es wie Feuer, und von seinen Lenden hinauf

war es gang flar, wie hell Erg anzusehen.

1. 3. Und es streckte sich, wie eine Band gus, und griffe mich ben ben Saar meines Daupts: und der Geift hebte mich auf zwischen Dimmel und Erben, und führte mich im Gelicht Bottes gen Hernacht war: da der Abgort des Enfers stund, Enfer und Zorn zu erwecken. Dan 14. v. 3

4. Und siehe, es war allda die Herrlichkeit des Gottes Ifrael, auf die Weiß des Gesichts, so ich auf dem Feld geschen-hatte.

5. Und er fprach zu mir: Du Menschen Rind, hebe deine Augen auf, und sehe auf den Weg gegen Mitternacht. Und ich hebte meine Augen auf zu dem Weg gegen Mitternacht. Und siehe, da stund gegen Mitternacht an der Thur des Ale tare, gleich da man hinein gehet, der Abgott des Enfers.

6. Und er sprach: Du Menschen Rind, mennest du auch, daß du sehest, was diese thun, und was für groffe Greuel das Sauß Ifrael allhie begehet, damit ich weit himveg scheide von meinem Beilige thum? aber wann du dich umkehrest, so wirst du

noch groffere Greuel schen.

7. Und er führte mich hinein zu der Thur des Vorhoffs: Da sahe ich, und siehe, es war ein Loch in der Wand.

8. Und er fprach zu mir: Du Menschen Rind, grabe durch die Wand. Und als ich die Wand durchgraben hatte, da ließ sich eine Thur sehen.

9. Under fprach zu mir: Behe hinein, und fehe die überaus boje Greuel, die diese allhie begehen.



II. 10. 1 and ich gieng hinein, und sahe es: und siehe, da waren allerhand Bildnussen der kriechenden und andern Thieren: die Greuel famt allen Abgottern des Bauß Israel, allenthalben, und rings herum auf der Wand gemahlet.

11. Und fiebentig Manner von den Aeltesten des Sauß Ifrael, und Jezonias, der Sohn Saphan, mitten unter ihnen, stunden vor den Bildnussen: Und ein jeglicher hatte ein Rauch Faß in feiner Sand: und der Rauch vom Wenrauch gieng

auf, wie der Nebel.

12. Und er fprach zu mir! Du Menschen Kind, Da fiehest du mahrlich, was die Aelteste des Bauk Israel im Finstern thun, ein jeglicher in geheim in seiner Schlaff-Rammer. Dann sie sagen: Der BENN siehet uns nicht, der BENN hat das Land

13. Und er sprach zu mir: Wann du dich um-wendest, so wirst du noch groffere Greuel sehen, die

Diese thun.

14. Und er führte mich hinein durch die Thur der Pforten am Daus des DENNN, welche gegen Mitternacht gieng: und siehe, da sassen Weise ber, und weineten über den Adoniß.

15. Und er fprach zu mir: Du Menschen Sohn, da hast du es wahrlich gesehen; wann du dich aber umkehrest, so wirst du noch grössere Greuel sehen,

als diese.

16. Da führte er mich in den innern Vorhoff am Bauf des BErrn: und siehe, in der Thur am Tempel des Herrn, zwisthen dem Eingang und dem Altar, waren ungefehr funff und zwanzig Manner, die ihren Ruden gegen dem Tempel Des DErrn, und ihre Angesichter gegen den Morgen gewendet hatten, und sie betteten an gegen Aufgang der Sonnen.

17. Und er sprack zu mir: Du Menschen Kind, hast wahrlich gesehen: Ist dann dis dem Saus Juda ein geringes, daß sie diese Greuel thaten, die sie allhie begangen haben, dieweil sie sonst auch das Land mit Ungerechtigkeit erfüllet, und sich umgekehret haben, mich zu reigen? Und fiehe, fie

halten den Zweig an ihre Masen.

18. Darum so will ich auch im Grimmen hand len: Mein Aug foll nicht verschonen, und ich will mich nicht erbarmen: Und wann sie vor meinen Ohren mit groffer Stimm schreyen werden, so will th sie doch nicht erhören.

## Das IX. Capitel.

I. Die Rieberlag, fo bie Babylonier in ber Stadt veralbt, wird bem Proheten burch ein Geficht gezeigt, 1.
IL. Bon welcher alle Fromme, fo mit bem Buchftaben Thau gezeich.

net, erhalten worden, 6.

and er rieff mit lauter Stimm in meine Ohren, und fprach: Die Beimflichung der Stadt ift nah herzu kommen, und ein jeglis der hat morderische Waffen in seiner Sand.

2. Und fiehe, fechs Manner famen vom Beg des obern Thors, das gegen Mitternacht gelegen ift, und ein jeglicher hatte Baffen zu morden in seiner Sand: Es war auch ein Mann unter ihnen, init Leinwand befleidet, der hatte ein Schreib. Beug an seiner Seiten: Und sie giengen hinein, imb stundenanben dem ehrinen Alltar.

3. Und die Berrlichkeit des BErrn Ifrgel, wel-de über dem Chirub war, erhebte sich von dannen,

biff an die Schwellen des Hauf, und rieff dem Mann, der mit leinen Kleidern bekleidet war, und den Schreib-Zeug auf seiner Seiten hatte.

4. Und der BErr sprach zu ihm: Gehe mitten durch die Stadt, mitten durch Jerusalem, und zeichne mit dem Zeichen Thau die Stirn aller Manner, welche seuffzen und Lend tragen über alle Greuel, die in ihr begangen werden. Erob. 12 v. 7. Apoc. 7. v 3.

5. Und er sprach zu ihnen, das iche hörte: Gehet durch die Stadt, und folget ihm nach, und erschlaget: euer Aug soll nicht schonen, und ihr solt euch nicht erbarmen.

11. 6. Södtet alte Männer, und Jüngling, und Jungfrauen, und kleine Kinder, und Weiber, das niemand übrig bleibe; ihr sollet aber keinen tödten, an welchem ihr das Zeichen Thau schet: und sollet an meinem Beiligthum anfangen. Also siengen sie an von den alten Männern, welche vor dem Hauß waren.

7. Und er fprach zu ihnen: Entheiliget das Bauß, umd erfüllet die Borhoff mit erschlagenen, und gehet heraus. Und sie giengen heraus, und erschlu-

gen, die in der Stadt waren.

8. Und da das Würgen vollendet war, bliebe ich allda: und ich fiel auf mein Angesicht, rieff, und sprach: Ach, ach, ach, BErr Gott: wist du dann alles vertilgen, was von Israel übrig blief

ben ist, und deinen Grimm über Israel ausschütten?
9. Und er sprach zu mir: Die Missethat des Bauß Israel und Juda ist überschwenglich groß, das Land ist voll Slutschulden, und die Stadt ist voll Abfalls: dann sie haben gesagt: Der HErr hat das Land verlaffen, und der Serr fichets nicht.

10. Darum foll mein Aug nicht verschonen, und ich will mich nicht erbarmen. Ich will ihnen ih-

ren Weg auf ihr Haupt vergelten. 11. Und siehe, der Mann, der mit Leinwad bekleidet war, und das Schreib Zeug auf seinem Rucken hatte, antwortete mit einem Wort, und sprach: Ich hab gethan, wie du mir befohlen hast.

## Das X. Capitel.

I. Dem Mann mit Leinwand befleibet, wird befohlen, feurige Rob len über Jerusalem zu streuen; barburch vor zu bedeuten ber Stadt Feuers Brinft durch bie Chaldaer, 6. Ik Widerholte Beschrenbung des Cherubinischen Wagens, und der Perrlichkeit Gottes, 9.

and ich sahe, und siehe, auf dem Firmament über dem Saupt der Cherubin, war es wie eine Sapphir, und ließ sich oben darüber eine

Gestalt schen, wie ein Thron.
2. Und er redete den Mann an, der mit Leins wand bekleidet war, und sprach: Trette hinein zwis schendie Rader, welche unter den Cherubim sennd, und fille deine Hand mit gluenden Kohlen, die zwischen den Cherubim sennd, und werffe fie über die Stadt. Und er traft hinein in meinem Ungesicht:

3. Aber die Cherubim flunden auf der rechten Seiten des Bauß, da der Mann hinein gieng, und die Wold erfüllete den inwendigen Vorhoff.

4. Da erhub sich die Herrlichkeit des HErrn oben vom Cherub zu der Schwellen des Hauß: und das Hauß ward mit Wolden erfüllet, und der Borhoff ward mit dem Glant der Berrlichfeit des DErrn erfüllet.

 $(\mathfrak{P})$  2

5. Man

5. Man hörte auch das Rauschen der Flügel der Cherubim, bis zum aussern Borhoff, wie die Stimm des Allmächtigen Gottes, wann er redet.

1.6. Als er nun dem Mann, der mit Leinwad gefagt: Nimm Feuer zwischen den Radern heraus, welche unter den Cherubim fennd: gieng er hinein, und fund neben dem Rad.

Und der Cherub strecke seine Hand mitten aus denen Cherubim hervor zum Feuer, das zwis schen denen Cherubim war, und nahm davon, und gab es dem in die Hand, der die leinen Kleider an hatte, der nahm es, und gieng hinaus.
8. Und es tieß sich an den Cherubim sehen, gleich

wie eines Menschen Sand unter ihren Flugeln.

11. 9. Und ich sahe, und siehe, vier Räder waren ben ben Cherubim: ein Rad ben dem einen Cherub, und das ander Rad ben dem andern Cherub: aber die Gestalt der Rader war gleich einem Hyacynth anzusehen.

10. Und sie waren im Ansehen alle vier gleich von einer Gestalt: als wann ein Rad im andern

11. Und wann sie fortgiengen, so giengen sie auf alle vier Ort: und sie kehrten im Gehen nicht wieder um, sondern zu dem Ort, dahin sich das erste lendte, folgten die andern auch hernach, und kehreten sich nicht wieder um.

12. Und ihr ganger Leib, ihr Balk, ihre Band, und Flügel, und die Rader waren voller Angen,

rings um alle vier Räder.

13. Und er nennete dieselbige Rader schnell ums

lauffige, daß ichs hörte.

14. Aber ein jegliches hatte vier Angesichter: das erste Angesicht war eines Chernbs Angesicht, und das ander Angesicht war eines Menschen Angesicht, und am dritten war eines Lowen Ungesicht, und am vierdten war eines Adlers Angesicht.

15. Und die Cherubim hebten sich empor: das ist eben das Thier, welches ich am Fluß Chobar

gesehen hatte.

16. Und wann die Cherubim fortgiengen, so giengen auch die Rader neben ihnen zugleich fort: und wann die Cherubim ihre Flügel schwungen, baß sie sich aufhebten von der Erden, so blieben die Räder nicht dahinten, sondern hielten sich auch Wann jene stunden, so stunden diese ben ihnen. and:

17. Und wann jene sich aufhebten, so hebten sich auch diese auf: dann der Geist des Lebens war in

18. Und die Herrlichkeit des HErrn begab sich wiederum von der Schwellen des Tempels, und

stellte sich über die Cherubim.

19. Und die Cherudim schwungen ihre Flügel, und hebten sich auf von der Erden vor meinen Augen: und da sie hinaus fuhren, folgten ihnen auch die Rader nach: und es stellte sich in den Eingang des Thors am Hauß des Herrn, gegen Morgen: und die Perrlichkeit des GOttes Ilrael war über

20. Das ist eben das Thier, welches ich am Kluß Chobar unter dem GOtt Israel gesehen hat, te: und ich hab verstanden, daß es Cherubim wa Ejech. 1. v. 30.

21. Ein jeglicher hatte vier Angesichter, und

hatte ein jeglicher vier Thigel: und es waren gleich

wie Menschen Sand unter ihren Flügeln. 22. Und die Gestalt ihrer Angesichter war gleich anzusehen, wie die Angesichter, die ich am Fluß Chobar gesehen hatte, und wann sie fich bewegten, gieng ein jeglicher stracks vor sich.

#### Das XI Capitel.

I. Gechiel weiffaget benen ju Jerufalem verblichenen Juben ihren

Untergang, 5.
II. Denen aber, fo zu Babylon aufgehalten worden, verspricht er, mich Mamerikand tehren werben, 17.

ind der Geist hebte mich auf, und führte mich hinein zum Thor am Hauß des HErrn, das gegen Morgen steht, zum Aufgang der Sonnen: Und siehe, im Eingang des Thors waren funff und zwanzig Manner: und ich sahe mitten unter ihnen Jezoniam, den Sohn Azur, und Phelstiam, den Sohn Banaia, welche Fürsten des Volcks waren.

2 Und er sprach zu mir: Du Menschen Kind, dis sennd die Manner, welche ungerechte Gedancen im Sinn haben, und gehen mit sehr bosen Rathschlägen um in dieser Stadt,

3. Und sagen: Sennd nicht vorlängst Häuser gebauet? Diß ist der Hafen, wir aber sennd das

Fleisch.

4. Darum weissage von ihnen, du Menschen-

1. 5. Da fiel der Beist des BErrn auf mich, und sprach zu mir: Sprech also: Dif sagt der Herr: Ihr vom Hauß Israel habt also geredt, die Gedancken eures Bergens sennd mir wohl bekannt.

6. Viel Leut habt ihr ums Leben gebracht in dieser Stadt, und habt ihre Strassen mit Erschla-

genen erfüllet.

7. Darum spricht GOtt der HErr also: Eure Erschlagene, die ihr mitten in ihr erlegt habt, sennd das Fleisch, und diß ist der Hafen: und ich will euch aus ihr hinaus führen.

8. Ihr habt das Schwerdt geforchtet, so will ich auch das Schwerdt über euch führen, spricht

GOtt der HErr.

9. Ich will euch zu der Stadt hinaus stossen, und in die Sand der Feinden übergeben, und euch euer Recht thun.

10. Ihr sollet durche Schwerdt fallen, ich will euch richten in den Grangen Ifrael, und ihr solt

wissen, daß ich der DENN bin.

11. Und soll euch diese Stadt nicht zum Bafen senn, noch ihr das Fleisch darinnen: In den Gram:

Ben Israel will ich euch richten.
12. Und ihr sollet wissen, daß ich der DErr bin: dieweil ihr in meinen Gebotten nicht gewandelt,

noch meine Recht gehalten, sondern gethan habt nach den Rechten der Denden, die um euch sennd. 13. Und es begab sich, als ich weissagte, daß Pheltias, der Sohn Banai, starb; da siel ich auf mein Angesicht, rieff mit lauter Stimm, und sprach: Ach, ach, ach, HErr GOtt: will du es dann gar aus machen mit den Uberbliebenen von. Israel?

14. Und des BEren Wort geschahe zu mir, und

iprach:

15. Du Menschen Rind, es sennd beine Bris.

Der, deine Bruder sennds, und Manner, welche dir nah verwandt sepnd, ja das gange Hauß Israel, zu welchen allen sämtlich die Inwohner zu Jerusa-lem gesagt haben: Machet euch weit hinweg vom

Deren, das Land ist uns zum Erbtheil geben.
16. Darum sagt dis Gott der DENN: Dieweil ich sie weit hinweg geschaffet hab unter die Henden, und in die Länder zerstreuet: so will ich ihnen zu einer geringen Beiligung senn in den Landen, dahin sie kommen sennd.

II. 17. F 11. 17. Darum sprich: Die sagt Gott der Berr: Ich will euch aus den Boldern versammlen, und zusammen bringen aus den Landern, darinn ihr zerstreuet send, und will euch das Land Ifrael geben.

18. Und sie sollen hinein ziehen, und daraus alle Aergernuß, und alle seine Greuel hinweg

schaffen.

19. Und ich will ihnen ein einträchtige Gemuth, und einen neuen Beift in ihr Berg geben: das fteinern Hert will ich aus ihrem Leib nehmen, und

ihnen hingegen ein fleischernes Dert geben: Jer. 31. v. 23. Ezech. 36 v. 28.
20. Damit sie in meinen Gebotten wandeln, und meine Recht bewahren und halten: und sie follen mein Bold fepn, und ich will ihr Gott fenn.

21. Aber deren Bert ihren Ubertrettungen und Greneln nachgehet, denselbigen will ich ihren Beg auf ihren Kopst bringen, spricht der HErr. 22. Da hebten die Cherubim ihre Flügel auf, und die Rader giengen mit ihnen: und die Herr-

lichkeit des Gottes Ifrael war über ihnen: 23. Und die Berrlichkeit des DErrn fuhr hinauf

aus der Stadt, und ffund auf dem Berg, der ben der Stadt ist gegen Aufgang der Sonnen.

24. Da hebte mich der Geist auf, und führte mich im Gesicht, im Beift Gottes wiederum zu den Gefangenen in das Land der Chaldaer: und das Gesicht, das ich gesehen hatte, ward von mir

25. Und ich redete zu den Gefangenen alle Wort des DENNN, die er mir offenbahret hatte.

## Das XII. Capitel.

L Rachdem Ezechiel aus Geheiß Sottes, die Gestalt eines Wege fartigen und Flüchtigen an sich genommen, 3.

11. Sagt er vor, wie der Konig, samt seinen Soffleuten, sich werde

aus ber wom Teinb eroberten Stadt beimlich bavon machen, in.

Ind des HErrn Wort geschahe zu mir, und brach:

2. Du Menschen Rind, du wohnest mitten un-ter einem widerspennigen Dauß: Die Alugen haben zu sehen, und sehen doch nicht: Ohren zu horen, und horen doch nicht: dann es ist ein widerspennigs Daug.

1. 3. arum, du Menschen-Kind, mache dir Ge-reitschafft auf die Reiß, und ziehe ben hellem Tag vor ihren Augen davon: du solst aber von deinem Ort, hinweg reisen, zu einem andern Ort, vor ihrem Angesicht, ob sie vielleicht aufse, ben: dann es ift ein widerspennigs Sauß.

4. Und du folft dein Bezeug ben hellem Sag vor ihren Augen heraus tragen, wie ein Bander Gezeug: aber auf den Abend folst du vor ihnen ausgehen, wie einer ausgehet, der sich auf die Reiß

begibt.

5. Du folst dir auch vor ihren Augen durch die Wand ein Boch brechen, und dadurch hinaus ziehen.

6. Und du folst dich vor ihrem Angesicht auf den Achseln tragen laffen, und das tragen foll im Dundeln geschehen: dein Angesicht solft du bedecken, und das Land nicht anschauen: dann Ich hab dich dem Dauß Israel zu einem Wunder Zeichen geben. 7. Also thate ich, wie mir der Herr befohlen

hatte: ich trug mein Gereit heraus; die Bander. Gereit, ben hellem Tag: und auf den Abend durch. brach ich die Wand mit der Hand: ich zohe im Dunckeln aus, und ließ mich auf den Achseln tra-gen vor ihrem Angesicht.

8. Und am Morgen geschahe bes BErrn Wort

zu mir und sprach:

9. Du Menschen Kind, hat nicht das Hauß Israel, das widerspennig Hauß, zu dir gesagt: Was thust du?

10. Sprech zu ihnen: Diß sagt Gott der Berr: Dieser Last gehöret auf den Fürsten, der du Jernsalem ist, und auf das gange Hang Israel,

das unter ihnen ist. 11. Sprech: Ich bin euer Wunder Zeichen: wie ich gethan hab, also wird es ihnen widerfah-ren. Gie werden fortwanderen und in die Gefan-

genschafft hinziehen.

II. 12. 11nd der Fürst, der unter ihnen ist, der wird auf den Achseln getragen werden, und im Dunckeln ausziehen: sie werden die Mau-ren durchbrechen, daß sie ihn hinaus führen: so wird man sein Angesicht verhüllen, damit er mit feinem Aug das Land nicht febe.

13. 3ch will mein Res über ihn ausspannen, und er soll in meinem Garn gefangen werden: und ich will ihn in Babylon in der Chaldder Land führen: er foll aber daffelbig Land nicht sehen, und

allda soll er sterben. Ejech. 17. 0. 20.

14. Und alle, die um ihn her sennd, sein Benstand, und seine Schaaren, will ich von einander zerstreuen in alle Wind, und hinter ihnen das Schwerdt ausziehen.

15. Und sie jollen wissen, daß ich der BErr bin, wann ich sie unter die Benden zerstreuet, und in den Landen von einander geworffen hab.

16. Und ich will aus ihnen etliche wenig Man. ner für dem Schwerdt, und für dem Sunger, und für der Pestilens übrig lassen, auf daß sie alle ihre Laster erzehlen unter den Benden, dahin sie zichen: und sie sollen wissen, daß ich der DErr bin.

17. Und des DErrn Wort geschahe zu mir, und

Brad:

18. Du Menschen Rind, du folft dein Brodt in Schröcken effen, und dein Wasser eilende, und mit Trauren trincken.

19. Und zu dem Bold im Land solft du sagen: Diß sagt GOtt der DErr von denen, die zu Jerussalem im Land Israel wohnen: sie sollen ihr Brodt in Bekimmernuß effen, und ihr Baffer in Eraurigfeit trinden; damit das Land wiff werde, von seiner Meng, von wegen der Bogheit aller deren, die drinnen wohnen.

20. Und die Stadt, welche sexiger Zeit bewoh. net werden, sollen wust liegen, und das Land soll dd fenn: und ihr follet wissen, daß ich der BErr bin.

21. Und des BErrn Wort geschahe zu mir, und sprad:

22. Du Menschen-Kind, was ist das für ein Sprichwort, das unter euch umgehet im Land

Israel, da sie sagen: Die Tag werden lang aus, bleiben, und alle Weissagung wird verschwinden?
23. Darum sage ihnen: Diß sagt GOtt der Herr: Ich will das Sprichwort ausheben, und man wirds hinsuro in Israel gemeiniglich nicht mehr brauchen: und sag ihnen, daß die Tag, und die Wort aller Weissagung heran kommen sepen?

24. Dann es wird forthin fein Gesicht vergeb. lich senn, und keine Weissagung fehlen unter den Rindern Israel.

25. Dann ich der HErr will reden: und alle Wort, die ich reden werde, die sollen geschehen, und sich langer nicht verweilen: sondern ich will in euren Tägen, duwiderspennigs Sauß, ein Wort reden, und es auch in Werd richten, fpricht GOtt der HENN.

26. Und des DErrn Wort geschahe zu mir, und

sprach:

27. Du Menschen Rind, siehe, die vom Sauß Ifrael sagen: Das Gesicht, das dieser fiehet, gehet

auf viele Tag, und jener weissaget auf lange Zeiten. 28. Darum frich zu ihnen: Dis sagt GOET ber DERR: Es wird fich mit allen meinen Reden hinfüro nicht lang verziehen: Das Wort, das ich reden will, wird pollzogen werden, spricht GOtt der DENN.

#### Das XIII. Capitel.

L Ernfliche Straff Drauing wiber die falfche Propheten und Pro-

phetinnen, 2. II. Dieweil sie bem Jubsschen Bold Frieden und Wohlstand fallche lich vertundigt, und fie also in den Gunden gestärett haben, 10.

Ind des HErrn Worte geschahe zu mir, und sprach:

1. 2. Du Menschen Rind, weissage wider die Propheten Israel, die da weisfagen, und sprich zu denen, die aus ihrem eigenen Sinn weissagen: Horet des HErrn Wort:

3. Dis sagt GOtt der BErr: Weh den this richten Propheten, die ihrem Geist folgen, und nichts seben.

chts sehen. Jer. 23. v. 1. Cech. 14. v. 9. † 34. v. 2.

4. Deine Propheten, O Israel, sennd gleich,

wie die Fuchs in der Wuften.

5. Ihr send nicht entgegen kommen Widerstand zu thun, und habt euch nicht wie eine Mauer widerfest für das Hauß Israel, das ihr gestanden waret im Streit am Tag des BErrn.

6. Sie sehen eitele Ding, und weissagen Lugen, fprechend: Der DErr hate geredt: da fie doch der BErr nicht gesandt hat: und sie fahren gleichwohl

fort, ihre Red zu bestättigen.

7. Habt ihr nicht ein eitel Gesicht gesehen, und eine lugenhafftige Weiffagung ausgeredt? Und ihr sprechet: Der HErr hats gesagt, da ichs doch nicht acredt hab.

8. Darum sagt dis GOTE der HErr: Dieweil ihr eitele Dinge geredt, und Lugen gesehen habt, darum sagt Gott der DERN: Siehe, ich

will an end):

9. Und meine Sand wird sich über die Prophes ten ausstreden, die eitele Ding sehen, und Lügen weissagen: Sie sollen im Rath meines Volcks nicht senn, und in die Schrifft des Hauß Israel nicht eingeschrieben werden, noch in das Land Israel hinein kommen: und ihr spliet wissen, daß ich GOtt der BErr bin.

U. 10. Darum, daß sie mein Vold betrogen haben, und gesagt: Fried, und es ist doch kein Fried. Und das Vold bauet die Wand; sie aber bewerffen dieselbige mit Leimen ohn

11. Sprich zu denen, welche mit unbereitetem Leimen fleiben, daß die Wand umfallen werde: Dann es wird ein starcker Platz Regen kommen, und ich will sehr groffe Hagel Stein schicken, welche von oben her darauf falten sollen, und einen reiffenden Sturm Wind.

12. Und siehe, wann die Wand nun umgefallen, wird man alsdann nicht zu euch sagen: 280

ist das beworffene Werck, das ihr gekleibt habt?
13. Darum sagt dis Gott der DERN: Ich will einen Sturm Wind mit Gewalt lassen aus. brechen in meinem Unwillen, und es wird ein ftar-der Plat Regen in meinem Grimm kommen, und in meinein Born werden groffe Stein fallen, in Grund zu verderben:

14. Und ich will die Wand niederreiffen, die ihr mit unbereitetem Leimen gekleibt habt, und will sie der Erden gleich machen, und ihre Grund. Best wird entdeckt werden: und sie wird fallen, und mitten drinnen vertilget werden: und ihr sollet

wissen, daß ich der DErr bin.

15. Und ich will meinen Zorn an der Wand vollenden, und an denen, die sie mit Leimen ohn Bereitung kleiben, und will zu euch fagen: Die Wand ist nicht vorhanden, auch seind die nicht

vorhanden, welche sie gekleibet haben. 16. Es sennd die Propheten Ifrael, welche zu Jerusalem weissagen, und für sie Gesicht des Friedens sehen: da doch kein Fried ist, spricht Gott

17. Und du Menschen Rind, richte dein Ungesicht wider die Töchter deines Volcke, die aus ihrem eigenen Bergen weissagen, und weissage

18. Und sprich: Dis fagt GOTE der HErr: Beh denen, die Ruffen machen unter alle Elenbogen, und Saupt Pfülffen unter das Saupt eines jeden Altere, die Seelen zu fangen: und wann sie die Seelen meines Bold's siengen, so verspra-

den sie ihren Seelen das Leben.

19. Und fie haben mich entheiliget gegen meinem Bold um eine Band voll Gersten, imd ein Stud Brodts, auf daß sie die Scelen zum Todt verwiefen, die nicht sterben solten, und den Seclen das Leben versprächen, die nicht leben solten, brachten also meinem Bold Lügen vor, welches den Lügen auch glaubte.

20. Darum sagt dif GOtt der BENN: Siehe ich will an eure Russen, damit ihr die fliegende Seelen fanget, und fie von euren Armen reiffen, und die Seelen befrenen, die ihr fanget die Seelena

daß sie davon fliegen.

21. Ich will auch eure Baupt Pfülffen zerreif sen, und mein Bold aus curer Band erlosen, und ste sollen hinfuro in euren Händen zum Raub nicht senn: und ihr sollet wissen, daß ich der DErr

22. Darum, daß ihr mit Lugen hetrübt habe das Bert des Gerechten, den ich doch nicht betrübt hab, und habt die Sand des Gottlosen gestärcket, damit er von seinem bosen Weg nicht wiederum

tehrete, und lebte:

23. Darum sollet ihr nicht mehr eitele Ding fe hen, noch hinfuro weissagen; und ich will mein Bold aus euer Hand erretten: und ihr sollet wis fen, daß ich der DENR bin.

#### Das XIV. Capitel.

I. Die heuchlet, so gleisnerischer Weiß nach dem Wort Gottes fragen, sollen durch schansse Straff beantwortet werden, sie und die falsche Propheten, 4.

N. Das sindhaffte Land soll der Straff nicht entgehen, wann schon Roe, Job und Daniel, für dasselbig wurden bitten, 12.

U. Jedoch sollen etliche zu Jerusalem übrigebleiben, und erhalten werben.

Ind es kamen etliche Männer zu mir von den Aeltesten in Israel, und setzten sich vor mir.

2. Da geschahe des Herrn Wort zu mir, und wrach:

3. Du Menschen Rind, diese Manner haben thre Unfauberkeit in ihre Bergen gefasset, und die Aergernuß ihrer Boßheit vor ihrem Angesicht be-stättiget. Wann ich nun gefragt werde, soll ich ihnen antworten?

1.4. Sarum rede ihnen zu, und sprich zu ihnen: Diß sagt GOtt der DErr: Welcher Mensch vom Dauß Israel seine Unsauberkeit in sein Dert fasset, und die Aergernuß seiner Boßheit bor feinem Ungeficht bestättiget, und gum Propheten kommt, und mich durch denselben fraget: Ich der HErr, will ihm nach seiner vielkaltigen Unfanberkeit antworten:

5. Auf daß die vom Bauß Ifrael gefangen werden in ihrem Bergen, mit welchem sie durch alle

ihre Abaotter von mir abgewichen sennd.

6. Darum fprich nun jum Hauß Ifrael: Diß fagt GOtt der BErr: Bekehret euch, und weichet von euern Abgöttern, und wendet eure Angesicht

von allen euern Unreinigfeiten.

7. Dann einem jeglichen, wer der sen aus dem Hauß Irael, oder aus den Fremdlingen, die unter Istael wohnen, der sich von mir abwendet, und seine Abgörter in seinem Bergen hat, und die Aergernuß seiner Bogheit vor seinem Angesicht bestättiget, und zum Propheten kommt, durch denselben mich zu fragen, dem will ich der HErr, felbst antworten.

8. Und ich will mein Angesicht wider denselbie gen Menichen richten, und ihn zum Benspiel, und zum Sprichwort machen, und aus meinem Volck vertilgen: und ihr sollet wissen, daß ich der DErr

9. Und wann ein Prophet fehlen wird, und ein Wort redet, so hab ich der HErr, denselben betrogen: und ich will meine Hand über ihn ausstrecken, und ihn mitten aus meinem Bold Ifrael vertilgen.

Ejech. 13. v. 3.
10. Und sie sollen ihre Missethat tragen: wie die Missethat des Fragenden, also soll auch die

Missethat des Propheten senn. 11. Damit das Sauß Israel nicht mehr von mir abgeführet werde, noch mit allen seinen Ubertrettungen sich verunreinige: sondern daß sie mein Vold senn, und ich ihr GOTE, spricht der HErr der Beerschaaren.

H. 12. 1nd des HEren Wort geschahe zu mir, und sprach:

13. Du Menschen Kind, wann ein Land wider mich fundiget, und eine Ubertrettung begehet, fo will ich meine Sand über dasselbig ausstrecken, und die Ruth seines Brodts zerbrechen: und ich will Dunger darein schicken, und Menschen und Vieh daraus tooten.

raus rooten. Ejech. 4. v. 16. † 5. v. 16.
14. Und wann schon die dren Manner, Noc, Daniel, und Job darinnen waren, so sollen sie durch ihre Berechtigkeit ihre eigene Seelen erret.

ten, spricht der DErr der Beerschaaren.

15. Und wann ich fehr bofe Thier über das Land schicken wurde, daskelbig zu verderben: und es wurde wift, also daß wegen der wilden Thieren niemand dadurch reisen konte.

16. Wann alkdann die dren Manner drinnen maren, so wahr ich lebe, spricht GOtt ber BErr, fle sollen weder Sohn noch Tochter erretten, sondern sie allein sollen errettet, das Land aber soll verwüsset werden.

17. Oder wann ich das Schwerdt, über daffelbig Land führen wurde, und jum Schwerdt fagen: Fahre durch das Land: und würde Menschen und Bieh darinnen erwürgen:

18. Und wann diese dren Männer drinnen was ren: So mahr ich lebe, spricht GOtt der DErr, sie sollen ihre Sohn und Tochter nicht erretten: sondern sic selbst allein sollen errettet werden.

19. Wann ich aber auch Pestilent über daffels big Land schiden murde, und meinen Zorn darüber ausschütten mit Blut vergiessen, Menschen und

Bieh daraus zu vertilgen:
20. Und Noe, Daniel, und Job darinnen waren: So wahr ich lebe, spricht GOtt der HErr, fie wurden weder Sohn noch Tochter: sondern sie allein durch ihre Gerechtigfeit ihre Seelen erretten.

111. 21. Sann diß sagt GOtt der Herr: Wann ich schon meine vier bose Urtheil, nems lich, Schwerdt, Hunger, bose Thier und Pestilent, über Jerusalem schicken werde, Menschen und Bieh daraus zu vertilgen:

22. So sollen doch erliche in ihr erhalten werden, die Sohn und Tochter heraus zu führen: siehe, sie werden zu euch hinein kommen, und ihr werdet ihren Wandel und Handel sehen, und euch trosten über dem Ungluck, das ich über Jerusalem hab kommen lassen, in allem, was ich über sie gebracht hab.

23. Und sie werden euch trosten, wannihrihren Beg, und ihre Fund werdet sehen: und ihr werdet erfahren, daß ich nicht ohn Ursach gethan, was ich in ihr gethan hab, spricht GOtt der BErr.

## Das XV. Capitel.

Unter ber Gleichnuß eines Red Holges, fo vom Wein Stock abge fchnitten, allein jum Feuer bienlich ift, weiffaget ber Prophet ben Untergang ber Stadt Jemifalem burch bas Feuer.

Ind des HErrn ABort geschahe zu mir, und forach:

2. Du Menschen Kind, was wird besonders aus dem Solt vom Wein stock gemacht, für allem andern Solt, das unter den Baumen des Walds ist?
3. Wird man auch Solt davon nehmen, etwas

darans zu machen? oder kan man einen Ragel das von zurichten, daran man ein Geschire henden fonne.

Digitized by Google

4. Siehe, es wird dem Jener zur Speiß gene ben: Bende seine End verzehret das Feuer, und das Mittel davon wird zu Aschen: Solte es dami wohl zu einem Werck dienlich senn? 5. Da es noch gang war, so war es doch zu kei-

nem Werd dienlich: wie viel weniger wird man

dann ein Werck daraus machen können, wann es vom Feuer verzehret, und verbrannt ist? 6. Darum sagt dis GOtt der HENN: Gleich wie ich unter den Bäumen im Bald das Holk: vom Wein Stock dem Feuer zu verzehren hab übergeben: also will ich auch die Einwohner zu Jerusalem übergeben.

7. Und ich will mein Angesicht wider sie rich: ten: wann sie schon dem Feuer entgehen, so soll sie doch das Feuer verzehren: und ihr sollet wissen, daß ich der SENA bin, wann ich mein Angesicht

wider sie richten werde: 8. Und das Land unwegsam und wust machen, dieweil fie Ubertretter fennd gewesen, fpricht GOtt

der HErr.

### Das XVI. Capitel.

Unter der Gleichnuß einer Chebrecherin wird Jerusalem, bas iff,

bie Ennagog beschrieben. I. Ergehit ber Prophet Die Bohlthaten, welche ihr Gott bewiesen;

indem er fie in Egypten als eine Betrangte, Elende, Racteteihm hat vermahlet, und mit vielen Gaben gezieret, I.

11. Berweist er ihr die groffe Undanfbarfeit, als welche auf allen Straffen Huren Saufer, bas ist, Altar und Goben aufgericht, und der Egypter, Chalder und anderer Seyden Sotter verehrt hab.

hab, 15. 111. Drauet er ihr, baffie, wie ein Chebrecherin mit Berffeinigung: 111. Drauet er ihr, daß sie, wie ein Chebrecherin mit Versteinigung; wie eine Todtschlägerin mit dem Schwerdt; und wie eine Brennerin, so dem Abgott Woloch zu Ehren ihre Kinder verbrannt hat, mit dem Fegfeuer soll gestrafft werden, 35.

IV. Betlagt er sich, daß sie in der Boßheit ihre zwo Schwestern, Sodomam und Samariam, übertroffen hab, 46.

V. Verspricht er, daß sie mit ihren Schwestern aus der Babylonisschen, oder vielmehr aus der teuffelischen Dienstbarkeit soll er, ihst werden, 53.

In diesem Capitel wird uns ein wahres Fürvild einer sündhaften und reumulthigen Seel vor Augen gestellt.

Ind des HErrn Wort geschahe zu mir, und sprach:

2. Du Menschen Rind, gib der Stadt Jerusa:

lem ihre Greuel zu erkennen,

3. Und fprich: Diß fagt GDEE der HErr zu Jerusalem: Deme Burgel und deine Geburt ift aus dem Land Chanaan: dein Batter ist ein Amorrhiter gewesen, und deine Mutter eine Cethiterin.

4. Und da du von Mutter Leib kommen bist, am Tag deiner Geburt, ift dir dein Mabel nicht abgeschnitten, du bist auch mit Basser zum Benl nicht gewaschen, noch mit Salt gerieben, noch in

Windeln gewickelt worden.

. Es hat fich fem Aug über dich bewegen laffen, daß es sich deiner erbarmt, und dir eins von diesen Studen gethan hatte: sondern du bift auf den Erd. boden dahin geworffen worden, so verachtet war deine Seel am Eag deiner Geburt.

6. Alls ich aber vor dir vorüber giena, und sahe, das du zertretten wurdest in deinem Blut, sprach ich zu bir, ba du also in deinem Blut lageft: Du solft leben: Ja, sprich ich, da du noch in deinem Blut warest, sagte ich zu dir, du solft leben.

7. Und ich hab dich vermehrt, und aufgebracht, wie ein Gewächs auf dem Feld: und du bist vermehrt, und groß worden, und bist daher gangen, und so weit gewachsen, daß man dir Weiber.

Schmud anlegen solte: Deine Bruft waren auf gangen, und dein Dagr gewachsen: und bu warest nadet, und gant beschämet.

8. Da bin ich ben dir vorüber gangen, und hab dich angesehen: und siehe, deine Zeit war da, die Zeit um dich zu fregen: und ich hab mein Kleid über dich ausgebreitet, und deine Schändstedecket. 3ch hab dir auch einen End geschworen, und bin mit dir in einen Bund getretten, fpricht GOTE ber HERR; und bist mein eigen worden.

9. Da hab ich dich mit Wasser gewaschen, und von deinem Blut gereiniget, und dich mit Del gen

10. Ich hab dich mit vielfarbigen Kleidern angethan, und dir ventblaue Schuh angezogen: Ich Bab dich mit kostlichen Leinsvand bekleidet, und mit garter Seiden bededt.

II. 3ch hab dich mit herrlichem Schmud gezies ret, und Arm. Bander an deine Band, und Battil

Gezier an deinen Sals gegeben. 12. Ich hab dir ein Kleinod an deure Stirn gegeben, und Ringlein an deine Ohren, und eine' herrliche Kron auf dein Baupt gesetzt.

13. Alfo bift du mit Gold und Gilber gezieret; mit kostlichem Leinwand, und mit gestickten und bunten Kleidern bekleidet worden: Du hast Semmel, und Bonig, und Del geffen, und biff über die inassen schon worden, und zum Königreich er-

14. Und dein Dam ift unter die Benden erschols len, deiner Schone halben: dann du warest volls kommen in meinem Schmuck, den ich dir hattel angelegt, spricht GOtt der HErr.

11. 15. Und du hast dich auf deine Schönheit ver-lassen, und dieweil du einen Ramen hattest, hast du Hureren getrieben: und deine Unaucht inegemein getrieben mit einem jeden vorüber, gehenden, daß du ihm zu Willen würdest.

16. Du hast von deinen Kleidern genommen, und dir zusammen gehaffte Butten aufgerichtet: und darinn dergestalt deine Unzucht getrieben, als

niemal geschehen ist, noch geschehen wird.

17. Und du haft deine herrliche Beschirr genommen, die von meinem Gold, und von meinem Gilber gemacht waren, die ich dir gegeben hab: und hast dir Manns Bilder davon gemacht, und mit denselben deine Unzucht getrieben.

18. Du hast auch deine gestickte bunte Rleider genommen, und sie damit bedecket: dazu hast dit ihnen mein Del, und mein Rauch Werck vorgelegt.

19. Mein Brodt, das ich dir gegeben hab, Gema mel, und Del, und Honig, damit ich dich haberzogen, hast du vor ihr Angesicht gelegt zum suffen Geruch: Dip ist geschehen, spricht Gott der DErr.

20. Du hast deine Sohn und deine Tochter genommen, die du mir geboren hattest, und fie ihnen zu fressen aufgeopffert. Ist dann deine Hureren gering

21. Daß du meine Kinder geschlachtet, und dieselbige ihnen übergeben, und aufgeopffert hast.

22. Und nachdem du alle deine Grenel, und Dureren begangen, hast du nicht gedacht an die Tag deiner Jugend, da du nacket, und voller Schand, und in deinem Blut zertretten warest.

23. Und ben aller deiner Bogheit (Beh, weh

dir, spricht GOtt der HErr.)

24. Daft

24. Bast du dir Huren Bauser gebauet, und Ortzugericht zu gemeiner Unzucht, auf allen

Gassen:

25. Und an allen Eden der Straffen haft du ein Zeichen deiner gemeinen Unzucht gebauet: und deine schone Gestalt abscheulich gemacht, hast auch deine Bein gegenalle Vorübergehende von einander gethan, und vielfältige Unzucht getrieben.

26. Du haft mit den Rindern Egypti, deinen Nachbarn, Unzucht getrieben, welche groß vom Leib waren: und half deiner Hureren viel gemacht,

mich zu reißen.

27. Siehe, so will ich nun meine Hand über dich ausstrecken, und deine Gerechtigkeit hinweg nehmen: Ich will dich deinen Feinden, den Toch-tern der Philister in ihren Willen übergeben, die sich schämen deines schändlichen Wandels halben.

28. Du hast auch mit den Kindern der Assprier gehuret, dieweil du noch nicht ersättiget warest: und nachdem du mit ihnen Unzucht getrieben hast,

so ist dies noch nicht genug gewesen.
29. Hast auch im Land Chanaan mit den Chal-

daern deine Unzucht vielfältig getrieben: und bist damit auch noch nicht ersättiget worden.

30. Womit soll ich doch dein Hertz reinigen, fpricht GOtt der BErr, dieweil du alle die freche

Huren Stud hast begangen?

31. Dann du hast im Eingang aller Strassen deine Huren Bauser gebauet, und deine Bohen ge-macht auf allen Gassen: und bist nicht gewesen, wie fonft eine Bur, welche aus Berdruß ihren Lohn steigert:

32. Sondern wie eine Chedrecherin, die neben ihrem Mann fremde Manner zu sich einzieht.

33. Allen andern Huren gibt man Lohn: aber du hast allen deinen Buhlern Geld geben, und Gaben geschendet, daß sie von allen Seiten her zu dir hinein giengen, Unzucht mit dir zu treiben.

34. Und es ist mit dir in deiner Hureren dem gemeinen Brauch der Weiber zu wider gangen, und nach dir wird keine solche Hureren senn: dann in dem, daß du Lohn ausgegeben, und keinen Lohn genommen hast, hat sich das Widerspiel mit dir zugetragen.

111. 35. Darum, du Hur, hore des HErrn Wort.

36. Diß sagt GOtt der HErr: Dieweil dein Geld so verschwendet, und deine Schand in deiner Hureren, gegen deinen Buhlern, und gegen deis nen greulichen Abgottern entdeckt ift, im Blut dei-

ner Kinder, die du ihnen gegeben hast:

37. Siehe, darum will ich alle deine Buhler versammlen, mit welchen du Unzucht getrieben hait, und alle, die du hast lieb gehabt, sammt allen, denen du feind bist: die will ich von allen Seiten her wider dich zusammen bringen, und deine Schand vor ihnen entbloffen, und werden alle deine Abscheulichkeit sehen. Ezech. 23. v. 10.

38. Und ich will das Recht der Chebrecherin nen, und der Blut vergieffenden über dich ergehen, und dein Blut mit Grimm und Eifer, vergieffen

lassen.
39. Ich will dich auch in ihre Band übergeben: und bein Buren Bauß abbrechen, und dein gemein Hauß der Unzucht niederreissen: und fie werden dich deiner Rleider entbloffen, und deine

herrliche Geschirr hinweg nehmen, und dich nacket

und mit Schanden erfüllet, verlassen. 40. Und sie werden einen Sauffen Bolds über dich bringen, und dich mit Steinen steinigen, und mit ihren Schwerdtern ermurgen.

41. Sie werden deine Bauser mit Feuer verbrennen, und dir in den Augen vieler Beiber dein Recht wiederfahren lassen. Alsdann wirst du aufhoren, deine Unzucht zu treiben, und wirst hinfüro keinen Lohn mehr ausgeben. 4. Reg. 25. v. 9.
42. Und meine Ungnad wird auf dir ruhen; und

mein Enfer von dir genommen werden, und ich

will einhalten, und nicht mehr zörnen.
43. Darum, daß du an die Eag deiner Jugend nicht gedacht hast, und hast mich in diesen Dingen zum Zorn gereißet: eben darum hab ich dir deine Weg auf dein Haupt gelegt, spricht GOTE der HENN, und hab dir gleichwohl nicht gethan nach deinen Lastern, die du mit allen deinen Greueln begangen hast.

44. Siehe, alle die, welche Sprick Wort pfle. gen zu reden, werden dieses Sprich Wort über dich fulren, und sagen: Bie die Mutter ist, so ist auch

ihre Tochter.

45. Du bist deiner Mutter Tochter welche ihren Mann, und ihre Kinder verworffen hat: und du bist eine Schwester deiner Schwestern, die ihre Männer und ihre Kinder verworffen haben: eure Mutter war eine Cethiterin, und euer Batter ein Amorrhiter.

IV. 46. Samaria ist deine alteste Schwester, welche samt ihren Tochtern auf deis ner linden Seiten wohnet; aber deine andere Schwester Sodoma, die junger ist, dann du, woh-

net mit ihren Tochtern auf deiner rechten Seiten. 47. Jedoch hast du auf ihren Wegen nicht ge-wandelt, noch gethan nach ihren Lastern; es fehlte aber nicht weit, so hattest du grössere Laster, dann

sie, auf allen deinen Wegen begangen. 48. So wahr ich lebe, spricht GOtt der HErr, deine Schwester Sodoma selbst, und ihre Tochter haben nicht gethan, wie du samt deinen Tochtern gethan hast.

49. Siehe, dis war die Missethat deiner Schwester Sodoma: Hoffart, Volle des Brodts, und Uberfluß, ihr und ihrer Tochter Mußiggang: und sie reichten den Armen und Dürfftigen die Hand nidit. Gen. 19. v. 24.

50. Sie waren übermüthig, und begiengen Grenel vor mir: Darum hab ich ste hinweg ge-

raumet, wie du gesehen hast.

51. Aber Samaria hat den halben Theil deiner Sund nicht begangen: sondern du hasts ihnen vor-gethan mit deinen Lastern, ja du hast deine Schwestern fromm gemacht, mit allen deinen Greueln, die du geübet hast.

52. Derowegen, so trage nun auch deine Schand, die du deine Schwestern mit deinen Sünden weit übertroffen haft, und gröffere Laster begangen, dann fie, daß fie gerecht scheinen gegen dir: Darum fo stehe nun auch in Schanden, und trage deine Schmach, die du deine Schwestern gerechtfertis get hast.

V. 53. Und ich will sie wiederbringen, und wieder einsetzen mit Sodoma und ihren Tochtern, und mit Samaria und ihren Tochtern, und mitten unter ihnen will ich dich wiederbrin-

54. Damit du deine Schmach tragest, und schamroth werdest in allem, was du gethan hast,

und sie von dir Trost haben.

55. Und deine Schwester Sodoma, und ihre Töchter, sollen wiederum in ihren alten Stand kommen: auch Samaria, und ihre Tochter, sollen wiederum zu ihrem alten Stand kommen: ingleis chen du und deine Tochter, sollet auch wiederum auf euern alten Stand fommen.

56. Aber von deiner Schwester Sodoma hat man am Tag deines Ubermuths aus deinem Mund

nichts gehöret,

57. Che dann deine Bogheit ist entdecket worden: wie dann jegiger Zeit geschicht, Dir zur Schmach, ben den Tochtern Spria, und allen Tochtern der Philister, welche rings um dich sennd, und von allen Seiten in die Rund umgeben.

58. Deine Laster und deine Schmach hast du getragen, spricht GOtt der HErr.
59. Dann diß sagt GOtt der HErr: Ich will dir thun, wie du den End verachtet hast, auf daß du den Bund mögtest zu nicht machen.

60. Und ich will an meinen Bund gedencken, den ich in den Tägen deiner Jugend mit dir gemacht hab: und einen ewigen Bund mit dir aufrichten.

61. Alledann wirft du an deine Beg gedenden, und dich schämen: wann du deine altere und deine jungere Schwestern wirst aufgenommen haben: dam ich will sie dir zu Tochtern geben, aber nicht aus deinem Bund.

62. Und ich will meinen Bund mit dir erweden,

und du folft miffen, daß ich der DErr bin.

63. Damit du daran gedenckest, und schamroth werdest, und hinfuro für Scham auch deinen Mund nicht darffest auffthun, wann ich dir werde versohnt seyn über alles, was du gethan hast, spricht GOtt der HERN.

# Das XVII. Capitel.

I. Der Prophet, weissaget von ber Figur und Gleichnus zweier wieder finander streitenben Abler, nemlich des Chaldaischen und Egypto schen, und eines Beinstocks, der sich zum Egyptischen Abler

II. Daß der Ronig Sedecias, so dem Egyptischen Abler, das ift, dem Pharao, anhangt, soll vom Chaldaischen Abler, das ift, vom König Rabuchobonosor, feines Reichs, seines Lands, und

feiner Augen beraubt werden, ti. III. hingegen der König Jechonias, der fich dem Chaldaischen Abler hat übergeben, soll erhöhet werden, 23.

Ind des HErrn Wort geschahe zu mir, und sprach:

2. Du Menschen Kind, lege dem Bauß Ifrael

ein Ragel vor, und erzehle ein Gleichnuß,

3. Und fprich: Dig fagt Gott der DErr: Ein groffer Adler mit groffen Flügeln, wohl gestrecket von Gliedern, voll Federn, die unterschiedlicher Farb waren, kam zum Libano, und nahm den obersten Marckzweig vom Ceder. Baum hinweg.

4. Das Obertheil seiner Zweigen zwackt er ab: und führte es hinüber in das Land Chanaan, und

sette es in die Stadt der Handelsleut

5. Er nahm auch vom Samen des Lands und warff denselben für Samen in die Erd, daß er wurgeln solte am Ort, da viel Wassers war: und warff ihn nicht tieff ein.

6. Und da er aufgieng, wuchs er zu einem aus. gebreiteten Weinstod niedrigen Stamms, Deffen Zweig sich zu ihm bogen: und seine Burgeln maren unter ihm. Also ward ein Weinstock daraus, der Reben brachte, und mit Zweigen ausschlug.

7. Und es war ein anderer groffer Adler, mit groffen Flügeln, und vielen Federn: und siehe, dieser Weinstock fügte gleichsam seine Wurkeln zu ihm, und ftrede seine Reben zu ihm hinaus, damit er ihn aus den Furchen seines Gewachs befeuchtete.

8. Er ist in ein gut Land, an vielen Wassern gepflanget, daß er Laub vorbringe, und Fruchte

trage, und zum großen Wein Garten werde.
9. Nun sprech also: Diß sagt GOtt der BErr: Solt er dann wohl gerathen? wird er nicht seine Wurgeln ausropffen, und seine Fruchten abreisfen, und alle Reben seines Gewächs safftlog machen, daß sie verdorren? und wird das nicht mit grossem Arm, noch mit vielem Bold geschehen, daß er ihn mit der Wurkel ausreisse?

10. Siehe, er ist gepflantt: wird er darum auch gerathen? wird er nicht jafftloß werden, und an dem Ort, da er gewachsen ift, verdorren, wann

ihn ein scharffer Wind berühren wird?

II. 11. Und das Wort des HErrn geschahe zu mir, und sprach:

12. Sprich zu dem widerspennigen Hauß: Wiffet ihr nicht, was diß bedeute? Sprich weiter: Siehe, der König von Babylon kommt gen Jerusalem: und er wird den König mit seinen Fürsten

hinweg nehmen, und zu sich gen Babylon führen. 13. Er wird auch einen nehmen vom Königlichen Samen, und mit demselben einen Bund auf richten: und einen End von ihm nehmen. die Gewaltige im Land wird er hinweg führen,

14. Damit das Königreich gedemutiget werde, und sich nicht erhebe, sondern seinen Bund bewah-

re, und denselben halte.

15. Er ist aber von ihm abgefallen, und hat Botten ausgesandt in Egypten, daß man ihm Rop und ein groß Volck schicken solte. Solt es dann gludlich gehen, oder solt ihm Sepl widerfahren, der solches gethan hat? und der Bund gebrochen hat, solte der wohl entrinnen?

16. So mahr ich lebe, fpricht GOtt der BErr: an dem Ort des Königs, der ihn zum König gesett hat, dem er den End nicht gehalten, und den Bund gebrochen hat, darinn er mit ihm stundte, soll er

zu Babylon sterben.

17. So wird auch Pharao nicht mit einem groß sen Heer, und mit vielem Volck wider ihn jum Streit kommen: wann er den Wall wird aufgeworffen, und die Bestimgen gebaut haben, viel Seelen zu tödten.

18. Dann er hat den End verachtet, damit er den Bund mögte brechen, und siehe, er hat seine Handdaraufgegeben: und weiler diß alles gethan

hat, so wird er nicht entrinnen.

19. Darum sagt diß GOtt der HErr: So wahr ich lebe, will ich ihm den End, den er verachtet, und den Bund, den er gebrochen hat, auf sein Haupt legen.

20. Ich will mein Netz über ihn ausspannen, und er soll mit meinem Zug Garn gefangen werden: Und ich will ihn gen Babylon führen, und

daseibst

daselbst richten nach seiner Ubertrettung, damit er

mich verachtet hat. Eich 12. v. 13. †32 v. 2.
F 21. Und alle seine Flüchtige, mit ihrem ganten Daussen, sollen durchs Schwerdt fallen; aber die übrigen sollen in alle Wind zerstreuet werden: Und ihr sollet wissen, daß ich, der DENN, solches geredt hab.

III. 22. Diß sagt GOtt der HErr: Ich will nehmen nom March de Kohen Geder. nehmen vom Mard des hohen Ceder-Baums, und es setzen: Auch will ich oben von seinen Zweigen ein Zarten abzwacken, und densel

ben auf dem hohen ansehnlichen Berg pflangen. 23. Auf dem hohen Berg Ifrael will ich ihn pflanzen, und er wird in ein Geschoß ausbrechen, und Frucht bringen, und zum grossen Ceder Baum werden: und alle Bogel werden unter ihm wohnen, und alles, was Flügel hat, wird unterm Schatten seiner grünen Zweigen nisten.

24. Und alle Baum im Land sollen wissen, daß

ich, der BErr, den hohen Baum gedemuthiget, und den niedrigen Baum erhöhet hab: und tag ich ben grunen Baum fanffilog, und den dorren Baum granend gemacht hab: 3ch, der Berr, habs geredt, und ins Werck gerichtet.

#### Das XVIII. Capitel.

I. Sott bezougt, daß die Kinder nicht follen bestrafft werden von wegen der Misselhat ihrer Eltern, 3.

11. Sondern, daß einem jeden, nach seinen eigenen Berdlensten, entweder das Leben, oder der Lodt soll zu Theil werden, 20.

Ind das Wort des HErrn geschahe zu mir, und · pradi:

Was ists, day the unter euch im Land Israel ur Gleichnuß dis Sprichwort führet und saget: Die Vätter haben saure Trauben gessen, und den Kindern sennd die Zähn stumpsf worden?

So wahr ich lebe, spricht GOtt der HErr, diese Gleichnuß soll euch hinfuro nicht zum Sprich Wort senn in Israel.

4. Siehe, alle Seelen sennd mein. Wie des Vat-ters Seel mein ist, also ist auch die Seel des Sohns mein: welche Seel sundigen wird, die soll sterben.

5. Und wann ein Mann gerecht ist, der Recht

und Gerechtigkeit thut.

6. Der auf den Bergen nicht isset, und zu den Abgottern des Hauß Israel seine Augen nicht auf hebet: Der seines Nachsten Beib nicht schändet, noch zu einem Beib in der monathlichen Schwach. heit hinem gehet:

Der niemand betrübet: Der dem Schuld. ner sem Pfandt wiederum giebt, und nichts mit Gewalt hinweg nimmt: Der sein Brodt dem Dungrigen mittheilet, und den Madenden mit ei-

nem Kleid bedecket: 3sa. 58. v. 7. Matth. 25. v. 35.

8. Der nicht auf Wucher leihet, und einen ans dern nicht übernimmt: Der seine Band von Ungerechtigfeit abhalt, und zwischen einem Mann

und feinem Nachsten recht urtheilet:

9. Der in meinen Gebotten wandelt, und meine Gericht bewahret, damit er die Wahrheit thuc: Diefer ist gerecht, er soll das Leben haben, spricht GOtt der Herr.

10. Und wann er einen Sohn zeuget, der ein Morder wird, und Blut vergiesset, oder eins thut

von diesen Studen:

11. Ob er schon dieselbe nicht alle begehet,

12. Der den Armen und Dürfftigen betrübt, und raubet mit Gewalt, was nicht sein ist: giebt auch das Pfandt nicht wiederum, und hebt seine Augen auf zu den Abgottern, und begehet Greuel:

13. Der auf Bucher giebt, und nimmt über Gebuhr: solte dieser leben? Er soll nicht leben. Dieweil er alle diese abschenliche Ding begangen hat, foll er des Todts sterben, sein Blut soll auf ihm senn.

14. Wann er aber einen Sohn zeuget, der alle Sund seines Batters siehet, die er gethan hat; förchtet sich aber, und thut nicht desgleichen:

15. Der nicht auf den Bergen iffet, und hebt seine Augen nicht auf zu den Abgöttern des Bauß Israel, schändet auch seines Rächsten Weib nicht:

16. Der niemand betrübt, und behalt die Pfand nicht: nimmt nichts mit Gewalt, theilt fein Brod dem durfftigen mit, und bedecket den Nackeden mit emem Rleid

17. Der seine Band enthält, daß er dem Urmen fein Unrecht thue, nimmt kein Bucher, und übernimmt niemand: er halt mein Gericht, und wandelt in meinen Gebotten: Dieser soll nicht fterben im der Sund willen seines Vatters, sondern er soll leven.

18. Sein Vatter, der gefrevett, und seinem Bruder Gewalt angethan, und Bofes gerhan mitten unter seinem Bold, siehe, der ist um seiner

Sund willen gestorben.

19. Und ihr saget: Warum hat der Sohn des Batters Missethat nicht getragen? nemlich darum, daß der Sohn Recht und Gerechtisfeit ge than, und alle meine Gebott bewahret, und gehal-Ten hat, soll er leben.

II. 20. Dann welche Seel stindiget, die soll sterben: Der Sohn soll die Mussethat des Vatters nicht tragen, und der Vatter soll die Missethat des Sohns nicht tragen: Die Gerech. tigfeit des Gerechten foll über ihn fenn, und die Ungerechtigkeit des Gottlosen soll auch über ihn senn.

Deut. 24. v. 16. 4. Reg 14. v. 6. 2. Par. 25. v. 4. 21. ISann aber der Gottloß Bug thut, und fich befehret von allen seinen Gunden, die er began-gen hat, und halt alle meine Gebott, und thut Rocht und Gerechtigfeit, fo foll er leben, und nicht fterben.

22. Ich will aber seiner Missethaten, die er be-gangen hat, nicht gedenden: er soll leben in seiner

Berechtigkeit, die er gethan hat.

23. Solt ich ein Wohlgefallen haben am Todt des Gottheien, spricht GOtt der HErr, und nicht vielmehr daran, daß er sich von seinen Wegen bestehre, und lebe? Esch. 33. v. 11. 2. Verr. 2. v. o.

hre, und lebe? Ezech. 33. v. 11. 2. Petr. 3. v. 9. 24. Wann sich aber der Gerecht von seiner Ges rechtigfeit abwendet, und Bofes thut, nach allen Greueln, welche der Gottloß pflegt zu begehen, solt er dann leben? Es wird an alle seine Gerechtigkeit, die er gethanhat, nicht gedacht werden: In seiner Ubertrettung, damit er sich verfündiget, und in seiner Missethat, die er hat begangen, soll er sterben. 25. Und ihr habt gesagt: Der Weg der DErrn

ist nicht billig. Darum, so höret ihr vom Hauß Jirael: Ist mein Weg nicht billig, sennd nicht vielmehr eure Weg unrichtig? Egech. 33. b. 20

26. Dann wann der Gerecht von feiner Berech. tigkeit sich abwendet, und Sund begehet, so wird er in denselbigen sterben: in seiner Ungerechtigkeit, die er begangen hat, wird er sterben.

27. Und

27. Und wann fich der Gottloß von seiner Ungerechtigkeit abwendet, die er gethan hat, und thut Recht und Gerechtigkeit, wird er seine Seel lebendig machen.

28. Dann dieweil er in sich gehet, und sich abwendet von allen seinen Missethaten, die er began-

gen hat, soll er leben, und nicht sterben.
29. Und die Kinder Israel sagen, der Weg des Heren ist nicht billig. Sennd dann meine Weg nicht billig, ihr vom Hauß Israel? und sennd nicht vielmehr eure Weg unrichtig?

30. Darum will icheinen jeglichen nach seinen Wegen richten, ihr vom Sauß Ifrael, spricht GOEE der BErr: Bekehret euch, und thut Buß von allen euren Missethaten: so wird euch die Ungerechtigfeit nicht zum Fall senn. man. 3. v. 2.

31. Werffet von euch alle eure Ubertrettungen, damit ihr überschritten habt, und machet euch ein neues Berg, und einen neuen Beift: Warum wollet ihr doch fterben, ihr vom Bauf Ifrael?

32. Dann ich will nicht den Todt des Sterbenden, spricht GOtt der DERN: fehret wiederum und lebet. Ejech. 33. b. 11. 2. Pet. 3. b. 9.

#### Das XIX. Capitel.

Unter ber Figur ber lowen und eines Weinbergs beschreibt, und beweint ber Prophet ben Untergang ber Stadt Jerusalem, und ben erbarmlichen Zustand ber Sohn Josia, nemlich Joachas, Joachin, und Sebecia, ber Konigen Juda.

u aber führe eine Klag über die Kürsten

2. Und sprich; Warum hat sich deine Mutter, die Lowin, zwischen die Lowen gelegt, und hat ihre Jungen mitten unter den jungen &6. men erzogen?

3. Und sie hat einen von ihren jungen Löwen aufgebracht, daß er zum Lowen ward, und er letnet einen Raub erhaschen, und Menschen fresten.

4. Und die Benden horeten von ihm, und fiengen ihn, jedoch nicht ohne ihre Wunden, und führten ihn mit Retten gebunden in Egyptenland,

5. Da nun die Lowin sahe, daß sie schwach ward, und daß ihr Warten vergeblich war: nahm sie einen von ihren jungen Löwen, und machte ihn zum Lowen.

6. Der trat unter den Löwen daher, und ward zum Lowen: und er lernete einen Raub erhaschen,

und Menschen fressen:

7. Er lernete Wittwen machen, und ihre Städt verwusten: und das Land, sammt allem, was drinnen war, ward zur Eindd, für der Stimm seines Brullens.

8. Und die Benden aus den Landschafften rinas umber kamen wider ihn zusammen, und breiteten ihr Net über ihn aus, und er ward damit, doch

nicht ohn ihre Wunden, gefangen.
9. Und sie sverreten ihn in ein Gegitter, und führten ihn an Ketten zum König von Babylon: und legten ihn ins Gefangnuß, damit seine Stimm auf den Bergen Ifrael nicht mehr gehöret wurde.

10. Deine Mutter ward in deinem Blut gerflangt, gleich wie ein Beinftod am Baffer: feine Frucht, und seine grunende Reben wuchsen vom groffen Wasser.

11. Und er bekam starde Zweig, die zu Steptern dienlich waren, für diejenigen, die die Herrschafft hatten: und er wuchshoch auf zwischen den arunen. Zweigen: und er sahe, daß er hoch war, und gar viel Reben hatte:

12. Und er ward im Zorn ausgerissen, und auf die Erd geworffen, und ein hisiger Wind verdorrete feine Frucht: feine ftarde Reben wurden fafft-

log und dorr, und das Feuer verzehrete ihn.
13. Aber er ist nunmehr in die Busten gepflatts Bet, in einem ungebauten und durstigen Land.

14. Und es ist aus den Reben seiner Zweigen ein Feuer gangen, das hat seine Frucht gefressen, und es ist keine starde Ruth mehr an ihm gewesen, die zum Scepter für die Berrschenden dienlich ware. Das ist ein Klag-Lied, und wird ein Klag-Lied, bleiben.

#### Das XX. Capitel.

I. GOtt versagt den altesten Juden zu Babylon, welche von ihm durch den Propheten Ezechiel, den Ausgang ihres Kriegs des gehrten zu wissen, die erwünschte Antwort, und verweist ihnen alle, so wohl ihrer Vatter, als ihre eigene Sund, 3.

II. Damit er sie aber zur Bekehrung und Ehfer dewege, macht ex ihnen kund, daß er in kurgem von andern wahren Israeliten werde nach Gebühr verechtet werden, 40.

III. Endlich durch eine neue Gleichnuß eines Feners und Feuer Flammen, bedräuet er sie mit dem dussersten Untergang, 46.

ind es begab sich im siebenden Jahr im fünften Monath, am zehenden Tag des Monaths, daß etliche Männer von den Aeltesten in Israel kamen, den Herrn zu fragen, und sich vor mir niedersetten.

2. Und des DErrn Wort geschahe zu mir, und

sprach:

1. 3. Du Menschen-Kind, rede zur den Aeltesten in Ifrael, und sprich zu ihnen: Dis sage GOtt der Herr: Send ihr kommen, mich zu fragen? So wahr ich lebe, ich will euch feine Unt.

wort geben, spricht Gott der Herr. 4. Bann du sie straffest, du Menschen Kind, wann du sie straffest, so führe ihnen zu Gemuth

die Greuel ihrer Batter.

5. Und sprich zu ihnen: Dif sagt GOtt der Herr: An dem Egg, da ich Ifrael erwehlete, und meine Sand aufhebte fur dem Stamm des Baus Jacobs, erschiene ich ihnen in Egyptenland, und hebte meine Sand für sie auf, und sprach: 3ch bin der HErr euer GOtt,

6. Un demselben Tag hebte ich meine Hand auf für sie, damit ich sie aus Egyptenland führte, in ein Land, das ich ihnen vorgesehen hatte, so von Milch und Honig fliesset, das ein trefflich Land ist unter allen Ländern.

7. Und ich sprach zu ihnen: Ein jeglicher werste die Aergernuß seiner Augen hinweg, und bestecket euch nicht mit den Abgottern Egopti: Dann ich

bin der HEAR euer GOTT

8. Aber sie reitten mich zum Zorn, und wolten mich nicht hören i und keiner warff die Greuel seiner Augen hinweg, und sie verkessen die Abgötter Egypti nicht: Da dachte ich meinen Grimm über sie auszuschütten, und in Egyptenland meinen Zorn an ihnen zu vollenden.

Und ich enthielt mich um meines Namens willen, auf daß derselbige nicht entheiliget wurde vor den Denden, in deren Mitten sie waren, unter welchen ich ihnen erschiene, damit ich sie aus Egy-

ptenland führte.

10. Derowegen brachte ich sie aus Egypten. land, und führte sie hinaus in die Busten.

11. Ich gab ihnen meine Gebott, und ließ sie meine Recht wissen, durch welche der Mensch leben, wird, der sie halt.

Lev. 18. v. 5. Rom 10. v. 5. Erob. 20. v. R. + 31. v. 13. Deut. 5. v. 12.
12. Uber das gab ich ihnen meine Sabbath, daß fie ein Zeichen senn solten zwischen mir und ihnen, und daß sie wusten, daß ich der DErr bin, der sie

13. Und die vom Hauß Israel reisten mich zum Born in der Wusten, sie wandelten nicht in meinen Gebotten, und verwarffen meine Rechte, das durch der Mensch leben wird, der sie halt: und fle entheiligten fehr meine Sabbath: Derowegen fagte ich, daß ich meinen Grimm über sie in der Wüsten wolte ausschütten, und sie verzehren.

14. Aber ich enthielt mich um meines Namens willen, damit derfelbige nicht entheiliget würde vor den Henden, von welchen ich sie vor ihrem

Ungesicht hab ausgeführt.

15. Dekwegen hebte ich meine Hand über sie auf in der Busten, damit ich sie nicht führte in das Land, das ich ihnen gegeben hab, das von Milch und Honig sliesset, ein vortresslich Land under allen Ländern:

3 16. Dieweil fle meine Recht verworffell, und in meinen Gebotten nicht gewandelt, und meine Sabbath entheiliget haben: dann ihr Dert gieng den Abgöttern nach.

17. Und mein Alug verschonte ihrer, daß ich sie nicht tödtete: und hab sie in der Busten nicht ver-

Milaet.

18. Aber ich forach zu ihren Kindern in der Bü-Iten: Ihr sollet nach den Gebotten eurer Bätter nicht wandeln, noch ihre Necht bewahren, noch mit ihren Abgöttern euch verumeinigen.

19. Ich bin der Herr euer Gott: Wandelt in meinen Gebotten, und bewahret meine Recht,

und haltet sie:

20. Seiliget auch meine Sabbath, damit fie ein Beiden senn zwischen mir und euch, und daß ihr wisset, daß ich der HENN euer GOtt bin.

- 21. Aber die Rinder erbitterten mich anch, und wandelten nicht in meinen Gebotten: fie bewahreten meine Recht nicht, daß sie darnach thaten, Dadurch der Mensch leben wird, der sie halt: auch entheiligten sie meine Sabbath: Da drauete ich ihnen, meinen Grimmen in der Buften über fie auszuschütten, und meinen Zorn an ihnen zu vollenden.
- 22. Jedoch zoge ich meine Sand zuruck, und unterließ es um meines Namens willen, damit er nicht entheiliget wurde vor den Benden, darans ich sie in ihrem Unsehen geführet hab.

23. Und ich hebte meine Band abermal über fie auf in der Buffen, daß ich sie unter die Benden

zerstreute, und in die Länder zerstäubte:

24. Darum, daß fie meine Recht nicht gehalten, Fondern meine Gebott verworffen, und meine Sab. bath entheiliget, und ihre Augen auf die Abgotter ihrer Batter geschlagen hatten.

25. Darum ich dann auch ihnen Gebott gab, die nicht gut waren, und Recht, dadurch sie nicht leben werden.

26. Und ich entheiligte sie mit ihren Gaben, da

fie alle Erstgeburt opfferten, um der Sund willen:

Damit sie wusten, daß ich der HErr bin. 27. Derowegen rede zu dem Haus Israel, du Menschen Kind, und sprich zu ihnen: Diß fagt GOtt der BErr: Eure Batter haben mich noch weiter in dem gelastert, daß sie mich schmablich verachtet hatten!

28. Nachdem ich fie in das Land geführet hab, darüber ich meine Band aufgehoben harte, ihnen daffelbige zu geben, sahen sie sich um nach allen hohen Bubeln, und nach allen laubreichen Baumen, und opfferten daselbst ihre Schlacht Opffer: und se brachten dahm ihre Gaben, damit sie mich reigten, und raucherten allda ihren suffen Geruch, und opfferten ihre Trand Opffer.

29. Und ich sprach zu ihnen: Was ist die Boh, darauf ihr gehet? Also ist ihr Nam genennet worden, die Boh, bis auf den heutigen Tag.
30. Darum sprich zum Hauß Israel: Dis sagt GOtt der Herr: Wahrlich, ihr verunreinigt euch auf den Wegen eurer Vätter, und huret ihrem argerlichen Wesen nach

ärgerlichen Besen nach:

31. Und ihr verunreinigt ench mit allen Argot. tern big auf den heutigen Tag, wann ihr eure Baben opffert, und eure Kinder durche Feuer ziehet! folt ich euch dann antworten, ihr vom Saus Ifrael? So wahr ich lebe, spricht GOtt der BErr, ich will euch nicht antworten.

32. Daß ihr auch gedencket in eurem Sinn, und saget: Wir wollen senn wie die Benden, und wie andere Volder auf Erden, und wollen Holy und

Stein anberten, das wird nicht geschehen.
33. So wahr ich lebe, spricht Gott der BErr, ich will mit starder Band, und mit ausgestreckten Arm, und mit ausgeschüttetem Grimm über euch herrschen.

34. Und ich will euch aus ben Boldern führen. und versammlen aus den Landen, darinn ihr zerstreuet send, und mit starder Hand, und mit ausgestrecktem Arm, und mit ausgeschüttetem Grimin

35. Und ich will euch in die Buften der Bolcker fthren, und daseibst mit euch rechten, von Ange

sicht zu Angesicht. 36. Wie ich wider eure Batter in der Busten ben Egyptenland gerechtet hab, also will ich euch auch richten, spricht GOtt der BErr.
37. Ich will euch unter meinen Scepter zwingen, und euch in die Band des Bunds bringen.

- 38. Und ich will die Ubertretter und Gotelosen unter euch auslesen, und sie aus dem Land ihrer Wohnung führen, und sie sollen in das Land Firact nicht kommen: und ihr sollet wissen, daß ich der
- 39. Und ihr vom Hauß Frael, die fagt GOte ber BErr: Go gehe dann ein jeglicher seinen Alb. göttern nach, und dienet ihnent wann ihr aber hierun mir auch nicht gehorchet, und hinfuro met-nen heiligen Namen mit euren Gaben, und mit euren Abgottern entheiliget:
- 11. 40. So wird mir auf meinem heiligen Berg, auf dem hohen Gebirg Ifrael, fpri. it Gott der Bert, allda wird mit fas gange Bruf Israel dienen, nemlich alle, die in dem Land sennd, darinn sie mir wohlgefallen werden, allda will ich nach euren ersten Früchten fragen, und nach den

Erstlingen eurer Zehenden, und nach allem, das

mir von euch geheiliget wird.

41. Und ich will euch annehmen zum suffen Geruch, wann ich euch que den Boldern geführet, und aus den Landen, dahin ihr zerstreuet worden, werd versammlet haben, und ich werde in euch geheiliget werden, in den Augen der Denden.

42. Und ihr sollet wissen, daß ich der DErr bin, wann ich euch in das Land Ifrael werde gebracht haben, in das Land, darüber ich meine Sand aus. gestrecket hab, euren Battern daffelbig zu geben.

43. Allda werdet ihr gedencken an eure Weg, und an eure Laster, damit ihr euch verunreiniget habt: und ihr werdet an euch selbst ein Mißfallen tragen vor eurem Angesicht, wegen aller eurer Bokheit, die ihr begangen habt.

44. Und ihr sollet wiffen, daß ich der BErr bin, wann ich euch werd Guts gethan haben um meines Namens willen, und nicht nach euren bosen Wegen, und nach euren schandlichen Lastern, ihr vom Sauß Jirael, spricht GOtt der HErr.
45. Und des HErrn Wort geschahe zu mir, und

wrach:

111. 46. Su Menschen Kind, richte bein Angesicht zu dem Beg gegen Mittag, und spreche zum Sudwind, und weissage wider den

Wald im Feld gegen Mittag:

- 47. Und du soist dem Wald gegen Mittag sa-gen: Hore des HErrn Wort: Dis sagt Gott der HErr: Siehe, ich will ein Feuer in dir anzunden, und alle grune Baum, und alle durre Baum in dir verbrennen: man foll die Flamm des Brands nicht löschen können, und alles, was ausehnlich ift, von Mittag, bis gen Mitternacht, soll darinn verbrannt werden.
- 48. Und alles Fleisch soll sehen, daß ich der HErr ts angezundet hab, und daß mans nicht wird lds schen können.
- 49. Und ich sprach: Ach, ach, HErr GOtt: Sie sagen von mir: Redet dieser nicht in Gleichmmsen?

### Das XXI. Capitel.

I. Der Prophet weiffagt die groffe Rieberlag ber Ifraeliter und Uni-moniter, burch das scharpffe Schwerdt des Konigs von Baby-

11. Und daß Nabuchobonofer, nach dem an einen Wegscheid in Vermischung seiner Pfeilen, das koß und die Wahrsagung wider Jerusalem gefallen, seinen Wez und Wassen erflich dahin werderichten, und dieselbige Stadt zerstören, 18.

111. Daß er hernach die Ammoniter ingleichen werde vertilgen; bissesen die Shalder auch durch Sprum und Darium sollen

hingegen die Chaldaer auch durch Cyrum und Darium follen

verhergt werben, 28.

ind des HErrn Wort geschahe zu mir, nnd

2. Du Menschen Kind, richte dein Angeficht gegen Jerusalem, und trieffe über das Beiligthum, und weissage wider das Land Israel

3. Und sprech zum Land Israel: Dißsagt GOtt der Herr: Siehe, ich will an dich, und ich will mein Schwerdt aus seiner Scheiden ziehen, und den Gerechten und Gottlosen in dir erwürgen.

4. Dieweil ich aber in dir so wohl den Gerechten als den Gottlosen umbringe, so wird auch mein Schwerdt aus seiner Scheiden über alles Fleisch heraus fahren, von Mittag biß gen Mitternacht:

5. Anf daß alles Fleisch wisse, daß ich der DErr mein Schwerdt aus feiner Scheiden gezogen hab, welches nicht wieder soll zurück kehren.

6. Und du Menschen-Kind solft seuffzen, daß dir die Lenden weh thun, bitterlich solft du seuffzen

vor ihnen.

7. Und wann fie zu dir fagen: Barumfeuffzest du, so sprich: Bon wegen des Geschrens, dann es fommt, und alle Bergen werden darfür verschmach. ten, und alle Sand frafftlog werden, und aller Wluth wird dahin sincken, und das Wasser wird über alle Knie lauffen: Siehe, es kommt, und wird geschesten, spricht GOTE der DENN.

8. Und des DErrn Wort geschahe zu mir, und

sprach:

9. Du Menschen Kind solft weisfagen, und spreden: Diksagt Gott der HENN: Sprich: Das Schwerdt, das Schwerdt ift gescharpfft und gefegt.

10. Es ist geschärpst, daß es Opffer schlachte, und gefegt, daß es blinde: Du hast alle Baum abgehauen, der du bewegest den Scepter meines

11. Ich hab' das Schwerdt zu fegen gegeben, das mans mit der Sand fassen konne: nun ists gescharpfft und gefegt, daß es der Erwürger in die

Hand nehme.

12. Schrene und heule; du Menschen Rind? Dann es fommt über mein Bold, und über alle Fürsten Zwael, Die gefiohen waren: und sie, samt meinem Bold, sepno dem Schwerdt übergeben, darum schlage auf deine Hufften,

13. Dann es ist bewährt: und dieses, wann es den Scepter umfehren wird, daß er nicht mehr

sen, spricht GOtt der HErr.

14. Derowegen weissage, du Menschen Rind und schlage die Sand zusammen, und las das Schwerdt zwenfach kommen, ja laß das Schwerdt drenfach kommen, das wirgende Schwerdt: Diß ist das Schwerdt der grossen Niederlag, das ihnen einen grossen Schröden bringet,

15. Und das ihr Berk verjagt macht, und viel Leut erwurget. In allen ihren Thoren hab ich ein Schröden gemacht mit dem scharpffen Schwerdt, das gefegt ift zu blinden, und eingefasset zu würgen.

16. Gehe scharpff hinein, fahre zur Rechten, oder zur linden, wohin dein Angesicht Lust hat

sich zu wenden.

17. So will ich die Hand zusammen schlagen, und meinen Zorn vollenden, ich der HErr habs geredt.

11nd des HErrn Wort geschahe zu mit, und sprach: II. 18.

19. Du Menschen Rind, entwerffe dir zwen Weg, durch welche das Schwerdt des Königs von Babylon fomme: sie sollen bende aus einem Kand heraus gehen: so wird er einen mit der Hand erforschen, oben am Weg der Stadt wird er einen erforschen.

20. Dufolft den Weg machen, daß das Schwerdt gen Rabbath der Kinder Ammon komme, und in

Juda gen Jerusalem, die überaus vest ist. 21. Dann der König von Babylon wird an der Weg Scheide stehen, forn an den zwenen Wegen, und wird Rath suchen ben den Wahrsagern, und die Pfeil unter einander mischen: er wird die Ab. gotter fragen, und das Ingeweid besehen. 22. Da wird die Wahrsagung auf seine rechte

Seiten gen Jerufalem deuten, daß er foll Mauerbrecher anseign, und den Mund aufthunzuschlachten, und die Stimm erheben zu heulen, und die Mauer-brecher wider die Thor ansegen: und Schanken aufwerffen, und Bollwerd bauen.
23. Aber es wird in ihren Augen senn, als hatte

sich der Frager vergeblich wahrsagen lassen, und wolteruhen, gleichwie am Sabbath; er aberwird

an die Missethat gedenden, daß er sie gewinne. 24. Derowegen sagt dis Gott der hErr: Das rum, daß ihr an eure Miffethat wiederum gedacht habt, und eure Ubertrettung offenbahret, daß also eure Sund, die ihr in allen euren Gedancken ge-habt, am Tag sennd: Darum sage ich, daß ihr euch derselben erinnert habt, sollet ihr mit der Hand gefangen werden.

25. Aber du verfluchter und gottloser Fürst in Israel, dessen Tag heran kommt zu bestimmter

Beit deiner Bogheit.

26. Dis fagt GOtt der HERR: Leg die Ehren Saub ab, und thue die Kron hinweg: Ists nicht die Kron, welche den Niedrigen erhöhet, und den Erhöheten erniedriget hat?

27. Ich will sie absetzen, die Ungerechtigkeit, die Ungerechtigkeit, die Ungerechtigkeit; das soll aber nicht geschehen, bis der komme, dem das Gericht zu halten gebühret, dem will ich fie übergeben.

III. 28. 17nd du Menschen Kind, weissage, und sprich: Dis sagt Gott der Berr zu den Kindern Ammon, und zu ihrer Schmach, und fprich: Schwerdt, Schwerdt, du gezucktes Schwerdt entblosse dich zum wurgen, scharpffe did, zu todten, und zu blinden,

29. Dieweil man eitel Ding für dich geschen, und dir Lugen geweissagt hat: damit du übergeben wurdeft auf den Salf der erschlagenen Gottlosen, deren Tag heran kommt, zu bestimmter Zeit ihrer

Bogheit

30. Rehre wiederum in deine Scheiden, an den Ort, da du geschaffen bist, in dem Land, darinn

du geboren bist, will ich dich richten.

31. Und ich will meinen Born über dich aus. schitten, das Feuer meines Grimms will ich wider dich aufblasen, und dich tollen Leuten, die Verderbung anrichten, überantworten.

32. Du wirft dem Feuer zur Speift fenn, und dein Blut wird mitten im Land vergoffen werden, und man wird deiner vergeffen: dannich der BErr

habs geredt.

### Das XXII. Capitel.

1. Der Prophet erzehlt unterschiedliche schwere Laster ber Inwohner zu Jerusalem, 3.

11. Durch welche die Juden gleichsam sennd zu Schaum worden, welcher durch das Feuer musse geschmolgen, und gereinigt wer.

ben, 17.

111. Solches verursachen die Fürsten, welche gleich den Wölffen; und die falsche Propheten, welche gleich den Löwen, dem Raub nachjagen, und alles Recht verkehren, 25.

Ind des HErrn Wort geschahe zu mir, und sprach:

2. Und du Menschen-Kind, wilst du die mor-derische Stadt nicht urtheilen? wilst du sie nicht

urtheilen?

1. 3. Du solft ihr alle ihre Greuel anzeigen, und sagen: Diß sagt GOtt der HErr: Es ift die Stadt, welche mitten in ihr Blut vergiesset, damit ihr Zeit heran komme: und welche Abgotter wider sich selbst gemacht hat, damit sie verunreiniget wurde.

4. Du hast dich versündiget an deinem Blut, das von dir vergoffen ist: und bist verunremiget durch die Abgotter, die du zugerichtet hast: du hast deine Tag machen herzunahen, und die Zeit deiner Jahren herbengeführt, darum hab ich dich den Benden zur Schmach übergeben, und zum Spott in allen Landen.

5. So wohl die nah ben dir, als die fern von dir gelegen sennd, werden über dich froloden: die du in deinem Unstath so berühmet bist, und in groß

sem Elend zu Grund gehest.
6. Siehe, die Fürsten in Israel, ein jeglicher nach seinem Vermögen, haben sich unterfangen

Blut in dir zu vergiessen. 7. Sie haben Vatter und Mutter in dir Schmach angethan, den Fremdling unter dir gescholten, Wittwen und Wapsen ben dir betrübet:

8. Du hast mein Heiligthum verachtet, und

meine Sabbath entheiliget.

9. Es sennd verleumderische Leut in dir gemeseu, Blut zu vergieffen, sie haben ben dir auf den Bergen geffen, mitten in dir haben fie Lafter begangen.

10. Die Scham des Vatters haben sie ben dir entblosset, und haben die Weiber geschandet in ihrer

monathlichen Schwachheit.

11. Ein jeglicher hat mit seines Nachsten Beib Greuel getrieben, der Schwaher hat seine Schnur abscheulicher Beiß verunreiniget, und der Bruder hat seine eigene Schwester, die Tochter seines Batters unter euch geschwächet. Jer. 5. b. 7.

12. Gie haben Gefchend von dir genommen, Blut zu vergiessen, du hast gewuchert, und über die Bebuhr genommen: haft aus Beit deinen Nachsten unterdrucket, und bist meiner vergeffen,

fpricht Gon der HErr.

13. Siehe, ich hab über deinen Beit, den du getrieben haft, und über dem Blut, das in dir ver-

gossen ist, meine Hand zusammen geschlagen. 14. Wirds dein Bert wohl erleiden können, oder werden deine Hand die Uberhand behalten, in den Tägen, die ich über dich bringen werde? 3ch der DErr habs geredt, und will es auch thun.

15. Und ich will dich zerstreuen unter die Hen. den, und in die Länder hinaus werffen, und deie

ner Unfauberkeit ein End machen.

16. Und ich will dich zum Besitz nehmen vor dem Angesicht der Benden, und du folft wissen, daß ich der HErr bin.

II. 17. Und des HErrn Wort geschahe zu mir, und sprach:

18. Du Menschen Kind, das Sauß Ifrael ift mir zur Schlacken worden: sie alle sammtlich sennd wie Ery und Zinn, und Gisen und Bley mitten im Ofen: wie Silber Schaum sennd sie worden.

19. Darum fagt diß GOtt der Herr: Dieweil ihr alle zu Schaum worden send, siehe, so will ich euch mitten in der Stadt Jerusalem zusammen

bringen,

20. Wie man Silber und Ert, und Zinn, und Eisen und Blen mitten im Ofen zusammen bringt: damit ich ein Feuer darunter anblase zu schmelgen: also will ich euch in meinem Grimm, und in meinem Zorn versammlen, und mich zu Ruhbegeben: Ich will euch zusammen schmelken.

21. Und ich will euch versammlen, und das



Feuer meines Grimms unter euch anzünden, und

ihr solt mitten drinnen zerschmelken.

22. Wie Silber im Ofen geschmolken wird, also sollet the mitten darinnen senn: the sollet wif fen, daßich der BErrbin, wann ich meinen Grimm über euch werde ausgegoffen haben.

23. Und des DErrn Wort geschahe zu mir, und

sprad:

24. Du Menschen-Rind, sag ihr: Du bift ein unreines Land, das am Tag des Zorns nicht be-

regnet wird.

III. 25. Die Propheten in ihr haben sich zusams men verschworen, sie haben die Gees len gefressen, wie ein brullender Low, der einen Raub erhaschet, haben Reichthum und Geld an sich gebracht, und viel Wittwen in ihr gemacht.

26. Ihre Priefter haben mein Befet verachtet, und mein Heiligthum verunreiniget: sie haben zwischen dem Beiligen und Unheiligen keinen Unterschied gehalten, nicht verstanden, was unrein, und was rein sen: Ihre Augen haben sie von mei nem Sabbath abgewendet, und ich bin mitten unter ihnen entheiliget worden.

27. Ihre Fürsten sennd unter ihnen gewesen, wie reissende Wolff, einen Raub zu erhaschen, und Blut zu vergieffen, und Seclen zu verderben, und

aus Geit dem Gewinn nachzutrachten.

28. Aber ihre Propheten bewurffen sie mit un. bereitetem Mortel, sie saben eitele Ding, und weissagten ihnen Lugen, und sprachen: Dis sagt Gott der DENN, da es doch der DENN nicht geredt hat.

29. Das Bold im Land trieb groffen Gewalt, sie raubten mit Macht, und beleidigten den Durff. tigen und Armen, und unterdruckten den Fremd.

ling mit Gewalt, ohn einig Necht und Fug. 30. Und ich suchte unter ihnen einen Mann, der einen Zaun darzwischen machte, und fich mir, entaggen stellete vor das Land, damit ichs nicht

verwüstet: und ich hab niemand gefunden. 31. Darum hab ich meinen Grimm über fie aus. geschüttet, und sie im Feuer meines Zorns verzeh-ret: Ihren Weg hab ich ihnen auf ihr Haupt vergolten, spricht GOTE der HERR.

# Das XXIII. Capitel.

I. Unter ber Gleichnuß zwener Huren, Dolla und Dolida, beschreibt ber Prophet die Abgitteren Jerusalem und Samaria, das ist, so wohl der zweier Geschlechter, Juda, Benjamin, als der andern zehen Stämmen Iraels; jedoch daß Jerusalem in der Bosheit Samariam weit übertroffen hab, 1.

II. Darum verfündigt er beiden die Straff der Chebrecherinnen und Todtschlägerinnen; als nemlich, Bersteinigung, Feuer, Schwerde und Nertilaung. 22.

Schwerdt und Bertilgung, 22.

nd des HErrn Wort geschahe zu mir, und sprach:

2. Du Menichen Rind, es waren zwen Weiber,

einer Mutter Toditer:

3. Diese trieben Sureren in Egypten, und begiengen Unzucht in ihrer Jugend: daselbst wurden ihre Brust gedruckt, und die Duttlein ihrer Ju-

gend gebrochen. Ihre Namen aber waren, Dolla, die Aeltes ste, und Doliba, ihre Schwester, die Jungste: und ich nahm fic, und fie gebaren Gohn und Toch-Der Nam Dolla hieß Samaria, und Doli. ter. Der Narba, Jerusalem.

5. Und Dolla trieb Hureren ben mir, und wis tete nach ihren Buhlern, nemlich den Affpriern, die sich zu ihr machten,

6. Und waren mit Seiden befleidet, waren Fürsten und Berren, und freundliche Jungling, und

waren alle Reuter, die auf Pferden ritten.
7. Und sie begab sich auf Hureren mit ihnen, mit allen auserwehlten Kindern Affar, und mit allen, in welche sie verliebet war, und ist also mit ihrer Unsauberkeit beflecket worden.

8. Uber daß unterließ sie ihre Hureren nicht, die sie in Egypten getrieben hatte: Dann die Egypter hatten auch ben ihr gelegen in ihren jungen Tagen, und hatten die Bruft ihrer Jugend gedruckt, und ihre Unzucht über sie ausgegossen.

9. Parum hab ich sie in die Band ihrer Buhler übergeben, in die Hand der Kinder Affur, nach welchen sie also in der Brunst gewätet hat.

10. Die haben ihre Scham aufgedecket, und ihre Sohn und Löchter hinweg genommen, und haben sie selbst mit dem Schwerdt erwürget: und es sennd berühmte Weiber worden, und sie haben ihr das Recht widerfahren lassen. Esch. 16. v. 37.

11. Dasolches ihre Schwester Dolibasahe, ward sie von unziemlicher Brunft viel unsinniger, dann jene, und triebe vielmehr Unzucht, dann ihre Schwe-

ster getrieben hatte:

12. Sie hangte sich ohn einige Scham an die Kinder Affice, an die Fürsten und Herren, die zu ihr kamen, und waren mit bunten Kleidern bekick det, an die Reuter, die auf Rossen daher ritten, und an alle schone Jungling.

13. Und ich sahe, daß sie bende auf einem un-

reinen Weg giengen.

14. Aber diese mehrte ihre Unzucht: dann wann sie Männer an der Wand gemahlet sahe, nemlich die Bilder der Chaldaer, mit Farben ausgestrichen:

15. Welche mit Gurteln an ihren Lenden umgürtet waren, und bunte Hüt auf ihren Häuptern hatten, auch alle, wie Fürsten, anzusehen waren, und die Bilder der Kinder Babylon, und der Chaldaer, nach der Lands Weiß, darinn sie geboren waren:

16. Gewann sie brunstige Liebe gegen ihnen durch unziemliche Lust ihrer Augen, und sandte

Botten zu ihnen ins Land der Chaldaer.

17. Und wann die Kinder Babnion zuihrkamen in die Schlaff-Kammer, da man ber Lieb pflegen solte, trieben sie ihre unstätige Hureren mit ihr, und sie ward von ihnen verunremigt, daß ihre Gect von ihnen erlättiget ward.

18. Sie entdeckte auch felbst ihre Hureren, und entblossete ihre Schand, und meine Seel wandte sich von ihr ab, wie sich zuvor meine Seel von ih-

rer Schwester abgewendet hatte.

19. Dann sie vermehrte ihre Hureren, und gedachte an die Tag ihrer Jugend, da sie in Egyptenland Unzucht getrieben hatte.

20. Und fle wutete von Unzucht, ben denen zu schlaffen, deren Fleisch ift, wie das Fleisch der Ejel, und ihr Fluß, wie der Bengste Fluß.

21. Und du begabest dich in das Laster deinet Jugend, da deine Brust in Egypten getruckt, und Die Duttlein deiner Jugend gebrochen wurden.

II. 22. Sarum, Doliba, so sagt dis GOtt der DErr: Siehe, ich will alle deine Buhler Buhler wider dich erwecken, von welchen sich deine Seel erfattiget hat, und sie rings herum wider

dich zusammen bringen:

23. Nemlich die Kinder Babylon, und alle Chaldaer, die Edlen, und Gewaltigen, und Obersten, alle Kinder der Uffprier, junge, schöne, und wohlgestalte Männer, alle Fürsten und Herren, die Gewalt haben über die Fürsten, und die namhaffte Reuter, die zu Pferdt figen.

24. Und sie werden über dich kommen, mit Was gen und Radern versehen: eine grosse Meng der Boleker: und sie werden sich mit Panger, und Schild, und Belm, von allen Seiten her, wider dich rusten: und ich will ihnen das Bericht übergeben, und sie werden dich richten nach ihren Rechten.

25. Und ich will meinen Eifer über dich führen, den sie in ihrem Grinm an dir üben sollen: sie werden dir deine Rasen und Ohren abschneiden, und was übrig bleibet, das werden sie mit dem Schwerdt zerhauen: deine Sohn, und deine Toch. ter werden sie gefangen nehmen, und was von dir übrig bleiber, das wird durchs Fener verzehret werden.

26. Sie werden dir deine Rleider ausziehen, und

deinen herrlichen Zierrath hinweg nehmen.

27. Und ich will machen, daß dein Laster von dir lassen, und aufhören soll, samt deiner Hureren, die du aus Egyptenland gebracht hast: du solst auch deine Augen nicht mehr zu ihnen aufheben, noch hinfuro an Eappten gedenden.

28. Dann diß sagt GOtt der HENN: Siehe: ich will dich in die Band dersenigen übergeben, die du hasseit, in die Sand dersenigen, von welchen

sich deine Geel ersättiget hat.

29. Und sie werden aus Haß, mit dir umgehen, und alle deine Arbeit hinweg nehmen, und dich nacend und voller Schmach laffen, und die Schand deiner Unzucht, dein Laster, und deine Hureren wird entdecket werden.

30. Solches werden sie dir darum thun, daß du den Denden nachgehuret, und dich unter ihnen

verunreiniget haft, mit ihren Abgottern.

31. Du hast auf dem Weg deiner Schwester gewandelt, darum will ich dir ihren Kelch in deine

Hand geben.
32. Diß sagt Gott der HErr: Du solst den tieffen, und weiten Relch deiner Schwester trin. den, und wirst zum grösten Schimpff und Spott werden.

33. Du wirst trunden, und mit Schmerken erfüllet werden, aus dem Relch der Trubfal und Traus rigkeit, dem Kelch deiner Schwester Samaria.

- 34. Denselben solft du trinden, und aussauffen bif auf die Befen: solft auch seine Scherben fres fen, und deine Bruft zerreiffen: dann ich habs geredt, spricht GOtt der HErr.
- 35. Darum sant diß GOtt der HErr: Dieweil du meiner vergeffen bist, und mich hinter deinen Rucken geworffen hast, so trage nun auch deine Laster, und deine Hureren.
- 36. Und der BErr redete mit mir, und sprach: Du Menschen Rind, wilft du nicht über Oolla und Ooliba das Recht sprechen, und ihnen ihre Laster

37. Dann sie haben Chebruch begangen, es ist

Blut in ihren Händen, und sie haben mit ihren Abgottern Bureren getrieben, über das haben sie denselben ihre Kinder, die sie mir gezeugt hatten, zu fressen aufgeopffert.

38. Sie haben auch noch dis mir gethan: mein Deiligthum haben sie an dem Tag entwenhet, und

meme Sabbath entheiliget.

39. Und wann sie ihre Kinder ihren Abgöttern opfferten, so giengen sie am selben Tag in mein Deiligthum, damit sie dasselbig verunreinigten: diß haben sie auch in meinem Sauß begangen.

40. Sie haben ausgeschickt zu Mannern, die aus fernen Landen kamen, zu denen haben sie Botten gesandt: und siehe, sie kamen: da hast du dich um ihrentwillen gewaschen, und deine Stirn mit Schmind bestrichen, und dich mit Weiber Be-

schmud gezieret.
41. Da sassest du auf einem sehr schonen Beth, und ward ein Tisch vor dir zubereitet, darauf legtest du mein Rauch Werck, und meine Salben.

- 42. Da ward die Stimm des frolockenden as meinen Bolds in ihr gehöret: Und den Mannern, welche vom groffen Bold herzu geführet waren, und aus der Buften herkamen, gaben sie Arm- Beschmeid an ihre Band, und herrliche Kronen auf ihre Häupter.
- 43. Und ich sprach zu der, welche von Alters ihre Chebrecheren getrieben hatte: Num wird auch diese in ihrer Hureren fortfahren.

44. Und fie giengen zu ihr hinein, wie zu einem gemeinen Weib: also giengen sie hinein zu der Dolla, und Doliba, den unflatigen Weibern.

45. Darum werden gerechte Manner das Urtheil über sie fallen, das man über die Chebreche-rinnen fallet, und über die, so Blut vergieffen: Dann sie sennd Chebrecherunen, und es ist Blut in ihren Handen.

46. Dann diß sagt GOTT der HEMN: Führe eine arosse Anzahl Volcks über sie, und laß sie in ein Mord Geschren kommen, und zum Raub

werden.

47. Sie sollen vom Bold mit Steinen gesteis niget, und mit ihren Schwerdtern erstochen wer-den: Ihre Sohn und ihre Tochter werden sie erwürgen, und ihre Baufer mit Feuer verbrennen. 48. Also will ich das Laster aus dem Land ver-

tilgen, und alle Weiber sollen daraus lernen, das

mit sie es nicht nachthun.

 $(\mathfrak{R})$ 

49. Und sie werden eure Unthat auf euch legen, und ihr sollet die Sund eurer Abgötter tragen, und ihr sollet wissen, daß ich GOTT der HENN bin.

### Das XXIV. Capitel.

I. Unter ber Gleichnuß eines hafen voll Fleisch, ber zum Feuer gesetzt ist, beut der Prophet an die Belägerung und Verbrew nung der Stadt Jerusalem, 3.

II. Gott verkundigt Ezechiel den Todt seines Weibs, und verbiestet ihm, basselbige nach gemeinem Brauch zu beweinen; damit anzubeuten, daß in der gemeinen Zerstörung keiner den Todt seines Weibs, Vatters, oder Bruders, sonderlich werde bes flagen, 15.

and des Herrn Wort geschahe zu mir im neund, ten Jahr, im zehenden Monath, am zehen. den Lag des Monaths, und sprach:

2. Du Menschen Rind, schreibe dir den Namen des heutigen Tags, dann an diesem Taghat sich der Ronig von Babylon wider Jerusalem beveftiget.

I. 3. Mede auch Sprick-Worts eine Gleichnuß dem widerspennigen Sauß, und sprich au ihnen: Difffagt GOtt der BErr: Gest einen

Hafen zu, ja setze ihn zu, und gieß Wasser drein. 4. Bringe die Stud zusammen, welche darein follen, alle gute Stud, die Lenden und Schuldern:

auserwehlte Stud, die voll Bein sepnd.

5. Nehm das allerfettefte unterm Wieh dazu, lege auch einen Sauffen Bein darunter: laß es fieden, biß es gang ausgesotten ift, und seine Bein

darinn wohl gekocht sennd.

6. Darum spricht dis GOtt der Herr: Weh der Blut-Stadt, dem Hafen, darah der Rost hangt, und will nicht abgehen: thue ein Stud nach dem andern heraus, es ift nicht vonnothen, daß man das Log darüber werffe.

7. Dann ihr Blut ist in ihr, sie hats auf einem glatten Felsen vergoffen: und hate nicht auf die Erden ausgegossen, daß mans im Staub verschar.

ren modite.

8. 3d hab auch ihr Blut darum auf einen glatten Felsen fliessen lassen, daß es nicht solt bedecket werden: damit ich meinen Grimm über sie führe, Rach zu üben.

9. Derowegen fagt diß Gott der DErr: Beh der Blut. Stadt, die ich zu einem groffen Feuer

Mah. 3. v. 1. Hab. 2. v. 12 will machen.

10. Erage Bein zusammen, so will ich sie mit Feuer anzunden: Das Fleuch soll verzehrt werden, und alles, was hincin gelegt ist, soll versieden, und die Bein sollen verbrannt werden.

11. Setze den Hafen auch leer auf gluende Kohlen, daß er heiß, und sein Ert fliessend werde, das mit seine Unreinigkeit drinnen verschmelte, und

sein Rost verzehret werde.

12. Man hat sich mit groffer Arbeit bemuhet; aber sein starder Rost ist von ihm nicht abgangen,

auch nicht durchs Feuer.

13. Deine Unfauberkeit ist abscheulich: Dann ich hab dich reinigen wollen, aber du bist von deis nem Unflath nicht gereiniget worden: Du wirft auch zuvor nicht rein werden, bif ich meinen Brimm gang über dich ausgeschüttet hab.

14. Ich, der BErr, habs geredt: es wird kommen, und ich wills thun: Ich will nicht vorüber gehen, noch verschonen, noch mich versohnen lasfen: Nach deinen Wegen und nach deinen Anschlagen will ich dich richten, spricht der BErr.

11. 15. Und des HErrn Wort geschahe zu mir, und sprach:

16. Du Menschen Kind, siehe, ich will deine Augen Lust durch eine Plag entziehen; Du solst aber nicht weinen, noch heulen, noch deine Thras

nen fliessen lassen.

17. Seuffze ben dir, und schweige, du solft feine Klage führen, wie man über die Todten macht: Dein Baupt solft du dir umbinden, deine Schuh sollen an deinen Fussen seinen, deinen Mund solst du mit einem Gewandt nicht verhüllen, noch der Traurenden Speiß essen.

18. Also redete ich des Morgens zum Bold, und auf den Abend starb mein Weib, und ich that am folgenden Morgen, wie mir der BErr befoh.

len hatte.

19. Da sprach das Vold zu mir: Warum zeis gest dunns nicht an, was das bedeute, das duthust? 20. Und ich sprach zu ihnen: Es ist des Herrn

Wort zu mir geschehen, und er hat gesagt:

21. Sprich zum Hauß Israel: Diß sagt GOtt der Herr: Siehe, ich will mein Heiligthum entheiligen, den Pracht eures Reichs, und den Luft eurer Augen, darüber eure Seel in Forcht stehet: eure Sohn und eure Tochter, die ihr verlassen habt, sollen durchs Schwerdt fallen.

22. Und ihr werdet thun, wie ich gethan hab: Enren Mund werdet ihr mit einem Gewandt nicht verhüllen, noch Speiß der Traurenden essen:

23. Ihr werdet Kronen auf euren Sauptern haben, und Schuh an euren Kussen, ihr werdet weder heulen, noch weinen, sondern in euren Gunden verschmachten, und ein jeglicher wird gegen seinen Bruder seuffzen.

24. Und Ezechiel wird euch zum Winder fenn, nach allem, was er gethan hat, werdet ihr auch thun, wann es nun kommen wird: und ihr sollet

wissen, daß ich GOtt der HErr bin.

25. Und du Menschen Rind, fiehe, an dem Zag, wann ich ihre Macht, und die Freud ihrer Berritchkeit, und den Lust ihrer Augen, darauf ihre Seelen ruhen, sammt ihren Sohnen und Tochtern, von ihnen hinweg nehmen werde:

26. Un dem Tag, wann einer, der entflohen ist, zu dir kommen wird, daß er dir die Zeitung

bringe:

27. Eben an demfelbigen Tag, sage ich, wird sich dein Mund aufthun, mit dem, der entrunnen ist: und du wirst alsdann reden, und länger nicht schweigen: wirst ihnen also zum Wunder senn, und ihr sollet wissen, daß ich der Herr bin.

# Das XXV. Capitel.

Den Ammonitern, Moabitern, Joumeern und Philistern wird ihr Berberben gleichfals vorgesigt, und solches barum, dieweil sie sich über die Zerstörung Jerusalem erfreuet, und barzu geholften haben, mit Kasterung, als wann GOES sich, die Seinigh und seinen Tempel nicht konnte schügen.

Und des HErrn Wort geschahe zu mir, und (prad):

2. Du Menschen Rind, richte dein Ungesicht wider die Kinder Ammon, und weiffage von ihnen,

3. Und sprich zu den Kindern Ammon: Horet Gottes des Herrn Wort: Dis sagt GOEE der HErr: Darum, daß du über mein Beiligthum gesagt hast: Wohlan, wohlan, es ist entheiliget: und über das Land Jirael: es ist verwüstet: und über das Dauf Juda, sie sennd gefänglich hinweg

4. Darum will ich dich den Rindern gegen Aufgang zum Erbtheil übergeben, und sie sollen ihre Dieh Stall in dir bauen, und ihre Zelten in dir aufrichten: sie sollen deine Früchten essen, und deine Milch trinden.

5. Und ich will Rabbath zu einer Wohnung der Camelthier machen, und die Kinder Ammon zum Bieh. Stall: und ihr sollet wissen, daß ich der HErr bin.

6. Dann diß sagt GOtt der HErr: Darum, daß du die Band zusammen geschlagen, und mit den Fuffen gestampfft, und über das Land Ifrael

von gangem Bergen dich erfreuet hast:

7. Darum-siehe, so will ich meine Band über dich ausstrecken, und dich den Benden zum Raub übergeben, ich will dich unter den Volckern binweg raumen, und aus den Landen vertilgen, und aufreiben: und du solft wissen, da ich der DErr

8. Dis sagt GOtt der HErr: Dieweil Moab und Seir gesagt haben: Siehe, das Sauß Juda

ift, wie alle Benden:

9. Darum, siehe, ich will den Städten Moab die Schultern eröffnen, von seinen Städten, sprich ich, und von seinen Granten, will ich die herrliche Stadt des Lands, Bethiesimot, und Beelmeon, und Cariathaim,

10. Den Rindern gegen Aufgang, famt den Rindern Ammon, und will sie zum Erbtheil überges ben: daß man der Kinder Ammon unter den Ben-

den nicht mehr gedencke.

11. Ich will auch über Moab Gericht halten, und sie sollen wiffen, daß ich der HErr bin.

12. Diß sagt GOtt der HErr: Darum, daß Edom Rach geubet, und sich an den Kindern Juda gerochen, und so hoch versündiget, und rachgierig

über sie gewesen:

13. Darum sagt diß GOtt der BErr: Ich will meine Sand ausstrecken über das Land Edom, und bendes Menschen und Vieh daraus hinweg nehmen, und es wuft machen von Mittag an: und die zu Dedan wohnen, sollen durch Schwerdt fallen:

14. Und ich will meine Rach über das Land Edom gehen lassen, durch die Hand meines Volcks Ifrael, die sollen nach meinem Zorn und meinem Grimm in Edom verfahren: und sie werden meine

Rach erkennen, spricht GOtt der Herr.

15. Dis sagt GOtt der Herr: Darum, daß die Philister Rach geübet, und sich von ganzem Herzen mit Würgen gebrochen, und also ihren alten Haß gebüsset haben.

16. So sagt dis GOET der HERR: Siehe, ich mill meine Band über die Whilster ausstreden.

ich will meine Dand über die Philister ausstreden, und die Erwurger todten, und die Ubrigen im Land am Meer vertilgen:

17. Bill also groffe Rach an ihnen üben, und sie in meinem Grimm straffen: und sie sollen wis fen, daß ich der HErr bin, wann ich meine Rach über sie hab gehen lassen.

#### Das XXVI. Capitel.

Beiffagung von ber weltberühmten Stabt Epro, weil fie aber bie Berwuftung Jerusalem gleichfalls gefrolocket.

nd es begab sich im eilften Jahr, am ersten Tag des Monaths, daß des Herrn Wort zu mir geschahe, und sprach: Du Menschen Kind, dieweil Tyrus von Je-

rusalem gesagt hat: Wohlan, die Thor der Bolder sennd zerbrochen, fie hat sich zu mir gewendet: ich werde erfüllet werden, dann sie ist verwüstet.

3. Darum sagt diß GOtt der HERR: Siehe, ich will über dich her, Enrus, und will machen, daß viel Bolder zu dir herauf kommen follen, gleich wie sich das Meer mit Wellen erhebt.

4. Und sie werden die Mauren Epri niederreissen, und ihre Thurn zerstören: Ich will ihren Staub von ihr hinweg fegen, und sie zum glatten

5. Sie soll mitten im Meer senn, wie ein Ort, darauf man die Fisch Garntrudnet: dann ich hab es geredt, spricht GOtt der HErr: und sie soll den Benden zum Raub werden.

6. Es sollen auch ihre Tochter, welche auf dem Feld liegen, mit dem Schwerdt erwürget werden:

und sie sollen wissen, das ich der DErr bin. 7. Dann dis sagt GDEE der DERN: Siehe. ich will Nabuchodonosor, den König von Babplon, von Mitternacht über Eprum bringen, den Rönig der Königen mit Rossen, und Wagen, und

Reutern, und mit einem groffen Sauffen Volcks. 8. Deine Lochter, die auf dem Feld liegen, wird er mit dem Schwerdt erwurgen, und die mit Bestungen umgeben, und rings herum einen Wallauf. werffen: und den Schild wider dich aufheben.

9. Und er wird die Gereitschafft jum Sturm, und Mauer, brecher auf deine Mauren richten, und deine Thurn mit seiner Kriegs Rustung zerstoren.

10. Wann seine Ros, wie eine Basser-Fluth heran kommen, wird dich ihr Staub bededen: von dem Getummel feiner Reuter, Rader und Bagen werden fich deine Mauren bewegen, wann er durch

deine Thor, gleichwie durch einen Eingang, einer verhergten Stadt hinein ziehen wird.

11. Alle deine Straffen wird er mit den Dufen seiner Roß zertretten: Dein Vold wird er mit dem Schwerdt erschlagen, und deine köftliche Sau-

len werden zu Boden fallen.

12. Sie werden deine Reichthum zur Beuthin. weg nehmen, und deine Kauffmaund Guter zum Raub machen: Deine Mauren werden sie gersto. ren, und beine ansehnliche Saufer niederreiffen: Deine Stein, und dein Holk, und deinen Staub werden sie mitten in das Baffer hinein werffen.

13. Und ich will deine vielfaltige Gefang machen schweigen, und man soll den Klang deiner Parpffen

nicht inehr horen.

14. Ich will dich zum blossen Felsen machen, du solst ein Ort senn, da man die Fischer Barn zu trucknen aushäugt, solst auch nicht wiederum gestautet werden. bauet werden: Dann ich habs geredt, spricht GOtt der HErr.

15. Dis sagt GOtt der HErr der Stadt Enro: werden sich die Jusulen nicht bewegen von Schall deines Falls, und vom Seufzen deiner Erschlage. nen, wann man sie in dir wird erwürgen?

16. Es werden sich alle Fürsten am Weer von ihren Stublen herunter begeben: sie werden ihre koffliche Mantel hinweg schaffen, und ihre bunte Rleider ablegen, und Schröden anlegen: auf dem Erdboden werden sie siten, und sich über deinen plotslichen Fall mit Ertatterung verwundern.

17. Gie werden auch ein Weh-Klag über dich führen, und zu dir sagen: Wie bist du zu Grund gangen, du hochberuhmte Stadt, die du am Meer deine Wohnung hattest, und bist machtig gewesen auf dem Meer mit deinen Inwohnern, für wels den sich jederman förchtete:

18. Die Schiff werden sich jest entsehen am Tag deines Schröckens: und die Insuln im Meer wer-den in Forcht stehen, darum, das niemand von dir

heraus fommt.

19. Dann diß fagt GOtt der DENN: Wann ich dich nun zu einer wusten Stadt machen werd, den Stadten gleich, daring niemand wohnet: und den Abgrund über dich führen, daß viel Wasser dich überdecken:

 $(\mathfrak{R})$  2

20. Und

20. Und wann ich dich werde herunter reissen, mit denen, welche in die Gruben fahren, zu dem Volck, das ewiglich allda bleibet, und dich zum tiefsten in die Erden hinein setzen, und machen, wie die immerwährende Wuften, mit denen, die zur Gruben gebracht werden, damit niemand in dir wohne: Weiters, wann ich die Herrlichkeit in das Land der Lebendigen bringen werde,

21. Alsdann will ichs gar mir dir ausmachen, und du folft nicht mehr vorhanden senn, und wann man hinfuro nach dir fragen wird, so soll man dich in Ewigkeit nicht finden, spricht Gott der Berr.

#### Das XXVII. Capitel.

Andere Weiffagung wider Tyrum, daß nemlich diese fürtreffliche reische Sandelssetadt, von wegen ihres Hochmuthe, dermaffen foll gestürtt und zerkoret werden, daß man sich darüber wird

nd des DErrn Wort geschahe zu mir, und sprach:

2. Derowegen führe eine Weh Klag über En-

rum, du Menschen-Rind:

3. Und sprich zu Epro, welche an der Einfahrt des Meers ihre Wohnung hat, und ist zur Sandlung der Volcker auf vielen Insuln wohl gelegen. Diß sagt GOtt der HErr, O Epre, du hast ge-sagt: Ich bin an Schönheit vollkommen: 4. Ich bin im Bergen des Meere gelegen. Dei-

ne Benachbarten, von welchen du erbauet bift,

haben dich zum allerherrlichsten gezieret: 5. Sie haben dich aus Tannen Baumen von Sanir gebauet, mit allem Tafel Werck, das über Meer kommt: Die Cedern haben fie vom Libano genominen, Mast.Baum für dich daraus zu mathen.

6. Sie haben deine Ruder von den Eichen aus Basan zugerichtet: deine Schiff. Band haben sie Dir von Belffenbein aus India gemacht, und die

Gemächlein aus den Insuln Italia. 7. Das kostliche Leinwand aus Egypten hat man gestiekt, und dir zum Segel gemacht, dassels big an Mastbaum zu henden: deine Deck ist von Himmelblauer Seiden, und von Purpur aus den Insuln Elisa gemacht.

8. Die Inwohner zu Sidon und Arad waren deine Ruder Knecht: deine Weisen, O Thre, wurd den deine Schiff Herren.

9. Die Aelteste von Gibli, und ihre Berständis ge gaben Schiffieut jum Dienst deiner mannigfaltigen Gereitschafft: alle Schiffauf dem Meer, und ibre Schiffleut waren da, deine Kauffmannschafft zu befordern.

10. Die aus Persia, Lydia, und Libia, waren in deinem Beer: sie waren deine Kriegsleut, und hendten ihr Schild und Belm in dir auf, dich zu

zieren. 11. Die Kinder von Arad waren mit deinem Heer auf deinen Mauren ringe herum: die Wach. ter, welche auf deinen Thurnen waren, hendten ihre Pfeil Rocher an deine Mauren rings umher: Diese machten deine Schönheit vollkommen.

12. Deine Kauffleut von Carthago brachten allerhand groffe Reichthum an Silber, Eifen, Binn, und Blen, damit fie deine Mardt erfülleten.

13. Griechenland, Thubal, und Mosoch waren deine Rramer: leibeigene Leut, und ehrine Geschirr führten sie deinem Bold zu.

14. Vom Bauß Thogorma haben sie Roß und Reuter und Maulthier zu dir auf den Marct gebracht.

15. Die Kinder Dedan waren deine Sandels. leut: und du hast mit vielen Insuln deine Sand. thierung getrieben: die dir Belffenbein, und Eben:

holy für dein Geld überlassen haben.

16. Die Kauffleut aus Sprien haben dir deine vielfältige Arbeit abgehandelt, und Perlen, und Purpur, und gestiert Gewand, und köstliche Leinwad, und Seiden, und Edelgestein auf deinen

Markt gebracht.
17. Juda, und das Land Israel seynd deine Kaufsleut gewesen, haben gut Geträid, Balsam und Honig, und Oel, und Mastir auf deinen

Jahr-Markt ausgesetzt.

18. Die von Damasco haben mit dir Gewerb getrieben, gegen deine vielfältige Hand-Alrbeit, und die Meng deiner Reichthumen, mit gutem Wein und Woll von der besten Farb:

19. Dan und Griechenland, und Mosel haben geschmiedet Eisen auf deinen Märckten feil gehabt: Deine Sandthierung war auch mit Myrrhen.

Tropffen, und Chalmus.

20. Dedan hat ben dir mit Teppich gehandelt,

darauf man fist.

21. Arabia und alle Fürsten von Cedar haben auch mit dir gehandelt: sie kamen zu dir, und handelten mit Schafen, und Widdern, und Boden.

22. Die Kauffleut von Saba und Neema sennd von deinen Gewerbs Leuten gewesen: mit allerhand foftlichem Gewurt, und Edelstein, und Gold, das sie auf deinen Markt gebracht haben.

23. Haram, und Chene, und Eden fennd deine Rauffleut gewesen: so verkaufften dir auch ihre

Waar, Saba, Affur und Chelmad.

24. Dis waren deine Kauffleut, welche mit allerhand Waaren handelten, und mit eingewickelter Himmelblauer Geiden, und gesticktem Gewand, mit fostlichen Gutern, die eingepackt, und mit Seilen gebiniden waren: und hatten auch Ceder-

Baum in deiner Sandthierung. 25. Die Schiff auf dem Meer hatten den Vorzug in deiner Handlung: und du bist mitten im Meer erfüllet, und überaus herrlich worden.

26. Deine Ruder-Knicht haben dich auf groffe Wasser gebracht: ein Sudwind hat dich mitten

auf dem Meer zerstossen.

- 27. Deine Reichthum, und deine Schat, und deine vielfältige Werckzeug, deine Schiffleut, und Schiff Derren, die deine Gereitschafft bewahrten, und deinem Bold porstunden: ingleichen deine Kriegsleut, die in dir sennd mit deinem gangen gemeinen Hauffen, der in dir ist, sollen am Tag deis nes Untergangs mitten auf dem Meer umfommen.
- 28. Die Schiff werden sich entsetzen für dem lauten Geschren deiner Schiff Herren.
- 29. Und alle, die das Ruder hielten, werden aus ihren Schiffen tretten: die Schiffleut, samt allen Schiff Herren auf dem Meer,
- 30. Werden auf dem Land stehen, und mit groß fer Stimm über dich heulen, und bitterlich schrenen: sie werden Stand auf ihr Paupt werffen, und sich mit Aschen bestreuen.
- 31. Sie werden sich über dich kahl scheren las sen, und sich mit härinen Kleidern umgürten: sie werden

werden dich in Bitterfeit ihres Berkens sehr klaglich beweinen.

32. Und sie werden ein traurig Lied über dich machen, und dich beklagen: welche Stadt ift, wie

Tyrus, die mitten im Meer ist verstummet?
33. Die du in Ausschickung deiner Waaren über Meer viel Bolder erfüllet: und durch deine und deiner Bolder groffe Guter die König auf Erden

bereichet hast.

34. Nun aber bift du vom Meer zerstoffen, dein Reichthum, und alle dein gemein Bold, das in dir war, ist in den tieffen Grund des Wassers ver-

35. Alle, die in den Jusuln wohnen, haben sich über dich entsetzt: und alle ihre König sennd durch das Ungewitter bestürkt worden, und haben ihr Angesicht verändert.

36. Die Kauffleut unter den Boldern pfeiffen über dich: Du bist zu nicht worden, und wirst in

Ewigkeit nicht aufkommen.

#### Das XXVIII. Capitel.

I. Weissagung, theils abermal wider Eprum, und fürnehmlich wie ber ihren Kinig, dessen Hochmuth, Pracht, Fall und Untergang beschrieben und beweinet wird, 1.

11. Theus wider Sideon, daß sie mit Schwerdt und Pestilent foll heimgesucht; hingegen die Juden wiederum aus der Gefängenuß in ihr kand seuen kehren, und dasselbige in Wohlstand und Sicherheit bewohnen, 20.

I. Ind des HErrn Wort geschahe zu mir, und fprach: iprach:

2. Du Menschen Kind, sage dem Fürsten zu Epro: Diß sagt GOTE der DENR: Darum, daß dein Berg sich erhoben, und du gesagt hast: Jih bin GOtt, und sike auf dem Thron GOT. Tes, im Bergen des Meers: da du doch ein Mensch, und nicht GOTT bist, und hast dein dert gestellet, als GOTTES Berg.

3. Siehe, du bist weiser, als Daniel: und ist

fein Beheinnuß vor dir verborgen.

4. Durch deine Weißheit und Vorsichtigkeit hast du dir Starck zuwegen gebracht, Gold und Silber in deine Schäß gesammlet.

5. Durch deine grosse Weisheit, und durch deiene Gewerbschafft bist du sehr machtig worden: und

dein Herk hat sich erhoben in deiner Stärk.

6. Derowegen fagt dig GOtt der BErr: Dieweil sich dein Hers erhoben hat, wie das Hers GOttes:

7. Siehe, darum will ich fremde Leut über dich bringen, die Allerstarchten unter den Denden: und sie werden ihre Schwerdter ausziehen über deine icone Beisheit, und deine Zierd verunreinigen.

8. Sie werden dich erwürgen, und herunter reiffen: und du wirft mitten im Meer sterben, wie

die Erschlagene zu Grund gehen.

9. Wirst du alsdann diese Ned führen, und sagen vor denen, die dich erwürgen: Ich bin GOu? ba du doch nicht GOtt bist, sondern ein Mensch, in den Banden derjenigen, die dich todten:

10. Du wirft, gleich den Unbeschnittenen, durch die Hand der Freinden sterben: Dann ich habs geredt, spricht GOET der HErr.

11. Und des HErrn Wort geschahe zu mir, und sprach: Du Menschen Kind, hebe dein Klag-Lied an über den König zu Tyro:

12. Und sprich zu ihm: Diß sagt GOtt der BErr: Du bist ein Siegel nach dem Bild, mit

Weisheit erfühlet, und an Zierd vollkommen.

13. Du bist in Wollust des Piradeiß GOttes gewesen: mit allerhand Edelgestein umber geziertet: mit dem Sarder, Topasen, Jasvis, Oyacinth, Onychel, Berill, Sapphir, Carbundel, und Schmaragden: das Gold war eingewirckt zu deinem Schmuck- und am Taa, da du geschaffen beinem Schmud: und am Tag, da du geschaffen bift, sennd deine Locher bereit gewesen.

14. Du warest wie ein Cherub, der sich aus. strecket, und bedecket, ich hab dich auf den heiligen Berg GOttes gesetzt, und du hast mitten zwischen

den feurigen Steinen gewandelt.

15. Du warest vollkommen auf deinen Wegen, von dem Tag deiner Erschaffung an, bis Ungerech.

tigkeit in dir ist gefunden worden.
16. Durch deine vielkältige Gewerbschafft bisk du inwendig mit Bosheit erfüllet worden, und hast gesündiget: Darum hab ich dich vom Berg GOTTES herab geworffen, und dich, O du aus. gestreckter Cherub, zwischen den feurigen Greinen hinweg geraumet:

17. Und dein Bert hat fich in deinem Schmuck erhoben: Duhast deine Weisheit in deiner Schonheit verlohren, und ich hab dich zu Boden gestürtt: hab dich auch den Königen vor Augen gestellt, daß

sie dich auschauen solten.

18. Durch deine vielfältige Sund, und durch die Ungerechtigkeit deiner Gewerbschafft, haft du dein Beiligthum verunreiniget: Darum will ich mitten aus dir ein Feuer hervor bringen, das dich fressen soll, und will dich zu Aschen machen auf dem Erdboden, vor dem Angesicht aller Menschen,

19. Alle, die dich sehen werden unter den Ben. den, werden sich über dich entsetzen: Du bist zu nichts worden, und wirst in Ewigkeit nicht mehr

aufkominen.

U. 20. Und des HErrn Wort geschahe zu mir, und sprach:

21. Du Men den Kind, richte dein Angesicht

wider Sidon, und weissage von ihr,

22. Und sprich: Diß sagt GDEE der HErr: Siehe, ich will an dich Sieon, und will mitten in dir gepriesen werden: und man soll wisken, daß ich der HErr bin, wann ich das Gericht über sie werd ergehen lassen, und an ihr geheiligt werde.

23. Dann ich will Pestilent über sie schicken, und Blut- vergiessen auf ihren Gassen, und die Erschlagene werden in ihr rings herum durchs Schwerdt fallen: und sie sollen wissen, daß ich der

HErr bin.

24. Und es sollen dem Hauf Israel ihre Wider. waxige, welche rings um sie liegen, von allen Seis ten, hinfüro nicht zum bittern Anftoß senn, noch zum Dorn, der Schmergen anthut: und sie sollen wissen, daß ich GOtt der DErr bin.

25. Diß sagt GOtt der HErr: Wann ich das Hauß Israel versammlen werde aus den Boldern, darunter sie zerstreuet sennd, so will ich mich an ihnen heitigen im Ansehen der Denden: und sie sollen in ihrem Land wohnen, das ich meinem Knecht Jacob gegeben hab.

26. Und sie sollen sicher drinnen wohnen: und Häuser bauen, und Weinberg pflangen, und uner- $(\mathfrak{R})$  3

stiroden wohnen, wann ich das Urtheil werde geben laffen, über alle, die ihnen ringe herum zu wider seynd: und sie sollen wissen, daß ich der DErr ihr GOTT bin.

#### Das XXIX. Capitel.

I. Weiffagung wider ben König in Egypten, und wider fein ganhes Rönigreich; welches, wegen gendter Untren an den Ifeaelisten, soll verhergt, 1.

II. Aber nach viertig Jahren wider aufgericht, jedoch ein geringes Königreich werden, 13.

III. Egypten soll dem Rönig Rabuchodonosor darum übergeben werden, dieweil er Tyrum hat verwüstet, 17.

1. Sm zehenden Jahr, im zehenden Monath, am eilfften Tag des Monaths, geschahe des DErrn Wort zu mir, und sprach: 2. Du Menschen Kind, richte dein Angesicht

wider Pharao, den Konig in Egypten, und weissa. ge von ihm, und vom gangen Egyptenland:

3. Rede, und fprich: Diff fagt GOtt der BErr: Siehe, ich will an dich Pharao, du König in Egypten, du groffer Drach, der du swifthen deinen Wasser Stomen liegest, und sprichst: der Strom ift mein, und ich hab mich felbst gemacht.

4. Und ich will dir einen Zaum in deine Kinda-chen legen, und die Fisch deiner Stromen an deine Schuppen hefften, und dich zwischen deinen Stromen heraus ziehen, und alle Fifch follen an deinen

Schuppen hangen.

5. Und ich will dich, samt allen Fischen beines Stroms hinweg werffen in die Buften: du wirst auf den Erdboden dahin fallen: man wird dich nicht auflosen, noch versammlen: Ich hab dich den Thieren im Land, und den Bogeln des himmels zu fressen geben.

5. Und alle Inwohner Egypti sollen wissen, daß ich der Herr din: Darum, daß du dem Dauß Israel ein Rohr. Stad gewesen dist. 3sa 36. v. 6.

7. Da sie dich mit der Hand haben ergrissen, bist du zerbrochen, und hast ihre Schultern ganß und gar zerriffen: und als fie fich auf dich gelehnet haben, bift du zu Studen gebrochen, und haft alle ihre Lenden zertrennet.

8. Darum fagt diß GOtt der BErr: Siehe, ich will das Schwerdt über dich bringen, und aus

Dir Menschen und Bieh erwurgen.

9. Und Egyptenland foll zur Wiften, und zur Eindd werden: und sie sollen wissen, daß ich der DErr bin: darum, daß du gesagt hast: Der Strom

ist mein, und ich hab ihn gemacht: 10. Siehe, darum will ich an dich, und deine Strom: Egyptenland will ich zur Einod machen, und mit dem Schwerdt verwusten, vom Thutn Spenes an, big an die Granzen des Mohrenlands:

11. Es foll feines Menschen Fuß dadurch wandeln, auch kein Bieh seinen Fuß darinnen fortse-gen: und es soll in viertig Jahren nicht nicht be-

wohnet werden.

12. Und will Egyptenland wust machen mitten unter den wusten Landschafften, und seine Stätt mitten unter den verheerten Städten, und sie sollen vierzig Jahr lang wust liegen: Ich will die Egypter unter die Henden zerstreuen, und sie in die Landschafften hinauswerssen.

11. 13. Sann die sagt GOtt der Herr: Wann viertig Jahr verlauffen sennd, als dann will ich Egypten wiederum zusammen bringen aus den Volckern, darunter sie zerstreuet

14. Und ich will die Gefangenschafft Egypti wenden, und ste segen in das Land Phatures, in das Land, daring sie geboren sepnd: daselbst sollen

sie ein geringes Königreich senn.
15. Es soll das Geringste senn unter andern Königreichen, und sich nicht mehr über die Volcker

erheben: Ich will ihrer wenig machen, daß sie über die Senden nicht mehr herrschen sollen.

16. Und das Sauß Israel soll ihnen nicht mehr trauen, und sich zur Bosheit von ihnen anführen lassen, daß sie fliehen, und ihnen folgen: und sie sollen wissen, daß ich Gott der Derr bin.

111. 17. 1 nd es begab sich im sieben und zwan-zigsten Jahr, im ersten Monath, am ersten Tag des Monaths: da geschahe des Herrn

Wort zu mir, und sprach: 18. Du Menschen-Rind, Nabuchodenssor, der König von Babylon, hat mit seinem Beer einen groffen Dienst gethan wider Tyrum: alle Baupter sennd kahl gemacht, und alle Schultern sennd berrupfft worden: es ist aber weder ihm, noch seinem Beer einige Belohnung gegeben für den Dienft, den er an Epro geleistet, und mir damit wider die Stadt gedienet hat.

19. Darum sagt dis GOtt der HErr: Siehe, ich will Nabuchodonosor, dem König von Babylon, Egyptenland geben, und er foll das Bold dar. aus hinweg nehmen, ihr Gut rauben, und ihr Haab zur Beut machen: und das foll die Befol-

dung seiner Kriegsleut senn, 20. Für das Werd, daß sie wider die Stadt gedienet haben: Dafür, daß er mir gearbeitet hat, hab ich ihm das Land Egypten geben, spricht Gott der HErr.

21. An demselben Tag wird dem Sauf Ifrael das Horn wachsen, und ich will dir mitten unter ihnen einen offenen Mund geben; und sollen wifsen, daß ich der DENN bin.

# Das XXX. Capita.

Fernere Beiffagung wiber Egyptenland und feine Stadt, und wiber bas benachbarte Mohrenland.

nd des Herrn Wort geschahe zu mir, und sprach:

Du Menschen Rind, weisfage, und sprich: Dis sagt GOtt der DErr: Deulet, weh, weh dem Tag!

3. Dann der Tag ist nah, der Tag des HErrn kommt heran: ein dundeler Tag, es wird die Zeit der Henden senn.

4. Und das Schwerdt wird in Egweten fommen: und im Mohrenland wird ein Schröden senn, wann die Erschlagene in Egyptenland fallen, und wann ihre Schaaren hinweg geführet, und ihre Grund. Best zerstoret werden.

5. Mohrenland, und Lybia, und Lydia, samt allem übrigen gemeinen Bold, auch Chub, und die Kinder im Land des Bunds, werden mit ihnen

durchs Schwerdt fallen.

6. Dig fagt GOtt der DErr: Es sollen auch zu Boden fallen, die Egypten schützen, und die Hoffart ihrer Herrschafft soll niedergelegt werden: sie werden in ihr vom Thurn Spenes an durchs Schwerdt fallen, spricht BOtt der Berr der Beerschaaren. 7. Und

. Und sie sollen wust werden mitten unter den wusten Landschafften: und ihre Stadt sollen wust liegen mitten unter den wusten Städten.

8. Und sie sollen wissen, daß ich der DErr bin: wann ich das Feuer in Egyptenland anzunden wer-

de, und wann alle ihre Belffer aufgerieben sennd. 9. An demselbigen Tagwerden Botten in Schiffen von mir ausziehen, die Vermessenheit des Mohrenlands zu brechen, und es wird Schröden unter ihnen senn am Tag Egypti, dann ohne Zweissel wirds fommen.

10. Dißsagt GOtt der HErr: Ich will machen durch die Hand Nabuchodonosor, des Konigs von Babylon, daß die Meng des Volck in Egypten

nicht mehr senn soll.

11. Dann er, und sein Voldmit ihm, die Allerflaraste unter den Denden, sollen herzugeführet werden, das Land zu verderben. Und sie werden ihre Schwerdter über Egypten ausziehen: und das Land mit Erschlagenen erfüllen.

12. Und ich will den Grund seiner Wasserschricht trucken machen, und das Land sehr bosen Leuten in die Hand übergeben: Ich will das Land und seine Völle durch die Hand der Fremden verwüsten: Ich der Herr habs geredt.

13. Diß sagt GOtt der Herr: Ich will die Gößen: Bilder vertilgen, und die Abgötter von Memphis ausgrotten: und es soll hinsiera in Ean-

Memphis ausrotten: und es soll hinfuro in Egyptenland kein Fürst mehr senn, und ich will in Egyptenland, ein Schröcken geben. 3ach. 13. v. 2

14. Ich will auch das Land Phathures verderben, und zu Taphnis ein Feuer machen, und zu

Alexandria Gericht halten.

15. Und ich will über Pelusium, das die Starck Egypti ist, meinen Born auszuschütten, und das

gemeine Vold zu Alexandria erwürgen: 16. Ich will in Egypten ein Keuer erwecken: Pelusium soll in Schmerken senn, wie ein gebärend Weib, und Alexandria verheeret werden, und Memphis täglich in Mengsten senn.

17. Die junge Manner zu Beliopoli und Buba-fto sollen durche Schwerdt fallen, und die Weiber

gefänglich hinweg geführet werden.

18. Der Tag wird zu Taphnis finster werden, wann ich daselbst den Scepter Cappti zerbreche, und wann die Hoffart, wegen ihrer Macht, in ihr ein End nehmen wird: eine Wold wird sie bededen, aber ihre Tochter Wilen in die Gefangenschafft geführt werden.

19. Und ich will in Eappten Gericht halten: und

sie sollen wissen, daß ich der Herr bin.
20. Und es begab sich im eilsten Jahr, im ersten Monath, am siebenden Zag des Monaths, daß des Herrn Wort zu mir geschahe, und sprach:
21. Du Menschen Kind, ich hab den Arm Pha-

rao, des Rönigs in Egypten, zerbrochen: und siehe, er ift nicht verbunden, daß er mochte ben! werden, noch mit Tuchern gebunden, und mit leinen Binden umwidelt, daß er solt wiederum zu Kräfften fommen, und das Schwerdt können halten.

22. Darum sagt diß GOtt der HErr: Siehe, ich will an Pharao, den König in Egnyten, und seinen starden Urin, der schon zerbrochen ist, gar zerschmet-tern, und ihm das Schwerdt aus seiner Sand

bringen.

23. Und ich will Egypten unter die Benden zer-Areven, und sie in die Landschafften verjagen.

24. Auch will ich die Arm des Königs von Babylon starden, und ihm mein Schwerdt in seine Sand geben: und des Pharao Arm zerbrechen, und die Erschlagenen werden vor seinem Angesicht

schmerklich seuffzen.
25. Also will ich die Arm des Könias von Babylon stärden, aber des Pharas Arm sollen dahin fallen: und sie sollen wissen, das ich der DERR bin, wann ich mein Schwerdt dem Konig von Babylon in die Hand geben werde, und er dasselbige über Egyptenland wird ausstrecken.

26. Alsdannwill ich Egypten unter die Bolder erstreuen, und in die Landschafft verjagen: und

ste sollen wissen, daß ich der HErr bin.

#### Das XXXI. Capitel.

Unfer der Gleichnuß eines Ceder: Baums wird die Herrlichkeit und Haraons beschrieben; und diesem so wohl, als jenem, sein Fall und Verberben vorgesagt.

and es begab sich im eilfften Jahr, im dritten Monath, am ersten Tag des Monaths, da geichahe des BErrn Wort zu mir, und fprach:

2. Du Menschen Kind, sage dem Pharao, dem Ronig in Egypten, und seinem Bold: Wem bist

du gleich worden in deiner Groffe?

3. Siehe, Affur war wie ein Ceder Baum am Libano, schön von Zweigen, und dick von grünem Baub, und fehr hoch aufgewachsen, daß seine Spis unter den laubreichen Zweigen hoch hervor stunde.

4. Die Baffer brachten ihn auf, und die Tieffe erhohete ihn: seine Strom flossen um seine Burpel herum, und er ließ feine Bach zu allen Baumen des Lands hinaus fliessen.

5. Darum ist er höher aufgewachsen, dann alle Baum im Land: und seiner Aesten wurden viel, und seine Zweig wuchsen in die Boh, dieweil er viel Wassers hatte.

6. Und nachdem er seinen Schatten weit ausgebreitet hatte, machten alle Bogel des himmels ihre Mester auf seinen Acsten: und alle Thier im Bald wurffen ihre Jungen unter seinen grunen Zweigen, und eine Meng vieler Volder wohnete unter seinem Schatten.

7. Und er war gar schön in seiner Grösse, und mit seinen weit ausgestreckten Alesten, dann es war

viel Wassers, da seine Wurtel stunde.

8. Im Paradeiß GOttes sennd feine Ceder. Baum hoher gewesen, dann er war: die Tannen. Baum reichten nicht an seine Hoh, und die Maß. holder Baum waren seinen Zweigen nicht gleich: ja alle Baum im Paradeiß Gottes waren mit ihm, und mit feiner Schonheit nicht zu vergleichen.

9. Dann ich hab ihn sehr schön gemacht, mit vielen und laubreichen Zweigen, daß alle lustige Baum, so im Paradeif GOttes waren, mit ihm

10. Darum sagt dif GOtt der DErr: Dieweil er so hoch hinauf gewachsen ist, und seine Spiß zwischen den grunen und diden Zweigen in die Soh gestreckt hat, und sein Bert in seiner Doheit sich erhoben hat:

11. Darum hab ich ihn in die Hand des Starck. sten unter den Benden übergeben, der soll es ihm recht machen: Ich hab ihn um seines gottlosen Wesens willen hinaus gestossen.

12. Dit

7.

1

8

1

1

12. Die Fremde und Greulichste unter den Ben, den sollen ibn abhauen, und auf den Bergen dahin werffen, und seine Zweig sollen in allen Thalern zu Boden fallen, und auf allen Felfen im Land follen seine Alest zerbrochen werden: und alle Bolder auf Erden sollen sich aus seinem Schatten hinweg

begeben, und ihn verlassen.
13. Nach seinem Fall setzen sich alle Vogel des Himmels auf ihn, und alle Thier im Land legten fich auf seine Zweig.

14. Darum soll sich hinfuro fein Baum, der am Baffer ftehet, um feiner Boheit willen erheben, und kein Baum mit seiner Spit zwischen dicken grunen Zweigen hervor dringen, soll auch kein Baum, der mit Wasser befeuchtet wird, für an. dern hoch stehen: dann ste sennd alle dem Todt übergeben, zu der untersten Erden hinein, unter den Menfchen Rindern, zu denen, welche zur Gru-

ben hinab gefahren sennd. 15. Diß sagt Gott der Herr: Un dem Tag, da er himmter fuhr in die Boll, führte ich ein Trauren ein, ich bedeckte ihn mit der Tieffe, und befahl feinen Greomen, das sie stehen musten, und hielt groffe Waffer auf: und der Libanus trug Lend über ihn, und alle Baum auf dem Feld sennd er-

schuttert.

16. Ich machte, daß sich die Benden für dem Knall seines Falls bewegten, da ich ihn zur Höll führte mit denen, die zur Gruben himunter fuhren: und alle luffige und herrliche Baum, famt den ausbundigen Baunen am Libano, alle, die mit Baffer befeuchtet wurden, trofteten fich über ihn unter der Erden.

17. Dann sie werden auch mit ihm hinunter fahren in die Soll, zu denen, welche durchs Schwerdt erschlagen sennd: und eines jeglichen Arm wird unter seinem Schatten sigen, mitten unter den Benden.

18. Wem bist du dann gleich geachtet, du herrlicher und hochgewachsener unter den luftigen Banmen? fiehe, du bift mit den luftigen Baumen am tieffften gur Erden gebracht: du wirft mitten unter Unbeschnittenen schlassen, mit denen, welche durchs Schwerdt sennd erwürget: das ist Pharao, und all sein Vold, spricht GOTE der DENN.

# Das XXXII, Capitel.

I. Fernere Weissagung und Rlag des Propheten über die groffe Niederlag Pharaons und der Egypter, 1.

II. Vergleichung der Egypter mit den Affpriern, und andern Sende nischen Konio in und Bolickern; so gleichfals von wegen ihres Hochmuths, in den Abgrund der Hollen sennt gestürget was

I. Ind es begab sich im zwöifften Jahr, im zwolfften Monath, ameriten Tagdes Mo. naths, daß des HErrn Wort zu mir ge-

schahe, und sprach:

2. Du Menschen Kind, hebe eine Klag an zu führen über Pharao, dem König in Egypten, und fprich zu ihm: Du bist worden, wie ein Low unter den Benden, und wie ein Drach, der im Meer ist: Du schwungest dein horn in deinen Baffer-Stromen, und machteft die Baffer trub mit deis nen Fuffen, und gertratteft ihre Strom.

3. Darum sagt diß GOTT der HENN: Ich will durch eine grosse Schaar vieler Volcker mein Net über dich ausbreiten, und dich mit meinem Garn heraus ziehen. Eich. 12. v. 13. † 17. v. 20.

4. Und ich will dich auf die Erden werffen, ja ich will dich dahin werffen auf den Alder, und maden, daß alle Bogel des himmels auf dir nisten, und alle Thier des gangen Lands sich von dir ersät.

5. Und ich will dein Fleisch auf die Berg werke fen, und mit deinem Enter deine Buhel erfüllen.

6. Ich will auch das Erdreich mit deinem ftindenden Blut tranden big zu den Bergen, und die

Gründ sollen von dir erfüllet werden.

7. Und wann du wirst vertilget seyn, so will ich den Himmel bedecken, und seine Stern versinsstern: Ich will die Sonn mit einer Wolken verbergen, und der Mond soll sein Liecht nicht geben.

Ifa. 13. v. 10. Joel. 2. v. 10. + 3. v 15. Matt. 24. v. 19. 8. Alle Liechter des Himmels will ich über dich trauren lassen, und Finsternuß über dein Land brin-gen, spricht GOET der HENR, wann deine Erschlagene in dem Land werden fallen, spricht GOtt der HErr.

9. Und ich will vieler Bolder Bert bewegen, wann ich dein Ungludunter die Benden werd bringen, und über die Landschafften, welche dir unbe-

kannt sennd.

10. Und ich will machen, daß sich viel Bolder über dir entsesen sollen: und über ihre König wird um deinet willen ein sehr groffer Schröcken fommen, wann mein Schwerdt wird anfangen, sich über ihr Angelicht zu schwingens und jederman wird sich am Tag deines Untergangs um seines Le-

bens willen plotlich entieken.
11. Dann dis sagt GOTE der HERN: Das Schwerdt des Königs von Babylon wird dir kom-

Und ich will dein Volck durchs Schwerdt der Starden niederlegen: alle diese Benden sennd unüberwindlich: und siewerden die Hoffart Egypti verwüsten, und dessen Boid soll zerstreuet werden.

13. Ich will auch all ihr Dieh vertilgen, das an den groffen Waffern war: daß hinfuro weder einiges Menschen Fuß sie bewegen, noch die Klauen des Biehe fie trub follen machen.

14. Allsdann will ich ihre Wasser sehr lauter

machen, und ihre Strom wie Del daher leiten, spricht GOtt der KErr.

15. Wann ich Egyptenland wüst gemacht, und alle seine Inwohner erschlagen hab, so soll das Land seiner Reichthum und seiner Völle beraubet wer. den: und fie follen wiffen, daß ich der Berr bin.

16. Es ist ein Klag Lied, und sie werden ihn beweinen, die Kinder der Henden werden ihn beflagen: fie werden Egyptenland, und fein Bold beweinen, spricht GOTE der BErr.

11. 17. Und es geschahe im zwolfften Jahr, am funffzehenden Tag des Monaths, ge-

schahe des Herrn Wort zu mir, und sprach: 18. Du Menschen Rind, singe ein traurig Lied über das Bold in Egypten; und ziehe dasselbige samt den Töchtern der starden Denden zum tieffften himmter in die Erden, mit denen, die zur Gruben hinab fahren.

19. Worinn bist du schöner? fahre hinunter,

und schlaff mit den Unbeschnittenen.

20. Sie werden dahin fallen mitten unter denen, welche durche Schwerdt umfommen: Das Schwerdt ift übergeben, man hat fie herzugezogen, famt allen ihren Boldern. 21. Die

= 21. Die Allermächtigke unter den Gervaltigen werden ihm mitten aus der Boll zureden, welche mit feinen Belffern hinunter gefahren fennd, und schwerdt sennd erwurget worden.

22. Da ist Assur, und sein ganger Hauff: ihre Graber sennd rings um ihn: Da liegen alle Er. schlagene, die durche Schwerdt gefallen sennd.

23. Ihre Graber sennd am tieffsten in der Gruben, und seine Meng liegt rings um sein Grab, sie sennd alle erschlagen, und durchs Schwerdt gefallen, welche vormals ein Schröcken machten im

Band der Lebendigen.

24. Da ist AGlam, und seine gange Schaar ringe um fein Grab, sie sennd alle erschlagen, und durche Schwerdt gefallen, sie sennd unbeschnitten zum untersten Ort hinab gefahren in die Erden: welche sonst ein Schröcken machten im Land der Lebendigen, und tragen ihre Schmach mit denen,

die zur Gruben hinunter fahren.

25. Sie haben seine Beger Statt mitten unter den Erschlagenen gemacht, unter allen seinen Ide dern, deren Graber rings um ihn sennd: Diese waren alle unbeschnitten, und sennd durchs Schwerdt umkommen. Und weil sie ein Schro. den machten im Land der Lebendigen, so haben sie ihre Schmach getragen mit denen, die zur Gruben hinab fahren, und sennd mitten unter die Erschlagene gelegt worden.

26. Daselbst ist auch Mosoch und Thubal, samt seinem gangen Sauffen: ihre Graber sennd rings um ihn: Diese alle sennd unbeschnitten gewesen, und sennd erwürget, und durche Schwerdt gefallen: Darum, daß sie im Land der Lebendigen ein

Schröcken gemacht haben.

27. Sie werden auch nicht schlaffen ben den Starden, und Gefallenen, und Unbeschnittenen, welche mit ihrer Kriegs Rustung zur Soll sepnd hinunter gefahren, und haben ihre Schwerdter unter ihre Baupter gelegt, und ihre Miffethat ift auf ihr Gebein fommen: darum, daß fie den Starden zum Schröden gewesen sepnd im Land der Lebendigen.

28. So wirst du nun auch unter den Unbeschnitz tenen aufgerieben werden, und schlaffen mit denen,

die mit dem Schwerdt erwürget sennd.

29. Da ist Edom, und seine König, und alle feine Perpogen, welche samt ihrem Deer übergeben fennd mit denen, die durche Schwerdt sennd um. kommen, die mit den Unbeschnittenen schlaffen, und mit denen, die zur Gruben hinab fahren.

30. Da sennd alle die Fürsten von Mitternacht, und alle Jäger: welche mit den Erschlagenen hinunter gebracht sennd, haben sich erschröcket, und sennd mit ihrer Stard zu Schanden worden: sie liegen unbeschnitten ben denen, welche mit dem Schwerdt erwürget sennd, und haben ihre Schmach getragen, mit denen, die zur Gruben hinunter fahren.

31. Diese hat Pharao gesehen, und hat sich getrostet über seine gante Meng, welche mit dem Schwerdt erwurget ift, Pharao, samt seinem ganten Beer, spricht GOTE der DErr.

32. Dann ich hab meinen Schröcken gemacht im Land der Lebendigen: und er ist gelegen unter den Unbeschnittenen mit denen, welche vom

Schwerdt erfchlagen feund: Pharao und fein ganper Dauff, spricht GOtt der HErr.

### Das XXXIII. Capitel.

I. Unter ber Gleichnuß eines Wächters wird ber Prophet seines Auts erinnert, wie er nemlich bie Gottlosen treulich soll war.

nen, 1.

II. Sott hat kein Gefallen am Tobt des Sunders, der Gerechte, wann er wird sundigen, soll sterben: und der Ungerechte, wann er sich wird bekehren, soll leben, 10.

III. Ein entrunnener von Jerusalem bringt dem Propheten Zeitung, daß Jerusalem von Chaldern sen eingenommen, 21.

IV. Den übrigen im Land werden von wegen ihrer Sunden, grosse Straffen Sottes verkündigt, 23.

I. Und des HErrn Wort geschahe zu mir, und sprach:

2. Du Menschen Rind, rede zu den Kindern deines Volcks, und sprich zu ihnen: Wann ich das Schwerdt über ein Land führen wurde, und das Bold nahme einen Mann von den geringsten im

Land, und setzte ihn über sich zum Mächter:
3. Und derfelbige sähe das Schwerdt über das Land kommen, und bliese die Posaunen, und verstündigets dem Vold:

4. Bann aber einer, er fen, wer er wolle, den Klang der Posaunen hörete, und hütete sich nicht, und das Schwerdt kame, und nahme ihn hinweg,

sp soll sein Blut auf seinem Saupt senn.
5. Er hat den Schall der Posaunen gehöret, und hat sich nicht fürgesehen, sein Blut soll über ihm senn, wann er sich aber fürsehen wird, wird er seine Seel erhalten.

- 6. Im Kall aber der Wächter das Schwerdt tommen sabe, und die Posaun nicht bliese: und das Bold hutet sich auch nicht, und das Schwerdt kame, und nahme jemand von ihnen hinweg, der wurde zwar in feiner Sund hinweg genommen: aber sein Blut will ich von des Wächters Hand fordern.
- 7. Und nun, du Menschen-Kind, ich hab dich dem Hauß Israel jum Bachter gesetht: derowe. gen, wann du ein Bort horest aus meinem Mund, das solft du ihnen von meinetwegen verfundigen.

Ejech. 3 v. 17 8. Und wann ich zu dem Gottlosen spreche: On Gottloser solft des Todts sterben: und du sagest ihm das nicht, damit sich der Gottloß für seinem bosen Weg hute: so wird der Gottloß zwar in seiner Missethat sterben, aber sein Blut will ich von deiner Hand fordern.

9. Bann du es aber dem Gottlosen verfundi. gest, daß er sich von seinen gottlosen Wegen bekeh. re, und er bekehret sich nicht von seinem Weg: so wird er in seinen Gunden sterben: aber du hast

deine Seel errettet.

Darum sprich zum Hauß Israel, du Menschen Rind: Ihr habt also ge-II. 10. redt, und gesagt: Unsere Ungerechtigfeit, unsere Sund liegen auf uns, und wir verschmachten das rinnen? Wie fonnen wir dann leben?

11. Sprich zu ihnen: So wahrich lebe, spricht GOtt der HErr: Ich will nicht den Todt des Gottlosen, sondern daß sich der Gottlose von seinem Weg befehre, und lebe. Befehret euch, befehret euch von euren sehr bofen Wegen: und warum

wollet ihr sterben, ihr vom Hauß Israel? Etech. 18. v. 23. 32. 12. Derowegen, du Menschen-Kind, sprich zu **(S)** .

den Rindern Deines Bolds: Die Gerechtigfeit Des Gerechten wird ihn nicht erretten an dem Tag, wann er sundigen wird: Und die Ungerechtigkeit des Gottlosen wird ihm nicht schaden an dem Eag, wann er sich bekehren wird von seiner Gottlosig. keit: und der Berechte wird durch seine Gerechtig. feit nicht leben konnen, an welchem Tag er fündiget.

Wann ich zu dem Gerechten fagen wurde, er soll des Lebens leben, und er verlieffe sich auf feine Gerechtigkeit, und thate Bofes, fo foll an alle seine Gerechtigkeit nicht mehr gedacht werden: und er foll sterbeu in seiner Missethat, die er hat

14. Wann ich aber zum Gottlosen sage: Du solft des Todts sterben: und er würcket Buß über seine Sund, und thut Necht und Gerechtigkeit:

15. Und derselbige Gottloß giebt das Pfandt wiederum zurud, und giebt wiederum, was geraubt ift, und wandelt in den Gebotten des Les bens, und thut nichts ungerechts: Der foll des Les bens leben, und nicht sterben.

16. Alle seine Sund, die er begangen hat, sollen ihm nicht zugerechnet werden: Er hat Recht und Gerechtigfeit gethan, darum foll er des Lebens

17. Da sprachen die Kinder deines Bolds: Des Herrn Weg ist nicht recht: da doch ihr Weg unrecht ist.

18. Dann wann der Gerecht von feiner Gerech tigfeit abweicht, und Sund begehet, fo foll er in

denselben sterben:

19. Wann der Gottloß von seinem gottlosen Wesen abweichet, und thut Recht und Gerechtig.

feit, soll er in denselben leben.

20. Und ihrsprechet: Des HErrn Wegist nicht recht. Einen jeglichen unter euch will ich nach seie nen Wegen richten, ihr vom Hauß Israel.

III. 21. 1 nd es begab sich im zwolfften Jahr un. sehenden Monath, am fünfften Tag des Monathe, daß einer zu mir kam, der von Jerusalem entrunnen war, und sprach: Die Stadt ist verheeret.

22. Aber die Hand des HErrn war des voris gen Abend über mir gewesen, ehe derfelbige ankam, der entflohen war: und er thate mir meinen Wiund auf, bis dieser am Morgen zu mir kam, und nach, dem mir der Mund aufgethan worden, schwiege ich nicht länger still.

1V. 23. Und des HErrn Wort geschahe zu mir, und sprach:

24. Du Menschen-Kind, die da wohnen in dies fen baufälligen Orten im Land Ifrael, Die sagen also: Abraham war ein Mann, und er hat diß

Land zum Erbtheil gehabt; aber unser sennd viel, und das Land ist uns zum Besitz gegeben.

25. Darum sprich zu ihnen: Diß sagt GOtt der DErr: Ihr esset im Blut, und hebet eure Lusgen auf zu euern Unreinigkeiten, und vergiesset auch Blute sollet ihr dann das Land zum Erstehalt auch Blut: follet ihr dann das Land zum Erbtheil

26. Ihr stehet mit euren Schwerdtern, und begehet Greuel, und ein jeglicher fchandet feines Dlach. sten Weib: und ihr sollet das Land zum Erbtheil beliken?

27. Darum solft du zu ihnen sagen: Dis saat GOtt der DErr: So wahr ich lebe, sollen alle, die an den verwüsteten Oertern wohnen, durche Schwerdt fallen: und wer auf dem Feld ift, der soll den wilden Thieren zu fressen übergeben wers den; welche aber in den Bestimgen, und in den Holen fennd, follen an der Peftilent fterben.

28. Dann ich will das Cand zur Buften, und gur Einod machen, und das Prangen feiner Stard soil ein End haben: und die Berg Ispael sollen verheeret werden, darum, daß niemand senn wird,

der darüber gehe.

29. Und fie follen wiffen, daß ich der DErr bin, wann ich ihr Land zur Wiften, und Einod gemacht hab, von wegen auer ihrer Greuel, die fie begani gen haben.

20. Und du Menschen-Kind: Die Kinder dels nes Volksreden an der Mauren, und in den Thus ren der Häuser von dir, und sagen einer zum andern, ein jeder spricht zu seinem Rachsten: Kommet, und lasset uns hören, was es für ein Wort fen, das vom HErrn ausgehet.

31. Und sie kommen zu dir, als wie das Bold zusammen gehet: Da sett sich mein Bold vor dir nieder, und sie horen deine Red, und thun nicht darnach: Dann sie machen ein Liedlein davon, das fie in ihrem Mund führen, und ihr Bert gehet ihrem Geit nach.

32. Also bist du ihnen, wie ein Gesang, das mit einem suffen lieblichen Thon gesungen wird: sie hören deine Wort, und thun nicht darnach.

33. Wann aber nun kommen wird, was zuvor gesagt ist, (dann siehe, es kommt) alsdann wers den sie wissen, daß ein Prophet unter ihnen gewesen ist.

# Das XXXIV. Capitel.

I. Gott brauet den ungetreuen hirten und Seelfbrgern, welche allein ihren eigenen Ruten suchen, 1.
II. Berspricht, daß er seiner heerd selbst wolle pflegen, und berseb

ben seinen Knecht David, das ift, den Erthirten Christum fenden, 11.

I. Ind des HErrn Wort geschahe zu mir, und sprach:

2. Du Menschen Rind, weissage von den Birten Israel, weissage und sprich zu den Hirten: Diß sagt GOtt der Herr: Weh den Hirten Ifrael, die sich selbst wendeten! Werden die Beerd nicht von den Hirten gewendet! Jer. 23. v. 1. Chech. 13 v.

3. The habt die Milch geffen, und euch mit der Woll bekleidet, und geschlachtet, was fett war; aber meine Beerd habt ihr nicht gewendet.

schwach war, das habt ihr nicht gestärcket, 4. Was franck war, das habt ihr nicht gehenlet, was zerbrochen war, das habt ihr nicht verbunden, was verworffen war, das habt ihr nicht herben geführet, und was verlohren war, das habt ihr nicht gesucht, sondern ihr habt streng und mit Gewalt über sie geherrschet.

5. Also sennd meine Schaf zerstreuet worden, darum, daß kein Hirt vorhanden war: und sie sennd allen Thieren auf dem Feld zur Speiß, und

gant zerstreuet worden.
6. Auf allen Bergen, und auf allen hohen Buheln sennd meine Schaf irr gangen: meine Hecrd ist über den gangen Erdboden zerstreuet: und cs war war niemand, der darnach gefraget hatte, ja niemand war, sage ich, der darnach gefraget hatte.

7. Darum, ihr Hirten, horet des HErrn Wort. 8. So wahr ich lebe, spricht GOTE der DErr, darum, daß meine Beerd zum Raub, und meine Schaf allen Thieren auf dem Feld zur Speiß wor. den sennd, dieweil sie keinen Hirten hatten: dann meine Dirten haben nach meiner Beerd nicht gefraget, sondern haben sich selbst, und nicht meine Deerd gewendet.

9. Darum, ihr Hirten, so horet des HErrn

Bort:

10. Diß sagt GOtt der HErr: Siehe, ich will selbst über die Hirten, und meine Beerd aus ihrer Sand fordern, ich will sie abschaffen, daß sie meine Beerd nicht langer, noch sich selbst mehr wenden sollen: und ich will meine Beerd aus ihrem Manl erretten, und sie sollen ihnen nicht langer zur Speiß lepn.

II. 11. Dann diß sagt GOtt der HErr: Siehe, ich will selbst nach meinen Schafen

fragen, und sie heimsuchen.

12. Gleichwie ein hirt seine Beerd heimsicht, an dem Zag, wann er mitten unter seinen zerstreu. ten Schafen ist: also will ich meine Schaf heimsu, chen, und sie erretten von allen Orten, dahin sie sennd zerstreuet worden am Tag des Gewolds, und der Finsternuß.

13. Und ich will sie aus den Böldern herans führen, und aus den Ländern versammlen, und ste

führen in ihr Land: und ich will sie wenden auf den Bergen Israel an den Wasser-Bächen, und auf allen guten Pflegen im Land.

14. Ich will sie wenden auf den allerbesten Auen, und auf den hohen Bergen Israel soll ihre Wenden auf dem genten Grafe. knn: daselbst sollen sie ruhen auf dem grunen Graß, und in fetter Wend gehen auf den Bergen Israel.

15. Ich will meine Schafwenden: und ich will machen, das sie sich lagern sollen, spricht Gott

16. Was verlohren ist, das will ich suchen, und was verworffen ist, das will ich wiederum herzu-führen, und was zerbrochen ist, das will ich ver-binden, und was schwach ist, das will ich stärcken, und was fett und starck ist, das will ich bewahren: und will sie wenden, wie es recht ist.

17. Aber ihr meine Deerd: Diß sagt GOtt der DEir: Siehe, ich richte zwischen Schaf und Schaf, und zwischen Widdern und Boden.

18. War es euch nicht genug, daß ihr die gute Wend abwendet? Ihr habt darzu noch mit euern Fussen zertretten, was auf euer Wend übrig war: und wann ihr klar Wasser getrunden habt, so habt ihr das Ubrig mit euren Füssen trüb gemacht.
19. Also hatten meine Schaf zur Wend, was

mit euern Fussen zertretten war: und trunden, was eure Fuß trub gemacht hatten.
20. Darum sagt diß Gott der Herr zu euch: Siehe, ich selbst will zwischen dem fetten und ma-

gern Bieh richten.

21. Darum, daß ihr mit euren Seiten und Schultern von euch gestossen: und alles Wieh, das schwach war, mit enern Hornern zerworffen habt, bis sie hinaus gestossen, und zerstreuet worden:

22. Ich will meine Beerd erhalten, und sie soll

hinfuro nicht mehr zum Raub senn: und ich will

richten zwischen Schaf und Schaf.

23. Und ich will einen einigen Sirten über Sie erwecken, der sie wende, meinen Knecht Da. vid: der foll sie wenden, und ihnen zum Hirten sepn.

Isa 40 v. 11. Of 3 v. 5. Joan i. v 45. † 10. v. 11. 14. 24. Aber ich der DErr, will ihr Gott senn: und mein Anecht David soll unter ihnen ihr Fürst

senn: Ich der HErr habs geredt.
25. Ich will mit ihnen einen Bund des Friedens aufrichten, und machen, daß keine bose Thier mehr i. - Land senn sollen: und die in der Buften woh-nen, sollen in den Waldern sicher schlaffen.

26. Und ich will sie rings um meinen Buheln fegnen, und Regen geben zu rechter Zeit: das wer-

den Regen des Seegens senn.

27. Und die Baum auf dem Feld werden ihre Frucht bringen, so wird das Erdreich auch sein Gewachs geben, und sie werden ohne Forcht in ihrem Land wohnen: und sie sollen wissen, daß ich der Perr bin, wann ich die Ketten ihres Jochs werd gerbrochen, und sie errettet haben aus derjenigen Sand, welche über sie herrschen.
28. Und sie werden nicht mehr zum Raub senn

unter den Benden, und die Thier im Land sie nicht mehr fressen: sondern sie follen sicher wohnen ohn einigen Schröden.

29. Und ich will ihnen eine berühmte Pflant erweden: und sie sollen hinfuro durch Hunger auf Erden nicht gemindert werden, noch die Schmach der Benden mehr tragen.

30. Und sie sollen erfahren, daß ich der HErr ihr GOtt ben ihnen bin, und daß sie, die vom Hauß Israel, mein Volck sennd: spricht GOtt der HErr.

31. Ihr aber meine Heerd, die Heerd meiner Wend, send Menschen: und ich der HErr bin euer GOtt, spricht GOET der HERR.

# Das XXXV. Cavitel.

Weissagung bes Untergangs bet Joumeer, weil sie bie Juben ange fochten und beleibigt, und sich über ihr Berberben erfreuet

Ind des HErrn Wort geschahe zu mir, und prad:

2. Du Menschen Rind, richte dein Angesicht wider den Berg Seir, und weisfage von ihm, und

sprich zu ihm:
3. Diß sagt GOtt der HErr: Siehe, ich will an dich, du Berg Seir, und ich will meine Hand über dich ausstrecken, und dich zu einer Wüsten, und zur Einod machen.

4. Deine Stadt will ich zerstören, und du solst wust liegen: und wiffen, daß ich der BErr bin.

5. Darum, daß du ein ewiger Feind gewesen, und hast die Kinder Israel dem Schwerdt überge, ben, zur Zeit ihrer Trübsal; ja zu der Zeit, da es mit ihrer Missethat zum äussersten kommen war.
6. Darum so wahr ich lebe, spricht GOtt der Herr: Ich will dich dem Blut übergeben, und

das Blut foll dich verfolgen, und weil du das Blut haffest, soll dich das Blut verfolgen.

7. Und ich will den Berg Seir gur Buften und Einod machen, daß niemand darüber hin und wie

der gehen soll.

8. Und ich will sein Gebirg ihrer Todten voll machen: **(5)** 2

machen: auf beinen Bubein, und in deinen Grunden, und an deinen Bachen, sollen die Erschlagene durthe Schwerdt fallen.

9. Ich will dich zu einer ewigen Wusten machen, und deine Stadt sollen nicht bewohnet werden z und ihr sollet wissen, daß ich GOtt der DErr bin.

10. Um deswillen, daß du gesagt haft: Die bende Bolder, und die bende Landschafften sollen mein seyn, und ich will sie zum Erbtheil bestsen: da doch der Herr drinnen war.

11. Darum, so wahr ich lebe, spricht GOtt der Herr, ich will es machen nach deinem Zorn, and deinem Enfer, den du aus Daßgegen sie geübet hast: und ich will mich durch sie bekannt machen, wann ich dich werde geurtheilet haben.

12. Und du solst wissen, daß ich, der DErr, all dem Lästern gehöret hab, so du von den Bergen Frael geredt hast, da dusvrachest: Sie sennd verstaffen, und sennd uns zu fressen übergeben.

13. Und ihr habt euch mit euerm Maul wider mich aufgelehnet, und habt zu meiner Berachtung viel Wort wider mich geredt: Ich habes gehoret.

viel Wort wider mich geredt: Ich habes gehöret. 14. Diß spricht Gott der Herr: Wann das gange Land in Freuden ist, so will ich dich zur Bu.

15. Gleichwie du dich erfreuet hast über dem Erbtheil des Hauß Israel, darum, daß es verwüsstet worden, also will ich dir auch thun: wüst solst du senn, du Berg Seir, und gang Edom: und sie sollen wissen, daß ich der DENN bin.

### Das XXXVI. Capitel.

1. Sott verfpricht burch ben Propheten, bag er fein Bold Ifrael burch ben Konig Cyrum aus ber Babylontschen Gefängnuß woll erledigen, 2.

II. Und über baffelbige woll ausgireffen ein reintes Baffer, bamit es nollfommen in feinen Gebotten manble, 25.

volltommen in feinen Gebotten wandle, 25. Der geheime geistliche Berstand biefes Capitels gehet fürnemlich auf bie Erlbsung bes menschlichen Geschlechts burch Christum, und auf die Gendung bes heiligen Geifts.

Der du Menschen-Kind, weissage über die Berg Israel, und sprich: Ihr Berg Israel, horet des HErrn Wort: Ezech. 6 v. 3.

1. 2. Dis sagt GOtt der Herr: Dieweil der Heind von euch gesagt hat: Wohlan, die ewige Johen seynd uns zum Erntheil gefallen:

3. Darum weissage, und sprich: Dis sagt GOtt der HErr: Dieweil ihr verwustet, und rings umber gertretten send, und den übrigen Benden zum Erdtheil worden, und den Leuten auf die Zung kommen, daß das Volckschmählich von euch redet:

4. Darum höret Gottes des Herrn Wort, ihr Berg Ifrael: Diß sagt Gott der herr zu den Bergen und Buheln, zu den Bächen und Thalern, zu den verfallenen Mauren, und zu den verlassenen Städten, welche ausgeplundert, und den übrigen henden rings herum zum Spott worden sennd.

Denden rings herum zum Spott worden sennd.
5. Darum sagt GOtt der Herr: Ich hab in der Brunst meines Enfers geredt von den übrigen Benden, und vom ganzen Land Edom, welche mein Land mit Freuden, und von ganzem Berzen, und Gemuth, ihnen zum Erbtheil zugeeignet, und ausgeplundert, und verheeret haben.

6. Darum weissage über das Land Jirael, und sprich zu den Bergen, und Büheln, und zu den Gipffeln und Thalern: Dis sagt Gott der Herr: Siehe, ich habs in meinem Enfer, und in meinem

Born geredt, dieweil ihr Schmach von den Benden erlitten habt.

7. Darum sagt dis GOtt der HENN: Ich hab meine Dand aufgehoben, damit die Benden, so um euch send, ihre Schmach tragen.

8. Aber ihr Berg Israel sollet mit enern Zweisen hervor grunen, und meinem Vold Israel eure Frucht tragen: dann es ist nah, daß es komme.

9. Dann siehe, ich komme zu euch, und will mich wiederum zu euch wenden, ihr sollet gepflüget, und mit Samen besäet werden.

10. Und ich will die Menschen ben euch, samt dem gangen Sauß Israel vermehren, und die Städt sollen bewohnet, und was zerfallen ist, wiederum aufgebauet werden.

II. Und ich will euch mit Menschen, und Bieh erfüllen, und sie sollen sich mehren und wachsen. Und ich will schaffen, daß ihr wohnen sollet, wie von Anbegin, und will euch mit grössern Gütern begaben, als ihr Ansangs gehabt: und ihr sollet wissen, daß ich der HErr bin.

12. Und ich will Menschen über euch bringen,

12. Und ich will Menschen über euch bringen, nemlich mein Vold Ifrael, und sie sollen dich zum Erbtheil besitzen: und du solst ihr Erbschafft senn, und sie sollen hinfuro von dir nicht genommen werden.

13. Diß sagt GOtt der HErr: Dieweil sie von euch sagen: Du frissest die Leut, und erstickest dein Vold:

14. Darum solft du die Menschen nicht mehr fressen, noch dein Bold hinfuro tödten, spricht Gott der Herr:

15. Ich will dich hinfuro die Schmach der Bens den nicht hören lassen, und du solst die Verhönung der Volker nicht mehr tragen, noch dein Volke hinfuro verlieren, spricht Gott der BErr.

hinfuro verlieren, spricht GOtt der HErr.
16. Und des HErrn Wort geschahe zu mir, und sbrach:

17. Du Menschen Kind, die vom Hauß Israel haben in ihrem Land gewohnet, und haben dasselbig mit ihren Wegen, und mit ihren Anschlägen verunreiniget, daß ihr Weg von mir worden ist wie die Unsauberkeit eines Weibs in der monathischen Krancheit.

18. Und ich hab meinen Jorn über sie ausges gossen, von wegen des Bluts, so sie auf Erden vergossen, und von wegen ihrer Abgötter, mit welchen sie das Land verunreiniget haben.

19. Und ich hab sie zerstreuet unter die Senden, und sie sennd in die Länder verjaget worden: nach ihren Wegen, und nach ihren Anschlägen hab ich sie gerichtet.

20. Und sie zogen unter die Benden, unter welsche sie kamen, und entheiligten meinen heiligen Namen, davon ihnen gesagt ward: Diß ist des Herrn Bolck, sie seynd aus seinem Land gezogen.

21. Und ich verschonete meines heiligen Namens, den das Hauß Israel entheiliget hat unter den Benden, zu welchen sie kommen sennd.

22. Darum solft du zum Sauß Ifrael sagen! Diß sagt GOtt der HErr: Ich will es nicht um eurent willen thun, ihr vom Sauß Ifrael, sondern um meines heiligen Namens willen, den ihr entheiliget habt, unter welche ihr kommen send.

23. Und ich will meinen groffen Ramen beiligen,

der unter den Benden entheiliget ist, den ihr mitten unter ihnen entheiliget habt: damit die Benden wissen, das ich der DErr bin, spricht der DErr der Heerschaaren, wann ich unter euch vor ihnen werd geheiliget werden.

24. Dann ich will euch von den Benden hinweg nehmen, und euch sammlen aus allen Ländern, und ich will euch wiederum in euer Land führen.

II. 25. Und ich will ein reines Wasser über euch ausschütten, und ihr sollet gereiniget werden von aller eurer Unreinigkeit, und will euch von allen euren Abgöttern reinigen.

26. Und ich will euch geben ein neues Bert, und einen neuen Geist in euch pflangen, und das steinerne Berg aus eurem Fleisch hinweg nehmen, und ench geben ein fleischenes Dert. Elech. 11. v. 19.

27. Und meinen Beift will ich in euch pflangen, und machen, daß ihr in meinen Gebotten wandelt, und meine Gericht bewahret, und mit der That vollbringet.

28. Und ihr werdet im Land wohnen, das ich euren Battern gegeben hab: und ihr werdet mein Volck, und ich euer Gott senn.

29. Und ich will euch von aller euer Unreinigkeit befrenen: Und dem Korn ruffen, und dasselbig vermehren, und euch keinen hunger aufladen.

30. Und ich will die Baum Frucht, und bas Gewachs auf dem Acter vermehren, damit ihr hinfürs unter den Benden die Schmach des Dungers nicht traget.

31. Und the werdet an eure sehr bose Weg gedencken, und an eure Anschläg, die nicht gut waren, und ihr werdet an euern Sunden, und an euern Lastern ein Misfallen tragen.

32. Ich wills thun nicht um eurent willen, sprickt. Bott der DErr: Das solt ihr wissen: schämet euch, und werdet schamroth über eure Weg, ihr

vom Dauß Israel. 33. Diß sagt GOtt der DErr; an dem Tage wann ich euch von allen euren Gunden reinigen und machen werde, das die Städt bewohnet, und die verfallene Ort wieder aufgebauet werden.

34. Und wann das verheerte Land wiederum gebauet wird, das zuvor wift lag, in den Augen

aller, die vorüber giengen:
35. Aledann werden sie sagen: Das ungebaute wuste Land ist einem Lust Garten gleich worden: und die Stadt welche verlassen, wust, und zersto-

ret waren, liegen nun wohl bevestiget, 36. Und alle Denden, welche rings um euch übrig blieben sennd, sollen wissen, daßich der DErk das Zerstorte aufgebaut, und das Ungebaute ge-

pflankt hab: Ich der HErr habs geredt, und gethan.
37. Dis sagt Gott der Herr: Die vom Saus Israel sollen mich auch noch in dem sinden, so ich ihnen thun will: Ich will sie vermehren, wie ein Menschen Beerd: wie ein heilige Beerd,

38. Wie ein Beerd zu Jerusalem auf ihren be-ben Testen: also sollen die verwuste Stadt voller Menschen Beerd seyn: und sie sollen wissen, daß ich der HErr bin.

#### Das XXXVII. Capitel.

- L Die dorhergehende Bersprechung wird ferner erklart durch ein Gleichnuß der ausgedorrten Cobten Sein, so wiederum lebem dig werben, i.
- II. Und burch die Bereinigung zweifer höllger, bas ift, ber zweifen Königreichen, Juda und Iseael, unter einem König und Die



rnd die Sand des Serrn fam über mich, und führte mich hinaus im Geist des HErrnt und ließ mich nieder mitten auf einem Seld, das voller Bein lage:

- 2. Und er führte mich burch dieselbigen trings herum; es war aber des Gebeins sehr viel, das auf dem Feld lag, und waren sehr dorr.
  3. Und er sprach zu mir: Du Wenschen Kind,
  - **(6)** 3

mennest du wohl, daß diese Bein sollen lebendig werden? und ich fprach: DErr GOtt, du weist es.

4. Und er sprach zu mir: Weissage von diesen Beinen, und sprich zu ihnen: Ihr dorre Bein, horet des DEren Wort:

5. Diß sagt GOtt der BErr zu diesen Beinen:

Siehe, ich will einen Geist in euch bringen, und

ihr werdet leben.

6. Und ich will euch Genn Adern geben, und Fleisch über euch wachsen lassen, und eine Haut über euch ziehen: und will euch einen Geift geben, daß ihr levendig werdet, und wisset, daß ich der HErr bin.

. Und ich weissagete, wie er mir befohlen hatte: und da ich also weissagte, erhebte sich ein Geraffel, und siehe, es bewegte sich: und die Bein fügten sich zusammen, ein jegliches zu seinem Gewerb.

8. Und ich sahe, und stehe, da kamen über sie Die Senn-Albern, und Bleisch, und es ward eine Haut über sie hergezogen, und es war noch kein

Beift in ihnen.

9. Und er fprach zu mir: Beiffage zum Geift, weistage, du Menschen Kind, und sprich zum Geist: Dis fagt Gott der DErr: Komm, du Geist, von den vier Winden, und blase diese Erschlagene an, daß sie wiederum lebendig werden.

10. Und ich weissagte, wie er mir befohlen hat. Und der Beift fuhr in fie, und fie lebten, und stunden auf ihren Suffen, und war ein sehr groffes?

Deer.

11. Und er sprach zu mir: Du Menschen-Rind, alle diese Bein sennd die vom Saus Ifrael, sie sprechen: Unfere Bein sennd verdorret, und unsere

Hoffmung ist dahin, und wir sennd abgeschnitten.
12. Darum weissage, und sprich zu ihnen: Dis sagt Gott der BErr: Siehe, ich will eure Gräber aufthun, und euch, mein Voldt, aus euern Gras bern heraus flivren, und euch bringen in das Land

13. Und ihr follet wisten, das ich der HErr bin, wann ich eure Graber aufgethan, und euch, mein Wold, aus euern Gräbern werd heraus geführet

14. Und wann ich meinen Beist in euch werd gegeben haben, daß ihr lebet, und ich will euch in eurem Land zur Ruh bringen. Und ihr sollet wife fen, daß ich der HERN es geredt hab, und habs auch gethan, fpricht Gott der BErr.

15. Und des DErrn Wort geschahe zu mir, und

sprach:

II. 16. Du Menschen Kind, nimm dir ein Holk, und schreibe darauf: Des Juda, und der Kinder Ifrael feiner Mitverwandten: Darnach nimm ein ander Holy, und schreibe darauf: Des Josephs, des Baums Ephraim, und des gangen Hauß Israel, und seiner Mitverwandten.

17. Und juge dir die bende Holger zusammen, daß es ein Holk sen: und daß sie in deiner Hand

vereiniget werden.

18. Wann aber die Kinder deines Volcks mit dir reden, und sagen: Zeigest du uns nicht au, was du hiemit mennen?

19. So solft du zu ihnen sagen: Diß sagt GOtt der HENN: Siehe, ich will das Holy Josephs nehmen, das in der Hand Ephraim ift, und die Stanin Jirael, die ihm zugethan sennd, und will fie jugleich zu dem Dolz Juda fügen, und ein Bolz dar. aus machen: und sie sollen eins in seiner Sand senn.

20. Aber die Holger, darauf du schreiben wirst,

sollen in deiner Sand senn vor ihren Augen.
21. Und du solft zu ihnen sagen: Diß spricht Gott der Serr: Siehe, ich will die Kinder Israel zu mir nehmen mitten aus den Volckern, dahin fie gezogen sennd: und ich will sie von allen Seiten her zusammen bringen, und in ihr Land führen:

22. Und will sie im Land zu einem Bold machen auf den Bergen Israel, und ein König soll über sie alle herrschen: und sie sollen auch nach diesem nicht zwen Volcker senn, noch hinfuro in zwen Köz

nigreich getheilet werden. Joan. 10. v. 16.

23. Ingleichen sollen sie sich hinfuro mit ihren Abgottern, und mit ihren Greueln, und mit allen ihren Sunden nicht verunreinigen. Und ich will ste erretten von allen Orten, da sie ihren Sitzgehabt, und gefündiget haben, und will sie reinigen, und fie werden mein Bold, und ich ihr GOtt fenn.

24. Und mein Knecht David foll Ronig über sie senn, und ein einiger Hirt über sie alle: sie sollen wandeln in meinen Rechten, und meine Gebott

bewahren, und darnach thun. Isa. 40. v. 11. Jer. 23. v. 5. Ezech. 34. v. 23. Dan. 9. v. 24. Ivan. 1. v. 45. 25. Und sie sollen im Land wohnen, das ich meinem Knecht Jacob gegeben hab, darinn auch eure Batter gewohnet haben, und in demfelbigen sollen sie wohnen, sie und ihre Kinder, und Kinds-Kinder, bis in Ewigkeit: und David mein Knecht soll ihr Furst senn in Ewigkeit.

26. Und ich will mit ihnen einen Bund des Friedens aufrichten, der foll ihnen ein ewiger Bund fenn: und ich will ihren Grund veft legen, und fie vermehren, mein Heiligthum will ich ihnen geben,

und es soll mitten unter ihnen senn ewiglich.

10.0.0.4. 716.0.2. 30am 12.0.34.

27. Und mein Sabernackel soll unter ihnen senn: Ich will ihr GOtt, und sie soll mein Volck seyn.

28. Und die Benden follen wiffen, das ich der Berr bin, der Ifrael heiliget, wann nein Deiligthum mitten unter ihnen senn wird ewiglich.

# Das XXXVIII. Capitel.

- I. Beschreibung ber Kriege Macht, Berfolgung, und Grausamfeit bes Sogs und Magogs, bas ift, bem Buchstaben nach, Antiochi Epiphanis, aber, nach dem geheimen geistlichen Verstand, bes Antichrift und seines Anhangs wider die Stadt Jerusa-lem, und wider die Kirch Sottes, vorab gegen das End der
- II. Sturgung, und Untergang besselbigen burch eigenes Schwerbt, Pestilens, Sagel, Bits, 2c. 17.

4. Ind des BErrn Wort geschahe zu mir, und sprach:

2. Du Menschen Rind, richte dein Angesicht wider Gog, wider das Land Magog, wider den Fürsten über das Saupt Mosoch, und Thubal:

Eich. 39. v. 1. Apoc. 20. v. 7.

3. Und weissage von ihm, und sprich zu ihm: Dif fagt Gott der DErr: Siehe Gog, ich will an dich, der du ein Fürst bist über das Haupt Mo-

soch und Thubal:

4. Ich will dich herum treiben, und dir einen' Baum ins Maul legen: und will dich heraus führen, samt deinem ganken Beer, deine Roß und deine Reuter, die sammtlich mit Pankern bekleis det sennd, eine grosse Schaar, die Spieß, Schild, und Schwerdt führen.

5. Da sevnd Persen, und Mohren, und Epbier mit ihnen, die alle mit Schild und helm gewaffnet sennd.

6. Auch Gomer mit allen seinen Schaaren, das Sauß Thogorma, an der Seiten gegen Mitternacht, mit aller feiner Macht, und femid viel Bola der ben dir.

7. Bereite dich, und mache dich fertig, mit deis nem gangen Sauffen, der sich zu dir gesammlet hat: und sen oberster Befehlhaber.

2. Nach vielen Tägen solst du heimgesucht werden: in den letten Jahren wirst du in das Land kommen, das vom Schwerdt wiederum befrenet ist, dahin sie sich aus vielen Volckern gesammlet haben, zu den Bergen Ffrael, welche lang wüst gewesen send: diese Bersammlung ist aus den Boldern zusammen gebracht, und sie werden alle sicher allda wohnen.

9. Du wirst aber herauf ziehen, und wie ein Ungewitter ankommen, und wie eine Wold, das Land zu bedecken, du, sammt allen deinen Schaa-

ren, und viel Wolder mit dir.

10. Diß sagt GOtt der HErr: An demselbigen Tag werden Anschläg in dein Hert kommen, und du wirst mit sehr bosen Gedancken umgehen,

11. Und wirst sagen: Ich will zu dem Land hinauf ziehen, das keine Mauren hat: und über sie kommen, da sie in Nuh sitzen, und sicher wohnen: sie wohnen alle ohne Mauren, haben weder

Riegel, noch Pforten.
12. Damit du den Naub hinweg nehmest, und die Beut davon bringest, und deine Sand an dies jenigen schlagest, welche verheert waren, und hernach wiederum zu recht gebracht sennd, an das Bold, das aus den Benden versammlet ist, und angefangen hat, sich in Besitz zu bringen, und

mitten im Land zu wohnen.

13. Die von Saba, und Dedan sammt den Kauffleuten zu Tharsis, und allen seinen Lowen, werden zu dir sagen: Kommst du nicht, den Ranb hinweg zu nehmen? Siehe, du hast deine grosse Meng zusammen gebracht zu plundern, und das Silber und Gold hinweg zu nehmen, und den Haußrath, sammt allem Gut zu rauben, und eine

unendlich grosse Beut davon zu bringen. 14. Darum weissage du Menschen Kind, und spreche zu Gog: Diß sagt GOTE der HErr: wirst du es nicht wissen, an dem Tag, wann mein

Vold Israel sicher wohnen wird?
15. Und du wirst von deinem Ort kommen, von der Seiten gegen Mitternacht. Du, und viel Bolder mit dir, die alle werden auf Rossen sigen,

ein groffer Hauff, und sehr machtig Beer. 16. Und du wirst herauf kommen über mein Vold Jsrael wie eine Wolck, das Land zu bedesten. In den letzten Tägen wirst du senn, und ich will dich über mein Land führen: auf daß mich die Benden erkennen, wann ich an dir, O Gog, in ihren Augen geheiliget werde.

A. 17. Diß sagt GOtt der HErr: Du bist wahrlich derselbig, von welchem ich in alten Tägen durch die Hand meiner Diener, der Propheten in Israel, geredet hab, die in den Cagen felbiger Beiten geweiffaget haben, daß ich dich iber sie führen würden

18. Und es wird seyn an demselbigen Sag, am

Sag der Ankunfft Gogs über das Land Ifrael, spricht GOTT der HERN, daß mein Zorn in meinem Grimm heraufziehen wird.

19. Und ich hab solches in meinem Enfer geredt, im Feur meines Zorns. Dann es wird an dem Tag eine grosse Bewegung senn über das Land

20. Und die Fisch des Meers, und die Bogel des himmels, und die Thier auf dem Feld, und alle kriechende Thier, die sich auf dem Erdboden bewegen, ja alle Menschen, die auf dem Angesicht der Erden wohnen, werden sich vor meinem Angeficht bewegen: und die Berg follen umgekehrt werden, und die Zaun, samt allen Mauren, zu Boden fallen. Matt. 24. v. 29. Luc. 21. v. 25.

21. Und ich will wider ihn auf allen meinen Bergen das Schwerdt zusammen ruffen, spricht BOtt der BErr: und ein jeglicher wird fein Schwerdt wider seinen Bruder richten.

22. Und ich will ihn richten mit Pestilent, und mit Blut, und mit einem geschwinden Plat Regen, und mit sehr groffen Hagel Steinen: Ich will über ihn, und über sein Beer, und über die mele Volcker, welche ben ihm senn werden, Feuer und Schwefel regnen.

23. Und ich will mich groß und heilig machen, und bekannt vor den Augen vieler Benden, und

fie sollen wissen, daß ich der HENR bin.

#### Das XXXIX. Cavitel.

I. Fernere Beschreibung ber groffen Nieberlag bes Gogs, 1. H. Weisfagung von Bekehrung ber Juben zu Christo, nach bem Untergang bes Gogs, und bes Antichtifts, 25.

Pher du Menschen Rind, weissage wider Gog, und spreche: Diß sagt GOtt der HErr: Siche, ich will über dich Gog, der du über das Haupt Mosoch und Thubal der Furst bist,

Und will dich herum treiben. Ich will dich ausführen, und herauf bringen von der Seiten gegen Mitternacht: und dich herzuführen auf die

Berg Israel.
3. Und ich will deinen Bogen in deiner linden Hand zerschlagen, und deine Pfeil aus deiner rech-

ten Hand niederwerffen.

4. Auf den Bergen Ifrael wirst du fallen, samt allen deinen Schaaren, und deinen Boldern, welche ben dir sennd: Ich hab dich den wilden Thie-ren, und den Vogeln, allem Geflügel, und den

Thieren auf dem Feld zu fressen gegeben.
5. Du solft auf dem Feld zu Boden fallen: Dann ich habs geredt, spricht GOtt der Herr.
6. Und ich will ein Feuer senden über Magog,

und über die, welche in den Insuln sicher wohnen: und fie follen wiffen, daß ich der Berr bin.

7. Und ich will meinen heiligen Ramen mitten unter meinem Vold Israel bekannt maden und meinen heiligen Namen nicht mehr entheiligen lassen: und die Benden sollen wissen, daß ich der HErr bin, der Heilig in Israel.

8. Siehe, es tommt, und ist geschehen, spricht GOtt der HErr: Diß ist der Tag, von welchem

ich geredt hab.

9. Und die in den Stadten Ifrael wohnen, werden heraus gehen, und anzunden, und verbremen die Waffen, Schild und Spieß, Bogen und Pfeil, und Hand Stab, und Stangen: und werden fle

ben Jahr lang daran brennen.

10. Und sie werden fein Holy vom Land herein tragen, noch in den Baldern abhauen: Dann sie werden die Waffen mit Feuer verbrennen, und die berauben, denen sie zum Raub gewesen waren, und ihre Berherger plundern, spricht GOtt der

II. Und wird am selbigen Tag geschehen, daß ich dem Gog ein namhafftes Ort in Ifrael zum Begrabnuß geben werde, nemlich ben Thal, da man am Meer gegen Aufgang reifet, das den Bor. übergehenden ein Greuel machen wird: Daselbst werden fie den Gog begraben, und feinen gangen Hauffen, und es wird der Thal der Menge Gogs genennet werden.

12. Und die vom Bauf Ifrael werden fie begras ben, damit sie das Land reinigen, sieben Monath

13. Es wird ihn aber alles Vold im Land begraben: und wird ihnen der Tag, an welchem ich herrs. lich worden bin, ein berühmter Tag senn, spricht GOTE der HERR.

14. Und sie werden Manner verordnen, die für und für im Land gehen, und begraben, und suchen diejenige, welche noch übrig auf dem Erdboden, damit fie das Land reinigen; sie werden aber anfangen zu suchen, wann sieben Monath vorüber kynd.

15. Und sie werden herum gehen, und durch das Land ziehen, und wann sie eines Menschen Bein feben, werden fie ein Zeichen daben fteden, biß es die Todten Graber im Thal des Hauffens

Gog begraben.

16. Aber der Stadt Namen wird Amona heiß

fen, und also werden sie das Land reinigen.

17. Derowegen, du Menschen Kind, diß sagt GOtt der HErr: Sage allem Flügel Werd, und allen Vogeln, und allen Thieren im Land: Versammlet euch, eilet, lauffet zusammen von allen Seiten zu meinem Opffer, das ich euch opffere, zu dem groffen Schlacht. Opffer auf den Bergen If. rael, daß ihr Fleisch effet, und Blut trindet.

18. Ihr sollet der Starcken Fleisch effen, und das Blut der Fürsten des Landes trinden: der Widder, und der Lammer, und der Bod, und der Ochsen, und Stier, so alle wohl gemast und fett

sennd.

19. Und ihr sollet Fett essen, daß ihr satt werdet, und Blut trinden, daß ihr trunden werdet von dem Schlacht. Opffer, das ich euch opffern werde:

20. Und ihr sollet euch ersättigen über meinem Tisch, von Roffen, und von ftarcen Reutern, und von allen Kriegsleuten, spricht GOtt der BErr.

21. Und ich will meine Berrlichkeit unter den Benden zu erkennen geben: und alle Bolder follen mein Gericht feben, das ich geubet, und meine Hand, die ich an sie gelegt hab.

22. Und die vom Bauß Ifrael sollen wissen, daß ich von dem Tag an, und hinfuro, ihr DErr und

GOtt bin.

23. Und die Benden sollen wissen, daß die vom Hauß Israel um ihrer Miffethat willen gefangen fennd, dieweil sie mich verlassen haben, und ich mein Angesicht vor ihnen verborgen, und sie in die

Band ihrer Feindübergeben hab, und fie alle durchs Schwerdt gefallen seven.

24. Ich hab ihnen gethan nach ihrer Unsaubera keit und Lastern, und hab mein Angesicht für ihnen verborgen.

11. 25. Parum sagt dis GOtt der HErr: Jest: will ich die Gefangenschafft Jacobs widerbringen, und mich über das gange Dauß Is rael erbarmen: und einen Enfer faffen für meinen

heiligen Itamen.

26. Und sie sollen ihre Schmach tragen, und alle ihre Missethat, die sie wider mich begangen haben, wann sie in ihrem Land sicher wohnen, und sich für niemand werden zu förchten haben.

27. Und wann ich sie wiederum aus den Bole dern geführet, und aus den Ländern ihrer Feinden versammlet hab, und wann ich ihnen vor den Augen vieler Benden bin geheiliget worden.

28. Und sie sollen wissen, daß ich der HErr ihr GOtt bin: dieweil ich sie unter die Henden hingeführet: und wiederum zu ihrem Land versamme let, und keinen von ihnen daselbst gelassen hab. Ejech. 26. v. 23.

29. Und ich will mein Angesicht hinfuro für ihnen nicht verbergen, darum daß ich meinen Geist; über das gange Hauß Ifrael ausgegossen hab, spricht Gott der Herr.

#### Das XL. Capitel.

I. Czechiel wird im Geist nach Jerusalem gefähret, und siehet im Gesicht den Tempel, welcher wiederum soll erbauet werben, r. II. Ihm wird von einem Engel vorgedildet, und abgemessen die Kange, Breit und Soh der Pforten, Gemacher, Fenster, Borischpffen, Rammern, Staffeln, und best gangen Gedaus, 5. Durch biese Erneuung des Tempels, und der Stadt Jerusalem, wird durch den Heiligen Geist fürgebildet die Erdauung der

mabren Rirch Christi.

1. Sm funff und zwantigsten Jahr unserer Aus-fahrt, im Anfang des Jahrs am zehenden Tag des Monaths, im vierzehenden Jahr Tag des Monaths, im vierzehenden Jahr nach Eroberung der Stadt, gleich auf denselben Tag, kam die Hand des Herrn über mich, und fuhrete mich dahin.

2. Sie führete mich im Gesicht GOttes in das Land Israel, und stellete mich auf einen sehr hohen Berg, auf welchem ein Gebau war, einer Stadt, gleich, die sich gegen Mittag hinaus streckte.

3. Und er führete mich daselbst hinein. Und

siehe, es war ein Mann da, des Gestalt anzusehen, war, wie die Gestalt des Erges, und er hatte eine leinene Schnur in seiner Band: auch hatte er eine Meg:Ruthen in seiner Band: er stund aber im

4. Und derselbige Mann sprach zu mir: Du Menschen Rind, siehe mit deinen Augen, und hore mit deinen Ohren, und nehm wohl zu Bergen alles, was ich dir zeigen werde: dann darum bist du hieher geführet, das man dir zeige: alles, was du siehest, verkundige dem Haus Jrael.
II. 5. 1 Ind siehe, es war eine Mauer, die gieng

auswendig in die Runde von allen Seiten um das Sauß herum, und der Mann hatte eine Mes Authen in der Hand, die sechs Elen, und eine Band breit war. Und er mas die Breite des Gebaus mit einer Authen, und die Soh mit einer Ruthen.

6. Und er kam zu der Pforten, die auf den Weg sahe gegen Aufgang der Sonnen, und gieng auf

seinen Staffeln hinauf, und er maß die Schwellen an der Pforten, die Breite mit einer Ruthen, das ist, eine jegliche Schwell in die Breite mit einer Ruthen.

7. Auch maß er die Kammern, eine Ruth in die Lang, und eine Ruth in die Breite: und der Raum

zwischen den Rammern war fünff Elen.

8. Und die Schwell an der Pforten, am Vorschopsf der Pforten inwendig, mit einer Ruthen.

9. Und er maß den Vorschopff an der Pforten,

acht Elen: und fein Borgebau, zwo Elen:

10. Weiters der Vorschopffan der Pforten war inwendig: und der Kammern der Pforten am Weg gegen Aufgang waren dren auf einer Seiten, und dren auf der andern Seiten: und die dren waren von einer Maß, auch waren die Vorgebau von einer Maß, auf benden Seiten.

11. Er maß auch die Breite des Eingangs an der Pforten, zehen Elen: und die Läng der Pfor-

ten drenzehen Elen.

12. Und den Maum vor den Kammern, eine; El: und eine El big zum End benderseits: zu benden Seiten aber waren die Kammern von sechs Elen.

13. Und er maß die Pforten vom Dach der Kammern an, biß an der Pforten Dach, und war die Breite funff und zwanzig Elen: und eine Thur war gegen der andern.

14. Er machte auch Borgebauvon fechzig Elen: und zu einem Borgebau einen Borhoff an der Pfor-

ten von allen Seiten herum.

15. Und vor der Pforten, welche sich hinein frecte bis forn an den Vorschopff der inwendigen

Pforten, waren funffzig Elen.

16. Und in den Kammern, und in ihren Vorgebauen, welche innerhalb der Pforten stunden, rings herum schräge Fenster: Desgleichen waren auch inwendig Fenster in den Vorhöfen rings herum, und auf dem Vorgebau waren Palmen gemahlet.

17. Und er führte mich hinaus zu dem dussern Borhoff: und siehe, dazygren die Schat Rammern, und der Boden im Sorboff rings herum mit Steinen gepflastert: und drenkig Schat. Rammern funden rings um das Pflaster herum:

18. Und das Pflaster am Vorgebau der Pforsten war nach der Lang der Pforten, und lagunten.

19. Und er maß die Breite von der untern Pforten an, big an das Vorgebau des innern Vorhoffs auswendig, hundert Elen gegen Aufgang, und gesen Mitternacht.

20. Er maß auch Pforten am auffern Vorhoff, die auf den Weg gegen Mitternacht hinaus sahe,

so wohl die Lang, als die Breite.

21. Anch seine Rammern, dren auf dieser, und dren auf jener Seiten: und sein Vorgebau, und sein Vorschapff, nach der Maß der vorigen Pforten, funffzig Elen in die Läng, und fünff und zwanz big Elen in die Breite.

22. Aber seine Fenster, und sein Vorschopff und Tafel-Berck, waren nach der Maß der Pforten, die gegen Aufgang sabe: Und es hatte sieben Staffeln, da man hinauf gieng, und war ein Vorschopff

darvor.

23. Und die Pfort des inwendigen Borhofs lag gegen der Pforten über, so gegen Mitternacht, und gegen Aufgang war: und er maß von einer Pforten bis zur andern hundert Elen.

24. Und führte mich auf den Beg gegen Mittag, und siehe, da war die Pfort, die gegen Mittag hinaus sahe, und er maß ihr Vorgebau, und ihren Vorschopff nach der obigen Maß.

25. Und ihre Fenster, und ihre Vorschöpff rings herum, gleichwie die andere Fenster funffzig Elen in die Lang, und funff und zwanzig Elen in die

Breit.

26. Und man gieng sieben Staffeln zu ihr hinauf: und war ein Vorschopff vor ihrer Thur: und Palm Baum an ihrem Vorgebau ausgeschnitten, einer auf dieser und der ander auf jener Seiten.

einer auf dieser und der ander auf jener Geiten.
27. Es war auch die Pfort des inwendigen Vorhofs am Weg gegen Mittag: und er maß von einer Pforten bis zur andern am Weg gegen Mittag

hundert Elen.

28. Und er führte mich zum inwendigen Vorsbof hinein, zur Pforten gegen Mittag, und er maß

dieselbige Pforten nach der vorigen Maß.

29. Auch seine Kammern, und sein Vorgebau, und sein Vorschopsf, nach derselbigen Maß: darzu seine Fenster, und sein Vorschopsf rings herum, fünstzig Elen in die Läng, und fünsf und zwanzig Elen in die Breit.

30. Und der Borschopff in die Ründe war fünff und zwankig Glen lang, und fünff Glen breit.

und zwanzig Elen lang, und fünff Elen breit.
31. Und seinen Vorschopff gegen dem aussern Vorhoff, und am Vorgebau seine Palm-Baum: und es waren acht Staffeln, darauf man durch dieselbe hinauf gieng.

dieselbe hinauf gieng. 32. Und er führte mich zum innern Vorhoff hinein durch den Weg gegen Aufgang; und er maß

die Pforten nach der vorigen Maß:

33. Auch seine Kammern, und sein Borgebau, und sein Borschopff, wie zuvor: darzu seine Fenster, und seine Borschopff rings herum, funfzig Elen die Lang, und funff und zwanzig Elen in die Breit.

34. Und seinen Vorschopff, das ist, des aussern Vorhofs, und an seinem Vorgebau waren ausgehauene Palm-Baum auf benden Seiten, und sein, Anfgang war von acht Staffeln.

35. Und er führte mich hinein zur Pforten, die gegen Mitternacht war, und maß dieselbige nach

der vorigen Maß:

 $(\mathfrak{T})$ 

36. Auch seine Kammern, und sein Vorgebau, und sein Vorschapff, und seine Fensterrings herum: fünffzig Elen in die Läng, und fünff und zwanzig Elen in die Breit.

37. Und sein Vorschopff war gegen dem aussern Vorhof, und hatte auf seinem Vorgebau ausge-hauene Palm Baum auf benden Seiten: und der

Aufgang war von acht Staffeln.

38. Und an einer jeden Schatz-Kammer war eine Thur im Vorgebau an den Pforten: Daselbst wusche man die Brand Opffer.

39. Und in dem Vorschopff an der Pforten stunden zwen Tisch auf einer Seiten, und zwen Tisch auf der andern Seiten: darauf man die Brand. Orffer und die Opffer für die Sünd, und für die Missethat schlachtete.

40. Auch stunden auswärts an der Seiten, da man zu der Thur der Pforten gegen Mitternacht hinauf gehet, zwen Tich, und auf der andern Seiten vor dem Vorschopff der Pforten auch zwen Tisch.

41. Vier

41. Vier Tisch auf einer Seiten, und vier Tisch auf der andern Seiten: zusammen waren also acht Tifch an den Seiten der Pforten, darauf man

42. Aber die vier Tisch, zum Brand Opsser, von Quader Steinen gebauet, waren anderthalb Elen lang, und anderthalb Elen breit, und eine Elen hoch, darauf die Geschirr zu legen, in welschem man das Brands und Schlacht. Opffer ver-

43. Und ihr Rand war einer Hand breit, und waren rund umher hineinwarts gebogen; aber auf

die Tisch solte das Opsser-Fleisch gelegt werden.

44. Und ausser der innern Pforten waren die Rammern der Sänger im innern Vorhoss, auf der Soiten an der Pforten, die gegen Mitternacht geseine zwar zur Seiten an der Pforten gegen Ausser and die sahen auf den Weg gegen Ausser and die sahen auf den Weg gegen Ausser gang, die fahe auf den Beg gegen Mitternacht.

45. Und er wrach zu mir: Diese ift die Kammer, welche auf den Weg gegen Mittag hinaus flehet, und foll für die Priester senn, welche im

Tempel die Wacht halten.

46. Aber die Kammer, die auf den Weg gen Mitternacht fiehet, foll für die Priester senn, welche dem Dienst des Altars auswarten: diese sennd die Kinder Sadoc, welche von den Kindern Levi

zum Herrn hinein gehen sollen, ihm zu dienen.
47. Und er maß den Borhoff in die Vierung hundert Elen lang, und hundert Elen breit: und der Altar stund vor dem Tempel.
48. Und er sührte mich zu dem Vorschopsf des

- Tempels hinein: und er maß den Borschopff, funff Elen auf einer Seiten, und funff Elen auf der andern Seiten: und die Breite der Pforten, dren Elen auf einer, und dren Elen auf der andern
- 49. Aber die Läng des Vorschopffs zwankig Elen, und die Breite eilff Elen: und auf acht Staffeln gieng man hinauf. Und an den Vorge. bauen waren Saulen: eine auf dieser, und die andere auf jener Seiten.

### Das XLI. Capitel.

Entwurff, und Beschreibung bes innern Theils bes Tempels, nem-lich, bes Beiligen, und Allerheiligsten, wie auch ber Reben-Kanmern, Schnecken, Gangen, Schwellen, Fenstern, Che-rubim, Palmedaumen, Altars, und ber Thuren ic. Aborburch die schone Ordnung, die heilige Sacramenten, das hoch heilige Opffer, und andere Zierrath ber mahren Christichen Rirchen werben vorbebeut.

nd er führte mich zum Tempel hinem, und maß die Pfosten: sechs Elen breit auf einer, und sechs Elen auf der andern Seiten: die Breite des Tabernackels.

2. Und die Thur war zehen Elen weit: und die Geiten an der Thier hielten eine funff Elen, und die andere auch fünff Elen. Und er maß seine Läng vierkig Elen, und seine Breite zwankig Elen.

3. Und er gieng inwendig hinein, und maß dafelbst an dem Pfosten der Thur zwo Elen, und die Thur sechs Elen, und die Weite der Thur sieben

4. Und er maß seine Läng zwanzig Elen, und seine Breite zwantig Elen, vor dem Tempel: und er fprach zu mir: Das ift das Allerheiligft.

5. Und er maß die Wand des Bauß seche Elen:

und die Breite der Seiten, rings um das hauß, vier Elen.

6. Die Seiten aber von einer zu der andern, zwenmal dren und drenkig: und es giengen Krachstein hervor durch die Wand des Hauß, an den Seiten rings herum, daß sie hielten, und die Wand

des Tempels nicht berührten.

7. Und es war ein Gang in die Runde, so durch eine Schned hinauf gieng, und führete auf den Saal des Tempels rings herum: deswegen der Tempel oben etwas breiter: und also gieng man von unten hinauf durch die mittelste Kammern zu den höchsten.

8. Und ich sahe im Dauf die Boherings herum, die Seiten gegrundet nach der Maaß der Ruthen, auf sechs Elen.

9. Und ich sahe die Breite der Wand auf der Geiten hinaufwerts, funff Elen: und das inwendige Hauf war in den Seiten des Hauß.

10. Und die Breite zwischen den Kammern, rings herum von allen Geiten des Hauß, von

zwankig Elen.

11. Und ein Thur auf der Seiten zum Gebett; die eine Thur fahe auf den Weg gegen Mitternacht, und die andere Thur auf den Beg gegen Mittag: und die Breite des Orte jum Gebett, ringe herumfunff Elen.

12. Und das abgeschiedene Gebau, das auf den Weg sahe, der sich jum Meer hinaus ftredte, hatte fiebengig Elen in die Breite, aber die Band des Bebaues, war rings herum funff Elen breit, und

die Lang war neunzig Elen.
13. Und er maß die Lang des Hauf, hundert Glen: und das abgesonderte Bebau, mit seinen

Banden, hielt in die Lang hundert Elen.

14. Aber die Breite forn am Hauß, und was: absonderlich daran gebauet war, gegen Aufgang, bielt hundert Elen.

15. Und er maß die Läng des Gebäues gegen demselben, so von hinten abgesondert war, und die bedeckte Gang auf benden Seiten, hundert Elen, mit dem innern Tempel, sammt den Bor-

schöpffen des Vorhoffs.

16. Die Schwellen, und schräge Fenster, und die bedeckte Gang rings herum an den drenen Theis len, gegen einer jeglichen Schwellen über, und war rings herum mit Solt belegt: von der Erden aber bis an die Fenster, und die Fenster waren über den Thuren geschlossen.

17. Und big gum innern Sauf hinein, und draufsen an allen Wänden, inwendig, und auswendig

rings herum, nach der Maß.

18. Und es waren Cherubim und Palm. Baum Minstlich gemacht: und ein Palm. Baum war zwis schen zwegen Cherubim: und ein jeder Cherub hat. te zwen Angesichter:

19. Eines Menschen Angesicht neben einem Palm Baum auf einer Seiten: und eines Lowen Angesicht neben dem Palm Baum auf der andern Seiten abgebildet: Durchs gange Sauß rings herum,

20. Von der Erden bif oben an über der Thur, waren Cherubim, und Palm-Baum ausgehauen an der Wand des Tempels.

21. Die Schwellewar vierectig: und das Vordertheil des Heiligthums war anzusehen, wie die Thur am Tempel. 22. Der

22. Der hölßerne Altar war dren Elen hoch, und zwen Elen lang: und seine Ecken, wie auch feine Läng, und seine Wänd waren von Holf. Und er sprach zu mir: Dif ist der Tisch vor dem Derrn.

23. Und es waren am Tempel, und am Beilig-

thum zwen Thuren.

24. Und in den benden Thuren waren auf benden Seiten zwen kleine Thurlein, die in einander giengen: Dann deren waren je zwen und zwen

auf benden Seiten in den Thuren.

25. Es waren auch auf den Thuren des Tempels Cherubim und Palm Baum ausgehauen, wie sie an den Wänden abgebildet waren: Darum auch die Höltzer vorn am Vorschopsf auswendig etwas grober waren.

26. Darüber waren schräge Fenster: und war hin und her an den Seiten bes Vorschopffe, nach den Seiten des Hauß, und nach der Breit der Banden Bild Berd von Palmen Baumen.

#### Das XLII. Capitel.

1. Ausführlichere Abmeffung des Borhoffs, 1. II. Und endlich des gangen Umtreiß und Begriffs bes Tempels, 15.

ind er führte mich hinaus zu dem äussern Vorhoff, durch den Weg, der gegen Witts ternacht hinaus gehet: und führete mich in die Kammer, welche gegen dem abgesonderten Gebau über lag, und gegen dem Sauß, so nach Mitternacht stehet.

2. Der Raum vor der Thur gegen Mitternacht hielt in die Lang hundert Elen, und in die Breite

fünffzig Elen.

3. Gegen den Raum von zwankig Elen im in-nern Vorhoff, und gegen dem Pflaster im aussern Borhoff, das mit Steinen gepflastert war, da ein gewolbter Gang an einem drenfachen Gang angehándt war.

4. Und vor den Kammern war ein Spatier: Plat zehen Elen breit, der sich hineinwarts Itredet auf einen Beg einer Glen breit: und die Thus

ren daran waren gegen Mitternacht.

5. Alliwo die obere Kammern etwas piederer, waren, dann die gewolbte Gang, welche aus den miterften und mittelften Kammern des Gebaues

hervorstunden, trugen sie.

6. Dann es waren drey Stodwerd, und hat. ten feine Saulen, wie die Saulen an den Bor. böffen waren: Darum giengen die untersten und mittelsten etwas hervor, von der Erden fünffzig Elen.

7. Und es war aussen nach der Läng der Kam: mern, welche am Weg des aussern Vorhoffs waren, eine Vormauer vor den Kammern, und war funffzig Elen lang.

8. Dann die Lang der Kammern des auffern Vorhoffs war funffzig Elen: und die Läng vor

dem Tempel war hundert Elen.

9. Und es war unter diesen Kammern ein Gin, gang, daß man aus dein auffern Borhoff von Auf. gang hinein mogte.

10. In der Breite der Vormaner des Vorhoffs gegen Aufgang, vor dem abgesonderten Gebau, ivaren auch Kammern vor demfelben Gebau.

11. So war auch ein Gang vor denselbigen , gegen Aufgang sabe. Rammern, gleichwie vor den Kammern, die sich

auf den Beg gegen Mitternacht ftreden: fie waren auch so lang, und so breit, wie jene: alle Eingang und Thuren, und alles daran, war jenen gleich.

12. Und gleich den Thuren an jenen Kammern waren auch diese, die auf den Weg gegen Mittag sahen: eine Thur gieng oben auf den Weg, welder Weg vor dem abgesonderten Gebau war, wo

man vom Aufgang hinein gehet.

13. Und er sprach zu mir: Die Kammern gegen Mitternacht, und die Kammern gegen Mittag, welche vor dem abgesonderten Gebau liegen, sennd heilige Rammern, darinn die Priester essen, welche zu dem SERAN in das Allerheiligste hinein tretten: Da sollen sie das Beilig der Beiligen, und das Opffer für die Sund, und für die Missethat hinlegen: Dann es ift ein heilig Ort.

14. Wann aber die Priester hinein gehen, sollen sie aus dem Beiligthum zum aussern Vorhoff nicht heraus gehen: und allda sollen sie ihre Rleider, das rinn sie den Dienst verrichten, ablegen, dann sie sennd heilig, und sollen andere Kleider wiederum anthun, und also zum Bold bervor tretten.

IL 15. Dachdem er nun die Abmessung des innerhinaus auf den Weg der Pforten, die gegen Auf. gang liehet, und maß sie rings herum von allen Geiten.

16. Er maß gegen Aufgang, nach Ruten Maß

funff hundert Ruten rings herum.

Auch maß er gegen Mitternacht, nach Rus ten Mag fünff hundert Ruten rings herum.

18. Und gegen Mittagmaß er nach Auten-Maß

fünff hundert Ruten ringe herum.

19. Und gegen Abend maß er nach Ruten Mag

fünff hundert Ruten rings herum.

20. Allso maß er die Mauren des Hauß in die vier Wind, von allen Seiten rings herum, die Lang funff hundert Elen, und die Breite funff hundert Elen: Damit das Beiligthum von dem Ort des gemeinen Bold's unterschieden ware.

### Das XLIII. Capitel.

1. Czechiel siehet die Herrlichkeit Gottes wiederkehren in ben Tempel, der von Zorobabel soll aufs neu erbaut werden, 2.

11. Ihm wird befohlen, den Abris des Tempels, seine Gebrauch und Gottliche Sasungen dem Judischen Bold vor Augen zu stellen, mit der Versprechung, daß, wann sie dieselbe werden bemahren. Gott allezeit ben ihren molle mohnen.

bewahren, Gott allezeit ben ihnen wolle wohnen, 6. Abzeichnung bes Altare ber Brand. Opffer, und Beschreibung ber Weiß barauf ju opffern, 13.

Ind er führte mich zur Pforten, die auf den Beg gegen Morgen sahe.

I. 2. Und siehe die Berrlichkeit des GOttes Israel fam durch den Weg vom Aufgang herein: und seine Stimm war, wie das Brausen eines groffen Baffers: und der Erdboden glangte von seiner Berrlichkeit.

3. Und ich sahe ein Gesicht gleich der Gestalt, die ich gesehen hatte, da er kain, die Stadt zu verderben: und die Gestalt war dem Gesicht gleich, weldes ich am Flug Chobar gesehen hatte: und ich siel auf mein Angesicht. Czech. I. b. I

4. Und die Berrlichkeit des BErrn gieng zum Tempel hinein durch den Weg der Pforten, die

5. Und der Geist hebte mich auf, und führete mich

mich in den innern Borhoff, und siehe, da war das Hauf erfüllet mit der Herrlichkeit des HErrn.

II. 6. 1 Ind ich hörete einen aus dem Bauf zu mir reden, und der Mann, so neben mir

stund. 7. Sprach zu mir: Du Menschen-Kind: Diß ist das Ort meines Stuhls, und das Ort meiner Bubstapffen, da ich mitten unter den Rindern Ifrael ewiglich wohne: und die vom Sauß Ifrael werden hinfuro meinen heiligen Namen nicht mehr entheis ligen, weder ste selbst, noch ihre König mit ihrer Hureren, und mit den Fallen ihrer Königen, und auf ihren Höhen.

8. Die ihr Schwell an meine Schwell gelegt, und ihre Pfosten neben meine Pfosten geset has ben: und die Maur war zwischen mir und ihnen, und sie verunreinigten meinen Beiligen Namen mit den Greueln, Die sie begiengen: darum ich sie

in meinem Born verzehret hab.

9. So sollen sie nun ihre Hureren, und die Fall ihrer Königen, weit von mir hinweg thun: und ich will für und für mitten unter ihnen wohnen.

10. Alber du Menschen Kind, zeige dem Hauß Ifrael den Tempel, daß sie sich schamen um ihrer Miffethat willen, und das Gebau abmeffen:

11. Und damit fie schamroth werden über allem, was sie gethan haben: so zeige ihnen die Gestalt Des Bauß, und feines Gebaus Ausgang und Eingang, und feine gange Befchreibung, und alle Gebott, und alle seine Ordnungen, und alle seine Beset, und schreibe es ihnen vor Augen: damit sie alles, was davon verzeichnet wird, samt seinen Gebotten bewahren, and darnach thun.

12. Dis ist das Gesetz des Daus, auf der Spit des Bergs: sein ganter Begriff rings umher ist das Allerheiligst: distist dann das Gesetz des Haus.

111. 13. Aber die Maß des Altars nach der rech-ten Elen, welche eine gemeine Elen halt, und eine Sand. Breit, war diese: Sein Grund hielt eine Elen in die Sohe und eine Elen in die Breite, und sein Schluß bis an den Rand, und rings herum, war eine Haud-Breit, so war auch die Grub des Altars.

14. Und vom Boden der Erden, bis an den untersten Absat waren zwo Elen in die Bohe, und eine Elen in die Breite: und vom untersten Absat biß an den groffen Abfat waren vier Elen, und eine

Elen in die Breite.

15. Aber die Hohe des Altars selbst hielt vier Elen: und vom Altar hinaufwerts waren vier

16. Und der Altar war zwolff Elen lang, und zwolff Elen breit: ein vieredig Stud gleicher Seiten.

17. Und der Absatz war vierzehen Glen lang, und vierzehen Glen breit, in seinen vier Eden: und es war rings herum ein Krant, einer halben Glen, und fein Grund einer Elen, rings herum. 21 feine Staffeln waren gegen Aufgang gerichtet.

18. Under sprach zu mir: Du Menschen Kind, diß sagt GOtt der DErr: Diß sennd die Brauch des Altars, an welchem Tag er gebauet wird: daß man das Brand Ouffer darauf opffere, und das

Blut darauf ausgiesse.

19. Und den Priestern, und Leviten vom Samen Sadoc, die vor mich tretten, spricht GOtt der HErr, solft du ein Kalb aus der Heerd geben,

das fie mir für die Gund opffern.

20. Und solft von seinem Blut nehmen, und es an die vier Borner streichen, und an die vier Eden des Absaß, und auf den Krant rings herum: und also reinigen, und aussohnen.

21. Und das Ralb, das für die Sünd geopffert wird, solft du nehmen, und dasseibig ausserhalb dem Beiligthum, an einem abgesonderten Ort im

Paus verbrennen.

22. Und am andern Tag solst du einen Geiß-Bock für die Sünd opffern, der ohne Mangel sen: und sie sollen den Altar auf die Weiß aussohnen, wie sie ihn mit dem Kalb ausgesohnet haben.

23. Und wann du seine Ausschnung vollendet hast, solst du ein Kalb aus dem Bieh opffern, das ohne Mangel sen, und einen Widder aus der Heerd, der auch ohn Mangel sen.

24. Und du foift fie vor dem Angeficht des BErrn opffern: und die Priester sollen Galt darauf werffen, und sie dem DENAN zum Brand.Opffer

25. Sieben Tag lang folft du täglich einen Bock für die Sund opffern: auch sollen fie ein Ralb aus dem Bieh, und einen Widder aus der Beerd opffern, die bende ohn Mangel sennd.

26. Sieben Tag lang follen sie den Altar aus.

sohnen, und ihmreinigen: und seine Hand füllen.
27. Wann aber die Täg vollendet sennd, sollen die Priester am achten Tag, und hinfüro eure Brand Opffer und eure Fried Opffer auf dem Altar opffern: so will ich euch versöhnt senn, spricht GOTE der DERN.

# Das XLIV. Capitel.

L. Die Pfort zum heiligthum foll allen Lanen, allein ben Fürsten ausgenommen, verschloffen sepn, weil ber herr burch bieselbe ist eingangen, I.

ist eingangen, 1.

II. Den Unbeschnittenen am Fleisch, und herten wird der Tempel; den Lewiten aber, welche den Abgöttern gedienet, der Dienst des Tempels verbotten, daß sie nur sollen Thur-Huter seyn, 5.

III. Un deren Statt sollen die Kinder Sadocs, des Priessers, him ein gehen, und dienen, welchen dann auch ihre Sahungen, Rleidung, und Theil vom Opffer verordnet werden, 15.

I. and er führete mich auf den Weg, der gur Pforten des auffern Beiligthums gehet, die gegen Aufgang sahe: und sie war verschlossen.

2. Und der BErr sprach zu mir: Diese Pforten soll verschlossen bleiben: sie soll nicht eroffnet werden, und kein Mensch dadurch gehen: Dann der BErr, der Gott Ifrael, ift dadurch gangen,

darum soll sie

3. Dem Fürsten verschlossen senn. Der Fürst felbst soll darunter sitten, das Brodt vor dem DErrn Er soll auf dem Weg der Pforten des zu effen. Er foll auf dem Weg der Pforten des Borichopfishinem gehen, und durch denselben Weg wiederum hingus gehen.

4. Und er führte mich durch den Weg der Pfor. ten gegen Mitternacht bis vor das Hauß: und ich sahe, und siehe, die Herrlichkeit des Herrn erfüllte das Hauß des Herrn: und ich siel nieder auf mein Angesicht.

11. 5. 11nd der HErr sprach zu mir: Du Men-schen Kind, faß es zu Herken, und siehe mit deinen Augen, und hore mit deinen Ohren alles, was ich dir sage von allen Gebräuchen des

Hauß des Herrn, und von allen seinen Sakungen: und du folft auf die Eingang des Tempels, und auf alle Ausgang des Beiligthums fleißig Acht haben.

6. Und sprich zum Dauf Israel, das mich so hoch erbittert: Horet einmal auf von allen euren La-

stern, ihr vom Hauß Israel: 7. Dann ihr führet fremde Kinder unbeschnit. ten am Herken, und unbeschnitten am Fleisch hinein, daß sie in meinem Beiligthum sennd, und mein Sauß verunreinigen: und also opffert ihr mein Brodt, und Fett, und mein Blut, und brechet meinen Bund mit allen euren Lastern.

8. Und ihr habt die Gebott von meinem Heiligs tham nicht geholten, sondern habt in meinem Beiligthum für euch selbst verordnet, die meine Sas Bungen hielten.

9. Diß spricht GOtt der BErr: Rein Fremd. ling, unbeschnitten am Bergen, und unbeschnitten am Fleisch, soll zu meinem Beiligthum hinein gez hen, keiner von den fremden Kindern, die sich unter den Kindern Isrgel aufhalten.

10. Ja auch die Leviten nicht, welche im Irrthum der Kinder Israel weit von mit abgewichen, und nach ihren Abgottern von mir geirret, und

thre Missethat getragen haben.

11. Sie sollen Huter senn in meinem Beilige thum, und Thur Warter an den Pforten des Bauß, und Diener im Hauß: Die Brand, und Schlacht, Opffer des Bold's sollen sie schlachten, und vor ihren Augen stehen, ihnen zu dienen.

12. Darum, daß sie ihnen für ihren Abgöttern gedienet haben, und dem Hauß zur Aergernuß der

Ungerechtigkeit worden sennd: Darum hab ich meine Band über sie aufgehoben, spricht GOtt der BErr: und sie sollen ihre Missethat tragen:

13. Und fie follen sich zu mir nicht näheren, daß fie mir das Priesterthum verwalten, noch zu einigem meinem Beiligthum herzu tretten ben dem Allerheiligsten: sondern sie sollen ihre Schmach tragen, und ihre Lafter, die fie begangen haben.

14. Und ich will sie zu Hitern meines Hauß machen, in allen seinen Diensten, und in allem,

was darinn zu schaffen ist.

111. 15. Aber die Priester und Leviten, die Rinder Sadoc, welche die Gebrauch meines Beiligthums gehalten haben, da die Kinder Israel von mir absielen, die sollen zu mir tretten, daß sie mir dienen: und follen vor meinem Angesicht fieben, daß fie mir das Fett und Blut opffern, fpricht GOtt der HErr.

16. Sie sollen zu meinem Beiligthum hinein gehen, und zu meinem Tisch tretten, daß sie mir die-

nen, und meine Gebrauch halten.

17. Und wann sie durch die Pforten des inwendigen Borhoffs hinein gehen werden, alsdann follen sie leinene Kleider anthun, und soll nichts will lens an ihren Leib kommen, wann sie in den Pforten des innern Borhoffs, und innen darinn den Dienst verwalten.

18. Sie sollen leinene Hauben auf ihren Bauptern haben, und leinene Niederfleider um ihre Lenden: und sich nicht umgürten, da sie schwißen.

19. Mann sie aber in den auffern Soff jum Bold hinaus gehen, follen fie ihre Rleider austhun, darinnen sie den Dienft verrichtet haben, und dieselbige von sich legen in die Schatz-Rammer des Beiligthums, und andere Kleider wiederum an. ziehen, und das Vold nicht heiligen in ihren Kleidern.

20. Sie sollen ihr Haupt nicht kahlscheren, und doch das Daar nicht wachsen lassen, sondern sollens an ihren Sauptern beschneiden und furgen.

21. Auch foll kein Priefter Wein trinden, wann

er zum innern Vorhoff hinein gehen will. 22. Zu dem sollen sie keine Wittwe, oder eine, die von ihrem Mann verstoffen ift, zum Beib neh. men, sondern Jungfrauen vom Samen des Saus Israel: sie mogen aber eine Wittwe nehmen, die von einem Priester hinterlaffen ift. Lev. 21. v. 14.

23. Und sie follen mein Bold lehren, und ihnen anzeigen, was für ein Unterscheid sene, zwischen dem Beiligen und Unheiligen, und zwischen dem

Reinen und Unreinen.

24. Und wann sich ein Streit erhebet, sollen sie in meinen Rechten stehen, und richten: meine Satzungen, und meine Gebott sollen sie auf allen meinen hohen Felsen halten: auch meine Sabbath

25. Auch sollen sie zu einem todten Menschen nicht hinein gehen, damit sie nicht verungeiniget werden, ausgenommen zu Batter und Mutter, zu Sohn und Tochter, zu Bruder und Schwester, welche nicht anderwerts verhenrathet gewesen ist, daruber mogen ste sich verunreinigen.

26. Und nach dem einer wiederum gereiniget

ist, soll man ihm sieben Täg rechnen.

27. Und an dem Tag, wann er in das Beiligsthum zum innern Vorhoff hinein gehet, damit er mir im Beiligthum diene, foll er ein Opffer thun für seine Sund, spricht GOtt der DErr.

28. Sie follen aber fein Erbtheil haben, dann id bin ihr Erbtheil: ihr sollet ihnen auch kein Eigen.

thum geben in Israel, dann ich bin ihr Eigenthum.
Num. 18. v. 20. Deut. 19. v. 1.
29. Die Schlacht-Opffer, und was für die Sund, und für die Missethat geoviffert wird, sole len sie essen: und alle Gelubd in Israel sollen ihr

30. Und alle Erstling aller Erstgebornen, und alle Tranck Opffer von allem, was geovffert wird, soll der Priester senn: und sollet ihr dem Priester die Erstling aller Fruchten geben, davon ihr esset, damit er deinem Bauß den Segen wiederum gebe. Erob. 22. v. 29.

31. Es sollen auch die Priester fein Llag effen, noch was zerriffen ift, vom Bieh, es fen von 36. geln, oder von wilden Thieren. gew. 22. p. 8.

### Das XLV. Cavitel.

- I. Abtheilung bes kands, und ber Stadt Jerusalem in vier Theil. Der erste wird zugeeignet ben Priestern, und dem Tempel. Der andere, ben Leviten. Der dritte, ben Burgen. Der vierte, bem Fursten, 1.

  11. Vorschreibung gewisser Geschen, insonderheit von denen Gewichten, Massen, Erstlingen, und Opffern in den Festagen, 9.
- and wann ihr nun das Land durchs Look aus, theilen werdet, sollet ihr dem HErrn die Erstling absondern, ein geheiligtes Theil vom Land, fünff und zwanzig tausend Ruthen in die Lange, und zehen tausend in die Breite. Theil foll in feinem gangen Begriff rings herum geheiliget senn.

**(E)** 3

2. 20n

2. Bon Kiesem aanten Theil soll ein Ort zum Beiligthum genommen werden, das rings herum geviert sen, und ein jegliche Seite soll funff hundert Glen halten: und es soll ein leerer Platz von funff-Big Elen rings herum gehen.

3. Diß solst du also messen von dem abgemesse. nen Theil, das fünff und zwanzig tausend Ruthen in die Lang halt, und zehen tausend in die Breit: und auf demselbigen Ort soll der Tempel mit dem

Allerheiligsten senn.

4. Das geheiligte Theil vom Land foll den Prie stern zugehören, den Dienern des Beiligthums, welche zum Dienst des HErrn hinein tretten: und foll ihnen das Ort zu Baufern dienen, und zum Beiligthum der Beiligung.

5. Alber die Leviten, welche dem Hauf dienen, follen auch fünff und zwanzig tausend Ruthen in die Lang, und zehen tausend in die Breit haben:

und sie sollen allda zwanzig Rammem besitzen. 6. Ihr follet auch zur Stadt dem gangen hauß Israel zum Eigenthum geben, füuff tousend Ruthen in die Breit, und füuff und zwanzig taufend in die Lang nach der Absonderung des Beiligthums.

7. Dem Fürsten solt ihr auch ein Ort geben zu benden Seiten neben dem abgesonderten Theil des Beiligthums, und dem Eigenthum der Stadt, und gegen dem abgesonderten Ort des Beiligthunis, und gegen dem Eigenthum der Stadt über: von der Seiren, die fich zum Meer hinaus strecket, bis an das Meer, und von der Morgen. Seiten big zum Aufgang: aber die Lang neben einem jeglichen Theil foll fenn vom End, gegen Miedergang, biß zum End gegen Morgen.

8. Das foll vom Land sein Erbtheil senn in Israel: sollen auch die Fürsten mein Wold hinfuro nicht berauben, sondern sollen dem Sauf Ifrael das Land nach ihren Geschlechten einraumen.

11. 9. Dif sant GOtt der HErr: Lasset euch das mit begnügen, ihr Fürsten Israel: lasset die Bosheit und das Rauben unterwegen, und thut Necht und Gerechtigkeit, und sondert eure Grängen ab von meinem Volck, spricht GOTT der DENN:

10. Ihr sollet recht Gewicht, und rechte Korn-Maß, und rechte Wein und Del-Maß haben.

11. Cphi und Bat folten gleich, und von einer Maß senn: also daß ein Bat den zehenden Theil eines Cori halte: und Ephi imgleichen den zehenden Theil eines Cori: nach des Cori Mag foll man sie gleich machen.

12. Alber ein Sidel halt zwanzig Beller. Und zwanzig Sidel, und fünff und zwanzig Sidel, und fünff zehen Sidel, machen eine Mina.

Exod. 30. v. 13. Lev 27. v. 25. Num. 3. v. 47. 13. Und diß sennd die Erstling, die ihr aufher ben sollet: den sechsten Theil eines Ephi vom Cor Weißen: und den sechsten Theil eines Ephi vom Cor Gersten.

14. Und die Maß vom Oel, ein Bat Oels, ist der zehende Theil vom Chor: dann zehen Bat

machen einen Cor: und zehen Bat füllen den Cor.
15. Und einen Widder aus der Heerd von zwenhundert, von denen, welche zum Speiß.Opffer, und zum Brand Opffer, und zum Fried Opffer, und zur Alussohnung für fie in Israel gehalten werden, spricht Gott der Herr.

16. Alles Bold im Land foll dem Fürsten in Israel verpflichtet senn, diese Erstling zu bringen.

17. Und dem Fürsten soll obliegen die Brand-Opffer und Speiß Opffer, und Tranck Opffer auf die hohen Fest, und Neumonden, und Sabbath, und auf alle hohe Fener Tag des Sauß Israel zu verschaffen: er soll das Opffer für die Sund geben, und die Brand Opffer, samt den Fried Opffern,

zur Ausschnung für das Hauß Ifrael.

18. Diß sagt GDEE der HENR: Im ersten Monath, am ersten Tag des Monaths, solst du

ein Kalb von der Heerd nehmen, das ohn Mangel sen, und das Beiligthum ausschnen.
19. Und der Priester soll vom Blut des Opffers für die Sund nehmen, und es an die Pfosten des Dauß streichen, und an die vier Eden des herumgehenden Absatz am Altar, und an die Pfosten der Pforten im inhern Borhoff.

20. Also solft du auch thun am siebenden Tag des Monaths, für einen jeglichen, der unwissend gewesen, oder durch Frrthum verführet ist, und

für das Hauß ausschnen.

21. Im ersten Monath, am vierzehenden Tag des Monaths, sollet ihr das Oster Fest halten, und man foll fieben Taglang und ungefäuert Brodt ellen.

22. Und der Kurst soll an demselbigen Tag für sich, und für das gange Bold im Land ein Ralb

für die Sund opffern.

23. Und in den sieben Tagen des Fests foll er täglich die sieben Tag lang, sieben Ralber und fieben Widder, die ohn Mangel sepud, dem Berrn um Brand Opffer geben: und alle Täg einen Geiß Bock für die Sünd.

24. Und er soll zum Speiß Opffer ein Ephi zu einem jeglichen Ralb thun, und ein Ephi zu einem jeglichen Widder: und zu einem jeglichen Ephi ein

Hin Oels.

25. Jin stebenden Monath, am fünffzehenden Tag des Monaths der auf das hohe Kest eben also thun, wie zuvor gesagt ist, sieben Täg lang: so wohl mit dem Opsfer für die Sünd, als auch mit dem Brand Opser, und mit dem Speiß Opser fer, und mit dem Del.

### Das XLVI. Capitel.

L Anordnung, was der Fürst zu seiner Zeit soll opffern, 2. II. Gesetz von den Geschencken und Bermachmussen des Farsten, 6. III. Bon dem Ort und Ruchen der Schlacht-Opfer, 19.

iß sagt GOtt der BErr: Die Pfort des innern Vorhoffs, die gegen Aufgang siehet, foll verschlossen senn, seche Tag, an welchen man arbeitet; aber am Sabbath soll man sie auf. thun: auch am Tag des Neumonds.

1.2. Und der Fürst soll durch den Weg des Vorschen, und an der Schwell der Pforten stehen: und die Priester sollen sein Brand Opffer, und seine Fried Opffer opffern: und er soll auf der Schwellen der Pforten anbetten, und darnach hinaus gehen; die Pforten aber soll man nicht schliessen, bis auf den Abend.

3. Auch soll das Wold im Land, an den Sabbathen, und Neumonden, ben der Thur desselbigen Thors vor dem HERRN anbetten.

4. Aber das Brand Opffer, das der Fürst dem DErrn DErrn opffern wird, foll senn: am Sabbath sechs Lammer, so ohn Mangel sennd, und ein Widder,

so auch ohn Mangel ist,

5. Und ein Ephi zum Speiß Opffer ben dem Widder; aber ben den Lammern zum Speist Opffer, was seine Sand giebt: und ein Din Oels ben emem jeglichen Ephi.

II. 6. Iber am Tag des Neumonds, ein Kalb aus der Beerd, so ohn Mangel ist: auch sechs Lammer, und Widder, die ohn Mangel senn sollen.

7. Auch soll er ein Ephi benm Ralb, und ben einem jeglichen Widder ein Ephi zum Speiß Opf. fer geben; aber ben den Lammern, wie es ihm zur Band kommt: und ein Bin Oels ben einem jeglis

chen Ephi. 8. Und wann der Fürst hinein will gehen, soll er durch den Weg des Vorschopffs an der Pforten hinein gehen, und durch denfelben Weg wiederum

heraus gehen.

9. Und wann das Volck im Land auf die hohe Fest. Tag vor das Angesicht des HErrn hinein gehen wird: wer alsdann durch die Pforten gegen Mitternacht hinein gehet anzubetten, der foll durch den Weg der Pforten, die gegen Mittagist, wies der heraus gehen, wer aber durch den Weg der Pforten gegen Mittag hinein gehet, der foll durch den Weg der Pforten gegen Mitternacht wiederum heraus gehen: und soll nicht durch den Weg der Pforten wiederum ausgehen, dadurch er hinein

ist gangen, sondern gegen über hinaus gehen. 10. Der Fürst aber soll unter ihnen mit den Eingehenden hinein gehen, und mit den Ausge-

henden heraus gehen.

11. Und auf Die Fener Tag, und hohe Fest, soll ein Ephi benm Kalb zum Speiß Opffer senu, und ein Ephi ben einem jeglichen Widder: aber ben den Lammern foll zum Speit Opffer fenn, was feine Hand findet: und ein Din Dels ben einem jeglichen Ephi.

12. Wann aber der Fürst ein frenwillig Brand. Opffer, oder frenwillige Fried Opffer dem Herrn thun will: soll man ihm die Pforten aufthun, die gegen Morgen siehet, und er soll sein Brand-Opf-fer, und seine Fried Opffer verrichten, wie man am Sabbath pflegt zu thun: darnach soll er heraus gehen, und wann er ist heraus gangen, soll man die Pforten zuschliessen.

13. Und er soll dem BErrn täglich ein Brand. Opffer opffern, ein Lamm, das ohn Mangel, und von demselben Jahr ist: das soll er für des Mor-

gens opffern.

14. Auch soll er alle Morgen ein Speiß Opffer thun, den sechsten Theil von einem Ephi, und ein drittheil Dels von einem Hin, daß es mit dem Semmelmehl vermischt werde: diß soll dem BErrn täglich und ewiglich ein rechtmäßiges Opffer senn.

15. Also soll er das Lamm opffern, samt dem Speiß Opffer und Del alle Morgen, ein ewig

Brand Opffer.

16. Dis spricht GOtt der Herr: Wann der Fürst einem von seinen Sohnen ein Geschenck giebt, dasselbige soll seinen Sohnen in der Erbschafft blei ben, und sie sollens erblich besigen.

17. Wann er aber einem aus seinen Knechten von seinem Erbtheil etwas vermacht, dasselbige foll ihm zugehören, bis an das Fren Jahr: alsdann soll es dem Fürsten wiederum heimfallen; aber seine Erbschafft soll seinen Rindern zugehören.
18. Auch soll der Fürst vom Erbtheil des Bolds,

und was sie in Besit haben, nichts mit Gewalt hinweg nehmen: sondern er soll seinen Sohner ihr Erbtheil von seinem eigenen Gut geben: damit mein Bold nicht zerstreuet werde, ein jeglicher von seinem eigenen Gut.

III. 19. 11nd er führete mich durch den Eingang, der an der Seiten der Pforten war, in die Rammern des Deiligthums, welche den Priestern zugehöreten, und gegen Mitternacht gelegen waren: und daselbst war ein Ort, das sich zum Niedergang strecket.

20. Und er sprach zu mir: Diß ist das Ort, da die Priester für die Gund, und für die Missethat kochen sollen: und da sie das Speiß Opsser sollen kochen, damit sie es nicht in den aussern Vorhoff hinaus tragen dorffen, und das Vold geheiliget

werde.

21. Und er führte mich hinaus in den aussern Borhoff, und leitete mich herum durch alle vier Eden desselbigen Vorhoffs, und siehe, es war ein flein Boflein im Windel des Borhoffs: in einem jeglichen Windel des Worhoffs war noch ein solches Hoffein.

22. Dieselbige Soffein waren in die vier Bin-

ckel ausgetheilt, und hielten viertig Elen in die Lang, und drenkig Elen in die Breike, und waren alle vier von einer Maß.

23. Und eine Mauer gieng rings um die vier Höstein, und es waren rings herum Küchen gebaut unter den Gewölben.

24. Und er sprach zu mir: Dig ift das Roch-Bauß, darinn die Diener im Bauß des DENNN die Schlacht Opffer des Bold's kochen sollen.

### Das XLVII. Cavitel.

Der Prophet fiehet Waffer aus bem Tempel flieffen, und bas Land wird in die zwolff Geschlecht ausgetheilt.

nd er führte mich wiederum zuruck zur Pforten des Hauß: und siehe, es flos Wasser unter der Schwellen des Dauß heraus gegen Aufgang: Dann das vorder Theil des Bauß sahe gegen Aufgang; aber das Basser floß zur rechten Seiten des Tempels hinab gegen Mittag des

2. Und er führte mich hinaus durch den Wea der Pforten gegen Mitternacht, und brachte mich auf den Weg aufferhalb dem auffern Thor auf den Weg, der gegen Aufgang sahe: und siehe, das Basser floß hauffig heraus zur rechten Seiten.
3. Und als der Mann gegen Morgen hinaus

gieng, der die Schnur in seiner Band hatte, maß er tausend Elen: und er führte mich durche Wasser big an die Fuß Knochel.

4. Abermal mas er tausend Elen, und führte mich durche Wasser bis an die Knie.

5. Wiederum maß er taufend, und führte mich durche Wasser big an die Lenden. Und er maß abermal tausend Elen, da war ein Strom, den ich nicht konnte hindurch gehen: Dann das Wasser des tieffen Bachs war aufgeschwollen, daß man nicht konte durchwaden. 6. 11nd

6. Und er fprach zu mir: Du Menschen Rind, diß haft du ja gesehen. Und er leitete mich hinaus, und führte mich wiederum gum Ufer bes Bachs.

7. Und als ich mich umgewendet, siehe, da ftunden auf dem Ufer des Bachs sehr viel Baum auf benden Seiten.

8. Und er sprach zu mir: Dif Wasser, so gegen Morgen zu den Sand Buheln hinaus lauffet, und ins flache Feld der Buften hinab flieffet, wird zum Meer hinein lauffen, und wiederum heraus koms

men, und alsdann gefund werden.

9. Und alle lebendige Seelen, die daher friechen, mo der Bach hinkommen wird, die werden leben: und es werden sehr viel Fisch senn, nachdem diß Wasser dahin kommen wird, und alles wird ge-fund werden, und leben, da der Bach wird hinfommen.

10. Und die Fischer werden an demselben ftehen: und man wird von Engaddi bif gen Engallim die Fischers Netz ausspannen zu trucknen: es werden sehr viel und mancherlen Art Fisch drinnen seyn, wie die Fisch im groffen Meer, in sehr groffer

Ungahl

II. Aber die auf dem Ufer an diesem Bach sennd, und in den Sumpffen, sollen nicht gesund wer, den, dann sie sollen zu Saltz-Bruben gemacht

12. Und auf dem Ufer an dem Bach zu berden Seiten werden allerhand fruchtbare Baum wachfen: von denen wird kein Blat abfallen, und ihre Frücht werden nicht abnehmen: alle Monath werden sie neue zeitige Frucht bringen, dann ihr Wasser wird aus dem Beiligthum hervor gehen, und ihre Früchten werden zur Speiß senn, und ihre Blatter zur Argnen.

13. Diß sagt GOtt der HErr: Diß sennd die Grangen, darinn ihr das Land mit den zwölff Stammen Frael besitzen sollet. Dann Joseph

hat zwen Theil.

14. Ihr sollet aber zugleich, einer so wohl als der ander, das Land in Besit nehmen, darüber ich meine Sand hab aufgehoben, euren Battern daß selbige zu geben: und diß Land soll euch zum Erb. theil fallen.

15. Dig sennd aber die Grangen des Lands: Gegen Mitternacht vom grossen Meer, da man den Weg von Hethalon gen Sedada kommt. 16. Emath, Berotha, Sabarim, welche zwi-

schen den Grangen Damasci, und den Grangen Emath gelegen ift, das Sauß Tichon, das an den Grangen Auran ift.

17. Dis soll die Land Marck seyn, vom Meer an bis zum Vorhoff Enon, die Granken Damasci, und vom Morden jum Morden: Die Land, March Emath, das ift, die Seit gegen Mitternacht.

18. Weiters die Seit gegen Aufgang soll zwischen Auran und Damasco hergehen, und zwischen Galaad, und zwischen dem Land Israel, der Jordan scheidet es biß an das Meer gegen Morgen: also sollet ihr auch die Seit gegen Aufgang messen.

19. Aber die Mittag. Seit gegen dem Sud-Wind soll von Thamar senn, bis an das Hader. Wasser zu Cades: und der Bach bis zum grossen Meer: und diß ist die Mittag: Seit gegen dem Sud-Wind.

20. Und die Seit zum Meer hinaus, ist vom

End des groffen Meers, stard hindurch, bis man gen Emath kommt: Dis ist die Seit zum Meer.

21. Also sollet ihr das Land unter euch austheis

len, nach den Stämmen Jsrael:
22. Und solt es zum Erbtheil einnehmen für euch, und für die Fremdling, welche zu euch einst kommen seynd, und Kinder unter euch gezeuget. haben: und sie sollen euch senn, wie die Inheis-mische unter den Kindern Israel: sollen auch uns ter den Stammen Israel die Erbschafft mit euch theilen.

23. Unter welchem Stammaber der Fremdling senn wird, daselbst sollet ihr ihm auch ein Erbtheil

geben, spricht GOtt der HErr.

#### Das XLVIII. Capitel.

I. Austheilung bes heiligen kands nach den vier Theilen ber Welt, und wird ben fieben Geschlechten, einem jeden fein Theil zugeete net gegen Mitternacht, 1.

II. Den Priestern, Leviten, Burgern zu Jerufalen, und bem Füssften, ihr Theil mitten unter ben zwölff Geschlechten, 8.

III. Den übrigen funff Geschlechten ihr Theil gegen Mittag, 23,

sis sennd aber die Namen der Stämmen: vom End gegen Mitternacht am Beg, wann man von Bethabon gen Emath reiset, da der Borhoff Enon, und die Land. Mard Damasci ist, zu Mitternachtwerts, am Weg gen Emath: und die Seit gegen Aufgang soll das Meer senn, das soll Dan zu seinem Theil haben.

2. An den Grangen Dan, von der Seiten gegen Aufgang zum Meer, foll Afer fein Theil

haven.

3. An den Grangen Afer, von der Seiten ge-gen Aufgang, jum Meer, foll Nephthali fein Theil

4. An den Grangen Nephthali, von der Seiten gegen Aufgang, jum Meer, soll Manasse sein

Theil haben.

5. An den Grangen Manasse, von der Seiten gegen Aufgang, jum Meer, foll Ephraim fein Theil haben.

6. An den Grangen Ephraim, von der Seiten gegen Aufgang, jum Meer, foll Ruben fein Theil

7. An den Grangen Ruben, von der Seiten gegen Aufgang, jum Meer, foll Juda fein Cheil haben.

11. 8. In den Granten Juda, von der Seiten gegen Aufgang zum Meer, sollen die Erstling senn, die ihr sollet absondern, funff und zwankig tausend Ruthen breit, und so lang, wie alle andere Theil von der Seiten gegen Aufgang, biß zum Meer: und mitten in demielben soll das Deiligthum senn.

9. Die Erstling, die ihr dem BErrn abson-dern sollet, sollen in die Lang funff und zwanzig tausend Ruthen halten, und zehen tausend in die

Breite.

10. Diese aber sennd die Erstling der Priester des Beiligthums: und sollen gegen Mitternacht in die Lang funff und zwanzig tausend Ruthen halten, und zum Meer in die Breite zehen taufend, imgleichen gegen Aufgang in die Breite gehen tausend, und gegen Mittag in die Lang funff und zwankia tausend: und mitten drin sou das Deiligthum des DErrn senn.

11. Und diß heilig Ort foll den Priestern zugehoren, von den Rindern Sadoc, die meine Gebräuch gehalten haben, und sennd nicht abgetretten, da die Kinder Israel aus der Bahn tratten, wie auch die Leviten abgetretten sennd.

12. Also sollen ihnen die Erstling von den Erstlingen des Lands zum Allerheiligsten senn, neben den Grängen der Leviten.

13. Imgleichen sollen die Leviten, neben den Land Marchen der Prieffer, fünff und zwanzig tausend Ruthen in die Lang, und zehen tausend in die Breite haben: daß die Lang funff und zwankig tausend, und die Breite zehen Ruthen halte.

14. Und sie sollen nichts davon verkauffen, noch verwechseln, und sollen die Erstling des Lands niemand anders übertragen, dann ste sennd dem

DErrn geheiliget.

15. Aber die fünff tausend Ruthen in die Breite, welche übrig sennd, und für den fünff und zwan-Big taufend Nuthen her liegen, sollen nicht heilig senn, sondern sollen zu den Wohnungen der Stadt, und zu den Vorstädten gehören: und die Stadt foll mitten drinnen liegen.

16. Und dig foll ihre Maß senn: gegen Mitter. nacht vier tausend, und fünff hundert Nuthen: und gegen Mittag vier tausend und fünsf hundert und gegen Aufgang vier tausend, und fünffhundert, und gegen Niedergang vier tausend und fünff hundert.

17. Aber die Vorstädt an der Stadt sollen gegen Mitternacht zwen hundert und fünffzig Ruthen halten, und gegen Mittag zwen hundert und fünfftig, und gegen Aufgang zwen hundert und fünffkig, gegen dem Meer zwen hundert und

tunffkia. 18. Was aber übrig bleiben wird in die Lang, neben den Erstlingen des Beiligthums, nemlich zehen tausend Ruthen, gegen Aufgang, und zehen tausend gegen Niedergang, das soll seyn, wie die Erftling des Beiligthums: und die der Stadt dienen, sollen von den Früchten, so allda wachsen, ihre Speiß haben.

19. Und die Werckleut, welche der Stadt dienen, sollen aus allen Stämmen Ifracl zur Arbeit

genommen werden.

1

20. Goll also der gante Raum der Erstlingen, der fünff und zwankig tausend Ruthen, durch funff und zwanzig taufend Ruthen in die Bierung, von einander geschieden werten, in die Erst. ling des Heiligthums, und in das Eigenthum der Stadt.

21. Was aber übrig senn wird, soll des Fürsten senn, auf allen Seiten neben dem Theil der Erstlingen des Beiligthums, und neben dem Eigenthum der Stadt, gegen dem Theil über der fünff und zwankig tausend Ruthen, bis an die Gran-Ben zum Aufgang, wie auch zum Meer, gegen den funff und zwanzig tausend Ruthen über, bis gu den Grangen bes Meers, foll zugleich in des Fürsten Theil gehören: und das heilige Theil der Erstlingen, auch das Deiligthum des Tempels sou mitten drinnen senn.

22. Aber vom Eigenthum der Leviten, und vom Eigenthum der Stadt, so mitten im Theil des Fürsten sennd: was zwischen den Grangen Juda, und zwischen den Grangen Benjamin liegt, dassel

big foll dem Fürsten zugehören.

111. 23. Und darnach sollen die übrige Stämm sein: von der Seiten gegen Aufgang biß zum Niedergang soll Benjamin sein Theil haben.

24. Und gegen den Granken Benjamin von der Seiten gegen Aufgang bis jum Riedergang

foll Simeon fein Theil haben.

25. An den Grängen Simeon von der Seiten gegen Aufgang biß zum Niedergang, soll Issachar sein Theil haben.

26. An den Grangen Iffachar von der Seiten gegen Aufgang bis zum Riedergang, foll Zabulon

sein Theil haben.

27. An den Grangen Zabulon von der Seiten gegen Aufgang jum Meer, foll Gad fein Theil haben.

28. Und an den Granken Gad, zu der Sud. Seiten gegen Mittag, ist die Land. Marck von Thamar, bis an das Hader. Waster zu Ca. des, und liegt die Erbschafft gegen dem grossen Meer.

29. Dik ist das Land, das ihr den Stämmen Israel durchs Look austheilen sollet, und diß ist

ihre Austheilung, spricht GOtt der DENA.

30. Aber die Ausgang der Stadt sennd diese: Auf der Seiten gegen Mitternacht solft du vier tausend und fünst hundert Auhen messen.

31. Und die Pforten der Stadt sollen von den Namen der Stämmen Israel genannt werden, und gegen Mitternacht sollen dren Pforten senn, die Nforten Auha eine die Pforten Ruben eine, die Pforten Juda eine, die Pforten Levi eine.

32. Un der Seiten gegen Aufgang sollen auch vier tausend und fünff hundert Ruthen senn, und dren Pforten: die Pforten Joseph eine, die Pforten Benjamin eine, und die Pforten Dan

33. Und auf der Seiten gegen Mittag folft du auch vier taufend und funff hundert Ruthen meffen: und sollen dren Pforten allda senn: die Pforten Simeon eine, die Pforten Issachar eine, und die Pforten Zabulon eine.

34. Und auf der Seiten gegen Abend sollen auch vier tausend und fünff hundert Muthen senn: und dren Pforten, die Pforten Gad eine, die Pforten

Afer eine, die Pforten Nephthali eine.

35. Also sollen rings herum achtzehen tausend Ruthen seyn: und von dem Tag an soll der Stadt Mam senn: Daselbst ift der BErr.

Ende des Propheten Lzechiel.

# Der Prophet Daniel.

Inhalt.

aniel, aus dem Stamm der Königen Juda gebürtig, gegen das fünffiehende Jahr der Regierung des Königs Josia, als er noch ein Jungling von zwanzig Jahren war, ist er mit seinem Wettern, dem König Josium, im dritten Jahr dessen Regierung, vom König Nabuchodonosor gefangen nach Babylon geführet worden, allda er im britten Jahr besser Regierung, vom König Nabuchobonosor gefangen nach Babylon gesühret worden, allda er im vierdten Jahr hernach die Susannam vom Tobt erledigt, und zu weistagen hat angesangen, der Heiligste und Weisselfte unter allen, so zu seiner Zeit gelebt haben, wie abzunehmen aus dem Propheten Szechiel am 14. Capitel v. 14. und am 28. Capitel v. 3. Wiewohl er dazumal das vier und drenstigste Jahr seines Alters noch nicht überschritten hat. Im 17. Jahr seines Alters hat er dem König Nabuchodonosor seine Träum von dem Bild, am 2. Capitel, und von dem Baum, am 4. Capitel ausgelegt. Im 66. Jahr hat er das Gesicht von den vier Thieren, am 7. Capitel, und im 68. Jahr das Gesicht von dem Bock und Widder, am 8. Capitel gesehen, und in eben diesem Jahr den Untergang des Königs Balthasars, am 5. Capitel, geweissaget. Im solgenden Jahr ist ihm von GOTT die Zeit der siedenzig Wochen, oder der Ankunst, und des Todts Wesia, am 9. Capitel, offenbahrt worden. Zwey Jahr hernach, nemlich im dritten Jahr der Regierung Epri, ist ihm kund gethan worden, was er am 10. und 11. Tavitel von dem Untergang der Stadt Jerusalem, und der ganken West, von dem Antichrist, und von dem lekten Capitel von dem Untergang der Stadt Jerusalem, und der gangen Welt, von dem Antichrist, und von dem letten Gericht hat vorgesagt. Und wann er vermuthlich in diesem Jahr gestorben ist, (weil die Schrifft hinfuro keine fernere Meldung von ihm thut) so hat er ben 71. Jahr gelebt, und ben die 47. Jahr geweissagt. Sein fürnehmstes Ziel ist, das Reich Christi zu beschreiben, am 7. 9. 10. und 12. Capitel. Dann was er sonsten in den vorhergehenden und nachfolgenden Capiteln von dem Reich der Babylonier, Meder und Perser, und von Veränderungen der vier Haupt. Regierungen der Welt hat geschrieben, gehet allein dahin, damit er zu verstehen gebe, daß alle Reiche der Welt dem Untergang unterworffen seven, das Reich Christi aber allein ewiglich werde bestehen.

Dieses Buch ist von Daniel selbsten, und zwar vom 4. Bers des 2. Capitels, bis zum End des 7. Capitels auf Chaldaisch, von den Geschichten, so sich in Chalda zugetragen; das übrige aber auf Bebraisch geschrieben, und her nach von den siebenhig Dolmetschern, und andern, mit allen Zugehörigen, nemlich auch denjenigen vier Studen, welche sich von des heiligen Hieronymi Zeiten her aus dem Hebraischen Tert verlohren haben, und, nach dem Schluß des Concilii zu Trient, ebenmäßig für ein zu der Bibel gehöriges geschriebenes Wort GDETES muffen gehalten werden, als da sennd, das Gebett Azaria, das Lob-Gesang der dreven Knaben, die Histori von der Susanna, vom

Bel, und dem Drachen, in die Griechische Sprach überset worden.

#### Das I. Capitel.

1. Daniel, noch ein Jungling, wird mit drepen andern seinen Gesellen in Babylon gefänglich geführt, und daselbst erzogen, 1.
11. Enthält sich von den tiniglichen ihm verbottenen Speisen, 8.
111. Bleibt schon an Leids-Bestalt, bekommt von GOTT Weisheit, und die Gab der Weisfagung, und ist den dem Babylonischen König in groffer Gnad und Ehren, 15.

1. Em dritten Jahr des Reichs Joakim, des Konige Juda, kam Nabuchodonosor, der König von Babylon, gen Jerusalem, und belägerte sie.

2. Und der BERR übergab Joafim den König Juda in seine Sand, und ein Theil der Gefaß im Bauß Gottes, und er führete sie hinüber in das Land Sennaar, in das Paus seines Gottes, und brachte die Gefäß in die Schat-Kammer seines GOttes.

3. Und der König befahl dem Asphenez, dem oberften Rammerling, daß er etliche von den Rindern Israel herein führete, welche vom königlichen

Samen, und fürstlichem Geblut waren,

4. Solche Knaben, die feinen Mangel hatten, und waren schon von Gestalt, in aller Weisheit wohl unterwiesen, auch klug von Verstand, und in guter Bucht wohlabgericht: und die konten aufwarten in des Konigs Pallast, und die er in der Schrifft, und in der Sprach der Chaldder unterweisen konte.

5. Und der König bestimmte ihnen täglich ihren Unterhalt von seiner Speiß, und von dem Wein, davon er selbst trand: Das sie dren Jahr also erzogen wurden, und hernach vor dem Angesicht des

Könige stunden.

6. Nun waren unter diesen von den Kindern Juda, Daniel, Ananias, Misael, und Azarias.

r. Und der oberst Kännnerling gab ihnen andes re Namen: Den Daniel nennete er Balthasar, den Ananiam Sidrach, den Misael Misach, den Nzariam Abdenago.

II. 8. Saniel aber nahm ihm in seinem Herken für, daß er sich von des Königs Tijch, und von dem Wein, den er selbst trand, nicht verunreinigen wolte: bat derwegen den oberften Ram, merling, daß er unbeflecket bleiben mögte.
9. Gott aber gab dem Daniel, daß er vor dem

Angesicht des obersten Kämmerlings Gnad und

Barmherkigfeit fand.

10. Und der oberst Kammerling sprach jum Daniel: Ich forchte meinen Herrn, den König, der euch Speiß und Trand verordnet hat: wann er sehen wurde, daß eure Angesichter magerer wa. ren, dann der andern Rnaben, welche eures Alters sennd, so brachtet thr mich ben dem Konig um mek nen Kopff.

11. Und Daniel sprach zu Malasar, den der oberst Kämmerling über Daniel, Angniam, Mis sael, und Azariam verordnet hatte: Lieber,

12. Versuche es doch zehen Täg lang mit uns deinen Knechten, und laffe und Gemuß zu effen

geben, und Wasser zu trinden:

13. Und beschaue darnach unsere Angesichter, und der Knaben Angesichter, welche von des Ronigs Speiß essen: und wie du es befinden wirst, darnach mache es mit deinen Knechten.

14. Da er folde Red horete, versuchte ers zehen

Tag lang mit ihnen.

111. 15. Nachdem aber die zehen Täg vorüber waren, da waren ihre Angesichter schöner und völliger anzusehen, dann aller Knaben, welche von des Konigs Speiß affen.

16. Da nahm Malasar ihre Speiß, und ihren Trand Wein hinweg, und gab ihnen Gemuß.

- 17. Aber GOtt gab diesen Knaben Erfantnuß und Wiß in allen Buchern und in Weißheit: dem Daniel aber gab er Verstand in allerhand Gesich, ten und Träumen.
- 18. Derentwegen nach vollendeten Tägen, nach welchen der König gesagt hatte, daß man sieherem brin.

bringen solte, führete sie der oberft Kammerling

dem Nabuchodonosor unter Augen.

19. Und als der König mit ihnen geredet, hat man keine unter allen funden, die dem Daniel, Anania, Misael, und Azaria gleich wären: und sie stunden vor des Königs Angesicht. 20. Und in allen Reden, darum sie der König fragte, fand er zehenmal mehr Weißheit und Verstands in ihnen, dann in allen Wahrsagern und Weisen, die in seinem ganzen Königreich waren.

21. Daniel aber ift blieben, bis zum ersten Jahr

des Ronias Enri.

### Das II. Capitel.

I. Nabuchobonosor siehet im Traum ein Bilb, welches die vier Reich ber Welt bebeutet, 1.

111. Welcher auch biefer Urfachen halben vom Konig erhöhet, und ben Babylonischen Reichs Sachen vorgefest wirb, 46.



I. 5 m andern Jahr des Reichs Nabuchodonofor, sahe Nabuchodonosor einen Traum
und sein Beist erschrack, und sein Traum
entstel ihm.

2. Aber der König befahl, daß man alle Wahrsager und Weisen, und Zauberer, und Chaldaer
zusammen ruffen solte, damit sie dem König seinen Eraum anzeigten: und sie kamen, und stunden vor dem König.

vor dem König.
3. Und der König sprach zu ihnen: Ich hab einen Traum gehabt, darüber ist mein Hers erschroschen, und weiß nicht, was ich getraumet hab.

4. Und die Chalder antworteten dem König auf Sprisch: O König, lede ewiglich. Sage deinen Knechten den Traum, so wollen wir anzeigen, was er bedeute.

5. Da antwortete der König, und sprach zu den Chalddern: Es ist mir entfallen: werdet ihr mir den Traum mit seiner Bedeutung nicht anzeigenz so sollet ihr sterben, und eure Häuser eingezogen werden.

6. Wann ihr aber den Traum mit seiner Besteutung vermelden werdet, sollet ihr Belohnung und Geschenck, und grosse Ehr von mir bekommen: darum saget mir den Traum mit seiner Auslesaung.

7. Da antworteten sie abermal, und sprachen: Der König wolle seinen Anechten den Traun sa.
zen, so wollen wir anzeigen, was er bedeute.

8. Und der König antwortete, und sprach: Fürwahr ich spure, daß ihr Zeit zu gewinnen sucht, da ihr doch wisset, daß mirs entfallen ist.

9. Derowegen, wo ihr mir den Traum nicht auzeiget, so wird man von euch halten, daß ihr auch eine falsche, und gant betriegliche Auslegung erdichtet, damit ihr mich mit Worten aufhaltet, bist die Zeit vorüber gehe. Darum saget mir den Traum, damit ich wissen möge, daß ihr mir auch seine wahre Auslegung anzeiget.

10. Da antworten die Chaldier vor dem Ronig, und sprachen: Es ist kein Mensch auf Erden, der vollziehen könne, was du, Herr König redest, ja es ist keiner unter den Königen, wie groß und machtig er auch senn mag, der einigen Wahrsager, und Weisen, und Chaldier um solche Ding frage.

11. Dann dassenige, darnach du, Herr König, fragest, ist sehr schwer: man wird auch keinen sind den, der es vor dem König anzeigen möge, ausgenommen die Götter, welche mit den Menschen nicht umgehen.

12. Da das der König hörete, ergrimmete er, imd befahl im groffen Zorn, alle Weisen zu Baby.

lon umzubringen.

13. Und das Urtheil gieng aus, daß die Weisen getodtet wurden: und Daniel, und seine Gesellen wurden auch gesucht, damit sie umgebracht wurden.

14. Da erkundigte sich Daniel über das Gesetz, und das Urtheil ben Arioch, dem Obersten über (U) 2 des des Königs Beer, der ausgangen war, die Weisen

zu Babylon umzubringen.

15. Und er fragte denselben, der vom Konig Gewalt bekommen hatte, warum ein so greulich Urtheil vom Angesicht des Königs ausgangen ware? Nachdem nun Alrioch dem Daniel die Sach hatte

angezeiget,
16. Gieng Daniel zum König hinein, und bat ihn, daß er ihm Zeit geden wolte, die Auslegung

dem König anzuzeigen.

17. Und er gieng in sein Bauk, und gab feinen Geschen, dem Anania, und Misael, mid Alzaria

den Handel zu erkennen!

18. Daß fie vor dem Angesicht Gottes des himmels über diß Geheimnuß Barmherkigkeit suchten, damit Daniel, und seine Gesellen, samt audern Weisen zu Babylon, nicht umgebracht würden.

11. 19. Da ward dem Daniel das Geheimnuß ins Gesicht ben der Nacht offenbaret: Derowegen lobte Daniel den GOtt des him. nels,

20. Und et redete, und spracht Der Nam des BEren sen gebenedenet von Ewigfeit zu Ewigfeit! Dann fein ift die Weisheit, und Stard. Und er verändert Zeit und Alter!

21. Er versett die Königreich, und beveftiget Er giebt Beisheit den Weisen, und Wissen.

22. Er offenbaret tieffe Geheimnuffen, und verborgene Ding, er weiß, was im finstern ist, und

das Liecht ist ben ihm.

23. Ich sage dir Lob und Danck, du GOtt unserer Batter, daß du mir Weisheit, und Starck gegeben haft: und mir jest daffelbige fund gethan, darum wir dich gebetten haben, dann du hast uns des Königs Ned offenbaret.

24. Darnach gieng Daniel zu Arioch hin, den der König verordnet hatte, die Weisen zu Baby. ton umzubringen, und sprach also zu ihm: Bringe die Weisen zu Babylon nicht ung sondern führe mich hinein vor den König, so will ich dem König

die Auslegung vermelden.

25. Da führete Arioch den Daniel eilends zum König hinein, und sprach zu ihm: Ich hab einen Menschen gefunden von den Kundern der Gefange. nen aus Juda, der dem König die Auslegung anzeis gen wird.

26. Der König antwortete, und sprach zu Da niel, der Balthasar genennt ward: Monft du wohl, daß du mir den Traum wahrhafftig anzeis gen konnest, den ich geschen hab, und seine Ausle

gung?

27. Und Daniel antwortete vor dem Konia und sprach: Das Geheimnuß, darnach der König fraget, konnen die Weise, und Gelehrte, und Währsager, und Zauberer dem König nicht ents

28. Alber es ist ein OOtt im himmel, ber die Geheimunsen offenbaret, der dir, D Konig, Na-buchodonosor, angezeiget hat, was in den letten Zeiten geschehen soll. Dein Traum, und das Genicht deines Haupts, das du in deiner Schlaff-Kami mer geschen hast, war also:

29. Du Konig fingest in deinem Bett an zu bes denden, was sich hernach zutragen würder und

der, so verborgene Ding offenbaret, hat dir kund

gethan, was kunffrig geschehen soll.

30. So ist mir auch diß Geheimnuß offenbaret, nicht durch meine Weisheit, als wann die grösser in mir ware, dann in allen, die das Leben haben: sondern damit dem König die Auslegung kund gethan wurde, und du beines Herpens Gedanden zu wissen befamest.

31. Du König sahest, und siehe, es war gleich wie ein groß Bild da: Das Bild war groß und sehr hoch, und stund gegen dir über, und seine De.

stalt war schröcklich anzusehen.

32. Dieses Bilds Haupt war vom allerbesten Gold; aber seine Bruft und Arm waren von Gilber, sein Bauch und Lenden waren von Erk,

33. Die Schendel aber waren von Gifen; feine Füßwaren eines Theils von Eisen, und eines Theils

von Daffners Erden,

34. Das sahest du also, bis daß ein Stein ohne Band Anlegung vom Berg herab geriffen ward, und schlug das Bild an seine eisene und irdene Fuß,

und gerstückte sie.

35. Da ward das Eisen, und die Erd, das Erk, das Gilber, und Gold mit einander zermalen, und ward gleich wie Staub auf der Tenn im Sommer, den der Wind hinweg führets und ward für sie kein Ort mehr gefunden; aber der Stein, der das Bild zerschlagen hatte, ward zu einem groffen Berg, und erfüllete die gange Welt.

36. Dig ift der Eraum. Run wollen wir auch

vor dir, O König, seine Bedeutung anzeigen. 37. On bist ein König aller Königen: und der Gott des Himmels hat dir das Königreich, und Stark, und Gewalt und Ehr gegeben:

38. Und er hat dir alles in deine Hand gegeben, darinn die Menschen-Kinder, und die Thier auf dem Feld, und die Bogel des Himmels wohnen, und hat alles deiner Berrichafft unterworffen: alfo bist du das guldene Haupt.

39. Und nach dir wird ein ander Königreich auf stehen, geringer dann deins, und wird sübernsenn: und ein anders drittes, ehrines Reich, das über

den ganken Erdboden wird herrschen.

40. Und das vierdte Reich wird wie ein Eisen senn: dann gleich wie Eisen alles zermalet und zwingt, also wird diß alles zermalen, und zerschmettern.

- 41. Daß du aber gesehen hast, daß die Füß und Zien zum Theil von Häffners Erden, zum Theil von Eisen waren, bedeutet, daß das Königreich wird zertheilet werden, und wird gleichwohl von der Pflanz des Eisens herkommen: wie du dann gesehen hait, daß das Eisen mit der Häffners Erden vermischet war.
- 42. Das auch die Zaen an den Fussen zum Theil von Eisen, und zum Theil von Erden waren, das Ronigreich wird zum Theil ftard, zum Theil zerbrochen senn.
- 43. Das du aber Eisen gesehen hast mit Baff. ners Erden vermischet, sie werden sich wohl mit menschlichen Samen miteinander vermischen, aber gleichwohl einander nicht anhangen, wie dann Eisen mit Haffners Erden nicht mag vermischet werden.
- 44. Aber in den Tägen dieser Königreichen wird Gott des Himmels ein Reich erweden, das in Ewige

Ewigkeit nicht wird zerftoret werden; und sein Rinigreich wird keinem andern Bold übergeben werden: Alle diese Konigreich wird es zermahlen und verzehren, es aber wird ewiglich be-

45. Daß du aber gesehen hast, daß ein Stein vom Berg ohne Bandanlegung abgerissen ift, und die Baffnere Erden, und Gifen, und Erg, und Silber, und Gold miteinander zerschmettert hat: also hat der groffe GOtt dem König fund gethan, was hernach geschehen wird. Das ist wahrhafftig der Traum, und seine Auslegung ist

111. 46. Sa fiel der König Nabuchodonosor auf sein Angesicht, und betrete den Das

niel an, und befahl, dag man ihm Schlacht. Opffer und Ranch Opffer opffern solte.

47. Und der König redete und Wrach zu Daniel: Euer Gott ist in der Währheit ein Gott aller Gotter, und ein DErr aller Königen: der terbor. gene Ding offenbahret: dieweil du hast dis Geheimnuß offenbahren können.

48. Da erhebte der Ronig den Daniel fehr hod; und schendte ihm viel und groffe Gaben: und et machte ihn zum Fürffen über alle Landichafften in Babylon, und verordnete ihn über die Amtleut; und über alle Weisen zu Babylon.

49. Daniel aber begehrte vom König; und er feste über die Grichafft der Landschafften in Baby. lon, Sidrach, Misach, und Abdenago: er abet Daniel war am Hoff des Ronias.

### Das III. Capitel.

- 1. Rabuchodonofor befiehlt, bag man feine gillbene Bilbnuß ans
- bette, t. II. Welches die dren Anaben, Sidrach, Misach, und Abdenago gu thun fich weigern, 19.
- III. Berben barum in ben feurigen Ofen geworffen, 24.
- Darin sie unverletet bleiben, 49. Durch welches Bunder der Konig Nabuchodonosor die Gottlich Allmacht erkeimt, 91.



er König Nabuchodonosor machte ein gul-denes Bild, das sechtig Elen hoch, und sechs Elen breit war, und richtete dassels big auf im Feld Dura, der Landschafft in Babylon.

2. Und der König Nabuchodonosor schiette aus, die Amelent, und Obrigkeiten, und Nichter, und Fürsten, und Derren, und die Vornehmsten, und alle Obersten in den Landern zu sammlen, damit sie zusammen kamen, das Bild einzuwenhen, das

der König Rabuchodonosor aufgerichtet hatte. 3. Da versammleten sich die Amtleut, und Obrigkeiten, und Richter, und Fürsten, und Derren, und die Vornehmste, welche in der Regierung waren, und alle Oberste der Lander, und kamen Bufammen gur Ginwenhung des Bilde, bas ber Ronig Nabuchodonosor aufgerichtet hatte. Sie funden aber vor dem Bild, das der Konig Nabumodonosor aufgesett hatte.

- 4. Und ein Ausruffer schrie mit lauter Stimm! Ench Boldern, Geschlechten und Zungen wird
- 5. In welcher Stund ihr hören werdet den Schau der Positimen, und Pfeissen, Barpffen, und Citharn, Schallmenen, und Lauten, und aller. hand Instrumenten, sollet ihr niederfallen, und das guldene Bild anbetten, das der König Nabudjodonosor aufgericht hat:
- 6. Iftaber semand, der nicht niederfalt, und ans bettet, der soll zur selbigen Stund in einen brenz nenden Feuer Ofen geworffen werden.
- 7. So bald nun alle Bolder hörten den Schall der Posaunen, und Pfeisfen, und Harpffen, Citharn und Schallmenen, und Lauten, und allerhand Instrumenten, sielen alle Bolder, und Geschlecht, und Zungen nieder, und betteren das gul-

\ 1

711

41

34

dene Bild an, das der König Nabuchodonosor auf gesetzt hatte.

8. Und gleich zur selbigen Zeit tratten etliche Chaldaische Männer hinzu, und verklagten die

Juden, a. Und sprachen zum König Nabuchedonosor:

König, lebe ewiglich.
10. Du hast, O König, ein Gebott gesetzt, daß ein jeglicher Mensch, der den Schall der Trompeten, und Pfeiffen und Schallmenen, und Harpffen und Lauten, und allerhand Instrumenten hören wird, niederfallen, und das guldene Bild anbet-

11. Wann aber jemand ware, der nicht nieder, fiel, und anhettete, der soll in einen brennenden

Keuer Ofen geworffen werden.

12. Nun sennd hie Judische Manner, welche du über die Geschäfft der Landschafft Babylon bes stelt hast, Sidrach, Misach, und Abdenago, diese Manner, O König, verachten dein Gebott: sie verehreu deine Götter nicht, und betten das guldes ne Bild nicht an, das du aufgerichtet haft.

Grinm und Zorn, daß man Sidrach, Misach

und Albdenago herzu führen solte: welche zur Stund vor des Königs Angesicht gebracht wurden.

14. Da redete der König Nabuchodonosor, und sprach zu ihnen: Ist dann in der Wahrheit also, das ihr Sidrach, Misach und Abdenago meine Götter nicht ehret, und das güldene Bild, welches ich zuszerricht hab nicht aubettet?

ich aufgericht hab, nicht anbettet?

- 15. Dam wohlan, warm ihr bereit fend, zu welsder Stund ihr hören werdet, den Schall der Troms peten, und Pfeiffen, und Citharn und Schallmenen, und Harpssen und Lauten, und allerhand Instru-menten, so fallet nieder, und bettet das Bild an, dasid, gemacht hab: werdet ihrs aver nicht anbet. ten, so soller ihr zur selbigen Stund in den brennenden Feuer Ofen geworffen werden: und wer ist der Gott, der euch aus meiner Hand erretten wird?
- 16. Danitworteten Sidrach, Misach, und Albdengko, und sprachen zum König Nabuchodo-nosorr-Es ist nicht nothig, das wir dir hierauf Antwort geven.

17. Dann fiche, unfer Gott, den wir ehren, kan und aus dem brennenden Feuer Ofen erretten, und aus deinen Sanden, D Konig, eribsen.

- 18. Und wann er das schon nicht thun will, solft du alcichwohl wissen, O König, daß wir deine Botter nicht ehren, auch das guldene Bild, so du aufgericht hast, nicht anbetten.
- II. 19. Da ward Nabuchodonosor mit Grimm erfüllet, und sein Augesicht verstellete sich über Sidrach, Misach, und Abdenago. Und er befahl, daß man den Ofen siebenmal heisfer mas chen solte, als man sonst pflegte.

20. Auch gebot er den allerstärckeften Männern von seinem Beer, daß sie dem Sidrach, Misach, und Abdenago die Fuß binden, und sie in den bren-

nenden Feuer Ofen werffen solten. 21. Da wurden die Manner zur Stund mit ihren Hosen, und Hüten, und Schuhen, und Kleif dern gebunden, und mitten in den brennenden Feuer Ofen geworffen.

22. Dann des Konige Befehl trang hart drauft

aber der Ofen war über die maffen heiß angezundt. Die Manner aber, welche Sidrach, Mitach, und Abdenago hinein geworffen hatten, wurden von der Flamm des Feuers getödtet.
23. Und diese dren Manner, nemlich Sidrach,

Mijach, und Abdenago, fielen gebunden mitten

in den brennenden Feuer Ofen. Was folge, das hab ich in den Sebraischen Buchern nicht gefunden.

III. 24. Und sie giengen mitten in der Flammen, und lobten GOtt, und preisten den DENNN.

25. Aber Azarias flund, und bate also, er thate seinen Mund auf mitten im Feuer, und sprach:

26. Du bist gebenedenet, O HErr du GOtt unser Batter: und dein Nam ist tobwurdig, und herrlich in Ewigkeit.

27. Dann du bist gerecht in allem, was du uns gethan hast, und all deine Werck sennd wahrhafftig, und deine Weg sennd richtig, und alle deme

Urtheil sennd wahrhafftig.

28. Dann deine Gericht, die du geübet haft, sennd wahrhafftig nach allem, was du über uns, und über Jerusalem, die heilige Stadt unserer Batter, geführet hast: dann alles die hast du in der Bahrheit, und im Gericht, um unser Suns willen über und verhengt.

29. Dann wir haben gefündiget, und übel das ran gethan, daß wir von dir abgewichen sennd: und haben in allen Dingen übertretten:

30. Wir haben deine Gebott weder gehöret, noch gehalten: und haben nicht gethan, wie du uns befohlen hattest, damit es uns wohl gienge.

31. Derowegen haft du alles, was du über uns verhengt haft; und alles, was du uns gethan haft,

mit gerechtem Urtheil gethan:

32. Alnd hast uns in die Hand unser Feinden übergeben, der ungerechten, sehr bosen und sünde hafftigen Leuten, und dem ungerechten, und allerärgesten König auf dem gangen Erdboden.

33. Und nun mögen wir unsern Mund nicht aufthun: wir sennd deinen Knechten, und denen, die dich ehren, zur Schand und Schmach worden.

34. Wir bitten, du wollest uns nicht ewiglich übergeben, um deines Namens willen, noch deinen Bund zertrennen.

35. Nehm auch deine Barmherzigkeit nicht von uns, um Abrahams willen deines Geliebten, und Isaacs deines Knechts, und Ifrael deines Beiligen:

36. Mit welchen du geredt hast, und denen du verheissen, ihren Samen zu vermehren, wie die Sternen des himmels, und wie den Sand, der am Ufer des Meers ift.

37. Dann DENN, wir sennd geringer worden, dann alle Benden, und sennd heutiges Tags auf dem gangen Erdboden gedemuthiget, um unfer

Sund willen.

38. Und ist dieser Zeit, weder Fürst, noch Oberster, noch Prophet, noch Brand Opffer, noch Schlacht Opffer, noch Speiß Opffer, noch Rauch. Werd, noch einig Ort, dahin man die Erstlingen vor dich bringe:

39. Damit wir deine Barmhertigkeit finden Aber laß uns im zerknirschten Bergen, mögten. und im Geist der Demuth aufgenommen werden.

40. Las unfer Opffer heutiges Tage vor deinem Angesicht also geacht werden, daß es dir eben 🙀 wohl wohlgefalle, als wann die Brand. Opffer von Bid. der und Ochsen, und fette Lammer zu tausend geopf. fert wurden: dann die, so auf dich vertrauen, werden nicht zu schanden.

41. Und nun folgen wir dir von gangem Ber-Ben, und forchten dich, und suchen dein Angesicht.

42. Lag une nicht zu schanden werden, sondern thue mit und nach deiner Sanfftmuthigkeit, und nach deiner groffen Barmhernigfeit.

43. Und erlofe une nach deinen Bunderthaten,

D Berr, und geb deinem Mamen die Chr:

- 44. Und laß alle die zu Schanden werden, die deinen Knechten Boses thun: laß sie zu schanden werden durch deine Allmacht, und zerbrech ihre
- 45. Und laß sie innen werden, daß du DErr allein GOtt bist, und herrlich auf dem Erdboden.
- 46. Und die Diener des Konigs, welche sie binein geworffen hatten, höreten nicht auf den Ofen mit Hart, Stoppeln, Pech, und dorrem Holy zu hißen:

47. Und die Flamm schlug jum Ofen heraus,

in die neun und viergig Elen hoch:

- 48. Und sie brach mit Gewalt heraus, und verbrandte von den Chaldaern diesenige, welche sie ben dem Ofen antraffe.
- IV. 49. Aber der Engel des Herrn stiege mit Azaria und seinen Gesellen hinab in den Ofen, und schlug die Flamm des Feners zum Ofen hinaus:

50. Und machts mitten im Ofen, als wann benm Thal ein fühler Wind wehet: und das Feuer berührete sie gar nicht, es beschädigte sie auch nicht, noch beleidigte sie im geringsten.

51. Da lobten diese dren GOtt, gleich wie ans tinem Mund, und preiseten und benedeneten ihn

im Ofen, und sprachen:

52. Gebenedenet bist du, BErr, du Gott unferer Batter, und lobwurdig und herrlich, und überaus hoch erhoben in Ewigkeit: und gebenedenet ist der heilige Nam deiner Herrlichkeit, und lobwurdig, und überaus hoch erhoben in alle Ewigkeit.

53. Du bift gebenedenet in dem heiligen Tempel deiner Herrlichkeit, und hochlobwurdig, und über-

aus herrlich in Ewigkeit.

54. Du bist gebenedenet auf dem Thron deines Reichs, und hochlobwurdig, und überaus herrlich in Ewiafeit.

55. Du bist gebenedenet, der du die Abgrund durchschauest, und sitzest über Cherubim und lobwurdig und überaus herrlich in Ewigkeit.

56. Du bist gebenedenet im Firmament des Dimmels, und lobmurdig und herrlich in Ewigfeit.

57. Lobet den BErrn alle Werch des BErrn: preiset ihn, und überhöhet ihn in Ewigkeit.

58. Lobet den BErrn ihr Engel des BErrn: preiset ihn, und überhohet ihn in Ewigkeit.

59. Lobet den Herrn ihr himmel: preiset ihn:

und überhöhet ihn in Ewigfeit. Pf. 148. 5.4. 60. Lobet den BErrn alle Waffer, die über den Himmeln sennd: preiset ihn, und überhöhet ihn in Ewigkeit.

61. Lobet den BErrn alle Rrafften des BErrn:

preiset ihn, und überhöhet ihn in Ewigkeit.

62. Lobet den HErrn Som und Mond: preiset ihn, und überhöhet ihn in Ewigkeit.

63. Lobet den BErrn ihr Sternen am Bimmel:

preiset ihn, und überhöhet ihn in Ewigkeit. 64. Lobet den HErrn alle Regen und Thau:

preiset ihn, und überhöhet ihn in Ewigkeit.

65. Lobet den HErrn alle Geister Gottes: preisfet ihn, und überhöhet ihn in Ewigkeit.
66. Lobet den HErrn Feuer und His: preiset ihn, und überhöhet ihn in Ewigkeit.

67. Lobet den HErrn Kalt und Dis: preiset thn, und überhöhet ihn in Ewigkeit.

68. Lobet den HErrn Thau und Reiff: preiset thn, und überhöhet ihn in Ewigkeit.

69. Lobet den BErrn Frost und Kalt: preiset

thn, und überhöhet ihn in Ewigkeit. 70. Lobet den Herr Eiß und Schnee: preiset

thn, und überhöhet ihn in Ewigfeit.

71. Lobet den BErrn Nacht und Tag: preiset ihn, und überhöhet ihn in Ewigkeit.

72. Lobet den Berrn Liecht und Finsternuß: preiset ihn, und überhöhet ihn in Ewigkeit.

73. Lobet den DErrn Blig und Wolden: preifet ihn, und überhöhet ihn in Ewigfeit.

74. Die Erd lobe den HErrn, preise ihn, und überhohe ihn in Ewiakeit.

75. Lobet den HENNN ihr Berg und Bühel:

preiset ihn, und überhöhet ihn in Ewigkeit. 76. Lobe den HErrn, alles, was grunet auf

Erden: preise ihn, und überhohe ihn in Ewigkeit. 77. Lobet den HErrn ihr Brunnen: preiset

thn, und überhöhet ihn in Ewigkeit.

78. Lobet dem DENNN ihr Meer und Wascher-Strom: preiset ihn, und überhohet ihn in Ewigkeit,

79. Lovet den HErrn ihr Wallfisch, und alles, was sich im Wasser beweget: preiset ihn, und über-

hohet ihn in Ewigkeit.

80. Lobet den HErrn alle Wogel des Himmels: preiset ihn, und überköhet ihn in Ewigkeit.

81. Lobet den HErrn alle Thier, und Vieh:

preiset ihn, und überhohet ihn in Ewigfeit. 82. Lobet den HErru ihr Menschen Rinder:

preiset ihn, und überhöhet ihn in Ewigkeit. 83. Ffrael lobe den HErrn: und preise ihn, und überhohe ihn in Ewigkeit.

84. Lobet den DErrn ihr Priester des BErrn: preiset ihn, und überhöhet ihn in Ewigkeit.

85. Lobet den BErrn ihr Diener des BErrn: preiset ihn, und überhöhet ihn in Ewigkeit.

86. Lobet den BErrn ihr Geister und ihr Gee. len der Gerechten: preiset ihn, und überhöhet ihn in Ewiafeit.

87. Lobet den HErrn, die ihr heilig send, und demuthig von Dergen: preiset ihn, und überhöhet

ihn in Ewigkeit.

- 88. Lobet den HErrn Anania, Azaria und Mifael: preiset ihn, und überhohet ihn in Ewigkeit. Dann Er hat uns aus der Holl erloset, und hat uns aus der hand des Todts geholffen: Er hat uns mitten aus der brennenden Fammen errettet, und mitten aus dem Seuer erlofet.
- 89. Lobet den HErrn, dann Er ist gut: dann seine Barmherkigkeit währet ewiglich.

90. Lobet den DErrn, den GOtt der Götter alle ihr GOtt liebende: preiset ihn, und dancket ihm, ihm, dann seine Barmhertigkeit währet in alle

Bif hicher ifts im Sebraischen Text nicht, und was wir ges fest haben, das ist aus des Cheodocionis Dolmetschung

V. 91. Da entsette sich der König Nabuchodono. for und stund eilends auf, und sprach zu feinen vornehmften Leuten: Baben wir nicht dren gebundene Manner mitten ins Feuer geworffen? Sie antworteten dem König, und sprachen: Ja wahrlich, O König.

92. Er antwortete, und sprach: Siehe ich sehe vier Manner aufgelost, und mitten im Feuer gehen, und ist nichts an ihnen versehret: und des vierdten Gestalt ist, als wann er ein Sohn BOttes ware.

93. Datrat Nabuchodonosorzum Loch des brennenden Feuer Ofens, und sprach: Sidrach, Missach und Abdenago, ihr Diener des allerhochsten Gottes, gehet heraus, und kommet hervor. Bur Stund giengen Sidrach, Misach und Abdenago mitten aus dem Fener heraus.

94. Da versammleten sich die Amtleut, und Obrigkeiten, und Richter, und die Gewaltige des Königs, und besahen die Manner, daß das Feuer keine Macht an ihren Leibern gehabt hatte, daß auch fein Baar auf ihrem Saupt versenget, noch etwas an ihren Rleidern verzehrt, noch der Geruch

des Feuers durch sie gangen war. 95. Da fuhr Nabuchodonosor heraus, und prach: Gebenedenet sen ihr Gott, nemlich Sibrach, Mifach und Abdenago, der feinen Engel gefandt, und feine Rnecht errettet hat, die an ihn geglaubt haben: sie haben auch des Konigs Wort verandert, und ihre Leiber dargegeben, damit sie feinem GOtt dieneten, noch feinen anbetteten, auf-

ferhalb ihren GOtt. 96. Derowegen wird vonmir dif Gebott gefest, daß wer von allen Boldern, Geschlechten und Bungen den Gott Sidrach, Misach und Abdenago laftern wird, der foll umkommen, und fein Bauk verwiftet werden: Dann es ift fein anderer Gott, der also helffen konne.

97. Da beforderte der Konig Sidrach, Misach und Abdenago zu groffen Ehren im Land zu Ba-

98. Der König Nabuchodonofor allen Boldern, Geschlechten und Zungen, welche auf dem gangen Erdboden wohnen, der Fried mehre fich über euch. 99. Der allerhochste Gott hat ben mir Zeichen

und Wunder gethan: Darum hat mirs wohlge.

fallen zu verkündigen

100. Seine Zeichen, dieweil sie groß sennd, und seine Bunder, dieweil sie machtig sennd: sein Reich ift auch ein ewig Reich, und fein Gewalt währet von einem Geschlecht zum andern. Dan. 4. v. 31. † v. 14. Dan. 4. v. 31. †

# Das IV. Capitel.

I. Rabuchobonofor erzehlt felbften feinen Eraum, fo et von einem

hohen Baum gehabt, 1.
11. Und baß Daniel folden Traum ihm ausgelegt, baß er folte in ein unvernunfftig Thier veranbert, und vom Reich verstoffen

werden, 16. III. Welches ihm auch wurcklich widerfahren sep, 30. IV. Daher er endlich Gott erkennt, lobt, und preist, 31.

A Nabuchodonosor ware ruhig in meinem Hauß, und blubete in meinem Pallast:

2. Da fahe ich einen Traum, der fchrodte mich: und die Gedancken, die ich auf meinem Beth hatte, und die Besicht meines haupts verstorten mich.

3. Und es gieng von mir ein Befehl aus, daß man alle Weisen zu Babylon vor mein Angesicht führte, damit sie mir des Traums Bedeutung an-

4. Da kamen die Wahrsager herein, und die Weisen und die Chaldder, und die Zeichen Deuter, und ich erzehlete den Traum für ihnen: aber sie haben mir nicht angezeiget, was er bedeute:

5. Biß endlich ihr Mittgesell Daniel, vor mein Ungesicht hinein kam, der Balthafar genennt wird, nach dem Namen meines Gottes, der den Geift der heiligen Gotter ben ihm felbst hat: da erzehlte

ich vor ihm den Traum,

6. Balthasar, du Oberster unter den Wahrsagern, dieweil ich weiß, daß du den Geift der heilis gen Götter ben dir hast, und daß dir nicht unmog-lich ist alle Geheimnussen zu offenbaren: so sage mir die Gesicht meiner Traum, die ich gesehen hab, und was sie bedeuten.

7. Das Gesicht meines Saupts auf meinem Beth, war diß: Ich sahe, und siehe ein Baum stund mitten im Land, der war über die massen hoch.

8. Es war ein groffer und flarder Baum: und seine Höhe reichte bis an den Himmel: und man sahe ihn biß zu den Grangen des gangen Erdbo.

9. Seine Blatter waren sehr schon, und er trug überaus viel Früchten: und jederman hatte seine Speiß davon. Es wohneten unter ihm die zahme und wiide Thier, und die Bogel des Himmels hielten sich auf seinen Zweigen auf: und alles Fleisch ernehrete sich von ihm.

10. Und ich sahe ein Gesicht meines Haupts auf meinem Beth, und siehe, ein Wächker und Beiliger kam vom Himmel herab.

11. Der rieff mit starder Stimm, und sprach also: Hauet den Baum nieder, und hauet seine Zweig ab: schlaget seine Blatter ab, und zerstreuet feine Fruchten: daß alle Thier, welche unter ihm sennd, und die Wögel von seinen Zweigen hinweg fliehen.

12. Jedoch laffet das Gewächs seiner Wurgel in der Erden stehen: man soll ihn mit eisernen und ehrinen Retten binden, und er foll drauffen im Graf gehen, und mit dem Thau des himmels benett werden, und sein Theil soll im Graß der Erden senn mit den wilden Thieren.

13. Sein menschlich Bert soll ihm genommen, und dargegen das Berg eines wilden Thiers gege. ben werden: und es sollen sieben Zeiten über ihn

umgehen.

14. Das ist durch ein Urtheil der Wächter beschlossen, und ist ein Wort, und Bitt der Heiligen: bis die Lebendige erkennen, daß der Höchst über das Königreich der Menschen herrschet, und dasselbig gibt, wem er will, und auch den geringsten Menschen darüber bestellet.

15. Diesen Traum hab ich der König Nabucho-donosor gesehen: du aber Balthasarsage mir ohne Bergug, was er bedeute: dann alle Beisen meines Ronigreichs konnen mir die Auslegung nicht anzeis gen: du aber kanst es thun, dann der Geist ber beiligen Götter ist in dir.

Digitized by Google

II. 16.

II. 16. Sa fieng Daniel an, Dessen Ram Bale, thasar, ben sich selbst stillschweigend nachzudenden, ungefahr eine Stund lang, und feine Bedanden betrubten ihn. Der Konig aber antwortete, und sprach: Balthasar, las dich den Eraum, und feine Auslegung nicht betruben. Balthasar antwortete und sprach: Mein herr, der Traum komme über die, so dich haffen, und seine Auslegung über deine Feind.

17. Der Baum, den du gesehen haft, der so hoch und stard war, das seine Doh an den Dimmel reichte, und daß man ihn in allen Landen sehen konte,

18. Der gar schone Zweig, und sehr viel Frucht hatte, davon jederman gespeiset ward, unter weldem die Thier des Felds wohneten, und auf dessen Zweigen die Bogel des Himmels sich aufhielten, 19. Das bist du D. Ronig, der du groß und machtischen

tig worden bist; deine Groffe ist gewachsen, und bis zum himmel kommen, und deine Macht bis

zum End des gangen Erdbodens.

20. Daß aber der König einen Bächter und Beiligen gesehen hat, der vom Himmelherab kam, und fprach: Dauet den Baum ab, und verderbt ihn: aber laffet gleichwohl das Gewächs feiner Burgeln in der Erden stehen, man soll ihn mit eisernen und ehrinen Ketten binden, und draussen im Graß gehen lassen, der Thau des Himmels soll ihn besprengen, und er soll mit den wilden Thieren seine Speiß

haben, diß sieben Zeiten über ihn verändert sennd: 21. So ift diß die Auslegung des Urtheils des Allerhochsten, das über meinen Derren den König-

ergangen ist:

22. Sie werden dich von den Menschen verstof ien, und du wirst ben den unvernünfftigen und wilden Thieren deine Wohnung haben, und Graß fref

sen, wie ein Ochs, der Thau des Himmels wird dich benetzen: und es sollen über dich sieben Zeiten verändert werden, bis du erkennest, das der Allet, hochst über das Reich der Menschen herrschet, und gibt dasselbia; wem er will. Dan. 5. b. 21

23. Daß er aber befohten hat, man soll das Gemadis feiner, nemlich, Des Baumes, Burgeln, stehen laffen: dein Konigreich foll dir bleiben, nach. dem du erkennet haft, daß der Gewalt vom Dim.

mel sey.

24. Darum Berr Konig las dir meinen Rath gefallen, und mach dich log von deinen Gunden mit Allmosen, und deine Missethat durch Barm. hertigkeit gegen die Armen: vielleicht wird bie Gott deine Sund verzeihen. Ecal. 3. p. 33.

25. Dis alles ist dem König Nabuchobonosor widerfahren.

26. Nachbem gwolff Monath vollendet waren, gieng er spapieren auf dem Saal zu Babylon.

27. Und der König antwortete, und sprach? Ist dis nicht die große Stadt Babylon, die ich jum königlichen Hauf gebauet hab, durch bas Ber-mogen meiner Stara, und durch die Berrlichkeis

meiner Zierd?
28. Und als der König das Wort noch im Mund hatte, fiel eine Stimm dom Dimmel herab: Dir wird gesagt, du König Nabuchodonosor: Dein Königreich soll von dir genommen werden. 29. Und sie werden dich von den Menschen ver-

stoffen, du wirst ben den unvernünfftigen wilden Thieren deine Bohnung haben, und Graf freffen, wie ein Ochs, und es werden sich sieben Zeiten uber dich verandern, big du erkennest, daß der Al. lerhochste über das Reich der Menschen berrschet, und giebt dasselbige, wem er will.



III. 30. In derfelbigen Stund ward das Wort uber den Rabuchodonofor erfullet, und er ward von den Menschen verstossen, und frag Graf wie ein Ochs, und sein Leib ward vom Thau des Dimmels benetzet, daß ihm endlich die Baar

wuchsen, wie Ablers Federn, und seine Rägel den Klauen der Bogel gleich wurden.
1V. 31. Nachdem aber die Täg zum End gelaufsten waren, hebte ich Nabuchodonossor meine Augen hinauf gen himmel, und mein

Berstand ward mir wiederum gegeben: Da sagt ich Preiß, Lob und Ehr dem Allerhöchsten, der in Ewigfeit lebet, dann seine Macht, und sein Reich währet von einem Geschlecht zum andern.

Dan. 3. b. 100. †7. b. 14.

32. Und alle, die auf Erden wohnen, sennd ben ihm wie nichts geachtet: Dann er machts nach seinem Wohlgefallen, so wohl mit den Kräfften des Himmels, als mit denen, die auf Erden wohnen: und ist keiner, der seiner Hand widerstehen könne, und zu ihm sagen: Warum hast du das gesthan?

33. Bu derfelbigen Zeit kam mir mein Verstand

wiederum, und ich bin zu der Herrlichkeit meines Königreichs, und zu meiner Zierd wiederum kommen: und ich bekam auch meine Gestalt wiederum, und meine Gewaltige, und meine Oberste suchten mich: und ich ward wiederum in mein Königreich gesetz, und mir noch viel grössere Herrlichkeit zugelegt.

34. Darum lobe ich Nabuchodonosor nun, und erhöhe und preise den König des Himmels: Dann alle-seine Werck sennd wahrhafftig, und seine Wegsennd recht: und die in Hosfart daher tretten, die kan er demuthigen.

#### Das V. Capitel.

- I. Der Ronig Balthafar, indem er Aber Tifch fittet, fiebet eine Sand, welche eine unbefannte Schriff an die Wand schreit bet, I.
- II. Daniel lieft die Schrifft, und tege fie aus, 13. III. Der Ronig Balthafar fommt um bas Leben, und Darins au fein Plat, 30.



I. Salthasar, der König, richtete seinen Obersten, deren tausend waren, ein groß Mahl zu: und ein jeglicher trand nach seinem

Alter.

2. Als er nun trunden war, befahl er, daß man die guldene und silberne Gefäß benbringen solte, welche Nabuchodonosor sein Vatter aus dem Tempel zu Jerusalem hinweg geführet hatte: damit der König und seine Oberste, seine Weiber, und Kehs-Weiber daraus tranden.

Rebs-Weiber daraus tranden.
3. Alsbann wurden bengebracht die guldene und silberne Gefäß, welche aus dem Tempel zu Jerussalem hinweg geführet waren: und sie truncken daraus, der König, und seine Oberste, seine Weis

ber, mit seinen Kebs-Weibern. 4. Sie trunden Wein, und lobten ihre Götter, die von Gold, Silber, Erg, Eisen, Holz und Stein gemacht waren.

5. In derfelbigen Stund liessen sich Finger sehen, gleich wie eines Menschen Hand, die schriebe gegen dem Leuchter über, oben auf die Wand des Koniglichen Saals: und der König sahe die Finger der schreibenden Hand an.

6. Da verstellete sich des Konigs Ungesicht, und seine Gedanden machten ihm ein Schröden: und die Band seiner Nieren loseten sich auf, und seine Knie schlugen sich zusammen.

7. Und der König rieff mit lauter Stinm, daß man die Weisen, und Chaldder, und Zeichen Deuter hinein suhren solte. Und der König sieng an zu reden, und sprach zu den Weisen zu Babnion: Wer diese Schrifft lesen, und mir ihre Bedeutung offenbahren wird, der soll mit Purpur gekleidet werden, und eine guldene Ketten am Hals tragen, und der dritte in meinem Königreich senn.

8. Da kamen alle Weisen des Königs hinein, und sie konten weder die Schrifft lesen, noch die Bedeutung dem König erklaren

Bedeutung dem König erklaren.

9. Daher der König Balthasar sehr erschrack, und sein Angesicht ward noch mehr verstellet: und seine Oberste wurden gleichfalls bestürzt.

10. Es kam aber die Königin um dieser Sach willen, die dem König, und seinen Obersten vorstommen war, und trat zum Hauß des Gastmahls hinein, sieng an zu reden und sprach: Here König, lebe ewiglich: laß dich deine Gedancken

nicht schrödene und dein Angesicht verstelle sich

per Darum, das ein hiderer Geist, und Weis-heit, und Berstand, und Nudlegung der Traum, amb Erstaung der Geheinninsten, und Ausdosung der duncken Fratzen, an ihm sich befunden Kaben: neutrih am Dariet, dem der Konig den Namen Bathasar gescher hat. So russe man nun Da-vick der wurd in Elusiegung anzeigen.

11. In Isto ward Daniel vor den König kinemgeführet: und der König fieng an, und
spruch zu inde Bist du der Daniel, von den Kinden der Eddingung Juda, den mein Vätter, der
Kanig, aus dem Judischen Land dieher geführet
hat.

The Industrial von die gehöret, das du den Beist der Götter habest, und daß in die große Erkauntsunk, Berkand, und Weisheit gefunden werde.

15. Und nun, es sennd zu mir die Verständige, und Weise berein kommen, diese Schrift zu lesen, und mir gringeigen, was sie bedeute: und sie haben den Sinn dieser Red pucht erklaren konnen.

16. Ich hab aber von dir gehoret, daß du vervorgene Ding auslegen, und schwere Fragen auflofen konnest: Denowegen mo du diese Schrifft lesen tanst, und mir anzeigen, was sie bedeute, so folft bu mit Purpur befleidet werden, und eine guldene Retten um beinen Bals tragen, und der dritte Fürst in meinem Reich senn.

17. Dierauf antwortete Daniel, und sprach vor dem König: Behalt deine Gaben für dich, und die Geschend beines Daus geb einem andern: ich will dir aber die Schrifft lesen, O König, und dir

derselben Bedeutung auslegen. 18. Der allerhöchste Bott, O Rouig, hat dem Mabuchodonosor, deinem Batter, das Konigreich, groffe Macht, Ehr, und Berrlichkeit gegeben.

19. Und um der grossen Herrlichkeit willen, die er ihm gegeben hat, zitterten alle Bolder, Ge-Schlecht, und Bungen, und forchteten ihn: er brachte ums Leben, wen er wolte, erschlug, wen et wolte, er erhöhete, wen er wolte, und er demuthigte, wen er wolte.

20. Da fich aber fein Bert erhebte, und fein Beift gur Soffart fich ftarate, ward er vom Thron seines Königreiche abgesett, und seine Berrlichkeit ward von ihm hinweg genommen.

21. Und er wurde von den Menschen Kindern Derkossen, und sein Berk ward den Thieren gleich, und seine Wohnung war ben den Wald Efeln: er frak Graß, wie ein Ochs, und sein Leib ward mit dem Thau des Himmels benekt, bis daß er erkannte, daß der Allerhöchste die Herrschafft hab über das Reich der Menschen, und daß er über dassel bige seke, wen er will.

ge seke, wen er will. Dan. 4. v. 22.
22. Und du Balthasar sein Sohn, ob dir wohl solches alles bekannt gewesen, hast dannoch dein Dert nicht gedemuthiget:

23. Sondern hast dich wider den Herrn des Dimmels erhaben, und man har die Googseines Tr. Es ist enroum.

Seist der heitsen Botter ver tich jour.

Laken deinen Batters ist Erkannenus und Weißheis an ihne gefunden worden, dann der König berne und gulden, winNadüchododiose dein Omiter, hat ihn über die
Meisen, und Zauberer, Chaidaer, und Zeichen noch hören, uowennpfinden: aber den GOTE, der Beilen, und Zauber zum Offersen bestellt, dein Vatter. Die die du nicht geehret.

Parint, das ein hüberer Beist, und Beis.

Darint, das ein hüberer Beist, und Beis.

Darint, das ein hüberer Beist, und Beis.

Darint, das ein hüberer Beist, und Beis.

Darint ist diese offene Band von ihm aus.

Die ist aber die Schrift, dieverzigknet ist:

Die ist aber die Schrift, dieverzigknet ist:

Mine, Thecel Obares, 26. Und die die Anslegung der Boft: Pfa-nes Gott hat Dem Konigen gezehlet und vollen-

det.

it Purpur beffeidet, und ihm Tine gulbene Rett um feinen Salk gethan: man de mard von ihm aus. geruffen, daß er Gewalt hatte, wie der dritte im

111. 30. In berfelbigen Nacht ward Balthafar

31, Und Darius, der Meder, fam an feine ftatt stur Königreich, da er zwey und sechtig Jahr alt

### Das VI, Capitel.

1. Die königliche Beamten beneiden ben Daniel von wegen seines groffen Austommens, I.

IL Machen, daß Doniel, weil er Sott angeruffen, in die LöwenKruchen mirb erwarten. Darin er bach unverlete bleibt. 16.

Gruben wird geworffen; barin er boch unverlett bleibt, 16. M. Welches ben Konig Darium bewegt, baß er seine falsche Antide ger in bie gowen Gruben werffen lassen, 24.

arius sahe für gut an, über das Königreich hundert und zwankig Amtleute zu seken, daß fle in seinem gangen Reich maren.

2. Und über dieselbigen verordnete er dren Fürsten, unter welchen Daniel einer war, daß ihnen die Amtleut Rechnung thun solren: damit der Ro. nig keine Beschivernuß hatte.

3. Daniel aber übertraff alle Kursten und Amt-leut, dieweil der Geist Gottes hoher in ihm war.

4. Und der König gedacht ihn über das gange Königreich zu verordnen: darum die Fürsten und Amtleut Urfach fiichten, etwas an Daniel zu finden, so wider den Konig war: und sie konten doch keine Ursach oder Argwohn sinden: dieweil er treu war, das man keine Schuld noch einigen Argwohn an ihm finden mögte.

5. Derowegen fprachen diese Manner: Bir werden an Diesem Daniel feine Gelegenheit finden, es fen dann vielleicht im Gefet feines Gottes.

6. Da gaben die Fürsten und Amtleut dem Ro. nig einen behenden Fürschlag, und sprachen zu ihm also: Konig Darius, lebe ewiglich.

.. 7. Alle Fürsten deines Reichs, und die Oberfte, und die Amtleut, die Rath, und Richter, haben für rathsam angesehen, das ein königlich Gebott und Befehl ausgehe, daß, wer innerhalb drenfig Tag einige Bitt von einigem Gott oder Menschen



begehren wird, als von dir, O König, derselbige foll in die Liewen Grub geworffen werden.

8. So bestättige nun, O Königs; dis Urtheil, und schreive das Gebott, damit nicht geändert werde, was von den Meden und Versen beschloffemate und daß es niemand dörffe übertretten.

9. Darauf bestättigte der König Darius das

Gebott, und ließ et audertigen.

.10. Da folches Daniel erführ, daß nemlich diese Sakung gemacht war, gieng er in sein Dauß, und thate die Fenster an seinem Gemach gegen Jernsalem auf, und boge seine Knie zu drenen Zeitem im Tag, und bettete an, und preiset seinen GOtt, wie er vorhin anch pflegte zu thun.

11. Da nun die Männer fürwitiger nachforsch. ten, funden sie, daß Daniel bettete, und semen

GOtt anrien.

12. Und sie tratten hinzu, und zedeten mit dem Konig wegen des Gebotts: Haft du nicht verordenet, D König, daß, welcher Mensch innerhalb drenfig Tag von einigem Gott und Menschen etwas begehren wurde, als von dir, D König, Dergselbige soll in die Lowen-Gruben geworffen werden? Der König antwortete ihnen, jund sprach: Das if eine wahrhafftige Red, nach der Sakung der Meder und Persen, die man nicht übertretten soll.

13. Da antworteten sie, und sprachen vor dem König: Daniel, einer von den Kindern der Gefans genen aus Juda, hat deine Satung, und dein Beg bott, das du verordnet hast, nicht geachtet, sondern er bettet sein Gebett zu dregen Zeiten den

Tan über.

14. Da der König das Wort hörete, ward er fehr betrubt, und ließ sich des Daniels Sach zu Herken gehen, daß er ihn erlösete: und bemüheto sich big zum Untergang der Sonnen, daß er ihn erretten mögte.

15. Aber da die Männer des Königs Mennung verstunden, sprachen sie zu ihm: Du solft wissen, D König, daß der Meden und Persen Recht vermag, daß man tein Gebott tonne anbern, fo vont

König verördnet ist. 11. 16. Sa befahl der König: und sie führeten Daniel hetzu, und wurstell ihn in tie Löwen Gruben. Und der König sprach zu Dansel: Dein GOtt, dem du allezeit bienest, wird bich

17. Und es ward ein Stein herbengebracht und auf den Mimd der Gruben gelegt, den der Ronig mit seinem Ring versteglete, und mit ben Ring seiner vornehmsten herren, damit nichts wis der Daniel geschehe.

18. Und der Konig gieng in fein Bauf, legte fich ungessen schlaffen, und ließ keine Speiß für sich bringen: und über das konte er auch nicht schlaffen,

19. Und des Morgens, so bald der Tag anbrach, stund der König auf, und gieng eilends zu der Ldwen Gruben.

20. Und als er nah zu der Gruben fam, rieff er den Daniel an mit flaglicher Stimm, und redete ihm also zu: Daniel, du Knecht des lebendigen GOTE, was mennst du, hat dich auch dein GOTE, dem du allezeit dienest; von den Lowen erretten konnen?

21. Und Daniel antwortete dem König, und

sprach: O Konig, lebe ewiglich:

22. Mein Gott hat seinen Engel gesandt, der den Rachen der Lowen geschlossen hat, daß sie mich nicht beschädiget haben: Dann es ift Gerechtigfeit an mir gefunden worden vor seinen Augen: so hab

ich auch vor dir, D König, keine Ubelthat begangen.
23. Da ward der König sehr hoch über ihn erfreuet, und befahl, Daniel aus der Gruben ju ziehen: also ward Daniel aus der Gruben gezogen, und man fand gar keine Verletzung an ihm, dieweil er seinem GOtt geglaubt hatte.

III. 24. Aber die Manner, welche Daniel ver-klagt hatten, wurden auf des Königs Befehl herzu gebracht, und in die Lowen Gruben geworffen, sie, samt ihren Kundern und Weibern: den die Lowen ergriffen sie, und zerrissen in Stüden all ihr Gebein, eh sie auf den Boden der Gruben kamen.

25. Da schriebe der König Darius an alle Vol-Ker, Geschlecht und Zungen, welche im gangen Kand wohneten: Der Fried mehre sich über euch.

26. Es ist ein Gebott von mir gesetzt, daß man in meinem ganten Gebiet, und in meinem Königsteich vor dem GOtt Danielis erzittern, und ihn

förchten soll. Dann er ist der lebendige GOtt, der bleibt in Ewigkeit: und sein Reich wird nicht zerstähret werden, und seine Herrschafft währet ewialich.

27. Er ist ein Erloser, und Benland, der Zeichen und Wunder thut im Pimmel und auf Erden: der den Daniel aus der Lowen Gruben errettet hat.

28. Daniel aber ist blieben, bis zum Königreich Darii, und bis zum Königreich Cyri des Persen.

#### Das VII. Capitel.

- I. Daniel fiehet in einem Prophetischen Traum und Gesicht bier Thier, welche ba bebeuten big vier Hauft Regierungen ber Belt, bif
- auf ben Antichteff, 1. U. Siehet, mie Gott ber Batter über ben Antichrift richtet, 9.
- W. Beschreitt bie Regierung bes Untichrifts, 21.
- IV. Und bas Reich Christi, und der Heiligen, so barauf erfolgen soll, und erwig bleiben wird, 27.



I. Sm ersten Jahr Balthasar des Königs von Babylon, sahe Daniel einen Traum: er sahe aber das Gesicht seines Haupts in seiner Schlaf Kammer: und er schriebe den Traum, begriffe ihn mit wenig Worten, verfaßte ihn fürßlich, und sprach:

2. Ich sahe ben der Nacht in meinem Gesicht, und siehe, die vier Wind des Himmels stritten mit einander auf dem grossen Meer.

.3. Und es kamen vier groffe Thier aus dem Meer

herauf, die einander ungleich waren.

がは

(

اب. ابيا

1

ر داران

li jë

10

4. Das erste war, wie eine Lowin, und hatte Aldiers Flügel: und ich sahe zu, bis ihm seine Flügel ausgerupstrwurden, und es ward hingenommen von der Erden, und stund auf seinen Füssen, wie ein Mensch, und es ward ihm eines Menschen Berk aegeben.

Herk gegeben.
5. Und siehe, das ander Thier, das einem Baren gleich war, stund auf der Seiten: und es waren dren Renen Jahn in seinem Maul, und sie
sprachen also zu ihm: Stehe auf, und freß viel

6. Darnach sahe ich, und siehe, es war ein ander Thier einem Parden gleich, das hatte vier Flugel an sich, wie ein Vogel, und es waren vier

Köpff auf dem Thier, und ihm ward Gewalt gegeben.

7. Nach diesem sahe ich ein Gesicht ben der Nacht, und siehe, das vierdte Thier war schröcklich und wunderbarlich, und überaus stark: es hatte grosse eiserne Zähn, und fraß und zermalte, und zertratt mit seinen Kussen, was übrig war: es war aber den andern Thieren ungleich, die ich zuvor gesehen hatte, und es hatte zehen Horner.

8. Und ich sahe die Hörner mit Fleiß an, und siehe, da wuchs mitten unter denselbigen ein ander klein Horn hervor: und vor demselbigen wurden dren der ersten Hörner ausgerissen: und siehe, in diesem Horn waren Augen, wie eines Menschen Augen, und ein Mund der große Ding redete.

II. 9. Sch sahe zu, bis das die Stuhl gesett wurden, und ein Alter von Tägen sich niedersetzte: sein Kleid war so weiß, wie Schnee, und die Haar auf seinem Haupt wie reine Woll: sein Thron war wie Feuer-Flammen, und die Räder daran, wie ein brennend Feuer.

10. Ein feuriger schneller Strom gieng von seinem Angesicht heraus. Tausend mal tausend dieneten ihm, und zehen tausendmal hundert tausend

 $(\mathfrak{X})$  3

funden vor ihm: und das Bericht feste fich, und

die Bücher wurden aufgethan. 11. Ich sahe zu, um der Stimm, und grossen Died willen, so dieses Dorn redete: und ich sahe, daß das Thier getödtet, und sein. Leib verderbet, und dem Feuer zu verbrennen übergeben mare:

12. Und daß auch den andern Thieren ihre Macht tbare abgenommen, und ihr Lebensfrist bestimmt,

dis auf Zeit und Weil.

13. Ich sahe aber im Gesicht ben der Nacht, und siehe, es kam einer, wie eines Menschen Sohn in den Wolden des Dimmels, und er kam bis zu dem Alten von Edgen, und sie brachten ihn vor sein Angesicht.

14. Und er gab ihm Gewalt, und Ehr, und das Reich: und alle Bolder, Geschlecht und Jungen werden ihm Dienen: Wie Wewalt ift ein ewiger Gewalt, ber wird nicht auf horen, und sein Reich

wird nicht untergehen.

Dan. 3. v. 1000 + 4. v. 312 Mich. 4. v. 75. Luc. 1. v. 32.

15. Mein Geift erschräck, und ich Daniel ent. feste mich hieruber, und die Beficht meines Saupts

verstorten mid).

16. Und ich tratt zu einem von benen, die da stunden, und fragte ihn um wahren Bericht von allen diesen Dingen. Der sigte mir, was die Ding bedeuten, und berichtete mich.

17. Die vier grosse Thier sennd vier Konigreich, welche auf Erden ausstehen sollen.

18. Aber die Beilige Gottes des Allerhochsten

werden das Reich einnehmen: und werden das Reich immerbar, und in alle Ewigfeit besitzen.

19. Darnach hab ich mit Fleiß Bericht begehret von dem vierdten Thier, das den andern allen sehr ungleich, und überaus schrödlich war: dessen Zahn and Klauen eisern waren: welches frag und zer-

malte, und das übrige zertratt mit seinen Kussen.
20. Und von den zehen Bornern, die es auf dem Daupt hatte: und von dem andern Horn, das aufgangen war, vor welchem dren andere Horner gefallen waren, und von dem Horn, das Augen hatte, und einen Mund, der große Ding redete, und groffer war, dann die andern.

III. 21. Und ich sahe an, und siehe, dasselbige Born führte Krieg wider die Beiligen, und war ihnen überlegen:

22. Big der Alt von Tagen fam, und Gericht hielt für die Beiligen des Allerhöchsten, und die

Beit kam heran, daß die Beilige das Reicherhielten. 23. Und er fprach alfo: Das vierdte Thier wird. das vierdte Ronigreich auf Erden senn, das groffer senn wird, dann alle Königreich, und es wird den gangen Erdboden freffen, und gertretten, und germalen.

24. Aber die zehen Hörner deffelbigen Reichs werden gehen Ronig senn: und nach denen wird ein anderer aufstehen, und derselbe wird machtiger senn, dann die vorige, und wird dren König des

muthigen.

25. Und er wird Wort reden wider den Aller. hochsten, und die Beiligen des Allerhochsten unterdrucken, und vermennen, daß er könne Zeit und Geset andern, und sie werden in seine Sand über. geben werden, bis auf eine Zeit, und zwo Zeit, und eine halbe Zeit.

26. Und das Gericht wird sich setzen, damit der

Gewalt hinweg genommen, und vernichtiget, und in Grund vertilget werde.

IV. 27. Aber das Reich, und der Gewalt, und die Herclichkeit des Reichs, welche unter dem ganten Himmel ist, wird dem heiligen Bold des Allerhöchsten gegeben werden: deskie Reich ein ewig Reich ist: und alle König werden ihm dienen, und gehorsam senn.

28. Big hieher ift das End der Red. Daniel war fehr bekimmert in meinen Bedanden, und mein Angesicht verstellete sich an mir; aber

ich behielt das Wort in meinem Herken.

## Das VIII. Capitel.

L. Daniel siehet im Gesicht einen Bock, und einen Wibber, so mit einander freiten, welche bedeuten Alexandrum und Darium, I.

II. Ein Horn bes Bocks, bedeutet einen aus bes Alexandri Rach, folgern, nemlich Antiochum Epiphanem, welcher bie Juben wird verfolgen, 9.

III. Der Engel Gabriel legt es also bem Daniel aus, 13.

m dritten Johr des Konigreine Balthafar des Konigs ward mir ein Geficht offenba-Nach dem Beficht, das ich im Un.

fang gesehen hatte, 2. Sahe ich Daniel in meinem Gesicht, baich auf dem Schloß Susis war, das in der Landschafft Aelam gelegen ist; ich sahe aber im Gesicht, daß ich auf dem Thor Ulai war.

3. Und ich hebte meine Augen auf, und sahe: 3 und siehe, es stund ein Widder vor dem Waffer, der hohe Horner hatte, und eins war höher, als das ander, und wuchs noch. Darnaa)

4. Sahe ich, daß der Widder mit den Bernern gegen Niedergang stieß, und gegen Mitternacht, und gegen Mittag, und alle Thier konten ihm nicht widerstehen, noch aus seiner Hand errettet werden: und er handelte nach seinem Wohlgefallen, und

ward sehr groß.
5. Und ich merdete darauf: und siehe, es kam vom Niedergang ein Geiß Bock über den gangen Erdboden, und er rührte die Erden nicht: und derselbige Bod hatte ein ansehnliches Horn zwischen

feinen Augen.

6. Und er kam bis zu dem gehörnten Widder, den ich gesehen hatte vor dem Thor stehen, und er lieff mit Gewalt in seiner Stard auf ihn zu.

7. Und als er nah zu dem Widder kam, ward er wild über ihn, und er schlug den Widder: und zerbrach ihm seine bende Horner, und der Widder konte ihm nicht widerstehen: und nach dem er ihn ju Boden geworffen, zertrat er ihn, und niemand konte den Widder aus feiner Sand erretten.

8. Aber der Geißbod ward über die maffen groß: und nach dem er gewachsen, zerbrach das groffe Horn: und es kamen unter demfelben vier Hörner hervor, gegen den vier Winden des himmels.

11nd aus einem von denselben gieng ein flein Dorn hervor: das ward sehr groß gegen Mittag, und gegen Aufgang, und gegen der Stara.

10. Und es ward groß, und wuchs bis an die Beers Rrafft des Dimmels: und warff etliche von den Beerfchaaren herunter, und von den Sternen,

und zertrat sie.

11. Und es ward groß bis an den Fürsten der Stard: und nahm das tägliche Opffer von ihm, und verwuftete das Ort seines Beiligthums.

12. Es ward shm aber Macht gegeben wider das tägliche Opffer, um der Gund willen: und die Wahrheit wird auf Erden zu Boden geschlagen werden, und er wirds thun, und es wird thui ge-

13. Und ich hörte einen von den Beiligen reden: und der eine Beilig fprach zu einem andern, weiß micht, wem, der da redete. Bie lang foll das Geficht währen, vom täglichen Opffer, und vom La. ster der Verwistung, die geschehen ist: und daß das Heiligthum, und die Stara zertretten wers den?

14. Und er fprach zu ihm: Bif auf den Abend, umd an den Morgen, zwen tausend und drenhun-dert Tag: und das Deiligthum wird gereiniget

werden.

III. 15. Es begab sich aber, als ich Daniel diß Besicht sahe, und begehrete dasselbig u verstehen: siehe, da stund vor mir wie eines Manns Gestalt.

16. Und ich hörte zwischen Ulai eines Manns. Stimm: und errieff, und sprach: Gabriel, schaffe,

daß dieser das Gesicht verftehe.

17. Und er kam, und tratt nah herzu, da ich ftund: und nach dem er dahin kommen war, erschrack ich, und fiel nieder auf mein Ansicht, und er fprach zu mir: Du Menschen Rind solft wissen, das dis Gesicht wird erfüllet werden, zur Zeit des Ends.

18. Und als er mir zuredete, fiel ich dahin zur Erden auf mein Angesicht: und er rührte mich an,

und richtete mich auf meine Huß.
19. Und er sprach zu mir: Ich will dir anzeigen, was im letten Fluch geschehen wird: dann die Zeit hat ihr End.

20. Der Bidder, mit Hörnern, den du gesehen haft, ist der König in Meden und Persen.

21. Aber der Beigbod ift der Rouig in Griechens land, und das groffe Horn, das zwischen seinen Alusgen war, ift er selbst, der erste König.
22. Daßaber vier an seine statt aufstunden, nach.

dem es zerbrochen war, bedeut, das vier König von seinem Bold werden auffiehen, aber nicht in

seiner Stard.

23. Und nach ihrem Königreich, wann die Unserechtigkeit zugenommen hat, wird ein König auf stehen, eines unverschämten Angesichts, und der sich auf verborgene Ding wohl wird verstehen.
24. Und seine Macht wird sich sehr stärden,

aber nicht durch feine Krafften: und er wird alles unglaublicher Weiß verwusten, und es wird ihm glüden, und er wirds thun. Er wird auch die gluden, und er wirds thun. Er wird aud Starden, und bas Bold der Beiligen todten.

25. Nach seinem Wohlgefallen, und Betrug wird durch seine Sand befordert werden: und er wird ihm selbst einen groffen Muth machen, und in Uberfluß aller Dingen viel Leut ums Leben brin-gen: er wird sich auch wider den Fürsten aller Fürften auflehnen, und ohne Hand aufgerieben werden.

26. Und dig Gesicht vom Abend und Morgen, davon gesagt ist, ist wahrhafftig: derowegen solft du das Gesicht verzeichnen, dann es wird nach vie-

len Tägen geschehen.

27. Und ich Daniel war Krafftloß, und war etlithe Eag frand: als ich aber widenum aufftund, verrichtete ich des Ronigs Geschäfften, und verwun-

derte mich über-das Gesicht, und niemand war, der mirs ausgelegt hatte.

#### Das IX. Capitel.

I. Daniel rufft Gott an, und bittet um die Erlösung ber Juben aus der Babylonischen Gefängnuß, 1.

II. Gabriel, ber Engel, kommt zum Daniel, und zeiget ihm an, daß nicht allein die Juden, sondern das gange Menschliche Sosschliche nach siedenstigmal sieden Jahren soll erlöst werden, 21.

I. Sem ersten Jahr Darii, des Sohns Usliceri, der nom Samen der Meden man .... der vom Samen der Meden war, und herrschete über das Konigreich der Chal-

2. Im ersten Jahr seines Konigreichs verstund ich Daniel in den Büchern die Anjahl der Jahren, davon des Herrn Wort zu Jeremia dem Propheten, geschehen war, daß die Verwustung Jerusalem siebentig Jahr lang währen solte.

3. Und ich richtete mein Angesicht jum Berrn meinem GOtt, zu betten, und zu flehen, mit Fa-sten, im Sad, und in der Aschen.

4. Und ich bat den BErrn meinen GOtt, thate auch meine Bekanntnuß, und sprach: Ach lieber BErr, du grosser und schröcklicher GOtt, der du den Bund und Barmherhigkeit derjenigen halteste die dich lieben, und deine Gebott halten: z. Esb. 1. v. 5.

5. Wir haben gefindiget, und Miffethat begangen, wir haben gottloß gehandelt und sennd abtrunnig worden: und sepnd von deinen Gebotten und

Rechten abgewichen. Bar 1. 9. 17.

6. Wir sennd beinen Knechten den Propheten nicht gehorsam gewesen, welche zu unsern Königen, und zu unsern Surften zu unsern Battern, und zu allem Bold im Land, in deinem Namen geredet haben.

7. Ben dir, O BErr, ift Gerechtigkeit, uns aber gehört Verschmähung des Angesichts, wie es dann heutiges Tags iff mit jederman in Juda, und. mit den Inwohnern zu Jerusalem, und mit dem ganzen Israel, so wohl mit denen, die nah sennd, als auch mit denen, die fern sennd in allen Landern, dahin du sie ausgestossen hast, um ihrer Missethat willen, damit sie wider dich gestindiget haben.

8. DErr, uns gehoret Berichamung bes Angesichts, uns, unsern Königen, unsern Fürsten, und unsern Battern, die gestündiget haben.

9. Ben dir aber, unferm DErrn und GOtt, ift Barmbertigfeit und Berfohnung, dann wir sennd von dir abgewichen:

10. Wir haben die Stimm des BErrn unsers ØOttes nicht gehöret, damit wir wandelten in kinem Gesetz, das er uns durch seine Anccht die

Propheten vorgestellet hat. 11. Und gant Jirgel hat dein Beset übertret-ten, sie sepn aus der Bahn gewichen, damit sie deine Stimm nicht horten, darum hast du auf uns den Fluch und Endschwirt tropflen laffen, der in dem Buch Mosis des Knechts Gottes geschrieben stehet, dann wir haben ihm gesündiget.

Deut. 27. b. 14 12. Und er hat seinen Worten Krafft gegeben, die er über uns geredt hat, und über unfere Fürsten. Die uns gerichtet haben, daß er ein groß Ungluck über uns führen wolte, desgleichen niemal unter dem gangen Himmel gewesen, wie dann zu Jerusalem geschehen ist. 13. Und

1

11

316

12.

mil

がは

VI. 11

113

j.

丁品 出

1.1

13. Und ift all das Unglud über uns kommen, wie es im Gesetz Moste geschrieben ist; wir aber haben dein Angesicht nicht angeruffen, herr unfer Gott, daß wir uns befehreten von unsern Sunden, und an deine Wahrheit gedachten.

14. Und der HErr hat gewacht über das Un. glud, und hat dasselbige über uns geführet: Ge-recht ist der DENR unser GOEE in allen seinen

Werden, die er gethan hat; dann wir haben seine Stimm nicht gehöret.

15. Und nun Herr unser GOtt, der du dein Bold mit starder Sand aus Egypten Land gefüh. ret, und dir einen Ramen gemacht haft, wie es heutiges Tags ift: wir haben gefundigt, und Bo-

Bar. 2 v. 11. Erob. 14. v. 22. ses gethan. 16. O DErr, wider alle deine Gerechtigfeit: ach, lag fich deinen Born und deinen Grimm von deiner Stadt Jerusalem, und von deinem heiligen Berg abwenden. Dann um unser Sund, und um unser Batter Miffethat willen ift Frusalem und dein Vold allen zur Schmach worden, die um uns fennd.

17. So erhore nun, unser GOET, das Gebett, Deines Dieners, und fein Fleben: und wende dein Angesicht um dein selbst willen zu deinem Beilig.

thum, das da verwüstet ist.
18. Neige dein Ohr, mein GOtt, und höre: thue deine Augen auf, und sehe unsere Verwüstung, und die Stadt, über welche dein Ram angeruffen ist: dann wir schutten unser Gebett vor dir nicht aus in unfern Berechtigkeiten, fondern in deinen groffen Erbarmungen:

19. Ach HErr erhore, ach HErr lag dich verfohnen: merde auf, und thue es: verweile es nicht, mein Gott, um bein felbst willen, dieweil dein Nam über deine Stadt, und über dein Bold ans

20. Alls ich nun noch im Reden war, und bettete, und meine Sund, und die Sund meines Bold's Ffrael bekennete, und mein Gebett um den heiligen Berg meines Gottes demuthiglich vor dem Angesicht meines Gottes ausschüttete.

II. 21. Als ich nun noch im Gebett war, und redete, siehe, da flog geschwind daher der Mann Gabriel, den ich im Gesicht von Aufang sesehen hatte, und rührte mich an um die Zeit des Abend Opffers.

22. Und er gab mir Bericht, und redete mir gu, und sprach: Daniel, jest bin ich ausgegangen, dich zu unterweisen, daß du es verstundest.

23. Im Anfang deines Gebetts gieng diß Wort aus, ich aber bin kommen dirs anzuzeigen, dann du bist ein Mann der Begierden: Derowegen geb acht auf die Red, und verftehe das Gesicht.

- 24. Siebentig Wochen sennd abgefürst über dein Bold, und über deine heilige Stadt, damit die Ubertrettung aufhore, und die Sund ein End nehme, und die Ungerechtigkeit ausgetilget werde, und die ervige Gerechtigkeit eingeführet, und das Besicht samt der Prophezenung erfüllet, und der Beilig aller Beiligen gesalbet werde. Matt. 24. v. 5. Joh. I v. 45.
- 25. Derowegen folft du wiffen, und darauf mer. den: Bon der Zeit an, daß die Med ausgehet, daß man Jerusalem wiederum bauen soll, begauf Chris frum, den Surften, sennd fieben 2Bochen, und zwen

und sechzig Wochen: und die Gaffen samt den Mauren sollen wiederum gebauet werden, in bedrangter Zeit.

26. Und nach zwey und sechzig Wochen wird Christus getodtet werden: und es wird sein Vold Und ein nicht senn, das ihn verläugnen wird. Vold mit seinem Fürsten wird kommen, und die Stadt samt dem Beiligthum zerstöhren: und ihr End wird Verwüstung senn, und nach dem End des Kriegs ist die Verwüstung beschlossen.

27. Er wird aber vielen den Bund in einer 280chen bestättigen, und mitten in der Wochen wird das Schlacht. Opffer und Speiß Opffer.auf hören: und es wird im Tempel der Greuel der Berwüstung senn, und die Berwüstung wird bis zum letten End bleiben. Matt. 24. v. 15.

#### Das X. Capitel.

I. Daniel fastet, und ist traurig von megen ber verhinderten Epneuerung bes Lempels zu Jetusalem, I.
II. Ihm erscheint ein Engel, und zeigt an, daß fein Gebett fen erhore

worben, 5.
III. lind wie ber Engel ber Juben mit bem Schut-Engel ber Perfes und Griechen hab geftritten, 13.

50m dritten Jahr Enri, des Königs in Persen, ward dem Daniel, mit dem Zunast men Balthasar, ein Wort offenbaret: und war ein wahrhaffrig Wort, und eine grosse Starat: und er verstund die Ned: dann Verstand ist nothig im Gesicht.

2. In denselbigen Tagen war ich Daniel dren

Wochen lang trainig.

3. Ich ag teine anmuthige Speiß, es tam mir auch weder Fleisch noch Wein in meinen Mund, ich salbete mich auch nicht mit Salben, bis die drop Wochen vollendet waren.

4. Aber am vier und zwankigsten Tag des exsten Monaths, war ich ben dem groffen Baster,

Tigris genannt.

IL. 5. Ind ich hebte meine Augen auf, und sahe: und siehe, es war ein Mann da mit Leinwad bekleidet, und seine Lenden waren mit dem besten Gold umgurtet:

6. Und sein Leib war, wie ein Hyacinth, sein Angesicht war anzusehen, wie der Blis, und seine Augen, wie brennende Sackeln: und seine Arm, und was hinab ist big an die Fuß, wie gluend Erp: und seine Red war, als wann viel Leut zugleich

7. Und ich Daniel sahe diß Gesicht allein: die andern Manner, welche ben mir waren, sahens nicht: es übersiel sie aber ein sehr groffer Schrie den, und sie flohen davon und verbargen sich.

8. Ich aber ward allein gelassen, und sahe dis groffe Gesicht: und es blieb keine Stara in mir, ja meine Gestalt ward auch in mir verändert, und ich siel in Ohnmacht, und meine Kräffren waren

9. Und ich hörete die Stimm seiner Red, und in dem ich sie horete, lag ich erschrocken auf meinem Angesicht, und mein Antlit berührte den Erdbo-

10. Und siehe, eine Hand rührte mich an, und richtete mich auf meine Knie, und auf die Finger meiner Sand.

11. Und er sprach zu mir: Daniel, du Mann der Begierden, merde wohl auf die Wort, die ich zu dir redes und trette auf deine Jug: dann ich bin jest zu dir gesandt. Und als er die Wort zu

mir redete, ftund ich, und zitterte.

12. Und er fprach zu mir: Forchte dich nicht, Daniel: dann von dem ersten Tag an, da du dein Bert ergabest zu verstehen, dich selbst vor dem Un-gesicht deines GOttes zu castenen, sennd deine Wort erhoret: und ich bin kommen um deiner Red willen.

III. 13. Aber der Kurst des Königreiche der Perser widerstund mir ein und zwanzig Tag lang: und siehe Michael, einer der vornemften Fursten, fam mir zu Dulff: und ich bliebe daselbst Den dem Konig in Perfen.

14. Ich bin aber fommen dich zu berichten, mas Deinem Bold in den letten Edgen begegnen wird: dann das Gesicht wird sich noch auf viel Tag er-

ť

15. Und als er mir mit folden Worten zuredete, schlug ich mein Angesicht nieder zur Erden, und

schwiege still.

16. Und siehe, einer der gestaltet war, wie eines Menschen-Rind, ruhrte meine Leffgen an: da that ich meinen Mund auf, und redete, und sprach zu dem, der gegen mir über flund: Mein Berr, Die Gelend meiner Glieder sennd über deinem Geficht von einander gangen, und ist keine Krafft in mir übrig blieben.

17. Und wie kan der Knecht meines Herren mit meinem herrn reden? Dann es ift in mir keine Rrafft mehr vorhanden, und mein Athem bleibt

18. Da ruhrte mich abermal einer an, der anzusehen war, wie ein Mensch, und stärkte mich:

und sprach:

19. Forchte dich nicht, du Mann des Berlan-gene: Fried fen mit dir: sen getroff und gestärdt. Und als er mit mir redete, kam ich wiederum zu Rrafften, und sprach: Redenun, mein Berr, dann du hast mich gestärdet.

30. Und er sprach: Weist du nicht, warum ich zu dir kommen bin? Jest will ich wiederum hin-Bieben, wider den Burften in Perfien gu ftreiten: dann als ich auszoge, da kam der Fürst in Grie-

chenland, und ließ sich fehen.

21. Sedoch will ich dir anzeigen, was verzeich. net ist in der Schrifft der Wahrheit: und niemand stehet mir ben in diesen allen, dann Michael euer Fürst.

# Das XI. Capitel.

1. Der Engel Sabriel sagt vor die Rrieg, so die Nachkömmling bes Rönigs Alexandri gegen einander führen werden, 1. II. Wie sehr auch leglich einer aus benselben die Glaubigen werde verfolgen, nemlich Antiochus Epiphanes, 21.

ch aber stund vom ersten Jahr Darii des Meders, daß er bestätiget, und gestärschet wurde.

2. So will ich dir jetzt die Wahrheit anzeigen. Siehe, es werden noch dren König in Persien stehen, und der vierdte wird überaus groffe Reichthum zusammen bringen vor allen anderen: und wann er nun an Reichthum mächtig worden ist, wird er jederman wider das Konigreich in Grie**we**nland aufwecken.

3. Es wird aber ein gewaltiger König aufste.

ben, der wird mit groffer Macht herrschen: und

er wird thun, was ihm gefällt.

4. Und wann er in seinem Stand ist, alsdann wird sein Reich zerbrochen, und in die vier Wind des Himmels vertheilet werden: aber nicht auf feine Nachkommen: auch nicht nach seiner Macht, wie er geherrschet hat. Dann sein Reich wird zerrissen werden, und neben den seinen auch auf Fremde kommen.

5. Und der König gegen Mittag wird starck werden: aber es wird ihm einer von seinen Fürsten überlegen senn, und mit Macht herrschen: dann

seine Herrschafft wird groß senn.

- 6. Und sie werden sich nach etlichen Jahrenmiteinander verbinden, und die Tochter des Königs gegen Mittag wird zum König gegen Mitternacht kommen, Freundschafft zu machen: aber sie wird den machtigen Arm nicht erhalten, und ihr Samen wird auch nicht bestehen: und sie wird übergeben werden, samt ihren jungen Mannern, die sie dahin gebracht, und eine Zeitlang machtig gemacht baben.
- 7. Und es wird ein Zweig von dem Gewachs ihrer Burgel stehen bleiben, und mit einem Kriegs. heer kommen, und dem König von Mitternacht ins Land ziehen: und nach seinem Willen mit ih-nen handlen, und die Oberhand erhalten.

8. Uber das wird er ihre Götter und Bilder, auch ihre kostliche Gefäß von Gilber und Gold in Egnpten führen: also wird er den Konig gegen

Mitternacht überwältigen.

9. Und der König gegen Mittag wird ihm ins Reich fallen, und darnach wiederum in sein Land ziehen.

10. Aber seine Sohn werden angereißt werden, und ein groß Volck, und viel Kriegs Beer zusammen bringen: und einer wird geschwind heran zie-hen, wie eine Fluth: auch wiederum fommen, und hefftig angereißt werden, seine Bestung anzw greiffen.

H. Und wann der Konig gegen Mittag also gereißt wird, wird er ausziehen und streiten wider Den Ronig gegen Mitternacht, und einen fehr mach. tigen Sauffen zu Feld bringen, und eine groffe Meng wird in seine Sand übergeben werden.

12. Und er wird die Meng fangen, und sein Berk wird sich erheben. Er wird viel tausend niederlegen, aber die Oberhand nicht behalten.

- 13. Dann der König gegen Mitternacht wird sich wenden, und einen viel gröffern Sauffen, dann ber vorig mar, auf die Bein bringen: und nach etlichen Zeiten und Jahren wird er geschwind an kommen mit einem groffen Deer, und überflüßigen Reichthumen.
- 14. In den Zeiten werden ihrer viel wider den Ronig gegen Mittag aufstehen: auch werden sich die Kinder der Abtrunnigen von deinem Volck er. heben, damit sie das Gesicht erfüllen, und sie werden fallen. Isa. 19. v. 16.
- 15. Und der König gegen Mitternacht wird kommen, und Wall aufwerffen, und sehr veste Städt einnehmen: und die Arm des Mittags wer. dens nicht halten können, und seine Auserwehlte werden sich aufmachen, Widerstand zu thun, und das Vermögen wird nicht da senn.

16. Und wann er über ihn kommt, wird ers madien



machen nach seinem Wohlgefallen: und es wird niemand senn, der ihm entgegen tretten, und Wie derstand thun moge: und er wird in dem edlen Land stehen, und es wird durch seine Sand gang verderbt werden.

17. Und er wird sein Angesicht richten, daß er fomme, fein gant Ronigreich einzunehmen, und aufrichtig mit ihm handeln: er wird ihm seine Tochter, die schönfte unter den Beibern, geben, das Reich zu verderben: und sie wird nicht beständig bleiben, noch ben ihm halten.

18. Und er wird sein Angesicht zu den Insuln wenden, und viele einnehmen: Und er wird maden, das der Kurst, der ihn schmahet, aufhöre, und seine Schmach wird auf ihn selbst fommen.

19. Darnach wird er fein Angesicht zum Gebiet seines Lands wenden, und er wird anstossen, und fallen, und man wird ihn nicht mehr finden.
20. Und an seiner Statt wird ein verächtlicher

Mensch aufstehen, der der königlichen Burde nicht werth ift. Aber derselbige wird in wenig Tagen aufgerieben werden, doch nicht im Born, noch im Streit.

11. 21. In dessen Statt wird einer auffommen, den man nicht achten wird, noch ehren, wie einen König; er wird aber heimlich einschleischen, und das Königreich mit Lift einnehmen.

22. Und die Urm des Streitenden follen vor feinem Angesicht überwältigt, und zerschlagen werden, samt dem Fürsten des Bunds.

23. Dann nachdem er Freundschafft mit ihm gemacht hat, wird er betrüglich mit ihm umgehen: imd herauf kommen, und ihn mit geringem Bold

überwältigen.

24. Und er wird in die reiche und wohlhabige Stadt kommen: und wird thun, was seine Bat-ter, und die Boreltern seiner Batter nicht gethan haben: er wird ihren Raub, und Beut, und Reichthum verschwenden, und wider die allervestete Ort Egypti Anschlag machen: und das ein Zeit

25. Und seine Macht, und sein Bert wird sich erwecken wider den Konig gegen Mittag mit einem groffen Geer auszuziehen: und der König gegen Mittagwird zum Krieg gereißt werden, mit groffer, und sehr starder Dulff, aber sie werden nicht bestehen, dann jene werden Anschläg wider ihn mas den.

26. Und die sein Brodt mit ihm essen, werden ihn aufreiben, und sein Rriegs Deer wird man unterdrucken, und werden sehr viel erschlagen

werden.

27. Es werden auch bender Konigen Bergen dahin trachten, daß fie einander Bofes thun, und an einem Tisch berrüglich mut einander reden, und es wird ihnen nicht gluden: dann das End wird sich verziehen bis auf eine andere Zeit.
28. Und er wird mit grossem Gut wiederum

in sein Land ziehen, und sein Bert wird sich wider den heiligen Bund richten, und sein Vorhaben vollbringen, und also wiederum in sein Land ziehen.

29. Darnach wird er auf eine bestimmte Zeit wiederum fommen, und gegen Mittag ziehen, und das lette wird dem vorigen nicht gleich senn.

30. Dann es werden groffe Schiff über ihn kommen, und die Romer: und er wird geschlagen

werden, und sich wenden, und er wird ergrimmen wider den Bund des Beiligthums, und sein Vorhaben vollbringen: und er wird sich wenden, und seine Gedanden wider diesenigen richten, die den Bund des Beiligthums verlassen haben.
31. Und es werden Arm aus ihm hervor stehen,

die werden das Beiligthum der Stard verunrei-nigen, und das tägliche Opffer abschaffen, und den

Greuel zur Verwustung anrichten.

32. Und die Botrlofe, welche den Bund übertretten haben, werden mit List und Betrug umgehen: aber das Bolck, das seinen GOTE erkennet, wirds erhalten, und ausrichten.

33. Und die Gelehrte unterm Bold werden sehr viel unterrichten: und sie werden dahin fallen durchs Seuer, und durch die Gefängnuß, und durch Raub deren Tägen.

34. Und wann sie gefallen sennd, wird ihnen durch ein geringe Dulff aufgeholssen werden: und es werden sich viel betrüglich zu ihnen sügen.

35. Auch werden etliche von den Gelehrten das hin fallen, auf daß sie geschmolzen, geläutert und fein gemacht werden, diß zur bestimmten Zeit: dann es wird noch ein andere Zeit kommen.

36. Und der König wird nach seinem Wohlge. fallen handeln, sich erheben, und herrlich hervor thun wider alle Götter: und er wird wider den GOtt aller Götter hoch sprechen, und es wird ihm gluden, bis der Born erfüllet werde: dann der Schluß ist schon gemacht.

37. Er wird den GOTT seiner Wätter nicht achten: und wird Luft haben ju Frauen-Lieb, und nach keinem GOEE fragen: dann er wird sich

wider alles auflehnen.

38. Aber den GOtt Maozim wird er an seinem Ort ehren, und den GOtt, der seinen Battern unbekandt gewesen ist, wird er mit Gold, und Silber, und Edelsteinen, und kostlichen Dingen verehren.

39. Und er wirds thun, den Maozim zu ftar-den, mit dem fremden GDEE, den er errant hat, und ihnen groffe Ehr anthun, und ihnen Gewalt geben in vielen Dingen, und das Land umsonft austheilen.

40. Und der König gegen Mittag wird zu bes stimmter Zeit wider ihn streiten, es wird auch der König gegen Mitternacht wie ein Sturmwind wider ihn fommen, mit Wagen und Reutern, und viel Schiffen, und wird in die Lander fallen? und sie verheeren, und durchbrechen.

41. Er wird zu dem herrlichen Land hinein zieben, und viel Landschafften werden zu Grund gehen: aber diese sollen allein von seiner Hand errets tet werden: Edom, und Moab, und die Erstling

der Kinder Ammon.

42. Und er wird seine Band in die Landschaffe ten ausstrecken: Egyptenland wird nicht entrinnen,

43. Und er wird der Schäßen von Gold und Silber machtig werden, und aller köstlichen Dim gen in Egypten: er wird auch Lybiam und Mohi renland durchziehen.

44. Und ein Gerücht wird ihn schröcken von Morgen, und von Mitternacht: und er wird mit einem Hauffen kommen zu verderben, und viel Leut zu erwürgen.

Digitized by Google

45. Und er wird sein Zelt in Apadno zwischen den Meeren, auf dem heerlichen und heiligen Berg aufrichten: und es wird mit ihm jum hochsten tom. men, und niemand wird ihm benstehen.

#### Das XII. Capitel.

L Der Engel Gabriel weiffagt, daß ber Erte Engel Michael ben Glaubigen wiber ben Antichrift werbe benfiehen, t.

II. Und bag bas Reich, und bie Berfolgung bes Untichrifts werbe vierthalb Jahr, ober taufend zwey hundert und neuntig Tag

Der zu derfelbigen Zeit wird der groffe Fürst Michael aufstehen, der für die Kinder deines Volas stehet. Und es wird eine Beit fommen, dergleichen nicht gewesen ift von dem an, daß Bolder gewesen sennd, bis auf dieselbige Beit. Und dein Bold soll zu berselben Zeit erhalten werden, alle, die man wird im Buch geschrie. ben finden.

2. Und viel von denen, welche im Staub der Erden schlaffen, werden aufwachen, etliche zum ewigen Leben, und etliche zur Schniach, daß fie Dieselbige immer sehen. Matt. 25. v. 46.

3. Aber die Gelehrte werden leuchten, wie der Glang des Firmaments: und diejenige, welche viel Leut zur Gerechtigkeit unterweisen, wie die Stern, immer und ewiglich. Dan. 3. v. 7.

4. Du aber Daniel beschließ die Red, und verflegle das Buch, bis zu der bestimmten Zeit. derielben werden vorüber gehen, und ihre Ausle, gung wird mannigfaltig senn.

5. Und ich Daniel fahe, und siehe, es stunden allda zween andere, einer auf dieser Geiten am Ufer des Stroms, und der ander auf jener Seiten am Ufer des Stroms.

6. Und ich fprach zu dem Mann, ber mit Leinmand befleidet mar, der über dem Baffer des Stroms stund: Wie lang wirds noch senn, ehe diese wunderliche Ding ein End haben?
7. Da horte ich den Mann, der mit Leinwad

befleidet war, und über dem Baffer des Stroms stimb, daß er, nachdem er seine rechte Sand und seine linde Sand gen Simmel aufgehebt, und schwure ben dem, der in Ewigkeit lebet, daß eine Zeit ware, und zwen Zeiten, und eine halbe Zeit. Und wann die Zerstreuung der Sand des heiligen Boids vollendet mare, alsdann foll dig alles vollzogen werden. Mpoc. 10. v. 5.

8. Das horte ich, aber ich verstund es nicht: und fprach: Mein Berr, was wird hernach fenn?

9. Und er fprach: Gehe hin Daniel, dann die Red ift beschlossen und versiegelt, bis zu der befimmteni Zeit.

10. Biel werden auserwehlet, und gereiniget, und wie durche Feuer bewähret werden: und die Bottlofe werden ein gottloß Leben führen: und alle Gottlose werbens nicht verstehen: aber die Gelehrte werdens verstehen.

Und von der Zeit an, daß das tägliche Opffer abgeschafft, und der Greuel zur Berwüstung aufgesetzt worden, werden taufend, zwenhundert und neunzig Eag verlauffen.

12. Selig ist, der wartet, und kommt bis an die tausend, drenhundert, fünff und drenßig Tag.

13. Alber gehe du hin, big ju der bestimmten

Zeit: du wirst ruhen, und hernach in deinem Look stehen, wann die Täg zum End lauffen.

Bif hieher haben wir den Daniel im Sebraischen gefuns den; was aber folget bif zum End des Buchs, ist aus des Theodotionis Dolmetschung genommen.

#### Das XIII. Capitel.

Die feusche Susanna wird burch ben Propheten Daniel von ber falschen Antlag ber zwey Alten errettet, und bepm Leben erbalten.

s war ein Mann, der wohnete zu Babylon,

und sein Ram war Joakim: 2. Dieser nahm ein Beib, Susanna genannt, eine Tochter Helcid, die sehr schon war, und förchtete Gott.

3. Dann dieweil ihre Eltern gerecht waren, unterwiesen sie ihre Tochter nach dem Geset Mosis.

4. Joakim aber war sehr reich, und hatte einen Baum Garten, der nah ben feinem Sauf war; und die Juden kamen ben ihm zusammen, dieweil er unter ihnen allen der ansehnlichste war.

5. Und es wurden zwen Aelteste aus dem Bold in demselben Jahr zu Richtern verordnet, von welchen der DERR gesagt hatte: Die Bogheit ist zu Babylon von den altesten Richtern ausgangen, die man dafür hielt, daß sie das Bold regierten.

6. Diese kamen offt in das Hauß Joakim, und alle, die für Gericht zu thim hatten, kamen zu ihnen.

7. Bann aber das Bold wiederum hinweggangen war um den Mittag, so gieng Susanna in ihres Manns Baum Garten fpatieren.

8. Und die Aletteste sahen sie täglich hinein trets ten, und patieren gehen, und wurden mit unziem. licher Lust gegen sie angezündet.

9. Und fie verkehrten ihren Sinn, und schlugen ihre Augen nieder, daß sie den Dimmel nicht ansa-hen, noch an rechte Urtheil gedachten.

10. Allo waren sie bende mit Lieb gegen sie verwundt, und einer zeigte dem andern sein Leiden nicht an:

11. Dann fle schameten fich einer fur dem andern, seine bose Lust zu entdeden, und hatten sie bende gern zu ihrem Willen gehabt:

12. Und warteten täglich mit Bleif darauf, daß sie sie sehen mögten. Und einer sprach jum andern:

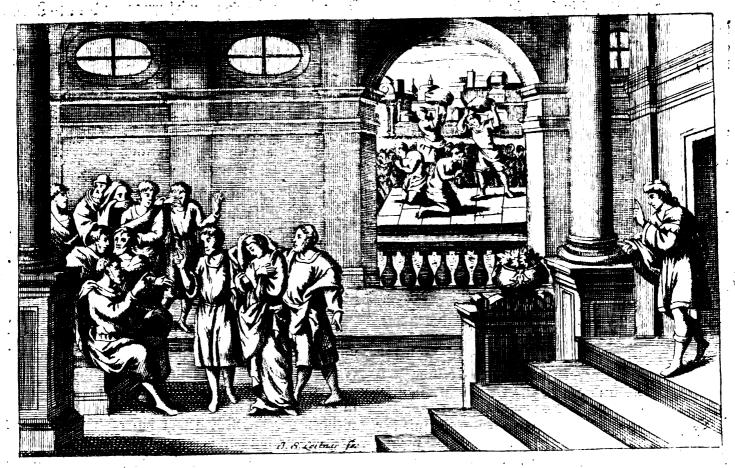
13. Lasset uns nach Baug gehen, dann es ist Beit, das man zu Mittag esse.

14. Alsdann giengen sie hinaus, und schieden von einander, und wann sie wieder umkehreten, so kamen sie abermal zusammen: und da einer den andern die Ursach fragte, bekannt einer dem andern seine Begierlichkeit: Darnach bestim meten sie eine Zeit mit einander, zu welcher sie dieselbe allein finden mögten.

15. Es begab fich aber, da fie eine n gelegenen Tag suchten, daß sie einsmals allein mi t zwo Mag-den hinein gieng, wie sie gestern, und vorarsien pflegte zuthun, sich im Garten zu waschen: Donn es war heiß.

16. Und es war kein Mensch allda, ausg eneme men die zwen Alte, die sich verborgen ihatten, und sie beschaueten.

17. Und sie sprach zu den Magden: Polet mie (2) 2 Oel,



Del, und Seiffen: und versperret die Thur am Baum. Garten, damit ich mich wasche.

18. Die thaten, wie sie ihnen befohlen hatte: und schlossen die Thur am Baum Garten zu, und giengen durch die hinterste Thur hinaus, zu holen, was sie ihnen befohlen hatte; sie wusten aber nicht, daß die Alte drinnen verborgen waren.

19. Nachdem nun die Magd hinaus gangen, machten fich die zwen Alte auf lieffen eilends zu

ihr, und sprachen:

20. Siehe, die Thur am Baum Garten ift gesschossen, und niemand siehet uns, und wir sennd in dich verliebet: Darum thue unsern Willen, und laß uns ben dir liegen.

21. Bilst du das nicht thun, so wollen wir wis der dich zeugen, daß ein Jungling ben dir gewesen sen, und daß du derwegen die Mägd von dir hin-

weg gesandt habest.

22. Da seuffzete Susanna, und sprach: Ich bin bedränget von allen Seiten: Dann wann ich das thue, so wirds doch mein Todt senn: wann ichs aber nicht thue, so werde ich gus euren Handen nicht entrinnen.

23. Aber mir ist besser ohn die That in eure Hand fallen, als vor dem Angesicht des Herrn

fündigen.

24. Und Susanna rieff mit lauter Stimm:

auch rieffen die Alte überlaut wider sie.
25. Da lieff der eine zu der Thur des Baum.

Bartens, und thate fie auf.

26. Als nun die Knecht im Hauß das Geschren im Baum Garten hörten, lieffen sie durch die hinterste Thur hinein, damit sie sehen, was das ware.

27. Nachdem nun die Alte ihre Red gethan hatten, schämten sich die Knecht gar sehr: dann es war niemal zuvor solche Red von der Susanna gehöret worden, und der ander Tag kam heran.

28. Da nun das Volck zu Joakim ihrem Mann zusammen kommen war, kamen auch die bende

Alelteste, voll boser Anschläg wider die Susanna, diesetbige zu todten.

29. Und sie sprachen vor dem Vold: Schicket nach der Susanna, der Tochter Helcid, Joakims Weib, und sie schickten alsbald dahin.

30. Und fie kam mit ihren Eltern, und Rindern,

and mit ihrer gangen Freundschafft.

31. Sufanna aber war gar zart, und schon von Bestalt.

32. Aber diese boßhaffte Leut besahlen, daß man sie entblossen sollte (dann sie war bedecket) damit sie sich zum wenigsten also an ihrer Schönheit erstättigen mögten.

33. Da weineten ihre Freund, und alle, die sie

kannten.

34. Aber die bende Aelteste funden auf mitten unter dem Bold, und legten ihre Hand auf ihr Haupt:

35. Und sie sahe gen Himmel mit weinenden Augen: dann ihr Hert hatte sein Vertrauen zum

DErrn.

36. Und die Aelteste sprachen: Da wir im Baum-Garten allein spazieren giengen, kam diese mit zwo Mägden hinein, und schloß die Thur and Garten zu, und schickte die Mägd von ihr hin-weg.

37. Und es kam ein Jüngling zu ihr, der sich verborgen hatte, und hatte mit ihr zu schaffen.

38. Als wir nun im Windel des Baum Gartens waren, und solche Bosheit sahen, lieffen wir zu ihnen, und sahen, daß sie Unzucht miteinander trieben.

39. Da konten wir ihn zwar nicht ergreiffen: dann er war uns zu staret, und er brach die Chur

auf, und sprung hinaus:

40. Diese aber, nachdem wir sie ergriffen, fragten wir, wer dieser Jungling ware? und sie wolte es uns nicht anzeigen: dieses Dings seined wir Zeugen.

41. Und das gemeine Bold glaubte ihnen, als

den

den Aeltesten und Richtern des Bolcks, und ver-

dammeten sie zum Todt. 42. Da rieff Susanna mit lauter Stimm, und wrach: Ewiger GOtt, der du ein Erkenner bist der verborgenen Dingen: dem alles bekannt ist, che dann es aeschicht:

43. Du weist, daß sie ein falsche Zeugnuß wider mich gegeben haben: und siehe, ich sterbe, da ich doch keins von diesen Dingen begangen hab, die sie bokhafftig wider mich erdichtet haben.

44. Und der Berr erhörte ihre Stimm. 45. Als man sie nun zum Todt führete, da erwedte der HERR den beiligen Geift eines jungen Knaben, dessen Nam Daniel war.

46. Der rieff mit lauter Stimm: 3ch bin un-

Chuldig an ihrem Blut.

47. Und das gange Bold wendete sich zu ihm, und sprach: Was ist das für ein Wort, das du geredt hast?

48. Und er stund mitten unter ihnen und sprach: Send ihr also narrisch, ihr Kinder Israel, daß ihr ohn Urtheil und Recht, und ohn Erfundigung der Wahrheit eine Tochters Israel verdammt habt?

49. Kehret wieder um zum Gericht: dann sie haven ein falsche Zeugnuß wider sie ausgeredt.

50. Da kehrte sich das Voldeilends wieder um: und die Alte sprachen zu ihm: komm, und setze dich mitten unter uns, und zeige uns solches an: dann BOtt hat dir die Ehr des Alters gegeben.

51. Und Daniel sprach zu ihnen: Söndert sie weit von einander ab, so will ich sie verhören.

52. Als nun einer vom andern abgesöndert wat, forderte er einen von ihnen zu sich, und sprach zu ihm: Du veralteter in bosen Tägen, jest sennd deine Laster an Tag kommen, die du zuvor begangen hast:

53. Da du ungerechte Urtheil sprachest, die Unschuldigen zu unterdrucken, und die Schuldigen fren zu lassen: so doch der HErr spricht: Einen Unschuldigen und Gerechten solft du nicht todten.

54. Sast du ste dann gesehen, so sage an, unter welchem Baum hast du sie gesehen miteinander reden? Er fprach: unter einem Mastich, Baum.

55. Da sprach Daniel: Da hast du recht auf dein Baupt gelogen, dann siehe, der Engel GOtstes hat von ihm das Urtheil empfangen, und wird dich mitten durchhauen.

56. Da schaffte er diesen hinweg, und befahl, daß man den andern solt kommen lassen, und sprach zu ihm: Du Samen Chanaans, und nicht von Juda, die schöne Gestalt hat dich betrogen, und die Begierlichkeit hat dem Bert verkehret.

57. Also habt ihr mit den Tochtern Israel gehandelt, und sie haben aus Forcht mit euch geredt: aber die Tochter Juda hat eure Bogheit nicht tra-

gen wollen.

58. So sage mir nun, unter welchem Baum hast dusse ergriffen, dasse miteinander redeten? Er

fprach unter einem Pflaumen Baum.

59. Und Daniel sprach zu ihm: Du hast auch recht auf dein Daupt gelogen. Dann der Engel des Deren wartet auf dich, und hat ein Schwerdt, damit er dich mitten durchhaue, und euch ulm-

60. Da rieffdas gange Vold mit lauter Stimm,

und preiseten GOtt, der die errettet, welche ihr

Vertrauen auf ihn setzen.

61. Und sie machten sich auf wider die zwen Aeltesten, dann Daniel hatte aus ihrem eigenen Mund des falschen Zeugnuß überwiesen, und thaten ihnen, gleichwie sie wider ihren Nachsten übel gehandelt hatten,

62. Damit sie nach dem Geset Moste thaten: und sie tödteten sie, und ift also denselben Tag unschuldig Blut erhalten worden. Deut. 19. v. 18. 19

63. Alber Belcias und sein Weib lobten GOtt um ihre Tochter Susanna: Das thate auch Jose kim, ihr Mann, samt allen Verwandten, dieweil an ihr keine schändliche That befunden war.

64. Daniel aber ward von dem Tag an, und

hernach allweg groß vor dem Bold.
65. Und der König Aftnages ward zu seinen Battern gelegt, und Eprus aus Persien nahm sein Königreich an.

#### Das XIV. Capitel.

I. Daniel zeigt bem König an ben Betrug ber abgottischen Priefter bes Bels, 1

II. Bringt ben Drachen um, und wird barüber in bie Lowen-Gruben geworffen, aber von GOtt erhalten, 22.

1. 1 and Daniel ward des Königs Tisch Genoß, und ward hoher in Ehren gehalten, dann alle Freund des Konigs.

2. Es war aber ein Abgott ben denen zu Baby. lon, mit Namen Bel: auf denselben wurden tag. lich zwolff Malter Semmel Mehle, und viernig Schaf, und seche Krug Weins angewendet.

3. Und der König ehrte ihn auch, und gieng Tag für Tag hin, ihn anzubetten. Aber Daniel bettete seinen GOtt an. Und der König sprach zu ihm: Warum bettest du den Bel nicht an?

4. Er antwortete, und sprachzuihm: Darum, daß ich keine Abgötter ehre, die mit Banden ge-macht sennd, sondern den lebendigen GOEL, der Himmel und Erden erschaffen hat, und der Gewalt

hat über alles Fleisch.
5. Da sprach der König zu ihm: Duncket dich nicht, daß Bel ein lebendiger Gott sen? Siehest du nicht, wie viel er taglich isset und trincket?

6. Und Daniel sprach mit lachendem Mund: Frre nicht, O König. Dann dieser ift inwendig Leimen, aber auswendig ist er von Ers, und isset nimmermehr.

7. Da ward der König zornig, und rieff seinen Priestern, und sprach zu ihnen: Werdet ihr mir nicht fagen, wer folden Unfosten verzehre, so sollet

ihr sterben.

8. Werdet ihr mir aber anzeigen, daß Bel diß isset, so soll Daniel sterben, darum, daß er Bel gelästert hat. Da sprach Daniel zum König: Es geschehe also nach deinem Wort.

9. Aber der Priefter Bel waren fiebentig, aut. genommen Weiber, und fleine und groffe Kinder. Und der König kam mit Daniel in den Tempel Bel.

10. Da sprachen die Priester Bel: Siehe, wir wollen hinaus gehen: und du, O Könia, setze die Speiß selbst dahin, und schencke den Wein ein, und schließ hernach die Thur zu, und versiegle sie mit deinem Ring:

11.Wann **(2)** 3 · · · ·

11. Bann du aledann Morgen fruh herein tom. men wirft, und befinden, daß der Bel nicht alles aufgessen hat, so wollen wir des Todts sterben: pder Daniel foll fterben, der Lugen halber, die er wider ims geredt hat.

12. Sie achtetens aber nicht hoch, dann sie hatten unter dem Tisch einen heimlichen Eingang gemacht, dadurch fie ftets hinein famen, umd alles

auffrassen.

13. Allio geschahe es, daß der Konig, nachdem sie hinaus gangen waren, die Speiß vor den Bel setze: und Daniel befahl seinen Dienern, daß sie Alschen herbrächten, die streute er mit einem Sieb durch den ganzen Tempel vor dem König. Da giengen sie hinaus, und schlossen die Thur zu, verflegelten fie auch mit dem Ring des Ronigs, und giengen hinweg.

14. Aber die Priester kamen ben der Nacht hinein, wie ihr Brauch war, samt ihren Weibern, und Rindern, und fraffen alles, und trun-

15. Der Ronig aber flund am Morgen fruh auf, da der Tag anbrach, und Daniel mit ihm.

- 16. Und der König sprach: Sennd die Siegel auch unverlett, Daniel? Der antwortete: Sie sepnd unverlett, D Konig.
- 17. So bald er nun die Thur aufgethan, sahe der Konig den Tisch an, und rieff mit lauter Stimm: Groß bist du, D Bel, und es ist ben dir fein Betrug.

18. Da lächelte Daniel, und hielt den König, daß er nicht hinein gieng, und sprach: Besehe das Pflaster, und betrachte, was das für Suß-

stapsfen senen.

19. Und der König sprach: Ich sehe da Man-ner und Weiber und Kinder Fußstapsfen. Und

er ward sehr zornig.

20. Da ließ der König die Priester, samt ihren Beibern und Kindern angreiffen: und sie zeigten ihm die verborgene Thurlein, dadurch fie hinein giengen, und verzehrten, was auf dem Tisch war.

21. Alfo todtete fie der Konig, und gab Bel dem Daniel in feinen Gewalt: der ihn famt feinem

Sempel zerstorte.



II. 22. Ges war auch an demselben Ort ein groß fer Orach, und die zu Babylon ehr, ten ihn.

23. Da sprach der Ronig zum Daniel: Siehe, jest kanft du nicht sagen, daß diß kein lebendiger GOtt sen: derowegen bette ihn an.

24. Und Daniel sprach: Ich bette den DErrn meinen GOtt an, dann der ist der lebendige GOtt: dieser aber ist nicht der lebendige GOtt.

25. Aber geb mir Gewalt, O Konig, so will ich den Orachen ohn Schwerdt und Stangen umbringen. Und der Konig fprach: 3ch geb dir

26. Da nahm Daniel Pech und Fett, und Haar, und kochets untereinander, und machte Ruchen, und gab sie dem Drachen ins Maul, und der Drach zerbarfte davon. Und Daniel sprach: Siehe da, den ihr für euren GOtt hieltet!

27. Da foldes die zu Babnlon horten, wurden sie hoch erzörnet: und sie versammleten sich wider den Ronig, und sprachen: Der Ronig ut jum Juden worden: er hat den Bel zerstohret, und den Drachen umgebracht, und die Priester

28. Und als sie zum König kamen, sprachen sie: Du solft uns Daniel übergeben: sonft wollen wir

dich samt deinem Sauß erwurgen.

29. Da nun der Konig fahe, daß sie mit Gewalt anf ihn antrungen, übergab er ihnen Daniel aus Noth Awang. 30. Und fie wurffen ihn in die Lowen Gruben,

und er war daselbst sechs Tag lang.

31. Es waren aber sieben Lowen in der Gru-

ben, denfelben gab man täglich zween Edrper, und

zwen Schaf: aber die hat man ihnen der Zeit nicht gegeben, damit sie Daniel solten fressen: 32. Es war aber im Judischen Land em Prophet, Habacuc genannt, der hatte ein Gemüß gestocht, und Brodt in eine tiesse Schussel gebrocket: und er gieng hinaus aufs Feld, daffelbig den Schnittern zu bringen.

33. Und der Engel des BErrn fprach zum Dabaciic: Das Effen, das du haft, bring gen Babylon zu Daniel, der in der Löwen Gruben ist.

34. Und Habacuc fprach: Herr, ich hab Baby. ton nie gesehen, und weiß nicht, wo die Grub

35. Da ergriff ihn der Engel des HErrn an keinem Scheitel, und trug ihn mit dem Haar seis nes Haupts, und setzte ihn in geschwinder Bewe-gung seines Beists, zu Babylon nieder, an die Gruben.

36. Und Habacuc rieff, und fprach: Daniel du Knecht Gottes, nehm zu dir das Mahl, daß dir

GOtt aesandt hat.

37. Und Daniel sprach: Du hast, O GOtt, an mich gedacht, und hast nicht verlassen, die dich

38. Und Daniel stund auf, und ag. Aber der Engel des DErrn brachte Habacuc alsbald wie

derum an sein Ort.

39. Und der König fam am siebenden Tag, Da. niel zu beklagen: er kam aber zu der Gruben, und sahe hinein, und siehe, da saß Daniel mitten unter

40. Und der Konig rieff mit lauter Stimm, und sprach: Groß bist du, O HErr, du GOtt des Daniels. Und er zoge ihn aus der Lowen-

Gruben:

41. Aber diesenige, die seines Verderbens ein Ursach waren, warst er in die Gruben, und sie wurden im Augenblick vor ihm gefressen.

42. Da sprach der König: Es sollen alle, die im ganzen Land wohnen, den GOET Daniels forchten: dann er ist ein Benland, der Zeichen und Wunder thut auf Erden: ber Daniel aus der Lomen Gruben erlofet hat.

Ende des Propheten Daniels.

# Die zwölff kleine Propheten.

Inhalt.

diese zwölff kleine Propheten, wegen ber Kurke ihrer Schrifften also genannt, gleichsam als ihrer Zeiten zwölff Patriarchen, Aposteln, und der zwölff Geschlechten Ifraels Lehrer, verweisen dem Ifraelitischen Wolck seine Abgötteren, und andere Laker, und demfelbigen theils mit der Affrischen, theils mit der Babylonischen Geschangung: wiewohl sie diese traurige Verkündigung hin und wieder untersehen mit Erost reichen Weisfagungen von Christo, und seiner Kirchen, von den heiligen Sacramenten, himmlischen Gaben, und groffer Glückseligkeit, deren sich die gange Welt durch Christum wird zu erfreuen haben.

Die Zeit und Ordnung, in welcher diese Propheten über die brenhundert Jahr auf einander gefolgt, und geweissagt haben, ist oben in dem Inhalt, oder Vorred über den Propheten Isaiam angedeut worden.

# Der Prophet Osee.

#### Das I. Capitel.

I. Der Prophet verehlicht fich aus Gottes Befehl mit einer Du-

ren, 1. U. Bas für Ramen bie erzeugte Kinder bekommen, samt beren

as Wort des HErrn, das zu Oste, dem Sohn Beeri, geschehen ist, in den Tägen Dzia, Joathan, Achaz, und Ezechia, der Königen Jida, und in den Tägen Jeroboam, des Sohns Joas, des Kö-

nigs Jirael. 2. Diß war der Anfang der Red bes HErrn durch Ofce: und der DErr sprach zu Ofce: Gehe hin, und nehm dir ein hurisch Weib, und zeuge dir Buren Rinder: dann das Land wird Bureren treiben, und wird sich vom BErrn abwenden.

3. Und er gieng hin, und nahm Gomer, die Sochter Debelaim: und fie ward schwanger, und

gebar ihm einen Sohn.

II. 4. Und der HEMR sprach zu ihm: Menne seinen Namen Jezrahel: dannes ist noch um ein geringes zu thun, daß ich das Blut Jezrahel über das Bauß Jehn heimsuchen, und dem Ronigreich des Sauß Ifrael ein End machen will,

5. Und ich will an demselbigen Tag den Bogen

Israel im That Jezrahel zerschlagen.

6. Und sie ward abermal schwanger, und gebar eine Cochter. Und ersprach zu ihm: Renne ihren Namen: Ohn Barmhertigfeit: dann ich will mich über das Hauß Israel nicht mehr erbarmen, sondern ihrer gank und gar vergessen.

7. Aber ich will mich erbarmen über das Haus Juda, und ihnen helsten durch den Herrn ihren GOEE: und sie nicht durch Bogen und Schwerdt, und Krieg, und Roß, und Reuter erretten.

8. Und sie entwehnte die Ohnbarmherzigseit,

und ward schwanger, und gebar einen Sohn.
9. Und er sprach: Nenne keinen Namen: Nicht mein Bold: Dann ihr follet mein Bold nicht fenn, und ich will nicht euer senn.

10. Und die Zahl der Kinder Israel wird seyn, wie der Sand am Meer, den man weder messen, noch zehlen kan. Und es wird geschehen, das man an dem Ort, da gesagt wird: Ihr send mein Volck nicht: zu ihnen sagen wird: Ihr send Kinder der lebendigen GOttes. Mom. 9. v. 26.

11. Und die Kinder Juda, und die Kinder Istrael werden zugleich zusammen kommen, und ihe nen selbst ein einiges Saupt setzen, und aus dem Land herauf ziehen: Dann großist der Tag Jezrahel.

S

2

**;**[][]

4

;1

T.

Ţ

### Das II. Capitel.

I. Ifrael wird wegen feines Unglaubens und Unbanctbarkeit ge-

ftrafft, 1. 11. Mit Bebrohung, baf alle Bohlthaten pon ihm folten abgenom,

men werben, 6. III. Den Buffenben wird gleichwohl alles Gutes, samt einem ewisgen Bund versprochen, 14.

aget zu euren Brüdern: Mein Bold: und zu eurer Schwester: Sie hat Barm herzigkeit erlanget.

2. Sprecht das Urtheil über eure Mutter, fprecht das Urtheil: Dann sie ist mein Weib nicht, und ich auch ihr Mann nicht: Lasset sie ihre Dureren von ihren Augen hinweg thun, und ihre Ehbruch. von ihren Bruften.

Auf daß ich sie nicht vielleicht nadet ausziehe, und darstelle, wie sie am Tag ihrer Geburt war: und mache sie einer Buften, und einem unwegsas men Laud gleich, und bringe sie mit Durft ums

Leben.

4. Und ich will mich ihrer Rinder nicht erbar-

men: dann es fennd Buren Rinder.

5. Dann ihre Mutter hat Hureren getrieben, und die sie getragen hat, ist zu Schanden worden: weil sie sprach: Ich will meinen Buhlern nachgesten, die mir mein Brodt, und Wasser geben, meine Woll, und mein Flachs, mein Del, und meinen Tranck.

11. 6. Darum siehe, ich will deinen Weg mit Ohrnern verzäunen, und eine Wand dafür machen, daß sie ihren Fuß. Weg nicht finden

7. Und sie wird ihren Buhlern nachgehen, und sie nicht ergreiffen: wird sie sichen, und doch nicht finden, und sie wird sagen: Ichwillhingehen, und zu meinem vorigen Mann wieder umtehren: dann

es gieng mir der Zeit besser, als jest. 8. Und sie hat nicht gewust, daß ich ihr Korn, Wein, und Del gegeben hab, wie auch viel Silber und Gold, daß sie dem Baal geopsfert haben.

9. Darum will ich mich wenden, und mein Korn wiederumnehmen zu seiner Zeit, und meinen Wein, zu seiner Zeit, auch meine Woll, und Flachs ent-Biehen, damit ihre Schand bededet ward.

10. Und ich will fest ihre Thotheit vor den Au. gen ihrer Buhler aufdeden: und niemand soll ste

von meiner Hand erretten.

11. Und ich will all ihre Freud und ihre herrlide Fenertag, ihre Neumonden, ihren Sabbath,

mid alle ihre hohe Fest machen aufhören.

12. Und ich will ihre Weinberg, und Feigen-Baum verderben, von welchen sie gestigt hat: Diß ist mein Lohn, den mir meine Buhler gegeben haben: Ich will sie zum Wald machen, und die Thier auf dem Fest sallen sie fressen auf dem Feld sollen sie fressen.

.13. Und ich will über ste heimsuchen die Tag Baalim, da fie Rauch Berd angezundet, und fich mit ihren Ohr Spangen, und ihrem Balb. Band geschmücket hat, ist also ihrem Buhlen nachgelof. fen, und hat meiner vergessen, spricht der BErr.

111. 14. Sarum siehe, ich will sie freundlich an mich locken, und in die Wuften füh-

ren: und ihr in das Hert reden.

15. Und ich will ihr ihre Wein Gartner geben von demselbigen Ort, und das Thal Achor, ihr eine Hoffnung zu machen: Da wird sie fingen,

wie in den Tägen ihrer Jugend, und wie in den Tagen, da sie aus Egyptenland herauf zoge.

16. An demselbigen Tag, spricht der DErr, wird sie mich nennen: Mein Mann, und wird mich binfuro nicht mehr Baali nennen.

17. Und ich will die Namen Baalim von ihrem Mund hinweg nehmen, und sie soll an ihre Namen

hinfuro nicht gedencken.

18. Und ich will am selben Tag einen Bund mit ihnen aufrichten, mit den Thieren auf dem Feld, und mit den Bogeln des himmels, und mit den kriechenden Thieren auf Erden: 3ch will auch Bogen und Schwerdt, und Krieg von dem Erd. boden vertilgen: und machen, daß sie sicher schlaffen

19. Und ich will dich mir ewiglich vermählen: und ich will dich mir vermählen in Gerechtigkeit, und in Gericht, in Barmherkigkeit, und in Er-

20. Und ich will dich mir vermählen im Glaus ben: und du solst wissen, daß ich der Derr bin.

21. An demselbigen Tag willich erhören, spricht der HEAR: Ich will die Himmel erhören, und die Himmel sollen die Erden erhören.

22. Und die Erd soll den Weiten, und Wein, und Oel erhoren: und diese Ding sollen Jegrahel

23. Und ich will sie mir auf Erden besamen, und mich über sie erbarmen, die sonst ohn Barmher-

Higkeit gewesen ist:

24. Ich will auch zu dem sagen, das nicht mein Bold ist: Du bist mein Bold. Und es wird sagen: Du bift mein GOtt. Rom. 9, p. 25. 1. Pet. 2. v. 10.

# Das III. Capitel.

I. Ofee wird abermal befohlen, fich mit einer Chebrecherin ju ber, mablen, 1. II. Weldes er thut, und die Bebeutung anzeigt, 3.

md. der HErr sprach zu mir: Gehe noch ein. mal bin, und hab ein Weib lieb, die auch von ihrem Buhler geliebet wird, und eine Chebrecherin ist: wie der DErr die Kinder Israel lieb hat, welche sich nach fremden Göttern umse. hen, und die Traber der Trauben lieben.

2. Und ich hab sie mir gedingt um funffzehen Silberling, und um einen Cor Gersten, und einen

halben Cor Gersten.

11. 3. 1 Ind ich sprach zu ihr: Du solst viel Tag lang auf mich warten: und solft keine Hureren treiben, noch eines andern Manns senn: ich aber will auch auf dich warten.

4. Dann die Rinder Israel werden viel Tag lang sitzen ohn König, und ohn Fürsten, und ohn Opffer, und ohn Altar, und ohn Ephod, und ohn

Theraphim.

5. Und darnach werden die Kinder Israel wie, der umkehren, und den Herrn ihren GOtt, und David ihren König suchen: und sie werden sich entsetzen über den Herrn, und über seine Gite, in den letzen Schaffen. in den letten Tägen.

# Das IV. Capitel.

Urfachen, warum GOET bas Bold Ifrael hart geftrafft hab.

dret des HErrn Wort, ihr Kinder Israel, dann der HErr hat mit den Inwohnern des Lands zu rechten. Dann es ist keine Bahrheit, es ist keine Barmherkiakeit, es ist keine Erfanntnuß GOttes auf Erden.

2. Fluchen, und Lugen, und Morden, und Dieb. stahl, und Ehebruch hat Oberhand genommen, und ein Blut rühret das ander.

3. Darum wird das Land in Trauren senn, und wer darinn wohnet, wird schwach werden, sammt den Thieren auf dem Feld, und den Bogeln des Himmels: es sollen auch die Fisch des Meers versammlet werden.

4. Zedoch soll nicht ein jeglicher urtheilen: noch einer den andern straffen: dann dein Bold ist wie diejenige, die dem Priester widersprechen.

5. Und du wirst heutiges Tags fallen, und der Prophet wird mit dir dahin fallen: deine Mutter hab ich ben der Nacht schweigend gemacht.

6. Mein Volck ist still worden, dieweil es keine Erkanntnuß gehabt: darum, daß du die Erkannts nuß verworffen haft, so will ich dich auch verwerfs fen, daß du mir das Priesterthum nicht sollest ver-walten: und du hast das Geses deines Gottes vergessen, so will ich auch deiner Kinder vergessen.

7. Je mehr ihrer worden fennd, je mehe haben fie mir gefundiget: Id) will ihre Ehr in Schmach verwandeln.

8: Die Sünd meines Bold's werden sie effen, und ihnen, wann sie Boses thun, einen Muth machen.

9. Und der Priester wird senn, wie das Bold: und ich will seine Weeg über ihn heimsuchen, und ihm seine Gedancken wiedergelten.

10. Und sie werden essen, und nicht satt werden: ste haben ohn Aufhören gehwet: dann sie haben den DErrn verlassen, und sein Gebott nicht ges halten.

11. Unzucht, Wein, und Trundenheit nehmen:

das Herk hinweg.

12. Mein Bold hat sein Solt gefragt, und sein: Stab hats ihm verfundiget. Dann der Beist der Unzucht hat sie betrogen, und sie haben sich durch.

Hureren von ihrem GOtt abgewendet.

- 13. Sie opfferten auf den Spißen der Bergen, und zundeten Rauch-Werc an auf den Bubeln :- unter den Eichbaumen, und Pappelbaumen, und Therebinthen; dieweil sie einen guten Schatten gaben: darum werden eure Tochter auch Unzucht treiben, und eure Braut zu Chebrecherinnen werden.
- 14. Ich will eure Tochter nicht heimsuchen, wann sie Unzucht treiben, noch eure Braut, wann sie Ehebruch begeben. Dann sie giengen mit Duren um, und opfferten mit verhurten Buben, und mein Bold, so es nicht verstehen will, soll geschlagen werden

15. Wilft du je Unzucht treiben, O Israel, daß doch zum wenigsten Juda nicht sündige: und geshet nicht hin gen Galgala, und ziehet nicht hinauf gen Bethaven, schwöret auch nicht, so wahr der

HENN lebet!

16. Dann Ifrael ist aus der Bahn gewichen, wie eine geile Ruh: nun wird lie der DErr weiden, wie ein Lamm auf einer groffen Weid.

17. Ephraim ist der Abgotter theilhafftig, laß

ihn fahren.

18. Ihr Mahl ist abgefondert, sie haben groffe Hureren getrieben: ihre Beschirmer haben Lust gehabt, Schand anzurichten.

19. Der Wind hat ihn auf seine Flagel gebunden, und sie sollen über ihren Opsfern zu Schanden werden.

#### Das V. Capitel.

I. Die Priefter, und Regenten werben wegen bes verführten Bolcts

für Gericht beruffen, 1. II. Und weil sie, wie das Bolck Ifrael und Juba, gestündiget, wird ihnen gleichmäßige Straff gebrauet, 8.

o horet nun diß, ihr Priefter, und merett, the bom Paug Israel, und vernehmet, es, the vom Haug des Königs: Pann über euch wird man Gericht halten, dieweil ihr denen, darüber ihr foltet Wachter fenn, zum Strick, und auf Thabor zum ausgespannten Net worden

2. Ihr habt die Schlacht Opffer in die Tieffe-

3. Ephraim kenne ich wohl, und Ifrael ist mir unverborgen: dann Ephraim hat jest Unzucht getrieben, und Israel ist verunreiniget.

4. Sie werden ihre Gedancken dahin nicht rich ten, daß fie zu ihrem GOtt wieder umfehren: Dann der Geift der Unzucht ift mitten unter ihnen, und sie kennen den HErrn nicht.

J. Und dem Israel wird sein Ubermuth unter Augen antworten: Israel und Ephraim werden fallen in ihrer Bopheit: Judas wird auch mit ihnen dahin fallen:

6. Sie werden hingehen mit ihren Schafen, und mit ihrem Bieh, den Herrn zu suchen, und werden ihn nicht finden, er ist von ihnen hinweg. genommen.

7. Sie haben wider den HErrn gestindiget, dieweil fie fremde Riuder gezeuget haben: Darum wird sie auch der Monath mit ihren Theilen verschlingen.

11. 8. Plaset die Trompeten zu Gabaa, und die Posaunen zu Rama: heuler zu Bethaven hinter deinem Rucken Benjamin.

9. Ephrain soll verwist werden am Tag der. Zuchtigung: an den Stainmen Ifrael hab ich Ereu bewiesen.

10. Die Fürsten Juda sennd denen gleich wor-den, die den March Stein aufheben: so will ich meinen Zorn wie Wasser über sie ausschütten.

11. Ephraim leidet Gewalt, er wird im Gericht unterdruckt, dann er hat auch angefangen der Unfauberkeit nachzugehen.

12. Und ich bin dem Ephraim, wie eine Mott: und dem Hauß Juda, wie eine Fäulung.

13. Und Ephraim erkennete seine Schwachheit,

und Juda fein Band: da zoge Ephraim zu Affur und schickte zum rachgierigen Ronig: Und er wird ench nicht henlen können, noch euer Band von euch auflösen können.

14. Dann ich bin dem Ephraim, wie eine Los win, und dem Hauß Juda, wie ein junger Low: Ich, ja ich will sie ergreiffen, und hingehen: Ich will sie hinweg nehmen, und ist keiner, der sie erretten mdge.

15. Ich will hingehen, und wieder umkehren zu meinem Ort, bis ihr Noth leidet, und mein Angesicht suchet. Das

C

BOY WILL

9770 į jit

<u>a</u>) 11

¥Fr

inde:

9.5

mh

10.

dilly.

9711

101

II.

YI

12.

....h

TH

ľ.

# Das VI Capitel.

L. Den Buffertigen wirb bie Barmbergigfeit angebotten, 1. II. Den Unbuffertigen ber unverfohnliche Born Bottes, 7.

1. Son ihrer Trubsal werden sie sich Morgens fruh zu mir aufmachen: Kommet, laffet und wiederfehren jum Derrn:

2. Dann er hat uns gefangen, und wird ums auch heilen: Er hat uns geschlagen, und wird uns

auch gesund machen:

Er wird uns lebendig machen nach zwenen Tagen: und am dritten Tag aufweden, und wir werden vor seinem Angesicht leben. Wir werdens wissen, und werden folgen, damit wir den Berrn ettennen: sein Ausgang ist bereit, wie die Mor. genroth, und er wird uns fommen, wie ein zeitiger Regen, und wie der Abend-Regen auf das Land.

4. Was soll ich dir thun Ephraim? Was soll ich dir thun Juda. Eure Barmherzigkeit ist, wie eine Wold in der Morgen Stund, und wie der

Thau, der gegen Morgen fürüber gehet.
5. Darum hab ich sie gehobelt durch die Propheten, hab sie getodtet mit den Worten meines Munds: und deine Gericht werden wie ein Liecht

hervor fommen. 6. Dann ich will Barmhertigkeit, und nicht Opffer, und Erkanntnuß Gottes mehr, dann Brand Opffer.

1. Neg 15. v. 22. Eceli. 4. v. 17. Matt. 9. v. 13. † 12. v. 7.

11. 7. Neg 15. v. 22. Eceli. 4. v. 17. Matt. 9. v. 13. † 12. v. 7.

11. 7. Neg 15. v. 22. Eceli. 4. v. 17. Matt. 9. v. 13. † 12. v. 7.

11. 7. Neg 15. v. 22. Eceli. 4. v. 17. Matt. 9. v. 13. † 12. v. 7.

11. 7. Neg 15. v. 22. Eceli. 4. v. 17. Matt. 9. v. 13. † 12. v. 7.

11. 7. Neg 15. v. 22. Eceli. 4. v. 17. Matt. 9. v. 13. † 12. v. 7.

11. 7. Neg 15. v. 22. Eceli. 4. v. 17. Matt. 9. v. 13. † 12. v. 7.

11. 7. Neg 15. v. 22. Eceli. 4. v. 17. Matt. 9. v. 13. † 12. v. 7.

11. 7. Neg 15. v. 22. Eceli. 4. v. 17. Matt. 9. v. 13. † 12. v. 7.

11. 7. Neg 15. v. 22. Eceli. 4. v. 17. Matt. 9. v. 13. † 12. v. 7.

11. 7. Neg 15. v. 22. Eceli. 4. v. 17. Matt. 9. v. 13. † 12. v. 7.

11. 7. Neg 15. v. 22. Eceli. 4. v. 17. Matt. 9. v. 13. † 12. v. 7.

11. 7. Neg 15. v. 22. Eceli. 4. v. 17. Matt. 9. v. 13. † 12. v. 7.

11. 7. Neg 15. v. 22. Eceli. 4. v. 17. Matt. 9. v. 13. † 12. v. 7.

11. 7. Neg 15. v. 18. 8. Galaad ist eine Stadt, da man Abgotter

macht, und ist mit Blut besudelt.

9. Sie ist gleich den Rachen der Morder, sie ist theilhaffrig der Priester, welche auf dem Weg Die Leut umbringen, Die von Sichem kommen: Dann sie haben ein Laster begangen.

10. Ich hab ein greulich Ding gesehen im Hauß Frael: da ist die Hureren Ephraim: und Israel

ist verunreiniget.

11. Aber du, O Juda, mache dir eine Ernd, wann ich die Gefängnuß meines Volks werde gewendt haben.

# Das VII. Capitel.

I. Bie bas Bolck von ben Regenten jur Abgötteren fen verführet

11. Die Straff, fo barauf folgen folle, 12.

Its ich Israel heilen wolte, ward die Missethat Ephraim, und die Bosheit Samaria aufgebedet, bann fie haben Lugen geftifftet: ein Dieb ist hinein gefchlichen, und drauf. sen rauben die Morder.

Und damit sie vielleicht in ihrem Bergen nicht fagen, daß ich an alle ihre Bogheit gedacht hab: fo haben fie jest ihre eigene Fund umgeben, und sie sennd vor meinem Angesicht geschehen.

Sie haben den Ronig erfreuet mit ihrer 206.

heit, und die Fürsten mit ihren Lugen.

4. Sie sennd alle Chebrecher, sennd wie ein Back Ofen, der vom Beder wird eingehist: die Stadt enthielt fich ein wenig vom Sauerteig, bis daß sie gang durchsäuert wurde. 5. Diß ist der Tag unsers Konigs: da fiengen

die Fürsten an vom Wein zu wüten: und er streckte seine Hand aus mit den Spottern.

6. Dann da er ihnen mit List nachstellete, fügten sie ihr Berg dazu, wie einen Back Ofen: da schlieff ihr Becker die gange Nacht, und am Morgen brandte er, wie eine Feuer Flamm.

7. Da wurden fie alle erhitt wie ein Bad Ofen, und fraffen ihre Richter auf: all ihre König fielen dahin, und ist keiner unter ihnen, der zu mir ruffe.

8. Ephraim hat sich selbst unter die Bolder gemischet: Ephraim ist worden wie ein Ruchen unter der Aschen, den man nicht umwendet.

9. Die Fremde haben seine Stard ausgefressen, und er hats nicht verstanden; er hat auch graue

Baar bekommen, und hats nicht gewust.
10. Und der Dochmuth Israel wird vor ihrem Angesicht gedemuthiget werden: gleichwohl bekehren sie sich nicht zum DErrn ihrem GOtt, und suchen ihn nicht in allen diesen Dingen.

11. Und Ephraim ist worden wie eine verlockte Tauben, die fein Bert hat: sie rieffen Egypten an, und lieffen zu den Aberiern.

11.12. 11nd wann sie werden ausgezogen senn, so will ich mein Men über sie ausbreise ten, und sie herunter ziehen, wie die Wogel des Himmels, ich will ste schlagen, wie ste in ihrer Bersammlung gehort haben.

13. Weh ihnen, daß sie von mir gewichen sennd:

sie sollen verwüstet werden, darum daß sie wider; mich gesündiget haben: Ich hab sie erlöset, und; sie haben Lügen wider mich geredt.

14. Und sie rieffen nicht von ihrem Herken zu mir, sondern heuleten in ihren Schlass Kammern: mit Korn und Wein bekummerten sie sich, und wichen von mir ab:

15. 3ch aber unterrichtete sie, und stärckte ihre

Urm, und sie gedachten Boses wider mich.

16. Sie sennd wieder umgekehret, damit sie ohn Joch waren, und sennd worden, wie ein falscher Bogen: ihre Fürsten werden durchs Schwerdt. fallen, wegen des Wuten ihrer Zung. Das wird ihnen in Egyptenland zum Spott gedenen.

# Das VIII. Capitel:

Der Prophet sagt vor, daß Samaria mit ihrem Kalb vom Nabue chodonosor soll verhergt, wegen ihrer Abgotteren, und ihre Opffer nicht angenommen, und die Stadt Juda verbrande

Fernere Straff, fo um bes willen über Die Abgotter, Land, und Leut ergeben werde.

Daß deinen Salf eine Posaun senn: Er kommt wie ein Adler über das Hauß des BErrn: darum, daß sie meinen Bund übertretten, und mein Geset überschritten haben.

2. Sie werden mich anruffen: Du bist mein

GOtt, wir von Israel kennen dich.

3. Ifrael hat das Gute verworffen, darum wird

sie der Feind verfolgen.

4. Sie herrschten, und nicht aus mir, sie waren Fürsten, aber ohn mein Wissen: sie haben ihnen aus ihrem Silber und ihrem Gold Abgötter ge-

macht, damit sie zu Grund giengen.
5. Dein Kalbist verworffen, D Samaria: mein Zorn ist über sie ergrimmet. Wie lang werden

sie nicht können gereinigt werden?
6. Denn das Kalb ist auch aus Israel kommen: ein Werd-Weister hats gemacht, und es ist fein GOtt: GOtt: und das Kalb in Samaria sou zu Spinnen Weben werden.

7. Dann sie werden Wind faen, und Sturm. wind einerndten: es ift kein Halm da, der aufrich. tig stehe, das Gewächs wird kein Mehl geben: und wanns schon geben wurde, so werdens doch die Fremde effen.

8. Israel ist aufgefressen: er ist jetzt unter den

Benden worden, wie ein unrein Gefäß.

9. Dann sie sennd zu Affur hinauf gezogen, wie

ein Waldesel, der für sich allein ist: die von Ephraim haben ihren Buhlern Geschenck gegeben.

10. Und weil sie die Volcker um Lohn gedingt haben, will ich sie jetzt zusammen bringen: und sie werden vom Last des Königs, und der Fürsten ein wenig Ruh haben.

\* 11. Und dieweil Ephraim viel Altar gemacht hat zu sündigen: sennd ihnen auch diesetbige Altar

zur Ubertrettung gerathen.

12. Ich will ihm meine vielfältige Sakungen schreiben, die man doch halt, als wann sie fremd waren.

13. Sie werden Opffer opffern, und Fleisch schlachten, und essen, und der BErr wirds nicht annehmen: jetzt wird er an ihre Missethat geden. den, und ihre Sund heimsuchen: aber sie werden sich in Egypten wenden.

14. Und Israel hat seines Schöpffers vergessen, und Abgöttische Tempel gebauet und Judas macht viel veste Städt, aber ich will Feuer in seine Städt

Schicken, das soll seine Häuser verzehren.

#### Das IX. Capitel.

Bon fünfftiger Berwerffung, Berarmung, und Berftchrung bes jubifchen Bolcks.

reue dich nicht Frael, und frolocke nicht, wie die Bolder: Dann du hast dich durch Dureren von deinem GOtt abgewendet, und den Lohn lieber gehabt, dann alle Weiten Tennen,

2. Die Tennen und Relter werden fie nicht ernahren, und der Wein wird ihnen nicht gerathen.

3. Sie werden auch im Land des Herru nickt wohnen: Ephraim hat sich wiederum in Egypten begeben, und in Uffprien unreine Speiß geffen

Sie werden dem BErrn feinen Bein opffern, noch ihm wohlgefallen: ihre Opffer werden jeun, wie das Brodt der Traurigen: Alle, die es effen, follen unrein werden. Dann ihr Brodt ift für thre Secl, es wird in das Hauß des HErrn nicht formmen.

5. Was wollet ihr am hohen Fest thun, am Fest-

Tag des HErrn?

6. Dann siehe, fie sennd wegen der Berwustung himmeg gezogen: Egyptenland wird sie sammlen, lund Memphis wird sie begraben: Resseln werden machsen, da ihr schones Silber war, und Rietten in thren Hutten.

7. Die Eag der Beimsuchung sennd kommen, die Tag der Wiedergeltung sennd kommen: Ihr won Ifrael follet wiffen, dag die Propheten narrich fennd, und die geiftliche Manner unsinnig, um deiner groffen Boßheit, und vielfältigen Thorheit willen.

8. Der Wächter in Ephraim war mit meinem GOTT: Der Propher ist ihm ein Fallstrick warden auf allen seinen Wegen, im Bauf seines GOt tes ift Unsinnigkeit.

9. Sie sennd gar tieff in Sund gefallen, wie in den Tagen Gabaa: Er wird an ihre Boßheit gedencken, und ihre Sund heimsuchen. Jubic. 19. v. 25.

10. Ich hab Israel gefunden, wie Trauben in der Wusten? und hab ihre Batter geschen, wie die fruhzeitige Feigen oben auf dem Feigen Baum; aber fle fennd zim Beelphegor hinem gangen, und haben sich mit Schanden abgewendet, und seynd even so abscheulich worden, als die Ding, die sie geliebet haben.

11. Ephraim ist wie ein Vogel davon geflogen, ihre Chr war von der Geburt, und von Mutter-

Leib, und von der Empfängnuß.

12. Wann sie auch schon ihre Kinder werden auferzogen haben, will ich doch machen, daß sie unter den Leuten ohn Kunder senn sollen; aber weh ihnen, wann ich von ihnen werde abgewichen senn.

13. Da ich Ephraim ansahe, stund er wohl gegrundet in seiner Schone, wie Enrus: und Ephraim wird seine Rinder zum Todtschläger heraus

14. Geb ihnen, O HErr; aber was wilst du ihnen geben? Gebihnen einen unfruchtbaren Leib, und dorre Bruft.

id dorre Brust. 1. Mcg. 3. v. 5. 15. Alle ihre Boßheit wird zu Galgalgetrieben, dann daselbst bin ich ihnen feind worden: um der Bosheit willen ihrer Funden, will ich sie aus meisnem Saus verstossen: Ich will sie auch nicht mihr lieben, dann alle ihre Fürsten sennd abgewichen.

16. Ephraim ist geschlagen, ihre Wurtel ist verdorret: Sie werden keine Frucht tragen. Und wann sie schon gehähren wurden, will ich doch die

nuerliebste Frucht ihres Leibs todten.

17. Mein Gott wird sie verwerffen, dieweil sie micht gehöret haben: und sie sollen unser seyn unter den Benden.

# Das X. Capitel.

Weitere Bedraumg, fo an den Abgottern, ben Ifraeliten, und bero Regenten, folle vollbracht werben.

Frael ist ein Laub reicher Weinstock, seine Frucht ift ihm gleich worden: nach der Meng · seiner Früchten hat er seine Altar gemehret, nach der Fruchtbarkeit seines Lands hat er auch wiel Gößen Bilder gemacht.

2. Ihr Bert ift zertheilet, jest werden fie untergeben: Er wird ihre Gogen Bilder gerbrechen,

und ihre Altar verwüsten.

3. Dann sie werden nun sagen: Wir haben feinen Konig: dann wir forchten den BErrn nicht:

und was wird und der König thun?

4. Ihr redet Wort von einem unnüßen Gesicht, und werdet ihr einen Bund aufrichten: und das Gericht wird grunen in den Furchen des Lands, wie ein bitter Gewächs.

5. Die Inwohner zu Samaria haben die Kalber zu Bethaven geehret: Dann sein Volck hat Lend über das Ralb getragen, darüber feine Priester etwan frolodeten in seiner Derrlichkeit, die , von ihm gewichen ist.

6. Dann das Ralb felbst ift in Unprien geführt, jum Gefchend dem rachgierigen Romige: alfo mird Ephraim mit Schmach befangen, und Frael wird mit seinem Willen in Schanden stehen

7. Samaria hat gemacht, daß ihr König dahin gangen ift, wie der Schaum oben auf dem Baffer.

gungen in, wie ver Schaum voen auf vem Asanet.

8. Und die Höhen des Abgottes sollen zerstöhret werden, da Ifrael Sünd begangen hat: Kletten und Disteln werden auf ihren Altären wachsen: und sie werden zu den Bergen sagen: Bedecket uns, und zu den Büheln: Fallet über uns.

Isa. 2. v. 19. Luc. 23. v. 30. Apoc 6. v. 16.

7 9. Ifrael hat gesündiget von den Tägen Gabaa her, da sennd üb destanden: der Streit zu Wachsen.

her, da sennd sie gestanden: der Streit zu Gabaa, der über die bosen Kinder gangen ist, wird sie nicht treffen:

Judic. 19. v. 25. 10. Ich will fie guchtigen, nach meinem Wohlgefallen: Bolder werden fich über fie versammlen, wann sie ihrer zwo Sunden halben werden gestraf.

fet werden. 11. Ephraim ist ein Kalb, das wohl gewehnet ift, and Lust hat zu treschen, und ich bin ihm über seinen schönen Hals gefahren: auf Ephraim will ich kommen, Judas soll pflügen, und Jacob ihm

die Furchen durchegen. 12. Saet euch in Gerechtigkeit, und erndet nach Barmherkigkeit, bauet neues Feld: es ist aber die Zeit den Herrn zu suchen, wann der komint, der euch Gerechtigkeit lehren wird. 3er.4.v.3.

13. Ihr habt Gottlosigkeit geackert, habt Bok-

beit eingesammlet, und Früchten der Lügen geffen: dieweil du auf deine Weg und auf den Sauffen

deiner Starden vertrauet haft.

14. Es wird sich eine Aufruhr unter deinem Vold erheben: alle deine Bestungen sollen zerstd. ret werden, wie Salmana ist zerstöhret worden, vom Dauß desjenigen, der am Tag des Streits den Baul richtet, da die Mutter über den Kindern zerstossen ward.

cytopen ward. Jubic. 8. v. 12.
15. Also hat euch Bethel gethan, um eurer

Bosheit und Schalcheit willen.

# Das XI. Capitek

I. Dem Bolck Ifrael wird wegen feiner Undanckbarteit die Gefünge nuß angekündigt, 1. II. Doch wird etlichen die Wiederkunfft ins Vatterland, mit dem Geschlecht Juda weißgesagt, 8.

ift der König Israel dahin gangen. Dann da Israel ein Kind war, hab ich ihn geliebet: und hab meinen Sohn aus Egypten beruffen. Matt. 2. v. 15.

2. Sie rieffen ihnen, da giengen sie hinweg von ihrem Angesicht: sie opfferten Baalim, und gasten Rauch Opffer den Gogen Bilbern.

3. Und ich war wie ein Ernährer Ephraim, ich truge sie auf meinen Armen: und sie erkannten

nicht, daß ich Sorg für sie truge.
4. Ich will sie mit Adams Seilen ziehen, mit den Banden der Liebe: und will ihnen senn, als einer, der ihnen das Joch am Sals erleichtert: und will ihm Speiß zufügen, daß er zu essen hab.

5. Er soll nicht wiederum in Egypten Land zie-hen, und Assur if sein Konig worden: darum daß

sie sich nicht bekehren wolten.

6. Das Schwerdt hat angefangen in seinen Städten, und es wird seine Auserwehlten verzehren, und ihre Saupter fressen.

. 7. Und mein Bold wird geneigt senn, wider zu mir zu kehren: man wird ihnen aber allen zugleich ein Joch auslegen, das nicht hinweg genommen werde.

11. 8. Bie soll ich dich übergeben, O Ephraim?
Soll ich dich auch beschirmen, O Is rael? Wie foll ich dich hingeben, wie Adama, und dich machen wie Seboim? mein Berg hat sich in mir umgewendet, und bin zugleich bewegt, daß mid's gereuet.

id) 8 gereuet. Gen. 19. v. 24. 9. Ich will nicht thun nach dem Grimm meines Borns: will mich nicht kehren, Ephraim zu vertilgen: dann ich bin GOtt, und nicht ein Mensch: Ich bin der Beilig mitten in dir, und will nicht

in die Stadt kommen.

10. Sie werden nach dem Herrn wandeln, und er wird brullen, wie ein Low: dann er wird selbst brüllen, und die Kinder des Meers werden

11. Und sie werden wie ein Vogel aus Egypten davon fliegen, und wie eine Taub aus dem Land der Affprier: und ich will sie in ihre Bauser setzen, spricht der HErr.

12. Ephraim hat mich mit Lugen umgeben, und das Pauf Israel mit Betrug : aber Judas ist ein Beug, er bat sich mit Gott eingelassen, und ift

mit den Beiligen getreu.

### Das XII. Capitel.

I. Die bem Jacob erzeigte Wohlthaten werben ben undamdbaren Ifraeliten verwiesen, r. 11. Und die beworstehende Zuchtigung ber Harmackigen angedem

phraim weidet den Wind, und gehet der marmen Luft nache den ganken Sag warmen Lufft nach: den gangen Tag überhäuffet er Lugen, und Verwültung: er hat auch mit den Affpriern einen Bund gemacht, und Del in Egypten geführet

2. Darum wird der BErr Gericht halten über Juda, und eine Beimsuchung über Jacob: nach seinen Wegen, und nach seinen Funden wird er ihm

3. Er hat seinen Bruder im Mutter Leib betrogen: und hat in seiner Stard mit dem Engelahick lich gerungen:

h gerungen: Sen. 25. v. 24. † 32. v. 24. 4. Und er ist dem Engel überlegen gewesen, und stard worden: er hat ihn mit weinenden Augen gebetten: zu Bethel hat er ihn gefunden, und das selbst mit uns geredt.

5. Und der HErr, der GOtt der Deerscharen, der HErr war seine Gedachtnuß.

6. Und du wirst dich auch zu deinem GOtt be- febren: bewahre Barmherkigfeit und Gericht, und hoffe immerdar auf deinen GOtt.

7. Aber Chanaan hat eine falsche Baag in seis

ner Band, er liebt Unrecht und Betrig.

8. Und Ephraim sprach: Ich bin gleichwohl reich worden, und hab mir einen Abgott gefunden: in aller meiner Arbeit wird man an mir keine Ungerechtigkeit oder Gund finden, die ich gethan hab.

9. Ich bin der DENN dein GOtt aus Egypten-land her, ich will dich noch in deinen Sutten ruhig

tigen laffen, wie auf die heilige Fest-Edg.

10. Und ich hab zu den Propheten geredet, und viele Gesicht gegeben, und bin durch die Sand der Propheten mit Gleichnussen vorgebildet.

11. If

11. Ist zu Galaad ein Abgott, so ists umsonst, daß fie zu Galgal Ochsen geopffert haben : Dann ihre Altar stehen doch auf den Furchen des Ackers, wie Stein-Bauffen.

12. Jacob flohe in die Landschafft Sprien, und Israel dienete um ein Weib, um ein Weib, hat

er gehütet. Gen. 28. p. 5.

13. Aber der DErr führte hernach Ffrael durch einen Propheten aus Egypten, und er ist durch den

Propheten erhalten worden. Erob. 14. v. 21. 22.
11. 14. Gphraim hat mich mit seiner Bitterkeit Blut über ihn kommen; und sein DERA wird ihm seine Schmach wiedergelten.

# Das XIII. Capitel.

I. Die Abgotteren bes Bold's wird weiters mit Drau Worten ges

rühret, 1. Ihm wird bannoch eine Erlöfung verfrrochen, 14.

a Ephraim redete, ward Israel mit Schröden eingenommen, er hat sich mit Baal versündigt, und ist gestorben.

2. Nun aber haben sie noch weiter gesündiget:

sie haben ihnen von ihrem Silber ein gegossenes Bild-Werd gemacht, den Abgottern gleich, und das gange Werd ift von Werdmeustern zugerichtet: davon sagen sie: Opffert Menschen, und bettet die Kalber an.

3. Darum werden sie sepn, wie eine Frühwolden, und wie ein vorübergehender Morgen Than, wie Staub, den ein Sturm Wind von der Tennen hinweg wehet, und wie der Rauch aus dem

Rauch Loch.

4. Aber ich bin der Herr dein GOtt aus Egn-ptenland her: Du solft auch auser mir keinen andern GOtt fennen, und es ist ohn mich kein Bennd. 5. Ich hab dich in der Einod gekennt, im wüsten iand.

Land.

6. . Sie sennd auf ihrer Weid erfüllet, und satt worden: und haben ihr Dert erhaben, und sennd meiner vergeffen.

7. Und ich will ihnen auch senn, wie eine Ldwin, und wie ein Parder Thier auf dem Weg in Uffp-

8. 3ch will ihnen entgegen kommen, wie eine Barin, der ihre Jungen genommen sennd, und ihnen ihre Leber im Leib zerreissen: und ich will allda verzehren, wie ein Low, die Thier auf dem Feld sollen sie zerreissen.

9. Das Verderben ist aus dir, O Israel; aber deine Dulff ist allein ben mir.

Wo ift nun dein König? Lagihn dir fonder. lich anjeto helffen in allen deinen Städten: auch deine Richter, von welchen du gesagt hast: Geb mir einen Konig, und Fürsten.

11. Ich will dir einen König geben in meinem Orimm, und ihn in meinem Zorn hinweg nehmen.

12. Die Bogheit Ephraun ift zusammen gebunden, und seine Ubelthat ist verborgen.

13. Es wird ihm weh werden, wie einer Gebarerin: er ist ein unwißig Rind: dann er wird jest im Untergang seiner Kinder nicht bestehen.

II. 14. Sch will sie aus der Hand des Todts erlo. sen, vom Todt will ich sie erretten: D Todt, ich will dein Todt seyn, Holl, ich will dein Big senn: der Trost ist vor meinen Augen

1. Cor. 15. b. 54. Sebr 2 b. 14.

15. Dann er wird unter den Brudern theilen: der DErr wird einen hißigen Wind herführen, welcher aus der Wüsten herauf kommt: und wird seine Adern austrucknen, und seinen Brunnen ver-wusten, der wird den Schatz aller köftlichen Geschirren zum Raub hinweg nehmen.

#### Das XIV. Cavitel

I. Samaria ber Landichafft, ale Urheberin biefer Abgetteren, wird

ber Untergang angesagt. 1. II. Die Jiraeliten aber jur Buß und Danckbarteit angemahnt, a. III. Daraus häuffiger Gegen erfolgen werbe, 9.

amaria soll zu Grund gehen, dann sie hat ihren GOEL zur Bitterkeit gereißet: sie sollen durche Schwerdt umtgmmen, thre junge Rinder zerschmettert, und ihre schwangere Weiber aufgeschnitten werden.

11. 2. Bekehre dich Israel zum DEren deinem Gott: dann du bist durch deine Mis-

sethat zum Fall kommen.

3. Niehmet die Bort mit euch, und bekehret euch zum DErrn, und saget zu ihm: Thue alle Misse that hinweg, nehm das Gute an: und wir werden

die Kalber unfer Leffzen opffern.

4. Affür wird uns nicht helffen, wir wollen uns nicht mehr zu Pferdt fegen, wollen auch hinfuro nicht fagen: Die Werd unferer Banden fennd unfere Gotter: dann du wirst dich des Wansen erbarnun, der ben dir ist.

. Ich will henlen, was an ihnen zerstoffen ift, will fie frenwillig lieben: dann mein Grimm ist

von ihnen abaewendet.

6. Ich will wie Thau senn, und Istrael wird bluen, wie eine Lilien, und seine Wurkel wird ausbrechen, wie am Libano.

7. Und seine Zweig werden ausschlagen, und seine Herrlichkeit wird einem Del Baum gleich

senn, und sein Geruch wie des Libani.

8. Sie werden wieder umfehren, und unter feinem Schatten figen: vom Beigen werden fie leben, und grimen, wie ein Beinberg: feine Gedacht. nug wird seyn, wie der Wein am Libano.

III. 9. Ephraim, was follen mir hinfuro die Ab. wie eine grune Cannen: deine Frucht ist aus mir erfunden worden.

10. Wer ist weiß, daß er diese Ding verstehe? und verständig, daß er diese Ding wisse? Dann die Weg des DErrn sennd aufrichtig, und die Gerechte werden auf denselben wändeln: Aber die Ubertretter werden darauf zu Boden fallen.

Digitized by Google

Ende des Propheten Osee.

# Der Prophet Joel.

Das I. Capitel.

Die vierfache Zerfishrung bes Jubifchen ganbs wird vorgefagt, 1. II. Und barum bie Juwohner gur Buf ermahnt, 13.



Nas Wort des HErrn, das zu Joel, dem Sohn Phatuel geschehen ist.

2. Horet dis ihr Alte, und vernehmets mit den Ohren, alle Inwohner des Lands, ob solches in euren Tagen, oder in den Tagen eurer Batter geschehen sen?

3: Saget davon euren Rindern, und eure Rinder follens ihren Rindern vermelden, und ihre Rin-

der dem folgenden Geschlicht.

4. Bas Die Raupen übrig lieffen, das fraffen Die Beuschrecken, und was die Beuschrecken übrig Tieffen, das fraffen die Rafer, und was die Rafer ibrig lieffen, das verzehrete der Milthau.

Wachet auf ihr Trunckene, weinet und heulet alle, Die ihr den Wein mit Lust trindet, dann

er ist von eurem Maul hinweg genommen.
6. Dann ein stard und unzahlbares Vold ziehet herauf in mein Laud: seine Zahn sennd, wie die Zahn eines Lowen, und seine Back-Zahn, wie eis nes jungen Lowen.

7. Daffelbige hat memen Weinberg verwüstet ind meinen Feigenbaum geschält, es hat ihn bloß gemacht und beraubt, und hinweg geworffen: seine Breig sennd weiß worden.

8. Weine wie eine Jungfrau, welche über den Mann ihrer Jugend einen Sack hat angethan. 9. Das Speiß Opffer und Tranck Offer ist vom

Hauf des Heren hinweggenommen, darum sennd Die Priester, die Diener des BErrn traurig wor-

10. Das Land ist verwüstet, das Feld liegt jammerlich: dann der Weißen ift verderbt, der Wein ist zu schanden worden, das Del ist nicht ¿ gerathen. E ( ? )

11. Die Adersleut sennd bestürtt, die Weite garrner heulen um das Rotn, und um die Gerften, Dieweil die Erndt auf dem Feldigant verdorben ift.

12. Der Beinftod ift zu schanden worden, der Feigen Baum ift safftloß: Die Granaten Baum, und Palm Baum, und Aepffel Balum, und alle Baum auf bem Feld sennd verdorret: dam die Freud der Menfchen Kinder ift mit Schanden zergangen.

II. 13. 1 mgurtet euch, und weinet, ihr Priester, beulet ihr Diener des Altars: gehet hinein, und liegt in Saden, ihr Diener meines GOttes: dann das Speiß Opffer und Trand.

Opffer ist vom Hauß eures GOttes vergangen.

14. Heiliget das Fasten, fordert die Gemein zusammen, versammlet die Alten, sammt allen Invohnern des Lands, in das Hauß eures GOttes, und ruffet zum DENNN: Joel 2. v. 15.

15. Ach, ach, nach des Tags, dann der Tag des

HErrn ist nah, und er wird wie eine Berwüstung vom Gewaltigen kommen.

16. Ist nicht die Speiß, samt der Freud, und dem Frolocken, vor euren Augen vom Hauß unsers Gottes hinweg genommen?

17. Das Vieh ift in seinem eignen Mist verfaulet, die Scheuren sennd abgebrochen, die Roen. Häuser verwüstet, dann der Weiten ist zu schanden worden.

18. Warum feuffget das Vieh? Warum schrenen Die Deerd der Rinder? Darum, daßsie keine Weid haben, so sennd auch die Beerd der Schafen verlohren gangen.

19. Zu dir will ich ruffen, O HErr, dann das Keur hat die schone Oerter in der Wüsten verzeh-

ret, und die Flamm hat alte Baum im Land ans

20. Ja es haben auch die wilde Thier auf dem Feld zu dir hinauf gesehen, wie ein Regen, begieris ges Land: dann die Baffer Brunnen sennd ausgetrudnet, und das Feur hat die schone Derter in der Busten verzehret.

#### Das U. Capitel.

I. Borberührte Zerstörung wird weitlaufftiger ausgeführt, 1. 11. Und befwegen das Bold abermal zur Bug angewort, 12. 111. Nach welcher er reichen Segen, den H. Seift, und andereZeichen verspricht, 19.

I. Sp lafet die Posaun zu Gion, heulet auf meinem heiligen Berg, daß alle Inwohner des Lands erzittern: dann der Tag des

DErru kommt, und ist nah:

2. Der Tag der Finsternuß, und des Rebels, Der Tag der Bolden, und des Sturmwinds: es fommt ein groß und machtig Bold: gleich wie fich die Morgemoth über die Berg ausbreitet: desi gleichen ist von Anfang nicht gewesen, und wird auch in folgenden Jahren nicht senn, von einem Beschlecht zum andern.
3. Bor seinem Angesicht wird ein zehrend Feur

hergehen, und nach ihm wird ein brennende Flamm Vor ihm wird das Land wie ein Lust garten senn, aber nach ihm wie ein wust Ort in der Eindd, und wird niemand senn, der ihm entrinne.

4. Sie sennd anzusehen, wie Ros, und werden

rennen wie die Reuter.

5. Sie werden oben auf den Bergen daher fpringen, wie die Wagen rasseln, und wie die Flamm des Feurs mutet, wann sie die Stoppeln verzeh. ret, wie ein machtiges zum Streit geruftetes Bold.
6. Bor seinem Angesicht werben die Bolder in

Mengsten senn: alle Angesichter werden sich entfarben, wie die Safen.

. Sie werden lauffen, wie die Belden, die Mauren werden sie ersteigen, wie erfahrene Kriegsleut: die Manner werden in ihren Begen daher tretten, und aus ihrer Bahn nicht weichen.

8. Niemand wird seinen Bruder trangen, sondern ein jeglicher wird in seinem Weg daher gehen: fie werden durch die Fenster hinein fallen, und gleich.

wohl unverwundet bleiben.

9. Sie werden zur Stadt hinein ziehen, auf den Mauren lauffen: Die Saufer werden fie ersteigen, und wie ein Dieb durch die Fenster hinein kommen.

10. Die Erd erzittert vor seinem Angesicht, die Dimmel bewegen sich: Sonn und Mond sennd verfinstert, und die Stern halten ihren Glantz zurück.

Ifa. 13. v. 10. Ejech. 32. v. 7. Joel. 3. v. 15. Matt. 24. v. 29. Marc. 13. v. 24. Luc. 21. v. 25.

11. Und der HENN last vor seinem Kriegs. Heer seine Stimm horen: dann sein Heer Lager ist überaus groß, dann es ist mächtig, und wird sein Wort ausrichten: dann des DErrn Tag ist groß, und sehr erschröcklich: wer wird ihn ertragen können? Jer. 30. v. 7. Amos 5. v. 8. Coph. 1. v. 15.

II. 12. Dun spricht der HErr also: Bekehret euch zu mir von eurem gangen Der-

Ben, mit Fasten, und mit Weinen, und mit Rlagen. 13. Berreisset eure Gergen, und nicht eure Rieider, und bekehret euch zu dem Herrn eurem Wott: dann er ist gutig und barmhertig, und gedultig und von groffer Erbarmung; und er zeis get fich gnadig über die Bogheit. pf. 85. v. 9. Jon. 4. v. 2.

Wer weiß, er mögte sich umwenden, und verzeihen, und einen Segen hinter sich lassen, auch Speiß und Tranck-Opffer dem HErrn eurem GOtt?

15. Blaset mit der Posaun in Sion, heiliget das Fasten, berustet die Gemeinde. 301.4.v. 14.
16. Bersammlet das Vold, heiliget die Verssammlung, bringet die Alten zusammen, versammelet die junge Kinder, und die Saugling: der Brauser de tigam gehe aus seiner Schlaff-Kammer, und die Braut von ihrem Braut Beth.

17. Die Priefter, die dem BErrn dienen, follen zwischen dem Borhoff und dem Altar weinen, und sagen: Schone, O DENN, schone deines Volcke, und übergeb dein Erbtheil nicht zur Schmach, das die Henden über sie herrschen. Warum sollen sie unter den Woldern fagen: Wo ift ihr GOtt?

18. Der BErr hat über sein Land geeiffert, und

seinem Vold verschonet.

III. 19. 11nd der HErr hat geantwortet, und zu seinem Vold gesagt: Siehe, ich will euch Korn, und Wein, und Del schicken, und ihr sollet damit ersättiget werden: und ich will euch hinfuro nicht zur Schmach übergeben unter den Benden.

29, So will ich auch den von Mitternacht weit von euch hinweg treiben: Und ich will ihn in ein unwegsam wustes Land verstossen: sein Angesicht foll gegen dem Meer fenn jum Aufgang, und fein End zum auffersten Meer? und fein Geffanct joll aufgehen, und seine Fautung aufsteigen, dann er hat ubermuthig gehandelt.

21. Forchte dich nicht, mein Land, erfreue dich, und frolode: dann der Derrhat groffe Ding vor,

daß er sie würcke.

22. Forchte euch nicht, ihr Thier im Land: dann die schone Derter in der Busten sennd grun worden, die Baum bringen ihre Fruchten, die Feigen-Baum und Weinberg geben reichlich ihr Gewachs.

23. Und ihr Kinder Sion frolodet, und send froh im HErrn eurem GOEE: dann er hat euch einen Lehrer der Gerechtigkeit gegeben, und wird Morgen und Abend Regen auf euch herab fommen lassen, wie von Anfang.

24. Und die Tennen werden mit Korn erfüllet senn, und die Relter von Wein, und Del über-

lauffen.

25. Und ich will euch die Jahr wiederum ein-bringen, welche die Seuschrecken, und die Kafer, und der Milthau, und die Raupen gefressen haben: dann die sennd mein machtig, und groß Deer gewesen, das ich über euch gesandt hab.

26. Und ihr werdet gnug essen, und satt werden: und ihr werdet den Namen des Herrn eures GOttes loben, der Bunder mit euch gethan hat: und mein Vold wird in Ewigfeit nicht zu Schan-

den werden.

27. Und ihr sollet wissen, daß ich mitten unter Israel bin: und daß ich der HENN euer GOtt bin, und ist keiner mehr: und mein Vold soll in Ewigfeit nicht zu schanden werden.

28. Und es wird nach diesem geschehen, daß ich meinen Geist über alles Fleisch ausgiessen werde: und eure Sohn, und eure Löchter sollen weissagen:

eure Alte sollen Traum traumen, und eure Jung-Hing follen Geficht sehen. 3fa. 44. v. 3. Actor. 2. v. 17

29. Ja ich will auch in denselben Tägen über meine Knecht und Magd meinen Geift ausgieffen.

30. Und ich will Wimder Zeichen geben im Himmel und auf Erden, Blut, und Feur, Dampff und Mauch.

31. Die Sonn wird sich in Finsternuß verwandeln, und der Mond in Blut: eh dann der grosse, niid schröckliche Tag des HErrn komme.

Soel. 2. v. 10. Matt. 24 v 29: Luc. 21. v. 25. Actor. 2. v. 20.

32. Und es soll geschehen: wer den Ramen des DErrn anruffen wird, der wird selig werden: bann auf dein Berg Sion, und zu Jerusalem wird Erlosung senn wie der hErr geredt hat: und unter den übrigen, die der HErt beruffen wird.

# Das III. Capitel.

1. Bas Bold Gores wird zu feiner Zeit erlofet werben, 1: II. Die Zufunfft bes Antichrifts, und bes letten Gerichts werben

beschrieben, 9. AL Wie nicht meniger Die Straff ber Bofen, und Besohnung ber Gerechten, 17.

I. Dann siehe, in denselbigen Tägen, und in derseibigen Zeit, wann ich die Gefangenschafft Juda und Jerusälem wenden

2. Will ich alle Benden versammlen, und sie in den Thal Josaphat hinführen: daselbst will ich mit ihnen rechten, wegen meines Volcks und mei nes Erbtheils Israel, das sie unter die Bolder zersstreuet, und mein Land ausgetheilet haben.

3. Und sie haben über mein Bold das Look geworffen: die Knaben haben sie zur Unzucht übergeben im gemeinen Bays, und die junge Magdlein um Bein verkaufft, damit fie zu trinden hatten.

4. Aber was hab ich mit euch zu thun ihr zu Epro und Sidon, samt allen Grangen der Philistern? Wollet ihr mir die Rach widergelten? Ja wann ihr euch an mir rachen wollet, so will ichs euch eilends und geschwing auf euern Kopsf veraelten.

5. Dann ihr habt mein Gilber und mein Gold genommen, und mein anmuthigste und schönste Ding in eure Tempel getragen.

10 to 1 1 1

San Continued to

6. Ihr habt auch die Kinder Juda, und die Rinder Jerusalem, den Kindern der Griechen verfaufft, damit ihr fie weit von ihren Grangen hin-

7. Siehe, ich will sie wiederum erweden aus dem Ort, dahin ihr sie verkaufft habt: und euch

eure Widergeltung auf euer Haupt wenden. 8. Und ich will eure Sobin, und eure Tochter verkauffen durch die Band der Kinder Juda, und sie werden sie den Sabcern, einem weitgelegenen Bold verkauffen, dann der HErr hats geredt.

II. 9. Muffet dieses aus unter den Benden, heili-get den Krieg, erwecket die Starden: lasset sie anziehen, und alle Kriegsleut herauf

10. Schmiedet eure Pflug Eisen zu Schwerd. tern, und eure Sauen zu Spiessen. Ber schwach

ift, der sage: ich bin starck.

11. Ziehet mit Gewalt heraus, und kommet alle, ihr Henden rings herum, und thut euch zu-sammen: daselbst wird der DENN deine Starden niederlegen.

12. Die Penden etheben sich, und kommen her auf in das Thal Josaphat: dann daselbst will ich sitzen, alle Senden rings um zu richten.

13. Schlaget die Sichel an, dann die Erndt ist reiff worden: kommet, und ziehet hinab, dann die Relfer ist voll, ja die Relfern lauffen über: dann ihre Boßheit hat sich fast gemehret. Apoe. 14.0. 15.

14. Da werben Bolder nver Bolder senn im Thai des Berderbens: dann der Lag des HErrn

nt nah im Thal des Verderbeus.

15. Sonn und Mond werden verdunkelt werden, und die Stern-werden ihren-Glantz zuruck Joel a. v. 10.31.

16. Und der HErr wird aus Sion brüllen, und aus Jerusalem seine Stimm geben: alsdann werden sich Himmel und Erden bewegen: der HErr aber wird die Boffinung seines Bolds, und die Stard der Kinder Ifraelsenn. Jer. 25. 2. 30. Amos. r. 5. 21

III. 17: Ind ihr sollet wissen, daß ich der Here Gott bin, der ich auf meinem heiligen Berg Sion wohne: und Jerusalem wird heilig senn, und die Fremde werden hinfuro nicht

durch sie gehen.

18. An demselbigen Tag werden die Berg mit Sussignet trieffen, und die Buhel mit Milch flieffen: und alle Bach in Juda werden mit Basser gehen: und es wird ein Brunn aus bem Saust des Herry hervor quellen, und den Dorner-Bach

befeuchten.
19. Egypten soll zur Wusten werden, und das Land Edom zu einer verderbten Einod: darum, daß sie mit den Kindern Juda unrecht gehandelt, und unschuldig Blut in ihrem Land vergossen

20. Und das Land Juda soll ewialich bewohnet werden, und Jerusalem von einem Geschlecht zum

21. Und ich will ihr Blut reinigen, das ich noch nicht gereiniget hatte: und der BErrwird zu Sion wohnen.

Ende des Propheten Joels.



# Der Prophet Amos.

#### Das I. Capitel.

Bum Boldern wirb bas Berberben vorgefagt, weil fie mit ben Juben übel fepnb umgangen.

ie Wort Amos, der unter den Hirten von: Thecue war: die er in den Tagen Dia, des Königs Juda, und in den Tägen Jeroboam, des Sohns Joas, des Konigs Istael, zwen Jahr vor dem Erdbidem, über Israel

gesehen hat.

2. Und er sprach: Der Herr wird aus Sion-brüllen, und aus Jerusalem seine Stimm gehen lassen. Und die schone Weid der Hirten werden trauren, und die Spiß des Carmels wird vere

rren. 3er 25. v. 30. Jeel. 3. v. 16. 3. Dis sagt der Herr: Uber dren Laster Das masci, und über vier will ich ihnen nicht gnädig fenn: darum, daß sie Galaad mit eifernen Bagen gedroschen haben.

4. Und ich will ein Feuer senden in das Paus Nach und es wird die Saufer Benadad verzehren.

5. Ich will auch die Riegel Damascizerbrechen, und verderben, die auf dem Feld des Abgotts wohnen, und aus dem Lust Daus denjenigen, der den Scepter in der Hand hat: und das Vold aus Sprien foll gen Eprenen hinweg geführet werden,

fpricht der HErr.
6. Dis sagt der HErr: Uber dren Laster Gaza. und über vier, will ich ihnen nicht gnädig fenn: darum, daß sie die schon Gefangene vollig hinweg geführet haben, fie im Land Edom einzusperren.

. Und ich will ein Feuer senden in die Mauren

zu Gaza, und es wird ihre Dauser verzehren. 8. Ich will auch die Inwohner zu Azoto vertil.

gen, samt dem, der den Scepter zu Ascalon halt: und meine Hand über Accaron ausstrecken, und die übrige Philister sollen umkommen, spricht GOtt der HErr.

9. Diß fagt der BErr: Uber dren Laster Enri, und über vier, will ich ihnen nicht gnädig senn: darum, daß fie die ichon gang Gefangene im Land Edom versverret, und an den Bund der Bruder nicht gedacht haben.

10. Und ich will ein Fener senden in die Mauren Enri, und es wird ihre Bauser verzehren.

11. Dig sagt der BErr: Uber dren Laster Edom, und über vier, will ich ihnen nicht gnadig fenn: darum, daß er feinen Bruder mit dem Schwerdt verfolget, und die Barmhertigfeit gegen ihn gebro. den, und feinen Grimm für und für gehalten, und seinen Jorn bis zum End nicht hat sinden lassen.
12. Ich will ein Feuer in Theman schicken, und

es wird die Sauser zu Bosra verzehren. 13. Diß sagt der Herr: Uber dren Laster der Rinder Ammon, und über vier, will ich ihnen nicht gnadig senn: darum, daß sie die schwangere Weisber zu Galaad aufgeschnitten haben, ihre Grangen zu erweitern.

14. Und ich will in den Mauren zu Rabba ein euer anzunden: das foll im Beulen am Tag des Streits, und im Sturm Better am Tag der Be-

wegung ihre Bäufer verzehren.

15. Und Meldom wird ing Gefängnuß gehen,

er felbft und mit ihm zugleich feine Fürften, fpricht der HErr.

#### Das II. Cavitel.

I. Ebenmäßiges Berberben wird ben Moabitern angefindet, r. II. Wie auch bem Land Juba, 4.
III. Und mit hefftigem Berweiß ber Undanctbarteit ben Jfraciten, 6.

iß fagt der BErr: Uber dren Lafter Moabei und über vier, will ich ihm nicht gnadig senn: darum, das er das Gebein des Ro-

nigs von Edom zu Aschen verbrannt hat.
2. Und ich will ein Feuer in Moad schicken, und es wird die Sauser zu Carioth verzehren: und Moad im Gekummel, und im Schall der Posau-

3. Ich will auch den Richter von ihm vertilgen, und alle seine Kursten zugleich mit ihm erwürgen, pricht der DErr.

11. 4. Die fagt der HENN: Uber dren Laster Auda, und über vier, will ich ihm nicht gnadig senn: darum, das er das Beset des Herrn verworffen, und seine Gebott nicht gehalten hat: dann ihre Abgotter haben sie betrogen, welchen thre Batter nachgangen sennd.

5. Und ich will ein Feuer in Juda schicken, und es wird die Sauser zu Jerusalem verzehren.
111. 6. Sist sagt der Herr: Uber dren Laster, und über vier, will ich ihm nicht gnadig fenn: darum, daß er den Gerechten um Geld, und den Armen um Schuh verkaufft hat.

7. Sie zertretten die Baupter der Armen im Staub der Erden, und meiden den Weg der Elenden: Sohn, und Vatter sennd zu einer Dirn gan-

gen, meinen heiligen Namen zu entehren.

8. Sie haben sich auf verpfändten Kleidern zu Tisch gesetzt, ben allen Altarn: und im Daus ihres Gottes Bein getrunden vom Geld ber Verur-

9. Ich aber hab den Amorrhiter vor ihrem Angesicht ausgerottet, der so hoch war, wie die Ces, dern, und so starck, wie die Eich-Baum: und hab von oben her seine Frucht, und von unten seine

Burkel vertilget. Rum. 21. v. 24. Deut. 2. v. 24.

10. Ich bins, der euch aus Egyptenland herauf gebracht, und vierzig Jahr lang durch die Wüsten geführet hat, daß ihr der Amorrhiter Land zum Bests sollet einnehmen. Erob. 14. v. 21. Deut. 8. v. 2.

11. 3ch hab aus euren Rindern Propheten erwecket, und Nazareer aus euren Junglingen: 3ft dem nicht also, ihr Kinder Israel, spricht der DErr?

12. Ihr aber habt den Mazareern Wein zu trin-

den gegeven: und den Propheten befohlen, und gesagt: Ihr sollet nicht weissagen.

13. Siehe, ich will unter euch firren, wie ein Bagen firret, der mit Deu beladen ist.

14. Und der Geschwinde wird nicht entstiehen,

und der Mächtige seine Krafft nicht behalten, und der Starde seine Seel nicht erretten:

15. Und der den Bogen tragt, wird nicht beste. hen, und der schnell ist mit seinen Fussen, nicht dar. von kommen, und der zu Pferdt sitt, seine Seel nicht erretten.

16, Und (Aa)



16. Und der unter den Starden am herthaff, sten ist, wird an dem Eag nadet entstiehen, spricht der Herr.

# Das III. Capitel.

Die Urfachen bes Ifraklitifchen Berberbens werben bengebracht.

bret das Wort, ihr Kinder Israel, das der BErr über euch geredet hat: über alles Geschliecht, das ich aus Egyptenland geführet hab, sprechend:

2. Euch hab ich affein erfennt aus allen Gefchlech. ten auf Erden: darum will ich alle eure Missethat

über euch heimsuchen.

3. Mogen auch zween miteinander geben, wann ste nicht eins sennd?

4. Brullet auch der Lom im Wald, es sen dann, daß er einen Raub hab? Wird sich auch ein junger Bow aus feinem Lager horen luffen, er habe dann etivas ergriffen.

5. Wird auch ein Zogel in den Strick auf der Erden fallen, da kein Vogler ift? Wird man auch den Strick von der Erden aufheben, eh dann et,

was damit-gefangen ift?

6. Wird die Pofaun wohl flingen in einer Stadt, das das Vold davon nicht erschröcke? Soll auch mohl einig Unheil in der Stadt fenn, daß der BErr. nicht gemacht hab?

Daim GOtt der BErr thut fein Ding, er hab dann zuvor fein Geheimnuß feinen Anechten

den Propheten offenbahret.

8. Der Low wird brullen, wer soll sich nicht forchten? Gott der Herr hat geredt, wer soll

nicht weissagen?

9. Machet es fund in den Saufern zu Azot, und in den Baufern in Egnpten Land, und faget: Berfammlet euch auf den Bergen Samaria, und sehet mitten in ihr vielfaltige Thorheit, und die Unrecht leiden in ihren Gemachern.

10. Sie können auch nicht thun, was Recht ist, spricht der BERA, und sie bringen ungerecht und geraubt Gut zusammen in ihren

Hauseen.

11. Darum sagt diß GOtt der HEAR: Das Land wird geplagt, und ringeher umgeben werden: und deine Stard wird dir entzogen, und deine

Häuser geplündert werden.

12. Diß sagt der HErr: Gleich wie wann ein Hirt zwen Bein, oder das ausserft vom Ohrläplein dem Löwen aus dem Maul reisset, also sollen die Kinder Israel errettet werden, welche zu Samaria in einem Windel des Bethleins, und zu Damasco ihr Spann-Beth

13. Boret und bezeugte im Bauß Jacobe, fpricht

Gott ber HENN der Beerschaaren:

14. Dann an dem Lag, wann ich anfangen werde, die Sund Ifrael heimzusuchen, so will ich ihn, auch die Altar zur Bethel heimsuchen: als. dann follen die Hörner des Altars abgehauen werden, und zu Boden fallen.

15. Und ich will das Winter mit dem Sommer, Hauß schlagen: und es sollen die Belffenbeinene Sauser zu Grund gehen, und viel Sauser sollen

gerbrochen werden, fpricht ber DERA.

#### Das IV. Capitel.

I. Beil bie Ifraeliten nach vielen Straffen fich nicht gebeffert, wirb

ihnen die Gefangnuß vorgefagt, 1. II. Doch werben fie lettlich jur Bug angetrieben, 12.

oret diß Wort, ihr fette Ruh, die ihr auf dem Berg zu Samaria send: die ihr den Durfftigen Gewalt thut, und die Armen untertrucket: Die ihr zu euren Herrn saget: Bringet herben: und wir wollen trinden.

2. GOtt der BErr hat ben seiner Beiligkeit geschworen: dann siehe, es werden die Tag über euch fommen, daß sie euch an Stangen aufheben, und was von euch übrig ist, in siedende Bafen

werffen werden.

3. Und ihr werdet zu den Lucken hinausgehen, eine gegen der andern, und man wird euch gen Armon hinweg werffen, spricht der HENR:

4. Rommet gen Bethel, und handelt gottloß: und gen Galgala, und vermehret die Sund: und bringet am Morgen eure Schlacht. Opffer, und dren Täg eure Zehenden.

5. Opffert auch ein Dand Opffer vom Gefäuer. ten: ruffet aus, und verkundiget fremwillige Opffer: dann also habt ihrs wollen haben, ihr Kinder

Israel, spricht GOtt der HErr.

6. Derowegen hab ich euch auch stumpste Zahn gegeben in allen euern Städten, und Mangel an Brodt an allen euren Orthen: und ihr fend nicht wiederum zu mir fommen, fpricht der BErr.

7. Ich hab euch auch den Regen verhalten, als noch dren Monath bis zur Erndt waren: und hab geregnet über eine Stadt, und über die andere Stadt hab ich nicht geregnet: und ein Theil ift beregnet worden, aber das ander Theil, darauf ich nicht geregnet hab, ist verdorret.

8. Und es famen zwen oder dren Städt zu einer Stadt, Wasser zu trincken, und sennd nicht ersät, tiget: und ihr send nicht wiederum zu mir kommen,

spricht der DErr.

9. 3ch hab euch mit Brand Lufft und Milthau geschlagen: so frassen auch die Raspen alles, was in euren Garten, Weinvergen, Feigen Garten und Oel Garten wuchs: und ihr send nicht wieder rum zu mir kommen, spricht der Herr. 119g. 2. v. 18. 10. Ich hab den Sodt unter euch gesandt auf dem Weg in Egypten, hab eure junge Mannschafft

durchs Schwerdt erschlagen, daß auch eure Pferdt sennd hinweg genommen worden: Ich hab den Gestand von eurem Beer Lager in eure Dasen laffen aufgehen: und ihr send nicht wiederum zu mir fommen, spricht der HErr.

11. Ich hab euch umgekehret, wie GOtt So. doma und Gomorrha umgekehret hat, und ihr send aewesen wie ein Brand, der aus dem Feuer wird geriffen: und ihr send nicht wiederum zu mir kommen, spricht der HErr. Gen. 19. b. 24.

11. 12. Darum will ich dir diß thun, O Israel: nachdem ich dir solches werd gethan haben, bereite dich, Israel, deinem GOtt zu be-

gegnen.

13. Dann siehe, er ifte, der die Berg zurichtet, und den Wind macht, und dem Menschen sein Wort verkundiget, und am Morgen einen Nebel erwecket, und der auf der Hohen des Erdbodens daher tritt: der HERR, der GOEE der Heerschaaren, ist sein Nam. Das

### Das V. Capitel.

Das endiche Berberben wird bem Land Ifrael angebeutet, fo fern es fich nicht beffern wirb.

Fret dis Wort, dann ich ein Klag-Lied über euch anhebe: Das Haus Israel ist gefallen, und wird nicht wiederum aufstehen.

2. Die Jungfrau Ifrael ist niedergeworffen auf: ihren Boden, und niemand ist, der sie aufrichte.

3. Dann diß sagt GOtt der Her: In der Stadt, daraus tausend giengen, sollen hundert übrig gelaffen werden: und daraus hundert giengen, darinn sollen zehen übrig gelassen werden im Saus Ifrael.
4. Dann dis sagt der Herr zum Saus Ifrael:

Suchet mich, so werdet ihr leben.

5. Und sichet Bethel nicht, gehet auch nicht gen Galgala, und ziehet nicht hinüber gen Bersabee: : dann Galgala wird gefänglich hinweg geführet werden, und Bethel wird nichts nut fenn.

6. Suchet den Herrn, und lebet: damit nicht etwan das Haus Joseph mit Feuer verbrannt werde, und es wird verzehren, und wird niemand

fenn, der zu Bethel loschen moge.

7. Die ihr das Recht in Wermuth verkehret, und die Gerechtigkeit auf Erden verlasset. 8. Den, der das Wagen Gestirn und Orion gemacht hat, der die Finsternuß in Morgen, und ben Lag in die Macht verwandelt: der dem Baffer des Meers ruffet, und dasselbige über den Erdbo den ausschüttet: Der Derr ift sein Nam.

Amos & p. 6 Der die Berhergung des Starden verlachet, und über den Mächtigen eine Zerstöhrung führet. 10. Sie hassen den, der sie im Thor straffet:

und wer aufrichtig redet, der ist ihnen ein Greuel.

11. Derowegen dieweil ihr den Urmen beraubet, und ihm die außerlesene Beut abgenommen habt, werdet ihr Bauser bauen von behauenen Quader, Steinen, und doch nicht darinn wohnen: die lustige Weinberg Pflanken, und ihren Wein doch nicht trinden. Soph. 1. v. 13.

12. Dann eure Laster, deren viel sennd, und eure starcke Sund sennd mir wohl bekannt: daß ihr des Gerechten Feind send, Gaben annehmet:

und die Armen im Thor unterdrucket.
13. Darum wird der Verständig zu derselben Beit schweigen, dann es wird eine bose Zeit senn.

14. Suchet das Gut, und nicht das Bog, da-mit ihr leben moget: so wird der DErr, der GOtt der Beerschaaren ben euch senn, wie ihr geredt

15. Haffet das Bog, und liebet das Gut, und bestellet das Recht im Thor: ob vielleicht der HErr, der GOtt der Beerschaaren, sich erbarmet über die übrige Josephs.

Pf. 96-v. 10. Mom. 12. vi 9. 16. Darum fagt diß der DErr, der herrschende BOTE der Heerschaaren: Es wird Klagen seyn auf allen Gaffen: und duf allen Begen drauffen Wird man sagen: Weh! weh! und sie werden den Adermann zum Trauren fordern, und zum Klagen diejenigen, die sich auf Wehklagen verstehen.

17. Und es wird Klagen senn in allen Weinbergen: dann ich will mitten unter euch hindurch ge-

hen, spricht der BErr.

18. Weh denen, die nach dem Tag des BErrn ein Berlangen haben: Bas foll euch der Tag des

DENAN? Derfelbige Eagles DENAN ist doch: Finsternuß und kein Liecht.

Jer. 30. v. 7. Joel. 2 v. H. Coph. 1. v. 15.
19. Es wird senn, als wann ein Mann für eis nem Lowen fliehe, und ihm ein Bar begegnete: und als waim einer in ein Bauf gienge, und fich mit seiner Sand an die Wand tehnte, und wurde,

von einer Schlangen gebiffen. 20. Wird nicht der Tag des hErrn Finsternuß, und fein Liecht senn? Wird er nicht dundel senn,

und keinen Glank haben.

21. Ich hasse eure Sesttäg, und hab sie verworf, fen: und ich will den Geruch eurer Versammlun.

gen nicht annehmen:
36.1.5.11. Jer 6.v. 20. Malach. 1.v. 12.
22. Ob ihr mir schon eure Brand Opffer, und Gaben opffern werdet, wilf ich siedochnicht annehmen: und die Gelübd eurer fetten Opffer nicht anjehen.

23. Thue von mir hinweg das Geschren deiner Lieder: 3ch will das Gefang deines Pfalters nicht

24. Und das Recht foll offentlich im Schwang gehen, wie Waffer, und die Gerechtigkeit, wie ein starder Strom.

15. Sabt ihr mir dann Schlacht Opffer und Speiß Opffer die viertig Jahr lang in der Busten geopsfert, ihr vom Daus Israel? Mit. 7: v. 42.

26. Ihr habt die Dutten eurem Moloch getragen, und die Bilder euret Abgotter famt dem Stern eures GOttes, die ihr euch selbst-gemacht habt.

27. Und ich will euch über Damascum hinweg führen lassen, spricht der HErr, der Gott der Beerschaaren ist sein Nam.

# Das VI. Capitel.

Gleicher Untergang wird ben herrschenben, wegen ihren Laftern,

Peh euch, die ihr reich send zu Sion, und die . ihr auf den Berg Samaria vertrauet: ihr Furnehmste und Häupter des Volas, die ihr zum Hauß Israel prachtig hinein trettet.

2. Ziehet hin gen Chalane, und sehet, und gehet von dannen gen Emath, zu der groffen Stadt: darnach gehet hinab gen Geth der Philister, und zu andern ihren, auch den allerbesten Königreichen: ob ihre Grangen weiter sennd, dann eure Grangen.

3. Die ihr zum bosen Tag' abgesondert send:

Und zum Stuhl der Ungerechtigkeit nahet.

4. Die ihr in Belffenbeinen Bettladen fiblaffet, und Uppigkeit treibet auf euren Lägern: die ihr die Lämmer aus der Beerd effet, und die Kalber mitten aus dem Bieh-Hauffen.

5. Die ihr zum Psalter Spiel singet: sie ver-meinen, das sie Instrumenten zum Gesang haben,

wie David.

6. Sie trincken den Wein aus Schalen, und falben fich mit der allerbeften Salben: und befum. mern sich nicht über den Schaden Josephs.

7. Darum sollen sie jest voran unter den Gefangenen hinweg geführet werden! und soll die Gesellschafft der muthwilligen Geilen ein End haben.

8. Wott der DErr hat ben seiner Seel aeschworen, fpricht der Berr, der GDTEder Beerschaa. (Ma) 2

ren: 3ch habein Abschen von der hoffart Jacobs, und haffe feine Sauser: und will die Stadt mit,

ihren Inwohnern übergeben. Jer. 51.v. 14.

9. Und wann schon zehen Manner in einem Haus überblieben, so sollen sie doch auch sterben.

10. Alsbann wird ihresen Berwandter hinweg nehmen, und ihn verbrennen, auf daß er die Bein aus dem Sauf bringe: und er wird sagen zu dem der in den Gemächern des Sauf ist: Ist noch jemand mehr ben dir?

11. Und er wird antworten: Sie haben ein Co wird er zu ihm fagen: Schweige ftill, End. und gedende nicht an den Rainen des hErrn.

12. Dann siehe, der HErr wird befehlen, und er wird das groffe Dauß schlagen, das es übern Hauffen falle, und das kleine Daus, das es Ris befonime.

13. Könnien auch die Rog auf den Felfen lauf. fen? oder kan man auch daselbst mit Ochsen pflugen? dann ihr habt das Recht in Bitterkeit, und Die Frucht ber Gerechtigfeit in Wermith verfehret?

14. Die ihr euch in dem erfreuet, das nichts ist: die ihr sprechet: Deben wir bang nicht durch unse-

re Stard uns Borner aufgesett?

15. Dann siehe, ich will über euch, ihr vom Hauß Israel, ein Bold erwecken, spricht der HErr, der Gott der Beerschaaren: das soll euch verderben, vom Eingang zu Emath, bis an den Bach der Wüsten.

### Das VII. Capitel.

I. Der Prophet Umos wendet burch fein Gebett wenfache Straff

von Ifrael ab, 1.
11. Doch zwingen die greutiche Laffer GOtt, daß er die Ifraeliten ins Verberben fallen laffet, 7.

Der Priester Amasias unterstehet sich, den Propheten Amos durch den König Jeroboam zu vertreiben: dieser aber höret von ihm die Weiß seines Berderbens, 10.

1. Siß zeigte mir GOtt der HErr: und sihe, einer machte Heuschrecken, im Anfang, da das Kraut nom waten Regen aufaan. da das Kraut vom sväten Regen aufgangen war, und fihe, der spate Regen kam, nachdem der König hatte abgemehet.

2. Und es begab sich, als sie nun das Kraut im Land gar abgefressen hatten, sprachich: Ach Herr GOTE, ich bitte, sen doch gnädig: wer wird sonst dem Jacob aufhelsten, dann er ist sehr

flein?

3. Da erbarmete sich der BErr hieruber: und der HERR sprach: Es soll dann nicht gesche-

4. Diß zeigte mir GOtt der BErr: und fibe, Gott der DErr rieff das Recht an jum Feuer und daffelbig verzehrte eine groffe Tieffe, und fraß zugleich einen Theil.

Da sprach ich: HErr GOtt, ich bitte, bore auf: wer wird Jacob aufhelffen, dann er ist sehr

flein?

- 6. Und der DENR erbarmete sich hierüber: und GOtt der HErr sprach: so soll dann dis auch nicht geschehen.
- 11. 7. Ge zeigte mir auch der BErr dieses: und fihe der HErr stund auf einer beworffe. nen Mauer, und hatte eine Maurers Kell in seiner Hand.

8. Und der Neir sprach, zu mit: was siehelt du Amos? und ich sprach; eine Maurers Rell, Und der HErr sprach: Siehe, ich will die Mau-rers Rell mitten unter meinem Vold Jirael niederlegen: Ich will sie hinfuro nicht mehr be-

9. Die Höhen der Abgötter sollen zerstöhretz und die geheiligte Ort in Israel verwüstet werden: Und ich will mich über das Hauf Jeroboam mit

dem Schwerd aufmachen.

111. 10. 1 Ind Amasias, der Priester zu Bethelstrael, und sprach: Amos macht ein Aufruhr widerdich mitten im Hauß Israel: das Land wied all seine Wort gar nicht können leiden.

11. Dann diß sagt Amos: Jeroboam wird duribs Schwerdt Kerben, und Istael wird aus seinem Land gefänglich hinrveg geführet werd

12. Und Amassas sprach zu Amos: Du Sc her, gehe hinweg, und nehm die Flucht in das? Land Juda: daselbst es dein Brodt, und weissage daselbst.

123. Aber zu Bethel folft du hinfuro nicht mehr weissagen: dann es ist ein heilig Ort des Königs,

und ein Hauß des Konigreichs.

14. Und Amos antwortete, und sprachzu Ama-sia: Ich bin kein Prophet, bin auch keines Pro-pheten Sohn; sondern ich bin ein Kuh-Hirt, der die wilde Feigen ablieset.

15. Und der Herr nahm mich, als ich hinter m Vieh gieng: und der HENN sprach zu dem mir: Gehe hin, und weissage zu meinem Bold

16. So hore nun des HErrn Wort: Du wrichst: über Israel solft du nicht weisfagen, noch

trieffen über des Abgotts Hauß.

17. Darum sagt dis der HENN: Dein Weib wird in der Stadt Unzucht treiben: Deine Sohn und deine Löchter werden durche Schwerdt fallen, und dein Ader wird mit der Schnur ausgemeffen werden: und du wirst in einem unreinen Land fterben, und Ifrael wird aus seinem Land gefanglich hinweg geführet werden.

# Das VIII. Capitel.

Durch unterschiedliche Zeichen und Worbebeutung wird vorgebachter Untergang befräfftiget.

Diszeigete mir GOTE der HERN: und siehee da war ein Apffel Saden.

2. Und er sprach: was siehest du Amos? Ich: sprach: Einen Apstel Haden. Und der HERN: sprach zu mir: Das End ist über mein Bold Is. rael fommen: und ich will es ihm hinfüro nicht mehr latten hingehen.

3. An dem Tag, spricht GOtt der HErr, werden die Thur Angel des Tempels frachen: viel werden umfommen, und allenthalben ein stilles

Wesen senn:

4. Höret diß, die ihr den Armen untertrucket,

und die Dürfftigen im Land vertilget,

5. Die ihr saget; wann wird der Monath vorüber seyn, daß wir unsere Abaar verkauf fet? Und der Sabbath, daß wir Korn aufthun mogen?

mogen? damit wir die Maag Berringern, und den Sidel steigern, und falsch Gewicht aufle. gen:

6. Auf daß wir die Armen um Geld, und die Dürfftigen um Schuh in unseren Gewalt bringen,

und Spreu vom Korn verkauffen?

7. Der Herr hat wider die Hoffart Jacobs ein nen End geschworen: Ich werde alle ihre Ver-wurding nicht ewiglich in Vergeß stellen.

8. Solfe sich darüber das Land nicht bewegen, und alle seine Intvohner trauren? Wird es nicht herauf kommen, wie ein Strom, und hinaus gestossen werden, und zerfliessen, wie der Fluß in Egypten?

9. Und es wird fich zutragen an demfelben Tag, fpricht Gott der Berr: die Sonn wird im hellen Mittag untergehen, und ich will das Land benm

liechten Tag finster machen.
10. Und ich will eure Fest Tag in trauren verwandeln, und all eure Gesang in Wehklagen: und ich will einen Sach bringen über alle eure Ruden, und alle Saupter sollen fahl werden: und das Land wird trauren, als wie über einen Eingebornen, und sein End soll senn, wie ein bitterer Eag. 206. 2.v.6. 1. Math. 1: b-41.

ag. I. Siehe, es kommen die Tag, spricht der Herr, daßlich einen Hunger ins Land schicken werder nicht einen Hunger nach Brodt, noch einen Durft nach Waffer, sondern des Herrn Wort

zu hören.

12. Und sie werden sich bewegen von einem Meer zum andern und von Mitternacht biß gen Aufgang: werden herum gehen, und des HErrn Wort suchen, and nicht findeni

und junge Gesellen von Durst vergeben.

14. Die jett schworen ben der Gund Sama. ria, und fagen: Go mahr dein Gott zu Dan: lebet, und so wahr der Weg gen Bersabee lebet: und sie werden fallen, und nimmer wiederum aufstehen.

# Das IX. Capitel.

L. Durch ein Seficht wird offigemelbtes Berberben bezeuget, r. II. Und werben die Ifraeliter, so wohl wegen der Laster, als der Straff, Gottlofen Boldern verglichen, 7.

III. Endlich wird gleichwohl benfelben eine Erlofung verheiffen, 13.

ch sahe den Herrn auf dem Altar stehen, und er sprach: Schlage an den Thur Angel, daß sich die Proften bewegen: dann der Geiß ist allen über das Haupt gewachsen, und ich will fie bis zum letzten mit dem Schwerdt erwürgen: und sie werden feine Ausflucht haben. Sie werden fliehen, und keiner aus ihnen, der fliehet, erhalten werden.

2. Und wann fie gleich hinunter fahren würden bif in die Holl, wird sie doch meine Hand von dannen heraus holen: und wann sie hinauf fahren wurden bis in den Himmel, werd ich sie von dans gessen.

nen herunter ziehen. Pfal. 138. v. 8 3. Und wann sie sich schon auf der Spit des nachforschen, und sie von dannen hinweg nehmen: und wann sie sich schon vor meinen Augen in den Grund des Meers wurden versteden, will ich den Schlangen daselbst befehlen, daß sie sie beife jen follen.

4. Und wann sie vor ihren Feinden her ins Gefängnuß gehen werden, will ich daselbst dem Schwerdt befehlen, und es wird sie todten: und ich will meine Augen zum Bosen auf sie richten,

und nicht zum Guten.

5. Und er ist der Herr, der GOTE der Heer. schaaren, der nur ein Land anrühret, und es wird vergehen: und alle, die darinn wohnen, werden trauren: und es wird heraufsteigen, wie der gange Wasser Strom, und zerfliessen, wie der Fluß m

6. Der seine hohe Wohnung im Himmel bauet, und sein Bundlein auf Erden gegrunder hat: der dem Wasser des Meers rufft, und dasselbig über den Erdboden ausschüttet, der HErr ist sein

Nam. 2mos 5. v. 8.

H. 7. Send. ihr Kinder Israel mir nicht, wie die Kinder der Mohren, spricht der BErr? Hab ich nicht Israel aus Egyptenland herauf geführet, und die Philister aus Cappado: cia, und die Sprer von Eprenen?

.8. Siehe, die Augen GOttes des HErrn sehen aut ein sündhafftig Königreich, und ich will dassele big vom Erdboden vertilgen: aber das Hauß Jacobs will ich nicht gar vertilgen, spricht der

DErr

9. Dann siehe, ich will Befehl geben, und das Baus Ifrael unter allen Benden reutern, wie man den Beigen im Sieb reutert; und kein Steinlein soll auf die Erden fallen.

10. Alle Sunder meines Bolde sollen durch das Schwerdt sterben: die da sagen: Das Ungluck

wird nicht nahen, noch über uns kommen.
11. An demselben Tag will ich den Tabernadel Davids wiederum aufrichten, der gefali len ist, und will die Lucken an seinen Maus ren verbessern, mid was verfallen ift, wiederum aufrichten: und will es aufbauen, wie in alten Met. 15. v. 16.

12. Auf daß sie die übrigen von Edom bestpen, und alle Henden, dierveil mein Ram über sie angeruffen ist, spricht der HErr, der solches

thut.

III. 13. Siehe, es kommen die Tag, spricht der DErr, das der Pflüger den Schnik ter, und der Trauben Tretter den Saniann wird erreichen, und die Berg werden mit Suffigkeit trieffen, und alle Buhel sollen gebauet reden.
14. Und ich will die Gefangenschafft meines

Bold's Israel wenden: und sie sollen die wuste Stadt aufbauen, und bewohnen: sie sollen Weine berg pflangen, und den Wein davon trinden: und sie sollen Garten machen, und die Früchten davon

15. Und ich will sie in ihr Land pflanken: und hinführo nicht ausrotten aus ihrem Land, das Bergs Carmel verborgen hatten, will ich ihnen gich ihnen gegeben hab, spricht der HENA dein ઉગ્રદશ.

Ende des Propheten Umos.

# Der Prophet Abdias.

#### Das I. Cavitel.

I. Den Joumeern, wegen verübter Tyrannen gegen bie Juben, wird.

ber Untergang geweissagt, 1.
II. Den Juden aber, nach ber Chalbaischen Dienstbarkeit, alle Wohlfahrt, 17.

der Hert Abdia. Diß spricht GOtt der Herr zu Edom: wir haben eine Zeitung gehöret vom Herrn: und er hat einen Gesandten zu den Henden geschieft: machet euch auf, und lasset uns zum Streit wider ihn ausstehen. Jer. 49. v. 14.

2. Siehe, ich hab dich flein gemacht unter den Benden: du bist sehr verachtet.

3. Der Hochmuth deines Bergens hat dich erhoben, der du in den Stein. Klufften wohneft, und deinen Stuhl erhöhest, und sprichst in dei-· nem Herken: Wer will mich herunter ziehen, zur

4. Wann du dich so hoch schwingen wirst, wie der Adler, und wann du auch zwischen den Sternen dein Nest wirst machen, so will ich dich von dannen herunter ziehen, spricht der

Derr.

5. Wann Dieb zu dir hinein kommen wären, und Morder ben der Nacht, wie hattest du still geschwiegen? hatten sie nicht so viel gestohlen, als ihnen ware genug gewesen? ren Beinleser zu dir hinein kommen, hatten se dir nicht zum wenigsten ein Traublein übrig gelassen?

6. Wie haben sie Esau durchforschet, und seine

verborgene Sachen durchsucht?

7. Sie haben dich hinaus getrieben diß zu den Granken: all deine Bimds Genossen haben dich betrogen: die Manner, welche mit dir folten Fried halten, haben dich überwältiget: die das Brodt mit dir effen, werden hinderliftige Anschläg gegen dich machen: es ist keine Fürsich tiafeit in ihm.

8. Werde ich nicht an dem Tag, spricht der HENR, die Weisen aus Edom vertilgen, und

die Fursichtigkeit vom Gebirg Efau?

Isa. 29. v. 14. 1. Cor. 1. v. 19 9. Und deine Starcke gegen Mittag werden sich schröcken, auf das die Mannschafft vom Gebirg Esau vertilget werde.

10. Schand wird dich überdecken, und du wirst zu Grund gehen ewiglich, um des Mords und der Ungerechtigkeit willen, wider Jacob deinen Bruder. Gen. 27. 3. 49.

11. An dem Tag, da du wider ihn stundest, da die Fremde sein Beer gefangen nahmen, und die Ausländische zu seinen Thoren hinem zogen, und

über Jerusalem das Loof wurffen: da warest du

auch, wie einer aus ihnen.

12. Du solft nicht mit Lust zusehen am Tag deines Bruders, am Tag seiner Auskahrt: und sollest dich über die Kinder Juda am Tag ihres Untergangs nicht erfreuen: noch am Tag der Angst übermuthig mit deinem Mund reden.

13. Und du folst zum Thor meines Bolcks nicht hinein gehen an dem Tag ihres Untergangs: und am Tag seiner Berwustung solft du sein Unglick nicht mit Lust anschauen: noch wider sein Deer, am Tag seines Verderbens dich ausschicken lassen.

14. Du solft auch nicht stehen an den Begicheis dungen, die Flüchtigen zu erwurgen: und welche. von ihm übrig bleiben, die solft du am Tag seiner

Trubfal nicht einschlieffen.

15. Dann der Tag des HErrn über alle Ben-den ist nah: wie du gethan haft, also wird dir ge-, schehen: er wird dir deine Vergeltung auf dein

Haupt wiederum wenden.

16. Dann gleichwie ihr auf meinem henigen. Berg getrunden habt, so sollen alle Benden ohene aufhören trinden, und verschlingen, und sollen senn, als waren sie nie gewesen.

U. 17. 1nd auf dem Berg Sion wird Hent fenn, und er wird auch heilig senn: und das Sauß Jacob wird seine Besitzer wieder besiten.

- 18. Das Hauß Jacob soll ein Feuer senn, und das Hauß Joseph eine Flamm, und das Hauß Esau Stoppeln: und sie werden dieselbige anzünden, und verzehren: und es wird vont Hauß Esau nichts übrig bleiben, dann der HEre hats geredt.
- 19. Und die gegen Mittag senn, werden den Berg Esau, die aber im flachen Land sennd, die Philister zum Erbtheil einnehmen: und sie werden das Land Ephraim, und das Land Samaria einnehmen: und Benjamin wird Galaad besigen.
- 20. Und die Kinder Israel von diesem Beer, wann sie wiederum heimkehren, sollen alle Ort der Chananiter einnehmen, bis gen Sarepta: und die Gefangene von Jerusalem, welche zu Bosphoro sepnd, werden die Stadt gegen Mittag besitzen.

21. Und es werden Erloser herauf kommen auf den Berg Sion, den Berg Esan zu richten: als dann wird das Reich des Herrn senn.

Ende des Propheten Abdis.

Der

# Der Prophet Jonas.

Das I. Capitel.

- Jones wird von SOft nach Rinive geschickt; er abet fliebet nach Tharfis, 1. Drum erhebt fich ein Ungewitter, beffen Urfach bas Loof auf
- Jonam deutet, 4. All. Worlder et freywillig ins Meer versendt wiede und folgel alsobald datauf die Stille, 20.



Ind des DErrn Wort geschahe zu Jona, dem Sohn Amathi, und fprach:

2. Mache dich auf, und gehe hin in die groffe Stadt Minive, und predige daselbst: dann ihre Bogheit ist für mich herauf

gestiegen.
3. Und Jonas machte sich auf von dem Angessicht des BErrn, gen Tharsis zu fliehen: und er kam hinab gen Joppen, und fand ein Schiff, das kam hinab gen Joppen, und er gab seinen Schiffs gen Tharfis fahren wolte: und er gab feinen Schiff. Lohn, und gieng hinein, bag er mit ihnen gen Tharfis führe von dem Angesicht des BErrn.

II. 4. Da schickte der HErr einen grossen Wind aufs Meer: und es ward ein groß Ungewitter auf dem Meer, und das Schiff war in Gefahr, zerschmettert zu werden.

5. Und die Schiff Leut forchteten fich, und die Manner rieffen, ein jeglicher zu seinem GOtt: und sie wurffen die Fässer, so im Schiff waren, ins Meer, auf daß es davon erleichtert wurde: und Jonas war hinunter in das Schiff gestiegen, und lag in einem tieffen Schlaff.

and tag in einem tieffen Schaff.

6. Und der Schiff Herr trat hinzu, und sprach zu ihm: Wie schläfst du so hart? Stehe auf, und russ deinen Wott an, ob vielleicht Wott an uns gedenden wolte, damit wir nicht untergehen:

7. Und ein jeglicher sprach zu seinem Gesellen: kommet, und lasset uns das Loop wersten, damit wir wissen, warum uns dis Unglück widerfahre. Da wurffen sie das Look: und das Look fiel auf

8. Und sie sprachen zu ihm: Sage und, warum

widerfahret uns dis Unglud? was ist dein Gewerb? aus welchem Land bist du? und wohin gehet deine Reiß? oder von welchem Volck bist du?

9. Und er fprach zu ihnen: ich bin ein Bebreer, und forchte den Derrn, den Gott des himmels, der das Meer und das trucken erschaffen hat.

und sprachen zu ihm: warum hast du das gethan? (Dann die Männer hatten verstanden, daß er von dem Angesicht des DErr sliede, dann er hatte es ihnen angezeiget.)

11. Und sie sprachen zu ihm: was sollen wie die thun, damit das Weer von uns ablasse? dann das

Meer gieng immer, und schwellete auf.
12. Und er sprach zu ihnen: nehmet mich, und werffet mich ins Meer, so wird das Meer von ench ablassen: dann ich weiß, daß dis groß Ungewitter um meinet willen über euch kommen ift.

13. Und die Manner ruderten, daß sie and Land kamen, und konnten nicht: dann das Mcer gieng, und erhebte sich über sie.

14. Da rieffen sie zum BErrn, und sprachen: ach BErr, wir bitten, lag uns doch nicht um dieses Manns Seel willen untergehen, und lege das unschuldige Blut nicht auf uns: dann du HErr hast gethan nach deinem Willen.

15. Und sie nahmen Jonam, und warssen ihn ins Meer: und das Meer stund still von seinem

16. Und die Manner forchteten den BErrn sehr, und schlachteten dem Derrn Opffer, und

thaten ibm Gelubd.

Digitized by Google

#### Das II. Capitel.

I. Jonam verschlingt ein Wallfisch, 1. II. In deffen Bauch er Gott lobt, und anrufft, 2. III. Und er wird nach drepen Tagen vom Fisch aufs Land ausges spien, 11.

nd der Berr schickte einen groffen Gisch, daß er den Jonam verschlinge: Jonas aber war dren Tag und dren Nacht im Bauch Des Fisch B. Matt. 12. v.40. †16. v.4. Luc. 11. v. 30. 1. Cor. 15. v.4. II. 2. 1 nd Jonas bettete zum Kerrn seinem Gott, aus dem Bauch des Fische, und

. Ich hab in meiner Trubsal zum Herrn geruffen, und er hat mich erhoret: aus dem Bauch der Höllen hab ich geruffen, und du hast meine

Stimm erhöret. Pf. 119. v. 1. 4. Und du hast mich in die Tieffe geworffen, mitten ins Meer, daß mich die Fluth umgeben hat: alle deine Wasser-Burbel und deine Wellen sennd über mich gangen.

5. Und ich sprach: nun bin ich von dem Angesicht deiner Alugen verworffen: jedoch werde ich

Deinen heiligen Tempel wiederum feben. 6. Baffer umgaben mich biß an die Seel: der Abgrund hat mich umringet, das Meer hat mein

Haupt überdeckt. Pf. 68. v. 2. 7. 3ch sund hinunter zu den aussersten Grunden der Bergen: die Riegel der Erden hatten mich be-

schlossen ewiglich: aber du wirst meinleben aus dem Berderben hinaus führen, BErr mein GOtt, 8. Da meine Seel in mir beangstiget war, hab ich an den BErrn gedacht: daß mein Gebett in

deinem heiligen Tempel zu dir fommen mögte. 9. Welche der Gitelfeit vergeblich anhangen, die

laffen ihre Barmhertigfeit fahren.

10. Ich aber will dir mit Lobgesang opffern: alles, was ich gelobt hab, will ich dem DErrn für mein Bent leisten.

III. 11. Da sprach der HENN zum Fisch: und er spre Jonain aus aufs Land.

#### Das III. Capitel.

1. Rach abermaliger Schickung geht Jonas nach Ninive, r.
11. Und durch feine Predigt, bekehrt er den König, samt ber ganten Stadt, jur Buß, 4.
111. Darum verzeihet ihnen Gott barmbertiglich, 10.

and des HERRN Wort geschahe zum an-

dernmal zu Jona und sprach:
2. Mache dich auf, und gehe in die grosse Stadt Ninive, und predige in ihr die Predigt, die ich zu dir reden werde.

3. Und Jonas machte sich auf, und gieng hin gen Ninive, nach dem Wort des DErrn: aber Ninive war ein grosse Stadt, dren Tag-Reiß groß.

11. 4. 11nd Jonas fieng an eine Tag. Reiß zur Stadt hinein zu gehen, und er rieff und sprach: Es sennd noch vierkig Tag und Minive wird untergehen.

5. Und die Manner zu Ninive glaubten an Gott: und sie rieffen eine Kasten aus, und bekleid, ten sich mit Saden, vom größen big zum geringsten.

Matt. 12. v. 41. Luc. 11. v. 3 6. Und das Wort fam vor den König zu Minive: und er stund auf von seinem Thron, warff sein Rleid von sich hinweg, und zoge einen Sac an, und setzte sich in die Aschen.

7. Er ließ auch audruffen, und zu Ninive aus dem Mund des Konigs und seiner Fürsten, mit

diesen Worten fagen: Menschen und Vieh, Och sen, und Schaf sollen nichts verkosten: sie sollen auch weder weiden, noch Baffer trinden.

8. Sondern es follen bende, Menschen und Bieh, mit Saden bededet fepn, und frard jum Deren ruffen: und jederman soll sich bekehren von seinem bofen Weg, und von feiner Ungerechtigkeit, die in seinen Sanden ift.

9. Wer weiß, GOtt mögte sich umkehren, und Gnad erzeigen, und sich vom Grimm seines Zorns abwenden, damit wir nicht untergehen.

Jer. 18. v. 11. Joel 2. v 11nd Gott sahe ihre Werd, daß sie sich bekehrten von ihrem bosen Weg: da erbarmete sich GOtt wegen des Ubels, das er geredt hatte, ihnen zu thun, und thats nicht.

Das IV. Capitel.

I. Jonas wird unwillig, daß Sott den Ninivitern, wider sein Bersprechen, verschonet habe, I.

II. Den boch Gott, aus Gelegenheit eines verborrten Kurdig, die Gibriokeit lehrt.

Gutigfeit lehrt, 6.

and dif schmerkte Jonam hesstig, und ex ward zornig, 2. Und bettete jum DErrne und sprach: ach tieber HErr, ist das nicht mein Wort, das ich geredt habe, da ich noch in meinem Land war? Darum wolte ich ihm vorkommen, und gen Tharsis fliehen. Dann ich weiß, daß du ein gutiger und barmherkiger GOTE bist, gedultig, und von

zeiget. Ps. 85 v 1. Joel. 2. v. 13. 3. Und nun, O HErr, ich bitte, du wollest meis erzeiget. ne Seel von mir nehmen: dann der Todt ist mir

groffer Erbarming, der über die Bogheit Gnad

besser, als das Leben.
4. Und der PErr sprach: Mepnest du wohl,

daß du billig zörnest? 5. Und Jonas gieng zur Stadt hinaus, und septe sich gegen Aufgang ben der Stadt nieder: daselbst machte er ihm ein Schatten Säußlein, und saß unter demselbigen im Schatten, bis er sahe, was der Stadt widerführe.

and GOtt der DErr verschaffte einen Rur. biß, und er wuchs über Jona, damit er seinem Haupt zum Schatten ware, und ihn bedecte: (Dann ihm wahr nicht wohl) und Jonas erfrenete sich gar hoch über den Kurbiß.

7. Und GOtt verschaffte am folgenden Tag benm Aufgang der Morgenroth einen Wurm, der zerbisse den Kurbiß, daß er verdorrete.

8. Nachdem aber die Sonn aufgangen war, be-

fahl der HErr, daß eine hitzige Brand Lufft kam: und die Sonn stach dem Jona aufs Haupt, und er ward sehr Krafftloß: da beget ete er für seine Seel, daß er sterben mogte, und sprach: es ift mir beffer, daß ich sterbe, dann daß ich lebe.

9. Und der DErr sprach zu Jona: Mennest du wohl, das du um den Kurbis billig zornest? Und er sprach: Ja, billig zörne ich darüber, biß zum Todt.

10. Und der HErr sprach: Du betrübest dich des Rurbiß halben, daran dudoch nicht haft gearbeitet, noch gemacht haft, daßer gewachsen ift: der in einer Racht gewachsen, und in einer Macht vergangen ift.

11. Und ich solte der grossen Stadt Ninive nicht verschonen, in welcher mehr dann hundert und zwanzig tausend Menschen sennd, die zwischen ihrer rechten und linden Hand keinen Unterscheid

Kürsten, mit wissen, und auch viel Viehs? Lude des Propheten Jona.

# Der Prophet Michaas.

Das I. Cavitel.



as Bort des DErrn, das zu Michaa, dem Morasthiter, geschehen ut, in den Tagen Joathan, Achaz, und Ezechia, der Ko-nigen Juda: das er über Samaria, und Bernfalem gesehen hat.

2. Höret alle Volder, das Land merde auf, und alles, was darinnen ift: und Gott der Herr Reife ench zum Zeugen, der DErr aus feinem heilis gen Tempel.

1 Tempel. Deut. 32. v. 1. Isa. 1. v. 2. 3. Dann siehe, der HErr wird von seinem Ort heraus gehen: er wird herab kommen, und tretten über Die Höhen des Lands. 3fa.26. v. 21.

4. Da werden die Berg unter ihm zerrinnen, und die Thaler werden von einander gehen, wie Bachs vor dem Feuer, und wie Baffer, das vom höhen Ort geschwind hinab fallt.

Jacobs, und wegen der Sünd des Hauß Israels. Belches ist aber das Laster Jacob? Ists nicht Samaria? und welche sennd die Höhen Juda? sennd sie nicht zu Jernsalem?

6. Darum will ich Samaria machen wie einen

Stein Sauffen im Feld, wann man einen Beinberg pflangt: und will ihre Stein im Thal herunter gieben, und ihre Grund Beften entbloffen.

. All ihr abgottisch Bitd Werd soll zerschlagen, und all ihr Lohn mit Fenerverbrannt werden, und ich will alle ihre Abgotter zu Grund vertilgen: baunste sennd von Huren Lohn zusammen gebracht, und sollen auch wiederum zu Huren Lohn werden.

8. Darüber will ich flagen, und heulen: ich will beraubet und nacket daher gehen: will heulen, wie die Drachen, und wehklagen, wie die Strauffen. 9. Dann zu ihrer Wunden ift kein Rath, die-

weil sie ist diß an Juda kommen, und reichet an, das Thor meines Bolds diß gen Jerusalem.

10. Verkundigets zu Geth nicht, weinet keine Thranen, im Hauß des Staubs besprenget euch mit Staub.

11. Fahr nur hin, du schone Wohnung, mit Schanden bedeckt: fie ift nicht hinaus gangen, die an den Grangen wohnet: das benachbarte Baug, das für sich selbst stehet, wird die Wehklag von euch annehmen.

12. Dieweil, die in der Berbitterung beharret, ist zum Guten schwach worden: dann das Ungluck ist vom DErrn herab kommen bis an das Thor zu Jerusalem.

13. Das Rauschen der Bägen wird die Inwohner zu Lachis erschröcken, sie ist der Tochter Sion-ein Anfang der Sund, dann die Laster Israels sennd in dir gefunden.

14. Darum wird sie Kriegsleut audschicken über das Erbtheil Geth: das ein lugenhafftig Sauß ift, die König Israel zu betrügen.

15. Ich will dir noch einen Erben zuführen, die du zu Maresa wohnest: und wird die Herrlichkeit Israels biß gen Odollani fommen.

16. Laß dich fahl machen, und scheren über deine liebe und zarte Rinder: laß dich fahl scheren, wie ein Adler: dann fie sennd von dir gefänglich hinweg geführet worden.

### Das II. Capitel.

- I. Bleichmäßige Straff brauet er bem Bold wegen bes Geis
- Bes, 1. Il. Doch nach erzeigtem Mitleiben, 10. 111. Gibt er ben übrigen hoffnung ;ur Erlöfung, 12.

I. Weh **(Bb)** 

Sieh euch, die ihr gedendet, was nichts nut ift, und Boses wurdet in euren Schlaff Rammern: fruh Morgens thun sie es, dieweil ihre Hand wider GOtt ist.

2. Und sie lassen sich der leder geluften, und nehmen sie mit Gewaltj-und-reissen die Baufer zufich: fie untertrucken einen Mann, und fein Sauß,

einen Mann, und seine Erbschafft.

3. Parum sagt dis der Herr: siehe ich geden-de Boses über dis Gesind, daraus ihr euren Hals nicht zichen werdet, noch also hochmuthig herein

tretten: dann ze wird eine sehr bose Zeit senn.
4. Un demsetzigen Tag wird man ein Sprichmort über enchrichren, und ein Lied mit Sust singen, und fagen: wirseynd in Grund verderbt: ein Theil meines Volks ift verit echkelt: wie wird er von mir abweichen, dieweil er wiederum kommt, der unser Land föll austheiben?

5. Darum wird niemand fenn, der in der Ver-

sammling des BErin die eine Loofschnur gebe. viese high triessen, und die Schand wird sie nicht ergreiffen.-

7. Das Bauß Jacob Pricht: ift dann der Geist des DEren verkürtet? oder hat er foldte Gedansten? senno meine Wort nicht gutig gegen dem,

der aufrichtigwandelt? 8. Aber mem Bold ift zum Begentheil aufgestanden, und zum Widersager werden: ihr habt Wantel und Rock hinweg genorinnen: und die in-Einfalt über giengen, mit denen habt ihr Streit angefangen.

9. Die Beiber meines Bold's habt.ihr aus ihren Lust Bausern verstossent ihrhabt mein Lob von ihren jungen Kindern ewiglich hinweg genommen. 11. 70. Macheteuch auf, und geherhimveg, dann ihr habt hie keine Ruh: diß Land

wird um seiner Unsauberkeit willen durch ein sehr

bose Fäulung verderbt werden.

11. Wolte GOTE, daß ich ein Mann wäre, der den Geist nicht hätte? und daß ich vielmehr Lügen redete! ich will dir zum Wein trieffen, und zur Trundenheit: und diß Volck wirds senn, dar. über es trieffen wird.

III. 12. Ich will dich D Jacob zumal versamm' len: Ich will die übrigen von Israel zusammen führen, ich will sie zugleich, wie eine Beerd, in den Schaf Stall bringen, und sie werden mitten im Schaf Stall, wie das Bieh ein Getummel machen, für groffer Meng der Menschen.

13. Dann es wird einer herauf fommen, der vor ihnen den Weg öffnen wird: und sie wetden scheiden, und zum Thor hinüber kommen, und durch dasselbig hinein ziehen: und ihr König wird vor ihnen hergehen, und der Herrvorn an der Spißen.

# Das III. Capitel.

1. Die Berricher, so wohl die Geistliche als die Weltliche, werden ber Eprannen, und Ungerechtigkeit bezüchliger, r.
III. Wie nicht weniger etliche schmeichlerische Propheten, der Lügen,

und bes Betrugs, 5. bergt merden, 9.

and ich sprach: horet ihr Haupter in Jacob, und ihre Kursten des Hauß Ifracis: Gebuhret ench nicht zu wissen, was recht ist? 2. Die ihr das Gute haffet, und das Bog liebet : die ihr ihnen ihre Saut mit Gewalt abziehet, und ihr Fleisch von ihren Beinen?

3. Sie haben das Fleisch meines Volcks gefres sen, und ihnen über das die Haut abgezogen: ihre Bein haben sie zerbrochen, und zerhauen, wie Stud in einem Reffer und wie Bleisch in einem Safen.

4. Aledann werden fie zum Berrn ichrenen, und erwird sie nicht erhören: und er wird zu derseibigen Zeit sein Angesicht für ihnen verbergen, gleichwie sie mit ihren Funden schalchastig gethan haben.
II. 5. Diß sagt der Herr über die Propheten, die mein Vold verführen; die nicht ih.

ren Zähnen beissen, und Frieden predigen: wer ihnen aber nicht erwas ins Mauf gibt, wider benselben heiligen sie einen Kriegi

6. Darum wird end die Racht für das Geficht werden, und die Finsterung für das Mahrsagen: die Som foll untergehen ider die Prophetens und

der Tag über sic versiustert werden.
7. Und die Scherfellen schannell werden, und die Wahrsager in Schanden gehen; und sie werden all ihr Angesicht bedeckeif dieweikupn Edit

feine Antwort komme.

8. Ich aber bin vom Geiff des DErminnt Kraft, mit Gericht und nut Stack erfüllet Jacob seine Laster anzuzeigen, und frael seine Sund.

1111. 9. O höret diß ihr Hugten die Dauß Jacobs, und ihr Nicheer des Sauß Ifraels: dieweil ihr som Rechten ein Abscheuen habt, und alles verreiten stens dufrichtig ist.

10. Die ihr Sion im Blüt bauet, und Jerusastem in Ungerechtigkeit.

lem in Ungerechtigkeit.

11. Ihre Fürsten richten jim Geschend - mi thre Priefter tehreir um Lohn, und thee Priechet ed weiffagen um Gede und sie verlassen Hich auf den BErrn, und frechen: Ift der Berr nicht mitten unter und? Commen,

12. Darum wird Sion um enrentwillen wie ein Feld gepflüget werden, und Jerufalem wird fenn wie ein Stein Dauffen, und der Berg Des Tempels wird zu einer wilden Hoh werden. ... Jer. 26. t. 18. ..

# Das IV. Capitel.

I. Der Tempel wird erneuert, und durch den anfommenben Reffiam betretten werben, i. II. Bu welchem alle Benben tommen werben, 6.

ind in den letten Tägen wird der Berg, bari auf des Herrn Bauk gebauet ift, auf den Spiken der Bergen bereitet, und über Die Bühel arhoben senn: und die Wolcker werden zu ihm lauffen. Ifa. 2. v. 2.

2. Und viel Benden werden dahin eilen, und sogen: Rommet, lasset uns zu dem Berg des Berrithinauf gehen, und zu dem Sauß des Gottes Jacobs: und er wird uns seine Weg lehren, und wir wollen auf seinen Fuß Pfaden mandeln: dann aus Sion wird das Gesetz ausgehen, und des BErrn Bort aus Jerusalem.

3. Und er wird zwischen vielen Boldern richten, und wird starte Bolder straffen, in die ferne: und sie werden ihre Schwerdter zu Pflug Eisen verschmieden, und ihre Spieß zu Kärsten: fem Volck wird wider das ander ein Schwerdt in die Hand nehmen, und sie werden hinfuro nicht mehr kriegen lernen.

4. Ein

4. Ein jeglicher wird unter seinem Weinstock, und unter feinem Seigen Baum figen, und wird niemand senn, der ihn schrocke: dann der Mund des DErrn der Deerschaaren hats geredt.

Dann alle Bolder werden wandeln, ein iegliche im Namen seines GOttes; wir aber wol len ewig, und darüber im Namen des Heren un.

sers Gottes wandeln.

11. 6. In dem Tag, spricht der HENN, will ich die Hindenden versammten, und die ich verworffen hatte, und die ich geplagt hatte, zusam. men bringen.

7. Und ich will der hindenden Erben übrig laffen: und die Muhselige zu einem machtigen Bold machen: und der Berr foll auf dem Berg Sion über fle herrschen, von nun an biß in Ewigfeit.

8. Aber du nebelichter Thurn der Beerd, der Tochter Sion, es wird bis an dich kommen: es wird die erste Herrschafft wieder kommen, das Reich der Tochter Jerusalem.

9. Warum nimmit du ab für Paurigfeit? Baft du nicht einen König? oder ist dein Rathgeber iun. fommen, daß du also mit Schmerken befangen

biff, wie ein Beib in Rinds. Nothen?

10. So leide nun, und frachte, du Tochter Sion, wie eine Gebarende. Dann du wirst jest zwar zur Stadt hinaus gehen, und auf dem Land wohnen, und gen Babylon kommen, daselbst wirst du erloset werden: da wird dich der DErt aus der Sand deiner Feinden erretten.

11. Es haben fich jest viel Benden wider dich susammen gethan, welche sagen: Man steinige sie, und unser Aug soll Sion anschauen. 12. Sie wissen aber des BErrn Gedancken

nicht, und verstehen feinen Rath nicht, daß er sie

susammen gebracht hat, wie Deu auf der Tenn... 13. Mache dich auf, du Tochter Sion, und tresche: dann ich will bein Horn eisern, und deine Klauen ehrin machen: dann du solft viel Bolder jermalen, dem DErrn ihren Raub schlachten, und ihre Stård dem BEren der gangen Welt.

### Das V. Capitel.

I. Die Bermuftung ber Studt Jerufalem, und bas Aufnehmen bes Städtleins Beiblehem, wegen ber Geburt Defid, wird ange beuter, I.

II. Dann auch bie Erhobung Ifraels, und Dampffung beffen ffeine

III. Schlieflich alle Aufhebung ber Abgotteren, 10.

L Sett wirst du verwüstet werden, du More ders Tochter: fie haben uns belagert, und werden den Richter in Israel mit der Ruthen auf den Kinbaden schlagen.

2. Und du Bethlehem Ephrata bift gering unter den tausenden in Juda: aus dir wird mir einer ausgehen, der ein Herrscher über Israel seyn soll, und seine Ausgang seynd von Anfang, von ewigen

Lägen her. Matt. 2 v. 6. Joan. 7. v 42.

3. Darum wird er sie zwar übergeben, bis zu der Zeit, da die gebären wird, die gebären soll: und die übrige von seinen Brüdern, die werden fich wiederum zu den Kindern Ifrael wenden.

4. Und er wird fteben, und weiden in der Krafft des Beren, in der Boheit des Mamens des Beren feines Gottes: und fie werden fich befehren, dann er wird zur selben Zeit herrlich seyn, big zum End der Erden.

i. Und dieser wird der Fried senn: wann der Usprier in unser Land wird kommen, und wann er unsere Bauser betretten wird: wollen wir sieben Birten, und acht fürtreffliche Männer wider ihn erwecken.

6. Die werden das Land Affur mit dem Schwerdt weiden, und das Land Nemrod mit ihren Spiessen: und er wird von Affür erretten, wann derselbig in unser Land kommen, und unsere Grangen betret.

ten wird.

II. 7. 1 Ind die übrige aus Jacob werden unter vielen Volckern senn, wie em Thau vom Herrn, und wie Tropsfen auf dem Kraut, das auf keinen Mann harret, noch wartet auf Mens

8. Also werden die Ubrige aus Jacob unter den Benden senn, mitten unter vielen Boldfern, wie ein Low unter dem Vieh im Wald, und wie ein junger Low unter den Beerden der Schafen, wann derselbig hindurch gehet, und zertritt, und ergreifft, ld ist niemand, der errette.

9. Deine Sand wird über deine Feind erhöhet, und alle deine Biderfager werden zu Grund gehen. III. 10. An demselbigen Tag, spricht der DEir, will ich deine Rog mitten von dir hin-

weg schaffen, und deine Wägen verderben.

II. Und ich will die Stidt in deinem Land vertilgen, und alle deine Bestungen zerstöhren, die Zauberen will ich von deiner Hand abschaffen, und das Wahrsagen soll unter dir nicht seyn.

12. Und ich will deine abgottische Bildwerd, und deine Saulen unter dir ausrotten: und du folst hinfuro die Werck deiner Handnicht anbetten.

13. Und ich will deine dunckele Walder von dir

ausrotten, und deine Stadt verheeren.

14. Und ich will in meinem Grimm, und Zorn Rach üben an allen Denden, die nicht gehöret haben.

#### Das VI. Capitel.

I. Bott permeifet ben Juben ihre Undanchbarteit und Abgotteren, r. Zeigt ihnen beneben ben Weg zur Verschnung, 6. In bessen Ermanglung er ihnen Armuth, Dienstbarkeit, und bas ausgerste Verberben brauct, 10.

oret, was der BErr sagt: mache dich auf, und rechte wider die Berg, und laß die Buhei deine Stimme hören. 2. Las die Berg, samt den starden Grundve-sten der Erden, des DErrn Urtheil horen: dann der DErr wird Gericht halten mit seinem Volc,

und wird mit Israel rechten. 3. Mein Volck, was hab ich dir gethan? ober womit bin ich dir überlästig gewesen? Antworte

mir. Ter. 2. b. s. 3ch hab dich ja aus Egypten geführet, und aus dem Dienst Haußerloset: und hab vor deinem Ungelicht hergefandt Mofen, und Maron, und Mariam.

5. Mein Bold, gedende boch, was Balach der Ronig Moab im Sinn gehabt, und was ihm Baalam, der Sohn Beor, geantwortet hat, von Settim bis gen Galgala, daß du die Gerechtigkeit des Herrn erkennen soltest. Rum. 22 v. 23.

Herrn Erkennen soltest. Rum. 22 v 23.
11. 6. Bas würdiges soll ich dem Herrn opfschrift sie hiegen? soll ich dem hohen GOtt meine Knie biegen? soll ich ihm nicht Brand Opffer,

und jahrige Kalber opffern? 7. Soll der BErr mit taufend Widdern, oder

mit viel tausend fetter Bod, mogen versohnet (Bb) 2 werden?

werden? Soll ich meinen erstgebornen Sohn für meine Ubertrettung geben? die Frucht meines Leibs für die Sünd meiner Geelen? 8. Ich will dir anzeigen, O Mensch, was gut

sen, und was der HErr von dir fordere: nemlich, thun was recht ift, und die Barmherkigkeit lieben, und forgfältig mit deinem GOtt wandeln.

9. Die Stimm des Herrn schreyet zu der Stadt, und es wird denjenigen Benl widerfahren, die deie nen Namen forchten: horet ihr Stamm, und wer wirds aut heisen?

111. 10. Es ist noch das Feuer im Hauß des Gotts losen, die Schätz der Angerechtigkeit, und die kleine Maß, voll Zorns.

11. Sollte ich die gottlose Wag, und das falsche

Gewicht im Sacklein für Recht halten?
12. Dardurch ihre Reichen mit Ungerechtigkeit erfüllet sennd, und ihre Inwohner haben auch Lugen geredt, und ihre Jung in ihrem Maul ift mit Betrug imgangen.

13. Darum hab ich anfangen dich zu schlagen, und bich um deiner Sund willen zu verderben.

14. Du wirst effen, und nicht fatt werden: und deine Erniedrigung wird mitten in dir senn: und du wirst ergreiffen, aber nichts erhalten: und welthe du erhalten wirst, die will ich dem Schwerdt

15. Du wirst saen, und nicht einerndten: du wirst die Oliven keltern, aber dich mit dem Oel nicht salben, und Wein keltern, und doch keinen Wein trinden.

Zein trinden. Deut. 28. v. 38. 1999. 1. v. 6. 16. Du hast die Gebott Amri gehalten, und alle Werd des Hauß Achabe, und haft deinen Wandel nach ihrem Willen gerichtet, auf daß ich dich zum Berderben übergebe, und ihre Inwohner zum Gefott: und ihr werdet die Schmach meines Bold's tragen.

### Das VII. Capitel.

I. Der Prophet flagt, daß wenig Leut burch feine Pecdigt gebeffert

werden, I.
11. Daß schier auf niemand, auch auf den nächsten Freunden nicht, sondern allein auf GOTT zu trauen sepe, 4.
111. Darum sie alle zwar mit einer Straff heimgesucht, aber endlich errettet werden sollen, 8.

1. Seh mir, dann ich bin worden wie einer, der im Herbst nach der Laß Trauben sammlet: es ist doch kein Traub da zu essen, meine Seel hat Verlangen nach frühzeitis

und gir tein Aufrichtiger unter den Menschen: sie Refler alle dem Blut nach, jederman jaget seinen Bruder zu tödten.

3. Das Ubel ihrer Hand nennen sie gut: der Fürst fordert, und der Richter gehet auf Wieder. geltung: und der Gewaltige redet nach den Lusten feiner Seelen, und betrüben also das Land.

11. 4. Der allerbeste unter ihnen ist, wie ein Dorn Baum, und der aufrichtigste, wie Dorner am Zaun. Der Tag, der dir vorgessehen ist, und deine Beimsuchung kommt heran, jest wird ihre Verwüstung kommen.

5. Glaubet dem Freund nicht, und fest euer Bet-

traiten nicht auf den Fürsten! für der, die in deinem Schon schläfet, bewahr die Thur deines Mittads.

6: Dann der Gohn thut dem Vatter Schmach an, die Sochter lehnet sich auf wider ihre Mutter, und die Schnur wider ihre Schwieger: und des Menschen Feind seynd seine eigene Bauf Ge-

Men. Matt. to. p. 25. Matt. 10. p. 36. Z. Ich aver will auf den DErrn schen, und auf Gott meinen Beiland warten: mein Gott wurd

mich heren.

III. 8. Meine Feindin, erfreue dich nicht über mich, daß ich gefallen bin: ich werde wiederum aufstehen, und wann ich in der Finsterhuß sigen werde, so ist der HErr mein Liecht.

9. Ich will den Zorn des Herrn tragen, dann ich hab ihm gesündiget, biß daß et meine Sach richte, und mein Recht ausführe: er wird mich hervor an das Liecht bringen, ich werde seine Berechtigkeit an chauen.

10. Das wird meine Feindin sehen, und mit Schand überdeckt werden, die zu mir spricht: Woist der Derr dein Gott? meine Alugen werden auf mich sehen: baid wird sie zertretten werden, wie Roth auf den Gassen.

11. Es kommen die Tag, daß deine Mauren follen gebauet werden: an dem Tag foll das Gefek weit hinmeg gethan werden.

12. Un demselbigen Tag werden sie von Assut biß zu dir kommen, und biß zu den vesten Städtent und von den vesten Städten, biß an den Fluß, und von einem Meer zum midern, und von einem Berg zum andern.

13: Und das Land wird zur Buften werden von wegen seiner Inwohner, und von wegen der Frucht threr Gedancken.

14. Beide dein Volck mit demem Stab, die Berrd deines Erbtheils, die im Bato allein wohenen, mitten auf dem Carniel: sie werden zu Ba

san und zu Galago weiden, wie in alten Tagen.
15. Ich will ihn Wunder Zeichen sehen laffen, wie in den Tagen, da du aus Egyptenland zogest.

16. Das werden die Denden fehen, und werden mit all ihrer Macht in Schanden stehen: sie wer-den ihre Sand auf ihren Mund legen, und ihre Obren werden taub fenn.

17. Sie werden Staub leden, wie die Schlan. gen, und in ihren Saufern erfchroden, wie die kriechende Thier auf Erden: sie werden sich für dem DErrn unserm GOET entsetzen, und dich

körchten. 18. Welcher GOtt ist dir gleich, der du die Missethat hinweg nimmst, und vor der Sund der Ubrigen deines Erbtheils vorüber gehest? Erwird feinen Grimm hinfuro nicht anslaffen, dann erhat an Barmherkigfeit ein Wohlgefallen. Ju. 10. v. 43.

19. Er wird sich wenden, und über uns erbar. men: unsere Missethaten wird er hinweg nehmen, und all unsere Sund in die Lieffe des Meers

20. Du wirft Jacob die Wahrheit halten, und Abraham die Barmherkigkeit, die du unsern Bat. tern von alten Tägen her geschworen hast.

Ende des Propheten Michen, Color of the Color

# Der Prophet Nahum.

#### Das I. Cavitel.

I. Den Miniwitern wird wegen offt wieberholter Lafter ber Unter. gang angesagte 1. Die Ffrakliten Gtraff getroftet, ta.

er Last Ninive: Das Buch des Gesichts Nahum, des Elcesiters. 2. BOtt ist ein Eiserer, und der Herr ist ein Rächer: der Herr ist ein Rächer, und grimmig: ein Rächer ist der Herr gegen seine Feind, und er zörnet über seine Wider.

3. Der DErrift gedultig und von groffer Stärck, und wann er reiniget, so wird er nicht unschuldig machen. Er ist der Herr, seine Weg sennd im Ungewitter, und im Sturm-Wind, und der Nebel

ist der Staub seiner Füß.

4. Er schilt das Meer, und machts trucen: und macht alle Strom einer Buften gleich. Basan und Carmel werden krafftloß: und was auf dem Libano blühet, das verschmachtet.

5. Die Verg bewegen sich vor ihm, und die Buhel zergehen; die Welt zittert vor seinem Angesicht, ver Erdboden, und alle, die darauf wohnen.
6. Wer wird vor dem Angesicht seines Zorns

bestehen? und wer wird seinem grummigen Zorn Widerstand thun? Sein Zorn ist ausgegossen wie Feuer, und die Felsen sennd von ihm zersprungen.

7. Der DErrift gut, und stärdet am Sag der Erubsal: und fennet die, welche auf ihn hoffen.

8. Und er wird ben vorüber gehender Fluth den Ort vertilgen: und Finsternuß wird seine Feind verfolgen.

9. Was gedendet ihr wider den HErrn? erifts, der ein End draus wird machen: die Trübsal wird.

nicht zwenmal entstehen.

10. Dann gleichwie sich die Dorner durcheinan-der flechten, also ist ihr Mahl, wann fie mit einander sauffen, darum sollen sie verzehret werden, wie

gant verdorrte Stoppeln. Li. Von dir wird ausgehen, der Boses geden. det wider den Berrn, und Ubertrettung im Sinn

hat.

14. 12. Diß sagt der HErr: wann sie schon volls kommen werden senn, und in arosser Anzahl, sollen sie boch abgeschoren werden, und er wird dahin ziehen: ich hab dich geplaget, und wii dich nicht mehr plagen.

13. Und jest will ich feine Ruth zerbrechen, und sie von deinem Rücken hinweg schaffen, und will

deine Band zerreissen.

14. Und der DErr wird über dich befehlen, daß hinfuro fein Sam deines Namens soll gefact werden. Id will auch vom Sauf deines GOttes das geschritte und gegoffene Bildwerck vertilgen, und dir zum Grab machen, dann du bift keiner Ehren wehrt.

15. Siehe, auf den Bergen sennd die Füß eines, der eine gute Bottschafft bringet, und den Frieden verkundiget. Salt deine Festtag, O Juda, und bezahle dein Gelubd: dann der Belial wird hin. füro nicht mehr ben dir hindurch gehen: er ist gang und gar zu Grund gangen.

Die von Chalbaern geschehene Belager, und Zerftohrung bet Smbt Rinive wird beschrieben.

Das II. Cavitel.

er Zerstreijer ist vor dir herauf gezogen, der die Belägerung wird verwahren: be-sichtige die Strassen, stärke deine Länden,

strecke deine Krafften wohl an. 2. Dann der DErr hat die Hoffart Jacobs ver-

golten, wie die Hoffart Istael: dann die Verwusster haben sie verheeret, und ihre Zweig verderbt.

3. Die Schild seiner Belden sepnd feurig, seine Kriegsleut seynd mit Scharlach bekleidet: sein Wagen Bezeug glänket wie Feuer, am Tag, wann er sich zum Streit rüstet, und die Wagen-Krecht sennd einzeschlassen Knecht sennd eingeschlaffen.

4. Sie seynd auf den Straffen aus der Ordnung kommen: die Wagen stoffen auf den Gaffen auf

einander, sie sennd wie Fackeln anzusehen, und der hin und her lauffende Blig.

5. Er wird an seine Starden gedencken, sie werden auf ihren Strassen dahin sallen: sie werden geschwind zu ihren Mauren hinauf eilen, und man wird ihnen eine Schirmdeck bereiten.

6. Die Thor der Bafferstrom seynd aufgethan, und der Tempel ist big auf den Boden zerstöhret

7. Und das Kriegs Volck ist gefangen hinweg geführet: und ihre Magd wurden hinweg getrie. ben, und scuffiten wie die Lauben, und klagten in ihren Herzen.

8. Und Minive war wie ein Wasser Teich voll Wassers: aber sie flohen davon: stehet, stehet, da

ist niemand, der sich wieder umwende.

9. Raubet Gilber, raubet Gold! es iff hie Reich. thum, ohn End, von allerhand fostlichen Geschirren.

10. Sie ist ausgeplindert, ist zerhauen, und zerrissen, ihr Derk verschmachtet, und die Knie zitteris, und alle Lenden sepnd frastloß, und aller

Angesicht schwarts, wie die Häfen. 11. Wo ist nun die Wohnung der Löwen, und die Weid der jungen Lowen, dahin der Low feinen Sang hat, daß er, samt den jungen Löwen hinein gienge, und war niemand, der sie abschröcke?

12. Der Low fieng genug für feine Jungen, und würgte es für seine Lowinnen: und er erfüllete seine Bolen mit Raub, und seine Lager Statt mit Beut.

13. Siehe, ich will an dich, spricht der HErr der Beerschaaren: deine Magen will ich im Rauch verbrennen, und deine junge Lowen wird das Schwerdt fressen: und ich will deinen Raub vom Erdboden ausrotten, und man wird hinfuro die Stumm deiner Botten nicht hören.

# Das III. Capitel.

Jest gedachte Berftorung wird weiter ausgeführt, und bero Urfas chen angezeigt.

Meh der blutdurstigen Stadt, die zumal voll Lugens, und Naubens ift: es wird das Rauben in dir nicht aufhören.

2. Da hort man die Geissel knallen, und die Rader raffein, und die Roß schrenen, und die Ba. gen rollen, und die Reuter herauf kommen. (Bb) 3

3. Daß die Schwerdter glanken, und die Spieß blinden, und viel werden erschlagen: es geschicht groffe Niederlag: und ist der todten Corper kein End, und fle werden über einander fallen.

4. Das wird geschehen um der vielfaltigen Dureren willen, der schönen holdselig Huren, welche auch mit Zauberen umgangen ift, und hat durch ihre Dureren die Denden, und durch ihre Zaube.

rep die Geschlechter verkaufft.

5. Siehe, ich will an dich, spricht der DENA der Beerschaaren, und will beine Scham vor deinem Angesicht aufdeden: deine Bidse will ich den Denden zeigen, und den Konigreichen deine Schand.

schand.
6. Und ich will Greuel auf dich werffen und dir Schmach anthun, und dich andern zum Erempel

7. Und es wird geschehen, daß ein jeglicher, wer dich wird anschauen, von dir zurück tretten wird, und sagen: Minive ist verwüstet: wer wird das Haupt über dich bewegen? von wannen soll ich dir einen Troster suchen?

8. Bist du besser, dann Alexandria, die vold-

reiche Stadt, die zwischen den Strömen liegt? sie war rings herum mit Wasser umgeben: ihr Reichthum war das Weer, und das Wasser war

ihre Mauren.

9. Mohrenland und Egypten war ihre Stard, und unzahlbare andere: so waren auch Africa;

und die Libier in deiner Bulff.

10. Dannoch hat fie auch muffen ausziehen, und gefänglich hinweg geführet werden: ihre jun-ge Rinder fennd an den Eden aller Gaffen zerschmetkert worden, und über ihre Edeln haben fie das Loof geworffen, und all ihre Gewaltige sennd mit Kesseln verhafft worden.

11. Darum wirst du auch trunden gemacht werden, und in Berachtung kommen: und von deinem Feind Dulff suchen.

12. All deine Bestungen sennd wie Feigen Baum mit ihren zeitigen Feigen: wann man sie schuttelt, so fallen sie dem ins Maul, der sie essen will.

13. Siehe dein Bold ist mitten unter dir, wie

Weiber, die Thor in deinem Land wird man deinen Seinden weit auffverren, und das Feuer wird deine Riegel verzehren.

14. Schöpffe dir Baffer von wegen der Belagerung, baue deine Beftungen auf: gehe in den

Leimen, trette und bereite ihn zu Back Steinen.
15. Daselbst wird dich das Feuer verzehren: du wirst durche Schwerdt umfommen, das wird dich fressen, wie die Rafer: versammle dich nun, wie die Rafer: vermehre dich, wie die Beuschrei den.

16. Du hast mehr Handlung getrieben, dann Stern am himmel seynd: der Rafer hat sich aus-

gebreitet, und ist davon geflogen.

17. Deine Guter waren wie Seuschrecken, die sich ben kalter Zeit in die Zün setzen; wann aber die Sonn aufgehet, so fliegen sie davon, und man kennet ihre Statt nicht, da sie gewesen

18. Deine Hirten, du König von Uffprien sennd eingischlummert: man wird deine Kürsten begrai ben: dein Bold hat sich auf den Bergen versteckt,

und ist niemand, der sie zusammen bringe.

19. Dein Elend ist nicht verborgen, deine Plag ist sehr boß: alle, die von dir sagen hören, trucken die Hand über dich zusammen. Dann wo ist je-mand, über welchen deine Bosheit nicht ohne Unterlaß gangen sen?

Ende des Propheten Mahum.

# Der Prophet Habacuc.

बक्के बक्के

#### Das I. Capitel.

1. Der Prophet verwundert fich, bag dem Ungerechten alles gluck-lich; den Gerechten aber unglücklich ausschlage, 1. 11. Daß Gott leibe, daß die Chaldaer ihren Sieg wider die Juden,

nicht ibm, sondern den Abgottern juschreiben, 5.

1. Ger Last, welchen der Prophet Habacuc gesehen hat.

2. HErr, wie lang werd ich ruffen, und du wilft nicht horen? Wie lang foll ich schrenen, dieweil ich Gewalt leide, und du wilst nicht helffen?

3. Warum hast du mir Bogheit und Mühe ge-

zeigt, daß ich Raub und Ungerechtigkeit vor meinen Augen sehen muß? das Gericht ist gehalten, und der Widerspruch ist zu mächtig worden.

4. Darum wird das Gesetz zerrissen, und das Gericht kommt nimmer zum End: dieweil der Gottloß dem Gerechten überlegen ist, darum gehet ein verkehrt Urtheil aus.

11. 5. Aquet auf unter den Benden, und sehet: derwundert und entsetzet euch: dann es ift ein Werd geschehen in euren Tagen, das niemand glauben wird, wann mans wird erzehlen. Mci. 13. v. 41.

6. Dann siehe, ich will die Chalder erwecken, ein bitter und schnell Bold, das auf dem breiten Erdboden daher ziehet, Sutten einzunehmen, die

ihm nicht zugehören. 7. Es ist ein grausam, und schröcklich Vold, sein Urtheil, und sein Last wird von ihm selbst her-

aus gehen.

8. Seine Pferd sennd schneller, dann die Parderthier, und geschwinder als die Abendwolff: seine Reuter werden sich weit ausbreiten: dann seine Reuter werden von fern kommen, und daher fliegen, wie ein Adler, der zur Speiß eilet. 9. Sie werden alle zum Raub kommen, ihr Une

gesicht wird seyn, wie eine Brandlufft: und er wird die Gefangenen, wie Sandzusammen raffen.

- 10. Und er wird wider die Konig obsiegen, und die Fürsten werden ihm ein Gelachter senn: mit allen Bestungen wird er seinen Spott treiben, und einen Wall gegen dieselbe auswerffen, und sie
- 11. Alsdann wird er einen andern Sinn bekom. men, und hindurch ziehen, und fallen: diß ist seine Stard, die er von seinem Gott hat.

12. Bist dunicht von Anfang gewesen, OBErr, mein



mein GOtt, und mein Beiliger, und wir werden nicht sterben? DErr, du haft ihn zum Bericht gescht, und den Starden verordnet, uns ju

13. Deine Augen sennd rein, du kanst das Bos nicht sehen, noch die Ungerechtigkeit anschaufen. Barum sibest du dann den Ubeithatern zu, und schweigest still, wann der Gottloß densenigen verschlinger, der gerechter ist, als er?
14. Und machest die Menschen, wie die Fisch des Meers, und wie die kriechende Thier, die keit nen Führer haben.

15. Er hebt alles mit dem Angel herauf, und ichet es mit feinem Zug Garn, und versammlets in sent Meg.

, 16. Darüber wird er froh senn, und von Freuben springen. Darum wird er seinem Zug Garn ein Opffer thun, und seinem Net rauchern: Dies well durch dieselbig sein Theil sehr kete, und seine Speiß auserwehlt worden ist.

17. Darum dann wird er sein Zug Garn ausbreiten, und nicht unterlassen, die Denden unauf

horlich zu tödten.

#### Das II. Cavitel.

Sott befiehlt bem Propheten, bas Geficht ju befchreiben, mor rinn ber Chalbder und Denben Straff enthalten marc, 1. Darum ihnen ihr Berberben, ohn einige Dilff ber Abgottern prophezent wird, 6.

ch will auf meiner hut stehen, und meinen Huß auf die Vestung setzen, und will schauen, damit ich sehen moge, was mir gefagt werde, und was ich dem für ein Antwort gebe, der mich straffet.

2. Und der HErr antwortete mir, und fprach: schreibe, was du siehest, und verzeichne es deutlich auf Tafeln, damit es der, so es lesen wird, durch-

3. Dann das Gesicht ift noch weit, es wird aber endlich an Tag kommen, und er wird nicht Migeni Bann ers verziehen wird, so harre auf ihn: dann erithed gewiß kommen; und nicht versögetm.

4. Giehez wet anglandig ist; dessen Seel with in ihm selbst nicht aufrichtig sein: aber der Ger recht fourd in geinein Ginnben lebenzogen auf han w

Joan 3 v. 36. Rom. 1. v. 17. Gal. 3. v. 11. Heb. 10. v. 3. gete der ihn trindet-ualse wirds dem hoffartigen Mann gehen, man wird ihn nicht ehren: Der feing Seel weit aufgesperret hat, wie die Doll: und et ist wie der Todt; den man nicht sättigen kan: und er ziehet alle Benden zir sich, und versammlet zu sith alle Volcker.

11. 6. Solten fie dann nicht alle ein Sprichwort über ihn machen, und eine verdecte Red'von ihm führen, daß man wied fagen? weh dem, der hauffig zusamitten bringet, was nicht sein ist? wie lang wird er dicken Koth wider sich selbst hauffen?

7. Werden sie sich nicht eilends aufmachen, die did beissen sollen: und auswachen, die dich zerreis sen sollen, und wirst du ihnen nicht zum Raub

weiden?

8. Dieweil du viel Benden beraubet haft, fo werden dich wiederum berauben, alles die von dem Boldern übrig blieben sennd, um des menschlichen Bluts willen, und wegen der Ungerechtiakeit des Lands, und der Stadt, und aller, die drinnen wohnen.

9. ABeh dents der aus Geit ungerecht Gut, für fein Days versanimlet, auf daß kin Rest in der Don sens und er verniennet dadurch aus der Hand des Ungluces ficht zu erketten. 22% 22222

10. Orin Anschlag wird deinem Hank zur Schand gereichen: viel Bolder hast du niederges hauen, daran deine Geel gestindiget hat.

11. Dann es werden die Stein aus der Mait. ren ruffen: und das Holy, das am Gebau in einan. der gefüget ist, wird antworten. 12, Weh

Web deut, der eine Stadt mit Blut bauet, und Die Stadt mit Ungerechtigkeit aufrichtet.

13. Ift die unde vom Deren der Beerschaaren? Dann die Bolder werden fich bennihen, Das groffe Feuer zu toschen, und die Dender mit ihnen, aber es wird vergebiech seun, fie werdens nicht ver-

mogen.
Dann das Land wird dessen voll werden, dans sie die der derrichkeit des DErrn erkennen, wie Wier so das Vicer bedecket.
IS Assessen, der seinem Freund zu trincken Soal darunter mischet, und der ihn

giederund seine Satt darunter muchet, und der ihn trunden macht/ dannt er seine Slosse sehe.

16. Du bist an statt der Ehr mit Schmach ersfüllet worden: trindeidumm auch, und lege dich schlassen: der Relch, so in der rechten Sand des SErrnist, wird von allem Seiten an dich kömmen, und du wirst über deine Berrlichkeit schandlich ausspehen.

The Dans die Bogheit Libani wird dich bedei cen und die Berwullung der Thieren wird for abschröden, wegen-des menselichen Butk, und der Ungerechtigkeit des Lands ber Schot, und aller, vie dinnen wohnen.

18. Was nutet das geschniste Bild, dann es sein Meister geschnitt hat, ein gegossenes und fal-sches Bild? bann der Meister verläut fich auf sein Berdi daßer stumme Geren machte, suit

19. Weh dem, der zum Solt spricht: hvach auf! und zum stammen String steh auf! folte er wohl lehren konnen? siebe, er ist mit Gold und Silber überzogen; und ist kein Althem auseinem

120. Der BErr aber ist in seinem heiligen Teme pel: ver gange Erdboden schweige vor seinem Am 11 pf. 10. 9. 31 11 11

# Das III. Capitel.

Der Prophet fagt GOtt Danck von wegen ber versprochenen Erlo-fung ber Juben aus ber Babplonischen Gefangnuß, und bittet, Il bag bie Erlösing unsehlbar werchelig gemacht werbe.

1. Das Gebett des Propheten Habacuc für die Unwissenheit.

Serr, ich habe deine Stimm gehöret, und bin erschrocken.

Es ift dein Werk, O HErr, mache

es lebendig mitten in den Jahren. Mitten in den Jahren wirft du es kundbar maden: wann duzorneft, wirft du der Barmbergig. feit gedenden.

GOtt, wird von Mittag kommen, und der

Beilig vom Berg Pharan:

Seine Berrlichkeit bedecket die himmel: und das Erdreich ist seines Lobs voll.

4. Sein Glaut wird senn, wie das Liecht: Hörner sennd in seinen Banden:

5. Daselbst ift seine Stard verborgen: der Todt wird vor seinem Angesicht hergehen.

Der Teuffel wird ausgehen vor seinen Fussen.

6. Er stund, und mag den Erdboden.

Er sahe, und zertrennete die Denden: die ewige Berg wurden zerschmettert.

Die Buhel der Welt budten fich für feinen ewis

gen Wegen.

7. Ich sahe die Hütten aus Mohrenland von wegen der Sund, die Zelten des Lands Madian sollen bewegt werden.

8.Bift du dann zornig über die Baffer-Strohm? D BErr, oder gehet dein Grimm über die Fluß?

oder deine Ungnad über das Meer?

Du wirst dich auf deine Ros kien: und von deinen Wagen wird Bent kommen.
9. Du wirst deinen Bogen gewißlich erweden, wie du den Geschlechten in deiner Med geschwoten halt.

Du wirst die Bluß im Land zertheilen:

10. Die Berg fahen dich, und ihnen mard angit: das hohe Wasser gieng vorüber. =

Der Abgrund ließ seine Stimm hören: Die Soh

hebterbes Hand auf.

11. Soun und Mond stunden in ihrer Wohnung, sie werden hingeben im Liecht deiner Pfeisten, im Glang deines blindenden Spieß.

12. Du wirft das Land im Grimm gertretten:

die Henden wirst du im Jorn erschröcken.

13. Du bist zum Bent deines Volkts gusgezof den, zum Bent mit deinem Gesalbten.

Ou hast das Haupt vom Hauf des Gottlosen geschlagen: hast seine Grund, Vest bis an den Halk entbloset.

14. Du haft seinen Seepter verflucht, und bas Saupt seiner Kriege Leuten, welche herantrungen, wie ein Sturm Wind mich zu verstreuen.

15. Ihr Froloden war, wie eines, der den Ati

men im verborgenen auffrißt.

Du hast deinen Rossen den Weg im Meer bereit,

durch den Schlamm groffer Wasser.

16. Ich habs gehort, und mein Banch hat sich davon entsett: meine Leffzen zitterten für det Stimm.

Es fomme in mein Gebein das Eiter, und breche

unter mir aus.

Damit ich ruhen moge am Tag der Trubfat, und

herauf kommen zu unserm gerüften Bold. 17. Dann der Feigen Baum wird nicht blühen:

und im Weinberg wird fein Gewachs senn. Die Arbeit am Del-Baum wird fehlen: und die Aeder werden keine Nahrung bringen:

Die Schaf sollen aus den Ställen hingerissen werden, und an den Krippen wird kein Vieh

18. Ich aber will mich im BEARN erfreuen: und froloden in GOtt meinem Benland.

19. GOtt der Herr ist meine Stard: und wird meine guß machen, wie der Birschen guß.

Und der sieghaffte Uberwinder wird mich auf meine Sohe führen, indem ich meine Psalmen finge.

Ende des Propheten Sabacuc.

# Der Prophet Sophonias.

#### Das I. Capitel.

1. Copponias deutet ben Juden die gottliche Mach an, wegen ihrer Abgotteren, und anderer kaffer, 1. II. Woben der Lag des Zorns Gottes, und heulens der Juden

beschrieben wird, 10.

as Wort des HErrn, das geschehen ist zu Souhomia, dem Sohn Chusi, des Sohns Godolia, des Sohns Uma-ria, des Sohns Ezecia, in den Cagen Josia, des Sohns Amon, des Konigs Juda.

2. Ich will alles aus dem Land genay zusami men raffen, spricht der DErr.

3. Menschen und Vieh will ich hinweg nehmen, die Bogel des Himmels, und die Fisch des Meers will ich hinweg nehmen: und die Gottlose sollen untergehen: und ich will die Menschen aus dem Land vertilgen, spricht der BErr.

4. Und ich will über Juda meine Hand ausftreden, und über alle, die zu Jerusalem wohnen: und von diesem Ort vertilgen, was von Baal übrig blieben ist, darzu die Namen der Thurhuter und Priester:

5. Und diejenige, welche des hinunels heer auf den Dachern anbetten, und anbetten und schwo. ren ben dem DErrn, und schwdren ben Wels dom.

6. Dargu diejenige, die hinter dem BErrn gurud tretten, und die den Beren nicht füchen, und nach ihm nicht fragen.

7. Schweiget still vor dem Angesicht GOtstes des Herrn: dann der Sag des Herrn ist nah, dann der HERR hat ein Schlacht. Opffer jugerichtet, und seine Geladene geheiliget.

8. Und ich will am Tag des Schlacht Opffers des Herrn heimsuchen die Fürsten, und die Kinder des Königs, und alle, die sich mit fremden Rleidern befleiden.

9. 3ch will auch am felben Tag alle die heimsteben, die prachtig über die Schwell herein tretten: die das Bauß des HErrn ihres GOttes mit Ungerechtigkeit, und List erfüllen.

11. 10. In demselbigen Tag spricht der HErr, wird sich ein groß Geschren erheben bom Kisch Thor an, und ein Deulen vom andern Ther, und ein groß Elend von den Büheln herab.

ti. Beulet, ihr Inwohner der Bolen: dann alles Vold Changan ist still worden, alle, die mit Ged verwickelt, sepnd vertilgt.

12. Zu derselbigen Zeit will ich Jerusalem mit Leuchten durch uchen: und die Manner heimste chen, die auf ihren hefen ligen: und die in ihren Bergen sprechen: ber BErr wird weder Guts, noch boses thun.

13. Darum wird ihr Gut zum Raub, und ihre Baufer zur Buften werden. Gie werden Bauser bauen, und nicht drinnen wohnen: und Weinberg pflangen, und keinen Wein daraus trinden.

Amos 5. v. 11.

14. Der grosse Tag des HErrn ist nah, er ist nah, und sehr geschwind: das Geschren des HErrn ist bitter, da werden die Starcke in Angst kommen.

15. Dieser Tag ist ein Tag des Jorns, ein Tag der Trubsal und Angst, ein Tag des James mers und Elends, ein Tag der Finsternuß und Tundelheit, ein Tag des Nebels und Sturm winds.

Jet. 30. v. 7. Joel. 2. v. 11. Umok 5. v. 18.

16. Ein Tag der Posaunen und des Lers mens über die veste Stadt, und über die hohe

17. Und ich will die Menschen mit Erubsal heinisuchen, und sie werden daher gehen wie die Blinde, dann sie haben dem DEren gefundiget: und ihr Blut wird ausgeschüttet werden, wie Staub, und ihre Leiber wie Roth.

18. So wird sie auch ihr Silber, und ihr Gold am Tag des Zorns des HENNN nicht erretten: das gange Land wird durchs Feuer seis nes Eifers verzehret werden, dann er wird geschwind ein End machen mit allen, die im Land wohnen,

Ejech. 7. v. 19. Soph. 3. v. 8.

### Das II. Capitel.

I. Die Juden werben ermahnt, die Rach Gottes burch bie Bug

abzumenden, 1. 11. Der Philifter, Ummoniter, Moabiter, Mohren, und Mforier Berberben wird jugleich gemelbet, 4.

1. Sommt zusammen, und versammlet euch,

ihr feindseliges Bold: 2. Eh dann der Befehl den Tag, so vorüber gehet wie der Staub, hervorbringet: he dann der grimmige Zorn des DErrn über euch komme, und eh der Tag der Ungnad des DErrn über euch anbreche:

3. Suchet den Herrn alle Sansftmuthige im Land, die ihr seine Recht gehalten habt: sucher die Gerechtigkeit, suchet die Sansftmuthigkeit: ob ihr könnet verborgen seyn am Tag des Zorns des DErrn.

II. 4. Sann Gaza wird zerstöhret, und Afcalon zur Wüsten gemacht werden, Azot wird ben mittem Tag vertrieben, und Accaron ausgewurßelt werden.

5. Weh euch, die ihr an den Grangen des Meers wohnet, du verheerendes Vold: des HErrn Wort wird über euch kommen, O Chanaan, der Philister Land, und ich will dich verderben, also, daß niemand da wohne.

6. Und die Gegend am Meer foll zur Wohnung der Hirten, und zum Vieh-Stall werden.

7. Wer auch vom Hauß Juda übrig bleiben wird, der wird diese Gegend zum Theil haben :  $(\mathfrak{C}\mathfrak{c})$ 

da werden ste weiden, und auf den Abend in den Häusern zu Ascalon ihre Ruh nehmen: dann der HENN the GOET wird sie heimsuchen, und thr Gefängnuß ahmenden.

8. Ich hab die Schmach Moab, und die Lastes rung der Kinder Ammon gehoret: damit sie mein Vold geschmähet, und sich auf desselben Grängen

gerühmt haben.

- 9. Derowegen, so wahr ich lebe, spricht der BErr der Beerschaaren, der BOEL Fraels, Moab soll wie Sodoma werden, und die Kinder Ammon, wie Gomortha, verdorrete Dorner, Salt Sauffen, und eine Buften zu ewigen Edgen: die übrigen von meinem Vold sollen sierausplandern, und die hinterlassene meines Volck solo
- 10. Das soll ihnen widerfahren um ihrer Hoffart willen: dieweil sie gelästert haben, und sich hoch erhoben über.das Bold des HErrn der Heerichaaren.
- 11. Der DENN wird fordätich über fie fenn, und alle Gotter auf Erden vertilgene und die Manner werden ihn anbetten von ihrem Ort, und alle Insuln der Penden.
- 12. Und ihr Mohren sollet auch durch mein Schwerdt erschlagen werden. ...
- 13. Und er wird seine Hand über Mitternacht ausstrecken, und den Affur vertilgen: auch die schone Stadt zur Einod machen, und zu einem ungebauten gand, einer Buffen gleich.
- 14. Alsdann werden sich die Beerd, und alle Thier der Benden mitten in ihr lagern: der Esel Schrener, und der Jgel in ihren Häusern woh-nen: die Stimm des Gesangs wird aus den Fenstern klingen, und die Raben werden oben auf den Balden figen, dann ich will ihre Stard vermindern.
- 15. Dis ist die herrliche Stadt, so in Sicherheit wohnete, die in ihrem Herken sprach: Ich bing, und ausser mir ist keine andere mehr: wie ist sie nun zum wusten Läger der wilden Thieren worden: wer da vorüber gehen wird, wird pfeiffen, und seine Band aufwerffen.

### Das III. Capitel.

- L. Der Stadt Jerufalem, und ihren Borffehern wird megen verlam
- gerter Befferung gebrouet, 177, 1888. und bero Gladfelige fen in neuen Gefet erflart, 8.
- Sieh dir, O Stadt, die du zum Zorn reis Best, und erloset bist, gleich einer Taus
- 2. Sie hat die Stimm nicht gehöret, noch die Züchrigung angenommen: sie hat ihr Vertrauen auf den DErrn nicht gescht, sie hat sich zu ihrem GOtt nicht genahet.
- . Ihre Fürsten sennd mitten in ihr, wie brüllende Lowen: ihre Richter sennd wie die Wolff am Abend, und lassen nichts über bis an den Morgen.
- Ezech. 22. v. 27. Mich. 3. v. 11. 👈 4. Ihre Propheten sennd wahnwißige und treulose Manner: ihre Priester verunreinigen,

was heilig ift, und handeln unrecht wider das Geleg.

3. Der DErr ist gerecht, der mitten in ihr ist, und wird fein Unrecht thun: fruh, fruh wird er sein Recht an das Licht bringen, und es wird nicht verlorgen senn: aber der Ungerecht weiß von teiner Scham

6. Ich hab die Henden vertilget, und ihre veste Windel sennd zerstöhret: ihre Gassen hab ich od gemacht, daßniemand dadurch gehet? ihre Stade fennd verwustet, daß niemand bieibet noch woh

- 7. 3ch hab gesagt: On wirst mich dannoch forchten, und meine Zuchrigung annehmen: so wird ihre Wohnung nicht untergehen wegen allet der Straffen, damit ich sie heimgesucht hab; aber sie haben sich fruh aufgemacht, und all ihre Gedancken verkehrt.
- II. 8. Darum warte auf mich, spricht bert DERR, am Tag meiner Auferste hung ine funfftig: bann bif ift mein Gericht, daß ich die Denden versammien will," und die Konigreich zusammen bringen, und will meis nen Jorn über se ausschütten; inchien gan-gen grimmigen Jorn, dann das gange Land soll durchs Heuer meines Enfers verzehrer wer-
- Alsdann will ich den Volckern wiederum auserwählte Leffkerraeben, dig Realle des Herrn Ramen ahruffen, und ihm init einer Schulter महाविक्ती होता विभाग है अपने एवं अन्त dienen. Coph. 1. 9. 18.

101 Die Kinder: üxiner Zerstreuten, die mir su Fuß fallen, werden mir von jenfeit her der Stro? men in Mohrenland Gaben bringen. Bir fin

- 11. In demselbigen Tog wirst du nicht mehr schamroth werden über alle deine Fund, damit du wider mich übertretten haff: dann ich will alsdann, deine shoffartige Großsprecher aus deinem Mittel hinweg schaffen, daß du dich hinfuro auf meinem heiligen Berg- nicht erhes best.
- 12. Und ich will unter digein armes, und durffe tiges Vold übrig laffen: und sie werden auf den Ramen des HERRN vertraupi.
- 13. Die Uberbliebene von Israel werden kein Unrecht thun, auch keine Lugen reden: und man wird in ihrem Mund keine betrügliche Zung finden: dann sie werden weiden, und sich lägern, und wird keiner senn, der sie schröcke.
- 14. Sage Lob, du Tochter Sion: jauchke, O Ifrael: erfreue did und frolode von gangem Ber-Ben, du Tochter Jerusalem.
- 115. Der BERR hat deine Gericht hinweg genommen, er hat deine Feind abgewendet: der HERR, der König in Israel ist mitten unter dir, du wirst hinfuro kein Ungluck forch.
- 16. Am selbigen Tag wird man zu Jerusalem sagen: Forchte dich nicht; und zu Sion: Lag deine Sand nicht sinden.
- 17. Der HENN dein GOTE ist mitten unter dir, er ist starck, und wird erretten: er wird

sich über dich erfreuen, und ans Lieb gegen dir ich will sie zu Chren bringen, und berühmet maschweigen, und über dich froloden mit Lobges chen in allen Landern, da sie Schmach haben ersang.

18. Die Verwürffliche, welche vom Gesetz absgewichen waren, will ich versammlen, dann sie und zu der Zeit, wann ich euch versammlen waren aus dir: danit du ihrenthalben nicht mehr werde. Dann ich will euch einen Namen masin Schanden stehest.

19. Siehe, ich will alle, die dich zur selben Zeit dern auf Erden, wann ich eure Befängnuß geplagt haben, umbringen, und den Hindenden von euren Augen wenden werde, spricht der helssen, und die, so verstossen wersammlen: DErri

Ende des Propheten Sophonia,

# ANDANATANATANA DA ANDALANATANATANA

# Der Prophet Aggaus.

#### Das I. Capitel.

- I. Der Prophet beutet bem Wolck an, bag es barum anglichich fepe. weil viel aus felbem fone Saufer, nicht aber ben Tempel Gottes bauen, 1.
- IL. Dorum riffen fich etliche jum Bau bes Tempels, 12.

Im andern Jahr des Konigs Darii, im sechsten Monath, am erffen Sag des Monaths, geschahe des HErrn Prophe n, zu Zorobabel, dem Sohn Sa-lathiel, dem Fürsten Juda, und zu Jesis, dem Sohn Josedec, dem Hohenpriester, und prad:

1. Esb. f. b. I. 2. Diß sagt der HErr der Heerschaaren, und spricht: dis Bold sagt; die Zeit ist noch nicht, sommen, das man das Hauß des HERRN baue.

Und des HErrn Wort geschahe durch die, Sand Aggai des Propheten, und sprach:

felten Sausern wohnet, und dis Saus liegt;

5. Und nun, dis saat der HENN der Beerschaaren: betrachtet in euren Bergen, wie es ench, gehet:

6. Ihr habt viel gesäet, und wenig eingebracht: ihr habt gessein und send nicht satt wor. worden: ihr habt euch bedecket, und send nicht erwärmet: und wer Tag . Lohn gesammlet hat, der hat ihn in einen zerlocherten Beutel gesworffen. den: ihr habt getrunden, und send nicht trunden

Deut. 28. v. 58. Mich. 6. v. 15. 7. Diß sagt der HERR der Beerschaaren: betrachtet in euren Bergen, wie es euch gehet:

8. Gehet hinauf auf den Berg, bringet Holk herzu, und bauet das Hauß: das wird mir ange, nehm senn, und zu meiner Ehr gereichen, spricht der HErr.

Ihr sehet euch um nach vielem, und siehe, es ist wenig worden: ihr habts in die Hauser gebracht, und ich habs daraus geblasen: warum

aber, spricht der HErr der Beerschaaren? darum. daß mein Sauß wust liegt, und daß ihr eilet, ein jeglicher zu seinem Daug.

10. Um deswillen ist über euch dem Himmel verbotten, Thau zu geben, und der Erden ift verbotten, ihr Gewächs hervor zu bringen:

11. Und ich hab eine Durre beruffen über das Lande und über die Berg, und über das Korn, und über den Wein, und über das Del, und über alles, was die Erd hervor bringet: auch über die Menschen, und über das Bieh, und über alle Urbeit der Band.

II.12. 17nd Zorobabel, der Sohn Salathiel, der Hohepriester, sammt allen Utrigen des Volde, horten die Stimm des HERMN ihres GOTTES, und die Wort des Propheten Aggai, wie dann der HERN ihr GOTT denselbigen zu ihnen gesandt hatte: und das Vold förchtete sich vor dem Angesicht des BERRN

13. Da sagte Aggaus, der vom DENAN gesandt war, als einer von den Botten des BErrn, und sprach zum Voldt: ich bin mit euch, spricht der HErr.

14. Und der HERR erweckte den Geist Zoro-babel, des Sohns Salathiel, des Kürsten Juda, und den Beist Jesis, des Sohns Josedec, des Ho-henpriesters, und den Geist der Ubrigen des gan-ken Volks: und sie giengen hin, und arbeiteten am Dauß des DENKN der Deerschaaren, ihres GOttes.

# Das II. Capitel.

- I. Durch Rabenung ber gegenmartig und gutanfftigen herrlichkeit biefes Tempels wird ber Bau beforbert, 1.
- Auch wird ber Segen Gottes in beren Daab und Rahrung. fo baran bauen, mercflich gespurt, 11.
- III. Welchen Zorobabel fonberlich genieffet, 21.
- m vier und zwankigsten Tag des Mo-naths, im sechsten Monath, im andern Jahr des Königs Darii.

(E¢) 2

2. Und



Alggai, und sprach:

des Volck, und prich:

4. Wer ift unter euch übrig blieben, der dif Haus in seiner vorigen Herrlichkeit gesehen hat? und wosier sehet ihr dasselbig jest an? ists nicht also: ce ist dagegen in euren Augen als wanne : auf den andern gm Tempel des DENNN gelegt nicht ware?

5. Und nun sen wohl gemuth, Zorobabel, spricht der Herr: auch du Jesu, du Sohn Josedec, du Hoherpriester, sen wohlgemuth, imgleichen sen wohlgemuth alles Bold im Land, spricht der HERN der Beerschaaren, und verrichtet (dann ich bin mit euch, spricht der Berr der Beerschaan.

6. Das Wort, dadurch ich mich mit euch verbunden hab, als ihr aus Egyptenland zoget: und mein Beiff wird mitten unter euch bleiben, forche

tet euch nicht:

7. Dann dis fagt der BERR der Beerschaa. ren: Es ist noch um eine geringe Zeit zu thun, for will ich den Himmel und die Erden, das Meer, :: und das Trodene bewegen. Acb. 12. 26.

8. Und ich will alle Henden bewegen: Und alsdann wird kommen der verlangte von allen Zeyden: und ich will diß Hauß mit Herrlich: keit erfüllen, spricht der DENN der Heer. schaaren.

9. Mein ift das Silber, und mein ift das Gold,

fpricht der BErr der Beerschaaren.

19. Die Herrlichkeit dieses letten hank wird grösser senn, dann des vorigen, spricht der Herr der Beerschaaren: und ich will an diesem Ort Fried geben, spricht der DENR der Beerschaaren.

II. 11. Im vier und zwankigsten Tag des neund.
ten Monaths, im andern Jahr des Konigs Darii, geschahe des Herrn Wort zu Ag. gao, dem Propheten, und sprach:

12. Dif fagt der Berr der Beerschaaren: Frage die Priefter um das Gefet, und fprich:

13. Wann ein Mensch im auffern Theil seines Kleide geheiliget Fleisch truge, und hernach mit dem Saum desselbigen Brodt oder Gemuß, oder Wein, oder Del, oder einige Speiß anruhrete, wurde das auch geheiliget? Da antworteten die Priester, und sprachen: Rein.

14. Und Aggaus fprach: Wann aber einer von

2. Und im stebenden Monath, am em und allen diefen Dingen etwas berühret, der iber einer 3 zwankigsten Tag des Monaths, geschahe des todten Seek-unrein ist, wieds dann nicht unrein? BErren Wort durch die Hand des Propheten : Und die Priester antworteten, und sprachen: Es wird unrein.

3. Rede mit Borobabel, dem Sohn Salathiel, 15.: Und Aggaus antwortete, und sprach: Also dem Fürsten Juda, und mit Jesu, dem Sohn- ist dis Volck, und also senud diese Leut vor meinem Josepher, dem Hohenviester, und mit den übrigen Angesicht, spricht der HENR, und also senud alle. Werch ihrer Hand: alles ist unrem, was se das selbst geopsfert haben.

:16. Und num betrachtet in euren Berken, von ; diesem Tag an, und zuvor, eh dann ein Stein

17. Wann ihr zu einem Korn Sauffen gienget von zwankig Maasen, so wurdens zehen: und wann ihr zu der Kelter hinein gienget, in Soffining fünffzig Eymer auszutretten, so wurdens zwankia.

18. Ich schlug euch, und alle Werd eurer Band mit Brand Lufft, und Milthau, und Hagel: und war keiner unter euch, der sich zu mir bekehret :

hatte, spricht der HErt. 2 21 2008 4. v. 9.

19. Nun merdet mit euren Herten darauf von diesem Lag an, und hinfurg, vom vier und zwan-Bigsten Tag des neundren Monaths: von dem Eag an, da die Grund am Tempel des HERRN seynd gelegt worden, laffet euer Berg darauf Acht geben.

20. Ist der Sam dieser Zeit aufgangen? Daben bann die Weinberg, und die Feinen Baum, und die Gel-Baum, noch zur Zeit nicht geblühet? pon diesem Tag an will ich den Segen geben.

11. 21. Und das Wort des HERNN geschabe Bigsten Tag des Monaths zu Aggao, und

22. Sage ni Ivrobabel, dem Fürsten Juda, und sprich: Ich will Dimmel und Erden zugleich bewegen beweaen.

23. Den Stuhl der Königreich will ich um-tehren, nud die Starch der hendnischen Königereich verkligen: Ich will die Wägen unwerf. fen, famt denen, die darauf figen. Es solten bende, Pferd, und ihre Reuter, herunter fal-len, ein jeglicher durch das Schwerdt seines: Bruders.

24. An demselbigen Tag, spricht der BErr ber Beerschaaren, will ich dich annehmen; D Zorobabel, du Sohn Salathiel, mein Antcht, sprichtl der BErr: und will dich machen, wie ein Siegel; dann ich hab dich auserwehlet, spricht der DErr der Heerschaaren. 11. 6. 3. 3. **Cali. 49: VI 13:** 3. 3. 11.

Ende des Propheten Aggak

# Der Prophet Zacharias.

Das I. Capitel.

Abmahnling bes Bolck bon ber Abgofferen, und andern Laftern II. Den Iftgeliten wird Erloffung versprochen, ber Borfabren, I. Und ein End ber Berfolgungen, 18.



m achten Monath, im andern Jahr des Ronigs Darii, geschähe des DErtn Work zu Zachatia, dem Sohn Bara chia, des Sohns Addo, dem Prophe ten, und sprack:

2. Der HENNeift auf eure Batter mit Zorn orgrimmet gewesen,

3. Und fprich zu ihnen: Die lagt der BENR der Beerschagren: Bekehret euch zu mir, spricht der BERN ber Beerschagren: so will ich micht zu euch kehren, spricht der Berr der Beerschaa ren.

Ma. 21. v. 12. † 31. v. 6: † 45. v. 22: Jer. g. v. 12. Ejech. 18. . v. 30. † 33. p. 11. Die 14. p. 2. Joek 21 v. 12. Mal; 3. v. 7.

4. Send nicht wie eure Batter, zu welchen die vorige Propheten schrpen und finachen: dis sagt der Derr der Beerschaaren : befehret euch von euren bosen Wegen, und von euren bosen Gedanden: fie aber höreten nicht, und achteten meiner. nicht, spricht der DErr.

5. Wo sepnd min eure Vatter? und werben dann die Propheten ininerdat leben?

36: Haben aber nicht meine Wort, und meine Recht, die ich meinen Knechten den Propheten, befohlen hab, eure Batter getroffen? und fie bekel r. ten sich, und sprachens wie der DERN der Heerschaaren gedacht hat, nach unsern Wegen, und nach unsern Anschlägen mit uns zu thun, also hat er uns gethan.

11.7. Im vier und zwanziasten Zag des eilfften Monaths Sabbath, im andern Jahr Daris, geschahe des Herrn Bort zu Zacharia, dem Sohn Barachia, des Sohns Addo, dem Propheten, und sprach:

8-, Ich, sahe ben der Nacht, und siehe, ein Mann saß auf einem rothen Pfeto, und hielt unter den Morten, welche im Grund flunden: und hinter ihm hielten rothe, bunde, und weise Pferd.

9. Und ich sprach: mein HErr, wer sennd die se? ta sprach der Engel zu mir, der in mir redte: ich will dir anzeigen, was diß sen.

10. Und der Mann, der unter den Myrten hielt, antwortete und sprach: diese fennd, die der HERR ausgesandt hat, durchs Land zu ziehen.

DERMI, der unter den Morten stind, und spräcken: wir sepied durche Land gezogen, und siehe, das gange Land wird bewohnet, und ist in Ruh.

12. Und der Engel des FERMN antwortete und sprach: BErr der Heerschaaren, wie lang wilst du dich nicht erbarmen über Jerusa. sem, und über die Städt Juda, darüber du zornig bist: dis ist schon das siebensigste Jahr.

(Cc) 3

13. Und

13. Und der HERR antwortete dem Engel, der in mir redete, gute Wort, und trothisbe Wort.

14. Und der Engel, der in mir redete, sprach zu mir: russe und sprich: diß sägt der HERR der Beerschaaren: ich hab über Jerusalem, und Sion mit großem Eifer geei fert.

Zach. 8. v. 2.

15. So bin ich auch sehr zornig über die reiche Benden: dannich war nur ein wenig erzernet, fie

aber haben zum Berderben geholffen.

16. Darum fricht dis det DENN: ich will mich zu Jerusalem in Barmhertigfeit wiederum wenden: und mein Hauß soll darmnen gebaut werden, spricht der DENR der Beerschaaren: auch soll die Richtschnur über Jerusalem gezogen

17. Ruffe noch ferner, und sprich: dis fast der BErr der Beerschaaren: meine Stadt sollen noch Meichthum überflußig haben: und der DErr wird Sion noch troffen, und Jerusalem wiederum

erwehlen.

III. 18. Und sch hebte meine Augen auf, und sahe: und siehe, es waren da vier

Hörner. 19. Und ich sprach zum Engel, der in mir redete: was sennd diese? und er sprach zu mir: diß sennd die Hörner, die Juda, und Israet, und Jerusalem zerstreuet haben.

20. Und der HENR zeigte mir vier

Schmidt.

21. Und ich fprach: was kommen diese zu er antwortete, und fprach: diese. machen? Borner haben Juda, Mann für Mann zer-streuet, und niemand unter ihnen hat sein Daupt aufheben mogen: nun sepud diese kommen, die. selbigen abzuschröcken, und Die Horner der Denden herunter zu werffen, welche ihr horn über das Land Juda erhebt haben, dasselbig zu verstreuen.

# Das II. Capitel.

I. Die Aufferbaumg ber Stadt Jerufalem wird verfprochen, I.

II. Den Ifraeliten auch fonberlicher Benftanb, und Ghiet verbeiffen, 6.

III. Darum bles in ber Fremb fich aufhaltenbe Juben, nach Je rufalem beruffen werben, 10.

and ich hebte meine Augen auf, und fahe: und siehe, es war em Mann da, der hatte eine Meß Schnur in seiner Hand.

2. Und ich sprach: wo geheft du hin? und er fprach zu mir: daß ich Jerusalem messe, und sehe,

wie breit, und wie lang sie sen.

3. Und siehe, der Engel, der in mir redete, gieng heraus: und ein anderer Engel gieng heraus, ihm entgegen.

4. Und der sprach zu ihm: lauff hin, sage zu diesem Knaben, und sprich: Jerusalem wird obn

Mauren bewohnet werden, für der Meng der Menfchen, und des Biehes drinnen.

5. Und ich will ihr, fpricht der BErr, rings herum eine feurige Mauer senn: und mich mitten in ihr herrlich erzeigen.

11.6. Ich, ach, fliehet aus dem Land gegen Mit.
ternacht, spricht der DErre dann ich hab euch in die vier Wind des Dimmels zerstreuet, pricht der HErr.

7. O Sion, die du wohneft ben der Tochter

Babylon, fliehe davon.

8. Dann diß sagt der HENN der Deerschaa-ren: er hat mich nach der Hetrichkeit zu den Benden gesandt, die euch beraubet, haben: dann wer euch anrühret, der rühret meinen Augapfiel

9. Dann siehe ich hebe meine Band auf über sie, und sie sollen denen, so ihnen gedienet ha-ben, zum Raub senn: und ihr sollet erfahren, daß mich der DERN der Heerschaaren gesandt hat.

III. 10. Prolode und freue dicht, du Tochter dicht die den febe, ich konine, und will mitten unter dir wohnen, wricht der Hert. ....

II. Ilme es menten fich an dem Zagwiel Deuden zum HErrn fügen und sie sollen mein Wold kenn, und ich will mitten untwede wohnen: und du fost wissen, daß mich der BERN der Beerschacken zu die gesandt hat.

die gesandt hat.

12. The den SErr wird Juda zu seinem Theil besitzen im geheiligten Land, und wird Jerusalem

wiederum auserwehlen.

13. Alles Fleich schweige vor dem Angesicht des DEtrn: dann er ist auffgestanden von seiner heligen Wohnung.

# nios cine Das III, Capitel.

Prophetepung von der Menfchwerdung Chriffe, und ber Figur

I. and der BErt zeigte mir den Hohenpriefter Jesum, der vor dem Engel des BErrn. fund: und ber Satan stund zu seiner Rech. ten, daß er sich ihm widersette.

2. Und der HENN fprach jum Satan: Der HErt schelte dich, Satan: ja der DErr schelte dich, der Jerusalem erwehlet hat: ist dis nicht der Brand, der aus dem Feuer errettet ist?

Jesus aber hatte unsaubere Rleider an, und

stund vor dem Engel.

4. Welcher antwortete, und sagte zu denen, die vor ihm stunden, und sprach: Nehmet die unsaubere Rleider von ihm ab. Darnach sprach er gu'fhni: Siehe, ich hab deine Miffethat von die hinweg genommen, und die saubere Kleider angethan.

Und er sprach: Sepet ihm eine reine Baub duf sein Haupt. Und sie setzen ihm eine reine Haub auf sein Haupt, und thaten ihm Kleider anz und der Engel des HErrn stund da.

6. Und

- 6. Und der Engel des HErrn bezeugte Jesion, und sprach:
- 7. Diß sagt der Herr der Heerschaaren: Wirst du auf meinen Wegen wandeln, und meiner Huth wohl Acht nehmen: so solft du auch mein Hankrichten, und meine Vorhoff huten, und ich willidir von denen, die jest allhie stehen, etliche geben, daß sie mit dir wandeln sollen.
- 8. Höre zu, Jesu, du Hoherpriester, du, mid deine Freund, welche vor dir wohnen, dann es seynd wunderbarliche Manner. Dann sieher ich will meinen Ruecht, den Aufgang, herbringen.
- 9. Dann siehe, da ist der Stein, den ich vor: Jesum aelegt hab: auf dem einigen Stein senndsieben Augen: Siehe, ich will ihn zierlich aushauen, spricht der Derr der Heerschaaren, und die Missethat seines Lands auf einen Tag hunweg, nehmen.
- 10. An demselbigen Tag, sprickt der Herr der Beerschaaren, wird ein Freund den andern unter ben Weinstock, und unter den Feigen Baum! laden.

#### Das IV. Capitet.

- I. Ein Gesicht von einem gulbenen Leuchter wird erflatt, r. II. Wie auch, daß ber angefangene Lempel von Zorobabel solle vollführt werben, 8.
- derum, und weckte mich auf, wie einen Mann, der aus seinem Schlaf aufgeweckt.
- 2. Und er sprach zu mir: Was siehest du? Und ich sprach: Ich sehe, und siehe, da stund ein Leucheter von lautern Gold, und ein rund Becken oben drauf, und auf ihm seine sieben Ampeln: und siehen Gieß Röhren für die Ampeln, welche oben darauf waren.
- 3. Und zwen Oel Baum stunden darneben, eis ner auf der rechten Seiten des Beckens, der ander auf der lincen Seiten.
- 4. Und ich antwortete, und sagte zu dem Engel, der mit mir redete, und sprach: Was ist diß, mein Herr?
- 5. Und der Engel, der in mir redete, ants workete, und sprach zu mir: Weist du nicht, was dis ist? Und ich sprach: Nein, mein Herr:
- 6. Und er antwortete, und sprach zu mir, und sagte: Dis ist des HENNN Wort zu Zorobabel, und spricht: Es soll weder durch Kriegs. Beer, noch durch Gewalt, sondern durch meinen Geist geschehen, spricht der PErr der Heerschaarren.
- 7. Wer bist du, du grosser Berg, vor dem Zorobabel? Du wirst zur Ebene werden: und er wird den fürnehmsten Haupt. Stein hervorbringen, und die Gnad mit seiner Gnad vergleichen.
- 11. 8. 11nd des Herrn Wort geschahe zu mir, und sprach:

- 9. Die Hand Zorababel haben dis Hauß gegrundet, und seine Hand werdens ausführen: und ihr sollet wissen, das mich der Herr der Deerschaaren zu euch gesandt hat.
- 10. Dann wer hat die wenige Tag verachtet? Sie werden sich erfreuen, und in der Hand Jorom babels den zinnern Stein sehen. Diß sennd die sieben Augen des Herrn, welche in die gange. Welt laussen.
- II. Und ich antwortete, und sprach zu ihm? Bas sennd diese bende Oel-Baum, neben dem Leuchter zur Rechtenzind zur Lincken?
- 12. Und ich antwortete zum andernmal, und sprach zu ihm: Was seind Vie bende Dels Zweiglein, welche an den benden guldenen Schna, beln sennd, daran die guldene Gieß Röhren sennd.
- Went du nicht, was diese Ding sennd? Und ich sprach:
- 14. Mein, mein HErr. Und er sprach: diese sennd zwen Del-Kinder, welche vor dem Herrscher des gaußen Erdbodens stehen.

# Das V. Capitel.

- I. Das Geficht vom fliegenben Buch wird erortert, 1.
- II, Dann auch von den fliegenden Beibern, samt des mäßiger Krngs ober Kanten, 5.
- 1. Ind ich wandte mich um, und hebte meine Augen auf, und sahe, und siehe, ein fliesgendes Buch,
- 2. Und er sprach zu mir: was fiehest du? und ich sprach: ich sehe ein fliegend Buch: es ist zwan-Big Elen lang, und zehen Elen breit.
- 3. Und er sprach zu mir: diß ift der Fluch, der über den gangen Erdboden ausgehet: dann alle Dieb sollen gerichtet werden, wie allda geschrieben; stehet: und alle die schwören, sollen gleicher gestalt hieraus gerichtet werden.
- 4. Ich will es hervorbringen, spricht der HERR der Beerschaaren: und es soll in des Diebs Hauß kommen, und in desjenigen Hauß, der falschlich schworet in meinem Namen: und es soll mitten in seinem Hauß bleiben, und dasselbig verzehren, sammt seinem Holy, und seinen. Steinen.
- II. 5. 11nd der Engel, der in mir redete, gieng' hinaus, und sprach zu mir: hebe deine Augen auf, und sieher was das sen, das herausgehet.
- 6. Und ich sprach: was ists? er sprach: es ist eine Maß, welche heraus gehet. Und er sprach? diß ist ihr Aug in der gangen Welt.
- 7. Und siehe, es ward ein Centner Blen daher, getragen, und siehe ein Weib saß mitten in der Maß.
- 8. Und er sprach: dis ist die Gottlosigkeit. Und er warff sie mitten in die Maß, und warff, den Klumpen Bley oben aufs Loch.
- 9. Und ich hebte meine Alugen auf, und sahe: und siehe, zwen Weiber giengen heraus, und ein

Beist war in ihren Flüglen: sie hatten Flügel, wie eines Wenhen Flügel: und sie hebten die Maß auf zwischen der Erden, und dem Himmel.

10. Und ich sprach zu dem Engel, der in mir redete: wohin führen sie die Maß?

Dauß baue im Land Sennaar, daß man ihr ein fattiget, und auf ihren Fuß gesetzt werde.

#### Das VI. Capitel.

- 1. Bebeutung ber vier Wagen swifchen sween ehrinnen Ber-
- H. BEsus, ber Erbauer bes Tempels, wird gefronet, und ber Aufgang genennet, 9.
- 1. Und ich wandte mich um, und hebte meine Augen auf, und sahe: und siehe, es giengen vier Wägen zwischen zween Bergen heraus: und dieselbige Berg waren ehrine Berg.

2. Am ersten Wagen waren rothe Ros, und am andern Wagen waren schwarze Ros.

- 3. Und am dritten Wagen waren weisse Roß, und am vierdten Wagen gescheckte und starcke Roß.
- 4. Und ich antwortete, und sprach zu dem Ensgel, der in mir redete: was sennd diese mein Herr?

5. Und der Engel antwortete, und sprach zu mir: das sennd die vier Wind des Himmels, welche heraus kommen, das sie vor dem Herrscher des gangen Erdbodens stehen.

6. Daran die schwarze Roß waren, der gienghinaus in das Land gegen Mitternacht: und die weisse zogen hinter ihnen her: und die Gescheckte giengen hinaus in das Land gegen Mit-

7. Die aber am stärcksten waren, begaben sich heraus, und unterstunden sich fort zu gehen, und das gange Land zu durchlaussen. Und er sprach: ziehet hin, und durchwandelt das Land: und sie durchwandelten das Land.

8. Und er rieff mir, redete mich an, und sprach: stehe, die in das Land gegen Mitternacht ziehen, die machen, das mein Geist im Land gegen Mitternacht ruhet.

11.9. Und des HErrn Wort geschahe zu mir, und sprach:

Doldai, und von Eobia, und von Jdaia, und am felbigen Tag kommen, und gehen in das Bauß Jossia, des Sohns Sophonia, welche von Babylon kommen seynd.

ii. Und du solst Gold und Silber nehmen: und Kronen machen, und dieselbe Jesu, dem Sohn Josedec, dem Hohenpriester, auss Haupt

segen.

12. Und solst zu ihm sagen, und sprechen: Diß sagt der Herr der Beerschaaren, und spricht: Siehe, ein Mann, Aufgang ift sein Nam: unter

ihm wirds hervor wachsen, und er wird dem SErrn einen Tempel bauen.

13. Einen Tempel wird er dem Herrn bauen: Derselbig wird die Perrlichkeit tragen, und sixen, und herrschen auf seinem Stuhl: und er wird Priester senn auf seinem Stuhl, und es werden friedliche Rathschlag zwischen den benden seyn.

I4. Und die Kronen follen dem Helem, und Tobia, und Idaia, und Hem, dem Gohn Gosphonia, zur Gedachtnuß senn im Tempel des Herrn.

15. Und die fern sennd, werden kommen, und im Tempel des HErrn bauen: und ihr sollet wissen, daß mich der HErr der Beerschaaren zu euch gesandt hat: diß wird aber geschehen, wann ihr der Stimm des HErrn eures GOttes gehorzchen werdet.

### Das VII. Capitel.

- 1. Das fiebengige jahrige Saften ber Juben ift Gott nicht angenehm, wegen ber beharrlichen Gunben, 1.
- II Darum werben felbe jur Bug ermabnt, 8.
- 1. Und es begab sich im vierdten Jahr des Ronigs Darii, daß des BErrn Wort geschahe zu Zacharia, am vierdten Tag des neunds ten Monaths, Casleu genannt.

2. Und Sarasar, und Rogomelech, samt den Mannern, die ben ihm waren, sandten zum Hauß GOttes, vor dem Angesicht des HErrn abzubitten.

3. Damit sie den Priestern im Hauß des DErrn der Heerschaaren, und mit den Propheten sagten, sprechend: Soll ich auch noch im fünsten Monath weinen, oder mich heiligen mussen, wie ich nun viel Jahr lang gethan hab?

4. Und das Wort des HErrn der Heerschaaren

geschahe zu mir, und sprach:

5. Rede zu allem Volck im Land, und mit den Priestern, und sprich: Da ihr diese siebentsig Inhr lang im fünsten, und siebenden Monath gefastet habt, und geweinet, habt ihr mir damit gefastet?

Isa. 58. v. 5.

6. Und da ihr geffen habt, und getrumden, habt ihr da nicht für euch geffen, und für euch selbst gestrunden?

- 7. Sennd das nicht die Wort, die der HErr durch die Hand der vorigen Propheten geredt hat, da Jerusalem noch bewohnet, und reich war, da sie, samt den Städten, rings um sie, gegen Wittag, und im flachen Feld noch bewohnet ward?
- 11. 8. Und des DErrn Wort geschahe zu Zacha-
- 9. Diß sagt der Herr der Beerschaaren, und spricht: urtheilet recht im Gericht, und erzeiget Barmhertigkeit und Erbarmungen, ein jeglicher gegen seinem Bruder.
- 10. Unterdrucket die Wittwen, und Wansen, und die Fremdling, und Armen nicht: wiemand geden:



gedende in seinem Hertzen etwas Boser wider fein nen Bruder.

Erob, 22, y. 23. Jfa. 1, v. 33. Jer. 5. v. 28.

11. Aber sie wolten darauf nicht mercken, und wandten ab den Rucken, und wichen ab, und beschwerten ihre Ohren, daß sie nicht hörten.

- 12. Und ihr Herts machten sie, wie einen Des mant, damit sie das Geses, und die Wort nicht horten, die der BErr der Beerschaaren in seinem Geist durch die Hand der vorigen Propheten gesandt hat: daher ein grosser Zorn vom Berrn der Beerschaaren entstanden ist.
- 13. Und es ist also gangen, wie er geredt hat/ dann sie haben nicht gehöret: also werden sie auch ruffen, und ich will sie nicht erhören, spricht der Verr der Heerschaaren.
- 14. Und ich hab sie zerstreuet durch alle Königs reich, die ihnen unbekannt waren: und das Land ist nach ihrem Auszug wirkt gelegen, das niemand drinnen hin und her gieng: also haben sie das gewünschte Land zur Eined gemacht.

# Das VIII. Capitel.

- I. Durch Berfprechung vieler Boblthaten wirb bas Bold ju Erbauung bes Tempels gereißet, I.
- 11. Und augedeutet, daß aus Juden, und Depden ein Bold werben folle, 20.

I.. 1 and das Wort des DENNN der Deerschameren geschahe, und sprach:

- 2. Diß sagt der BERN der Beersthaad ren: Ich hab über Sion mit grossem Enfer geenfert, und mit grossem Zorn hab ich über sie geenfert.
- 3. Diß fagt der Herr der Beenschaaren: Ich hab mich wieder zu Sion gewendet, und will mitten in Jerusalem wohnen: und Jerusalem soll die Stadt der Wahrheit, der Berg des Herrn der Beerschaaren, der geheiligte Berg geneunt wers den
- 4. Diß sagt der Herr der Beerschaaren: Es werden noch alte Mammer, und betagte Beiber auf den Gassen zu Jerusalem wohnen: und Mangner werden für großem Alter an einem Stecken gehen.
- 5. Die Gassen der Stadt sollen mit jungen Rnablein, und Magdlein erfüllet werden, die auf ihren Bassen spielen.
- 6. Diß sagt der DErr der Beerschaaren: Wann es den übrigen dieses Volds zur selben Beit in ihren Augen wird scheinen schwer zu senn, solt es dann auch in meinen Augen schwer senn? spricht der DERN der Beerschaaren.
- 7. Dik sagt der DErr der Beerschaaren: Siesche, ich will mein Vold erlosen aus dem Land gegen Niedergang der Sonnen.
- 8. Und ich will sie herben führen, und sie sollen zu Jerusalem wohnen: und sollen mein Volck senn, und ich will ihr GOtt senn, in Wahrheit und Gerechtigkeit.
- 9. Dis sagt der DErr der Beerschaaren: Stardet eure Sand, die ihr in diesen Tagen solche Wort

durch den Mand der Probbeten hones an dean Tag, da das Dauß des Herri der Peersthaaren gegrundet ist, den Tempel zu bautn.

10. Dann vor diesen Tägen kont weder Mensch noch Vieh etwas zewischen, und die aus, und einzogen, hatten für Trängsal keinen Frieden: Und ich ließ alle Menschen fren gehen, ein seglichen wis der seinen Nächsten.

21. Jest aber will iche mit den übrigen dieses Bolds nicht machen, wie in den vorigen Tagen, pricht der Derr der Beerschaaren:

12. Sondern es wird Samen des Friedens. sein: der Weinberg wird seine Frucht geben, und die Erd ihr Gewächs, und der Himmel wird seis nen Thau geben: Und ich will die übrige dieses Bolds dieses alles besitzen lassen.

13. Und es soll geschehen: gleichwie ihr vom Hauß Juda, und vom Bäuß Israel unter den Devden ein Fluch gewesen send: also will ich euch erlosen, und ihr sollet ein Segen senn. Forchtet euch nicht, stardet eure Hände

14. Dann dis sagt der Herr der Beeischaaren z gleich wie ich gedacht hab euch zu plagen, da mich eure Batter zum Zorn gereiset haben; spricht der DErr.

iciz. Und ich hab mich nicht erbarmet: Ass hab schmich in diesen Tägen gewendet, und gedencke bein Hauß Juda, und Jerusalem guts zu thun: förchtet euch nicht.

16. Dis ists aber, das ihr thun sollet: redet die Wahrheit, ein jeglicher mit seinem Rächstenz urtheilet recht, nach der Wahrheit, nach dem Frieden unter euren Prorten.

17. Keiner gedenck in seinem Herken etwas Boses wider seinen Freund: liebt nicht falschen End; dann solches alles hasse ich, spricht der HErr.

18. Und das Wort des HErrn der Heerschaas ten geschahe zu mir, und sprach:

19. Diß sagt der Herr der Heerschaaren: die Fasten des vierdten, und die Fasten des fünsten, und die Fasten des zehenden, und die Fasten des zehenden Monaths, soll dem Hauß Juda zur Freud und Wonn, und zu herrlichen Fest-Tägen werden: liebt nur Frieden und Wahrheit.

II. 20. Diß sagt der HErr der Heerschaaren: Es wird geschehen, daß viel Volcker kommen, und in vielen Städten wohnen werden.

21. Und die Inwohner zusammen tretten, und einer zum andern sagen werde: lasset uns hinges ben, und bitten vor dem Angesicht des HErrn, und den HErrn der Heerschaaren suchen: ich will auch mitgehen.

22. Alsdann werden viel Henden, und starcke Bolder kommen, den Herrn der Herschaaren zu Jerusalem zu suchen, und zu bitten vor dem Angesicht des PErrn.

23. Die sagt der Herr der Beerschaaren: an demselbigen Tag werden zehen Menschen, aus allen Zungen der Beyden, einen Judischen Mann

ben dem Sann ergreiffen, und sagen Moir wollen mit euch gehen: dann wir haben gehöret, daß SOZE mit euch ist.

# Das IX. Capitel.

I. Weiffigung wiber bie Sprier, und Philister, 1.

II. Item von bem Eintritt Chrifti, auf einem Fullen ber Efelin ju

das Last des Borts des HERNN über das Land Hadrach, und über Damas seine Nuh: dannn das Aug der Menschen, und aller Stämmen Israel; ist des BErrn.

2. Emath auch an ihren Grängen, dazu Tyrus und Sidon: wiewohl sie sich der Weißheit sehr boch angemaßt:

3. Und Inrus seine Bestung gebauet hat, und Silber gehäuftt, wie Erden, und Gold, wie Koth auf den Gassen.

- 4. Siehe, der Herr wird sie einnehmen, und ihre Macht auf dem Meer schlagen, und sie wird vom Feuer verzehret werden.
- 5. Das wird Ascalon sehen, und sich förchten: imgleichen Gaza, und wird ihr sehr wehthung auch Accaron, daun ihre Hoffwung ist zu schanden worden: und der König von Gaza wird umkommen, und Ascalon nicht bewohnet werden.
- 6. Der Scheids Mann wird sich zu Azot setzen, und ich will der Philiter Hoffart pertilgen:
- 7. Und ihr Blut von ihrem Mund hinweg.nehmen, und ihre Greuet aus ihren Zähnen, und ex wird auch unserm GOET übrig bleiben, er wird fenn wie ein Fürst in Juda, und Accaron, wie ein Jebusiter.

8. Und ich will mein Hauß mit den Kriegsleuften umgeben, die mir dienen, und aus und einziehen, und der Treiber-soll sie nicht mehr übersfahren: dann ich hab es nun mit meinen Augenangesehen.

II. 9. Erfreue dich hoch, du Tochter Sion, fros locke du Tochter Jerusalem: Siehe, dein König wird zu dir kommen, er ist gerecht, und ein Benland: Er ist arm, und reutet auf einer Eselin, und auf einem jungen Füllen der Eselin,

10. Und ich will die Beer-Wägen von Ephraim vertilgen, und die Roß von Jerusalem, und die Streit-Bogen sollen zerbrochen werden: und er wird den Henden Frieden verkündigen, und seine Macht wird sich streden von einem Meer biß zum andern, und von den Stromen biß zum End der Erden.

- 11. Du hast auch durch das Blut deines Bunds' deine Gefangene aus der Gruben gelassen, darinn fein Wasser ist.
- 12. Kehret euch zu der Bestung, ihr, die ihr auf Hoffnung gefangen lieget: ich will es auch heutiges Tags ankundigen, und dir doppelt widergelten.
  - 13. Dann ich hab mir Judam, wie einen Bos

gen ausgespaisht; Ephraim erfüllt: und ich will beine Kinder, O Sion, erweden über deine Kudder, du Griechenland: und will dich machen, wie das Schweicht der Belden.

- 14. Und GOtt der Herr wird sich über ihn sehen lassen, und sein Pfeit wird ausfahren, wie der Blig: und GOtt der Herr wird unit der Posaunen blassen, und daher gehen im Sturmwund von Mittag.
- 15. Der BErr der Beerschaaren wird sie bestähirmen: und sie werden fressen, und sie mit den Steinen aus der Schleuder unter sich bringen: sie werden trinden, und truncken werden, gleichwie vom Wein, und sie sollen erfüllet werden, wie die Schalen, und die Horner des Altars.
- 16. Und der DErr ihr GOrt wird sie an dem setbigen Eng erlosen, wie die Deerd seines Wolds: bann es kund heilige Stein, und werden über sein Land aufgehoben werden.
- an ihm schönes, als das Korn des Auserwehlten, und der Wein, daraus Jungfrauen hervor wach- sen?

# 1. The second of Dags M. Capitel design & which is

So fern bir Juben betten werben, wirb thnen bie Barnihethigtele, und Erlebigung aus bet Dienstbarteit, verheisen:

- gehret vom Heren einen Regen zur sichen Zeit, und der Here wird Schnezmachen, und ihnen einen Plat Regen geben, einem jeglichen Kraut auf dem Feld.
- 2. Dann die Abgötrische Bilder haben geredt, was nicht nut ist, und die Wahrsäger haben Lügen gesehen, und die Träunier haben vergeblich geredt: sie haben eiteln Trost Tarum sennd sie him weg geführet, wie eine Heerd: sie werden geplagt werden, dieweil sie keinen Hirten haben.
- 3. Mein Zorn ist über die Hirten ergrimmet, und ich will die Bock heimsuchen: dann der Dere der Heerschaaren hat seine Heerd, das Hauß. Juda, heimgesucht, und sie zugerüstet, wie sein Cheren Pferdt im Streit:
- 4. Aus ihm kommt das Ed, aus ihm kommt der Ragel, aus ihm kommt der Bogen zum Streit, aus ihm werden alle Treiber zugleich auszgehen.
- 5. Und sie werden den Helden gleich seyn, welehe im Streit den Roth im Weg zertretten: und
  sie werden streiten, dann der Here ist mit ihnenz
  und die auf den Pferdten sißen, sollen zu Schanden werden.
- 6. Und ich will das Hauß Juda stärken, und das Hang Josephs erhalten: Ich will sie auch bestehren, dann ich will mich über sie erbarmen: und sie sollen senn, wie sie waren zu der Zeit, da ich rioch nicht verworffen hatte: dann ich der Kerk bin ihr GOtt, und will sie erhören.
- 7. Und die von Ephraim werden senn, wie Belden, und ihr Hert wird frolich seyn, als hatten sie Wein getrunden: und ihre Kinder werden es sehen, und sich erfreuen, und ihr Hert wird froloden im PErrn.

- 8. Ich will ihnen pfeiffen, und sie versammien: dann nich hab sie erlöset: Ich will sie auch vermeh. ren, wie sie zuvor vermehret waren.
- 9. Und ich will sie unter die Volcker säen, und sie sollen von fern an mich gedenken: und sie werden samt ihren Kindern leben, und wiederum kommen.
- 10. Und ich will sie aus Egyptenland wiederum bringen, und aus Assprien versammlen, und sie führen in das Land Galaad, und Lipani, und man wird kein Ort für sie finden:
- 11. Und er wird durchs enge Meer gehen, und die Wasser Wellen im Weer schlagen, und alle Tieffen des Stroms werden zu Schanden gehen, und es wird die Possart Assur gedemuthiget, und der Scepter von Egypten genommen werden.
- 12. Ich will ste im Herrn stärken, und sie werden in seinem Namen wandeln, spricht der Herr.

# Das XI. Capitel.

- 1. Der Tempel und Stadt Jerusalem sollen gerftort werben, wegen ber aberhauften Lafter, 1.
- H. Bengweperlen Ruthen, damit bas Bolet regiert worben ift, 7.
- III. Bon ben brepfig Gilberling, mit benen es seinen DEren per-
- IV. Bon einem neuen Hirten, so bas Bolck jum Berberben brimgen wird, 15.

1. Froffne deine Thor, O Liban, damit das Beuer deine Ceder Baum verzehre:

dern seynd niedergefallen, und die herrliche seynd verwüstet: heulet ihr Eich Baum zu Basan, dann der Karde Bald ist ausgehauen.

- 3. Man höret die Hirten Stimm, daß sie heulen, dann ihre Herrlickfeit ist zerstöret: man höret auch die Stimm der brullenden Löwen, darum, daß die Hoffart des Jordans zerstöret ist.
- 4. Dif sagt der HErr, mein GOtt: weide die Schlacht Schaf.
- 5. Ihre Herren todteten sie, und hatten kein Mitleiden, und sie verkaussten sie, und sprachen: GOET sen gelobt, wir sennd reich worden: und ihre Hirten schonten ihrer nicht.
- 6. Darum will ich hinfuro auch der Inwohner des Lands nicht verschonen, spricht der HERR. Siehe, ich will die Menschen übergeben, einen jeglichen in die Hand seines Nächsten, und in die Hand seines Rönigs: und sie sollen das Land schlasen, und ich will aus ihrer Pand nicht retten.
- 11. 7. Deswegen will ich das Schlacht. Dieh weiden, O ihr elende Schaf: und ich hab mir zwen Stab genommen, den einen nennte ich Schnur: und ich weitete die Schaf.
- 8. Und ich hieb drep Hirten ab in einem Monath, und meine Seel ist ihrentwegen betrangt worden: dann ihre Seel hat sich auch von mir geandert.
- 9. Und ich sprach: ich will euch nicht weis den: was stirbt, das sterbe: und was abges hauen wird, das werde abgehauen: und die Ubris

ge mogen einer des andern feines Rächften Fleist

- 10. Und ich nahm meinen Stab, die Schönfheit genannt, und schnitte ihn ab, damit meinen Bund zu vernichten, den ich mit allen Volckerns gemacht hab.
- II. Und er ward vernichtiget an demselben Tag, und die elende Schaf der Beerd, welche auf mich hielten, erkennten, daß es des Heren Wort.
- Hi. 12. 1 and ich sprach zu ihnen: im Fall ihrsfür gut ansehet in euren Augen, soi bringet mir meinen Lohn: wo nicht, so lassetst bleiben: Und sie haben mir meinen Lohn darges wogen, drensig Silberling.
- 13. Und der HErr sprach zu mie: wirst hinweg, zum Bildhauer, den schönen Werth, um welchen ich von ihnen bin geschäpt worden. Und ich nahm die drenßig Silberling, und warst sie in das Hauß des HErrn zum Bildhauer.
- 14. Und ich schnitte ab meinen andern Stab; welcher Schnur genamt war, die Brüderschafft zwischen Inda und Israel aufzulösen.
- IV. 15. 14nd der HErr sprach zu mir: nehm zudir die Geschirr eines therichten Dirten.
- 16. Dann siehe, ich will einen Hirten im Land erwecken, der nicht heimsuchen wird, was verlassen ist, noch suchen, was zerstreuet ist, noch henlen, was sterstoffen ist, noch ernehren, was aufrecht stehet: und das Fleist der Fetten wird er essen, und ihre Klauen zerreissen.
- 17. O Hirt, O Got, der du die Heerd verlasseit: das Schwerdt wird auf seinen Arm kommen, und auf sein rechtes Aug: sein Arm wird verdorzen, und sein rechtes Aug vertunckelt, und versinssert werden.

### Das XII. Capitel.

- I. Jerufalem wird zwar zerfierer, aber feinen Feinden zum Schich den, wieber machtig werben, t.
- II. Bon ber Sendung bes Seil, Geifis, und Beweinung bes Tobis , Chrifti, 9.
- rael. Also wicht des Herrn über If-Bimmel ausbreitet, und den Erdboden gründet, und den Geist des Menschen in ihm ichafft.
- 2. Siehe, ich will Jerusalem allen Volckern, welche ringe herum liegen, zu einer Ober Schwell der Trundenheit machen: es wird auch Juda in der Belagerung wider Jerusalem seyn.
- 3. Und es wird geschehen, an demselbigen Eag will ich Jerusalem zum Last Stein machen allen Volkern: alle die ihn hinweg haben wollen, werden sich heßlich zerreissen: und werden sich alle Königreich der Welt wider sich versammelen.
- 4. An demselbigen Tag, spricht der BErr, will ich alle Pferd mit Schröden, und ihre Reuter mit (Dd) 2 Unsin-

Unfirmigkeit schlagen: und aber das Sauf Juda will ich meine Augen aufthun, und alle Roß der Politer mit Blindheit schlagen.

sen sagen: die Fürsten Juda werden in ihren Bergen sagen: die Inwohner zu Ferusalem seven mir gestärckt im HENRN der Beerschaaren ihrem GOtt.

- 36. In demselbigen Tag will ich die Fürsten Juda machen, wie einen feurigen Berd, im Bolks, und wie eine brennende Fackel im Heu: und sie werden rings herum zur Nechten und zur Linden alle Bolkker fressenz und Jerusalem soll-wiese derum an seinen Ort bewohnet werden; su Jerusalem.
- ten, wie von Anfang: damit das Hauf Davids: nicht hoch prange, und die Inwohner zu Jerusaless wieder Juda sich nicht berühmen.
- B. An demselbigen Tag wird der HENN die Inwohner zu Jerusalem beschirmen, und es wird geschehen, wer aus ihnen an demselbigen Tag anstrossen wird, der wird sehne wie David, und das Hauß Davids wird senn, wie GOTTES Dauß, wie ein Engel des HENNN vor ihrem Angestscht.
- 11. 9. Und es wird sich zutragen am selbigen! zu zerschmettern, die wider Jerusalem ankom: men.
- Gebetts, über das Hauß Davids, und über die Inwohner zu Jerusalem ausgiessen: und sie werst den mich anschauen, den sie durchstochen haben: und werden ihn beflagen, gleichwie man einen eingebohrnen Sohn beflaget, und sich über ihn betrüben, gleichwie man sich über den Todt eines Erstgebohrnen pslegt zu betrüben.

11. An demselbigen Tag wird ein groß Wehklagen zu Jerusalem senn, wie das Wehklagen zu Abadremmon im Feld Mageddon. 2 par. 35. v. 22.

12. Und das Land wird ein Wehklagen führen: ein jeglich Geschlecht absonderlich: das Geschlecht des Hauß Davids absonderlich, und ihre Weiber: auch absonderlich:

13. Das Geschlecht des Hauß Nathan absonderlich, und ihre Weiber absonderlich; das Geschlecht des Hauß Levi absonderlich, und ihre Weiber absonderlich; das Geschlecht Semei absonderlich, und ihre Weiber absonderlich;

14. Und alle übrige Geschlecht, ein jeglichs Geschlecht absonderlich, und ihre Weiber absonder.

lich.

### Das XIII. Capitel.

- I. Prophecenung von bem Cauff, und Bertilgen ber Abgotter, und falschen Propheten, I.
- II. Bom Leiden Christi, und seinen g. g. Wunden, 6.
- 1. In demselbigen Tag-wird das Hauß Dag vids, und die zu Jerusalem wohnen, ein: nen offenen Brunnen haben, zu Abwasschung des Sunders, und der Monaths flüßigen.

- 1 Und es wird geschehen an demselbigen Tag, spricht der Herr der Beerschaaren, und ich wite die Namen der Abgötter vom Erdboden vertiligen, und man wird nicht mehr an sie gedenden: und will die falsche Propheten, und den unreinen Geist aus dem Land hinweg schaffen.
- 3, Und es wird geschehen, wann hinfurd seinand weissaget, werden sein Vatter, und seine Mutter, die ihn gezeuget haben, zu ihm sagen; dir solft nicht leben: dann du hast Lügen geredt im Namen des HErrn: und sein Vatter, und seine Mutter, davon er gebohren ist, werden ihn Drechsteden, wann er weissaget?
- 4. Und es wird sich zutragen: am selben Tag. werden die Propheten mit Schanden besiehen, ein jeglicher um seines Gesichts willen, wann er davon werstaget: und werden sich nicht mehr mit einem harinen Mantel bedecken, damit sie linen.
- 5. Sondern er wird sprechen: Ich bin kein Prophet, ich bin ein Ackermann: dann Adam ist mein Vorbild von meiner Jügend auf.
- 11.6. 1 Ind man wird zu ihm sagen: was sennd den? Und er wird sagen: damit ben ich verwundet im Sauß derjenigen, die mich liebten.
- 7. Schwerdt mach dich auf über meinen Sirten, und über den Mann, der mir anhangt, spricht der BENN der Beerschaafen. schlag den Sirten, und die Schaf werden zerstreuets und ich will meine Hand zu den Kleinen wiederum wenden.

  Main: 25. v. 31. Warc. 14. v. 27.
- 8. Und es wird im gangen Land geschehen, spricht der DERIF, daß zwen Theil drinnen sollen zerstreuet werden, und vergehen, und das dritte Theil übrig gelassen werden.
- 9. Und ich will dasselbige dritte Theil durchs' Fener sühren, und sautern, wie das Silber geläutert wird, und sie prüsen, wie man das Goldprüset. Er wird meinen Namen anrussen, und ich will ihn erhören. Ich will sagen: Du vist mein Volck: Und er wird sagen: Mein DErrund GOtt.

# Das XIV. Capitel.

I. Eine neue Betributs über Jerusalem, A.
II. Doch wird ber Herr ihr zu Hilff fammen, 3.
III. Und die Berfolger ber Stabt heffing straffen, 12.

- iehe, die Tag des HErrn werden kommen, und man wird mitten in dir deinen Raub austheilen.
- 2. Und ich will alle Benden gen Jerusalem zum Streit versammlen, alsdann wird die Stadt eingenommen, und die Häuser verwüstet, und die Beiber geschändet werden: und der halbe Theil der Stadt wird in die Gefängnuß hinausziehen: und das übrige Vold wird, aus der Stadt nicht hinweggenommen werden.

11. 3. 1 Ind der HErr wird ausziehen, und wider indem er noch auf seinen Fussen istehet, Sag des Streits gestritten hat.

4. An demselbigen Sag werden seine Füß auf denr Gelberg stehen, der gegen Jerusalem über, biegtnisum Aufgang der Sonnen; und der Delg berg wird sich mitten von einander spalten, die eine Helffte gegen Aufgang, und gegen Nieder. gang, mit einem gaben groffen Thal, und es wird pio die Helfite des Bergs gegen Mitternacht, und stine andere Delffer gegen Mittag von einanden:

5: Und-ihr werdet in den Thal-dieser Bergen fliehens dann der Thal der Bergen wird sich dum; nächsten frecken; und ihr werdet fliehen, wie ihr vor dem Erdbidem-in den Tagen Ogia, des Romias Juda, geflohen send: alsdam wird der, Herrmein GOET kommen, und alle Heiligen, mit ihm. ,, Amos 1. v. I.

6. Und es wird an dem Tag geschehen: es wird; kein Liecht senn, sondern Kalt und Frost.

7. Und es wird ein Tag senn, der dem DErrn. bekamt ift, weder Tag noch Nacht; aber um die Abend-Zeit wird ein Liecht senn.

8. Und an demselbigen Tag werden lebendige Waffer von Jerufilem ausgehen: Die Belffte zum Meer hinaus gegen Aufgang, und die andere Heffre zum auffersten Meer: Sommer und Wins ter werden sie bleiben.

9. Und der Herr wird König senn über dem gangen Erdboden: an dem Tag wird der HErr einer senn, und sein Nam wird einer senn.

10. Und das gange Land wird wieder umfeh. ren big zur Buften, vom Buhel Remmon an, biß gegen Mittag ben Jerusalem: und sie wird erhöhet werden, und an ihrem Ort wohnen, vom; Thor Benjamin an, biß zu dem Ort des ersten. Thors, und biß zu dem Ed Thor: und vom Thurn Sananeel, bif an die Relter des Konigs.

11. Und sie werden drünnen wohnen, und es wird kein Fluch mehr seyn: sondern Jerusalem in Sicherheit Jiken.

III. 12. Und diß wird die Plag senn, damit der HENR alle Henden schlagen wird, die wider Jerusalem gestritten haben: Sauf des BErrn der Beerschaaren kein Rauff. einem jeglichen wird das Fleisch verschwinden, mann mehr senn.

und dieselbige Benden streiten, wie er am feine Alugen werden in ihren Lochern verwel cken, und ihre Zungen ihrem Mund verschmache

13. Um selbigen Sagwied eingroß Getummel unter ihnen senn vom DErrn: und ein jeglicher wird seines Nachsten Hand ergreiffen, und seine Hand in seines Nachsten Hand legen.

14. So wird Juda auch wider Jerusalem freiten: und die Reichthum aller Hendenrings herumst Bold, und Silber, und viel Rleider werden zusammen gehracht werden.

15. Und also wird über die Pferd, und Maulthier, und Cameln, und Esel, und über alle Thier, welche in demschigen Lager seyn werden, eine Mag kommen, wie diese Mag in Plag kommen, wie diese Plag ist.

16. Und alle, die übrig bleiben werden aus allen Benden, so wider Zerusalem ausgezogen seend, werden von Jahr zu Juhr herauf kom-men, den Konig den HENNN der Beerschaarenanzubetten, und das Lauber Butten Fest zu halten.

Und es wird senn: wer von den Gezschlechten auf Erden gen Jerusalem nicht herauf. kommen wird, den König, den DErrn der Beerschaaren anzubetten, über solche wird kein Regen

18. Wann dann auch das Geschlecht der Egnp. ter nicht herauf ziehen, und kommen wird: will auch über sie kein Regen fallen, sondern eine Plag. kommen, damit der HErr schlagen wird alle Hehe. den, die nicht werden herauf ziehen, das Lauber-Hutten-Fest zu halten.

19. Dif wird die Sand Egypti senn, und die Sund aller Benden, welche nicht werden herauf ziehen, das Lauber Hitten Fest zu:halten.

20. Am selbigen Tag wird auch dachenig, was an den Zaumen der Rossen ist, dem DERNN. hetlig sehn: und die Safen im Sauf des HErrn werden senn, gleich wie die Schalen vor dem

21. Und alle Bafen zu Jerusalem und in Juda, sollen dem HEANA der Beerschaaren geheiliget senn: und alle, die ihr Opffer thun, werden koms men, und von denselbigen nehmen, und drinnen kochen: und an demselbigen Tag wird hinfuro im

Ende des Propheten Zacharia.



# Der Prophet Malacias.

#### Das I. Capitel.

Le Soft beklagt fich über bie Juden, baf fie ihn nicht inbrunftig lieben, ba er boch folches gegen fie thut, x.

IL Und die Priefter, baß fie beflecte, und mangelhaffte Opffer thum, 6.

III. Darum werbe et ein umbeflecttes und allgemeines Opffer baben, 11.

er East des Worts des Herrn zu Israel, durch die Hand Malachia.

12. Ich hab euch geliebt, spricht der nes geliebt? war Esau nicht Jacobs Bruder, spricht der HErr, und ich hab Jacob geliebt, Rom. 9. v. 13.

3. Aber Efau hab ich gehaffet? und sein Gebirg gur Einod gemacht, und fein Erbtheil den Drachen übergeben in der Wüsten.

4. Wofern Edom sagen wurde: wir sennd zerstdret, aber wir wollen uns wenden, und wiederinn aufbauen, was zerftdret ift: so sagt dis der HErr der Beerschaaren: diese werden bauen, und ich abbrechen: man wird sie nennen, die gottlose Grang, und das Bold, darüber der Berr ewiglich

zornet.

5. Und eure Augen werdens sehen: und ihr werdet sagen: es werde der Herr herrlich geprie. sen in den Grangen Israel.

II. 6. Gin Sohn ehret seinen Batter, und ein Rnecht seinen Herrn: bin ich nun der Vatter, wo ist dann meine Ehr? und bin ich der HERN, wo ist mein Forcht? spricht der HERR der Heerschaaren, zu euch, O ihr Priefter, die ihr meinen Namen verachtet, und fprechet: worinn haben wir deinen Namen verach-

Ihr opffert unrein Brodt auf meinem Altar, und sagt: womit haben wir dich verumeiniget? in dem, daß ihr faget: der Tisch des BErrn ift

verachtet.

8. Wann ihr ein blind Thier opffert zu schlach. ten, ist das nicht übel gethan? und wann ihr ein lahmes, und schwaches opssert, ist das nicht übel gethan? bringe es deinem Fürsten und siehe, ob es ihm gefällig senn wird, oder ob er dein Angesicht wird aufnehmen, spricht der Berr der Beerschaaren.

9. Und nun bittet GOTE, daß er euch gnädig sen: (dann diß ist von euren Sanden geschehen:) ob er einiger massen euer Angesicht aufnehme,

fpricht der HErr der Beerschaaren.

10. Wer ist unter euch, der die Thuren zu-schliesse, und das Feuer auf meinem Altar umsonst anzunde? ich hab an euch kein Gefallen, spricht der Herr der Beerschaaren: und will keine Gab von eurer Hand annehmen.

III. 11 Dann vom Aufgang der Sonnen, big jum Niedergang ift mein Ram groß unter den Denden, und an allen Orten wird mei

nem Mamen Opffer gethan, und ein reines Opf fer geopffert: dann mein-Ram ift groß unter den Benden, spricht der BErr der Beerschaaren.

12. Ihr aber habt ihn damit entheiliget, daß ihr fagt: Der Tisch des DEren ift verunreiniget: und was darauf gelegt wird, ift verächtlich, samt

dem Feuer, das er verzehret.

13. Und ihr habt gesagt: Siehe, es ist von imster Arbeit, und habts in den Wind geschlagen, spricht der Herr der Heerschaaren, und habt vom Geraubten zum Opffer hereingebracht; was lahm und schwach war, habt ihr herein bracht: Solt ich das von eurer Hand aufnehmen, spricht der HErr?

14. Verflucht sen, der mit Betrug umgehet, der in seiner Deerd ein Mannlein hat, und wann er ein Gelubd thut, etwas mangelhafftigs dem Herrn opffert, dann ich bin ein groffer König, spricht der HERR der heerschaaren, und mein Nam ist schrödlich unter den Denden.

# Das II. Capitel.

I: Beil bie Priester.im Dienf GOELES binliffig befimben wers ben, wird ihnen mit Armuth und Berachtung gebrauet, I.

II. Eben benfelben, famt bem Bolck, wird hart verwiesen, daß fie ihre eigene Weiber verlassen, und andere bepbnifche genom men haben, 10.

I. Und nun, ihr Priester, dif Gebott gehet euch'

Leb. 26. v. 14. Dent. 88: v. 15. 2. Wann ihr nicht wolt hören, und zu Bergen fassen, daß ihr meinem Ramen die Ehr gebet, ipricht der HENR der Heerschaaren: so will ich Armuth unter euch schicken, und euren Gegen verfluchen, verfluchen will ich ihn: dieweil ihrs nicht habt zu Derken genommen.

3. Siehe, ich will euch euren Arm verwerf. fen, und den Unflat eurer Fenertagen auf euer Ungesicht streuen, und er wird euch mit sich neh,

men.

4. Und ihr sollet wissen, daß ich dis Gebott zu euch gesandt hab, daß es mein Bund mit Levi seyn soll, spricht der Herr der Peerschaaren.

5. 3ch hab meinen Bund des Lebens, und des Friedens mit ihm gehabt: und hab ihm Forcht gegeben, und er hat mich geforchtet, und sich für

meinem Namen entsett.

6. Das Gesetz der Wahrheit war in seinem Mund, und es ist keine Ungerechtigkeit in seinen Leffzen gefunden worden: er wandelt mit mir im Frieden, und in Gerechtigkeit, und wendet vict Leut ab von den Gunden.

7. Dann die Leffzen des Priesters werden die Erkanntnuß bewahren, und bas Gefet aus feinem Mund suchen: dann er ist ein Engel des HErrn der Beerschaaren.

8. Ihr aber fend aus der Bahn gewichen, und habt viel Leut im Gesetz geärgert: ihr habt den

Bund Levi vernichtiget; fricht der Herr der Deerschaaren.

9. Darum hab ich euch auch verächtlich und niederig gemacht vor allen Boldern, gleichwie ihr meine Weg nicht bewahret habt, sondern im Sein the die Personan angesehen.

14 10. Saben wir dann nicht alle einen Bat-ter? hat uns nicht ein Gott ere schaffen? warum verachten wir dann ein jeglicher seinen Bruder, und entheiligen den Bund unserer Vätter?

Matt. 23. v. 9. Cph. 4. v. 6. II. Juda hat übertretten, es ist ein Greuel in Jirael und Jerusalem begangen worden; dann Judas hat das Heiligethum des Herrn entheiliget, das ihm lieb war, und hat eines fremden Gottes Tochter genommen.

12. Der Herr wird einen Mann aus den Sut, ten Jacobs pertilgen, der solches thut; den Metster so wohl, als den Lehr-Jungen, und den, der dem DEren der Heerschaaren Gaben geopffert.

13. Ferner habt ihr auch dis gethan: ihr habt den Altar des Herrn mit Thranen, Weinen und mit Heulen bedeckt, also, daß ich hinfurd euer Opffer nicht ansehen, noch etwas versöhnlichs aus eurek Hand annehmen will."

14. Und ihr sprechet: Auswas Ursachen? Das rum, daß der Herr bezeuget hat zwischen dir, und zwischen dem Weib beiner Jugend, das du verachtet Bast: da sie doch dein Beth Genoßin, und ein Weib deines Bunds war.

15. Hat nicht der einige sie gemacht, und ists nicht das übrig von feinem Geist?

16. Und was sicht der Einige, als den Samen GOttes? Bewahret derowegen euren Geist, und verachte nicht das Weib deiner Jugend.

17. Wann du sie aber hassest, so laß sie von dir, spricht der Herr, der Gott Jirael: aber die Boßheit wird sein Kleid bedecken, spricht der DErr der Heerschaaren: bewahret euren Geist: und verachtet die Weiber nicht.

18. Ihr habt dem Herrn zu thun gemacht mit euren Reden, und sprechet: Womit haben wir ihm zu thun gemacht? in dem, daß ihr saget: wer voses thut, der ist gut vor dem Angesicht des Hern, und solche gefallen ihm wohl: oder wahrlich, wo ist GOTE, der Gericht hált.

# Das III. Capitel.

- I. Bon ber liebreichen Untunfft Defid, und beffen Borlduffer, Johanne bem Tauffer, 1,
- II. Bon beffelben fchrocklicher Antunfft jum Gericht, und Straff ber Bojen, 5.
- III. Wie nicht weniger von Belohnung ber Gerechten, 10.
- ciehe, ich sende meinen Engel, und er wird den Weg vor meinent Angesicht bereisten. Und alsbald wird zu seinem Tems pel kommen, der HENN, den ihr suchet, und der Engel des Bunds, den ihr begehret. Sier he, er kommt, spricht der HENN der Heerschaa. Matt. 11. v. 10. Marc. 1. v. 2. Luc. 11v. 17. †7. v. 27.

- 2. Und wer wild den Tag seiner Butunfft mit Gedancken erreichen konnen, und wer wird steben ihn anzuschauen? dann er wird senn, wie ein Schmelt Fener, und wie das Krant der Walten. Walder:
- 3. Und er wird steen und schmetzen, und bas Silber reinigen: und er wird die Kinder Levi reinigen: und sie leutern, wie Gold, iind wie Silber: und sie werden dem HErrn Opffer thmir in Gerechtigkeit.

4. Und das Opffer Juda und Jerusaleng wird dem Herrn wohlgefallen, wie von Anbegin, und vor alten Jahren.

11. 5. Und ich will zu euch könnnen, zum Ge wider die Zauberer, und Ehebercher, und Met-neidigen, und die den Lohn des Taglohners mit Gewalt hinterhalten, und die, die Bittwen und Waisen, und den Fremdling unterdrucken, und mich nicht förchten, spricht der Herr der Beer schaaren.

6. Dann ich bin ber BErr, und andere mich nicht: und ihr Kinder Jacobs send nicht verderbt worden.

7. Dann von den Tagen eurer Batter an, fend ihr von meinen Satzungen abgewichen, und habt sie nicht gehalten. Bekehret euch wiederum zu mir, so will ich mick zu ench feh-ren, spricht der HENN der Heerschaaren. Und ihr faget: Worinn follen wir uns befeh. ren?

8. Soll der Mensch GOtt beleidigen, dann ihr beleidiget mich? und ihr iprechet: womit beleidigen toir dich? mit den Zehenden, und mit den Erstlingen.

9. Darum send ihr in Armuth verflucht, und thr belediget mich, thr das gange Volck?

III. 10. Pringet den ganten Zehenden in die Scheuren, damit Speiß sey in metnem Sauf, und versuchet mich damit, spricht der per: ob ich euch nicht die Fenster des himmels aufthun werde, und den Segen zum Uberfluß heraus schütten.

11. Ich will auch für euch den Fresser schelten, daß er euch die Frucht in eurem Land nicht verderbe, es wird auch kein Weingarten auf dem Feld unfruchtbar senn, spricht der HErr der Deerschaa.

12. Und alle Benden werden euch felig preisen: dann ihr werdet ein gewünschtes Lund sennz spricht der HENN der Heerschaaren.

13. Euer Wort wider mich sennd sehr stark wor. den, spricht der HErr.

14. Und ihr sprecht: was haben wir dann wie der dich geredt? ihr habt gesagt: wer GOtt dienet, der bemühet sich vergeblich: was für Nus haben wir davon, daß wir seine Gebott gehalten haben, und traurig daher gangen sennd vor dem DErrn der Heerschaaren?

Job. 2. p. 15.

- 15. Derewegen sprechen wir jest die Uhermüsthigen selig: dieweil sie aufgebauet worden, da sie doch ein gottloß Leben führen, sie versuchen SOLL, und sie sennd gleichwohl errettet worden.
- 16. Darauf haben sich miteinander beredt, die den HERRN förchten, ein jeglicher mit seinem Nächsten: und der HERR gab acht darauf, und hörets: und es ward ein Buch vor ihm gesschrieben zur Gedachtunß, für diejenigen, die den HERRN sorchten, und an seinen Namen gedenkten.
- 17. Und sie werden mir zum Eigenthum sepn, an dem Tag, wann ichs in das Werd werde richten, spricht der Herr der Heerschaaren: und ich will ihrer verschonen, wie ein Mann seines Sohns verschonet, der ihm dienet.
- 18. Und ihr werdet euch bekehren, und sehen, was zwischen dem Gerechten und Gottlosen für ein Unterscheid sein, und zwischen dem, der GOtt dienet, und der ihm nicht dienet.

#### Das IV. Capitel.

- 1. Nom Jungsten Gericht, und der so wohl Belohn als Abstraffung der Guten, oder Bofen, ein mehrers, 1.
- 11. Daß Elias juvor jum Troft ber Frrenden tommen werbe, 5.
- 1. Dann siehe, der Tag wird kommen, der brennen wird, gleich einem Ofen: und alle Hossärtige, sammt allen, die

ein gottloß Leben führen, warden senn, wie Stoppeln: und der Tag, wann er heran kommt, wird sie anzünden, spricht der HENN der Heersschaaren, und an ihnen weder Wurkel, noch Zweis übrig lassen.

2. Und es wird euch, die ihr meinen Namen forchtet, die Sonn der Gerechtigkeit aufgehen, und in ihren Flügeln wird Sept senn: und ihr werdet heraus gehen und springen, wie die Kälber aus der Heerd.

\_ Luc. 1. v. 78.

- 3. Und ihr werdet die Gottlosen zertretten, wann sie wie Alch unter euren Fußschlen senn werden, an dem Tag, wann ichs ins Werd richte, spricht der Herr der Herschaaren.
- 4. Send eingedend des Gesetzes Mosts, meis nes Knechts, welches ich ihm auf dem Berg Horeb über gant Israel hab besohlen, Gehoft und Recht.

Erod. 20. Deut. 4. 5. 6.

- 11. 5. Siehe, ich will euch den Propheten Eliam senden, eh dann der grosse, und schröckliche Tag des HErrn kommen wird.

  Matt. 17. v. 10. Marc. 9. v. 10. Luc. 1. v. 17.
- 6. Und er wird das Hert der Batter zu den Kindern bekehren, und das Hert der Kinder zu ihren Battern: bamit ich vielleicht nicht komme, und den Erdboden mit dem Fluch schlage.

#### Ende des Propheten Malacia.

# Die Bücher der Machabäer.

#### Inhalt.

In den Buchern der Machabder (vom starcken Delden und fürnehmsten Kriegs. Obersten, Juda, dem Machabder, also genannt) wird beschrieben der Zustand, in welchem sich die Spnagog, oder Kirch GOTTES unter der dritten Monarchie der Welt, das ist, unter dem Reich der Griechen, theils zu glücklichen, theils zu unglücklichen Zeiten hat befunden: gleichwie in den Büchern Esdra, Nehemia und Esther erzehlt wird, was sich mit derselben unter der zweiten Monarchie, nemlich der Perser und Meder, hat zugetragen.

Dieser Bucher sepnd an der Zahl vier, unter welchen die zwen folgende allein, als das erste und zwente, zu der Bibel gehören, und von dem dritten Soncilio zu Carthago, vom Concilio zu Trient, von Pabsten Innocentio, dem Dritten dieses Namens, und Gelasio in einer Versammlung von siebenzig Bischoffen, wie nicht weniger von den heiligen uhralten Vättern, Eppriano, Clemente Alexandrino, Ambrosio, Chrysostomo, und vielen andern für ein wahres gesschriebenes Wort Wittes erkannt, und dem Register der biblischen Bücher sennd einverleibt worden, wiewohl sie von unsern Widersagern (insonderheit das zwepte, in welchem das Gebett für die Abgestorbene erkannt und gut geheissen wird) verhaßt sepnd, und mit den andern zwepen übrigen von der Bibel werden verworffen.

Daß bepde Bucher nicht von einem, sondern ein jedes von seinem absonderlichen Schrifft: Steller sey aufgeseht worden, erscheinet aus unterschiedlicher, theils Weiß zu reden oder zu schreiben, theils Ausrechnung der Jahrs: Zeiten: dann im ersten die Weiß zu reden Debraisch, und die Weiß zu rechnen Alexandrinisch; im zwenten aber, die Weiß zu reden Griechisch, und die Weiß zu rechnen Ehaldaisch ist, daß also diese bende Zeit: Rechnung fast allzeit anderthalb Jahr von einander weichen. Der H. Dieronymus in seiner 106. Spistel bezeugt, er hab das erste Buch in Sebraischer Sprach gesehen. Wer aber diese bepde Schreiber gewesen senn, ist unbekannt. Der Urheber des zwenzten Buchs, welcher von Serario Judas Essenus genannt wird, meldet im 2. Cap. v. 24. daß er dassenige, so er geschrieben, aus den fünst Buchern eines Eprenders, mit Namen Jason, hab zusammen gezogen.

Wann nun die Ordnung der Zeiten, in welchen sich in diesen Buchern verfaßte Geschichten haben zugetragen, solte beobachtet werden, so ware das dritte unter diesen pier Buchern das erste, dieweil in demselben erzehlt wird, was sich zur Zrit des vierdten Egyptischen Königs Ptolomai Philopatoris, und Antiochi, des Grossen, hat zugetragen, Das zwepte ware dassenige, so auch jehund das zwepte ist, und in sich begreifft die Geschichten Antiochi Epiphanis, und Juda, des Machabaers. Das dritte war, welches jehunder das erste ist, und neben den Geschichten Juda des Machabaers, auch die herrliche Sieg seiner Brüder, Jonatha und Simonis, beschreibt. Das vierdte war, welches annoch das vierdte ist, und von den Geschichten Jonannis Iprcani, des Gohns Simonis, handelt.

Digitized by Google

# Das Erste Buch der Machabäer.

#### Das I. Capitel.

- 1. Rach bem Tobt Alexandri bes Groffen herrschet Antiochus ber Eble, und bezwingt den Konig in Egypten, 1.
- II. hierauf übermaltiget er bie Stadt Jerufalem, beraubt und vers bergt folche mit ihrem Tempel, 21.
- III. Endlich befiehlt er alich, die gottliche Satungen abzustellen, und die hendnische bargegen anzunehmen, 46.
- 1. Sachdem Alexander, ein Sohn Philippi aus Macedonia, so der Erste in Griechenland geherrschet, aus dem Land Cethim gezogen, den Perser und Meder König Darium geschlagen hatte,
- 2. Begab siche, daß er viel Krieg erweckte, und gewann alle Vestungen, und tödtete die König auf Erden,
- 3. Und durchzoge das Land biß zum End der Erden, und nahm den Raub hinweg von vielen Volkern: und das Land war gant still vor seinem Angesicht:
- 4. Da versammlete er eine groffe Macht, und ein sehr starckes Kriegs Beer: und sein Hert er bohte und erhebte sich:
- 5. Und er gewann die Landschafften der Henden, und brachte die Gewaltigen unter sicht daß sie ihm zingbar wurden.
- 6. Darnach fiel er nieder auf sein Beth, und merete, daß er sterben wurde.
- 7. Da forderte er seine Edel-Anaben zu sich, weiche von Jugend auf mit ihm erzogen waren, und theilete sein Reich unter sie aus, indem er noch lebte.
- 8. Und nachdem Alexander zwolff Jahr regiesret hatte, starb er.
- 9. Und seine Knaben nahmen das Reich ein, ein jeglicher an seinem Ort.
- 10. Und sie alle setzten ihnen selbst die kör Miche Kron auf nach seinem Todt, und ihre Sohn nach ihnen viel Jahr lang; und es hat sich viel Ubels auf Erden zugetragen.
- Burgel, Antiochus der Edle, des Königs Antiochus der Edle, des Königs Antiochus der Edle, des Königs Antiochus der Gohn, der zu Rom ein Geisel gewesen war: und er regierte im hundert und sieben und drenßigsten Jahr des Königreichs der Griechen.
- 12. In denselbigen Tägen giengen etliche bose Kinder aus Israel hin, und beredten viel Menschen, und sprachen: Lasset uns hingehen, und eine Bundnuß aufrichten mit den Henden, die um uns her sennd: dann von der Zeit an, daß wir uns von ihnen abgesondert haben, ist uns viel Ubels widerfahren.
- 13. Und sie liessen sich diese Red in ihren Augen wohlgefallen.
- 14. Da nahmen etliche aus dem Volck vor, diß ins Werck zu richten, und zogen zum König: der ihnen Gewalt gab, die Sazungen der Henden zu halten.

- 15. Und sie baueten eine gemeine Schul zu Jerusalem, nach den Satzungen der Henden:
- 16. Liessen sich auch nicht mehr beschneiden, und wichen ab vom heiligen Bund, und vereinigten sich mit den Beyden, und wurden verkaufft Boses zu thun.
- 17. Und das Königreich ward vor dem Angesicht Antiochi bestättiget. Er sieng auch an in Egyptenland zu regieren, damit er über zwen Kösnigreich herrschete.
- 18. Und er zoge in Eappten mit einem groffen Hauffen Volcks, mit Wagen, und Elephanten, und mit Reutern, und sehr vielen Schiffen:
- 19. Und sieng einen Krieg an wider Ptolomaum den König in Egypten: aber Ptolomaus forchtete sich vor seinem Angesicht, und flohe, und wurden ihrer viel verwunder, und erlegt.
- 20. Und er eroberte die veste Städt in Egyptenland, und nahm den Raub aus Egyptenland.
- II. 21. Nachdem nun Antiochus Egypten geschlagen hatte, wandte er sich im hundert, und dren und viertigsten Jahr,
- 22. Und zoge hinauf wider Jsrael, und kam gen Jerusalem mit einem sehr großem Sauffen Volcks.
- 23. Und er gieng zum Heiligthum hinein, mit grossem Ubermuth, und nahm hinweg den guldenen Altar, und den Leuchter, darauf das Liecht war, samt allen seinen Geschirren, darzu den Tisch der Schaubrodt, und die Becher, und Schälen, und die guldene Mörsel, und den Vorshang, und die Kronen, und den guldenen Schmuck, der vor dem Tempel war: und zerschlug alles mitzeinander.
- 24. Und er nahm das Silber, und das Gold hinweg, und die anmuthige Geschirr: er nahm auch die verborgene Schäß, die er fand: und nachdem er alles hinweg genommen, zoge er in sein Land.
- 25. Und er erschlug viel Leut, und redete mit großem Ubermuth.
- 26. Und es erhub sich ein grosses Klagen in Ifrael, und an allen ihren Enden.
- 27. Und die Fürsten sammt den Aeltesten seussten: die Jungfrauen und junge Gesellen wurden frafftloß: und die Schönheit der Weiber ward verändert.
- 28. Alle Männer wehklagten, und die Weiber im Chebett waren voll Traurens:
- 29. Und das Land ward bewegt über seine Inwohner, und das gange Sauß Jacob war mit Schnach erfüllet.
- 30. Und über zwen gante Jahr hernach sandte der König seinen obersten Rentmeister in die Städt Juda, der kam gen Jerusalem mit vielem Vold.

Digitized by Google .

- 31. Und er redete zu ihnen friedliche Wort, mit Betrug: und sie glaubten ihm.
- 32. Und er übersiel die Stadt ploplich, und schlug sie mit einer großen Riederlag, und brachte viel Volck aus Israel ums Leben.
- 33. Und er nahm den Raub aus der Stadt: und zündete sie mit Feuer an, und zerstörete ihre Häuser, und ihre Mauren rings herum:
- 34. Und sie führten die Weiber samt den Kindern gefänglich hinweg, und nahmen das Bieh zu sich, als ihr Eigenthum.
- 35. Und sie baueten die Stadt Davids mit einer grossen und starden Mauer, und mit vesten Thurnen, und sie ward ihnen zur Burg.
- 36. Und sie legten ein boßhafftig Bold dahin, und gottlose Mainer, welche daselbst überhand nahmen. Sie brachten auch Wassen, und Vorsrath an Speisen dahin, und versammleten den Raub aus Jerusalem,
- 37. Und hinderlegten ihn daselbst: und wurden zu einem groffen Strick.
- 38. Und solches geschahe ben dem Heiligthum zur Rachstellung, und zu einem bosen Teuffel in Istrael:
- 39. Und sie vergossen unschuldig Blut um das Heiligsthum, und verunreinigten das Heiligsthum.
- 40. Und die Inwohner zu Jerusalem stohen um ihrentwillen hinweg, und die Stadt ward zur Wohnung der Ausländischen, und ward fremd ihrem Samen, und die drinnen geboren waren, verliessen sie.
- 41. Ihr Beiligthum ward od gemacht, wie eine Wusten, ihre Fenertag wurden in Trauren verwandelt, ihre Sabbath sennd zur Schmach, und ihre Ehr zu nichts worden.
  Lob. 2. v. 6. Amps 8. v. 16.
- 42. Nach ihrer Berrlichkeit hat sich ihre Schand gemehrt: und ihre Sochheit hat sich in Trauren verändert.
- 43. Und der König Antiochus schriebe seinem gangen Königreich, daß altes Bold ein Bold sein Gesetz verlassen solte.
- 44. Und alle Bolder verwilligten darein, nach des Königs Antiochi Wort:
- 45. Und viel aus Ifrael verwilligten in seine Dienstbarkeit, und ovfferten den Abgottern, und verunreinigten den Sabbath.
- III. 46. 17nd der König schickte Brieff durch die Sand seiner Botten nach Jerusalem, und in alle Städt Juda, daß sie die Satzungen der Hehden im Land annahinen,
- 47. Und die Brand Opffer, und Speiß Opffer, und Fried Opffer im Tempel Gottes abschaffen solten,
- 48. Auch den Sabbath samt den gewöhnlichen Festrägen verbieten:
- 49. Und er befahl das Beiligthum, famt dem heiligen Bold Ffrael zu verunreinigen.

- 30. Auch befahl er Altar und Tempel, und Abgötter aufzurichten, und schweinen Fleisch, und andere gemeine Thier zu opffern,
- 51. Und ihre Kinder unbeschnitten zu lassen; und ihre Seelen mit allerhand Unreinigkeiten, und Greuel zu besteden: also daß sie des Gesetzes versgessen, und alle Gerechtigkeiten Gottes veränzern solten:
- 52. Und wer nach des Königs Antiochi Wort nicht thate, der solte sterben.
- 53. Und er schriebe seinem gangen Königreich; nach allen diesen Worten. Und er setzte Obersten, über das Vold, die darauf dringen solten, daß diß alles geschähe.
- 54. Und sie befahlen den Städten Juda zu opffern.
- 35. Und es versammleten sich ihrer viel aus dem Bold zu ihnen, die das Geses des HENNIN verlassen hatten, und thaten viel Boses im Land:
- 56. Und sie verjägten das Bold Ifrael, daß sie sich, wie die Flüchtige, an heimlichen und verborgenen Orten versteden musten.
- 57. Am fünffzehenden Tag des Monaths Casleu, im hundert und fünff und vierzigsten Jahr, baute der König Antiochus einen greutischen Abgott der Verwüstung auf dem Altar GOttes:
- 58. Sie baueten auch Altar in allen Städten Juda rings herum:
- 59. Und zündeten Weinrauch an, und opfferten vor den Thuren der Saufer, und auf den Gassen: und sie verbrannten die Bucher des Gesetzes Mit Feuer, und zerschnitten sie.
- 60. Und ben welchem die Bucher des Bunds des Herrn gefinden wurden, und wer das Gesetz des Herrn hielt, den erwürgeten sie nach des Konigs Befehl.
- 61. Diß thaten sie durch ihren Gewalt dem Bold Israel, das in den Städten von Monath zu Monath gefunden ward.
- 62. Und am fünff und zwantigsten Tag des Monaths opfferten sie auf dem Altar, der gegen dem Altar über stund.
- 63. Und die Weiber, welche ihre Sohn beschnitzten, wurden nach des Königs Untiochi Befehl erwürget.
- 64. Und sie hendten die Kinder an ihren Salsen auf in allen ihren Sausern, und erwürgeten diejesnigen, die sie beschnitten hatten.
- 65. Und ihrer viel vom Volek Frael beschlossen ben ihnen selbst, nichts unreines zu essen, und sie erwehlten viel lieber zu sterben, dann sich mit unteiner Speiß zu bestecken.
- 66. Und dieweil sie das heilige Gesetz GOtstes nicht übertretten wolten, wurden sie erwurget.
- 67. Und es wurde an dem Bold ein überaus groffer Zorn verübet.

#### Das II. Capitel.

- 1. Mathathias beflagt biefen Zustand, und erwarget aus Enfer einnen jubischen Abgotterer, und königlichen Gewalthaber, 1.
- II. Biel Juben, so auf seine Ermahnung ins Gebitg gestohen, aber bort nicht am Sabbath gegen die Depben gestritten, werben von diesen umgebracht, 26.
- UI. Mathathias aber versammlet ein Kriegs Deer, und zerstort bie heydnische Abgotteren bin und wieder, 29.
- IV. Rurt vor feinem Tobt ermahnt er feine Gohn jur Bestänbige feit im GotteseDienst, und stellt Judam Machabaum jum Kriegs-Oberften vor, 49.



- 1. In denselhigen Tägen machte sich auf Mathathias, der Sohn Joannes, des Sohns Simeon, ein Priester aus den Kindern Joarib von Jerusalem, und setzte sich auf dem Berg Modin,
- 2. Und er hatte fünff Sohn: Joannem, mit dem Zunamen Gaddis:
  - 3. Und Simon, mit dem Zunamen Thafi:
- 4. Und Judam, mit dem Zunamen Macha-
- 5. Und Eleazar, mit dem Zunamen Abaron: und Jonathan, mit dem Zunamen Apphus.
- 6. Diese sahen das Elend, das geschahe unter dem Bold Juda, und zu Jerusalem.
- 7. Und Mathathias sprach: Wel mir, warum bin ich doch geboren, das Elend meines Volcks, und das Elend der heiligen Stadt anzusehen, und daselbst zu wohnen, nachdem sie den Feinden in die Hand übergeben ist?
- 8. Das Beiligthum ist den Fremden in die Band gerathen: sein Tempel ist worden, wie ein unachtsbarer Mann.
- 9. Die Geschirr seiner Herrlichkeit sennd hinweg geführet: ihre Alte sennd auf den Gassen erwürget, und ihre junge Mannschafft ist durchs Schwerdt der Feinden gefallen.
- 10. Welches Vold hat von diesem Königreich nicht ein Theil ererbt, und von seiner Beut bekommen?

- 11. Alle seine Zierd ist dahin: Die frey war, ist zur Dienst-Magd worden.
- 12. Und siehe, unser Beiligthum, und unsere Schönheit, und unsere Herrlichkeit ift zerstöret, und die Benden habens verunreiniget.
- 13. Was soll uns dann hinfuro das Lebent nugen?
- 14. Und Mathathias zerrisse seine Kleider, er, und seine Sohn, und bedeckten sich mit harinen Kleidern, und weineten sehr.
- 15.: Und die vom König Antiocho gesandt waren, kamen dahin, diejenige zu zwingen, welche zu der Stadt Modin geslohen waren, daß sie opffersten, und Wenrauch anzündeten, und vom Geset GOTTES absielen.
- 16. Und viel vom Bold Israel verwilligten darem, und tratten zu ihnen; aber Mathathias und seine Sohn hielten sich beständig.
- 17. Und die von Antiocho gesandt waren, antworteten, und sprachen zu Mathathia: Du bist ein Fürst und der namhasstigste, und von grossen Ansehen in dieser Stadt, bist auch mit vielen Sohnen und Brüdern begabet:
- 18. Darum tritt zum ersten hervor, und thue, was der König befohlen hat, wie alle Volcker, auch die Männer Juda, und die übrige zu Jerussälem gethan haben: so wirst du, und deine Sohn unter den Freunden des Königs senn, und mit Gold und Silber, und grossem Geschenck reichlich begabet werden.

(Et) 2

19. Da

- 19. Da antwortete Mathathias, und sprach mit lauter Stimm: wann schon alle Volder dem König Antiocho gehorchen, das ein jeder vom Bottesdienst und Gesetz seiner Vätter abweiche, und in seine Befehl verwillige:
- 20. So wollen wir doch, ich, meine Sohn, und meine Bruder, dem Gesetz unser Batter gehorsam senn.
- 21. GOtt sen uns gnadig: es ist uns nicht nut, das Geset, und die Gerechtigkeiten GOttes zu verlassen.
- 22. Wir wollen den Worten des Königs Untiodi nicht gehorchen, wollen auch nicht opffern, noch die Gebott unsers Gesetz übertretten, und auf einem andern Weg wandeln.
- 23. Und als er diese Wort ausgeredt hatte, trat ein Jud herzu in ihrer aller Augen, den Albgöttern auf dem Altar in der Stadt Modin, nach des Königs Befehl zu opffern.
- 24. Das sahe Mathathias, und es thate ihm sehr weh, und seine Nieren erzitterten, und seine Grimm entbrandte nach dem Recht des Gesetz, und erschlug ihn am Altar:
- 25. Imgleichen den Mann, den der König Unstiochus gesandt hatte, der die Leut zwang zu opfsfern, erwürgete er zu derselbigen Zeit, und zerstöstete den Altar.
- II. 26. Und er eiferte über das Gesetz, wie Phinees Zambri, dem Sohn Salos mi thate.

  Rum. 25. v. 13.
- 27. Und Mathathias schrie überlaut in der Stadt, und sprach: ein jeglicher, der einen Eifer hat für das Geset, und den Bund halten will, der ziehe nach mir hinaus.
- 28. Und er samt seinen Sohnen, flohen auf das Gebirg, und verliessen alles in der Stadt, was sie hatten.
- 29. Da zogen ihrer viel hinaus in die Buften, die das Recht, und die Gerechtigkeit suchten.
- 30. Und hielten sich allda auf, sie und ihre Kinder, und ihre Weiber, samt ihrem Vieh: dann das Elend hatte sie überschwemmet.
- 31. Und es ward den Männern des Königs, und dem Kriegsheer, das zu Jerusalem in der Stadt Davids war, kund gethan, daß etliche Männer, die des Königs Gebott vernichtiget hatten, in die Wüsten hinaus gewichen wären in verborgene Ort, und daß ihnen viel gefolgt wären.
- 32. Da zogen sie alsbald zu ihnen, und siengen am Sabbath an, sie zu bestreiten.
- 33. Und fprachen zu ihnen: widersetzet ihr euch auch noch? gehet heraus, und thut nach des Konigs Antiochi Wort, so sollet ihr leben.
- 34. Und sie sprachen: wir wollen nicht hinaus gehen, wollen auch nicht thun nach des Königs Worf, daß wir den Sabbath entheiligen.
  - 35. Da fiengen sie an, wider sie zu ftreiten.
  - 36. Und sie gaben ihnen keine Antwort, wurf-

- fen auch feine Stein auf sie, sie versperreten auch die verborgene Ort nicht,
- 37. Sondern sprachen: lasset uns alle sterben in unser Einfalt: Himmel, und Erd werden Zeugen senn über uns, daß ihr uns ohn Ursach ums Leben bringet.
- 38. Und sie befriegten sie am Sabbath: und sie wurden ums Leben gebracht, samt ihren Weibern, und ihrem Vieh, in die tausend Menschen Seelen.
- III. 39. Sa solches Mathathias, und seine Freund vernahmen, waren sie über sie hoch betrübt:
- 40. Und ein jeglicher sprach zu seinem Nachsten: wann wir alle thun, wie unsere Brüder
  gethan haben, und streiten nicht wider die Beyben für unsere Seelen, und für unsere Sakungen, so werden sie uns bald vom Erdboden vertilgen.
- 41. Und sie berathschlagten sich an demsilvigen Tag, und sprachen: jeden Menschen, der am Sabbath zu uns kommt, uns zu bekriegen, wider denselben wollen wir streiten, und nicht also sterben, wie unsere Brüder in den Holen gestorden sennd:
- 42. Da versammlete sich zu ihnen aus Israel eine starcke und mächtige Gesellschafft der Affidder, alle, die willig waren, behm Geset zu halten:
- 43. So fügeten sich auch alle die zu ihnen, welche von den Gottlosen flohen, und wurden ihnen zum starken Benstand.
- 44. Und sie brachten ein Beer zusammen, und schlugen die Sünder in ihrem Jorn, und die gott-lose Männer in ihrem Grimm: und die übrige nahmen ihre Flucht zu den Benden, damit sie entrinnen mögten.
- 45. Und Mathathias, und seine Freund zogen herun, und zerstöreten die Altar,
- 46. Sie beschnitten auch die unbeschnittene Kinder, so viel sie deren in den Granzen Israel funden: mit tapsferem Gemuth.
- 47. Und sie verfolgten die hoffartige Kinder, und das Werck gieng gludlich fort in ihren Sanden:
- 48. Und sie erhielten das Gesetz aus den Sans den der Benden, und aus den Sanden der Konigen: und liessen nicht wachsen dem Sunder die Hörner.
- 1V. 49. Und es naheten sich die Tag Mathathia, daß er sterben solte, und er sprach zu seinen Sohnen: Es hat nunmehr die Hoffart, und die Züchtigung, und die Zeit der Zerktorung, und der grimmige Zorn überhand genommen.
- 50. Derowegen, meine Sohn, send jest Enferer für das Geset, und gebet eure Seelen für den Bund eurer Batter,
- 51. Und gedencket an die Thaten der Batter, die sie in ihren Geschlechten gethan haben: so werdet ihr grosse Ehr, und einen ewigen Namen erlangen.
  - 52. Ist Abraham in der Anfechtung nicht ge-

7

11:

(",

treu gefunden worden, und es ist ihm zur Gerech. tigkeit gerechnet worden.

Ben. 22: b. 2.

53. Joseph hielt das Gebott zu der Zeit, da er in Nengsten war, und ward ein Herr über Egypten. Gen. 41. v. 40.

54. Phinees, unser Vatter, dieweil er den Enfer Gottes hatte, hat er den Bund des ewigen Priesterthums empfangen. Num. 25. v. 13. Eccli. 45. v. 28.

55. Jesus, da er das Wort ausrichtete, ist zum Bursten in Israel worden.

Jos. 1. v. 2. 56. Caleb gab Zeugnuß in der Versammlung, und hat das Erbtheil bekommen. Num. 14. v. 6. Jos. 14. v. 14.

- 57. David hat durch seine Barmherpigkeit den Stuhl des Reichs erworben ewiglich. 2. Neg. 2. v. 4.
- 58. Elias, weil er um das Gesetz hefftig enferte, ist in Himmel aufgenommen worden. 4. Reg. 2. v. 11.
- 59. Ananias, Azarias, und Misael glaubten, und wurden aus der Flammen errettet. Dan. 3. v 50.
- 60. Daniel ward in seiner Einfalt aus dem Nachen der Lowen errettet. Dan. 6. v. 22.
- 61. Also dendet ihm nach von einem Geschlecht zum andern: dann alle, die auf ihn vertrauen, werden nicht frafftloß.
- 62. Forchtet euch auch nicht für den Worten des gottlosen Manns: dann seine Berrlichkeit ift Koth und Würm.
- 63. Seut wird er erhoben, und Morgen wird man ihn nicht finden: dann er ist wiederum zu Staub worden, und seine Gedancken sennd ver-
- 64. Darum, meine Sohn, send behert, und handelt mannlich im Gesetz: dadurch werdet ihr Ehr erlangen.
- 65. Und siehe, da ist Simeon, euer Bruder, ich weiß, das er ein Mann ist, der Rath geben kan: denselben sollet ihr allezeit hören, und er soll euch wie ein Vatter senn.
- 66. So ist Judas Machabaus starck an Kraff, ten von seiner Jugend an, der soll euer Oberster senn über das Beer, und den Krieg für das Volck führen.
- 67. Ziehet auch an euch alle, die das Gesetz halten, und übet Rach für euer Bold.
- 68. Vergeltet den Benden, was sie verdienet haben, und gebt fleißig Acht auf das Gebott des Gefeßs,
- 69. Und er segnete sie, und ward gesetzt zu sein nen Bättern.
- 70. Und er starb im hundert und seche und viersigsten Jahr, und ward von seinen Sohnen begraben in das Grab feiner Batter ju Modin, und gang Israel beweinete ihn mit groffer Rlag.

# Das III. Capitel.

I. Jubas Machabaus streitet tapffer und glucklich für bas jabische Volct, 1.

- II. Schlägt benbe Felbiherrn ber Sprier, Apolonium und Seronem in die Flucht, 10.
- III. Und ruffet fich, enferig ju ffreiten gegen ben Loffam, und feine Oberften, 38.

nd Judas, sein Sohn, der genennt ward Machabaus, stund auf an seine Statt:

- 2. Und alle seine Bruder stunden ihm ben, auch alle diejenige, welche sich zu seinem Batter geschlagen hatten, und führeren den Krieg If. rael mit Freuden.
- 3. Und er breitete die Ehr seines Bolds aus: er zoge seinen Panger an, wie ein Rieß, und umgurtete sich mit seinen Kriegs Baffen zum Streit, und beschirmete das Lager mit seinem Schwerdt.
- 4. Er ward einem Lowen gleich in seinen Thas ten, und einem jungen brullenden Lowen in der Jagd.
- 5. Und er verfolgte die Gottlosen, und suchte fie auf: und verbrannte diejenigen mit Feuer, die sein Vold betrübten.
- 6. Und feine Feind wurden gurud getrieben, dieweil sie sich für ihm förchteten: und alle Uebel. thater wurden geschröcket: und es glückte wohl durch seine Hand.
- 7. Und er erbitterte viel König, und erfreute Jacob mit seinen Thaten, und seine Gedachtnuß wird ewiglich im Segen bleiben.
- 8. Und er zoge durch die Stadt Juda, und vertilgete daraus die Gottlosen, und wandte den Zorn ab von Israel.
- Und sein Nam ward berühmt bis zum End der Erden, und er versammlete die, so zu Grund giengen.
- II. 10. Und Apollovius versammlete aus dent Benden, und aus Samaria ein machtiges und groffes Heer, wider Ifrael zu kriegen.
- 11. Da das Indaserfuhr, zoge er aus ihm ent-gegen, und schlug ihn, und tödtete ihn: es wurden auch viel verwundt, und erlegt, und die übrige flogen davon.
- 12. Und er nahm ihren Raub hinwea: auch nahm Judas des Apollonii Schwerdt, und Aritte damit Zeit seines Lebens.
- 13. Und Seron, der Obrist über das Kriegs! Heer in Sprien, horte, daß Judas eine Menge Kriegs Vold aufgebracht, und eine Versammlung der Glaubigen ben sich hätte,
- 14. Und sprach: ich will mir einen Namenmachen, und Ehr einlegen im Königreich, den Jubott verachten, will ich befriegen:
- 15. Und er rustete sich, und ein Heer der Gottlosen zoge mit ihm, starcke Helsfer, um an den Rindern Jfrael Rady zu üben.
- 16. Und sie kamen heran big gen Bethoron, und Judas zoge ihm mit wenigen entgegen.
- 17. Da sie aber sahen, daß das Beer ihnen entgegen kam, sprachen sie zu Juda: wie konnen wir, wenige, und krafitlose von heutigem Fasten, gegen em so grosses und starckes Volck streiten?!
- 18. Und Judas sprach: es können leichtlich viel von wenigen überwunden werden, und ist fein (Et) 3 Unter.

Unterscheid vor dem Angesicht GOttes im Himmel, ob er durch viele oder wenige errette:

- 19. Dann der Sieg im Streit hangt nicht am groffen Deer, sondern die Stark kommt vom Dimmel
- 20. Sie zichen wider uns mit vielem frechen Bold, und mit grossem Ubermuth, uns, und unsere Weiber, und unsere Kinder zu verderben, und zu berauben:
- 21. Wir aber wollen für unsere Seelen, und für unser Gesetz streiten:
- 22. Und der HErr selbst wird sie zerknirschen vor unserm Angesicht: ihr aber sollet sie nicht förchten.
- 23. Da er nun ausgeredt hatte, überfiel er sie unversehens: und Seron samt seinem Deer ward vor seinem Angesicht geschlagen:
- 24. Und er verfolgte ihn, wo man zu Bethoron hinab gehet, bis ins flache Feld, und es wurden von ihnen in die acht hundert Mann erlegt, aber die übrige flogen in der Philister Land.
- 25. Da überfiel alle Benden rings herum die Korcht und Schröcken Juda, und seiner Brüder.
- 26. Und sein Nam kam für den König und alle Bolder erzehlten von den Schlachten Juda.
- 27. Als aber der König Antiochus diese Red hörte, ward er selv zornig in seinem Gemuth: und er schickte aus, und versammlete ein Deer aus seinem ganzen Königreich, ein überaus machtig Deer:
- 28. Und er thate seine Schatz-Kammer auf, und besoldete das Kriegs Wold auf ein Jahr: und befahl ihnen, daß sie auf alle Fall bereit waren.
- 29. Und er sahe, daß das Geld in seinen Schätzen abgieng, daß auch die Steuer im Land gering ward, von wegen der Uneinigkeit und Plag, die er dem Land hatte angethan, daß er die Land. Necht hatte abgeschafft, die von alten Tägen gewesen waren.
- 30. Und er förchtete, er wurde so viel nicht haben, daß er noch ein oder zweymal den Rosten tragen, und Geschenck geben könte, wie er zuvor mit milder Hand gethan, und in deni die König übertrossen hatte, welche vor ihm gewesen waren.
- 31. Derowegen entsiel ihm der Muth gant und gar, und gedacht in Persien zu ziehen, und die Zinß der Landschafften zu erheben, und groß Geld zusammen zu bringen.
- 32. Und er ließ Lysiam zurud, einen berühmten Mann von Königlichem Geschlicht, daß er vom Euphrate an biß an den Fluß Egypti des Königs Geschäfft versehen solte:
- 33. Und daß er Antiochum seinen Sohn aufziehen solte, bis er wiederum kame.
- 34. Und er übergab ihm das halbe Kriegs Beer, samt den Elephanten: und gab ihm Befehl von allen Sachen, die er wolte verrichtet haben, und von denjenigen, welche im Judischen Land, und zu Jerusalem wohneten:
- 35. Daß er nemlich ein Kriegsheer wider sie

- ausschicken solte, die Macht Ifraels, und die übrigen zu Ferusalem, aufzureiben, und zu vertilgen, und ihre Gedachtnuß von dem Ort hinweg zu nehmen:
- 36. Und Kinder der Fremdlingen zu bestellen, die in allen ihren Grängen wohneten, und ihr Land mit dem Loof auszutheilen.
- 37. Und der König nahm den Theil des übrigen Kriegsvolck zu sich, und zohe aus von Antiochia, der Stadt seines Königreichs, im hundert und sieben und vierzigsten Jahr: und er setzte über den Fluß Euphratem, und durchzoge die obere Landschafften.
- III. 38. 11nd Ensias erwehlte Ptolomaum, den Sohn Dorymini, und Nicanorem, und Gorgiam, treffliche Manner, aus den Freunden des Königs:
- 39. Und schickte mit ihnen vierzig tausend Mann zu Kuß, und siehen tausend zu Pferd, daß sie ins Land Juda ziehen, und dasselbig nach dem Wort des Königs in den Grund verderben solten.
- 40. Und sie ruckten fort mit ihrer gangen Beers Krafft, und kamen und lagerten sich ben Emmaus im flachen Feld.
- 41. Und die Kauffleut in den Landen herum höreten ihren Namen, und nahmen sehr viel Silber und Gold, samt ihren Knaben, und kamen ins Lager, die Kinder Ifrael für leibeigene Knecht an sich zu bringen: und das Deer aus Sprien, und aus der Denden Landschafft gesellete sich auch zu ihnen.
- 42. Und Judas, und seine Brüder sahen, daß das Elend überhand nahm, und daß sich das Heer an ihre Land-Marcken gelägert hatte: sie erfuhren auch des Königs Wort, wie er besohlen hatte, das Volck in Grund und Boden zu vilgen:
- 43. Da sprachen sie ein jeglicher zu seinem Nachsten: lasset uns unser unterdrucktes Volck wiederum aufrichten, und streiten für unser Volck, und
  für unser Heiligthum.
- 44. Und es versammlete sich ein Menge, damit sie zum Streit vereit waren, und daß sie ihr Bebeth thaten, und begehrten Gnad und Erbarmung.
- 45. Und Jerusalem ward nicht bewohnet, sondern war einer Wüsten gleich: nientand war von seinen Kindern, der daselbst aus und eingieng: das Beiligthum ward zertretten: und die Kinder der Ausländischen waren auf der Burg, daselbst hatten die Benden ihre Wohnung: und die Freud ist von Jacob hinweg genommen, und man horet allda weder Pfeissen, noch Barpssen.
- 46. Und sie versammleten sich, und kamen gen Maspha gegen Jerusalem: dann vormals war zu Maspha in Israel der Ort anzubetten.
- 47. Und sie fasteten an demselbigen Tag, und zogen harine Rleider an, und streueten Aschen auf ihre Haupter, und zerrissen ihre Kleider:
  - 48. Und breiteten die Bucher des Gesess aus, dar-



Bardus die Benden die Gleichnuß ihrer Abgotter suchten.

- 49. Sie brachten auch die priesterliche Kleider dahin, und die Erstlingen, und die Zehenden: und erweckten die Mazarder, welche ihre Tag ersfüllet hatten:
- 50. Und sie rieffen mit lauter Stimm gen Sime mel, und sprachen: Was sollen wir diesen thun? Und wohin sollen wir sie führen?
- 51. Dein Beiligthum ist zertretten, und verunreiniget: delne Priester sennd in Trauren, und in Erniedriaung.
- 52. Und siehe, die Henden sennd wider uns zu-fammen kommen, damit sie uns vertilgen: dir ist bekannt, was sie wieder uns im Sinn haben.
- 53. Wie können wir vor ihrem Angesicht besteben, wann du, O GOtt, uns nicht benstehest?
- 54. Und sie bliesen die Posaunen mit grossem Schall.
- 55. Darnach bestellte Judas Hamptleut über das Bold, über tausend, und über hundert, und über funstzig, und über zehen.
- 56. Er sagte auch denjenigen, welche Häuser baueten, und ihnen Weiber vermähleten, und Weiber vermähleten, und Weiber vermähleten, und sieher waren; daß sie wiederkehreten, ein jeglicher in sein Hauß, nach dem Geset.
  Deut. 20. v. 5. 6. 7. 8. Judic. 7. v. 3.
- 57. Und sie brachen auf, und schlugen ihr Laget ben Emmaus gegen Mittag.
- 58: Und Judgs sprach: Umgürtet euch; und send tapffere Manner, und send bereit gegen den Morgen fruh wider diese Bolder zu streiten; die wider uns zusammen kommen, uns unser Heiligsthum zu vertigen:
- 59. Dann es ist uns besser, im Streit umkommen, als das Elend an unserm Beiligthum sehen.
- : 60. Doch wie der Will im Himmel ist; also geschehe es:

# Das IV. Capitel.

- L. Die zwey Kriegs Deer Gorgid werben von Juba geschlagen, r. U. Balb barauf wiberfaget eben bieses bem Kriegs, Deer bes Linfid, 28.
- III. Unterbeffen aber reinigt Judas ben Tempel ju Jerufalem, und erneuert ben Gottes Dienft, 36.
- 1: Ind Gorgias nahm zu sich fünff taufend Mann, und tausend augerlesene Reuter: sie brachen auf ben ber Nacht,
- 2. Damit sie sich an der Juden Läger machten, und sie unversehens schlügen: und die von der Burg kommen waren, suhreten sie.
- 3. Da das Judas hörete, machte er sich auf samt den Gewaltigen, die Beers Krafft des Konigs, welche zu Emmaus war, zu schlagen.
- 4. Dami das heer war noch zerftreuet vom Lager.
- 5. Und Gorgias kam ben der Nacht ins Lager Inda, und fand niemand, und er suchte sie auf dem Gebirg: dann er sprach: diese fliehen für uns:

- 6. Als es aber war Tag worden, da liek sich Judas im Feld sehen mit dren tausend Mann allein: und sie hatten weder Harnisch noch Schwerdt:
- 7. Und sie sahen das Heer der Benden, daß es sehr stark war, und mit Pankern wohl versehen war, und die Reuteren rings um sie her, und diese waren zum Streit wohl abgerichtet.
- 8. Und Judas fprach zu den Mannern, die ben ihm waren: Forchtet ihre Meng nicht, und ers schröcket nicht für ihrem Anfall.
- 9. Send eingedend, wie unsere Batter im rothen Meer sennd errettet worden, als Pharad ihnen nachzoge mit einem grossen Deer.
- Frob. 14. 6. 9.
  10. Und nun lasset uns gen Himmel schrepen; so wird sich der DErr über uns erbarmen, und an den Bund unserer Batter gedenden, und wird heutiges Tags dis Detr von unserm Angesicht verstilgen:
- 11. Und sollen alle Bolder erfahren, daß einer ist, der Israel errettet, und erhaltet.
- 12. Und die Fremde erhebten ihre Augen, und sahen, daß sie wider sie heran kamen.
- 13. Und sie zogen aus dem Lager zum Streit, und die ben Juva waren, bliesen die Posaun.
- 14. Und sie thaten ein Treffen mit emander: und die Benden wurden geschlagen, und flogen zum flachen Feld:
- 15. Die Lette aber alle wurden mit dem Schwerdt erlegt, und sie sagten ihnen nach bis den Gezeron, und bis in das Feld Edom, und Azoti, und Jamnia: und es wurden von ihnen bis in die dren tausend Mann erschlagen.
- 16. Und Judas kehrte wieder um mit seinem Beer, das ben ihm war.
- 17. Und er fprach jum Bold: lasset euch des Raubs nicht gelüsten: dann es ist noch ein Streit wider uns vorhanden:
- 18. Gorgias, und sein Beer sennd nah ben uns auf dem Berg: sondern stehet jest wider unsere Feind; und streitet wider sie, alsdann sollet ihr den Raub ohn Gefahr hinweg nehmen.
- 19. Als Judas diese Wort noch redete, siehe, da ließ sich ein Theil Volcks sehen, das vom Berg herunter schauet:
- 20. Und Gorgias sahe, daß seine Leut sich in die Flucht gewandt, und ihr Lager angezündet hatten: dann der Rauch, den man sahe, gab zu erkennen, was geschehen war:
- 21. Da sie dis nun sahen, erschracken sie sehr: dieweil sie zugleich Judam mit seinem Deer im Feld sahen, zum Streit bereit.
- 22. Und sie flohen alle davon in die Landschafft der Benden.
- 23. Da kehrete Judas wieder um, ihr Läger zu plundern: und sie bekamen viel Gold und Silber, und Himmel Blauc Seiden Waar, und Meer Purpur, und gar ein groß Gut.
- 24. Darnach zogen sie wiederum nach Sauß; und jungen em Lobgesang und preiseten Gott im Dim-

Himmel, dann er ist gut, und seine Barmhertig-feit wehret ewiglich.

- 25. Also ist Israel an dem Tag groß Benl wis derfahren.
- 26. Aber alle, welche von den Ausländischen entrunnen waren, kamen zu Ensia, und verkundigten ihm alles, was sich zugetragen hatte.
- 27. Da er das hörte, ward er bestürst, und ließ den Muth sinden: daß es nicht war abgangen in Israel, wie er wolte, und wie der König befohlen hatte.
- 11. 28. Und im folgenden Jahr brachte Lystas in die sechtig tausend auserlesene Manner zusammen, und fünff tausend zu Roß, die Juden zu befriegen.
- 29. Und sie kamen ins Judische Land, und schlitzen ihr Läger zu Bethoron, Judas aber zoge ihnen mit zehen tausend Mann entgegen.
- 30. Und sie sahen das starcke Heer, und Judas bethete, und sprach: gebenedenet bist du, du Hensland Israel, der du den Anfall des Gewaltigen durch die Hand deines Knechts Davids gebrochen hast, und der du das Heerlager der Fremden durch die Hand Jonatha, des Sohns Saul, und seines Wassen Tragers übergeben hast.

1. Neg. 17. b. 50. † 14. b. 13.

- 31. Beschließ diß Heer in die Hand deines Volds. Jirael, und laß sie mit ihrem Heer, und mit ihren Reutern zu Schanden werden.
- 32. Erweck unter ihnen ein Schröcken, und laß die Kuhnheit ihrer Stärck verwelchen, daß sie bewegt werden, und in ihr Verderben fallen.
- 33. Erleg sie durch das Schwerdt deiner Liebe haber: und alle, die deinen Namen kennen, wers den dich mit Lobgesängen preisen.
- 34. Und sie liefferten einander eine Schlacht, und es wurden von des Lysia Heer fünff tausend erlegt.
- 35. Da aber Lysias die Flucht der Seinigen, und der Juden Kühnheit sahe, daß sie bereit waren, entweder zu leben, oder mannlich zu sterben, zoge er gen Antiochia, und nahm Kriegsleut an, damit sie verstärkt, wieder ins Judische Land kämen.
- III. 36. Sudas aber und seine Brüder sprachen: flehe, unsere Feind sennd geschlagen: lasset uns nun hinauf ziehen, das Peiligthum zu reinigen, und zu erneuren.
- 37. Da versammlete sich das gante Beer, und zogen hinauf auf den Berg Sion.
- 38. Und sie sahen, daß das Beiligthum verwüsster war, und der Altar entheiligt, und daß die Pforten verbrandt, und daß in den Vorhöffen junge Stauden gewachsen, wie im Wald, oder auf den Bergen, und daß die Kammern der Priesster eingerissen waren.
- 39. Da zerrissen sie ihre Kleider, und führeten eine grosse Wehklag, und streueten Aschen auf ihre Haupter,
  - 40. Und fielen auf ihr Angesicht zur Erden, und

- bliesen die Posaunen, damit man Zeichen gibt, und rieffen gen Himmel.
- 41. Da verordnete Judas etliche Männer, die ftreiten solten wider dicjenigen, so auf der Burg waren, bis sie das Beiligthum gereiniget hatten.
- 42. Und er erwehlete Priester, die unsträfflich waren, und am Geset Gottes Lust hatten:
- 43. Und sie reinigten das Heiligthum, und trugen die Stein der Besteckung an ein unsauber Ort.
- 44. Er gedachte auch von dem Altar des Brand. Opffers, der entheiliget war, was er das mit machte.
- 45. Und es siel ihnen ein auter Nath ein, daß sie ihn umrissen: auf daß er ihnen nicht vielleicht zur Schmach wäre, dieweil ihn die Henden entweihet hatten: und sie brachen ihn ab.
- 46. Und sie legten die Stein auf den Berg, darauf das Sauß stund, an ein bequemes Ort, bis ein Prophet kame, der davon Bericht thate.
- 47. Und sie nahmen gante Stein nach dem Geseth, und baueten einen neuen Altar, wie der vorisge gewesen war.
- 48. Sie baueten auch das Heiligthum, und was innen im Hauß war, und heiligten das Hauß samt den Vorhöffen,
- 49. Und sie machten neue heilige Gefäß, und trugen den Leuchter und den Altar zum Rauch-Opffer, wie auch den Tisch in den Tempel.
- 50. Und sie legten Rauch Werck auf den Altar, und zündeten die Ampeln an, die auf dem Leuchter waren, und sie leuchteten im Tempel.
- 51. Sie legten auch Brodt auf den Tisch, und händten die Vorhäng auf, und vollendeten aus Werck, die sie zu thun hatten.
- 52. Und am fünff und zwantigsten Sag des neundten Monaths (das ift, der Monath Caslen) im hundert und acht und viertigsten Jahr stunden sie gar früh auf,
- 53. Und opfferten ein Opffer nach dem Gesets auf dem neuen Altar des Brand Opffers, den sie gemacht hatten.
- 54. Eben um die Zeit, und auf den Tag, da die Senden den Altar entheiliget hatten, auf denselben Tag ist er mit Gesängen, und mit Sarpsfen, und mit Entharn, und mit Enmbaln wiederum erneuert worden.
- 55. Und das gante Bold fiel auf das Angessicht nieder, und betteten an, und lobten Gott im Himmel, der ihnen Glud gegeben hatte,
- 56. Und sie hielten die Weihung des Altars acht Täg lang, und opfferten Brand. Opffer, und Henle und Lob. Opffer mit Freuden.
- 57. Und sie ziereten den Tempel mit gusdenen Kräntzen, und Schildlein: und wenheten die Pforten, samt den Kammern, und handten Thüsren darein.
- 58. Und es war eine sehr grosse Freud unter dem Volck, und die Schmach der Henden ward abgewendet.

59. Da

- 59. Da verordnete Judas, und seine Brüder, und die ganze Versammlung Israel, daß man zu seiner Zeit von Jahr zu Jahr das Fest der Wendung des Altars acht Täg lang, vom fünst und zwanzigsten Tag des Monaths Casleu an, mit Freuden und mit Froloden halten soll.
- 50. Sie baueten auch zu derselbigen Zeit den Berg Sion, machten rings herum hohe Mauren mit starden Thurnen: damit nicht etwan die Benden kamen, und ihn zertretten, wie sie zuvor gesthan hatten.
- 61. Und er legte ein Kriegs Beer dahin, den Berg zu bewahren, und er bevestiget ihn, Bethsura zu beschüßen, damit das Vold gegen dem Land der Journaer eine Vestung hatte.

### Das V. Capitel.

- I. Jubas übermindet viel umliegende Volcker, und entfetet bie bes lägerte Galaaditer und Galilder, E.
- IL Schlägt bes Eimothei Kriegsheer zwenmal, und nummt bie Stadt Esbron ein, 28.
- HI. Joseph, weil er mider bas Berbott Juda gestritten, wird vom Gorgia geschlagen; Judas aber ersetzt biese Niederlag mit and berwartichen Giegen, 55.
- 1. Ind es begab sich, da die Benden rings herum höreten, daß der Altar, und das Beiligthum wiederum gebauet war, wie zuvor, wurden sie sehr zornig:

2. Und gedachten das Geschlecht Jacobs, die davon unter ihnen waren, auszureuten: und siensgen an, etliche von dem Bolck umzubringen, und zu verfolgen.

3. Aber Judas befriegte die Kinder Efan im Land der Joumaer, und die zu Acrabachane waren, darum, daß sie die Kinder Israel belägert hatten, und er schlug sie mit einer großen Niesberlag.

4. Er gedachte auch an die Bosheit der Kinder Bean, welche dem Bold zum Strick, und zum Anstoß waren, und ihm auf dem Weg nachstellesten.

5. Und er versperrete sie in die Thurn, und da er an sie kam, verbannete er sie, und zündete ihre Thurn mit Feuer an, mit allem, was drinnen war.

6. Und er zoge hinüber wider die Rinder Ams mon, und fand eine starcke Anzahl, und ein groffes Bold, mit Timotheo, ihrem Hauptmann.

7. Und er hielte viel Schlachten mit ihnen, und schlug sie, das sie vor seinem Angesicht zerknirscht wurden:

8. Und er gewann die Stadt Gazar, samt iheren Töchtern, und kam wiederum in das Land Juda.

9. Es versammleten sich auch die Benden, die zu Galaad waren, wider die von Israel, welche in ihren Gräuzen waren, dieselbige zu vertilgen: und sie flogen in die Vestung Datheman,

Fo. Und sandten Brieff an Judam, und seine Brüder, und sprachen: Die Benden rings herum haben sich wider uns zusammen gezogen, daß sie uns aufreiben.

- 11. Sie ruften sich auch, daß sie kommen, und die Bestung einnehmen, dahin wir gestohen sehnd: und Eimotheus ist Oberster über ihr Kriegs. Heer.
- 12. Darum komm, und errette uns aus ihren Händen, dann es ist schon eine Anzahl von den unsern erlegt.
- 13. Es sennd auch alle unsere Brüder erwürget, welche an den Orten Tubin waren: und sie haben ihre Weiber, und Kinder, samt dem Rand gefängslich hinweg geführet, und daselbst ben nah tausend Mann erschlagen.
- 14. Und in dem man diesen Brieff noch lase, stehe, da kamen andere Botten aus Galilaa mit zerrissenen Kleidern, und verkündigten dergleichen Dingen,
- 15. Und sagten: wie man sich von Ptolemaida, und von Enro, und von Sidon wider sie zusammen gezogen hatte: und gant Galilaa war voll Auslandischen, daß sie und vertigen.
- 16. Da nun Judas, und das Voick diese Red hörte, versammlete sich eine grosse Menge, zu bedencken, was sie ihren Brüdern thun soiten, die in Betrangnuß waren, und von jenen bestritten wurden.
- 17. Und Judas sprach zu Simon seinem Bruder: erwehle dir Männer, und ziehe hin und rette deine Brüder in Galilaa: ich aber und mein Bruder Jonathas wollen gen Gaigavitim ziehen.
- 18. Und er ließ Joseph, den Sohn Zacharia, und Azariam zu Hauptleuten über das Volck, samt dem übrigen Kriegsheer, zum Schutz über das Land Juda.
- 19. Und er befahl ihnen, und sprach: Stehet diesem Vold für: aber thut kein Treffen mit den Heyden, big wir wiederum kommen.
- 20. Da wurden dem Simon dren tausend Mann zugeordnet, in Galilaam zu ziehen: dem Juda aber acht tausend, gen Galaaditim.
- 21. Und Simon nahm seinen Zug in Galilaam, und schlug offt mit den Benden: und die Hyden wurden aufgerieben vor seinem Angesicht, und er jagte ihnen nach bis an die Thor
- 22. Ptolemaidis: und es wurden von den Benden in die dren tausend Mann erlegt, und er nahm ihren Raub hinweg:
- 23. Er nahm auch zu sich, die in Galiläa, und zu Arbata waren, mit ihren Weibern und Kindern, und allem, was sie hatten, und führete sie in das Judische Land mit grossen Freuden.
- 24. Aber Judas Machabaus, und Jonathas sein Bruder, setzen über den Jordan, und zogen dren Tagreiß durch die Wüsten.
- 25. Da kamen ihnen die Nabuthäer entgegen und empfiengen sie friedlich, und erzehleten ihnen, alles, was ihren Brüdern im Land Galaad wis derfahren war:
- 26. Und daß ihrer viel gefangen wären zu Barasa, und zu Bosor, und zu Alimis, und zu Casphor, und zu Mageth, und zu Carnaim: welsche allesamt grosse, und veste Städt waren:
  - 27. Und daß in andern Städten im Land Ga-(Ff) laad

laad etliche gefangen gehalten würden; und sie entschlossen wären, morgen am Tag vor diese Städt das Heer zu führen, und sie einzunehmen, und auf einen Tag zu vertilgen.

II. 28. Da wandte sich Judas mit seinem Heer eilends, auf den Weg zur Wissen, gen Bosor, und nahm die Stadt ein, und erschlige mit der Schärff des Schwerdts alles, was männlichs Geschlechts war, und nahm all ihren Raub hinweg, und zundete die Stadt mit Feuer an.

29. Von dannen machten sie sich auf ben der Nacht, und nahmen ihren Weg zu der Bestung.

- 30. Und es begab sich am Morgen fruh, da sie ihre Augen erhebten, siehe, da war ein grosses unzahlbares Bold, und trugen Leitern, und Sturm-Zeug, die Bestung einzunehmen, und zu erobern.
- 31. Und Judas sahe, daß der Streit angieng, und das Geschren der Streitenden, wie eine Possaun, erschalte gen Himmel, daß auch ein groß Beschren aus der Stadt gehöret ward.
- 32. Und er sprach zu seinem Heer: streitet heustiges Tags für eure Brüder.
- 33. Und er siel sie mit dren geordneten Rotten hinderwerts an, und sie bliesen die Posaunen, und rieffen laut im Gebett.
- 34. Und das Deer Timothei ward gewar, daß es Machabaus war, da flohen sie zurück vor seinem Angesicht: und sie schlugen sie gar hart, daß an dem Tag ben nah acht tausend Mann erlegt wurden.
- 35. Darnach wandte sich Judas gen Maspha, stirmet auch, und erobert die Stadt: und todtet alles, was mannlichs Geschlechts war: und der nahm den Raub hinweg, und zündete sie mit Feuer an.
- 36. Von dannen ruckte er fort, und eroberte Casbon, und Mageth, und Bosor, und die andern Städt im Land Galaad.
- 37. Aber nach diesen Geschichten brachte Timo, theus ein anderes Secr zusammen, und schlug sein Läger gegen Raphon jenseit der Bach.
- 38. Da schickte Judas hin, das Heerlager zu verkundschafften, und sie brachten ihm die Zeitung, und sprachen: es haben sich alle Henden zu ihm versammlet, die rings um uns sennd, ein unzahlbar grosses Heer.

39. Sie haben auch die Araber gedingt ihnen Hulff zu leisten, und haben jenseit der Bach ihr Lager geschlagen, bereit wider dich in Streit anzuziehen. Da zoge Judas ihnen entgegen.

- 40. Und Timotheus sprach zu den Obersten seines Heers: wann Judas und sein Heer biß an die Wasserbach herzu nahet, und der erste zu uns herüber setzt, so werden wir ihm nicht widerstehen können: dann er wird uns zu stark und überlegen senn.
- 41. Wann er sich aber förchten wird herüber zu gehen, und jenseit des Fluß sein Lager schlagen; so wollen wir zu ihnen hinüber ziehen: und wir werden ihm gewachsen senn.

- 42. Als nun Judas zur Wasserbach kam, stellte er die Schreiber des Volcks an die Bach, und besfahl ihnen, und sprach: lasset keinen Menschen dahinten bleiben, sondern sie sollen alle sammtlich zum Streit kommen.
- 43. Und er zoge erstlich zu ihnen hinüber, und alles Vold nach ihm, und alle die Völder wurden geschlagen vor ihrem Angesicht: und sie warssen ihre Wassen von sich, und flogen zum Tempel, der zu Carnaim war.
- 44. Und er nahm die Stadt ein, und zündete den Tempel mit Fener an, samt allen, die drinnen waren: also ward Carnaim überfallen, und koute vor dem Angesicht Juda nicht bestehen.
- 45. Und Judas versammlete alle Israeliten, welche im Land Galaad waren, vom Geringsten bis zum Grössesten, samt ihren Weibern und Kindern; ein sehr grosses Heer, daß sie in das Land Juda zogen.
- 46. Und sie kamen bis gen Ephron; diese Stadt aber ist groß, und sehr vest, und liegt im Eingang: und man konte von ihr nicht abweichen, weder zur Rechten noch zur Linden, sondern die Reiß gieng mitten durch sie.
- 47. Aber die in der Stadt waren, hatten sich eingeschlossen, und die Pforten mit Steinen versmacht:
- 48. Und Judas schickte zu ihnen mit friedlichen Worten, und sprach: Lasset uns durch ener Land ziehen, damit wir in unser Land kommen: und niemand wird euch beschädigen: wir wollen allein zu Fuß hindurch gehen. Und sie wolten ihnen nicht austhun.
- 49. Da befahl Judas im Heer auszuruffen, daß ein jeglicher an dem Ort, da er war, anlauffen solte.
- 50. Da giengen geherte Manner an: und er stürmete die Stadt denselben gangen Tag, und die gange Nacht: und die Stadt ward in seine Band übergeben:
- 51. Und sie tödteten alles manulichen Geschlechts mit der Schaff des Schwerdts, und er vertilgete die Stadt, und nahm ihren Raub hinweg, und zoge durch die gange Stadt über die Erschlagene.
- 52. Und sie kamen über den Jordan im groffen Feld gegen Bethsan über.
- 53. Und Judas hielt die Lettere brusammen, und ermahnte das Bold auf der gangen Reiß, bis sie in das judische Land kamen.
- 54. Und sie zogen auf den Berg Sion mit Freuden, und frolocken, und opfferten Brand. Opffer, weil niemand von ihnen todt blieben war, bis sie im Frieden wieder herein kamen.
- 111. 55. Aber in den Tägen, da Judas und Jonathas im Land Galaad, und Simon, sein Bruder, in Galilaa gegen Ptolemais über waren,
- 56. Höreten Joseph, der Sohn Zacharia, und Azarias, der Fürst über das Heer, von ihren mannslichen Thaten, und von den Schlachten, die gesschehen waren.

75. Und



57. Und Azarias sprach: Wir wollen uns auch einen Namen machen, und hinziehen, wider die Benden zu streiten, welche um uns her sennd.

58. Und er befahl denen, die in seinem Beer waren, auf zu seyn, und sie zogen gen Jamma.

59. Da zoge Gorgias mit seinen Mannern aus der Stadt ihnen entgegen zum Streit.

60. Und Joseph und Azarias wurden in die Flucht geschlagen, die an die Gränzen des judischen Lands, und blieben an demselbigen Tag todt vom Vold Israel in die zwen tausend Mann: und es ward eine grosse Flucht unter dem Vold:

61. Darum, daß sie dem Juda, und seinen Brudern nicht gehorchet, sondern vermennt hatten, sie wurden auch tapffere Thaten verrichten.

62. Aber sie waren nicht vom Samen der Manner, durch welche Israel Beyl widerfahren ist.

63. Und die Manner Juda wurden fehr hoch

gelobt vor dem gangen Bold Ifrael, und vor allen Denden, da man von ihrem Namen horte.

64. Und es versammleten sich zu ihnen, die ihnen Glud zurieffen.

65. Und Judas und seine Brüder zogen aus, und bekriegeten die Kinder Esau im Land, das gegen Mittag gelegen ist: und er schlug Chebron, samt ihren Tochtern, und zundete ihre Mauren und Thurn rings herum mit Feuer an.

66. Und er brach auf mit dem Läger, in der Benden Land zu ziehen, und zoge durch Samariam.

67. An dem Eag fielen etliche Priester im Streit, da sie sich mannlich halten wolten, und ohn Rath hinaus zogen zu streiten.

68. Und Judas wandte sich, und kam gen Azotum in der Senden Land, und zerstörete ihre Altär, und verbrannte ihre geschnitzte Abgotter mit Feuer: und plünderte die Städt, und kehrte wiederum in das Land Juda.

#### Das VI. Capitel.

- I. Antiochus belägert vergeblich Elymaibem: und weil er ber seinigen Rieberlag in Judaa erfahren, firbt er für Lepb, I.
- II. Judas imgleichen bebt die Belägerung bes Schloffes zu Jerufalem auf, wegen ber Antunfft bes königlichen Deers: schlägt
- nicht unglücklich mit selbem: worben sonderlich Eleazar seine Lapfferkeit spuren laffen, 19.
- 111. Der König bezwingt Bethsuram, und belägert bas Schloß zu Jerusalem: aber wegen wiberwartiger Zeitung ziehet er ab, und macht ein Bund mit ben Juden, den er doch nicht halt, 48.



- 1. Ind der König Antiochus durchzoge die obere Landschafften und vernahm, daß Elymais in Persen eine hochberühmte und an Silber und Gold sehr reiche Stadt,
- 2. Und darinn ein Tempel, und in selbem übersaus grosse Reichthum, guldene Vorhäng, und Harnisch und Schild wären, welche des Philippi Sohn, Alexander, König aus Macedonia, so der erste in Griechmland geherrschet hat, verlassen hat.
- 3. Und er kam dahin, und suchte die Stadt eins zunehmen, und zu plündern: aber er konte nicht, dieweil die Sach war kund worden, denen, so in der Studt waren.
- 4. Und sie machten sich auf zum Streit, und er flohe von dannen, und zoge in grosser Traurigs keit davon, und kam wiederum gen Babylon.
- 5. Und es kam einer und brachte ihm die Bottschafft in Persen, das das Beerlager, so im Judischen Land war, in die Flucht geschlagen ware.

Digitized by Google

(St) 2

- 6. Daß auch Ensias mit sehr grosser Macht das hin gezogen, und vor den Juden flüchtig worden wäre, und daß sie überhand genommen durch Wehr und Wassen, und Kräfften und vielen Raub, den sie aus den Lägern, so sie vertilgt haben, entführet hatten.
- 7. Und daß sie hatten den Greuel zerstöret, den er auf den Altar zu Jerusalem gebauet hatte, und daß sie das Beiligthum mit einer hohen Mauren umgeben hatten, wie zuvor, dazu auch Bethsuram, seine Stadt.
- 8. Und es begab sich, da der König diese Red hörete, erschrack er, und ward sehr bekümmert: und legte sich zu Beth, und siel vor Traurigkeit in eine Schwachheit, dieweil es ihm nach seinem Anschlag nicht ergangen war.
- 9. Und er hielt sich viel Tag daselbst auf, dann sein grosse Traurigkeit erneuerte sich in ihm, und er vermerckte, daß er sterben wurde.
- 10. Und er forderte alle seine Freund zu sich, und sprach zu ihnen: der Schlaff ist von meinen Augen gewichen, und ich bin dahin gefallen: und der Muth ist mit entsunden für Bekümmernuß:
- M. Und ich hab in meinen Herken gesagt: in was Trübsal, und Wellen der Traurigkeit bin ich gerathen, darin ich jetzt stede? der ich sonst frolich war, und geliebt in meiner Herrlichkeit.
- 12. Jest aber kommt mir zu Gemuth das Ubel, so ich zu Jerusalem gethan hab, von dannen ich auch alle guldene und silberne Gefäß, so daselbst waren, genommen hab, und Kriegs Volk ausgeschickt, die Inwohner des Judischen Lands ohn Ursach zu vertilgen.
- 13. Derowegen erkenne ich, daß mir darum diß grosse Ungluck begegnet ist: und siehe, ich sters be von grossem Lend in einem fremden Land.
- 14. Und er forderte Philippum, einen von seis nen Freunden, und verordnete ihn über sein gans zes Konigreich.
- 15. Er gab ihm auch die königliche Eron, und sein Kleid samt dem Ring, daß er Antiochum seinen Sohn bendringen, und zu der Regierung erziehen solte.
- 16. Und der König Antiochus starb daselbst, im hundert neun und viertzigsten Jahr.
- 17. Da nun Lysias hörete, daß der König gestorben war, verordnete er, daß Antiochus sein Sohn regieren solte, den er von Jugend auf erzogen hatte: und er nennte seinen Namen, Eupator.
- 18. Und die auf der Burgwaren, hatten Israel rings um das Heiligthum eingeschlossen, und suchten immerdar sie zu beschädigen, und die Renden zu stärken.
- II. 19. Sudas aber gedachte sie zuvertilgen: und er forderte das gange Vold zusammen, sie zu belägern.
- 20. Und sie kamen alle zusammen, und belägerten sie im hundert und fünfftigsten Jahr, und machten grosse Bogen und Kriegerüstung.
  - 21. Und etliche won den Belagerten fielen her-

- aus: und es geselleten fich zu ihnen etliche von den Gottlofen aus Ffrael.
- 22. Und sie zogen zum König, und sprachen: wie lang verziehest du, Gericht zu halten, und umsere Brüder zu rachen?
- 23. Wir haben ben und beschlossen deinem Bate ter zu dienen, und in seinen Gebotten zu wandeln, und seinen Befehlen zu gehorsamen:
- 24. Und darum haben sich die Kinder unsers Bolds von uns entfremdet, und alle, die sie von den unserigen angetrossen, erwürget, und unsere Büter zum Raub gemacht.
- 25. Sie haben nicht allein ihre Hand wider und ausgestrecket, sondern auch wider alle unsere Land-Marken.
- 26. Und siehe, jett haben sie die Burg zu Jerusalem belägert, selbige zu erobern: haben auch die Vestung Bethsura verstärkt:
- 27. Und wo du ihnen nicht geschwind vorkommst, so werden sie noch grössere Ding verrichten, dann diese: und du wirst sie hernach nicht bezwingen können.
- 28. Da diß der König hörete, ward er zorinig: und er forderte alle seine Freund zusammen, auch die Obersten über das Heer, und die Reusteren.
- 29. Es kamen auch aus andern Königreichen, und aus den Jusuln im Meer, gedingte Kriegs. Heer zu ihm.
- 30. Und die Anzahl seines Heers war hundert tausend Mann zu Fuß, und zwanzig tausend zu Roß, und zwen und drenßig Elephanten, welche zum Streit abgericht waren.
- 31. Und sie kamen durch das Land Edom, und belagerten Bethsura: und bestritten sie viel Täg lang, und machten Gereitschafft zum Sturm, und sie sielen heraus, und zundeten sie mit Feuer an, und stritten mannlich.
- 32. Und Judas zoge von der Burg ab, und schlug sein Lager ben Bethzachara, gegen des Konigs Lager über.
- 33. Da machte sich der König fruh auf, en ver Tag anbrach, und führete das Deer geschwind an den Weg gen Bethzachara: und die Deer rusteten sich zum Streit, und bliesen die Trompeten.
- 34. Und sie zeigten den Elephanten den Safft von rothen Trauben und Maul-Beeren, damit sie zum Streit verhetzt wurden:
- 35. Und sie theileten die Thier durch das Heer: und es stunden ben einem jeglichen Elephanten tausend Mann in eisernen Pankern, die ehrine Belm auf ihren Hautern hatten: und funsthundert auserlesene Reuter waren einem jeglichen Thierzugeordnet.
- 36. Diese waren allda für der Zeit, da das Thier war: und wo es hingieng, dahin giengen sie auch, und wichen nicht von ihm.
- 37. Es war aber auf einem jeglichen Thier ein ftarcker hölkerner Thurn, der sie beschirmete, und auf allen Thurnen war Kriegs Rustung zum, Streit: und auf einem jeglichen Thurn waren zwen und drenssig geherzte Manner, welche von

oben herab fritten, neben dem Indianer, der das Thier regierete.

- 38. Die übrige Reuteren stellte er von einander zu benden Seiten, das Heer mit Trompeten zu ermuntern, und das Kriegs-Bold im Haussen nach seiner Ordnung anzutreiben.
- 39. Und da die Sonn auf die guldene und ehrisne Schild schiene, glanketen die Berg davon, und leuchteten wie brennende Ampeln.
- 40. Und des Königs Heer ein Theil war auf die hohe Berg, und ein Theil auf niedere Ort ausgebreitet: und sie zogen behutsam und ordentslich fort.
- 41. Und alle, die im Land wohneten, entsetten sich für dem Geschren der grossen Meng, und für dem Rasseln der Wassen: dann es war ein überaus groß, und mächtig Heer.
- 42. Und Judas mit seinem Heer trang an zum Streft, und es wurden von des Königs Heer sechs, hundert Mamn erlegt.
- 43. Und Eleazar, der Sohn Saura, sahe eines von den Thieren, das mit des Königs Panter bedecket war: und dasselbige Thier war hoch für andern allen. Und es dünckte ihn, der König wäre darauf:
- 44. Und er begab sich dahin, sein Bold zu erlofen, und ihm einen ewigen Namen zu machen.
- 45. Und lieff kedlich zu dem Thier, mitten unter den Sauffen, erschlug zur Rechten und zur Linden, daß sie von ihm auf benden Seiten dahin sielen.
- 46. Und er machte sich unter die Füß des Elephanten, legte sich unter ihn, und todtete ihn: und der Elephant siel auf ihn zur Erden, und starb daselbst.
- 47. Als sie aber die Macht des Königs sahen, und den Nachtruck seines Deers, wendeten sie sich von ihnen ab.
- 111. 48. Iber des Königs Beer zoge wider sie hinauf gen Jerusalem: und des Königs Beer kam herzu, schlug sein Läger im judischen Land, an den Berg Sion.
- 49. Und er machte Frieden mit denen, die zu Bethsura waren: und sie zogen zur Stadt hins aus, damn sie hatten daselbst keine Lebens-Mittel, wann sie waren beschlossen worden: dann das Erdreich hatte seinen Sabbath.
- 50. Da nahm der König Bethsuram ein, und legte eine Besatzung hinem, die Stadt zu verwahren.
- 51. Darnach wendete er sein Läger zum Ort des Beiligthums viel Täg lang: und er richtete daselbst Geschütz auf, und allerhand Gereitschafft, und Werstzeug, Feuer-Werck und Stein zu werfen, darzu Bogen, und Bock, Pfeil zu schiessen, auch Schlingen.
- 52. Deßgleichen machten die Juden auch Gereitschafft wider ihre Gereitschafft, und stritten viel Täg lang.
  - 53. Es war aber kine Mahrung mehr in der

- Stadt, dieweil es das stebende Jahr war: und die im judischen Land von den Benden blieben waren, hatten ihren übrigen Vorrath, der hinterlegt war, verzehret.
- 54. Und es blieben wenig Manner im Beiligethum, dann der Hunger hat ben ihnen überhand genommen, und de wurden zerstreuet, ein jeglicher an sein Ort.
- 55. Immittelst hörete Ensias, daß Philippus (den der König Antiochus ben seinem Leben versordnet hatte, Antiochum, seinen Sohn, zu erziehen, und das Regiment zu führen)
- 56. Aus Persen und Meden wieder kommen ware, samt dem Beer, das zuvor mit ihm ausgezogen war, und daß er Vorhabens ware, sich der Reichs Geschäfften zu unternehmen.
- 57. Derowegen eilete er abzuzichen, und sprach zum König, und zu den Obersten über das Beer: wir nehmen täglich ab, und der Vorrath an Speiß ist ben uns gering, und das Ort, das wir belägern, ist vest, und wir mussen die Reichsgeschässen beobachten.
- 58. Derowegen so lasset uns nun diesen Leuten die rechte Hand geben, und Fried mit ihnen maschen, und mit ihrem Vold:
- 59. Und ihnen gestatten, daß sie in ihren Brauchen wandeln, wie zuvor: dann um ihrer Brauch willen, die wir verachtet haben, sennd sie also erzörnet, und haben dis alles gethan.
- 60. Diese Red gefiel dem König, und den Fürssten vor ihrem Angeficht wohl: und er sandte zu ihnen, Frieden zu machen: und sie nahmen ihm an.
- 61. Da schwur ihnen der Konig, samt den Fürsften: und darauf zogen sie aus der Bestung.
- 62. Und der Konig gieng hinein auf den Berg Sion, und befahe die Bevestigung des Orts: aber er brach alsbald seinen End, den er geschworen hatte, und befahl die Mauren rings herum einzuwersten.
- 63. Darnach zoge er eilends hinweg, und kam wiederum gen Antiochia, und fand, daß Philippus über die Stadt herrschete: und er stritte wieder ihn, und eroberte die Stadt:

# Das VII. Capitel.

- L. Demetrius erwirbt bas vatterliche Ronigreich in Sprien; und werben-Untiochus Eupator, und Lyfias entleibet, 1.
- II. Alcimus ein abtrunmiger Jub, erlangt von Demetrio, bag er mit bem Bacchibe in Jubda grausam hausen borffe, 5.
- III. Judas aber vertreibt fie, schlägt Nicanorem zweymal, und bangt bessen Haupt und Pand über die Mauer zu Jerufalem hmaus, 23.
- I. Im hundert und ein und funffsigsten Jahr, zoge Demetrius, Scleuci Sohn, aus der Stadt Rom, und kam mit wenig Mannern hinauf in eine Stadt am Meer gelegen, und regierte daselbst.
- 2. Und es begab sich, da er in das königliche Hauß seiner Vatter hinein zoge, daß das Kriegs, heer Antiochum und Enstam ergrieffe, damit sie dieselbige zu ihm führeten.

(Ff) 3

- 3. Und die Sach ward ihm kund gethan: und er sprach: führet mir sie nicht vor mein Gesicht.
- 4. Und das heer todtete sie. Und Demetrius septe sich auf den Stuhl seines Konigreichs.
- Manner aus Ifrael zu ihm: und ihr Führer war Alcimus, der begische Hoherpriester zu senn.

6. Und sie verklagten das Volck ben dem Konig, und sprachen: Judas und seine Bruder haben alle deine Freund hingerichtet, und haben uns aus un-

ferm Land zerfreuer.

- 7. Darum sende einen Mann, dem du vertrauest, daß er hinziehe, und allen Schaden besichtige, den er uns und den Landschafften des Konigs zugefüget hat: und daß er alle diejenige straffe, die ihm zugethan sennd, und ihnen Hulff leisten.
- 3. Da erwehlete der König aus seinen Freunden Bachidem, der im Königreich senseit des grossen Flusses herrschete, und dem König treu war:
- 9. Diesen sandte er, den Schaden zu besehen, den Judas gethan hatte: er machte auch Alcismum, den gottlosen Mann, zum Hohenpriester, und befahl ihm, an den Kindern Israel Rach zu üben.
- 10. Und sie machten sich auf, und kamen mit einem grossen Heer in das Land Juda: und sie schickten Botten aus, und redeten mit Juda, und mit seinen Brudern friedliche Wert, aber bestrüglich.
- 11. Und sie achteten auf ihre Wort nicht, dies weil sie sahen, daß sie mit einem grossen Deer anskommen waren.
- 12. Und es kam ben Aleimo und Bacchide eine Berkammung der Schrift Gelehrten zusammen, sich zu befragen, was Recht ware.
- 13. Die erste unter den Kindern Frael, so Frieden von ihnen begehrten, waren die Assidder.
- 14. Dann sie sprachen: es ist ein Mann kommen, der ein Priester ist vom Samen Aaron, der wird uns nicht betrügen.
- 15. Und er redete friedliche Wort mit ihnen: er schwur ihnen auch, und sprach: wir wollen euch, und euren Freunden nichts Boses zufügen.
- 16. Und sie glaubten ihm: da nahm er sechtig Manner aus ihnen gefangen, und todtete sie auf einen Tag, nach dem Wort, das geschrieben. stehet:
- 17. Sie haben das Fleisch deiner Beiligen, und ihr Blut um Jerusalem her vergossen, und war niemand, der sie begrube.

  Pi. 78. v. 1. 2. 3.
- 18. Da fiel ein Schröcken und Zittern über das ganke Vold: dann sie sprachen: es ist weder Wahrheit, noch Gerechtigkeit ben ihnen: dann sie haben nicht gehalten, was geschlossen ist, und haben den End gebrochen, den sie geschworen hatten.
- 19. Und Bacchides brach auf mit dem Läger von Jerusalem, und schlug es ben Bethzecha: und

- er sandte hin, und lies viel von denen greiffen, welche flüchtig von ihm worden waren, und erswürgte etliche vom Bolck, und warff sie in einen grossen Brunnen.
- 20. Und er befahl Alcimo das Land, und hinterließ ihm Kriegs. Vold zum Benstand. Und Bachides zoge zum König:
- 21. Alcimus aber bemuhte sich sehr für sein Sohespriesterthum.
- 22. Und es versammleten sich zu ihm alle, die ihr Vold betrübten, und nahmen das Land Juda ein, und richteten grossen Jammer an in Israel.
- III. 23. Ind Judas sahe all das Ubel, das Alcismus, und die ben ihm waren, den Kindern Israel thaten, vielmehr, als die Hensden.
- 24. Und er zoge heraus in alle Granten des judischen Lands, rings herum, und übte Rach an den abtrunnigen Mannern: Da hörten sie auf, und kamen hinfuro nicht mehr ins Land.
- 25. Da nun Alcimus sahe, daß ihm Judas mit den Seinigen überlegen war: und merkte, daß er ihnen nicht widerstehen könte, kehrete er wiederum zum König, und verklagte sie, als wann sie viel Laster begangen hätten.
- 26. Und der König schickte Nicanorem, einen von seinen fürnehmsten Fürsten, der dem Volck Israel sehr feind, und aufsätzig war, und befahl ihm, das Volck gar zu vertilgen.

Matt. 15. v. 1.

- 27. Und Micanor kam gen Jerusalem mit einem groffen Deer, und schickte zu Juda, und zu seinen Brudern mit friedlichen Worten, wiewohl betrüglich,
- 28. Und sprach: Es soll kein Streit zwischen mir und euch senn: Ich will kommen mit wenig Mannern, eure Angesichter in Frieden anzuschauen.
- 29. Da kam er zu Juda, und sie grüsseten einander friedlich; aber die Feind waren bereit, Judam mit Gewalt hinweg zu führen.
- 30. Und es ward dem Juda kund gethan, daß er mit List zu ihm kommen ware: und er forchetete sich für ihm, und wolte hinfüro sein Angesicht nicht sehen.
- 31. Da merdte Nicanor, daß sein Anschlag entdeckt war: und er zoge dem Juda zum Streit entgegen ben Capharsalama.
- 32. Und es wurden von des Nicanors Heer ben nah funff tausend Mann erschlagen, und sie flohen in die Stadt Davids.
- 33. Nach diesen Geschichten kam Nicanor hinauf auf den Berg Sion: da giengen etliche von den Priestern des Volks heraus, ihn friedlich zu begrüssen, und ihm die Brand Opffer zu zeigen, welche für den König geopffert wurden.
- 34. Aber er verlachte, und verachtete sie, und verunreinigte sie.
- 35. Und er redete mit groffem Ubermuth, er schwur auch im Zorn, und sprach: Im Sall Judas und

und sein Beer in meine Sand nicht geliefert wird, so will ich alsbald, nachdem ich im Frieden wieder hieher komme, diß Hauß anzunden. Und er gieng hinaus mit großem Zorn.

- 36. Da giengen die Priester hinein, stunden vor dem Altar, und vor dem Tempel, weineten, und sprachen:
- 37. HErr, du hast diß Hauß erwehlet, daß man in demselbigen deinen Namen anrussen, und es deinem Volk ein Hauß des Gebetts und Flehens senn soll:
- 38. Ube Rach an diesem Menschen, und an seinem Beer, daß sie durche Schwerdt fallen: Bedencke an ihre Laster Wort, und verleihe ihnen nicht, daß sie bestehen mögen.
- 39. Und Nicanor zoge von Jerusalem, und schlug sein Lager vor Bethoron, da kam ihm das Beer aus Sprien entgegen.
- 40. Indas aber lagerte sich zu Adarsa mit dren tausend Mann: und Judas bettete, und sprach:
- 41. O HErr, dieweil dich diesenige lästerten, welche vom König Sennacherib ausgesandt waren, gieng der Engel aus, und erschlug aus ihnen hundert und fünff und achtig tausend Mann: 4. Reg. 19. v. 35. Tob 1 v. 21. Eccli. 48. v. 24. Isa. 37. v. 36.
  2. Mach. 8. v. 19.
- 42. Also zerknirsche and heutiges Tags diß Beer vor unserem Angesicht: damit die andere erstennen, daß er über dem Heiligthum übel geredt hat: und richte ihn nach seiner Boßheit.
- 43. Und die Beer hielten ein Troffen mit einander, am drenzehenden Tag des Monaths Aldar: und das Heer Nicanoris ward geschlagen, und er selbst ward unter den ersten im Sereit erlegt.
- 44. Als aber sein Heer sahe, daß Micanor ums kommen war, wurffen sie die Wehr von sich, und nahmen die Flucht.
- 45. Und sie jagten ihnen eine Tag-Reiß nach von Adazer an, bis man gen Gazara kommt, und bliesen hinter ihnen die Trompeten mit Lermen.
- 46. Da kamen sie aus allen Flecken des judisschen Lands, die rings herum lagen, und zerstiessen sie gleichwie mit Hörnern, und kehrten sich wies derum zu ihnen, und sie wurden alle mit dem Schwerdt erlegt, daß auch nicht einer von ihnen übrig bliebe.
- 47. Und sie nahmen ihren Raub hinweg zur Beut: sie hieben auch dem Nicanor das Haupt, und seine rechte Hand ab, die er mit Ubermuth ausgestrecket hatte, und brachten sie, und henckten sie auf gegen Ferusalem.
- 48. Da ward das Bold fehr frolich, und brachten denselbigen Tag zu in groffen Freuden:
- 49. Und Judas verordnete, das man jährlich diesen Tag, nemlich den drenzehenden Tag des Monaths Adar, fenerlich halten solte:
  - 50. Und das Land Juda ruhete wenig Tag.

#### Das VIII. Capitel.

- I. Die Ursachen, welche Jubam vermögt, eine Verbundunß mit den Römern zu machen, 1. M. Artickel dieser Verbundnuß, 17.
- III. Bermeg beren bie Romer bem Konig Demetrio befohlen, bie Juben unbeleidigt ju laffen, 29.

- I. Ind Judas hörete vom Nameis der Römer, daß sie sehr mächtig wären, und alles gern verwilligten, was von ihnen begehret wurde: und daß sie Freundschafft machten, mit allen, die zu ihnen tratten: und daß sie sehr mächtig wären an Vermögen.
- 2. Sie höreten auch von ihren Kriegen, und von ihren redlichen Thaten, die sie in Galatia gesthun hatten, da sie das Land eingenommen, und ihnen zinsbar gemacht hatten:
- 3. Und wie grosse Thaten sie in Hispania verrichtet: und wie sie das Bergwerck, so daselbst ist, darinn Silber und Gold zu finden, in ihren Gewalt gebracht, und alle Oerter durch ihren Rath, und Gedult eingenommen hatten:
- 4. Zu dem, daß sie die Oerter unter sich gebracht hatten, so gar weit von ihnen gelegen, auch die Ronig, welche vom aussersten End der Erden wider sie kommen waren, zerknirschet, und mit großer Niederlag geschlagen hatten: und daß ihnen die Ubrige jährlich Zinß gaben:
- 5. Daß sie auch Philippum und Persen der Cesteer König, samt andern, die sich ihnen mit gewehrter Hand widersetzt, mit Krieg überwältiget, und unter sich gebracht hätten:
- 6. Imgleichen daß der groffe Antiochus, der Konig in Asia, der sie mit Krieg angegriffen, und hundert und zwanzig Elevhanten, darzu eine gewaltige Reuteren, und Streit Wägen, und ein sehr groß Heer gehabt, von ihnen geschlagen wäre:
- 7. Und daß sie ihn lebendig gefangen, und ihm samt den Königen, so nach ihm regieren würden, grossen Zinß zu geben auferlegt hatten: und daß er hatte Geiseln geben, und den Vertrag halten mussen,
- 8. Daß sie ihm auch die allerbeste Landschafften, Indiam, Meden, und Lydien abgenommen, und dem Konig Eumeni gegeben hatren.
- 9. Und daß die aus Griechenland hätten ausziehen, und sie aufheben wollen, so wäre ihnen solches kund gethan.
- 10. Und sie hatten einen Obersten wider sie gesandt, und ein Tressen mit ihnen gethan, darinn ihrer viel wären todt blieben: auch ihre Weisber und Kinder gefangen hinweg geführet, und sie geplündert, und ihr Land eingenommen, und ihre Mauren niedergerissen, und sie in die Dienstbarkeit gebracht, diß auf den heutigen Tag:
- II. Daß sie auch die übrige Königreich, und Insuln, die sich etwann wider sie aufgelehnet, versderbt und unter ihren Gewalt gebracht hatten.
- 12. Aber daß sie mit ihren Freunden, die sich ihnen vertraueten, gute Freundschafft hielten: und daß sie die Königreich in ihrem Gewalt hatzen, welche nah ben ihnen, und weit gelegen wären: dann wer ihren Namen hörte, der förchterte sie.
- 13. Und daß diesenige regiereten, denen sie zur Regierung verhelssen wolten: daß sie auch hinges gen vom Reich absetzen, wen sie wolten: also, daß sie sehr erhöhet waren.

14. Und daß gleichwohl keiner ben diesen allen die königliche Kron trüge, uoch sich mit Purpur bekleidete, sich dadurch groß zu machen.

15. Daß sie auch ein Rathhauß für sich gebauet hätten, darinn dren hundert und zwanzig Manner täglich zu Rath giengen, und rathschlagten immerdar über das gemeine Bolck, damit sie sich der Gebühr nach verhielten:

16. Und daß sie ihren Obergewalt alle Jahr einem Menschen vertrauten, der über alle ihre Land herrschete, und daß sie alle diesem einigen Mann gehorsam wären, und daß weder Mißgunft noch Enfer unter ihnen wäre.

II. 17. 11nd Judas erwehlete Euvolemum, den Sohn Joannis, des Sohns Jacob, und Jason, den Sohn Eleazar, und schiekte sie gen Rom, Freundschafft und eine Bündnuß mit ihnen aufzurichten:

18. Damit sie ihnen das Joch der Griechen vom Hals nahmen: dieweil sie sahen; daß sie das Königreich Israel mit Dienstbarkeit wolten truschen.

- 19. Und sie reiseten gen Rom, einen sehr weisten Weg, und kamen auf das Rathhauß, und sprachen:
- 20. Judas Machabaus, und seine Brüder, samt dem Judischen Bolck, haben und zu euch gesandr, eine Bundnuß und Frieden mit euch aufzurichten, und daß ihr und als eure Bunds Genoffen, und Freund einschreiben wollet:
  - 21. Diese Red gefiel ihnen wohlvor ihren Augen.
- 22. Und diß ist die Schrifft, die sie zur Antswort auf ehrine Tafeln schrieben, und schrieben sie gen Jerusalem, daß sie ben ihnen daselhift zum. Denazeichen des Friedens, und der Freundschafft, senn solte.
- 23. Den Römern und dem Volck der Juden gehe es immer wohl zu Wasser und Land: Schwerdt und Feind sen weit von ihnen.
- 24. Wann wider die Romer, oder einige ihre Bunds Genossen, in ihrem gangen Gebiet ein Krieg zum ersten entstehen wird:
- 25. Allsdann soll das Judisch Bold von ganzem Bergen Benstand leisten, nach dem es die Zeit ersfordern wird:
- 26. Und sie sollen den Streitenden weder Getraid, noch Rustungen, noch Geld, noch Schiff geben, noch fürstrecken, nach der Römer Wohlgefallen: und sie sollen ihre Gebott halten, und nichts von ihnen annehmen.
- 27. Imgleichen aber, wann dem Judischen Bold zum ersten ein Krieg entstündt, so sollen ihnen die Romer Benstand leisten mit willigem Herken, wie es die Gelegenheit der Zeit wird zulassen:
- 28. Man soll auch ben Helffern weder Geträidt, noch Rustung, noch Geld, noch Schiff geben, nach der Römer Wohlgefallen: und sie sollen ihren Gebotten nachkommen ohne Betrug.
- 111. 29. Auf diese Mennung haben die Romer aufgerichtet.

- 30. Wann aber hernach diese, oder jene etwas hinzu setzen, oder davon abnehmen wolten, das können sie nach Gefallen thun: und was sie dannwerden zuthun, oder abthun, das soll genehm geshalten werden.
- 31. Wir haben auch von der Betrangnuß, die ihnen der König Demetrius angethan hat, an ihn geschrieben mit diesen Worten: Warum hast du dein Joch auf die Juden, unsere Freund und Bunds Genossen, gelegt?
- 32. Derowegen, wo sie wiederum zu uns kommen, so wollen wir ihnen wider dich Recht widersfahren lassen, und dich zu Wasser und zu Laud bekriegen.

#### Das IX. Capitel.

- I. Demetrius schickt abermal Bachibem, und Alcimum feinblich wider die Juden: Judas streitet tapffer wider sie; aber bleibt im Treffen, 1.
- II. Darum ergiebt fich bas gand bem Bacchibi; Jonathas aben nimmt bie Kriegs Berwaltung an, 23.
- III. Deffen Bruber, Joannis Tobt, wird ant einem hochzeitlichen Aufzug ber Kindern Jambri gerachet, 35.
- IV. Bacchibes unterfichet fich jum offtern Jonathan, aber vergeblich, ju übermaltigen, 43.
- V. Rächet berowegen seinen Schaben an ben bosen Rathgebern, und macht Fried mit ben Juden, 61.
- i. Smmittelst als Demetrius hörete, daß Nizcanor, und sein Heer im Streit erschlasgen war, sandte er Bachidem, und Akeimum zum andernmal in das Land Juda, und den rechten Fügel des Kriegs Volks mit ihnen.
- 2. Und sie zogen den Weg, der auf Galgasa führet, und schlugen ihr Lager zu Masaloth, welche ist in Arbellis: und nahmen das Ort ein, und brachten viel Menschen ums Leben.
- 3. Im ersten Monath des hundert und zwer und fünffzigsten Jahrs führten sie das Heer vor Jerusalem:
- 4. Und sie brachen auf, und zogen gen Bereat zwankig tausend Mann zu Suß, und zwen tausend zu Roß.
- 5. Judas aber hat sein Läger zu Laisa geschlasgen, und waren dren tausend auserlesene Mann ben ihm.
- 6. Und sie sahen das grosse Heer; das ihrer viel waren, und forchteten sich sehr: und viel entzogen sich aus dem Lager, daß von ihnen nur acht hundert Mann übrig blieben.
- 7. Als nun Judas sahe, daß sein Beer verlaufsen war, und daß er zum Streit genothigt ward, entsiel ihm das Bert, dieweil er keine Zeit hatte, sie wiederum zusammen zu bringen, und er ward kleinmuthig.
- 8. Und er sprach zu denen, die übrig waren: Lasset uns auf senn, und auf unsere Feind loß gehen, zu versuchen, ob wir wider sie streitenkönnen.
- 9. Und sie mißratethens ihm, und sprachen: Wir werdens nicht thun können: sondern lasset uns jetzt unsere Seelen erretten, und wiederami zu unsern Brüdern ziehen, alsdann wollen wir wider sie streiten: dann unserer sennd sehr wenig.

Dag wir das thun, und für ihnen fliehen: Ist nun unsere Zeit heran kommen, so laffet uns um unfer Bruder willen mannlich sterben, damit wir zugerm Ruhm keine Schand anthun:

11. Und das heer zoge aus dem Läger, und sie Kelleten sich dem Feind entgegen: die Reuter wurden in zwen haussen getheilet, und die Schlauderer und Schützen giengen vor dem Deer, und alle die Tapsserste zum Streit waren forn an der Spitzen.

12. Bachides aber war unter dem Hauffen im rechten Flügel, da zoge das Deer von benden Seisten heran, und sie bliesen die Erompeten.

13. So machten die auch ein Geschren, welche auf Juda Seiten waren: Und die Erd bewegte sich vom groffen Getümmel der benden Heer: und sie thaten ein Treffen mit einander, vom Morgen bis zum Abend.

auf der rechten Seiten am stärkesten war: Da versammleten sich zu ihm alle, die kapffer von Bergen waren,

15. Und der Theil zur Rechten ward von ihnen getrennet, und er jagte ihnen nach bis zum Berg Azoti.

- Das der rechte Flügel geschlagen war, zogen sie dem Juda, samt denen, die ben ihm waren, auf dem Rucken nach:
- 17. Da gab es einen harten Streit, daß viel von dieser, und jener Seiten erlegt, und verwuns det wurden.
- 18. Und Judas kam um, und die übrige flohen davon.
- 19. Und Jonathas, und Simon nahmen Judam, ihren Bruder, und begruben ihn in das Grab seiner Batter, in der Stadt Modin.
- 20. Und das gante Vold Israel beweinete ihn mit grossem Klagen, und sie trugen Lend über ihn viel Tag lang,
- 21. Und sprachen: ach, wie ist der gewaltige Beld also umkommen, der das Vold Israel er-lösete?
- 22. Alber das Ubrig von den Geschichten, und Kriegen Juda, und von den mannlichen Thaten, die er verrichtet hat, und von seiner Herrlichkeit, ist nicht beschrieben worden, dann ihrer waren sehr viel.
- 11. 23. Und es begab sich nach dem Todt Juda, daß die Gottlose sich wieder empor schwungen in allen Gränzen Israel, und alle Ubelthäter hervor kamen.
- 24. In denselbigen Tagen entstund sehr grosser Hunger: da ergab sich ihr ganzes Land dem Bachidi mit seinen Inwohnern.
- 25. Und Bachides erwehlete gottlose Manner, und machte sie herren des Lands.
- 26. Und sie suchten mit Fleiß, und forscheten nach den Freunden Juda, und suhreten sie zu Bachide, der rächete sich an ihnen, und trieb auch seinen Spott mit ihnen.

- 27. Und es ward eine grosse Trubsal in Ikael, dergleichen nicht gewesen war von dem Tag an, daß kein Prophet in Ifrael ist gesehen worden.
- 28. Und alle Freund Juda thaten sich zusausmen, und sprachen zu Jonathan:
- 29. Von der Zeit, daß dein Bruder Judas gestorben ist, sindet sich kein Mann ihm gleich, der ausziehe wider unsere Feind, wider Bachidem, und wider diejenigen, die unser Vold hassen.
- 30. Darum haben wir dich heutiges Tags an seine Statt zum Fürsten über uns erwehlet, und zum Obersten, unsere Krieg zu führen.
- 31. Und Jonathas nahm zu derselbigen Zeit das Fürstenthum an, und stund auf an seines Brüders Juda Statt.
- 32. Das erfuhr Bacchides, und suchte ihn zu tödten.
- 33. Da solches dem Jonatha, und dem Simon seinem Bruder vorkam, samt allen, die ben ihm waren, flogen sie in die Wüsten Thecue, und setzen sich an dem See-Wasser Asphar.
- 34. Das erfuhr Bacchides, und kam selbst mit seinem gangen Deer am Sabbath über den Jordan.
- 111. 35. Sonathas aber hatte zwor seiner. Brusder, der, der ein Oberster über das Voldwar, zu seinen Freunden, den Nabuthärrn gesandt, und gebetten, sie wolten ihnen ihre Kriegss Gereitschafft lenhen, die sie in Uberfluß hatten.
- 36. Es waren die Kinder Jambri aus Madaba gezogen, und hatten Johannem gefangen, und alles hinweg genommen, was er hatte, und waren damit davon gangen.
- 37. Nach diesem war dem Jonatha, und dem Simon seinem Bruder kund gethan, daß die Kinder Jambri eine grosse Hochzeit anrichteten, und die Braut, welche eines von den fürnehinsten Fürsten im Land Chanaan Tochter war, mit grossem Pracht von Madaba heinsührten.
- 38. Da gedachten sie an das Blut Johannis, ihres Bruders, und zogen hinauf, und verbargen sich in einer Hinderhut am Berg.
- 39. Und sie hebten ihre Angen auf, und schaueten umher: und siehe, da kam ein Gerummel und grosser Aufzug: der Brautigam mit feinen Freunden, und Brüdern kam der Braut entgegen nit Trummen, und mit Seitenspiel, und grosser Rüstung.
- 40. Und sie machten sich gegen sie auf aus der Hinderhut, und erschlugen sie, das ihrer viel erslegt und verwundet wurden, und die übrige flogen auf das Gebirg: und zur Bent nahmen sie ihnen alles ab.
- 41. Da ward die Hochzeit in Trauren, und die Stimm ihrer Sanger in Weinen verwandelt.
- 42. Also rächeten sie das Blut ihres Bruders, und kehreten wieder um zum Ufer des Jordans.
- IV. 43. 11nd Bacchides hörte das, und kam am Gabbath mit einem groffen Beer bis an den Jordan.

(**Gg**)

44. Und Jonathas sprach zu den Seinigen: lasset uns auf senn, und wider unsere Feind streiten: dann es ist heut nicht, wie gestern und vorzgestern.

45. Dann siehe, der Streit gehet wider uns an: so ist der Jordan auf benden Seiten, auch das Ufer, und die Sumpst, und Wälder: und ist kein Ort, dahin wir entweichen können.

46. Darum so schrepet jest gen himmel, damit ihr aus der hand enrer Feinden errettet werdet.

Da geschahe das Treffen.

47. Und Jonathas streckte seine Hand aus, den Bachidem zu schlagen: aber er wiche von ihnen zuruck.

48. Und Jonathas sprang in den Jordan mit denen, die ben ihm waren, und sie schwummen zusammen über den Jordan:

49. Und wurden an dem Tag auf Bacchidis Seiten tausend Mann erlegt: und sie zogen wie

derum gen Jerusalem:

- 50. Und baueten im südischen Land veste Städt, nemsich die Bestung zu Jericho, und zu Ammao, und zu Bethoron, und zu Bethel, und Thamnata, und Phara, und Thopo: die baueten sie mit hohen Mauren, und Thoren und Schlössern.
- 51. Und Bacchides legte Besatzung darein, daß sie gegen Frael Feindschafft übten.
- 52. Er bevestigte auch die Stadt Bethsurg, und Gazaram, samt der Burg, und legte auch eine Besahung darein, und machte einen Vorrath an Nahrung:
- 53. Und nahm die Sohn der Fürsten im Land zu Geiseln, und hielt sie auf der Burg zu Jerusa. lem in Verwahrung.
- 54. Im hundert und dren und fünffzigsten Jahr, im andern Monath, befahl Alcimus: Daß man die Mauren um das innere heilige Dauß abbrechen, und die Werd der Propheten zerstoren solte: und er sieng an abzubrechen.
- 55. Und Alcimus ward vom Schlag gerühret: Da wurden seine Werk verhindert, und sein Mund ward geschlossen, und er ward krafftloß vom Schlag. Und er konnte auch hinfuro nicht ein Wort mehr reden, noch Besehl über sein Hauß geben:

56. Also starb Alcimus zu derselbigen Zeit in groffen Schmerzen.

- 57. Da nun Bacchides sahe, daß Alcimus gesstorben war, zoge er wiederum zum König: und das Land war zwen Jahr in Ruh:
- 58. Und die Gottlose sammtlich gedachten ben ihnen selbst, und sprachen: Siehe, Jonathas, und die ben ihm sennd, wohnen in guter Ruh ohn einige Sorg: Darum lasset uns Bacchidem hieher fordern, so wird er sie alle in einer Nacht ergreissen.
- 59. Also zogen sie hin, und gaben ihm den Ansschlag.
- 60. Und er machte sich auf, daß er mit einem grossen Beer kame: und er schickte heimlich Brieff an seine Leut im judischen Land, daß sie Jonathan

ergriffen, samt denen, die ben ihm waren; aber sie kontens nicht thun: dann ihr Anschlag war ihnen offenbar worden.

V. 61. Da ergriff er von den Männern des Lands, welche die fürnehmste Anstiffter dieser Boßheit waren, fünffzig Männer, und tödtete sie:

62. Aber Jonathas, und Simon, samt denen, die ben ihm waren, entwichen biß gen Bethbessen, welche Stadt in der Wüsten liegt, und sie baueten auf, was an ihr verfallen war, und machten sie vest.

63. Da solches Bachides innen ward, brachte er all sein Bold zusammen, und thate es denenjenigen zu wissen, die im judischen Land waren.

64. Und er kam, und schlug sein Läger oben vor Bethbessen, und bestritte ste viel Täg lang, und machte allerhand Sturm-Zeug.

65. Und Jonathas ließ seinen Bruder Sumon in der Stadt, und er zoge heraus ins Land, und kam mit einer Anzahl Volck,

66. Und schlug Odaren mit seinen Brüdern, und die Kinder Phaseron in ihren Hutten, und sieng an zu schlagen, und an Kräfften zuzunehmen.

67. Simon aber, und die ben ihm waren, fielen aus der Stadt, und zundeten die Kriege-Rustung an.

68. Und stritten wider Bacchidem, und schlusgen ihn, und angstigten ihn sehr, dieweil sein Unsschlag, und sein Angriff gefehlet hatte.

69. Und er ward zornig über die gottlose Manner, die ihm gerathen hatten, in ihr Land zu kommen, und tödtete ihrer viel; er aber gedachte mit den übrigen in sein Land zu ziehen.

70. Da das Jonathas erfuhre, schickte er seine Gesandten zu ihm, Frieden mit ihm zu machen, und zu begehren, das er ihm die Gefangene wieder gabe.

71. Und er nahm den Frieden gern an, und thate nach seinen Worten: und schwur ihm einen End, daß er ihm alle die Täg seines Lebens nichts boses thun wolte.

72. Und gab ihm die Gefangenen wieder, die er zuvor aus dem Land Juda zum Naub hinweg geführet hatte: und er kehret um, und zoge in sein Land, und kam hinfuro nicht mehr in ihre Gränzen.

73. Also ließ das Schwerdt ab von Israel: und Jonathas wohnete zu Machmas, und Jonathas sieng daselbst an das Volck zu richten, und vertriebe die Gottlose aus Israel.

#### Das X. Capitel.

- I. Um Jonatha Freundschafft bewerben sich ber König Demetrius und Alexander; aber dieser erhaltet sie, berowegen er bem Jonatha groffe Berehrungen thut, 1.
- II. Nachdem aber auch Demetrius überwunden, und umgebracht ware, thut er dem Jonatha auf seiner, mit der Cleopatra geshaltenen Hochzeit, die gröste Ehr an: darwider seine Mißgowner vergeblich reden, 50.
- UI. Endlich, weil Jonathas den Apollonium übermunden, schenctt er ihm die Stadt Accaron, samt beren Gegend, 67.

L'Im

- m hundert und sechzigsten Jahr kam herauf Alexander, Antiochi Sohn, der Edle genannt, und nahm Ptolomaida ein: und sie nahmen ihn auf, und er regierete daselbst.
- 2. Da solches der König Demetrius hörete, brachte er ein sehr groß Heer zusammen, und zoge hinaus ihm entgegen, ein Treffen mit ihm zu
- 3. Und Demetrius schickte zu Jonatha einen Brieff, der mit freundlichen Worten geschrieben war, und wolt ihn groß machen.
- 4. Dann er sprach: Wir wollen vorkommen, Frieden mit ihm zu machen, eh dann er sich wider uns zum Alexandro schlägt.
- 5. Dann er wird an alles Ubel gedencken, das wir ihm, und seinem Bruder, und seinem Volck gethan haben.
- 6. Und er gab ihm Macht ein Beer zu versammlen, und Waffen zu machen, und daß er sein Bund Genoß senn solte: auch befahl er, die Geifeln ihm zu liefern, welche in der Burg waren.
- 7. Da kam Jonathas gen Jerusalem, und laß den Brieff in Anhoren des gangen Bolds; und berjenigen, die in der Burg waren.
- 8. Und es kam sie ein groffer Schröcken an, dieweil sie horten, daß ihm der König Macht gegeben hatte, em Deer zu versammlen.
- 9. Und die Geiseln wurden dem Jonatha geliefert, und er gab sich ihren Eltern wiederum.
- 10. Und Jonathas nahm seine Wohnung zu Jerusalem, und sieng an zu bauen, und die Stadt zu erneuern.
- 11. Und er sagte den Werckleuten, daß sie die Mauren baueten, und den Berg Sion rings herum mit Quadersteinen zur Bestung machten: und sie thaten also.
- 12. Da nahmen die Ausländische die Flucht, welche in den Bestungen waren, die Bacchides gebauet hatte.
- 13. Und ein jeglicher verließ sein Ort, und zoge hinweg in sein Land:
- 14. Allein zu Bethsura blieben etliche von des nen, die das Gesetz und Gottes Gebott verlassen hatten: dann die hatten ihre Zuflucht dahin.
- 15. Und der König Alexander hörte von den Verheisfungen, welche Demetrius dem Jonathagethan hatte: sie erzehleten ihm auch die Schlachten, und mannliche Thaten, die er, und seine Brusten, der verrichtet, und was für Müh sie ausgestanden hatten:
- 16. Und er sprach: solten wir einen solchen Mam wohl sinden. Und nun wollen wir ihn zu unserm Freund und Bunds Genossen machen:
- 17. Und er schrieb einen Brieff, und schickte ihm denselben, dieses Inhalts, sprechend:
- 18. Der König Alerander wünschet dem Jong: tha seinem Bruder Benl.
- 19. Wir haben von dir gehöret, daß du ein gewaltiger, und tapfferer Mann, und wohl werth sevest, unser Freund zu senn, -

- 20. Darum verordnen wir dich heutiges Tags zum Hohenpriester deines Volcke, und daß du des Konigs Freund genennet werdest, und eines Sinns mit uns sepest, und Freundschafft mit uns haltest: (er schickte ihm auch daben ein Purpur-Rleid, und güldene Kron.)
- 21. Und im hundert und sechtigsten Jahr, im siebenden Monath, auf den hochzeitlichen Festtag der Lauberhütten, zoge Jonathas das heilige Rleid an: er brachte auch ein Deer zusammen, und ließ sehr viel Kriegs Rustung machen.
- 22. Und Demetrius hörte diß, und ward sehr betrubt, und sprach:
- 23. Wie haben wir das gemacht, daß uns Alerander ist vorkommen, und hat mit den Juden Freundschafft gemacht, zu seinem Schuß.
- 24. Ich will auch an sie mit freundlichen Worten schreiben, und ihnen groffe Ehr und Beschenck verheissen, daß sie auf meiner Seiten halten, und mir Dulff leisten.
- 25. Und er schrieb an sie mit diesen Worten: Demetrius der König wünschet dem Judischen Wold Henl:
- 26. Daß ihr den Bund mit uns gehalten, und in unser Freundschafft verblieben, auch unsern Feinden nicht zugefallen send, solches haben wir gehöret, und uns darüber erfreuet.
- 27. So bleibt nun beständig, und Treu und Glauben zu halten: wir wollen hinwiederum euch Guts vergelten für das, was ihr an uns gethan
- 28. Und viel Beschwerdten nachlassen und Geschenck geben.
- 29. So befrene ich euch, und alle Juden, hie mit von Schapung, und lasse euch die Saly Steuer nach, auch die Kronen-Steuer, samt dem dritten Theil des Getraids,
- 30. Und den halben Theil der Baum Früchten, so mir für meinen Theil gebühret, diß alles laß ich euch nach vom heutigen Tag an, und hinfüro, daß mans aus dem Land Juda, und aus den drenen Städten, die ihm zugeorduet sennd, aus Samaria, und Galilaa nicht erheben foll, von dem heutigen Tag an, biß zu den ewigen Tagen:
- 31. Und Jerusalem soll heilig und fren senn mit ihren Grangen, und die Zehenden, und die Steuer für sich behalten.
- 32. Ferner gebe ich euch macht über die Burg, welche zu Jerusalem ist, und schencke sie dem So. henvriester, daß er Manner darein verordne, die er darzu auserwehlen wird, dieselbige zu verwah-
- 33. Darzu laß ich vergebens fren alle Juden, in meinem gangen Königreich, die aus dem Land Juda gefangen hinweg geführt worden: daß sie all von der Steuer, auch ihres Viehes, befrenet sennd.
- 34. Auch sollen alle hohe Fest Tag, und Sab. bath, und Neumonden, und andere verordnete Tag, imgleichen dren Tag vor dem hohen Fest, und dren Tag nach dem hohen Fest, alle diese Tag sollen allen Juden, die in meinem Reich sennd, Tag der Befrenung und Nachlassung seyn:  $(\mathfrak{G}\mathfrak{g})$  2

- 35. Und soll niemand Macht haben, etwas wider sie zu handeln, oder gegen jemand unter ihenen etwas vorzunehmen in einigen Sachen.
- 36. Zu dem soll man in des Königs Beer drenßig tausend Mann aus den Juden annehmen, und ihnen ihren Sold geben, wie sichs gebühret, und wie andere Kriegsleut des Königs haben; man soll auch aus denselbigen verordnen, die in den Vestungen des Königs die Fürnehmste sennd.
- 37. Es sollen auch etliche aus ihnen über die Geschäfft des Königreichs gesetzt werden, die man auf guten Glauben verwalte: und man soll Hauptleut aus ihnen nehmen, und sie in ihren Satzungen wandeln lassen, wie der König im Land Juda befohlen hat:
- 38. Auch sollen die dren Städt, welche aus der Landschafft Samaria, dem Jüdischen Land sennd zugeordnet worden, zum Jüdischen Land gehören, daß sie unter einem Haupt senen, und keines and dern Bewalt gehorchen, als des Hohenpriesters.
- 39. Die Stadt Ptolemais mit ihren Gränzen hab ich dem Heiligthum geschencket, das zu Jerustalem ist, zu nothwendigen Rosten des Heiligsthums.
- 40. Auch will ich alle Jahr fünffzehen tausend Sidel Silvers geben, aus den Rechnungen des Konigs, die mich angehen.
- 41. Und alles, was noch hinterständig ist, das die Verwalter der Geschäfften in vorigen Jahren nicht eingebracht haben, sollen sie hinfuro zur Nothdurfft des Hauß geben.
- 42. Uber das werden auch nachgelassen die fünft tausend Sickel Silvers, die sie jährlich aus der Nechnung des Beiligthums empfiengen: Diesselbige sollen den Priestern zugehören, welche den Dienst verwalten.
- 43. Und alle diesenige, welche in den Tempel fliehen werden, der zu Jerusalem ist, und in einige seine angehörige Oerter, wann sie dem König schon verpflichtet waren in einigen Sachen, sollen frey lößgelassen werden, und alles frey haben, was in meinem Reich ist.
- 44. Ferner sollen die Kosten, das Beiligthum zu bauen, oder zu erneuern, aus des Königs Rensten gegeben werden:
- 45. Imgleichen soll man aus den Renten des Königs die Koften geben, die Mauren zu Jerusalem zu bauen, und rings herum zu bevestigen, und die Mauren im judischen Land wiederum aufzurichten.
- 46. Als aber Jonathas, und das Volck diese Wort hörten, glaubten sie ihnen nicht, und nahmen sie auch nicht an: Dann sie gedachten an die grosse Bosheit, die er an Israel geübet, und wie sehr er sie geplagt hatte.
- 1. Mach. 7. v. 11.
  47. Und sie hatten ein Wohlgefallen am Alexandro, dieweil derselbige erstlich friedliche Wort an sie geschrieben hatte, und leisteten ihm Hulff all die Tag seines Lebens.
- 48. Und der König Alexander brachte ein groß Deer zusammen, und schlug sein Läger gegen Des metrium über.

- 49. Und die bende König thaten ein Treffen mit einander, und das Heer Demetrii begab sich in die Flucht, und Alexander jagte ihnen nach, und trang hart auf sie.
- II. 50. Und es ward sehr hefftig gestritten, bis die Sonn untergieng: und Demetrius ward erschlagen an demselbigen Tag.
- 51. Und Alexander schickte Gesandten an Ptolomaum, den Konig in Egypten, und befahl ihnen, diß anzuzeigen:
- 52. Dieweil ich wiederum in mein Reich koms men bin, und auf dem Stuhl meiner Batter fiße, und das Reich erobert hab, und Demetrium geschlagen, und unser Land eingenommen:
- 53. Dann ich hab ein Ereffen mit ihm gethan, darinn er selbst und sein Heer von uns ist erschlagen worden, und wir sißen auf dem Stuhl seines Reichs.
- 54. So last und nun Freundschafft mit einander machen, und gib mir deine Tochter zum Weib, damit ich dein Endam sen: so will ich dir und ihr Geschend geben, wie deinem Stand gebühret.
- 55. Darauf antwortete der König Ptolemaus, und sprach: Glückelig ist der Tag, an welchem du in das Land deiner Vätter wiederum kommen bist, und sitzest auf dem Stuhl ihres Königreichs.
- 56. Und nun will ich dir thun, was du geschrieben hast; aber komm mir entgegen gen Prolemaida, daß wir einander sehen, und ich dir meine Tochter vermähle, wie du gesagt hast.
- 57. Und Ptolemaus zoge aus Egypten, er und Cleopatra, seine Tochter, und kam gen Ptolemaida im hundert und zwen und sechsigsten Jahr.
- 58. Und der König Alexander kam ihm dahin entgegen: und Ptolemans vermählete ihm Cleopatra, seine Tochter: und er hielt zu Ptolemaida Bochzeit mit ihr, wie die König pflegen, mit großer Herrlichkeit.
- 59. Und der König Alexander schrieb an Jonathan, daß er zu ihm kame.
- 60. Und er zoge mit groffer Betrlichkeit gen Ptolemaida, und kam daselbst den benden Königen entgegen, und schendte ihnen viel Silber, und Gold, und Gaben: und er fand Gunst vor ihrem Angesicht.
- 61. Da versammleten sich wider ihn etliche boßhafftige und gifftige Männer aus Ifrael, und gaben sich an, ihn zu verklagen; aber der König achtete sich ihrer nicht.
- 62. Und er befahl, daß man dem Jonatha seine Rleider ausziehen, und mit Purpur bekleiden solte: und sie thaten also: und der Konig setzte ihn neben sich.
- 63. Und er sprach zu seinen Fürsten: gehet mit hinaus mitten in die Stadt, und ruffet ans, daß niemand wider ihn etwas fürbringe in einigen Sachen, daß ihm auch kein Mensch einiger massen beschwerlich sen.
- 64. Und es begab sich, da die Leut sahen, so wider seine Ehr redeten, daß dieselbige offentlich ausgeruffen, und er mit Purput bekleidet ward, flohen sie alle davon:

- 65. Also machte ihn der König groß, und hieft 📜 81. Aber das Bold frund still, wie Jonathas ihn unter seinen fürnehmften Freunden, und machte thn zum Fürsten, und der Regierung theilhaff.
- 66. Und Jonathas fam wiederum gen Jerusa: lem mit Frieden und Freuden.
- UI. 67. Sem hundert und fünff und sechtigsten Jahr, kam Demetrius, Demetrii Sohn, aus Creta in das Land seiner Batter.
- 68. Da das der König Alexander hörte, ward er sehr traurig, und kehrte wiederum gen Antis dia.
- 69. Und der König Demetrius machte Apollo. nium zum Feldobersten, der Landpfleger war in Coelesprien: der brachte ein groß Heer zusammen, und zoge für Jamnia: und er schiedte zu Jonatha. dem Hohenpriester,
- 70. Und ließ ihm sagen: du allein lehnest dich wider uns auf: ich aber bin darum zum Schimpff und Spatt worden, daß du deine Macht auf den Bergen wider und erzeigelt.
- 71. Vertrauest du nun auf deine Macht, so komm zu uns herunter ins flache Feld, und las uns daselbst eines mit einander vergleichen: dann ben mir ist Heers Krafft.
- 72. Frage nach, und lasse dich berichten, wer ich bin, und die andere, die mir Hulff leisten, welche auch sagen, daß euer Fuß vor unserm Angesticht nicht stehen kan: dann deine Batter sennd in threm Land zwenmal in die Flucht geschlagen
- 73. Und wie wirst du jest für einer solchen Reuteren, und für solchem Beer im flachen Feld bestehen können, da weder Stein noch Felsen sennd, noch einig Ort, dahin man fliehen möge?
- 74. Da nun Jonathas diese Wort Apollonik hörete, ward er in seinem Gemuth beweget, und erwehlete geben tausend Mann, und zoge aus von Gerusalem: und Simon sein Bruder kam ihm zu Dulff entgegen.
- 75. Und sie zogen mit dem Lager vor Jopven: und er ward von der Stadt ausgeschlossen: dann des Apollonii Besatung war zu Joppe: und er bekriegte die Stadt.
- 76. Da erschracken die drinnen waren, und thaten thin auf: also nahm Jonathas Joppen
- 77. Da das Apollonius horte, führete er dren tausend Reuter, und em groß Deer vor die Stadt.
- 78. Und er zoge gen Azotum, als wann er das hin keisen wolte, und gab sich alsbald heraus ins flache Feld, dieweil er eine groffe Anzahl Reuter hatte, darauf er, sich verließ. Und Jonathas zoge ihm nach gen Azotum, und sie hielten ein
- 79. Und Apollonius hatte tansend Reuter heimlig im Lager hinter ihnen gelassen....
- 80. Und Jonathas ward gewahr, daß ein Blifterhalt auf dem Ruden vorhanden war, und sie umgaben sein Lager, und wurffen ihre Pfeil auf Das Bold vom Morgeichiß auf den Abendi i

- befohlen hatte: und ihre Pferd wurden sehr abgematt.
- 82. Darnach führte Gimon fein Beer geschwind hervor, und griffe den Sauffen an. Die Reuter aber waren mud, und er schug sie in die Flucht.
- 83. Und da sie im Feld zerstreuet waren, flohen sie gen Azotum, und begaben sich in den Tempel Dagon ihres Abgotts, daselbstihr Leben zu retten.
- die Stadt, welche rings herum waren, und nahm thren Raub hinweg: er verbrandte auch den Teme pel Dagon, samt allen, die in denselbigen gestohen
- 85. Und die Zahl dersenigen welche durch das Schwerdt gefallen, samt denen, die verbrannt worden, waren ven nah acht taufend Mann.
- 86. Und Jonathas brach von dannen auf mit dem Heer, und lagerte sich vor Mcalon: und sie zogen ihm aus der Stadt entgegen mit groffer Perrlichkeit.
- 2872 Und Jonathas kehrte mit den Geinen wies derum gen Jerusalem: und sie hatten einen groffen Raub.
- 88. Da nun der König Alexander dis boretei ehrete er den Jonathan noch viel mehr:
- 89. Und er schickte ihm ein guldenes Hals-Baud, wie man pflegt der Konigen Bluts Berwandten zu geben. Und er schenkteihm Accaron zum Eigenthum, samt allen ihren Grängen.

#### Das XI. Capitel.

- I: Ptolomaus, Komig in Eghpten, nimmt feinem Cochtermann, Alleranbro, sein Gemahl und Königreich, 1.
- 11. Nach einem unglücklichen Ereffen fliehet Alexander in Arabien; wird aber vom Konig Abbiel enthauptet, welcher über bred Lag ebenmäßig sirbt, 15.
- III. Der jungere Demetrius, als minmehr Konig in Sprien, vers gleichet sich mit Jonatha und den Juden; zeiger aber bald bas Widerspiel, 20
- IV. Jonathas mirb vom Antiocho, des enthaupten Alexandri Cohn, fehr geehrt, barum er ihm zu Gefallen bem Demerrio viel Stadt, abnimmt, und fein heer aus bem Feld schlägt, 54.
- Ind der Ronig in Egypten brachte ein um zahlbares Kriegs Heer zusammen, gleiche wie der Sand ist am Ufer des Meers; und viel Schiff: und sichte das Reich Alexandri mit List einzunehmen, und an sein Reich zu brin-
- 2. Und er zoge aus in Syrien mit friedlichen Worten: Und sie eröffneten ihm die Städt, und kamen ihm entgegen: dann der König Alexander hatte befohlen, ihm entgegen zu gehen, dieweil er Tein Schwäher war.
- 3. Wann aber Ptolomaus zu einer Stadt hin-ein kam, legte er eine Besatzung dabin von Kriegs-Leuten, und das thate er in allen Städten.
- 4. Als er aber gen Azotum fam, zeigten sie ihm den perbrannten Tempel Dagon und Azotun, samt andern verwüsteten Platen, und die zerstreuete Leichnam, und die Sauffen der Erschilagenen im Streit, die sie am Weg zusammen getragen hatten.

(**Gg**) 3

- 5. Und sie erzehlten dem König, daß Jonathas solches gethan hatte, damit sie ihn verhasst machten, und der König schwiege still darzu.
- 6. Und Jonathas zoge dem König mit groffer Herrlichkeit entgegen gen Joppen: Und sie gruffesten einander, und schlieffen daselbst über Nacht.
- 7. Und Jonathas begleitete den König bis an den Flus, der Eleutherus genannt wird: und kehrte wieder um gen Jerusalem.
- 8. Aber der König Ptolomaus bemachtigte sich der Stadt bis an Seleuciam, die am Meer gelegen ist, und hatte bose Anschläg wider Alexandrum im Sinn.
- 9. Und er schickte Gesandten zu Demetrio, und sprach: Romm, und las uns einen Bund machen, so will ich dir meine Tochter geben, die Alexander hat: und du solst über das Reich deines Vatters herrschen:
- 10. Dann es reuet mich, daß ich ihm meine Tochter gegeben hab: dann er hat gesucht mich zu todten.
- 11. Und er schmahet ihn darum, daß er nach Keinem Königreich getracht hatte.
- 12. Und er nahm seine Tochter hinweg, und gab sie Demetrio, und entäusserte sich vom Ales randro, und seine Feindschafft ward offenbar.
- 13. Und Ptolomaus begab sich in die Stadt Antiochia, und sette zwen Kronen auf sein Haupt, nemlich des Reichs Egypti und Usia.
- 14. Aber der König Alexander war zu der Zeit in Cicilia, weil diejenige, so an selben Oertern waren, sich wider ihn emporten.
- 1. 15. Und Alexander hörte das, und zoge an, wider ihn zu kriegen: Da führte der König Ptolomaus sein Seer hinaus, und begegnete ihm mit starder Macht, und schlug ihn in die Flucht.
- 16. Und Alexander flohe in Arabien, daselbst Schutz zu suchen; aber der König Ptolomans ward erhöhet.
- 17. Und Zabdiel, der Araber, schlug dem Allerandro das Haupt ab, und schickte es dem Ptolomao.
- 18. Und der König Ptolomaus starb am dritzten Tag hernach. Und die in den Bestungen lagen, wurden von denen umgebracht, die im Lager waren.
- 19. Und Demetrius fieng an zu regieren im hundert und fieben und fechtigften Jahr.
- 111. 20. In denselbigen Tägen brachte Jonathas das Vold im judischen Land zusammen, die Burg zu bestürmen, welche zu Jerusalem war: und sie machten wider sie viel Sturm. Beug.
- 21. Da giengen etliche gottlose Manner, die ihr Bold hasseten, zum Konig Demetrio, und brachten ihm die Zeitung, daß Jonathas die Burg belägert hatte.
- 22. Als er das hörete, ward er zornig, und fam alsbald gen Ptolemaida, und schrieb an Jo-

- natham, er solte die Burg unbelägert lassen, und eilends zu ihm auf ein Gespräch kommen.
- 23. Da nun Jonathas solches hörte, befahl er, die Burg zu belägern: und er erwehlete etliche von den Aeltesten in Israel, und von den Priesstern, und begab sich in die Gefahr.
- 24. Und er nahm Gold und Silber, und Kleider, und viel andere Geschend, und zoge zum König gen Ptolemaida, und fand Gunst vor seinem Angesicht.
- 25. Und etliche gottlose Leut von seinem Volck hielten wider ihn an.
- 26. Aber der König handelte mit ihm, wie die vorige: und erhöhete ihn vor dem Angesicht aller seiner Freunden,
- 27. Und bestättigte ihm das Hohepriesterthum, und was er sonst zuvor von ansehnlichen Alemtern gehabt, und machte ihn zum Kurnehmsten unter feinen Freunden.
- 28. Und Jonathas begehrte vom König, daß er das jüdische Land, und die dren Vogtenen und Samariam samt ihren Grängen wolte fren machen: dagegen versprach er ihm drenhundert Centener zu geben.
- 29. Und der König verwilligte es, und gab dem Jonatha über alle diese Sachen eine Verschreibung dieses Inhalts:
- 30. Der König Demetrius wünschet Jonatha seinem Bruder, und dem jüdischen Volck Heyl.
- 31. Wir übersenden euch die Abschrifft eines Brieffs, den wir von euch an Lasthenem, unsern Batter, geschrieben haben, damit ihre auch wisset.
- 32. Der König Demetrius wünschet Lastheni seinem Vatter Denl.
- 33. Wir haben ben uns beschlossen, dem Judischen Volck, unsern Freunden, die ben uns, was Recht ist, halten, Guts zu thun, wegen ihrer freundlichen Zuneigung, die sie gegen uns tragen.
- 34. Dervwegen haben wir ihnen zum besten verordnet, daß alle Gränken des Jüdischen Lands, auch die dren Städt Lyda, und Ramatha, welche aus Samaria dem Jüdischen Land zugegeben sennt, samt allen ihren Gränken, sollen abgesondert werden, zum Behuff aller derzenigen, die zu Jerusalem opstern, an statt des Einkommens, das der König zuvor von ihnen jährlich empfangen hat, wie auch an statt des Geträids, und der Baum-Krüchten.
- 35. Auch andere Ding, die uns zugehören, als Zehenden, Zinß, Salz. Gruben, und Kronen-Steuer, was man uns davon pflegte zu geben, has ben wir ihnen von dieser Zeit an nachgelassen.
- 36. Dieses alles übergeben wir ihnen, und soll von nun au auf allezeit keins von diesen Stücken krafftloß werden.
- 37. So lasset euch nun angelegen senn, eine Abschrifft von diesem Brieff zu machen, und diesselbige soll man Jonatha geben, und auf dem heisligen Berg an ein fürnehmes Ort hinlegen.
- 38. Als nun der König Demetrins sahe, daß das Land vor seinem Angesicht in Ruh war, und ihm niemand widerstund, danakte er sein ganges Heer

Deer ab, und ließ einen jeglichen an sein Orfziehen: ausgenommen das fremde Rriegs Bold, daß er aus den Insuln der Denden geworben hatte: darum waren ihm alle Kriegsleut feind, die seinen Vattern gedienet batten.

39. Es war aber einer, Tryphon genannt, der zuvor auf des Alexandri Seiten gewesen war: da dieser sahe, daß das gange Deer wider Demetrium murrete, begab er sich zu Emalchuel, dem Araber, der Antiochum, Alexandri Sohn auferzoge.

40. Und lag ihm an, daß er ihm denselben übergebe, damit er an seines Batters Statt regierete. Er erzehlete ihm auch, was Demetrius gethan hatte, und wie die Kriegsleut ihm feind waren: und hielt sich daselbst viel Tag lang auf.

41. Und Jonathas schickte zum König Demes trio, und bat ihn, er wolte diesenigen ausschaffen, die in der Burg zu Jerusalem, und sonst in den Besatzungen waren, dieweil sie wider Israel feindlich handelten.

42. Und Demetrius sandte wiederum zu Josnatha, und sprach: ich will dir, und deinem Bold nicht allein das thun, sondern will auch dich, samt deinem Bold zu hohen Ehren bringen, wann es sich schieden wird.

43. Derowegen wirst du jetzt wohl thun, wann du mir Manner zu Hulff schiden wirst: dann mein ganges Beer ist von mir abgewichen.

44. Da schickte ihm Jonathas dren tausend tapffere Manner gen Antiochiam: die kamen zum König, und der König erfreuete sich ben ihrer Unkunfft.

45. Dann es hatten sich die von der Stadt zusammen gethan, in die hundert und zwankig tausend Mann, und wolten den König tödeen.

46. Und der König flohe in den königlichen Hoff: und die von der Stadt nahmen die Gassen der Stadt ein; und fiengen an zu sturmen:

47. Und der König rieff die Juden um Hulff an: und sie kamen alle zugleich ben ihm zusammen, und zertheilten sich alle miteinander durch die Stadt:

48. Und sie erschlugen am selben Tag in die hundert tausend Menschen, und zundeten die Stadt an, sie bekamen auch eine grosse Beut an dem Tag, und erlöseten den König.

49. Da nun die von der Stadt sahen, daß die Juden die Stadt zu ihrem Willen hatten, entsiel ihnen der Muth: und sie rieffen den König an, baten ihn, und sprachen:

50. Geb uns die rechte Hand, und lagidie Juden aufhören, uns und die Stadt zu bestreiten.

71. Und sie warssen ihre Wassen von sich, und machten Fried: und die Juden wurden hoch geehrt für dem König, und für allen, die in seinem Königreich waren, und bekamen einen großen Namen im Reich: und sie zogen wider gen Jerusalem mit großer Beut.

52. Und Demetrius der König sasse auf dem Stuhl seines Königreichs: und das Land war in Ruh in seinem Angesicht.

53. Und er ward jum Lugner in allem, was er

geredt hatte, und er wandte sich ab von Jonatha, und vergalt ihm die Wohlthaten nicht, die er ihm erzeiget hatte, und thate ihm grosse Betrangnuß an.

FV. 54. Aber nach diesem kam Tryphon wiede rum, und Antiochus ein answachsender Rpab mit ihm, und sieng an zu regieren, und nahm die Kron auf sein Haupt.

freuet hatte, versammlete sich zu ihm, und stritten wider ihn: und er flohe und kehrte den Ruschen.

56. Und Ernphon bekam die Elephanten, und nahm Antiochiam ein.

57. Und der Jüngling Antiochus schrieb an Jonatham, und sprach: ich bestättige dir das Dobepriesterthum, und vorordne dich über die vier Städt, das du unter den Freunden des Königsseyest.

58. Und er sandte ihm guldene Geschirr zum Dienst, und gab ihm Macht aus Gold zu trinden, und ein Purpur-Kleid anzulegen, und ein gulde, pes Haleband zu tragen.

59. Und Simon seinen Bruder machte er zum Fürsten von den Land-Marcken Epri, bif an die Grangen Egypti.

60. Und Jonathas begab sich heraus, und durchzoge die Stadt jenseit des Fluß: und alles Kriegs Bold in Sprien versammlete sich zu ihm, Hulff zu leisten: und er kam gen Ascalon, und sie kamen ihm ehrerbietig aus der Stadt entgegen.

61. Von dannen wendete er sich gen Gaza, und die zu Gaza waren, verschlossen sich: und er belägerte die Stadt, und was unt die Stadt her war, das zündete er mit Feuer an, und raubte es hindweg.

62. Und die von Gaza baten Jonatham, und er gab ihnen die Rechte Band. Er nahm aber ihre Sohn zu Gesseln, und sandte sie gen Jerusa-lem. Und er durchzoge das Land bis gen Damas cum.

63. Und als Janathas hörte, daß die Fürsten Demetrif gen Cades, so in Galida liegt, mit einem groffen Deer ankommen waren, und gedachten, ihn von den Geschäfften des Konigreichs absylegen,

64. Zoge er ihnen entgegen; aber Simon, seis nen Bruder, ließ er im Land.

65. Und Simon belägerte Bethsura, und befturnete ste viel Sag lang, und beschloß sie.

66. Und sie baten ihn, er wolte ihnen die rechte Hand geben, nud er gab sie ihnen, und triebe sie hinaus, und nahm die Stadt ein, und legte Volck darein zur Besatzung.

67. Und Jonathas und sein Beer lägerten sich an das Wasser Genesar: und sie machten sich auf vor Tag, und kamen in das Feld Afor.

68. Und siehe, das Heer der Fremdlingen kam ihm im Feld entgegen, und sie machten wider ihn einen Hinterhalt auf dem Gebirg; er aber zoge ihnen gerad entgegen.

69. Und die im Sinterhalt waren, famen aus ihrem Ort hervor, und sie traffen auf einander.

70. Und alle, die auf Jonatha Seiten waren, nahmen die Flucht: und keiner von ihnen blieb übrig, ausgenommen Mathathias, der Sohn Albsalomi, und Judas, der Sohn Calphi, ein Oberster über das Krieg Beer.

71. Da zerriffe Jonathas seine Rleider, und ftreuete Erden auf sein Saupt, und bettete.

72. Und Jonathas kehrte wieder um zu ihnen zum Streit, und schlug sie in die Flucht, und sie ftritten mannlich.

73. Da das diesenige sahen, welche auf seiner Seiten die Flucht nahmen, kehreten sie wieder zu ihm, und verfolgten sie alle mit ihm diß gen Cardes zu ihrem Läger, und kamen diß dahin:

74. Und sennd am selbigen Tag dren tausend Mann von den Fremdlingen erlegt worden: und Jonathas kehrte wieder gen Jerusalem.

#### Das XII. Capitel.

- 1. Die Berbundung mit ben Romern, und Sparmnern, wird won Jovatha erneuert, 1.
- II. Des Demetrii, und ber Araber Rrieges Deer geschlagen, und :nugliche Bau geführt, 24.
- HI. Wicher boch enblich mit List bes Ernphonis gefangen wor, ben, 39.

1. Ind da Jonathas sahe, daß ihm die Zeit beförderlich war, erwehlete er Männer, und
schickte sie gen Rom, die Freundschafft mit
den Römern zu bestättigen, und zu erneuern.

2. Er schickte auch Brieff an die Sparkaner, und an andere Derter, gleiches Inhalts.

3. Und sie reißten gen Rom, und kamen auf das Nath Hauß, und sprachen: Jonathas, der Bohepriester, und das judische Volk haben uns ausgesandt, die alte Freundschafft und den Bund mit euch zu erneuern.

4. Und sie gaben ihnen Brieff an ihre Leutz von einem Ort zum andern, daß sie die Gesandten in das Land Juda mit Frieden begleiteten.

5. Diß ist aber die Abschrifft des Send-Brieffs, den Jonathas an die von Sparta geschrieben hat:

- 6. Jonathas, der Sohepriester, und die Aeltesste des Volcks, und die Priester, samt dem übrigen südischen Volck, wünschen denen von Spartaihren Brüdern Dens:
- 7. Es ist schon lang von Ario, der ben ench damals in der Regierung war, ein Sendbrieff an Oniam, den Hohenpriester, geschickt worden, daß ihr unsere Brüder send: wie das Schreiben lautet, so hieunten gesetzt wird.
- 8. Und Onias hat damals den Mann, der gefandt war, ehrlich empfangen: Er hat auch die Brieff angenommen, in welchen von dem Bund und Freundschafft ist angedeut worden.

9. Ob uns nun wohl keines von diesen Dingen nothig war, angesehen, das wir die heilige Bucher zum Eroft haben, die in unsern Sanden seynd:

10. So haben wir dannoch zu euch schicken wollen, die Brüderschafft und Freundschafft wie derum zu erneuern, damit wir von zuch vielleicht

nicht getrennet wurden: dann es ift schon viel Zeit verfloffen, daß ihr zu uns gesandt habt.

- an unsern Fener. Tägen, und andern Tägen, wann sichs gebühret, euer ingedenck sennd in unsern Opstern, die wir opstern, und in unserm Gottes, dienst, wie es dann billich ist, und sich gebühret an Brüder zu gedencken.
- 12. Wir erfreuen uns auch eures herrlichen Stands.
- 13. Uns aber haben allerhand Erübseligkeiten, und viel Krieg von allen Seiten umgeben: dann es haben die König, welche rings um uns sennd, Krieg wider uns geführet.
- 14. Wir haben gleichwohl euch, und andern unsern Bunds Genossen und Freunden, in diesen Kriegen nicht beschwerlich seyn wollen:
- 15. Dann wir haben Hulff von dem Himmel bekommen, und sennd erloset, aber unsere Feind sennd gedemuthiget worden.
- 16. So haben wir Numenium, den Sohn Anstiochi, und Antipatrem, den Sohn Jasonis, erwehlet, und zu den Römern-gesandt, die alte Freundschafft und Bundnuß mit ihnen zu erweuern.
- 17. Wir haben ihnen darneben befohlen, das sie auch zu euch ziehen, und euch unsern Gruß vermelden solten, und unser Schreiben von Erneuerungeunser Brüderschafft überreichen.
- 18. Und ihr werdet wohl thun, daß ihr uns hierauf antworter.
- 19. Dis ist aber die Abschrifft des Sendbrieffs, den Arius zu Onia gesandt hat:
- 20. Arius der Sparkaner König, wünschet Onia, dem Hohenpriester Depl.
- 21. Es hat sich in den Schrifften befunden von denen zu Sparta, und von den Suden, daß sie Brüder seind, und daß sie bende vom Geschlecht Abrahams herkommen.
- 22. Nachdem wir diß nun erfahren, halten wir, ihr thut wohl daran, daß ihr uns von eurem friedlichen Zustand berichtet.
- 23. So haben wir auch an euch geschrieben, daß unser Bich, und unser But euer, und das eure unser senn solle: haben also befohlen, euch solches anzuzeigen.
- 11. 24. Parnach hörte Jonathas, daß die Fürsten Demetrii mit einem grossen Deer, stärcker als zuvor, waren ausgezogen wider ihn zu streiten

15. Und er zoge von Jerusalem aus, und kam ihnen entgegen im Land Amath: dann er ließ ihe nen keine Zeit in sein Land zu kommen.

- 26. Und schickte Ausspeher aus in ihr Läger, die kamen wiederum, und brachten die Bott-schafft, das sie beschlossen hatten, sie ben der Nacht zu überfallen.
- 27: Als nun die Sonn war untergangen, befahl Jonathas den Seinigen, daß sie wacheten, und die ganze Nacht in der Rustung zum Streit bereit was ren: und er stellte die Wacht rings um das Lager.

- 28. Und die Feind hötten, daß Jonathas mit den Seinigen zum Streit bereit war, da kam sie ein Schröcken an, und wurden zaghafft in ihren Perpen: und zundeten grosse Feuer an in ihrem Läger.
- 29. Aber Jonathas, und die ben ihm waren, erfuhrens nicht bis am Morgen: sie sahen aber das Keuer hin und wider brennen:
- 30. Und Jonathas folgte ihnen nach, aber er traff sie nicht an, dann sie schon über den Fluß Eleutherum gesetzt.
- 31. Da wandte sich Jonathas wider die Araber, die man Zabadder nennet, und schlug sie, und nahm ihren Raub hinweg.
- 32. Und er versammlete das Bold, und kam gen Damascum, und zoge durch das gante Land berum.
- 33. Simon aber machte sich auf, und kam biß gen Afcawn, und biß an die nachstgelegene Bestungen: und er wieche ab gen Joppen, und nahm es ein,
- 24. (Dann er hatte gehöret, daß sie die Bestung dem Anhang des Demetrii übergeben wolten) und er legte Kriegsleut zur Besatzung hinein, die Stadt zu verwahren.
- 35. Und Jonathas kam wieder nach Hauß und berieff die Leltesten des Volcke, und berathschlagste sich mit ihnen, wie im Judischen Land Vestungen zu bauen,
- 36. Und die Mauren zu Jerusalem zu bessern: und wie zwischen der Burg und der Stadt, eine hohe Mauer aufzuführen wäre, damit die Burg von der Stadt abgesondert würde, daß sie für sich selbst allein wäre, und die darauf liegen, weder kaussen noch verkaussen mögten.
- 37. Und sie versammleten sich, die Stadt zu bauen: und die Mauer an der Bach gegen der Sonnen Aufgang siel übern Haussen, und er bauete sie wieder auf, und wird das Ort Caphetheta genennt:
- 38. Simon aber bauete Adiada zu Sephela, und bevestigte sie, und machte Thor und Schlösser daran.
- HI. 39. Da aber Ernphon gedachte, über Asiam zu sich zu ziehen, und seine Hand an den Konig Antiochum zu legen,
- 40. Dieweil er förchtete, es mögte ihn Jonasthas vielleicht darvon verhindern, und wider ihn streiten, suchte er ihn zu ergreiffen, und ums Leben zu bringen. Und er machte sich auf, gen Bethsan.
- 41. Da zoge ihm Jonathas entgegen mit vier-Big taufend Mann, die auserwehlt, und zum Streit gerüftet waren, und kam gen Bethsan.
- 42. Als nun Ernphon sahe, daß Jonathas mit foldem groffen Beer kam, forchtete er fich', die Sand an ihn zu legen:
- 43. Und er empsieng ihn ehrlich, und befahl ihn allen seinen Freunden, und gab ihm Geschend: Er befahl auch seinen Kriegsleuten, daß sie ihm gehorsam waren, wie ihm selbst.

- 44. Und er strach zu Jonatha: Warum hast du das gange Vold also bemuhet, da doch kein Krieg zwischen uns ist?
- 45. Schicke sie wiederum zurück in ihre Saufer, und erwehle dir etliche wenige Männer, die ben dir sennd, und ziehe mit mir gen Ptolemaida, so will ich dir die Stadt, und andere Bestungen übergeben, samt dem Kriegs Heer, und allen, so über die Geschäfft verordnet sennd: darnach will ich mich wenden, und abziehen: dann darum bin ich herkommen.
- 46. Und er glaubte ihm, und thate, wie er gessagt hatte: Mio ließ er die Heer von sich, und sie zogen in das Land Juda.
- 47. Und er behielt dren tansend Mann ben sich, und von denselbigen schickte er zwen tausend zuruck in Galilagm, aber tausend giengen mit ihm.
- 48. Als nun Jonathas zu Ptolemais hinein gezogen war, ichlossen die von Ptolemais die Thor zu, und nahmen ihn gefangen, und tödteten mit dem Schwerdt alle, die mit ihm hinein kommen waren.
- 49. Und Ernphon schickte das Beer, samt den Reutern in Galilaam, und auf das groffe Feld, alle, die dem Jonatha zugethan waren, zu vertilzgen.
- 50. Als aber diese hörten, das Jonathas gefangen, und umkommen war, samt allen, die ben ihm waren, ermunterten sie einander, zogen aus, und rüsteten sich zum Streit.
- 51. Da nun diejenige, welche auf sie waren angezogen, sahen, daß sie für ihr Leben wolten streisten, kehreten sie zurud:
- 52. Und diese kamen alle mit Frieden wieder in das Land Juda, und beweineten Jonatham sehr, samt allen, die ben ihm gewesen waren: und Israel betrauerte ihn mit großem Lend.
- 53. Und alle Benden, die rings um sie waren, unterstunden sich, sie zu vertilgen. Dann sie sprachen:
- 54. Sie haben keinen Fürsten, noch Benstand: derowegen wollen wir sie jetzt bekriegen, und ihre Gedächtnuß von den Menschen hinweg nehmen.

### Das XIII. Capitel.

- I. Simon erlangt Jonatha, seines Brubers Stell, und überschie Get, auf Begehren bes Eryphonis, bessen zwen Gohn, samt vielem Gelb in bes Jonatha Erlebigung, welche, ohngeachtet bes Versprechens, vom Eryphone sammtlich umgebracht wer ben, 1.
- 41. Diesen bauet Simon ein herrlich Grab; wie auch unterschiedlische Bestungen in Juden Land, und macht Frieden mit dem Demetrie, einem Feind bes Erpphonis, so den jungen Antioschum entleibt hatte, 25.
- III. Nimmt auch die Stadt Gazam, und das Schlof zu Jerusalem ein, und seiget seinen Sohn Johannem Hyrcanum zum Feld Herrn vor, 43.
- 1. Ind Simon hörte, daß Ernphon ein sehr groß Heer versammlet hätte, in das Land Juda zu konnen, und zu verheeren.
- 2. Als er aber sahe, daß das Volck in Forcht und Schröcken war, zoge er hinauf gen Jerusatem, und berieff das Volck zusammen,
  - 3. Ermahnete sie, und sprach: Ihr wisset, wie (Ph) grosse

grosse Krieg, ich, und meine Brüder, und meines Batters Hans, für das Geses, und für das Deisligthum geführet, und was für Angst wir ausgesstanden haben:

- 4. Darüber sennd alle meine Brüder umkommen, um Israels willen, und ich allein bin übrig blieben.
- 5. Nun sen weit von mir, daß ich jemal in der Noth meines Lebens schonen solte: dann ich bin nicht besser als meine Brüder.
- 6. Derowegen will ich mein Bold, und das Heiligthum, und unsere Weib und Kinder rachen: dann alle Benden haben sich zusammen gethan, uns aus lauter Feindschafft zu vertilgen.
- 7. Da nun das Volck diese Wort hörete, ward ihr Hery zugleich angezündet:
- 8. Und sie antworteten ihm mit lauter Stimm, und sprachen: Du solft unser Beerführer senn an Statt Juda und Jonatha, deiner Brüder:
- 9. Führe den Krieg für uns, wir wollen alles thun, was du uns wirst sagen.
- 10. Und er versammlete alle Kriegs-Männer, und eilete, alle Mauren zu Jerusalem auszubauen, und bevestigte die Stadt rings herum.
- 11. Und sandte Jonathan, den Sohn Absalomi, und ein neues Kriegs Beer mit ihm gen Joppen, der triebe diesenigen aus, die da waren, und bliche selbst allda.
- 12. Und Eryphon brach auf von Ptolemaida mit einem groffen Hecr, in das Land Juda zu ziehen: und er hatte Jonatham ben sich in Verhafftung.
- 13. Simon aber lägerte sich zu Addus gegen dem flachen Feld über.
- 14. Und als Eryphon vernahm, daß Simon an Statt Jonatha, seines Bruders, aufgestanden war, und ein Eressen mit ihm thun wurde, schickte er Gesandten zu ihm,
- 15. Und sprach: Wir haben deinen Bruder Jonathan angehalten wegen des Gelds, das er in der Nechnung des Königs, ben Verwaltung der Alemter, die er gehabt, schuldig blieben ist.
- 16. So schicken nun hundert Talent Silbers, und seine bende Sohn zu Beiseln, daß er von uns nicht abweichen werde, wann er wird entlassen senn, so wollen wir ihn wieder schicken.
- 17. Wiewohl nun Simon merdte, daß er bestrüglich mit ihm redete, so befahl er gleichwohl das Geld, samt den benden Knaben ihm zu liefern: damit er nicht eine grosse Feindschafft auf sich lüde ben dem Vold Israel, daß man sagen mögte:
- 18. Dieweil er ihm das Geld, und die Knaben nicht zu geschickt hat, darum ist Jonathas umkommen.
- 19. Also schickte er ihm die Knaben, und die hundert Talent. Aber er hat gelogen, und ließ Jonatham nicht loß.
- 20. Darnach kam Tryphon ins Land, dasselbig zu verheeren, und drehete sich auf den Weg, der gegen Ador führet: und Simon zoge ihm allenthalben mit seinem Beer entgegen, wohin sie sich wandten.

- 21. Aber die in der Burg waren, schickten Gefandten zu Erpphone, daß er in der Gil durch die Wüsten kame, und ihnen Lebensmittel zuschickte.
- 22. Da rustete Truphon die gange Renteren, selbige Nacht zu kommen: es fiel aber ein sehr grosser Schnee: also kam er nicht gen Galaad.
- 23. Und da er zu Bascama nahete, erwürgete er Jonatham daselbst mit seinen benden Sohnen:
- 24. Darnach wandte sich Tryphon um, und zoge hinweg in sein Land.
- II. 25. 17nd Simon schickte hin, und nahm das Bebein Jonatha seines Brudens, und begrub dasselbig zu Modin in seiner Batter Stadt.
- 26. Und gant Ifrael beweinete ihn mit groffer Klag, und sie trugen Lend über ihn viel Tag lang.
- 27. Und Simon richtete über dem Grab feines Batters, und seiner Brüder, ein hoch und ansehnsliches Gebäu hinden und vorn mit schönen gehauer nen Steinen auf.
- 28. Und er stellete sieben ausgespitte Säulen bin, eine gegen der andern, dem Vatter und der Mutter, und seinen vier Brüdern:
- 29. Er sette auch groffe Säulen um dieselbiges auf welchen zur ewigen Gedächtnuß Kriegs. Waffen ausgestochen waren; und ben den Waffen ausgehauene Schiff, daß sie von allen mögten gesehen werden, die über Meer führen.
- 30. Dig ist das Grab, das er zu Modin gemacht hat, und stehet big auf den heutigen Tag.
- 31. Als aber Eryphon mit dem König Antioicho, dem Jüngling, auf der Reiß war, brachte er ihn mit List ums Leben.
- 32. Und regierete an seiner statt, und sette ihm selbst die Königliche Kron Asia aufs Haupt, und stellte groß Elend an im Land.
- 33. Und Simon bauete die Bestungen im Judischen Land, und stärkete sie mit hohen Thurnen, und dicken Mauren, und mit Thoren und mit Schlössern, und schaffte Borrath in die Bestungen.
- 34. Und Simon erwehlte etliche Manner, und schickte sie zum König Demetrio, daß er dem Land eine Nachlassung thate, dann alles, was Tryphon gethan hatte, war mit Rauben und Plundern gesichehen.
- 35. Und der König Demetrius antwortete ihm auf diese Red, und schriebe einen solchen Brieff:
- 36. Der König Demetrius wünschet Simoni, dem Hohenpriester, dem Freund der Königen, und den Aeltesten, samt dem Jüdischen Volk, Glück und Henl:
- 37. Wir haben die guldene Kron, samt dem Halsband empfangen, so ihr uns gesandt habt: und sennd bereit grossen Frieden mit euch zu machen, auch den Amtleuten des Königs zu schreiben, daß sie von euch nicht fordern, was wir nachlassen.
- 38. Dann alles, was wir verordnet haben, daben bleibt es. Die Bestungen, welche ihr gebauet habt, sollen euer senn.
- 39. Wir vergeben euch auch, was ihr aus Unwissenheit bis auf den heutigen Tag gesündiget habt:

habt: und erlassen euch die Kron-Steuer, die ihr schuldig waret: und was sonsten mehr zu Jerusalem zingbar war, das soll jest nicht mehr zingbar senn.

40. Im Fall auch etliche unter euch tauglich sennd, unter die Unsrige eingeschrieben zu werden, die soll man einschreiben: und soll zwischen und Fried senn.

41. Im hundert und siebentsigsten Jahr ward das Jody der Denden von Israel abgenommen.

42. Und das Bold Israel sieng an zu schreiben in Taffeln und offentlichen Geschichten: im ersten Jahr unter Simon dem Dohenpriester, dem großen Deerführer und Fürsten der Juden.

JII. 43. In deuselbigen Tagen machte sich Simon an die Stadt Gaza und schlig sein Lager rings um sie, und machte Sturm-Zeug, und griffe die Stadt an, und bestürmete einen Thurn und nahm ihn ein.

144. Und die auf den Thurn kommen waren, fielen in die Stadt: und es ward ein groß Getung

mel in der Stadt.

45. Und die in der Stadt waren, liessen mit ihren Weibern und Kindern auf die Mauren mit zerrissenen Kleidern, und schrien überlaut, und baten Simonem, das er ihnen die rechte Hand gesben wolte.

46. Und fprachen: Widergelt uns nicht nach unferer Bogheit, sondern nach deinen Erbarmun-

gen.

47. Da ließ sich Simon bewegen, daß er sie nicht mit Gewalt übersiel: Er triebe sie gleichwohl zur Stadt hinaus, und reinigte die Säuser, darinn die Abgötter gewesen waren: darnach zoge er mit Lob-Gesängen hinein, und priese den DErrn.

48. Und er schaffte alle Unfauberfeit aus der Stadt, und feste Manner hinein, die das Bejet hielten, und bevestigte fie, und baute sich eine

Wohnung darinn.

49. Die aber auf der Burg zu Jerusalem waren, wurden inn gehalten, daß sie weder auss poch zum Land eingehen, weder kaussen, noch vertauffen könten, und sie litten grossen Hunger, daß auch viel von ihnen Hungers sturben.

50. Da rieffen sie Simon an, daß sie von ihm die rechte Band haben mogten, und er gab sie ihe nen, und fried sie Hinaus, und reinigte die Burg

von der Unsauberkeit.

- sigsten Tag des andern Monaths, im hundert find ein und stebentsigsten Jahr, mit Froloden, und mit Palm-Iweigen, und mit Harvsffen, und Eymbaln, und Lauten, mit Lob Gesängen und Liedern, dieweil ein grosser Feind aus Israel war vertilget worden.
- 52. Er verordnete auch, das man diese Täg jährlich mit Freuden halten solte.
- 53. Und er bevestigte den Berg des Tempels, der neben der Burg war, und er selbst wohnte da, und die ben ihm waren.
- 34. Und Simon sahe, daß sein Sohn Johans nes ein tapsferer Mann zum Streit war, und

machte ihn zum Beerführer über alles Kriegs. Vold: und derfelbige wohnete zu Gazara.

#### Das XIV. Capitel.

- I. Der Ronig Demetrius wird von Urface, ber Perfer und Meber Ronig, übermunben und gefangen, r.
- II, Simon verwaltet bas Juben-Land friedlich, und gifdlich, 4.
- III. Erneuert auch die Freundschaffe mit den Spartanern und Re-
- IV. Darum feine herrliche Thaten in ehrine Tafeln geschnitten, und in ben Lenwel affgebenat werden, 46.
- 1. Im hundert und zwen und siebentigsten Jahr versammlete Konig Demetrius sein Deer, und zoge in Meden, daß er ihm Dulff zusammen brächte, den Tryphon zu bestreiten.
- 2. Und Arsaces, der König in Persen und Meden, hörte, daß Demetrius in seine Gränzen eingebrochen wäre, und sandte einen von seinen Fürsten, daß er ihn lebendig fangen, und zu ihm führen solte.
- 3. Dieser gieng hin, und schlig das Läger Demetrii, sieng, und führte ihn zu Arsace: der legte ihn in ein Gefängnuß.
- 11. 4. Und das gange Land Juda war in Ruh, so lang Simon im Leben war: und er suchte den Nutzen seines Volks: und seine Regierung, und Herrlichkeit gesiel ihnen alle die Tag seines Lebens.
- 5. Und neben aller seiner Berrlichkeit nahm et auch Joppen zum Meer Dafen, und machte eine Einfahrt zu den Insuln des Meers.
- 6. Und er erweiterte die Grangen seines Bolden und nahm das Land ein.
- 7. Er brachte auch viel Gefangene zusammen, und herrschete über Gazara und Bethsura, und über die Burg, und schaffte aus ihr die Unsaubersteit hinweg, und war niemand, der sich ihm wisdersete.
- 8. Und sederman bauete seinen Acker mit Frieden, und das judisch Land bracht sein Gewächs, und die Baum auf dem Feld ihre Frucht.
- 9. Die Alte sassen all auf den Gassen, und redeten mit einander von der Wohlfahrt des Lands: und die Junge legten herrliche Kleider an, und Kriegs-Rock.
- 10. Er schaffte auch Vorrath an Nahrung in die Städt, und versahe sie mit KriegsZeug: also, daß der Nahm seiner Herrlichkeit berühmet ward biß zum End der Erden.

darüber hat sich Ifrael hoch erfreuet:

- 12. Und ein jeglicher sag unter seinem Bein-Stock, und unter seinem Feigen-Baum, und war niemand, der sie schröckete.
- 13. Niemand auf Erden bekriegte sie: dann die Ronig waren geschlagen in denselben Tägen.
- 14. Und er stärckte alle Unterdruckte unter dem Bolch, und trachtete dem Gesetz nach, und schaffte hinweg alle Gottlose und Bose.
  - 15. Das Heiligthum brachte er zu hohen Ch. (Ph) 2 ren,

ren, und vermehrte die Geschirr des Beilige thunts.

111. 16. 1nd man horete zu Rom, daß Jonathas todt wat, es kam auch die Zeitung die gen Sparta: und sie wurden sehr betrübt.

17. Da sie aber hörten, daß Simon, sein Bruder, an seiner Statt war Hoherpriester worden, und das gange Land inn hatte, samt allen Stadten, die dringen sennd,

18. Schrieben sie an ihn auf ehrinen Tafeln, die Freundschafft und Bundnuß zu erneuern, welsche sie nut Juda und mit Jonatha, seinen Brik

dern, nemacht hatten.

19. Und die Schrifft war zu Jerusalem vor der Berkammlung verlefen. Distist aber die Abschrifft des Brieffs, den die von Sparta gesandt haben.

- 20. Der Spartaner Kürsten und Stadt wunschen Simoni, dem Hohenpriester, wie auch den Aeltesten und Priestern, und dem übrigen Volck der Zuden, ihren Brüdern, Glück und Benl.
- 21. Eure Gesandten, welche zu unserm Volk abgefertigt sennd, haben uns Bericht gethan von euer Herrlickeit, Ehr und Wohlstand: darum wir uns ben ihrer Ankunst erfreuet haben.
- 22. Und was von ihnen geredt worden, das haben wir in die Stadt-Bucher des Volcks auf diese Weiß schreiben lassen: Numenius, Antiochi Sohn, und Antipater, Jasonis Sohn, der Juden Gesandte, sennd zu uns kommen, und haben die alte Freundschafft mit uns erneuert.
- 23. Und dem Volck hat gefallen, daß man diese Männer herrlich empfangen, und die Abschrifft ihres Andringens in absonderliche Bücher des Volckssetzen soll, dem Spartaner Volck zur Gedächtnuß. Wir haben aber diese Abschrifft dem Hohenpriesster Simoni zugeschrieben.
- 24. Darnach sandte Simon Numenium gen Rom, mit einem grossen guldenen Schild, von tausend Pfund, den Bund mit ihnen zu bestättigen. Als nun die Nömer
- 25. Diese Red hörten, sprachen sie: was für Danck sollen wir dem Simon, und seinen Sohenen erstatten?
- 26. Dann er hat seinen Brüdern wiederum aufgeholssen, und die Feind Israel von ihnen verstrieben: und sie beschlossen, daß er solt fren senn, und schrieben dieses auf ehrine Taseln, und hesste, ten dieselbige an Säulen auf dem Berg Sion.
- 27. Dis ist aber die Abschrifft derselbigen Schrifft: Am achtzehenden Tag des Mouaths Elul, im hundert und zwen und siebensigsten Jahr, im dritten Jahr unter dem Hohenpriester Simon, ist zu Asaramel,
- 28. In einer groffen Versammlung der Priesster, und des Volcks, und der Fürsten des Volcks, und der Fürsten des Volcks, und der Aleltesten im Land, diß zu wissen und kund gethan: Dieweil in unserm Land offt Krieg entsstanden sennd:
- 29. Simon aber, Mathathia Sohn, von den Kindern Jarib, und seine Brüder haben sich in Gefahr begeben, und den Feinden ihres Volks Widerstand gethan, damit ihr Heiligthum und

Gesetz in ihrem Stand erhalten würden, und ihr Bold zu groffen Ehren gebracht.

30. Und Jonathas hat sein Vold versammlet, und ist ihr Hoherpriester worden, nach seinem Tod aber zu seinen Vorfahren bengesetzt worden.

31. Da wolten ihre Feind ihr Land unter die Füß bringen und zertretten, und die Sand an ihr

Heiligthum legen.

32. Und Simon thate ihnen damals Widerftand, und stritte für sein Bold? und gab viel Geld aus, und bewaffnete tapffere Männer von seinem Bold, und gab ihnen Besoldung,

33. Und bevestigte anch die Städt im Jüdsschet Land, und Bethsuram, welche an den Branzen des Jüdischen Lands war, da zuvor die Feind ihre Kriegs Rüstung hatten, und legte daselbst eine Besatzung hinein von Jüdischen Münnern.

34. Imgleichen bevestigte er auch Jospen, welche am Meer gelegen ist, und Gazarani an den Granzen Azoti, da die Feind zuvor wohneten, und legte daselbst auch Juden hinein: und schaffte alles dahin, was zu ihrer Züchtigung dienlich war.

35. Und das Volck sahe das Thun Simonis, und die Herrlichkeit, in welche er sein Volck gedachte zu seigen, und machten ihn zu ihrem Fürsten, und zum Hohenpriester, darum das er dist alles gethan, und seinem Volck Gerechtigkeit, und Glauben gehalten hat, und auf alle Weg mit Fleist getrachtet, sein Volck zu erhöhen.

36. Es ist anch in seinen Tägen glucklich unter seinen Sänden gangen, daß die Senden aus ihrem Land hinweg geschaffet wurden, wie auch diesenige, welche zu Jerusalem in der Stadt Davids auf der Burgwaren, aus welcher sie heraus sielen, und alles verunreinigten, was um das Seiligthum war, und dem unbesteckten Ort großen Schaden zufügten.

37. Und er legte Judische Manner hinein, das Land, und die Stadt zu beschirmen, und führete die Mauren zu Jerusalem hoher auf.

38. Und der König Demetrius bestättigte ihm das Hohepriesterthum.

39. Darnach machte er ihn zu seinem Freund, und thate ihm sehr grosse Ehr an:

- 40. Dann er hatte gehöret, daß die Juden von den Romern Freund, und Bunds Genossen, und Brüder genannt worden, und daß sie Simonis Gesandten gar herrlich empfangen hatten:
- 41. Und daß die Juden, samt ihren Priestern einmuthig verwilliget hatten, er solte ihr Fürst und Hoherpriester senn ewiglich, diß an die Zeit, daß der treue Prophet aufstehe,
- 42. Daß er also ein Fürst über sie senn solt, und Sorg tragen für das Deiligthum, und Amtleut verordnen über ihre Geschäfft, und über das Land, und über die Kriegs. Rustung, und über die Bestungen.
- 43. Daß er für das Heiligthum Sorg tragen, und alle ihm gehorchen, auch alle Verschreibungen im Land unter seinem Namen geschrieben werden: und er sich mit Purpur und Gold bekleiden solte.

Œ.

N.

- 144 Bu dem, das niemand vom Bold, und ben den Priestern Macht haben solt, etwas von diesen Studen abzuschaffen, oder dem zu widersprechen, was von ihm geredt wird, oder eine Bersammlung im Land ohn ihn zusammen zu fordern, oder sich in Purpur zu kleiden, und guldene Bassten zu gebrauchen:
- 45. Wer sich aber diesem nicht gemäß halten, sondern einigs von diesen Studen übertretten wurde, solte gestraffet werden.

10.46. 11nd es gefiel dem ganten Bolde, daß man den Simon bestättigen solte, und thun nach diesen Worten.

- 47. So nahm es Simon auch an, und es gefiel ihm, daß er das Hohepriesterthum verwaltet, und kin Dauptmann, und Fürst ware über das Jüdisch Bold, und über die Priester: und ihnen allen fürstunde.
- 48. Und sie sagten, daß man die Schrifft auf shrine Tafeln fetien, und im Umgang des Deiligthums an einem ansehnlichen Ort aufstellen solte:
- 49. Die Abschrifft davon aber in die Schap. Rammer legen, damit ste Simon, und seine Sohn zur Dand hatten.

#### Das XV. Capitel.

- 1. Untiochus Sebetes macht einen Sund wif bem Sichene, und verjagt ben Trophonem, 2.
- II. Des Simonis Gefandte bringen herrliche Verheiffungen von Rom juruct, is
- III. Antiochus bricht ben Bund, und fchieft Cent ebaum mit einem . Sriegs Deer ins Juben Land, 26.
- 1. 1 Ind der König Antiochus, Demetrii Sohn, schickte aus den Insuln des Meers einen Brieff an Simon, den Priester und Fürsten des judischen Volck, und das gange Volck.
- 2. Und diß war des Brieffs Inhalt: Der Konig Antiochus wünschet Simoni, dem Hohenpriester, und dem judischen Vold Gluck und Hent:
- 3. Dieweil boßhaffte Leut das Reich unser Batter eingenommen haben, bin ich Borhabens, daßselbige wiederum an mich zu bringen, und in seinen vorigen Stand zu seßen, und hab also ein auserlesenes Beer in guter Anzahl zusammen gebracht,
  und Kriegs Schiff zugerüstet.
- 4. Ich will aber durchs Land ziehen, Rach zu üben an denjenigen, die unsere Landschafft verheeret, und viel Städt in meinem Reich verwüstet haben.
- 5. Darum bestättige ich dir hiemitalle Stifften, und laß dir nach alle gutwillige Steuren, welche dir alle andere König, so vor mir gewesen sepnd, haben nachgelassen.
- 6. Ich gestatte dir auch, eine eigene Munt in deinem Land zu schlagen:
- 7. Jerusalem aber soll heilig und fren senn: Es sollen auch alle Kriegs-Rustungen, so gemacht sennd, und alle Bestungen, die du gebaut, und ein hast, dein senn, und verbleiben.
- 8. Was man auch dem König schuldig ist, oder was sonst dem König gebühret, das wird dir von mm an zu ewigen Zeiten nachgelassen.

- '9. Wann wir aber unfer Königreich werden ersobert haben, wollen wir dir, und deinem Bokk, und dem Tempel groffe Ehr anthun, also daß eure Herrlichkeit auf dem gangen Erdboden soll offensbar werden.
- 10. Im hundert und vier und siebenhigsten Jahr zoge Antiochus in das Land seiner Batter: und alles Kriegs Vold versammlete sich zu ihm: also das wenig ben Erpphone übrig blieben.
- 11. Und der König Antiochus verfolgete ihn, und er kam flüchtig gen Dora ans Meer;
- 12. Dann ihm war wohl bewust, daß sich das Unglück über ihn gehäuffet hatte, und daß er vom Kriegs Volck verlassen war.
- 13. Und Antiochus lägerte sich vor Dora mit hundert und zwanzig tausend Mann guter Kriegs. Leut zu Fuß, und mit acht tausend Mann zu Noß.
- 14. Und er umgab die Stadt, und die Schiff kamen aus dem Meer darzu, und sie bedrangten die Stadt zu Land und zu Basser, und liessen niemand eine oder ausgehen.
- 11. 15. Smmittelst kam Numenius, und die mit ihm gewesen waren, von der Stadt Nont, und hatten Brieff ben sich, welche an die Konia, und an die Landschafften geschrieben waren, dieses Juhalts:

16. Lucius, Burgermeister der Romer, wun- scher dem Konig Ptolemao Glud und Benl.

- 17. Die Gesandten der Juden, unsere Freund, sennd zu uns kommen, und haben die alte Freundschafft und Bundnuß mit uns erneuert, darzu sie von Simone, dem Sohenpriester, und vom judischen Vold ausgesandt worden.
- 18. Sie haben und aber auch einen guldenen Schild gebracht von tausend Pfundt.
- 19. Derowegen haben wir für gut angesehen, den Königen und Landschafften zu schreiben, daß sie ihnen nichts Boies thun, noch sie, und ihre Stadt und Landschafften bekriegen: daß sie denen auch keine Huss leisten, die Krieg wider sie führen.
- 20. Es hat uns aber gefallen, den Schild von ihnen anzunehmen.
- 21. Bofern dann etliche boshafftige Leut aus ihrem Land zu euch geflohen sennt, so übergebet dieselbige dem Hohenpriester Simon, daß er an ihnen Rach übe nach ihrem Gesetz.
- 22. Eben dieses ift auch an Demetrium, den Ronig, und an Attalum, und Ariarathen, und Arsacen geschrieben worden.
- 23. Darzu in alle Landschafften, auch gen Lampsacum, und an die Spartaner, und in Delum, in Mondum, und in Sicyon, und in Cariam, und in Samum, und in Pamphiliam, und in Lyciam, und in Alicarnassum, und in Coum, und in Siden, und in Aradon, und in Rhodum, und in Phaselim, und in Gortynam, und in Guidum, und in Copern, und Eprenen.
- 24. Die Abschrifft aber davon schickten sie dem Bohenpriester Simons, und dem sidischen Vold.
- 25. Aber der König Antiochus belagerte Doram zum andermnal, und setzte ihnen immer zu, (Hh) 3 und

und machte Sturm. Zeug zum Anlauff, und besichließ den Eryphon, daß er nicht heraus kommen nichte.

111. 26. 11nd Simon schickte ihm zwey tausend auserlesene Mann zu Hulff, neben Silber und Gold, und schone Geschirr in großer Anzahl:

27. Aber er wolte sie nicht annehmen, sondern brach alles, was er zuvor mit ihm hat eingangen,

und wandte sich von ihm ab.

28. Und er schickte Athenobium, einen von seinen Freunden zu ihm, daß er mit ihm handeln solte, und sagen:

- 29. Ihr habt Joppen inn, und Gazaram und die Burg, die zu Terusalem ist, welche Städt zu meinem Königreich gehören: ihr habt auch ihre Gränzen verwüstet, und grossen Schaden im Land gethan, und habt ench über viel Derter in meinem Königreich der Herrschafft unternommen.
- 30. So gebet nun die Städt wiederum, die ihr eingenommen habt, und alles Einkommen der Oerter, die ihr ausserhalb des Judisschen Lands, unter eure Herrschafft gebracht babt.
- 31. Wollet ihr das aber nicht thun, so gebek mir fünsthundert Talent Silbers dafür, und für die Verwüstung, die ihr angerichtet habt, und für das Einkommen der Städt, noch andere fünst hundert Talent. Wo nicht, so wollen wir kommen, und euch überziehen.
- 32. Und Athenobius, des Königs Freund, kam gen Jerusalem, und sahe die Herrlichkeit Simonis, und den Glant an Gold und Silber, und den grossen Vorrath: und er verwunderte sich hoch, und vermeldete ihm des Königs Wort.
- 33. Darauf antwortete ihm Simon, und sprach zu ihm: wir haben kein fremd Land einges nommen, wir behalten auch nicht, was andern zugehöret, sondern das Erbtheil unser Vätter, das unsere Feind eine zeitlang wider Accht besessen haben.

34. Aber wann wir die Gelegenheit der Zeit haben, so nehmen wir das Erbtheil unser Batter ein.

35. Daß du aber von Jovpe und Gazara flagest, diese thaten unter dem Bold in unserm Land groffen Schaden: jedoch wollen wir dafür hundert Talent erlegen. Und Athenobius antworter te ihm darauf nicht ein Wort.

36. Er kehrete aber im Zorn wieder zum König, und vermeldete ihm diese Wort, und die Herrilichkeit Simonis, und alles, was er gesehen hatte, und der König ward sehr zornig.

37. Tryphon aber stohe in einem Schiff gen Orthosiada.

38. Da machte der König Cendebaum zum Obersten in der Landschafft am Meer, und gab ihm Kriegs Volck zu Roß, und zu Fuß.

39. Er befahl ihm auch das Beer gegen das Judisch Land zu führen, und Gedor zu bauen,

und die Pforten der Stadt zu vermachen, und das Bold mit Krieg anzugreiffen: der König abet verfolgete den Trophon.

40. Und Cendebaus kam gen Jamnia, und sieng an, das gemeine Vold zu plagen, und er siel in das Judische Land, und nahm das Vold gefangen, und er schling sie, und bauete Gedor.

41. Und er legte Reuter dahin samt einem Sauffen Fuß Volcke: das sie ausfallen, umd die Strassen im Judischen Land durchstreissen solten, wie ihm der Konig befohlen hatte.

# Das XVI. Capitel.

- I. Des Cenbebat Rriegsheer wird von Juba und Johanne, bes Simonis Sohnen, gertremnet, 1.
- II. Peolemaus, ein Sohn Abobi ermordet betrüglich auf einer Sastern Simonem, und seine Sohn Judam, und Mather thiam, 11.
- 111. Bewirbt fich in gleichen Memungen unt Johannem vergeblich : welcher nachmahlen feines Batters Amt erkanget, 19.

ind gab Simoni; seinem Batter, zu erkennen, was Cendebaus in ihrem Vola gethan hatte.

- 2. Und Simon forderte zu sich seine bende altesste Sohn Judam und Johannem, und sprach zu ihnen: ich und meine Brüder, und meines Batters Hauß, haben von Jugend an dis auf den heutigen Tag wider die Feind Israel gestritten: es ist auch glücklich gangen in unsern Danden, daß wir Israel etlichmal erlöset haben.
- 3. Dieweil ich aber nunmehr alt bin, so sollet ihr an meiner und meines Bruders statt senn, und ausziehen, für unser Volck zu streiten: aber die Hülff vom Himmel wolle ben euch senn.
- 4. Und er erwehlete aus dem Land zwanzig taufend Mann, guter Kriegsleut, und etliche Reuter, damit zogen sie wider Cendebaum, und ruheten über Nacht zu Modin.
- 5. Und sie machten sich am Morgen auf, und zogen ins Feld: und siehe, da kam ihnen ein sehr grosses Deer zu Roß und zu Zuß entgegen, und es war eine grosse Bach zwischen ihnen benden.
- 6. Und Johannes ruckete mit dem Lager, er und sein Volck ihnen unter Augen, als er nun sahe, daß sich das Volck scheute, über die Bach zu zieshen, begab er sich zum ersten hinüber: da das die Wänner sahen, folgeten sie ihm, und setzen hinüber.
- 7. Darnach theilete er das Bold, und stellte die Reuter mitten zwischen das Fuß. Voldzaber die Feind hatten eine sehr grosse Reutheren.
- 8. Und sie bliesen die heilige Posaunen, da wandte sich Cendebaus mit seinem Beer in die Flucht, und wurden ihrer viel verwundet und erlegt: aber die Ubrige flohen in die Bestung.



11 1

nje

4, 2

1/2

lm t

他

114.1

**d** to

in a

n Ji

NĖ

1

yf t

(L)

-

9. Und Judas, Johannis Brider, ward damals auch verwundet: Johannes aber jagte ihnen nach, bis er kam gen Cedron, die er gebauet hatte.

10. Und sie stohen bis zu den Thurnen, welche im Seld ben Azoto waren, und er zundete dieselbige mit Feuer an, und es wurden von ihnen zwen tausend Mann erlegt: und kehret wieder in das Judisch Land mit Frieden.

II. 11. 1 and Ptolemans, der Sohn Abobi, war im Feld Jericho Bauptmann verord. net, der viel Silber und Gold hatte:

12. Dann er war des Hohenpriesters Tochter. Mann.

13: Und sein Dert erhebte sich, und er gedachte, das Land zu erobern, und Smonem mit seinen Sohnen mit List umzubringen.

14. Simon aber durchzoge die Städt, die im Moischen Land waren, Sorg für sie tragend: und kam gen Jericho, er, und Mathathias, sein Sohn, und Judas, im hundert und sieben und sieben sigssten Jahr, im eilsten Monath, diß ist der Monath Sabbath.

15. Und der Sohn Abobi nahm sie mit List auf in eine kleine Bestung, welche Doch genannt ward, die er gebauet hatte. Und er richtete ihnen ein grosses Gastmahl zu; aber er verbarg daselbst etliche Männer.

16. Alls nun Simon, und seine Sohn wohl getrunden hatten, stund Ptolemaus mit den Seinen auf, und sie nahmen ihre Wassen, tratiten zu dem Gastmahl hinein, und erwürgeten ihn samt seinen benden Sohnen, und etliche seiner Knaben.

17. Diesen groffen Betrug begieng er in Israel, umd vergalt Gutes mit Bosem.

18. Und Ptolemans schriebe und sandte solches dem König, daß er ihm ein Heer zu Hulff schickte, so wolte er ihm das Land, und ihre Stadt, samt dem Einkommen übergeben.

III. 19. Er schickte auch andere gen Gazara, Johannem umzubringen, und er schrieb an die Hauptleut, daß sie zu ihm kamen, er wolte ihnen Silver und Gold, und Geschendigeben.

20. Folgends schiefte er auch andere aus, Jerusalem, und den Berg des Tempels einzunehmen.

21. Da lieff einer geschwind voran, und brachte Johanni die Zeitung zu Gazara; das sein Batter und seine Brüder umkommen wären: und daß er auch ausgeschickt hätte, ihn tödten zu lassen.

22. Als er nun solches hörete, erschrack er hefftig, und ergriff die Männer, welche kommen waren, ihn ums Leben zu bringen, und tödtete sie: dann er hatte die Nachricht, daß sie ihn suchten umzubringen.

23. Das übrig von den Geschichten Johannis, von seinen Kriegen, und manntichen Thaten, die er mit Tapfferkeit ausgerichtet, und vom Gebau der Mauren, die er aufgeführet hat, und von seinen Geschichten, siehe, das ist beschrieben im Buch von den Tägen seines Priester.

thums, von der Zeit an, daß er nach feinem Batter Hoherpriester wor. den ist.

Ende des Ersten Buchs der Machabaer.



# Das Andere Buch der Machabäer.

#### Das I. Capitel.

- I. Ein Theil eines Genbichreibens, barinn bie Juben ju Jerusalem, bie in Egypten wohnhaffte Juben jur haltung bes Fests ber Lauber hutten ermahnen, 1.
- II. Andere Senbschrifft, worinn fie bieselbe zu Fenrung bes Tags,
  ... bem bas Feuer vom himmel geschickt worben, antrei-
- III. Die Siftori wird weitlaufftiger ausgeführt, 20. ..

. 40 60

ie Brüder vom Judischen Volck, welsche Judischen Gend wohnen, wünschen ihren Brüschend, die in Egypten seind, Henl und guten Frieden.

2. GOtt wolle euch guts thun, und an seinen Bund gedencken, davon er mit Abraham, und Jsacob, seinen getreuen Knechten; genredt hat:

3. Und er gebe euch allen ein Hertz, ihm zu dies nen, und von ganger Scel, und freywilligen Gemuth seinen Willen zu thun.

4 Er eröffne euer Bert in seinem Gesetz, und in seinen Gevotten, und schaffe, daß Fried sen.

- 5: Er wolle euer Gebett erhören, und euch wiederum gnädig werden, und euch nicht verlassen in boser Zeit.
  - 6. Und wir bitten allhie für euch.
- 7. Zu der Zeit, da Demetrius regierete, im hundert und neun und sechsissten Jahr, haben wir Juden an euch geschrieben in unserm Elend, und ben dem Einfall, der in denselbigen Jahren über uns kommen ist, nachdem sich Jason vom heiligen Land, und vom Königreich abzewendet hat.
- 8. Damals zündeten sie das Thor an, und vergossen unschuldig Blut: und wir betteten zum Herrn, und wurden erhöret, wir opfferten auch Schlacht-Opffer, und Semmel-Mehl, und zündeten die Ampeln an, und legten das Brodt auf.
- 9. So haltet nun die Täg der Lauber Hutten im Monath Caslen.
- II. 10. Im hundert und acht und achtigsten Jahr schriebe das Bolck, das zu Jestusalem, und im Judischen Land war, auch der Rath, und Judas, an Aristobolum, den Meister des Königs Ptolemai, der vom Geschlecht der gesalbten Priester war, und an die Juden in Egypten, Henl und Wohlfahrt:

11. Dieweil wir von GOTE aus groffen Gefährlichkeiten errettet sennd, sagen wir ihm groffen Danck, als die wir wider einen solchen König gestritten haben.

12. Dann er hat ein groffen Hauffen aus Persfen geführet, der wider uns, und wider die heilige Stadt gestritten hat.

13. Und als der Heerführer selbst in Persen war, und ein überaus grosses Deer mit ihm, ift

er durch den Rath der Priester Nanka betrogen, und im Tempel Naned erschlagen worden.

14. Dann Antiochus kam, mit seinen Freunden dahin mit ihr, der Nanea sich zu vermählen, und das grosse Geld, so daselbst war, für die Morgen, gab zu sich zu nehmen.

15. Als es nun die Priester der Naned dargelegt, und er mit wenig Personen in den Umgang des Lempels hinein gangen war, schlossen-sie den Tempel zu,

thaten sie eine heimliche Thur am Tempel auf, und wurffen den Obersten, samt denen, die ben ihm waren, mit Steinen zu todt, darnach hieben sie ihnen die Häupter ab, zerrissen sie zu Studen, und wurffen sie hinaus.

17. GOTT fen gelobt in allem, der die Gottlosen also übergeben hat.

18. Dieweil wir uns dann vorgenommen, am fünff und zwankigsten Tag des Monaths Casleu die Reinigung des Tempels zu begehen, haben wir für eine Rothdurst erachtet, euch solches fund zu thun, damit ihr auch den Tag der Laus ber Hütten haltet, und den Tag des Feuers, das gegeben nt, nachdem Nehemias den Tempel und den Altar gebauet, und Opsser gethan hat.

19. Dann als unsere Batter in Persen hinweg genommen wutden; haben die Priester, welche damals GOttes Diener waren, das Feuer vom Altar hinweg genommen, und heimlich in einem Thal verborgen, da ein tieffer Brunn war ohn Wasser: darinn haben sie es behalten, also daß dasselbige Ort niemand bekannt war.

III. 20. Nachdem aber viel Jahr vorüber gangen, und es. GOEE gesiel, daß Nehemias vom König in Persen gesandt wurde,
schickte er die Nachkömmling der Priester, die das
Feuer verborgen hatten, dasselbig wiederum zu
suchen: diese aber, wie sie uns erzehlet, haben kein
Feuer, sondern ein dickes Wasser gefunden. Da
befahl er dasselbig zu schöpsten, und zu ihm zu
bringen.

21. Und der Priester Mehemias befahl die Opsser, welche aufgelegt waren, und das Holk samt dem, was darauf gelegt war, mit demselbisen Wasser zu bespreingen.

22. Als nun das geschehen, und die Zeit herben kommen war, daß die Sonn herfür leuchtete, welche zuvor mit Wolden war überzogen, da ward ein grosses Feuer angezündet, also, daß sie sich alle verwunderten.

23. Aber alle Priester thaten immittelst ihr Gebett, in dem dis Opsser verzehret ward, und Jonathas sieng au, die andern aber antworteten ihm.

24. Und Pehemias thate auch sein Gebett, das lautere also: O Herr Gott, du Schöpffer aller Dingen, der du schröcklich und starck, gerecht und barmhertig, und allein ein guter Komig bifty

25. Allein mild, allein gerecht, und allmäche tig und ewig, der du Israel von allem Bosen er-losest: der du unsere Vatter auserwehlet und ge-

heiliget hast.

26. Nehm dis Opsfer an für dein ganges Vold Israel, und bewahre und heilige dem Erb. theil.

27. Bringe und wieder zusammen, die wirzer-Itreuet sennd, erlose die, welche den Benden dienen, und schaue an die Unterdruckte und Berach tete: damit die Henden wissen, daß du umser GOtt bist.

28. Mage diesenigen, die uns unterdrucken, und und Schmach authun mit Ubermuth.

beiligen Ort, wie Moses gesagt hat.

30. Aber die Priester sungen Lob-Gesäng, bis

Das Opffer verzehret war.

Deut. 30. v. 3. 5. 2. Mach. 2. 18.

31. All hun das Opffer verbrannt war, befahl Nehemias, mit dem übrigen Wasser die groß lette Stein zu begieffen:

32. Und da man das thate, ward eine Flamm kavon angezundet; aber dieselbige ward verzehret von dem Liecht, das vom Altar leuchtete.

33. Als aber dis Werck offenbar ward, ist dem König in Persen kund gethan worden, daß un dem Ort, da die hinweg geführete Priester das Feuer verborgen hatten, Wasser gefunden ivare, von welchem Nehemias, samt denen, die beh ihm gewesen, die Opsfer geheiliget hatte.

34. Aber der Konig bedachte es reifflich, und forschete dem Ding fleißig nach, und machte ihm einen Tempel, Dieses Geschicht damit zu bezeu-

35. Und nachdem ers also bezeugt hat, gab er den Priestern grosse Guter, ein Geschend über das ander, die er mit seiner Hand nahm, und gab sie ihnen.

36. Nehemias aber nannte dasselbige Ort Nephthar, verdolmetschet Reinigung, und es wird von vielen Nephi genennet.

#### Das II. Capitel.

1. Der andere Theil der obigen Sendschrifft erklart, wie der Prophet Jerenlas den Tabernackel, die Archen, und den Altar' tes. Rauch Bercks auf dem Berg Relo verborgen hab, 1.
11. Die Borred dieses andern Machabaischen Buchs, 20.

1. Man findet auch in den Schrifften des Propheten Jeremia, daß er denjenigen, welche hinweg geführet worden. gen, welche hinweg geführet worden, befohlen hab, das Fener zu sich zu nehmen, wie angezeiget ist, und er den Hinweggeführten befohlen hatte.

2. Er gab ihnen auch ein Gesetz, daß sie der Gebott des Herrn nicht vergesten solten, noch mit ihren Bergen abweichen, wann sie die guldene und silberne abgotrische Bilder, und ihren Schmuck sehen wurden.

3. Und andere dergleichen Ding sagt er ihnen, und ermahnete sie, das Geset nicht aus ihrem

Hergen zu lassen.

4. Es war aber auch diß in derfelbigen Schrifft, wie der Prophet, nachdem er eine Antwort von GOtt bekommen, befohlen hab, daß der Tabernackel, sammt der Archen mit ihm gehen sol te, biß daß er hinaus kame auf den Berg, darauf Moses gangen ist, und die Erbschafft Gottes gesehen hat. Deut. 34. v. 1. Deut. 34. v. 1.

5. Als nun Jeremias dahin kam, fand er ein Ort in einer Hol: dahin brachte er den Tabernadel, sammt der Archen, und dem Altar, Darauf man Rauch-Opffer thate, und vermachte den

6. Und etliche machten sich auch darzu, die ihm nächgiengen, damit sie das Ort für sich merch ten; lie konntens aber nicht finden.

- 7. Als nun Jeremias solches erfuhr, straffte er ste, und sprach: Dis Ort soll unbekannt blei ben , biß Gott sein Bold wiederum zusammen bringen, und ihm gnädig senn wird.
- 8. Bu der Zeit wird der HErr diese Ding zeis gen, und die Majestat des HErrn wird sich seinen lassen, und es wird eine Wold senn, auf die Weiß, wie er sich dem Most offenbaret hat, und wie er erzeigte, als Salomon bat, daß das Ort dem groffen GOtt geheiliget wurde.

3. Reg. 8. v. 11. 1. Par. 6. v. 14.

- 9. Dann er gieng mit der Weisheit herrlich um, und dieweil er mit Weisheit begabet war, oppferte er das Opffer der Einwenhung, und der Vollführung des Tempels.
- 10. Und gleichwie Moses sein Gebett zum Herrn thate, darauf das Feuer vom himmel fiel, und das Brand Opffer verzehrete, also bete tete Salomon auch, und das Feuer fam vom Himmel und verzehrete sein Brand-Opffer. Lev. 9. v. 24. 2. Par. 7. v. 1.

11. Und gleichwie Moses sagte: Dieweil das Opffer für die Sünd nicht gessen ist, so ists vom Feuer verzehret worden: Lev. 10. v. 16. 17.

12. Also hielt auch Salomon acht Tag lang die Einweihung des Tempels.

13. Aber eben diese Ding wurden auch in die Schrifften, und Bucher Nehemia eingeschrieben, und wie er eine Bibliothec zugerichtet, und auss allen Landen die Bucher der Propheten, und Davids, und die Sendbrieff der Konigen von den Geschenden zusammen gebracht hat:

14; Also brachte Judas auch alles zusammen was benm Krieg fürgefallen, und uns widerfah-

xen war, und wir habens noch ben uns.

15. Derowegen, wann ihr diese Ding begehret, fo schicket etliche, die sie für euch abholen.

16. Dieweil wir nun entschlossen sennd, die Reinigung zu halten, so haben wir euch solches zw geschrieben: und ihr werdet wohl thun, wann ihr diese Tag auch haltet.

17. Wir hoffen aber, GOTE, der fein Vold erloset, und ihnen allen die Erbschafft, und das Konigreich, und das Priesterthum, und Dei ligthum gegeben hat,

18. Wie

18. Wie er dann im Gesetz verheisfen, wird sich bald über uns erbarmen, und wird uns aus allen Landen unterm Himmel am heiligen Ort zusammen bringen.

Deut. 30. v. 3. 5. 2. Mach. 1. v. 29.

19. Dann er hat uns schon aus groffen Gefährlichkeiten errettet, und das Ort gereinigt.

11. 20. Aber die Geschicht von Juda dem Machaer, und von seinen Brüdern, und von der Reinigung des groffen Tempels, und wie der Altar gewenhet worden,

21. Auch von den Schlachten, Die mit Antiocho, dem Edlen, und seinem Sohn Eupatore ge-

halten worden:

22. Und von den Erleuchtungen so vom Simmel über diejenigen kommen sennd, welche für die Juden sich tapsfer gehalten haben, dergestalt, daß sie, ob ihrer wohl wenig waren, gleichwohl das gante Land erhalten, und eine groffe Meng der Fremden in die Flucht geschlagen,

23. Auch den allernamhafftesten Tempel in der gangen Welt wiederum erobert, und die Stadt befrepet, und die Gesetz, welche abgethan was ren, wiederum aufgebracht haben, dieweil ihnen der HErr mit aller Gute zugethan, und gnädig

24. Diß alles ist von Jasone Cyrendo in fimff Buchern begriffen; wir aber haben uns unterftanden, solches in einem Buch fürzlich zu verfaß

25. Dann wir ermaffen die Meng der Bucher, und die Beschwernuß, so denjenigen vorkommt, welche sich der Geschicht. Erzehlung unterfangen, wegen der vielfaltigen Sachen:

26. Haben derowegen Fleiß angewendet, daß es denen, die es lesen wollen, eine Erlustigung ihres Gemuthe ware, die Embsige aber es desto leichter in die Gedachtnuß fassen, und alle einen Nußen daraus mögten schöpffen.

27. Wir zwar, die wir vorgenommen haben, diß Werd in einem kurzen Begriff zu bringen, haben keine leichte Arbeit, ja vielmehr ein Werd voll Wachens, und Muh auf uns genommen.

- 28. Jedoch, gleichwie diejenige, die ein Gastmahl zubereiten, und sich besteißigen, andern ihren Willen, und gutlich zu thun, damit sie vieler Leuten Gunst gewinnen, also wollen wir diese Alrbeit auch tragen.
- 29. Und wollen die Warheit von jeglichen Dingen ben den Schreibern beruhen lassen, wir aber wollen und nach der gegebenen Form der Kurk befleissen.
- 30. Dann gleichwie ein Werdmeister, ber ein neues Hauß bauet, für daß gange Gebau muß sorgen: der es aber zu malen annimmt, nur dem nachtracht, was zur Zierd dienlich ist: eben also muß mans dafür halten, daß es mit uns beschafe
- 31. Dann wer Hiftorien schreibet, dem ge-buret mit seinem Verstand die Ding zusammen zu lesen, und die Red ordentlich stellen, und mit fundern Fleiß allen und jeden Studen nachzuforschen.

32. Aber wer ein Ding kurt verfassen will, dem muß man zulassen, kurke Red zu brauchen, und die Weitlaufftigkeit der Sachen zu vermeiden.

33. So wollen wir nunmehr den Anfang der Distorien machen: und sen diß genug zur Vorred gemeldt. Dann es ist narrisch, in der Vorred der Histori weit ausschweisfen, und in der Die stori selbst sich eng zusammen halten.

#### Das III. Capitel.

1. Simon, ein Borsteher des Tempels, unterstehet sich, der Inden ruhigen Stand zu betrüben, 1.
11. Helwdorus, der vom König Seleuco geschickt worden, die Kirchem Schaft zu rauben, wird von Engeln gegeisselt, 7.
11. Belcher, nachdem er durch des Hohenpriesters Onia Gebett wider zu sich kommen, GOttes Gerechtigkeit und Allmacht allents halben ausbreitet. 12.

halben ausbreitet, 13. 1. 5 Reil die heilige Stadt in allem Frieden bewohnet ward, und die Satzungen

am allerbesten gehalten wurden, wegen der Gottseligkeit Onia des Sohenpriefters, und weil sonst guthertige Gemuther der Bos heit feind waren.

2. Defrwegen geschahe es, daß auch die Konig und Fürsten selbst diß Ort in fehr hohen Ehren hielten, und den Tempel mit groffen Geschenden zierten.

3. Also, daß Seleucus der Konig in Asia, aus seinen Renten, alle Rosten, so zum Dienst der Opffer gehörten, darreichte.

- 4. Simon aber aus dem Geschlecht Benjamin, der zum Vorsteher des Tempels verordnet war, unterstunde sich etwas unbilliche in der Stadt vorzunehmen, darin ihm der Hohepriester wie derstrebte.
- 5. Dieweil er aber wider Oniam nichts ver mogte, kam er zum Apollonio, dem Sohn Tharsaa, der damals in Calesprien und Phanicia das Haupt war.
- 6. Und zeigete ihm an, daß zu Jerusalem in der Schaß Kammer eine unzahlbare Barschafft vorhanden, und daß des gemeinen Geldssehr viel ware, so zu der Rechnung der Opffer nicht geho. Es ware aber möglich, daß alles in des Königs Gewalt gebracht wurde.
- II. 7. Machdem nun Apollonius mit dem Ko-nig von dem Geld geredt, das angebracht mar, forderte er Heliodorum, der über die Geschäfft des Königs war, und fertigte ihn ab mit Befelch, dasselbige Geld hinüber zu bringen.

8. Da begab sich Heliodorus alsbald auf die Reiß, unterm Schein, die Stadt in Calespria, und Phanicia zu besuchen: aber in Wahrheit des Konigs Vornehmen ins Werck zu richten.

9. Als er aber gen Jerusalem kommen, und in derselbigen Stadt vom Hohenpriester freundlich empfangen war, vermeldete er, daß vom Geld Unzeigung geschehen wäre, und entdeckte ihm die Ursach, warum er da ware: er fragte ihn aber, ob sich dis also in der Wahrheit befimde?

10. Da

10. Da zeigete ihm der Hohepriester an, daß es vertraute Guter waren, zum Unterhalt der Bittwen, und Wansen in Verwahrung hinterlegt.

11. Und daß ein Theil von den Gutern, die der gottlofe Simon angeben hatte, Hircano, dem Sohn Tobia, einem sehr fürnehmen Mann zw gehörete: es ware aber die gange Summa, viers hundert Talent Silbers, und zwenhundert Talant Golds.

12. Daß aber diejenige folten betrogen werden, die das Ihrig dem Ort, und dem Tempel vertrauet hatten, der durch die gange Welt seis ner Burden, und Beiligkeit halben geehret wird, das sen allerdings unmöglich.

13. Heliodorus aber saste, das demnach, was ihm vom König befohlen war, vor allen Dingen alles dem König muste überliefert werden.

14. Nachdem er nun einen Tag bestimmt, gieng Beliodorus jum Tempel hinein, hieruber zu verordnen. Es war aber ein groffer Schreden durch die gange Stadt.

15. Und die Priester sielen nieder vor dem Al tar, in ihren priesterlichen Kleidern, und rieffen den vom himmel an, der von bengelegten Gu tern ein Gesetz gegeben hat, daß er sie denjenigen bewahren wollte, die sie in Verwahrung dahin gelegt hatten.

16. Num aber wer des Hohenpriesters Angesicht sahe, dem ward das Hert verwundt:

17. Dann das Angesicht, und die Veränderung der Farb gab den inwendigen Schmerken des Gemuths zu erkennen. Dann es hatte den Mann ein Trauren und Zittern des Leibs eingenommen, dardurch denjenigen, die ihn ansahen, feines Bergens Angst und Leiden offenbar ward.



18. Es kamen auch die andern häuffig aus den Häusern, und versammleten sich zum gemeinen Gebett, dieweil das Ort in Verachtung kommen würde.

19. Und die Weiber legten harine Kleider an ihre Bruft, und lieffen auf der Gassen zusam-Es lieffen auch die Jungfrauen heraus, die sonst eingeschlossen waren, etliche zu Onia, die andere auf die Mauren, etliche sahen auch durch die Fenster hinaus.

20. Alle aber streckten die Hand gen Himmel

und betheten.

21. Dann es war erbarmlich, daß das gemeis ne Vold unter einander vermischet, und der Hohepriester in seiner Angst also auf die göttliche Hülff wartete.

22. Und diese zwarrieffen Gott den Allmach tigen an, daß er dasselbige, so ihnen vertrauet war, denen ohne einigen Abbruch verwahren

wollte, die es dahin vertrauet hatten.
23. Deliodorus aber wollte an demselbigen Ort ins Werd richten, was er vorgenommen batte: wie er dann selbst mit seinen Trabanten an der Schaß-Kammer gegenwartig war.

24. Aber der Geist des Allmächtigen GOT. TES ließ sich augenscheinlich sehen, dergestalt, daß alle diesenige, die sich erfühnet hatten, ihm zu gehorsamen, durch GOTTES Krafft zu Boden und in Ohnmacht fielen, und mit Schrecken eingenommen wurden.

25. Dann es erschiene ihnen ein Pferdt mit sehr schonen Decken gezieret, darauf ein Reuter saß, erschröcklich anzuschäuen. Und das Pferdt lieff mit Gewalt auf Seliodorum, und tratt ihn mit den ben den fordern Fussen zu Boden. Der aber darauf saß, war anzusehen, als wann er guldene Waffen hatte. 26. Auch

26. Aluch liesen sich zwen andere Jüngling sehen, stard, schon, und sehr herrlich, auch zierlich bekleidet: diese stunden neben ihn zu beeden Seiten, und geisselten ihn ohn Unterlaß, und schlugen ihm viel Wunden.

27. Aber Heliodorus fiel uhrplötzlich zu Boden, und ward mit groffer Dunckelheit umgeben, und sie nahmen ihn eilends, setzten ihn auf einen

Trag-Sessel, und stiessen ihn hinaus.

28. Also ward er, der zuvor mit vielen Ben-lauffern und Trabanten in die Schap-Kammer hinein war gangen, hinweg getragen, daß ihm niemand helssen mogt: woben man die Kraft Gottes offentlich erkannte.

- 29. Und er lag zwar durch die göttliche Krafft Sprach-loß, aller Hoffnung und Hulff beraubt.
  30. Diese aber lobten den DErrn, daß er sein Vold herrlich gemacht hatte: und ward der Tempel, der kurz zuvor voll Schröckens und Betummels gewesen war, nachdem der allmächtige Herr erschienen, mit Freud und Froloden erfüllet.
- III. 31. Iber etliche von den Freunden Helio-dori baten alsbald Oniam, er wollte den Allerhöchsten anzussen, das er ihm das Le ben schenckte, der sonst in den aussersten Zügen
- 32. Da gedachte der Hohepriester, der König mögte vielleicht den Argwohn gewinnen, als hate ten die Juden an dem Beliodoro eine Boßheit verübt, derowegen opfferte er ein henlam Opffer für den Mann, damit er erhalten werden mögte.
- 33. Da nun der Hohepriester im Gebett war, stunden dieselbige bende Jungling, mit ihren vorigen Rleidern bekleidet, ben dem Beliodoro, und sprachen: Sage dem Priester Onia Dana, dann der HErr hat dir um seinetwillen das Leben geschendet.
- 4. Du aber, dieweil du von GOtt bist gegeisselt worden, solft jedermann die Herrlichkeit und Macht Gottes verkundigen. Da sie das gesagt hatten, sennd sie verschwunden.
- 35. Aber Heliodorus, nachdem er GOtt ein Opffer geopffert, und grosse Gelübd demselbigen gethan, der ihm das Leben geschendet hatte, und dem Oniagedancket, nahm sein Deer zu sich, und zoge wieder zum König.
- 36. Und er bezeugte gegen allen Menschen von den Werden des grossen Gottes, die er vor sein nen Augen gesehen hatte.
- 37. Als aber der König Heliodorum fragte, wer tauglich ware, wieder nach Jerusalem geschieft zu werden, sprach er:
- 38. Hast du jemand, der dein Feind ist, oder heimlich nach deinem Reich trachtet, den schiede dahin, so wird er dir wohl gegeisselt wieder heim kommen, wo er anders das Leben davon bringt. Darum, daß am selbigen Ort wahrhaftig eine Krafft GOttes ist.
- 39. Dann er felbst, der im Himmel seine Wohmung hat, suchet dasselbige Ort heim, und hilfft ihm, und schlägt und vertilget diejenige, so das hin kommen, Boses zu thun.

40. Diese Beschaffenheit hats mit dem He liodoro, und mit der Verwahrung der Schat-Kammer.

#### Das IV. Capitel.

L Onias, nach falfchlichem Anklagen, wird endlich von seinem Brus

Dinas, wach fallschiem Antlagen, wird endlich von seinem Brus der Simone um das Priesterthum gebracht, 1.

II. Eben dieser Simon verkehrt alle judische Sottessurcht, 10.

III. Unterbessen gelangt, durch viele Mordthaten, das Hohepriesters thum an unterschiedliche Personen, 21.

IV. Meneslaus erkausst sein Leben mit Geld; die gerechte Anklager aber werden hingerichtet

aber werden hingerichtet.

I. Of ber Simon, von welchen zuvor Meldung geschehen ift, der den Schap und sein Batterland verrathen hat, redete Bofes von Onia, alswann er selbst Heliodorum hierzu angereißet hatte, und ein Anstiffter des Unglusts gewesen ware:

2. Und darffte von dem Mann, der der Stadt wohl fürstund, und ein Beschirmer seines Volcks, und ein Eiserer des Geset GOttes war, sagen, daß er heimlich nach dem Reich trachtete.

3. Als nun die Feindschafft so weit gieng, daß auch durch etliche des Simons vertraute Freund

Todtschläg begangen wurden.

4. Bedacht Onias die Gefahr, welche aus die sem Zand entstehen mogte: und daß Apollonius, als der Hauptmann in Calespria, und Phonicia, sehr tobte, die Bosheit Simons zu stärden, und begab sich zum König:

5. Nicht zwar die Burger zu verklagen, som dern darum, daß er den gemeinen Rugen des

gangen Bold's zu Bergen nahm.

6. Dann er sahe möhl, daß ohn des Königs Fürfichtigkeit unmöglich war, dem gemeinen Wesen Frieden zu schaffen, und daß Simon von seiner Thorheit nicht ablassen könnte.

7. Nachdem aber Seleucus mit Todt abgangen war, und Antiochus, den man den Edlen neimet, das Reich angenommen hatte, trachtete Jason, des Onia Bruder, nach dem Hohenpries sterthum.

8. Und er kam zum König, und versprach ihm dren hundert und sechzig Talent Silbers, dazu

aus andern Renten achpig Talent:

9. Und über das versprach er ihm noch hundert und funffhig Talent, wann ihm die Macht gegeben wurde, eine Sendnische Schul und ein Hauß zu Abrichtung der Jugend aufzurichten, und die zu Jerusalem waren, Antiochener zu schreiben.

II. 10. Ja nun solches der König eingewillig get, und er das Fürstenthum erhale ten hatte, fieng er alsbald an, seine Stamms. Genossen auf Hendnische Brauch zu bringen.

- 11. Er schaffte auch ab, was von den Konigen aus Freundlichkeit den Juden zu halten verordnet war, durch Johannem, den Vatter Euppolemi, der ben den Romern seine Gesandtschafft, Freundschafft und Berbindnuß, nach Gebühr verrichtet hat, und schaffte also der Burger Recht ab, und führete bose Sapungen ein.
- 12. Dann er war so kuhn, daß er unter der Burg eine Schul aufrichtete, und die schönste junge Knaben in die Huren-Pauser führte.

13. **Das** 



- 13. Das war nun nicht ein Anfang, sondern ein Zunehmen und Fortgang der Bendnischen und fremden Sitten, welche durch des gottlosen Jasonis, der nicht Priester war, unsäglichen Muthwillen, und unerhörte Boßheit eingeführet worden:
- 14. Also daß die Priester nun nicht mehr geneigt waren, den Dienst des Altars zu verrich ten, sondern fie verachteten den Tempel, lieffen pie Opffer unterwegen und eileten, daß sie mit im Fecht. Spiel, und ben seinen ungeburlichen Schau-Spielen, und Brauch der Scheiben was
- 15. Die ehrliche Sitten der Batter hielten sie für nichts, aber die Berrlichkeit der Griechen fahen sie für das allerbeste an: deswegen sie auch in ein gefährlichen Streit geriethen.
- 16. Dann sie eiserten nach den Sapungen der Leuten, und wollten sich ihnen in allen durchaus gleich halten, die zuvor ihre Feind und Morder gewesen waren
- 17. Dann wider das gottliche Gesetz handeln, und ein gottloß Leben führen, das gehet nicht ohn Straff hin, aber das wird die folgende
- 18. Als aber der fünffjährige Kampff zu Tyro gehalten ward, und der Konig gegenwartig
- Schickte der Woßwicht Jason lasterhafftige Manner von Jerusalem, welche dren hundert doppel Drachmen Silbers zum Opffer Berculis dahin trugen: jedochi die sie dahin brachten, begehrten felbst man wolte sie nicht zum Opffer anwenden, weil fich das nicht gebührete, sondern zu andern Ausgaben verordnen.
- 20. Also sennd sie zwar von dem, der sie gefandt hatte, zum Opffer Berculis überschickt, aber gleichwohl um der gegenwärtigen willen, zum Bauf der Galeen gegeben worden.
- 111. 21. Nachdem aber Apollonius, Mnesthei Sohn, von wegen der Kursten des Königs Ptolomai Philometoris in Egypten abgesandt, und Antiochus vernommen, daß er von den Geschäfften des Reichs ware abgesett: suchte er seinen Vortheil, und zoge fort auf Joppen, und von dannen gen Jerusalem:

22. Da er von Jasone, und von der Stadt gar herrlich empfangen ward, und mit Fackeln und Lobgesangen hinein zoge: von dannen wendete

- er sich, und kam mit seinem Heer in Phoenicien.
  23. Und über dren Jahr hernach, schickte Jason Menelaum, den Bruder des vorgedachten
  Simons, dem König Geld zu liefern, und ihm
  von etlichen nothwendigen Sachen Antwort zu bringen.
- 24. Diefer aber, nachdem er dem Konig gerühmet worden, und deffen Macht hoch erhöben, brachte das Sohepriesterthum auf sich selbst, und gab drenhundert Talent mehr, als Jason.
- 25. Und als er vom König Befehl bekommen hatte, kam er: es war aber nichts an ihm, das einem Priester wohl anstunde, sondern sein Ge-

muth war, wie eines grausamen Tyrannen, und

er war grimmig, wie ein wildes Thier:
26. Also ward Jason, der zuvor seinen eigenen Bruder gefangen hat, selbst betrogen und verstossen, daß er in das Land der Ammoniter muste fliehen:

27. Menelaus aber erhielt zwar das Fürsten-thum; aber an Geldern, die er dem König ver-sprochen hat, that er nichts: da Gostratus, der die Burg einhatte, dasselbige von ihm forderter

28. (Dann diesem war die Renten einzufordern befohlen) derwegen sie bende vom König

wurden abgefordert.

- 29. Da ward Menelaus des Priesterthums entsett, und Lysimachus, sein Bruder fam an seine Stell. Sostratus aber war über die in Cip pern verordnet.
- 30. Indem nun dieses geschahe trug sich zu, das die Tharser, und Malloter eine Aufruhr erweckten, darum das sie der Antiochidi, des Konigs Kebs. Weib geschendet waren.
- 31. Da kam der König eilends sie zu stillen, und ließ einen von seinen Höflingen, Andronicum jum Statthalter zurück.
- 32. Menelaus aber, als er vermennte, er hab gelegene Zeit bekommen, entfremte etliche gul-dene Geschirr aus dem Tempel, und schencte sie dem Andronico: die andern hatte er zu Epro, und in den benachbarten Städten verkaufft.
- 33. Da solches Onias für gewiß erfahren, straffte er ihn; er hielte sich aber auf an einem befrenten Ort ben Antiochia, zu Daphne.
- 34. Derowegen tratt Menelaus zum Andro-nico, und bat ihn, daß er Oniam todtete. Welcher, als er zu Onia kommen war, gaber ihm die rechte Sand, schwur ihm auch einen End, und überredete ihn, (wiewohl er ihm verdachtig war) daß er aus dem befrenten Ort hervor gienge, und brachte ihn alsbald um, und sahe die Gerechtigkeit nicht an.
- 35. Um welcher Ursachen willen nicht allein die Juden, sondern auch andere Volcker zornig wurden, und waren sehr übel zufrieden, daß ein folder treflicher Mann so unschuldig ermordet
- 36. Alls aber der König aus den Dertern Gilb cia wieder kam, giengen die Juden zu Antiochia, und zugleich die Griechen mit ihnen zum Konig, und klagten ihm den unbilligen Todt Onia.
- 37. Da ward Antiochus herslich betrübt, um des Onia willen, und zum Mitleiden bewegt, daß ihm auch die Augen übergiengen, weil er an die Mäßigkeit, und eingezogenes Leben des Entleibten gedachte.
- 38. Und dieweil fein Gemuth erhift mar, beraubt er Andropicum des Purpur Kleids, und befahl ihn durch die gange Stadt herum zu führen, und an selbigen Ort, da er an Onia die Boßheit verübt hatte, dem Ruchlosen das Leben zu nehmen: und ward ihm also vom Herrn die wohlverdiente Straff wiedergolten.

Digitized by Google

29. Nachdem aber Lysimachus, aus Menelai Rath, viel Diebstahls im Tempel begangen, und davon das Geschren unter die Leut kommen war, versammlete sich eine Meng wider Lysimachum, nachdem schon viel Golds hinaus getragen war. 40. Als aber das Bold mehr und mehr auf

stund, und die Gemuther mit Jorn eingenommen waren, rustete Lysimachus ben die drentausend Mann, und sieng an, die gottlose Sand zu brauchen, unter einem Führer, der ein Eprann war, und sowohl an Jahren, als auch in der Thorheit wohl hat zugenommen.

41. Da sie aber gewahr wurden, was Lust-machus für hatte, ergriffen etliche Stein, ettiche starcke Stangen: andere nahmen Aschen, und wurffen sie auf Lysimachum.

42. Und es wurden ihrer viel verwundt, auch etliche erlegt, und alle begaben sich in die Flucht; ihn aber, den Rirchen- Rauber, schlugen sie ben der Schat. Kammer todt.

IV. 43. Darnach fieng man an wider Mene-laum einen Gerichts handel anzustellen.

44. Und als der König gen Tyrum fami, ha-

ben ihm dren Manner, welche von den Aeltesten gefandt waren, den Sandel vorgetragen.

45. Daaber Menelaus überzeuget ward, verhieß er dem Ptolemao ein groffes Geld zu geben, roann er den Konig überredete.

46. Derowegen, als der König in einem Saal

lab, sich etwas zu erfühlen, tratt. Ptolemans zu

ihm, und führete ihn ab von seiner Mennung: 47. Daß er Menelaum loß sprach, der aller Ubelthat schuldig war, und die elende Leut zum Todt verdammte, die auch ben ben Scothen warren für unschuldig erkannt worden, wann sie ihe re Sach vorgebracht hatten.

48. Also wurden zur Stund die unschuldige Leut am Leben gestraffet, welche für die Stadt, und sur das Vold, und für die heilige Geschirr

die Sach treulich geführet haben.

49. Derowegen auch die zu Epro sehr übel zu frieden waren, und sich zu ihrer Begrähnuß sehr

frengebig erzeigten.

50. Aber Menclaus blieb im Regiment durch den Geit der Gewaltigen: und nahm in der Bosheit immer zu, den Bürgern mit List nachzustellen.

#### Das V. Cavitel.

I. Im Jubenland werben erschröckliche Erscheinungen in ber Lufft gesehen, I. II. Jafon übermaltiget Jerusalem, und geht granfam mit ben Bur-

gern um, 4.

III. Antiochus thut foldes viel unmenfchlicher: berohalben Judas Machabaus ins Gebirg fliehet, 21.



m dieselbige Zeit rustete sich Antiochus, den andern Zug in Egypten zu thun. 2. Es begab sich aber, daß man durch die dange Stadt Jerusalem vierzig Tag lang in der Lufft Reuter hin und wider rennen sahe, die

( ) ( )

guldene Kleider anhatten, und Nottenweiß mit Sviessen bewassnet waren,

. Man sahe auch, das die Pferd in einer Ordnung lieffen, und daß man von nahem aufeinander gieng, und daß sich auch die Schild bewegten, und einen Sauffen mit Belm, und gezucken Schwerdtern, und das Schiessen der Pseilen, und den Glant der guldenen Rustung, und allerhand Panter.

- 11. 4. Serowegen bettete jedermann, daß solmidgten. Gereichen gereichen
- 5. Als aber ein falsch Geschren ausgieng, als wann der König gestorben ware, nahm Jason nicht weniger als tausend Mann zu sich, und grifte die Stadt unversehen an. Da liessen die Bürger geschwind auf die Mauren, doch ward die Stadt endlich eingenommen, und Menelaus slocke auf die Burg:
- 6. Jason aber verschonete seiner Bürger mit Morden nicht, gedacht auch nicht, das Glück wis der die Verwandten, sen das größe Unglück, in Mennung den Sieg von seinen Feinden, und nicht von seinen Bürgern zu erhalten.

7. Und zwar das Fürstenthum erhielt er nicht, zum Ausgang aber seiner heimlichen Anschlägen, bekame er Schand, und kehrte abermal flüchtig in der Ammoniter Land.

- 8. Zuleßt ward er zu seinem Verderben von Areta, dem Eprannen der Araber, umgeben, und Johe von einer Stadt zu der andern, allen verhaßt, und ward wie ein Abtrünniger vom Geben, und ein versluchter Mann, und wie ein Feind seines Vatterlands, und seiner Bürger in Egypten verstossen.
- 9. Und wie er viel Leut aus ihrem Batterland vertrieben hatte, also ist er auch an einem fremden Ort gestorben, nachdem er zu den Lacedamoniern gangen, als wann er daselbst wegen der Berwandtschafft Schutz und Schirm haben würde:
- 10. Und wie er viel Leut unbegraben hinweg geworffen hat, also ist er auch selbst unbeweinet, und unbegraben dahin geworffen, und ist weder ben den Fremden, noch in seinem vätterlichen Grab begraben worden.
- 11. Wie nun diß geschehen, kam der Konig in Argwohn, die Juden wurden von ihm abweichen: derowegen zoge er aus Egypten mit einem erbitterten Gemuth, und nahm die Stadt mit gewehrter Hand ein.
- 12. Er befahl aber den Kriegsleuten zu tod ten, was ihnen entgegen kame, und keines zu verschonen, auch die zu ermorden, welche oben auf die Häuser stiegen.
- 13. Also wurden die Junge und Alte erschlagen, und die Weiber mit den Kindern vertilget, und die Jungfrauen und junge Knaben ums Leben gebracht.
- 14. Es wurden aber in dreven Tägen achtig tausend Menschen erschlagen, und viertig tausend gefangen, so waren auch der Verkaussten nicht weniger.
- 15. Aber das war ihm nicht gnug, sondern er war auch so kuhn, daß er in den, auf Erden allerheiligken Tempel gieng, hineingeführet von

- Menelao, der am Gesetz, und am Vatterland zum Verräther worden war.
- 14. Und er nahm mit seinen gottlosen Händen die heilige Geschirr hinweg, welche von andern Königen und Städten, das Ort zu zieren, und herrlich zu machen, dahin gegeben waren: die griffe er unwürdiglich an, und verunreinigte sie.
- 17. Also betrachtete der wahnwizige Antiochus nicht, daß GOtt um der Sund willen, über die Inwohner der Stadt ein kleines erzörnet war: darum auch dem Ort solche Schmach widers fuhr.
- 18. Sonsten, wann sie mit so vielen Sünden nicht waren behafft gewesen, so ware dieser, so bald er ankommen, gegeisselt, und frenlich von seiner Künheit gewisslich abgehalten worden, wie der Beliodorus, der vom König Seleuco die Schaß-Kammer zu plundern ausgesandt war.

2. Mach. 3. v. 25. 27.

- 19. Aber GOtt hat das Vold nicht um des Orts willen, sondern das Ort um des Volds willen erwehlet.
- 20. Darum auch das Ort selbst ist theilhasstig werden des Unglücks über das Volck: hernach aber wird es auch seiner Güter theilhasstig werden. Und wie es verlassen ist worden, im Zorn des allmächtigen GOttes, also wird es wiederum durch die Ausschnung ben dem großen BErrn mit höchster Ehr erhöhet werden.
- 111. 21. Intiochus aber nahm tausend und acht hundert Talent aus dem Tempel, und zoge eilends wiederum gen Antiochiam, und vermennte aus Hosfart und Ubermuth, es dahin zu bringen, daß man mit Schissen über das Land fahren, und über das Meer zu Fuß reisen mögte.
- 22. Derowegen ließ er Befelchhaber zurück, das Bolck zu plagen: zu Jerusalem ließ er Phistippum, einen aus Phrygia, der in seinem Thun grausamer war, dann sein Herr, von dem er bestellet war:
- 23. Zu Garizim aber ließ er Andronicum, und Menelaum, welche den Bürgern viel überlästiger waren, dann die andere.
- 24. Und weil er einen Haß wider die Juden gefaßt hatte, schickte er den seindseligen Kürsten Avollonium mit einem Heer, von zwen und zwanzig tausend Mann, und befahl ihm, alles nieder zu machen, was vollkommenen Alters war: und die Weiber sammt dem jungen Volck zu verkauffen.
- 25. Alls dieser nun gen Jerusalem kam, stellet er sich friedsam, und hielt sich still, biß auf den heiligen Sabbath: alsdann befahl er seinen Lewten, die Wehr zu ergreissen, da die Juden sepreten.
- 26. Und er tödtete alle, so zuzuschauen kommen waren. Er lieff auch mit gewehrter Hand durch die Stadt, und erschlug eine sehr grosse Meng.

27. Aber

27. Alber Judas Machabaus, so der Zehende gewesen, war in die Einod gewichen, und lebte auda mit den Seinigen unter den wilden Thieren, zwiichen den Bergen, da hielten sie sich auf, und lebten von Krautern, auf daß sie der Befledung nicht theilhaffrig würden.

## Das VI. Capitel.

1. Obbemefbret Unitochus amfersteht sich, durch Broang, Die Jisten ben gum Dendentbung zu bringen, I. 11. Derfahrt erichrocklich mit benen, so das Geset wellen halten,

111 Der alte Cleagarus weigert fich ftandbafftig, Schweinen-Fleisch zu effen, 18.

1. Midt lang nach dieser Zeit schiekte der Ko-nig einen alten Mann von Antiochia; daß er die Juden zwingen solte, von ih-ren vätterlichen Bräuchen, und vom Gesetz GOttes abzuweichen.

2. Und daß er den Tempel, der zu Jerusalem war, verunreinigen, und Jovis Olympii nennen solte, aber den Tempel zu Garizim sollte er Jovie, des Gastfreven, nennen, wie die waren, soam selbigen Ort wohneten.

3. Es war aber der Gottlofen Anlauff fehr

bok, und allen beschwerlich.

4. Dann der Tempel war voller Unzucht und Prasseren der Benden, die allda Unzucht mit Huren trieben: und die Weiber giengen fren in die heilige Wohnung, und trugen hirein, was sich nicht gebührete.

5. So ward auch der Altar mit unziemlichen Dingen erfüllet, welche im Gefet verbotten waren.

6. Der Sabbath ward nicht gefenret, und die hohe Fest-Täg wurden auch nicht gehalten, so von den Battern hergebracht waren, und niemand mehr dorffte fich einen Juden bekennen.

- 7. Sie wurden aber am Geburts Tag des Ronigs mit bitterm Nothzwang zu den Opffern ge-führet, und wann des Bachi Festgehalten ward, zwang mansie, daß sie Krang von Epheu, dem Bado zu Ehren, tragen, und also herumgehen musten.
- 11. 8. Es gieng aber, ans Eingeben der Pto-lemaer, an die nachstgelegene Stadt der Benden ein Gebott aus, daß sie auch aufdieselbige Weiß wider die Juden verfahren, und sie su opffern zwingen folten:

9. Welche sich aber zu den Satzungen der Ben-den nicht begeben wolten, die solte man todten:

- Da war nun ein grosses Elend zu sehen.
  10. Dann es wurden zwen Frauen angeben, daß sie ihre Sohnlein beschnitten hatten: denselbigen hendten fie die junge Rindlein an die Bruft, und führeten sie offentlich durch die Stadt herum, und stürzten sie darnach von den Mauren hmab.
- 11. Andere giengen in die nachstgelegene Bolen zusammen, und hielten allda heimlich den Sabbath: Da sie nun ben Philippo angetragen wurden, sennd sie mit Feuer verbrennt worden: dieweil sie des Gottes-Diensts, und des Fener. tage halben Scheu trugen, mit der hand einander zu helffen.

- 12. Ich bitte aber diesenige, welche dis Bich kesen werden, daß sie um der widerwärtigen Fallen willen, kein Abscheuen haben, sondern darfür halten, daß dasselbige, was und widerfahren ift, nicht zum Untergang, sondern zur Züchtigung unsern Geschlecht geschehen sen.
- 28ohlgefallen handeln, sondern hald die Etraff erfahren kassen, ist em Zeichen einer grössern

13. Dann der HErr wartet nicht mit Gedult auf une, wie auf andere Bolder, daß er sie wann der Tag des Gerichts wird ankommen, und die Maß der Simden erfüllet ist, straffe.

5. Nicht also macht ers mit ims, daß er uns dann endlich straffe, nachdem unsere Sund zum

End sennd kommen.

berhigkeit nummer von uns; wann er aber straffet, so verläßt er sein Bold doch nicht in der Widerwartigfeit.

17. Aber dis hab ich den Lesern zur Erinnerung mit wenigen vermelden wollen: jett kommen wir wiederum zur Erzehlung der Geschich ten

1400 III. 18. Es war einer von den sürnehinsten Schrifftgelehrten, Eleazar genannt, ein alter Mann und schon von Angesicht, dem war der Mund mit Gewalt aufgesperret, daß er Schweinen-Fleisch essen sollte.

19. Er aber erwehlete lieber einen ehrlichen Todt, als ein verhaßtes Leben und gieng frenwil

lig fort zur Marter.

- 20. Da er num sahe, daß er hinzugehen sollte, ertruge ers mit Gedult, und nahm ihm vor, nichts unziemlichs aus Lieb dieses Lebens zu
- 21. Aber die darben ftunden, wurden mit unbillichem Mitleiden bewegt, wegen der alten Freundschafft mit ihm, und nahmen ihn heimlich auf die Seiten, und baten ihn, er wollte Fleisch bringen lassen, welches ihm zugelassen war zu ef sen, und sich annehmen, als wann er nach des Ronigs Befelch Opffer-Fleisch gessen hatte.
- 22. Auf daß er durch diese That vom Todt erlößt würde: diese Bescheidenheit erwiesen sie dem Mann, um der alten Freundschafft.
- 23. Er aber sieng an seine Jahr, und sein ho-hes und ehrwurdiges Alterthum zu bedenden, darzu sein adelich Berkommen, und seine graue Baar, und seinen unstraflichen Wandel, von Kindheit an, und antwortete ohn Berzug, wie es dem heiligen Gesetz gemaß war, das von Gott selbst aufgerichtet, und iprach: daß er begehrete vorhin zur Höll gesandt zu werden.
- 24. Dann es stehet unserm Alter nicht an, fagt er, daß ich heuchle, und daß also viel Junge darfür mögten halten, Elegzar, ein neunsig jahriger Mann ware zum Bendnischen Leben abgetretten.
  - 25. Und mögten sich also durch meine Beuch



keren, wegen der kurzen Zeit dieses vergänglichen Lebens, betriegen lassen, dadurch ich auf mein Alter einen Schandstecken, und Fluch zie- hen wirde.

26. Dann ob ich schon in dieser gegenwärtigen Zeit, von der Pein der Menschen errettet würde, so würde ich doch der Hand des Allmächtigen, weder lebend, weder todt, entstiehen.

27. Derowegen will ich mannlich aus diesem Leben scheiden, und thun, was sich meinem Alter geziemt:

28. Den Jungen aber werd ich em frafftigs Erempel hintersaffen, wann ich mit willigem Der Ben, und stardem Gemuth für die heiligste Gestell sines ehrlichen Todes sterbe. Da er diß gerecht statte, ward er alsbald zur Marker hinger zogen.

29. Aber die ihn hinführeten, und fich kurzzuvor erwas gütig erzeigt hatten, wurden zum Zorn bewegt, von wegen der Wort, die er getredt kat, weil sie vermennten, er hatte sie aus Hockmuth geredkt

30. Da er aber wurd todt-geschlagen, seuffgete er; und sprach: DErr, der du die Wissenichasst hast, dir ist wohl bewust; daß ich, da ich
vom Todt hatte können errettet werden, schwere Pem an meinem Leid leide, aber der Seelen
näch leide ich diß gern um deiner Forcht willen.

31. Also ist dieser Mann aus diesem Leben geschieden, und hat nicht allein jungen Leuten, sondern auch dem gangen Bold die Gedachtnuß seines Sodist zum Exempel der Tugend, und eines tapstenn Gemithe hinteriassen.

21. 41.10

#### Das VII. Capitel.

Die Tapfferkeit der sieben Machabaischen Bruder, und ihrer Mub ter, in Uberstehung eines grausamen Todes für das Göttliche Leses, wird beschrieben.

s begab sich aber, daß auch steben Brüder zugleich mit ihrer Mutter angehalten, und mit Geisteln und Riemen geschlagen, vom König gezwungen wurden, wider das Gesetz schweinen Fleisch zu essen.

2. Und einer von ihnen, der der Erste war, wrach also: was fragest du viel? und was wisse du von uns wissen? wir sennd bereitz und wolden lieber sterben, als die vatterliche Geset Got, tes übertretten.

3. Da ward der König zornig, und befahl Pfannen, und ehrine Saken beiß zu machen, welche, nachden sie alsobald gluend-worden.

4. Befahl er demjenigen, so der erst geredet hatte, die Zung seraus zu schneiden, auch die Haut vom Haupt abzuziehen, und die Händ, und Küß zu stumpeln, im Angesicht der Mutter, und der andern Brüder.

5. Nachdem et nun aller Ding untuchtig gemacht war, gab der König Befehl, daß man ihn zum Feuer führen, und lebendig in der Pfannen tosten solte: und als er lang darinn gewinigt ward, ermahneten sie sich untereinander, samt der Mutter, hershafftig zu sterben,

6. Und sprachen: GOtt der Herr wird die Wahrheit ansehen, und uns trosten, wie Moses in seinem Lobgesang bezeuget und erklart hat: und er wird seine Knecht trosten.

7. શાક

7. Als nun der erst auf diese Weiß gestorben war, führten sie den andern herben, ihren Spott mit ihm zu treiben: und sie streifften ihm die Haut mit dem Haar vom Haupt ab, und fragten ihn, ob er essen wollte, eh dann sein ganzer Leib an i .allen Gliedern gepeiniget würde?

8. Er aber antwortete in seiner vatterlichen Sprach, und sagte: Ich wills nicht thun, Derowegen ward dieser, gleichwie der Erste gepei-

nıgt:

9. Und da er in letten Zügen war, sprach er: Du Ergbößwicht bringst uns zwar sest um die ses zeitliche Leben: aber der Konig der Welt wird uns, die wir für sein Gesetz sterben, m der du seine groffe Macht sehen, wie er dich, und Aufferstehung zum ewigen Leben auferwecken.

10. Nach diesem ward der dritte verspottets und als die Zung von ihm gefordert ward, streckte er sie alsobald heraus, und streckte die Pand

standhasstig dar,

- II. Und sprach wohl getrost: Ich hab diese Geder vom Himmel: aber jett achte ich fie nicht, um des Göttlichen Gesetz willen: dann ich hab die Hoffnung, daß ich sie von GOtt wieder bekommen werde.
- 12. Also daß der König samt denen, die ben ihm waren, sich verwunderten über den Wiuth Dieses Junglings, daß er die Pein für nichts achtete.
- 13. Nachdem nun dieser auch verschieden war, plagten sie, und peinigten den vierdten, gleicher Gestalt:
- 14. Und da derselbig nah benm Todt war, "fprach er alfo: Es ist das Best, auf Gott seine

- Hoffnung haben, wann man von den Menschen getödtet wird, und sich dessen getrösten, daß man von ihm wieder wird auferweckt werden. Dann dir wird die Aufferstehung zum Leben nicht widerfahren.
- 15. Da brachten sie den fünfften hinzu, und plagten ihn. Er aber sahe Antiochum an, und wrach:
- 16. Dieweil du unter den Menschen Macht hast, so thust du, was du wilst, wiewohl du sterblick bist; du solst aber nicht dafür halten, daß unser Geschlecht von GOTT verlassen sen:
- 17. Habe nur Gedult, und warte, so wirst deinen Samen wird straffen.
- 18. Rach diesem führeten sie den sechsten herben, und da er ansieng zu sterben, sprach er also: Lakedich nicht vergeblich betriegen: dann wir leiden diß um unfer selbst willen, dieweil wir wie der unsern Gott gesündiget haben: Wunderwurdige Ding haven sich zwar mit uns zugetra-
- 19. Du aber solst nicht vermennen, es werde dir ohn Straff hingehen, daß du dich unterstanden hast, wider GOtt zu streiten.
- 20. Es war sich über die Mutter höchstens zu verwundern, und ist dieselbige wohl wehrt, daß fromme Leut an sie gedencken, die ihre sieben Sohn auf einen Tag umbringen sahe, und übertruge das mit tapffern Gemuth, von wegen der Hoffnung, die sie auf GOtt gesetzt hatte:



21. Gie ermannete einen jeglichen aus ihnen starc in ihrer vatterlichen Sprach: wie sie dann

edar inch mit.

mit Weisheit erfüllet war, und ihre weibliche Gedanden mit mannlichem Gemuth unterbaute 22. Und

- 22. Und sprach zu ihnen : Ich weiß nicht, wie ihr in meinem Leib worden send: dann ich hab ruch weder Gruft, noch Seel, noch Leben gegeben, so hab ich auch eines jeglichen Glieder nicht selbst zusammen gefüget:
- 23. Sondern der die Welt erschaffen hat, und des Wienschen Geburt, Gestalt, und aller Dingen Anfang erfunden hat: der wird euch den Geist, und das Leben in Barmhertzigkeit wieder geben: wie ihr jest ench felbst um seines Geset willen verachtet.
- 24. Aber Antiochus vermennt, er wurde hie mit veracht, ließ das Wort mit ihrem Verweiß fahren: und weil der jungste Knab noch vorhan-Den war, ermahnete er denfelben nicht allein mit Worten, sondern bestättigts ihm auch mit einem End, daß er ihn reich und glutsfelig machen wollte, und wann er von seinem vätterlichen Geset abweichen wurde, für seinen Freund halten, und alle Nothdurfft reichen.

25. Als sich aber der Jungling keineswegs biedurch bewegen ließ; rieff der König die Mutter, und rieth ihr, daß sie solte dran senn, daß der Jungling benm Leben erhalten wurde.

26. Und da er sie mit vielen Worten ermahnet hatte, sagte sie ihm zu, ihren Sohn zu berei

- verpottete den grausamen Eprannen, und redete ihrem Sohn also zu in ihrer vätterlichen Sprack: Mein Sohn erbarme dich über mich, die ich dicht neun Monath in meinem Leib getragen, und dren Jahr geläuget und ernahret, und bis zu die sem Alter erzogen hab.
- 28. Ich bitte dich, mein Kind, du wollest Himmel und Erden, samt allem, was darinn ist, and schauen, und erkennen: daß GOet diese Ding und das menschliche Geschlecht aus niches erschaffen hat:
- 29. Also wirst du dich für diesem Bender: nicht forchten, sondern wurdig senn, daß du mit deinen Brüdern ein Theil habest. So nehm dann den Codt an, damit ich dich in jener Erbarmung mie deinen Brüdern wieder bekomme.
- 30., Dassie diese Wort noch redeter sprach der Jungling: Auf wen wartet ihr? Ich will bem : Gebott des Königs nicht gehorchen, sondern dem Gebott des Geset, das uns durch Mosen gege.
- 31. Du aber, der du ein Erfinder aller Boß, heit wider die Debraer worden bist, wirst der Hand GOttes nicht entrinnen.
  - 32. Dann wir leiden diß für unsere Gund,
- 33. Und obwohl uns der HERR unser Gott mit der Straff und Zuchtigung heime sucht, und ein wenig über uns zornet, so wird er doch seinen Knechten wiederum gnädig wer-Den.
- 34. Du aber, O'Boswicht, und lasterhafftige ster unter allen Menschen, erhebe dich nicht -vergeblich in der eitlen Hoffnung, in welcher du wider die Diener GOttes entzundet bist.

35. Dann du bist dem Gericht des allmach. tigen GOttes, der alles fiehet, noch nicht entgan-

36. Meine Brüder zwar, weil fie einen gerim gen Schmerken ausgestanden, sennd in dem Bund des ewigen Lebens begriffen; du aber wirst nach dem Gericht Gorce die gerechte Straff deiner Hossart empfangen.

Ich aber will meine Seel, und meinen 27. Ich aber will meine Seels auch dargeben, Leib für das vätterliche Gesell auch dargeben, wie meine Bruder gethan haben; und will Gott bitten, daß er unserm Bold bald wolle gnadig werden, und daß du durch Pein und Schlag gedwungen, hekennen mussest, daß er allein Gistt

38. Es wird aber in mir, und meinen Brie bern, der Born des Allmachtigen aufhören, der billig über unser ganges Geschlecht ist kommen,

39. Oa ward der Konig von Zorn entzundet, und wütete greulicher über diesen, dann über alle die andere, dieweil es ihn verdroß, daß

er also verspottet war, 40. Also starb dieser auch unbesteckt, und setze te in allem fein Bertrauen auf den DErrn.

41. Endlich abet ward auch die Mutter nach ihren Söhnen hingerichtet.

42. Und hiemit ist von den Opffern, und von ber gar zu groffen Grausamkeit genug gefagt.

### was and Das VIII. Capitel...

- I. Judas Machabans überfällt mit ben versammleten Juden viele
- Stadt und Flecken, 1. Schlägt auch ber Uricanorem gurud, und verurtheilt ben Cale liftbenem, 8.
- III. Nicanor gestehet in seiner Flucht, daß Gott ben Juben bepetftebe, 34.
- I. Mer Judas Machabaus, und die beit ihm maren giengen heimlich in die ihm waren, giengen heimlich in die Fleden, fordetten ihre Berwandten und Freund; samt denen, die im Judenthum blieben waren, zusammen, und nahmen sie zu sich, und brachten also sechs tausend Mann an
- Und sie rieffen den DEren an, daß er sein Bold's so von jedermann zertretten ward, mit Gnaden anschen, und sich über den Tempel erbarmen wollte; der von den Gottlosen verunreis nigt ward:
- Und daß er sich des Untergangs der Stadt, welche bath zur Erden geschleifft werden solte, erbarmte, und die Stimm des Bluts, so zu ihm schrife, erhorte.
- 4. Und daß er an den unbilligen Todt der unschuldigen Kindlein, auch an die Lästerung, die Kinem Namen angethan war, gedencken, und seinen Zorn darüber ergehen lassen wollte.
- 5. Mathabaus aber, nachdem er die Meng zusammen gebracht, ward den Benden unerträge lich: dann der Born des BErrn hatte sich in Barmherhigkeit verwandelt.
- 6. Und er überstel unversehens die Flecken und Stadt, und zundete sie an, und nahm wohle gelegene Derter ein/"und erschlug der Feinden nicht wenig:

7. Am meisten aber thate er solche Ausfall ten nächtlicher Zeit, und das Gerucht von kiner Tapfferkeit ward allenthalben ausgebreit.

11. 8. Als nun Philippus sahe, daß der Mann allgemach zunahm, und daß ihm die Sachen zum öfftern glückten, schrieb er an Ptolemaum, den Obersten in Calestrien, und Phonicia, daß er den Sachen des Königs zu Dulff kame.

9. Dieser aber schickte in aller Eil Nicanorem, Patrocli Sohn, einen aus seinen für nehmsten Freunden, und gab ihm von allershand gemischten Volkern, nicht weniger als zwanzig tausend wohlgerüster Mann, das ganze Jüdische Geschlecht zu vertilgen: er gab ihm auch Gorgiam zu, einen streitbaren. Mann, der in Kriegshandeln schr wohl erfahren war.

10. Nicanor aber hatte vorgenommen, die Steur des Konigs, welche man den Romern geben muste, nemlich zwen tausend Talent, von

den gefangenen Juden zu ergangen.

II. Derowegen schickte er alsbald zu den Städten, am Meer, und forderte das Volckausammen, die leibeigene Juden zu kaussen, und versprach neunzig gefangene Juden um ein Taktent zu geben: und gedachte nicht an die Nachte vom Allmächtigen hernach über ihn kommen würde.

12. Als nun Judas solches erfuhr, that er die Ankunst Nicanoris den Juden, so ben ihm was

ren, zu wissen: 13. Vor welchen etliche forchtsame, so auf die Gerechtigkeit GOttes nicht vertrauten, die

Flucht nahmen.

14. Die andere aber verkauften, was sie noch übrig hatten, und baten den HENRN samtlich, daß er sie von dem gottlosen Nicanor erretten wollte, der sie verkauft hatte, ehe er zu ihnen kommen.

15. Und wann ers nicht thun wollte um ihrent willen saß ers doch um des Bunds willen thate, den er mit ihren Battern hatte, und darum, dieweil sein heiliger, und herrlicher Nam, über sie angeruffen wäre.

- 16. Aber Machabaus forderte die sieben tausend Mann, so ben ihm waren, zusammen, und bat sie, daß sie sich mit den Feinden nicht versöhneten, noch für ihrer Meng sich entseten, die ohn einiges Recht wider sie heran kamen, sondern daß sie mannlich Widerstand thatten,
- 17. Und vor Augen hatten die Schmach, welche von ihnen unbillich dem heiligen Ort erwiesen war: und den Schimpff und das Unrecht, das sie der Stadt angethan, und wie sie die alte Sayungen hatten umgestoffen.
- 18. Dann sie verlassen sich, sagt er, auf ihre Kriegsrüstung, und zugleich auf ihre Kühnheit: wir aber vertrauen auf den Allmächtigen DErrn: der nicht allein diese, so wider uns anziehen, sondern auch die ganze Welt in einem Augenblick vertilgen kan.

- 19. Er führete ihnen auch zu Gemuth, wie Sott den Vättern Hulff erzeiget hätte, und wie unter Sennacherib hundert und fünff und achhig tausend Mann umkommen wären.
  - 4. Mcg. 19. v. 35. Job. 1. v. 21. Eccli. 48. v. 24, Isa. 37. v. 36. 1. Mach. 7. v. 41.
- 20. Und daß in Babylonien, in der Schlacht wider die Galater, als das Treffen angieng, und alle Macedonier, ihre Gehülffen, wandten, ihrer allein sechs tausend, in die hundert und zwanzig tausend Mann erschlagen, durch Hulff, die ihnen vom Himmel kommen ware, und wie sie dadurch grosse Wolthaten erlanget hätten.
- 21. Durch diese Wort wurden sie gestärket, und willig, für das Gesetz und für das Batterland zu sterben.
- 22. Also bestellte er seine Brüder zu Oberden über die Schlacht-Ordnung zu benden Seiten, nemlich den Simon, und Joseph, und Jonathan, und gab einem jeglichen fünstzehen hundert Mann zu.
- 23. Es ward ihnen darneben auch durch Esd dramidas heilige Buch vorgelesen, und ein Zeichen der göttlichen Hulff gegeben; er selbst aber führete das erste Heer, und schlug mit Nicanote.
- 24. Und weil ihm der Allmächtige benstund, erschlugen sie über neun tausend Mann; aber den grössern Theil vom Heer Nicanoris, so von Wunden frasstloß worden, jagten sie mit Gewalt in die Flucht.
- 25. Und sie nahmen das Geld derjenigen, welche sie zu kauffen dahin kommen waren, und verfolgeten sie allenthalben.
- 26. Sie kehreten aber wieder um, weil ihnen die Zeit zu kurz war: dann es war gleich vor dem Sabbath: darum höreten sie auf, den Feinden nachzusagen.
- 27. Nachdem sie aber ihre Wassen, und den Raub zusammen gebracht, hielten sie den Sabbath: und lobten den BErrn, der sie am selben Tag errettet hat, und den Anfang gemacht, seine Barmherkigkeit über sie trieffen zu lassen.
- 28. Als aber der Sabbath vorüber war, theilten sie vom Raub aus unter den Schwachen, Wansen, und Wittwen; was übrig war, das behielten sie selbst mit den Ihrigen.
- 29. Da sie diß also ind Werck gerichtet hatten, hielten sie alle sammtlich ein Gebett, und baten, daß sich der gutige HErr seinen Knechten biß zum End gnädig erzeigen wolte.
- 30. Darnach erschlugen sie auch von denen, welche unter Timotheo, und Bacchide wider sie zum Streit kamen, über zwanzig tausend Mann, und eroberten hohe Bestungen: sie theisten auch viel Raub aus, und machten den Schwachen, und den Wittwen, und den Alten gleiche Theil.
- 31. Und da sie ihre Waffen fleißig zusammen gesucht, legten sie dieselbe alle an fügliche Ort; den übrigen Raub aber brachten sie gen Jerusalem:



32. Und sie brachten Philarchen ums Leben, so sich ben Timotheo aushielt, einen gottlosen Mann, der in vielen Dingen die Juden beleidi get hatte.

33. Und als sie für den Sieg zu Jerusalem ein Freuden Fest hielten, verbrannten sie Cal-listinenem, der die heilige Thor angezundet hatte, und in ein Sauklein geflohen war: und ward ihm also seine Gottlosigkeit mit gebührlicher Be Iohnung vergolten.

111. 34. Aber der schaldhafftigste Bostwicht, Nicanor, der in die tausend Rauss leut mitgebracht hatte, denen er die Juden ver kauffen wollte.

35. Rachdem er von denen, die er für nichts hielt, durch die Hilff des Herrn gedemuthiget war, legte er das Kleid der Herrlichkeit ab, und flohe durch das mittellandische Merr, und fam allein gen Antiochiam, und hatte das gröste Unglud von ganglicher Niederlag seines Beers.

36. Und der verheissen hatte, den Romern ihre Steuer von den Gefangenen zu Jerusalem zu liefern, der gab jest offentlich aus, daß die Ju-den Sott zum Beschirmer hatten, und daß sie um seinet willen nicht zu verwunden wären, dieweil sie dem Gesetz folgeten, das von ihm vere ordnet ist.

#### Das IX. Capitel

- I. Der Konig Antiochus wied von überaus fehrftindenben Maben
- gefressen, 1. . Berspricht den Juden viel vergeblich, wann er austommen wüss
- III. Begehrt schrifftlich an diefelbe, daß fie feinem Gobn untertich nig bleiben folten, 19.



I. 1 m dieselbige Zeit kam Antlochus mit Schanden wiederum aus Persen.

2. Dann er war in eine Stadt hinein gezogen, die Persepolis genannt wird, und hatte sich daselbst unterstanden, den Tempel zu plündern, und die Stadt zu überfallen; aber dikweil das gemeine Vola zur Wehr gelaussen worden: war, sennd sie in die Flucht geschlagen worden: Also truge sich zu, daß Antiochus nach der Flucht mit Schanden zuruck fam.

3. Als er nun gen Echatana kommen war, vernahm er, was sich mit Nicanore, und Timo theo zugetragen hatte.

- 4. Da exhebte er sich in seinem Grimm, und vermennte die Schmach derjenigen, die ihn in die Flucht gejagt hatten, an den Juden wieder einzubringen. Deswegen befahl er, mit seinem Wagen zu eilen, und reißte immer fort ohn Aufhalten: dann des Himmels Urtheil trieb ihn, dieweil er so übermuthig geredt hatte, daß er gen Ferusalem kommen, und die Stadt zum Stein-Haussen, und zum Grab der Juden machen wollte. chen wollte.
- 5. Aber der alles siehet, der HERR und GOtt Jirael, schlug ihn mit einer verborgenen und unhen baren Plag. Dann so bald er diese Wort, ausac-

ausgeredt, kam ihm gleich eingraufarten Schniers im Leib:an, and ein bitteres Grinnten im Gd **Sárm:** a direct por tra

6. Darin ihm zwar eben recht geschahe, als bet andere Leut am Leib mit vielfaltiger heuer Pein gevlaget hatte, wiewohl er von keiner Bosheit

gar nicht abließ.

7. Uber das mit Hoffart aufgebicken, und mit feurigem Zorn in seinem Hergen gegen die Juden ergrimmet, befahl er, in der Sach zu eilen; ba begab es sich, indem er mit Ungestimmigkeit fortsuhre, daß er vom Wagen siel, und durch harte Zeislössung des Leibs seine Gliedet sehr ge qualt wurden.

8. Also ward derjenige, so sich düncken ließ, er wollte auch den Meer. Wällen gebieten, und der über menschliche Maß also mit Hoffatt aufget. blasen war, als wann er die Spigen der Bergen duf der Waag konnte abwiegen, zur Erden ges demuthiget, und ließ sich in einer Senst tra-gen: und gab der Krasst GOttes an ihm selbst ein augenscheinlich Zeugnuß:

9. Dergestalt daß auch Maden aus dem Leib des gottlofen Menschen häuffig herfür kamen, und das faul Fieisch ihm in hochsten Schmerzen absiel, auch das Kriegs Vold von seinem bosen Geruch, und Gestand beschweret ward.

10. Und der kurz zuvor mennte, er konnte biß an die Spern des Himmels reichen, den konnte jest wegen des unleidlichen Gestands niemand'

ertragen.

الم ورايين

- 11. Daber er dann von seiner Hoffart ge-brackt, airfieng zu sein selbst eigener Erkanntnuß zu kommen, dazu ihn die gottliche Straff ermah. sen worden, und nicht beunruhiget wurden. nete, dieweil feine Schmergen alle Augenblick zu nahmen.
- II. 12. 11nd da er nun auch selbst seinen eige nen Gestand nicht langer leiden konte, sprach er also: Es ist ja billig, daß man oberlandische Konigreich gezogen bin, vielen uns Gott unterworssen sen, und daß sich ein sterb, ter euch besohlen hab: ich hab auch an ihn aelicher Menfch GOtt nicht gleich achte.
- 13. Es bat aber dieser Schalck den BEren, von dem et doch keine Barmber Bigkeit erlangen wurde:
- 14. Und die Stadt, in die er also geeilet hat, sie zu Boden zu schleiffen, und zu einem Todten-Grab zu machen, begehrte er zu befrenen:
- werth geachtet, daß man sie begrabe, und sich vernehmen lasten, daß er sie den Vogeln, und wilden Thieren zu fressen übergeben, und samt ihren kleinen Kindern in Grund vertilgen woll-
- ...16. Die verheißt er jest den Athenjenfern gleich zu machen und den heiligen Tempel den er zupor ausgeplundert hatte, mit sehr köstlichen Gan ben zu zieren, das heilige Geschirr in groffer Unzahl vahin zusschaffen ; andrallen Rosten i so zu den Opferngehörig war, aus seinem Einkommen zu gebengen in bei ein einem Z

1.17. Uber das verhieß er, daß er felbst auch worte ein Jud werden, und alle Land durch gichen, und allenthalben die Macht GOttes ver Fundigen.

11.18. Alts aber die Schmerzen nicht nachlief fent (dann das gerechte Urtheil Sottes mar über ihn kommen) und er nun gant verzweifelter ichnieb er an die Juden vittweiß einen Sondbrieffe dieses Inhaltse

III. 19. Den frommen Bürgern, den Juden, ivunschet Antiochus; per König und Fürst, viel Bents; mit Gesundheit und ABoblfahrt.

20. So ihr, samt euren Kindern frisch und wohl auf send, und euch alles nach eurem Willen

gehet, fagen wir grossen Dand. 21. Ich aber bin in eine Schwachheit gera-then, darinn ich eurer gutlich gedenke, und nachdem ich aus Persenland wieder kommen bin, tind mit einer schweren Krancheit behafft worden, hab ich für nothwendig angesehen, für die gemeine Wohlfahrt Sorg zu tragen.

22. Nicht daß ich an mir selbst verzweiste, fondern ich hab grosse Hossnung, dieser Kranck-

heit zu entfliehen.

23. Ich nehme aber in acht, daß auch mein Batter zu der Zeit, da er mit einem Deer in die obere Lander zoge, sich erklaret hat, wer nach ihm die Regierung annehmen solte.

- 24. Damit, wann sich etwas widerwärtigs zutrüge, oder sonst etwas schweres verkündigt würde, die, so im Land sennd, wüsten, wem das gemeine Wesen zu regieren, war hinterlaß
- 25. Zu dem, dieweil ich auch bedende, daß alle nachstgelegene Fürsten, und Benachbarten die Zeit mit List beobachten, und den Ausgang erwarten, hab ich meinen Sohn Antiochum zum Konig verordnet, den ich offte wanne ich in die ter ench befohlen hab: ich hab auch an ihn geschrieben, was hernach folget.
- 26. Derowegen getangt an euch mein Bitten und Begehren, daß ihr der Wohlthaten inge-dena, die im sich in gemein und insonderheit erwiesen hab, auf daß ein jeder mir und meinem Sohn Glauben halte.
- 27. Dann ich hab das Vertrauen zu ihm, er werde sich sittsam und freundrich erzeigen und meinem Rath folgen, und gute Gemeinschafft .... 177 3: mit euch halten.
- 28. Also ist der Mörder-und Gottenäfterer sehr übel geschlagen worden, und gleichwie er mit andern Leuten umgangen war, also ist er in einem fremden Ort, auf den Bergen eines jammerlichen Todts gestorben.
- 29. Philippus aber, der von Jugend auf mit ihm erzogen war, führte seinen Leichnam hin-weg: und weil er sich für des Antiochi Sohn forchtete, zoge er zu Ptolemão Philometori in Egypten.

# Das X. Capitel.

- I. Judas reinigt die Stadt und Tempel ju Jerufalem von der Ab.
- gotteren, 1. Untiochus, bes Berftorbenen Antiochi Gobn, fest Ptolemaum Antiochus, bes Berftorbenen untiochi Gobn, fest Ptolemaum den Juden vor: welcher aber, weil er wegen feiner Gutigtett ges gen die Juden vertlagt worden, mit Gifft sich umbringet. 9.
  111. Wegen vielfaltigen Siegs wider ihre Feind, jagen die Juden EDIT Danck, 14.
- Machabaus aber, und die ben ihm wa-ren, dieweil der BErr sie beschiemete, nahmen den Tempel und die Stadt wieder ein:
- 2. Sie zerstöreten auch die Altar, welche von den Fremdlingen auf den Gassen gebauet waren, samt den abgottischen Tempeln.
- Und da sie den Tempel gereiniget hatten, machten fie einen Altar: fie schlugen auch Feuer aus den Feuer-Steinen, und opfferten Schlacht. Opffer nach zwenen Jahren, und Rauch Werch, und zündeten die Ampeln an, und legten die Schau. Brod auf.
- 4. Nachdem sie solches verrichtet, sielen sie auf ihr Angesicht jur Erden, und baten den Deren, daß sie hinführe nicht in folch Efend fallen mögten; sondern wann sie einige Zeit gefundiget hatten, daß sie alsdann von ihm etwas gnädiger mögten gezüchtiget, und nicht den bar barischen und gotteslästerlichen Leuten übergeben werden.
- 5. Es truge sich aber zu, daß die Reinigung ves Tempels eben auf denselbigen Tag geschahe, an welchem er von den Fremdlingen war verune reinigt worden, nemlich am fiinff und zwantzigsten Tag; des Monaths Caslen.
- 6. Und sie fenerten acht Tag lang, gleich dem Lauber-Plitten-Fest, mit Freuden, und waren eingedend, wie daß sie eine geringe Zeit zwor das Fest der Lauber-Hutten auf den Bergen, und in den Holen gehalten fatten, wie die wilde Thier.
- 7. Darum trugen sie Menen, und grune Zweig, und Palmen, dem zu Ehren, der ihnen Glud gegeben hatte, seine Stadt zu Teinigen.
- 8. Und sie machten einen Schluß, und liefen ein semein Gebott und Saxung für das gan-ge judische Volck ausgehen, daß man diese Läg sährlichshakten solte.
- 11 9. Dank die k Weiß hat Antiochus, der der Edle genannt ward, seines Lebens End genommen.
- 10. Abir wollen aber nunmehr erklären, was sich mit Eupatore, des gottlosen Antiocht Sohn, bugetragenst und kürzlich verfassen, was übels in den Kriegen fürgelauffen ist.
- verordnete er über die Geschäfft des Reichs einen, genannt Lysias, über das Kriegs Vold in Phonicia, und Spria, so Feld. Oberster
- 12. Dann Ptolemans, der Macer genannt, ward, hatte ihm porgenommen, die Juden ben thren Rechten zu handhaben, and friedlich mit

- ihnen zu handeln, insonderheit wegen der Ungerechtigfeit, die wider sie geübet war.
- 13. Derowegen ward er von den Freunden ben dem Euvatore verklaget, und muste offt horen, daß man ihm einen Verräther nennete, das rum, daß er die Insul Enpern, welche ihm vom Philometore vertrauet war, verlassen, und sich zu Antiocho, dem Edlen, geschlagen hatte, und von dem auch abgewichen war : also endete er sein Leben mit Giffr.
- III. 14. Aber da Gorgias an denselben Derfern Oberster war, nahm er fremd Rriegs, Vold an, und befriegte die Juden
- 15. Die Juden aber ; welche die wohlgelegene Bestungen inn hatten, nahmen die von Jerusalem Versagte auf, und unterftunden sich auch Krieg zu führen.
- 16. Die aber ben dem Machabao waren, hielten durch Gebett benm HErrn an, daß er ihnen benstehen wolte, und thaten einen Anlauff wie der die Vestungen der Joumäer:
- 17. Und dieweil sie mit grossem Gewalt im mer darauf trungen, eroberten sie die Oerter, und brachten um, was ihnen entgegen kam, also, daß sie in allem nicht unter zwanzig tausend Mann erschlugen.
- 18. Aber etliche nahmen ihre Zuflucht in zwen Thurn, welche sehr vest waren, da sie auch alle Bereitschafft zum Widerstand hatten.
- 19. Da ließ Machabaus, die Ort einzumehmen, den Simon und Joseph, und Zachaum, samt denen, die ben ihm waren, in ziemlicher Undahl; er aber kehrte sich dahin, wo der Streit am nothwendigsten war.
- 20. Aber die ben Simone waren, lieffen sich durch den Geits einnehmen, und wurden von etlichen, fo in den Thurnen sich aufhielten, mit Geld bestochen: nahmen also siehenkig tausend doppel Drachmen, und liessen etliche davon lauf
- 21. Rachdem aber Machabao kund gethan worden, was sich zugetragen hatte, tieß et die Obersten des Bold's zusammen kommen, und klagete sie an, daß sie ihre Brader um Geld perkaufft i und ihre Feind hinveg gelassen hat
- 112 22. Undier ließ sie todten, als die zu Berra thern worden waren, und nahm alsbald die bende Thurn ein.
- 1223. Und weil ihm alles mit Baffen, und Sant den glickte, hat er in den benden Bestungen über zwantigitausend Mann erwürget. 👵
- 24. Aber Timotheus, der zuvor von den Juden geschlägen war, sammletz ein groß Heer von fremden Kriegsleuten, und brachte die Reu-teren aus Assa zusammen, und kam angezogen, das Judische Land mit gewehrter Pand einzwieh men.
- 25. Als er sich nun herben nahete, begab sich Machabaus, und die ben ihm waren, zum Gebett

bett, bestreueten ihre Haupter mit Erden, und gurteten harine Rleider um ihre Lenden:

26. Und sielen nieder vor dem Altar, und baten den Herrn, daß er ihnen gnadig, aberihrer Feinden Feind, und ihren Widersagern zuwider senn wolte, wie das Gesetz redet.

27. Also griffen sie nach dem Gebett zu den Waffen, zogen ziemlich weit aus der Stadt, und da sie allernachst zum Feind kamen, lager ten sie sich.

28. Als aber am Morgen der Tag anbrach, traffen sie benderseits auf einander: und hatten diese zwar neben ihrer Tapfferkeit, den Kerry zum Bürgen, daß sie den Sieg erhalten, und Glück haben würden: jene aber hatten ihren M. h zum Führer im Streit.

29. Aber da der Streit hefftig war, erschief nen den Feinden fünff Manner vom himmel, auf Pferden mit schönen guldenen Zanmen geschmudt,

und zogen vor den Juden her.

30. Zween von denselbigen hatten den May chabdum zwischen sich, und bewahreten ihm ringsherum unverletzt mit ihren Waffen: auf die Feind aber schossen sie Pfeil, und Blisse Strahlen, davon sie durch Verblendung verwirrt, und mit Schröcken eingenommen, dahip sieken.

31. Es wurden aber zwanzig tausend', und 'funff hundert Mann zu Fuß, und von den Reu-

tern sechs hundert erschlagen.

32. Timotheus aber entflohe gen Gazara, ein vestes Ort, darim Chareas der Oberst war.

33. Und Machabaus, und die ben ihm warren, belagerten die Bestung mit Freuden vier Tag lang.

34. Aber die darinnen waren, verliessen sich auf die Beste des Orts, und lästerten über die massen, und wurffen mit schändlichen Schmack-worten hinaus.

35. Als nun der fünste Tag anbrach, sunden sicht zwanzig junge Manner von denen, welche ben Machabao waren, denen das Herk entzundt ware, wegen der Lasterung: und machten sich mannlich zu der Mauren, giengen an mit grimmigem Gemüth; und stiegen him auf.

36. Defigleichen ichaten auch andere if fliegen hinauf, und bemüheten sich, die Thurn und Pforten anzuzunden zund die Wisterenzlehendig zu

verbrennen.

37. Sie verwüsteten aber die Bestung zwerk Tag lang: und erschlugen Timotheum, den sie an einem Ort funden, da er sich verborgen hattes und tödteten Chaream seinen Bruden, und Apole lophanem.

38. Da sie dik ausgerichtet hatten, priesen sie mit Lobgesangen, und Danksagung den Herrn; der grosse Ding in Israel gethan, und ihnen den

Sieg geben hatte.

Das XI. Capitel.

L. Judas zerfrenur mit Englischer Bulff bes Lysia groffes Kringse beer, I.

II. Derowegen Lysias zwischen bem Antiocho und ben Juden Fried machet, 13. 111. Deren Brieff, wie auch der Könner zu ben Juden, gesetzt wers den; 16.

1. Der eine kleine Zeit hernach, da Lysias, des Königs Pfleger, Blutsfreund, und der königlichen Geschäfften Verwalter, sehr übel zufrieden war, wegen geschehener Sachen,

2. Brachte et zusammen achsig tausend Mann zu Fuß, und die gange Reuteren, und zoge wider die Juden, in Mennung, die Stadt, wann er sie erobert hatte, den Denden zur Wohnung zu machen.

3. Und den Tempel zum Geld Gewinn zu hrauchen, wie andere Tempel der Henden, auch Jahr für Jahr das Priesterthum zu verkand fen:

4. Er gedachte aber nirgends an die Macht Gottes, sondern toll in seinem Gemuth, verließ sich auf die grosse Meng des Fuß-Volch, und auf die viel tausend Reuter, und achtig Elephanten.

5. Als er nun in das Judisch Land kam, nahete er sich zu Bethsura, welche Stadt an einem engen Ort, fünff Feldwegs weit von Jerusalem gelegen war, und bestürziete selbige Bestung.

6. Da aber Machabaus und die ben ihm warren, höreten, daß die Bestung mit sturmender Band wurde angegriffen, baten sie mit Seusten und Weinen den DErrn, und mit ihnen das ganze Volck, daß er Istael einen guten Engel zum Henlschiefen wolte.

7. Und Machabaus selbst war der erst, der die Wassen ergriff, und ermahnete auch die andern, daß sie sich zugleich, mit ihm in die Gestahr wolten begeben, und ihren Brüdern Dulff leisten.

8. Da sie nun alle zugleich wit willigem Berben auszogen, ließ sich vor Jerusalem ein Reuter sehen in einem weissen Kleid, und mit einem guldenen Barnisch, der seinen Spieß schwunge, und vor ihnen herzoge.

9. Da lobten sie alle zugleich den barmhertigen Herrn, und wurden geherkt: waren auch nunnehr bereit, nicht allein Menschen, sondern auch die grausamsten wilden Thier, ja eiserne Mauren zu durchtringen.

nen Delffer und zur Erbarmnuß geneigten Deren vom himnel ben sich hatten.

11. Sie fielen aber mit Gewalt in die Feind, wie Lowen, und erlegten aus ihnen eilf kausend Manus zu Fuß, und sechzehen hundert Mann zu Roß:

12. Und schlugen alle in die Flucht; viel aber aus ihnen verwundt, entließen nackend. So fles he auch Lysias selbst gar schandlich, und kam dar von.

II. 13 Und dieweil er kein unvernünstiger Mann war, erwoge er ben ihm selbst, was grossen Abbruch er gelitten hatte: er merckete auch, daß die Hebraet unüberwindlich

Digitized by Google

waren, dieweil sie sich auf die Hülff des allmächtigen GOttes verliessen, schickte derowegen zu ihnen,

14. Und verhieß, alles einzugehen, was recht und billig ware, auch den König dahin zu vermögen, das er ihr Franze wirde

gen, daß er ihr Freund wurde.

15. Machabaus aber verwilligte in des Lysia Begehren, weil'er in allem den gemeinen Nuzen sichte, was auch Machabaus von den Zwden an Lysiam schriebe, das bewilligte der König.

III. 16. Aber der Brieff, den Lysas an die Juden schriebe, lautete also: Lyssas wünschet dem Judischen Vold Heyl.

17. Johannes und Abesalom, welche von euch gesandt worden, haben eure Schrifft übergeben, und begehret, daßich dasselbig, was durch sie vorgetragen wurde, ins Werck richten wolte.

18. Was man nun dem König hat vorbringen können, das hab ich ben ihm angebracht, und er hat alles, was die Sach hat leiden wollen, eingewilliget.

19. Werdet ihr min in diesen Sachen Treu und Glauben halten, so will ich mich hinfüro unterstehen, daß euch durch mich viel Guts wiederschren möge.

20. Von den übrigen Dingen aber hab ich den Eurigen, wie auch meinen Gesandten mundlich befohlen, mit erch zu nahm

befohlen, mit euch zu reden.

21. Gehabt euch wohl. Im hundert und acht und vierzigsten Jahr, am vier und zwanßigsten Tag des Monaths Dioscori.

22. Des Königs Brieff aber war dieses Inhalts: Der König Antiochus wünschet Lysia, seinem Bruder, Heyl.

23. Nachdem unser Vatter unter die Götter hinauf genommen worden, wolten wir gern seinen, das diesenige, so unserm Reich unterworften sennd, ohne einige Unruh leben, und ihren Sachen sleißig abwarten mögten.

- 24. Nun haben wir gehöret, wie die Juden meinem Vatter in dem nicht benfallen wollen, daß sie sich zu den Bränchen der Griechen bringen liessen, sondern wollen sich an ihre Sakungen halten, und begehren derowegen von uns, daß ihnen ihre Bräuch mögen zugelassen werden.
- 25. Dieweil wir nun gern sehen wolten, daß auch diß Bold in Ruh sen, so haben wir verordnet, und für recht erkannt, daß man ihnen den Tempel wiederum einraume, damit sie es halten nach der Gewohnheit ihrer Vorsaheren.
- 26. Derowegen wirst du wohl thun, wann du ihnen schicken, und ihnen die rechte Hand geben wirst: auf daß sie wohlgemuth sepen, wann sie unsern Willen vermercken, und ihren eigenen Nußen befördern.
- 127. Aber des Königs Schreiben an die Juden tautet also: Der König Antiochus wünschet dem Rath der Juden 1. samt den andern Juden Denl.

- 28. Wo ihr wohl auf send, so ists mit euch, wie wir begehren: wir sennd auch selbst gestund.
- 29. Menelaus ist zu uns kommen, und hat vermeldet, daß ihr begehret herab zu kommen zu den Eurigen, die sich ben uns aufhalten.
- 30. Derowegen wir denjenigen, welche bist auf den drenßigsten Tag des Monaths Kanthici herüber kommen, fren Geleit geben:
- 31. Daß die Juden sich ihrer Speiß und Gesetzen gebrauchen mögen, wie auch zuvor: und
  daß man keinem aus ihnen überlästig sen, wegen der Sachen, die sich aus Unwissenheit zugetragen haben:
- 32. Wir haben aber auch Menelaum geschickt, daß er mit euch reden soll.
- 33. Gebabt euch wohl. Im Jahr hundert und acht und vierzig, am fünstzehenden Tag des Monaths Xanthici.
- 34. Es schickten aber auch die Römer einen Brieff heraus, der also lautet: Quintus Memmius, und Titus Manilius, der Römer Gesandte, wünschen dem Jüdischen Volck Depl.

35. Was euch Lysias, des Königs Verwandster, zugelassen hat, das lassen wir auch zu.

- 36. Was aber die Sachen belangt, die er für rathsam erachtet hat, dem König vorzubringen, unterredet euch fleißig mit einander, und schiedet alsobald jemand, damit wir verordnen mögen, wie es euch wohl anständig ist: dann wir reisen jest auf Antiochiam.
- 37. Derowegen schreibet uns eilends wieder, damit auch wir wissen, was ihr gesinnetsend.
- 38. Gehabt euch wohl. Im hundert und acht und vierzigsten Jahr, am fünffzehenden Tag des Monaths Kanthici.

## Das XIL. Capitel.

- I. Un ben Joppitern, Jamniter, und Arabern nimmt Judas bie Rach, 1.
- 11. Bezwingt die Stadt Cafphin und Ephron, schonet ben Scothis ern, und schlagt den Timotheum und Sorgiant, 13.
- III. Schickt viel Gelb nach Jerusalem, damit für die Berftorbene Orffer geschehen mögten, 39.
- 1. Da dieser Vertrag aufgerichtet war, zoge Lysias zum König, und die Juden bemüheten sich mit ihrem Ackerbau.
- 2. Die aber aktoa blieben waren, nemlich, Timotheus, und Apollonius, Gennai Sohn, wie auch Hieronymus, und Demophon, und neben diesen Nicanor, der Oberst in Eppern, liesen sie nicht in Ruh und Frieden leben.
- 3. Alber die von Joppe begiengen diese schändliche That: sie baten die Juden, welche ben ihnen wohneten, daß sie mit ihren Weibern, und Kindern in die Schiff kämen, die sie zubereitet hatten, als wann zwischen ihnen keine Feindschafft ware.
- 4. Als nun die Juden, dem gemeinen Schluß der Stadt gemäß, solches thaten, und wegen

des Friedens nichts Boses argwohnten: und auf das Meer kommen waren, da ersausten sie ihrer nicht weniger, als zwenhundert Menschen.

5. Da nun Judas diese Grausamkeit, welche gegen die Leut seines Geschlechts verübt war, vernommen, mahnte er die Männer auf, so ben ihm waren: und nachdem er GOtt den gerechten Richter angeruffen,

6. Kam er wider die, welche seine Brüder ermordet hatten, und zundete den Seehasen ben der Nacht an, und verbrannte die Schiff; die aber dem Feuer entrunnen, erschlug er nut dem Schwerdt.

7. Und nachdem er diß verrichtet, zoge er ab, in Mennung wieder zu kommen, und alle, die zu Joppe wohnten, zu vertilgen.

8. Dieweil er aber verstanden, das die zu Janv nia bedacht wären, mit den Juden, so ben ihnen wohnten, auf gleiche Weiß zu verfahren,

9. Ubersiel er auch die zu Jamnia ben der Nacht, und zundete den Hafen an mit den Schissen, daß man auch zu Jerusalem, über zwen hundert und vierzig Feldwegs, den Schein des Feuers sehen konte.

19. Da sie nun von dannen in die neun Feldwegs fortgeruckt waren, und wider Timotheum zogen, traffen die Araber auf ihn; fünff taujend Mann zu Fuß, und fünff hundert Reuter.

11. Und als ein starcked Tressen geschahe, und alles durch GOttes Hilff asücklich abgieng, baten die übrige Araber, so überwunden waren, den Judam, ihnen die rechte Hand zu geben, und verhiessen ihm Wend einzuraumen, und sonst in andern Dingen Nußen zu schaffen.

12. Da nim Judas bedachte, daß sie wahrhasstig in vielen Dingen könten nüßlich senn, versprach er, Fried mit ihnen zu halten: und nachdem sie die rechte Hand empfangen, giengen sie hinweg zu ihren Hutten.

II. 13. Aber er griffe auch eine Stadt an, die rings herum mit Bruden, und Mauren wohl bevestigt war, darinn vielerlen Volker untereinander wohnten, so Casphin hieß.

14. Die aber drinn waren, verliessen sich auf die starke Mauren, und großen Vorrath an Lebens-Mitteln, und bemübeten sich nicht hoch, sondern reißten Judam mit Schmachworten, und lästerten, und redeten, was sich nicht gebühret.

15. Nachdem aber Machabaus den groffen Kürsten der Welt angeruffen, der zu den Zeiten Zesu die Mauren zu Jericho ohn einige Kriegs, rüstung niedergeworffen hat, thate er einen grimmigen Anlauff auf die Mauren.

Jos. 6. v. 20.

16. Und da er nach dem Willen des Herrn die Stadt erobert, erschlug er eine unzahlbare Meng Volck, also, daß der daran gelegene Sech

der in die zwen Feldwegs breit war, schiene mit Blut der Erschlagenen zu fliesen.

17. Von dannen zogen sie fort in die sieben hundert und funkig Feldwege, und kamen gen Characa zu den Juden, die man Thubianaen nennet:

18. Und sie traffen zwar Timotheum an denselven Derrern nicht an, also richtete er das selbst nichts aus, und kehrete wieder um, und ließ an einem Ort eine sehr starcke Besatzung.

19. Aber Dositheus und Sospater, welche ben Machabao Hauvtleut waren, erschlugen die jenige, die Timotheus in der Bestung gelassen hatte, zehen tausend Mann.

20. Machabaus aber, nachdem er sechs taus send um sich geordnet, und in Rotten getheilet hatte, zoge wider Timotheum, der in die hundert und zwanzig tausend Mann zu Fuß, und dritthalb tausend zu Roß ben sich hatte.

21. Als nun Timotheus hörte, daß Judas im Anzug war, swickte er die Weiber und Kinder, samt dem übrigen Troß, voran, in eine Bestung, die Carnion genannt ward. Dann dieselbige war nicht einzunehmen, und man konte schwerlich benkommen, von wegen Enge der Oerter.

22. Da sich nun der erste Hauf Juda sehen ließ, siel ein Schröcken auf die Feind, wegen der Gegenwart GOttes, der alles siehet, und nahmen die Flucht, und liest einer vom andernals, daß sie vielmehr von den Ihrigen zu Boden gestossen, und mit ihren eigenen Schwerdtern verwundt wurden.

23. Judas aber jagte ihnen geschwind nach, und übte Rach an den Gottlosen, und erlegte von ihnen drenßig tausend Mann.

24. Aber Timotheus ward Dositheo und Sosswatri zu Theil, und hielt an mit vielfältigen Bitten, daß man ihn benm Leben liesse, dieweil er vieler Juden Eltern und Brüder ben sich hatte, welche durch seinen Todt übel fahren wurden.

25. Und nachdem er einen End gethan, daß er sie vermög dieses Vertrags; wieder fren geben wollte, liessen sie ihn unverleßt loß, wegen des Heyls ihrer Brüder.

26. Judas aber zoge aus gen Carnion, da er in die funff und zwanzig tausend Menschen niedermachte.

27. Nachdem er nun diese in die Flucht geschlagen, und erlegt hatte, sührete er das Deer gen Ephron, eine sehr weste Stadt, darinn eine großse Meng aus unterschiedlichen Völdern wohnete. Es stunden auch daselbst tapffere junge Männer auf den Mauren, und thaten starke Gegenwehr: so war auch da viel Kriegs-Zeug, und Vorrath an Wehr und Wassen.

28. Aber nachdem sie den allmächtigen GOtt angeruffen, der durch seine Macht die Kräfften der Feinden zerbricht, eroberten sie die Stadt, und erlegten von denen, so drinnen waren, simff und zwanzig tausend Mann.

29. 30n

きを

li.

t?

EE EE

ببع

がはない

ť u

يالله!

1

جواب جواب

ide idip inn

44

n II

ı, ti

مايد ا

en I

en P

r: :

ľ

医活性性

29. Von dannen zogen fle zu einer Gtadt der Senten, welche sechs hundert Feldwegs von Itkusalem gelegen war.

30. Weil aber die Juden, so ben den Schoo-litanern wohnten, Zeugnuß gaben, daß ste freundlich von ihnen gehalten wurden, und daß sie auch ben ungludlichen Zeiten gar bescheident-lich mit ihnen gehandelt hatten:

31. Sagten sie ihnen Danck bafür, und ere mahnten sie daben, das sie sich auch hinfuro gegen ihr Geschlecht freundlich erzeigten, und famen also wieder gen Jerusalem, da das hohe Kest der Wochen herben nahte.

- 32. Rach dem Pfingst Fest giengen sie wieder Gorgiam, den Hauptmann im Land E-
- 33. Derselbige aber zoge heraus mit dren tanjend Mann zu Sus, und vierhundert zu Rop.
- 34. Da sie min auseinander traffen, trug sich zu, daß etliche wenige von den Juden erlegt wurden.
- 35. Aber einer von den Reutern Bacenortis, Oosttheus genannt, ein geherkter Mann, hielt Gorgiam, und weil er ihn lebendig fangen wolte, rennete ein Reuter von den Thræciern geschwind auf ihn zu, und hieb ihm die Achsel ab: also entflohe Gorgias gen Mare
- 36. Alls aber diejenige, welche mit Esdrin waren, etwas lang stritten, und mud wurden, rieff Judas den DErrn an, daß er Hulff leisten, und der Peerführer senn wolte:
- 37. Und er fleng an in seiner vatterlichen Sprach, und sang Lob-Gelang mit hoher Stimm, und brachte also des Gorgia Kriegs-Volck in die Blucht.
- 38. Judas aber versammlete das Heer, und Fam in die Stadt Odollam, und weil der sebende Tag heran kam, reinigten sie sich, wie brauchlich ift, und hielten den Sabbath an demselbigen Ort.
- III, 39. 11nd am folgenden Tag kam Judad, mit den Seinen, die Leichnam ber Erschlagenen hinweg zu nehmen, und ben die Eb tern, in ihre vätterliche Gräber zu legen.
- Sie funden aber unter den Rleidern der Erschlagenen etwas von geopsferten Gaben der Abgötter, welche zu Jamnia gewesen waren, das den Juden im Gesetzt unehmen verbotten ist: und ward also manniglich offenbar, daß sie dieser Ursach willen erschlagen wor Den. Deut. 7. v. 25.
- 41. Da priesen sie alle sammtlich das gerechte Urtheil des HErrn, der offenbar gemacht hat. te, was verborgen war.
- 42. Und kehrten sich also zum Gebett, und baten, daß die Sund, so begangen war, in Bergest mogte gestellet werden. Aber Judas, der favsfere Deld, ermahnte das Bold, für Sunden sich zu hüten, dieweil sie vor ihren Augen

lahen, was sich zugetragen hatte, wegen der Sund der Erschlagenen.

- 43. Und nachdem eine gemeine Steuer versammtet worden, schickte er zwolff taufend Drachmen Silbers gen Jerusalem, daß man für die Simd der Todten ein Opffer thun folte: und hatte also gute und gottselige Gedanden von der Auferstehung:
- 44. Dann wann er die Hoffnung nicht gehabt hatte, das diejenige, so erlegt waren, wiederum auferstehen wurden, ware es ver-geblich, und eitel gewesen, für die Todten zu
- 45. So gedachte er auch , daß denjenigen, welche in der Gottseligkeit entschlaffen waren. eine fehr groffe Gnad hinterlegt ware.
- 46. It derowegen ein beiliger und beyle samer Gedancken, für die Todre beeten, damit sie von den Sünden aufgeloset were den.

### Das XIII. Capitel.

L. Der Konig Anniochus siehet zu Felb wider die Juden, und bringt Menchaum um das Leben, 1. In lind obwohl er Lethfuram eingenommen, wird er doch swehmal

orm Juda geschlagen, 9. III. Derowegen macht er Fried mit ben Juden, und fest Judam jum Kursten in Otolemaide. is

5 m hundert und neun und viertigsten Sahr kam Judas in Erfahrung, daß Antiochus Eupator mit einer größen Meng im Anzug ware, wider das Land Ju-

- 2. Und daß Lusias der Pfleger, und Ber-walter der königlichen Geschafften mit ihm kame, und ben sich hatte hundert und zehen tunsend Mann zu Fuß, und fünff tausend zu Rob, hund zwen und zwankig Elephanten, und dren hundert Streit. Wagen mit eisenen Zacken.
- 3. Es schlug sich aber auch Menelaus zu ihren, und bat Antiochium mit großem Betrug, nicht für das Denl des Vatterlands, sondern aus Hoffnung, er wurde jum Fürstenthum kom-
- 4. Aber der Konig aller Königen erweckte das Gemuth Antiochi wider den Bögwicht: sv führete ihm auch Lysias zu Gemüth, daß dieser alles Unheils ein Ursach ware, also befahl er ihn zu greiffen, und nach ihrem Brauch an bemselbigen Ort zu tödten.
- 5. Es war aber an dem Ort ein Thurn, funffsig Elen hoch, umber mit gehäufften Aschen beschüttet, von dem man gah hinab sahe.
- 6. Von dannen befahl er den Gottlosen herunter zu stürken, und alle stiessen ihn fort zum verderben.
- 7. Auf die Weiß ward Menelaus ein Verachter des Gefet hingericht, und zur Erden nicht destattet 1
- 8. Und swar gar recht! bann weil er wie der den Altar Gottes, dessen Feuer und Aschen heilig war, viel Sund begangen hatte, ist er

auch zum Tod in der Afchen verdammt worden.

II. 9. Der König aber, im Gemuth erwils det, kame dahin, sich wider die Juden viel boshafftiger, als sein Batter, zu erzeigen.

10. Als nun Judas solches erfuht; befahl er dem Bolck, Tag und Nacht den Herrn anzuruffen, daß er ihnen auch jetzt, wie zwor alles

zeit, Benstand leisten wolte:

11. Dieweil sie in der Gefahr stunden, daß sie des Gesegs, und des Vatterlands, und des heiligen Tempels beraubt würden? und daß er sein Vold, welches sich ein wenig erholet hatte, den gottslästerlichen Voldern nicht wider in die Hand übergeben wolte.

12. Nachdem sie nun solches alle zugleich gethan, und den Herrn mit Weinen, und Fasten um Barmhertigkeit gebetten, auch dren Täg nacheinander auf der Erden gelegen, ermahnete sie Judas, daß sie sich kertig

machten.

III. 13. Er aber gedachte mit den Aeltesten hinaus zu ziehen, eh dann der Konig sein Beer in das Land Juda führete, und die Stadt eroberte, und den Ausgang der Sach dem Urtheil des PErrn zu befehlen.

14. Also setzte er alles in den Gewalt GOttes, der die Welt erschaffen hat, und ermahnete die seinige, tapsfer zu streiten, und dem Besetz, dem Lempel, der Stadt, dem Vatterland, und den Bürgern bis in den Lodt fürzustehen, und lagerte sich mit dem Heer ben
Modin.

15. Und er gab den seinen dieses Zeichen zur Losung: der Sieg ist GOttes, und erwehlete die Allertapsfersten aus der jungen Mannschafft, und siel ben der Nacht in des Königs Gezelt, und erschlug vier täusend Mann im Lager, und den allergrössesten Elephanten, samt denen, die darauf gesett waren:

16. Alsso erfülleten sie der Feinden Läger mit grossem Schröcken und Zerstörung, und zogen

barvon, nach gludlich verrichter Sach.

17. Das geschahe aber; ben anbrechenden Tag, dieweil ihm der Schirm des Herrn benschund.

18. Nachdem aber der König die Künheit der Juden gespühret, unterstund er sich, die veste Derter mit List einzunehmen.

- 19. Und er zoge mit dem Lager für Bethe sura, eine wohlbesente Bestung der Juden: aber er ward in die Flucht geschlagen, vertrieben und geschwächt.
- 20. Judas aber schickte denjenigen; so drinnen waren, was sie vonnothen hatten.
- 21. Und einer vom Jüdischen Beer, Rhodoseus genannt, offenbahrete den Feinden die heimsliche Alnschläg, und ward gesucht, gesunden und eingeschlossen.

- 22. Und der König unterredete sich abermal mit denen, die zu Bethsura waren: gab ihnen die rechte Hand, und nahm sie von ihnen, und zoge davon: er thate auch ein Tressen mit Juda, und ward überwunden.
- 13. Nachdem er aber vernommen, das Philippus zu Antiochia (18) wider ihn auslehnete, den er über die Geschäfft zurück gelassen hatte, ward er zaghasst von Herven, und ersuchte die Juden bittlich, und unterwarss sich ihnen, und schwur alles zu haiten, was man für billich augesehen: Und nachdem er sich mit den Juden versöhnet, thäte er ein Opsser, und ehrete den Temvel, und schencke auch Gaben darein.
- 24. Er unsieng auch den Machabaum, und machte ihn von Ptolemaida bis an die Gerre ner zum Dauptmann und Fürsten.
- 25. Alls er aber gen Ptvlemaida kam, nammen die Ptolemenser den gutlichen Vergleich sehr übel auf, und besorgten sich, daß sie den Bund vielleicht brechen mögten.
- 26. Da trat Lysias auf den Richterstul, und zeigte Ursachen an, und brachte das Vold in Ruh, und kam wieder gen Antiochiam: also ists mit des Königs Reiß, und mit seiner Wieder, kunst zugangen.

### Das XIV. Capitel.

- I. Demetrius des Königs Antiochi Nachfolger in der Regierung, schickt durch Anstissfung des Alcimi, ein machtiges Kriegsbeer wider die Juden, 1.
- 11. Aber bessen Führer Nicanor macht mit denselben Fried, 18.
  111. Gleichwohl besichtt Demetrius, aber vergeblich, Judam gefanglich zu liefern, 26.
- IV. An deffen statt Razias angehalten wird, der sich doch selbsten entleibet, 37.
- I. Ind über dren Jahr hernach kam Judas, samt denen, die ben ihm waren, in Erfahrung, das Demetrius, Seleuci Sohn, mit einem starken Haussen Volcks, und mit Schiffen, durch den Haken zu Tripoli hinauf kommen wäre an gelegene Oerter,
- 2. Und hatte wider Antiochum, und seinen Obersten, Lysiam, das Land eingenommen.
- 3. Und einer, Alcimus genannt, der Hoherpriester gewesen war, aber in Zeit der Vermischung sich frenwillig verunreiniget hatte, da er betrachtete, daß ihm keineswegs zu helsten ware, und daß er nimmer einen Zutritt zum Alltar wieder haben wurde,
- 4. Kam zum König Demetrio im hundert und funffzigsten Jahr, und brachte ihm eine guldene Kron, und Palmen, und über das etliche Zweig, die dem Ansehen nach in den Tempel gehöreten, und schwieg denselbigen Tagstill.
- 5. Als er aber gelegene Zeit bekommen, seine Thorheit ins Werck zu richten, da er nemlich vor Demetrio zu Rath beruffen, und gefraget ward, worauf sich die Juden verliefsen, und was sie für Anschläg hätten? gab er diese

6. Ant-

- 6. Antwort: Die Asidaer: wie man sie nennet unter den Juden, dereit Hauptmann Judas Machabaus ist, schüren allezeit zum Krieg, und erweden Anfruhr, und lassen das Reich nicht in Ruch bleiben.
- 7. Dann ich bin auch ber Herrlichkeitmeiner Vorfahren (nemlich des Hohenprieisterthums) beraubt worden, und die darum hieher kommen,
- 8. Erstlich, weil ich in dem, was des Könnigs Nugen betrifft, Treu und Glauben halfte, und zum andern, dieweil ich auch der Burger Wohlfahrt-suche: dann unser ganges Geschlecht muß um ihrer Bosheit willen nicht wenig leiden.
- 9. Ich bitte aber, D König, du wollest dich über diß alles mit Fleiß erkundigen, und mit dem Land, und meinem Geschlecht, nach deiner bekannten Freundlichkeit, Vorsehung thun.
- 10. Dann es ist nicht möglich, daß das ges meine Wesen in Ruh sen, so lang Judas un Leben ist.
- Demetrium auch andere seine Freund, die sich femdlich gegen ihm hielten.
- 12. Und alsbald verordnete er Nieanvrems der über die Elephanten bestellt war, zum Herführer, und schiefte ihn in das jüdische Länd.
- 13. Und gab ihm Befehl, daß er Judant selbst lebendig fangen, und die ben ihm warren, zerstreuen follte, und Alcumum zum Honkenpriester, des allerheirlichsten Tempels mas chen.
- 14. Da schlugen sich Saussentveiß zum Nicanor die Senden, welche für Juda aus dem sudischen Land gestohen waren, und der Juden Elend und Unheil für ihre Wohlfart in allen Sachen hielten.
- 15. Danun die Juden höreten, daß Nicas nor ankäme, und daß sich die Senden ben ihm zusammen thäten, bestreueten sie sich mit Erzen, und rieffen an denjenigen, der sein Volk aufgerichtet hat, dasselbige in Ewigkeit zu bewähren, und der sein Erbtheil mit augenschein lichen Zeichen beschirmete.
- 16. Als nun der Heerführer befahl, brachen fie zur Stund von damen auf, und kamen ben dem Fleden Dessau an einander.
- 17. Aber Simon, der Bruder Juda, hatte sich mit Nicanore in ein Treffen einge-lassen, wiewohl er sich wegen der unverseheinen Ankunst der Feinden etwas enrsest hatte.
- 11. 48. Tedoch als Nicanor hörte, daß des Juda Gesellen tapffere Leut war ren, umd großen Muth hätten, wie sie in den Streiten sur ihr Vatterland bewiesen, sorchtete er, sich dem Ausschlag einer blutigen Schlacht zu überlassen.

- 19. Derowegen schiefte er Posidonium, und Theodotium und Matthiam voraus, die rechte Hand zu geben, und zu empfangen.
- 20. Alls man nun hierüber lang gerathschlagt hatte, und der Beerführer selbst die Sach dem ganzen Vola vortrug, waren sie alle der Mennung, man sollte in die Gutigkeit einwilligen.
- 21. Derohalben bestimmten sie einen Tag, an welchem sie in geheim unter sich handeln solten: ba wurden für ein jeden Stuhl heraus gebracht und gesetzt.
- 22. Judas aber befahl, daß sich etliche, so mit Wassen versehen, an gelegenen Dertern aufhielten, damit nicht etwan ein Unglück von den Feinden unversehens entstimde: und sie unterredeten sich gebührlicher Weiß mits einander.
- 23. Micanor aber hielt sich auf zu Jerusalem und handelte nichts unbillichs, und ließ die Schaaren des Bolds, welche sich zu ihm versammlet hatten, hinweg ziehen.
- 24. Und er hatte Judam allzeit lieb und wehrt von Herzen, und war dem Mann sehr zugethan.
- 125. Er bat ihn auch; daß er ein Weib nahme, und Rinder zeugete, und Judas hielt Hoch zeit, und gieng ruhig zu, und sie lebten in guter Gemeinschafft mit einander.
- Hi. 26. Da nun Aleimus sahe, daß sie einander son ber so lieb hatten, und wohl überein kämen, kam er zu Demetrio, und zeigete ihm an, daß Ricande fremden Sachen benfiele, und hatte Judam, der nach dem Königreich trachtete, zu seinem Nachfologer perordnet.
- 27. Derotvegen ward der König erbittert, und vurch die schändliche Verleumbdungen die ses Menschen gereitt, und that ein Schreiben all Nicanorem dieses Innhalts: daß er ein größ Mißfallen hatte an der freundlichen Verseinigung: und sein Vefelch ware, daß er Machabaum unverzuglich gefangen gen Antiochiam schickte.
- 28. Alls Nicanor diese Zeitung bekam, ward er bestürkt, und siel ihm schwehr, daß er die Ding, so vertragen waren, nicht halten solte, da er doch von dem Mann nicht war besteidiget worden.
- 29. Gleichtvohl, dietveil er sich dem König nicht widetsetzen konnte, gab er acht auf Gelegenheit, seinen Befelch ins Werd zu richten.
- 30. Da aber Machabaus sahe, daß Niecanor erwas unfreundlicher mit ihm umgieng, und in der gewöhnlichen Zusammenkunst sich streuger erzeigte, als er zu thun pflegte, und wohl merate, daß solche Unfreundlichkeit nicht aus einem guten Grund herkame, versammlete er etliche wenige von 213 den

den seinigen, und verdarge sich für dem Nica-

31. Wie der nun merdte, daß ihm Judas manntich war vorkommen, gieng er in den anergrössesten und heitigsten Tempel; und befan den Priestern, da sie die gewöhnliche Duffer thaten, das sie ihm den Wann überantworten sollten.

32. Als sie aber ben ihrem End sagten, sie winken nicht, wo der Mann ware, der gesicht ward, streckte er seine Sand gegen dem Tem-

33. Schwur, und wrach: werdet ihr mir den Judam nicht gefangen lieferng fo willich diß Daus Gottes zu Boden schleiffen, und den Alltar ausgraben, und diesen Tempel dem Batter Bacho einweihen.

34. Und als er dis geredt hatte, gieng er Die Priefter aber ftredeten ibre hinweg. Sand hinauf gen Himmel, rieffen den aus der allezeit ihr Vold beschirmet hatte, und spra chen also:

35. Du HErr aller Creaturen, ob du wohl keines Dings bedürfftig bist, so hast du danioch gewolt, daß unter uns ein Tempel zu deiner Wohnung gebauet würde:

36. Und nun O Herr, du heiliger aller Beisigen, bewahre doch dis Sauß ewiglich unbeflecte, so erft neulich ist geremigt worden.

- 1V. 37. Es ward aber einer von den Aelteften zu Jerusalem, Razias genannt, ben dem Ricanore angetragen, webcher ein Liebhaber der Stadt war, und einen sehr guten Ramen hatte: und seiner guten Reisgung halben, ein Batter der Suden genonnt ward.
- 38. Dieser hatte ihm ein lange Beit vorger nommen, seine Reinigkeit im Judenthum zu halten, er war auch bereit, seinen Leib und sein Leben darzustrecken, und darmn zu verdar-
- 39. Alls aber Nicanor seinen Saß, den er gegen die Juden trug, wollte zu erkennen geben. schickte er funffhundert Kriege-Rnecht aus, ihn zu fangen.

40. Dann er vermennte, wann er diefen betrogen hatte, so wurde er den Juden groffen

Schaden zufügen.

A1. Da sich nun der Hauff unterstund in sein Hauß zu fallen, und die Thur aufzubrechen, und Feur anzustecken, und er jetzt solte gefangund Feur anzustecken, und er jetzt solte gefangen. gen werden, gab er ihm felbst einen Stich mit dem Schwerd.

42. Und wollte viel lieber ritterlich fterbengi als den Sundern unterthanig werden, und sein nem Berkommen zum Nachtheil mit unzimlicher

Schmach verhönet werden.

43. Dieweil er aber wegen der Eilfertigkeit einen ungewisten Stich gethan, und das Kriegs. Vold zur Thur hinein trunge, lieff er kunlich zurück auf die Maur, und stürzete sich selbst mannlich unter das Volck hinab.

44. Da sie nun seinem Fall geschwind Raum machten, siel er mitten-auf den Hals.

45. Dieweil er aber noch lebte, ward er in seinem Seugen entzundet, und stund auf: und ob wohl das Blut häuffig von ihm floß, wie er dann gar schwertich vertrumdet war, nahm er einen Lauff durch das Bold.

46. Und stellete sich auf einen gaben Fellen: und nachdem er sich gang verblut hatte, fassete er sein Ingeweid nur benden Banden, und warsts über die Kriegsknecht, und rieff kamit den Berricher des Lebens und Geists an, daß ers ihm wieder geben moute: und also schiede

### Das XV. Capitel.

I. Ricanor greiffe die Juden net Waffen und Schmahworten an,

11. Jubas ftarctet seine Untergebene zum Streit, burch Erzehlung eines machtigen Gesichts, 7.
111. Und durch instandiges Betten, und tapfferes Fechten schlagt er

ben Ricanorem; 17.
1.V. Dessen abgehauenes Saupt, und Kand er mit großem Froise den des Bolc's vor dem Tempel aufhencet, 28.

Mis aber Micanor erfuhr, das Judas in den Dertern Samaria sich aufhielte. gedachte er nut ganger Gewalt am! Sabbath ein Treffen zu thun.

1. Mach. 7. v. 26.

2. Da aber die Juden sagten, welche ihm aus Zwang folgen musten: Sandle nicht so grausam Ind barbarisch; sondern geb dem heitigen Tag die Ehr, und ehre den, der alles siehet.

3. Da fragte der unfelige Mensch: Ist dann ein Gewaltiger im himmel, der den Sabbath

zu halten befohlen hat?

4. Und da sie antworketen: es ist der lebendie se DErr selbst, machtig im Himmel, der befoh-ten hat; den siebenden Tag zu halten:

- 5. Da sprach er: So bin ich mächtig auf Er den, und gebiethe euch zu der Wehr zu greiffen, und des Königs Geschäfft zu verrichten. Aber er erhielts gleichwohl nicht; das et seinen Ansschlag hatte ins Werch gerichtet.
- 6. Micanor zwar von höchster Hoffart gant übermuthig, gedachte ein gemeines Sieg-Zeicheff, über Judam aufzurichten.

11. 7. Aber Machabaus vertraute im merzu mit zuversichtlicher Hoff-nung, daß ihm Hulff von GOtt kommen wur-

- 8. Er ermahnete auch die seinige, sie wolten, sich für der Benden Ankunfft nicht forchten, sondern in ihrem Berken an die Hust gedens den, die ihnen vom Dimmel widerfahren mar, und auch jest die Hoffnung fassen, das ihnen der Sieg von dem Allmächtigen würde bescheret werden.
- 9. Er redete ihnen auch zu aus dem Geses. und Propheten, und erinnerte fie zugleich Der Streit, die sie zuvor gehalten hatten, und mach te sie dadurch williger:

10. Und

- 19. Und nachdem erifre Gemuther dergestalt Setryg, und End-Bruch für.
- 11. Und also wassnete er einen jeden aus ihr nen, nicht mit Schild und Svieß, sondern mit tapsferem Zusprechen und Ermahnun-gen, und erzehlete ihnen einen glaubwürdigen Eraum, damit er ste alle miteinander erfreuete.
- 12. Es war aberein solches Gesicht: Oniami der ein Hoherpriester gewesen war, ein frommer, gutiger Mann, von zuchtigem Ansehen, eingezogenen Sitten, und zierlichen Reden, der sich von seiner Kindheit an in allen Tugenden geübet hatte: Diesen sahe er seine Hand ausstrecken, und für das ganze Jüdische Volckeiten
- erschienen, an Alter und Herrlichkeit wund rucken an mit Posauen Klang und Gesans derbarlich, und mit einer grossen Zierd umges gen.
- 14. Onias aber hatte geantwortet, und gesagt: Diß ist Jeremias, der Prophet GOT. TEG, ein Liebhaber der Brüder, und des Vold's Israel: Diß ist der Mann, der viel bitter für das Pold', und für die gange beilige Stadt.
- 15. Jeremias aber hatte seine rechte Hand ausgestrecket, und dem Juda ein guldenes Schwerdt gegeben, sprechend:
- 16. Nehm hin das heilige Schwerdt, eine Gab von GDEE, damit wirst du die Feind meines Bold's Ifrael niederlegen.
- III. 17. Nachdem sie nun durch die schöne herzt, und die Gemuther der jungen Mannschafft gestärcket worden, beschlossen sie zu streiten, und männlich zu sechten: damit die Sachen durch Tapfferkeit entschiedet würden, die weil die heilige Stadt, und der Tempel in Gefahr stunden.
- 18. Dann sie trugen geringere Sorg für ihre Weiber und Kinder, und für ihre Bruder und Verwandten; aber ihre gröste und fürnehmste Sorg war für den heiligen Tem-
- 19. Auch die in der Stadt, waren sehr forg. faltig für diejenige, welche das Treffen thun murden.
- 20. Da nun alle hofften, daß ein Urtheil ergehen wurde, auch der Feind gegenwartig das Deer in die Schlacht-Ordnung, und die Elephanten, samt den Reutern, an gelegenen Ort gestellet waren,
- 21. Und Machabaus die Ankunfft der groffen Meng, und den Auffzug von allerhand Waffen, und das Wuten der Elephanten, betrachtete, streckte er seine Sand gegen Simmel, und rieff den DERRN an, der Wunder-Zeichen thut, und nicht nach Macht der Wassen, sondern

- nach seinem Wohlgefallen ben Sieg giebt, des nen, die es wurdig sennd:
- 22. Er bettete aber auf diese Weiß: O HENN, der du unter Ezechia, dem König Juda, deinen Engel gesandt, und vom Heer-Lager Sennacherib hundert und fünst und ach Big tausend Mann erschlagen hast,
- 23 Sendelanch jett. D Herrscher über die Hunmel, beinen guten Engel vor uns her, in Forcht und Schröden deines gewaltigen

2. Mach. 8, vi 19.

- 24. Damit Die ein Schröden ankomme, wel de mit Gotteslasterung wider dein heiliges Vold anziehen. Und also vollenvete er sein Gebett.
- 26. Judas aber und die Seinige rieffen GOTE an, und stritten mit dem Gebett.
- 27. Mit der Sand fechteten sie, mit dem Herken rieffen sie zum DENNN, und erschlugen nicht weniger als fünff und drenßig tausend Mann, und wurden durch die Gegen-wart GOTTES herrlich erfreuet.
- IV. 28. Da sie nun zu schlagen aufgehort, und mit Freuden wiederkehreten, erfuhren sie, daß Nicanor in seiner Rustung todt blieben war.
- 29. Nachdem nun ein Gefchren und Getummel worden, lobten sie in ihrer vatterlichen Sprach den allmächtigen DEANN.
- 30. Judas aber, der in allem bereit war, Leib und Leben für seine Burger darzugeben, gab Befelch, dem Nicanor das Baupt, und die Hand mit der Schulter abzuhäuen, und gen Jerusalem zu bringen.
- 31. Alls et nun dahin kam, rieffe er das Volck von seinem Geschlecht, und Priester zum Altar zusammen, forderte auch dahin, welche auf der Burg waren:
- 32. Und zeigete das Haupt Nicanoris, und die verfluchte Hand, die er wider das heilige Hauß des allmächtigen GOTTES mit ruhne füchtigem Großsprechen ausgestreckt hatte.
- 33. Er ließ auch die Zung des gottlosen Nica-noris heraus schneiden, und befahl, sie zu Stü-den zu zerhaden, und den Bogeln darzuwerssen; die Sand aber des unsinnigen Manns gegen den Tempel über aufzuhencken.
- 34. Derowegen lobten sie alle den BErrn des Himmels, und sprachen: Gelobet sen GOTE, der sein Ort unbestedt bewahret hat.
- 35. Aber das Haupt Micanoris ließ er oben auf der Burg aufhenden, damit es ein augenscheinlich und offentlich Zeichen der Hulff GOT TES ware.

36. Deme



36. Demnach beschlossen sie alle aus gemeinem Rath, diesen Tag keineswegs ohne Fest-Geprang vorüber gehen zu lassen.

37. Sondern fenerlich zu halten den drenzes henden Tag des Monaths Adar, den man in Sprischer Sprach nennet: Den nachsten Tag vor dem Fest Mardochai.

38. Nachdem es nun also gegen dem Nicanor ergangen, und die Debraer von der Zeit die Stadt im Bests gehabt, will ich auch hiemit meir ner Ned ein End machen.

39. Wofern solches wohl, und wie es einer Geschicht. Beschreibung geziemt, geschehen ist, soll mirs lieb senn; wo aber nicht nach Gebühr, wolle man mirs für gut halten:

40. Dann gleichwie es zuwider ist immer Wein, oder immer Wasser trinden, annehmlich aber eins um das ander brauchen: Also ist dem Leser unangenehm, wann die Red allzeit gar genau gesucht wird.

41. So sen es dann hiemit vollzogen.

Ende des Andern Buchs der Machabaer.

## Ende des Alten Testaments.





SENAN und Seylands
The Striffi,

Nach der uralten gemeinen Lateinischen

und von ber

# Weil Satholischen Kirch

und in derselbigen bishero allzeit gebrauchten

## ubersetung.

Mit

Jedes Capituls nothwendigen Summarien, und mit vielen Kupfern der fürnehmsten Historien, samt einer ordentlichen Anzeig aller Evangelien und Spisteln für die Sonntäg, und in Deutschland meistentheils gewöhnlichen Fepertägen.

Biblischen Cathechismo

Zum Gebrauch der Romisch , Catholischen.

gnädigste Veranlassung und unter besondern Protection Sr. Sochfürstl. Durchleucht zu Sohenlohe und Waldenburg Schillingsfürst also besorgt und herausgegeben

des Sohen Deutschen Ritterordens ben ber Lobl. Commenden in Nurnberg verordneten Geistlichen.

Mit Bewilligung ber Obern

allergnädigsten Kanserlichen Privilegio.

Nürnberg,

yeurnverg, gedruckt bep Christian de LAVNOY, 1763.

The control of the co

## Vorrede des Heiligen Hieronymi Vier Evangelisten.

achdem Matthäus das Evangelium erstlich gepredigt hat in dem Land Judad, und nun zu den Deryden wolt wandern, hat er (der Erst unter den gndern allen) dasselbe auch beschieden in Debraischer Sprach, und dasselb den Brüdern zur Lest und Gedachtnuß hinterlassen. Dann gleich wie vonnöhen war, zu Bekräftigung des Glaubens, das Evangelium zu predigen: also fordert auch die Noth, dasselbig wider die Keser in Schrissten zu verfassen. Wiewohl ihrer nun viel das Evangelium beschrieben, so haben doch allein ihrer vier glaubwürdige Zeugnuß und Bewährung von der Kirchen, welche, gleich wie die vier Nader an dem Wagen des DENNN, den Glauben durch die vier Ort der Wett (wie Ezechiel von ihnen geweissagt) geführt und verkündigt haben. Sie werden auch bedeut durch vier andere Figurren, welche nicht betrüglich seinen Menschen, darum, daß er ben der Menschheit CHNISTIS
verbleibt. Marcus, durch einen Menschen, darum, daß er ben der Menschheit EHNISTIS
verbleibt. Marcus, durch einen Löwen, welcher handelt von der Auserstehung. Lucas, durch ein Rind, welcher schreibt von dem Priesterthum. Johannes, durch einen Alder, der da entbeckt die keinliche Sacrament der Sottheit. Dann CHRISTUS, der von allen Vieren beschrieben wird, ist gewesen ein Mensch, geboren aus einer Jungfrauen: Ein Aind in seiner Opsserüng: Ein Löwen, seine Menschheit: durch das Kind, seine Priesterthum: durch den Wenschen, seine Menschheit: durch den Wenschen, seine Menschheit: durch den Priesterthum: durch den

GOttheit.

## Evangelium JESU Christi, wie es vom Heiligen Matthao beschrieben ist.

MARAMARAMARAMARAMARAMARAMARAMARAMARAMA

Junhalt.

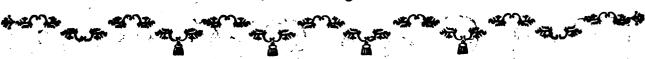
ieses Buch begreifft in sich das Evangelium Matthai, das ist, die froliche Bottschafft von der Ankansst des wahren Mesia, von seinem Leben und Lehr, von der Erlösung des menschlichen Geschlechts, und andern ders gleichen Geheinmussen, wie sie von Matthao, aus Emsprechung des Heiligen Geists sennd beschrieben worden.

Es hat aber Matthäus der Erste vor allen das Evangelium zu Jerusalem (wie Hieronymus, Irenaus, Athaenasius, und anders bezeugen) auf Bezehren seiner Jünger, und Geheiß der Aposteln, in Pedräscher, oder vielmehr Sprischer, den Juden dazumal gewöhnlichen Sprach, geschrieben, im achten Jahr nach dem Todt Christi, und im dritten Jahr des Kaysers Cast Caligula, wie Eusebius und Baronius vermelden. Won diesem Edangelios hat der Heilige Bartholomaus, wie gemeldter Eusebius, und Hieronymus schreiben, ein Erempsat, woder Absschrifft, mit sich in Judien genonnnen, wie auch der Heilige Barthabas eins in Griechen Land, welches herstach mit seinem Leid, unter Zenone, dem Kayser, ist gefunden worden.

Es haben aber alle Evangelisten ein Ziel und End, nemlich zu lehren und zu erweisen, daß der Sohn GOTTES die menschliche Natur hab an sich genommen, daß JESUS aus einer Jungfrau gebohren, der wahre Mesias und Christus sen, un Geses, und in den Propheten so offt verheissen: daß er durch seinen Todt das menschliche Geschlecht erlöst, und den Hinnel hab eröffnet: und daß alle, welche selig wollen werden, demselben durch den wahren Glauben mussen anhangen, und ihm dienen, seiner Lehr und Gebotten gehorchen, und zu kenter Kurchen versammtlet werden.

Und Matthaus zwar halt sich in seinem Evangelio-fürnehmlich ben den Worten Christi, und desselben Lehr; dinnit er die Christen, wie sie Christich keben sollen, unterweise. Marrus verfaßt fürklicher, und erklart bisweilen das Evangesium Marthai. Lucas etzehlt fürnemlich die Werck Christi. Joannes beweist für allen andern die Gotte heit Christi durch dessen Wort und Werck, Chionem, Cerinthum, und andere damals ausstehende Reger zu übersweisen.

Digitized by Google



Wapitel. Das \_ 1.

1. Die Beburts, Linie unfers Seeligmachers JESU Christi nad dem Gleifd, z.



as Buch der Geburt JESU Christi, des Sohns Davids, des Sohns Abrahams.

> Buc. 3. b. 31. Ben. 21. b. 3. \$25. D. 25. † 29. D. 35.

2. Abraham zeugte Isaae; Isaac aber zeugte Jacob; Jacob aber zeugte Judam, und seine Bruder.

3. Judas aver zeugte Pijnero, a... der Thamar. Gen. 38. v. 29. † 1. Par. 2. v. 4.
Phares aver zeugte Efron.
Ruth. 4. v. 18. † 1. Par. 2. v. 5.
Efron aver zeugte Aram. Judas aber zeugte Phares, und Zaram von

4. Aramaber zeugte Aminadab. Rum. 7. v. 12. Aminadab aber zeugte Naasson; Naasson aber zeugte Salmon.

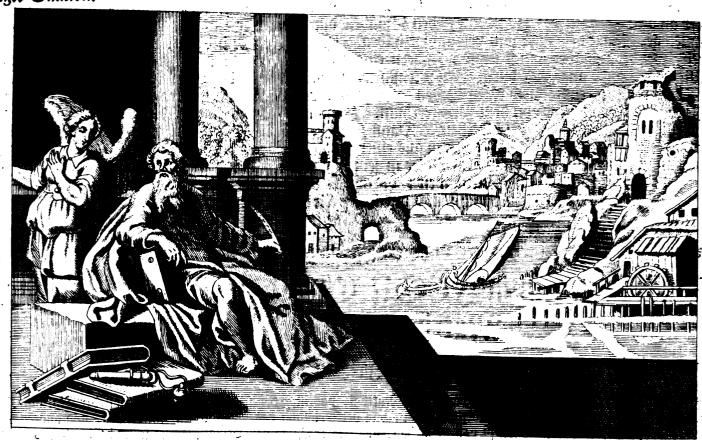
- II. Deffelben Empfangnug burd ben Seiligen Geift, und Seburt aus Maria ber Jungfrauen, 18.
  - 5. Salmon aber zeugte Booz von der Raab. Booz aber zeugte Obed von der Ruth. Obed aber zeugte Jesse. Ruth. 4. v. 22. Jesse aber zeugte David, den König.

1. Reg. 16. v. 1. 6. Aber David, der König, zeugte Salomon von der, welche des Uria gewesen war. 2. Reg. 12. D. 24.

7. Salomon aber zeugte Roboam. Roboam aber zeugte Abiam. **U**bias aber zeugte Asa.

3. Reg. 11. b. 43. † 14. b. 31. † 15. b. &

8. Alfa aber zeugte Josaphat. Josaphat aber zeugte Joram. Joram aber zeugte Oziam.



9. Ozias aber zeugte Joatham: Joatham wer zeugte Achaz.

Achaz aber zeugte Ezechiam. 2. Par. 26. 9. 23. † 27. 8. 9. 2. Par. 28. 9. 27. † 2. Par. 32.

10. Ezechias aber zeugte Manassen. 2. Par. 33. D. 20.

Manasses aber zeugte Amon. 2. par. 33. v. 24, Amon aber zeugte Josiam.

11. Josias aber zeugte Jechoniam, und seis ne Brüder um die Zeit der Babylonischen Be-

12. Und nach der Babylonischen Gefängnuß zeugte Jechonias Salathiel.

Salathiel aber zeugte Zorobabel.
13. Zorobabel aber zeugte Abiud.
Abiud aber zeugte Cliacim. Eliacim aber zeugte Azor.

14. Azor aber zeugte Sadot. Sadoc aber zeugte Achim. Achim aber zeugte Eliud.

15. Eliud aber zeugte Eleazar. Eleazar aber zeugte Mathan. Mathan aber zeugte Jacob.

Maria, von welcher geboren ist JEsus, der geneunt wird Christus.

17. Also sennd alle Glieder von Abraham bis auf David vierzehen Glieder: und von David bis zu der Babylonischen Gefängnuß vierzehen, Glieder: und von der Babylonischen Gefängenuß bis auf C. DRISTUM vierzehen Glieder. der.

. IL 18.

11. 18. Die Geburt Christi aber war also beschaffen. Nachdem seine Mutter, Maria, dem Joseph vermählt war, ehe sie zusammen kamen, befand sich, daß sie schwanger war vom Beiligen Geift. Luc. 1. D. 27.

19. Aber Joseph, ihr Mann, dieweil er gerecht war, und sie nicht berüchtigen wolte, gedachte sie heimlich von sich zu lassen.

20. Als er aber solches gedachte, siehe, da erschiene ihm der Engel des HENRN im Schlaff, und sprach: Joseph, du Sohn Davids, forchte dich nicht Mariam, dein Ches Weib, zu nehmen: dann was in ihr geboren ift, das ist vom heiligen Geist.

21. Sie wird aber einen Sohn gebaren: und du solft seinen Namen JEsus nennen: dann

derselbe wird sein Vold selig machen von ibren Sunden. Euc. 1. D. 3 1. Actor. 4. D. 12.

22. Diß aber ist alles geschehen, auf daß erfüllt wurde, was vom Serrn gesagt ift durch den Pro.

pheten, der da spricht:

23. Siehe, eine Jungfrau wird schwanger seyn, und wird einen Sohn gebaren: und sie werdenseinen Namen Emmanuel nennen, das ist verdolmetichet & Gottmit uns. 3fai 7. v. 14.

24. As min Joseph vom Schlaff aufstund, thate er, wie ihm der Engel des BErrn befohlen hatte, und nahm sein Weib zu sich.

25. Und er erfaunte fie nicht, bis fleihren erfige-bornen Sohn gebar and hiese seinen Ramen JEsus.

#### Das II. Tapitel.

- Christus fliebet in Egypten, 13.
- Die brey Weffe vom Aufgang, durch die Erscheinung des Gerus 111. Derodes laft die tinmandige Kindlein tobten, 16. beruffen, tommen nach Bethlehem, betten Christim an, und IV. Christis tehrt wieder und Syppetit, und begiebt sich nacher Derebren ihn mit Gaben, 1. Rajareth, 19,



Mes nun JEsus geboren war zu Bethlehem Juda, in den Tagen des Ronigs Derodis, siehe, da kamen die Weise vom Aufgang gen Jerusalem. euc. 2. v. 7.

2. Und sprachen: Wo ist, der geboren ist ein Konig der Juden? Dann wir haben sei. Stern in Morgenland gesehen, und sennd-komu..., ihn anzubetten.

3: Da diß aber der König Herodes hörte, er-schrad er, und gang Jerusalem mit ihm. 4. Und er versammlete alle Obersten der Priefter, und die Schrifft Gelehrten des Volds, und erforschte von ihnen, wo Christus solte geboren werden

Sie aber sprachen zu ihm: Zu Bethlehem Ruda. Dann also stehet geschrieben durch den Propheten:

6. Und du Bethlehem im Land Juda, bist mit nichten die Geringste unter den Fürsten Juda: Dann von dir wird ausgehen der Herhog, der

mein Bold Israel regiere, Mich. v. 2. Joan 7. v. 42.
7. Da forderte Berodes die Beisen heimlich, und erkundigte mit Fleiß von ihnen die Zeit, da ihnen der Stern erschienen war:

8. Und er sandte sie gen Bethlehem, und forach: Ziehet hin, und fraget fleißig nach dem Kind: und wanns ihr gefunden habt, so thut mirs zu wissen, daß ich auch dahin komme, und es anbette.

9. Alls sie nun den König gehöret hatten, zogen: sie hin. Und siehe, der Stern, den sie im Aufgang gesehen hatten, gieng vor ihnen her, bis daß er kameind stund oben darüber, da das Rind war.

10. Da sie aber den Stern sahen, wurden sie

fehr hoch erfreut.

**A** 3

II. Und



11. Und sie giengen in das Hauß, und funden das Kind mit Maria, seiner Mutter: und sielen nieder, und betteten es an. Und thaten ihre Schätz auf, und opfferten ihm Gaben, Gold, Weyrauch, und Myrrhen.

Psal. 71. v. 10.

12. Und nachdem sie eine Antwort im Schlassempfangen, daß sie zu Herode nicht wiederkehren solten, zogen sie durch einen andern Weg wieder in ihr Land.



IL 13. 5716 sie mm hinweg geschieden waren, siehe, da erschiene der Engel des DErrn dem Josephim Schlaff, und sprach: Stehe auf und nehm das Kind, und seine Mutter, und fliehe in Egypten, und bleibe allda, bis ieh dirs sage. Dann es wird sich zutragen, daß Herodes das Kind suchen wird, dasselbe umzubringen.

14. Da stund er auf, und nahm das Kind, und seine Mutter ben der Nacht, und entwicke ur Egyst pten;

15. Und er war allda, bis zum Todt Herodis, auf daß erfüllt würde, was vom Herrn gesagt ist durch den Propheten, der das spricht: Aus Egypten hab ich meinen Sohn beruffen.

16. If der der dan schaft er von den

Weisen betrogen war, ward et sehr? zornig, und schiefte aus, und todtete alle Kinder, die zu Bethlehem waren, und in allen ihren Granzen, welche zwen Jahr alt, und darunter waren:

Ŋ,

nach der Zeit, die er von den Weisen erforscht

17. Da ward erfullt, was gesagt ist durch den

Propheten Jeremiam, der da spricht: 18. Es ift zu Rama eine Stimm gehoret worden, viel Weinens und Peulens: Nachel beweis nete ihre Kinder, und wolte sich nicht trosten lassen, dieweil sie nicht mehmvorhanden sennd.

3er. 31: 9. is. IV. 19. Nachdem aber Herodes gestorben war, siehe, da erschiene der Engel des Herrn dem Joseph im Schlaff in Egypten,

20. Und sprach: Stehe auf, und nehm das Rind, und seine Mutter, und ziehe in das Land Istael: .

dann, die dem Rind nach dem Leden stellten, fennd geftorben.

21. Da stund er auf, und nahm das Kind, und feine Mutter, und kam in das Land Ifrael.

22. Da er aber horte, daß Archelaus im Judischen Land an seines Vatters Herodis Statt regierte, förchtete er sich, dahin zu ziehen: Und nachdem er im Schlass erinnert worden, wiche er in die Oerter des Galilaischen Lands.

23. Und er kam, und wohnete in der Stadte welche Nazareth genenut wird: damit erfüllet wurde, was durch die Propheten gesagt ist: Oaß er ein Nazareer sollte genennt werden.

#### Das III. Capitel.

- MI. Macht ein Matericele gwifden feinem, und bem Sauff Chrifi, ta.
- I. Johannes der Tauffer, predigt Bus, und führt ein strenges IV. Lausset Spriftum, über welchen der S. Geift in Gestalt einer Lauben erscheinet, und die Stimm des himmlischen Batters II. Straffe Die Pharisaer und Sadduceer, 7.



lber in denselben Tägenkam Johannes det Tauffer, und predigte in der Wusten des Judischen Lands.

2. Und sprach: Thuet Bug, dann das himmeli reich uf nah herben kommen.

Marc. 1. v. 4. Luc. 3. v. 3.
Dann dieser ists, von welchem gesagt ist durch den Propheten Jsaiam, der da spricht: Eisne Stimm des Russenden in der Wusten: Bereis tet den Beg des DErrn: machet richtig seine Sfai 40. D. 31 Mare. 1. D. 3. Bue. 3. D. 4.

4. Er aber Johannes selbst, hatte ein Kleid an von Camels. Haren, und einen Gurtel von einem Fell um seine Lenden: aber seine Speiß war Beuschrecken und wild Konig.

5. Da gieng Jerusalem zu ihm hinaus, und das gange Sudische Land, und die gange Gegend am

Jordan. Merc. 1. v. 5.
6. Und liessen sich im Jordan von ihm taussen, und bekennten ihre Sunden.

11. 7. Als er aber viel Pharister, und Saddu-ceer zu seinem Tauf kommen sahesprach er zu ihnen: Ihr Nattern Zucht, wer hat euch angezeiget, dem kunftigen Zorn zu entfliehen? Euc. 3. 0. 7.

8. Derwegen thut wurdige Frücht der Buf:
9. Und wollet ben euch selbst nicht sagen: Wir haben Abraham zum Vatter: dann ich sage euch, SOft vermag auch dem Abraham aus diesen Steil nen Kinder zu erwecken. Joan. 8. D. 30

10. Dann die Art ist schon an die Wurkel der Baum gesetht! Derohalben wird ein jeglicher Baum, so kein gute Frucht bringt, abgehauen, und ins Feuer geworffen werden.

M. 11. Sch zwar tauffe euch mit Wasser zur Buß: Der aber nach mir kommen wird, der ist stärcker, dann ich: dessen Schue ich auch nicht werth bin zu tragen: derselbewürd euch mit dem heiligen Geist, und mit Feur tauffen. Ware. 1. v. s. Luc. 3. v. 16. Joan, 1. v. 26. Actor. 1. v. s.

12. Er hat seine Wurff Schauffel in seiner Hand: und wird seine Tenn durchsegen: und seis, nen Weißen in die Scheur sammlen: die Spreuer aber mit unausloschlichem Feuer verbrennen.

14. 13. Damals kam JEsus aus Galida an den Fordan zu Johanne, auf daß

er von ihm getaufft wurde. Marc. i. v. 9. 14. Johannes aber wehrete ihm, und sprach: Ich soll villig von dir getausset werden, und du fommst zu mir?

15.. IGius aber antwortet, und sprach zu ihm:

Lag es jest geschehen : dann also gebührt sichs, daß wir alle Gerechtigkeit erfüllen. ihm zu.

16. JEsus aber, da er getaufft war, fliege als bald herauf aus dem Wasser: und siehe die Dimmel wurden ihm aufgethan: und er sahe den Geist GOttes wie eine Taub herab fahren, und auf ihn

17. Und siehe, eine Stimm vom Himmel hersab sprach: Dis ist mein geliebter Sohn, an wel chem ich ein Wohlgefallen hab.

Euc. 3. v. 22. † 9. v. 35. 2. Pett. 1. 4. 27.

#### Das IV. Capitel.

in der Stadt Capharnaum ju predigen, 112.

I. Ehriftus fastet in der Buften viertig Lag und viertig Racht, 111. Berufft Petrum, Andream, Jacobum, und Johannem, 18.
und wird vom bofen Geist versucht, 1.
11. Berufft Petrum, Andream, Jacobum, und Johannem, 18.
12. Behrt und predigt in Galisa, heilet allerley Krancheiten und
13. Fängt an, nachdem Johannes der Lauffer gefangen worden,
14. Ertibt Leuffel aus, 23.



a ward Beine vom Beist in die Wisten. geführt, auf daßer vom Teuffel versucht wurde.

2. Und als er vierzig Tag und vierzig Nacht gefastet hatte, darnach hungerte ihn. 3. Und der Versucher tratt hinzu, und sprach zu ihm: Bist du GOttes Sohn, so sprich, daß diese Stein Brodt werden.

4. Er antivortet und sprach: Es stehet geschries ben: Der Mensch lebt nicht allein vom Brodt, sondern von einem jeglichen Wort, das aus dem Mund Gottes hergehet.

Deut. 8., v. 3. Luc. 4. v. 4. Da nahm ihn der Teuffel mit sich in die heitige Stadt, und stellte Ihn auf die Zinn des

6. Und sprach zu ihm: Bist du GOttes Cohn fo las bich hinab. Dann es stehet geschrieben: Er hat seinen Engeln von dir befohlen, und sie werden dich auf den Sanden tragen, damit du nicht etwan deinen Fuß an einen Stein stossest. Pfal. 90. 1. 11.

7. 3Esus sprach zu shm: Es stehet wieder geschrieben: Du sollst Gott deinen Perrn nicht versuchen. Deut. 6. v. 16.

8. Abermal nahm ihn der Teuffel mit sich auf

einen sehr hohen Berg, und zeigte ihm alle Ko-nigreich der Welt, und ihre Herrlichkeit, 9. Und sprach zu Ihm: Dif alles will ich dir geben, wo du niederfallest, und mich anbettest. 10. Da sprach JEsus zu ihm: Gehe hinweg Satan: dann es stehet geschrieben: Du sollst den Ikren deinen GOtt anbetten, und ihm allein dienen. Deut. & D. 13.

11. Da vertieß ihn der Teuffel, und siehe, die Engel tratten hinzu und dieneten Win.

11. 12. Nachdem aber IGsus gehört hatte, daß Johannes überantwortet war, zoge er zuruck in Galilaam.

Buc. 4. D. 14. Joun. 4. D. 43.

13. Und er verließ die Stadt Nazareth, und kam, und wohnte zu Capharnaum, welche am Meer gelegen ift, an den Grangen Zabulon, und Mephtalim:

Digitized by Google

14. Damit erfüllt wurde, was durch den Pro-

pheten Jsaiam gesagt ist:

15. Das Land Zabulon, und das Land Nephtalim, der Weg am Weer jenseit des Jordans, der Benden Galilia.

16. Das Volck, so in der Finsternuß saß, hat ein grosses Liecht gesehen: und denen ist em Liecht aufangen welche im Land sassen, da der Schatten aufgangen, welche im Land sassen, da der Schatten des Todts ist.

17. Von der Zeit an sieng JEsus an, zu predigen und zu sagen: Thut Buß: dann das Himmelreich hat sich genährt.

III. 18. Als aber JEsus am Galilaischen Meer wanderte, sahe er zween Bruder, Simonem, der Petrus genannt wird, und Andream seinen Bruder: die wurffen ihr Net ins

Meer: dann sie waren Fischer.

19. Und er sprach zu ihnen: Folgt mir nach, ich will euch zu Menschen Fischern machen.

20. Sie aber verliessen alsbald ihre Netz,

und folgeten ihm nach.

21. Und als er von dannen fortgieng, sahe er zween andere Bruder, Jacobum, Zebedai Sohn, und Johannem seinen Bruder, im Schiff mit ihrem Vatter Zebedao, und flickten ihre Netz: und er rieff ihnen.

22. Sie aber verlieffen alsbald ihre Net, und

den Batter, und folgten ihm nach.

1V. 23. 11nd JEsus gieng durch gant Galilaam, und lehrte in ihren Synagogen, und predigte das Evangelium des Reichs: Er heilte auch alle Krancheit, und alle Schwachheit unter dem Vold:

24. Und das Gerucht von ihm gieng aus in gang Sprien: und fle brachten zu ihm alle Kranden, welche mit allerhand Schwachheiten, und Plagen behafft waren: und die von Teuffeln besessen, und Mondsüchtig, und Gichtbrüchtig was ren, und er machte sie gesund:

25. Und es folgte ihm ein groß Vold nach aus Balilaa und aus den zehen Städten, aus Jerufalem, und aus dem Judischen Land, und von zener Seiten des Jordans. Marc. 3. 10. 7. 1840. 6. 10. 17.

## Das V. Capitel.

2. Sheiftis lehrt auf bem Berg Die acht Seeligkeiten, r.
H. Wergleicht die Uposiel mir dem Sals der Erden, und mit dem Liecht der Welt, 15.
211. Ligt die geben Gebott vollkommentlich aus, als in welchen nicht allein die außrliche sundliche Werd, sondern auch die innerliche firafliche Begierben verbotten werden, 17.

er auf einen Berg, und nachdem er sich niedergesetht hatte, tratten seine Junger zu ihm.

2. Und er thate seinen Mund auf, lehrte sie, und sprach: 3. Seelig seynd die Arme im Geist; dann das

Aimmelreich ist ihr. ene. 6. v. 20.

4. Seelig sennd die Sansstrmithige: dann sie werden das Erdreich besitzen. Psal. 36. v. 11.

5. Seelig sennd die Lend tragen: dann sie wer-

den getrostet werden. 3sa. or. v. 2.
6. Seelig sepnd die Hunger und Durst haben nach der Gerechtigfeit: dami fie werden erfättigt werden.

n. T.

7. Seelig fennd die Barmhertige, bann fie werden Barmherkigkeit erlangen.

8. Seelig sennd, die rein von Herzen sennd: dann sie werden GOtt anschauen. Psol. 23. v. 4. 9. Seelig sennd die Friedsame: dann sie were den Kinder GOttes genennt werden.

10. Seelig sennd, die Verfolgung leiden um der Gerechtigkeit willen : dann ihr ist das him-

melreich. 2. petr. 2. v. 20. † 3. v. 14. † 4. v. 14.
11. Seelig send ihr, wann euch die Menschen schmahen, und verfolgen, und alles Bos wider euch reden, und sügen um meinentwillen:

12. Freuet euch, und frolocket: dann eure Belohnung ist sehr groß im Simmel. Dann also haben sie die Propheten auch verfolgt, welche vor euch gewesen sennd.

IL 13. Ihr aber send das Salz der Erden. Wann aber das Salz seine Krafft verliehrt, womit soll man dann salgen? Es taugt du weiter nichts, als daß es hinaus geschütt, und von den Leuten zertretten werde.

Marc. p. v. 50. Luc. 24. v. 14.

14. Ihr send das Liecht der Welt. Eine Stadt, welche auf dem Berg liegt, mag nicht verborgen werden.

15. So zundet man auch nicht ein Liecht an, und sett es unter ein Summern, sondern auf einen Leuchter, damit es allen leuchte, die im Sauf Marc. 4. 9. 21. 8uc. 8. 0. 16. † 11. 0. 33.

16. Also lasset euer Liecht leuchten vor den Menschen, daß sie eure gute Werck sehen, und preis fen euren Batter, der im himmel ift, 1. metr. 2. v. 12.

UI, 17. Shrsollt nicht mennen, daß ich kommen dufzulosen: Ich bin das Gesetz, oder die Propheten aufzulosen; sondern zu erfüllen.

18. Dann wahrlich sag ich euch, bis daß Him met, und Erd vergehen, wird nicht der geringste Buchstab, noch ein einsiges Punctiein vom Gejes

vergehen, bis alles vollzogen werde. 2uc. 16. v. 17. 19. Wer dann eins von diesen geringsten Ge-votten ansstört, und die Menschen also lehrt, der wird der Geringst im Himmelreich genennt wer-den: wer es aber thut, und sehrt, der wird groß im himmelreich genennt werden. 3ac. 2. v. to.

20. Dann ich sage euch, es sen dann, daß eure Gerechtigkeit vollkommener sen, dann der Schrifft Belehrten und Pharifaer, so werdet

ihr zum Himmelreich nicht eingehen.
21. Ihr habt gehört, daß zu den Alten gesagt
ist: Du sollst nicht tödten: wer aber tödtet, der
soll des Gerichts schuldig senn.

Erod, 20. D. 13. Deut. 5. D. 17 22. 3ch aber sage euch : Das ein jeglicher, der mit seinem Bruder zörnet, des Gerichts wird schuldig senn. Wer aber zu seinem Bruder sagt: Naca, der wird des Naths schuldig senn. Weraher sagt: du: Narr, der wird des höllischen

Feurs schuldig seyn.
23. Derwegen, wann du deine Gab auf dem Altar opfferst, und wirst allda ingedend, daß dein Bruder etwas wider dich habe,

24. So laß deine Gab alsda vor dem Altar, und gehe zuvor hin, und versöhne dich mit deinem Bruder: und alsdann komm, und opffere deine 25. Bers

25. Bereinige bich mit deinem Bidersacher ohne Verzug, indem' du mit ihm auf dem Weg bist: damit dich der Widersacher nicht etwan dem Richter überantworte: und der Richter überant. worte dich dem Diener, und werdeft in den Rer-

eker geworffen: kuc. 12. v. 58.
26. Bahrlich, sag ich dir, du wirst von dannen nicht heraus kommen, bis du den letzten

Heller bezahlest.

27. Ihr habt gehöret, daß zu den Alten ge-fagt ist: Du sollst nicht Chebrechen. Erod. 20. v. 14.

28. Ich aber sage euch: Daß ein jeglicher, der ein Weib ansieher, ihrer zu begehren, der hat schon die Ebe mit ihr gebrochen in seinem Sergen,

29. Wann dich aber dein rechtes Aug argert, so reisse es aus, und werffs von dir: dann es ift dir nuger, daß eins von deinen Gliedern verderbe, dann daß dein ganger Leib in die Holl ge-Matth. 18. v. 9. Marc. 9. v. 47. worsten werde.

30. Und wann dich deine rechte Hand ärgert, haue sie ab, und werff sie von dir: dann es ist dir besser, daß eins von deinen Gliedern verderbe,

dann daß dein ganzer Leib zur Höllen gehe.
31. Es ist auch gesagt: Wer sein Weib von sich lasset, der soll ihr einen Scheid Brieff geben.
Deut. 24. v. 1. Watth. 19. v. 7.

Ich aber sage euch: daß ein jeglicher, der sein Weib von sich lasset, ausgenommen des Chebruchs halben, der macht, daß sie die She bricht: und wer ein Abgescheidene zur Ehe nimmt, der begehet einen Chebruch.

Mare 10. v. 11. Luc 16. v. 18. 1. Cor, 7. v. 10.
33. Wiederum habt ihr gehort, daß zu den Allten gesagt ist: Ou sollt nicht falsch schworen: aber dem Kerrn sollst du halten, was du geschworen haft. Erod. 20. v. 7. Lev. 19. v. 12. Deut. 5. v. 11.

34. Ich aber sage euch, ihr solt gar nicht schwören: weder ben dem himmel, dann er ist der Thron GOttes: Jac. 5. v. 12.

der Thron GOttes: 3ac. 5. v. 12.
35. Noch ben der Erden, dann sie ist der Schemel seiner Fussen: noch ben Jerusalem, dann sie ist eine Stadt des groffen Konigs:

36. Auch solft du ben deinem Haupt nicht schworen, dann du kanst nicht ein einsiges Haar weiß oder schwark machen.

37. Euer Red aber soll senn, Ja, ja, Nein, nein: was aber druber ist, das ist vom Bosen. Jac. 5. v. 12.

38. Ihr habt gehört, daß gesagt ist: Aug um Aug, und Jahn um Zahn. Erod. 21. v. 24. Lev. 24. v. 20. Deut. 19. v. 21.

39. Ich aber sage euch, ihr sollet euch dem Ubel nicht widerseten: sondern wann dich je-mand auf deinen rechten Backen schlägt, so reiche ihm auch den andern dar:

Euc. 6. v. 29. 40. Will auch jemand mit dir zu Bericht ge ben, und deinen Rock hinweg nehmen, so lak ihm auch den Mantel folgen. 1. Coc. 6. v. 7

41. Und wann dich jemand eine Meil Wegs

nothigt, so gehe noch zwo Meil Wegs mit ihm. 42. Wer von dir etwas begehrt, dem geb und wend dich nicht von dem, der von dir bor-Deut. 15. D. 8.

43. Ihr habt gehört, daß gesagt ist: Du solst deinen Rachsten lieben, und hassen deinen Feind. 2fd, 19. 9. 18.

44. 3ch aber sage euch: Liebet eure Feind: thut guts denen, die euch hassen, und bittet für die, die euch verfolgen und beleidigen:

Luc. 6. v. 27. Rom. 12. v. 20. Luc. 23. v. 24.

45. Auf daß ihr Kinder send eures Vatters, der im Himmel ist: der seine Sonn über die Guten und Bosen aufgehen lasset, und Regen giebt über die Gerechten und Ungerechten.

46. Dann so ihr diejenigen liebt, die euch lie ben, was werdet ihr zur Belohnung haben? Thun das nicht auch offene Sunder.

47. Und so ihr eure Bruder allein gruffet, was thut the mehr? Thun das auch nicht die Henden?

48. Derowegen follet ihr vollkommen senn, wie auch euer himmlischer Vatter vollkommen ift.

#### VI. Lapitel. Das

I. Christus lehrt, in guten Werden keine eitle She an suchen, und war erstlich, wie man soll Alimosen geben, i.
II. Wie man soll betten, und das Batter Unser, 5.
III. Wie man soll fasten, 16.
IV. Wie man Schaf im Simmel soll versammlen, und das Aug reinsaen, 10.

reinigen , 19. V. Das man Die überflüßige Gorg für bas Zeitliche foll vermets

chet zu, daß ihr eure Gerechtigkeit nicht thut vor den Menschen, damit ihr von ihnen gesehen werdet: sonst werdet ihr der den Batter, der keine Belohnung haben ben eurem Batter, der im Himmet ist.

2. Derwegen wann du Allmosen giebst, folft du die Posaun vor dir nicht blasen lassen, wie die Heuchler in den Synagogen, und auf den Gassen thun, damit sie von den Menschen gepriesen wer-den: Wahrlich, sag ich euch, sie haben ihren Lohn empfangen.

3. Wann du aber Allmosen giebst / so lasse deine linde Hand nicht wissen, was deine rechte

thut:

4. Damit dein Allmosen im Berborgenen sebet, und dein Batter, der im Berborgenen siehet, wird dirs vergelten.

5. Und wann ihr bettet, alsdann sollet ihr nicht sehn, wie die Beuchler, welche gern in den Synagogen, und an den Eden der Gaffen stehen, wann sie betten, damit sie von den Men-schen gesehen werden: Wahrlich, sag ich euch, sie haben ihren Lohn empfangen.

6. Du aber, wann du bettest, gehe in deine Schlaff-Rammer, und schließ die Thur zu, und bette zu deinem Batter im Verborgenen: und dem Vatter, der im Verborgenen siehet,

wird dirs vergelten.

7. Wann ihr aber bettet, sollet ihr picht viel Wort machen, wie die Benden, dann ffe vermennen, das sie darum erhört werden, wann sie viel Wort machen.

8. Darum solt ihr ihnen nicht gleich werden. Dann euer Vatter weiß wohl, was euch von

nothen iff; ehe dann ihr ihn bittet.

9. Deromegen solt ihr also betten: Batter Um fer, der du bist im Himmel: Geheiligt werde dein Nam. Luc. 11. v. 2.

10. Zukomme dem Reich. Dein Will gesthehe, wie im Himmel, also auch auf Erden.

11. Unser täglich Brodt gieb uns heut.

12. Und vergieb und unfere Schulden, als auch wir vergeben unsern Schuldigern. 13. Und li

lih

(N

0

MI

K.

3

11:

į k

X

13. Und führe uns nicht in Versuchung. Son-

dern erlose uns von dem Ubel, Amen.

14. Dann so ihr den Menschen ihre Gunden vergebt, wird euch euer himmlischer Batter euer Ubertrettung auch vergeben.

Eccli. 28. D. 3. † 4. D. 5.

15. Wo ihr aber den Menschen nicht vergebt, wird euch euer Vatter eure Sunden auch nicht vergeben.

geben. Matt. 18. v. 35. Marc. 11. v. 25.
Ul. 16. Mann ihr aber fastet, solt ihr euch nicht traurig stellen, wie die Heuch-ler: dann sie verstellen ihre Angesichter, auf daß sie für den Menschen scheinen mit ihrem Fasten. Wahrlich, sag ich euch, sie haben ihren Lohn em-Pfangen.

17. Du aber, mann du fastest, so salbe dein

Baunt, und wasche dein Angesicht,

18. Damit du für den Menschen nicht scheinest, als fastest du, sondern für deinem Batter, der im Berborgenen ift: und dein Vatter, der im Berbors genen siehet, wird dirs vergelten.

IV. 19. Shr solt euch nicht Schätz sammlen auf Erden, da sie der Rost, und die Mot.

ten verderben : und die Dieb ausgraben, und stehlen. 20. Sammlet euch aber Schätz im Himmel, da sie weder Rost, noch Motten verderben, und dasse die Dieh nicht ausgraben, noch stehlen.

Luc. 12. v. 33. 1. Dim. 6. v. 16.

21. Dann wo dein Schat ift, da ist auch dein Hert.

22. Das Liecht deines Leibe ift bein Aug. Wann aun dein Aug einfältig ist, wird dein ganger Leib Luc. 11. D. 34.

23. Wann aber dein Aug schaldhafftig ist, wird dein ganger Leib sinster senn. Derwegen, wann das Liecht, das in dir ist, Finsternuß ist, wie groß wird dann die Finsternuß selbsten senn?

V. 24. Niemand kan zwenen herren dienen: Dann er wird entweder den einen haffen, und den andern lieben: oder er wird den eise nen dulten, und den andern verachten. Ihr konnet nicht Gott dienen, und dem Mammon.

Luc. 16. v. 13.

25. Darum sagich euch, sorgt nicht für euer Leben, was ihr essen werdet, noch für euren Leib, wo-mit ihr euch bekleiden sollet. Ist nicht das Leben mehr, dann die Speiß, und der Leib mehr, dann die Rleidung?

Pfal. 54. p. 23. Enc. 12. v. 22. Phil. 4. v. 6. 1. Tim. 6. v. 7.
1. Petr. 5, v. 7.

26. Sehet an die Boget des Himmels, dann sie fach nicht, sie erndten auch nicht, und sammlen nicht indie Scheuren: und euer himmlischer Vatter ernehetste. Sendihrdannnicht viel mehr, als sie?

27. Wer ist aber unter euch, der mit Gedanden seiner Lang eine Elen zusesen moge.

28. Und warum forgt ihr für die Kleidung? Be-trachtet die Liken auf dem Feld, wie sie wachsen: sie arbeiten nicht, und fringen auch nicht.

VI. 29. Soch sagich euch, daß auch Salomon in aller seiner Herrlichkeit nicht beklei-

det gewesen ift, wie eine von denselbigen.
30. Go dann Bott das Graß auf dem Feld also bekleidet; das doch heut stehet, und morgen in den Dfen geworffen wird, wie viel mehr wird erseuch thun, O ihr Kleingläubigen? n. e.

31. Darum solt ihr nicht sorgfältig senn, und sagen: Was sollen wir essen, oder was sollen wir trinden, oderavomit sollen wir uns befleiden?

32. Dann nach diesem allen trachten die Ben-Dann euer Batter weiß; daß ihr dieses den.

alles bedörffet.

33. Derowegen suchet am ersten das Reich Gottes, und seine G. htigkeit, so wird euch diß alles zugelegt werden.

34. Darum sorgt nicht für den andern Morsgen: Dann der morgende Tag wird für sich selbst forgen. Es ist gnug, daß ein jeder Tag sein eige nes Ubel habe.

#### Das VII. Tapitel.

1. Chriftus lebrt, daß man nicht freventlich foll urtheilen, x.
11. Daß man in dem Gebett foll verharren, und dem Rächsten thun, was wir wöllen, daß und geschebe, 7.
111. Daß der Weg zum himmel sehr eng sep, und von wenigen

gefunden werde, 13, Daß man die falsche Propheten foll vermeiben : und daß bez. Baum an seinen Früchten erkannt werde, 15.
Daß man nicht auf Sand, sondern auf einen Felsen soll

I. Schr solt nicht richten, auf daß ihr nicht ge-

2. Dann mit was Urtheil ihr richtet, damit sollet ihr auch gerichtet werden: und mit was Maak ihr messet, damit wird euch wies

der gemessen werden. Marc. 4. v. 24.
3. Was siehest du aber einen Splitter in deisnes Bruders Aug, und siehest den Balden in.

deinem Aug nicht

4. Oder, wie sprichst du zu deinem Bruder: Las mich den Splitter aus deinem Aug ziehenz und siehe, es ist ein Balck in deinem Aug? 5. Du Beuchler, ziehe zuvor den Balcken aus deinem Aug, und darnach sehe, wie du den Split-

ter aus' deines Bruders Aug bringest.

6. Ihr sollet das Beilige den Hunden nicht geben, noch eure Perlen vor die Schwein werfsten: damit sie dieselbigen nicht etwa mit ihren Fussen zertretten, und sich wenden, und euch

11. 7. Bittet, so wird euch gegeben werden: sluchet, so werdet ihr sinden: klopsfet an, so wird euch aufgethan werden.

Matt. 21. v. 22. Marc 11. v. 24. Luc. 11. v. 9. Joan. 14. v. 13. Jac. 1. v. 6.

8. Dann ein jeglicher, der bittet, der bekommt, und wer suchet, der sindet, und wer anklopsset, dem wird aufgethan werden.

9. Oder welcher Mensch ift unter euch, so ihn sein Sohn um ein Brodt buttet, der ihm einen

Stein reiche? Euc. 11. D. 11.

**B** 2

10. Oder wann er um einen Fisch bittet, der ihm eine Schlang reiche?

11. Wann dawn nun ihr, die ihr doch boß send, wisset euren Kindern gute Gaben zu geben zwie vielmehr wird euer Latter, der im Himmet ist, densenigen Guts geben, die ihn bitten?

12. Darum alles, was ihr wollet, das euch die Menschen thun sollen, das thut ihnen auch. Dann das ist das Gesetz, und die Propheten. Tob. 4. v. is. Enc. 5. b. 31.

W. 13. Gehet hinem durch die enge Pfort: dann die Pfort ist weit, und der 2Beg

Digitized by Google

Weg ist breit, der zum Berderben führt, und ihrer sennd viel, welche dadurch eingehen.

Euc. 113. D. 24 14. Alber wie eng ist die Pfort, und wie schmal ist der Weg, der zum Leben führt, und ihrer sennd wenig, die ihn sinden!

14. 15. Sehet euch für, für den falschen Propheten, die zeuch kommen in Schafs.

Rleidern, aber inwendig sennd sie reissende Wolff:

16. An ihren Früchten solt ihr sie erkennen. Sammlet man auch Trauben von den Dornern, oder Feigen von den Disteln?

17. Also ein jeglicher guter Baum bringt gute Früchten: aber ein boser Baum bringt bose

Früchten.

18. Ein guter Baum kan nicht bose Früchten bringen: und ein boser Baum kan nicht gute Früchten bringen.

19. Ein jeglicher Baum, der nicht gute Früchten bringt, wird abgehauen, und ins zeuer geworffen werden. Matth. 3. v. 10.

20. Derowegen solt ihr sie an ihren Früchtest

21. Nicht ein jeglicher, der zu mir fast: BErr, BErr, wird zum Simmelreich eingeben: sondern wer den Willen meines Vatters thut, der im Simmel ist, der wird 3um Simmelreich eingehen.
Rott. 25. B. 11. Luc. 6. D. 46.

22. Es werden viel zu mir sagen an jenem Tag: BErr, BErr, haben wir nicht geweissagt in deis nem Namen? Haben wir in deinem Namen nicht Teuffel ausgetrieben? Haben wir nicht in deinem Namen viel krafftige Zeichen gethan?

Actor. 19. v. 13 23. Alsdann werde ich ihnen bekennen: Ich hab euch niemahl gekennt, weichet von mir, ihr

Ubelthäter.

V.24. Darum ein jeglicher, der diese meine Wort hort, und thut sie, der wird mit einem weisen Mann verglichen werden, der sein Hauß auf einen Felsen gebaut hat: 2uc. 6. v. 48.

25. Da fiel ein Plat Regen, und kamen Wafe ser-Fluthen, auch bliesen die Wind, und stiessen auf dasselbig Sauß, und es siel nicht ein: dann es war auf einen Felfen gegrundet.

26. Aber ein jeglicher, der diese meine Work hort, und sie nicht thut, der wird mit einem this richten Mann verglichen werden, der sein Hauß

auf den Sand gebauet hat.
27. Da siel ein Platz-Regen, und kamen Waß
ser-Fluthen, auch bliesen die Wind und stiessen auf dasselbe Hauß, und es siel ein, und sein Fall war sehr groß.

28. Und es begab sich, da JEsus diese Wort vollendet hatte, verwunderte sich das gemeine Volck über seine Lehr.

29. Dann er lehrete sie, als einer, der Gewalt hatte, und nicht wie ihre Schrifft. Gelehrten, und Pharisaer. Marc. 1. v. 40. Euc. 4. v. 32.

#### Das VIII. Lavitel.

I. Chriftus heilet einen Aussfatigen, 1. II. Macht bes Sauptmanns Diener gesund, 5.

111. Erledigt die Schwieger Petri vom Zieber, 14.

1V. Zween, so ihm zu folgen begehrten, ermahnet er, allem Haab und Guth, auch den Eltern abzusagen, 20.

V. Stilt das ungestümme Meer, 26.

VI. Treibt zween Teussel aus, und erlaubt ihnen, in die Schwein

su fahren , 28.

Als er aber vom Berg herab kam, folgte ihm eine grosse Schaar Volcks nach: Luc. 5. v. 12.

2. Und siehe, ein Aussätziger kam, bettete ihn an, und sprach: HErr, so du wish, kanst du mich reinigen. Marc. 1. v. 40. Luc. 5. v. 12.

3. Und JEsus streckte seine Hand aus, rührete ihn an, und sprach: Ich will, sen gereinigt. Und alsbald ward sein Aussatz gereinigt.

4. Und JEsus sprach zu ihm: Sehe zu, daß du es niemand sagest: sondern gehe hin, und zeige dich dem Priester, und opffere die Gab, welche Moses befohlen hat, ihnen zum Zeugnuß.



5. Ta er aber zu Capharnaum hinein gan- waren: und er triebe die Beister mit dem Wort gen war, tratt ein Hauptmann zu

ihm, bat ihn, 6. Und sprach: HErr, mein Knab liegt zu Hauf, und ist Gichtbrüchtig, und leidet groffe

7. Und JEsus sprach zu ihm: Ich will kommen, und ihn gesund machen.
8. Und der Hauptmann antwortet, und sprach: Herr, ich bin nicht würdig, daß du eingehest unter mein Dach: sondern sprich nur ein Wort, so wird mein Knab gesund werden. Luc. 7. v. 6

9. Dann ich bin auch ein Mensch, der Obrigkeit unterworffen, und hab Kriegs-Anecht unter mir, und wann ich zu diesem sag: Gehe hin, so gehet er hin, und zu einem andern: Komm her, o kommt er, und zu meinem Knecht: Thue das, so thut ers.

10. Da nun JESUS das hörte, verwundert er sich, und sprach zu denen, die ihm nachfolgten: Wahrlich, sag ich euch, so grossen Glaus

ben hab ich in Israel nicht gefunden.

11. Aber ich sag euch, daß viel kommen werden vom Auf und Ridergang, und werden mit Albraham, und Isaac, und Jacob im Himmel-reich zu Eisch sißen. Rat 1 v. 17.

12. Aber die Rinder des Reichs werden in die

12. Aber die Kinder des Reichs werden in die ausserke Finsternuß hinaus gestossen werden: da wird Weinen senn, und Zähnklappern.

13. Und JEsus sprach zu dem Hauptmann: Gehe hin, dir geschehe, wie du geglaubt hast. Und der Knab ward gesund in derselben Stund.

14. Ind als JEsus in das Haus Petri fam, sahe er, daß seine Schwieger zu Beth lag, und hatte das Fieber.

15. Und er rührte ihre Hand an, da verließ sie das Kieber, und sie stund auf, und dienete

sie das Fieber, und sie stund auf, und dienete

16. Da es nun war Abend morden, brachten sie viel zu ihm, die von bosen Geistern besessen aus: Er machte auch alle Krancken gesund: Marc. 1. b. 32.

17. Auf daß erfüllt würde, was gesagt ist durch den Propheten Isaiam, der da spricht: Er hat unsere Schwachheiten auf sich genommen, und unsere Krancheiten hat er getragen.

3fai 53. D. 4. 1. Petr. 2. D. 24.

18. Als aber JEsus sahe, daß viel Volcks um ihn war, befahl er, über den See zu fahren.

19. Und es tratt einer von den Schrifft. Belehrten hinzu, und sprach zu ihm: Meister, ich will dir nachfolgen, wohin du gehen wirst.

IV. 20. 11nd JEsus sprach zu ihm: Die Füchs haben Gruben, und die Vogel des Himmels haben Nester; aber des Menschen Sohn hat nicht, da er sein Haupt hin lehne. Euc. 9. v. 58.

21. Ein ander aber aus seinen Jüngern spräch zu ihm: HErr, laß mir zu, daß ich zuvor hin-ge, und meinen Batter begrabe. 22. JEsus aber sprach zu ihm: Folge mir nach; und laß die Todten ihre Todten begraben,

23. 1 1nd als er in dasiSchifflein tratt, folg. ten ihm seine Junger nach: Marc. 4. v. 36. Lue. 8. v. 22.

24. Und siehe, es erhub sich ein sehr ungestümm Wetter auf dem Weer, also, daß auch das Schifflein mit Wellen bedeckt ward; er aber schlieff.
25. Und seine Junger tratten zu ihm, und weckten ihn auf, und sprachen: DErr, erhalte uns,

wir gehen zu Grund.

V. 26. Und ICsus sprach zu ihnen: Was send ihr steingkaubige? Darnach stund er auf, und gebott dem Bind, und dem Meer, und es ward gans still.

27. Die Menschen aber verwunderten sich, und sprischen: Wer ist der, daß ihm auch die Wind, mid das Meer gehorsam sennd?



VI. 28. 11nd da er hinüber kommen war in die Landschafft der Gerasener, liesten ihm zween von bosen Geistern besessene entgegen, die kamen aus den Grabern, und waren sehr grim-

mig: also, daß niemand durch denselbigen Weg

vorüber gehen konte. Marc. 5. v. 1. kue. 8. v. 26.
29. Und siehe, sie rieffen, und sprachen: JEsu, du Sohn Gottes, was haben wir mit dir zu schassen? Bist du hieher kommen, uns vor der Zeit zu peinigen?

30. Es war aber nicht weit von ihnen eine groffe Heerd Schwein auf der Weid.

Marc. 5. v. 11. Lue, 8. v. 32. 31. Und die bose Geister baten ihn, und spra-

Das

- I. Chriftus beilet einen Biotbrudtigen, und verzephet ibm feine
- Berufft Matthaum, und bie Sunder, und wiberlegt bas Murren ber Pharifder, 9.

den: Wist du uns von hinnen austreiben, so lag uns in die Heerd Schwein fahren.

32. Und er sprach zu ihnen: Fahret hin: Sie aber fuhren aus, und fuhren in die Schwein.

Und siehe, die ganze Seerd stürkte sich gah hinab ins Meer, und sie stürken im Wasser.

33. Aber die Sirten flohen, und da sie in die Stadt kamen, erzehlten sie alles, auch von denen, welche mit den bosen Geistern waren beses sen gewesen.

34. Und siehe, die gante Stadt gieng hinaus, IEsu entgegen: und da sie ihn sahen, baten sie ihn, daß er aus ihren Grängen weichen wolte.

Marc. 5. v. 17. Luc. 8. v. 37.

Lapitel.

III. Erledigt ein Beib vom Blutgang, und erwecket Jaici Lochter vom Lodt, 18. IV. Macht zween Blinden sehend, und einen Stummen redend, predigt in allen Städten und Flecken, beilet alle Krancheisen, und wünscht viel Arbeiter in die Erndt, 27.



tivo er tratt in das Schifflein, und führ hinuber, und kam in seine Stadt. binüber, und kam in seine Stadt.

2. Und siehe, sie brachten einen Gichtsbrücktigen zu Ihm, der im Beth lage. Da nun Jesus ihren Glauben sahe, sprach er zu dem Gichtbrücktigen: Sen getröft, Sohn, die werden deine Sünden vergeben.

3. Und siehe, etliche von den Schrifft Belehrsten sprachen ben sich selbst: Deser lästert Gott.

4. Und da Jesus ihre/Gedaucken sahe, sprach er: Warum gedenckt ihr Boses in euren Bergen?

5. Welches ist leichter zu sagen: Dir werden deine Sund vergeben: over zu sagen: Stehe auf.

deine Sund vergeben: over zu lagen: Stehe auf. und wandele?

6. Damit ihr aber wisset daß des Menschen Sohn auf Erben Macht hat, Die Sunden zu vergeben, sprach et zu dem Gichtbrüchtigen: Stehe auf, nehm dein Beth, und gehe in dein

Filind er stund auf, und gieng hin in sein

8. Da aber das Volck dieses sahe, förchteten

fie sich, und preisten GOtt, der folche Macht den Menschen gegeben hat.

II. 9. 1 Ind als BEsus von dannen gieng, sahe Ex einen Menschen am Zoll sitzen, dessen Ram war Matthaus. Und er sprach zu ihm: Joige mir nach: und er stund auf, und folgte Ihm hach. Dime: 2. v. 15. 8uc. 5. v. 27.

Ihm hach. Wive: 2. v. 12 8uc. 5. v. 27.

10. Und es begab sich, die Er im Hauß zu Tisch saß, siehe da kamen viel Publicanen und Sünder, und sässen mit J. Luxu Tisch, und mit

stinen Jungern:
11. Da das die Pharisäersschen; sprachen sie zu seinen Jungern: Warum isset euer Pleister mit den Publicanen und Sündern?
12. Als nun IEsus das hörte, sprach er; Die Gesunde bedursten des Arsten nicht, sondern die Rrande:

13. Gehet aber hin, und lernet, was das sen: Ich will Barmhertzigkeit, und nicht Opffer. Dann ich bin nicht kommen, die Gerechten zu beruffen, sondern die Sunder.

Ofe. 6, v. 6. Matth. 12. v. 7. 1. Lim. 1. v. 15.

14. Da

14: Da tratten die Junger Johannis zu ihm, und sprachen: Warum fasten wir, und die Phas riffier so offt, aber beine Junger fasten nicht?

Marc. 2. 9. 18. Euc. 5. b. 33.

15. Und JEsus sprach zu ihnen: Können auch die Kinder des Brautigams lend tragen, so lang der Brautigam ben ihnen ist? Es werden aber die Tag kommen, daß der Brautigam von ihnen wird genommenwerden : aledann werden fie fasten.

16. Niemand aber setzt einen Lappen, von neuem Tuch auf ein alt Kleid: dann der Lapp reisset doch wieder vom Kleid, und der Rig wird

17. So thut man auch keinen neuen Wein in alte Schlauch : sonst zerreisten die Schlauch und der Wein wird verschüttet, und die Schläuch verderben. Sondern neuen Wein thut man in neue Schläuch: so werden sie bende zusammen erhalten.

111. 18. Indem er solches zu ihnen redete, siehe vertete ihn an, und sprach: HErr, meine Tochter ift jest geftorben: aber fomm, und lege deine Hand auf sie, so wird sie leben.

Marc. s. b. 22. Luc. 8. b. 41.

19. Und JEsus stund auf, und folgte ihm nach, samt seinen Jüngern.
20. Und siehe, ein Weib, daß zwölff Jahr lang

den Blutgang gelitten hatte, tratt von hinten hinzu, und ruhrte den Saum seines Rleids an.

21. Dann sie sprach ben ihr selbst. Wann ich nur sein Kleid anruhren mogte, so wurde ich gesund.

22. JEsus aber wandte sich um, und als Er sie sahe, sprach Er! Sen getrost, Tochter: dein Glaub hat die geholssen, und das Weib ward gesund von derselben Stund.

23. Und als JEsus in des Obersten Hauß kam, und sahe die Schalmener, und das Ge-

tummel des Volds, sprach er

24. Beichet, dann das Mägdlein ist nicht todt, sondern es schlasset. Und sie verlachten Ihn.
25. Als aber das Bold ausgetrieben war, gieng er hinem: und hielte es ben der Sand: da stund das Mägdlein auf. 26. Und die Gerucht gieng aus in dasselbig

gange Land.

IV. 27. 11nd als IEsus fort gieng, folgten ihm zween Blinde nach, die rieffen, und sprachen: Du Sohn Davids erbarme dich unser.

28. Da er aber ins Hauß kommen war, trakten die Blinde zu ihm: Und JEsus sprach zu ihmen: Glaubt ihr, daß ich euch solches thun kan? Sie sprachen zu ihm: Ja, Herr.
29. Da rührte er ihre Augen an, und sprach:

Euch geschehe nach eurem Glauben.

30. Und ihre Angen wurden aufgethan! und TEsus bedrohete ihnen, and sprach: Sehet zur Dag es niemand erfahre.

21. Sie aber giengen hinaus, und machten ihn ruchtbar in demselben ganzen Land.

32. Da aber diese hinweg waren, siehe, da brachten sie einen Menschen zu ihm, der stumm, und vom bosen Geist besessen war.

Matth. 12. 0. 22. Luc. 17. 0: 14 33. Und da der bofe Geift ausgetrieben war, redete der Stumm, und das Bold verwunderte

sich, und sprach: Dekgleichen ist in Israel nie mal gesehen worden.

34. Aber die Pharisier sprachen: Er treibt die Teussel aus durch den Obersten der Teusseln.
35. Und Fesus gieng umher durch alle Städt, und Flecken, und lehrte in ihren Synagogen, und predigte das Evangelium des Reichs, und heilte alle Krancheit, und alle Schwachheit.

Mart. 6 D. 6 36. Alls er aber das Bold sahe, jammerte ihn desselben: dann sie waren geplagt, und lagen zerstreuet, wie Schaf, die keinen Hirten haben.
37. Da spracher zu seinen Jungern: Die Erndt ist zwar groß, aber der Arbeiter sepnd wenig.

Euc. 10. v. 2. 38. Derwegen bittet den BERAN der Erndt, daß er Arbeiter sende in feine Erndt.

#### Das X. Lavitel.

.1. Chrifins giebt feinen Jungern Semalt, Die Lenffel ausjutreis ben, und Die Rranden ju beilen, 1.

it. Sendet fie aus, das Evangelium zu predigen, und versiehet. sie mit schonen Lehr-Stücken. 5.

111. Sagt ihnen vor, daß sie von den Unglaubigen viel Versoligungen werden leiden, 17.

IV. Muntert sie auf, und flärcket sie zu einer unerschrockenen Bekanntnuß des Glaubens, und klusbreitung desselbigen, 26.

V. Berspricht denjestigen, so seine Junger werden aufnehmen, soliche Belohnung, als wann sie ihn selbsten hätten aufgenomer men. 202

men, 402

nd er berieff seine zwolff Junger zusams men, und gab ihnen Gewalt über Die unreine Geister, dieselbe auszutreiben, und alle Kranckeit, und alle Schwachheit zu Marc. 3. v. 13. Luc. 6. b. 13.

neuen. Marc. 3. v. 13. Luc. 6. v. 13. † 9. v. 1.

2. Die Namen aber det zwölff Aposteln sennd diese. Der erst ist Simon, der Petrus genennt

wird, und Anderas sein Bruder,
3. Jacobus, Zebedäi Sohn, und Johannes, sein Bruder, Philippus, und Bartholomäus, Thomas, und Matthäus, der Publican, Jacobus, Alphai Sohn, und Thaddaus,
Siman von Chana, und Tudas Fscariot.

4. Simon von Chana, und Judas Iscariot,

der ihn auch verrathen hat.

II. 5. Diese Zwolff sandte JEsus, und gebott ihnen, sprechend: Geht nicht auf ben Weg der Benden, und ziehet nicht in Die Stadt der Samariter :

6. Sondern gehet vielmehr zu den verlohr

nen Schafen des Hauß Ffraek

Actor. 13. D. 46. 7. Gehet aber hitt, predigt, und fagt : Das

Himmelreich ist hab herben kommen.

8. Machet die Kranden gesund, erweckt die Todten, reinigt die Aussätzigen, treibt die Teufstel aus: umsonst habt ihre einpfangen, so gebts auch umsonst.

9. Ihr solt weder Gold, noch Silber, noch, Geld zum Eigenthum haben in euren Gurteln:

Marc. 8. 8. 8. Luc. 9. 8. 3. † 10. 8. 4.
10. Au h feine Taschen auf dem Weg, woch zween Nock, noch Schuh, noch Stab i dam ein Arbeiter ist seiner Speiß werth.

11. Aber zu welcher Stadt oder Flecken ihr hinemgehet, daselbst fragt, wer darunen sen, der es werth ist: und bleibt allda, die ihr fort gehet.

12. Wann ihr aber zu einem Hauß hinein ge-het, so gruffet dasselbe, und sprechet: Der Gried sen mit diesem Dauß.

13. Und wo es das Hauß werth ist, so wird euer Fried über dasselbe kommen; ist es aber des sen nicht werth, so wird sich euer Fried wieder zu euch wenden.

14. Wer euch aber nicht aufnehmen, noch eure Red hören wird: gehet aus demselben Sauß, oder aus der Stadt hinaus, und schlagt den Staub

ab von euren Fussen.

15. Wahrlich, sag ich euch : Es wird dem Land deren zu Sodoma, und Gomorrha, am Tag des Gerichts erträglicher fallen, dann derselben Stadt.

16. Siehe, ich sende euch wie Schaf mitten unter die Wolff. Darum send klug, wie die Schlangen, und einfaltig, wie die Tauben. Luc. 10. v. 3.

III. 17. Dutet euch aber für den Menschen: Dann sie werden euch überantivor. ten in den Raths Berfammlungen, und geiffeln in ihren Synagogen:

18. Man wird euch auch vor Land. Pfleger,

und vor König führen, um meinetwillen, ihnen, und den Henden zum Zeugnuß.

19. Wann sie euch aber überantworten wers den, sorgt nicht, wie oder was ihr reden solt: dann es wird euch in derselben Stund gegeben werden, was ihr reden solt. Luc. 12. d. 11.

20. Dann ihr sends nicht, die da reden, sondern der Geist eures Vatters, der in euch redet.

21. Es wird aber ein Bruder den andern gum Todt überantworten, und der Batter den Sohn: und die Kinder werden sich anflehnen wider die Eltern, und sie zum Todt bringen:

22. Und ihr werdet ben jedermann verhaßt senn, um meines Namens willen: wer aber verharren wird bis zum End, der wird selig werden.
23. Wann sie euch aber in einer Stadt verfolgen, so fliehet in ein andere Wahrlich sozie

gen, so fliehet in ein andere. Wahrlich sag ich euch, ihr werdet die Städt Israel nicht vollenden, bis der Sohn des Menschen komme.

24. Der Jünger ist nicht über den Meister,

noch der Knecht über seinen Herrn.

25. Es ist einem Jünger genug, daß er sen wie sein Meister, und dem Knecht, daß er sen wie sein Derr. Daben sie den Hauß Batter Beelze-bub geheissen: wie vielmehr werden sie seine Hang Genossen also heisen.

IV. 26. Derwegen solt ihr sie nicht forchten: Dann es ist nichts verborgen, das nicht wird offenbar werden, und ift nichts heimlich, das man nicht wissen wird.

Marc. 4. v. 22. Luc. 8. v. 17. † 12. v. 2. 27. Bas ich euch im Finsteren sage, das redet im Liecht: und was ihr ins Ohr höret, das pre-

digt auf den Dachern.

28. Und forchtet euch nicht für denen, die den Leib todten, die Seel aber nicht konnen todten: sondern forchtet euch vielmehr für dem, der ben. de Seel und Leib zur Sollen hinein fan verderben.

29. Kaufft man nicht zween Spaken um einen Pfenning: und gleichwohl fällt keiner von denselben auf die Erd, ohne euren Batter?

2. Reg. 14. v. 1.1. 30. Es sennd aber alle Haar eures Haupts gezehlt.

Derwegen forchtet euch nicht: ihr fend viel besser, dann viel Spaten.

32. Darum, wer mich bekennen wird vor den Menschen, den will ich auch ber kennen vor meinem Vatter, der im Sim-

Marc. 8. 9. 38, luc. 9. 9. 26. † 12. 9. 8. 33. Wer mich aber verläugnen wird vor den Menschen, denselben will ich auch verlaugnen vor meinem Vatter, der im Sim mel ist. 2. Zim. 2. 9. 12.

34. Ihr solt nicht vermennen, daß ich kommen bin, Fried zu senden auf Erden: Ich bin nicht kommen, Fried zu senden, sondern das

Schwerdt. Eur. 12. v. 51.

35. Dann ich bin kommen abzusondern den Menschen wider seinen Batter, die Lochter wider ihre Mutter, und die Schnur wider ihre Schwie ger:

36. Und des Menschen Feind werden seine ein

gene Bauß. Genoffen fenn.

Mid. 7. v. 6. 37. Wer Batter und Mutter mehr liebt, dann mich, der ist meiner nicht werth: und wer seinen Sohn, oder Tochter mehr liebt dann mich, der ist meiner nicht werth.

Matth. 16. v. 24. Luc. 14. v. 26. 38. Und wer sein Creut nicht auf sich nimmie und mir nachfolgt, der ist meiner nicht werth.

Marc. 8. D. 34. Euc. 14. B. 27.

39. Wer seine Seel sindet, der wird sie ver-lieren : und wer seine Seel verlieren wird um meinet willen, der wird sie finden.

Luc. 9. v. 24. † 17. 33. Joh. 12. v. 25.

V. 40. Wer euch aufnimmt, der nimmt mich aufnimmt, der nimmt denjenigen auf, der mich gesandt hat.

2uc. 10. v. 16. Joh. 13. v. 20. 41. Wer einen Propheten aufnimmt, im Namen eines Propheten, der wird eines Propheten Lohn empfangen: und weir einen Gerechten aufnimmt im Namen eines Gerechten, der wird et nes Gerechten Lohn empfangen.

42. Wer anch einem von diesen Geringsten wird einen Becher kaltes Wassers zu trinden reichen, auch nur im Namen eines Jungers: Wahrlich, sag ich euch, der wird seinen Lohn nicht ver-

liehren. Marc. 9. D. 41.

## Das XI. Capitel.

1. Johannes ber Sauffer, laft burch feine Junger von Chrifes frugen, ob er der Metias fene, 1. 11. Chriftus lobt Johannem, daß unter allen, so von Weibern gebohrn, tein gröfferer erftanden sey, als er, 7. 111. Strafft die Juden, daß sie so wohl ihn als Johannem ver-achten. 16.

achten, 1d...
IV. Trobet den Stadten Corosain, Bethfaida, und Capharnaum von megen ihres Unglaubens und Salsstarrigkeit, 21.
V. Preifet ben Batter, ber fich ben Kleinen und Demuthigen offens bahrt : Labet endlich die Ruffeelige und Beladene sur Auf

und Erquidung, 25. nd es begab sich, da IEsus aufgehört hate te, seinen zwölff Jüngern zu gebieten, gieng er von dannen, in ihren Städten

zu lehren und zu predigen.
2. Als aber Johannes in der Gefängnuß die Werd Christi hörte, sandte er zween

aus seinen Jungern, 3. Und sprach zu ihm: Bist du derselbe, der kommen soll, oder sollen wir auf einen andern marten ? ... Euc. 7. 9. 19.

4. Und

4. Und JEsus antwortet, und sprach zu ih-

nen: Gehet hin, und erzehlet Johanni, was ihr gesehen, und gehort habt. 5. Die Blinde sehen, die Lahme gehen, die Aussätzige werden gereinigt, die Taube hören, die Todte stehen auf, den Armen wird das Evangelium gepredigt:

clium gepredigt: Ist. 35. v. s. Isa. 61. v. 1. 6. Und seelig ist, der sich an mir nicht argert.

11. 7. Als aber diese hinweg giengen, da fieng Jesus an zum Vold von Johanne zu reden: Was seyd ihr in die Wisten hinaus gangen zu sehen? Ein Rohr, das vom Wind hin und her getrieben wird? Euc. 7. v. 24.

8. Aber was send ihr hinaus gangen zu sehen? Einen Menschen, der mit weichen Kleidern be-fleidt ist? Siehe, die weiche Kleider tragen, sennd

in den Säusern der Königen. 9. Aber was send ihr ausgangen zu sehen? Ei-nen Propheten? Ja, ich sag euch, der auch mehr

ist dann ein Prophet.

10. Dann dieser ists, von welchem geschrieben stehet: Siehe, ich sende meinen Engel vor deinem Angesicht her, der deinen Weg vor dir beresten wird.

Mal. 3. D. 1. Marc. 1. D. 2. Luc. 7. D. 27.

11: Wahrlich, sag ich euch, unter denen, die von Weibern geboren sennd, ist keiner aufgestan. den, der gröffer sen , dann Johannes, der Täuffer; wer aber der Kleineste ist im Himmelreich,

der ist grösser, dann er.
12. Aber von den Tägen Johannis, des Täuffers, bis hieher, leidet das Himmelreich Gewalt,

und die Gewaltthätige reissens zu sich.

13. Dann alle Propheten, und das Gesetz, haben geweissaget bis auf Johannem:
14. Und so ihrs annehmen wollet, er ist Elias,

der kommen wird.

r kommen wird. Mal 4. v. 5.
15. Wer Ohren hat zu hören, der höre.

III. 16. Dem soll ich aber dis Geschlecht gleich, achten? Es ist den Kindern gleich, welche auf dem Marckt sitzen, und ihren Gesellen zuschrenen,

17. Und sagen: Wir haben euch gepfiffen, und ihr habt nicht getankt: wir haben geflagt, und

ihr habt nicht geweint.
18. Dann Johannes ist kommen, und hat weder gessen, noch getruncken, und sie sagen: Er hat den Teusfel.

19. Des Menschen Sohn ist kommen, der isset und trindet, und sie sagen: Siehe, dieser Mensch ist ein Fresser, und Wein Sausserzein Freund der Publicanen und Sünder. Und ist also die Weisheit gerechtfertigt von ihren Kindern.

20. Da fieng er an, den Städten, in welchen seiner Bunder-Thaten am meisten geschehen wa-ren, zu verweisen, daß sie nicht Buß gethan

hatten.

VI. 21. Wehe dir Corozaim, wehe dir Beth-saida: dann wann zu Enro, und Sidon die Wunder Ehaten geschehen waren, die unter euch geschehen sennd, sie hatten vorlängst im Sarin-Rleid, und in Aschen Buß gethan.

Suc. 10. b. 1 22. Aber ich sag euch: Es wird Thro, und Sidon erträglicher fallen am Tag des Gerichts,

dann euch. N. L

23. Und du Capharnaum, wirst du nicht bis an den Himmel erhoben werden ? Du wirst bis Dann wann zu in die Höll hinunter fahren. Sodoma die Wunder Thaten geschehen waren, welche in dir geschehen sennd, war sie vielleicht blieben bis auf den heutigen Tag.

24. Aber ich sage euch: Es wird dem Land der ren zu Godoma, am Tag des Gerichts, erträglis

der fallen, dann dir.

V. 25. Ju derselben Zeit antwortete IEsus, Jund sprach: Ich preise dich Vatter, du Herr des Himmels, und der Erden, daß du diß für den Weisen, und Verständigen verborgen hast, und hast es den Kleinen offenbart.

26. Ja, Vatter: dann also ists wohlgefällig

gewesen vor dir.

27. Alle Ding sennd mir übergeben von meinem Vatter. Und niemand fennet den Sohn, als der Vatter: niemand kennet auch den Vatter, als der Sohn: und wem es der Sohn will offenbahren. Joh. 6. 8. 46. † 7. 8. 28. † 8. 8. 19-† 10. 8. 15.

28. Kommt alle zu mir, die ihr mit Mühe, und Arbeit beladen send, und ich will euch ere

29. Nehmet mein Joch auf euch, und lernet von mir, dann ich bin sansstmuthig und demuthig von Bergen: so werdet ihr Ruh sinden für eure Seelen.

grem. 6, v. 16, 30. Dann mein Joch ift süß, und meine

Burd ist leicht. z, Joh, 5. d. z.

## Das XII. Capitel.

L Chrifius entschulbigt seine Junger wiber bie Schrifft. Belehre ten, daß sie am Sabbath die Alehren ausgeropfft, 1.

11. heilt eine verderrete hand, und erweist den Sharisarn, daß es nicht wider das Gebott sep, am Sabbath Arqueen gesund

machen, 9. III. Dreibt einen Deuffel aus, und wiberlegt ber Pharifder Botts-

Pafterung, daß er die Seuffel nicht durch Beelschub, sondern durch die Krafit Gottes austreibe, 22.

IV. Den Schrift: Gelehrten, so ein Zeichen begehren, diebt er das Zeichen Jona, und vermelbet, daß die Riniviter, und die Königin von Saba die unglaubige Juden am Zag des Gerichts

v. Rennet Dicjenige feine Mutter und Bruber, Die ben Billen feis

mes Batters thun, 46.

u derselben Zeit gieng JEsus durch die besäete Alecker am Sabbath; seine Junger aber waren hungerig, und siengen an Die Aehren abzureissen, und zu essen.

2. Als nun die Pharisaer das sahen, sprachen

sie zu ihm: Siehe, deine Junger thun, das nicht

geziemt zu thun am Sabbath.

3. Er aber fbrach zu ihnen : Babt ihr nicht gelesen, was David thate, da ihn hungerte, samt des nen, die ben ihm waren: 2. Reg. 21. D. G.

Wie er in das hauß Gottes gieng, und ag die Schau. Brodt, welche doch ihm nicht geziem. te zu essen, noch denen, die ben ihm waren, sons. dern allein den Priestern? Lev. 24. v. 9.

5. Oder habt ihr nicht gelesen im Gesetz, das die Priester am Sabbath im Tempel den Sab. bath brechen, und sennd gleichwohl ohn Schuld?

Rum. 18. b. 9. 6. Ich sage euch aber, daß hie ein grösserer ist, dann der Tempel.

Wann ihr aber wustet, was das sen: Ich will Barmhertigkeit, und nicht Opffer: so wurdet ihr die Unschuldigen nimmer verdammt

haben. 1. Neg. 15. v. 22. Eccl. 4. v. 17. Ofe. 6. v. 6.

8. Dann des Menschen Sohn ist auch ein HErr des Sabbaths. Matth. 9. v. 13.

Mis er nun von dannen gieng, kam er in ihre Synagogen.

10. Und siehe, es war ein Mensch, der hatte eine verdorrte Hand, und sie fragten ihn, und sprachen: Mag man auch am Sabbath gesund mas chen? auf daß sie ihn beschuldigen mögten.

Marc. 3. v, 1. Luc. 6. v. 6 11. Er aber sprach zu ihnen: Welcher Mensch ist unter ench, der ein Schaf hat, und wann ihm dasselbig am Sabbath in eine Gruben fällt, wird

ers nicht-ergreiffen, und aufheben? Deut. 22. b.4.
12. Wie viel besser ist nun der Mensch, danne ein Schaf? Derwegen mag man wohl Guts thun

am Sabbath.

13. Da sprach er zu-dem Menschen: Strecke deine Hand aus. Und er streckte sie aus, und sie ward wieder gesund, gleich derandern.

14. Die Pharister aber giengen hinaus, und hielten Rath wider ihn, wie sie ihn ums Leben

15. Aber JEsus, dieweil er solches wuste, wide von dannen. Und es folgten ihm viel nach, und er machte sie alle gesund:

16. Und er befahl ihnen, daß sie ihn nicht offen-

bahren solten.

17. Damit erfüllt wurde, was gesagt ist durch

den Propheten Jsaiam, der da spricht: 18. Siehe, das ist mein Knecht, den ich auserwählt hab, mein Geliebter, an welchem meine Seel ein Wohlgefallen hat. Ich will meinen Geist auf ihn legen, und er wird den Benden das Recht ver-

19. Er-wird nicht zanden, noch schrenen, und niemand wird feine Stimm auf den Gaffen horen.

20. Ein zerstossen Rohr wird er nicht zerbrechen, und ein rauchenden Tacht wird er nicht aus. loschen, bis daß er das Gericht zum Sieg aus. fuhre:

21. Und die Beyden werden aufseinen Namen

hoffen.

Da ward einer zu ihm gebracht, der vom Teuffel besessen, auch blind, und stumm war, und er halff ihm, also, daß er redete, und sahe.

23. Und das gange Wold entsette sich, und sie

sprachen; Ift nicht dieser Davids Sohn.

24. Da es aber die Pharifaer horten, sprachen fie: Dieser treibt die Teuffel nicht aus, dann durch Beelzebub, den Obersten der Teuffeln.

Dlatth. 9. 8. 34. Marc. 3. 8. 22 Euc 11. 8. 15 4 17.

25. Dieweilaber JEsus ihre Gedanden wuste, sprach er zu ihnen: Ein jedes Reich, das wider sich felbit zertrennt ift, wird verwuftet werden: und eine jegliche Stadt, oder Hauß, so wider sich selbst zertrennt ist, wird nicht bestehen.

26. So dann ein Teuffel den andernaustreibt, so ist erwider sich selbst zertrennt: wie mag dann

sein Reich bestehen.

27. Und so ich durch Beelzebub die Teuffel austreibe, durch wen treiben fie dann eure Kinder aus? Darnin werden sie eure Richter senn.

28. So ich aber durch den Geist GOttes die Teuffel austreibe, so ist ja das Reich GOttes zu end fommen.

29. Oder wie kan jemand in eines Starcken Haus kommen, und sein Baugrath rauben, es sen dann, daß er zuvor den Starten gebunden habe? Alegann wird er sein Hang plundern.

30. Wer nicht mit mir ist, der ist wider mich: und wer nicht mit mir sammlet, der zerstrenet.
31. Darum sage ich euch: Alle Sund und Lästes rung wird den Menschen vergeben, aber die Lästes rung wider den Geist wird nicht vergeben werden.

Marc. 3. v. 28 : 29. Luc, 12. v. 10. 32. Und wer ein Wort redet wider des Mens schen Sohn, das wird ihm vergeben werden: wer aber wider den beiligen Beist redet, das wird ihm nicht vergeben werden, weder in dieser, noch in kunffriger Welt.
33. Machet entweder den Baum gut, und seine

Frucht gut: oder machet den Baum bog, und feine Frucht bog: fintemahl der Baum an der Frucht er-

34. Ihr Natter- Zucht, wie könnt ihr Guts reden, vieweil ihr bog send? dann aus Volle des Hernens redet der Mund. Euc. 6. v. 45.

35. Ein guter Mensch bringt aus seinem guten Schat Guts hervor: und ein boser Mensch bringt aus seinem bosen Schat Boses hervor.

36. Ich sage euch aber, daß die Menschen von einem jeglichen mußigen Wort, das sie geredt has ben, am Tag des Gerichts werden Rechnung geben mussen.

37. Dann aus deinen Worten wirst du gerecht fertiget werden, und aus deinen Worten wirft du

verdammt werden:

IV. 38. Da antworteten ihm etliche von den Schrifft Gelehrten und Pharisaern, und sprachen: Meister, wir begehren ein Zeichen von dir zusehen.

39. Und er antwortete, und fprach zu ihnen: das bose und ehebrecherische Geschlecht, sucht ein Zeis chen : und es wird ihm kein ander Zeichen geben wer-den, als das Zeichen Jona, des Propheten.

Matth. 16. v. 4, Luc. 11. v. 29. 1. Cor. 1. v. 22.

40. Dann gleichwie Jonas dren Tag und dren Nacht im Bauch des Wallfiche gewesen ist, als wird auch des Menschen Sohn dren Täg und dren

Nächt im Bergen der Erden senn. 30n. 2. v. 1.
41. Die Männer zu Ninive werden im Ges
richt wider diß Geschlecht aufstehen, und es verdammen: dann sie haben auf die Predig Jona Buß gethan. Und siehe, es ist hie mehr dann Jos nas. Jon. 3. D. 5.

42. Die Königin vom Mittag wird im Bericht wider dis Geschlecht aufstehen, und dasselbe verdammen: dann sie ist vom Ende der Erden. fommen, die Weißheit Salomonis zu horen, und. siehe, es ist hie mehr dann Salomon.

3. Reg. 10. v. 1. 2, Par. 9. v. 1

43. Mann aber der unreine Geist vom Mens schen ausfährt, wandert er durch durre Dertet, und suchet Ruh, und findet sie nicht. Luc 12, v. 24.

44. Alsdann spricht er: Ich will wieder kehren in mein Hauß, daraus ich gangen bin. Und wann er kommt, findet ers leer, mit Besemen gekehrte und geschmückt. 45.Dar:

45. Darauf gehet er hin, und nimmt sieben an-Dere Geister zu sich, welche arger sennd dann er, und wann sie hinein kommen, wohnen sie allda: und es wird das Lette desselben Menschen arger, dann das Erst. Also wirds auch senn mit diesem allerärgsten Geschlecht. 1. Pett. 2. v. 20.

V. 46. 11nd als ernoch zu dem Bold redete, sie-he, da stunden seine Mutter, und seine Bruder drauffen, und begehrten ihn anzusprechen,

Marc. 3. v. 31. Luc. 8. v. 10.
47. Und einer sprach zu ihm: Siehe, deine Mutter, und deine Bruder stehen draussen, und suchen dich.

48. Er aber antwortete, und sprach zu dem, der es ihm ansagte: Wer ist meine Mutter, und welche sennd meine Bruder?

49. Und er ftredte die Band aus über seine Junger, uud sprach: Siehe, da ist meine Mutter, und meine Bruder.

50. Dann wer den Willen thut meines Batters, der im Himmel ist, derselbe ist mein Bruder, und Schwester und Mutter.

### Das XIII. Capitel.

- L. Chrifius ertlart die Rrafft, Frucht, und Berbinderung bes Evan-geliums, erftlich burch die Sleichung bes Sasmanns und Sas

mens, 3.

II. Durch die Sleichnuß des Unfrants, 24.

III. Durch die Sleichnuß des Senff; Tornleins, 3r.

LY. Durch die Sleichnuß des Sauer- Teigs, 33.

VI. Durch die Sleichnuß eines verborgenen Schaft, 44.

VI. Durch die Sleichnuß eines föglichen Perleins, 45.

VII. Durch die Sleichnuß eines in bas Meer geworffenen Fisch. Detes, 47.

'n demselben Tag gieng JESUS aus dem Daus, und setzte sich air bas Meer. ihm, also, daß er in ein Schifflein tratt, und sich

medersete: und alles Bold frimd am Ufer:

1. 3. 1 Ind er redete viel zu ihnen in Gleichnussen, und sprach: Siehe, ein Saemmen gieng ans zu säen.

= 4. Und indem er faete, fiel etliches anden Weg, und die Bogel des Himmels kamen, und fras-

5. Das andere aber fiel auf einen fleinigten Grund, da es nicht viel Erden hatte: und es gieng. hald auf, dieweil es kein tieffe Erden hatte.

6. Alis aber die Sonn aufgangen war, ward es, verbrennt, und verdorrete, dieweil es feine Aburgel

Ein anders aber fiel unter die Dorner: und Die Dorner wuchsen auf und erstickten es.

8. Das ander aber fiel auf ein gut Land? und brachte Frucht, etlichs hundertfältige, etlichs sech-Bigfaitige, etliche drenfigfaltige.

9. Wer Ohren hat zu hören, der höre.
10. Und die Junger tratten hinzu, und sprachen zu ihm: Warum redest du zu ihnen durch Gleichnuffen?

11. Er antwortete, und sprach zu ihnen: Darum, daß euch geben ift, die Geheimnuffen des him-

melreichs zu verstehen; ihnen aberists nicht geben.
12. Dann wer hat, dem wird geben werden, und er wird ein Uberstuß haben; wer aber nicht hat, von demselben wird auch genommen werden, was er hat. Math. 24, D. 29. . N. L.

13. Darum rede ich zu ihnen durch Gleichnus sen: dieweil sie sehend nicht sehen, und hörend nicht hdren, noch verstehen.

14. Und es wird an ihnen erfüllt die Weissagung Jaid, der da spricht: Mit dem Gehor werdet ihre hören, und nicht verstehen: und mit Augen werdet ihre sehen, und doch nicht sehen.

Ist. 6. v. 9. Marc. 4. v. 12. Luc. 8. v. 10. Jah. 12. v. 40.
15. Dann das Derf dieses Bold's ist verstoat, und sie hören schwerlich mit den Ohren, und thun ihre Augen zu: auf daß sie es nicht dermaleins mit den Augen sehen, und mit den Ohren horen, und mit dem Bergen verstehen, und sich bekehren, und ich sie gesund mache.

26t. 28. v. 26. Rom. 11. v. 8.
16. Aber seelig sennd eure Augen, dieweil sie sehen, und eure Ohren, dieweil sie horen.

17. Dann wahrlich, sag ich euch, daß viel Propheten und Gerechten begehrt haben zu sehen, was ihrsehet, und habens nicht gesehen, und zu hören, was the hort, und habens nicht gehört. Que. 10. v. 24.

18. So horet ihr nun die Gleichnuß vom

Saemann.

19. Wann jemand das Wort vom Reich hört, und nicht verstehet, alsdann kommt der Bog, und reisset hinweg, was in seinem Berken gesäckt war:

dieser ists, der an den Weg gesäet ist.
20. Der aber auf den steinigten Grund gesäet; ift, das ist der, der das Wort hort, und dasselbe als.

bald mit Freuden annimmt:

21. Er hat aber inihm felbst feine Burgel, sondern halt sich eine Zeit lang. Wann aber Trub. satund Berfolgung sich erhebt um des Worts willan so argerter sich alsbald.

1 221. Der aber unter die Dorner gesäet ist, ist der, so das Wort hort, und die Sorgfaltigkeit dieser Welt, und der Betrug der Reichthumerkidet das

Wort, und es wirdunfruchtbar.

23. Der aber in das guteland gesäet ist, ist der, so das Wort hort, und dasselbe verstehet, und Frucht bringt, da giebt eins hundertfaltig, das ander aber sechningfältig, und das dritte brensigfältig.

11. 24. Er hielt ihnen auch eine andere Gleich-reich ist gleich worden einem Menschen, der guten

Samen auf seinen Acker saete. Marc. 4. v. 26
25. Als aber die Leut schlieffen, kam seine Feind, und saete Untraut unter den Weißen, und

gieng hinweg. 26. Da nun das Kraut wuchse, mid Frucht!

brachte, ließ fich auch das Unfraut fehen.

27. Da tratten die Knecht des Hauß Batterst therzu, und sprachen zu ihm: PEer, hast du nicht auten Samen auf deinen Acker gestet? Woher hat er dann das Unfraut?

28. Und er sprach zu ihnen: Das hat der Feind gethan. Die Knecht abersprachen zu ihm: Wilst du kana, daß wir hingehen, und es versammlen?

29. Und er sprach: Nein, damit ihr nicht viels kick wann ihr das Unfraut versammles, mit dems Kiben auch den Weißen zugleich ausropffet.

30. Lasset bende mit einander wachsen, bis zu der Erndt, und zur Zeit der Erndt will ich zu den Schnittern sagen: Sammlet erstlich das Unfrautz und bindets in Bundlein, zu verbrennen, aber den Weißen sammlet in meine Scheuren. Ul. 31.



11. 31. Erhielt ihnen auch eine andere Gleiche nuß für, und sprach : Das Dimmelai reich ist gleich einem Senff-Rounlein, das ein! Mensch nahm, und saers auf seinen Arter :10

Drarc. 4. D. 31. Bac. 13. 9. 19. 32. Welches zwar das Rleinste ist unteral lem Samen: aber wann es gewachsen ift, ifts. gröffer, dann alle Kräuter, und es wird ein Baum daraus, also, daß auch die Wogel des Himmels kommen, and wohnen unter feinen Zweigen.

IV.33. Er sagte ihnen auch eine andere gleich einem Saur Leig, den ein Weib nahm, und verbarg ihn in dren Sester Mehls, bis daß es durchaus gesäuert war. Luc. 13. v. 21.

34. Difalles redete TEsus zum Volck burch Gleichnuffen: und ohn Gleichnuffen redete er

nichts zu ihnen:

c35. Damiterfüllt murde, bas gesagt ift burch den Propheten, der da spricht: Ich will meisnen Mund aufthun in Gleichnussen, und auss sprechen verborgene Ding von Anfang der Welt.

36. Da ließ er das Wolck von sich, und kami ins Hauß: und feine Junger tratten zu ihm, und sprachen: Erklare uns die Gleichnuß nom Untraut auf dem Acter. Morc. 4. v. 34.

137. Und er antwortete, und sprach zu ihnen? Der den guten Samen fact, ift des Menschen

Sohn.

38. Aber der Acter, ift die Welt, und dengus te Samen, sennd die Rinder des Reichs. Das Unfrant aber, sennd die schaldhafftige Rinder. 39. Der Feindaber, der es faet, ift der Teuf: 1. Und die Erndt, ift bas End der Welt. Die Schnitter aber sennd die Engel. Appe. 14. v. 15.

.140, Gleichwie nun bas Unfraut versymms

let, und mit Feuer verbrannt wird: also wirds auch am End der Welt zugehen.

41. Des Menschen Sohn wird seine Engel ausschicken, die werden alle Aergernussen aus seinem Reich versammlen, und diesenigen, die Ungerechtigkeit üben:

42. Und werden fie in den Feuer-Ofen werfs

fen. Dawird Deulen seyn, und Sahnklappern.
43. Alsbaun werden die Gerechten leuchten. wie die Sonn, im Reich ihres Watters. Ohren hat zu hören, der höre. Sap. 3. v. 7. Dan. 12. v. 3.

44. Das Himmelreich ist gleich einem Schaß, der im Acker verborgen ist: welchen ein Mensch, der ihn findet, verbirs get, und für Freuden darüber hingehet, und verkaufft alles, was er hat, und kaufft densels, ben Acter.

VI. 45. 'Albermal ist das Himmelreich einem Rauffmann gleich, der gute Pets len sucht.

46. Da er aber ein toftliches Perlein gefuns den hatte, gieng er hin, und verkauffte alles, was er hatte, und kauffte dasselbige.

VII. 474 Abermal ist das himmelreich gleich einem Netz, das ins Meer geworfs fen wird, und allerhand Gateung der Fisch zusammen ziehet.

48. Und daes voll war, jogen fie es heraus, und setzen sich an das Ufer, und lasen die gute Fisch im Gefäß zusammen; aber die bose wursa fen sie hinweg. die ga

40. Also wirds am End der Welt zugehenz Die Engel werden ausgehen, und werden die Bosen absondern and dem Mittel der Ges rechten,

50. Und werden stein den Bener-Ofen werf? fen, da wird Deulen seyn, und Zähntlappern.

si, Sabt

51. Habt ihr diffalles verftanden Siefpras

chen zu ihm: Ja. 52. Und er fprach zuihnen: Darum ein jeglis cher Schrifft: Weise, ber gelehrt ift im hims melreich, ift einem Dauß-Batter gleich, ben neues und altes aus seinem Schat hervor

3. Und es begab sich, da TEsus diese Gleichnuffen vollendet hatte, gieng er von

Dannen.

54. Und als er in sein Batter : Land fam lehrete er sie in ihren Synagogen, also, daß sie sich verwunderten, und sprachen: Woher fommt diesem solche Weisheit, und frafftige Thaten? Marc. 6. v. 1. Luc. 4. v. 16.

55. Ist dieser nicht eines Zimmermanns Sohn? Heisset seine Mutter nicht Maria, und seine Bruder Jacob, und Joseph, und Simon, und Judas? 306.6. \$42.

d Judas?
56. Und seine Schwestern, sennd sie nicht als leben uns? Woher kommt ihm dann difalles?

57. Und sie ärgerten sich an ihm. aber sprach zu ihnen: Ein Prophet ift niegend weniger geehrt, bann in seinem Batterland, und in seinem Dauß.

58. Und er thate daselbst nicht viel Wunders

Thaten, wegen ihres Unglaubens.

#### XIV. Capitel. Das –

1. Serobes Antipas laft Johannem, ben Sauffer, gefangen nebe

Men, und jenthaupten, & vernommen, begiebt fich in Die Miffen, und fpeifet allog mie funff Brodt und meen Sich

woulten, und iperfet ander une funff Drove und meen 300 fünff taufend Mann, 13.

111. Bachelt auf dem ungeftummen Meer, gardet feine Jünger, errett Vetrum als er anfieng zu finden, und stillet das Meer, 22.

11. Wacht im kand Senefar, durch Antubrung des Saums feines Reitds, viel Kranden gelund, 34.

u der Zeit horte Derodes, ber Aler-Fürff.

2. Und er sprach zu seinen Dienern: Dieser ist Johannes, der Sausser er ist von den Todten auferstanden, und darum würchen durch ihn die machtige Wunder Thaten.

L 3. Dann Denodes hatte Johannem gegriffen, und ihn gebunden, und ins Gefängunß gelegt um der Herodiadis wils len, des Weibs seines Brudens. **Marc. 6. (b. 47.**0)**846**(3**. b.** 19.

die macht zuläßig, daß du sie habest. 5. Und als er ihn tödten wolte, förchzete er das Wold: dann sie hinten ihn für einen Prophetenial : Mathericolastic in

6. Alber am Geburts : Tagiferodis tanges te die Sochter Herodiadis mitten im Gemacht und es gefiel Derobe febr mabla

7. Darum versieß er ihr mireinem Endich wolte ihr geben ; was sie bon ihm begehren ហ៊ីន វិទាសា **។**១ភា ។១ ...

8. Six aber forach, nachdem Tie zuvor von ihrer Mutter erinnert worden? Geb mit alle hier in einer Schüssel das Haupt Johannis, des Täuffers.

9. Und der König ward traurig : jedoch um

ded Ends willen, und wegens dezer, die mit zu Silch fassem befahlers zu seheng us ifil ausch

10. Und er schickte hin, und enthamptate

Johannem im Rercker.

11. Und sein Saupt ward hergebracht in eis ner Schuffel, und es ward dem Magdlein geges ben, und es brachte daffelbige seiner Mutter.

12. Und feine Junger tamen bahin, und nahe men seinen Leib, und begruben ihn : und kamen,

und thatens JEsu zu wissen.

II. 13. Als nun ICsus das hörte, wiche er von dannen in einem Schifflein in eine Wuste allein: und da solches das Wolck erfuhr, folgten sie ihm zu Fuß nach aus den Städten.

Marc. 6. v. 31. Luc. 9. v. 10. Joh. 6. v. 3.

14. Und als er hervor gieng, sahe er eine groffe Schaar, und es jammerte ihn ihrer, und

er machteihre Krancken gefund

15. Nachdem es aber war Abend worden, tratten feine Junger zu ihm, und sprachen: Dif ift eine Bufte, so ift auch die Stund schon porüber: Laß das Wolck von dir, damit sie hingehen in die Flecken, und ihnen Speiß tauffen.

16. IChus aber fprach zu ihnen: Es ist nicht vonnothen, daß sie hingehen: Gebet ihr

ihnen zu essen.

17. Sie antwortetenihm: Wir haben allhie vicht mehr, dann fünffBrodt, und zween Fisch. Johan. 6. v. 9.

181 Und er sprach zu ihnen: Bringet-sie wir here

19. Nachdemer nun das Pold hatte heiffen riederligen auf das Graft, nahm er die funff Prodt, und Die zween Fifch und fabe auf gen Dimmel-fegneraffe, und brach Die Brobt, und gab be den Ibngerm die Iongeriaber gaben fie dem Wolck.

බල නැරඹ ම ne beben die ebengebliebene Stinklein auf, zwolff Körbe poll.

constant die Winzahl derjendgang welche ges gessen hatten, iwanifunst taukudi Manucadha Die Welber und Binder die andlich fin ich 2000 in Com?

M. 27. Und alsbald trieb JEms feine June ten, und vor ihm aberfahren bis er das Wild von sich liesse. marc.s. v. 45.

23. Und nachdem er das Wolck von sich ges lassen, gieng er auf einen Berg allein, zu betsten. Und da es nun war Abend worden, war er Daselbst allein.

24.Das Schifflein aber ward mitten auf dem Meer von den Wellenhin und her geworfs fen : dann der Wind war ihnen zuwider. 250 Aber in dervierten Nachts Wacht kam ZEsus zu ihnen jund gienge auf dem Weer.

26. Und als fie ihn sahen auf bem Meet gehen, einkebten sie sich, und sprachen: Es ist ein Gespensk. Und sthrum aus Forcht. 😘

27."Und IEstis redete alsbald zu ihnen, und frach: Send getröst: Ich bins, förchtet euch micht. डी भाषीय सम्बंधि था.

38. Petrus aber antwortete, und sprach! HErr, bist du es, so heiß mich zu dir kommen auf dem Wasser.

29. Er aber sprach: Komm. Und Petrus

flieg aus dem Schiff, und gieng auf dem Basser, daß er zu JEsu kame.

30. Als er aber den starden Wind sahe, forch; tete er sich: und da er ansieng, zu sinden, rieff er und sprach: DERN huff mir.



31. Und JEsus streckte alsbald seine Sand aus, ergriess ihn: und sprach zu ihm: Du Kleins Glaubiger, warum hast du gezweisselt?

32. Und da fie in das Schiff getretten waren,

legte sich der Wind. 33: Die aber im Schiff waren, kamen und betteten ihn an, und sprachen: Du bisk wahr, hasstig GOttes Sohn.

14. 34. 11 Md als sie mit dem Schiss hinüber gefahren waren, kamen sie in das

Land Genesar. Marc. 6. v. 53.
35. Da nun die Leut desselben Orts sein gewahr wurden, schickten sie hingus in das gange Land, und brachten alle Krancken zu ihm?

36. Und baten ihn, daß sie nur den Saum seines Kleids anrühren mögten. Und alle, die denselben anrührten, wurden gesund.

## Das XV. Capitel.

L. Ebriffen ftrafft Dic pertebete Canungen Der Corifft Belebtten

und Pharifaer, um Mund eingehet, ben Menschen nicht verunreinige: erklart Betro, wie solches zu versiehen und wennte eigentlich der Mensch verunreinigt werde, 10.
111. Macht des Canandischen Weidleins Lockter gesund, 21.

141. Macht bes Canandischen Werbieins Bowrer gesund, 220. Deile Stumme, Blinde, Labme, und andere Kruncken, 250. Opeiset mit seben Brobt vier tausend Menschen, 32.

d kamen zu ihm von Jerusalem die Schrifft Gelehrte, und Pharisaer, und sprachen: Marc. z. v. I.

2. Warum übertretten deine Junger die Sas tung der Aeltesten? Dann sie waschen ihre Sand nicht, wann sie das Brodt essen. Warc. 24 p. 5.

3. Er aber antwortete, und sprach zu ihnen: Warum übertrettet ihr auch das Gebott GOts tes, um euerer Satzung willen? Dann GOtt hat gesägt:

4. Ou solst Vatter und Mutter ehren, und: Werseinem Vatter oder Mutter fluchet, der soll des Todts sterben.

Epob. 20. p. 12. Dent. 5. v. 16. Epbes: 6. v. 2. Epob. 21.

5. Ihr aber saget: Wer zum Vatter oder zur Mutter spricht, alles was von mir geopsfert wird, das wird dir nußen.

6. Und er soll seinen Vatter oder seine Mutter nicht ehren: und habt also GOttes Gebott vernichtigt, um euerer Sayung willen.

7. Ihr Beuchter, es hat Isaias wohl von euch geweistagt, der da spricht:

8. Dig Volck ehret mich mit seinen Leffzen; aber ihr Berg ist weit von inir.

Gie dienen mir, aber vergeblich, diewells sie Menschen Lehr und Gebott lehren.

H. 10. 11nd er rieff das Bold zu sich, und sprach wohl.

11: Was zum Mund hinein gehet; das verzunreinigt den Menschen nicht; sondern was ans dem Mund heruus gehet; das verunreinigt den Menschen.

12. Da tratten seine Jünger zu ihm, und spraschen: Weist du auch, daß sich die Pharisäer gesärgert haben, da sie dis Work hörten?

13. Er aber antwortete, und sprach: Eine jegliche Pflanz, die mein himmlischer Batter nicht gepflanzet hat, wird ausgereutet werden.

14. Lasset sie gehen: sie sennd blind, und Führer der Blinden. Wann aber ein Blinder den den andern führt, so fallen sie bende in die Gru Enc. 6. v. 39.

15. Aber Petrus antwortete, und sprach zu ihm: Erklare uns diese Gleichnus, marc 7. v. 17.

16. Er aber sprach: Send thr auch noch ohn

Verstand?

17. Verstehet ihr nicht; daß alles, was zum Mund hinein gehetz in den Bauch kommet, und wird durch den natürlichen Gang ausgeworffen?

kommt aus dem Herzen, und daffelbige machet den Menschen unrein.

19. Dann aus dem Berzen gehen bose Gedan, den, Todtschläg, Chebruch, Unzucht, Dieberten, falsche Zeugnussen, Gotteslästerung.

20. Diß seynd die Ding, welche den Men-schen verunreinigen. Aber essen mit ungewasche nen Sanden, das verunreinigt den Menschen nicht.



Ul. 21. 11ud IEsus gieng von dannen, und kam in die Gegend Tyri und Sidon. Marc. 7. b. 24.

22. Und siehe, ein Cananaisch Weib fam aus denselben Granzen, rieff, und sprach zu ihm: Herr, du Sohn Davids, erbarme dich meiner: meine Lochter wird vom Teuffel übel geplagt.

23. Und er antwortete ihr nicht ein Wort. Und seine Junger tratten herzu, baten ihn, und sprachen: Laß sie von dir: dann sie schrepet uns

24. Er aber antwortete, und sprach: Ich bin nicht gesandt, als allein zu den verlohrnen Schafen des Hauß Israel. Maith. 10. 6. 30h. 10. v. 2.

25. Sie aber fam, und bettete ihn an, und hrach: HErr, hilf mir.

C

ľ

26. Er antwortete, und sprach: Es ist nicht gut, daß man den Kindern ihr Brodt nehme, und

wersse es für die Hund. 27. Sie aber sprach: Ja HErr: dann die Hundlein essen auch von den Brosamen, welche

von ihrer Herren Tisch fallen.

28. Da antwortete JEsus, und sprach zu ihr: D Weib, dein Glaub ist groß: dir geschehe, wie Und von derselben Stund an ward ihre Tochter gesund.

IV. 29. 1 Ind als JESUS von dannen gieng, fam er an das Galilaisch Meer: und

erstieg auf einen Berg, und setzte sich daselbst nieder. 30. Und es kam viel Volck zu ihm, die hatten ben sich Stumme, Blinde, Lahme, Schwache,

und viel andere: und sie legten sie zu seinen Füssen und er machte sie gesund:

fie fahen, daß die Stumme redeten, die Lahme giengen, und die Blinde saben: und sie priesen:

den GOtt Israel.
V. 32. Phis aber rieff seine Jünger zusammen, und sprach: Mich sammert des Volcks, dann sie nun in die dren Täg ben mirk verharren, und haben nichts zu essen: so will ich sie auch nicht hungrig von mir lassen, damit

sie auf dem Weg nicht erliegen. Marc. 2. v. 1.
33. Da sprachen seine Junger zu ihm? Wosollen wir dann in der Wüsten so viel Brodts nehmen, daß wir eine folche groffe Meng fattigen?

34. Und JEsus sprach zu ihnen: Wie viel Brod habt ihr? Sie aber sprachen: Sieben. und wenig Fischlein.

35. Und er hieß das Vold auf die Erd nieder-

sigen.

36. Und er nahm die sieben Brodt, samt den fischen, dancket, und brach sie, und gab sie seinen Jungern, und die Junger gaben sie dem Bold.

was von Studlein überblieben, huben sie auf fieben Körb voll.

38. Es waren aber, die da gessen hatten, vier tausend Mann ohne Kinder und Weiber.

39. Und er ließ das Volck von sich, und stieg in ein Schifflein: und kam in die Gegend Ma gedan.

#### XVI. Das Cavitel.

1. Chrifius giebt ben Pharisaern, auf thr Begehren, bas Zeichen bes Propheten Jond, 1.

II. Warnet seine Junger für bem Sauer Leig ber Pharisaer, 5, 111. Fragt, für wen ihn die Menschen, und seine Junger bieleren, und auf die Bekanntnuß Petri, verspricht er ihm den Gewalt über seine Kirch, und die Schiffel ves himmels, 13.

IV. Saat von sein Leiden und Sadt ichten Arteite Actionnels, 13.

14, Sagt vor fein Leiben und Lobt : ftrafft Petrum, Der ibn Davon wolt abhalten, und ermabnt alle jum Creus und Albtodtung ibrer felbsten, 21.

a kamen zu ihm die Pharisäer, und Sad. ducker, und versuchten ihn: und baten ihn, daß er sie ein Zeichen vom Himmel sehen liesse. Marc. & v. 11.

2. Er aber antwortete, und sprach zu ihnen: Am Abend sagt ihr: Es wird ein schoner Tag senn, dann der Himmel ift roth, Luc. 12. v. 54.

3. Und des Morgens sagt ihr: Es wird heut ein Ungewitter senn, dann der Himmel scheinet

- roth, und ist trüb.
  4. Also kont ihr die Geskalt des Himmels unterscheiden; kont ihr dann auch nicht die Zeichen der Zeit erkennen? Das bose und ehebrecherische Geschlecht sucht ein Zeichen: aber es wird ihm kein Zeichen gegeben werden, dann das Zeichen Jond, des Propheten. Und er verließ sie, und aiena davon. Matth. 12. v. 39. Jon. 2. v. 1.
- II. 5. 11nd als seine Jünger über den Ser kom-men waren, hatten sie vergessen, Brodt mit sich zu nehmen.

6. Und er sprach zuihnen: Sehet zu, und hutet euch für dem Sauer Teig der Pharisaer und Sadducaer. Marc. 8. v. 14. Lac. 19. v. 1

7. Sie aber gedachten ben ihnen selbst, und sprachen: Wir haben kein Brod mit uns genommen.

8. JEsus aber, dieweil ihm solches bewust war, sprach: Ihr Kleinglaubige, was bekummert ihr euch, daß ihr kein Brodt habt?

9. Verstehet ihrs noch nicht, gedenckt ihr auch nicht an die funf Brodt unter die funff tausend, und wie viel Korb voll ihr aufhubet?

Matth. 14. v. 17. Johan. 6. v. 9.

10. Auch nicht an die fieben Brodt, unter vier tausend Mann, und wie viel Korb voll ihr aufhubet? Mațib. 15. v. 34.

11. Warum verstehet ihr dann nicht, daß ich euch nicht vom Brodt gesagt hab? Hutet euch für dem Sauer- Leig der Pharisier und Sadducaer.

- 12. Da verstunden fie, daß er nicht gefagt hatte, daß sie sich huten musten für dem Sauer Zeig des Brodts, sondern für der Lehr der Pharisäer, und Sadducaer.
- W. 13. Schus aber kam in die Gegend der Stadt Casarea Philippi: und er fragte seine Jünger, und sprach: Was sagen die Leut von dem Sohn des Menschen, wer er sen?
- 14. Sie aber prachen: Etliche sagen, er sep Johannes, der Täuffer: etliche aber, er sen Elias andere aber, er sen Jeremias, oder einer aus den Propheten. Marc. 2. v. 28. Luc. 9. v. 19.

15. Und IEsus sprach zu ihnen: Wer saget ihr

aper, daß ich sen?

16. Da antwortete Simon Petrus, und sprach: Du bist Christus, der Sohn des lebendi gen GOttes. 30h. 6. 9. 70.

- 17. JEsus aber antwortete, und sprach zu ihm: Selig bist du, Simon Bar Jona: Dann Fleisch und Blut hat dir das nicht offenbahrt, sondern mein Vatter der im himmel ift.
- 18. Und ich sage dir: Du bist Pourus, und auf diesen Jelsen will ich meine Kirch bauen, und die Pforten der Sollen sollen sie nicht überwältigen. II. 1. 1. 42.
- 19. Und die will ich die Schlüssel des Simmelreichsgeben Was du binden wirst auf Erden, das foll auch im Simmel gebung den seyn: und was du wirst auflosen auf Erden, das soll auch im Simmel aufgeloset Fsa. 22, v. 22. Joh. 20. 0. 23

20. Da befahl er seinen Jungern, sie soltens niemand sagen, daß er JEsus Christus ware.

IV. 21. Bon der Zeit an sieng ZEsus an, seinen Jungern anzuzeigen, daß er gen Jerusalem gehen muste, und viel leiden von den Aeleran und von testen, und von den Schrifft Gelehrten, und von den Sohenpriestern, und getädtet werden, und am

dritten Tag wieder auferstehen. 22. Und Petrus nahm ihn zu sich, und sieng an, ihn zu straffen, und sprach: Herr, solches sen weit von dir: das soll dir nicht wiederfahren.

23. Und er wendete sich um, und sprach zu Petro: Debe dich von mir, Satan, du bist mir ärgerlich: dann du verstehest nicht, was Gottes, sondern was der Menschen ist. Marc. 8. v. 13.

24. Da sprach JEsus zu seinen Jüngern: So mir jemand will nachfolgen, der verläugne sich selbst, und nehme sein Creux auf sich, und folge mir nach.

Matth. 20. v. 38. Luc. 9. v. 23. † 14. v. 27.

25. Dann wer seine Seel erhalten will, der wird sie verliehren: wer aber seine Seel verlieh ren wird um meinetwillen, der wird sie finden.

Que. 17. 8.33. 306. 12, 8. 25.

26. Dann was nußt es einem Menschen, wann er die gange Welt gewinnt, aber Schaden leidet an seiner Seelen? Oder was für einen Werth kan der Mensch geben für seine Seel.

27. Dann des Menschen Sohn wird in der Berrlichkeit seines Vatters kommen mit seinen Engeln: und alsdann einem jeglichen vers

gelten nach seinen Werden.

Mct. 17. B. 31. Rom. 2. D. 6. 28. Wahrlich, sag ich euch: Es sennd etliche von denen, die hie stehen, welche den Todt nicht schmeden werden, bis daß sie des Menschen Sohn sehen kommen in seinem Reich.

Marc. 8. d. 39. Luc. 9. d. 27.

#### Das XVII. Cavitel.

1. Chrifins wird auf dem Berg verklart, 1.

11. Lehrt, das Clias (nehmlich Johannes der Läusfer) theils schon kommen sep, theils (nemlich der Prophet Clias) vor dem Jüngsten Tag noch kommen werde, 10.

111. Macht einen moudsüchtigen Anaben gesund, und treibet den bosen Beist von ihm aus, welches seine Jünger aus Mangel starden Glandens nicht haben thun können, und weilen biers au Betten und Fasten vonnöthen ist, 14.

11. Sagt abermal sein keiden vor., 22.

12. Jahlet für sich und Petro den Zing. Groschen, giebt dannoch au versieben, das er solchen au zahlen nicht schuldig sep, 24.

su versteben, bas er folden ju sablen nicht fouldig fep, 24.



nd nach sechs Tagen nahm JEsus zu sich Petrum, und Jacobum, und Johannent feinen Bruder, und führte sie absonderlich auf einen hohen Berg: marc. 9. v. 2. Luc. 9. v. 28.

2. Und er ward vor ihnen verkläret. Und sein Angesicht leuchtete, wie die Som: seine Rleider aber wurden weiß, wie der Schnee.

3. Und siehe, es erschienen ihnen Moses, und

Elias, die redeten mit ihm.

4. Petrus aber antwortete, und sprach zu ZEst: DErr, es ist gut, daß wir hie sennd. Wilst du, so las uns hie dren Cabernackel machen, dir einen, und Most einen, und Elia einen.

5. Alls er noch im Reden war, siehe, da über: schattete fle eine liechte Wolcke, und siehe, es kam ein Stimm aus der Wolcken, und wrach: Diefer ift mein geliebter Sohn, an welchem ich ein Wohlgefallen hab, den solt ihr hören. Matt. 3. v. 17. . Petr., 1. p. 17.

6. Da das die Junger horten, sielen sie auf ihr

Angesicht, und forchteten sich sehr.

7. Und JEsus tratt hinzu, rührte sie an, und sprach' zu ihnen: Stehet auf, und forchtet euch

nicht.

8. Alis sie aber ihre Augen aufhebten, sahen sie niemand, dann JEsum allein.

9. Und da sie vom Berg herab giengen, befahl ihnen JEsus, und sprach; Ihr sollet din Gesicht niemand sagen, dis der Sohn des Menschen von Lanten auferstanden ist. den Todien auferstanden ist. 77 Mar. 2. v. 2.0

10: 1 Ind seine Junger fragten ihn, und sprul Gelehrte, Elias musse zuvor kommen? Mar. 9. . 1 (10)

11. Eraber antivortete, and sprach zu ihnens Elias wird zwar kommen, und alles wieder zubrecht bringen. Wal. 4 v. s. Matth. 12. v. 14.

12. Ich sage euch über, daß Elias schon kommen ist, und sie haben ihn nicht exkennt, sondern

haben an ihm gethan, was sie wolten. Also wird auch der Sohn des Menschen von ihnen leiden.

13. Da verstunden die Jünger, daß er von Johanne dem Täuffer zu ihnen geredt hatte. Matth. 14. D. 10.

III. 14. Und da er zum Volck kam, trat ein Mensch zu ihm, und siel vor ihm auf die Knie, und sprach: DErr, erbarme dich über meinen Sohn, dann er ist Mondsuch. tig/ und wird übel geplagt: dann er fällt offt ins Feur und vielmal ins Wasser.

Marc. 9. b. 17. Euc. 9. b. 38.

bracht, aber sie haben, ihm nicht helssen sonnen.
16. ICsus aber antwortete ihm, und sprach:
O du unglaubig und verkehrt Geschlecht, wie lang soll ich ben euch senn? Wie lang soll ich euch dulten? Bringt ihn hieher zu mir.

17. Und JEsus bedräute-ihn, und der Teuffel fuhr von ihm aus, und von derselben Stund

ward der Knab gesund:

18. Da tratten die Junger in geheim zu JE sustreiben können?

bens willen. Dann wahrlich sag ich euch, so ihr einen Glauben habt, wie ein Senff Korn, so werdet ihr zu diesem Berg sagen: Erhebe dich von hin-nen dorthin, und er wird sich erheben, und euch wird kein Ding unmöglich senn.

als durch Wetten und Fasten.
21. Dieweil sie sich aber in Galiläa aushielten, sprach JEsus zu ihnen: Des Menschen Sohn wird in die Sand der Menschen überantwortet WELDEN: ::. Matth. 20. D. 18.. Wate. D. v. 80, Euc. 9. d. 44...

Und sie werden ihn tödten, und erwird um britten Tag wieder auferstehen. Und sie wurden sehr betrübt. 23. Und

iti

23. Und ale sie gen Capharnaum famen, da tratten zu Petro, die den Zoll-Groschen einnahmen, und sprachen zu ihm: Bezahlt euer Meister den Zoll. Groschen nicht?

V. 24. Er sprach: Ha. Da er nun ins Hauß tommen war, kam ihm JEsus vor, und spracht Was dunckt dich Simon? Von wem

nehmen die König auf Erden Zoll oder Zinß? Von ihren Kindern, oder von Fremden? 25. Und er sprach: Von Fremden. Da sprach Isque zu ihm: So sennd die Kinder fren. 26. Damit wir sie aber nicht ärgern, so gehe hin an das Meer, und werst den Angel aus: und nehm den Fisch, der am ersten herauf fahrt, und wann du sein Maul aufthust, so wirst du einen silbern Groschen finden: denselbigen nehm, und aeb ihn für mich, und dich.

#### XVIII. Capitel. Das.

L. Chriftus lehrt, baff, wer in Simmel eingehen, und groß barin will werben, muffe werden, wie ein kleines Rind, und fic bemuthigen, 1

intitigen, 1.

11. Befiehlt, die Rleine nicht zu ärgern, welches er ferner beträfftigt mit ber Gleichnus eines irrenden Schafs, 6.

111. Und erweiset, was für ein Ordnung in der Brüderlichen Straff zu halten, und giebt allen Jüngern Sewalt zu bin-

- IV. Lehrt, daß man dem Rächsten, ob schon auch fieben und fiebenig mahl, von gangem Bergen, soll verzeihen, und ers tiart solches durch die Bleichnut des Anechts, welcher zehen tausend Pfund schuldig war, 21.
- 1. Sen derselbigen Stund tratten die Junger S zu JEsu, und sprachen: Wer mennst du, ist der Groste im Himmelreich? Marc. 9. v. 34. Luc. 9. v. 46.

2. Darieff JEsus ein Rind zu sich, und stellte dasselbig mitten unter sie. Matth. 19. v. 14

3. Und sprach: Wahrlich, sag ich euch, es sen dann, das ihr euch bekehret, und werdet wie die Kinder, so werdet ihr zum Himmelreich nicht eingehen. 1. Cor. 14. v. 20.

4. Wer sich dann selbst demuthigt, wie diß

Kind, der ist der Grofte im Himmelreich.

5. Und wer ein solch Kind aufnimmt in meinem Namen, der nimmt mich auf.

II. 6. Wer aber einen ärgert von diesen Kleis nen, welche an mich glauben, dem ware besser, daß ihm em Muhl. Stein an seinen Half gehendt, und er in die Tieffe des Meers ver-

senckt wurde. Ware. 9. v. 41. Luc. 17. v. 2.
7. Wehe der Welt, wegen der Aergernuß.
Dann es mussen zwar Aergernuß kommen; aber wehe dem Menschen, durch welchen Aergernuß

fommt.

8. Wann dich aber deine Hand oder dein Fußigret, so haue ihn ab, und werste ihn von dir: es ist dir besser, daß du mangelhasst, oder lahm zum Leben eingehest, dann daß du zwo Sand has best, oder zween Suß, und werdest in das ewige Matth. s. v. 30. Marc. 9. v. 43. Feuer geworffen.

9. Und wann dich dein Aug argert, reiß es aus, und wirff es von dir: es ist dir besser, mit ei nem Aug zum Leben eingehen, dann daß du zwen Augen habest, und werdest in das höllische Fent

10. Sehet zu, daß ihr nicht jemand von die sen Kleinen verachtet; dann ich sage euch: Ihre

Engel im Himmel sehen allezeit das Angesicht meines Batters, der im himmel ift. pf. 33 v. s.

11. Dann des Menschen Sohn ist kommen, selig zu machen, das verlohren war. euc. 19. v. 10.

12. Was dundet euch? Wann irgend einer hundert Schaf hatte, und eines von denselben hatte sich verirret: Lasset er nicht die neun und neunzig auf den Bergen, und gehet hin, das verirrete Schaf zu suchen? Luc. 15. v. 4.

13. Und wann sichs zutragt, daß ers findet: Wahrlich, sag ich euch, daß er sich über dasselbe mehr erfreuet, dann über die neun und neunzig,

welche nicht geirret haben.

14. Also ists auch nicht der Will eures Vat-ters, der im himmel ist, daß jemand von diesen Kleinen verlohren werde.

III. 15. Wann aber dein Bruder wider dich studigt, so geh hin, und straffe ihn zwischen dir und ihm allein. Hört er dich nun, so hast du deinen Bruder gewonnen.

lev. 19. v. 17. Eccli, 19. v. 13. Luc. 17. v. 3. Jac. 5. v. 19.

16. Hört er dich aber nicht, so nehm noch einen oder zween zu dir, auf daß die gante Sach auf zwener oder drener Zeugen Mund bestehe.

Deut. 19. v. 15. Joh. 8. v. 17. 2. Cor. 13. v. 1. Hebr. 10. v, 28.

17. Wann er die nicht hört: so sage es der Kirchen. Wann er aber die Kirch nicht bort, so halt ihn, wie einen Seyden und Dublicanen.

18. Wahrlich, sag ich euch, alles, was ibr auf Erden binden werdet, das wird auch im Simmel gebunden seyn: und alles, was ihr auf Erden werdet auflosen, das wird auch im Simmel aufgelost seyn.

30h. 20. Q. 23. 19. Abermal sag ich euch, wo zween von euch auf Erden eins sennd, über eine jede Sach, die sie bitten werden, die wird ihnen wiederfahren von meinem Vatter, der im Himmel ist.

20. Dann wo zween oder dren versammlet sennd in meinem Namen, da bin ich mitten unter

ihnen.

IV. 21. Da tratt Petrus zu ihm, und sprach: DErr, wann mein Bruder wider mich sündiget, wie offt soll ich ihm dann vergeben? siebenmal?

ben? siebenmal?
22. Fesus sprach zu ihm: Ich sag dir nicht, siebenmal, sondern siebenzig siebenmal.

23. Sarum ist das Himmelreich gleich einem König, der Rechnung halten wolte mit seinen Anechten.

24. Und als er ansieng die Rechnung zu hal ten, kam ihm einer vor, der ihm zehen tausend

25. Als er aber nichts hatte, davon ers mögte bezahlen, befahl sein Derr, zu verkauffen ihn selbst, und sein Weib, und seine Kinder, und alles, was er hatte, und zu bezahlen.

26. Aber derselbige Knecht siel nieder, bat ihn, und forach: Sab Gedult mit mir, ich will dir alles vezahlen.

27. Da erbarmte sich der HErr desselben Knechts, und ließ ihn loß, und die Schuld ließ er ihm auch nach, 28. Ale

28. Alls aber derfelbige Knecht hinaus gieng, fand er einen von seinen Mit-Anechten, der war ihm hundert Pfenning schuldig: und er griff ihn, und würgte ihn, und sprach: Bezahle mir, was du schuldig bist.

29. Da fiel sein Mit Rnecht nieder, bat ihn, und sprach: Sab Gedult mit mir, ich will dir alles

30. Er aber wolte nicht: sondern gieng hin, und warff ihn ins Gefangnuß, bis daß er die

Schuld bezahlte.

31. Als aber seine Mit « Knecht sahen, was ge» schahe, wurden sie sehr betrübt : und sie famen, and vermeldeten ihrem Herrn alles, was sich zugetragen hatte.

32. Da forderte ihn sein Herr: und sprach zu ihm: Ou schaldhaffter Knecht, ich hab dir alle Schuld nachgelassen, dieweil du mich batest:

33. Soltest du dich dann auch nicht erbarmet baben über deinen Mit-Anecht, wie ich auch mich über dich erbarmet habe?

34. Und sein Herr ward zornig und überants wortete ihn den Peinigern, bis daß er die gange

Schuld bezahlte.

35. Also wird euch mein himmlischer Vatter auch thun, wo ihr nicht, ein jeglicher seinem Bruder, von euren Herken vergeben werdet.

## Das XIX. Capitel.

I. Chrifius antwortet ben Pharifdern, daß die She nicht konne gescheiben werden, beutet an, daß dreperley Berschnittene fepen, und ziehet den ledigen Stand der Reuschen dem Shes Stand vor, 3.

41. Segnet Die fleine Rinder, und verspricht ihnen ben himmel, 13,
111. Befiehlt einem, der den Weg jur Seeligteit begehrt ju wissen,
Die Gebott Gottes ju balten: wann er aber wolle volltommen sepn, alles ju verlassen, den Armen ju geben, und ihm

men jepu, aues au vertaifen, von personen nachtifolgen, 16.

IV. Zeigt an, wie schwer es sen, bas ein Reicher seelig werde, 23.

V. Werspricht seinen Jüngern, so alles verlassen, und ihm nachsesolgt, die zwolff Beschiecht Ifract zu richten: und andern, so desgleichen thun werden, hunderisaltige Belohnung, und das ewige leben, 27.

nd es begab sich da FEsus diese Red vollendt hatte, zoge er aus Galilaa, und kam in die 2. Und es folgte ihm viel Bolds nach, und er machte sie allda gesund. Grängen des Judischen Lands über den

13. Sa tratten zu ihm die Pharisaer, versuchten ihn, und sprachen: Geziemt sichs auch, daß ein Mann sein Weib von sich lasse, um einer jeglichen Ursach willen. Mare. 10 b. 2

4. Er antwortete, und sprach zu ihnen: Sabt ihr nicht gelesen, daß, der den Menschen erschaffen hat, von Anbeginn, sie bende, Mann und Weib

erschaffen hat, und gesagt: Ben. 1. p. 27. 5. Darum wird der Mensch Batter und Mutter verlassen, und seinem Weib anhangen, und werden die zwen ein Fleisch senn.

Ben. 2. v. 24. 1. Cor. 6. v 16. Ephef. 5. v. 31.

6. Derwegen sennd sie nicht mehr zwen, sondern ein Fleisch. Was nun GOtt zusammen gefinget hat, das soll der Mensch nicht scheiden.

7. Und sie sprachen zu ihm: Warum hat dann Moses befohlen, einen Scheid Brief zu geben,

und das Weib von sich zu lassen.

8. Er sprach zu ihnen: Monses zwar hat euch N. T. Deut. 24. b. 1.

erlaubt, eure Beiber von euch zu lassen, um eures Herzens Hartigkeit willen, aber von Anfang 18ts nicht also gewesen.

9. Ich aber sage euch, wer sein Weibvon sich lasset, es sen dann um Chebrucks willen, und nimmt ein andere, der bricht die Ehe: um wer die Albgescheidete nimmt, der bricht die Che.

Matt. 5. v. 32. Marc. 10. v. 11. Euc. 16. v. 18.

10. Da sprachen seine Junger zu ihm: Stehet die Sach eines Manns mit dem Weib alfo, so ists nicht gut, sich zu verehligen.

11. Und er sprach zu ihnen: Diß Wort fasset nicht jedermann, sondern denen es gegeben ist.

12. Dann es sennd Berschnittene, welche aus Mutter Leib also gebohren sepnd: und sennd Berschnittene, welche von Menschen sennd verschnitz ten worden: auch sernd Verschnittene, die sich selbst verschnitten haben, um des Simmelreichs willen. Wer es fassen kan, der talle es.

II. 13. Da wurden kleine Kinder zu ihm gebracht, daß er ihnen die Hand auflegte, und bettete. Die Junger aber schalten sie.

Marc. 10; v. 13. Euc, 18. v. 15. IEsus aber sprach zu ihnen: Lasset die kleine Kinder gehen, und wehret ihnen nicht, zu mir zu kommen: dann solcher ist das Himmel reich. Maft. 18. D. 3.

15. Und als er ihnen die Band aufgelegt hats

te, gieng er von dannen.

III. 16. 11nd siehe, es tratt einer herzu, und sprach zu ihm: Guter Meister, was soll ich Guts thun, damit ich das ewige Leben habe? Anarc. 19. v. 17. Luc. 18. p. 187

17. Er sprach zu ihm: Was fragst du mich um das Gute? Einer ist gut, nemlich GOtt. Wiff du aber zum Leben hinem geben, so

palt die Gebott. 18. Er sprach zu ihm: Welche? JEsus aber sprach: Ou solft nicht tödken: du solft nicht ehebrechen: du solft fein falsche Zeugnuß geben: Erod. 20. v. 13.

19. Ehre deinen Vatter und deine Mutter:

und Liebe deinen Nachsten, als dich selbst.

20. Der Jüngling sprach zu ihm: Dif alles hab ich von memer Jugend auf gehalten, was mangelt mir noch?

21. Tesus sprack zu ihm : Wilst du vollkommen seyn, so gebe bin, verkaust was du hast, und gebe den Armen, so wirst du einen Schan im Simmel haben: und fomm,

und folge mir nach.
22. Als nun der Jungling dis Wort hörte, gieng er traurig hinweg: dann er hatte viel Gie

ter.

IV. 23. IEsus aber sprach zu seinen Jimgern: Bushrlich, sag ich euch, daß ein Reicher schwerlich zum Himmelreich wird einge

24. Und ich sag euch abermal: Es ist leichter, daß ein Camel durch ein Nadel Ohr hindurch ge-he, dann daß ein Reicher zum Himmelreich eingehe.

25. Da' solches aber seine Innger hörten, verwunderten sie sich, und sprachen: Werkan dann seelig werden?

26. TEsus aber sahe sie an, und sprach zu ihnen: Ben den Menschen ist dis unmöglich;

aber ven GDES feynd alle Ding möglich.

V. 27. Da antwortete Petrus, und sprach zu ihm: Siehe, wir haben alles oerlassen, und sennd dir nachgefolget: Was

wird uas dann dafür werden?

28. TEsus aber sprach zu ihnen: Wahr: lich, sag ich euch, daß ihr, die ihr mir send nachgefolgt, in der Widergeburt, wann des

Menschen Sohn auf dem Stuhl seiner Herrs lichkeit sigen wird, auch ihr sigen werdet auf zwolff Stuhlen, und richten die zwölff Geschlecht Israel.

29. Und ein jeglicher, der sein Hauß verlässet, oder Bruder, oder Schwester, oder Watter, oder Mutter, oder Weib, oder Kinder, oder Wecker um meines Namens wils len, ber wirds hundertfaltig wieder bekoms men, und das ewige Leben besitzen.

30. Wiel aber, welche die Erste sennd, wers den die Lette senn, und die Lette die Ersten.

Matt. 20, v. 16. Marc. 10. v. 21. Suc. 13. v. 30.

#### Das XX. Capitel.

1. Chrifius lebrt burd ble Bleichnuf ber gebingten Arbeiter in ben Beinberg, bag bie lette werben bey Sott Die Erfte

111. Strafft ben Ehr-Beig ber Gohn Zebebat, und halt ihnen ben Kelch seines Leibens vor, und lehrt fie bie Demuth, 20.
1V. Macht sween Blinden sehend, 29.



as Dimmelreich ist gleich einem Daußs Natter, der am Morgen frühe aus: gieng, Arbeiter zu dingen in seinen

2. Als er aber mit den Arbeitern eins wors den war, um einen Groschen zum Tag-Lohn,

fandte er sie in seinen Weinberg.

3. Und er gieng aus um die dritte Stund, und sahe andere auf dem Marat mußig stehen,

4. Und sprach zu ihnen: Gehet ihr auch hin in meinen Weinberg, und was recht sepn wird, das will ich euch geben.

5. Und sie giengen hin. Abermal gieng er aus um die sechste und neundte Stund, und

thate desgleichen.

6. Aber um die eilffte Stund gieng er aus, und fand andere stehen, und sprach zu ihnen: Was stehet ihr hie den ganhen Zag müßig?

. Sie sprachen zu ihm: Niemand hat uns gedingt. Und er sprach zu ihnen: Gehet ihr auch hin in meinen Weinberg.

8. Da es nun war Abend worden, prach ber herr des Weinbergs zu seinem Schaffner 2 Ruffe den Arbeitern, und gieb ihnen den Lohn, und hebe an von den Letten, bis zu den Ersten.

9. Als nun die kamen, welche um die eilfte Stund kommen waren, empfiengen sie ein

jeglicher einen Groschen.

10. Als aber auch die Erste kamen, vers mennten sie, daß sie mehr bekommen wurden; aber sie empfiengen lauch ein jeglicher einen Groschen.

11. Und da sie den empfingen, murrten sie wider den Dauß Matter, und sprachen:

12. Diese Lette haben nur eine Stund ges arbeitet, und du hast sie uns gleich gemacht, Die wir des Tags Last und Hiß getragen haben.

13. Er aber antwortete einem unter ihnen, und sprach: Mein Freund, ich thue dir fein Uns recht: Bist du nicht um einen Groschen mit mir eins worden?

14. Nehm

14. Nehm, was bein ift, und gehe hin: ich will aber diesem Letten auch geben, wie dir.

15. Oder hab ich nicht Macht zu thun, was ich will? Ist dein Aug darum schalchafftig, dak ich so gutig bin?

16. Also werden die Lette die Erste, und Die Erste die Lette senn: bann viel sennd bes

ruffen, aber wenig außerwählet.

IL 17. 1nd als JEsus gen Zerusalem hins ger in geheim zu sich, und sprach zu ihnen:

Suc. 13. v. 30. Marc. 10. v. 32. Suc. 18. v. 31. 18. Siehe, wir ziehen hinauf gen Jerusalem, und des Menschen Sohn wird ben Sohenpries Rern und Schrifft=Gelehrten überantwortet werden, und sie werden ihn zum Soht vers Dammen.

19. Und werden ihn den Denden überants worten, zu verspotten, und zu geißlen, und zu creußigen, und er wird am dritten Zag wies Der auferstehen.

U. 20. Sa trattzu ihm die Mutter der Kinber Zebeddi, mit ihren Sohnen, bettete ihn an, und begehrte etwas von ihm. Marc. 10. v. 35.

21. Und er sprach zu ihr: Was willst du? Sie sprach zu ihm: Sage, daß diese meine zween Sohn fißen, der ein zu deiner Nechten, der ander aur Lincken, in Deinem Reich.

22. TEsus aber antwortete, und sprach: 3br wisset nicht, was ihr bittet: Kont ihr Den Relch trinden, Den ich trinden werde? Sie fprachen zu ihm; Wir tonnens.

23. Und er sprach zu ihnen: Meinen Relch .werdet ihr zwar trincken; aber das Sigen zu meiner Rechten, ober Lincken, febet nicht ben mir, euch zu geben, sondern denen es bereit ist von meinem Watter.

24. Da das die Zehen hörten, wurden sie

unlustig über die zween Brüder.

Marc. 10. p. 41. Euc. 22. p. 25.

25. TEsus aber sorderte sie zu sich, und sprach: Ihr wisset, daß die Fürsten der Dens den über sie herrschen, und die Fürnehmste brauchen sich ihres Gewalts über sie.

26. Nicht also soll es unter euch senn: son= dern wer unter euch der Farnehmst seyn will,

der soll euer Diener senn:

27. Und wer unter euch der Erft fenn will,

der soll euer Rnecht senn.

28. Wie des Menschen Sohn nicht kom= men ist, ihm dienen zu lassen, sondern zu dies nen, und seine Seel zu Erlosung für viel zugeben. Phil. 2. v. 7.

IV. 29. Als sie nun von Jericho auszogen, folgte ihm viel Volcks nach:

Marc. 19. v. 46. Luc. 18. v. 35 30. Und siehe, zween Blinde saffen am Weeg: und da sie horten, daß JEsus vorüber gienge, rieffen sie, und sprachen: DErr, du Sohn Davids, erbarme dich unser.

Das Wolck aber straffte sie, daß sie schweigen solten. Sie aber rieffen vielmehr, und sprachen: DErr du Sohn Davids, ere

barme dich unser.

32. Und TEsus stund still, rieff ihnen, und sprach: Was wollet ihr, daß ich euch thun foll?

33. Sie sprachen zu ihm : HErr, baß uns

sere Augen aufgethan werden.

34. IEsus aber erbarmte sich über sie und ruhrte ihre Augen an. Und sie wurden als; bald sehend, und folgeten ihm nach.

### Das XXI. Capitel.

L'Ehriftus halt seinen Sinritt in ber Stadt Jerufalem , r. II. Treibt die Rauffer und Berkanffer aus dem Tempel , 12, III. Stopffet ben murrenden Phatisar das Maul, 15.

111. Stopffet den unktrenden Phatsfaer das Maul, 15.

1V. Berflucht den unfruchtbarn Feigen. Baum, und erhebt die Wurdung des Glaubens, 12.

V. Die Krag der Johen Vriester, durch welchen Sewalt er solche Zeigen thue, widerlegt er mit einer anderen Frag vom Tauff Johannis, 23.

VI. Durch die Gleichnuß zweper Sohn, eines Sehorsamen, und eines Ungehorsamen, zur Arbeit des Wein. Bergs, 22.

VII. Und der Wein, Gartner, so des Hauf Vatters Gohn tödten, beutet er an, daß das Reich Sottes von den Juden auf die, Depden soll gebracht werden, 34.

nd als sie sich zu der Stadt Zerusalem naheten, und gen Bethphage fommen waren an den Del-Berg: da sandte IEsus zween seiner Junger hin, 🕟

Und sprach zu ihnen: Gehet hin in den Bleden, der vor euch liegt, und alsbald wers Det ihr eine Eselin angebunden finden, und ein Fullen ben ihr: lostisse auf, und führt sie zu mir:

3. Und so euch jemand etwas sagen wird, so sprecht: Der HErr hat ihrer vonnothen:

und alsbald wird er sie euch lassen.

4. Dik ist aber alles geschehen, damit ers

füllt wurde, was gesagt ist durch den Prospheten, der da spricht:
5. Saget der Zochter Sion: Siehe, dein König kommt zu dir sansstmuthig, und sitzet auf einer Eselin, und auf einem jungen Küllen Der jochbaren Eselin.

1sq. 62. v. 11. 3ad. 9. v. 9. Job. 12. v. 15.
6. Die Jünger aber giengen hin, und thästen, wie ihnen TEsus befohlen hatte.
7. Und sie brachten die Eselin mit den Fülslen: und legten ihre Kleider auf dieselbige: und setzen ihn drauf

8. Aber gar viel Wolcks breiteten ihre Kleis der auf den Weg: die andere aber haueten Sweig von den Baumen, und streuten sie auf

den Weg:

9. Das Bolck aber, das vorgieng, und nachfolgete, rieff und sprach: Hosanna dem Sohn Davids: Gebenedenet sen, der da kommt im Namen des Herrn, Hosanna in der Höhe.

Ps. 117. v. 26. Marc. 11. v. 9. Euc. 19. v. 38.

regt sich die gange Stadt, und sprach: Wer ist dieser?

11. Das Wold aber sprach: Dieser ist TEsus, der Prophet don Nazareth in Gas lilaa.

Und ZEsus gieng in den Tempel Stres, und triebe hinaus, alle die verkaufften, und kaufften im Tempel, und **D** 3

er flief die Tisch der Wechster um, und die Stuhl derjenigen, welche die Tauben verfauften.

Marc. 11. D. 15. Luc. 19. D. 45. Joh. 2. D. 14.

13. Umd sprach zu ihnen: Es steht geschrieben: Mein Hauß soll ein Bett Dauß heissen: Ihr aber habts gemacht zur Morder Gruben.

Ma 56. v. 7. Jerem, 7. v. 11. Luc. 19. v. 46.

14. Und es kamen zu ihm die Blinde und Lahme im Tempel: und er machte sie gesund.

III. 15. Da mun die Hohe Priester und Schrift Gelehrte Die Wunder sahen, die er thate, daß auch die Rinder im Tems pel rieffen, und sprachen: Hosanna dem Sohn Davids: wurden sie unwillig.

16. Und sprachen zu ihm: Borft du auch, was diese sagen? JEsus aber sprach zu ihnen: Ja frenlich. Habt ihr niemal gelesen: Aus dem Mund der Unmundigen und Säuglingen hast

du das Lob vollkommen gemacht? ns. v. 3. v. 3. v. 17. Und er verließ sie, und gieng zur Stadt hinaus gen Bethania: und blieb allda.

IV. 18. Als er aber des Morgens wieder in die Stadt gieng, hungerte ihn.

Marc. 11. 0, 21.

19. Und er sahe einen Feigen Baum am Begi und tratt zu demfelben: und er fand nichts dar an, dann allein Blatter, und fprach zu ihm: Auf dir soll keine Frucht mehr wachsen in Ewigkeit. Und der Feigen Baum verdorrte zur Stund.

20. Da das seine Junger sahen, verwunderten sie sich, und sprachen: Wie ist er so bald verdorrt? Marc. 11. v. 20.

21. FEsus aber antwortete, und sprach zu ih. nen: Wahrlich, sag ich euch, wann ihr Glauben habt, und nicht zweiffelt, so werdet ihr nicht allein thun, was am Feigen Baum geschehen ist, sondern auch, wann ihr zu diesem Berg sagen werdet: Erhebe dich, und wersse dich ins Meer, so

wirds geschehen. 22. Und alles, was ihr bitten werdet im Gebett, wann ihr glaubt, so werdet ihrs empfangen.

Matth. 7. v. 7. Marc. 11. v. 24. 1. 30f. 3. v. 22. V. 23. Und als er in den Tempel kam, tratten ster, und die Aelteste des Volats, und sprachen: Durch welche Macht thust du diese Ding? und wer hat dir die Macht gegeben?

Marc. 11. v. 28. Luc. 20. v. 2. 34. JEsus antwortete, und sprach zu ihnen: Ich will euch auch ein Wort fragen, welches so ihr mir sagen werdet, will ich euch auch sagen, durch welche Macht ich diese Ding thue.

25. Woher war der Tauff Johannis? War, er vom Himmel, oder von den Menschen? Sie

aber gedachten ben sich selbst, und sprachen: 26. Sagen wir, vom Himmel, so wird er zu uns sagen : Warum habt ihr ihm dann nicht geglandt? Sagen wir aber, von den Menschen, so. fordyten wir uns fur dem Bold: dann sie hielten Johannem alle für einen Propheten. Matth. 14. v. s.

27. Und sie antworteten JEsu, und sprachen: Wir wissens nicht. Da sprach er auch zu ihnen: So fage ich euch auch nicht, durch welche Machtich diese Dinge thue.

VI. 28. Mas dundt euch aber? Ein Mensch hatte zween Sohn: und er gieng zum ersten, und sprach: Mein Sohn, gehe heut

hin, und arbeite in meinem Weinberg.
29. Er aber antwortete, und sprach: Ich wills nicht thun. Hernach aber reuete es thu, und er

gieng hin.

30. So gieng er zu dem andern, und sprach eben alfo: Er antwortete aber, und sprach: Berr, ich will

gehen, und gieng gleichwohl nicht.
31. Welcher unter benden hat des Vatters Willen gethan? Sie sprachen zu ihm: Der erst. Da sprach JEsus zu ihnen: Wahrlich, sag ich euch, die Publicanen und Huren gehen ehe dann

ihr in das Reich GOttes.

32. Dann Johannes ist auf dem Weg der Gerechtigkeit zu euch kommen, und ihr habt ihm nicht geglaubt; aber die Publicanen und huren haben ihm geglaubt; ihr aber habts gesehen, und habt doch hernach nicht Buß gethan, daß ihr ihm geglaubt hättet.

VII. 33. Soret eine andere Gleichnuß: Es wad ein Hauß-Batter, der pflanzte einen Weinberg, und führte einen Zaun darum, und grub eine Kalter drinnen, und baute einen Thurn, und verleihete ihn den Bau-Leuten, und reiste in ein ander Land.

Ha. 5. v. 1. Jer. 2. v. 21. Marc. 12. v. 1. Luc. 20. v. 9.

34. Alls aber die Zeit der Früchten herben fom men war, schickte er feine Knecht zu den Bau Leuten, seine Früchten zu empfangen. 35. Und die Bau Leut ergriffen seine Knecht:

den einen schlugen sie, den andern todteten fie,

den dritten aber steinigten sie.
36. Abermal schickte er andere Knecht, mehr, dann der ersten waren, und sie thaten ihnen des gleichen

37. Endlich aber schickte er seinen Sohn zu ihnen, und sprach: Sie werden sich für meinem

Sohn scheuen.

38. Alls aber die Bau-Leut den Sohn sahen, sprachen sie unter einander: Dieser ist der Erb, fommt, lasset uns ihn todten, so werden wir sein Erbtheil für uns haben.

Matth. 26. v. 3, † 27. L. I. Joh. 11. 8. 53.

39. Und ste ergriffen ihn, und stiessen ihr zum Weinberg hinaus, und tödteten ihn. 40. Wann nun der Berr des Weinbergs kom-men wird, was wird er diesen Bau Leuten thun?

41. Sie sprachen zu ihm: Er wird die Boß-wicht übel unbringen, und seinen Weinberg andern Bau Leuten verleihen, welche ihm die Fruch-

ten zu seiner Zeit geben. 42. Und Jesus sprach zu ihnen: Sabt ihr niemal gelesen in der Schrifft: Der Stein, den die Bau-Leut verworffen haben, derselbige ist zum Ed Stein worden? Das ist vom hErrn gesche hen und ist wunderlich in unsern Alugen.

Pf. 117. v. 22, Actor. 4, v. 11, Rom. 9. v. 33. 1. Petr. 2. v. 7.

43. Derwegen sag ich euch, das Reich GOttes wird von euch genommen, und einem Volck ge-geben werden, das seine Früchten bringt. 44. Und wer auf diesen Stein fallen wird, der

wird zerfallen; auf welchen er aber fallen wird, den wird er zerschmettern.

45. Als

45. 'Als num die Hohepriester und Pharisäer stine Gleichnussen horten, verstunden sie, daß er von ihnen redete. Und sie suchten Gelegenheit, ihn zu greiffen, und forchteten sich für dem Bold: dann sie hielten ihn, wie einen Propheten.

### Das XXII. Capitel.

I. Die Lebr Chrifti vom Beruff ber Juben und Septen, burch bie Gleichnuf eines Ronigs, Der feinem Gobn Socheit

II. Bon bem hochzeitlichen Rleib, II.

11. Bom Jing, den man dem Rapfer soll geden, 15.
111. Bom Jing, den man dem Rapfer soll geden, 15.
1V Bon Auferstehung der Lodten, wider die Sadducker, 23.
V. Bom surehmsten Gedott, 34.
VL Frag, so den Pharistern vorgehalten, wie Christus ein Sohn, und zugleich ein OErr Davids sepe, 41.

neten, und tödteten sie.
7. Da das aber der König hörte, ward er zornig: und sandte seine Heer aus, und brachte die Mörder um, und zundete ihre Stadt an. nd TEsus antwortete, und redete mit ihnen abermal in Gleichnussen, und

rens nicht werth.

9. Derivegen gehet auf die Land Straffen,

und ladet zur Hochzeit, wen ihr auch sindet.
10. Und seine Knecht giengen hinaus auf die Strassen, und brachten zusammen alle, die sie funden, Bose und Gute: und die Hochzeit ward mit Gästen erfüllt.

U. 11. Ser König aber gieng hinein, die Gast Menschen, der hatte kein Hochzeitlich Kleid an.

12. Und er fprach zu ihm: Freund, wie bift du hier einkommen, und hast kein Hochzeitlich Kleid

an? Er aber verstummte.

13. Da sprach der König zu den Dienern: Bindet ihm Hand und Füß, und werfft ihn in die ausserste Finsternuß: da wird seyn Seulen und Zähnklappern.

Manth. 8. 8. 12. † 13. v. 42. † 25. b. 30. 14. Dann viel sepnd beruffen, aber wenig aus-

erwählt.

2. Das Hummelreich ist gleich worden einem König, der seinem Sohn Hochzeit machte.

3. Und er sandte seine Knecht aus, daß sie die geladene Gast zur Hochzeit berieffen: und sie

wolten nicht kommen.

4. Abermal fandte er andere Knecht aus, und fprach: Sagt den geladenen Gasten: Siehe, ich habe meine Mahlzeit bereitet, meine Ochsen, samt dem Mast-Vieh, sennd geschlachtet, und alles ist

bereit: Kommt zur Hochzeit. 5. Sie aber verachtetens, und giengen hin, einer auf seinen Feld Hof, der andere aber zu seis

ner Handthierung:

6. Die übrige aber ergriffen seine Knecht, hoh-

8. Darnach sprach er zu seinen Knechten: Die Hochzeit ist zwar bereit, aber die Geladene was

Marc. 12. v. 13. Luc. 20. v. 20.

16. Und sie sandten zu ihm ihre Jünger, samt den Herodianern, und sprachen: Meister, wir wissen, das du wahrhafftig bist, und sehrest den Weg GOttes in der Wahrheit, du fragest auch nach niemand: dann du siehest die Person des Wenschen nicht and Wenschen nicht an;

III. 15. Sa giengen die Pharisier hin, und

der Red fangen mögten.

hielten einen Rath, wie ste ihn in

17. Derwegen sage une, was dundt dich, ists zuläßig, daß man dem Kanser Zing gebe, oder

18. Da aber JEsus ihre Schalcheit merate, sprach er: The Heuchler, was versucher, the mid:

19. Zeiget mir die Zing-Maint. Und fie reich.

ten ihm einen Groschen. 20. Da sprach JEsus zu ihnen: Wessen ist diß Bild, und die Uber Schrift?

21. Sie sprachen zu ihm: Des Kansers. Da sprach er zu ihnen: So gebt dem Kayser, was des Kansers iff, und GOET, was GOt of the Guell Rom. 13. v. 7.

22. Da fie das horten; verwunderten sie sich, Berliessen ihn, und giengen hinweg.

IV. 23. In demselben Tag tratten zu ihm die Sadducker, welche sagen, es sen feine Auferstehung: Act. 23. v. 6.

fter, Monses hat gesagt: Wann einer stiebt, der keinen Sohn hat, daß alsdann fein Bruder fein Weib nehmen soll, und seinem Bruder Samen erwecken. Deut. 25. v. s. Marc. 12. v. 19. Luc. 20. v. 28.

25. Es waren aber ben uns sieben Brüder; und der Erste nahm ein Weib, und starb: und dieweil er kemen Samen hatte, so hinterließ er sein Weib seinem Bruder.

26. Desgleichen thate auch der ander, und der

dritte bis zum siebenden.

27. Endlich aber starb auch das Weib nach

ibnen allen.

28. Nun in der Auferstehung, wessen Weib wird sie senn von den sieben? Dann sie haben sie alle zum Weib gehabt.

29. JEsus aber antwortete, und sprach zu ih. nen: Ihr irret, und verstehet die Schrifft nicht, noch die Krasst GOttes.

30. Dann in der Auferstehung werden sie weder henrathen, noch verhenrathet werden: son dern sie werden senn, wie die Engel Gottes im Dimmel.

31. Habt ihr aber von der Auferstehung der Todten nicht gelesen, was von GOtt gesagt ift, da

er zu euch spricht:

#36#

32. Ich bin der GOtt Abrahams, und der GOtt Jsacobs? Mun ist Gott nicht ein Gott der Todten, sondern der Erob. 3. p. 6.

33. Und da das Bold solches horte, verwun-

derten sie sich über seine Lehr.

V. 34. Als aber die Pharister hörten, daß er die Sadducker geschweigt hatte, kamen sie zusammen: Marc. 12, b, 28.

35. 11nd einer von ihnen, ein Lehrer des Gese. Pragte und wersuchte ihne und

Meister, welches Ni das größte Gebott im Gesetz !

36. Meister, welches Ni das größte Gebott im Gesetz ?

37. Und Ecsus sprach zu ihm : Du solst den Stern deinen GOrt lieben, von ganzen beinem Zertzen ; und von ganzer det ner Seelen, und von deinem ganzen Gesmüth.

38. Dis ist das gröste und fürnehmste Gebott. Du Das ander aber ist diesem gleich: Du folft deinen Clachsten lieben, als dich selbst.

340. In Diesen beiden Gebotten bangt das gunge Gefet und die Propheten.

waren, fragte sie Jesus, von Christo, wessen Sohn ist er? Sie brachen zu ihm: Bab dindt ench von Christo, wessen Sohn ist er? Sie brachen zu ihm: Bavids: Pavids: heach or an islance So sever diagra-

: 43. Da sprach erzu ihnen: Wie nent ihn dann David im Geist einen hErrn, da er spricht:

Euc. 20. B. 414

44. Der HENN hat gesagt zu meinem hErrn: Setze dich zu meiner Rechten, bis daß ich deine Feind zum Schemel deiner Fuß lege?

Pfal. 109. v. 1.

45. So nun David ihn einen hErrn nennet.

wie ist er dann sein Sohn? 46: Und niemand konte ihm ein Wort anta worten: und durffte ihn auch niemand von demselben Tag an hinführo fragen.

# Das XXIII. Capitel.

I. Christus besiehlt ben Inden, das sie der Lehr der Schrifft & Gelehrten und Pharister, (wo man weiß, das sie nicht irren)
nicht aber ihren Sitten sollen folgen, 1.

II. Beschreide und ftrafft derostlien wole Werd und Sitten, 4.

III. Drauet ihnen bestig, von wegen ihred Sleisnaren, Seis,
Dosfart, und anderer Laster, 13.

IV. Sagt ihnen vor, bas nach Erfüllung ber Maag ihrer Laster, Die Stadt Jerusalem soll zerftort merben, 32.

a redete JEsus zu dem Volk, und zu seis nen Jüngern, 2. Und sprach: Auf dem Stuhl Monst Walskrie und Pharisaer.

siten die Schrifft. Gelehrte und Pharisaer.

2. @8b. 8. 9.4.

Derwegen haltet, und thut alles, was sie euch sagen; aber nach ihren Werden sollt ihr nicht thun; dann sie sagens wohl, und thun es nicht.

11. 4. Sann sie binden schwere und unerträg-liche Burden, und legen sie den Menschen auf die Achseln; sie aber wollen dieselbe mit ihrem Finger nicht bewegen.

Euc. 11. v. 46. Act. 15. v. 10.

5. Sie thun aber all ihre Werd, auf daß sie von den Menschen gesehen werden: dann sie ma-den breite Dend Zettel und große Saum an ihre Kleider. Deut. 6. v. 8. † 22, v. 12. Seum. 15. v. 38.

6. Sie sigen gern oben an auf Den Gastmah. len, und haben gern den erften Sit in den Sp. nagogen.

Marc. 12. v. 39. Luc. 11. v. 43. † 20. v. 46.

. Und daß man sie auf dem Marckt grusse, und daß sie von den Menschen Rabbi genennt

8. The aber follet ench nicht Rabbi nennen taf

sen: dann einer ist euer Meister; aber ihr alle send Bruder.
3. Ihr sout-euch auch niemand Idster nennen auf Erdens dann einer ift euer Batter der im Himmel ist. Mai r. v. c. Meister nennen! Dann einer ist euer Meister, Christus.

11. Wer der Größte ist unter euch, der solleuer

Diener-seyn. 12. Ber sich gber felbst erhöhet, det suitder-

niedriget: und wer fich felbst erniedriget, berkvird erhöhet werden. Wenting, b.i. . 7 78. v. 14.

III. 13. Aber wehe euch, ihr Schrifft Belehrte ihr schliesset das Dimmelreich zu vor den Menschen. Dann ihr selbst gehet nicht humin, und die hinein begehren z die, lasset ihr nicht hinein 14. Dark viel kynd korelling after ver Peter

14. 286

14. Behe euch, ihr Schrift, Gelehrte und Pharifaer, ihr Beuchler: dann ihr freffet der Bittwen Säuser, dieweil ihr lange Gebett bettet: darum werdet ihr ein schwerer Urtheil empfangen.

. Marc. 12. v. 40. Euc. 20. v. 47.

15. Wehe euch, ihr Schrifft Gelehrte und Pharifaer, ihr Beuchler: dann ihr gehet am Meer und auf dem Land herum, damit ihr einen Juden-Genoffen machet : und wann ers worden ist, so machet thr thu zum Kind der Höllen zwenfach mehr, dann thr send.

16. Wehe euch, ihr blinde Führer, die ihr sa-get: Wer ben dem Tempelschwort, das ist nichts; wer aber ben dem Gold des Tempels schwort, der

ist schuldig.

17. Ihr Thoren und Blinden: dann was ist größer, das Gold oder der Tempel, der das Gold heiliget?

18. Wer auch ben dem Altar schwort, das ist nichts; wer aber ben der Gab schwort, welche auf demselben ist, der ist schuldig.

19. Ihr blinde Leut: dann was ist grösser die Gab, oder der Altar, der die Gaben heiligt?

20. Darum wer ben dem Altar schwort, der schwort ben demselbigen, und ben allem, was darauf r.t.

21. Wer auch ben dem Tempel schwort, der schwort ben demselben, und ben dem, der drinnen

22. Und wer ben dem himmel schwort, der schwort bendem Thron GOttes, und ben dem, der

darauf sitt.

- 23. Wehe euch, ihr Schrifft, Gelehrte und Pharisaer, the Seuchler: dann ihr verzehendet die Krausenmung, Anis, und Kummel, und lasset die wichtigste Stuck des Gesetzes dahinten : nemlich, das Gericht, und Barmhertigfeit, und Glauben. Dis solte man thun, and jenes night unterlassen. guc. 11. b. 42.
- 24. The Blinden Fuhrer, die ihr Mucken seis det, aber Camel verschlucket.
- Wehe euch, ihr Schrifft Gelehrte und Pharisier, ihr Seuchler: dann ihr reinigt, was auswendig am Becher, und an der Schussel ist gaber inwendig send ihr voll Raubs und Unsagberfeit.

26. Du blinder Pharisaer, reinige zum ersten das Juwendig des Bechers und der Schissel, da mit auch fauber werde, was auswendig ift.

27. Wehe euch, ihr Schrift Gelehrte und Pharister, ihr Deucker: dann ihr send gleich den überweißten Grabern, welche von aussen für den Leuten kein scheinen, aber inwendig sennd sie voller Todten Bein, und aller Unfauberkeit.

Also scient the audi wohl auswendig für

den Menschen gerecht; aber inwendig send ihr volster Beuchleren und Ungerechtigkeit.

29. Wehe euch, ihr Schrift Gelehrte und Pharisäer, ihr Seuchler: die ihr die Gräber der Propheten aufbauet, und zieret die Gräber der Gerechten

30. Und saget: Wann wir in den Tägen unserer Vatter gewesen waren, so wolten wir mit ih. men am Blut der Propheten nicht theilhafftig gesvesen senn.

31. Derwegen gebt ihr von euch sellst Zeugnuß,

daß ihr Kinder send derjenigen, welche die Prophe. ten getödtet haben.

IV. 32. O erfüllet ihr nun auch die Maaß eu-

33. Ihr Schlangen und Natter Zucht, wie wolt ihr dem Urtheil des höllischen Feuers ents rinnen? Matth. 3. 0. 7.

34. Darum siehe, ich sende zu euch Propheten, und Weise, und Schrifft Gelehrte, und von denselben werdet ihr etliche tödten und creunigen, und etliche von ihnen werdet ihr geisseln in euren Synagogen, und sie verfolgen aus einer Stadt zur andern:

Damit über ench komme all das gerechte Blut, das vergossen ist auf Erden, von dem Blut Abels des Gerechten, bis auf das Blut Zacharia, des Sohns Barachia, den ihr getödtet habt zwi

schen dem Tempel und dem Altar.

Sen. 4. v. 8. Sebr. 11.v. 14. 2. Par. 24. v. 22.

36. Wahrlich, sage ich euch, diß alles wird über

diß Geschlecht kommen.

37. Jerusalem, Jerusalem, die du die Prophe-ten todtest, und steinigst, die zu dir sevnd gesandt worden, wie osst hab ich deine Kinder versammlen wollen, wie eine henn ihre junge Hunlein unter die Flügelsammlet, und duhast nicht gewolt?

Luc. 13. b. 34. 38. Siehe, euer Hauß soll ruch wust gelassen

werden:

39. Damich sage euch, ihr werdet mich von nun an nicht sehen, bis daß ihr sagt: Gebenedepet sen, der da kommt im Namen des BErrn.

# Das XXIV. Capitel.

I. Chriffus weissagt erstlich den Untergang des Tempels und ber Stadt Jerusalem, hernach der gangen Welt, und Ezehtet viel Zeichen, so darber werden gehen, t.

II. Zeigt an, daß dieser Tag und Stund auch den Engeln vers borgen sepe, und ermahnt, das man alleit wachen, und als ein kluger Anecht, zur Antausst des Serrn sich soll bes

reiten, 36.

ind JEsus tratt aus dem Tempel, und gieng hin. Und seine Junger tratten zu ihm, daß sie ihm das Gebau des Tempels zeigten. Marc. 13. v. 1. Euc. 21. v. 5.

2. Er aber antwortete, und fbrach zu ihnen: Sehet ihr diß alles? Wahrlich, sag ich euch, es wird hie kein Stein auf dem andern gelaffen werg. den, der nicht zerbrochen werde. Luc. 19 '0. 44.

Alls er aber auf dem Delberg faß, tratten fen ne Gunger in geheim ju ihm, und fprachen: Sage uns, wann wird dis geschehen? Und welches wird. das Zeichen senn deiner Zukunfft, und des Ends der Weit?

4. Und IGus antwortete, und fpeach zu ihnen Sehet zu, daß euch niemand verführe.

Ephef. 5. v. 6. Col. 2. v. 18. 🐔 5. Dann es werden viel kommen unter meinem Namen, und sagen: Ich bin Christus: und se werden viel verführen.

Ihr werdet aber Krieg hören, und Geschren bon Kriegen. Sehet zu, das ihr euch nicht abro. Dann dig muß also geschehen, abet den lasset. das Ende ist noch nicht da.

7. Dann es wird ein Volck wider das ander aufstehen, auch ein Königreich wider das anders und es wird Pestilent senn, und Hunger, und Erdbidemhin und wieder.

8. Aber diß alles ist ein Anfang der Be-

trangnuß.

9. Alsdann werden sie euch in Trübsal überantworten, und tödten : und alle Volker werden euch haffen um meines Namens willen.

Matth. 10. v. 17. Luc. 21. v. 12. Joh. 15. v 20. f. 16. v.2.

10. Es werden sich alsdann auch viel ärgern, und einer wird den andern verrathen, und sie werden sich unter einander hassen.

11. Und es werden viel falsche Prophetenauf

stehen, und viele verführen.

12. Und dieweil die Ungerechtigkeit überhand nehmen wird, so wird die Lieb in vielen erkalten.

13. Wer aber verharret bis zum End, der wird

felig werden.

- 14. Und dis Evangelium vom Reich wird in der gangen Welt gepredigt werden, allen Boldern zum Zeugnuß: und alsdann wird das End kommen.
- 15. Sarum wann ihr den Greuel der Berwustung sehen werdet, davon gesagt ist durch den Propheten Daniel, stehend an dem heiligen Ort: wer das lieset, der verstehe es: Marc. 13. b. 14. Luc. 21. b. 20. Dan. 9. b. 27.

16. Welche alsdann im Judischen Land sennd,

die fliehen auf die Berg:

17. Und wer auf dem Dache ist, der steige nicht herunter, etwas aus seinem Hauß zu hohlen:

18. Und wer auf dem Feld ist, der kehre nicht

wieder um, seinen Rock zu holen.

19. Wehe aber den Schwangern und Säugern in denselben Tagen.

20. Bittet aber, daß eure Flucht nicht im Win. ter, oder am Sabbath geschehe. 'Actor. 1. v. 12

21. Dann es wird alsdann eine groffe Trubsal senn, dergleichen von Anfang der Welt nicht gewefen ist, bis auf diese Zeit, und wird auch nicht werden.

22. Und wo dieselbe Tag nicht waren verkurst worden, wurde kein Mensch selig: aber um der Qluserwählten willen werden dieselbe Zag verfürkt werden.

23. Mann aledann jemand zu euch fagen wird: Siehe, hie ift Christus, oder dort: so glaubt nicht.

Marc. 13. v. 22. Euc. 17. v. 23. Dann es werden falsche Christi, und falsche Propheten aufstehen: und groffe Zeichen und Wunder thun, alfo, daß auch die Auserwählte, (wanns möglich ware) in Irrthum mögten verführet werden.

25. Siehe, ich hab es euch zuvor gesagt.
26. Darum, wann sie zu euch sagen werden: Siehe, er ist in der Wüsten, so gehet nicht hinaus, siehe, er ift in den innern Gemachern, so glaubts

27. Dann gleich wie der Blit ausgehet vom Anfang, und leuchtet bis zum Riedergang: also wird auch die Zukunfft des Sohns des Menschen

28. Wo das Alag sennwird, da werden sich auch Euc. 17. 0. 37. die Adler versammlen.

29. Aber bald nach der Trubseligkeit dersetben Tagen, wird die Sonn verfinstert werden, und der Mond seinen Schein nicht geben, und die Stern werden vom Himmel fallen, und die Kräfften der Himmeln sich bewegen.

S[a. 13. v. 10. Ejech. 32. v. 7. Joel. 2. v. 10. † 3. v. 15. Marc. 13. D. 24. Euc. 21. D. 25.

- 30. Und alsdam wird das Zeichen des Sohns des Menschen im himmel erscheinen: alsdann werden heulen alle Geschlecht auf Erden: und sie den Sohn des Menschen kommen sehen in den Wolden des Himmels, mit groffer Krafft und Perrlichkeit.
- 31. Und er wird seine Engel senden mit der Posaunen, und mit grossem Schall: und sie werden, feine Auserwählten von den vier Winden verfamm? len, und von einem End des Himmels biszum andern. 1. Cor. 15. D. 52. 1. Theff. 4. D. 15,
- 32. Vom Feigen Baum aber lernet eine Gleich nuß: wann sein Zweig jett zart wird, und die Blatter gewachsen sennd, so wisset ihr, daß der Sommer nah 1st:

33. Also auch ihr, wann ihr diß alles sehen wer-

det, so wisset, daß es nah vor der Thur ist

34. Wahrlich, sag ich euch, diß Geschlecht wird nicht vergehen, bis alles diß geschehe.

35. Der himmel, und die Erd werden vergehen, aber meine Wort werden nicht vergehen.

Marc. 13. v. 31. 11. 36. 33 on demselben Tag aber, und von der Stund weiß niemand, auch die Engel der himmeln nicht, sondern der Batter allein.

37. Aber gleichwie es war in den Tägen Moe, also wird auch die Zukunfft des Sohns des Menschen sein, Sen. 7. v. 7. Luc. 17. v 26.

38. Dann gleich wie sie in den Tägen vor dem Sund Fluß assen und trunden, sie nahmen und gaben zur Ehe, bis an den Tag, da Moe zu der Archen eingieng:

39. Sie wustens auch nicht, bis der Sund Fluß kam, und nahm sie alle himveg: also wird auch die

Zukunfft des Sohns des Menschensenn.

40. Alsdann werden zween auf dem Keld senn: einerwird angenommen, und der ander verlassen werden.

- 41. Zwo werden mahlen in der Mühlen: eine wird angenommen, und die andere verlassen
- 42. Darum wachet, dann ihr wisset nicht, zu welcher Stund euer Herr kommen werde.
- 43. Das sollt ihr aber wissen: wann ein Bauf-Batter wuste, zu welcher Stund der Dieb kommen wurde, wurde er frensich wachen, und sein Hauß nicht durchgraben lassen. Marc. 13. 0.33. Euc. 12. 0:39.

44. Derwegen send ihr auch bereit: dann des Menschen Sohn wird in der Stund kommen, die

ihr nicht wisset.

45. Wer meynst duaber, daß ein treuer und vorsichtiger Knecht sen, den sein Herr über sein Hauß. Gesind verordnet, daß er ihnen Speiß gebe zurech. ter Zeit?

46. Gelig ift derfelbe Rnecht, den sein Berr, wann er kommt, findet also thun. Appe. 1. v. 15.

47. Wahrlich, sagich euch, erwird ihn über alle seine Guter segen.

48. Wann aber ein boser Knecht in seinem Ber-Ben sagen wird: Mein Derr verziehet zukommen:

. 49. Und



- 49. Und fanget an seine Mit. Knecht zu schlagen, und zu fressen, und zu sauffen, mit den Trundenen:
  - 50. So wird der herr desselben Knechts tom.

men an dem Tag, da ers sich nicht versiehet, und in der Stund, die er nicht weiß:

51. Und wird ihn abtheilen, und ihm fein Theit geben mit den Beuchlern. Da wird Beulen u Zähnklappern senn. Matth, 13. 9.42. †25. 9.30. Da wird Heulen und

#### Das Lapitel.

- 1. Chrifins lehrt, daß ein jeder am Jungsien Sag nach seinen Bere bienften werde belohnt, oder gestrafft werden, und erklart soldes erflich durch die Bleichnuß ber Jungsrauen, 1.
- elsdann wird das Himmelreich zehen Jungfrauen gleich senn, die ihre Ampeln nahmen, und giengen aus, dem Brautigam und der Braut entgegen.

2. Aber funff unter ihnen waren thorecht, und fünff waren weise.

3. Und die fünff Thorechte nahmen ihre Ams peln, und nahmen kein Oel mit sich.

4. Die Weise aber nahmen Del in ihre Gefäß mit ihren Ampeln.

5. Da nun der Bräutigam etwas verzoge, wurden sie alle schläfferig, und entschlieffen.

6. Aber zu Mitternacht ward ein Geschren: Siehe, der Bräutigam kommt, gehet heraus ihm entgegen.

7. Da stunden alle diese Jungfrauen auf, und rusteten ihre Ampeln zu,

II. hernach burch bie Gleichnus bes herrn, ber feinen Anechten feine Guter Centner weiß ausgetheilt, 14.
III. Cest hinzu die Form, und ben Proces bes letten Be-

riots, 31.

Aber die Thorechte sprachen zu den Weisen: Gebt uns von eurem Oel, dann unsere Ampeln verloschen.

9. Da antworteten die Weise, und sprachen: Damit es vielleicht nicht uns und euch gebreche, to gehet vielmehr hin zu denen, die es verkauffen, und kauffet für euch.

10. Indem sie aber hingiengen zu kauffen, kans der Brautigam: und welche bereit waren, giengen mit ihm hinein zur Hochzeit, und die Thur ward geschlossen.

11. Endlich aber kamen auch die andere Junge frauen, und sprachen: HErr, HErr, thue uns auf.

12. Er aber antwortete, und fbrach: Wahr. lich, sag ich euch, ich kenne euch nicht.

13. Darum wachet, dann ihr wisset weder Tag noch Stund. Rarc. 2. 0.334



II. 14. 3 ann gleich wie ein Mensch, der über Feld zoge, rieff feinen Knechten, und ubergab ihnen feine Guter.

15. Einem gab er fünff Centner, und dem andern zween, dem dritten aber einen: einem jegliden nach seinem eigenen Vermögen: und zoge als. bald hinweg.

16. Da gieng der hin, der die fünff Centner em-pfangen hatte, und handelte mit denselben, und gewann andere fünff Centner.

17. Desgleichen auch, der zween Centner em pfangen hatte, gewann damit zween andere.

N. T,

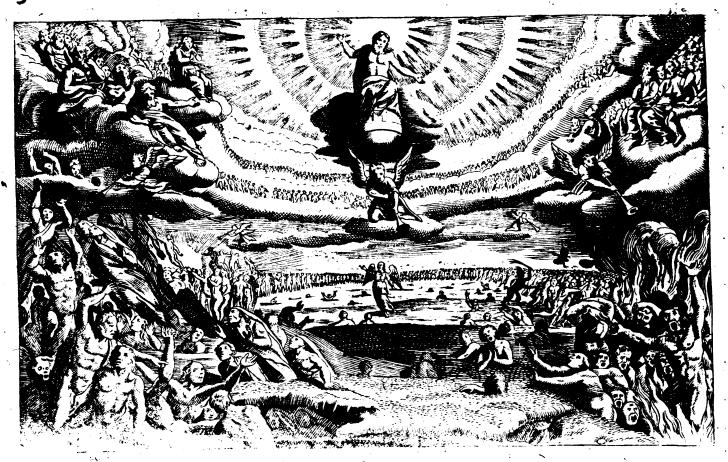
. J.P. Funck Jerly 18. Der aber einen empfangen hatte, der gieng hin, and machte eine Grub in die Erden, und verbarg das Geld seines Herrn.

19. Uber eine lange Zeit aber, kam der Bert dieser Knechten, und hielt Rechnung mit ihnen.

20. Da tratt herzu, der die fünff Centner empfangen hatte, und legte dar fünst andere Cent-ner, und sprach: Berr, du hast mir fünst Centner übergeben: siehe, ich hab zu denselben fünst ans dere gewonnen.

**E** 2

21. Und



21. Und sein Herr sprach zu ihm: En duguter und getreuer Anecht, dieweil du über wenig treu gewesen bist, so will ich dich über viel setzen, gehe hinein in die Freud deines Herrn.

22. Da trat auch herzu, der die zween Centner empfangen hatte, und sprach: Herr, du hast mir zween Centner übergeben: siehe, ich hab damit

zween andere gewonnen.

23. Und sein Herr sprach zu ihm: En du guter und getreuer Knecht, dieweil du über wenig treu gewesen bist, so will ich dich über viel setzen, gehe hinein in die Freud deines Herrn.

24. Es tratt aber auch herzu, der einen Centner empfangen hatte, und sprach: Herr, ich weiß, daß du ein harter Mann bist: du schneidest, da du nicht gesäet hast, und sammlest, da du nicht gefreuet hast:

25. Darum förchtete ich mich, und gieng hin, und verbarg demen Centner in die Erd: siehe, da

hast du, was dein ist.

26. Sein Berr aber antwortete, und sprach zu ihm : Du boßhafftiger und fauler Knecht, hast du gewust, daß ich einschneide, da ich nicht gesäet hab, und sammle, da ich nicht gestreuet habe :

27. So soltest du mein Geld zu den Wechs. Iern gethan haven, und ich hätte, ben meiner Wiederkunfft das Meinige mit Gewinn zurück genommen.

28. Darum nehmet den Centner von ihm, und

gebet ihn dem, der zehen Centner hat.

29. Dann einem jeglichen, der da hat, wird man geben, und er wird ein Uberfluß haben: wer aber nicht hat, von dem wird auch genommen werden, was er vermennt zu haben.

Matth. 13. 9. 12. Marc. 4. 9. 25. Luc. 8. 9. 18. 7. 19. 9. 26.

30. Und den unnützen Knecht werfft hinaus in die ausserste Finsternuß: da wird senn Heulen, und Jahn Rappern.

III. 31. Mann aber des Menschen Sohn in seiner Herrsichkeit kommen wird, und alle Engel mit ihm, alsdann wird er auf dem Stuhl seiner Herrlichkeit sitzen.

Stuhl seiner Herrlichkeit sitsen.
32. Und es werden alle Volcker vor ihm verssammlet werden, und er wird sie von einander scheiden, wie ein Hirt die Schaf von den Vocken scheidet:

33. Und wird sie stellen, die Schaf zwar zu seiner Rechten, die Bocke aber zur Lincken.

34. Alsdann wird der König sagen zu denen, welche zu seiner Rechten senn werden: Kommt her ihr Gebenedenete meines Batters, besiget das Reich, das euch bereit ist von Anbeginn der Welt.

35. Dann ich bin hungerig gewesen, und ihr habt mir zu essen geben: Ich bin durstig gewessen, und ihr habt mir zu trincken geben: Ich bin ein Gast gewesen, und ihr habt mich beherberget:

Is. 58. 8. 7. Esec. 18. 8.7. 16.

36. Ich bin nacket gewesen, und ihr habt mich gekleidt: Ich bin kranck gewesen, und ihr habt mich besucht: Ich bin im Kercker gewesen, und ihr send zu mir kommen. Eccli. 7. v. 39.

37. Alsdann werden ihm die Gerechte antworten, und sagen: Herr, wann haben wir dich hungerig gesehen, und dich gespeist: oder durstig, und dich getranct?

und dich getränct?
38. Wann haben wir dich einen Gast gesehen, und dich beherbergt: oder nacket, und dich be

fleidt?

39. Oder wann haben wir dich franck gesehen, voer im Rercker, und sepnd zu dir kommen?

40. Und der König wird antworten, und zu ihnen sagen: Wahrlich, sag ich euch: was ihr gesthan habt einem aus diesen meinen geringsten Brüdern, das habt ihr mir gethan.

41. Alsdann wird er auch zu denen sagen, welche zur Linden senn werden: Gehet hinweg

bou

von mir, ihr Vermaledente, in das ewige Feuer, das dem Teuffel und seinen Engeln bereitet ist. Psal. 6. v. 9. Watth. 7. v. 23. Luc. 13. v. 27.

42. Dann ich bin hungerig gewesen, und ihr habt mir nicht zu essen geben: Ich bin durstig gewesen, und ihr habt mich nicht getränckt.

43. Ich bin ein Gast gewesen, und ihr habt mich nicht beherbergt: Ich bin nacket gewesen, und ihr habt mich nicht bekleidet: Ich bin francktung im Confer gewesen, und ihr habt mich nicht bekleidet: Ich bin francktung im Confer gewesen, und ihr habt mich nicht und im Rercker gewesen, und ihr habt mich nicht

44. Alsdann werden sie ihm auch antworten, und sagen: DErr, wann haben wir dich hungerig, oder durstig, oder einen Gaft, oder nadet, oder krand, oder gefangen gesehen, und haben dir nicht

45. Alsdann wird er ihnen antworten, und sagen: Wahrlich, sag ich euch, was ihr nicht gethan habt einem von diesen Geringsten, das habt

ihr mir auch nicht gethan.

46. Und sie werden gehen, diese zwar in die ewige Dein, die Gerechte aber in das ewige Leben. Dan. 12. v. 1. Joh. 5. v. 29.

#### XXVI. Capitel. Das

I. Chriftus verfündiget seinen Jüngern feinen Lodt, worüber bie Dobe Priefter Rath balten, 1.

Bird von Maria Magdalena im Sauf Simonis, bes Auffasi.

gen, gefalbt, 6.

III. Iffet mit feinen Jungern bas Ofter : Kamm, 17.
1V. Salt und fest bas heilige Abendmahl ein, in welchem Er bas Brob in fein Fleisch, und ben Wein in sein Blut verwandelt, und ben Jungern barreicht, 26.

nd es begab sich, da JEsus alle diese Red vollenden hatte, sprach er zu seinen Jungern:

2. Ihr wisset, daß nach zwenen Tagen Ostern wird, und des Menschen Sohn wird überantwor.

tet werden, daß man ihn creukige.
Marc. 14. v. 1. Euc. 22. v. 1.

Da verfammleten fich die Dohepriester, und die Aelteste des Volcks in dem Saal des Hohenpriesters, der Caiphas genennt ward:

4. Und sie hielten einen Rath, wie sie Jesum

mit Lift greiffen, und todten mogten.

5. Sie sprachen aber: Micht auf den Fest Eag, damit nicht etwan ein Aufruhr unter dem Volck entstehe.

11. 6. Is aber JEsus zu Bethania war, im Bauß Simonis, des Aussätzigen.

. Datratt ein Beib zu ihm, die hatte eine alabaftern Buchs mit kostlicher Salben, und fie schuttere dieselbe aus über sein Haupt, da er zu Tisch saß.

Marc. 14. 0 8. Joan. 11- 0.2. † 12. 0.3. 8. Da solches aber die Junger sahen, wurden ffe unwillig, und sprachen: Wozu dienet dieser

9. Dann diese Salb hatte man theuer verkauf.

fen, und den Armen geben können.

10. JEsus aber, der solches wuste, sprach zu ih-nen: Was send ihr diesem Weib überlästig? dann sie hat ein gut Werck an mir verrichtet.

11. Dann die Armen habt ihr allezeit ben euch;

mich aber habt ihr nicht allezeit. 12. Dann daß sie diese Salb auf meinen Leib hat ausgegossen, das hat sie gethan, mich zu begraben.

13. Wahrlich, sag ich euch, wo dis Evangelium

wird gepredigt werden in der ganken Welt, da wird man auch sagen, was sie gethan hat, zu ihrer Gedachtnuß.

14. Da gieng einer von den Zwölffen, der Judas Iscariot genannt ward, zu den Hohenpriestern, Marc. 14. v. 10. Luc. 22. v. 3.

15. Und sprach zu ihnen: Was wolt ihr mir geben, und ich will ihn euch verrathen? Sie aber sesten ihm drenßig Silberling.

16. Und von dem an suchte er Gelegenheit, ihn

du verrathen.

III. 17. Aber am ersten Tag der ungefäuerten Brodt, tratten die Junger zu IGsi, und sprachen: Wo wilft du, daß wir dir bereiten, das Ofter Lamm zu effen?

Marc. 14. b. 12. Luc. 22. b. 7.

18. JEsus aber sprach: Gehet hin in die Stadt zu einem, und sagt ihm: Der Meister spricht: Meine Zeit ist nahe herben kommen, ben dir will ich Ostern halten mit meinen Jüngern.

19. Und die Jünger thaten, wie ihnen IEsus befohlen hatte, und bereiteten das Oster Lamm.

20. Alls es nun Abend worden, sette er sich zu Eisch mit seinen zwölff Jüngern.

Marc. 14. D. 17. Luc 22. D. 14. Joh. 13. b. 21. 21. Und da sie assen, sprach er: Wahrlich, sag ich euch, einer unter euch wird mich verrathen.

22. Da wurden sie sehr betrübt, und siengen an, ein jeglicher für sich, zu sagen : BErr, bin ich's?

23. Er aber antwortete, und sprach: Der die Sand mit mir in die Schussel tundet, derselbig

wird mich verrathen.

24. Des Menschen Sohn gehet zwar hin, wie von ihm geschrieben ift; wehe aber dem Menschen, durch welchen des Menschen Sohnwird verrathen werden: es ware ihm bester, daß derselbige Mensch

nicht geboren ware.

25. Judas aber, der ihn verrathen hat, antwortete, und sprach: Bin ichs, Rabbi? Und er

sprach zu ihm: Du hasts gesagt.

IV. 26. Sa sie aber zu Nacht affen, nahm IE. sus das Brodt, und segnete es, und brachs, und gab es seinen Jungern, und sprach: Nehmet hin, und esset, das ist mein Leib.

i. Cor. 11. v. 24 27. Und er nahm den Kelch, und sagte Danck, und gab ihnen den, und sprach: Erinct alle daraus.
28. Dann diß ist mein Blut des Neuen

Cestaments, das für viele wird vergossen werden zu Vergebung der Sunden:

Ich sage euch aber, daß ich von nun an von diesem Gewächs des Wein Stocks nicht trinden werde, bis an den Tag, da ichs mit euch neu trincken werde im Reich meines Vatters.

30. Und nach gesprochenem Lob Gesang gien-

gen sie hinaus an den Oelberg.

**E** 3

31. Da sprach JEsus zu ihnen: Ihr werdet euch in dieser Nacht alle an mir argern: dann es stehet geschrieben: Ich will den Sirten schlagen, und die Schaf der Seerd werden sich zer, streuen.

Marc. 14. v. 27. Joh. 16. v. 32. 3ad. 13. v. 7.

32. Wann ich aber auferstehen werde, will ich vor euch hingehen in Galilaam. Marc. 14. v. 28. † 16. v. 7.

33. **M**e:

33. Petrus aber antwortete, und sprach zu Schwerdt an sein Ort, dann alle, die das Schwerdt ihm: Wann sie sich schon alle an dir argern wurd nehmen, werden durchs Schwerdt umkommen. den, so will ich mich doch nimmer ärgern.

34. JEsus sprach zu ihm: Wahrlich sagich dir, du wirst mich in dieser Nacht, eh der Sahn fraet,

drenmal verlaugnen.

Marc. 14. v. 30. Joh. 13. v. 38.

35. Dasprach Petrus zu ihm: Wann ich schon mit dir sterben muste, so will ich dich doch nicht verlaugnen. Desgleichen sagten auch alle Junger. Marc. 14. v. 31. Euc. 22. v. 33.

36. Da kam JEsus mit ihnen in den Bau Soff, der Gethsemani genannt wird, und sprach zu seinen Jungern: Sepet euch hie nieder, bis daß ich dort hingehe und bette.

37. Und er nahm Petrum zu sich, samt den benden Sohnen Zebedai, und fieng an fich zu betru.

ben und traurig zu werden.

38. Da sprach er zu ihnen: Meine Seel ist betrübt, bis in den Todt. Bleibet hie, und wachet mit mir.

39. Und er gieng ein wenig fort, und fiel nieder fein Angesicht, bettete, und fprach : Mein Batter, ifts möglich, so laß diesen Relch von mir gehen: doch nicht wie ich will, sondern wie du wilst.

40. Und er kam zu seinen Jungern, und kand sie schlaffen, und sprach zu Petro : Babt ihr dann nicht

eine Stund mit mir wachen konnen?

41. Wachet, und bettet, auf das ihr nicht in Bersuchung fallet. Der Gent ift zwar willig, aber

das Fleisch ist schwach.

42. Wiederum gieng er jum andernmal hin, bettete, und sprach: Mein Batter, kan dieser Kelch nicht vorüber gehen, ich trinde ihn dann, so geschehe

43. Und er fam abermal, und fand sie schlaffen: dann ihre Augen waren mit Schlaf beschwert.

44. Und er verließ sie, und gieng abermal hin, und bettete zum drittenmal, und redete eben diesels bine Wort.

45. Da fam er zu seinen Jungern, und sprach zu ihnen: Schlasset nun, und ruhet: siebe, die Stund ist herben kommen: und des Menschen Sohn wird in die Hand der Sunder überantwor. tet werden.

46. Stehet auf, laffet uns gehen : siehe, er na-

hetsth, der mich verrathen wird.

. 47. Und als er noch redete, da fam Judas, ei mer von den Zwolffen, und mit ihm eine groffe Schaar, mit Schwerdtern und Stangen, welche von den Hohenpriestern, und von den Plettesten des Bold's gesandt war.

Marc. 14. v. 48. Luc. 22. v. 47. Joh. 18. v. 3.

48. Aber der ihn verrieth, der hatte ihnen ein Zeichen geben, und gesagt : Welchen ich kuffen werde, der ists, den greiffet.
49. Und alsbald tratt er zu JEsu, und sprach;

Sen gegrüßt, Rabbi. Und er füßte ihn. 50. Sesus aber sprach zu ihm: Freund, wozu biff du kommen? Da tratten sie hinzu, und legten

die Sand an JEsum, und griffen ihn.

51. Und siehe, einer von denen, welche mit 3G su waren, streckte seine Hand aus, und zoge sein Schwerdt aus, und schlug des Hohenpriesters Knecht, und hieb ihm ein Ohr ab. 52. Da sprach JEsus zu ihm: Stecke dein

**G**fn. 9. v. 6. Apoc. 13. v. 10.

3. Oder mennst du, daß ich meinen Batter nicht bitten konne, daß er mir jest mehr, dann zwolff Legion Engel zuschicke?

54. Wie wurden dann die Schrifften erfüllet

werden, dann es muß also geschehen.

Ha. 53. D. 10. 55. In derselben Stund sprach JEsus zu den Schaaren: Ihr send gleich wie zu einem Morder ausgangen mit Schwerdtern und Stangen, mich zu greiffen: bin ich doch täglich ben euch im Tempel gesessen, und hab gelehrt, und ihr habt mich

nicht gegriffen.
56. Aber das alles ist geschehen, damit die Schrifften der Propheten erfullt wurden. Da verliessenihn alle seine Junger, und flohen davon-

Thren. 4. p. 20. Mart. 14. v. 50.

57. Aber fie griffen 3Glum, und führten ihngu Caipha, dem Hohenpriester, da sich die Schrifft Gelehrte und Aelteste versammlet hatten.

Luc. 22. p. 54. Joh. 18. v. 24. 58. Petrus aber folgte ihm nach von fern, bis in des Hohenpriesters Hof. Und er gieng hineu. und setzte sich zu den Dienern, damit er das End lehe.

39. Aber die Hohepriester, samt dem ganken Rath, suchten falsche Zeugnuß wider JEsum, damit sie ihn zum Todt bringen mogten:

60. Und ste funden keins, wiewohl viel falsche Zeugen hinzu traten. Zum Letten aber kamen zween falsche Zeugen,
61. Und sprachen: Dieser hat gesagt : Jch kan

den Tempel GOttes abbrechen, und denselben in drenen Zagen wieder aufbaueu. Joh. 2. v. 19.

62. Da stund der Hohepriester auf und sprach zu ihm: Antwortest du nicht auf diese Ding, Die

diese wider dich zeugen?

63. JEsus aber schwiege still. Und der Hohes priester sprach zu ihm: Ich beschwöre dich ben dens lebendigen GOtt, daß du sagest, ob du Christius senest, der Sohn GOttes?

64. JEsus sprach zu ihm: Ou hasts gesagt. Aber ich sage euch ihr werdet von nun an des Menschen Sohn sigen sehen zu der Rechten der Krafft GOttes, und kommen in den Wolden des Himmels.

Matth. 16. 8. 27. Rom. 14. 8. 10. T. Ebiff. 4 Bels.

65. Da zerrisse der Hohepriester seine Rleider, und sprach: Er hat GOTE gelästert, was bedorffen wir weiter Zeugen? Siehe, ihr habt die Gotates Lasterma inkt gehört. tes Lasterung jest gehört:

66. Was dundt eich: Sie aber antworteten.

und sprachen: Er ist schuldig des Todts.

67. Da fpenten sie in sein Angesicht, und schlus gen ihn mit Fausten; etliche aber gaben ihm Bas den Streich ins Angesicht, Isa. 50 v. 6. Marc. 14. v. 65.

68. Und sprachen: Beissage uns, Christe, wer

ists, der dich geschlagen hat? 69. Petrus aber faß draussen im Sof: und eine Magd trat zu ihm/ und sprach : Du warest auch ben JEsti; dem Galilaer.

84c. 22. в. 55. Joh. 18. в. 17. 70; Ег

70. Er aber laugnete es für ihnen allen, und

prad: Ich weiß nicht, was du fagst.

71. Als er aber zur Thur hinaus gieng, fahe thn eine andere Magd, und sprach zu denen, die da waren: Dieser war auch ben JEsu von Nat-

72. Und er laugnetees abermal mit einem End,

und sprach: Ich kenne den Menschen nicht.
73. Und über ein wenig hernach tratten herzus die da stunden, und sprachen zu Petro: Wahrlich, du bist auch einer von denen: dann auch deine

Sprach verrath dich.

74. Da sieng er an, sich zu verfluchen, und zu schworen, daß er den Menschen nicht kennte. Und alsbald fraete der Hahn.

75. Da gedachte Petrus an das Wort JEsu, das er gesagt hatte: Eh der Sahn kraet, wirst du mich drenmal verlaugnen. Und er gieng hinaus, und weinte bitterlich.

# Das XXVII. Capitel.

1. Chrifius wird bem Pilato vorgestellt, worüber fic Jubas er-

Bard bon Pilato gefragt, für unfdulbig ertannt, jeboch Bar-

11. Wird von Pilato gefragt, für unimuldig errannt, jedoch Barrabba nachgesett, gegeistelt, und zu creußigen überantwortet,
mit Odrnen gecrönt, und verspottet, zz.

111. Wird mit dem Ereuß beladen, zur Schedel Statt geführt,
mit Esig und Sellen geträuckt, zwischen zween Mörder gecreußigt, und sehr gelästert, zz.

1V. Glebt, nach drehstündiger Finsternuß, und Schmerken seinen
Beist auf, worüber des Tempels Vorhang zetreist, die Erd erzüttert, die Zelsen zerspringen, die Gräber sich aufthun, der
Dauntmann und ainere bekennen has er mahrbastes Kode. Dauptmann und andere betennen, baß er mahrhaffeig &Dt. tes Sohn gewesen, 45.

V. Sein Leichnam wird am Abend vom Creut genommen, von Joseph begraben, und nach versiegeltem Grab, von Sutern verwahrt, 57.

a es aber war Morgen worden, hielten alle Hohenpriester und Aelteste des Bolds einen Rath wider JEsum, das lie ihn zum Todt überantivorten mögten,

2. Und sie führten ihn gebunden hin, und über: antivorteten ihn Pontio Pilatozi dem Land.

Pfleger;

Marc, 15. v. 1. Luc. 23. v 1. Job. 18. v. 28:

Da das Judas sahe, der ihn verrathen hat te, daß er zum Todt verdammt war, gereuete es thu, and brachte die drenkig Silberling den Hohens priestern und Aeltesten wieder.

unschuldig Blut verraken hab. Sie aber spra

chen: Was gehet es uns an? Da siehe du zu.

5. Und er warf die Süberling in den Tempel, und machte sich davon: und er gieng hin, und erhendte sich selbst mit einem Strick. Att. 1. p. 18.

- 6. Aber die Hohenpriester nahmen die Silber ling, und fprachen: Es geziemt sich nicht, daß man sie in den Schaß-Kasten werffe, dannes ist Blut. Geld.
- 7. Sie aber hielten einen Rath, und kaufften darum einen Saffners Ader, zur Begrabnuß der

8. Daher ist berselbe Ader genennt worden Baceldama, das ift, der Blut - Ader, bis auf den heutigen Tag. Uct. 1. p. 19. ,

9. Da ist erfüllt worden, was durch den Propheten Jeremain gesäge ist, der da spricht: Und sie haben drenßig Silberling genommen, den Werth des Geschatten, den sie von den Kindern Israel erkaufft haben: Bad. 11. 9. 12.

10. Und haben sie um eines Haffners Acker gegeben, wie mir der SErr befohlen hat.

IL 11. SEsus aber stund vor dem Land Pfles ger, und der Land Pfleger fragte ihn, und sprach: Bist du der König der Juden? IEsus sprach zu ihm: Du sagsts.

Marc. 15. v. 2. Buc. 23. v. 3. Joh. 18. v. 33.

12. Und als er von den Hohenpriestern und Aeltesten verklagt ward, antwortete er nichts.

13. Da sprach Pilatus zu ihm: Horest du nicht, wie grosse Zeugnussen sie wider dich führen?

14. Und er antwortete ihm auf kein Wort, also, daß der Land Pfleger sich sehr verwun-

15. Auf dem hoben Fest Tag aber pflegte der Landa Pfleger dem Bolet einen Gefangenen loß zu geben, welchen sie wolten.

16. Er hatte aber damals einen ausbundigen Gefangenen, der Barrabbas genannt ward.

17. Da sie nun bensammen waren, sprach Pi-latus: Welchen wolt ihr, daß ich euch loß gebe: Barrabbam, oder JEsum, der genennt wird Christus?

18. Dann er wuste wohl, daß sie ihn aus Neid

überantwörtet hatten.

19. Als er aber auf dem Richt. Stuhl saß, schickte sein Welb zu ihm, und ließ ihm sagen: Dabe dunichtszu schaffen mit diesem Gerechten: Dann ich hab heut viel im Traum gelitten von leinetwegen.

20. Aber die Bohepriester und Melteste überre. deten das Bold, daß sie Barrabbam log bitten.

und IEsum tödten solten.

Marc. 13. v. 11. Euc. 23. v. 18. 306. 18. v. 40. Act. 3. v. 14.

fprach zu ihnen: Welchen wolt ihr, daß man euch unter diesen benden loß gebe? und sie sprachen; Barrabbam.

1.22. Pilatus sprach zu ihnen: Was soll ich dann mit 3EGU machen, der genennt wied Christus?

23. Sie sprachen alle: Er foll gecreuzigtwers den. Der Land Pfleger sprach zu ihnen: Was hat er dann. Ubels gethan? Sie aber rieffen viel. mehr, und sprachen: Er soll gerreußigt werden.

241 Als aber Pilatus sabe, daß er nichts aus sichtete, sondern daß ein viel grösser Getunmel ward: nahm er Wasser, und wusch seine Sand vor dem Vold, und sprach: Ich bin unschuldig an

dem Blut dieses Gerechten: Sehet ihr zu.
25. Da antwortete das gange Vold, und sprach: Sein Blut komme über uns, und über un-

sere Kinder.

26. Da gaber ihnen Barrabham loß, JEfin aber, nachdem er ihn geisfeln lassen, überantwort tete er ihnen, daß er gecreußiget wurde.

27. Da nahmen die Kriegs Knecht des Lange Pstegers Tesum zu sich in das Richt Hauß, und versammleten zu ihm die gange Schaar:
Marc. 15. 6 16. Psal. 21. 9. 17. Joh. 19. 9.2.

28. Und sie zogen ihn aus, und legten ihm ei nen Purpur Mantel an:

29. Und

29. Und flochten eine Kron von Dörnern, und sexten sie auf sein Haupt, und gaben ihm ein Rohr in seine Band. Und sie bogen die Knie vor ihm, und verspotteten ihn, und sprachen: Sen gegrüst

du König der Juden.
39. Und sie spenten auf ihn, und nahmen das

Rohr, und schlugen sein Haupt damit,

III. 31. 1 nd nachdem sie ihn verspottet hatten, nahmen sie ihm den Mantel ab, und haten ihm seine Kleider an, und sührten ihn hin, daß sie ihn creußigten,

32. Indem sie aber hinaus giengen, funden sie einen Menschen von Eprenen, mit Namen Simon: diesen zwungen sie, daß er sein Creuß

truge.

Marc. 15. v. 21. Luc. 23. v. 26.

33. Und sie kamen zu dem Ort, das Golgatha genannt wird, das ift, Schedelstat.

Marc, 15. v. 42. Luc. 23. p. 33. Joh. 19. v. 17.

Und sie gaben ihm Wein zu trinden, der mit Gallen vermischt war. Und als er denfelben verkostet, wolte er nicht trinden.

35. Nachdem sie ihn aber gedreußigt hatteng theilten sie seine Kleider, und wurssen das Look darum: damit erfüllt wurde, was gesagt ist durch den Propheten, der da spricht: Sie haben meine Rleider unter sich getheilt, und über mein Gewand das Look geworffen.

Matc. 15. v. 24. Euc. 23. v. 34. Joh, 19. v. 23. Pfal. 21. v. 19.

36. Und sie sassen, und hatten acht auf ihn.

37. Und sie heffteten über sein Baupt die Ursach, seines Lodts, geschrieben: Dis ist JEsus, der Juden König.

38. Da wurden zween Morder mit ihm ge creukigt, einer zur Rechten, und der ander zur

Lincken.

4 (3)

39. Die aber vorübergiengen, fasterten ihn, und

chuttelten ihre Köpff,

40. Und sprachen: Pfui, der du den Tempet Gottes zerstörst, und denselben in dreven Zagen wiederum aufbauest: Belff dir selbst bift du GOttes Sohn, so steige vom Creux Herab. Joh. 2. v. 19.

41. Desgleichen spotteten auch die Sohe Prie ster, samt den Schrifft Belehrten, und Aeltesten,

42. Er hat andern geholssen, und kan ihm selbst nicht helssen: Ist er der König Israel, steige er jest vom Creus herab, so wollen wir ihm glauben:

45. Vertraut er auf GOtt, so erlose er ihn; wann er will : dann er hat gesagt: Ich bin GOt Pfai. 21. 9. 9.

44. Dasselbig ruckten ihm auch auf Die Morg derzzwelche mit ihm gegreußigt waren.

1V. 43. Her von der sechsten Stund an, ward eine Finsternuß über den ganzen Erd; Woden, vis zu der neundten Stund, 1866

46. Und um die neundte Stund eieff JEsus mit lauter Stimm, und spruch: Gli, Gli, famma sabarthani? das ift: Mein Gott! mein Gott! warum hast du mich verlassen?

47. Etliche aber, welche daselbst funden, und das horten, sprachen: Dieser rufft dem Elia.

48. Und alsbald lieff einer von ihnen, nahm einen Schwamm, und füllte ihn mit Eßig, und hefftete ihn an ein Rohr, und gab ihm zu trinden.

49. Die andere aber sprachen: Balt, last uns

sehen, ob Elias komme, und ihn errette.

50. JEsus aber rieff abermal mit, lauter Stimm, und gab den Gent auf.

51. Und siehe, der Vorhang des Tempels zero rik in zwey Stud, von oben an bis unten aus. Und die Erd erhidmet, und die Felsen zerriffen 2. Par. g. v. 14:

52. Und die Gräber thäten sich auf: und viel Leiber der Beiligen, die daschlieffen, stunden auf.

53. Und sie giengen aus den Gräbern nach seis ner Auferstehung, und kamen in die heilige Stadt, und erschienen vielen.

54. Der Hauptmann aber, samt denen, die ber ihm waren, und JEsum bewahrten, da sie das Erdbidmen sahen, und was sich sonst zutruge, forchtezten sie sich sehr, und sprachen: Dieser ist wahrz hasstig GOttes Sohn gewesen.

55. Es waren aber daselbst viel Beiber von

fern, die IEsu nachgefolgt waren aus Galilaa, und hatten ihm gedienet:

56. Unter welchen war Maria Magdalena, und Maria Jacobi, und die Mutter Joseph, und die Mutter der Kinder Zebedai.

V. 57. Nachdem es nun war Abend worden. thaa, mit Namen Joseph, der auch selbst ein Junger JEsu war.

Marc. 15. v. 42. Lue 23. v. 50. Joh 19. v. 38.
1158. Dieser tratt zu Pilato, und bat ihn um ders Leid ICsu. Da befahl Pilatus, daß man ihm den

Leib geben solte.

59. Und Joseph nahm den Leib, und widelte

ihn in ein rein Leinwad:

60. Und legte thu in sein neues Grab, das er in einem Felsen ausgehauen hatte, und er wälßete einen groffen Stein vor die Thur des Grabs, und gieng himmeg.

& 61. Es war aber daselbst Maria Magdalena, und die andere Maria, die gegen den Grab über

jaffen.

2.62. Des andern Tags aber, nach dem Ruft. Lag, famen Die Hohenpriester und Pharifaen samtlich zu Pilato,

63. Und sprachen: Berr wir haben uns erinnert, daß dieser Perführer wrach i da er noch lebe te: Ich will nach drenen Tagen wiederum auf erstehen.

64. Derowegen befehl, daß man das Grab betwahre, bis auf den dritten Tag: damit nicht seine Junger kommen, und ihn stehlen, und sagen zum Bold: Er ist von den Sodten auferstanden: und wurde also der letzte Irrthum ärger senn, dann der erste.

65...Pilatus sprach zu ihnen. Da habt ihr die Buter, gehet hin, und verwährt das Grab, wie ihr wisset.

66. Sie äber giengen hin, und verwahrten das Grab mit Hütern, und versiegelten den Stein.

Das

1. Maria Magdalena, mit andern Weidern, besucht das Gradt:

der Engel währet den Stein den der Grads Thur, und
verkündigt den Weidern die Auferstehung Strift, te al. Christis erscheiner den Weidern, und bestehlt ihnen, kant Auferstehung seinen Jüngern zu vertündigen, 8.

111. Die Hobepriefter bestechen die Hater mit Geld, daß sie solten ausgeben, der Leichnam Spitzl ware den ihrem Schäff von seinen Jüngern gestohlen werden, 11.

14. Ehrifind erscheinet seinen Jüngern in Galisa aufzeinem Berg, und sendet sie aus, alle Wöllter du lehren und zu bangen, 16.

em Abend aber des Sabbaths, der anbricht am ersten Lag bes Sabbathe, fam Maria Magdalena, und die andere Maria, das Grad zu besthen.

Merc. 16, D. 1. 306, 20. D. 11. 2. Und siehe, es war ein groß Erdbidmen. Dann der Enge des Herrn fuhr vom himmel herab: und tratt hinzu, und walgete den Stein ab, und seste sich daeauf: Alber seine Gestalt war wie der Blig, und kin Kleid wie der Schnee.

4. Die Huter aber erschraden aus Forcht für ihm, und wurden, als waren sie todt.

Den Beibern: ihr soller euch nicht forchten: dann ich weiß, daß ihr Jestum suchet, der gecreuziget ist: Marc. 16. D. 6.

6. Er ist nicht hie: dann er ist auferstanden, wie er gesägt bat. Kommt, und sehet das Ort, da der Herr hingelegt war.
7. Und gehet eisends hin, und saget seinen Jungern, das er auferstanden: Und siehe, er gehet wor euch her in Balisaan, da werdet ihr ihn sehen. Siehe, ich hab es euch zuvor gesagt.

11. 8. 1 Ind sie giengen eilends aus dem Grab.

In mit Forcht und großer Freud, und lieffen, seinen Jüngern solches zu verkundigen.

9. Und siehe, Best begegnete ihnen, und sprach:
Send gegrüsset. Sie aber tratten hinzu, und griffen an seine Füß, und betteten ihn an.

Das XXVIII. Capitel. 10. Dasprach IEfte zu ihnen: Föreitet euch micht. Gehet hin, und verkundigets meinen Brukengels wallet ver ben bein bon bet Grads Thur, und dern, daß sie hingehen in Galilaam, dastift wetden sie mich sehen.

> III. 11. Da diese nun hingangen warm siehe, da kamen etliche von den Hutern in die Stadt, und verkundigten den Sohenprie. steen alles, was sich zugetpagen hatte.

12. Und sie kamen zusammen mit den Aelte. Ren, und nachdem sie Rattigehalten, gaben sie den

Ariego Amedeen viel Geldd.

13. Und sprachen: Saget, daß seine Junger ben der Nacht kommen Even, und haben ihn gestoblen, indem wir schlieffen.

14. Und wo dis dem Land Pfleger zu Ohren kommen wird, wollen wir ihn wohl bereden, und schaffen, das ihr sicher send.

15. Sie gber nahmen bas Geld, und thaten, wie sie angelehrt waren: und bas Wort ist ben den Juden ruchbar worden, die auf den heuti-gen Tag.

IV. 16. Aber die euff Jungte giengen hin in Galitaam, auf den Berg, dahin sie JEsus beschreben harte.

17. Und als sie thn fahen, betteten sie throat:

etliche aber zweiffelten.

18. Und IESUS tract hinzu, redete mit ihnen, und sprach : Min ift aller Gewale gegeben im Simmel und auf

19 Darnm gehet hin, ind lebret alle Volcke, tind tauffet sie in Namen des Varters, und des Sohns, und des Sei-ligen Beisteite

20. Und lehret sie halten alles, was ich euch befohien hab. Und siehe, ich bin bey euch alle Cag, bis zum End der

Ende des Evangeliums St. Matthai.

# **\*\*\*** Das Evangelium IESU Christi, wie es vom Heiligen Marco beschrieben worden.

tion there is no call it Subalt.

. તે ઉત્પન્ન <sub>પ</sub>્ Non Inhalt ber vier Evangelisten ist oben im Singang des Neuen Testamente, in der Vorred des Hell. Hieronymi über die vier Svangelisten, und in dem Juhalt über das Evangelium des Heil. Matthai gnugsant

Gestat worden.
Es hat aber Marcus sein Svangelium aus dem Mind seines Lehrmeisters, des H. Appstels Petri, (dessen Sohn er auch billig genennt worden, wie der H. Hieronymus spricht) gesthrieden, und zwar in Lateinischer Sprach zu Rom, wie der Sprisch Lert am End des Svangeliu vernielbet, im ersten Jahr, in welchem der H. Petrus seinen Stuhl zu Rom gesest, nemlich im dritten Pahr des Kapsers Claubii, und in dem drevzehenden nach dem Todt Christi. Sben dieses sein Lateinisch Svangelium hat er hernach zu Aquileja in Griechenland in die Griechische Sprach überzsest, wie es dann noch zu Amerdig gezeigt wird. Hernach zu Aquileja in Griechenland in die Griechische Sprach überzsest, war das dasselft zu Alexandria eine ansehnliche Kirch ausgeritht, welcher er auch in die neunzehen Jahr lang mit großer Heiligkeit ist vorgestanden, die er endlich im achten Jahr des Kapsers Neronis, und im ein und drenßissen nach dem Ende Christi zu Alexandria, im achten Sag nach Osern, den fünst und zwanzigsten Tag im April, nachdem Einen Tag zwor das Amt der H. Mes Gas nach Osern, den fünst und zwanzigsten Tag im April, nachdem Slorwurdigen Sieg der Marter vollendt, wie das Griechische Menologium, und das Lateinische Martyrologium, neben dem H. Hieronymo und andern bezeugen. gesagt worden.

gium, neben dem H. Dieronymo und andern bezeitigen.
Aus dem, was jest gesagt ist, scheint, daß dieser H. Soangelist Marcus nicht sen gewesen eben der, welcher des Pauli Junger gewesen, und in der Aposteln Soschichten am 12, Capitel, im lesten Vers, Johannes genannt wird.

# Are added not possessed or will be Passed L.

1. Das Predig Simi and fittenge Ceben Johannis bes Cauf.

brought and they shiftly discharact

- II. Chrifus wird von Johanne geraufit, und fastet viergig Lag im Richt, und wird verfuct, o. Ul. Predigt und berufit Percum, Andream; Jacobum und Id.

## Capitel.

il Va Etelbt Linen Benffel aus, 23.60

V. Macht, neben ber Schwieger Betri, viel anbere: Rrande ges fund, und befrent bis, Befeffene vom Teuffel. 29.

VI. Reinigt einer Aussigen, 140. 33 4000 1



er Anfang des Evangeliums JESU
Christi, des Sohns Gottes
2. Wie geschrieden stehet in dem
Propheten Flaja. Siehe, ich sende
meinen Engel vor deinem Angesicht her, der dei 2. Wie geschrieben stehet in dem tanten.
Act. 1. v. 1 + 2. v. 4. † 11. v. 16. † 19. v. 4.
Arowheten Ffaia. Siehe, ich sende U. 9. 1 und ze begad sich daße Fesse in denselhimen Engel vor deinem Angksicht her, der dei dei gen Tägen von Nazareth aus Galilaa nen Weg vor dir bereiten wird.
3. Ein Stimm des Russenden in der Wüssen: und sahe den Basser.
3. Ein Stimm des Russenden in der Wüssen: und sahe den Dimmet offen, und den Geist, wie Bereitet den Weg des Herry inacht seine Hus eine Sand herab kommen, und auf ihm bleiben.
Pfäd richtig.

Pfåd richtig.

Matth. 3. v. 3. Luc. 3. v. 4. Joh. 1. v. 23.

4. Johannes tauffte in der Wüsten, und presdigte den Sauff der Buff, zur Vergebung der Ginden.

5. Und das gause Judische Land gieng zu ihm hinaus, samt allen, die zu Jerusalem wohnten, und liesen sich im Flus des Jordans von ihm taussen, und bekannten ihre Sund, warb i vie

6. Und Johannes war bekleidt mit Cameels Haaren, und er hatte einen Gurtel von eunem Kell um seine Lenden, und af Heusdrecken, und wild Honig. Und er predigte, und prach: 100 matth. 32 v. 4. Levis 18 v. 22.

7. Es kommt einer nach mir, der stärder ist, dann ich: und ich bin nicht werth, das ich mich niederbucken, und seine Schuh Riemen auflosen foll. Ranh. 3, 10, 114 Euc. 34, 10, 165. 206, 14, 14, 27.

Er aber wird euch mit dein Beiligen Geise tauffen.

Luc. 3. v. 22. Joh. 1. v. 32. mel: Du bist mein geliebter Sohn, an dir hab ich ein Wohlgefallen.

12. Und ber Geift trieb ihn atebald bingus in

die-Wüsten. Rand 4 v. euc. 4 v. 1. Lig. 13. Und er war in der Isulten viertig Lag. und ward vom Satahaversuchtamider war ben den wilden Thieren, and dien Engel dientemaihmen et allemand min And und

Matthews 9. 11: (Bunt 4179,1 ... 9.21 ... 718) IIL 14. Nachdem aber Johnnies überantivos, tet war, kam Jesus in Galitaam, und predigte das Evangelium des Reichs Gottes, Matth. 4. v. 12. Luc. 4. v. 14. Hoh. 4. 5/43.

15. Und sprach. Die Zeit ift erfällt, und has Reich Gottes ift nach herben kommen; Thut Bus, 

16. Und als er am Galilaischen Meer vors über gieng, sahe er Simonem, und Andream seinen Bruder, daß sie ihre Det ins Meer warffen, (dann sie waren Fischer.)

Matth. 4. D. 18. Luc. 5. b. 2.

17. Und TEsus sprach zu ihnen : Folgt mir nach, so will ich euch zu Menschen = Fischern machen

18. Und alsbald verliessen sie ihre Neb,

und folgten ihm nach.

19. Und er gieng von bannen ein wenig fort, und sahe Jacobum Zebedai, und Johans nem seinen Bruder, welche auch die Net im Schiff jusammen legten:

20. Und alsbald rieff er ihnen. Und sie lieffen ihren Watter Zebedaum im Schiff mit den Tag-Löhnern, und folgten ihm nach.

21. Und sie giengen in Capharnaum: und er gieng alsbald am Sabbath in die Synagog, und lehrte sie.

Matth. 4. b. 13. Luc. 4. b. 31. 22. Und sie entsepen sich über seine Lehr : dann er lehrte sie, als einer, der Gewalt hat= te, und nicht, wie die Schrifft : Gelehrte.

Matth. 7. v. 28. Luc. 4. v. 32. † 4. v. 33.

IV. 23. Und es war ein Mensch in ihrer Synagog, der hatte einen unreis

nen Geift: und er rieff laut, 24. Und sprach: Washaben wirmit dir zu Schaffen, TEsu von Nazareth ? Bift du toms men, uns zu verderben ? Ich weiß, wer du bift : Der Beilige GDttes.

25. Und JEsus bedräute ihn, und sprach: Werstumme, und fahre aus von dem Mens

26. Und ber unreine Geift zerriß ihn, und rieff mit lanter Stimm, und fuhr vonihm aus.

27. Und sie verwunderten sich alle, derges stalt, daß sie sich unter einander befragten, und sprachen: Was ist das? und was ist diß für eine neue Lehr? Daß er mit Gewalt auch den unreinen Beiftern gebiet, und sie fennd ihm gehorsam.

28. Und das Gerücht von ihm gieng zur Stund aus in das gange Galilaisch Land.

V. 29. So bald sie aus der Synagog giens monis und Andrea, mit Jacobo und Johanne.

Matth. 8. v. 14. Luc. 4. D. 38. 30. Aber Die Schwieger Simonis lag zu Beth, und hatte das Fieber: und alsbald fags ten sie ihm von ihr.

31. Und er tratt hinzu, richtete sie auf, und hielt fieben der Sand, und gur Stund verließ

fie das Fieber, und fie diente ihnen.

32. Daes nun Abend, und die Sonn unters gangen war, brachten fie zu ihm alle, die mit Krandheit behafft, und Die von bofen Beiftern besessen waren:

33. Und die gange Stadt war an der Thur

persammlet.

34. Und er machte viele gefund, welche mit allerlen Schwachheiten geplagt waren, auch trieb er viel Teuffel aus, und ließ sie nicht reden, dann sie kennten ihn. Que. 4. D. 41.

N. T.

35. Und er stund des Morgens sehr früh auf, gieng hinaus, und kam an ein wuft Ort, und bettete daselbst.

36. Und Simon eilte ihm nach, samt denen,

Die ben ihm waren.

37. Und als sie ihn funden, sprachen sie zu

ibm: Siesuchen bich alle mit einander.

38. Und er sprach zu ihnen : Laßt uns in die nachstgelegene Flecken und Stadt geben, auf daß ich daselbst auch predige: dann darzu bin ich kommen.

29. Und er predigte in ihren Synagogen, und im gangen Land Galilaa, und trieb die

Teuffel aus.

VI. 40. Ind es kam ein Aussätziger zu ihm, der bat ihn, und siel auf seine Knie, und sprach zu ihm: Wann du wilft, so tanst du mich reinigen.

Marth. 8, v. 2. Luc. 5, v. 12. 41. TEsus aber erbarmte sich über ihn, und Arecte seine Hand aus, ruhrte ihn an, und

sprack zu ihm: Ich will, sen gereinigt.
42. Und als er das gesagt hatte, gieng als: bald der Aussaß von ihm, und er ward ges

reinigt

43. Und er bedräute ihn, und trieb ihn alss

bald von sich,

44. Und sprach zu ihm: Siehe zu, daß du es niemand fagest: sondern gehe bin, und zeis ge dich dem obersten Priester, und opffere für deine Reinigung, mas Moses besohlen hat, ihnen zum Zeugnuß.

45. Da er aber hinaus kam, fieng er an zu ruhmen, und die Ned ruchtbar zu machen, als so, daß er nun nicht mehr öffentlich in die Stadt gehen mogte, sondern draussen war an wusten Dertern: und sie kamen zu ihm von

allen Seiten.

# Das II. Capitel.

1. Sefus geht nach Capharnaum, und heilt einen Gichtbruchtigen

an Leib und Seel, 1.

11. Berust Matthaum vom Zoll zum Apostel Amt, 13.

111. Beschügt seine Junger wider die Pharisaer, welche murren, daß sie nicht sasten, 18.

11. Und daß sie am Sabbath Rehren ausropsten 23.

rnd nach etlichen Tägen gieng er abers mal nach Capharnaum,

Matth. 9. v. t 2. Und es ward ruchtbar, daß er im Hauß war, und es kamen ihrer viel zusammen, also, daß sie auch draussen an der Thur keinen Plas hatten, und er predigte ihnen das Wort.

3. Und sie kamen zu ihm, und brachten eis nen Sichtbrüchtigen, der von vieren getragen

ward. **Euc. 5. v. 18** 

4. Und dieweil sie ihn nicht zu ihm bringen konten, um des Wolcks willen, entdeckten sie das Dach, da er war: und machtens auf, und liessendas Beth hinab, darauf der Gichtbruch. tige lag.

5. Als aber ICsus ihren Glauben sahe, sprach er zu dem Gichtbrüchtigen: Sohn, dir werden deine Sund vergeben.

6. Es sassen aber daselbst etliche von den g 2 **Edriffts**  Schriffts Gelehrten, und gedachten in ihren

Herken: 7. Wie redet dieser also? Er lästert GOtt: werkan die Sund vergeben, ohn Gott allein? Joh. 14. v. 4. Isa. 43. v. 25.

8. Und TEsus erfannte alsbald burch seinen Beift, daß fie alfo ben fich felbft gedachten, und fprach zu ihnen: Warum gebenckt ihr folches in euren Bergen.

9. Was iff leichter, zu bem Gichtbrüchtigen Bu fagen: Dir werben beine Gund vergeben; ober zu sagen: Steh auf, nehm dein Beth, und

Damit ihr aber wisset, daß des Men> schen Sohn Macht hat, die Gund auf Erden zu vergeben, sprach er zu dem Gichtbruch=

11. 3ch fag bir, steh auf, nehm bein Beth,

und geh in dein Hauß.

12. Und alsbald stund er auf, und hub sein Bethauf, und gieng hin vor ihnen allen, also, daß sie sich alle verwunderten, und preisten Sott, und fprachen: Wir haben desgleichen niemaligesehen.

11. 13. 11nd er gieng abermal hinaus an das Meer, and die gange Schaar kam

zu ihm, und er lehrt sie.
14. Und als er vorüber gieng, sahe er Levi, den Sohn Alphai, am Zoll sitzen, und sprach zu ihm: Folge mir nach. Und er stund auf, und folgte ihm nach.

Matth. 9. d. 9. Luc. 5. 8. 27.

15. Und es begab sich, da er in seinem Sauß Bu Sifch gieng, festen fich viele Publicaner und Sunder mit IEfu, und mit seinen Jungern zu Tisch: dann ihrer waren viel, die ihm nache folgten.

16. Da nun die Schrifft=Gelehrte und Pharifaer fahen, daß er mit den Publicanern und Sundern aß, sprachen sie zu seinen Iuns gern : Warum ift und trindet euer Meifter mit

den Publicanen und Sundern.

17. Als JEsus das hörte, sprach er zu ih= nen: Die Gesunde bedärffen keines Argts, sondern die Krancke; bann ich bin nicht kom= men, die Gerechten zu beruffen, sondern die Sunder. 2. Tim. 1. v. 15.

III. 18. Und die Iunger Johannis, wie auch die Pharisaer fasteten; also kamen sie, und sprachen zu ihm: Warum fasten die Junger Johannis, und der Pharisaer, aber deine Junger kasten nicht?

19. Und ICsus sprach zu ihnen: Können die

Rinder der Dochzeit wohl fasten, so lang der Brautigam ben ihnen ist? Die Zeit über, daß sie den Brautigam ben sich haben, können fie

20. Es werden aber die Sag kommen, daß der Bräutigam wird von ihnen genommen werden, alsbann werden sie fasten in denselben Matth. 9. v. 15. Luc. 5. v. 35.

21. Niemand fest einen Blecken von neuem Tuch an ein alt Rleid: dann er reift doch ben neuen Flecken von alten, und der Rif wird grösser.

22. Niemand faßtauch neuen Wein in alte Schlauch, sonst zerreißt der Wein die Schlauch, so wird der Wein verschütt, und die Schlauch verderben: sondern man soll neuen Wein in neue Schläuch fassen.

IV. 23. 1 Ind es begab fich, da der DErraber= mal am Sabbath durch die Saat gieng, daßseine Junger anfiengen, im Fortge=

hen die Aehren auszuropffen.

Matth. 12. p. 1. Luc. 6. p. 1. 24. Die Pharisaer aber sprachen zu ihm: Siehe, warum thun sie am Sabbath, bas nicht zulakig ist?

25. Und er sprach zu ihnen: Habt ihr niemal gelesen, was David thate, da ers vonnothen hatte, und ihn hungerte, samt denen, die ben ibm waren?

1. Meg. 21. v. 6. 26. Wie er unter dem Sohenpriester Abia= thar in das Dauß GOttes gieng, und af die Schau : Brodt, welche niemand geziemt zu effen, dann nur den Priestern, und wie er auch denendavon gab, die ben ihm waren?

Ecu. 24. D. 9. 27. Und er sprach zu ihnen: Der Sabbath ift um des Menschen willen gemacht, und nicht der Mensch um des Sabbaths willen.

28. Derowegen ist des Menschen Sohn,

auch ein Herr über den Sabbath.

## Das III. Capitel.

1. Jesus heilet am Sabbath eine verborrte Hand, x.
11. Entweicht dem bosen Rath der Pharisar an das Meer, und macht viel Krancke und Besessen gesund, 6.
111. Erwählt auf dem Berg aus allen Jüngern zwölff Apostel, und sendt sie aus zu predigen, die Krancke gesund zu machen, und die Teussel auszutreiben, 13.

IV. Biberlegt Die Lafterung ber Pharifder, bager Die Teuffel barch Beelsebub austreibe, 22.

Ertlart, bat Diejenige feine Mutter, Bruber, und Schwestern fennb, welche ben Billen feines Batters vollbringen, 32.

rnd er gieng abermal in die Synagog: und es war allda ein Mensch, der hat= te ein verdörrte Hand.

Matth. 12. v. 10. Luc. 6. v. 6.

2. Und sie gaben acht auf ihn, ob er ihn auch am Sabbath gesund machte, damit sie ihn ans flagen mögten.

3. Und er sprach zu dem Menschen, der die

verdörrte Hand hatte: Tritt hervor.

4. Und er sprach zu ihnen: Mag man am Sabbath Guts, ober Boses thun? ein Seel erhalten, oder verderben? Sie aber schwies gen still.

5. Und er sahe sie umher an mit gorn, und war betrübt wegen der Blindheit ihres Ger= Bens, und sprach zu bem Menschen: Streck beine Sand aus. Und er ftreckte sie aus, und die Hand ward ihm wieder gesund.

II. 6. Die Pharisaer aber giengen hinaus, und hielten alsbald mit den Deros dianern einen Nath wider ihn, wie sie ihn ums bråchten. Matth. 12. 8. 14.

7. Aber ICsus entwich mit seinen Jungern an das Meer: und es folgte ihm viel Wolcks nach aus Galilaa und Judaa,

8. Und von Terusalem, und aus Idumaa,

Digitized by Google

und von jener Seiten des Jordans: und die um Thrum, und Sidon wohnten, eine grosse Menge hörten, was er für Thaten that, und kamen zu ihm.

9. Und er fagte seinen Jungern, daß ein Schifflein auf ihn warten solte, um des Wolcks

willen, damit sie ihn nicht trungen.

10. Dann er heylte ihrer viel, also, daß alle die, welche mit Plagen behafftwaren, ihn übersfielen, damit sie ihn anrührten.

nieder, wann sie ihn sahen: und rieffen, und

Tprachen:

- 12. Du bist der Sohn GOttes. Und er besträute sie hart, daß sie ihn nicht offenbar maschen solten.
- Ill. 13. Und er gieng auf einen Berg, und bes rieffzu sich, welche er wolce: und sie kamen zu ihm.

Matth. 10. v 1. Luc. 6. v. 13. † 9. v. 1.
14. Und verordnete, daß zwölffben ihm más
ren; und daß er sie aussendte, zu predigen.

15. Und er gab ihnen Macht die Kranckheisten zu heilen, und die Teuffel auszutreiben.

16. Und er gab Simoni den Namen Pes

trus:

17. Auch verordnete er Jacobum, den Sohn Zebedai, und Johannem, den Bruder Jacobi, und gab ihnen den Namen, Boanergas, das ist, Kinder des Donners:

18. Und Andream, und Philippum, und Bartholomaum, und Matthaum, und Thosmam, und Jacobum, den Sohn Alphai, und Thaddaum, und Simonem von Cana,

19. Und Judam Iscariot, der ihn auch ver=

rathen hat:

20. Und siekamen nach Hauß: da versamms lete sich abermal das Wolck, also, daß sie auch Das Brodt nicht essen konnten.

21. Und da es die Seinige hörten, giengen sie aus, ihn zu greiffen: dann sie sprachen: Er

ist rasend worden.

IV. 22. Und die Schriffts Gelehrte, welche von Jerusalemherab kommen was ren, sprachen: Er hat den Beelzebub, und treibt die Teuffel aus durch den Obersten der Teuffel. Watth. 9. v. 34.

23. Und er berieff sie zusammen, und sprach

zu ihnen in Gleichnuffen:

24. Wie kan ein Satan den andern ausstreiben?

25. Und wann ein Reich unter sich getrennet wird, so kan dasselbige Reich nicht bestehen.

26. Und wann ein Hauß in sich selbst gestrennt wird, so kan dasselbige Hauß nicht bestehen.

27. Wann sich nun der Satan wider sich selbst auslehnt, so ist er getrennt, und wird nicht bestehen können, sondern es hat mit ihm ein End.

28. Niemand fan den Starcken ins Hauß kommen, und seinen Saußrath rauben, er hab dann zupor den Starcken gebunden, und alsz dann wird er sein Sauß plundern.

29. Wahrlich, sag ich euch, alle Sund wers

den den Menschen = Rindern vergeben werden, und alle Lasterungen, damit sie gelästert haben. Ratth. 12. v. 31. Euc. 12. v. 10. 1. Joh. 5. v. 26.

30. Wer aber wider den heiligen Geist las stert, der wird keine Bergebung haben ewigs lich, sondern ist einer ewigen Sund schuldig.

31. Dann sie sagten: Er hat einen unreinen

Geist.

V. 32. Und es kamen seine Mutter, und Brüder, und stunden draussen, und schickten zu ihm, und liessen ihn ruffen:

Matth. 12. v. 46. Luc. 18. v. 19.

33. Das Wolck aber saß um ihn, und spraz then zu ihm: Siehe, deine Mutter, und deine Brüder seynd draussen, und suchen dich.

34: Und er antwortere ihnen, und sprach: Wer ist meine Mutter, und meine Brüder?

35. Und er sahe die rings herum an, so um ihn sassen, und sprach: Siehe, meine Nutter, und meine Brüder.

36. Dann wer den Willen GOttes thut, ber ist mein Bruder, und meine Schwester, und

meine Mutter.

### Das IV. Capitel.

1. Ehrifius erflart die Gleichnuß und Befchaffenheit feiner Rieden, und des Reichs Gottes, erfilich burch die Gleichnug vom Saemann. 1.

11. Durch die Gleichnuf, vom angezündten Licht, so man auf den

LII. Durch bie Wieichnu

III. Durch bie Sieichnuf vom Senff : Rornlein, 30. IV. Stillt bie Ungeftummigfeit bes Meets, 35.

Meer: und es kam viel Wolcks zu ihm zusammen, also, daß er in ein Schiff trat, und saß auf dem Meer, und das ganze Volck war am Meer auf dem Land:

Matth. 13. v. 1. Luc. 8. v. 4.

2. Und er lehrete sie viel Ding durch Gleichs
nussen, und sprach zu ihnen in seiner Lehr:

3. Boret zu: Giehe, ein Saemann gieng

aus, zu stien.

4. Und indem er säete, fiel ein Theil an den Weg, da kamen die Wögel des Himmels, und frassen dasselbig.

5. Ein Theil aber fiel auf einen felsechten Grund, da es nicht viel Erden hatte: und es gieng alsbald auf, dannes hatte die Tieffe der Erden nicht:

9. Und da die Sonn aufgieng, ward es vershißt: und es verdorrte, dieweil es keine Wurs

Bel hatte.

7. Und ein Theil siel unter die Dorner: und die Dorner wuchsen auf, und ersticktens,

und es bracht feine Frucht.

8. Und ein Theil fiel auf ein gut Land, und bracht Frucht, welche aufgieng, und wuche, und etlichs trug drenßigfaltig, etlichs fechzigs fältig, etlichs aber hundertfältig.

9. Und er sprach: Wer Ohren hat zu hos

ren, der hore.

10. Und als er allein war, fragten ihn die Swolff, welche ben ihm waren, um die Sleichnuß.

11. Und er fprach zu ihnen; Euch ist geben, das Geheimnuß des Reichs Gottes zu wis

fen; jenen aber, die brauffen segnd, wiederfahrt

alles in Gleichnuffen:

12. Daß sie es sehend sehen, und doch nicht sehen: und horend horen, und doch nicht verftehen: damit sie sich nicht dermaleins befehren und ihnen die Gund vergeben werben.

Isa. 6. 9.92 Matth. 13. 9. 14. Joh. 12. 9. 40. Act. 28. 9. 26. Rom. 11. 9. 8.

13. Und er sprach zu ihnen: Wersteht ihr diese Gleichnuß nicht: Wie werdet ihr bann alle Gleichnussen verstehen?

14. Der Saemann faet das Wort. 15. Diese aber sepnds, welche am Weg sennd, mo bas Wortgefdet wird, und wann fie es ges hort haben, so kommt der Satan alsbald, und nimmt das Wort hinweg, das in ihre Dergen gesäet war.

16. Imgleichen sennd diese, welche auf eis nem felsechten Grund gesaet werden: wann sie das Wort gehört haben, so nehmen sie es

alsbald mit Freuden an:

17. Aber sie haben teine Wurkel an sich, sondern sie halten eine Zeitlang: darnach, wann sich Erubsal, und Verfolgung um des Morts willen erhebt, so drgern sie sich zur Stund.

18. Und die andere sennd, welche unter die Porner gesäer werden: das sennd diese, die

das Wort hören,

- 19. Aber Die Befummernuß Diefer Welt, und der Betrug der Reichthum, und viel ans dere Lusten zu andern Dingen, gehen hinein, und ersticken das Wort, und also wirds uns 1. Žim. 6. b. 17. fruchtbar.
- 20. Welche aber auf ein gut Land gesäet senud, das senud diese, die das Wort horen, und daffelbig annehmen, und Frucht bringen, etliche brenßigfaltig, etliche sechhigfaltig, und etlichs hundertfältig.
- IL 21. Und er sprach zu ihnen: Kommt auch ein Licht, daß mans unter ein Summer, ober unter ein Beth setze? Kommts nicht Darum, daß mans auf einen Leuchter fege?
- Matth. 5. v. 15. Luc. 8. v. 16. † 11. v. 33. 22. Dannes ift nichts verborgen, bas nicht offenbar werde: und geschicht nichts heims lichs, welches nicht hervor komme.

Matth. 10. 9. 26. Luc. 8. 9. 17. 23. Wer Ohrenhat zu hören, der höre.

24. Und er sprach zu ihnen: Seht zu, was ihrhort. Mit welcher Maak ihr messen wers Det, damit wird man euch wiederum meffen, und man wird euch noch zugeben.

Matth. 7. v. 2. Luc. 6. v. 38. 25. Dann wer da hat, dem wird man ges ben: und wer nicht hat, dem wird man auch abnehmen, was er hat.

**M**atth. 13. v. 12. † 25. v. 29. Luc. 8. v. 18. † 19. v. 26.

26. Und er sprach ferner: Es ist mit dem Reich Gottes eben, als wann ein Mensch Samen wirfft in die Erden,

27. Under schlafft, und steht auf Nacht und Tag, und der Samen grünt, und wächst auf,

daß ers nicht weiß.

28. Dann die Erd bringt Frucht hervor

von fich felbst, jum ersten grun Kraut, barnach Die Aehren, und darnach den vollen Weihen in den Aehren.

29. Und wann sie die Fruchten hervor ges bracht hat, schickt er alsbald die Siche bahiv

dann die Erndt ift da.

III. 30. Und er sprach ferner: Wem sollen wir das Reich Sottes vergleis chen? ober mit welcher Gleichnuß sollen wirs porbilden ?

31. Es ift gleich wie ein Genff = Rorn: wann das in die Erd gesäet wird, so ists das Rleinste unter allen Samen die auf Erden sennd:

Matth. 13. v. 31. Luc. 13. v. 19.

32. Und wann es gefäet ist, so wächst es auf, und wird gröffer, bann alle Rohl = Rrauter, und gewinnt groffe Zweig, alfo, daß auch bie Wogel des Himmels unter seinem Schatten wohnen konnen.

33. Und er redete das Wort zu ihnen durch viel solche Gleichnuß, nachdem sie es hören

fonten:

34. Er rebete aber nichts zu ihnen ohn Gleichnuß. Aber hernach legte er alles seinen Jungern absonderlich aus.

IV. 35. Und an demselbigen Tag, da es war Abend worden, sprach er zu ihs

nen: Laßt uns hinüber fahren.

36. Und fie lieffen das Wold gehen, und nah= menthn zu sich, wie er im Schiff war: und es waren mehr andere Schiff ben ihm.

Matth. 8. v. 23. Luc. 8. v. 22.

37. Und es erhub fich ein groffer Sturms Wind, und schlug die Wellen zum Schiff hine ein, also daß das Schiff voll ward.

38. Er aber war hinten auf dem Schiff, und schieff auf einem Riffen: und sie wecketen ibn auf, und sprachen zu ihm: Meister, fragst du nichts darnach, daß wir verderben?

39. Und er stund auf, und bedraute den Wind, und sprach zum Meer: Schweige, vers stumme. Und der Wind legte sich: und es

ward sehr still.

40. Und er sprach tu ihnen: Was send ihr so furchtsam? Dabt ihr noch keinen Glauben? Und sie forchteten sich, und sprachen, einer zum andern: Wer mennst du, daß dieser fen, dann der Wind, und Meer seynd ihm gehorsam.

> Das V. Lapitel.

1. 3Efus treibt aus einem Befeffenen eine gante Legion Teuffel, und erlaubt ihnen, in ein Deerd Schwein ju fahren, 1.
11. Seilt ein Blutflußiges Weib, 25.
111. Erweckt bes Jairi Lochter vom Lodt, 35.

nd sie kamen über das Meer, in die Landschafft der Garasener. Luc. 8. p. 26.

2. Und als er aus dem Schiff tratt, fam ihm alsbald ein Mensch aus den Gräbern entgegen, der mit einem unreinen Geift befes sen war: Matth. 8. v. 28.

3. Und der in den Gräbern seine Woh nung hatte, und niemand konte ihn mehr mit Retten binden:

4. Dieweil er offtmal mit Jesseln und Ket= ten

tmirvarigebunden gerugfen; und hatte die Retten zerbrochen, und diel Feffet zu Studen geschlagen, und niemand kont ihn zwingen.

Grabern, und auf den Bergen, rieff auch, und schlug sich mit Steinen

er hinzu, und hettete ihn an:

. Und et schwe mit sauter Stimm, und fprach: Was had ich mit dir zu schaffen, OIEsu, du. Sohn des allerhochisch GOttes? Ich velchwore dich ben GOtt, daß du mich nicht peinigest.

8. Dann er sprach zu ihm : Fahre aus von

dem Menschen zida unreiner Geist.

19. Und er fragte ihn : Wie ist dein Nam? dami unser sennd viel.

10. And er but ihn sehre daß er ihn nicht aus

der Landschafft triebe.

11. Es war aber daselbft am Beburg eine groß k Heerd Schwein in der Weid.

12. Und die Leuffel baten ihn, und sprachen:

Lasse und in die Schwein fahren.

13. Und IChie ließ es ihnen alsbald zu. Da fuhren die unreine Geister aus, und fuhren in die Schwein: und dier derd flüngte fich mit groffet Lingestümmigkeit in das Meer ben die zwen taufend, undifie erfuffen im Meer. 346 ff /

14. Aber Die fierweideten, nahmen die Blucht, und verkindigten foldes in der Stadt, und auf

dem Land. Und sielgiengen heraus, zu sehen, was geschehen war:

15. Und fie kamen zu JEste, und sahen dens selben, der vom Teuffel war geplagt worden, daß: er da saß, und war befleidt, und hatte seinen Berstand, und sie forchteten sich.

16. Und die es gesehen hatten, erzehlten ihnens wie es demselbigen gangen war, det besessen war gewesen, und von den Schwiemen.

17. Und sie giengen an; thu zu bitten; daß er aus thren Grangen hinweg gieng. Att 1812

18. Da er nun in das Schiff ttatt, keng ihn der Mensch au zu bitten, der vom Teuffel war geplagt worden, daß er ben ihm sein mogte:

19. Und er ließ es ihm nicht zu, sondern sprach zu ihm: Beh him in dein Bauf zu den Demigen, und verkundige ihnen, wie groffe Ding der HErr, ben dir gethan, and, sich deiner erhaumet hab.

20. Da gieng er hin, und fieng an, auszuruf fen in den zehen Stadten, wie groffe Ding JE-sus ihm gethan hatte: und aue verwunderten

21. Und als IChus im Schiff wiederum hin über gefahren war, versammlete sut, wel Bola's

22. Und es kam einer von den Obersten der Smagog, mit. Namen Jairus; und da er ihn labe, fiel er nieder zu feinen Fusien,

Matth. 9. 1. 18. 2114. 8. 1. 41.



23. Und bat ihn sehr, und sprach: Meine Tochter ist in den lezten Zügen, komm doch, und leg deine Sand auf he i damit sie gestuid werden und lebe.

24. Und er gieng mit ihm, und es folgte ihm viel Volds nach, und sie drungen ihn.

IL 25. 11nd es war ein Weib, die zwölff Jahr lang den Blutgang gehabt, 1994

-26. Und vielgelitten hatte von vielen Vertten, und hatte all das Ihrige darauf gewendt, mid es hatte fie nichts geholften A fondern es war viel mehr ürger mit ihr worden zu zu zu

27. Als die von JEsu horte, kam sie interm Bold von hinten zu, und rührte sein Rleid an.

28. Dann fle fbrach: Bank ich nur gin Aleid anruhren mag, so werd ich gestind,

29. Und-alshald vertrucknete der Brunn ihres Bluts: und sie fishlte am Reibs daß sie von ders Plag selind, worden werd with his 30. Und

30. Und JEsus erkamte alsbald in ihm selbst die Krafft, welche von ihm ausgangen war, und er wandte sich zu dem Bold, und sprach: Wer hat meine Kleider angerühret?

31. Und seine Jünger sprachen zu ihm: Du siehest, daß dich das Volck dringt, und sprichst?

Wer hat mich angerührt?

32. Und er schaute herum, damit er dieselbe

sehe, die diß gethan hatte.
33. Das Weib aber forchtete sich, und zitterte, dieweil sie wohl wust, was an ihr geschehen war, fam derowegen, und fiel vor ihm meder, und sagte ihm die gange Wahrheit.

Er aber sprach zu ihr: Mein Tochter, dein Glaub hat dich gesund gemacht : geh hin im Frieden, und fen gefund von deiner Plag.

Euc. 7. D. 50. † 8. D. 48.

III. 35. Da er noch im reden war, kamen etlige och von dem Obersten der Synagog, und sprachen: Deine Tochter ist gestorben: was bemuhst du den Meister noch weiter?

36. Als aber JEsus das Wort horte, das gerecht ward, sprach er zu dem Obersten der Syna

gog: Forchte dich nicht: Glaube allein.
37. Und er ließ ihm niemand nachfolgen, als Petrum, und Jacobum, und Johannem, deit Bruder Jacobi.

38. Und fie kamen in das Bauß des Obersten der Synagog, und er fahe das Getummel, und

die da sehr weinten und heulten.

39. Und er gieng hinem, und sprach zu ihnen: Warum sept ihr so zerstort, und weint? bas Mägdlein ist nicht todt, sondern es schläfft.

40. Und sie verlachten ihn. Er aber trieb sie alle mit einander hinaus, und nahm den Batter und die Mutter des Magdleins, famt denen, die ben ihm waren, zu sich, und gieng zum Gemach hinein, da das Mägdlein lag.

41. Und er griff die Sand des Magdleins an, und sprach zu ihr: Talithasumi, das ist verbol-metscht: Magdlein (ich sag dir) steh auf.

42. Und das Magdlein stund alsbaid auf, und gienge; es war aber zwolff Jahr ale: und sie entsetzen sich mit groffen Schröden.

43. Und er verbott ihnen ernstlich, daß es memand wissen solte: und sagte, man solte ihm zu effen geben.

# Das VI. Capitel.

- 1. Jefus tind fein lehr werben bon den Inmpednern gu Raja-reth veracht, 1.
- II. Sendt feine Apoftel aus , au predigen , Rrande gu beffen, und Zeuffel ausgutreiben, ?.

III. Deroves laft Johannem ben Cauffet enthaupten, 14.

- IV. JEsus begiebt sich mit feinen Aposteln in eine Wusten, und speist allba füng taufend Mann, 30.
  V. Schick seine Jünger vorans über bas Meer, tommt m ihnen, ben Racht duf bem Meer, tind legt ben Wind, 45.
- VI. Seilt viel Rranden burd Antibrung bas Caums feines! Rleibs, 530.
- L and er gieng von dannen, und kam in sein Vatterland: und seine Junger folgten thm nach:
- Enc. 4. 9. 16. Matth. 13. 9. 54. 2. Und da der Sabbath fam, fieng er an, in der Synagog zu lehren: und viele, die ihn horten, verwunderten sich über seine Lehr, und spra-

den: Woher kommt diesem dis alles? Und was ists für ein Weißheit, die ihm gegeben ift; und daß solche Wunder durch seine Band geschehen.

3. Ist dieser nicht ein Zimmermann, der Sohn Maria, ein Bruder Jacobi, und Joseph, und Ju-da, und Simonis? Sennd auch seine Schwestern nicht allhie ben uns? Und sie argerten sich an

m.
4. Und JEsus sprach zu ihnen: Ein Prophet ift nirgende weniger geehrt, dann in feinem Batterland, und in feinem Dauß, und in feiner Ber-

wandschaffe.

Datth. 13. v. 37. Luc 4. v. 24. Jah. 4. v. 44. 5. Und er kont daselbst nicht ein einiges Bunderwerck thun, als daß er auf etliche wenige Kran-

den die Sand legte, und sie gesund machte.
6. Und er verwunderte sich wegen ihres Unglaubens, und er zoge durch die Fleden rings

herum, und sehrete.

IL 7. 1Ind er berieff die Zwolff: und sieng an, fie auszusenden, zween und zween, und er gab ihnen Gewalt über die unreine Geister. Ratth. 10. B. 1. Bac. 3. D. 14. Enc. 9. V. 1.

8. Und er befahl ihnen, daß sie nichts auf den Weg nehmen solten, als allein einen Stab, keine Taschen, kein Brodt, auch kein Geld im Gurtel,

9. Sondern, daß sie geschuhet senn solten mit Solen, und nicht zween Rod anziehen.

9ct. 12. 9. 8. 10. Und er sprach zu ihnen: Wo ihr in ein Hauß gehen werdet, daselbst bleibet, bis ihr von

dannen ziehet: 11. Welche euch aber nicht aufnehmen, noch horen werden, da geht heraus, und schlagt den Staub von euren Fussen, ihnen zum Zeugnuß.
Datth. 10. v 14. kur. 9. v. 5. Uct. 13. v. 51. 178. v. 62.

12. Und sie giengen hinaus, und predigten, man

solte Buß thun. 13. Und trieben viel Teuffel aus, und falbten

viel Kranden mit Del, und machten fie gefund. 3ac. 5. D. 14.

III. 14. 17nd der König Berodes hörte dif (dann fein Nam war kundbar worden) und fprach: Johannes der Täuffer ift auf erstanden von den Todten: und darum würden solche Kräfften Matth. 14. D. 2. 200-9. D. 7.

15. Und etliche fprachen: Er ift Elias. Andere aber sprachen: Er ist ein Prophet, wie einer aus

den Propheten. 16. Alls dis Herodes horte, sprach er: Johan-nes, den ich enthauptet hab, ist von den Todten wieder aufgestanden.

Dann Berodes felbst hatte ausgesandt, und hatte Johannem angreiffen, und ins Gefangnuß legen laffen, um der Bero dias, seines Bruders Philippi Che Frau willen, dann er hatte fie jum Beib genommen.

**Euc. 3. D.** 19. 18. Dann Johannes sprach zu Herode: Es geziemt die nicht, daß du deines Bruders Weib habest. **Luc.** 18. D. 16.

19. Perodias aber stelte ihm nach, und wolte

ihn tödten, abær sie konte nicht.

20. Dann Berodes forchtete Johannem, dieweil er wuste, daß er ein gerechter und heiliger Mann war : und verwahrte ihn, und that viel, nachdem er ihn gehört hatte, und er hörte ihn gern.

21. Als nun ein gelegener Tag kommen war, gab Berodes seinen Fürsten, und Bauptleuten, und ben Fürnehmsten in Galilaa, auf seinem Geburts. Tag ein Abendmahl:

22. Da tratt der Berodiadis Tochter hinein, und tauste, und es gesiel dem Berodi wohl, samt denen, die mit zu Tisch sassen, und der König sprach zu dem Mägdlein: Bitt von mir, was du witst, und ich will dies geben:

23. Er schwur ihr auch einen End: Was du

bitten wirft, das will ich die geben, wanns schon die Delfft meines Ronigreichs ware.

24. Da gieng sie hinaus, und sprach zu ihrer Mutter: Was sollich bitten? Sie aber sprach: Das Haupt Johannis des Taussers.

25. Und siegieng alsbald in der Eil zum König hinein, bat ihn, und sprach: Ich will, das du mix zur Stund das Haupt Johannis des Tauffers in einer Schussel gebest.



26. Und der König ward traurig: jedoch von wegen des Ends, und derjenigen, die mit zu Tisch sassen, wolter sie nicht betrüben:

27. Sondern sthickte den Bender, und befahl fein Daupt in einer Schusselher zu bringen. Der

enthauptete ihn im Kercker, 28. Und bracht sein Saupt in einer Schüssel, und gab es dem Mägdlein, und das Mägdlein

gab es seiner Mutter.
29. Da das seine Junger hörten, kamen sie, und nahmen seinen Leib, und legten ihn in ein Grab.

IV. 30. 1 nd die Apostel kamen mit einander zu Besu, und verkündigten ihm alles, was sie gethan und gesehret hatten. eue. 9. v. 10.

31. Und er sprachzu ihnen: Kommt her benseits in eine Wusten, und ruhet ein wenig. Dann ihrer waren viel, die ab- und zugiengen: und hatten nicht Zeit genug zu essen.

Matth. 14. v. 13. Luc. 9. v. 10. Joh. 6. v. 1.

32. Und sie tratten in ein Schiff, und fuhren benseits in eine Wüsten.
33. Und das Voldsahe sie hinweg fahren, und

viele kannten ihn: und liessen zu Fußdahin zusammen aus allen Städten, und kamen ihnen vor.

34. Und als JEsus heraus gieng, sahe er ein groß Vold: und erbarmte sich über sie, dann sie waren wie Schaf, die keinen Hirten haben, und er sieng an, sie viel Ding zu lehren.

Matth. 9. D. 36. †. 14. D. 14.

35. Als nun viel Stunden vorüber waren, da tratten seine Jünger hinzu, und sprachen: Dis ist eine Wüste, so ist auch die Zeit schon verlaussen: 36. Las sie von dir, das sie hingehen zu den nach.

36. Lag fie von dir, daß fie hingehen zu den nache ften Dorffern und Fleden, und Brodt für fich kaufsten, daß fie effen. Buc. 9. 12.

suc. 9. v. 12.

37. Und er antwortete, und sprach zu ihnen: Bebt ihr ihnen zu essen. Und sie sprachen zu ihm: Laß uns dann hingehen, und Brodt kaussen für zwenhundert Pfenning, so wollen wir ihnen zu essen geben.

38. Und er sprach zu ihnen: Wie viel Brodt habt ihr? Gehet hin, und sehet. Und da sie es erkundigt hatten, sprachen sie: Funff, und zween

Filch.

39. Und et befahl ihnen, zu verschaffen, daß sie sich alle nach der Ordnung niedersetzten auf das grune Graß.

39. Und et befahl ihnen, zu verschaffen, daß sie grune Graß.

39. Und et befahl ihnen, zu verschaffen, daß sie grune Graß.

39. Und et befahl ihnen, zu verschaffen, daß sie grune Graßen, daß sie 
40. Und sie setten sich nieder in getheilte Bauf. fen, ie hundert und hundert, funffzia und funffzia

fen, je hundert und hundert, fünstzig und fünstzig.
41. Und er nahm die fünst Brodt, und die zween Fisch, sahe hinauf gen Dimmel, und segnets, und brach die Brodt, und gab sie seinen Jüngern, daß sie selbige ihnen vorlegten: auch theilte er die zween Fisch unter sie alle.

42. Und sie assen alle, und wurden satt.

43. Und sie hebten die übrige Studlein auf, zwolff Korb voll, und von den Fischen.

44. Es waren aber, die da gessen hatten, fünst tausend Mann.

N. T.

V. 45.

V. 45. Ind alsbald nothigte er seine Junger, zu Schiff zu gehen, und vor ihm gen Bethsaida hinüberzufahren, bis er das Volckvon

46. Und als er sie von sich gelassen hatte, gieng

er auf einen Berg, zu betten. 47. Nachdem es nun war Abend worden, war das Schiff mitten auf dem Meer, und er auf dem Land allein.

48. Und er sahe, daß sie groffe Muh hatten im Rudern, (dann der Wind war ihnen zuwider) und um die vierdte Wacht der Nacht kam er zu ihnen, und wanderte auf dem Meer: und wolte vor ihnen vorüber gehen. Matth. 14. 9. 25.

49. Als sie ihn aber auf dem Meer wanderen sahen, vermennten sie, es ware ein Gespenst, und

rieffen laut.

50. Dann sie sahen ihn alle, und erschracken. Und er redete zur Stund mit ihnen, und sprach zu ihnen: Send getrost: Ich bins, förchtet euch nicht.

51. Und er tratt zu ihnen ins Schiff, und der Wind legte sich. Und sie entsetzen sich vielmehr

ben ihnen selbst:

52. Dann sie hatten es nicht verstanden von den Brodten: dieweil ihr Hert verblendt war.

VI. 53. Und da sie hinüber gefahren waren, ka-men sie in die Landsafft Genesareth. und fuhren an.

d fuhren an. Matth. 14. v. 34.
54. Alls sie nun aus dem Schiff tratten, erkenne

ten sie ihn alsbald:

55. Und fie lieffen durch felbe gante Landschafft, und siengen an die Krancken auf den Bethen her-um zu tragen, wo sie horten, daß er war:

56. Und wo er in die Fleden, oder in die Dorf. fer, oder Städt hinein gieng, legten fie die Krancken auf die Gassen, und baten ihn, daß sie nur den Saum seines Kleids anrühren mögten, und alle, die ihn anrührten, wurden gefund.

# Das VII. Capitel.

1. Die Pharifder tablen bie Junger Chrifti, bat fie mit ungewafdes nen Sanben effen, 1.

uen Sanven eifen, 1.

11. Chriftus ftrafft hingegen die Pharifder von wegen ihrer Semblesten, vertehrten Sahungen, und Gottlosigkeit, o.

111. Lehrt, wodurch der Mensch verunreinigt werde, 14.

11V. Erledigt der Sprophenissen Lockter vom bosen Geist, 24.

V. Beilt einen Lauben und Stummen, 31.

11nd es versammleten sich zu ihm die Pharil saer, und etliche von den Schrifft. Gelehr. ten, welche von Jerusalem kamen.

2. Und da sie sahen, daß etliche von seinen Jungern mit gemeinen, das ift, ungewaschenen Sanden

bas Brodt affen, strafften sie dasselbige.

Matth. 25. v. 2. 3. Dann die Pharisaer, und alle Juden essen nicht, sie haben dann die Hand zum offtern gewaschen, und halten also die Satzung der Aeltesten.

4. Und wann sie vom Marct fommen, effen sie nicht, sie haben sich dann zuvor gewaschen: und fennd viel andere Ding, welche ihnen zu halten verordnet sennd, nemlich, das Waschen der Trind-Geschirren, und der Krügen, und der ehrinen Ge-fassen, und der Beth Laden. 5. Und die Pharisäer und Schrifft Gelehrte fragten ihn: Warum wandern deine Jünger nicht

nach der Gazima Der Welteften, sondern effen das Brodt mit gemeinen Sanden?

IL 6. Graber antwortete, und sprach zu ihnen: Bohl hat Isaias von euch Henchlern geweissagt, wie geschrieben steht: Dis Vold ehret mich mit den Lefzen; aber ihr Herk ist weit von mir.

Ma. 29. D. 13. 7. Sie dienen mir aber vergeblich, dieweil sie

Menschen Lehr und Gebott lehren.

8. Dann ihr verlaßt das Gebott Wottes, und haltet der Menschen Sapung, nemlich das Waschen der Krüg, und Trinck-Geschirren, und thut deraleichen viel andere Ding.

9. Und er sprach zu ihnen: Wohl vernichtigt ihr das Gebott GOttes, auf daßihr eure Sazung

haltet.

10. Dann Moses hat gesagt: Du solft deinen Vatter, und deine Mutter ehren. Und: Wer dem Vatter, oder der Mutter flucht, soll des Todts sterben.

Erod. 20. v. 12. Deut 5. v. 16. Epbes. c. v. 2 Erod. 21. v. 16. Lev. 20. v. 9. Prov. 20 v. 20.

11. Ihr aber sagt: Bann ein Mensch zum Batter, oder zu der Mutterspricht: Corban (das ist, ein Gaab) was von mir herkommt, das wird dir auch nußen:

12. Und über das lagt ihr ihn seinem Batter.

oder seiner Wlutter nichts mehr thun

13. Und hebt also das Wort GOttes auf, durch eure Sayung, die ihr aufgerichtet habt : und thut dergleichen Ding vielmehr.

III. 14. Und er rieff das Bold abermal zu sich, und sprach zu ihnen: Hort mir alle zu, und verstehets wohl. Matth. 15.0. 10.

15. Esist nichts ausser dem Menschen, das ihn verunreinigen könne, wann es in ihn geht, sondern die Ding, welche vom Menschen ausgehen, dieselbige sennds, so den Menschen gemein machen.

16. Hat jemand Ohren zu hören, der hore.

17. Und daer vom Bold ins Dauf gangen war, fragten ihn feine Junger um diefe Gleichnuß.

18. Und er sprach zu ihnen: Send ihr dam auch sounverständig? Versteht ihr nicht, daß alles, so von aussen in den Menschen hinein geht, ihn nicht fan gemein machen:

19. Dann es gehet nicht in sein Bert, sondern kommt in den Bauch, und geht durch den naturlis

chen Gang hinaus, der alle Speiß ansfegt.
20. Und er sprach ferner: Aber die Ding, welthe vom Menschen ausgehen, dieselbige machen den Menschen gemein.

21. Dann von innen aus dem Berken der Menschen, gehen hervor bose Gedancken, Chebruch, Du-

reren, Todtschlag, Gen. c. p. 5.
22. Diebstähl, Geitz, Schaldheit, Betrug, Unzucht, ein neidisch Aug, Lasterung, Hoffart, Thor-

23. Alle diese bose Stud gehen von innen Ber-vor, und machen den Menschen gemein.

IV. 24. Und er stund auf, und gieng hin in die Grangen Epri und Sidon: und er tratt in ein Sauß, und wolte, daß es niemand solt erfahren, aber er konte nicht verborgen senn. Matth. 15. 8. 21.

25. Dann es war ein Beib, deren Tochter ei. nen unreinen Geist ben sich hatte, so bald diese von ihm

ihm horte, gieng sie hinein, und fiel nieder zu seinen Fussen:

26. Es war aber ein Hendnisch Weib, aus Sprophanicia geburtig. Und sie bat ihn, daß er den Teuffel von ihrer Tochter austreiben wolte.

27. Und er sprach zu ihr: Laß zuvor die Kinder satt werden: dann es ist nicht gut, daß man das Brodt der Kinder nehme, und werffe es für die Dund.

28. Sie aber antwortete, und fprach zu ihm: Ja HErr, dann die Hundlein effen auch unter dem Lisch, von den Brosamen der Kinder.

29. Und er forach zu ihr: Um dieser Red willen, gehehin, der Teuffel ist von deiner Tochter ausge-

30. Und als sie hin gienge in ihr Hauß, fand sie das Magdlein auf dem Beth liegen, und daß der Teuffel ausgefahren war.

31. Und als er abermal aus den Grangen Thri gieng, kam er durch Sidon an das Galilaische Meer, mitten in die Grangen der

32. Und sie führten einen Tauben und Stummen zu ihm, und baten ihn, daßer die Hand auf ihn

Matth. 9. v. 32. luc. 11. v. 14. 33. Und er nahm ihn von dem Bold benseits, und legte ihm seine Finger in seine Ohren: und

erspie aus, und rührte ihm sein Zung an:
34. Und sahe auf gen Himmel, seuffste, und sprachzuihm: Ephpheta, das ist, thue dich auf.
35. Und alsbald wurden seine Ohren aufge-

than, und das Band seiner Zungen ward log, und er redete recht.

36. Und er verbot ihnen, sie soltens niemand gen. Aber je mehr ers ihnen verbot, je mehr sie sagen.

es ausbreiteten:

37. Und je mehr verwunderten sie sich darüber, und sprachen: Er hat alle Dingwohlgethen: Die Tanben hat er hörend gemacht: und die Sprach losen redend.

### Das VIII. Capitel.

1. Jefus fpeift vier taufend Menfchen mit fieben Brobten, 1. 11. Will ben Pharifaern tein Zeichen geben, 10. 211. Warnt feine Junger fur bem Sauer, Leig ber Pharifaer, und

Derodis, 14.

IV. Macht einen Blinden sehend, 22.

V. Fraget seine Junger, wer des Menschen Cohn sen, weissaget von feinem Leiden, und ftrafft Petrum, der ihn Davon will

VI. Predigt seinen Rachfolgern von Berlaugnung ihrer selbsten , und Aufnehmung des Ereufes , 34.

n denfelbigen Tagen, als abermal viel Volas ben einander war, und nichts zu essen hatten, rieff JEGUS seine Junger zusammen, und sprach zu ihnen:

Matth. 15. 9. \$2. 2. Mich jammert des Bolds: dann siehe, sie haben nun dren Tag ben mir verharrt, und haben nichts zu essen:

3. Und wann ich sie ungespeist von mir nach Bauß gehen laß, werden fle auf dem Weg erliegen?

bann etliche unter ihnen waren von fern kommen. 4. Und seine Junger antwortetenihm: Woher wird man sie allhie in der Wusten mit Brodt ersät. tigen fonnen?

Underfragte sie: Wie viel Brodt habt ihr?

Sie sprachen: Sieben.

N. E.

6. Und er befahl dem Vold, daß sie sich niederfesten auf die Erden. Und er nahm die sieben Brodt, und danate, und brach sie, und gab sie seinen Jungern vorzulegen, und sie legten sie dem Bold vor.

7. Und sie hatten ein wenig Fischlein: dieselbige

segnete er auch, und befahl sie vorzulegen.

8. Und sie assen, und wurden satt, und hebten auf, was von Studlein übrig blieben war, sieben Rorb voll.

9. Aber deren, die da gessen hatten, waren ben

die viertausend: und er ließ sie von sich.
11. 10. 17nd er tratt alsbald in ein Schiff mit sei. nen Jungern, und kam in die Gegend Dalmanutha.

11. Und die Pharisaer giengen heraus, und flengen an, mit ihm sich zu befragen : und sie bei gehrten ein Zeichen vom Himmel, und versuchten

Matth. 16. v. 1, Buc. 11. b. 54. 12. Und er seuffste im Geist, und sprach: Was sucht doch dis Geschlecht ein Zeichen? Wahrlich, sag ich euch, es wird diesem Geschlecht kein Zeichen gegeben werden.

13. Und er verließ sie, und stiege wieder in das Schiff, und fuhr über das Meer.

Und fie vergaffen, Brodt mit fich zu neh. men: und hatten nicht mehr, dann ein Brodt, ben sich im Schiff. Matth. 16 v. 5

15. Und er befahl ihnen, und sprach: Seht zu, und hutet euch für dem Sauer Teig der Pharisider, und für dem Sauer Teig Perodis.

16. Und sie gedachten unter einander, und spra-

den: Dasifts, daß wir fein Brodt haben.

17. Dasolches JEsus vernahm, sprach er zu ih. nen: Was bekummert ihr euch, das ihr kem Broot habt: Erfennt und verstehet ihre noch nicht? Sabt ihr noch ein verblendt Hert in euch?

18. Habt ihr Augen ; und sehet nicht? und

habt ihr Ohren, und höret nicht?

Mart. 6. v. 41. Joh. 6. v. 11.

19. Da ich die fünff Brodt unter fünff tausend brach, wie viel Rord voll Studlein habt ihr auf.

gehoben? Sie sprachen zu ihm: Zwolff.
20. Und da ich die sieben Brodt unter vier tausfend brach, wie viel Korb voll Studer habt ihr aufgehoben? Sie sprachen zu ihm: Sieben.

21. Und er sprach zu ihnen: Wie? versteht ihr diß dann noch nicht?

IV. 22. Und sie kamen gen Bethsaida, da brach-ten sie einen Blinden zu ihm, und ba-

ten ihn, daßer ihn anrührte.

23. Und er nahm den Blinden ben der Sand, and führte ihn aus dem Fleden, und fpie in feine Augen, und legte seine Hand auf ihn, und fragte ihn: Ob er etwas sehe?

24. Und er sahe auf, und sprach: Ich sehe die

Menschen daher gehen, wie Baum.
25. Darnach legte er abermal die Hand auf seine Augen: und er sieng an zu sehen. Und es ward wieder gut mit ihm, also, daß er alles flarlich sahe.

26. Und er schickteihn heim, und sprach: Gehe hin in dein Hauß: und wann du in den Flecken

fommen wirst, so sag es niemand. V. 27. Und IESUS gieng hinaus, und seine Jünger, in die Fleden der Stadt Casarea Philippi: und auf dem Weg fragte er seine Junger, **(3** 2

Junger, und sprach zu ihnen: Wer sagen die Leut, daß ich sen? Matth. 16. v. 13 Luc. 9. v. 18.

28. Sie antworteten ihm, und sprachen: Sie sagen, du sepest Johannes der Täuffer, andere sagen, du senest Elias, andere aber, du senest etwan einer aus den Propheten.

29. Dasprach er zu ihnen: Wer sagt ihr aber, daßich sen: Petrus antwortete, und sprach zu ihm:

Du bist Christus.

30. Und er bedräute sie, daß sie solches niemand

von ihm sagen solten.

31. Und er fieng an, sie zu berichten, daß des Menschen Sohn viel muste leiden, und verworffen werden von den Aeltesten, und Hohenpriestern, und Schrift Gelehrten, und getödt werden, und nach drenen Tägen wiederum auferstehen.

32. Und er redete das Wort öffentlich. Da nahm ihn Petrus zu sich, und sieng an, ihn zu straf-

33. Und er wandte sich um, und sahe seine Junger an, und bedraute Petrum, und fprach: Weiche hinter mich, Satan; dann du fassest nicht, was GOttes ist, sondern was der Menschen ist.

VI. 34. 11nd er rieff das Bold zu sich, samt seinen mir jemand will nachfolgen, der verlaugne sich selbst: und nehme sein Creuk auf sich, und folge Matth. 10. v. 38. †. 16. v. 24. Luc. 9. v. 23. †. 14. v. 27. mir nach.

35. Dann wer fein Seel erhalten will, der wird fie verlieren; wer aber sein Seel verliert um meis nentwillen, und um des Evangeln willen, der wird Luc. 17. v. 33. Joh. 12. v. 25. sie erhalten.

36. Dann was wirds dem Menschen nuten, wann er die ganke Welt gewinnt, und Schaden leidet an seiner Seelen?

37. Oderwas kan der Mensch zur Lösung geben für seine Seel?

38. Dann wer sich meiner, und meiner Wort schämen wird, unter diesem ehebrecherischen und sündigen Geschlecht: dessen wird sich der Sohn des Menschen auch schämen, wann er in der Herr. lichkeit seines Batters mit den heiligen Engeln fom Matth. 10. v. 33 Luc. 9. v 26 †. 12. v. 9.

39. Und er sprach zu ihnen: Wahrlich, sag ich euch: Es sennd etliche unter denen, die hie stehen, welche den Todt nicht schmecken werden, bis sie das Reich Gottes in der Krafft kommen sehen.

Matth. 16. v. 28. Luc. 9. v 278

### IX. Capitel. Das

- 1. Jefus vertiart fich fur feinen Jungern, in Bepfepn Dofis und

- 1. Jejus vertart ach fur feinen zungern, in Berjepn Nogles und Elid, 1.

  11. Sagt von Elia, daß er theils kommen werde, theils schon kommen sep, 11.

  111. Macht einen Lauben, und Stummen, Befessenn gesund, welches die Junger nicht thun konten, 14.

  111. Wiederholet die Weissagung von seinem Leiden, 30.

  112. Wiederholet die Weissagung von seinem Leiden, 30.

  113. Otrast der Junger Shr. Sein, und lehrt demuchig zu seyn, wie die Rinder, 33.

  114. Lehrt, was für ein grosses Ubel die Nergernuf sey, und wie dieses Laker mit dem höuischen Feuer gestrasst werde, 42.
- rnd nach sechs Tagen nahm JESUS zu sich Petrum, und Jacobum, und Johannem, und führte sie auf einen hohen Berg befonders allein, und er ward für ihnen verklart.

Matth. v. 1. Luc. 9. v. 28.

2. Und seine Kleider wurden glanzend, und sehr weiß, wie der Schnee: daß sie kein Walcker auf Erden so weiß machen konte.

3. Und es erschiene ihnen Elias, mit Mose: und

redeten mit JESU.

4. Und Petrus antwortete, und sprach zu JE-SU: Rabbies ist gut, daß wir hie sennd: laß uns dren Tabernadel machen, dir einen, und Mosi eis nen, und Eliaeinen.

5. Dann er wuste nicht, was er redete: dieweil

sie von Forcht erschrocken waren.
6. Und es kam ein Wold, und überschattete sie: und aus der Bolden fam eine Stimm, und fprach: Diß ist mein liebster Sohn: den solt ihr hören.

7. Und alsobald, da sie herum schauten, sahen sie niemand mehr, als IESUM allein ben ihnen.

- 8. Als sie nun vom Berg herab giengen, befahl er ihnen, daß sie niemand sagen solten, was sie gese-hen hatten: bis der Sohn des Menschen von den Todten war auferstanden.
- 9. Und sie behielten das Wort ben sich, und be fragten sich unter einander, was das ware: Wann er von den Todten ware auferstanden.

10. Und sie fragten ihn, und sprachen: Was fagen dann die Pharisaer und Schrifft. Gelehrte, daß Elias zuvor kommen musse? Mal 4. v. 5

II. 11. Er antwortete, und sprach zu ihnen: Wann Elias zuvor kommen wird, wird er alles wieder zurecht bringen: und wie geschrieben ist von des Menschen Sohn, daß er viel leiden soll,

und veracht werden.

12. Aber ich sage euch, daß Elias schon kommen ist, (und sie haben ihm gethan, was sie wolten,)

wie dann von ihm geschrieben steht.

Matth. 17. v. 12.

13. Und als er zu seinen Jungern kam, sahe er eine groffe Schaar um sie, samt den Schrifft Gelehrs ten, die sich mit ihnen befragten.

111. 14. Und das ganke Bold, so bald es JE. sum sahe, entsetze und forchtete sich.

und fie lieffen hingu, und gruffen ihn.

15. Und er fragte sie: Was befragt ihr euch unter einander?

16. Und einer aus dem Volck antwortete, und prach: Meister, ich hab meinen Sohn zu dir gebracht, der einen frummen Geist hat:

Luc. 9. b. 38.

17. Moihn derselbige ergreifft, zerstößt er ihn: alsdann schaumt er, und firrt mit den Zähnen, und verdorrt: und ich hab mit deinen Jungern geredt, daß sie ihn austreiben, und sie konten nicht.

18. Er antwortet ihnen, und sprach: O du unglaubiges Geschlecht, wie lang soll ich noch ben euch fenn? Wie lang soll ich euch übertragen? Bringet

ihn her zu mir.

19. Und sie brachten ihn hinzu. Alls er ihn nun sahe, da plagte ihn der Geist alsbald, und er fiel auf die Erden, wältte sich, und schaumte.

20. Under fragte seinen Batter: Wielang ists, daß ihm dis widerfahren? Er aber sprach:

21. Von Kindheit an, und offt hat er ihn ins Feuer, und ins Waster geworffen, daß er ihn ums Leben brachte. Bermagst du aberetwas, so hilff uns, und erbarme dich unser.

22. JEsus aber sprach zu ihm: Wann du glauben kanst, dann der glaubt, dem sennd alle Ding moglich. 23. Und

23. Undalsbald rieffdes Anabens Vatter über-Taut, und sprach mit weinenden Augen: Ich glaub,

DHErr: hilffmeinem Unglauben.

24. Danun IEsus sahe, daß das Vold zusammen lieff, bedräuete er den unreinen Geist, und fprach zu ihm: Du tauber und stummer Geist, ich gebiete dir, fahr aus von ihm: und fahr hinführo nicht mehr in ihn.

25. Und er rieff, und zerrißihn sehr hefftig, und fuhr aus von ihm, und er ward, als wann er todt

ware, also das viel sagten: Er ist todt.

26. JEsus abernahm ihn ben der Hand, und

richtete ihn auf, und er stund auf.

27. Und nachdem er in das Hauß gangen war, fragten ihn seine Junger in geheim: Warum haben wir ihn nicht austreiben können?

28. Und er-fprach zu ihnen: Diese Art kan durch nichts ausgetrieben werden, als durch Betten und

Sasten. Und sie zogen von dannen, und giengen ne-29. ben Galilaa fürüber: und er wolte nicht, daß es iemand wissen solte.

IV. 30. Fr lehrte aber seine Junger, und sprach zu ihnen: Des Menschen Sohnwird in die Band der Menschen überantwortet werden: und sie werden ihn tödten, und wann er getödt ist, wirder am dritten Zag wieder auferstehen.

Matth. 17. b. 22. Luc. 9. b. 22. 44.

31. Sie aber verstunden das Wort nicht, und fdrchteten sich, ihn zu fragen.

32. Und sie kamen gen Capharnaum. Da sie nun im Bauß waren, fragte er sie: Wovon habt ihrauf dem Weg mit einander gehandelt?

V. 33. Sie aber schwiegen still. Dann sie hat. ten sich auf dem Weg unter einander befragt, wer unter ihnen der Gröfte ware.

Matth. 18. v. 1. Luc. 9. v. 46. 34. Und er sette sich, rieff den Zwolffen, und sprach zu ihnen: So jemand der Erst senn will,

der sollunter allen der Letzte, und ihrer aller Die-

35. Und er nahm ein Rind, ftellte daffelbe mitten unter sie: und nachdem ers umfangen hatte,

fprach er zu ihnen: 36. Wer eines von solchen Kindern aufnimmt in meinem Namen, der nimmt mich auf: und wer mich aufnimmt, der nimmt nicht mich auf, sondern den, der mich gesandt hat.

37. Und Johannes antworteteihm, und sprach: Meister, wir haben einen gesehen, der in demem Namen die Teuffel austrieb, und er folgt uns nicht

nach, so haben wirs ihm verbotten. euc. 9. v. 49.
38. JESUS aber sprach: Ihr solts ihm nicht verbieten. Dann es ist niemand, der ein Wunder, Werckthue in meinem Namen, und möge bald Us: bels von mir reden. 1. Cor. 12. 9. 3.

39. Dann wer nicht wider euch ist, der ist für euch.

40. Dann wer euch einen Becher Wassers zu trinden geben wird in meinem Namen, darum, daß ihr Christo zugehört: Wahrlich, sag ich euch, der wird seinen Lohn nicht verlieren.

Matth. 10. v. 42.

41. Und wer einen ärgert von diesen Kleinen, Die an mich glauben, dem ware beffer, daß ihm ein

Mühl: Stein an feinen Hale gehendt, und er ins Meer geworssen wurde. Manth. 18. v. 6. Enc. 17. v. 2. VI. 42. Mann dich aber deine Hand argert, haue sie ab: Es ist dir besser, daß Meer geworssen wurde.

du mangelhafftig zum Leben eingehest, dann daß du bende Hand havest, und zur Böllen hinem fahrest, in das unauslöschliche Feuer:

Matth. 5. v. 30. †. 18. v. s.

43. Da ihr Wurm nicht flirbt, und das Feuer

nicht verlöscht.

44. Und wann dich dein Fuß ärgert, haue ihn ab :es ist dir besfer, daß du lahm zum ewigen Leben eingehest: dann daß du bende Füß habest, und werdest in die Höll geworffen, in das unauslöschiche

45. Daihr Wurm nicht ffirbt, und das Feuer

nicht verlöscht. 31a. 66. v. 24.

46. Und wann dich dein Aug ärgert, reiß es aus: es ist dir besser, daß du einäugig zum Reich GOttes eingehest: dann daß du bende Augen ha best, und werdest in das höllische Feuer geworffen:

47. Da ihr Wurm nicht ftirbt, und das Feuer

nicht verlöscht.

48. Danneinjeglicherwird mit Feuer gefalken werden, und alles Opffer wird mit Salk gefalken ECD. 2. 9. 12.

49. Das Salkist gut: Wann aber das Salk Frafftlog wird, womit wolt ihrs frafftig machen? Babt Salk in euch, und habt Fried unter einan Matth. 5. D. 13. Luc. 14. D. 34.

### Das X. **Cavitel**

1. Christus lehrt, das die She-Scheidung aufgehoben, und bas Band der She unausoflich sen, z.

II. Rufft die Kindlein ju sich, und fegnet fie, z.;

III. Rathet einem reichen Jungling, alles ju verlassen, wann et will vollommen sen; woruber der Jungling hinweg geht,

IV. Beigt an, wie fower es ben Reiden fen, felig ju werben, 23. V. Berfpricht Betre, und benen, fo um feinetwillen alles verlaffen, bunbertfaltige Biebergeltung, und basewige leben, 28.

VI. Sagt abermal fein Leiben vor, 32.
VII. Strafft ben Chr. Geis Johannis und Jacobi, und weissagt ihnen vom Reld bes Leibens, 35.
VIII. Seilet Bartimdum, ben Blinden, 46.

nd erstund von dannen auf, und kam in die Grängen des Judischen Lands über den Jordan: und das Volck versammlete sich abermal hauffig zu ihm: und er lehrte fie abermal, wie seine Gewohnheit war. Matth. 19. v. 1.

2. Und die Pharifaer tratten hinzu, und fragten ihn: Ob auch ein Mann sein Weib von sich lassen

moge: und sie versuchten ihn.

3. Er aber antwortete, und sprach zu ihnen: Was hat euch Moses befohlen? Sie sprachen:

4. Moses hat zugelassen, einen Scheid Brieff zu schreiben, und das Weib von sich zu lassen.

Deut. 24. v. 1. 5. JEsus antwortete ihnen, und sprach: Dis Gebott hat er euch geschrieben um eures Dergens Härtigkeit willen.

6. Aber von Anfang der Creatur hat sie GOtt Mannlein und Weiblein erschaffen.

Mannlein und Weiblein erschaffen. Sin. 1. v. 27. 7. Darum wird der Mensch seinen Vatter und seine Mutter verlassen, und wird seinem Weib anbangen: Ben. 2. v. 24. Matth. 19. v. 5. 1. Cor. 7.

D. 10. Cphef 5 D. gr. 8. Und es werden zwen senn in einem Fleisch. **B** 3 Dero: Derowegen sennd sie nicht mehr zwen, sondern

ein Fleisch.

1. Eor. 6. v. 16.

9. Was nun GOtt zusammen gefügt hat, das soll der Mensch nicht scheiden.

10. Und seine Junger fragten ihn im Hauß

abermal um dasselbig.

- 11. Und er sprach zu ihnen: Wer sein Weib von sich lasset, und nimmt eine andere, der begeht an ihr einen Chebruch;
- 12. Wann auch ein Weib ihren Mann verläßt, und einen andern nimmt, so begeht sie einen Chebruch.

11. 13. 11nd sie brachten kleine Rinder zu ihm, daß er sie gnruhrte. Die Junger aber bedräuten diejenigen, die sie hinzu brachten:

- 14. Da sie nun IEsus sahe, ward er unwillig, und sprach zu ihnen: Last die Kindlein zu mir kom men, und wehret ihnen nicht: Dann folchen ift das Reich GOTTEG.
- 15. Wahrlich, sag ich euch : Wer das Reich Gottes nicht erlangt, wie ein Kind, der wird zu demselbigen nicht hinein kommen.

16. Und er umfiengsie, und legte die Band auf fie, und segnete sie.

III. 17. Und als er hinaus gieng auf den Weg, lieff einer vor, und bog die Knie vor ihm, und fragte ihn: Guter Meister, was foll ich thun, daß ich das ewige Leben erlange? Matth. 19. v. 16. Suc. 18. v. 18.

18. JEsus aber sprach zu ihm: Was nennest du mich gut? niemand ist gut, als GOtt allein.

19. Du weist ja die Gebott: Du solst nicht ehez brechen, du solst nicht tödten, du solst nicht stehlen, du solst kein falsche Zeugnuß reden, du solst nicht betriegen, ehre deinen Vatter und Mutter. Epod. 20. B. 13.

20. Er aber antwortete, und sprach zu ihm: Meister, diffalles hab ich von meiner Jugend auf gehalten.

21. JEsus aber saheihn an, und liebte ihn, und sprach zuihm: Eins mangelt dir: Gehe hin, und verkauff alles, was du hast, und gebs den Armen, so wirst du einen Schaß im Himmel haben: und kommund folgemir nach.

22. Er aber ward betrübt über dieses Wort, und gieng traurig hinweg: dann er hatte viel Guter.

W. 23. Und JEsus sahe um sich, und sprach zu sein die, so viel Gelds haben, zum Reich Gottes hinein gehen.

24. Aber die Junger entsetzten sich über seine ed. ZEsus aber antwortete, und sprach zu ihnen: Meine Kinder, wie schwerlich werden die, so ihr Vertrauen auf Geld setten, in das Reich GOt. tes hinein gehen!

25. Es ist leichter, daß ein Camel durch ein Nas del Ohr gehe, als daß ein Reicher zum Reich GOt-

tes hinein gehe. 26. Und sie verwunderten sich noch vielmehr, und sprachen unter einander: Wer kan dann selig werden?

27. Und JEsus sah sie an, und sprach: Ben den Menschen ists wohl unmöglich: aber nicht ben GOtt: dann alle Ding sennd möglich ben GOtt.

V. 28. Sarnach fieng Petrus an, ihm zu fagen: Siehe, wir haben alles verlassen, und sennd dir nachgefolgt. Matth. 19. 0. 27. gut.

29. JEsus antwortete und sprach: Wahrlich, fag ich euch: Es ist keiner, der Hauß, oder Brüder, oder Schwester, oder Vatter, oder Mutter, oder Rinder, oder Alecker um meinentwillen, und um des

Evangelii willen verlassen wird,

30. Der nicht hundertmal so viel, auch in die ser Zeit, wiederum bekommen werde, nemlich, Bauser, und Brüder, und Schwester, und Mut-ter, und Kinder, und Aecker, doch mit Verfol-gung, und in der zukunstigen Welt das ervige Le

31. Vielaber, welche die Erste sennd, werden die Lesten senn, und die Leste die Ersten.

Matth. 19. v. 30. VI. 32. Sie waren aber auf dem Weg, und giengen hinauf gen Jerusalem: und JEsus gieng vor ihnen her, und sie entjetzten sich: und da fie ihm folgeten, forchteten fie fich. er nahm die Zwolff abermahl zu sich, und fieng an, thnen zu sagen, was ihm widerfahren wurde.

2HC. 18. D. 31.

33. Dann siehe, wir ziehen hinauf gen Jerusa lem, und des Menschen Sohn wird den Bohenprie. ftern und Schrifft Belehrten, und Melteften überantwortet werden, und sie werden ihn zum Todt verdammen, und den Henden überantworten:

34. Die werden ihn verspotten, und verspenen, geisseln und todten: und er wird am dritten Tag

wiederum auferstehen.

VII. 35. Und es tratten zu ihm Jacobus und Jo-hannes, die Sohne Zebedai, und sprachen: Meister, wir wollen, daß du uns thust was wir dich bitten werden. Matth. 20. 9. 20.

36. Er aber sprach zu ihnen: Was wolt ihr dann, daß ich thun soll?

37. Sie sprachen: Geb uns, daß wir figen, eie ner zu deiner Rechten, und der ander zu deiner Line

den, in deiner Berrlichkeit.

38. JEsus aber sprach zu ihnen: Ihr wist nicht, was ihr bittet. Konnt ihr den Kelch trinden, den ich tringe: oder euch tauffen lassen mit dem Tauff, damit id, getaufft werde?

39. Sie aber sprachen zu ihm: Ja wir kon-nens. JEsus aber sprach zu ihnen: Ihr werdet zwar den Kelch trinden, den ich trinde, und getaufft werden mit dem Zauff, damit ich getaufft werde:

40. Aber das Sigen zu meiner Rechten, oder zumeiner Linden, ift nicht mein euch zu geben, fondern denen es bereit ift.

41. Da das die Zehen hörten, siengen sie an un-willig zu werden über Jacobum und Johannem. Euc. 22. D. 25.

42. JEsus aber rieffste zu sich, und sprach zu ih-nen: Ihr wist, daß diesenige, welche unter den Benden für Berrn gehalten werden, über sie herrschen, und daß ihre Fürsten Macht über sie haben.

43. Unter euch aber ists nicht also: sondern, wer unter euch will groffer werden, der foll euer Diener senn:

44. Und wer unter euch der Fürnehmste senn, will, der soll euer aller Anecht senn. 45. **Dann** 

45. Dann des Menschen Sohn ift auch nicht fommen, daß er ihm dienen laffe, sondern daß en Diene, und fein Seel zur Erlosung gebe für viele:

VIII 46. 11nd fle kamen gen Jéricho: und als er samt seinen Jüngern, und einem grossen Hausten Bolds von Jericho ausreiste, da saß Eimai Sohn, Bartimaus der Blind am Wege und bettelte. Datth. 20. v. 29. Luc. 18. v. 35.

47. Und da er horte, daß es JEsus von Mazareth war, sieng er an zu ruffen, und zu sagen: JEsu, Du Sohn Davids, erbarm dich meiner.

48. Und viel bedräuten ihn, daß er schweigen

111. Ereibt Die Rauffer, Bertauffer , und Bechtler aus bem Tem.

1. Chriffus balt feinen Cinritt au Jerufalem, 1,

II. Berflucht ben unfruchtbaren Feigene Baum, 12

folte. Er aber rieffrielmehr: Du Sohn Davids, erbarm dich meiner.

49. Und IEsus stund still, und befahl, daß man ihm ruffen solt, und sie riessen dem Blinden, und ihm ruffen solt, und sie riessen dem Blinden, und fprachen zu ihm: Gen wohlgemuth: Stehe auf. errufft dir.

50. Underwarfffein Rleid von sich, sprang auf,

und kam zu ihm.

51. Und IEsusantwortete, und sprachzu ihm: Was willst du, daß ich dir thun soll? Der Blind aber sprach zu ihm: Rabboni, daß ich sehenmog.

52. JEsus aber sprach zu ihm: Geh hin, dein Glaub hat dir geholffen. Und er ward alsbald se bend, und folgte ihm nach auf dem Weg.

#### Das XI. Capitel.

IV. Rubmt bie Rraft bes veften Glaubens und Bebetts, und et mahnt, bem Dachften ju vergeiben, 22.

Beschlagt Die Pharifder mit der Frag von dem Lauff Johans.



nd als sie nah ben Jerusalem und Bethania an den Del Berg kamen, sandte er zween von seinen Jungern hin,

Matth. 21. D. I. Euc. 19. B. 29.

2. Und sprach zu ihnen: Gehet hin in den Klecen, der gegen euch über liegt: und so bald ihr hin-ein kommt, werdet ihr ein Kullen angebunden fin-den, auf welchem noch kein Mensch gesessen ist: löst daffelbige auf, und führets her.

3. Und wann euch jemand sagen wird: Was thut thn? So sprecht: Der HErr hat seiner vonnothen: So wird ers:alsbald hieher kommen las-

4. Und da sie hingiengen, funden sie das Fullen gebunden vor der Thur draussen, an der Weg. Scheid, und sie löstens auf.

5. Und etliche von denen, welche da stunden, sprachen zu ihnen: Was machet ihr, daß ihr das Fullen auflöst?

6. Und sie sagten ihnen, wie ihnen JEsus befoh-

len hatte, und sie liessens ihnen folgen.
7. Und sie führten das Füllen zu JEsu: und legeten ihre Rleider darauf, und er setzte sich darauf: dof

8. Aber viel breiteten ihre Rleider auf den Beg ; andere aber hieben Zweig von den Baumen, und fireuten fie auf den Beg.

9. Und die vorher giengen, und die hernach folg.

ten, rieffen und sprachen: Bosanna.

Pf. 117. D. 26. Matth. 21. D. 9. Luc. 19. W. 38. #

10. Gebenedent sen, der da kommt im Namen. des Herrn: Gebenedent sen das Reich, das da komunt, unsers Vatters Davids: Hosanna in der Holy.

11. Alfo zoge er zu Jerufalem ein, und gieng in den Tempel: und nachdem er alles rings herum be schaut, und nun die Abend Stund kommen war, gienger mit den Zwolffen hin gen Bethania.

II. 12.

II. 12. Ind des andern Tags, da ste von Bethania ausgiengen, hungerte ihn

13. Und ale er von fern einen Feigen Baum faheider Blatter hatte, tratter hinzu, ob er auf dem felbigen vielleicht etwas finden mögte. Und als er jum Baum fam, fand er nichte, ale Blatter: bann es that noch die Zeit nicht, daß Feigen senn solten.

Matth. 21. v. 19.

14. Und er antivortete, und friach zu ihm : Nun effe von dir niemand keine Frucht mehr ewiglich. Und seine Junger hörten das.

II. 15. Und sie kamen gen Jerusalem. Und da er zum Tempel hinein gieng, fieng er an, auszutreiben, die da verkaufften und kaufften im Tempel: und die Tisch der Wechsler, samt den Stuhlen der Tauben Rramer, fließ er um.

16. Er ließ auch nicht zu, daß jemand ein Ge-

schirr durch den Tempel truge:

17. Und er lehrte, und sprach zu ihnen: Steht nicht geschrieben: Mein Haußsoll ein Bett-Hauß genennt werden allen Boldern: Ihr aber habt dasselbig zur Mörder-Gruben gemacht.

18. Da solches die Hohepriester und Schrifft.

Belehrten horten, trachteten sie, wie sie ihnums Leben brachten: dann sie forchteten ihn, dieweil sich das gange Volck über seine Lehr hoch verwunderte.

19. Und da es nun Abend worden, gieng er

aus der Stadt.

20. Alls sie aber am Morgen vorüber giengen, fahen fie, daß der Feigen Baum von der Bur-Belausverdörrt war.

21. Und Petrus gedachte daran, und sprach zu ihm: Meister, siehe, der Feigen Baum, den

du verflucht hast, ist verdörtt.
1v. 22. Und JEsus antwortete, und sprach zu ihnen: Habt Glauben an GOtt.
Matth. 21. y. 21.

23. Mahrlich, sag ich euch, wer zu diesem Berg sagen wird: Erhebe dich, und wersse dich ins Meer, und zweiffelt nicht in seinem Bergen, sondern glaubt, daß es geschehen wird, was er redet, so wirds ihm wiederfahren.

24. Darum sag ich euch, alles, was ihr bittet in eurem Gebett, glaubt nur, daß ihrs erlangen werdet, so wirds euch wiederfahren.

Matth. 7. B. 7. † 21. B. 22.

25. Und wann ihr steht euer Gebett zu thun i so vergebt, wann ihr etwas wider jemand habt: damit euch euer Batter, der im himmel ist, euer Sund auch vergebe.

Matth. 6. v. 14. † 18. v. 35. Luc. 11. v. 9. · 26. Wo ihr aber nicht vergeben werdet: so wird euch euer Batter, der im Himmel ift, eure

Sund auch nicht vergeben.

11nd fie kamen abermal gen Jerusalem. Und als er im Tempel herum gieng, tratten zu ihm die Hohepriester, und die Schrift. Gelehrte, und Aelteste.

28. Und fprachen zu ihm: Aus was Macht thust du diese Ding? Und wer hat dir diese Macht gegeben, daß du diese Ding thust? Onc. 20. 9. 2.
29. Fesus aver antwortete, und sprach zu ihenen: Ich will euch auch ein Wort fragen, antwortet mir darauf: so will ich euch sagen, aus was Macht ich diese Ding thue.

30. Der Tauff Johannis, war er vom Him-mel, oder von den Menschen? Autwortet mir.

31. Sie aber gedachten ben fich felbft, und fprachen: Sagen wir, erwar vom himmel, sowird er sagen: Warnm habt ihr ihm dann nicht geglaubt?

32. Sagen wir aber: Er war von den Men ichen, fo forchten wir uns fur dem Bold. Dann fie hielten alle dafür, daß Johannes warhafftig

ein Prophet gewesen ware.

33. Und sie antworteten, und sprachen zu IE. sur wissens nicht. Und JEsus antwortete, und sprach zu ihnen: So sag ich euch auch nicht, aus was Macht ich diese Ding thue.

#### Das XII. Lavitel.

1. Chriftus balt ben Pharifdern vor Die Gleichnug von ben morbeberifchen Bein. Bartnern, Die ihres herrn eingigen Cobs umaebracht,

11. Beantwort Die Frag Der Pharifder und Derobianer vom Binge Grofden, 13.

111. Und Die Frag ber Cabbuceer von der Auferstehung, 18.

IV. Wie auch von dem groften Gebott, 28.
V. Und von Ehrifto, wessen Sohn er fen, 35.
VI. Warnet für der Hosfart, und für dem Geis der Pharifaer. 38.
VII. Rühmt ein arme Wittwe, so zwey Schäpfflein in den Sottes: Raften eingelegt, 41.

nd er fieng an zu ihnen ein Gleichnuß zu reden: ein Mensch pflangete einen Weinwind grub eine Kelter, und baute einen Thurn, und verlehnte ihn etlichen Bau-Leuten, und zoge über Land. 381. 5. p. 1. Jer. 2. p. 21. Matth. 21. p. 33.

2. Und er fandte einen Knecht zu den Bau Leuten, da die Zeit kam, daß er von der Frucht des Weins Bergs von den Bau Leuten empfieng.

3. Die ergriffen ihn, und schlugen ihn, und

liessen ihn leer hinziehen.

4. Abermal sandte er einen andern Knecht zu ihnen: demselbigen verwundeten sie den Kopff, und thaten ihm Schmach an.

5. Und abermal sandt er einen anderen, dene selben brachten sie um: und viel andere, von denen schlugen sie etliche, die andere brachten sie ums Leben.

6. Da hatte er noch einen einigen Sohn, der ihm sehr lieb war: diesen sandte er auch am allerlegten zu ihnen, und sprach; Sie werden lich für meinem Sohn scheuen.

7. Die Bau-Leut aber sprachen unter einander: Diß ist der Erb: Kommt, last uns ihn tod-

ten! so wird die Erbschafft unser senn.

8. Und sie ergriessen ihn, und brachten ihn um, und wurssen ihn zum Wein-Berg hinaus.

9. Was wird nun der Derr des Wein-Bergsthun? Er wird kommen, und wird die Ban-Leut umbringen, und wird den Weinberg andern geben.

10. habt ihr auch nicht gelesen diese Schrifft : Der Stein, den die Bau Leut verworffen haben, ist zum Ed Stein worden:

Pf. 117. v. 22. Jf. 28. v. 16. Matth. 21. v. 42. Act. 4. v. 11. Ram. 9. v. 33. 1. Petr. 2. v. 7. 11. Oas ist vom DErrn geschehen, und ist

wunderbarlich in unsern Augen?

12 Und sie trachteten ihn zu greiffen: aber sie forchteten sich für dem Bold. Dann sie verstumden wohl , daß er diese Gleichnuß auf sie geredt hatte. Und sie verliessen ihn, und giengen davon. 11, 13, Und

II. 13. 11nd sie sandten zu ihm etliche von den Pharifaern und Berodianern, daß sie thnlin der Red fiengen: Matth. 22. v. 15. guc. 20. y 20. 14. Und sie kamen und sprachen zu ihm: Meister, wir wissen, daß du wahrhafftig bist, und fragest nach niemand: dann du achtest nicht das Unjehen der Menschen, sondern lehrest den Weg Gottes in der Wahrheit. Mag man dem Kanfer Zing geben, oder sollen wir ihn nicht geben?

15. Er aber merdte ihre Schalcheit, und sprach zu ihnen: Was versucht ihr mich? Bringt mir einen Groschen her, daß ich ihn sehe.

16. Und sie brachten ihm einen. Und ersprach zu ihnen: Wessen ist dieses Bild, und die Übersteinster. schrift? Sie sprachen zu ihm: Des Kansers.
17. Da antwortete JEsus, und sprach zu ih.

nen: So gebt dem Kanser, was des Kansers ist, und GOtt, was GOttes ist. Und sie verwunderten sich darüber. Rom. 13. v. 7.

III. 18. Da kamen die Sadduceer zu ihm: welsche sagen , ed son koine Mukanstahung che fagen, es sen keine Auferstehung: die fragten ihn und sprachen:

Matth. 22. D. 23. Euc. 20. 9. 27.

19. Meister, Moses hat uns geschrieben: Wann jemands Bruder mit Todt abgeht, und Moses hat uns geschrieben: verläßt ein Weib, verläßt aber keine Kinder, alsdann foll sein Bruder desselbigen Weib nehmen, und seinem Bruder Samen erwecken. Deut. 25. v. 5.

20. Mun waren fieben Bruder : der erfte nahm ein Weib, und ftarb, und verließ keinen Samen.

21. Da nahm sie der ander, und starb, und

verließ auch keinen Samen. Ingleichem der dritte. 22. Also nahmen sie alle sieben, und verliessen keinen Samen. Zum letten starb auch das Weib nach ihnen allen.

23. Nun in der Auferstehung, wann sie auf erstehen werden, welches Weib wird sie senn unter ihnen? Dann sieben haben sie zum Weib genabt?

24. Und JEsus antwortete, und sprach zu thnen: Irret ihr nicht darum, daß ihr weder die Schrifft, noch die Krasst GOttes versteht?

25. Dann wann sie von den Todten wiederum auferstehen werden, werden sie weder henrathen, noch verhenrath werden, sondern werden sein, wie die Engel im Himmel.

26. Aber von den Todten, daß sie auferstehen werden, habt ihr nicht gelesen im Buch Most, wie GOTT zu ihm sagte aus dem Busch, und sprach: Ich bin der GOtt Abrahams, und der GOtt Isaacs, und der GOtt Jacobs?

Erob. 3. v. 6. Matth. 22. v. 32.

27. GOtt aber ist nicht ein GOtt der Todten, sondern der Lebendigen. Darum irret ihr sehr.

IV. 28. 11nd es tratt zu ihm einer von den Schrifft Belehrten, der ihnen zugehört hatte, da sie sich mit einander befragten, und dieweil er sahe, daß er ihnen wohl geantwor. tet hatte, fragte er ihn, welches das fürnehmste Gebott unter allen ware? Matth. 22. 0. 35

29. JEsus aber antwortete ihm: Dif ist das fürnehnste Gebott unter allen: Höre Israel, der Herr dein Gott ist ein einiger Gott. Deut. 6. v. 4.

30. Und du folt den DErrn deinen GOtt lieben N. T.

von deinem gangen Hergen, und von deiner ganten Seelen, und von deinem ganten Gemuth, und von allen deinen Rrafften: Diß ist das fürs nehmste Gebott.

Das andere aber ist diesem gleich: Du solft deis nen Nachsten lieben, wie dich selbst. Es ist kein

anders gröfferes Gebott, als diese.

Euc. 19. v. 18. Matth. 22. v. 39. Rom, 13. v. 9. Gal. 5. v. 14. Jac. 2. v. 8.

32. Und der Schrifft Gelehrtesprach zu ihm: Meister, du hast in der Wahrheit wohl gesagt: Dann es ist nur ein GOtt, und es ist fein anderer ausser ihm.

33. Und den soll man lieben von gangem Her. Ben, und von gankem Verstand, und von gan-ber Seelen, und von allen Krafften: und seinen Rachsten soll man lieben, als sich selbst, das ist mehr, dann alle Brand Opffer, und andere Opffer.

34. Als aber JEsus sahe, daß er weislich ge-antwortet hatte, sprach er zu ihm: Du bist nicht fern vom Reich GOttes. Und niemand durste Und niemand durffte ihn hinführo mehr fragen.

35. Und IESUS antwortete, und sprach, da er im Tempel lehrte: Wie sagen die Schrifft , Gelehrte, daß Christus Davids Sohn sen?

36. Dieweil David selbst spricht durch den heis ligen Geist: Der BErr hat gesagt zu meinem BErrn, setze dich zu meiner Rechten, bis daßich deine Feind zum Schemel deiner Fussen lege.
Ps. 109. D. 1. Matth. 22. D. 44. Luc. 20. D. 42.

37. Derowegen nennt ihn David selbst seinen BErrn, woher ist er dann sein Sohn? und viel Volds hörte ihn gern.

VI. 38. Und er sprach zu ihnen in seiner Lehr: Dutet euch für den Schrifft. Gelehr. ten, die gern in langen Rleidern daher gehen, und lassen sich gern grüssen auf dem Marckt.

Matth. 23. v. s. Euc, 11. v. 43. † 20. v. 46.

39. Und sigen gern oben an in den Synagoe gen, und nehmen den ersten Sit in den Gast mablen:

40. Die der Wittwen Bauser fressen, unter dem Vorwenden eines langen Gebetts: dieselbis ge werden ein schweres Urtheil empfangen.

Und JESUS saß gegen dem GOt. tes Rasten über, und sahe zu, wie VII. 41. das Bold Geld einwarff in den GOttes Raften: und viele Reiche wurffen viel hinein.

42. Als aber eine arme Wittwe dahin kam, legte sie zwen Schärfflein ein, welche einen Beller machen:

43. Und er rieff seine Junger zusammen, und sprach zu ihnen: Wahrlich, sage ich euch, diese arme Wittwe hat mehr eingeworffen, dann alle die, welche in den GOttes-Kasten eingeworffen haben.

44. Dann sie haben alle von dem eingeworffen, was ihnen übrig war; diese aber hat von ihrer Armuth alles, was sie gehabt, thre gange Nothe durfft eingeworffen.

## Das XIII. Capitel.

1. Chrifins weiffagt von der Berftorung ber Stadt Jerufalem, und.

vorbergebenben Beichen , 1. II. Bom Breuel ber Bermuftung

Il. Bom jungften Sag, und beffen Beiden, 24. IV. Beil Diefer Sag undemuft, ermahnt er alle jum Bachen und Betten, 32.

I. 11nd als er aus dem Tempel gieng, sprach einer von seinen Jungern zu ihm: Meister, siehe, was für Stein, und was ist das für ein Gebau? Matth. 24. v. 1.

2. Und JEsus antwortete, und sprach zu ihm: Siehest du all diese grosse Gebau? Es wird kein Stein auf den andern gelassen werden, der nicht verwuit werde. Luc. 19. v. 44. † 21. D. 6.

3. Und da er auf dem Oel-Berg saß, gegen dem Tempel über, fragten ihn absonderlich Petrus, und Jacobus, und Johannes, und An-

4. Sag uns, wann werden diese Ding gesche-ben? Und was wird das Zeichen senn, wann alle

Diese Ding werden anfangen, vollendt zu werden? 5. Da antworkete ihnen JEsus, und sieng an zu sagen: Seht zu, daß euch niemand verführe: Cph. 5. v. 6. 1. Theff. 2. v. 3.

6. Dann es werden viel kommen unter meinem Mamen, und sagen: Ich bins, und werden viel Leut verführen.

7. Wann ihr aber Krieg hören werdet, und Kriegs Geschren, so forchtet euch nicht: dann diese Ding mussen geschehen: aber das End ist noch nicht da.

8. Dann ein Voldwird wider das andere auf stehen, und ein Königreichwider das ander, und es werden hin und wieder Erdbidem geschehen, und es wird Hungers. Noth senn. Dig wird ein Anfang senn der Trubseligkeit.

9. Seht aber auf euch selbst. Dann sie wers den euch in den Raths Bersammlungen überant worten, und ihr werdet in den Synagogen geschlagen werden, und vor Land. Pfleger und Königen

stehen, um meinetwillen, ihnen zum Zeugnuß.
10. Und das Evangelium muß zuvor allen

Voldern gepredigt werden.

11. Waun sie euch nun hinführen und überant worten werden, solt ihr nicht zuvor bedenden, was ihr reden solt: sondern was euch in derselbigen Stund wird gegeben werden, dasselbig redet. Dann ihr send nicht, die da reden, sondern der Deilige Geist. Matth. 10. v. 19. Luc. 12. v. 11. † 21. v. 14.

12. Es wird aber ein Bruder den andern zum Todt überantworten, und der Batter den Sohn: und die Kinder werden sich emporen wider die

Eltern, und sie tödten.

13. Und ihr werdet von jederman gehaßt werden, um meines Mamens willen. Wer aber verharren wird bis jum End, der wird feelig werden.

14. Wann ihr aber sehen werdet den Greuel der Verwüstung, daß er stehet, da er nicht ste-hen soll, (wer das liest, der verstehe es wohl,) alsdann die im Judischen Land sennd, fliehen auf die Berg:

Dan. 9. v. 27. Matth. 24. v. 15. Luc. 21. v. 20.

15. Und wer auf dem Dach ift, der steig nicht hinab in das Hauß, und gehe auch nicht hinein, etwas aus seinem Hauß zu hohlen.

16. Und wer auf dem Feld ist, der kehre nicht wieder zuruck, sein Kleid zu hohlen. 17. Weh aber den Schwangern und Säugen-den in denselbigen Tägen.

18. Bittet aber, daß es nicht im Winter ge schehe.

19. Dann es wird in denselbigen Tagen solche Trubsal sepn', dergleichen nie gewesen ist von Unfang der Creaturen, die Goft geschaffen hat, bis auf diese Zeit, und wird auch nicht werden.

20. Und wann der HErr die Tag nicht verkurst hatte, so ware kein Fleisch selig worden. Aber um der Auserwählten willen, die er auser-

wählt hat, hat er die Täg verkurßt.

21. Wann aledann jemand zu euch sagen wird: Siche, hie ist Christus, siehe dort ist er, solt ihrs nicht glauben.

cht glauben. Matth. 24. p. 23. Luc. 21. p. 8.
22. Dann es werden falsche Christi aufstehen, und falsche Propheten, und werden Zeichen und Wunder thun, auch die Auserwählten, wanns moglich ware, zu verführen.

23. Derowegen sehet ihr zu: Siehe, ich hab

euch alles zuvor gesagt.

III. 24. Aber in denselbigen Tagen, nach dieser Trubsal, wird die Sonn verfinstert werden, und der Mond seinen Glank nicht geben.
3sa. 13. 19. 10. Eich. 32. 19. 7. Joel. 2 19. 10.
25. Und die Sternen des Himmels werden

herunter fallen, und die Kräfften, die im Himmel

sennd, sich bewegen.
26. Und alsdann werden sie den Sohn des Menschen in den Wolden kommen sehen, mit grosser Krafft und Herrlichkeit.

27. Allsdann wird er seine Engel aussenden. und seine Auserwählten von den vier Binden versammlen, vom End der Erden an, bis zum End des Himmels. B Himmels. Matth. 24. v. 31.
28. Lernt aber eine Gleichnuß vom Feigen-

Baum. Wann seine Zweig jest zart werden, und Blätter gewinnen, so wisset ihr, daß der

Sommer nah ist:

29. Also auch ihr, wann ihr sehen werder, daß Diese Ding geschehen, solt ihr wissen, daß es nah

vor der Thur ist. 30. Wahrlich, sag ich euch, dis Geschlecht

wird nicht vergehen, bis daß diß alles geschehe. 31. Himmel und Erden werden vergehen, aber meine Wort werden nicht vergehen.

IV. 32. Iber von demselbigen Tag, und von der Stund weiß niemand, auch die Engel im Himmel nicht, noch der Sohn, sondern der Vatter.

33. Seht zu, wachet, und bettet: dann ihr

wißt nicht, wann es Zeit ist. Matth. 24. v. 42.
34. Gleich als ein Mensch, der über Land zo. ge, und verließ sein Sauß, und gab seinen Knech-ten Macht, einen jeglichen sein Werck, und be-

fahl dem Thur, Huter, er solte wachen.
35. Darum wachet (dann ihr wißt nicht, wann der Herr des Hauß kommt, ob er am Abend kommt, oder zu Mitternacht, oder um die Zeit, wann der Hahn kraet, oder des Morgens.) 36. Auf daß er euch nicht schlaffend finde,

wann er unversehens kommen wird.

37. Was ich euch aber sage, das sag ich allen: Wadyet.

Das

### Das XIV. Cavitel.

1. 3Efus wird von einem Belb ju Bethanien gefalbt. Jubas murret Darwider, und bandlet mit ben Soben Prieftern, wie er ihnen wolt Jefum überantworten, 1.

II. Ift bas Ofter . Lamm, 12.

- IV. Beht an ben Del. Berg, bettet breymal wird verrathen, und
- gefangen, 26. V. Wird in Caiphas Saus geführt, fälschlich angetlagt, bes Lobts schuldig erkennt, verspien, geschlagen, und von Petro drepmal verlaugnet, 53.
- ber nach zwenen Tägen war Oftern, und die Täg der ungefäuerten Brodt: und die Hohepriester und Schrifft. Gelehrte suchten Gelegenheit, wie sie ihn mit List greiffen, und tödten mögten.

id todten mögten. Matth. 26. y. 2. Luc. 22. y. 1.
2. Sie sprachen aber: Nicht auf den Fest-Eag. damit nicht etwan ein Aufruhr unter dem Volck

3. Und als er zu Bethania war im Hauf Simonis des Aussätzigen, und zu Tisch saß: da kam ein Weib, das hatte eine Alabaster Buchs mit kostlicher Salben von unverfälschten Narden: und fie zerbrach den Alabaster, und goß die Salbaus auf sein Haupt. Matth. 26. v. 6. Joh. 12. v. 1.

4. Es waren aber etliche, die es heimlich verdroß, und sprachen: Worzu dienet der Verlust dieser Salben?

5. Dann man hatte diese Salb mehr dann um dren hundert Pfenning verkaussen können, und dieselbige den Armen geben. Und sie waren zor-

nig über sie.
6. JEsus aber sprach: Last sie mit Frieden: Was send ihr dieser überlästig? Sie hat ein gut

Werd an mir gethan.

7. Dann ihr habt die Armen allezeit ben euch: und wann ihr wolt, könnt ihr denselben Guts thun: aber mich habt ihr nicht allzeit.

8. Diese hat gethan, was sie gekonnt hat, sie ist vorkommen, meinen Leichnamzur Begrabnuß

9. Wahrlich, sag ich euch: Wo man dis Evangelium predigen wird in der gangen Welt, da wird auch dieses, was sie gethan hat, zu ihrer Ge-

dachtnuß erzehlt werden.
10. Und Judas Iscariot, einer von den Zwölfe fen, gieng hin zu den Hohenpriestern, daßerihn

thnen verriethe. Matth. 26. v. 14.

11. Und sie erfreuten sich, da sie das hörten und versprachen ihm Geld zu geben. Und er such. te Gelegenheit, wie er ihn füglich verrathen mogte.

U. 12. Und am ersten Tag der ungesäuerten Brodt, da man das Osterlamm opfferte, sprachen die Jünger zu ihm: Wohin willst du, daß wir gehen, und dir das Osterlamm zu Matth. 26. v. 17. Euc. 22. v. 7.

13. Und er sandte seiner Junger zween, und sprach zu ihnen: Geht hin in die Stadt: und es wird euch ein Mensch begegnen, der ein Lägel mit Baffer tragen wird. Demfelbigen folgt nach:

14. Und wo er hinein gehen wird, da sprecht zu dem Haus. Berrn: Der Meister sagt: Wo ist mein Ort zur Mahlzeit, da ich das Osterlamm effen mag mit meinen Jungern?

15. Und er wird euch einen groffen Saal zeigen, der gepflastert ist, daselbst richtet für uns zu.

16. Und seine Junger giengen hin, und kamen in die Stadt: und sie fundens, wie er ihnen gefagt hatte, und bereiteten das Osterlamm.

17. Da es nun war Abend worden, kamer mit

den Zwölffen dahin.

Matth. 26. 9. 20. Luc. 22. 9. 14. Joh. 13. 9. 21.

18. Und als sie zu Tisch sassen, und assen, sprach Besus: Wahrlich, sag ich euch, einer von euch, der mit mir isset, wird mich verrathen.

19. Sie aber fiengen an, traurig zu werden, und zu ihm zu sagen, einer nach dem andern:

Bin ichs!

20. Und er sprach zu ihnen: Einer von den Zwolffen, der die Hand mit mir in die Schussel

21. Und zwar des Menschen Sohn geht hin, wie von ihm geschrieben steht; Weh aber dem Menschen, durch welchen des Menschen Sohn wird verrathen werden. Es war ihm besser, das derselbig Mensch nie geboren war.

Pfal. 40. D. 10. Act. 1. 9. 16.

Mi. 22. Und da sie assen, nahm JEsus das gab es ihnen, und sprach: Nehmt hin, das ist mein Leib.

ein Leib. Ratth. 26. v. 26. 1. Cor. 11. v. 24. 23. Und er nahm auch den Relch, und danat, und gab, ihnen den, und sie truncken alle

24. Und ersprach zu ihnen: Diß ist mein Blut des Neuen Testaments, das für viel wird vergoß jen werden.

25. Wahrlich, sag ich euch, daß ich hinfüro von diesem Gewächs des Weinstocks nicht trinden werd, bis auf den Tag, da ichs neu trinden werd im Neich Gottes.

IV. 26. Und als der Lob Gesang gesprochen war, giengen sie hinaus an den

Del Berg.

27. Und JEsus sprach zu ihnen: Ihr werdet euch alle in dieser Nacht an mir argern: dann es steht geschrieben: Ich will den hirten schlagen, und die Schaf werden zerstreuet werden.

Joh. 16. v. 32. Zach. 13. v. 7. 28. Aber nachdem ich werd auferstehen, will

ich vor euch hingehen in Galilaam.

29. Petrus aber sprach zu ihm: Wann sie sich auch alle an dir argern wurden, will ich mich doch nicht ärgern.

30. Und JEsus sprach zu ihm: Wahrlich, sag ich dir, heut in dieser Nacht, eh dann der Hahn zwenmal kraet, wirst du mich drenmal verlaugnen. Matth. 26. D. 36. Luc. 22. D. 40.

31. Er aber sagte noch mehr: Und wann ich schon mit dir sterben muste, will ich dich doch nicht verlaugnen. Desgleichen fagten fie auch alle.

32. Und fie famen ju dem Bau Soff, der Geth. semani genennt wird. Und er sprach zu seinen Jungern: Sest euch hie, bis daß ich bette.

33. Und er nahm Petrum, und Jacobum, und Johannem mit sich, und fieng an zu zittern

und zu zagen. 34. Und sprach zu ihnen: Mein Seel ist be-trubt bis in den Todt: bleibt hie, und wachet.

35. Und als er ein wenig fortgangen war, fiel er auf die Erd: und bettete, so es moglich ware, daß die Stund von ihm vorüber gieng: 36. Und

36. Und er sprach: Abba mein Vatter, alle Ding sennd dir moglich, nehm diesen Relch von mir hinweg, doch nicht was ich will, sondern was

37. Und er kam, und fand sie schlaffend: Und sprach zu Petro: Simon, schläffit du? Hast du nicht eine Stund wachen können?

38. Wachet und bettet, auf daß ihr nicht in sersuchung fallet. Der Geist ist zwar willig, Versuchung fallet. Der Caber das Fleisch ist schwach.

39. Und er gieng abermal hin, und bettete, und sprach eben dieselbige Wort:

- 40. Und da er wiederum kam, fand er tie abermal schlaffend, (dann ihre Augen waren volk Schlaffs) und sie wusten nicht, was sie ihm ant-
- 41. Und er kam zum drittenmal, und sprachzu ihnen: Schlafft nun, und ruhet. Es ist genug: die Stund ut kommen: Siehe, des Menschen Sohn wird in die Band der Sunder überantwortet werden.

42. Steht auf, laßt ung gehen. Siehe, der

mich verrathen wird, der ist nah.

43. Und als er noch redete, fam Judas Iscariot, einer von den Zwolffen und eine grosse. Schaar mit ihm, mit Schwerdtern und Stangen, von den Hohenpriestern, und Schrifft. Geslehrten, und Aeltesten. Ratth. 26. v. 47. Luc. 22. v. 47. Joh. 18. v. 3.

44. Es hatte ihnen aber der Berrather ein Zei. chen geben, und gesagt: Welchen ich fussen werde, der ist es: den greifft an, und führt ihn behut-

45. Und da er ankommen war, tratt er als. bald zu ihm, und sprach: Sen gegrüßt Nabbi:

Und er kußte ihn.

46. Aber sie legten die Hand an ihn, und grif-

fen ihn.

47. Einer aber von denen, die daben stunden, zoge sein Schwerdt aus, und schlug des Hohenpriesters Knecht, und hieb ihm ein Ohr ab.

48. Und JEsus antwortete, und sprach zu ihe. nen: Ihr send ausgangen als zu einem Mörder, mit Schwerdtern und Stangen, michzu fangen.

- 49. Ich bin doch täglich ben euch im Tempel gewesen, und hab gelehrt, und ihr habt mich nicht Aber damit die Schrifft erfüllet angegriffen. werde.
- 50. Da verliessen ihn seine Jünger, und flohen alle davon. Matth. 26. p. 56.
- 51. Es folgte ihm aber ein Jungling nach, der war mit Leinwad bekleidt auf der blossen Haut: und sie griffen ihn.

52. Er aber warff das leinen Kleid von sich

und flohe nacket von ihnen.

V. 53. Und sie führten JEsum zum Hohenpries Schrifft Gelehrten und Aeltesten kamen zusams Matth. 26. v. 57. Luc. 22. v. 54. Joh. 18. v. 13.

54. Petrus aber folgte ihm von fern nach, bis in den hof des Hohenpriesters; und er saß mit den Dienern am Feuer, und warmte sich.

55. Alber die Hohepriester und der ganke Rath suchten Zeugnuß wider SEsum, daß fie ihn zum Todt überantworteten, und sie funden keins.

Matth. 26. v. 59.

- 56. Dann viele gaben wohl falsche Zeugnuß wider ihn; aber ihre Zeugnussen kamen nicht überein.
- 57. Und etliche traten auf, und gaben eine falsche Zeugnuß wider ihn, und sprachen:
- 58. Wir haben gehört, daß er sagte: Ich will diesen Tempel abbrechen, der mit Banden gemacht ift, und will in dreven Tägen einen andern bauen, der nicht mit Handen soll gemacht senn. 30h 2.v.19.

59. Und ihr Zeugnuß stimmt auch nicht über-

ein.

- 60. Und der Hoherriester stund auf, tratt ut die Mitte, und fragte JEsum, und sprach: Ant-wortest du nichts auf die Ding, so dir von diesen vorgeworffen werden?
- 61. Er aber schwieg still, und antwortete nichts. Da fragte ihn der Hohepriester abermal, und sprach zu ihm: Bist du Christus, der Sohn GOttes, des Gebenedenten?
- 62. JEsus aber sprach zu ihm: Ich bins: Unde ihr werdet den Sohn des Menschen sehen sigen, zu der Rechten der Krafft GOttes, und kommen mit den Wolcken des Himmels.

Matth. 24. v. 30, † 26. v. 64.

- 63. Da zerriß der Hohepriester seine Rleider, und sprach: Was begehren wir noch weiter Zeus
- 64. Ihr habt die Gotteslästerung gehört: Was dünckt euch? Und sie verdammten ihn alle, daß er des Todts schuldig ware.
- 65. Und etliche fiengen an , ihn zu verspenen, und sein Angesicht zu bedecken, und ihn mit Jausten zu schlagen, und sprachen zu ihm: Weisfage; und die Diener gaben ihm Backen-Streich.
- 66. Und als Petrus unten im Hoff war, da kam eine von den Mägden des Hohenpriesters:

Matth. 26. v. 69. Luc. 22. v. 56. Joh. 18. v. 17.

- 67. Und da sie sahe Petrum sich warmen, schaute sie ihn an, und sprach: Du warest auch mit JEsu von Nazareth.
- 68. Er aber verlaugnets, und sprach: 3ch kenn ihn nicht, und weiß nicht, was du sagest. und er gieng hinaus vor den Vorhoff, und der Hahn fraete.
- 69. Die Magd aber, da sie ihn abermal sahe, fieng an zu den Umstehenden zu sagen: Dieserist auch einer aus ihnen. Matth. 26. 0. 71.
- 70. Er aber verlaugnets abermal. Und über ein wenig hernach, sprachen abermal zu Petro, die allda stunden: Du bist wahrhafftig einer aus ihnen: dann du bist auch ein Galilder. guc. 22. p. 59. Joh. 18. p. 25.

71. Er aber sieng an, sich zu versluchen, und zu schworen: Ich kenn diesen Menschen nicht e von welchem ihr redet.

72. Und alsbald kräete der Hahn zum andern-mal. Da gedachte Petrus an das Wort, das Jesus zu ihm gesagt hatte: Eh der Hahn zwen-mal kräet, wirst du mich drenmal verlaugnen. Und er sieng an zu weinen.

Matth. 26. v. 75. Joh. 13. v. 38.

### Das XV. Cavitel.

- 1. Ehriffus wird von ben Sobenprieftern Bilato übergeben, angeelagt, Barbbba nachgefest, gegeisselt, mit Dornern getront,
- und verfport, 1. II. Auf dem Berg Golgatha swifden sween Mordern gecrentigt, und gelaftert, 20.
- III. Biebt nach Berfinfterung Des Erb , Rteif feinen beiligen Beift
- W. Wird vom Joseph von Arimathaa begraben, 42.

nd alsbald zu Morgen früh hielten die Hohepriester einen Rath mit den Aeltesten und Schrifft Belehrten, und mit der gangen Versammlung: und sie bunden JEsum, und führten ihn hin, und überantworteten ihn Matth. 27. v. 1. Luc. 22. v. 66. Joh. 18. v. 28

2. Und Pilatus fragte ihn: Bist du ein Ronig der Juden? Er aber antwortete, und sprach zu ihm: Du sagsts.

3. Und die Hohepriester verklagten ihn in vielen Stùcken.

tucken. Matth. 27. v. 12. Luc. 23 v. 2. Joh. 18. v. 33. 4. Pilatus aver fragte ihn avermal, und sprach: Antwortest du nichts? Siehe, in wie grosse Stu-

den sie dich verklagen.
5. IESUS aber antwortete nichts weiter, als so, daß sich Pilatus verwunderte.
6. Er pflegte ihnen aber auf den Fest-Tag einen von den Gefangenen loß zu geben, welchen sie bebegehrten.

7. Nun war einer, Barabbas genennt, der mit den Aufrührischen gefangen war, und hatte in der

Aufruhr einen Mord begangen.

8. Und da das Bold hinauf kam, siengen sie an zu bitten, daß er that, wie er ihnen allezeit pfleate zu thun.

9. Pilatus aber antwortete ihnen, und sprach: Wolt ihr, daß ich euch den König der Juden loß.

gebe?

10. Dann er wuste wohl, daß ihn die Hohepriester aus Neid überantwortet hatten.

11. Aber die Hohepriester reigten das Vold, daß er ihnen vielmehr Barabbam loß gebe.

- 12. Pilatus aber antwortete abermal, und sprach zu ihnen: Was wolt ihr dann, daß ich dem König der Juden thun sou?
  - Matth. 27. v. 22. Euc. 23. v. 14. 13. Sie aber rieffen wiederum: Creußige ihn. Joh. 18. v. 40.

14. Pilatus aber sprach zu ihnen: Was hat er dann Uebels gethan? Sie aber rieffen vielmehr: Creußige ihn.

15. Pilatus aberwolte dem Bold genug thun, und gab ihnen Barabbam log, und übergab ihnen JESUM, nachdem er ihn geisseln lassen, daß

er gecreußiget wurde. 16. Die Kriegs Knecht aber führten ihn in den Vorhoff am Richt Dauß, und berieffen die

ganke Schaar zusammen, Matth. 27. 8. 27. 306. 49. 8. 2.

17. Und thaten ihm ein Purpur Rleid an, und flochten eine dornere Kron, und setzen sie ihm

18. Und sie fiengen an, ihn zu gruffen: Sen ge-

grußt, du König der Juden.

19. Und sie schlugen sein Haupt mit einem Rohr, und verspyen ihn, und sielen nieder auf die Knie, und betteten ihn an.

- IL 20, 1 Ind nachdem sie ihn versvott hatten, zogen sie ihm das Purpur Kleid aus, und legten ihm feine Kleider an: und führten ihn hin, daß sie ihn creußigten.
- 21. Und sie zwungen einen, der vorüber gieng, Simon von Enrene genennt, der vom Bau Boff kam, den Batter Alexandri und Rufi, daß er ihm das Creuk truge. Matth. 27. D. 32. Buc. 23: D. 26.

22. Und sie brachten ihn zu der Statt Bolgatha, das ist verdolmetscht: Schedel Statt.

23. Und fie gaben ihm Wein zu trinden, der mit Morrhengemengt war, und er nahm ihn nicht zu

24. Und da sie ihn gecreupigt hatten, theilten sie seine Kleider, und wurffen das Loof darüber, was ein jeglicher nehmen solte.

Matth. 27. v. 35. Luc. 23. v. 34. Joh, 19. v. 23.

25. Es war aber um die dritte Stund, da sie thn creußigten.

26. Und es war die Uberschrifft, sein Ursach, oben über ihn geschrieben: Der König der Juden.

27. Und sie creußigten zween Morder mit ihm: einen zu seiner Rechten, und den andern zur Linden:

en:
28. Da ward die Schrifft erfüllt, die spricht: Er ist unter die Ubelthäter gerechnet worden.

29. Und die vorüber giengen, lästerten ihn, und schüttelten ihre Häupter, und sprachen: Pfui, der du den Tempel GOttes zerstörest, und ihn in drenen Tägen wieder aufbauest: Joh. 2. v. 19.

30. Helff dir selbst, und steigherab vom Creuk. 31. Imgleichen verspotteten ihn auch die Ho hepriester, samt den Schrifft . Gelehrten , und fprachen unter einander: Er hat andern geholffen, und fan ihm selbst nicht helffen.

32. Christus, der König Israel steige jest vom Creuk herab, daß wirs sehen, und glauben. Go schmäheten ihn auch, die mit ihm gecreußiget was

III. 33. Als aber die sechste Stund kommen war, ward eine Finsternuß über den gangen Erd Boden, bis um die neundte Stund.

34. Und um die neundte Stund rieff JESUS mit lauter Stunm und sprach: Eloi, Eloi, Lammasabacthani? Das ist verdollmetscht: Mein Gott, mein Gott, warum hast du mich verlaffen? Pfal. 21. D. 2. Matth. 27, D. 46.

35. Und etliche von denen, welche daben frunden, da sie das hörten, sprachen sie: Siehe, errufft dem Elia.

36. Einer aber lieff hin, und füllte einen Schwaff mit Eßig, und hefftete ihn an ein Rohr, und gab ihm zu trinden, und sprach: Halt, lagt uns sehen, ob Elias fomme, ihn herab zu nehmen.

37. JESUS aber schrie laut, und gab den

Gent auf.

38. Und der Vorhang des Tempels zerrisse in

zwen Stud, von oben an, bis unten aus.
39. Der Dauptmann aber, der gegen ihm über stund, da er sahe, daß er also russend den Geist aufgeben hatte, sprach er: Wahrlich, dieser Mensch war GOTTES Sohn.

40. Es waren aber auch Weiber da, welche von fern zusahen: unter welchen war Maria D 3 Magdas Magdalena, und Maria Jacobi des Kleinern, und Joseps Mutter, und Salome:

Matth. 27. v. 55.

41. Welche ihm auch nachgefolgt waren, da er in Galilaa war, und hatten ihm gedient, samt vielen andern, die zugleich mit ihm hinauf gen Jerusalem kommen waren. Euc. 8. 9. 2.

IV. 42. 1 Ind als es nun war Abend worden, dieweil es der Rust. Tag war, der vor dem Sabbath ist. Matth. 27. v. 57. luc. 23. v. 38. Joh. 19. v. 38.

43. Da kam Joseph von Arimathaa, ein vor-nehmer Raths Herr, welcher auch selbst auf das Reich BOttes wartete, und gieng fühnlich zu Pi-lato hinein, und bat um den Leib JEGU.

44. Pilatus aber verwunderte sich, daß er schon verschieden ware. Und er sorderte den Haupt, mann, und fragte ihn, ob er schon gestorben ware.

45. Und nachdem er es vom Hauptmann ver-

nommen hatte, schenckte er Joseph den Leichnam. 46. Joseph aber kausste Leinwad, und nahm ihn ab, und widelte ihn in das Leinwad, und legte ihn in ein Grab , das aus einem Felfen ausgehauen war, und waltte einen Stein vor die Thur des Grabs

47 Aber Maria Magdalena, und Maria Jos

feph fahen zu, wo er hingelegt wurde.

### XVI. Lapitel. Da\$

I. Maria Dagbalena, und andere fromme Beiber, inbem fie Chris fit Leidnam mollen falben, verfteben vom Engel feine Mufer-

ftebung, 1. 11. Chriftus ericeint Marid Magbalend, und ben zween Jungern,

fo nach Emaus giengen, 9.

III. Und den eilft Aposteln, die er aussendt in alle Welt, su predis gen, su tauffen, und die Lehr mit Zeichen zu bestätigen, 15.

IV. Fähret auf gen Simmel, 19.

and da der Sabbath vergangen war, kaufften Maria Magdalena, und Maria Jas Gekämen, und JESUM salbeten.

Marth. 28. v. 1. Lue. 24. v. 1. Joh. 20. v. T. 2. Und sie kamen am ersten Tag der Sabbathen zum Grab gur fruh, da die Sonn war auf gangen.

Und fie sprachen unter einander: Wer walkt

uns den Stein von des Grabs Thur?

4. Und sie sahen dahin, und wurden gewahr, daß der Stein abgewält war: dann er war sehr groß.

5. Und da sie zum Grab hinein giengen, sahen fie einen Jungling zur rechten Band figen, der hat. te ein lang weiß Kleid an, und sie entsetzten sich.

**Ratth.** 28. v. 5. Euc. 24. v. 4. Joh. 20. v. 12. 6. Er aber sprach zu ihnen: Entsetzt euch nicht:

Ihr sucht JESUM von Razareth, den Gecreu-kigten: Er ist auferstanden, und ist nicht die: Siehe, das Ort, da sie ihn hingelegt haben. 7. Geht aber hin, und sagt seinen Jüngern, und Petro, daß er vor euch hergehe in Gelilaam:

dafelbst werdet ihr ihn sehen, wie er euch gesagt hat.

Marc. 14. D. 28. 8. Sie aber giengen hinaus, und flohen vom Grab: dann es hatte sie Zittern und Zagen einge-

nommen: und sie sagten niemand etwas, dann sie förchteten sich.

II. 9. Als er aber des Morgens früh, am ersten Eag der Wochen, war auferstanden, erschiene er erstlich der Maria Magdalena, von welcher er sieben bose Geister ausgetrieben hatte. Joh. 20. v. 16.

10. Dieselbige gieng hin, und verkundigt es denen, welche mit ihm gewesen waren, die traurig waren, und weinten.

11. Da sie nun hörten, daß er lebte, und von ihr

ware gesehen worden, glaubten sie es nicht.

12. Hernach aber, als zween von ihnen wan-delten, offenbahrete er sich ihnen in fremder Bestalt, da sie nach dem Flecken giengen : Euc. 24. D. 13.

13. Und diese giengen hin, und verkundigten es den andern: und sie glaubten ihnen auch nicht.

Julest da die Eilffau Tisch sassen, erschien 14. Julest da die Eilf zu Eilch jassen, erschien und verwiese ihnen ihren Unglauben, und ihres Bergens Bartigfeit, daß sie denen nicht geglaubt haben, welche ihn hatten gesehen, nachdem er auferstanden war.

ind er sprach zu ihnen: Geht hin in die gange Welt, und predigt das Evan-

gelium allen Creaturen.

16. Werda glaubt, und getaufft wird, der wird selig werden: wer aber nicht glaubt, der wird verdammt werden.

17. Die Zeichen aber, welche denen folgen wer. den, die daglauben, sennd diese: In meinem Na-men werden sie Teuffel austreiben: mit neuen Zungen reden: Uct. 16. v. 18. Uct. 2. v. 4. †. 10. v. 46.

18. Schlangen vertreiben: und wann sie etwas Todeliches crincen, wirds ihnen nicht schaden: auf die Kranden werden sie die Hand legen, und es

wird besser mit ihnen werden.

1 nd der HENR JEGUS, nachdem er mit ihnen geredt hatte, ward er aufge nommen gen himmen, und sigt zu der rechten hand GOttes. Euc. 24. 9. 51.

20. Sie aber zogen aus, und predigten allent. halben, und der BERR wurdte mit ihnen, und befrafftigte bas Wort mit folgenden Zeichen.

Ende des Evangeliums St. Marci.

# Das Evangelium JESU Christi, wie es vom Heiligen Luca beschrieben worden.

Inhalt.

Queas von Antiochia, der Haupt Stadt Spria gedurtig, ein berühmter Mahler und Arst, nach dem Todt Chrischi von dem heiligen Apostel Paulo bekehrt, (wie Tertullianus, Dieronymus, und andere lehren) hat das Evangelium in Achaia, da er sich dep Paulo aufgehalten, in Briechischer Sprach zierlich geschrieben, im dritten Jahr des Kansers Neronis, und sechs und zwanzigsten, nach dem Todt Christi, wie der Heil. Hierynomus und Varonius bezeugen. Seine Evangelssche Beschreidung sängt er an mit dem Priesterthum, welches der Zeit den Juden entzogen, und Christo solte gegeben werden, wie geschrieden sieht am 119. Psalm: Du dist ein Priester in Ewigkeit. Darzu den Heiligen Lucam allermeist dewegt hat etsicher Juden und Keter salsche Levi gedurtig wäre. Die Keter aber verneinten seine Macht, und hielten ihn nicht für den Seligmacher der Welte Levi gedurtig wäre. Die Keter indem er beschreibt die Verzebung der Sünden, so Maria Magdalena, und etsichen andern von Christo, als einem wahrhasstigen Priester, widerschen. Darum er ihn dann auch nennt einen Hepland der Welt, und Arte der Seelen. Eben dieser Heilige Lucas hat auch die Geschicht der Aposteln beschrieben, fürnentlich aber des Heil. Pauli, bis zu dessen erster Gesängnuß zu Rom; so weit er nehmlich der Aposteln beschrieben, fürnentlich aber des Heil. Pauli, bis zu dessen erster Gesängnuß zu Rom; so weit er nehmlich ben ihm verharret. Dernach hat er das Evangelium in Dalmatien, Macedonien, Eriechen Land, und Lybien gepredigt, bis er endlich zu Patras in Achaia seinen tedigen Stand im vier und achzigsten Jahr seines Alters mit der glorwurdigen Marter um Christi willen vermählt, im sechssten Jahr Reronis, und neun und zwanzigsten nach dem Todt Christi. sten Jahr Neronis, und neun und zwangigsten nach dem Todt Christi. Also bezeugen Nazianzemus, Paulinus, und andere, wie ben Baronio ju sehen.

### Capitel. Das .

1. Der Engel Gabriel vertundigt bem alten Zacharia, Daf fein unfruchtbares Weib, Die Elifabeth, Johannem ben Tauffer gebabren merbe, 1.

Beit er foldes nicht glauben wollen, wird er , bis gur Er-füllung bemeldter Dingen , mit ber Stummheit geschlagen ,

111. Chen Diefer Engel vertandigt ber Jungfrauen Maria, baf

fie fowanger werben, und ben Defiam gebahren folle,

1V. Darauf Maria ihre Bas Elisabeth besucht, und ihr in die brey Monat auswartet, 39.
V. Nach diesem gebahrt Elisabeth Johannem, und kommt Zacharia, sienem Batter, die Sprach wieder mit Berwunderung Der Racbarn , 57.



ieweil sich zwar viel unterstanden haben, die Erzehlung deren Dingen, welche unter uns vollzogen sennd, in Ordnung zu bringen:

Wie es une diejenige übergeben haben , die es von Anfang selbst haben gesehen, und Diener des Worts gewesen sennd:

2. So hab ich auch für gut angesehen, dieweil

ich alles von Anfang fleißig erkundigt hab, dir foli ches ordentlich zuschreiben, mein frommer Theo. phile:

4. Auf daß du die Wahrheit erkennest derselbis gen Wort, von welchen du bist unterricht worden.

5. In den Tagen Berodis, des Konigs im Judichen Land, war ein Priefter, mit Ramen Bacharias, von ber Ordnung Abia, und fein Weib

Digitized by Google

war von den Töchtern Aaron, und ihr Nam war

Elisabeth.

6. Sie waren aber beyde gerecht für GOTC, und wandelten in allen Gebotzten und Sangungen des BErrn unsträsse

. Und sie hatten kein Kind, dieweil Elisabeth unfruchtbar war, und bende auch zu ihren Tägen

kommen waren.

8. Es begab sich aber, als er das Priesterthum in der Ordnung seines Loof für GOTT verwal.

9. Und nach Gewohnheit selbigen Priesters thums siel das Look auf ihn, das Rauch Werck aufzulegen, daß er in den Tempel des HERRN

10. Und die gange Schaar des Volcks war draussen, und bettete um die Stund des Rauch.

Erod. 10. v. 7. Lev. 16. v. 17,

11. Es erschien ihm aber der Engel des BErrn, der auf der rechten Seiten des Altars stund, dars auf das Rauch Opffer geschahe.

12. Und Zacharias erschrack, als er ihn sahe,

und es überfiel ihn eine Forcht.

13. Der Engel abersprach zu ihm: Forchte dich nicht, Zacharia, dann dein Gebett ist erhört: und dein Weib Elisabeth wird dir einen Sohn gebahren, und du solft seinen Namen Johannes nennen: 14. Du wirst Freud und Wonn haben, und viel

werden fich in feiner Geburt erfreuen :

15. Dann er wird groß senn für dem HErrn: Wein, und ftard Betrand wird er nicht trinden, und er wird noch in seiner Mutter Leib mit den Beiligen Beift erfüllt werden:

16. Und er wird viel Rinder Ifrael zum Berrn

ihrem GOtt bekehren:

17. Und er wird vor ihm hergehen im Geist, und in der Krafft Elia: damit er die Herken der Batter zu den Kindern bekehre, und die Unglaubige zu der Beißheit der Gerechten, ein vollkomme, nes Bold dem DErrn zu bereiten.

Mal. 4. 6. Matth. 11. v. 14. 18. Und Zacharias sprach zu dem Engel: 2Bo. her soll ich das wissen? Dann ich bin alt, und

mein Weib ift zu ihren Sagen fommen.

19. Und der Engel antwortete, und sprach zu ihm: Ich bin Gabriel, der ich vor GOtt stehe: und bin ausgesandt, mit dir zu reden, und dir diese gute Bottschafft zu bringen.

11. 20. 11nd siehe, du wirst sprachloß senn, und wirst nicht reden konnen, bis auf den Tag, an welchem diß geschehen wird: darum, daß du meinen Worten nicht geglaubt hast, welche zu seiner Zeit sollen erfüllt werden.

21. Und das Vold wartete auf Zachariam: und sie verwunderten sich, daßer so lang im Tem.

pel verzoge. 22. Als er aber hinaus gieng, konte er mit ih. 32. Aus er aber hinaus gieng, konte er mit ih. nen nicht reden, und sie merdten, daß er ein Gesicht im Tempel gesehen hatte. Und er windte ih. nen, und blieb stumm.

23. Und es begab sich, als die Täg seines Umts

erfüllt waren, gieng er heim in sein Hauß: 24. Nach diesen Tägen aber ward sein Weib Elisabeth schwanger, und sie verbarg sich fünsf Monat lang, und sprach;

25. Also hat mirlder HErr gethan in den Eas gen, da er mich angesehen hat, mein Schmach unter den Menschen von mir zu nehmen.

III. 26. Iher im sechsten Monat ward der Engel Gabriel von GOTT gesandt in eine Stadt in Galilaa, welche Nazareth genennt wird,

27. Bu einer Jungfrauen, die einem Mann vermählt war, des Nam war Joseph, vom Sauß

David, und der Jungfrauen Nam war Maria.
28. Und der Engel gieng zu ihr hinein, und sprach: Gegrüßt senst du, voller Gnaden: Der Herr ist mit dir, du bist gebenedent unter den

29. Da sie das horte, erschrack sie über seiner Red, und gedachte, was diß für ein Gruß ware.

30. Und der Engel sprach zu ihr: Forchte dich nicht Maria, dann du hast Gnad gefunden ben GOtt:

31. Siehe, du wirst empfangen in deinem Leib, und einen Sohn gebahren, und du folft seinen Namen heissen JESUS.

Isa. 7. 8. 14. Luc. 2. 8. 21.

32. Dieser wird groß senn, und ein Sohn des Allerhöchsten genennt werden, und Gott der Herr wird ihm den Stuhl seines Vatters Davids geben: und er wird im Pauf Jacobs herrschen ewiglich,

Dan. 7. v. 24. 27. Mich 4. v. 7.

33. Und seines Reichs wird kein End senn.

34. Maria aber sprachzudem Engel: Wie soll das zugehen, dieweil ich keinen Mann erkenne?

35. Und der Engel antwortete, und sprach zu ihr: Der Beilige Geist wird über dich kommen, und die Krafft des Allerhöchsten wird dich überschatten. Darum auch das Beilige, das von dir wird gebohren werden, wird Gottes Sohn genennet werden.

36. Und siehe, Elisabeth, deine Berwandtin, dieselbige hat auch einen Sohn empfangen in ihrem Alter: und ist diß der sechste Monat deren, die da unfruchtbar genennt wird:

37. Dann ben GOTE wird kein Ding um

möglich seyn.

38. Maria aber sprach: Siehe, ich bin eine Dienerin des Herrn, mir geschehe nach deinem Wort. Und der Engel schied von ihr.

IV. 39. Per Maria stund auf in denselbigen Tagen, und gieng eilends auf das Gebürg, in die Stadt Juda:

40. Und tratt in das Hauß Zacharia, und

grüßte Elisabeth.

41. Und es begab sich, als Elisabeth den Gruß Maria horte, sprung das Kind mit Freuden auf in ihrem Leib: und Elisabeth ward mit dem Bei ligen Geist erfüllt.

42. Und fie rieff mit lauter Stimm, und fprad: Gebenedent bist du unter den Weibern, und ge-

benedent ift die Frucht deines Leibs.

43. Und woher fommt mir das, daß die Mutter meines HErrn zu mir fommt?

44. Dann siehe, so bald die Stimm deines Gruß in meinen Ohren erschollen, ist das Kind mit Freuden in meinem Leib aufgesprungen.

45. Und selig bift du, die du geglaubt haft, dann C\$



es wird vollbracht werden, was zu dir vom DENNN ist gesagt worden.

46. Und Maria sprach: Mein Seel macht groß den HENNN:

47. Und mein Geift froloet in GOEE, mei-

nem Henland.

48. Dann er hat die Demuth seiner Magd ans gesehen: dann siehe, von nun an werden mich selig sprechen alle Geschlecht.

49. Dann er hat grosse Ding an mir gethan, der da machtig ist, und sein Ram ist heilig.
50. Und seine Barmherpigkeit währt von ei

nem Sefchlecht ins ander, ben benen, die ihn forchten. 51. Er hat Gewalt erzeigt mit seinem Arm,

und hat zerstreut, die hoffartig sennd in ihres Ber-Bens Gemuth.

ns Gemuth. 314 si. v. a. 1897. 32 v. 10.
52. Die Gewaltigen hat er vom Stuhl abge-

sest, und die Demuthigen erhöht.
53. Die Hungerigen hat er mit Gütern erfüllt:
und hat die Reichen leer gelassen.
1. Rog. 2. V. s. Psal. 33. V. 11.

54. Er hat aufgenommen seinen Diener Israel, und ist seiner Barmherwigkeit ingedend gewesen.
55. Wie er geredt hat zu unsern Vättern, dem Abraham , und seinem Samen ewiglich.

56. Und Maria blieb ben ihr die dren Monath: darnach kehrt sie wiederum in ihr Daus.



N. E.

V. 57. Aber Elisabeth ward ihr Zeit erfüllt, daß sie gebahren solte, und sie gebar einen

Sohn.

58. Und ihre Nachbarn und Verwandten hör: ten, daß der BERR groffe Barmherkigkeit an ihr

gethan hatte, und erfreuten sich mit ihr.
59. Und es begab sich am achten Tag, daß sie kamen, das Kindlein zu beschneiden, und nennten es mit dem Namen seines Vatters, Zacharias.
60. Und seine Mutter antwortete, und sprach:

Mit nichten, sondern er soll Johannes genennt

61. Und sie sprachen zu ihr: Es ist doch niemand in deiner Berwandtschafft, der also heiste.

62. Sie windten aber seinem Batter, wie er

ihn wolt nennen lassen.

63. Und er forderte ein Schreib . Taffein, schrieb, und sprach: Johannes ist sein Nam. Und sie verwunderten sich alle. 8uc. 1. v. 13.

64. Sein Mund aber, und seine Zung ward als.

bald aufgethan, und er redete und preiste GOtt.
65. Und es kam eine Forcht über alle ihre Nachbarn: und alle diese Wort wurden ruchtbar gemacht auf dem ganzen Jüdischen Gebürg:
66. Und alle, die es hörten, nahmens zu Herzten, und sprachen: Was, mennst du, wird aus diesem Kindlein werden? Dam die Hand des HENRN war mit ihm.

67. Und Zacharias, sein Batter, ward mit dem

heiligen Geist erfüllt: und weissagte, und sprach: 68. Schenedent sen der DEr, GOET Ifrael, dann er hat heimgesucht, und erlost sein Vold: Pfale 73. 5. 12.

69. Und er hat uns ein Horn des Benls aufgericht, inden Hauß Davids, seines Dieners. Pfal. 131. b. 17.

70. Wie er geredt hat, durch den Mund seiner beiligen Propheten, welche von Anfang der Welt gewesen sennd: Jer. 23. v. 6. † 30. v. vo.

71. Uns zu erlosen von unsern Feinden, und

aus der Sand aller, die uns hassen:
72. Mit unsern Battern Barmhertigkeit zu thun: und an seinen heiligen Bund zu gedenden,
73. An den End, den er geschworen hat unserm

Batter Abraham, daß er uns geben wolle:

Bent. 22 8. 16. Jer. 91. 8. 33. Debr. 6. 8. 13. 17.

74. Dagwir erloft aus der Sand unser Feinden, ohn Forcht ihm dienen follen.

75. In Beiligkeit und Gerechtigkeit vor ihm, alle die Tag unsers Lebens.

76. Und du Kindlein wirst ein Prophet des Allerhochsten genennt werden: dann du wirst vor dem Angeficht GOttes hergehen,seine Bege zu bereiten: \* Mal. 4. v. 3. Euc. 1. v. 17.

77. Und Erkanntnuß des Henls zu geben seinem Volck, zu Vergebung ihrer Sünden:
78. Durch die innerliche Barmhertigkeit uns sein Gers Gottes, durch welche uns heimgesucht hat der Aufgang aus der Hoh:

79. Diejenigen zu erleuchten, welche in der Finsternuß, und im Schatten des Todts sigen: unsere Fuß auf den Weg des Friedens zu richten.

3ach. 3. v. 8. f. 6. v. 12. Mal. 4. v. 2 80. Aber das Kindlein wuchs, und ward starck im Geist: und war in den Wüsten bis auf den Tag, daß er sich Israel zeigen solte.

#### Das II. Cavitel.

I. Chrifius wird ju Bethlebem im Stall gebohren, 1.

II. Den Sirten auf bem Belb vertundigt , 8.

III. Um achten Lag beschnitten, 21.

IV. Rach ben Tagen ber Reinigung in Sempel gebracht, unb bom alten Simcon, und von ber betagten Unna, erfannt, 22.

V. Rachbem er zwölff Jahr alt worden, ift er von feinen Eltern nach Jerufalem geführt, verlohren, und nach brepen Lagen im Tempel, mitten unter ben Lehren, gefunden worden, 41.

& begab sich aber in denselben Tägen, daß ein Gebott ausgieng vom Kanser Augusto, daß der gange Erden-Kreiß beschries ven würde.

2. Diß ist die erste Beschreibung, so geschehen von Enrino, dem Land Pfleger in Sprien:

3. Und alle giengen, sich anzugeben, ein jeglicher

in seine Stadt. 4. Es gieng aber auch Joseph hinauf von Gali

laa, aus der Stadt Mazareth, in das Judische Land, in die Stadt Davids, welche Bethlehem genannt wird: darum, daß er vom Hauß und Geschlecht Davids war. Mich. 5. v. 2. Matth. 2. v. 6.

5. Auf daß er sich angebe, mit Maria, seinem

vermählten Weib, die schwanger war.

6. Es begab sich aber, als sie daselbst waren, daß die Täg erfüllet wurden, daß sie gebären solte.

7. Und sie gebar ihren erstrebornen Sohn, und wickelte ihn in Windlein, und legte ihn in eine Krippen: dann es war sonst kein Raum für sie in der Herberg.

Il. 8. Und es waren Hirten in derfelbigen Ge-Rachts ihre Beerd.

9. Und siehe, der Engel des BEren fund ben ihnen, und die Klarheit Gottes umleuchtete sie, und sie wurden mit groffer Forcht eingenommen.

10. Und der Engel sprach zu ihnen & Forchtet euch nicht: dann siehe, ich verkundige euch große. Freud, die allem Volck wiederfahren wird. 11. Dann heut ist euch der Denland gebohren, welcher ist Christus der DERR, in der Stadt Das

12. Und das habt euch jum Beichen: Ihr werdet das Kind finden in Windeln gewickelt, und in einer Krippen liegen.

13. Und alsbäld war allda ben dem Engel die Meng der himmlischen Beerschaaren, die GDEE

lobeten, und sprachen: 14. Ehr sen GOEE in der Boh, und Fried auf Erden den Menschen, die eines guten Willens

15. Und es begab sich, nachdem die Engel von ihnen gen Himmel geschieden waren, daß die Bir ten unter einander iprachen: Lasset uns gehen, bis gen Bethlehem, und dieses Wort sehen, das sich hat zugetragen, und das uns der herr hat fund gethan.

16. Und sie kamen eilende: und funden Mariam und Joseph, und das Kind in einer Krippen

17. Als sie es aber sahen, erkannten sie das Wort, das zu ihnen von diesem Kind gesagt war.

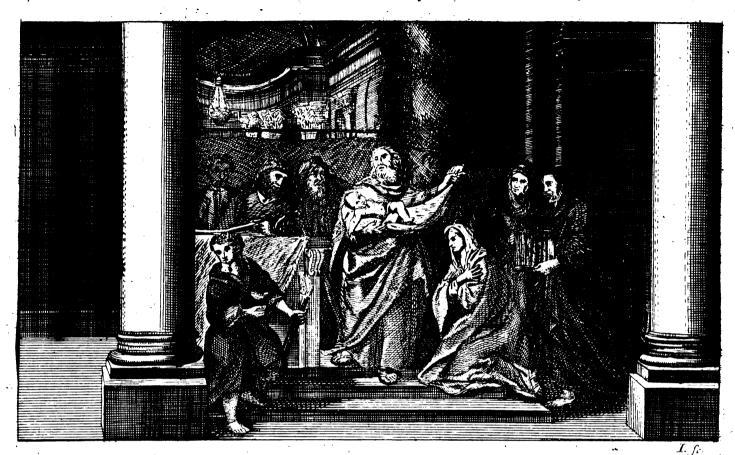
18. Und alle, die es hörten, verwunderten sich über dieses und über die Red, welche ihnen von den Hirten gesägt war. 19. Ma 19. Maria aber behielt alle diese Wort, und be-

trachtete sie in ihrem Hergen.

20. Und die Birtenkehrten wieder um, und preis seten und lobten GOTT in allem, das sie gehört und gesehen hatten, wie dann zu ihnen gesagt

III. 21. Und nachdem acht Tag vollendet waren, daß das Kind beschnitten wurde, da ward sein Nam genennet JESUS: welcher vom Engel genennet war, eh dann er in Mutter . Leib empfangen ward.

Sen. 17, v. 12. Lev. 12. d. 3. Matth. 1. v. 21. Enc. 1. v. 31.



Und als die Tag ihrer Reinigung erfühlet waren, nach dem Gefet Mosts, brachten sie ihn gen Jerusalem, damit sie ihn dem HERMI darstelten,

Ico. 12. v. 6. Erob. 13. v. 2. Ruik. 8. p. 16

33. Wie dann geschrieben stehet im Geset Des Berrn: das ein jeglichs Mannlein , das zum ersten die Mutter eröffnet, soll dem Beren heilig genennt werden.

24. Und damit sie das Opffer geben, nachdem gesagt ist im Gesetz des HErrn, ein paar Eurstel Lauben, oder zwo junge Tanben.

25. Und siehe, es war ein Mensch zu Jerusalem mit Namen Simeon, und derselbig Mensch war gerecht, und gottsforchtig, und wartete auf den Erost Israel, und der heilige Geist war in ihm.

26. Und er hatte eine Antwort bekommen vom heiligen Geist, daßer den Todt nicht sehen wurde, er hatte dann zuvor den Gesalbten des DERNN

gesehen.

12

ŝ

27. Und er fam durch Unregen des Geifts in den Tempel. Und als die Eltern das Kind JESUM in den Tempel brachten, daß sie für ihn thaten, nach der Gewohnheit des Gejets:

28. Da nahm er ihn auf seine Arm und bene-

dente GOtt, und sprach:

29. HENN nun lässest du deinen Diener nach deinem Wort im Frieden fahren.

30. Dann meine Augen haben gesehen deinen Denland,

31. Welchen du bereitet hast vor dem Angestäht aller Völcker:

N. T.

32. Gin Licht gur Erleuchtung ber Benden, und zum Preiß deines Bold's Ifrael.

and fein Batter und Mutter verwunder. 4 ten sich über die Ding, welche von ihm gesagt wurden.

34. Und Simeon benedente sie, und sprach zu Maria seiner Mutter: Siehe, dieserist gesetz zum Fall, und zur Auferstehung vieler in Israel: und zu einem Zeichen, dem man widersprechen wird:

Ifa. 2. D. 14. Rom. 9. D. 33, 1. Petr. 1. D. 7.

35. Und ein Schwerdt wird deine Seel selbst durchdringen, auf daß vieler Herzen Gedancken offenbahr werden.

36. Und es war eine Prophetin Anna, die Tochter Phanuel, vom Geschlecht Aser: Diese war wohl betaget, und hatte sieben Jahr lang mit ihrem Mann gelebt, von ihrer Jungfrauchafft an.

37. Und sie war eine Wittwe von vier und ache Big Jahren: die nimmer aus dem Tempel fam, und dienete GOTE mit Fasten und Betten, Nacht und **Eaa**.

38. Diese kam auch darzu, eben zu derselbigen Stund, und preisete den BErrn, und redete von ihm zu allen, welche auf die Erlösung Israel warteten.

Und dasse alles vollendet hatten, nach dem Befet des DErrn, fehrten sie wiederum in Galilaam, zu ihrer Stadt Nazareth.

40. Aber das Kind wuchs, und ward gestärket, und war voll Weißheit, und GOttes Gnad war in ihm.

3 2

V. 41.

V. 41. 11nd seine Eltern giengen alle Jahr gen Jerusalem, auf das herrliche Osters Fest. Epod. 23. v. 15. † 34. v. 19. Deut. 16. v. 1.

42. Als er nun zwolff Jahr alt war, giengen sie hinauf gen Jes rusalem, nach Gewohnheit des Fest. Tags:

43. Und nachdem die Täg vollendet waren, daß sie wiederum heimkehreten, bliebe das Kind Jesus zu Jerusalem, und seine Eltern wustens nicht.

44. Sie vermennten aber, er ware in der Gessellschaft, und kamen eine Tag-Reiß, und suchten ihn unter den Verwandten, und Bekannten.

45. Und da sie ihn nicht funden, giengen sie

wiederum gen Jerusalem, und suchten ihn.

46. Und es begab sich nach drenen Tägen, funden sie ihn im Tempel sitten, mitten unter den Lehzrern, daß er ihnen zuhörke, und sie fragte.

47. Aber alle, die ihm zuhörten, verwunderten sich hoch über seinen Verstand, und seine Ant-

wort.

- 48. Und als ste ihn sahen, entsetzen sie sich, und seine Mutter sprach zu ihm: Mein Sohn, warum hast du uns das gethan? Siehe, dein Wätter und ich haben dich mit Schmerzen gessucht.
- 49. Und er sprach zu ihnen: Was ists, daß ihr mich gesucht habt? Wustet ihr nicht, daß ich senn muß in dem, das meines Vatters ist?

50. Und sie verstunden das Wort nicht, das

er zu ihnen redete.

Mazareth, und war ihnen hinab, und kam gen Mazareth, und war ihnen unterthan. Und seine Mutter behielt alle diese Wort in ihrem Berken.

52. Und JESUS nahm zu an Weißheit, und Alter, und an Gnad ben GOTE und den Men-

schen.

### Das III. Capitel.

R Johannes predigt bie Bug und tauffet in ber Buften , r. 11. Giebt Zeugnuft von Chrifto, 15.

III. Belden er auch tauffet, 21.

Les Kansers Tiberii, als Pontius Pilatus Land Pfleger im Judischen Land war, und Herodes ein Vier-Fürst in Galilaa, und sein Bruder Philippus ein Vier-Fürst in Jturaa, und in der Landschafft Trachonitidis, und Lysanias ein Vier-Fürst zu Abilina,

Uct. 4. v. 6.

2. Unter den Hohenpriestern, Anna und Caipha, geschahe das Wort des HERNN über Joshannem, den Sohn Zacharia, in der Wüsten.

3. Und er kam in alle Gegend am Jordan, und predigte den Tauff der Buß zu Vergebung der Sünden, Matth. 3. v. 1. Marc. 1. v. 4.

4. Wie geschrieben stehet im Buch der Wort Isaia, des Propheten: Eine Stimm des Nuffen. den in der Buften: bereitet den Weg des HErrn: machet seine Steig richtig:

Isa. 40. v. 3. Johan. 1. v. 23.

5. Alle Thal sollen erfüllet: und alle Berg und Buhel erniedriget werden: und was krumm ift, das soll richtig werden, und was ungleich ist, das soll zu ebenen Wegen werden:

6. Und alles Fleisch wird den Henland GOts

tes sehen.

7. Da sprach er 'zu dem Volck, das heraus gieng, damit er sich von ihm taussen liesse: Ihr Natter : Zucht, wer hat ench angezeiget, dem kunsttigen Zorn zu entweichen? Watth. 3. v. 7.

- 8. Derowegen thut wurdige Frücht der Buß, und fanget nicht an, ju sagen: Wir haben Abraham zum Vatter. Dann ich sage euch: Gott kan auch aus diesen Steinen Kinder Abrahams erwecken.
- 9. Dann die Art ist schon an die Wurtel der Baumen gesetzt, und ein jeglicher Baum, der nicht gute Frücht bringetz wird abgehauen, und ins Feuer geworffen werden.

10. Und das Bold fragte ihn, und sprach:

Was sollen wir dann thun?

11. Er aber antwortete, und sprach zu ihnen: Wer zween Rock hat, der gebe dem , der keinen hat: und wer Speiß hat, der thue deßgleichen.

Jac 2. v. 15. 1. Joh. 3. v. 17.

- 12. Es kamen aber auch Publicaner, daß sie sich taussen liessen, und sprachen zu ihm: Meister, was sollen wir thun?
- 13. Er aber sprach zu ihnen: Nehmet nicht mehr, als was euch gesetztift.
- 14. Es fragten ihn aber auch die Kriegs Leut, und sprachen: Was sollen wir dann thun? Und er sprach zu ihnen: Thut niemand Uberlast, noch Gewalt, und send mit eurem Sold zu frieden.
- II. 15. Alsaber das Volck im Wahn stund, und allein in ihrem Herken von Johanne gedachten, ob er vielleicht Christus wäre:
- 16. Antwortete Johannes, und sprach zu allen: Ich zwar tausse euch mit Wasser; es wird aber einer kommen, der stärcker ist, dann ich, dessen Schuh: Riemen ich nicht werth bin aufzulösen: Der wird euch mit dem heiligen Geist, und mit Feuer taussen:

Matth. 3. v. 11. Marc. 1. d. 8. Joh. 1. v. 264 Act. 1. v. 5. † 11. v. 16. † 19. v. 4.

- 17. Seine Wurff. Schauffel ist in seiner Hand, und er wird seine Tenn reinigen, und wird den Weithen in seine Scheuren sammlen, aber die Spreuwird er mit unauslöschlichen Feuer verbrennen.
  Matth, 3. v. 12.
- 18. Und viel andere Ding mehr vermahnte, und verfündigte er dem Bold.
- 19. Als aber Berodes, der Vier-Fürst, von ihm gestrafft ward, um der Herodias willen, die seines Bruders Weib war, und um alles Bost willen, das Perodias begieng,

Matth. 14. p. 4. Marc. 6. 9. 17.

20. Ubar

mi

Gr.

han

A. 4.3

1,:

R.

 $\mathfrak{G}$ 

Mit.

t! t

j p

10

T.

N

l a

ŧ

20. Uber alles that er noch dieses, daß er Johannem in den Rerder verschlosse.

III. 21. Es begab sich aber, da sich alles Volck tauffen ließ, und JEsus auch getaufft ward, und bettete, daß sich der Himmel aufthäte: Matth. 3. v. 16. Marc. 1, v. 10. Joh. 1. v. 32.

22. Und der Beilige Geist fuhr in einer leiblithen Gestalt, wie eine Taub auf ihn herab: und es fam eine Stimm aus dem himmel : Du bift mein geliebter Sohn, an dir hab ich ein wohlgefallen.

Matth. 3. v. 17. † 17. v. s. Enc. 9. v. 35. 2 Petr. 1. v. 17.

23. Und IEsus selbst fieng an, ben die drenkig Jahr alt zu senn, und ward gehalten für einen Sohn Josephs, welcher war ein Sohn Heli, der war ein Sohn Mathat,

24. Der war ein Sohn Levi, der war ein Sohn Melchi, der war ein Sohn Janne, der war ein Sohn Joseph,

25. Der war ein Sohn Mathathia, der war ein Sohn Amos, der war ein Sohn Nahum, der war ein Sohn Heßli, der war ein Sohn Nag-

26. Der war ein Sohn Mahath, der war ein Sohn Mathathia, der war ein Sohn Semei, der war ein Sohn Joseph, der war ein Sohn Ju-

27. Der war ein Sohn Johanna, der war ein Sohn Resa, der war ein Sohn Zorobabel, der war ein Sohn Salathiel, der war ein Sohn Ne-

28. Der war ein Sohn Melchi, der war ein Sohn Addi, der war ein Sohn Cosan, der war ein Sohn Elmadan, der war ein Sohn Her,

29. Der war ein Sohn JEsu, der war ein Sohn Eliezer, der war ein Sohn Jorim, der war ein Sohn Mathat, der war ein Sohn Levi,

30. Der war ein Sohn Simeon, der war ein Sohn Juda, der war ein Sohn Joseph, der war ein Sohn Jona, der war ein Sohn Eliakim,

31. Der war ein Sohn Melea, der war ein Sohn Menna, der war ein Sohn Mathatha, der war ein Sohn Mathan, der war ein Sohn David.

32. Der war ein Sohn Jesse, der war ein Sohn Obed, der war ein Sohn Booz, der war ein Sohn Salmon, der war ein Sohn Naaf fon,

33. Der war ein Sohn Aminadab, der war ein Sohn Aram, der war ein Sohn Epron, der war ein Sohn Phares, der war ein Sohn Juda,

34. Der war ein Sohn Jacob, der war ein Sohn Isaac, der war ein Sohn Abraha, der war ein Sohn Thare, der war ein Sohn Nahor,

35. Der war ein Sohn Sarug, der war ein Sohn Ragau, der war ein Sohn Phaleg, der war ein Sohn Heber, der war ein Sohn Sale,

36. Der war ein Sohn Cainan, der war ein Sohn Arpharad, der war ein Sohn Sem, der war ein Sohn Noe, der war ein Sohn Lamech,

7. Der war ein Sohn Mathusale, der war ein Sohn Henoch, der war ein Sohn Jared, der

war ein Sohn Malaleel, der war ein Sohn Cainan,

38. Der war ein Sohn Henos, der war ein Sohn Seth, der war ein Sohn Adam, der war GOttes.

#### Das IV. Capitel.

I. Jefus wird in die Buften geführet, fastet 40. Lag, wird vom bojen Beift versucht, welchen er über windet, 1.

II. Rommt gen Rajareth in Die Spinagog, tegt aus Die Prophe-genung Isaid, von ihm felbften, aber Die Leut wolten ihn nicht boren, fonbern fliessen ibn jur Stadt binaus, und wolten ihn von einem Berg berab fturgen, 28.

III. Er aber tommt auf Capharnaum, und treibt bafelbft einen

Leuffel aus, 33.

IV. Macht Simons Schwieger, und viele andere Rrande gefund,

1. SESUS aber voll des Heiligen Geists, gieng wieder vom Jordan, und ward vom Geist in die Wiften getrieben,

Matth. 4. v. 1. Marc. 1. v 12.

2. Vierkig Tag lang, und ward vom Teuffel versucht. Und er aß nichts in denselben Tägen: und da sie ein End hatten, hungerte ihn.

3. Der Teuffel aber sprach zu ihm: Bist du Ghttes Sohn, so sage diesem Stein, daßer Brodt werde.

4. Und JESUS antwortete ihm: Es stehet geschrieben: Der Mensch lebt nicht allein vom Brodt, fondern von einem jeglichen Wort GOttes. Deut. 8. v. 1. Ma:th. 4. v. 4.

5. Und der Teuffel führte ihn auf einen hohen Berg, und zeigte ihm in einem Augenblick alle Reich der gangen Welt.

6. Und sprach zu ilzin: Diese gante Macht, und alle ihre Berrlichkeit will ich dir geben : dann sie sennd mir übergeben, und ich gebe sie, wem ich will.

7. Derowegen, wann du mich anbetten wirst, so sollen sie alle dein senn.

8. Und JESUS antwortete, und sprach zuihm: Esstehet geschrieben: Dusvillt den DErrn deinen GOttanbetten, und ihm allein dienen.

Deut. 6. v. 13. † 10. v. 20.

9. Und er führteihngen Jerusalem, und stellte ihn auf die Zinn des Tempels, und wrach zu ihm: Bist du GOttes Sohn, so las dich von hinnen hinab.

10. Dann es stehet geschrieben, daß er seinen Engeln von dir befohlen hat, dich zu bewahren: Pfal. 90. v. 11.

11. Und weilen sie dich auf den Sanden tragen werden, damit du nicht etwan deinen Fuß an einen Stein stossest.

12. Und JESUS antwortete, und sprach zu ihm: Es ist gesagt: Du solft den HENNN deinen GOTT nicht versuchen. Deut. 6. v. 16.

13. Und als der Teuffel alle Versuchung vollendet hatte, wiche er ein Zeitlang von ihm.

J 3 14. Und

14. Und JESUS fam in Krafft des Geists wiederum in Galilaam, und das Gerucht von ihm gienge durch das gante Land.

Matth. 4. v. 12. Marc. 1. v. 14.

15. Und er lehrte in ihren Synagogen, und ward von jedermann hoch gepriesen.

16. Und er kam gen Nazareth, da er erzogen war, und gieng nach seiner Gewohnheit am Sab, bath in die Synagog, und stund auf zu lesen.

Matth. 13. v. 54. Marc. 6. v. 1. Joh. 4. v. 45.

17. Da ward ihm das Buch des Propheten Jsaid gereicht. Und als er das Buch umschlug, fand er das Ort, da geschrieben stund:

18. Der Geist des HErrn ist über mir: darum hat er mich gefalbt, er hat mich gefandt den Armen das Evangelium zu verkündigen, und die zu heilen, fo eines zerknirschten Bergens fennd,

3fa. 61, D. I.

19. Den Gefangenen die Erlösung zu predigen, und den Blinden, daß sie sehen, auch die Berftoffenen fren zu laffen zur Erlösung, und das angenehme Jahr des HErrn, und den Tag der Wiedergeltung zu predigen.

20. Und als er das Buch zusammen gelegt hat te, gab ers dem Diener, und feste fich nieder. Und aller Augen, die in der Synagog waren, sahen auf

21. Er fieng aber an, und fprachzu ihnen: Heut

ist diese Schrifft erfüllet in euren Ohren.

22. Und sie gaben ihm alle Zeugnuß: und verwunderten sich über die gnadenreiche Wort, welche aus seinem Mund giengen, und sprachen: Ist die ser nicht Josephs Sohn?

23. Und er sprach zu ihnen: Ihr werdet mir frenlich diß Sprichwort sagen: Arst, helff dir selbst: Wie grosse Ding haben wir gehört, welche zu Capharnaum geschehen sennd: Thue sie auch allhier in deinem Vatterland.

24. Eraber sprach: Wahrlich, ich sage euch, kein Prophet ist angenehm in seinem Batterland.

- 25. In der Wahrheit sag ich euch: Es waren in Ffrael viel Wittwen in den Tägen Elia, da der Himmel dren Jahr, und feche Monat lang geschlofe sen war, da eine Theurung war im gangen Land:
- 26. Aber zu feiner von denselben ward Elias gefandt, als allein zu einem Beib, die eine Wittwe war zu Sarepta, in der Sidonier Landschafft. 3. Reg. 17. 9. 9.
- 27. Es waren auch viel Aussätzige in Israel zu den Zeiten Glisai, des Propheten; aber feiner von denselbigen ward gereiniget, als allein Naaman, 4. Reg. 5. D. 14. der Syrer.
- II. 28. Und alle in der Synagog wurden voll Zorns, da sie diß höreten.
- 29. Und sie stunden auf, und stiessen ihn zu der Stadthinaus: und führten ihn auf einen Buhel des Bergs, darauf ihre Stadt gebauet war, daß fie ihn hinab sturgten.
  - 30. Er aber gieng mitten durch sie hinweg. 31. Und er reisete hinab gen Capharnaum, die

eine Stadt ist in Galilaa, und lehrte sie daselbst an den Sabbathen. Matth. 4. v. 13. Marc. 1. v. 21.

32. Und sie verwunderten sich hoch über seine Lehr, dann sein Wort war sehr kräfftig.

Matth. 7. D. 28.

III. 33. Und es war ein Mensch in der Synagog, der hatte einen unreinen Teuffel, und rieffmitlauter Stimm, Matt. 1. v. 23.

34. Und sprach: Laß uns zu frieden: Was ha-ben wir mit dir zu schaffen, du JEsu von Nazareth? Bist du kommen, uns zu verderben? Ich weiß, werdu bist: Der heilige GOttes.

35. Und JEsus schallt ihn, und sprach: Berstumme, und fahre von ihm aus. Und nachdem der Teuffel ihn mitten unter sie geworffen hatte, fuhr er von ihm, und thate ihm keinen Schaden.

36. Und es kam sie alle ein Schröcken an, und sie redeten mit einander, und sprachen: Was ist das für ein Wort, er gebietet mit Macht und Krafft den unreinen Geistern, und sie fahren aus?

37. Und es erschall ein Geschren von ihm, in al-

le Derter deffelben Lands.

IV. 38. SESUS aber stund aus der Syna-gog auf, und gieng in Simonis Hauß. Aber die Schwieger Simonis war mit einem farden Fieber behafft : und fie baten ihn für fie.

Matth. 8 v. 14. Marc. 1. v. 30.

39. Und er stund meben ihr, und gebot dem Ficber: und es verließ sie. Und sie stund als bald auf. und diente ihnen.

40. Alls aber die Sonn untergangen war, da famen alle, die Rranden hatten, welche mit allerhand Schwachheit behafft waren, und brachten sie u ihm. Er aber legte die Sand auf einen jeglichen, und machte sie gesund.

41. Es fuhren aber auch die Teuffel von vielen aus, rieffen und sprachen: Du but der Sohn GOt tes. Und er bedrohete, und ließ sie nicht reden,

dann sie wusten wohl, daß er Christus war.

Marc. L. B. 34

42. Daes aber Zag worden, gieng er hinaus in eine Einod, und das Vold suchte ihn, und sie kamen zu ihm, und hielten ihn auf, daß er nicht von ihnen hinweg gienge.

43. Und er sprach zu ihnen: Ich muß auch andern Städten das Evangelium vom Reich GOt tes predigen: dann darum bin ich gesandt:

44. Und er predigte in den Synagogen Galk laa.

#### V. **Capitel** Das

- 1. Befus prebigt aus Betri Soifflein, und macht, bag er eine groffe Deng Sift fanget , 1.
- II. Reinigt in Der Stadt einen Ausfahigen, 12. und Gichtbruchtigen, 19.
- III. Berufft Matthaum vom Boll, 27.
- IV. Berantwortet feine Junger, baf fie nicht faften, wie bie June ger Johannis, und ber Pharifaer, 33-

es begab sich aber, daß das Volck auf ihn drang, GOttes Wort zu horen, und er stund am See Genesareth.

Und er sahe zwen Schiff am See stehen: die Fischer aber waren daraus getretten, und wuschen Matth. 4. v. 18. Marc. 1. v. 16.

3. Er tratt aber in ein Schiff, das Simonis war, und bat ihn, daß ers ein wenig vom Land führte. Und er setzte sich, und lehrte das Volck aus dem Schiff.

4. Als eraber aufgehört hatte zu reden, sprach

er zu Simon: Fahre auf die Hoh, und wersset eu-re Net aus, daß ihr einen Zug thut. 5. Und Simon antwortete und sprach zu ihm: Meister, wir haben die gante Nacht gearbeitet, und nichts gefangen: aber auf dein Wort will ich das Mekauswerffen:

6. Und da sie das thaten, beschlossen sie eine

groffe Meng Fisch, ihr Den aber zerriffe.

7. Und sie windten ihren Gesellen, welche im andern Schiff waren, daß sie kamen und ihnen hulf-Und sie kamen, und füllten bende Schiff, al-

fo, daß sie schier versunden waren. 8. Da das Simon Petrus sahe, siel er auf die Knie vor IEsu, sprechend: DErr, gehe von mir

hinaus, dann ich bin ein fundiger Menfch.

9. Dann es war ihn ein Schröcken ankommen, und alle, die ben ihm waren, über den Fisch Zug,

den stegethan hatten:

10. Desgleichen Jacobum, und Johannem, die Sohn Zebedai, welche Simonis Gesellen waren.
Und JEsus sprach zu Simon: Förchte dich nicht: von nun an wirst du Menschen fangen.

11. Und sie führten die Schiff ans Land, und

verliessen alles, and folgten ihm nach.

II. 12. Und es begab sich, alser in einer von den Städten war, siehe, da war ein Mann, voll Aussag. Und da er J. Lum sahe, siel er auf sein Angesicht, bat ihn und sprach: DENN, wann du wilst, kanst du mich reinigen.

Matth. 8. v. 2. Marc. 1. v. 40.

13. Und erstreckte die Hand aus, rührte ihn an, und sprach: Ich will: Sen gereiniget. Und als. bald ist der Aussatz von ihm gewichen.

14. Und er befahl ihm, daß ers niemand sagte: sondern gehe hin und zeige dich dem Priester, und opsfere für deine Reinigung, wie Moses befohlen hat, ihnen zum Zeugnuß. Ecb. 14. D. 4.

15. Es gieng aber die Red von ihm weiter aus; und es kam viel Bolds zusammen daß sie ihn hor. ten, und von ihren Krancheiten geheilt wurden.

16. Er aber entwiche in die Wusten, und bettete.

17. Und es begab sich auf einen Tag, daß er saß, und lehrte. Und es sassen allda die Pharifaer und Lehrer des Gesetze, welche aus allen Fleden Galilaa, und des Judischen Lands, und von Jerusa-lem kommen waren, und die Krafft des DENNN gieng von ihm, die Leut gefund zu machen.

18. Und siehe, es waren Manner da, die trugen einen Menschen im Beth, der Gichtbrüchtig war: und sie suchten, wie sie ihn hinem brachten, und vor ihn legten. Matth. 9. v. 2. Marc. 2. v. 3.

19. Und ale sie wegen des Bold's nicht funden, wo fie ihn hinein brachten, fliegen fie auf das Dach, und lieffen ihn mit dem Beth durch die Ziegel mitten hinunter vor IEsum.



20. Da er nun ihren Glauben sahe, sprach er: Mensch, dir werden deine Sund vergeben.

21. Da fiengen die Schrift Gelehrte und Pharisaer an, zu gebenden, sprechend : Wer ist Dieser,

der GOttes Lafferung redet? Ber fan die Gund vergeben, als GOtt allein?

27. Als aber JEsus ihre Gedanden merdte, antwortete er, und sprach zu ihnen: Was gedendet 23. Was ihr in euren Dergen?

23. Was ist leichter zu sagen: Dir werden dei. I. ne Sund vergeben, oder zu sagen: Stehe auf und wandle.

24. Damit ihr aber wisset, daß des Menschen Sohn Macht hat, auf Erden, die Sund zu vergeben, sprach er zu dem Gichtbrüchtigen: Ich sage dir, stehe auf, nehm dein Beth, und gehe in dein Dauß.

25. Und erstund alsbald vor ihnen auf, nahm das Beth, darauf er gelegen, hinweg, und gieng in

fein Hauß, und preisete GOtt:

26. Und es nahm sie alle ein Schröcken ein, und preiseten GOtt. Und sie wurden mit Forcht erfüllet, und sprachen: wir haben heut wunderliche Ding gesehen.

III. 27. Und darnach gieng er aus, und sahe einen Publican, mit Namen Levi, am Bolls Hauß sigen, und sprach zu ihm: Folge mir nach: Matth. 9. v. 9. Marc. 2. v. 14.

28. Und verließ alles, stund auf, und folgte ihm

nad).

29. Und Levi richtete ihm ein groß Mahl zu in seinem Hauß: und es war eine Schaar der Publis canen, und anderer allda, welche mit ihnen zu Eisch fatten.

30. Und die Pharisäer samt ihren Schrifft Gelehrten murrten darüber, und sprachen zu seinen Jüngern: Warum effet und trindet ihr mit den

Publicanen, und Sundern?
31. Und JEsus antwortete und sprach zu ihnen: Die Gesunde bedarffen des Argts nicht, sondern

die Krancke. 32. Ich bin nicht kommen zu ruffen die Gerech ten, sondern die Sunder zur Bug.

IV. 33. Cieaber sprachen zu ihm: Warum fahalten Gebett, wie imgleichen die Junger der Phas risaer thun: aber deine Junger essen und trinden. Marc. 2. v. 18.

34. Und er sprach zu ihnen: moget ihr auch die Kinder des Brautigams fasten machen, so lang der Brautigam ben ihnen ist?

35. Es werden aber Täg kommen, daß der Bräutigam von ihnen wird genommen werden, da werden sie kasten in denselbigen Tägen.

36. Er sagte aber zu ihnen ein Gleichnuß: Miemand sett einen Lappen vom neuen Kleid auf ein altes Kleid: sonst zerreisset er auch das neu, und der Lapp vom neuen schicket sich nicht auf das alte.

37. Und niemand thut neuen Wein in alte Schlauch : sonst zerreisset der neue Wein die Schläuch, also wird der Wein verschüttet, und

die Schläuch verderben,
38. Sondern neuen Wein soll man in neue Schläuch fassen, so werden sie bende erhalten.

39. Und niemand ist; wann er vom alten trindet, der abbald den neuen begehret, dann er wricht: Der alt ift besser.

## Das VI. Capitel.

1. TEfus verthabigt feine Junger, bag fie aus hunger am Cabe-bath etliche Nehren ausgeropfft, und geffen, 1. 11. Seilet eines Menfchen verborrete Sand, 6.

Ces begab sich aber auf einen Uffter . Sab. bath, der auf den ersten folget, als er durch besidete Alecker gieng, das seine Junger die Alehren ausropsten, und assen, und zerrieben sie mit den Banden.

Matth. 12. v. 1. Marc. 1, v. 23.

2. Und etliche von den Pharisäern sprachen' zu ihnen: Barum thut ihr, das sich nicht geziemt an den Sabbathen zu thun?

3. Und JEsus antwortete, und sprach zu ihnen: Sabt ihr auch das nicht gelesen, was David thas

te, da ihn, und die, so ben ihm waren, hungerte? 4. Wie er zum Daus Gottes hinein gieng, und nahm die Schau Brodt, af, und gab auch denen, die bey ihm waren: die doch niemand essen darst als allein die Priester.

1. Reg. 21. v. 6. Erod. 29. p. 32. Lev. 24. v. 9.

5. Und er sprach zu ihnen : Des Menschen Sohn ist ein HErr auch des Sabbaths.

Gstrug sich aber zu auf einen andern Sab. bath, daßer in die Synagog gieng, und lehrte. Und es war daselbst ein Mensch, dessen rechte Hand war verdorret.

Matth, 12. v. 10. Marc. 3. v. 1.

. Aber die Schrifft. Gelehrte, und Pharifäer gaben acht, ob er ihn auch am Sabbath gesund maden wurde: damit sie etwas finden mogten, deße wegen sie ihn anklagten.

8. Er aber wuste ihre Gedancken, und sprach zu dem Menschen, der die verdorrte Sand hatte; Stehe auf, und stelle dich in die Mitten. Und er

stund auf, und stellte sich dahin.

IEsus aber sprach zu ihnen: Ich frage euch, ob sichs geziemt, an den Sabbathen Guts oder Bog zu thun, eine Seel erhalten, oder zu verder-

10. Und er sahe ste alle heruman, und sprach zu dem Menschen: Strecke deine Band aus. Und er strecte seaus: und seine Handward wiederumzu recht gebracht.

11. Gie aber wurden mit Unfinnigkeit erfüllet, und hielten ihr Gespräch mit einander, was sie JE-

su thaten.

III. 12. Gebegab sich aber in denselbigen Tägen, - daß er hingus giengauf einen Berg zu betten, und er verharrte über Nacht im Gebett zu

13. Und da es nun Tag worden war, rieff er seinen Jungern, und erwehlte zwölff aus ihnen,

(die er auch Apostein neunte :)

Matth. 10. D. 1. Marc. 3. v. 23.

14. Simonem, den er mit dem Zunamen Pe-trum nennte, und Andream, seinen Bruder, Jaco. bum, und Johannem, Philippum, und Bartholo-

15. Matthaum, und Thomam, Jacobum, Alphai Sohn, und Simonem, der Zelotes genannt wird,

16. Und Judam Jacobi, und Judam Fscariot, so der Berrather war.

17. Und er gieng hinab mit ihnen, und tratt an ein Ortim flachen Feld, und mit ihm die Schaar 11. Seilet eines Menschen verdorrete Sand, 6.

11. Seilet eines Menschen verdorrete Sand, 6.

11. Beruft die Aposteln, 12.

12. Predigt die wahre Seeligteit, 20. Die Lieb des Rächsten, 27.

13. Predigt die wahre Seeligteit, 20. Die Lieb des Rächsten, 27.

14. Predigt die wahre Seeligteit, 20. Die Lieb des Rächsten, 27.

15. Predigt die Wahre Seeligteit, 20. Die Lieb des Rächsten, 27.

16. Predigt die Wahre Seeligteit, 20. Die Lieb des Rächsten, 27.

17. Predigt die Wahre Seeligteit, 20. Die Lieb des Rächsten, 27.

18. Predigt die Wahre Seeligteit, 20. Die Lieb des Rächsten, 27.

18. Predigt die Wahre Seeligteit, 20. Die Lieb des Rächsten, 27.

18. Predigt die Wahre Seeligteit, 20. Die Lieb des Rächsten, 27.

18. Predigt die Wahre Seeligteit, 20. Die Lieb des Rächsten, 27.

18. Predigt die Wahre Seeligteit, 20. Die Lieb des Rächsten, 27.

18. Predigt die Wahre Seeligteit, 20. Die Lieb des Rächsten, 27.

18. Predigt die Wahre Seeligteit, 20. Die Lieb des Rächsten, 27.

18. Predigt die Wahre Seeligteit, 20. Die Lieb des Rächsten, 27.

18. Predigt die Wahre Seeligteit, 20. Die Lieb des Rächsten, 27.

18. Predigt die Wahre Seeligteit, 20. Die Lieb des Rächsten, 27.

18. Predigt die Wahre Seeligteit, 20. Die Lieb des Rächsten, 27.

18. Predigt die Wahre Seeligteit, 20. Die Lieb des Rächsten, 27.

18. Predigt die Wahre Seeligteit, 20. Die Lieb des Rächsten, 27.

18. Predigt die Wahre Seeligteit, 20. Die Lieb des Rächsten, 27.

18. Predigt die Wahre Seeligteit, 20.

18. Predigt die W : Sidon: 18. Web

ははは

ď

Ċi

1, 15

11 14

1

والمالة

د مدوره د استان

عيبها. ملاين (

jjj

م مارا

m, g

كمسانا

السا

- 18. Welche kommenwaren, daß sie ihn hörten, und von ihren Kranckheiten gesund gemacht würden. Und welche von den unreinen Geistern geplagt wurden, die wurden gesund.
- 19. Und alles Wold suchte ihn anzurühren! dannes gieug eine Krafft von ihm aus, und machte sie alle gesund.
- 1V. 20. Und er hub seine Augen über seine Junger auf, und sprach: Selig send ihr Arme: dann euer ist das Reich GOttes.
- Matth. 5. v. 3.
  21. Selig send ihr, die ihr jest Hunger leidet: dann ihr werdet ersättigt werden. Selig send ihr, die ihr jest weinet: dann ihr werdet lachen.
- Matth. 5. v. 6.
  22. Selig send ihr, wann euch die Menschen hassen, und wann sie euch absondern, und schelten, und euern Namen, als einen bosen Namen, verswerssen um des Menschen Sohns willen.
- 23. Freuet euch an demselben Tag, und frolodet: dann siehe, euer Lohn ist groß im Himmel: dann ihre Batter thaten auch den Propheten desgleichen.
- 24. Aber weh euch Reichen: dann ihr habt eus ren Trost hinweg. Scell. 31.v. 8. Amos 6. v. 1.
- 25. Weheuch, die ihr ersättigt send: dann ihr werdet Hunger seiden. Weh euch, die ihr jest lachet: dann ihr werdet trauren und weinen.
- 36. Weh euch, wann euch die Menschen preisen: bann ihre Vatter thaten auch den falschen Propheiten desgleichen.
- 27. Aberruch sage ich, die ihr horet: Liebet eure Feind, thut Guts denen, die euch hassen.

Matth. s. D. 44.

- 28. Segnet die, die euch verfluchen, und bittet für die, die euch beleidigen:
- 29. Und der dich auf einen Backen schlägt, dem selben biet auch den andern dar. Und wer dir den Mantel nimmt; dem wehre auch nicht den Rockzu nehmen.
- nehmen. Matth. 5. v. 39. 1. Cor. 6. v. 7.
  30. Der dich bittet, dem gebe: und wann dir jemand das Deinig nimmt, so fordere es nicht wiederum.
- 31. Und wie ihr wolt, daß euch die Leut thun, desgleichen thut ihr ihnen auch.

Tob. 4. v. 16. Matth. 7. v. 12. † 5. v. 46.

- 32. Und wann ihr die liebet, die euch lieben, was Oancks habt ihr dafür? dann die Sünder lieben auch ihre Liebhaber.
- 33. Und wann ihr denen Guts thut, die euch Guts thun, was Dancks habt ihr dafür? Dann dasselbig thun auch die Sünder.
- 34. Und wann ihr denen leihet, von welchen ihrs verhofft wieder zu bekommen, was Dancks habt ihr dafür: Dann die Sünder leihen auch den Sundern, auf daß sie gleiches wieder um bekommen.
- Deut. 15. v. 8. Watth. 5. v. 42.

  35. Ihraber liebet eure Feind: thut Guts, und leihet, und hoffet nichts davon: so wird euer Lohn groß senn, und ihr werdet Kinder senn des Aller.

hochsten! dann derselbig ist gutig, auch über die undanabare und bose.

- 36. Serowegen send barmherzig, wie auch euer Vatter barmherzigist.
- 37. Richtet nicht, so werdet ihr nicht gerichtet werden: verdammet nicht, so werdet ihr nicht verstammet werden. Bergebet, so wird euch vergeben werden. Matth. 7. p. 1.
- 38. Gebet, so wird euch gegeben werden: ein gute, und gedruckte, und gerüttelte, und überfliessende Maaß wird man euch in euren Schooß geben. Dann eben mit derselben Maaß, damit ihr messet, wird man euch wiederum ausmessen.

Matth. 7. v. 2. Marc. 4. v. 24,

- 39. Er sagte ihnen aber auch ein Gleichnuß: Kan auch ein Blinder den andern leiten? fallen sie nicht bende in die Gruben.
- 40. Der Jüngerist nicht über den Meister: aber ein jeglicher wird vollkommen senn, wanner ist wie sein Meister. Ratt. 20. v. 24. Joh. 13. v. 16.
- 41. Bas siehest du aber einen Splitter in deines Bruders Aug, und des Baldens, der in deinem Augist, wirst du nicht gewahr? Matth. 7. n. 2.
- 42. Oder wie kanst du zu deinem Bruder sagen: Bruder, las mich den Splitter aus deinem Aug ziehen: und du siehest selbst den Balden micht in deinem Aug? Ou Seuchler, ziehe zuvor den Balden aus deinem Aug: und alsdann siehe, daß du den Splitter aus deines Bruders Aug ziehest.
- 43. Dann es ist kein guter Baum, der bose Frucht tragt: und kein boser Baum, der gute Frucht tragt:

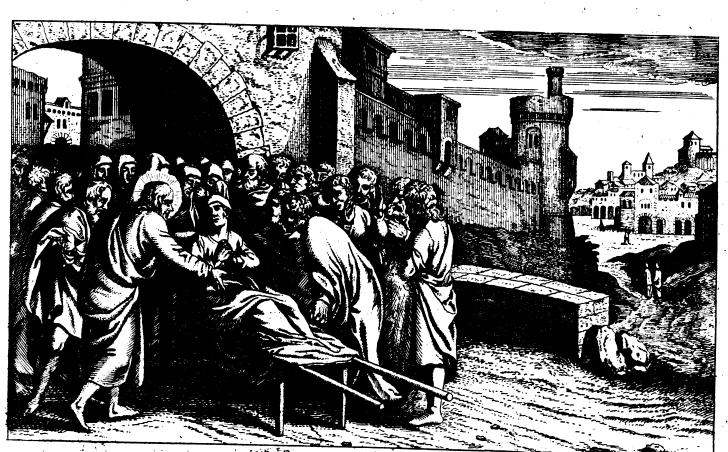
  Ratth. 7. v. 18. †. 12. v. 33.
- 44. Dann ein jeglicher Baum wird an seiner Frucht erkannt. Dann man sammlet keine Feigen von den Dornern, so lieset man auch keine Trauben von der Becken.
- 45. Ein guter Mensch bringt Guts bere vor aus dem guten Schatz seines Serzens: und ein boser Mensch bringt Boses hervor, aus dem bosen Schatz. Dann aus Uberfluß des Herzens redet der Mund.
- 46. Was nennet ihr mich aber: HERR, HERR: und thut nicht, was ich sage.

Matth. 7. v. 21. Rom' 2. v. 13. Jac. 1. p. 32.

- 47. Ein jeglicher, der zu mir kommt, und meine Red hort, und dieselbe thut, den will ich euch anzeigen, wenn er gleich sen:
- 48. Er ist einem Menschen gleich, der ein Hauß bauete, und grube tieff hinein, und legte den Grund auf einen Felsen. Alls aber eine Wasser "Fluth kam, da stieß der Strom auf dasselb Dauß, und konte es nicht bewegen: dann es war auf einen Felsen gegründet.
- 49. Wer aber horet, und nicht thut: der ist gleich einem Menschen, der sein Hauß auf die Erd ohn Grund baut: und der Strom stieß darwieder, und es siel alsbald: und der Fall desseiben Hauß war groß.

#### VII. Capitel. Das

- 1. Jefus macht gefund ben Rnecht bes Sauptmanns, 1. Erwedt von ben Lobten ben Sohn einer Wittmen von Raim,
- III. Rachbem er ben abgesandten Jungern Johannis angeben-
- tet, daß er fep der Deflas, 18. Lobt er ben dem anwefenden Bold den Johannem, 24. Eine offene Sanderin salbet die Bug Christi, 36. Und em Jongt Bergebung der Sunden, 47.



nachdemer aber all seine Ned in die Ohren des Volcks vollendet hatte, gieng er in Capharnaum. Matth. s. v. s.

2. Und eines Hauptmanns Knecht, der ihm lieb

und werth war, lage todt. krand. 3. Alls er aber von JEsu horte, schickte er die Aeltesten der Juden zu ihm, und bat ihn, daß er kame, und seinen Knecht gesund machte.

4. Da diese nun zu JEsu kamen, baten sie ihn fleißig, und sprachen zuihm: Er ists wohlwerth;

day bu ihm foldes thuit.

5. Dann er hat unfer Bold lieb, und hat uns

ein Synagog gebaut.

6. IGus aber gieng mit ihnen. Und als er nun nicht weit vom Hauß war, sandte der Hauptmann Freund zu ihm, und sprach: DENN bemuhe dich nicht, dann ich binnicht werth, daß du unter mein Dach eingehelt. Matth. 8. d. 2.

Darum ich mich auch nicht wurdig geacht hab, daßich selbst zu dir kame, sondern sprich nur ein Wort, so wird mein Knecht gesund werden.

8. Dam ich bin auch ein Mensch, der Obrigkeit unterthan, und hab Kriegs-Knecht unter mir: und ich sage zu diesem: Behe hin, so gehet er hin, und zu einem andern: Komm her, so kommt er, und zu meinem Knecht: Thue das, so thut ers.

9. Da das JEsus horte, verwunderte er sich, und wendetesich um, und sprach zum Vold, das thm nachfolate: Wahrlich, sag ich euch, solchen groffen Glauben hab ich wuch in Ifrael nicht gei tunden.

10. Und als diejenige, welche gesandt waren, wiederum nach Haußkamen, funden sie den Knecht gesund, der kranck gewesen war.

Ind es begab sich, daß er darnach in eine Stadt gienge, welche Naim genennt wird: und seine Junger, und viel Volds giengen

12. Alls er aber nahezudem Stadt. Thor fam, siehe, da trug man einen Todten heraus, der ein ein-geborner Sohn seiner Mutter war: und sie war eine Wittwe: und viel Volck aus der Stadt gieng mit ihr.

13. Da sie nun der HERR sahe, ward er mit Barmherkigkeit gegen sie bewegt, und sprach zu

ihr: Weine nicht.

14. Und er tratt hinzu, und rührte den Sarg an; die Erägeraberstunden still. Und er sprach: Jungling, ich sage dir, stehe auf.

15. Und der Todte richtete sich auf, und sieng an

zu reden. Und er gab ihn seiner Mutter.

16. Eskam sie aber alle eine Forcht au, und sie preisten GOtt, und sprachen: Es ist ein großer Prophet unter und erstanden, und GOtt hat sein Volck heimgesucht. Luc. 24. p 19. 30b 4. b. th

17. Und diese Red gieng von ihm aus in dasganza Judische Land, und in alle umliegende Landschafft. Ind es verkündigten Johanni seine

Junger dieses alles. 19. Da rieff Johannes zween von seinen June gern zu sich, und sandte sie zu JEsu, und sprach: Bist du, der da kommensou, oder sollen wir eines undern aemartia lenn?

20. Als aber diese Manner zu ihm kamen, sprachen sie: Johannes, der Tauffer, hat uns zu dir gesandt, und spricht: Bist du, der da kommen soll, oder sollen wir eines andern warten?

21. Aber gleich zu derselbigen Stund machte er viel gelund von ihren Kranatheiten, und von Plagen, und von bosen Geistern, und gab vielen Blinden ihr Gesicht:

22. Und er antwortete, und sprach zu ihnen: Gehet hin; und verkundigt Johanni, was ihr ge-hort und gesehen habt: Nemlich, daß die Blinde sehen, die Lahme gehen, die Aussätzige gereinigt werden, die Laubehoren, die Lodte auferstehen, den Armen das Evangelium gepredigt wird.

Ifa. 35. 0. 5. 23. Und selig ift, der sich nicht an mir argert.

24. Als nun die Botten Johannis hinnveg mas ren, sieng er an, von Johanne zu dem Bold zu reden: Was send ihr in die Wüsten ausgangen zu sehen? Ein Rohr, das vom Wind hin und her getrieben wird?

25. Aber was send ihr ausgangen zu sehen? Einen Menschen, der mit weichen Kleidern bekleidet ift? Siehe, die in fostlichen Kleidern, und in Wol lusten leben, die seynd in den Häusern der Könis gen:

26. Aber, was send ihr ausgangen zu sehen? Einen Propheten? Ja, ich sage euch, der auch

mehr ift, dann ein Prophet. Dieser ifts, von dem geschrieben ftehet: Gie.

he, ich sende meinen Engel vor deinem Angesicht her, der deinen Weg vor dir bereiten soll.

Mal. 3. v. 1. Matth. 11. v. 10. Marc. 1. v. 2.

28. Dann ich sage euch: Es ist unter denen, die von Weibern geboren sennd, kein grösserer Prophet, dann Johannes der Tausser. Wer aber im Neich Gottes kleiner ist, der ist grösser, dann er.

29. Und alles Volck, das ihn hörte, auch die offer ne Sunder, preiseten GOtt, als gerecht, und liessen sich taussen mit dem Tausf Johannis,

30. Die Pharifaer aber und Die Gefet, Gelehr. te, welche von ihm nicht getaufft waren, verachte. ten den Rath GOttes, ihnenfellet zum Machtheil.

31. Der DErr aber wracht illem follich dann die Menschen dieses Geschlechtetwergleichen? und wem sennd sie gleich? wätte ir. v. is.

32. Sie sennd den Kindern gleich, die auf beift Marat sigen, und mit emander reden, und sprechen. Wir haben euch gepfiffen, und ihr habenicht getanst: Wir haben geklagt, und ihr habt nicht geweinet.

33. Dann Johannes, der Lauffer, ist kommen, und hat weder Brodt gessen, noch Wein getrungen, so sagtihr: Er hat den Teuffel.

Matth. 3. b. 4. Mare. 1. b. 6.

34. Des Menschen Sohn ist kommen, der ist und trindet, so sagt ihr: Siehe, dieser Mensch ist ein Fresser, und Wein Sausser, ein Freund der Publicanen, und Sünder.

35. Und die Weisheit ist gerechtfertiget worden

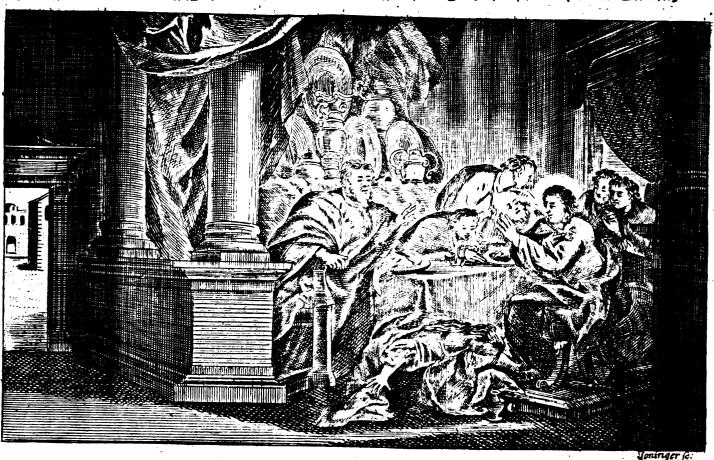
von allen ihren Kindern.

IV. 36. Esbat ihn aber einer von den Pharist. ernidaßer mit ihm esse. Und ergieng

hin in des Pharisiers Bauß, und setze sich zu Tisch, 37. Und siehe, es war ein Weit, die eine Sünderin in der Stadt war, als die vernahm, daß er sich in des Pharisiers Bauß zu Tisch gesetzt hatte, brachte sie eine Alabaster. Buchs mit Salben.

Matth. 26. v. 7. Marc. 14. D. 3. Joh. 12. D. 3.

38. Und fie frund hinten ben feinen Fuffen, und sieng an seine Füß mit Thranen zu beneßen, und trudnete sie mit den Haaren ihres Haupts, und kussete seine Füß, und salbete sie mit Salben.



39. Dadasaber der Pharisäersähe, der ihn beruffen hatte, sprach er ben sich selbst, und sagte: Wann Dieser ein Prophet mare, so wuste er fren-lich wohl, welche, und was für ein Weib diese ist, die ihn gnrühret, dann sie ist eine Sünderin. N. T.

40. Und JESUS antwortete, und sprach zu ihm: Simon, ich hab dir etwas zu sagen. Er aber sprach: Meister sag an:

41. Es hatte einer, der sein Geld auf Bucher gelehnt, zween Schuldner: der eine war ihm K 2 fünst fünffhindert Groschen schuldig, und der ander

ichenette ers ihnen benden. Welcher wird ihn nun am meisten lieben.

43. Simon antwortete, und sprach: Ich achte, der, dem er am meisten geschencket hat. Er aber

sprach zuihm: du hastrecht geurtheilet.

44. Und er wendete sich zu dem Weib, und sprach zu Simon: Siehest du dis Weib? Ich bin in dein Hauß kommen, und du hast meinen Fussen fein Baffer geben : diese aber hat meine Fuß mit Thranen genest, und mit ihren Haaren gedruck.

45. Du hast mir keinen Ruß geben: diese aber, nachdem sie herein kommen ist, hat nicht unterlass

fen, meine Fuß zu kuffen.

46. Du hast mein Haupt nicht mit Del gesalbet: diese aber hat meine Füß mit Salben gesalbet.
47. Darum sage ich dir: Ibr werden viele Sund vergeben, dann sie hat viel geliebt. Bem aber wenig vergeben wird, der liebt auch we-

48. Er sprach aber zu ihr: Dir werden deine

Sund vergeben. . Matth. 9. v. 2.

49. Da siengen an, die mit zu Tisch sassen, ben sich selbst zu sagen: Wer ist dieser, der auch die Sund vergiebt?

50. Er aber sprach zu dem Weib: Dein Glaub

haf dir geholffen: Gehe hin im Frieden.

### Das VIII. Capitel.

- 1. Etliche Beiber fcaffen Chrifto bie seitliche Rabrung, 1.
- 11. Predigt burd Gleichnut vom Samen und Gaemann, 4.
- III. Stillet bie Ungestumm bes Deers, 22.
- IV. Treibt Die Leuffel aus einem Befeffenen, und erlaubt ihnen, in Die Schwein ju fahren, fo bruber in bem See ertrinden,
- V. Seilet ein Weib, fo mit bem Blutgang lang behafftet, 43. Erwecket von Lobten bas Tochterlein Jairi, 49.

nd es begab sich hernach, daß er durch Städt und Flecken reisete, und predigte, und verkündigte das Reich Gottes, und

die Zwölff waren mit ihm,

2. Samt etlichen Weibern, die er hat gesund gemacht von den bosen Geistern, und von Kranck, heiten: nemlich Maria, die Magdalena genant wird, von welcher sieben Teuffel ausgefahren was ren: Marc. 16. v. 9.

3. Und Joanna, das Weib Chufa, des Schaffs ners Herodis, und Susanna, und viel andere, die ihm von ihren Gütern dienten.

1. 4. Als aberviel Volde zusammen fam, und aus den Städten zu ihm eileten, sprach

er durch eine Gleichnuß:

5. Ein Saemann gieng aus, seinen Samen zu sien: und indem er saete, siel etliches an den Weg, und ward zertretten, und die Vogel des Himmels trassens auf. Matth. 13. v. 3. Marc. 4. v. 3.

6. Und etlichs fiel auf einen Felsen: und da es aufgieng, verdorrete es, dieweil es keine Feuchtig-

feit hatte.

7. Und etlichs fiel unter die Dörner: und die Porner giengen mit auf, und erstickten es.

8. Und etliche fiel auf ein gut Land, und gieng if, und trug hundertfältige Frucht. Da er die auf, und trug hundertfaltige Frucht. Da er diß sagte, rieff er: Wer Ohren hat zu horen, der hore.

9. Es fragten ihn aber seine Junger, was diese

Gleichnuß ware.

10. Undersprachzu ihnen: Euch ist gegeben zu wissen die Geheimnuffen des Reichs Gottes: den andern aber in Gleichnussen, daß, ob sie es schon sehen, doch nicht sehen, und ob sie es schon hören, doch nicht verstehen.

Isa. 6, v. 9. Matth. 13. v. 14. Marc. 4. d. 12. Joh. 12. v. 40. Act. 28. v. 26. Rom. 11. v. 8.

Das ist aber die Gleichnuß: Der Sam, ist

das Wort GOttes. 12. Die aber am Beg fennd, das fennd die, welthe es horen, und darnach kommt der Teuffel, und nimmt das Wort von ihrem Hergen, damit sie

nicht glauben, und selig werden. 13. Die aber auf dem Felsen, sennd die, welche wann sie es horen, das Wort mit Freuden annehmen: und diese haben feine Wurteln, sie glauben eine Zeitlang, und in Zeit der Anfechtung fallen

sie ab. 14. Das aber unter die Dorner fiel, sennd die, welche das Wort hören, und gehen hin, und werden von den Gorgen und Reichthum, und Wollusten dieses. Lebens erstidet , und bringen feine Frucht.

15. Das aber auf die gute Erden, sennd die, welche das Wort hören, und behalten es in einem guten, und besten Herken, und bringen Frucht

in Gedult.

16. Niemand aberzindet ein Liecht an, und bedeckt dasselbig mit einem Gefäß, oder setzt es unter ein Beth, sondern er setzt es auf einen Leuchter, auf daß die, so hinein gehen, das Liecht sehen. Matth. 5. v. 15. Marc. 4. v. 21.

17. Dann es ist nichts verborgen, das nicht offenbar werde, und nichts heimlichs, das nicht fund werde, und an den Tag komme.

Matth. 10. v. 25. Marc. 4 v. 22. Matth. 13. v. 12.

18. So sehet nun, wie ihr horet. Dann wer hat, dem soll gegeben werden: und wer nicht hat, von dem wird genommen werden, auch das er vermennt zu haben.
19. Es kam aber zu ihm seine Mutter und seine

Brüder, und konten, wegen des Volcks, nicht zu

ihm kommen.

20. Und es ward ihm angesagt: Deine Mutter, und deine Bruder stehen drauffen, und wollen dich

en: Matth. 12. v. 46. Marc. 3. v. 32. 21. Er antwortete, und sprach zu ihnen: Meis ne Mutter, und meine Brüder seinnd die, welche Gottes Worthoren, und thun.

III. 22. Es begab sich aber auf einen Tag, daß er in ein Schiff tratt, und seine Junger, und er sprach zu ihnen: Lasset uns über den Ses fahren. Und sie fuhren vom Land. Matth. 8. v. 23. Marc. 4. v. 36.

23. Und als sie schifften, entschlieffer. Und es fam ein Sturm. Wind auf den See, und die Wellen übersielen sie, und sie waren in Gefahr.

24. Datratten sie zu ihm, und weckten ihn auf, und sprachen: Meister, wir gehen unter. stund auf, und bedrohete den Wind, und Ungestummigkeit des Wassers, und es hörte auf, und ward sehr still.

25. Er aber sprach zu ihnen: Wo ist euer Glaub? Und sie erschracken, und verwunderten sich unter einander, und sprachen: Wer mennst du, daß dieser sen, daßer auch den Winden und dem Meer gebiet, und sie sennd ihm gehorsam?

.26. Und sie schifften fort in die Landschafft der

Gerafener, die gegen Galilaa über liegt:

14.27. 1 Ind als er ausgetretten war auf das Land, fam ihm ein Mann entgegen, der hatte einen bofen Geist von langen Zeiten her, und thate keine Rleider an, und wohnte in keinem Bauß, sondern in den Grabern.

28. Da dieser JEsum sahe, fiel er vor ihm nieder, und rieff mit lauter Stimm, und sprach: 35. fu, du Sohn des allerhöchsten GOttes, was hab ich mit dir zu schaffen? Ich bitte dich, du wollest

mich nicht veinigen.

29. Dann er gebott bem unreinen Beift, daß er pon dem Menschen ausführe. Dann er hatte ihn eine lange Zeit behafftet, und er war mit Retten gebunden, und mit Fesseln verwahret, und er zerbrach die Band, und ward vom Teuffel in die Busten getrieben.

30. JEsus aber fragte ihn, und sprach: Wie heift dein Nam? Er aber sprach Legion: dann es

waren viel Teuffel in ihn gefahren.

31. Und sie baten ihn, daß er ihnen nicht gebötte,

in den Abgrund zu fahren.

32. Es mar aber daselbst eine grosse Beerd Schwein, die weideten auf dem Berg: und sie bas ten, daß er ihnen zulassen wolte, in dieselbe zu fah-Und er ließes ihnen zu.

33. Alls fuhren die Teuffel von dem Menschen que, und fuhren in die Schwein: und die Beerd

sturgte sich in den Seehinein, und ersoffe.

34. Danun die hirten sahen, was da geschahe, flohen sie, und verkündigten es in der Stadt, und

auf den Dörffern.

- 35. Dagiengen sie hinaus zu sehen, was gesche hen war, und kamen zu JEsu, und sie funden den Menschen, von welchem die Teustel ausgefahren waren, zu den Fussen JEsu sitzend, bekleidet, und ben guter Vernunfft, und sie forchteten sich.
- 36. Aber die es gesehen hatten, verkündigten ihnen auch, wie er von der Legion war gesund morden:
- 37. Und die ganze Meng des Volde, in der Gerasener Landschafft, bat ihn, daß er von ihnen hin-weg gienge: dann sie waren mit grosser Forcht eingenommen. Er aber tratt in ein Schiff, und eingenommen. kehrete wieder um.

38. Und der Mann, von welchem die Teuffel ausgefahren waren, bat ihn, daß er ben ihm senn mogte. JEsus aber ließ ihn von sich, und sprach:

39. Rehre wieder um in dein Hauß, und erzehle, was groffe Ding dir GOtt gethan hat. Und er gieng durch die gange Stadt, und verkundigte, wie groffe Ding ihm JEfus gethan hatte. |

40. Es begab sich aber, da JEsus wiederum kam, empsieng ihn das Vold. Dann sie warteten alle aut thn.

41. Und siehe, es kam ein Mann, mit Namen Jairus, der auch ein Oberster der Synagogen

war, und fiel JEsu zu Füssen, und bat ihn, daß er in sein Haußkommen wolte,

Matth. 9, v. 18. Marc. 5. v. 222

42. Dann er hatte eine einige Lochter, ben zwolff Jahren, die lag in den letzten Zugen. Und es begab sich, da er haigieng, drang ihn das Vola.

V. 43. 17nd es war ein Weib, die den Blutgang don zwölff Jahren her gehabt, und all ihr Gutan die Aeristen gewender hatte, und fonte von niemand geheilet werden.

44. Diese tratt von hinten hinzu, und rührte den Saum seines Rleids an; und alsbald stillte sich

ihr Blutgang.

45. Und JEsus sprach: Wer ists, der mich angeruhret hat? Da steaber alle laugneten, sprach Petrus, und die ben ihm waren: Meister, das Bold bringt, und drucket dich, und du sprichst: Wer hat mich angerühret?

46. Und JEsus sprach: Es hat mich semand angerühret: dann ich weiß, daß eine Krasst von

mir ausgangen ist.

- 47. Alls aber das Weih sahe, daß sie nicht verborgen war, kam sie zitternd, und fiel nieder vor seis nen Fussen, und zeigete an vor dem gangen Volck, aus was Ursachen sie ihn angerühret hatte, und wie ste alsbald war gefund worden.
- 48. Eraber fprach zu ihr: Meine Zochter, dein Glaub hat dir geholffen, gehe hin im Frieden.

49. Indem er noch redete, kam einer zu dem Obersten der Synagogen, und sprach zu ihm: Deis ne Tochter ist gestorben, bemuhe ihn nicht.

50. Da JEsus aber das Bort hörte, antwortete er dem Batter des Mägdleins: Förchte dich nicht, glaube allein, so wird ihr geholssen werden.

- 51. Und da er in das Hauß kam, ließ er niemand mit sich hinein gehen, dann Petrum, und Jacobum, Johannem, und den Vatter und die Mutter des Mägdleins.
- 52. Sie weineten aber alle, und beklagten sie. Erabersprach: Weinet nicht: das Mägdlein ist nicht todt, fondern schläffet.

53. Und sie verlachten ihn, dieweil sie wohl wu-

sten, daß sie gestorben war.

54. Eraber hielt ihre Hand, rieff, und sprach: Mägdlein, stehe aut.

55. Da fam ihr Geist wiederum, und sie fund alsbald auf, und er befahl, daß man ihr solte zu essen geben.

56. Und ihre Eltern entsetzten sich, und er gebott ihnen, daß sie niemand sagten, was geschehen war.

### Das IX. Capitel.

- 1. Sefus fendet feine Aposteln aus, ben Juden ju predigen, 1.
- Derodes vermundert fich über Die Thaten Chrifti, 7. Belder fpeifet funf taufend Mann mit funf Brodt, und zween Fifchen, 12.
- IV. Beiffaget feinen Jungern von feinem Lepben und Sterben, 18.
- V. Erflart fic auf dem Berg, 28.
  VI. Im Berafiteigen vom Berg, treibt et einen Leuffel aus einem Rnaben, den die Junger nicht konten austreiben. 37.
  VII. Strafft den Str. Seig, 46. und Reid, 49. und die Rachegierigteit der Jungern. 55.
  VIII. Berufft etliche zu seiner Nachfolgung, 59.
- Fr fordert aber zusammen die zwölffApo-stel, und gab ihnen Krafft und Macht über

über alle Teuffel, und daß sie die Kranckheiten Matth. 10. v. 1. Marc. 3. v. 15.

2. Und er fandte fie aus, das Reich GOttes zu predigen, und die Kranden gesund zu machen.

3. Und er sprach zu ihnen: ihr solt nichts mit euch auf den Weg nehmen, weder Stab noch Lasthen, noch Brodt, noch Geld, und solt auch nicht zween Rock haben.

Matth. 10. p. 9. Marc. 6. v. 8.

Und in welches Hank ihr eingehen werdet, daselbst bleibet, und gehet nicht daraus.

3. Ind die euch nicht aufnehmen werden, da gehet zu derselbigen Stadt hingus, und schüttelt auch den Staub von euren Fussen ab, zum Zeug. 翼ct. 13. V. 3 F.

5. Und sie zogen aus, und giengen durch die Fleden herum, und predigten das Evangelium, und

machten allenthalben die Leut gesund.

11. 7. Aber Herodes der Vier Fürst hörte alles, was von ihm geschahe, und er stund im Zweiffel, Matth. 14. v. 1. Marc. 6. v. 14.

8. Dieweil von etlichen gesagt ward: Johan nes ist von den Todten auferstanden: von etlichen aber Einer: von den alten Propheten ist aufer standen.

9. Und Berodes sprach: Johannem hab ich enthauptet, wer ist aber dieser, von dem ich solche Dinghore? under begehrete ihn zu sehen.

10. Und die Alpostel kamen wiederum, und er

zehleten ihm alles, was sie gethan hatten: und er nahm sie zu sich, gieng besonders in eine Wiften, die ben Bethsaida ift.

11. Da solches das Volck innen ward, folgeten fie ihm nach, und er empfieng fie, und redete zu ihnen vom Reich Gottes, und machte funffzig ge-

fund, die Bulff bedarfften.

III. 12. Iber der Tag sieng an, sich zu neigen, und die Zwolss tratten hinzu, und sprachen zu ihm: Laß das Volck von dir, daß sie in die umliegende Flecken, und Dörsser einkehren, und Speiß finden: dann wir sennd hier an einem oden Ort.

Matth. 4. v. 15. Marc. 6. v. 36,

13. Er aber sprach zu ihnen: Gebt ihnen zu effen, und sie sprachen: Wir haben nicht mehr, dann funf Brodt, und zween Fisch: es sen dann, daß wir hingehen, und Speiß kauffen für diesen Joh. 6. v. 9. gangen Hauffen.

14. Es waren aber ben die fünff tausend Und er sprach zu seinen Jungern: Madet, daß sie sich Tischweiß niedersegen, je funffgig

zusammen.

15. Und sie thaten also: und machten, daß sie

sich alle niedersetzten.

16. Er nahm aber die fünff Brodt, und zween Fisch, und sahe auf gen Himmel, und segnete sie: und brach sie, und theilete sie seinen Jungern aus, daßsie dieselbige dem Bold vorlegten.

17. Und sie assen alle, und wurden satt, und was ihnen übrig blieben, das ward aufgehoben,

zwolff Korb voll Stucklein.

IV. 18. Und es begab slich, als er allein war, und bettete, da waren auch seine Jun-

gerben ihm: und er fragte fie, und sprach: Wer lagt das gemeine Bold, daß ich sen?

Matth.. 16. v. 13. Marc. 8. v. 27.

19. Sie aber antworteten, und sprachen: Sie sagen, du sepest Johannes der Tausser: andere aber, das einer von den alten Propheten sen aufgestanden.

20. Er aber sprach zu ihnen: Wer saget ihr aber, daß ich sen? Da antwortete Simon Pettus, und sprach: Wir sagen, du senest der Ge-

falbte GOttes.

21. Und er bedrauete sie i und befahl ihnen, daß sie das niemand sagten.

Matth. 17. v. 21. Marc. 8. v. 31. † 9. v. 30. 22. Und sprach : Des Menschen Sohn muß noch viel leiden, und von den Aleltesten und Do henpriestern, und Schrifft. Gelehrten verworffen, und getodtet werden, und am driften Tag wieder-

um auferstehen. 23. Darnach aber sprach er zu allen: Wann mir jemand nachfolgen will, der verlaugne sich selbst, und nehme täglich sein Ereus auf sich, und

folge mir nach.

Marth. 10. v. 38. † 16. v. 24. Mare. 8. v. 34. Euc. 14. v. 27. † 17. v. 33. Joh. 12. v. 25.

24. Dann wer seine Seel wird erhalten wollen, der wird sie verlieren, und wer seine Geel verlieren wird um meinetwillen, der wird sie er? halten.

25. Dann was nuget es dem Menschen, wann er schon die gange Welt gewinne, sich selbsten aber verliere und seiner selbsten Schaden litte?

26. Dann wer sich meiner, und meiner Wort schämet, dessen wird sich auch des Menschen Sohn schämen, wann er in seis ner Serrlichkeit, und seines Vatters, und der beiligen Engeln fommen wird.

Matth. 10. v. 33. Marc. 8. v. 38. 2. Lim. 2.! v. 12.

27. Ich sage euch aber fürwahr, es sennd etlis che von denen, die allhie stehen, welche den Todt nicht schmecken werden, bis sie das Reich GOttes sehen.

Matth. 16. v. 28. Marc. 8. v. 39.

V. 28. Es begab sich aber nach diesen Reden, ungefährlich ben acht Tagen, daß er Petrum, und Jacobum, und Johannem zu fich nahm, und auf einen Berghinauf gieng zu betten.

Matth. 17. v. 1. Marc. 9. v. 1. 29. Und indem er bettet, ward die Gestalt seis nes Angesichts verändert, und sein Rleid ward weiß

und alankend.

30. Und siehe, zween Männer redeten mit ihm: das waren aber Moses und Elias,

31. Welche in der Klarheit gesehen wurden: und sie redeten von seinem Abschied, den er zu Je-

rusalem vollenden würde.

32. Petrus aber und die mit ihm waren, die waren mit dem Schlaff beschwehrt. Da sie aber aufwachten, sahen sie seine Rlarheit, und die zween Manner, welche ben lihm stunden.

33. Und es begab sich, als dieselbige von ihm schieden, sprach Petrus zu JEsu: Meister, es ist gut, das wir hie senn: und las uns dren Tabernackel machen: Dir einen, und Most einen, und Elia einen: und er wuste nicht, was er redete.

Ľ

 $\Box$ 

34. Da er aber folches redete, fam eine Bold, und überschattete sie: und sie erschracken, da jene Die Wold überzog.

35. Und es kam eine Stimm aus der Wolden, die sprach: Diff ist mein geliebter Sohn, den sollet ihr hören. 2. Det. 1. p. 17

36. Und indem die Stimm geschahe, ward JE. sus allein gefunden, und sie schwiegen, und fagten niemand in denselbigen Tagen etwas von den Dingen, die sie gesehen hatten.

VI. 37. Es begab sich aber am folgenden Tag, da sie von dem Berg herab giengen,

daß ihnen viel Bold's entgegen kam.

38. Und siehe, ein Mann aus dem Bold rieff laut, und sprach: Meister, ich bitte dich, siehe an meinen Sohn, dann er ist mein einiger Sohn: Matth. 17. v. 14. Marc. 9. v. 16.

39. Und siehe, der Geist ergreifft ihn, so schrent er alsbald, und wirfft ihn zur Erden, zerret ihn, daß er schäumet, und mit Noth weicht er von ihm, wann er ihn gerissen.

40. Und ich hab deine Junger gebetten, daß sie

ihn austrieben, und sie konten nicht. 41. Da antwortete JEsus, und sprach: O du unglaubiges und verkehrtes Geschlecht, wie lang soll ich noch ben euch senn, und euch erdulden? Führe Deinen Sohn her.

42. Und als er herzu kam, riffe ihn der Teuffel,

and zerzerrete ihn.

43. Und JEsus drohete dem unreinen Geist, und machte den Knaben gesund, und gab ihn seis

nem Vatter wiederum.

- 44. Sie entsetten sich aber alle über die Groß. machtigkeit Gottes: und als sie sich sämtlich verwunderten über alles, mas er thate, fprach er zu feis nen Jungern: Fasset ihr diese Red wohl zu Ber-Ben: dann es wird geschehen, daß des Menschen Sohn in die Sand der Menschen wird überant. tet werden.
- 45. Aber sie verstunden dasselbige Bort nicht und es war vor ihnen verdeckt, daß sie es nicht begriffen: und sie forchteten sich ihm dieses Worts halben zu fragen.

VII. 46. 38 fam aber ein Gedancken unter sie, - wer unter ihnen der Größte ware. Matth. 18, v. 1. Marc. 9. p. 33.

47. Als nun JEsus die Gedancken ihres Ber-Bens sahe, ergriffe er ein Rind, und ftellte dassel

big neben sich,

48. Und sprach zu ihnen: Wer diß Kind auf-nimmt in meinem Namen, der nimmt mich auf: und wer mich aufnimmt, der nimmt ben auf, der Arbeiter aussende. mich gesandt hat: dann wer unter euch allen der Rleinste ift, der ist der Größte.

49. Johannes aber antwortete, und sprach: Meister, wir haben einen gesehen, der die Teuf. fel austreibet in deinem Namen: und wir verbot. tens ihm, dieweil er dir nicht mit uns nachfolget.

50. Und IEsus sprach zu ihm : Ihr solt es nicht erstlich : Fried sen diesem Sauß: verbieten : dann wer nicht wider euch ist, der ist 6. Und im Fall daselbst ein K

51. Es begab sich aber, da die Tag erfüllet wurden, daß er solte aufgenommen werden, richtete er fein Angesicht vestiglich gen Jerusalem zu reisen.

52. Und er sandte Botten aus vor seinem Ange.

sicht: die giengen hin, und kamen in eine Stadt ber Samariter, daß fie ihm die Berberg bestelten.

53. Und sie nahmen ihn must un, sman, gerichtet fein Angesicht gen Jerusalem zu reisen gerichtet war.

54. Als aber seine Junger, Jacobus und Jo-hannes, das sahen, sprachen sie: DErr, wilst du daß wir sagen, daß das Feuer vom Himmel herab falle, und sie verzehre.

55. Und er wandte sich um, straffte sie, und sprach: Ihr wisset nicht, wessen Geists ihr send.
56. Des Menschen Sohn ist nicht kommen,

Seelen zu verderben, sondern felig zu machen, und siengen in einen andern Flecken.

57. Es begab sich aber, als sie auf dem Weg wandelten, da sprach einer zu ihm: Ich will dir folgen, wohin du auch gehen wirst

58. Und JEsus sprach zu ihm: Die Füchs haben Gruben, und die Vögel des Himmels haben Nester: aber des Menschen Sohn hat nicht, da er sein Haupt hinlege. Matt. 8. b. 20.

VIII. 59. Et sprach aber zu einem andern: Fol-ge mir nach. Und derselbig sprach: BErr, laß mir zu, daß ich zuvor hingehe, und meinen Batter begrabe.

60. Und JEsus sprach zu ihm : Las die Todte ihre Todten begraben. Du aber gehe hin, und

verfundige das Reich Gottes.

61. Und ein anderer sprach: BErr ich will dir folgen: Aber laß mir zu, daß ich zuvor Abschied

trehm, von denen, die zu Hauß seined. 62. JEsus sprach zu ihm: Reiner, der seine Band an Pflug legt, und siehet zuruck, ist ges schickt zum Teith GOttes.

#### **X.** Capitel. Das

I. 3Efus fendet feine febeutig Junger aus zu predigen, und Wunder Daten, und Beichen zu thun, 1: II. Bachdem bie fiebentig Junger wiebertommien, ermachnt er

fie jur Demuth, 17.

III. Lebret burch die Sleichnuß bessen, so nach Jericho gangen, und unter die Morder gefallen, wer unser Rachster sep, 29.

IV. Wird von Marcha, und Maria aufgenommen, 38.

Sarnach aber verordnete der BERR auch andere, zwen und siebenzig: und fandte sie, je zween und zween vor seinem Angesicht her, in alle Stadt und Derter, dahin er selbst kommen wolte.

2. Und er sprach zu ihnen: Die Erndt ist zwar groß, aber der Arbeiter sennd wenig. Darum bittet den hErrn der Erndt, daß er in seine Erndt Matt. 9. 9. 37.

2. Gehet hin; Siehe, ich sende euch, wie Lammer unter die Wolff. Matth. 10. 16.

Ihr sollet weder Beutel, noch Taschen, noch Schuchtragen und niemand auf dem Weg gruffen. Rarc 6, v.18. 4. Reg. 4. v. 29.

5. Wo ihr zu einem Hauß hinein gehet, so faget

6. Und im Fall daselbst ein Rind des Friedens senn wird, so wird euer Fried auf demselbigen ru. hen: wo aver micht, so wird er wiederum zu euch

7. Bleibet aber in demfelbigen Hauß, und esset, und trindet, was ben ihnen ist: dann ein Urbeiter Arbeiter ist seines Lohns werth. Gehet nicht aus einem Hauß in das ander.

Beut. 24. p. 14. Matth. 10. v. 10. 1. Lim. 5. v. 18-

8. Wann ihr zu einer Stadt hinein gehet, und sie euch aufnehmen, so esset, was euch vorgesetzt

9. Und macht die Kranden gesunds die darinnen sennd, und faget zu ihnen : Das Reich GOt:

tes ift nah zu euch kommen.

10. 2Bo ihr aber in eine Stadt eingehet, und sie euch nicht werden aufnehmen, so gehet hinaus

auf ihre Gassen, und sprecht:

11. Wir schlagen auch den Staub, der uns von eurer Stadt angehangen, auf euch ab. Bleich. mohl sollet ihr das missen, dann das Reich Gote tes ist nah herzu kommen. Mct. 13. v. 51.

12. Ich sage euch, es wird der Stadt Sodo. ma erträglicher fenn an jenem Lag, als felbiger

Stadt.

13. Wehe dir Corozain, wehe dir Bethsaida: dann wann die Wunder Thaten zu Enro und Sidon geschehen waren, die ben euch geschehen sennd, so hatten sie vor Zeiten im harinen Kleid, und in der Aschen Buß gethan. Watth. 11. v. 21.

14. Jedoch wirds Enron und Sidon erträglischer senn im Gericht, dann euch.

15. Und du Capharnaum, die du bis an den Himmel bist erhoben, wirst bis zur Hollen hinun-

ter gesendet werden.

16. Wer ench horet, der horet mich: und wer euch verachtet, der verachtet mich. Wer mich aber verachtet, der verachtet den, der mich gefandt Matth. 10. v. 40. Joh. 13. v. 20. hat.

IL 17. Gs kamen aber die zwen und siebenkis - wiederum mit Freuden, und fprachen: DErr, in deinem Mamen, sennd uns auch die Teuffel unterworffen.

18. Und er sprach zu ihnen: Ich sahe den Satan vom Himmel herunter fallen, wie den Blis.
19. Siehe, ich hab euch Macht gegeben, auf

Schlangen und Scorpionen zu tretten, und über allen Gewalt des Feinds, und nichts wird euch schaden.

20. Erfreuet euch aber nicht darum, daß euch die Geister unterworffen sennd: sondern erfreuet euch dessen, daß eure Namen im himmel geschries

ben sehnd.

21. In derselbigen Stund frolockte JEsus im Beiligen Geist, und sprach: Ich preise dich, Batter, du DErr des himmels und der Erden, daß du biese Ding für den Weisen und Verständigen hast verborgen, und sie den Kleinen offenbaret. Batter, dann also ists für dir wohlgefällig gewesen.

22. Es ist mir alles übergeben von meinem Batter. Und niemand weiß, wer der Sohn sen, dann der Batter, und wer der Batter sen, das weiß niemand, dann der Sohn, und wem es der

Sohn will offenbaren.

23. 17nd et wandte sich zu seinen Jungern, und sprach: Selig sennd die Augen, die da sehen, was ihr sehet. Matth. 13. v. 16.

24. Dann ich sage euch, daß viel Propheten und König haben sehen wollen, was ihr sehet, and havens nicht gesehen: und hören, was ihr horet, und habens nicht gehöret.

25. Und siehe, es stund ein Gesets. Gelehrter auf, versuchte ihn, und sprach: Meister, was muß ich thun, daß ich das ewige Leben erwerbe?

Matth. 21. v. 35. Marc. 12. v. 28. 26. Er aber sprach zu ihm: Was stehet im Gessetz geschrieben, wie liesest du?

27. Er antwortete, und sprach: Du solst den Herrn deinen Gott lieben, von gankem deinem Herken, und von ganker deiner Geelen, und von allen deinen Krasten, und von gankem deinem Gemuth, und deinen Nachsten, als dich selbst. Deut. 6. v. 5.

28. Und er sprach zu ihm: Du hast recht geant wortet: Thue das, so wirst du leben.



Ш. 29,

III. 29. Gr wolte sich aber selbst rechtsertigen, und sprach zu JESU: Wer ist

dann mein Nachster?

30. JEsus aber antwortete, und sprach: Es war ein Mensch, der gieng von Jerusalem hinab gen Jericho, und siel unter die Morder: die zogen ihn aus, und schlugen ihn, und giengen davon, und liessen ihn halb todt liegen.

Es begab sich aber, daß ein Priester diesels bige Straß hinabzoge, und als er ihn sahe, gieng

4

ij

1 

ľ

32. Dekgleichen auch ein Levit, da er an das Ort kam, und ihn sahe, gieng er vorüber.

33. Ein Samaritan aber reisete, und fam ben thu: und da er ihn sahe, ward er zur Barmher. pigfeit bewegt.

34. Und er gieng hinzu, und verband ihm seine Wunden, und goß Oel und Wein darein: und hub ihn auf sein Thier, und führete ihn in die Berberg, und truge seiner Sorg.

35. Des andern Tags zoge er zween Groschen heraus, und gab sie dem Wirth, und sprach: Pflex geseiner: und alles, was du darüber wirst ausle gen, will ich dir wieder geben, wann ich wiederum fomme.

36. Welcher duncket dich, der unter diesen drenen der Nachst seine gewesen, dem, der unter die Mörder gefallen war?

37. Er aber sprach: Der die Barmhertigkeit an ihm thate. Und JEsus sprach zu ihm: So gehe hin ; und thue desgleichen.



IV. 38. Es begab sich aber, da sie wanderten, daß er in einen Fleden gieng: und ein Weib, mit Namen Martha, nahm ihn auf in

39. Und sie hatte eine Schwester, mit Namen Maria, die sette sich an die Fuß des HErrn, und

dorte sein Wort.

40. Martha aber bemühete sich emsig mit viele faltigem Dienst: und sie stund, und sprach: SErr, fragst dunicht darnach, daß meine Schwester mich allein dienen lasset? Darum sage ihr, daß sie mir belffe.

41. Und der HEAN antwortete, und sprach zu ihr: Martha, Martha, du bist sorgfaltig, und

bekümmerst dich mit vielen Dingen. 42. Aber eins ist vonnothen. Maria hat den besten Theil erwehlet, der von ihr nicht wird genommen werden.

## Das XI. Capitel.

L. 326US lehret feine Junger better, bas Batter unfer, t. H. Lreibt einen fummen Leuffel aus, meldes Wunderwerd bie Bharifder laften, 14. Definegen widerlegt er ihre falfche bufagen, und bedrobet fie mit bem emigen Bebe, 42.

i. and es begab sich, daßer an einem Ortwar, und bettete, da er nun aufgehort hatte, fprach einer von seinen Jungern zu ihm: HENN, lehre uns betten, wie auch Johannes seine Junger gelehret hat.

2. Und er sprach zu ihnen: Wann ihr bettet, so sprechet: Vatter, geheiliget werde dein Nam, zukomme dein Reich. 30 20 Matth. 6. v. 9.

3. Geb uns heut unser taglich Brodt,

4. Und vergeb uns unsere Sund, dann wir vergeben auch allen, die uns schuldig sennd: und führe uns nicht in Versuchung.

5. Und er sprach zu ihnen: Werist unter euch, der einen Freund hat, und er gienge zu ihm zu Mitternacht, und sagte ihm: Freund, leihe mir dren Brodt:

6. Dann mein Freund ist von der Reiß zu mir kommen: und ich hab nichts, daß ich ihm vorsebe:

7. Und der drinnen wäre, antwortete, und sprache: Mache mir kein Unruh, die Thur ist schon zugeschlossen, und meine Rinder sepno ben

Jude'

inn.

Tu

End

t;

mir in der Kammer: ich kan nicht auffelhen, und

dir geben.

8. Wann alsdann jener in seinem Anklopffen verharren wird, so sag ich euch, ob er schon nicht aufstehen wird, und ihm geben, darum, daß er sein Freund ist: so wird er doch um seiner Ungestummigkeit willen aufstehen, und ihm geben, so viel er vonnothen hat.

9. Also sag ich euch: Bittet, so wird euch gegeben werden: suchet, so werdet ihr sinden: flopfetet an, so wird euch aufgethan werden.

Matth. 7. v. 7. † 21. v. 22. Marc. 21. v. 24. Joh. 14. v. 13. Jac. 1. v. s.

10. Dann der da bittet, der empfanget: und wer suchet, der findet: und wer anklopsfet, dem wird aufgethan.

11. Wer ist aber unter euch, der seinen Batter um ein Brodt bittet, solte er ihm mohl einen Stein geben? oder um einen Fisch, solte er ihm wohl für den Fisch eine Schlang geben?

Matth. 7. v. 9.

12. Oder, wann er um ein En bittet, solte er

ihm wohl einen Scorpion reichen?

- 13. So dann ihr, die ihr doch boß send, gute Gaben euren Kindern geben konnet: wie viel mehr wird euer Batter einen guten Geist vom himmel geben denjenigen, die ihn darum bitten.
- II. 14. 1 Ind er triebe einen Teuffel aus, und der ausgetrieben hatte, da redete der Stumm, und das Vola verwunderte sich. Matth. 23. v. 9. † 12. v. 22.

15. Aber etliche von ihnen sprachen: Ertreibt die Teuffel aus durch Beelzebub, den Obersten der Teuffeln. Matth. 9. v. 34. Marc. 3. v. 22.

16. Die andere versuchten ihn, und begehrten von ihm ein Zeichen von himmel.

17. Er aber, da er ihre Gedanden sahe, sprach zu ihnen: Ein jedes Reich, das in ihm felbft getrennet ist, das wird wust werden, und ein hauf wird über das andere fallen.

- 18. If nun der Satan auch in ihm felbst getrene net, wie wird dannsein Reich bestehen? Dieweil ihr saget, daß ich durch Beetzebub die Teuffel aus. treibe.
- 19. So ich aber durch Beelzebub die Teuffel aus treibe, durch wen treiben sie dann eure Kinder aus? Darum werden sie eure Richter sein.
- 20. Soich aber durch den Finger GOttes die Teuffel austreibe, so ist wahrlich das Reich GOts teszueuch kommen.
- 21. Wann ein ftarder Gewaffneter feinen Hoff bewahret, so bleibet alles im Frieden, was
- 22. Bann aber einer über ihn kommt, der ftarder ist, als er, und ihn überwindet, so nimmt er ihm alle seine Wassen, darauf er sich verließ, und theilet den Raub aus.
- 23. Wer nicht mit mir ift, der ift wider mich: und wer nicht mit mir sammlet, der zerstreuet.
- 24. Wann der unreine Geist von dem Menschen ausgangen ist, so wandert er durch dorre Der, ter, und suchet Ruh: und wann er sie nicht sindet, so spricht er: Ich will in mein Hauß wiederkehren, daraus ich gefahren bin.
- 25. Und wann er fommt, fo findet ers mit Be-· semen ausgekehrt und geschmucket.
  - 26. Allsdann gehet er hing und nimmt sieben andere Geister zu sich, welche ärger sennd, dann



er: und wann sie hinein kommen, so wohnen sie allda. Und werden also die letzte Ding desselbigen Menschen ärger, dann die erste.

Gebegab fich aber, da er digredete, daßein Weib unter dem Bold ihre Stimm erhube, und sprach zu ihm: Selig ist der Leib,



Per dich getragen hat, und die Bruff, die du gelogen hast.

28. Er aber sprach: Ja frenlich, selig sennd, die Gottes Wort horen, und dasselbige bewahren.
29. Als aber das Vold zusammen lieff, sieng er an zu sagen: Dieses Geschlecht ist ein schalchaff. tig Geschlecht: es begehret ein Zeichen, aber es wird ihm fein Zeichen gegeben werden, als das Zeichen Jona, des Propheten:

Matth. 12. v 39. 30. Dann gleichwie Jonas den Ninivittern ein Zeichen war, also wird des Menschen Sohn diesem Geschlecht ein Zeichen sehn. 30n. 2. v 1.

31. Die Königin von Mittag wird mit den Mannern dieses Geschlechts im Gericht aufstehen, und sie verdammen: dann sie ist kommen vom End der Erden, die Weisheit Salomonis zu ho-ren: und siehe, hie ist mehr, dann Salomon.
3. Reg. 10. v. 1. 2. Par. 9. v. 1.

32. Die Männer von Ninive werden mit diesem Geschlecht im Gericht ausstehen, und es versbammen: dann sie haben auf die Predigt Jonas. Buß gethan: und siehe, hie ist mehr, als Jonas. Ton. 8. D. 5.

33. Miemand zundet ein Liecht an, und sest ein Summer, sondern auf einen Leuchter, auf daß die, so hinein gehen i das Liecht sehen. Matth. 5. v. 15. Marc. 4. v. 21.

34. Das Liecht deines Leibs, ift dein Aug Wann nun dein Aug einfaltig senn wird, sowird deinganger Leib liecht senn; wann es aber schaltfe hafftig fenn wird, so wird auch dein Beib finster senn. ा Matth. 6. v. 22.

45. Sehe derhalben, daß das Liecht, so in dir ift,

nicht Finsternuß sen.

36. Bam nun dein Leib gang liecht ift, daß er feinen Theil von der Finstermußhat, so wind er fang tiecht senn, und wird dich wie ein glängend Liecht

37. Und da er also redete, bat ihn ein Phari, saer, daß er ben ihm zu Mittag eisen wolte. Und er gieng hinein, und setzeschäft Tisch.
38. Aber der Pharisaer sieng ben ihm selbst an,

pædenden fund prsagen - Warum er sich vor

der Mahlzeit micht gewaschen hatte.
39. Undder SERN sprach zu ihm: Nun ihr Pharister reiniget, was auswendig am Becher, und an der Schuffel ist; was aber an euch unvendig ift , das ift voll-Raubs und Ungerechtigkeit.

6.3m 10 27 Mintel 23. 0. 25. 40. Ihr Thorens den das Auswendig gemacht hat; hat der micht auch das Linvendig gemacht?

41. Jedoch gebetellunofen von dem , das übrig 16: and siehe, alles istened rein. 42. Aber wehe euch Pharifaern , die ihr die Mins, und Rauten, und affenhand Kohl verzehendet; aber das Gorichts und die Lieh Gistes übergehet ihr. .... Diß soll man thung und ienes picht enterlassen.

43. Webe euch Pharildern, die ihr gern aben anzwet in den Synagogen, und wollet gegrüßt Rout 23. p. 6. Marc. 12, p. 32, euc. 20, b, 46

44. Webeeuch dann un lend wie die Graber

die man nicht siehet: und die Leut gehen darüber, und wissens nicht.

45. Einer aber von den Geset Belehrten ant wartete ihm, und sprach: Meister, mit diesen

Worten schmahest du auch uns. 46. Er aber sprach: Wehe auch euch Gesetz-Gelehrten: dann ihr beladet die Menschen mit Lasten, die sie nicht tragen können, und ihr selbst rub. ret die Burden mit einem Finger nicht an. Matth. 23. b. 4.

47. Wehe euch, die ihr die Graber der Prophe

ten bauet; eure Batter aber haben sie getödtet.
48. Wahrlich, ihr bezeuget damit, daß ihr in die Werck eurer Vätter verwilliget: dann jene ha. ben sie zwar getödtet, ihr aber bauet ihre Gräber.

49. Darum auch die Beisheit GOttes gesagt, hat: Ich will Propheten und Aposteln zu ihnen senden: und von denselbigen werden sie etliche todten und verfolgen :

50. Damit von diesem Geschlecht gefordert werde das Blut aller Propheten, das von Ansang der Welt vergossen ist:

51. Bom Blut Abel an, bis auf das Blut 34-charia, der zwischen dem Altar und dem Tempel umkommen ist... Also sagich euch, von diesem Ge schlecht wird es gefordert werden. Sen. 4. v. 8. 2, Par. 24. v. 22.

52. Wehe euch Geset . Gelehrten , dann ihr habt den Schluffel der Erfanntnuß hinweg genommen, ihr selbst send nicht hinein gangen: und habt andern gewehret, die hinein gehen wolten.

53. Als er aber solches zu ihnen sagte, fiengen die Pharifaer und Gefes Gelehrte an, hart auf ihn zu bringen, und ihm mit vielen Fragen den Mund zu

54: Und sie felleten ihm nach, und suchten etwas and seinem Mund zu fassen, daß sie ihn verklagen: mögten.

# Das XII. Capitel.

I. Tefus warnet feine Junger fur bem Sauer . Teig ber Phart.

faer, 1.
11. Schret, wen fit forchten follen , nemlich Sott, 4.
11. Ermahnet fie sur bestandigen Bekanntnus bes Glaubens and ibn' 8.

ibn', 8. 1V. Will swiften ween Brudern in Erb . Theils . Sachen tein-

V. Mahnet ab vom Geis, is mid von niel zu groffer Sorg-für zeitliche Rechrung, 22. VI. Ermahnet ju einer forgfaltigen Badtfambeit, 35.

l. Die nun ein so grosses Bold herum stunder, das sie auch einander tratten, da sienger an, und sprächt zu seinen Jungern: Dutet, euch für dem Sauer Laig der Pharisaer, welcher

ist Beuchleren., Deuchleren., Matt, 16, n. 6. Marc. 8. n. 16. 72. Es ist aber nichts verdeckt, das nicht offen.,

var werde, noch verborgen, das man nicht wiffen,

werde. Annivas the im Finstein geredt habt, dass sold gesagt werden: mod was the in Sinstein geredt habt, das wird man auf Kannwern ins Ohr geredt habt, das wird man auf den Dachern predigen.

14.14. Sch sage aber euch, meinen Freunden: Lasset euch nicht schröden von denen, die den Leib tödten, und darnach nichts mehr baben, das lie thun.

Ich will ench aber zeigen', wenn ihr forchten sollet: Förchtet den, der, nachdem er getödstet hat, auch Macht hat, in die Höllen zu werfsen. Za, ich sage euch, für dem förchtet euch.

6. Berkauft man nicht fünff Spaken um zween Pfenning? und nicht einer von denselbigen

ift für GOtt vergessen.

7. Ja, es sennd auch die Daar auf eurem Haupt alle mit einander gezehlt. Darum solt ihr euch nicht forchten: ihr send ja besser, dann viel Spaten.

8. 3ch sage ench aber: Ein jeglicher, der mich bekennen wird vor den Menichen, den wird des Menschen Sohn auch vor den Engeln Gottes bekennen:

Matth. 10, 9, 32. Marc. 8. 9. 38. 2. Lim. 2. 9, 12.

9. Wer mich aber verlaugnen wird vor den Menschen, der wird auch vor den Engeln Gottes

verlaugnet werden

10. Und ein jeglicher, der ein Wort redet wider den Sohn des Menschen, das wird ihm vergeben werden: wer aber wider den Beiligen Geist lastert, das wird ihm nicht vergeben werden.

Matth. 12. 9, 32. Marc. 3. 9. 29.

11. Wann sie num euch führen werden in ihre Spnagogen, und vor die Obrigseit, und vor die Gewaltigen, so sorget nicht, wie, oder was ihr antworten, oder reden sollet.

12. Dann der Beilige Geist wird euch in ders selbigen Stund lehren, was ihr sagen sollet.

IV. 13. Giner aber aus dem Bold sprach zu ihm: - Meister, sage meinem Bruder, daß er die Erbschaft mit mir theile.

14. Er aber sprach zu ihm : Mensch, wer hat mich jum Richter, oder Erb. Schieder über euch

gesett?

V. 15. Und er sprach zu ihnen: Sehet zu, und hütet euch für allem Geiß. Dann das Leben eines jeglichen bestehet nicht in dem

Uberfluß der Guter, die er besitzt. 16. Er aber sagte ein Gleichnuß zu ihnen, und sprach: Eines reichen Menschen Ader trug ihm

reicklich Frücht.

17. Da gedachte er ben ihm felbst, und sprach: Was soll ich thun, dann ich hab kein Ort, da ich

meine Frücht hinsammle?
18. Und er sprach: Dis will ich thun: Meine Scheuren will ich abbrechen, und gröffer machen: und will dahin versammlen alles, was mir gewachsen ist, und meine Guter

19. Und will alsdann zu meiner Seelen sagen: Meine Geel, du hast einen grossen Vorrath von Gutern auf viel Jahren: Dab nun Ruh, esse, und trinde, und lebe wohl.

20. Aber GOtt fprach zu ihm: Du Rarr, diese Racht twerden sie deine Geel von dir fordern, und was du bereitet hast, wessen wird es senn?

21. Alfo ifts mit einem, der ihm Schatz famm-

let, und in GOtt nicht reich ist.

22. Und er sprach zu seinen Jungern: Darum fag ich euch: Gorget nicht für eure Geelen, was the effen sollet: noch für den Leib, was ihr anthun folict. Hales 4. v. 23. Wretth 6. v. 25. 21 Peter. v. v.7. Die Seel ift mehr, dann die Speiß, und der

Leib ist mehr, dann die Kleidung.

24. Sehet die Raben an, dann sie saen nicht, und ernoten nicht: sie haben auch weder Reller noch Scheuren, und Bott ernehret sie gleichwohl.

Wie viel besser send ihr aber, dann sie?
25. Wer ist aber unter euch, der seiner Lange eine Elen mit seinen Gedancken zusetzen kan?

26. So ihr dann das Geringste nicht vermd

get, was sorget ihr für das andere. 27. Sehet die Lilien an, wie sie wachsen, sis arbeiten nicht, und spinnen nicht: Ich sage ench aber, daß auch Salomon in aller seiner Berrlich keit nicht bekleidet war, als eine von denselbigen.

28. So dann Gott das Graß also befleidet, das heut auf dem Acker stehet, und morgen in den Ofen geworffen wird: wie vielmehr wird ers euch

thun, ihr Kleinglaubige. 29. Darum fraget nicht, was ihr essen, und

was ihr trinden sollet: und erhebt euch nicht hoch: 30. Dann dis alles suchen die Benden in der Wett. Aber euer Vatter weiß wohl, daß ihr dieses bedörffet.

31. Suchet aber erstlich das Reich GOttes, und seine Gerechtigkeit, so wird euch dis alles zu-

geworffen werden.

32. Forchte dich nicht du fleine Beerd : dann es hat everm Vatter wohlgefallen, euch das

Reich zu geben.

33. Verkausset, was ihr habt, und gebet All-osen. Machet euch Säckel, die nicht veralten, mosen. einen Schaß, der nicht abnimmt, im himmel, da sich kein Dieb hinzu nahet, und den keine Wotten . Matth. 19. v. 21. Matth. 6. v. 10.

34. Dann wo euer Schat ist, da wird auch euer Hert seyn.

VI. 35. Eure Lenden sollen umgürtet senn, und brennende Liechter in euern Ban-

36. Und ihr follet gleich senn denen Menschen, welche auf ihren Herrn warten. Wann er von der Sochzeit wiederum kommen werde: auf daß, wann er kommen und anklopfen wird, sie ihm

alsbald aufthun. 37. Selig sennd dieselbige Knecht, die der DErr, wann er kommen wird, wachend findet: Wahrlich, sag ich euch, er wird sich aufschurzen, und wird sie zu Tisch setzen, um sie hergehen, und ih-

38. Und so er in der andern Wacht, und in der dritten Wacht kommen wird, und sie also

finden, selig sennd dieselbige Knecht.

39. Das sollet ihr aber wissen, wann der Hauße Vatter wuste, zu welcher Stund der Dieb kame, so wachete er freplich, und liesse sein Hauß nicht durchgraben. Matth. 24. D. 43.

40. Darum send nun ihr auch bereit: dann des Menschen Sohn wird zu der Stund kommen, da ihre nicht mennet. **Apoc, 16, 9, 15**,

41. Petrus aber sprach zu ihm: DErr, sagst du diese Gleichnuß zu uns, oder zu allen?
42. Der DErr aber sprach: Wer mennst du,

ist ein treuer und kluger Dauß Halter, den sein Derr über sein Gesind setzet, daß er ihnen zu rech. ter Zeit ihre Maas an Getraid gebe?

43. **Salis** 

h.

43. Seig ist derselbig Knecht, welchen der Derramam er kommt, sindet also thun.

44. Bahrlich, sag ich euch, er wird ihn über

alle seine Guter setzen.

45. So laber derselbige Knecht in seinem Bersenssagen wird: Mein Herr verziehet, zu kommen: und fanget an, die Knecht und Magd zu schlagen, und zu essen und zu trinden, und sich

voll zu saussen: 46. So wird der Herr desselbigen Knechts an dem Tag kommen, da er sichs nicht versiehet, und zu der Stund, die er nicht weiß, und wird ihn abtheilen, und ihm sein Theil mit dem Un-

treuen geben.
47. Aber der Knecht, der seines Herrn Willen weiß, und sich nicht bereitet hat, noch gethan nach seinem Willen, der wird mit vielen Streichen ge-

schlagen werden:

- 48. Der es aber nicht gewust hat, und etwas begangen, das Schlagens werth ist, der wird mit wenig Streichen geschlagen werden. von einem jeglichen, dem viel gegeben ist, wird man auch viel fordern: und dem man viel vertrauet hat, von demselbigen wird man viel heis
- 49. Ich bin kommen, ein Feuer zu senden auf Erden, und was will ich anders, als daß es angezündet werde?

50. Aber ich muß mich zuvor tauffen lassen, mit einem Tauff, und wie werde ich geängstiget,

bis es vollbracht werde?

51. Mennet ihr, daß ich kommen sen, Frieden auf Erden zu geben? Ich sage euch, Nein, sondern Zwietracht: Matth 10. 8. 34.

52. Dann von nun an werden fünff in einem Hauß zwenspaltig senn, dren wider zween, und

zween wider dren werden sich

53. Absondern: Der Vatter wird wider den Sohn senn, und der Sohn wider seineu Vatter, die Mutter wider die Tochter, und die Tochter wider die Mutter, die Schwieger wider ihre-Schnur, und die Schnur wider ihre Schwieger.

54. Er sprach aber auch zu dem Vold: Wannichr eine Wolden von Riedergang aufgehen sehet, so saget ihr alsbald: Es kommt ein Play-Regen: med es geschicht also. Matth. 16. v. 2,

55. Und wann ihr den Gud-Bind weben sehet, so saget ihr: Es wird heiß werden: und es ge-

- 56. Ihr Gleißner, die Gestalt des Himmels, und der Erden könnet ihr prufen: wie prufet ihr dann auch diese Zeit nicht?
- 57. Warum aber urtheilet ihr auch nicht von euch selbst, was recht ist?
- 58. Wann du aber mit deinem Widersacher zum Fürsten gehest, so besteisse dich auf dem Weg, daß du von ihm loß werdest, damit er dich nicht etwan für den Nichter ziehe, und der Richter dich dem Stockmeister überantworte, und der Stockmeister dich ins Gefängnuß werffe.

Matth. 5. 8. 25.

59. Ich sage dir, du wirst von dannen nicht beraus kommen, bis du auch den allerletten Deller bezahlest.

### Das XIII. Capitel.

I. Jefus lehrt burch die Gleichnus eines unfructbaren Beigens Baums, daß ein jeder Buß soll wurden, z.

II. Seplet am Sabbath ein frummes Weib, ro.

III. Predigt durch Sleichnussen, des Sensfr-Körnleins, des Sauces Leigs, und der engen Pforten, 22.

IV. Betlagt den endlichen Untergang der Juden, 34.

& waren aber gleich zu derselbigen Beit etliche zugegen, die verkundigten ihm von den Galildern, deren Blut Pilatus mit ihren Opffern vermischet hatte.

2. Und er antwortete, und sprach zu ihnen: Mennet ihr, daß diese Galilaer für allen andern Galilaern Günder gewesen seinen, dieweil sie solsches gelitten haben?

ches gelitten haben?
3. Ich sage euch: Mein: sondern es sey dann, daß ibr Buß thut, so werdet ihr alle gleicher Weiß umtommen.

4. Wie auch jene achtzehen, auf welche der Thurn zu Siloe siel, und sie erschlug: mennet ihr, daß dieselbe auch schuldig gewesen senen, für allen Menschen, die zu Jerusalem wohnen.

5. Ich sage euch, Nein: sondern es sen dann, daß ihr Buß thut, so werdet ihr alle gleicher Reist umkommen

Beiß umfommen.

6. Er sagte aber auch diese Gleichnuß.

batte einen Feigen-Baum, der in seinem Weinerg gepflanzet war, und er kam, und suchte Frucht auf demselben, und fand sie nicht.

7. Da sprach er zu dem Wein-Gartner: Siehe, es seynd nun dren Jahr, daß ich komme, und suche Frucht auf diesem Feigenbaum, und sinde sie nicht.

Darum haue ihn ab, warum nimmt er auch das kand ein? Land ein?

8. Er aber antwortete, und sprach zu ihm:

Herr, laß ihn auch diß Jahr noch stehen, bis daß ich um ihn grabe, und Misst daran lege:
9. Wann er alsdann wird Frucht tragen, so ists gut; wo aber nicht, so have ihn ins kunsstig ab.

II. 10. Er lehrete aber in ihrer Synagog am · Sabbath.

11. Und siehe, es war ein Beib da, die hatte einen Geift der Krandheit achtzehen Jahr lang: und sie war krumm, und konnte gar nicht aufe warts sehen.

12. Da sie nun JEsus sahe, ruffte er sie zu sich, und sprachzuihr: Weib, du bist von deiner

Schwachheit erlediget,

13. Und er legte die Hand auf ste: und als

bald richtete sie sich auf, und preisete GOtt.
14. Der Oberst aber der Synagogen war unwillig, daß JEsus am Sabbath gesund gemacht hatte, antwortete, und sprach zu dem Bold: Es fennd sechs Tag, an welchen man arbeiten soll: in denselbigen kommet, und lasset euch gesund machen: und nicht am Sabbath.

15. Der HErr aber antwortete, und sprach zu ihm: Ihr Gleißner, loset nicht ein jeglicher unter euch seinen Ochsen, oder Esel von der Krip-pen am Sabbath, und sühret ihn zur Tränck? 16. Hat dann nicht diese Tochter Abrahams,

die der Satan angebunden hat, siehe, nun achts zehen Jahr lang, von solchem Band am Sahr bath sollen aufgeloset werden?

17. Und als er das sagte, schamten sich alle seine Bidersacher. Und alles Vold erfreuete sich in allem, was herrlich von ihm gethan ward.

III. 18. Und er sprach: Wem ist das Reich

gleich achten?

19. Es ist gleich einem Senff. Körnlein, das ein Mensch nahm, und in seinen Garten warff, und es wuchs, und ward zu einem groffen Baum: und die Bogel des Himmels ruheten auf seinen Matth. 13. 0.31. Marc.4. 0. 31.

20. Und er sprach abermal: Wem foll ich das

Reich Gottes gleich achten?

21. Es ist gleich einem Sauer Teig, den ein Weib nahm, und verbarg ihn unter dren Gester Mehls, bis daß es ganz gefäuret war.
Ratth. 13. v. 33.

22, Und er gieng durch die Stadt und Fleden,

und lehrte, und reisete gen Jerusalem.

23. Es sprach aber einer zu ihm: BErr, senndi ihrer dann wenig, die selig werden? Er aber sprach au ihnen:

24. Bemühet euch, durch die enge Pfort einzugehen: dann ich sage euch, viel werden trachten, hinein zu gehen, und sie werden nicht konnen. MRatth: 7. D. 13.

. 25. Wann aber der Hang- Vatter wird hine eingangen senn, und wird die Thur haben zugesschlossen, alsdann werdet ihr ansangen, draussen zu stehen, und an die Thur zu klopsfen, und sagen: Herr, thue uns auf: und er wird antwor-ten, und zu euch sagen: Ich weiß nicht, wo ihr her send? Matth. 25. v. 10.

26. Alsdann werdet ihr anfangen, zu sagen: Wir haben vor dir gessen und getrunden, und du

hast gelehret auf unsern Gassen.

. Und er wird zu euch sagen : ich weiß nicht, wo ihr her send: Weichet von mir alle ihr Ubeli Matt. 7. v. 23. Pfal. 6. v. 9. Matth. 25: 0.41.

28. Da wird Beulen seph und Zähn-Klappern: wann ihr Abraham, und Jsaco, und Jacob, und alle Propheten sehen werdet im Reich Gottes, und daß the hmaus gestossen werdet.

1,29. Und is werden kommen vom Aufgang, und: vom Niedergang, und von Mitternacht, und vom: Mittag; und werden im Reich Gottes zu Tifch

30. Und siehe, es sennd die Lente, welche die Erfte semmerden, und es sennd die Erste, welche die Leste senn werden.

Ratth, 19. 19. 30. † 20; 6. 16. Marc. 10. 16. 31.

31. An demselbigen Tag tratten etliche Pharis faer hinzu, und sprachen zu ihm: Gehe hinaus,! imd ziehe von hinnen: dann Herodes will birth' todten, was wegen and was to the same with the same with the same was to the same with the same was to the same with the same was to the same with the same was to the same with the same was to the same with the same was to the same with the same was to the same was to the same with the same was to the same was to the same with the same was to the same with the same was to the same with the same was to the same with the same was to the same with the same was to the same with the same was to the same with the same was to the same with the same was to the same with the same was to the same with the same was to the same with the same was to the same with the same was to the same with the same was to the same with the same was to the same was to the same with the same was to the same was to the same with the same was to the same was to the same with the same was to the same with the same was to the same was to the same with the same was to the same with the same was to the same with the same was to the same was to the same with the same was to

32. Und er sprach zu ihnen: Gehet hin, und saget diesen Fuchsen: Siehe ; ich treibe Teuffel aus, und mache die Leut gesund, heut, und morgen, und am dritten Sag werde ich ein Endi

33. Aber heut und morgen, und am folgenden Tag muß ich wandeln: dann es mag nicht! senn, das ein Prophet ausser Jerusalem ums fomme.

لم و المالية

IV. 34. Perusalem: Jerusalem, die du tödtest zu dir gesandt werden, wie offt hab ich deine Kinder versammlen wollen, wie ein Bogel sein Rest unter die Flügel, und du hast nicht gewollt.

Dratth. 23. 0.-37.

son Werden. 3ch sage euch aber, ihr werdet mich nicht sehen, bis die Zeit komme, daß ihr sagen werdet: Gebenedenet schi der da kommt im Namen des HErrn.

# Das XIV. Capitel.

I: Jesus mache einen Wasterschenigen gefund, 1.
IL. Lehrt, daß wan in Gakerepen sich nicht oben au seta, auch nicht reiche, Johdern arme Leut darzu lade, 7.
III. Predigt vom groffen Abendmahl, 16.
IV. Ermahnt zur Gidult nich Borkistigkeit, 25. I.

Ind es begab sich, da JEsus in das Hauß eines Obersten der Pharister gieng, auf einen Sabbath, das Brodt zu essen, und sie hatten acht auf ihn.

2. Und stehe, es war ein Mensch vor ihm, der

war Wassersüchtig.

3. Und JEsus antwortete, und sagte zu den Seles Verständigen, und Pharisaern, sprechend : Ziemt sichs auch auf den Sabbath gesund zu maden?

74. Sie aberschwiegen still. Er aber griff ihn an, und machte ihn gesund, und ließ ihn gehen.

23er ist unter euch, dem sein Esel oder Ochs in einen Brunnen fällt, der ihn nicht alsbald ant. Sabbath heraus ziehen wird?

6. Und sie kontensihm darauf nicht ant-

worten.

7. Er fagte aber auch eine Gleichnuß zu den geladenen Gaffen, da et vermerate, wie sie erwählten, oben-anzusiken, und sprach

8. Wann du zur Hochzeit geladen wirst, so setse dich-nicht oben an, damit nicht etwan ein anseknlicherer, dann du, von ihm geladen sep:

: 9. Und komme alsdam, der dich und ihn geladen hat, und spreche zu dir: Weiche diesem: und mussellest alsdann mit Schanden unten an figen.

hin, und setze dich unten an: damit, wann der kommt, der dich geladen hat, sur die fpreche: Freund, rucke hinauf inslehamm wirst du Chr. haben vor denen, welche mit zu Tisch sichen,

Drop. 25. D. 11. Dann wer sich selbst erhöhet, der wird erziedriget, und wer sich selbst erniedrigt, der wird ethohet werden.

Matth. 23. v. 12. Luc. 18. b. 34.

12. Auch sprach er zu dem, der ihn gelgden, hatte: Bann du auf den Mittag, oder auf den Weittag, oder auf den Abend ein Mahl zurichtest, so lade deine Freund nicht, noch deine Brüder, noch deine Verwand. ten, noch deine Nachbarn, die reich sennd: das mit sie dich nicht etwan auch wiedernm laden, und dir es vergolten werde. Tob. 4. b. 7. Moo. 3. v. v.

13. Son-

- 13. Sondern, wann du ein Mahl zurichtest, fo lade die Urmen, die Schwachen, die Lahmen, und Blinden:
- 14. So wirst du selig senn, dieweil sie nichts haben, damit sie dirs vergelten: dann es wird dir vergolten werden in der Auferstehung der Gerechten.
- 15. Als diß einer von denen, die mit zu Tisch sassen, horte, sprach er zu ihm: Selig ist, der das Brodt effen wird im Reich Gottes.
- III. 16. Er aber sprach zu ihm: Es war ein Mensch, der machte ein groß Abend. mahl, und lude viel dazu.

Matth. 22. v. 2. Apoc. 19. v. 9.

- 17. Und er sandte seinen Knecht aus um die Stund des Abendmahls, den geladenen Gasten zu sagen, daß sie kamen, dann alles seine schon bereit.
- 18. Und ste siengen alle zugleich an, sich zu entsschuldigen. Der erste sprach zu ihm: Ich hab ein Dorff gekaust, und ist mir noth, daß ich hinaus gehe, und dastelbe besichtige : ich bitte dich, habe mich für entschuldigt.
- 19. Und der ander sprach: Ich have fünff Joch Ochsen gekausst, und gehe jetzt hin, sie zu verssachen: ich bitte dich, habe mich für entschuldigt.

20. Und ein anderer fprach : Ich hab ein Weib genommen, und darum kan ich nicht kommen.

21. Und der Knecht fam wiederum, und verfundigte das seinem Herrn. Da ward der Hauß. Batter zornig, und sprach zu seinem Knecht: Behe eilends hinaus auf die Strassen, und Gaf sen der Stadt, und führe die Armen, und Schwachen, und Blinden und Lahmen herein.

22. Und der Knecht sprach: BErr, es ist geschehen, wie du befohlen hast; aber es ist noch Kaum

23. Und der BErr sprach zu dem Rnecht: Gehe hinaus auf die Land Strassen, und an die Zaun, und zwinge sie, herein zu kommen, auf daß mein Hauß völl werde.

24. Ich sage euch aber, daß keiner von den Mannern, die geladen sennd, mein Abendmahl

wird versuchen.

IV. 25. Fs gieng aber viel Volcks mit ihm: - und er wandte sich um, und sprach zu ihnen:

- 26. So jemand zu mir kommt, und hasset nicht seinen Vatter, und Mutter, und Weib, und Kinder, und Brüder, und Schwester, ja auch darzu seine eigene Seel, der kan mein Junger nicht senn. Matth. 10. 0. 37.
- 27. Und wer fein Creut nicht tragt, und mir nachfolgt, der kan mein Junger nicht senn.

Matt. 10. v. 38. † 16. v. 24. Marc. 8. v. 34.

28. Dann wer ist unter euch, wann er einen Thurn bauen will, der sich nicht zuvor setzt und überschlägt die Kosten, welche dazu vonnothen seyn, ob ers auch habe auszuführen.

29. Damit nicht etwan, nachdem er den Grund gelegt hat, und den Bau nicht ausführen fan, alle, die es sehen, anfangen, ihn zu verspotten,

- 30. Und sagen: Dieser Mensch hat angefangen zu bauen, und hats nicht ausführen können.
- 31. Oder welcher König ist, wann er auszie-hen, und wider einen andern König Krieg führen will, der nicht zuvorsiße, und bedencke, ob er mit zehen tausend demselbigen begegnen konne, der mit zwanzig tausend wider ihn kommt?

32. Sonst schicket er Gesandten, wann jener

noch fern ist, und bittet um Frieden.

33. Also auch ein jeglicher unter euch, der nicht allem absaget, was er hat, der kan mein Junger nicht senn.

34. Das Salk ist gut. Wann aber das Salk seine Krafft verliert, womit soll man würßen? Matth. 5. v. 13. Marc. 9. v. 49.

35. Es ist weder auf das Land, noch in den Mist nut, sondern es wird hinaus geworffen. Wer Ohren hat zu hören, der höre.

# Das XV. Capitel.

- I. Jefus widerlegt bas Murren ber Pharifder burd Die Gleich.
  nuß bes verlohrnen Schaffein, 1.
- II. Des veriohrnen Grofchens, 8.
- III. Und verlohrnen Sohns, II.

s naheten sich aber zu ihm die Publicaner und Sünder, daß sie ihn hörten. 2. Und die Pharisaer und Schrifft Ge

lehrte murreten, und sprachen: Dieser nimmet die Sunder an, und isset mit ihnen.

3. Er sagte aber zu ihnen diefe Gleichnuß, und

fprach:

- 4. Welcher Mensch ist unter euch, der hundert Schaf hat, und so er eins von denselben verlieret, der nicht die neun und neunzig in der Wüsten ver-lasse, und hingehe nach dem Verlohrnen, bis daß ers finde? Matth. 18. v. 12.
- 5. Und wann ers gefunden, so legt ers auf seine Achseln mit Freuden:
- 6. Und wann er nach Hauß kommt, ruffet er seine Freund und Nachbarn zusammen, und pricht zu ihnen: Erfreuet euch mit mir, dann ich hab mein Schaf gefunden, das verlohren
- 7. Ich sag euch, daß also Freud wird senn im Himmel, über einen Sunder, der Bug thut, mehr, dann über neun und neumpig Gerechten, die der Buß nicht bedürffen.
- II. 8. Ser welches Weib ist, die zehen Groschen hat jund wann sie einen Gro. schret das Sauß, und suchet mit Fleiß, bis sie thn finde?
- 9. Und wann sie ihn gefunden hat, ruffet sie thre Freundin und Nachbarin zusammen, und spricht: Erfreuet euch mit mir, dann ich hab den Groschen gefunden, den ich verlohren hatte.
- 10. Also sag ich euch, wird Freud seyn vor den Engeln GOttes, über einen Sünder, der da Buß thut,



III. 11. Und er fprach: Ein Mensch hatte zween Sohn:

12. Und der Jungste unter ihnen sprach jum Batter: Batter, geb mir das Theil der Guter, Und er theilte ihnen das das mir zuständig.

13. Und über wenig Tag hernach sammlete der jungste Sohn alles zusammen, und zoge über Feld in ein weit gelegenes Land, und daselbst verschwendete er sein Gut mit unreinem Leben.

14. Da er nun alles verzehret hatte, ward eine groffe Hungers. Noth in demfelben Land, und er sieng an Mangel zu leiden.

15. Und er gieng hin, und hienge einem Burger desselben Lands an : und der schickte ihm auf feinen Mener Doff, der Schwein zu huten.

16. Und er begehrte seinen Bauch mit den Klenen zu fullen, die die Schwein affen, und nie mand gabs ihm.

17. Alls er aber wiederum in sich selbst eingien. ge, sprach er: Wie viel Tag-Lohner haben überfluf-fig Brodt in meines Vatters Dauß? Ich aber sterbe hie Hungers.

18. Ich will mich aufmachen, und zu meinem Vatter gehen, und zu ihm sagen: Vatter, ich hab gesündigt in den Pimmel, und vor dir:

19. Ich bin anjeso nicht werth, daß ich dein Sohn genennt werde: mache mich, als einen von deinen Tag-Löhnern.

20. Und er machte sich auf, und kam zu seinem Batter. Und sein Batter sahe ihn, da er noch fern war, und ward mit Barmhertzigkeit bewegt: und er lieff zu ihm, und fiel ihm um seinen Dalk, und kussete ihn.

21. Und der Sohn sprach zu ihm: Batter, ich hab gefündigt in den himmel, und vor dir, ich bin anjeko nicht werth, daß ich dein Sohn genennt werde.

22. Der Vatter aber sprach zu seinen Knechten: Bringet eilends das beste Kleid hervor, und thuts ihm an, und gebet ihm einen Ring an sein ne Sand, und Schuh an seine Fuß,

23. Und bringet ein gemastes Kalb her, und schlachtet es: und lasset uns essen, und frolich

seon:

24. Dann dieser mein Sohn war todt, und ist wiederum lebendig: er war verlohren, und ist wiederum gefunden worden. Und sie fiengen an, zu effen und zu trinden.

25. Aber sein altester Sohn war auf dem Feld, und als er kam, und zum Hauß nahete, horte er

das Senten Spiel, und den Renen.

26. Und er forderte zu sich einen von den Knechten, und fragte, was das ware?

27. Und der sprach zu ihm : Dein Bruder ift kommen, und dein Batter hat ein gemästes Ralb geschlachtet, dieweil er ihn gesund wiederum befommen hat.

28. Er ward aber zornig, und wolte nicht hinein gehen. Derwegen gieng sein Batter hinaus,

und sieng an, ihn zu bitten.

29. Er aber antwortete, und fprach zu seinem Vatter: Siehe, ich diene dir so viel Jahr, und hab dein Gebott niemal übertretten: und du hast mir niemal einen Bock geben, daß ich mich fro-lich machte mit meinen Freunden:

30. Aber nachdem dieser dein Sohn kommen ist, der fein Gut mit Huren verschwendet hat, hast du ihm ein gemastes Kalb geschlachtet.

31. Er aber sprach zu ihm: Mein Sohn, du bist allezeit ben mir, und alles, was ich hab, das ist dein.

32. Es hat sich aber gebührt, daß man ein Mahle eit hielte, und sich erfreuete, dann dieser dein Bruder war todt, und ist wiederum lebendig, er war verlohren, und ist wiederum gefunden wor-Den.

### Das XVI. Capitel.

1. Defei pretigetund Sleidauf war pageredten Daufhalter, se Vi. Und nam gelben Mann und beprarmen Lasaro, 194



Pr sprach aber auch zu seinen Jungern: Es war ein reicher Mann, der hatte einen Haußhalter: und derselbige ward ben ihm berüchtiget, als wann er seine Güter verschwendet hatte.

2. Und er forderte ihn, und fprach zu ihm: Wie hore ich das von dir? Geb Rechnung von deiner Baußhaltung: dann du wirst hinführo nicht mehr

können Baughalter senn. 3. Der Daußhalter aber sprach ben sich selbst: Was sollich thun, dieweil mein Berr die Baußhaltung von mir nimmt? Graben kan ich nicht: so schäme ich mich zu betteln.

4. Ich weiß, was ich thun will, daß, wann ich der Saußhaltung entsetzt werde, sie mich alsdann in

ihre Häuser aufnehmen.

5. Derwegen riefferalle Schuldner feines Berrn zusammen, und sprach zu dem ersten: Wie viel bist du meinem Berrn schuldig?

6. Er aber sprach: Hundert Tonnen Oels. Und er fprach zu ihm : Mehm deine Sandschrifft, und feBe

dich alsbald, und schreib fünffhig.

7. Darnach sprach er zu dem andern: Du aber, wie viel wist du stimbig? der sprach: Dundert Malter Beigen. Und er sprach zu ihm! Nehm deine Sandschrifft, und schreib achkig.

8. Und der Berr lobte den ungerechten Baushal.

ter, daß er flüglich gehandelt hatte: dann die Kinder biefer Welt seind flüger in ihrem Geschlecht, dann

die Kinder des Liechts.

2. Lind ich fage euch : Machet euch Freund von bem Reichthum der Ungerechtigfeit, auf daß, wann ihr Mangel leiden werdet, fie euch aufnehmen, in

Die ewige Sabennadel.
10. Wer im Geringsten treu ift, der Arauch treu fen Groffen's und wer im Geringen ungerecht ist, der ift auch ungerecht un Groffen. In an in in in. Die C. II M T.

- 11. So ihr nun im ungerechten Gut micht treu gewesen send, wer will euch dann das warhasstig Gut vertrauen?
- 12. Und so ihr in dem Fremben nicht treu ge-wesen send, wer will euch dann dasjenige geben, das euer ist?
- 13. Rein Knecht kan zwenen Deern dienen : dann er wird entweder den einen haffen, und den andern lieben: oder er wird dem einen anhangen, und den andern verachten. Ihr konnet nicht Get bienen, und dem Mammon. Matth. 6. 4. 14.

14. Dis alles aber horten die Pharifacte wel che geißig waren: und fie verlachten ihre

15. Und er wrach zu ihnen Ihr sends, die ihr euch selbst rechtsertiget vor den Menschen; aber Gott kennet eure Hertsen. Dann was ben den Menschen hoch ist, das ist ein Breul vor Gott.

16. Das Geset und die Propheten reichen bis auf Johannem: von der Zeit wird das Neich Gottes geprediget, und jedermann dringt mit Gewalt Matth. 11. 9. 12.

17. Es ift aber leichter, daß der himmel, und die Erd vergehen, dann daß ein einig hunctlein vom Gefetz falle. 1. Matth. 5. Dine.

18. Ein jeglicher, der fein Weib won fich Taffet, und nimmt eine andere, der bricht die Chrit wer auch eine nimmt, die der Mann von sich gelassen hat, der bricht die Ehe.

Matth. 5. v. 41. Marc. 10. 1. 11. 4 Cor. 7. 1. 110. 12. 11. 19. Es war ein reicher Mann, der fleidete sich mit Purpur, und köstlichen Lein-wad, und hielt alle Tag herrliche Mahlzeit. 20. Es war auch ein Bettler, mit Namen La-

jarus, der lag vor seiner Thur, und war vollen Beschivar. war in singra Und

niemand gab sie ihm; aber die Hundkainen, und leckten seine Geschwar.

22. Es begab sich aber, daß der Arme ftarb, und ward von den Engeln in Abrahams Schoof getra-Es starb aber auch der Reiche, und ward in

die Höllen begraben.

23. Alls er nun in der Qual war, hub er seine Aus gen auf, und sahe Abraham von fern, und Lazarum

in seinem Schooß:

24. Und errieff, und fprach: Batter Abraham, erbarm dich meiner, und fende Lazarum, daß er das Aeufferst seines Fingers ins Wasser tunde, und fuh. le meine Zung: dann ich leide groffe Pein in dieser Flammen.

25. Und Abraham sprach zu ihm: Gedende, Sohn, daß du Guts empfangen hast in deinem Leben, und Lazarus dagegen Boses; jest aber wird

er getröstet, und du wirst gepeiniget.

21. Und er begehrte, sich zu sättigen von den . 26. Und über diß alles ist zwischen und und Brosamen, die von des Reichen Tisch sielen, und eine grosse sinstere Klusst bevestiget: also, das diese nige, welche gern von hinnen zu enthihimiber ges hen wolten, nicht können: noch von dannen zu uns herüber kommen.

27. Und er sprach: Go bitte ich dich, Batter. daß du ihn sendest in meines Vatters Hauß:

28. Dann ich hab fünff Brüder, damit er itz nen bezeuge, daß sie nicht auch in diesen Ort der Qual fommen.

29. Und Abraham sprach zu ihm: Sie haben Mosen, und die Propheten: lag sie dieselbe horen.

30. Er aber sprach: Nein, Batter Abraham, sondern wann jemand von den Todten zu ihnen gienge, so wurden sie Buß thun.

31. Und er fprach zu ihm: Bann sie Mosen und die Propheten nicht horen, so werden sie auch nicht glauben, wann schon jemand von den Todten wir. de auferstehen.

#### Cavitel. XVII.

- I. Befus rebet wiber bie Mergernus, r. Und befiehlt bie brüber- liche Lieb, 3. Den vesten Glauben, d. Und bas wir uns und aute Berd felbft midt boch achten follen, 7-
- II. Reinigt geben aussätige Danner, 11. III. Und weiffaget von der Antunfft bes Jungften Tags, 20%



nd er sprach zu semen Jungern: Es ift unmöglich, daß kein Alergernussen kom, men; aber weh demselben, durch welchen sie kommen.

Matth. 18. 1. 7. Marc. 9. V. 41. 2. Es ift ihm nuger, daß ein Muhl Stein an feinen Sals gehendt, und er ins Meet geworffen wers

de, dann daß er von diesen Kleinen einen argert. 3. Sehet euch für: Wann dein Bruder wider dich sündigt, so straffe ihn: und wann es ihm auch lend ist, so vergeb ihm.

gev. 19. v. 17. Eccli. 19. v. 13. Und wann er des Tags siebenmal wider dich fündigt, und siebenmal des Tags wiederum zu dir fommt, und fpricht: Es reuet mich, so verzeihe es Matth. 18. v. Ls.

5. Und die Apostel fprachen jum DErrn: Bermehre uns den Glauben.

habt, wie ein Senstkrorn, so werdet ihr zu die sem Maulbeer Baum sagen: Reisse dich aus der Wurzel, und übersetze dich ins Meer: und er wird euch gehorsam seyn.

7. Wer ist aber unter euch, der einen Knecht hat, der pflüget, oder das Vieh weidet, der zu ihm fage, wann er vom Feld wiederum fommt: Gebe alsbald hin, und sete dich zu Tisch:

8. Und

8. Und nicht vielmehr zu ihm sage: Richte zu, daß ich zu Abend esse, und schürze dich auf, und diene mir, so lang ich esse, und trinde, und dar nach sollst du auch essen und trincken?

9. Dandet er auch Demselben Anecht, daß er

gethan hat, was er ihm hatte befohlen?

- 10. Ich vermenne es nicht. Also auch ihr, wann ihr alles gethan habt, was euch befohlen ift, so sprechet: Wir sennd unnuge Knecht: Wir haven gethan, was wir zu thun schuldig waren.
- 11. 11nd es begab sich, da er gen Jerusalem reissete, zoge er mitten durch Samariam und Galilaam.
- 12. Und als er zu einem Fleden hinein gieng, begegneten ihm zehen aussätzige Manner, die ftunden von fern:

13. Und fie erhuben ihre Stimm und fprachen:

Jefu, du Bebieter, erbarme dich unfer.

- 14. Und als er sie sabe, sprach er: Gehet hin, zeiget euch den Priestern. Und es begab sich, in dem, daß sie hingiengen, wurden sie rein. Eco. 14. D. 2.
- 15. Einer aber aus ihnen, da er sahe, daß er gereinigt war, kehrte wieder um, und lobte GOtt mit lauter Stimm,

16. Und er fiel auf sein Angesicht zu seinen Füs sen, und dankte ihm: und dieser war ein Sa-

maritan

Ì.

lū,

T

11

17. JEsus aber antwortete, und sprach: Sennd ihrer nicht zehen gereinigt worden? wo sennd aber

18. Reiner ist gefunden, der wiederkehrte, und Gott die Ehr gebe, dann dieser Fremdling.

19. Und er sprach zu ihm: Stehe auf, und gehe hin, dein Glaub hat dir geholffen.

III. 20. Sa er aber von den Pharisäern gefragt, ward: Wann kommt das Reich GOttes? antwortete er ihnen, und sprach: Das Reich Gottes kommt nicht mit auserlicher Wahrnehmung:

21. Man wird auch nicht sagen: Siehe hie, oder flehe dort. Dann siehe das Reich GOttes ist in.

wendig in euch.

22. Und er sprach zu seinen Jungern: Es werden die Tag kommen, daß ihr begehren werdet, einen Tag des Menschen Sohn zu sehen: und ihr werdet ihn doch nicht sehen.

23. Und sie werden zu euch sagen: Siehe hie, und siehe dort. Ihr aber solt nicht gehen, noch folgen.

Matth. 24. v. 23. Marc. 13. v. 21.

24. Dann, gleich wie der Blis, der unter dem Himmel blicket, über alles leuchtet, was unter dem Himmel ist: also wird des Menschen Sohn an seinem Tag senn.

25. Er muß aber zuvor viel leiden', und von

diesem Geschlecht verworffen werden.

- 26. Und gleich wie es zugieng in den Tägen Noe, also wirds auch in den Tagen des Menschen Sohns Ben. 7. D. 7. DRatth. 24. D. 37.
- 27. Sie assen, und truncken: sie nahmen Weiber, und wurden vermahlet bis auf den Tag, da Noe in die Archen gieng: und der Sund-Fluß kam, und brachte sie alle um. N. T.

- 28. Dekgleichen wie es zugieng in den Tagen Lot: Sie affen, und trunden: sie kauften, und verkauften, fle pflankten, und bauten. Sen. 19. v. 25.
- 29. Aber an dem Tag, da Lot aus Sodoma gieng, regnete es Feuer, und Schwefel vom Simmel herab, und brachte sie alle um.
- 30. Auf die Weiß wirds auch gehen an dem Tag, wann des Menschen Sohn wird geoffenbart werden.
- 31. In derselben Stund, wer auf dem Dach ist, und sein Saußrath im Sauß hat, der steige nicht hinab, denselben hinweg zu nehmen: imgleichen, wer auf dem Felde ist, der kehre nicht wieder zurück-Matth. 10. b. 39. Marc. 8. v. 35. Luc. 9. v. 24, 30h, 12. v. 25.

32. Gedendet an des Lots Weib. 33. Wer da sucht seine Seel zu erhalten, der wird se verlieren, und wer sie verlieren-wird, der wird fie lebendig machen.

34. Ich sag euch: In derselbigen Nacht werden zween auf einem Beth liegen: der eine wird aufgenommen, und der ander wird verlassen werden:

35. Zwo werden zusammen mahlen, die eine wird aufgenommen, und die ander verlassen werden. Zween werden auf dem Feld senn, der eine wird auf genommen, und der ander wird verlassen werden.

36. Sie antworteten, und sprachen zu ihm: 2Bo

da, HErr? Under sprachzu ihnen;

 $\{(\cdot,\cdot)\}$ 

37. 2Bo das Llas fenn wird, dahin werden fich auch die Adler versammlen.

#### Das XVIII. Capitel.

- 1. IEfus predigt burd Gleichnuß einer armen Wittmen und eines ungerechten Richters, 1. Und eines bettenden Pharis faers und Publicanen, 9.
- 11. Er verheisset ben tleinen Rindern ben Simmel, 15. Und benen, fo ihm in , und mit frepwilliger Birmuth nachfole gen , 22.
- Beiffaget von feinem Leiden, und Sterben, und macht einen Blinden febend, 31.
- Fr sagte aber auch ein Gleichnuß zu ihnen, daß man allezeit betten und mit zu ihnen, soll. Eccli. 18. v. 22. 1. Theff. 5. v. 17.
- 2. Und fprach: Es war ein Richter in einer Stadt, der GOtt nicht förchtete, und von dem Menschen fich nicht scheuete.
- 3. Und es war eine Wittwe in derselben Stadt, die kam zu ihm, und sprach: Nette mich von meis nem Widersacher.
- 4. Und er wolte lange Zeit nicht. Darnach aber sprach er ben sich selbst : Wiewohl ich weder GOtt förchte, noch mich scheue für einigem Men-
- 5. Gleichwohl, dieweil mir diese Wittwe so über: laftig ift, so will ich sie retten: damit sie nicht end. lich komme, und mich übel ausrichte.

6. Der HErraber sprach: Poret, was der ungerechte Richter sagt:

7. Solte dann GOtt seine Auserwählten nicht retten, die Tag und Nacht zu ihm ruffen? und folte in ihrem Anliegen Gedult haben?

8. Ich sag euch , er wird sie ohne Verzug ret.
n. Doch wann des Menschen Sohn kommen wird, mennst du wohl, daß er Glauben finden werde auf Erden?

M 2

9. Er



9. Er sagte aber zu etlichen, die auf sich selbst vertrauten, als wann sie gerecht waren, und verachteten die andern, diese Gleichnuß:

10. Zween Menschen giengen hinauf in den Tempel zu betten: der eine war ein Pharisaer, und der ander ein Publican.

11. Der Pharisäer stund, und bettete ben ihm selbst also: GOtt, ich dancke dir: daß ich nicht bin, wie andere Leut, Räuber, Ungerechte, Chebrecher, oder auch wie dieser Publican.

12. Ich faste zwenmal in der Wochen, und gebe den Zehenden von allem, was ich hab.

13. Der Publican aber stund von fern, und wolte seine Augen auch nicht aufheben gen himmel: sondern schlug an seine Brust, und sprach: Gott sen mir Sunder gnädig.

14. Ich sag euch, dieser gieng gerechtfertigt him ab in sein Hauß, vor jenem: dann ein jeglicher, der sich selbst erhöhet, der wird erniedriget: und wer sich selbst erniedriget, der wird erhöhet werden.

Matth. 23. v. 12. Luc. 14. v. 11.

U. 15. Sie brachten auch junge Kinder zu ihm, daß er sie anrühren solte. Da das die Jünger sahen, schalten sie dieselben.
Matth. 19. v. 13. Warc. 10. v. 13.

16. IEsusaber rieffste zusammen, und sprach: Lasset die Rindlein zu mir kommen, und verbietets ihnen nicht: dann solcher ist das Reich Gottes.

17. Wahrlich, sag ich euch: Wer das Reich GOttes nicht empfanget, wie ein Kind, der wird

nicht hinein kommen.

18. Und ein Oberster fragte ihn, und sprach: Guter Meister, was soll ich thun, daß ich das ewige Leben erwerbe? Matth. 10, v. 16.

19. JEjus aber sprach zu ihm: Was nennest du mich gut? Mieinand ist zut, als GOtt allein? 20. Du weist ja die Gebott: Du sollst nicht: tödten: Du sollst nicht ehebrechen: Du sollst nicht stehlen: Du sollst keine falsche Zeugnuß reden: Du sollst deinen Vatter und deine Mutterehren.
Erod. 20. v. 13.

21. Er fprach: Diß alles hab ich von meiner Jugend an gehalten.

22. Da JEsus das hörte, sprach er zu ihm: Eins mangelt dir noch: Berkauff alles, was du hast, und gebs den Armen, so wirst du einen Schatz im Dimmel haben: und komme, und folge mir nach.

23. Als er das hörte, ward er traurig: dann er war sehr reich:

24. Da nun JEsus sahe, daß er war traurig worden, sprach er: Wie schwerlich werden die, so Geld haben, ins Reich GOttes eingehen?

25. Dann es ist leichter, daß ein Camel durch ein Radel Dehr gehe, als daß ein Reicher ins Reich GOttes eingehe.

26. Da sprachen die welche das hörten: Werken bann selig werden?

27. Und er sprach zu ihnen: Was ben den Menschen unmöglich ist, das ist ben GOTE möglich.

28. Petrus aber sprach: Siehe, wir haben als verlassen und sennd dir nachgefolget.

29. Und er sprach zu ihnen: Wahrlich, sag ich euch, es ist keiner, der sein Hauß verlassen hat, oder seine Elter, oder seine Brüder, oder sein Weib, oder seine Kinder um des Reichs GOttes willen.

30. Der nicht vielmehr wieder bekommen wers de in dieser Zeit, und in der kunfftigen Welt das ewige Leben.

W. 31. SEsus aber nahm die Iwolff zu sich, und sprach zu ihnen: Siehe, wir gesten hinauf gen Jerusalem, und es wird alles vollzogen werden, was von des Menschen Sohn durch die Prophetenkgeschrieben ist.

die Prophetenkgeschrieben ist.

Ma.th. 20. v. 17. Marc. 10. v. 32.

32. Dann er wird den Denden überantwortet, und verspottet, und gegeisselt, und verspen wer-

den:

33. Und nachdem sie ihn werden gegeisselt has ben, so werden sie ihn todten, und er wird am dritten Eag wiederum auferstehen.

34. Sie aber verstunden keins von diesen Dingen, und das Wort war vor ihnen verborgen, und sie begriffens nicht, was da gesagt war.

35. Es begab sich aber, da er nah ben Jericho kam, sag ein Blinder am Weg, und bettelte.

Matth. 20. v. 29. Marc. 10. v. 44.

36. Und da er das Bold horte, das vorüber gieng, fragte er, was das ware.

37. Sie sagten ihm aber, das JEsus von Na zareth vorüber gienge.

38. Und er rieff, und sprach: JEsu, du Sohn

Davids erbarme dich meiner.

39. Die aber voran giengen, bedroheten ihn daß er schweigen sollte. Er aber schrie viel lauter: Du Sohn Davids, erbarme dich meiner.

40. IEsts aber stund still, und befahl, daß man ihn zu ihm führte. Und als er nah zu ihm kam, fragt er ihn,

41. Und sprach: Was willst du, daß ich dir thun soll? Er aber sprach: HErr, daß ich sehen möge.

42. Und JEsussprach zuihm: Sehe auf, dein Glaub hat dir geholffen.

43. Und er ward alsbald sehend, und folgte ihm nach, und preisete Gott, und alles Volck, da es sold Ges sahe, lobte Gott.



Das XIX. Capitel.

1. Badaus befehrt fic su Chrifto, 1.

II. Befus predigt burd Die Gleidnuß der geben verliehenen Pfun-

HI. ISalt feinen Ginritt in Die Stadt Jerusalem, 29.

IV. Rommt in ben Lempel, und lehrt bas Bold, 45.

1. Ind er zoge hinein, und gieng durch Jericho.
2. Und siehe, es war ein Mann da, mit Namen Zachaus: derselbig war ein Obersker der Publicaner, und er war reich:

3. Und er begehrte JEsum zu sehen, wer er was re: und konte nicht für dem Bold, dann er war klein

von Person.

4. Und er lieff vor, und stieg auf einen wilden Feigen-Baum, damit er ihn sehe: dann alldasolte er vorüber gehen.

5. Und als JESUS zu demselben Ort kam, Schauete er hinauf, und sahe ihn, und sprach zushmr

Bachae, steig eilends herab: dann heut muß ich in beinem Daus bleiben.

- 6. Und er stieg eilends herab, und empfieng ihn mit Freuden.
- 7. Und da sie es sahen, murreten sie alle darüber, und sagten, daß er ben einem Sunder ware eingestehrt.
- 8. Zachaus aber flund, und fbrach zum DEren. Siehe, DErr, die Belfft meiner Guter geb ich den Armen: und so ich iemand um etwas betrogen hab, das geb ich auch vierfaltig wiederum.
- 9. Und JEsus sprach zu ihm! Beut ist diesem Bauß Benl wiederfahren, darum, daßer ein Sohn Abrahams ist.
- 10. Dann des Menschen Sohn ist kommen zu suchen, und selig zu machen, das verlohren war.

Matth. 18, v. 12.



II. 11. Ssissie dis nun hörten, fuhr er fort, und fagte ein Gleichnuß: Dieweil er nah ben Jerusalem war, und dieweil sie vermennten, daß das Reich Gottes alsbald solte offenbahr werden.

12. Derowegen fagte er: Ein Edler Mann goge in ein fernes Land jein Reich für fich einzunehmen, und hernach wiederum zu kommen. Matth. 25. v. 14.

13. Und er forderte zehen seiner Knechten zu sich, und gab ihnen zehen Pfund, und sprach zu ihnen: Handelt, bis daß ich wiederum fomme.

14. Aber seine Burger hasseten ihn, und schickten ihm Gesandten nach, und sprachen: Wir wollen

nicht, daß dieser über und herrschen soll.

15. Und es begab sich, daß er wiederum kam, nachdem er das Reich eingenommen hatte: und erbefahl, die Knecht zu beruffen, denen er das Geld gegeben hatte, damit er wuste, wie viel ein jeglicher in der Handlung gewonnen hätte.

16. Da fam der erst, und sprach: Herr, dein

Pfund hat zehen Pfund gewonnen.

17. Und er fprach zu ihm: En du frommer Rnecht, Dieweil du im Geringen treu gewesen bist, fo folft du über zehen Städt Gewalt haben.

18. Und der ander kam, und sprach: Herr dein Pfund hat funff Pfund zuwegen gebracht.

19. Da sprach er auch zu diesem: und du solst über fünff Städt senn.

20. Da fam ein anderer, und sprach: Berr, siehe, da ist dein Pfund, das ich in einem Schweiß. Tuch hingelegt, und behalten hab:

21. Dannich hab mich für dir geförchtet, dies roeil du ein strenger Mann bist: du nimmst, das du nicht hingelegt hast, und erndtest, das du nicht ge-

shet hast.

22. Und er sprach zu ihm: Aus deinem Mund richte ich dich, duschalkhafftiger Knecht.

fteft du, daßichein strenger Mann bin, daß ich neb. me, was ich nicht hingelegt hab, und erndte, was ich nicht gefäet hab:

23. Marum haft du dann mein Geld nicht in die Wechsel-Band gegeben, daß ich es ja, wann ich kommen ware, mit Wucher wiederum gefordert hatte?

24. Und er sprach zu benen, die daben stunden: Nehmet das Pfund von ihm, und gebts dem, der zehen Pfund hat.
25. Und sie sprachen zu ihm: Herr, er hat ze-

hen Pfund.

26. Ich fage euch aber: Einem jeglichen, der da hat, dem wird man geben, und er wird Uberfluß haben: wer aber nicht hat, von dem wird man auch nehmen, was er hat.

Matth. 13. v. 12. † 25 D. 29. Marc. 4. D. 25. luc. 8. v. 18.

27. Aber jene meine Feind, die nicht wolten, daß ich üver sie herrschen jou, führet herdu, und erwurget sie vor mir.

28. Undals er diß gesagt hatte, gieng er vor ihe

nen her, und reisete hinauf gen Jerusalem.

III. 29. Und es begab sich, als er nah gen Bethaphage, und Bethanien kommen war, an den Berg, den man den Del-Bergnennet, fandte erzween seiner Junger hin, und sprach: Matth. 21. v. 1. Marc. 11. v. 1.

30. Gehet hin in den Flecken, der gegen euch über liegt, und wann ihr hinein kommet, so werdet ihr ein Füllen der Eselin angebunden finden, auf welchem noch kein Mensch geseffen ist: loset daffels big ab, und bringets hieher.

31. Und so euch jemand fraget: Warum loset ihrsab? so saget also zu ihm: Der Herr begehret

femes Diensts.

32. Sie giengen aber hin, die gesandtwaren, und funden das Züllen stehen, wie er ihnen gesagt hatte.

123: Da fle aber das Füllen abloften, sprachen die . I. Zuihnen, denen es zugehörte: Warum löset ihr das Bullen ab?

1.. 34. Sie abersprachen: Der HENR hat seiner

bonnothen.

35. Und sie führten es zu JEsu, und wurffen ihre Kleider auf das Fullen, und festen JEstum dars Joh. 12 v. 14.

36. Da er gber fortzoge, breiteten sie ihre Rleis bet auf den Weg.

37. Und als er nun herzu nahete, da man den Del Berg hinab gehet, neng die gange Schaar feis ner Jungeran, mit Freuden, und mit lauter Stim Strauloben, von wegen aller Bunder Thaten, Die sie gesehen hatten, 38. Und prachen: Gebenedenet sen der Konig,

der da kommt im Namen des BErrn, Fried fen int

Himmel, und Ehr in der Hohe.

39. Und etliche der Pharizier sprachen aus dem Bold zu ihm: Meister, straffe deine Junger.

40. Und er sprach zu ihnen: Ich sage euch voo

Diese schweigen, so werden die Stein schrehen.

41. Und als er nah hinzu kam, fahe er die Stadt an, und weinete über jie, und prad:

42. Bann dues auch erfennt hatteft, und gwar an diefem deinem Tag, der dir ift jum Frieden Faber

nun ifts vor deinen Augen verborgen.

43. Dann es werden die Tag über dich kommen, daß dich deine Feind mit einem Ball umgeben, und rings herum belagern werden, und dich von allen Seiten beangstigen:

44. Und sie werden zur Erden schleissen dich, und deine Kinder, die in dir sehnd: und werden in dir keinen Stein auf dem andern lassen, darum, daß du die Zeit deiner Beimsuchung nicht erfannt haft.

Matth. 24. v. 2. Marc. 13. v. 2. Luc. 21. v. 6.

IV. 45. Und er gieng in den Tempel, und fieng an auszutreiben, die darinnen verkauff. ten, und faufften.

Matth. 21. v. 12. Marc. 11. v. 15. 3fa. 36. v. 7.

46. Und er sprach zu ihnen: Es stehet geschries ben: Mein Sauß ist ein Bett. Bauß; ihr aber habts zur Morder. Gruben gemacht. Und er lehr. te taalich im Tempel. Ja. 7. 9. 11.

47. Aber die Hohepriester und Schrifft Gelehr-te, samt den Obersten des Bolds trachteten ihm nach, daßsieihn umbrächten:

48. Und sie funden nicht, daß sie ihm etwas that ten: dann das gange Bold hieng ihm an, und hore thn.

## Das XX. Capitel.

- 1. Jefus weist bie Juben ab, mit ber Segen grag bon bem
- II, Predigt ihnen burch bie Gleichnug ber morberifden Beine Bartner, 9.
- III. Beantwortet bie Frag vom Rapferlichen Bing , Grofden ,
- IV. Lebret Die Auferftehung ber Tobten, wiber Die Sabbucder, 27. Und bag er Davids Sohn und Dert fep, wider Die Pharifact, 41.

nd es begab fich an einem derfelben Tagen, als er das Bold im Tempel lehrte, und das Evangelium predigte, daß die Hohe. priester und Schrifft. Gelehrte, samt den Aeltesten zusammen kamen, Matth. 21. v. 23. Marc: 11. v. 27.

2. Und fagten zu ihm, und fprachen : Sage uns, aus was Macht thust du diese Ding? Oder: Wer ift derjenige, der dir diese Macht gegeben hat?

3. JEsus aber antwortete, und sprach zu ihnen: Ich will euch auch ein Wort fragen: Gebt mir

4. Der Lauff Johannis, war er vom Himmel oder von den Menschen?

5- Sie aber gebachten ben fich felbst, und sprachen: Sagen wir: Bom Himmel, so wird er sa. gen! Warum habt ihr ihm dann nicht geglaubt?

6. Sagen wir aber: Bon den Menschen, so wirduns das gange Bold freinigen : dann fie haltens für gewiß, daß Johannis ein Prophet fen.

7. Und fie antworteten : Gie wuftens nicht, wo

erher ware.

8. Da fprach JEsus zu ihnen: So sageich euch auch nicht, aus was Macht ich diese Ding thue.

II. 9. Er fieng aber an, zu dem Volck diese Gleiche nuß zu sagen: Ein Mensch pflantte ein nen Weinberg, und verlehnte ihn den Bauleuten: und er hielt sich lauge Zeit auf in fremden Landen.

Ifa. 5. B. 1. Jet. 2. v. 21. Matth. 21. b. 33. Marc, 12. b. 1.

10. Und da es Beit war, fandte er einen Knecht zu den Bau. Leuten, daß sie ihm von der Frucht des Weinbergs lieferten. Aber fie schlugen ihn, und liessen ihn leer von sich hingehen.

11. Und über das fandte er noch einen andern Rnecht; fie aber schlugen denfelben auch, und schma. heten ihn, und lieffen ihn leer von sich hingehen.

12. Ferner sändte er auch den dritten: denselben verwundeten sie auch, und stiessen ihn hinaus.
13. Dasprach der Derr des Weinbergs: Was soll ich thun? Ich will meinen gesiebten Sohn schiefen: vielleicht, wann sie denselben sehen, werden sie sich scheuen.

Alls ihn aber die Bau Leut fahen, gepachten fie ben fich felbft, und fprachen : Diefer ift der Erb, laffet uns denfelben todten, daß die Erbichafft

auf uns fomme.

15. Und fie ftieffen ihn zum Weinberg hinaus, Was wird ihnen nun der Herr und tödteten ihn. Des Weinbergs thun?

16. Er wird kommen, und diese Bauleut ums bringen, und seinen Weinberg andern geben. Da sie das hörten, sprachen sie: Das sen fern. 17. Er aber sahe sie an, und sprach: Was ist das dann, das geschrieben stehet: Der Stein, den die Bauleut verworffen haben, derselbig ist zum Edstein worden?

Pf. 117. v. 22. Ifa. 28. v. 16. Matth. 21. v. 42, Act. 4. v. 11. Rom. 9. v. 33. 1. Petr. 2. v. 7.

18. Ber auf diesen Stein fallen wird, der wird zerstossen werden; auf welchen er aber wird fallen,

den wird er zerschmettern.
19. Und die Sohepriester samt den Schrifft. Gelehrten trachteten zur selbigen Stund, die Pand

an ihn zu legen; aber sie förchteten sich für dent Bold: dann sie hatten verstanden, daß er diese Gleichnuß auf sie geredet hatte.

III. 20. Und sie gaben acht auf ihn, und sandten Leut aus, die ihm nachstellten, die sich annehmen, als wären sie gerecht, auf daß sie ihn in der Red fiengen, damit sie ihn der hohen Da brigkeit, und Gewalt des Land Hilegers überants Matth .12. 8 15. Marc. 12. 0, 13.

21. Und fle fragtenihn, und fprachen: Meister? wirwissen, daß du rechtredest, und lehrest: dustes hestauch die Person nicht an, sondern lehrest den

Bea GOttes in der Wahrheit.

22. Ifte uns zusätzig, daß wir bem Ranfer Bing

geben, oder nicht?

23. Er aber merckte ihre List, und sprachzuih-uen: Was versuchet ihr mich?

24. Zeiget mir den Groschen: weffen Bild und Uberschrifft hat er? Sie antworteten, und spraz chen zu ihm: Des Kansers.

25. Und er sprach zu ihnen: So gebet dem Ranfer, was des Kansersist, und GOtt, was GOttes Rom. 13. 9. 7. ist.,

- 26. Und sie konten sein Wort für dem Vold nicht tadeln, und verwunderten sich über seine Untwort, und schwiegen still.
- 1V. 27. Es tratten aber auch etliche von den - Sadducaern hinzu, welche laugnen, daß eine Auferstehung sen, und fragten ihn, Matth. 22. v. 23. Marc. 12. v. 18.
- 228. Und fprachen: Meister, Moses hat unsge-Strieben: So jemands Bruder stirbt, der ein Weib hat, und hat keine Kinder, alsdann soll sie fem Bruder zum Weih nehmen, und femem Bru der Samen erwecken. Deut. 25. D. 5.

29: Nun waren fieben Bruder: der erfte nahm das Weib, und starb vhne Kinder.

30. Da nahm fle auch der nachstfolgende, und

derselbig starb auch ohne Kinder.

31. Darnach nahm sie der dritte: wie imgleis chemalle fieben, fie verlieffen aber feinen Samen, und sturben,

32. Zum letten frarb auch das Weib nach ihnen

33. Run in der Auferstehung, wessen Weib wird sie unter ihnen senn? Dann die sieben haben sie zum Weib gehabt. 34. Und JEsus sprach zu ihnen! Die Kindek dieser Welt nehmen Weiber, und werden ehlich vermählet:

35. Alber diejenige, so jener Welt, und der Auf-erstehung von den Sodten werden wurdig gehali ten, bie werden weder henrathen, noch Beiber nehe

36. Dann fiewerden hinführo nicht fterben fonnen: dann fie sennd den Engeln gleich, und fenne Rinder Gottes, Dieweil sie Rinder der Auferste-

hung sennd. Daß aber die Todte auferstehen, das hat auch Mofes ben dem Bufch angezeiget, wie er dann den BErrn nennet den Gott Abrahams, und den BOTTJaacs, und den GOTT Jacobs. Erod. 3. v. 6.

39. Aber etliche von den Schrifft Belehrten

28. GOtt aber ist nicht ein GOtt der Todten, fondern den Lebendigen; dann sie leben ihm alle:

antworteten, und sprachen zu ihm: Meister, du hast recht gesagt.

40. Und sie dursten ihn hinführe um nichts

mehr fragen.

41. Er aber sprach zu ihnen: Wie sagen sie, das Christus Davids Sohn sen?

Und David selbst spricht im Buch der Plak 42. Und David selbst spricht im Buch der Psakmen: Der Herr hat gesagt zu meinem Hetrn: Setze dich zu meiner Rechten,

Pf. 109. b. 1. Matth, 22. p. 44. Marc. 12. b. 36. Bis daß ich deine Feind zum Schemel der 43. Bis daß ner Fussen lege?

44. Also nennet ihn David einen BErrn: wie

ist er dann sein Sohn.
45. Und er sprach zu seinen Jungern, in Anhieren des gangen Bold's:
46. Hütet euch für den Schrifft Gelehrten, wet che in langen Rocken wollen gehen, und gern haben, daß man sie auf dem Mardt gruffe, und daß sie in den Synagogen den ersten Sit haben, und auf den Gasterenen oben an sißen. Matib. 23. v. 6. Marc. 12. v. 38. Luc. 11. v 43.

Sie freffen der Wittmen Baufer, und net mengichan, als wann fie ein lang Gebett hielten. Diese werden ein schwere Berdammnuß befommen.

### Das XXI. Capitel.

1. Jesus lobt das geringe Allmosen einer armen Mittwen, 1.

11. Beistaget die Zerftdrung der Stadt Jerusalems und des Lemipele, 5. Und vom Untergang der gangen Welt am Jungkan Lag. 20.

HI. Barnet für Falleten und Erundenheit, 34.

Ils er sich aber umsahe, da sah er die Reischen, welche ihre Gaben in den Gottesse Rasten einwurffen. Raften einfrupffen. More 12. v. 41.

2. Erfahe aber auch eine arme Bittwe, die zwe-

en halbe Beller einwarff.
3. Und er sprach: Wahrlich, sag ich euch, diese arme Wittroe hat mehr eingeworffen, dann sie alle.

4. Dann diese alle haben aus ihrem Uberfluf jum Opffer GOttes eingeworffen; diefe aber hat aus ihrer Armuth ihre gange Nahrung eingework fen, was sie gehabt hat.

5. Und als etliche vom Tempel fagten, daß er mit schonen Steinen und Guben gel

zieret ware, sprach er: 6. Es werden die Tag kommen, das an diesem so ihr sehet, nicht ein Stein auf dem andern' wird

gelassen werden, der nicht zerstöret werde. Matth. 24 p. 2. Marc. 13. b. 2. kur 19. b. 44. 7. Sie feagten ihn aber, und sprachen: Meister, wann wird dis geschehen? und welches ist das Zeichen, das es anfangen wird, zu geschei

hen? 8. Und er sprach: Sehet zu, daß ihr nicht ver! führt werdet: dann viel werden in meinem Na-men kommen, und sagen: Ich bind: und die Zeit ist herben kommen : darum folget ihnen nicht nach.

9. Wann ihr aber von Kriegen, und von Auf.

thix

ruhr horen werdet, so entfetet euch nicht: dann diß mußerstlich geschehen, aber das End ift noch nicht alsbald da.

10. Da sprach er zu ihnen: Ein Volck wird sich erheben wider das ander, und ein Königreich

wider das ander.

11. Und es werden hin und wieder groffe Erde bidmen senn, und Pestilent, und Hunger, und Schröden vom Himmel, und groffe Zeichen wer-

den geschen. 12. Aber vor diesem allem werden sie ihre Band an euch legen, und werden euch verfolgen, und übers antworten in die Synagogen, und in die Rerder, und werden euch vor König und Land. Pfleger zie hen um meines Namens willen.

13. Das wird euch aber ju einem Zeugnus wie

derfahren.

1

1:2

1

11/

1.

i) K

14. Sonehmet nun in euren Bergen vor, euch nicht vorzu bedenden, wie ihr antworten wollet.

- 15. Dann ich will euch Mund und ABeisheit gebens der alle euce Wiebersacher nicht werden wie derstehen, noch widersprechen können.
- 16. Ihr werdet aber von den Eltern, und Bru. dern, und Berrvandten, und Freunden überant worter werden, und sie werden etliche von euch

17. Und jederman wird euch haffen ummeines

Namens willen: 18. Aber es wird kein Haar von eiterm Haupt vergehen.

19. In eurer Gedult werdet ihr eure Seelen

besitzen.

- 20. Wann ihr aber sehen werdet, daß Jerusalem von einem Heer rings herum belagert wird, so sollet the wissen, daß thre Berwustung ist herben Fommen.
  - Dan: 9. d. /27. 'Matth. 24: 11. 15. Marc. 13. 15. 14.
- 21. Alsbann, die im judischen Land seind, fliehen auf die Berg, und die mitten drinnen sennd, die weichen hinaus: und die in andern Landschaffe ten sennd, die kommen nicht hinein.

22. Dann diß sennd die Täg der Rach, damit

alles erfüllet werde, was geschrieben ist.

23. Wehe aber den Schwangern und Saugenden in denselben Tagen. Dannes wird eine groffe Bedrangnuß im Land senn, und ein Zorn über dieles Volck.

- 24. Und sie werden fallen durch die Schärffe des Schwerdts, und werden gefangen hinweg geführet-werden unter alle Volcker: und Jerusalem wird von den Benden zertretten werden, bis die Zeit der Volkker erfüllt wird.
- 11 Md es werden Zeichen senn an der Son-nen, und Mond, und Sternen, und auf Erden Bedrangnuß der Volcker, für dem ungestummen Rauschen des Meers, und der Wasser, Fluthen.

Isa. 13. 10. 10. Ejech. 12. 10. 7. Joel 3. 11. 15. Matth. 24. 10. 29. Marc. 13. 11. 24.

26. Und die Menschen werden verschmachten für Forcht, und für Erwartung der Dingen, die über den gangen Erden-Rreiß fommen werden: dann es werden sich auch die Krästen der Himmeln be-

27. Und alsdann werden sie des Menschen

. N. E.

Sohn in einer Bolden kommen feben, mit groffer Macht und Herrlichkeit.

28. Wann aber dis amfanget, zu geschehen, so sehet auf, und hebet eure Haupter auf, dieweil sich eure Erlosung nahet.

29. Und er fagte ihnen ein Gleichnuß: Sehet ben Feigen Baum an, und alle Baum: Rom 8. v. 13.

30. Wann sie jest Frucht hervor bringen, so wisset ihr, daß der Sommer nah ist.

Also auch ihr, wann ihr sehen werdet, das diffalles geschicht, so wisset, daß das Reich Gottes nah ist.

32. Wahrlich sag ich euch, dis Geschlecht wird

nicht vergehen, bis dagalles geschehe. 33. Dimmel und Erden werden vergehen; aber

meine Wort werden nicht vergeben.

111. 34. Sutet ench aber, daß eure Bergen nicht etwan beschwert werden mit dem etwan beschwert werden mit dem Frak, und mit Erundenheit, und mit den Gorgen Dieses Lebeus: und derselbe Tag uhrplöglich über euch fomme:

Dann-er wird kommen, wie ein Fall-Strick über alle, die auf dem Angesicht des gangen

Erd.Bodens wohnen.

36. Deromegenwachet, und bettet allezeit, das mit ihr wurdig gehalten werdet, diesem allem zu entsliehen, was geschehen soll, und vor des Menschen Sohn bestehen moget.

37. Er lehrte aber des Tage im Tempel; des

Machts aber gieng er hinaus, und hielt sich auf an dem Berg, den man den Del-Berg nennet.
38. Und alles Vold kam des Morgens fruh zu ihm in den Tempel, ihn zu hören.

# Das XXII. Capitel.

1. Jubas bingt mit ben Juben, feinen Geren um Belb gu ben-

- rathen , i.
  II. Jest das Ofter . Lamm, 7.
  11. Seht das heilige Bachtmahl ein, tot
  1V. Stület den Zand der Jungern, 24. und Petri Bermeffine
- heit, gr. beitet im Sarten, 39. wird gefangen, 47. jum Sohenbries fer geführt, und bafelbft von Betro verlaugnet, 54. beg Morgens von bem Sohenpriefter gefragt, und verbammt, 68.
- S nahete sich aber herzu das Fest der un-gesäuerten Brodt, welches Ostern genennt wird.

Matth. 28. b. 2. Marc. 14 b.

2. Und die Dohepriester und SchriffsGelehrte trachteten, wie sie JEsum todten mögten; sie forchteten sich aber für dem Volck.

3. Es war aber der Satan in Judam gefah, ren, der mit dem Zunamen Istariot genannt, und einer von den Zwölffen ware.

Matth. 26. v. 14. Marc. 14. d. 10.

4. Und er gieng hin, und redete mie den Sohen. priestern, und mit der Obrigkeit, wie er ihn ihnen überantworten wolte.

5. Und sie erfreuten sich, und wurden mit ihm

eins, daß sie ihm Geld geben wolten.
6. Und er verfprach sich. Und er suchte Gelegen. heit, daß er ihn, ohn Aufruhr, überantwortete.

7. Es fam aber der Tag der ungesäuerten Brodt, an welchem man das Ofter-Lamm schlachten mufte.

8. Und er sandte Petrum und Johannem, und prad:

sprach: Gehet hin, und bereitet uns das Osters Lamm, damit wirs effen.

9. Sie aber sprachen: Wo wilst du, daß wir es

pereiten?

10. Und er sprach zu ihnen: Siehe, wann ihr zu der Stadt hinein gehen werdet, so wird euch ein Mensch begegnen, der trägt einen Krug mit Baffer: demfelben folget in das Sauß, wo er ein?

gehet,
11. Und saget zum Hauß Vatter desselben Dauß: Der Meister lasset dir sagen: Woust das Gemach, darinn ich das Oster-Lamm mit meinen

Jungern essen moge?
12. Und derselbig wird euch einen großen gepflasterten Saal zeigen: und daselbst solt ihre be-

13. Sie giengen aber hin, und fundens, wie er ihnen gesagt hatte, und bereiteten das Ofter:

16. 14. Und als die Stund kommen war, setzte er sich zu Tisch, und die zwolff Apostel mit ihm.

Matth. 26. v. 20. Marc. 14. v. 17. verlangt, dis Ofter-Lamm mit euch zu essen, ehe dann ich leide.

16. Dann ich fage euch, daß iche von nun an nicht mehr effen werde, bis daß es erfüllet werde

im Reich Gottes.

17. Und er nahm den Reld, dandte und fprach:

Refinet hin, und theilet ihn unter euch.

18. Dann ich sage euch, daß ich von dem Gewichs des Wein Stod's nicht trinden werde, bis das Reich GOttes komme.

11. 19. 11 Md er nahm das Brodt, danate, und brach es, und gabes ihnen und sprach: Das ist mein Leib, der für euch gegeben wird: das thut zu meiner Gedachenuß. 3 11 1. Cor. 11. v. 24.

20. Defgleichen nahm er auch den Relch, nach demer zu Abend gessen hatte, und sprach: Dig ift: der Kelch, das neue Testament in meinem Blut, das für euch wird vergoffen werden. 21. Alber fiehe, die Dand meines Berrathers ift

Matth. 26 v. 21. Marc. 14. Joh. 13. v 18. Pfal. 40. v. 9. mit mir über Tisch.

22. Und group des Menschen Sohn gehet hin, wie es beschlössen ist: aber weh demselbigen Menschen, durch welchen er wird verrathen werden.

23. Und sie fiengen an, unter sich zu fragen, wer es aus ihnen senn mögte, der das thun wurde.

IV. 24. & erhub sich aber auch unter ihnen ein Band, wer unter ihnen für den Grosten gehalten wurde.

25. Er sprach aber zu ihnen : Die König der Benden herrschen über sie, und die Gewalt über sie haben, werden gnadige Berren genannt.

Matth. 20. v. 25. Marc. 10. v. 42. Ihr aver nicht also, sondern wer unter euch der Grofte ist, der soll seyn, wie der Geringst, und werda vorgehet, der soll senn, wie der Diener.

27. Dann welcher ift groffer, der zu Eisch fitt, oder der dienet? Sits nicht, der zu Tisch figet? Ich aber bin mitten unter euch, als einer, der dienet.

28. Ihr abersends, die ihr ben mir blieben send inmeinen-Unfechtungen.

29. Und ich bereite ench das Reich, wie mir es

mein Batter bereitet hat:

30. Daßihr über meinem Eisch in meinem Reich essen und trincken sollet, und siten auf Stuhlen, und richten die zwolff Stamm Ifrael.

31. Der Herr aber sprach: Simon, Simon;

Siehe, der Satan hat euer begehret, daß er euch wannen mogte, wie den Beigen:
32. Ich aber habe für dich gehetten daß dem Glaub nicht abnehme. Und wann die dermableins bekehrer wift, fo starce dette

33. Und er sprach zu ihm: HErr, ich bin bereit mit dir in den Kercker, und in den Toot ju

34. Er aber sprach: Ich sage dir Detre, der Sahn wird heut nicht fraen, bis du drenmal verlaugnet hast, daß du mich kennest. Under prach

zu ihnen:
35. Wann ich euch ohne Geckel, ohn Talchen,
und Schuhgesandt hab, hat euch dann auch ethoas

mangelt ? 36. Sie aber sprachen: Nichts. Dasprach er zu gemangelt,? ihnen: Aber nun, wer einen Sedel hat bernebine ihn, und zugleich die Talch: wers aber nicht hat, der verkaufe seinen Rock, und kauffe ein Schrberdt.

37. Dann ich sage euch: Es muß noch an mir er-füllt werden, was geschrieben ist: Er ist unter die. Ubelthäter gerechnet worden. Dann was von mir geschrieben ist, das hat ein End. Isa. 1, 10, 12.

38. Sie aber sprachen: DErr, siehe, hie seund zwen Schwerdter, und er fprach zu ihnen . Es ift genug. 🤈

V. 39. 11Md er gieng nach seiner Gewohnheit hinaus an den Oel-Berg. Es folg ten ihm aber seine Junger nach:

Matth. 26. b. 36. Marc. 14. 9 32. 300-181.001.

40. Und alser zu dem Ort kommen war, sprach er zu ihnen : Bettet, daß ihr nicht in Bersuchung? fallet.

41. Und er zoge fich von ihnen ab, eines Stein: Burffs weit, da kniete er nieder, bettete, iin

Matth. 26. v. 39. , Marc. 14. De35,

42. Und sprach: Batter, wann du wilst fo nehm diesen Kelch von mir: doch nicht mein, sondern dein Will geschehe.

43. Eserschiene ihm aber ein Engel vom Sim. mel, und stärckte ihn. Und als er mit dem Todt

rang, bettete er etwas langer.

44. Und sein Schweiß ward, wie Bluts-Trops fen, welche auf die Erden runnen.

45. Und da er vom Gebett aufstunde, und zu feinen Jungern kame, fand er fie fchlaffen für Erau riafeit.

46. Und ersprach zuihnen: Was schlaffet ihr? Stehet auf, und bettet, daß ihr nicht in Versuchung

tallet. 47. Als er aber noch redete, siehe, da war die Schaar da: und einer von den Zwolffen, der Judas genenntward, gieng vor ihnen her: under na hete sich zu IEsu, daß er ihn kussete.

Matth, 26. v. 47. Marc, 14. v. 43. Joh. 18. v. 3.

48. JEsus aber sprach zu ihm: Juda, verratheft du den Sohn des Menschen mit einem Ruß?

.49. Alkaberdie, so bey ihm waren, sahen, was

da werden wolte, sprachen sie zu ihm: DErr, sollen wir mit dem Schwerdt drein schlagen?

50. Und einer unter ihnen schlug des Hopen-Priesters Knecht, und hiebe ihm sein rechtes Ohr ab.

71. JEsus aber antwortete, und sprach: Lasset sie machen, bis hieher. Und er rührete sein Ohr

an, und machte ihn gesund.
52. JEsus aber sprach zu den Hohenpriestern, und zu den Obersten des Tempels, samt den Aeltesten, welche zu ihm kommen waren: Ihr send mit Schwerdtern und Stangen heraus gangen, gleich: wie zu einem Morder:

53. Daich dochtäglich im Tempel ben euch acwesen bin, und ihr habt die Sand an mich nicht ausgestrecket: aber diß ist eure Stund, und die Macht

der Finsternuß.

nr'

li:

1

141 132: -

100

ni :

32

ψ'n.

į:".

3

ŢŢ.

ijij

Ľ

IL

ή.

1.

54. Sie griffen ihn aber, und führten ihn zum Dauß des Hohenpriesters: Petrus aber folgte son fern.

Matth. 26. v. 57. Marc. 14.0; 53. Joh. 18. v. 24.

55. Und als sie ein Feuer mitten im Hoff ange-zundet, und sich darum gesetzt hatten, war Petrus auch mitten unter ihnen.

Matth. 26. v. 69. Marc. 14. v. 66. Joh. 18. v. 25.

56. Da ihn nun eine Magd ben dem Liecht sißen fahe, und ihn mit Fleiß anschauete, sprach sie: Diefer war auch ben ihm.

57. Eraber verlaugnete ihn, und sprach: Weib

ich kenne ihn nicht.

58. Und über ein wenig hernach, sahe ihn ein anderer, und sprach: Du bist auch einer von diesen. Petrusaber sprach: D Mensch: Ich bins nicht.

59. Und über eine Weil, ungefähr nach einer Stund, befrafftigte es auch ein anderer, und fprach: Wahrlich, dieser war auch ben ihm: dann er ist ein Galilaer. 300. 18. p. 26.

60. Und Petrus sprach: Mensch, ich weiß cht, was du sagst. Und alsbald, indem er noch nicht, was du sagst.

redete, fraete der Hahn.

61. Und der Herr wandte sich um, und sahe Petruman. Und Petrus gedachte an des DErrn Wort, wie er gesagt hatte: Eh dann der Pahn fraet, wirst du mich drenmal verlaugnen.

Matth. 26. v. 34. Marc. 14. v. 30. Joh. 13. v. 38.

62. Und Petrus gieng hinaus, und weinte bits terlia.

63. Und die Manner, die ihn hielten, verspot-

teten, und schlugen ihn.

64. Und sie bedeckten ihn, und schlugen sein Ungesicht, fragten ihn, und sprachen: Weistage, wer ists, der dich geschlagen hat?

65. Und sie redeten viel andere Lästerungen

wider ihn.

66. Als es nun war Tag worden, da kamen die Aelteste des Volds, und die Sohepriester, samt den Schrifft Gelehrten zusammen, und führten ihn in thren Rath, und sprachen: Bist du Christus, so jage es uns.

Matth. 27. v. 1. Marc. 25. v. 1. Joh. 18. v. 28.

67. Und er sprach zu ihnen: Wann iche euch sage, so werdet ihr mir nicht glauben:

68. Wann ich euch aber auch frage, so werdet ihr mir keine Untwort geben, und werdet mich nicht loß lassen.

N. E.

... 69. Aber von nun an wird des Manfeen Sohn zu der Rechten der Krafft GOttes figen.

70. Da sprachen sie alle: Bist du dann der Sohn Gottes? Er wrach: Ihr sagts: dann ich bins.

71. Sie aber sprachen: Was begehren wir noch Zeugnuß? dann wir habens selbst aus seinem Mund gehort.

#### Das XXIII. Capitel.

1. Sefus wird Bilato überantwortet, r. U. Der ihn bem Seesbi guschickt, 6. III. Endlich verurtheilt Pilatus Christum, und giebt Barabbam

los, 24. IV. Darauf wird Christis hinaus geführt, und von ben Weibern

V. Bittet am Creug für seine Feind, 33. und stirdt, nachdem et den frommen Schacher ju Gnaden angenommen, und seinen Geist in die Sand seines Batters besohlen, 40.
VI. Dagüber sich der Samptmann und viel Bolds bekehrt, 47.
VII. Just wird von Joseph von Arimathaa begraden, 50.

Mo ihre gange Meng stund auf, und füh-reten ihn zu Pilato.

2. Sie siengen aber an, ihn zu verklagen, und sprachen: Diesen haben wir gefunden, daß er unser Bold verkehrt, und daß er verbietet, dem Kanser Zing zu geben. Und daß er spricht: Er sen Christus, der Konig.

3. Pilatus aber fragte ihn, und sprach: Bist du der Konig der Juden? Er aber antwortete, und sprach: Du sagst es.

Matth. 27. v. 11. Warc. 15. v. 2. Joh. 18. v. 33.

4. Pilatus aber fprach ju den Bohenprieftern. und zu dem Vold: Ich finde keine Schuld an die fem Menschen.

5. Sie aber hielten starck an, und sprachen: Er beweget das Vold, dieweil er durchs gange judische Land gelehret hat, und von Galilaa angefansi gen bis hieher.

14. 6. 9128 aber Pilatus Galilaam hörte, frags

ware?

7. Und nachdem er erfahren, daß er aus des Berodis Gebiet war, fandte er ihn wiederum zu. Benode; der auch selbst in diesen Eagen zu Jerusalem war.

18. Petodes aber ward sehr froh, da er JEsum sahe. Dann er hatte ihn von langer Zeit gern geschen, dieweil er viel von ihm gehöret hatte, und hoffete ein Zeichen von ihm zu sehen.

9. Und er fragte ihn mit vielen Worten: aber

erantwortete ihm gar nichts.

19. Die Dohenpriester aber, samt den Schrifft. Gelehrten stunden, und verflagten ihn hefftig.

11. Berodes aber mit seinen Kriegs Leuten verachtete, und verspottete ihn, und thate ihm ein weißt

Rleid an, und sandte ihn wiederum zu Pilato.
12. Un demselben Eag wurden Berodes und: Pilatus Freund mit einander: dann zuvor waren: sie einander feind.

13. Pilatus aver rieff die Hohenpriefter und

Obersten, famt dem Bold zusammen.

14. Und sprach zu ihnen: Ihr habt diesen Wenschenzumir gebracht, als einen, der das Bold aber wende, und siehe, ich hab ihn vor euch gefragt, und hab deren Dingen keins an diesem Menschen gefunden, darum ihr ihn verflaget; 30d. 18. v. 38. † 19. v. 42.

dann ich hab euch zu ihm gesandt, und siehe, es ift michts auf ihn gebracht, das des Todts werth sen.

16. Perowegen will ich ihn züchtigen, und loß

lassen.

17. Er mufte ihnen aber einen auf den Fest-

Ang loß geben.

18. Da rieff der gante Hauff überlaut, und sprach: Hinmeg mit diesem, und geh uns Barabbam log: 1:

19. Der wegen einer Aufruhr, welche in der Stadt geschehen, und wegen eines Todtschlags, in den Kerder geworffen war.
20. Pilatus aber redete abermal mit ihnen,

und wolte JEsum loß lassen.

21. Sie aber rieffen, und sprachen: Creufige

ihn, creukige ihn.

22. Er aber sprach zum brittenmal zu ihnen? Was hat dieser dann Ubels gethan? Ich finde kein Ursach des Codts an ihint: darum will ich ihn zuchtigen, und loß lassen.

Matt. 17. v. 23. 'Matt. 15. 8 14. 23. Sie aber hielten an mit groffem Geldreife

und forderten; daß er gecreupiget wurde: und ihr Geschren nahm überhand.

III. 24. Sa urtheilte Pilatus, daß man thun solte, was sie begehrten.

- 25. Er gab ihnen aber denselben loß, der weigen eines Lodischlags und Aufruhr in den Kerker geworffen war, den sie begehrten. IEsum aber übergab er ihrem Willen.
- IV. 26. 11nd da sie ihn hinführten, ergriffen sie der vom Feld kam: und legten das Ereuß auf ihns day ers Seju nachtruge. 111 (115) Matth. 27. v. 32. Marc. 15. b. 24. 1 1177

127. Es folgte ihm aver eine grosse Schaat Bolets, und Weiber, dir ihn beflagten, und weinten.

28. JEfus aber wandte suh um zu ihnen, und sprach: Ihr Tochter von Jerusalem, weinet nicht über mich, sondern weinet über euch selbst, und über eure Kinder.

29. Dann siehe, es werden die Lag kommen, an welchen man fagen wird : Gelig fennd die Uns fruchtbare, und die Leiber, die nichtgeboren haben, imd die Bruft, die nicht gefäugt haben. Wie bied

· 30. Alsdann werden sie anfangen zu den Bergen zu sagen: fallet über und; und zu den Buheln? bedecket uns. 3sa. 2 v. 19. Os. 10. v. 2. Apper 6. v. 16.

31, Dann thun sie diß am grunen Holk, was wird es werden am durren?

32. Es wurden aber auch zween andere Ubelthater mit ihm hinaus geführet, damie sie getodt würden.

V. 33. Und als sie zu dem Ort kamen, der Schedel Statt genennt wird, cres Bigten sie ihn daielbit, samt den Ubelthätern, den einen zur Rechten, und den andern zur Lincken. ं Watth. 27. 0. 43. Marc. 15. v. 22. John 19. 0.17.

34. JEsus aber sprach: Batter, veraeb es ifi nen: dann sie wissen nicht, was sie thun.

sie theilten seine Rieider, und wurffen das Lox dar-

35. Und das Voldt stund, und sahe zu, die Hohepriester aber mit ihnen verlachten ihn, und sprachen: Andern hat er geholffen, er helffe ihm felbst, so er Christus ist, der Auserwählte **<b>GOttes** 

36. Es verspotteten-ihn aber auch die Kriegs.

Rnecht, und tratten hinzu, reichten ihm Eßig, 37. Und sprachen: But du der Konig der Juden, so helff dir selbst. 38. Eswar auch die Uberschrifft oben über ihn geschrieben, mit Griechischen und Lateinischen, und Hebräschen Buchstaben: Diß ist der König der

39. Einer aber von den Abelthatern, die aufgehendt waren, lästerte ihn, und sprach: Bist du Christus, so helff dir selbst, und uns.

40. Da antwortete der ander, praffteihn, und sprach: Und du forchtest GOET auch nicht, der du doch in gleicher Berdammnug bift.

41. Und wir zwar sennd billig deinnen: dann wir empfangen, was unsere Thaten verdienet haben: dieser aber hat nichts Boses gethan.

42. Und er sprach zu JEsu: BErr, gedende an mich, wann du in dein Reich wirst kommen.

43: Und 3Clus sprack zu ihm: Wahrlich, sag ich dir: Peut wirst du mit mir senn im Paradeik. 44. Es war aber um die sechste Stund: und

es ward eine Finsternuß über den ganzen Erd. Boden bis an die neundte Stund.

45. Und die Sonn ward verfinstert : und der

Vorhang des Tempels zerriffe mitten entzwen.

46. Und JEsus rieff mit lauter Stimm, und spracht Batter in deine Sand befehle ich meinen Geift. Lind da er das sagte, gab er den Geist auf.

VI. 47. Sels aber der Bauptmann sahe, was da geschehen war, preiste er Gott, und sprach: Furwar, dieser ist ein gerechter Mensch gewesen,

48. Und die ganze Schaar derjenigen, welche da zugegen waren, dis Werck anzuschauen, da sie sahen, was sich zutruge, schlugen an ihre Brust, und kehrten wieder um.

49. Aber alle seine Bekandten stunden von fern : und die Weiber, welche ihm aus Galilda

gefolget waren, und sahen diese Ding. VI. 50. 1810 siehe, es war ein Mann, mit Namen Joseph, derein Raths Herr und ein frommer und gereihter Mann war, Matth 27: D. 57. Mate. 15. D. 43. Job. 19. v. 38.

51. Und der in ihren Rath und Bandel nicht ein dewilliger, von Arimathag einer Stadt im Judi-ichen Land geburtig, der auch felbst auf das Reich **GOttes** wartete:

52. Dieser tratt ju Pilato, und bat um den Leib JEst:

,53. Und er-nahm Ihn ab, und widelte ihn in Leinwad, und legte ihn in ein ausgehauenes

Grad, darein noch niemand war gelegt worden: 54. Und es war der Rust Cag: und der Sab. bath brach an.

55. Die Weiber aber folgten nach, welche mit ihm aus Galilaa kommen waren, und beschauten das Grab, und wie sein. Leib gelegt ward. 56. Und

1:5

100

はいい

E

nt:

56. Und sie kehrten wieder um, und bereiteten die Speceren und Salben : und den Sabbath über waren sie zwar still nach dem Gesetz.

#### Das XXIV. Capitel.

- Die Engel vertundigen ben Beibern Die Auferfiehung Chrie
- 11. 3Efus ericeint ben ween Jungern , bie nach Emaus gien-
- III. Und hernacher ben andern , ba fie benfammen maren, 36.
- IV. Suhrt fie hinaus bis gen Bethania, und fahrt auf gen Dim-
- Cber am ersten Tag nach dem Sabbath sehr fruh, kamen sie zum Grab, und trugen die Speceren, die sie bereitet hatten: Matth. 28. v. 1. Marc. 16. v. 2. 30h. 20. v. 1.
- 2. Und funden den Stein vom Grab abgewals
- 3. Und sie giengen hinein, und funden den Leib des Herrn Jesu nicht.
- 4. Und es begab sich, da sie dekwegen im Ber-Ben bekummert waren, siehe, da stunden zween Manner ben innen, in glangenden Rleidern.
  - 5. Alls sie aber erschracken, und ihr Angesicht

miederschlugen zur Erden, sprachen sie zu ihnen. Was suchet ihr den Lebendigen ben den Loden?
6. Er ist nicht hie, sondern er ist auferstan.

den: Erinnert euch, wie er euch sagte, da er noch in Galilaa war, und sprach: 7. Des Menschen Sohn muß in die Hand der

- Sunder überantwortet, und gecreußiget werden, und am dritten Tag wiederum auferstehen.
  - Matth. 16. v. 21. † 17. v. 21. Marc. 8. v. 31. † 9. v 30. kuc. 9. v. 22.
- 8. Und sie erinnerten sich seiner Worten. 9. Da giengen sie wiederum zurück vom Grab, und verkundigten diß alles den Eilsen, und den andern allzusammen. •
- 10. Es war aber Maria Magdalena, und Joshanna, und Maria Jacobi, samt den andern, welche ben ihnen waren, die solches den Aposteln
- 11. Aber diese Wort kamen ihnen vor, als wann es Mährlein waren: und sie glaubten ihnen nict.
- Petrus aber frund auf, und lieffzum Grabe 12. und buckete sich, und sahe die leinene Tucher allein liegen, und er gieng huiweg und verwunderte sich ben ihm selbst über das, so da geschehen war.



II. 13. 11nd siehe, zween aus ihnen gieugen an demselben Sag in einen Fleden, den in die sechzig Feld-Wegs von Jerusalem war, mit Namen Emmaus. Marc. 16 D. 12.

14. Und sie redeten mit einander von allem dem, das sich zugetragen hatte.

15. Und es begab sich, da sie also redeten, und einander befragten, nahete sich JEsus selbst zu ihnen, und wandelte mit ihnen.

16. Aber ihre Augen wurden eingehalten, daß

sie ihn nicht erkannten.

17. Und er sprach zu ihnen: Was sennd das für Reden, die ihr unter einander führet auf der Reiß, und send traurig?

18. Da antwortete einer, dessen Namen Cleo-phas war, und sprach zu ihm: Bist du allein ein Fremdling zu Jerusalem, und weist nicht, was daselbst geschehen ist in diesen Tagen?

19. Und er sprach zu ihnen: Was? Und sie sprachen: Von JEsu von Nazareth, der ein Prophet war, machtig in Thaten, und in Worten vor GOtt, und vor allem Vold:

20. Und wie ihn unsere Hohepriester, und Obersten überantwortet haben zum Verdamm.

nuß des Todts, und gecreußiget. 21. Wir aber hofften, er wurde Israel erlosen: und nun über diß alles, ist heut, der dritte Tag, daß solches geschehen ist. 22, 50

22. So haben uns auch etliche Weiber von den Unserigen erschröckt, welche vor Tag ben dem Grab gewesen senno:

23. Und da fie feinen Leib nicht gefunden, fennd fle kommen, und fagen, daß fie auch ein Geficht der Engel gesehen haben, welche sagen, er lebe.

24. Und etliche von den Unserigen giengen hin jum Grab, und funden es also, wie es die Beiber gesagt haben, ihn aber funden sie nicht.

25. Und er sprach zu ihnen : O ihr Thoren, und eines langsamen Berzen, zu glauben allem dem, was die Propheten geredt haben!

26. Muste nicht Christus dif leiden, und also in

seine Herrlichkeit eingehen?

27. Und er fieng an von Mose, und allen Propheten, und legte ibnen dasjenig aus in als len Schriften, das von ihm gesagt war.

28. Und sie kamen nah zu dem Fleden, dahin sie giengen: und er nahm sich an, als wolte er

weiter gehen.

- 29. Aber sie nothigten ihn, und sprachen: Bleibe ben uns, dann es wird Abend, und der Tag hat sich schon geneiget. Und er gieng mit thnen hinein.
- 30. Und es begab sich, als er mit ihnen zu Tisch saß, nahm er das Brodt, seegnete es, und brachs, und gab es ihnen.

31. Und ihre Augen wurden aufgethan, und sie erkannten ihn:

32. Und sie sprachen unter einander: War unfer Bert nicht brennend in uns, da er mit uns redete auf dem Beg, und uns die Schrifft eroffnete?

33. Und sie stunden auf zu derselben Stund, und giengen wiederum gen Jerusalem: und funden die Eilff versammlet, und die ben ihnen

Welche sprachen: Der HErr ist wahrhaff. tig auferstanden, und Simoni erschienen.

35. Und sie erzehlten ihnen, was sich auf dem Weg zugetragen hatte : und wie sie ihn im Brodt-Brechen erkannt hatten.

III. 36. Indem ste aber hievon redeten, stund mitten unter ihnen, und sprach zu ihnen: Fried sen mit euch: Ich bins, förchtet euch nicht. Marc. 16. v. 14. Joh. 20. v. 19.

37. Sie aber erschracken, und forchteten sich, und vermennten, daß sie einen Beift sehen.

- 38. Und er sprach zu ihnen: Was send ihr so erschroden? und warum fteigen bie Gedanden in eure Herken.
- 39. Sehet meine Band, und meine Fuß, dann ich bins selbst: Greiffet, und sehet: dann ein Geist hat kein Fleisch noch Bein, wie ihr sehet, daß ich

40. Und da er das gesagt hatte, zeigte er ihnen die Hand und Füß.

41. Alls sie aber noch nicht glaubten, sondern sich verwunderten für Freuden, sprach er; Habt ihr hie etwas zu essen?

42. Da legten sie ihm einen Theil vom gebra-tenen Fisch vor, und Honigros.

- 43. Und nachdem er vor ihnen davon gefsen hatte, nahm er das übrig, und gab es ih-
- 44. Und er sprach zu ihnen : Diß sennd die Wort, die ich zu euch geredt hab, da ich noch ben euch war: dann es muste alles erfullet werden, was im Geseg Mosis, und in den Propheten, und Pfalmen von mir geschrieben ist.
- 45. Da eroffnete er ihnen den Berftand, daß sie die Schrifft verstunden, und er sprach zu W
- 46. Also ists geschrieben, und also muste Chris stus leiden, und am dritten Tag wiederum auf erstehen von den Todten:

Psal. 18. v. 6.

47. Und es muß in seinem Namen Bug, und Vergebung der Gunden geprediget werden unter allen Völckern, von Jerusalem anzufangen.

48. Ihr aber send Zeugen dieser Dingen. Mct. 1. v. 8. 30b. 14. v. 26.

49. Und ich will die Verheiffung meines Vatters auf euch senden, und ihr sollet in der Stadt Jerusalem bleiben, bis daß ihr mit der Krafft aus der Hohe angethan werdet.

50. Er führte sie aber hinaus gen Bethania, und hub seine Hand auf, und segnete sie.

51. Und es begab sich, indem er sie seguete, schied er von ihnen, und fuhre hinauf in den Dimmel.

Mare, 16, 9-19. Actor. 1. D. 9: 52. Und sie betteten ihn an, und fehreten wieder um gen Jerusalem mit groffer Freud:

53. Und sie waren immerdar im Tempel, und tobeten und benedeneten GOtt.

Ende des Evangeliums St. Luca:

# Das Evangelium unsers Herrn Jesu Christi, wie es vom Heiligen Johanne beschrieben worden.

Suhatten die 1800

Sohannes, ein Golm Zebedal imb Salome sin Bruder Jacobi, des Grössern, ein Detter Jacobi, des Akinstn.
Tals nemlich seiner Gemester Salome Sohn, zu Bethstid im Geställichen kand gehürsig, hernach Buchoff zu Ephesop, hat auf Anhaiten der Bischoffen in Asia, nachdem er aus der Insul Pathmos (mobin er ins Elend verzischt war, allda er auch seine Offenhahtung hat beschrieben) wieder zu den Seinigen gefehrt, der Lett aus den Evangelisten, das Evangelism in Griechischer Sprach schriftlich verfasset, zweh Jahr vor seinem Todt, im Jahr sines Alters 99. nach dem Lodt Christi, 66, nach der Zerstörung vernsalem, 26, der Regierung des Kansers Rerva ... ia

Die Ursach seines Schreibens war Wirnehmlich, damit er des Cerinthi, Sbioms und anderer Reger falsche Lehr wider die Gottheit Sprift widerlegte welchen dam and die alle &D. Batter, was wegen der Hoheit. seiner

Lehr, einem Ablet verglichen, und den Phologium genannt haben.
Sein Dangelum hat er angestingen zu schreiben mit vorhergehendem Fasten, Bis und Sonner, Sereihen vom Dimmely wie vor Zeiten Monses, und allo wahrhafftig. Boanergers, das if, Sohn des Donners, wie ihn Chriffus felbft genennet hat.

Etliche Lehrer vermennen, Johannes sepa der Begutigam gewesen auf der Jothseit zu Cana in Gastlag, welscher durch die wunderbarliche Veranderung des Wassers in den Wein berehrtz seine Brang bertansen, seine Jung frauschaft behalten, und also Christa sen nachaefolgt. frauschafft behalten, und also Christo sen nachgefolgt.

- Das emige Wort Sottes, wahrer Gott, 1.
- 11. 3k Menfic worden 14. Johannes, Der Sauffer, bezeugt von ihm felbft, bef er nicht sep Christus, 19.
- EV. Sonbern geugt ben Juben, 29. und feinen Jungern Ehrle
- Mus welchen Andreas mit Johanne Innis bernacher auch Be-trus, Phitippus; und Rathangel an Chrifte fommen, 32-



Bort war ben GOtt, und das war das Worr war das Wort.
2. Das war im Ansang ben

3. Alle Ding fennd durch daffelbig gemacht, und ohn dasselbige ut nichts gemacht, was ge-

4. In ihm war das Leben, und das Leben war das Liecht der Menschen:

1 265

5. Und das Liecht leuchtet in der Finster-nuß, und die Finsternuß habens nicht begrief.

6. Es ward ein Mensch von Gott gesandt, dessen Ram war Johannes

- Patthe 1. v. 1. Marc. T. 9. 2.

7. Diefer kam zum Zeugnuß, daß er Zeugnuß geben solte von dem Liecht, auf daß ife alle durch ihn glaubten. With the world to the total

8. Er war nicht bas Liecht, fondern daß er bon dem Liecht Zeugnuß geben sollte.

9. Es war ein wahrhafftiges Liecht, das alle Menfchen erleuchtet, die in diefe Belt fommen. Joh. 3. v. 19.

10. Es war in der Welt, und die Welt ift durch dasselbig gemacht worden; aber die Welt hat ihn mest erkannt. Der. 11. W 18.

11. Er fam in sein Eigenthum, und die Seine

nahmen ihn nicht auf.

12. Wie viel ihn aber aufgenommen haben, Denselbigen hat er Macht gegeben, Kinder Gottes ju werden, nemlich die da glauben an seinen Mamen.

Welche nicht aus dem Geblut, noch ans dem Willen des Fleisches, noch aus dem Willendes Manns, sondern aus GOtt geboren sennd.

IL 14. 1 Ind das Wort ist fleisch worden und hat in une gewohnet: und, wir baben seine Serrlichkeit gesehen, eine Serrlichkeit, als des eingebornen Sohns vom Vatter, voller Gnaden und Wahr. Matth. 1. v. 16. Luc. 2. v.7. beit.

Johannes gab Zeugnuß von ihm, rieffund fprach : Diefer mar es, von dem ich gefagt hab, den nach mir kommen wird, der ist vor mir gewesen: denn er war ehender, dann ich.

16. Und von seiner Bolle haben wir alle empfangen, und zwar Gnad um Gnad. 1. 2im. 6. v. 17.

Dann das Geset ift durch Mosen gegeben Die Gnad und Wahrheit ist durch Jesum Chris

18. Niemand hat GOtt jemal gesehen: der eine geborne Sohn, der im Schoof des Vatters ist, derselbe hats verkundiget.

1. Lim. 6. v. 16. 1. Joh. 4. v. 12.

III. 19. Und diß ist das Zeugnuß Johannis, als die Juden, Priester und Leviten von Zerusalem zu ihm sandten, daß sie ihn fragten? Wer bist du?

20. Und er bekannte, und laugnete nicht, und er

bekannte: Ich bin nicht Christus. 21. Und sie fragten ihn: Was dann? Bist du Elias? Und er sprach: Ich bins nicht. Bist du ein Prophet? Und er antwortete: Nein.

22. Dasprachen sie zu ihm: Wer bift du dann. damit wir denjenigen Antwort geben, die uns ge-

sandthaben? Wassagst du von dir selbst?

23: Er prach: Ich bin eine Stimme des Ruf-fenden in der Buffen : Machet richtig den Beg des Herrn, wie der Prophet Jaias gefagt hat.

3fa. 40. v. 3. Matth. 3. v. 2. Marc. r. b. 3. Luc. 3. v. 4 24. Und die gesandt waren, die waren von den

Pharifiern.

25. Und sie fragten ihn, und sprachen zu ihm: Warum tauffest du dann, so du nicht Christus bist,

noch Elias, noch ein Prophet?

26. Johannes antwortete ihnen, und sprach! 3ch tauffe mit Waffer; aber er frehet mitten unter such, den ihr nicht kennet.

Ratth. 3. v. 11. Parc. 1. v. 7. Euc. 3. v. 16. Uct. 1. v. 5. † 11. v. 16. † 19. v. 4.

27. Der ists, der nach mir kommen wird , der vor mir gewesen ist, und ich bin nicht werth, daß ich feine Schuh-Riemen auflofe.

28. Dis ift in Bethania geschehen, jenstit des Fordans, da Johannes tauffte.

29. Des andern Tags sahe Johannes JEsum zu ihm kommen, und sprach: Siehe, das Lamm BOttes: siehe, der hinweg nimmt die Sund der Welt.

Dieser ists, von dem ich gesagt hab: Es **30.** kommt ein Mann nach mirs der vor mir gewesen ift: Dannerwar, the dann ich.

31. Und ich kennete ihn nicht: aber damit er in Israel offenbart werde, so bin ich kommen, wit

Wasser zu taussen. 32. Und Johannes bezeugte, und sprach: Ich hab gesehen, daß der Geist vom Himmel herab sties ge, wie eine, Taub, und bliebe auf thm.

Matth. 3: 0.16. Marc. 1, 0, 10. 8uc. 3. 9. 42,

33. Und ich fennete ihn nicht: aber ber mich gefandt hat; mit Wasser zu tauffen, derselbig sprack ju mir; über welchen du feffen wirft den Gent herab fahren, und auf ihm bleiben, der ists, der mit dem Beiligen Beift tauffet.

34. Und ich habs gesehen, und hab bezeugt, daß

dieser der Sohn GOttes ist.

IV. 35. Des andern Tags stund Johannes abermal, und zween von seinen Jung

36. Und als er IEsum wandeln sahe, sprack er: Siehe, das Lamm GOttes.

V. 37. Und die zween Junger hörten ihn das fagen, und folgten Zesunach.

folgen sabe, sprach er zu ihnen: Was süchet ihr dann? Sie aber sprachen zu ihm: Rabbi (Das ist verdollmetschet, Meister) wo wohnst du?

39. Et sprach zu ihnen: Kommt, und sehets. Sie kamen, und sahens, wo er sich aufhielte, und blieben denselben Tag ben ihm:

40. Es war aber um die zehende Stund; And dreas aber, der Bruder Simonis Petri, war einer von den benden, die foldes von Johanne gehort hatten, und waren ihm nachgefolgt.

41. Derfelbe findet am ersten feinen Bruder Simon, und spricht zu ihm: Wir haben Megiam

gefunden: (das ist verdollmetscht, Christus.)
42. Under führte ihn zu Jesu. Da ihn aber JEsus ansahe, sprach er: Du bistSimon, der Sohn Jona: du solt Cephas genannt werden, das wird verdollmetscht, Petrus.

43. Um folgenden Tagwolte JEsus wiederum in Galilaam ziehen, und fand Philippum. Und

JEsus sprach zu ihm: Folgemir nach.
44. Philippus aber war von Bethsaida, aus der Stadt Andrea und Petri.

45. Und Philippus findet den Nathanael, und spricht zu ihm: Wir haben den gefunden, von welchem Moses im Gesetz geschrieben hat, und die Propheten, nemlich IEsun, den Sohn Joseph don Nazareth.

Ben. 49. 9, 19, Deut. 18. 9. 18.-3fe. 40. 9. 10. 145. 9.8.
- Set. 23. 9.5. Ejech. 34. 9. 23. 197. D. 44. Dan. 9. 4. 24. 254

46. Und Nathanael sprach zu ihm: Kan auch von Nazareth etwas Guts kommen? Philippus spricht zu ihm: Komm, und sehe es.

47. IEsus sahe den Nathanael zu sich kommen, und sagte von ihm: Siehe, ein wahrer Istaelit, in welchem kein Betrug ift.

48. Na

48.-Nathanael spricht zu ihm: Woher kenneft du mich? IEsus antworkete, und sprach zu ihm: Che dir Philippus rieff, da du unter dem Feigen. Baum warest, hab ich dich gesehen.

9. Nothanael autwortete ihm, und ibrach: Rabbi, du bist der Sohn GOttes, du bist der Kd. nig Firael

50. Issus antwortett, und sprack zu ihm: Dies

f. Defus mader aus Baffer Bein, auf Det Sochieit zu Cang . Sommt nad Berufalger i etent bie Berfaufter und Bedeler

weil ich dir gefagt hab : 3ch hab dich unter dem Feigen Baum gesehen, fo glaubest du: Du-wirst noch etwas Gröffers sehen, dann diff.

51. Und er sprach zu ihm : Wahrlich, wahr. lich, sag ich euch, ihr werdet den Himmel offen se hen, und die Engel GOttes auf und ab fahren über des Menschen Sohn.

Capitel.

sum Lempet himuis, to. feinem Tobt find ginteiliebind' 12.



ter. JEju war da.

2. Es war aber auch JEsus Jund King Junger dur Hochzeit beruffen

3. Und da es am Wein gebrach, pricht die Wiutter Jejuzuthm: Giehaben keinen Abem.

4. Und JEsusspricht zuihr: Weib, was gibts mir und dir zu thun? meine Stund ift noch nicht Fommen.

5. Geine Mutterspricht zu den Dienern: Alles,

was ereuch sagen wird, das thut. 6. Es waren aver daselbst sechs steinerne Was fer Rrug gefest, nach der Reinigung der Juden, eren ein jegucher zwo oder dren Maak hielte.

7. 3Esus spricht zu ihnen: Fullet die Wasser-Krug mit Waffer. Und siefüllten sie bis oben an.

8. JEsus spricht zu ihnen: Schöpffet nun, und bringets dem Speiß-Meister. Und sie brachtens

stete, das zu Wein worden war, und wuste nicht? von wannen es kam, die Diener aber wustens, welsche das Wasser geschopffet hatten, da rieff der Speiß Meister dem Brautigam.

10. Und fprach zu ihm! Zedermann sekt zum erffen den guten Bein vor i und wann fie truncken 1. N. T.

nd am dritten Tag ward eine Sochkeit ger ivorden seund, alsdamitsehrer dem der geringer in: halten zu Cana in Galilaa: und die Muts du aber haft benguten Wein bis hieher behalten.

11. Diesen Anfang feiner Bunder Zeichen machte 3Che zu Cana in Galilaa: und offenbahr. te feine Derruckfeit, und feine Junger glaubten in

12. Darnach joge er binab gen Caphariann, er, und seine Mutter, und seine Bruderennd seine Junger: und fie blieben altea wenig Eag.

tl. 13. Lind der Juden Offern mat nah, und 3G.

14. Und er fand im Tempel figen, welche die Ochsen und Schaf, und Lauben verkanften, und die Wechster.

15. Und er machte eine Genfet von Striden, und triebe sie alle zum Tempel hinaus, und die Schaf, und Ochsen, und verschüttete das Gelüder Wechster, und flief die Tilch um

16. Und er wrach zu denen, welche die Tauben verkaufften: Traget diese Ding von hinnen und 9. Als aber der Speiß. Meister das Wasser ko. maches meines Vatters Dauß nicht zum Rauff.

> 17. Seine Junger aber gedachten an base was schrieben stehet; Der Eisfer demes hauß hat mich verschlungen. Pfal. 68, v. 10.

> Ille 18. Die Juden uber antworketen zu und für ein

Zeichen beweist du uns, daß du diese Ding thuest?

19. JEsus antwortete, und sprach zu ihnen : Lisset diesen Tempel auf, so will ich ihn in drenen Tagen wieder aufrichten i

Matth. 16. v. 61. † 27. v. 40. Marc. 14. v. 58. † 15. v. 29.

20. Da sprachen die Juden: Dieser Tempelist in sechs und vierzig Jahr gebauet worden, und du wisst ihn in dreven Tägen aufrichten?

21. Er aber redete vom Tempel seines Leibs.
22. Da er nun von den Todten war auferstanden, gedachten seine Junger daram, daß er diß gefagt hatte und sie glaubten der Schrifft, und dem Wort, das JESUS geredt hatte TPsal. 3. v. 6. H. 56. v 9

23. Alls er aber auf bem offerlichen Geft gu Beru. salem war, haben viele an seinen Ramen geglaubt, da sie seine Zeichen saien, die erthäte.

24. Josus aber vertraute sich ihnen nicht seldsten, darum, weisen krisealle kenntes.

25. Und ihm nicht vonnothen war, das jemand

von einem Mensthen Zeugnuß gebt: dann er wu ste wohl, was im Meuschen war.

### Das III. Capitel.

1. Jesus balt ein nachtliches Sefprech mit Nicobemo, von der geistlichen Wiedergeburg Des Menschen 1.

11. Johannesztauffet , 23.

111. Und meifet feine Beugen in Chriffe, ale jum rechten Brantie

Siefer fam ju JESU ben der Nacht, und dann der vom Dimmel herab kommen ist

sprach zu ihm: Rabbi, wir wissen, daß du ein Leh. rer von GOtt. fommen bift, dann niemand im die

Zeichen thun, die du thust, es sen dann GOtt mit

JESUS antwortete, und sprach zu ihm: Wahrlich, wahrlich sage ich dir, es sen dann, daß jemand von neuem geboren werde, so fan er das

Reich GOttes nicht sehen.

4. Nicodemus spricht zu ihm: Wie kan ein Mensch geboren werden warm er alt ist? Kan er quch vonneuem in seiner Mutter Leib gehen, und

wiederum geboren werden?

IChis autwortete: Wahrlich mahrlich sag ich dir, es sey dann, daß jemand wiederum geboren werde aus dem Wasser, und aus dem Seiligen Beift, so kan er nicht eingehen in das Reich GOttes.

6. Was vom Fleisch geboren ift, das ift Fleisch: und was vom Geist geboren ist, das ist Geist.

7. Las diche nicht wundern, das ich dir gesagt

habe: Ihr muffet von neuem geboren werden. 8. Der Geift blafet, wo er will : und du horest feine Stimm wohl; duweist aber nicht, von wannen er komme, und wohin er fahre: also ist ein jeg-tetzer, der som Geist geboren ist. wielesse. 8.7.

9. Nicodemus antidertete, und sprach zu ihm:

Wie konnen diese Ding geschehen?

10. JEsus antwortete, und sprach zu ihm: Bist duein Beister in Israel, und weist das nicht?
11. Bahrlich, wahrlich sag ich dir, wie reben,

was wir wisen, und zeugen, was wir gesehenha-ben, und ihr nehmet unser Zeugnuß nicht an. 12. Glaubt ihr nicht, wann ich euch irrdische Ding sage: wie wurdet ihr dann glauben, wann

13. Und-niemand fahret hinauf gen himmel, dann der vom Dimmel herab kommen ist, des Men-

ichen Sohn, der im himmel ift.

14. Undgleich wie Moses die Schlangen in der



Wiften erhöhet hat, also muß des Menschen Sohn erhöhet werden: Rum. 21, 9. 9. -

15. Auf daß alle, die an ihn glauben, nicht verlohren werden, sondern das ervige Leben haben. 16. Dann

16. Cann also hat Gott die Welt geliebet, daßer seinen eingebornen Sohn gab, auf das alle, die an ihn glauben, nicht verlohren werden, sondern das ewige Leben haben, :

1. 30h. 4. D. 9.

17. Dann GOtt hat seinen Sohn in die Belt nicht gesandt, daß er die Welt richte, sondern daß die

Welt durch ihn selig werde.

18. Wer an ihn glaubt, der wird nicht gerichtet 1 wer aber nicht glaubt, der ist schon gericht tet, dieweiler nicht glaubt anden Ramen des ein-gebornen Sohns Gottes.

19. Das ist aber das Gericht, das das Liecht in die Belt kommen ift, und die Menschen haben die Finsternus mehngeliebt, dann das Liecht: dann ihre Werd waren boß. Joh. 1. v. 9.

20. Dann ein jeglicher, der Boses thut, der hasset das Liecht, und kommt nicht an das Liecht, das mit seine Werd nicht gestraffet werden:
21. Wer aber die Wahrheit thut, der kommt an

das Liecht, damit seine Werck offenbar werden; dam flesend in Gott gethan.
22. Darnach kam Jesus, und seine Jünger in das Jüdische Landemit hielt sich daselbst auf mit ih. nen, und tauffte.

Il. 23. Sohannes aber tauffete auch noch zu Len-non ben Salim: dann dafetbit war viel Waffer, und sie kamen, und liesten sich tauffen. Joh. 4. v. 1.

24. Dann Johannes war noch nicht ins Gefang. nuß gelegt.

gern Johannis mit den Juden von den Jun-

Das IV.

L. Jesus halt ein Gesprach mir dem Samaritanischen Weib, T. 3. Il. Zeugt ihr an, bas er ber Meffins sen, 26. III. Unterweist feine Jungen ; was der rechte Wall feines Watters in febre 824111

III. 26. 1 140 se kathen zu Johanne, und sprachen feit des Joedans, dem du Beughuß gabest, siehe, der tauffet, und sie kommen alle zu ihm. 306. 1. 8. 19.

27. Johannes antivortete, und prach: Ein Mensch kan nichts empfangen, es werde ihm dann

vom Dimmel gegeben.

28. Ihr selbst gebt mir Zeugnuß, daß ich gesagt hab: Ich binnicht Christus: jondern ich bin vor ihm her gesandt. 30b. 1 D. 20.

29. Ber die Braut hat, der ift der Brautigam: aber des Brautigams Freund, der da fiehet, und ho. ret ihm zu, der erfreuet uch herplich, daß er des Brautigams Stimm horet. Nun ift diese meine Freud erfüllet.

. 30. Er muß wachsen, ich aber muß abnehmen.

31. Wer von oben herab fommt, der ist über e. Wer von der Erden ist, der ist von der Erden, und redet von der Erden. Wer vom Himmel kommt, der ist über alle.

32. Und erbezeuget, was et gesehen, und gehöret hat: und niemand nimmt fein Zeugnußan.

33. Wer aber fein Zeugnuß angenommen Bat, der hats versiegelt, das GDEE währhafftig Rom. 3. 9. 4.

34. Dannwelchen GOtt gesandt hat, der redet GOttes Wort. Dann GOtt gibt ihm den Grift nicht nach der Maaß.

35. Der Batter liebt ben Sohn, und hat ihmal.

les in feine Sand gegeben.

36. Wer an den Sohn glaubt, der hat das ewige Leben: weraber dem Sohnnicht glaubt, der wird das Leben nicht sehen, sondern der Zorn GOttes bleibet über ihm; 1. 20h. s. d. 10.

Capitel.

IV. Betehrt viel Samarttener min Glauben, 39.

V. Rommt wieder in Salilaam, und maiht ben tranten Sohn etnes Ronigleins gefund, 47.



N. L

Mis nun JEste innen-ward, daß den Phat risaern zu Ohren kommen war, daß IE-sus mehr Jimger machte und taufte als Johannes. 300. 3 D. 23.

2. (Wiewohl JEsus selbst nicht tauffte, sondernt seine Junger.)

3. Hat er das Judische Land verlassen, und ist wieder in Galilaant gezogen.

4. Er muste aber durch Samariam reisen. wit

Also kam er zu einer Stadt in Samaria; welche Sichar genennt wird, mit ben dem Bau-Hoff, den Jacob feinem Sohn Joseph gegeben hat. Ben. 33. 0. 19. 7 48. 9. 22. 30f. 24. 9. 32.

6. Es war aber daselbst der Brunn Jacobs. Dieweil aber JEsus war mud worden von der Reiß, setzte er sichalfo auf den Brunnen. Und es war um die sechste Stund.

7. Da kam ein Beib aus Samaria; Baffer zu schönffen. IGsus spricht zu ihr :: Geb mir zu

trmden:

8. (Dann seine Jungerwaren in die Stadt-gangen, Speiß zu kanssen.) 9. Daspricht das Samaritanische Weib zu ihm: Wiebegehrst du von mir trinden, da du em Jud bist, und ich ein Samaritanisch Weib? Dann die Juden habenkeine Gemeinschafft mit den Samaritanern.

10. JEsus antwortete, und sprach zu ihr: Wann du erkenntest die Gab GOttes, und wer der ift, der zu dir spricht : Geb mir zu trinden; pielleicht hattest du ihn gebetten, und er hatte dir lebendig Waster gegeben;

Das Weib pricht zuihm: HErr, du haft doch nichts, damit du schopffest, und der Brunn ist tieff: Woher hast du dann das lebendige Was

12. Bist dugroffer, dann unser Batter Jacob, der uns diesen Bruinnen gegeben hat, und er selbst hat daraus getruncken, und seine Kinder, und sein

Vieh. JEsus antwortete, und sprach zu ihr: Wer von diesem Waffer trindet, den wird wiederum durften: wer aber von dem Waffer triuden wird, das ich ihm geben werde, den wird in Ewigkeit nicht dursten:

14. Sondern das Wasser, das ich ihm geben werde, wird in ihm ein Brunn werden des Baf

sers, das da springet in das ewige Leben

15. Das Beib spricht zu ihm: Herr, geb mir das Basser, auf das mich nicht durste, daß ich nicht herkommen musse, zu schöpffen.
16. JEsus sprichtzuihr: Gehe hin, ruffe deinen

Mann, and fomm her.

17. Das Weib antwortete, und sprach: Ich habkeinen Mann. JEsus spricht zu ihr: Du hast wohl gesagt: Ich hab keinen Mann:
18. Dann du hast funff Männer gehabt, und

den du jest hast, der ist nicht dein Mann, da hast duwahr geredt.

19. Das Weibspricht zu ihm: HErr, ich sehe,

das du ein Prophet bist.

20. Unsere Batter haben auf diesem Berg angebettet: und ihr saget, daß zu Jerusalem das Ort sen, da man anbetten musse. Deut. 12. v. 5.

21. 3Esus spricht zu ihr: Weib, glaube mir, es kommt die Stund, daß ihr weder auf diesem

Berg, noch zu Jerusalem den Vatter unbetten werdet.

22. Ihr wiffet nicht, was ihr anbettet: Wir aber wissen, was wir anbetten, dann das Bent kommt von den Juden. 1 4. Reg. 17. v, 41.

123. Aber es kommt die Stund, und ist. schon jest, daß die wahrhafftige Anbetter den Vatter im Geift, und in der Bahrheit anbetten werden. Dann der Vatter will auch solche haben, die ihn anbet-

11124. Gott ist ein Geist; und die ihn anbetten, die mussen ihn anbetten im Geist , und in der Wahrheit. 1. Eor. 3. D. 17.

25. Das Beib spricht zu ihm: Ich weiß, daß Meßias kommt, (der Christus genennt wird,) wann derselb nun kommen wird, so wird er uns alles verkundigen.

U. 26. SEstes spricht zuihr: Ich bins, der ich mit dir rede.

27. Und in dem kamen gleich seine Junger, und verwunderten sich, daß er mit dem Weib redete. Jedoch sprach niemand: Was fragst du, oder was redest du mit ihr?

.. 28. Das Weib aber ließ ihren Wasser Krug stehen, und gieng in die Stadt, und sprach zu den

29. Kommet, und sehet einen Menschen, der mir gelagt hat alles, was ich gethan habe, ob er nicht Christus sene? 🐇 🔻

19130. Allo giengen sie aus der Stadt jumb kamen zuihm.

III. 31. Unterdessen baten ihn feine Jünger, und spruchen: Rabbi, effe.

32. Er aber fprach zu ihnen: 3ch hab eine Greif zuessen, davon ihr nicht wisset.
33. Da sprachen die Jung

33. Da sprachen die Junger unter einander: Hat ihm dann jemand zu effen gebrächt?

34. IEsusspricht zu ihnen: Meine Speif iff, daß ich den Willen thue desjenigen, der mich gefandt

hat, damit ich sein Werck vollbringe. 35. Sagt ihr nicht selbst: Es sennd noch vier Monat, so kommt die Erndt? Siehe, ich sage euch: Hebet eure Augen auf, und sehet in die Landschafften: dann sie sennd schon weiß zur Erndt.

Matth. 9. v. 37. Luc. 10. v. 2. 36. Und der da schneidet, der bekommt Lohn, und sammlet Frucht ins ewige Leben: auf daß sich mit einander erfreuen, so wohl der da saet, als der da schneidet.

37. Pann hierin ist das Wort wahr, daß einer ift, bet faet, und ein anderer ift, der schneidet.

38. Ich hab euch gesandt zu schneiden, das ihr nicht habt gearbeitet: andere haben gearbeitet, und ihr send in ihre Arbeit eingetretten.

IV. 39. Aber aus derselben Stadt glaubten viel der Samariter an ihn, um des Weibs Red willen, daß diese Zeugnuß von ihm gab: Er hat mir alles gesagt, was ich gethan habe. 40. Als nun die Samariter zu ihm kamen,

baten sie ihn, daß er allda bliebe. Und er bliebe daselbst zween Täglang.

41. Und es glaubten vielmehr an ihn, um sei nes Worts willen.

42. Und sprachen jum Weib: Wir glauben nun mehr nicht um deiner Red willen: dann wir havens

Habend selbst-gehort, and extennt, das dieser wahr, hafftig der Welt Denland ift.

43. Aber nach zween Tagen zoge er von dan-

nen aus, und reisete in Galugam. 44. Dann er, Jesus selbst, gab das Zeugnuß, daß ein Prophet in seinem Batterland nicht geehret wird.

Matth. 13. v. 57. Marc. 6. v. 4. Luc. 4. v, 24.

45. Alls er nun in Galilaam kam, nahmen ihn die Galitaer auf, weil ste alles hatten gesehen, was er zu Fernsalem auf dem Fest Tag gethan hatte: dann sie waren auch auf den Fest-Tag kommen.

Matth. 4. 4. 12. Marc, 1. v. 14. Luc. 4. v. 14. Joh. 2. v. 9.

46. Also kam er wiederum gen Cana in Galilaa, da er das Wasser zu Wein gemacht hatte.

V. 47. Und es war ein Königlein, dessen Sohn Franck lag zu Capharnaum. Da die ser horte, daß IEsus aus dem Judischen Land in Galllaam fame, tratt er zu ihm, und bat ihn, daß er hinab kame, und seinen Sohn gesund machte: bann er war in Todts-Nothen.

48. Da sprach JEsus zu ihm: Es sen dann, daß ihr Zeichen und Wunder sehet, so glaubet ihr

49. Das Koniglein sprach zu ihm: HErr, kom

me hinab, ehe dann mein Sohn sterbe.
50. JEsus spruch zu ihm: Gehe hin, dein Sohn lebet. Der Mensch glaubte dem Wort, das JE. Aus zu ihm fagte, und gieng hin.

51. Alls er aber hinab gieng, begegneten ihm feine Rnecht, verkundigten thm, und lagten, daß sein

Sohn lebte.

יותן,

(; ;

ď:

et :

4.4

12

Ē

100

ŢΪ

1

ick

52. Da forschte er von ihnen die Stund, in welcher es besser mit ihm worden ware. 11nd sie sprachen zu ihm: Gestern um die stebende Stund verließ ihn das Fieber.

53. Da merette der Batter, bages dieselbe Stund war, in welcher JEsus zu ihm gesagt hatte :Deut Sohn lebet, und er glaubte mit seinem gangen

134. Das ist das zwente Zeichen , das JEsus thate, nachdem er aus dem Judischen Land in Galaam kommen war. a do 1994 ? 141 a

### **ग**रक है विकास सिक्षण है। कहीं तुक्तील के का के उन्हें produid qua Das Vin Capitelling and in

L Befie beit ben bem Schwemm-Erla einen, ber 98. Jahr lang

frand gelegen, 1. Daraber, mellen es am Sabbath geldeben, entruften fic bie Juden febt , 10.

III. Aber Jesus verantwortet fic, und zeige and daß er fep ber Sohn Some 12.

1. Sarnach war ein Fest Tag der Juden, und JEsus zoge hinauf gen Jerusalem. Leve 23. b. 5. Deut. 16. B. t.

2. Es ift aber zu Jerufalem ein Teich, darinn man das Biehe schwemmete, auf Hebraisch Beth-faida genannt, und hat funff Schöpff.

3. In denselben lag ein groffe Menig der Kranwarteten, bis das Wasser bewegt ward.

4. Dann der Engel des BErtn stieg zu seiner Beit herab in den Teich, so ward das Baffer be-Welcher nun der Erste war, der in den Teich hinab stiege, nachdem das Wasser war be-

thegt wordan; der ward gefund, this toelchersen Krandheit er auch behafftet war.

5. Es war aber daselbst ein Mensch, der acht und drenkig Jahr krand gelegen war.

6. Da JEstis diesen liegen sahe, und verstund, daß er nun so lange Zeit gelegen ware, spricht er zu ihm: Wilft du gefund werden?

7. Der Krande antwortet ihm: BErr, ich hab keinen Menkehen, der mich in den Teich hinab lasse, wann das Wasser bewegt ist; dann unter des fen, daß ich komme, steiget ein anderer vor mir hinab.

8. 3Esus spricht zu ihm: Stehe auf, nehm dein

Beth, und wandele. 9. Und derselbig Mensch ward alsbald gesund: und er nahm sein Beth, und wandelte. Es war aber auf demfelben Tag der Sabbath.

11. 10. Da sprachen die Juden zu dem, der ge-sund war: Es ist der Sabbath, dir geziemt nicht, dein Beth zu tragen. Erod. 20. p. 11. Jer. 17. p. 24.

11. Er antwortet ihnen : Der mich gesund ges macht, der hat mir gesagt: Mehm dein Beth, und wandele:

12: Da fragten sie ihn: Wer ift der Mensch, der ju die gefagt hat: Nehm dem Beth, und wan

13: Der aber gestind war worden, der wuste nicht, wer er war. Dann IEsus war von dent Bold abgewichen, das an dem Ort war.

14. Darnach fand ihn JEsus im Tempel, und sprach zu ihm: Siehe, du bist gestund worden lundige hinfuhronicht mehr, damit dir nicht etwas ärgers wiederfahre.

15. Der Mensch gieng hin, und verkundigete den Juden, daß es IChis ware, der ihn gesund gemacht ં સો**લોકો**લ ().

16. Darum verfolgten die Juden JEsum, dies weil et solches am Sabbath thate.

III. 17. TEstis aber antwortete ihnen: Mein wirde aud).

1118# Derowegen trachteten ihm die Juden wiels mehrnach, daß sie ihn tödteten: dieweil er nicht allein den Sabbath brach, sondern auch sagte daß GOtt sein Vatter ware, und machte sich selbst GOtt gleich. Derowegen antwortet 3Esus, und sprach zu ihnen:

19. Wahrlich, wahrlich sag ich euch, der Sohn kan nichts von ihm felbst thun, als was er den Batter thun siehet: dann alles, was derselbig thut, das thur duch gleicher Weit der Sohn. 20. Dann der Batter liebt den Sohn, und

zeigt ihm alles, was er thut: und er wird ihm noch gröffere Wertt zeigen, dann diese, das ihr euch verwundern werdet.

21. Dann gleich wie der Vatter die Todten auferwecket, und lebendig machet : also machet

auch der Sohn lebendig, welche er will.
22. Dann der Batter richtet auch niemand, fondern hat alles Gericht dem Sohn übergeben.

23. Auf daß sie alle den Sohn ehren, wie ste den Batter ehren, wer den Sohn nicht ehret, der ehret auch den Vatter nicht, der ihn gesandt hat.

24. Wahrlich, wahrlich sag ich euch, wer mein Wort höret, und glaubet dem, der mich gesandt hat i der hat das envige Leben, und kommt nicht ins Gericht, sondernist vom Todt zum Leben gan.

25. Wahrlich, wahrlich sag ich euch, es rommt die Stund, und ist schon jetzt, daß die Todte die Stimm des Sohns GOttes horen werden : und die sie horen werden, die werden leben.

26. Dann gleich wie der Batter das Leben in ihm selbst hat: also hat er auch dem Sohn gege-

ben, das Leben in ihm felbst zu haben:

27. Und hat ihm Macht geben, das Gericht zu halten, darum, daß er des Menschen Sohn ist.

28. Verwundert euch dessen nicht, dann es kommt die Stund, in welcher alle, die in den Gräbern sennd, werden die Stimm des Sohns GOttes horen:

29. Und es werden hervor gehen, die Guts gesthan haben, zur Auferstehung des Lebens; die aber Boses gethan haben, zur Auferstehung des Gerichts.

Matth. 25, v. 46.

30. Ich kan nichts von mir selbst thun. ich hore, so richte ich: und mein Gericht ist ge-recht: dann ich suche nicht meinen Willen, sondern den Willen des Batters, der mich gesandt hat.

31. Wann ich von mir felbst Zeugnuß gebe, so

ift meine Zeugnuß nicht wahr.

32. Es ist ein anderer, der von mir Zeugnus giebt: und ich weiß, daß diese Zeugnuß wahr ist, das er von mir giebt. Matth 3. 8. 17. Joh. 1. v. 15.

Ihr habt zu Johanne geschickt: und er hat

der Wahrheit Zeugnuß geben. 34. Ich aber nehme kein Zeugnuß vom Mens schen an; sondern diß sage ich, damit ihr selig werdet.

35. Er war ein brennend und leuchtend Liecht. Ihr aber habt eine Stund in seinem Liecht wollen

trolich lenn.

36. Aber ich habe eine groffere Zeugnuß, dann das Zeugnuß Johannis. Dann die Werd, die mir der Batter geben hat, daß ich tie vollbringen foll, Dieselbe Werd, Die ich thue, geben Zeugnuß von mir, daß mich der Batter gefandt hat.

. 37. Und der Batter, der mich gesandt hat, der hat selbst von mir Zeugnuß geben : und ihr habt niemal seine Stimm gehort, noch seine Gestalt Matth. 3. 0. 17. † 17 D. 5. Deut. 4. 0. 12.

38. Und ihr habt sein Wort in euch nicht woh: nend: dann ihr glaubt dem nicht, den er gesandt

39. Durchforschet die Schrifften, dann ihr men. net, daß ihr in denselben das ewige Leben habt : und dieselbe sennds, welche Zeugnuß von mir ge-

40. Und ihr wollet zu mir nicht kommen, daß

ihr das Leben habet.

41. Ich nehme die Ehr nicht an von den Men-

42. Aber ich kenne euch, daß ihr die Lieb GOt. tes in euch nicht habt.

43. Ich bin kommen im Namen meines Batters, and the nehmet mich nicht an: wann ein

anderer in seinem eigenen Ramen kommen wird, denselben werdet ihr annehmen.

44. Bie könnt ihr glauben, die ihr Ehr von einander annehmet, und suchet die Ehr nicht, wel-

the von GOtt allein ist?

45. Ihr sollet nicht mennen, daß ich euch ben dem Vatter verklagen werde. Es ist einer, der euch verklaget, nemlich Moses, auf welchen ihr euere Poffnung setzet.

46. Dann wann ihr Mosi glaubtet, fo glaub. tet ihr vielleicht auch mir: dann er hat von mir

geschrieben.

Sen. 3. v. 15. † 22. v. 18. † 49 v. 10. Dent, 18. D. 15. 47. So ihr aber seinen Schrifften nicht glaubt, wie werdet ihr dann meinen Worten glauben?

#### VI. Capitel. Da5

- 1. Jeftis fpeist mit fünff Serften Brobt, und imeen Bifoen fund taufend Personen, 1,
- II. Wie ihn aber big Bold jum Ronig machen will , entweicht ce ibnen, 15.
- 111. Rommt bey Racht ju feinen Jungern aber bas Meer gebenb,
- IV. Des andern Sags halt er eine lange Predigt ju ben Juben von ber Rieffung feines Fleifchs und Blucs, 28.

V. Darüber sich die Juden ärgern, 41.

- VI. In viel feiner Junger verlieffen ibn , aber nicht Die zwolff Apostein und Petrus, co.
- arnach zoge IEsus über das Galiland Meer, das an der Stadt Enberias ift. 2. Und es folgteihm eine groffe Meng Bolds nach, dieweil sie die Zeichen saben, die et an den Krancken thate.

3. JEfus aber gieng auf einen Berg, und feste

sich daselbst nieder mit seinen Jungerp.

4. Es war aber nah die Oftern, das Fest der Juden. 1996 19

5. Da nun JEsus die Augen aufhube, und siche, daß eine sehr grosse Menge Volcks zu ihm kam, sprach er zu Philippo: Woher kaussen wir Brodt, daß diese essen: Datth 14. v. 13. Marc. 6. v. 32. 1884194.14.19.

6. Das sagte er aber, ihn zu versuchen: dann

er wuste wohl, was er thun wolte-

7. Philippus antwortel ihm : Zwen hundert Pfennig werth Brodts ist ihnen nicht genug, das ein jeglicher ein wenig bekomme.

8. Daspricht zu ihm einer von feinen Bungern

Andreas, der Bruder Simonis Petri:

9. Es ist ein Knab allhier, der hat fünff Gere sten Brodt, und zween Fisch; aber was ist das unter so vielen?

10. JEsus aber sprach: Schaffet, daß sich die Leut niedersepen. Es war aber viel Graf an dem Ort, Also sexten sich nieder an der Zahl ven fünst tausend Mann.

11. Da nahm JEsus die Brodt, und nach dem er Dand gesagt hatte, theilte er sie denen aus, die sich niedergesetzt hatten: deßgleichen auch von den Fischen, so viel sie wolten.

12. Da sie aber ersättiget waren, sprach er zu kinen Jungern: Sammlet die Stucklein, welche übrig blieben sennd, damit sie nicht verderben.

13. 2110



13. Alfo versammleten sie, und füllten zwölff Korb mit Stücklein, von den fünff Gersten Brodt, welche denjenigen, die da gessen hatten, übrig blieben waren.

14. Da nun dieselbige Menschen das Zeichen sahen, das JEsus gethan hatte, sprachen sie: Dis ist wahrhafftig der Prophet, der in die Welt kommen soll.

4. 15. Als aber JEsus merckte, daß sie kommen würden, und ihn mit Gewalt hinweg sühren, daß sie ihn zum König machten, slohe er abermal auf den Berg er selbst allein.

Meer: Matth. 14. v. 23. Mare. 6, v. 46.

17. Und sie tratten in das Schiff, und fuhren über das Meer nach Capharnaum. Und es war schon sinster worden, und JEsus war nicht zu ihnen kommen.

18. Aber das Meer erhub sich von einem star- den Wind.

19. Da sie nun ben die fünff und zwanzig oder drenfig Feld. Begs gerudert hatten, sahen sie JEssum auf dem Meer wandeln, und allernächst zum Schiff sommen, und sie forchteten sich.

20. Er aber fprach zu ihnen : Ich bins: Forch, tet euch nicht.

21. Da wolten sie ihn in das Schiff nehmen, und das Schiff war alsbald am Land, da sie hins fuhren.

22. Des andern Tags sahe das Volck, so jenkits des Meer stund, daß kein anderes Schiff daselbst gewesen war, als das einige, und daß JEsus mit seinen Jungern in das Schiff nicht getretten war, sondern daß seine Junger allein hinweg gesahren waren.

23. Es kamen aber andere Schiff von Tybe-

riade zu dem Ort, da sie das Brodt gessen, und der Herr gedancket hatte.

24. Als nun das Vold sahe, daß JEsus nicht da war, noch seine Junger, tratten sie in die Schiff, und kamen gen Capharnaum, und such ten JEsum.

25. Und da sie ihn jenseits des Meers fanden, sprachen sie zu ihm: Rabbi, wann bist du her.

26. JEsus antwortet ihnen, und sprach: Wahrslich, wahrlich sag ich euch, ihr suchet mich, nicht barum, das ihr Zeichen gesehen habt: sondern diesweil ihr von dem Brodt gessen habt, und send sätt worden.

27. Würdet nicht die Speiß, die da verdirbt, sondern die da bleibt in das ewige Leben, welche euch der Sohn des Menschen geben wird: dann diesen hat Gott der Batter gezeichnet.

Matth. 3. D. 17. † 17. D. 5. 306.1. D. 32.

1V. 28. Da sprachen sie zum ihm: Was sollen wir thun, das wir die Werd GOtstes würden?

29. JEsus antwortete, und sprach zu ihnen: Diß ist das Werck Gottes, daß ihr an den glaubt, den er gesandt hat.
1. Joh. 3. v. 23.

30. Da sprachen sie zu ihm: Was thust du dann für ein Zeichen, das wirs sehen, und dir glauben? was wurdest du?

31. Unsere Bätter haben das Manna gessen in in der Busten, wie geschrieben stehet: Er hat ihnen Brodt vom Himmel zu essen geben.

Erod. 16. v. 14. Num. 11. v. 7. Pfal. 77. v. 24. Sap. 16. v. 20. 32. Da sprach JEsus zu ihnen: Wahrlich, wahrlich sag ich euch, Moses hat euch das Brodt vom Himmel nicht geben: sondern mein Vatter gibt euch das wahre Brodt vom Himmel.

33. Dann das ist das Brodt GOttes, das vom Dimmel herab kommen ist, und gibt der Welt das Leben.

Da sprachen sie zu ihm: HErr, geb uns

allzeit diß Brodt. 35. JEsus aber sprach zu ihnen: Ich bin das Brodt des Lebens: wer zu mir kommt, den wird nicht hungern: und wer an mich glaubt, den wird Eccli. 24. D. 29. nimmermehr dursten.

36. Aber ich habs euch gesagt, dann ihr mich

gesehen habt, und doch nicht glaubt.

37. Alles, was mir der Batter gibt, das wird zu mir kommen: und wer zu mir kommt, den wer: ich nicht hinaus stoffen:

38. Dann ich bin vom himmel herab kommen, nicht meinen Willen zu thun, sondern den Willen

desjenigen, der mich gesandt hat. 39. Diß ist aber der Will des Batters, der mich gesandt hat, daß ich nichts verliere von allem, das er mir geben hat, sondern daß ich dasselbig aufer-

wecke am Jungsten Tag. 40. Ja dig ist der Will meines Batters, der mich gesandt hat, daß wer den Sohn siehet, und an ihn glaubt, das ewige Leben habe: und ich werdelihn auferweden am Jungsten Tag.

V. 41. Da murreten die Juden darüber, daß er gesagt hatte: Ich bin das leben-dige Brodt, der ich vom himmel herab kommen

642. Und sprachen: Ist dieser nickt JEsus, der Sohn Josephs, dessen Batter und Mutter wir kenstnen? Wie sagt dieser dann: Ich bin vom Himmel herab kommen? Matth. 13. v. 55. Marc. 6. v. 3.

43. Da antwortete JEsus, und sprach zuihnen:

Mueret nicht unter einander:

44. Niemand kan zu mir kommen, es sen dann, daßihn der Vatter ziehe, der mich gesandt hat: und ich werde denselben auferwecken am jungsten Lag.

45. Es steht geschrieben in den Propheten: Und sie werden alle von Gott gelehret werden. Wer es nun vom Batter gehört hat, und gelernt, der komint, Isa. 54. 8. 13.

46. Nicht, daß jemand den Batter gesehen babe, als allein, der von GOttist, der hat den Bats Matth. 11. p. 27. ter gesehen.

Wahrlich, wahrlich sag ich euch, wer an

mich glaubt, der hat das ewige Leben.

48. Ich bin das Brodt des Lebens. 49. Euere Batter haben das Manna gegessen in der Wusten, und sennd gestorben.

Erod. 16. v. 13.

50. Dis ist das Brodt, das vom Himmel her ab kommt, auf daß, wer davon isset, nicht sterbe.

51. Ich bin das lebendige Brodt, der ich vom Himmel herab kommen bin

52. Wervondiesem Brodt effenwird. det wird leben in Ewigkeit: und das Brodt, das ich geben werde, ist mein Fleisch für das Leben der Welt.

53. Da zanaten die Juden unter einander, und sprachen: Wie kan uns dieser sein Fleisch zu effen

geben?

54. Da sprach JEsus zu ihnen: Wahrlich, wahrlich sag ich euch, es sen dann, daß ihr das Fleisch des Menschen Sohn esset, und sein Blut trincet, so werdet ihr das Leben in euch nicht haben.

55. Wer mein Fleisch isset, und trindt mein

Blut, der hat das kwige Leben: und ich will ihn wiederum auferweden am jungften Tag.

56. Sann njein Fleisch ist wahrhafftig eine Speiß, und mein Blut ist wahrhafftig ein Tranck. 1. Cor. 11. v. 27.

57. Wer mein Fleisch iffet, und trindt mein

Blut, der bleibt in mir, und ich in ihm.

58. Wie mich der lebendige Vatter gesandt hat, und ich lebe um des Vatters willen: also wer mich isset, der wird auch leben um meinet willen.

59. Diß ist das Brodt, das vom Himmel herab kommen ist : nicht, wie eure Batter das himmel Brodt gessen haben, und sepnd gestorben. Wer dif Brod isfet, der wird leben in Ewig-

60. Dif sagte er in der Spnagog, da er lehrte

zu Capharnaum.

61. Da nun viel von seinen Jingern solches hörten, sprachen sie: Diese Red ist hart, und wer

kan sie hören?
62. Dieweil aber JEsus ben ihm selbst wuste, daß seine Junger darüber murrten, sprach er zu ihnen: argert euch das?

63. Wie, wann ihr dann des Menschen Sohn sehen werdet dahin auffahren, da er zuvor war?

Joh. 3. v. 13. 64. Der Beift iffsider lebendig macht Das Fielfch ist nichts nut, die Usokt's die ich zu euch geredt hab z

65. Aber es sennd etliche unter euch sidie nicht glauben. Dann JEsus wuste von Ansaug wohl, welche die waren, die nichtiglaubten, und werthir verrathen wurde. Angeles aus England

VI. 66. Und er sprach ? Darum hab ich ench ge-sagt: Miemand kanzumie kommen ? es sen ihm dann von meinem Batter geben.

67. Bon der Zeit an giengen seiner Junger viel zurud, und wandelten hinfuro nicht mehr mit ihm.

68. Ogsprach JEsusynden Zwolssen: Wolletthr auch hinweg gehen?

69. thid Simon Petrus antworkete thin: DErra zu wem sollen wir gehen? Duhaft Wort des ewis gen Lebens.

70. Und wir haben geglaubt, und erkannt, daß du bist Christus, der Gohn GOttes.

ner aus den Zwölffen war.

Marth 16. v. 16. Marc. 8. v. 29. Luc, 3. b. 20. 71. IChis antwortete ihnen: Habichnicht ench Zwolfferwehlt: und einer von euch ist ein Teuffel? 72. Er redete aber von Juda Simonis Afcariot. Dann derselbig wurde ihn verrathen, da er doch et-

## Das VII. Capitel.

I. 3@fus tommt, jeboch in etwas berborgener Beif . auf Das

Lauber: Fest, 1.
11. Predigt barnach offentlich von seiner Lebr, 14.
11. Das Bold ju Jerusalem rebet unterschiedlich vom ihm, 25.
11. Das Bold ju Jerusalem rebet unterschiedlich vom ihm, 25.
11. Legtlich wolten die Diener der Sohenpriester ihn fangen, lase fen es boch bleiben, 44.

dann er wolte in das Judisch Land nicht ziehen, dieweil ihn die Juden suchten zu tödten.

2. Es war aber nah der Juden Fest, der Lauber Hutten.

3. Und feine Bruder frachen zuchme Biebe von hinnen, und reisein das Judische Land, damit auch deine Junger deine Werd sehen, die du thust.

4. Dann niemand thut etwas im Verborgenen, der da will offenbar senn. Thust die die Ding,

so offenbare dich selbst der Welt.

5. Dann seine Bruder glaubten auch nicht an

ihn.

6. Da fprach JEsus zu ihnen : Meine Zeit ist. noch nicht kommen; eure Zeit aber ist allzeit

7. Die Welt kan euch nicht hassen; wich aber-hasset sie: dann ich gebe Zeugnuß von ihr, daß ihre Werck boß sennd.

8. Ziehet ihr hinauf auf diesen Fest Eag: ich aber gehe nicht hinauf zu diesem Seft-Tag, dann: meine Zeit ist noch nicht erfüllt.

- 9. Als er dis gesagt hatte, blieb er in Galilia.

10. Nachdem aber seine Bruder hinauf gangen waren, da gienge er auch hinauf auf den gen Lag, nicht offenbarlich, sondern als heimlich.

.11. Die Juden aber suchten ihn am Fest-Cag,

und sprachen: Wo ist dieser?

12. Und es war ein groß Gemurmel unter dem Bold von ihm. Dann ettiche sprachen: Er ift fromm. Die andere aber sprachen: Nem, sons dern er verführt das Bold.

13. Gleichwohl redete niemand diffentlich von

ihm, aus Forcht der Juden.

IL 14. Als aber das Fest halb vorüber war, gieng FEsus hinauf in den Tempel,

15. Und die Juden vermunderten sich, und sprachen: Wie kan dieser die Schrift, da er sie

doch nicht gelernet hat?

16. JEsus antwortete ihnen, und sprach : Meine Lehr ist nicht mein, sondern deffen, der mich gesandt hat.

17. So jemand desselben Willen thun will, der wird innen werden, ob diese Lehr von GOtt sen,

oder ob ich von mir selbst rede.

18. Wer von ihm selbst redet, der suchet seine eigene Ehr. Wer aber die Ehr versienigen suchet, der ihn gesandt hat, der ist wahrhaftig, und ist keine Ungerechtigkeit in ihm.

19. Hat euch Moses nicht das Gesetz geben? und-niemand unter euch halt das Gesetz.

20. Barum suchet ihr mich zu tödten? Das Bold antwortete, und sprach: Du hast dens Teussel, wer such dich zu tödten? Ihast dens 21. Jesus antwortete, und sprach zu ihnen: Ich hab ein einsig Werd gethan, und ihr verswundert euch alle.

22. Moses hat euch die Beschneidung darum, gegeben (nicht daß sie von Mose herkommt, sondern von den Bättern, ) und ihr beschneidet den Menschen am Sabbath. 8ev. 12. 8.3. Ben. 17. D. 10.

23. So nun ein Mensch am Sabbath die Beschneidung annimmt, damit das Gefes Mofis nicht gebrochen werde, zurnet ihr dann über mich, daß ich den ganzen Menschen am Sabbath hab gefund gemacht

24. Richtet nicht nach bem Unfeben , fonbern richtet ein Gericht. Dint, 1. 9. 16.

........................E.

Ut: 25. Ja sprachen etliche von Jerusalem! Ist das nicht derselbig i den sie suchen zu tödten.

26. Und siehe et redet offentlich und sie sagen ihm nichts. Daben Dann die Kutsten wuhrhaff-

tly erfamilt, das dieser Christus ist?

27. Aber wir wissen, von wannen dieset ist wann aber Thuistas kommen with, weis niemand रिक्षती । १८ यहाँ त्याची woher er sepe.

28. Deroidegen vieff JEfus im Tempel, lehrte und sprach: Farthe kennet mich und wifet woher idy bin: modich bin nicht word and felbst kommen, sondern der mich gesandt hat, ist wahrhaff-

tig, den ihr nicht kennet.

29. Ich aber kenne ihn, dann ich bin von ihm, und er hat michigesendt.

30. Da suchten sie ihn zu greissen, aber niemand legte die Sand an ihn, dann seine Stund war noch nicht kommien.

31. Aber viel vom gemeinen Bold glaubten un ihn, und prachen: Wann Christus kommen wurd, wird er mehr Zeichen thun, dann dieser thut?

32. Und die Pharisaer horten, daß das Bold solches von ihm murmelte da sandten die Ober-sten und Pharisaer ihre Diener, das sie ihn

griffen.
33. IEsus aber sprach zu ihnen: Ich bin noch eine kleine Zeit ben euch: und ich gehe zu dem, der mich gesandt hat.
34. Ihr werdet mich suchen, und nicht finden.

Und roo ich bin, dahin konntrihr nicht kommen. Joh. 13. 0. 33.

35. Da fpracken die Juden unter einander: Aso wird dieser hingehen, daß wir ihn nicht finden werden? wird er unter die Zerstreuung der Denden geben und Die Denden lebren?

36. Was hit das für ein Wort, das er geredt dat. Ihr werdet nuch suchen, und nicht suiden: Und wo ich din, dahin könnt ihr nicht kommen?

37. Aber am lesten großen Tag des Festschund JEsus, rieff und sprach: So jemand Ourst hat, der komme zu mur, und trinde. 18en, 23. p. 22. 38. Wer an mich glaubt, wie die Schrifft sagt, aus desselben Leib werden Strom des leben-

digen Waffern flieffen. if opmig wede beit

3000 Pas 1860 de list Speligrofas. Incher. 2. de ii 1992: Das fairte maber von venis Gelft, Kempier jenige empfangen solten, die all ihnigfanden wung voil JEsus noch nie verteite woch nicht gegroen, dies

40. Alle mar ettade von bemelben Bold bieft seine Wort hörten, sprachensser Dieser ist wahrhafftig ein Prophet.

Piani-Alndore-fürsichen: Diefer if Christist; Etliche aber fprachere : Goll Dann: Christus aus Bio lilda kommen?

42 Sagt nicht bie Schrifft Ehrffus kommt vom Samen Davids, und aus dem Fleden Beth lehem jo da David war?

Mich. s. v. 2. Matth. 2. v. 8. (15)
43. Also wät unter dem Vold eine Zwietracht
um seinet willen.

IV. 44. Aber etliche unter ihnen wolten ihn greiffen, jedach legte niemand die Hānd an ihn.

145. Darnach kamen die Dieverzu den Sobeni priestern und Pharisiern: amd sie sprächen zu ihnen: Warum habt ihr ihn nicht hergebracht?

46. Die Dienet antwortsten: Es hat niemal ein Mensch also geredet, wie dieser Mensch

47. Da antworteten ihnen Die Pharisier: Send ihr dann auch verführet?
48. Glaubt auch iemand van dar Obersten oder von den Pharisiern an ihn?

49. Sondern Diefes gemeine Bold, das vom Gefen nichte weiß, und fennd merflucht.

59. Da prach zu ihnen Ricadenuis, der ben! ki biya kurukik dadi sandaya **manuund** mad

der Nacht zuihm kommen war / und wat einer aus three: Joh. 3. 6. 2.

51. Richtet auch unser Gesetz einen Menschen, ehe man thin gehört hat, und ehe man weiß, was er thut?

52. Sie antworteren, und sprachen zu ihm: Biff du auch ein Galdaer? Durchforsche die Schrifft, und sehe, daß aus Galilag kein Pro-Deut. 17. v. 8. † 10. 9. 15. phet entstehet.

53. Und sie kehreten wieder um, ein jeglicher in fein Sauß;

#### some some and de mine denne in the constant Capitel -

2 13 11 116

- I. Jefus will bas Beib, fo im Chebend kthriffen inicht velbande IL Prebigt ben Juben von feiner mahren Lehr, und Glauben an शिक्षित एक मन्त्री की क्षांत्रिक है है है
  - ihn, 12. III, Sie aber heben endlich Stein auf, and wollen ihn fleinigen, 53.
- तार्थि होत्र होतात्वे द्वाद देशको अनेवता क्षितियके हो अनि क्षेत्री । विवासिक सम्मान प्राप्त प्राप्ता प्राप्त सामके स्वर्थ सम्बद्धितायकार (१०५५ सम्बद्धितायकार)

्रात्ता । सम्बद्धाः । स्टब्स् । स्टब्स् इत्यास Esus aber gienge fort an dem Belberg: 3. Und Morgens fruh kam er wiede. rum inchen Kempel, und niles Wold dem

zu ihm, und ensetzte sich , und sehrte sie.
3. Aber die Schrift Gelehrte und Pharisack führten ein Weib gu ihm, das im Chebruch era griffen war: und stellten ste in die Mittez

14. Alnd sprachen zu ihm 2. Meisten dis Ascibi ist jetz frisch im Chebruch ergrissen worden griffel 23. Nun hat und Woses im Gestz verohlen, eine foldze zu steinigen: Abad sagst du aber?

8cb. 20: 10: 10. das fie ihn anklagen mogten. Befus aber bucke sich darnieder, und schriebe mit dem Finger auf

7. Da fie nun anhielten, ihn zu fragen, richtet er sich auf, und sprach zu ihnen: Wer unter euch ohne Sund ist, der werste auf sie den ersten Stein: Deut. 17. 8. 7.

8. Und er buckte fich abermal, und schriebe auf die Erd. يتوارش المتداروة

9. Da sie aber diß hörten, giengen sie, einer nach dem andern, hinaus: und siengen an von den Aeltesten: und IEsus blieb allein, und das Beib mitten stehen.

# ihr: Beib, wo sennd sie, die dich verklagten?

Hat dich niemand verdammt? 11. Sie prach : DErr, niemand. IEstis aber brach: So will ich dich auch nicht verdammen: gehe hin, und sündige hinführo nicht mehr

ft. 12. Suredete IEstis abermal zu ihnen, und iprach: Ich bin das Liecht ber Welt: wer mir nachfolgt, der wandelt nicht in der Finster. mis, sondern wird das Liecht des Lebens haben. 1. 30h. 1. D. 5.

13. Da sprachen die Pharisaer zu ihm! Du giedst Zeugnuß von dir selbst! dein Zeugnuß ist nicht wahr.

14. FEsus antwortete, und sprach zu ihnen: Wann ich schon von mir selbst Zeugnuß gebe, so ist doch mein Zeugnuß wahr. Dann ich weiß,

Woher ich kommen bin, and wohin ich gehet ihr lich sig ich euch: wer Sind thut, der ift ein Knecht aber wisset nicht, woher ich komme, oder wohin der Sund. ia gehe.

15. Ihr richtet nach dem Fleischt ich aber richte

internand t

16. Und wann ich schon richte, so ist doch mein Bericht wahrhafftig, dann ich bin nicht allein; sondern ich und der Vatter, der mich gesandt hat.

17. So stehet auch in eurem Gesetz geschrieben:

Daß zwener Menschen Zeugnuß wahr ift.

Deut. 17. v. 6. †19. v. 15. Matt. 18. v. 16. 2. EDr. 13. y. 1. Sebr. 19. b. 28.

18. Ich bins, der ich von mir selbsten Zeugnuß gebe, und der Vatter giebt von mur Zeugnuß, der much gesandt hat.

19. Da sprachen sie zu ihm: Wo ist dein Bat-ter? JEsus antwortete: Ihr kennet weger mich, groch meinen Batter; wann ihr mich kennter, so würdet ihr vielleicht auch meinen Batter keinen.
20. Diese Wort redete Issus ben dem Gotdes Kasten, da er im Tenwel lehrte: und niemand griffe ihn, dann seine Stund war noch nicht kom-

Da wrach IEsus abermal zu ihnen: Ich gehe hin, und ihr werdet mich suchen, und werdet in euerer Spind sterben. Wo ich hurgehe, da Fonnet ihr nicht hinkommen.

Fonnet ihr nicht hinkommen.

22. Da sprächen die Juden: Wit er sich dann selbst töden, dieweil er spricht: Wo in hingehe, da konnet ihr nicht hinkommen?

23. Und er spräch zu ihnen: Ihr send von unten her: Ich bin von aben herab. Ihr send von dieser Welt; ich bin nicht von dieser Welt:

24. Darum hab ich euch gesagt: Ihr werdet im euren Sinden sterben: dann so ihr nicht glauben merdet. dass ichs bin. so werdet ihr in euerer ben werdet, das ichs bin, so werdet ihr in euerc

25. Dasprachen sie zu ihm: Wer bist durdann? Jesus sprach zu ihnen: Der Aufang, der ich auch mit euch rede.

26. Ich hab viel von euch zu reden und zu rich. 1. Aber der mich gesandt hat, der ist wahr. hafftig: und was ich von ihm gehört hab, das rede ich in der Welt. Nom. 3. v. 4.

27. Sie verstunden aber nicht, daß er sagte,

daß GOtt sein Vatter ware.

28. Darum sprach JESUS zu ihnen: Wann ihr den Sohn des Menichen erhöhen werder, als dann werder ihr erkennen, daß ichs bin, und daß ich von mir felbst nichts thue, sondern rede dasjenige, das mich mein Batter gelehret hat;

29. Und der mich gefandt hat, der ist ben mir, und laffet mich nicht allein: dann ich thue allezeit,

was ihm wohlgefällig ist.

30. Da er diß redete, glaubten viel an ihn. 31. Da sprach IGsus zu den Juden, die an ihn glaubten: So ihr in meiner Red werdet verbleiben, so werdet ihr wahrhafftig meine Junger lenn:

Und the werder die Wahtheit erkennen

und die Wahrheit wird euch fren machen.

hams Samen, und haben niemal jemand gedies net, wie sprichst du dann: Ich sollet fren wer-den? 33. Sie antworteten ihm: Wir sennd Abra-

34. JEsus antwortereihnen: Wahrid, wahri -N. E.

Rom. 6. v. 15. 16. 2. Petr. 2. v. 19.

35. Ein Knecht aber bleibt nicht erviglich im Bauß; Der Gohn aber bleibet ewiglich.

36: So euch nun der Sohn fren machen wird,

lb werdet ihr wahrhafftig fren senn.

37. Ich weiß wohl, daß ihr Abrahams Kinder od; aber ihr suchet mich zu tödten, dieweil mei ne Med ven eigh micht hafftet.

38. Ich redervas ich ben memem Vatter gesehen hab: und ihr thut, was ihr ben eurem Vatter ge-

Jehen habt.

39. Gie antworteten, und sprachen zu ihm: Abraham ist unser Batter. JEsus spricht zu ihnen: Send ihr Abrahams Kinder, so thut Abrahams Werck.

40. Nun ober sichet ihr mich zu tödten, einen Menschen, der ich ench die Bahrheit gesagt hab, die ich von Gott hab gehört: das hat Abraham

41. Ihr thut die Werck euers Vatters. Da sprachen sie zu ihm: Wir sennd nicht aus Hurg ren gebohren: wir haben GOtt einen Batter.

42. Und JEsus sprach zu ihnen: Wann GOtt tuer Batter ware, so wurdet ihr mich freslich lieb haben: dann ich bin von GOtt ausgangen und fommen: dann ich bin von mir selbst nicht

kommen, sondern er hat mich gesandt. 43. Warum erkennet ihr dann meine Sprach nicht? Dann ihr moget meine Wort nicht spren.

1. Joh. 3. v. 8. 44. Ihr send von dem Batter dem Teussel/und prollet nach den Ligten eures Vatters thur. Der selvig war ein Mörder von Anfang, und ist in der Währheit nicht in ihm, wann er Lugen redet, so redet er aus seinem eigenen, dann er ist ein Lugner, und ein Batter der Lugen.

45. Wann ich aber die Wahtheit rede, so

glaubt ihr mir nicht.

Ber ift unter euch, der mich einer Gund Wahrheit sage, warum glaubt ihr mir dann nicht? 47. Weraus GOtt ift der höret GOttes Wort. Darum horet the nicht, dann the send nicht aus GOtt.

48. Die Juden antworteten, und fprachen zu

ihm: Sagen wir nicht recht, das du ein Samaritan bist, und hast den Teuffel?

49. IEsus untwortet: Ich hab keinen Teuffel, sondern ich ehre meinen Batter, und ihr habt mich perunehrt,

50. Aber ich suche meine Chemicht: es ist ei-

ner, der sie suchet, und richtet.

51. Wahulich, wahrlich sag ich euch : So iemand mein Bort halten wird, der wird den Todt nicht sehenieroiglich.

53. Da sprachen die Juden : Nun erkennen wir, das du den Teuffel hast: Abraham ist gestonben, und die Propheten: und du sprickt: So jemand mein Wort halten wird, der wird den Codt nicht schmeden erriglich

53. Bist du dann größer, dann unser Zatter. Abraham? der gestorben ist, und die Propheten sennd gestorben: Was machst du aus die selbst? P 2

54. 3Glus antwortet: So ich mich selbst ehre, fo fft meine Chrnichts. Es ift mein Batter, der michehret, von welchem ihr saget, daß er euer Gott sen,

55. Und ihr kennet ihn nicht: Aber ich kenne ihn, und wann ich sagen wurde: ich fenne ihn nicht, so wurde ich ein Lugner, gleich wie ihr send. Aber

ich kenneihn, und halte sein Bort.
56. Abraham euer Batter hat sich erfreut, daß er meinen Tag sehen solte : er hat ihn auch gesehen,

und hat sich erfreuet.

57. Dasprachen die Juden zu ihm: du bisk noch nicht fünsstig Jahr alt, und haft Abraham gesehen? JEsus sprach zu ihnen: Wahrlich, sag ich euch: Ehe dann Abraham ware, bin ich.

III. 58. Da huben sie Stein auf, daß sie auf ihn wurffen: JEsus aber verbarg sich, und gieng zum Tempel hinaus.

#### Das IX. Capitel.

1. Jesus macht einen Blind. Sebornen sehend, r. 11. Welcher ihn vor den Juden offentlich bekennet, 10. 111. Darüber er von ihnen verstoffen wird, 31.

and als JEfus vorüber gieng, sahe er einen Menschen, der von seiner Geburt an blind

2. Und seine Junger fragten ihn: Rabbi, wer hat gefundigt, dieser, oder seine Eltern, daß er blind

geboren wurde? Fus antwortet: 3. Es hat weder dieser gesündigt, noch seine Eltern: sondern daß die Werd Wottes, an ihm of-

fenbahr wurden.
4. Ichmuß die Werck dessenigen wurden, der mich gesandt hat, so lang es Lagist: Eskommt die Nacht, da niemand kan wurden.

So lang ich in der Welt bin, so bin ich das

Liecht der Welt.

6. Nachdem er diß gesagt hatte, spie er aus auf die Erden, und machte einen Koth aus dem Speichel, und schmierte den Koth auf die Augen des Blinden,

7. Und sprach zu ihm: Gehe hin, und wasche dich aus dem Teich Silve: (das ift verdollmetscht, gesandt,) da gieng er hin, und wusche sich, und kam

sehend wiederum.

8. Die Nachbarn aber, und die ihn zuvor geseben hatten, daß er ein Bettler war, sprachen: Ist dieser nicht derselbig, der saß und bettelte? Etliche

sprachen: Ja dieser ists.
9. Die andere aber: Mit nichten, sondern er ist ihmgleich. Erselbst abersprach: Ich bind:

U. 10. Da sprachen sie zu ihm: Wie sennd dur die Augen aufgethan? 11. Er antwortet: Der Mensch, der JEsus genannt wird, machte einen Roth, und schmierte

meine Augen, und sprach zu mir: Gehe hin zu dem Schwemm » Teich Silve, und wasche dich: Und ich gieng hin, und hab mich gewaschen, und bin sehend worden.

12. Und sie sprachen zu ihm: Wo ist derselbig?

Ersprach: Ich weiß es nicht.
13. Da sührten sie ihn zu den Pharisäern, der

blind gewesch war:1

14. Es war über der Sabbath, da JEsus den Roth machte, and seine Augen autchate.

15. Da fragten ihn abermal die Pharifaet, wie er sehend worden ware? er aber sprach zu ih nen: Er legte mir Koth auf die Augen, und hab mich gewaschen, und bin sehend worden.

16. Da sprachen etliche von den Pharisaern: Dieser Mensch ist nicht von GOtt, der den Sabbath nicht halt. Undere aber sprachen: Wie kan ein fündiger Mensch diese Zeichen thun? Und es war

eine Zwietracht unter ihnen.

17. Dasprachen sie abermal zu dem Blinden: Bas fagft du von demfelben, der deine Augen auf-

gethan hat? Er aber sprach: Er ist ein Prophet.
18. Und die Juden glaubten nicht von ihm, daß er blind gewesen, und sehend worden ware, bis daß sse die Eltern beruffen dessen, der sehend worden

19. Und fie fragten dieselbe, und sprachen: If dieser euer Sohn, von welchem ihr sagt, daßer blind geboren sen? wie hat er dann nun sein Gesicht?

20. Seine Eltern antworteten ihnen, und forachen; wir wiffen, daß dieser unser Sohn ist, und

daßer blind geboren ift:

21. Wie er aber jest sehend ist, das wissen wir nicht: ober wet ihm seine Augen aufgethan habe, das wissen wir auch nicht: Fragt ihn selbst: er hat sein Alter: Lasset ihn für sich selbst reden.

22. Dis sagten seine Eltern, die weil sie sich forchteten für den Jaden: dann die Juden hatten sich schon mit einander vereinigt, das, so ihn jemand für Christum bekennte, derselbige aus der Spnagog solte gestossen werden.

23. Darum sprachen seine Eitern: Er hat sein Alter, fragtism selbst.
24. Also rieffen sie dem Menschen abermal, der blind gervesen war, und sprachen zu ihm: Geb Ott die Ehr. Wit wissen, daß dieser Mensch ein Suns

25. Da prach er zu ihnen: Ift er ein Sunder, das weißich nicht: eins weiß ich wohl, daß ich blind gewesen bin, und habe jetzt mein Gesicht

26. Da prachen sie zu ihm; was hat er dir gesthan? wie hat er dir die Augen eroffnet?
27. Er antwortete ihnen: Ich habs euch schon gesagt, und ihr habts gehört: warum wollet ihrs abermal hören? wollet ihr auch seine Junger werden?

28. Da fluchten sie ihm, und sprachen: Sen du

fein Junger; wir aber fennd Mosis Junger. 29. Wir wiffen, daß Gott mit Mose geredt hat;

woher aver dieser sen, das wissen wir nicht. 30. Der Mensch antwortete ihnen, und sprach: Dis ist ein wunderlich Ding, daß ihr nicht wisset, woher er sen, und er hat meine Augen aufgethan:

III. 31. Wir wissen aber, daß GOtt die so jemand Gott dienet, und seinen Willen thut, denselbigen erhört er.

32. Es ist von Anfang der Welt nicht gehört, daß jemand einem gebornen Blinden die Augen

aufgethan habe.

33. Mann diefer nicht von GOtt ware, fo fonte ers nicht thun.

34. Sie antworteten, und sprachen zu ihm : Du bist gank in Sunden geboren, und du lehrest uns? und sie stiessen ihn hinaus.

Digitized by Google

35. Da horte JEsus, daß sie ihn hinaus geftossen hatten: Alls er ihn nun fand, fprach er zu ihm: Glaubest du an den Sohn Gottes?

36. Er antwortete, und sprach: HErr, wer ist er,

Damitich an ihn glaube?

37. Und IEsus sprach zu ihm: Du hast ihn gesehen: und der mit dir redet, der ists.

38. Eraber sprach: DErr, ich glanbe. Und er fiel nieder, und bettete ihn an.

39. Und JEsus sprach: Ich bin zum Gericht in diese Welt kommen, damit die Blinde sehend, und die Sehende blind werden.

40. Solches hörten etliche von den Pharistern, die ben ihm waren, und sprachen zu ihm: Sennd wir dann auch blind?

41. JEste sprach zu ihnen: Wann ihr blind wat ret, so hattet ihr keine Sund. Nun aber sprecht ihr; Wir sehen: darum bleibet eure Sund.

### Das X. Capitel.

1. JEsus predigt, burch die Gleichnus der Schaaf, des guten Sietens und Miedlings, 1.

II. Die Javen fragen Ehristum, od er Mesias sep? 22.

III. Welcher ihnen sagt: Ja, Er seps, 25.

IV. Darüber sie ihn wollen fleipigen, 31.

ahrlich, wahrlich sag ich euch, wer nicht durch die Thur zum Schaaf Stall eingehet, sondern anderswo her hinein steigt, der ist ein Dieb, und ein Morder. 2. Wer aber durch die Thur hinein gehet, der ist

ein Birt der Schafen.

3. Demfetben thut der Ebir Suter auf, und die Schaf horen seine Stimm, und er tufft seinen eigenen Schafen mit Namen und führet sie aus

Und wann er feine eigene Schaf ausgelaffen hat, so gehet er vor ihnen berd und die Schaf folgen

ihm nach, dann fie kennen feine Stimm.

5. Einem Fremden aber folgen sie nicht nach, sondern flieben von ihm: dann sie kennen die Stimmeber Fremden nicht. Diesen Spruch sagte IChus zu ihnen: 6. Wer für verstunden nicht, was er zu ihnen

Ç.

redete. 7. Derwegen sprach ICsus abermal juthnen: 29. Was mir mem wanzt geven "a. Wahrlich, mahrlich sagich euch: ich bin die Thür größer, dann alles: und niemand kan es aus meis Wahrlich, mahrlich sagich euch: ich bin die Thür größer, dann alles: und niemand kan es aus meis Vater sond eins.

zu den Schaffen. 8. Alle die bisher tommen senno, das sennd Dieb und Morder und die Schaf haben fie nicht gehört. IV.

- 9. 3ch bin die Thur: So semand durch mich hinein gehen wird, der wird felig werden : und er wird eingenen, und ausgehen, und wird Weid. finden.
- 10. Ein Dieb kommt nicht, dann daß er ftehle, und wurge, und verderbe. Ich bin kommen, daß sie das Leben und überflüßiger haben sollen.

11. Ich bin ein guter Hirt. Ein guter Hirt gibt seine Seel für seine Schaf. 3[a. 40, b. 11. Exp. 34. b.23. †37. b.24.

12. Ein Miedling aber, und der nicht ein Birt. ist, des die Schaf nicht eigen sennd, siehet den Bolf kommen, und verlasset die Schaf, und fliehet: und der Wolff ergreifft, und zerstreut die Schaf:

13. Der Miedling aber fliehet, dann er ist ein Miedling, und die Schafgehen ihn nicht an. 14. Ich bin ein guter Hirt, und ich erkenne meis ne Schaf, und die Mleinen erkennen mich:

15. Wie michder Vatter erkennet, und ich erfenne den Batter: und ich gebe meine Seel für meis ne Schat. Matth. 11. v. 27. Luc. 10. v. 22.

16. Und ich hab noch andere Schaf, die sennd nicht aus diesem Schaf Stall: dieselbige muß ich auch herzu führen, und sie werden meme Stimm horen, und es wird eine Seerd, und ein Sirt werden.

17. Darum hat mich der Batter lieb, daß ich meine Geel dargebe, auf daß ich sie wiederum zu mir nehme.

Ffai. 53. v. 7. 18. Niemand nimmt fie von mir, fondern ich gebe sie von mir selbst dar, und ich hab Macht, sie darzugeben : und hab auch Macht, sie wiederum zu mir zu nehmen. Diß Gebott hab Ich von meinem Batter empfangen.

19. Da werd abermat eine Zwietracht unter

den Juden, um dieser Red willen. 20. Vielaber unterihnen Grachen: Er hat den

Teuffel, und ist unstinnig: Warum horet ihr ihn? 21. Andere sprachen: Dig sennd nicht eines Menschen Wort, der den Teuffel hat, kan der Teuf. fel auch die Augen der Blinden aufthun?

II. 22. Ges ward aber Rirch. Wenhlau Jerusa. lem: und mar Winter,
1. Mad. 4, v. 36, 59.

23. Und JEsus wandelte im Tempel in dem Schopff Salomonis.

24. Da umgaben ihn die Juden, und sprachen zu ihm: Wie lang haltest du unsere Seelen auf? Bist du Christus-so sage es uns offentlich:

III. 25. SEstis antwortete ihnen: Ich sage es euch und ihr glaubts nicht. Die Werck, die ich thue im Namen meines Vatters, dieselbige geben Zengnuß von mir: 26. Aber ihr glaubt nicht dann ihr send nicht

von meinen Schafen.

27. Meine Schaf horenmeine Stimm, und ich

erkenne sie, und sie folgen mir nach.

28. Und ich gebe ihnen das emige Leben: und fit werden in Ewigfeit nicht verlohren werden; und

30. Ich und der Vatter seynd eins.

31. Da huben die Juden Stein auf : Das fie ihu fteinigten. 32. Und Jefus antwortete ihnen Ich Dabe

euch viel guter Wert von meinem Batter erzeiget: um welches aus denselbigen steiniget ihr mich

33. Die Juden antworteren ihm: Bir steinigen dich nicht wegen eines guten Bercks, sondern um der Gottes. Lästerung willen i und daß du dich selbst zu Gott machest, da du doch ein Mensch bist.

34. ICsus antwortete ihnen: Stehet nicht ge-

schrieben in euerem Geset; Ich hab gesagt: Ihr send Götter?

send Götter? Psal. 81. v. 5.
35. Hat er nicht diesenige Götter genannt zur welchen GOttes Wort geschehen ist; und die Schrifft kan nicht aufgelöst werden: wie sagt ihr dann zu dem

36. Den der Batter geheiligt, und in die Belt, gefandt hat: Du lafferst GOtt, darum das ich gefagt habe: Ich bin GOttes Sohn?

137. Thue

37. Thue ich nicht die Werck meines Vatters,

so glaubt mir nicht.

38. Thue ich sie aber, wollet ihr alsdann mir nicht glauben, so glaubt den Werden: damit ihr erkennet, und glaubet, daß der Batter in mir ift, und ich im Vatter.

39. Da suchten sie ihn abermal zu greiffen: aber

er entgieng ihnen aus ihren Banden.

40. Und erzogeabermal jenseit des Jordans an das Ort, da Johannes erstlich getaufft hatte, und hielt sich daselbst auf:

41. Und viel kamen zu ihm, und sprachen: Johannes hat zwarkein Zeichen gethan.

42. Aber alles, was Johannes von diesem gesagt hat, das if wahr rund es glaubten viele an ihn.

#### Das XI. Capitel.

A. Lagarus wird tranct, und fliedt, x.
11. Jesus kommt nach Bethania, und wedt ihn wieder von ben Tobten auf, 38.
211. Darüber versammten fic bit Juben mit Caipha, und halten Bath, wie sie Jesum mogten umbringen, 47.

et lag aber einer franck mit Namen Laza-rus von Bethania, dem Flecken Maria und Martha ihrer Schwester.

(Maria aber war diefenige, die den BErrn mit Galben gesalbt, und seine Fuß mit ihren Paaren getrucknet hat: deren Bruder Lazarus lag France: Pratib. 26. v. 7. Luc. 7, v. 37. Soh. 12, v. 3.

3. Derwegen fandten feine Schwestern guihm, und sprachen: HErr, siehe, den du lieb hast, der liegt franck.

4. Alsaber JEsus das hörte, sprach erzu ihnem Diese Krandheit ist nicht zum Todt, sondern zu der Ehr Gottes, auf daß der Sohn Gottes dadurch geehrt werde.

5. IGhus aber hatte Martham lieb, und ihre

Schwester Mariam, und Lazarum.

6. Nachdem er nun gehört hatte, daßer franck war, bliebe er zwar damals noch zwen Tag an dem Ort, da er war.

7. Darnach sprach er zu seinen Jungern: Lasset uns wieder in das Judische Land gehen.

8. Die Junger sprachen zu ihm: Rabbi, unlängst wolten bich die Juden steinigen: und du gehest wiederum dahin?

9. JEsus antwortet: Sennd nicht zwölff Stunden im Lag? wann jemand im Lag wandelt, so stosset ernicht an, dann er siehet das Liecht dieser Belt. 10 3

10. Saaber jemand ben der Nacht wandelt, der stoffet an; dann das Liecht ist nicht in ihm.

11. Diffagte er, und darnach fpracher zu ihnen: Lazarus unser Freund schläffet, aber ich gehe hin. daßich ihn vom Schlaff aufwede.

12, Dasprachen seine Junger: HErr schläffet

er, sowirds bester mit ihm.

13. JEsus aber hatte von seinem Todt geredt,



und fie vermennten, er redete vom natürlichen Schlaff

14. Da fagte ihnen JEsus ausdrucklich: Laza-

rus ist gestorben:

15. Und ich freue mich um eurentwillen, daß ich nicht bin da gewesen, auf daß ihr glaubt: aber laffet uns zu ihm gehen.

16. Da sprach Thomas, der Zwilling genannt wird, zu seinen Mit . Jungern: Lasset uns auch hingehen, damit wir mit ihm sterben.

17. Also kam JESUS, und fand ihn, daß er schon vier Täg im Grab gelegen war.
18. (Bethania aber war nahe ben Jerusalem in die funffzehen Feld-Wegs.)
19. Es waren aber viel von den Juden zu Mareiten ihren

thaund Maria kommen, sie zu trosten über ihren. Bruder.

Alls nun Martha hörte, daß JEsus kam, gieng sie ihm entgegen. Maria aber blieb daheim fißen.

21. Da

21. Dahrach Marthagu J. G. Herr, warest du hie gewesen, so ware mein Bruder nicht gestorben.

22. Ich weiß aber jest auch, daß alles, was du von Gott begehren wirst, das wird dir Gott.

23. IEsus spricht zu ihr: Dein Bruder wird

24. Martha prichtzu ihm : Ich weiß wohlhdaß er aufersteben wird, in der Auferstehung am Jung:

sten Tag. Luc. 14 v. 14. Job. 5. v. 29. Joh. 5. v. 49.
25. J. Mus sprach zu ihr: Ich bin die Auferste hung und das Leben : wer an mich glaubt, der wird,

leben, ob er schon gestorben mare:

26. Und ein jeglicher, der da lebt, und glaubet an mich, der wird in Ewigkeit nicht sterben. Glaubst du das?

27. Sie spricht zu ihm: Ja HErr, ich hab ge-glaubt, daß du bist Christus, der Sohn des leben-digen GOttes, der du in diese Welt kommen bist.

28. Und als sie dif gefagt hatte, gieng sie hin, und rieff ihrer Schwester Maria in geheim, und fprach: Der Meister ift da, und ruffet dir.

29. Da sie das horte, stund sie eilends auf, und

ram zu ihm:

\II.

(N

30. Dann JEsus war noch nicht in den Flecken kommen, sondern war noch an dem Ort, da ihm

Martha entgegen kommen war.

31. Die Juden aber, welche ben ihr im Bauß waren, und sietrosteten, als sie sahen, daß Maria ei lends aufstund, und hinaus gieng, folgten sie ihr nach, und sprachen: Sie gehet hin zum Grab, daß sie daselbst weine.

32. Alsnun Maria zu dem Ort kam, da JEsus war, und ihn sahe, fiel fie zu feinen Suffen nieder, und fprach zuihm: DErr, mareft du bie gewesen, so

ware mein Bruder nicht gestorben.

33. Da sie nun JEsus sahe weinen, und daß die Juden, so mit ihr kommen waren, auch weinten, ergrimmte er im Geift, und betrübte fich felbft,

34. Und sprach: Wo habt ihr ihn hingelegt: Siesprachen zu ihm: Herr, komm, und sehe es.
35. Und Kesus weinte.
36. Da sprachen die Juden: Siehe, wie hat ex

thn fo lieb gehabt.

37. Etliche aber unter ihnen sprachen: Der dem Blind Gebornen die Augen hat eröffnet, konte er nicht machen, daß dieser nicht stürde? 306.9, 1.6.

sa ergrimmete SEsus abermal in ihmi selbst, und kam zum Grab. Eswar aber eine Bohl, und war ein Stein barauf gelegt, Refus iprach:

39. Bebt den Stein ab. Da sagt zu ihm Martha; des Verstorbenen Schwester: DErr, er stinck

schon: dann er ist nun vier Tag todt.

4d. IEsusspricht zu ihr: Habich dir nicht ges fagt, so du glauben wirst, so wirst du die Herrlichkeit GOttes sehen?

41. Dahuben fie den Stein ab : ACfus aber hubeseine Augen hinauf in die Bohe, und sprach: Bat-ter, ich dande dir, das du mich erhört hast :

42. Doch muste ich zuvor, daß du mich allezeit erhöreit: aber um des Voldswillen, das umher stehet, hab ich diß gesagt: damit sie glanben, daß du mich gesandt hast.

43. Nachdem er diß geredet hatte, rieff er mit lauter Stimm: Lazare, komm heraus.
44. Und der Verstorbene kam alsbald heraus,

und war mit Grab Tückern gebunden an Sanden und Fussen, und sein Angesicht war mit einem Schweiß Tuch verbunden. Da sprach IEsus zu ihnen: Löset ihn auf, und lasset ihn hingehen.

45. Biel aber von den Juden, welche zu Maria und Martha kommen waren, da sie sahen,

was IEsus thate, glaubten an ihn.

46. Etliche aber aus ihnen giengen hin zu den Pharisaern, und sagten ihnen, was JEsus gethan hatte,

III. 47. Da versammleten die Kohepriester und Pharifder einen Rath, und fprachen: Was thun wir? dann dieser Mensch thut viel Zeichen.

48. Lassen wir ihn also gehen, so werden sie alle an ihn glauben. Alsdann werden die Romer kommen, und unser Ort, und Wold hinweg

49. Einer aber unter ihnen, mit Namen Cai-phas, dieweil er desselben Jahrs Hoherpriesterwar, sprach zu ihnen: Ihr wisset nichts:

Joh, 18. v. 14. 50. Und bedendet auch nicht, daß es euch besser ist, daß ein Mensch für das Bold sterbe, und nicht das gange Bold umkomme.

51. Das sagte er aber nicht von sich selbst: sondern dieweil er desselbigen Jahrs Hoherpriester war, weissagte er, das Jesus für das Bold sterben wurde:

52. Und nicht für das Vold allein, sondern, daß er auch die Kinder GOttes, welche zerstreuet

waren, versammsete.

53. Und vom selben Tag an waren sie bedacht, wie sie ihn tödteten.

54. Derwegen wandelte JEsus nicht mehr offentlich unter den Juden, sondern zoge hin in eine Landschafft an der Wusten, in eine Stadt, welche Ephrem genannt wird, und hielt sich daselbst duf mit seinen Jüngern.

55. Es war aber der Juden Ostern nahe, und es giengen viel aus derselben Landschafft vor dem Oster Fest hinauf gen Jerusalem, sich zu reinigen.

56. Und sie suchten JEsum, und redeten mit einander, da sie im Tempel stunden: Was dunck euch, daß er nicht auf das Fest kommt? Es hat ten aber die Johepriester und Pharisäer Befelch gegeben, so jemand erfahren wurde, wo er wis re, daß er dasselbig anzeigte, damit sie ihn greifs fen mögten.

### Das XII. Capitel.

3. 3@fus fiet su Sift mit bem auferwecken Laigro, tind wird

non Maria gefithet, 1. 11. Reftet ju Jerufalem ein, und auch bie Sepben begehren ibn ill. Predigt ben Juben, fie aber blieben verftode, 24.

M's fam JEsus seche Tag vor Ostern gen Bethania, da Lazarus gestorben war,

den JEsus von den Todten hat auferweckt. Matth. 26. v. 6. Marc. 14. v. 3. 2. Sie richteten ihm aber daselbst ein Nacht

mahl zu: und Martha diente, Lazarus aber war einer von denen, welche mit ihm zu Tisch sassen.

Da nahm Maria ein Pfund sehr köstlicher Salben, von ungefälschter Narden, und salbete die Füß IEsu, und trudnete seine Füß mit ihren Haaren, und das Hauß ward erfüllt vom Geruch der Salben.

4. Da sprach einer von seinen Jungern, Judas Ikariot, der ihn Berrathen wurde:

5. Warum ist diese Salb nicht für dren huns dert Pfenning verkaufft, und den Armen gegeben worden?

6. Das sagte er aber, nicht, daß ihm die Ar-me angelegen waren: sondern dieweil er ein Dieb

war, und den Beutel hatte, und truge, was darein geworffen ward.

7. Da sprach JEsus: Lasset sie mit Frieden, auf daß sie es behalte auf den Tag meiner Begrabnuß.

8. Dann die Armen habt ihr allzeit ben euch;

mich aber habt ihr nicht allzeit.

9. Da erfuhr viel Vold's aus den Juden, daß er da war: und sie kamen nicht um IEst willen allein, sondern auch Lazarum zu sehen, den er von den Todten auferwecket hatte:

10. Aber die Hohepriester gedachten , daß sie

auch Lazarum tödten:

11. Dann viel aus den Juden giengen um feinetwillen dahin, und glaubten an JEsum.



II: 12.2 Biel Volcks aber, das auf das Fest fommen war, da sie am folgenden Tag hörten, daß JEsus gen Jerusalem kame,

13. Nahmen sie Palm-Zweig, und giengen hind aus ihm entgegen, und rieffen: Dosanna, gebenedenet sen, der da kommt im Namen des HErrn, der König Istael.

Bach 9. D.9. Matth. 24. D. 7. Marc. 11. D. 7. Luc. 19. D. 35. 14. Und JEsus fand eine Eselin, und setzte sich

darauf, wie geschrieben stehet: 15. Forchte dich nicht, du Tochter Sion: Siehe, dein König kommt, und fist auf einem Fullen

16. Dig verstunden seine Junger erftlich nicht; aber da IEsus verklart war, da gedachten sie daran, daß diß von ihm geschrieben war: und daß sie ihm diß gethan haben.

17. Darum gab ihm das Bold Zeugnuß, das ben ihm war, da er Lazarum aus dem Grab geruf, fen, und von den Todten erwedet hatte.

18. Darum gieng ihm auch das Bold entgegen: dieweil sie gehort, daß er diß Zeichen gethan batte.

19. Da sprachen die Phavisaer unter einander:

Sehet ihre wohl, daß wir nichts ausrichten? Siehe, die gange Welt laufft ihm nach.

20. Es waren aber etliche Benben von denen. welche herauf kommen waren auf das Fest, anzu-

21. Diese tratten zu Philippo, der von Bethsaida in Galisaa war, baten ihn, und sprachen:

Perr, wir wollen Flum gern sehen.
22. Da kam Philippus, und sagt es Andrea:
Andreas und Philippus sagten es ICsu.
23. Flus aber antwortete ihnen, und sprach:
Die Stund ist kommen, das des Menschen Sohn verklärt werde.

III. 24. Mahrlich, wahrlich sag ich euch, es sen dann, das das Weißen Korn in die Erd falle, und ersterbe,

25. So bleibts allein. Wann es aber erstirbt, so bringt es viel Frucht. Wer seine Seel lieb hat, ber wird sie verlieren: und wer seine Seel hasset in dieser Welt, der erhalt sie zum ewigen Leben.

Matth. 10, v. 39. † 16. v. 25. Marc. 8. b. 35. Luc. 9. v. 24. † 17. v. 33.

26. So mir jemand dienen will, der folge mir nach; und wo ich bin, da foll mein Diener auch lenn.

Somir jemand dienen wird, den wird mein Vatter ehren.

27. Meine Geef ift jest betrübt. Und was soll ich fagere. Batter, helf mir aus dieser Stund.

Doch ich ben aber barum in diese Stund kommen. 28 Aufrer, verklare deinen Ramen. Da kam eine Stimm vom Hummel: Ich hab ihn verklart, und will ihn abermal verklaren. 29. Da sprach das Bold, so da stund, und die

Stunm gehöpt haffe, es hatte gedonnert. Andere sprachen: Ein Engel hat mit ihm gerede.

30. Isus anavortete, und sprach Diese Stemm is nicht um meinetwillen herab kommen. londern unt euretwillen.

31. Jest sit das Gericht dieser Welt: Der Jurst dieser Welt wird jest hinaus ge stoffen werden.

34. Da antwortete ihm das Vold: Wir haben gehört aus dem Gesetz, daß Christus bleibt in Ewigkeit: wie sagst du dann: Des Menschen Sohn muß erhöhet werden? Wer ist dieser Men. iden Gohn?

Ph. res. v. 4. † ris. v. 2. Jsa. 40. v. 8. Ejed. 37. v. 25. 35. IEsus sprach zu ihnen: Das Liecht ist noch eine kleine Zest beh euch. Wandelt, dieweil ihr das Liecht habt, damit euch die Finsternuß nicht ergreiffe: und wer in der Känsternuß wan delt, der weiß nicht, wo er hingeht.

36. Glaubt andas Liecht, dieweil ihr das Liecht

habt, auf daß ihr Kinder des Liechts send.

37. Solches redete JEsus, und gieng himveg, und verbarge sich für ihnen. Wiervohler nun sol de groffe Zeichen für ihnen gethan hatte, fo glaub. ten fie doch nicht an ihn.

38. Damit das Wort des Propheten Isaia er-füllt "burde, das er geredet hat: Herr, wer glaubt unserm Gehor? und wem ist der Arm des HErrn offenbahret?

Errn offenbahret? Isa. 53. v. 1. Rom. 10. v. 16. 39. Darum konten sie nicht glauben: dann

Isaias hat abermal gesagt:

40. Er hat ihre Augen verblendet, und hat ihr Berk verhärtet: auf daß sie mit den Augen nicht sehen, noch mit dem Herken verstehen, und sich bekehren, und ich sie gesund mache.

Fa.a. b. 9. Matth. 13. v. 14. Marc. 4. v. 12. Luc. 2. v. 1d. Uct. 23. v. 26. Rom. 11. v. 8.

41. Diß sagte Isaias, da er seine Herrlichkeit

sahe, and von ihm-redete.

43. Jedoch glaubten auch viel von den Obersten an ihn; aber sie bekannten es nicht um der Phaxister willen, damit sie nicht aus der Synagog gestossen wurden.

143. Dann die Ehr der Menschen war ihnen

lieber, als die Ehr GOttes.

- 44. IChe aber rieff, und sprach: Wer an mich glaubt, der glaubt nicht an mich, sondern an den, der mich gefandt hat.

45. Und wer mich siehet, der siehet den, der

much gefandt hat.

46. Ich bin wie ein Liecht in die Welt kome mendauf, daß, wer an mich glaubt, in der Sinsternuß nicht bleibe. ( IN. E.

47. Und so jemand meine Wort horen wird, und nicht bewahren, denselben richte ich nicht: dann ich bin nicht kommen, die Welt zu richten, sondern die Welt selig zu machen.

48. Wermich verachtet und meine Wost nicht annimmt, der hat einen, der ihn einer Oas Wort, das ich geredt habe, wird ihn sichtmain jungsten Tag.

Matc. 16. v. 16. 49. Dann ich habe von mir felbst nicht geredt, fondern der Vatter, der mich gefandt harz derfelbige hat mir ein Gebott gegeben, was ich sugen soll, und was 1ch reden foll.

50. Und ich weiß, das sein Gebott das ewige Leben ist. Darum, was ich rede, das rede ich

### Das XIII. Copitel.

32. Und ich, wann ich werd erhöhet werden i Issus wasche den Jüngern die Füß, t.
bon der Etdens so will ich alles zu mir ziehen. Il Kundigt ihnen an die bevorstehende Berraftbered det Judi,
33. (Das sagte er aber, anzudeuten, welches 21. Predigt ihnen das Gebott det Lieb, 33.

Lodis er sterben wurde.)

1. Oor dem Kest Lag der Osens des Esches

Mor dem Sest Eag der Offern, da 3Cfus wuste, daß seine Stund kommen war, daß er aus diefer Welt zum Vatter giens ge: dieweil er die Seinige geliebt hat, welche in der Welt waren, so hat er fie auch bis zum End Beliebt. Matth. 26. v. 2. Marc. 14. v. 1. Euc. 22. p. 1.

2. Und nach dem Abendmahl, da schon der Teussel dem Juda Simonis Iscariots ins Hern gegeben hatte, daß er ihn verriethe.

3. Wuste JEsus, daß ihm der Vatteralle Ding in die Sand gegeben hatte, und daß er von GOtt ausgangen war, und wiederum zu Gott gienge.

4. Stund er auf vom Abendmahl, und legte seine Rleider ab, und nahm ein leines Euch, und

umgurtete sich.

5. Darnach gof er Baffer in ein Beden, und fieng an den Jungern die Fuß zu waschen, und sie zu trudnen mit dem leinen Ench, damit er umgurtet wat.

6. Da kam er zu Simon Petro, und Petrus prach zu ihm: HErr, soltest du mir die Fuß was

schen?

7. ICfus antwortete, und sprach zu ihm: Bas ich thue, das weist du jest nicht, du wirsts aber hernach erfahren.

8. Petrus spricht zu ihm: Du solst mir die Füß nicht waschen in Ewigkeit. JEsus antwortet ihm: Werde ich dich nicht waschen, so wirst du kein Theil mit mir haben.

9. Simon Petrus spricht zu ihm: DErr, nicht allein meine Fuß, sondern auch die Band und das

10. JEste spricht zu ihm: Wer gewaschen ist, der bedarff nicht mehr, dann daß er die Fuß was sche, sondern er ist gang rein. Und ihr send rein, aber most alle.

11. Dann er muste wohl, wer der war, der ihn verrathen wurde: darum fagte er: Ihr fend nicht alle rein.

12. Nachdem er nun ihre Fuß hatte gewaschen, und seine Kleider wiederum genommen, und sich wiederum zu Tisch gesett, sprach er zu ihnen: Wiffet ihr, was ich euch gethan habe?

13. Ihr nennet mich, Meister, und Herr: und ihr saget recht daran, dann ich bins auch.....

Digitized by Google

14. Sp



14. So nun ich, euer Herr und Meister, euch die Füß gewaschen hab, so sollet ihr auch einer dem andern die Füß waschen.

15. Dann ich hab euch ein Erempel gegeben, damit ihr auch thuet, wie ich euch gethan habe.

16. Wahrlich, wahrlich sag ich euch, der Knecht ift nicht groffer, dann fein Berr: noch der Gefandte

grösser, dann der ihn gesandt hat.

Natth. 10. v. 24. kuc. 6. v. 4. Joh. 15. v. 20.

17. Wann ihr solches wisset, so werdet ihr selig senn, wann ihr es thun werdet.

18. Ich sage nicht von euch allen: Ich weiß, welche ich erwählt hab: aber damit die Schrifft erfüllt werde: Der das Brod mit mir isset, der wird seine Fersen wider mich aufheben.

19. Von nun an sage ichs euch, ehe dann es geschicht: auf daß, wann es geschehen ist, ihr glau.

bet, daß ichs bin.

20. Wahrlich, wahrlich sage ich euch: Wann ich jemand senden werde, wer denselbigen auf-nimmt, der nimmt mich auf: wer mich aber aufnimmt, der nummt den auf, der mich gesandt hat.

Manth. 10. v. 40. Luc. 10. v 18. gesagt hatte, ward er betrübt im Geist: und zeugte, und fprach: Wahrlich, wahrlich sag ich euch, einer

prach : Wahrlich, wahrlich sag ich eich / einer von euch wird mich verrathen.

Matth. 26. v. 21. Marc. 14. v. 18. Luc. 22. v. 22.

22. Da sahen sich die Jünger unter einander an, und zweiselten, von welchem er redete.

23. Einer aber von seinen Jüngern hatte sich gelehnet in den Schooß JEsu, den Jesus lieb hatte.

24. Demselbigen windte Simon Petrus, und fbrach zu ihm: Wer ists, von welchem er redet?

25. Dieweil sich nun derfelbig auf die Bruft ZEsu gelehnt hatte, sprach er zu ihm: HErr, wer

26. JEsus antwortet: Der ists, dem ich das eingetundte Brod reichen werde. Und er tundete das Brodt ein, und gab es dem Juda Simonis 

27. Und nach dem Biffen fuhre der Satan in ihn. 28. Und JEsus sprack zu ihm: Was duthust, das thus bald.

29. Das verstund aber keiner von denen, wel-

che zu Tisch sassen, wozu ers ihm gesagt hatte. 30. Dann etliche mennten, dieweil Judas den Beutel hatte, so hatte Jesus zu ihm gesagt: Rauffe, was uns gegen das Fest vonnothen ist: oder, daß er den Armen etwas geben solte.

31. Als er nun den Bissen genommen hatte, gieng er alsbald hinaus. Es war aber Nacht.

32. Nachdem er nun hingus gangen war, sprach JEsus: Nun ist der Sohn des Menschen verklart: und GOtt ist verklart in ihm.

33. Ist dann Gott in ihm verklart, so wird ihn Gott auch verklaren in ihm selbst, und wird ihn bald verklären.

34. Meine Kindlein, ich bin noch eine kleine Ihr werdet mich suchen: aber, Zeit ben euch. wie ich den Juden gesagt habe: wo ich hingehe, dahin könnet ihr nicht kommen: das sage ich jest auch zu euch. Joh. 7. D. 34.

35. Ich gebe euch ein neu Gebott, daß ihr euch unter einander liebet, und daß ihr euch also unter einander liebet, wie ich euch gestebt habe,

Lev. 19. v. 18. Matth. 22. v. 39. 306. 15. b. 12.

36. Daben wird jedermann erkennen, daß ihr meine Junger send, wann ihr die Lieb unter einander haben werdet.

37. Da spricht Simon Petrus zu ihm: PErr, wohin schest du? JEsus antwortete: Da ich hingeher kanst du mir für dismal nicht folgen: du wirst aber hernach folgen.

38. Petrus spricht zu ihm: Warum kan ich die dismal nicht folgen? Ich will meine Seel für dich setzen.

Maith. 26. v. 35. Warc. 14. v. 29. Luc. 22. v. 33. 39. J. Just antwortet ihm: Soltest du deine Seel für mich setzen: Wahrlich, sag ich dir: Der Hahn wird nicht frien, bis du mich drenmal verlaugnet hast. ...:Das

#### Das XIV. Capitel.

1. Jefus fidrdet feine Janger, wegen feines junahenden Lobts, t. 11. Berbeiffet ihnen ben Beiligen Geift, 16.

feinen Frieden, 23.

Quer Hert werde nicht betrübt: Glaubt ihr an GOtt, so glaubt auch an mich.

2. In meines Batters Hauß seind viel Wohnungen: wann dem nicht also ware, so hatte ichs euch gesagt. Dann ich gehe hin, einen Ort für euch zu bereiten.

3. Und wann ich hingehen, und ein Ort für euch bereiten werde, so will ich wieder kommen, und euch zu mir nehmen, auf daß the send, wo ich bin.

4. Und wo ich hingehe, das wisset ihr; und den Weg wisset ihr auch.

5. Spricht zu ihm Thomas: HErr, wir wissen nicht, wohin du geheft : und wie konnen wir den Weg wissen?

6. JEsus spricht zu ihm: Ich bin der Weg, und die Wahrheit, und das Leben. Nies mand kommt zum Vatter, dann durch mich.

7. Wann ihr mich kenntet, so kenntet ihr auch meinen Batter: und von nun an werdet ihr ihn Fennen, und ihr habt ihn gesehen.

18. Spricht zu ihm Philippus: HErr; zeige

uns den Vatter, so begnügt es uns.

9. JEsus spricht zu ihm: Bin ich so lange Zeit ben euch, und ihr habt mich nicht gekennt? Philippe, wer mich siehet, der siehet auch den Batter. Wie sprichst du dann: Zeige uns den Vatter?

10. Glaubt ihr nicht, daß ich im Vatter bin, und der Vatter in mir ist? Die Wort, die ich zu euch rede, die rede ich nicht von mir selbst. Batter aber, der in mir wohnet, derselbe thut die Berck.

11. Glaubt ihr nicht, daß ich im Batter, und

der Vatter in mir ist?

12. So glaubt mir doch um der Werd willen. Wahrlich, wahrlich sag ich euch, wer an mich glaubt, der wird die Werk auch thun, die ich thue: und groffere thun, dann diese: dann ich gehe zum Vätter.

13. Und alles, was ihr den Batter bitten werdet in meinem Namen, das will ich thum: auf daß der

Batter im Sohn geehret werde. Matt. 7. v. 7. †21. v. 22. Marc. 11. v. 24. Joh. 16. v. 23.

14. So ihr etwas von mir bitten werdet in meinem Namen, das will ich thun.

15. Habt ihr mich lieb, so haltet meine Gebott.

II. 16. Und ich will den Batter bitten, und er wird ench einen andern Erdfter geben, daß er ben euch bleibe in Ewigkeit.

17. Nemlich den Geist der Wahrheit, den die Welt nicht empfangen kan, dann sie ihn nicht sie-

het, und kennet ihn auch nicht; aber ihr wetdet ihn erkennen: dann er wird ben euch bleiben, und wird in euch senn.

18. Ich will euch nicht als Wansen verlassen:

sondern ich will zu euch kommen.

19. Es ist noch um ein Kleines, so wird mich die Welt nicht mehr sehen. Aber ihr werdet mich sehen: dann ich lebe, und ihr werdet auch leben.

20. An demselbigen Tag werdet ihr erkennen,

daß ich in meinem Vatter bin, und ihr in mir, und

ich in euch.

21. Wer meine Bebott bat, und sie balt, der ists, der mich lieber. Wer mich aber liebt, der wird von meinem Vatter geliebt werden : und ich werde ihn auch lieben, und mich selbst ihm offenbahren.

riot: DErr, was ist geschehen, daß du dich uns

wirst offenbahren, und nicht der Welt.

Ml. 23. SEsus antwortete, und sprach zu ihm: Bort halten, und mein Vatter wird ihn lieben: und wir werden zu ihm kommen, und Wohnung ben ihm machen.

24. Wer mich nicht liebt, der halt mein Wort nicht. Und das Wort, das ihr höret, ist nicht mein, sondern des Vatters, der mich gesandt hat.

25. Solches hab ich zu euch geredt, weil ich ben

euch bin.

26. Aber der Trofter, der Heilige Geift, den der Vatter in meinem Namen senden wird, derselbige wird euch alles lehren, und wird euch alles eingeben, was ich euch sagen werde.

27. Den Frieden lag ich euch, meinen Frieden geb ich euch: nicht geb ich euch denselben, wie ihn Die Welt gibt. Euer Bert betrübe sich nicht, und

förchte sich nicht.
28. Ihr habt gehört, daß ich euch gesagt hab: Ich gehe hin, und komme wiederum zu euch. Wann ihr mich lieb hattet, so wurdet ihr euch ia erfreuen, daß ich zum Vatter gehe: dann der Vatter ift gröffer, als ich.

29. Und nun hab iche euch gesagt, ehe dann es geschicht, auf daß ihr glaubt, wann es geschehen

wird.

30. Ich werde hinführo nicht viel mit euch reden: dann es kommt der Fürst dieser Welt, und

hat mehts an mir.

Q 2

31. Aber damit die Welt erkenne, daß ich den Batter lieb habe, und also thue, wie mir der Vatter befohlen hat: stehet auf, und lasset uns von hinnen gehen. Mct. 2. 0. 23.

#### XV. **Cavitel** Das

I. Christus ist der rechte Wein. Stod, 1. 11. Wermahnt seine Junger zur Lieb, 9. Und Gebuft in der Wie bermartigleit, 17

UI. Berfpricht abermal ben Seiligen Beift, 26.

ch bin der wahre Wein Stock, und mein Batter ift der Wein Gartner.

2. Eine jegliche Reben an mir, die nicht Frucht bringt, wird er hinweg nehmen: und eine jegliche Reben, die Frucht bringt, wird er veinigen, auf daß sie mehr Frucht bringe.

3. Ihr send jest rein, wegen der Red, so ich zu euch geredt hab. 308. 13. v. 15. 4. Bleibt in mir, und ich in euch. Gleich wie die Reb von ihr selbst nicht kan Frucht bringen, sie Dleibedann am Wein-Stod: also auch ihr nicht, ihr bleibt dann in mir.

5. Ich bin der Wein Stock, ihr send die Res ben: wer in mir bleibt, und ich in ihm, der bringt viel Frucht: dann ohn mich könner ibr nichts thun,

6. Wer

6. Wer in mir nicht wird bleiben, der wird hinaus geworffen, wie ein Reb, und wird verdorren, und sie werden ihn zusammen lesen, und ins Feuer werffen, und er wird brennen.

7. So ihr in mir bleibt, und meine Wort in euch bleiben: so werdet ihr bitten, was ihr wollet,

und es wird euch wiederfahren.

8. Darinn wird mein Vätter verklart, daß ihr sehr viel Frucht bringt, und meine Junger werdet.

Sleich wie mich der Batter geliebt hat, also hab ich euch geliebt. Bleibt in meiner Lieb.

10. So ihr meine Gebott halten werdet, so werdet ihr in meiner Lieb bleiben: wie ich meines Batters Gebott gehalten hab, und bleibe in feiner

11. Diß hab ich zu euch geredt, auf daß meine Freud in euch sene, und euere Freud vollkommen werde.

12. Diß ist mein Gebott, daß ihr euch unter einander liebt, wie ich euch geliebt hab.

Joh. 13. v. 34. Ephef. s. u. 2. 1. Theff. 4. 9. 9.

Niemand hat grössere Lieb, als daß er seine Seel für seine Freund setze.

14. The send meine Freund, wann ihr thut,

was ich euch gebiete.
15. Ich will hinführo nicht sagen, daß ihr Anecht send: dann ein Anecht weiß nicht, was sein Herr thut. Aber euch hab ich Freund ge-

gannt: dann ich hab euch alles kund gethan, was ich von meinem Batter gehört hab.

16. Ihr habt mich nicht erwählt, sondern ich hab euch erwählt: und hab euch verordnet, daß ihr hin. geben sollet, und Frucht bringen; und daß euer Frucht bleiben soll, und daß euch der Vatter alles gebe, was ihr ihn bitten werdet in meinem Namen.

Matth. 28. b. 19.

Dis befehle ich euch, das ihr euch unter einander liebt. 1. Job. 3. v. 11. † 4. v. 7.

18. So euch die Welt hasset, so wisset, daß sie

mich vor euch gehasset hat.

19. Baret ihr von der Belt gewesen: so hätte die Belt das Ihrig lieb. Dieweil ihr aber nicht von der Welt send, sondern ich hab euch von der Welt auserwählt, darum haffet euch die Welt.

20. Gedenckt an meine Wort, die ich euch gefagt habe: Der Knecht ist nicht gröffer, dann sein Herr. Haben sie mich verfolgt, so werden sie euch auch verfolgen: haben sie meine Wort gehalten, so werden sie euer Wort auch halten.

Joh. 13. v. 16. Matth. 10. v. 24. † 24. v. 9.

21. Aber diß alles werden sie euch thun um meines Mamens willen: dieweil sie den nicht ken-

nen, der mich gesandt hat.
22. Wann ich nicht kommen ware, und mit ih nen geredt hatte, so hatten sie feine Sund: nun aber haben sie feine Entschuldigung für ihre Sund.

23. Wer mich haffet, der haffet auch meinen Vatter.

24. Wann ich die Werd unter ihnen nicht gethan hatte, die niemand anders gethan hat, so hatten sie feine Sund. Mun aber haben sie es gesehen, und hassen doch bende mich, und meinen Vatter.

25. Aber damit das Wort erfüllt werde, das

in ihrem Gesetzgeschrieben stehet: Sie haben mich ohn Ursach gehasset.

III. 26. Bann aber der Trofter kommen wird, denich euch senden werde vom Batter: der Geist der Wahrheit, der vom Vatter kausgehet, derselbig wird von mir Zeughußge-Euc. 24. D. 49

27. Und ihr werdet auch Zeugnuß geben, dann

ihr send von Anfang ben mir gewesen.

### Das XVI. Capitel.

1. 3Efus weiffaget feinen Jungern bie tunfftige Berfolgung und Trabfal, 1.

Und feinen fünftigen Sintritt ju feinem bimmlifden Batter,

burch ben teitlichen Tobt, 5. III. Berheisset ihnen aber gewisse Beranberungen und Erlofung, 20. Und unfehlbahre Erhorung ihres Gebetts, 23.

Siese Ding hab ich euch gesagt, damit ihr euch nicht ärgert.

2. Sie werden euch von den Synagogen ausschliessen; aber es fonunt die Stund, daß ein jeglicher, der euch tödtet, vermennen wird, er thue GOtt einen Dienst daran.

3. Und das werden sie euch darum thun, dieweil sie weder meinen Batter, noch mich erkennen.

4. Alber solches hab ich zu euch geredt, auf daß, wann die Stund fommen wird, ihr daran gedendet, daß ichs euch gesagt hab.

5. Dieses aber hab ich euch von Anfang nicht gesagt : dann ich war ben euch. Nun aber gehe ich hin zu dem, der mich gesande hat, und niemand unter euch fragt mich, wo gehelt du hin?

6. Sondern dieweil ich solches zu euch gesagt habe, so ist euer Hert voll Traurens worden; aber

ich sage euch die Wahrheit:

7. Es ist euch nut, daß ich hingehe: dann so ich nicht werde hingehen, so wird der Troster nicht zu euch kommen; so ich aber hingehen werde, 10 will ich ihn zu euch senden.

8. Und wann derselbig kommen wird, so wird er die Welt straffen, um die Sund, und um die Ge-

rechtigkeit, und um das Gericht. 9. Um die Sund zwar, das sie an mich nicht geglaubt haben

10. Um die Gerechtigkeit aber, daß ich zum Batter gehe, und ihr mich hinführo nicht mehr sehen werdet:

11. 11m das Gericht aber, dieweil der Fürst

dieser Welt schon gerichtet ist.

12. Ich hab euch noch viel zu fagen; aber ihr

könnets jest nicht tragen.

13. Wann aber der Beist der Wahrheit kommen wird, der wird euch alle Wahra beit lebren: dann er wird nicht von ihm selbst reden, sondern alles, was er horen wird, das wird er reden, und was zukunfftig ist, das wird er euch verkündigen.

14. Derselbige wird mich verklaren : dann er wirds von dem Meinen nehmen, und euch ver-

Fundigen.

Alles, was der Vatter hat, das ist Darum hab ich gesagt: Er wirds von dem Meinen nehmen, und wirds euch verfundigen.

16. Iher ein Kleines, so werdet ihr mich nicht seben : und abermal über ein Kleines. sehen : und abermal über ein Kleines, so werdet ihr mich sehen : dann ich gehe zum Bat-

17. Da sprachen etliche von seinen Jungern unter einander: Was ist das, das er zu uns saget: Uber ein Kleines, so werdet ihr mich nicht se hen: und abermal über ein Kleines, so werdet ihr mich sehen, und, daß ich zum Batter gehe. 18. Darum sprachen sie: Was ist das, das

er spricht: Uber ein Kleines? wir wissen nicht,

was er redet.

19. ZEsus aber merdte, das sie ihn fragen wol ten, und sprach zu ihnen : davon fraget ihr unter euch, daß ich gesagthab: Uber ein Kleines, so wer, det ihr mich nicht sehen; und abermal über ein Kleines, so werdet ihr mich sehen.

III. 20. Mahrlich, wahrlich sag ich euch, ihr werdet weinen und heulen, aber die Welt wird sich erfreuen; ihr aber werdet traurig fenn, jedoch wird euere Traurigkeit in Freud ver-

wandelt werden,

21. Ein Weib, wahn sie gebaret, so hat sie Traurigkeit, dann ihre Stund ist kommen; wann sie aber das Kind geboren hat, so gedenat sie nicht mehr an die Angst, um der Freud willen, daßein Mensch in die Welt geboren ist.

22. Und ihr habt jest auch Traurigkeit; aber ich will euch wiederum sehen, und euer Herf wird sich erfreuen, und euere Freud wird memand von

euch nehmen.

11nd an demselben Tag werdet ihr micht nichts fragen. Wahrlich wahrlich sag ich euch, so ihr den Batter etwas bitten werdet in meinem Namen, so wird ers euch geben. Matt. 7. v. 7. † 21. v. 22. Marc. 11. v. 24. Lue. 11. 18. 9.
Joh. 14. v. 13. Jac. 1. v. 5.

24. Bisher habt ihr nichts gebetten in meinem Namen: Bittet, so werdet ihr entpfangen, auf

daß eure Freud vollkommen sen.

25. Diß hab ich durch Sprichwort zu euch geredt. Es kommt aber die Stund, daß ich nun nicht mehr durch Sprichwort zu euch reden werde, sondern werde es euch offentlich vom Vatter verkundigen.

26. Un demselben Tag werdet ihr in meinem Namen bitten: und ich fage euch nicht, daß ich den Vatter für euch bitten will.

27. Dann er, der Batter felbst, hat euch lieb, dieweil ihr mich geliebt habt, und geglaubt, daß ich von GOtt ausgangen bin.

28. Ich bin vom Vatter ausgangen, und bin in die Welt fommen: wiederum verlaffe ich die Welt,

und gehe zum Vatter.

29. Da sprachen seine Junger zu ihm; Siehe, nun redest du offentlich, und sagest kein Sprich

30. Nun wissen wir, daß du alle Ding weist: und bedarffst nicht, daß dich jemand frage: das durch glauben wir, daß du von GOtt ausgans gen bist

31. JEsus antwortete ihnen: Glaubt ihr

jest?

32. Siehe, es kommt die Stund, und ist schon kommen, daß ihr zerstreuet werdet, ein jeglicher in das Seinige, und mich allein lasset: und ich bin doch nicht allein, dann der Batter ift mit mir.

Matth. -26, ... 31. Marc. 14. 9, 27.

33. Diß hab ich zu euch geredt, auf daß ihr Frieden in mir habet. In der Welt werdet ihr Bedrangnuß haben: aber send getröstet, ich hab die Welt überwunden.

#### Das XVII. Capitel.

I. 3Efus bittet feinen himmlifden Batter um feine Bertlarung,

II. Deiligung feiner Junger, 9.

iß redete JEsus: und hube seine Augen auf gen Himmel, und sprach: Vatter die Stund ist kommen, verklare deinen

Sohn auf daß dich dein Sohn auch verklare.
2. Wie du ihm Macht gegeben hast über alles Fleisch, daßer allen denen, die du ihm gegeben hast, das ewige Leben gebe. Ratth. 13. p. 28. Matth. 13. p. 28.

3. Dis iftaber das ewige Leben, das fie dich, den wahren Gott, allein erkennen, und den du ge-fandt hast, JEsunt Christum.

4. Ich hab dich verklatt auf Erden: Ich hab das Werck vollzogen, daß du mir zu thun gegeben

5. Und nun du Batter, verklare mich ben dir selbst mit der Klarheit, die ich ben dir gehabt hab, ehe dann die Welt war.

6. Ich hab deinen Namen den Menschen offensbahrt, die du mir aus der Welt gegeben hast: Sie waren dein, und du hast sie mir gegeben! und sie haben dein Wort gehalten.

7. Nun haben sie ersahren, daß alles, was du mir gegeben hast, von dir ist:

8. Dann ich hab ihnen die Wort gegeben, die du mir gegeben hast: und sie haben sie angenom men, und haben in der Wahrheit erkannt, Daß ich von dir ausgangen bin, und haben geglaubt, daß du mich gesandt hast.

9. Sch bitte für fie: für die Welt bitte ich nicht, sondern für diejenige, die du mir

gegeben haft, dann sie sennd dein.

10. Und alles, was mein ist, das ist dein, und was dein ist, das ist mein, und ich bin in ihnen verflart.

11. Und ich bin nun nicht mehr in der Welt, diese aber sennd noch in der Welt, und ich komme zu dir. Heiliger Vatter, erhalte sie in deinem Namen, die du mir gegeben hast, daß sie eins

senen, wie auch wir.

12. Als ich ben ihnen war, da erhielt ich sie in deinem Ramen. Die du mit gegeben hast, hab ich bewahrt, und keiner aus ihnen ist verlohren, als allein das Rind des Berderbens, damit die Schrifft erfüllet werde. Pf. 108. v. 8

13. Nun aber fomm ich zu die! und ich rede dig in der Welt, damit sie meine Freud in ihnen

selbst vollkommen haben.

14. 3ch hab ihnen dein Wort gegeben, und die Welt hat sie gehasset, darum, daß sie nicht von der Welt sennd, wie ich auch nicht von der Welt bin.

15. Ich bitte nicht, daß du sie aus der Welt nehmest, sondern daß du sie für dem Bosen-bewahrest.
16. Sie sennd nicht von der Welt, wie ich auch

nicht von der Welt bin.

17. Heilige sie in der Wahrheit: dein Wortist die Wahrheit.

18. Wie du mich in die Welt gefandt haft, also

hab ich sie auch in die Welt gesandt.
19. Und ich heilige mich selbst für sie: auf daß sie auch geheiligt seren in der Wahrheit.

III. 20. Sch bitte aber nicht allein für sie, sondern auch für diejenige, welche durch

ihr Wort an mich glauben werden:

21. Auf daß sie alle eins senen, wie du Batter in mir bist, und ich in dir, daß sie auch also in uns eins senen: damit die Welt glaube, daß du mich gesandt hast.

22. Und ich hab ihnen die Herrlichkeit gegeben, die du mir gegeben hast: daß sie eins senen, wie

wir auch eins sennd.

23. Ich in ihnen, und du in mir: auf daß sie

vollkommen seinem; und die Welt erkenne, das du mich gesandt hast, und das du sie ge-

liebt hast, gleich wie du mich hast geliebt.

24. Batter, ich will, daß, wo ich bin, auch die jenige mit mir seven, so du mir gegeben hast: damit sie meine Klarheit sehen, die du mir gegeben hast: dann du hast mich geliebt, ehe dann die Welt gegründet ward.

25. Gerechter Batter, die Welt hat dich nicht erkannt: aber ich hab dich erkannt, und diese haben auch erkannt, daß du mich gesandt hast.

26: Und ich hab ihnen deinen Nahmen kund gemacht, und will ihn kund machen, auf daß die Lieb, damit du mich geliebet hast, in ihnen sep, und ich in ihnen.

#### XVIII. Capitel. Das

1. 366us gehet binaus in ben Sarten, ba er fich fangen

laft, 1. 11. Wird geführt ju Unna und Caipha, ba er von Petro verläuge net, und einen Backen-Streich empfangt, 12.

111. Wird Pilato überliefert, welcher , nachdem er ihn gefragt und abgebort, will log fagen, 29. Aber die Juben wollen lieber Barrabbam, einen Morber, log haben, als JEsum, 39.



a FEsus diß geredt hatte, gieng er mit seinen Jungern hinaus über den Bach Cedron: daselbst war ein Garten, dar ein gieng er mit seinen Jungern.

1. Reg. 15. v. 23. Matth. 26. v. 36. Marc. 14. v. 32. Euc. 22. 9. 39.

2. Judas aber, der ihn verrieth, wuste auch das selbige Ort: dann JEsus war offt mit seinen Jun-

gern dahin kommen.

3. Als nun Judas zu sich hat genommen die Rott, und Diener der Hohenpriester, und Pharisaer, kam er dahin mit Leuchten, und Fackeln, und Waffen.

Matth. 26. v. 47. Marc. 14. v. 43. Luc. 22. v. 47.

4. Dieweil nun JEsus alles wuste, was ihm begegnen wurde, tratt er hervor, und sprach zu ihnen: wen suchet ihr?

5. Sie antworteten ihm: JEsum von Maza.

JEsus spricht zu ihnen: Ich bins. ftund aber auch Judas ben ihnen, der ihn verrieth.

6. Alls er nun zu ihnen sprach : Ich bins, wichen fie zurud, und fielen nieder auf die Erden.

7. Da fragte er sie abermal: wen suchet ihr? Sie aber sprachen: JEsum von Nazareth.

8. IEsus antwortete: Ich hab euch gesagt, daß ichs bin: Suchet ihr dann mich, so lasset die se gehen.

9. Damit das Wort erfüllt würde, das er geredt hatte: Die du mir gegeben hast, von denen hab ich keinen verlohren. Joh. 17. v. 12.

10. Da hatte Simon Petrus ein Schwerdt, und zoge es aus, und schluge den Knecht des Hohenpriesters, and hieb ihm sein recht Ohr ab. Knechts Namaber war Malchus.

11. Da sprach JEsus zu Petro: Stecke dein Schwerdt Schwerdt in die Scheid. Soll ich den Relchnicht trinden, den mir mein Batter gegeben hat?

11. 12. Die Rott aber, und der Ober Dampts mann, und die Diener der Juden

griffen JEsum an, und bunden ihn: 13. Und führten ihn erftlich zu Anna, dann er war des Caipha Schweher, welcher desselben Jahrs Dohepriester war. Pic 3. v. 2.

I4. Es war aber Caiphas derjenige, der deif Juden den Rath gegeben hatte: Es sens gut, diß ein Mensch für das Bold sterbe. Igh. 21. b. 40.

15. Simmy Petrus aber folgte JEfn nach, und ein anderer Junger. Aber derselbige Junger wat dem Sohepriefter bekannt, und gieng mit 3Est in

des Hohenpriesters Doff.
16. Petrus aber kund aussen an der Chin. Da gieng der andere Junger hinaus, der dem Sohen: priester bekannt war, und redetermit der Thur-Duterin, und führte Vetrum hinein,

Dratth. 26. v. 58. Mart, 14, v. 14. 2013 31.0. 55.

. 17. Og foracidie Magd der China Buterin zu

Petro: Bift du nicht auch von den Jungern dieses

Menschen? Er sprach: Ich bins nicht. 18, Aber die Knecht und Diener stunden am Rohl. Feuer, und warmten sich, dann es war falt; Petrus aber stund auch ben ihnen, und warmte sich.
19. Der Dobepriester aber fragte JEsum um seine Jünger, und um seine Lehr.

20. Jesus antwortete ihm: Ich hab offentlich vor der Belt geredt: Ich hab allzeit in der Synai gog gelehrt, und im Tempel, dahin alle Juden zu-sammen kommen; und habe nichts im Verborge. nen geredt.

21. Bas fragst du mich? Frage Die, so gehort ha. ben, was ich zu ihnen geredt habe: siehe, die wissen,

was ich gesagt habe.
22. Alser nun dieses gesagt hatte, gab einer von den Dienern, welche daben stimben, JEsu einen Bacen Streich, und sprach: Antwortest du also dem Bohenpriester?

23. JEsis antwortete ihm: Dab ich übel ge-redt, so beweiß, daß es unrecht sen; Dab ich aben wohl geredt, was schlägst du mich?



24. Und Annas hatte ihn gebunden zu Caipha, dem Bohenpriester, gesandt.

Matth. 26. v. 57. Marc. 14. v. 53. Euc. 22. 1254.

25. Aber Simon Petrus stund und wärmte sich. Da sprachen sie zu ihm: Bist du nicht auch von seinen Jungern? Er laugnets, und sprach: Ich bins nicht.

Watth. 26. b. 69. Whete rg. b. 67. Euc. 21. b. 56.

26. Spricht einer von den Knechten des Hollen priesters zu ihm, ein Verwandter dessenigen, dem Petrus das Ohr abgehauen: Sab ich dich nicht ein-Garten ben ihm gesehen?

27. Da laugnete Petrus abermal: und alsbaid

fraete der Sahn.

28. Daführten ste JEsum von Caipha in das Richt Dauß; es war aber früh. Und sie giengen nicht in das Richt Dauß, damit sie nicht verunrei. nigt tourden, sondern das Ofter . Lamm effen mog Perc. 15. b. 1. Luc. 23. p. 1,

derroegen gieng Pilatus zu ihnen hinand und herach; was bringer thr für eine Rlag wider diesen Menschen ?

30. Sie antwarteten und sprachen zu ihm: Want dieser nicht ein Ubelthäter mare, so hatten

dir ihn dir nicht überantworfet.
31. Da sprack Vilatus zurihnen. So nehmet ihr ihn him und richtet ihn udd euerm Geses. Die Juden sprachen zu ihm: Geste mis nicht zugelasten, jemand zu tödten.

32. Damit das Wort erfüllt wurde, fo er gefagt hatte, anzudeuten, welches Todts er sterben wurde,

Matth. 20. 9.19.

33. Da gieng Pilatus wiederum in das Richt.

Hauß, und rieff JEsu, und sprach zu ihm: Bist du der König der Juden

Matth. 27. v. 11. Marc. 15. v. 2. Luc. 23. v. 3.

34. Fesus antwortete: Sagst du das von dir selbst, oder habens dir andere von mir gesagt?

35. Pilatus antwortete: Bin ich dann ein Jud? dein Volck, und die Hohepriester haben dich

mir überantwortet: was hast du gethan?

36, JEsus antwortete: Mem Reich ist nicht von dieser Welt. Wann mein Reich von dieser Welt ware, so würden meine Diener frenlich für mich streiten, daß ich den Juden nicht überantwortet wurde; nun aber if mem Reich nicht von hinnen.

37. Da sprach Pliatus zu ühm: So vist du daint ein König? JEsus antwortet: Du sagsts, dann sch vin ein König. Ich vin darzu gevoren, und vin datzu in die Welf kommen: daß ich der Wahrt hert Zeugnuß gebe. Wer aus der Wahrheit ist, der höret meine Stimm

der höret meine Stimm.
28 Pilatus spricht zu ihm: was ist die Wahr.
hen? Und als erdas gesagt hatte gieng er wiederum hinaus zu den Juden, und sprach zu ihnen: Ich sin

37 Ihr habendur eine Bewohnheit, daß ich euch auf Melt sinen longebe. Wollet ihr nun, daß ich euch euch den Kongrete Juden long gebe?

Darieffen terwieder alle mit einander, und sprachen: Vice den Fondern Barabbanr: Bara

Das XIX. Capitel.

J. Sefite wied gegeiffelt, und mit Dofmern foottled getront, und bem gangen Bold alfg. bon Dilato vorgefiellt, t.

Denen vann Pilatus ittert willfahrt, und Jefum jum Croun

Die Riegs Zont creunigen JEsum, und theilen feine Rleiber unter fich, und loffer win feinen ungenaberen Rock, 18. JEsta aber, nadorin et Johann, so benin Creun flunde, feine Butter andefohlen verkaeldet, mit genichtem Daupt, 25.

VI. Den benben Schächern werden die Bein gebrochen, ISh aber, als der fcon verschieden, wied tein Bein gebrochen, sombern ein Ariegs. Anecht offinet ihm feine Seiten mit einem Speer, 31. Drauf wird ber Lichnam IElu burch Joseph von Atimathak und Ricobemum vom Creut abgenommen und begraben, 38.

d nahm Pilatus JEsum, und geisselte ihn. Wanth 27. v. 27. Mate 15, v. 16. he Leon don Spinein mig feiten le unt lem Sombt: und thaten hur ein Durpur-Kleid an.

Und tratten zu ihm, und sprachen: Sen ge russet, du König der Judans, und ste gaben ihm Baden-Streich).

1: 4: Da gieng Pilatus wiederum herails, und sprach zu ihnen: Siehe ich suhre ihn zu eich hers aus, damit ihr erkenner, das ich keine Schuld an ihm finde.

nerne Kron, und Purpur Reid. Und et forach du

ihnen: Sielle ein Menschall

11. 6.: Misihm num die Sohepriester, und Die Diener sahen, rieffen sie, und sprachen: Creuzige ihn, creu-Bige ihn. Pilatus sprichtzu ihnen: Nehmet ihr ihn bann hin, und creutiget ihn: dann ich finde keine Schuld an ihm.

II. 7. Die Juden antworteten ihm: Wir haben ein Gefeg, und nach demfelben Gesets muß er sterben: dann er hat sich selbst zum Sohn Gottes gemacht

8. Danim Pilatus Diefe Red horte, forchtete er sich vielmehr.

9. Und er gieng wiederum in das Richt Hauß, und sprach zu ISu: Woher bist du? ICsus aber gab ihm keine Antwort.

10. Da sprach Pilatus zu ihm: Redest du nicht mit mir? weist du nicht, daß ich Macht habe dich zu creußigen, und Macht habe dich log zu



And whole of

43. 15 state 28

11. ZEsus antwortet: Du hättest keine Macht über mich, wann sie dir nicht wäre von oben herab geben worden, darum, der mich dir überantwortet

hat, der hat eine gröffere Sund.

12. Von der Zeit an trachtete Pilatus darnach, daß er ihn loß liesse. Die Juden aber riessen und sprachen: Lassest du diesen log, so bist du des Ranfers Freund nicht: dann wer sich zum König macht, der widerspricht dem Ranser.

13. Als aber Pilatus diese Red hörte, führte er JEsum heraus: und er sette sich auf den Richter-Stuhl, an dem Ort, so auf Griechisch Lithostrotos, auf Bebraisch, Gabbath genannt wird.

14. Es war aber der Ruft Eag der Oftern, um

die fechste Stund, und ersprach zu den Juden: Sie-

he, euer Konia.

15. Sie aber rieffen: Hinweg, hinweg mit ihm, creutige ihn. Pilatus fpricht zu ihnen: Soll ich euern Ronig creußigen? Die Hohepriester antworteten: Wir haben keinen Ronig, als den Kanser.

111. 16. Ja überantwortete er ihn denen, daß er gecreußigt wurde. Da nahmen

sie Besum an, und führeten ihn hinaus.

17. Und er truge sein Creuk, und gieng hinaus u dem Ort, das man die Schedelstatt nennet, auf Hebraisch aber Golgatha:

Matth. 27. v. 33. Marc. 15. v. 22. Euc. 23. v. 33.



IV. 18. Da creußigten sie ihn : und mit ihm zween andere auf benden Seiten: Jesum aber mitten unter ihnen.

19. Und Pilatus schriebe die Uberschrifft, und seste sie auf das Creuß: Es war aber geschrieben: Zesus von Nazareth, ein König der Juden. 20. Diese Uberschrifft lasen num viel von den

Züdene damı das Ort todrinah beh der Stadt, da JEsus gerreußigt ward. Und es war auf Debraische; Griechsche, und Lateinische Sprach geschrieben.

21. Da sprachen die Sochepriester der Juden zu Milato: Schreibe nicht: der König der Juden: sondern daß er gesagt hat: Ich bin der Konig der

22. Pilatus antwortete: Was ich geschrieben

hab, das hab ich geschrieben.

23. Da nun die Kriegs - Knecht JEsum ge-creuzigt hatten, nahmen sie seine Rleider ; und machten vier Theil, einem jeglichen Kviege-Knecht einen Theil, darzu auch den Rod: der Rod aber war ungenähet: von oben an gewürdet, durch und durch.

Matth. 27. 9. 35. Matt. 15. 0. 24. 20c. 23. 9.34. Da sprachen sie untereinander: Lasset uns ihn nicht zerschneiden, sondern das Loog darum werf-

fen, wessen er senn solle. Damit die Schrifft er-füllt wurde, die da spricht; Sie haben meine Kleider unter sich getheilt, und haben über mein Gewand das Looß geworssen. Und diß thaten zwar die Kriegs Knecht. Psal. 21. p. 194.

V. 25. Es stunden aber neben am Creut 30 - su, feine Mutter, und seiner Mutter Schwester Maria Cleopha, und Magdalena

26. Da nun JEsus seine Mutter sahe, und den Jungerdaben stehen, den er lieb hatte, sprach er zu Keiner Mutter: Beib, siehe, dein Sohn.

27. Darnach sprach er zu dem Junger: Siehe, deine Mutter. Und von derfelben Stund an, nahm

ssie der Junger zu sich.
28. Darnach, als JEsus wuste, daß alles vollbracht war, damit die Schrift erfüllet wurde, sprach er: Mich durstet. Pfal. 68. v. 22.

29. Und es war ein Gefäß dahm geseßt, voll Efig. Sie aber legten einen Schwamm, der mit Eßig erfüllt war, um Isopen, und hielten ihm denselben an den Mund.

30. Da nun JEsus den Eßig zu sich genommen hatte, sprach er: Be ist vollbracht. Und er meigte das Baupt, und gab den Geist auf.

VL 31.



Vl. 31. Die Juden aber, dieweil es der Rust-Lag war, damit die Leichnam nicht am Sabbath picht am Creut blieben, (dann es war der groffe Lag des Sabbaths) baten sie Pilatuni, daß ihre Bein gebrochen, und sie abgenommen wurden.

32. Da famen die Kriege Rnecht, und brachen dem Ersten die Bein, und dem Andern, die mit ihm geerentiget waren.

33. Als sieaber zu JEsu famen, und sahen, daß Er schon gestorben, brachen sie ihm die Bein nicht,

34. Sondern einer von den Kriegs-Knechten eröffnete seine Seiten mit einem Speer, und als. bald gieng Blut und Wasser heraus.

35. Und der das gesehen hat, der hat Zeugnuß davon gegeben : und seine Zeugnuß ist wahr. Und er weiß, daß er die Wahrheit sagt : auf daß ihr auch glaubt.

36. Dann diß ist geschehen, damit die Schrifft erfüllt wurde: Ihr sollet an ihm kein Bein zer-

brechen.

Erob 12. b. 46. Rum. 9. b. 12. 3ac. 12. b. 10. 37. Und abermal spricht eine andere Schrifft: Siewerden sehen, wen sie durchstochen haben.

38. Nach diesem aber bat Pilatum Joseph von Arimathaa, (dieweil er auch ein Jünger Jesu war, doch in geheim aus Forcht der Juden) daß er den Leichnam Jesu abnehmen mögte. Und Pilatus ließ es zu. Also kam er, und nahm den Leichnam JEsu ab.

Matth. 27. v. 57. Marc. 15. v. 43. Luc. 23. v. 50. 39. Es fam aber auch Nicodemus, der zuwor ben der Nacht zu TEsu kommen war, und bracht Mirrhen und Aloe unter einander gemengt, ben die hundert Pfund. Joh. 3. v. 2.

40. Allso nahmen sie den Leichnam JEsu, und bunden ihn in leinene Tucher mit Specerenen : wie ben den Juden der Gebrauch ist, zu begraben.

41. Es war aber an demselben Ort, da er gecreuzigt war, ein Garten, und im Garten ein neues Grab, in welches noch niemand war gelegt worden. 42. Daselbst legten sie JEsum hin, um des Rüst Lags willen der Juden, dieweil das Grab nahe war.

#### Das XX. Capitel.

1. Magbalena will bet Souneags frühe bas Brab besuchen, und befindt, daß der Stein abgewalket, 1.

Definde, das der Stein abgewältzet, 1.

11. Welches sie Petro und Johanni anzeigt, so ins Grab gehen, und den Leid Christi nicht finden, weil er auferstanden, 2.

111. Wagdatena siehet zween Engel im Grad, ja auch endlich den Serrn Jecum selbsten, der sich ihr zu erkennen giebt, und bestehlt, seine Ansersehung den Jungern anzuzeigen, 11.

111. Um Abend erschien Jesus den Jungern in Altwesen Thoma, welcher den andern keinen Glauben will geben, 19.

12. Den achten Tag darnach, wie auch Thomas gegenwärtig war, erscheint Jesus wiederum, und bekehrt Thomam von seinem Unglauben, 26.

Unglauben, 26.

ster am ersten Tag der Wochen, kam Maria Magdalena des Morgens fruhe zum Grab, da es noch dunckel war: und sie sahe, daß der Stein vom Grab hinveg gethan mar. Matth. 28. v. s. Marc. 16; v. r. Lyc. 24. v. q.

a lieff sie hin, and kant zu Simon Peo tro, undzu dem andern Junger, den JEsus lieb hatte, und sprack zu ihnen: Sie haben ben Herrn aus dem Grab genommen, und wir wissen nicht; wo sie ihn hingelegt haben. 3. Da gieng Petrus, und der ander Junger

hinaus, und kamen zum Grab.

4. Sie lieffen aber bende mit einander, und der ander Junger lieff voran, schneller dann Petrus, und kam erstlich zum Grab:

5. Und er neigte sich hinein, und sahe die leine

ne Tucher liegen, er gieng aber nicht hinem. 6. Da kam auch Simon Petrus, der ihm folgte, und gieng in das Grab hinein, und sahe die leinene Tucher liegen.

7. Und das Schweiß Tuch, das auf seinem Baupt gewesen war, nicht ben den leinenen Tuchern liegen: sondern absonderlich zusammen gewickelt an einem Ort.



8. Da gieng auch der andere Junger hinein, so der erste zum Grab kommen war: und sahe es, und glaubets.

9. Dann sie wusten die Schrifft noch nicht, daß er von den Todten wiederum auferstehen mufte.

10. Also giengen die Junger wiederum hinweg in ihr Hauß.

III. 11. Maria aber stund draussen ben dem Grab, und weinte. Da sie nun also weinte, neigte sie sich, und sabe in das Grab : Matth. 28. v. s. Marc. 16. 9. 5. Euc. 24. v. 4.

12. Und sie sahe zween Engel in weissen Kleidern sitzen, einen zum Haupt, den andern zu den Fussen, da der Leichnam JEsu war hingelegt gewesen.

13. Und sie sprachen zu ihr: Weib, was weinst du? Sie sprach zu ihnen: Sie haben meinen BErrn hinweg genommen, und ich weiß nicht, wo sie ihn hingelegt haben.

14. Als sie das gesagt hatte, wandte sie sich um, und sahe Kesum stehen: sie wuste aber nicht, das es Kesus war.



15. JEsus spricht zu ihr: Weib, was weinst du? Wen suchest du? Sie vermeente, es ware ein Gartner, und sprach zu ihm: Perr, hast du

ihn hinweg genommen, so sage mir, wo hast du ihn hingelegt, so will ich ihn hohlen. 16. Jesus spricht zu ihr: Mavis. Dawandte R 2

sie sich um, und sprach zu ihm: Rabboni, das ift

gesagt: Meister. 17. JEsus spricht zu ihr: Ruhre mich nicht an, dann ich bin noch nicht aufgefahren zu meinem Batter : gehe aber hin zu meinen Brudern, und sprich zu ihnen : Ich fahre hinauf zu meinem Batter, und zu eurem Batter, zu meinem Gott, und zu euerm GOtt.

18. Da kam Maria Magdalena, und verkundigte den Jungern : Ich habe den BErrn gesehen,

und diß hat er zu mir gesagt.

IV. 19. Da es nun Abend war besselben Tags, des Ersten in der Wochen, und die Thuren verschloffen waren da die Junger versamin. let waren, aus Forcht der Juden: fam JEsus, und stund mitten unter ihnen, und sprach zu ihnen: Der Fried sen mit euch.

Marc. 16. b. 14. Euc. 24. b. 36. 1. Car. 15. b. 5.

20. Und als er das gesagt, zeigte er ihnen seine Band, und seine Seiten. Da haben sich die Junger erfreut, daß sie den Beren sahen.

21. Und er frach abermalzu ihnen: Der Bried

Wie mich der Vatter gesandt hat, sen mit euch. also sende ich euch.

22. Da er diß gefagt, bließ er sie an, und sprach zu ihnen: Nehmet hin den Seiligen Beift:

23. Welchen ihr die Sund vergebt, des nen seynd sie vergeben: und welchen ihr sie behaltet: denen seynd sie behalten.

Marc. 18. v. 18.

24. Thomas aber, einer von den Zwölsfen, der Zwilling genannt wird, war nicht ben ihnen, als IEsus kam.

25. Da sprachen die andere Junger zu ihm: Wir haben den Herrn gesehen. Er aber sprach zu ihnen: Es sen dann, daß ich die Mahl der Nägel in seinen Sänden sehe, und lege meinen Finger in die Mahl der Nägel, und lege meine Hand in seine Seiten, so will ichs nicht gläuben.

V, 26. 1 Ind über acht Tag hernach, waren seis ne Junger abermal drinnen , und Thomas mit ihnen: da kam JEsus, als die Thuren verschlossen waren, und stund mitten unter thnen, und sprach: Der Fried sep mit euch.



27. Darnach sprach er zu Thoma; Neiche deis nen Finger her jund sehe meine Band, und reiche deine Band her, und lege sie in meine Seil ten: und sey nicht unglaubig, sondern glaus

28. Thomas antworkete, and fpractize ihm: Mein HErr, und mein GOtt.

29. JEsus sprack zu ihm: Dieweil du mich gesehen hast, Thoma, so hast du geglaubt: selig sennd, die nicht gesehen, und doch geglaubt haben.

30. Es hatzwar JEsus auch viel andere Zeichen gethan vor dem Angesicht seiner Junger, die nicht geschrieben sennd in diesem Buch. Joh. 21. v. 25.

31. Diese aber sennd geschrieben, auf daß ihr glaubt, daß IEsus sen Christus, der Sohn GOts

tes: und daß ihr durch den Glauben das Leben habt in seinem Namen.

#### XXI. Capitel. Das

1. 3@fus offenbabtt fic am Deet Epherlabis, 1.

IL. Befiehit Petto Drepmal, feine Schaf und Lammer in welden,

III. Beigt ibm auch an, bag er folte gerreutiget werben, 18.

IV. Und daß Johannes auf die Weiß, wie er, nicht sterben wurde, 20.

arnach offenbahrte sich IEsus den Jungern abermal an dem Meer Enberiadis: Er offenbahrte sich aber auf diese Weiß.

2. Es waren bensammen Simon Petrus, und Thomas, der Zwilling genannt wird, und Natha-, nael,



nael, der von Cana in Galilia war, und die Sohn weist, daß ich dich lieb hab. Er spricht zu Zebedai, und andere zween von seinen Jungern. 16m: Wride meine Lammer.

3. Da sprach Simon Petrus zu ihnen: Ich 16. Abermal spricht er zu ihm: Simon Johan.

3. Da sprach Simon Petrus zu ihnen: Ich gehe hin zu fischen. Sie sprachen zu ihm: Wir wollen auch mit dir gehen. Und sie giengen hinaus, und tratten in ein Schiff: und in derselben Nacht fiengen sie nichts.

4. Nachdem es aber war Morgen worden, stund JEsus an dem Ufer: doch wusten die Jun-

ger nicht, daß es JEsus war.

5. Da sprach JEsus zu ihnen: Ihr Kinder, habt ihr nichts zu essen? Sie antworteten ihm: Mein.

6. Er sprach zu ihnen: Wersfet das Netz zur Rechten des Schiffs, so werdet ihr sinden. Da wurffen sie, und konten dasselbig nicht ziehen, für Menge der Fisch.

7. Da sprach der Junger zu Petro, den JEsus lieb hatte: Es ist der Herr. Als Simon Petrus horte, daß es der HErr war, gurtet er den Rod um sich, dann er war nackend, und ließ sich

8. Die andere Junger aber kamen zu Schiff: (dann sie waren nicht weit vom Land, sondern ben die zwen hundert Elen,) und zogen das Nes mit den Fischen.

9. Da sie nun aufs Land hinaus stiegen, sahen sie Rohlen angelegt, und einen Fisch darauf liegen, und Brodt.

10. JEsus spricht zu ihnen: Bringt her von den Fischen, die ihr jett gefangen habt.

11. Simon Petrus stieg hinein, und zoge das Net aufe Land, das woll groffer Fisch war, hundert dren und funffkig. Und wiewohl ihrer so viel waren, so zerrisse doch das Netz nicht.

12. Da sprach JEsts zu ihnen: Kommet, und esset zu Mittag. Und niemand von denen, die sich sesten, darste ihn fragen: Wer vist du? dieweil sie wusten, daß es der HErr war,

13. Und JEsus kam, und nahm das Brodt, und gab es ihnen, und den Fisch ingleichem.

14. Dig ist nun das drüttemahl, dag sich 36 sus seinen Jungern offenbahrt hat, nachdem er von den Todten auferstanden.

H. 15. Als sie nun zu Mittag gessen hatten, pricht Jesus zu Simon Petro: Sizmon Johannis, halt du mich lieber, dann diese: Er spricht zu ihm: Ja SErr, du

nis, hast du mich lieb? Er spricht zu ihm : Ja HErr, du weist, daß ich dich lied hab. Da spricht er zu ihm: Weide meine Lämmer.

17. Zum drittenmal spricht er zu ihm; Simon Johannis, hast du mich lieb? Da ward Petrus traurig, daß er zum drittenmal zu ihm sagte: Haft du mich lieb? und sprach zu ihm: Herr, du weist alle Ding, du weist, das ich dich lieb hab. Da sprach er zu ihm: Weide meine Schaf.

III, 18. Mahrlich, wahrlich sag ich dir: Da du sünger warest, umgürtetest du dich selbst, und wandeltest, wohin du woltest; wann du aver wiest alt werden, so wirst du deine Hand ausstrecken, und ein anderer wird dich umgürten, und wird dich führen, wohin du nicht wish. 2. Detr. 1. b. 14.

19- Das fagt er aber, anzuzeigen, mit welchem Todt er GOtt preisen wurde.

IV. 20. Und als er diß gesagt hatte, sprach er: Folge mir nach. 306. 13. 6. 23.

21. Da wandte sich Petrus um, und sahe den Junger folgen, den JEsus lieb hatte, der auch im Abendmahl auf seiner Brust geruhet, und gesagt hat: DErr, wer ists, der dich verrathen wird.

22. Da nun Petrus diesen sahe, sprach er zu JEsu: Herr, was soll aber dieser? Jesus spricht zu ihm: Ich will, daß er also bleibe, bis daß ich komme, was gehts dich an? Folge du mir nach.

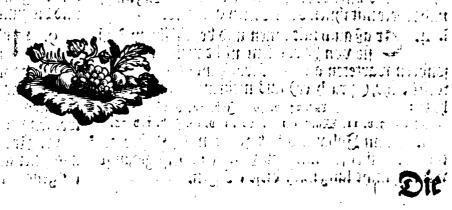
23. Da gieng eine Red aus unter den Brudern: Dieser Junger stirbt nicht. Und JEsus saste nicht zu ihm: Er stirbt nicht. Sondern: ich will, daß er also bleibe, bis daß ich komme, was gehts-dich an?

24. Diß ist der Junger, der seine Zeugnuß gibt von diesen Dingen, und hat diß geschrieben! und wir wissen, daß seine Zeugnüs wahr ist.

25. Es sennd aber viel andere Ding mehr, die JEsus gethan hat: welche, wann sie solten, ein jeglichs absonderlich, geschrieben werden, so hals te ich dafür, daß auch die Welt die Bucher nicht wurde begreiffen können, die zu schreiben twaten.

Ende des Evangeliums St. Johannis.

Stripped Stripped



# Die Geschichten der Aposteln, vom Heiligen Luca beschrieben.

Inhalt.

In diesem Buch beschreibt der heilige Lucas in Sprischer Sprach die fürnehmste Geschicht, so der Heilige Geist durch die Apostel gewürcket hat, darum es von Oecumenio das Evangelium des Heiligen Geists ist genannt worsden. Hier Alle Gesen wie die Christliche Kirch von dem Heiligen Geist durch die Predig der Aposteln, insonders heit Petri und Parti (dessen Reis Gesärth und Mitwürcker der heilige Lucas gewesen ist) angeblasen, von ihrer ersten Kindheit zu ihrem Alter der Volksommenheit sep aufgewachsen: und daß dieseldig mit dem Ereus und Todt Christinicht sen gestorben und begraben worden, sondern wider alles Verhossen der Juden, in kurzer Zeit über die Massen hab zugenommen, und zwar in den zehen ersten Capiteln durch der Juden und Samariter Land; in den achtzehen letzten aber, durch der Sprier, Lycaonier, Pamphilier, und Griechen Lande, und also serner durch die Welt sen vermehrt, ausgebreit, und bestättigt worden.

#### Capitel. Ĭ.

1. Chriftus werheift feinen Jumern ben Seiligen Beift, 4. 11. Fahrt gen Simmel, 9.

It Die Positeln erwählen an Jubas Statt Matthiam, 13.



ie erste Ned hab ith zwar von allem gesthan, O Theophile, das IESUS ans

fieng zu thun, und zu lehren,
2. Bis auf den Tag, da er ist aufges
nommen worden, nachdem er den Aposteln, die er
auserwählt hat, durch den Heiligen Geist Befehl

3. Denen er auch sich selbst nach seinem Lenden lebendig erzeigte, durch vieletten frafftige Erweisungen, und offenbarte sich ihnen vierzig Taglang, und redete mit ihnen vom Reich GOttes.

Grafauch mit ihnen und befahl ihnen, daß. sie von Jerusalem nicht weichen solten, sondern warteten auf die Verheisfung des Vatters, welche ihr, (sprach er) aus meinem Mund gehört 

5. Dann Johannes hat zwar mit Wasser ge-taust, ihr aber joit mit dem Beiligen Geist getaust werden, nicht lang nach diesen Tägen.

6. Die nun zusammen kommen waren, fragten ihn, und sprachen: DErt, wirst du zu dieser Zeit das Reich Israel wiederum aufrichten?
7. Er aber sprach zu ihnen: Es gebührt euch nicht, zu wissen die Zeit und Stund, welche der Vatter seiner Macht hat fürbehalten:

8. Sondern ihr werdet die Krafft des Beiligen Geists empfangen, der über euch kommen wird: und ihr werdet meine Zeugen sein zu Jerusalem, und im gangen Judischen Land, und in Samaria, und bis zum End der Erden. Act. 2. v. 2. Luc. 24. v. 48. Ind als er diß gesagt hatte, ward er in ihrem Ansehen aufgehoben, und ein

Wold nahm ihn auf von ihren Augen. 10. Und als sie ihn sahen in Simmel hinein fahren, siehe, da stunden zween Manner ben ihnen in weissen Rleidern, welche auch sprachen:

11. Ihr Manner aus Galilaa, was stehet ihr und sehet gen himmel? Dieser JEsus, der von euch aufgenommen ist in den himmel, wird also wieder

kommen, wie ihr ihn gesehen habt, in himmel hinein fahren.

Da fehrten fie wiederum gen Jerusalem von dem Berg, der Del Berg genannt wird, welcher ist nahe ben Jerusalem, und hat eines Sabbaths

13. Und als sie hinein kommen waren, giengen sie hinauf in den Saal, da sie sich aushielten, nehm-lich Petrus, und Johannes, Jacobus und Andreas, Philippus und Thomas, Bartholomaus und Matthaus, Jacobus Alphei, und Simon Ze-lotes, und Judas Jacobi.

14. Diese alle beharrten einmuthiglich im Ge bett, mit den Beibern, und mit Maria der Mutter

JEsu, und seinen Brüdern.

15. In denselben Tägen stund Petrus auf mitten unter den Brudern, und sprach: (es war aber eine Schaar ben-einander ungefehr

hundert und zwanzig Menschen.)
16. Ihr Manner und Brüder, es muß die Schrifft erfüllt werden, welche der Heilig Geist durch den Mund Davids zuvor gesagt hat von Juda, der ein Führer war derjenigen, die JEsum Pfal. 40. v. 10. Joh. 13. v. 18. gerangen haben:

17. Welcher einer aus unser Zahl war, und hatte den Theil dieses Diensts mit überkommen.

18. Und dieser hat zwar den Acker erworben, von dem Lohn der Ungerechtigkeit, und hat sich erhandt, und ist mitter entzwen gebarftet, und all sein Ingeweid ist ausgeschüttet worden.

Watth. 27. D. 7 19. Und es ist allen kund worden, die zu Jerusa. Iem wohnen, also, daß derselbig Acker in ihrer Sprach genannt wird, Paceldama, das ist ein Acer des Bluts.

29. Dann es stehet geschrieben im Buch der Psalmen: Ihre Wohn Statt musse wust werden, und keiner soll darinn wohnen und sein Bischthum foll nehmen em anderer: pfal. 68. v. 26. † 108. v. 8.

21. Derwegen muß einer von diefen Mannern, welche die gante Zeit mit uns versammlet gewesen fennd, da der DErr JEsus unter uns eingangen

und ausgangen ift,

22. Von der Sauff Johannis an, bis auf den Sag da er von uns aufgenommen ift: von denfel ben Mannern muß einer mit und Zeug feiner Auf erstehung werden.

III. 23. 11nd sie stellten zween dar, Joseph, der Barfabas genannt war, mit dem Zunamen, der Gerecht, und Mathiam:

24. Und fie betteten und fprachen: BErr, der du aller Menschen Herten erkennest, zeige uns, welchen du unter diesen benden erwählt hast,

25. Daß einer die Stell dieses Diensts und Apostel-Aint empfange, davon Judas abgewichen

ist, damit er an sein Ort hingienge.

26. Und sie gaben das Look über sie: und das Look siel auf Mathiam: und er war den eilf Apo. steln zugezählt.

### Das II. Capitel.

- 4. Die Janger merben mit bem Seiligen Beift erfüllt, und reben mit unterfdiebliden Spraden, 1:
- II. Petrus predigt bem Bold, und es werben bep brep taufend Menfchen betebet, 14.

III. Und Derharren in ber lehr ber Aposteln, und in Der Semeinfoafft bes Brobt . Brechens, und im Gebett, 42.

ind als die Edg der Pfingsten erfüllt wur. den, waren sie alle zugleich an einem Ort bev einander:

2. Und es geschahe in der Eil ein Brausen vom Himmel, als wann ein gewaltiger Wind heran fame, und erfüllte bas gange Saus, da fie faffen.

3. Und es erschienen ihnen zertheilte Bungen, als waren sie feurig, und setzen sich auf einen jeglie chen unter ihnen: )en unter ihnen: Matth. 3. v. 11. Marc 1. v. 8. Euc. 3. v. 16. Joh. 7. v. 39. Uct. 1. v. 8. † 11. v. 16. † 19. v. 6.

4. Und sie wurden alle mit dem Beiligen Geift erfüllt, und fiengen an mit vielerlen Bungen zu reden, nachdem es ihnen der Peilige Geiff gab aus. Lusprechen.

5. Es waren aber Juden, so zu Jerusalem wohnten, die waren gottseelige Manner, aus aller hand Boldern, die unter dem himmel fennd.

6. Alls nun die Stimm geschahe, da kam die Menge zusammen, und war im Sunn verwirret, dann ein jeglicher horte fie mit feiner Sprach reden.

7. Sie entfesten fich aber alle mit einander, und verwunderten fich und sprachen: Siehe, sennd Die se nicht alle Galilaer, die da reden?

8. Wie horen wir dann, ein jeglicher seine

Sprach, darinnwir geboren sennd?

9. Parther und Meder, und Elamiter, und die da wohnen in Mesopotamia, im Judischen Land,

und in Capadocia, in Ponto und Affa,
10. In Phrygia und Pamphilia, in Egypten,
und an den Grangen Lybid, so ben Cyrenen gelegen

ift, und Auslanduchevon Rom,

11. Auch Juden, und Juden Genossene, Ereter und Araber? wir hören sie mit unsern Zungen die herrliche Thaten GOttes reden. 12. Sie entsetzen sich aber alle, und verwun:

derten sich unter einander, und sprachen : Was

will das werden?

13. Andere aber lachten fie aus, und sprachen: Diese Leut sepnd voll Mosts.

II. 14. Metrus aber flund auf mit dem Gilffen, erhub seine Stimm, und sprach zu ihnen: Ihr Judische Männer, und alle, die ihr zu Jerusalem wohnet, diß sen euch kund gethan, und vernehmet mit den Ohren meine Wort.

15. Dann diese sennd nicht trunden, wie ihr mennet, dieweil es erst die dritte Stund im Lag

16. Sondern das ists, das durch den Prophes

ten Joel gesagt ist:

. Und es wird geschehen in den letten Edi gen, spricht der DErr, so will ich von meinem Geist über alles Fleisch ausgiessen: und euere Sohn, und euere Tochter werden weissagen, und euere Jung-ling werden Gesichter sehen, und euere Aelteste werden Traum haben.

Ifa. 44.: D. 3. Boel. 2. D. 28.

18. Und zwar, ich will in denselben Tägen auf meine Knecht, und auf meine Mägd von meinem Geist ausgiessen, und sie werden weissagen:
19. Und ich will Wunder geben droben im

Himmel, und Zeichen hier unten auf Erden, Blut, und Feuer, Dampff, und Rauch.

20. Die Sonn wird sich in Finsternug verwan.



deln, und der Mond in Blut, ehe dann der groffe und offenbare Tag des HENNN kommen wird.

21. Und es wird seyn: Gin jeglicher, der den Namen des Herrn wird anruffen, der wird selia werden. Joel. 2. v. 32, Rom. 10. v. 13.

22. Ihr Manner von Israel, höret diese Wort: Fesum von Nazareth, den Mann, der von Gott unter euch durch frafftige Chaten, und Wunder, und Zeichen bewähret ist, welche Gott durch ihn mitten unter euch gethan hat, wie ihr selbst auch

23. Denselben, nachdem er aus beschlossenem Rath und Fürsichtigkeit GOttes übergeben war, habt ihr durch die Band der Gottlosen gepeiniat,

und getödtet. 24. Den GOTT auferweckt, und die Schmerpen der Höllen aufgelost hat; wie es dann un-

möglich war, daß er von ihr solte gehalten werden. 25. Dann David spricht von ihm: Ich sahe den Herrn allezeit vor meinem Angesicht: dann er ist mir auf der rechten Seiten, Damit ich nicht bewegt werde:

26. Darum hat sich mein Hert erfreut, und meine Zung springt auf vor Freuden, so wird auch mein Fleisch in Doffnung ruben:

27. Dann du wirst meine Seele nicht in Der Höllen verlassen, auch nicht zugeben, daß dein

Beiliger die Berwefung sehe.
28. Du hast mir die Weg des Lebens kund gethan: und wirst mich mit deinem Angesicht mit

Freuden erfüllen.

29. Ihr Manner und Brüder, lasset mich fühnlich zu euch reden von dem Patriarchen David: dann er ist gestorben und begraben: so ist auch sein Grab noch ben uns, bis auf den heutigen Lag.

1g. 30. Dieweil er nun ein Prophet war, und wuste, daß ihm GOtt mit einem End geschworen hatte, daß einer von der Frucht seiner Lenden auf seie nem Stuhl siten solte: Pfal. 131. 9. 11

31. Co hat ers vorgesehen, und von der Aufer. stehung Christi geredet, daß er weder in der Hollen ist gelassen worden, noch sein Fleisch die Berwelung gesehen hat. Pfal. 15 B. 10. Act. 13. B. 35.

32. Diesen JEsum hat GOtt wiederum aufer-weckt, dessen wir alle Zeugensepnd. 33. Dieweil er dann durch die rechte Hand Gottes erhöhet ist, und die Verheisfung des Bei-ligen Geistes vom Vatter empfangen hat, so hat er diesen Geist ausgegossen, den ihr sehet, und höret.

34. Dann David ist nicht gen himmel hinauf gefahren; er spricht aber: Der her hat gesagt zu meinem Herrn: Setze dich zu meiner Rechten: Pfal. 209. D. 1.

35. Bis daß ich deine Feind zum Schemel deiner Fussen lege,

36. So soll nun das gange Hauß Israel gewiß wissen, daß Gott diesen Jesum, den ihr gecreußigt habt, zum Herrn, und zu Christo gemacht hat.

37. Als sie diß aber gehört hatten, gieng ein Stich durch ihr Herb, und sie sprachen zu Petro, und zu den andern Aposteln: Ihr Männer und Brüder, was sollen wir thun?

38. Petrus aber sprach zu ihnen: Chut Buß, und ein jeglicher von euch lasse sich im Na-men JEsu Christi taussen, zu Vergebung euerer Sund, so werdet ihr die Gab des Beiligen Geists empfangen.

39. Dann euch ist die Berheissung geschehen und euern Kindern: auch allen, die noch fern sennd, welche der HErr unser GOtt herzu ruffen

wird.

40. Er bezeugte auch mit viel andern Worten und ermahnte sie und sprach : Lasset euch helffen aus diesem boshafften Geschlecht.

41. Bel:

41. Welche nun sein Wort annahmen, die liefs sen sich tauffen: und wurden an demselben Tag, ungefähr dren tausend Seelen zugefügt.

III. 42. Sie beharreten aber in der Lehr der Aposteln, und in der Gesmeinschafft des Brodt-Brechens und im Gebett. Es kam aber eine Forcht über alle Seelen: so wurden auch viel Wunder und Zeichen durch die Apostel zu Jerusalem gethan, und war eine grosse Forcht in allen Leuten.

43. Es waren auch alle, die da glaubten ben einander, und hielten alle Ding gemein.

44. Und sie verkauften ihre Erbschafften und Büter, und theilten sie alle aus, nache dem jeden vonnothen war.

45. Sie verharrten auch Tag für Tag einmüsthiglich im Tempel, und brachen das Brodt hin und wieder in den Häusern, nahmen auch die Speiß mit Freuden, und in Einfalt des Herzens,

46. Und lobten GOtt, und hatten Gunst ben dem gangen Voldt. Der Herr aber vermehrte täglich die Versammlung derjenigen, welche selig werden solten.

### Das III. Capitel.

1. Petrus, mit Johanne, macht einen gebohrmen Lahmen gesund, 7. 11. Lehrt bas Bold, daß er die Wunder-Zeichen nicht aus eigener, sondern aus Krafft Christi, ben fie getöbtet, gewurdt hab, auf daß sie an ihn glaubten, 12.

etrus aber und Johannes giengen hinauf in den Tempel um die neundte Stund des Gebetts.

2. Und ein Mann, der lahm aus seiner Mutter Leib gebohren war, ward dahin getragen: und setzen ihn täglich vor die Thur des Tempels, welche die Schöne genannt wird, damit er em Allmosen begehrte von denjenigen, welche zum Tempel hinem giengen.

3. Als dieser Petrum und Johannem sahe, daß sie zum Tempel hinein gehen wolten, bat er sie, daß er ein Allmosen bekommen mogte.

4. Petrus aber sahe ihn an mit Johanne, und sprach: Sehe uns an.

5. Und er sahe sie stard an, in Soffnung, daß er

etwas von ihnen bekommen würde.

6. Petrus aber sprach: Silber und Gold hab ich micht: was ich aber hab, das geb ich dir: Stehe auf im Namen Jesu Christi von Nazareth, und wandele.



1. 7. Und er griff ihn ben seiner rechten Hand, umd richtet ihn auf, da wurden seine Schenckel und Fuß Sohlen alsbald fest gemacht.

8. Und er sprang auf, und stund, und wandels te mit ihnen in den Tempel, wandelte, und sprang, und lobte GOtt.

9. Und alles Volck sahe ihn wandeln, und

und GOtt loben.

10. Sie kennten ihn aber mohl, daß er dersels big mar, der an der schönen Thur des Tempels gesessen und Allmosen begehrt hat. Und sie wurden voll Entsetzens und Verwunderung, über dem, daß ihm wiederfahren war.

11. Als er sich aber an Petrum und Johannett

hielt, lieff alles Volck zu ihnen in den Umgang, den man Salamonis nennt, und verwunderten sich.

II. 12. Da nun Petrus das sahe, antwortet er dem Vold: Ihr Manner von Israel, was verwundert ihr euch hierüber? oder was sehet ihr uns an, als wann wir diesen Menschen durch unsere Krasst und Vermögen gehend gemacht hätten?

13. Der GOtt Abrahams, und der GOtt Isaacs, und der GOtt Iacobs, der GOtt unserer Vatter, hat seinen Sohn IEsum verklart: den ihr zwar übergntwortet, und habt ihn perlaug net vor dem Angesicht Pilati, da derselbig urtheilte, ihn loß zu lassen.

14. Ihr aber habt den Beiligen und Gerechten verlaugnet, und gebette:., daß euch ein Mann geschendet wurde, der ein Morder war.

15. Aber den Ursprung des Lebens habt ihr getödtet, welchen GOtt auferwecket hat von den

Todten, dessen wir Zeugen sennd.

Matth. 27. v. 20. Marc. 15. v. 11. Luc. 23. v. 18. Joh. 18. v. 40. 16. Und durch den Glauben an seinen Namen, hat sein Nam diesen gestärckt, den ihr sehet, und kennet: und der Glaub, der durch ihn ist, hat diese vollkommene Gesundheit gegeben, vor dem Ungesicht euerer aller:

17. Und nun, liebe Brüder, ich weiß, daß ihre durch Unwissenheit gethan habt, wie auch euere

Obersten.

18. GOtt aber hat dieser gestalt erfüllt, was er uvor durch den Mund aller Propheten verfündigt hat, daß sein Christus leiden solte.

19. Derowegen thut Bug, und bekehrt euch, damit euere Sunden ausgetilgt werden

20. Auf daß ihr bestehet, wann die Zeiten der Erquickung kommen werden, von dem Angesicht des Herrn, und er denselben senden wird, der euch

gepredigt ist, JEsum Christum. 21. Welcher den Simmel zwar einnehmen muß, bis zu den Zeiten, daß alle Ding wiedergebracht werden, davon Gott geredet hat durch den Mund seiner heiligen Propheten, welche von Anfang gewesen sennd.

22. Moses hat zwar gesagt: Der DErr euer GOtt wird euch aus euern Brüdern einen Propheten erwecken, gleich wie mich: denselben solt thr horen, nach allem, was er zu euch reden wird: Deut. 18. D. 15.

23. Es wird aber senn: Eine jegliche Seel, welche denselben Propheten nicht horen wird, die foll aus dem Bold vertilgt werden.

24. So haben auch alle Propheten diese Lag uvor verkündigt, welche von Samuel an, und

folgends geredt haben.

25. Ihr send Kinder der Propheten, und des Bunds, den Gott mit unsern Battern aufgerich tet hat, da er zu Abraham sprach: und in deinem Samen sollen alle Geschlechter der Erden gesegnet Sen. 12. D. 3.

26. Euchhat GOtt erstlich seinen Sohn erweckt, und hat ihn gesandt, daß er euch segnen solte: da: mit sich ein seglicher von seiner Bogheit bekehre.

#### IV. Lapitel. **D**05

1. Petrut und Johannes werden gefangen, weil fie die Auferfie-bung Chrifti predigen, und ift bie Zahl ber Glaubigen funff

taufend, I. II. Als ihnen verbotten, nicht mehr zu predigen, antworten fie beständig, man muffe mehr Sott, als den Menfchen gehor-

Den, 17. TH. Als fie aber loß gelaffen, und zu ben Ihrigen fommen, prei-fen fie Gott, und empfangen gröffere Krafte und Frepheit

ju predigen, 23.

2V. Die Blaubige, beren ein Bert und eine Seel, vertauffen ihre Buter, und bringen bas Gelb zu ben Fuffen ber Aposteln,

I. S'ls sie aber zum Bold redeten, kamen darzu die Priester, und die Oberste des Tempels, samt den Sadducaern,

2. Die es übel verdroß, daß sie das Boldleht.

ten, und in JEsu die Auferstehung von den Todten verkündigten:

3. Und sie schlugen die Band an sie, und leaten sie in die Gefängnuß, bis auf den Morgen: dann es war allbereit Abend.

4. Aber viel von denselben, die das Wort gehort hatten, glaubten: und ward die Anzahl der

Manner, funff tausend.

Es begab sich aber auf den andern Morgen, daßsich versammleten ihre Obersten und Aeltesten, und Schrifft Gelehrten zu Jerusalem.

6. Und Annas, der Hohepriester, und Caiphas, und Johannes, und Alexander, und alle, die vom

hohenpriesterlichen Geschlecht waren.

7. Und sie stellten sie in die Mitte, und fragten sie: Aus was Gewalt, oder in welchem Namen habt ihr diß gethan?

8. Da ward Petrus mit dem Heiligen Geist erfüllt, und sprach zu ihnen: Ihr Oberste des Volck, und ihr Aelteste horet.

9. Wann wir heut gerichtet werden über diese Wohlthaten an dem francken Menschen, durch

welche er ist gefund worden.

10. So sene euch allen, und dem ganken Volck Ifrael fund gethan, daß im Namen unfere BErrn Jesu Christi von Nazareth, den ihr gecreußigt habt, den auch GOtt von den Todten wiederum hat auferweckt, daß in demselben dieser auhier vor euch gesund steht.

11. Diß ist der Stein, der von euch Bau Leuten verworssen ist, und der zum Eckstein ist wors den: Pf. 117. v. 22. Isa. 28. v. 16.

12. Und es ist in keinem andern Henl: dann es ist kein anderer Nam den Menschen unterm Himmel gegeben, dardurch wir mussen seelig werden. Matth. 21. p. 42. Marc. 12. p. 10. Luc. 20. p. 17. Rom 9. p. 33. 1. Petr. 2. p. 7.

13. Als sie nun die Beständigkeit Petri und Johannis sahen, auch erfahren hatten, daß es ungelehrte Leut, und Lanen waren, verwunder ten sie sich: und kannten sie, daß sie mit JEsu aewesen waren:

14. Auch sahen sie den Menschen ben ihnen stehen, der gesund war worden, und konten nichts

darwider reden.

15. Sie hieffen sie aber aus dem Rath hingus

gehen, und beredeten sich unter einander,

16. Und fprachen: Was follen wir diesen Men. schen thun? Dann zwar das Zeichen, das durch sie geschehen, ist allen kundbar, die zu Jerusalem wohnen: es ist offenbar, und wir konnens nicht laugnen.

II. 17. Samit es aber nicht weiter unter das Vold ausgebreitet werde, so lasset uns sie bedrohen, daß sie hinführo zu keinem Menschen in diesem Namen reden.

18. Und sie rieffen ihnen, und gebotten ihnen, daß sie keineswegs hinführo im Namen JEsu re-

den oder lehren solten.

19. Petrus aber und Johannes antworteten, und sprachen zu ihnen: Urtheilt ihr selbst, ob es recht sen vor dem Angesicht GOttes, daß wir euch mehr gehorchen, bann GOtt,

20. Dann wir konnen nicht unterlassen zu re-

den, was wir geschen, und gehört haben.

21. Aber

21. Alber sie droheten ihnen, und liesen sie gehen : diemeil sie nicht funden, wie sie sie strafften mog-ten um des Volcks willen: dann sie alle ruhmten hoch, das da geschehen war, in dem, das sich zugetragen hatte.

22. Dann der Mensch war über vierpig Jahr alt, an welchem diß Zeichen der Gesundheit ge-

schehen war.

1.1

en G 'ma'.

1 1

en 🎖

. Here

enie Viti

: 1:

برنيد. ماسيد 7 11

'n : 1:

.

III. 23. Als sie aber fren gelassen waren, kamen sie zu den Ihrigen, und verkundigten ihnen alles, was die Hohepriester und Aelteste zu ihnen gesagt hatten.

thien gejagt hatten.

24. Da dieselbe das hörten, huben sie einmüsthiglich ihre Stimm auf zu GOtt, und sprachen: Herr, du bist, der du Himmel und Erden, das Meer, und alles, was drinnen ist, gemacht hast:

25. Der du auch durch den Heiligen Geschgesagt hast, durch den Mund unsers Vatters deines Knechts Davids: Warum wüten die Henden, und die Volder trachten nach eiteln Dingen? Psal. 2. v. 1.

26. Die König der Erden sennd zusammen getretten, und die Fürsten sennd zusammen kommen wider den DErrn, und wider seinen Gesalbten.

27. Dann es haben sich in der Wahrheit wider beinen heiligen Sohn JEsum, den du gesalbt hast, in dieser Stadt zusammen gethan, Herodes, und Pontius Pilatus, mit den Henden, und mit den Boldern Israel,
28. Dasselbig ins Werd zu richten, was deizue Hand, und dein Rath beschlossen hatte, daß es

geschehen folte.

29. Und nun HErr, siehe an ihr Trohen, und

geb deinen Knechten, daß sie dem Wort mit gane Bem Vertrauen ausreden.

30. In dem, das du deine Sand ausstredeft, gesund zu machen, und daß durch den Namen dei-nes heiligen Sohns. JEsu Zeichen und Wunder

geschellen.

31. Und als sie gebettet hatten, ward das Ort beweget, da sie versammlet waren: und sie wurden alle mit dem Beiligen Geist erfüllt, und redeten das Wort GOttes mit gutem Vertrauen.

32. Aber die Menge der Glaubigen hatte ein Berk, und eine Seel: und keiner jagte von seinen Gütern, daß etwas davon sein ware, sondern es

war ihnen alles gemein.
33. Und die Apostel gaben mit grosser Krafft Zeugnuß von der Auferstehung Jesu Christi und er war grosse Gnad in ihnen allen.

IV. 34. Dann keiner war unter ihnen, der Mangel hatte. Dann so viel ih, rer waren, die Aecker oder Häuser hatten, die verkaussten sie, und brachten das Geld der Güter, die sie verkaufft hatten,

35. Und legtens vor die Fuß der Aposteln. Es ward aber einem jeglichen ausgetheilt, nachdem es

einem jeden nothig war.

36. Joseph aber, der von den Aposteln mit dem Zunamen Barnabas genannt war (das verdollmetschet wird ein Sohn des Trosts) ein Levit, gus Copern gebürtig,

37. Satte auch einen Ader, den verkauffte er, und brachte das Geld, und legte es vor die Füß

der Apostel.

## Das V. Capitel.

il. Ananias sind Saphica werben bes Setrugs halben mit gabem Lobt gestrafft, 1. IL Durd Petrum und bie Apostel geschehen viel Zeichen, 12.

III. Und werben, aus Rath Samaliets, Die Apoftel ber Saftang entlassen, 34:



N. T.

1. Aber

L Offber ein Mann mit Namen Ananias, samt seinem Beib, verkauffte seinen Ader.

2. Und er entwandte etwas vom Geld des Ackers, mit Wissen seines Weibs: und er brachte einen Theil davon, und legte es zu den Fussen der Aposteln.

3. Petrus aber sprach: Anania, warum hat der Satan dein Berk eingenommen, dem Seilisgen Geist zu lugen. Und etwas vom Geld

des Ackers zu entwenden.

4. Lliebe er nicht dein, da er dein war? Und als er verkaufit war, war das Geld nicht in deis ner Macht? Warum hast du dig Ding in deinem Herken vorgenommen? Du hast nicht den Menschen, sondern Gott gelogen. 5. Alls aber Ananias diese Wort horte, siel er

nieder, und gab den Geist auf. Und es kam ein grosse Forcht über alle, die es horten.

6. Esstunden aber junge Manner auf, und thas ten ihn hinweg, trugen ihn hinaus, und begruben ihn.

7. Es begab sich aber, über ein Weil, unge-fehr über dren Stund, da kam auch sein Weib hinein, und wuste nicht, was sich zugetragen

hatte. 8. Petrus aver sprach zu ihr: Sage mir, Weib,

habt ihr den Acker so theuer verkausst? Sie aber's sprach: Ja, so theuer.

9. Und Petrus sprach zu ihr: Was send ihr also eins worden, den Geist des Herrn zu versuschen? Siehe die Fuß derjenigen, welche deinen Mann begraben haben, sennd vor der Thur, und sie werden dich auch hinaus tragen.

10. Alsbald siel sie vor seinen Fussen nieder, und gab den Geist auf. Es kamen aber die junge Manner hinein, und funden sie todt: und trugen sie hinaus, und begruben sie ben ihrem Mann.

11. Und es kam eine groffe Forcht über die gan-Be Gemein, und über alle, die dig hörten.

U. 12. Es geschähen aber durch die Sand der Aposteln viel Zeichen und Bunder-werck unter dem gemeinen Bolck. Und sie waren alle einmuthiglich ben einander in dem Umgang

13. Aber von den andern darffte sich keiner zu ihnen gesellen? soudern das Bold preisete sie hoch.

14. Die Menge aber deren, so an den Herrn glaubten, nahm an Mannern und Weibern mehr und mehr zu,

15. Alfo, daß sie die Rranden auf die Gassenheraus trugen, und sie auf Bettlein und Bett-Laden legten: damit, wann Petrus kame, auch nur ein Schatten jemand von ihnen überschattete, und sie von ihren Krancheiten befrent wurden.

16. Es fam aber auch viel Volcks aus den benachbahrken Stadt zusammen gen Jernsalem, und bracken ihre Kranden dahin, und die von unreisnen Gentein geplagt waren: die wurden alle ge-

17. Aber der Hohepriester stund auf, samt als len, die bes ihm waren, (welche ist die Sect der Sadducker) und wurden mit Eifer erfüllt:

18. Und sie schlugen die Händ an die Apostel, und legten sie in die offentliche Gefängnuß.

19. Aber der Engel des BErrn eröffnete in der Nacht die Thur des Kerckers, und führte sie dars aus und sprach:

20. Gehet hin, trettet hervær, und redet im Tempel zum Vold alle die Wort dieses Lebens.
21. Da sie diß gehört hatten, giengen sie des

Morgens frühe in den Tempel, und lehrten. Es kam aber der Hohepriester, samt denen, die ben ihm waren, und riessen den Rath zusammen, und alle Aelteste der Kinder Israel, und sandten hin

jum Kercker, sie zu holen.
22. Als nun die Diener kamen, und den Kerder aufthaten, und sie nicht funden, kehrten sie

wieder um, zeigten solches an, 23. Und sprachen: Wir haben den Kerder zwat mit allem Fleiß geschlossen funden, und die Huter vor den Thuren stehen; da wir aber aufthaten funden wir niemand drinnen.

24. Als nun die Oberste des Tempels, und die Hehepriester diese Red hörten, stunden sie ihrentswegen im Zweissel, was daraus werden wolte.

25. Es kam aber einer, der brachte ihnen diese Bottschafft: Siehe, die Männer, die ihr in die Gefängnuß gelegt habt, seund im Tempel, stehen alleg und lehren das Rolch allda, und lehren das Bold.

26. Da gienge der Rath und Obrigkeit mit den Dienern hin, und führten sie herzu, doch ohn Gewalt: dann sie forchteten sich für dem Volat, das sie nicht gesteinigt wurden.

27. Nachdem sie sie nun hatten bengebracht

stellten sie dieselbe im Rath vor :?

28. Und der Pohepriester fragte ste, und spracht Wir haben euch ernstlich befohlen; daß ihr in diesem Namen nicht lehren sollt Innd siehe; ihr habt Jerusalem mit eurer Lehr erfüllt, und wollst dieses Menschen Blut über uns führen.

29. Petrus aber und die Apostel antworteten, und sprachen: Man muß Gott mehr gehorsam

fenn, dann den Menschen.

30. GOtt unser Vatter hat JEsum auserweckt, den the habt umgebracht, und an ein Holk aufge:

31. Diesen hat GOtt durch seine rechte Hand zum Fürsten und zum Denland erhöhet, Ifrael die Bug und Vergebung der Sunden zu geben.

32. Wir sennd auch Zeugen dieser Wort, und der Deilige Geift, den GOTE allen denen gegesten hat, welche ihm gehorsam sennd.

33. Da fie das horten, schnitt es ihnen ins Berg, und gedachten sie zu tödten.

III. 34. Es stund aber ein Pharisaer im Rath auf, mit Namen Gamaliel, ein Leh-rer des Gesets, der in grossen Ehren war ben dem gangen Bold :'der befahl die Leut eine geringe Zeit hinaus zu thun.

35. Und er sprach zu ihnen: Ihr Manner von Ifrael, fehet euch wohl fur, was euch Diefer Man-

ner halben zu thun sene.

36. Dann vor Diesen Tägen thate sich Theodas hervor, und sagte, er ware etwas: und es siele ihm ben eine Anzahl von Mannern, in die vier hundert. Derselbig ist erschlagen, und alle, die ihm glaubten, sennd zerstreut, und zunicht worden.

37. Nach diesem stund Judas, der Galilaere - auf

auf in den Tägen der Beschreibung, und machte daß viel Volcks absiel, und ihm folgte, derselbig ift auch umkommen, und alle, so viel mit ihm hielten,

sennd zerstreuet worden.
38. Also sag ich euch jest auch: Thut euch dieser Leut ab, und lasset sie fahren: dann ist dieser Rath, oder dis Werck aus den Menschen, so wirds

ţ...

1 39. Its aber aus GOtt, so font ihre nicht zer: trennen: damit ihr vielleicht auch nicht gefunden werdet, daß ihr GOtt widerstrebet. Da fielen sie

40. Und sie rieffen den Aposteln famtlich, und geisselten sie, und gebotten ihnen, daß sie keines: wegs im Namen Jesu reden solten, und liesen sie

41. Sie aber giengen frolich vom Angesicht des Raths, dieweil sie wurdig geachtet waren für den Mamen JEsu Schmach zu leiden.

42. Und fle horten nicht auf, alle Tag im Tempel, und in den Häusern hin und wieder zu lehren, und Christum JEsum zu verkündigen.

### Das VI. Capitel.

Sieben Sirden : Diener werben ermablt, c. Stephamus thut Bunber : Beiden, berohalben et von ben Juben verfolgt wird, 8.

un denselben Tägen aber, als sich die Anzahl der Junger mehrte, erhub sich em Murren der Griechen wider die Hebraer, darum, daß ihre Wittwen in der täglichen Ausspendung perachtet wurden:

2. Darieffen die Zwolff die Menge der Jungern zusammen, und sprachen; Es ist nicht billig, das wir Gottes Wort verlassen, und zu Tisch dienen.

3. Darum liebe Brüder, erwählt aus euch sieben Manner, welche ein gur Zeugnus haben, auch mit dem Beiligen Geist erfüllt, und voller Weißheit fennd, die wir zu diesem Werck bestellen mogen.

Wie aber wollen mit dem Gebett, und mit dem Dienst des Worts anhalten.

1. 5. 1 Ind die Red gestel wohl der ganten-Menge. Und sie erwählten Stephanum, einen Mann, voll Glaubens, und des Heiligen: Geists und Philippum, und Prochorum, und Nicanorem, und Limonem, und Parmenorn, und Nicolaum;

einen Jud-Genoffen von Antiochia.
6. Diese stellten sie vor das Angesicht der Apofieln, und betteten, und legten die Sand auf fie.

7. Und Das Wort des HErrn nahmigujund die Anzahl der Junger mehrte sich sehr zu Ferusalemit und eine große Schgar der Priester begab sich unter den Gehorfam des Glaubens.

Stephanus aber, voll Ghad und Rraffe thate Wunder und groffe Zeichen und ter dem Volck.

9. Und es stunden ekliche auf von der Schul, welche der Libertiner genannt ward, und deren von Alexandria, und deren, wel He aus Efficia, und Asia waren: und disputirten mit Stephano.

15 10. Aber sie konten der Weißheit nicht wider.

ffehen, und dem Geist, der da redete.

11. Da stellten sie etliche Manner an, die pra-

then, fie hatten ihn, wider Mofen, und wider GOtt Läster : Wort reden hören.

12. Also bewegten ste das gemeine Bold, samt den Aeltesten, und Schrifft - Gelehrten: und sie lieffen zusammen, riffen ihn hinweg, und führten thn in den Rath:

13. Und fie stellten fatiche Zeugendar, die sprachen: Dieser Wiensch horte nicht auf, wider die heilige Stadt, und wider das Gesetz Läster. Wort

zu reden.

14. Dann wir haben ihn horen sagen, daß dieser Gesus von Mazareth die Ort zerstdren wird, und andern die Sangungen, die uns Moses geben hat.

15. Und alle, die im Rath sassen, schaueten ihn an, und sahen sein Angesicht, wie eines Engels Angesicht.

### Das VII. Cavitel.

I. Stephanus vertheidigt fich, und erzehlt turglich die Beidichten

Der Hatriarden, 1.

II. Salt ben Juden verweißlich vor ihre Widerspenstigkeit, und Ungehorsam, so fie Gott erzeigt, 52.

III. Derohalben fie ihn fleinigen, 58.

a sprach der Hohepriester: Ist dem also?

2. Und er sprach: Ihr Manner, liebe Brüder und Batter, höret zu: Gott der Herr-lichkeit erschiene kunserm Vatter Abraham, da derselbig in Mesopotamia war, ehe er zu Charan

3. Und sprach zu ihm: Gehe hinaus aus deb nem Land, und aus deiner Berwandtschafft, und komm in das Land, das ich dir zeigen werde. Ben. 12. 9.1.

4. Da zoge er aus dem Land der Chaldder, und wohnte zu Charan. Und nachdem sein Batter gestorben war, brachte er ihn herüber in dis

Land, darinn ihr jest wohnet.

5. Und er gab ihm kein Erb Theil darinnen, auch nicht einen Fuß breit: sondern verhleß ihm dasselbig zum Eigenthum einzugeben, und seinem Saamen nach ihm, da er noch keinen Sohn hatte.

ein Fremdling fenn werde, in einem fremden Land, und fie werden sie ihnen zur Dienstbarkeit imterwerffen, und vier hundert Jahr lang übel mit ihnen umgehen & .... Sen. 15. b. 13.

7 Und ich will das Bold richten, sprach der Derr, dem sie dienen werden. Darnach werden

fit heraus gehen, und mir an diesem Ort dienen. 8. Und ergabithin den Bund der Besthreidung: und also zeugere er Isaac, und beschnitte ihn am ach. ten Egg: und Islanzeugete Jacob: und Jacob die zwelf Patriatiken. Ben. 17. 10. 10. † 21. 10. 2.4.

1911 Und die Vinciarchen beneideten Joseph, und verkauften ihn in Egypten, und Gott war mit 

10 101 Und erretteteilni aus allen feinem Erübfaln? und er gab ihm Gnad und Weißheit vor dem Anigescht Pharavnis, des Kongs in Egyppten, und der seste ihn zum Vorsteher über Egypten, und über sein ganges Daug.

11. Eskam aber ein Theurung über das gante Land Egypten, und Canaan, und war eine groffe Bedrananuß: und unsere Batter funden keine

12. Als aber Jacob hörte, daß Getreid in Egnpten war, sandte er unsere Batter zum erstenmal hinein:

Und zum andernmal ward Joseph von seis nen Brüdern erkannt, und dem Pharao ward sein Geschiecht offenbahrt. Gen. 45. B. 3.

14. Joseph aber sandte aus, und ließ feinen Bat. ter Jacob fordern, mit seinem gangen Geschlecht, in die funffund siebentzig Seelen.

15. Und Jacob zoge hinab in Egypten, und starb auda, er selbst, und unsere Batter.

Ben. 46. b. 5. † 49. b. 32.

... 16. Und sie wurden herüber bracht gen Sichem, und wurden in das Grab gelegt, das Abraham um Geld von den Söhnen Hemor, des Sohns Sichem, gekaufft hat. Ben. 23. v, 16. f 50. v. 5. Jos. 24. b. 32.

17. Da sich aber die Zeit der Verheissung nachete, die Gott Abraham geschworen hatte, wuchs das Volck, und mehrte sich fast in Egypten, **Erod.** 1. v. 7.

18. Bis zu der Zeit, daß ein anderer König in Egypten auffund, der von Joseph nichts wuste.

19. Derselbig hintergieng unser Geschlecht mit List, und plagte unsere Batter, daß sie ihre Kindlein hinweg werffen musten, damit sie nicht im Leben blieben.

20. Zu derselbigen Zeit ward Moses geboren und erwar Gott angenehm, und ward dren Monat lang in seines Batters Hauß ernahrt.

Erod. 2. v. 2. Sebr. 11. v. 23. 21. Als er aber ausgesetzt war, nahm ihn des Pharaonis Tochter hinweg, und erzoge ihn, als roam er ihr Sohn war.

22. Und Moses ward in aller Weißheit der Eappter unterwiesen, und war machtig in seinen Worten und Werden.

23. Nachdemer aber vierzig Jahr alt worden, kam ihm in den Sinn, daßer seine Bruder, die Kinder Firael, heimsuchen wolte.

24. Und als er einen Unrecht leiden sahe, erlofte er denselbigen, und übte Rach für den, dem Unrecht

geschahe, und erschlug den Egnpter. Erod 2. 0. 12.
25. Er vermennte aber, seine Brüder soltens verstehen, daß ihnen Gott durch seine Sand Sont

gebe; aber sie verstundens nicht.
26. Und am folgenden Tagerschien er ihnen, da sie sich zanckten: und er wolte sie mit einander verschnen, daß sie zu frieden wären, und sprach: Ihr Wianner, ihr send Bruder, warum beleidigt ihr ei Erod. 2. b. 13.

27. Der aber seinem Nächsten Unrecht that, stieß ihn von sich, und sprach: Wer hat dich über uns jum Fürsten und Richter verordnet?

28. Willst du mich auch erwürgen, wie du gestern den Egypter erwurgt hast? :: ::::::

29. Mojes aber flohe um des Worts willen und ward ein Fremdling im Land Madian, das er zween Sohne zeugte.

30. Und als viertig Jahr erfüllt waren, erschien ihm in der Buften des Bergs Sina ein Engel, in einer Feuer-Flammen des Busch Sine 1660, 3. 6. 4. 11.

31. Daes aber Moses sahe, verwunderte er sich über das Gesicht. Und als er hinzu trat, dasselbige pu beschauen, geschah die Stimm des Berrn ju

than, und sprach

32. Ich bin GOtt deiner Batter, der GOtt Abrahams, der GOtt Jsace, und der GOtt Ja-Moses aber erzitterte, und darffte es nicht anjayauen.

33. Der HErr aber sprach zu ihm: Lose die Schuh auf von deinen Fussen: dann das Ort, da du stehest, ist ein heilig Land.

34. Ich hab wohl gesehen die Bedrangnuß met-nes Volck, das in Egypten ist, und hab ihr Seuff zen gehört, und bin herab kommen, sie zu erretz ten. Und nun komm herzu, ich will dich in Egypten

35. Diesen Mosen, den sie verlaugnet haben, und gesagt: Wer hat dich zum Fürsten und Richter gesent? Eben diesen hat Gott zum Fürsten und Erloser gesandt durch die Hand des Engels, der ihm im Busch erschienen ift.

36. Diefer führte sie heraus, und thate Wunder umd Zeichen in Egypten Band, auch im rother Meer, und in der Wusten wierzig Zahr lang.

Erod. 7. v. 8. † 9, v. 10. † 18. v. 14.

37. Diß fit der Mosed / der zu den Rindern Israel gesagt hat: GOtt wird euch aus euerem Brudern einen Propheten erweden, wie mich denselbigen solt ihr hören. Deut : 18. D. 15

38. Dieser ists, der in der Wusten unter der Gemein mit dem Engel war, der mit ihm reder auf dem Berg Sina, und mit unsern Vattern: der die Wort des Lebens empfangen hat, daß er sie uns geben solte. **E**rod. 19. **b** 

39. Dem unsere Batter nicht wolten gehorsam senn, sondern verwarffen ihn, und wandten sich mit

ihren Herken wiederum in Egypten,

40. Und sprachen zu Agron: Mache uns Götter, die vor uns hergehen: dann wir wissen nicht, was diesem Mosi wiederfahren ift, der uns aus Eanpten Land geführt hat.

41. Und fiemachten ein Kalb in denfelbigen Ed gen, und opfferten demfelbigen Bild Opffer, und erfreuten sich über die Werck ihrer Sanden.

12. Aber GOtt wandte sich um, und übergab sie, daß sie dem Seer des Himmels dienten; wie dann im Buch der Propheten geschrieben steht? Hand ihr mir auch die vierzig Jahr lang in der Büssen Schlacht Opffer, und andere Opffer geopstert, ihr vom Hauß Israel?

43. Und ihr nahmet die Butten Moloch an, und das Gestirn euers GOttes Remphanti die Bilder die ihr gemacht habt, sie anzubetten. Darum will ich euch hinweg führen jenfeit Babylon.

44. Der Tabernackel des Bunds war ben une sern Vattern in der Wissen, wie ihnen Wott ver pronet hattes da er zu Mose sagte, daß er sie nach dem Borbild machen solles das er gesehen hatte.

Erob. 25. b. 40. 15. Eshaben sie auch unsere Batter zu sich ge-nommen, und haben sie mit JEsu in die Erbschafft der Senden gebracht, welche Gott vor dem Angesicht unserer Batter ausgestossen bat, bis zu den Tägen Davids: Jos. 3. v. 14. Dibris. v. v.

46: Der Gnad gefunden vor Gott, und gebetten, daß er für den Gott Jacobs einen Zabernach moden mogte, ... i. Rocis, v. 13. : Poli, 1312 v. 3.2.

47. Sa



47. Salomon aber baute ihm ein Hauf.

48. Aber der Allerhöchste wohnet nicht in Saus sern, welche mit Handen, gemacht sennd, wie der Prophet spricht:

. Var. 17 9. 12. Act. 17. 9. 22. Isa. 66. 9. 1. 49. Der himmel ist mein Stuhl, die Erd aber ist ein Schemel meiner Fussen, was wollet ihr für ein Dauß bauen, spricht der DErr? oder welches ist das Ort meiner Ruh?

50. Pat nicht meine Band diß alles gemacht?

II. 51. Shr Hartnackige, und Unbeschnittene an Bergen und Ohren, ihr widerstrebet allezeit dem Beiligen Geift, wie eure Batter, also auch ihr.

52. Welchen Propheten haben eure Batter nicht verfolgt? Und sie haben diesenigen getodt, welche die Zukunfft des Gerechten verkundigten, dessen

Verrather und Morder ihr worden send: 53. Die ihr durch Verordnung der Engel das Gesetz empfangen habt, und habts nicht gehalten.

54. Da sie aber solches horten, zerschnitten sich ihre herten, und sie kurreten mit den Zahnen über ihn.

55. Dieweil er aber des Beiligen Geists voll war, schaute er hinauf gen Himmel, und sahe die Berrlichkeit Gottes, und JEsum stehen zu der Rechten Gottes, und hrach: Siehe, ich sehe den himmel offen, und den Sohn des Menschen zu der Rechten GOttes siehen.

56. Sie rieffen aber mit lauter Stimm, und hielten ihre Ohren zu, und sielen ihn einmuthi-

glich mit Gewalt an.

57. Und sie stiessen ihn zur Stadt hinaus, und steinigten ihn: und die Zeugen legten ihre Rleider ab zu den Fussen eines Junglings, der Saul genannt ward.

111. 58. Und sie steinigten Stephanum, der and rieff, und sprach: DErr JEsu, nehm meinen Geist auf.

59. Er kniete aber nieder, und rieff mit lauter Stimm, und sprach: DErr, rechne ihnen diese Sund nit zu. Und als er das gesagt hatte, ent. schlieff er im BErrn. Saulus aber verwilligte in seinen Todt.

### Das VIII. Cavitel.

I. Saulns verfolgt die Glaubigen zu Jerufalem, 3.
11. Philippus befehrt Samariam, 3. Und Simonem ben Zaw

111. Welder von Petro, weil er ben Semalt, ben Stiligen Seift mitgutheilen, mit Gelb wollen ettauffen, hart geftrafft wird, 20.
1V. Philippus unterweift ben Rammerling ber Rouigin in Morens fand im Glauben, 26.

Cs erhub sich aber an demselbigen Tag eine grosse Verfolgung in der Kirch, die zu Je-rusalem war, und sie wurden alle in die Landschassten des Judischen Lands und Samaria zerstreut, ohn die Apostel.

2. Aber gottsforchtige Manner bestatteten Stephanum zur Erden, und machten ein groffes Lend. Wefen über ihn.

I. 3. Caulus aber verwüstete die Kirch, und gieng durch die Saufer, und zoge Manner und Weiber hinaus, und übergab sie in den Kercker.

4. Welche nun zerstreuet waren, die zogen herum, und predigten das Wort Gottes.

11. Mhilippus aber zoge hinab in die Stadt Sa

maria, und predigte ihnen Christum.
6. Und das Bold gab fleißig acht auf das, so von Philippo gesagt ward, und sie hörten ihn einmüthiglich, und sahen die Zeichen, die er thate.

7. Dann aus vielen unter ihnen, welche mie unreinen Beistern besessen waren, fuhren die Beister aus, und rieffen mit lauter Stimm.

8. Es wurden aber auch viel Bichtbrüchtige, und

Lahme gesund gemacht.

9. Also erhub sich ein groffe Freud in derselbisgen Stadt. Es war aber ein Mann mit Namen Simon, der juvor ein Zauberer gewesen war, in verführt, und gab vor, er war etwas groffes.

10. Und sie gehorchten ihm alle vom Geringsten bis zum Gröften, und sprachen : Dieser ift die Krafft Gottest die man die Grosse nennt.

11. Sie sahen aber darum auf ihn, dieweil er sie lange Zeit mit seiner Zauberen bethört hatte.
12. Als sie aber Philippo glaubten, der vom Reich GOttes predigte, liessen sich Männer und Weiber im Namen JEsu Christi taussen.

13. Da glaubte auch Simon selbst, und nach. dem er getaufft war, hieng er Philippo an. Als er auch sahe, daß Zeichen und sehr grosse Wunder geschahen, entsetzte er sich darüber, und verwunderte sich.

Aber die Apostel, welche zu Jerusalem waren, als sie hörten, das Samaria GOttes Wort angenommen hatte, sandten sie Petrum und Johannem zu ihnen:

15. Da diese nun ankommen waren, baten sie für sie, daß sie den Beiligen Geist empfiengen:

16. Dann er war noch auf keinen unter ihnen kommen, sondern sie waren allein im Namen des Herrn JEsu getaufft.

17. Da legten sie die Band auf sie, und

sie empfiengen den Seiligen Beist.

18. Als aber Simon sahe, daß der Beilige Geist, durch Auslegung der Hand der Apostel gegeben ward, bot er ihnen Geld an,

19. Und sprach: Gebt mir auch diese Macht, daß wenn ich die Hand auslegen werd, derselbig auch den Heiligen Geist empfange. Petrus aber sprach zu ihm:

derselben Stadt, und hatte das Vold zu Samaria III. 20. Sein Geld sermit dir verdammt: die weil du gemennet hast, daß die Gab

GOttes durch Geld zu erlangen sen.
21. Du hast weder Theil, noch Look an diesem Wort. Dann dein Hert ist nicht richtig vor

GOtt.

22. Darum thue Buß über diese deine Schalck heit, und bitte GOtt, ob dir vielleicht diese Gedanden deines Berkens mögten vergeben werden.

23. Dann ich sehe, daß du mit Gallen der Bitterfeit, und mit Stricken der Ungerechtigkeit ver-

hafft bift:

24. Simon aber antwortete, und sprach: Bittet ihr den hErrn für mich, daß keines von den Dingen über mich komme, davon ihr gesagt habt.

25. Nachdem sie aber das Wort des HErrn bezeugt und gepredigt hatten, kehrten sie wiederum gen Jerusalem, und predigten das Evangelium in vielen Flecken der Samariter.

IV. 26. Iber der Engel des HErrn redete Phi-lippum an, und sprach: Stehe auf, und gehehin gen Mittag auf die Straß, welche von Jerusalem hinab gehet auf Gaza, die da wust ist.

27. Und er stund auf, und gieng dahin. Und siehe, ein Mann aus Moren- Land, ein Kammerling, einer von den Gewaltigen Candacis, der Ros nigin in Moren Land, der über alle ihre Schatz war: derselbige war gen Jerusalem kommen, ans zubetten:

28. Und er zoge wiederum zurud, und saß auf seinem Wagen, und las den Propheten Isaiam.

29. Der Geist aber sprach zu Philippo: Erett hinzu, und füge dich an diesen Wagen.



30. Da lieff Philippus hinzu, und horte, daß er ben Propheten Jaiam lase, und sprach: Mennest du, daß du verstehest, was du liesest?

31. Er sprach: Wie kan ichs, so mich nicht te-mand unterweist? Und er bate Philippum, daß er hinauf stiege, und sich zu ihm setzte.

32. Das Ort aber der Schrifft, die er lase, war diß: Er ist, wie ein Schaf zur Schlachtung gestührt: und wie ein Lamm vor dem Scheerer teine Stimm von sich giebt, also hat er auch seinen Mund nicht aufgethan.

33. In der Ernlederung ist sein Gericht aufge-

nommen. I Wer wird seine Gehurt aussprechen? Dann sein Leben wird von der Erden hinweg genommen werden.

34. Da antwortete der Kämmerling Philip. po, und sprach: Ich bitte dich, von wem redet das der Prophet? von ihm selbst, oder von iemand anders?

35. Philippus aber that seinen Mund auf, und fieng von dieser Schrifft an, und verkundigte

ihm JEsum. 36. Und als sie auf der Straß fortzogen, kamen sie an ein Wasser: und der Kammerling sprach: Siehe, da ist Wasser, was hindert, daß ich nicht getaufftwerde?

37. Philippus aber sprach: So du glaubst von

gantem Herten, so mag es senn. Er antwortete und sprach: Ich glaube, daß JEsus Christus GOttes Sohn iff.

38. Und er hieß den Wagen still halten. Und sie stiegen bende ins Wasser hinab, Philippus und der Kammerling, und er tauffte ihn.

39. Als sie aber aus dem Wasser herauf gesties gen waren, zudte der Geift Philippum hinweg, und der Kämmerling sahe ihn nicht mehr. Er aber reißte auf seinem Weg fort mit Freuden.

40. Aber Philippus ward zu Azoto gefunden. Und er zoge durchs Land, und predigte als len Städten das Evangelium, bis daß er, gen Casarea fam.

#### Capitel... IX. Das

L. Paulus wird befehrt, 1. IL Bon den Juden berfolgt, und zu Damasco von der Stadts Mauer binab gelaffen, 23.

III. Petrus macht ben Bichtbrüchtigen gefund, 34. IV. Ermedt in Joppen Die Labitha von Lodten, 40.



vaulus aber schnauffte noch mit Dräuen, und Morden wider die Junger des HErrn, und gieng zum Hopenpriester,

2. Und bat ihn um Brief gen Damascum an die Synagogen: damit wann er etliche funde, die dieses Wegs waren, Manner und Weiber, daß

er dieselbige gebunden gen Jerusalem führte. 3. Als er nun über Weg reisete, begab siche, daß er nan ven Damascum kam: und es umleuchtete ihn ploplich ein Liecht vom Himmel.

Act. 22. p. 6. 1. Cor. 15. b. 8. 2. Cor. 12. D. 2.

4. Und er fiel auf die Erden, und horte eine Stimm, die fprach zu ihm: Saule, Saule, was verfolgst du mich?

5. Er sprach: HErr, wer bist du? Und der HErr sprach: Ich bin JEsus, den du verfolgest. Es ist dirschwer wider den Stachel zu schlagen.

N. T.

6. Da sprach er mit Zittern, und Schröcken:

HErr, was, willst du, daß ich thun soll?

7. Und der HErr sprach zu ihm: Stehe auf, und gehe in die Stadt, da wird man dir sagen, was du thun solst. Aber die Minner, welche mit ihm reiseten, stunden und waren erschroden, sie horten auch die Stimm wohl; aber sie sahen niemand.

8. Saulus aber stund auf von der Erden, und als er seine Augen aufthat, sahe er nichts. Sie nahmen ihn aber ben der Pand, und führten ihn gen Damascum.

9. Und er war daselbst dren Tag lang, daß er nichts sahe, auch nichts af, und nichts trand.

10. Es war aber ein Junger zu Damasco, mit Namen Ananias: Zu demselbigen sprach der HErr im Gesicht: Anania. Er aber sprach: Siehe, hie bin ich, BErr.

11.Und

11. Und det Herr sprach zu ihm: Steh auf, und gehe hin in die Gassen, welche die Starke genannt wird, und frag im Hauß Juda nach einem, des Nam ist Saulus von Tharsen, dann siehe, er bettet.

12. Und er hat einen Mann gesehen mit Namen Apaniam zu ihm hinein kommen, und die Hand auf ihn legen, damit er sein Gesicht wieder

um bekomme.

13. Ananias aber antwortete: HErr, ich hab von vielen gehört von diesem Mann, wie viel Boses er deinen Beiligen zu Jerusalem gekhan hab:

14. So hat er auch allhie Macht von den Boshenpriestern, alle die zu binden, welche deinen Nas

men anruffen.

15. Aber der BErr sprach zu ihm: Gehe du hin, dann dieser ift mir ein auserwählt Gefäß, meinen Namen zu tragen vor den Benden, und vor den Konigen, und den Rindern Ifrael.

16. Dann ich will ihm zeigen, wie vieler leiden

muffe um meines Namens willen.

17. Da gieng Ananias hin, und kam in das Hauß: und er legte die Hand auf ihn, und sprach: Saule, mein Bruder, der Herr JEsus hat mich gesandt, der dir erschienen ist auf den Weg, durch welchen du kamest, damit du sehend, und mit dem Heiligen Geist erfüllt werdest.

18. Und alsbald sielen gleich wie Schuppen von seinen Augen, und er bekam sein Gesicht wiederum: und er stund auf, und wardgetaufft.

19. Und nachdem er Speiß zu sich genommen hatte, kam er wiederum zu Kräfften. Und er hielt sich etliche Täg auf ben den Jungern, welche zu Damasco waren.

20. Und alsbald predigte er JEsum in den Synagogen, daß derselbig der Sohn GOttes

ware.

- 21. Es entsetten sich aber alle, die es hörten und sprachen: Ist das nicht derselbig, der zu Ierusalem diesenigen verfolgte, welche diesen Namen anriessen, und ist derentwegen herkommen, damit er sie gebunden zu den Hohenpriestern führe.
- 22. Saulus aber nahm je langer je mehr an Kräfften zu, und verschämte die Juden, welche zu Damasco wohnten, und bewährte, daß dieser Christus ware.
- 11. 23. Als nun viel Täg verloffen waren, hielten die Juden samtlich einen Rath, daß sie ihn ums Leben brächten.
- 24. Aber es ward Saulo kund gethan, daß sie ihm nachstelten. Sie hüteten auch Tagund Nacht an den Thoren, daß sie ihn umbrächten.

25. Aber die Jünger nahmen ihn ben der Nacht, und liessen ihn über die Mauren in einem Korb hinab.

26. Da er nun gen Jerusalem kam, unterstunde er sich sich zu den Jungern zu gesellen: und sie förchteten sich alle für ihm, und glaubten nicht, daß

er ein Junger mare.

27. Barnabas aber nahm ihn, und führte ihn zu den Aposteln, und erzehlte ihnen, wie er auf dem Weg den BErrn gesehen hatte, und daß derselbig mit ihm geredt hatte, auch wie er zu

- Damasco kühnlich gehandelt hatte im Namen
- 28. Und er gieng ein und aus mit ihnen zu Jerusalem, und handelte fren im Namen des Herrn.
- 29. Er redete auch mit den Henden, und dissputirte mit den Griechen: aber sie suchten ihn zu tödten.
- 30. Da solches die Brüder erfuhren, begleiteten sie ihn gen Casarea, und schieften ihn fort gen Tharsum.
- 31. Die Kirch aber hatte Fried durch das gange Judische Land, und durch Galilaam und Samariam, und ward erbaut, sie wandelte auch in der Forcht des Herrn, und ward mit Trost des Heiligen Geists erfüllt.

32. Es begab sich aber, daß Petrus, da er allent, halben durchzoge, auch zu den Beiligen kam, die zu

Lndda wohneten.

33. Er fand aber daselbst einen Menschen mit Namen Aeneam, der acht Jahr lang zu Bett gelegen war, und war Gichtbrüchtig.

III. 34. 11nd Petrus sprach zu ihm: Aenea, der Herr Jesus Christus mache dich gesund: Stehe auf, und mache dir selbst dein Betr. Und er stund alsbald auf.

35. Und es sahen ihn alle, die zu Endda und zu Sarona wohnten, und sie bekehrten sich zum

BErrn.

36. Es war aber zu Joppe eine Jüngerin mit Namen Tabitha, das verdollmetscht so viel heist, als Dorcas. Diese war voll guter Werck, und Ullmosen, die sie thate.

37. Es trug sich aber zu in denselbigen Tägen, daß sie franck ward, und starb. Und sie wuschen dieselbige, und legten sie oben auf den Saal.

- 38. Dieweil aber Lydda nahe ben Joppe gelegen war, und die Jünger hörten, daß Petrus das selbst war, sandten sie zween Männer zu ihm, und baten ihn: Saume dich nicht zu uns hieher zu kommen.
- 39. Petrus aber machte sich auf, und zoge mit ihnen. Da er nun ankommen war, führten sie ihn in den Saal: und alle Wittwen stunden um ihn herum, und weinten, und zeigten ihm die Rock und Kleider, die ihnen Dorcas gemacht hatte.
- IV. 40. Petrus aber, nachdem er sie alle hindus getrieben, kniete er nieder, und bettete: darnach wandte er sich zum Leichnam, und sprach: Tabitha, steh auf. Sie aber thate ihre Augen auf: und da sie Petrum sahe, setzte sie sich aufrichtig.

41. Er aber gab ihr die Hand, und richtete sie auf. Und als er den Beiligen und Wittwen ge-

ruffen, stellte er sie ihnen lebendig vor.

42. Es ward aber durch gant Joppen kundig, und viel glaubten an den Herrn.

43. Und es begab sich, daß er sich zu Joppe viel Täg lang aufhielt ben einem, Simon genannt, der ein Berber war.

#### X. Cavitel. Das

1. Cornelius ber Sauptmann, 1.

H. Wird von Betro, ber burd ein Geficht ermahnet, 13. im Chrift. liden Blauben unterwiefen und getaufft, 34.



Namen Cornelius, ein Hauptmann über die Nott, welche die Italianische genannt wird.

2. Der war gottselig, und forchtete GOtt mit seinem ganzen Dauß: und er gab dem Bold viel Allmosen, und bettete immerdar zu GOtt:

3. Dieser sahe im Gesicht offenbahrlich, um die neundte Stund des Tags, daß der Engel Gottes zu ihm hinein kam, und sprach zu ihm:

4. Er aber sahe ihn an, und ward mit Forcht eingenommen, und sprach: HErr, was ists? Und er iprach zu ihm: Dein Gebett, und deine Allmo. sen sennd hinauf gestiegen in die Gedachtnuß vor dem Angesicht Gottes.

5. Und nun sende Manner aus gen Joppen, und beruffe einen, Smon, mit dem Zunamen

Petrus genannt: 6. Diefer ist in der Herberg ben einem Gerber, Simon, dessen Dauß am Meer gelegen ist. Der-Der4 selbig wird dir sagen, was du thun sollst.

7. Alls nun der Engel verschwunden, der mit ihm redete, rieff er zween an von seinen Hauß. Knech. ten, und einen Rriegs-Anecht, der den HErrn förchtete, von denen, die unter seinen Befelch

8. Und nachdem er ihnen alles erzehlt hatte,

sandte er sie gen Joppen.
9. Am folgenden Tag aber, da diese auf der Reiß waren, und sich zu der Stadt naheten, gieng Petrus auf das Ober Gemach im Dauß zu betten, um die sechste Stund.

10. Und als er hungerig ward, wolte er etwas essen, dieweil sie aber Speiß zubereiteten, siel eine Entzuckung über ihn:

N. T.

Ĺ

11. Und er sahe, daß der Himmel offen war, und daß ein Gefäß herunter kam, gleich wie ein groß feinen Tuch, an vier Zipffel gebunden, das

vom himmel herab gelassen ward auf die Erden, 12. Darinnen allerhand vierfüßige Thier waren, und friechende Thier auf Erden, und Bogel

des Himmels.

11. 13. 11nd es geschahe eine Stimm zu ihm: Stehe auf, Petre, schlachte und esse.

14. Petrus aber sprach: HErr, das sen weit von mir, dann ich hab niemahletwas Gemeins und Unreins gessen.

15. Und die Stimm sprach zum andernmak wiederum zu ihm: Was Gott gereinigt hat, das

follft du nicht gemein nennen.

16. Diß aber geschahe zu dreven malen: und das Gefäß ward alsbald wiederum hinauf genom-

men gen himmel.

- 17. Als aber Petrus ben ihm selbst im Zweissel stunde, was das Gesicht ware, das er gesehen hatte, siehe, da fragten die Manner, welche von Cornelio gesandt waren, nach dem Hauß Simonis, und stunden an der Thur.
- 18. Und nachdem sie angeruffen hatten, frage ten sie, ob Simon, mit dem Zunamen Petrus, allda seine Herberg hatte?

19. Indem aber Petrus dem Gesicht nachdachte, sprach der Geist zu ihm: Siehe, dren Manner

20. Darum steheauf, und gehe hinab, und ziehe mit ihnen, zweissele auch nicht, dann ich hab sie gesandt.

21. Da gienge Petrus hinab zu den Mannern, und sprach: Siehe, ich bins, den ihr suchet: Was, ist die Ursach, darum ihr herkommen send? 22. Sit

Digitized by Google

22. Sie sprachen: Cornelius, der Hauptmann, der ein gerechter Mannist, und GOtt forchtet, und Zeugnuß hat vom ganzen Volk der Juden, hat vom heiligen Engel eine Antwort bekommen, daß und Wort won er dich soll in sein Hauß fordern, und Wort von dir hören.

23. Da führte er sie hinein, und nahm sie auf zur Herberg. Aber am folgenden Tag machte er sich auf, und reisete mit ihnen : und etliche der

Bruder von Joppe giengen mit ihm.

24. Und des andern Tags fam er zu Cafarea Cornelius aber wartete auf sie, nachdem er seine Verwandten und vertraute Freund zusammen geruffen hatte.

25. Und es begab sich, da Petrus hinein tratt, gieng ihm Cornelius entgegen, fiel nieder zu seinen

Fussen, und bettete an.

26. Petrus aber hub ihn auf, und sprach: Stehe auf, ich bin auch selbst ein Mensch.

27. Und nachdem er mit ihm geredt, gieng er hinein, und fand ihrer viel, die zusammen kommen waren.

28. Und er sprach zu ihnen: Ihr wisset, wie es einem Judischen Mann abscheulich sen, mit einem Fremdling umzugehen, oder zu ihm zu kommen: aber GOtt hat mir gezeigt, daß ich keinen Menschen gemein oder unrein nennen soll.

29. Derhalben als ich bin geruffen worden, so bin ich ohn einig Bedenken kommen. Also frag ich nun, aus was Ursachen habt ihr mich gefor-

30. Und Cornelius sprach: Es ist nun bis auf diese Stund, der vierdte Tag, daß ich um die neundte Stund bettete in meinem hauß, und sie he, ein Mann stund vor mir in einem weisfen Rleid, und sprach:

31. Corneli, dein Gebett ift erhort, und deine Allmosen sennd in Gedächtnuß kommen vor dem

Angesicht Gottes.

32. Derowegen sende gen Joppen, und beruffe Simonem, der mit dem Zunamen Petrus genannt wird: derselbig hat seine Berberg im Hauß Simonis des Gerbers an dem Meer.

33. Darum hab ich alsbald zu dir gesandt: und du hast wohl gethan, daß du kommen bist. So fennd wir nun alle vor deinem Angesicht zugegen, damit wir alles anhoren, was dir vom HErrn befohlen ist.

34. Petrus aber that seinen Mund auf, und brach: Ich hab in der Wahrheit erfahren, daß Gott kein Annehmer der Personen ist,

Dent. 10. v. 17. 2. Par. 19. v. 7. Job. 34. v. 19. Sap. 6. D. 8. Eccli 35. v. 15. Rom. 2. v. 11. Gal. 2. v. 6. Eph. 6. v. 9.

35. Sondern in allen Volckern, wer ihn forcht, und thut die Gerechtigkeit, der ist ihm angenehm.

- 36. GOET hat das Wort den Kindern Israel ugesandt, und hat den Frieden verkundigt durch ZEsum Christum, dieser ist ein Herr über alles.
- Ihr wisset das Wort, das sich durchs gange Judische Land zugetragen hat: dann es hat aus Galilaa seinen Anfang, nach dem Tauff, den Johannes geprediget hat.

Col. 3. v. 25. 1. Pet. 1. v. 17. Luc. 4. v. 14.

38. Wie GOtt JEsum von Nazareth mit dem Seiligen Beift, und mit Krafft ge,

salbt hat : der umher gezogen ist, und hat Guts gethan, und gesund gemacht alle, die vom Teuffel überwältigt waren : dann GOtt war mit ihm.

39. Und wir sennd Zeugen aller Dingen, die er im Judischen Land, und zu Terusalem gethan hat: denselbigen haben sie getodtet, und an ein Soly aufgehenckt.

40. Diesen hat GOtt am dritten Tag aufera

weckt, und ihn lassen offenbahr werden.

41. Nicht allem Vold, sondern denen von Gott verordneten Zeugen: nehmlich uns, die wir mit ihm gessen und getrunden haben, nach dem er auferstanden war von den Todten.

11nd er hat uns befohlen, dem Bold zu dersenig sen, der von GOEE verordnet ist zum Richter der Lebendigen und der Todten.

43. Diesem geben alle Propheten Zeugnuß,

daß alle, die an ihn glauben, durch seinen Namen Vergebung der Sünd empfangen werden.

44. Alls Petrus diese Wort noch redete, siel der Beilige Geist auf alle die, welche das Wort horeten.

45. Und die Glaubige aus der Beschneidung. welche mit Petro kommen waren, wurden besturgt, daß die Gnad des Beiligen Geists auch auf die Benden ausgossen war.

46. Dann sie höreten sie mit Zungen redens

und GOtt hoch loben.

47. Da antwortete Petrus: Mag auch jemand das Wasser verbieten, damit diese nicht getauffet werden, die den Beiligen Geist empfangen haben, wie wir auch?

48. Und er befahl, sie zu tauffen in dem Namen des Herrn IEsu Christi, da baten sie ihn, daß er etliche Täg ben ihnen bliebe.

### Das XI. Capitel.

I. Die Appfiel und bekehrte Juden verweisen Petro, bas et Cor-nelium, und die Bepben in die Kirch aufgenommen, 1. II. Petrus stillet sie mit Erzehlung des Schichts, fo er gehabt, 4-

III. Bachbem piel Beyben in Spria betehrt, wird Barnabas, und nad ihm Paulus, gen Antiochiam geschickt, und werden allba die Jünger erstlich Ehristen genannt, 19. Agavus weistaget den kinstigen Hunger, worauf die Glausbige von Antiochia den Glaubigen zu Jerusalem durch Barnadam und Saulum eine Steuer überschicken, 27.

Cs höreten aber die Apostel und Bruder, welche im Judischen Land waren, daß auch die Henden GOttes Wort ange, nommen hatten.

2. Als nun Petrus hinauf kam gen Jerusalem, gandeten mit ihm, die aus der Beschneidung

. 3. Und sprachen: Warum bist du zu den Mans nern hinein gangen, welche die Vorhaut haben, und hast mit ihnen gessen?

Da fieng Petrus an, und erzehlete ihe li. 4. nen alles nach der Ordnung, und

sprach: 5. Ich war in der Stadt Joppe, und bettete, und sahe in der Entzuckung meines Gemuths ein Gesicht, nehmlich, daß ein Gefaß herab kam, wie ein groß leinen Luch, so mit vier Zipsfeln vom Himmel herab gelassen ward, und kam bis zu mır.

6. Alls ich nun in dasselbig mit Fleiß himein schauete, merdte ich, und sahe vierfüßige Thier der Erden, auch wilde und andere kriechende Thier und Vögel des Himmels.

7. Ich hörete aber auch eine Stimm, die sprach

zu mir: Stehe auf, Petre, schlachte, und esse. 8. Ich aber sprach: Mit nichten, Kerr, dann es ist niemal etwas Gemeines oder Unreines in meinem Mund fommen.

9. Aber die Stimm antwortete mir zum andernmal vom Himmel: Was Gott gereiniget

hat, das sollst du nicht gemein nennen. 10. Diß aber geschahe zum drittenmal: und alles ward wiederum hinauf genommen gen hims

11. Und siehe, da stunden zur Stund dren Manner in dem Bauß, darinn ich war, welche von Cala.

rea zu mir gesandt waren.

12. Der Geist aber sprach zu mir, ich solte mit ihnen gehen, und nicht zweisfeln. Es giengen aber auch diese sechs Bruder mit mir, und wir

tratten zu dem Hauß des Manns hinein.

13. Und er erzehlte uns, wie er einen Engel gesehen hatte in seinem Dauß, der vor ihm gestanden ware, und hatte zu ihm gesagt: Sende gen Joppen, und beruffe den Simon, der mit dem Bunamen Petrus genannt wird:

14. Der wird zu dir Wort reden, durch welche du, samt deinem gangen Sauf, wirst selig

werden.

15. Alls ich aber angefangen hatte zu reden, fiel der Heilige Geist auf sie, gleichwie auch auf uns im Anfang.

16. Da gedachte ich an des Beren Wort, wie er sagte: Johannes hat zwar mit Wasser getauf. fet, ihr aber werdet mit dem Beiligen Beift getauf. fet werden.

Matt. 3. v. 11. Marc. 1. v. s. Luc. 3. v. 16. Joh. 1. v. 16. Act. 1. v. 5. † 19. v. 4.

17. So nun GOtt ihnen dieselbige Gnad geges ben hat, wie auch uns, die wir an den Herrn Jestum Christum geglaubet haben: wer war ich, bas iche Gott solle verbieten konnen?

18. Da sie dis höreten, schwiegen sie still: und preiseten Gott, und sprachen: Also hat Gott ben Benden auch Buß gegeben zum Leben.

III. 19. Aber diesenige, welche zerstreuet waren wegen der Trubsal, so mit Stephano vorgefallen war, zogen hindurch bis gen Phonicien, und Enpern, und Antiochiam, und redeten das Wort zu niemand, dann allein zu den Juden.

20. Es waren aber etliche Manner unter ihnen aus Eppern und Eprenen, da dieselbige gen Antiochia famen, redeten fie auch zu den Griechen, und

verfundigten ihnen den DEren Jesum.

21. Und die Band des HErrn war mit ihnen: und war eine groffe Anzahl, die glaubig wurden, und sich zum Herrn bekehrten.

-22. Es kam aber die Red von diesen Dingen der Kirchen zu Ohren, die zu Jerusalem war: und sie sandten Barnabam bis gen Antiochia.

23. Alls der nun dahin kam, und fahe die Gnad Bottes, erfreute er sich, und ermahnte sie alle daß sie nach dem Vorsat des Hertens ben dem HErrn bleiben wolten:

24. Dann er war ein frommer Mann, und

war voll des Beiligen Geists und Glaubens. Und es ward ein groß Vold dem DEren zugethan.

25, Barnabas aber reisete gen Tharsum, ben Saulum zu suchen: und als er ihn fand, führte

er ihn gen Untiochia.

26. Und sie hielten sich daselbst ein gank Jahr auf in der Gemein: und sie lehrten ein groß Vold: alfo, daß die Junger zu Antiochia amersten Christen genennt wurden.

Gs kamen aber in diefen Tagen etliche Propheten von Jerusalem gen Ans

tiochia:

28. Und einer von denselbigen, Agabus ge-nannt, stund auf, und gab zu erkennen durch den Geift, daß über den gangen Erd Boden eine grof. se Theurung kommen wurde, welche auch unter dem Claudio entstanden ist.

29. Die Junger aber beschlossen, ein jeglicher nach seinem Bermogen, den Brudern, welche im Judischen Land wöhneten, eine Handreichung

au schicken.

30. Das sie auch thaten, und schicktens zu den Aeltesten, durch die Hand Barnaba und Sauli.

#### Das XII. Tapitel.

L Herodes todtet Jacobum, 2.

II. Und fangt Petrum, 4.
III. Belder vom Engel wird erlebigt, 7.

IV. Und Derodes von den Burmen verlehrt, 21.

u derselbigen Zeit aber legte der König Berde des die Hand an etliche von der Gemeinzzu Ŋ plagen.

Er tödtete aber Jacobum, den Bruder Johannis, mit dem Schwerdt.

Alls er nun sahe, daß es den Juden wohl gefiel, thate er ferner darzu, daß er auch Petrum fangen mogte. Es waren aber die Tag der unge. fäuerten Brodt.

II. 4. Nachdem er ihn num ergriffen hatte, legte er ihn in den Kercher, und überantwortete ihn viermal vier Kriegs-Knechten, ihn zu verwahren, und war willens, nach dem Ofter-Fest ihn dem Vold heraus zu führen.

5. Also ward Petrus zwar im Kerder vetswahrt; aber es ward das Gebett zu GOtt von der Kirchen ohn Unterlaß für ihn gehalten.

6. Da ihn aber Herodes heraus führen wolter in derfelbigen Nacht schlieff Petrus zwischen zween Kriegs Knechten, und war mit zwo Ketten gebunden: und die Huter, so vor der Thur waren, vers wahrten den Kercker.

Und siehe, der Engel des BErrn tratt. hingu, und ein Liecht leuchtete im Bemach: und er schlug Petrum an die Seiten, weckte ihn auf, und sprach: Stehe geschwind auf. Da fielen die Retten von seinen Sanden.

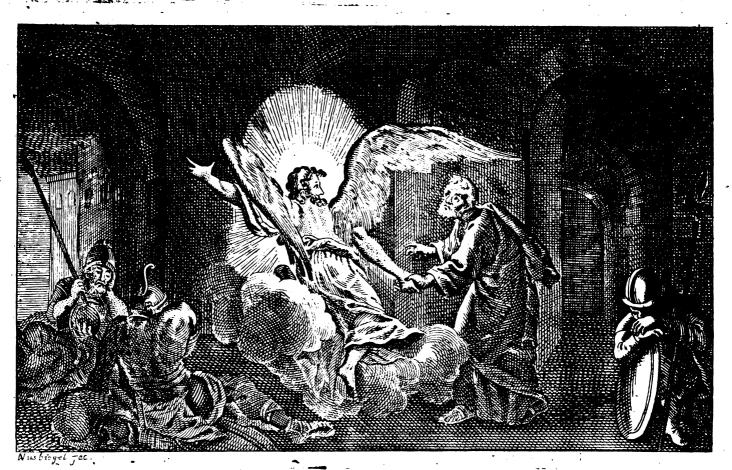
8. Der Engel aber sprach zu ihm: Umgurte dich, und ziehe deine Schuh an. Und er thate Und er sprach zu ihm: Leg dein Kleid anz

und folge mir nach.

9. Und er gieng hinans, und folgte ihm nach t und er wuste nicht, daß es warhafftig geschahe, was durch den Engel gethan ward : sondern er mennte, daß er ein Gelicht sebe. to. Sie

10. Sie giengen aber durch die erst und andere Wacht, und kamen zu dem eisernen Thor, welches zu der Stadt führet, das sich ihnen von sich selbst aufthate. Und sie tratten hinaus, und gien-gen eine Gaß lang fort: und der Engel schiede alshald von ihm.

11. Als nun Petrus wiederum zu ihm selbst kam, sprach er: Run weiß ich wahrhafftig, daß der Herr seinen Engel gesandt hat, und hat mich aus der Hand Herodis, und von allem Warten des Judischen Volde errettet.



12. Und als er sich bedachte, kam er vor das Hauß Maria, der Mutter Johannis, der auch mit dem Zunamen Marcus genannt wird: da viel ben. einander versammlet waren und beteten.

13. Alls er aber an der Thur der Pforten ans flopffte, tratt eine Magd hervor zu hören, mit Na-

men Rhode.

14. Da sienun die Stimm Petri erkannte, thas te sie für Freuden die Thur nicht auf: sondern lieff hinein, und verkundigte, daß Petrus vor der Thur ftunde.

15. Sie aber sprachen zu ihr: Du bist unsinnig. Alber sie bestund darauf, es ware also. Da spra

den fie: Es ift fein Engel.

16. Petrus aber hörte nicht auf anzuklopffen. Da sie nun aufthaten, sahen sie ihn, und entfes-

ten sid).

17. Erwindte ihnen aber mit der Hand, daß sie schweigen solten, und erzehlte, wie ihn der Kerr aus dem Kercker geführet hatte, und sprach: Verkundigt dis Jacobo, und den Brudern. gieng hinaus, und reifte an ein ander Ort.

18. Da es aber Tag ward, war nicht eine geringe Unruh unter den Kriege Knechten, was sich doch

mögte mit Petro zugetragen haben.

19. Derodes aber, da er ihn forderte, und nicht fand, nachdem er von den Hutern Kundschafft einsgenommen hatte, befahl er sie hinweg zu führen: und er zoge hinab aus dem Judischen Land gen Castores und hiele sich deselbst zue farea, und hielt sich daselbst auf.

20. Er war aber zornig über die zu Tyro und Sidon. Sie aber kamen einmuthig zu ihm, und überredeten Blastum, der des Königs Kammer-

Herr war, und baten um Frieden, darum daß ihre Landschafften von ihm ihre Nahrung hatten.

IV. 21. Iber auf einen bestimmten Tag, sette sich Herodes, nachdem er seine Ronigliche Rleider angethan, auf den Richter Stuhl, und thate eine Red zu ihnen.

22. Das Bold aberrieffe ihm zu: Dikift GOt.

tes Stimm, und nicht eines Menschen.

23. Und zur Stund schlug ihn der Engel des DErrn, darum, daß er Gatt die Ehr nicht geben hatte: und er ward von den Würmern gefressen, und gab den Beift auf.

24. Aber das Wort des HErrn nahm zu, und

mehrte sich.

25. Barnabas aber und Saulus kamen wie derum von Jerusalem, nachdem sie ihren Dienst verrichtet hatten, und nahmen Johannem zu sich, der mit dem Zunamen Marcus genannt ward.

#### XIII. Capitel.

1. Paulus und Barnabas werden aus Geheiß des Seiligen Geists abgesondert, und ausgesandt den Septen zu predigen, 2.

11. Bekehren Sergium Paulum, den Stadthalter zu Papho, woben Elymas der Zauberer mit Blindheit wird geschlagen, 6.

111. Reisen gen Pergen in Pamphilia, und gen Antiochiam in Pissidia: wo Paulus weitlausstig predigt, 13. Werden von den Juden versolgt, verstossen, und kehren sich zu den Septen, 13.

s waren aber in der Kirchen, die zu Antio-chia war, Propheten und Lehrer, unter welchen auch Barnabas war, und Simon, mit dem Zunamen Niger, und Lucius von Epre-

gilz

le

nen', und Manghen, der mit Berode dem Bier. hat fie aus demfelbigen mit hohem Arm heraus ge. Fürsten auferzogen war, und Saulus.

1. 2. Als sie aber dem BErrn dienten, und fasteten, sprach der Heilige Geist zu ihnen: Sondert mir Saulum und Barnabam ab, zu dem Werch, darzu ich sie aufgenommen habe.

3. Da fasteten sie, und betteten, und legsten ihnen die Sand auf und liesen sie ziehen.
4. Und diese zwar, nach dem sie vom Beiligen Beist gesandt waren, zogen sie gen Seleuciam, und von dannen schifften sie in Enpern.

5. Und da sie zu Salamina ankamen, predigten sie Gottes Wort in den Synagogen der Juden. Sie hatten aber auch Johannem in ihrem

Dienst.

U. 6. 11nd als sie die gante Insul dis gen Pa-einen Mann, einen Zauberer, und falschen Pro-pheten, einen Juden, dessen Nam Barjesu genannt war:

7. Dieser war ben Sergio Paulo, dem Stadt-halter, einem vernunfftigen Mann. Derselberuffte Barnabam und Saulum zu sich, und begehrte

Gottes Wort zu hören. 8. Aber der Zauberer Einmas, (dann also wird sein Nam verdollmetscht:) widerstund ihnen, und trachtete den Stadthalter vom Glauben abzuwenden.

9. Saulus aber, der auch Paulus heisset, ward erfüllt mit dem Deiligen Geift, und sahe ihn

stard an

ďI.

10

(1) ?

10. Und sprach: Odu Kind des Teuffels, der du aller List und aller Schalcheit voll bist, du Feind aller Gerechtigkeit, du horest nicht auf die

richtige Weg des HErrn zu verkehren.

11. Und nun siehe', die Hand des HErrn kommt über dich: du wirst blind senn, und eine Zeitlang die Sonn nicht anschauen. Und zur Stund fiel Dunckelheit und Finsternuß auf ihn: und er gieng umher, und suchte jemand, der ihm die Sand reichte.

12. Als nun der Stadthalter sahe, was da geschehen war, glaubte er, und verwunderte sich über die Lehr des HErrn.

III. 13. Als aber Paulus, und die ben ihnt was ren, von Papho zu Schiff abfuhren, kamen sie gen Pergen in Pamphylia. Johannes aber wiche von ihnen ab, und kehrte wiederum gen Jerusalem.

14. Und sie zogen durch Pergen, und kamen gen Antiochiam in Pisidia: da giengen sie am Sabbath in die Synagog, und setzen sich nieder.

- 15. Aber nach Verlesung des Gesets und der Propheten, sandten die Obersten der Synagogen zu ihnen, und sprachen: Ihr Manner, liebe Bruder, ist ben euch einige Red zur Ermahnung an das Volck, so redet.
- 16. Da stund Paulus auf, und wunck mit der Sand, daß man schweigen solte, und sprach: Ihr Manner von Ifrael, und die ihr GOtt forchtet, horet zu:
- 17. Der GOtt des Volcke Israel hat unsere Batter auserwählt, und hat das Volck erhös het, dasse in Egyptenland Frembling waren, und

führt. Erob. 1. B. 1. † 13 D. 21. 22,

18. Bat auch die Zeiten von viersig Jahren ihre Sitten in der Wusten übertragen.

Erob. 15. 10, 3. 19. Er vertilgte auch sieben Bolder im Land Changan, und theilte ihnen thr Land durch Look aus,

Joj. 14. b. 2. 20. Ungefehr nach vierhundert, und fünffsig Jahren: darnach gab er ihnen Richter, bis auf Samuel den Propheten. Judic. 3. v. 9.

21. Und von derselbigen Zeit an forderten sie einen Konig. Und Gott gab ihnen Saul, den Sohn Cis, einen Mann aus dem Geschlecht Ben-

jamin, viergig Jahr lang.

22. Und nachdem derselbig himveg geschafft war, erweckte er ihnen den König David: dem er auch Zeugnuß gab, und sprach: Ich hab Da-vid gefunden, den Sohn Jesse, einen Mann nach meinem Bergen, der allen meinen Willen thun wird:

1. Reg. 13. v. 14. † 16. v. 13. Plat. 88. v. 21.
23. Aus dieses Samen hat GOtt dem Jsrael, der Verheissung nach, den Penland ZEsum herge. führt: 3fa. 11. b. 1.

24. Und hat Johannes, vor dem Angesicht seiner Zufunfft, den Sauff der Bug dem gangen Vold

Israel gepredigt.

Matth. 3. ' b. 1. Mare. 1. b. 4. Luc. 3. b. 3.

25. Als aber Johannes seinen Lauss vollendet, sprach er: Ich bin nicht der, den ihr mennt, daß ich sen; aber siehe, es kommt nach mir einer, dessen Schuh ich nicht werth bin, von seinen Fussen aufzulösen.

Matth. 3. v. 11. Marc. t. v. 7. 30h. t. b. 47.

26. Shr Manner, und Brüder, ihr Kinder bes Geschlechts Abraham. Und die unter euch Gott forchten, euch ist das Wort dies ses Henls gesandt.

27. Dann die zu Jerusalem wohnten samt ihren Obersten, dieweil sie diesen nicht erkannten, noch die Wort der Propheten, welche auf alle Sab, bath gelesen werden, so haben sie dieselbe mit ih. rem Urtheil erfüllt.

28. Und ob sie wohl keine Ursach des Todts an ihm funden, haben sie gleichwohl Pilatum gebet-ten, daß sie ihn todten mögten.

29. Und nachdem sie alles vollzogen hatten, was von ihm geschrieben war, haben sie ihn vom Holt abgenommen, und in ein Grab gelegt.

Matth. 27. v. 20. 23. Marc. 15. v. 13. Luc. 23. v. 21. Joh. 19. v 15.

30. Aber GOtt hat ihn am dritten Tag aufer-weckt von den Todten: und er ist viel Tag lang denjenigen erschienen,

Matth. 28. Marc. 16. Luc. 24. Joh. 20.

31. Welche zugleich mit ihm aus Galilda gen Jerusalem herauf kommen waren: die auch ben dem Vold seine Zeugen sennd bis auf die jezige

32. Und wir verfundigen euch auch die Verheistung, welche zu unsern Battern geschehen ift.

33. Dann GOEE hat Dieselbige unsern Rindern erfuut, erfüllt, da er IEsum wiederum auserweckt hat; wie dann auch im andern Pfalm geschrieben steht: Du bist mein Sohn, heut hab ich dich gezeugt.

ugt.
34. Daß er ihn aber von den Todten auferweckt hat, dergestalt, daß er hinführo in die Verwesung nicht kommen wird, davon spricht er alfo: Ich will euch die heilige und treue Berheif sungen Davids geben. 3[12.55. D 3

35. Darum spricht er auch an einem andern Ort: Du wirst deinen Beiligen die Berwesung P[4]. 15. 9. 10. nicht sehen lassen.

36. Dann als David zu seiner Zeit dem Wilten GOttes gedient hatte, ist er entschlaffen : auch ist er zu seinen Battern gelegt, und hat die Ber-3. Reg. 2. D. 10. wesung gesehen.

37. Den aber GOtt von den Todten auferwedt hat, der hat die Berwesung nicht gesehen.

38. So fen euch nun fund gethan, ihr Manner, liebe Bruder, daß euch durch diefen die Berge. bung der Gunden angefindigt wird, wie auch die Erlosung von allem dem , dadurch ihr im Geses Mosts nicht habt können gerechtfertigt werden:

39. In diesem werden gerechtfertiget alle, die

da glauben.

40. Derowegen sehet wohl zu, daß nicht über euch komme, was in den Propheten gesagt ift:

41. Sehet ihr Berachter, und verwundert euch, und gehet zu Grund: dann ich thue ein Werd in euern Tagen, ein Werd, das ihr nicht glauben werdet, wann es euch jemand wird erzehlen.

42. Alls sie aber hinaus giengen, baten sie, daß sie diese Wort auch am kunfftigen Sabbath

zu ihnen reden wolten. 43. Und nachdem die Versammlung von ein-

ander gelassen war, da folgeten Paulo und Barnaba viel der Juden nach. Und der Juden Genossen, die Gott dienten, und sie redeten ihnen zu, und ermahnten sie, daß sie in der Gnad GOttes blieben.

44. Aber am folgenden Sabbath kam ben nah die gante Stadt zusammen, Gottes Wort zu

horen.

45. Als nun die Juden das Bold fahen, wurden fie mit Eifer erfüllt, und widersprachen dem, was von Paulo gesagt ward, und lasterten.

46. Da fprachen Paulus und Barnabas bestandiglich: Euch hat man erstlich das Wort GOt tes verkündigen mussen: aber dieweil ihr dassel big verwerfft, und euch selbst des ewigen Lebens nicht werth achtet, siehe, so wenden wir uns zu den Denden:

47. Dann also hat uns der BErr befohlen: 3ch hab dich zum Liecht der Henden verordnet, damit du zum Benl senest, bis an das End der Erden,

Isa. 49. v. 6. 48. Da solches aber die Benden hörten, et; freueten sie sich, und preiseten das Wort des Herrn: und es glaubten alle, so viel ihrer zum ewigen Leben verordnet waren.

49. Und das Wort des HErrn ward durch das

gange Land ausgebreitet.

50. Die Juden aber reigten andachtige und ehrliche Matronen, und die Obersten der Stadt, und sie erweckten eine Berfolgung wider Paulum und Barnabam, und trieben sie zu ihren Granken hinaus.

51. Aber sie schlugen den Staub von ihren

Fuffen über sie, und kamen gen Iconium.

52. So wurden auch die Junger mit Freuden, und mit dem Beiligen Beist erfüllt.

u

μ,

101 he Ju

m

Cavitel. Das. XIV.

1. Paulus und Barnabas betehren viel ju Sconio, und werben von bannen vetrieben, 1.

Paulus mad: einen gahmen gu guftra gerab, 7 III. Bepbe werben fur Botter ertennt, welche Ehr fie binter. treiben und widerlegen, 10. Rad erlittener Steinigung von ben Juben fehren fie jurud, flarden Die Blaubigen an vielen Orten, wephen Priefter, und tommen wieber gen Untiodiam, 18.



begab sich aber zu Jeonio, daß sie mit einander in die Synagog der Juden giengen, und redeten also, daß ein sehr große überredeten das Bold, und steinigten Paulum, Meng der Henden glubig ward.

2. Aber die Juden, welche unglaubig waren, erweckten die Seelen der Denden, und reitzten sie

jum Zorn wider die Bruder.

3. Also hielten sie sich daselbsteine geraume Zeit auf, und handelten getroft im BErrn, der auch dem Wort seine Gnaden Zeugnuß gab, daß durch ihre Sand Zeichen und Wunder geschahen.

4. Aber die Meng der Stadt ward zertheilt: und etliche zwar hieltens mit den Juden, aber etliche mit den Aposteln.

tai

fII,

....

jū

115

\ii

5. Da sich aber ein Aufstand der Henden und Juden, mit ihren Obersten erhub, auf daß sie ihnen Schmach anthaten, und sie steinigten,

- 6. Und sie das innen wurden, flohen sie zu den Stadten in Lycaonia, gen Lyftram und Derben, und in die Landschafft rings herum, und predigten daselbst das Evangelium.
- 7. 11nd es war zu Lustra ein Mann, der schwach an den Fussen war, und saß, und er war lahm aus seiner Mutter Leib geboren, und hat niemal gewandelt.

8. Dieser horte Paulum reden. Alls ihn nun Paulus ernstlich auschaute, und sahe, daßer den

Glauben hatte, gesund zu werden,

- 9. Sprach er mit lauter Stimm: Stehe aufrecht auf deine Fuß. Und er sprang auf und wandelte.
- III. 10. Als aber das Vold sahe, was Paulus gethan hatte, erhuben sie ihre Stimm auf Lycaonisch, und sprachen: Die Gotter seynd den Menschen gleich worden, und sennd zu uns herunter kommen.

11. Und sie nennten Barnabam, Jupiter, und Paulum, Mercurius: dieweil er das Wort

führte.

12. So bracht auch der Priester Jupiters, der vor der Stadt wohnte, Ochsen mit Krangen vor die Thur, und wolte mit dem Bold ein Opffer

13. Da solches die Apostel, Barnabas und Paulus hörten, zerrissen sie ihre Kleider, und sprungen unter das Bold, riessen,

14. Und sprachen: Ihr Manner, warum thut thr das? Wir sennd auch sterblich, und Menschen euch gleich, und verkundigen euch, daß ihr euch bekehren sollet, von diesen eiteln Dingen zu dem lebendigen GOtt, der den Himmel, und die Erd, und das Meer erschaffen hat, samt allem, was darinnen ist.

Ben. 1. v. 1. Pf. 145. v. 6. Apoc. 14. v. 7.

15. Der in vergangenen Zeiten alle Bolder auf ihren eigenen Wegen hat herein gehen lassen.

16. Und zwar, er hat sich selbst nicht ohn Zeugnuß gelassen, dieweil er vom Dimmel Guts gethan, auch Regen und fruchtbare Zeiten gege-Ben, und unsere Bergen mit Speiß und Freuden erfiellt hat.

17. Und da sie diß sagten, stillten sie kaum das

Wold, daß sie ihnen nicht opfferten.

N. T.

und schleissten ihn zu der Stadt hinaus, dieweil sie mennten, er ware todt.

19. Da ihn aber die Junger umgaben, stund er auf, und gieng in die Stadt, und am folgen.

den Tag reiste er mit Barnaba gen Derben. 20. Als sie nun derselbigen Stadt das Evangelium gepredigt, und viel Leut gelehrt hatten, kehrten sie wiederum gen Enstram, und Jeonium, und Untiochiam,

21. Und bestättigten die Seelen der Junger, und ermahnten sie, daß sie im Glauben blieben: und daß wir durch viel Trubsaln zum Reich GOt-

tes eingehen mussen.

22. Und nachdem sie ihnen in allen Kirchen Priester verordnet, auch das Gebett mit Ja-sten gehalten hatten, befahlen sie sie dem BErrn, an welchen sie geglaubt hatten.

23. Und sie zogen durch Pisidiam, und kamen

in Pamphyliam

24. Und nachdem sie das Wort des Herrn zu Pergen geredt, zogen sie hinab gen Attaliam.

Uct. 13. v. r. 25. Und von dannen fuhren sie zu Schiff gen Untiochiam, von welchem Ort sie der Gnad GOt. tes befohlen waren, zu dem Werck, daß sie vollendt hatten.

26. Da sie nun ankommen waren, und die Gemein versammlet hatten, erzehlten sie, wie groffe Ding GOtt mit ihnen gethan, und daß er auch den Benden die Thur des Glaubens eröffnet hatte.

27. Sie hielten sich aber nicht eine geringe Zeit

daselbst auf mit den Jungern.

### Das XV. Capitel.

I. Der Streit ju Antiochia, wegen ber Beschneibung und Paltung bes Beses, wird ju Jerusalem burch die Apostel und Aelte-ften erörtert, I.

II. Paulus und Barnabas werben gen Antiochiam gefciat, bie

Erörterung anzubeuten, 22. Ul. Bernach verreifen fie, Paulus mit Sila, und Barnabas mit Johanne Marco, ben hepben bas Evangelium zu verfundigen , 36.

🛊 nd etliche kamen herab aus dem Jüdischen Land, und lehrten die Brüder: Wo ihr euch nicht beschneiden lasset nach der Weiß Mosi, so kont ihr nicht seelig werden.

2. Da sich nun nicht ein geringer Aufstand erhube: Dieweil sich Paulus und Barnabas wider fie legten, verordneten sie, daß Paulus und Barnabas, und etliche andere von ihnen, diefer Frag halben zu den Aposteln und Aeltesten gen Ferusalem hinauf reisen solten.

3. Diese nun, nachdem sie von der Gemein bez gleitet worden, zogen durch Phonicien und Samariam, und erzehlten die Bekehrung der Benden: und machten, daß sich alle Brüder hoch er-

freuten

4. Da fle aber gen Jerusalem famen, wurden ie von der Gemein, und von den Aposteln, und Aeltesten aufgenommen, und verkundigten, wie groffe Ding GOtt mit ihnen gethan hatte.

5. Es traten aber etliche auf von der Sect der Phari-Pharis

Pharisier, welche glaubig waren worden, und sprachen: Man muß sie beschneiden, und ihnen besehlen, daß sie auch das Geses Most halten.

6. Und die Apostel und Aelteste kamen ben einander, zu besehen, wie es um diß Wort wäre.

7. Als aber ein groß Nachforschen geschahe, stund Petrus auf: und sprach zu ihnen: Ihr Manner, liebe Brüder, ihr wisset, daß Gott von langer Zeit her unter uns mich erwählt hat, daß die Denden durch meinen Mund das Wort des Ervans Benden durch meinen Mund das Wort des Evan-

gelii horen, und glauben solten. Act. 10. v. 20.

8. Und GOEE, der die Herken erkennt, hat Zeugniß gegeben, dieweil er ihnen den Beiligen

Beist gegeben hat, wie auch une, Act. 10. v. 45.
9. Und hat zwischen une und ihnen keinen Unterscheid gemacht, dieweil er ihre Herzen durch den Glauben gereinigt hat.

10. Was versucht ihr dann nun GOTE, das Joch den Jungern auf den Bals zu legen, das weder unsere Batter, noch wir haben tragen konnen?

11. Sondern wir glauben, daß wir durch die Gnad des HErrn JESU Christi selig werden,

wie auch jene. 12. Darauf schwiege die gange Meng: und sie hörten Barnabam und Paulum erzehlen, wie grosse Zeichen und Wunder GOTE durch sie unter den Benden gethan hätte.

13. Und darnach, als sie schwiegen, autwortete Jacobus, und sprach: Ihr Manner, liebe Bru-

der, hort mich:

14. Simon hat erzehlt, wie GOtt erstlich die Benden heimgesucht hat, seinem Namen ein Vold aus ihnen anzunehmen.

15. Und hiemit stimmen die Wort der Prophe.

ten überein, wie geschrieben stehet.

- 16. Darnach will ich wiederkommen, und will den Tabernackel Davids wiederum aufbauen, der zerfallen ist: und was an ihm zerstöret ist, das
- will ich wieder bauen, und will ihn aufrichten.
  21mos 9. p. 11.
  27. Auf daß die übrige Menschen auch den Herrn suchen, samt allen Benden, über welche mein Nam ist angeruffen, spricht der BErr, der dig thut.

18. Dem HErrn ist sein Werck von Anfang

der Welt bekannt.

19. Derowegen ift mein Gutachten, daß man diesenigen nicht verumreinige, welche aus den Henden zu GOtt sich bekehren:

20. Sondern an sie schreibe, daß sie sich ent-hatten von Unsauberkeit der Abgotter, und von Hureren, auch vom Erstickten, und vom Blut.
21. Dann Moses hat von alten Zeiten her, in

allen Städten, die ihn predigen in den Spnago. gen, da er auf alle Sabbath gelesen wird.

11. 22. Da gefiel den Aposteln und Aeltesten | famt der gangen Bersammlung, daß man Männer aus ihnen erwählen, und mit Paus lo und Barnaba gen Antichiam schicken solte: nehmlich Judam, der mit dem Zunamen Barsa-bas genannt ward, und Silam, so fürnehme Männer waren unter den Brüdern:

23. Und sie schrieben durch ihre Hand also: Die Apostel und alteste Bruder wunschen Bent den Brudern aus den Henden, welche zu Antio-

chia, und in Spria und Cilicia sennd.

24. Dieweil wir gehört haben, daß etliche von uns sennd ausgangen, und haben euch mit Worten betrübt, und eure Seelen in Verwirrung gesett, denen wir solches nicht befohlen haben:

25. So hat uns gefallen, als wir ben einander versammlet gewesen, etliche Manner zu erwählen, und zu euch zu senden, mit unsern vielgeliebten Bar-

naba und Paulo:

26. Welche Menschen ihre Seelen für den Mamen unsers DErrn JEsu Christi übergeben ha

27. Haben demnach Judam, und Silam ge-fandt, welche euch auch dasselbige mundlich vermelden werden.

28. Dann es hat dem Beiligen Geist und uns gefallen, euch keinen Last mehr aufzulegen, dann diese nothwendige Ding:

29. Daß ihr euch enthaltet von dem , daß den Abgottern geopffert ist, auch vom Blut und von dem Erstickten, und von Hureren: wann ihr euch von diesen Studen enthalten werdet, so werdet ihr wohl thun. Gehabt euch wohl.

30. Als diese nun abgefertigt waren, zogen sie hinab gen Untiochia: und als sie die Meng zusammen beruffen hatten, überantworteten sie den

31. Da sie nun denselben gelesen hatten, er-

freueten sie sich über diesen Trost.

32. Judas aber und Silas, dieweil ste silbst auch Propheten waren, trosteten die Bruder, und stärdten sie mit vielen Worten.

33. Und nachdem sie sich eine Zeitlang daselbst aufgehalten, wurden sie von den Brüdern mit Frieden abgefertigt zu denen, die sie ausgesandt hatten.

34. Es gesiel aber dem Sila, allda zu bleiben: und zoge also Judas allein gen Jerusalem.
35. Aber Paulus und Barnabas hielten sich zu Antiochia, und lehrten, und predigten des DErrn Wort mit vielen andern.

III. 36. Mach etlichen Tagen aber sprach Paulus zu Barnaba: Las uns wieder umkehren, und die Bruder heimsuchen durch alle Stadt, in welchen wir das Wort des HErrn ge-

predigt haben, wie sie sich halten. 37. Barnabas aber wolte auch Johannem mit sich nehmen, der mit dem Zunam Marcus ge-

nannt ward.

38. Paulus aber bat dafür, daß man ihnnicht mitnehmen solte, als einen, der aus Phamphy. lia von ihnen abgewichen, und nicht mit ihnen zu dem Werck gezogen ware.

39. Da entstund ein starder Streit unter ih. nen, also auch, daß einer von dem andern Ab-schied nahm, und Barnabas zwar nahm Mar-

eum zu sich, und schiffte in Eppern.

40. Paulus aber erwalte Silam, und reiste hinweg, und ward von den Brudern der Gnad GOttes befohlen.

41. Er zoge aber durch Spriam und Citiciam. und stärctte die Kirchen : und befahl ihnen, die Gebott der Apostel und Aeltesten zu halten.

33

11

3: (

1

j: \

rpr q ľ

e h

1, 1

1 =

m il

n Y

ŀ

#### Das XVI: Capitel.

1. Paulus beschneibt Timotheum, r.
11. Durchreift unterschiedliche Länder mit Timotheo, und hat zu Troade in der Nacht ein Gesicht, 4.
111. Bekehrt zu Philipps Lydiam, die Purpur: Rrämerin, 14.
111. Bekehrt zu Philipps Lydiam, die Purpur: Rrämerin, 14.
112. Treibt aus einer Magd einen Wahrsager: Geift, 16.
12. Wird deswegen vor die Obersten gezogen, samt Sila mit Rusthen gestrichen, und in Rerder geworffen; aber wunderlich durch ein Erdbidem daraus erledigt, 19.
12. Bekehrt den Rerder: Weister, wurd wohl von ihm gehalten, und von der Obriakeit mit Ehren entlassen, 27.

und bon der Obrigfeit mit Chren entlaffen , 27.

Or kam aber gen Derben und Lystram. Und siehe, es war daselbst ein Junger mit Namen Timotheus, eines Judischen Weibs Sohn, die glaubig war, von einem Bendnischen Batter.

2. Diesem gaben die Bruder, welche zu Ly-

fira und Jeonio waren, ein gut Zeugnuß.

3. Diesen wolte Paulus, daß er mit ihm reisen solte: und er nahm ihn zu sich, und beschnitte ihn um der Juden willen, die an denselbigen Orten waren. Dann sie wusten alle wohl, daß sein Vatter ein Hend war.

II. 4. Als sie aber durch die Stadt zogen, überantworteten sie ihnen die Lehr-Stud zu halten, welche beschlossen waren von den Aeltesten und Aposteln, die zu Jerusalem waren.

5. Und zwar die Kirchen wurden bestättigt im Glauben, und nahmen täglich zu an der Zahl.

6. Da sie aber durch Phrngiam, und durch die Landschafft Galatia reiseten, ward ihnen vom Beiligen Geist gewehrt, das Wort GOttes in Asia zu

Als sie aber in Myssam kommen waren, versuchten sie in Bithyniam zu reisen: und der

Geist JEsu ließ es ihnen nicht zu. 8. Nachdem sie aber durch Mpsiam waren

vorüber gezogen, kamen sie hinab gen Troada:
9. Und Paulo ward ben der Nacht ein Gesicht gezeigt: Es stund allda ein Mann aus Macedo. nia, der bat ihn, und sprach: Ziehe durch in Macedoniam, und helff uns.

10. Als er nun das Gesicht gesehen hatte, such ten wir alsbald Gelegenheit in Macedoniam zu reisen, dieweil wir versichert waren, daß uns Gott beruffen hatte, ihnen das Evangelium zu

11. Wir schifften aber zu Troade ab, und kamen den geraden Lauff gen Samo Thraciam,

und am folgenden Tag gen Neapolim:

12. Und von dannen gen Philippos, welches ist die erste Stadt in Macedonia, eine frene Wohn Stadt. Wir waren aber in dieser Stadt etliche Eag, uns mit einander unterredend.

13. Aber am Sabbath giengen wir zum Thor hinaus an den Fluß, da man pflegte zu betten: und wir setzten uns nieder, und redeten mit den Weibern, welche allda waren zusammen kommen.

III. 14. 11nd ein Beib, mit Namen Lydia, eis ne Purpur Rramerin, aus der Stadt der Thyatirer, die GOtt diente, hörte zu : und der BErr eröffnete ihr Hert, daß sie fleißig aufmerate auf das, was von Paulo geredt ward. 15. Nachdem sie aber getaust war, samt ih

15. Via N. T.

rem Hauß, bate sie fleißig, und sprach: Bann ihr mich erkennt habt für eine Glaubige an den Herrn, so kommt in mein Hauff, und bleibt alle da. Und sie nothigte uns.

IV. 16. Es trug sich aber zu, da wir zum Gebett giengen, daß uns eine Magd begegnete, welche einen Wahrsager Geut hatte, und ihrem Berren mit Wahrsagen grossen; Gewinn eine brachte.

17. Dieselbige folgte Paulo und uns nach, rieff, und sprach: Diese Menschen seynd Knecht GOttes des Allerhöchsten, die euch den Weg der Se-

liafeit verfundigen.

18. Solches thate sie nun viel Tag lang. that aber Paulo lend, und er wandte sich um, und sprach zu dem Geist: Ich befehle dir im Namen IEsu Christi, daß du von ihr ausfahrest. Und er fuhr aus zu derselbigen Stund.

V. 19. Ms num ihre Herren sahen, daß die Hoffnung ihres Gewinns ausgefahren war, ergriffen sie Paulum und Silam, und führten sie auf den Marckt zu den Obersten,

20. Und stellten sie vor die Obrigkeit, und sprachen: Diese Menschen machen unsere Stadt undruhig, dieweil sie Juden sennd,
21. Und verkundigen eine Weiß, die uns nicht

erlaubt ist anzunehmen, noch zu halten dieweil wir Romer sennd:

22. Da lieff das Vold wieder zusammen : und die Stadt. Oberste zerrissen ihre Kleider, und befahlen, sie mit Ruthen zu hauen.

2. Cor. 11. D. 25. Phil. 1. v. 13. 1. Theff. 2. 9. 2.

23. Und als sie ihnen viel Streich geben hat-

ten, wurffen sie sie ins Gefängnuß, und befahlen dem Kerder-Meister, daß er sie fleißig verwahrte, 24. Der sie, nachdem er solchen Befehl em-pfangen, in den innersten Kerder legte: und ihre Füß in den Stock schloß.

25. Aber zu Mitternacht bettete Paulus und Silas, und lobten Gott: und die, so im Ga

fangnuß waren, hörten sie.
26. Da erhub sich geschwind ein grosses Erdbis dem, also, das die Grund. Beste des Recters bewegt wurden. Und zur Stund wurden alle Thüs ren aufgethan, und aller Gefangenen Band wurden loß.

VI. 27. Ms aber der Kerckermeister erwachte, und sahe, daß die Thuren des Ker-ckers offen waren, zoge er das Schwerdt aus, und wolte sich selbst umbringen, dieweil er vermennte, die Gefangenen waren entstohen.

28. Paulus aber rieff mit lauter Stimm, und sprach: Thue dir nichts Ubels, dann wir sepud

29. Und er forderte ein Liecht, und gieng hine ein: und war erzittert, und fiel Paulo und Sild zu Fuffen.

30. Und er führte sie hinaus, und sprach: Meine Herren, was mußich thun, daß ich selig werde?

31. Sie aber sprachen: Glaub an den Herrn Jesum, so wirk du selig werden, du und dein Haus.

32. Und sie redeten das Wort des HEren zu

33. Und er nahm sie ju sich in derselbigen Stund der Nacht, und wusch ihre Striemen ab : und er ließ sich alsbald tauffen, mit seinem gangen Hauß.

34. Und nachdem er sie in sein Hauß geführt hatte, dedte er ihnen einen Tisch , und erfreute sich mit seinem gangen Hauß, daß er alt GOtt

35. Da es nun Tag worden war, sandten die Stadt-Obersten die Stadt-Diener, und sprachen :

Las diese Menschen ledig.

36. Der Stockmeister aber verkundigte Pauld diese Wort: Die Stadt-Obersten haben hergeschickt, daß man euch soll loß lassen, so gehet nun

hinaus, und ziehet hin im Frieden.

37. Paulus aber sprach zu ihnen! Sie haben uns, die wir doch Romische Leut sennd, ohn vorhergehend Urtheil offentlich mit Ruthen gehauen, und ins Gefängnuß geworffen, und solten uns nun heimlich hinaus stossen? Nicht also: sondern las set sie selbst kommen,

38. Und uns hinaus führen. Und die Stadt-Diener verkundigten diese Wort den Stadt-Obersten. Und sie förchteten sich, da sie hörten, daß sie Römisch waren.

39. Und kamen und baten sie, und führten sie hinaus, und begehrten, daß fie aus der Stadt zie-

40. Sie giengen aber dus dem Gefangnuß, und giengen zu der Lydia: und nachdem sie die Bruder gesehen, trosteten sie dieselbigen, und reisten hinweg.

### Das XVII. Capitel.

1. Paulus glebet mit ben Seinigen bon Philippis gen Theffald-

nicam, und befehrt viel leut, 1. Die Juben erregen allba eine Aufruht wiber ibn , beten et entgeht, und tommt gen Berbeam, 5.

111. Bon bannen reift er wegen Berfolgung bet Juben nach Uthen,

iV. Predigt allba von bem unbefannten Bort, und betehrt neben andera Dionyfium, Den Areopagiter, 22.

De le gie aber gen Amphipolim und Apollo-niam gezogen maran niam gezogen waren, kamen sie gen Thessalonica, da ein Juden Schul war.

2. Paulus aber gieng nach seiner Gewonheit zu ihnen hinein, und redete zu ihnen auf dren Sab-

bathen von der Schrifft,

3. Erdffnete dieselbige, und legte ihnen vor, das Christus hat mussen leiden, und wiederum auferstehen von den Todten: und daß bieser, sprach er, JEsus Christus ift, den ich euch ver-

fundige.
4. Und etliche von ihnen glaubten, und gesells und von den andachs ten sich zu Paulo und Sila, und von den andache tigen Jud Genossen, und Denden eine grosse Meng, und der furnehmsten Weiber nicht we-

nig.

Iber die Juden eiferten, und nahmen etliche boshafftige Manner vom gemeinen Vold zu sich, und machten ein Rott, und bewegten die Stadt zur Aufruhr: und sie tratten por das Bauß Jasonis, und suchten sie, unter das Volck hervor zu bringen.

6. Da sie sie aber nicht funden , schleifften sie den Jason, und etliche Brüder zu den Obersten der Stadt, und rieffen : Dieje Leut, welche die Stadt in Unruh feten, sennd auch hieher fonts

7. Welche Jason hat aufgenommen, und diese alle handeln wider die Sayungen des Kansers, Dieweilssie sagen, daß ein anderer König sen, nehms

8. Sie bewegten aber das Bold, und die Obet-

sten der Stadt, die solches hörken.

9. Und da sie von Jason, und von den andern ghugsame Berantwortung empfangen hatten, lief-

sen sie sie loß.
10. Aber die Brüder fertigten alsbald Paulum und Silam ben der Nacht ab gen Beroeam. Und als sie dahin waren kommen, giengen sie in die

Juden Schul.
11. Diese aber waren die edleste unter denen zu Thessalonica, die das Wort gang begierlich am nahmen, und durchforschten täglich die Schrifft,

ph sichs also verhielte. 12. Und viel zwar aus ihnen glaubten, wie duch von den Bendnischen ehrbarn Weibern, und nicht wenig Männer.

III. 13. Als aber die Juden zu Thessalonica ets fuhren, das GOttes Wort auch zu Beroea von Paulo gepredigt war, kamen sie auch dahin, und bewegten das Bold, und machten es unruhig.

14. Da fertigten die Bruder Paulum zur Stund ab, daß er bis an das Meer reiste. Silas aber und Timotheus blieben daselbst.

15. Die aber Paulum begleiteten, die führten ihn bis gen Athen, und als sie von ihm Befehl empfangen hatten an Silam und Limotheum, das sie ohn einigen Verzug zu ihm kamen, reisten sie hinweg.

16. Da aber Paulus zu Athen auf sie wartete, erarimmte sein Geist in ihm, dieweil er sahe, daß die Stadt der Abgotteren so zugethan war.

it, Derowegen redete er zu den Juden, und andachtigen Jud-Genoffen in der Synagog, und auf dem Marckt alle Tag, zu denen, die zugegen waren.

18. Aber etliche Welt-Weise von den Epicie tern, und Stoikern liessen sich mit ihm in ein Gespräch ein : und etliche sprachen: Was will Dieser Schwäßer sagen. Die andern aber : Es scheint, als wolte er neue Gotter verkundigen: dieweil er ihnen JEsum, und die Auferstehung Verkundiate.

ig. Und sie nahmen tha zu sich, und führten ihn auf den Richt. Plat Areopagus genannt, und sprachen: Ronnen wir nicht wissen, was dis für ein neue Lehr sen, welche von dir gepredigt wird?

20. Dann du bringst uns etwas Fremds zu Ohren: derowegen wollen wir wissen, was doch das sen?

21. Aber alle die Athener, und fremde Einkommling befleissen sich auf nichts anders, dann neue Zeitung zu reden oder zu hören.

IV. 22. Paulus aber stund mitten auf dem Richt-Play, und wrach: Ihr Manner von Athen, ich sehe, daß ihr in allen Dingen zu viel averglaubisch send.

23. Dann



23. Dann als ich vorüber gieng, und eure Bilder sahe, da fand ich einen Altar, auf welchem geschrieben war: Dem unbefanten Gott. Was ihr nun unwissend ehrt, dasselbige verkundige ich euch.

24. GOtt', der die Welt erschaffen hat, und alles, was darinnen ist, derfelbig, dieweil er ein Herr ist des Himmels und der Erden, wohnt nicht in Tempeln, welche mit Sanden gemacht Jennd,

ond, So wird ihm auch mit menschlichen Handen nicht gedient, als wann er einiges Ding be-darffte, dieweil er allen das Leben, und den

Althem, und alles giebt: 26. Und hat gemacht, daß aus einem Menschen das gange Geschlecht der Menschen auf dem gangen Erd Boden wohnet, hat auch gewisse Zeit bestimmet, und Ziel und Maag ihrer Wohnung gesest : 27. Da sie GOtt suchen folten, ob sie ihn viel-

Teicht fühlen oder finden mögten: wiewohl ernicht

weit ist, von einem jeglichen unter uns.

28. Dann durch ihn leben wir, und bewegen uns, und haben das Wefen : wie auch etliche von euern Poeten gefagt haben : Dann wir fennd auch von seinem Geschlecht.

29. Dieweil wir dann vom Geschlecht GOttes fennd, sollen wir nicht mennen, die Gottheit sen gleich dem Gold, oder Silver, oder Stein, so nach der Runst und Menschen Dichtung sennd ausgehauen.

30. Und zwar, GOtt hat die Zeit dieser Un-wissenheit übersehen; jest aber verkundigt er den Menschen, daß sie alle mit einander an allen Enden

Bug thun sollen.

31. Darum, daß er einen Tag bestimmt hat, an welchem er den Erd & Rreiß in Gerechtigkeit wird richten, burch einen Mann, den er darzu bestellt hat: und giebt jedermann Glauben, Dies weil er denselbigen hat auferweckt von den Codten.

32. Da fle nun die Auferstehung der Lodten horten, trieben etliche ihren Spott damit; etliche aber sprachen: Wir wollen dich hierüber weiter hören.
33. Also gieng Paulus mitten von ihnen hin-

weg.

. 34. Aber etliche Manner hiengen ihm an, und wurden glaubig; unter welchen auch war Dionyfius, einer aus dem Rath in Areopago, und ein Weib, mit Namen Damaris, und andere mit ihnen.

### Das XVIII. Cavitel.

Paulus fommt von Athen gen Corinthum, treibt allva bas Teppichmacher . Sandwerd, und predigt anderthald Jahr,

11. With von Juden vertlagt, und verantwortet fic vor Gallione, bem Band. Bogt, 12.
11. Durchreift Ephefum, Eafaream, Antiociam, Galatiam und

Phrygiam , 18. Apollo, von Prifcilla und Aquila unterwiefen, vertheidigt in Ephefo und in Achaja, und vermehre den Glauben Christi,

arnach zoge Paulus von Athen, und kam gen Corinthum:

2. Und er fand daselbst einen Juden, mit Namen Aquila, der aus Ponto geburtig war, und war neulich aus Italia kommen, mit Prif tilla seinem Beib: (dieweil Claudius gebotten hats te, daß alle Juden aus Rom weichen solten) und er fügte sich zu ihnen.

3. Und dieweil er eines Handwerks war, so bliebe er ben ihnen, und arbeitete: (sie waren

aber ihres Handwerks Teppikymacher.

113

4. Und alle Sabbath disputirte er in der Synggog, und brachte auch den Namen des Herrn JE. fu mit ein, und berichtete bende Juden und Grie»

5. Nachdem aber Silas und Timotheus aus Macedonia ankommen waren, hielt Paulus mit dem Wort fleißig an, und bezeugte den Juden JEsum, daß er Christus ware.

6. શાક

6. Als sie aber widersprachen, und lästerten, schüttelte er seine Kleider aus, und sprach zu ihnen: Euer Blut sen über euer Haupt: Ich bin rein, und werde hinführozu den Benden gehen.

7. Und er machte sich von dannen, und kam in das Hauß eines, der Titus Justus genannt ward, und war ein Diener GOttes, desselbigen Hauß

war zu nächst an der Synagog gelegen. 8. Erispus aber, der Overst der Synagog, glaubte an den Herrn mit seinem ganzen Hauß: und viel der Corinther, da sie hörten, wurden

glaubig, und liessen sich tauffen. 9. Es sprach aber der HENR ben der Nacht im Gesicht zu Paulo: Forchte dich nicht, sondern

rede, und schweige nicht.

10. Dann ich bin mit dir: und niemand wird zu dir kommen, daß er dir schaden moge: dann ich hab ein groß Volck in dieser Stadt.

11. Allso blieb er da siten ein Jahr, und sechs Monath, und lehrte ben ihnen das Wort GOts

teg.

II. 12. Als aber Gallion Land, Vogt war in Achaja, erhuben sich die Juden ein muthiglich wider Paulum, und führten ihn vor den Richt.Stuhl,

13. Und sprachen: Dieser überredt die Men-schen, das sie wider das Gejeg GOTT dienen.

14. Da nun Paulus anfieng den Mund aufzuthun, sprach Gallion zu den Juden: Ihr Judiiche Manner, wann es einige Ungerechtigfeit, oder bose That ware, so dulde ich euch villig:

15. Wann es aber Fragen sennd von dem Wort, und von dem Namen, und von eurem Geset, so mogt ihr selbst zusehen: ich will darüber nicht Richter

16. Und er trieb sie von dem Richt. Stuhl hinweg.

- 17. Da ergriffen sie alle Sosthenem, den Obersten der Spnagog, und schlugen ihn vor dem Richt Stuhl: und Gallion nahm sich dieses als Les nichts an.
- III. 18. Paulus aber, als er sich noch viel Täg daselbst aufgehalten hatte, nahm seinen Abschied von den Brüdern, und schiffte in Sp. rien, auch mit ihm Priscilla und Aquila: und er ließ ihm das Saupt bescheeren zu Cenchris: dann er hatte ein Gelübd.
- Dum. 6. p. 18. Mct. 21. D. 24. 19. Und er fam gen Ephesum, und ließ fie dafelbst. Er aber gieng in die Synagog, und disputirte mit den Juden.

20. Alls sie ihn aber baten, daß er längere Zeit

allda bliebe, verwilligte ers nicht,

21. Sondern nahm seinen Abschied von ihnen, und sprach: Ich will, geliebts GOtt, wiederum zu euch kommen, und reiste also von Epheso hin-

22. Und da er hinab kam gen Casarea, gieng er hinauf, und grufte die Gemein, und zoge hin-

ab gen Antiochia.

- 23. Alls er fich aber daselbst ein Zeitlang aufgehalten hatte, reiste er fort, und durchwandelte nach einander das Galatische Land, und Phry giam, und flarete alle Junger.
  - Es kam aber ein Jud gen Ephesum, - mit Namen Apollo, von Allerandria

aeburtia, ein wohlberedter Mann, der mächtig war in der Schrifft.

25. Dieser war unterwiesen im Weg des Derrn: und redete brunftig im Geist, und lehrte fleißig, was TEsum antrasf, und wuste allein von dem Tausf Johannis.

26. Dieser nun fieng an getrost in der Synagos zu handeln. Da ihn aber Priscilla und Aquila

horten, nahmen sie ihn zu sich, und legten ihm den Weg des DErrn fleißiger aus.
27. Als er aber in Achaiam reisen wolte, schrieben die Bruder den Jungern, und ermahnten sie, daß sie ihn aufnahmen. Und nachdem er dahin kommen war, halff er viel denjenigen, welche glaubig worden waren

28. Dann er überzeugte die Juden offentlich mit groffem Enfer, und überwiese durch die Schrifft,

daß JEsus ware Christus.

### Das XIX. Capitel.

1. Panlus tommt gen Epbesum , prebigt allba und thut Bunbes-Berd, beilt mit seinem Schwei Duch Die Rranden, und treibt

Leuffel aus, 1. II. Dacht etliche vermennte Leuffels. Befcmbrer von ben Juben

ju Shanden, und verbrennt die jauberifche Bucher, 33.
111. Demetrius ein Bolbichmied, erwecht eine Aufruhr gegen ibn,

IV. Welche vom Cantler gestillt wird, 35.

1. Ces begab sich aber, da Apollo zu Corintho mar, das Paulus, nachdem er die obere Lander durchzogen hatte, gen Ephelum Fam, und daselbst etliche Junger fand;

11nd er sprach zu ihnen: Habt ihr den Beiligen Geist empfangen, nachdem ihr send glaubig worden? Sie aber sprachen zu ihm: Wir haben

noch nie gehört, ob ein Beiliger Geist sen. 3. Da sprach er: In was Tauff send ihr danks getaufft? Sie sprachen: Mit dem Tauff Is.

hannis.

4. Paulus aber sprach : Johannes tauffte das Bold mit dem Tauff der Bug, und sagte, daß sie an den glauben jolten, der nach ihm kommen wurde, das ist an JEsum.

1. Marc. 1. v. 8. Luc. 3. v. 16. Joh. 1. v. 26. Act. 1. v. 5. † 11. v. 16.

5. Da sie das hörten, liessen sie sich tauffen in

dem Namen des HErrn JEsu.

6. Und als Paulus ihnen die Band aufleate, kam der Beilige Geift auf fie, und fie redeten mit Zungen, und weissagten.

7. Der Manner aber allen waren ben zwolff. 8. Er gieng aber in die Spnagog, und predigte

getrost dren Monath lang, disputirte und beredete

fie von dem Reich GOttes. 9. Dieweil aber etliche verstockt wurden, und nicht glaubten, sondern lasterten den Weg des Herrn vor dem gemeinen Vold, so wiche er von ihnen, und sonderte die Junger ab, und disputirte taglich in der Synagog eines Gewaltigen.

10. Und das geschahe zwen Jahr lang, also, daß alle, die in Asia wohnten, so wohl Juden, als

Benden, des BErrn Wort hörten.

11. Und GOtt that nicht geringe Bunder Tha-

ten durch die Hand Pauli:

12. Also, daß sie auch von seinem Leib die Schweiß und Vor-Lücher nahmen, und sie über die Krancken hielten, und die Kranckheiten wie chen von ihnen, und die bose Beister fuhren aus.

13. Es unterstunden sich aber auch etliche von den herumschwebenden Juden, die Teuffels Beschwerer waren, den Mamen des Herrn Jesu über diejenigen anzuruffen, welche bose Beister ben sich hatten, und sprachen: 3ch beschwore euch ben IEsu, den Paulus prediget.
14. Es waren aber etliche Juden, nehmlich sie

ben Sohn des Hohenpriesters Sceva, die solches

thaten:

15. Aber der bose Geist antwortete ihnen, und sprach: JEsum kenne ich wohl: so weiß ich auch Paulum wohl: ihr aber, wer send ihr?

16. Und der Menfch, in welchem ein fehr bofer Geift war, fprang auf fie, und übermattigte fie ben de, und ward ihnen zu starck, also, das sie nacket und verwundet aus dem Daus entstohen.

17. Dasselbig aber ward kund allen Juden und Benden, welche zu Epheso wohnten, und es siel eie ne Forcht über fie alle, und der Nam des HErrn

JEsu ward hoch gepriesen.

18. Es kamen auch viel der Glaubigen, und Befannten, und erzehlten, was fie gethan hatten.

19. Viel aber aus denjenigen, welche fürwißige Kunsten getrieben hatten, trugen die Bucher zusant men, und verbrannten sie vor allen Menschen: und da sie überschlugen, was sie werth wären, funden sie an Geld fünffzig tausend Groschen. 20. So machtig nahm das Wort Gottes zu,

und ward bestättigt.

21. Als nun diese Ding vollzogen waren, nahm Paulus im Beist vor, durch Macedoniam und Achaiam den Weg zu nehmen, und gen Jerusalem zu reisen, und sprach: Wann ich daselbst gewesen bin, so muk ich auch Rom sehen.

22. Und er sandte zween aus denen, die ihm Dienten, in Macedoniam, nehmlich Timotheum und Erastum; er aber blieb noch eine zeitlang in Alfa.

III. 23. & erhub sich aber zur selben Zeit keine geringe Nufruhr über dem Was der geringe Aufruhr über dem Beg des HErrn.

24. Dann einer mit Namen Demetrius, ein Goldschmidt, der silberne Tempel für die Gottin Diana machte, wandte den Sandwerdern keinen geringen Gewinn zu:

25. Und dieselbe versammlete er, samt denen, die Dergleichen Arbeit machen, und sprach: Ihr Manner, ihr misset, daß wir von dieser Runft guten Go

winn haben:

26. Ihr sehet auch, und höret, daß dieser Paus lus nicht allein zu Ephefo, fondern auch fast in gank Assa viel Volck überredet, und abwendet, dieweil er spricht; Es sennd keine Götter, welche mit Handen gemacht werden.

27. Es wird aber nicht allein diese unsere Sand, thierung in Gefahr und Verwerffung kommen: fon? dern der Tempel der groffen Diana wird auch fin nichts geacht werden, ja ihre Berrlichkeit wird am fangen unterzugehen, beren doch gang Ulia, und der

Erd-Kreiß dient.

28. Da fie dig horten, wurden fie voll Borns, xieffen überlaut, und sprachen: Großift die Diana der Epheser.

29. Und die Stadt ward vall Gefünmels,

und sie lieffen einmuthiglich mit Ungestümmigkeit auf den Schau Plat, und nahmen Gaium und Aristarchum, die aus Macedonia, und die Pauli Gefährten waren, mit Gewalt hinweg.

30. Als aber Paulus unter das Volck gehen wolte, liessens ihm die Junger nicht zu.

31. Es sandten aver auch etliche von den Ober. sten in Asia zu ihm, die seine Freund waren, und baten ihn, daß er sich nicht auf den Schau-Plat be

32. Einer aber schrie so, der ander ein anders, dann es war eine verwirrte Gemein, und der meiste Theil wuste nicht, aus was Ursach sie wären zu:

sammen kommen.

33. Sie zogen aber Alexandrum aus dem Volck hervor, den die Juden forttrieben. Alexander aber windte mit der Hand, und begehrte, daß sie still waren, und wolte sich vor dem Volck verant. worten.

34. Da sie nun innen tourden, daß er ein Jud war, erhub sich eine Stimm von allen, und sie rief. fen überlaut in die zwo Stunden: Groß ist die Dia-

na der Epheser.

IV. 35. Als aber der Canpler das Vold gestillet hatte, sprach er: Ihr Manner von Epheso, welcher Mensch ist doch, der nicht wisse, daß die Stadt Ephesus eine Dienerin ift der groffen Gottin Diana, und Jupiters Geschlecht?

36. Dieweil man nun solches nicht widersprethen fan, so gebührt sich auch, daßihr still send, und

nichts unbedächtlich handelt.

37. Dann ihr habt die Menschen hergeführt, die weder Kirchen-Räuber sennd, noch Lästerer eurer Göttin.

38. Hat aber Demetrius, und die mit ihm sennd vom Handwerck, gegen jemand einen Unspruch, so hat man Rechts. Tag, und sepho die Raths. Herren da, lasset sie einander anklagen.

39. Sucht thr aber etwas anders, so kan es in einer ordentlichen Versammlung entscheiden

werden.

40. Dann wir stehen in Gefahr, daß wir wegen der heutigen Emporung mögten verklagt werd den: da doch niemand schuldig ist, von welchem wir konten Rechenschafft geben, dieser Aufruhr. Da er diß gesagt hatte, ließ er die Gentein him weg gehen.

## Das XX. Capitel.

1. Haulus wift bon Spheso burd unterschiedliche Affatische und Briechische Stadt in Macconiam, und von bannen nad Troade, 1.

H. Predist alloo, und erweckt Entydum, einen gu tobt gefal-lenen Jungling, 7. 111. Reift hen Miletum, beruft babin bie Aeltefte ber Gemein von Ephelo, ermaint fie, besehlt ihnen die Rivchafund nimmt fele nen abfibieb 11 1.3. 注查的2.1

actidem sich nun die Emporunggestillt hat-te, rieff Paulus die Junger zu sich, und ers mahnte sie, und nahm den Abschied von ihnen, und begab sich auf den Weg in Macedoniam zu reisent

2. Alls er aber diese Lander durchzogen, und sie mit vielen Worten ermahnt hatte, kam erm Griechenlandsoff mos saists and the soll and

3. Und nachdem er sich daselbsbin die dren Monat aufgehalten, ward ihm von den Juden nachgestellt, als er in Spriam wolte schiffen: und er ward zu rath, durch Macedoniam wiederum zu kehren.

4. Es zogen aber mit ihm Sopater Pyrphi von

Beroea, und von den Theffalonichern, Aristarchus, und Secundus, und Sajus von Derben, und Timo. theus: aber von denen aus Asia, Tychicus und Tro-

5. Diese zogen voran, und warteten unserer zu

Troade:

6. Wir aber schifften von Philippis ab, nach den Tägen der ungesäurten Brodt, und kamen in funff Tägen gen Tröade zu ihnen, daselbst blieben wir sieben Täg lang.

Als wir aber am ersten Tag des Sab-Brodt zu brechen, predigte Paulus ihnen, dieweil er Vorhabens war, am folgenden Zag zu verreisen: und er verzoge die Red bis zu Mitternacht.

8. Es waren aber viel Umpeln in dem Gemach,

da wir versammlet waren.

9. Ein Jungling aber mit Namen Eutychus, saß auf einem Fenster, und sanck in einen tieffen Schlaff, und dieweil Paulus so lang redete, ward er vom Schlaffeingenommen, und fiel vom dritten Gemach hinunter, und ward todt aufgehaben.

10. Und Paulus gieng zu ihm hinab, und legte sich auf ihn: und er umsieng ihn, und sprach: Send unerschrocken, seine Seele ist in ihm.

211. Und gieng wiederum hinauf, brach das Brodt, und asse, und nachdem er gnugsam mit ihnen geredt, bis der Tag anbrach, reiste er hinweg

12. Sie führten aber den Knaben lebendig him

ju, und wurden nicht wenig getroft.

III. 13. Bir aber giengen zu Schiff, und futzvon dannen zu uns nehmen: dann also hatte ers verordnet, dieweil er zu Land reisen wolte.

14. Als er aber zu Affon zu uns kam, nahmen wir ihn mit, und kamen gen Mytilenen.

15. Und von dannen schissten wir, und kamen des folgenden Tags gen Chium über: und des andern Tags stiessen wir zu Land an Samon, und kamen des folgenden Tags gen Miletum.

16. Dann Paulus hatte ihm vorgenommen, für Epheso vorüber zu schissen, damit er in Asia nicht aufgehalten würde. Dann er eilte, daß er, so es ihm möglich wäre, den Pfingst Tag zu Jernschem halten mögte. rusalem halten mögte.

17. Er sandte aber von Mileto gen Ephesum,

und rieff die Aeltesten der Gemein zu sich.

18. Alls ffe nun zu ihm kamen, und bensammen waren, sprach er zu ihnen: Ihr wisset von dem erf sten Tag an, da ich in Assam kommen bin, wie ich ben euch gewesen bin durch die gante Zeit, in

19. Und hab dem Herrn gedient mit aller Demuth, und mit Ehranen, und in Anfechtungen, welche mir durch heimliche Nachstellung der Juden miederfahren lennd.

20. Und wie ich nichts verhalten hab, das da nublich ist, das ich euch nicht verkündigt und ge lehet hatte, so wohl pffentlich, als in den Saufern,

21. Und hab bezeugt bende den Zuden, und

den Benden, die Buß gegen GOtt, und den Glauben an unsern BErrn JEsam Christum.

22. Und nun, siehe, ich reise gen Jerusalem, im Geist gebunden, und weiß nicht was mir daselbst wiederfahren wird:

23. Als daß mir der Beilige Geist in allen Stadten bezeugt, und spricht, daß Band und Trubsal zu

Jerusalem meiner warten.

24. Aber ich forchte dieser Dingen keines: und achte auch meine Seel nicht theuer,dann mich felbst: , wann ich nur meinen Lauff vollenden mag, und den Dienst des Worts, den ich vom DErrn JEsu empfangen hab, das Evangelium von der Gnad GOttes zu bezeugen.

25. Und nun siehe, ich weiß, daß ihr alle, ben welchen ich bin durchgezogen, und das Reich GOttes gepredigt hab, mein Angesicht nicht mehr sehen

wervet.

26. Darum bezeug ich vor euch am heutigen Tag, daßich rein bin von euer aller Blut.

27. Dann ich hab mich nicht geweigert, euch

allen Rath GOttes zu verkundigen.

28. Sabt acht auf euch selbst, und auf die gange Heerd: in welcher euch der Beilige Geist zu Bischoffen gesetzt hat, die Kirch Bottes zu regieren, die er mit seinem Blut erworben hat.

29. Dann ich weiß, daß nach meinem Abschied reissende Wolff unter euch kommen werden, die der

Heerd nicht werden verschonen.

30. Und aus euch selbst werden Mannet aufstehen, die verkehrte Lehr reden, damit sie Jünger

an sich ziehen. 31. Darum wachet, und behaltet in Gedacht nuß, daß ich nicht aufgehört hab, dren Jahr lang Tag und Nacht, einen jeglichen unter euch mit wei-

nenden Augen zu ermahnen.

32. Und nun befehl ich euch GOtt, und dem Wort seiner Gnaden, der mächtig ist, euch zu erbauen, und die Erbschafft zu geben, unter allen, die geheiligt sennd.

33. Ich hab keines Menschen Silber und Gold, oder Kleider begehrt, wie 34. Ihr selbst wisset: dann was mir vonnothen gewesen ist, und denen, die ben mir sepnd, dazu haben mir diese Hand gedient.

1. Cor 4. D. 12. 1. Theff 2. D 9. 2. Theff 3. D. 8.

35. Ich habs euch alles gezeigt, daß man also arbeiten, und die Schwachen aufnehmen musse, und gedencken an des HErrn JEsu Wort, das er gesagt hat: Es ist viel seliger geben, als nehmen.

: 136. Und als er dis gesagt hatte, kniete er nieder,

und bettete mit ihnen allen.

. 37. Und es ward ein groffes Beulen unter ihnen allen, und sie sielen Paulo um den Hals, und kusse. te thn,

38. Und war ihnen am allerschmerklichsten das Wort, so er gesagt hatte, sie wurden sein Angesicht micht mehr sehen. Und gaben ihm das Geleit bis in das Schiff.

#### XXI. Capitel. Das -

I. Paulus scifft nach Coum, Rhobum, Pataram, Drum, Otolo maiba, und Cafaream, 1

IL. Mgabus, ein Prophet, weiffagt ibm, baß er in Berufalem foll gennben werben, 10.

Digitized by Google

III. Fåft fich su Jernfalem im Tempel reinigen, 20. IV. Wird durch Aufruhr der Juden vom Bold schier getöbt, 27. V. Aber vom Sauptmann errett, mit Erlaubnuf, das Wold an sureben, 31.

Mis es sich begab, daß wir von ihnen schie den, und hinweg führen, kamen wir richtigs Lauffs gen Coum, und des andern Eags gen Rhodum, und von dannen gen

2. Und als wir ein Schifffunden, das in Phopicien fuhr, tratten wir darein, und fuhren das

hin.

3. Da wir aber der Insul Enpern ansichtig was ten, liessen wir sie zur lincken hand liegen, und fuhren in Sprien, und kamen gen Tyrum: dann allda solte das Schiff den Last ausladen.

4. Als wir aber Junger funden, blieben wir allda fieben Tag lang: Diese sagten Paulo durch den Geist, er solte nicht hinauf gen Jerusalem

ziehen.

5. Und als die Tag vollendet waren, gaben wir uns auf den Weg, und reiseten fort: und sie begleiteten und alle mit Weib und Kindern bis zu der Stadt hinaus, und wir knieten auf dem Ufer nieder, und betteten.
6. Und da wir einander gesegnet hatten, trat-

ten wir ins Schiff; sie aber kehreten wiederum

heim.

П

7. Wir aber, nachdem die Schiffarth von Epro vollendet war, kamen hinab gen Ptolomaida: gruffeten die Bruder, und blieben einen Tag ben

8. Des andern Tags aber reiseten wir fort, und kamen gen Cafariam. Und giengen in das Hauß Philippi, des Evangelisten, der einer von den sie-

ben war, und blieben ben ihm. net 6 v.5.

9. Derselbige aber hatte vier Tochter, die Jung-

frauen waren, und weissagten.

11. 10. 11nd als wir uns etliche Tag aufhielten, fam ein Prophet an aus Judaa, mit

Mamen Agabus.

11. Da dieser zu uns kam, nahm er den Guretel Pauli, und band ihm selbst die Fuß und Sand, und fprach : Diß sagt der Beilige Geift : Den Mann, dessen dieser Gurtel ist, werden die Juden also binden zu Jerusalem, und werden ihn überantworten in die Händ der Henden.

12. Als wir das hörten, baten wir ihn, samt denen, die an demselbigen Ortwaren, daßernicht

hinauf gen Jerusalem reisete.

13. Da antwortete Paulus, und sprach: Was macht ihr, daß ihr weinet, und betrübt mein Berk? Dann ich bin bereit, nicht allein zu Jerusalem mich binden zu lassen, sondern auch zu ster-ben, um des Namens des Herrn Jesu willen. 14. Und als wir ihn nicht erbitten konnten,

liessen wir es senn, und sprachen: Des HErrn

Will geschehe.

15. Aber nach denselbigen Tägen machten wit

und fertig, und zogen hinauf gen Jerusalem. 16. Es kamen aber auch mit uns etliche aus den Fungern von Casarea, und führten einen mit sich, Minason genannt, aus Eppern geburtig, einen alten Junger, ben welchem wir herbergen solten.

17. Da wir nun gen Zerusalem kommen waren,

nahmen uns die Bruder gern auf.

N. T.

18. Aber am folgenden Lag gieng Paulus mit uns zu Jacobo, und alle Aelteste kamen da zufammen.

19. Und nachdem er sie gegrusset hatte, erzehle te er eins nach dem andern, was GOtt unter den

Penden durch seinen Dienst gethan hatte.

III. 20. Sa sie aber das hörten, preiseten sie Gott, und sprachen zu ihm: Ou siehest, lieber Bruder, wie viel tausend unter den Juden senndigkaubig worden, und sennd doch alle Eiserer über das Gesetz.

21. Sie haben aber von dir gehort, daß du die Juden, welche unter den Benden sennd, von Mosse abtretten lehrest, und sagest, daß sie ihre Kinder nicht beschneiden, auch nach Gewohnheit des Gesetzs nicht wandeln sollen.

22. Was ists dann nun? Es muß gewiß die Meng zusammen kommen: dann sie werden ho-

ren, daß du ankommen bist.

23. So thue nun dig, das wir dir sagen: Wir haben vier Manner, die ein Gelübd auf sich has

24. Dieselbige nehm zu dir, und heilige dich mit ihnen, und wende den Kosten an sie, daß sie die Häupter bescheeren: so werden sie alle erfahren, daß es nicht wahr ist, was sie von dir gehort has ben, sondern daß du auch selbst in deinem Wandel das Gesetz haltest?

Rum. 6. v. 18. Act. 18. v. 18.

25. Aber von denjenigen, welche aus den Hens den sennd glaubig worden, haben wir geschrieben und beschlossen, daß sie sich vom Opffer der Ab. gotter, und vom Blut, und vom Erstickten, und von Hureren enthalten sollen. Met. 15. 9. 20. 29.

26. Da nahm Paulus die Manner zu sich, und reinigte sich mit ihnen am folgenden Zag, und gieng in den Tempel, und verkundigte, daß die Täg der Reinigung vollendet wären, bis das für einen jeglichen unter ihnen ein Opffer geopffert würde.

IV. 27. Als aber die sieben Tag vollendet wur-den, sahen ihn die Juden, welche aus Usia waren, im Tempel, und bewegten das gange Bolck, und legten die Hand an ihn, und

rieffen:

28. Ihr Manner von Israel, helfft. Diß ist der Mensch, der allenthalben alle Menschen wis der unser Vold, und wider das Gesetz, und wie der diß Ort lehrt, über das hat er die Benden in den Tempel geführt, und also diß heilig Ort ents

29. Dann sie hatten Trophimum, den Ephe fer, mit ihm in der Stadt gesehen, und vermenn, ten, Paulus hatte denselbigen in den Tempel ge-

führt.

30. Da ward die gange Stadt bewegt, und das Vold lieff zusammen. Und sie ergriffen Paus lum, und zogenihn aus dem Tempel: und alsbald wurden die Thuren zugeschlossen.

V. 31. Als sie aber suchten, ihn zu todten, ward dem Ober Dauptmann kund gethan, wie gant Jerusalem in Berwirrung stunde.

32. Der nahm alsbald die Kriegs-Knecht und Hauptleut zu sich, und lieff zu ihnen hinab. Da sie nun den Ober Bauptmann und die Kriegs. Knecht sahen, hörten sie auf Paulum zu schlagen. 33. **D**a

Da tratt der Ober Bauptmann hinzu, und faste ihn an, und befahl, ihn mit zwen Ketten zu binden: und fragte, was er für einer ware; und was er gethan hatte?

34. Da rieffeiner diß, der ander jenes, in dem Bold. Und dieweil er nichts gewisses erfahren konte, wegen des Getummels, so befahl er, ihn

ins Lager zu führen.

35. Und da er an die Staffeln kommen war; trug sich zu, daß ihn die Kriegs-Knecht tragen musten, vor Gewalt des Volcks.
36. Dann es folgte die Meng des Volcks, und

rieff: Hinweg mit diesem.
37. Als nun Paulus jetzt zum Lager hinein geführet ward, spracher zu dem Ober Hauptmann: Mag ich wohl etwas mit dir reden? Er sprach: Kanst du Griechisch?

38. Bist du nicht der Egypter, der vor diesen Tagen ein Aufruhr erweckt, und vier tausend Meudel Morder in die Wisten hinaus geführt hat?

39. Und Paulus sprach zu ihm: Ich zwar bin ein Judischer Mann, von Tarso in Cilicia, ein 3ch bit-Burger einer nicht unverühmten Stadt. te dich aber, las mir zu, daß ich zum Bold reden möge

Alls ers ihm nun zugelassen hatte, stund 40. Paulus auf den Staffeln, und windte dem Vold mit der Hand, da es nun sehr still worden, redete

er ihnen zu auf Hebraisch, und sprach:

### Das XXII. Capitel.

I. Paulus verantwort fich gegen die Juden, und erzehlt ihnen fei-nen Beruff vom himmel, und Befehrung ju Shrifto, 1.

Alls er vermeldt, er fen zur Bekehrung ber Septen gesandt, wollen ibn die Inden todt haben, und da er sollte gegeiffelt werden, berust er sich auf das Romische Burger-Recht, und wird von der Gessellung befrept, 22.

1. Schr Männer, Brüder und Vätter, hört doch meine Verantwortung an euch.

2. Da sie nun hörten, daß er ihnen in der Bebraischen Sprach zuredete, wurden sie noch

. Und er sprach: Ich bin ein Judischer Mann, zu Earso in Cilicia geboren, aber in dieser Stadt erzogen, an den Fussen Gamalielis, nach der Wahrheit des vatterlichen Gesetz unterwiesen, ein Eiferer des Gesetz, wie ihr auch alle mitein. ander heutiges Tags send:

4. Und ich hab diesen Weg verfolgt bis zum Todt, hab gebunden, und in die Kercker überant-

- wortet, Männer und Weiber. Act. 8. p. 3. 5. Wie mir dessen der Hohepriester Zeugnuß giebt, samt allen Aeltesten: von welchen ich auch Brief genommen hab an die Bruder, und bingen Damascum gereist, diesenigen, so da waren, gesbunden gen Jerusalem zu bringen, damit sie ges strafft würden. Uct. 9. v. 2.
- 6. Es truge sich aber zu, da ich hinreiste, und nahe ben Damascum fam, an dem Mittag, daß mich unversehend ein grosses Liecht vom Himmel umblickte:
- 7. Und ich fiel zur Erden, und hörte eine Stimm, die sprach zu mir: Saul, Saul, was verfolgest
  - 8. Ich aber antwortete: DErr, wer bist du?

Und er sprach zu mir: Ich bin ICsus von Nazai reth, den du verfolgst.

9. Und die mit mir waren, sahen zwar das Liecht wohl, aber sie horten die Stimm desjeni.

gen nicht, der mit mir redete.

10. Und ich sprach: HErr, was soll ich thun: Der HErr aber sprach zu mir: Stehe auf, und gehe gen Damascum: und daselbst wird man die von allem sagen, was du thun mussest.

11. Alls ich nun für Klarheit deffelbigen Liechts

nicht sehen konte, ward ich von meinen Gefährten ben der Hand geführt, und kam gen Damascum. 12. Es war aber einer, Ananias genannt, ein Mann, der nach dem Gesetz ein gut Zeugnuß hatte von allen Juden, die da wohnten,

13. Der kam zu mir, und tratt herben, und sprach zu mir: Saul, lieber Bruder, sehe auf.

Und ich sahe ihn an in derselbigen Stund.

14. Er aber sprach: Der GOET unser Bat-ter hat dich verordnet, daß du seinen Willen er-Fennen foltest, und feben den Gerechten, und boren die Stimm aus seinem Mund:

15. Dann du wirft zu allen Menschen fein Zeug

senn von allem, was du gesehen und gehört hast.
16. Und nun, was verzichest du? Stehe auf, und lag dich tauffen, und wasch deine Sund ab,

und ruff seinen Namen an. 17. Es begab sich aber mit mir, da ich wiederuni gen Jerusalem fam, und im Tempel bettete,

daß ich im Geist verzuckt ward,

18. Und ihn sahe, und er sprach zu mir: Gile, und ziehe geschwind von Jerusalem hinweg: dann sie werden deine Zeugnuß von mir nicht anneh-

19. Und ich sprach: Herr, sie wissen wohl, daß ich gefangen legte, und hin und wieder in den Synagogen mit Ruthen schluge, die, so an dich glaubten:

glaubten: Actor. 8. v. 3.
20. Und als des Stephani, deines Zeugen Blut vergossen ward, stund ich auch daben, und bewilligte, und verwahrte die Rleider deren, die ihn tödteten.

n todteten. Actor. 7. v. 57.
21. Und er sprach zu mir: Gehe hin, ich will

dich fern unter die Benden schicken.

11. 22. Sie horten ihn aber an bis auf diß Wort, und erhuben ihre Stimm, und sprachen: Hinwea mit einem solchen von der Erden: dann es ist nicht billig, daß er leben soll.

23. Da sie aber rieffen, und ihre Kleider him weg wurffen, und Staub in die Lufft wurffen.

24. Befahl der Ober Bauptmann, daß man ihn ins Lager führen, und mit Geisseln schlagen, umd peinlich befragen solte, damit er erfahren mogte, um welcher Ursach willen sie also über ihn schrien.

25. Und als sie ihn mit Riemen hatten angebunden, sprach Paulus zu dem Hauptmann, der daben stund: Ist euch zugelassen, einen Romischen Menschen, und Unverdammten zu geisseln?

26. Da das der Hauptmann horte, gieng er zu dem Ober Hauptmann: thats ihm zu wissen, und wrach: Was willst du thun? Dann dieser Mensch ist ein Romischer Bürger.

27. Da tratt der Ober Hauptmann hinzu, und sprach zu ihm: Sage mir, bist du ein Römer? Er aber sprach: Ja.

. 28. Der

28. Der Ober Hauptmann antwortete: Diß Burger Necht habich mit einer groffen Summa Gelds zuwegen gebracht. Und Paulus sprach: Ich aber bin auch also geboren.

29. Da tratten alsbald von ihm ab, die ihn peinlich befragen solten. So forchtete sich auch der Ober Hauptmann, nachdem er erfuhr, daßer ein Romicher Burger war, und daß er ihn gebun-

den hatte.

30. Um folgenden Tag aber wolte er mit meh. rem Fleiß erkundigen, aus was Ursachen er von den Juden verklagt wurde, und er machte ihn loß, und hieß die Priester, und den ganzen Rath zusammen kommen, und er führte Paulum hervor, und stellte ihn unter sie.

### Das XXIII. Capitel.

1. Paulus verantwort fich vor bem Rath ju Jernfalem, und wird aus Seheig bes Sobenpriefters geschlagen, 1. H. Bekennt, er fen ein Pharister, und erhalt hierburch ber Pharister Gunft wider die Sabbucker: wird in der Aufruhr ber Gefahr entzogen, und bes Nachts von Christo heimgesucht

und gestärcht, 6. Mi. Die Juden schwören zusammen, ihn zu töbten, welches aber nerkandschaft, und durch Pauli Schwester. Sohn dem Ober-Sauptmann Lysia entdedt wird, 12.

IV. Paucus wird von Lyfia gen Cafaream bem gand, Pfleger Felici abirfoidt, 22.

aulus aber sahe den Rath an, und sprach: Ihr Manner und Brüder, ich hab mit auem guten Gewissen vor Gott gewan. Delt, bis auf den heutigen Tag.

2. Der Hohepriester Ananias aber befahl de nen; die ben ihm stunden, daß sie ihn aufs Maul

3. Da sprach Paulus zu ihm: GOtt wird dich schlagen, du getunchte Wand. Sigest du, und tichteit mich nach dem Gejet, und heisseit mich wider das Gesetz schlagen?

4. Die nun darben stunden, sprachen: Fluchest du dem Hohenpriester GOttes?
5. Paulus aber sprach: Ihr Brüder, ich wurste nicht, daß er der Hohepriester ist. Dann es stehet geschrieben: Dem Obersten deines Volcks joust du nicht fluchen. Erod. 22. v. 28.

- Dieweil aber Paulus wuste, daß ein Theil Sadducker waren, und der andere Theil Pharifaer, rieff er im Rath: Ihr Männer und Brüder, ich bin ein Pharifaer, und ein Sohn der Pharifaer, ich werde gericht, we-gen der Hoffnung und Auferstehung der Todten. Phil. 3. 0. 5.
- 7. Und als er das gesagt hatte, erhub sich eine Uneinigkeit zwischen den Pharisäern und Sadduchern, und die Meng zerspaltete sich.

Matth. 21. v. 23. .8. Dann die Sadducker sagen, das weder: Auferstehung, noch Engel, noch Geist sen: die Pha-

Es erhub fich aber ein groß Gefchren. Lind etliche von den Pharistern stunden auf, stritten und fprachen: Wir finden nichts Bofes an Diesem Menschen: Wie? Bann ein Geift, oder ein Engel mit ihm geredet hatte?

16. Als nun em groffe Uneiwigkeit entstund, vesorgte nich der Over Hauptmann, Paulus mögte von Minen zerriffen werden i biefier die Kriegs lian **N. E.** 

Knecht hinab gehen, und ihn mitten aus ihnen

reissen, und ins Lager führen. 11. In der folgenden Nacht aber stund der HErr ben ihm, und sprach: Sen beständig: dann gleich wie du zu Jerusalem von mir gezeuget hast, also must du auch zu Rom zeugen.

lil. 12. Sa es nun Tag worden, schlugen sich etliche Juden zusammen, und verschwuren sich, und sprachen, daß sie weder essen noch trinden wolten, bis sie Paulum getobtet hatten.

13. Es waren aber mehr als vierzig Männer, die sich auf diese Weiß miteinander verschworen

14. Und sie tratten zu den Hohenpriestern und Weltesten, und sprachen: Wir haben uns zusammen geschworen, und gelobt, nichts zu kosten,

bis wir Paulum erwürgt haben.

15. So thut nun dein Ober Hauptmann, samt dem Rath zu wissen, daß er ihn zu euch heraus führe, als woltet ihr ihn ferner verhören. Wir aber sennd bereit, ihn umzubringen, ehe dann er herzu nahet.

16. Als nun Pauli Schwester Sohn den Anschlag hörte, kam er, und gieng zum Lager hinein,

und verkundigts Paulo.

a 17. Paulus aber rieff einen von den Hauptleuten zu sich, und sprach: Führ diesen Jüngling zu dem Ober Dauptmann, dann er hat ihm etwas anzuzeigen.

18. Derselbig nahmihn zu sich, und führte ihn zum Ober Dauptmann, und fprach: Der gefan. gene Paulus hat mich gebetten, diesen Jungling zu dir zu führen, dann er hab etwas dir auzuzeis

19. Da nahm ihn der Ober Bauptmann ben der Hand, gieng mit ihm an ein besonder Ort, und fragte ihn: was ists, das du mir anzuzeigen

20. Er aber sprach: Die Juden sennd eins worden, dich zu bitten, daß du morgens Tags Paulum heraus führest in den Rath, als wolten sie ihn ferner verhören:

21. Du aber getrau ihnen nicht! dann es felfen ihm nach mehr dann vierzig Manner aus ihnen, die sich verschworen haben, nichts zu effen noch zu trinden, bis fie ihn umgebracht haben, und sie sennd jest schon bereit, und warten auf Zine Berheiffung.

IV. 22: Da ließ der Ober Dauptmann den Jungling von sich, und befahlihm, er solte es niemand sagen, daß er ihm dißkund gethan hatte.

23. Und er förderte zween Hauptleute zu sich, und sprach zu ihnen: Wtacht fertig zwen hundert Kriegs Knecht, daß sie gen Casarcam ziehen, und siehenzig Reuter, und zwen hundert Lanzierer. auf die dritte Stund der Nacht:

24. Bereitet auch die Thier, daß sie Paulunt daraufsetzen, und ihn wohl bewahrt zu dem Land.

Pleger Felice führen. 25. (Dann er beforchtete, die Juden mögten ihn mit Gewalt hinweg nehmen, und todten, und er muste hernach die Schmad) Red leiden, als wann er deswegen Geld bekommen wurde. 26. Und

26. Und er schriebe einen Brieff dieses Inn, halts: Claudius Enstas wünschet dem gütigsten

Land Pfleger Felici Henl. 27. Diesen Mann hatten die Juden gegriffen, und war an dem, daß sie ihn todten wolten: da fam ich mit dem Kriegs Bold darzu, und erret: tete ihn, dieweil ich in Erfahrung kommen, daß daß er ein Romer ist.

28. Und als ich die Ursach erkundigen wolte, damit sie ihn beschuldigten, führte ich ihn in ihren

Rath.

29. So befand ich, daß er wegen etlicher Fraden ihres Gesetz beschuldiget ward, aber mit keinem Laster behafft, welches des Todts, oder der

Banden werth ware.

30. Und als mir kund gethan, daß sie ihm heimlich nach dem Leben stellten, so hab ich ihn zu dir gesandt, und den Klägern zu wissen gethan, Gehab daß sie ihre Anklag ben dir vortragen.

31. Da nahmen die Kriegs Knecht Paulum, wie ihnen befohlen war, und führten ihn ben der

Nacht gen Antipatridem.

32. Am folgenden Tagliessen sie die Reuter mit ihm fortziehen, und fehrten wiederum zum Lager.

33. Da nun dieselbige gen Casaream kamen, überantworteten sie dem Land Pfleger den Send. Brieff, und stellten ihm Paulum auch vor. 34. Als aber der Land, Pfleger den Brieff ge-

tesen hatte, fragte er, aus welchem Lander mare: und nachdem er vernommen, daß er aus Gilicia

ware, sprach er:
35. Ich will dich hören, wann deine Ankläger werden ankommen senn. Und er befahl, ihn im

Richt. Hauß Herodis zu verwahren.

#### Lapitel. XXIV. Das

I, Paulus wird von Tertullo vor dem gand Pfleger Felice ver-11. Berantwort fic alfo, Daß Felir in Der Sach nichts will rich,

ten, 10. III. Felir bort Paulum reben vom Glauben an Chriftum; won bet Gerechtigteit und Reuschheit , erzittert barüber, und hinters laft ihn Portio Festo gefangen, 24.

ach funff Tägen aber reiste der Hoheprie, ster Ananiashinab, mit etlichen von den Aeltesten, und mit einem Redner Tertullo: und sie erschienen vor dem Land. Pfleger wider Paulum.

2. Und als Paulus beruffen worden, fieng Tertullus an zu flagen, und sprach: Daß wir durch dich in grossem Fried leven, und daß viel Ding durch deine Vorsichtigkeit gebessert werden,

3. Solches nehmen wir, allergutigster Felir, jederzeit und allenthalben, mit aller Dancksagung

4. Damit ich dich aber nicht zu lang aufhaltez bitte ich, du wollest uns nach deiner Gutigkeit kurs

lich anhören.

5. Wir haben diesen Menschen befunden, daß er gar schädlich ist, und wider alle Juden in der gangen Welt Aufruhr erweckt, und der vornehm. ste Stiffter ist der Secten der Nazarener:

6. Der sich auch unterstanden hat, den Tempel zu entheiligen, welchen wir auch ergriffen, und wolten ihn nach unserm Gesetz gericht haben.

7. Aber der Ober Hauptmann Lysias kam dar gu, und rettete ihn mit groffem Gewalt aus unfern Hönden,

8. Und hieß seine Kläger zu dir kommen, von welchem du wirst von allem, weswegen wir ihn verklagen, selbst Bericht einnehmen, und urthei len können.

9. Die Juden aber redeten auch darzu, und sprachen, daß diesem also ware.

11. 10. Maulus aber, nachdem ihm der Land. Pssleger gewinkt, daß er reden solte, antwortete: Dieweil ich weiß, daß du ausvielen Jahren her über diß Volck ein Richter bift, so will ich gutes Muths mich selbst verantworten

11. Dann du magst wissen, daß es nicht mehr als zwölff Tag sennd, daß ich gen Jerusalem hin-

auf gezogen bin anzubetten:

12. Sie haben mich auch nicht funden im Tempel, mit jemand disputiren, oder eine Aufruht machen im Bold, weder in den Synagogen,

13. Noch in der Stadt: Sie konnen dir auch die Ding nicht beweisen, deren sie mich jest be-

schuldigen.

14. Diß bekenn ich dir aber, daß ich nach der Weiß zu leben, die sie eine Ketzeren nennen, also dem Vatter, und meinem GOET diene, daß ich allem dem glaube, was im Gefet, und in den Propheten geschrieben stehet:

15. Und die Hoffnung zu GOtt hab, darauf sie selbst auch warten, daß ein Auferstehung sepp

wird, der Gerechten und Ungerechten.

In diesem befleisse ich mich auch selbst das ich sederzeit gegen GOtt, und gegen den Menschen rin unanstößig Gewissen hab.

17. Aber nach vielen Jahren bin ich kommen, meinem Vold Allimosen zu geben, und Opffer und Gelubd.

18. Darüber haben sie mich, nachdem ich mich gereinigt, im Tempel gefunden, nicht mit Rumor, noch Getummel.

19. Da waren aber etliche Juden aus Mia, welche billig allhie ben dir gegenwärtig senn solten, und mich verklagen, wann sie etwas wider mich hatten:

20. Oder laß diese selbst fagen, ob sie einige Ungerechtigkeit an mir gefunden haben, Dieweil ich

hie vor dem Rath stehe:

21, Ausgenommen diese einige Stimm, daich unter ihnen stunde, und schrie über die: Bon we gen der Auferstehung der Todten werde ich heute ges Tags von euch gericht. , Nct. 23, 0.6.

Weg gar mohl wuste, und sprach: Wann Lyllas, der Ober Bauptmann, herab kommen wird, fo will ich euch hören.

22. Und er befahl dem Hauptmann, ihn zu be wahren, und lassen Ruh haben, und niemand von

den Seinen wehren, ihm zu dienen.

111.04. Nach etlichen Tagen aber kam Felir mit Drufilla, feinem Weib, die eine Judin war, und forderte Paulum, und hörfe von ihm den Glauben, der an JEsum Christum Ht. 25. Daer aber von der Gerechtigkeit, und von der Reuschheit wund von dem kunfftigen Gericht redete, erzitterte Felix, und antwortete: Für diß.

mal magst du hingehen; ich will dich aber zu gele

gener Zeit wiederum zu mir ruffen.

26. Er hoffte aber zugleich, es folte ihm Geld von Paulo zegeben werden, darum er ihn auch pfft zu sich forderte, und mit ihm redete.

1 27. Nachdem aber zwen Jahr vollendet was ren, kam an des Felicis Statt Portius Festus. Belir aber molte den Juden einen Gunft erzeigen, und hinterließ Paulum gefangen.

#### Das XXV. Lapitel.

1. Paulus wird vor Festo ju Jerufalem, hernach ju Cafarea vere

11. Nachdem er von Jesto gefragt, ob er sich zu Jernfalem wolle vor Sericht stellen, beruftter sich auf den Kanser, 9. UI. Der König Agrippa, nach eingenommenem Bericht von Festo,

17. Rommit fetbft in bas Richt-Sauf in Cafarea, Die Berborung Pauli vorzunehmen, 23.

Ta nun Festus ins Land kommen war, 30% ge'er nach drepen Tägen von Cafarea hinauf gen Jerusalem.

2. Und die Sohepriester, samt den Vornehmssten unter den Juden, ersuchten ihn wider Paus

Und sie baten ihn, und begehrten Gunst wie der ihn, daß er befehlen wolte, ihn gen Jerusalem zu bringen: und sie stellten ihm nach, daß sie ihn unterwegen erwürgen, mögten:

Festus aber antwortete: Paulus wurde ja zu Casarea verwahrt; er aver wurde bald wieder

dahin reisen.

5. Welche nun unter euch, sprach er, können, die mögen zugleich hinab ziehen, und so einige La-

ster an dem Mann ist, ihn verklagen.

. 6. Rachdemer sich aber unter ihnen nicht lans ger, dann acht oder zehen Tag aufgehalten hatte, zoge er hinad gen Calaream, und des andern Tags seste er sich auf den Richt Stuhl, und befahl, Paulum für sich zu bringen.

7. Alls er nun dahin gebracht war, tratten die Juden rings um ihn her, welche von Jerusalem hinab kommen waren, und brachten viel schwere Sachen wider ihn hervor, die sie nicht konten be-

weisen, 8. Dieweit Paulus sich also verantwortete: Ich hab noch wider das Gesetz der Juden, noch wider den Tempel, noch wider den Kanser etwas sclundigt.

11. 9. Gestus aber wolte den Juden Gunst erzeigen, und antwortete Paulo, und sprach: Millst du hinguf ziehen gen Jerusalem, und dieh Haselbst lider diesem vor mit richten lasseit? 10 Phinis aber sprach: Ich steht vor dem Richt Stuht des Kansers, da mußich gericht wer-

den. Den Juden habe ich kein Leid gekhan, wie dir am bestein bewust iffi

11. Dam hab ich stebeleidigt, ober etwas begank gen, das des Codts werth ist, iso wegere ich mich nicht zu sterben : ist aber der Ding feines mahr, deren diese mich beschuldigen, so kan mich niemand ihnen übergeben. Ich beruffe mich auf den Kan-

12. Da' unterredete sich Festus mit dem Rath, und antwortete: Hast du dich auf den Kanser beruffen? jum Kanser'soust du ziehen.

III. 13. Nachdem aber etliche Tag verlauffen waren, kamen der König Agrippa, und Bernice hinab gen Casaream, Festum zu be-

14. Als sie sich nun viel Tag daselbst aushielten, thate Festus von Paulo Meldung gegen dem Konig, und sprach : Egift ein Mann von Felice in Verhaff-

tung hinterlanen.

15. Um welches willen die Hohepriester und Alelteste der Juden mich ersuchten, da ich zu Jesalem war, und begehrten ein Urtheil wider ihn.

16. Ich antwortete ihnen: Es ist der Nimer Gewonheit nicht, einigen Menschen zu verdam-men, ehe dann derselbig, der angeklaget wird, seine Klager gegenwartig hab, und Raum bekomme, fich gegen die Anklag zu verantworten.

17. Da sie nun ohn einigen Verzug hieher zu- sammen kamen, setzte ich mich am folgenden Tag zu Gericht, und befahl, den Mann bezzu-

18. Von welchem die Kläger, nachdem sie aufgetretten waren, keine Sach hervor brachten, daraus ich etwas Boses vermuthete:

19. Sie hatten aber etliche Fragen wider ihn von ihrem Aberglauben, und von einem verstorbenen JEsu, von welchem Paulus sagte, daß er leben foll.

20. Alls ich aber folder Frag halben im Zweiffel stunde, sagte ich, ob er gen Jerusalem reisen wolte, und daselbst von wegen dieser Dingen sich

lassen richten.

21. Da fich aber Paulus berieff, daß er auf des Kansers Erkanntnuß behalten werden moate, befahl ich ihn zu verwahren, bis ich ihn zum Kanser schicke.

22. Agrippa aber sprach zu Festo: Ich wolte den Menschen auch gern horen. Er sprach: More gen sollst du ihn horen.

1V., 23. Des andern Tags aber, nachdem Ag-rippa und Bernice mit großem Ge-prang kommen, und zum Nicht Hauß hinein gan-gen waren, mit den Ober Haupkleuten, und vornehmsten Mannern der Stadt, ward Paulus auf Festi Geheiß hinzu geführt, und Festus sprach:

24. Agrippa, lieber Konig, und ihr Männer alle, die ihr mit uns allhie zugegen sehd, da sehet ihr den Menschen, um welchen mich die gange Meng der Juden zu Jerusalem ersucht, und gesehetten hat, und zugeschrien: er müsse nicht länget leben.

25. Ich hab gleichwohl befunden daßer nichts begangen hat, das des Todts werth sen. Dieweil et sich aber selbst auf den Kanser beruffen hat, so hab ich beschlossen, ihn dahin zu schicken.

26. Nun hab ich nichts beständigs von ihm, das ich dem Herrn zuschreiben möge. Derowegen hab ich ihn zu euch hervor geführt, und allerment zu dir, O König Agrippa, daß ich nach gehaltener Erforschung etwas zu schreiben hab:

27. Dann es dundt mich ein ungereimt Ding gy fenn, einen Gefangenen zu schicken, und nicht anzuzeigen, die Ursach wider ihn.

1 3 3

Das Das

#### XXVI. Capitel. Das

I. Paulus erzehlt vor Agrippa und Felice feinen Wandel von Jus gend auf, und feinen gottlichen Beruff, und verantwortet fic Dergeftalt, 1.

II. Das ihn Festus für unfinnig halt, Agrippa für unschuldig, und freplagig erkennt, mann er fich nicht auf den Rapfer hatte bes ruffen, 24.

1. 9 grippa aber sprach zu Paulo: Es wird dir erlaubt, für dich selbst zu reden. Da streckte Paulus die Hand aus, und fieng

an, sich zu verantworten. 2. 3ch achte mich gludfelig, lieber Konig Ugrip. pa, daß ich mich heutiges Tags ben dir verantwor. ten foll, wegen allem dem, wordber ich von den Juden beschuldigt werde.

Allermeist, dieweil dir alle Brauch und Fras 3. Allermeist, dieweil dir alle Brauch und Frasgen der Juden bekannt seynd. Derowegen bitte ich, du wollest mich mit Gedult anhören.

4. Und zwar mein Leben von Jugend auf, wie das von Anfang unter meinem Vold zu Jerusa.

lem gewesen ist, wissen alle Juden:

5. Alls die auch zuvor erkannt haben, (wann sie es anders bekennen wollen) day ich nach der allergewissesten Sect des Glaubens ein Pharisacr gelebt hab.

6. Und nun stehe ich, und werde gericht, um der Hoffnung willen auf die Verheistung, welche

unsern Battern von GOtt geschehen ift:

7. Zu welcher unsere zwolff Stamm vertrauen zu kommen derowegen ste Tag und Nacht emsig GOtt, dienen: um dieser Hoffnung willen, Berk König, werde ich von den Juden angeklagt. 8. Warum wird das für unglaubig ben euch

gehalten, daß GOtt die Todten auferweckt?

9. Und ich zwar vermennte auch, ich muste dem Namen JEsu von Nazareth viel zuwider thun:

10. Das ich zu Jerusalem auch gethan hab: und hab viel der Beiligen in die Kercker verschlose sen, nachdem ich von den Hohenpriestern Macht bekommen hab : und wann sie getodtet wurden, brachte ich das Urtheil. Mct. 8. v. 3.

11. Ich peinigte sie auch offt in allen Synago. gen, und zwang sie zu lastern: und ich wütete über die Maaß wider sie, und verfolgte sie die in fremde Städt.

12. Uber welches, als ich gen Damascum reisete, mit Macht und Befehl der Hohenpriestern, sabe

ich, Herr König, 13. Am hellen Mittag auf dem Weg, daß mich, und diejenige, so mit mir waren, ein Licht vom Simmet umleuchtete, das heller war, dann der Sonnen-

14. Und da wir alle zur Erden niedergefallen, horte ich eine Stimm in Hebraischer Sprach zu mir sagen!: Saul, Saul, was verfolgit du mich?

Es ist dir schwer wider den Stachel zu tretten.
15. Ich aber sprach: HErr, wer bist du? Der BErr aber sprach : Ich bin JEsus, den du ver-

folgest.

16. Aber stehe auf; und tritt auf deine Fuß: dann darzu bin ich dir erschienen, daß ich dich zum Diener verordne, und zum Zeugen der Dingen die du gesehen hast, und die ich dir noch offenbaren

3/17. Und ich will dich erretten von diesem Bold,

und von den Benden, unter welche ich dich jest

sende, Is. Ihre Augen aufzuthun, damit sie sich von der Finsternuß zum Liecht, und von dem Gewalt des Satans zu Gott bekehren, auf daß sie Vergebung der Sünden erlangen, und das Erbtheil unter den Beiligen, durch den Glauben an mich.

19. Derowegen, DRonig Agrippa, war ich gegen der himmlischen Erscheinung nicht ungläubig:

20. Sondern ich verkundigte erftlich denen, welche zu Damasco sennd, und zu Jerusalem, und in al-len Landschaften des Judischen Lands, auch den Benden, daß sie Buß thaten, und sich zu Gott befehrten, und thaten rechtfertige Werd der Buß. Het. 9. v. 20.

21. Aus dieser Ursach haben mich die Juden ges griffen, als ich im Tempel war, und unterstunden 11ch, mich zu tödten. 2ct. 21. D. 31.

22. Aber durch Benstand der Bulff GOttes stehe ich annoch bis auf den heutigen Tag, und bezeug dem Kleinen und dem Groffen, und sag nichts aus ser dem, das die Propheten geredt haben, und Moses, das sich zutragen wurde,

23. Nemlich, daß Christus leiden wurde, und der erste senn aus der Auferstehung von den Tod-ten, und daß er dem Bolck, und den Henden das

Liecht verfundigen wurde.

IL 24. Da er dikredete, und sich verantwortete, sprach Festus mit lauter Stimm: Paule, du bist unsinnig : Die groffe Kunft macht dich unsinnia.

25. Und Paulus sprach: Ich bin nicht unsin-nig, mein guter Feste, sondern ich rede wahrhaff-tige und vernünstigt Wort.

26. Dann der König weiß von diesen Dingen, zu welchem ich auch standhaffrig rede: dann ich halte es dafür, daß ihm nichts von diesen Dingen verborgen sen: dieweil nichts hievon im Winckel geschehen ist.

27. Glaubst du König Agrippa den Propheten?

Ich weiß, daß du glaubest.

28. Agrippa aber sprach zu Paulo: Es fehlt nicht viel, so überredest du mich, daß ich ein Christ merde.

29. Und Paulus sprach: Ich wünsche von GOtt, es fehle gleich wenig oder viel, daß nicht allem du, sondern auch alle, die mich horen, heutis ges Tags solche wurden, wie ich, ausgenommen diese Band.

30. Da stund der König auf, und der Land. Pfleger, famt der Bernice, und die ben ihnen faffen.

31. Und nachdem sie benseits getretten waren, redeten sie mit einander, und sprachen: Dieser Mensch hat nichts begangen, das des Todts, oder der Banden werth sep.

32. Agrippa aber sprach zu Festo: Man hatte diesen Menschen konnen loß lassen, wann er 110 nicht hatte auf den Kanser beruffen, 31,3 41,5

#### 1.09 55 4 Das XXVII. Capiteli

1. Paulus wird neben andern Gefangenen einem Sauptmann über-liefert, haß er nich Rom geführt werbe, und kommt zu Ereta

11. Sagt bor ben Sturm auf bem Deer, und warnt, wiewohl vet-gebens, für Schiffbruch, 9.

111. Ein groffe Ungeftumme erhebt fic auf dem Meer, 14.
IV. Paulus troft die Stiffer und Mit. Schiffer, und weisinge burd vine gottliche Offenbabrung, so ihm geschen, bas alle, nach bem Schifferuch, mit dem Leben werden bavon tommen, wie bann aud gefchen, 21.

achdem es aber beschlossen wary das et im Welschland solta schiffenzy übergaben in Paulum, famt den andern Gefango nen, einem Hauptmann, mund Namen Julio,

won der Kapserlichen Schaar. 2. Also tratten wir ins Schiff von Abrumet, 2. Also tratten wir ins Schiff von Aprumer, und siengen an um die Oerter in Asia, zu schiffen, und Ariffarchus, der aus Macedonia war, von Thessalouica, bliebe ben und

2. Cor. 11 3. Und des andern Tags kamen wir nen Sidon. Julius aber hielt sich freundlich mit Paulo, und erlaubte ihm zu semen Freunden zu gehen, und set ner zu pflegen.

4. Und als wir von dannen abfyhren, schiffter wir unter Eppern hin, darum, daßunkloie Wuld!

zugegen waren.

5. Und da wir über das Meer an Cilicia und Pamphilia gefahren waren, kamen wir gen Enst-

ram, welche in Lucia gelegen ist. 6. Und daselbst fand der Hauptmann ein Schiff von Alexandria, das in Welschland fuhre, und sette

uns in dasselbig.

. Als wir nun viel Tag fast langsam fuhren, und faum gegen Gnidum kommen waren, (dann der Wind wehrte uns,) schifften wir unter Ereta hin, neben der Stadt Salmone:

8. Und da wir kaum vorüber geschiffet waren, kamen wir an ein Ort, das Guthaf genant wird,

daben war nah die Stadt Thalassa.

Mle aber viel Zeit vorüber gangen, und die Schiffarth nunmehr gefährlich war, darum, daß auch die Fasten schon vorüber war, trostete sie Paulus.

10. Und sprach zu ihnen: Ihr Manner, ich sehe, das hinführo die Schiffarth mit Beleidis gung, und groffem Schaden senn wird, nicht allein der geladenen Guter, und des Schiffs, son, dern auch unserer Seelen.

11. Aber der Sauptmann glaubte dem Steuer-mann und Schiff Berrn vielmehr, als demjenigen,

das von Paulo gesagt ward.

12. Und dieweil der Haf unbequem war, allda zu überwintern, wurden sie mehrentheils zu rath, von dannen zu fahren, ob sie einiger massen gen Phonicien kommen mögten, allda zu überwintern, das ein Saf ist in Creta, gegen Sud. West und Nord-Wift gelegen.

13. Dieweil aber der Sud-Wind ziemlich me hete, vermennten sie ihr Vornehmen zu erhal ten, und fuhren von Affon ab, und schifften au

Creta her.

Aber nicht lang hernach erhub sich mis der das Schiff ein Winds Braut, so der OA-Nord genannt wird.

15. Da nun das Schiff ergriffen war, und sich wider den Wind nicht richten konte, überlieffen wir die Schiff dem Wind, und schwebten alfo.

16. Wir stiessen aber auf ein Insul, die Caudal genannthvird, und konten kaum den Nachen ergreufen.

27. Denfelbigen zogen sie baian, und gebrauch. ten sich des Hulff-Zeuger und gurteten das Schiff umber on, and dieweil so in Forcht kunden zu ftranden, lieffen fie das Gefaß himmeer, und fuh. ren also daher.

18. Rachdem wir gher durch die Ungestümmige keit gewaltig hin und hen geworffen worden, thas ten fie am folgenden Tag ein: Auswurffell

19. Und am dritten Eag wurtfenste das Schiffe

Gezeug mit ihren Sanden hingus.

E., 20. Diewell aber in vielen Tigen meder Sonn, noch Gestirn erschiener, und abermal ein micht geg ninges Ungewitter vorhanden war in war ing nunmehr alle Hoffnung des Denls benommen

IV. 21. Ind nachdem wiel Kastens geschehen war, da tratt Paulis mitten unter ge, und sprach : Es hatte sich zwar gebuhrt, liebe Manner, das man mit gehorcht hatte, und von Ereta nicht abgefahren ware, damit man diß Unhent und Schaden hatte verhuten fonnen.

22. Und nun ermahne ich euch, daß ihr wohlgemuth fend: dam femes Seel von euch wied ven

lohren werden, als das Schiff. es a die die

23. Dann der Engel Gottes, Deffen ich bin, amd dem ich diene, pf diese Nacht bedennir gestanden.

24. Und hat gesagt: Forchte dich nicht, Pau-le, du must vor den Kanser gestellt werden: und siehe, Gott hat dir alle die geschendt, welche mit Dir schiffen.

25. Darum liebe Manner, send wohlgemuth: dann ich glaube Gott, daß es alle gehen wird,

wie zu mir ist gesagt worden.

26. Wir muffen aber an ein Inful ju Land fommen.

27. Alls aver die vierzehende Alachkanfommen war, und wir um Mitternacht int Moriatischen Meer fuhren; vermennten de Schiff Leut, lie sahen em Land.

28. Und sie sendten das Grund Bien binab. und funden zwanzig Klaffter treff: Imp du sie ein wenig von dannen gefahren, funden tie funffgeben Klaffter tieff.

29. Dieweil fie fich aber forchteten wir mog ten an harte Derter anitoffen, wueffen fie vom Hinter Schiff vier Ander aus 14 und wunschren

daß es Tag wurde.

30. Als aber die Schiff-Leut fichten, pom Schiff zu fliehen, dieweit sie den Rachen ing Meer gelaffen hatten, unter dem Schein, als wann fie anfingen, die Ander forn aus dem Schiff zu

31. Da fprach Paulus zum Hauptmann zund au den Kriegs Knechten: 280 diejenicht im Schiff bleiben, so konnt ihr nicht erhalten werden.

32. Da hieben die Kriegs-Knecht die Seil vom

Machen ab, und liessen ihn fallen.

33. Und als es anfieng Lag zu werden, batfie Paulus alle, Speiß zu nehmen, und sprach; Es ist heut der vierzehende Tag, daß ihr wartet, und send ungesten blieben, und habt nichts zu euch genommen.

34. Darum bitt ich euch, ihr wollet Speiß nehe men, ju eurer Erhaltung: dann feinen unter euch wird ein Daar vom Daupt entfallen. (1) 1 2 2 4 35. Und da er diß gesagt hatte, nahm er das Brodt, und dandte Gott in aller Ansehung: und nachdem ers gebrochen hatte, fieng er am zu effen.

36. Da wurden sie alle gutes Muthe, und nah-

men auch Speiß.

37. Wir waren aber allzusammen im Schiff zweihundert und sechs und stebenfig Geelen.

38. Und nachdem sie sich mit Speisterkittigt hatten, erleichterten sie das Schiff; und wurffen den Weißen ins Meer. ...

39. Da es nun Tag worden / kannten fie das Land nicht; sie wurden aber einer Anstirth ge wahr, die ein Ufer hatte, dahin gedachten fle, wann sie konten, das Schiff zu treiben.
40. Und als sie die Ander aufgehoben, vertrau-

ten fie fich dem Meer, und loften die Ruber Band auf: fund richteten den Segel auf, nach dem Wind, und fuhren gegen dem Ufer.

41. Und als wir an ein Ort getrieben worden, da auf benden Seiten Meer war, stieß das Schiff an: und das Vordertheil blieb vest Rehen, aber das Hintertheil ward durch den Gewalt des Meers zerbrochen.

1. 42. Aberider Kriegs Knecht Unschlag war, die Gefangene zu erwurgen : damit niemand, wähn er mischwimme, entfliehen mögte.

43. Der Hauptmann aber, dieweil er Panfum erhalten wolke, verbott, dasselbige ins Werd zu richten: und er befahl densenigen, die schwimmen könten, sich zu erft ins Meer zu laffen, und an das Land zu entkommen.

44. Die übrigen brachten sie davon, etliche auf den Brettern, etliche auf dem, das vom Schiff war. Und affo geschahe es, das alle Seelen erhab ten ans Land-famen.

## XXVIII. Capitel.

- Panins, nach erlittenem Schifferuch, tommt in die Inful We-lita, und schlendert unverlegt eine Schlaugen von der Saub,
- 11. Dacht bes Publii Batter, und andere gefund, 7. MI. Soifft nach brep Monathen von bannen, und pelangt zu Rom
- Rufft allog bie Juben sufammen, und legt ihnen bie Urfach friner Apeupfift, und ben Glauben an Chriftum aus, 17-
- V. Bermeift ben Juden ihre Berftodung, und pridigt men Jahr lang ju Rom bas Evangelium unerfdroden, 25.



els wir nun aus dem Meer kommen, da erfuhren wir, daß die Insul Melita genannt ward. Aber die Barbaren erzeigeten uns nicht geringe Freundschafft.

2. Dann fie jundeten ein groß gener an, und erguickten uns alle mit einander wegen des Regens, der über uns kommen war, und wegen der Ralt.

3. Als aber Paulus einen Saussen Reiser zu-fammen gerafft, und auf das Feuer gelegt hatte, kam ein Natter von der Siß heraus gekrochen, und sprang an seine Sand. 4. Danun die Barbaren an seinet Hand das Thier

hangen sahen, sprachen sie unter einander : Dieser

Mensch ist gewißlich ein Morder, den die Rach gleichwohl nicht leben last, ob er schon dem Meer entgangen ist. - 🔻

5. Er aberschlenderte das Thier ins Feuer, und

imb es widerfuhrihm nichts Ubels.

6. Sie aber vermennten, er wurde schwellen, und alsbald dahin fallen, und sterben. Da sie nun lang gewartet hatten, und sahen, daß ihm nichts Ubels widersuhr, wandten sie sich um, und spraden: Er ware ein GOtt.

II. 7. Ges waren aber an demfelbigen Ort Mener. Sof, dem Obersten der Insul, mit Mamen



Namen Publio zugehörig, der uns aufnahm, und dren Tag lang sehr freundlich beherbergte.

8. Esbegab sich aber, daß des Publii Batter vom Fieber, und von der rothen Auhr geplaget, zu Bett lag. Zu demselbigen gieng Paulus hinsein, und bettete, und legte die Sand auf ihn, und machte ihn gesund.

9. Da das geschehen war, kamen alle, welche in der Insul mit Krandheiten behafft waren, hinzu,

und wurden gesund gemacht:
10. Dieselbige thaten uns auch grosse Ehr an, und da wir hinweg schifften, luden sie ein, was

uns vonnothen war.

11. Aber nach dren Monathen fuhren wir ab in einem Schiff von Alexandria, das in der Insul überwintert hatte, und führte das Zeichen der Zwilling.

12. Und da wir gen Spracusa kommen waren, blieben wir daselbst dren Täg lang.

13. Von dannen fuhren wir herum, und kamen gen Rhegium: und nach einem Tag, da der Sud: Wind wehete, kamen wir des andern Tags gen Puteolos,

III. 14. Da wir Brüder funden, und gebetten wurden, sieben Tag lang ben ihnen

zu bleiben, und also kamen wir gen Rom.

15. Da es nun die Bruder gehört hatten, kamen sie uns von dannen entgegen, bis gen Appifor,

und Tritabern. Da sie nun Paulus sahe, danckte er GOtt, und nahm ein gut Vertrauen. 16. Da wir aber gen Rom kommen, ward Paulo zugelassen, für sich selbst zu bleiben mit eis nem Kriegs-Knecht, der ihn verwahrete.

IV. 17. Iber nach drenen Tagen rieff Paulus die Vornehmste unter den Juden zusammen, und als sie waren zusammen kommen, sprach er zu ihnen: Ihr Manner und Brüder, ich hab nichts gethan wider unser Volk, noch wider die Vatterliche Sitten, und bin gleichwohl gebunden von Jerusalem in der Romer Hand über. antwortet worden.

18. Welche mich ledig lassen wolten, nachdem sie mich verhort hatten, angesehen, daß kein Ur-

sach des Todts an mir war.

19. Als aber die Juden widersprachen, bin ich genothigt worden, mich auf den Kanser zu beruffen, doch nicht, als wann ich über mein Volck etwas zu flagen hatte.

20. So hab ich euch um dieser Ursach willen begehrt zu sehen, und anzureden. Dann von ivegen der Hoffnung Israels bin ich mit dieser Ket-

ten umgeben.

21. Sie aber sprachen zu ihm: Wir haben aus dem Juden Land feine Brief deinethalben em pfangen, so ist auch keiner von den Brudern anhero kommen, der etwas Boses von dir verkundigt oder geredet hatte.

22. Wir begehren aber von dir zu hören, was deine Mennung sen: dann von dieser Sect ist uns

kundig, daß ihr allenthalben widersprochen wird.
23. Da sie nun einen Tag bestimmt hatten, famen ihrer sehr viel zu ihm in die Berberg, denen er auslegte, und bezeigte das Reich Gottes, und predigte ihnen von Jesu, aus dem Gesetz Mosis, und aus den Propheten von Morgen an bis zum

24. Und etliche glaubten demjenigen, das ge-

sagt ward: etliche aber glaubten nicht.

V. 25. Als sie aber untereinander streitig waren, giengen sie hinweg, nachdem Pauge Wort geredt hatte: Der Bei lus dis einige Wort geredt hatte: lige Geist hat durch den Propheten Isaiam recht

gesagt zu unsern Vättern,
26. Da er spricht: Gehe hin zu diesem Volck,
und sprich zu ihnen: Ihr werdets mit dem Ohr
hören, und nicht verstehen: und ihr werdets sehend sehen, und doch nicht erkennen.

Matth. 13. v. 14. Marc. 4. v. 12. Luc. 8. v. 10. Joh. 12. v. 40. Adm. 11. v. 8. Isa. 6. v. 9.

27. Dann das Hert dieses Volcks ift verstockt, und sie hören schwerlich mit den Ohren, und haben ihre Augen zugethan: damit sie vielleicht mit den Augen nicht sehen, und hören mit den Ohren, und verstehen mit dem Berken, und sich bekehren, und ich sie gesund mache.
28. Go sen euch nun kund gethan, daß diß Bent

Gottes den Senden gesandt ist , und die werdens

29. Und da er diß gesagt hatte, giengen die Juden von ihm hinaus, und hatten viel Fragens unter einander.

30. Er aber bliebe zwen ganter Jahr in seiner gedingten Wohnung, und nahm alle auf, die zu

ihm hinein kamen,

31. Und predigte das Reich GOttes, und lehtte von dem hErrn Christo mit gangem Vertrauen unverbotten.

Ende der Geschichten der Aposteln.

# Die Epistel des heiligen Paulizu den Romern.

Inhalt.

Dieses Send. Schreiben des heiligen Apostels Pauli ist gleich wie alle andere Spisteln der Apostel, ausgenommen die zun Hebraern, in Griechischer Sprach, im 26. Jahr nach dem Todt Christi geschrieben, und von Cenchris, nahe ben Corintho, durch Phoben, den Romern zugeschickt worden. In den 5. ersten Capiteln strafft der Apostel den Ubermuth, theils der Juden, theils der Henden, und lehret, daß so wohl diese das Geses der Natur, als jene das Ges Nosis übertretten haben: und darum der Sünd unterworffen, und des Seligmachers Jesu Christi bedürstig senen: und daß man zu der Gerechtigkeit nicht durch die Werck des Geses Mosis, oder der Natur, sondern durch den Wauben,

Glauben, und durch die Inad Jesu Christi gelange. Im 6. und 7. Capitel unterweist er die Glaubige, wie sie in der Gerechtigkeit, welche sie durch Christum erhalten, sollen fortschreiten, und den Lastern, samt den bosen Lusten widerstres ben. Im 8. Capitel erzehlt er die Früchten, welche aus dem Glauben, und aus der Gerechtigkeit Christi entspriessen. Im 9. 10. und 11. Capitel lehret er, daß die Henden zu der Gerechtigkeit seinen erwählet, die Juden aber von derselbigen verworssen worden, darum, dieweil die Henden den Glauben an Christium angenommen; die Juden aber denselbigen haben ausgeschlagen. Dom 12. Capitel bis zum End unterweiset er die Glaubigen in guten Sitten, und ermahs net sie jur Ubung auer Christlichen Tugenden.

Diese Spistel, wiewohl sie nicht die erste geschrieben, wird dannoch die erste gesett, theils von wegen des Vorzugs der Romischen Kirchen; theils von wegen der Vortrefflichkeit ihrer mannigsaltigen Lehr; theils auch, dieweil in ders selbigen herrlich wird erhoben, und am meisten anbefohlen die Gnad des Glaubens, als das Saupt und der Unfang Des

Christenthums, spricht der heilige Augustinus in seiner 105. Spistel zu Sirto.

Die Ordnung der Zeit, in welcher alle Spisteln nacheinander geschrieben, scheinet zu senn, wie solgt. Die erste unter allen, die erste Epistel des heiligen Petri. Die andere, die erste des heiligen Pauli zu den Thessalonichern. Die dritte, die andere zu den Thessalonichern. Die vierdte, die erste zun Corinthern. Die fünstte, die erste zum Timotheo. Die sechste, die zwente zun Corinthern. Die siebende zun Galatern. Die achte, zum Tito. Die neundte, zu den Römern. Die zehende, zu den Philippern. Die zwölfste, zun Colossern. Die derpszehende, zum Philemone. Die vierzehende, zun Hebraern. Die fünfzehende, des heiligen Jacobi. Die sechszehende, des heiligen Juda. Die siebenzehende, die zwente des heiligen Paus zum Timotheo. Die achtzehende, die zwente des heiligen Petri. Die keste, die erste, zwente und dritte des heiligen Johannis.

#### Das I. Tapitel.

1. Paulus gruft die Romer, und wünscht, sie zu besuchen, und ihe nen das Svangelium zu vertündigen, 1.

11. Behrt, das der Glaud sen eine Krafft Sottes allen, die da glauben, und das der Gerecht aus dem Glauben lebe, 16.

111. Das die Senden von Ehristo, wiewohl sie Sott aus seinen Geschöpsten erfannt, nicht Ihn, sondern die Sotzen verehrt haben, deswegen sie Sott in einen verkehrten Sinn übergeben: und das darum alle des wahren Svangelii, und der Gnad Chrissis, des Erlösers, bedürftig, 18.

L Saulus, ein Knecht JESU EHRJ.
SEJ, ein beruffener Apostel, abgeson dert zum Evangelio Gottes. Uct. 13. D. 2.

2. Das er zuvor durch seine Propheten in der heiligen Schrifft verheissen hatte.

2. Von seinem Sohn, der ihm worden ist aus

dem Samen Davids nach dem Fleisch :

4. Der auch vorerwählt ist zum Sohn GOt. tes, in der Rrafft nach dem Geift der Beiligung, durch die Auferstehung unsers DErru JEsu Ehrk sti von den Todten:

5. Durch welchen wir die Gnad empfangen ha-ben, samt dem Apostolischen Amt, zum Gehorsam des Glaubens unter allen Boldern, für seinen

6. Unter welchen ihr auch send die Beruffene

JEsu Christi:

7. Allen, die zu Rom seind, den Geliebten Stres, und beruffenen Beiligen. Gnad sen mit euch, und Fried von GOtt, unserm Vatter, und dem Herrn Jesu Spristo.

8. Erstlich zwar dand ich meinem GOtt durch

IEsum Christum für euch alle: Dieweil euer Glaub in der ganzen Weltverkündigt wird.

9. Dann GOtt ist mein Zeug, dem ich in meisnem Geist im Evangelio seines Sohns diene, daß ich ohn Unterlaß an euch gedencke,

10. Und allezeit in meinem Gebett bitte: ob ich endlich dermaleins eine glückliche Reiß haben mogte, nach dem Willen Gottes zu euch zu foinmen.

11. Dann ich hab Verlangen, euch zu sehen, auf daß ich euch etwas von geistlichen Gaben mit-

theilen moge, euch zu starcken: 12. Das ift, daß ich mögte zugleich in euch getrostet werden, durch euern und meinen Glauben, den wir unter einander haben.

13. Ich will euch aber nicht verhalten , liebe Bruder, daß ich mir offt vorgesetzet hab, zu euch

zu kommen, (und bin bisher daran verhindert verhindert worden) damit ich auch unter euch einige Frucht haben mögte, gleich wie auch unter den andern Benden.

14. Ich bin ein Schuldner der Griechen, und deren, die nicht Griechen seynd , der Weisen und

15. Bin also bereit, (so viel an mir ist) auch euch, die ihr zu Rom send, das Evangelium zu predigen.

II. 16. Sann ich schäme mich des Evangelii nicht. Dann es ift eine Krafft Gottes zum Benl allen, die da glauben, dem Juden erstlich, darnach auch dem Griechen.

17. Dann es wird darinnen die Gerechtigkeit GOttes offenbaret, aus dem Glauben in den Glauben, wie geschrieben stehet: Der Gerecht aber lebet aus dem Glauben. Sab. 2 v. 4. Bal. 3. v. 11. Sebr. 10. v. 38.

III. 18. Sann der Zorn GOttes wird vom Himmel geoffenbahret über alles gottloß Wesen, und Ungerechtigkeit der Menschen, welche die Warheit Gottes durch Ungerechtigkeit aufhalte.

19. Dann dasjenige, das von GOtt bekannt ist, ist ihnen offenbahr. Dann GOtt hat es ih-

nen geoffenbaret.

20. Dann was unsichtbar an ihm ist, das wird von Erschaffung der Welt an durch die erschaffene Ding erkannt, und gesehen: darzu seine ewige Rrafft und Gottheit: also, daß sie keine Entschuls digung haben.

21. Dann als sie GOtt erkannten, haben sie ihn nicht geehret, wie GOtt, noch ihm gedancket: sondern sie sennd zunicht worden in ihren Gedan. den, und ihr unverständiges Herk ist verfinstert

worden: Ephes. 4. v. 17.

22. Dann da sie sich für Weisen ausgaben,

sennd sie zu Marren worden.

23. Und sie haben die Ehr eines unvergänglichen Gottes verwandelt in Gleichnuß eines Bilds eines vergänglichen Menschen, und der Bogel, und der vierfüßigen Thieren, und der kriechenden Thie

24. Darum hat GOtt sie auch den Lusten ihrer Hernen übergeben zur Unreinigkeit: daß sie ihre eigene Leiber unter sich schanden.

Welche die Wahrheit Gottes in Lugen verwandelt haben : und Ehr erzeigt, und gedient vielmehr der Crestur, dann dem Schöpffer, der gebenedenet ist in Ewigkeit, Amen. :::26: Darum hat sie GDEE schändlichen Lusten.

übergeben. Dann ihre Weiber haben den naturlichen Brauch verändert in einen Brauch, der wi-

der die Natur ist.

...27: Imgleichen haben auch die Manner den naturlichen Brauch des Weibe verlassen, und sennd in ihren Lusten geggi einander entbrandt, und ha-ben Manner mit Mannern schandliche Ding be-gangen, und haben den Lohn ihres Frithums, der darauf gehoret, in ihnen selbst empfangen.

28. Und gleich wie stenicht gegehtet haben GOtt zu erkennen, also hat sie GOtt einem verkehrteit Sinn übergeben, Omg zu thun, die sich nicht ge-

vuhren:

'n

nI

m ş

والا

015

10

را و اماران

۰۱<u>۰</u>

29. Als die erfüllet mit aller Ungerechtigkeit, Bokheit, Hureren, Geiß, Schaldheit, voll Neds, Mords, Haber, Betrugs, Bokhaftigkeit, Oh. ren Blaser,

30. Verleumder, Feind GOttes, Lasterer, hof-fartig, übermuthig, Stiffter des Bosen, den Ele

tern ungehorsam,

31. Unvernünstig, unbandig, unfreundlich, treu-

log, unbarmhertig. 32. Welche, nachdem sie die Gerechtigkeit Got. tes erkannt, gleichwohl nicht verstanden haben, daß diejenige, die folches thun, des Todts werth sennd! und micht allein, die solches thun, sondern auch die mit den Thatern zustimmen.

### Das II. Capitel.

1. Paulus ftrafft bie Juben megen ihrer Lafter , in welchen fie ben Depben gleich maren, 1. II. Lebrt, bas nicht bie, fo bas Befes anboren, fonbern biech bal

ten, werben gerechtfertigt, T

111. Strafft sie, das sie andere lehren, und nicht sich selbsten, und daß sie eben dasjenig begebren, was sie andern verwelsen, 17.
1V. Lehrt, daß die wahre Beschneidung, bestehe nicht auswendig im Fleisch, sondern in dem Sertzen, und in dem Seist por Edt, 25.

Le gerowegen hast du keine Entschuldigung, wer du auch bist. Dick der du richtest. Dann du verdammest elbst in dem , darinn du einen andern richtest; dieweil du eben dasselbig thust, was du richtest. Matth.# 7. D. 2.

2. Dann wir wissen, daß das Gericht Gottes nach der Wahrheit über diejenigen gehet, die folg

3. Mennest du aber, O Mensch, der du dieje? nigen richtest, die solches thun, und du thust es daß du dem Gericht Gottes entrinnen auch , werdest?

4. Berachtest du dann die Reichthum seiner, Bute, und seiner Gedult, und Langmuthigkeit? weist du nicht, daß dich die Gutigkeit Gottes zur

Bug anleitet?

5. Du aber häuffest dir selbst den Zorn, nach, deinem verstockten, und unbuffertigen Berken, auf den Tag des Zorns, und der Offenbahrung des gerechten Gerichts GOttes,

6. Der einem jeglichen vergelten wird, nach seinen Wercken: Matth. 16. v. 27.
7. Denen zwar, welche mit Gedult im guten Berck die Ehr, und Herrlichkeit, und Unsterheitschieft suchen, das ewige Leben: n. E.

8. Depen aber, die da zandisch sennd, und der

Wahrheit nicht benfallen, gehorchen aber der Ungerechtigkeit, Zorn zund Ungnad;

9. Erübsal und Angstzwied über eine jegliche Seel kommen, eines Menschen, der Boses thut, erstlich des Juden, und hernach des Griechen:

10. Aber Preiß, und Ehr, und Fried sen allan denen, die Guts thun, erstlich dem Juden, und darinach dan Griechen.

11. Dann den GOtt ift keine Annehmung der Personen. Deut. 10. v. 17. 2. Par. 10. v. 7. Job. 34. v. 19. Sap. 6. v. 8. Ecclis 3 50 . 15. 44ct. 10. d. 24. Galat. 3.4 6. Coloss 3. v. 25.

12. Dann alle, Die ohn' das Gesetz gesündiget haven in werden anche ohn das Geseknverlohren werden : und alle, die im Gesetz gesundiget haben, werden durch das Geleg gericht werden:

11. 13. Oan ben GOtt sennd nicht gerecht, die das Gesetz horen: sondern die das Gesch thun, werden gerecktfertigt. Match. 7.3.21 Jac. 1. 5.22 Jac. 1. p.22

14. Dann wann die Benden, welche das Ge-fet nicht haben won Ratur dasselbigethun, was das Gefet vermag; aledann fennd sie ihnen selbst ein Geset, ob sie woht das Geset nicht haben:

in ihren Dergen beschrieben sen, sintemal ihr Gewissen ste bezeugt, darzu auch die Gedancken, die sich unter einander verklagen, oder entschuldiget werden.

16. An dem Tag , wann GOtt die verborgene Ding der Menschen-richten wird durch JEsun

Christum, nach meinem Evangelio.

M. 17. So du aber em Jud genannt wirst, und verlassest bich auf das Geses, und

berühmest dich GOttes, 7 18. Und weist seinen Willen, und prüfest, was das Beit sen, dieweil du durch das Geset unterrichtet but,

19. Und vertrauest auf dich selbst, daß du ein Führer der Blinden senest, und ein Licht dersenisgen, die in der Finsternuß sennd,

20. Ein Unterrichter der Unweisen, ein Lehter der Unmundigen: der die Weiß det Erkaunt. huß hab, und die Wahrheit im Gefes hab.

21. Der du dann einen andern lehreft; und lehtest dich selbst nicht: der du predigest, man soll nicht stehlen, und du stihlest:

122. Der du fagit iman foll nicht ehebrechen, und du beichst die Che : der du ein Abscheuen hast

von den Abgöttern, und begehst Kirchen Mande 23. Der du dich des Gesetz berühmest, und ebust GOtt Unebr an, durch Ubertrets

tung des Gesens:

24. (Dann um eurentwillen wird der Nam Gottes unter den Benden gelästert, wie geschrieben fteht:) 3fa. 52. 8. 3. Esto. 36. 9. 20.

W. 25. Die Beschneidung ist zwar nut, wann du das Geset haltest: biff du aber ein Ubertretter des Gesetzs, so ift deine Beschneis dung zur Vor- Haut worden.

26. Darum wann die Vor- Baut die Gerechtigkeit des Gesetzes hatt, soll dann nicht seine Bor. Haut für eine Beschneidung gerechnet werden?
27. Und wird nicht dassenig, so von Natur ei-

ne Bor Saut ist, und das Geset vollbringer, dich

richten , Der du unter dem Buchstaben , und der

Beschneidung das Geset übertrettest?
28. Dann der ist kein Jud, der es auswendig ff: das ist auch nicht die Beschneidung ,-welche

auswendig am Fleisch geschicht:

29. Sondern das ist ein Jud, der inwendig verborgen ist: und die Beschneidung des Dergens ist eine Beschneidung, welche im Geist, und nicht im Buchstaben geschicht : dessen Lob nicht aus dem Menschen, sondern aus GOTE ist.

# Das III. Capitel.

1. Banlus beträfftigt, das so wohl die Inden, als Benden nutet ber Sund senn, und der Gnad Christi bedürffen, 2.

11. Damit er die Juden nicht von sich abwende, erzehlt er, worrinn sie die Henden übertreffen; nemlich, das ihnen bas Wort Bottes vertraut ift , 2.

111. Bergleicht Die Juden mit ben Denben , weil fie bente unter

ber Sund fennb, D.

IV. Bon welcher fie erloft und gerechtfertigt werben, nicht aus ben Berden bes Gefest, sondern aus ben Glauben an Jesum Christum, ben Berschner, 20.

oder was nutet die Beschneidung? Zwar fast viel in alle Weg.

II. 2. Dann zum ersten ist ihnen das Wort GOttes vertraut worden.

3. Dann was liegt daran, daßetliche unter ihnen nicht geglaubt haben? Sollt ihr-Unglaub den Glauben GOttes aufheben? Das sen fern. - 2. Sim. 2. 9. 13'

4. Dann GOtt ist und bleibt währhasse tig; aber alle Menschen sennd Lugner, wie gesschrieben steht: Auf daß du gerechtsertigt werdest in deinen Worten, und überwindest, wann du gerichtet wirst. Joh. 3. v. 32. Ps. 115. vi 11. 75g. v.c.

So aber unsere Ungerechtigkeit die Berech. tigkeit Gottes preiset, was wollen wir dann sas gen? Ist dann GOtt ungerecht, der sich darüber

erzurnt : 6. (Ich rede also auf Menschen Weiß.) Das sen fern. Wie wurde sonst GOtt diese Welt rich

7. Dann fo die Bahrheit Gottes durch meine Lügen herrlicher wird zu seiner Ehr, warum solte ich dann noch, wie ein Sunder, gerichtet werden?

- 8. Und nicht viel mehr sagen: (wie wir dann gelastert werden, und wie etliche ausgeben, daß wir sagen solten:) Lasset und Boses thun, auf daß Guts daraus komme. Welcher Verdammnuß gerecht ist.
- U. 9. Was ists dann? übertreffen wir ste? Mit nichten. Dann wir haben dro. Dann wir haben dros ben Ursachen angezeigt, daß Juden und Griechen alle mit einander unter der Sund sennd : Bal. 3. v. 22.

10. Wie geschrieben steht: dann niemand ist gerecht

recht: Plemand ist verständig, niemand ist, der GOtt sucht.

12. Sie sennd alle abgewichen, und zugleich untuchtig worden, es ist keiner, der Guts thue, auch nicht ein einßiger.

13. Ihr Rachen ist ein offenes Grab: Sie hand deln betrüglich mit ihren Zungen: Nattern Gifft ist unter ihren Leffgen: Dial. 5. v. 11. † 139 v. 4

14. Ihr Mund ift voll Fluchens und Bitterfeit :

-15. Ihre Füßslehm finell, Blut zu vergiessen: 36. 59. 9. 7.

16. Jammer und Unglud ift auf ihren Wegen: Prov 1. v. 6.

17. Und sie haben den Weg des Friedens nicht erkannt: Mal. 35. p. 2:

18. Es ist keine Gottesfurcht vor ihren Alugen.
19. Wir wissen aber, daß alles, was das Gesetz ; dasselbige zu denen redet, welche unter
dem Geset seind; damit aller Mund verstopsfft,
und die ganze West Gott unterthan werde: Sal. 2. D. 16.

IV. 20. Mann aus den Berden des Gefenswird fein Bleisch vor ihm gerechtfertigt Dann durch das Gefet kommt Etkannt. werden. nuß der Sünd.

21. Nun aber ist die Gerechtigkeit GOttes of. ne das Geset offenbart worden: und hat Zeugnus

vom Geset, und von den Propheten.

Aber die Gerechtigkeit GOttes kommt durch den Glauben JEsu Christi, in alle, und über alle, die an ihn glauben : dann es ist hie fein Unterscheid:

23. Dann sie haben allzumal gesündigt, und be-

darffen der Herrlichkeit GOttes.

24. Also werden wir umsonst gerechtsextigt durch seine Gnad, und durch die Erlösung, die in Christo JEsu ist,

25. Welchen GOtt zur Ausschnung durch den Glauben in seinem Blut vorgestellt hat , ju Erweisung seiner Gerechtigkeit, durch Räcklassung der begangenen Sunden, welche zuvor geschehen sennd, unter der Gedult GOttes,

26. Damit, er zu dieser Zeit seine Gerechtigkeit erwiese: auf daß er gerecht sen, und denjenigen gerecht mache, ber aus dem Glauben Jesu Chris

sti ist.

27. Wo ist dann nun dein Ruhm? Er ist aus geschlossen. Durch welches Gesetz? der Berden? Nein: sondern durch das Gesetz des Glaubens. 28. Dann wir halten dafür, daß der Mensch

durch den Glauben gerecht werde, ohn die Werck

des Gesetz.

29, If GOtt allein der Juden GOtt? Ist er nicht auch ein GOtt der Benden? Ja frenlich auch der Henden.

30. Dann es ist ein einiger GOtt, der die Beschneidung aus dem Glauben, und die Vor Saut

durch den Glauben gerecht macht.

31. Zerstdren wir dann das Gesetz durch den Glauben? das sen fern: söndern wir bestättigen das Gesetz.

# Das IV. Capitel.

L. Paulus beweist mit bem Stempel Abraha, bas nicht burd bie Werd bes Sefens, und ber Ratur, sondern burch den Slauben Geriffi die Menschen werden gerechtsertige, gridas was Sen. 15. stehet : Abraham hat geglaubt bem Sern, und bas murbe ihm jur Berechtigleit gerechnet, 1.

It. Behrt, dag biefe Wart Ubraha gefagt worden, bon ber Gereche itiefeit Des Glaubens, 10.

UI. Gleichermaffen bag wir nicht butd bas Befet, fonbern burd ben Glauben betommen ben Seegen , bas ift bie Serechtigteit und Sepl,welche Abraha und feinem Samen verfproden, 13.

IV. Rühmt ben Glauben Abraha, daß er wider die Soffnung ge-glaubt, es murbe ihm Jfanc aus der unfruchtbahren Sara gebobren werben , 18.

V. Befolieft endlich, mit Anmabnung , foldem Glauben Abraffd nachtufolgen , wann wir begehren gerechtfertigt zu fepn, 23.

1. Was

Mas wollen wir dann sagen, daß Abra. IV. 18. Und er hat wider die Hoffnung in die ham imser Batter nach dem Fleisch ge- Doffnung geglaubt, auf daß er zum funden hab?

2. Dann fo Abraham aus den Berden ift gerecht worden, so hat er wohl Ruhm, aber nicht

Dann was fagt die Schrifft: Abraham hat 3. Pann was jage pie Cattiffen zur Gerechtige

Ben. 25. bi 6. Gal. 3. b. 9. Jat. 2. 8. 23.

4. Dem gber, der Werd thut, wird der Lohn micht aus Gnaden, sondern aus Pflicht zuge.

5. Der aber nicht wirdt, glaubt aber an den, der den Gottlosen gerecht macht, dem wird sein Glaub zur Gerechtigkeit gerechnet, nach dem Vorsay der Gnaden Gottes.

Wie auch David sagt von der Seligkeit des Menschen , dem Gott die Gerechtigkeit zurechnet,

ohne Zuthun der Werden. 7. Selig sennd diesenige, denen ihre Missethaten vergeben, und ihre Sund bededet fennd. Pfal. 31.0.1.

8. Selig ist der Mann , dem der HErr die

Sund nicht zurechnet.

9. Bleibet min diese Soligkeit allein in der Beschneidung, oder ist sie auch in der Bor Baut? Dann wir sagen, daß der Glaub dem Abraham zur Gerechtigkeit sen zugerechnet worden.

11. 10. Mie ist er ihm dann zugerechnet? In der Beschneidung, oder in der Bot-Daut? Nicht in der Beschneidung, sondern in der Bor. Haut. Gin 17. v. 10.11.

II. Und er empfieng das Zeichen der Beschneis dung zum Siegel der Gerechtigkeit des Glaubens, welche in der Vor Haut ist: auf daß er ein Valter sen aller Glaubigen durch die Vor. Haut | das mit solches ihnen auch zur Gerechtigkeit zugerech.

17. Und daß er ein Batter der Beschneibung sey, nicht denen allem, welche aus der Beschneibung sennd, sondern auch densenigen, welche den Fuß-stapssen des Glaubens nachfolgen, der in der Bor-

Paut unsers Batters Abrahams ist.

13. Dann es ist dem Abraham, oder seinem Samen, nicht durch das Geset, die Verheissung geschehen, daß er ein Erh der Belt senn solte, sondern durch die Gerechtigkeit des Glaubens.

14. Dann so die vom Geseth Erben sennd, so ist der Glaub zu nicht gemacht, und die Verheissung

abgeschafft worden.

15. Dann das Gesetz wurdet Zorn. Und wo tein Befenift, daift auch fein Ubertrettung.

16. Derhalben ist die Verheissung geschehen durch den Glauben, auf daß die Verheiffung aus Gnaden fest bestunde allem Samen, nicht dem allein, der nur aus dem Gesetz ist, sondern auch dem, der aus dem Glauben Abrahams ist, welcher ein Vatter ist unser aller.

17. (Wie dann geschrieben steht: Ich hab dich zum Vatter vieler Volcker gesetzt) vor GOtt, dem er geglaubt hat, der die Todten lebendig macht, und russet den Dingen, die nicht sennd, als de

nen, die da feynd. Sm. 19. v. 4.

Batter vieler Bolder wurde, nach dem, das zu thm gesagt war:

19. Also wird dein Samen senn. Und erward nicht schwach im Glauben, nahm auch nicht wahr seines Leibs, welcher schon erstorben war, da er nun ben nah hundert Jahr alt war: noch den er-storbenen Leib der Sara. Sen 13 v. 1

20. Er zweiselte auch nicht durch Mistrauen an der Verheistung Gottes: sondern er ward stard im Glauben, und gab Gotte die Ehr: 21. Und wuste das aufs allergewisseste, daß er

alles, was er verheissen hat, auch mächtig ist zu

22. Darum ists ihm andr zur Gerechtigkeit ge. rechnet worden.

V. 23. 38 ift aber nicht allein um feinetwillen geschrieben, daß es ihm zur Gerech. tigfeit if gerechnet worden:

24. Sondern auch um unsertwillen , denen es auch wird zugerechnet werden, so wir anden glauben, der unsern DErrn JEsum Christum von den

Todten auferwecket hat:

25. Welcher überantwortet ift um unfer Gin. den willen, und um unser Gerechtigkeit willen wie. derum auferstanden.

#### Das V. Capitel.

1. Paulus redet von den Frückten der Acchifertigung, welche wir durch Ebristum haben, und welche aus dem Slauben berfliessen, 2.

11. Sest gezen einander die Gnad von Ehristo, und die Sund von Adam, daß gleich wie durch eines Menschen Ungehorsam wir sennd Sunder worden; also hingegen durch Ehrist Gehorsam erstangen die Gerechtigkeit und das ewige keben, 12.

111. Lehrt, daß gleich wie von Adam, und dem Beset die Sund hat überhand genommen; also hab auch die Gnad noch viel reichlicher überhand genommen, durch Jesum Ehristum, 20.

👱 o wir dann nun aus dem Glauben sennd gerechtsertigt worden, so lasset uns Frieden haben mit GOtt, durch unsern DEren JEsum Christum:

L 2. Durch welchen wir auch einen Zugang ha-ben im Glauben zu dieser Gnad, darin. nen wir stehen, und ruhmen uns der Hoffnung der Herrlichkeit der Kinder GOttes. Epaf. 4. 0. 13.

3. Nicht allein aber das, sondern wir rühmen uns auch der Trubsain: dieweil wir wiffen, daß Trubsal Gedult wirdt, Jac. 1. 1.3.

4. Die Gedult aber wircht Bewehrung; die

Bewehrung aber wirdt Hoffnung:
5. Die Poffnung aber macht nicht zu Schans den: dann die Lieb GOttes ist ausgegoffen in uns fere Bergen, durch den Beiligen Geift, der uns gegeben ift.

6. Dann warum ist sonst Christus, da wir noch schwach waren nach der Zeit, für die Gottlofen gestorben? Dann es stirbt kaum jemand für einen Gerechten: Sebr. 9. v. 14. 1. vetr. 3. v. 18. Sebr. 9. D. 14. 1. Petr. 3. B. 18.

7. Dann für einen Frommen durffte vielleicht

iemand sterben.

8. GOtt aber giebt fein Lieb gegen uns zu erkennen: dann als wir noch Sunder waren nach

der Zeit,
9. In Christus für ums gestorben: Darum
V 3 werden

gerechtfertigt feynd, vielmehr duch ihn wom Born befrent werden.

10. Dann so wir mit GOtt verschut sennd durch den Todt seines Sohns, da wir noch Feind wa-ren : so werden wir vielmehr jest (nachdem:wir versohnt-sennd, durch sein Leben selig werden;

11. Nicht allein aber das: sondern wir ruhmen uns auch in GOEE, durch unsern Deren Jesum Christum, durch welchen wir nun die Verschnung empfangen haben.

11. 12. Sarum gleich wie die Gund durch einen Menschen in Diese Welt ist eingangen und durch die Sund der Coot, und ist also der Codt über alle Menschen durchaus gangen, dieweil stealleinihm ge: sündigt haben.

Dann die Sund war in der Welt bis auf idas Gefent aber die Sundivoard nicht zügemessen,

da das Geses noch nicht war.

14. Gleichwohl hat der Todt geherrscht von Aldam bis auf Mosen, auch über die, welche nicht enefimoiat haben auf die Weiß, wie Adam überitretten hat, welcher ist ein Vorbild des Kunfftigen.

15. Aber es ist nicht mit der Gab, wie mit der Ubertrettung. Denn so durch eines Menschen Ibertrettung viel gestorben sennd! wist vielmehr Gottes Gnad und Gab, durch die Gnad Des einigen Menschen JEsu Christi vielen reichlich wiedertahren.

16. Es ist auch nicht mit der Gab, wie mit der Gund, so durch einen begangen ist. Dann das Gericht ist zwar aus einer Sund zur Verdamm. nug herkommen; aber die Gnad errettet aus vie-

Ven Sunden zur Gerechtigkeit.

17. Dann so um des einigen Menschen Uber. itrettung willen der Todt durch den einigen geherrscht hat; so werden vielmehr diesenige, welche die Fulle der Gnaden, und der Gerechtigkeit empfangen, durch den einigen JEsum Christum im Leben herrschen.

18. Deroivegen, gleich wie durch des einigen Menschen Sund die Verdammuß auf alle Menschen kommen ist: also ist auch durch des einigen Gerechtigkeit die Rechtfertigung des Lebens auf alle

Wienschen kommen.

19. Dann gleich wie durch eines Menschen Ungehorsam viel Sunder worden sennd: also wers den auch durch eines Gehorsam viel gerecht gemacht werden.

M. 20. Sas Geset aber ist neben einkommen, auf daß die Sund überhand nehme. Wo aber die Sund überhand genommen hat, da hat auch die Gnad noch viel reichlicher über-Hand genommen.

21. Damit, gleich wie die Sunde zum Todt geherrschet hat also auch die Gnad durch die Gerechtige Feit zum ewigen Leben herrschete, durch Christum Jesum unsern Herrn.

# Das VI. : Lapitel.

1. Paulus lehrt, baf gleich wie wir mit Chrifto burch ben Sauffin ben

Sobt begraben, und in der Sund gestorben sepnd, also auch wand bein sollen in einem neuen Leben, 1.
11. Ermahnt, bas die Sund nicht herriche in unferm flerblichen Leib, auf daß wir unfere Blieder gebrauchen in der Deiligkeit, Die juvor ber Ungerechtigfeit unterworffen maren, 12.

werden wir jest, nachdem wir durch sein Blut Auf Gazwollen wir dann sagen? Sollen wir gerechtfertigt seynd, vielmehr durch ihn wm 400 II wir der Sund bleiben, damit die Gnad in der Sund bleiben, damit die Gnad überhand nehme?

Onssen fern. Dann wie solten wir, die wir . der Sund abgestorben sennd in derselbigen noch leben wollen?

nem Todt seind getausst worden?

4. Dann wir sennd mit ihm durch die Lauff in dem Todt begraben: auf daß, gleich mie Christus von den Todten auferstanden ist, durch die Derr lichkeit des Vatters, also wir auch in einem neuen Leben mandein sollen. . Gal. 3. v. 27. . Eol. 2/4, 12. Epbif 4. v. 23. Debr. 12. v. 1. 1 Pett. 2 v. I. 74- 5.2.

5. Dum so wir ihm sennd eingepfionst durch die Gleichnuß des Todts, sollen wir auch billig mit eingepflanzt werden , durch die Gleichnuß der Auferstehung.

Mensch zugleich mit ihm gerreußigt ist, auf daß ihre Gund zerstört werde, und wird hinselber Gund zerstört werde, und wird hinselber der Gund nicht bienen. führo der Sünd nicht dienen.

7. Dann wer gestorben ift , Der fift von Der

Sund gerechtsertigt.
8 Gennd wir aber mit Christo gestorben ; so glauben wir, daß wir auch zugleich mit Christo Teben werden:

9. Wissend; daß Christus; der von den Tod. ten ift auferstanden, mat mehr stirbt der Tode wird hinfuhre über ihn nicht herrschen.

inmal gestorben: daßer aber lebet, lebet er BOtt.

11. Also sollet ihr auch dafür halten, daß ihr zwar der Sünd abgestorben send: Gott abet lebet, in Christo Zesu unserm DErrn.
11. 12. Derowegen lasset die Sünd nicht hereschen in euerm sterblichen Leib, dem selbt.

gen gehorfam zu senn in feinen bosen Lusten. 13. So ergebt auch eure Glieder der Sund nicht du Waffen der Ungerechtigkeit! sondern ergeht euch GOtt, als die aus den Todken lebendig idde den sennd, daß eure Glieder Gott diehen, als Waffen der Gerechtigkeit.

14. Dann die Sund wird über euch nicht herrschen, dieweil ihr nicht unter dem Gesetz-senda son-

dern unter der Gnad. 15. Wie dann? Sollen wir darum sindigen. Dieweil wir nicht unter dem Besetz sennd, sondern unter der Gnad? Das sen fern.

16. Wisset ihr nicht zidem ihr euch als Kniecht ergebt jum Gehorsam, daß ihr beffelbigen Knecht fend, dem ihr Gehorsam leistet, entweder der Sund zum Todt, oder des Gehorsams zur Ge rechtigkeit? Joh. 8. D. 34. -2, Petr. 2. D. 19.

17. Aber Gott sen Dand, das ihr Rnecht der Sund gewesen send, nun-aber von Berten send gehorsam worden dem Borbild der Lehr, deren thr euch ergeben habt.

18. Ihr send aber von der Sund befrevet, und

Diener der Gerechtigkeit worden.

19. Sech rede menschlich davon, wegen der gleich wie ihr eure Glieder ergeben habt jum Dienst der Unreinigkeit, und der Ungerkchtigkeit, von einer zu der andern: also ergebt auch nun eure Glie6

Cit.

II

ie a

M

Jul:

hne

ίķ

1 11/1

11,

4 L

tiz

lli;z

ft. C

ari h

ii) is

een 🖢

har i

en Eb

u ii

A, ne

Û.

dist

-

n. Nati

m, i

)),¢

n`T

ini.

ŶŢ

ŜĽ

\u ; urê

76

16

der zum Dienst der Gerechtigkeit, daß sie heilig

20. Dann als ihr Knecht der Sünden waret, da waret ihr fren von der Gerechtigkeit.

21. Bas habt ihr aber damals vor eine Frucht gehabt in den Dingen, deren ihr euch jest schaf met? Dann das End folder Dingen ift der Todt.

22. Nun aber, nachdem ihr von der Sund befrent, aber Knecht GOttes worden send, so habt ihr zur Frucht die Beiligung, zum End aber, das ewige Leben.

22. Dann der Sold der Sünden ist der Todt. Aber die Gnad Gottes, ist das ewige Leben, in

Christo JESU unserm HErrn.

#### VII. Capitel. Das

I. Paulus lehrt , bag uns Chriftus von bem Mofaifchen Gefes erloft babe, und burch feine Snad vollig erlofen wolle von ber Sund.7.
IL Sandelt von ber Begierlichfeit, ober Streit bes Bleifche gegen Den Beift, welchen auch die Berechte , und er felbften erlitten, 14.

iffet ihr nicht, liebe Bruder, (dann ich rede mit denen, die das Gesetz wissen,) daß das Gesek über den Menschen herricht. daß das Geset über den Menschen herrscht, so lang er lebt?

2. Dann ein Beib, das unter dem Mann ift, ist an das Gesetz gebunden, so lang der Mann lebt: wann aber ihr Mann stirbt, so ist sie vom Gesetz des Manns entbunden. 1. Cor. 7. 9. 39.

Derowegen, wann fie fich ben Leb. Zeiten ihres Manns zu einem andern Mann gesellet, so wird sie eine Chebrecherin genannt werden: wann aber ihr Mann gestorben ist, so ist sie vom Geses des Manns befrent: also, daß sie keine Chebrescherin ist, wahn sie sich mit einem andern Mann

4. Also liebe Bruder, send ihr auch dem Gefet getödtet, durch den Leib Christi: auf daß ihr eines andern sepet, der von den Todten ist auferstanden, damit wir GOtt Frucht bringen.

5. Dann als wir im Fleisch waren, da wirdten die sündliche Lusten, so durch das Gesetz erweckt wurden, in unsern Gliedern, dem Tod Frucht

zu bringen.

6. Nun aber sennd wir vom Gesetz des Todts enthunden, von welchem wir angehalten wurden, also, daß wir GOtt im neuen Wesen des Geists, und nicht im alten Besen des Buchstabens dienen Юllen.

1. 7. Was wollen wir dann sagen? Ist das Gefet Sund? Das sep fern. Aber ich erkannte die Sund nicht, dann durch das Gesetz dann ich wuste nichts von dem Lust, wann das Gefet nicht gesagt hatte: Lag dich nicht gelusten.

Erob. 20. v. 17. Deut. 5 v. 21. 8. Als aber die Sund diese Gelegenheit bekam, wurdte sie durch das Gebott in mir allerhand bose Dann ohn das Gesetz war die Sund todt.

Ich aber lebte etwann ohn das Gesetz. aber das Gebott kam, da ward die Sund wiede rum lebendig.

10. Ich aberstarb: und hat sich befunden, daß das Gebott, so zum Leben gegeben war, mir zum

Todt gereicht. 11. Dann die Sund nahm durch das Gebott die Gelegenheit, und verführte mich, und sie tod. tete mich durch dasselbig.

12. Derowegen ist das Gesetz heilig, das Gebottist auch heilig, und gerecht und gut: 1.21m.1. v.8.

13. Ist dann dasselbig, das gut ist, mir zum Todtworden? Das sen fern. Sondern die Sund, damit sie offenbahr wurde, daß sie Sund ist, hat durch das Gut den Todt an mir gewürckt : auf daß die Sund durch das Gebott überaus sündia murde.

II. 14. Sannwir wissen, daß das Gesetz geistlich ift; ich aber bin fleischlich, unter die Sund verkaufft. Dannich verstehe nicht, was ich thue.

15. Dann ich thue das Gute nicht, das ich will: sondern ich thue das Bose, das ich hasse.

16. Wannich aber daffelbige thue, das ichnicht will : so falle ich dem Gesetz ben, daß es gut ift.

17. Nun aber wurde ich daffelbige nicht , son-

dern die Sund, die in mir wohnet.

18. Dann ich weiß, daß in mir, das ist, in meinem Fleisch nichts guts wohnt. Dann das Wollen ist wohl ben mir; aber das Gut zu volle

bringen, find ich nicht.
19. Dann ich thue das Gute nicht, das ich will; sondern ich thue das Bog, das ich nicht will.

20. So ich aber das thue, was ich nicht will: so wurd ich nun dasselbige nicht, sondern die Sund, welche in mir wohnet.

21. Derowegen find ich ein Geset, wann ich Guts thun will, daß mir das Boß anhängt.

22. Dann ich hab Luft an dem Gefet Gottes,

nach dem innerlichen Menschen:

23. Aber ich sehe ein ander Gesetz in meinen Gliedern, das dem Gesetz meines Gemuths zuwider ist, und mich gefangen nimmt im Gesetz der Sunden, das in meinen Gliedern ift.

24. Ich unseliger Mensch, wer wird mich doch erlosen von dem Leib dieses Todts?

25. Die Gnad Gottes durch JESUM Christum unsern DErrn. So diene ich nun selbst mit dem Genuth dem Gesetz Gottes; aber mit dem Fleisch dem Gesetz der Sund.

#### Das VIII. Capitel.

I. Paulus ichließt aus bem Obgefagten , die , fo Chrifto burd ben Glauben und Bnad einverleibt , fenen fren von aller Sould und Werdammnus , wannfie nicht nach bem Fleisch , fondern nach bem

Seift manbeln, 1.

Beift manbeln, 1.

11. Will, daß man dem Geift nachlebe, auf daß wir, der fünffrigen Derrlichteit, Dit: Erben fenn, 12

111. Lobt die Lieb Sottes gegen die, so ihn lieben, welchen alles

jum Beften Dient, 28.

o ist nun kein Verdammnuß denen, die in Christo ICsu sennd, welche nicht nach dem Fleisch wandeln,

2. Dann das Gesetz des Geists, der da leben-dig macht in Christo JESU, hat mich vom Ge-

fet der Sund, und des Todts befrent.

3. Dann das dem Gesetz unmöglich war, in dem, daß es durch das Fleisch geschwächt war: so hat Gott seinen Sohn gesandt, in der Gleichnuß des sundlichen Fleischs, und hat die Sund perdammt:

4. Damit in uns die Rechtfertigung des Gesets erfüllt wurde, die wir nicht nach dem Fleisch, son.

dern nach dem Geist wandeln.

5. Dann die dem Fleisch nachleben, die sennd fleischlich

fleischlich gesinnt; die aber dem Geist folgen, die sennd auch geistlich gesinnt.

6. Aber fleischlich gesinnt senn, ist der Todt:

und geistlich gesinnt seyn, ist Leben und Fried. 7. Dann nach dem Fleisch gesinnt seyn, ist eine Feindschafft wider Gott: dieweil es dem Gesetz Edttes nicht unterworffen ist, dann es vermag es auch nicht.

8. Welche nun fleischlich sennd, die konnen

GOtt nicht gefallen.

Ihr aber send nicht fleischlich, sondern im 9. Ihr aber send nicht fleichlich, sondern im Geist: wo anderst der Geist Ottes in euch wohnt. Wer aber Christi Geist nicht hat, der ist nicht sein.

10. Ist aber Christus in euch, so ist der Leib awar todt um der Sund willen: aber der Geist

lebt um der Rechtfertigung willen.

- von den Todten hat auferweckt, in euch wohnt, so wird auch derselbig, der Jesum Christum von den Todten auferweckt hat, eure sterbliche Leiber lebendig machen, um feines Beifts willen, der in euch wohnet.
- U. 12. Derowegen sennd wir Schuldner, liebe Bruder, nicht dem Fleisch, daß wir nach dem Fleisch leben.

13. Dann so ihr nach dem Fleisch leben werdet, so werdet ihr sterben: so ihr aber die Werck des Kleisches durch den Geist todten werdet, so werdet ihr leben.

14. Dann alle, so durch den Geist GOttes getrieben werden, dieselbigen sennd Kinder GOts

2. Tim. 1. v 1.

15. Dann ihr habt nicht einen knechtlichen Geift empfangen, daß ihr euch abermal förchten muffet ; fondern ihr habt empfangen den Geift deren, die zu Kindern angenommen sennd, durch welchen wir ruffen: Abba, (lieber Batter:) Bal 4 v. 5.

16. Dann derselbig Geist giebt unserm Geist Zeugnuß, daß wir Kinder Gottes sennd.
17. Sennd wir aber Kinder, so sennd wir auch Erben: nehmlich Erben GOttes, aber Mit Erben Christi: jedoch, so wir mit ihm leiden, auf daß wir auch mit ihm zur Herrlichkeit erhoben merden.

18. Dann ich halte es dafür, daß das Leiden dieser Zeit nicht gemaß sen der kunfftigen Herrlichkeit, welche in uns soll offenbahrt wer-

19. Dann das langwierige Harren der Ergatur, wartet auf die Offenbahrung der Risher

GOttes.

20. Dann die Creatur ift der Eitelfeit unterworffen, ohn ihren Willen, sondern um dessen

willen, der sie auf Hosfnung unterworffen hat: 21. Dann auch die Creatur fren wird werden vom Dienst des vergänglichen Wesens, zu der Frenheit der Herrlichkeit der Kinder GOttes.

22. Dannwir wissen, daß alle Creaturen seuff-

pen, und sich ängstigen noch immerdar.

23. Nicht allein aber sie, sondern auch wir felbst, die wir die Erstlingen des Geists haben: ja wir seuffgen ben uns selbst, dieweil wir warten auf die Aufnehmung der Kinder GOttes, auf die Er. losung unsers Leibs.

24. Dann wir sennd selig worden, der Soffnung nach. Die Hoffnung aber, die man siehet, ist keine Hoffnung. Dann wie kan man das hoffen, was man siehet?

25. So wir aber das hoffen, das wir nicht fe-

hen, so erwarten wirs durch Gedult.

26. Deffelben gleichen hilfft auch der Geist unserer Schwadzheit. Dann wir wissen nicht, was wir bitten sollen, wie sichs gebühret: sondern der Geist selbst begehrt für und mit unaussprechlichem

27. Der aber die Bergen durchforscht, der weiß, was des Geists Begehren sen: dann er begehrt für die Beiligen, was GOtt gefällig ist.

III. 28. Bir wissen aber, daß densenigen, die Gott lieb haben, alle Ding zum Besten dienen, nehmlich denen, welche nach dem Vorsak zur Heiligkeit beruffen sennd.

29. Dann die er hat vorgesehen, die hat er auch vorgeordnet, daß sie gleichformig werden sollen dem Ebenbild seines Sohns, auf daß derselbig der

Erstgebohrne sen unter vielen Brüdern,

30. Die er aber zuvor verordnet hat , die hat er auch beruffen: und die er beruffen hat, die hat er auch gerechtfertigt: die er aber gerechtfertig hat, die hat er auch herrlich gemacht.

31. Was wollen wir dann hiezu sagen? Ist Gott für uns? Wer mag dann wider uns senn? 32. Der auch seines eigenen Sohns nicht ver-

schont hat, sondern hat denselbigen für uns alle dargeben: wie solte er uns dann auch nicht alles mit ihm geschenat haben?

33. Wer will dann die Auserwählten GOttes beschuldigen? GOtt ifts, der da rechtfertigt.

34. Wer will dam verdammen? Christus JC sus ists, der gestorben, ja der auch wiederum auf erstanden ist, und ist zu der Rechten GOttes, der auch selbst für uns bittet.

Wer will und dann scheiden von der Lieb Christi? Trubsal? oder Angst? Hunger? oder Bloge? Gefahr? Verfolgung? oder Schwerdt?

36. (Wie dann geschrieben steht: Um deinet willen werden wir den ganken Tag getodt: wir sennd geachtet wie die Schaff, die man schlach. Pfal. 43. \$. 22.

37. Aber in diesem allen überwinden wir, um

dessen willen, der uns geliebt hat.

38. Dann ich bins gewiß , daß weder Todt noch Leben, noch Engel, noch Fürstenthum, noch Kräfften, noch was gegenwartig ist, noch was kunftig ist, noch Starck,

39. Noch Hohe, noch Tieffe, noch einige and bere Creatur uns wird scheiden können von der Lieb Gottes, die in Christo IEsu ist, unserm

DErrn.

# Das IX. Capitel.

I. Paulus bedauert , bag bie Juben verworffen feund , und em

gehlt feine Lieb gegen fie, 1.

II. Erzeig, das darum die Berheisfungen, so Abraha geschehen, nicht sepnd aufgehoben, dieweil sie nicht betreffen die Kinder dem Fleisch nach, das ist, die Juden, sondern die Kinder der Berschiftung, und der Gnaden. Babl, die an Christum glauden, 6.

peisjung, und der Snaven Dags, die an Egripum giquoen, o. fit. Deswegen aber Bott nicht ungerecht ift, dann er erbarmt sich, über welchen er will, und verstodt welchen er will, 14. IV. Und hat so wohl aus den Juden, als Septen, Tinder der Berheisjung erwählt, 24.
V. Jene aber hat er von dem Sept verste sien, weil sie in Christum nicht geglaubt; diese aber erwählt, weil sie anihn geglaubt, 3a. I. Ich

.

1

 $M_f$ 

1

It

Y.F

n,:

42

W.Y. MM

ie he g ik

I M

l i

1

Ĺ

ı

٧.

أملهم

VII.

Ţ.

ı

ch sage die Wahrheit in Christo, und lus ge nicht: deffen mir mein Gewissen Beugnuß giebt im Beiligen Beift:

2. Daß ich groffe Eraurigkeit, und stetigen

Schmerken in meinem Berken trage.

3. Dann ich wünschte mir selbst, verbannt zu seyn von Christo für meine Brüder, die meine Blute. Verwandten senn nach dem Fleisch, Actor. 9. v. 2. 1. Cor. 15. v. 9.

4. Welche Israeliten sennd, denen die Aufnehmung zu Kindern gehört, und die Herrlichkeit, und der Bund, und das gegebene Gesetz, und der

Gottesdienft, und die Berheiffungen:

5. Denen auch die Batter zugehören, und aus welchen auch Christus herkommen ift nach dem Fleisch, der GOtt ist, über alles gebenedeyt in Ewigkeit, Amen.

II. 6. Aber diß ist nicht darum gesagt, als wann Gottes Wort war aufgehoben: dann es sennd nicht alle Israeliten, die von Israel her

7. Wie auch nicht alle, die von Abrahams Samen sennd, darum seine Rinder sennd: sondern in Isaac wird dir der Sam genannt werden:

Sen. 21. b. 12. 8. Das ist, welche Kinder des Fleischs sennd, die seine Ringer: sondern, die Ring der der Verheissung sepnd, die werden für Samen gerechnet. Bal. 4. D. 28.

9. Dann dis Wort ift ein Wort der Berheiffung: Um diese Zeit will ich kommen: und Sara wird einen Sohn haben. Ben. 18. 9. 10.

10. Nicht allein aber fie, fondern auch Rebecca, da fie von einem Beylager unsers Batters Isage schwanger war. Ben. 25. 9.24.

11. Dann als die Kinder noch nicht geboren waren, oder etwas Guts oder Bofes gethan hats ten, (auf daß der Vorsat Gottes nach der Aus. erwählung bestunde) ward zu ihr gesagt,

12. Micht aus den Werden, sondern aus dem

13. Der Groß wird dem Kleinern dienen, wie geschrieben steht: Jacob hab ich geliebt; Esau aber hab ich gehasset. Sen. 25. 18.23. Mal. 1. 18.2.

III. 14. Mas wollen wir dann sagen? Ist dann Ungerechtigkeit ben Gott? Das sey fern.

15. Dann er spricht zu Mose : 3ch werde mich erbarmen, über welchem ich mich erbarm: und werde Barmhertigkeit erzeigen, über welchen ich mich erbarmen werd, Erod. 33. D. 19.

16. Derowegen liegts nicht an dem, der da will, noch an dem , der da laufft , sondern an Gottes

17. Dann die Schrifft spricht zu dem Phargo: Eben darzu hab ich dich erwedt, daß ich an die meine Krafft beweise, und daß mein Nam in der gangen Welt verfündigt werde. Erod. 9. v. 16.

18. Derowegen erbarmt er sich, über welchen

er will er verhart auch, welchen er will.

19. Run fprichst du zu mir : Was beschuldige er uns dann? Dann wer fan seinem Willen wie 20. O Mensch, wer bist du, daß du mit GOET

rechten soltest? Spricht auch ein Werd zu bein, der es gemacht hat: Warum hast du mich ale so gemacht? Sap. 15. d. 7. 3sa. 45. d. 9. Jer. 18 b 6.

21. Hat der Haffner nicht Macht aus einem Klumpen Leimen zu machen ein Gefaß zu der Ehr,

und das andere zu der Unehr?

22. Also, da GOtt den Zorn erzeigen, und seine Macht bekannt machen wolte, hat er die Ge faß des Zorns mit grosser Gedult übertragen, wel-che zur Berdammnuß bereit waren.

23. Auf daß er die Reichthum seiner Herrlich keit erzeigte, gegen die Gefäß der Barmhergigkeit, die er zur Herrlichkeit bereit hat.

IV. 24. Belche er auch beruffen hat, nemlich uns, nicht allein aus den Juden,

sondern auch aus den Benden,

25. Wie er dann auch durch Ofee fpricht : 3ch will mein Bold nennen, das nicht mein Bold ift: und meine Geliebte, die nicht meine Geliebte ist: und daß die Barmhertigkeit erlangt hab, die nicht Barmhertigkeit erlangt hatte. Dfe.2. v 24,1. Petr. 2. v. 102

26. Und es wird geschehen, an dem Ort, da zu ihnen gesagt ward: Ihr send mein Volck nicht; daselbst werden sie Kinder des lebendigen. GOrtes genannt werden. Dit. 1. 9 10.

27. Isaias aber schrent für Israel: Wann die Bahl der Kinder Israel senn wird, wie der Sand am Meer, so werden die noch übrige selig werden. Fa. 10. 9. 22.

28. Dann'er wird das Wort vollenden, und abkurgen in Gerechtigkeit : dann der BErr wird

ein abgefürtt Wort machen auf Erden

29. Und wie Isaias hat vorgesagt: Wann uns der Herr Sabaoth nicht hatte Samen überbleiben lassen, so waren wir worden, wie Sodoma, und gleich wie Gomorrha. 3fa.1. b.9.

30. Mas wollen wir dann sagen? Diß nemlich, daß die Henden, welche der Gerechtigkeit nicht nachgetracht, die Gerechtigfeit erlangt haben; aber die Gerechtigkeit, die aus dem Glauben ift.

31. Israel aber, wiewohl er dem Gesetz der Gerechtigkeit nachgetracht hat, ist gleichwohl zum

Gesetz der Gerechtigkeit nicht kommen.
32. Warum? Dieweil sie es nicht aus dem Glauben, sondern als aus den Werden gesucht haben ich an den Stein der Aer-

gernuß gestossen,
33. Wie geschrieben stehet: Siehe, ich lege in Sion einen Stein des Anstosses, und einen Felo sen der Aergernuß. Und wer an ihn glaubt, der wird nicht zu Schanden werden.

Isa. 8. v. 14. † 28. v. 16. 1. Petr. 2. v. 7.

#### Da5 Kapitel.

L. Panlus fest gegen einander Die Gerechtigteit bes Gefess, und Gottes, welche er jener porziehet, als welche bestehet in bem Blauben Ehrifti, I.

II. Bu welchem nicht allein bie Juben, fonbern auch alle Depben, beruffen worden, inmassen dann allen bas Evangelium foß angefündigt werden, 12.

Qiebe Brüder, meines Herpens Munsch und Flehen zu BOtt ift zwar für sie, daß sie mogen selig werden.

Dann ich geb ihnen das Zeugnus ; daß fie

einen Effer GOttes haben, aber nicht nach dem 20. Jsaias aber erkühnt sich; und spricht: Ich rechten Verstand.

3. Dann dieweil sie die Gerechtigkeit GOttes nicht erkennen, fondern trachten ihre eigene Gerechtigfeit aufzurichten, so sennd sie der Gerechtigkeit Gottes micht unterworffen,

4. Dann das End des Gesets if Chriftus, zur

Berechtigkeit allen , die da glauben.

Dann Moses hat geschrieben von der Gerechtigkeit, welche aus dem Gesetz kommt, daß, welder Mensch dieselbige thut, dadurch leben wud.

Lev. 18. v. 5. Epch. 20. 1/14. 6. Aber die Gerechtigkeit, welche aus dem Glauben kommt, spricht also: Sprich nicht in deinem Bernen: Wer wird gen Himmel hinauf steigen? das ift, Christum herab führen.

7. Oder wer wird in den Abgrund hinab steigen? das ist, Christum von den Todten wiederum

Deut. 30. D. 12.

herauf bringen. 8. Aber was sagt die Schrifft? Das Wort ist nah in deinem Mund, und in deinem Hergen: Dis ist das Wort des Glaubens, das wir pre-Digen. Deut. 30. D. 14.

9. Dann so du mit deinem Mund den BEren IEsum bekennest, und glaubest in deinem Bergen, daß ihn GOtt von den Todten auferweckt hat, so wirst du selig werden.

10. Dann mit dem Sernen glaubt man zur Gerechtigkeit; gber mit dem Mund geschicht die Bekanntnuß zur

11. Dann die Schrifft fagt: Wer anihn glaubt, der wird nicht zu Schanden werden. 360, 28. p. 15.

Il. 12. Dann es ist hie kein Unterschied zwischen guden und Griechen. Diesveil ein DErr ihrer aller ift, der reich ist gegen alle, die ihn anruffen.

13. Dann ein jeglicher, der des HErrn Mas men wird anruffen, der wird selig werden.
Joel. 2. p. 33. Act. 2. p. 21. Rom. 10. p. 13.

14. Wie sollen sie aber denjenigen anruffen, an den sie nicht glauben? Oder wie sollen sie dem glauf ben, den ste nicht gehört haben? wie follen sie aber hören ohne Prediger?

15. Bie sollen sie aber predigen, wann sie nicht gesandt werden? wie geschrieben stehet: Wie schon sennd die Fuß derjenigen, die den Frieden verkundigen, und das Gut verkundigen?

Isa. 52. v. 7. Rab. 1. v. 15.

16. Aber sie sennd dem Evangelio nicht alle gehorsam. Dann Jsaias spricht: DErr, wer hat geglaubt unserm Gehor? 360. 53. v. i. 30h. 12. v. 38. 17. Also ist der Glaub aus dem Gehor: Das

Gehör aber durch das Wort Christi.
18. Ich sag aber: haben sie es nicht gehört?
amd zwar in alle Land ist ihr Schall ausgangen,
und bis an das End der Welt, ihre Wörter. Pfal. 18: 0. 5.

19. Ich sag aber: Hat's Israel nicht erkannt? Aufs erst spricht Moses: Ich will euch zum Eiser erwecken durch ein Volck, das kein Volck ist: und durch ein unverständig Wold will ich jeuch zum Zorn bepeegen... Dint. 32. v. 21. ... init. ...

bin gefunden worden, von denen, die mich nicht suchten: und bin denen offentlich erschienen, die inach mir fragten. 3sa.65. v. 1.

21. Zu Israel aber spricht er: Den gangen Tag hab ich meine Hand ausgestreett zu einem Volch, das nicht glaubt, und mir widerspricht. 3fa.65.0.2.

- Das XI. Capitel.

1. Paulus jum Eroft ber Juben, ermabnt bie Sepben, baf fle fic nicht übernehmen wegen bestilngtaubens ber Juben : Diemeil nicht alle Juben unglaubig , und verworffen feynd it. Diemeil Die Berblendung ber Juben und Denben jum Sept

gereicht, 7.
Elle Diemeil die Juden in den Bakriarden ihren Wern, geheiligt fennd, und die Benden, als ein wilder Del Baum; burch die Gnad in ben gnen Del Baum, nehmlich in die Richen

Die Gnab in ben guten Det, Saum, nehmitt in Die Striven bengeinipffet wotben, is.

IV. Diemeil am End ber Welt, maunible Wolle der Depben wied eingeben, gang Jeael wird felig werben, 25.

V. Beschliest mit Bermunderung über die Weisheit und Sidigkel Gortes, als der die Juden und hepden jum Glauben beruf.

fen hat ,-3-3. fen hat ,-33.

1. O fag ich num: Hat denn GOTE sein Bold verworffen? Das sen fern. Danis ich bur ein Istaeliter, vom Samen Abrahams, aus dem Stamm Benjamin.

2. GOtt hat sein Volk nicht verworfsen, daß er zuvor vorgesehen hat. Wisset ihr nicht, was

vie Schrifft von Elia sagt: wie er vor GOtt tritt wider Israel?

3. Herr (spricht et) sie haben deine Propheten getodtet, und deine Altare ausgegraben: und ich bin allein übrig blieben, und sie suchen meine Seel.

3. Reg. 19. b ro.

4. Aber was sagt ihm die gottliche Antwort? 3ch hab mir fleben taufend Mann übrig bleiben fassen, welche vor dem Baal die Knie nicht gebo-gen haben. 3 Reg. 19. v. 18.

5. Also sennd bann auch etliche ben bieser Zeit übrig blieben, und nach der Wahl der Gnaden

GOttes selig worden.

6. Istsaber Gnad, so ifts ja nun nicht aus den Werden: sonft wurde die Gnad nicht miehr Gnad senn.

II. 7. Bas ists dann? Was Ifrael gesicht hat, das hater nicht erlangt ; aber die Wahl hats erlangt: die andere sennd verblend worden: 118. Wie geschrieben steht: GOtt had ihnen eis nen ftachelichen Beift geben : Augen, daß fie nicht sehen, und Ohren, daß sie nicht hören, bis auf den heutigen Eag. 3fa 6. v.o. Matth. 13. v. 14.

Joh. 12. v. 40. Act. 28. v 26. 9. Und David spricht: Ihr Tisch musse ihnen zum Strick werden, und zur Berhafftung, und zum Anstoß, und zur Vergeltung. Psat 62. v. 23,

- 16. Thre Augen muffen verfinftert werden, daß fie nicht sehen : und krumme ihren Ruden immerdar. il. So sag ich nun: Haben sie darum also an-gestossen, daß sie fallen sollten? Das sen fern. Sondern durch ihre Ubertrettung ist den Benden

Henl wiederfahren, damit sie ihnen nachenferten. 12. So nun ihre Ubertrettung der Welt Reich thum ist, und ihre Verminderung det Benden Reichthum: wie viel mehr dann ihre Bolle?

13. Dann euch Benden sag ich: Sintemal ich der Benden Apostel bin, so will ich meine Amts. Berwaltung auch in Ehren halten,

· • 14: Ob

14. Ob ich diesenigen, die mein Fleisch sennd, einiger massen zum Eifer anreißen , und etlide von ihnen zur Seligkeit bringen mogte.

15. Dann so ihr Verlust der Welt Versöhnung ift, was ist dann die Aufnehmung anders, dann

das Leben aus den Todten?

III. 16. Sit der Andruch heilig, so ist auch der Teig heilig: ist die Wurkel heilig, so

fennd auch die Zweig heilig.

17. Sennd nun etliche von den Zweigen abgebrochen, du aber, da du ein wilder Oel-Baum warest, bist unter sie eingepropsset, und bist also der Wurgel, und der Feiste im Del. Baum theilhafftig worden,

18. So ruhm dich nicht wider die Zweig. Ruhmst du dich aber, so tragst du die Burgel nicht,

sondern die Wurzel trägt dich.

19. Darauf wirst du sagen: Die Zweig sennd Abgebrochen, auf daß ich eingepropsft würde.

20. Ift wohl geredt: sie sennd um des Unglaubens willen abgebrochen. Du aber stehst durch den Glauben. Erhebe dich nicht in deinem Sinn, sondern förchte dich.

21. Dann so GOtt der natürlichen Zweigen nicht verschonet hat: so mögte er auch vielleicht deiner nicht verschonen.

22. Darum schau die Gute und den Ernst GOttes: den Ernst zwar an denen, welche gefallen sennd; an dir aber die Gute Gottes, wofern du in der Gute bleibst: sonst wirst du ausgehauen

23. Es werden auch jene eingepropst werden, wofern sie im Unglauben nicht verharren. Dann GOtt ist machtig gnug, sie wiederum einzu-

pfropffen.

24. Dunn so du aus einem natürlichen wilden Del Baum ausgehauen, und wider die Ratur in einen guten Del Baum eingpropfft bist: wie viel mehr werden diesenige, welche naturlich sennd, in ihren eigenen Oel . Baum eingepropfft werden?

IV. 25. Sann ich will euch, liebe Brüder, dif Geheimnuß nicht verhalten, (damit the nicht klug send ben euch selbst) Blindheit ist If rael eins theils wiederfahren, bis die Bolle der

Denden eingienge:

26. Und daß also gank Israel hernach selig wur-be, wie geschrieben steht: Aus Sion wird kommen, der'erlosen wird, und das ungöttlich Wesen von Jacob abwenden. Isa. 59. 0, 20.

27. Und diß ist niein Bund mit ihnen, wann

ich ihre Sund hinweg nehmen werd.

28. Nach dem Evangelio zwar sennd sie Feind um einentwillen: aber nach der Wahl sennd sie die Allerliebste, um der Vätter willen. 29. Dann die Gaben, und der Beruff GOt.

tes mogen ihn nicht gereuen.

30. Dann gleich wie auch ihr vor diesem in GOtt nicht geglaubt, jest aber Barmhertigfeit erlangt

habt, um ihres Unglaubens willen.

31. Also haben auch jene nicht geglaubt an die Barmherkigkeit, die euch wiederfahren ist, auf daß ste auch Barmhertigkeit erlangen mögten.

32. Dann GOtt hat alles unter dem Unglauben beschlossen, auf daß er sich ihrer aller erbar-

N. E.

V. 33. Wie eine Tieffe der Reichthum, der Weisheit, und der Erkanntnuß Gottes! Wie unbegreifflich sepnd seine Gericht,

und wie unerforschlich sennd seine Weg!
34. Dann wer hat den Sinn des BErrn erkannt? oder wer ist sein Rathgeber gewesen?

Sap. 9. v. 13. 3sa. 40. v. 13. 1. Cor. 2, v. 16.

35. Oder wer hat ihm erstlich etwas geben, das ihm wiederum vergolten werde?

36. Dann aus ihm , und durch ihn , und in thm sennd alle Ding, ihm sen Ehr in Ewigkeit, Umen.

#### Das XII. Capitel.

I. Anfang bes andern Theils Diefer Send . Schrift , in melder Paulus handelt von den Sitten, die jum Glauben gehören, und ermadnt, daß sich alle, als ein heiliges, wohlgefälliges. Opffer, Gott ergeben, und sich nicht hoffartig ermessen, oder überheben sollen, 1.

II. Das fic olle einer mabren , aufrichtigen Lieb solten befleissen; und sest hinzu die Eigenschafft derselben, 9.
III. Das sie neben der Lieb die Ocmuth üben , und das Bos in bem Guten überwinden , 16.

erowegen bitte ich euch, liebe Brüder, durch die Barmherpigkeit GOttes, daß ihr eure Leiber zum lebendigen, heiligen, und GOtt wohlgefälligen Opffer dargebet, und daß euer Gottesdienst vernünfftig sepe.

Phil. 4. B. 18.

2. Und werdet dieser Welt nicht gleichformig, sondern verändert euch durch die Erneurung eures Sinns: damit ihr prufen moget, welches der gut und wohlgefällig, und vollkommene Will Got. tes sen. Epbes. 5. D. 17. 1. Theff. 4. D. 3.

3. Dann ich sage durch die Gnad, die mir gegeben ist, einem jeglichen, der unter euch ist: daß er nicht weiser sen, dann ihm gebührt weis zu senn, sondern daß er maßiglich weis sen : ein jeglicher, nach dem GOTE ausgetheilt hat die Maaß des Glaubens. I. Cor. 12. v. II. Eph. 4. v. 7

4. Dann gleich wie wir in einem Leib viel Glie. der haben, aber alle Glieder haben nicht einerlen

Geschant:

5. Allso sennd wir viel ein Leib in Christo, aber em jeglicher ist je einer des andern Glied.

6. Wir haben aber unterschiedliche Gaben, nach der Gnad, die uns geben ift: entiveder Weissagung, nach der Maaß und Regel des Glaubens,

7. Oder ein Amt dem Dienst abzuwarten, oder da jemand lehrt, daß er sich der Lehr besleisse.

8. Ermahnt auch jemand, so begebe er sich auf die Ermahnung, wer giebt, der thue es in Einfalt, wer andern vorsteht, der thue es mit Gor. gen, wer BarmherBigkeit erzeigt, der thue es mit Freuden.

11. 9. Die Lieb sen vhn falschen Schein: Haffet das Bog, und hangt dem Guten an: Umos. 5. v. 15.

10. Liebt einander mit brüderlicher Lieb: Gi. ner komme dem andern mit Ehrerbietung vor.

Eph. 4. 9. 3. I. Pett. 2. 9. 17.

11. Send nicht trag in Sorgfältigkeit: Send inbrunftig im Geift : Dienet dem BErrn:

12. Erfreut euch in der Hoffnung: Gend gedul tig in Trubsal: Haltet an im Gebett;

13. Rommt

13. Rommt den Beiligen zu Hulff in ihren Mothen: Beherbergt die Leut gern:

Hebr. 13. v. 2. 1. Petr. 4. v. 9.

14. Segnet diejenigen, die euch verfolgen: benedent und vermaledent nicht.

15. Freut euch mit den Frolichen, und weint

mit den Weinenden:

III. 16. Send einerlen gesinnt unter einander: halt nicht etwas Hohes von euch, sondern macht euch gleich den Demuthigen.

Salt euch nicht felbst für klug: Vergelt niemand Boses mit Bosem: befleisigt euch des Guten, nicht allein vor GOtt, sondern auch vor allen Menschen.

18. Ists möglich, so haltet Frieden mit allen

Menschen, so viel an euch ist.
2. Cor. 8. p. 21. Debr. 12. p. 14.

19. Rächet euch nicht selbst, ihr Liebste, sons dern gebt dem Jorn Raum. Dann es steht ge-schrieben: Die Rach ist mein: Ich will es ver-gelten, spricht der BErr: Eccli.28.v.1. †2.v.3. Matth. 5.v.39. Deut. 32.v.35. Hebr. 10.v 30.

20. Sondern wenn dein Feind Hunger hat, so fpeiß ihn : mann er Durst hat, so geb ihm zu trinfen: dann wann du das thust, so wirst du feurige Kohlen auf sein Haupt sammlen. prop.25.8.21. 21. Laß dich das Bog nicht überwinden, son-

dern überwinde du das Bog mit Guten.

#### XIII. Cavitel. Das

I. Paulus ermahnt die Unterthanen jum Gehorsam gegen ihre Obrigseit, 1.

H. Und jur Lieb des Rachstens, in welcher besteht die Bollsoms menheit des Geses, 2.

III. Und daß die Glaubige vom Schlaff ber Sunden aufstehen, und unsern Herrn Jesum anziehen, 11.

in jegliche Seel sen unterthan dem Obrigfeitlichen Gewalt : dann es ift fein Gemalt: als von GOtt, was aber Ge walt hat , bas ist von GOtt verordnet. Sap. 6, 9. 4. 1. Petr. 2. v. 13.

2. Derowegen, wer der Obrigkeit widers strebt, der widerstrebt der Ordnung GOtz tes. Welche aber also widerstreben, die werden

ihnen selbst die Berdammnuß gewinnen.

3. Dann die Fürsten sennd nicht denen, Sute thun , sondern denen , die Boses wurden, zu forchten. Wilst du dich aber für der Obrigkeit nicht forchten? Thu Guts, so wirst du Lob von ihr haben:

4. Dann sie ift eine Dienerin GOttes, dir zum Guten. Thust du aber Boses, so forchte dich: dann sie trägt das Schwerdt nicht ohn Ursach, Dann fie ist eine Dienerin GOtres, zur Rach im Zorn demselbigen, der Boses thut.

5. Darum seyd aus Noth unterthan, nicht allein um des Forns willen, sondern

auch um des Gewissens willen.

6. Darum gebt ihr auch Schatzung: dieweil sie Diener Gottes sennd, welche eben diesem Dienst abwarten.

7. Derowegen gebt einem jeglichen, was ihr schuldig send: Schapung, dem Schapung gebührt, Zoll, dem Zoll gebührt, Forcht, dem Forcht gebührt, Ehr, dem Chr gebührt. Matth. 22. b. 21.

11. 8. end niemand etwas schuldig: als das ihr euch unter einander liebet: dann wer seinen Rächsten liebt, der hat das Gesetz erfüllt.

9. Dann: Du follst nicht ehebrechen: Dufollst nicht todten: Du soust nicht stehlen: Du soust kein falsche Zeugnuß geben: Du soust dem Luft nicht Statt geben, und so ein anders Gebott mehr ift , das wird in diesem Wort begriffen : Du folift deinen Nachsten lieben, wie dich selbst.

Erod. 20. v.14. Deut. 5. v.18. Lev. 19. v.18. Matth. 22. v. 39. Marc. 12. v. 31. Sal. 5. v. 14. Jac. 2. v. 8.

10. Die Lieb des Machsten wurdt nichts Bog. Demnach ist die Lieb die Erfüllung des Gesess.

III. 11. Und dieweil wir diese Zeit erkennen, so ist nun die Stund da, daß wir vom Schlaffaufstehen. Dann unser Benlist jest naher,

als da wir geglaubt haben.
12. Die Nacht ist vergangen, der Tag aber ist heran kommen. Darum lasset uns die Werck der Finsternuß ablegen, und die Waffen des Lichts

anziehen.

13. Lasset und ehrbarlich wandeln, als am Tag: nicht in Fressen und Sauffen, nicht in Schlaffe Rammern und Geilheit, nicht in Hader und Enfer:

14. Sondern ziehet an den Herrn JEsum Christum, und legt euern Fleiß nicht auf das Fleisch, und seine Bolluft. Sal. 5. v. 16. 1. Petr. 2. v. 11.

# Das XIV. Cavitel.

1, Paulus lehrt , daß man Die Schwachen im Glauben mit Bebule foll übertragen, 1.
11. Daß teiner ben andern foll urtheilen, 4.
11. Roch Aergernuß geben, 15.
11. Daß man nach dem Gewisten allein foll handeln, 22.

en Schwachen aber im Glauben nehmet auf, und nicht in zanckischen Gedan den.

2. Dann einer glaubt, daß er alles effen möge; wer aber schwach ist, der mag Kraut effen.

3. Wernun iffet, der verachte densenigen nicht, der nicht isset: und wer nicht isset, der richte auch denjenigen nicht, der da isset: dann Gott hat ibn aufgenommen.

II. 4. Ber bist du nun, der du einen fremden Rnecht richtest? Er steht, oder fallt seinem Berrn; er wird aber stehen: dann GOtt ist machtig gnug, thn aufzurichten. Sac. 4. v. 13.

5. Einer halt einen Unterscheid zwischen diesem und jenem Tag; ein anderer aber halt alle Tagein ander gleich. Ein jeglicher halt sich ben feiner

Meynung.

6. Ber auf einen Tag halt, der halt dem BErrn darauf: und wer isset, der isset dem HErrn, dang er danckt GOtt. Wer sich aber von der Speiß enthält, der enthält sich dem HErrn, und dandt GDtt.

7. Dann keiner von und lebet ihm selbst 1 und

keiner stirbet ihm selbst.

8. Dann leben wir, fo leben wir dem BErrns Dero: sterben wir, so sterben wir dem HErrn. wegen, wir leben, oder wir sterben, so sennd wir des HErrn.

9. Dann darzu ist Christus gestorben, und wie derum

Derum auferstanden, auf daß er so wohl über die

Codten, als über die Lebendigen herrsche.
10. Du aber, was richtest du deinen Bruder?
oder warum verachtest du deinen Bruder? Dann wir werden alle vor dem Richter. Stuhl Christi 2. Cor. 5. D. 10.

II. Dann es steht geschrieben: So wahr ich lebe, spricht der HErr, vor mir sollen sich alle Knie biegen, und alle Zungen sollen GOtt bekennen.

Isa. 45. v. 24. Phil. 2. v. 10.

12. Derowegen wird ein jeglicher aus uns für

fich selbst GOtt Rechenschafft geben.

13. Darum lasset und nunmehr einander nicht richtene sondern das richtet vielmehr, damit ihr dem Bruder keinen Anstoß oder Aergernuß darstellt.

14. Ich weiß, und bin versichert im BErrn JEsu, das durch ihn nichts gemein ist, denn allein dem, ber es für gemein halt, daß es etwas gemein sen: demselbigen ists auch gemein.

UI. 15. Sann so dein Bruder um der Speiß willen hetrüht mird, so mandelst du willen betrübt wird, so wandelst du nicht mehr nach der Lieb. Mache nicht mit deiner Speiß, daß der verlohren werde, für welchen Chris stus gestorben ist. 1. Cor. 8. 0, 11.

16. Darum lasset uns daran senn, daß unser Gutes nicht gelastert werde.

17. Dann das Reich GOttes ift nicht Speiß und Trand: sondern Gerechtigkeit, und Fried, und Freud im Beiligen Geist:

18. Dann, wer darinn Christo dient, der ist Bott wohlgefällig, und den Menschen angenehm.

19. Derowegen laffet uns dem nachtrachten, was zum Frieden dient, und das unter einander halten,

was zur Erhauung gereicht. 20. Zerstor das Werd GOttes nicht um der Speiß willen. Dann es ist zwar alles rein; aber ist nicht gut dem, der er also isset, daß er Aerger. nus dardurch gebe.

21. Le ist gut, weder Fleisch essen, noch Wein trinden, oder etwas thun, dardurch dein Bruder Anstoß oder Aergernuß leidet, oder in Schwachheit källt. 1. Cor. 2. p. 13.

Sast du den Glauben? So hab ihn ben dir selbst vor Gott. Seligist, der sich selbst nicht richtet in dem, das er für gut

23. Wer aber den Unterscheid macht, der ift verdammt, wann er isset: dann er thuts nicht aus dem Glauben. Alles aber was nicht aus dem Glauben geschicht, das ist Sund.

Das XV. Capitel.

Baulus lehrt, ein jeglicher fen fopibig, bes Rachten Sent gut fuchen, und feinellnbollfommemietere gutlich zu über tragen, s. BE. Entschuldigt fich auf er ben Momern etwas freper sugefories

ben hab, und nicht ju ihnen fen tommen, 15, W. Berfpricht, mann erin Difpanien wird verreifen, fie im Durchs jug besuchen, 24. IV. Begehrt ihr Gebett für fic, 30.

ir aber, die wir etwas stärcker sennd, sole len die Schwachheit der Unvermögen den übertragen, und kein Wohlgefallen an uns selbst haben.

2. Ein jeglicher unter euch foll seinem Nachsten wohlgefällig senn im Guten, zur Auferhaufung. 3. Dann auch Christus nicht an ihm felber Sefallen hatte, fondern wie geschrieben steht: Die Schmach. Wort derjenigen, die dich schmahen, sennd auf mich gefallen.

4. Dann alles, was geschrieben ift, das ift uns zur Lehr gesehrieben: damie wir durch Gedult und Trost der Schrifft Hoffnung haben.

5. Aber Gott der Geduit und des Erosts, gebe euch, daß ihr einerlen untereinander gesinnt send nach Jesu Christo: 1. Cor. 1. p. 10.
6. Damit ihr einmuthig mit einem Mund GOtt

preifet, und den Batter unjers DErrn JEsuChristi.

7. Derowegen nehmet euch unter einander auf, wie euch Christus zu der Ehr GOttes aufgenommen hat.

8. Dann ich fage, daß Christus JEsus ein Die: ner der Beschneidung gewesen sen, um der Wahr. heit GOttes willen, die Verheiffung zu bestätti: gen, welche den Battern gefchehen seind:

9. Und daß die Benden GOtt preisen, um der Barmhertigkeit willen, wie geschrieben steht: Darum will ich dir, BErr, dancken unter den Benzden, und deinem Namen lobsingen.

2. Reg. 20. v 50. Psal. 17. v. 50.

10. Und abermal sprach er: Freuet euch ihr Benden, mit seinem Bold.

11. Und abermal: Lobet den HErrn alle Ben, den, und preiset ihn alle Bölder. psal. 116. d. t.

12. Und abermal spricht Isaias: Es wird senn die Burgel Jesse, und der auferstehen wird, über die Senden zu herrschen, auf denselbigen werden die Henden hoffen. Isa. 11. 9. 10.

13. Aber GOtt der Hoffnung erfülle euch mit aller Freud, und Fried im Glauben: auf daß ihr die Volle habt in der Hoffnung, und in der Kraffe

des Beiligen Geiffs.

14. 3ch bin aber auch deffen von euch verfichert, liebe Bruder, daß ihr auch selbst voller Lieb send, und mit aller Etkanntnußerfüllt, daß ihr tuch selbst unter einander ermahnen konnt.

II. 15. Aber ich hab euch zum theil etwas fühn-licher geschrieben, liebe Brüder, und euch gleichsam erinnern wollen, um der Gnad wile

len; die mir von GOtt gegeben ist,

16. Das ich ein Dieper Christi IEsu senn soll unter den Beyden : das Evangelium Gottes zu heiligen, auf daß das Opffer der Benden anges nehm, und geheiliget werde durch den Beiligen Geift.

17. Darum hab ich den Ruhm zu Gott in

Christo JEsu.

18. Dann ich darff nichts von den Dingen reben, die Christus durch mich nicht würckt, zum Gehorsam der Benden, mit Borten und Thaten:

19. Durch Krafft der Zeichen und Wunder, und durch die Rrafft des Beiligen Geifts, also, daß ich von Jerusalem an rings herum, bis an Jupricum

alles mit dem Evangelio Christi erfüllt hab.
20. Ich hab aber dis Evangelium also gevredigt, nicht, wo der Nam Christi zuvor bekannt war: damit ich nicht auf einen fremden Grund

baute: sondern wie geschrieben steht: 21. Welchen nichts davon verkundigt war, die werdens sehen: und welche es nicht gehört haben, die werdens verstessen. 3fa. 52. B. 15

22. Darum ich auch offt bin verhindett worden, u euch zu kommen, und werde annoch verhindert bis auf diese Zeit. 33 23. Mun

23. Run aber, dieweilich nicht mehr Raum hab in diesen Landschafften, und aber schon von vielen Jahren her Verlangen gehabt hab, zu euch zu fommen:

Ill. 24. Soffe euch im Durch Zugzu sehen, wann ich die Reiß in Sispanien vornehmen werde, und ihr mich dahin begleitet, nachdem ich mich erstlich etwas mit euch werde ergött haben.

25. Jest aber werde ich gen Jerusalem reisen,

den Beiligen zu dienen.

26. Dann die in Macedonia und Achaja haben für gut angesehen eine Steuer zusammen zu bringen für die Armen unter den Beiligen, die zu Je-

rusalem sennd.

27. Dann das hat ihnen also gefallen, wie sie auch ihre Schuldnersennd. Dann so die Benden ihrer geistlichen Guter sennd theilhafftig worden: so mussen sie ihnen auch Handreichung thun mit leiblichen Gutern. 1. Est. 9. D. 11.

28. Wann ich nun dieses ausgericht, und ihnen diese Frucht überantwortet hab: alsvann will ich

durch euch in Hispanien reisen.

Ich weiß aber, wann ich zu euch komme, daß ich mit überflußigem Segen des Evangelii Christi kommen werde.

IV. 30. Derowegen bitt ich euch, liebe Brüder, durch unfern Herri Jesum Chris ftum: und durch die Lieb des Beiligen Gents, daß ihr mir helfft mit Beten für mich zu GOtt.

31. Damit ich von den Unglaubigen errettet werde, welche im Judischen Land sennd, und das mit die Opffer meines Dienst, den Beiligen zu Jerusalem angenehm werden,

32. Auf daß ich mit Freuden zu euch kommen moge, durch den Willen GOttes, und mich mit

euch etwas ergeßen.

33. Aber der Gott des Friedens sen mit euch allen, Umen.

#### XVI. Capitel. Da5

& Paulus begruffet unterfdiedliche von ben Romern, und fielt ihnen vor Augen etlicher Frommen Erempel, 1.

II. Warnt Diejenige ju vermeiben , Die Spaltungen , und 3wice

tradt anftellen, 17. III. Preift lettlich, und lobt Bott, bag er alle Septen jum Coansgelio beruffen hat, 25.

💓 ch befehl euch aber Phoben unsere Schwei ster, welche ist im Dienst der Kirchen zu Cenchris:

2. Daß ihr sie aufnehmt im Herrn, wie sich den Beiligen gezient: und ihr Benstand leistet in allen Geschäfften, Darin sie euer wird bedürsfen; dann dieselbig hat auch vielen Benstand gethan, ja auch mir selbst.

Gruffet die Prifcam und den Aquilam, meil ne Gehülken in Christo JEsu, Act. 18 b 2.26.

4. (Welche für meine Seel ihre Balk dargeseckt haben: Denen nicht allein ich Danck sage, streckt haben: sondern auch alle Kirchen der Benden.)

Gruffet auch die Gemein in ihrem Sauf. Gruffet Epanetum, meinen Geliebten, der der Erit.

ling in Affa ift, in Christo.

6. Gruffet Mariam, welche viel unter ench gearbeit hat.

7. Gruffet Andronicum und Juniam, meine Bermandten, und Mit. Gefangene: welche be ruhmte Apostel sennd, ja welche auch vor mir in Christo gewesen sennd.

8. Gruffet Ampliatum, meinen Liebsten im

HErrn.

9. Gruffet Urbanum, unsern Gehülffen in Chris sto JEsu, und Stachyn meinen Geliebten.

10. Gruffet Apellen, den Bewehrten in Chrifto.

11. Gruffet diejenigen, welche sennd von des Aristoboli Saus Genossen. Gruffet den Serodio

nem, meinen Verwandten. Gruffet die aus des Narcisi Hauß, welche im Herrn sennd. 12. Gruffet Ernphanam und Ernphosam, welche arbeiten in dem Herrn. Gruffet Persidem, die Geliebte, welche viel gearbeitet hat in dem

HErrn.

13. Grusset Rufum, den Auserwählten im DERRN, auch seine und meine Mutter.

14. GruffetUfncritum, Phlegontem, Bermam, Patrobam, hermen, samt den Brudern, die ben ihnen sennd.

15. Gruffet Philologum, und die Juliam, Ner-cum, und seine Schwester, auch Olympiadem, und

aue Beiligen, die ben ihnen sennd. 16. Grusset euch unter einander mit dem heilb gen Ruß. Es gruffen euch alle Rirchen Christi.

11. 17. Ich bitte euch aber, liebe Brüder, daßt ihr aufsehet auf die, welche Uneinigkeit und Aergernuß anrichten, wider die Lehr, die ihr gelernt habt, und weicht von denselbigen.

18. Dann folche Leut dienen nicht unferm Serm Christo, sondern ihrem Bauch: und verführen durch fuffeRed, und guteWort die Bergen der Einfältigen.

19. Dann euer Gehorsam ist an allen Enden kundbar worden. Derowegen erfreu ich mich über euch. Ich will aber, daß ihr weiß send im Guten, und einfaltig im Bosen.

20. Aber der Gott des Friedens wolle den Ga tan unter euern Gussen zertretten, und das bald. Die Snad unsers Deren Jesu Christi sen mit euch. 21. Es gruffen euch Eimotheus, mein Behulff,

und Lucius, und Jason, und Sosspater, meine Verwandten. Act. 16. b. 1.

22. Ich Tertius, der ich diesen Send Brieff geschrieben hab, gruffe euch im DErrn.

23. Euch gruffet Cajus, mein Wirth, und die inte Gemein. Auch gruffet euch Eraftus, der gange Gemein. Stadt Rentmeister, und Quartus, ber Bruder. 24. Die Gnad unsers Herrn JEsu Christisch

mit euch allen, Amen.

III. 25. Dem aber, der euch stärcken kan, nach meinem Evangelio, und nach met ner Predigt von JEsu Christo, nach der Offenbahrung dessen, das von ewigen Zeiten her ver schwiegen war,

26. (Num aber offenbahrt ist durch die Schrifft der Propheten, nach dem Befehl des ewigen Wote tes, zum Gehorsam des Glaubens) und unter ab len Benden ist fundig sporden,

27. Dem allein weisen GOtt burch JEsinn Christum, sex Ehr und Preis in alle Ewigkell Umen.

Ende der Epistel des S. Pauli zu den Komern.

# Die Erste Spistel des heiligen Paulizu den

Diese Spikel iff zu Epheid geschrieben worden, wie aus dem r6. Capitel d. g. kan abgenommen werden; und zwar in dem 25. Jahr nach dem Dobt Afrisi. In den view ersten Capitel d. g. kan abgenommen werden; und iwar in Hoffart der aufgeblasenen menichischen Weisheit und Wohlevenheit der Apoliel, und das untliese Jesanch der Cormther über den Vorzug ührer Lehrmeisten Obetri, Pankt inkochpolid. Im sinften Sapitel descher Et. sinen, der eine Blut. Schand begangen, in die geistliche Bann in eben. In sie seinhen verweist er ihnen Dass se vor den ungslaubigen Nichtern mit einander rechten, und von wegen der Hureren. Im siedenden und solgenhen Sapiteln beantwortet er unterschiedliche Zweises und Fragen, worder sie eihen harten ungslaubigen, als neutlich son dem Stand, von dem Jungfraulichen Stand, von Niestung der Spessen, so den Flaubens, der Jositung der Areiber, mit bedecktem Haupt, von dem heiligen Abehdmahl, von den Lugenden des Blaubens, der Jositung, der Lieb, und von andern göttlichen Gaben, von der Auserselber, von Allmosen und undern mehr

# Das I. Capitel.

Den Corinthiern gegeben worden, und ftrafft ben 3wietreth, melder unter ihnen entstanden, ba etliche Paulifo, etliche

melder unter ihnen entstanden, da etlice Paulisch, etempe Apolisch wollten seyn, 10.

II. Ermahnt sie, daß sie nicht ansehen die Wohlredenheit Apollo, ober eines andern Berkundigets des Koangelis; sondern die Lehr selbe, das ist, das Ereus Shrift, den Juden zwar ein Aergernuß, den Henden eine Thorheit, den Glaubigen aber eine Krasst und Weisheit Bottes, 17.

III. Lehrt, Gott dabe zu Vertündigung des Svangelis nicht beruffen Weise, Gewaltige, und Sole, sondern was vor der Weit war ihorechtig, schwach und unedel, damit sich teiner rühme, als allein in dem Derrn, 26.

allein in bem Deren, 26.

andus, ein beruffener Apostel JESUChristit, durch den Willen GOttes: und Sostenbenes der Bruder.

2. Der Kirchen GOttes, die zu Corintho ist, den Geheiligten in Christo JEsu, den beruffeneh Heiligen , samt allen , die den Namen unsers Herrn JESU Christi anrussen , an allem Ort,

da sie, und wir sennd. 3. Grad fen mit euch, und Fried, von Gott unserm Batter, und dem Herrn Jesu Christo.

4. Sch dancke meinem GOtt allezeit für euch, wegen der Gnad GOttes, die euch geseben ift in Christo ZEsu.

5. Das ihr durch ihn in allen Dingen reich wor-

den send, in allerlen Wort, und allerlen Erkanntnuß:

6. Wie dann die Zeugnuß Chrifti in euch be-Natigt ist:

7. Dergestalt, daß es euch an keiner Gnad mangelt, die ihr wartet auf die Offenbahrung JEsu Christi.

8. Der euch auch bestättigen wird bis zum End, daß ihr unsträfflich send an dem Tag der Zukunfft unsers Herrn Jesu Christi.

9. Gott ist getreu, durch welchen ihr beruffen send zu der Gemeinschafft seines Sohns unsers Hern Jesu Christi. 1. Ebest. 5. v. 24.

1. 10. Sch bitte aber, liebe Brüder, durch den Namen unsers HErrn JEsu Christi, daß ihr allzumal einerlen Red führt, und daß unter euch keine Trennungen sennd: sondern daß ihr vollkommen send in einem Sinn / und in einer Mennung.

11. Dann es ist mir von euch, meine Brüders Fund gethan, durch diesenigen, die der Chloes zud gehören i daß Streit unter euch sen.

ter euch spricht. Ich zwar bin Sephilcher und bin Apollische Ich aber bin Apollische Ich aber bin Cephilch: Ich aber

bin Christisch. Act, 18. v. 24.
13. Ist dann Christus getheilt? Ist dann Paus lus für euch gecreußigt worden? Oder send ihr in

Pauli Namen getauft?

14. Ich dance Sott, daß ich keinen unter euch getaufft hab, als Crispum und Cajum, wet. e.s.

15. Damit niemand sagen moge, das ihr in meinem Ramen getaufft fend. 16. Ich hab aber auch das Sauß Gesind Cepha

na yetanffer ferner weißich nicht, bb ich jemand die ders getaufft hab.

II. 17. Sann Christus hat mich nicht gesandt zu tauffen, sondern das Evangelium zu predigen! nicht durch Weißheit der Ned, damit das Ereuß Christi nicht aufgehoben werde.

18. Dann das Wort vom Creut ist denen zwar eine Thorheit, welche perluhren werden, aber denienigen, die selig werden, das ist uns, ists ei, ne Krasst Gottes.

19. Dann es steht geschrieben: Ich will die Weißheit der Weisen zu nicht machen, und die Klugheit der Rugen verwerssen.

20. Wo ist der Weise? Wo ist der Schrisst.

20. Wo ist der Weise? Wo ist der Schrisst.

20. Wo ist der Weise? Wo ist der Schrisst.

20. Wo ist der Weise? Wo ist der Schrisst.

21. Dat nicht Gott die Weißheit dieser Welt?

22. Wo ist der Weißheit dieser Welt zur Khorheit gemacht?

Thorheit gemacht?

Thorheit gemacht?

21. Dann dieweil die Welt durch ihre Weiße, beit, Gott in seiner Weißheit nicht erkannt hat, so hats Gott wohlgefallen, durch die Thorheit der Predigt die Glaubigen selig zu machen.

22. Dann die Juden fordern Zeichen, und die Griechen suchen Weißheit:

23. Wir aber predigen den gecreußigten Christum: Den Juden zwar eine Aergemuß: ben Penden aber eine Thorheit:

24. Aber den Beruffenen, fo wohl den Juden, als den Griechen, predigen wir Christum, die Rrafft Gottes, und die Weißheit Gottes.

25. Dann was in GOtt scheint, thorechtig zu fenn, das ist weiser, dann die Menschen: und Die Schwachheit GOttes ist stärker, dann die Menschen.

III. 26.

III. 26. Dann seht euern Beruss an, liebe Brüster, daß nicht viel Weise nach dem Fleisch, nicht viel Edle bestruffen sennd:

Condern was vor der Welt thoriet ift, das 17. Sondern was vor der Welt thoright iff, das hat GOtt erwählt, auf daß er die Weisen zu

Schanden mache.

28. Und was vor der Welt schwach ist, das hat worden: GOtterwählt, auf daß er zu Schanden mache, was stard ift: und was in der Welt unedel, und pergat ist sidas hat GOtt erwablt: und das, was nichts ist, auf daß er zerstore, was etwas ist:
29: Damit sich kein Fleisch ruhme vor seinem

: Umaelicht! welcher uns von GOtt gemacht ist zur Weißheit, und zur Gerechtigkeit, und zur Deuigung, und aur Erkhlung. zur Erlösung: Ger. 23. D. 5

31 Auf daß wie geschrieben steht i Wer sich rahmt, der einme fich im DEren.

1 ( 6 . (.) Ser. 9. D. 23. 24. 2. Cat. 10. D. 17.

# Das II. Capitel.

paulus abebt die Beißheit Chrifti über alle natürliche Geschick-lichteit, und predigt nichts anders, als Christium den Geeral-eigten, nicht mit geschunketer Red ober Weisheit der Welt, sondern aus der Lehr des Geists, und Weisheit Gottes, wel-che tein Aug-gesehen, tein Ohr gehort, allein aber dem Gest Detes offendahr ift.

14.14.

nd ich , liebe Brüder, da ich zu euch kam, so kam ich nicht mit hohen Reden, ader mit hoher Weißheit, euch das Zeugnuß Christiverkundigen. zu verfundigen.

2. Damich hielt mich nicht darfür unter euch, das ich was anders wuste, als allein Jesum Chris stum, und diesen zwar den Gecreußigten.

. Und ich war ben euch in Schwachheit, und in Forcht, und in groffen Zittern: | nct. 18. v. r.

4. Sowar auch mein Red und meine Prediat nicht in überredenden Worten menschlicher Weiß. heit sondern'in Erweisung des Geists, und der Krafft: 2. Petr. 1. D. 16.

1. 5. Damit euer Glaub bestehe, nicht in Weiß-heit der Menschen, sondern in der Rrafft GOttes.

6. Wir reden aber Weißheit unter den Voll-Fommenen : jedoch nitht die Weißheit dieser Welt, noch der Fürft dieser Belt, welche zerftort werden :

7. Sondern wir reden die Weißheit GOttes, die im Geheimnuß ist, und verborgen liegt: wel che GOtt vorhin hat verordnet vor der Welt An fang, zu unserer Berrlichkeit: 8. Die keiner von den Fürsten dieser Welt er-

fannt hat: dann wann sie dieselbige erkannt hatten, so hatten sie den Deren der Berelichkeit nicht

gecrentiget.

9. Aber, wie geschrieben steht: Das kein Aust gesehen, noch kein Ohr gehort hat, es ist auch in feines Menschen Sern kommen, was GOTT denjenigen bereit hat, die ihn 31a. 64. 9. 4. lieben..

10. Uns aber hats GOtt durch seinen Geist offenbahrt: dann der Geist erforscht alle Ding auch die tieffe Ding GOttes.

11. Dann welcher Mensch weiß, was im Menschen ist rale der Geift des Menschen, der in ihm iff? Also weiß auch niemand, was Gottes ut, dann der Geiff Gottes.

12. Wir haben nicht empfangen den Beift diefer Welt, sondern den Geist; der aus GOtt ist: damit wir wissen, was uns von GOtt ist geschenckt

13. Das wir auch reden nicht mit klugen Wotten der menschliehen Weisheit: sondern durch die Lehr des Beists, und vergleichen geistliche Sa chen mit den geifflichen. 2. Cor. 1. v. 17. † 2. v. 4. 2. Petr. 1. v. 16.

4. 14. Iber der thierliche Mensch versteht das nicht, was vom Geist Gottes ist: dann es ist ihm eine Thorheit, und er kans nicht verstehen: dieweil es genflicher Weiß geurtheile-wird.

15. Der Geistlich aber urtheilt alles, und er

selbst wird von niemand geurtheilet.

der ihn unterweisen moge? Wir aber haben den Sinn Christi. Sap. 9. v. 13. Isa. 40. v. 2. Rope. 14. v. 34.

# Das III. Capitel.

JI. Paulus bemühr sich , bie Trennungen zwischen ben Corinthern binweg zu nehmen ; bahero lehrt er, Paulus und Apollo sepen bepbe nut Diener Christi , r.

Beweißt, bag ber Kirchen Grunde Jeft fene Chriftus : und fie, Die glaubige Corinther , fepen ber Lempel Bottes, welcher durch Trennung wird verunehrt, 10.

nd ich, liebe Brüder, hab mit ench nicht reden können, als mit Beistlichen, son-dern als mit Fleischlichen.

Ich hab euch, als jungen Kindern in Christo, Milch zu trinden gegeben, und nicht Speiß: dann ihr habt nicht vermöget, und vermögt es auch jekund noch nicht: fintemal ihr noch fleischlich send.

3. Dann dieweil Eifer und Zanck unter euch ist, send ihr dann nicht fleischlich, und wandelt nach menschlicher Weiß?

4. Dann wann einer sagt: Ich zwar bin Pau-lisch; Ein anderer aber: Ich bin Apollisch: send ihr dann nicht Menschen? Was ist aber Apollo? Und was ist Paulus?

5. Diener sennd sie desjenigen, dem ihr geglaubt habt: und wie es einem jeglichen GOtt gegeven

hat.

6. Ich hab gepflangt, Apollo hat begossenz

aber GOtt hat es machen wachsen.

7. Derowegen, so ist weder der da pflankt et-was, noch der es begiesset, sondern GOtt der es wachsen maeht.

8. Der aber pflangt, und der da begießt, sennd Ein jeglicher aber wird seine eigene Belohnung empfangen, nach seiner Arbeit.

Pfal. 61. v. 13. Matth, 16, v. 27. Rom 2. v. 6. ). Dann wir sennd GOttes Gehülffen:

send Gottes Ader, Werd, ihr send Gottes Gebau. Gal. 6. 1.5.

II. 10. Sch hab nach der Gnaden SOttes, die Smir gebenist, als ein weiser Bau-Meister den Grund gelegt; ein anderer aber baut darauf. Da sehe nun ein jeglicher zu, wie er darauf baue. 11. Dann niemand fan einen andern Grund legen, ausser dem, der gelegt ist, welcher ist Christus JEsus.

12. Go aber jemand auf diesen Grund Gold baut, und Silber, Edelgestein, Holz, Beu, und Stoppeln,

がに

rich

mI

Curr

icht

ett.ij

TE

ni r

III

ita!

(##

....

1 2

ś, **z**ż

()I

n,t

n Č

2.2

) ja

TI,

13. So wird eines jeglichen Werd offenbar werden: dann der Tag des HErrn wirds erklaren & dann er wird durchs Feuer offenbar werden: wie nun eines jeglichen Werch gestaltsen, das wird das Fèuer bewehren.

1. 14. Wird jemande Werd bleiben, das er dar. auf gebaut hat, so wird er Lohn bekommen:

.: 13. Wird aber jemands Werd brennen, so wird er Schaden leiden; er selbst aber wird solig werden: so doch, als durchs Feuer. 16. Wisset ihr nicht, daß ihr ein Tempel GOt-tes send, und daß der Geist GOttes in euch wohnt?

17. Go aber jernand den Tempel Gottes ent. heiligen wird, den wird GOtt vertilgen. Dann der Tempel GOttes ift heilig, der send ihr. 1. Cor. 6. 9. 19. 2. Cor. 6. 9. 16.

18: Laffet euch von niemand betriegen, welchet unter euch sich dünckt weiß zu sehn in dieser Welt,

der werde ein Narr, damit er weiß sein. 19. Dann die Weißheit dieser Welt ist Thoraheit ben GOtt. Dann es steht geschrieben: Ich will die Weisen in ihrer Rlugheit fangen. 300.5. v. 13.

20. Und abermal : Der hErr weiß die Gedanden der Weisen, daß sie eitel sennd. Platoz. v.zi.

21. Derowegen beruhm sich niemand der Men-

schen. Dann alles ist euer.

oder die Welt, oder das Leben, oder der Lodt, oder was gegenwärtig ist, oder was kunskig ist; dann alles ist ever:

23. Ihr aber send Christi: Christus aber ist

GOttes.

# Das IV. Capitel.

1. Banlus fahrt fort, den Zwirspalt find Ubermuth der Corinther, besonderlich der Lehrer zu straffen, und berühmt sich, daß er der Menschen Urtheil nicht achte, sondern allein Sottes, 3.

11. Ermahnt sie zur Demuth, nach seinem, und anderer Apostel Erempet, als die da von allen veracht, und dem unreinen Reherig gleich werden geacht, 9.

211. Verweiset ihnen, daß er sie, als ein Batter gleich den Kindern, geworen hab; drant auch nach Corinthum zu kommen, solche falsche ruhmsuchtige und ausgeblasene Lehrer zu hintertreiben, und zu straffen, 15. und ju ftraffen, 15.

o halte und nun jedermann, ald Diener Chriund Aussvender der Geheimnussen iti 🖍 BOttes.

2. Sie sucht man nun an den Ausspendern, daß einer treu gefunden werde.

1. 3. Mir aber ists ein Geringes, daß ich von einem menschlichen Zag: ich richte mich aber auch selbst nicht.

4. Dann ich weiß mich selber in nichts schuldig: aber darin bin ich nicht gerechtfertigt: es ist aber

der HErr, der mich richt.

Derowegen richtet nicht vor der Zeit, bis der BErr komme: der ans Liecht wird bringen, was in der Finsternuß verborgen ist, und wird die Rathschläg der Hergen offenbahren: und alsdann wird ein jeglicher sein Lob von GOtt haben.

6. Dif aber , liebe Brider , hab ich auf mich und Apollo gedeut, um eurentwillen: damit ihr an uns lernt, daß sich nicht semand weiter, dann geschrieben steht, wider seinen Nachsten für einem

7. Dann wer unterscheidet dich? Was hast du aber, daß du nicht empfangen hast, so du es aber empfangen hast, was berühmst du dich dann,

als wann du es nicht empfangen hattest?

8. The send schon satt worden, the send schon reich worden: ihr herrschet ohn und: und wollte GOtt, das ihr herrschtet: damit wir auch mit euch herrschen mögten.

11. 9. Sann ich halte es dafüt has GOth, ums die Allergeringsten dargeben hab, als die dem Lodt zugeeignet sehen = dann wir sennd zum Schausviel worden der Welt, und den Engeln, und den Menschen.

10. Wir sennd Narren um Christi willen, ihr aber send flug in Christo: wir sennd schwach, thr

aber send stard: ihr send edel, wir aber untdel.
11. Bis auf diese Stund leiden wir Hunger und Durst, und sennd nacket, und werden mit Fausten geschlagen, und haben keine gewisse Statt. 12: Wir arbeiten und wurden mit unsern eige-

nen Sanden: man verflucht uns, und wir fegnen: wir-leiden Verfolgung gund geduldens.

Met. 20. v. 34. 1. Ebeff. 2. v. 9. 2. Ebeff. 3. v. 8.

13. Wir werden gelästert, und wir bitten: wir sennd als wie ein Kersal dieser Welt: und jedermanns Abschab bis auf diese Zeit.

14. Diß schreib ich nicht, euch zu beschämen, sondern ich ermahn euch, als meine allerliebste Rinder.

W. 15. Sann wann ihr gleich zehen tausend Schulmeister hattet in Christo: so habt ihr doch nicht viel Vatter. Dann ich hab euch durch das Evangelium in Christo JEsu geboren.

16. Derowegen bitte ich euch, send meine Rache folger, gleich wie ich Christi Nachfolger bin.

17. Darum hab ich Timotheum zu euch gefandt; der mein allerliebster und getreuer Sohn im BErrn ift, der euch erinnern wird meiner Wegen, die da gehen in Christo JEsu: wie ich allenthalben in allen Kirchen lehre

18. Es sennd aber etliche unter euch aufgeblasen, als wann ich zu euch nicht kommen wurde.

19. Ich werde aber, so der Herr will, bald zu euch kömmen, und nicht die Red, sondern die Krastt derjenigen vernehmen, welche aufgeblasen

Dann das Reich GOttes feht nicht in der

Red's sondern in der Krafft.

Was wolt ihr? Soll ich mit der Ruthen u euch kommen, oder in der Lieb, und im Geist der Sansftmuthigkeit?

#### en arter en **Das** e **V.** -Capitel.

1. Panius, nachdem er die Spaitungen der Corinther gestrafft, soreitet er zu der Aergernuß der Blut, Schand, sonderlich, daß sie einen mit solchen Laster behafften, gedulten, welchen er deficielt, in Bann zu thun, und dem Satan zu übergeben. 1.

Urmahnt nachmals, obberührtes Laster, und allen andern Gunden, Sanet. Leig auszusegen, damit sie rein das Osier, Lamm geniesten. 6.

gentelfen, 69

111. Bebietet ibnen, alle Semeinichafft mit ben lafterhafften Chris ften ju flieden; Die Unglaubige aber betreffend, will er fein Ur, theil nicht über fie fallen, weil fie ihn nicht angehen, und auffer Der Rirden fennd, 9.

Dan horts für gewiß, daß Unzucht unter euch sen, und solche Unzucht, dergleiden auch unter den Benden nicht gehört wird, nemlich, daß einer seines Batters Weib 200. 18. 0. 7. 8. † 20. D. 11.

2. Und ihr send noch aufgeblasen: und habt euch nicht darum befummert, daß derselbige, der diese That begangen hat, aus eurer Mitten hinweg geschafft wurde.

3. Ich zwar mit dem Leib abwesend, aber gegenwartig mit dem Geift, hab schon, als gegenwartig, das Urtheil gefällt, daß derselbige, der also mighandelt hat, Eol, 2. 8. 5.

4. Im Namen unsers Herrn JEsu Cheisti, in eurer Versammlung mit meinem Geist, samt der Krast unsers Herrn JEsu Christi,
5. Dem Satan soll übergeben werden, zum Verderben des Fleischs, auf daß der Geist selig werde, am Tag unsers Herrn JEsu Christi.

II. 6. Guer Ruhm ist nicht gut. Wisset ihr nicht, daß ein wenig Sauerteig den gangen Teig versauert? Gal. 5. v. 2.

7. So feget nun den alten Sauerteig aus, auf daß ihr ein neuer Teig send, wie ihr dann ungesäuert sepd. Dann unser Mer-

Lamm Christus, der ist geopffert. 8. Darum laffet uns die osterliche Speiß effen, nicht mit dem alten Sauerteig, noch mit dem Sauerteig der Bokheit und Schaicheit: sondern mit dem ungefauerten Teig der Lauterfeit und Bahrheit.

II. 9. 3ch hab euch in einem Send. Brieff geschrieben, daß ihr euch mit den Durern. nicht vermischen sollet.

10. Nicht zwar mit den Hurern dieser Welt, oder mit den Geißigen, oder mit den Raubern, oder mit denjenigen, die den Abgottern Dienen: sonst hattet ihr muffen aus dieser Welt gehen.

11. Nun aber hab ich euch geschrieben, ihr sol. let, euch mit ihnen nicht vermischen: nemlich, so einer , der ein Bruder genannt wird , em Burer ist, oder ein Getziger, oder ein Diener Der Ab-gotter, oder ein Lasterer, oder ein Vollsauffer, oder ein Rauber, mit einem solchen sollt ihr auch nicht effen.

de draussen seinen mich diesenige an, wels the draussen sennd, daß ich sie richten solte? Richs tet ihr nicht über die, welche drinnen sennd? 13: Dann die draussen sennd, die wird GOtt

Thuet den Bosen von euch hinweg. richten.

# Das VI. Capitel.

I. Paulus verweist ben Corinthern, baf fie ftrittige Saden vor ben unglaubigen Richtern ju Bericht ziehen, und biswellen

aus Ungerechtigkeit einander beschuldigen, 2.

II. Welche ungerechte Menschen " beren er vielerley erzehlt, das
Reich Sottes nicht werden besitzen, 9.

III. Strafft die Hureren, welche unter bemBold verübt mirb, 23.

Die darff einer unter euch, so er einen Bandel hat mit einem andern, sich richten lassen von den GOttlosen, und nicht von den Heiligen? ر ،

Wisset ihr aber nicht, daß die Heilige die Welt richten werden? Wird nun die Welt durch euch gerichtet werden, send ihr dann nicht wurdig genug, die geringsten Ding zu richten?
3. Wisset ihr nicht, daß wir die Engel richten werden? wie vielmehr die zeitliche Ding?

4. Wann ihr dann zeitliche Sachen zu richten habt, so bestellt zu Richtern diesenige, welche in ber Gemein die Berächtlichste senn

5. Das sage ich euch zur Schand. Ift dann auch nicht einer so weis unter euch, der zwischen sei nen Brüdern Richtet senn könte?

6. Sondern ein Bruder rechtet mit dem andern,

und das ben dem Unglaubigen? 7. Thun 19th Iwar allerdings unter euch übel ger than, daß ihr mit einander rechtet. Warum last ihr most lieber euch unrecht thun? warum lasset ihr euch nicht lieber vervortheiten?

...8. Alber ihr selbst thut unrecht, und vervortheilt:

und das thut ihr auch den Brüdern. A 1931

U. 9. Miffet ihr nicht, daß die Ungerechten das Reich Gottes nicht besitzen werden? Irret nicht: weder die Hurer, noch die den Ab. gottern dienen, noch die Chebrecher,

10. Noch die Weichling, noch die Knaben-Schänder, noch die Dieb, noch die Geitzige, noch die Trundene, noch die Lästerer, noch die Rau-

ber, werden das Reich GOttes besigen.

iI. Und solche send ihr zwar auch etwan gewesen; aber ihr send abgewaschen, ihr send geheiligt, ihr fend gerechtfertigt durch den Ramen JEfuChri fti, und durch ben Geift unfere Gottes.

12. Es ist mir wohl alles erlaubt, aber es nugt nicht alles: alles ist mir wohl erlaubt; aber ich werde mich von niemand unter feine Gewalt bringen laffen.

III. 13. Die Speiß gehört dem Bauch, und der Bauch der Speiß; GOtt aber wird diese und jene zerstoren: der Leib aber gehört nicht der Hureren, sondern dem BErrn: und der BErt dem Leib:

14. GOtt aber hat den HENNN auferweckts und er wird und auch auferwecken durch seine Rrafft.

fennd? Soll ich dann die Glieder Christi neh. men, und Glieder der Huren daraus machen? Pas sen fern.

16. Wisset ihr nicht, daß wer einer Huren ans hangt, der wird mit ihr ein Leib? dann sie werd den (spricht er) zwen in einem Fleisch senn. Geni2, v.24. Matth. 9. v.s. Marc. 10. v. 8. Ephf. 5. v. 31.

17. Wer aber dem DErrn anhangt, der ift ein

Geift mit ihm. 18. Meidet die Hureren. Alle Sund, die det Mensch thut, ift ausser dem Leib; wer aber Du-

reren treibt, der sündigt an seinem Leib. 19. Wisset ihr nicht, daß euere Glieder ein Tempel sennd des Heiligen Geists, der in euch ist, den the von GOtt have, und send euer eigen nicht?

1.Eor. 3. 0. 17. 2. Ebr. 6. b. 16. 20. Ihr send mit theurem Werth erkaufft. Chrt und tragt GOtt in euerem Leib.  $\pi \chi^{0} = e^{i \hat{\beta}}$ 

' 1. Cor. 7. v. 23. 1. Petr. 1. v. 18.

HOUSE, .

ندز 13

. Das

#### VII. Capitel. Das

1. Paulus beantwortet unterschiedliche Fragen, welche ihm bie Co. 1. Paulus beantwortet unterschiedliche Fragen, welche ihm ble Corenther vom Shes und Jungfräulichen Stand in erörtern vorgebracht: nemlich, daß der Shes Stand inläßig sey, daß Mann und Weib schuldig sey, die eheliche Pflicht einander zu leisten: daß die Shes cheidung vom Herrn verbotten sey, 1. Daß der Slaubige schuldig sey, dem Unglaubigen benzuwohnen, wann dieser friedlich darein verwiligt, 10.

III. Daß ein seglicher in seinem Beruff soll verbleiben, 17.

IV. Daß die Jungfrauschaft teinem werbe gebotten, sedoch gerathen, als welche aus vielen Ursachen dem Shes Stand vorzusiehen, 23.

1. 300 dem ihr mir aber geschrieben habt, sae ge ich: Es ist dem Menschen gut, daß er kein Weih anrihret er kein Weib anrühre:

Aber um der Unkeuschheit willen, hab ein jeglicher sein Weib, und ein jeglichs Weib ihren Mann.

it it

m

in.

TC)

调

9:14 gl 🖫

JY Y

in in

إزال

rci

OH.

1

itr:

۸.,۱

(III

n:Ċ

1 4

THI :

برا المارا

1 ||17

N. 15.5

)CE

(m?

3. Der Mann leiste dem Weib die schuldige Pflicht: imgleichen das Weib dem Mann.

1. Detr. 3. 0. 7. 4. Das Weib ift ihres Leibs nicht machtig, sondern der Mann. Ingleichen aber ift auch der Mann seines Leibs nicht mächtig, sondern das Weib.

5. Entziehet euch einer dem andern nicht, es sen dann vielleicht aus der Bewilligung eine Zeitlang, damit ihr dem Gebet abwartet: darnach kommt wiederum zusammen, auf daß euch der Satan nicht versuche um eurer Unkeuschheit willen.

6. Dig sage ich euch aber aus Erlaubnug, und

nicht aus Gebott.

Dann ich wolte, daß alle Menschen wären, wie ich selbst bin: aber ein jeglicher hat seine eigene Gab von GOtt: einer also, der ander auf eine andere Weiß.

Jch sag aber den Unverbeyrathen und Wittwen: Le ist ihnen gut, wann sie also

bleiben, wie ich auch thu.

9. Wann sie sich aber nicht enthalten, so schreiten sie zur Ehe. Dann es ist besser ehelich werden, als Brunft leiden.

Il. 10. Senen aber, welche im Che-Stand sennd, gebiet nicht ich, sondern der HErr, daß sich das Weib von dem Mann nicht

11. Wann sie sich aber scheidt, daß sie alsdann ohne Che bleibe, oder sich mit ihrem Mann wie. derum versohne: und daß der Mann sein Weib nicht von fich latte. Matth. 5. v. 32. † 19. v. 9. Marc. 10. v. 7. Luc. 16. v. 13.

12. Den andern aver sag ich, nicht der HErr: Wann ein Bruder ein unglaubig Weib hat, und dieselbige willigt ben ihm zu wohnen, so soll er sie

nicht von sich lassen.

Wann auch ein glaubig Weib einen unglaubigen Mann hat, und derselbig willigt ben ihr zu wohnen, so soll sie den Mann nicht von sich lassen:

14. Dann ein unglaubiger Mann ist geheiligt durch ein glaubig Weib, und ein unglaubig Weib ist geheiligt durch einen glaubigen Mann: sonst waren eure Kinder unrein, nun aber sind sie heilig.

15. Wann sich aber der Unglaubige scheid, so mag er hinziehen: dann ein Bruder oder Schwe fter ift in folden Fallen der Dienstbarkeit nicht unterworffen: GOtt aber hat und in Frieden beruffen.

16. Dann woher weist du, du Weib, ob du den Mann wirst selig machen? oder woher weist du, du Mann, ob du das Weib wirst selig machen.

N. T.

III. 17. Dann allein , wie es einem jeglichen der BErr ausgetheilt hat, und wie Bott einen jeglichen beruffen hat, also führe er seinen Wandel: wie ich dann auch in allen Kirchen lehre.

18. Ist jemand beschnitten beruffen? Der zeug keine Vor Saut. Ist jemand in der Vorhaut beruffen? der lasse sich nicht beschneiden.

19. Die Beschneidung ist nichts und die Bor-Haut ist nichts: sondern die Haltung der Gebots ten GOttes.

20. Ein jeglicher bleib in dem Beruff, darinn

er beruffen ift. Ephs. 4. v. 1.

21. Bift du ein Knecht beruffen? lag dich das nicht bekummern : fanst du aber fren werden? so gebrauch dich dessen viel lieber.

22. Dann wer ein Knecht beruffen ist im BErrn, der ist ein Gefrenter des HErrn: imgleichen wer fren beruffen ist, der ist ein Knecht Christi.

23. Ihrsend theuer erkaufft, werdet nicht Knecht der Menschen. 1. Cor. 6. v. 20. 1. Petr. 1. v. 18.

24. Worinnen ein jeglicher beruffen ist, liebe

Bruder, darinnen bleibe er ben GOtt.
IV. 25. 33 on den Jungfrauen aber hab ich kein Gebot des Herrn: aber ich geb

einen Rath, als der ich Barmhertigkeit vont. Herrnerlangt hab, getreu zu senn. 26. Derowegen halt ichs dafür, daß solches. gut sen, um der vorstehenden Roth willen, dann

es ist dem Menschen gut also zu senn.

27. Bist du an ein Weib gebunden? so such nicht loß zu werden. Bist du aber frey vom

Weib? so such kein Weib.

28. Wann du aber ein Weib nimft, fo fündigst du nicht. Wann auch ein Jungfrau einen Mann: nimmt, so sündigt fie nicht. Doch werden folche Trübsal des Fleisches haben. Ich aber verschone

29. Derowegen sage ich diß, liebe Brüder: die Zeit ist kury: so ist nun übrig, daß diejenigen, so Weiber haben, senen, als wann sie keine hatten =

30. Und die da weinen, als weinten sie nicht :

und die sich freuen, als freuten sie sich nicht: 31. Und die da kaussen, als besässen sie es nicht: und die sich dieser Welt gebrauchen, als gebrauchen sie sich derselbigen nicht: dann die Gestalt dieser Welt geht vorüber.

32. Ich will aber, daß ihr ohn Sorg fend. Wer ohn Weib ist, der ist sorgfältig für dasienig

das des Herrn ist, wie er GOtt gefallen möge.
33. Wer aber ein Weib hat, der ist sorgfältig
für dassenig, was der Welt ist, wie er seinem

Weib gefallen moge, und er ist getheilt.

34. Ein Weib, das keinen Wann hat, und einen Jungfrau sorgt für das, was des Herrn ist, daß sie heilig sen am Leib, und am Geist. Welche aber einen Mann hat, die sorgt für das, was der Welt ist, wie sie dem Mann gefallen moge,

35. Diß aber sag ich zu euerm Nugen, nicht daß ich euch einen Strick anwerse; sondern ermahn zu dem, was ehrlich ist, und euch geschickt

macht GOtt ohn Hindernuß zu bitten.

36. Im Fall sich aber jemand bedüncken lässet, es steh ihm nicht wohl an mit seiner Jungfrauen, daß sie über ihre mannbare Jahren komme, und daß es also geschehen müsse: der thu, was er will: er sündigt nicht, wann er sie henrathen lässet.

37. Aber

37. Aber wer ihm vest vorgenommen hat in seinem Bergen, und wird nicht gedrungen, sons dern ist seines Willens machtig, und hat das in seinem Bergen beschlossen, daß er seine Jungfrau bewahren will, der thut wohl.

38. Derowegen, wer seine Jungfrau verhen-rathet, der thut wohl: wer sie aber nicht ver-

beyrathet, der thut besser.
39. Ein Weib ist an das Gesetz gebunden, so lang ihr Mann lebt. Wann aber ihr Mann ent. schlaffen ist, so ist sie fren : und mag sich verhenrathen, mit wem sie will: allein, daß es im HErrn geschehe. Rom. 7. 9.2.

40. Sie ist aber seliger, wann sie also bleibt, nach meinem Rath: ich halt es aber dafür, das

ich auch den Geift GOttes hab.

# Das VIII. Capitel.

1. Paulus antwortet den Corinthern, es son an ibm selbst julasig von den Speisen, so den Abgottern geopffert, essen, weil die Abgotter wahrhaffeig nichts sennd, 4. 11. Jedoch ist solches verbotten, wann das Semissen einen abbalt,

ober Mergernuß ben Schmachen braus entfieht, 7.

on dem Opffer aber der Abgotter wissen wir, dann es ist uns allen bewust. Das Wissen blaft auf: aber die Lieb erbaut. blast auf; aber die Lieb erbaut

2. Solich aber jemand bedunden laffet, er wiffe etwas, der erkennt noch nicht, wie es ihm gebuh-

re zu wijfen. 3. So aber jemand GOtt liebt, derfelbige wird

von ihm erkennt.

1. 4. Die Speiß aber belangend, welche den Abgöttern geopffert werden, da wif sen wir, daß ein Abgott nichts ist in der Welt,

und daß kein anderer GOtt ist, als einer allein.

5. Dann ob wohl etliche sennd, die Götter genannt werden, es sen im Himmel, oder auf Erden, (dieweil viel Götter und viel Herren sennd.)

6. So haben wir doch nur einen GOEE, den

- Batter, von welchem alle Ding fennd, und wir zu ihm: und einen berrn Jesum Christum, durch welchen alle Ding sennd, und wir durch ihn.
- 11. 7. Iber die Erkanntnuß ist nicht in allen. Dann etliche machen ihnen noch bis auf diese Zeit ein Gewissen des Abgotts halben, und effen, als wann es den Abgottern geopffert sen: also wird ihr Gewissen besteckt, dieweil es schwach
- 8. Die Speiß aber macht und GOtt nicht angenehm. Dann so wir essen, so werden wir das rum keinen Uberfluß haben; so wir aber nicht es sen, so wird uns darum nichts mangeln.

9. Seht aber zu, daß diese eure Frenheit vielleicht den Schwachen nicht zur Aergernuß gerathe.

10. Dann wann jemand einen, der die Erfannt, nuß hat , im Gogen. Hauß zu Tisch sigen sehe, wird dann nicht sein Gewissen, dieweil es schwach ist, verursachet, das zu essen, was den Abgöttern geophert int?

11. Und wird also durch deine Erkanntnuß der schwache Bruder verderbt, um welches willen Christus gestorben ist. Rom. 14.

12. Wann ihr aber also wider die Bruder sun. digt, und schlagt ihr schwaches Gewissen, so sundigt ihr wider Christum.

13. Derowegen wo die Speiß meinen Bruder årgert, so will ich in Ewigkeit kein Fleisch essen, auf das ich meinen Bruder nicht ärgere. Rom. 14. 10. 21.

# Das IX. Cavitel.

L. Paulus erzehlt , wie er, Mergernuß zu vermeiben, teine Speist bab wollen annehmen , Die man fonft ben Prebigern foulbig

11. Wie die Corinther, nach feinem Erempel, allen follen alles wetben, wegen bes Seyls bes Rachften, 20.
111. Und baf fie eingebend fenn, unfer Leben fep gleich bem Lauff
in ben Schranden, in welchen man allzeit nach bem Rleinob
mug reunen und kampffen, 24.

in ich nicht fren? Bin ich nicht ein Apostel? Sab ich nicht unsern Herrn JEsum Christum gesehen? Send ihr nicht mein Werck im HErrn?

2. Und wann ich schon andern nicht ein Apo stel bin, so bin ichs euch doch: dann ihr send das Siegel meines Apostolischen Amts im DErrn.

3. Ben denen, die mich fragen, verantwort

ich mich also:

4. Haben wir nicht Macht zu effen, und zu

trinden?

5. Haben wir nicht Macht ein Weib, die eine Schwester ist, mit herum zu führen, wie auch die andern Aposteln, und die Bruder des DErrn, und Cephas?

6. Oder haben wir allein, ich und Barnabas.

nicht Macht dasselbig zu thun?

1. 7. Wer zieht immer zu Krieg auf seinen eiges nen Sold? Wer pflantst einen Wein-Berg, und isset nicht von seiner Frucht? Wer weidet ein Heerd, und iffet nicht von der Milch derselbigen Beerd.

8. Rede ich folches nun auf Menschen Beiß?

Sagt auch diß nicht das Gesen?

9. Dann es steht geschrieben im Geset Most: Du follst dem Ochsen, der drescht, das Maul nicht aubinden. Sorgt dann GOtt für die Ochsen?

Deut. 25. D 4. 1. 2im. 5. D. 18.

10. Oder sagt dasselbig nicht vielmehr um um sernt willen? Dann es ist ja um unsert willen geschrieben. Dann wer da pflugt, der soll in Soffnung pflugen, und wer drescht, der thute in Soff-

nung, der Frucht theilhafftig zu werden.
11. So wir euch das Geitlich gesäet haben, ift dann ein so groffes Ding, wann wir euer Fleisch.

lichs erndten. Rom. 15. D. 27.

12. Und so andere diese Macht ben euch haben. warum nicht viel mehr wir? Aber wir haben uns solcher Macht nicht gebraucht: sondern alles übertragen, damit wir dem Evangelio Christi kein Aergernuß machen.

13. Wisset ihr nicht, daß diesenige, welche im Heiligthum das Werck verrichten, auch effen, was vom Heiligthum kommt? und daß die dem Altar dienen, auch ihren Theil von dem Altar empfangen?

14. Also hats auch der HErr für die verordnet; welche das Evangelium verkündigen, daß sie von

dem Evangelio leben.

15. Ich aber hab mich deren keins gebraucht. So hab ich aber dis nicht geschrieben , daß es also mit mir soll gehalten werden, dann sterben ware mir viel besser, als day mir jemand meine Ehr sollt zu nichts machen.

16. Dann wann ich das Evangelium predige, habich feine Ehr: dieweil mir folches von Noth wegen obliegt. Und weh mirzwar, wannich das Evangelium micht predigen wurde.

17. Thue iche aber willig, so hab ich Belohnung: thue iche aber unwillig; so ist mir gleichwohl die

Verwaltung vertraut.

18. Was ift dann nun meine Belohnung? nehm. tich, daß ich das Evangelium predige: und dassels big ohn einigen Kosten darstelle, damit ich meine Macht im Predig. Amt des Evangelii nicht miß.

19. Dann als ich fren war von jedermann, hab ich mich allen zum Knecht gemacht, damit ich ih.

ter viel gewinnen mögte.

II. 20. Also bin ich den Juden, wie ein Jud worden, die Juden zu gewinnen. 21. Denen, die unter dem Gesetz sennd, bin ich

worden, als ware ich unter dem Gefet, (wiewohl ich nicht unter dem Gesetz war) diejenigen zu gewinnen, welche unter dem Gefeg waren. Denen, die ohn Gesetz waren, bin ich worden, als wann ich ohn Gesetz ware, (wiewohlich nicht ohn GOt. Gesetz war: sondern ich war unter dem Gesetz Christi) diesenigen zu gewinnen, welche ohn Ge-188 waren.

Den Schwachen bin ich schwach worden, die Schwachen zu gewinnen. Ja ich bin allen al-les worden, auf daß ich sie alle selig machte.

23. Ich thue aber alles um des Evangelii wil ten, auf das ich desselben theilhafftig werde.

111. 24. Misset ihr nicht, daß die, so in den Schranden laussen, die laussen wohl alle, aber einer bekommt das Kleinod? Laufft also, daß ihrs ergreifft.

25. Ein jeglicher aber, der sich im Kampst be-mubet, enthalt sich von allen Dingen. Und jene zwar, daß sie eine vergängliche Kron bekommen,

wir aber eine unvergängliche.

26. Nun lauff ich also, nicht als aufs Ungewiße: ich streite also, nicht alseiner, der Luft. Streich

27. Sondern ich castey meinen Leib, und bringe ibn unter die Dienstbarkeit: Damit ich vielleicht nicht, wann ich andern gepredigt hab, selbst verwerfflich werde,

# Das X. Capitel.

I. Baufus mabnt bie Corinther ab von ber Unteufcheit und Ab.

gotteren, burch bas Erempel ihrer Borfahren, die von Eot, wegen gemeldter Laster, sehr gestrafft worden, 7.

II. Ermahnt wiederum, von den Speisen, die den Abgottern gesopffert, sich zu enthalten, wegen der Aergernuß, und wie sie alles follen thun jur Chr & Ottes, und jum Denl bes Rachften, 22.

ann ich will euch nicht verhalten, liebe Brüder, daß unsere Vatter alle unter der Wol. den gewesen sennd, und daß sie alle durchs Meergangen sennd. Erob. 15. 10. 23. † 14. 10. 22. Rum. 9. 10. 21.

Und alle durch Mosen unter der Wolden, und

im Meer sennd getaufft worden:

3. Und daß sie alle einerlen geistliche Speiß gessen, Epod. 16. v. 15.

4. Und alle einerlen geistlichen Tranck getrunden haben: (sie trunden aber von dem geiftlichen Helsen, der ihnen folgte; der Felk aber war Christus.) Erod. 17. 9. 6; Rum. 20, 9, 11.

- 5. Aber an vielen unter ihnen hafte GOtt feis nen Wohlgefallen: dann sie sennd in der Wüsten niedergeschlagen worden. Rum. 26. D. 64. 65.
- 6. Diß ist aber uns zum Vorbild geschehen, damit wir uns des Bosen nicht gelusten lassen, wie jene ihre Lüsten gehabt haben. Pfal. 105. 0.14.

1. 7. Merdet auch nicht Dieher der Abgotter, wie etliche von ihnen: Wie geschrieben steht! Das Volck setzte sich nieder, zu eisen und zu trinden, und stundauf zu spielen. Erod. 32. v. 6.

8. Lasset uns nicht Hureren treiben, wie etliche aus ihnen Hureren trieben, und fielen auf einen Tag dren und zwanzig tausend.

Rum. 25. b. 1. 9. Lasset uns auch Christum nicht versuchen: wie ihn etliche unter ihnen versucht haben, und sennd von den Schlangen umgebracht worden. Mum. 21. D. 5.6.

10. Murret auch nicht, wie etliche unter ihnen murrten, und wurden von dem Berderber umge. Rum. 12. v. 1. † 14. v. 1.

11. Aber alle diese Ding wiederfuhren ihnen in einer Figur; fie fennd aber gefchrieben uns zur Bef. ferung, auf welche das End der Welt kommen ift

12. Derowegen, wens dundt, er stehe, der sehe

zu, daß er nicht falle.

13. Laffet euch feine Bersuchung ergreiffen, fie fen dann menschlich; BOtt aber ift getreur, den euch nicht wird versuchen lassen über euer Bermo. gen, sondern wird auch mit der Bersitchung ein gutes Auskommen machen, damit ihre ertragen Fonnet.

14. Darum, ihr meine Liebste, flieht von dem Dienst der Abgotter.

15. Als mit den Klugen rede ich: urtheilt ihr

selbit, was ich sage. 16. Der Relch der Benedenung, den wir seg. nen, ift der nicht die Gemeinschafft Des Bluts Chris fti? Und das Brodt, das wir brechen, ift das nicht die Gemeinschafft des Leibs des Herrn.
17. Dann wir viele sennd ein Brodt, und ein

Leib, alle nemlich, die wir eines Brodts theils

18. Seht Ifrael nach dem Fleisch an : sennd micht diejenige, welche die Opffer effen, des Alle tars theilhafftig.

19. Was ist dann? Sage ich, daß das Opffer der Abgotter etwas sen? oder daß der Abgott et.

was sen

20. Sondern was die Henden opffern, das opffern sie den Teuffeln, und nicht GOtt. Ich will aber nicht, daß ihr euch in die Gemeinschafft der Leuffel begebt: ihr kont nicht zugleich trinden den Reich des Berrn, und den Reich der Teuffeln:

21. Ihr kont auch nicht des Tische des Herrn theilhafftig senn, und des Tische der Teuffeln.

Der wollen wir den Herrn reißen? Sennd wir starcker, dann Er ist? Eslist mir wohl alles erlaubt, aber es nust nicht alles.

23. Es ist mir wohl alles erlaubt; aber es ist nicht alles auferbaulich. 1. Eot. 6, 9. 12,

24. Niemand suche, was sein ist, sondern was eines andern ist. **Ma3** 

Digitized by Google

25. Alles,

25. Alles, was auf dem Fleisch-Marct feil ist, das effet, und fragt nicht nach, um des Gewissens willen.

26. Die Erd ist des HErrn, und alles, was

Pf. 23. 9. 1. darinnen ist.

27. So euch jemand von den Unglaubigen ladet, und ihr wollt dahin gehen, so esset alles, was euch vorgesetz wird, und fragt nicht nach, um des Gewissens willen. Eccli. 17. 8. 31.

28. Wann aber jemand sagen wurde: Diffift den Abgöttern geopsfert: so essets nicht, um dessen willen, der es angezeigt hat, und um des Gewis

sens willen;

29. Ich sage aber nicht von deinem, sondern von des andern Gewissen. Dann warum wird meine Frenheit von eines andern Gewissen geurtheilt?

20. Wannichs dann mit Dancksagung genieffe, was werde ich dann gelästert über dem, dafür ich

31. Ihr effet oder trincket, oder thut etwas an ders: so thut alles zu der Ehr GOttes: Col. 3. v. 17.

32. Send ohn Aergernuß den Juden, und den

Henden, und der Kirch GOttes:

33. Gleich wie ich mich auch jederman in aller. Ien gefällig mache, und suche nicht, was mir, sondern was vielen nutt: damit ste selig werden.

### Das XI. Capitel.

4. Paulus antwortet ben Corinthern, Die Danner follen mit bloffen, Die Beiber aber mit bebectem Saupt betten, und giebt beffen

Ursach, 1. Danbelt von ben Difbrauchen ben bem heiligen Abendmahl, indem etliche im vorbergebenden gemeinen Abendmahl sich mit Trundenheit überladen, und die Arme davon ausgeschloffen,

fil. Erelart Die Sinfegung bes beiligen Abendmahls, und wie man Daffelbige murbiglich foll genieffen, 23.

end meine Nachfolger, wie ich auch Chris sti Nachfolger bin.

2. Ich lobe euch aber, liebe Bruder, daß ihr meiner in allem eingedenck send: und haltet meine Gebott, wie ich sie euch vertraut hab.

3. Ich will euch aber nicht verhalten, daß Christus eines jeglichen Mannes Haupt ist; der Mann aber ist des Weibs Haupt; aber Christi Haupt in Gott. Ephf. 5. v 23.

4. Ein jeglicher Mann, der bettet oder weissa-

get mit bedecktem Haupt, der schandet sein Haupt. 5. Ein jeglichs Beib aber, so bettet, oder weißsaget mit unbedecktem Haupt, die schandet ihr Harpt. Dann es ist eben so viel, als wann sie kahl beschoren ware.

6. Dann fo fich ein Beib nicht bedeckt, fo fcheere man sie. Ists aber einem Weibschandlich, wann sie beschoren oder kahl gemacht wird, so bedecke sie

thr Haupt.

7. Der Mann zwar soll sein Haupt nicht bedes den, dieweil er Gottes Bild und Ehrist; das Weib aber ist des Manns Ehr. Ben. 1. p. 26.

8. Dann der Mann ist nicht vom Weib, son.

dern das Weib ist vom Mann herkommen.

- 9. Dann der Mann ist nicht erschaffen um des Weibs willen, sondern das Weib um des Manns willen. Ben. 2. v. 23.
- 10. Darum soll das Weib einen Schlener auf dem Haupt haben, um der Engel willen.

11. Gleichwohl ist weder der Mann ohn das Weib, noch das Weib ohn den Mann im HErrn, 12. Dann gleichwie das Weib vom Mann ist.

also ist der Mann durch das Weib: aber alles ist aus GOtt.

13. Urtheilt ihr felbst: Steht das wohl, daß

ein Weib unbedeckt zu GOtt bete?

14. Lehrt euch nicht die Natur selbst, daß es eb nem Mann eine Schand ist, wann er lange Paat

Mann gber ein Weib lange Baar zeugt, das ist ihr ein Ehr: dann die Haar sennd ihr zur

Deck geben.

Ist aber jemand unter euch, der Luft zu 16. zanden hat , der wisse, daß wir diese Weiß nicht haben, die Kirch Gottes auch nicht.

II. 17. Iber diß ist mein Befehl, und lobe ims mittelst nicht, daß ihr nicht zum Bes-

seren, sondern zum Aergeren zusammen kommt.
18. Dann erstlich zwar: wann ihr in der Gemein zusammen kommt, so hore ich, daß Spals tungen unter euch sennd, und zum Eheil glaube ichs.

19. Dann es mussen auch Reterenen senn, auf daß diejenige, so bewehrt sennd, unter euch offens bahr werden.

20. Wann ihr nun zusammen kommt, so halt man nicht des Herrn Abendmahl.

21. Sondernein jeder untersteht sich, sein eigen Abendmahl zuvor zu essen: und einer ist hungerig: der ander ist truncken.

22. Habt ihr dann nicht Bauser, da ihr essen und trinden mogt? Oder veracht ihr die Kirch Gottes, und verschämt diejenigen, die nichts has ben: Was sollich euch sagen? Soll ich euch loben? Hierin lobe ich euch nicht.

III. 23. Dann ich hab es von dem HErrn empfangen, das ich euch auch überges ben hab: dann der Herr JEsus in der Nacht, da Er verrathen ward, nahm Er das Brodt,

24. Und dandt, und brache, und sprach: Nehmt hin, und esset: das ist mein Leib, der für euch gegeben wird: solches thut zu meiner Gedachtnuß.

Matth. 26. v 26. Marc. 14. v. 22. Luc. 22. v 19. 25. Defigleichen auch den Relch, nachdem Er das Nachtmahl gehalten, und sprach: Dieser Relch ist das neue Testament in meinem Blut. Golches

thut, so offt ihr trinckt, zu meiner Gedachtnuß.
26. Dann so offt ihr dig Brodt essen werdet, und diesen Kelch trinden, werdet ihr den Todt des Herrn verkundigen, bis daß Er kommt.

27. Derowegen, wer unwürdig dis Brodt essen, oder den Kelch des SErrn trincken wird, der wird schuldig seyn an dem Leib und Blut des Beren. Joh. 6. **1.** 59.

Der Mensch aber prufe sich selbst: und also effe er von diesem Brodt, und trindeaus

diesem Relch.

29. Dann wer unwürdig isset und trindet, der isset und trindet ihm selbst das Gericht, dieweil er den Leib des HErrn nicht unterscheidt.

30. Darum sennd unter euch viel Schwache

und Krancke, und viel schlaffen.

31. Dann wann wir und selbst richteten, fo wurden wir nicht gericht.

32. ABann wir aber gericht werden, so werden

wir vom Herrn gezüchtigt, damit wir nicht mit

dieser Welt verdammt werden. 33. Parum, meine liebe Bruder, wannishr zusammen kommt zu essen , so warte einer auf den

34. Sat jemand Hunger, der effe zu Bauß: damit ihr nicht jum Gericht zusammen kommt. Das Ubrig will ich ordnen a wann ich kommen werd.

# Das XII. Lapitel de ar inch

1. Paylus unterweist die Corintber, wie unterschiedliche Gaben auf vielerley Weiß von dem Seiligen Grift werden ausgetheilt, 4.

21. Wie ein jeglicher mit feiner Gnad und Beruff zu frieden sein, und jur gemeinen Beforderung des Septs foll helfen, nach der Gleichnus vieler Bliedet in einem Leib, die einander beliffen,

III. Daher Chrifius mit vielerlen Stand Die Rird verfeben & bann andere fennd Apoliel , andere Propheteny andere Bebretite. 28.

Son den geistlichen Gaben aber, will ich euch, liebe Brüder, nicht verhalten.

2. Shr wisset, daß ihr, da ihr noch Henden gewesen send, zu den stummen Gogen fend hingangen - wie ihr geführt wurdet.

Darum thue ich euch zu wiffen, dagniemand JEsum verflucht, der durch ben Geist-Gottes redt. Und niemand kan sagent Der Herr JE, sus, als durch den Heiligen Geist. Ware, p. 38.

1. 4. (3-6 fennd wohl mancherlen Gaben, aber es ift ein Geist.

5. Go sennd auch mancherlen Alemter, aber es ist ein HErr.

61 Und es sennd mancherlen Burdung, aber es ist ein GOET, der alles in allen würckt.

7. Einem jeglichen aberwird die Offenbahrung

des Beifts zum Rugen mitgetheilt. 8. Einem wird durch den Geift die Red der Beiß.

heit geben: einem andern aber die Red der Erfannt. nuß, nach demselbigen Geiste

Einem andern der Glaub, durch denfelbigen Beift: einem andern Die Gab gefund zu machen, durch denselbigen Beift.

10. Einem andern, Bunder Thaten'gir thun, einem andern Beiffagung, einem andern, die Beifter zu unterschefden, einem andern mancherlen Zungen, einem andern Auslegung der Sprachen.

11. Aber diß alles wurdt der einig und detsel. big Geift, der es einem jeglichen austheilt wie Er will Rom. 12. 9.3.6. EDb. 4. 9.7.

IL 12. Sann gleich wie ein Leib ist, und hat viel Glieder, aber alle Glieden des Leibs, wiewohl ihrer viel sennd, dannoch ein Leib sennd: also auch Christus.

13. Dann wir alle sennd durch einen Geift, ju einem Leib getaufft worden, wir senen Juden, oder Denden , oder Knecht , oder Frene: und fennd alle mit einem Geist geträndt worden.

14: Dann der Leib ift auch tricht ein einig Glied,

sondern viel Glieder.

15.: Wann der Fuß sagen wurde: Ich bin keis me Hand, so bin ich nicht vom Leib: ist er dann darum nicht vom Leib?

16. Und wann das Ohr sagen wurde: 3ch bin kein Aug, so bin ich nicht pom Leib.

17. Ilis darum nicht vom Leib? wann der gan-Beleib das Augware, wo blieb das Gehor? wann er gang das Gehör ware, wo blieb der Geruch?

18. Mun aber hat Gott die Glieder gefest, ein jeglichs von denselbigen am Leib, wie er gewolt

19. Wann fie aber alle ein Glied waren ewo blieb der Leib?

20. Nunabersteund wohl viel Glieder; es ist aber ein Leib

21. Das Aug aber kan zu der Hand nicht sagen: Ich bedarst deiner nicht; oder wiederum das Haupt zu den Füssen: Ihr send mir nicht nothig.

22. Sondern viel mehr, die Glieder des Leibs,

welche man für die Schwächsten ansicht; sennd

die Allernothwendigste.

23. Und die uns dunden, die Unehetichste gu fein, denselbigen legen wir die ineiste Ehre arf: und welche unehrlich an uns sennd, die bedeckt man am meisten.

24. Dann unfere ehrliche Glieder bedarffens nicht. Aber Gott hat den Leib aho gufammen gefügt, daß Er dem dürfftigen Glied am meiften Ehr gegeben.

25. Auf daß im Leib feine Spaltung fein fon. dern Die Glieder zugleich für einander Sorg tragen. den alle Glieder mit ihm'; oder wann sin Glied betelft wird, so erfreuen sich alle Glieder mit ihm.

27. Shr aber seyd der Leib Christi, und Blieder unter einander. Eph.4. v. 11.

11. 28. 11nd GOtt hat swar etliche in der Kiromen gesent, eralich die Almasselm chen gefest, erftlich, die Alpoftelin, gunt andern, die Propheten, zum dritten die Lehrer, darnach die Wunderthaten, darnach die Gaben gesund zu machen, Gehütsfen, Regierung, mancherlen Zungen : Auslegung der Sprachen. Sepnd sie alle Apostein?

29. Sennd sie alle Propheten? Sennd sie alle Lehrer? Thun sie alle Wunderwerd? Daben sie alle die Gnad gesund zu machen? Reden sie alle mit Zungen? Legen sie alle die Sprachen aus?

. 30. Enfert aber nach den besten Gaben. will ich euch noch einen vortrefflichen Weg zeigen.

# Das XIII. Capitel.

1. Paulus lebrt, bag bie Grofte aus allen Baben , fep bie Lieb , of.

11. Erzehlt sechszehen Sigenschafften ber Lieb, 4.

11. Und bag fie im Simmel ben und verharren werbe, ba boch bee Blaub, und die Doffnung vergeben, und auf senen die Applauung, auf biefe die Riessung folgen wird, 8.

ann ich mit Menschen und Engelen Zun-gen redete, aber die Lieb nicht hab, so war ich wie ein lautend Grangen war ich wie ein lautend Ern oder wie eine klingende Schell.

2. Und wann ich weissagen kont, und wuste alle Geheimnussen, und alle Erkanntnuß: und wann ich allen Glauben batt, also, daß ich Berg versente, die Lieb aber nicht batt, fo war ich michts.

3. Und wann ich alle meine Guter zur Speiß der Armen austheilte, und wann ich meinen Leib dargeb, also, daß ich brennen sollt, die Lieb.aber nicht hätte, sowarmirs pichts nug. 11. 4. Die Lieb ist gedultig, sie ist gutig : die Lieb enfert nicht, sie handelt nicht

boßhafftig, sie blaset sich nicht auf, 5. Sie ist nicht ehrgeißig, sie sucht nicht das Ihrige, sie lässet sich nicht erbitzern, sie gedenckt nichts Arges,

6. Sie freut sich nicht der Ungerechtigkeit, freut

sich aber der Wahrheit:

. Sie überträgt alles, fle glaubt alles, sie hofft alles, sie duldet alles.

III. 8. Die Lieb vergeht nimmermehr: Obgleich die Weissagungen ein End nehmen, oder die Zungen aufhören : oder die Kunst vergeben wurde.

9. Dann unser Wissen ift unvollkommen, und

unfer Beiffagen ift unvollkommen.

10. Mann aber kommen wird das Bollkom-

mene, so wird das Unvollkommene aufhören.
11. Alls ich ein Kind war, da redete ich, wie ein Kind, ich war gesinnt, wie ein Kind, ich hat-te Anschläg, wie ein Kind. Daich aber ein Mann mard, da legte ich ab, was kindisch war. 12. Wir sehen sest durch einen Spiegel im

Dupaten: aledenn aber werden wir sehen von Angesicht zu Angesicht. Jest erkenn ich unvolk kommentlich : alsdann aber werde ich erkennen, wie ich auch erkannt bin.

13. Qunaber bleiben Glaub, Soffnung, eb, diese drey. Aber die Lieb ist das Dieb

Groffest unter ihnen.

# Das XIV. Capitel.

Doning sicht allen Gaben der Bungen vor die Gab der Weissan gung primeil die Weifiagung geben wird den Glandigen ; bie andere Gaben aber auch den Unglaubigen sepnd geben word

Bibt bie Weiß, sich dieser Gaben zu gebrouchen, und schreibt Die Ordnung vor, welche zu halten, wann die Christich Ge-mein zusammen kommt, und will, daß alsbeun die Weiber fill fomeigen, 23.

L grachtet nach der Lieb, eifert nach den geist. lichen Gaben, fürnehmlich aber das ihr lichen Gaben, fürnehmlich aber, daß ihr weissagen mogt.

2. Dann wer mit der Zungen redet, der redet nicht mit den Menschen, sondern mit GOtt: dann niemand hort ihm zu. Er redet aber die Geheim niemand hort ihm zu. nuffen im Geist.

3. Wer aber weissagt, der redet mit den Men-schen zur Erbauung ; und zur Ermahnung, und

zum Trost.

Ber mit der Jungen redet, der erbaut fich felbst, wer aber weissagt, der erbaut die Kirch

GOttes. 5. Ich wolte zwar, daß ihr alle mit Zungen redetet: vielmehr aber, daßihr weissagtet. Dann der weissaget, der ist grösser, als der mit Zungen redet: es sen dann, daß ers etwan auslege, das mit die Kirch erbaut werde.

6. Nun aber, liebe Bruder, wann ich zu euch fam, und redete mit Bungen, was wurd ich euch mus fenn : es mar dann, daß ich mit euch redte entweder durch Offenbahrung , oder durch Erkanntnuß , oder durch Weissagung , oder durch

7. Dann auch die Ding, die da nicht leben, und doch lauten, es sep gleich ein Pfeiff, oder ein

Barpff: wann fle feinen unterschiedlichen Con von sich geben, wie kan man dann wissen, was gepfiffen , oder auf der Harpfen gespielt wird?

8. Dann so die Posaun einen ungewissen Schall giebt, wer wird sich dann zum Streit bereiten?
3. Also auch ihr, wann ihr nicht durch die Zungen ein deutliche Red gebet, wie kan man dann wissen, was geredt wird? dann ihr werdet in die Lufft reden.

10. Es sennd zwar mancherlen Art der Spras den in dieser Welt zund ist derselbigen keine ohn

11. Wann ich nun die Bedeutung der Stimm nicht verstehe, so werd ich dem, mit welchem ich rede, unverständlich in der Sprach senn: und der

da redt / wird mir unverständlich senn.

geiftlichen Gaben, so trachtet barnach, daß ihr die Bolle habt zu Erbauung der Kirchen.

13. Und derowegen, wer mit der Zungen redet: der bitte GOtt, daß ers auch anslegen mo-

14. Dann wann ich in einer fremden Zungen bette, so bett mein Geist, aber mein Verstand

bringt keine Frucht. 15. Was ists dann? ich will beten mit dem Beift, und will auch beten mit dem Sinn: 30 will singen mit dem Beift, und will auch singen mit dem Sinn:

Beift, wie wird dann dersetbig, der an butt des Lenen fteht, Almen fagen auf deinen Geegen? Dies weil er nicht weiß, was du sagst. 17. Dann du thust die Dandsagung wohl fein:

aber der ander wird nicht erbaut. 18. Ich dancke meinem Gott, daß ich mit euer

aller Zungen rede.

19. Aber in der Kirchen will ich lieber funff Wort reden nach meinem Sinn, auf daß ich auch andere unterweiß, dann zehen tausend Wort mit der Zungen.

20. Liebe Bruder, werdet nicht Kinder am Verstand, sondern send Kinder an der Boßheit: aber am Verstand send vollkommen.

mit andern Zungen, und mit andern Leffgen zu diesem Bold reden: und sie werden mich auch ale so nicht horen, spricht der HErr.

36. 28. D. 11.

22. Darum sennd die Zungen zum Zeichen, nicht den Glaubigen, sondern den Unglaubigen: die Weissagung aber nicht den Unglaubigen / son dern den Glaubigen.

II. 23. Mann nun die ganke Gemein an einem Ort zusammen kam, und sie alle mit Bungen redeten , es famen aber Lenen oder Unglaubige hinein, wurden die nicht fagen, ihr mas ret unsinnig?

24. Bann fle aber alle weiffagten, und es fam ein Unglaubiger oder Len hinein, so wurde er von allen überwiesen, und von allen geurtheilt:

25. So wurde das Berborgene seines Dergens offenbahr: und also wurde er auf sein Angesicht fallen, und GOET anbetten, und fren bekennen, das GOtt warhalftig in euch lep-26. WAS

26. Was ists dann nun, liebe Brüder? wann ihr zusammen kommt, so hat ein jeglicher unter euch einen Psalmen, er hat ein Lehr, er hat ein

Offenbahrung, er hat ein Zung, er hat ein Aus. legung: lasset alles zur Erbauung geschehen.
27. So jemand mit Zungen redet, daß durch zween, oder zum meisten durch dren geschehen soll, alsdann soll einer nach dem andern reden, und eis

ner soll es auslegen.

nh

e e

n:

nd L

13.

100

pp ai

ir M

n; ŝ

)[][

ni L

يا سيار الميارا

(C) (B

11.15

7.7

- ind

ill<sub>i</sub>

ď,

cri

1

28. Wann aber fein Ausleger vorhanden ift, fo schweiger in der Gemein, und rede mit ihm selbst, und mit GOtt.

29. Es sollen aber zween oder dren Propheten

reden, und die andern sollen urtheilen.
30. Wann es aber einem andern offenbahrt wird,

der da sißt, so soll der erst schweigen.

31. Dann ihr könnt wohl alle weissagen, einer nach dem andern: auf daß sie alle lernen, und alle ermahnt werden:

32. Und die Geister der Propheten sennd den

Propheten unterworffen.

Dann GOtt ift nicht ein Gott der Uneinigkeit, sondern des Friedens: wie ich auch in allen Rirchen der Heiligen lehr.

34. Die Weiber follen in den Versammlungen schweigen / dann es wird ihnen nicht zugelassen, daß sie reden: sondern daß sie unterthänig senn, wie auch das Gesetz sagt. Ben. 3. D. 16.

35. Wollen sie aber etwas lernen, so mogen sie zu Bauß ihre Manner fragen. Dann es steht einem Weib übel an in der Kirchen reden.

36. Ist dann das Wort GOttes von euch aussemmen? oder ists allein zu euch kommen?

37. Wird jemand für einen Propheten gehalten, oder für einen Geistlichen, der erkenne, daß die Ding, die ich euch schreibe, des Herrn Gebott fennd.

538. If aber jemand unwissend, von dem wird

man auch nicht wissen.

29. Derowegen, liebe Bruder, enfert darnach, daß ihr weisfagt, und verbietet nicht mit Zungen

- 40. Lasset aber alles ehrlich, und in guter Ordi

nung geschehen.

#### Capitel. XV. Das

L. Paulus bestättigt die Auferstehung der Lodten wider die falsche Lehrer, in dem Christus auferstanden ist, und die Menschen getausst werden, um der Lodten willen, 29.

II. Beschreibt, wie die Leiber in der Auferstehung werden beschafe fen seyn, sonderlich mit vier Gaben geziert, 35.

III. Und daß wie zwar alle werden auferstehen, aber nicht alle verswandelt, und der Lodt alsbann verschungen werden, 51.

ch thu euch aber kund, liebe Bruder, das Evangelium, das ich euch gepredigt habe, das ihr auch habt angenommen, inwelchem thr auch steht.

Durch welches thr auch feligwerdet: so thr es behaltet, welchergestalt ichs euch geprediget has be, es ware dann, daß ihr umsonst waret glaubig

worden.

3. Dann ich hab euch zum ersten übergeben, was ich auch empfangen hab: daß Christus für unsere Sunden gestorben ist, nach der Schrifft:

Isa. 53. v. 5. 4. Und daß Er begraben ist, und daß Er N. T. am dritten Tag wiederum auferstanden ift, nach der Schrifft. Jon. 2 9. 1

5. Und daß Er von Cepha ist gesehen worden, und hernach von den Eilsfen: Joh. 20. B. 19.

6. Darnach ist Er von mehr dann fünsthundert Brüdern zugleich gesehen worden: von welchen noch viele die auf den heutigen Tag im Leben sennd, etliche aber sennd entschlaffen. 7. Parnach ist Er von Jacobo gesehen worden.

folgends von allen Aposteln.

8. Endlich aber ist Er nach allen auch von mir, als einer unzeitigen Geburt, gesehen worden.

Uct. 9. 1.3.

9. Dann ich bin der Geringste unter den Aposteln, der ich micht werth bin, daß ich ein Apostel genannt werde, dann ich hab die Kirch GOttes verfolgt. Ephs. 3. v. 8.

10. Aber durch die Gnad GOTTES bin ich, was ich bin, und seine Gnad ist in mir nicht vergeblich gewesen, sondern ich hab mehr gearbeitet, dann sie alle; nicht aber ich, sondern die Gnad GOttes mit mir.

11. Es sen nun ich, oder jener, also predigen

wir, und also habt ihr geglaubt. 12. So nun Christus gepredigt wird, daß Er von den Todten auferstanden sen, wie sagen dann etliche unter euch, es ist keine Auferstehung der

13. Ist aber keine Auferstehung der Todten, so ist auch Christus nicht auferstanden.

14. Ist aber Christus nicht auferstanden, so folgt, das unsere Predig vergeblich ist, das auch euer Glaub vergeblich ist.

15. Wir werden aber auch als falsche Zeugen Dttes erfunden, dieweil wir ein Zeugnuß wider GOET geredt haben, daß Er nemlich Christum auferweckt hab, den Ernicht hat auferweckt, wann die Todte nicht wiederum auferstehen,

16. Dann so die Todte nicht auferstehen, so ift

auch Christus nicht auferstanden.
17. Ist nun Christus nicht auferstanden, so ist euer Glaub vergeblich, dann ihr send noch in euern Sunden.

18. So sennd dann auch versohren, welche in

Christo entschlaffen sennd.

19. Wann wir aber allein in diesem Leben auf Christum hoffen, so sennd wir elender, dann alle Menschen.

20. Nun aber ift Chriffus von den Todten auferstanden, der Erstling unter den Schlassenden; Col. 1. v. 18. Apoc. 1. v. 5.

21. Sintemal durch einen Menschen der Todt, und durch einen Menschen die Auferstehung herfommt.

22. Und gleich wie sie in Adam alle sterben, ale so werden sie auch alle in Christo levendig gemacht werden.

23. Aber ein jeglicher in seiner Ordnug: der Erstling, ist Christus: darnach diejenige, so Chris sto zugehören, welche in seiner Zukunfft geglaubt haben. 1. Theff. 4. v. 15.

24. Darnach wird das End senn: wann er nun das Reich GOET und dem Vatter überantwortet, und alle Fürstenthum, und Gewalt, und Krafft aufgehoben hat.

Bb

25. Er

25. Er aber muß herrschen, bis daß Er alle seis ne Feind unter seine Fuß lege.

Pf. 10. D. 1. Debr. 1. v. 13. † 10. d. 13. Pf.s. v.s. Hebt. 2. v.s.

26. Endlich aber wird der lette Feind, der Todt, auch zerstöret werden. Dann Er hat alles seinen Suffen unterworffen. Wann Er aber fagt

27. Alles ist Ihm unterworffen, so ist ohne Zweissel derselbige ausgenommen, der Ihm alles

unterworffen hat.

28. Wann Ihm aber alles unterworffen senn wird: alsdann wird der Sohn selbst demjenigen unterworffen senn, der Ihm alles unterworffen hat: auf daß GOtt alles in allen sen.

1. 29. Mas machen sonft, die sich für die Tode ten tauffen lassen, so die Todte allerdings nicht wiederum auferstehen? warum lassen sie sich dann für dieselbigen tauffen?

30. Barum stehen wir auch alle Stund in Ge-

fahr?

31. 3ch sterbe täglich, liebe Brüder, um euer Ehr willen, die ich hab in Christo JEsu unserm

32. So ich (nach menschlicher Weiß) zu Epheso mit den wilden Thieren gekampsfet hab, was ist mir das nut, wann die Todten nicht auferste hen? Lasset uns dann essen und trinden, dann morgen werden wir sterben.

Sap. 2. 18.6. Jfa. 22. 18. 13 † 56. 19. 12.

23. Laffet euch nicht verführen: bofe Gefpräch

verderben gute Sitten. 34. Wacht auf ihr Gerechten, und sündigt nicht. Dann etliche haben kein Erkanntnuß Gold tes: das sag ich euch zur Scham.

II. 35. Es mögt aber jemand sagen: Wie stehen dann die Todten wiederum auf? oder mit welchem Leib werden sie kommen?

36. DuUnweiser, was du saest, das wird nicht

lebendig, es sen dann, daß es zuvor sterbe. 37. Und was du saest, so saest du den Leibnicht, der hernach sepn wird, sondern ein bloß Korn, als nehmlich Weißen oder eins von andern Früchten. 38. GOtt aber giebt ihm einen Leib, wie Er

will, und einem jeglichen Samen seinen eigenen

39. Alles Fleisch ist nicht einerlen Fleisch: sondern ein ander Fleisch ist der Menschen, ein anders aber des Biehs, ein anders der Bogel, ein anders aber der Fisch.

40. So sennd auch himmlische Corper, und fredische Corper: aber es ist eine andere Herrlich. keit der himmlischen und eine andere der irrdischen

- 41. Es ist eine andere Rlarheit der Sonnen, ein andere Klarheit des Monds, und ein andere Klarheit der Sternen. Dann es ist ein Unterscheid unter den Sternen in der Klarheit:
- 42. Also ists auch mit der Auferstehung der Codten. Es wird in der Verwesung gesaet, und es wird auferstehen in der Unverweßlich.
- 43. Es wird gesäet in Unehr, und wird aufer. stehen in der Krafft.
- 44. Es wird ein thierlicher Leib gesäet, und es wird auferstehen ein geistlicher Leib. 3st ein thier-

licher Leib, so ist auch ein geistlicher Leib, wie ge schrieben steht.

45. Der erste Mensch Adam ist gemacht zu eie ner lebendigen Seel, der lette Adam aber zum le. vendigmachenden Geist.

46. Aber das Geistlich ist nicht das erst, som

dern das Thierlich: darnach das Geistlich. 47. Der erste Mensch ist von der Erden, und ist urdisch: der ander Mensch ist vom Himmel und ist himmlisch.

48. Wie nun der Irrdisch ist, also sennd auch die Fredische: und wie der himmlisch ist, alsa

sennd auch die Himmlische.

49. Derowegen, gleich wie wir das Bild des irrdischen Menschen getragen haben, also lasses

uns auch das Bild des Himmlischen tragen.
50. Diß sag ich aber, liebe Brüder, dann Fleisch.
und Blut können das Reich GOttes nicht besißen ? so wird auch das Verweßliche die Unverweßliche feit nicht besigen.

III. 51. Siehe ich sage euch ein Geheimnuß? Wir werden zwar alle wiedes rum aufersteben, aber wir werden niche

alle verwandelt werden.

52. Es wird uhrplötlich geschehen, im Augen-blick, zur Zeit der letzten Posaunen: dann die Posaun wird schallen, und die Todten werden unverweßlich auferstehen, und wir werden verwane delt werden.

53. Dann diß Verweßliche muß die Unverweffe lichfeit anziehen, und diß Sterbliche die Unsterb.

lichkeit.

54. Wann aber dif Sterbliche die Unsterbliche keit angezogen hat, alsdann wird das Wort vollzogen werden, das geschrieben steht: Der Lodt ist im Sieg verschlungen. De. 13. v. 14. Debr. 2. v. 14.

55. O Todt, wo ist dein Sieg? O Todt, wa

ist dein Stachel?

56. Aber der Stachel des Todts ist die Sund:

Die Rrafft aber der Gund ift das Gefet.

57. Aber GOtt sen Danck, der uns den Sieg gegeben hat, durch unsern DErrn JEsum Chris stum. 1. Joh. s. v. s.

58. Derowegen, meine liebe Bruder, sept bes standig, und unbeweglich, und allzeit reich im Berd des Derrn: und wisset, daß euer Arbeit nicht vergeblich ist im HErrn.

#### Das XVI. Cavitel.

L. Paulus ermahnt sur Sinfammlung bes Allmofen , für bie Se-

burfftige su Jerusalem, 1. 11. Befiehlt ben Corinthern Limotheum, bas Sauf Stephand,

und anderer , 10. III. Entbietet etliche Bruf, 19.

L ie Steuer aber belangend, welche für die Peiligen zusammen gebracht wird, so macht ihre auch, wie ich den Kirchen in Galatia verordnet hab.

2. Ein jeglicher unter euch lege am ersten Tag der Wochen ben sich in Bewarsam, und versammle, was ihm wohl gefällt: damit die Steuer alsdann nicht gesammlet werde, wann ich komm.
3. Wann ich aber gegenwärtig senn werd, als.

dann will ich diesenige schicken, euere Gaben gen

Jerusalem zu bringen, welche ihr durch Brieff darzu túchtig erachten werdet.

4. Und wann es werth ist, daß ich auch dahin

reise, so sollen sie mit mir reisen.
5. Ich will aber zu euch kommen, wann ich durch Macedoniam werd ziehen: dann ich werd durch Macedoniam ziehen.

6. Ben euch aber werd ich vielleicht bleiben, oder auch wintern: damit ihr mich begleitet, wo-

hin ich auch reisen werd.

7. Dann ich will euch jetzt im Borüberziehen nicht sehen: dann ich hoff alsdann eine Zeitlang ben euch zu bleiben, wo es der DErr zulassen wird.

8. Ich will aber zu Epheso bleiben, bis auf den:

Pringit Eag.

7

n iz

10

u

9. Dann mir ift eine groß und ansehnliche Thur aufgethan: und sennd viel Widerwartige.

U. 10. Wann aber Timotheus kommen wird, fo seht zu, daß er ohn Forcht ben euch sen: dann er wurdt das Werd des DErrn, wie ich auch.

11. Darum soll ihn niemand verachten: begleis tet ihn aber im Frieden , daß er zu mir komme. Dann ich wart seiner mit den Brudern.

12. Bas aber Apollo, den Bruder, belangen thut, thue ich euch zu wissen, daß ich ihn viel gebetten hab, daß er mit den Brudern zu euch reife. te: und es war zwar sein Will nicht, daß er jest kame; er wird aber kommen, wann es ihm wird gelegen senn.

13. Wachet, steht im Glauben, handelt manne lich, und send beherkt:

14. All'euer Ding geschehe in der Lieb.

15. Ich bitt euch aber, liebe Brüder, ihr fennt das Haus-Stephand, und Fortunati, und Achaici: dann sie sennd die Erstlinge in Achaja, und haben sich selbst zum Dienst der Beiligen verord.

16. Auf daß ihr solchen auch unterthan send,

und allen, die mit würcken, und arbeiten.

17. Ich erfreue mich aber der Gegenwart Ste-phana, und Fortunati, und Achaici: dann was an euch gemangelt hat, das haven sie erstatter:

18. Dann sie haben meinen und euern Geift er. quickt. Derowegen erkennet, die solche sepnd.

III. 19. (38 gruffen euch die Kirchen in Asia. Es gruffen euch sehr im HErrn Aquila und Priscilla, samt der Gemein, die in ihrem Saus ist: ben welchen ich auch mein Berberg hab.

20. Es gruffen euch alle Bruder. Gruffet euch

unter einander mit dem heiligen Ruß.

21. Send gegruffet mit meiner Hand Pauli. 22. So jemand unsern Deren Jesum Christum nicht lieb hat, der sen verhannt, wann unser BErr

23. Die Gnad unsers Herrn Jesu Christi sen

mit euch.

24. Meine Lieb sen mit euch allen in Christs JEsu, Amen.

Ende der Ersten Epistel des S. Paulizu den Corinthern.

# Die Andere Epistel des heiligen Pauli zu den Corinthern.

Inhalt.

In diesem Sends Schreiben tross der Apostel die Corinther, welche er in der vorigen Spistel gestrafft hatte, und spricht den verbannten Bluts Schänder wieder ledig. Hierüber wird er veranlasset, zu handeln von der wahren Buß, von der Würde der Diener des neuen Testaments, von Vermeidung der Unglaubigen, von der Gedult, und vom Allmosen. Endlich macht er eine Schutz Schrisst gegen seine Widersacher, in welcher er seine vielfältige Arbeit und herrliche Thaten erzehlet, und die Widerspenstige mit dem Apostolischen Gewalt bedraut.

Etliche vermennen, diese Epistel sen zu Philippis in Macedonia geschrieben, und durch Litum und Lucam übersendt worden; andere aber halten glaubwürdiger davor, sie sen zu Nicopoli in Griechenland geschrieben worden, im 26. Jahr nach dem Tode Christi.

#### I. Capitel.

- 1, Paulus troft Die Corinther, mit Erzehlung ber Trubfalen, aus welchen ihn Bott in Affa errettet, 2.
- 11. Offenbahrt ihnen feiner Lehr, und feines Semuths Aufrichtige feit, 12.
- 11. Enfoulbigt fic, weil er, feinem Berfpreden nach, nicht su ibnen tommen ift, bag foldes nicht feb gefchehen aus Unbeftan- bigfeit, fintemal fein Lehr- und Predig. Umr einen veften Be-Nand have, 17.

aulus, ein Apostel JEsu Christi, durch den Willen GOttes, und Timotheus, der Bruder der Kirchen GOttes, die zu Corintho ist. samt allen Galla. in gank Achaja sennd.

2. Gnad sen mit euch, und Fried von Gott

unserm Batter, und vom Herrn Jesu Christo. 3. Gebenedent sen Gott, und der Vatter unfere Berrn Jesu Christi, der Batter der Barm. herzigkeit, und GOtt alles Trosts.

4. Der uns troffet in aller unfer Trubfal: auf daß wir selbst auch diejenigen trosten konnen, welche in allerhand Bedrangnuß sennd, durch die Ermahnung, durch welche anch wir von GOtt ere innert werden.

5. Pann gleich wie das Leiden Christi überflufsig auf und kommt: also ist auch unser Trost durch Christum überflüßig.

6, Leiden wir nun Trubsal, so geschichts euch **B** b 2

zur Ermahnung, und zum Benl, werden wir aber getroft, so geschichts euch zum Trost, oder so wir ermahnt werden, so geschichts euch zur Erunnerung, und zum Bent, welche Erinnerung Gedult wurdt desselbigen Leidens, das auch wir ausstehen:

7. Damit unsere Hoffnung für euchlfest sen: diemeil wir wissen, daß, gleich wie ihr Mit- Genossen send des Leidens, also ihr auch des Trosts

werdet theilhafftig senn.

1. 8. Dann wir wollen euch, liebe Bruder, unsere Trubsal nicht verhalten, welche uns in Asia wiederfahren ist , daß wir über die Maak, und über unser Vermögen sennd beschwert worden, also, daß uns auch verdroß zu leben.

9. Und wusten ben und selbst nichts anderst dann wir muften sterben, damit wir auf uns selbst nicht vertrauen, sondern auf GOtt, der die Tod-

ten auferweckt:

10, Der uns aus solchen groffen Gefährlichkeiten errettet, und gerissen hat: auf welchen wir tanser Bertrauen seizen, daß er uns auch noch er-

11. Durch Bulff euer Borbitt für une, auf daß durch viel Personen Dancks geschehe für uns, der

Baben halben, so uns geben ift.

U. 12. Dann dis ist unser Ruhm, das Zeug.
nus unsers Gewissens, das wir in Einfalt des Herkens, und in der Lauterfeit GOt. tes, nicht in fleischlicher Weißheit, sondern in der Gnade Gottes, unsern Wandel in dieser Wett geführt haben : am allermeisten aber ben euch.

13. Dann wir schreiben euch nichts anders, dann was ihr gelesen, und erkennt habt. Ich hoff aber, ihr werdet also bis zum End erkennen,

14. Gleich wie ihr uns auch zum Theil erkennt-habt, daß wir euer Ruhm senen, gleich wie ihr auch unser Ruhm send, auf den Tag unsers Herrn IGu Christi.

15. Und in solchem Vertrauen hab ich vorhin zu euch kommen wollen, damit euch abermal eine

Wohlthat wiederführe:

16. Und hab ben euch durch , in Macedoniam reisen, und wiederum aus Macedonia zu euch kommen wollen, und von euch in Judaam begleitet werden.

III. 17. Als ich nun solches im Willen gehabt, hab ich da Leichtfertigkeit gebraucht? Oder was ich gedend, gedend ich das nach dem Fleisch, also, daß ben mir sen, bald ja, bald nein?

18. Gott aber ist getreuge daß unsere Red, so ben euch geführt worden, nicht jest bald ja, bald

nein in ihm gewesen ist.

19. Dann der Sohn GOttes JESUS Christus, der unter euch durch uns ist gepredigt worden, nemlich durch mich, und Silvanum, und Tinwtheum, ist nicht gewesen, bald ja und nein, sondern es ist ja ju ihm gewesen.

20. Dann so viel der Verheisfungen GOttes tes seund, die sennd ja in ihm: darum ists auch durch ihn Amen ben GOtt, zu unserm Ruhm,

21. Der uns aber mit euch in Christo be stattigt, und der uns gesalbt bat, das ist **GOtt.** 

22. Der uns auch versiegelt hat, und

hat das Pfand des Geists in unsere Ser?

tzen gegeben.
123. Ich aber ruffe GOTC zum Teugen an auf meine Seel, daß ich eurer zu schonen. nicht wieder gen Corinthum bin kommen : nicht. daß wir herrschen über euern Glauben, sondern wir sennd Gehülffen eurer Freud: dann ihr steht? im Glauben.

# Das II. Lapitek.

Paulus giebt Urfach feines Ausbleibens, bamit er nehmlich, fo-wohl ihm felbsten, als ben Corinthern keinen Milag ber Trau-

rigleit gebe, 1.

II. Begehrt, sie sollen den Blut = Schander, welchen er oben in der ersten Epistel, am s. Cap. verbannt hatte, wieder zu Gnasden aufnehmen, weil er Buß gewurdt; erledigt ihn auch von dem Bann und derer Buß, 6.

III. Lehrt, wie er allenthalden einen guten Beruch Ehrist von sich gebe, den Bosen zwar, und Unglaubigen zum Lodt, den Suaten aber, und Blaubigen, zum Hell, 24.

A hab aber ben mir beschlossen, nicht wieder in Traurigkeit zu euch zu koma men.

2. Dann wann ich euch betrübe, wer ifts dann, der mich erfreuen mögte, als derjenige, der von

mir betrübt wird?

3. Und eben dasselbig hab ich euch geschrieben damit ich nicht ben meiner Ankunst Eraurigkeit über Traurigkeit hab von denen, von welchen ich billig Freud haben solte: sintemahl ich zu euch als len das Vertrauen hab, das meine Freud euer als ler Freud ist.

4. Dann ich hab euch geschrieben aus groffer Trubsal und Angst des Herzens, auch mit vielen Thranen: nicht, daß ihr solt betrübt werden, sondern daß ihr wissen solt, was für eine sonderbare Lieb ich zu euch trage.

5. Bat aber jemand eine Traurigfeit verursacht, der hat mich nicht betrubt, dann nur eines Theils.

damit ich euch nicht alle beschwere.

11. 6. 38 ist aber demselbigen, der ein solcher ist, gnug an der Straff, die von vielen ges schehen:

7. Also, daß ihr ihm hingegen vielmehr verges ben sollt, und ihn trosten, damit er, der ein sola der ist, nicht in zu viel groffe Traurigkeit versenckt werde.

8. Darum bitt ich euch ihr wollet die Lieb anihm bestättigen.

9. Dann darum ich euch auch geschrieben, das mit ich wissen, und an euch erfahren mögte, ob ihr auch in allen Dingen gehorsam send.

10. Welchenihraber etreas vergeben habt, dem hab iche auch vergeben, dann was ich auch vergeben hab, so ich etwas vergeben hab. das hab ich um eurentwillen gethan in den Person Christi.

11. Damit wir nicht vom Satan hintergangen werden: dann seine Gedancken sennd uns nicht und

bewust. 12. Ale ich aber gen Troada kam, um des Evangelji Christi willen, und mir die Thur erdfinet war im HErrn.

13. Da hatte ich keine Ruh in meinem Geift darum, daß ich meinen Bruder Titum nicht fand: sondern ich nahm meinen Abschied von ihnen, und reiste in Macedonien.

III, 14,



Mi. 14. Aber GOtt sen Danck, der allezeit macht, daß wir den Sieg erhalten in Christio Besuch seiner Erkanntnuß durch uns offenbahrt:

15. Dann wir sennd GOtt ein guter Geruch Christi in denen, die selig werden, und in denen,

die verlohren werden:

16. Etlichen zwar ein Geruch des Tobts zum Todt: den andern aber ein Geruch des Lebens zum Leben. Wer ift nun hiezur also tauglich.

17. Dann wir sennd nicht diesenige, wie ihrer wiel sennd, die das Wort Gottes verfälschen: sonbern wir reden in Christo aus Redlichkeit, und als aus GOTE, vor dem Angesicht GOttes.

# Das III. Cavitel.

L Panius lebnt alle Rubmfüchtigkeit von fic ab, welcher bie fal-

foe Apostel ergeben waren, 1.

II. Lehrt, daß die Apostel, und Diener des neuen Testaments in grössere Ehr sevn, als des Alten, 6.

III. Lind daß der Juden Sers noch verfinstert in Lesung des altem Testaments; dahero se in demselben Christum nicht erkennen,

angen wir dann wiederum an, uns selbst zu preisen? oder bedarffen wir (wie etliche) Vorschrifften an euch ? oder Lobi Brieff von euch?

Ihr send unser Send Brieff, in unsern, Herken geschrieben, der erkennt und gekesen wird

von allen Menschen:

3. Und the send offenbasic worden, das the em Send. Brieff Christi send, durch unsern Dienst zubereit und geschrieben, nicht mit Dinten, son-bern mit dem Geift des lebendigen GOttes; nicht in steinern Tafeln, sondern in fleischern Tafeln des Perkens.

Mir haben aber ein solch Vertrauen durch Christum zu GOtt,

5. Nicht daß wir vermögen, etwas von uns, als von uns selbst zu gedencken: som dern unser Vermögen ist aus GOtt:

II. 6. Ser uns auch zu tüchtigen Dienern des neuen Testaments gemacht hat, nicht des Buchstabens, sondern des Geists: dann der Buchstab todt, der Geist aber macht lebendig.

72 So nun der Dienst des Todts, der mit Buchstaben in die Stein gehauen ist, solche Klarheit hatte, daß die Kinder Israel das Angesicht Mosis nicht haben anschauen können, wegen der Klarheit seines Angesichts; die doch aufhört:

8. Wie folte dann nicht vielmehr der Dienft des

Beists Klarheit haben?

9. Dann so der Dienst der Verdammnug Klarheit hat, so hat ja vielmehr der Dienst der Gereche tigfeit überschwengliche Klarheit.

10. Dann auch jenes Theil, das verklart war,

ist nicht verklart gegen dieser übermäßigen Rlarheit. 11. Dann so das Klarheit hat, das da aufhört: vielmehr wird das Klarheit haben, das da bleibt.

12. Dieweil wir nun folche hoffnung haben, so gebrauchen wir und eines groffen Vertrauens.

1 Ind wir thun nicht, wie Moses, derei. ne Deck auf sein Angesicht legte, das mit die Kinder Israel sein Ungesicht nicht konten gnsehen, welche doch wird hinweg genommen.

\$100.34. \$.33. ... .. ..

14. Aber ihre Sinn sennd verstockt. dieselbige Ded bleibt in Berlefung des alten Testaments unaufgedeckt, bis auf den heutigen Tag, (dieweil sie durch Christum hinweg gethan wird.)

15. Aber bis auf den heutigen Tag, wann Mofes gelesen wird, so ist die Deck auf ihr Bert gelegt.

16. Wann sich aber Jsrael zum Herrn bekeh. ren wird, so wird die Deck hinweg genommen

17. Aber der HErr ist ein Geist; wo nun der Geist des HErrn ist, da ist Frenheit, 306.4. 1,24.

18. Wir aber alle schauen die Berrlichkeit des BErrn mit aufgedecktem Angesicht, und werden in eben daffelbige Bild verwandelt, aus einer Rlar. heit in die andere, gleich wie vom Geift des DErrn.

# Das IV. Cavitel.

I. Paulus beut an, wie bertlich fen bas Brebig. Amt, in welchem. er rein, aufrichtig, und flarlich bas Svangelium perfundigt r.

und Die Apoftel , befmegen viel Bibermartigteiten bar

11. Wie er, und die Apostel, beswegen viel Widerwartigfeiten har ben mussen aussteben, 7.

111. Wie feine und unfere Trubsal, so zeitlich und gering, eine emige und überwichtige herrlichteit wurde, 17.

erowegen, dieweil wir diesen Dienst fa. ben, nachdem uns Barmhernigfeit wie derfahren ist, so lassen wir nicht nach:

2. Sondern wir legen ab die verborgene Deck-Mantel der Schand, und wandeln nicht in Arge, liftigkeit, wir verfalschen auch Gottes Wort nicht, fondern machen uns felbst, durch Offenbahrung der Bahrheit, ben aller Menschen Gewiffen angehm. fur GOtt.

3. Ist nun unser Evangelium auch verdeckt, so ist in denen verdeckt, welche verlohren werden:

4. Unter welchen der GOtt dieser Welt, Die Gemüther der Unglaubigen verblendt hat, damit ihnen der Glank nicht scheine des herrlichen Evangelii Christi, der das Ebenbild Gottes ist,

5. Dann wir predigen nicht uns selbst, sondern Iesum Christum unsern DErrn: uns aber, als

eure Dienet durch JEsum:
6. Dann GOtt, der befohlen hat, daß das Liecht aus der Finsternuß hervor leuchtensolte, der selbig ist erschienen in unsern Berken, dannt sie miti der Erkanntnuß der Klarheit Gottes im Ange. sicht IEsu Christi erleucht würden.

1. 7. Aber diesen Schatz haben wir in urdischen: Gefässen: damit die Hoheit aus der Krafft GOttes fen, und nicht aus uns.

8. Wir leiden allenthalben Trubsal 4. aber wir werden nicht geängstigt: wir leiden Roth und Durfftigfeit, aber wir werden darum nicht ents:

9. Wir leiden Berfolgung, werden aber nicht. perlassen ! wir werden meder geworffen, aber wir gehen nicht zu Grund.

10. Wir tragen allezeit das Sterben JEst an unserm Leib herum, damit auch das Leben BEsu an unsern Leibern offenbahret werde.

11. Dann wir, die da leben, werden immerzu um JEsu willen dem Todt übergeben: damit auch das Leben JEsu an unserm stervlichen Leib offen. bahrt werde.

12. Darum fo wurdt nunder Todt in une, aber dan Leben in euch. Bb 3

13. Die

13. Dieweil wir aber eben denfelbigen Geift des Glaubens haben, wie geschrieben steht: ich hab geglaubt, darum hab ich geredt: so glauben wir auch, darum wir auch reden: Pf. 115. D. 10.

14. Und wissen, daß derselbig, der JEsum auf. erwedt hat, uns auch mit IEsu auferweden wird,

und mit euch darstellen.

Dann es geschicht alles um euertwillen, auf daß die überschwengliche Gnad, durch vieler Dand.

sagung, Gott reichlich preise.

16. Darum lassen wir nichtab : dann wiewohl unser auserlicher Mensch vergeht, so wird doch der innerlich von Tag zu Tag erneuert.
111. 17. Dann unser jeßige Trubsal (die zeitlich und leicht ist) schafft ein ewige und

über alle Maaß wichtige Herrlichkeit in uns,

18. Die da nicht aufsehen auf das Sichtbare, sondern auf das Unsichtbare. Dann was sichtbar ift, das ist zeitlich: was aber unsichtbar ift, das ift ewig.

# Das V. Capitel.

I. Paulus erhebt bie tunfftige Derrlichteit, und feuffget nach bet-

felben, 1. 11. Beweift, bag er fic bemube , nicht ben Menfchen , fonbern Bott allein ju gefallen, ber mit feinem Lobt und verfühnt

hat, 9. 111. Deffen Diener und Gefandter er fen, 20.

ann wir wissen, wann unser irrdisch Hauß dieser Wohnung zerbrochen wird, daß wir alsdann ein Gebau von Gott ha ben, ein Hauß, das nicht mit Banden gemacht, sondern ewig ist im Himmel.

2. Und darum so seuffgen wir, und verlangt uns nach unserer Wohnung, die vom Himmel ist, und begehren, daß wir damit überangezogen wer-

den:

3. So fern wir anderst gefleidt, und nicht nas

det gefunden werden.

4. Dann wir , die wir in diesem Tabernadel sennd, seuffgen und sennd beschwert, sintemahl wir lieber wolten nicht entkleidet, sondern über, fleidet werden, damit das Sterbliche wurde verschlungen von dem Leben.

5. Der uns aber hiezu bereit, das ift GOtt, der uns auch das Pfand des Geists geben hat.

6. Derowegen sennd wir allezeit wohlgemuth, dieweil wir wissen, daß wir wie Pilgram, vom HErrn wandeln, so lang wir im Leben sennd:

. (Dann wir wandeln hie in dem Glauben,

und nicht in der Anschauung:)

8. Wir sennd aber wohlgemuth, und haben Luft, vielmehr ausser dem Leib zu wallfahrten, und ben dem DErrn gegenwärtig zu fenn.

U. 9. Darum befleissen wir uns, wir senen abmesend, oder gegenwartig ben ihm, daß wir ihm wohlgefallen. Rom. 14. v. 10.

- 10. Dann wir mussen alle offenbahrt werden vor dem Richter Stuhl Christi, auf daß ein jeglicher empfange, nachdem er in seinem eigenen Leib gehandelt hat entweder Buts, oder Boses.
- 11, Dieweil wir diß nun wissen, so rathen wir den Menschen , daß sie den BErrn forchten , vor GOtt aber sennd wir offenbar. Ich hoffe aber, daßlwir auch in euern Gewissen offenbar sennd.

12. Wir loben uns nicht abermal selbst ben euch, sonderngeben euch Ursach von uns zurühmen: auf daß ihr etwas habt zu rühmen wider die, fo sich nach dem Ansehen rühmen, und nicht von Herken.

13. Dann thun wir ihm zu viel in unserem Ge-

muth, so thun wirs GOtt; handeln wir aber maßig, so thun wirs euch.

14. Dann die Lieb Christi dringtung: dieweil wir dafür halten , daß, im Fall einer für alle gestorben ist, so sennd sie alle gestorben.

15. Qun ist Christus für alle gestorben: auf daß diesenige, die da leben, binführo auch nicht ihnen felbst leben, sondern dem, der für sie gestorben, und auferstanden ist.

16. Derowegen so kennen wir von nun an niemand nach dem Fleisch. Und ob wir Christum wohl nach dem Fleisch gekannt haben, so kennen wie thn doch jest also nicht.

17. Darum, wann jemand in Christo eine neue Creatur ist , so sennd die alte Ding vergangen: siehe, es ist alles neu worden. Isa.43.8.19. Apoc.21. 8.5.

18. Alles aber ift aus Gott, der uns durch Christum mit ihm selbst verfohnt hat: und hat

uns das Amt der Versöhnung geben.

19. Dann GOtt zwar war in Christo, und versohnte die Welt mit ihm selbst, da Er ihnen ihre Sund nicht zurechnete, und das Wort der Versohnung in uns legte.

III. 20. Derowegen sennd wir Gesandte an Chris sti Statt, als vermahnte &Ott durch So bitten wir nun an Christi Statt, vers ung. sohnt euch mit GOtt.

21. Er hat denjenigen, der von keiner Sund wuste, zur Sund für uns gemacht, auf daß wir in ihm die Gerechtigkeit Gottes wurden.

# Das VI. Capitel.

1. Paulus ermahnt, daß fie die anerdotene Snad der Berfohnung nicht verabsaumen, und lehrt, wie die Apostel und Prediger des Evangelik sollen beschaffen sepn, 1.

11. Reiget an ju ber Lieb nach seinem Exempel, als besien Sert ge-gen bie Sprinther in Lieb entzundt ift, 11. 111. Lebrt, wie ernstlich zu vermeiden sennd, die Gemeinschafft, und Seprathen mit ben Unglanbigen, 14.

L Sir ermahnen euch aber, als Mit. Helf. fer, daß ihr die Gnad Gottes nicht fer , daß ihr die Gnad Gottes nicht vergeblich empfanget.

2. Dann Er fpricht: Ich hab dich erhort in der angenehmen Zeit: hab ich dir geholffen. und am Tag des Benls Siehe, jest ist die anges nehme Zeit, siehe, jest ist der Tag des Benls. Isa. 49. v. 8

3. Laffet uns niemand eine Aergernuß geben,

damit unser Amt nicht gelästert werde:

1. Cor. 10. 9. 32. 4. Sondern lasset uns in allen Dingen uns selbst erweisen , wie Diener Gottes , in groffer Gedult, in Trubfaln, in Nothen, in Mengiten. 1. EOT. 4. 9. 1.

3. In Schlägen, in Gefängnussen, in Aufrühr, in Arbeit, in Wachen, in Jasten,

6. In Reuschheit, in Erkanntnuß, in Langmuthigfeit, in Freundlichkeit, im Beiligen Beift, in unverfälschter Lieb: 7. Im

7. Im Wort der Wahrheit, in der Krafft Och. tes, durch Waffen der Gerechtigkeit zur Rechten und zur Lincken:

8. Durch Ehr, und Schmach, durch bog Gerücht, und gut Gerücht, als Verführer, und doch wahrhafftig, als die Unbekannte, und Bekannte: 9. Als die Sterbende, und siehe, wir leben:

als die gezüchtigt werden, und doch nicht getödt: 10. Als die Traurige, aber allzeit frolich: als die Dürfftige, aber die viel reich machen: als die nichts haben, und alles besigen.

ihr Corinther, unser Mund hat sich gegen euch aufgethan, unser Dert hat sich ausgebreit.

12. Ihr angstigt euch nicht in uns; aber ihr

angstigt euch in euern Bergen:

13. Dieweil ihr aber einerlen Belohnung mit

uns habt, so rede ich mit euch, als mit meinen Kindern: breitet ihr euch auch aus.
UL 14. Diehet nicht am Joch mit den Unglaudigen. Dann was hat die Gerechtigkeit für Gemeinschafft mit der Ungerechtigkeit? oder was Gesellschafft hat das Licht mit der Fin-

Wie kommt aber Christus mit Belialübers 15. Wie kommt aver Christuv mit Seim uverein? oder was für ein Theil hat der Glaubige mit

Dem Unglaubigen?

16. Oder wie kan der Tempel GOttes mit den Abgottern einstimmen? Dann ihr send der Tems pel des lebendigen GOttes, wie GOtt spricht: 3ch will in ihnen wohnen, und will unter ihnen wanbeln: und will ihr GOtt senn, und sie sollen mein Wold senn. 1 Est.3, 9.16.17. † 6, 9.19. Etb.26, 9.19.

17. Darum geht aus mitten von ihnen, und sondert euch von ihnen ab, spricht der HErr, und rührt nichts Unreines an: 3fa. 52. 0. 11.

18. So will ich euch annehmen: und ich will ener Batter seyn, und ihr sollt meine Sohn und Söchter seyn, spricht der Herr, der Allmächtig. Ja. 31. 0.9.

#### Das VII. Capitel.

E Bezengt fein Lieb, Anfrichtigkeit, und Bertramen gegen bie Co-rintber, und ferner seine Freud von wegen ihrer Buß und Besseugt solches auch durch Litum, 13.

ieweil wir nun diese Berheissungen haben, ihr Liebste, so laffet uns von aller Befleckung des Kleischs und des Geists reinigen, und

Die Heiligung in der Gottesfurcht vollenden.
2. Nehmt uns auf. Wir haben niemand be-Leidigt, wir haben niemand verderbt, wir haben

niemand hintergangen.

3. Das sage ich nicht, euch zu verdammen. Dann ich hab schon zuvor gesagt, daß ihr in unsern Berken send, mit zu sterben, und mit zu leben.

4. Ich hab ein groß Bertrauen zu euch, ich tuhme mich sehr für euch, ich bin mit Trost erfüllt, und voller Freuden in aller unser Trübsal.

5. Dann als wir in Macedoniam kamen, da hatte unser Fleisch fein Ruh, sondern wir litten allerhand Trubsaln: auswendig waren Streit, inwendig Forcht.

1 6. Mer GOtt, der die Demuthigen troft, hat I was auch getroft durch die Ankunst Titi.

7. Nicht allein aber durch seine Ankunft, sondern auch durch den Trost, damit er unter euch getrost war, da er uns vermeldt euer Verlangen, euer Weinen, und euern Eifer für mich: also bas ich mich mehr erfreute.

8. Dann ich hab euch schon durch den Send. Brieff betrubt, so reuet michs doch nicht: und ob es mich schon reuete, dieweil ich sehe, daß dersels big Send Brieff (wiewohl nur eine Stund lang)

euch betrübet hat:

So freue ich mich doch jest: nicht darum, ihr send betrübt worden. Dann ihr send nach daß ihr send betrübt worden. GOtt betrübt worden, auf daßihr von uns inkeinem Ding Schaden leidet.

10. Dann die Traurigkeit, die nach GOtt ist, wurdt Buß zur beständigen Seligkeit: aber die weltliche Traurigkeit würdt den Todt. 1.Petr.2.18.19.

II. Dann, siehe, eben dasselbig, daß ihr nach GOtt send betrübt worden, wie grosse Sorgfältige keit würdt das in euch? dazu Verantwortung, Unwillen, Forcht, Verlangen, Eiser, Nach. Ihr habt euch in allem dergestalt erwiesen, daß ihr unbeflect send an der That.

12. Derowegen, ob ich schon geschrieben hab, so ists doch nicht um dessen willen geschehen, der Unrecht gethan hat: auch nicht um dessen willen, der gelitten hat: sondern damit unsere Gorgfal tigkeit offenbahr wurde, die wir für euch tragen,

U. 13. Nor dem Angesicht GOttes: Derhalben sein sein getröft worden. Aber in unserm Erost haben wir uns am meisten erfreut aber die Freud Titi, daß sein Geist von euch allen ist erquickt worden.

14. Und so ich mich ben ihm euerenthalben et-was berühmt hab, bin ich nicht zu Schanden wor-den: sondern gleich wie wir alles in der Wahrheit zu euch geredt haben, also ist auch unser Ruhm wahr worden, den wir ben Tito geführt haben.

15. Und er ist euch aus Grund des Bergens über-aus wohl geneigt, wann er gedenat an den Gehorsam euer aller, wie ihr ihn mit Forcht und Zit-

tern aufgenommen habt.

16. 3ch freue mich, daß ich mich in allen Dine gen auf euch kan verlassen.

#### VIII. Capitel. Das.

- I. Ermahnt die Corinther jum Allmofen, nach bem Erempel beren in Macedonia, und Christi, der arm ist worden, damit er and bereichete, z.
- II. Giebt Ursachen biefer Frepgebigkeit, weil fie es versprocen, zo.
  III. Und weil also die Arme und Reichen einander gleich werden z bann Statt der zeitlichen Buter, geben jene die geffliche, 13.
  IV. Und weil er Litum, und andere Apostel schieft, daffelbe Also mofen einzusordern, 16.
- Mir thun euch aber kund, liebe Bruder, die Gnad GOttes, welche den Kirchen

in Macedonia gegeben ift: Daß in vielfältiger Bewehrung der Erübsal. 2. Daß in vielfältiger Bewehrung der Erndal, ihre Freud am gröften gewesen ist, und daß ihr hochste Armuth ihnen gereicht hat zu überflüßiger Reichthum ihrer Einfältigkeit:

3. Dann ich gebe ihnen Zeugnuß, daß sie nach ihrem Vermögen, ja auch über ihr Vermögen wil lig gewesen sennd, und baten und instandig.

4. Mit vielem Ermahnen, das wir wolten



der Handreichung, welche den Beiligen geschicht.

5. Und nicht wie wir hoffen, sondern sie gaben sich selbst, zu erst dem DErrn, und darnach uns, durch den Willen GOttes.

Also, daß wir Titum baten, er wolte auch die Gnad dergestalt unter euch vollenden, wie er

angefangen hatte.

7. Gleich wie ihr nun in allen Dingen fehr reich send im Glauben, und im Wort, und in der Erkanntnuß, und in der Sorgfältigkeit, über das auch in euer Lieb gegen uns, also wollet auch reich sepn in dieser Gnad.

8. Nicht sag ich, daß ich etwas gebiete, sondern daß ich durch die Sorgfältigkeit der andern, den

guten Willen eurer Lieb bewehrte.

Dann ihr wisset die Gnad unsers Berrn 36 fu Christi, daß er um eurentwillen arm worden ift, als er reich war, damit ihr durch seine Armuth reich würdet.

II. 10. Und ich geb euch hierin meinen Rath: allein das Thun, sondern auch das Wollen, vom

vorigen Jahr her habt angefangen: 11. Nun aber vollendets auch mit der That: auf daß, gleich wie das Gemuth geneigt ist mit dem Willen, also auch das Vollbringen erfolge,

von dem, das ihr habt.

12. Dann wann der Will bereit ift, so ift et angenehm, nach dem einer hat, nicht nach dem einer nicht hat.

III. 13. Sann das ist die Mennung nicht, daß andere Erleichterung haben sollen, ihr aber Trubfal, sondern daß es gleich soll zugehen.

14. Laffet euernUberfluß in diefer gegenwartigen Zeit ihren Mangel ersegen, damit auch ihr Ubers fluß euerem Mangel zu Steuer komme, auf daß Gleichheit werde, wie geschrieben steht:

15. Wer viel gesammlet hatte, der hatte keis nen Uberfluß, und wer wenig gesammlet hatte,

dem gebrach nichts. Erod. 16. B. 15.

IV. 16. Aber GOtt sen Danak, der eben diesels big Sorgfaltigkeit für euch in das Herz Titi geben hat,

17. Dann er nahm die Ermahnung zwar an: aber dieweil erüberaus sorgfältig war, so ist er aus

seinem frenen Willen zu euch gereist.
18. Wir haben auch einen Bruder mit ihm gesandt, der im Evangelio ben allen Kirchen guten Ruhm hat.

19. Nicht allein aber das, sondern er ist auch von den Kirchen zum Gefärthen unser Reiß ver-ordnet, zu dieser Gnad, welche für uns dargereicht wird, zu des HErrn Ehr, und unsern geneigten Willen zu vollziehen:

20. Wir verhüten auch das, daß uns niemand übel nachrede wegen der Bolle, so durch unsern

Dienst dargereicht wird.

21. Dann wir befleissen uns des Guten , nicht allein vor GOtt, sondern auch für den Menschen. Rom. 12. v. 17.

22. Wir haben aber mit ihnen auch unfern Bruder gefandt, den wir offtmal in vielen Dingen bewehrt haben, daß er sorgfältig ist: jest aber ist er

annehmen die Gnad, und die Gemeinschafft viel sorgfältiger, aus groffem Vertrauen, das et

zu euch hat:
23. Ists nun von Titi wegen, der ist mein Gesell, und mein Mit . Helsfer ben euch : oder von wegen unser Bruder, die sennd Aposteln der Kirchen, und Christi Ehr.

24. Derowegen erzeigt gegen sie die Erweisung eurer Lieb, und unsers Nuhms von euch, im Un-

gesicht der Kirchen.

#### Das IX. Capitel.

I. Paulus fahrt weiter fort , Die Corinther su ermabnen , Milmofen su geben , auf baß fie nicht ju Schanden werben , in dem bie Blaubige in Macedonia gar frengebig gewesen, 2.

II. Und weil die Allmosen. Geber mit gegenwartigen und funftigen

Sater bereicht werden , G.
111. Und weil die Urme Sott bavor banden , und vor die Corise ther betten, 11.

ber von der Handreichung, die den Beiligen geschicht, ist es überflüßig, euch davon zus

2. Jann ich weiß euer willig Gemuth: de B. wegen ich mich eurenthalben berühmie ben den Macedoniern. Dann auch Achaja bereut gewesen ist, von dem vergangenen Jahr her, unid euer Eifer hat sehr viel erweckt.

3ch hab aber die Brüder gesandt, damit in diesem Theil nicht verschwinde, was wir von euch ruhmen, damit ihr, wie ich euch gesagt

hab, bereit send:

4. Auf daß, wann die Macedonier mit mir kommen, und euch unbereit finden wurden, wir (will nicht sagen auch ihr) dieser Sach halben in Schanden stehen.

Derowegen hab iche für nothwendig eracht. die Bruder zu bitten, daß sie worhin zu euch kas men, diese zuvor verheissene Benedenung fertig zu machen, damit sie also bereit ware, wie ein Segen, und nicht wie Geiß.

II. 6. Diß sage ich aber: Wer spärlich säet, der wird auch sparlich ernoten : und wer reichlich säet, der wird auch reichlich erndten.

7. Ein jeglicher thue, wie ers in femem Bergen vorgenommen hat : nicht mit Traurigkeit, oder Noth, dann einen frolichen Geber hat GOtt lieb. Eccli. 35. D. 11.

8. GOtt aber kan machen, daß allerlen Gnad überflüßig unter euch sen: auf daß ihr in allen Dingen für und für allen Genüg habt, und reich send zu allen guten Werden:

9. Wie geschrieben steht: Er hat ausgestreut, und hat den Armen geben : seine Gerechtigkeit bleibt immer und ewiglich. " Pfal. 111. v. 9.

10. Der aber dem Saemann den Samen schafft, der wird ihm auch Brodt zu essen geben, und wird euern Samen vermehren, und machen, daß die Früchten eurer Gerechtigfeit reichlich zunehmen.

Ul. 11. Pamit ihr in allen Dingen reich send, und Uberfluß habt zu aller Einfalt, welche durch uns wurdt, daß Gott Dand gesagt werde.

12. Dann der Dienst dieser Handreichung erstattet nicht allein, was den Beiligen mangelt, sondern dient queh überflußig zu vielen Dandsagungen im DErrn.

Digitized by Google

13. Durch die Prufung dieses Diensts: dies weil sie Gott preisen in dem Gehorsam euer Bekanntnuß gegen das Evangelium Christi, und in Einfalt der Handreichung gegen sie und alle,

14. Und in ihrem Gebett für euch, als die nach euch Berlangen haben, um der fürtrefflichen Gnad

GOttes willen, die in euch ist.

Į!

4

dik

44

1:1 5-1-4-0 1-1-1-1

C/D

r: r

jit,

T I لاح

المنابعة المنابعة

.....

35

III.

n) I

ŗŢ

[, [

15. GOTT sen Dand für seine unaussprechlie de Gab.

# Das X. Capitel.

1. Paulus thut eine Sous - Reb für seinen wahren Apostolischen Beruff, wiber die falsche Avostel, die ihn, als einen verächt lichen Menschen unterdrucken, und gar zu groffer Strengheit, Kubnbeit, und Frevels beschüldigten. Rubmt sich nachmals, seine Wassen seinen nicht keischlich , fondern geistlich , welche alle Start , Rath, und Weisbeit der Welt überwinden, 2. Widersetzt sich diesen fallichen Aposteln, welche fallschlich ausgaben, sie hatten viele Landschafften bekehrt; da er boch in der Wahrheit viel Provingen durchwaudert und bekehrt hatte, 12.

Der ich Paulus selbst bitte euch durch die Sansttmuthigkeit und Mäßigkeit Christi, der ich zwar vor den Augen gering unter euch bin, abwesend aber hab ich auf euch ein gut Vertrauen.

1. 2. Sch bitte euch aber, daß ich nicht gegen-wartig kuhn senn musse, durch das Bertrauen, womit ich für fühn geacht werde gegen etliche, die es dafür halten, als wann wir nach

dem Fleisch wandelten.
3. Dann wir wandeln wohl im Fleisch, aber

wir streiten nicht nach dem Fleisch.

4. Dann die Wassen unsers Kriegs seind nicht sleischlich, sondern mächtig durch Gott, die Festungen zu verstören, damit wir alle Rathschläg

5. Und alle Soh, die sich wider die Erkannt-nug GOttes erhebt; und nehmen allen Verstand

gefangen zum Gehorsam Christiz

6. Und sennd bereit allen Ungehorsam zurächen.

wann euer Gehorsam wird vollzogen senn.

z. Geht nur auf das aufferliche Unsehen. lasset sich jemand darauf, daß er Christi sen, so gedend er auch das wiederum ben ihm selbst, daß, gleich wie er Christi ist, also wir auch Christi sennd.

8. Und ob ich mich etwas mehr beruhmen wur: de, von unser Macht, die uns der BErr zur Erbammg, und nicht zu eurer Zerstörung geben hat, so durffte ich nicht schamroth werden.

9. Damit ich aber nicht angesehen werde, als wann ich euch mit Send Brieffen hatt schrecken

10. (Dann die Brieff, sagen sie, sennd schwer und stard: aber die Gegenwart des Leins ift schwach,

und die Red ist verächtlich.)

11. Der ein folcher ift, der gedend, daß, wie wir abwesend mit Worten sennd in den Send, Brieffen, also sennd wir auch gegenwärtig mit der That.

11. 12. Sann wir darffen uns nicht eindringen, die sich selbst loben : sondern wir messen uns selbst mit uns felbft, und vergleichen uns mit uns felber.

13. Aber wir wollen uns nicht über die Maaß ruhmen, sondern nach der Maaß der Regel, damit uns Gott hat abgemeffen , die Maag bis an euch zu gelangen. R. E. Ephes. 4: 9.74

14. Dann wir fahren nicht zu weit, als wann wir nicht bis an euch gelangt hatten: bann wir seind mit dem Evangelio Christi bis an euch kom-

15. Wir ruhmen uns aber nicht über die Maaß in fremder Arbeit: sondern stehen in Hoffnung, daß wir durch das Zunehmen euers Glaubens, nach unser Regel, noch reichlich werden gepriesen werden,

16. Und das Evangelium auch predigen denen, so fenseit euch liegen, und uns nicht rühmen in dem,

das mit fremder Regel bereit iff.

17. Wer sich aber ruhmt, der ruhme sich im DErrn. Jet. 9. 0. 23.

18. Dann wer sich felbst lobt, der ist nicht be wehrt: sondern den GOtt lobt. 1. Cor. 1. D.31.

# Das XI. Cavitel.

1, Banlus fabrt fort , feinen Beruff wiber bie falfche Apoftel su

founen, 4.

naben, er aber umfonft, 7.

11. Das er edeumäßig ein Sedräer fen, greich wie sie, ja viel mehr ein Diener Ehristi zu nehmen; als sie. Dabero er seine Uposstolats. Pflichten erzehlt, als nehmlich: Muh, Berfolgung, Grahr, Streich; Lepden, Sorg vor alle Kirchen, in welchen er sich berühmt, 22.

olte GOEE, ihr hieltet mir meine Thor-heitein wenig für gut. Jedoch übertragt mich. mich.

2. Dann ich eifere um euch mit dem Gifer GOt-Dann ich hab euch vermählet einem Mann,

daß ich euch eine keusche Jungfrau Christo zubrächt. 3. Ich förcht aber, daß, gleich wie die Schlang Evam betrogen hat mit ihrer Arglistigkeit, also auch eure Sinn verderbt werden, und von der Einfalt abfallen, die in Christo ist. Gen. 3. 9 4.

1. 4. Dann so dersenig, der zu ench kommt, eis nen andern Christum predigte, den wir nicht gepredigt haben : oder fo ihr einen andern Geist empfienget, den ihr nicht empfangen habt: oder ein ander Evangelium, das ihr nicht angenommen habt: so übertrügt ihr ihn.

5. Dann ich halt es dafür, daß ich nicht weniger gethan hab, als die grosse Aposteln.

6. Dann ob ich schon unerfahren bin im Reden, so bin iche doch nicht in der Erfanntnuß, wir sennd. euch aber in allen Dingen offenbahr worden.

11. 7. Der hab ich damit eine Sund begangen, daß ich mich selbst gedemuthigt hab, auf daß ihr erhöhet wurdet: Dann ich hab euch das Evangelium Gottes umsonst verkundigt.

Andere Kirchen hab ich beraubt, und Sold

von ihnen genommen, zu euerm Dienst.
9. Als ich auch ben euch war, und Mangel hatte, bin ich niemand beschwerlich gewesen: dann was mir mangelte, das erstätteten die Bruder, die aus Macedonia famen: also hab ich mich in allen Dingen ohne Uberlast ben euch gehalten, und will mich hinführd auch so halten.

10. Die Wahrheit Christi ist in mir, dann dieser Ruhm soll mir in den Landschafften Achaia

nicht abgeschnitten werden.

11. Warum? Darum, daß ich euch nicht lieb hab? Das weiß Gott. C c

12. **Was** 

12. Was ich aber thue, das will ich hinführo auch thun: damit ich denjenigen die Urfach abschneide, welche Gelegenheit suchen, daß sie in demienigen, darinn sie sich ruhmen, also gefunden wer-

den, wie auch wir. 13. Dann solche falsche Apostel sennd betrüg-liche Werchmeister, die sich verstellen in Aposteln

Christi.

14. Und das ift auch fein Wunder, dann der Satan felbst verstellt sich in einen Engel des Liechts,

15. Derowegen ist es kein so grosses Ding, so sich seine Diener verstellen, als waren sie Diener der Gerechtigkeit, deren End senn wird nach ihren Werden.

16. Abermal sage ich (damit nicht jemand menne, ich sen thoricht: sonst nehmt mich an, wie et-nen Thorichten, auf daß ich mich auch ein wenig

rühmen möge.)

17. Was ich jest rede, das rede ich nicht nach GOtt, sondern als in der Thorheit, ben diesem Wesen des Ruhmens.

18. Dieweil sich viel nach dem Fleisch ruhmen,

so will ich mich auch rühmen.

19. Dann ihr vertragt die Thoren gern, sinderen ihr selbst klug send.

20. Dann ihr vertragt, so euch jemand zu Rnech. ten macht, so euch jemand auffrist, so euch jemand hinmeg nimmt, so sich jemand erhebet, so euch jemand ins Angesicht schlägt.

21. Ich rede nach der Unehr, als wären wir auch in diesem Theil schwach worden. Worinn nun jemand kuhn ift, (ich rede in Thorheit) darinn

bin ich auch kühn.

All. 22. Sie sennd Hebraer, ich auch: Sie sennd Abrahams Samen, ich auch: Sie sennd Abrahams Samen, ich auch:

23. Sie sennd Diener Christi, (ich rede wie ein Unwißiger) ich bin wohl etwas mehr: in vielfaltiger Arbeit, in Gefängnuß überflüßiger, in Streichen über die Maaß, offt in Lodts. Gefahr.

24. Von den Juden hab ich fünffmal vierkig Streich, weniger einen empfangen. Deut.25. v.3.

25. Ich bin drenmal mit Ruthen gestrichen, bin einmal gesteinigt worden, hab drenmal Schiffs Bruch gelitten, bin Nacht und Tag in der Tiesse Uct.16.0.22. † 14 0.18. † 27 0.41. des Meers gewesen,

26. Offt auf Reisen, in Gefahr der Wässer, in Gefahr der Morder, in Gefahr von meinem Geschlecht, in Gefahr der Benden, in Gefahr in Stadten , in Gefahr in der Buften , in Gefahr auf dem Meer, in Gefahr von falschen Brudern,

27. In Arbeit und Bekummernuß, in vielfal-tigem Wachen, in Lunger und Durst, in viel Fa-

sten, in Ralt, und Blosse,

28. Ohn dassenige, was auswendig ist, mein täglich Anliegen, und meine Gorgfältigkeit für alle Kirchen.

29. Wer wird schwach, und ich werde nicht schwach: wer wird geargert, und ich brenne nicht?

30. So ich mich jerühmen soll, so will ich mich

meiner Schwachheit rühmen.

31. GOtt, und der Vatter unsers Herrn JE. su Christi, der gebenedent ist in Ewigkeit, der weiß, daß ich nicht lüge.

32. Der Land : Pfleger des Konigs Areta, 34 Damasco über das Vold, verwahrte die Stadt der Damascener, damit er mich greiffe:

Actor. 9. D. 24

33. Und ich ward durch ein Fenster in einem Korb von der Mauren hinab gelassen, und also entrann ich aus seinen Sanden.

#### XII. Capitel. Das

L. Paulus zeigt an, wie er in ben britten Simmel entzückt worden, auf daß er sich aber deshalben nicht überhebte, sey ihm gegeben der Stackel des Fleischs, 1.

11. Entschuldigt sich, daß er nicht aus eigner Lieb, sondern der falschen Aposteln haiben sich lobe, welche ihn, wegen seiner Sedult, Wunder = Thaten, und Sorg batten loben sollen, 11.

111. Widerlegt die Berlaumdung, als wann er hinterlistig, nicht duch sich, sondern durch den Titum von den Corinthern hab Geld sammlen lassen, 17.

Gelb sammlen laffen, 17. Ermahnt, alle Spaltungen ju verhaten, damit er nicht in feiner Antunfft mit Somerten geamungen werbe, folde ab-

austraffen , 20. o ich mich nun ruhmen soll, (wiewohl es nicht dienlich ist) so will ich auch auf die Gesicht, und Offenbahrung des HErrn

fommen.

2. Ich kenn einen Menschen in Christo vor vierzehen Jahren, (er sen im Leib gewesen, das ich nicht weiß, oder er sen ausser dem Leib gewesen, das ich auch nicht weiß, Gott weiß es) derselbis ge ward entzuckt bis in den dritten Himmel. **数ct. 9。 も. 3**。

3. Und ich weiß, daß derselbig Mensch, (er sen im Leib, oder ausser dem Leib gewesen, das weiß

ich nicht, Gott weiß es.)

4. In das Paradeis ift entzückt worden, und hat verborgene Wort gehört, die keinem Menschen gezienut zu teden.

5. Daraber will ich mich ruhmen; von mir aber will ich mich nicht rühmen, als allein meis

ner Schwachhett.

6. Dann wann ich mich rühmen wolte, fa wurd de ich darum nicht thöricht senn: dann ich wurde die Wahrheit sagen; aber ich enthalte mich des sen, damit mich nicht niemand hoher achte, als er an

mir sieht, oder denn er von mir hort. 7. Und damit ich mich nicht überhebe, wegen der hohen Offenbahrungen, ist mir der Stachel meines Fleisch's gegeben, der Engel des Satans,

daß er mich mit Fausten schlage.

8. Darumich drenmalden BErrn gebetten hab, daß er von mit wiche:

9. Und er hat mir gesagt: Laß dich an meinet Gnaden begmigen: dann die Krafft wird in der Derowegen will ich Schwachheit vollkommen. mich gern ruhmen in meiner Schwachheit, damit die Krafft Christi in mir wohne.

10. Darum hab ich ein Wohlgefallen an mei-nen Schwachheiten, an Schmach, an Nothen, an Berfolgungen, an Alengsten um Christi willen: dann wann ich schwach bin, alsdann bin ich machtig.

Il. 11. Sch bin thoricht worden, ihr habt mich dazu gezwungen. Dann ich solte von euch senn gelobt worden : dieweilich nichts geringer gewesen bin, dann die überaus vortreffliche Apostel: wiewohl ich nichts bin:

12. Gleich

12. Gleichwohl seind die Zeichen meines Apofolischen Amts über euch geschehen, in aller Gedult, mit Zeichen, und mit Wunderwercken, und mit Kräfften.

. 13. Dann was ists, das ihr weniger gehabt, als die andern Rirchen, ohn daß ich euch selbst nicht

beschwert hab? Berzeiht mir diese Ubelthat.

14. Siehe, ich bin jett bereit zum drittenmahl zu euch zu kommen: und will euch nicht beschwerzlich senn. Dann ich suche nicht, was euer ist, sondern euch selbst. Dann es sollen nicht die Kinder den Eltern Schäß sammlen, sondern die Eltern den Kindern.

15. Ich aber will überaus gern darstrecken, und mich selbst darstrecken lassen für eure Seelen: wiewohl ich euch mehr lieb, und weniger geliebt

werde.

ih

a H

(T)

t x

of h

nic 15 ld 15 cm

illi

(i

M

Ţ,

16 Aber laß senn, daß ich euch nicht beschwert hab: dieweil ich aber klug war, so hab ich euch mit Listen gefangen.

III. 17. Sab ich euch dann durch jemand von denjenigen hintergangen, die ich zu

euch gesandt hab?

18. Ich hab Titum gebetten, und einen Bruder mit ihm gesandt. Dat euch Titus hintergangen? Haben wir nicht in einem Geist gewandelt, und in einerlen Fußstapssen.

19. Vermennt ihr abermal, daß wir uns ben euch entschuldigen? Wir reden in Christo vor GOtstes Angesicht; aber es geschicht alles, ihr Allers

liebste, um eurer Erhauung willen.

IV. 20. Sann ich förchte, daß ich euch also vielleicht nicht sinden werde, wie ich
will, wann ich komm: und daß ich auch von euch
also nicht gefunden werde, wie ihr wolt: daß nicht
etwan Hader, Eifer, Jorn, Zwiespalt, Berlaumdungen, Ohrenblasen, Ausbiehen, und Empörung
unter euch sey.

21. Daß mich GOtt nicht ben euch demuthige, wann ich abermal kommen werde, und daß ich Lend tragen musse über viele, die zuvor gesündigt, und nicht Buß gethan haben wegen der Unsauberkeit und Hureren, und Unzucht, die sie begangen

haben.

# Das XIII. Capitel.

1. Paulus ermahnt abermal die Corinther ber Befferung; bann etliche aus ihnen, mit vielen gaftern befirict, fein beplfame Lebr und Ermahnungen in Bind ichlugen, x.

und Ermahnungen in Bind folugen, 1. II. Befonderlich will er, daß fie feinen von Chrifto gegebenen Bewalt fordten, und die gewurdte Bunder, Lhaten zu Bemuth fuh.

ren , 3.

- III. Befchlieft feine Spiftel mit gewöhnlichem Grug, und Ermahnung aur Bollfommenheit, Lieb und Frieb, 11.
- I. euch: ich komme nun zum drittenmal zu euch: inzwener oder drener Zeugen Mund soll ein jeglich Wort bestehen.

Deut.19.v.15. Matth.18.v.16. Joh.8.v.17. Sebr.10.0.28.

- 2. Ich habs euch zuvor gesagt, und sage es nochmal zuvor, als gegenwärtig, und nun abwesend, denjenigen, die zuvor gesündigt haben, und den andern allen, daß ich nicht verschonen will, wann ich wiederum komm.
- 11. 3. Sucht ihr densenigen zu erfahren, der in mir redet, nemlich Christum, der unter euch nicht schwach ist, sondern Er ist mächtig unter euch?
- 4. Dann ob Erwohl aus Schwachheit gecreus Bigt ist, so lebt Er doch aus der Krafft GOttes. Dann wir sennd auch schwach in ihm; aber aus der Krafft GOttes werden wir mit ihm unter euch leben.
- 5. Versucht euch selbst, ob ihr im Glauben send: prust euch selbst. Erkennt ihr euch selbst nicht, das Christus JEsus in euch ist? Es sen dann, das ihr vielleicht verworssen send.

6. Ich hoffe aber, ihr werdet erkennen, das

wir nicht verworffen sennd.

7. Wir bitten aber GOTT, daß ihr nichts Boß thut, nicht darum, daß wir bewehrt erscheimen: sondern daß ihr thut, was wohl gethan ist, wir aber als verworssen seven.

8. Dann wir vermögen nichte wider die Bahr

heit, sondern für die Wahrheit.

9. Dann wir erfreuen uns, daß wir schwach sennd, ihr aber send mächtig, und das ists, darum wir bitten, nemlich eure Vollkommenheit.

- 10. Derowegen schreibe ich diß abwesend, auf daß ich nicht in Gegenwart etwas härter verfahren musse, nach der Macht, die mir der HErr zur Erbauung, und nicht zur Zerstörung gegeben hat.
- III. 11. Mas übrig ist, liebe Brüder, erfreut euch, send vollkommen, ermahnt euch, send eins gesinnt, habt Fried unter euch, so wird der Gott des Friedens, und der Lieb mit euch senn.

12. Grusset euch unter einander mit dem heilisgen Ruß. Es grussen euch alle Beiligen.

13. Die Gnad unsers Herrn Jesu Christi, und die Lieb Gottes, und die Gemeinschafft des Beitigen Geists, sen mit euch allen, Amen.

Ende der andern Epistel des beiligen Pauli zu den Corintbern.

# Die Epistel des heiligen Paulizu den Galatern.

Inhalt.

iese Spistel, von Rom aus, wie etliche vermennen, oder vielmehr, wie andere dafür halten, aus Nicopoli, im 26. Jahr nach dem Todt Christi geschrieben, ist ein kurzer Begriff der Spistel, welche nicht lang hernach der Apostel zu den Romern hat geschrieben. Die Ursach zu schreiben ist gewesen, dieweil etliche falsche Apostel die Galater, welche

Digitized by Google

welche erst neu zu Christo bekehrt waren , hatten angereißt , daß sie neben dem Evangelio , auch der Juden Gebrauch, als wann sie zur Seeligkeit noshwendig waren , solten annehmen. Derowegen sie Paulus mit scharssem Berweis zurück rufft , und erweist, daß die Christen von der Dienstbarkeit des Geset Mosis sennd befrent worden.

# Das I. Capitel.

I. Paulus beweift ben Galatern , bas fie nach verlaffenen mabren

Coangelio fich jum Judenthum gefehrt haben , 6. M. Bejeugt Die Gewigheit feines Spangelii aus Chrifte, melder

ibn daffelbe gelehrt, 11. MI. Bermeldt, Daß er ein ernsthaffter Berfechter Des Jubenthums, und Berfolger ber Kirchen Chrifti, fen Durch Christum beruffen worden, und den Glauben ju predigen verreift fep in Urabiam, ic. 13.

auch nicht durch einigen Menschen, sondern durch JEsum Christum, und GOtt den Vatter, der ihn von den Todten auf.

2. Samt allen Brüdern, die ben mir sennd:

den Kirchen in Galatia.

3. Gnad sen mit euch, und Fried von GOtt dem Vatter, und unserm Deren Zesu Christo,

4. Der sich selbst für unsere Sund gegeben hat, damit er uns errette von dieser gegenwärtigen bosen Welt, nach dem Willen Gottes, und unsers Batters,

5. Welchem Ehr sen in alle Ewigkeit, Amen.

1. 6. Mich wundert, daß ihr euch so gar bald abführen lasset von dem, der euch zu der Gnad Christi beruffen hat, auf ein ander Evangelium:

7. Da doch kein anders ist, als daß etliche sennd, die euch unruhig machen, und wollen das Evan-

gelium Christi verkehren.

8. Aber wann schon wir , oder ein Engel vom Himmel euch ein anders predigen würde, ausser dem, das wir euch gepredigt haben, der sen verflucht.

9. Wie wir zuvor gesagt haben, also sage ich jetzt abermal: so euch jemand ein anders predigt auffer dem, das ihr empfangen habt, der fen ver-

flucht.
10. Rath ich dann nun den Menschen, oder GOtt? Oder suche ich den Menschen zu gefallen? Wann ich den Menschen noch wohl gefiel, so wie re ich Christi Knecht nicht.

II. 11. Sann ich thue euch kund, liebe Brüder, daß das Evangelium, welches von mir ist gepredigt worden, nicht nach dem Menschen ist: 1. Cor. 15. 9. 1.

12. Dann ich selbst auch dasselbige von keinem Menschen empfangen, noch gelernt, sondern durch die Offenbahrung IESU Christi. Epbs. 3. v. 3.

III. 13. Dann ihr habt je wohl gehört meinen Wandel vor Zeiten im Judenthum: daß ich die Kirchen GOttes über die Maak verfolgt, und verstort hab,

14. Und daß ich im Judenthum zugenommen hab über viel, die meines Alterswaren in meinem Geschlecht: und vielmehr geeifert über meine vat-

terliche Sakungen.

15. Nachdem es aber demselbigen gefallen, der mich aus meiner Mutter Leib herab gesondert, und durch seine Gnad veruffen hat,

16. Daß Er seinen Sohn in mir offenbart, und

daß ich denselben predigen solte unter den Denden: so hab ich alsbald nicht auf Fleisch und Blut gesehen,

17. Bin ich nicht gen Jerusalem kommen, zu denen, die vor mir Apostel waren: sondern ich bin in Arabiam gereist, und von dannen wiederum kommen gen Damascum:

18. Folgends über dren Jahr hernach bin ich gen Jerusalem kommen, Petrum zu sehen, und blieb funffzehen Tag lang ben ihm,

19. Aber der andern Aposteln hab ich feinen ge

sehen, als Jacobum, den Brider des HErrn.
20. Was ich euch aber schreib, siehe, da bezeug

ich vor GOtt, daß ich nicht lüge. 21. Darnach bin ich in die Landschafften Syria und Cilicia kommen.

22. Ich war aber von Angesicht unbekannt den Rirchen im Judischen Land, Die in Christo waren:

23. Sie hatten aber allein aus dem Gehor vernommen: daß, der uns vor diesem verfolgte, jest den Glauben predigt, welchen er zuvor anfochte.

24. Und sie priesen GOtt in mir.

# Das II. Capitel.

I. Paulus lehrs, daß er Petro, Jacobo und Johanni fein Edans gelium vorgehalten; weiches fie ihm also durchaus gut geheise fen, daß es gant unveränderlich bleiben solte, 2. 11. Wie er sich mit ihnen vereinigt, da sie den Juden, er aber den Unglaubigen solte predigen, 7. 111. Erzehlt, was gestalt er öffentlich Vetrum gestrafft, weisen er undehutsam sich des Judenthums annahm, und also die Depe den Judisch zu leben anbielt. Den Jubifd zu leben anbielt , 11. IV, Beweift, dag wir nicht aus ben Werden bes Gefets , fonbern

aus bem Blauben Chrifti gerechtfertigt werden , 16.

arnach über vierzehen Jahr zoge ich wieden um hinauf gen Jerufalen mit Barnaba, und nahm Titum auch mit mir.

L. 2. Sch zoge aber hinauf nach einer Offenbah-rung, und trug ihnen vor das Evange lium, das ich unter den Benden predige, besonders aber mit denen, die im Ansehen waren: auf das ich vielleicht nicht vergeblich lieff, oder gelauffen

3. Es ward aber auch Titus, der ben mir war, nicht gezwungen, sich beschneiden zu lassen, wie wohl er ein Hend war:

4. Und das wegen der neben eingeführten fal schen Brüdern, welche waren neben hinein kommen, unsere Frenheit zu verkundschafften, die wir in Christo JEsu haben, auf daß sie uns in Dienstharkeit brachten.

5. Denen wir auch nicht ein Stund lang ga wichen sennd, daß wir uns unterwerffen solten: damit die Wahrheit des Evangelii ben euch ver

bliebe.

6. Von denen aber, die im Ansehen waren, (welche sie etwan vor diesem gewesen sepnd, dare an ift mir nichts gelegen. Gott achtet das Ansehen der Menschen nicht) von denen sag ich, die im Ansehen waren, ist mir nichts zugelegt worden. Deut. 10. v. 17. Job. 34. v. 19. Sap.6 v. 8. Eccli. 35. v. 15. Actor. 10. v. 34. Rom. 2. v. 11. Ephes. 6. v. 9. Col. 3. v. 25. 1. Dett. 1. 9. 17.

Digitized by Google

II. 7. Sondern hingegen, da ste sahen, daßmir das Evangelium auf die Vor = Haut vertraut war, gleichwie Petro auf die Beschnei-

8. (Dann der mit Petro würckt im Apostolisschen Amt unter der Beschneidung, der würckt

auch mit mir unter den Henden:)

9. Und als sie die Gnad erkannten, die mir geben ist, nehmlich Jacobus, und Cephas, und Jo-hannes, welche für die Saulen gehalten wurden, da gaben sie mir und Barnaba die Hand, und verei-nigten sich mit uns, daß wir unter den Benden, sie aber unter der Beschneidung predigen solten:

10. Allein, daß wir der Armen eingedend waren, wie ich auch dasselbig zn thun sorgfältig ge-

weien bin.

ΉY

rls:

u þ

34

1

ġ

III. 11. Als aber Cephas gen Antiochiam kommen war, da widerstund ich ihm in

das Angesicht: dann er war sträfflich.

12. Dann zuvor, ehe dann etliche von Jacobo kamen, aß er mit den Benden: nachdem sie aber kommen waren, entzoge er sich, und sonderte sich ab, aus Forcht für denen, die aus der Beschnei-

13. Es fielen auch die andern Juden seiner Beuch. leren ben: also, daß auch Barnabas von ihnen in

diese Beuchleren geführt ward.

14. Als ich aber sahe, daß stenicht richtig wandelten, nach der Wahrheit des Evangelii, sprach ich zu Cepha in Gegenwart ihrer aller: So du, der du ein Jud bist, auf Bendnisch lebst, und nicht auf Judisch: wie zwingst du dann die Benden, auf Judisch zu leben?

15. Wir sennd wohl von Natur Juden, und

nicht Sunder aus den Benden.

IV. 16. Iber dieweil wir wissen, daß der Mensch aus den Werden des Gesetz nicht gerechtfertigt wird, sondern durch den Glauben 3.6. su Christi: so glauben wir auch an Christum JE. fum, damit wir aus dem Glauben Christi, und nicht aus den Werden des Gesetzt gerechtfertigt werden: darum daß aus den Werden des Gesets kein Fleisch wird gerechtfertigt werden.

Rom. 3. D. 20. 17. So nun wir , die wir suchen in Christo gerechtfertigt zu werden, selbst auch Sunder sennd gefimden worden', ist dann Christus ein Diener der Sund? das sen fern.

18. Dann so ich dasselbig wiederum aufbau, was ich zerstört hab, so mach ich mich selbst zu eis

nem Ubertretter.

19. Dann ich bin durch das Gesetz dem Gesetz abgestorben, daß ich GOtt leben sout: ich bin

mit Christo an das Creux gehefftet.

20. Aber ich lebe, nunmehr nicht ich, sondern hristus lebt in mir. Das ich aber jest im Fleisch Thristus lebt in mir. lebe, das lebe ich im Glauben an den Sohn GOt. tes, der mich geliebt hat, und sich selbst für mich geben.

21. Ich verwerff die Gnad GOttes nicht. Dann fo die Gerechtigkeit aus dem Gefet fommt,

so ist Christus vergeblich gestorben.

# III. Capitel.

& Paulus giebt etliche Urfachen , warum wir burch Glauben ben

Ehrifti, und nicht burd bat Gefet werben gerechtfertigt. Erik lid, wellen die Galater felbft erfahren, bas fie nicht in ber Befdneibung, fondern in dem Lauff den Seiligen Seift, und

feine Saben empfangen baben, 2. II. Beil Abraham barum gerecht gewesen , bag er Gott geglanbt

bat, 5.

111. Beil die, so unter bem Seset leben, unter dem Fluch sepnd, ber Gerecht aber aus dem Glauben lebt, 10.

11. Beil Abrahd und seinem Samen die Verheisungen geschem sepnd, solche auf die Glaubige sommen, durch den Glauben au Christum, 14.

ihr unverständige Galater, wer hat euch bezaubert, daß ihr der Wahrheit nicht gehorchet? vor deren Augen JEsus Christus geschrieben war, und ist euch gecreußiget?

Das begehre ich allein von euch zu lernen: Habt ihr den Geist aus den Wercken. des Gesetz , oder aus dem Gehor des Glaubens empfangen?

Send the so unwiking, das the, nachdemithe im Geist habt angefangen, jetzt im Fleisch vollenden.

4. Pabt ihr dann umsonst so viel gelitten? Ista anders umsonst.

II. 5. Der euch nun den Geist giebt, und Wunse der Thaten unter euch wurdt, thut er das aus den Wercken des Gesetzs, oder aus dem Gehör des Glaubens?

6. Wie geschrieben steht : Abraham hat GOtt geglaubt, und es ift ihm zur Gerechtigkeit gerecha net worden. Ben. 15. v. 6. Rom. 4. D. 3. Jac. 2. v.23.

7. So erkennet nun , daß, die aus dem Glauben fennd, dieselbige sennd Abrahams Rinder.

Die Schrifft aber hat vorhergesehen, das GOtt die Benden aus dem Glauben gerecht macht: und hat dem Abraham zuvor verkündigt: In din sollen alle Penden gesegnet werden.

9. Derowegen die aus dem Glauben sennd, die werden mit dem Glauben Abraham geseg. net.

III. 10. Dann alle diesenige, welche aus den Werden des Gesetzs sennd, die sennd unter dem Fluch. Dann es steht geschrieben: Berflucht sen ein jeglicher, der nicht in allem bleibt, das in dem Buch des Gesetzs geschrieben steht, day ers thue. Deut. 27. 9. 26.

11. Daß aber durch das Gesetz niemand ben Sott gerechtfertigt wird, ist offenbar. Dann der Gerecht lebt aus dem Glauben.

12. Das Geset aberist nicht aus dem Glauben: sondern, wer es thut, der wird dadurch leben. ₹¢9. 18. 9. 5.

13. Christus aber hat uns erlost von dem Kluch des Gesets, dieweil er zum Fluch für uns wor. den ist: dann es steht geschrieben: Verflucht sen ein jeglicher, der am Holy hangt: Deut. 21. 9, 23,

IV. 14. Juf daß der Segen Abraba in Christo IEsu über die Henden kam, damit wir die Verheisfung des Geifts durch den Glaus ben empfiengen.

15. Liebe Bruder, (ich rede nach menschlicher Weiß) niemand verachtet doch eines Menschen Ec. stament, nachdem es bestättigt ist, oder thut et was hinzu. Deb.9. 8,17.

46. Nun

16. Mun sennd die Verheissungen dem Abra-ham geschehen, und seinem Samen. Er sagt nicht: und denen Samen, als von vielen: sondern als von einem: und deinem Samen, der ist Christus.

17. Das sage ich aber: Den von GOtt bestat-tigten Bund macht das Gesetz, so erst vierhundert

und drenßig Jahr hernach ist gegeben worden, nicht ungultig, die Verheissung aufzuheben.

18. Dann so die Erbschafft aus dem Gesetz kommt, so kommt sie nicht aus der Verheissung; aber dem Abraham hats GOTE durch die Ver-

heisfung geschenckt.
19. Was sou dann das Geset ? um der Ubertrettung willen ist es gestellt worden, bis der Samen kam, dem die Verheisfung geschehen war, und ist durch die Engel verordnet worden, in der Hand des Mittlers.

20. Ein Mittler aber ist nicht eines einigen Mitt, ler; Gott aber ift einig.

21. Ist dann das Geset wider die Verheissungen Gottes? das sen fern. Dann wann ein Geset gegeben war, das lebendig machen könt, so kain die Gerechtigkeit mahrhastig aus dem Gesetz.

22. Aber die Schrifft hat alles unter die Sund beschlossen, damit die Verheisfung den Glaubigen aus dem Glauben JEsu Christi gegeben wurde.

Rom. 3. v. 9. 23. Zuvor aber, ehe der Glaub kam, wurden wir unter dem Gesetz bewahrt, und verschlossen auf den Glauben, der noch solte geoffenbahrt wer-

den. 24. Derowegen ist das Gesetz unser Zuchtmeis ster gewesen in Christo, damit wir dus dem Glau-

ben gerechtfertigt würden. 25. Nachdem aber der Glaub kommen ist, so sennd wir nun nicht mehr unter dem Zucht. Wei

ster.

26. Dann ihr send alle Kinder GOttes, durch

den Glauben, der in Christo JEsu ist.

27. Dann all ihr: die ihr in Christo getaufft send, habt Christum angezogen. Rom. 6. 9. 3.

28. Hie ist kein Jud, noch Griech: Die ist kein Knecht, noch Frener: Die ist kein Mann, noch Weib. Dann ihr alle send eins in Christo JEsu.
29. Send ihr aber Christi, so send ihr auch Abrahams Samen, und nach der Verheissung Erben.

# Das IV. Capitel.

I. Paulus erflart, die Juden fenen als Kinder und Knecht , unter Dem Gefes begriffen, Die Chriften aber, als erwachsene Sohn in ber Freyheit bes Glaubens Chrifti, geziemt fic berhalben nicht, baß sie fich wieder zum Gefes kehren, 1.

11. Muntert die Galater auf, weil sie mit groffem Eifer bas Evangelium angenommen, baß sie nicht leichtfertig bavon abweis

Den, 13

- III. Erweist Die Dienstbarteit bes Judenthums, aus Ismael, ber von einer Magd geboren und verworffen; Die Freyheit bes Evangelii, aus Isaac, ber von einer Fregen geboren, und jum Sohn ift angenommen worden, 21.
- h sage aber: So lang der Erb ein Kind sift, so ist unter ihm, und einem Knecht fein Unterschied, wiewohl er ein Herr ist aller Güter:
- 2. Sondern er ist unter den Vormundern und Pflegern, bis auf die Zeit, welche vom Vatter bestimmt ist:

3. Also auch wir', da wir fleine Kinder waren, da waren wir unter den Elementen der Welt, und dienten.

4. Alls aber die Erfüllung der Zeit kam, da

sandte GOtt seinen Sohn, der von einem Weib gebohren ward, und dem Gesetz unterthan, 5. Auf daß Er diesenige erlöste, welche unter dem Gesetz waren, damit wir die Kindschafft em

pfiengen.

6. Dieweil ihr aber Kinder send, so hat GOtt den Geist seines Sohns in eure Herken gesandt, der rufft: Abba, Batter.

7. Derowegen ist nun hie kein Knecht mehr, sondern ein Sohn. Wer aber ein Sohn ist, der

ift auch ein Erb durch GOtt.

8. Aber zu der Zeit, da ihr von GOtt nichts wustet, habt ihr denjenigen gedient, die von Na-

tur nicht Götter sennd.
9. Nun aber, dieweil ihr GOtt erkannt habt, ja auch von GOtt send erkannt worden: wie wendet ihr euch dann wiederum zurück, zu den schwachen und dürfftigen Elementen, denen ihr von neuen dienen wolt?

10. Ihr haltet Tag, und Monath, und Zeit und Jahr.

11. Da forcht ich eurenthalben, daß ich vielleicht

umfonst unter euch gearbeitet hab.

12. Send doch, wie ich bin, dann ich bin auch, wie ihr send, liebe Bruder, ich bitt euch. Ihr habt mir kein Leid gethan.

IL 13. She wisset aber, daß ich euch das Evan-gelium in Schwachheit des Fleisches, schon vorlängst gepredigt hab.

14. So habt ihr auch eure Bersuchung in meinem Fleisch nicht veracht, noch verschmaht : sondern habt mich aufgenommen, wie einen Engel Gottes, ja wie Christum JEsum.

15. Wo ist dann nun eure Seligkeit? Dann ich geb euch Zeugnuß, daß ihr auch, wanns moglich gewesen war, eure Augen ausgerissen, und sie

mir gegeben hattet.

16. Bin ich dann nun euer Feind worden, dies

weil ich euch die Warheit sage

17. Sie eifern um euch, nicht in Gutem: son. dern sie wollen euch von uns abwenden, damit ihr ihnen nacheifert.

18. Eifert aber nach dem Guten im Guten all. zeit, und nicht allein, wann ich gegenwärtig ben

euch bin.

19. Meine liebe Kindlein, die ich abermal mich bemuhe zu gebähren, bis daß Christus in euch zu seiner Gestalt gebracht werde.

20. Ich wolt aber jett gern ben euch senn, und meine Stimm verändern: dann ich werd verwirrt

eurentwegen.

III. 21. Sagt mir, die ihr unter dem Gesetz senn wolt: Habt ihr das Gesetz nicht gelesen?

Dann es steht geschrieben, daß Abraham zween Sohn gehabt hat : den einen von der Magd, den andern von der Frenen.
Ben. 16. v. 15. † 21. v. 2.

23. Der nun von der Magd war, der ist nach dem Fleisch gebohren, der aber von der Frenen, ist durch die Verheissung gebohren:

24. Wel-



The

elt, 🛚

im /

n Y

n,

KIR

affic.

1:30

Klint.

me

Mit.

t mt

Eno!

nt fil

oit inc n lés

nia.

nd J

graffage Shahli

in azi

j, ž

**ز**رل) خ lerts

II Z

1:9

منا ا

1:

ië II '

(II)

1 : ľ TT.

i

24. Welche Wort einen geistlichen Verstand Dann diß seynd zwen Testament. Eins mar auf dem Berg Sina, das zur Dienstbarkeit gebährt, welches die Algar ist.

25. Dann Sina ist ein Berg in Arabia, Der sich fügt auf die, so jett Jerusalem ist, und sie ist dienstbar mit ihren Kindern.

26. Aber das Jerusalem, das droben ist, das ist die frene: die ist unser Mutter.

27. Dann es steht geschrieben: Erfreue dich du Unfruchtbahre, die du nicht gebährst: brich her-vor, und schrene, die du nicht in Kinds. Nothen bist: dann die Verlassene hat vielmehr Kinder, als die den Mann hat. Isa. 54. D. 1.

28. Wir aber, liebe Brüder, sennd Kinder der Verheissung, wie Isaac. Rom. 9. v. 8.

29. Aber gleich wie damahls derjenig, so nach dem Fleisch geboren war, den verfolgte, der nach dem Geist geboren war: also gehts jest auch.
30. Was sagt aber die Schrifft? Stoß die Magd, und ihren Sohn hinaus: dann der Magd Sohn soll nicht Erb senn mit dem Sohn der Frenen. Sen. 21. D. 10.

31. Sosennd wir nun liebe Brüder, nicht der Magd Kinder, sondern der Frenen: mit welcher Frenheit uns Christus befrent hat.

### Das V. Capitel.

I. Paulus warnt die Salater, daß, damit fie der Frückten der Serechtigkeit Christi nicht beraubt werden, sie das Joch des alten Geses nicht annehmen: weil weder die Beschneidung, noch die Bor. Saut, sondern der Glaud Christi nust, z.

II. Daß sie streden nach der Ehristlichen Freyheit, welche in dem Geist, und in der Lieb besteht, 13.

BI. Beschreibt den Streit zwischen dem Geist und dem Fleisch, und ihre Werd.

ihre Werd, 17.

o steht nun, und lasset euch nicht wiedes rum unter das Joch der Dienstbarkeit

2. Siehe, ich Paulus sag euch: Wo ihr euch beschneiden lasset, so wird euch Christus nichts nutzen. Actor. 15. v. 1.

3. Ich bezeuge aber wiederum einem jeglichen Menschen, der sich beschneiden laffet, daß er schul-

dig ist, das gang Gesetz zu halten. 4. Ihr habt Christim verlohren, die ihr durch das Geself wolt gerechtsertigt senn: und ihr send

aus der Gnad gefallen.

5. Dann wir warten im Beift aus dem Glau-

ben auf die Hoffnung der Gerechtigkeit.

6. Dann in Christo IESU gilt weder Beschneidung noch Vor- Daut etwas, sondern der Glaub, der durch die Lieb würckt.

7. Ihr lieffet wohl: wer hat euch verhindert

der Warheit nicht zu gehorchen? 8. Dis Uberreden ist nicht von dem, der euch berufft.

9. Ein wenig Sauer, Teigs versäurt den gan-

Ben Teig. 1. Cor. 5. D. 6.

10. Ich hab das Vertrauen zu euch im HErrn, ihr werdet nicht anders gesinnt senn: der euch aber unruhig macht, er sen auch wer er woll, der wird sein Gericht tragen.

11. Ich aber, liebe Brüder, so ich die Beschneis dung noch predige, warum leid ich dann noch Berfolgung? So hat die Aergernuß des Creuges ein End.

12. Bolte GOtt, daß sie auch abgeschnitten wurden, die euch unruhig machen.

II. 13. Dann ihr send zur Frenheit beruffen, siebe Brüder: allein daß ihr diese Frenheit nicht gebraucht zur Gelegenheit des Fleischs, sondern dienet untereinander durch die Lieb des Geists.

14. Dann das gante Geset wird in einem Wort erfüllt: Du sollst deinen Nachsten lieben, wie Dich selbst. Lev. 19. v. 13. Matth. 22. v. 39. Rom. 13. v. 81

15. So ihreuch aber unter einander beiffet, und fresset, so seht zu, daß ihr nicht von einander verzehrt werdet.

16. Sch sage aber: Wandelt im Geift, so wer. der ihr die Lusten des Fleisches nicht voll. bringen. 1. Detr. 2. b. 11.

W. 17. Dann das Fleisch gelüst wider den Geist: den Geist aber gelust wider das Fleisch. Dann diese Ding sennd wider einander: daß ihr nicht alles thun mogt, was ihr wolt.

18. Werdet ihr nun durch den Geist geführt,

so send ihr nicht unter dem Gesetz.
19. Aber die Werck des Fleisches sennd offenbar, als da sennd: Hurcren, Unsauberkeit, Unzucht,

20. Dienst der Abgotter, Zauberen, Feind. schafft, Zand, Neid, Born, Hader, Uneinig.

feit, Secten,
21. Daß, Todtschläg, Trunckenheit, Prasse,
ren, und was desgleichen ist, davon ich euch zuvor sage, wie ich euch zuvor gesagt hab: daß die
solche Ding thun, das Reich GOttes nicht erlangen werden.

22. Die Fruchtaber des Geifts ift: Lieb, Freud,

Fried, Gedult, Freundlichkeit, Gütigkeit, 23. Langmuthigkeit, Sansttmuth, Glaub, Mäßigkeit, Keuschheit, Reinigkeit. Wider sol-che ist das Gesetz nicht.

24. Welche aber Christi seynd, die haben ibr Fleisch samt den Lastern und bosen Lus sten gecreutzigt.

25. So wir nun im Beist leben, so lasset uns auch nach dem Geist wandeln.
26. Lasset uns der eiteln Ehr nicht begierig werden, noch einander reißen, und einander beneiden.

# Das VI. Capitel.

1. Paulus ermahnt Die Galater ju guten Berden, insonderheit ju ber Barmhergigteit, durch welche fie nicht eitle Shr, fondern

Das Leben einerndten, 1., II. Indem sich die Juden berühmen der Beschneidung, berühmt er sich des Creuzes Christi, 12.

I. Qiebe Brüder, wann etwan ein Mensch durch einige Sund übereilt wurde, so unterricht ihr, die ihr geistlich send, einen solchen im Geist der Sanstmuthigkelt, und sehe auf dich selbst, damit du nicht auch versucht werdest.

2. Einer trage des andern Burd, und also werdet ihr das Gesetz Christi erfüllen.

3. Dann fo fich jemand duncken laffet, daß er et. was fen, da er do chnichts ift, der verführt fich selbst.

und also wird er in ihm selbst allein Ruhm haben, und nicht in einem andern.

5. Dann ein jeglicher wird seinen eigenen Last r. €òr. 3. v. 8. tragen.

6. Wer aber mit dem Wort unterricht wird, der theile mit von allen seinen Gutern, dem, der thn unterricht.

7. Irretnicht: Gottlaffetsich nicht versvotten.

8. Dann was der Mensch saen wird, das wird er auch erndten. Dann wer in fein eigen Fleisch saet, der wird vom Fleisch das Verderben erndten, wer aber im Beift faet, der wird auch vom Geift, das ewige Leben erndten.

Casset uns aber Guts thun, und nicht aufhören: dann zu seiner Zeit werden wir ernoten ohne Aufhören. 2. Ebess. 3. 8. 13.

10. Derowegen laffet und, bieweil wir Zeit has ben, jederman Guts thun, insonders aber den Glaubens : Genossen.

11. Seht , mit welchen Buchstaben ich euch geschrieben hab mit eigner Band.

4. Ein jeglicher aber prüfe sein eigen Werch, II. 12. Sann alle die, welche im Fleisch wohls daß ihr euch beschneiden lasset, allein, damit sie von wegen des Creupes Christi keine Berfolgung leiden.

13. Dann die sich beschneiden lassen, die hals ten das Gefet nicht, sondern wollen, das ihr euch follt beschneiden laffen, damit sie sich euers Fleischs

berühmen.

14 Besey aber weit von mir Daßich mich rühme, als in dem Creutz unsers Akren JEsu Christi: durch welchen mir die Welt ge-creuzigt ist, und ich der Welt. 15. Dann in Christo JEsugilt weder Beschnei-

dung, noch Vorhaut etwas, sondern eine neue

Creatur.

16. Und alle, die dieser Regel folgen werden, über dieselben sen Fried, und Barmherkigkeit, und über Israel Gottes.

17. Im übrigen sen mir niemand ferner über-lästig: dann ich trag die Mahl = Zeichen des Herrn JEsu in meinem Leib. 18. Die Gnad unsers HERRN JEsu Christi sen mit euerm Geist, liebe Brüder, Amen.

Ende der Epistel des S. Paulizu den Galatern.

# Die Epistel des heiligen Pauli zu den Ephesern.

Sinhalt.

)iese Spistel ist zu Rom in der Gefängnuß von Paulo geschrieben, und durch den Kirchen. Diener Erchicum ben Sphesern überantwortet worden, im 27. Jahr nach dem Todt Christi.

Im ersten Theil bis zum vierdten Capitel handelt er von dem verborgenen Geheimnuß der gottlichen Gnaden-Wahl, und des Beruffs der Henden, insonderheit der Spheser, für so viel tausend und tausend andern, im wahren Glauben, Gerechtigkeit, und ewigen Henl, stärctt die Spheser in dem von ihnen angenommenen Glauben, und strafft die Irrethumen der Platonischen und anderer Hendnischen Weilen zu Spheso, und die gottlose Lehr der falschen Aposteln, welche aus der Schul Simonis des Zauberers zu Spheso waren eingeschlichen, und dieselbe Kirch ansochten.

Im andern Theil der Spistel unterweist er sie, einem jeglichen nach seinem Alter und Stand; in den Tugendent

und guten Sitten. Es war aber Sphesus die Haupt's Stadt im kleinern Asia, der grossen (wie sie sagten) Gottin Diana Dienst, und deswegen der Abgötteren, Zauberen, und dergleichen Teusfels's Kunsten sehr ergeben, wie abzunehmen aus den Geschichten der Aposteln, da am 19. Capitel v. 19. gesagt wird, daß die Spheser ihre zauberische Bücher in Gegenwart Pauli verbrannt haben.

### Das I. Capitel.

I. Naulus lobt Bott, baf er uns ausermablt, und mit vielen Ga-

ben burd Chriftum begnadet hat , 3. 11. Unter diese Ausermahlte rechnet er die Spheser , und bandt Gott, wegen ihres Slaubens , und Lieb , bittend , baf fie die Bortrefflichteit ihres Beruffs wohl ermessen, 15.

den Willen GOttes, allen Heiligen, die zu Epheso sennd, und den Glaubigen in Ehristo JEsu.

2. Gnad sen mit euch, und Fried von GOTE unserm Vatter, von dem HErrn Jesu Christo.

Sebenedent sen GOtt, und der Vatter unsers Herrn JEsu Christi, der uns gesegnet hat mit allem geistlichen Segen, in den himmlischen Gaben durch Christum: 2. Cor. 1. b. 3. 1. Petr. 1. b. 3.

4. Wie Er uns dann in ihm auserwählt hat,

ehe dann der Welt Grund ist gelegt worden, daß wir von seinem Angesicht heilig und unbesteckt in der Lieb senn sollen.

Der uns zuvor verordnet hat, daß wir durch IEsum Christum in ihm zur Kindschafft solten angenommen werden: nach dem Vorfak seines Wil-

Zum Preiß der Berrlichkeit seiner Gnad durch welche Er une angenehm gemacht hat in feis nem geliebten Sohn.

In welchem wir die Erlösung haben durch 7. In welchem wir die Erlofung haben durch sein Blut, nehmlich Vergebung der Sünden, nach dem Reichthum seiner Gnad.

8. Welche reichlich über uns kommen ist, in al-

ler Weißheit und Fürsichtigkeit:

9. Auf daß Er uns das Geheimnuß seines Willens kund machte, nach seinem Wohlgefallen, das Er vorgenommen hatte in ihm, daß Ernehmlich,

10. Machdem die verordnete Zeit erfüllt wor-

den, in Christo alles, was im Himmel, und auf Erdenist, wiederum zurecht bringen wolte in dem felbigen:

11. In welchem wir auch zu der Erbschafft beruffen sennd, und verordnet, nach seinem Vorsatz, der nach dem Rath seines Billens alle Dingwurdt:

12. Auf daß wir senen zum Lob seiner Berrlich. feit, die wir zuvor auf Christum gehofft haben.

13. In welchem ihr auch euere Hoffnung habt, nachdem ihr das Wort der Wahrheit, (das Evangelium von euerm Henl) gehört habt, in welchem thr auch, nachdem ihr glaubig worden, mit dem Beiligen Beift der Berheisfung verstegelt send,

14. Der das Pfand unferer Erbichafft ift, daß wir der Erlösung theilhafftig werden sollen zum

Lob seiner Herrlichkeit.

11. 15. Darum auch, nachdem ich von euerm Glauben gehort hab, der im SErrn BEst ist, und von eurer Lieb gegen alle Beiligen,

16. Co hor ich nicht auf, für euch Dand zufagen, und bin euer eingedenc in meinem Gebett:

17. Das der GOtt unsers BEren JEsu Chris fti, der Batter der Herrlichkeit, auch den Geist der Weißheit, und der Offenbahrung geben wolle in seiner Erkanntnuß:

18. Und erleuchte Augen euers Herzens, das mit ihr wissen mogt, was da sen die Hoffnung seines Beruffs, und was für Reichthum senen der Berrlichkeit seines Erb. Theils in den Beiligen,

19. Und was da sen die überschwengliche Größ seiner Krasst an uns, die wir glauben nach der Würckung seiner machtigen Stärck, Epbes. 3. v.7.

20. Belde er gewurdt hat in Christo, da er ihn von den Todten auferweckt, und ihn zu seiner Rechten gesetzt hat im himmlischen Wesen:

21. Uber alle Fürstenthum, und Gewalt, und Krafft, und Herrschafft, und über alle Namen, so genennt werden mogen, nicht allein in dieser Welt, sondern auch in derzukunstigen

22. Er hat auch alle Ding seinen Fussen unterworffen, und hat ihn zum Haupt gesetzt über die

gange Kirch,

23 Welche sein Leib ift, und die Bolle desjeni. gen, der alles in allem erfüllt.

### Das II. Cavitel.

L. Paulus lehrt , daß , wiewohl bie Unglaubige in ihren Sånden todt, nichts bestoweniger durch Christum fepen lebenbig gemacht morben, 1

AL Daß Chriftus bie Unglaubige, Die fern von BOtt, und feinen Berbeiffungen waren, in eine Rirch mit ben Juden bab ver-

.. N. E.

MI. Das wir nunmehr nicht Frembling, sonbern Burger und Saus-Benoffen ber Seiligen - und. Gottes auf ben Grund ber Apo-Aeln, und Propheten, da Chrifius, Der oberfie Ed. Stein ift, fepen erbanet, 19.

L and euch auch, da ihr todt waret in euern Ubertrettungen und Sunden? **Eol. 3**.

2. In welchen ihr vormahls gewandelt habt, nach dem Lauff dieser Welt, und nach dem Fürsten, der Macht hat in dieser Luft, nach dem Geist, der jest wurdt in den Kindern des Un. glaubens,

3. Unter welchen auch wir alle vormals gewandelt haben, in den Lusten unsers Steisches, und

thaten den Willen des Fleisches, und der Gedanden, und waren von Natur Kinder des Sorns, gleich wie die andern.

4. Aber Gott, der reich ist an Barmhertige feit, um seiner großen Lieb willen, damit er uns

geliebt hat:

5. Da wir auch todt waren in den Sunden, hat er uns samtlich lebendig gemacht in Christo, (durch welches Gnad ihr selig worden send.)

6. Und hat uns zugleich mit ihm auferweckt, und zugleich mit ihm in das himmlische Wefen ge

sest in Christo IEsu:
7. Auf daß er in den zukunsttigen Zeiten, die überflugig Reichthum feiner Gnaden erzeigte, durch feine Gutigkeit gegen und in Christo Jesu.

8. Dann ihr feyd aus Gnaden selig word den durch den Glauben, und das nicht aus euch: dann es ist ein Gab GOttes, 9. Nicht aus den Werden, damit sich niemand

berühme.

10. Dann wir sennd sein Geschöpff, erschafen in Christo JEsu zu guten Werden, die GOtt zuvor bereitet hat, das wir in demselbigen wans deln sollen.

Darum send eingedend, daß ihr vor die fem Benden waret nach dem Fleisch, und die Vor- Haut genannt wurdet von denjenisgen, die nun nennt die Beschneidung nach dem Fleisch, welche mit der Hand geschicht:

12. Und daß ihr zu derselbigen Zeit ohne Chris

sto waret, ausgeschlossen von der Gemeinschaffe Israel, und fremd von den Bundnussen, die teis ne Hoffnung hatten auf die Verheisfung, und ohnne Gott waren in dieser Welt.

13. Nun aber send ihr, die ihr vormals fern waret, in Christo IEsu nah herben kommen, durch

das Blut Christi.

14. Dann er ist unser Fried, der aus benden eins gemacht, und hat die Mittel. Wand, nem-lich die Feindschafft in seinem Fleisch abgebrochen, 15. Und das Gesetz der Gebotten durch andere

Sagungen aufgehoben, auf daß er ihm selbst aus zweien einen einsigen neuen Menschen schaffte und Fried machte

16. Und fie bende in einem Leib durch das Creus mit GOtt verschnte, und die Feindschafft in ibm

selbst tödtete.

17. Und er ift kommen , und hat ben Frieden verkundigt, euch, die ihr fern waret, und den Frieden denen, die nahe waren.

18. Dann durch ihn haben wir bende in einem Geist den Zugang zum Vatter. Rom. 5. D. 2.

III. 19. Also send ihr nun nicht mehr Gast und Fremdling, sondern ihr sepd Mic. Burger der Beiligen, und Haus. Genoffen GOt.

20. Erbaut auf den Grund der Aposteln und Propheten , da Christus JEsus selbst der oberfte

Ed. Stein ist:

21. In welchem das gange Gebau zusammen. gefügt wird, und wachst jum heiligen Tempel ip, HErrn,

22. Auf welchen ihr auch mit erbaut werbet,

Das

zu einer Wohnung GOttes im Geift.

Digitized by Google

### Das III. Cavitel.

I. Paulus vermundert fic über ben Beruff ber Senben , meldes Bebeimnug lang verborgen , nachmals ben Apofteln ift offenbabrt morben ,

II. Berühmt fich, daß er ein Lehrer ber Senden von EDtt gefest morben, 7.

III. Begehrt von BDEE, bag feine Ephefer im Beift, und Blauben Chrifti gestärct, und in ber Lieb bevestigt werben, 14.

on dekwegen bin ich Paulus, ein Gefange: ner Christi JEsu für euch Benden:

2. So ihr anders gehort habt von der Austheilung der Gnaden GOttes, die mir unter euch geben ift:

1. 3. Sann das Geheimnuß ist mir durch eine oben mit wenigem geschrieben hab:

4. Daraus ihr, wann ihrs leset, meinen Ber-ftand von dem Geheimnus Christivernehmen kont.

5. Welches in vorigen Zeiten den Menschen-Kindern nicht war fund gethan, wie es jest seinen heiligen Aposteln und Propheten durch den Geist ist offenbahrt worden:

6. Das nemlich die Benden Mit. Erben , und Mit . Ginverleibte , und Mit . Genoffene feiner Werheissung sennd, in Christo IEsu, durch das

Evangelium.

II. 7. Dessen ich ein Diener worden bin, nach der Gab der Gnad Gottes, die mir nach der Würckung seiner Krafft gegeben ist.

**E**ph. 1. **v**. 19 8. Mir, sage ich, dem Geringsten aller Beililigen, ist diese Gnad gegeben, unter den Benden die unerforschliche Reichthumen Christi zu verfün. 1. Cor. 15. D. 9.

9. Und alle Menschen zu erleuchten, welche die Austheilung sen des Geheimnuß, das von erre gen Zeiten her verborgen gewesen ist in GOtt, der alle Ding erschaffen hat.

10. Auf daß den Fürstenthumen und Berrschaff. ten im Himmel, durch die Kirch kund wurde die vielfältige Weißheit GOttes,

11. Nach dem Schluß, den er von ewigen Zeiten her gemacht hat, in Christo IEsu unserm HErrn

12. In welchem wir die Zuversicht haben, und den Zugang in gutem Vertrauen durch den Glaupen an ihn.

13. Sarum bitt ich, ihr wollet nicht las werden in meinen Trubsaln, die ich für ench leide: das euer Ehr ist.

III. 14. Dessenthalben biege ich meine Knie gegen dem Vatter unsers HErrn JEfu Christi,

15. Von welchem alle Vatterschafft im Him-

mel und auf Erden genannt wird,

16. Daß er euch gebe nach dem Reichthum seiner Herrlichkeit, mit Krafft durch seinen Geist gestarct zu werden, an dem innerlichen Menschen,
17. Damit Christus durch den Glauben in

euerm Berken wohne, und ihr durch die Lieb einge

wurkelt und gegrundet send:

18. Auf daß ihr mit allen Beiligen begreiffen mogt, welche die Breite sen, und die Lange, und die Höhe, und die Tieffe. 4 ( ...

19. Und erkennen die Lieb Christi, die doch alle Erkanntnug übertrifft: auf daß ihr mit aller Volle GOttes möget erfüllt werden.

20. Dem aber, welcher vermag, alles über-flüßiger zu thun, dann wir bitten oder verstehen, nach der Krafft, die in uns würckt:

21. Demselbigen sen Ehr in der Rirchen, und in Christo JEsu zu allen Zeiten, von Ewigkeit zu Ewigkeit, Amen.

### Das IV. Capitel.

Paulus erinnert die Ephefer, wie es fich geziemt Ebrifilide Steten anzunehmen, befonders Ginigteit, fo wohl im Glauben, als in der Lieb Christi, und bringt deffen funf Ursachen var, 4-

II. Ermahnt fie, bat fie von bem alten unreinen Banbel abfteben, und in aller Bucht und Eugend leben, 17.

erowegen bitt ich euch, ich Gefangener im DErrn, daß ihr wurdiglich nach euerm Beruff wandelt, in welchem ihr beruffen lend.

2. Mit aller Demuth, und Sanstmuthigkeit, und mit Gedult, einer übertrageden andern in der

3. Und send sorgfältig, die Einigkeit des Geists im Band des Friedens zu erhalten. Rom. 12. v 10.

1. 4. Es ist ein Leib, und ein Geist, wie ihr auch berussen, send in einer Hoffnung euers Beruffs.

Le ift ein Serr, ein Glaub, ein Cauff. 6. Ein GOtt und Vatter aller, der über alle

Menschen ist, und durch alle, und in uns allen. Mal. 2. B. 16.

7. Iber einem jeglichen unter uns ift die Gnad geben, nach der Maag der Gaben Christi.

Rom. 12. v. 3. 1. Cor. 12. v. 11. 8. Darum spricht er: Er ist hinauf gefahren in Die Bobe, und hat die Gefangnuß gefangen genom. men, und hat den Menschen Gaben geben.

2. Eor. 10. v. 13. Pfal. 67. 9. 19. 9. Daß er aber aufgefahren ist, was ists, als daß er auch zuvor herab gefahren ist, in die unterste Oerter der Erden?

10. Der nun hinab gefahren ist, das ist dersek big, der auch hinauf gefahren ist über alle Him-mel, damit er alles erfüllte.

11. Und er hat geben, etliche zwar zu Aposteln. etliche aber zu Propheten, etliche zu Evangelüten, etliche zu Hirten und Lehrern, 1. Cor. 12. v. 28.

12. Zu Vollziehung der Heiligen, zum Werck des Dienst, und zu Erbauung des Leibs Christi:

13. Bis wir alle einander entgegen kommen in Einigfeit des Glaubens, und der Erkanntnuß des Sohns Gottes, und zu einem vollkommenen Mann werden in der Maaß des vollkommenen Alters Christi.

14. Auf daß wir nun nicht mehr unstätige Kinder seyen, noch von einem jeglichen Wind der Lehr umgetrieben, und durch Schaldheit der Menschen, mit List des Jrrthums bintergangen-werden.

15. Laffet uns aber mit der Wahrheit umgehen in der Lieb, und wachsen durchaus in allen Studer in ihm, der das Saupt ist, nebmlich Ebriltus:

16, Aus

16. Aus welchem der ganke Leib zusammen gefügt, und an einander gehefft ist, durch alle Gelend, dadurch ein Glied dem andern dient, nach der Würdung eines jeglichen Glieds zu seiner Maaß, und macht, daß der Leib aufwächst zur Erbauung seiner selbst in der Lieb.

II. 17. Serowegen sag ich diß, und bezeuge es im Herrn, daß ihr nunmehr nicht wandelt, wie die Senden wandeln, in der Eitels feit ihres Sinns, Rom. 1. v. 21.

18. Deren Berftand mit Finsternug verdundelt ist, und die entfremd sennd von dem Leben GOtstes, durch die Unwissenheit, die in ihnen ist, we-

gen der Blindheit ihres Herzens.
19. Welche, als die Verzweifelte, sich selbst der Geilheit übergeben haben, zu Ubung aller Un-

sauberfeit, unersättlich.

i į

Œ.

1

ď.

ĮĮ.

Ü

ļſ

20. Ihr aber habt Christum also nicht gelernt: 21. So ihr ihn anders gehört habt, und in

ihm send gelehrt worden, wie die Wahrheit in Zem ni,

22. Daß ihrablegen follt nach dem vorigen Wandel den alten Menschen, der nach den Lusten des Irrthums verdirbt.

€ol. 3. v. s. 23. Frneuert euch aber durch den Geist euers Gemüths, Rom. 6. v. 4.

24. Und zieht einen neuen Menschen an , der nach GOtt erschaffen ift, in Gerechtigkeit, und mahrer Heiligkeit. €ol. 3. b. 12.

25. Darum legt die Lugen ab, und redt die Wahrheit, ein jeglicher mit seinem Nächsten: dann wir sennd Glieder unter einander.

1. Petr. 2. v. 1. Bad. 8. v. 16.

26. Zörnt und sündigt nicht: Lasset die Sonn über euerm Zorn nicht untergehen. DI. 4. D. 2.

27. Gebt dem Teuffel keinen Raum:

28. Wer gestohlen hat, der stehle nicht mehr: sondern arbeite vielmehr, und würcke mit seinen Sänden etwas Guts, auf daß er hab, davon er dem etwas mittheilt, der Mangel leidt.

Jac. 4. 3. 7.

29. Laffet feine bofe Red aus euerm Mund gehen : sondern so eine gut ist, zu Auferbauung des Glaubens, daß sie auch denen Gnad gebe, die zuhören.

30. Und betrübt nicht den Beiligen Geist GOL tes: mit welchem ihr verstegelt send auf den Tag

der Erlösung.

31. Aue Bitterfeit, und Born, und Unluft und Geschren, und Lasterung, sennd von euch aufgehoben, samt aller Boßheit.
32. Send aber unter einander freundlich, und

barmherkig, und vergebt einer dem andern, wie auch GOEE euch in Christo vergeben hat.

### Das V. Capitel.

- L. Paulus ermahnt die Ephefer, theils daß fie in Lied und Sellig-teit Sprifto nachfolgen, theils daß fie einen unstrafflichen Wan-del führen, theils daß fie fich der geistlichen Ubungen besteissen
- follen , 1. II. Befiehlt ihnen , ben ehelichen Stand in Lieb , und Beborfam ju balten, 22.
- 1. Serowegen send GOTTES Nachfolger, wie die liebste Kinder:
  2. Und mandelt in der Lich alaich wie

2. Und wandelt in der Lieb, gleich wie Christus uns auch geliebt hat, und sich selbst zu N. T.

einer Gab, und zum Schlacht. Opffer dargeben. Gott zu einem suffen Geruch.

Joh. 13. v. 34. † 15. v. 12. 1. Joh. 4. v. 21.

Hureren aber, und alle Unsauberkeit, oder Geit lasset unter euch auch nicht genannt werden : wie den Heiligen wohl ansteht:

4. Oder schändliche Wort, oder Marrentheis dung, oder leichtfertige Red, die zu der Sachnicht

dient , sondern vielmehr Dancksagung.

5. Dann das sout ihr wissen, und wohl verstehen, daß kein Hurer, oder Unreiner, oder Geis Biger, welches ein Dienst der Abgotter ist, ein Erb. theil haben wird an dem Reich Christi und Gottes.

6. Lasset euch niemand verführen mit eiteln Worten: dann um dieser Dingen willen kommt der Zorn Gottes über die Kinder des Unglaubens. Matth.24.0.4. Marc.13.0.5. Luc.21.0.8. 2.Sheff.2.0.3.

7. Darum werdet nicht ihre Mit. Genossen. 8. Dann ihr waret etwan Finsternus, jest aber send ihr ein Liecht im HENNN. Wandelt wie die Rinder des Lichts:

9. Dann die Frucht des Liechts ist in aller Gin

tigkeit, und Gerechtigkeit, und Wahrheit:

10. Und prüfet, was GOtt wohlgefällig sen : 11. Und habt keine Gemeinschafft mit den un-

fruchtbaren Wercken der Sinsternuß, sondern strafft tie vielmehr.

12. Dann was heimlich von ihnen geschicht.

das ist auch schändlich zu sagen.
13. Es wird aber alles, was gestrafft wird, durchs Liecht offenbahrt: dann alles, was offend bahr wird, das ist liecht.

14. Darum fricht er: Wach auf, der du schlafft, und stehe auf von den Todten, so wird

dich Christus erleuchten.

15. Serowegen seht zu', liebe Brüder, wie ihr behutsam wandelt: nicht wie die Unwißige, Ed. 4. 2.5.

16. Sondern wie die Beise ! nehmt der Zeit

wahr, dann die Tag sennd boß.
17. Darumwerdet nicht unverständig, sondern versteht, was der Will GOttes sen.

Rom. 18, 0.2, 1. Theff. 4. 9. 3.

18. Und faufft euch nicht voll im Wein, in welldem Unkeuschheit ist, sondern werdet voll des Beis ligen Geuts:

19. Und redet unter euch selbst mit einander von. Pfalmen , und Lob Besängen , und geistlichen Liedern, fingt, und spielt dem Herrn in euern Hergen,

20. Und sagt GOtt, und dem Batter allzeit Dand, für alles, im Namen unsers Herrn JE

su Christi.

21. Und sepd einander unterthan in der Forcht Christi.

II. 22. Die Weiber sollen ihren Mannern unterthanig senn, wie dem HErrn: Gen. 3. D. 16. Col. 3. 8. 18.

Dann der Mann ist des Weibs Hamt, wie Christus das Haupt ist der Kirchen: Er ift Der Benland seines Leibs. i. petr. 3. p. 1. 1. Cor. 1 1. b. 3.

24. Gleich wie aber die Kirch Christo unterworffen ift, also sollen auch die Weiber ihren Mannern in allen Dingen unterworffen sein. D 1 2

25. Ihr

25. Ihr Manner liebt eure Weiber, wie Christus auch die Kirch geliebt hat, und sich selbst für sie dargeben, **Eol.** 3. **b**. 19.

26. Auf daß er sie heiliget, und reiniget durch

den Wasser Lauff im Wort des Lebens,

27. Damit er ihm selbst eine herrliche Kirch darstellte, die keine Mackel noch Runkeln, oder etwas dergleichen hab, sondern daß sie heilig und unbefleckt sen.

28. Also sollen auch die Männer ihre Weiber lieben, wie ihre eigene Leiber. Wer sein Weib liebt, der liebt sich selbst.

29. Dann niemand hat jemal fein eigen Fleisch gehaffet, sondern ernährt und erhalt dasselbige, wie Christus auch sein Kirch:

30. Dann wir sennd Glieder seines Leibs, von

seinem Fleisch, und von seinen Beinen.

Sin. 2. v. 24. Matth. 19. v. 5. 31. Darum wird ein Mensch seinen Vatter und seine Mutter verlassen, und wird seinem Weib an-

hangen: und werden zwen senn in einem Fleisch.

Mart. 10. D. 7. 1. Cor. 6. v. 16.

32. Diß ist ein groß Sacrament, ich sag
aber in Christo, und in der Kirchen.

33. Doch auch ihr, ein jeglicher hab sein Weib
lieb, wie sich selbst: das Weib aber förchte ihren Mann:

### Das VI. Capitel.

- L. Paulas erzehlt, was die Eltern und herrn ihren Kindern, und Dienern: und was diese jenen zu thun verpflicht segnd,
- II. Bewaffnet Die Chriften , wie fie wiber ihre unfictbare Sand
- tampsfen sollen, 11. 111. Ermahnt jum! immerwährenden Gebett. Lestlich schickt er Sphicum den Sphesern, seinen Stand anzuzeigen, und ihnen Fried und Snad in seinem Ramen zu wanschen, 12.

Lehr Kinder, send euern Eltern gehorsamim Herrn: dann das ist billig.

2. Ehre deinen Batter, und deine Mut-ter, welches das erste Gebott ist, das eine Berheiß sung hat: Erod. 20. d. 12. Deut. 5. d. 16. Eccli. 3. v.9. Matth. 15. v. 4. Marc. 7. v. 10. Col. 3. v.20.

3. Damit dirs wohl gehe, und du lang lebest auf Erden.

4. Und ihr Batter, reißet eure Kinder nicht zum Zorn, sondern erzieht sie in der Lehr, und in der Zucht des HErrn.

5. Ihr Knecht send euren leiblichen Herrn gehorsam, mit Forcht und Zittern, in Einfalt euers

Hergens, wie Christo:

Sol. 3. v. 22. Lit. 2. v. 9. 1. Petr. 2. v. 18. Nicht daß ihr Augen : Diener send, als die den Menschen gefallen wollen, sondern als Knecht Christi, die den Willen Gottes von Berten thun,

. Und mit gutem Willen dienen, wie dem

DErrn, und nicht den Menschen.

8. Dieweil ihr wisset, daß ein jeglicher, was er Guts thun wird, daffelbige vom Herrn werd em pfangen, er sen ein Knecht, oder ein Frener.

9. Und ihr Herrn, thut ihnen auch deßgleichen, und unterlasset das Orauen, und wisset, daß ihr HERR, und euer Herr im Himmel ist, und ist ben demselbigen kein Ansehen der Personen.

Deult. 20. 10. 17. 2. Par. 19. 10. 7. Job. 34. 10. 19. Sap. 6. 10. 18. Eccli. 35. 10. 15. Act. 10. 10. 13. Roan. 2. 10. 11. Eol. 3. 10. 25. 1. Petr. 1. 10. 17.

10. Im übrigen, liebe Brüder, stärckt euch im Herrn, und in der Macht seiner Stårck.

II. 11. Diehet an den Harnisch GOttes, auf daß ihr bestehen könnt wider die heimliche

Machstellungen des Teuffels.

12. Dann wir haben nicht zu kampffen wider Fleisch und Blut: sondern wider Fürsten und Ge-waltigen, wider die Regenten der Welt, welche in dieser Finsternuß herrschen, wider die schalcke hafftige Geister in der Lufft.

13. Darum ergreifft den Barnisch GOttes, auf daß ihr am bosen Tag Widerstand thun, und in allem, wie die Bollkommene, bestehen mögt.

14. So steht nun umgurt um eure Lenden mit der Wahrheit, und angethan mit dem Pantzer der Gerechtigkeit,

15. Und send geschuht an den Fussen, mit der

Vorbereitung des Evangelii des Friedens:

16. Vor allem ergreifft den-Schild des Glaubens, mit welchem ihr alle feurige Pfeil des Bos. wichts auslöschen könnet:

17. Nehmt den Helm des Henls: und das Schwerdt des Geists, (welches ist das Wort GOttes,) Ifa. 59. D. 17. 1. Theff. 5. D. 8.

Ill. 18. 1 nd bittet allzeit im Geist mit allem Ges bett, und Flehen: und wacht in dem selbigen mit allem Anhalten und Flehen für alle Beiligen: Col. 4. v, 2.

19. Auch für mich, damit mir die Red geben werde, durch Eröffnung meines Munds mit gutem Bertrauen, das Geheimnuß des Evangelit kund zu machen: Evl. 4. d. 3. 2. Theff. 3. D. 1.

20. Dafür ich die Bottschafft verwalte in der Ketten, also, daß ich in ihm kuhn sen zu reden,

wie mir gebühret.

21. Auf daß ihr aber auch wisset, wie es um mich stehe, und was ich thue, so wirds euch Enchi-cus, der allerliebste Bruder, und treue Diener im Herrn, alles zu erkennen geben:

22. Welchen ich eben darum zu euch gesandt hab, auf daß ihr erfahrt, wie es um uns steht, und

daßer euere Derkentröfte.

23. Fried sen mit den Brüdern, und die Lieb famt dem Glauben, von GOTE dem Vatter, und dem Herrn Jesu Christd.

24. Gnad sen mit allen, die unsern HErrn Jesum Christum in Aufrichtigkeit lieb haben, Amen.

Ende der Epistel des S. Pauli zu den Ephesern.

# Die Spistel des heiligen Pauli zu den Philippern.

### Inhalt.

Diese Spistel ist im 27. Jahr nach Christ Todt von Paulo zu Rom in seiner Gefängnuß, und durch Spaphroditum, der Philipper Bischoff, den sie mit Gaben nach Rom, dem Apostel, (dem sie sehr zugethan waren) zu Hussell geschickt hatten, wiederum zurück in Macedoniam gen Philippos gebracht worden.

In diesem Sends Schreiben ermahnt der Apostel die Philipper, daß sie in dem Glauben beständig verharren, und sich durch keine Widerwärtigkeit davon lassen abschrecken, noch Glauben zustellen denjenigen, die das Geset Mossis und das Evangelium Christi wolten aneinander binden, und bende zu halten verbinden: oder dem Anhang Simos nis, des Zauberes, und Cerinthi, des Retzers, welche verlaugnen, daß Christis wahrhastig sen gecreuzigt worden. Neben diesem ermahnt er sie hin und wieder, daß sie Christi Demuth, Lieb, und Gehorsam nachfolgen, Einigkeit und Fried unter einander halten, und nach andern Christlichen Engenden streben.

### Das I. Lavitel.

- 1, Paulus bittet Bott für bie Philipper, und ermahnt fie jut Standhafftigfeit im Glauben, und jum Chrifilicen Wandel,
- II. Erfreut sich, daß Chrisins unter ihnen gepredigt wird, und wiewohl er begehre aufgeloft, und mit Ehristo zu fenn, wolle er boch ben ihnen langer leben in der Trübfal, auf daß sie auch alle Berfolgungen farctmuthig aberfleben, 15.

aulus und Timotheus, die Knecht JEsu, Christi, allen Beiligen in Christo JEsu, die zu Philippis sennd, samt den Bisschoffen und Diaconen.

2. Gnad sen mit euch, und Fried, von GOtt unserm Batter, und dem DErrn Jesu Christo.

3. Ich dande meinem GOtt, so offt ich an euch gedende,

4. Allzeit in allem meinem Gebett für euch alle

mit Freuden bettend, 5. Bon wegen eurer Gemeinschafft im Evange. lio Christi, vom ersten Tag an, bis auf Diese Beit,

1. 6. 11nd hab das Vertrauen, daß, der in euch das gute Werd angefangen hat, dassels big auch werde vollenden, bis auf den Tag BEsu Christi.

7. Wie mir dann gebührt, dasselbig von euch allen zu halten: darum, das ich euch in meinem Herken hab, und daß ihr alle in meinen Banden, und in Berantwortung, und Bestättigung des Evangelii meiner Freud theilhafftig gewesen send. 8. Dann GOtt ist mein Zeug, wie mich, in

herklicher Lieb JEsu Christi; nach euch allen ver-

langt.

9. Und ist das mein Bitten, daß eure Lieb je mehr und mehr reich werde in der Erkanntnuß, und in allem Verstand:

10. Damit ihr das Beste prufen mogt, auf daß ihr aufrichtig und ohn Anstoß send, auf den Tag

11. Erfüllt mit der Frucht der Gerechtigkeit durch JEsum Christum zum Preiß und Lob GOt tes.

12. Ich thue euch aber zu wissen, liebe Bruder, meinen Zustand, der vielmehr zum Fortgang des Evangelii gerathen ist:

14. Also, daß meine Band in allen Gerichts, Bäusern, und in allen andern Dertern, in Chris No sennd offenbar worden,

14. Daß auch ihrer viel von den Brüdern, aus

meinen Banden ein Bertrauen im SErrn geschöpfft haben, desto überflüßiger und kühnlicher, ohn Forcht das Wort GOttes zu reden.

II. 15. Es predigen zwar etliche Christum aus Meid und Hader; etliche aber aus gu-

ter Neigung,
16. Etliche aus Lieb, dieweil sie wissen, daß ich zu Vertheidigung des Evangelii gesetzt bin.
17. Etliche aber verkundigen Christum aus Zanck, nicht aufrichtig, dieweil sie vermennen, daß sie meinen Banden noch mehr Bedrangnuß zutügen.

18. Was ists dann? wann nur auf allerlen Weiß Christus verkundigt wird, es geschehe gleich mit Vorwand, oder in der Wahrheit, so erfreue ich mich doch darinnen, werd ja mich auch hin-führe erfreuen.

19. Dann ich weiß, daß mir solches zur Selige keit gedenen wird, durch euer Gebett, und durch Handreichung des Geists JESU Christi, 20. Wie ich endlich warte, und hosse, daß ich

in keinem werde zu Schanden werden: sondern ich bin der gangen Zuversicht, daß gleich wie alle zeit, also auch jest Christus in meinem Leib werde gepriesen werden, es sen durchs Leben, oder durch den Todt.

21. Dann Christus ist mein Leben, und Stere

ben ist mein Gewinn. 22. Wann aber im Fleisch zu leben, mir ein fruchtbares Werck ist, so weiß ich nicht, was ich erwählen soll.

23. Dann ich werd von benden hart gedrumgen: Ich begehr aufgelöst zu werden, und mit Christo zu senn, welches auch viel besser wär:

24. Aber es ist nothiger, im Fleisch bleiben,

um eurentwillen.

25. Und dis weiß ich in gutem Bertrauen, daß ich bleiben werde, und ben euch allen verharren, du euerm Fortgang, und dur Freud des Glaubens:

26. Auf daß an mir euer Ruhm überfluffig werde in Christo JEsu, durch meine Wiederkunfft zu

Bandelt allein, wie sichs dem Evangelie Christi gebuhrt: auf daß ich, entweder wann ich kommen, und euch sehen werde, oder sonst abwesend von euch horen moge, daß ihr einmuthig fleht, in einem Geift, und zugleich arbeitet in dem Glau. ben des Evangelii: Ephel 4. v. 1 Eol. 1. v. 10. 10. 12. 2. 12.

DD 3

28. Dag



28. Daß ihr euch auch in keinem Ding von den Widerwartigen schrecken lasset, welches ihnen zwar eine Ursach des Verderbens ist, euch aber der Seligkeit, und dasselbige von Gott.

29. Dann euch ists gegeben um Christi willen, daß ihr nicht allein an ihn glaubet, sondern auch

um seinet willen leidet:

30. Und eben denselbigen Kampff, welchen ihr an mir gesehen habt, und annoch von mir horet.

### Das II. Capitel.

1. Weil unter den Philippern Chr = Seis, und Spaltungen sich erregten, muntert sie Paulus auf, nach dem Exempel Christi aur Demuth, und brüderlichen Lieb, 2.

II. Auf daß sie unter den Unglaubigen, gleich als die hellscheinens

De Liechter hervor icheinen , 15. HI. Berfpricht, er wolle ihnen jum groffern Eroft Limotheum und Epaphrobitum foiden, 19.

2st nun unter euch irgend ein Erost in Christo, ist irgend eine Ergobung der Lieb, ist irgend ein Gemeinschafft des Geifts, ift irgend ein herzliche Erbarmung:

So erfüllet meine Freud, daß ihr einer Mennung send, und einerlen Lieb habt, auch einmuthig, und einer wie der ander gesinnt send,

3. Thut nichts durch Zanck, noch durch eitle Ehr: sonder einer achte den andern in Demuth

höher, dann sich selbst, 4. Ein jeglicher betrachte, nicht was sein ist,

sondern dasjenig, das eines andern ist.

5. Dann das solt ihr in euch fühlen, was ihr auch in Christa College Chilen, ihr auch in Christo IEsu fühlt

6. Welcher, ob er schon in göttlicher Gestalt war, hat ers nicht für einen Raub gehalten, GOtt gleich zu senn

7. Sondern hat sich selbst erniedrigt, und die Gestalt eines Knechts angenommen, und ist andern Menschen gleich worden, und im Wandel befunden, wie ein Mensch.

8. Er hat sich selbst erniedrigt, und ist gehor. sam worden bis zum Todt, ja bis zum Todt des

reuß.
9. Darum ihn GOtt auch erhöht hat, und ihm

einen Namen geben, der über alle Namen ist:
10. Daß im Namen ICsu sich biegen sollen alle Knie, deren, die im Himmel, und auf Ersten, und unter der Erden sennd, Isa. 45. v. 24. Rom. 14. v. 11.

11. Und alle Jungen bekennen sollen, daß der Herr JEsus Christus in der Herrlichkeit GOttes des Vatters ist,

12. Derpwegen, meine Liebste (wie ihr allzeit gehorsam gersesen send) nicht allein in meiner Ger genwart, sondern auch vielmehr jest in meinem Abwesen, so würckt euer Seeligkeit mit Forcht und Sittern.

13. Dann GOtt ifts, der in euch wurdet, bende das Wollen, und das Thun, nach dem guten

Willen. 14. Thut aber alles ohn Murren und Berzug: U. 15. Puf daß ihr ohn Tadel send, und und einfältige Kinder GOttes, und un. ftrafflich, mitten unter dem bosen und verkehrten Beschlecht: unter welchen ihr leuchtet, als Liech. ter in der Welt.

16. Und haltet euch fest an dem Wort des Les bens, zu meiner Ehr auf den Sag Christi, damit ich nicht vergeblich gelauffen, noch vergeblich gear-

17. Und ob ich schon aufgeopsfert werde, über dem Opsfer und Dienst euers Glaubens, so ersfreu ich mich doch, und frolocke mit euch allen.

18. Desselbigen erfreut ihr euch auch, und fro-

locket mit mir.

III. 19. Sch bin aber der Hoffnung im Heren JEsu, daß ich Timorheum bald zu euch senden werde: damit ich auch gutes Muths sen, wann ich erfahr, wie es um euch steht.

Uct. 16. D. 1. 20. Dann ich hab keinen, der also eins mit mir gesinnt sen, und der mit solcher aufrichtigen Neigung Sorg für euch trage.

21. Dann sie suchen alle das Ihrig, und nicht

dasjenig, was JEsu Christi ist.
22. Sabt aber diese Erfahrnuß von ihm, und' wiffet, daß er mit mir im Evangelio gedient hat. wie ein Sohn mit seinem Batter.

23. So hoff ich nun, diesen zu euch zu senden, so bald ich sehen werd, wie es um mich stehe. 24. Ich hab aber das Vertrauen im DErens

daß ich auch selbst bald zu euch kommen werde.
25. Ich hab es aber für nothwendig eracht Epaphroditum den Bruder, meinen Gehulffen, und Mit-Arbeiter, aber euern Apostel, und den Diener meiner Nothdurst, zu euch abzufertigen:

26. Dann er hatte zwar ein Berlangen nach euch allen, und zwar darum betrübt, daß ihr von

seiner Schwachheit gehört hattet.

27. Dann er ist auch franck getvesen bis zum Todt: aber GOTE hat sich seiner erbarmt: doch nicht seiner allein, sondern auch meiner, damit ich nicht ein Eraurigkeit über die ander hatte.

28. Derowegen hab ich ihn desto eilender ge sandt, auf daß ihr frolich werdet, wann ihr ihn

wiederum seht, und ich ohn Traurigkeit sep.
29. Darum nehmt ihn auf mit allen Freudent im Herrn, und halt solche Leut in Ehren.
30. Dann er ist um des Wercks Christi willen nah zum Todt koinmen, und hat sein Leben dargeben, damit er dasjenig erfüllte, das mir noch von euch mangelte an meinem Dienst.

## Das III. Capitel.

1. Paulus fangt an , benen, fo Jubifd lebten , und ben Reberm (Die von Simone, dem Zauberer herkommen, und lehrten, die Gerechtigkeit, und das Sepl seb aus dem Gesed Mosis) ihre Fehler vorzuropffen, wie nemlich das Sehl allein vor, Christo, der da ist Mensch und geereutigt worden, su hoffe a,

II. Betennt , dag er noch nicht volltemmen fen , fondern nach der Bolltommenheit firebe , 12.

III. Berfolgt Die Feind des Ereunes Chrifti , benen der Bauch ein

GOtt ist, re. 18.

gerner, meine Bruder, erfreuteuch im BErrn. Daß ich einerlen an euch schreib, ist mir zwar nicht verdrüßlich, euch aber ists vonklothen.

1. 2. Seht auf die Hund, seht auf die bose Ar-beiter, seht auf die Zerschneidung. 3. Dann wir sepnd die Beschneidung, die wir im Geist Ott dienen, und uns in Christo I Esuruh. men, und unfer Vertrauen nicht auf Sleifch fegen. 4. 23is

4. Wiewohl ich etwan auch ein Vertrauen auf das Fleisch könte haben. So jemand anders sich dun den last, er konne aufs Fleisch vertrauen, viel-

5. Da ich am achten Tag bin beschnitten wore den, einer vom Geschlecht Jfrael, aus dem Stamm Benjamin, ein Hebraer, aus den Hebraern nach

dem Gesetz ein Pharisaer, Act. 23. v. 6.
6. Nach dem Enfer ein Verfolger der Kirchen Gottes, nach der Gerechtigkeit, die im Geset ist, im Wandel unsträfflich.

Aber was mir Gewinn war, das hab ich

um Christi willen für Schaden gehalten

8. Ja ich achte auch nochmal alles für Schaden, wegen der fürtrefflichen Erkanntnuß Jesu Christi meines HErrn; um welches willen ich in Dingen Schaden gelitten hab, und achte es für Roth, damit ich Christum gewinne:

9. Und in ihm gefunden werde, nicht als der ich meine Gerechtigkeit hab, die aus dem Gesetz kommt, sondern die aus dem Glauben JEsu Chris fit kommt, welche Gerechtigkeit aus Gott ift durch

Den Glauben:

10. Auf daß ich erkenne, und die Krafft seiner Auferstehung, und die Gemeinschafft seines Leidens, und seinem Tod ahnlich werde:

11. Ob ich auch der Auferstehung von den Tod-

ten einiger massen begegnen mögte.

II. 12. Nicht, daß ichs schon erlangt hab, oder daß ich schon vollkommen sen: ich gehe ihm nach, ob ich einiger massen ergreissen moge dasjenige, darin ich ergriffenbin von Chrifto ZEsu.

13. Liebe Brüder, ich halt nicht dafür, daß ichs ergriffen hab; eins aber sag ich, ich vergeß mich zu dem, das da fornen ist, und strecke

14. Und jage also nach dem vorgesetzten Ziel, nach dem Kleinod der Beruffung Gottes von

oben her in Christo IEsu.

15. Wie viel nun unser vollkommen sennd, die lasset also gesinnet senn: send ihr nun etwas and ders gesinnet, das wird euch GOTE auch wohl offenbahren.

16. Jedoch, dieweil wir dazu kommen sepnd, daß wir eins sennd gesinnt, so lasset uns in der-

felbigen Regel verbleiben.

17. Send meine Nachfolger, liebe Bruder, und merdet auf die, welche also wandeln, wie ihr uns zum Vorbild habt.

III. 18. Dann viele wandeln, von welchen ich euch offt gesagt hab, (jest aber sag ichs auch mit weinenden Augen) das sie Feind sennd des Creupes Christi: deren End die Ber. dammnuß ist: Rom. 16. b. 17.

19. Deren Gott der Bauch ift , und deren Ehr zu Schanden wird, die auf irrdisch gesinnt

20. Unser Wandel aber ist im Himmel, von dannen wir auch des Henlands erwarten, unsers.

Herrn Jesu Christi,

21. Der den Leib unserer Niedrigkeit wiederum erneuern wird, und der Rlarheit feines Leibs gleich. formig machen, nach der Würckung, damit er auch alle Ding ihm kan unterwerffen.

### Das IV. Capitel.

L Paulus ermahnt jur Ginigfeit, Gebett, Stret, Frieb,

und Seiligkeit, 1. II. Lobt ber Philipper Sorg, welche fie gegen ihm getragen, und fonberlich, ba fie ihm unterschiedliche Baben geschick haben,

III. Bunfot ihnen endlich alles Guts, und gruft fie in bem Derrn,

erowegen, meine vielgeliebte und ge-wunschte Bruder, mein Freud und meis ne Kron, besteht also im BErry ihr Ossne Kron, besteht also im HErrn ihr Allerliebste:

2. Die Evodiam ersuch ich, und bitt die Syntychen, daß sie eins gesinnt sennd im HErrn.

3. Auch bitt ich dich, mein aufrichtiger Mit, Gesell, thue ihnen Hulff, welche mit mir im Evangelio gearbeitet haben, samt dem Clemente, und andern meinen Mit- Arbeitern, deren Namen im Buch des Lebens sennd,

4. Erfreut euch im BErrn allezeit : Abermal

sag ich, freut euch.

5. Eure Bescheidenheit lasset kund senn allen Menschen: Der Herr ist nah.

6. Send nicht sorgfältig, sondern in allen Dingen lasset eure Bitt im Gebett und Flehen, mit Dancksagung kund werden vor GOtt.

7. Der Fried GOttes, der allen Berftand über. trifft, bewahre eure Bergen, und euern Verstand

in Christo JEsu.

8. Weiters, liebe Brüder, alles, was wahr. hafftig ist, alles, was ehrbar ist, alles, was gerecht ist, alles, was heilig ist, alles, was lieblich ist, alles, was einen guten Namen macht, ift auch etwa eine Eugend , ift auch etwa ein Lob guter Zucht, dem dendet nach.

9. Was ihr auch gelernt, und empfangen, und gehört, und gesehen habt an mir, dasselbige thut: so wird der Gott des Friedens mit euch seyn.

II. 10. Schhab michaber hocherfreut im BErrn, daß ihr dermaleins wieder ergrunet send, für mich zu sorgen, wie ihr auch zuvor gessorgt hatt; aber ihr waret beschäfftigt.

11. Dis fag ich nicht Mangels halben : dann ich hab gelernt, unter welchen ich bin, mich alle

da begnügen zu lassen.

12. Ich kan niedrig senn, ich kan auch Uberfluß tragen (ich bin allenthalben, und in allen Dingen geschickt) ich kan satt senn, und hungern: übrig haben, und Mangel leiden.

13. Ich vermag alles, in dem, der mich

starcti.

14. Jedoch habt ihr wohl gethan, daß ihr euch meiner Trubsal habt angenommen.

15. Ihr wisset aber auch, ihr Philipper, daß im Ansang des Evangelii, da ich aus Macedonia. zoge, kein Kirch mir etwas hat mitgetheilt, in Rechnung der Einmahm und Ausgab, dann ihr

-16. Dann ihr habt mir auch einmal, und zum andern mal etwas gen Thessalonica zu meiner

Nothdurfft gesandt.

17. Nicht, daß ich das Geschench suche, sondern ich suche die Frucht, daß sie überflussig sen in eurer Rechnung.

18. Ich aber hab alles empfangen, und hab Uberfluß: ich bin erfüllt worden, als ich von Epaphrodits

Epaphrodito empsienge, was ihr gesandt habt, den fuffen Geruch, daß angenehm, GOtt wohl gefällige Opffer.

III. 19. Mein GOtt aber erfüll all euer Begehren nach seiner Reichthum, in der Berrlichkeit in Christo IEsu.
20. GOtt aber, und unserm Vatter sen Ehr

von Ewigkeit zu Ewigkeit, Amen.

21. Gruffet alle Heiligen in Christo JEsu.

22. Es grussen euch die Brüder, welche ben mir sennd. Es grussen euch alle Beiligen, in-sonderheit aber, die von des Kapsers Paus

23. Die Gnad unsers HErrn JEsu Christi fer mit eurem Geift, Amen.

Ende der Epistel des S. Pauli zu den Philippern.

# Die Epistel des heiligen Pauli zu den Colossern.

### Inhalt.

siese Spissel ist im 27. Jahr nach dem Todt Christi von Paulo aus seiner Gefängnuß zu Rom geschrieben, und durch Epchicum, und Onesimum gen Colossas in Phrygien, jest Chona genannt, überschieft worden.

In diese Stadt waren eingeschlichen die Simonianer, welche fälschlich lehrten, daß nicht Christus, sondern die Engel unsers Heyls Urheber und Mittler waren: und trieben starct auf Haltung vieler, theils Judischen theils Heyds nischen Gebräuch. Dahero dann Paulus Ursach genommen, den Colossern durch dieser Sends Schreiben, solche nischen Gebrauch. Brrthum ju benehmen, und fie in dem Chriftlichen Glauben, Lehr, und Sitten ju unterweisen.

#### I. Cavitel. Das

2. Paulus municht Blud den Colossern wegen ihres Glaubens, Lieb, und Spriftlichen Wandels: bittet, daß sie darinn ver-barren, und Sott, det sie in seine Kirch beruffen bat, mit Dandbarkeit dienen, 3.

II. Lehrt, Shrifind fep so wohl ein Erschaffer aller Sachen, als ein Stlofer der Menschen, und Saupt der Richen, 14.

III. Und wie biefe Erlofung auch bas Sepl ber Unglaubigen fet. Endlich, wie er ein Diener bes Svangelii von Christo bestells fep, um beffen willen er viel Beschwernus ausstehe, 21.

aulus ein Apostel JEsu Christi, durch den Millon Mottod Willen GOttes, und Timotheus der

sennd, und den glaubigen Brüdern in Christo ZEsu.

1. 3. Snad sen mit euch, und Fried von GOtt unserm Vatter, und dem Herrn JE, su Christo. Wir dancken GOtt, und dem Vatter unsers Herrn JEsu Christi allezeit, und bit.

4. Dieweil wir horen von euerm Glauben in Christo JEsu, und von der Lieb, die ihr zu allen Beiligen habt,

5. Um der Hoffnung willen, die euch vorbehale ten ist im Himmel: von welcher ihr gehört habt

im Wort der Wahrheit des Evangelii

6. Das auch zu euch kommen ist, wie es dann auch in der ganzen Welt ist, und Frucht bringt, und wachft, wie auch in euch von dem Lag an, da ihrs gehort habt, und habt die Gnad G. Ottes in der Wahrheit erkannt:

7. Wie ihr dann gelernt habt von Epaphra, unserm allerliebsten Mit Knecht, der für euch ein getreuer Diener Christi JEsu ist, 8. Der uns auch eure Lieb im Geist zu wissen

gethan hat:

9. Parum auch wir von dem Tag an, daß wir solches achart haben wir solches achort haven, nicht unter-

lassen für euch zu bitten, und zu begehren, daß ihr mit Erfanntnuß seines Willens erfüllt werdet, in aller Weißheit und geistlichem Verstand:

10. Auf daß ihr wandelt würdiglich, GOTE in allen Dingen wohlgefallt: und fruchtbar send in allen guten Werden, und wachset in der Erkanntnuß Gottes:

11. Und werdet gestäret mit aller Krafft, nach der Macht seiner Herrlichkeit, in aller Gedult und

Langmuthigkeit, und mit Freuden:
12. Und daß ihr GOET dem Vatter Danck saget, der uns tauglich gemacht hat zu dem Erb-theil der Heiligen im Liecht.

13. Welcher-uns errett hat von der Macht des Finsternuß, und gesetzt in das Reich seines vielgs-liebten Sohns:

II. 14. In welchem wir die Erlosung haben durch sein Blut, die Vergebung der Sunden:

15. Welcher ift das Ebenbild bes unsichtbaren Bottes, der Erstgebohrne aller Creaturen:

16. Dann durch ihn sennd alle Ding erschaffen im himmel und auf Erden, was sichtbar und une sichtbar ift, es senen die Thronen, oder die Berreschafften, oder die Fürstenthumen, oder die Krafften: alle Ding sennd durch ihn, und in ihm erschaffen: Joh. 1. **b. 3.** 

17. Und er ist vor allen Dingen, und alles be

steht in ihm.

18. Und er ist das Haupt des Leibs der Kirchen, der der Anfang ist, und der Erstgebohrne von den Todten: auf daß er in allen Dingen den Vorgang hab. 1, Cor. 15. v. 20. Apoc. 1. v. 5.

19. Dieweil es GOtt wohlgefällig gewesen ist,

dag in ihm alle Völle wohnen sollte:

20. Und daß durch ihn alles mit ihm selbst solte wiederum versöhnt werden, dieweil er durck das Blut seines Creußes alles hat zufrieden gestellt. so wohl was auf Erden, als was im Himmelist.

Digitized by Google

M. 21. 11nd euch, da ihr vor Zeiten entfremdet, und Feind waret, durch die

Sinnlichkeit in bosen Werden,

22. Hat er jest in dem Leib seines Fleischs, durch den Todt wiederum versöhnt, euch heilig, und unbesteckt, unsträfflich vor ihm selbst darzustellen.

23. So ihr anders verbleibt im Glauben gegrundt, und vest, und euch nicht bewegen lasset von der Hoffnung des Evangelii, das ihr gehört habt, welches auch geprediget ist unter allen Creaturen, die unter dem Himmel sennd, dessen ich Paulus ein Diener worden bin.

24. Und ich freue mich jett in meinem Leiden für euch, und erfülle dasjönige, was noch mangelt am Leiden Christi, in meinem Fleisch

für seinen Leib, welcher die Kirch ist:

25. Deren ich ein Diener worden bin nach der Ausspendung Gottes, die mir geben ist unter euch, damit ich das Wort Gottes erfülle:

26. Nemlich das Geheimnuß, das von Anfang

der Welt, und von allen Geschlechten her verborgen gewesen, jest aber seinen Beiligen ist offenbahrt worden

27. Welchen GOtt hat kund thun wollen die herrliche Reichthumen dieses Geheimnug unter den Penden, das Christus ist, der die Hoffnung der Berrlichkeit ist in euch:

28. Dann wir verfündigen, und straffen alle Menschen, und sehren alle Menschen, in aller Weißheit, damit wir einen jeglichen Menschen in Christo JEsu vollkommen darstellen.

29. Daring ich mich auch bemühe, und streite nach seiner Wurdung, die er mit Krafft in mir

mùrđt.

### Das II. Capitel.

1. Paulus begehrt, daß die Colosser in dem Glauben, und Lied beträfftigt werden, 2.

11. Berdammt alle, die Judisch leben, und andere versühren; des nen er bestieltum, in welchem alle Wölle der Gottheit wohnt,

entgegen sest, g.

III. Lehrt, das Christis an dem Creus wider die Sund und den Ceusselle hat obgestegt, und die alte Judische Beset oder Bes brauch abgestellt, 14.

ann ich will, daß ihr wissen sollt, was für Sorgfaltigkeit ich für euch trage, und für diejenigen, die zu Laodicia sennd, und für alle, welche mein Angesicht im Fleisch nicht gesehen haben.

1. 2. Damit ihre Bergen getrost, und sie unter-wiesen werden in der Lieb, und zu aller Reichthum des völligen Verstands, das Geheimnuß GOttes des Vatters, und Christi IC. . su zu erkennen:

In welchem alle Schatz der Weißheit und

Erkanntnuß verborgen sennd.

4. Das sage ich aber, damit euch niemand mit

hohen Reden betriege.

5. Dann ob ich wohl mit dem Leib nicht gegen. wartig bin, so bin ich ben euch mit dem Geist: und erfreue mich, und sehe eure Ordnung, und die Weste euers Glaubens, die in Christo ist.

€or. 5. b. 3 6. Wie ihr num den HErrn JEsum Christum angenommen habt, also wandelt auch in ihm, N. L

7. Und send eingewurkelt, und lasset euch in ihm auferbauen, und bestättigen durch den Glauben, wie ihr dann auch gelernt habt, und send in demselbigen zum Uberfluß reich in der Dancksagung.

U. 8. Sehet zu, daß ouch niemand betriege durch menschliche Weisheit, und losen Be-trug, nach den Sakungen der Menschen, nach den Elementen der Welt, und nicht nach Christo:

9. Dann in ihm wohnt alle Bolle der GOtt.

heit leibhafftig:

10. Und ihr send in ihm auch erfüllt, der das Haupt ist aller Fürstenthum und Gewalt:

11. In welchem ihr auch beschnitten send mit einer Beschneidung, die nicht mit der Hand geschehen ist, durch Hinnehmung des Fleischs am Leib, sondern mit der Beschneidung Christi:

12. Dieweil ihr mit ihm durch den Tauff begra ben send, und send auch mit ihm wiederum aufer-standen, durch den Glauben der Wurdung GOG tes, der ihn von den Sodten auferweckt hat

13. Als ihr auch todt waret in euern Sünden, und in der Borhaut euers Fleischs, hat er euch mit thm lebendig gemacht, und hat euch alle Ubertret. tungen geschenckt: Epbes. 2. D. 1.

III. 14. Daer ausgetilgt hat die Handschrifft wie der uns, des Urtheils, welche uns entgegen war, und hat sie mitten hinweg genome men, und an das Creup gehefftet

15. Und hat ausgezogen die Fürstenthum und Gewalt, und fle kedlich daher geführt, und offent-

lich in ihm selbst gestegt.

16. Derowegen soll euch niemand richten über Speiß, oder Tranck, oder über eins theils Fest. Tag , oder Reu . Monathen , oder der Cabbather:

17. Belde Schatten sennd der kunfftigen Din-

gen; der Leib aber ist Christi.

18. Lasset euch von niemand verführen, der euch überreden will, durch Demuth und Berehrung der Engeln, und in Dingen wandeln, die er nicht gesehen hat, und ist ohn Ursach in seinem sleischlie den Sinn aufgeblasen: Matth. 24. 9. 4

19. Und halt sich nicht das Haupt, aus welschem der gange Leib, durch die Gelend und Fugen handreichung empfangt, und fich an einander halt, und also wächst zur Groß, die Gott giebt.

20. Send ihr nun mit Christo den Elementen dieser Welt abgestorben, warum urtheilt ihr dann noch, als wann ihr in der Welt noch lebtet?

21. Berührt es nicht, versucht ed nicht, greiffts

nicht an

22. Beiche Ding doch alle mit einander durch den Brauch jum Berderben gereichen, nach den Gebotten und Lehr der Menschen:

23. Die zwar einen Schein der Weißheit has ben, in Affter . Glauben, und Demuth, und nicht in Berschonung des Leibs, auch nicht in Chren, zu Erfättigung des Fleisches.

### Das III. Capitel.

1. Paulus ermahnt zur Beglerd gottlicher Sachen , Abtobtung ber Lafter, und Erneuerung bes Beifis, 5.

11. Bor allem will er , fie follen fic ber Lieb , bem Frieden , und ben Lob, Befangen Bortes ergeben , 14.

Erinnert, wie Die Che Leut fich gegen einander verhalten.und mie

Die Rnecht ihren Derren , Die Rinder ihren Cleern , follen gehore fam fepn , 18, I. Send

end ihr nun mit Christo auferstanden, so sucht, was daroben ist, da Christus ist, sixend zu der Rechten Hand Gottes:

2. Send dessen gesinnt, was daroben ist, nicht dessen, was auf Erden ist.

3. Dann ihr send gestorben, und euer Leben ist mit Christo in Gott verborgen.

4. Wann sich aber Christus, euer Leben, wird offenbahren, alsdann werdet ihr mit ihm offenbahr werden in der Herrlichkeit.

I. 5. So todtet nun euere Glieder, die auf Erden sennd: nehmlich Hureren, Un-reinigkeit, Unzucht, bose Lust und Geiß, welcher ein Dienst der Abgotter ift: Ephel. s. D. 3

6. Um welcher Sunden willen der Zorn GOt. tes über die Kinder des Unglaubens, fommt:

7. In welchen ihr auch vor Zeiten gewandelt habt, da ihr darinn lebtet.

8. Nun aber, so legt auch ihr diß alles von euch ab: Zorn, Grollen, Boßheit, Lästerung, schand, bare Wort aus euerm Mund.

8. Nom.6. d. 4. Epbef.4. D 22. Sebr. 12. D. 1. 1. Petr. 2. D. 1. 14. D.2.

9. Belügt einander nicht : zieht aus den alten

Menschen mit seinen Werden,
10. Und zieht den neuen an, der zu der Erkannts
nuß erneuert wird, nach dem Ebenbild dessenigen,
der ihn erschaffen hat,

Sen. 1. D. 26.

der ihn erschaffen gat, 11. Da weder Dend, noch Jud, weder Vor, Haut noch Beschneidung, weder Fremder, noch Saut noch Beschneidung, weder Fremder, noch Scother, weder Knecht, noch Frener ist. dern alles, und in allen Christus.

12. Derowegen zieht an als die Auserwählte GOttes, die Beilige und Geliebte,
herkliche Erbarmung, Gütigkeit, Demuth, Sanft-

muthigfeit, Gedult:

13. Einer übertrage den andern, und vergebt einander, so jemand über einen andern zu klagen hat: wie der HErr euch vergeben hat, also thut ihr aud.

II. 14. Uber diß alles aber habt die Lieb, die 15. Und der Fried Christi herrsche mit Freuden

in euern Herken, in welchem ihr auch beruffen send in einem Leib: und send danckbar.

16. Lasset das Wort Christi reichlich unter euch wohnen, lehrt und ermahnt euch selbst in aller Weißheit, mit Psalmen und Lob. Gesängen, und

geistlichen Liedern, und singet GOtt mit Danck-fagung in euern Herken.

17. Alles, was ihr thut mit Worten oder mit Wercken, das thut alles im Namen des Herrn Jesu Christi, und dandet Gott dem Vatter 1. Cor. 10. b 31.

durch ihn.

III. 18. Shr Weiber, send euern Männern und terthan, wie sichs gebührt im DErrn.

Ephef. 5. v. 22. 1. Petr. 3. v. 1. 19. Ihr Manner habt eure Weiber lieb, und send nicht bitter gegen sie.

20. Ihr Rinder fend den Eltern in allem gehor. sam: dann das ist dem Herrn wohlgefällig.

Ephef. 6. b. i. 21. Ihr Batter reitt eure Kinder nicht jum Zorn, auf daß sie nicht kleinmuthig werden.

Ephes. 6. 0.4.

22. The Anecht, send in allem gehorsam euren leiblichen Berren, und dienet ihnen nicht den Augen nach, als den Menschen zu gefallen, sondern in Einfalt des Hergen, und förchtet GOtt.

Eit 2. D. 9. 1. Petr. 2. 9. 18.

23. Alles, was ihr thut, das thut von Herken,

als dem Herrn, und nicht den Menschen:

24. Und wisset, daß ihr die Vergeltung der Erbschafft vom Herrn empfangen werdet. Die net dem Herrn Christo.

25. Wer aber unrecht thut, der wird dasselbig

wiederum empfangen, was er Unrechts gethan hat: dann ben GOtt gilt kein Unsehen der Personen. Rom. 2. p. 6.

### Das IV. Cavitel.

I. Paulus ermahnt bie herren , bag fie Gerecht, und Gatigteit gegen ihre Diener üben ; Die Glaubige , daß fie dem Gebett fleißig obliegen , und nach der Christichen Weisheit fireben, 1. IL. Begruffet zum Beschlus unterschiedliche Betannten , 10.

I. Schr Herren, thut euern Anechten, was recht und billia ist: und misser des und villig ist: und wisset, das ihr auch einen Derrn habt im Himmel.

2. Haltet inständig an im Gebett, und wachet in demselbigen mit Dancksagung. Euc. 18. D. 1. 2. Sheff. 5. v. 17. Ephef. 6. v 19. 2. Theff. 3. v. 1. Eol. 4. v 3. Ephef 5. v. 15.

3. Und betet zugleich für uns, damit uns GOtt die Thur des Worts aufthue, das GeheimnusChris sti zu reden, darum ich auch gebunden bin, 4. Damit ich dasselbig dergestalt offenbahren

moge, wie mirs gebuhrt zu reden.
5. Wandelt weißlich mit denen, die daraussen seind, und löst die Zeit.
6. Euer Red sen allzeit holdselig, mit Salt gewürst, damit ihr wisset, wie ihr einem jeglichen antworten sollet.

7. Wie es um mich stehe, das alles wird euch Enchicus, der liebste Bruder, und treue Diener, und Mit. Knecht im Berrn, zu wiffen thun:

8. Welchen ich deswegen zu euch gesandt hab auf daß er sich erkundige, wie es sich mit euch halt,

und daß er eure Hergen troste,

9. Samt Onesimo, dem liebsten und getreuen Bruder, der von den euern ist. Die werden euch alles fund thun, was hie vorgeht.

II. 10. Es gruffet euch Aristarchus, mein Mit, Gefangener, und Marcus, des Bak naba Neff, von welchem ihr Befehl empfangen habt: wann er zu euch kommen wird, so nehm thn auf:

11. Und Jesus, der Justus genannt wird: welche aus der Beschneidung sennd: diese sennd allein meine Mit. Arbeiter am Reich Gottes, und sennd

mir zum Trost gewesen.
12. Es grusset euch Epaphras, der von den euern ist, ein Knecht Christi JEsu, der allzeitsur euch sorgfältig ist im Gebett, damit ihr besteht vollen. kommen, und erfüllt send mit allem Willen GOt

13. Dann ich geb ihm Zeugnuß, daß et viel Muh hat für euch, und für diesenigen, welche & Laodicia, und zu Dierapoli sennd.

14. Es gruffet euch Lucas, der Argt, ber Lieb ste, und Demas. 2. Sim. 4. v. 11.

15. Bruffet

15. Gruffet die Bruder, welche zu Laodicia fennd, und Nympham, samt der Gemein, wel-

che in seinem Hauß ist.

Und wann diese Epistel beh euch geleseu ist, alsdann verschafft, daß sie auch in der Kirden zu Laodicia gelesen werde: und daß ihr auch dieselbige leset, welche aus Laodicia geschrieben ist.

17. Und sagt dem Archippo: Sehe auf den Dienst, den du empfangen hast im DErrn, daß du denselbigen verrichtest.

18. Mein Gruß, mit meiner, Pauli, eigener Dand. Send eingedend meiner Banden.

Die Gnad sen mit euch, AMEN

Ende der Epistel des S. Pauli zu den Colossern.

# Die Erste Epistel des heiligen Pauli zu den Thessalonichern.

Diese Spissel ist im 20. Jahr nach dem Todt Christi von Paulo, nicht von Athen aus, wie etsiche vermepnen, son dern von Corintho, einer Haupt, Stadt in Macedonia, jest Salonica genannt, geschrieben worden, wie zu sehen ben Baronio, im Jahr Christi 52.

Diese Thessatonicher (ben welchen Paulus das Evangelinm zwar zu predigen angesangen, aber wegen Versols gung der Juden nicht verharren können) unterweist und bestättigt er im Glauben, und predigt ihnen auch darben von der Auferstehung der Toden, von der Ankunsst Christi zum letzen Gericht, und wie sie sich zu demselbigen ernst lich und gottselig sollen vorbereiten.

### Das I. Capitel.

I. Paulus fagt BOtt Dand für Die Thessalinider, bag fie fic burd feine Predigten, fo eiferig zu Ehrifto betehret, 2.

II. Preist ihre Standhafftigfeit im Glauben, 6.

Saulus und Silvanus, und Timotheus, der Rirchen zu Thestalanica in GOTT Kirchen zu Thessalonica, in GOTT dem Vatter, und dem HENNN JESU Christo.

Gnad und Fried sen mit euch. Bir dan-den Gott allzeit für euch alle, und gedenden an euch ohn Unterlaß in unserm Gebett,

3. Und sennd eingedend des Werds euers Glaubens, und eurer Arbeit, und Lieb, und Gedult, in der Hoffnung unsers Herrn IEsu Christi, für GOtt und unserm Vatter:

4. Dieweil wir wissen, ihr von GOtt geliebte

Bruder, wie ihr auserwählt send.

5. Dann unfer Evangelium ist ben euch gewesen nicht allein im Wort, sondern auch in det Krafft, und im Heiligen Geist, und in grosser Bolle, wie ihr dann wisset, wie wir unter euch gewesen seynd, um eurent willen.

II. 6. Und ihr send unsere Nachfolger worden, wie auch des DErrn, und habt das Wort in grossen Trubsalen angenommen, mit Freuden im Beiligen Geist:

7. Alfo, daß ihr allen Glaubigen in Macedonia.

umd Achaja, zum Verbild worden send. 8. Dann von euch ist das Wort des HErrn auserschollen, nicht allein in Wacedonia und Achaja, sondern es ist auch euer Glaub an GOtt, an allen Orten ausgebrochen: also, daß uns nicht vonnothen ist, etwas zu reden.

9. Dann sie selbst verfundigen von uns, was wir zu euch für einen Eingang gehabt haben: und wie ihr zu Gott befehrt send, von den Abgottern, dem lebendigen und wahren Gott zu dienen,

10. Und seines Sohns JEsu aus dem himmel

N. L

zu gewarten, den er von den Todten auferweckt hat L der uns auch von dem kunfftigen Born has erlöst.

### Das II. Cavitel.

Damit Panins die Thessalvnicher zu ferner Beftanbigteit bewiege, erzehlt er die Aufrichtigteit, Heiligkeit, und den Gifer; die es in seinem Predig. Amt übet, und wie er gegen fie allezeit gleich. sam ein mutterliches Sers bab getragen.

ann ihr felbst, liebe Bruder, wisset unfern Eingang zu euch, daß er nicht vergeblich gewesen ist:

Sondern nachdem wir zwor zu Philippis gelitten, und Schmach ausgestanden haben, wie ihr wisset, haben wir dannoch Vertrauen gehabt in unserm Gott, das Evangelium Gottes mit groffer Sorgfältigkeit zu predigen. ueras. vap.

3. Dann unsere Ermahnung war nicht von Irre

thum, noch von Unreinigkeit, noch mit Lift, 4. Condern wie wir von Gott berachtt fennd, daß uns das Evangelium vertraut wurde: also reden wir nicht den Menschen zu gefallen, sondern GOtt, der unsere Bergen pruft.

5. Dann wir sennd niemal mit Schmeichel. Worten umgangen, wie ihr wisset, haben auch nicht Gelegenheit zum Geit gesucht, Gott ift

mein Zeug:
6. Wir haben auch nicht Ehr gesucht von den Menschen, weder von euch, noch von andern.

7. Und da wir euch hatten, als Aposteln Chris sti, beschwerlich senn können: so sennd wir gleichwohl klein worden mitten unter euch, gleich wie em Amm, die ihrer Kinder pflegt.

8. Also hatten wir Berlangen nach euch, und waren von Herken willig, nicht allein das Evan gelium GOttes, sondern auch unsere Seelen euch mitzutheilen: dieweil ihr uns überaus lieb worden send.

Dann ihr send noch wohl ingedenct, liebe Bruder, unserer Arbeit und Mub: dann Tag Et 2 und

und Nacht arbeiteten wir, und predigten euch das Evangelium GOttes, also, daß wir niemand unter euch beschwehrlich waren: Act. 20. 9.34. I. EOt. 4. 9, 12. 2. Theff. 3. v. 8.

10. Ihr send Zeugen, und Gott, wie heilig und gerecht und unsträfflich wir ben euch gewesen

sennd, die ihr geglaubt habt: 11. Wie ihr dann wisset, welcher gestalt wir, (als ein Batter seine Kinder) einen jeglichen unter

12. Gebetten, und getroff, und bezeugt haben, daß ihr wandeln foltet, wie siche für Gott gebührt, der euch zu seinem Reich und zu seiner Herrlickkeit

beruffen hat.

13. Darum dancken wir auch GOtt ohn Unterlag, dag ihr, nachdem ihr von uns das Wort der göttlichen Predig empfangen habt, dasselbig nicht habt angenommen, als Menschen Wort, sondern, (wie es auch in der Wahrheit ist) als Gottes Wort, der in euch wurdt, die ihr glaus dig worden send.

14. Dann ihr, liebe Brüder, send Nachfolger worden der Kirchen GOttes, welche im Judischen Land sennd in Christo JEsu: dann ihr habt von euern Lands. Leuten eben dasselbig erlitten, was

iene von den Juden erlitten haben

15. Welche anch den HErrn JEsum, samt den Propheten getodt, und uns verfolgt haben, welche GOtt nicht gefallen, und allen Menschen zuwider seynd,

16. Sie verbieten uns auch den Benden zu sa gen, daß sie selig werden mögen, damit sie für und ür ihre Sünd erfüllen: dann der Zorn GOttes

ist bis zum End über sie kommen. 17. Wir aber, liebe Bruder, nachdem wir euer eine Zeitlang beraubt gewesen seynd, nach dem Angesicht, nicht nach dem Herzen, haben wir destomehr geeilet, euer Angesicht zu sehen, mit groffem Berlangen:

18. Dann wir haben zu euch kommen wollen: ich Pauluszwar, zu einem, und zum andern mal:

aber der Satan hat uns verhindert.

19: Oann was ist unsere Hoffnung, oder Freud, oder Ehren. Kron? Send nicht ihrs, für unserm DErrn JEsu Christo, in seiner Zukunst? 20. Dann ihr send unsere Ehr und Freud.

## Das III. Lapitel.

Ii Paulus erzehlt, wie er zu ihnen gefandt habe Limotheum, baß er fie im Blauben flacete, und wie hoch er erfreut worden, nachdem er von Limotheo ihre Standhafftigteit vernammen,

II. Diet Bott, daß er in ihnen folden guten Billen erhalte, Die Lieb und Seiligfeit vermehre, 12.

arum als wirs nicht länger ertragen konten, hatte uns gefallen zu Athen allein zu ver-Actor. 16. v. 1,

1. 2. 11nd sandten Timotheum unsern Bruder,. den Diener GOttes im Evangelio Chris sti, euch zu bestättigen und zu ermahnen, um euern

3. Damit nicht jemand wanckte in diesen Trub. salen: dann ihr wisset selbst, daß wir dazu ver-

ordnet sennd.

4. Jada wir auch ben euch waren, sagten wirs euch zuvor, daß wir Trübsal leiden wurden, wie dann auch geschehen ist, und ihr wissets.

5. Darum auch ich weil ichs nicht länger ertragen mögte, ausgefandt hab, euern Glauben zu erkundigen: ob euch vielleicht der Versucher mogt versucht haben, und unser Arbeit zu nichts wurde.

6. Mun aber, nachdem Timotheus von euch zu uns kommen ift, und uns euern Glauben und euere Lieb verkundigt hat, und daß ihr allezeit im Guten an uns gedenat, und Berlangen habt uns zu

sehen, wie imgleichen auch wir euch: 7. Derowegen sennd wir, liebe Bruder, an euch, in aller unser Noth und Trubsal durch euern Glau-

ben getröstet worden,

8. Dann nun leben wir, wann ihr nun steht im DErrn.

9. Dann was für einen Dand fonnen wir GOtt wiederum vergelten um euch, für alle Freud, die wir eurentwegen haben vor unserm GOtt.
10. Und desto fleißiger Nacht und Tag bitten,

daß wir euer Angesicht sehen mögen, und dassenig

erfüllen, was an euerm Glauben mangelt?
11. Er aber, Gott und unfer Vatter, und unser DErr JEsus Christus, wolle unsern Weg zu euch richten.

II. 12. Such aber vermehre der HErr, und schaffe, daß euer Lieb überstüßig werde gegen einander, und gegen jederman: wie wir auch gegen euch sennd:

Dag er euere Derken stärcke, damit ihr unstrafflich send in der Beiligkeit für GOtt, und unferm Batter, in der Zukunfft unsers Herrn IC. su Christi mit allen seinen Heiligen, Amon.

### Das IV. Capitel.

I. Penins ermahnt jum Chriftlichen Leben , und alle Unteufcheit ju

flieben , 1. II. Erinnert fie ber bruberlichen lieb, und bag fie dem Mufigang nicht anhangen , 9. III. Sandelt vom Glauben , und Soffnung bet Anferfichung , 12.

L Ferner, liebe Brüder, bitten wir euch, und flehen im Herrn JEsu, daß gleich wie ihr von uns empfangen habt, auf welche Weiß ihr wandeln sollet, und GOtt wohlgefallen, daß ihr auch also wandelt, und je langer je reicher

2. Dann ihr wisset, was ich euch für Gebott geben hab durch den BErrn JEsum.
3. Dann diß ist der Will GOttes, euer Beili-

gung, daß ihr euch von Hureren enthaltet, Rom. 12. v. 2. Epbef. 5. v. 17.

4. Und daß ein jeglicher unter euch sein Gefaß in Heiligung und Ehren zu besitzen wisse,

5. Und nicht in unziemlichen Lusten, wie die

Benden, die von GOtt nichts wissen:

6. Und daß niemand überschreite, noch seinen Bruder im Sandel hintergehe: dann der SErrift ein Rächer über dis alles, wie wir euch zuvor gesagt, und bezeugt haben.
7. Dann Gott hat uns nicht beruffen zur Un-

reinigkeit, sondern zur Beiligung.

8. Derowegen wer dis verachtet, der verachtet nicht einen Menschen, sondern GOtt: der auch seinen Beiligen Geist in und geben hat.

11 9. Jon der brüderlichen Lieb aber ist uns nicht noth, euch zu schreiben : Dann

thr felbst habt von GOtt gelernt, euch unter einander zu lieben. 30h. 13. D. 34. † 15. D. 12. 17. 1. 30h. 2. D. 10. † 4. D. 12.

10. Und das thut ihr auch an allen Brüdern durch gant Macedoniam. Wir bitten euch aber, liebe Bruder, daß ihr je langer, je völliger werdet,

11. Und Fleiß anwendet, daß ihr still und ruhig send, und daß ihr euer Werck thut, und arbeitet mit euern Händen, wie wir euch befohlen haben: daß ihr auch ehrbarlich wandelt gegen die, so drauf sen sennd, und von ihrer keinem etwas begehret.

III. 12. Mir wollen euch aber, liebe Brüder, nicht verhalten von denen, die da schlaffen, damit ihr euch nicht betrübt, wie die an-Dern, die feine Soffnung haben :

13. Dann so wir glauben, daß JEsus gestor-ben, und auferstanden ist: also wird auch Gott diejenigen, welche durch JEsum entschlaffen seynd,

mit ihm hinzu führen.

14. Dann das sagen wir euch, als ein Wort des Herrn, das wir, die wir leben, und übrig bleiben dis zur Ankunst des Herrn, denen nicht vorkommen werden, die entschlaffen sennd. 1. **C**ot. 15. (b. 23.

15. Dann der HErr selbst wird durch Befehl, und mit der Stimm des Ertz. Engels, und mit der Posaunen Gottes, vom Himmel herab kom-men: und die Lodten, welche in Christo seynd,

werden zuerst auferstehen.

16. Darnach werden wir, die wir leben, und übrig blieben sennd, zugleich mit ihnen in den Bol den hingezuckt werden, Christo entgegen in die Lufft, und werden also immerdar ben dem BErrn

17. Derowegen troft euch unter einander mit

diesen Worten.

#### Das V. Capitel.

I. Beil ber Sag bes Dern unversehens tommen wird, lehrt hate tus, bas fie nuchtern und machtsam, burch gute Berd, son- berlich ber Lieb, fich barzu bereiten, 1.

11. Beschließe seine Spissel mit Begruffung, und Bunfdung alles

Devis, 23.

on den Zeiten aber, und Stunden, liebe Bruder, ift nicht vonnathen genth 211 Bruder, ist nicht vonnothen, euch zu schreiben.

2. Dann ihr selbst wisset gewiß, daß der Tag des HEren kommen wird, gleich wie ein Dieb in der Nacht. 2. Petr. 3. v. 10. Apoc. 3. v. 3. † 16. v. 15.

3. Dann wann sie sagen werden : Es ist Fried, es hat keine Gefahr: aladenn wird sie unversehens das Berderben überfallen, wie die Schmerken ein schwanger Weib, und sie werden nicht entfliehen.

4. Ihr aber, liebe Bruder, send nicht in ber Binfternuß, daß euch derfelbige Lag, wie ein Dieb,

5. Dann ihr send alle Kinder des Liechts, und Rinder des Tages: wir sennd nicht von der Nacht, noch von der Finsternuß.

6. Derowegen lasset uns nicht schlaffen, wie die andere, sondern laffet uns wachen und nüchtern senn,

Dann die schlaffen, die schlaffen des Machts: 7. Dann die schlassen, die schlassen ver viachte trun-

8. Lasset uns aber, die wir des Tags sennd. nuchtern senn, angethan mit dem Panger des Glaus bens, und der Lieb, und mit dem Helm der Hoffnung auf die Seligkeit: 3sa.59, b.17. Ephes.6. b.14.17.
9. Dann GOtt hat uns nicht gesetzt zum Zorn,

sondern die Seeligkeit zu erlangen, durch unsern

DErrn JEsum Christum,

10. Der für uns gestorben ist: auf daß wir zu. gleich mit ihm leben, wir wachen gleich oderschlafe

11. Derowegen troff euch unter einander, und einer erbaue den andern, wie ihr auch thut.

12. Wir bitten euch aber, liebe Bruder, das thr diesenigen erkennt, welche untereuch arbeiten, und euch vorstehen im HErrn, und euch ermahnen,

12. Daß ihr ihnen die Lieb überflußig erzeigt, um ihres Werds willen: und haltet euch friedlich

- 14. Wir bitten euch auch, liebe Bruder, ftrafft die Unruhigen, trost die Kleinmuthigen, nehmt euch der Schwachen an, und send gedultig gegen iederman.
- 15. Sehet zu, daß keiner Boses mit Bosem jemand vergelte, fondern trachtet allezeit darnach, daß ihr Guts thut einer dem andern, und soust allen Menschen. Bron. 17. p. 11. † 20. p. 24, Rom. 12, p. 19. 1. Petr. 3. p. 9.

16. Send allzeit frolich. 17. Bettet ohn Unterlas.

Eccli. 18. v. 22. Luc. 18. v. x. Col. 4. v. x.

18. Sagt Danck in allen Dingen: dann bas ist in euch allen der Will Gottes in Christo Jesu.

19. Loschet den Beift nicht aus.

20. Verachtet die Weissagungen nicht.

21. Prufet aber alles, und behaltet, mas gut

22. Enthalt euch von allem, das einen bofen Schein hat.

U. 23. Graber der GOtt des Friedens heilige euch durchaus! damit euer Geift, und Seel, und Leib, gang behalten werde, unftraff.

lich auf die Zukunfft unsers Herrn Jesu Christi. 24. Er ist getreu, der euch beruffen hat: den wirds auch thun.

25. Liebe Brüder, bittet für uns.

26. Gruffet alle Bruder mit dem heiligen Ruf.

27. Ich beschwore euch bey dem BErrn, daß diese Epistel allen heiligen Brudern vorgelesen werde.

2. Die Gnad unsers DEcrn Jest Christi fen mit euch, Amen.

Ende der ersten Epistel des S. Dauli zu den Thessalonichern

# Die Andere Spistel des heiligen Paulizu den Thessalonichern.

Inhalt.

In dieser Spistel zu den Thessalonichern, nicht von Athen, oder Laodicia, oder Rom aus, nach etlicher Meynung; sondern von Corintho geschrieben, strafft der Apostel etliche Verführer, welche durch die vorherzehende Spistel Ursach genommen, und auch durch falsche Brieff, als wann sie von Paulo wären geschrieben worden, sich unterstanden hatten, die Thessalonicher mit dem Jüngsten Tag, als wann er schon vorhanden wär, zu schrecken. Solches nun zu widerlegen, lehrt er, es musse zuwor der Antichrist kommen; dessen Thun und Leben er beschreibt. Endlich nach Ermahnung zur Gedult; Standhafstigkeit, und Haltung der ihnen gegebenen Lehr Stücken, giebt er ihnen ein Rennseichen, an welchem sie seine eigentliche Brieff sollen erkennen, und von den falschen unterscheiden.

#### 1. Lapitel. Das

1. Paulus rühmt die Theffalonider, baf fie die Berfolgung für

ben Blauben , so großmuthig ausstehen , 4. Ermahnt fie zu fernerer Bedult , welche Bott am Tag bes Berichts mit groffer Derrlichkeit wird belohnen , und bitt Bott Das er fie woll flarden, 6.

aulus und Silvanus, und Timotheus, der Kirchen zu Thessalonica, in GOTE unserm Vatter, und dem Herrn Jesu Christo.

2. Gnad sen mit euch, und Fried von GOtt unserm Vatter, und dem Herrn Jesu Christo. 3. Wir sollen GOtt allzeit für euch danden,

liebe Bruder, wie siche gebührt, dann euer Glaub wächst sehr, und die Lieb eines jeglichen untereuch nimmt zu gegen einander:

1. 4. Also, das wir uns auch selbst euer berühmen ben den Kirchen GOttes, von wegen eurer Gedult, und Glauben in allen euern Verfolgungen und Trübsaln, die ihr aussteht,

5. Bu einer Anzeigung des gerechten Gerichts Gottes : auf daß ihr wurdig gehalten werdet das Reichs GOttes, um welches willen ihr auch leidet.

II. 6. So es anders recht ist ben GOtt, die Trubsal denjenigen zu vergelten, die euch Trubsal anthun:

7. Und euch, die ihr Trubsal leidet, Ruh mit uns zu geben, wann sich der HErr JEsus mit den Engeln seiner Krafft, vom himmel offenbah.

ren wird, 8. Mit Feuer Flammen Rach zu geben über diesenigen, die GOtt nicht erkennen, und dem Evangelio unsers Herrn JEsu Christi nicht Ges horsam leisten.

9. Welche im Untergang von dem Angesicht des Herrn, und von der Herrlichkeit seiner Krafft, ewige Straff leiden werden:

10. Wann er kommen wird, sich herrlich zu machen in seinen Deiligen, und wunderbarlich zu werden in allen, die geglaubt haben, dieweil unser Zeugnuß über euch von demselbigen Tag ist geglaubt worden.

11. Darum bitten wir auch allzeit für euch , daß euch unser Gott seines Beruffs wurdig mache, und

erfulle alles Wohlgefallen seiner Gütigkeit, samt dem Werck des Glaubens in der Krasst,
12. Auf daß der Nam unsers DErrn Jesu Christi in euch verklaret werde, und ihr in ihm, nach der Gnad unsers GOttes, und des HErrn JEsu Christ.

#### II. Cavitel. Das

I. Paulus lehrt , bas ber Sag bes Geriches noch nicht vorhanden fen; fondern es muß ber Antidrift jubor tommen , beffen Berfuhrung , falfche Bunder . Thaten , ic. befchrieben mer-

II. Erfreut fic, baf bie Theffalonider bie Erftling ber Glaubigen

fennb, 13. III. Stardt fie im Glauben, fonderlich, daß fie die Sagungen, welche fo wohl mundlich, als schrifftlich hinterlassen sepnd, fleiff halten, 14.

ir bitten euch aber, liebe Bruder, durch die Zukunfft unsers DErrn JEsu Christi, und durch unsere Versammlung in ihm,

- 2. Daß ihr euch nicht bald bewegen laffet von euerm Sinn, lasset euch nichtschrecken weder durch Geift, noch durch Wort, noch durch Send Brieff, als waren sie von uns gesandt, gleich als wann der Tag des HErrn vorhanden sen.
- 1. 3. Passet euch niemand auf einigerlen Beiß verführen: dann er kommt nicht, es sen dann, daß zuvor der Abfall geschehe, und daß der Mensch der Sund offenbahrt werde, der Sohn des Verderbens, Ephef. 5. v. 6.

4. Der sich widersett, und sich erhebt über alles, das GOtt genannt, oder das geehrt wird: Also, daß er im Tempel GOttes sigen wird, und fich ausgeben, als wann er GOtt war.

5. Habt ihrenicht behalten, daß ich euch folches

fagte, als ich noch ben euch war?
6 Und nun wisset ihr, was ihn aufhalte, damit er zu seiner Zeit offenbahrt werde.

7. Dann das Geheimnus der Bogheit würckt schon; allein, daß derjenige, der es jest halt, so lang halte, bis er hinweg genommen werde.

8. Und alsdann wird der Boßhafftige offenbahr werden, den der BErr JEsus mit dem Geist sei-nes Munds tödten wird, und wird ihn zerstören durch die Erscheinung seiner Ankunfft: 36. ... » 4,

9. Dessen Ankunfft ist nach der Würckung des Satans, mit allerhand Krafften, und Zeichen,

und Wundern,

10. Und mit allerhand Verführung der Ungerechtigkeit an denen, die verlohren werden: darum, daß sie die Lieb der Wahrheit nicht angenommen haben, damit sie selig wurden. Derowegen wird ihnen GOtt eine Wurdung des Irrthums zu schiden, daß sie der Lugen glauben,

11. Damit alle gericht werden, die der Wahrheit nicht geglaubt haben, sondern der Ungerech-

tigkeit sennd bengefallen.

12. Wir

12. Wir aber sollen eurenthalben Ott allezeit danden, meine von GOtt geliebte Bruder, daß euch GOtt, als die Erstlingen, zur Seligkeit auserwählt hat, durch die Beiligung des Geists, und durch den Glauben der Wahrheit:

II. 13. Parinn er euch auch beruffen hat durch unser Evangelium, die Herrlichkeit unsers Herrn Jesu Christi zu erlangen.

III. 14. So steht nun liebe Brüder, und haltet die Sazungen, die ihr entzweder durch unsere Wort, oder durch unsern Send. Brieff gelernt habt.

15. Aber er selbst, unser BErr JEsus Christus, und Gott, und unser Batter, der uns geliebt, und uns einen ewigen Eroft, und gute Hoffnung in Gnaden geben hat,

16. Der ermahne eure Herken, und stärcke sie

in allen guten Wercken und Worten.

#### Das III. Capitel.

I. Paulus begehrt ber Theffalonider Gebett wider Die Feind Des Evangelii ; hergegen verfpricht er ihnen Die Gnad , und Beyfand Bottes, i

II. Befiehlt, fie follen Die Unruhige, und Dufigganger jur Arbeit

treiben , 6. III. Bunfct ihnen Fried , Sepl , und die Gnad Gottes, 16.

Ferner, liebe Brüder, bittet für uns, daß das Wort Gottes lauffe, und verklart werde, wie auch ben euch: Ephef. 6. d. 19. Edl. 4. d. 3.

2. Und daß wir von den ungestümmen und bosen Menschen erlöst werden: dann der Glaub ist nicht jedermans Ding. 3. Aber GOtt ist getreu, der euch stärden wird,

und für dem Bofen behüten.

IJ,

4. Wir haben aber das Vertrauen zu euch im Herrn, daß ihr thut, und thun werdet, was wir gebiethen.

Der BErr aber richte euere Bergen in der Lieb BOttes, und in der Gedult Christi.

II. 6. Mir gebieteneuch aber, liebe Brüder, in dem Namen unsers HErrn JESU Christi, daß ihr euch entziehet von einem jeglichen Bruder, der unordentlich wandelt, und nicht nach ber Sagung, die fie von uns empfangen haben.

7. Dann ihr wisset, wie ihr uns sollt nachfolgen: dann wir sennd unter euch nicht unruhig ge

8. Wir haben auch von niemand das Brodt umsonst gessen, sondern mit Arbeit und Muh Nacht und Eaggewurdt, auf daß wir niemand unter euch beschwerlich waren. 20ct. 20. D. 34. 1. Cor. 4. D. 12. 1. Ebess. 2. D.

Nicht, alswann wir es nicht Machthatten chabt, sondern daß wir uns selbst euch zum Vor-

bild gaben, uns nachzufolgen.

10. Dann als wir auch ben euch waren, zeigten wir euch an, daß, so jemand nicht arbeiten will, der soll auch nicht essen.

11. Dann wir haben gehort, daß etliche unter euch unfriedlich wandeln, und arbeiten nicht, son-

dern treiben Fürwiß.

12. Denjenigen aber, welche also beschaffen sennd, gebieten wir, und bitten sie durch den Berrn JE. fum Christum, daß sie in der Still arbeiten, und ihr eigen Brod essen.

13. Ihr aber, liebe Bruder, hort nicht auf,

Guts zu thun. **Gal. 6. 9.9.** 

14. So auch jemand unserm Wort nicht ge-horsam ist, das wir durch den Brieff geschrieben haben, denselbigen zeichnet, und habt nichts mit thm suschaffen, auf daß er schamroth werde

15. Doch sollt ihr ihn nicht halten wie einen

Feind, sondern straffen, wie einen Bruder.

Graber, der BErr des Friedens, gebe euch den ewigen Frieden an allem Ort. Der HErr sen mit euch ällen.

17. Der Gruß mit meiner , des Pauli eigener Sand: welches das Zeichen ist in allen Brieffen.

Also schreib ich.

18. Die Gnad unsers BErrn ZEsu Christi sep mit euch allen, Amen.

Ende der Andern Epistel des S Pauli zu den Thessalonichern.

# Die Erste Epistel des heiligen Paulizu Timotheo.

Inhalt.

In dieser Epistel aus Macedonia, ober Laodoicia in Phrygia, im 25. Jahr nach dem Lode Christi geschrieben, unterweist Paulus den Timotheum, (welchen er, wiewohl noch einen Jungling, von wegen seiner fürtrefflichen Gaben, und Tugenden zum Bischoff zu Spheso gemacht hatte) wie er, als ein wahrer Bischoff, soll lehren, und leben.

#### 1. Lapitel. Da5

1. Paulus unterweift Simotheum, wie er biejenige, fo Fabel, ober eitele Ding und neue Lehr auf Die Bahn bringen, daraus viel Bandens entflehet, foll ftraffen, 3.

.21. Lebrt, bas Gefen Mofis fen swar gut, jeboch nicht geben ben Ebriften, fonbern ben Juben, 8.

111. Bedanct fic gegen Bott, baf er , burd Chriftum aus einem Berfolger ein Chrift, und Apostel ift worden , 12. IV. Befichlt bem Dimotheo , allgeit Gorg gu tragen , baf er ein

gutes Gemilen babe, 18.

aulus, ein Apostel JEsu Christi, nach dem Befehl Gottes unsers Densandes, und Christi ICsu, der unsere Hoffnung ist. 2. Timotheo, meinem geliebten Sohn im Glauben: Gnad/Barmhertigkeit, und Fried von Gottbem Vatter, und unserm Berrn Jesu Christo. Mct. 16. p. 1;

1. 3. Mie ich dich gebetten hab, daß du zu Epheso bleibest, als ich in Macedoniam reiste, reiste, damit du etlichen zu wissen thatest, da sie

nicht anders lehrten,

4. Noch acht hatten auf Fabeln, und Ausrech. nung der Geschlechter, die kein End haben: web de vielmehr Fragen auf bringen, als Erbauung GOttes, die im Glauben ist. 2. 2im. 2. y. 23. 1. Sim. 4. 9.7. Sit. 3. 9. 9.

5. Das End aber des Gebotts ift die Lieb aus einem reinen Bergen, und einem guten Gewiffen, und ungefärbten Glauben.

6. Davon etliche gefehlt, und fich auf unnug

Geschwäß gewendt haben.

7. Wollen Lehrer des Gesets senn, und verstehen doch nicht, weder was sie sagen, oder was sie bejahen.

11. 8. Wir wissen aber, daß das Gesetz gut ist,

Rom. 7. v. 12,

9. Der wiffe, daß das Gefet nicht gegeben fen dem Berechten, sondern den Ungerechten, und Ungehorsamen, den Gottlosen und Sundern, den Boßhafftigen, und Unreinen, den Batter-Mordern, und Mutter Mordern, den Todtschlägern,

10. Hurern und Knaben Schändern, den Menschen. Dieben, Lügnern, und Meinendigen, und setwas mehr der henssamen Lehr zuwider ist,

11. Belche ist nach dem Evangelio der Berrlichkeit des seligen GOttes, das mir vertraut ift.

III. 12. Und ich danck dem, der mich gestärckt hat in Christo ISsu unserm DErrn, daß er mich für getreu gehalten, und in das Amt ge-· sest hat.

13. Der ich zuvor ein Lasterer gewesen bin, und ein Verfolger, und ein Schmäher: mir ist aber Barmherkigkeit von GOtt wiederfahren, dieweil ichs unwissend gethan hab im Unglauben.

14. Aber die Gnad unsers Herrn, durch den Glauben, und die Lieb in Christo Jesu, ist an

mir desto reicher gewesen.

15. Dann dis ist ein getreues Wort, und alles Unnehmens werth: daß Christus Jesus in diese Welt kommen ist, die Sunder selig zu machen, unter welchen ich der Vornehmste bin :

Matth. 9. v. 13. Marc 2. v. 17.
16. Aber darum hab ich Barmhertigfeit erlangt, daß Christus JEsus an mir, zum ersten, alle Gedult erzeigte, denjenigen zum Unterricht, welche an ihn glauben werden zum ewigen Leben.

17. Aber dem Ronig der Ewigfeit, dem unfterb. lichen, unsichtbaren, einigen GOtt, sen Ehr und Preiß von Ewigkeit zu Ewigkeit, Amen.

IV. 18. Dis Gebott befehl ich dir, mein Sohn Timothee, nach den vorigen Offen. bahrungen von dir, daß du in denselbigen einen que ten Kampff streitest,
19. Und den Glauben habest, samt einem gus

ten Gewissen: welches etliche verworffen, und

im Glauben Schiffbruch gelitten haben,

20. Aus welchen ist Hymenaus, und Alexan. der : die ich dem Satan übergeben hab, damit sie lernen, nicht mehr zu lästern.

## Das II. Cavitel.

1. Paulus ermahnt Limotheum, bag man für alle foll betten, forberlich für die Ronig, und Obrigfeit, x.

II. Bill auch, das fich fo wohl Mann, als Beibs , Berfonen bem felben ergeben; biefe swar in suchtiger , ehrbarer Rleibung, in Demuth, und Stillfoweigen, 8.

o bitt ich nun, daß vor allen Dingen geschen Bitt, Gebett, Fürbitt, und Dancksagung für alle Menschen.

2. Für die Ronig, und für alle Obrigfeit, auf daß wir ein ruhiges und stilles Leben führen mdgen, in aller Gottseligkeit und Ehrbarkeit.

3. Dann solches ist gut und angenehm vor GOtt

unserm Denland,

4. Welcher will, daß alle Menschen selig werden, und zur Erkanntnuß der Wahrs beit kommen.

5. Dann es ist ein GOtt, so ift auch ein Mitta ler zwischen GOtt und den Menschen, der Mensch

Christus JEsus:
6. Der sich selbst zur Erlösung geben hat für alle Menschen, jum Zeugnuß in seinen Zeiten:

7. In welchem ich zu einem Prediger und Apostel gesetzt bin, (ich sage die Wahrheit, und luge nicht) zum Lehrer der Henden im Glauben, und in der Wahrheit.

II. 8. So will ich nun, daß die Männer betten an allen Orten, auch reine Hand aufs

heven, ohne Zorn und Zanck.

9. Defigleichen auch die Weiber, daß sie mit ehrlicher Kleidung, mit Scham und Zucht sich schmuden, nicht mit gezöpfften Saaren, oder mit Gold, oder Perlen, oder köstlicher Kleidung: 1. Pett. 3. D. 3.

10. Sondern wie es den Beibern wohl ansteht. die Gottseeligkeitwollen üben durch gute Werd.

11. Ein Weib soll in der Still lernen, mit aller

Unterthänigkeit.

12. Aber lehren und über den Mann herrschen, lag ich einem Weib nicht zu: sondern daß sie still 1. EOC. 14. D. 34.

13. Dann Adam ift erstlich erschaffen worden: darnach Eva. Sa. I. 3, 17.

14. Und Adam ist nicht verführt; aber das Weib ist verführt, und in die Sünd gerathen. Ben. 3. v. 6.

15. Sie wird aber selig werden durch Kinder-Gebähren, so sie bleiben wird im Glauben, und in der Lieb, und in der Heiligung samt der Zucht.

## Das III. Capitel.

1. Baulus lehet, welche Sitten, und Lugend einem Bischoff und Diacon am besten anstehen, 2. 11. Ermahnt Limotheum, daß er in aller Sprerbietsamfeit in der Lirden Gottes wandle, 14.

F6 ist ein getreues Wort: So jemand ein Bischoffs Umt begehrt, der begehrt ein gut Werd.

1. 2. Iber ein Bischoff mußunsträfflich senn, nur eines Weibs Mann, nuchtern, vorsich. tig, ehrbar, züchtig, gastfren, gelehrt. Die. 1. D. 7.

3. Nicht weinsüchtig, nicht ein Schläger, sondern eingezogen, nicht zandisch, nicht begierig,

4. Der seinem eigenen Hauß wohl fürstehe: der unterthänige Rinder hat mit aller Ehrbarkeit.

So aber jemand seinem eigenen Sauf nicht weiß fürzustehen, wie soll der der Kirchen GOts tes fleißig fürstehen?

6. Der nicht ein Neuling sen: auf daß er sich nicht in Hoffart erhebe, und in des Teuffels Ge-

richt falle.

7. Er muß aber auch gute Zeugnuß haben von denen, die draussen sennd, auf daß er nicht in Schmach falle, und in den Strick des Teusfels.

8. Defigleichen follen auch die Diaconen zuchtig senn, nicht zwen- züngig, nicht vielem Wein ergeben, nicht schändlichs Gewinns begierig:

9. Die da das Geheimnuß des Glaubens in eis

nem reinen Gewissen haben :

10. Diese aber soll man auch zuvor prüfen: und also sollen sie dienen, wann sie unsträfflich sennd.
11. Deßgleichen sollen die Weiber schamhafftig

fenn , nicht hinterklaffig , nuchtern , getreu in allen Dingen.

12. Die Diaconen sollen nur ein Weib haben, sollen ihren Kindern und ihren Häusern wohl für-

stehen.

1.1

13. Dann die ihren Dienst wohl verrichten, Die werden ihnen selbst gute Staffel erlaugen und ein groß Vertrauen in dem Glauben, der in Chris Sto JEsu ist.

II. 14. Diß schreib ich dir, in Hoffnung, daßich hald zu dir kommen merde ich bald zu dir kommen werde.

15. So ichs aber verziehen werde, daß du als. dann wisselt, wie dir gebühre zu wandeln in dem Hauf GOttes, daß die Kirch des lebendigen BOttes ift ein Saul und Grund : Deft der Wahrheit.

16. Und offenbarlich groß ist das Geheimnuß der Gottseligkeit, welches geoffenbahrt ist im Fleisch, gerechtfertigt im Beift, erschienen den Engeln, gepredigt den Benden, geglaubt in der 2Belt, auf

genommen in die Herrlichkeit.

## Das IV. Capitel.

A Paulus meiffagt, es merben Regerepen entflehen, wiber bie rechtmägige Seprath, und etliche gemiffe Speig, z.

II. Lehrt, bag ein Bifchoff fenn fod ein Fürbild ber Seiligkeit, und fleißig auf fic, und feine Lehr acht geben, 12.

er Geist aber sagt ausdrucklich, daß in den letten Zeiten etliche vom Glauben abfallen werden, und irrigen Geistern, und Teuffels "Lehren anhangen, derjenigen,

2. Lim. 3. v. 1. 2. Petr. 3. v. 3. Juda 18.

2. Welche in Beuchleren Lügen reden, und ein Brand . Maal haben in ihrem Gewissen :

3. Welche verbieten ehelich zu werden, und sich von Speiß zu enthalten, die Gott erschaffen hat, mit Dancksagung zu geniessen, den Glaubigen, und denjenigen, die die Wahrheit erkennt haben.

4. Dann ein jeglich Creatur Gottes ift gut, und ist nichts zu verwerffen, was mit Dancksagung

genommen wird.

5. Dann es wird geheiligt durch das Wort

Bottes, und durch das Gebett.

6. Wann du dif den Brudern vorträgst, so wirst du ein guter Diener Christi JEsu senn, der erzogen ist in den Worten des Glaubens, und in der guten Lehr, die du erlangt hast. 7. Aber der unnüßen Weiber " Fabeln ent. N. L.

schlag dich: und übe dich selbst in der Gottseelig. feit. 1. Lim. 1. v. 4. 2. Lim. 2. v. 23. Lit. 3. v. 9.

8. Dann die leibliche Ubung ist zu wenigem Rug : aber die Gottseeligkeit ift zu allen Dingen nut, und hat Verheisfung, so wohl dieses, als des zukunsttigen Lebens.

9. Diß ist ein getreues Wort, und alles Anneh.

mens werth.

10. Dann hierinn bemühen wir uns, und werden verflucht, daß wir unser Vertrauen seizen auf den lebendigen GOtt, der ein Heyland ist aller Menschen, insonderheit aber der Glaubigen.

11. Solches gebiete und lehre.

II. 12. Niemand verachte deine Jugend: son. dern sein Vorbild der Glaubigen im Wort, im Wandel, in der Lieb, im Glauben, in der Keuschheit.

13. Balte an mit Lefen , mit Ermahnen , und

mit Lehren, bis daß ich fomme.

14. Versaume die Gnad nicht, die in die ist, welche die durch die Verheissung mit Auflegung der Sanden des Priesterthums gegeben ift.

15. Diesen Dingen solft du nachsinnen, und darin dich üben: auf daß dein Fortgang vor jeder.

derman offenbar sen.

16. Sab acht auf dich selbst, und auf die Lehr, und halte an in diesen Studen. Dann wann du das thuft, sowirst du dich selbst selig machen, samt denjenigen, die dich hören.

### Das V. Capitel.

I. Paulus lehrt, wie fich ein Bifchoff gegen jedermann foll verbale

ten, 1.

II. Wie er für die Wittmen, sonderlich für die, welche fich den Werden der Lieb ergeben, und in den Stand der Wittiblichen Keuscheit eingelassen, Sorg tragen soll, 3.

UI. Besicht, daß er die Priester verebre, frevgedig unterhalte, nicht alsbald einem jeglichen die Sand außege, die Ubertretter aber, der Sedühr nach abstrasse, 17.

inen Aeltern sollst du nicht schelten, sons dern ermahnen, wie einen Vatter: die Jungen, wie Bruder:

2. Die alte Weiber, wie Mutter: die jungen Weiber, wie Schwestern, in aller Keuschheit:

11 3. Shre die Wittmen, welche rechte Witts - wen sennd:

4. Wann aber ein Wittwe Kinder hat , oder Kinds- Kinder, so lern sie zuvor ihr eigen Sauß regieren, und den Eltern gleiches mit gleichem vergelten: dann das ist vor GOtt angenehm.

5. Welche aber eine rechte Wittwe, und ver-lassen ist, die soll ihr Vertrauen auf Gott segen, und Nacht und Tag mit Flehen und Betten an.

6. Welche aber in Wollusten lebt, die ist leben. dig todt.

7. Und diß solst du gebieten, auf daß sie un.

sträfflich sennd.

8. Wann aber semand für die Seinige, und insonderheit für seine Hauß. Genossen, nicht Sorg trägt, der hat den Glauben verlaugnet, und ist arger dann ein Unglaubiger.

9. Las feine Wittwe erwählen, die unter sech. Big Jahren sen, die nur eines Manns Weib gewes

sen sen:

10. Die

10. Die ein Zeugnuß hab, daß sie in guten Werden geübt sen, so sie Kinder auferzogen hat, so sie gastfren gewesen ist, so sie die Zuß der heiligen gewaschen hat, so sie den Trubseligen Sand. reichung gethan hat, so sie allen guten Werden nachkommen ist.

11. Aber der jungen Wittwen entschlag dich. Dann wann ste aus Überfluß in Christo sennd geil

worden, so wollen sie henrathen: 12. Und haben die Verdammnuß darum, daß

sie den ersten Glauben gebrochen haben. 13. Darneben sehnd sie Mugiggangerin, und lernen durch die Bauser herum lauffen t nicht allein aber sennd sie mußig, sondern auch geschwäßig, und fürwißig, und reden, was sich nicht gebührt.

14. Derowegen will ich , daß die junge Witt. wen henrathen, Rinder . Gebahren , Hauß . Mutter senn, und dem Widersacher kein Ursach geben,

etwas Boses zu reden.

15. Dann es haben sich schon etliche zuruck ge-

wandt, dem Satan nach.

16. So jemand von den glaubigen Wittwen hat, der versorg sie, und lasse die Kirch nicht beschweren: damit diejenige, so warhafftig Witt-wen sennd, ihr Nothdurfft haben.

III. 17. Die Priester, welche wohl fürstehen, soll man zwenfacher Ehrwurdig ach ten, infonderheit, die im Wort, und in der Lehr

arbeiten

18. Dann die Schrifft sagt : Einem Och. sen, der drescht, solst du das Maul nicht verbin. den. Und: Ein Arbeiter ist seines Lohns werth. Deut. 23. D.4. 1. Cor. 9. D.9. Matth. 10. v. 16. Luc. 10. v 7.

19. Nehm kein Klag an wider einen Priester:

es sen dann unter zween oder dren Zeugen.

20. Welche sündigen, die straffe in Gegenwart

aller, damit die andern auch Forcht haben.

21. Ich bezeug vor GOtt, und vor Christo IE. su, und vor den auserwählten Engeln, daß du diese Ding haltest ohn Nach. Theil, und nichts thuest, dich zu einem Theil schlagend.

22. Lege niemand bald die Band auf, und mach dich fremder Sunden nicht theilhafftig. Halt dich

selbst keusch.

23. Trind nicht mehr Baffer, sondern gebrauch dich des Weins mäßig, um des Magens willen, und dieweil du offt franck bist.

24. Etlicher Menschen Sund sennd offenbahr, und gehen voran zum Gericht: etliche aber folgen

hernach:

25. Imgleichen sennd auch die gute Werck offensbahr: welche auch anders geschaffen sennd, die können nicht verborgen werden.

#### Das VI. Cavitel.

1. Paulus befiehlt , Die Diener follen ihren Berren Sehorfam leis

Strafft bie Urheber neuer Behr und Regerepen , und verflucht

ben Seig, als ein Ursprung alles Ubels, 3.

III. Bittet Limotheum, er foll sein Semuth nicht auf Reichthum schlagen, sondern auf Die Gerechtigteit, Fromnigkeit, 2c. 11.

IV. Ermohnt Die Reichten, daß sie frengebig burch gute Werd ben Himmel erwetben, 17.

I. ie Knecht, so viel ihrer unter dem Joch sennd, sollon ihre Korron allan Chumanth action sollen ihre Herren aller Ehr werth achten, damit der Nam des HErrn, und die Lehr nicht gelästert werde.

2. Welche aber glaubige Herren haben, sollen Dieselbigenicht verachten, dieweil sie Bruder sennd: sondern ihnen desto mehr dienen, dieweil sie glaus big, und geliebt, und der Wohlthat theilhafftig sennd. Diese Ding lehre und ermahne.

II. 3. So aber jemand anders lehrt, und den henssamen Reden unsers HErrn JEsu Christi nicht benfällt, noch der Lehr, welche der

Gottseeligfeit abulich ist:

4. Der ist hoffartig, und weiß nichts : sondern ift gebrechlich in Fragen und Wort Kriegen: daraus entstehen Neid, Hader, und boser Argwohn,

5. Schul. Gezänck der Menschen, welche verkehrte Sinn haben, und der Wahrheit beraubt fennd, vermennend, die Gottseligkeit sen ein Ge-

6. Es ist aber ein grosser Gewinn, GOtt dies

nen, und sich begnügen lassen.

Dann wir haben nichte in diefe Belt gebracht: so ist es ohne Zweisfel, daß wir auch nichts werden davon bringen. 30b. 1. v. 21. Eccli. 5. v. 14.

8. Wann wir aber Nahrung und Kleider ha-

ben, sv lasset uns damit zu frieden senn.

Prov. 27. v. 26.

Dann die da reich wollen werden, die fallen in Versuchung, und in den Strick des Teuffels, und in viel unnüße und schädliche Begierd, die den Menschen ins Berderben, und in die ewige Verdammnuß sencken.

10. Dann der Geit ist eine Wurtel alles Ubels: nach welchem etliche hat geluft, und sennd irr gangen vom Glauben, und haben sich in viel Schmer:

Ben verwickelt.

III. 11. Du aber, D Mensch Gottes, fliche vor diesen Dingen; gehe aber der Gerechtigkeit nach, der Gottseligkeit, dem Glauben, der Lieb, der Gedult, der Sansstmuthigkeit,

12. Rampff einen guten Kampff des Glaubens, ergreiff das ewige Leben, dazu du auch beruffen bist, und hast eine gute Bekanntnuß gethan, vor

vielen Zeugen.
13. Ich befehle dir vor GOEE, der alle Ding lebendig macht, und vor Christo JEsu, der unter Pontio Pilato Zeugnuß gegeben, und eine gute Bekanntnus gethanhat, Matth.27.v.11. Joh. 18. v. 33.37.

14. Daß du diß Gebott ohne Mackel und unsträfflich bewahrest, bis auf die Zukunfft unsers

Herrn Jesu Christi,

15. Welche zu seiner Zeit zeigen wird, der da felig, und allein gewaltig ist, der König aller Königen, und Herr aller Hetren: Appc. 17. v. 14. † 19. v. 16.

16. Der allein Unsterblichkeit hat, und wohnt in einem Liecht, da niemand zukommen kan: den kein Mensch gesehen hat, noch sehen kan: welchem sen Ehr, und ewige Herrschafft, Almen.

Gebiet den Reichen dieser Welt , daß IV. 17. sie nicht hoch gesinnt sennd, noch ihr Vertrauen setzen auf den ungewissen Schaß der Reichthum, sondern auf den lebendigen Gott, (der uns alleding in Uberfluß zu genieffen darftellt.) Luc. 12. D. 15.

18. Und daß sie Gutsthun, auch reich werden an guten Werden, gern mittheilen, und Gemeinschafft halten.

19. Samm:

(g): 1:社

th, elde:

t hi l) (1

BOI!

5. 94

المالية ا

dak. Lan

alta).

JH C

(5)

i ite

Nomes 111112 Gist

b to د جود پام انتداری

المارة المارة المارة

1 (1994) ( الملاط

**)**.182

لية: إع ملته: إع

נו יוון

1,1 بللا

4.4 n) C

がいる。

19. Sammlen ihnen selbst zum Schatz einen gu-ten Grund auf das kunftig, damit sie das wahre Leben ergreiffen.

20. D'Eimothee, bewahr das, was dir ver, vom Glauben abgefallen. Die traut ist, vermeid die unheilige Neuigkeit der AME N.

Wort, und das Widersprechen der falsch genann.

ten Wissenschafft: 21. Welche etliche verheissen haben, und stand Walauben abgefallen. Die Gnad sen mit dir.

Ende der Ersten Episteldes S. Pauli an Timotheum.

# Die Andere Spistel des heiligen Pauli zu Timotheo.

Anhalt.

Diese Epissel, kurk vor Pauli Todt aus seiner zwepten Gesängnuß (wiewohl etliche vermennen, aus der ersten) von Rom aus im 37. Jahr nach dem Todt Christi geschrieben, ist gleiches Inhalts mit der vorigen: ausgenommen, daß er in dieser Meldung thut, von dem, was sich mit ihnen hab zugetragen, und von denen, so von GOtt ausera wählt, oder verworfsen sennd, wie auch von den bevorstehenden Resern, deren Irrthum und Sitten er beschreibt.

#### I. Cavitel. Das

I. Paulus bezeigt feine Lieb gegen Simotheum, für welchen er bettet, und ruhmt feinen, und feiner Bor. Eltern aufrichtigen

Glauben , 3. El. Ermahnt ihn, bağ er die Gnab, welche er in Sand Unfegung empfangen , wolle erweden , und fich nicht schenen , vor bas Evangelium Band, Gefangauß, und andere Beschwernussen

aulus ein Apostel JEsu Christi, durch den Willen GOttes, nach der Verheis-sung des Lebens, das in Christo

2. Timotheo dem liebsten Sohn, Gnad, Barm. herzigkeit, und Fried von GOtt dem Batter, und unserm DErrn JEsu Christo.

3d dancke Gott, dem ich von meinen Bewissen, daß ich ohn Unterlaß deiner eingedenck bin in meinem Gebett, Nacht und Tag, 4. Und Verlangen hab, dich zu sehen, wann ich an deine Thränen gedencke, auf daß ich mit

Freuden erfüllt werde.

- 5. Und mich erinnere des unverfälschten Glaubens, der in dir ist, welcher auch zuvor in deiner Groß. Mutter Loide gewohnt hat, und in deiner Mutter Eunice, ich bin aber beffen gewiß, daß er auch in dir ist.
- H. 6. 11m welcher Ursach willen ich dich ermah. ne, daß du die Gnad Gottes wiederum erweckest, welche durch Auslegung meiner Sanden

7. Dann GOTE hat und den Geist der Korcht nicht geben, sondern der Krafft, und der Lieb, und

der Mäßigkeit. Rom. 8. 9. 15.

8. Derowegen schäme dich nicht des Zeugnuß unsers BErrn, noch meiner, der ich sein Gebundener bin : sondern arwite samt mir im Evangelio, nach der Krafft GOttes:

9. Der und erloft hat, und beruffen mit seinem heiligen Beruff, nicht nach unsern Werden, sondern nach seinem Vorsat und Gnad, die uns gegeben ist in Christo JEsu, vor der Zeit der Welk.

10. Jest aber ist sie offenbahr worden, durch' die Erscheinung unsers Henlands JEsu Christi, der zwar den Todt zerstört hat, aber das Leben, und die Unverweßlichkeit hat er an das Liecht ge-

bracht, durch das Evangelium, 11. In welchem ich zum Prediger, und zum Apostel, und zum Lehrmeister der Benden verorda

1. Lim. 2. 9.70

12. Um welcher Urfach willen ich dis auch leider aber ich werde nicht zu Schanden. Dann ich weiß, wem ich geglaubt hab, und bin gewiß, daß er machtig genug ist, mein Beplag bis an jenen. Lag zu bewahren.

13. Dabe ein Vor- Bild heilsamer Worten die du von mir gehöret hast, vom Glauben, und

von der Lieb in Christo JEsu.

14. Bewahre diesen guten Benlag durch den

Beiligen Geist, der in uns wohnt. 15. Du weist das wohl, daß sie sich allevon mie abgewandt haben, die in Asia sennd, unter welden if Phigellus und Hermogenes.

III. 16. Der HErr geb Barmherhigkeit dem Bauß Onesiphori: dann er hat mich offt erquidt, und hat sich meiner Retten nicht geschamt: 2. Tim. 4 v 19.

17. Sondern nachdem er gen Rom fommen ifte

hat er mich zum fleißigsten gesucht, und gefunden.
18. Der DErr gebeihm, daß er ben dem DErrn Barmherkigkeit finden moge an jenem Lag. Die groffe Dienft er mir auch zu Epheso gethan, das weist du am besten.

## Das II. Capitel.

L. Paulus ermahnt Limotheum, alle weltliche Geschäfft auf Die Seit zu fegen, auf bag er fich bem Prebig, Umt gant erges be, ja fo gar teinen Schen trage por bas Sbangelium gu fter-

It. Alle neue Bebrer aber , und Reger au flieben : fonberlich , bieba

bie Auferstehung beklaugnen , 14.

111. Richt jagbafft zu werden , wann dielleicht etliche dom Glandben abfallen : alle Trennungen zu vermeiben , und die Ubern tretter in aller Sanfftmuth zu straffen , 19.

erowegen du mein Sohn, so starck dich durch die Gnad, die in Christo IESU ift:

. n. T.

Digitized by Google

2. Und

2. Und was du von mir durch viele Zeugen gehort hast, das besiehl treuen Menschen, welche tauglich sennd, auch andere zu lehren.
3. Arbeite, wie ein guter Kriegs. Mann Chrissti ICsu.

4. Miemaud, der im Streit GDEE dient, verwickelt sich in weltliche Bandel: auf daß er dem gefalle, dem er sich bewährt hat.

5. Dann es wird auch einer, der im Rampff ftreis tet, nicht gefront, er habe dann redlich gekampfit.

6. Ein Ackermann aber, der Arbeit thut, muß ig am ersten von den Früchten geniessen. stehe wohl, was ich sage: 7. Dann der DErr wird dir in allen Dingen

Berstand geben.

8. Sen eingedend, daß der BErr JEsus Chri. stus, der aus dem Samen Davids ist, wiederum auferstanden ist von den Todten nach dem Evan-

gelio,
9. In welchem ich leide, bis an die Band als ein Ubelthäter: aber GOttes Wort ist nicht ge-

bunden.

10. Darum leid ich alles, um der Auserwählten willen, auf daß sie auch die Seligkeit erlangen, die in Christo JEsu ist, mit der himmlischen Herra lichfeit.

11. Es ist ein wahrhafftigs Wort: bann so wir mit ihm gestorben sennd, so werden wir auch

mit ihm leben.

12. So wir mit ihm leiden, so werden wir auch mit ihm herrschen: so wir ihn aber verlaugnen, so wird er uns auch verlaugnen: Matth. 10. v. 33. Marc. 8. v 18.

13. So wir nicht glauben, so bleibt er dannoch wahrhafftig, er kan sich selbst nicht verlaugnen. Rom. 3. D. 3.

II. 14. Dif folst du erinnern, und bezeugen vor dem Herrn. Zand nicht mit Wor. ten : dann das ift nirgends ju Dut, als diejenigen zu verkehren, die es horen.

15. Besteiß dich sorgfältig, daß du dich selbst Gott darstellst, als einen bewährten Arbeiter, der sich nicht schämt, und der das Wort der Wahr. heit richtig austheilt

16. Aber ungeistlich und eitel Geschwaß sollst du meiden: dann es befordert viel zur Gottlosig-

17. Und ihr Red friffet um fich, wie der Krebs:

aus welchen ist Hymenaus und Philetus,

18. Welche von der Wahrheit abgefallen sennd, und sagen, die Auferstebung sey schon ge: schehen: und haben etlicher Glauben verfehrt.

III. 19. Aber der veste Grund GOttes besteht, und hat dieses Wahrzeichen: Der Herr kennt die Seinige, und ein jeglicher weiche von der Ungerechtigkeit ab, der den Namen des

BErrn anrufft. 20. In einem groffen Hauß aber sennd nicht al. tein guldene und silberne Gefaß, sondern auch hole Berne und erdene: und etliche zwar zu Ehren, et-

liche aber zur Schmach.

21. Go fich nun jemand reinigt von diesen Leuten, der wird ein geheiligt Gefäß senn zu den Ch-ren und dem DErrn gebrauchlich, und zu allen guten Werden bereitet.

22. Fliehe aber die Lust der Jugend, und track, te nach der Gerechtigkeit, Glauben, Lieb, und Fried mit denen, die den Herrn von reinem Her. Ben anruffen.

23. Der thörichten Fragen aber, welche zur Lehr nicht dienen, entschlag dich, dieweil du weist, daß sie Zanck gehähren. 1 Dim. 1. v.4.7. Sit 3. v.9.

24. Aber ein Knecht des BErrn muß nicht jan den: sondern sansstmuthig senn gegen jedermann,

auch lehrhafftig, und gedultig, 25. Der mit Bescheidenheit Diejenige straffe, welche sich der Wahrheit widersetzen: ob ihnen WOtt etwan einmahl Buß geben mögte die Wahr.

heit zu erkennen,

26. Damit sie sich bekehren aus den Striden des Teuffels, von welchem sie gefangen gehalten werden zu seinem Willen.

### Das III. Capitel.

1. Paulus beschreibt die gottlose Sitten der Aeger, 1. 11. Ermahnt Dimocheum zur Standhaffisgleie, Bedult, und Pate

ter, 10. III. Auch die Sottliche Schrifft emfig ju durchlefen , baraus man die Bollommenheit erlangt , 14.

L Sas solft du aber wissen, daß in den letten Edgen gefährliche Zeiten sich nahern merden: 1.Sim. 4. D.1. 2.Petr. 3. D.3. Judd. 18.

Dann es werden Menschen senn, die sich selbst lieb haben, geißig, ruhmsüchtig, hoffartig, Lasterer, ben Eltern ungehorsam, undanabahr, mit Kastern behafft:

3. Undarmherzig, unfreundlich, unfreundlich, Unbarmherkig, unfriedsam, Schmäher,

4. Verräther, muthwillig, aufgeblassen, welt die Wolluft mehr lieben, bann Gott:

5. Die wohl einen Schein haben der Gottseligfeit, aber derselbigen Krafft verlaugen sie, diek solft du auch meiden:

6. Dann aus diesen sennd, die sich eindringen in die Häuser, und führen die Weiblein gefangen, welche mit Sunden beladen sennd, und von aller hand Lusten getrieben werden:

7. Die immerdar lernen, und nimmer zur Er

kanntnuß der Wahrheit kommen.

8. Alber gleich wie jannes und Mambres Mos widerstunden: also widerstehen auch diese der Wahrheit: sennd Menschen eines verfehrten Sinns, vom Glauben verworffen, Erod.7. 9.11.

9. Aber sie werden hinführo nicht mehr zuneh men: dann ihre Thorheit wird jedermann offenbahr senn, wie auch der jenen gewesen ist.

U. 10. Du aber hast meine Lehr gefasset, meine Unterweisung, Fürsat, Glauben, Langmuthigfeit, Lieb, Gedult,

11. Verfolgungen und Leiden, so mir zu Antiochia, Jeonio und Lystris widerfahren seynd: was ich da für Verfolgungen ausgestanden hab. und aus den allen hat mich der HErr errettet.

12. Und alle, die da gottselig leben wollen in Christo IEsu, werden Verfolgung leiden.
13. Aber die bose Menschen, und Verführer

werden im Bofen zunehmen, Dieweil fie irren, und in Irrthum führen. W. 14.

Digitized by Google

Ul. 14. Du aber bleib in dem, was du gelernt hast, und was dir vertraut ist: die weil du weist, von wem du es gelernt hast.

15. Und weil du von der Kindheit auf die heilige Schrifft weift, welche dich zur Seligfeit unter. richten fan, durch den Glauben, der in Christo Jen ift.

16. Dann alle Schrifft, welche von Gott ist eingeben, ist nut zu lehren, zu beweisen, zu straffen, und zu unterweisen in Gerechtigkeit:

17. Damit ein Mann GOttes vollfommen sen, au allen guten Werden abgericht.

### Das IV. Capitel.

1. Paulus bitt Limotheum, daß er affeit predige, die Seinige unterweise, und die einreissende Keger straffe: weil ihm, Paulo, unumehr der Todt, die Kron der Warter und Serechtigkeit bevorstehe, 1.

11. Begehrt, daß er sich zu ihm, als einem Bevlassenm, nach Rom, zu seinem legten übschied, wolle verfügen, 2.

111. Erzehlt, wie er von seinen ersten Banden unter dem Lapser Berone sen erlebigt worden; und wie er hosse, von dieser werten Besängnuß nicht erlöst zu werden, soudern durch die Marter in den Simmel aelangen, 16. Marter in ben Dimmel gelangen , 16.

. IV. Gruffet feine Betanten, und municht ihnen Die Gnab GOttes, 19.

Ap pekende aper not. Sott imp not IE su Christo, der die Lebendigen und Tod-ten richten wird, durch seine Zukunfft und fein Reich:

2. Predige das Bort, halt an, es sen gelegen oder ungelegen, straffe, bitte, und schilt in aller

Gedult und gehr.

. Dann es wird eine Zeit kommen, daß sie die heilsame Lehr nicht dulten werden, sondern werden ihnen selbst nach ihren eigenen Lusten häuffig Lehrmeister aufwerffen, wie sie die Ohren juden. 4. Und werden zwar das Gehor von der Wahr.

heit abwenden, aber zu den Fabeln sich kehren.

5. Du aber mache, und bemühe dich allenthalben, thue das Werd eines Evangelisten, und verrichte deinen Dienst. Sen auch nüchtern.
6. Dann ich werd jetzt schon geopffert, und die

Zeit meiner Auflösung ist vorhanden.

. Ich hab einen guten Kampsf gekampsft, ich hab meinen Lauff vollendet, ich hab den Glauben bewahrt.

II. 8. Im Ubrigen ist mir binderlegt die Kron der Gerechtigkeit, die mir der Sierr, der gerechte Richter, an jenem Cag geben wird: nichtallein aber mir, sondern auch denjenigen, die seine Zukunst lieb haben. Eple, das du bald zu mir kommest.

Dann Demas hat mich verlassen, er hat die se Welt lieb gewonnen, und ist gen Theffalonica

gezogen:

10. Crescens in Galatiam, Titus in Dalma-

11. Lucas ist allein ben mir. Nehm zu dir Mar-cum, und bring ihn mit dir: dann er ist mir nus. lich zum Dienst. EDI. 4. 9 4

12. Enchicum aber hab ich gen Ephefum gefandt.

13. Den Mantel, den ich zu Troade ben dem Carpo gelassen hab, bring mit, wann du kommst, auch die Bucher, sonderlich aber das Pergament.

14. Alexander der Kupsser, Schmidt hat mir viel Boses bewiesen: der PErr wird ihm vergels

ten nach seinen Wercken:

15. Denfelbigen meid du auch : bann er bat fich unsern Worten sehr widerset.

III. 16. In meiner ersten Verantwortung ist nies mand ben mir gewesen, sondern sie haben mich alle verlassen: das musse ihnen nicht zugerechnet werden.

17. Der Herr aber ist mir beygestanden, und hat mich gestärckt, auf daß durch mich die Predig ausgeführt werde, und alle Benden sie horen: und ich bin aus dem Nachen des Lowens errettet wor Den.

18. Der BERN hat mich errettet von allem bofen Werd: und erwird mirhelffen in fein humm. lisch Reich: welchem Ehr sey von Ewigkeit zu Ewigkeit. Amen.

IV. 19. Gruffe die Pristam und Aquillam, und das Bauf Onesiphori. 2. Sim. 1. v. 16.

20. Eraftus ist zu Corintho blieben. Trophis mum aber hab ich zu Mileto franck gelaffen.

21. Eple, daß du vor dem Winter kommest. Es grussen dich Eubulus, und Pudens, und Li. mus, und Claudia, und alle Brüder.
22. Der DErr JEsus Christus sen mit deinem

Gnad sey mit euch, Amen.

Ende der Andern Epistel des S. Pauli zu Timotheo.

# Die Epistel des heiligen Pauli zu Tito.

In dieser Spistel, welche im 26. Jahr nach dem Todt Christi, aus Macedonia, nicht weit von Nicopoli, geschrieben worden, unterweist Paulus Titum, welchen er von wegen seiner Unschuld, Heiligkeit, und Reinigkeit sehr lieb, und darum jum Ert, Bischoff über Eretam, und andere benachtbarte Insuln gemacht hatte, wie er sich in seinem Bischofflichen Amt foll verhalten.

Dieser Litus, von Devdnischen Stern, und zwar (wie der H. Chrysostomus davor halt) ein Corinther, hat auch in Dalmatien, und andern kündern das Svangelium gepredigt, und ist endlich in der Insul Creta im 48. Jahr seines Alters selig im Herrn entschlassen, allda begraben, hernach, in die Zahl der Heiligen gesetzt worden, und wird, als ein Heiliger, den 4. Tag Jenners, verehrt, wie der H. Hieronymus, und andere bezeugen bey Baronio, in Marcyrologio, 4. 2an.

### Das I. Capitel.

I. Litus wied von Baulo erinnert, Bifcoff und Priefter einzuse. 

111. Derfelben eitele Enthaltung von gemiffen Speifen, ju veracten , 14.

aulus ein Knecht GOttes, aber ein Apostel JEsu Christi, nach dem Glauben der Auserwählten GOttes, und nachs der Erkanntnus der Wahrheit, welche nach Erfanntnus der Wahrheit, welche nach der Gottseligkeit ist,

2. Zu der Hoffnung des ewigen Lebens, das GOtt, der nicht lüget, vor den Zeiten der Welt verheissen hat:

3. Zu seiner Zeit aber hat er sein Wort durch die Predig offenbahrt, welche mir, nach dem Befehl Gottes unfers Denlands vertraut ist.

4. Tito meinem geliebten Sohn, nach dem ge-meinen Glauben, Gnad und Fried von Gott dem Vatter, und unserm Depland JEst Christo.

1. 5. Ich hab dich dieser Ursach halben in Ereta gelassen, daß du die Ding, so mangeln, besserft, und besetzest die Stadt mit Priestern, wie ich dir verordnet hab.

6. Wo einer ift ohn Laster, eines Beibs Mann, der glaubige Kinder hat, über welche kein Klag ist, daß sie ein unzuchtig Leben führen, oder ungehorsam seven. 1. Sim. 3. b. 2.

7. Dann ein Bischoff muß ohn Lafter fenn, wie einem Saußhalter GOttes gebührt: nicht hoffartig, nicht zornig, nicht dem Wein zugethan, nicht ein Schläger, nicht einer, der schändlichs Gewinns begierig sey:

8. Condern gaftfren, der gutig fen, nuchtern,

gerecht, heilig, keusch,

9. Der sich vest halte an dem getreuen Wort, das zur Lehr dient: auf daß er machtig fen, durch die heilsame Lehr zu ermahnen, und diesenigen zu überweisen, die widersprechen.

IL 10. Jann es sennd viel ungehorsame unnute Schwäßer, und Verführer: insonderheit, die aus der Beschneidung sennd:

- 11. Denen man das Maul ftopffen muß, welthe gange Häuser verkehren, dieweil sie lehren, was sich nicht gebührt, um schändlichs Gewinns willen.
- 12. Es hat einer que ihnen gesagt, der ihr eigener Prophet ift : Die Ereter fennd immerdar Lug. ner, bose Thier, und faule Bauch.
- 13. Diese Zeugnuß ist wahr. Um der Ursach willen straffe sie hart, damit sie recht geschaffen sennd im Glauben,

III. 14. Und nicht achten auf die Jüdische Fa-beln, und auf die Gebott der Men-schen, die sich von der Wahrheit abwenden. 15. Den Reinen ist alles rein: aber den Un-

reinen und Unglaubigen ist nichts rein, sondern es ift befleckt, so wohl ihr Gemuth als ihr Gewissen. Rom. 14. 9. 20.

16. Sie geben vor mit dem Mund, daß sie Gott erkennen, aber mit der That verlaugnen fie ihn: dieweil fie abscheulich sennd, und unglau. big, und zu allem guten Werck untuchtig.

## Das II. Capitel.

I. Paulus unterweift Situm, wie er fich mit Wort und Berden gegen jederman foll verhalten, z. II. Führt allen zu Semuth die Gnad Christi, der uns lehrt, nach-tern, gerecht und gottsfürchtig vor Gott zu wandeln, 14.

u aber rede, wie sichs nach der heilsamen

Lehr geziemt: 2. Ermahn die Alten, daß sie nüchtem sen, ehrbar, vorsichtig, recht geschaffen im Glauben, in der Lieb, in der Gedult.
3. Imgleichen die alte Weiber, daß sie sich in

Der Rleidung halten, wie den Beiligen gebuhrt, daß sie nicht zu lastern geneigt seinen, nicht vielem Wein zugethan, sondern daß sie gute Lehr geben,

4. Daß sie die junge Weiber lehren flug fenn, daß sie ihre Männer und ihre Kinder lieben,

5. Daß sie auch vorsichtig, keusch, und nuch tern senn, das Sauß versorgen, gutig, und ihren Mannern unterthan, damit das Wort Gottes nicht gelästert werde.

6. Imgleichen ermahn die Jungling, daß ste

nuchtern sepen.

7. Stell dich selbst vor in allen Dingen zum Exempel der guten Wercken, in Lehr, in Redlich

keit, im ernsthafftigen Wesen, 8. Das Wort soll heilsam und unsträfflich senn: auf daß der Widerwartig sich schäme, und nichts habe, daß er von uns möge Böses sagen.

9. Die Knecht ermahn, daß sie ihren Herrm unterthänig fenn, und in allen Dingen wohlgefal lig, daß sie nicht widersprechen, Ephel G. v. s. Col. 3. v. 22. 1. Detr. 2. v. 18.

10. Noch etwas veruntreuen, sondern in allem Guten Glauben erzeichen: damit ste die Lehr Got tes unsere Benlands zieren in allen Dingen.

11. Dann es ist erschienen die Gnad Gotts unsers Seligmachers, allen Menschen,

2. Tim. 3. 9. 4. 12. Und hat und gelehrt, daß wir follen absw gen dem ungöttlichen Wesen, und den weltlichen Lusten, und nüchtern, und gerecht, und gottselig in dieser Welt leben,

13. Und warten auf die selige Hoffnung, und auf die Zukunfft der Herrlichkeit des groffen GO tes, und unsers Penlands JEsu Christi.

II. 14. Ser sich selbst für uns gegeben hat, da mit er uns von aller Ungerechtigkeit erlosie, und ihm selbst ein angenehmes Vold reinigte, das da strebte nach guten Werden.

15. Solches rede, und ermahne, und straff mit aller Macht. Las dich niemand verachten.

#### Das III. Capitel.

1. Paulus lehrt, daß die Glaubige and der Depontiden Obristik Cehorfam follen leisten, eingezogen, und fanfftmuthig gegut alle, fic erzeigen, und den guten Werden barch die Snad Christi obliegen, v.

11. Berbietet alle Bemeinschafft mit ben Regern, to. III. Gruffet feine Freund, und berufft Litum, Benam und Apolle au fich in Macedoniam, 12.

rmahne sie, daß sie den Fürsten und Obrigen und Obrigen und gehorfam, und rigkeiten unterthan, und gehorsam, und zu allem guten Werck bereit sennd:

2. Dağ fie niemand laftern, noch jandifch fennd, son,

T)

( ()

n R

ide

in T

1 m fe

makiy .... bei S.1 11.

mind Live

ij.T i di

y"ii 17:3 **di, 1** 

ĮI.

in in the second

£ and

, undi

rii ir

X A

sondern eingezogen alle Sanfftmuthigkeit erweisen

gegen alle Menschen.

3. Dann wir waren auch vormals unwißig, unglaubig, irrend, dienten den Begierden, und allerhand Wollusten, und wandelten in Bosheit und Neid, waren feindselig, und hasseten uns unter einander.

4. Nachdem aber die Freundlichkeit und Guttigkeit Gottes unsers Benlands erschie Tit- 2. v. 11.

5. Hat er uns nicht aus den Werden der Gerechtigkeit, die wir gethan haben, sondern nach seiner Barmhertigkeit selig gemacht, durch den Caust der Wiedergeburth, und der Ers neuerung des Seiligen Beifts, 2. Dim. 1. b.9.

6. Den er reichlich über uns hat ausgegossen, durch JEsum Christum unsern Henland: 7. Auf daß wir durch seine Gnad gerechtfertigt, nach der Hoffnung Erben sepen des ewigen Le-

8. Dig ift ein getreues Wort. Und foldes will ich, daß du bestättigest: damit diesenige, so an GOtt glaubig sennd worden, sich besteissen, in guten Werden vortresslich zu senn. Solches ist gut, und nut den Menschen.

9. Aber die thorichten Fragen, und Ausrech. nung der Geschlechter, und das Gezanck, und die Streit über das Gesetz, sollst du meiden. Dann sie seynd unnug und eitel. 1. Sim. 1. v. 4. † 4. v. 7.
2. Sim. 2. v. 23.

U. 10. Ginen feterischen Menschen soust du meiden, nachdem er eins oder zwenmal ist ermahnt worden:

11. Und sollst wissen, daß ein solcher ver-kehrt ist, und sündigt, dieweil er durch sein eigen Urtheil verdammt ist.

III. 12. Mann ich den Arteman und Enchicum zu dir senden werde, alsdam eile, zu mir zukommen gen Nicopolim: dann daselbst bin ich vorhabens, den Winter über mich aufzus halten.

13. Zenam den Gesetz Gelehrten, und den Apollo sende mit Fleiß vorher, damit ihnen nichts

mangle.

14. Laf aber auch die Unsere lernen, in guten Werden vortrefflich senn, auf daß man sie innoth. wendigen Sachen brauchen moge: damit sie nicht unfruchtbahr sennd.

Is. Es grussen dich alle, die ben mir sennd. Gruß diesenigen, die uns lieben im Glauben. Die Gnad GOTTES sen mit

euch allen,

AMEN.

Ende der Epistel des S. Pauli zu Tito.

# Die Spistel des heiligen Pauli zu Philemon.

Inhalt.

Dhilemon, ein fürnehmer, reicher, und gottseeliger Mann unter den Collosern hatte einen Knecht und Leibeigenen, der Onesimus hieß und aus Phrygia gedürtig war: dieser Knecht, nachdem seinem Herrn etliche Sachen, (wie der H. Hieronymus, und andere aus dem 18. Vers dieser Spistel abnehmen,) entwendet, und nach Kom entkommen war, ist allda von dem H. Paulo bekehrt, und getausst, und mit diesem Sende Schreiben von Rom, aus der ersten Gesängnuß des Apostels, im 28. Jahr nach Christi Todt, wieder zu Philemon seinem Herrn geschickt worden; in welschem Sende Schreiben Paulus Philemon ersucht, daß er diesen Onesimum wieder zu Enaden wolle ausnehmen, wie dann auch geschehen, hierauf ist Onesimus ein sehr tresslicher Mann, und nach Timotheo, Bischoff zu Spheso worden, welchen der H. Märtyrer Ignatius in seiner Spistel zu den Sphesern hoch rühmt, und hat endlich unter dem Kayser Trajano die siegreiche Marter. Kron erhalten.

1. Paulus lobt die Lieb , und gute Werd, fo Philemon ben Blane

bigen beweist , 4. 11. Bitt ihn , daß er Onesimum , seinen unlangst getaufften Anect, wiederum wolle annehmen , und die begangene Schuld ver-Beiben , 10.

aulus, ein Gebundener JESU Chrksti, und Limotheus der Bruder: Phistemoni, unserm Geliebten und Mit lemoni, unferm Geliebten und Mit, Gehülffen,

2. Und Appia, der vielgeliebten Schwester, und Archippo, unserm Streit- Genossen, samt

der Kirchen, die in deinem Hauß ist. 3. Gnad sen mit euch, und Fried von GOtt unserm Vatter, und dem HErrn JEsu Christo.

1. 4. Sch dancke meinem GOtt, und bin deiner allzeit eingedenck in meinem Gebett,

5. Dieweil ich von deiner Lieb, und von deis

nem Glauben hore, den du haft an den HErrn Jesum, und an alle Beiligen:

6. Damit die Gemeinschafft beines Glaubens

offenbar werde, durch Erkanntnuß eines jeglichen guten Wercks, das in euch ist in Christo JEsu.
7. Dann ich habe eine grosse Freud und Trost gehabt in deiner Lieb: dann durch dich, lieber Bruder, sennd die Herzen der Heiligen erquickt

8. Dekwegen hab ich ein groß Vertrauen in Christo Jesu, dir zu gebieten, was zu der Sachen dienlich ist

9. Und bitte noch vielmehr, um der Lieb willen, dieweil du also geschaffen bist, wie Paulus der alte, nun aber auch ein Gebundener Jestu Chriffi ist.

II. 10. Sch bitt dich für meinen Sohn Onesimum, S den ich in den Banden gezeugt hab:

11. Wel.

11. Welcher dir etwan unnut war, jest aber

ist er so wohl mir, als auch dir nut, 12. Den ich dir wiederum zuruck gesandt hab. Du aber sollst ihn aufnehmen, wie mein eigen Hery:

13. Welchen ich willens war ben mir zu behalten, daß er mir an deiner Statt diente, in den

Banden des Evangelii.

Ich hab aber nichts thun wollen, ohn deinen Rath i damit dein Gutes nicht genothigt aus. gedrungen, sondern frenwillig ware.

15. Dann vielleicht ist er darum ein geringe Reit von dir gewichen, damit du ihn ewig wie-

derum bekämest:

16. Aber nun nicht mehr, wie ein Knecht, son-dern für einen vielgeliebten Bruder, insonderheit mir: wie vielmehr aber dir, so wohl nach dem Fleisch, als auch im HErrn. 17. Go du mich dann für deinen Mit: Gesel-

sen haltst, so nehm thn auf, als mich.

18. Und ob er dir etwas Schaden gethan, oder

schuldig ist, das rechne mir zu.
19. Ich Paulus habs geschrieben mit meiner Hand: ich wills bezahlen, ich geschweig, daß du dich selbst mir schuldig bist:

20. Ja lieber Bruder. Las mich deiner geniessen im DErrn. Erquick mein Berg im DErrn.

21. Aus dem Vertrauen auf deinen Gehorfam, hab ich dir geschrieben: dieweil ich weiß, daß du auch mehr thun wirst, dann ich sag.

22. Bereit mir aber auch zugleich die Berberg: dann ich hoffe, daß ich euch werde durch euer Ge

bett geschendt werden.

23. Es gruffet dich Epaphras, mein Mit, Gesfangener in Christo JEsu,
24. Marcus, Aristarchus, Demas und Lucas,

meine Gehülffen.

25. Die Gnad unsers HErrn JEsu Christi fen mit euerm Geift, AMEN.

Ende der Epistel des S. Pauli zu Philemon.

# Die Spistel des heiligen Pauli zu den Hebreern.

### Inhalt.

piese Epistel ist zu Rom, im 28. Jahr nach Christi Todt von Paulo in seiner ersten Gefängnuß, erstlich Hebraisch, oder vielmehr, Sprisch, an die bekehrte Juden in Juden. Land geschrieben, und vom H. Luca, oder glaubs würdiger, (wie Eusebius schreibt) von Clemente Romano, in die Griechische Sprach übersetzt worden. Im ersten Theil der Epistel handelt der Apostel von der Vortresslichkeit Christi, und des neuen Testaments, als welche Moss, und seinem Gesetz weit vorzuziehen. Im andern, trostet er diesenige, welche um Christi Glaubens willen von der Obzriskeit ihrer Güter beraubt worden. Im dritten unterweist er sie, Christlich, und Gottselig zu wandlen.

Daß diese Spistel wahrhafftig zu der heiligen Schrifft gehore, ist die einhellige Mennung der H. H. Wätter, und in unterschiedlichen Conciliis, wider die alte, und in dem Concilio zu Trient, Sess. 4. wider etliche neue Rezer beschlofs son worden, auch Calvinus selbst, mit Beza und andern, wider Lutherum, und die Wieder- Tauffer also das ten, daß es aber auch eine Spistel Pauli sen, bezeugen die H. Hatter, so wohl Griechische, als Lateinische bez Bellarmino, I. 1. de verbo Dei, c. 17.

## Das I. Capitel.

Paulus beweist aus der H. Schrifft wider Simonem den Zauberer, und andere Reger, die den Engeln zu viel zu legten, daß Jesus Christus Sott sen, und darum weit grösser als Moses, die Propheten, und alle Engel.

annigfältig, und auf vielerlen Weißhat Gott vor Zeiten geredt mit unsern Bättern durch die Propheten.

2. Endlich aber in diesen Tägen hat Er mit uns

geredt, durch den Sohn, welchen er gesetzt hat zum Erben aller Ding, durch welchen er auch die Welt gemacht hat:

- 3. Welcher, sintemahl er der Glank ist seiner Herrlichkeit, und die Gestalt seines Wesens, und trägt alle Ding in dem Wort seiner Krafft, und hat gemacht die Neinigung unser Sund, sitt er nun zu der Nechten der Majestät in der Sihe, 알ap. 7. p. 26.
- 4. Und ist so viel besser worden als die Engel, so er einen höhern Namen für ihnen ererbt hat.
  - 5. Dann zu welchem unter den Engeln hat er

jemal gesagt: Du bist mein Sohn, heut hab ich dich gezeugt? und abermal: Ich will sein Bats ter senn, und er soll mein Sohn senn?

Pfal. 2. D. 7. 2. Reg. 7. 9. 14.

- 6. Und da er abermal den Erst. Gebornen ein führt in die Welt, spricht er: Und es sollen ihn anbeten alle Engel Gottes. Psat. 96. v. 7.
- 7. Und zwar zu den Engeln spricht er: Der seine Engel Geister macht, und seine Diener Feuer, Slammen. Pfal. 103. D. 4.
- 8. Aber zum Sohn spricht er: Dein Thron, D GOtt, währt in alle Ewigkeit: der Scepter deines Reichs ist ein Scepter der Richtigkeit.

- 9. Du hast die Gerechtigkeit geliebt, und gehaf. set die Ungerechtigkeit: darum hat dich, OGOtt, dein GOtt, gesalbt mit dem Del der Freuden, für deinen Mit. Genossen.
- 10. Und du haft, O HErr, im Anfang die Er. den gegründet: und die Himmel sennd Werck deiner Händen. Pfal. 101. 9.6.

11. Sie

11. Sie werden vergehen, duaber bleibst, und

fie werden alle, wie ein Kleid veralten:
12. Duwirft fie verwandeln wie ein Kleid, und sie werden verwandelt werden: du aber bist eben derfelbig, und deine Jahr werden kein End haben.

13. Aber zu welchem unter den Engeln hat Er jemal gesagt: setz dich zu meiner rechten Hand, bis ich deine Feind lege zum Schemel deiner Füssen? Pfal. 109. v. 1. 1. Eor. 15. v. 25.

14. Sennd sie nicht alle mit einander dienst bahre Geister, ausgesandt zum Dienst um deren willen, die da erben sollen die Seligkeit?

### Das II. Lapitel.

Paulus lehrt, bas Chriftus, weil er über alle Engel fft, allein für ben Befes. Beber, und Erlofer ju halten fep.

arum mussen wir destomehr acht geben auf die Ding, die wir gehört haben, damit wir nicht etwan verfliessen.

Dann so das Wortvest worden ift, das durch die Engel geredt war, und alle Ubertrettung und Ungehorsam seinen rechten Lohn hat empfangen.

3. Wie werden wir entfliehen, wann wir ein solche Seligkeit aus der Acht laffen? Belche, nach. dem sie durch des BErrn Predig den Anfang ge-nommen, ist auf uns befestigt worden von denjenigen, die ihn gehört haben.

4. Durch das Mit. Zeugen Gottes mit Beithen, und Wundern, und mancherlen Kräfften, und unterschiedlichen Gaben des Beiligen Geists, nach seinem Willen. Matth 16. 9. 20.

5. Dann GOtt hat die fünfftige Welt, davon

wir reden, den Engeln nicht unterworffen.

6. Sondern es hat einer bezeugt an einem Ort, da er spricht: Was ist der Mensch, daß du an ihn gedenckt, oder des Menschen Sohn, daß du ihn heimsuchest? Psal. 2. v. s.

7. Du hast ihn ein wenig geringer gemacht, dann die Engel: mit Ehr und Derrlichkeit hast du ihn gefront, und hast ihn gesetzt über die Werck deiner Sanden.

8. Alle Ding hast du seinen Fussen unterworf. Dann in dem , daß er ihm alles hat unterworffen, hat er nichts gelassen, das ihm nicht un-terworffen sen. Wir sehen aber jest noch nicht, das ihm alles unterworffen ist.

Matth. 28. v. 18. 1. Cor. 15. v. 26.

9. Den aber, der ein wenig minder worden ist, dann die Engel, nehmlich Jesum sehen wir, daß er um seines Leiden und Lodts willen, mit Ehr und Berrlichkeit gefront ist: auf daßer durch GOts tes Gnad für alle den Todt schmedte. pbil. 2. p. 8.

🖂 10. Dann es geziemte sich, daß derselbig, um dessen willen alle Ding sennd, und durch welchen alle Ding sennd, der viel Kinder zu der Berrlich feit geführt hat , daß er den Stiffter ihres Benls durch Leiden vollkommen machte.

11. Dann der da helligt, und die geheiligt werden, sennd alle aus einem herkommen. Um wels der Ursach willen er sich nicht schämt, sie Brü der zu nennen, da er spricht:

12. Ich will deinen Namen meinen Brudern verkundigen: mitten unter der Gemein will ich dich preisen. N. T. Psal. 21. v. 23;

13. Und abermal: Ich will auf ihn vertrauen: Und abermal: Siehe, ich selbst, und meine Kinder, die mir GOtt geben hat. Pfal. 17. 0 3. Isa 8. d. 18

14. Dieweil nun die Kinder die Gemeinschafft haben des Fleischs und Bluts, so hat er sich desselbigen auch imgleichen theilhafftig gemacht: auf daß er durch den Codt denselbigen zerstorte, der des Todts Gewalt hatte, das ist, den Teuffel:

Dft. 13. B. 14. 1. Cor. 15. B. 54

15. Und diejenige erlöste, welche aus Forcht des Todts all ihr Lebenlang der Knechtschafft unterworffen waren.

15. Dann Er hat nirgends die Engel angenom. men, sondern den Samen Abrahams hat Er an-

genommen.

17. Daher muste Er aller Dings seinen Britstern gleich werden, auf daß er barmherzig wurde, und ein getreuer Hoherpriester vor Gott, zu versohnen die Sund des Wolcks.

18. Dann worinnen er felber gelitten hat, und versucht ist, darinnen kan er auch helffen denen,

die versucht werden.

### Das III. Capitel.

1. Paulus lehrt, daß Ehrifius, als der Derr, eher und mehr, als fein Diener Moses, soll gehort werden, r.

11. Sonften werden sie, die Bebreer, von wegen ihres Unglaubens, gleich wie ihre Bor - Eltern in der Wüsten, gestrafft , und von dem gelobten Land der Auserwählten ausgeschlossen werben . 7.

des himmlischen Beruffs theilhafftig wor. den send, so betracht nun den Apostel, und den Bohenpriefter unferer Befanntnug 3 Efum.

2. Der demienigen getreu ist , der ihn gemacht hat, wie auch Moses war in seinem gangen Haus.

Num. 12. D. 7.

3. Dann dieser ift grofferer Ehr werth gehalten worden, als Moses, wie grössere Ehr Derjenige hat, der das Hauß hat gebaut, als das Hauß selbst.

4. Dann alle Saufer werden von jemand gebaut : der aber alles erschaffen hat, das ift Gott.

5. Und Moses zwar ist getreu gewesen in seinem gangen Bauß, wie ein Kniecht, jum Zeugnuß de ren Dingen, die hernach follten gefagt werden:

6. Christus aber ist wie der Sohn in seinem eis genen Hauß: welches Hauß wir sennd, so wir anders das Vertrauen, und den Ruhm der Hoff. nung bis ans End vest behalten.

II. 7. Derohalben, wie der Beilige Geist spricht: Wann ihr heut seine Stimm hort, Psal. 94. b. 8. Sebr 4. b 7.

8. So verstockt euere Bergen nicht : wie ben der Verbitterung geschahe, am Tag der Versuchung in der Wüsten,

9. Da mich euere Vatter versuchten: sie pruff,

ten, und sahen meine Werck,

10. Vierkig Jahr lang: darum war ich zor-nig über dis Geschlecht, und sprach: Diese irren immerdar in ihrem Hergen. Sie aber erkennen meine Weg nicht:

11. So hab ich in meinem Zorn geschworen: Sie follen zu meiner Ruh nicht hinein kommen.

**E** 12. Sehet

12. Sehet zu, liebe Bruder, daß nicht etwan iemand unter euch ein boßhafftigs Berg des Unglaubens hab , vom lebendigen Gott abzuweiden.

13. Sondern ermahnt euch selbst alle Tag, so langes heut heisset, damit nicht jemand unter euch

durch Betrug der Sund verstockt werde.

14. Dann wir sennd Christi theilhafftig worden: so wir anders den Anfang seines Wesens, bis zum End vest behalten:

15. Dieweil gesagt wird: Wann ihr heut seine Stimme hort, so verstockt eure Bergen nicht, wie ben jener Verbitterung geschahe.

16. Dann etliche reißten den HErrn, nachdem sie ihn gehört hatten: wiewohl nicht alle, wel-che durch Mosen aus Egypten gangen waren.

17. Über welche aber ward er zornig die viers Big Jahr lang? war es nicht über die, so gestins digt hatten, deren Leiber in der Wusten sennd niedergeschlagen worden? Rum.14. 9.37.

18. Welchen aber schwur er, daß sie zu seiner Ruh nicht würden eingehen, als denen, die un-

glaubig waren?

19. So sehen wir nun, daß sie wegen des Unglaubens nicht haben hinein gehen können.

#### IV. Capitel. Das

- 1. Panlus ermahnt bie Bebreer, ftandbafftig zu fen im Glanben Ebrifti, damit fie durch ibn in die ewige Rub eingeben mo.
- 11. Bedrobet Die, fo vom Glauben abfallen, mit ber Beraubung Der himmlifchen Freud, 11.

  111. Erinnert, daß wir unfer Zuflucht zu Chrifto haben, ber uns in allem ift gleich worden, 14.

o lasset und nun förchten, daß wir die Berheisfung, einzugehen zu seiner Ruh, nicht verlassen, und jemand aus euch erfunden werde, der dahinten bleibe.

2. Dann es ist uns auch verkundigt, gleich wie Aber das Wort allein gehört, halff jene nichts, da der Glaub nicht gethan ward zu dem,

das sie gehört hatten.

3. Dann wir werden eingehen in die Ruh, wir, die da geglaubt haben, wie er sprach: Als ich geschworen hab in meinem Zorn, sie sollen zu meiner Ruh nicht kommen, und zwar, da die Werck von Anbegin der Welt waren gemacht. Pfal 94.8.11.

4. Dann an einem Ort sprach er von dem sie benden Tag also: Und GOtt hat geruhet am sie. benden Tag von allen seinen Werden. Gm.2, v.2.

5. Und hie an diesem Ort abermal: Sie sollen

nicht kommen zu meiner Ruh.

6. Nachdem nun übrig ist, daß etliche eingehen werden zur Ruh, und die, denen es zu erst verkundigt ist, nicht sennd darzu kommen, um des Unglaubens willen:

7. Bestimmt er abermal einen Tag nach solcher langen Zeit, und sagt: Heut, durch David, wie gesagt ift: Heut, so ihr seine Stimme horen werdet, so verstockt eure Hergen nicht. Debr. 3. 9. 7.

8. Dann so Josue sie hatte zu Ruh gebracht, würde er nicht hernach von einem andern Tag gejagt haben.

Darum ist noch ein Ruh hinterlassen dem

Volck GOttes.

10. Dann wer zu seiner Ruh kommen ist,

ber ruht auch von seinen Werden, gleich wie GOtt von seinen.

II. 11. So lasset uns nun eilen, einzugehen zu dieser Ruh, auf daß nicht jemand falle in dasselbig Exempel des Unglaubens.

12. Dann das Wort GOttes ift lebendig und und schärffer als ein zwenschneidig frafftig, Schwerdt, und durchdringet, bis zur Trennung der Seel, und des Geists, auch der Gelenck, und Marc, und ist ein Richter der Gedancken, und Sinnen des Bergens.

13. Und ist keine Creatur vor ihm unsichtbar: sondern alle Ding sennd blog und offenbar vor sei-

nen Augen, zu dem wir zu reden haben. Pfal. 33. v. 16. Eccli. 15. v. 20.

III. 14. Dieweil wir dann einen grossen Sohens priester haben. Alsum Christim. den Sohn Gottes, der den himmel durchdrun. gen hat, so last und halten die Bekanntnug unserer Donnung.

15. Dann wir haben nicht einen Hohenpries ster, der nicht könne Mitleiden haben mit unserer Schwachheit; sondern der versucht ist in allem,

nach der Gleichnuß ohne Sund. 16. Darum last uns mit Vertrauen hinzu tret. ten, zu dem Thron seiner Gnaden, auf daß wir Barmhergigfeit empfangen, und Gnad finden zur Zeit, da uns Hulff wird vonnothen senn.

## Das V. Capitel.

L. Paulus lehrt, bag Chriftus von dem himmlischen Batter fep bestellt ein Soberpriester, fur uns Menschen, nach ber Orbnung Meldifebech , 1.

II. Strafft die Debreer megen ihrer Langfamteit im Glauben, 11.

ann ein jeglicher Hoherpriester wird aus den Menschen answeren den Menschen angenommen, und wird für die Menschen bestelt in den Dingen, die GOtt angehen, damit er opffere Gaben, und Opffer für die Sund:

2. Der da Mitleiden konne haben mit denen, die da unwissend sennd, und irren: dieweil et

auch selbst mit Schwachheit umgeben ist:

3. Und derwegen muß er gleich wie für das Bold, also auch für sich selbst Opffer thun für die Sund.

. So nimmt auch niemand ihm selbst die Ehr, sondern wer von GOtt beruffen wird, wie Aaron.

Erob. 28. p. 1. 2 Par. 26. p. 18. 5. Also auch Christus hat sich nicht selbst herre lich gemacht, daß er ein Hoherpriester wurde: fondern der zu ihm gesagt hat: Du bist mein Sohn, heut hab ich dich gezeugt: Dial. 2. 0. 7.

6. Wie er auch an einem andern Ort spricht: Du bist ein Priester in Ewigkeit, nach der Ordnung Melchisedech. Dal. 109. b. 4.

7. Welcher in den Tägen seines Fleisches Bebett und Flehen zu dem, der ihn vom Todt erret. ten konte, mit einem starden Geschren, und mit Thranen aufgeopffert hat, und ist erhört worden, wie es seiner Ehr wohl geziemt hatte. 8. Und wiewohl er GOttes Sohn mar, sohat

er doch aus denen Dingen, die er gelitten hat,

Gehorsam gelernt:

9. Und nachdem er vollkommen worden, er

er denjenigen, die ihm Geborsam leisten, ex ne Ursach der ewigen Seligkeit worden,

10. Als der von GOtt ein Soherpriester ges nannt war, nach der Ordnung Melchisedech.

Il. TI. Davon wir viel zu reden haben, so über-aus schwer ist auszulegen: Dieweil

ihr schwach worden send, solches zu hören.
12. Dann da ihr der Zeit halben Lehrer senn solltet, bedorfft ihr abermal, daß man anfange, euch wieder zu lehren, welches die erste Buchsta-ben der gottlichen Wort sennd: und send worden, wie die, so der Milch vonnothen haben, und nicht der starcken Speiß.

13. Dann ein jeglicher, der noch der Milch geniestet, ist in dem Wort der Gerechtigkeit uner-

fahren: dann er ift noch ein junges Rind.

14. Aber die starcke Speiß gehort dem Boukommenen zu, denjenigen, welche durch Gewohnheit toohlgeübte Sinn haben, das Gut und Boß zu unterscheiden.

#### Das VI. Capitel.

Erinnert die Debreen ber groffen Boblitat, indem fie aum Chriftenthum beruffen fepud, und wie fie fich baten follen, daß fie nicht in Regeren fallen, und abtrunnig werben, I.

IL Ermabnt fie jur Standhafftigfeit , Soffnung , und Sebult,

III. Stellt vor Angen bas Exempel Abraha, welcher, nachdem er mit Bebult auf die Berheiffung Gottes gewart, alles nach feinem Bunfch empfangen bat, 13.

arum last uns die Lehr vom Alnfang Chris sti unterlassen, und zu vollkommenen Dingen schreiten, und nicht abermal den Grund legen, der Bekehrung von todten Werden, und des Glaubens an GOtt.

2. Der Lehr vom Tauffen, von Auflegung der Banden, von Auferstehung der Todten, und vom

ewigen Gericht.

T.

3. Und dis wollen wir thun, so es GOtt ans

ders zulassen wird.

4. Dann es ist unmöglich, daß diejenige, welche einmal sennd erleucht worden, auch der himm-lische Gab versucht haben, und des Beiligen Geists theilhafftig worden: 

5. Und nicht weniger das gute Wort GOttes,. und die Krafft der zukunfftigen Welt verkoft ha-

6. Und gefallen sennd, wiederum zur Buß er-neuert werden, dieweil sie ihnen selbst den Sohn GOttes wiederum creuzigen, und ihn zum Spott machen.

7. Dann die Erd, welche den Regen eintrindt, der offt über sie kommt, und Kraut hervor bringt, das denen dienlich ist, von welchen sie gebaut wird : dieselbige empfangt Seegen von Sott.

8. Wann sie aber Dorner und Diftel tragt, so ist sie verworffen, und dem Fluch nah, deren End

senn wird die Verbrennung.

il. 9. Mir versehen uns aber zu euch, ihr Liebs ste, eines Bessern, und daß der Sestigkeit naher sen: ob wir schon also reden.

10. Dann GOtt ift nicht ungerecht, daß er euers Werd vergessen soll, und der Lieb, die ihr bewiesen habt in seinem Namen, da ihr den Deilk gen gedient habt, und noch dienet. A, L

11. Wir begehren aber, daß ein feglicher unter euch eben dieselbige Sorgfaltigkeit erzeige, dannt die Doffnung erfüllt werde, bis zum End:

12. Auf daß ihr nicht nachläßigwerdet, sondern Machfolger derlenigen, welche durch Glauben und Gedult die Verheiffungen ererben werden.

III. 13. Jann als GOtt dem Abraham die Berheissung thate, dieweiler keinen Gröffern hatte, ben welchem er schworen mögte, so schwur er ben ihm selbst, und prach:

14. Wahrlich, ich will dich segnend segnen, und will dich mehrend vermehren. Sen. 32. 3. 16.

15. Und also hat erd langmuthig extragen, und

die Verheissung bekommen.

16. Dann die Menschen schworen ben einem, der gröffer ist, als sie fennd: und das End alles Zwietrachts unter ihnen, ist der End, der zur Bestättigung geleistet wird. 17. Derawegen als GOtt den Erben der Ver-

heistung überstüßig erzeigen wolte, daß sein Rath unbeweglich war, hat er einen End dazwischen ge-

18. Auf daß wir durch zwen imbewegliche Dinge in welchen unmöglich ist, daß GOtt luge, einen starden Trost haben, wir, die da ein Zuflucht has ben, zu halten an der vorgesetzen Hoffnung,

19. Welche wir haben, als einen sichern und vesten Ander der Seelen, der bis zu dem Innern

des Vorhangs hinein gehet,

20. Da auch für uns der Vorlauffer, nehm-Besus ift eingangen, nachdem er ein Doherpriester worden ift in Ewigfeit, nach der Ordnung Melchisedech.

## Das VII. Capitel.

Paulus beweift aus bem Priefterthum Meldifebech mit fichen Uts-fachen, das Priefterthum Christi feb weit vortrefflicher, als des Narous, und der Leviten.

ann dieser Melchisedech war ein König zu Salem, ein Priester Gottes des Aller-hochsten: der dem Abraham entgegen gieng. als er von der Schlacht der Königen wiederum zus rud kam, und segnete ihn: GCR. 14. D. 18.

2. Dem auch Abraham den Zehenden von allem gab: dieser wird zwar aufs erft verdolmetscht, ein Konig der Gerechtigkeit: darnach aber auch ein König zu Salem, das ist, ein König des Frie dens:

3. Ohn Vatter, ohn Mutter, ohn Geschlecht, der weder Anfang der Tagen, noch End des Le. bens hat: er ist aber dem Sohn Gottes verglis chen, und bleibt ein Priester in Ewigkeit.

4. Schaut aber, wie groß dieser sen, dem auch Abraham der Patriarch, von den vornehmsten Dingen den Zehenden geben hat.

5. Und zwar, welche aus den Kindern Levi das Priesterthum empfangen, die haben Befehl, den Zehenden nach dem Gesetz von dem Bold zu nehmen, das ist, von ihren Brüdern: istewohl auch dieselbige aus den Lenden Abrahaherkommen Deut. 18. V. 3. Debt. 14. 9. 4.

6. Aber derfelbig, dessen Geschlecht unter ste picht gerechnet wird, hat von Abraham den Zehen-den 2

den genommen, und hat denselbigen gestgnet, der die Berheissungen hatte.

7. Nun ifts ohn alles Widerfprechen, daß das Beringere von dem Bessern gesegnet wird.

8. Und allhiezwar nehmen sterbende Menschen den Zehenden: aber dort bezeugt er, bag er lebe.
9. Und, (also zu reden) ist Levi, der den Zehen-

den empfangen hat , durch den Abraham verzehen. det worden.

10. Dann er war noch in den Lenden des Bat. ters, als Melchisedech demselbigen entgegen kam.

vitische Priesterthum geschehen ist, (dann das Bold hat unter ihm das Gesetz empfangen,) was ists dann ferner vonnothen gewesen, das noch ein anderer Priester nach der Ordnung Welchisedech aufstunde, und daß er nicht nach der Ordnung Narons genannt wurde?

12. Dann wann das Priesterthum verandert wird, so ist wonnothen, daß auch das Gesetz ver-

andert werde.

13. Dann derselbig, von welchem dis gesagt wird, ist von einem andern Stamm, aus wels dem niemahl keiner dem Aftar gedient hat.

14. Dann es ist offenbahr, das unser BErt aus Juda entsprossen ist: in welchem Stamm Moses von den Priestern nichts gemeldt hat.

15. Und es ist noch flarer, so nach der Gleiche muß Melchisedech ein anderer Priester aufsteht:

16. Der nicht nach dem Gefet des fleischlichen Bebotts Priefter worden ist, sondern nach der

Krafft des unauslößlichen Lebens. 17. Dann er bezeugt: Du bist ein Driester in Ewigfeit, nach der Ordnung Melchise. dech.

18. Also wird zwar das vorig Gebott verworf.
fen, dieweil es schwach und unnuß war:

19: Dann das Gesetz hat kein Ding zu der Voll-kommenheit gebracht: sondern die Einführung einer besfern Doffnung, durch welche wir zu Gott

20. Und so weit diese Einführung nicht ohn End geschehen ist, (dann jene zwar sennd ohn End

Priester worden,

21. Dieser aber mit einem End, durch denjes nigen, der zu ihm gesagt hat : Der Herr hat geschworen, und es wird ihn nicht gereuen : Du bift ein Priefter in Emigfeit.) Pfal. 109. 9 4.

22. Go weit ift JEsus eines beffern Testaments

Bürg worden.

23. Und jener waren viel, die Priester wurden , darum , daß ihnen der Lodt wehrte zu blei.

24. Dieser aber, dieweil er ewig bleibt, hat er ein ewig Priesterthum.

25. Daher er auch selig machen kan ewiglich, die durch ihn zu GOtt tretten: dieweil er immer

dar lebt, für uns zu bitten. 26. Dann es geziemte sich, daß wir einen sol-chen Hohenpriester hatten, der da war heilig, uni schuldig, unbefleckt, abgesondert von den Sundern, und der hoher worden ist, dann die Hims

27. Der nicht täglich vonnothen hat, wie jene Priester, erstlich für sein eigene Sund Opffer zu thun, darnach für Die Sund des Volcks: dann

diff, hat er einmahl gethan, da et sich selbst hat aufgeopsfert. BID. 16 D. 6

28. Dann das Gefet fest Menschen zu Prieffern, die da Schwachheit haben: aber das Wort des Ends, das nach dem Gefet kommen ift, sett den Sohn ewiglich vollkommen.

#### VIII. Capitel. Das

1. Paulus lehrt wieberum, bas Briefterthum Chrifti fen vortreff-licher, als des Agrons, gleich wie der Leib vortreffliches ift, als der Schatten, 1.

11. Bie bas alte Priefterthum , und Leftament burd bas Deue, welches Chriftus eingefent , fep abgefchafft , 6.

te Summa aber dessen, das gesagt wird, ist diese: Wir haben einen solchen Bobenpriester, der da sist zu der Rechten des Stuhls der hohen Majestat im himmel;

2. Und ist ein Pfleger des Beiligthums, und des wahrhaftigen Tabernadels, den der HErr

aufgericht hat, und fein Mensch. 3. Dann ein jeglicher Soherpriester wird eingefest, Gaben und Schlacht. Opffer zu opffern: darum nothwendig ist, daß dieser auch etwas hab,

4. Wann er nun auf Erden war, so wate er auch kein Priester: dieweil allda Priester waren, die nach dem Geset Gaben opfferten,
5. Welche dem Vorbild und Schatten der himmlischen Dingen dienen. Wie dann Most geantwortet ward, als er den Tabernackel vollenderte: Sehe zu, (sprach er) und mach alles nach dem Vor: Bild, das dir auf dem Verg ist gezeicht worden. zeigt worden. Erod. 25. 9. 40. Actor. 7. 9. 44.

II. 6. Nun aber hat er einen Dienst bekommen, der so viel besser ist, so viel er eines bessern Testaments Mittler ist, welches auf bessere Berheisfung gegründet ift.

7. Dann fojenes, das erste, unstrafflich gewefen war, so ware ja dem andern kein Raum gesucht

worden,

8. Dann er beschuldigt fie, und spricht: Sie he, es werden die Tag kommen, spricht der SEer: und ich will über das Haus Israel, und über das Pauß Juda ein neues Testament vollenden,

Jec. 31. p. 31. 9. Nicht nach dem Testament, so ich mit ihren Vattern aufgericht hab an dem Tag, da ich ihre Hand ergriffe, sie aus Egypten Land zu führen: dann sie jennd in meinem Testament nicht verblie ben; so hab ich sie auch aus der Acht gelassen, spricht der HErr:

10. Dann dist ist das Testament, so ich mit dem Sauß Israel nach diesen Tägen aufrichten will, pricht der DErr: Ich will meine Gefeß in ihr Gemuth geben, und dieselbige in ihr Berghin-em schreiben: und ich will ihr GOtt sein, und

lie sollen mein Wold senn.

11. Und soll nicht lehren jemand seinen Rachsten, noch jemand seinen Bruder, und sagen: Er kenne den DErrn : dann ste werden mich alle erkennen, von dem Kleinsten an, bis zum Groften unter ihnen:

12. Dann ich will ihrer Ungerechtigkeit gnädig fenn, and will hinfuhro an ihre Sund nicht mehr

gedenden.

. 13. In

13. Indem er aber sagt: Ein neues; machet und der Kalber Afchen besprengt, die Unreine er das vorige alt. Was aber verjahrt und alt wird, das ist nahe benm Untergang.

### Das IX. Capitel.

L Paulus beweist aus den Geschirren und Gebranchen des Labernackels, welcher ein Wor's Hild wat der Airden Ehristi,
wie das alte Geses abgethan, das Rene Lestament aber durch
Christum eingesest worden, 2.

11. Behrt., das Ehristus sep ein Mittler des Neiten Lestaments,
welches er mit feinem Blut dekrafftiget, 25.

11. Darch welches er in den Hinmel gangen, vor dem Angestift
Gottes, als ein Mittler zu erscheinen, 24.

s hatte zwar auch das vorige seine Rechtser-tigung des GOttes Diensts, und das weltliche Beiligthum.

1. 2. Dann der Tabernackel ist gemachtworden! Der erste zwar, in welchem die Leuch-ter, und der Tisch, und die Schau. Brod waren, ward das Heilige genaint. . Gub. 26, v. r. †36. v.s.

3. Aber hinter bem andern Borhang war ber Cabernackel, welcher das Allerheiligste genannt

Ņ

:X

N.

1

iil. نون فيراد

į

Ħ.

#

T.II

17

ľ

4. Der hatte das guldene Rauch Fas, und die Arch des Testaments, welche allenthalben mit Gold überzogen war, darin war der guldene Epmer, der das himmel. Brodt hatte, und die Kuth Narons, die gegrunt hatte, und die Cafela 

5. Und über der Archen waren die Chevubim der Berrlichkeit , die den Guaden Ehron überschatteten: von welchen allen und jeden jest nicht

zu sagen ist.

6. Da nun solches dermassen bereit war, giens gen die Priester zwar allzeit in den fordern Tabernackel, und verrichteten daselbst den Dienst der Opffer:

7. In den andern aber gieng der Hohepriester allein einmal im Jahr, und zwar nicht ohn Blut, das er opfferte für seine, und des Bold's Unwissen

heit: Erod. 30. v. 10. kw. 16. v. 2.

8. Und hat der Deilige Geist damit bedeuten wollen, daß der Weg zum Deiligthum noch nicht eröffnet war, dieweil der vorige Zabernackel noch

seinen Bestand hätte.

9. Welches ein Gleichnuß ist der gegenwärtigen Zeit nach welcher Gaben und Schlacht Opffer geopffert werden, welche nach dem Gewiffen den jenigen, der GOtt dient, nicht konnen vollkome men machen, allein mit Speif und Tranck,

10. Und mancherlen Wasthungen, und fleisch: liche Rechtfertigung, welche bis zu der Zeit der

Besserung auferlegt waren.

11. Christus aber, nachdem er ankommen, als ein Hoherpriefter der zukunstigen Guter, ift durch einen groffern und vollkomme nern Tabernackel, ber nicht mit Der Hand gemacht ift, das ist, der nicht ist dieses Gebaus:

Blut, sondern durch sein eigen Blut einmal in das Heiligthum hineingangen, und hat ewige Ers

losung gefunden.
13. Dann so das Blut der Bod und Ochsen,

heiligt zu Reinigung des Fleisches:

14. Wie viel mehr wird dann das Blut Chrk sti, der sich selbst unbestedt durch den Beiligen Geist Wott aufgeopffert bat, unser Gewissen rei nigen von den todten Wercken, bem lebendigen GOET zu dienen? 1. pert. r. v. 19. 1. Joh. 1. v. 7.

II. 15. Ind darum ist ein Mittler des neuen Te-staments: auf daß die, so da berusten sennd, durch Vermittlung des Todtes der darzwi-schen kommen ist, zur Erlösung von denen Uber-trettungen, welche unter dem vorigen Testament waren, die Verheislung der ewigen Erbschafft erlangen. Bal. g. b. 15.

16. Dann 199 ein Testument ist, da muß dar-wischen kommen der Todt dessenigen, der das

Sestament gemacht hat.

17. Pann ein Testament wird durch die Todten bestättigt: sonst ist es noch nicht frafftig, fo lang der lebt, der das Testament gemacht hat.

18. Daher auch das erfte nicht ohn Blut iff

aufgericht worden.

19. Dann nachdem alle Gebott des Gesets durch Mosen dem ganzen Vold vorgehalten waren, nahm er das Blut der Kalber, und der Böcken, mit Wasser und Purpur. Woll, und Isop, und besprengte damit das Buch, und das ganze Volck,

20. Und sprach: Dis ist das Blut des Testaments, das euch Gott gebotten hat.

Erob. 24. b. 2. 21. Und den Tabernadel, und alles Geschire des Gottesdiensts besprengte er desselben gleichen auch mit Blut:

22. Und wird fast alles nach dem Gesetz mit Plut gereinigt : es geschicht auch keine Vergebung

phn Blut - Vergiessen.

23. Sowar derowegen vonnothen, daß hiemit die Borbildungen der himmlischen Dingen gereinigt wurden : aber die himmlische Ding felbst mit bes sern Opssern, als jene waren.

III. 24. Sann Kests ist nicht eingangen zum Beiligthum, das mit Sanden gemacht ift, welches ein Bor: Blid war des waheren Beiligthums: sondern in den himmel selbst, auf daß er jest vor dem Angesicht Gottes für uns

25. Auch nicht, daß er sich kibst mehrmal opf. fere, wie der Hohepriester alle Jahr in das Heistigthum mit fremden Blut eingehet!

26. Souft hatte er offt von Anfang der Welt leiden mussen: nun aber ist er am End der Welt einmal erschienen, durch fein eigen Opsfer, die Sund hinweg zu nehmen.

27. Und gleich wie den Menschen gesetzt ist einmal zu sterben: darnach aber das

28. Alfo ift auch Christus einmal aufgeopffert worden, vieler Menschen Sund hinweg zu nehmen : jum andern aber wird er ohn Sund zur Seligfeit erscheinen densenigen; die auf ihn warten. Rom. & D. 9. 1. Pett. 3. 2. 18.4

Gg.3. Washing the Das

#### X. Cavitel. Das

E. Lebrt, baf nicht die Opffer Marons, sondern das einige Opffer Ehrifti am Ereut die Gunden vertilge, 4. El. Ermahnt die Debreer, in diesem Beset und Blauben Christi an verbatten , 19.

ann das Gefet hat den Schatten der zufunfftigen Guter, nicht die Gestalt der Guter an ihnen selbst: darum kan es mit denselbigen Opffern, die sie unaufhörlich alle Jahr opffern, Diejenige, so hinzu gehen, nimmer vollkommen machen:

2. Sonft hatten sie aufgehört geopffert zu werden : darum, daß diesenige, welche den Dienst verrichteten, nachdem fle einmal gereinigt waren, hinfuhro kein Gewiffen der Sund mehr hatten :

3. Aber nun geschicht durch dieselbig alle Jahr

Gedachtnuß der Sund.

1. 4. Dann es ist unmöglich, daß durch der Ochsen, und Bock. Blut, die Sund hinweg genommen werden.

5. Darum, als er in die Welt kommt, spricht er: Schlacht Opffer und Gaben hast du nicht gewolt : du hast mir aber einen Leib zubereit. Dfal 39. 0.7

6. Brand . Opffer für die Sünd gefallen dir

nicht. 7. Da sprach ich: Siehe, ich komme: im Ans fang des Buchs ift von mir geschrieben e daß ich, OGOTE, deinen Willen verrichten soll. P[al. 39. D. 8.

8. Dieweil er daroben gesagt hatte: Schlacht-Opffer und Gaben, und Brand. Opffer für die Sund hast du nicht gewolt: so gefallt dir auch nicht, was nach dem Gesetz geopsfert wird: 9. Da sprach ich: Siehe, ich komm, deinen

Willen, O GOtt, zu verrichten: da hebt er das erste auf, das andere zu bestättigen. 10. In welchem Willen wir geheiligt sennd,

durch das Opffer des Leibs JEsu Christi auf ein-

11. Und zwar ein jeglicher Priester ist darum Da, daß er alle Tag des Gottesdienste pflege, und offt einerlen Opffer thue, welche die Sund nimmer hinweg nehmen können.

12. Dieser aber, nachdem er ein einsigs Opffer für die Sünd geopsfert hat, sitt er in Ewig-keit zur rechten Hand GOttes,

13. Und wartet hinführo, bis daß feine Feind sum Schemel seiner Fussen gelegt werden, Phil. 109, p. 2. 1. Cor. 15, D. 25.

14. Dann mit einem Opffer , hat er die Ge. heiligte in Ewigkeit vollkommen gemacht.
15. Das bezeugt uns aber auch der Beilige Geift.

Dann nachdem er gesagt hatte: 16. Dis ist aber das Testament, das ich ihnen bezeugen will nach denselbigen Tägen, spricht der Herr: 3ch will meine Gesetz in ihre Berken geben, und will ste in ihre Gemuther hinein schrei-Jer. 31. 9. 33. Debr. 8. b. 8.

17. Und will hinführo an ihre Sünd und Un-

gerechtigfeit nicht mehr gedenden.

18. Mo aber derselbigen Bergebung ift , daift

nun fein Opffer mehr für die Gund.

II. 19. Dieweil wir nun, liebe Bruder, das Bertrauen haben, zum Beiligthum, hinein zu gehen, durch das Blut Chrifti,

20. Wie er uns dann einen neuen und lebendi gen Weg bereitet hat, durch den Vorhang, das ift, durch sein Aleisch,

21. Und durch einen groffen Hohenpriester über

das Hauß Gottes:

22. So lasset uns hinzu gehen mit wahrhasstigem Vergen, in einem vollkommenem Glauben, gesäubert im Hergen vom bosen Gewissen, und gewaschen am Leib mit reinem Wasser.

23. Laffet uns die Bekanntnug unserer Soffs

nung unbeweglich halten, (dann er ist getreu, der die Berheistung gethan hat.)
24. Und uns unter einander selbst wahrnehmen, damit wir einander zu der Lieb und guten Werden anreißen.

25. Und unsere Versammlung nicht verlassen, mie etliche im Brauch haben, sondern einandet trosten: und das um so viel mehr, so viel ihr sehet, daß sich der Tag herzu nahet.

26. Dann so wir williglich sündigen, nachdem wir die Erkanntnuß der Wahrheit empfangen haben, so wird uns kein Opffer mehr für die Gund Pebr. 6. 9. 4. übrig getallen,

27. Sondern ein erschrödlich Erwartung des Berichts, und der Gifer des Feuers, der die Bider-

wartigen verzehren wird.

28. Wann einer das Gefet Mosis übertritt, der muß ohn einig Barmhertigkeit, durch zwen oder dren Beugen fterben: Matth. 48. b. 16. 306-8. Deut. 17. 9.6. 306-8. D. 17. 2. Cor. 13. D. I.

29. Bie viel schärffere Straff, mennt ihr, wird derjenig verdienen, der den Sohn GOttes mit Fussen tritt, und das Blut des Testaments: un-rem acht, dadurch er geheiligt ist, und den Geist der Gnaden schändt?

30. Dann wir kennen den wohl, der gesagt hat? Die Rach ist mein, Ich wills vergelten. Und abermal: Dann der Herr wird sein Vold rich-Deut. 32. D. 35. Rom, 12. D. 9.

31. Erschrecklich ist es, in die Hand des lebens digen GOttes fallen.

32. Gedencket an die vorige Tag, in welchen ihr, nachdem ihr send erleucht worden, einen großen Kampff des Leidens erdultet:

33. Und zum Theil durch Schmach und Trub. saln zum Schau. Spiel worden send: zum Theil Gesellen gewesen, deren, die auch solchen Wandel geführt haben.

34. Dann ihr habt Mitleiden getragen mit den Gefangenen, und den Raub euer Guter mit Freuden angenommen, wohl wissend, daß ihr ein besser und bleibend Gut habt.

35. So wollet nun euer Vertrauen nicht vecliehren, welches eine groffe Belohnung hat.

36. Dann Gedult ist euch vonnörben: auf daß ihr den Willen GOttes thut, und die Berheissung erlanget.

37. Dann es ift noch um eine geringe Beit zu thun, so wird fommen, der fommen soll, und nicht verweilen.

38. Aber mein Gerechter lebt aus dem Glauben. Wird er aber abweichen, so wird meine Stelkein Gefallen an ihm haben. Sab. 2. v. 4. Rom. 1. v. 17. Bal. 3. v. 11.

39. Wir aber sennd nicht Kinder des Abwei. dens



dens zum Untergang, sondern des Glaubens, die Geel zu gewinnen.

### Das XI. Capitel.

Damit bie Sebreer im Glauben standbafftig bleiben, erzehlt er, mas groffe Cachen ber Glaub murde, und wie die Alt: Batiter burch ben Glauben, und Soffnung der himmlischen Freud, fo groffe Beschwernus baben erlitten.

Cs ist aver der Glaub ein Grund: Vest deren Dingen, die man hofft, und ein sicherer Beweiß deren Dingen, die nicht gesehen werden.

2. Dann durch diesen Glauben haben die Alte

Zeugnuß überkommen.

3. Durch den Glauben erkennen wir, daß die Welt durch Gottes Wort zubereit ift: damit aus den unsichtbaren Dingen die sichtbare gemacht würden. Ben. 1. D. 3.

Durch den Glauben hat Abel GOtt ein viel gröffer Opffer gethan, als Cain, durch welches er Zeugnuß hat bekommen , daß er gerecht war, da Sott von seinen Gaben zeugte, und durch den selbigen redet er annoch, wiewohl er gestorben ist. Een. 4. D. 4. Matth. 23. D. 35.

5. Durch den Glauben ward Enoch hinweg genommen, damit er den Todt nicht sehe, und ward nicht gefunden: darum, daß ihn GOtt hinweg genommen hatte: dann vor seinem Hin-wegnehmen, hatte er das Zeugnuß, daß er GOtt gefallen hab. Ben. 5. b 24. Eccli. 44. D. 16.

6. Obn den Glauben aber ists unmögs lich GOtt gefallen. Dann wer zu GOtt kommen will der muß glauben, daß er sey, und deren, die ihn suchen, ein Vergelter

- 7. Durch den Glauben forchtete fich Roe, nach. dem er eine Antwort bekommen hatte von den Dingen, die man noch nicht sahe, und bereitete die Arch zu Erhaltung seines Sauses, dadurch er die Welt verdammt hat: und ist Erb worden det Berechtigkeit, welche durch den Glauben fommt. Ben. 6. 9. 14. Eccli. 44. 9. 17
- 8. Durch ben Glauben leistete Gehorsam, det da genannt ift Abraham, auszugehen in das Land, das er zum Erb. Theil bekommen sollte: und er gieng aus, wiewohl er nicht wuste, wohin er gieng. Sm. 12. D. 1.
- 9. Durch den Glauben hat er sich im Land der Berheissung aufgehalten, wie in einem fremden Land: und hat mit Isaac und Jacob, den Mit. Erben derfelbigen Berheisfung, in Sutten gewoh-

10. Dann er wartete auf eine Stadt, die eis nen Grund hatte: deren Bau. Meister und Schopf.

fer GOtt ist.

- 11. Durch den Glauben hat auch die unfrucht. bare Sara Krafft bekommen, den Samen zu empfangen, auch über der Zeit ihres Alters: dann sie glaubte, daß der, so es verheissen, getreu war, **Ben. 17. b.** 10.
- 12. Darum sennd auch von einem einsigen, (der doch gestorben war) so viel entsprossen, als der Sternen am himmel in der Meng sennd, und wie det Sand am Ufer des Weers, so unjahlbar ilt.

13. Diese alle seynd nach dem Glauben gestorben, und haben die Verheissungen nicht empfangen, sondern sie von fern angesehen, gervünscht und bekennt, daß sie Fremdling und Gast auf Erden wären.

14. Dann die folches fagen, die geben zu erken-nen, daß ste das Batterland suchen.

15. Wo sie nun das gemennt hatten, wovon fle ausgangen waren, so hatten sie Zeit genug ge-

habt, sich wiederum dahin zu wenden.
16. Nun aber begehren sie eines bessern, nehmstich des himmlischen Vatterlands. Darumschamt sich GOtt auch nicht, ihren GOtt sich nennen zu lassen: dann er hatte ihnen eine Stadt zubereit.

17. Durch den Glauben opfferte Abraham den Isaac, als er versucht ward: und opfferte den Eingebohrnen, der die Verheisfungen empfangen hat-Sen. 22. 1. Eccli. 44. 9.21.

18. Zu welchem gesagt war: In Isaac wird dir der Sam genannt werden:

Ben. 22. 9. 12. Rom. 9. 9. 7. 19. Dieweil er dafür hielt, daß GOtt auch mächtig war, ihn von den Todten wiederum zu erwecken: daher er ihn auch zur Gleichnuß, wie derum bekommen hat.

20. Durch den Glauben segnete auch Isaac den Jacob und Esau, von den zukunfftigen Dingen.

Sen. 27. 0. 27. 39.

21. Durch den Glauben seguete Jacob, da er starb, alle Sohn Josephs: und neigte sich gegen seines Scepters Spik. Sen. 48. v. 15. † 47. v. 31.

22. Durch den Glauben thate Joseph, da er starb, Erinnerung vom Auszug der Kinder Ifrael, und gab Befehl von seinen Gebeinen.

**Sen.** 50. **D** 23. 23. Durch den Glauben ward Moses, nachdem er geboren war, dren Monath lang von seinen Eltern verborgen, dieweil sie sahen, daß et ein schönes Kind war, und forchteten sich nicht für dem Gebott des Ronigs.

Erod. 2. D. 2. † 1. D. 17

.24. Durch den Glauben, wolt Moses, nachdem er groß worden, nicht mehr ein Sohn heisen der Tochter Pharaons. Erob. 2. n. 11.

25. Und erwählte viel lieber mit dem Bold Gottes geplagt zu werden, dann von einer zeit. lichen Sund Ergötzung zu haben:

26. Und hielt die Schmach Christi für groffern Reichthum, als die Schaß der Egypter: dann er fahe auf die Betohnung.

27. Durch den Glauben verließ er Egypten, und forchtete fich nicht für dem Born des Ronigs : dann er hielt auf den Unsichtbarn, als wann er ihn gesehen hatte.

28. Durch den Glauben hielt er Oftern, und das Blut Bergieffen : damit derfelbig , der die Erst. Geburth verderbte, sie nicht berührte. Erob. 12. 9. 21.

29. Durch den Glauben giengen sie durch das rothe Meer, gleich wie durchs truckene Land, welches die Egypter auch versuchten, und wurden verschlungen. E20D. 24. D. 22.

30. Durch den Glauben fielen die Mauren zu Jericho, in dem Umgang der sieben Tägen.

90f. 6. 2, 20 31. Durch

31. Durch den Glauben gieng Rahab die Hur nicht zu Grund mit den Unglaubigen, da sie die Rundschaffter mit Frieden aufnahm.

32. Und was foll ich mehr fagen? Die Zeit wird mir zu kurß, wann ich erzehlen sollt von Gedeon, Barac, Samson, Jephte, David, Samuel, und von den Propheten:

33. Welche durch den Glauben Konigreich erobert, Gerechtigkeit gewurdt, die Verheisfung

erlangt, die Rachen der Lowen verstopfft,

34. Des Feuers Krafft ausgeloscht haben, sie sennd der Schärff des Schwerdts entgangen, sennd von der Schwachheit wieder gesund worden, und sennd starck worden im Streit, haben die Beer.

Läger der Fremden in die Flucht getrieben. 35. Die Weiber haben auch ihre Todten von der Auferstehung wiederum bekommen: die andere aber sennd ausgestreckt worden, und haben die Erlösung nicht angenommen, damit sie eine

bessere Auferstehung finden mögten.

36. Andere haben Spott und Streich ausge-

standen, darzu Band und Gefängnuß:

37. Sie sennd gesteinigt worden, sennd zerhauen, versucht, durch das Schwerdt erschlagen und getödt worden, sie sennd umher gangen in Schafs, Bauten und Geiß: Fellen, durfftig, beangstigt und geplagt:

38. Deren die Welt nicht werth war : und haben hin und wieder geschwebt in den Buften, auf den Bergen, in den Höllen und Rlufften der Ers

39. Und diese alle sennd durch Zeugnuß des Blaubens bewährt worden, und haben gleichwohl die

Berheisfung nicht empfangen,

40. Dieweil Gott für uns etwas Bessers hat vor versehen, daß sie ohn uns nicht vollendet wurden.

### Das XII. Capitel.

- 1. Saulus ermahnt ferner, bas die Sebreer im angenommenen rechten Glauben verbleiben, auf daß fie nicht, gleich wie Clau, um ein schlechte Speiß fein Erft. Seburt vertauft, und beswegen ift verworffen worden, um zeitliches Gewinns halben ibren Blauben verlaffen, und von BDED verftoffen werben . 1
- II. Wie Die Christen viel scharffer, als vor Zeiten Die Ubertretter Des alten Gefess, mann fie ihr neues Befes nicht halten, werden gestrafft werden, 18.
- erowegen auch wir, dieweil wir ein solche Wolden der Zeugen haben, so lasset uns ablegen alles, was uns druckt, und die anklebende Sund: und durch Gedult lauffen zu dem Kampsf, der uns vorgelegt ist: Rom. 6, v. 4, Eph. 4, v. 22. Col. 3. v. 8. 1. Petr. 2. v. 1. † 4. v. 2.

2. Und lasset uns aufsehen auf den Anfänger und Vollender des Glaubens JEsum: welcher, da ihm vorgelegt war Freud, hat er erlitten das Creuk, mit Verachtung der Schand, und sitt

zur Rechten des Stuhls Gottes.

3. Darum, so gedendt an den, der ein solches Widersprechen von den Sundern wider sich erlitz ten hat, daß ihr nicht laß und matt werdet, noch ablasset in euerm Gemuth.

4. Dann ihr habt noch nicht bis aufs Blut wie derstanden mit Gegen Rampffen wider die Sund,

5. Und habt vergessen des Trosts, der zu euch

redet, als zu den Kindern sprechend: mein Sohn, achte nicht gering die Züchtigung des BErrn, und verzage nicht, wann du von ihm gestrafft wirst.

Prov. 3. v. 11. Apoc. 3. v. 19.

6. Dann welchen der HErrlieb hat, den zuch tigt er: Er geisselt aber einen jeglichen Sohn, den er aufnimmt.

7. So verharret nun in der Zucht. GOtt ero zeigt sich doch gegen euch, als gegen seine Kinder, wo ist aber irgend ein Sohn, den der Vatternicht

8. Wann ihr aber ohne Züchtigung send, deren see doch alle sennd theilhafftig worden, so send thr

Bastart, und nicht ehliche Kinder.

Bu dem, so haben wir die Batter unsers Fleischs zu Zucht. Meistern gehabt, und haben sie geforcht. Solten wir dann nicht viel mehr dem Batter der Geister gehorsam senn, damit wir leben?

10. Und jene zwar haben uns wenig Tag nach ihrem Willen gezüchtigt: dieser aber thuts zu dem, das nut ist, auf daß wir seine Heiligung emptan-

11. Alle Züchtigung aber, so lang sie währet, scheint zwar nicht Freud, sondern Traurigkeit zu bringen: hernach aber wird sie denjenigen \_ welche durch sie geubt werden, ein sehr friedsame Frucht der Gerechtigkeit zubringen.

12. Darumrichtetwiederum auf die lasse Sand,

und die frafftlose Knie,

13. Und thut richtige Gang mit euern Fussen: damitniemand hinde, und irre, sondern viel mehr gesund werde.

14. Befleiffeteuch des Friedens gegen jederman, und der Heiligung, ohn welche niemand GOtt

sehen wird: Rom. 12. v. 18.

15. Und schaut, daß nicht iemand die Gnad GOttes versaume, damit nicht etwan eine Wur-Bel der Bitterfeit aufwachse, und ein Gewirr mas che, und viel durch dieselbige verunreinigt werden.

16. Daß nicht jemand sen ein Hurer, oder ungeistlich, wie Esau, der um ein einstige Speiß seis ne Erst. Geburt verkaufft hat:

17. Dann ihr follt wissen , daß er hernach , da er den Seegen zu ererben begehrt hat, ist verworf-fen worden. Dann er fand keine statt der Buß, ob er wohl mit Thranen den Seegen gesucht hat. Øtn. 27. D. 38.

V. 18. Mann ihr send nicht kommen zu einem Berg, den man greiffen mag, und zu einem angezündten Feuer, und zum Sturm. Wind, und zum Dunckeln, und zum Ungewitter. Erod. 19. v. 12. † 20. v. 21.

19. Und zum Schall der Posaunen, und zu der Stimm der Wort, deren sich weigerten, die sie hörten, daß ihnen das Wort nicht gesagt wurde.

20. Dann sie konten nicht ertragen, was da gesagt ward, nemlich, daß, wann auch ein Thier ben Berg berühren wird, daffelbig follte gesteinigt werden. **E**rod. 19. **v**. 13.

21. Und war also erschrecklich, was allda gesehen ward. Daß Moses sprach: Ich bin er= schrocken, und zittere.

Berg Sion, und zu der Stadt des lebendigen GOttes.

GOttes, dem himmlischen Jerusalem, und zu der

25. Sehet au , daß ihr den nicht abweift " der da redet. Dann fo diejenige nicht entflohen feind welche sich weigerten, denselben zu hören, der auf Erden redete, so werden wir viel weniger ents fliehen, wann wir den abweisen, der vom Him-

mel zu uns redet. 26. Deffen Stumm damahls den Erdbaden bewegt hat siest aber verheisset er und fpricht: Noch gelitten hat seinmal mund alsdann will ich nicht allein die Erdsie fein Blut. fondern auch den Dimmel bewegen. " addie ver

27. Daß er aber sagt: Noch einmal, giebt er zu erkennen die Beranderung der beweglichen Dingen, als deren, die gemacht sennd: auf daß da bleiben die Unbewegliche.

28 Dieweil wir dann ein unbeweglich Reich. empfangen, so haben wir Gnad: durch dieselbig lasset uns Gott dienen, und wohlgefallen, mit Forcht und Chrerbietung.

29. Dann unfer GOft ift ein verzehrend Feuer." Deut. 4. b. 24.

# Das XIII. Capitel.

- 1. Ermahnt jur Brüberlichen Lieb, Frepgebigteit, zc. r. 11. Das fic bie Debreer frembber Lehr nicht follen annehmen, fonbern in ber Snab follen beveftigen, durch bas Sacrament bes Alltart, welches Chriftus ben Glaubigen hat eingefest,
- 111. Daß fie ihrer Obrigteit unterthanig fenn, und Gebett bor fie entopffern, 17.
  1V. Befchiteft endlich die gante Spiffel mit Banfoung alles Seple, und Begruffung fejner Befannten, 20.

rüberliche Lieb verbleibe in ench. 2. Und vergesset nicht gantfren zu senn, dann dadurch haben etliche unwiffend Die Engel beherbergt. Rom. 12. 8.13. 1. Petr. 4. 8.9.
Sen, 18. 8.3. † 19. 8.2.

3. Gedenakt der Gebundenen, als wann ihr mit gebunden waret: und deren, so Ubels leiden, als die ihr selbst auch noch im Leib wohnet. 4. Der Che. Stand sen ehrlich unter alten, und das Beth unbesteatt. Dann die Hurer und Che.

brecher wird GOtt richten.

5. Der Wandel sen ohn Geiß : und lasset euch begnügen mit dem, was da ist: dann er hat ge-sagt: Ich will dich nicht verlassen, noch von dir 30f. 1. D. s.

6. Also, daß wir mit gutem Vertrauen sagen können: Der DErr ist mein Helser: darum will ich mich nicht forchten, was mir der Mensch Pfal. 117. D. 6. aud thue.

7. Gedenckt an eure Fürsteher, Die euch bas Wort Gottes gepredigt haben : seht an ben Ausgang ihres Wandels: und folgt ihrem Glauben. 8. JEsus Christus; gestern und heut: und Er

Meng vielen tausend, Engel,

23. Zu der Versammung der Erikungen, web, die im Himmel angeschrieben seine nud zu Gott
dem Richter aller Menschen, und zu den Geisters Vann das best ist, das Hers mit der Enad stären, und zu Ind zu Fest, dem Mittler des neuen Testa, und zu der Besprengung des Bluts, das mus gewesen seinen Altzar, von welchem Tax Gebet zu abei ihr den Bieten den In. Wir haben einen Altzar, von welchem Tax Sehet zu abei ihr den missendriesest und zu den In. Wir haben einen Altzar, von welchem In.

nicht Macht baben zwalfen, die bem Cas. bernackel dienen.

11. Dann welcher Thier Blut fur die Sind) durch den Dobenpriefter gum Beiligthum binein getragen wird, dersetbigen Leiber werden ausser halb dem Lager verbrennt. Eco. 16. b. 27.

12. Darum auch Iksins braussen vor dem Thorgelitten hat , damit er das Bold heiligte durch

das Lager sund seine Schmach tragenties in

DR(Q. 2. p. 10. 14. Dann wir haben allhier kein bleibende. Statt, sondern wir suchen die Zukunftige.
15. Berowegen lasset uns Gote durch ihn alle

zeit ein Lob. Opffen opffern, das ist, die Frucht

der Leffisen, die feinen Ramen preifen.
16. Bergeffet aber nicht der Gutthatigfeit, und 16. Vergesset aber nicht der Gutthätigkeit, und der Mitthetiung: dann mit solchen Opssern wird GOtt versöhnt.

III. 17. Cod gehorfam euern Fürstehetn, und ihnen unterthänig: dann fle wachen, als die Rechnung geben werden für euere Seelen: damit sie solches mit Freuden thun, und nicht mit

Seufigen: dam das ist nicht euer Nug. 18. Wittet für uns: dann wir sennd der Zuverssicht, das wir ein gut Gewissen haben, und wol.

len in allen Dingen einen guten Wandel führen.
19. Ich bitte aber um so viel mehr, daß ihr solches thut, damit ich euch desto balder wiederum gegeben werde.

IV. 20, Aber der Gott des Friedens, der den groffen hirten der Schaafen, unsern BErrn Jesum Christum, durch das Blut des ewigen Testaments von den Todten wiederum heraus geführet hat,

21. Der mach euch geschickt zu allem Guten, damit ihr seinen Willen thut, und wurde in euch, was für ihm wohlgefallig ist, durch JEsum Christum: welchem Ehr sen von Ewigkeit zu Ewigs keit , Amen

22. Ich bitte ench aber, liebe Brüder, ihr wollet das Wort dieses Trofts mit Gedult anneh-Dann ich hab euch mit gar wenig Worten geschrieben

23. Wiffet , daß unfer Bruder Timotheus frem gelaffen ist: mit welchem, wann er bald kommen wird, ich euch werde sehen.

24. Gruffet alle eure Fürsteher, und alle Beilie. Es gruffen euch die Brüder aus Italia.

25. Die Gnad sey mit euch allen, Amen.

Ende der Epistel des S. Pautizu den Sebreern.

N. L

Die

# क्षेत्र व्यवस्थात्र के विश्वीति स्वीति die allgemeine Epistel des heiligen Apostels de desirant und der Bereich Sind rein der Leine er FACCO Der eine er eine Geleichen der eine geschen der eine Geleichen Geleichen geschen eschen geschalt geschen gesche gesche gesche gesche geschalt gesche gesche geschalt gesche g

Die Ziel und End des Ihossels ist, die Glandige, durch diese Spistel aufgemuntern zu der Kadellt und Standhassen ind biese Betete, auch der Guedlichen Gese Gebetts, und der Gutthätigkeit gegen den Nächsten. Dann ich Simpn der Jauberer, und aus seiner Zucht Menander, Carpocras, und andere Arget, theils aus den Spisteln des Hauli um Röniern, und Halatern, in welchen der Apostel den Glanden an Christium febr, erhöhet, hingegen aberdie Arert des Aristischen Geses, einiedrigt ihrels anderst woher Ursach gesucht, säuschich miehren, das diese allein direct des Christischen Glandens, Aleb, und Geses incht nothwendig wären zu der Seligkeit; sondern das diese allein direct des Christischen Glandens, Aleb, und Geses incht nun die giftige Burgel eines so schölischen Frichlinds nicht über sie wüchse, und sich serner ausbreitete, habeit die D. D. Abostel Fried Burgel eines so schölischen Frichlinds nicht über sie wüchse, und sich serner ausbreitete, habeit die D. D. Abostel Fried Beite Ausber auch der Seine Gene Gehreiben dein Lieber, und seinen Almang, dernassen Seine kundern nen diese wistel Jacobie eine Ausber seine kundern werden Erhalber, nicht neund, das sie einen Abostel werden vernehren.

The Arrect Bestell, nicht neund, das sie einen Abostel werde zugeeignet; welche Schungt grindlich inzederlegt wird von Bellarming Lucker, nicht neund kein Gewerde und

Diese, und die folgende Spisseln der H. D. Petri, Johannis und Juda, in Griechischer Sprach geschrieben, wetden genannt Catholica, das ist allgemeine. Dieweil sie bandeln von allgemeinen Sacher, welche die ganke Kirch betreffen vorrimenica, und encyclica, als welthe allenthalben hin, durch die ganke West den Christen zu lesen geschickt wurden: Canonica, viewen sie von der Catholischen Kirthen in dem Laoditenischen, dritten Carthaginensischen, Florentmischen, und Ernntischen Concisio send canonicien, für ein heitige Schrift enkennt, und der H. Bibes send einverleibt worden, wie der dem oben angezogenen Bellarming zu lesen.

So ist serner auch im Convidio zu Trient; wider etsicher Lehrer Meynung, erklärt worden, daß diese Spissel sene von dem H. Apostel Jacobo geschrieben. Ob sie gber Jacobo, dem Sohn Zebedai, oder Jacobo, dem Sohn Alphai, oder Cleopha, dem Bluts Verwandten Christi (so man den Jüngern heistet, weil er erst nach dem Jacobo Zebedai von Christo betruften worden) solle zugeeignet werden, hievon seynd unterschiedliche Meynungen den den H.H. Aattern

### di Citte Das L. Capitel. अंगिक अस्ति । अ

I. Der Apostel erliart bie Dugbarteit ber Unfechtung, und bak man von Soft Die Weißheit begehren foll, und bak bie Arme, und Demutsige fich follen erfreuen wegen tunfftiger Erbohung, Die Reiche aber, und Onfartige fich fordten wegen bevor-

ftehender Erniedrigung, 1.
II. Daß berjenig felig fen, welcher die Anfectung überwindt : und baf Bote tein Urfacher fep ber Sund ; fondern daß von ihm alles Guts bertomme, 12.

III. Lebrt , wie man bie Bung , ben Born und Beilheit foft taumen,

IV. Dag man Gottes Bort nicht allein foll horen, fonbern auch mit bem Beret vollbringen ; 22.

acobus ein Knecht GOttes, und unsers Herrn JEsu Christi, den zwolsf.
Stämmen, welche zerstreut sennd,
Henl, und Geligkeit.
2. Meine liebe Brüder, haltet es für lauter
Freud, wann ihr in mancherlen Versuchungen

fallt:

Und wiffet, daß die Bewährung eners Blaubens Gedult würckt. Rom. 5. v. 3.

4. Die Gedult aber hat ein vollkommen Werd: damit the auch vollkommen und gang, und inkeinem Ding mangelhafftig send.

5. Ist aber jemand unter euch, der Weißheit vonnothen hat, der bitte GOtt darum, der eis nem reichlich giebt, und verweists niemand: so wird sie ihm gegeben werden.

6. Er bitte, aber im Glauben, und zweiffele nicht: dann wer zweiffelt, der ist gleich wie die Wellen des Meers, welche vom Wind bewegt, und umgetrieben werden. Matth. 7. v. 7.

† 21. v. 22. Marc. 11. v. 24. Luc. 11. v. 9. Joh. 14. v. 13. † 16. D. 23.24.

7. Darum gedend ein folder Menfch hur nicht,

daß er etwas vom Herrn erlangen werde: 8. Ein Mann, der zwenfach von Bergen ist, der ist unbeständig in allen seinen Wegen. 9. Aber ein demuthiger Bruder ruhme sich in

seiner Erhöhung:

10. Ein Reicher aber in seiner Demuth: dann er wird wie eine Blum des Graß vergehen.

Eccli. 14. 0/ 18. Ffai. 40. 0: 6. 1. Petr. 1. \$. 24. AII. Dann die Sonn ist aufgangen mit der Dit, und das Graß verwelct, und sein Blum ist ab. gefallen, und die Schönheit seiner Gestalt ist verğangen : also wird auch der Reich auf seinen Begen verdorren.

II. 12. Selig ift der Mann, der die Versuchung erduldt: dann nachdem er bewährt ift, wird er die Kron des Lebens bekommen, wel. che GOtt denjenigen perheissen, hat, die ihn lieb haven. 30b. 5. 9. 17.

13. Niemand sage, wann erversucht wird, das er von GOTT versicht werde. Dann GOTT persucht nicht zum Bosen: Er versucht aber auch niemand.

14. Sondern ein jeglicher wird versucht, wann er von seinem eigenen Lust abgezogen, und angereigt wird.

15. Darnach wann der Lust empfangen hatz alsdann gebährt er die Sund: die Sund aber, wann sie vollendt, gebährt den Todt.

16. Derowegen irret nicht, meme liebste Bru-

17. Alle die beste Gab, und alle vollkomme-ne Gab kommt von oben herab vom

Batter der Liechter, ben welchen keine Berander rung, noch Finsternus des Wechsels gefunden wird.

18. Danner hat uns frenwillig durch das Wort der Wahrheit geboren, daß wir ein Anfang seiner Creatur senn sollen.

III. 19. Dis wisset ihr, meine liebste Bruder. Gin jeglicher Mensch sen schnell zu Ein jeglicher Mensch sen schnell zu hören, aber langsam zu reden, und langsam zum Zorn. Prov. 17. D. 27.

20. Dann des Menschen Zorn würcket die Ge-

rechtigkeit GOttes nicht.

21. Darum legt ab alle Unsauberkeit, und überflußige Bokheit, und nehmt mit Sanfftmuthigkeit an das eingepflantte Wort, das euere Seelen Fan selig machen.

IV. 22. Send aber Thater des Worts, und nicht allein Zuhörer, betriegend euch selbst. Matth. 7. v. 21. 24. Rom. 2. v. 13.

23. Dann ein Hörer des Worts, und nicht ein Thater, Derselbig ist gleich einem Mann, der sein natürlich Angesicht im Spiegel beschauet.

24. Dann nachdem er sich beschauet hat, gehet er hinweg, und vergisset alsbald, wie er gestalt

25. Ber aber das vollfommene Gesetz der Frenheit durchschaut, und in demselben verbleibt, und ist nicht ein vergeslicher Hörer, sondern ein Thater des Werck, der wird durch sein Werck selig

26. So sich aber jemand unter euch beduncken lasset, er diene Gott, und zaumet seine Zung nicht, sondern verführt sein eigen Bert, desselbi-

gen Gottesdienst ift eitel.

27. Ein reiner und unbefleckter Gottesdienst ben GOtt und dem Vatter, ist dieser: die Wansen und Wittmen in ihrer Erubsal besuchen, und sich von dieser Welt unbefleckt bewahren.

## Das II. Cavitel.

1. Mirt, bag ber Glaub nicht anfebe bie Berfon, ben Reichen vor ben Urmen, wie bie Welt thut, 1.
11. Das nach ber Lehr bes Glaubens, wer fich gegen ein Gebott Bottes verfündigt, für ein Ubertretter aller Gebotten gehalten werbe, 10. III. Beweift, bag ber Menfc burd bie Berd gerechtfertigt merbe,

L. Meine Brüder, wöllet den Glauben JE-su Christi unsers BEren der Berrlich-keit nicht erzeigen in Alnsehung der Der-

fu Christi unsers DEren der Berrlich-teit nicht erzeigen in Ausehung der Personen. Bev. 19. v. 15. Deut. 1. v. 17. 1 16. v. 194 3

\$160 .24., 9.23. , Etell. 42. 9. 1. 2. Dann so ein Mann zu eurer Bersammlufig hinein kame, mit einem guldenen Ring, und mit einem herrlichen Kleid: es kame aber auch em Armer in einem unsaubern Kleid hinein:

3. Und the sehet auf den, der mit dem herrlis lichen Rleid ist angethan, und sprechet zu ihm: Setz du dich her aufs best : und sprecht zu dem Armen: Stehe du dort: oder 1. Set dich hinab unter den Schemel meiner Fussen.

4. Urtheilt ihr alsdann nicht ben euch selbst, und send Richter worden der ungerechten Gedan.

5. Sort meine Liebste Brüder: Sat nicht Gott

die Armen in dieser Welt auserwählt, daß siereich fenn sollten im Glauben, und Erben des Reichs, das GOTT denjenigen verheissen hat, die ihn lieben?

6. Ihr aber habt den Armen verunehrt. Sennd nicht die Reiche, eben die euch mit Gewalt unter-drucken, und euch vor die Gericht ziehen?

7. Verlästern sie nicht den guten Namen, der über euch angeruffen ist? 8. So ihr nun das Königliche Gesetz vollbringt nach der Schrifft: Du sollst deinen Rachsten lie-ben wie dich selbst : so thut ihr wohl:

Ecv. 19. v. 18. Matth. 22, v. 39. Marc. 12 v. 3t. Ront. 13. v. 9. Gal. 5. v. 14. Jac. 2. v. 10. Matth. 5. v. 19.

9. Wann ihr aber die Personen ansehet, so besehet ihr eine Sund, und werdet vom Gesetz gestrafft, als Ubertretter.

U. 10. Belder nun das gante Gesetz halt, und sundigt an einem, der ist schuldig an ihnen allen.

11. Dann der da gesagt hat! Du sollst nicht ehedrechen, der hat auch gesagt: Du sollst nicht tödten. So du nun die Ehe nicht brichst, wur. dest aber tödten, so bist du ein Ubertretter des Geseks worden.

12. Also redet, und also thut, als die da an-fangen, durch das Gesetz der Frenheitgericht zuwer-

13. Dann es wird ein Gericht ohn Barmhers Biakeit über den ergehen, der nicht BarmherBigfeit geubt hat : die Barmhertigfeit aber überhöht das Gericht.

in. 14. Mas nutzt es, meine Brüder, so jesten, und bat aber die Werck nicht? kan ibn auch der Glaub selig machen? 15. So aber ein Bruder, oder eine Schwester

nacket wären und Mangel hätten an der täglichen

Nothdurfft, 1.30h. 3. v. 17.

16. Jemand aber unter euch fpreche zu ihnen : Geht hin im Frieden, warmt euch, und erfattige euch: ihrgebet aber ihnen nicht, mas zu des Leibs Nothdurst vonnothen ist, was wurde das nugen?
17. Also auch der Glaub, wann er die

Werd nicht bat, ist er toot in ibm selbst.

18. Es mogte aber jemand sagen: Du hast den Glauben, und ich hab die Werd. Zeige mir deisnen Glauben ohn die Werd, so will ich dir aus den Wercken meinen Glauben zeigen.
19. Du glaubst daß ein Gott ist t du thust

wohl daran: die Teuffel glaubens auch, und er-

20. Willst du aberwissen, Odu eitler Mensch, daß der Glaub ohn die Werck todt ist?

21. Ift nicht Abraham unser Batter aus, den Werden gerechtfertigt worden, der den Isaac, seinen Sohn auf dem Altar opfferte? Ben. 22, 0. 9.

22. Siehst du, daß der Glaub mitgewirdet hat an seinen Werden , und daß der Glaub aus den

Werden ist vollkommen worden?

23: Und also ist die Schrifft erfüllt worden, die da spricht: Abraham hat Gottgegläubt, und das ist ihm zur Gerechtigkeit gerechnet; er ist auch ein Freund Gottes genannt worden.

Een, 15. 5. 5. Rom.4. 5. 2 Gal. 3. 5. 6.

24. So sehet ühr nun, daß der Mensch aus den Wercken gerechtfertigt wird, und nicht aus dem Glauben allein.

25. Deßgleichen die Hur Rahab, ist sie nicht aus den Werden gerechtfertigt worden, da sie die Botten aufnahm, und sie durch einen andern Weg Jos. 2. v. 4. Hebr. 12. v. 21.

26. Dann gleich wie der Leib ohn den Geist todt ist, also ist auch der Glaub ohn die gute Werck todt.

#### III. Capitel. Das :

I. Der Apostel strafft biejenige, welche ehrsuchtiger Weif andere

begebeen ju lehren , r. 21. Erzehlt die Ubeln ber Bungen , und wie fcmer biefelbe ju re-

gieren, 2. III. Die wahre Beigheit gu lehren , besteht nicht in Zauck , und Eifer , fondern in Fried und Sanffemuth, x3.

Peine Brüder, unterwinde sich nicht jederman Rehver zu sonn . und misset. derman Lehrer zu senn, und wisset, daß ihr ein desto grösser Urtheil auf euch ladet. Matth. 23. v. 8.

II. 2. Dann wir alle mit einander stossen an in vielen Dingen. Wer aber auch in Wer aber auch in keinem Wort anstoßt, der ist ein vollkommener Mann. Dann er kan den ganten Leib im Zaum halten.

3. Siehe den Pferden legen wir Zaum in die Mauler, daß sie uns folgen, und lenden ihren

gangen Leib.

4. Siehe, auch die Schiff, ob sie schon groß sennd, und von starcken Wind getrieben werden, so werden sie doch von einem kleinen Ruder ge-lendt, wohin der Steuermann will. 5. Also ist auch die Zung zwar ein kleines Glied,

richtet aber groffe Dinge aus. Siehe, ein klei-

nes Feuer, wie ein grossen Wald zundet es an. 6. Also ist auch die Jung ein Feuer, eine Welt der Ungerechtigkeit. Die Jung ist eins unter unseren Gliedern, welche den gangen Leib befleckt, und zundt das Rad unser Geburt an, wann sie entzündt ist vom höllischen Feuer.

7. Dann alle Natur der wilden Thier, und der Bogel, und der Schlangen, und der andern Thier wird gezähmet, und ut von der menschlichen

Natur gezähmet worden:

8. Die Zung aber kan kein Mensch zahmen: sie ist ein unruhig Ubel voll todtliches Giffts:

9. Durch sie benedenen wir GOtt, und den Batter, und durch sie maledenen wir die Menschen, welche nach der Gleichnus GOttes erschafs fen sennd.

10. Aus einem Mund geht benedenen und male. nen. Es foll, liebe Bruder, nicht also senn. 11. Quillet auch ein Brunn suß und bitter Was

fer aus einem Loch?

12. Kan auch, meine Bruder, ein Feigen Baum Trauben, oder ein Weinstock Feigen tragen: Also kan auch das gesalkene nicht süß Wasser geben.

III. 13. Wer ist weiß, und wohl erfahren unter euch? Der erzeig mit seinem guten Wandel sein Werck in Sanfftmuth der Weißheit.

14. Habt ihr aber bittern Neid, und Zanck in euern Herken, so berühmt euch nicht, und lüget nicht wider die Wahrheit.

15. Dann das ist nicht die Weißheit, welche vben herab kommt: sondern sie ist irrdisch, thierisch, und teuflisch:

16. Dann wo Neid und Zanck ist, da ist Un-beständigkeit, und alle bose Händel.

17. Aber die Weißheit, welche von oben herab kommt, ist aufs erst zuchtig, varnach friedsam, der Billigkeit zugethan, folgsam, den Guten geneigt, voll Barmhertigkeit, und guter Früchten, sie richtet nicht, und ist ohn Gleißneren.

18. Aber die Frucht der Gerechtigkeit wird im

Frieden gesäet, denen, die den Frieden halten.

#### IV. Capitel. Das

- 1. Der Apostel frafft Die Begierlichkeit , als Jundel Des Sabers
- 11. Die Freundschafft ber Welt les ein Feindschafft Sottes, 4.
  111. Bestrafft das Ubel noch mehr, 11.
  11. Leber, daß die Sitelleit der Begierden entspringe aus der Sitelteit des Lebens, 13.

oher kommen die Krieg und Streit unter euch? Kommen sie nicht daher?
nehmlich aus einem Lieften die dastref. nehmlich aus euern Lusten, die dastret. ten in euern Gliedern:

2. The lasset euch gelasten, und bekommt doch nichts: Ihrtodt und neidet, und konnt doch nichts erhalten: ihr streitet und frieget, und habt nichts,

weil ihr nicht bittet. 3. Ihr bittet, und erlangt nichts: dieweil ihr übel bittet: nehmlich, daß ihrs in euern Wollu-

sten verzehrt.

II. 4. Ihr Chebrecher, wisset ihr nicht, daß die Freundschafft dieser Welt Gottes Feindschafft ist? Derowegen wer ein Freund dieser Welt sein will, der wird ein Feind Gottes.

Mennet ihr, daß die Schrifft vergeblich sage: Soll der Geist, der in euch wohnt, Lust haven zu

neiden!

6. Ja er giebt gröffere Gnad. Darum sagt die Schrifft; GDEE widersteht den Doffartigen, aber den Demuthigen giebt Er Gnad. Prov. 3. v. 34. 1. Petr. 5. v. 5.

7. Derowegen send Gott unterthanig, dem

- Teuffel aber widersteht, so wird er von euch fliehen. 8. Nahet euch zu GOtt, so wird Er sich zu euch nahen. Reinigt die Hand, ihr Sunder: macht eure Hergen lauter, ihr, die ihr eines zwenfachen Gemuths send.
- 9. Send elend, tragt Lend, und weinet: euer Lachen verkehre sich in Weinen, und eure Freud in Trauriakeit.

10. Demuthigt euch vor dem Angesicht des DErrn, so wird er euch ethöhen. . 1. par. 3. 0. 6.

III. 11. Berlaumbdet einander nicht, liebe Bruder. Wer seinem Bruder übel nachredt, oder wer seinen Bruder urtheilt, der redet dem Geset übel nach, und urtheilt das Gesetz. Wann du aber das Gefet urtheileft, fo bift du nicht ein Thater des Wesets, sondern ein Richter.

12. Es ist ein einsiger Befeg. Geber, und Rich.

ter, der verderben und erlösen kan.

IV. 13. Mer bist du aber, der du deinen Rach, sten urtheilest? Sehet zu, die ihr nun sagt : Wir wollen heur, oder morgen in diese

Stadt gehen, und wollen uns allda ein Jahr lang aufhalten, und Gewerb treiben, und gewinnen: Rom. 14. b. 4.

14. Die ihr doch nicht wisset, was morgen senn wird.

15. Dann was ist euer Leben? Ein Dampsfist, der sich eine geringe Zeit sehen lässet, und darnach verschwindet. Dafür ihr sagen sollt: Wills GOtt der HEAR, und leben wir, so wollen wir diß oder jenes thun.

16. Nun aber ruhmt ihr euch in euerm Hoch.

muth. Aller solcher Ruhm ist boß.

17. Wer aber weiß Guts zu thun, und thuts nicht, dem ists Sund.

#### V. Capitel. Das

1. Rebet wider die Reichen, die die Armen unterbrucken, r.
11. Ermachnt die Armen und Betrübten aur Gedult, durch das Exempel Jobs, und der Propheten, 7.
111. Berbiet das Schwören; Besiehlt den Traurigen zu beten, den Frolichen geistliche Gesching zu singen: den Krancken das beilige Del zu geben, den Sundern, daß sie ihre Sund beichten,

IV. Dag man Die Sund foll beichten, fleißig beiten, und bie Ir-rende gurecht bringen, 16.

ohlan nun, ihr Reiche, weinet und heulet in euerm Elend, das über euch kommen wird. wird.

2. Euere Reichthum sennd verfault, und euere Kleider sennd von den Motten gefressen.

TIT nide.

Ľ.

Euer Gold und Silber iff verrost: und ihr Rost wird euch zum Zeugnuß seyn, und wird euer Fleisch fressen, wie Feuer. Ihr habt euch den Zorn gesammlet auf die letzte Tag.

4. Siehe der Lohn der Arbeiter, die eure Necker abgemähet haben, welcher ihnen von euch entzo. gen ist, der schrenet: und ihr Geschren ift zu den Ohren des Herrn Sabbaoth hinein gangen.

5. Ihr habt geprasset auf Erden, und eure Bergen in sleischlichen Lusten geweidet, wie am Tag der Schlachtung.

6. Ihr habt den Gerechten geurtheilt und getodt, und er hat euch nicht widerstanden.

11. 7. Derowegen send gedultig, liebe Brüder, bis auf die Zukunst des DErrn. Siehe, ein Ackermann wartet auf die kostliche Frucht der Erden, und trägt Gedult, bis er den Morgen, und Abend. Megen bekomme.

8. Send auch ihr gedultig, und stärat eure Ber-Ben : dann die Zufunfft des hErrn nahet sich.

9. Seuffset nicht einer wider den andern,

liebe Brüder, auf daß ihr nicht gericht werdet. Siehe, der Richter steht vor der Thur.

10. Nehmt, liebe Brüder, zum Crempel des bosen Ausgangs, der Arbeit und Gedult, die Monthaten im Namen des Herry gereit Propheten: welche im Namen des HErrn gere det haben.

11. Siehe, wir preisen die etwas gelitten ha-n. Ihr habt von der Gedult Jobs gehört, und das End des Herrn gesehen, dann der Herr ist

barmherkig, und ein Erbarmer.

III. 12. Por allen Dingen aber, meine Brüder, schwört nicht, weder ben dem Himmel, noch ben der Erden, noch ben einemandern End. Euer Wort aber soll senn: Ja, ja: Nein, nein: Auf daßihr nicht fallt in das Gericht. Matth. 5. D. 34.

13. Ist jemand traurig unter euch, der bette: ist jemand gutes Muths, der singe Psalmen.

14. Ist jemand franck unter euch, der beruffe die Priester der Kirchen zu sich, und die sollen über ihn betten, und ihn mit Del salben im Namen des Hern: 15. Und das Gebett des Glaubens wird

dem Krancken belffen, und der Herrwird ihn erleichtern! und so er in Sunden ist, so werden sie ibm vergeben werden.

IV. 16. Darum so bekennt einer dem ans dern eure Sund, und bitter für einander, daß ihr selig werdet, dann das stä-

tige Gebett eines Gerechten vermag sehr viel.
17. Elias war ein Mensch, dem Lenden unterworffen, gleich wie wir: und er betet ein Gebett, daß es nicht regnen sollt auf Erden: und es regnet nicht in dren Jahren, und sechs Monathen. 3. Reg. 17. D. 1. But. 4. 0.25.

18. Und er bettet abermal: und der Himmet

gab Regen, und die Erd bracht ihre Frucht.
19. Meine Brüder, so jemand unter euch wird geirrt haben von der Wahrheit, und semand ihn bekehrt:

20. Der soll wissen, daß, wer einen Sünder vom Irrthum seines Wegs bekehrt, der wird sei ne Seel vom Todt ertofen, und wird die Bielheit der Sûnd bedecken.

Ende der Epistel des H. Jacobi.

# Die Erste Spistel des heiligen Petri.

In dieser ganken Spistel, vom H. Petro im 13. Jahr nach dem Todt Christi, aus Rom geschrieben, und durch Silam, oder Silvanum überliefert, preist der Apostel den wunderbarlichen Rath WOttes, und seine grosse Wohle thaten, welche aus der Menschwerdung, und Leiden des ewigen Worts Gottes, die Erlösung der Welt, die Bekehrung der Juden und Henden zu dem Christlichen Glauben, Heyl und Seeligkeit erschienen. Neben diesem lehrt er hin und wieder die Weiß, Shristlich und gottselig zu leben, und ermahnt zum Gehorsam, Bescheidenheit, Emsigkeit im Gebett, Lieb, Gurthathigkeit, Mäßigkeit und Gedult.

Das

#### Das I. Capitel.

1. Rachem det Apostel seine neue angehende Spriften im Derrn gestüsset, sagt er Sott Dand, das die Glaubige durch Shriftum zum himmlischen Erd - Theil wiedergedohren und verord-net send, in dellen Collegna Chair Chair net sennb, in bessen Soffnung fich ein Chrift jur Zeit bet Trubseligkeit billig soll troften, I. U. Ermahnt sie, daß sie den alten Menschen ausziehen, und im neuen Leben dem Svangelio gemäß wandeln, 13.

setrus ein Apostel JEsu Christi, den auserwählten Fremdlingen, welche zerstreuet sennd in Ponto, Galatia, Cap-

padocia, Asia und Bithynia: Nach der Vorsehung GOttes des Vatters, zur Beiligung des Geists, zum Gehorsam, und zur Besprengung des Bluts JEst Christi: Gnad

und Kried vermehre sich.

Gebenedent sen GOtt und der Vatter unsers 3. Gedenkornt ich Och uns nach seiner grossen Herrn Jesu Christi, der uns nach seiner grossen Barmherzigkeit wieder geboren hat zu der lebendigen Soffnung, durch die Auferstehung JEsu Christi von den Todten:

2. Cor. 1. b. 3. Ephef. 1. b. 3.

4. Zu einer unverweßlichen, und unbefleckten, und unverweldlichen Erbschafft, welche im Him.

mel für euch wird vorbehalten,

5. Die ihr durch die Krafft GOttes, und durch den Glauben bewahrt werdet zu der Seligkeit, welche bereit ist, das sie in der letzten Zeit werde offenbahrt.

6. In welcher ihr euch erfreuen werdet, wann ihr jest ein fleine Zeit trauren muft, und in man,

derlen Weiß versucht werden:

7. Auf daß die Bewährung euers Glaubens viel kostlicher gefunden werde, als das Gold, welches durchs Feuer bewährt wird, zu Lob und Preiß, und Ehr, in der Offenbahrung J. (und Christi: 8. Welchen ihr liebt, wiewohl ihr ihn nicht gestehen habt; an welchen ihrnun auch glaubet, wiese

wohltfir ihn nicht sehet, dieweil ihr aber glaubet, werdet ihr euch erfreuen, mit unaussprechlicher und herrlicher Freud,

9: Und das End euers Glaubens bavon bringen,

nehmlich die Seligkeit der Seelen.

10. Welcher Seligkeit haben nachgesucht, und nachgeforscht die Propheten, die von der Gnad,

welche auf euch kommen sollte, geweissagt haben: 11. Und nachgeforscht, auf welche und was für Zeit der Geist Christe deuten mögte, der in ihnen war, und zuvor verkundigt das Lenden Chris

fti, und die hernach folgende Herrlichkeit:

12. Welchen geoffenbahrt ist, daß sie nicht ih nen felbst, sondern euch dieneten indem, das euch nun verkundigt ist durch diejenigen, so das Evan, gelium gepredigt haben, nachdem der Beilige Beist vom Dimmelherab gefandt worden: welchen auch die Engel Lust haben; anzuschauen.

Il. 13. Derowegen ungurtet die Lenden euersteuer Vertrauen vollkömmlich auf die Gnad, die euch angebotten wird zu der Offenbahrung JEsu

**Ehrifti** 

14. Alls Kinder des Gehorsams, nicht gehildt, nach den vorigen Lusten eurer Unwissenheit,

gangen Wandel:

16. Dann es steht geschrieben: Ihr sout heilig senn, dann ich bin heilig. \$(0.11. 0.44. † 19. 0. 2. † 20. 0.7.

17. Und dieweil ihr denjenigen, als einen Batter anrufft, der ohn Ansehung der Personen richtet, nach eines jeglichen Werd, so führt euern Wandel die Zeit eurer Einwohnung in der Forcht. Deut. 10. 9. 17. Rom. 2. 9. 11. Gal. 2. 9. 6.

18. Und wisset, daß ihr von euerm eiteln Wandel der vätterlichen Sakung nicht mit vergängli-

chem Gold oder Silber erlöst send.

19. Sondern mit dem theuren Blut Christi, als eines unschuldigen und unbefleckten Lamms: I. Cor, 6. v. 20. † 7. v. 23. Sebr. 9. v. 14. 1. Joh. 1. v. 7. Apoc. 1. v. 5.

20. Der zwar vorgesehen war, vor der Welt Anfang, aber offenbahrt zu der letten Zeit, um

eurentwillen,

21. Die ihr durch ihn an GOtt glaubt, der ihn von den Todten auferweckt, und ihm die Berre lichkeit geben hat, auf daß euer Glaub und Ponnung in GOtt bestünde.

22. So reinigt eure Seelen in Gehorsam der Lieb, in der bruderlichen Lieb, und habt euch einander inbrunftig lieb, aus einfältigem Bergen:

23. Alls die da wiedergebohren sennd, nicht aus verganglichem, sondern aus unvergänglichem Samen, durch das Wort des lebendigen GOttes, der in Ewigkeit bleibt.

24. Dann alles Fleisch ist, wie Graß, und all seine Herrlichkeit, wie eine Blum des Graß: das Graß ist verdorrt, und seine Blum ist abgefallen. Eccli. 14. v. 18. Isai. 40. v. 6. Jac. 1. v. 10.

25. Aber das Wort des HErrn bleibt in Ewig. Daßist aber das Wort, das unter euch durch feit. das Evangelium ist verkündigt worden.

### Das II. Capitel.

- .1, Ermahnt die Christen , daß sie wie neugebohrne ummundige Rind ber die vernünftige Mild der wahren Christlichen Lehr begehe
- ren, 1.

  II. Daß fie die Sochheit ihres Beruffs ertennen , und demselben gemaß zu leben, fich besteissen, 4.

  III. Daß sie sich als Fremdling der siesschlichen Begierden ent-

- idiagen, 11.

  IV. Das sie ihren vorgesesten Fürsten und Derrn, ob sie schors unglaubig und ungeschlacht, gehorsam seyn, nach dem Erems pel Christi, mit Beduit übertragen, 13.
  - Do legt nun ab alle Bobheit, und allen Betrug, und Gleißneren, und Neid, und alles Affterreden, und verlangt

Rom. 6. v. 4. Ephef. 4. v. 22. Col. 3. v. 8. Hebr. 12. v. r. 2. Wie die jest gebohrne Kindlein, nach der vernünstigen unverfälschten Milch: auf daß ihr durch dieselbige aufwachset zur Seligkeit:

3. So ihr anders geschmäckt habt, daß der Herr suğ ist.

U. 4. Ind dieweil ihr zu demselbigen getretten send, als zu dem lebendigen Stein, der von den Menschen zwar verworffen, aber von GOtt auserwählt und geehrt ist,

5. So baut euch auch selbst darauf als lebendiich den vorigen Lusten eurer Untvissenheit, ge Stein, zum geistlichen Hauß, und zum heilis. Sondern nach dem Beiligen, der euch bes gen Priesterthum, geistliche Opsfer zu opsfern, ruffen hat: damit ihr felbst auch heilig send in euerm welche GOtt angenehm sennd durch JEsum Christum.

6. Darum

L

e#I

1.

na.

na:

Tt G

er ir

4.14

Zab:

raiz

i Th

Patt

]07.11

ini Jari

int:

dub nu) Ç

ria. (111)

tai

 $\mathcal{G}_{\mathcal{F}}$ 

, i**1** ت دی مراب

1

147

) 16

عبي

إفائ

iat

į.

6. Darum halt die Schrifft: Siehe, ich lege in Sion den fürnehmften, ausenwählten und koft. lichen Ed. Stein, und wer an denselbigen glaubenwird, der soll nicht-zu Schanden werden.

Isai. 28. v. 16. Rom. 9. v. 33.

76 Euch nun, die ihr glaubt, ist er ein Ehr: den Unglaubigen aben ist er der Stein, den die Bau-Leut verworffen haben ider zum Ed. Stein

worden ist.

Panis 21. v.42. Felstb. 14.

Ber Ein Stein des Amkollens, und ein Fels der Alergernuß denjenigen, die sich an dem Wort stoß sen, und glauben dem nicht, darauf sie doch gegründt seind. Willen dem nicht, darauf sie doch ge

Thr aver send das auserwählte Geschlicht, das Königliche Priesterthum, das heilige Volck, das erworbene Volck: auf das ihr verkundigen sollt die Tugend desjenigen, der euch aus der Finster-nuß in leip wunderlich Liecht beruffen hat.

10. Die ihr vor Zeiten nicht ein Volck waret; jest aber Gottes Volck send: und zuvor keine Barmhergigkeit erlangt habt, jest aber habt ihr Barmhergigkeit erlangt, Off. 2. v. 14. Rom. o. v. 25.

III. 11. Meine Liebste, ich bitt euch, als Fremd halt von fleischlichen Lusten, welche wider die Seel streiten, Rom. 19. 14. Bal. 5. b. 16.

12. Und daßihr euren Bandel fein ehrlich führt unter den Henden: auf daß die, so Arges von euch reden, als von Ubelthätern, euere gute Werck sehen, und Gott preisen am Tag der Peimsuchung:

IV. 13. Derowegen send aller menschlichen Creatur unterthan, um Gottes willen: es sen gleich dem König, als dem Fürtrefflichsten; Rom. 13 v.1.

14. Ober den Fürsten, als die von ihm gesandt sennd, zur Rach der Ubelthäter, und zum Lob der Frommen:

15. Dann also ists der Will GOttes, daß ihr mit Wohlthun die Unwissenheit der thorichten

Menichen macht stillschweigen:

16. Als die frey, doch nicht, als hättet ihr die Frenheit zum Deckel der Bosheit, sondern als die Rnecht GOttes.

17. Erzeigt jederman Ehr: liebt die Bruder. schafft: forchtet GOtt, ehret den Konig.

Rom. 12. v. 10.

18. Ihr Knecht, send den Herren mit aller Forcht unterthan, nicht allein den guten und bes scheidenen, sondern auch den ungeschlachten.

Ephes. 6. v. s. Col. 3. v. 22, Lit. 2. v. 9. 19. Dann das ift die Gnad, so jemand um Des Bewissens willen zu GOtt Traurigkeit überträgt, und mit Unrecht leidet.

20. Dann was ist das für ein Ruhm, wann ihr fundiget, und darum Baden Streich leidet? Wann ihr aber Guts thut, und gedultig leidet: das ist ein Gnad ben Gott.

21. Sann dazu send ihr beruffen : Sintemal auch Christus für uns gelitten hat und hat euch ein Erempel binterlassen, daß ibr seinen Sußstapsfen nachfolget.

22. Der keine Sund gethan hat, und in dessen Mund fein Betrug ift gefunden worden?

23. Der auch micht wiederum lästerte, da er gelästert ward: noch bräute, da er litte.: sondern übergab sich demjenigen, der ihn mit Unverht ver urtheilte:

24. Der unsere Sund selbst an seinem Leib hat getragen, auf dem Holtz, damit wir der Gund abgestorben , der Gerechtigkeit leben : durch well thes Striemen ihr send geheilet worden.

(Ich:1536:18.5) 1. Joh. 3. v. 521 . C

25. Dann ihr waret wie irrende Schuf, aber ihr send nun bekehrt zu dem Hirten und Bischoff euerer Scelen.

#### Das. III. Capitel.

Befiehlt ben Beibern , ihren Mannern unterthanig au fenne und mimmt alfo Gelegenheit, ber Danner und Beiber Memter

Ju erflaren, i. II. Ermabnt bie Glaubigen sur Ginigfeit , Lieb , 3ucht , Demuto

und Gedult, 8.

111. Stellt vor Lugen das Erempel Shrifti, auf das, welche ibm durch die Lauff einverleibt fepnd, ihm in Reinigkeit und from men Wandel nachfolgen jur Seligkeit, 18.

Mannern unterthansenn: auf daß, auch die dem Wort nicht glauben, dieselbige durch den Wandel der Weiber, ohn das Wort gewonnen werden, Ephef. 5. v. 22. Col 3. v. 18.

2. Wann sie ansehen euren keuschen Wandel in der Forcht.

3. Deren Geschmud nicht auswendig senr soll; im Baar flechten, oder Umhang des Golds, oder Unlegung der Kleider: 1.Lim. 2. v. 9.

4. Sondern der inwendige Mensch des Bergens, der verborgen ift, in einem unzerstöhrlichen Besen eines stillen und sanfftmuthigen Geists, Der reich vor dem Angesicht Gottes.

5. Dann also schmuckten sich vor Zeiten auch die heilige Weiber, welche ihre Hoffnung auf Gott setzten, und waren ihren Che. Männern

unterthan.

6. Wie die Sara dem Abraham gehorsam war, und nennte ihn, ihren Herren, deren Tochter ihr send, so ihr Guts thut, und euch für keiner Zers stöhrung förchtet. Sen. 18. 9.12.

7. Imgleichen ihr Manner wohnt ben mit Bernunfft, und gebet dem weiblichen Gefaß, als dem schwächesten, gebührliche Ehr, als auch den Mit-Erben der Gnad des Lebens, damit euer Gebett nicht verhindert werde. I. Eot. 7. D. 3.

IL 8. Endlich aber send allesamt gleich gesinnt, mitleidig, Liebhaber der Bruderschafft,

barmhertig, freundlich, demuthig:
9. Vergeltet nicht Boses mit Bosem, noch Schelt. Worten: sondern da. gegen segnet, dieweil ihr dazu beruffen send, daß ihr den Seegen zum Erbtheit besitzen sollet.

. Prov. 17. v. 13. Rom. 12. v. 17. 1. Thiff. s. v. 15.

10. Dann wer das Leben lieb haben will, und gute Tag sehen, der bezwinge seine Zung, daß sie nichts Boses rede, und lasse seine Leffgen keinen Betrug reden: Pfal. 33. 9. 13.

11. Er wende sich vom Bosen, und thue Burs : er suche den Frieden, und jage ihm nach.

Isa. 1. v. 16,

12. Dann die Augen des HErrn sennd gericht

auf die Gereitsten, und seine Ohren auf ihr Gebett, aber das zornig Angesicht des Herrn siehet auf die uso Boses thun.

13. Und wer ist, der euch beschädigen könne,

so ihr gute Eiferer senn werdet.

14. Wann ihr aber etwas leidet um der Gerechtigkeit-willen, so send ihr selig. Erschröckt euch aber nicht für ihrer Forcht, und lasset euch nicht bewegen. **Ratth. 5. b** 10.

Dergen, und send allezeit bereit, einem jeglichen gnug zu thun, der Red und Antwort von euch fort

- dert, über die Hoffnung, die in euch ist: 16. Und das mit Sanftmuthigkeit und Forcht, und mit gutem Gewissen, auf daß die, so von euch affterreden , als von Ubelthatern, zu Schanden werden, daß sie getadelt haben euern guten Wan-1. Petr. 2. b. 12.
- 17. Dannes ist besser, daß ihr leidet (so es dem Willen GOttes gefällt) wann ihr Gutes thut, als wann ihr Bojes thut.
- III. 18. Sintemal auch Christus einmal für unsere Sund gestorben ist, der Gerecht für die Ungerechten, auf daß er GOtt dargestellt, getodtet nach dem Fleisch , aber lebendig gemacht nach dem Geist. Rom. 5. v. 6. Sebr. 9 v. 28.

19. In welchem er auch kommen ist, und hat den Geistern gepredigt, die in der Gefängnuß

waren:

20. Welche vor Zeiten unglaubig waren, da sie sich in den Tagen Noe auf die Langmuthigkeit GOttes verliessen, als die Arch gebaut ward: in welcher wenig, das ift, acht Seelen durche Baffer sennd erhalten worden. B(B. 7. D. 7. Matth. 24. v. 37. Euc. 17. v. 26:(

21. Wie auch euch nun der Tauff gleicher gestalt selig macht: nicht der Abwaschung des Unflaths am Fleisch, sondern die Erforschung eines guten Gewissens gegen GOtt, durch die Auferstehung

ZEsu Christi: 22. Der zu der Rechten GOttes ift , den Todt verschlingend, auf daß wir Erben wurden desewigen Lebens, und der in himmel gefahren, und hat ihm die Engel, und die Gewalt, und die Rrafften

unterworffen.

### Das IV. Capitel.

I. Ermahnt die Glaubigen, daß sie die alte Geilheiten, und bose Begierden der Sepdenschafft ablegen, sich dem gecreusigten Spristo gleichformig machen, und thm allein leben, i.

II. Muntert sie auf zum fleißigen Sebett, zur Lieb und Frengedige teit, und Sifer, Sottes Shr zu befordern, 7.

III. Rühmt die Stardmuthigteit, alle Verfolgung und Betummerenus, mit, und für Christo dem Herrn auszustehen, 12.

Beil nun Christus im Fleisch gelitten hat, so waffnet auch ihr euch mit Betrach. tung desselbigen. Dann wer am Bleisch leidet, der hort auf an Gunden.

2. Daß er hinführo, was noch hinterstelliger Zeit ist, im Fleisch, nicht nach menschlicher Lust,

sondern nach dem Willen GOttes lebe.

Ephes. 4. 9 23. 3. Dann es ist Zeit gnug, daß wir die vergam gene Zeit des Lebens zubracht haben, nach Bend. nischem Willen, deren, die da wandelten in Unkeuschheit, in Wollisten, Trimkenheiten, Fresse renen, Saufferenen, und gremichen Abgöttereneni 4. Und es befremdet sie, dag ihr nicht mit ihl nen laufft in das Gemeng deffelbigen unordentlie chen Wesens, und lastern euch. 5. Welche werben Rechenschafft geben dem,

der bereit ist zu richten die Lebendigen und die

Zodten.

6. Dann desthalben ist auch den Todten das Evangelium verkündigt, auf daß sie ja gerichtet werden nach dem Menschen im Fleisch, aber im Geist Gottes leben.

11. 7. Es ist aber nah kommen das End aller Dingen. 800 C 1

So send nun fürsichtig, und wachset im Prov. 20. 12.

8. Vor allen Dingen aber habt unter einander eine state Lieb. Dann die Lieb bedeckt die Meng der Sunden.

9. Send gast : fren, und herbergteinander ohn

Murmeln, Rom. 12. v. 13. Debr. 13. v. 2. Willia. v. 14.
10. Und dient einander. Ein jeglicher mit der Gnad, die er empfangen hat, als die gute Austhei. ler der mannigfaltigen Gnad Gottes.

Rom. 12. v 6., 1. Cot. 4. v. 2. 11. So jemand redet, daß ers rede als GOttes So jemand ein Amt hat, daß ers thue, als aus dem Bermogen, das Gott darreicht, auf daß Gott in allen Dingen gepriesen werde durch IEsum Christum, welchem sen Ehr, und Gewalt von Ewigkeit zu Ewigkeit, Amen.

III. 12. Shr Liebste, wöllet euch nicht befremden um die Sig, das ist, um Verfolgung willen, die euch widerfährt: daß ihr versucht werdet, als widerführe euch etwas selkams:

13. Sondern send theilhafftig des Leidens Chris fti, und freuet euch, auf daßihrzur Zeit der Offen. bahrung seiner Herrlichkeit, auch Freud, und Frd.

lichkeit haben möget.

14. Selig send ihr, wann ihr geschmähet werdet über dem Namen Christi. Dann die Ehr und Berrlichkeit, und die Starck Gottes, und sein Geist, ruhet auf euch.

15. Niemand aber unter euch leide, als ein Morder , oder Dieb , oder ein Lästerer , oder fremdes

Guts begierig:

16. Leidet er aber als ein Christ, so schame er sich nicht; er preise aber Gott in diesem Namen.

17. Dann es ist Zeit, daß anfange das Gericht an dem Hauß Gottes. So er aber zum ersten an uns anfangt, was wills für ein End werden mit denen, die dem Evangelio GOttes nicht glauben?

18. Und so der Gerecht kaum selig wird, wo will der Gottloß, und der Sunder bleiben.

Drop. 11. D. 21.

19. Deßhalben so sollen auch die, so da leiden aus dem Willen Gottes, ihre Seelen GOTT befehlen, als dem getreuen Schöpffer, mit guten Werden.

#### Das V. Capitel.

I. Er ermahnt Die Bifcoff und Priefter , das fie ihre anvererande Chafflein



Schäfflein mit dem Wort, und Crempel weiben ; wicht um

bes eigenen Sewinns willen, 1.
M. Den Jünglingen besiehlt er, bemuthig, und allen unterworssen zu sein und ihr Bertrauen auf Sott zu seten, 5.
M. Drundert die Slaubigen auf, als die Sott, nach wenigen Leiben wird bewähren und belohnen, 10.

ie Priester, die unter euch sennd, bitte ich, als ein Mit. Priester und Zeug des Leidens Christi: der ich auch ein Mit-Genoß der Herrlichkeit senn werd, welche kunfftig foll offenbahret werden

Weidet die Beerd Gottes, welche unter euch ist, und habt Aufsicht, nicht gezwungen, sondern frenwillig nach GOtt: auch nicht um schänd. lichs Gewinns willen, sondern aus geneigtem Gemuth:

Auch nicht, als die Herrschende über das Erb. Theil: sondern als die da worden sennd aus Hers Ben ein Vor. Bild der Beerd.

W.

Ţ

4. Und wann der Erte Hirt erscheinen wird, so werdet ihr auch die unverwelckliche Kron der Herrlichkeit empfangen.

11. 5. Smgleichen ihr Junge, send den Alten unterthan. Begegnet euch unter ein ander in der Demuth: dann GOtt widersteht den Hoffartigen, aber den Demuthigen giebt Er Gnad. Rom. 12. B. 10. Jac. 4. D. 6.

6. Serowegen demuthigt euch unter die gei waltige Hand Gottes, auf das Er euch zur Zeit der Heimsuchung erhöhe:

Jac. 4. v.10.

7. All eure Sorg werfft auf ihn, dann Erforgt für euch. Pfal. 54. b. 23.

Matth. 6. v. 25. Eur. 12. v. 22.

8. Send nuchtern und wachet : dann euer Wie dersacher der Teuffel geht herum, wie ein brullens der Low, und sucht, welchen er verschlinge:

9. Dem widersteht vest im Glauben: und wife fet, daß euren Brudern, die in der Welt sepnd, eben dasselbig Lenden widerfährt.

III. 10. Iber der GOtt aller Gnaden, der uns dat in Christo JEsu, wird uns, die wir ein kleine Beit gelitten haben , vollkommen machen, ftars aen, und bevestigen.

11. Dem sen Ehr und Berrschafft von Ewig. feit zu Ewigkeit, Amen.

12. Ich hab kurklich geschrieben durch Silva. num, der auch ein getreuer Bruder ist, wie ich dafür halt : bittend und bezeugend , daß dig die wahre Gnad Gottes ift, darin ihr steht.

13. Euch gruffet die miterwählte Kirch, die gu Babylon ist, und Marcus mein Sohn:

14. Gruffet euch unter einander mit dem heilb Gnad fen mit euch allen, Die .gen Ruß. ihr in Christo JEsu send

AMEN.

Ende der Ersten Epistel des heiligen Petri.

## Die Andere Epistel des heiligen Petri.

In dieser Spissel, vom Heil. Petro, im 37. Jahr nach dem Todt Christi aus Rom geschrieben, rühmt der Apostel im ersten Capitel die Fürtresslichkeit der Gnad Christi, und ermahnt die Christ: Glaubige zur Standhafftigkeit im Glauben. Im zweiten, beschreibt er die Reper, und ihre Laster, und widerlegt derselben Falschheit und Bestrug. Im dritten braucht er gegen beyde den Stachel des Jüngsten Geschofs, welches er weitläuffig vor Augen stellt. Hin und wieder giebt er auch zu verstehen seinen grossen Eisser, um Christi willen zu leyden und zu sterben.

## Das I. Lapitel.

1. Bermundert fic über die Snad Chrifti , burd ben mis Gott alles gefchendt , und ber Bottlichen Ratur gleichfam theilbaff.

auer geswente, und der Gotelichen Ratur gleichsam theilbaff,
tig gemacht, derowegen billig sep, das wir durch gute Werck
unsern Betuss sewis machen, v.

11. Weissagt von seinem Lodt, 13.
111. Beweiß die Sicherheit seiner Erhv aus Christo dem Lehrmeister,
den er seldst ungeschant und gehört diese Wort des Batters;
dis ist mein geliedter Sohn, 16.

11. Betadstrigt diese durch die Schristig Profit, und anderer Propheten, 19.

imon Petrus, ein-Knecht und Apostel IEsu Christi, benen, sogleichen Glaud ben mit uns überkommien haben, in Der Gerechtigkeit unsers GOktes, und

Benlands Jesu Christi. 2. Gnad und Fried vermehre sich benench durch Die Erkanntnus Gottes, und JEst Christi unsers DErrn: 5

3. Wie dann uns alle Ding seiner Göttlicheit Krafft welche zum Leben, und zur Gottseligkeit hienen's peschennet, sennd, durch die Erkanntung N. E.

dessen, der und durch sein eigene Herrlichkeit und Krafft beruffen hat,

4. Durch welchen er uns auch die aller größeite und theure Verheissungen geschendt hat : auf daß ihr durch dieselbe der Gogelichen Natur theilhaff. tig werdet: Wann ihr flieht die Verderbung der

Begierlichkeit, welche in der Welt ist.

5. So wendet ihr nun allen Fleiß daran, und übet in eurem Glauben die Tugend, in der Tugend.

Bescheidenheit;
6. In der Bescheidenkeit aber Maßigkeit, in der Makigkeit aber Geduft ein der Gedult-ater Gottleligkeit:

17: In der Gottfeligkeit aber briderliche Lieb, in der brüderlichen Lieb aber die Lieb Gottes

8. Pany wo soldes reichtlich ben puch ift; wird! es euch nicht leer noch unfruchtbahr lassen in der Erkannthug unfers Herra Jeju Chriffi.

9. Welchem aber solches mangelt, ber ift blind, thib tappt mit der Sand, und vergisset ver Reis Aiging seiner vorigen Gündeni 👫 10. Darum,

Digitized by Google

10. Darum, liebe Bruder, befleisset euch destomebr, euern Beruff und Auserwahe lung durch gute Werck gewiß zu machen! dann so ihr das thut, so werdet ihr nimmermehr fündigen.

11. Dann also wird euch reichlich gehandreicht werden der Eingang in das ewige Reich unsers

Herrn und Benlands IEsu Christi.
12. Darum will ich anfangen, und euch dieser Dingen allzeit erinnern: wiewohl ihr wisset, und gestäratt send in der gegenwartigen Wahrheit.

Dann ich achte es billig zu senn, so lang ich in diesem Tabernackel bin, ench zu erwecken und erinnern:

14. Dann ich bin gewiß, daß ich meinen Tas bernadel bald ablegen muß, wie dann auch der

BErr JEsus Christus mir eröffnet hat.

300. 21. D. 19 15. 3ch will aber Fleiß anwenden, daß ihr auch nach meinem Todt, ftats follt aller diefer Dingen ein Gedachtnuß haben.

Dann wir sennd den spisfundigen Fas Ш. 16. beln nicht nachgangen, da wir euch die Krafft und Gegenwart unsers DEren JEsu Christi kund gethan haben: sondern wir sennd Anschauer gewesen seiner Majestat. 1. Cor. 1. 0.27.

17. Daer empfieng von Gott dem Batter Chr und Preiß, durch ein Stimm, die zu ihm geschahe von der großmächtigen Berrlichkeit : Diß ist mein geliebter Sohn, in dem ich ein Wohlgefallen hab, den sollt ihr hören. Datib. 17. D. 5.

18. Und die Stimm haben wir gehort vom Sim mel herab fallen, da wir mit ihm waren auf dem heiligen Berg.

IV. 19. Und wie haben ein vesters Prophetisch Wort, und ihr thut wohl, daß ihr darauf acht habt, als auf ein Liecht, daß in einem dunckeln Ort leucht, bis der Sag anbreche, und

der Morgen. Stern aufgehe in euern Herken: 20. Diß sollt ihr aber erstlich wissen, daß kein: Weissagung der Schriffe durch eigene Auslegung geschebe. 2. Tim. 3. 11. 16.

21. Dann keine Weissagung ist jemal aus menschlichem Willen herfür gebracht; sondern die heilige Menschen GOttes haben geredt, was ihnon bom Beiligen Beift ift eingegeben worden.

## Das II. Capitel.

1. Ermabnt bie Gaubige, bas fie fich vor ben Regern und falfchen Lehrern baten follen . I. It. Deren Sitten und Leben et beschreibt, 10, 111. Nebrauf fie mit ber unanableiblichen Straff Sottes , 17.

es sennd aber auch faische Propheten unter dem Volk gewesen, wie auch unter euch falsche Lehrer senn werden, welche vers derbliche Kegerenen einführen, und den HErrn, der ste grkaust hat, verlangnen: und also ein schnels le Verdammung über sich führen. 2. Und viel werden ihren keschlichen Lüsten folgen, durch welche der Weg der Wahrheit wird

geläftert werden:

3. Und durch Geit mit erdichteten Worten werden sie um euch kauff schlagen, überwelche das

Urtheil vorlängst her nicht saumig ift, und ihr Verdamnuß schlässet nicht.
4. Dann GOtt auch der Engel, die gesündigt

haben, nicht verschont, sondern sie mit Stricken der Finsternug hinab gezogen, zu der Holl und zu peinigen übergeben, daß sie zum Gericht behalten Job. 4. v. 18. Juda. v. 6.

5. So hat er auch dem Anfang der Welt nicht verschont, sondern Noe, den Prediger der Gerechtigfeit, den achten bewahrt, da Er den Sund. Flug über die Welt der Gottlosen geführt.

Ben. 7. b. 1. 6. Amaleichen hat er die Städt Sodoma und Gomorrha zu Aschengemacht, und umgekehrt und verdammt: und hat also ein Exempel gesetzt denen, so ins funfftige gottloß sennd. Gen. 19. v.25.

7. Und hat erlost den rechtfertigen Loth, der übergewaltigt ward mit Schmach und unkeuschem

Wandel der Boghafftigen :

8. Im Anschauen und Horen gerecht: und wohnste ben denen, die von Tag zu Tag seine gerechte

Geel plagten.

9. Der BErr weiß die Gottseligen aus der Unfechtung zu erretten, die Ungerechten aber auf den Tag des Gerichts zu behalten, damit sie gepeinigt werden:

II, 10. Bielmehr aber diejenige, welche nach dem Fleisch im Lust der Unreinigkeit wandeln, und die Berrschafft verachten, freund. lich sennd, und viel von sich halten, und keinen Scheuen tragen, Secten einzuführen, und zu la:

11. Da die Engel, welche doch an Krafft und Starde groffer fennd, kein Lafter. Urtheil wider

sich ertragen.

🗸 12. Diese aber sennd wie die unvernünsstige Thier, welche von Natur zu fangen und zu wurgen geneigt sennd, und lastern, was sie nicht erfennen, und werden in ihrem Berderben zu Grund

13. Und den Lohn der Ungerechtigfeit bekoms men, als die das täglich Wohl. Leben für Lust achten: sie sennd unstäthig, voller Schand. Fleden, und Wollust: und wollen in ihren Gaste mahlen mit euch prassen.

14. Sie haben Augen, die voll Chebruche fennd, und nimmer aufhören zu sundigen. Sie locken on sich die leichtfertige Seelen : haben ein Bert, bas im Beit durchtrieben ift, und sennd Kinder des Fluchs:

15. Sie haben verlassen den rechten Weg, und haben nachgefolgt dem Balaam, des Sohns Bo. for, der den Lohn der Ungerechtigkeit lieb hatte.

Judá b. 11.

16. Aber er hat die Straff seiner Unfinnigkeit empfangen: das stumme lastvare Thier redet mit einer menschichen Stimm, und wehrte der Thor. heit des, Propheten. Sonn. 27. v. 28. Frada. 2.12.

W. 17. Diese sennd Brunnen ohne Baller, und Rebel, so vom Wind. Wirbet umgetrieben, welchen die Dundelheit Det Fingerung ist vorbehalten.

18. Dann sie reben mit hochprachtigen Boeten, da nichts hinder ist, und locken burch Lin

th

(h.

t.

CTUL

da

cit

9. **k**t

oth, i

ic:

ndri

in!

117

بالعالم

M III 1

d its

l<sup>)</sup> ;:.

j. 18 110. 1

9.7

K S 14

IÙ

1.0

1 į,

Ŋ.

des Reisches und Geilheit diejenige, die kaum ein wenigentflohen waren, von denen, so in Irrthum Joh. 8. v. 34. Rem. 6. v. 20.

19. Sie verheissen ihnen Frenheit, da sie doch selbst Knecht sennd des Verderbens. Dann von welchem jemand überwunden ist, dessen Knecht ist er worden.

20. Dann wann sie durch Unsauberkeit der Welt, durch die Erkanntnuß unsers Herrn und Benlandes Jesu Christi entslohen sennd, und wieder in dieselbe gestochten, und überwunden werd den, so ist das Lett mit ihnen ärger worden, als das Erst. Bebr. 6. v. 4. Matth. 12. v. 45.

21. Dann es ware ihnen besser, daß sie den Weg der Gerechtigkeit nicht erkannt hatten, dann daß sie sich nach der Erfanntnuß wiederum zurück wenden von dem heiligen Gebott, das ihnen gegeben ist.

22. Es ist ihnen aber widerfahren das wahre Sprichwort: Der Hund frisset wieder, was er gespent hat, und die Sau walkt sich nach der Schwemm wieder im Roth. Prob. 26. b. 11.

#### Das III. Capitel.

1. Lehrt wider etliche Reger, daß warhafftig ein lettes Gericht sepn werde, und hernach ein neuer Himmel und ein neue Erd, zu welchem Gericht sich die Glaubige bereiten sollen, r.
11. Dieses Gericht werde darum verschoben, damit die boshaffte Renschen Zeit gewinnen ihr gottloses Leben zu bessern, massen auch solches der D. Paulus in seinen Send Schreiben

III. Ermahnt Die Slaubigen ; baf fie im Glauben Chrifti veft fteben, und barinnen in Sugend augunehmen , fich befieiffen , 170-c

rihe dik ist die ander Epistel, ihr Liebste, die ich euch schreibe: darin ich euer auf richtig Gemuth durch Ermahnung erwede,

2. Daß ihr gedenat an die Wort, die ich euch zuvor gesagt hab von den heiligen Propheten, und un eure Aposteln, und an die Gebott des HErrn und Deplands.

Und wisset das zum ersten, daß in den letz. 3. Und wiser vas zum ersten, vas in ven itze ten Tägen Spotter kommen werden, so mit Be-trug umgehen, und nach ihren eigenen Lusten wan. 1. Lim. 4. v. 1. 2. Lim. 3. v. 1. deln werden, Judd. v. 18.

4. Und sagen: Wo ist die Verheissung, oder seine Zukunst? dann von der Zeit an, daß die Vatter entschlassen sennd, bleibt alles also, wie es von Anfang der Creaturen gewesen ist. Eith. 22., D. 27.

5. Aber sie wollen frehwillig nicht wissen, daß der Himmel auch zuvor ware, dazu die Erd, so aus dem Wasser, und im Wasser besteht, durch Gottes Wort.

6. Dadurch auch jene Welt zu der Zeit mit dem Wasser ist überschwemmt und verderbet worden.

7. Die Himmel aber, so jetzt sennd, samt der Erden, sennd durch dasselbig Wort bewahrt gelegt, und werden zum Feuer behalten auf den Tag des Gerichts, und des Verderbens der gottlosen Menschen.

8. Eins aber sen euch unverhalten, ihr Liebste,

daß ein Tag ben dem DErrn ist, wie tausend Jahr, und tausend Jahr, wie ein Tag.

9. Der DErr verziehet seine Verheissung nicht, wie etliche mennen: sondern trägt Gedult um eurentwillen, dieweil er nicht will, daß jes mand verlohren werde, sondern daß sich alle Menschen zur Buß bekehren.
10. Aber der Tag des HErrn wird kommen,

wie ein Dieb: an welchem die Himmel mit groß sem Krachen zergehen, und die Elementen von Hitz gerschmelken werden, die Erd aber, samt ben Werden, so drinnen sennd, werden verbrennen. 1. Theff. 5. v. 2. Apoc. 3. v. 3. † 16. v. 15.

11. Dieweil nun diß alles zergehen wird, wie sollt ihr dann geschaffen senn im heiligen Wandel,

und gottseligen Wercken,

12. Bu warten, und zu eilen zu der Zukunfft des Tags des HErrn, an welchem die Himmel durch Brand zergehen, und die Elementen von Dit des Feuer's zerschmelten werden?

II. 13. Wir aber erwarten nach seiner Verheif-sung, eines neuen Himmels, und einer neuen Erden, darin Gerechtigkeit wohnet.

Isat. 64. v. 17. † 66. v. 22. Apoc. 21. v. 1.

14. Darum, ihr Liebste, dieweil ihr darauf wartet, so befleißigt euch ernstlich, daß ihr für ihm unbefleckt, und ohn Mangel im Frieden gefunden werdet:

15. Und haltet die Langmuthigkeit unfere BErrn für euer Seligkeit: inmassen auch unser liebster Bruder Paulus, nach der Weißheit, die ihm gegeben ist, euch geschrieben hat: Rom. 2. v. 4.

16. Wie er dann auch in allen Brieffen thut, darinn er von diesen Sachen redet: in welchen etliche Ding schwer zu verstehen seynd): welche Ding die Ungelehrte und Unbestigndige verkehren, wie auch die andere Schriff. ten, zu ihrem eigenen Verderben-

III. 17. Serowegen, meine Brüder, die meil ihr solches zuvor wisset, so verwahrt euch, auf daß ihr nicht durch Irrthum der Unwißigen abgeführt werdet, und von euerm eigenen vesten Stand abfallet.

18. Wachst aber in der Gnad, und in der Erstanntnuß unsers Herrn und Henlands J. Esu Chris

Demselbigen sen Ehr, nun, und zu ewigen Zeiten, Amen.

is a di filip op

Ende der Andern Epistel des beiligen Petri.

# Die Erste Epistel des heiligen Johannis.

Inhalt.

In dieser Spistel widerlegt der H. Apostel etliche Jrrthum, so zu seiner Zeit entstanden waren: als nehmlich Cerinsthi, und Sbionis, welche die Gottheit Christi: und Basilidis, welcher die Menschheit Christi: und Simonis N. T.

des Zauberers, welcher die guten Werck verworffen hatte. Dahero er auch durchgehends, neben dem Glauben, und Dertrauen auf GOTE, die Lieb GOttes, welche er aus der Brust Christi gesogen hat, und die Lieb gegen den Nache sten, und die Ubung der guten Wercken jedem Alter embsig anbesiehlt.

### Das I. Capitel.

b. Der Apostel ruhmt fic , bag er bas unerschaffene Bort Sote tes , mit Augen geseben , und mit Sanben gegriffen hab; mit welchem und burd welches wir jur Freundschafft mit bem Bats

ter erboben werden, 1.

11. Lehrt, daß Sott im Liecht sep ohne Finsternuß, und daß beromegen die Glaubige in dem Liecht Christi wandeln sollen, 5.

11. Daß teiner ohne Sund sep, und daß demnach ein jeder sich für einen Sunder bekennen soll; alsdann werde ihn das Blut Christi von allen Sunben abmafchen, und reinigen, &.

> as da von Anfang war, das wir ge-hort, und mit unsern Augen gesehen, und beschaut, und unsere Band betastet haben von dem Wort des Les

bens,
2. Und das Leben ist offenbahrt worden, und verkindigen euch das Lewir habens gesehen, und verfundigen euch das Leben, das ewig ist, welches war ben dem Batter, und ist uns erschienen.

Was wir gesehen und gehört haben, das verkundigen wir euch, auf daß ihr auch mit uns Bemeinschafft habt, und daß unsere Gemeinschafft fen mit dem Batter, und mit seinem Sohn JEsu Christo.

4. Und foldes schreiben wir euch, daß ihr euch erfreuet, und daß eure Freud vollkommen sey.

H. 5. Diß ist aber die Berkundigung, die wir von ihm gehört haben, und euch an-kundigen: Daß GOtt ein Liecht ist, und ist in ihm gar keine Sinsternuß. Joh. 8. D. 12

6. So wir nun sagen, daß wir Gemeinschafft mit ihm haben, und wandeln doch in der Finsternuß, so lugen wir, und thun die Wahrheit nicht.

So wir aber im Liecht mandeln, wie er auch im Liecht ift, fo haben wir die Gemeinschafft unter einander: und das Blut JESU Christi seines Sohns, reinigt uns von aller Sund.

Debr. 9. v. 14. 1. Petr. 1. v. 19. Apoc. 1. v. 5.

III. 8. So wir sagen, daß wir keine Sund ha-ben, so verführen wir uns selbst, und Die Wahrheit ist nicht in uns. 3. Reg. 8. v. 46.

2. Par. 6. D. 36. Prop.20. p. 9. Eccli. 7. D. 21. 9. So wir unsere Sund bekennen, fo ift er getreu und gerecht, daß er uns unsere Sund vergebe, und reinige uns von aller Ungerechtigkeit.

10. So wir sagen, daß wir nicht gefündiget haben, so machen wir ihn zum Lugner, und sein

Wort ist nicht in uns.

## Das II. Capitel.

- I. Ermahnt, bas wir in der Gemeinschafft mit Gott, welche uns Striftus, unser Fürsprecher, erworben, ftandhafftig verbleis ben, die Sund mepden, und uns in Saltung Der Gebotten Bottes, sonderlich aber ber Lieb üben, 1.
- II. Treibt jeberman an jur Lieb , und Ehr Gottes , und jum Sas ber Welt , in welcher nichts , als Begierlichteit bes Fleis foes , Begierlichteit ber Lugen , und Soffart bes Lebens ,
- II. Und jur Bermeibung ber Refer, als bes Untidrifts, und beflandiger Berharrung in bem Glauben, ber Seil. Drepfaltig. telt , und Bnaben EDttes , 18.

eine Kindlein, diß schreib ich euch, auf daß ihr nicht sündiget. So aber je mand simdigen minde so kahren mand sündigen wurde, so haben wir einen Fürsprecher ben dem Vatter, nemlich IE. jum Christum den Gerechten.

2. Und derselbige ist die Bersöhnung für unser Sund: nicht allein aber für die unsere, sondern

auch für die Sund der gangen Belt.

3. Und an dem wissen wir, daß wir ihn erken

nen, fo wir feine Bebott halten.

Wer da sagt, er kenne ihn: und halt seine Gebott nicht, der ist ein Lugner, und die Wahr heit ist nicht in ihm.

5. Wer aber sein Wort halt, in demselbigen ist wahrhafftig die Lieb GOttes vollkommen: und an dem wissen wir , daß wir in ihm sennd.

6. Wer da sagt, daß er in ihm bleibe, der soll

auch also wandeln, wie er gewandelt hat.
7. Ihr Liebste, ich schreib euch nicht ein neu Gebott, sondern das alte Gebott, das ihr habt von Unfang gehabt : das alte Gebott ift das Wort, das ihr gehört habt.

8. Wiederum schreib ich euch ein neu Gebott, das in ihm selbst, und in euch wahr ist: dann die Finsternuß ist vergangen, und das wahre Liecht

Joh. 13. D. 34. † 15. D. 12.

Wer da sagt, daß er im Liecht sen, und haffet seinen Bruder, der ist bisher noch in der Finsternuß.

10. Wer seinen Bruder liebet, der blecht im

Liecht, und ift fein Aergernuß ben ihm. 1. Joh. 3. D. 14.

11. Ber aber seinen Bruder haffet, der ift in der Finsternuß, und wandelt in der Finsternuß, und weiß nicht, wohin er gehe, dann die Finsternuß hat seine Augen verblendt.

12. Ich schreib euch, meine Kindlein, daß euch die Sund vergeben werden, um seines Namens

willen.

11. 13. Sch schreib euch, ihr Vätter, dieweil ihr den kennt, der von Anfang ist. In schreib euch, ihr Jungling, dieweil ihr den Bos wicht überwunden habt.

Ich schreib euch, ihr junge Kinder, dieweil ihr den Batter erkennt habt. Ich schreib euch ihr Junge, dieweil ihr starck send, und Gottes Wort bleibt in euch, und ihr habt den Bogwicht über, wunden.

15. Habt nicht lieb die Welt, noch dasjenig, was in der Welt ist. So jemand die Welt lieb hat, in demselbigen ist die Lieb des Vatters nicht.

16. Dann alles, was in der Welt ist, doist entweder Begierlichkeit des Fleisches, oder Begier lichkeit der Alugen, oder Hoffart des Lebens: wel che nicht aus dem Batter ift, sondern aus der

17. Die Welt aber vergeht, samt ihren Lusten. Wer aber den Willen GOttes thut, Der bleibt in

Ewigkeit.

III. 18. Meine Kindlein, es ist die lette Stund, und wie ihr gehört habt, daß der

Untidrist kommt: also sennd schon jest viel Untichristen worden: daher wir wissen, daß es die

lette Stund ist.

19. Sie sennd von uns ausgangen, aber sie was ren nicht von uns : dann wann sie von uns gewesen waren, so waren sie frensich ben uns blie: ben: aber damit an diesen offenbahr werde, daß sie nicht alle von uns sennd.

20. Ihr aber habt die Salbung von dem Bei-

ligen, und wisset alles:

21. Ich hab euch nicht geschrieben, als denen, welche die Wahrheit nicht wissen, sondern als denen, die sie wissen: und dieweil keine Lugen aus der Wahrheit ist.

22. Wer ist ein Lügner, als der da laugnet, daß Jesus Christus sen? Dieser ist der Antichrist, der den Vatter und den Sohn laugnet.

23. Ein jeglicher, der den Sohn laugnet, der hat auch den Batter nicht: wer aber den Sohn bekennt, der hat auch den Batter.

24. Was ihr nun von Anfang gehört habt, das bleibe ben euch : so das in euch verbleiben wird, was ihr von Anfang gehört habt, so werdet ihr auch im Sohn und im Batter bleiben.

25. Und dig ift die Berheiffung, die er une ver-

heissen hat , das ewige Leben. 26. Die habich euch von denjenigen geschrieben,

die euch verführen,

27. Was euch belangt, so lasset die Salbung, Die ihr von ihm empfangen habt, ben euch bleiben. Und ihr habt nicht vonnothen, daß euch jemand lehre: sondern wie euch seine Salbung von allen Dingen lehrt, also ists wahr, und ist kein Lugen. So bleibt in Ihm, wie Er euch gelehrt hat.

28. Und nun, meine Kindlein, bleibt in Ihm: auf daß wir ein Vertrauen haben, wann Er erscheinen wird, und in seiner Zukunsst vor Ihm

nicht zu Schanden werden.

29. So ihr wisset, daß Er gerecht ist, so wif set, daß auch ein jeglicher, wer die Gerechtigkeit thut, aus Ihm geboren ist.

## Das III. Capitel.

1. Erweist, wie fürtrefflich sen die geistliche Sedurt aus Bott, Deren Sud ist die ewige Seeligkeit, 1.

11. Dieselbe zu erhalten, muß man die Sund flichen, die brüberliche Lieb nicht allein mit Worten, sondern auch mit Wer, den üben, und die andere Sedatt Gottes auch halten, 7.

111. Daß derjenig, so dieses verricht, alles von Gott werde er, balten, 20.

ehet was für eine Lieb der Batter uns gegeben hat, daß wir SOttes Kinder heifen, und fennd. Darum kennt uns die

Belt nicht, Dieweil fie ihn nicht femt.

2. Ihr Liebste, wir sennd jest Kinder GOt. tes, und ist noch nicht offenbahr worden, was wir senn werden. Wir wissen aber, daß wir ihm, wann er sich offenbahren wird, gleich senn werden: dann wie averden ihn sehen, wie er ist.

3. Und ein jeglicher, der diese Hossnung auf ihn hat, der heiligt sich selbst, gleich wie er auch

heilig ift.

4. Ein jeglicher, der Sund thut, der übet Ungerechtigkeit : dann die Gund ift Ungerechtigkeit. 3fai. 53. m. 9. 1. Petr. 2. D. 22.

5. Und ihr wisset, daß er erschienen ist, unse:

re Sund binweg zu nehmen : aber es ift in ihm feine Sund.

6. Ein jeglicher, der in ihm bleibt, der sündigt nicht: und ein jeglicher, der da sundigt, der hat ihn nicht gesehen, noch erkennt.

II. 7. Meine Kindlein tasset euch von niemand verführen. Wer Gerechtigkeit thut, der

ist gerecht: wie er auch gerecht ist.

8. Wer Sund thut, der ist aus dem Teufel: dann der Teufel sundigt von Anfang. Darzu ist der Sohn Gottes erschienen , daß er die Werck des Teuffels zerstore. **Joh.** 8. v. 44.

9. Wer aus Gott geboren ift, der thut kein Sund: dann fein Sam bleibt in ihm, und er kan

nicht sündigen, dieweil er aus GOtt geboren ist.
10. Hierin sennd die Kinder GOttes, und die Kinder des Teuffels offenbahr. Wer nicht Gerechtigkeit thut, der ist nicht aus GOtt: wie auch der seinen Bruder nicht liebet.

11. Dann dig ist die Verkundigung, die ihr von Anfang gehört habt, daß ihr euch unter einander lieben sout. 30h. 13. D. 34. † 15. D 12.

12. Richt thun wie Cain, der aus dem Bog. wicht war, und erschluge seinen Bruder. Und warum erschlug er ihn? Darum, daß seine Werd bos waren: seines Bruders aber gerecht.

Ben. 4. D. 8.

13. Verwundert euch nicht, meine Brüder, fo euch die Welt haffet.

14. Wir wissen, daß wir vom Todt zum Leben gerecht sennd, dieweil wir die Bruder lieben. Wer mich nicht liebt, der bleibt im Todt.

Beb. 19. v. 17. Luc 3. D. 11. 1. Joh. 2. v. 10.

Und wer seinen Bruder hasset, der ist ein Todischläger. Und ihr wisset, daß kein Todischläs ger das ewige Leben in ihm bleibend hat.

16. Daran haben wir die Lieb Gottes erkannt, daß er sein Leben für uns gelassen hat; so sollen wir auch unser Leben für die Brüder lassen.

30h. 15. b. 13. 17. Wer dieser Welt Guter hat, und sieht feimen Brudern Roth leiden , und schlieffet fein Bert für ihm zu, wie bleibt in demselbigen die Lieb Bottes? Luc. 3. v. 1.1. Jac. 2. v. 15. Luc. 3. 9. 11. Sac. 2. 9. 15.

18. Meine Kindlein, laffet uns nicht lieben mit dem Wort, noch mit der Jungen, sondern mit dem Werck, und mit der Wahre

19. Daran erkennen wir, daß wir aus der Wahrheit sennd: und werden vor seinem Angesicht unsere Bergen bewähren.

M. 20. Dann so une unser Bert strafft so ist Golfer, dann unser Derg, und er weiß alle Ding.

21. Ihr Liebste, so uns unser Hert nicht strafft, so haben wir ein Vertrauen zu Gott.

22. Und werden alles, was wir bitten, von

ihm erlangen: dieweil wir seine Gebott halten, und thun, was vor ihm gefällig ist. Watth 21.6.22.
23. Und das ist sein Gebott, daß wir glauben an den Namen seines Sohns JEsu Christi, und einander lieben, wie er uns befohlen hat.

306.6. D. 29. † 17. D. 3.

3i3 24. Und

24. Und wer seine Gebott halt, der bleibt in ihm, und er auch in ihm : und daran erkennen wir, daß er in uns bleibt, an dem Geift, den er uns hat Joh. 13. v. 34. † 15. v. 12. geben.

#### Das IV. Capitel.

1. Behrt , bağ man bie Beifter unterfcbeiben foll , ob fie Beifter ber

1. Lent, daß man die Seister unterscheiden sou, od ne Seister der Wahrheit, oder des Jerthums sennd: weilen der Geist, so des tennet, Shrisus sen Gleisch kommen, aus Gott ist; der aber diß laugnet, von der Welt und vom Teussel, 1.

11. Rahmt sehr hoch die Lied: weil Gott die Lied ist, und uns seinen Sohn durch und aus Lied hat geben, 7.

111. Erzehlt drep Früchten der Lied. Erstlich, daß wir durch die Lied in Sott, und Sott in uns bleibe. Zum andern, daß die Lied in uns am letzten Sericht eine gute Hossung erwecke. Zum dritten, daß die Lied von uns die Korcht vertreibe. Is. Bum britten, bağ bie Lieb von uns bie Forcht vertreibe, 15.

hr Liebste, glaubet nicht einem jeglichen Geist, sondern prüfet die Geister, ob sie aus Gott sennd, dann es sennd viel falsche Propheten in der Welt ausgangen.

Daran wird der Geist Gottes erfennt : Ein jeglicher Geist, der da bekennt, daß Zesius Chris stus im Fleisch kommen ift, der ist aus GOtt:

3. Und ein jeglicher Geist, der JEsum auflöst, der ist nicht aus GOtt, und dieser ist der Antidrift, von welchem ihr gehort habt, daß er fommt, und er ist jest schon in der Welt.

4. Meine Kindlein, ihr send aus GOtt, und habt ihn überwunden , dann der in euch ist , der-

selbig ist grösser, als der in der Welt ist.

5. Jene sennd von der Welt: darum reden sie auch von der Welt, und die Welt horet sie. Wir aber sennd aus GOtt. 90h. 8. 0. 47

- 6. Ber GOtt kennt, der hort und : wer aus GOtt nicht ift, der hort uns nicht: Daran er-kennen wir den Geist der Wahrheit, und den Geist des Frrthums.
- II. 7. Shr Liebste, lasset uns einander lieb haben: dann die Lieb ist aus Gott. Und ein jeglicher, der liebet, der ist aus GOtt geboren, und erkennt GOtt.

8. Wer nicht liebet, der kennt GOtt nicht: dann GOTT ist die Lieb.

- 9. Darinn ift die Lieb GOttes gegen uns offenbahrt worden, daß GOtt seinen eingebornen Sohn in die Welt gesandt hat, daß wir durch ihn leben follen. Foh. 3. D. 16.
- 10. Darin steht die Lieb, nicht daß wir GOtt geliebt haben : fondern dieweil er und zuvor geliebt hat; und hat seinen Sohn gesandt zur Bersohnung für unsere Sünd.
- Ihr Liebste, hat uns Gott affo geliebt, so sollen wir uns auch unter einander lieben. Joh. 1. v. 18. 2. Lim 6. v. 16.
- 12. Niemand hat GOtt jemal gesehen. wir uns unter einander lieben, so bleibt GOtt in uns, und sein Lieb ist in uns vollkommen.

13. Daran erkennen wir, daß wir in ihm bleiben, und er in uns, daß er uns von seinem Geist gegeben hat.

14. Und wir habens gesehen, und bezeugen, daß der Vatter seinen Sohn gesandt hat zum Benland der Welt.

III. 15. Mer bekennt, daß JEsus der Sohn GOttes ist, in demselbigen bleibt

GOtt, und er in GOtt.

16. Und wir haben erkannt, und geglaubt die Lieb, die GOtt gegen uns hat. GOtt ist die Lieb: und wer in der Lieb bleibt, der bleibt in GOtt, und GOtt in ihm.

17. Darin ift die Lieb GOttes vollkommen ben uns, daß wir ein Vertrauen haben am Tag des Gerichts: dieweil wir auch also in der Welt sennd,

wie er ist.

18. In der Lieb ist kein Forcht: sondern die vollkommene Lieb treibt die Forcht aus: dann die Forcht hat Pein. Wer sich aber forcht, der ist in der Lieb nicht vollkommen.

19. Derowegen lasset uns GOtt lieben:

dann GOtt hat uns zuvor geliebt.
20. So jemand sagt: Ich hab GOtt lieb, und hasset seinen Bruder, der ist ein Lügier: Dann wer seinen Bruder nicht lieb hat, den er siehet, wie kan der GOtt lieb haben, den er nicht liehet.

21. Und das Gebott haben wir von GOtt, daß wer da GOttliebt, auch seinen Bruder soll lieben.

Joh. 13. v. 34. † 15. v. 12. Ephef. 5. v. 2.

#### Das V. Capitel.

I, Lobt ferner ben Glauben, und bie Lieb gegen Gott, und Ehrle fum feinen Sohn , und zeigt an berfelben Frucht, als nehme lich, die Gottliche Geburt, 1.

lich, die Sottliche Geburt, 1. 11. Die Uberwindung der Welt, 4. 111. Das Zeugnuß Sottes, 7.

IV. Das ewige Leben, 11. V. Die Zuversicht, alles von GOtt zu erhalten, 14. VI. Die Borbewahrung für allen Gunben, 18.

in jeglicher, der da gtaubet, daß JEsus sen Christus, der ist aus GOtt geboren. Und ein jeglicher, der densenigen liebet, der geboren hat, der liebet auch den, der von ihns geboren ist.

2. Daran erkennen wir, daß wir die Rinder Gottes lieben, wann wir Gott lieben, und feis

ne Gebott halten.

3. Dann diß ist die Lieb GOttes, daßwir seine Gebott bewahren: und seine Gebott seynd nicht schwer.

II. 4. Dann alles, was aus Gott geboren ist, das überwindet die Welt: und dis ist der Sieg, der die Welt überwindet, unfer Glaub. 5. Wer ist, der die Welt überwindet, als der

da glaubt, daß JEsus der Sohn GOttes ist.

1. Cor. 15. b. 57. 6. Dieser ists, der durch Wasser und Blut kommen ist, JEsus Christus: nicht durch Wasser allein, sondern durch Wasser und Blut. Und der Geist ists, der zeugt, das Christus die Wahrbeit ist.

III. 7. Dann drey seynd, die Feirgnuß ge-ben im Simmel: Der Patter, das Wort, und der Seilige Beift: und diese drey seynd Eins.

8. Und dren sennd, die Zeugnuß geben auf Erden: Der Geist, und das Basser, und das Blut:

und diese dren sennd eins.

9. So wir nun der Menschen Zeugnuß annehmen

men, so ist GOttes Zeugnuß ja grösser: daum diß ist GOttes Zeugnuß, welches grösser ist, das er von seinem Sohn gezeugt hat. 10. Wer an den Sohn GOttes glaubet, der hatGOttes Zeugnuß in sich. Wer an den Sohn nicht glaubt, der macht ihn zum Lügner: dann er glaubt nicht an das Zeugnuß. das GOtt von seinem Sohn nicht an das Zeugnuß, das Gott von seinem Sohn

vorugt hat. John 3. b. 36.
1V. 11. Dist ist aber das Zeugnuß, daß und Gott bas ewige Leben gegeben hat.

Und solches Leben ist in seinem Sohn.

12. Wer den Sohn hat, der hat das Leben: wer den Sohn nicht hat, der hat auch das Leben nicht.

13. Dig schreib ich euch: damit ihr wisset, daß ihr das ewige Leben habt, ihr, die da glaubet an den Namen des Sohns GOttes.

V. 14. 17nd dis ist das Vertrauen, das mir zu ihm haben, das er und erhärt in al. ihm haben, daß er uns erhört in als kem, was wir bitten werden nach seinem Willen,

15. Und wir wissen, daß er uns erhört, was wir ditten: ja wir wissen, daß wir die Bitt hat ben, die wir von ihm begehren.

16. Wer da weiß, das sein Brüder ein Sund begeht, die nicht zum Todt ist, der bitte, so wird demselbigen das Leben gegeben werden, der nicht zum Todt fündiget. Es ist eine Sund zum Todt: für die sage ich nicht, daß jemand hitten soll.

Cund jum Cobt.

VI. 18. Mir wissen, daß keiner sundiget, der die Geburt aus GOEE geboren ist: sondern die Geburt aus GOet bewahrt ihn, und der Bos. wicht wird ihn nicht antasten.

19. Wir wissen, daß wir aus GOTT seynd: und die gange Welt liegt im Bosen.

20. Und wir wissen, daß der Sohn GOttes kommen ist, und hat und Verstand gegeben, daß wir den wahrhafftigen GOtt erkennen, und in seinem wahrhafftigen Sohn sehn. Dieser ist der wahrhafftige GOtt und das ewige Leben.

Buc. 24. 9:45.

21. Meine Kindlein, hutet euch für den Abgotstern, Umen.

Ende der Ersten Epistel des S. Johannis.

# Die Andere Spistel des heiligen Johannis.

1. Der Apostel lobt ein ehrliche und gottfelige Matron, samt ihren Rindern, und gangem Saus, wegen Des Glaubens und Lieb, t. 11. Ermahnt-Diefelbe, darin zu verharren, und die Reger also zu flieben, daß fie ihnen teinen Gruß an. ober gubieten, 7.

er Aeltere, der auserwählten Frauen, und ihren Kindern, die ich in der Wahr-heit lieb hab, und nicht allein ich, son-dern auch alle, welche die Wahrheit er-Fannt haben,

2. Um der Wahrheit willen, die in uns bleibt, und ben uns senn wird in Ewigkeit.
3. Gnad sen mit euch, und Barmherzigkeit, und Fried von GOtt dem Vatter, und von Christo JEsu, dem Sohn des Vatters, in der Wahrsheit und Lieb.

4. 3d hab mich sehr erfreuet, daß ich von deinen Kindern gefunden hab, welche in der Bahr-heit wandeln, wie wir ein Gebott vom Batter

empfangen haben.

5. Und nun bitt ich dich, liebe Frau, nicht, als wann ich dir ein neu Gebott schriebe, sondern, das wir von Unfang gehabt haben, das wir und unter einander lieben sollen.

306. 13. 0.34. † 15. 8.12.

6. Diffift aber die Lieb, daß wir wandeln nach stinen Gebotten. Dann dig ist das Gebott, daß thr in demselbigen wandelt, wie thr von Anbegin gehort habt:

11. 7. Dann es sennd viel Verführer in die Welt ausgangen, die nicht bekennen, daß 3G. sus im Fleisch kommen sen: dieser ist der Berführer. und der Antichrift.

8. Seht euch für, auf daß ihr nicht verliehret, was ihr gewurdt habt: sondern, daß ihr vollen

Lohn empfanget.

9. Wer abweicht, und nicht bleibt in der Lehr Christi, der hat GOtt nicht: wer aber in der Lehr bleibt, der hat den Batter und den

10. So jemand zu euch kommt, und bringet diese Lehr nicht, denselbigen nehmt nicht ins Hauß, und grüffet ihn auch nicht.

11. Dann wer ihngruffet, der macht sich seiner bosen Werden theilhafftig.

12. Ich hatte euch wohl viel mehr zu schreiben, aber ich habs durch Papier und Dinten nicht thun wollen. Dann ich hoffe, daß ich zu euch kommen, und von Mund zu Mund mit euch reden werde, damit eure Freud vollkommen sep.

13. Es gruffen dich die Kinder deiner Schwe-fter, der Auserrachsten.

Ende der Andern Epistel des S. Johannis.

# Die Dritte Epistel des heiligen Johannis.

1: Johannes lobt Sajum, feinen Freund, wegen feiner Gottfelige und Barmberhigteit, als ber die Fremdling aufnimmt, und verfelben frengebig pflegt, 2: 21. Singegen ftraffe er Dioceephis nafreundliche Largheit und Socia und : welchet nicht allem die Claubigen nicht beherbergt, fang

bern auch diefenigen , meiche fie aufnehmen und beherbergen , aus der Gemein verftoffet, 9. Rahmt nach aller, und feinem felbst eigenen Zeugnuf den Des metrium, und beut an , das er bald beg ihnen fen werde ;

L. I. Det

er Aeltere, Gajo, dem Liebsten, den ich in der Wahrheit lieb hab.

2. Mein Liebster, ich wünsch vor allem im Gebett, daß es dir wohl gehe, und dag du gesund sevest, wie es deiner Geelen

3. Ich hab mich sehr erfreut, da die Bruder famen, und Zeugnuß gaben, deiner Wahrheit, wie

du dann in der Wahrheit wandelst.

4. Ich hab kein gröffer Freud, als daß ich hören mag, daß meine Kinder in der Wahrheit wans

5. Mein Liebster, du thust treulich, was du verrichteft an den Brudern, und das an den Fremd.

lingen, 6. Welche vor dem Angesicht der Gemein deis haben : und du wirst wohl ner Lieb Zeugnuß geben haben : und du wirft wohl thun, wann du fie leiteft, wie fich für Gott gebührt.

7. Dann sie sepnd ausgezogen um seines Damens willen, und haben von den Benden nichts

genommen.

8. Derowegen follen wir folde Leut aufnehmen, auf daß wir Mit. Arbeiter der Wahrheit werden. IL 9. Sch hatte vielleicht auch an die Gemein geschrieben: aber Diotrephes, der gern unter ihnen der Oberst war, nimmt uns nicht an.

10. Darum, wann ich kommen werde, will ich ihn seiner Wercken erinnern, die er thut, und schwäst bose Wort wider uns, und gleich als wann er damit nicht ersättigt war, nimmt er die Brüder selbst nicht an: und wehrt denen, die sie annehmen, und stosset sie aus der Gemein.

11. Mein Liebster, folge nicht dem Bosen nach, son. dern dem Guten. Wer Guts thut, der ift aus GOtt: Wer Boses thut, der hat GOtt nicht gesehen.

dem Demetrio wird von jederman Beugnuß gegeben, auch von der Wahrheit selbst: so geben wir ihm auch Zeugnuß: und du weist, daß unser Zeugnuß wahr ist.

13. Ich hätte; dir noch viel zu schreiben, aber ich wolte nicht mit Ointen und Federn zu dir Edreiben

schreiben.

14. Ich hoffe aber dich bald zu sehen, so wolsten wir mundlich mit einander reden. Fried sen mit dir. Gruffe die Freund, jeden insonderheit mit Namen.

Ende der Dritten Epistel des S. Johannis.

## Die Spistel des heiligen Juda.

1. In diefer kurken, jedoch finnreichen Spikel, ermahnt der Apopalel die Slaubige, das sie Kandhasstig verharren in dem einmahl angenommenen rechten Slauben, und sich nicht ier führen lassen von den gottlosen Berführern, welche unter sie theils eingeschlichen , theils noch einschleichen werden, 1.

11. Erzehlt solcher Berführer Straff: nemlich, das es ihnen werde ergehen, wie den gottslästrigen Juden in der Wüsten, oder gar, wie den geilen Sodomiten, und Somorrhären, 4.

111. Bringt herden die Weissaung Snoch, und anderer Propheten, welche sie solchen Berführern vorgesagt: für welchen sich dann die Blandige delto siessage haben porzusehen, 14.

Die Blaubige befto fleißiger haben borgufeben , 14.

Pudas ein Knecht JEsu Christi, und ein Bruder Jacobi, den Geliebten in GOtt dem Batter, und den Erhalte. nen und Beruffenen in Christo JEsu.

2. Barmhertigkeit und Fried, und Lieb werde

in euch erfüllt.

3. Ihr Liebste, da ich allen Fleiß that, von euerm gemeinen Benl an euch zu schreiben, bin ich genothiget worden, euch zu schreiben, und zu bitten, daß ihr für den Glauben streitet, der den Beis ligen einmal ist gegeben worden.

4. Dann es sennd etliche Menschen neben eins Linkenschen und Lieben worden.

kommen, (welche vor Zeiten zu diesem Urtheil seind vorbeschrieben worden) gottlose Leut, welche die Gnad unsers Gottes zur Geilheit ziehen, und den einigen Berricher, und unfern DErrn JEsum Christum verlaugnen.

5. Ich will euch aber erinnern, die ihr einmal alles wisset, daß JEsus, nachdem Er das Bold aus Egypten. Land erlöst, zum andern mal diesenige hat umgebracht, welche nicht glaubten.

Donn. \$4. 2.37. 11. 6. So hat Er auch die Engel, welche ihr Für-frenthum nicht behalten, sondern ihr Behausung verlassen haben, dem Gericht bes groß sen Tags zu ewigen Banden unter der Dunckelheit porbehalten.

7. Wie auch Sodoma und Gomorrha, samt den umliegenden Stadten, welche auf gleiche Beiß, wie sie, ihre Unzucht ausgeübt haben, und nach anderm Fleisch gangen waren, dum Erempel wor den sennd, und die Straff des ewigen Zeuers tra-Sen. 19. b. 24.

8. Desselben gleichen bestecken auch diese ihr. Bleisch, verachten die Herrschafften, und lästeren:

die Majestat.

9. Als der Ery, Engel Michael mit dem Teuf. fel zandte, und sich beredete über den Leib Mosis, durffte er kein Urtheil der Lasterung fällen, sondern fprach : Der BErr gebiete dir. 340.3. 9. 2

10. Diese aber lästern alles, was sie nicht verstehen: was sie aber natürlicher Weiß wissen, wie die unvernunstige Ehier, darin verderben sie.

11. Weh ihnen, dann sie sennd den Weg Cain gangen, haben sich durch die Verführung Balgam um Lohn ausgeschüttet, und sennd durch den Wie derspruch Core zu Grund gangen.

**Sen. 4. d. 8.** Promiss, d. 2381.133 12. Diese sennd Schand, Fleden in ihren Gaff. mablen, und praffen ohne Forcht, und weiden fich felbit, Wolden ohn Wasser, welche von den Winsden umgetrieben werden, kahle, unfruchtbahre, menmal erstorbene, und ausgewurßelte Baum: Rum. 16. v. 32. 2. petr. 2. v. 17.

13. Ungestümme Wellen des Meers, die ihre eigene Schand ausschaumen, irrende Sternen, welchen das Ungewitter der Finsternuß behalten

ist in Ewigkeit.

ill. 14. Es hat aber auch Enoch, der siebende: nach Adam, von hiesen Leuten ge-weissagt, und gesagt: Siehe, der DErrkomunt mit. feinen viel taufend Deiligen, 1989 Fappet 1880 78

15. Wider alle Menschen Gericht zu halten, und alle Gottlosen zu straffen um all ihre gottlose Werch, damit fle gottloß gehandelt haben, und um alle harte Wort, welche die gottlose Sunder

1 t, c

60

han

You !

euga Ni.

en, e

M 31.

gradic Fradic

E id

かが

3. **\$** \$

はいいのでは、

front volt do.

idit UK

geftellt , 9.

wider GOtt geredt haben.
16. Diese Murs mauler und Alager wandeln nach ihren Lusten, und ihr Mund redet aufgeblas fene Wort, und wiffen die Personen hochzuruh, men, des Gewinns halben. Psat. 16, v. 10. Pfal. 16. v. 10.

17. Ihr aber, meine Liebste, send ber Wort eingedenar, die von den Aposteln unsers DENNM IGiu Christi zuvor gesagt sennd. ... 1. 5.111. 4. v. 1. 2. Sim. 3. v. 1. 2. Petr. 3. b. 3.

18. Welche euch sagten , daß in den letten Zeiten Spotter kommen werden , die nach ihren Lusten wandeln werden, in einem gottlosen Wesen.

19. Diß sennd die Leut, die sich selbst trennen, fleischliche, und die da keinen Geist haben.

20. Aber ihr Liebste, erbaut euch felbst auf euern allerheiligsten Glauben, und bettet im Deiligen Geist,

21. Und haltet euch kelbst in der Lieb GOttes, und wartet auf die Barmhertigkeit unsers HErrn JEsu Christi, zum ewigen Leben.

22. Und diese zwar straffet, welche verurtheilet

stond.

23. Jene aber erhaltet, und reiffet sie aus dem Feuer: ber andernaber erbarmt euch in der Forcht, und haffet auch den befleckten Rock, der da fleische lich ift.

24. Dem aber , der euch ohne Sund kan bewahren, und in der Zukunst unsers Herrn JE. fu Chriftt, unbeflect vor das Angelicht seiner Herr.

lichfeit mit Freuden stellen:

25. Dem einigen GOtt unserm Benland, durch JEsum Christum unsern Herrn, sen Ehr und Perrlichkeit, Herrschafft, und Macht, vor aller Zeit, und nun, und in alle Ewigkeit,

A W E V

Ende der Epistel des S. Juda.

## Die Offenbahrung des H. Johannis des Evangelisten.

Inhalt.

siese hohe, simmreiche, und durch naturlichen menschlichen Verstand unbegreiffliche Apocalypsis, ober Offenbahrung,

Diese hohe, simmeriche, und durch natürlichen menschichen Werstand unbegreisstiche Apscalypsis, der Offenbahrung, begreisst in sich das Marct der Wissenschaft Gottlichen Aestenmus, und den Kern der Sangelichen Weisheit, ein. Wert (wie der D. Hieronymus epuk. 103; ad Paulinum. c. 7. bezießt) einer unermestlichen Weischen in Msicht. In den der Aprile der Expitel beingt er hersür ein Buch, mit sieden Siegeln verschlossen lieben Siegeln verschlossen, welche sind kiechen in Msichten werden ausgeschan, und erdsfinen uns die gukunsstieln verschaft die zweichen der Aprilen werden ausgeschan, und erhöfene uns die gukunsstieln verschaft die zweichen der Aprilen und der Ankunsstieln, und des letzen Gerichts die zum End der Welche siegel in den sechs solgenden weischen werden ausgeschan, und erhöfene mus die geken Gerichts die zum End der Merkagen. Nass eilsten Eapitel die zum End der Ankunsstieln, und der Liefenbahrung, erzehlt er den Indalt jenes Buch, als nehmlich, die Nerfolgung der Kuchen der Ankunsstiel, der Ankunsstieln der Kuchen der Ankunsstieln, der Ankunsstieln der Kuchen der Berichten gesten kannen. Indalt Regen, der Ankunsstieln der Kuchen der Bericht, and die Ausgeschaft der Ausgeschaft der Ankunsstieln gerichten Gericht, und Siegen, des End der Werfolgung der Ankunsstieln der Kuchen über Bericht, das End der Bericht, das End der Bericht, das End der Bericht, das End der Stagelin, in dem A. Indalt und dem Eder Stagelin, in den Schaffen Vorläufen und Enderschließen Ankunsstieln, in der Ankunsstieln gering der Kuchen gering des Angleis Mehren And der Stagelinen Stagelinen und keiner Ankunsstieln gering der Kernstieln gering der Kernstieln gering der Stageligen Reuter Keper, und als ein krafftige Starctung wider der Vorläumig verrolgungen der Heiden wie der Der Ankunsstieln gering der Kernstieln 
## Das I. Capitel.

1. Des Buchs Litel, r.
11. Bufdrifft an die fieben Sirden in Affa, 4.
11. Eingang burch die Befcherbung bes erften Gefichts, nehmlich ber glormürbigen Gestalt Christi mitten unter sieben Leuchtern, burd welche ber Inhalt bes gangen Buchs fürhlich wird bot.

ie Offenbahrung JEsu Christi, die ihm Gott gegeben hat, seinen Knech. ten fund zu thun, was in kurkem geschehen soll: und er hat sie durch seis hen Engel zu wissen gethan, und gesandt seinem Knecht Johanni:

2. Welcher bas Wort WOttes bezeugt hat , und das Zeugnuß JEsu Christi, alles was er gesehen

3. Selig ist, der da lieset und höret, die Wort dieser Weissagung, und bewahrt das, was in derfelbigen geschrieben ift : dann die Zeit ist nah.

4. Sohannes, den sieben Kirchen, welche in Affa sennt. Gnad sen mit euch und Fried von dem, der da ist, und der da war, und ber der da kommen wird: und von den sieben Geis stern, welche vor dem Angesicht seines Throns Erob. 3. D. 14.

5. Und von IEsu Christo, welcher der getreue Zeug ift, der Erst. Geborne von den Todten, und ein Fürst der Königen auf Erden, der uns geliebt hat, und hat uns gewaschen von unsern Gunden 1.Eqt. 15. 8. 20. Col. 1. 8. 18. Sebr. 9. 8. 14. mit seinem Blut,

6. Und hat uns zu einem Reich gemacht, und 24 Drieftern / GOtt und feinem Batter: Demifels higen sen Ehr und Beerschafft von Ewigkeit zu

Ewigkeit, Amen. 1, ver. 1. v. 19. 1. Joh 1. v.7. 7. Siehe, er kommt mit den Wolden, und es werden ihn alle Augen sehen, auch diesenige, wel-che in ihn gestochen haben. Und es werden sich über ihn beklagen alle Geschlechter der Erden: Ja,

Amen. 36.3. v. 13. Wett 14. v. 30 Joh. v. 14.

8. Ich bin das Alpha, und das Omega, der Anfang und das End, spricht GOTE der Herr, der da ist, und der da war, und der kommen wird, der Allmachtige. Isa. 41. v 4. † 44. v. 6. † 48. v. 12.
Apoc. 21. v. 6. † 22. v. 13.

M. 9. Ich Johannes euer Bruder, und Mit, Genoß in der Trübseligkeit, und im Reich, und in der Gedult in Christo ICsu, war in der Insul, welche Pathmos genannt wird, um Des Worts Gottes willen, und des Zeugnuß JEfu:

10. Da ward ich auf einen Sonntag im Geift verzudt, und horte hinter mir eine ftarde Stimm,

wie einer Posaunen. 11. Die sprach: Was du siehest, das schreib in ein Buch, und sende es den siehen Kirchen, welche in Asia sennd, nehmlich gen Sphesum, und gen Smyrna, und gen Pergamum, und gen Thyatira, und gen Gardis, und gen Philadelphia, und gen Laodicia.

12. Und ich wandte mich um, die Stimm zu sehen, welche mit mir redete. Und als ich mich umgewandt hatte, sahe ich sieben guldene Leuchter,

- 13. Und mitten unter den fieben guldenen Leuch. tern einen, der war gleich dem Sohn des Menschen, und er war angethan mit einem langen Kleid bis auf bie Bus, und umgurtet an den Bruften mit einem guldenen Gurtel:
- 14. Aber sein Haupt, und seine Haar waren weiß, wie weisse Woll, und wie Schnee: und seine Augen waren wie ein Feuer Flamm.
- 15. Und seine Fuß gleich dem glangenden Erg, wie in einem brennenden Ofen, und feine Stimm, wie die Stimm vieler Wasser:

16. Und er hatte fleben Stern in seiner rechten Hand: und aus seinem Mund gieug ein scharffes zwen- schneidiges Schwerdt: und sein Augesicht leuchtet, wie die helle Sonn in ihrer Arafft.

17. Und als ich ihn gesehen hatte, fiel ich nieder zu seinen Fuffen, als war ich toot. Da legte er seine rechte Hand auf mich, und sprach: Forch-te dich nicht: Ich bin der Erste, und der Legte, und der da lebt: Isa.41.11.4. † 44. 11.6. † 42. 11.12. Apoc. 22. 11.13.

18. Und ich bin todt gewesen, aber siehe, ich bin levendig in alle Ewigfeit, und hab die Schliffel des Todts, und der Höllen.

19. So schreib nun, was du gesehen hast, und was da ist, und was hernach geschehen foll:

20. Das Geheimnuß der sieben Stern, Die du in meiner rechten Band gesehen hast, und die sie ben guldene Leuchter: die siehen Stern sennd die Engel der siehen Kirchen: und die siehen Leuchter, sennd die steben Kirchen.

## Das II. Capitel.

1. Mus Befehl Christi schreibt Johannes bem Biscoff zu Sphese, bas er seine erste Lieb, die er erkalten kassen, miederum anzun, de; sein Lohn soll senn das Hola des Lebens, 1.

11. Dem Bischoff von Smyrna, daß er im Glauben, und in der Lugend beständig verharre dis zum Lodt: sein Lohn soll seyn

Die Rron Des Lebens, 8.

Dem Bifchoff von Pergamo, baf er fic mannlich widerfese ben Ricolaiten : ber Lohn foll febn bas verborgene Simmel : Brob, und ein weiffer Stein, 12,

. IV. Dem

17. Dem Bifcoff in Theatice, bas er ftreite miber Rejabel , mel-de bom Gogen . Opffer effen , und Jureren treiben , lehrte: für ben Lohn mill er ihm Semalt geben aber Die Depben , und ein Morgen , Stern , 18.

Lem Engel ber Kirchen zu Epheso schreibe: Diß sagt der, der die sieben Stern in sei. ner rechten Band halt, der mitten unter

den sieben guldenen Leuchtern wandelt:

2. Ich weiß deine Werd und deine Arbeit, und deine Gedult, und daß du die Bosen nicht kanst vertragen: du hast auch diesenige versucht, die da sagen, das sie Aposteln senn, und sennds nicht, und hast sie lügenhasstig verunden:

3. Und du hast Gedult, und hasts übertragen um deines Namens willen, und bist nicht abgefallen.

4. Aber ich hab etwas wider dich, daß du dei-

ne erste Lieb verlassen hast.

Darum so gedend, wovon du gefallen bist, und thue Bug, und thue die erste Werck. aber nicht, so werd ich zu dir kommen, und deie nen Leuchter von seinem Ort verruden, wo du

nicht Buß thun wirst.
6. Dis hast du aber, das du die Thaten der Nicolaiten hassest, die ich auch hasse.
7. Wer Ohren hat, der höre, was der Geist der Kirchen sagt. Wer den Gieg erhält, dem will ich von dem Baum des Lebens zu essen geben, der in dem Paradeis meines Gottes ist.

IL 8. Und dem Engel der Kirchen zu Smyrna schreibe: Diß sagt der Erste und der Lette: der todt gewesen ist und lebt:

9. 30 weiß dein Trubfeligfeit, und beine Urmuth, aber du bist teich : und wirst gelästert von denjenigen, welche sagen, daß sie Juden sennd, und sennds nicht, sondern sennd die Spnagog des Sutans.

10. Förchte dich nicht für einigem Ding, daß du leiden wirst. Siehe, der Teuffel wird etliche von euch ins Gefängnuß werffen, auf daß ihr versslucht werdet: und ihr werdet Trubsal haben zehen Täg lang. Gen getreu bis zum Todt, so will ich

Läg lang. Sen getreu bis zum Todt, so will ich dir die Kron des Lebens geben.

11. Wer Ohren hat, der höre, was der Geist den Kirchen sagt: Wer den Sieg erhält, der wird von dem andern Todt nicht beschädigt werden.

W. 12. 11nd dem Engel der Kirchen zu Perga: mo schreib: Diß sagt, der das scharfs

fe zwenschneidige Schwerdt hat

13. Ich weiß, wo du wohnest, da des Satans Stuhl ist: und du haltst meinen Namen, und hast meinen Glauben nicht verlaugnet: auch in den Tagen, da Antipas mein getreuer Zeug war, der ben euch getödt ist, da der Satan wohnt.

14. Aber ich hab etwas wenigs wider dich: daß

du daselbst etitche hast, die da halten die Lehr Ba-laams, welcher den Balac lehrte, ein Aergernuß anzurichten vor den Kindern Israel, nehmlich zu effen, und Dureren ju treiben: 20mm. 14.0.3. † 15.0.4.

15. Also hast but auch etliche, so die Lehr der

Micolaiten halten.

1,5

16. Thue auch Buß imgleichen, wo nicht, so werde ich bald zu dir kommen, und mit dem Schwerdt meines Munds widet sie streiten.

17. Wer Ohren hat, der hore, was der Geist den Kirchen fagt: Wer den Giegerhalt, dem will

ich verborgen Simmel Brodt geben : und ich will ihm geben einen weissen Stein : und auf demselbe gen Stein einen neuen Mamen gefchrieben, den nie mand kennt, dann allein wer ihn bekommt.

IV. 18. Ind dem Engel der Kirchen zu Thyatische fagt der Sohn Gottes, der Augen hat, wie eine Feuer. Flamm, und dessen Füß dem glangenden Ern gleich sennd:

Ich weiß deine Werck, und deinen Glauben, und deine Lieb, und deinen Dienst, und deis the Gedult, und daß deiner letten Werck mehr sennd,

dann der ersten.

20. Aber ich hab ein wenig wider dich : Dag du dem Weib Jezabel, die sich ein Prophetin nennt, gestattest zu predigen, und meine Knecht zu verführen, daß sie Dureren treiben, und vom Gößen Differ essen. 21. Und ich hab ihr Zeit gegeben, daß sie Buß thun sollte, und sie will nicht Buß thun von ihrer

Unzucht.

22. Siehe, ich will sie aufs Beth werffen: und alle: die Chebruch mit ihr begehen, sollen in sehr groffem Lenden sehn, es seh dann, daß sie Buß thun von ihren Wercken.

Ihre Rinder will ich des Todts tödten, und alle Kirchen sollen wissen, daß ich der bin, der die Nieren und Hergen durchforscht; und ich will eie nem jeglichen unter euch geben nach seinen Werden. 1. Reg. 16. 9.17. Pfal. 7.9.10. Jet. 11. 9.20. † 17. 9.10. † 20. 8.12.

24. Euch aber sage ich, wie auch den andern übrigen die zu Thyatica sennd: welche diese Lehr nicht haben, und welche die Tiesse der Satans, wie sie sagen, nicht erkennt haben, auf euch will ich feinen andern Last legen.

25. Gleichwohl behaltet, was ihr habt, bis daß

ich komme.

26. Und wer ben Sieg erhalten wird, und meine Werd bis jum End bewahren wird, dem will ich Macht geben über die Benden,

27. Und er foll sie regieren mit einer elfern Ruthen, und sie sollen zerbrochen werden, wie eines Haf-

ners Geschirt.

28. Wie ichs auch von meinem Vatter empfangen hab : und ich will ihm den Morgen. Stern geben.

29. Wer Ohren hat, der hore, was der Geift

den Kirchen sagt.

## Das III. Capitel.

1. Dem Bifcoff sit Sarbis fcreibt Jobannes, bag er ben Mamen hab, als mann er lebe, aber nichts bestoweniger root sep; soll seinen gesährlichen Stand beteuen, und fich bessern, t.

11. Dem Bischoff su Philavelphia, (welchet fast atm an Lugenben,) et soll halten was er habe, damit tein anderer seine Eron him.

meg nehme, 7.

III. Dem Bischoff ju Edobicia, baf er weber talt, noch marm fen:
Detowegen er aus dem Mund Sottes, wie lau Baffer, were
be ausgeworffen werden, wofern et fich nicht bestete, 14.

and dem Engel der Kirchen zu Sardis schrei. De: Dis fagt, ber die fleben Beifter GDe, tes hat , samt den sieben Sternen; Ich weiß deine Werd, daß du den Namen haft, das du lebest, und bist todt.

2. Sen wacksam, und ftarck das Ubrig, was sonft sterben wurde. Dann ich finde beine Werk nicht vollkommen vor meinem GOtt.

a. **E**o Rfa

. 3. Go gedenck nun, wie du es empfangen und gehört hast, und bewahr es, und thue Buß. Wirst du da nicht wachen, so werd ich zu dir kommen, wie ein Dieb, und du sollst nicht wissen, um welche Stund ich zu dir kommen werde.

1. Theff. 5. v.2. 2. Petr. 3. v. 3. 10. Apor. 16. v. 15.

4. Aber du hast doch zu Sardis etliche wenis ge Namen, die ihre Kleider nicht besudelt haben: und sie werden in weissen Kleidern mit mir wandeln, dann sie sennds werth.

Wer den Sieg erhalten wird, der wird als so mit weissen Kleidern angethan werden, und ich werd seinen Namen aus dem Buch des Lebens nicht vertilgen, sondern ich werd seinen Namen beken-

nen vor meinem Vatter, und vor seinen Engeln.
6. Wer Ohren hat, der hore, was der Geist

den Rirchen sagt.

11.7. 11nd dem Engel der Kirchen zu Philadels phia schreib: Dis sagt der Beilige, und der Wahrhafftige, der den Schluffel Davids hat: Der aufthut, und niemand fchlieffet gu: der guschliesset, und niemand thut auf, : 3fa. 22. D. 22. 30b. 12. 4. 14.

8. Ich weiß deine Werck. Siehe, ich hab dir vorgestellt ein offene Thur, die niemand schliessen kan: weil du hast ein kleine Krafft, und hast mein Wort behalten, und haft meinen Namen

nicht verlaugnet.

9. Siehe, ich will etliche geben aus der Synagog des Satans, welche fagen, daß fie Juden fenn, und sennds doch nicht, sondern sie lügen: Siehe, ich will machen, daß sie kommen sollen, und vor deinen Fuffen anbetten: und sie sollen wiffen, daß ich dich geliebt hab.

10. Dieweil du das Wort meiner Gedult bewahret hast, so will ich dich auch bewahren für der Stund der Bersuchung, welche über den gan-Ben Erden . Rreiß kommen wird, die Menschen

zu versuchen, so auf Erden wohnen.

11. Siehe, ich komm bald: Halt, was du hast, das niemand deine Kron hinweg-nehme.

12. Wer den Sieg erhalten wird, den will ich zum Pfeiler machen im Tempel meines Gottes und er soll nicht mehr hinaus gehen: und ich will auf ihn schreiben den Namen meines Gottes, und den Namen der Stadt meines Gottes, der neuen Stadt Jerusalem, welche vom himmel herab fommt von meinem GOtt, und meinen Namen, den Neuen.

13. Wer Ohren hat, der hore, was der Geist den Kirchen sagt.

III. 14. 11nd dem Engel der Rirchen zu Laodicia schreib: dis sagt Amen, der getren und mahrhafftige Zeug, der ein Anfang ist der Creatur GOttes, Joh. i4. v. 6.

15, Ich weiß deine Berck, daß du weder kalt noch warm bist: wolt GOtt, daß du kalt oder

warm warest:

16. Aber dieweil du lau bist, und weder kalt noch warm, so will ich anfangen dich auszuspenen aus meinem Mund.

17. Dann du sprichst: Ich bin reich, umd bin baabselig worden, und bedarff feines Dings: und weist nicht, daß du elend, und jammerlich, und arm, und blind, und nacket bist.

18. Ich rathe dir, daß du Gold von mir fauffest, so durchs Feuer bewährt ist, auf daß dureich werdest, und weisse Rleider anziehest, damit die Schand deiner Bloke nicht offenbahr werde, und schmier deine Augen mit Augen. Salb, damit du

19. Ich straffe und züchtige diejenigen, die ich lieb hab. So sen nun eiferig und thue Bug.

Prob. 3. p. 12. Sebr. 12. b. 6.

20. Siehe, ich stehe vor der Thur und klopffan: So jemand meine Stimm hören wird, und mir die Thur aufthun, so will ich zu demselbigen hinein gehen, und zu Nacht mit ihm essen, und er

21. Wer den Sieg erhalt, dem will ich geben, daß er mit mir sitzen soll auf meinem Thron: wie ich auch den Sieg erhalten hab, und sitze mit mei-

nem Vatter auf seinem Thron.

22. Wer Ohren hat, der hore, was der Geist den Kirchen sagt.

#### Das IV. Capitel.

- L. Johannes fiehet burch eine geöffnete Thur im Simmel, Sort figen auf einem Thron, mit einem Regendogen umgeben, und rings berum vier und swangig Belteste, auf vier und swangig Seffeln, und vier gestügelte Thier, voller Augen berum fleben,
- 11. Auf ber vier Thier lob , fallen ble vier und zwantig Meltefte mit ihren Eronen nieber vor bem Thron , und loben Sott,
- arnach sahe ich, und stehe, es war ein Thur aufgethan un himmel, und die erste Stimm, die ich gehört habe, wie ein Posaun mit mir teden, die sprach: Steig herauf, so will ich dir zeigen, was nach diesem geschenen soll

2. Und alsbald war ich im Geist entzuckt: und siehe es war ein Stuhl gesetzt im Himmel, und ei-

ner saß auf demselbigen Stuhl.

3. Und der darauf saß, war gleich anzusehen, wie der Stein Jaspis und Sardis; und ein Regenbogen war rings um den Stuhl, einem Smaragd gleich anzusehen.

4. Und um den Stuhl her in die Rund waren vier und zwankig Stuhl: und auf den Stuhlen sassen vier und zwanzig Aelteste, mit weiffen Kleidern angethan, und auf ihren Sauptern waren guldene Kronen.

5. Und es giengen von dem Thron heraus Blis, und Stimmen, und Donner: und sieben brennende Lampen waren vor dem Thron, welche die

Meben Geister GOttes sennd:

6. Und vor dem Stuhl war als ein glafernes Meer, dem Chrystall gleich, und mitten im Ehron, und rings um den Thron, waren vier Thier, for nen und hinten voller Alugen.

7. Und das erfte Thier war gleich einem Lowen: und das andere Thier gleich einem Kalb, und das dritte Thier hatte ein Angelicht, wie ein Mensch, und das vierdte Thier war gleich einem fliegenden Adler.

H. 8. Und die vier Thier hatten ein jegliches und ter ihnen sechs Flügel: und rings herum und inwendig sennd sie voller Augen: und sie hatten Tag und Nacht kein Ruh, und spracken: Dei-lig, Peilig, Beilig ist der PENN: der MI · machtige,



machtige, Gott, der da war, und der da ist, und der kommen wind..... 3sa Gab. 2...

9. Lind wann die Thier demjenigen Preif, und Ehr, und Dand geben, der auf dem Thron faß,

der von Ewigkeit zu Ewigkeit lebet.

10. So sielen die vier und zwanzig Aelteste vor dem nieder, der auf dem Thron saß, und betteten den an, der von Ewigkeit zu Ewigkeit lebt, und wurffen ihre Rronen vor dem Ehron, und fprachen:

11. DErr unfer GOtt, Du bist wurdig Preyf, und Ehr , und Krafft zu empfangen : dann Du hast alle Ding erschaffen, und darum, daß Du es gewolt hast, haben sie das Wesen, und sennd er schaffen.

#### V. Capitel. Das

- 1. Johannes fieht in ber Sand Bottes ein Such mit fieben Sie-geln verfiegelt, innen und auffen beforieben, welches niemanb eroffnen tan, 1.
- eroffnen ran, 1.

  II. Und ein erwärgtes Lamm, mit fieben Bornern, und fieben Mus gen, weiches allein bas Buch eröffnet, 6.

  III. Derowegen die vier Thier, und vier und amantig Aeltefte, famt allen himmiliden Inwohnern Bott und bas Lamm Jo. ben, und preifen , 8.

nd ich sahe in der rechten Hand des, der auf dem Thron faß, ein Buch, das inwendig und auswendig geschrieben, und mit steben Siegeln verstegelt war.

2. Und ich sahe einen farten Engel, der mit lauter Stimm ausrieff: Wer iff murdig, das Buch aufzuthun und feine Siegel aufzulosen

3. Und niemand weder im Himmel, noch aus Erden " noch unter der Erden " fopte das Buch aufthun, noch dasselbig ansehen.

4. Da weinte ich sehr, das niemand wurdig erfunden ward, das Buch aufzuthun, und dassel big anzusehen.

5. Und einer von den Aeltesten sprach zu mir: Weine nicht: siehe, der Low vom Stamm Juda, die Wurkel Davids hat den Sieg, erhalten

das Buch aufzuthun , und kine Neben Siegel auf

11. 6. 1 Ind ich sahe: und slehe, zwischen dem Ehron und den vier Thieren, und mitten unter den Weltesten stund ein Lamm, als wann es erwurgt ware, und hatte sieben Borner, und sieben Augen: welche sennd die sieben Geister GOt. tes, die ausgesandt sevnd in alle Welt.

7. Und es kam, und nahm das Buch aus der rechten Hand des, der auf dem Thron saß.
III. 8. Und nachdem es das Buch aufgethan hatte, sielen die vier Thier, samt dem vier und zwanzig Aeltesten vor dem Lamm nieder: und hatten ein jeglicher Barpffen, und guldene Schalen voll gutes Geruchs, welche fennd die Bebett der Beiligen:

Und sie sungen ein neues Lied, und fprachen: Derr, Du bist wurdig, das Buch zu nehmen, und feine Siegel aufzuldfen : dann Du bift getobt, und haft uns mit deinem Blut GOtt erkaufft, aus allen Geschlechten, und Zungen, und Boldern, und Benden:

10. Und haft uns unserm GOEE zum Reich und zu Priestern gemacht, und wir werden auf Erden regieren.

11. Und ich sahe, und hörte eine Stimm vieler Engeln um den Thron , und um die Thier , undum die Aeltesten her, und ihr Anzahl war, viel

tausend mas tausend, und we anzage war, vies tausend mas tausend,

12. Welche mit santer Stimm rieffen! Das Lamm, das getödt ist, ist würdig die Krafft; und die Gottheit, und Weißhest, und Stärd, und Chr, und Herrlichkeit und Segen zu empfangen.

73. Und alle Creaturen, welche im Himmet, ober auf Erden, voer unter der Erden sennd, auch die im Meer sennd: und was drinnen ist: die hab

die im Meer sennd: und was drinnen iff: die hab ich alle haren fagen: Dem der auf dem Thron fist, und dem Lannu, sen Lob, und Ehr, und Herr-lichkeit und Macht, non Emigkeit in Emigkeit.

14. Und die vier Thier sprachen: Amen. Und die vier und zwanzig Aelteste sielen nieder auf ihr Angesicht, und betteten an, den, der da lebt von Emigkeit zu Ewigkeit.

#### Das VI. L'apitel:

I. Das kamm eröffnet bie vier ersten Siegel, und werdeit vier uns terschiede Pferd mit Reutern gesehen, durch welche ben Menschen unterschiedliche Straffen werben angebeut, 1.

11. In Eroffnung Des fünffren Siegels werden Die Seelen Det Dar-tyrer gefeben , welche über Die , fo ihr Blut vergoffen , Rad

WI. Bey Eroffnung bes sechsten, erhebt fich ein groffes Erbbieben, Die Sonn wird berfinftert, ber Mond wird Blut. roth, Die Sternen fallen vom Dimmel, Die Menschen verbergen fich aus Forcht in Die Sollen , 12.

rnd ich sahe, daß das Lamm eins von den sieben Siegeln aufgethan hatte, und ich horte eins aus den vier Thieren, gleichwie mit einer Donner, Stimm sagen : Romm, und siehe.

2. Und ich sahe: und siehe, ein weiß Pferd, und der darauf saß, hatte einen Bogen, und ihm ward eine Kron gegeben, und es zoge aus zu ge-winnen, und den Sieg zu erhalten.

3. Und da es das ander Siegel aufgethan hatte, horte ich das andere Thier sagen: Romm und

siehe.

4. Und es gieng ein ander Pferd heraus, das war roth: und der darauf saß, demselbigen ward

gegeben, den Frieden von der Erden hinweg zu nehmen, und daß ste sich unter einander erwürgen, und ihm ward ein groß Schwerdt gegeben. 5. Und da es das dritte Siegel aufgethan hatte,

horte ich das dritte Thier sagen: Komm, und siehe. Und siehe, ein schwart Pferd: und der darauf saß, hatte eine Waag in seiner Sand.

6. Und ich hörte gleich wie eine Stimm mitten unter den vier Thieren, die da sagten: Ein Maß. lein Weißen um einen Zehner, und dren Mäßlein Gersten um einen Zehner: aber den Wem und das Del beschädige nicht.

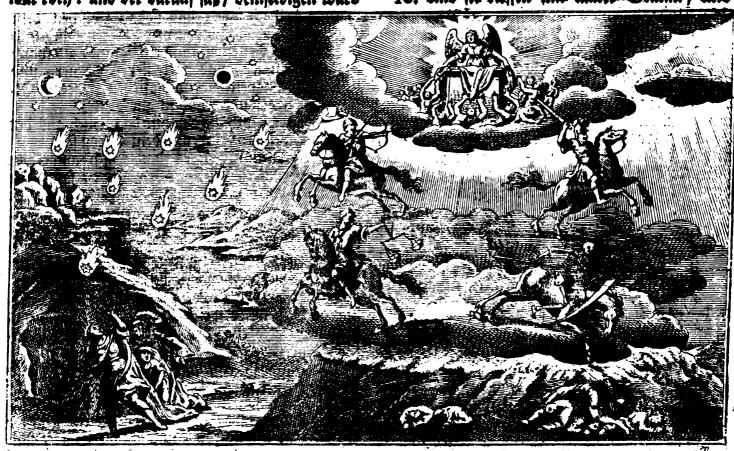
7. Und ba es das vierda Siegel aufgethan hatte, horte ich die Stimm des vierten Thiers sagen:

Romm, und siehe.

8. Und siehe, ein falb Pferd: und der darauf saß, war der Todt genennt, und die Boll folgte ihm nach, und ihm ward Macht gegeben, auf dem vier Theilen der Erden zu todten, mit dem Schwerdt, und mit Bunger, und mit Sterben, und mit den wilden Thieren auf Erden.

11. 9. Und da es das fünffte Siegel aufgethan hatte, sahe ich unter dem Altar die Seelen derjenigen, welche erwurget waren um des Worts Gottes willen, und um des Zeugnuß willen, das sie hatten,

10. Und sie rieffen mit lauter Stimm, und



bist, wie lang richtest Du nicht, und rachest unser Blut nicht an benen, die auf Erden wohnen?

Und ihnen wurden geben einem jeglichen ein weisses Ehren. Rleid: und ward zu ihnen gesagt, daß sie noch ein fleine Zeit ruheten, bis daß erfüllet wurden ihre Mitt. Knecht, und ihre Brüder, welche auch folten umgebracht werden, gleich wie

II. 12. Ind ich sahe, da es das stehste Sieges aufgethan hatte: und siehe, es ward ein groffes Erdbiden, und die Sonn ward fchwart,

wie ein Hariner Saat: und der gange Mond ward gleich wie Blut:

13. Und die Sternen-fielen vom Bunmel auf Erden, gleichwie ein Feigen-Baum feine unzeitige Feigen abwirfft, wann er von einem groffen Wind vewegt wird.

14. Und der Himmel wiche hinter fich, wie ein eingewickelt Buch: und alle Berg und Instilln wurd den von ihren Oertern bewegt.

15. Und die Konig auf Erden, und die Fürsten, und die Sauptleut, und die Reichen, und die Starden, und alle Anecht, und alle Freyen, haven sich

l i

1

verborgen in die Klusst, und in die Felsen der Bergen, und sagen zu den Bergen und Felsen:

16. Fallet auf uns, und verberget uns vor dessen Angesicht, der auf dem Thron sist, und für dem Zorn des Lamms:

360. 2. v. 19. MB: Ha. 2. v. 19. Ofe. 10. v. 8. Euc. 23. v. 30.

17. Dann es ift der groffe Tag ihres Borns an. Fommen: und wer kan bestehen?

#### Das VII. Capitel.

1. Die Auserwählte, nemlich 12. taufend aus jedem Sefclicht Iferael, werden an ihren Stirnen gezeichnet, damit fie nicht in die Straff der Bottlofen verwickelt werden, t.

11. Der Apostel fiebe eine unjahlbare Menge aus den Bolckern, mit welfen Rieibern und Palm - Weigen, sieden vor dem Thron

Bottes, bandfagen und bas lamm loben, 9.

arnach sahe ich vier Engel stehen auf den vier Eden der Erden, die hielten die vier Wind der Erden, daß sie weder über die Erd, nochüber das Meer, noch über einigen Baum weheten.

2. Und ich sahe einen andern Engel herauf komt, men vom Aufgang der Sonnen, der hatte das Zeichen des lebendigen Gottes: und er rieff mit ftarder Stimm zu den vier Engeln, welchen gegeben war, die Erd und das Meer zu besthadigen:

3. Und er fprach : Ihr sollt weder der Erden, noch dem Meer, noch den Baumen Schaben zu. fügen, bis daß wir die Knecht unsers Gottes an ihren Stirnen zeichnen.

4. Und ich hörte die Zahl der Gezeich weren, hum

dert und vier und vierkig tausend, die waren zezeichnet aus allen Stämmen der Amdet Frael.
5. Aus dem Stamm Juda, zwolff tausend gezeichnet: Aus dem Stamm Nüben, zwolff taus send gezeichnet: Aus dem Stamm Waben, zwolff taus send gezeichnet: Aus dem Stamm Wad, zwolff

tausend gezeichnet:
6. Aus dem Stamm Aser, zwolff tausend gezeichnet: Aus dem Stanten Repisthali zwolff taufend gezeichnet: Que bem Stamme Manaffe,

molff taufend gezeichnet: 7. Aus dem Stamm Simeon, zwolff tausend gezeichnet: Aus dem Stamm Levi, zwolff tausend gezeichnet: Aus dem Stamm Islachar, zwolff tausend gezeichnet:

8. Aus dem Stamm Zabulon, zwolff tausend gezeichnet: Aus dem Stamm Joseph, zwölff taussend gezeichnet: Aus dem Stamm Benjamin, zwölff tausend gezeichnet.

Sarnach sabe ich ein groffe Schaar, wel-Benden, und Geschlechten, und Boldern, und Bungen: die stunden vor dem Angesicht des Lamms, waren bekleidt mit weisen Rleidern, und hatten Palmen in ihren Sanden:

10. Und sie rieffen mit lauter Stimm, und sprachen: Denl sen unserm Gott, der auf dem Ehron sist, und dem Lamm.

11. Und alle Engel ftunden ringe um den Thron, und um die Aeltesten, und um die vier Thier: und sie sielen vor dem Thron auf ihr Angesicht, und betteten GOtt an,

12. Und sprachen: Amen. Lob und Klarheit, und Weißheit, und Dancksagung, Ehr, und Krafft, und Starck sen unserm GOtt von Ewigkeit zu Ewigkeit, Amen.

13. Und einer von den Reltesten antwortete und sprach zu mir: Werseynd diese, welche mit langen weissen Kleidern bekleidt seynd? Und woher sind sie kommen?

14. Und ich sprach zu ihm: Das weist du, mein Herr. Und er sprach zu mir: Diffennd diejenige, welche aus groffer Trubsal kommen sennd, und baben ihre Kleider gewaschen, und haben sie durch-weiset in dem Blut des Lamms.

15. Darum sennd sie vor dem Thron Gottes, und dienen ihm Lag und Racht in seinem Tempelt und der auf dem Thron sigt, wird über ihnen

wohnen:

16. Sie werden hinführe weder hunger noch Durst mehr leiden, es wird auch die Som nicht auf ste fallen, noch einige Hig: 3fa. 49. D. 10.

17. Dann das Lamm, das mitten im Thron ift, wird sie regieren, und wird sie hinführen zu den le bendigen Waffer Brunnen, und Gott wird alle Thranen von Hren Augen abwischen.

3fa. 25. 0.8. Apoc. 21. 0.4.

### Das VIII. Capitel.

1. Das kamm erbricht den siebenden Giogel, und siebe, es geben bereins sieden Engel. Judem der erst bläßt, fällt berunter Kiesel, und Keuer, meldes den dritten Cheil der Erd, und der Baumen verzehrt, 1.

11. Der auder Enget düst, und es sällt sin seiriger Berg in das Meer, welchet dem destten Sheil der Fisch, und Schiff anzundet, und verherdt, g.

12. Der dette bläßt, und es sällt ein Stern in die fläßt machee den detten Lieildmessichen bitter macht. Im.

13. Der vertet bläßt, und der dritter macht. Im.

13. Der veredte bläßt, und der dritter macht. Im.

13. Der veredte bläßt, und der dritter flaßt der Sonnen, des Phonds

13. Der veredte bläßt, und der dritter flaßt der Sonnen, des Phonds

14. Der veredte bläßt, und der dritter flaßt der Sonnen, des Phonds

1. 1410 da es das Aebende Siegel aufgethan hat te, ward eine Stille im Minnel, ungefahr ein halbe Stund lang:

2. Und ich fahr fieben Enger von dehr Ungeficht

Dottes siehen: und ihnen wurden sieben Posau-nen gegeben. 3. Lud is sam ein anderer Engel, und sfund vor dem Ellenr, und hatte ein gulden Rauch Kaß: und kim ward viel Rauch. Werds gegeben, daß er von den Gebetten aller Heiligen, auf den gulden Altar legte, der vor dem Thron Gottes ist.
4. Und der Rauch des Rauch. Wercks von den

Gebetten der Beiligen gieng von der Hand des En.

gels hinauf vor GOtt.

5. Und der Engel nahm das Bauch Faße und fullte es von dem Feuer des Altars, und schüttets auf die Erd, da geschahen Donnerschlag, und Stimmen, und Bus, und grosse Erdbidem.

6. Und die sieben Engel, welche die sieben Posaunen hatten, rusteten sich, daß sie die Posaunen

bliesen.

7. Und der erste Engel bließ die Posaun, und es ward ein Hagel, und Feuer, mit Blut vermischt, und ward auf die Erd geworffen, und das dritte Theil der Erden verbrandt, auch verbrandt das dritte Theil der Bähmen, und alles grune Gras verbrandt.

Il. 8. 1 Ind der ander Engel bließ die Posaun: da ward gleich wie ein groffer Berg, mit Feuer brennend, ins Meer geworffen, und das drit-te Theil des Meers ward Blur.

9. Und das dritte Theil der Creaturen, so im Meer das Leben hatten, starb, und das dritte Theil der Schiffen gieng zu Grund. III. 10.



III. 10. 1 Ind der britte Engel bließ die Posaun't da fiel ein groffer Stern vom Dimmel, der brandt wie ein Fackel, und fiel auf des dritte Theil der Wasserstromen und Wasserbrumnen: 11. Und der Namen des Sterns heißt Wer-

muth, da ward das dritte Theil der Wasser zu Wermuth, und viel Wenschen sturben von den Maffern , dann fle waren bitter worden.

IV. 12. 11nd der vierdte Engel bließ die Posaun, da ward das dritte Theil der Son-

nen geschlagen, und das dritte Theil des Monds, und das dritte Theil der Sternen, also, daß ihr dritter Theil versinstert ward, und der Tag das dritte Theil nicht schiene, und die Nacht desgleichen. 13. Und ich sahe, und hörte die Stimm eines Adlers, der mitten durch den Himmel flohe, und rieff mit starder Stimm: Weh, weh, weh denen, die auf Erden wohnen, von den übrigen Stims men der Oreben Engeln, welche die Vosaumen noch men der dreben Engeln, welche Die Posaunen noch blasen würden.

Das IX. Capitel.

L. Der fünfte Engel blatt, und ein Stern ber dus bem Simmel fallt, eröffnet den Abgrund, aus welchem fiervor fommen Beufchrecken, gleich ben Pferben, getront, haben Saar wie Die Weiber, Bahn wie bie Lowen, und Schwang wie Scorpiegen, L.

II. Inhem ber fechfteEngel blagt, werben aus bem fluß Euphrate D'er Engel aufgeloft, welche ein grof und granliches Kriegs Deer fammblen, von welchem ber britte Theil ber Denfchen erfclagen wirb, 13.

111. Borüber fich die Gottigfe bannoch nicht befehren, 20.



nd derfünffte Engel bließ die Posaun: und ich sahe einen Stern, der vom himmel gefallen war auf die Erden, und ihm ward der Schlussel zum Brunnen des Abgrunds gegeben

2. Und er that den Brunnen des Abgrunds auf, und der Rauch des Brunnens gieng herauf, wie der Rauch eines grossen Ofen; und die Sonn samt der Lust ward versinstert vom Rauch des Brunnen.

3. Und aus dem Rauch des Brunnen famen Beuschrecken auf die Erden , und ihnen ward Macht gegeben, wie die Scorpionen auf Erden Madt haben:

4. Es ward ihnen aber befohlen, daß sie das Graß der Erden nicht beschädigten, noch etwas, das grun ist, noch einigen Baum, sondern allein die Menschen, welche das Zeichen GOttes an ih. ren Stirnen nicht haben.

5. Und es ward ihnen Macht gegeben, nicht sie zu tödten, sondern ihnen Qual anzuthun funff Monat lang: und ihr Qual war, wie die Qual von einem Scorpion, wann er den Menschen sticht.

6. Und in denselbigen Tägen werden die Menschen den Todt suchen, und werden ihn nicht finden: und sie werden Verlangen haben zu sterben, und der Codt wird von ihnen Ifa. 2. v. 19. Dfe. 10. v. 8. Luc. 23. v. 30.

7. Und Die Gestalt der Deuschrecken war gleich ben Rossen, welche zum Streit bereit sennd: und auf ihren Bauptern waren gleich wie Kronen, bem Gold gleich: und ihre Angesichter waren, wie den Wienschen Angesichter. Oup. 16. 2 9.

8. Und sie hatten Saar, wie ber Weiber Baar; Und ihre Zahnwaren wie der Lowen Bahn:

9. Und sie hatten Panter, wie eiserne Panter, und das Raufchen ihrer Flügel mar, wie das Raf. feln der Wägen, und vieler Roffen, wann fie gund Streit lauffen:

10. Und sie hatten Schwänk, gleich den Score pionen, und es waren Stacheln anihren Schwan. Ben : und ihre Macht war die Menschen funff Monat lang zu beschädigen.

II. Und fie hatten einen Konig über sich, den Engel des Abgrunds, dessen Nam heißt auf Bei braisch Abaddon, aber auf Griechisch Apollyon, auf Latein heißt er der Verderber.

12. Ein Weh ist vorüber, und siehe, es kommen noch zwen Weh hernach.

U. 13. Und der sechste Engel bließ die Posaun: und ich horte eine Stimm aus den vier Hörnern des güldenen Altars, der vor den Augen Gotteb ist,

14. Die sprach zu dem sechsten Engel, der die Posaun hatte: Los auf die vier Engel, welche an dem grossen Strom Euphrate gebunden sennd.

15. Da wutden die vier Engel loggemacht, welche auf Stund, und Tag, und Monat, und Jahr bereit waren: damit sie das dritte Theil der Men. schen erwürgeten.

16. Und die Anzahl des Heers zu Roß war groangig tausendmal zehen tausend: und ich hörte

thre Unzahl.

17. Undich sabe die Roß im Gesicht, dieser Gestalt: die darauf sassen, hatten feurige und himmels blaue, und schwefelichte Panger an, und die Hämter der Rossen waren wie Lowen Baupter: ... N. E.

und Feuer, und Rauch, und Schwefel, gieng aus ihren Mäulern.

18. Und von diesen dreven Plagen ward das dritte Theil der Menschen getodt, vom Feuer, und vom Rauch, und vom Schwefel, welche aus ih:

rem Maul hergiengen.
19. Dann die Macht der Rossen ist in ihrem Maul, und in ihren Schwängen. Dann ihre Schwängsennd den Schlangen gleich, und haben Ropff: und mit denselbigen thun sie Schaden.

III. 20. 11nd die übrige Menschen, welche mit diesen Plagen nicht sennd umgebracht worden, thaten auch nicht Bug von den Berden ihrer Banden, daß sie nicht anbetteten die Teuffel. und die guldene und silberne, und ehrine, und steinerne, und hölkerne Gößen, die weder sehen noch hören, noch wandeln können.

21. Sie thaten auch nicht Buß von ihren Todts schlägen, noch von ihrer Zauberen, noch von ihrer

Hureren, noch von ihren Diebstählen.

#### Das X. Capitel.

I. Johannes siehet einen Engel, bekleibet mit einer Wolden, welcher ben rechten Juß auf das Meer, den Linden auf die Erden sest: und schwört, es werde hinführe tein Zeit mehr sepn, und alsbald erschallen fieben Donner Rnall, x.

II. Der Engel besiehlt Johanni das Buch angunehmen, und zu essen, welches im Mund suß, im Bauch aber birrer ift, 8.

1nd ich sahe einen andern starcken Engel vom Himmel herab kommen, der war mit einer Wolden bekleidet, und ein Regenbogen war auf seinem Haupt, und sein Angesicht war wie die Sonn und seine Füßzwie feurige Seulen:
2. Und er hatte ein Buchlein in seiner Hand, das aufgethan war: und er seiste seinen rechten

Fuß auf das Meer, den Linden aber auf die Erd:

3. Und er rieff mit lauter Stimm, als wann ein Low brullet; Und da er geruffen hatte, redeten die sieben Donner ihre Stickmen.

4. Und nachdem die fieben Donner ihre Stimmen ausgeredet hatten, wolt ich sie schreiben: und ich horte eine Stimm vom Himmel , die sprach zu mir: Berfiegle, was die sieben Donner geredet haben, und schreib dasselbe nicht.

5. Und der Engel, den ich auf dem Meer, und auf der Erden stehen sahe, hub seine Sand aufgen Dimmel !

immel! Dan: 12.0,7, der von Engigfeit zu Ewigfeit lebt , der den himmel erfchaffen hat ; und was drinnen ist, und die Erd, und was drin-nen ist: und das Meer, und was drinnen ist:

Das hinführo kein Zeit mehr senn wird: 7. Sondern in den Lägen der Stimm des siebenden Engels, wann der anfangen wird, die Posaunen zu blaffen, sowird das Geheimnus Gottes vollendet werden: wie er das durch seine Knechtz die Propheten verfundigt hat.

. 8. 1 Ind ich horte abermal eine Stimm aust dem himmel mit mir reden, und sagen & Gehehin, und nehm das offene Buch aus der Sand des Engels, der auf dem Meer und auf der Erden

9. Und ich gieng hin zu dem Engel, und fagte ihm, daß er mir das Buch geben folt. Und er prach zu mir: Nehm das Buch bin, und verftbling es: und es wird dir deinen Bauch bitter machen, aber in deinem Mund wirds füß fenn wie Honig.

13

C1(Q. ), D. 3. 10. Und



10. Und ich nahm das Buch aus der Hand des Engels, und verschlung es: und es war suß in meinem Mund, wie Donig: und da iche verschlungen hatte, ward mirk bitter im Bauch:

11. Und er sprach zu mir: du must abermal den Benden, und den Boldern, und den Zungen, und vielen Königen weissagen.

#### Das XI. Capitel.

7. Johanni wird andefohlen, Die Rirch Soltes, sammt Dem Altar ju meffen, welche 42. Monat vom Antichrift grausaum wird verfolget werden, T.

perfolget werden, t.

11. Ihm werden fich widersesen Enoch und Clias, deren Geschicht,
Wunder, Werd, Lobt, Marter, Anfnehmung im himmel,
und darauf solgende Zeichen beschrieben werden, 4.

11. Diese Weschreibung gehört nach Ordnung der Zeit, in welcher
sich diese Ding augetragen, au dem 19. Capitel, s.

11. Der siebende Engel blast, und alles wird erfüllt, und das Reich
der Serrlichseit sangt aus darum dann die 24. Aelteste Gottes Wort danden.

v. Der Simmel wird eröffnet, und die Ard des Bunds erscheint, Darauf Blig, Donner, Erdbidem, und Rifel erfolgen, 19.

and mir ward ein Rohr gegeben, das einer Ruthen gleich war Lauch ward mir gesagts ftehe auf, und messe den Tempel GOttes,

und den Altar, und die darinnen anbetten. 2. Aber den Vorhoff, der ausser dem Tempel ist, werst hinaus, und messe ihn nicht. Dann er ist den Benden übergeben, und sie werden die het lige. Stadt zertretten zwen und viergig Monat lang:

3. Und ich will medien benden Zeugen geben, daß ste mit Sacken angerhan, tausend zwen hundert, und sechzig Tag weissagen sollen.

H. 4. Diese sennd die zween Del Baum, und zween Leuchter, die vor dem Ungeficht des HErrn der Erden stehen.

11. 5. 1 Ind so semand sie wird beschädigen wol-len, so wird Feuer aus ihrem Mund hergehen, und wird ihre Feind fressen: und so sie jemand wolte beleidigen, derselbig muß also getodtet wetden.

6. Diese haben Macht, den Himmel zu ver-

Abliessen, daß es in den Tägen ihrer Beissagung nicht regne: sie haben auch Macht über die Bafter, dieselbige in Blut zu verwandeln, auch die Erd mit allerhand Plagen zu schlagen, so offt færpotten.

7. Und wann sie ihr Zeugnuß geendigt haben, so wird das Thier, das aus dem Abgrund herauf kommt, einen Streit wider sie anrichten, es wird ste auch überwinden, und tödten.

8. Und ihre Leiber werden liegen auf den Gaffen der groffen Stadt, welche geiftlich Godoma und Egopten genennt wird, da ihr Derr auch ge-

creußigt ist.
9. Und etliche von den Geschlechten, und Bosdern, und Bungen, und Benden, werdenihre Leisber dren Tag lang, und einen halben Tag sehen, und werden nicht zulassen, daß ihre Beiber in Graber gelegt werden.

10. Und die auf Erden mohnen, werden sich über sie erfreuen, und froloden: und werden eine ander Geschend senden, dieweil diese bende Propheten denjenigen Qual angethan hatten; die auf Erden wohneten.

II. Aber nach drenen Edgen, und einem halben Tag, fuhr der Geist des Lebens in sie von GOtt. Und sie tratten auf ihre Fuß, und es siel eine grosse Forcht auf diejenige, die sie sahen.

12. Und fie horten eine starce Stimm vom Himmel, die sprach zu ihnen: steiget herauf. Und sie stiegen in einer Wolden hinauf in den Dimmel: und ihre Feind sahen sie.

13. Und in derselbigen Stund geschahe ein großer Erdbidem, und der zehende Theil der Stadt fiel zu Boden: und in dem Erdbidem wurden sieben tausend Namen der Menschen ums Leben ge bracht: und die übrigen wurden mit Forcht geschlagen, und gaben Ehr dem GOtt des Himmels.

14. Das ander Weh ist vorüber: und siehe, das dritte Weh wird bald kommen.

14. 15. 1 Ind der siebende Engel bließ die Posaum:

und es erhuben sich starcke Stimmen



im Himmel, die sprachen: Das Reich dieser Welt

ist unsers Herrn und seines Gesalbten worden, und er wird herrschen in alle Ewigkeit: Amen. 16. Und die vier und zwanzig Aelteste, welche vor dem Angesicht Gottes auf ihren Stühlen saften, sielen auf ihre Angesichter, und betteten Gott

'an, und hrachen:
17. Wirdancken Dir HErrAllmachtiger GOtt, der Du bift, und der Du warest, und der Dukommen wirst, das Du deine grosse Krasst empfangen hast, und regierest.

18. Und die Senden sennd zornig worden, und dein Zorn ist auch heran kommen, und die Zeit, die Todten zu richten, und den Lohn zu geben deis nen Knechten den Propheten, und den Beiligen, und denen, die deinen Ramen fordren, den Kleis nen und den Groffen, und diejenigen zu vertilgen, welche die Erd verderbt haben.

V. 19. Ind der Tempel Gottes ward aufgethan im himmel, und die Arch seines Bunds. in seinem Tempel gesehen, und es erhuben sich Blit, und Stimmen, und Erdbidem, und ein großer Pagel.

XII. Capitel. Das

Ibhannes bachreibt birch ben Streit bes Beibl und Drachens, ben Streit ber Kirchen mit bem Gatan und Untidrift. Der

Drad unterfieht fid, bet Beibs Cobn an verfalingen, ber Sohn wird an Sort entgidt , bat Beib fiebet in Die Buften, 1.



212

14. Der Drach wird bon bem Seil. Ers. Engel Michael gestärft, zieht mit fich den britten Theil der Sternen, verfolgt das Weib in die Wisten, und giest über ste einen Fluß aus, doch ohne Berlehung des Weids, 7.

111. Berfolgt des Weibs übrigen Samen, 17.

1nd es ließ sich ein groß Zeichen sehen im Dimmel: es war ein Weib, mit der Sonnen bekleidet, und der Mond war unter ihren Fussen, und auf ihrem Daupt eine Kron von zwolff Sternen:

2. Und sie war schwanger, und schrie, und war in Kinds. Nothen, und gequalt, daß sie gebäre.

3. Und es ließ sich ein ander Zeichen sehen im Himmel: und siehe es war ein großerrother Drach, der siehen Köpff und zehen Hörner hatte: und auf

seinen Kopsten waren sieben Kronen, 4. Und sein Schwantz zoge den dritten Theil der Sternen des Himmels, und warff sie auf die Erden, und der Drach stund vor dem Weib, das gebären solt, auf daß er, wann sie geboren hatte, ihr Kind auffressen mögte:

5. Und sie gebar einen Gohn, ein Mannlein, der alle Denden mit einer eisernen Ruthen regieren

solt: und ihr Sohn ward himveg genommen zu GOtt und zu seinem Thron,
6. Und das Weib flohe in die Wüsten, da sie ein Ort hatte, so von GOtt bereit war, daß man fle daselbstausend, zwephundert, und sechtig Tag lang ernähren solte.

11. 7. Darnach erhub sich ein groffer Streit im Dimmel: Michael und seine Engel Binmel: Michael und seine Engel ftritten mit bem Drachen, und der Drach stritte auch, famt feinen Engeln:

8. Und sie vermogten nicht, und ihre Statt ward

nicht mehr gefunden im himmel.

9. Und er ward hinaus geworffen, eben der groß se Drach, die alte Schlang, welche genannt wird, der Teuffel und Satanas, der den gangen Erden. Kreiß verführt: und er ward auf die Erd geworfs fen, und seine Engel wurden mit ihm dahin ge-worffen.

10. Und ich horte eine grosse Stimm im Himmel, die sprach : nun ift das Benl, und die Krafft, und das Reich unsers GOttes worden, und die Macht seines Gefalbten : dann der Verklager un: ser Bruder ist hinaus geworffen, der sie Tag und Nacht verklagte, vor dem Angeficht unfere Gottes.

11. Und sie haben ihn überwunden durch das Blut des Lamms, und durch das Wort ihres Beugnuß, und haben ihre Seelen nicht geliebt bis zum

Todt.

12. Darum erfreut euch ihr Himmel, und die ihr drinnen wohnt. Weh der Erden und dem Meer, dann der Teuffel kommt zu euch hinab und hat einen groffen Born, dieweil er weiß, daß er

wenig Zeit hat.
13. Als nun der Drach sahe, daß er auf die Erd geworffen war, verfolgte er das Weib, die

das Knäblein geboren hatte:

- 14. Und es wurden dem Weib zween Flügel gegeben, wie eines grossen Adlers, damit sie in die Wüsten floge zu ihrem Ort, da sie ein Zeit, und zwo Zeiten, und eine halbe Zeit, vor dem Angessicht der Schlangen ernährt wird.
- 15. Und die Schlang schoff nach dem Weib aus ihrem Maul ein Waffer, wie einen Strom, das

mit sie machte, daß das Weib von dem Strom

hinweg gezogen wurde. 16. Und die Erd kam dem Weib zu Hulff, und that thren Mund auf, und verschlung den Stroma den der Drach aus seinem Maul geschossen hatte.

Und der Drach ward zornig über das Weib: und er gieng hin, zu streiten mit den übrigen von ihrem Samen, welche die Gebott Gottes bewahren, und das Zeugnuß 36su Christi haben.

18. Und er stund auf dem Sand des Meers.

#### Das XIII. Cavitel.

L. Der Apoftel fiebet ben Antidrift in Beftalt eines Thierk, mit 20. Sornern und fieben Ropffen, welches Bott, und feine Seilige laftert, und biefelbe verfolgt, und wird von alten angebetet, weil fie vermeynen, es fep von ben Lobten aufer.

Randen, 1.
11. Siehet den Borlauffer des Antickeifis, in Seftalt eines andern Thiers, welches besiehlt, das vorige Thier anzubetten, und zeichnet alle mit seinem Zeichen, 21.
111. Das Zeichen oder die Zahl des ersten Thiers wird angedeut, so dann seyn wird, 666, 12.

and ich sahe ein Thier aus dem Meer herauf A steigen, das hatte sieben Ropff, und zehen Hörner, und auf seinen Hörnern waren zehen Kronen, und auf seinen Köpffen waren Namen der Lasterung.

2. Und das Thier, das ich sahe, war gleich eis nem Pardel, und seine Füß, als eines Baren Füß, und sein Maul, als eines Lowen Maul. Und der Drach hatte ihm seine Krafft gegeben, und grosse Macht:

3. Und ich sahe einen von seinen Köpffen, als wann er tödtlich verwundt ware, und seine tödtlich che Wund ward geheilet. Und der gange Erdbo.

den verwunderte sich über das Thier.

4. Und fie betteten den Orachen an, der demi Thier die Macht gegeben hatte : auch betteten ste das Thier an, und sprachen : Wer ift Dem Thier gleich? Und wer kan mit demfelbigen streiten.

5. Und es ward ihm ein Mund gegeben, groffe Ding, und Lasterungen zu reden, und ihm ward Macht gegeben, zwen und vierpig Monat lang zu

6. Und es that seinen Mund auf zur Lästerung wider Gott, seinen Namen zu lastern, und seinen Tabernadel, und diejenigen, die im himmel

. 7. Und es ward ihm gegeben mit den Beiligen zu streiten, und sie zu überwinden. Und ihm ward Macht gegeben über alle Geschlechter, und Bolder,

und Zungen, und Beyden,

8. Und alle, die auf Erden wohnen, betteten es an, deren Namen geschrieben waren im Buch des Lebens des Lamms, das von Anbegin der Belt getödtet ift.

9. So jemand Ohren hat, der höre.

10. Wer ins Gefängnuß führen wird, der wird ins Gefängnuß gehen: wer mit dem Schwerdt tödten wird, der muß mit dem Schwerdt getod. tet werden. Allhie ist die Gedult, und der Glaub der Beiligen. Ben. 9. v. 6. Matth. 26. v. 52.

H. 11. Und ich sahe ein ander Thier von der Er. ben heraufsteigen, und das hatte zwep Dor,

Borner, gleichwie ein Lanun, und es redete, wie dec Orach

12. Und es übte alle Macht des vorigen Thiers bor seinem Angesicht, und es machte, daß die Erd, und die darauf wohnen, das erste Thier anbette ten, dessen tödtliche Wund geheilt war.

13. Und es that groffe Zeichen, also das es auch machte, daß Jeuer vom Dunmel herab fiel auf die

Erd, in Ansehen der Menschen.

- 14. Und es verführte, die auf Erden wohnen, um der Zeichen willen, die ihm gegeben sennd zu thun vor dem Angesicht des Thiers, und sprach zu denen, die auf Erden wohnen, sie solten ein Bild, machen dem Thier, das die Wund vom Schwerdt bekommen hatte, und benm Leben behalten war.
- 15. Und ihm ward Macht gegeben dem Bild des Thiers einen Geist zu geben, damit das Bild des Thiers redete, und zu machen, daß alle die getodtet wurden, welche das Bild des Thiers nicht wurden anbetten.
- 16. Und machte, daß alle, die Kleine und Großke, die Reiche und Arme, die Frene und Knecht ein Mahl. Zeichen hatten an ihrer rechten Band, oder an ihren Stirnen.
- 17. Und daß niemand kauffen, oder verkauffen mogte, dann allein wer das Mahl. Zeichen, oder den Namen des Thiers, oder die Zahl seines Namens hatte.
- Hl. 18. Sie ist Weißheit. Wer Verstand hat, der rechne die Zahl des Thiers. Dann es ist eines Menschen Zahl: und seine Zahl ift, sechs hundert, sechs und sechzig.

### XIV. Capitel.

I. Erzeit bas fic viel bein Antichrift werben wiberfegen, unter andern auch 144. taufenb, welche ibre Jungfraufchafft bebalten , und berowegen murdig gefcat werben , bem lamm,
mo es hingeht, ju folgen, I.

U. Schreit jur Aussag breper Engeln, beren ber erft bie Menschen sur Furcht Bottes anmahnt, weil fich fein Bericht bergunabet : ber ander prophecepht benUntergang ber Scadt Babylon: ber britte brant bem Untidrift, und seinem Anhang bas bolifche Sener, 6.

11. Sart eine Stimm aus bem Simmel fagen : Selig fepnb , Die im Serrn flerben , und fiebet einen auf einer meifen Wolden Die Brachten und Die Stauben mit einer Sichel abschneiben,

1. 1 nd ich sahe: und siehe, es stund ein Lamm auf dem Berg Sion, und mit ihm hun-dert, und vier und vierkig tausend, die hatten seinen Namen, und seines Vatters Namen an ihren Stirnen geschrieben.

2. Und ich hörte eine Stimm vom Himmel, wie eine Stimm vieler Waffer, wie eine Stimm eines grossen Donners; und die Stimm, die ich borte, war gleich wie der Barpffen Schläger,

die auf ihren Barpffen schlugen.

3. Und sie sungen gleich wie ein neues Lied vor dem Stuhl, und vor den vier Thieren, und den Aeltesten. Und niemand kont dasselbige Lied singen, ohn allein die hundert und vier und vier-Big taufend, welche erkauft sennd von der Erden.

Dif sennd diejenige, die mit Weibern nicht sennd beflect worden: dann sie sennd Jungfrauen Diefelbe folgen dem gamm, wo es hingeht. Diefe

fennt aus den Menfichen erkaufft , zu Erftingen, GOtt und dem Lamm.

- 5. Und in ihrem Mund ift kein Lugen gefunden worden : dann fle fennd unftrafflich vor dem Ehron GOttes.
- 11. 6. 1 Ind ich sahe einen andern Engel mitten durch den Himmel stiegen, der hatte das ewige Evangelium, denen zu verkündigen, die auf Erden wohnen, allen Henden, und Beischlechten, und Jungen, und Boldern:
- 7. Und er sprach mit lauter Stimm : Forchtet den Berrn, und gebt ihm die Ehr, dann die Stund seines Gerichts ist heran kommen : und bettet ihn ant, ber den himmel, und die Erd, und die Baf fer: Brunken gemacht hat.

Pfel 145. D. 6: Attor. 141 D. 14.

8. Und ein anderer Engel folgte hernach, und sprach; Sie ist gefallen, sie ist gefallen, Baby lon die große Stadt, welche von dem grimmigen Wein ihrer Hureren alle Henden geträndt hat.

Ifai. 21. v 9. Jai. 51. v. 8.

- 9. Und der dritte Engel folgte ihnen nach, und prach mit lauter Stimm : Go jemand das Thier, und sein Bild anbettet, und das Mahl. Zeichen an feine Stirn, oder an feine Band nimmt.
- 10. Derfelbe wird auch trinden von dem Wein des Zorns GOttes, der gemengt und lauter ift in den Kelch seines Zorns, und er wird vor dem An. gesicht der heiligen Engeln, und vor dem Angesicht des Lamms mit Feuer und Schwefel gepeinis aet werden:
- 11. Und der Rauch ihrer Qual wird aufsteigen in alle Ewigkeit: und sie werden Tag und Nacht kein Ruh haben, die das Thier und sein Bild angebettet, und das Mahl. Zeichen seines Namens angenommen haben.
- 12. Die ist die Gedult der Beitigen, welche die Gebott Gottes, und den Glauben JEfu bewahren.
- III. 13. Und ich hörte eine Stimm vom Himmel, die zu mir prach: Schreib: Selig seynd die Codte, die im Serrn ferben. Don nun an, spricht der Beist, daß sieruben von ibren Arbeiten: dann ibre Werck folgen ib. nen nach.
- 14. Und ich sahe, und siehe, es war eine weisse Bold: und ich sahe auf der Wolden einen sißen, der dem Sohn des Menschen gleich war, der hatte eine guldene Kron auf seinem Saupt, und eine scharffe Sichel in seiner Hand.
- 13. Und ein anderer Engel gieng aus dem Tempel, der rieff init lauter Stimm zu dem, der auf der Bolden fich: Schlage dem Sichel an, und schneide, dann die Stund zu ernoten ist kommen, dieweil die Ernot der Erden ist durr worden. Joel, 4. v. 13. - Retth. 13. v.39.

I6. Und der auf der Wolden faß, schlug seine Sichel an die Erd, und die Erd ward abgemeet.

17. Und ein anderer Engel gieng aus dem Tem. pel, der im Himmel ift, und derfelbig hatte auch eine scharffe Sichel.

18. Und ein anderer Engel gieng gus bem Altar, 213

der über das Feuer Macht hatte : und er rieff mit lauter Stimm zu dem, der die scharsse Sichelher te, und sprach: Schlag deine scharffe Sigel an, und schneid die Trauben des Weinbergs der Erden

ab: dann seine Erauben sennd reiff.
19. Und der Engel schlug seine scharsse Sichel andie Erd, und schnitte den Weinberg der Erden, und warffain die groffe Gruben des Zorns Gottes,

20. Und die Grub ward ausser ber Stadt zer tretten, und es gieng Blut aus ber Gruben, bis an die Zaum ber Pferdten, burchtausend und sechs hundert Teldwegs.

## Das XV. Cavitel.

1. Stebet Die Beitigen , fo bas Ehler übermunben , auf bem Erw-fallenen Deer fleben , welche bas Lieb Mofis und bes Lampus

H. Der Sempel wird eröffnet, und fleben Engel, welche Die ficben Plagen haben, geben beraus, mit weiffem Leinwand-angethan, und mit gulbenen Garteln an ihren Bruften umgartet,

Eins von ben Thieren gibt Den fieben Engeln , fieben Schaa-len voll bes Borns Bottes, 6.

nd ich sabe ein ander groß und wunderlich Beichen im Dimmel, nemlich sieben En-gel, welche dieletzte sieben Plagen hatten: dann mit denselbigen ist der Jorn Gottes vollendet worden.

2. Und ich sahe gleich wie ein glasern Meer, das mit Feuer vermengt war, und die das Thier, famt seinem Bild, und die Zahl seines Namens über-wunden hatten, dieselbe sahe ich auf dem gläsern Meer stehen, und Barpffen GOttes in der Hand

3. Und sie sungen das Lied Mosts, des Rnechts Gottes, und das Lied des Lamms, und sprachen: Groß und wunderlich sennd deine Werch, OHErr Allmachtiger Gott : recht und wahrhafftig fennd

deine Weg,

4. Du König der Ewigkeit. Wer solt Dich
nicht förchten, OHErr, und deinen Namen nicht
hoch prensen? dieweil On allein gutig bist: dann
alle Penden werden kommen, und werden anbets
ten vor deinem Angesicht: dann deine Gericht sennd offenbahr worden. 3et. 20. 0, %

5. 1 Ind darnach fahe ich , und fiebe, ber Tempel der Hutten des Bunds im Himmel ward aufgethan: und die sieben Engelzwelche die fieben Plagen hatten, giengen aus den Tempel, und waren mit saubern und weissem Leinwand ans gethan und mit guldenen Gurteln an ihren Bris sten umgurtet.

III. 6. Ind eins von den vier Thieren and den sie ben Engeln fieben guldene Schaalen, welche voll waren des Zorns Gottes, der da lebt

von Ewigkeit zu Ewigkeit.
7. Und der Tempel ward mit Rauch erfüllt, von der Majestät GOttes, und von seiner Krafft.
8. Und niemand konke in dem Tempel gehen, die daß die sieben Plagen der sieben Engel volleis det waren.

#### XVI. Cavitel. Das

1. Beforeibt, wie bie fleben Engel ihre Schaglen ausgegoffen haben ; ein jeber an fein Ort. Der erfte foutett feine auf Die Erben , und bringt bervor abidenlice und gefahrliche

Wunden, 2. II. Der ander fchattet feine auf bas Meer, ber britte auf bie Glus und Brunnen, und wird alles in Bitt verandert,

- III. Der vierbte gießt feine über bie Gonn und plage die Denfoen
- mit Dig und Feuer, &.
  Der funfter über ben Sig bes Thiers, und verbundelt beffen Reich: und Der fechfte über ben Fius Euphraten, ben er aus
- Der febend in der Lufft, und erweckt Blig, Donner, Grobie Dem, und Riefel, 2c. 17.



nd ich hörte eine farde Stimm aus dem Tempel, die zu den fleben Engeln sprach: Geft hin, und gießt die steben Schaalen des Zorns Gottes aus auf die Erden.

1. 2. Da gieng der erste hin, und goß seine Schaal aus auf die Erden und estiburden sehr bose und schädliche Wunden an den Mensichen, welche das Mahl. Zeichen des Thiers hat.

ten, und an denen, die sein Blid angebettet haben.

11. 3. 11nd der ander Engel goß seine Schaal in das Meer aus, und es ward Blut, gleichwie eines Todten: und alle lebendige Seelen im Meer sturben.

4. Und der dritte goß feine Schaal aus auf die Strom, und auf die Basser-Brunnen, und sie

wurden zu Blut.
5. Und ich horte den Engel der Wasser sagen: Derr Du bist gerecht, der Du bist, und der Du

warest heilig, der Du diß geurtheilet hast:
6. Dieweil sie das Blut der Beiligen, und der Propheten vergossen haben, sohnst Du ihnen auch Blut zu trinden gegeben: dann sie seynda wehrt.

7. Und ich hörte einen andern vom Altar lagen: 3a, Derr Allmächtiger Gott, deine Gericht fennd wahrhafftig und gerecht.

III. 8. Und der vierdte Engel goß seine Schaal aus in die Sonn, und ihm ward gegeben die Menschen mit Sitz und Feuer zu plagen:

9. Und die Menschen wurden erhipt mit groffer Brunft, und lafterten den Namen GOttes, Der Macht hat über diese Plagen, und thaten nicht Bug, ihm die Ehr zu geben.

IV. 10. 1nd der fünfte Engel goß seine Schaal aus auf den Stuhl des Thiers: da ward sein Reich finster, und sie zerbissen ihre Zungen für Schmerken,

11. Und lästerten den GOtt des Himmels, wegen ihrer Schmerken und Wunden, und thaten
nicht Buß über ihre Werck.
12. Und der sechste Engel goß seine Schaal aus
in den großen Fluß Euphraten: und vertrocknete sein Wasser, damit den Königen von der Sonnen Aufgang der Weg bereit wurde.

13. Und ich fahe aus dem Mund des Drachen, und aus dem Mund des Thiers, und aus dem Mund des falschen Propheten, dren unreine Geis-

ster, wie Frosch heraus gehen.
14. Dann es sennd Genter der Teuffeln, die Zeichen thun, und ausgehen zu den Königen der gangen Welt, sie zum Streit zu versammlen, ges gen den grossen Sag des allmächtigen Gottes.

Siehe, ich komm, wie ein Dieb. ift, der da wacht, und seine Kleider bewahrt, auf daß er nicht nacket herein gehe, und die Leut seine Matth. 24. v. 43. Euc. 12. v. 39. Apoc. 3. v. 3. Schand sehen.

16. Und er wird sie versammlen zu einem Ort, das auf Debraisch, Armagedon, genennet wird. V. 17. 1 Ind der flebende Engel goß feine Schaal

in die Lufft aus, da gieng ein starcke Stimm aus dem Tempel vom Thron heraus, und sprach: Es ist geschehen.

18, Und es erhuben fich Blig, und Stimmen, und Donner, und es ward ein grosser Erdbidem, deßgleichen niemal gewesen ist von der Zeit, daß Menschen auf Erden gewesen seynd: ein solcher Erdbidem, der so groß ware.

19. Und aus der grossen Stadt wurden dren Theil gemacht: und die Stadt der Denden sielen.

Und Babyion der groffen wurde gedacht vor GOtt, thr den Relch ju geben des Weins feines grimmi,

gen Zorns.

20. Und alle Insulen flohen, und wurden fei-

ne Berg gefunden. 21. Und ein groffer Sagel, einem Centner gleich, fiel vom Simmel herab auf die Menschen: und die Menschen lasterten GOtt von wegen der Plag des Pagels: dann sie war überaus groß.

### Das XVII. Capitel.

L. Johannes fiebet Die groffe Sur Babplon, figend apfeinem Shice mit fieben Ropffen, und seben Hornern, 1.
II. Erlernt vom Engel, die Auslegung Diefes Befichts, 7.

11nd es kam einer von den sieben Engeln, welche die sieben Schadlen hatten, und redete mit mir, und sprach: Komm, ich will dir das Urtheil der großen Hur zeigen, die auf vielen Wassern sitt,

2. Mit welcher die König auf Erden gehurt haben, und die auf Erden wohnen, sennd von dem

Wein ihrer Hureren truncken worden.

3. Und er führte mich im Geift hinweg in die Busten. Und ich sahe ein Weib auf einem Scharlach rothen Thier sigen, das voll Namen der Lasterung war, das sieben Saupter und zehen Hörner hatte.

4. Und das Weib war befleidt mit Vurvur und Scharlach, und bedeckt mit Gold und edlen Steinen, und Perlen, und hatte einen guldenen Beder in ihrer Hand, der voller Greuel, und Unreis

nigkeit ihrer Hureren war.

5. Und an ihrer Stirn war der Nam geschrie ben: Geheimnuß: Die groffe Babylon, die Mutter der Hureren, und der Greuel auf Erden.

6. Und ich sahe, daß das Weib trunden war vom Blut der Beiligen, und vom Blut der Zeil Und ich verwunderte mich überaus gen JEsu. hoch, da ich sie sahe.

11. 7. Und der Engel sprach zu mir: Warum verwunderst du dich? Ich will dir das Geheimnuß des Weibs sagen, und des Thiers, das sie tragt, das sieben Häupter und zehen Jor-

8. Das Thier, das du gesehen hast, ist gewesen, und ist nicht mehr, und es wird aus dem Abgrund herauf steigen, und ind Berderben gehen: und es werden sich verwundern, die auf Erden wohnen, (deren Namen im Buch des Lebens von Unfang der Welt nicht geschrieben stehen) wann sie das Thier sehen werden, das war, und nicht mehr ist.

9. Und hie ist der Sinn, der Weißheit hat. Die sieben Daupter, sennd sieben Berg, Darauf Das Weib sit, und es fennd sieben König.

10. Funf sennd gefallen, einer ist noch, und der ander ist noch nicht kommen: und wann er kommen wird, muß er eine kleine Zeit bleiben.

11. Und das Thier, das war, und nicht mehr ist, ist auch das acht: und es ist aus den sieben,

und gehet hin zum Untergang.
12. Und die zehen Horner, die du gesehen hast, sennd zehen König, welche das Reich noch nicht empfangen haben, aber fie werden, wie Konig, eine Stund nach dem Thier Macht empfangen.

13. Diese haben einen Rath, und werden ihre Krafft und Macht dem Thier übergeben.

14. Diese



14. Diese werden auch mit dem gamm streiten, und das Lamm wird sie überwinden. Dann es ist ein DENA der Herren, und ein König der Könisgen, wie auch die Beruffene, Auserwählte und Glaubige, die ben ihm sennd.

3. Lim. 6. v. 15. Apoc. 19. v. 16.

15. Und er sprach zu mir: Die Wasser, wel-de du gesehen hast, da die Hur sist, sennd die Bolder, und Henden, und Jungen.

16. Und die zehen Horner, die du an dem Thier

gesehen hast, dieselbige werden die hur haffen, und werden sie wust und nacket machen, und ihr

Fleisch fressen, und sie mit Feuer verbrennen.
17. Dann GOtt hats in ihre Herken gegeben, daß sie thun, was ihm wohlgefällig ist: und daß sie ihr Reich dem Thier geben, bis daß die Wort

GOttes vollendet werden.

18. Und das Weib, das du gesehen hast, ist die grosse Stadt, die das Reich hat über die Ro. nig der Erden,

#### XVIII. Cavitel. Das

- E. Siehet und horet einen Engel, welcher rufft, fie ist gefallen, fie ist gefallen, Babplon, die Broffe, I. M. Die Straff ber gottlosen Stadt Babplon, das erfolgende
- Wehflagen bet Louigen ; und Rauffenten , und bas Froioden

ber Seiligen, 4. HI. Sin ftarder Engel wirfft einen Mahlftein in bas Weer, damit Er ben Untergang diefer Stadt andent, 21.



nd darnach sahe ich einen andern Engel vom Himmel herab kommen, der groffe Macht hatte: und die Erd ward von seiner Berr lichkeit erleuchtet. 3fa. 21. v.9.
3er. 51. v.8. Apoc. 14. v.8.

2. Und er rieff mit ganter Macht, und sprach: Sie ist-gefallen, sie ist gefallen, Babylon, die Grosse, und ist eine Wohnung der Teuffeln worden, und ein Aufenthalt aller unreinen Geister, und ein Aufenthalt aller unsaubern und häßlichen Vogel:

3. Dieweil alle Bolder von dem grimmigen Wein ihrer Hureren getrunden haben : und die Ronig der Erden haben Unzucht mit ihr getrieben: und die Rauffleut der Erden sennd von der Krafft

ihrer Wollusten reich worden.

IL 4. Und ich hörte eine andere Stimm vom hinaus, mein Vold, auf daß ihr ihrer Sund nicht theilhafftig werdet, auch nicht von ihren Plagen empfanget.

5. Dann ihre Sunden sennd hinauf kommen bis an den himmel, und der hErrhat anihre Un-

gerechtigkeit gedacht.

6. Vergeltet ihr, wie sie euch auch vergolten hat: und machts ihr zwenfach nach ihren Werden: und schendet ihr zwenfach in den Becher, den sie euch hat eingeschendt.

7. Wie viel sie sich herrlich gemacht hat, und in Lusten gewesen ist, so viel Qual und Leid thut ihr an: dann fle spricht in ihrem Bergen: site, und bin eine Konigin: Ich bin keine Witt, we: und werde auch kein Leid sehen. Isa. 47. v. z.

8. Darum werden ihre Plagen auf einen Taa fommen, der Todt, und Leid, und hunger, und sie wird mit Feuer verbrennt werden : dann Gott

ist starck, der sie richten wird.
9. Und die Konig der Erden, welche mit ihr ge-hurt, und in Wollusten gelebt haben, werden sie beweinen, und ihrenthalben sich beklagen, wann sie den Rauch von ihrem Brand sehen werden

10. Und siewerden von fern stehen, aus Forcht für ihrer Marter, und sagen: Weh, weh, die grosse Stadt Babylon, die starcke Stadt: dann auf ein Stund ist dein Gericht kommen.

11. Und die Rauffleut auf Erden werden weinen, und Leid über sie tragen: Dieweil niemand mehr ihre Waar wird kauffen:

12. Die

12. Die Baar des Golds, und des Gilbers, und der fostlichen Steinen, und der Perken, und des zarten köstlichen Leinwands, und des Purpur, und der Seiden, und des Scharlachs, und allers hand Thyinen. Holtz, und allerhand Geschier von Delssenbein, und allerhand Geschirr von köstlichen Steinen, und von Ert, und von Effen, und von Marmelstein:

13. Auch des Zimmets, und des Nauchwercks, und der Salben, und des Wenhrauchs, und des Weins, und des Weins, und des Weißen, und des Weißen, und des Wiehs, und der Schafen, und der Pferdten, und der Wagen, und der leibe einen Anschlen

genen Knechten, und der Seelen der Menschen. 14. Und die Baumfrucht, darnach deine Seel Lust hatte, sennd von die gewichen, und alles, was fett und fürtresslich war, ist die verschwunden, und sie werden solches hinführe nicht mehr finden.

15. Die Kauffleut dieser Waaren, welche reich worden sennd, werden weit hin von ihr stehen aus Forcht für ihrer Marter, werden weinen und klagen,

16. Und sagen: Weh, weh, die grosse Stadt, welche bekleide: war mit kistlichem Leinwand, und mit Purpur, und mit Scharlach, und die mit Gold, und köstlichen Steinen, und Perlen be-

17. Dann folde groffe Reichthumen sennd in einer Stund verwüstet worden, und alle Schiff. Herren, auch alle, die zu Schiff über die See fahren, samt den Schiffleuten, und denjenigen, so auf dem Meer handeln, stunden von fern.

18. Und rieffen überlaut, da sie die Statt ihres Brands sahen, und sprachen: welche Stadt ist dieser grossen Stadt gleich gewesen?

19. Und sie wurffen Staub auf ihre Saupter, und rieffen mit Beinen und Klagen, und sprachen: Weh, weh, die groffe Stadt, in welcher alle dies jenige sennd reich worden, die Schiff im Meer hat ten, von ihren koldlichen Dingen: dann sie ist in einer Stund verwüst.

20. Freuet euch über sie ihr Himmel, und ihr heilige Apostel, und Propheten: dann Gott hat

euer Urtheil an ihr gerichtet.

III. 21. 11nd ein starcker Engel hub einen Stein auf, als einen groffen Muhlstein, und warff ihn ins Meer, und sprach: Mit solchem Sturm wird die grosse Stadt Babylon verworf. fen werden, und manwird sie hinführo nicht mehr finden.

22. Und die Stimm der Harpsten Spieler, Seiten Spieler, Schalmeper, und Posauner, soll nicht mehr in die gehört werden, und kein Dandwerds mann einiges Dandwerds soll mehr in die erfunden werden, und die Stimm der Nühlen follen nicht mehr in dir gehört werden.

23. Und das Liecht der Lucern wird hiuführo in dir auch nicht leuchten, so wird man auch die Stimm des Brautigams und der Braut nicht mehr in dir horen: dann deine Kauffleut waren Fürsten auf Erden: dann durch deine Zauberen sennd alle Vol.

der in Brrthum gerathen,

24. Und das Blut der Propheten und der Bei-ligen ist in ihr gefunden worden, und aller deren, die getodtet sennd auf Erden.

#### XIX. Capitek.

L Die Selige im Sinmel fingen bas froliche Alleinja , und Jogen Sott Danck, bag bie Stadt Babpion verhergt, und bet Lamus

ODer Dank, das die Stadt Babolon verhergt, und bet Lamms Dochzeit berben kommen; i.

II. Johannes will ben Engel, so dieses verkändigt, andetten; der ihm aber solches verbietet, e.c.

III Christis kommt mit einem gezückten Schwerdt im Mund, im königlichen Gewundt, mit dem himmlischen heer begleit, bestreit den Antichrist, und tödtet ihn, it.

IV. Der Antichrist mit seinem Borlausser, wird lebendig von det Erden verschluckt, und sein Andong getädt, io.

Erben verfchluct, und fein Anbang getobt, ig.

I. arnachhörte ich gleich wie ein Stimmvieler Scharen im Himmel, die sprachen: Alleluja: Henl und Ehr, und Krastsep unserm GOtt:

2. Dann feine Gericht fennd wahrhafftig und gerecht, der das Urtheil erfüllt hat über die grosse Dur, welche durch ihre Unzucht die Erd. verderbt hat, und er hat das Blut seiner Knechten von ihren Sanden gerochen.

3. Und sie sprachen abermal: Alleluja. Und ihr Rauch geht auf in alle Ewigfeit.

4. Und die vier und zwantig Aeltefte', sammt den vier Thieren fielen nieder, und betteten Gott an, Der auf Dem Thron jay, und prachen: Amen:

Und es gieng eine Stimm vom Thron heraus, die sprach: Sagt Lob unserm GOtt, alle seine Rnecht, und die ihr ihn forchtet, kleine und grosse.

6. Und ich horte gleich wie ein Stimm einer groffen Schar, und wie ein Stimm vieler Was ser, und wie ein Stimm groffer Donner, die sprachen: Alleluja: dann der Herr unser GOtt,

der Allmächtig, hat das Reich eingenommen. 7. Last uns frolich senn, und froloden, und last uns ihm die Ehr geben: dann die Hochzeit des Lamms ist heran kommen, und fein Weib hat sich

8. Und ihr ward gegeben, sich mit köftlichem, glangenden und weissen Leinwand zu bekleiden. Das kostliche Leinwand aber, sepnd die gerechte Werd der Heiligen.

9. Und er sprach zumir: Schreib: Selig sennd diesenige, welche zum Abendmahl der Hochzeit des Samms beruffen sennd. Und er sprach zu mir:

Diese Wort GOttes sennd wahrhafftig. Retth. 22. p. 2. Luc. 14. p. 16.

II. 10. Und ich fiel vor seinen Füssen nieder, ihn anzubetten. Und er sprach zu mir: Siehe zu, daß du es nicht thust: Ich bin dein Mit-knecht, und deiner Mitbruder, die das Zeugnuß JEsu haben. Bette Gottan. Dann das Zeug-nuß JEsu ist der Beist der Beistagung.

M. 11. Und ich sahe den Himmel aufgethan, und siehe, ein weiß Pferd, und der auf demselbigen saß, ward genannt getreu und wahr hasstig: und er richtet, und streitet mit Gerechtigkeit.

12. Seine Augen aber waren, wie ein Feuer-Flamm, und auf seinem Daupt waren viel Kronen. und er hatte einen Damen geschrieben, den niemand

wuste, dann er selbst.
13. Und er war mit einem Kleid angethan, das 13. Und er war mit einem Rieio angernun, vup mit Blut besprengt war; und sein Nam ward genennt GOttes Bort. Ffa. 63. D. 1.

14. Und die Beerscharen, die im himmel fennd, folgten ihm nach auf weissen Pferden, mit weissem und reinem Leinwaud angethan. M m 15. Und

15. Und aus feurem Wund gieng ein Schwerdt, das auf benden Seiten scharff war, die Henden damit zu schlagen. Und er wird sie regieren mit einer eisernen Ruthen: und er tritt die Kelter des Weins grimmigen Zorns des Allmächtigen GOts Psal. 2. 1.9.

16. Und er hat aufseinem Rleid, und aufseiner Bufft geschrieben: Ein König der Königen, und em DErr der Herren. 1. 2im. 6. v. 15. Apoc. 17. v. 14.

17. Und ich sahe einen Engel ih der Sonnen. stehen, der rieff mit lauter Stimm, und sprach zu allen Bögeln, welche mitten durch den himmel flogen : Kommt, und versammlet euch zu dem groffen Abendmahl GOttes:

18. Auf daß ihr das Fleisch der Königen esfet, und das Fleisch der Hauptleuten, und das Fleisch der Starcken, und das Fleisch der Pferden, und

deren, die dat auf siken und das Flesik aller Freden und Anechten, der Aleinen und der Groffen.

IV. 19. 1 Ind ich sahe das Thier, und die König auf Erden, und ihre Beer versamm. let, mit demselbigen zustreiten, der auf dem Pferd sag, und mit feinem Deer.

20. Und das Thier ward ergriffen, und der falsche Prophet mit ihm: der Zeichen vor ihm gethan hatte, mit welchen er diesenigen versührt hat, die das Mahlzeichen des Thiers empfangen, und sein Bild angebettet haben. Und diese bende wurden lebendig in den feurigen Pful gewörffen, der mit

Schwefel brennt. 21. Und die übrige wurden getödtet mit dem Schwerdt, desienigen, der auf dem Pferd faß, das aus seinem Wund, hergeht: und alle Bögel wurden mit ihrem Fleisch ersättiget.

#### XX. Capitel. Das

- Siehet einen andern Engel, welcher ben Soluffel jum Abgrund bat, diefer foliest den Satan auf taufend Jahr an in ber Sill, 4.
- H. Rach taufend verflöffenen Jahren with er ein geringe Beit auf-griogt, 100 er 200 und Bengog tofter Eftermu, und die Eve-
- fien enfwicket; werben abet alle von bem Sininiffden Feiter in den Abgrund getrieben, 🤫
- Chriftus tommt au richten Die Lebendigen und Die Lobjen, einen feben nach feinen Berden , Dgrauf ber Lobt und Die Doll mit ben



nd ich sahe einen Engel vom himmel herab fommen, der hatte den Schluffel jum' Abgrund, und ein groffe Kett in seiner Hand.

2. Und er ergrieff den Drachen, die alte Schlang, welche ist der Teuffel, und der Satanas, und band

ihn tausend Jahr lang.

3. Und er warffihn in den Abgrund, und schloß ihn ein, und verstegelts oben über ihm, auf daß die Denden nicht mehr verführe, dis taufend Jahr vollendet werden: darnach muß er loßgelassen werden eine geringe Zeit.
4. Und ich sahe Stuhl: und ste setzen sich darans

und ihnen ward gegeben das Gericht zu hatten: und ich sahe die Geelen dersenigen, welche um des Zeugnuß JEsu willen, und um des Worts Got tes willen enthauptet waren, und welche das Thier most hatten angebettet, noch sein. Bild, noch angenommen seine Mahlzeichen an'ihre Stirn, oder. guf thre Band, diese lebten, und regierten mit Christo tausend Jahr lang. 5. Die übrige Todten wurden nicht lebendig,

bis daß tausend Jahr vollendet wurden : Dis iff

die erste Auferstehung.

6. Selig und heilig ist der, der ein Theil hat in der ersten Aufferstehung. An diesen hat der ander Todt keine Macht: sondern sie werden Prie-ster Gottes und Christi senn, und kausend Jahr lana mit ihm herrschen.

H. 7. 17nd wann die tausend Jahr vollendet seinem Kerder loß geläffen-werden, und er wird

musgehen, und wird die Denden verführen, welche in den vier Orten der Erden sennd, den Gog und Magog, und wird ste zum Streit versammlen, deren Anzahl ist, wie der Sand am Meer.

8. Und sie zogen herauf, auf die Breite der Erden, und umgaben das heer. Lager der Beiligen,

und die geliebte Stadt.

9. Und es fiel Feuer von GOtt aus dem Simmel, und verschlung sie : und der Teuffel, der sie verführte, ward in den Pful geworffen, der mit Feuer und Schwefel brennt, da auch das Thier,

10. Und der falsche Prophet werden Tag und. Nacht gequalt in alle Ewigkeit.

U. 11. Und ich sahe einen großen weissen Thron, und einen, der daraufsaß: vor weldes Angesicht die Erd und der himmel flohe, und 🗱 ward kein Statt für sie gefunden.

12. Und ich sahe die Todten, so wohl die groß sen, als die kleinen vor dem Thron stehen, und die Bücher wurden aufgethan: und es ward ein ander Buch aufgethan, welches ist das Buch des Les bens: und die Todten wurden aus dem gerichtet, was in den Buchern geschrieben war, nach ihren Werden.

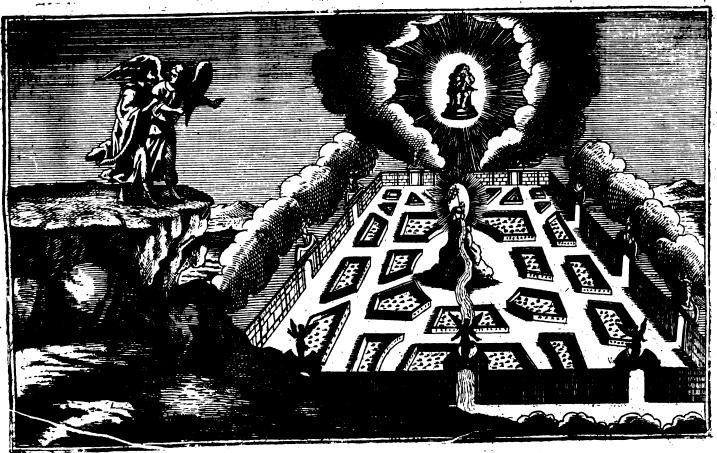
13. Und das Meer gab die Todten heraus, die darinnen waren: so gaben auch der Todt und die Höll ihre Todten, die darinnen waren: und das Urtheil ward gefallt über einen jeglichen nach seis nen Werden.

14. Und der Todt, und die Holl wurden in den feurigen Pful geworffen. Diß ist der ander Codt. Und wer nicht gefunden ward im Buch des Lebens geschrieben, der ward in den seurigen Pful geworffen.

#### XXI. Capitel. Das

Befchreibt ble himmlifche Stadt Jernfalem, nehmlich ihre Reiche thum, Schönheit, und herrlichteit, 1.
II. Derfelben Mauren, Pforten, Dobe, Lange, und Areite, 12.

111. 3hr swolff Grundfesten, von fo vielen Chelgesteinen , fammt ihrer Rlacheit, und Blückfeeligkeit , 19.



nd ich sahe einen neuen himmel, und eine neue Erd. Dann der erste himmel, und die erste Erd waren vergangen, und das Meer ist jest nicht mehr.

Jsa.65. v. 17; † 66. v. 21, 2. Petr. 3. v. 13.

2. Und ich Johannes sahe die heilige Stadt, das neue Jerusalem, von Gott aus dem himmel herab fahren, und war zubereit, wie ein Braut, die ihrem Wann geziert ist.

3. Und ich hörte eine starcke Stimm vom Thron herab, die fprach: Siehe da den Tabernackel GOt. tes ben den Menschen, und er wird ben ihnen woh nen. Und sie werden sein Bold senn, und er GOTE selbst mit ihnen wird ihr GOtt senn:

4. Und GOtt wird alle Thranen von ihren Uisunabwischen: und der Todt wird nicht mehr senn: so wird auch weder Trauren, noch Geschren, noch N. L

Schmerzen hinführo sepn, dann die ersten Ding sepnd vergangen. Isa. 25. v. 8. Apoc. 7. v. 17.

5. Und der auf dem Thron saß, der sprach: Siehe, ich mach alles neu. Und er sprach zu mir: Schreib, dann diese Wort sennd gar gewiß und wahrhafftig. Ha. 43. 9. 19. 2. Coc. 5. 9. 17.

6. Abermal fprach er zu mir : Es ist geschehen. Ich bin das Alphaund das Omega: Der Anfang,

und das End. Dem Durstigen will ich aus dem Brunners es lebendigen Wassers umsonst geben.
7. Wer den Sieg erhalt, der wird dig besitzen: und ich werde sein GOtt seyn, und er wird mein Sohn senn:

8. Alber den Forchtsamen, und Unglaubigen, und Verfluchten, und Sobischlägern, und Hi rern, und Zauberern, und Abgöttischen, und allen Lugnern wird ihr Theil in den Pfuhl fallen, M m 2

der mit Feuer und Schwefel brennt : das der

ander Todt ift.

9. Und es kam einer von den sieben Engeln; welche die Schaalen hatten, die der letzten sieben Plagen voll waren, und redete mit mir, und sprach ! Komm, ich will dir die Braut, das Weib des Lamms zeigen.

10. Und er führete mich im Geist auf einen groß sen und hohen Berg: und zeigte mir die heilige Stadt Jerusalem, welche von Gott aus dem Sime

mel herab fam,

11. Und shatte die Klarheit GOttes: und ihr Liecht war gleich einem köstlichen Stein, wie der Stein Jaspis, wie ein Christall.
11. 12. 1 Ind sie hatte eine grosse hohe Mauer, die

Pforten zwölff Engel, und Namen baran geschries ben, welche die Namen sennd der zwölff Stams men der Kinder Israel.
13. Vom Aufgang dren Pforten: und voir

Mitternacht dren Pforten, und von Mittag dren: Pforten: und von Miedergang dren Pforten.

14. Und die Maur der Stadt hatte zwölff Grund: und auf denselbigen waren die zwölff Namen der zwölff Aposteln des Lamms.

15. Und der mit mir redete, hatte ein guldenes Rohr, die Stadt, samt ihren Pforten und Maus

ren damit zu messen.

16. Und die Stadt liegt vieredet, und ihre Lang ist so groß, als groß thre Breite ist. Und er maß die Stadt mit dem guldenen Rohr auf zwotff tausend Feldwegs: und ihre Lang, und Höhe, und Breite fennd gleich.

17. Und er maßihre Mauer, hundert und vier und viertig Ehlen, nach der Makeines Menschen,

die des Engels Maß war.

18. Und der Bauihrer Mauren war vom Stein Jaspis: aber die Stadt selbst war lauter Gold, gleich dem reinen Glaß.

ill. 19. 1 Ind die Grund der Mauren der Stadt, waren mit allerhand fostlichen Steinen gezieret. Der erste Grund war ein Jaspis: der ander ein Sabhir : der dritte ein Chalcedonier: der vierdte ein Smaragd.

20. Der fünffte ein Sardonich: der sechste ein Sardis: der febende ein Chrysolit: der achte ein Bernll: der neunte ein Topazier : der zehende ein Chrisopras: der eilffrein Hnacineh: der zwölffte ein Amethyst.

121. Und die zwölff Pforten waren zwölff Perlen, ein jegliches besonder: und ein jegliche Pfort war von einer Perten : und die Gaffen der Stadt waren lauter Gold, wie durchläuchtig Glaß.

22. Und ich sahe keinen Tempeldarinnen: Dann der HENR, der Allmächtig GOTE ist ihr

Tempel, und das Lamm.

. 23. Und die Stadt bedarff weder der Sonnen, noch des Monds, daß sie in ihr scheinen. Dann die Rtarheit GOttes erleuchtet sie, und ihr Liecht ist das Lamm. 31a. 60. D. 19.

24. Und die Henden werden in ihrem Liecht wandeln, und die Konig der Erden werden ihr

Herrlichkeit und Ehr in sie bringen.

25. Und ihre Pforden werden des Tags nicht verschlossen werden, dann es wird allda kein Nacht senn. . . . . In. co. v. 1162 477011

26. Und fie werden die Ehr und Berrlichkeit det

Henden zu ihr hinein bringen. 27. Es wird zu ihr nichts hinein gehen, das be-fleckt sen, oder das mit Greuel und Lugen umgehe, sondern die allein, so im Buch des Lebens des Lamms geschrieben seynd.

#### Das XXII. Capitel.

L. Befdreibt ben gluß bes emigen Jerufalems, und bie Baum bes Lebens, ben ben Seiten bes Fing, I. Bill ben Engel, fo biefes vertunbigt, anbetten, wirk aber von

ihm eingehalten, 8.
III. Ermahnt alle sur Begierd biefer Stadt, und daß fie burch Daß der Sunden zu berfetben gelangen, 12.
IV. Orduet groffe Straff benjenigen, welche biefe Prophezemung werden verfalfchen, 18.

ind er zeigte mir einen Strom bes lebendigen Maffers, der so flar war, wie ein Gristall, und kam heraus von dem Stuhl Gottes und des Lamms.

2. Mitten auf ihren Gassen, und guf benden Seiten an dem Strohm, ffunden Baum des Les bens, die zwolffmal Frucht trugen, und gaben in einem jeglichen Monat ihre Frucht, und die Blat-ter der Baumen dienten zur Gesundheit der Benden.

3. Und es wird hinführo nichts senn, das verflucht werde: sondern es wird in ihr der Stuhl Gottes und des Lamms senn, und seine Knecht

werden ihm dienen.

Und sie werden sein Angesicht schauen: und

sein Nam wird an ihren Stirnen senn.
5. Und es wird hinführo keine Nacht mehr senn:
und sie werden des Liechts der Lucern, noch des
Liechts der Sonnen nicht bedörssen, dann Sott der SErr wird sie erleuchten, und sie werden herrschen in alle Ewigkeit. Isa. 60, v. 20.

6. Und er sprach zu mir: Diese Wort sennd gar gewiß und wahrhafftig. Und der Herr, der GOtt der Geister, den die Propheten haben, hat feinen Engel gefandt, feinen Rnechten anzuzeigen, was unlangs geschehen muß.

7. Und siehe, ich komme bald. Selig ist, der die Wort der Weissagung dieses Buchs bewahret.

11. 8. Und ich Johannes bins, der ich diß gesich bort und gesehen hab. Und nachdem ichs gehört und gesehen hatte, siel ich nieder auzubetten vor den Fussen des Engels, der mir diese

Ding zeigete.
9. Und er sprach zu mit: Siehe zu, daß du est nicht thust: dann ich bin dein Mitknecht, und deiner Brüder der Propheten, und derjenigen, welche die Wort der Weissagung dieses Buchs be-

wahren : Bette Gott an.

10. Und er sprach zu mir: versiegle die Wort der Weisigung dieses Buchs nicht, dann die Zeit ift nah.

11. Wer beschädiget, der beschädige noch mehr: und wer unflätig ist; der werde noch unflätiger: und wer gerecht ist, der werde noch gerechter: und wer beiligist, der werdenoch beiliger.

III. 12. Siehe, ich komme bald, und meine Be-lohnung ist ben mir, einem jeglichen zu vergelten nach seinen Werden.

T13. Ich bin das Allpha und das Omega, der Und wer Durskhat, der komm: Und wer da will, Erst und der Letzt, der Ansang und das End. der nehme das Wasser des Lebens umsonst.

Iv. 18. Sch bezeine auch einem iealichen, der

14. Selig sennd, die ihre Kleider im Blut des Lamms waschen: auf daß sie Macht haben am Holz des Lebens, und durch die Pforten zu der Stadt hinein gehen.

15. Oraussen sennd die Hund, und Zauberer, und die Unzuchtige, und die Todtschläger, und die den Abgöttern dienen, und alle, die Lügen lieb

haben, und thun. 16. Ich SEfus hab meinen Engel gesandt, euch diese Ding in den Kirchen zu bezeugen. Ich bin die Wurzel, und das Geschlecht Davids, der hell und glänzend Morgenstern. 17. Und der Geist, und die Braut sprechen: Komm. Und wer es höret, der preche: Komm.

1V. 18. Sch bezeige auch einem jeglichen, der die Wort der Reissaung dieses Inches hört: So jemand etwas zu diesen Worten hinzu setzen wird, so wird Gott zusetzen auf ihn die Plasen, welche in diesem Buch geschrieben sennd.

19. Und so jemand pour den Worten des Bucht dieser Prophezenung etwas abthun wird, so wird Gott sein Theil von dem Buch des Lebens hinweg thun, und von der beiligen Stadt, und von den

thun, und von der heiligen Stadt, und von den

Dingen, welche in diesen Buch geschrieben sennd.
20. Der hievon Zeugnuß gibt, der spricht: Ja, ich komme bald: Amen. Romm DERR JEsu.
21. Die Gnad unsers DERRN JESU.
Christi sen mit euch allen,
Li M. EN.

. Ende der Offenbahrung des S. Johannis.

# Ende des Neuen Testaments.

# APOCRYPHA.

as Gebett Manaffe, wie auch die bende Bucher, welche unter dem Litul, des dritten und vierden Buchs Esdrä vorhanden sennt, hat man hieher segen wollen, aussetzhalb der Ordnung der Canonischen Bucher, welche das Heilige Trientische Concilium angenommen, und für Canonische Bucher zu halten befohlen hat, auf daß sie nicht zumal untergiengen, angesehen, daß sie bisweiten von etlichen Heil. Aattern angezogen, und in etlichen so wohl geschrieben, als gedruckten Lateinischen Bibeln gefunden werden.

# Das Gebett Manasse, des Königs Juda, da er zu Babylon gefänglich gehalten ward.

M m 3

## Das dritte Buch Esdra.

### Das I. Cavitel.

Bom Ofter . Beft , fo Jofias ber Ronig gehalten; bem im Reich Juda gefolget fepnd Jechonias, Joacim , Joachin und Sebecias, welche alle famt bem Bold ihrer Lafter halben in bie Babylonische Befangnus geführet sennd , und die Stadt Jerusalem verwästet.

and Josias hielt dem Herrn das Ofter Fest zu Jerusalem: und opfferte das Offers Lamm am vierzehenden Tage des ersten

2. Und er stellete die Priester, nach Ordnung der Tägen abzuwechsein, daß sie mit langen Kleidern angethan, im Tempel des HErrn waren.

3. Und er sprach zu den Leviten, den heiligen Knechten Frack, das sie sich heiligten dem BErrn, die heilige Arch des DErrn in dem Hauß zu setzen, das Salomon der Sohn Davids der Konig gebauet

4. Ihr werdet sie hinführo nicht auf den Ach-seln tragen.

5. So dienet nun euerm BErrn, und traget Sorg für sein Bold Israel, wie es getheilet ist nach den Fleden und euern Geschlechten: Nach nach der Herrlichkeit Salomonis seines Sohns, send alle samtlich im Tempel, und nach der vätterslichen Austheilung der Fürsten unter denjenigen, welche für dem Angesicht ihrer Brüder der Kinder Istael stehen. der Beschreibung Davids des Konigs Ifrael, und

6. Opffert das Ofter Lamm, und bereitet die Opffer für euere Bruder, und thut nach dem Besfehl des DErrn, der dem Most gegeben ist.

7. Und Josias schendet unter das Wold das da gefunden ward, Schaf, Lämmer, und Böcklein, und Geissen, in der Zahl dreißig tausend, und dren tausend Kälber.

8. Dif mard gegeben aus der Baab des Konigs, nach der Verheissung, die er dem Vold gethan hatte: den Priestern aber gab man zum Oster. Fest zwen tausend Schaf an der Zahl, und huns dert Kalber.

9. Und Jechonias, und Semeias, und Natha-nael die Gebruder, und Dasabias, und Oziel, und Corabagaben zum Ofter. Fest fünff tausend Schaf,

und fünffhundert Ralber.

10. Und da diß fein zierlich ins Werck gerichtet ward, stunden die Priester und Leviten nach ihren Geschlechten, und hatten ungesäuert Brod.
11. Und sie opfferten dem DEren für dem Ange-

ficht des Bolds, nach der Austheilung der Fürsten ihrer Batter, auf die Beig, wie sich gebührete.

12. Und die Opffer kocheten sie in Kesseln und Hasen, nach ihrem Wohlgefallen.
13. Und sie trugens zu allen, welche vom gemeinen Volck da waren: Darnach bereiteten sie es auch für sich, und für die Priester. Dann die Priester opfserten auch das Fett, bis die Stund vollendet war.

14. Und die Leviten bereiteten für sich selbst,

und für ihre Brüder die Kinder Aarons. 15. Und die heilige Sanger, die Kinder Afaph, waren allda in ihrer Ordnung, nach dem Befehl Davids: nehmlich Alaph, und Zacharias, und Jeddimus, Die vom König verordnet waren.

. 16. Auch waren die Thor hüter an allen Thos ren: also, daß feiner unter ihnen sein Thor vers faumete: Dannihre Bruder bereiteten für sie zu.

17. Und es ward vollendet, was zu dem Opffer

des BErrn gehörete.

18. Un demselbigen Tag hielten sie das Ofter-

Fest, und opsferten mehr Opsfer, neben dem Opsfer des DErrn, nach dem Besehl des Königs Josia.
19. Also hielten die Kinder Israel, welche sich zu der Zeit befunden haben, das Oster Fest, und das Fest der ungesäuerten Brodt, sieben Täg lang.

20. Es ist auch ein solch Phase in Ifrael nicht gehalten worden, von den Zeiten Samuels des Propheten.

21. Und haben keine Konig Ikael solche Oftern gehalten, wie Josias gehalten hat, und die Prie-ster, und die Leviten, und die Juden, und gants Israel, und die sich zu Jerusalem mit der Wohmung befunden haben.

22. Im achtzehenden Jahr des Königreichs Jos
sia ist dis Phase gehalten worden.

23. Und die Werck Josia sennd richtig gangen
für dem Angesicht seines DErrn, den er mit voll-

kommenen Herpen forchte.

24: Was aber sonst von ihm ist geschrieben word den , das ist in vorigen Zeiten geschehen von denen, die gefündiget haben, und sennd gottloß gegen dem Herrn gewesen, mehr dann alle Volcker, haben auch dem Wort des Herrn über Israel nicht nachgetrachtet.

25. Und nachdem Josias dis gante Werd vers richtet hatte, zoge Pharao der König in Egypten herauf, und kam gen Carchamis, auf dem Wege am Euphrate. Und Josias zoge aus, ihm unter

Uugen.

26. Und der Ronig in Egypten fandte gu Josia, und sprach: was hab ich mit dir zu schaffen, die König Juda? Ich bin vom PErrn nicht ausgefandt, wider dich zu streiten: Dann mein Krieg ist am Euphrate.

27. Darum ziehe eilende hinab. 28. Aber Jofias fehrete auf feinem Wagen niche wieder um, sondern unterstund sich mit ihm zie streiten: und achtet nicht auf das Wort des Propheten, das aus des DErrn Mund kommen war.

29. Sondern stellte sich, ein Tressen mit ihne zu thun im Feld Mageddo.

30. Und die Fürsten zogen hinab auf den König ostam. Und der König sprach zu seinen Knechten: Führet mich aus dem Streit, dann ich bin sehr schwach worden. Und seine Knecht führeten ihn alsbald aus der Schlacht. Ordnung.

31. Und er gab sich auf seinen andern Wagen: und als er gen Jerusalem kam, verschiede er, und ward in seinem Vätterlichen Grab begraben.

32. Und man truge Leid über Josiam im gam Ben Judischen Land: Und die in der Obrigfeit waren, mit ihren Weibern, führeten Weh. Rlag über ihn bis auf den heutigen Lag. Und es ward verordnet, daß dasselbige für und für geschehen solte im gangen Geschlecht Ifrael. 33. Dißist aber fürgeschrieben in dem Buch von

den Geschichten der Konigen Juda; nemlich alle

Be.

Seschäfft und Thasem Josia: auch seine Berrich. keit, und fein Beeftand im Gefet des HEren. 11nd was er sonst ausgerichtet hat: auch was nicht geschrieben im Buch der Königen Ifræsund Juda.

34. Uhd die vom Judischen Volck waren, nah. men Jedomiam den Sohn Josia an, und septen ihn zum König für seinen Vatter Josiam, da er dren und drenkig Jahr alt war.

35. Und er regierte über Frael dren Monath lang: Und der Konig in Egypten entsetze ihn, daß

er zu Jerusalem nicht regieren solte.

36. Und er legte dem Vold eine Straff auf von hundert Centner Silbers, und einem Centner Goldst

37. Und der König in Egypten setzte Joacim seinen Bruder zum König über Juda und Jerusalem.
38. Und er nahm die Obersten Joacim mit ihm in Pflicht inaber den Zaracelem seinen. Bruder nahm er / und führte ihn in Egypten.

39. Fünst und zwanzig Jahr war Jeacim altz da er im Land Juda und zu Iorusalem ansieng zu regieren: Und er thate Boses für dem Angesicht des HEren.

40. Nach diesem aber zoge Mahuchodonosor der Konig zu Babylon herauf, und band ihn mit ehrinen Banden, und führet ihn gen Babylon.

41. Auch nahm Rabuchedonofer Die heilige Gefaß des Herrn hinweg, und brachte sie in seinen Tempel zu Babylon, und heiliget sie baselbst.

42. Von seiner Unreinigfeit aber, und vom gott-

losen Wesen, stehet geschrieben in dem Buch von den Zeiten der Konigen.

ľ.

7

· i y

I

3

43. Und Joachin sein Sohn regierte an seine Statt. Erwaraber achtzehen Jahr alt, da erzum

König gemacht ward.

44. Und er regierte drep Monath und zehen Tag ju Jermselem, und thate Bofts für dem Am gesicht des HErrn.

45. Und über ein Sahr sandte Nabuchodonesor hin, und führete ihn gefanglich gen Wabylon-fammt den heiligen Gefassen des Heren. 46. Und ersetzte Sedecia zum König über Juda

und Jerusalem, da er ein und zwanzig Jahr alt war, und er regierte eilst Jahr lang.
47. Und er thate Boses für dem Angesicht des PEren: und forchtete sich nicht für den Worten, welche von dem Propheten Zerenna, aus dem Mund

des Heun geredt waren.
48. Und da er dem König Nabuchodonosor mit Ends. Pflicht verstricket war, ward er meineidig, und fiel von ihm ab: er verhärtete auch femen Nacken

und sim Hert, und übertrat die Satzungen des Heren, dos GOttes Jirael.

49. Go begiengen auch die Oberstan über das Volck des Heren viel Bojes, und handelten gatt tof über alle Unsanherfeit der Henden; Und vermuninigten den Tampel des Heren, der heilig war zu Jerusalem.

50. Und der Gottihrer Vätter fandte aus, daß er fie durch seiner Engel wiederum zurud brachtet damit er ihrer, und feiner Birten verstwuen mogte. s Hr. Sie aber verlachten seine Botten:

52. Und an demselbigen Tag, da det HErrie Dete frieben sie den Spott mit seinem Propheten Die er zum Ihrn gereint ward über sein Vold, um ihrekgottlosen Wesend willen, und Befehl gabi daß die König der Chaldeer Herauf zogen.

53. Dieselbige erwürgeten ihre singe Maine schwerdt auch im Umgang ih. ves heiligen Teinvels, und verstioneten weder der jungen Manner, noch det Alften, noch der Jung

frauen, noch der jungen Gesellen: 54. Sondern ste wurden alle in ihre Handüber. geben: wie auch alle heilige Gefäß des BErrn, fanimt den Koniglichen Schätzen: Die sie ju fic

nahmen und führeten gen Babilon 55. Und verbrandten das Bauß des BErrn, und rissen die Mauren zu Fernsalem hernieder, und zundeten ihre Thurn mit Feuer an.
56. Und alles, was herrlich in ihr war, das

Verderbten ste i und vertilgetens auf den Grund und führeten gen Babylon, die vom Schwerdt waren übrig blieben.

57. Und sie waren seine Knecht, bis die Perseit regierten; Da des Wern Wort erfüllet ward; das durch den Mund Jetemiä geredet war:
59. Und bis das Land seine Sabbather rühig hushielt: das die gange Zeit seiner Verroustung

Sabbath-hielt, bis sieben und siebentig Jahr'er fullet waren.

## Das II. Capitel.

Sprus erlaffet bie Juden ber Sefangnuß, und erlaubet ihnen bie Stadt Jerufalem wiedernm aufzuhnum: Aber nach der Sand wird ihnen wieder der San verbotten.

918 Entus der Persen König regierete, das mit des BErrn Wort erfüllet wurde, das durch den Mund Jerennia geredet war:

Ermedte der DErr den Geiff Cyri, des Ro. higs der Perfen, daß er ausrieff in seinem ganten Reich, auch zugleich die Schrifft zu erkennen gabi

3. Diß sagt Cyrus der Persen König: Es hat inch der Herrin Ifrael, der HERR, zum Ko-nig des gangen Erdbodens verordnet:

4. Und hat mir zu wissen gethan, daß ich ihm ein Daus bauen soll zu Jerusalem, welche im Judischen Land ist.

5. Wer nun aus euerm Geschlecht ift, mit demfelbigen ziehe sein Beer hinauf gen Jerusalem.

6. Und alle, die der Oerter herum wohnen, sollen ihnen hehsen, wie auch die an demselbigen Ort seynd, mit Gold und Silber:

7. Und in Gaben mit Pferden und Biehe, und mit andern Dingen, die man im Hauß des DErrn das zu Ferusalem ist, nach dem Gelübden pflegt dahin zu stellen.

8. Da machten fich auf die Oberfien bet Stamm und Fleden in Juda, und aus dem Stamm Ben-jamin, wie auch die Priester und Leviten, die der DErr etwedet, hinduf zu ziehen, und das Haus des Herrn zu bauen, das zu Jerusalem ist:

9. Und die um fie herwaren, thaten ihnen Ben-fand mit allem, mit Gold und Gilber, und Vielh auch mit sehr vielen Gelübden, ihrer viel, deren Gemüth dazu erwecket ward.

10. Und der Konig Enrus brachte die heilige Gefäß des HErrn herfür, welche Nabuchodonosor bet Konig ju Babylon von Jersalem hinweg ge-

11. Und nachdem sie Eprus der Petsen Konig

berfin gehracht subergntwortete er fie dem Mis

thridato, der über feine Schaß war. 12. Durch denselbigen aber wurden sie dem Salmanafar, dem Land : Pfleger in Judaa überant. tvortet

13. Dif war aber ihre Anzahl: zwen taufend und vier hundert filberne Schalen : drengig filberne Beden: drepfig guldene Schalen: noch zwen taufend und vier hundert filberne Schalen, und tausend andere Geschirr.

14. Und alle guldene und filberne Gefchirr ma ren funff tausend, acht hundert und sechtig

15. Und sie wurden in der Jahl dem Salma-nasar übergeben, sammt denen, welche aus der Bahnlonischen Gefängnuß gen Jerusalem kamen. 16. Aber zu den Zeiten Artaverris, des Königs in Persien, schrieben ihm Balsamus und Mithri-datus, und Sabellius, und Rathunus, Balthe-mus, Samelius der Schreiber, und andere, wel-che in Samarism und in andern Oertern mahne che in Samarien, und in andern Dertern wohnes ten. Diefe fdrieben von denen, die im Judischen Land und zu Jerusalem wohneten, an den König Artarerren den folgenden Brieff:

17. herr, deine Diener Rathimus, der die gufällige Händel verzeichnet, und Sabellius der Schreiber, sammt den andern deinen Bof Richtern inColefpriemund Phonicien, schrieben diefen Brieff:

18. Zuwissen sen jest dem Berrn König, daß die Juden, welche von euch zu uns herauf sommen semd gen Jerusalem, in die abfähige und sehr beste Stadt, bauen derselbigen Backofen wiederum, und richten die Mauren auf, und führen den Tempel wiederum auf.

19. 2Bo nun diese Stadt, samt der Mauren ausgebauet wird, so werden sie sich nicht allein widern, Tribut zu erlegen , sondern werden sich auch den Konigen widersetzen.

20. Und dieweil folches mit dem Tempel fürge

nommen wird:

21. Saben wir für billig und recht erachtet, soldes nicht in den Wind zu schlagen: sondern dem Berrn König kund zu thun: auf daß man, so es dich rathsam dundet, Herr König, in den Büchern deiner Bättern nachsuche:

22. Go wirst du in den Berzeichnuffen Schriff. ten hievon finden, und wirst erfahren, daß diese Stadt allezeit Treu- loß gewesen ist, und den Ros

nigen und Städten Werd gemacht hat: 23. Daß auch die Juden in ihr, aus alten Jahren abtrinnig gewesen, und Krieg erwecket haben: um welcher Ursach willen diese Stadt auch verwustet ist.

24. Derwegen fügen wir dir jest zu wissen, Herr Konig, daß, im Fall diese Stadt wiederum gebauet wird, und ihre Mauren aufgerichtet wer-den: du nicht wirst in Edlesprien und Phonicien

hinab ziehen konnen.

25. Da schriebe der König dem Rathimo, der die zufällige Sandel verzeichnete, und Balthemo, und Sabellio dem Schreiber, und den andern, welche verordnet waren, und in Sprien und Pho. nicien ihre Wohnung hatten, denselbenschriebeer, wie folget:

26. Ich habe den Brieff gelesen, den ihr mir aefandt habt, und habe darauf befohlen, das man

nachsuchen solte:

27. Da hat fich befunden, daß fick diefe Stadt aus alten Jahren den Königen widersett hat: Und daß die Leut daselbst abtrinnig gewesen sennd, und Arieg darinnen erwecket haben:

28. Und daß sehr tapffere Romia zu Jerusalem geherrschet, und Tribut aus Cotesprien und Pho-

nicien gefordert haben.

29. Derwegen hab ich jekt befohlen, das man diesen Leuten wehren soll, damit sie die Stadt nicht bauen: und verbieten, daßhinforder solches nicht geschehe: und daß ste auch nicht weiter forts sahren: dieweil es boghafftige Anschläg sennd: daraus den Königen Beschwernuß auf den Sals machsen mögte.

30. Als nun solches verlesen ward, was von dem König Artarerre geschrieben war, da spanne ten Rathimus und Sabellius der Schreiber, sammt ihren Mit. Berordneten geschwind an, und kamen m der Epl gen Jerusalem mit einem reißigen Zeug, und mit einem Hauffen, und Kriege. Deer:

31. Und fiengen an den Bauleuten das Bauen zu verbieten: Also hielten sie still von dem Bau des Tempels zu Jerusalem, bis ins ander Jahr des Königreichs Darii, des Königs der Persen.

#### Das III. Capitel.

Bom tofiligen Dabl bes Konigs Darii : und von ben fireitigen Fragen, fo bie bren Anaben, bes Ronigs Leib , Sater , ibm porgebracht : und ber erfte fich ju beweifen unterftanben , ber Wein mare bas flarafte.

er König Darius machte ein groß Abend. mahl alten seinen Dauß. Genossen, und allen Oberften in Meden und Perfien :

2. Und allen groffen Berren, und Richtern, und Bürgermeistern, und Amtleuten, die unter ihm waren, von India bis an Morgenland, in hundert und sieben und zwanzig Landschafften.

3. Nachdem sie nun wohl gessen und getrunden hatten, und ersättiget wiederum kehreten, da gieng der Konig Darius hinauf in seine Kammer, und legte sich schlassen: und darnach wachte er auf.

4. Da sprachen die dren Jungling, welche des Königs Trabanten und Leib. Duter waren, einer

gum andern:

5. Lasset und ein jealicher eine ausbundine Red herfür bringen: und welches Red für die weisseste angesehen wird, dem wird der Ronig Darius groffe Beschenck geben:

6. Daß er nemlich mit Purpur befleidet werde, und aus einem guldenen Geschirr trinde, und auf einer guldenen Bettladen schlasse, und einen Wasgen brauche, daran die Pferd guldene Zaum haben, und daß er einen Seiden Dut, und eine Ketten um den Hald trage:

7. Und daß er am nechften fige nach dem Ronig Dario, um seiner Beigheit willen: daß er and Darii Berwandter, genannt werde.

8. Da schriebe ein jeglicher seinen Spruch, und versiegelte ihn, und sie legten sie unter des Königs Darii Haupt - Ruffen, und sprachen:

9. Wann der Konig aufgestanden ist, so wollen wir ihm unsere Schriften überreichen: Und was unter uns drenen der Konig, sammt den Oberstein in Persen urtheilen wird, und sagen, dieser Spruch ist der weisseste: demselbigen soll der Sieg gegeben werden, wie geschrieben ist.

Digitized by Google

10. Der erste schriebt : Der Wein ist stard.

flårder: aber die Wahrheit behalt den Sieg über alles.

13. Da nun der Rönig aufgestanden war, nahe men sie ihre Schriften, und übergaben sie ihm,

14. Und er sandte aus, und forderte alle Obersten der Persen und Meden, und die groffe Berren, und Richter und Amtleute:

15. Und sie setzten sich nieder zu Rath: und die

Schrifften wurden ihnen fürgelesen.

16 Und der König sprach: ruffet den Jünglingen, die werden von ihren Sprüchen Bericht thun. Da wurden sie beruffen und kamen hinein.

17. Und er sprach ju ihnen : Thut uns Bericht

von den Dingen, die da geschrieben sennd.

18. Da fieng der erfte an, der von der Starck des Weins geredet hatte, und sprach: Oihr Man-ner, wie überwältiget der Wein alle Menschen, die ihn trinden?

19. Er führet das Gemuth in Jrrthum. 20. Er machet so wohl des Konigs, als des Waisen Gemuth eitel: wie er auch thut den Knechten und Frenen, den Armen und Reichen. Er werandert das gange Gemuth, und machets sorgloß und frolich: daß es an keine Traurigkeit, noch an Schuld gedencket:

21. Alle Bergen macht er ehrlich, und geden. det einer weder an den Konig, noch an die Obrig-feit, und machet der Wein, das man von lauter

32. So gedenden auch die Menschen weder an Freundschafft, noch an Bruderschafft, wann sie getrunden haben , sondern unlängs hernach ergreif. fen sie die Schwerdter.

23. Wann sie auch vom Wein in tieffen Schlaff sinden, und hernach aufstehen, so gedenden fie daran nicht, was sie gethan haben: Ubertrifft dann der Wein nicht alle Stard, Dihr Manner?

24. Dann wer gedendet fonft, folche Ding fürzunehmen? Und als er diß gesagt hatte, schwiege er still.

#### Das IV. Capitel.

Der ander Auab bewrifet, bas ber Konig bas fidrdefte fepe: 30.
robabet aber, bas die Weiber, und über alles die Wahrheit, und er obsieget: und auf sein Begebren, wird den Juden erlaubt, Den Tempel wieberum aufzubauen.

La fleng der ander an zu reden, der von der Stard des Königs gesagt hatte, und sprach: 2. Dihr Männer, sennd nicht die Men-schen sürtrefslich, die das Weer und das Land be-sissen, sammt allem, was darinnen ist? 3. Der König aber übertrifft alles, und herr-

schet über sie: und sie thun alles, was er ihnen fagt.

4. Wann er sie auch wider Kriegs: Leut aus. fendet, so ziehen sie hin , und verwusten Berg ; und Mauren, und Thurn.

5. Sie laffen sich erwürgen, und erwürgen andere, und überschreiten des Konigs Wort nicht. Dann wann sie den Sieg erhalten, so bringen sie dem König alles, was sie geraubet haben.

6. Desgleichen thun auch alle andere, mas ih rer sennd, die nicht zum Krieg ziehen, noch streis R. E.

10. Der erste schriebe: Der König ift stärker. abgemähet haben, so veringen zu vem zumg.

12. Der dritte schriebe: Die Weiber sennd spung.

7. Und wann er, der einige König allein sagt: ten: sondern den Acker banen: wann sie das Korn

tödtet : so tödten sie : wann er auch sagt : lasset

nach: so lassen sie nach.

8. Wann er sagt: schlaget: so schlagen sie; wann er auch sagt: vertilget: so vertilgen sie;

9. Wann er sagt: bauet: so bauen sie; wann

er fagt : rottet aus : so rotten sie aus ; wann er

sagt: pflanket: so pflanken sie.
10. Und alles Bolck, sammt den Kriegs. Herren, gehorchen ihm, und über das alles sitzt er zu

Tisch, und trindet, und schläffet.
11. Diese aber verwahren ihn rings herum, und mag ihrer keiner hinweg gehen, und seine Geschafft verrichten, sondern sie gehorchen ihm auf fein Wort.

12. Dihr Männer, wie solte dann der König nicht der fürtrefflichste sein, der solchen hohen Ruhm hat? Und damit schwiege er still. Da sieng der Dritte an zu reden, (Dieser ist Jorobabel.) der von den Weibern, und von der Wahrheit gesagt hatte.

13. Ihr Manner, es ist weder der grosse König noch viel Menschen, noch der Wein am stärckelten. 14. Wer ist es dann, der über sie herrschet? 15. Saben die Weiber den König nicht gebähret, und das Bold, welche das Meer und den Erden. Kreiß beherrschet?

16. Sennd auch nicht von ihnen geboren und auferzogen diejenige, welche die Weingarten gepflanget haben, daraus der Wein kommt?

17. Sie machen auch Rleider für alle Menschen, und sie thun den Menschen Ehr an, es konnen auch die Manner von den Beibern nicht gescheiden

18. Wann sie, die Männer Gold und Silber, und allerhand schöne Sachen versammlet haben, und ein Weid sehen, das fein von Wesen, und

schon von Gestalt ist,

19. So lassen sie diß alles fahren, und wenden Die Augen cuf fie, und schauen fie an mit offenem Maul, und haben mehr Berlangen nach ihr, als nach Gold und Gilber, und allen köftlingen Dingen. 20. Der Mensch verlässet seinen Batter, der ihn erzogen hat, und sein Batterland, und gesellet sich zu seinem Weib.

21. Und ergößet seine Seele mit dem Weib:

22. Und er gedendet weder an feinen Batter, noch an feine Mutter, noch an fein Batterland : Und hieraus sollet thr erkennen, das die Weiber über euch herrschen.

23. Thut euch das nicht leid? Ein Mann er-greiffet sein Schwerdt, und gehet hin, auf die

Strassen, zu stehlen, und zu rauben, und über Meer und Strome zu fahren:
24. Und er siehet einen Lowen, und wandelt in der Finsternuß: und wann er etwas gestohlen. oder mit List an sich gebracht, oder geraubet hat, so bringet ers seiner Geliebten.

25. Biederum, so hat auch ein Mann sein Weib lieber, dann seinen Vatter und seine Mutter.

26. Es sennd auch viel in Wanwiß gerathen um ihrer Weiber willen, und sennd um ihrentwillen zu Knechten worden. N n 27. Zu

Digitized by Google

27. Zu dem fennd auch viel umfommen, und erwürget worden, und haben gesündiget, um der Weiber willen.

28. Und nun glaubet mir, der König ist groß in seiner Macht: dann alle Landschafften scheuen

sich, ihn anzurühren.

29. Gleichwohl hab ich gesehen, daß Apeme, die Tochter des furtrefflichen Manns Bezaris, des

Konigs Reboweib,

30. Neben dem Konig faß auf der rechten Seiten, und ihm feine Kron vom Haupt nahm, dies selbe ihr selbst aufsette, und den Ronig schlug mit der flachen linden Sand.

31. Und über das sahe sie der König mit offes nem Maul an: und wann sie ihn anlachete, so lachte er auch: Wann sie aber unlustig über ihn ward, so liebkoste er ihr, bis er mit ihr versohnet

ward, und in Gnad fam. 32. Warum folten dann die Weiber nicht ftarder senn, O ihr Manner? Die Erd ist groß, und der Himmel ist hoch, wer thut aber diese Ding? 33. Da sahen der König und die grosse Herren

einander an. Und er sieng an von der Wahrheit

zu reden:

34. Dihr Manner, sprach er, sennd die Bei-ber nicht ftard? Die Erd ift groß, und der Dimmel ist hoch: und der Sonnen Lauff ist schnell, welche am himmel rund herum lauffet, und wies derum an ihr Ort kommt in einem Tag.

35. Ist fie dann nicht großmächtig, dieweil sie solches thut? Die Wahrheit aber ist grösser und

starder, dann alles.

36. Der gange Erdboden ruffet die Wahrheit an, auch preiset sie der himmel : und alle Werch bewegen sich, und zittern für ihr, und ist ben ihr

keine Ungerechtigkeit.

37. Der Wein ist ungerecht: ungerecht ift der König: ungerecht sennd die Weiber: ungerecht sennd alle Menschen, Kinder: ungerecht sennd all ihre Werch, und ist keine Wahrheit in ihnen: sie werden auch in ihrer Ungerechtigkeit verderben:

38. Alber die Wahrheit bleibet, und ist starck in Ewigkeit: sie lebet und halt die Uberhand in

alle Ewigkeit.

39. Esift auch ben ihr kein Ausnehmen der Persohnen, noch einig Unterscheid: sondern sie thut allen Menschen, was recht ist, auch den Ungerechten und den Boshafftigen, und alle Menschen haben ein Wohlgefallen an ihren Werden.

40. Und ist kein Unrecht in ihrem Gericht, sondern Stard, und Herrschafft, und Macht, und

Majestat in alle Ewigkeit.

41. Gebenedenet sen Ott der Wahrheit. mit horete er auf zu reden. Und alles Bold rieff und sprach: Groß ist die Wahrheit, und sie halt die Uberhand.

42. Dasprach der König zuihm: begehre, was du mehr wilft, dann da geschrieben ist, so will ichs dir geben: dieweil du weiser gefunden bist, dann die andere: Du solft auch am nachsten ben mir sigen, und mein Verwandter genannt werden.

43. Dasprach erzum König: Gedencke an dein Gelubd, das du gelobet haft an dem Tag, da du das Königreich empfiengeft: daß du nemlich Jerusalem aufbauen wöllest:

44. Und alle Gefäß wiederum dahin schicken,

welche von Jerusalem. hinweg genommen sennd: die Enrus abgefondert hat, da er Babylon zerfto. rete, und hat sie wiederum dahin schicken wollen.

45. Du hast auch gelobet, den Tempel aufzubauen, den die Joumeer verbrandthaben, dadas Judische Land von den Chaldaern verheeret ward.

46. So ist nun diß, Herr König, darum ich anhalte: und das ich begehre, und dieses ist die Herrlichkeit, die ich suche: daß du das Gelübd ins Werdrichtest, welches du dem Konig des him mels aus deinem Mund gelobet hast.

47. Dastund der König Darius auf, und kuffe te ihn: Und er schriebe Brieff an alle Rentmeister, und Richter, und Amtleut, daß sie ihn begleiteten, fammt allen denen, die ben ihm waren, welche

hinauf zogen, Jerusalem zu bauen.

48. Auch schrieb er Brieff an alle Amtleut, welche in Spria, und Phonice, und am Libano waren, daß sie Cederholtzer vom Libano gen Jerusalem schleisfeten, die Stadt mit ihnen aufzubauen.

49. Soschrieb er auch allen Juden, welche aus seinem Conjareich in das Füdliche Land hinauf zo.

seinem Königreich in das Judische Land hinauf zo-gen, ihnen Frenheit zu schaffen, daß keiner von den Gewaltigen, und von der Obrigkeit, und von den Amtleuten, an ihre Thor kommen solte.

50. Das auch die gante Landschafft, die sie eingenommen hatten, ihnen von Tribut fren sens solte: so solten auch die Idumeer die Flecken der Juden verlassen, die sie eingenommen hatten.

51. Auch folte man jahrlich zwanzig Centner zum Bau des Tempels geben , bis er ausgebauet

52. Und man solte auch täglich auf dem Beiligen Altar Brand. Opffer verbrennen, wie ihnen befohlen ist: Dazu man alle Jahr zehen andere Centner zum Opffer geben folte:

53. Und alle, welche von Babylon ausziehen, die Stadt zu bauen, sollen Frenheit haben, so wohl sie, als auch ihre Kinder, und alle Priester,

die für ihnen herziehen.

54. Er schriebe aber auch wie groß der Unterhalt senn solt, befahl ihnen das heilige Rleid zu geben, darinn sie dieneten.

55. Auch schriebe er, daßmanden Leviten, zum Unterhalt geben solte, was befohlen ist, bis auf den Tag, daß das Dauß vollendet, und Jerusalem ausgebauet ward.

56. Und allen, welche die Stadt bewahreten, schriebe er, daß man denselbigen ihre Theil und

Besoldung geben solte.

57. Und er ließ alle Gefäß folgen, welche Ch rus aus Babylon benseits geschaffet hatte, auch alle, die Enrus gesagt, und selbst befohlen hatte zu machen, und gen Ferusalem zu schicken. 58. Alls nun der Jungling heraus kommen war,

hub er sein Angesicht auf gen Jerusalem, preiset

den König des Himmels, und sprach:

59. Von Dir, HErr, kommt der Sieg: Es fommt auch Weißheit und Herrlichkeit von Dir. Und ich bin dein Anecht.

60. Du bist gebenedenet, der Du mir Weißheit gegeben hast: darum will ich Dir dancksagen, D Herr Du GOtt unser Batter. 61. Und er nahm die Brieff, und reisete gen Ba

Und er fam dahin und verfündigke solches allen feinen Brudern, welche ju Babylon maren: 62. Und

·62. Und sie preiseten den GOtt ihrer Batter, daß er ihnen Erlassung, und Erquickung gegeben '

hatte,
63. Daß sie hinaus ziehen mögten, und Jerusalem bauen, samt dem Tempel, der mit seinem Namen genannt war, und sie erfreueten sich über. aus hoch, mit Seitenspiel und Froloden sieben Tág lạng,

#### Das V. Capitel.

Es werden erzehlet diejenige, so aus der Babylonischen Gefang-nug wiederum nach Jerusalem, und ins Jubisch Land tommen seynd: sie siellen auch den GOttes. Dienst wiederum an: wer-den doch von augefangenem Bau des Lempels ein zeitlang verbinbert.

ach diesem aber wurden die Obersten der Fleden, nach ihren Bausern und Stammen den, nach ihren Säusern und Stämmen erwählet, daß sie, und ihre Weiber, auch ihr Sohn und Tochter, und ihre Knecht und Magd, famt ihrem Bieh i himauf ziehen sollen.

2. Und der König Darius sandte mit ihnen taufend Reuter, die sie im Frieden bis gen Jerusalem vergleiten solten , das mit Seitenspiel, und mit

Trummeln Pfeissen geschehen ist.

3. Und alle ihre Brüder spieleten, also ließ ex ste zugleich mit ihnen hinauf ziehen.

4. Diß sennd aber die Namen der Männer, welche nach ihren Flecken und Stämmen, auch nach der Nustkeilung ihred Fürstenthung hinauf nach der Austheilung ihres Fürstenthums hinauf gezogen sennd.

5. Die Priester: die Sohn Phines des Sohns Naron, Jesus: der Sohn Josadec: und Joacim, der Sohn Zorababel, des Sohns Salathiel, vom Hauß Davids, aus dem Geschlecht Phares, vom Stammen Juda.

6. Der unter Darie, dem König in Persien, im andern Jahr seines Königreichs, im ersten Monath Misan, die wunderliche Red herfür gebracht

7. Es sennd aber diese aus dem Ziedischen Land, welche hinauf zogen, von den übergeführten Ge-fangenen, die Nabuchodonosor der Konig zu Babylon gefänglich hinüber geführt hatte, und die wiederum gen Jerusalem kamen.

8. Und ein jeglicher suchte ein Theil im Judischen Land, in seiner Stadt, welche mit Borobabel, und Jesu, Nehemia, Areore, Elimeo, Emmanio, Mardochao, Beelsur & Michpsatochor, und Olioro Emonia mas amer von ihren Fürsten.

9. Und die Anzahl nich ihren Geschlechten, und ihren Obersten war: Die Kinder Phares, zwen tausend, ein hundert, zwen und siebentig.
10. Die Kinder Ares dren tausend ein hundert

steben und fünstzig. 11. Die Kinder Phomo, hundert zwen und viertig: Die Kinder Jesu und Joabes, tausend drenhundert und zwen: Die Kinder Demu, zwen tausend vierhundert und siebenzig:

12. Die Kinder Choraba, zwen hundert, und funff: die Kinder Banica, hundert acht und sech-tig: die Kinder Bebech, vier hundert und dren: Die Kinder Archad, vier hundert sieben und zwanzig:

13. Die Kinder Cham, sieben und drenßig: Die Kinder Zoroar, zwen taufend fieben und fechtigt

Die Kinder Adin, vierhundert ein und sechtig: 14. Die Kinder Aderectis, hundert und acht: N. T.

15. Die Kinder Ciaso und Zelas, hundertund Die Kinder Azoroc, vierhundert, neun und sieben. drenßig:

16. Die Kinder Jedarbone, hundert zwen und

drenßig: 17. Die Kinder Anania, hundert und drenßig: Die Kinder Usoni, neunßig: Die Kinder Marfar, vierhundert, zwen und zwanzig: Die Kinder Zaburus, funff und neunzig:

18. Die Kinder Sepolemon, hundert dren und awankig Die Kinder Nepopas, funff und neun. Big: Die Kinder Nechanatus, hundert acht und funffsig: Die Kinder Cebethamus, hundert zwen

und drengig

19. Die Rinder Crearpatros der auch Enocadies und Modia genannt ward, vier hundert drey und

awankig

20. Die von Garamas und Gabea waren, hundert ein und zwangig: Die von Beffelon und Ceagge waren, funff und sechtig: Die von Bai staro waren, hundert zwen und zwanzig:

21. Die aus Bechenobes waren, fünff und fünff, Big: Die Kinder Liptis, hundert und fünff und fünffkig: Die Kinder Labonni, drey hundert, sieben und fünffkig:

22. Die Kinder Sichem, dren hundert und siebentig: Die Kinder Suadon und Cliomus, dren hundert acht und siebensig:

23. Die Kinder Ericus, zwen tausend ein hun-dert, funff und viersig: Die Kinder Anaas, dren

hundert und flebentig.

24. Die Priester: die Rinder Jeddus, die Rinder Euther, die Kinder Eliast, dren hundert, zwen und siebentzig: Die Kinder Emerus, zwen hundert zwen und fünstzig:
23. Die Kinder Phasurn dren hundert sieben und fünstzig: Die Kinder Earce, zwen hundert

sieben und zwannig.

26. Die Leviten : Die Kinder Jesu gu Caduhel, und Bamis, und Serebias, und Edias, vier und siebentsig. Die gante Anzahl dersenigen, die über zwolff Jahren waren, war drenkig tausend, vierhundert, zwen und sechtig.

27. Aber die gante Anzahl der Sohn, und Tochter, und Weiber, war viertig tausend, zwen

hundert, zwen und vierzig:

28. Die Kinder der Priester, welche im Tem-pel sungen: Die Kinder Asaph hundert acht und

zwantig.
29. Die Churhuter aber: Die Kinder Esmenni, die Kinder Afer, die Kinder Amon, die Kinder Accuba und Topa des Sohns Tobi, allesamt

hundert neun und drenßig!

30. Die Priester, die im Tempel dieneten: Die Kinder Sel, die Kinder Gaspha, die Kinder Tobloch, die Rinder Carie, die Rinder Su, die Rinder Hellu, die Rinder Labana, die Rinder Armacha, die Kinder Alcerb, die Rinder Utha, die Rinder Cetha, die Rinder Aggab, die Rinder Obal, die Kinder Anant, die Rinder Canna,

31. Die Kinder Geddu, die Kinder An, die Kinder Radin, die Kinder Jesanon, die Kinder Nachoba, die Kinder Gaseba, die Kinder Gaze, die Kinder Ozni, die Kinder Sinone, die Kinder Altre, die Kinder Hastan, die Kinder Asiana, die Kinder Manei, die Kinder Masissim, die Kinder Rn 2 Accusu, Accufir, die Kinder Agista, die Kinder Azui, die Kinder Fauon, die Kinder Phasalon,

32. Die Kinder Meedda, die Kinder Phuse, die Kinder Caree, die Kinder Barcus, die Kinder Saree, die Kinder Coest, die Kinder Nasik, die Kinder Agisti, die Kinder Pedon, die Kinder Salomon,

33. Die Kinder Asophor, die Kinder Phastda, die Kinder Celi, die Kinder Dedon, die Kinder Gadadhel, die Kinder Sephegi,

34. Die Kinder Agghia, die Kinder Sachareth, die Kinder Sabathen, die Kinder Coroneth, die Kinder Malsith, die Kinder Ama, die Kinder Sasus, die Kinder Addus, die Kinder Suba, die Kinder Eura, die Kinder Rahotis, die Kinder Phasphat; die Kinder Malmon.

35. Alle die dem Beiligthum dieneten, und Dienet Salemonis waren vier hundert zwen und achgig.

36. Diese sennd die Kinder, welche von Thek mela, und Thelharfa hinauf zogen: Ihre Fürsten waren Carmellam und Careth:

37. Aber sie konten ihre Städte und ihr Herkommen nicht anzeigen, welcher Gestalt sie aus Jirgel waren. Die Kinder Oalari, die Kinder Tubal, die Kinder Nechodaici,

38. Und von den Priestern, die das Priester. thum verwalteten, und sennd nicht gefunden worden: Die Kinder Obia, die Kinder Achisos, die Kinder Achisos, die Kinder Achisos, die Kinder Achisos, der aus den Tochtern Phargelen ein Weib nahm:

39. Und fie wurden genannt nach seinem Namen, und die Verzeichnußihres Geschlechts ward in dem Geburts - Register gesucht, und ward nicht gefuni den, darum hat man ihnen verbotten das Priester.

thum zu verwalten.

40. Da sagte ihnen Nehemias und Astharas, daß fie fein Theil haben folten an den geheiligten Dingen, bis daß ein gelehrter hober: Priefter auf. funde, der Anzeige thun, und die Wahrheit ent. decken konte.

41. Aber gank Israel, die Knecht und Mägd ausgenommen, war in der Anzahlzwen und vier-

sig tausend, dren hundert und vierzig.
42. Ihrer Anechten und Mägden waren sieben tausend, dren hundert sieben und drenkig. Der Sanger und Sangerimen waren zweihundert funff und sechtig.

43. Der Cameelthier vier hundert funff und drengig. Der Pferde sieben tausend seche und drengig. Der Maulthier, zwenmahl hundert taufend, funff und vierpig. Der jochbarn Gfel, funff

tausend, funff und zwantig.
44. Und etliche von den Obersten selbst nach ihren Flecken, als sie kamen in den Tempel GOt. tes, der zu Jerusalem war, haben sie gelobt den Tempel zu erneuern, und an seinem Ort wiederum aufzubauen nach ihrem Vermögen.

45. Gaben also in dem Tempel zum heiligen Schatz des Wercke zwolff tausend Pfund Golds, und fünff tausend Pfund Silbers, und hundert

Priester . Rleider.

· . . .

46. Und die Priester, sammt den Leviten und die vom gemeinen Vold ausgezogen waren, wohneten zu Jerusalem, und im Land herum, und die heilige Sanger, und die Thur Buter, und gang Israel waren in ihren Landschafften.

47. Alls aber der stebende Monath heran fam, und die Kinder Israel, ein jeglicher für sich, mih rem Eigenthum waren, famen sie einmuthiglich zusammen in den Vorhoff, der vor der Thur ist gegen Aufgang.

48. Daskund Jesus der Sohn Josedec, und seine Brüder die Priester, und Zorobabel, der Sohn Salathiel, sammt seinen Brüdern, und

rusteten den Altar zu, 49. Die Brand Opffer auf demselbigen zu opf. fern, wie das im Buch Mosis des Menschen GOt-

tes geschrieben ist.

50. Es kamen auch etliche allda zusammen aus allen Volckern der Lande, und alle Leut im Land richteten den Altar auf an seinem Ort, und opf. ferten dem Herrn Schlacht. Opffer, und Brand. Opffer am Morgen.

51. Und fie hielten das Fest der Lauber Sutten, und den Hochzeitlichen Tag, wie das im Gesetz befohlen ift, und opffertentäglich Opffer, wie sich

das gebuhrete:

52. Darnach opfferten sie auch die eingesetzte gewöhnliche Opffer, und die Opffer der Sabbather, und der Neumonden, und aller geheiligten hochzeitlichen Fest-Täg.

53. Und alle, die dem HErrn Gelübt thaten, flengen an vom Neumond des siebenden Monaths, GOtt ihre Opffer zu opffern, aber der Tempeldes

DErrn war noch nicht gebauet.

54. Und sie gaben den Steinmegen und Zimmerleuten Geld, auch Erand und Speiß mit Freuden.

55. Sie gaben auch Karren denen von Sidon

und Tyro, daß sie ihnen Cedernbalden vom Livano herüber sühreten, und Stotzen machten im Hafen zu Joppe, nach dem Befehl, der ihnen von
Enro dem König in Pekren zugeschrieben war.

56. Und im andern Jahr kamen sie in den Tempel BOttes zu Jerusalem, im andern Monath
siengen an zu bauen, Zorabel, der Sohn Salathiel,
und Josue, der Sohn Josedec, samt ihren Brüdern, auch die Oriester und Leviten, und alle, die dern, auch die Priester und Leviten, und alle, die aus der Gefängnuß gen Jerusalem kommen waren :

57. Und flelegten den Grund des Tempels GOt. tes am ersten Tag des andern Monaths im andern Jahr, nachdem sie in das Judisch Land und gen Jerusalem kommen waren.

58. Und sie verordneten die Leviten, die über Ind Jesus stund da, und sein Sohn, samt allen seinen Brudern den Leviten, und waren eins gesfinnet, und richteten, das Gesetz ins Werck, und verrichteten, was zu thun war im Haus des Herrn. mangig Jahr altwaren, über die Werck des DErrn.

59. Und die Priester stunden in ihren langen Rleibern, mit Posaunen: Und die Leviten, die Rinder Affaph hatten Emmbaln,

60. Und lobeten den HErrn, und preiseten ihn,

wie David der König Israel, verordnet hatte. 61. Und sie sungen dem HErrn ein Lied, das er gutig ist, und daß seine Ehr über gang Israel in Ewiafeit bleibet.

62. Und alles Vold bließ mit Posaunen, und Ne rieffen iverlaut mit groffer Stimm, und lobe-ten den Herrn; daß das Hauß des Herrn wie derum aufgerichtet ward.

: 63. Und es famen etliche von den Priestern und Beviten, und Obersten, welche nach ihren Flecken die Aeltesten waren, die das vorige Hauß gesehen

64. Diese kamen auch zu Erbauung dieses Haufes mit einem Geschren und grossem Rlagen: viel aber kamen mit Posaunen und groffer Freud:

65. Also, daß man für Wehklagen des Bolde, die Posaunen unterm Bold nicht hören konte. Dann sonst bließ das Vold herrlich in die Posau-

nen dergestalt, daß mans weit hin hörete.
66. So höretens auch die Feind der Stämmen Juda und Benjamin, und kamen, sich zu erkundigen, was diß für ein Gelaut der Posaunen wäre.

67. Da erfuhren fie, daß diejenige, welche aus der Gefangnuß tommen waren, dem Deren, dem

GOtt Ffrael, einen Tempel baueten. 68. Und sie tratten zu Jorobabel, und zu Jesu, und zu den Obersten der Fleden, und sprachen zu ihnen: Wir wollen zugleich mit euch bauen:

69. Dann wirhaben euern BErrn auch gehoret, aleich wie ihr: Und wandeln gleich wie ihr, von den Tägen Asbazareth, des Königs von Affprien, der uns hieher geführet hat.

70. Und Zorobabel, und Jesus, sammt den Obersten der Fleden Israel sprachen zu ihnen: Es füget sich nicht, daß wir und ihr zusammen unsers GOttes Hauß bauen.

71. Dann wir wollen allein dem BErrn Ifrael

banen auf die Weiß, wie es uns Enrus, der König in Persien, befohlen hat. 72. Aber die Bolder im Land thaten denjenigen Uberlast an, welche im Judischen Land waren, und huben ihnen das Werch des Baues auf, und stelketen ihnen mit Lift nach, und führeten Bold herzuf

ηŅ

1 17 ľ.

此

1 :

100

ست 14

ľ.

Ŋ,

und verbotten ihnen zu bauen, 73. Und sie thaten Angriff auf sie, umd behins derten sie, daß das Gebau nicht vollzogen ward die gante Zeit, so lang der König Enrus lebete, und hielten den Bau zwen Jahr lang auf, die auf das Reich des Königs Darii.

#### Das VI. Capitel.

Durch Berganftigung bes Ronigs Darii, bauen bie Juben ben Sempel ju Jerufalem wiederum auf.

Der im andern Jahr des Königreichs Darit weissagten Aagand und Carends Darit Cohn Addin, Die Propheten, im Judischen Land und zu Jerusalem, im Namen des GOttes Ifrael über sie.

2. Da stunden auf Zorobabel, der Sohn Sasslathiel, und Jesus, der Sohn Josedec, und siensgen an, das Hauß des Herrn zu bauen, das zu Jerusalem ist: Da die Propheten des Herren ben ihnen waren und ihnen halffen.

3. Auf dieselbige Zeit kam zu ihnen Sisennes, des Königs Stadthalter in Syria und Phonice, und Satrabuzanes, mit seinen Gesellen, und sprach

4. Wer hat euch befohlen, diß Hauß zu banen, und diß Dach, samt allem andern daran fertig zu machen? Und wer sennd die Bauleut, die diesen Bau ausführen?

Aber die Aelteste der Juden, welche aus der Gefängnuß kommen waren, hatten die Gnad vom Herrn; als ihnen diese Heimsuchung überkam, daß sie im Bauen nicht behindert worden, bis man Dario alle diese Ding zu wissen fügte, und darüber eine Antwort von ihm empfienge.

6. Und ist diß die Abschrifft des Brieffs, den

sie an Darium sandten.

7. Sisennes, der königliche Stadhalter in Syria und Phonice, und Satrabuzanes, samt seinen Mitgesellen den Amtkeuten in Syria und Phonice, wunschen dem König Dario Henl.

8: Es sen dein BErrn König alles zu wissen, das wir, nachdem wir in das Judisch Land kommen, und zu Jerusalem hinein gezogen sennd, bes funden haben , daß sie das groffe Bauß Gottes

9. Und daß der Tempel aus gehauenen groffen Steinen gebauet wird, mit kolllichem Holpwerck an den Wanden;

10. Daß auch inståndig auf die Arbeit getrun. gen wird, und daß sie einander helffen, und daß das Werd in ihren Sänden glücklich fortgehet, und wird mit aller Serrlichkeit zum fleißigsten ausgeführet.

11. Da haben wir die Lektesten gefraget, und zu ihnen gesagt: Wer hat euch zugelassen, diß Sauß

zu bauen, und bessen Grund zu legen?

12. Wirhaben sie aber darum gefraget, damit wir dir diese Leut, und die dem Werck furgesetzt sennd, kund machen konten, und haben die Namen

der Furgesesten in Schriften von ihnen gefordert.
13. Sie aber gaben uns die Antwort, und sprachen: Wir sennd Anecht des DErrn, der den Hime met und die Erd gemacht hat,
14. Und ist die Hauß für vielen diesen Jahren,

von einem groffen und mächtigen König in Ifrael gebauet und ausgeführet worden.

15 Dieweil aber unsere Vatter ben GOtt 36 rael erbittert, und wider ihn gesindigt haben, so hater sie indie Hand Nabuchodonosor, des Konigs

zu Babylon, des Königs der Chaldaer übergeben, 16. Die haben diß Hauß zerstöhret, und vers brandt, und das Bold gen Babylon gefänglich

himveg geführet. 17. Aber im ersten Jahr, da der Konig Enrus ju Babylon regierte, thate derfelbige Ronig Cyrus ein Ausschreiben, daß man diß Hauß bauen solte,

18. So hat auch Enrus der König die heilige guldene und silberne Gesäß, welche Nabuchodo-nosor aus dem Sauß, das zu Jerusalem ist, hin-weg genommen, und dieselbige seinem Tempel zu-geeignet hatte, wiederum hersur gebracht aus dem Tempel, der zu Babylon war, und hat sie dem Zorobabel und Salmanasar dem Stadthalter

19. Und ward ihnen befohlen, diese Gefaß zu opffern, und in den Tempel, der zu Jerusalem war, wiederum zu bringen, und denselbigen Tempel GOttes an seinem Ort aufzuhauen.

20. Dazumal legte Salmanafar die Grund des Hauses des Herrn, das zu Jerusalem ist: Und von der Zeit bauet man daran bis auf diese Stund, und ist noch nicht vollendet.

21. Derwegen, Herr König, im Fall du es für rathsam ansihest, so suche man in der königlichen Cantelen des Königs Epri, die zu Babylon ist:

22. Wird sich dann befinden, daß die Auferbauung des Hauß des Herrn, das zu Jerusalem ist, mit Rath des Konigs Chri angefangen ist: und es wird auch von unserm Herrn dem König für Nn 3 rath. rathsam angesehen: so lasse er von diesen Dingen

ein Schreiben an uns gelangen.

23. Da befahl der König Darius, daß man in den Cangelepen nachsuchen solte, und es ward in der Stadt Echatanis, welche mitten im Land ge-

legen ist, ein Ort gefunden, da also geschrieben war.

24. Im ersten Jahr der Reinigung Epri, hat der König Cyrus befohlen, das Hauß des HErrn, das zu Jerusalem ist, aufzubauen, darinn die Juden täglich mit Feuer Opsfer thaten.

25. Seine Höhe soll zehen Elen senn, und seine Breit sechzig Elen, vierectig mit dren Reien von

gehauenen Steinen, und mit einem Ubergebau pom Holk desselbigen Lands: auch mit einem neuen ausgehenden Gebau, und was darauf gehen wird, soll man aus dem Hauß des Konigs Cyri

26. Auch soll man die heilige Gefäß des Hauß des Herrn, so wohl guldene, als silberne, die Nabuchodonosor aus dem Hauß des HErren zu Jerusalem genommen hat, wiederum dahin stellen,

da ste zuvor gewesen sennd.

27. Er befahl auch dem Sisenne, dem Konigliechen Statthalter in Sprien und Phonicien, und dem Satrabuzane samt seinen Mitgesellen, und welche in Sprien und Phonicien zu Amtleuten verordnet waren, mit Fleiß daran zu senn, daß sie sich des Orts enthielten.

28. Ich hab auch befohlen, den Bau gang aus zuführen, und habe Vorsehung gethan, daß man den Juden, welche aus der Gefängnuß heimkommen sennd, Benstand thun solle, die der Tempel

men sennd, Benstand thun solle, bis de und des DErrn Daug vollendet werde:

Manfoll auch aus dem erzwungenen Eribut in Calesyria und Phonicien, diesen Leuten eine genannte Summa mit Fleiß geben zum Opffer des Herren, nemlich, Zorobabel dem Landpfles ger zu den Ochsen, Widdern, und Lammern, 30. Desgleichen auch Korn, und Salt, und Wein, und Del, und das stetiglich Jahr für Jahr:

wie das die Priester, welche zu Jerusalem sennd, vermelden, daß es taglich verbraucht werde, ohn

einigen Berzug, 31. Damit dem Allerhöchsten GOtt Tranck. Opffer geopffert werden, für den König, und für seine Diener, und daß sie für ihr Leben bitten:

32. Man soll auch auskundigen, da jemand et. mas übertretten oder verachten wurde von dem das zuvor geschrieben ist, so soll man aus seinem eigenen Gut ein Holk nehmen : und ihn daran benden, und seine Guter sollen dem Ronig verfallen senn.

33. Darum auch der BErr, des Ram daselbst angeruffen wird, alle König und Bölder vertilgen wolle, die ihre Sand ausstrecken werden, solches zu verbieten, oder demselvigen Sauß des HErrn, das zu Jerusalem ist, Schaden zuzufügen.
34. Ich Darius, der König, habe befohlen,

daßman diesem mit hochstem fleiß nachkommen foll.

Das VII. Capitel. Der Lempel wird vollbracht, und gewenhet, auch bas Best ber ungefauerten Brod gehalten.

a waren Sisennes der Statthalter in Cole: spiria und Phonice, und Satrabuzanes sammt seinen Mitgesellen, gehorsam dem selbigen, das vom König Dario befohlen war:

2. Und hielten mit hochstem Fleiß an, daß das heilige Werck fortgienge, und waren also die Fürsten in Syrien Mithelffer der Aeltesten unter den Juden.

3. Und das heilige Werck gieng glucklich fort, als Aggaus und Zacharias die Propheten weissageten.

4. Und sie vollendeten alles nach dem Befehl des DErrn des Gottes Ifrael, und aus dem Rath Epri und Darii, und Artarerris des Konigs in Persien.

5. Und unser Hauß ward vollkömmlich ausgebauet, bis auf den dren und zwankigsten Tagdes Monatheldar, im fechsten Jahr des Konigs Darii.

6. Und die Kinder Ifrael, auch die Priester und Leviten, samt den andern, die aus der Gefang. nuß wiederum kommen, und bengefüget waren, thaten nach dem, was im Buch Most geschrieben stehet.

7. Und sie opfferten ben der Einwenhung des Tempels des HErrn, hundert Ochsen, zwen huns

dert Widder, vier hundert Lammer. 8. Und für die Sunden des gangen Bolde Ifrael, zwölff Bod , nach der Anzahl der Stammen Israel,

9. Und die Priester und Leviten stunden, mit langen Roden angethan, nach den Geschlechten. alle Werd des HErrn des Gottes Israel zu verrichten, nach dem Buch Most, und die Thur. Duter waren an einer jeglichen Thur.

10. Und die Kinder Ifrael, sammt denen, die aus der Gefängnuß kommen waren, bielten das Phase am vierzehenden Tag des ersten Monaths, nachdem die Priester und Leviten geheiliget waren.

11. Es wurden doch nicht alle Rinder der Befangnuß gleich geheiliget, aber die Lepiten wurden

alle zugleich geheiliget.

12. Und alle Kinder der Gefananus opfferten das Ofter Damm für ihre Brüder die Priefter. und für sich selbst.

13. Und die Kinder Israel, welche aus der Ges fångnuß kommen waren, nemlich alle, die sich von allen Greueln der Henden im Land enthalten,

14. Und den Herrn gesucht hatten, dieselbige affen, und hielten den Fest. Lag der ungefauerten Brodt sieben Eaglang, und machten froliche Mahlzeiten für dem Angesicht des BErrn,

rien auf ihre Seiten gewendet hatte, ihre Hand zum Werch des HErrn, des Gottes Ikael, zu stärden.

### Das VIII. Capitel.

Alls Esbras aus Babplon gen Jerusalem zoge, murben ihm bes Königs Artaperris Snaben - Brieff mitgeben : Es werben auch erzehlet beren Ramen, die mitgezogen sepnd. Esbras vermahmet das Bolck zur Buß bessen, daß sie die fremde Weiber nicht abgeschafft hatten.

nd als nach diesem Artarerres der König in Persien regierte, zoge hinauf Esdras, der Sohn Azaria, des Sohns Helcia, des Sohns Galome, des Gohns Gadoc,

2. Des Sohns Adhitob, des Sohns Ameri, des Sohns Azahel, des Sohns Bocci, des Sohns Abissie, des Sohns Phinees, des Sohns Eleazar, des Sohns Adams Andrew Andrew Andrew des Sohns Aaron, des ersten Priesters

3. Dieser Esdras zoge hinauf von Babylon,

urid

und er war ein Schrifftgelehrter, wohl erfahren im Gesetz Most, das vom HErrn dem Gott Ik

rael gegeben ist, zu lehren und zu thun.
4. Und der König thate ihm Ehr an, dieweil er zu aller Würdigkeit und zu allem, was er be gehrte, Gnad für seinem Angesicht gefunden hatte.

5. Und es zogen zugleich mit ihnen hinauf etli-che von den Kindern Israel, und von den Priestern und Leviten, und von den heiligen Gangern des Tempels, und von den Thur Dutern, und von den Dienern des Tempels zu Jerusalem.

Im siebenden Jahr, da Artarerres regiertei im funften Monath, (dig ift das siebende Jahr seines Konigreichs) zogen sie aus Babylon am er-sten Tag des fünften Monaths,

7. Und kamen gen Jerusalem nach seinem Befehl, und hatten eine glückliche Reiß, die ihnen von ih.

rem Herren gegeben ward,

8. Dann Esdras hielt hierin fehr gute Ordnung, daß er nichts von den Dingen unterliesse, welche im Gefet des BErrn, und in feinen Gebotten geschrieben waren, und lehrete gang Ifrael alle Ge rechtigkeit und Gericht.

9. Es traten aber berzu, die des Königs Arta. rerris Canplen versahen, und überreichten ihm eine Schrifft, welche vom König Artarerre, an Esdram den Priester und Leser im Gesetz des Herrn, abgangen war : deren Abschrifft jest folget:

10. Der König Artarerres wünschet Esdrä, dem Priester und Leserim Gesetz des Herrn, Henl.
11. Dieweil ich entschlossen din, etwas mehr Leutseligkeit und Wohlthaten zu erzeigen, so hab ich Befehl gegeben, daß alle diesenige aus dem Jüsticken Rolds. Die ed kronwissischen Rolds. dischen Bold, die es frenwillig begehren, auch aus den Priesten und Leviten, die in meinem Konig. reich fennd, mit dir gen Jerusalem ziehen mogen.

12. Im Kalldann einige mit dir zu reisen begeh. ren, die mogen sich zusammen thun, und hinreisen, wie solches mir, und meinen sieben Freunden, den

Raths, Herren, also gefällt:

13. Damit sie das Judische Land und Jerusalem besuchen, und sehen, was allda umgehet, und haltens, wie du hast im Gesetz des Herrn,

14. Oak sie auch dem HErrn, dem GOtt Israel die Gaben bringen , die ich , und meine Freund gen Jerusalem gelobt haben, auch alles Gold und Silber, das in der Landschafft Babn. lon für den BErrn gefunden wird, soll man ihm gen Jerusalem schaffen, was nemlich für das Volck geschendet ist zum Tempel ihres BErrn, der zu Jerusalem ist:

15. Damit daffelbige Gold und Silber zusam. men gebracht werde, Ochsen, und Widder, und Lammer, und Bock zu kauffen, und was desgleis

den dazu gehöret:

16. Auf daß sie dem BErrn Opffer thun, auf dem Altar ihres BErrn, der zu Jerusalem ist.

17. Und alles, was dir und deinen Brüdern mit dem Gold und Silber zu thun gefällt, das richte ins Werck nach deinem Wohlgefallen, wie der HENR dein GOET befohlen hat:

18. Und die heilige Gefaß, die dir gegeben sennd zum Werch des Dauses des Berren deines Gottes, das zu Jerusalem ist, auch alle andere Sachen, 19. Welche dir zum Werch des Tempel deines

Stres nothig senn werden, solft du aus der Ro. niglichen Schatz Rammer nehmen.

20. Bas auch dir und beinen Brudern mit bem übrigen Gold und Silber zu thun gefällt, das richte ins Werd, nach dem Willen des Herrn.

21. Und ich zwar, der König Arcarerres, habe den Schap. Meistern in Sprien und Phonicien befohlen, daßalles, darumwas Esdras der Pries ster und Leser im Gesetz des CRAN an sie schreis

22. Mit Fleiß ihm gehandreichet werde, bis auf hundert Centner Subers, und imgleichen auf hundert Centner Golds: und bis auf hundert Male ter Fruchten, und auf hundert Enmer Weins: und alle andere Ding, die man in Uberfluß hat ohn Maak.

23. Und foll man den Allerhöchsten GOTT alles verrichten, nach dem Geses Gottes, damit nicht etwan ein Jorn aufsteheim Reich des Königs, und seines Sohns, und der Kinder seines Sohns.

124. Euch aber wird gesagt, daß ihr keinen Priestern, noch Leviten, noch heiligen Sangern, noch Dienern des Tempels, noch Schreibern Diefes Tems pels einigen Tribut, oder einige andere Schapung aufleget:

25. Und soll niemand Macht haben, ihnen ets

was abzufordern.

26. Du aber, Esbra, solft nach der Weißheit Gottes, Richter, und Schieds. Leute in gang Sprien und Phonicien verordnen, und alle die unterrichten, die das Gesetz deines Gottes nicht

27. Es sollen auch alle diesenige, so das Geses übertretten, mit Fleiß gestrasset werden, entweder am Leben, oder mit Marter am Leib, oder mit Geld. Straff, oder mit Verweisung des Lands.

28. Da fprach Esdras der Schreiber : Gebenes denet sen der Gott unser Vatter, der die Reigung dem König ins Bert gegeben hat, sein Bauß, das zu Berusalem ift, herrlich zu machen,

29. Und der mich auch geehret hat für dem An. gesicht des Königs, und seiner Rathen, und Freum-den, und seiner Gewaltigen.

30. Und ich ward beständig von Gemuth, nach der Hulff des Herrn meines Gottes, und ver-sammlete Wähner aus Israel, daß sie mit mir

hinauf zogen.
31. Dis sennd aber die Fürnehmste, nach ihren vatterlichen Baufern, und nach ihren ausgetheilten bohen Aemtern, derjenigen, die mit mir von Basbylon herauf kamen, da der König Artarerres

22. Von den Kindern Phares, Gersomus: Von den Kindern Siemarith, Amenus: Von den Kindern David Achus, der Sohn Secilia: 33. Von den Kindern Phares, Zacharias, und senno mit denselbigen hundert und fünstzig Mann

wiederum fommen:

34. Bon den Kindern des Führers Moabilfonis, larei, und mit ihm zwen hundert und fünffzig

Mann. 35. Von den Kindern Zachues, Jechonias, and mit ihm zwen hundert und fünffzig Zecholei, und mit ihm zwen hundert und funffsig Mann.

36. Bon den Kindern Sala, Maafias Gotholid, und mit ihm stebenzig Mann:

37. Von

37. Von den Kindern Saphatia, Zarias Michel, und mit ihm achtig Mann:

38. Von den Kindern Job, Addias Jeheli, und mit ihm zwen hundert und zwölf Mann:

39. Von den Kindern Bania, Salimoth, der Sohn Josaphia, und mit ihm hundert und sechtig Mann: Von den Kindern Beer, Zacharias Bebei, und mit ihm zwen hundert und acht Mann:
40. Von den Kindern Ezead, Joannes Eccestan, und mit ihm hundert und zehen Mann:

41. Von den Kindern Adonicam, welche die lekte waren, und senud dikihre Namen:

42. Elephalam, der Sohn Gebel, und Semias,

und mit ihm siebentig Mann.

43. Und ich versammlete sie an dem Flug, der Thia genannt wird, und wir hatten unser Läger daselbst dren Läg lang, und ich zehlete sie.
44. Und ich fand keinen daselbst von den Kin-

dern der Priester und Leviten.

45. Da fandte ich zu dem Eleazar, und Eccelon, und Masmam, und Maloban, und Enaathan, und Samea, und Joribum, Nathan, Enuagam, Zachariam, und Mosolaniam, die Führer und wohlerfahrne Leute waren: Und ich sagte ihnen, daß sie zu Loddeo kamen, der an dem Ort war, da die Schatz. Rammer 1st.
46. Und ich befahl ihnen, dem Loddeo, und

seinen Brüdern, sammt denen, die in der Schatz Rammer waren, anzuzeigen, daß sie uns Leut schickten, die das Priesterthum verwalteten im

Hauß des HErrn unsers GOttes.

47. Und sie führeten zu uns, nach der starden Hand des HErrn unsers GOttes, wohlerfahrne Männer:

48. Von den Kindern Moholi, des Sohns Levi, des Sohns Israel, Sebebiam mit seinen Sohnen und Brüdern, deren achtzehen waren:
49. Asbiam, und Amin, von den Kindern der Kinder Chananai, und ihrer Kinder waren, zwan-

țig Mann.

50. Und von denen, die dem Tempel dieneten, welche David und die Fursten gegeben hatten, den Leviten zum Werck im Tempel zu dienen, zwen hundert und zwanzig. Alle Namen sehnd in der

Schrifft verzeichnet.

51. Und daselbst gelobete ich für dem Angesicht Gottes, das die junge Mannschafft ein Fasten halten solte, auf daß ich ein gluckliche Reiß begeh rete fur uns, und fur die, die ben uns waren, nem lich unsere Kinder und Vieh, wegen des listigen Machstellens.

52. Dann ich schämete mich, vom König Fuß.

Vold und Reuter zu begehren, die uns begleiteten, und zum Schutz wider unsere Feind wären.
53. Dann wir hatten dem König gesagt, daß die Krast des HErrn ben denjenigen senn wurde,

die ihn von gangen Bergen suchen.

Und wir fleheten abermahl dem Bernunserm GOEE um diese Sach, den wir auch gnadig gehabt haben, und sennd unser Bitt gewehret worden ben unserm GOtt.

55. Und ich sonderte zwölff Männer ab von den Fürstehern des Bolds, und von den Priestern des Tempels: nemlich Sedebiam, und Afannam, und mit ihnen zehen Mannern von ihren Brüdern.

56. Und ich woge ihnen zu das Gold und Sik

ber, und die Priesterliche Gefaß, die zum Sauß unfere Gottes gehöreten, welche der Ronig, und seine Rath, und die Fürsten, und gang Israel geichendet hatten,

57. Und als ichs gewogen hatte, überantwor, tete ich ihnen hundert und funfzig Centner Silbers, und hundert Centner an silbern Gefassen, und

hundert Centner Golds,

58. Und sieben mahl zwankig guldene Geschirr, und zwolff ehrine Gefaß von sehr gutem Erk, die leuchteten, und hatten ein Ansehen, wie Gold. Und ich sprach zu ihnen:

59. Ihr send heilig dem HErrn, so sennd auch die Gefäß heilig: auch ist das Gold und das Sil ber dem BErrn, dem GOtt unfer Vatter, gelobet.

60. Darum wachet, und bewahret es, bis daß ihrs den Fürstehern des gemeinen Volcks und den Priestern und Leviten, und den Obersten der Städt in Ifrael, zu Jerusalem in den Kammern des Haw ses unsers GOttes, überantwortet.

61. Und die Priester, und Leviten, die das Gold, und Silber, und die Gefaß empsiengen, brachtens gen Jerusalem in den Tempel des DErrn.

62. Und am zwolfften Tag des ersten Monaths brachen wir auf von dem Flug Thia, und reiseten,

bis wir zu Jerusalem hinein kamen.

63. Und als der dritte Taa fürüber war, sowar am vierdten Tag das Gold und das Silber gewo. gen, und in das Hauß des HENNINunsers GOt-tes dem Maximoth, dem Sohn Jori, dem Pricster überantwortet.

64. Und Eleazar der Sohn Phinees war ber ihm: So waren auch mit ihnen Josadus, der Sohn Jesu, und Medias, und Banni, der Sohn eines Leviten, und ward alles nach der Zahl und

mit dem Gewicht überantwortet.

Und ihr Gewicht ward aufgeschrieben zu derfelbigen Stund.

66. Aber die aus der Gefängnug kommen was ren, opfferten dem BErrn dem GOTE Ifrael,

awolff Ochsen für das ganze Vold Jsrael,
67. Auch sechs und achtig Widder, zwen und siebentzig Lämmer, zwolff Bock für die Sünd, und für die Wohlfahrt zwolff Küh, alles zum Opffer des Herrn.
68. Und sie lassen die Befehl des Königs den Rentmeistern und Statthaltern des Königs in

Colesprien, und Phonicien für, und dieselbige chereten das Bold, und den Tempel des HErrn.

69. Nachdem diß nun vollzogen war, traten

die Obersten zu mir, und sprachen

70. Das Geschlecht Israel, die Fürsten, Priesster, und Leviten, die fremde Bolder, und Inwohner des Lands, haben ihre Unreinigkeit von ben Chananitern, und Dethitern, und Pherezitern, und Jebusitern, und Moabitern, und Egyptern, und Joumeern nicht abgesondert.

71. Dann sie haben sich mit ihren Töchtern vermählet, sie selbst, und ihre Kinder. Und der heif lige Samen ift mit ben fremden Boldern im Land vermischet worden, und sennd die Vorsteher, und die von der Obrigkeit, solcher Missethat von An-

fang des Reichs theilhafftig worden.
72. Da ich nun solches hörete, zerrisse ich als bald meine Kleider, und den heiligen Rock: Ich rupffte auch die Saar meines Saupts, und meinen

Bart,

Bart, und saß mit Schmerken und Traurigkeit

3. Und alle, welche damals durch das Wort des Herrn, des GOttes Ifrael beweget wurden, thaten sich ben mir zusammen, da ich dieser Missethat halben traurig war, und saß betrübt, bis zum Abend Duffer.

74. Da stund ich auf vom Fasten, hatte zerrissene Kleider an, und den heiligen Rock: und kniete nieder, und strackte meine Sand aus zu dem Derrn,

75. HErr, ich stehe in Schanden, und schäme

mich vor deinem Angesicht.

76. Dann unsere Sund haben sich über unsere Häupter gemehret, und unsere Missethaten sennd erhöhet bis an den Himmel.

77. Dann von den Zeiten unfer Bater an, sennd

wir in groffen Sunden, bis auf den heutigen Tag. 78. Wir fennd auch um unfer, und um unfer Batter Sunden willen, mit unsern Brudern, und mit unsern Priestern, den Königen des Lands zum Schwerdt, und Gefängnuß, und zum Raub übergeben, mit groffer Schand, bis auf den heutigen Zag.

79. Und nun wie groß ist das, daß uns von dir, D Berr Gott, Barmherkigkeit widerfahren ift?

80. So lag und doch auch eine Burgel übrig, und einen Namen am Ort deiner Beiligung, unser Liecht im Sauß des DErrn unsers, GOttes zu entde. den, und und die gange Zeit unser Dienstbarkeit . Speiß zu geben.

81. Zwar, da wir in Dienstbarkeit waren, sennd wir vom hErrn unserm GOtt nicht verlassen wor. den: sondern er hat uns in Gnad gesetzt, und gemacht, daß uns die Konig in Persen Speiß gaben,

82. Much Erlaubnuß, den Tempel des Beren un. fers GOttes herrlich zu machen, und die Wufte der Sion aufzubauen, und hat uns im Judischen Land

und zu Jerusalem einen beständigen Sitz gegeben.
83. Und nun, was sollen wir sagen, D. DErr, die weil wir diß haben ? Dann wir haben beine Gebott übertretten, welche du in die Band deiner Diener

der Propheten gegeben hast, und gesagt:

84. Das Land, da ihr hinein kommen send, daß selbige erblich zu besitzen, ist ein unsauber Land, befledet mit der Unfauberfeit der fremden Bolder des Lands, und ihr unsauber Wesen, hat es gang und gar mit ihrer Unreinigkeit erfüllet.

85. So sollt ihr nun euere Tochter mit ihren Sohnen nicht vermahlen, noch ihre Tochter euern

Sohnen zu Weibern nehmen:

86. Ihr follet auch nicht suchen, zu einigen Zeiten Fried mit ihnen zu haben : Auf daß ihr machtig wer-Det, und effet das Beft im Land, und daffelbige euern Rindern zu Erbichafft austheilet bis in Ewigfeit.

87. Mas und nun widerfahret, das alles geschicht um unfer bofen Werden, und um unferer groffen

Sünden willen.

88. Dannoch haft du uns ein folde Wurkel gegeben: Wir aber sennd abermal zurud gangen, und haben deine Rechte übertretten, daß wir uns unter Die Unreinigkeit der fremden Bolker Diefes Lands gemischet haben.

89. Wilft du dann über und zörnen, und gar zu vertilgen, bis daß weder die Wurkel, noch unser

Mam übriggelaffen werde?

90. BErr, du GOtt Ifrael, du bist mahrhaff. tig. Dann es ist eine Wurtel übrig gelassen, bis auf den heutigen Tag.

91. Siehe, wir sennd jest für deinem Angesicht in unsern Sunden. Dann es ist um derselbigen

willen für dir noch nicht zu stehen.

92. Als nun Esdras anbettend, und die Sund bekennte, und weinte, und lag für dem Tempel auf der Erden, da versammlete sich für ihm aus Jerusa. lem eine überaus groffe Schaar, von Männern und Weibern: von jungen Gesellen und Tochtern: Dann es war ein sehr groß Weinen unter dem Dauffen:

93. Und Jechonias Jeheli, aus den Kindern Israel, rieff überlaut, und sprach zu Esdra: Wir haben wider den Herrn gesündiget, daß wir frem-de Weiber aus den Voldern des Lands zur She

genommen haben

24. Und nun bist du über gant Israel. lasset und hierüber für dem BErrn einen End schworen, daß wir alle unsere Weiber, welche von den Fremden sennd, mit ihren Kindern austreiben

95. Stehe auf, und erklare uns, wie dir es von denen Vorfahren befohlen ist, nach dem Geses des

DErrn:

96. Dann das Werck liegt dir auf, so sennd wir

auch ben dir: Sandle nur mannlich.

97. Da stund Esdras auf, und nahm einen End von den Obersten der Priester, und Leviten, und vom gangen Israel, daß sie nach dieser Abred thun wolten, und sie schwuren.

## Das IX. Capitel.

Die Juben fceiben fic ab von ben fremben Belbern: Darauf liefet Esbras allem Bold bas Gefes für.

and Esdras stund auf von dem Vorhoff des Tempels, und gieng in die Kammer Jona, tha, des Sohns Masabi,

Daselbst blieb er, und nahm kein Brod in-seis nen Mund, und trand fein Wasser um der Sund willen des gemeinen Pauffen.

3. Und es geschahe ein Ausruffen im ganten Judischen Land, und zu Jerusalem, zu allen, die aus

der Gefängnuß zu Jerusalem waren.

4. Daß, wofern jemand in zwenen oder drenen Tägen nicht unter Augen kommen werd, nach der Erfantnuß der alten Beufiger, dem folte man fein Haab und Guter hinweg nehmen, und er solte von der Perfammlung der Befangenen für fremd gehals ten werden.

5. Da versammleten sich gen Jerusalem in dreven Tägen, alle die aus den Stämmen Juda und Ben-jamin waren. Es war der neundte Monath, der

zwantigste Lag im Monath.

6. Und die gante Meng saß auf dem Plan des Tempels, und zitterte, dann der Winter war vor-

7. Und Esdras stund auf, und sprach zu ihnen: Ihr habt unrecht gethan, daß ihr euch mit fremden Weibern ehelich vermählet habt, die Sünd Israel zu vermehren.

8. Und nun, gebet die Bekantnug und die Berr. lichfeit dem DErrn, dem GOtt unserer Batter.

9. Rich Do

9. Richtet feinen Willen ins Werck, und fcheidet euch von den Volckern des Lands, und von den fremden Weibern.

10. Und die gante Versammlung rieff, und sie sprachen mit lauter Stimm: Wir wollen thun,

wie du gesagt hast.

11. Aber dieweil die Meng groß ist, und es ist Winters Beit, und wir konnen unter dem blauen Himmel nicht stehen, so ist auch dis Werck in einen oder zwenen Tagen nicht auszurichten; Dieweil wir hierin vielfältig gefündiget haben:

12. So lag die Obersten der Gemein stehen, samt allen, die unter uns wohnen, und wie viel ihrer

sennd, die fremde Weiber ben sich haben,

- 13. Es stellen sich auch zu bestimter Zeit, aus eis nem jeglichen Ort die Aelteste und Richter ein, bis sie den Zorn des HErrn über diesem Handel auflosen.
- 14. Aber Jonathas der Sohn Ezeli, und Ozias Thecam nahmen diß über sich: Und Bosoramus, und Levis, und Sabbatheus halffen ihnen das Werd verrichten.

15. Und nach disem allem stelleten sich ein alle,

die aus der Gefängnußkommen waren.

16. Und Esdras der Priester erwehlete sie Manner, groffe Kursten aus ihren Battern, nach ihren Namen: Und sie setzten sich nieder am ersten Tag des zehenden Monaths, diesen Handel zu uns tersuchen.

17. Und es ward das Werck von den Mannern, die fremde Weiber hatten, bis auf den Neumond des ersten Monaths verhandelt und geschloffen.

- 18. Es wurden auch etliche von den Priestern vermischet gefunden unter denen, die fremde Weiber hatten.
- 19. Aus den Kindekn Jesu des Sohns Josedec, und seinen Brudern: Maseas und Eliozerus, und Joribus, und Joadeus,
- 20. Und sie schlugen die Hand an, ihre Weiber auszustoffen, und zur Ausschnung einen Widder zu opffern für ihre Unwissenheit.

21. Und aus den Kindern Semmeri: Maseas, und Effes, und Jeelech, Azarias.

22. Und aus den Kindern Fosere: Limasias, Dismaenis, und Nathanee Jusio, Reddus, und Thalsas.

23. Und aus den Leviten: Jorabdus und Semeis, und Colnis, und Calitas, und Facteas und Colvas, und Elionas.

- 24. Und aus den H. Sangern: Eliasib, Zac. carus.
- 25. Und aus den Thurhütern: Salumus und Tolbanus.
- 26. Und aus Israel: Aus den Kindern Foro: Ozi, und Remias, und Geddias, und Melchias, und Michelus, Eleazarus, und Jammebias, und Bannas.
- 27. Und aus den Kindern Jolaman: Chamas, und Zacharias, und Jerrelus, und Joddius, und Erimoth, und Helias.

28. Und aus den Kindern Zathoim, Eliadas, und Lyasumus, Zochias, und Larimoth, und Zab. dis, und Tebedias.

29. Und aus den Kindern Zebes, Johannes, und Amaniaa, und Zabbias, und Emeus.

30. Und aus den Kindern Banni: Olamus, und Maluchus, und Jeddeus, und Jasub, und Azabus, und Jerimoth.

31. Und aus den Kindern Addin: Raathus, und Moofias, und Caleus, und Raanas, Maafeas, Mathathias, und Befeel, und Bonnus, und Manaffes.

32. Und aus den Kindern Maue: Moneas, und Afeas, und Melchias, und Sameas, und Simon, Benjamin, und Malchus, und Marras.

33. Und aus den Kindern Ason: Carianeus, Mathathias, und Bannus, und Eliphalach, und

Manasses, und Semei.

34. Und aus den Kindern Banni: Jeremias, und Moadias, und Abramus, und Johel, und Baneas, und Pileas und Jonas, und Marimoth, und Und aus den Kindern Banni: Jeremias, Eliasth, und Mathaneus, und Eliasis, und Oris zas, und Diclus, und Semedius, und Zambris, und Josephus.

35. Und aus den Kindern Mobei: Idolus, und Mathathias, und Sabadus, und Zecheda, Sedmi, und Jessei, Baneas. Diese alle hatten sich mit fremden Weibern vermählet, und liessen dieselbige

von sich mit ihren Kindern.

37. Und die Priester, samt den Leviten, auch die sonst von Frael waren, thaten sich nieder zu Ferusalem, und im ganken Land herum, am ersten Lagdes siebenden Monaths. Und die Kinder Israel waren in ihren Wohnungen.

38. Und die gante Meng that sich zugleich ber einander auf dem Plan, der gegen Aufgang für der

heiligen Pforten ist.

39. Und fle sprachen zu Esdra dem Hohen Priefter und Leser: Er solte das Geses Most herbringen,

- das vom BErrn dem GOtt Ifrael gegeben ist. 40. Und Esdras der Sohe Priester brachte das Gefet ihrer gangen Gemein, vom Mann bis zum Weib, und allen Priestern, zu horen das Gesetz am Neumond des siebenden Monaths, und er lase es auf dem Plan, welche ist vor der heiligen Pforten des Tempels, von Morgen frühe an, bis zum Abend, für Mann und Weib.
- 41. Und sie gaben alle ihren Sinn auf das Ges

sek zu merden.

42. Und Esdras der Priester und Leser des Gesexes stund auf einem hölkernen hohen Stuhl, der dazu gemacht war.

43. Und es stunden neben ihm Mathathias, und Samus, Ananias, Azarias, Brias, Ezechias, und

Balfamus zur Nechten:

44. Und zur Linden, Faldeus, Misael, Malaschias, Abusthas, Sabus, Nabadias, und Zachas rias.

45. Und Esdras nahm das Buch für der gan-Ben Gemein: Dann er saß hoch in der Herrlichkeit, daß sie ihn alle sahen.

56. Und als er das Gesetz ausgelesen hatte, stun-

den sie alle aufrecht.

47. Und Esdras preisete den Herrn, den Aller. hochsten Gott den Allmächtigen Gott Sabaoth. Und alles Vold antwortete, Amen. Und sie hu-ben ihre Band hinauf in die Bohe, sielen nieder auf Die Erd, und betteten den DErrn an.

48. Deßgleichen thaten Jesus, und Banaeus, und Sarebias, und Jaddimus, und Accubus, und Sabbathaus, und Calithes, und Azarias, und Joradus, und Ananias, und Phileas, die Leviten.

49. Die

49. Diese lehreten das Gesetz des HErrn in der Gemein, und ein jeglicher stellete dieselbige für, die

da verstunden, was gelesen war.

50. Und Altarethes redete mit Esdra dem So. hen Priester, und Leser, und mit denen Leviten, die das gemeine Vold lehreten, und sprach: Dieser Lag ist dem DErrn heilig.

51. Und sie weineten alle, da sie das Gesetz ge-

horet hatten.

52. Und Esdras sprach: Sogehet nun hin, und esset das allerfetteste, und trindet den allersusseiten Trand, und fendet Geschend densenigen, die nichts haben.

53. Dann diß ist ein heiliger Tag des HErrn,

darum send nicht traurig. Dann der Hert wird euch herrlich machen.

54. Und die Leviten verkundigtens ihnen allen dffentlich, und sprachen: Dieser Tag ist heilig, send nicht traurig.

55. Und sie giengen alle sammtlich bin zu effen, und zu trinden, und froliche Mahlzeit zu halten, und Geschend benfelbigen zu geben, die nichts hat-

ten, damit sie auch frolich waren.

56. Dann sie waren sehr hoch erfreuet durch die Wort, mit welchen sie unterrichtet waren. Und sie waren alle sammtlich zu Jerusalem beneinander, Freuden : Fest zu halten ; nach dem Bund des Herrn des Gottes Israel.

Ende des dritten Buchs Esdrä.

# Das vierdte Buch Esdra.

#### Das I. Capitel.

Esbras wird von Sott geschickt su ben Juben, ihnen ju verweif. fen ihre groffe Unbandbarteit.

as ander Buch Esdra des Propheten, des Sohns Sels cia, des Sohns Sadania, des Sohns Sadoch, des Sohns Achitob, des

Sohns Achid. 2. Des Sohns Phinees, des Sohns Beli, des Sohns Ameria, des Sohns Afiel, des Sohns Marimoth, des Sohns Arna, des Sohns Ozia, des Sohns Borith, des Sohns Abisei, des Sohns Phinees, des Sohns Eleazar, des Sohns Aaron, aus dem Stamm Levi!

3. Der gefangen war im Land der Meden, im

Reich Artaxerris, des Königs in Persien.

4. Und das Wort des HErrn geschahe zu mir,

und (brad):

R.

5. Wehe hin, und verkundige meinem Bold ihre Ubelthaten, und ihren Kindern die Sunden, die sie wider mich begangen haben, auf daß sie es auch ihren Kinds Kindern verkundigen.

6. Dann die Sunden ihrer Batter haben in ih. nen zugenommen. Dann fie sehnd mein vergeffen,

und haben fremden Gottern geopffert.

7. Habich sie nicht aus Egypten Land, aus dem Dienst Hauß geführet? Sie aber haben mich ge-

reiset, und meinen Rath verachtet.

8. Du aber solst das Haar deines Haupts aus. rupffen, und alles Bose auf sie werffen, dieweil sie meinem Geset nicht seynd gehorsam gewesen. Es ift doch ein ungezogen Bold.

9. Wie lang foll ich sie vertragen, denen ich so groffe Bohlthaten erzeiget hab? Ich hab vier Konig um ihrentwillen vertilget.

10. Den Pharao mit seinen Dienern, samt seinem gangen Seer hab ich erschlagen.
11. Alle Senden hab ich für ihrem Angesicht aus. gerottet, ich hab auch im Anfang die Bolder zwener gandschafften der Eprier und Sidonier zerftoret, und hab alle ihre Widersager umgebracht.

12. Du abersolst ihnen zureden, und sprechen: 13. Dig sagt der DErr: Ich hab euch ja durche Meer geführet, und hab euch von Anfang wohl verwährte Straffen eingeben. Mosen hab ich euch zum Führer geben, und Aaron zum Priester: 14. 3ch hab euch durch eine feurige Wolden Liecht

gegeben, und hab groffe Wunder unter euch gethan: Ihr aber send mein vergessen, spricht der Herr.
15. Diß sagt der Herr, der Allmächtige: 2Bachteln seind euch zum Zeichen gewesen, das Feldläger

habich euch zum Schirm gegeben, und daselbst habt thr gemurret.

16. Und ihr habt nicht in meinem Namen trium. phiret, uber den Untergang eurer Feind, sondern ihr habt nochmal bis auf den heutigen Zag gemurret.

17. Wo sennd die Wohlthaten, die ich euch bewiesen hab? Sabt ihr nicht zu mir geruffen in der Wüsten, da ihr Hunger littet, und gesagt

18. Warum haft du und in diese Wusten geführet, und umzubringen? Beffer ware und gewesen, den Capptern dienen, dann in dieser Busten ster. bèn.

19. Da trugich Mitlenden mit euerm Seuffgen,

und gab euch Himmel Brod jur Speiß.

20. Und affet der Engel Brodt. Sab ich nicht den Felsen aufgerissen, da ihr durstig waret, und das Wasser lieff heraus, euch zu ersättigen? Um der hitz willen, hab ich euch mit Blattern der Baum be decket.

21. Ich habe früchtbare Landschafften unter euch ausgetheile:: Die Chananiter, die Phereziter, und Philipter, hab ich für euerm Angesicht verworffen: Bas follich euch mehr thun, fpricht der BErr?

22. Diß sagt der DErr, der Allmachtige, als ihr in der Busten waret an dem Amorrhitischen Bas fer, und Durft littet, und laftert meinen Ramen:

23. Da gabich euch nicht Feuer für solche Bafterungen, sondern ich warff ein Holy ins Wasser, und machte den Strom füß.

24. Bas soll ich dir thun, O Jacob? Juda, du hast nicht wollen gehorsam senn. Ich will mich zu ändern Boldern wenden, und will ihnen meinen Namen geben, damit sie meine Rechte halten.

25. Dieweil ihr mich habt verlassen, so will ich euch auch verlaffen. Und wenn ihr Barmherkig. keit von mir begehret, so will ich mich nicht erbarmen.

D0 2

26. Wann

26. Wann ihr mich anruffen werdet, so will ich! euch nicht erhören. Dann ihr habt eure Hand mit Blut besudelt, und eure Fuß sennd schnell, Todtschlag zu vegeben.

Ihr habt, also zu reden, nicht mich, sondern 27. Ihr have, allo zu reven, mage i euch selbst verlassen, sprichtider Herr.

28. Dig fagt der DErr, der Allmächtige: Hab ich euch nicht gebetten, wie ein Vatter seine Sohn, und wie eine Mutter ihre Tochter, und wie eine Umin ihre Saugling bittet, daß ihr mein Vold waret, und ich euer GOtt, und daß ihr meine Kinder waret, und ich euer Vatter?

29. Ich hab euch auf die Weiß versammlet, wie eine Benne ihre Jungen unter ihre Flugel ver-

jammlet.

30. Was foll ich euch aber jekiger Zeit thun? 3ch will euch von meinem Angesicht verwerffen.

31. Wann ihr mir Opffer zubringet, so will ich mein Angesicht von euch abwenden. Dann eure Kest Tag und Neumonden, und Beschneidungen hab ich verworffen.

32. Ich have meine Knecht, die Provheten, zu euch gesandt, die ihr angegriffen, und getodtet habt, und ihre Leiber zerriffen, derselbigen Blut will ich fordern, spricht der DErr.

33. Diß sagt der HErr, der Allmachtige: euer Hauß liegt wust: ich will euch hinweg werffen,

wie der Wind die Stoppeln.

34. Eure Rinder sollen nicht Kinder zeugen: Dann fie haben auf mein Gebott nicht geachtet, und haben gethan, was bok ist für meinen Augen.

Eure Säuser will ich einem ankommenden Bolck übergeben, die glauben werden, ob sie mich wohl nicht gehort haben: Ich habe fle auch fein Bei chen sehen lassen, und sie werden gleichwohl thun, was ich befohlen habe.

36. Sie haben keine Propheten, und werden sich dannoch ihrer Missethaten erinnern.

37. Ich nehm zum Zeugen die Gnad des kunffetigen Volcke, deren Kinder mit Freuden frologen werden, und ob sie mich wohl nicht sehen, mit leiblichen Augen, so werden sie doch mit dem Geift glauben, was ich geredt hab.

38. Und nun, mein Bruder, stehe auf, welche grosse Herrlichkeit ist das: und siehe das Volck an,

das vom Aufgang fommt,

39. Denen will ich zum Gelübd geben, Abrabam, Flaac und Jacob, und Osee, und Amos, und Michaam, und Joel, und Abdiam, und Jonam, und Nahum, und Habacuc, Sophoniam, Aggaum, Bachariam, und Malachiam, der auch lein Engel des HErrn ist genannt worden.

### Das II. Lapitel.

Die Spnagog unter ber Figur einer Mutter, Die eine Bittme ift, wird mit ibren Rindern vom fundigen Leben ju einem gottfeligen beruffen.

1. 3 iß sagt der HErr: Ich hab dis Vold aus der Dienstbarkeit geführet, und hab ihnen Gebott gegeben, durch meine Knecht die Propheten, die sie nicht haben horen wollen, son: dern haben meine Nathschlag vernichtiget.

2. Die Mutter, die sie gebahret hat, spricht zu ihnen: Gehet hinweg, ihr Kinder, dann ich bin eine

Wittwe, und bin verlassen.

3. Ich hab euch mit Freuden erzogen, und hab euch mit Berkenleid und Trauren verlohren, dies weil ihr fur dem BErrn eurem Gott gefündiget habt, und habt gethan, was boß ist für seinen Augen.

4. Was follich euch aber jeziger Zeit thun? Ich bin eine Wittme, und bin verlassen: Gehet hin ihr

Rinder, und begehret Gnad vom HErrn.

5. Ich aber ruffe dich, Q Batter gum Zeugen an, über die Mutter diefer Kinder, welche meinen Bund nicht haben halten wollen,

6. Daß du ihnen Schand gebest, und ihre Mutter zum Raub machest, damit sie ihr Geschlecht nicht

vermehren.

7, Sie muffen mit ihrem Namen unter die Benden zerstreuet, und vom Erdboden vertilget werden. Darum daß sie meinen Bund verachtet haben.

8. Weh dir Affur, der du die Ungerechten bew dir verbirgest. Du boghafftig Bold, gedende daran, was ich den Städten Sodoma und Gomorrha

gethan habe,
9. Deren Land in Pechschollen und Aschenhauffen liegt: Also will ich diejenigen machen, die mich nicht gehöret haben, spricht der BErr der AUmådytige.

10. Diß sagt der HErr zu Esdra: verkundige meinem Vold, daß ich ihnen das Reich Jerusalem geben will: das ich sonst dem Ifraet wolt ae-

geben haben.

11. Und ich willihre Berelichkeit zumir nehmen, und will ihnen ewige hatten geben, die ich ihnen bes

12. Ein Baum des Lebens foll ihnenzum Geruch köstlicher Salben senn, und sie sollen nicht arbeiten, noch mud werden.

13. Gehet hin, so werdet ihre bekommen. tet für euch um wenig Tag, daß sichs verweile. Das Reich ift auch icon bereitet: Bachet.

14. Bezeuge himmel und Erden. Dann ich habe das Bose zerrieben, und das Gute geschaffen :

fo wahrich lebe, spricht der HErr.

15. OMutter, umhalfe deine Rinder, und erzeug sie mit Freuden. Stärcke ihre Füß, wie eine Taub. Dann ich habe dich erwehlet, fpricht der DErr.

15. Und ich will die Todten erwecken von ihren Dertern, und will sie aus den Gräbern führen, dann ich habe meinen Namen erkannt in Ifrael.

17. Forchte dich nicht, du Mutter der Rinder: Dann ich hab dich auserwehlet fpricht der HErr.

18. Ich will dir zu Bulff schiden meine Die-ner, Jsaiam und Jeremiam, nach deren Rath ich dir geheiliget und zubereitet hab, zwolff Baum mit al-Ierhand Früchten beladen,

19. Auch so viel Brunnen, welche von Milch und Honig fliessen: und sieben überaus grosse Berg, die Rosen und Lilien tragen, damit will ich deine Rin-

der mit Freuden erfüllen.

20. Schaffe Recht den Wittwen, richte die Sach der Wansen, gib den Dürfftigen, schütze den Batter. und Mutter losen, befleide den Nackenden, heile den Verwundten und Krancken, 21. Verspotte den Lahmen nicht, beschirme den

Rrippel, und lag den Blinden zur Beschauung mei-

ner Klarheit kommen.

22. Den

22. Den Alten und Jungen, bewahre innerhalb Deiner Mauren:

23. Wo du Todten findest, so bezeichne sie, und lege fie ins Grab, so will ich dir den ersten Sig. geben in meiner Auferstehung.

24. Gib dich zu frieden, und sep still mein Bold,

dann deine Ruhe wird fommen.

25. Du gute Amm, ernehre deine Kinder, und

Narde thre Jus.

26. Von den Knechten, die ich dir gegebenhab, wird niemand umkommen: Dann ich will sie von deiner Zahl suchen.

27. Vermude dich nicht. 28. Dann wann der Tag der Betrangnuß und Ungst kommen wird, so werden andere weinen und traurig fenn: Duaber wirst frolich und reich senn.

29. Die Benden werden eiffern ; aber ffe werden nichts wider dich permogen, spricht der DErr.

30. Meine Sand werden dich bedecken, daß deie ne Rinder die Bolle nicht sehen. Gen frolich, du Mutter mit deinen Kindern: Dann ich will dich erretten, spricht der HErr.

31. Gedencke an deine schlaffende Kinder, dann ich will sie aus der Erden zur Seiten heraus führen, und BarmherBigkeit mit ihnen thun: dann ich bin barmherkig, spricht der HErr, der Allmächtige. Umhalse deine Kinder, bis ich komme, und ihnen Barmhernigkeit beweise.

32. Dann meine Brunnen lauffen über, und

meine Gnad wird nicht abnehmen.

33. Ich Esdras hab auf dem Berg Oreb einen Befehl vom DErrn empfangen, daß ich zu Ikael geben folte : Als ich nun zu ihnen fam, wiesen sie mich ab, und verachteten das Gebott des BErrn.

34. Darum sage ich ench, ihr Henden, die ihrs horet und verstehet: Wartet auf euern Hirten, er wird euch Ruhe geben in Ewigkeit. Dann derfel

bige ist nah, der am End der Welt kommen wird. 35. Serd bereit zur Belohnung des Reichs, dann das ewige Liecht wird euch in alle Ewigkeit

36. Fliehet den Schatten dieser Welt: nehmet an die Freud euerer Berrlichkeit.

37. Ich nehme meinen Beyland öffentlich zum Beugen. Nehmet Die Gab, die euch gegeben wird, und fend frolich, und bandet demjenigen, der euch zum himmlischen Reich beruffen hat.
\_\_ 38. Stehet auf, trettet auf die Fuß, und sehet die

Bahl der Berzeichneten zum Gastinahl des BErrn.

39. Die sich vom Schatten der Welt entzogen haben, die haben schone Kleider vom Herrn em-

40. Sion nimm deine Zahl wiederum, und beschliese deine, mit weissen Kleidern angethane, die

das Gefeß des DErrn erfüllet haben.

41. Die Zahl deiner Kinder, die du begehret Bitte den BErrn, ben welchem die hast, ift voll. Berrschafft ift, daß dein Bold, so von Anfang beruffen ist, geheiliget werde.

42. Ich Isdras sahe auf dem Berg Sion eine groffe Schaar Volds, die ich nicht zehlen konte, und sie preiseten den BErrn alle sämtlich mit Lob. gefängen.

43. Und mitten unter ihnen war ein Jungling von groffer Statur, der höher war, dann sie alle. Und er sette einem jeglichen unter ihnen eine Kran auf das Haupt, und ward je mehr und mehr erhös het; Ich aber ward mit Verwunderung befangen.

44. Da fragte ich den Engel, und fprach: Berri

wer sennd diese?

45. Der antwortet, und sprach zu mir: Diese sennd, die den sterblichen Rock abgelegt, und den unsterblichen angezogen, und den Namen Gottes be-kannt haben: Jest werden sie gekronet, und ems pfangen Palmen.

46. Und ich sprach zum Engel: Wer ift der Jungling, der ihnen die Kronen auffett, und Palmen in

die Band aibt?

47. Und er antwortet, und sprach zu mir: derselbige ist Gottes Sohn, den sie in der Welt bekannt haben; Ich aber sieng an, sie hochlich zu preisen, die so tapsfer für den Namen des DErrn gestanden waren.

48. Da sprach der Engel zu mir: Gehechin, und verkundige meinem Bold, welche und wie groß. se Wunder GOttes des Herrn du gesehen haff.

#### Das III. Capitel.

Esbras erzehlet, wie von Abam bis auf ihn au die Menschen ges fündiget haben: Erforschet auch von Sott, warum er feine Bold, so gefündiget hat, durch ein anders, so mehr fündhaffe tig ift, straffe.

der Stadt war ich zu Babylon, und ich ward betrübt, da ich auf meinem Bett lag, und meine Gedancken fuhren über mein Dertz 2. Dann ich sahe die Bermustung Sion, und die Meng derjenigen, die zu Babylon wohneten.

3. Und mein Geift schwang fich hefftig, und ich fieng an furchtsame Wort zu dem Allerhöchsten zu reden, and sprach:

4. O du herrschender DErr, du hast von Anfang geredet, da du, und zwar allein, den Erdboden gen pflanget, und dem Bold Befehl gegeben haft.

5. Du haft auch dem Adam einen todten Leib gegeben, der auch ein Werck deiner Banden marz und hast ihm den lebendigen Althem eingeblasen, daß er für dir lebendig ward:

6. Du haft ihn auch in das Paradeis geführet, das deine rechte Sand gepflanket hat, ehe dann die

Erd herfür kam.

7. Und diesem hast du befohlen, deinen Weg zu lieben : aber er übertrat ihn, so hast du alsbald den Todt auf ihn verordnet, und auf seine Nachkommen: Dannenher sennd Benden entsproffen, und Stamm, und Bolder, und Geschlechter, deren kein

3. Und ein jeglich Vold wandelte nach Wohl gefallen, und trieben wunderliche Sandel für dir,

und verachteten deine Gebott.

9. Da hast du aber zu seiner Zeit die Sündslut wiederum eingeführet, über alle, die in der Welt wohneten, und hast sie vertilget.

10. Und wie dem Adam das Sterben war, alfo war einem jeglichen unter ihnen für sein Saupt die

Sundflut.

11. Du hast aber einen aus ihnen übrigbleiben laffen, den Noe mit seinem Hauß, und aus ihm kommen alle Gerechten.

12. Und es hat sich zugetragen, da die Menschen sich ansiengen zu vermehren, die auf Erden wohne. D0 3

ten, daß fle viel Kinder zeugeten, und daß der Bolder und Senden viel wurden : daß fie auch wiederum ansiengen ein gottloß Leben zu führen, vielmehr dann auch die vorige.

13. Und es begab sich, daß sie also Boses thaten für dir, haft du dir einen Mann aus ihnen erwählet,

dessen Namen war Abraham.

14. Denselbigen hattest du lieb, und gabestihm

allein deinen Willen zu erkennen

15. Und duhaft einen ewigen Bund mit ihm auf. gerichtet, und haft ihm zugefagt, feinen Samen nimmermehr zu verlassen.

16. Und du haft ihm den Isaac gegeben, und dem Isaac hast du Jacob und Esau gegeben. Und du hast dir den Jacob anserwählet; den Esau aber abgesondert.

17. Und Jacob ist zu einem grossen Vold wor-

18. Und es hat fich zugetragen, da bu feinen Gamen aus Egyptenland geführet haft, daß du fie an den Berg Sina gebracht haft. Da hast du die himmel geneiget, und die Erd auf ihren Grund gefett, und den Erdboden beweget, und die Abgrund gittern gemacht, und der Welt ein Schroden ange-

than. 19. Dagieng deine Berrlichkeit durch vier Pforten, nemlich des Feuers, und des Erdbidems, und des Wind brausens und der Kalt: damit du dem

Samen Jacobs das Gesetz, und dem Geschlecht Israel Fleiß fürgebest. 20. Aber du hast das boshafftige Hertz von ihnen nicht hinweg genommen, damit dein Gesetz an ihnen Frucht schaffte.

21. Dann dieweil der erfte Adam sein boghaff. tig Berg getragen, so hat er übertretten, und ift über. wunden, also auch alle, die von ihm geboren fennd.

22. Und es ist eine immer bleibende Schwach. heit worden, und das Geset ist im Berken des Bolds gewesen, mit der boshafftigen Wurkel: da ist hingefallen, was gut war, und was boshafftig war, das ist blieben.

23. Alfo fennd die Beiten fürüber gangen, und

die Jahr sennd vollendet worden.

24. Und du haft dir einen Knecht erwecket, mit Namen David, und hast ihm befohlen deinem Namen eine Stadt zu bauen, und dir in derselbigen Wenhrauch und Opffer zu opffern.
25. Das ist auch viel Jahr lang geschehen, und

es haben hernach gestündiget, die in derselbigen Stadt wohneten, und in allem gethan, wie Adam, und alle seine Nachkommen auch gethan haben :

26. Dann sie selbst brauchten auch ihr boghaff.

tig Hert. 27. Und du hast deine Stadt in die Sand deis

ner Keind übergeben. 28. Machen es aber diejenige beffer, die gu Baby, ion wohnen? Und foll darum Babylon über Sion

29. Es hat sich zwar zugetragen, als ich hieher fommen bin, daß ich gottlose Bandel gesehen hab, die unzahlbar sennd. Und meine Seel hat in die sem drenßigsten Jahr viel Boßheit gesehen, daß mir mein Hery darüber entsunchen ist:

30. Dann ich hab gesehen, wie du sie dultest, die also sündigen, und verschonest dersenigen, die ein gottloß Leben führen, aber dein Bold haft du ver-

heeret, und haft deine Feind erhalten, und haft nicht zu erkennen geben, wie das zugehe.

31. Ich kan mich gleichwohl nicht entsinnen, wie man diesen Weg solte verlassen.

32. Machets dann Babylon besser als Sion? oder ist auch ein ander Vold, das dich erkennet ausser Israel? oder welche Geschlechter haben deinem Bund geglaubet, wie Jacob?
33. Gleichwohl lasset sich ihre Belohnung nir.

gende sehen, und ihre Arbeit fruchtet nicht. Dann ich bin unter den Benden bin und wieder gezogen, und hab gesehen, daß sie Uberfluß haben, und geden.

den doch nicht an deine Gebott.

34. Solege nun auf die Wag gegeneinander un-sere Sund, und derjenigen, die in der Welt wohnen: so wird man deinen Namen nirgends sinden, dann in Israel

35. Oder zu welcher Zeit haben für deinem Angesicht nicht gesündiget, die auf Erden woh

36. Oder wo ist ein Volck, das deine Gebott also gehalten habe? du wirst diese zwar mit Na men finden, daß sie deine Gebott gehalten haben, die Heyden aber wirst du nicht sinden.

#### Das IV. Capitel.

Der Engel Uriel geiget bem Esbra an, wie bas Urtheil Bottes unergrundlich fepe, antwortet bod feiner grag.

1. 1 and der Engel, der zu mir gefandt war, Uriel mit Namen genannt, antwortete

mir, und sprach zu mir:
2. Dein Bert ist viel zu hoch gefahren in dieser Welt, und unterstehest dich den Weg des Aller.

hochsten zu begreiffen.

3. Und ich sprach: Ja mein Herr. Und er antwortete mir, und sprach: Ich bin ausgesandt, dren Weg dir anzuzeigen, und dir dren Gleich. nuffen fürzulegen.

4. Kanft du mir eine von denselbigen eroffnen, so will ich dir auch den Weg-zeigen, den du begehrest zu sehen, und will dich berichten, woher das

boßhafftige Hert sen.

5. Und ich fprach: Rede mein BErr. Und er fprach zu mir: Gehe hin, und wiege mir das Gewicht des Feuers, oder daß mir Meste blasen des Winds, oder ruffe mir den Tag zurud, der vergangen ist.

6. Da antwortete ich, und sprach: Wer ist von Menschen geboren, der das thun könne, daß du mich um solche Ding fragest? und er sprach zu

mir:

7. Wann ich dich fragte, und spräche: wie viel Wohnungen sennd mitten im Meer? oder, wie viel Quellen sennd im Ursprung des Abgrunds? oder wie viel Quellen sennd über dem Firmament? oder, welche sennd die Ausgang aus dem Para

8. So mochtest du vielleicht zu mir sagen : 3ch bin in den Abgrund nicht hinunter gefahren, noch in die Boll, so bin ich auch niemahl in den Him-

mel hinauf gestiegen.

9. Nun aber hab ich dich nicht gefraget, dann nur vom Feuer, und vom Wind, und vom Tag Durch welchen du selbst gangen bist, und von wel D

A

l it

m, tr

è

ma

6

mi

n lib

1

li n

----

d  $\mathbb{T}$ 

ن. ما )

ŋ Ga

( , ,

13.2

١.

den Dingen du nicht magst abgesondert werden: Und du hast mir davon keine Antwort gegeben.

10. Und er sprach zu mir: deine eigene Ding, so mit dir aufwachsen, kanst du nicht erkennen.

11. Wie wird bann dein Geschirr den Weg bes Allerhochsten begreiffen können, und jest, da die Welt aufferlich verderbt ift, die Verderbnuß verstehen, welche für meinem Angesicht offenbahr

12. Und ich sprach zu ihm: es ware viel bester, daß wir gar nicht vorhanden waren, dann daß wir das Teben haben, und leben im gottlosen Befen, und leiden, und wissen doch nicht warum.

13. Und er antwortete mir, und fprach: ich reisfete abermal, und famin einen Wald, da die Baum des Felds einen Anschlag bedachten, und sprachen:

14. Rommet, lasset uns hingehen, und mit dem Meer einen Krieg anfangen, daß es für uns weiche, und wir und noch andere Bald machen.

15. Imgleichen bedachten auch die Wellen des Meers einen Unschlag, und sprachen: fommet, lasset uns hinauf ziehen, und die Wald auf dem Land be-Friegen, daß wir auch daselbst für und ein ander Land

16. Und des Walds Anschlag ward zu nicht:

dann das Feuer kam hinem, und verzehret ihn.
17. Imgleichen ward auch der Anschlag der Wellen des Meers zu nicht: dann der Sandstund hauffig, und wehret ihnen.

Wann du nun Nichter über sie warest, wel-. dem Theil wurdest du anfangen, recht zu geben, und welches Theil wurdest du verdammen?

19. Da antwortete ich, und sprach: Sie sennd zwar benderseits mit eitlen Gedancken umgangen, dann die Erd ist dem Wald gegeben, und dem Meer sein Ort, seine Wellen zu tragen.

20. Und er antwortete mir, und fprach: Duhaft recht geurtheilet, und warum fälst du nicht auch für

Dich selbst desgleichen Urtheil?

Dann gleich wie die Erd den Baldern, und das Meer seinen Wellen gegeben ist: also konnen diejenige, die auf Erden wohnen, die Ding allein verstehen, die auf Erden sennd: und die droben im Himmel wohnen, verstehen, was über die Hohe der Himmel ist.

22. Da antwortete ich, und sprach: Ich bitte dich, BErr, daß mir Sinn gegeben werden, diß zu

verstehen.

23. Dann ich hab nicht fragen wollen von deinen Sachen, welche droben sennd, sondern von de den, die täglich unter uns umgehen. Nemlich war-um Ifrael den Benden zur Schmach übergeben sen, und warum das Volck, das dir lieb gewesen ist, den gottlosen Geschlechten sen überantwortet worden, und warum das Gefet unfer Batter zum Untergang gerathen, und die geschriebene Sakungen nirgends vorhanden senn:

24. Und wir fahren aus der Welt dahin, wie die Peuschrecken, und unser Leben ist Schröcken und Zagen, wir sennd auch nicht werth, das wir

Barmherpigfeit erlangen.

25. ABas wird er aber seinem Namen thun, der über uns angeruffen ist? Nach diesen Dingen hab ich gefraget.

26. Under antwortete mir, und sprach: Wirst

du sehr viel forschen, so wirst du dich offtmal verwundern:

27. Dann die Zeit laufft geschwind fürüher, und sie kannicht begreiffen, noch tragen, was in kunfti. gen Zeiten den Gerechten verheissen ist: Dann diese jetige Zeit ist voll Ungerechtigkeit und Schwach.

28. Darum du aber fragest, das will ich dir sagen: dann das Bose ist gesäet: aber seine Zerstorung

ist noch nicht kommen.

39. Im Fall nun das nicht vertilget wird, das gesäetist, und das Ort nicht abgehet, da das Boß gefaet ift, so wird das Gute nicht herfür kommen an

dem Ort, da es gesaet ist.

30. Dann das Körnlein des bosen Samens ist von Anfang in Adams Hertz gesäet: und wie viel gottloses Wesens hats herfür gebracht, bis auf diese Zeit, und wirds noch herfür bringen, bis die Tenn heran fomme?

31. Erwege du aber ben dir selbst, wie grosse Frucht des gottlofen Befens das Kornlein des bofen

Samensherfür gebracht hat.

32. Wann man nun seine Aehren abschneiden wird, deren umzahlbar viel sennd, wie eine grosse Tenn wirds anfangen zu erfüllen?

23. Da antwortete ich, und sprach: Bie, und zu welcher Zeit soll das geschehen? Warum sennd doch unser Jahr so wenig und boß?

34. Und er antwortet mir, und sprach zu mir: Eile nicht, über den Allerhöchsten zu sahren. Dann du eilest, über ihn zu fahren, das ist vergeblich. Dann deine Ubertrettung ist groß.

35. Saben auch nicht die Geelen der Gerechten in ihren heimlichen Gemachen nach diesen Dingen gefraget, und gefagt: Bie lang hoffen wir alfo?

36. Und wann wird die Frucht unfrer Beloh. nung von der Tenn kommen? Und Jeremiel, der Erg. Engel, antwortete darauf, und fprach : Wann die Zahl des Samens unter euch wird erfullet senn.

37. Dann er hat die Welt auf der Wag gewogen, er hat auch die Beiten mit der Magabgemeffen, und hat die Zeiten nach der Anzahl gerechnet, er hats auch nicht beweget, noch erwecket, bis die vorgemeldte Magerfüllet werde.

38. Und ich antwortete, und sprach: O du herrdender Herr, wir sennd doch alle mit einander vok

ler Sund.

39. So wird vielleicht um unsernt willen die Tenn der Gerechten nicht erfüllet, um der Sund willen derjenigen, die auf Erden wohnen.

40. Da antwortete er mir, und fprach : Gehe hin, und frage ein schwanger Weib, ob ihre Bar-Mutter die Früchte langer in ihr selbst behalten Fonne, nachdem sie ihre neun Monath erfüllet hat?

41. Und ich sprach: Das kan sie nicht thun, mein Herr. Und er sprach zu mir: Die Gemächer der Seelen in der Böllsennd der Bar-Mutter gleich.

Dann gleich wie ein gebarend Weib eilet, der Geburts. Noth zu entgehen: also eilen auch die Gemächer der Höll, heraus zu geben, was ihnen vertrauet ist.

43. Man wird dir von Anfang zeigen, was du

begehrest zu sehen.

44. Und ich antwortete, und sprach: Sab ich

Gnad gefunden für deinen Augen, und ists möglich, und bin ich sein fähig,

45. So zeige mir an, ob fich kunfftig mehr zutragen werde, dann schon fürüber gangen ist: oder ob mehr schon fürüber gangen sen, dann noch kunff.

tig ist.
46. Was fürüber gangen ist, das weiß ich; was

aberikunfftig ist, das weiß ich nicht.

47. Und er sprach zu mir: Stehe auf der rech. ten Seiten , fo will iche dir mit einer Gleichnuß

auslegen.

48. Und ich stund, und sahe zu: und siehe, es gieng für mir ein brennender Ofen fürüber. Und es trug sich zu , da die Flamm fürüber fuhre, da sahe ich, und siehe, es blieb ein Rauch übrig.

49. Darnach zoge eine Wolck für mir über, die war voll Wassers, und gab einen starden Regen mit grossem Sturm. Und als der Sturm des Regens fürüber gangen war, blieben etliche Tropffen drinn übrig.

50. Und sprach zu mir: Dende ben dir selbst: Gleich wie des Regens mehr ift , dann der Tropffen, und des Feuers mehr, bann des Rauchs: also ist auch die Maß gröffer, die furüber ist. Es sennd aber noch Tropffen, und Rauch übrig.

51. Da bat ich, und sprach : Mennst bu auch, daß ich bis an dieselbige Tag leben werde? oder, was wirds doch senn in denselbigen Tagen?

52. Er antwortete mir, und sprach: Von den Zeichen, darum du mich fragest, magich dir zum Theil etwas fagen ; aber von deinem Leben bin ich nicht gefandt, dir anzuzeigen: Es ift mir unbewuft.

#### Das V. Cavitel.

Der Engel zeiget Esbra verfdiebene Beiden ber gutunfftigen Ding, sur Soffnung und Eroft ber Befangenen.

I. Mber von den Beichen zu reden : fiehe, es werden die Tag kommen, in welchen die Mens schen, die auf Erden wohnen, in grossem Bermögen sollen angetroffen werden; aber der Beg der Bahrheit wird verborgen werden, und das Land wird am Glauben unfruchtbar senn.

2. Und die Ungerechtigkeit wird überhand nehe men, vielmehr, dann du jest siehest, auch mehr,

dann du vormals gehöret hast.

3. Und es wird senn das Land, das du betrittest, und du jekiger Zeitregieren stehest, wird man wust

- Im Fall dir aber der Allerhochste das Leben wird fristen, so wirst du nach der dritten Posaunen sehen , daß die Sonn ben der Macht plotslich wiederum scheinen wird, und der Mond drenmal im Tag.
- 5. Und es wird vom Holk Blut trieffen, und der Stein wird seine Stimm von sich geben, und die Völcker werden beweget werden.
- 6. Und es wird einerregieren, deffich nicht versehen hatten, die auf Erden wohnen: und das Bevogel wird anderswo hin fliegen:
- 7. Und das Sodomitische Meer wird seine Fisch auswerffen, und wird des Nachts eine Stimm von sich geben, die nicht viel Leut kennen. Sie werden aber alle seine Stimm horen.
- 8. Und es werden an vielen Oertern tieffe Rluff. ten entstehen, und es wird offtmal Feuer heraus

gelaffen werben; und die Thier auf dem Feld werden anderst wohin ziehen: und die Weißer, die ihre monatliche Kranckheit haben, werden Wunder . Thier gebahren:

9. Man wird auch in suffen Wassern gefaltene Wasser sinden: und die gute Freund sennd, werden alle einander befriegen: alsdann werden sich die Sinn verbergen, und der Verstand wird sich

absondern in seine Kammer: 1

10. Und es wird von vielen gesucht, doch nicht gefunden werden: Und die Ungerechtigkeit wird sich vermehren, samt der Unkeuschheit auf Erden.

11. Und es wird ein Land das nachst gelegene fragen, und sagen: gehet die Gerechtigkeit ben dir im schwang, welche thut, was recht ist: Und es wird Mein sagen.

12. Und es wird zu derfelbigen Zeit fenn, die Menschen werden hoffen, und doch nichts bekommen: Sie werden arbeiten, und ihre Weg wer-

den nicht richtig gehen.
13. Diese Zeichen, ist mir zugelassen, dir zu vermelden: Und so du abermal bitten wirst, und weinen, wie auch jett, und wirst sieben Tag fasten, so wirst du abermal grossere Ding horen, dann diese sennd.

14. Da erwachte ich, und es gieng mir ein groß Grausen über meinen Leib, und meine Seel war in Aengsten, also, daß sie in Ohnmacht siel.

15. Und der Engel hielt mich, der kommen war, und in mir redete. Und er starckete mich,

und stellete mich auf meine Fuß.

16. Und es begab sich in ber folgenden Nacht, daß Salathiel der Fürst des Volcks zu mir kam, und sprach zu mir: Wo bist du gewesen? und warum ist dein Angesicht traurig?

17. Weist du nicht, daß dir das Wold Ifrael

im Land ihrer Gefängnuß vertrauet ist?

18. Darum stehe auf, und nimm Speiß zu dir, und verlaß uns nicht, wie ein Hirt seine Heerd, in dem Gewalt der boßhafftigen Wölff.

19. Und ich sprach zu ihm: Gehe von mir hinweg,, und komm nicht naher zu mir. Da ich das fagte, gehorchte ermir, und gieng von mir hinweg.

20. Und ich fastete sieben Tag lang, und heulete und weinete, wie mir der Engel Uriel befohs

len hatte.

21. Und es truge sich zu über sieben Tag, daß mir abermal die Gedancken no de Hergens sehr überlästig waren:

22. Und meine Séel bekam wiederum den Beist des Verstands: Und ich fieng abermal an für dem

Allerhochsten zu reden, und sprach:

23. O Du herrschender DErr, aus allen Walbern ber Erden, und aus allen ihren Baumen, hast Du einen einßigen Weinstock erwehlet:

24. Auch hast Du Dir aus allen Landschafften des Erdbodens eine einsige Gruben erwehlet: und aus allen Blumen der Welt hast Du Dir eine einzige Lilien erwehlet:

25. Und aus allen Abgrunden des Meers, hast Du Dir einen eintigen Bach erfüllet: und aus allen wohlgebaueten Städten, haft Du Dir felbst

die Sion geheiliget:

26. Und aus allen geschaffenen Vogeln, hast Du Dir eine einßige Taub namhafft gemacht: und aus allem erschaffenen Wieh, hast Du Dir ein ein-Biges Schaf ersehen:

27. Und aus allen vermannigfältigeen Bol dern hast du dir ein eintig Vold erworben: und Diesem Bold, das dir so lieb gewesen ist, hast du ein Gesetz gegeben, welches von allen Menschen bewahret wird.

28. Und nun DErr, warum hast du dis eintsige Wold vielen übergeben? und hast über die einige, Wurkel andere mehr gezogen, und haft deineiniges

Bold unter viel zerstreuet?

29. Und es habens Diejenige gertretten, Die deinen Berheisfungen widersprechen, und Deinem Mund nicht glauben.

30. Wahn du aber deinem Vold hefftig feind bist, so solte es ja villig mit deinen Sänden gesträfs

fet werden.

31. Und es begab sich, als ich die Wort geredet hatte, da ward ein Engel zu mir gesandt, der auch zuvor in der vergangenen Nacht zu ink kommen war, und derselbige sprach zu mir

32. Bore mir ju, so will ich dich unterrichten:, Dab acht auf mich, so will ich für dir noch mehr re

Da fprach ich: Rede, mein SErt.

33. Und er sprach zu mir : Du bist in deinem Gemuth sehr entzudet für Ifrael. Soltest du ihn mehr lieben konnen, dann der, der ihn geschaffen hat?

34. Und ich sprach zu ihm: Nein Herr: sondern ich hab aus Schmerken geredet. Dann meine Nieren peinigen michalle Stund! dieweil ich dars nach trachte, ob ich den Weg des Allerhöchsten begreiffen, und ein Theil seines Gerichts ausforschen mögte.

35. Und er sprach zu mir: Das kanst du nicht Dasprach ich: Warum? mein Berr! wozu bin ich dann geboren ? Over warum ift mir die Barmutter meiner Mutter nicht zum Grab worden, Damit ich die Muh Jacobs, und die Befummernuß

Des Geschlechts Ifrael nicht sehen dörsfte.

36. Und er sprach zu mir : Erzehle mir, was noch nicht geschehen ist: und versammle mir die zerstreues te Tropffen: und mache mir durre Blumen wies, derum grun.

37. Und thue mir auf die beschlossene Derter: und führe mir die Wind heraus, die drinnen beschlossen seind: zeige mir die Gestalt der Stimm: alsbann will ich dir zeigen, warum du dich bemuhest, und das du zu sehen begehrest.

38. Dasprach ich: Du herrschender HErr, wer ifts doch, der diese Ding wissen moge, ohn allein, der unter den Menschen seine Wohnung nicht

hat?

39. Ich aber bin unwißig: und wie kan ich von den Dingen reden, darum du mich gefraget;

40. Und er sprach zu mir: Gleichwie du nicht eins von den Dingen zu thun vermagst, davon geredet ist: Also kanst du auch mein Urtheil nicht finden, noch die Lieb, die ich dem Bold endlich verheise sen hab.

41. Und ich sprach: Aber siehe, mein Berr, du biff nah ben denen, die am End fommen werden: was werden aber diejenige machen, die für mir gewesen sennd: oder auch wir, oder die nach uns senn

werden.

42. Und er fprach zu mir: mein Gericht will ich einer Kronen gleich machen: dann gleich wie die i. N. T.

Reste nicht zu spät kommen werden als werden die

Erfte nicht zu zeitlich kommen.

43. Und ich antwortete, und sprach: hast du nicht die Menschen, die gewesen sennd, und die noch sennd, und die kunftig senn werden, auf einmal er-ichaffen können, damit du dein Gericht desto balder erzeigtest?

44. Und er antwortete, und fprach zu mir: Die Freatur, kan den Schopffer nicht übereilen, noch die Welt diejenigen zugleich ertragen, welche darinnen

follen erschaffen werden.

45. Da fprach ich: Wig du deinem Knecht gelagt halt, daß du die von dir erschaffene Greaturen zügleich lebendig gemacht haft: und das hat die Nastur ertragen können: Alsa wurde sie auch jest die sämtliche Creaturen zugleich ertragen konnen.

.46. Und er sprach zu mir: frage die Barmutster eines Weibs, und sprich zu ihr: wann du gebärtest, warum thust du das mit der Zeit? darum bezgehre von ihr, daß sie zehen Kinder zugleich gebe.

47. Und ichsprach: Das wird sie wahrlich nicht

thun konnen, sondern fle wirds mit der Zeit thun.

48. Und er sprach zu mir: ich hab auch der Er. ben ein Barmutter gegeben für diejenigen, welche

mit der Zeit darauf gesäet werben.

49. Dann gleich wie ein Kind nicht gebäret, was die Alte gebaren: Also hab' iche auch in der

Welt verordnet, die von mir erschaffen ist.
50. Da fragete ich, und sprach: Dieweil du mir jest einen Weg eröffnet haft, so will ich für dir

51. Dann unsere Mutter, davon du mir gefagt hast, ut noch jung: sie nahet sich aber jest zum Alter: . Und er antwortete mir, und wrach: Frage ein gebarend Weib, die wird dire fagen.

52. Dann du folft alfo zu ihr fprechen: Warum sennd die, die du jest gebäret hast, denen nicht gleich, welche für dir geboren sennd, sondern kleisner von Gestalt?

53. So wird sie dir antworten: Es sennd andere, die in meiner Jugend geboren sennd, da ich noch ben Krafften war: Und andere, welche in Zeit des Alterthums geboren sennd, da die Barmutter an Kraften abnahm.

54. Derowegen so betrachte du auch, daß ihr fleiner von Statur send, als diejenige, welche für

euch gewesen senndz

55. Und die nach euch kommen werden, die werden auch kleiner senn, als ihr: Als wann die Creaturen schon zum Alterthum kommen, und die Kraften der Jugend fürüber gangen waren.

56. Und ich sprach: HErr, ich bitte diet, hab ich Gnad gefunden fur beinen Augen, so zeige deinem Knecht an, durch wen du deine Creatur heim.

suchest.

### Das VI. Capitel

Sott weiß alles, ehe es geschehen er bat auch alles ericaffen um bes Menfchen willen, fragt berhalben Sebras Sott, warum fein Bold vann tein Erbibeit ber Erben befise.

nd er sprach zu mir: Im Anfang, da der Erdboden erschaffen ward, und ehe die Grängen der Welt noch stunden, und ebe die Wind unter einander bliefen:

on we had not entered to be timber



2. Und ehe sich die Stimm des Donners horen ließ, und ehe die Blig mit ihrem Schein glange ten, und ehe die Grund des Paradeises bevestiget

3. Und ehe man die schöne Blumen sahe, und ehe die bewegliche Rrafften bestättiget wurden und ehe die unzahlbare Heerschaaren der Engel versammlet wurden:

4. Und ehe die Hoh der Lufft erhaben ward, und ehe die Maß der Firmament genannt ward,

und ehe die Defen zu Sion brannten.

5. Und ehe die gegenwärtige Jahren ausgefor, schet wurden, und ehe die Sund derjenigen ent. fremdet wurde, die jest sundigen, und ehe versie-gelt wurden, die den Schatz des Glaubens zusammen getragen haben :

6. Da hab iche bedacht: und sennd alle Ding durch mich allein gemacht, und durch feinen andern: Das End wird auch durch mich kommen, und durch

keinen andern.

7. Da antwortete ich, und sprach: Was wird doch für eine Entscheidung der Zeitkommen? oder, wann wird die vorige Zeit ihr End, und die folgen. de ihren Anfang haben?

8. Und er sprach zu mir: Von Abraham bis auf Isaac, als Jacob und Esau von ihm geboren wurden, da hielt Jacobs Hand den Esau von Anfang ben der Fersen.

9. Dann das End diefer Beit mar Efau, und der

Unfang der kunfftigen Beit war Jacob.

10. Eines Menschen Hand, zwischen der Fersen und der Hand. Anders solft du nicht fragen,

11. Und ich antwortete, und fprach: O du herre schender Herr, hab ich Gnad gefunden für deinen

12. So bitte ich, du wollest das End deiner Zeis den deinem Anecht zu erkennen geben, deren du mir ein Theil die vorige Nacht hast angezeiget.

13. Und er antwortete, und sprach zu mir: Ste: he auf deinen Fussen, und höre den Schall einer vollkommenen Stimm.

14. Es wird fenn, wie ein Erdbidem, und wird aleichwohl das Ort, da du stehest, nicht beweget

15. Darum solft du nicht erschröcken, wann er redet, dann das Wort vom End, und bie Grund. Beste der Erden wird verstanden.

16. Dann wann davon geredet wird, aledann erzittert sie, und bewegt sich, dieweil sie weiß, daß

ihr End soll verändert werden.

17. Und es ist geschehen, als ich dif gehöret hatte, daß ich auf meine Buß aufstund, und horete zu: und siehe, eine Stimm redete, und ihr Gelaut war, wie das Rauschen vieler Waffer.

18. Und siesprach: Siehe, die Tag kommen her. an, und es wird senn, daß ich anfangen werde, und herzu nahen, die Einwohner der Erden heimzu.

suchen:

19. Und wann ich anfangen werde, derselben nachzuforschen, welche ohn Zug mit ihrer Ungerechtigkeit andere Leut beschädiget haben: wann

auch die Erniedrigung Sion vollzogen ist:
20. Und wann die Zeit oben verzeichnet wird, die sich zum Untergang neiget: so will ich diese Zeis chen thun : Es sollen die Bucher aufgethan werden

für dem Angesicht des Firmaments: und dassollen

alte Menschen zugleich sehen:

21. Und die junge Kinder von einem Jahr wer. den reden mit ihren Stimmen: und die schwangere Beiber werden unzeitige Früchten von drenen oder vier Monath gebären, und sie werden leben und auffommen.

22. Und die besäete Oerter werden in der Eile erscheinen, als waren sie nicht besäet, und die volle

Reller wird man unversehens leer finden:

23. Und die Posaun wird mit einem Gelaut erschallen, die alle horen werden, und zur Stunder.

schröcken.

24. Zu derfelbigen Zeit wird sich zutragen, daß die Freund einander befriegen, wie die Feind, und damit wird sich der Erdboden entsetzen: Und die Quellen der Brunnen werden still stehen, und nicht fliessen in dreven Stunden.

25. Und wer übrig bleiben wird von allen denjenigen, davon ich dir zuvor gesagt hab, der wird er-halten werden, und wird mein Denl schauen, und

das End euerer Zeit sehen. 26. Und die Menschen, welche aufgenommen sennd, werdens sehen, die von ihrer Geburt an den Todt nicht geschmecket haben: so wird auch den Inwohnern ihr Herk verändert, und in einen andern sie verkehret werden.

27. Dann das Bog wird vertilget, und der Be-

trug gedampffet werden.

28. Aber der Glaub wird blühen, und das verderbliche Wesenwird unten liegen, und die Wahrheit wird herfür gebracht werden, die so viel Tag lang ohn Krucht gewesen ist.

29. Und es begab sich, da er also zu mir rebete, und siehe, ich sahe allgemach auf den, für welchem ich stund, und er sprach diese Wort zu mir:
30. Ich bin kommen, die Zeit der kunstigen

nach dir anzuzeigen.

31. Derwegen im Fall du abermal bitten wirft, und fasten abermal fieben Tag lang, so will ich dir noch gröffere Ding verkundigen, dann diese sennd, an dem Lag, wann iche gehöret hab.

32. Pann deine Stimm ift ben dem Allerhoch sten erhöret worden. Dann der starcke GOtthat deine Aufrichtigkeit angesehen, und hat deine Reuschheit in Acht genommen, darinn du von Jugend auf gelebet hast.

33. Und darum hat er mich gefandt, dis alles

dir anzuzeigen, und dir zu sagen: 34. Sen wohlgemuth, und forchte dich nicht, eile auch nicht, eitele Ding mit den vorigen Zeiten zu bedencken, damit bu dich nicht eilend von den letten Zeiten abwendest.

35. Darauf trug sich zu, daß ich abermal wei nete, und fastete imgleichen sieben Tag lang, auf. daß ich die dren Wochen erfüllete, davon zu mir

geredet war.

36. Und es begab sich in der achten Nacht, daß mein Hert abermal in mir bekummert ward, und ich sieng an für dem Allerhöchsten zu reden.

37. Dann mein Geist ward hefftig angezundet,

und meine Seel war in Aengsten.

38. Und ich sprach: O HErr, du hast im Anfang der Creaturen redend geredet, und am ersten Tag gesagt: Es werde Himmel und Erd:

39. Und

39. Und dein Wort ward ein vollkommen Werd. Und es war dazumal der Geist, und Finsternuß schwebete umher, und es war stille, der Gelaut der menschlichen Stimm war von dir noch nicht gemacht.

40. Da sprachest du, daß aus deinen Schatzen ein scheinend Liecht herfür gehen solte, damit dein

Werck gesehen wurde.

41. Und om andern Tag hast du den Geist des Firmaments geschaffen, und ihm befohlen zu theilen, und einen Unterscheid zu machen zwischen den Wassern: daß ein Theil davon hinauf weichen solte, und ein Theil hierunten bleiben.

42. Und am dritten Tag haft du befohlen, daß sich die Wasser auf den siebenden Theil der Erden versammlen solten: Aber sechs Theil hast du trus den gemacht, und erhalten : damit etliche von den? selbigen für dir zu Dienst waren, daß sie von Gott besäet und gebauet wurden.

43. Dann als dein Wort von dir ausgieng,

ward das Werck zur Stund ausgerichtet.

44. Dann es ist geschwind ein überschwengliche Füll von vielen Früchten herfür kommen, von allers hand lustigen und anmüthigen Geschmack, auch Blumen von mancherlen Farben, so nicht zu andern seind, auch wohlriechend Gewurt, dessen Geruch nicht auszuforschen ist: und diß ist am dritten Tag geschehen.

45. Aber am vierdten Tag hast du befohlen, daß der Sonnen Klarheit, und das Liecht des Monds, und die Ordnung der Sternen herfür kom-

men solte:

46. Und haft ihnen Befehlgeben, dem Menfchen

zu dienen, der kunfftig solte geschaffen werden.
47. Am funfften Tag aber haft du gesagt zu dem siebenden Theil, da das Wasser verkammset mar, das es lebendige Thier, und Gevogel, und Fisch her

für bringen solte, und es ist also geschehen. 48. Das stumme Wasser, das keine Seel hat, brachte durch Gottes Willen lebendige Thier herfür, wie ihm befohlen ward: daß hieraus die Bot

der Ursach hatten, deine Wunder zu erzehlen. 49. Und du haft dazumal zwo Seelen erhalten : Der einen Namen haft du Benach genannt: und der andern Namen haft du Leviathan genannt.

50. Und dieselbigen hast du von einauder geschies Dann der siebende Theil, da die Wasserver. sammlet waren, kontesse nicht begreiffen.

51. Und du hast dem Benoch ein Theil eingeben, in demselbigen zu wohnen, das am dritten Tag tru-

den ward: dafelbft fennd taufend Berg.

52. Dem Leviathan aber hast du den siebenden Theil des Wassers eingegeben, und hast ihn behalten, daß er verschlinge, wen du wilft, und zu wel der Zeit du wilst.

53. Am sechsten Tag aber hast du der Erden befohlen, daß sie für dir Bieh, und wilde Thier, und

Bewürm herfür bringen folte:

53. Und über dis hast du den Adam erschaffen: den zu zum Obersten gesetzt hast, über alle Werck, die du gemacht hast: und aus ihm kommen alle her, wie auch das Volck, das du auserwehlet hast.

15. Dig alles aber hab ich für dir, O HErr, erzehlet, dieweil du um unsertwillen die Welt erschaf.

fen hast.

56. Aber von den andern Boldern welche aus

Adam entsprossen sennd, hast du dich erkläret, daß fie nichts fenn, und fie wurden dem Speichel gleich geschätzt: ja ihre überschwengliche Meng ach. test du wie einen Tropsfen, der aus einem Gefaß trieffet.

57. Und nun, O HErr, siehe die Bolder, web che für nichts geachtet sennd, haben angefangen über uns zu herrschen, und uns aufzufressen :

58. Wir aber, dein Vold, das du etwan deie nen erstgebornen, und deinen einigen Sohn genannt, auch über dasselbige geeiffert hast, sennd in ihre Hand übergeben.

59. Im Fall nun die Welt um unsert willen geschaffen ist, warum besitzen wir dann kein Erb. theil mit der Welt? Wie lang foll dis währen?

#### Das VII. Capitel.

Der Engel beantwortet bes Esbra Fragen, und vermelbet, bas man jum Leben nicht ohne Trubfal gelangen tonne: auch bas bie Furbite ber Gerechten jest wohl heiffe: aber nach bem Jungften Gericht nicht i und bas Gott in blefem Leben ben Sundern Barmbergigfeit erzeige.

1. 1 nd es begab sich, nachdem ich diese Wort aus. geredet hatte, daß ein Engel zu mir gefandt ward, der auch in den vorigen Rächten zu mir war gesandt worden:

2. Und er sprach zu mir: Stehe auf, Esdra, und hore die Wort, die ich kommen bin, dir zu vermels

3. Und ich sprach: Rede mein GOtt.

4. Da sprach er zu mir: Das Meer ist an ein weiters Ort verordnet, daß es tieff und unermäßlich mare: Aber der Eingang dazu, wird an einem engen Ort verordnet, daß er den Baffer Strohmen

gleich sen.
5. Wenn nun jemand auf das Meer zu kommen begehrete, dasselbige zu besichtigen, oder darüber zu herrichen : so derselbige nicht durch das enge Ort himein fahren wurde, wie wurde er dann auf feine Beit kommen mögen?

6. Item ein anders: Es ift eine Stadt gebauet: und auf ein flach Feld verordnet: Sie ut aber allet Buter voll.

7. Aber ber Eingang dazu ift eng, und an einem gahen Ort: daß anch zur rechten Seiten Feuer ist, und zur Linden ein tieff Wasser:

8. Dazwischen, das ist, zwischen dem Feuer und Wasser, üt nur ein einsiger Fussteig gemächt, welcher Fussteig nicht mehr Raums begreisset, dann eines Menschen Fustritt:

9. Wann aber viese Stadt einem Menschen zum Erbtheil gegeben wurde, wie solte derselbige zu seinem Freiteil kommen sonn durch die Gekahr met

nem Erbtheil kommen, so er durch die Gefahr, wel. the dafür ist, nimmer hindurch bringen wurde?

10. Dasprachich: Dem ist also HErr.

HI. Und er sprach zu mir: Also ist es auch mit dem Theil Frael. Dann um ihrentwillen hab ich die Welt erschaffen: und als Adam meine Sayungen übertretten hat, so ist das Urtheil darüber gan. gen, was geschehen ift.

12. Und wurden die Gingang zu diefer Belt faft eng, und schmerklich, und mublelig gemacht; aber daben wenig, und bog, und voller Gefahr: und mit viel Arbeit schwerlich umsetzt.

13. Aber die Eingang zu der groffen Belt sennd weit

weit, und ohn Gefahr: und bringen die Frucht der Unsterblichfeit.

14. So nun diejenige, die da leben, durch diese eng eitele Derter nicht hinein tretten, und gehen wollen, so werden sie auch die Guter nicht bekommen mogen, welche hinterlegt sennd.

15. Derowegen warum betrübest du dich also, dieweil du vergänglich bist? Und warum bewes

gest du dich, weil du sterblich bist?

16. Und warum nimmst du nicht zu Herzen, was kunftig ist, sondern nur, was gegenwartig ist?

17. Da antwortete ich, und fprach : O du herr. schender HErr, siehe, du hast durch dem Gesetz verordnet, daß die Gerechte diese Ding erben sollen;

aber die Gottlose sollen zu Grund gehen. 18. Die Gerechte aber werden Angst leiden, da sie doch auf weitem Raum ihre Soffnung setzen. Dann welche ein gottloß Wesen geführet, und Angst gelitten haben, werden den weiten Raum nicht sehen.

19. Und er sprach zu mir: Es ist kein Rich. ter über GOtt, und fein Berftandiger über den

Allerhochsten.

20. Dann es gehen ihrer viel zu Grund von den jetztlebenden, dann das Gesetz Gottes, das ihnen fürgelegt ist, wird aus der Acht gelassen.
21. Dann Gott hat den Ankommenden ernstlich

befohlen, da sie ankommen sennd, was sie thun sol-Ien, damit fie leben, und was fie halten follen, damit fie nicht gestraffet werden.

22. Diese aber haben sich nicht bereden laffen, kondern haben ihm widersprochen, und ihnen selbst

eitele Gedanden gemacht.

23. Sie haben liftige Rand der Sund fürge nommen, und dem Allerhochsten gesagt, daß er nicht

sen, und haben seine Weg nicht erkannt: 24. Gein Gesetz haben sie verachtet, und seine Berheiffungen verlaugnet, fie haben feinen Sagun. gen feinen Glauben zugestellet, und feine Werd nicht ausgerichtet.

25. Darum mein Esdra, denen leeren, was leer

iff, und benen vollen, das voll ift.

26. Siehe, die Zeit wird kommen, und es wird fich zutragen, daß die Zeichen geschehen, die ich zu. por gesagt hab, und die Erd wird sich sehen laffen, und die Erd wird anfangen herfurzu kommen, die zest überzogen ist:

27. Und wer von den vorgemeldten Ubeln er-löset wird, der wird meine Wundersehen. 28. Oann mein Sohn JEsus wird offenbaret werden, samt denen, die mit ihm sennd, und welche übrig blieben sennd, die werden sich vierhundert Jahr erluftigen.

29. Und es wird senn nach diesen Jahren, so wird mein Sohn Christus sterben, und alle Men-

schen, die den Athem haben :

30. Aledann wird die Welt sieben Tag lang in die alte Still verkehret werden, wie in den vorigen Urtheilen geschehen ist: also, daß niemand übrig gelassen werde.

31. Und nach sieben Tagen wird eine Belt auf erwecket werden, welche noch nicht wachtbar ift,

und die verderbte Welt wird sterben.

32. Und die Erd wird wiederum geben, die drinnen schlaffen, und der Staub diejenigen, die in der Still darinnen wohnen, und die Rammern werden die Seelen wiederum geben, welche ihnen

sepnd vertrauet worden.

33. Und der Allerhöchste wird sich auf dem Richt. Stuhl offenbahren, alsdann wird das Elend vergehen, und Sanfftmuthigkeit wird versamm let werden.

34. Es wird aber das Recht allein bleiben, die Wahrheit wird bestehen, und der Glaub wird

starck werden.

5. Und das Werck wird hernach folgen, und die Belohnung wird gezeiget werden, und die Ges rechtigkeit wird wachen, und die Ungerechtigkeit wird nicht mehr herrschen.

36. Da sprach ich: Abraham ist der erste, der für die Sodomiter gebetten hat, und Moses für die Batter, welche in der Busten gefündiget

hatten.

37. Und die nach ihm gewesen sennd, für Ifrael,

zu den Zeiten Achaz und Samuel, 28. David für die schwere Plag, und Salomon für diejenige, die zum Beiligthum kommen waren.

39. Und Elias für die, die den Regen bekoms men haben, und für den Todten, daß er wiederum lebendig wurde.

40. Und Ezechias für das Bolck in den Tägen Senacherib, und also haben viel andere für viele

gebetten.

41. So dann jett, da die Bokheit hoch ge-wachsen, und der Ungerechtigkeit viel worden ist, die Gerechte für die Gottlosen betten würden, warum solte es dann auch jett nicht also senn?

42. Und er antwortete mir, und sprach: Die gegenwartige Welt ift nicht das End, es bleibet vielfältige Ehr darinnen: Darum haben sie für die

Schwachen gebetten.

43. Dann der Tag des Gerichts wird das End diefer Zeit seyn, und ein Anfang der Zeit der funff, tigen Unsterblichkeit, darinn das verderbliche Besen furüber senn wird.

44. Und wird die Unmäßigkeit aufgelöset, das Mistrauen abgeschnitten, die Gerechtigkeit gewach.

sen, und die Wahrheit aufgangen senn.

45. Dann alsdann wird feiner denjenigen erhal. ten können, der verlohren ist, noch denjenigen un-

terdrucken, det den Sieg erhalten hat.

46. Und ich antwortete, und sprach: Dis ist meine erste und lette Red, es ware besser gewesen, das Gott dem Adam die Erd nicht eingegeben hatte, oder nachdem er sie ihm nun eingegeben, daß er ihn zuruck gehalten hatte, damit er nicht sun

47. Dann was Rut haben die Menschen das von, daß sie allhie in Traurigkeit leben, und nach

dem Todt der ewigen Strafferwarten?

48. O Adam, was hast du gethan? Dann da du gefündiget haft, das ist bir nicht allein zum Fall gerathen, sondern auch uns, die wir von dir her, fommen.

149. Dann was nust es uns, das uns die uns ferbliche Zeit verheissen ist; Wir aber haben todtliche Werck gethan?

50. Und daß uns die ewige Hoffnung zuvor ver-Kundiget ist; wir aber sennd überaus boß und ettel worden?

81151. Und das uns die Dutten der Gesundheit

und Sicherheit verordnet sehud; wir aber haben

einen bosen Wandel geführet.

52. Und daß die Herrlichkeit des Allerhöchsten bereitet ift, diejenige zu beschirmen, welche langmuthig in ihrem Wandel gewesen sennd; wir aber haben auf sehr bosen Wegen gewandelt.

53. Und daß uns das Paradeiß wird gezeiget werden, dessen Frucht unverweßlich bleibet, darein Sicherheit und Argnen ist.

54. Wir aber werden nicht hinein kommen: dieweil wir an unlieblichen Oertern gewandelt haben.

55. Und daß die Angesichter derjenigen, die sich enthalten haben, viel heller leuchten werden, dann die Sternen; aber unser Angesichter sennd schwar: Ber worden, dann die Finsternuß.

56. Dann wir haben in unserm Leben nicht bedacht, da wir die Sund begiengen, daß nach dem

Todt mit uns das Leiden wird angehen.

57. Und er antwortete, und sprach: Dif sennd die Gebanden des Streits, den ein Mensch, der auf

Erden geboren ift, ausstehen muß.

58. Damit, wann er überwunden wird, er als. dann leide, was du gesagt hast; wann er aber den Sieg wird erhalten, so wird er auch bekommen, was

59. Dann diß ist das Leben, davon Moses zum Bold geredet hat, als er noch lebete, da er fprach: Erwähle dir das Beben, auf daß du leben mo-

h

60. Sie haben ihm aber nicht geglaubet, noch den Propheten, welche nach ihm kommen sennd, ja

mir auch nicht, da ich zu ihnen sagte:

61. Daß die Traurigkeit dergestalt zu ihrem Berderben nicht gereichen wurde, wie Freud senn wird über diejenigen, die sich haben zum Benl berichten lassen.

62. Da antwortete ich, und sprach: ich weiß, HErr, daß der Allerhöchste barmherkig genannt wird, in dem, daß er sich über diejenigen erbarmet, die noch nicht in die Welt kommen sennd.

63. Und daß er sich auch über die erbarmet, wels che in seinem Besetz mandeln:

64. Er ist auch langmuthig, dann er beweiset feine Langmuthigkeit an denen, die gesündiget haben, als an seinem Geschöpff:

65. So ist er auch mild, dieweiler willig ist zu

Schenden, so viel die Nothdurfft fordert:

66. Und er ist von groffer Barmhertigkeit: dann er beweiset seine Barmhertigkeit reichlich an

denen, die gegenwärtig sennd, und die gewesen sennd, und die kunstig noch senn werden.
67. Dann wann er seine Barmhertzigkeit nicht reichlich bewiese, so mögte die Welt mit denjenigen, die ihr Erbtheil darinnen haben, nicht lebendig ges

macht werden.

68. Und er vergibt auch: dann wann er nach Riner Gute nicht vergeben wurde, diejenigen von ihren Ubelthaten zu erleuchten, welche Boses gethan haben, so konte das zehen tausende Theil der

Menschen nicht lebendig gemacht werden.
69. Wann auch der Richter denjenigen nicht vergeben wird, welche durch sein Wort geheiliget seynd, und das vielfältige Gezand nicht wird austilgen, so wurden vielleicht von der unzahlbaren Menggar wenig übrig bleiben. Das VIII. Capitel.

Das viele Menfchen von Gott erschaffen fegnd, aber menig felig

1. 11nd er antwortete mir, und sprach: diese Welt hat der Allerhochste um vieler willen gemacht, aber die künfftige um wenis ger willen.

2. Ich will aber für dir eine Gleichnuß sagen, Esdra: Gleich als wann du die Erd fragen wur. dest, so wurde sie dir sagen, daß sie viel Erden gebe, davon erdine Geschirr gemacht werden: aber wenig Staubs, davon Gold gemacht wird. Also ists auch mit dem Thun der gegenwartigen Belt.
3. Es sennd wohl viel Menschen darinnen ge-

schaffen, aber wenig werden selig werden.

4. Da antwortete ich, und sprach: Wohlan meine Seel, so verschlinge nun den Sinn, und friß den Berstand. Dann du bist herben kommen zu horen und wilst auch weissagen.

5. Dann es ist dir keine Frist gegeben, ohn al

lein zu leben.

6. O BErr, wirst du deinem Knecht nicht vergonnen, daß wir für dir betten, wirst du auch unferm Herken nicht Samen geben, und unsern Sinnen gute Bereitung, daß Frucht daraus komme, wie foll bann einiger verderbter Mensch, der eines Menichen Statt vertretten wird, das Leben erhalten Fonnen!

7. Dann du bist allein, und wir sepud ein Ge-

schöpff deiner Sanden, wie du gesagt hast. 8. Und gleich wie der Leib in der Barmutter formiret ist, und du giebst ihm seine Glieder, also wird auch beine Creatur im Feuer und Waffer er-halten: und dein Geschöpff leidet neun Monath lang deine Creatur, die in ihr erschaffen ist.

9. Aber dasjenige das bewahret, und das bewahret wird, werden bende erhalten: und bringet die erhaltene Barmutter endlich wiederum herfür.

was in ihr gewachsen ist.

10. Du hast auch befohlen, das der jungen Frucht aus den Gliedern selbst, das ist, aus den Brüsten, Milch gegeben werde:
11. Damit dasselbige, was erschaffen ist, eine

Zeitlang ernähret werde, und daß du es hernach. Zu deiner Barmhertigkeit verordnest.

12. Du zeuchst ihn auf in deiner Gerechtigkeit, und unterrichtest ihn in deinem Geset, und straffest ihn mit deinem Verstand,

13. Ou todtest ihn auch, als deine Creatur, und

machst ihn lebendig, als dein Werck.

14. Co du nun denselbigen vertilgest, der mit so grosser Muh erschaffen ist, so ist dire auch leicht, daß durch deinen Befehl verordnet werde, damit dasselbige auch erhalten werde, was gemacht ist.

15. So will ich nun reden, O DErr, nicht, was alle Menschen belangen thut, das ist dir am meisten bewust, sondern von deinem Bold, um

welches willen ich Leid trage:

16. Und von deinem Erbtheil, um welches wil len ich traurig bin: und von Ifrael, deswegen ich mich betrube, und von Jacob, deswegen ich Schmerken trage.

17. Derowegen will ich anfangen für deinem Angesicht für mich selbst, und für sie zu betten: Pp 3 dies

dieweil ich sehe, wie wir straucheln, die wir auf dich über diejenige erbarmest, die keinen Vorrath Erden wohnen.

18. Ich habe aber gehöret, daß der kunfftige

Richter ohn Verzug kommen werde.

19. Derotvegen hore meme Stimm, und have Acht auf meine Wort, so will ich für dir

20. Der Anfang der Wort Esdrä, ehe dann

er aufgenommen ward.

21. Und ich sprach: HErr, der du in der Ewigfeit wohnest, dessen Augen am hohen Ort, und in der Lufft erhoben senn. Des Thron unermeßlich, und des Herrlichkeit unbegreifflich ist : ben welchem die Heerschaaren der Engelnstehen, und zittern, deren Erhaltung im Wind, und im Feuer umgehet.

22. Dessen Wortwahrhafftig, und dessen Red beständig it: Dessen Befehl gar farck, und dessen

Verordnung schröcklich ist:

23. Deffen Unschauen die Abgrund austrucknet, und dessen Zorn macht, daß die Berg zerschmelten, wie die Wahrheit bezeuget: 24. Erhore das Gebett deines Knechts, und

vernimm mit den Ohren das Flehen deines Ge-

25. Dann ich will reden, dieweil ich lebe: und

toillantworten, dieweil ich Verstand habe:

26. Siehe nicht an die Sunden deines Volcke, sondern siehe diejenige an, die dir in der Wahrheit dienen.

27. Merde auch nicht auf die gottlose Unschläg der Benden: sondern auf die, die deine Zeugnussen

mit Schmerken bewahret haben.

So gedencke auch nicht an die, welche für deis nem Angesicht unaufrichtig gewandelt haben: son. dern gedencke an diesenige, die nach deinem Willen die Furcht erkannt haben.

29. Du wollest auch diesenige nicht verderben, die viehische Sitten gehabt haben, sondern diesels bige ansehen, die dein Gesetz herrlich gelernet

haben.

30. Zörne auch nicht über die, we' he arger sennd gehalten worden, dann das unvernünsttige Biehe: sondern liebe diejenigen, welche allezeit auf deine Gerechtigkeit und Herrlichkeit ihr Ber-

trauen setten.
31. Dann wir und unsere Batter sennd schwach an solchen Krancheiten. Du aber wirst um unserentwillen, die wir Sunder sennd, barmherzig ges

nannt werden.

32. Dann wann du uns wirst Barmherkigkeit erzeigen wollen, alsdann wirst du barmherkig genannt werden, besonder über uns, die wir die Werck der Gerechtigkeit nicht haben.

33. Dann die Berechte, die viel guter Werck im Vorrath haben, werden nach ihren eigenen Wer-

den Belohnung empfahen.

34. Dann was ist der Mensch, daß du dich über ihn erzörnest: oder was ist das verderbliche Geschlecht, daß du dich gegen demselben so bitter erzeigest!

35. Dann es ist in der Wahrheit keiner unter denen, die geboren sennd, der nicht Bogheit begand gen habe, auch unter denen, die dich loben, ist keiner,

der nicht übertretten habe.

36. Dann in dem wird man deine Gerechtigfeit und deine Gute auskundigen, O HErr, wann du von auten Wercken haben.

37. Und er antwortete mir, und sprach : Du hast etliche Ding wohl geredet: Es wird auch also gesschehen, nach deinen Worten:

38. Dann ich werde an das Thun derjenigen, die gestindiget haben, nicht ernstlich gedencken, vor dem Todt, vor dem Gericht, und vor der Verdamm;

39. Sondern ich werde mich erlustigen über dem Furnehmen der Gerechten, und mich erinnern, daß sie auch Fremdling sennd, und daß sie selig werden, und ihre Belohnung empfangen sollen.

40. Derowegen ist ihm also, wie ich geredet

hab.

41. Dann gleichwie ein Ackermann viel Samens in die Erd wirfft, und viel Pflangen setzet; es wird aber nicht alles, was gestiet ist, in kunfftiger Zeit erhalten, es wurkelt auch nicht alles, was gepflanzet ist: also ists auch mit denen, die in der Welt gesäet sennd, sie werden nicht alle selig

42. Da antwortete ich, und sprach: Hab ich

Gnad gefunden, so will ich reden:

43. Gleichwie des Ackermanns Samen verdirbet, wann er nicht aufgehet, oder wann er deis nen Regen nicht bekommt zu rechter Zeit, oder wann er mit vielfältigem Regenverderbet wird:

44. Auf dieselbige Weiß verdirbet auch der Mensch, der mit deinen Sanden formiret ift, defsen Ebenbild du genannt wirst, darum daß du ihm gleich bist, um welches willen du alle Ding erschaffen, und ihn mit dem Samen des Ackermanns verglichen hast.

45. Erzörne dich nicht über uns, sondern schone deines Volcks, und erbarme dich über dein Du bist ja auch barmhertzig über Erbtheil.

dein Geschöpff.

46. Und er antwortete mir, und sprach: Was gegenwartig ist, das betrifft die, so jest vorhanden sennd; was aver kunfftig ist, vetrifft die, so kunff.

tig senn werden.

47. Dann es mangelt dir noch viel daran, daß du meine Creatur soltest lieber haben konnen, dann ich? Aber ich hab mich auch offtmal wohl zu dir selbst genahet; zu den Gottlosen aber nie-

48. Doch bist du auch hierin wunderbarlich für

dem Allerhochsten.

49. Daß du dich gedemuthiget hast, wie dir wohl anstehet, und hast dich selbst nicht dafür gehalten, daß du unter den Gerechten sehr grossen Ruhm haben soltest.

50. Darum wird über diesenige, welche in den letten Zeiten die Welt bewohnen, viel Jammers und Elends entstehen: Dieweil sie in grossem Uber.

muth ihren Wandel geführet haben.

51. Du aber sen verständig für dich selbst, und

suche vie Ehr von deines gleichen.

52. Dann euch ist das Paradeiß eröffnet, euch ift der Baum des Lebens gepflangt, euch ift die kunfftige Welt verordnet, euch ist Uberfluß bereitet, euch ist die Stadt gebauet, euch ist die Ruhzuwegen gebracht, euch ist vollkommene Gutheit, und voll-kommene Weisheit bescheret. Die Wurzel des Bosen ist von euch verstegelt. 53. Die

53. Die Schwachheit und Motten sepnd für euch verborgen: bas Verderben ift in die Bolle geflohen, und vergessen.

54. Die Schmerten sennb fürüber gangen, und am End wird der Schaß der Unsterblichkeit ge-

55. Darum frage nicht weiter nach ber groffen Meng derjenigen, die zu Grund gehen. Dann die haben auch ihre Frenheit bekommen, und haben den Allerhöchsten verachtet, haben sein Geset verworf: fen, und seinen Weg verlaffen.

56. Und über das haben sie auch seine Gerechten mit Fuffen getretten, und in ihrem Dergen gesagt,

daß fein GOtt sen.

57. Da sie doch wissen, das sie sterben muffen.

58. Dann gleichwie euch die vorgemelbte Ding begegnen werden: also wird ihnen Durst und Mar-

ter heimfommen, so ihnen bereit sennd.

59. Dann er hat nicht gewolt, daß bie Menfchen verlohren wurden. Aber ste selbst, welche von ihm geschaffen sennd, haben den Namen ihres Schopf. fers bestecket, und sennd dem undanabar gewesen, der ihnen das Leben zubereitet hat.

60. Darumffo nahet fich jest mein Gericht.

61. Dig hab ich nicht allen Menfchen offenbah. ret, sondern dir, und sonst wenigen, die deines glei-

chen sennd.

1

i)

7.5

12

**K** 

Ï

Ø

H

63. Und ich antwortete, und sprach: Siehe SErr, du hast viel Zeichen offenbahret, die du ans fangen wirst in den letten Zeiten: Du haft mir aber nicht kund gethan, zu welcher Zeit sie gescheben sollen.

# Das IX. Capitel.

Das Zeichen: bağ bas gutunfftige Gericht fürgeben werbe: und bom Geficht eines flagenden und weinenden Weibs.

1. and er antwortete mir, und fprach : Meg die Zeit mit Fleiß in ihr selbst, und wann du sehen wirst, daß etliche der vorgemeldten Zeichen fürüber sennd.

2. Alsdann wirst du verstehen, daß es dieselbis ge Zeit iff, in welcher der Allerhöchste anfangen wird, die Welt, so von ihm erschaffen ift, heimzu-

suchen.

3. Dergwegen wann man Bewegung ber Der ter und Emporung der Bolder in der Belt feben wird.

Alsdann wirst du verstehen, daß der Aller, hochste eben davon geredet hat, aus alten Tagen, welche für dir von Anbegin gewesen sennd.

5. Dann gleichwie alles, was in der Belt geschaffen ist, seinen Anfang hat, auch zugleich sein

End, und das End ist offenbahr:

- 6. Also haben auch die Zeiten des Allerhöchsten ihren offenbahren Anfang mit Wunder Werden und frastigen Thaten, und endigen sich mit der That, und mit Zeichen.
- 7. Und es wird senn, wer erhalten wird, und wer entfliehen kan durch seine Werck, und durch den Glauben, mit welchem ihr geglaubet habt,
- 8. Derselbige wird übrig bleiben, unbeschädigt von den vorgemeldten Gefährlichkeiten, und wird in meinem Land, und in meinen Grangen mein Denl

sehen, dann ich hab mich geheiliget von Anfang der West.

Aledann werden im Glend fenn, die fegt meine Weeg migbrauchen, und die fle mit Verach. tung verwerffen, die werden in der Marter ihre Wohnung haben.

10. Dann die in ihrem Leben Wohlthaten empfangen, und mich gleichwohl nicht gekannt

haven:

11. Und die mein Gefet verachtet haben, ba fie

noch thre Frenheit hatten i.......

12. Als ihnen auch Statt und Raum zur Bus offen stund, die solches nicht zu Dergen genom. men , sondern spottlich verachtet haben &" Die mussens nach ihrem Todt in der Marter gewahr

13. Derowegen solft du dich hinforder aus Fürwiß damit nicht bekummern, wie die Gottlose sollen gepeiniget werden: sondern frage darnach, wie und zu welcher Zeit die Gerechte, denen jene Welt zustehet, und um welcher willen jene Welt ist, sollen zur Seligkeit kommen.

14. Da antwortete ich, und sprach:

15. Ich habs hiebevor gesagt, und sage es noch,

und werde es auch hernach sagen, daß vielmehr Leut sennd, die verlohren werden, als die zur Seligfeit kommen.

16. Wie dann ein Fluß gröffer ist, dann ein

Wasser Eropsfen.

17. Und er antwortete mir, und sprach: Wie der Acker ist, also ist auch der Samen: Wie die Blumen sennd, also ist auch die Farb. Und wie der Werckmeister ist, also ist auch das Werck. Und wie der Ackermann ist, also ist auch

18. Dann es war der Welt Lauff. Und nun, als ich denjenigen, die jest vorhanden sennd, für Erschaffung der Welt, die Stadt bestimmete, da sie wohnen solten, so hat mir niemand widersprox

19. Dann gu ber Zeit, wie auch jett, war ein jeglicher ein Schöpffer in der zubereiteten Welt, mit unaufhörlichen Samen, und unerforschlichen Gefen, doch sennd ihre Sitten verderbt.

20. Und ich gab acht auf die Welt, und siehe, es frund allda gefährlich, um der Anschlag Willen,

die hinein kommen waren.

21. Und ich fahe es, und verschonete ihrer fehr: Ich habe mir auch ein Beerlein von Trauben, und eine Pflant aus dem groffen Geschlecht fürbehalten.

22. So mag dann die groffe Meng zu Grund gehen, welche vergeblich gewachsen ist, aber mein Beerlein musse erhalten werden samt meiner Pflangen, dann ich hab sie mit grosser Muh zube.

23. Du aber, so du dich noch sieben andere Täg einlassen wirst, (doch solst du in denselbigen nicht

24. Sondern in ein Blumen Feld gehen, dar-inn kein Hauß gebauet ist, und essen allein von den Blumen des Felds, du soltst auch weder Fleisch essen, noch Wein trinden, sondern der Blumen allein geniessen:

25. Und solft den Allerhochsten ohn Unterlaß

bitien,) alsdann will ich kommen, lund mit dif

36. Allfo gieng ich bin, wie er mir gefagt hatte, in das Feld, das Ardath genannt wird, und setze mich daselbst nieder in die Blumen. Und ich aß von den Kräutern des Felds, und ward mit derselbigen Speiß ersättiget.

27. Und nach fieben Tägen truge fiche ju, baf ich auf dem Graß saß, und mein Hert ward abert mat bekunnert, wie zwor.

28. Und ich thate meinen Mund auf, und fleng an zu reden für dem Allerhöchsten, und sprach:

29. O HErr, du hast dich uns offenbahret/und bist unsern Vättern erschienen in der Wüsten, well de nicht betreften und gang unfrudtbar war, ba gelagt:

30. Bore mich, du Ffrael, und du Samen Jacob hab acht auf meine Red. 5 好一致的疑问。 化基础

31. Dann, fiehe ich fae mein Befet unter euch und das foll Frucht in euch schaffen, so werdet ihr ewiglich dadurch geehret werden.

32. Aber da unfere Batter das Gefetz empfien. gen, hielten sie es nicht, und bewahreten auch deine Rechte nicht, also kam die Frucht des Gesetzes nicht zum Augenschein, wiewohl sie nicht konte, dieweik fie dein war.

33. Dann die das Gefet empfangen haben seind zu Grund gangen, dieweil sienicht bewahret

haben, was in sie gesäet war.

34. Aber siehe, es ist eine Gewohnheit, daßs wann die Erd Samenempfanget, oder das Meer ein Seschirr Speiß oder Trands und dasselbige, darein etwas gesäet, oder darein etwas gethan ist, hernach verganglich wird:

35. Daß alsbann zugleich auch daffelbige ver-dirbt, was darein gesaet, oder gethan, oder was eingenommen ift, und bleibet das Eingenommene ben

uns nicht unverleßt.

36. Alber mit uns ists nicht also zugangen. Dann wir zwar, die wir das Gesetz empfangen haben, sennd um unser Gund willen zu Grund gangen, wie auch unfer Bert, welches bas Gefet eingenommen hatte:

37. Aber das Geset ist nicht untergangen, son.

dern ift in seiner Krafft blieben.

38. Alls ich diß nun in meinem Hergen redeter schauete ich hinder mich mit meinen Augen, und sahe ein Weib auf der rechten Seiten, und siehe, dies selbige war traurig, und weinete mit lauter Stimm, und ste war sehr betrübt von Herken, und ihre Kleis der waren zerrissen, und es war Asch auf ihrem Daupt.

39. Und ich ließ meine Gedancken fahren, damit ich umgienge, und wendete mich zu dem Weib, und

sprach zuiht:

40. Warum weinest du? und warum bist du so

betrübet von Bergen?

41. Und sie sprach zu mir: Las mich bleiben, mein DErr, das ich mich felbst beweine, und meinem Schmergen Raum gebe: Dann mein Bemuth ift mit Bitterfeit stard eingenommen, und ich pin sehr erniedriget.

42. Und ich sprach zu ihr? Was Lendens ist dir in the Spain Color

überkommen? sage mirk,

bin unfruchtbar gewesen, und hab nicht gebähret; und hab drenßig Jahr einen Mann gehabt:

44. Als ich nur drenßig Jahr lang alle Stund, und alle Eag, ja Nacht und Tag den Allerhöchsten gehetten hab

gebetten hab,

45. Hat sich endlich nach drenßig Jahren zu getragen, daß GOtt mich, deine Mage erhoret, und meine Miedrigkeit angesehen, und auf mein Lenden gemerckethat, und hat mir einen Gohn gegeben: Uber denselbigen hab ich mich überaus hoch ersfreuet, ich, und mein Mann, und alle meine Mit burger: und haben den starden GOtt höchlich gepriesen.

1746. 3ch has ihn with auferzogen mit groffer

30it heran kommen war, daß er ein Weib neh men solte, da machte ich ihm einen hochzeitlichen Tag.

# Das X. Capitel.

Durch bal meinenbe Weib berett Angefaht wieberum glangenb mar, wird Jetufelem bedeutet.

nd es begab sich, da mein Sohn zu seiner Schlaff Kammer hinem gangen war, daß er niederfiel, und starb

2. Da kehreten wir alle die Liechter um, und meine Mithurger stunden alle sammtlich auf, mich zu troften, und ich war ruhig bis auf den andern Zag, auch bis an die folgende Racht.

2. Und es truge sich zu, da sie alle aufhöreten mich zu trosten, das ich mich in Die Ruh geben

4. Da stund ich auf ben ber Nacht, und flohe davon, und kam auf diß Feld, wie du mich hieste

hest : ich gebende auch nicht wiederum in die Stadt zu kommen, sondern allhie zu bleiben: auch nicht zu effen, noch zu trincken, sondern ohn Unterlaß zu weinen, und zu fasten, bis daß ich sterbe.

5. Und ich ließ ab von meiner Red, barinn ich war, and antwortete the mit zornigem Muth, und

prad:

6. Du thdrichtes Weib über alle Weiber, sie hest du nicht unser Herkenleid, und was uns we derfähret?

Daß unsere Mutter Sion mit aller Traurig feit eingenommen, und sehr erniedriget ist, und ihr

Clend sehr schwerlich beweinet.

8. Und nun, dieweil wir alle weinen und traurig sennd, ja dieweil wir sammtlich betrübt sennd: wie betrübest du dich dann so hoch über einen ein **B**igen Sohn?

9. Dann frage die Erd, so wird sie dir sagen, daß sie dieselbige sen, welche den Unfall so vie ler Menschen, die auf ihr grunen, billich beweis

10. Dann sie sennd alle von Anfang aus ihr gewachsen, so werden auch die andere aus ihr herkommen: Und siehe, sie wandeln bennahe alle zum Berderben, und gehet ihrer ein groffer Hauffen zu Grund.

11. Wer foll dann nun am meisten Leid fra gen? diese, die einen so grossen Dauffen verloh.

ren hat, ober bu, die du um eines willen in Schmer. ließ sich von mir nicht mehr sehen, sondern es ward

Ben bist?

12. Sprichst du aber zu mir: Mein Trauren ist dem Trauren ber Erden nicht gleich : dann ich hab die Frucht meines Leibs verlohren, die ich mit Trauren geborn, und mit Schmerken zur Welt gebracht hab:

13. Die Erd aber thut, wie der Erden Gewonheit ist, und gehet der gegenwartige Sauffen von

14. Bie sich das zutraget: Hierauf sage ich dir: Gleichwie du mit Muh geborn hast, also gibt auch die Erd dem Menschen von Anfang ihre Frucht, demselbigen nemlich, der sie gebauet hat.

15. Derowegen so behalte deinen Schmerken ben dir setbst, und trage mit starckem Muth den

Unfall, der dir widerfahren ist.

- 16. Dann so du die Ordnung GOttes für gerecht halten wirst, so wirst du seinen Rath zu seiner Zeit vernehmen, und um solcher Ding willen gepriesen werden.
- 17. Darum so gehe hin in die Stadt zu deinem Mann.
- 18. Und sie sprach zu mir: Das will ich nicht thun: ich will nicht in die Stadt gehen, sondern allhie will ich sterben.

19. Daredete ich noch weiter mit ihr, und spracke 20. Thue solches nicht, sondern folge mir, und

laß dich bereden. Dann wie viel Unfalls hat Sion? Trofte dich mit dem Berkenlend Jerusalem.
21. Dann du siehest ja, daß unser Beiligthum verwüstet, und daß unser Altar abgebrochen ist;

und daß unser Tempel zerstöret ist. 22. Unser Santen Spiel liegt hernieder, und unser Lob Gesang ist still worden, und unser Fro-loden ist dahin, und das Liecht unsers Leuchters ist ausgethan, und die Arch unsers Bunds ist zum Raub worden, und unsere heilige Derter fennd verunreiniget, und der Nam, der über uns angeruffen ift, ift ben nahe entheiliget. Und unfre Kinder ha ben Schmach gelitten , und unfre Priester sennd verbrannt, und unfre Leviten sennd ins Gefängnuß gegangen, unfre Jungfrauen sennd verunreiniget, und unfre Weiber sennd mit Gewalt geschändet, und unfre Gerechte sennd mit Gewalt hinweg genommen, und unfre fleine Rinder fennd umfommen, und unsre junge Manner sennd zu leiblichen Knechten worden, und unsre Starcke sennd kraffkloß gemacht: Und was das allermeiste ist, das Sigel Sion ist von ihrer Perrlichkeit aufgelöset.

23. Dann sie ist auch in die Hand dersenigen

abergeben, die uns haffen.

3:2 

J.

ď

W.

T.

Ü

ţľ

Ä,

i

1 10

24. Darum schlage deine grosse Traurigkeit aus dem Sinn, und lege von dir deine vielfältige Schmer. Ben, damit dir der starcke GOtt wiederum gnadig werde, so wird der Allerhochste Ruh schaffen, Ruh, sag ich, von deiner Arbeit und Mich.

25. Und es begab sich, da ich also mit ihr redete, daß ihr Antlig und Gestalt in der Eil leuchte, te, und ihr Gesicht ward glangend, daß ich mich für ihr entfeste, und gedachte, roas das senn mogte.

26. Und siehe, sie gab zur Stund ein groß Geschren von sich, das voll Schröckens war, also,
daß auch die Erd von des Weibs Stimm beweget

27. Und ich sahe michum, und siehe, das Weib

allda eine Stadt gebauet, und ward mir ein Ort gezeiget zu weitlaufftigen Fundamenten.

28. Und ich forchtete mich, und rieff mit lauter Stimm, und sprach: Woist nun der Engel Uriel, der von Anfang zu mir kommen ist? Dann der hats gemacht, daß ich in diese weitlauftige Entzudung des Gemuths kommen bin; aber mein End gehet zum Verderben hinaus, und mein Gebett wird zur Schmach.
29. Als ich solches redete, siehe, da kam er zu

mir, und sahe mich.

30. Und siehe, ich lag allda, wie ein Todter, und mein Verstand war mir entfremdet,

31. Und er nahm mich ben der richten Sand, und starckete mich, und stellete mich auf meine Fuß, und sprach zu mir: was ist dir? warum ist dein Berstand, und der Sinn deines Herzens verruckt?

und warum bist du traurig? da sprach ich:
32. Darum, daß du mich verlassen hast: Ich
zwar hab gethan nach deinem Wort, und bin aufs
Feld hinaus gangen: Und siehe, ich habe gesehen, und sehe noch einmal, was ich nicht ausreden kan.

33. Und er sprach zu mir: Stehe aufrichtig,

wie ein Mann, so will ich dich unterrichten.
34. Und ich sprach: Rede du mit mir, mein Berr, und verlaß mich nicht, damit ich nicht ver-

geblich sterbe.
35. Dann ich hab gesehen, das ich nicht versstund: und höre, das ich nicht weiß.
36. Oder wird mein Verstand betrogen, und traumet meiner Geel?

37. Darum bitte ich dich nun, du wollest deis

viem Knecht von dieser Entzuckung Bericht thun. 38. Da antwortete er mir, und sprach: Sore thir ju, fo will ich dich unterrichten, und dir fagen, wofür du dich förchtest: Dann der Allerhochste hat dir viel Gehemmuffen offenbaret:

39. Er hat gesehen, daß dein Weg richtig ist, vieweil du dich ohn Unterlaß für dein Bold betrübet hast, und bist um Sions willen sehr traurig

gewesen.

40. So ist nun dig der Verstand des Gesichts,

das dir ein wenig zuvor erschienen ist, 41. Das du ein Weib Lend tragen sahest, und

ansiengest, dasselbige zu trosten; 22. Zest aber siehest du die Gestalt des Weibs nicht mehr: sondern es ist die fürkommen, als wann eine Stadt gebauet wurde:

43. Daß sie dir auch den Umfall ihres Sohns

erzehlete:

44. Solches hat diesen Verstand: Dif Weib,

das du gesehen hast, ist Sion.

.45. Und dieweil sie dir gesägt hat: (wie du sie jetzt ansehen solft, als eine gebaute Stadt) dieweil Ne dir dann gesagt hat, daß sie drenßig Jahr lang unfruchtbar gewesen sen: solches ist darum gesschehen, dieweil dreußig Jahr vergangen sehnd, daß in ihr noch kein Opsfer geopsfert ist.

46. Und hach dreyfig Jahren truge sich zu, daß Salomon die Stadt baucte, und Ovffer opfferte: Das war die Zeit, da die Unfruchtbare einen Sohn

gebährete:

47. Und daß sie zu dir sagte: Sie hatte ihn mit Muhe auferzogen: Das ist die Wohnung zu Berusalem. 48. Das

48. Daß sie dir aber sagte, thr Sohn ware gestorben, nachdem er zu seiner Kammer hinein gangen, und hatte sich ein Unfall mit ihm zugetragen: das ist der Fall Jerusalem.

49. Und siehe, du hast ihre Gleichnuß gesehen: und dieweil sie ihren Sohn beweinete, hast du ans gefangen, sie zu troften; was nun über demienigen fich zugetragen, davon hat man dir diese Erklas

rung thun mussen.

50. Und nun siehet der Allerhochste, daß du in deinem Gemuth betrubet bist, und daß du mit Sion von gankem Berken Mitleiden hast, so hat er die die Klarheit ihrer Derrlichkeit, und die Schonheit ihrer Zierd für Augen gestellet.

51. Derowegen ich dir auch gesagt hab, du solteff auf dem Feld bleiben, da fein Sauf gebauet ift.

52. Dann ich wuste wohl, daß der Allerhöchste

anfieng, diese Ding dir zu offenbahren:
53. Darum hab ich dir gesagt, daß du auf ein Seld fameft, da fein Grund jum Gebau gelegt war.

54. Dann an dem Ort, da die Stadt des Aller, hochsten ansieng, sich sehen zu lassen, hat keines Menschen Werd u. Gebau konnen geduldet werden.

55. Darum folft du dich nicht forchten, und dein Bert soll nicht zaghafftig werden: sondern gehe hinein, und besiehe die Berrlichkeit und Groffe des Gebäus: so viel das Gesicht deiner Augen davon anschauen fan:

56. Und darnach wirst du horen, so viel das Ge-

hor deiner Ohren fassen kan.

57. Dann du bist ein seliger Mensch für vielen andern, und bift auch von dem Allerhochsten beruffen, wie ihrer wenig beruffen sennd.

58. Du folft aber die Nacht über hie bleiben,

welche morgen kommen wird,

59. Cowird dir der Allerhochfte Geficht zeigen, von sehr hohen Dingen, welche der Allerhochste in den letten Tagen denjenigen thun wird, die auf Erden wohnen

60. Und ich schlieff allda die Nacht, und die an.

dere Nacht, wie er mir gesagt hat.

#### Das XI. Cavitel.

Esbras fichet im Beficht einen Abler, ber über ben gangen Erb. boden berrichete.

1. 1 nd ich sahe einen Traum: und siehe, es fam ein Adler vom Meer herauf, der zwolff Flügel hatte, und dren Saupter:

2. Und ich sahe: und fiehe, er ftredete feine Flus gel aus über den ganten Erdboden: und alle Wind Des himmels versammleten sich, und bliefen auf ihn.

3. Und ich sahe, daß aus seinen Federn etliche widerwartige Federn wuchsen: und daß dieselbige zu fleinen und furgen Federn wurden.

4. Und seine Haupter hielten sich still: aber das mittelste Haupt war groffer, dann die andern Baupter : aber er hielt fich mit demfelbigen ftill.

5. Und ich sahe, und siehe, der Adler floge mit seinen Federn und herrschete über den Erdboden,

und über diesenigen, die darauf wohnen.

6. Und ich sähe, daßihm alles unterworffen war, was unter dem Himmel ist: und niemand widersprach ihm, auch nicht eine einsige von den Creatu-ren, die auf dem Erdboden sehnd.

7. Und ich sahe, und siehe, der Adler ftund auf

seinen Klauen, und gab eine Stimm mit seinen Federn, und sprach:

8. Wachet nicht alle zugleich : schlaffet, ein jeglicher an seinem Ort: und wachet einer um den andern eine Zeitlang.

9. Die Häupter aber soll man bis zum letten

halten.

10. Und ich sahe, und siehe, die Stimm gieng nicht aus seinen Häuptern, sondern mitten aus seinem Leib.

11. Und ich zehlete seine widerwärtige Federn: und siehe, derselbigen waren acht.

12. Und ich sahe, und siehe, auf der rechten Seisten richtete sich eine Feder auf, und herrschete über den gangen Erdboden.

13. Und es begab sich, da sie herrschete, daß es mit ihr zum End gieng: und ihre Statt ward nicht mehr gefunden: da richtete sich die nachste Feder auf, und regierete. Diese hielts eine raume Beit:

14. Und es truge sich zu, da sie in der Regierung war, daß auch ihr End kam: und sie ward nicht

mehr gesehen, wie die erste.

15. Und siehe, es gieng eine Stimm an sie aus, und sprach:

16. Hore zu, die du so lange Zeit den Erdboden hast inne gehabt. Diß verkundige ich dir, ehe du aus den Augen verschwindest.

17. Niemand nach dir wird beine Zeit erreichen:

ja auch nicht die Belffte derfelbigen Zeit.

18. Da richtet sich die dritte Feder auf, und hatte auch das Regiment, wie die vorige: und sie verschwand auch darnach aus den Augen.

19. Alfo gieng es auch mit allen andern, bas eine jegliche das Regiment führete, und hernach nirgend

mehr gesehen ward.

20. Und ich sahe, und siehe, die folgende Federn auf der rechten Seiten richteten sich auch mit der Beit auf, damit fie auch das Regiment hatten: und es waren etliche aus ihnen, die das Regiment hatten: aber sie verschwunden bald aus den Augen.

21. Esrichteten sich auch etliche unter ihnen auf,

die gleichwohl nicht zum Regiment kamen.

22. Mach diesem sahe ich, und siehe, die zwolff Flügel, und die zwen Fäderlein liessen sich nicht mehr sehen:

23. Und es war am Leib des Adlers nichts mehr übrig, dann die zwen Häupter, welche ruheten, und sechs Federlein.

24. Und ich fahe, und fiehe, von den feche Federlein sonderten sich zwen ab, und hielten sich unter dem Haupt, das auf der rechten Seiten war : bie vier aber blieben an ihrem Ort.

25. Und ich sahe, und siehe, die Federlein unter den Flügeln gedachten sich aufzurichten, und das

Regiment anzunehmen.

26. Und ich sahe, und siehe, eines richtete sich auf : aber zur Stund ward es nicht mehr gefehen :

27. Und die andern verschwunden viel geschwin. der aus den Augen, als die vorige.

28. Und ich sahe, und siehe, die zwen Federlein, welche noch übrig waren, gedachten ben ihnen selbst. daß sie auch regieren wolten.

29. Und immittelft, da fie mit folden Gebanden umgiengen, siehe, da erwachete eins von den ruhenden Hauptern, daß das mittelste war, dann dassels bige war grösser, dann die andern zwen.

30. Und

30. Und ich sahe, daß sich die zwen Häupter zu

ihm thaten

31. Und siehe, dis Saupt wandte sich um, mit den benden Sauptern, die ben ihm waren, und fraß Die zwen Federlein, welche unter den Fhügeln was ren, und gedachten das Regiment anzunehmen.

32. Dis Haupt aber machte der ganzen Welt ein Schröcken, und herrschete darinnen über die, so auf Erden wohnen, mit grosser Muh, und hats te groffern Gewalt über den Erdboden, dann alle Flügel, die gewesen waren.

33. Darnach sahe ich, und siehe, das mittelste Haupt verschwand ploglich aus den Augen, gleich

den Flügeln.

. Aber die andern zwen Baupter blieben übrig, welche ingleichen auch über den Erdboden regieres ten, und über diejenigen, die darauf wohnen

35. Und ich sahe, und siehe, das Haupt auf der rechten Seiten, fraß das andere auf der linden Geiten.

36. Und ich hörete eine Stimm, die sprach zu mir: siehe gegen dir über, und mercke darauf, was du siehest.

37. Und ich sahe, und siehe, es kam einer, wie ein grimmiger Low aus dem 2Bald lauffend, und

brullete:

Щ

\*

J

1

1 T

1

7

1

(1

1

ال

٧

μĺ

3

ż

Ň

1

gi,

1

1

11

38. Und ich sahe, daß er eines Menschen Stimm

von sich ausgehen ließ an den Adler. 39. Und er redete, und sprach: Höre zu, ich will mit dir reden, und der Allerhöchste wird dire sagen. Bist du nicht derjenige, der übrig blieben ist von den vier Thuren, die ich in meiner Welt zu Regenten gemacht have, damit auch durch sie das End ih-

rer Zeit heran kame?

40. Und nachdem du, als das vierdte Thier, kommen bist, hast du alle Thier überwunden, welche fürhin gewesen sennd, und haft die Welt beherre schet mit grossem Schröcken, und den gangen Erd. boden aufs allerargste geplaget, hast auch den gan-zen Erden. Kreiß so lange Zeit mit Betrug und List bewohnet.

41. So hast du die Welt auch nicht nach der

Wahrheit gerichtet.

42. Dann die Sanfftmuthigen hast du geplaget, und die Ruhigen beleidiget, und die Lugner lieb gehabt, und haft die Wohnungen der Haabseligen zerftoret, und die Mauren derjenigen hernieder ge-

worffen, die dir keinen Schaden gethan haben. 43. Nunift deine Schmahung bis zu dem Aller, hochsten hinauf kommen, und deine Hoffart bis zu

dem Stareten.

44. Und der Allerhochste hat die Zeiten deiner Hoffart angesehen, und siehe, sie haben ein End,

und ihre Laster sennd erfüllet.

45. Darum foll man dich Adler hinforder nicht mehr sehen, samt deinen schröcklichen Flügeln, und beinen sehr bosen Federlein, und deinen boghafftigen Bauptern, und deinen sehr argen Rlauen, und deinem gangen nichtswurdigen Leibe,

46. Auf daß der gange Erdboden erquidet, und wiederum erloset werde von deiner Gewalt, und sich vertrosten moge auf das Gericht, und auf die Barmherpigkeit desjenigen, der ihn erschaffen hat.

> Das XII. Capitel. Auslegung bes porigen Befichts.

1. Ind es begab sich, dieweil der Low diese

Wort zum Adler redete,
2. Da sahe ich, und siehe, das Haupt war da, das übrig blieben war; aber die vier Flüs gel, die zu ihm fommen waren, und sich aufgerichtet hatten, damit sie regiereten, liessen sich nicht mehr sehen: So war auch ihr Reich gar klein, und voller Aufruhr gewesen.

3. Und ich sahe, und siehe, sie waren nicht mehr vorhanden, und der gange Leib des Adlers ward verbrannt, darüber die Erd sich sehr entsetze, und tch erwachte auch von dem Getunmel, und von der groffen Forcht, aus der Entzuckung meines Gemuthe,

und sprach zu meinem Geist:

4. Siehe, diß hast du mir damit zuweg bracht. daß du den Wegen des Allerhochsten nachforschest.

5. Siehe, mein Gemuth ist noch ausgematret, und mein Geist ist sehr frafftlog, und ist in mir auch die geringste Krafft nicht für groffer Forcht, damit ich diese Nacht bin erschröcket worden,

6. Derowegen will ich jett den Allerhöchsten bitten, daß Er mich stärcken wolle bis zum End.

7. Und ich sprach: O Du herrschender HErr, hab ich Gnad gefunden für deinen Augen, und bin ich ben Dir gerecht für vielen andern, und so mein Flehen gewißlich hinauf kommen ist fur dein Angesicht:

8. So ftarde mich, und zeige mir deinem Anecht, die Auslegung an, und den Unterschied des schröck. lichen Gesichts, auf daß Du meine Seel vollkomm.

lich trostest.

9. Dann Du hast mich ja wurdig geachtet, das leke te von der Zeit mir zu offenbahren.

10. Und Er sprach zu mir: Diß ist die Ausle-

auna dieses Gesichts.

11. Der Adler, den du gesehen hast von dem Meer herauf kommen, ist das Reich, das Daniel, dein Bruder, im Gesicht hat.
12. Es ist ihm aber nicht ausgelegt worden,

darum will Iche dir jett auslegen.
13. Siehe, es kommen die Tag, daß auf Erden ein Königreich aufstehen wird, und man wird dasselbige mehr förchten, dann alle Königreich, welche für ihm gewesen sennd.

14. Es werden aber in demselbigen zwölff Ro.

nig regieren, einer nach dem andern.

15. Und wann der zwente anfangen wird zu regieren, so wird er langer in der Regierung bleiben, Dann sonst einer aus den Zwolffen.

16. Diß ist die Deutung der zwölff Flügel, die

du gesehen hast.

17. Und die Stimm belangend, welche du hast reden horen, die nicht aus den Sauptern des Adlers,

fondern mitten aus seinem Leib hergieng

18. Da ift die Auslegung, daß nemlich nach den Zeiten dieses Königreichs nicht geringe Streit entstehen werden, und es wird in Gefahr kommen, daß es fallen mögte. Es wird aber zu der Zeit noch nicht fallen, sondern in seinen ersten Stand wiederum gesetzt werden.

19. 1Ind daß du acht Federlein gesehen, so unter seinen Flügeln hiengen, ist die die Auslegung:

20. Es werden acht König darinnen aufstehen, deren Zeit wird kurt senn, und ihre Jahr schnell, und zwen aus ihnen werden zwar unikommen.

21. Wann aber die Zeit der Belfft kommen wird, Q92

alsdann werden ihrer vier eine zeitlang erhalten werden, nemlich wann seine Zeit anfänget sich zu nahen, daß es zum End gehet; aber zwen werden bis zum End erhalten bleiben.

22. Daß du auch dren Haupter gesehen hast, die

still gewesen sennd:

23. Da ist dif die Auslegung: In seinen letten Tagen wird der Allerhochste dren Konigreich erweden, und wird zu demselben viel andere wiederum

24. Und sie werden über den Erdboden herrschen, und über die Menschen, die darauf wohnen, und werden ihnen mehr Betrangnuß anthun, dann alle, die für ihnen gewesen sennd. Darum sie auch die Bäupter des Adlers genannt werden.

25. Dann fie werden fein gottloß Wefen wiederum zusammen bringen, und werdeus endlich mit

ihm ausmachen.

26. Daß du auch das grösseste Haupt hast aus den Augen verschwinden gesehen, darauf ist diß die Auslegung: Dann eines aus ihnen wird auf dem Bett sterben, jedoch mit Schmerken.

27. Aber die andern zwen, welche bleiben wers den bis zum End, wird das Schwerdt fressen.

28. Dann des einen Schwerdt wird den andern aufraumen, der mit ihm ist: und gleichwohl wird derselbige auch zum letten durche Schwerdt fallen.

29. Daß du aber zwen Federlein unter den Flugeln gesehen hast, die sich hinüber gaben zu dem Haupt, das auf der rechten Seiten war: Ift diß die Ausleauna:

39. Diese sennds, welche der Allerhöchste bis zu ihrem End erhält, und ist ein geringes Königs

reich, das voller Aufruhr senn wird.

31. Imgleichen hast du auch einen Lowen gessehen: denselbigen sahest duaus dem Wald heraus kommen, und brüllen, und dem Adler zureden, und ihn, wie auch seine Ungerechtigkeit, mit seiner ganken Red straffen, wie du gehöret hast: 32. Das ist der Wind, den der Allerhöchste zu-

rud halt wider fie, und wider ihr gottloß Wesen; Und er wird sie straffen, und ihnen ihren Verlauff

unter Augen einreiben.

33. Dann er wird sie lebendig für Gericht stellen, und es wird seyn, wann er steuberzeuget hat, als.

dann wird er sie straffen.

34. Dann mein übrig Volck wird er durch Betrangnuß erlosen, welche in meinen Grangen erhal. ten sennd, und er wird ihnen Lust und Freud ans thun, bis das End, und der Tag des Gerichts kommen wird, von welchem ich dir anfänglich gefagt hab.

35. Dis ist der Traum, den du gesehen hast, und dis ist seine Auslegung.

36. Und du bist allein wurdig gewesen, diß Ge-

heimnuß des Allerhöchsten zu erkennen.

37. Derowegen schreibe diß alles in ein Buch, was du gesehen hast, und lege es zu bewahren an ein verborgen Ort:

38. Lehre es auch die Berständigen unter deinem Bold, deren Hert du also kennest, daß diese Ge-

heimnussen fassen und behalten können.

39. Du aber solst dich allhie noch andere sieben Tag aufhalten, damit dir offenbahret werde, was dem Allerhöchsten gefällig senn wird, dir weiterzu offenbahren. Und also gieng er von mir hinweg.

40. Und es begab sich, als das gange Bold horete, daß die sieben Tag fürüber maren, und daß ich nicht wiederum in die Stadt kommen war, da versammleten sie sich alle miteinander, vom kleisie: sten bis zum grössesten:

41. Und sie kamen zu mir, redeten mich an, und sprachen: Womit haben wir uns an dir versündis get, und was haben wir wider dich mißhandelt, daß du uns verlassen hast, und bist an diesem Ort

sißen blieben?

42. Dann du bist uns allein übrig blieben aus allen Boldern , wie ein Eraub aus dem Beingarten, und wie ein Licht am finstern Ort, und wie ein Hafen, und ein Schiff, das aus dem Ungewitter ist erhalten worden.

43. Oder haben wir nicht gnug an dem Unglud,

das uns wiederfahren ist?

44. Derowegen, im Fall du uns verlassen wirst. ware uns dann nicht viel besser, daß wir auch zualeichwaren verbranntworden, da Sion verbrannt

45. Dann wir sennd ja nicht besser, als diejenis gen, welche daselbst gestorben sennd. Und sieweis

neten mit lauter Stimm.

46. Da antworteteichihnen, und sprach: Sen wohlgemuth Israel, und betrübe dich nicht, du Hauß Jacob.
47. Dann es wird an euch gedacht für dem Aller-

hochten, und der Starde hat eurer in der Anfech:

tung nicht vergessen.

48. So hab ich euch auch nicht verlassen, und bin nicht von euch gewichen: Sondern ich bin zu diesem Ort kommen, für die Verwustung Sion zu betten, und Barmhertigkeit zu suchen, für die Erniedrigungen eures Beiligthums.

49. Derowegen gehet nun hin, ein jeglicher unter euch in sein Hauß, so will nach diesen Tägen wie-

derum zu euch kommen. 50. Da gieng das Bold hinweg in die Stadt,

wie ich ihnen gesagt hatte:
51. Ich aber bliebe sieben Tag lang auf dem Feld sigen, wie mir der Engel befohlen hatte: Und ich af allein von den Blumen auf dem Keld, und das Kraut war meine Speiß in denselbigen Tagen.

#### Das XIII. Capitel.

Sin ander Beficht ober Traum Etbrd, von einem Mann, ber fico aus dem Meer erhoben , und von vielen, doch vergeblich bestritten ward, und seine Auslegung.

1. 1nd es begab sich nach sieben Tagen, daß ich des Nachts einen Traum traumete.

2. Und siehe, es stund ein Wind auf aus dem Meer, alle seine Wellen zu bewegen.

3. Und ich sahe, und siehe, der Mann ward gestärcket mit tausenden aus dem Himmel: und wo er sein Angesicht hinwandte, etwas anzuschauen, so erzitterte alles, was ihm unter das Gesicht kam.

4. Und wo die Stimm aus seinem Mund hinfam, entbrandten alle diejenige, die seine Stimm horeten: gleichwie die Erd still halt, wann sie das

Feuer fühlet.

5. Darnach sahe ich, und siehe, es versammleten sich viel Menschen, die nicht zu zehlen waren, von den vier Winden des Himmels, den Mann zu bestreiten, der aus dem Meer herauf kommen war

6. Und

6. Und ich sahe, und siehe, er hatte ihm selbst einen grossen Berg ausgegraben, und flohe auf denselbigen.

7. Ich aber bemühete mich, die Landschafft oder das Ort zu sehen, darque der Berg gegraben ward,

und ich konte es nicht finden.

8. Und darnach sahe ich, und siehe, alle, die sich wider ihn versammlet hatten, ihn zu bestreiten, wurden sehr zaghafft, gleichwohl durfften sie

9. Und siehe, da er das grosse Volck mit Gewalt heran ziehen sahe, hube er seine hand nicht auf, er hatte auch kein Schwerdt, noch einige andere Waffen zum Streit, ohn allein, wie ich sahe.

10.Daß er aus feinem Mund gleichwie ein feuriges Blasen gehen ließ, und aus seinen Lippen kam ein feuriger Athem, und er schoß Funcken, und Ungewitter mit seiner Zungen, und diß alles ward zugleich untereinander gemischet, nemlich die feurige Blas, und der seurige Athem, und das grosse Unaewitter:

11. Und es fiel mit Gewalt über den Hauffen Des Volde, der bereit war zu streiten, und verbrandte fie alle mit einander, daß von der unzahlbaren Meng in der Eil nichts mehr gesehen ward, ohn allein Staub, und ein Dampff, der einen Geruch won

ΥŁ

1

į

11

1

i

12. Und ich sahe es, und war erschrocken. Dar-nach saheich, daß der Mann selbst vom Berg herab kam, und eine andere Weng Bolds zu sich berieff,

welche friedsam war.

13. Und es traten sehr viel Menschen zu ihm, deren etliche frolich, und etliche betrubt waren. Etliche aber waren gebunden, und etliche brachten von den Dingen herzu, die man pflegte zu opffern.

14. Da ward ich franc vom groffen Schmerken, und erwachete vom Schlaff, und sprach: Du hast deinem Knecht diese Wunder von Anfang gezeiget, und mich wurdig geachtet, daß du mein Klehen aufnähmest:

15. So gib mir auch noch die Auslegung dieses

Traums zu erkennen.

16. Dann wie ichs nach meinem Verstand das für halte, wehe densenigen, welche in denselbigen Tägen übrig bleiben: und wie viel mehr wehe den. jenigen welche nicht übrig blieben sennd.

17. Dann die nicht übrig blieben fennd, das fennd

die, welche traurig waren.

18. Nun verstehe ich, was zuruck gehalten wird bis auf die lette Tag, und was alsdann ihnen, ja auch denjenigen widerfahren wird, welche übrig gelassen werden.

19. Dannwarum kommen fle in groffe Gefahr, und vielerhand Lenden, wie diese Traum ausweisen.

20. Jedoch ist leichter, daß einer auch mit Be-fahr zu diesem Zag komme, und jeziger Zeit sehe,

was sich am letzten zutragen wird, dann aus dieser Welt, gleich einer Wolden, dahin fahren:
21. Und er antwortete mir, und sprach: Ich will dir die Auslegung des Gesichts vermelden, und will dir auch dasselbige entdecken, davon du

geredet hast.

22. Daß du von denen gesagt hast, welche übrig blieben sennd: darauf ist dig die Auslegung:

23. Wer zu der Zeit die Gefahr hinnimmt, der hat sich erhalten: Die aber in Gefahr kommen,

das fennd diejenige, die Werd und Glauben haben an

dem allerstärckesten GOtt.
24. Darum solft du wissen, daß die viel seeliger sennd, welche übergelassen werden, dann die ge-

storben sennd. 25. Dig ist die Auslegung des Gesichts, daß du einen Mann mitten aus dem Meer herauf kommen

26. Dieser ists, den der Allerhöchste eine lange Beit aufhalt, der seine Creatur durch sich selbst erlosen wird, und wirds wohl beschicken mit denen, die übrig gelassen sepnd.

27. Daß du aber Feuer und Ungewitter, wie einen Athem ausseinem Mund heraus gehen sahest:

28. Daß er auch weder Schwerdt hatte, noch einige Waffen zum Streit, sondern daß er den groß sen Sauffen, der kommen war ihn zu bestreiten, mit seiner Ungestummigkeit verderbte: Da ist die die Auslegung.

29. Siehe, es kommen die Tag, daß der Aller. hochste anfängen wird, die Menschen zu erlösen,

die auf Erden sennd.

30. Und er wird in Entzuckung des Gemuths über die kommen, welche auf dem Erdboden woh-

31. Da wird einer den andern gedenden zu be freiten: und wird eine Stadt wider die andere senn, und ein Land wider das ander, und ein Polat wider das ander, und ein Königreich wider das ander.

32. Wann nun diese Ding geschehen, und die Zeichen sich zutragen werden, die ich dir zuvor gezeiget hab, alsdann wird mein Sohn geoffenbahret werden, den du, wie einen Mann, herauf fom. men sahest.

33. Und es wird senn, wann alle Bolder seine Stimm horen werden, so wird ein jeglicher in seis nem Land seinen Krieg unterlassen, den sie unter

einander haben:

34. Und es wird sich eine unzahlbare Meng Bolds zusammen thun, als wann sie kommen wol ten, und ihn bestreiten.

35. Und Er wird auf ber Spigen des Bergs

Sion stehen.

36. Sion aber wird kommen, und wird allen Menschen gezeiget werden, nachdem sie bereitet und gebauet ist, wie du gesehen hast, das ein Berg ohn Band ausgegraben wird.

37. Aber Er selbst, mein Sohn, wird der Henden Feind straffen, nemlich dasselbig ihr gott. log Wefen, damit fle fich jum Ungewitter genahet haben, und wird ihnen um ihrer bosen Anschläg willen Qual anthun, damit sie sollen gepeiniget werden, welche der Flammen gleich ist.

38. Und Er wird sie ohn einige Muh durch das Gesetz verderben, das dem Feuer gleich

39. Daß du aber sahest, wie er einen andern

friedsamen Hauffen zu sich versammlete:

40. Das sennd die zehen Stamm, welche aus ihrem Land gefangen genommen wurden in den Tägen des Königs Osee, den Salmanasar, der König in Assprien, gefänglich hinweg führete: und er brachte sie über den Fluß, und sie sennd hernach in ein ander Land geführet worden.

Digitized by Google

41. Sie nahmen aber diesen Rath ben sich selbst, daß sie die Meng der Benden verlassen wolten, und fortreisen in ein weitgelegenes Land, darinn das menschliche Geschlecht niemal gewohnet hatte:

42. Damit sie doch an dem Ort ihre Rechte hielten, die sie in ihrem Land nicht gehalten

43. Sie zogen aber durch die enge Einfart des

Stroms Euphratis hinein.

44. Dann der Allerhochste thate damals Zeis chen für sie, und schaffte, daß die Quellen des Strome still ftunden , bis sie hinüber kamen.

45. Dann sie hatten durch das Land eine grosse Reiß zu thun, anderthalb Jahr lang, und dasselbisge Land war Arsareth genannt.
46. Also wohneten sie daselbst bis auf die letzte

Zeit: und wann sie nun von dannen wiederum

Fommen,

47. Allsdann wird der Allerhochste abermal die Quellen des Stroms still halten lassen, das mit se hinüber gehen mogen : Darum hast du einen friedsamen Sauffen Bolds gesehen.

48. Welche aber von deinem Bold übrig gelaf sen sennd, das sennd diejenige; die in meinen Gran-

Ben gefunden werden.

49. Also wird sich zutragen, wann Er nun anfangen wird, die Meng der Henden umzu-bringen, welche sich zusammen gethan haben, so wird Er sein Bolck beschirmen, das subrig blieben ist:

50. Und wird ihnen alsdann sehr viel unerhörte

Wunder zeigen.

51. Da sprach ich: O herrschender HERR, gib mir boch das zu erkennen, was das bes beute, daß ich den Mann gesehen habe, mitten

aus dem Meer herauf kommen.

52. Und Er sprach zu mir: Gleichwie du die Ding nicht ausgründen oder wissen kanst, welche im Abgrund des Meers sennd: Also wird auch niemand auf Erden meinen Sohn, oder diejenige, die ben Ihm sennd, sehen konnen, ohn allein, wann die Zeit und der Tag da ist.

53. Dif ift bie Auslegung des Traums, den Du gesehen hast, um welches willen du auch allein an diesem Ort bist erleuchtet worden: Dann du hast dein Fürnehmen verlassen, und hast dich in meinem Gesetz geübet, und darinnen nach.

54. Auch haft du dein Leben weislich angestellet, und haft die Erkanntnuß deine Mutter genannt: Darum hab ich dir die Belohnung ben dem Aller.

höchsten gezeiget.

55. Dann es wird fenn, nachdem dren andere Tag fürüber fennd, daß ich auch von andern Dingen mit dir reden, und bir wichtige und wunderlis che Sachen fürtragen werde.

56. Da gab ich mich von dannen, und gieng zum Keld hinein, preisete und lobete sehr den Allerhöchsten, um die Wunder, die Er zu seiner Zeit

thun wurdes

57. Und daß Er auch die Zeit, sammt den Din-gen, welche zu allen Zeiten fürfallen, weislich regierete, und ich hielte mich daselbst auf dren Täg lang.

#### XIV. Cavitel. Das

Der DeRR erfceint bem Esbra aus einem Bufc, und offen babret ibm etliche gutunfftige Beheimnuffen.

1. 1 nd es begab fich am britten Tag, da ich unter einem Eichbaum faß.

2. Und siehe, es fam eine Stimm aus dem Busch, der gegen mir über war, und sprach: Esdra, Esdra. Und ich sprach: Siehe, Hert, hie bin ich, und ich trat auf meine Füß.

3. Und Er sprach zu mir: Ich hab mich dem Most im Busch zwar offenbahret, und hab mit

ihm geredet, als mein Bold in Egypten dies

Da hab Ich ihn gesandt, und hab mein Bold aus Egypten geführet, auch hab Ich ihn auf den Berg Sina genommen, und vier Tag lang ben mir aufgehalten:

5. Ich hab ihm auch viel wunderliche Dina er= zehlet, und die Beheimnussen der Zeit samt dem

End offenbahret:

6. Und Ich befahl ihm, und sprach: Diese Wort solft du offenbahren, und diese solft du verbergen.

7. Also sage Ich dir jest auch: 8. Die Zeichen, die Ich dir hab zu erkennen geben, und die Traum, samt den Auslegungen, die du gesehen hast, solft du in dein Hers in Bewahrsam legen.

9. Dann du wirst aus allen aufgenommen. und als einer, der übrig blieben ist, herzugebracht werben, und mit deines gleichen nach meinem Rath verfahren, bis die Zeiten vollendet werden.

10. Dann die Welt hat ihre Jugend überbracht, und die Zeit nahet sich zum Alter-

11. Dann die Zeit der Welt ist in zwölff Theil getheilet: Und sennd davon zehen Theil, sammt einem halben Theil schon fürüber

12. Also ist noch davon übrig, was nach dem halben Theil des zehenden Theils folget.

13. Derowegen fo mache Ordnung über dein Baug, und straffe dein Bold, und trofte die Erniedrigten unter ihnen, und verläugne jest, was verweglich ist,

14. Und laß die Gedanden von vergänglichen Dingen fahren, und wirff Die menschlichen Burven von dir hinweg, und ziehe nun aus die schwasche Natur, und lege an ein Ort die Gedancken, welche dir hoch beschwerlich sennd, und eile aus diesen Zeiten hinuber zu fahren.

15. Dann was du jest Boses gesehen hast, das geschehen ist, da werden sie es hernach viel arger

machen, dann diese Ding sennd.

16. Dann wie die Welt schwächer werden wird, ihres Alterthums halben, besto mehr Unheils wird über die kommen, die darauf fommen,

17. Dann die Wahrheit wird sich mehr und mehr weit hinweg machen, und die Lugen werden herzu nahen; Das Gesicht aber, das du gesehen hast, eilet schon heran zu kommen.

18. Da

18. Da antwortete ich, und sprach für Dir, DBENN: Siehe, so will ich dann hingehen, wie Du mir befohlen haft, und will bas gegenwartige Volck straffen.

19. Wer wird aber diejenige ermahnen, welche

Dernach sollen geboren werden?

20. Die Welt liegt zwar in der Finsternuß, and die darinnen wohnen, sennd ohn Liecht.

21. Dann dein Gesetz ist verbrannt, darum weiß niemand, was Du gethan hast, oder was

noch soll gethan werden.

- 22. Darum hab ich Gnad ben Dir gefunden, so sende den Seiligen Geist in mich, so will ich alles beschreiben, was von Anfang her in der Welt geschehen ist, wie es in deinem Gesetz beschrieben war, auf daß die Menschen den Weg finden mogen, und diejenige, welche in den letten Zeiten gern leben wolten, auch leben
- 23. Und Er antwortete mir, und sprach: Behe hin, und versammle das Vold, und sage ihnen an, daß sie dich in vierzig Tägen mat judjen.

24. Du aber bereite dir viel Schreib. Taffeln u, und nimm mit dir, Sarcam, Dapriam, Selomiam, Echanum, und Astel, diese fünff,

welche fertig sennd, schnell zu schreiben. 25. Und komm hieher, so will Ich in beinem Bergen ein Liecht des Verstands anzunden, das nicht erloschen soll, bis dasselbige, was du an-

fangen wirst zu schreiben, vollendet werde. 26. Und alsdann, solst du den Vollkommenen etliche Ding offenbahren, und etliche den Verständigen in geheim vertrauen. Morgen um diese Stund solst du anfangen zu schreiben.

27. Da gieng ich hin, wie Er mir befohlen hatte, und versammlete das gange Bold, und

sprach: Israel, hore diese Wort:

28. Unfere Vatter sennd von Anfang Frembling gewesen in Egypten, und sepnd von dannen erloset

29. Und sie haben das Gesetz des Lebens empfangen, und habens nicht gehalten, wie ihr auch dasselbige nach ihnen habt übertretten:

30. Und es ist euch das Land, wie auch die Landschafft um Sion zum Looß eingegeben worden,

31. Aber euere Vätter und ihr habt unrecht gehandelt, und habt die Weg nicht gehalten, die euch der Allerhochste befohlen hat.

32. Und dieweil Er ein gerechter Richter ist, so hat Er euch eine Zeitlang abgenommen, was Er euch gegeben hatte.

33. Und nun, ihr send allhie, und eure Brusder sennd mitten unter euch.

- 34. Im Fall ihr nun eure Gemuther zum Behorsam zwingen, und eure Bergen unterzichten werdet, alsdann werdet ihr benm Les ben erhalten bleiben, und nach dem Todt Barmherzigkeit erlangen.
- 35. Dann das Gericht wird nach dem Sodt kommen, wann wir wiederum lebendig werden: alsdann werden die Namen der Gerechten an den Tag kommen, und die Werd der Gottlosen offenbahr werden.

36. Darum soll jekt niemand zu mir kommen,

noch mich suchen diese vierzig Tag lang.
37. Und ich nahm die sunff Manner zu mir. wie Er mir befohlen hatte, und wir giengen hm

in das Feld, und blieben daselbst. 38. Und es kam mit mir auf den folgenden Tag, und siehe, eine Stimm rief mir, und sprach: Esdra, thue deinen Mund auf, und trince, das 3ch dir werde zu trinden geben.

39. Und ich thate meinen Mund auf, und siehe, da ward mir ein voller Kelch gereichet. Er war gleichwie voll Wassers, aber die Fard des Wassers

war gleich wie Feuer.

40. Und ich nahm ihn zu mir, und tranck dar. aus: und nachdem ich daraus getrunden hatte, ward mein Hert mit Verstand gemartert, und Weißheit nahm zu in meinem Gemuth: so ward mein Geift auch an der Gedachtnuß geftartet.

41. Und mein Mund ward aufgethan, und ist

hinführo auch nicht geschlossen worden. 42. So gab auch der Allerhöchste den fünff Männern Verstand, und sie schrieben, was von mir geredet ward aus den nachtlichen Entzudungen, die sie nicht verstunden.
43. Und sie assen des Nachts das Brodt, ich

aber redete des Tags, und zu Nachts schwiege ich

auch nicht still.

44. Es wurden aber in den viertig Tagen zwen

hundert und vier Bucher geschrieben.

45. Und es begab sich, da die vierkig Täg vollendet waren, redete der Allerhöchste, fprach: Was du erstlich geschrieben, das lege jederman offentlich für, und lages die Wurdigen, und Unwurdigen lefen:

46. Aber die siebensig lette Bücher solft du bewaren, damit du sie den Verständigen unter deinem Vold übergebest.

47. Dann in denselbigen ist die Quell des Verstands, und der Brunn der Weißheit, und der Erkanntnuß gelegen. Und ich thate alfo.

#### XV. Capitel. Das

Bom Clend und Unglud , fo Sott aber ben Erdboben fübren

iehe, du solst die Wort der Propheten, die Ich dir in den Mund geben werde, in die Ohren meines Volcks reden, spricht der HErr:

2. Und schaffe, daß sie auf Papier geschrieben

werden, dann sie sennd getreu und warhafftig.
3. Forchte dich nicht für den Anschlägen, so wider dich fürgenommen werden, und las dich den Unglauben der Schwäßer nicht irren.

4. Dann alle Unglaubige werden in ihrem Un-

glauben sterben.

5. Siehe, spricht der HErr, Ich führe viel Unglucks über den Erdboden, nemlich das Schwerdt, und Hunger, und den Todt, und das Verderben:

6. Darum, daß die Boßheit in aller Weltüber. hand genommen hat, und daß ihreschädliche Werck

sennd erfüllet worden.

7. Darum spricht ber HErr:

8. Ich will hinführe nicht schweigen zu ihrem gottlofen Bejen, bagfie ohn einig Scheuen führen, und und will langer nicht dulten, was sie also wider Recht handeln, siehe, das unschuldige und gerechte Blut schrenet zu mur, und die Seelen der Gestechten russen ohn Aushoren.

9. Ich will gewißlich Rach an ihnen üben spricht der Herr, und will alles unschuldig Blut

von ihnen zu mir nehmen.

10. Siehe, mein Volck wird zur Schlacht. Banck geführet, wie ein Deerd Schaaf: Ich will es in Egypten : Land nicht langer wohnen

11. Sondern will es mit gewaltiger Hand, und hohem Arm heraus führen, und will sie mit Plagen straffen, wie zuvor, und will ihr ganges Land verderben.

12. Empten . Land wird trauren , und seine Grundvesten werden mit Plagen geschlagen werden, und mit einer Straff, welche Gott über sie führen wird.

13. Die Ackerleut werden Leid tragen, die den Ader bauen: Dann ihr Samen wird von Brand, lufft, und Hagel, und von einem schröcklichen Ges stirn, verderbet werden.
14. Wehe der Welt, und denjenigen, die in der Welt wohnen.

15. Dann es nahet sich das Schwerdt, und ihr Verderben, und wird ein Vold wider das ander aufstehen zu streiten, und sie werden scharffe

Schwerdter in ihren Sanden haben.

16. Dann es wird ein unbeständig Wesen senn unter den Menschen, einer wird den andern überwältigen, und sie werden nach ihrem König nichts fragen und die Kursten werden den Lauff ihrer Geschäfft auf ihren Gewalt segen.

17. Und der Mensch wird begehren in die Stadt

zu gehen, und wirds nicht können thun.

18. Dann um ihrer Hoffart willen werden die Stadt zerstoret, die Häuser niedergerissen, und die Menschen mit Forcht eingenommen werden.

19. Niemand wird sich über seinen Nächsten erbarmen, sie werden ihre Bauser mit dem Schwerdt verwusten, und ihre Guter rauben, von wegen des Hungers, und der groffen Trub. seligfeit.

20. Siehe, spricht GOEE, Ich ruffe bey, einander alle Konig auf Erden, welche gegen Aufgang sennd, und gegen Mitternacht, und gegen dem Libano hinaus, daß sie mich förchten follen, damit sie sich umwenden, und widergelten, was sie ihnen gethan haben:

21. Wie sie bis auf den heutigen Tag meinen Ausserwählten thun, also will 3ch ihnen thun, und wills ihnen in ihren Schoß vergelten.

22. Diß sagt GOtt der HErr: Meine rechte Hand soll der Ubelthäter nicht verschonen, und mein Schwerdt foll sich von denen nicht enthalten, die unschuldig Blut vergiessen auf Erden.

23. Esift ein Feuer ausgangen von seinem Born, und hat die Grund Besten der Erden verzehret, und die Sunder, wie Stroh, das angezundet wird.

24. Wehe denen, die sündigen, und meine Ge-

bott nicht halten, spricht der HERR.

25. Ich will ihrer nicht verschonen. ihr Kinder vom Gewalt. Berunreiniget mein Peiligthum nicht.

26. Dann der HENN kennet alle, die wider Ihn sundigen: Darum hat Er sie auch zu todten, und zu erwürgen übergeben.

27. Dann es ist schon dem Erdboden Ungluck überkommen, und ihr werdet barinn bleiben. Dann GOtt wird euch nicht erretten, darum, daß ihr

wider ihn gesündiget habt.

28. Siehe, es kommt ein schröcklich Gesicht, deffen Ansehen ist von Aufgang der Sonnen.

29. Das Drachen, Geschlecht der Araber wird mit vielen Wagen ausziehen, und ihre Meng wird auf dem Erdboden dahin fahren, wie der Wind, also, daß alle, die sie horen, sich forchten und zitz tern werden.

30. Die Carmonier werden von Jorn wüten, und heraus gehen, wie die wilde Schwein aus dem Wald, und werden mit groffer Beers. Rrafft heran kommen, und sich zum Streit mit ihnen einstellen, und werden ein Theil vom Land der Affprier verwusten.

31. Darnach werden sich die Drachen ihrer Geburt erinnern, und die Uberhand nehmen, sie werden sich wenden, und werden sich zusammen verschworen, mit grosser Krafft, sie zu verfolgen.

32. Da werden sie diese schröcken, und wegen ihrer Macht still senn, und ihre Füß auf die Flücht

33. Und einer, der im Land der Affyrier gesessen ist, wird sie belägern, und wird einen von ihnen aufraumen, und es wird Forcht und Zittern in ihrem Kriegs. Heer senn, und wird sich Zanck wider ihre König erheben.

34. Siehe, es kommen Wolden vom Aufgang, und Mitternacht, gegen Mittag hinaus, und ihr Ansehen ist sehr grausam, voll Zorns und Un-

gewitters:

35. Und sie werden hart auf einander stossen, und eine groffe Meng der Sternen herunter reiffen auf die Erden, wie auch ihren Stern, und es wird Blut senn vom Schwerdt bis an den Bauch,

36. Und der Menschen Mist wird bis an die Streu der Camel. Thier kommen, und es wird groß Schröcken und Zittern auf Erden senn:

37. Und es wird sie ein Grauen ankommen, die diesen Zorn sehen werden, und ein Zittern wird sie überfallen.

38. Und darnach werden sich starcke Regen-Wetter herfür thun, von Mittag, und von Mitternacht, eins theils auch vom Niedergang:

39. Und die Wind von Aufgang werden überhand nehmen, und man wird sie ausschliessen, samt der Wolchen, die GOTT im Zorn erwecket hat, und das Gestirn, das dem Wind vom Aufgang und Niedergang ein Schröcken machet, soll beschädiget werden.

40. Und die grosse und starcke Wolcken, die voll Zorns sennd, werden sich aufheben, samt dem Gestirn, den gangen Erdboden, und die dars

auf wohnen, zu schröcken,

41. Und sie werden über alle hohe erhobene Der: ter schröckliche Würdung des Gestirns ausschütten, nemlich Feuer, und Hagel, und fliegende Schwerdter, und groß Gewässer, daß auch alle Felder, und alle Bachen mit der Fulle des groß sen Wasters überschwenimet werden.

42. Und sie werden Städt, und Mauren, und Berg, und Bühel, und die Bäum in den Wäldern, und das Gras in den Weiden, und ihre Früchten auf dem Feld zu Grund verderben.

43. Und sie werden beständiglich hindurch ziehen bis gen Babylon, und werden sie zerstören.

44. Und sie werden wider sie zusammen kommen, werden sie umgeben, auch die Wurdung des Geftirns, und den gangen Grimm über fie ausschutten, und der Staub mit dem Rauch wird hinauf gehen, bis an den himmel, und alle, die um sie her sennd, werden sie beklagen:

45. Und welche in ihrübrig bleiben, die werden

densenigen dienen, die sie zerstöret haben.

46. Und du Asia, die du mit Babylon in der Hoffnung einig, und die Herlichkeit ihrer Person

47. Wehe dir Elenden, darum, daß du dich ihr gleich gemacht, und deme Tochter zur Hureren gezieret hast, deinen Bulern zu gefallen, und sich derselbigen zu berühmen, die Lust haben, mit dir sur und für Unzucht zu treiben.

48. Du bist der frindseligen Babylon nachgesfolget in allen ihren Werden, und an ihren Fin-

Den.

49. Darum spricht GOEE: Ich will dir Un. glud überschicken, Wittwenschafft, Armuth, und Bunger, und das Schwerdt, und Pestilent, daß deine Häuser mit Gewalt und Würgen sollen verwustet werden, und die Berrlichkeit deiner Krafft foll abgehen.

50. Sie soll verdorren, wie eine Blum, wann der Brandt nun aufgehen wird, der überdich soll

gesandt werden.

51. Alsbann wirst du schwach werden, wie eine arme Dirn, die von Weibern geschlagen und gestraffet ist, daß dich die Machtige und Buler nicht werden aufnehmen können.

52. Würde ich über dich also eifern, spricht der HR,

- 53. Wann du nicht für und für meine Auserwählten getödtet, und zuschlagen deine Band hoch aufgehoben hattest, und gesagt über ihren Todt, roann du trunden warest:

54. Ziere dein schones Angesicht. 55. Den Lohn deiner Unzucht hast du in deinem Schoß: Darum wirst du deine Wiedergel. tung bekommen.

56. Wie du meinen Auserwählten thun wirst, spricht der BERR, also wird dir GOET thun, und wird dich dem Ungluck übergeben.

57. Und deine Kinder sollen Hungers sterben: und du solst durchs Schwerdt fallen, und deine Städt sollen zerstöret werden, und alle, die dich angehen, sollen im Feld durchs Schwerdt fals

58. Und die auf den Bergen sennd, die werden Hungers vergehen, sie werden auch ihr eigen Fleisch fressen, und ihr Blut trinden, für Hunger und

Durst, nach Brod und Wasser.

59. Du Unselige wirst über Meer fahren, und

wirst abermal Unglud befommen.

60. Und wann sie fürüber ziehen, so werden sie die verwüstete Stadtzerstossen, auch ein Theil deines Lands verwüsten, und ein Theil von deiner

N. T.

Herrlichkeit vertilgen, wann sie zu dem zerstöreten Babylon wiederum kehren.

61. Und duzerstörtes Babylon wirst ihnen wie Stoppeln senn, und sie werden dir wie Feuer

62. Und sie werden dich auffressen, und deine Städt, dem Land, und deine Berg, alle deine ABaid, und deine fruchtbare Baum, werden fie

mit Keuer verbrennen.

63. Deine Kinder werden sie gefänglich hinweg führen, und dein Einkommen zum Raub haben, und die Schönheit deines Angesichts werden sie vertilgen.

#### Das XVI. Capitel.

Bon ber jutunfftigen graulichen Bermuftung , fo bem gangen Erbentreiß julest übertommen wird.

1. Mehe dir Babylon und Asia, wehe dir Egypten, und Syria.

2. Umgurtet euch mit Sacken, und mit harinen Kleidern, und beweinet euere Kinder, und traget Lend: Dann euer Untergang ist nah herben kommen.

Das Schwerdt ift unter euch gefandt, und

wer ist, der es abwenden moge?

4. Esift ein Feuer unter euch gesandt, und wer ist, der es loschen moge?

5. Es ist Ungluck unter euch gefandt, und wer

ist, der es abwenden moge?

- 6. Kan auch jemand einen hungerigen Lowen im Wald von sich zuruck treiben, oder das Feuer in den Stoppelnloschen, alsbald wann es anfänget zu brennen?
- 7. Kan auch jemand einen Pfeil zurud treiben, der von einem starcken Schuken geschossen ist? 8. Der starcke DENN sendet das Ungluck

über, und wer ist, der es zuruck treiben moge?
9. Es ist von seinem Zorn ein Feuer ausgangen, und wer ist, der dasselbige loschen moge?

10. Wann er bliget, wer solte sich dann nicht fdrchten? Wanner donnert, wer solte dann nicht zaghafft werden?

11. Wann der HErr dräuet, wer solte nicht auf den Grund zermalmet werden für seinem An-

12. Das Erdreich erzittert mit seinen Grund: vesten, das Meer beweget sich aus dem Abgrund, und seine Wellen samt seinen Fischen werffen sich hin und wieder, für dem Angesicht des HErrn, und für der Berrlichkeit seiner Krafft:

13. Dann seine rechte Hand ist starck, die den Bogen spannet, seine Pfeil sennd scharst, welche von ihm geschossen werden, sie werden nicht fehlen, wann es angehet, daß sie über die Grängen

des Erdbobens geschossen werden.

14. Siehe, es wird Ungluck ausgesandt, und wird nicht widerkehren, bis daß es auf Erden

15. Es wird ein Feuer angezündet, und wird nicht geloschet werden, bis es die Grundvesten der

Erden verzehre.

16. Gleichwie ein Pfeil nicht zuruck gehet, der von einem starden Schüßen geschossen wird, also wird das Unglud nicht zuruck gehen, das auf den Erdboden gesandt wird.

Rŗ 17. Wehe 17. Wehe mir, wehe mir, wer wird mich in

demselbigen Tag erretten?

18. Wann die Schmerken angehen, so wird viel Seuffgen senn, wann der Hunger angehet, so wird viel Sterbens senn, wann die Krieg ansgehen, so werden die Gewaltige in Forcht senn, wann das gemeine Ungluck angehet, so wird jedermann zittern

19. Was soll ich nun hierinn thun, wann das

Unglud fommen wird?

20. Siehe, Hunger, und Plagen, und Trub. sal, und Anast, wurden ausgesandt, als Geisseln

zur Befferung:

- 21. Aber sie werden sich durch alle diese Ding von ihrer Ungerechtigkeit nicht abwenden, werden auch an die Geisseln nicht immerdar ges
- 22. Siehe, das Korn wird so wohlfeit senn auf Erden, daß die Leut vermennen werden, der Fried sen ihnen zugeordnet: Aber alsdann wird bas Unglud auf Erden grunen, das Schwerdt, der Hunger, und eine groffe Berwirrung,

23. Dann es werden ihrer sehr viel von Bunger

sterben, die auf Erden wahnen:

24. Und die andern, welche von Hunger übrig blieben, wird das Schwerdt umbringen, man wird auch die Todten wie Koth hinweg werffen:

und wird niemand senn, der sie troste.
25. Dann das Land wird wust gelassen, und seine Städt zerstöhret werden. Niemand wird übrig gelassen werden, der das Land baue, und

26. Die Bäum werden Frücht bringen, aber

wer wird sie ablesen?

27. Die Trauben werden reiff werden, aber wer wird sie keltern? Dann es wird allenthalben eine grosse Verwüstung seyn.

28. Ja es wird ein Mensch einen andern Men. schen begehren zu sehen , oder seine Stimm zu

29. Dann es werden aus einer Stadt etwan zehen übrig bleiben, und zwen auf dem Feld, die sich in dicken Wäldern, und in Steinkluften verborgen haben:

30. Gleichwie in einem Oelgarten auf jeglichen Baum dren oder vier Oliven übrig gelassen wer-

den.

31. Oder gleich wie in einem abgelesenen Wein-Garten etliche Trauben von denjenigen übrig gelaffen werden, die den Bein. Garten fleißig durch. lucten:

32. Also werden in denselbigen Tagen dren oder vier Menschen von denjenigen übrig gelassen werden, die ihre Bauser mit dem Schwerdt durch

suchen.

33. Und das Land wird wuft gelassen werden, und seine Aecker werden veralten, und seine Weg und alle seine Steig werden mit Dornern bewach fen, darum, daß feine Menschen dadurch wandeln.

- 34. Die Jungfrauen werden trauren, daß sie feinen Brautigam haben, die Beiber werden trauren, daß sie keine Manner haben, ihre Tochter werden trauren, daß sie keinen Gehülffen ha-
- 35. Dann ihre Brautigam werden im Krieg umkommen, und ihre Manner von Hunger verderben.

36. Höret aber dieses, und verstehets wohl, ihr Knecht des Herrn. Siehe, es ist des Herrn Wort, nehmet dassellige an: 37. Glaubet, den Göttern nicht, von welchen

der HErr redet. 38. Siehe, das Unglud nahet sich herzu, und

wird nicht verziehen.

39. Gleichwie ein schwanger Weib, wann sie im neundten Monath ihr Kind gebahren soll, und die Stund ihrer Geburth heran kommt, amo oder dren Stunden zuvor an ihrem Leib mit Schmerpen umher befangen wird, und wann das Kind aus Mutter Deib kommt, verweilen dieselbige Schmerken nicht ein Angenblick:

40. Also wird das Unglud nicht verziehen, auf Erden zu kommen, so wird die Welt seuffgen, und Schmerzen werden sie rings her umfan-

41. Höret dis Wort, mein Vold: Bereitet euch zum Streit, und haltet euch im Unglud also, als Fremdling auf Erden.

42.. Wer verfaufft, der sep, als wann er fluchtig werde: Und wer kaufft, der sen, als wanners

verliehren werde:

43. Wer Handthierung treibet, der sen, als wann er keinen Gewinn haben werde: und wer

bauet, der sene, als solte ers nicht bewohnen. 44. Wer saet, der sen, als soll er nicht schneis den: Also auch, wer den Weingarten beschneidet,

der sen, als soll er ihn nicht ablesen. 45. Die Henrathen sollen senn, als werden sie keine Kinder zeugen: und die nicht heurathen, als Wittwen.

46. Darum, daß diejenige, welche arbeiten, um?

sonst arbeiten werden.

47. Dann Die Fremde werden ihre Früchten schnet. den, und ihre Suter rauben, und ihre Häuser niederreissen, und ihre Kinder gefänglich hinweg führen: dann sie zeugen ihre Kinder im Gefangnuß, und im Hunger.

48. Welche auch mit Rauben ihre Sandthierung treiben, wie langer dieselbige ihre Stadt und Sauser, auch ihre Guter und Personen zieren:
49. Wie starder ich wider sie eifern werde, um

ihrer Sund willen, spricht der HErr.

50. Gleich wie eine Chebrecherin wider eine ehr-

liche und sehr fromme Matron eifert:

- 51. Also wird die Gerechtigkeit eifern wider die Boßheit, wann sie sich zieret: und wird sie unter Augen anklagen, wann der kommen wird, der dens jenigen handhabet, der alle Sund auf Erden untersucht.
- 52. Darum werdet ihrnicht gleich, nach ihren Werden.
- 53. Dann es ist noch um ein kleines zu thun: so wird die Ungerechtigkeit von der Erden genommen werden, und die Gerechtigkeit wird über euch regieren

54. Der Sünder soll nicht sagen, er habe nicht gefündiget: Dann es werden feurige Rolen auf dem Haupt dessenigen brennen, der da spricht: Ich hab für GOTT dem HErrn, und für seiner Berrlichkeit nicht gesündiget.

55. Siehe, der HErr erkennet alle Werck der Menschen, und ihre Sund, und ihre Gedancken,

und ihre Derken.

56. Dann



56. Dann er sprach: Die Erd werde: da Fvard sie: Der Himmel werde: da ward er.

57. Auch sennd durch sein Wort die Sternen gegründet, und er weiß auch die Zahl der Ster-

58. Der den Abarund durchforschet, und seine

verborgene Schäß:
59. Der das Meer und seinen Begriff gemesten hat. Der das Meer mitten zwischen die Basten ihrer fer beschlossen: und die Erd durch sein Wortüber Die Wasser aufgehencket hat.

60. Der den himmel ausgespannet hat', wie ein Gewölb, und hat ihn über die Wasser befestis

61. Der in der Busten Wasser Brunnen gemacht hat, und Seen verordnet oben auf den Bergen, auf daß er Bach von den hohen Felsen herab fallen liesse, das Erdreich zu tränden.

62. Der den Menschen erschaffen, und ihm sein Derk mitten in den Leib gesetzt hat, und hat ihm anch den Geist, das Leben, und Verstand gege-

11

نا

63. Und der Geist des Allmächtigen GOttes, der alle Ding erschaffen hat, durchforschet alles, was in den heimlichen Gründen der Erden verborgen ist.

64. Der weiß euere Feind, und was ihr gedencket in eurem Herpen, wann ihr sündiget, und eure

Sund verbergen wollet.

65. Und darum, dieweil der HErr alle euere Werd mit Fleiß durchforschet hat, so wird ereuch

alle hinzu führen.

66. Und ihr werdet beschämet senn, wann euere Sund für den Menschen herfür kommen, und es werden euere Missethaten senn, die stehen werden wie Ankläger an jenem Tag.

67. Was wollet ihr alsdann thun? oder wie wollet ihr enere Sund für GOtt und seinen En. geln verbergen? Siehe, GOtt ist der Richter,

fdrætet ihn.

68. Laffet ab von eueren Sunden, und vergeffet euerer Ungerechtigkeit, daß ihr nicht ewiglich das mit umgehet, so wird euch GOtt ausführen, und von aller Trubsal erlosen:

69. Dann siehe, es wird über euch erhitet wer. den die Brunst eines überschwänglichen Sauffen, und sie werden etliche von euch mit Gewalt hinweg nehmen, und werden die Erschlagenen den Abgottern zur Speise opsfern.

70. Und die ihnen benfallen, die werden ihnen zum Gelächter, und zur Schmach senn, und wer-den sie mit Fussen zertretten.

71. Dann es wird an vielen Dertern, und in den benachbarten Städten ein groffer Aufstand senn

über diejenigen, die den BErrn forchten.

72. Sie werden senn wie die Unsinnige, und werden niemand verschonen, sondern immerhin berauben und verheeren diejenigen, die den BErrn fordten.

73. Dann sie werden alles verwüsten, und ihre Guter zum Raub hinweg nehmen, und werden sie

aus ihren Bausern verstossen,

74. Alsdann wird die Bewährung meiner Aus. erwählten herfür kommen, wie Gold, das durchs Feuer bewähret wird.

75. Boret zu meine Geliebte, spricht der BErr: Siehe, die Tag der Trubsal sennd hie, und ich will

euch aus denselbigen erlösen.

76. Forchtet euch nicht, und zweiffelt auch nicht; Dann Gott ist euer Führer.

7. Und wer meine Befehl und meine Gebott halt, so spricht GOtt der BErr: Lasset euch euere Sund nicht überwägen, noch euere Ungerechtigkeit

lich über euch erheben.

78. Wehe denen, die von ihren Sünden bestrischet, und von ihren Missethaten überdecket sennd, wie ein Acker vom Wald bewachsen, und ein Fußpfad mit Dornen überdedet wird: dadurch fein Mensch wandelt, sondern wird davon ausgeschlos

sen: und er wird dem Feuer übergeben

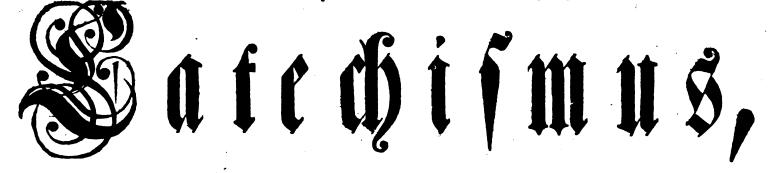
zu verzehren.

Ende des vierdten Buchs Esdrä.



Rurggefaster

Satholischer Biblischer



# mit Fragen und Antworten

Christcatholische

# Glaubens= und Sittenlehre

und so wohl

mit gehörig angezeigten Stellen so in vorhergehender Bibel mit größern Buchstaben gedruckt,

als Erempeln'

# zum nüglichen Unterricht

mit der Catholischen Glaubensbekanntnus diefer Bibel bengefügt

Gnabigste Veranlassung und unter besonderer Protection Gr. Hochfürstl. Durchleucht ju hohenlohe und Waldenburg Schillingsfürst zc. zc.

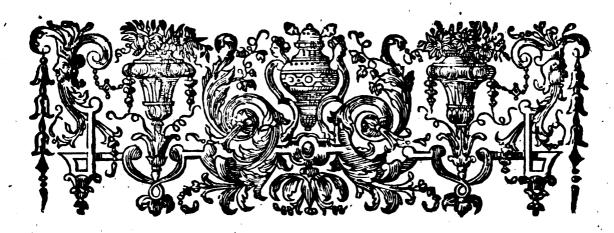
alfo beforgt und herausgegeben

des Hohen Deutschen Ritterordens ben ber Lobl. Commenden in Rurnberg hochverordneten Beiftlichen.

# Mit Bewilligung der Obern

allergnädigsten Kanserlichen Privilegio.

Murnberg, gebruckt ben Christian de LAUNOY



# Vorrede An den geneigten Leser.

ie chtistliche Lehr wird auf zwenfache Art mitgetheilt: für die Kleine, wie ein Milch I. Cor. 3, 2. den grössern, als ein Speis, welche soll gebrochen werden. Die erste Lehrart kan man benmessen dem Catechismo, welches ein griechisches Wort ist, und auf deutsch heist: eine Weis mundlich zu lehren mit Fragen und Antworten; so auch die leichteste Art für die Kleinen,

und einer höhern Redensart unerfahrnen. Die zwente Lehrart ist, wo die Erwachsene aus dem göttlichen Wort, so GOtt in dem alten Testament durch die Propheten, und in dem neuen durch die H. Apostel und Evangelisten uns schrifftlich, oder mundlich hinterlassen, von der Canzel unterrichtet, und gelehret werden.

Zu dieser zwenten Lehrart dienet auch das Lesen gottlicher Schrifft, wann diese anderst in demsselben Verstand, wie sie aus der Lehr der Kirch durch die Prediger von der Canzel vo. getta zen, genommen wird; Worauf nicht allein das göttliche Wort, so man in denen Predigten genocht, vesser behalten, sondern auch die heilsamen Sittenlehren aus demselben auf das neue eingedruckt, oder so sie in Vergessenheit kommen, wiederum erweckt werden.

Gestalten aber nur gar bekannt, wie daß viele aus Mangel der genugsamen Fähigkeit, wann sie auch die Predigt mit Aufmerksamkeit anhören, oder die gottliche Schrifft bedachtsam lesen, dannoch zu dem Begriff der darinn enthaltenen Glaubens und Sittenlehre nicht gelangen, als hat man für nützlich eracht, obiger Bibel einen kurzen Catechismum anzuhängen, worinn die Glaubens und Sittenlehr auf die leichteste Art vorgelegt wird.

Diese lette Lehrart wurde von den altesten Zeiten, ja von der Welt Anfang her, allzeit für die nühlichste beobachtet: also lehrte GOtt seinen heiligsten Willen unserm ersten Vatter, 1. Buch Mos. 2, 17. Der Vatter seine Sohn, Sain und Abel; diese ihre Nachkömmling bis auf das geschriebene Gesah. In diesem befahle GOtt wiederum den Eltern, 5. B. Mos. 4, 9. ihren Kindern das Gesah zu lehren und die Gutthaten GOtteszu erzehlen. Zu dem neuen Gnaden Gesah lehrte Christus seine Jünger mit Fragen und Antworten Math. 16, 13. Damit sie diese Lehr desto besser behielten, brachte Er ihnen solche ben durch Gleichnüssen. Marc. 4, 33. Er lehrte ihnen anben das H. Vatter Unser Math. 6, 9. Die Gebott GOttes, Math. 19, 17. Die acht Selizseiten. Math. 5, 3. Die Werd der Barmherzigkeit Math. 25, 34. 12. Das Geheimnuß der Allerheiligsten Orenfaltigkeit, 1. Joan. 5, 7. Die Auferstehung der Todten, Joan. 6, 40. Durcht dieses die Unsterblichkeit der Geele und ein ewiges Leben, Joan. 5, 29. Die Straf der Höll, Joan. 16, 22. Was ist diese Lehr anderst als der Catechismus.

Bevor als Christus sein Lehramt auf Erden verlassen, und gen Himmel aufgefahren, fragte Er Petrum, ob er ihn lieb habe? und befahle ihm zwenmahl darauf, seine Lämmer zu wenden. Was ist dieses für ein Wend für die Lämmer, oder Kleine, und Unerfahrne, als jene mit der zarten Speiß I. Cor. 3, 2. Hebr. 5, 13. Deme auch Petrus und die übrige Apostel nachkommen, durchreisend, und lehrend dieiganze Welt, und zwar nicht wie Paulus sagt, mit hohen Worten von menschlicher Weisheit. 1. Cor. 2, 4. Folgsam mit einer Catechismus Lehre die jederman leicht verstehen konnter bis sie dieselbe im Glauben neu gebährten, Gal. 4, 19. Der B. Marcus stelte die christliche Lehr an, und hielte solche in der Kirch zu Alexandria; nach Ihme folgte der B. Pantænus, wie Euseb bezugt, 5. Hilt. 10. Clemens Alex. Origenes, Heraclas &c. und setzen die HB. Vätter die christliche Lehr

Digitized by Google

#### Vorrede.

Lehr fort, wie solche von Christo angefangen, und von denen Aposteln fortgesett worden. Der Hyeronimus versprache der frommen Mutter Lætæ. wann sie ihr Döchterlein Paulam schicken würde, so wolte Er halbgebrochene Wort wie ein Kind mit dem Kind reden. Der H. Ambrosius schriebe 5. Bücher von denen HH. Sacramenten, und von dem H. Vatter Unser. Der H. Augustinus schriebe nebst 6. andern Büchern vom Glauben, 1. besonders Buch, von der Weis, die Unwissende zu lehren. ad Diacon. Deograt. Carthag. Und also wurde diese Lehrart fortgesetzt bis auf unsere Zeiten, wie sowohl die Schrifften der Vätter zu allen Jahrhundert, als die Kirchenräth bezeugen, besonders der letztere von Trient, sub P10 IV. Sest. 2da.

Die Nothwendigkeit dieser Unterrichtung bezeugt der tägliche Schaden, den man erfahren mus aus Unterlassung derselben: Welche fallen ehender in Sund und Laster, und gar von dem wahren Glauben ab, als jene, so in der christlichen Glaubens und Sittenlehr wenig unterrichtet? Dann, wo der Verstand dumm, und mit der wahren Lehr nicht erleuchtet, wird auch der Willen, der ohnehin von Jugend auf zum Bosen geneigt, bald seiner Sinnlichkeit folgen.

Ift also dieser Catechismus denjenigen zur Benhulfe geschrieben, welche, wann sie in dem Christenthum nicht genugsam unterrichtet, sich zu belehren, oder nach der Unterricht in Zweissel sallen, sich auß neue darinn zu ersehen oder die Ihrige zu unterrichten haben; Absonderlich für die Eltern, Haus Vätter und Mütter, welche schuldig sennd ihren Kindern zu dem zeitlichen Leben, und allen ihren Untergebenen den wahren Himmelsweeg zu zeigen; wann sie anderst nicht ärger wollen gehalten werden als die Henden und Unglaubige, 1. Tim. 5, 8. und thun diese keineswegs gnug, mit vermelden: sie schisken ihre Kinder, und Untergebene in die christliche Lehr: weilen die Geistliche weder die Mittel haben, die Kinder mit Schankungen oder Bestraffungen gleich denen Eltern zu Erlernung der nothwendigen Glaubens und Sittenlehre anzuhalten, weder die Zeit, solche Lehren denen Kleinen öffters zu wiederhohlen, wann sie nicht die Grössere verabsäumen wollen. Hat auch Gott sonsten denen Eltern den öfftern Besehl ertheilt, ihre Kinder und Untergebene zu unterrichten: 1.B. Mos. 18, 19. 5.B. Mos. 4, 9. † 11, 19. Tob. 1, 10. † 4, 2. Ps. 77, 6. 1. Mach. 2, 50. Eph. 6, 4.

Was uns noch veranlasset diesen Catechisinum benzusetzen, ist, damit unsere Glaubensgegner einen Kurzen Zusammenhang unserer H. Lehr haben, und dahin veranlasset werden, von densenigen Vorurtheil, welche ihnen von Jugend auf wider unsere Kirche benzetracht werden, abzulassen, und zu sehen, wie wohl unsere Lehre in der H. Schrifft gegründet sen. Zu dem Ende auch die Catholische Glaubens. Bekanntnus, mit der Anzeig, wo die Artickel erwiesen, benzesetzt worden.

Was die Einrichtung dieses Catechismi betrifft, ist solcher nach der Ordnung des Würzburger Catechismi, worinnen nach denen vorläuffigen Erklärungen von dem Nahmen, und Zeichen eines Catholischen Christen die ganze Glaubens und Sittenlehre in 5. Hauptstücken eingetheilt und abgehandelt wird; worunter die 3. erste Hauptstuck von denen 3. göttlichen Tugenden, als von Glaub, Hosff, nung, und Lieb, das 4te von denen HH. Sacramenten, und das 5te von der christlichen Gerechtigkeit lehret. Die Lehrart ist nach Erforderung eines Catechismi einfältig, dardurch um so leichter, und deutlicher den Unwissenden den behörigen Unterricht beybringen zu können.

Die Anführung der Schrifftstellen sennd auf die Catholische Bibel eingerichtet: worinn der 10te Psalm denen Uncatolischen der 11te, und so fort. Das Iste und 2te Buch der Königen unsern Geginern, das Iste und 2te Buch Samuelis, und ben uns das 3te und 4te Buch der Königen das 1ste und 2te Buch der Königen ist. Der weise Prediger Salomonis wird angeführt mit Eecl. der Sperachs Sohn aber Eccli. die übrige Ansührung der Schrifftstellen wird der Leser zu unterscheiden wissen.

Die H.B. Vätter, welche da und dort angeführt werden, geben einen klaren Beweis, was von so heilig und gelehrten Männern schon vor Uralters seine gehalten worden, und geben würdige Zeugen ab wie lang dieselbe Lehr in der Kirchen schon seine gelehrt worden.

Gleichwie aber auch manche Lehrsätz welche aus der Schrifft nur Folgweis gezogen worden, nicht aber klar und ausdrücklich darinn enthalten sennd, also haben wir, gleichwie diese, also alle andert angeführte Schrifftstellen nach dem Verstand der wahren Kirch, so ein Säul und Grundveste der Wahrheit ist, 1. Tim. 3, 15. genommen und gebraucht. Solte aber wider Wissen und Willen etwas hierinnen gefunden werden, welches mit dieser reinsten Lehr nicht übereinstimmete, so protestiren wir fenerlich, daß wir solches für null und nichtig erkennen, und uns in allen Puncken dem Ausspruch der H. Kirch Christi unterwerssen.

Des H. D. R. O. bey der Löbl. Commenden in Nürnberg hochverordnete Geistliche.



# Porläufiger Anterricht

Won dem Mahmen und Zeichen eines Catholischen Chriften.



1. Scagt Werist und kan ein Catholis schrift genent werden?

Antwort:
Der 1) durch den D. Tauf zum geistlichen
Leben wiedergebohren, und durch dies
se, als die Thur in das Reich der
Engd Gottes, nemlich in die wah.

re Kirch Christo eingangen.

2) Die heilsame Lehr J. Gu Christi, jenes aller Welt gegebenen Lehrmeisters, des wahren GOtztes und Menschen, Math. 17, 5. Luc. 9, 30. in dieser seiner Kirch, in welcher, als der hohen Schul der Bahrheit, selbe ganz und rein gestehrt, Joan. 16, 13. und erhalten wird. 1. Lim. 3, 15. Glaubig bekent, Malh. 10, 32. Ap. Gs. 11, 26. Rom. 10, 10. und

3) Nicht hartnackig anhangt einigen falschen Secten, Spaltungen, 2. Joan. 9. oder irriger Lehr Joan 20, 27. Gal. 5, 2. 2. Tim. 2. 17. so wider die Christliche Lehr strebt. Math. 18, 17. Heb. 13, 9.

II. Sr. Wie und wann wurden die Nachfolger Christie Christen genent?

Atw. 1) Anfänglich wurden sie von ihrem Batterland genent Galilaer, 2) von dem Titul

am Creup spottweis Naparener, Ap. Gs. 24,5.3) N. Lehriunger, 4) Glaubige Eph. 1, 1. Col. 1, 2. 5) Brüder Math. 23, 8. Luc. 22, 25. Nom. 1, 13. 6) wegen der H. Lehr wurden sie Heilige genent, Rom. 1, 17. † 15, 26.2. Cor. 13, 12. end-lich. 7) Ben dem Wachsthum derselben werden sie zuAntiochiaChristen genent von Christo Ap. Gsch. 11, 26. und zwar nach der gemeinen Zeitzrechnung im 42. Jahr nach Christi Geburt zu voher den 3ten nach seiner Auferstehung.

III. Fr. Wann wurden die Christen Catholisch ge-

A. Kurz nach Anfang des Christenthums: laut der Aeltesten Glaubensbekantnus, so die Apostolische genent wird: wo in dem 9 Articul gesezt ist: ich Glaub Eine Seilige algesmeine oder Catholische Kirch: dan Catholisch ist ein griechisch Wort und heist zu deutsch algemein. Zuvor so lang ein Sertz und ein Seel ware Ap. Gs.4.32 wurden alle getäufte Christen genent. Alls aber Ketzeren entstanden, und einige von der wahren Lehr Christiund der Aposteln abgefallen, sich aber annoch Christen nenten, wurden diesenige so den der ersten Lehr blieben Case (213)

N.tholisch genent: also sagte der H. Pacianus: ein Christ ist mein Nahme, Catholisch ist mein Junahme. Der H. Augustinus rühmte sich sonderheitlich an diesem Nahmen Catholisch, und sezt hin zu: daß, obwohlen alle Rezer sich Catholisch nennen wollen, getraue sich doch keiner einem Fremden sein Kirch oder sein Hauß, als ein Catholische Kirch, oder Hauß zu zeichen. cont. ep Fund. cap. 4.

IV. S. Sennd die Catholische, auch Romischcathos lisch genent worden?

A. Ja, und das schon im 43. Jahr Christi, wie Baronius bezeugte, apud Witts. pag. 10. sagte auch Paul. Rom. 1,8. eiter Glaub wird verkundt in der gantzen Welt, folgsam ist der Römer Glaub, der allgemeine oder Catholische Glaub, der der gantzen Welt hat mussen Verkundt werden, Marc. 6, 5. der B. Ambrosius, Hreonis mus, Gregorius, Theodorus jun. Victorius nensen die Catholische die Romische Kirch apud P. Vog. pag. 33.

5 V. S. Woran erkent man gemeiniglich einen Catholischen Christen?

A. Am zeichen des H. Creußes: mit dem als einem Siegs Deils und Triumps Zeichen Christithaten die erste, wie noch immer die jestige rechtglaubige, vorzüglich i. Cor. 2,2. sich mit Paulo Gal. 6, 14. rühmen, und sich unterscheiden von denen Feinden des Creußes Christiti.

ovi g. Warum Bezeichnet man in dem kleinen Ereug die Stirn, und spricht: in Nahmen des Vatters, den Mund, und spricht: und des Sohns, und har Here, und spricht: und des heiligen Geistes Amen?

AGOtt Batter ist die erste Person in der Gottheit, und der Ansang alser Ding, wird also dieser Rahm auf die Stirn, als den Ansang des Menschlichen Leibs, gemacht. Die 2te Person wird Joan 1,1: genent das Wort: dieses geht aus dem Mund. Die 3te Persohn wird Rom. 5,5. genent die Lieb: diese hat ihz ren Six in dem Berken.

7 VII. 3. Warum fährt man in dem groffen Creut von der Stirn auf die Brust, und von der Linschen Geiten?

A. Der göttliche Sohn ist von seinem himlischen Batter auf Erden, in den Jungfraulichen Leib Maria gestiegen, hat allda die menschliche Natur angenommen, und uns durch sein Ereuß von der Lincken Seiten der Verworffenen auf die Rechte Seiten der Gnad des H. Geists gebracht.

3 VIII. S. Warum machen wir das H. Creuş Zeichen noch mehr?

A. 1) Zue Bekantnus der größen Gehenmnussen des Glaubens; als da sennd: das Gehenmnuß der allerheiligken Orenfaltigkeit: der Menschwerdung: des Leidens und Tods Christi, unsers Erlösers. Heb. 12,2. Zur immerwährenden Oanstbarkeit gegen dem, der an dem Creuß für

uns gelitten hat. Eccli. 29,20.2) Uns, oder ander n. re, die wir damit Bezeichnen, durch den Gecreußigten, in welchem steht all unser Deil, Ap. Gfd. 4, 12. von allem Ubel und Unheil zu bewahren. 3) Besonders auch alle Vorfäll des vosen Frinds, und seines Anhangs von uns abzutreiben.

IX. S. Ist das Creuk machen ein alter Gesbrauch?

A. Ja 1. der uralte Vatter Tertullianus schriebe davon: wann wir aus oder eingeben, wann wir und Kleiden, Waschen, zu Tisch sigen, wann man uns das Licht bringt, wann wir ein Arbeit anfangen, so bezeich: nen wir uns nit dem S. Creuz Lib. de cor. Mil. 3.

2. Der H. Hneronimus sagt: oft bewassne dein Stirn mit dem Zeichen des J. Creug damit der schlagende Engel bey dir keinen Play sinde. ep. ad. Demet.

3. Der H. Chrill. Alfr. Catech 4. Schäme dich nicht des Creuzes Christi; wann jemand dasselbige verbirgt, so bezeichne du dich offentlich damit, auf daß die bosen Geister mit Zittern davon fliehen, wann sie das Zeichen des Königs anseben.

4. Der H. Augustinus tract 3. im Joan. auf der Stirn der Rechtglaubigen bat der BErr nicht gewolt das ein Sternsolte sein Zeichen sein, sondern das Creuz. Von Insfang von der Ehr, Gebrauch ben B. Berrichtungen, und von der Würdung des H. Creux schreiben noch mehr die uralte Kirchen Batter, als der H. Ignatius, Justinus, Origenes, Athanaius, Ephrem, Epiphänius, Chrisostomus 2c. ben bellarm, Tom. 2.1, 2. c. 29.

X. S. Maren keine Aorbedeutungen des H. 10 Creuges in dem alten Testament?

A. Ja, gleichwie GOtt jene unbeschädigt erhalten, deren Thur mit dem Blut des Lams besprengt Erod. 12, 23. welche die Schlang angesehen Num. 21, 9. und welche mit dem Tau Ezech. 9, 4. oder jenem ZeichenOffenb. Joh. 7, 3. gezeichet waren, also (sagen der H. August. orig. Cyprian apud P. Vog. 59.) wird GOtt diejenige unbeschädigt erhalten, welche mit dem Zeichen, an dem das Lamm GOttes sein Blut vergossen, und so durch das Tau vorbedeutet worden, unbeschädiget erhalten.

Dahero die erste Christen dieses H. Zeichen nicht allein auf die Stirn sondern auch vor ihre Haus-Thur und auf die Häuser gemacht, dardurch Christum zu bekennen.

Aus welchen zu schliessen, was für Christen diesenige seinen, welche dieses Zeichen nicht allein nicht öffentlich zu machen sich getrauen, sondern als ein unnüßes Wesen verspotten und verlachen. Ihren Löhn können sie lesen Phil. 3, 19.

Erstes

# Erstes Hauptstuck Von dem Glauben

Erste Unterweisung,

Von der Besenheit, Nothwendigkeit, und Bekanntnus des Glaubens.

I. Sr. Was ist, und heist der Glaub?

Untw.

r ist I. eine ohne unsere Verdienst, aus besonderer Barm. herzigkeit uns! verliehene Bab **GOttes Rom. 9, 11. † 11, 5.** 

Eph. 2, 3. Phil. 1, 29. und

il. Licht Isa. 9,2. † 60,1. 1. Pet. 2,9. dars durch der Mensch erleuchtet wied, und vestiglich glaubt, alles, auch den menschlichen Verstand übersteigende Glaubens Beheimnuffen und verborgene christliche Walrheiten, was GOtt geoffenbatt bat es sipe solder ausdrücklich in der H. Schufft gesschieben, oder nicht 2. Thes. 2, 15.

II. S. Wie vielfach ist der Glaub!

A. Zwenfach: I. Der in der H. Lauff der Seel eingegoffene, allda wohnende, Ur. Gefch. 2, 38. Jac. 2, 14. Math. 7, 21. und nicht anderst als durch die Sund des Unglaubens verderbliche Glaub, Luc. 8, 13, 1. Tim. 6, 10. † 4, 1. † 1, 19. dieser ist ein Tugend, Kraft welcher unser Verstand geneigt wird, alles zu glauben, was GOtt geoffenbahret.

11. Der wurdliche Glaub; der ist jener Ben-fall des Verstands, Krafft welchem mir eine Wahrheit für gewies halten, weilen solche von GOtt geoffenbahrt. Ift also der Glaub eine Uebung des Verstands, ein Anfang zur Hoffnung, nicht aber die Hoffnungselbst, welche ein llebung des Willens ist, 1. Cor. 10, 13. und gilt Artidel, die wir glauben, aber nicht hoffen fonnen. z. E. Bon der Holle, Berzweifflung des Cains.

13 III. S. Ist der Glaub nothwendig zur Seeligkeit? A. Ja: Ohne Glauben ist ohnmöglich GOtt zu gefallen, Bebr. 11,6. Joan. 3,18. Derowegen ist GOttes Sohn vom Himmelge stiegen, uns durch sein Lehr den Himmelsweeg zu zeigen.

14 IV. y. Ist die Gnad GOttes nothwendig zum wahren Glauben zu gelangen?

A. Ja. Joan. 6,44. 1. Cor. 12, 3. 2. Cor. 3, 5. Eph. 2, 5.

V. S. Können alle diese Gnad erhalten?

21. Ja: Christus ist für alle gestorben, hat allen die Mittel zur Seligkeit erlangt, 2. Cor. 5,4. und will alle selig machen, 1. Tim. 2, 4. folgsam mus er uns auch die Mittel darzu geben, deren daßersteist der wahre Glaub, Bebr. 11,6. VI. Sr. Warum gelangen so viele nicht zum wahe N. ren Glauben?

A. Sie setzen dem Licht ein Hindernuß, und wurden nicht mit der göttlichen Gnad; gleich denen Juden, Ap. Gesch 7,51. Spruchw. 1,24. Isa. 5,4. Math. 23,37.

VII. S. Ran man ben mahren Blauben wieder ver-17 liehren und wie?

A. 1) Ja. Luc. 8, 13. 1. Tim. 1, 1. † 4, 1. † 6, 10.

2) durch den Unglauben, 1. Cor. 13, 2,

VIII. S. Wie viel giebt es wahre Glauben?

A. Einen einzigen: gleichwie es einen einzis gen wahren HOtt gibt, Eph. 4,5. also gibt es nur ein einziges wahres Wort GOttes, worauf sich der Glaub grundet: gibt es abei nur ein Wort, so gibt es auch nnr einen wehren Glauben; und konnen nicht zwen einande wis dersprechende Glauben mahre Glauben enn, 2. Cor. 1, 19. Num. 23, 19.

IX. S. Ist jener schon unglaubig, so einen Artikel 19 laugnet?

A. Ja, wie Thomas, Joan. 20, 27. Gd. 5, 1. Eim. 2, 17. 1. Cor. 1, 10. und hat die Krch Christi allzeit diejenige als Reger verworffen, welche auch nur einen Artickel gelaugnet, 3. E. die Arianer, Destorianer, Eutychianer 20. Die Ursach ift die Bosheit des Unglaubens besteht darinn, daß ich GOtt die Wahrheit ablaugne, und GOtt für einen Lügner halte: Nun, so ich einen Ar. tidel laugne, sprech ich Gott schon die Wahr. heit ab 2c.

X. F. Ran nicht ein jeder in seinem Glauben in dem 20 er geborn, selig werden?

A. Nein, 1. ansonsten könnten auch Judens Benden, Turden, und alle Ketter selig werden. 2. Hatten die Sp. Apostel und erste Kir. chenvatter unrecht gehandelt, daß sie die Widersager wegen einem Artickel aus der Kirchen gestossen. 3. Sätten die Anfänger in denen Glaubensneuerungen unrecht gehandelt, daßsie von der catholischen Kirch abgangen, wann man in dieser, als gewies einer christlichen Kirch konnte selig werden.

XI. F. Wie ist zu verstehen jenes Ap. Gesch. 10, 35. GOtt sieht nicht an die Persohn, sondern in allen Vol.21 fern, wer ihn forchtet, und thut die Berechtigfeit, der ist ihm angenehm?

A. 1. Dem Buchstaben nach kan der Tert nicht genommen werden, ansonsten ware weder N Tauff, noch Glauben vonnothen. 2. Petrus wolte sagen, GOtt ruffe zum wahren Glauben von allen Gattungen der Menschen, von Juden, Benden, wie auch der Hauptmann war, wann man seinem Beruff Folg leistet, Math. 23,37. Isa. 5,4. Ap. Gesch. 7,51. Petrus sagt nicht in einem jeden Glauben, sondern aus allem Geschlecht. Also ist auch zu verstehen jenes Offenb. 5, 9.

22XII. S. Ist also kein Henl zu hoffen ausser ber einstigen wahren Kirch, wann man schon fromm lebt?

A. Nein Heb. 11, 6. Marc. 16, 16. der Glaub ist das Fundament der Eugenden, ohne welches kein wahre Eugend ist. Der Haupt-mann in denen Apost. Gsch. 11, 13. ware fromin, und thate viol gutes in seinem Henden-thum, wurde aber dannoch von dem Engel ermahnt, mit dem H. Petro zu handeln, von welchen er im mahren Glauben unterrichtet worden.

Die Kirchen Bitter gebrauchen diese Gleichenussen: gleichwie ein Glied so nicht am Leib, ein Zweig, so nicht am Weinstocker. verderben, also ein Seel, so nicht in der wahren Kirch. Allso der H. Horom. ep ad Damas. Der H. Augustinus spricht: Niemand kan selig werden, er sene dann unter dem Haupt, so Christus it. Niemand aber ist unter dem Haupt, der nicht am Leib ist, welcher ist die Kirch. ep. 50. ed Bonit L. de Unit. Eccl. c. 79.

23 XII. S. Es steht geschrieben: Urtheil nicht zc. Berdamm nicht zc. Luc. 6.

A 1. Es steht auch geschrieben: ein SErr, ein Blaub 2c. 2. Also dörstrekein Richter keinen Ubsthäter verdammen? 3. Wir urtheilen nicht freventlich, und nicht aus uns, sondern nach der Schrifft, und sagen, was GOtt sagt. Mirc. 16, 16. Beb. 11, 6. also urtheilt auch Paulus 1. Cor. 6, 10. Gal. 5, 19. Jac. 2, 13. Jan. 1. Ep. 3, 14.

Also richtete auch Luther die Wiedertäusser: wir richten nach dem Evangelio, wer nicht glaubt der ist schon gericht, das rum mussen wir gewies seyn, daß sie irren und verdammt sind. Dischr.291,6.

24 XIV. S. Ift es aber nicht zu hart: sagen daß keiner auß fer bem mahren Glauben konne selig werden ?

A. Ist es nicht zu hart, daß ein einzige Todsünd den Himmel sperre, so ist dieses auch nicht zu hart: und der Unglaub, (wann man vernünstrigen Zweisel hat, und nicht nachsucht) ist ein Todsünd. Gal. 5, 19.

25 XV. 3. Was haben jene zu thun, welche erkennen, daß sie den wahren Glauben haben?

A. Sie können GOtt nicht znug dankbar senn für diese gröste Gnad: dann was hilft es mich, gebohren zu senn, und nicht auf dem wahren Himmels Weeg wandern. Zur Dankbarkeit soll man gleichwie die Glaubens Artifel fest glauben, also der Sitten Lehr fleisig nachkommen. Wie Paulus mahnt Col. 1, 12. Ephes. 4, 1.

XVI. 5. Was foll derjenige thun, der an seinem N. Glauben zweisselt? 26

Al. Soll 1. durch schwere Sünden denen Göttlichen Einsprechungen kein Hindernuß sezen. 2. Täglich GOtt um die Erkantnus des wahren Lichts bitten. 3. Nicht blinderweis glauben, was man von Jugend auf wider einen andern Glauben ist gelehrt worden, sondern desselben sich genau erkundigen, und nach der Erkantnuß mit Hintansetzung des Zeitlichen sich hers. hafft entschließen.

XVII. 3. Wie handeln diesenige, welche den wah:27 ren Glauben bekennen wollen, nach der Eltern Cod?

A. Sie leben in Gefahr der ewigen Versdamnus, daß sie wegen ungewissen langeren Lesben in gewieser Gefahr der ganzen Ewigkeit verbleiben; sollen also folgen denen Worten des H. Geists Eccli. 5, 8.

XVIII. J. Melcher ist der einsige wahre Glaub? 28 Die Antwort siehe unten 9. Artickel des Apostolischen Glaubens.

XIX. 3. Muß man den Glauben auch aufferlich 29 bekennen?

A. Ja, wann die Ehr GOttes, und des Glaubers darunter lendete, wann man schwiege. Math. 10, 33. Luc. 9, 26. Ap. Gesch 5,41. Rom. 10, 10.

XX. 3. Kan ich meinen Glauben niemahl ver- 30 schweigen?

A. 1. Wann mich die Obrigkeit fragt, wessen Glaubens ich seine, kan ich den wahren Glauben nicht leugnen, sondern muß solchen bekennen.

Frast mich einer, der nicht zu fragen hat, so kan ihm antworten z. E. ich hab Euch wegen meiner Seel nicht Nechenschafft zu geben: Ich glaube, so weit ich in meinem Gewissen überzeugt kin zc.

XXI. S. Muß man auch einen würcklichen Glauben grwecken? und wann?

A. Ja: 1. nach erlangter Vernunst, und der Erkantnus der Glaubenswahrheiten. 2. In schwehrer Versuchung wider den Glauben. 3. Ben dem Gebrauch der H. So. Sacramenten. 4. Vor Erweckung der Hossimung, und Lieb, Vereuung unserer Sünden. Und 5. vor dem Tod unsers Lebens: alsdann müssen wir und zu demjenigen wenden, von dem wir in die Weltgeschickt, und von daraus wieder zuruckberussen werden. Auch sonsten öfters: als: Früh, Abends, vor dem Gebeth in Versolgungen, zur Aufmunterung des Geists, zur Vermeidung des Bösen.

XXII. 3. Was mus man ausbrucklich Glauben 32 als ein nothwendiges Mittel zur Seligkeit?

A. Diese 5. Stuck: 1) daß ein GOtt sere, ber alles erschaffen, regire, und erhalte: das Gute belohne, und das Bose bestraffe. Seb. 11, 6. 2) Daß nur ein GOtt sere in der Natur, und drenfach in denen Persohnen. Ap. Gsch. 4, 12. Marc. 16, 16. Joan. 3, 14. † 17, 3. 1. Joan. 5, 7. 3) Daß die zwente Persohn aus der Gottheit für uns sere Mensch worden, und

Nund uns erlost habe. S. Thom. 1. 2d. q 2. diesen werden noch bengesetzt. 4) Daß die Seel des Menschen unstervlich, und 5) Daß die Gnad Gottes dem Menschen zur Seligkeit nothwendig sene.

33 XXIII. S. Was foll man fonst noch auswendig wissen zum Glauben?

A. Noch 5. Stuck. Nemlich: 1) Das H. Batter Unser, und, damit dieses desto frafftiger
sene, den Englischen Gruß. 2) Den Apostolischen Glauben. 3) die zehen Gebott GOttes
4) Die c. Gebott der H. Christlichen Kirche.
5) Die sieben HH. Sacramenten. Von diez sen soll man wenigstens den Inhalt wissen, was wir von selben zu glauben, und nach denselben zu thun schuldig sennd Uebrigens mussen wir alles glauben, was GOtt gelehrt, so bald uns solches gnugsam durch die Glaubensregul, so da ist die unsehlbahre Kirch, siehe unten alt. 9. vorgestelt wird. XXIV. S. Warum mussen wir alles glauben, N. was Gott uns fürstellt?

A. Weil GOtt die ewige Weisheit und Wahrheit ist, und nicht kan betrögen werden wegen seiner Weisheit, noch betrügen wesgen seiner Wahrheit.

XXV. S. Wie erweckt man den Glauben?

A. Folgender Gestalten: Allwissender; und wahrhaffter GOtt, ich glaube als les vestiglich, was du O Allwissender und wahrhaffter GOtt mir zu glaud ben fürgestelt hast Will man ein Glauben erzwecken von einem gewiesen Artickel, als: von der Gegenwart Christi im Abendmahl, so sest man den Articul hinzu. z. E. Absonderlich glaube ich, das du allbier in dem allerheiligsten Sacrament des Altars, mit Fleisch und Blut wahrhafftig gegenwartig syest. Oas glaube ich, weil du Allwissender, und wahrhaffter GOtt es geoffenbahrt hast

## Zwente Unterweisung.

Von der Apostolischen Glaubens = Berfaffung insgemein.

36 1. S. Was verstehet man durch die Apostolische Glaubens - Verfassung?

1

Ż

Ľ

\*

,

龙玉

Antw.
Sene Glaubens Bekanntnus, welche in 12. Artickel bestehet, und anfangt: Ich glaub in Bott den Oatter allmächtigen Schöpfer zc. diese wurde jederzeit die Apostolische Glaubens Verfassung genannt, weilen glaublich die H. Apostel, bevor sie nach Empfangung des H. Geists, in alle Welt ausgangen, das Evangelium zu predigen, die Lehr, so sie von Christo gelehrt worden, in diese 12. Artickel kürklich verfast, und die Ordnung in Lehrung derselben gehalten haben. Man weis auch kein andere Zeit, an welcher diese Glaubens Wekantnus heraus gegeben worden.

37 II. S. Ist alles ausdrucklich in diesen Articklen entshalten, was wir zu glauben haben?

A. Nein, z. E. Von denen HH. Sacrasmenten, ist nichts ausdrücklich, sondern allein in dem 9. Artickel enthalten, was nemlich die Kirch lehren wird. Derowegen sennd in denen nachfolgenden Zeiten, als Zweifel entstanden, und Widersager in denen Glaubenspuncten, welche die Apostel gelehrt, und nicht ausdrücklich in der Apostolischen Glaubens Verfassung enthalten waren, sich hervorthaten, von der Kirch besondere Glaubens Verfassungen hers aus kommen, als.

Die erste wurde von dem Kirchenrath zu Micaa, im Jahr 327. herausgegeben, und hernach in dem Kirchenrath zu Constantinopel wiederholt, und vermehrt; diese wird in der H. Meß gelesen, und fängt an: Ich glaub in einen GOtt. allmächtigen Vatter zc. Und werden die Artickel von der zwenten, und dritten Persohn in der GOttheit wider die

Arrianer, und Macedonianer deutlicher ers

Die zwente von dem H. Althanasso, worinn nicht allein das Gehenmnus der allerheiligsten Drenfaltigkeit überhaupt, sondern die 2 Nas turen in Christo wider die Arianer, und Eutys chianer im Jahr 430. weitlaussiger abgehans delt werden.

Die dritte, wurde wider die lettere Widersager von dem Kirchenrath zu Trient herausgegeben, wo sowohl die in vorhergehenden Glaubesbekantnussen verkindigte Artickeln wiederholt, als die wider die lette Widersager erklärteGlaubens Artickel verfast sennd. Die Apostolische Glaubens Bekantnus wird alihier in
der Ordnung erklärt, die andere dren siehe zu
Ende des Catechismi, mit denen Zahlen, wo
derselben Auslegung zu sinden.

III. 5. In wie viel Theil wird die Apostolische 3 Glaubens Derfassung abgetheilt?

A. In dren: deren erster handelt von GOtt dem Vatter, und der Erschaffung. Der zwen, te von GOtt Sohn, und unserer Erlösung. Der dritte von dem H. Geist, und unserer Heiligmachung.

IV. S. Haben nicht die Uncatholische auch diese 39 Artickel?

A. Dem Buchstaben nach, aber nicht dem Verstand nach. Ja nicht einmahl gantz nach dem Buchstaben; in dem 9. Artickel bekennen wir eine heilige allgemeine Kirch, Luther aber, weiler sahe, daß sein Kirch nicht allgemein; setzte: ein heilige Christliche Kirch. 2) Die Arrianer, Nessorianer ze. hatten auch diese Glaubens Bekantnus dem Buchstaben nach; und waren doch keine Nechtglaubige. Die Auslegung der Artickeln wird den Unterschied zeigen.

Digitized by Google

## Dritte Unterweisung.

#### Won dem ersten Artickel des Apostolischen Glaubens.

I. S. Wie heist der erste Artickel, und was glaus ben wir nach demselben ?

Sch glaub in GOtt Vatter allmächtis gen Schöpffer Simmels und der Erden.

II. Wir glauben 1) das ein Gott sene. Und zwar einfach in der Natur, aber dren, fach in den Persohnen. Und 3) daß dieser sem der Allmächtige Schöpfer Himmels und der Erden.

#### Von GOtt.

II. S. Giebt es einen GOtt ?

A. Ja: Chorrechtund Unweis ist jener 21. Ja: Chorrecht und Lintveis ist seiner der in seinem Serzien spricht: es ist kein GOtt. Of. 13, 1. den man so wohl aus der nen Geschöpfer haben mußsen, als aus der wunderbahren Erhaltung und Regierung deren Geschöpfen. z. E. ordentzlichen Stern und Planeten Lauff ze. erkennen muß. Jene welche den Sohn GOttes erkennen, und das Wort GOttes annehmen, meldet die Schrift. Deut.4,39. Pf. 18, 1. Buch Beish. 13, 1.5. Rom. 1, 20.

III. S. Was ist GOtt?

A. Gott ist ein pur geistlich = Joan. 4, 24. 2. Cor. 3, 17. an sich unendlich : Ps. 144, 3. vollkommenes : Math. 5,48. aller boch stes. Ps. 76, 14. † 94, 3. obnabbangendes Westen, so von sich selbsten von Ewigkeit herist. Ps. 89, 2. Von dem unser Leben und Tod, und alles abhangt. Deut. 32, 39. durch den, und in dem wir nur bestehen. Ap. Gich. 17, 18. Offenb. 1, 8.

# IV. S. Welche sennd die Vollkommenheiten GOttes?

A. Erift 1) Unermessen: und also im Him mel, auf Erden, und an allen Orten gegen-wartig. Pf. 138, 7. Jer. 23, 24. und kann von keiner Weite umpfangen werden. Bar. 3, 24,

- 2) Allschend: Ps. 32, 13. Heb. 4, 13. und Allwissend, Esth. 14, 14. Chron. 28, 9. Ps. 138, 2. Heb. 4, 13. auch die Gedancken. Jer. 17, 10. 1. Kon. 2, 3. Math. 9, 4. und kan seiner Err kantnus sich nichts verbergen. Dan. 13, 23. Eccli. 23, 27. † 42, 18.
- Unveranderlich: obwohlen GOtt seine aufferliche Werd und Würdungen nach gefallen andern kann, so ift er doch in seiner Natur, in feinen Bollkommenheiten, und in seinen ewigen Entschliessungen der Beränderung unfähig. Num. 23, 19. Mal. 3, 6.
- 4) All nachtig: kan und vermag alles, was er nur will, Jach. 8, 6. Job. 42,2. Math. 19, 26. Ephes. 3, 20. Jer. 32, 27. Luc. 1, 37.
- 5) Von unendlicher Weißbeit, Rom. 11,33 mit welcher er richtet, erhaltet und regieres alle Ordnung im Pimmel, und auf

Erden. B. Weißh. 14, 2. † 11, 26 † 8, 1. und N. zwar mit einer gang besonderer Vorsichtigkeit. Spruchw. 3, 19. † 16, 1.

6) Er ist ein beiliger und gerechter GOtt. 1. Kon. 2, 2. † 6, 20. 2. Mach. 1, 25. verabscheut auf ein unendliche Weis, was dieser seiner Deiligkeit, und Gerechtigkeit zuwider ist Ps. 5, 7. darum bestraft er das Bose, Ps. 38, 12. hingegen belohnt er das Gute. Jer. 17, 10. Heb. 11, 6.

7) Die Güte ist Ihm von Natur eigen-Luc. 18, 19. 1. Joan. 4, 8. und zwar also, daß alles Gute allein von Ihm, als seinem Ursprung herkomt, Jac. 1, 17. das Bose last er nur zu um eines grössern Guts wegen. 1. Kön. 2, 27. Job. 5, 17. Ps. 17, 36. Sprichw. 3, 11. Math. 10, 29. Jer. 32, 42. Klagl. 3, 38. Bar. 4, 28-1. Mach. 6, 12.

V. S. Wie viel sind Götter? A. Nicht mehr, als ein einziger, Dent. 32, 44 39. † 6, 4. † 4, 35 39. Marc. 12, 29 1. Cor-8, 6 eskan und muß nothwendig nur einer senn: mann mehr maran wann mehr waren, wurde keiner derselben allmachtig, unermessen, unendlich, und der Obers ste, und ein GOtt senn: dann durch GOtt verfteht man ein folches Wefen , fo über alles ans dere ist.

VI. F. Wie viel sind Personen in der Gottheit?

A. Dren. GOtt Vatter, GOtt Sohn, und Gott heiliger Geist. Math. 28, 19. Diese 3. Personen sennd von einander unterschieden 1. Joan. 5, 7. jede dieser dren Personen ist wahrer GOtt. 2. Cor. 1, 3. 1. Joan 5, 20. Rom. 9, 5. Joan. 4, 26. 1. Cor. 13, 16. dans noch sennd keine dren Götter, 1. Jaon. 5, 7. Joan 10, 30. † 5, 3. 18. weil diese dren göttliche Personnen nur ein göttliche Natur, oder Wefenheit haben, Joan. 1, 1. wie diese nun rines fennd in der Natur, also fennd fie auch einan. der gleich in der Macht, Schönheit, und andern Vollkommenheiten

VII. F. Warum wird ein Persohn Vacter, Die 46 andere Sobn, und die dritte, der H. Geist genannt?

A. Die Abtheilung, und Unterscheid dar, durch zu erkennen zu geben: die erste Persohn wird also Batter genent: weil er einen Sohn, auf ein unbegreifliche Weis von Ewigfeit her geborn. Joan 1, 14 Pf. 2, 7. Ap. Gesch. 13, 33. Sprichw. 8, 22. Ps 109, 3. wird gemahlt als ein alter Mann, weil er also erschiehnen ist. Dan. 7, 13. wird auch hierdurch sein Ewige feit vorgestelt.

Die Geburt des Sohns, und der Ausgang des H. Geistes, von dem Batter, und dem Sohn, wird von denen Gottsgelehrten also beschrieben: GOtt war niemahlen, ohne fich felbst zum vollkommensten zu erkennen; daher komt das Wort, Joan. 1, 1. durch welches er von sich selbst redet, alles, was er ist, und stelt sich also vor, wie er ist: woher auch

Digitized by Google

N-das Wort ein Ebenbild Col. 1, 15. und Figur der Wesenheit GOttes Beb. 1,3. genannt wird. Man nennt Ihn dann seinen Sohn: weilen er von seiner Wesenheit herkommt. GOtt kan sich so vollkommentlich nicht erkennen, der er ist, ohne in Ihm selbst sich wohlzugefallen, und sich mit einer vollkommenen Lieb zu lieben: das her kommt der H. Geist, die Lieb genannt Rom-5, 5. und gleichwie der Sohn den Vatter nicht weniger liebt, als der Batter den Sohn, soift der B. Geist die Lieb einem, und dem andern gemein, und geht durch ein wahre Liebsgeistung von benden aus. Und dieß ift das Gehenmnus der Gehenmnussen, der Abgrund, worinn sich aller englischer und menschlicher Verstand verliert, das die Erfantnus, und die Lieb Gottes also fruchtbahr, das wesentliche Personen vor gebracht werden.

VIII. F. Wer hat Himmel und Erden erschaf fen, samt allen was darinnen ist?

A GOTE. Gen. 1, 1. Pf 148, 5. Offenb. 4, 11. Dan. 3, 57 Ap. Gesch 4, 24. Dem Bat-ter aber, als dem Ursprung aller Dingen, 1. Cor-8, 6. werden die Werck der Allmacht zugeeignet, und eben darum die Erschaffung aller Dingen: obgleich die Erschaffung der Welt allen drenen Personen insgesammt gemein ist Ps 32, 6. Sprichw 8, 30. Joan 1, 3. Eccli 1, 9. Col. 1, 16. Durch die gottliche Allmacht B. Weish. 11, 18 wurden aus nichts alle Geschöpf erschaffen. Ps. 99, 3 deren die vornehmsten die Engel, und die Menschen waren.

#### Von denen Engeln.

48 IX. F. Was versteht man durch die Erschaffung Des Himmels?

A. Nicht allein das ewige Wohn Ort GOt tes mit seinen Auserwählten in Ewigkeit, son. dern auch die Erschaffung der Englen, gleich, wie durch die Erschaffung der Erden verstanden wird der Mensch und alles, was auf Er-4 den lebts und schwebt.

X. F. Was sind die Engel?

nd.A. Verständige edle, mit den heiligsten Gaben von GOtt ausgezierte (Figur Ezech. con 3, schone Dan 10, 5. Offenb. 15, 6. inchtige Pf 102, 20. 4. Kön 19, 35 philiper iche Geister Pf. 103, 4. Math.

10, 1, 1, 10, 11, 12, 13, Besch. 8, 39. Deb. 1, 14.
Offend. 3, 1 sventrice that mit Flügeln; wes gen ihrer Geschwinzugen. Die selige Engel werden gemahlt als schöne unschuldige Knadslein wegen ihrer Unschuld, und Heiligkeit.

50 XI. F. Sennd alle Engel in ihrer ersten Schone 'heit, und Heiligkeit verblieben?

A. Nein: der dritte Theil hatte aus Hoffart gegen GOtt sich emport, Is 14, 12. und ist dessentwegen von Ihm verworffen, Luc. 10, 18. Offenb 12, 4 und zur ewigen Höllen Pein verdammt worden 2. Pet. 2, 4. Die nun, so viel Gott ihnen zulast, z. E. Job 1, 12. † 2, 6. aus Nend, auf alle Weis den Menschen zu schaften deni Pf 77, 49. Eccli. 39, 33. und sie zu glei-

chem Verderben zu bringen suchen. Eph. 6, 12. N. 1. Pet. 5, 8. deren Gewalt doch Christus, des sonders gegen die Christen, sehr beschrenkt, Luc. 9, 1. † 10, 17. Up Gesch. 5, 16 † 8, 7. bis Er endlich sie gar am letten Gericht in die Holl ewig verschliessen, und fesseln wird Jud. 6. Offenb 20, I Diese seind jene, welche die B Schrifft Teufel, Machten der Finsternuß zc. nennt. z. E. Math 4, 1.

XII. J. Wie viel seynd der Englen, und wie 51 werden sie abgethalt?

A. I. Der seligen Englen Anzahl ift ungemein groß. Dan. 7, 10. Offend. 5, 11.

11. Die Engel werden abgetheilt in 9. Chor, oder Ordnungen: benanntlich: in die Sera phim Is. 6, 2. 6. Cherubin Gen. 3, 24. Ps. 79, 2. † 98, 1. Ezech 28, 14. Thronen, Herrschaften, Kürstenthümer, Mächten, und Kräften, Col. 1, 16. Eph. 1, 21. 1. Pet. 3, 22. Eriz-Engel, 1. Thes. 4, 16. Jud. 9. Engel 1. Pet 3, 22.

XIII. F. Was haben die selige Engel für Verr 52 -richtungen?

A. 1 Loben sie GOtt unaufhörlich im Him. mel. Psalm 96, 7. † 102, 20. Offenb. 5, 11. £

11. Biethen GOtt das Gebeth der Glaubigen dar. Tob 12, 12. Job. 33, 24. Zach. 1, 12. Offenb. 8, 3.

III. Gott bedient sich derfelben, denen Menschen seinen Willen zu verfünden, Luc 1,29. Offenb. 1, 1. Dan 8, 19. † 9, 22. oder ausserordentliche Wunder zu wurden

1V. Sennd Beschüßer der Königreichen. Dan 10, 13. 21. † 12,1. und Böldern. 2. Mach. 10, 29. † 11, 8. 4. Kön. 19, 35.

V. Sennd Schutzund Schirmz Engel der Menschen insonderheit, Gen. 21, 19. † 48, 16. 4. Kon. 6, 16. Dan. 3, 49. † 6, 22. † 14, 33. Ps. 33, 8. † 90, 11. Tob. 5, 27. Judit. 13, 20. Math. 18, 10. Ap. Gsch. 5, 19. † 12, 11. † 27, 23. Heb. I, 14. der H. Heronimus spricht über das 18. Cap. Math. groß ist die Wirdigkeit der Seelen, weil ein jedweder glich Anfangs einen Engel hat, der zu keinem Schutz bestimmt ist.

VI. Die Betrübte 'trosten sie. Gen. 21, 19. stärcken die Schwachen. Luc. 22, 43.

VII. Erfreuen sich über die Fromme, Luc. 15, 10. und straffen die Fehlende. Eccli. 48, 24. 2. Mach. 3, 25. Ap. Gsch. 12, 23.

VIII. Stehen ben denen Sterbenden, trugen den Leib Lazari in die Schoos Abrae hams.

Wir follen also dieselbe fleisig Unruffen, Ben. 48, 16. sie anhoren, und ihren Stimmen fol gen, Erod. 23, 20. und nach dem H. Bernardo in allen Orten, wann wir auch allein sennd, ein besondere Chrerbietsamfeit tragen, wegen ihrer Gegenwart: ein grosse Andacht wegen ihr rer Gutthätigkeit: und ein vestes Vertrauen. wegen ihrem treuen Benftand x. (B 2)

Von

#### N. Don Erschaffung des Menschen.

53 XIV. F. Zu was Ziel und End hat GOtt ben Menschen Erschaffen?

Al. Gleichwie GOtt alles zu seiner Ehr erschaffen, Sprüchw. 16, 4. wie dann auch Simmel und Erden sein Lob verkünden, Ps. 18, 14. Dan. 3, 57. also erschaffete auch GOtt den Menschen zu seiner Ehr: Is. 43, 7. nemlich, das er Ihm allein, Math 4, 10. Luc. 4, 8. in diesem Leben dienen, das ist, seinen heiligsten Willen thun, und ewig glückselig dafür werden soll. Rom. 6, 22. Dieses ist alle Menschen gemeint, auch Juden, Eurcken, und Henschen gemeint, auch Juden, Eurcken, und Henschen Math. 18, 14. 1. Tim. 2, 4. 2. Pet. 3, 9. 1. Joan. 2, 2. und ist es der ernsthaffte Willen GOttes, daß alle selig werden sollen. Math. 23, 37. Ezech. 18, 32. † 33, 11. Is. 5, 4. nur auf dieses komt es an, daß man GOtt diene. Math. 7, 21. † 19, 17.

54 XV. J. Nach was hat GOtt den Menschen Erschaffen?

A Nach seinem Ebenbild, und Gleichnus. Gen. 1, 26 der Mensch ist aus 2. Theilen zu sammengesügt: aus dem Leib, und der Seele, Eccli. 12, 7. der Leib ist der irrdische und materialische Theil, den er mit allen übrigen Thieren gemein hat: die Seele hingegen istein verständiger Geist. Weil nun die Seele von Natur unsterblich ist. B. Weißh 2, 23. So nennt die Schrifft den Menschen, ein Ebenbild GOtztes. Weilen aber auch der Mensch im stand der Unschuld, Gnad, Heilig und Gerechtigkeit erschassen worden, wodurch der Mensch einigermassen GOtt gleich wurde, darum sagt die Schrifft auch, daß er nach GOttes Gleichnus erschassen worden. Eph. 4, 24. 2. Pet. 1, 4.

55XVI. F. Ist der Mensch in der Gnad und Gerechtigkeit, in welcher ihn Gott erschaffen, auch verblieben?

A. Nein: durch den Ungehorsam gegen das von Gott zu prüfung seines Gehorsams ihm gethane Verbott hat er solche verlohen. Gen.

3,6. samt dem Recht und Zuspruch zur ewigen Seligkeit. Gestalten aber die Sünd des ersten Menschen nicht allein ihn, sondern auch seine gesamte Nachkommenschafft, Rom. 5, 12. (ausgenommen Jesum Christum, und Mariam, wovon siehe daß fünste Hauptst z.) gestrossen hat, darum wir als Kinder des Jorns Gottes zur Welt geborn werden, Eph. 2, 3. Ps. 50, 7. so wurde das ganze menschliche Gesschlecht dem ewigen Tod, und Verdamnus unsterworssen.

XVIII. F. Wer hat den Menschen nach dem Fall 65 mit Gott wider Versöhnt?

A. Sogroß war die, unserm heiligsten GOtt durch die Sund beschehene Beleidigung, das alle Menschen insgesamt darfür nimmermehr hätten gnug thun können. Job. 14, 4. Is. 43,11, Oarum aus Abgang des hinlänglichen Rettungsmittels, das ganze menschliche Geschlecht verlohren gangen wäre, wann nicht GOtt selbsten aus unermessener Lieb, Eph. 2, 4. Rom. 5, 8. Tit. 3, 5. ein Verschnungs Mittel ergriffen hätte. Der Sohn, oder das Wort GOttes, die zwente Persohn aus der GOttheit beschlosse nach dem Willen des Vatters selbst, den Mitler, und Erloser abzugeben, Is. 53, 7. und zur gewiesen Zeit die menschliche Natur an sich zu nehmen, damit er in seiner Persohn die verletze und unendliche Ehr des Vatters wieder ersesen, die Sünden aller Menschen abbüssen, 1. Cor. 15, 21. und das ansonst ewig verlohrne, menschliche Geschlecht erlösen könte.

KVIII. F. Hat GOtt die Ankunsst des Welterlos57 sers, der Welt bekannt gemacht? das man solochen erkennen konnte?

A. Ja: Gleich nach dem Fall Adams, verssprach Gott den Erlöser Gen. 3, 15. die Zeit bestimmte Gott deutlicher durch die Patriarschen und Propheten, als Gen. 49, 10. Agg. 2, 8. Dan. 9, 27. Is. 7, 14. + 9, 6. + 11, 1. + 61, 1. Zach. 6, 12. + 9, 9. Barch. 3, 36. Ezech. 34, 23. und ist auch erfolgt, zur Zeit des Römischen Kansers Augusti. Luc. 2, 7.

### Vierte Unterweisung.

Von bem zten und zten Articel bes Apostolischen Glaubens.

58 I. F. Wie heist der 2te Artickel, und was Glauben wir durch diesen ?

Al. Und in JEsum Christum, seinen einis gen Sohn unsern Serrn.

Antw. II. ir Glauben 1) die 2te Persohn in der Heiligsten Orenfaltigkeit. 2) Daß diese der eingebohrne Sohn SOttes sene, Joan. 3, 16. Rom. 8, 32. Deb. 1, 5. 1. Joan. 4, 9, † 5, 20. dem Vatter gleich in der Gottheit. 3) Daß JEsus Christus diese Persohn sene, Math. 16, 16. † 17, 5. Luc. 1. 32 † 3, 22. als an welchem der Propheten Weissagung erfült worz den, siehe oben Num. 57. und Erselbsten durch das von sich selbst gegebene, und mit häusigen da und dort, laut der 4 Evangelien gewürckten Wundern, Math. 15, 30. Marc. 7, 37. Luc. 4, 18. † 6, 19. bewärte Zeugnus, Joan. 10, 36. Math. 11, 4. der Welt sich sattsam geoffenbart.

II. J. Warum wird er JEsus genent?

A. Dieser Nahm wurde Ihm vom Himmel gegeben, Luc. 1, 31. †. 2, 21. und heist so viel als ein Erloser, oder Seligmacher, Math. 1, 21. sonderbar dadurch anzuzeigen, daß Er eben Jener sene, durch dessen einkigen, 1. Tim. 2, 3. Av. Gs. 4, 12. unendlichen Werth, seines kostbarlichen Bluts, 1. Pet. 1, 19. Eph. 1, 7. und Verdiensten, daß menschliche Geschlecht zu erlosen ware. Luc. 9, 56. Math. 18, 11. die ria wurde zu einer Matter ohne Nachtheil ih sem Nahmen wird im besondere Kraft zugeeige rer Jungfrauschaft; wie Is. 7, 14. geweissagt, net, Ap. Gsch. 3, 6. 12. 16. und soll auch sols und Mathaus 1, 22. dahin deutet. Verbliebe chem ein besondere Chrerbietsamkeit erwiesen auch ein solche nach der Geburt, wie der H. werden. Phil. 2, 10. 1. Paralip. 16, 29.

#### 60 III. F. Warum wird Er Christus genent?

A. Christus heist ein Gesalbter, und wird ihm dieser Nam bengelegt, Luc 9, 20 weil aus denen Prophezenungen bekant war, daß er die Stelle eines Propheten, Lev. 18, 15 Joan. 17, 4. Priesters, Ps. 109, 4. 1. Tim. 2, 6. Königs, Dan. 7, 14. vertretten werde: nicht zwar, als wann er, wie diese, mit sichtbahrem Oehl, sondern weil er mit der Bölle der Gnaden des H. Geistes gesalbtworden. Ap. Gs. 10, 38.

#### 61 IV. F. Warum nennen wir Ihn unsern Serrn!

A. Wir nennen Ihn also mit Thoma, Joan. 20,28 weil wir Ihm zu gehören, als die er mit seinem Blut aus der Dienstbarkeit der Höllen erstaufft hat. Is. 53, 7. Eph., 2, 4. 1. Evr. 6, 11. Gal. 3, 13. 1. Pet. 1, 19. und weil er allen Gewalt über alle Geschöpf im Himmel und auf Erden bekommen hat. Math. 28, 18. Luc. 1, 33. Eph. 1, 20.

# 62 V. F. Marum wird Christus der einige Sohn

A. 1) GOtt Batter hat nur einen Sohn von Ewigkeit her geboren. 2) Die Menschen sennd nur angenommene Kinder GOttes. Joan. 1, 12.

#### 63 VI. F. Ist der Göttliche Sohn, GOtt dem Natter gleich?

A. Ja, der GOttheit nach: Joan. 10,30. der Menscheit nach aber geringer, wie er selbst bekent. Joan 14, 28. welche das Gegentheil lehrten, wurden als Keper verworfen: als die Arrigner und Ebionitten.

# 64VII. F. Wie heist der Re Artickel des Apostolischen Glaubens? und was glauben wir ausdrücklich darinn?

A. 1. Der Empfangen ist von dem Z. Geist, geborn aus Maria der Jungsfrauen.

A. II. Wir Glauben, daß der Sohn GOttes, die 2te Persohn aus der aller B.H. Drensfaltigkeit, das göttliche Wort, sene Wahrhaftig Fleisch, das ist Mensch worden. Joan. 1, 14. Heb. 2, 14. Rom. 1, 3. Von dem B. Geist empfangen, ans Maria der Jungfrau aber zu Bethlehem Mich. 5, 2. geborn. Luc. 1, 27. 35. † 2, 7.

#### 65 VIII. Fr. Wer war Maria?

A. Eine Tochter Joachims und Unna, aus dem Geschlecht Davids, Luc. 2, 4. Ap. Sich. 13,23. eine allzeit unversehrte Jungfrau: dann Ma-

ria wurde zu einer Matter ohne Nachtheil ihrer Jungstrauschaft, wie Ist, 14. geweistagt, und Mathäus 1, 22. dahin deutet. Berbliebe auch ein solche nach der Gedurt, wie der H. Augustinus iene Wort Ezech. 44, 2. auslegt, und die ganße Kirch darfür haltet. Sie war zwar mit Joseph vermählt, Luc. 1,27. dannoch keinen Mann erkute sie jemahl, Luc. 1,34. sondern sie empsieng som H. Geist, welcher aus ihrem reinesten Fleisch und Blut inner ihrer reinen Schoos die Menschheit gestaltete, Gal. 4, 4, der osich das göttliche Wort dergestalt vereinigte, daß er mit derselben nur eine Persohn ausstellte. Da sie nun den Sohn Gottes im Fleisch geborn, wird sie und, und mit recht die Mutter Gottes gepriesen. Luc. 1, 43. Joseph aber, jenen Jungstäulichen Gespons, welchem Maria vermählet war, hielte zwar das Volck sür den Vatter Jesu, Luc. 3, 23. er ware aber nur sein Nahr Vatter. Dieses erhelte auch daraus, taß er Mariam wurde verlassen harben, wann ihn der Engel des Herri nicht unterrichtet hätte. Math. 1, 18. 19.

# IX. F. Wie viel sennd Naturen in Gebristo?

A. Zwen: die göttliche, und die menschliche. Christus ist wahrer GOtt, Nom. 9, 5. und wahrer Mensch zugleich: Phil. 2, 7. GOtt aus der Wesenheit des Vatters, von Einigkeit her gezeugt. Mensch aberaus der Wesenheit der Mutter in der Zeit geborn, vollkommener GOtt, und vollkommener Mensch, der aus einer Geel, Joan. 12, 27. Math. 26, 38. und einem menschlichen Leib Math. 26, 12. Marc. 14, 3. Luc. 22, 8. bestehet: und obwohlen erzwen wesentlich von einander unterschiedene Naturen hat, ist er doch nicht Zwensch, sondern nur ein einziger Christus: eine Perschn: weilen bende Naturen miteinander so inniglig vereinigt sennch, daß die Menschheit anderst nicht, als mit der GOttheit zugleich in der nehmlichen Persohn, (des Worts) besbestehet; dahero beist es: Joan. I, 14. das Wort ist Fleisch worden. Doch hatte erzween Willen: den göttlichen, und den menschlichen alzeit vollkommen unterworssen. Math. 26, 39. Marc. 14, 36. Luc. 22, 42. Von dem Ort, und andern umständen der Geburt Christi, von dessen Leben, und Predig Amt ist in denen Evangelien das weitere zu erzsehen.

# X. F. Was erfordert das Geheimnuß der Mensche 67 werdung, und Geburt Christi?

91. Beständige Gedächtnus, immerwährens ben Danck, Lobs und Anbettung, das er sich also gedemuthigt. daß kan und soll hauptssächlich geschehen, da man den Tag drenmahl zu bem Englischen Gruß lautet, Früh, Mittag, und Abends; wo man auf die Anne sich niederwerssen und GOtt für die Menschwerdung dancken soll.

Fünfte

## Fünfte Unterweisung:

#### Bon bem 4ten und 5ten Artidel.

N.I. F. Wie heist der 4te Artickul des Apostolischen 62 : Waubens? und was haben wir Krafft dieses Artickels zu glauben?

A. I. Gelitten unter Pontio Pilato, gecreuziget, gestorben, und begraben.

Antw. U.

ir glauben, daß JEsus Christus unter dem Römischen Landpsleger Pontio Pilato zu Jerusalem unaussvrechliche Schmertzen Rlagl.

1, 12. an seinem Leib, Is. 1, 6. grosse Betrübnus, an der Seel, Math. 26, 38. den größen Schimpf und Schmach, an seiner Ehr, Is. 53, 12. Math. 37, 31. 39. gelitten habe. Endlich wurde er an das Creuß gehefftet, woran er gestorben, und hernach begraben worden. Diervon siehe ein die Leidens Historie der 4. Evangelisten, Math. 26, 27. Marc. 14, 15. Luc. 22, 23. Joan. 18, 19.

69 II. J. Nach welcher Natur hat Christus gelitten?

A. Nicht nach der göttlichen: dann die Gottheit kan nicht leiden, noch sterben: sons dern nach der menschlichen, nach dieser ist er gestorben. und wie es ben den Menschen, die sterben, zu geschehen pstegt, also ist auch die Geel von dem Leib Christi abgeschieden, Math. 27, 50 darnach der Leib in das Grab gelegt roorden; die Gottheit bliebe jedoch mit beeden, ber Seel, und dem Leib unzertrenlich verzeinigt.

70 III. J. Fur wen, und warum ist. Christus gestorben?

A Für alle Menschen. 2 Cor. 5, 15. 1. Tim. 2, 6. † 4, 10. 1. Joan. 2, 2. Es kan und muß also ein jeder, wer er immer sepe, mit Paulo Bal, 2, 20 bekennen: er hat mich geliebet; und sich selbst für mich dargeben. Gleichwie die Sünd Adams sich in alle Menschen hat ausgebreit, also erstreckt sich auch die Enugsthuung hrüft auf alle Menschen i. Joan 2, 2. 2. Cor. 5, 14. Christus ist derjenige, indeme alle Vollect ihr Benl und Segen haben solten. Gen. 22, 18. † 26, 4. † 28, 14. Joan. 1, 16. Gal. 3, 9. Der alle Gnaden, mittels welcher alle Menschen des Himmels sich würdig machen können verdient, und zuwegen gebracht hat. Beb: 5, 9. Der uns alle erlöst von der ewigen Verdammnus, Luc. 19, 10. welcher wir unterworfen waren, wegen der Erbsind, und würdlichen Sünd. Nom. 5, 8. 10. Die Sünd hat uns alle zu Schuldwern Gottes, alles Hasses, und des ewigen Tods würdig gemacht; Christus aber hat alle Sünden, und Schuld auf sich genommen. 1. Pet. 2, 24. Is. 53, 4. Statt aller gnug gethan Is. 53, 5. 6. 7. Rom. 3, 25. die Schuld durch seine eigene Verdiensten bezahlt, 2. Cor. 5, 21. Col. 2, 14. und durch sein Vermittlungen uns mit Gott versichnt. Col. 1, 21. I. Tim. 2, 5. Dat sich zum Schlacht. Opfer dargeben, Is. 16, 1. damit er unsere Sünden durch seinen Tod

bussete, und uns allen das Leben wieder er.N. theilte. Beb 10, 10.

VI. J. Wann dann Christus für alle gestorben, wa-71 rum werden so viele verdammt?

A. Beiten sie durch gehörige Mittel die Verdienst des Leidens und Serbens Christisch nicht zuwenden. Biele glauben seiner Lehr nicht: und diese seined schon gericht, Joan 3, 18. Andere, die der Lehr glauben, kommen derselben micht nach: diese gehen zu Grund aus eigener Schuld, Hebr. 5, 9. Das mir das Leiden Christizur Seligkeit nutze, wird meiner Seits erfordert die Mitwürkung, Col 1, 24. das ist der Gebrauch jener Mittlen, welche Christus vorzeschrieben hat, uns seine Verdiensten zuzueignen, als dasennd: der wahre Glaub, die Haltung seiner Gebotten, Empfangung der H. Sacramenten, Mendung des Bosen, und Uedung der christlichen Lugenden, wie auch auderer guten Werchen, Luc. 8, 21. Ap. Gesch. 14, 21. Rom. 8, 17. 2. Tim. 2, 12. Tit. 2, 14. 1. Pet. 2, 12. Braucht der Kranke die Mittel nicht zur Gesindheit zu gelangen, so ist der Arzt nicht schuldig an dem folgenden Tod des Kranken, also der Christize. sagt der P. Augst. tract. 12. in loan.

VII. J. Warum hat Christus nach seinem Lob wollen begraben werden?

A. 1) Damit er zeigte, daß er wahrhafft gestorben. 2) Uns die sichere Hossnung zu machen zur Auferstehung 3) Die Auferstehung destoglorreicher, und frolicher zu machen. 4) Auch die Propheten, welche er selbst von sich ausgedrücket Matth. 12, 40. zu erfüllen.

VIII. F. Wie heist der ste Artickel, und was glaubyz ben wir in demselben?

A. I. Abgestiegen zu der Sollen, am dritten Cag wieder auferstanden von den Codten.

A. II. Wir glauben, daß die Seel Christinach ihrer Absonderung von dem Leib in die Borholt sich wahrhafftig begeben, Ephes. 4, 9. am dritten Eag aber sich wiederum mit ihrem Leib vereinigt habe, und durch eigene Krasst durch das verschlossene Grab hervorgangen, Ivan. 20, 26. und aufgestanden sene, Matth. 28, 6. Marc. 16, 6. Luc. 24, 34. Joan. 21, 1. Ap. Gesch. 2, 31. Osc. 13, 14. 1. Cor. 15, 24. Rom. 10, 9. wie ers vorgesagt hat, Matth. 16, 21. 7.

1X. F. Was für ein Ort ist die Vorhöll?

A. Ein solcher Ort, allwo die Seelen der Gerechten, die Ankunst, und die Auferstehung des Erlösers erwarteten, Debr. 11, 13. Ps. 67,19. Damit sie mit Ihm in Himmel eingehen könnten. Diese besuchte die Seel Christi, tröstete sie, und versprach ihnen nach kurzen Tägen den Himmel zu erössnen. Ercli. 24, 45. Jach. 9,11. Ps. 106, 14. 1. Petr. 3, 19. Also sehren auch die H. B. Batter, Augustinus ep. 57, Ignatius

N.ep. ad Truli, Hyeronimus in Psalm, 15. Chryfost. hom. 4. Ambrosius de myst. pasch. 4. Damascen, l. 3. de Fid. c. 29.

75X. F. Warum ist Christus von Todten erstanden? Und warum nicht ehender oder später?

A. I. Auf daß er zeigte, daß er GOtt sene.
2) Unsere Hoffnung zu steisfen, und uns der zukunstigen Auferstehung zu versichern, Rom.
6, 4.

A. U. Nicht ehender: damit er zeigte, daß erwahrhafftig gestorben. Nicht später: damit seine Junger nicht zu kleinmuthig wurden.

76XI. F. Hat Christus seine Wunden nach der Ausserstehung behalten?

A. Ja! hat solche Thoma gezeigt, Joan. 20, 27. und denen übrigen Jüngern Luc. 24, 39. und wirdssolche allezeit behalten. Zach. 12, 10 7. 13, 6. Und daß 1) zum Siegszeichen über die

ħ

Ţ

Ŋ

Į,V

12

Hölle, 2) zu einem ervigen Gedenckeichen fei-N. ner Lieb gegen uns Menschen. 3) Damit er solche einstens denen Gottlosen zum Schröcken, und zu Ueberzeugung ihrer Bosheit zeigen könnte.

XII. F. Was hat Christus nach seiner Auferste. 77 hung die 40. Tag bis zu seiner Himmelfart bey seinen Jungern gethan?

A. Seinen Jüngern hat er über viele die Einrichtung seiner neuen Rirchen betreffende Dinge, den nothigen Unterricht gegeben, Ap. Gesch. 1/3. Hat das Rirchenregiment angeordenet, einen Statthalter besteut, nemlich Pestrum, und ihme die Schlüssel des himmelreichs übergeben, Joan. 21/15. wie er ihm schon Watth. 16/19. verheissen hatte. Das Sacrament der Buß hat er auch eingesetzt, Joan. 20/23. und viele andere Sachen gethan, die nicht geschrieben stehen, Joan. 21/25.

# Sech ste Unterweisung.

### Von dem 6ten 7ten und 8ten Artidel

N.L. Fr. Wie heist der ste Artickel des Apostolischen Glaubens, und was glauben wir darinn?

A.L. Aufgefahrnzuden Simmeln, sitzet zur rechten Sand GOttes des alls mächtigen Vatters.

Untw. II.
ir glauben, daß Christus am 40sten Tag
nach seiner Auferstehung, aus eigner Krafft sich
habe in Himmel erhoben, Av. Gesch. 1,9. und
zwar in Gegenwart seiner Lehrjunger, auf daß
gleichwie sie Zeugen waren seines Lendens, also
auch Zeugen waren seiner Freud und Glori.
Diese Auffarhrt geschahe auf dem Oehlberg,
wo Christus den Anfang machte zu seinem Lenden: uns zu lehren, daß kein anderer Weeg zur
Glorie sene, als des Lendens, Ap. Gesch. 14, 21.

79 II. F. Was heist bas Sigen zur rechten des Batters?

A. Das Christus auf den allerhöchsten Grad der Herrlichkeit und Macht im Himmel seine erhoben worden, Eccli. 24, 34. Ps. 109, 1. Marc. 16, 19. und mit unveschrändtem Gewalt über Himmel und Erden, Matth. 28, 18. Nom. 14, 9. auf dem ewigen Thron seines Batters sitze, Ephes. 1, 20.

80 III. F. Wer ist mit Christo in himmel gefahren?

A. Jene Seelen der Gerechten, welche Christus aus der Vorhöll erlöst hatte, Ephes. 4, 8. Dann vorhero allen durch die Sund der Himmel verschlossen ware. Hebr. 9, 8. † 10, 19. † 11, 13.

811V. F. Ist also die Menschheit Christi nur im Hims mel, und nicht überall?

A. Sie ist nur im Himmel, und im aller, H. Altard Sacrament. Sagen sie sene überall, ist ein schrifftwidrige Lehr: indem die Schrifft vielmehr bezeugt, Christus sene weder vor seiner Himmelsart, Matth. 28, 6. Marc. 16, 6.

Luc. 24, 6. Joan. 6, 24. † 11, 15. † 16, 28. N. Ephef. 4,9. noch nach derfelben, Matth. 26, 11.82 Luc. 24, 51. Joan. 14, 2. † 16, 28. Ap. Gesch. 1, 11. Phil. 3, 20. überall gewesen. Wäre die Menschheit Christi überall zugegen gewesen, so wäre er nicht geborn worden, nicht gestorben, nicht gegen Himmel aufgefahren, und wäre das Albendmahl nicht, St. August. in Joan. 11. 50.

V. F. Wie heist der siebende Artickel, und was glaus ben wir in demselben?

A. I. Von dannen er kommen wird zu richten die Lebendige und die Todte.

A. IL Wir glauben, daß Christus wieder sichbarlich kommen werde Ap. Gesch. 1, 11. zu richten die Lebendige und die Todte Matth. 25, 31. † 16,27. Ap. Gesch. 10,42 Rom. 14,10. die Lebendige daß ist iene, welche das geistliche Leben der Seele, nemlich die Gnad Gottes, erhalten, die Todte, welche durch ein schwehre Sund die Gnad Gottes, mithin das geistliche Leben ihrer Seelen verlohren haben, und also gestorben sennd.

VI. F. Wann, und wo wird Christus also richten?84

A. Im Thal Josaphat, an einem Tag, der Niemand als Gott allein bekannt, auf daß wir allzeit bereit senn sollen, Matth. 24, 36. 42.

VII. F. Wird nicht ein jeder Mensch nach seinem Lob gleich allem gericht? zu was soll ein allgemeines 85 Gericht angestellt werden?

A. Ja, und dieses besondere Gericht ist eben so unbekannt, als das allgemeine. Matth. 24, 42. Das allgemeine wird aber dannoch auch sein: 1) auf daß die Gerechtigkeit Gottes allen bekannt werde. 2) Daß die heimliche Tusgenden, und heimliche Sünden offenbahr werden. 3) Aus daß Christus als König der ganzen Welt erkannt, und 4) auch der Leib sein. Urtheil empfange; wornach die Gerechten in das

N. das ewige Leben, die Berworffene aber in das ewige Feuer gehen werden, Matth. 25, 46.

VIII. F. Wornach werden wir gericht merden?

A. Nach unsern Werden, und nicht nach dem Glauben allein. Math. 16, 27. † 2, 25.31. 2. Cor. 5, 10. Offenb. 2, 23. †20, 13. †22,12. Christus wird alsdann nicht sagen, kommt besist das Reich: weil ihr geglaubt habt, sondern: dann ich war hungrig, und ihr habt mich 2c Math. 25, 35.

871X. F. Welches fennd die furnehmfte Stuck des Gerichts, die man sonderlich betrachten, und daraus einen Nuken ziehen soll?

A. Folgende 1) die schröckbare Zeichen vor m Gericht. 2) Die Ankunft des göttlichen dem Gericht. Richters in groffer Krafft und Herrlichkeit. 3) Die Absonderung der Frommen von den Gott-losen. 4) Die Offenbahrung der Gnaden, und Gutthaten GOttes, und unserer Sünden.
5) Die strenge Rechenschafft. 6) Das letzte End Urtheil. Folge also dem weisen Mann. Eccli. 18, 19. Job. 9, 15. † 31, 14. † 42, 6.

X. F. Wie heist der ste Artickel, und was bekennen wir hiemit?

A. I. Ich glaub in den heiligen Geist.

A. II. Wir bekennen, den H. Geist als die dritte Persohn in der Gottheit: der von Bat. ter und Sohn von Ewigkeit ausgeht, und mit benden gleicher GOtt ist. I Joan. 5, 7. Ap. Gsch. 5, 3 I. Cor. 12, 4 Und darum auch überall ist: doch aber auf ein besondere Weis, mit feiner Gnad in der Seel eines Gerechten. 1 Cor 3, 16. Er wird der B. Geist genennt, weil er vom Vatter und Sohn durch ein wah re Liebsgeistung ausgeht. Dieser ist, der uns in dem H. Taufe durch Eingiessung der gottli-Gnad geheiligt hat. Tit. 3, 5.

89 XI. J. Marum wird ber S. Geift gemahlt in Gestalt feuriger Zungen, oder einer Tauben?

A. Er ist also erschiehnen: in Gestalt feurt ger Zungen, und groffen Sturm-Wind zc. am Pfingstag Ap. Gsch 2, 3 hierdurch anzudeuten seine Würckungen in der Seel. In Gestalt einer Tauben ben dem Tauf Christi Math. 3, 16. Joan 1, 32 Hierdurch anzuzeigen, haß er ein Liebhaber reiner Bergen, und set

nen Jug fo wenig ins Unreine fete als jene Taub, N. Gen. 8, 9.

XII. F. Warum ift der H. Geift in die Welt fommen?

90

A. Damit Er die Rechtglaubige troffete und stärkte, die Wahrheit lehrte, und allezeit in der Kirchen GOttes verbleiben solte Joan 142 16. † 16, 13. Euc. 24, 49.

9**I** XIII. F. Was Würckt der H. Geist in der Seel?

A. 1) Er reinigt und heiligt die Seel. 2) Erleuchtet dieselbe, die Tugend und Laster zu erkennen. 3) Trostet sie in der Trubsal 4) ind leithet sie in Zweisseln und Ge.
5) Stärcket sie im Guten 6) Mun-Regiert und tert sie an zum Eifer, und zur Beständigkeit im Dienst Gottes. 8) Erfült das Bert mit gottlicher Lieb. Alles dieses hat sich gezeigt in denen Aposteln. Ap. Gsch. 5, 41.

XIV. F. Welches sennd die 7. Gaben des H. Geists?

A. 1) Die Gab der Weißheit. Gab des Verstands 3) Die Gab des Raths. 4) Die Gab der Wiffenschaft. 5) Die Gab-der Starde. 6) Die Gab der Andacht. und 5) Die Gab 7. Die Gab der Furcht Gottes 3f. 11, 2, 3.

XV. J. Was nennt man die Früchten des H. 93

A Diese zwolf folgende. 1) Die Lieb 2) Die Freud 3) Den Frieden. 4) Die Gedult. 5) Die Mildseligkeit. 6) Die Gütigkeit. 7) Die Langmuthigkeit. 8) Die Sanstmuth 9) Den Glauben. 10) Die Zucht. 11) Die Mäsigkeit. 12. Die Keuschheit Gal 5, 22 23.

XVI. J. It die Gnad des H. Geists uns Menschen nothwendig?

A. Ja: ohne diese können wir nichts Gutes wurken, so zur Seligkeit nütlich, 1. Cor. 12,3. Derowegen sollen wir unser Seel von Sünden rein halten, damit er zu uns komme (in kein unreine Seel geht der D. Geist nicht ein, B. Weish. 1, 4.) und in allen unsern Gefahrn, Beschwernussen, Zweisklen und Betrübnussen den D. Geist anruffen, und von ihm Stark, Licht, Hulff und Trost begehren.

# Siebende Unterweisung.

Non dem gten Artidel des Apostolischen Glaubens.

1. Fr. Wie heist ber 9te Urtickel? 95 Eine heilige allgemeine Kirch, Gemein. schafft der Seiligen

11. F. Warum wird dieser Artickel gleich gesetzt nach 96 den Artickeln von denen drep gottlichen Personen, und besonders nach dem S. Geist?

A. Der H. August. redet also: die rechte Ordnung der Bekanntnus erforderte, daß man nach der HB. Orenfaltigkeit gleich setze die Kirch, als nach dem Innivohner sein Hauß, nach GOtt seine Kirch, und nach dem Stiff. N. ter seine Stadt, in Enchir. c. 56.

III. F. Was glauben wir Krafft bieses Artickels? 97

A. Daß von Christo dem HErrn ein heilige Kirch sepe gestifftet worden, worinn seine H. Lehr gelehrt und bekannt werde. 2) Daß nur ein einsige Kirch die wahre sene. 3) Daß dieses die Römisch Catholische, wie gleich wird erwiesen werden. 4) Daß in dieser Kirchen unter dem Haupt und Glieder der Kirchen ein

103

N. Gemeinschafft in geistlichen Gutern und Verdiensten sepe.

#### Von der Kirch.

98<sup>IV</sup>. F. Was versteht man durch den Nahmen Kirch überhaupt?

A. Die gange Bersammlung aller Rechtsglaubigen. Diese Kirch insgemein wird in brenserlen Stand, nach denen verschiedenen Zeiten abgetheilt. Der erste, ist der Stand der Selisgen im Himmel, den nennt man die triumsphirende Kirch. Der zwente, ist der Stand der Berechten, welche gestorben, aber ihre zeitliche Sündenstraffe (siehe 4. Hauptst. von der Inugsthuung) noch nicht abgebüst. Diese nennt man die leidende Kirch Die dritte, ist der Stand der Glaubigen auf Erden, sie senen Sünder oder Gerechte, und diesen Stand nennt man die streittende Kirch, weisen man dahier stets wider die Welt, den Teuffel, und das Fleisch zu streiten hat, Job. 7, 1. Von diesem lessten Stand wird hier unter dem Nahmen der Kirch gehandelt.

v. F. Was ist diese Kirch?

1

2)

(0)

Ţ,

23

ď

٢;

A. Eine Versammlung der Menschen, welsche 1) durch die Bekanntnus des nemlichen Glaubens, Rom. 10, 10. Math. 18, 17. 2) In der Gemeinschafft der nemlichen H. Sacrasmenten, Ap. Gesch. 2, 41. 1. Cor. 5, 12. † 12, 13. Ephes. 4, 15. 3) Unter dem Gewalt der rechtmäßigen Hirten, besonders des römischen Bischoffs (als welcher der oberste Bischoff, des H. Petri Nachfolger, der Statthalter Christiauf Erden, und das sichtbare Oberhaupt dies ser streittenden Kirch ist) vereinigt sennd, Luc. 10, 16. Math. 18, 17.

100VI. F. Ist die Kirch allein ein Versammlung der Gestechten, und prædestinirten, oder Ausserwählten?

A. Nein: I. Die Kirch Christi wird verglischen einem Tennen, worauf guter Waizen und Spreuer, Math. 3, 12. einem Fischernes, worrinn gute und vose Fisch, Math. 13, 47. einem Acker, worauf gute Früchten und auch Unfraut wachset, Math. 13, 24. zehen Jungfrauen, worunter 5. thorrechte, Matth. 25, I. einer Stadt, worinn gute und schlimme Bürger, Math. 5, 14. der Arch Noe, worinn reine und unreine Thier waren, Gen. 6, 19. 2c. also sennd in der Kirch auch Gerechte und Sünder.

II. Christus mahnt, man soll den Ungehorsamen ben der Kirch verklagen, Math. 18, 15. also muß die Kirch auch Sünder haben. Pauslus verlangt allein den Glauben, Gal. 3, 26. und strafft die Christen wegen ihren Fehlern, 1. Cor. 5.

IIL Die Kirch Christi muß sichtbar senn: (siehe Mro. 122.) bestünde sie allein aus Gerechten, ware solche nicht sichtbar.

IV. Wann die Kirch allein aus Gerechten, und Auserwählten bestünde, so folgte 1) daß die Buß umsonst eingestelt. 2) Daß viel Juden, Henden, Ketzer und Unglaubige, welche vor ihrem Tod sich bekehren werden, schon würcklich sin der Kirch waren. 3) Hingegen N. waren viele Fromme, welche anjeso glaubig und fromm sennd, keine Glieder der Kirchen; welches wieder obige Schriftstellen.

V. Die Kirch Christi wird zwar gant schön, ohne Mackel und Runtel genennt, nicht aber, als wann alle Glieder also schön senn müsten, sondern i) wegen dem Uhrheber der Kirch, 2) derselben Lehr, 3) und weil viele Glieder darinn schön sehnd. Ein Stadt wird also reich genennt, ein Universität gelehrt, ein Kriegsscher siegreich, ohne daß alle Burger der Stadt reich zc.

VII. F. Welche Menschen seine Glieder der 101 Rirchen Christi?

At. 1) Die Ungetaufte, als Juden, Benden, Türcken. 2) Die Ketzer, welche die wahre Lehr Christi verwerfen, und ein falche annehmen. 3) Die Schismatici, welche die rechte Lehr Christi bekennen, aber ungehorsam sennd dem Kirchen O. berhaupt. 4) Die excommunicirte, oder welche wegen gewisen Verbrechen in den Kirchen-Bann gethan.

VIII. F. Wird die Kirch wohl genennt die Ge 1
meinde?

A. Nein: durch die Gemeinde in einer Stadt versteht man die Burgerschaft ohne die Borgesetze, durch die gante streittende Kirch aber müssen auch die Borgesetze verstanden werden.

2) Jener Besehl Christi: sage es der Kirch, Math. 18, 17. konte nicht befolgt werden, oh; ne die Lieb des Nächsten zu verletzen.

1X. F. Wie viel seynd wahre Christliche Kirchen?

A Nur eine: Ephs. 4, 5. Christus hat nur ein Braut, Ose. 2, 19. es ist nur ein Hirt. Joan 10, 14. Deb. 13, 20. I Pet. 2, 25. also nur ein Heerd, Mich. 2, 12. es ist nur ein Haupt, Col. 1, 8. also nur ein Leib.

Wann die verschiedene Christliche Kirchen alle wahre, und von Christo gestisstete! Kirchen waren, so muste sich der Stisster widersprechen, und z. E. lehren: es sennd 7. Sacramenten: es sennd nicht 7. Sacramenten. Man muß die Sund ausdrücklich beichten: man muß sie nicht ze. in dem Abendmahl ist mein Fleisch und Blut zugegen: mein Fleisch ze. ist nicht gegenwärtig ze. solche Widersprechungen wären ein Unvollsommenheit Gottes, und widerstrebten dessen unendlicher Wahrheitze. können also die verschiedene Christliche Kirchen nicht alle die wahre senn.

X. F. Welche ist biese einzige wahre Kirch? 10

A Jene, welche die Kennzeichen und Eisgenschaften hat, so der wahren Kirch Christizukommen.

XI. F. Muß die Kirch Christi gewiese Kennzeis 105 chen haben ?

A. Ja: Christus will daß man zu seiner Kirch sich bekehre, selbe hören, ihr gehorsame und nach selber leben soll, Rom. 11, 6. Christus

103

N. stus will alle selig machen, 1. Tim. 2, 4. so muß uns GOtt auch die Mittel darzu geben; worunter daß erste und nothwendigste der wahre Glaub, Seb. 11, 6. so muß nun der wahre Glaub, die wahre Kirch durch Zeichen zu erstennen und zu sinden seyn.

106 XII. F. Welche sennt die Kennzeichen der wahren Kirch?

A. Diese 4.

Einig, Zeilig, Apostolisch, Allgemein, muß die wahre Kirch Christiseyn.

107. XIII. F. Wie muß die Kirch Christi einig sein?

A. Aufzwensache Weiß. I. Einig in der Lehr: daß sie zu einer Zeit lehre, wie zur andern, und an einem Ort, wie an dem andern. Dann 1) ist nur ein Glaub, also kan auch nur ein Lehr senn. Erh. 4, 4. 2) Diese Lehr kommt her vom H Geist, der ein Geist der Einigkeit, und nicht des Zwenspalts ist. 1. Cor. 14, 33. GOtt ist nicht bald Ja, bald Nein. 2. Cor. 1, 19. 3) Wie ware es möglich, daß die Kirch Christi nach seinem Wort Math. 16, 18. allzeit stehen konnte, wann sie in ihrer Lehr uneinig ware. Und 4) die Einigkeit ist ein Zeichen des Reichs GOttes, und die Uneinigkeit ein Zeichen des Reichs Gottes, und die Uneinigkeit ein Zeichen des Reichs des Sathans, welches zerfallen muß. Math. 12, 25.

II. Linig in dem Oberharbt: daß diese Rirch von einem sichtbahren Oberhaupt regiert werde, ansonsten wurde 1) die Einigkeit der Lehr nicht erhalten werden: es wurden senn, viel Kopf, viel Sinn: vielerlen Lehrer, vielers len Lehren. 2) Christus vergleicht seine Kirch einem Reich. Dan. 2, 44. einem Leid, Ephes. 1, 22. einem Haus, I. Tim. 3,15. einem Schisf, I. Pet. 3. einer Stadt auf dem Berg, Math. 5, 14. einem Kriegs. Heer Cor. 8. einer Deerd Schaas. Joan. 10, 16. Dieses Reich, Haus, Leid, Schiff w. mussen haben einen König, Haus, vatter, Haupt, Oberschisspatron, Statthalter, Oberhirten w. und zwar einen sichtbahrn König, Haupt z. weisen das Reich aus sichtbahrn Unterthanen, der Leid aus sichtbahrn Gliedern, nemlich Menschen zc. besteht.

-XIV. F. Wie muß die wahre Kirch Christi heilig senn?

A. Auf zwenfache Weiß: 1) beilig in der Lehr, und 2) in denen Sitten.

1. Seilig in der Lehr: Daß diesenige, so nach der Lehr leben, zur Beiligkeit gelangen: 1) Die Lehr kommt vom Geist der Wahrheit, der der Bronnen der Heiligkeit: Ps. 18, 8. 2) GOtt kan nichts falsches, und nichts ärgerliches lehren: sonst wäre GOtt nicht die gröste Beiligkeit; sondern als ein H GOtt, was rein und unbesleckt, und was zur Heiligkeit führt. B. Weish. 8, 7.

II. Seilig in denen Sitten, und Bliedern, wann die Sitten mit der Lehr übereinstemmen. I) Die Lehr ist der Saamen und die Sitten die Früchten, wann dann der Saamen heilig, und die Früchten nach des Saa

mens Art, so mussen auch die Früchten heilig N. senn, daß ist, es mussen Beilige aus der Lehr wachsen. 1. Pet 2, 9, 1. Thes. 4, 3.

XV. K. Wie muß die Kirch Christi Apostolisch 109 senn?

A. Auf zwenfache Weiß: I. Apostolisch in der Lehr: die Apostel waren die erste, so die Lehr aus dem Mund Christi gehört, und sennd am Pfingsttag vom H. Geist in derselben Lehr erleuchtet und gestärket worden, daß sie selbige andere lehren konten: haben auch Besehl von Christo erhalten, solche aller Welt zu verkündigen. Math. 28, 19. Wann dann eine Kirch die wahre Kirch Christi senn soll, muß solche mit der Apostel Lehr, welche die wahre Lehr Christi gewieß ist, übereinkommen.

II. Apostolisch im Alterthum durch die Nachfolgung der Seelen Sirten. 1) Die Christlich Kirche ist zu denen Aposteln Zeiten gestisset worden, und sie, als Lehrer aufgestelt zund die Apostel haben Seelen Birten aufgestelt, wann sie von einem Orth zum andern gestelt, wann sie von einem Orth zum andern gestelt, Ap. Gsch. 15, 22. Und 2) gestalten die Kirch ist ein Reich, ein Hauß, ein Heerd zc. muß in dem Reich zc. ein Vorsteher, Hauße Watter, ein Hirt folgen nach dem andern. Also sagte auch Tertullianus man musse in der wahren Kirch Christi die Nachfolg der Bischofsfen von denen Aposteln her. erweisen könnenzlib. dec. præs. adr. haeret:

XVI. J. Wie muß die Kirch Christi allgemein oder Catholisch seyn?

A. Aufzwensache Weiß. I. Allgemein der Teit nach: daß solche zu allen Zeiten in der Welt gewesen 1) Christus hat ein Kirch gestisset, welche die Pforten der Höll nicht übers wältigen werden. Math 16, 18. steht nun die Kirch allzeit, so muß auch die Lehr, und das Predigen derselben allzeit senn: dann der Glaub kommt aus dem hören. 2) Christus ist für alle Menschen gestorben, und will alle selig machen. 2 Cor. 5, 1. 1. Tim 2, 4. so muß Gott auch zu allen Zeiten denen Menschen die Mittel an die Hand geben, selig zu werden, deren der wahre Glaub das erste ist. Deb. 11, 6. So muß dann der wahre Glaub allzeit in der Welt gewesen senn.

11. Allgemein dem Ort nach. Christus hat das Evangelium der ganten Welt zu predigen befohlen Marc. 16, 15. Math. 24, 14.
2) Diese Lehr muß auch denen Benden gepredigt werden Ap Gsch. 13, 46. Is. 2, 2. 60, 3. Christus hat die Benden zum Erbtheil bekommen Ps. 21, 7. Also muß diese Lehr allgemein senn dem Ort nach, und muß unter denen Benden ausgetragen werden.

XVII. F. Muffen die Protestanten diese 4. Kenn geichen annehmen?

A. Ja: sie bethen in dem Apostolischen Glauben im 3ten Art: ich glaub an eine heislige Kirch: einfolgsam mussen sie annehmen, daß die Kirch Christi musse Einig und Seiligs sein. 2) Die Glaubens Bekantnus, so von dem Kirchen, Rath zu Nicka im Jahr 327. heraus.

Digitized by Google

gegeben worden, und von denen Protestanten 1. Art. Augsp. Conf. als ein wahre Glaubenstehr angenommen wird, hat ausdrücklich diesse 4. Stuck: ich glaub in eine beilige, allges meine, apostolische Kirch. 3) Die Augspursgisch Confession sagt in Art. 7. daß eine heiligt Kirch allzeit verbleiben müsse: folgsam erkennen sie eine Beständigkeit der Kirch von denen Apostel Zeiten her. Am 21. Art. sagt diese Bekantnus, ihre Echr seine nicht unterschieden von der H. Schrisst, und der Catholischen Kirch is nehmen sie dann an daß die Catholische Kirch eine wahre Kirch sene, und die wahre Kirch müsse Catholisch seine wahre Kirch sene, und die wahre Kirch müsse Catholisch seine.

112 XVIII. F. Saben die protestantische Rirchen diese 4. Rennzeichen ?

A. Nein. I. Sennd sie nicht einig in der Lehr: 1) ihre difentliche Glaubensbekanntnüssen sennd nicht einig, als: die Augspurgische vom Jahr 1530. die Schmalkaldische von 1537. die Sächsische von 1552. 2) Ihr Lehr kan nicht einig senn: ein jeder hat das Recht die Schrifft auszulegen nach seinem Verstand: ist auch keine Einigkeit zu hoffen wegen Abgang eines unsehlbahren Glaubens Richters. 3) solten auch die Lehrer einig senn, so ist die Gemeinde nicht schuldig, solche Lehr anzunehmen: es sennd nur Ntenschen Wort, welche sehlen können: also ist kein Einigkeit der Lehr, unter denen Protestanten zu hoffen, sondern nichts, als ein Frenzeisteren, und bleibt wahr, was Beza von seinen eignen Glaubensgenossenen schreibt: sie haben einen jährlichen, einen monathstichen Glauben, in ep. ad Dudit.

11. Nicht einig unter einem sichtbabrn Oberbaupt : ihr Kirchen Oberhaupt ist ihr weltliche Obrigkeit : gleichwie sie kein weltliche Obrigkeit über alle protestantische Landen, also haben sie nicht ein Kirchen Oberhaupt.

113 XIX. F. Ist die protestantische Kirch heilig, 1) in der Lebr und 2) in den Sitten!

A. Nein: I. Nicht beilig in der Lehr, welche Gottslästerlich. Sie lehrt: Gott gebe dem Menschen Gebott, so unmöglich zu halten: Gott verdammer wegen Ubertrettung eines zu halten unmöglichen Gebotts: Gott straffe die gröste Sünder nicht, wann sie nur an Gott glauben: das Blut Christi nehme unsere Sünden nicht hinweg, sondern decke solche nur zu: Gott gebe nicht allen gnugssame Gnad, Gott sen Uhrheber der Gund sc. diese Lehr macht aus Gott einen ungescheisden, grausamen, und ungerechten Gesaggebei und Nichter, welches Gottslästerlich.

II. Saltet ab von Guten, und treibt an zum Bosen: sie lebrt: der Glaub allein macht selig: die gute Werck senen zur Sezigkeit nicht nothwendig: man verdiene nichts durch gute Werck: man sene nicht schuldig die Gebott Gottes zu halten: man könne sie nicht halten: die Sund darff man allein Gott beichzten: das Kasten, und die Ubung anderer guten Wercken sepen unnöthig, ja schädlich: sü-

gen denen Berdiensten Christi ein Unbild zu: No Die Gelübd sepe man nicht schuldig zu halten: kein Sund schade, also die Sund des Unzuschens: der Mensch sepe seiner Selizkeit verstechert, wann er an GOtt glaubt.

Diese Lehren werden nicht mehr von denen

Protestanten gelehrt?

A. Ihre Anfänger haben solche gelehrt: andern sie nun diese Lehrsäß, so gestehen sie, daß ihre Anfänger die Kirch Christi nicht verbessert, sondern mit Unwahrheiten angefüllt: ware diese ihre Kirch also die wahre Kirch Christi nicht.

fll. Ihre Sitten können nicht beilig feyn, wann sie nach ihrer Lehr leben.

1) Die Lehr, so der Saamen zu den Sitten, lehrt: die Gebott GOttes nicht zu halten: welche ja unmöglich: keine Tugenden, als den Glauben zu erwecken. zc. besleiße man sich nun nicht die Gebott GOttes zu halten, keine Tugenden, als den Glauben zu üben zc. sündige man, wie man wolle, und glaube wieder an Christum ze was für ein Leben wird herauskommen? aus diesem Saamen, was für Früchten keine Heilige aufweisen, so in ihrer Kirch gelebt, und gestorben: diesenige, welche ste als Beilige erkennen. z. E. ein H. Augustinus, Hieronymus, Ambroslus, Bernhardus haben Catholisch gelebt, wie ihre Bücher beweisen: sie glaubten an das Fegkeuer: Verstenst, und Restellen: die Beilige angerussen: sie haben gelebt in Fasten: Bus Leben: has den Meß gelesen: die Beilige angerussen: für die Abgestorbene gebettet: dem Pabst Gehorsam geleistet ze,

XX. J. Sennd die Kirchen der Protesfanten nicht Apostolisch?

**J**14

A. Nein: I. Weder in der Lehr: die Protestanten nehmen nicht an die gante Lehr der Aposteln, sondern oft das Wiederspiel: 3. E. Petrus lehret 1) GOtt will alle selig maschen. 2. Pet. 3, 9.

2) Es sene nicht genug', daß Christus für uns gelitten, sondern haben uns ein Benspiel hinterlassen, auf daß x. 1. Pet. 2, 3.

3) Die H. Schrifft sepe nicht überall klar. 2. Pet. 3, 16.

4) Richt ein jeder soll die Schrifft nach sein nem Kopf auslegen. 2. Pet. I, 20.

5) Erfordert nicht allein den Glauben, sondern auch gute Werck. 2. Pet. I, 10. Die Protestanten lehren das Gegentheil.

Paulus lehrt 1) Der Glaub allein nuße nichts zur Geligkeit. 1. Cor. 13, 2.

- 2) Christus sepe für alle gestorben, 2. Cor. 5, 15.
- 3) Die Ehe sein Sacrament. Eph. 57 32.
- 4) Rathet zur Jungfrauschaft. 1. Cor. 7, 25.
- 5) Der Mensch seine des Heils nicht versichert. Phil. 2, 12, (C 2) 6) Lehrt

N. 6) Lehrt den Berdienst guter Wercken. 1. Cor.

7) Lehrt den Unterschied der Speisen. Rom.

14, 21.

8) Lobt das Kasten. 2. Cor. 6, 4.

9) Man soll auch das ungeschriebene Wort GOttes halten 2. Thef. 2, 14. die Uncatho-lische lehren das Gegentheil.

Jacobus lehrt: 1) Der Glaub allein mache nicht selig. Jac. 2, 4. 2) Die letzte Dehlung. Jac. 5, 14.

3) Die Beicht. Jac. 5, 16. Johannes lehrt: 1) Die Gebot GOttes sennd nicht schwer. 1 Joan. 5, 3.

2) Wann wir unsere Sunden bekennen, so werden sie uns verziehen. 1. Joan. 1, 9.

3) Nebst dem Glauben musse man auch die Lieb haben, 1. Joan. 3, 14. die Uncatholische lehren das Gegentheil.

U. Weder in dem Alterthum? Das Alleterthum kan nicht anderst erwiesen werden, als durch die Machfolgung der Geelen . hirten : Nun können die Uncatholische solche nicht hin: auf zehlen, bis auf die Apostel Zeiten? Ist also lacherlich sagen: Ihre Kirch seine die Apostolische Kirch, indeme sie doch kein ordentliche Folge der Seelen . Hirten von denen Apostlen her haben; gleichwie lächerlich ware, wann ein Alde-licher feinen Aldel tausend Jahr alt nennen wolte, wann er solchen nicht durch eine ordentliche Folge seiner Vorelternerweisen könnte. Und wurde Jesus niemahl ein Sohn Davids können genennt werden, wann nicht die Boreltern von David her könten nahmhaft gemachtwerden.

XXI. F. Ift Die Rirch der Protestanten Cathoe

lisch oder allgemein?

115

A. Nein: I. Nicht der Jeit nach. Es sennd mehr als tausend Jahr verstrichen, wo man nichts von ihrer Lehr gewust, z. E. daß die Meg eine Abgötteren, daß Christus nicht gegenwartig fene vor bem Genuß. Daß die Jungfrauschaft nicht ein vollkommenerer Stand seine zc. Daß man die Gebott GOttes nicht halten kön-ne, noch musse. Daß der Mensch in allen Wer-den sundige. Oder wo hat man also vor Lu-ther gelehrt?

2. Das zwente Jubel Jahr der Herren Protestanten zeigt klar, daß ihre Rirch nicht Catho.

lisch sene der Zeit nach.
3. Diese Kirch wird auch nicht allezeit stehen: sie ist ein zertheiltes Reich in der Lehr: und wird geschehen, was Gamaliel Apost. Gesch. 5, 37.4

11. Nicht dem Ort nach. Indeme 1. dies felbe Lehr nicht in alle vier Belt . Theil ausgetra. sondern nur in Europa, und meistentheils in Teutschland geprediget worden: oder in was für einem Welt. Theil wurden nurzwen Sacramenten geprediget?

2. Wurde diese Lehr nicht denen Benden gepredigt, wie Christus ausdrucklich befohlen Ap. Gesch. 13 Marc. 16, 15. Matth. 28, 19. Oder was für eine Stadt oder Land haben ste von dem Bendenthum jum Christenthum bekehrt?

XXII. F. Weilen die Protestanten gesehen, daß diese N. Kennzeichen in ihren Kirchen nicht zu finden seinen,116 haben sie nicht andere Kennzeichen geset? und was für?

21. Ja. Luther Tom. 7. Jen. 266. Augsvurg. Conf. Art. 7. Calvin. 1. 4. c. N. 9. 10. setzen diese 2. Kennzeichen: sie sagen: jene Kirch ser die rechte, wo das Wort GOttes rein verkundet, und 2. das Abendmahl recht mitgetheilet werde.

XXIII. Fr. Seynd dieses Kennzeichen der mah- 117

ren Kirch?

21. Nein: Ein Rennzeichen muß erkanntlider fenn, als jenes, so es bedeutet: nun aber ift so unbekannt, wo das Wort GOttes rein gepredigt, und das Abendmahl recht mitgetheilet werde, als: wo die wahre Kirch sene. Ronnen also solche zwen Stud nicht als Kennzeichen gegeben werden. Und gleichwie manjenem, der auffer der Stadt fragte, wo das Rathhaus sene, nicht recht antwortete: alldort ist das Rathhaus, wo man die Klagen anhört, und das Urtheil spricht: weil dieses even so unverannt, als wo das Rath haus, als konnte ich einem, der nach der wahren Rird Christi fragte, zu derselben nicht weisen, mit Bermelden, dort ist die rechte Kirch, wo man das Wort GOttes lauter predigtze.

XXIV. J. Hat die Catholische Kirch die obange 112 sette 4. Rennzeichen?

A. Ja: 1.) Ist sie einig in der Lehr :inder gangen Welt, in einem Ort wie an dem andern glaubt man 7. Sacramenten: daß das H. Meß. Opfer das wahre Opfer des Neuen Testaments: daß die Sünden ausdrücklich zu beichten zc. Und wie die Kirchen in Europa lehren, also lehren ie ne in Africa, Asia, America, und führt man eine Sprach in Glaubens . Sachen, wie jene Gen. 11, 6. Wie nur eine und dieselbige Sonn scheinet in der ganzen Welt, also leuchtet auch allent halben die Verkundigung der nemlichen Wahr heit S. Iren. adr. hær. l. ī. c. 3.

Also lehrten auch die Kirchen: Vätter in verftbiedenen Orten die nemliche Lehr. z. G. ein S. Chrysostomus in Griechenland, Hieronymus in Palastina, Augustinus in Africa; item die Missionarii oder ausgesandte Glaubens-Prediger: was Lucius der Lehrjunger Pauli in Bapern, und Titius in Dalmatien, Crescens zu Mannz, Clemens ein Lehrjunger Petri zu Mez, Maternus zu Trier, zu Wurzburg Kilianus, Bonifacius in Thuringen, das lehrte Xaverius in Zaponien.

2) Und zu einer Zeit, wie zur andern. Also was die Kirch vor 1700. Jahr als einen Glaubens. Articel gelehrt, einem Kirchen Rath, Beithero niemahls geandert worden: und das unter so vielerlen Bolder, Sprachen, Humeurs 26. Desgleichen unsere Catechismi, wiewohl solche in allen Sprachen und Landen zu sehen, wird einer lehren wie der andere; und diese Einigkeit muß ewig verbleiben, wegen Benstand des H. Geiste. Die Schulstreit sennd so lang Schuls ftreit als in den Up. Gefch. 15,28. Das alte Gefat in Streit stunde, ob solches annoch zu halten? Bis nemlich der Rirchen Rath der Aposteln gehalten worden, und es geheissen: Le hat dem

N. Seil. Geist, und uns geschienen zc. alsdenn hörte die Uneinigkeit auf, und man hörte die Kirch Matth. 18, 17. und diese Einigkeit hielte dem Haugultinum in der Catholischen Kirch I. conf. ep. sund. Cat. Die unterschiedliche geistliche Ordens. Ständ stöhren so wenig die Einigkeit der Kirch, als unterschiedliche Regimenter eines Königs das Kriegsheer stöhrt: wiewohl sie unterschiedlich gekleidet, dienen sie dannoch dem nemlichen Herrn, und streiten wider den nemlichen Keind.

II. Einig in dem Oberhaupt. Welches ist der Römische Bischoff, denn, als das sichtbare Oberhaupt und Statthalter Christi auf Erden die Catholische Rirch jederzeit erkannt; der die Rirchen. Versammlungen ausgeschrieben: in denselben vorgesessen, und den Ausspruch der Vätter nach seinem Gutheissen bekannt gemacht.

# 119. XXV. F. Ist die Catholische Kirch heilig in der Lehr und Sitten.

A. Ja, I. In der Lehr. Es kan kein Catholischer Glaubens. Artickel vorgewiesen werden, welscher etwas kalsches oder ärgerliches lehre, sondern diese lehren durchaus, wie man gegen SOtt, gegen dem Nächsten, und gegen sich selbst fromm, gerecht, nüchtern und heilig leben soll: führt auf den rauhen und engen Weeg: zur Verlaugnung und Abtödtung seiner selbst, zur Buß: Fasten: Gedult: zur Beicht: zur Beobachtung deren Sebotten, wie aus allen Lehrstücken abzunehmen. Und lebt ein Catholischer nach seiner Lehr, so wird ein Hend, ein Jud, Lürck und alle vernunftige Menschen einen solchen für fromm halten.

\*

t)

Į,

Ø

I I

χ,

ľ

ì

1

1

ij

I

II. Seilig in denen Sitten, welche beilig machen. Gleichwie die Apologie der Augspurg. Conf. und der grosse Catechismus Lutheri
bekennen, daß Augustinus, Bornardus, Franciscus überaus fromm und heilig gelebt, also ist Weltkündig, daß sie in der Catholischen Kirch
gelebt: sie haben Meß gelesen zc. siehe oben Num.
113. Von der Beiligkeit deren neuen Beiligen z. E.
eines B. Franz Kaveriibezeugen Protestantische
Geschichtschreiber: als Baldon Baklait, von dem
B. Joan von Nepomuck Martin Beregk und
Joan. Cluvenus. Kanmandann in der Catholischen Kirch heilig werden, so ist diese die heiligmachende Kirch.

# 320 XXVI. F. Ist die Catholische Kirch Apostolisch in der Lehr und im Alterthum?

A Ja: L. In der Lehr. Kein Apostel hat etwas gelehrt, welches die Catholische Kirch nicht annimmt: und nichts ist in der Catholis schen Kirch, welches wider der Apostel Lehr ist. Gleichwie oben Num 114. von denen Protestans tischen Kirchen erwiesen worden.

II. In Alterthum. Wir probiren nicht alsein unsere hochste Seelen Dirten auf dem Stuhl Petri bis auf jett glorreich regierenden hochsten Bischof Clemens XIII. sondern auch auf unsern Ober Hirten Stuhlen in Deutschland, und benachbarten Ländern, als Mannz, Trier, Colln, Mez zc. von denen Aposteln bis

auf jetige Zeiten, wo allezeit Catholische Leh. N. rer und hirten gesessen, und die von Christo geslehrte, und von denenAposteln ausgebreitete Lehr fortgelehrt. Der erste Bischof zu Mannz war Crescentius ein Lehrjunger des Heil. Apostels Pauli, zu Colln und Trier der H. Maternus, ein Lehrjunger des Apostels Petri, zu Mez der Heil. Clemens ebenfalls ein Lehrjunger Petri zc. und diese Tachfolg der Seelen: Sirten, sagt der H. Augustinus cont, ep. fund. c. 1. haltet mich in der Kirch.

XXVII, F. Ist die Römische Kirch auch Catholisch 121, oder allgemein der Zeit, und dem Ort nach?

A. Ja L der Teit nach Oas erweisen wir von denen zu allen Zeiten vorgestandenen Seeden. Dirten; von welchen schon Meldung gestichen; und hat die Romische Kirch jene Probgehalten Ap Gesch. 5, 36. ware die Romische Kirch kein Werk Gottes, so ware solche unter so vielen Verfolgungen, Abfall und Spaltungen schon längsten zu Grund gangen.

II. Dem Ort nach. In allen 4. Welttheislen, auch unter denen Türken zu Jerusalem, Bethlehem ze. in denen Ländern der Unglaubigen Senden sennd Catholische Kirchen, Priesster, welche Catholisch lehren, Beicht hören, Meß lesen, das Abendmahl und andere Sacraz menten reichen, wie in Deutschland, Spanien, Italien, Frankreichze und wird wahrgemacht jenes Kom 1, 8. euer Glaub wird verkünsdet in der ganzen Welt.

Die Römische Kirch hat den Christlichen Glauben denen Senden gepredigt in allen 4. Welt-Theilen, und ist kein Land Christlich, welches nicht von denen Misionariis oder Glaubens: Prediger, so der Römische Pabst dahin geschickt, sene bekehrt worden, daher wird die Römische Kirch genennt die Mutter und Meissterin, deren andern Kirchen, weilen sie selbe gebohren, in dem Wort Gottes.

#### Von denen Eigenschaften der wahs ren Kirch Christi.

XXVIII. S. Mas muß die wahre Kirch Christi noch122 für Eigenschaften haben?

Nota: Hier ist zu mercken, daß, als Luthers und Calvini Lehr verworssen wurde, als eine neue, pur mensch,
liche, und nicht göttliche Lehr: antwortete Luther:
seine Lehr sene die Lehr der alten Christlichen Kirch;
welche aber abgenommen, in Irthum verfallen, und
endlich gar unsichtbar geworden. Luther tom. 6.
Jen. 120. tom. 7. Jen. 4 17. Lischt. 374. b. Calvin.
1. 1. C. 11. N. 9. l. 4. C. 4: N. 3. l. 5. N. 9. etc.
ist nun die Frag: ob die wahre Kirch Christi habe
können abnehmen, sehlen und unsichtbar werden?
Und ist die Antwort mit Nein: sondern

A. Die Kirch Christi muste allzeit I. sichts bar. 2. beständig. 3. Und unfehlbar senn in Glaubens: Sachen.

1. Sichtbar. 1.) Die Heil. Schrift vere gleicht die Kirch einem hohen Verg Isa. 2, 2. Mich. 4, 1. 7. einer Stadt, welche auf einem hohen Verg liegt, und nicht kan verborgen wer. (© 3)

- N. den Matth. 5, 14. einem Licht, welches nicht unter einem Meten, sondern auf den Leuchter gestellt wird, damit es leuchte allen denen, die im Haus sennd Watth. 5, 15. einer Wohnung, welche in der Sonn ist aufgeschlagen Ps. 18, 6. lauter sichtbaren Dingen: so mußdann die Kirch Christischtbar senn. Der H. Augustinus lib. de un. eccl. e. 1. coat. Donat. spricht, die Kirch Christischnen icht unsichtbar senn, weilen sie auf einem Leuchter leuchtet, apud Bellarm. l. 3. c. 12. t. 1. der H. Chrysostomus spricht: ehender wird die Sonn ausgesoscht, als die Kirch versinstert werden, hom. 4. m cap. 6. Is. der H. Cyprian. l. de unit. eccl. die Kirch schickt ihre Strahlen aus in die ganze Welt.
  - 2) Christus hat befohlen, man soll die Kirch anhören, man soll es der Kirch sagen, Matth. 18, 17. sein Evangelium soll in der ganken Welt geprediget werden, Marc. 16, 15. so muß ja nothwendiger Weis die Kirch Christisichtbar senn.
  - 3) Es sennd Bischoff gesetzt die Kirch Christi zu regieren, Ap. Gesch. 20, 28. Ephes. 4, 11. wie können solche ein unsichtbare Kirch regieren?
  - 4) Paulus bekennt, er habe die Kirch verfolgt, 1. Cor. 15,9. wie hatte er ein unsichtbare Kirch verfolgen können?
  - 5) Wann diereine Auslegung des Worts GOttes, und die rechte Mittheilung des Abendmahls Kennzeichen senn sollen der wahren Kirch, wie können sie Zeichen senn der unsichtbaren Kirch?
  - 6) Kan wohl von der unsichtbaren Kirch verstamden werden, was noch Apost. Gesch. 15, 3. 4. †9, 30. † 18, 22. Gal. 1, 2 Phil. 3, 1. 1. Tim. 3, 15. zu lesen ist.
  - 7) Christus will, daß alle selig werden, 1. Tim. 2,4. so mussen sie auch die Mittel darzu haben können: der Glaub ist das erste und nothwendigste: Heb. 17,6. so muß dann dieser allezeit sichtbar und erkanntlich senn, ansonsten wäre Christus ein Eprann, wann er verdammen wolte diesenige, die sich nicht zur wahren Kirch bekehrten, die doch nicht einmahl die Kirch sinden konten.
  - 8) Die Schrifft sagt zwar: das Reich GOttes seine in uns, daß ist aber von der Gnad GOttes und dem Glauben zu verstehen: durch welchen GOtt in dem Herzen der Menschen regieret; aber die Bekantnus des Glaubens, die Früchten desselben, die Mittel zur Seligkeit müssen sichtbar senn, desgleichen auch die Hirten, die Schästein z.
  - II. Beständig. 1.) Die Kirch ist ein Reich, Dan. 2, 44. welches in Ewigkeit nicht wird zers stöhrt werden; eine Braut, mit welcher er sich vermählt in Ewigkeit, Ose. 2, 19. eine Stadt, welche GOtt gegründet, daß sie ewig bleiben soll, Psalm 47, 9. senes Saus, dessen Grund auf einen Felsen gebaut, und

- nicht kan über einen Hausen geworssen wer. N. den, und die Pforten der Höllen werden sie nicht überwältigen, Luc, 6, 48. Matth. 16, 18.
- 2) Die Kirch ist ein Saul und Grundveste der Wahrheit: 1. Tim. 3, 15. und wird weder von Christo, noch vom Geist der Wahrheit verslassen werden. Math. 28, 20. Joan 14, 16.
- 3) Es werden in der Kirch Lehrer und Hirten senn, dis die ganze Welt zur Erfanntnus Christigebracht ist, Ephef 4, 11. also kan die Kirch Christi nicht abnehmen, sich nicht verliehren, und nicht ausgelöscht werden.
- 4) Christus will alle Menschen selig machen bis zu End der Welt, also mussen alle Menschen, zu aller Zeit, die nothwendige Mittel, deren der Glaub das erste und nothwendigste, haben können.
- Ill. Unfehlbar. 1) Christus, so die etvigs Wahrheit, bleibt ben ihr, Math. 28, 20. Der Geist der Wahrheit, der H. Geist, bleibt ben der Kirch Joan 14, 26. † 16, 13. Die Kirch ist ein Saul und Grundveste der Wahrheit 1. Tim. 3, 15. Die Kirch wird von Christo als ihrem Haupt Eph. 5, 23. vom H. Geist, als der Seel regieret. Joan 16, 13. Fehlte nun die Kirch, so ware der Fehler nicht dieser, sondern dem H. Geist zuzuschreiben; es must der Geist der Wahrheit abweichen, Christus bliebe nicht ben ihr: es ware die Kirch kein Grundveste.
- 2) Christus schickt uns zu der Kirch, dieselbe zu hören Math. 18, 17. könte diese fehlen, so schickte uns Christust zu einer unwahrhaften Lehrmeisterin in die Schul.
- 3) Wann die Kirch fehlete, so håtten wir kein unsehlbahre Regul was wir GOtt wohlgefälliges glauben, oder thun solten. 123

XXIX. F. Ware die Römische Kirch allzeit siche bahr, beständig, und unsehlbar?

- A. Ja allzeit sichtbar: 1) Es ware die Verkündigung des Glaubens allzeit ben denen Benden, die öffentliche Bekantnus unter denen größen Verfolgungen, mit Ubertragung der entsetzlichen Tormenten, der öffentliche Gottesdienst, die öffentliche Austheilung und Empfahung der H. Sacramenten, die öffentliche Verwaltung der Kirchen Aemter durch die Bischoff und vorgesetzte geistliche Obrigkeit, unter dem Römischen Pabst, als dem allgemeinen Hirten, und Statthalter Christi aus Erden. Reine Zeitkan von den Uncatholischen benamst werden, wo die angezogene Puncten von der Römischen Sirch seinen Uncatholischen worden.
- II. Beständig: die Prob siehe oben Num. 120. von der Nachfolgung der Seelen- Hirten.
- in welcher Glaubens Lehr sie jemahl sich wie dersprochen, oder falsch gelehrtze.

Digitized by Google

# Achte Unterweisung

Von dem Saupt ber Rirche, und dem Glaubens-Richter.

N. 1. J. Muß die Kirch ein Oberhaupt haben und wer ist dieses?

Int. 1.
Ja die Kirch Christi ist ein Haus, Schaafestall, Gemeinde zc. siehe oben Num. 107 also
kall, Gemeinde zc. siehe oben Num. 107 also
kall, Gemeinde zc. siehe oben Num. 107 also muß dieses Reich einen Konig, dieser Schaaf stall einen Birten haben ic.

A. 11. Das erste und fürtrestichste Kaupt ist Shristus. Eph. 5, 23. Col. 1, 18. und zwar das sichtbare, so lang Christus auf Erden wanderte, nach seiner Himmelfahrt aber das und lichtbare.

II. F. Sat Christus nach sich ein sichtbares Obers 125 haupt eingestelt?

A. Ja: 1) ein sichtbahres Reich, Seerd ic. fan nicht ohne sichtbahren Regenten, Dirten ic. bestehen, und wann ein König aus dem Reich reist, muß ein Vice. König, Statthalter oder Gewalthaber aufgestelt werden, der die Unter-thanen sichtbarlicher Weis regiere. 2) Die Spnagog hatte nebst dem unsichtbarn Haupt, so GOtt war, auch ein sichbares Haupt, nem-lich den Dohenpriester: warum soll die Kirch Christi, als ein sichtbare Rirch nicht auch also regiert werden?

126 III. F. Wer ist als ein Statthalter, und sichtbares Oberhaupt aufgestelt worden?

A. I. Nicht die weltliche Obrigfeit, 1) Chris tus hat seine Kirch nicht dem Kanser, oder König, Tiberio oder Herodi, oder anderer welt-licher Obrigseit übergeben. 2) Stunde auch die Kirch etliche Jahrhundert, ohne daß sie ei-nen König oder Kürsten gehabt, der ihr ge-neigt ware. 3) Und ist niemahl erhört wor-den, das weltliche Obrigseit einen Glaubens-Alrtickel vorgestelt. Der H. Ambrosius state Artickel vorgestelt. Der H. Ambrossus sagte dem Kanser Balentiano, als er die Kirchen. Schlussel begehrte: du hast Gewalt über die Mauren, und Bestunge Berder, nicht aber über das Beiligthum. in vita ep. 33. 4) Also auch in dem alten Testament machet GOtt schon einen Unterschied zwischen dem weltlichen und genftlichen Gewalt. 2. B. Chron. 19, 11.

426, 18. A. 11. Petrus wurde von Christo, als sein Statthalter aufgestelt. Math 18, 19. (1 Jener, dem vom König vor seiner Abreis die Schlüß sel übergeben werden, wird als ein Statthalter, oder Vice-König, oder Gewalthaber auf-

gestelt.

2) Christus nach seiner Auferstehung verlangte in Gegenwart aller Apostel von Petro besonders geliebt zu werden, worauf er ihm gabe das Amt zu wenden, seine Lämmer, und seine Schaaf, Joan. 21,17. durch das wenden aber wird hier das Regieren verstanden, gleichwie ben Cyro Ji. 44, 28. von dem Messia Ezech. 34, 23. und von David 2, B. Kon. 5, 2. folgsam hat Christus Petro eine groffere Gewalt gegeben, als denen übrigen Aposteln; welchen Petrus hernach

nur gesagt: wendet die Heerd, die unter euch ist. N. 1. Pet. 5, 2.

3) Petrus wird ben Benahmsung der Apost. len (ein einzigsmahl ausgenommen Gal. 2) 9-) sonst allzeit der Erste gesetzt. Math. 10, 2. † 17. 1. Marc. 13, 3. Luc. 6, 13. † 22, 8. Up. Gs. 1, 13. † 5, 29. † 2, 37.

4) Petro allein hat Christus den Nahmen verändert, und von Simon, wie er zuvor hiese, Cephas, so auf Laceinisch Petrus, und Deutsch. Felsen bedeut, genennt. Welcher Nahm aufChriftozwar ale dem Daupt Felfen eigentlich zukommt,weilaber Christus Petrum sein Amt auftragen wolte, gab er ihm auch seis nen Nahmen.

5) Christus hat für Petrum gebetten, daß sein Glaub nicht abnehme, und auf daß er feine Bruder stärcken mögte, Luc 22, 31. aus welchem der B. Augustinus schliest: Petrussepe der Vorsteher der Apostein. Sben also schliest Theophylactus in Luc. 22.

6) Dieses Umt des Vorstehers verrichtete Per trus nach Unmerfung des Beil. Chrysostomi Rom. 3. in Act. gleich nach der Simmelfahrt Christi, Apost. Gesch. 1, 15. + 2, 14. † 10,

Petrus thate das erste Wunder, Apost Gesch. 3, 6.

8) Petrus straffte zuerst die Verbrecher, Ap. Gesch. 5, 3.

9) Petrus erklarte zuerst, daß das alte Gesat nicht mehr verbinde, Apost. 15.

10) Die Sh. Vätter Augustinus, Ambrosius, Anselmus, Bernardus, Cyrillus, Hieronymus, Basilius, Chrysostomus, Euchenius &c. nennen Petrum den hochsten Hirten, Christi Statthalter, das Haupt der Kirch und deren Apostlen, ben Birten aller Birten, siehe Bellarm. vog. c. I. pag. 742.

IV. S. Sennd Petro auf seinem Stuhl zu Rom an-127 dere nachgefolget? Und sennd diese auch seine Amts Nachfolger, als Stadts halter Christi?

A. Ja:1. Die Kirch Christi ist nach dem Todt Petri geblieben, und weiter ausgebreitet worden, so muß auch ein sichtbares Oberhaupt verbleiben : anso:isten hatte Gott seiner groß fern Beerd weniger Vorsehung gethan, als der Fleinern.

2) Ein Neich, Schaafffall ze. muß seinen Ronig, Hirten zc. haben, so lang das Reich, Schaafstall steht. Stirbt ein König oder Hirt, so wird ein anderer aufgestellt.

3) In dem alten Testament folgte ein Boherpriester auf den andern im Amt, so lang jene

Kirch die wahre ware.

4)- Die B.B. Batter, Hieron, Augustin, Chryfost. Leo, Bernardus &c. lehren, bie Machfot. Bet,

- N. ger auf dem Bischofs . Stuhl zu Rom senen eben auch das sichtbare Oberhaupt der Rirden, sie haben die Schlussel von Christo, und den nemlichen Gewalt, den Christus Petro erstheilt apud Vog. 765. & segq. und haben ihre Schriften dem Urtheil des Romischen Bis schoffs unterworffen.
  - 5) Die Romische Bischoffe haben diesen Gewalt allzeit verrichtet, haben Bischoffe eingesetzt, Die Bertriebene gurud geruffen, von benenselben Rechenschaft begehrt, haben Kirchen-Versammlungen ausgeschrieben, und gehale ten, haben Missionarios, ober Glaubens Prediger in die gange Welt ausgeschickt.
  - 6) Die 4. erste Kirchen Berfammlungen, (welche der H. Gregorius nicht weniger, als die 4. Evangelia ehrt) heisten den Romischen Stuhl, den höchsten Bischoffs. Stuhl, den auch die christliche Kanser dafür erkennen, als Justinianus const. 131. Constantinus, Jovinianus, Theodosius, Arcadius, Honorius, Valentinianus, Marcianus &c.

V. J. Ist also ber Pabst nicht ber Antichrist?

- A. Nein: 1) Der Antichrist ist nur ein Mensch, und zwar seinem Nahmen nach wider Christum; der Pabste waren schon so viel, welche die Ehr Christidurch Aussendung der Glaubens. Prediger ausgebreitet. 2) Der Antichrist wird nur vierthalb Jahr regieren, Dan. 7, 25. Offenb. 13, 5. 3) GOtt wird zur Zeit des Antichristsschieden Enoch und den Elias, und der Antichrist mird diese zwen Aranhoten tödten. drift wird diese zwen Propheten todten, Ofb.11, 3. 4) Wird von einer Judin geboren, und von denen Juden als der Meßias angenommen werden, Joan. 5, 43. Offenb. 7, 4. 5) Wird das Meß. Opffer abschaffen. Dan. 2, 11. Wird die Christen verfolgen; alles dieses kan von dem Pabst nicht gesagt werden.
- 129VI. g. Mas ist das Amt des Römischen Bischoffs als Oberherrn, ober Statthalters Chrifti?
  - Al Als Oberhirt muß er die Heerd wenden, mit guten wendsamer Lehr. 2. Die Wolff von der Beerd vertreiben. 3. Die zweisselhasstige Lehr erklaren.
- 130 VII. S. Wie und wann lehrt der Romische Bis schoff unsehlbar?
  - A. In einer allgemeinen Kirchen Versamme lung, wo die Bischoff und Vorsteher der Kirch, deren Oberhaupt der Romische, versammelt sennd: I. Die Kirch ist ein Saul und Grundve. ste der Wahrheit, 1. Tim. 3, 15. der Geist der Wahrheit bleibt ben ihr ewiglich, Joan. 14, 16. 7 16, 13. wird von den Porten den Holl nicht überwältiget werden, Matth. 16, 18. die Kirch muß man anhoren, Matth. 18, 17. alles dieses konte von der Kirch nicht gesagt werden, wann sie nicht unfehlbar ware in ihrer Lehr. Dahero wann ein Zweissel entsteht, haben wir den Aus, spruch des Kirchen Raths anzuhören, als den Ausspruch GOttes: wie auch die Apostel dem ersten Kirchen-Rath Ap. Gesch. 15. ihren Ausspruch für den Ausspruch Gottes ausgeben. Und der H. Augustmus sehrt 1, 4. de bapt. c. 7.

man muffe den Ausspruch der Kirch anhoren als N. GOttes Ausspruch.

- II. Wann die Kirch nicht unfehlbar in Glaubens Sachen, so haben wir keinen Richter, wie in folgenden noch zu sehen.
  - VIII. 3. Ift auch der Pabst allein Richter in vor: 131 fallenden Glaubens: Zweisfeln?
- A. Es ist die glaubwurdigste Mennung 1) Er ist der Nachfolger Petri, deme Christus befohlen seine Lämmer und Schaaf zu wenden, Joan. 21, 16. 2) Auf den Christus seine Kirch gebauet, welche von der Porten der Doll nicht soll überwältiget werden, Matth. 16, 18. 3) GOtt hat für Petro gebetten, daß sein Glaub nicht abnehme, Luc. 22, 32. Diese Wort würsden nicht erfüllt, wann nicht auch der Pabst, unsehlbar war. 4) In dem Alten Testament war der Hohepriester Richter in Glaubenst Zweifel: warum nicht im Neuen Testament, wo ein wurdiger Priester und Vorsteher der gans Ben Welt? 5) In Alten Testament wurden diesenige mit dem Tod gestrafft, welche sich dem Befehl des Hohenpriesters widersetzen, Deut. 17, 12. 6) Die alte, (welche die Uncatholische annoch für die wahre Rirch Christi annehmen,) und die neue Kirch hat allzeit den Romischen Stuhl für diesen Richterstuhl anerkannt, und keine Lehr für irrig und Ketzerisch gehalten, wann nicht solche von dem Romischen Bischoff für ein solche erkennt und verworffen worden. 7) Biele Ketterenen sennd nach Anmerdung des H. Augustin 1. 1. ret. c. 15. und des Beil. Hieronymi ep. ad Damas, stem S. Basil. S. Bernardi 1) allein von dem Pahst als Keßerisch verdammt worden, wie die Keßeren der Nova-tianer, Pellagianer, Jansenisten ic. und wer die-selbige Lehr nicht für Keßerisch wolte halten, murde selbst für einen Reger gehalten.
  - IX. S. Sepud auch die übrige Bischöff Glau-132 bens 3 Richter?
  - A. Ja: 1. Sie sennd Nachfolger der Andsseln, zu denen Christus gesprochen: Wer euch höret, höret mich, Luc. 10, 16.
  - 2. Christus hat ihnen den D. Geist versproci 😘 Zoan, 14, 16.
  - 3. Sie sennd gesetzt die Kirch GOttes Beide ren, Up. Gesch. 20, 28.
  - 4. In Alten Testament lehr kan einstellas
    Rold, und legten der Gifchen aus filtens, Algg. 2
    12. Malach. 2, 75, 56, 54.

    X. S. Ist ein seder Bischoff insonderheit unsehlbar
    in Glaubens Sachen?

  - A. Nein: benen Bischöffen insonderheit ist das Versprechen nicht geschehen von dem Ben. stand des H. Geists.
  - XI. J. Hat es die Christliche Kirch nach der Kirchen-Historie allezeit also gehalten mit denen vorges fallenen Glaubens = Zweiffeln?
  - A. Ja: Die Apostel haben den ersten Kirchen Rath zu Jerusalem gehalten, Ap. Gesch. 15, 18. die Sach wurde untersucht, darauf gab . Petrus

Detrus, als Oberhanpt, den Ausspruch: es hat dem Seil. Geist, und uns geschienenze.
und also wurde es beobachtet in folgenden Zeisten mit denen Kirchen Versammlungen, deren anjeso 18. aehalten worden; und die Kirch ist in dem Besit ihres Richteramts.

235 XII. S. Was ist von jenen zu halten, welche den Ausspruch der Kirch nicht hören wollen?

A. Sie handeln hochmuthig, vermessen, und wider alle Vernunft, daß sie ihre eigene Mennung vorziehen der Mennung so vieler gelehrten, alten, und frommen Männern, welche aus der ganzen Welt in dergleichen Kirchenrath ver. sammlet sennd. 2) Christus hat gebotten die Vorgesetzte zu horen, und nicht seinen eigenen Kopf.

136 XIII. S. Ist nicht die Heil. Schrift der Glaubens Richter?

A. Nein. 1. Die H. Schrift ist das Gesatz: nebst diesen muß aber ein Richter senn, der nach dem Gesatz spreche, dasselbe auslege ze. Gleich, wie in dem weltlichen Recht das Corpus Juris der Richter nicht ist. 2) Es giebt Zweisfel von der Schrift selbsten, welche die rechte Schrift? die rechte Uebersetung? welche Bücher und Capitel darein gehören? zc. Kan also die Edriff nicht N Richter senn: ansonsten ware sie ihr eigener Richter. 3) Viele Artifel sennd nicht klar darin enthalten: z. E Wider die Sabellianer: ob 3. Personenin der Gottheit? wider die Arianer: ob Christudein wahrer Sohn Gottes? wider die Macedonianer: ob der D. Geist wahrer Gott sene? wider die Nessorianer, Eutychianer, Widertausser zc.

XIV. 3. Ift der Privatgeist nicht ber Glaubens' Richter ?

M. Nein: Ein Richter muß äussersich spre-137 den, das zwen streitende Theil den Ausspruch auf gleiche Weis verstehen: das thut nicht der Privatgeist. z. E. Die Worte: das ist mein Fleisch verstehr ein Lutheraner anderst, ein Calvinist anderst ze. kan also dieser kein Richter senn.

2) Das ist wider die Heil Schrift und derselden Ordnung, Ezech. 13, 3. 2. Pet. 1, 20.

1. Cor. 12, 28. 3) In weltsichen Gesäßen kan nicht ein seder Richter senn für das Zeitliche, und warum in Glaubens-Gesäßen für die Seel, und das Ewige? 4) Auf solche Weis ware kein Schrift-Ausleger oder Prediger vonnöthen.

### Reunte Unterweisung.

#### Won dem Fundament bes Glaubens, ober bem Wort Sottes.

1. J. Worauf gründet sich unser Catholischer Glaub?

Antw.

Auf das Wort GOttes: welches uns GOtt offenbahrt, und dadurch gelehrt, was wir glauben sollen. Diese Glaubens Regul ist sicher: weilen es das Wort ist besjenigen, welcher als ein allwissender GOtt, I. Joan. 3, 20. nicht irren, und als ein wahrhafter GOtt Rom. 3, 4. Num. 23, 19. nicht Lügenkan.

139 II. S. Wie vielerlen ist das Wort GOttes?

Al. Zwenerten: das geschriebene und das ungescheiebene: durch das geschriebene versteht
min die Bibel, oder Beil. Schrift, das ist, jenes Wort Gottes, so von unterschiedlichen
Mannern, als Propheten, Apostlen und Evangeusten schriftig pefast und uns ist hinterlassen
worden, 2. Prescheiebene das ungeschriebene Wort Gottes wied verstanden jenes Wort
welches Gott zwar geredet, aber nicht schriftschehes Gott zwar geredet, aber nicht schriftkausgezeichnet, sondern von denen ersten Zeiher, von Mund zu Mund, gleichwie dorten
1 ut. 32, 7. Ps. 43, 1. uns ist gegeben worden item davon 2. Thess. 2, 13. dahero wird dieses
ungeschriebene Wort Tradition, übergebene-oder
Erblehre genennt.

140 Ul. S. Wie wird das geschriebene Wort GOttes noch genenut?

A..I) Testament: weilen uns GOtt seinen Willen darinn geschriebener hinterlassen. 2) Bibel: dieses heist griechisch ein jedes Buch weilen das IBort GOttes das Haupt-Buch, wurde dieser Nahm der H. Schrift bengelegt.

IV. S. Wie wird das geschriebene Wort GOttes 142 abgetheilt?

A. In das alte und neue Testament. Das alte begreisset in sich 46. Bucher, und 1074. Capitel. Das neue 27. Bucher, und 260. Capitel. Das neue Testament ist fürnehmer als das alte: Beilen Gottes Sohn dieses mundlich gelehrt.

2) Tauert nicht ein Zeitlang, sondern bis zu End der Welt. 3) Halt vollkommenere Gesätz in sich und 4) verbindet nicht allein ein Geschlecht, wie jenes die Juden, sondern alle Menschen, auch die Denden.

ichen, auch die Benden.
V. J. Wo sinder man die wahre Schrift?
A. Allein in der wahren Kirch, so die Catho, lische; diese hat solche von denen Apostlen und Evangelisten empfangen, und zeithero durch ein ohnunterbrochene Nachfolg der Seelen Dirten erhalten. Und wird diese nach dem Versprechen Christi Joan. 14, 16. †. 16, 13. unverfälscher Fracten werden, die zu End der Welt.

VI. S. Sond wir schuldig alle sene Bucher, und Co-149
nitel, welche die Catholische Kirch in dem Kirchen

rath zu Trient angenommen, anzunehmen?
A. Ja: die wahre Kirch kan nicht fehlen,
I. Timoth. 3, 15. Joan. 14, 16. †. 16,
13. siehe oben Num. 122 und wir sennd
schuldig, selbe anzuhören, Matth. 18, 17. die
se Zahl der Büchen, kommt her von der ersten
Kirch, und wurde schon anerkannt in dem dritten
Kirchenrath zu Carthago in Jahr 297, wo der
H. Augustinus mit 46. Bischöff bengewohnt
wiederum von Innocensio i. im Jahr 402. von
Pahit Gelasio im Jahr 492. hernach in dem Kirchenrath zu Florenz, anno 1438. Endlich zu
Trient anno 1563.

Digitized by Google

VII. 3. 3st die Heil. Schrift allenthalben flar, und leicht zu verstehen?

144 91. Nein. 2. Pet. 1, 20, †. 3, 16. Christus hat bliche denen Aposten ausgelegt. Luc. 18, 34. †. 14; 27. Paulus nennt den Verstand der H. Schrift ein besondere Gab. 1. Cor. 12, 11. GOtthat nur erwelche zu Lehrer gesett : zu was dienten die Lehrer, wann die H. Schrift jedec. mun verstehen konnte? warum hatte der Kainmerling ber Ronigin von benen Candacis gefragt. Apostg. 8, 287 stem Deb. 5, II. Ephes. 4, II. 1. Cor. 11, 19

Errt it. als: die Bucherder Propheten, die Dohelieder, die Pfalmen, Offenbahrung Joannis. Epifilen Pauli, das Evangelium, worinn bie Junger-garnichts verstanden, bis Christus fol-

des ausgelegt.

Tert; Eccl. 42, 14. Eccl. 7, 29. †. 10, 2.

1. Cor. 15, 29. Pf. 67, 14.

3) Viele Tert widersprechen einander dem Buchstaben nach, e.g. Joan. 14, 28. und Joan. 10, 30. Deut. 6, 13, und Matth.

5, 34, Gen. 32, 30. und Exad. 33, 20. Pf. 1,

5. und 1. Cor. 15, 51. Luc. 14, 26. und Exad. 20, 12. Tyrinus hat über 1400. dergleichen Widersbrüch zusammen getragen. 145 Widerfpruch zusammen getragen.

VIII. S. Sennd die nothwendige-Glaubens Artickel,

nicht klar in der H. Schrift zu versiehen? A. Nein. 2. E. Von dem Geheimnuß der Allekheiligken Drenfaltigkeit, von der Zahl der Sacramenten zc. und in dem Widerspruch will ein jeder Theil den flaresten Eerthaben e.g. ein 210 rianer wird sagen: mein Spruch, der Vater ist groffer als ich, ist der flateste: die Widertauffer: jener Marc. 16, 16. ist deutlicher als jener, Joan. 3,3.

1X. 3. Warum ist die Schrift also dunkel? A. Wegen denen hochsten Geheimnussen. 2) Wegen der Redensart durch Gleichnussen. Wegen Spruchen, die einander dem Ansehen

nach widersprechen. 4) Gott wollte eine Ord. nung halten swischen den Lehrer und Lernenden.

X. J. Wer kan also die Schrift auslegen. A. 1. Nicht Jedermann: wer die Schrift aus. legen will, muß nicht fehlen konnen: ansonsten konnte man ihm nicht sicher glauben: derowe. gen hat auch Gott eine Ordnung gesetzt zwie ichen dem Lehrer, und denen, welche follen ge-

lehrt werden; 1. Cot. 12, 29. H. Nicht die Weltliche Obrigkeit: Soldes ist weder aus der Schrift noch anderst woher zu erweisen: noch jemals gesehen worden, das man von weltlicher Obrigfeit Glaubens Lehr ange. nommen; sondern das Gegentheil haben gethan Die Kanser Honorius, Martianus, Leo, Justinus, Justinianus, und andere apud Joach. Rapp. p. Herrlich sennd hieruber die Wort des groffen Kansers Constantini, welche er zu des nen Battern des groffen Kirchen Raths zu Ni-coa geredet: GOtt bat euch zu Priestern gesetzt, und euch Gewalt gegeben, auch über une das Urtheil zu sprechen; unter scheider basienige, was zum Glauben gebort. Ruffin, lib. I. hist, c. 2.

Ill' Sondern die wahre Kirch: welche N. aus dem geschriebenen und ungeschriebenen Wort Gottes anzeicht, was zu glauben. Siehe oben Num. 36. Diese mussen die Glaubige anhoren, wann fle nicht als Benden und Publicanen wollen gehalten werden. Matth. 18, 17. Die se hat den Gewalt, die H. Schrift unfehlbar Matth. 2: 16, 18. 7 28; 20. auszulegen, Joan. 14, 16. 7. 16, 10. Den wahren Verstand vom Sollsber falschen zu unterscheiden 1. Eim. 3, 15. und als so die Glaubens Lehr der gesamten Christen anf was sicheres and gewisses zu setzen. Joan, 4, 16, Ugg. 2/12. Jer. 3/15.

XI. S. Was versteht man durch die Kirch?

A. Die Versammlung des Kirchenhaupts, mit venen übrigen ersten Vorsteher der Rirch, nemlich den Bischoffen und anderen Kirchen Pralas Gleichwie wann der Kanser mit denen Churfursten, Fürsten, und Standen ben dem Reichs-Tag versammelt: sagt man wohl: das Reich ist versammelt, das Reich hat Dieses geschlossen zc. gebotten zc. also we das Kirchen. Oberhaupt mit denen Vorstehern der Kirch verfammlet ist, sagt man wohl: die Kirch ist versammlet, die Kirch hat dieses gebotten. Also war die Rirden im A. T. versammelt N. 11, 16, Deut. 17,9

XII. Sr. Ist aber ein Schuldigfeit, das alle Christen 140 sich diesem Gewalt unterwerssen?

A. Ja. Math. 18, 17. 2. Joan. 9.; Dann 1) ist es der Gewalt Christi selbst, Luc. 10, 16. 1. Thess. 4, 8. es ist auch der Gewalt des Peile Geists. Aposta. 15, 18, 2) Den Ausspruch der Kirch muffen wir annehmen, und glauben, ohne bessen Richtigkeit untersuchen zu durffen. Eccli. 3, 22. und ist es vernünftig gehandelt die Entscheidung der Kirchen annehmen: da man darben versichert ist, das Gott seibsten rede, dessen Zeugnus oder Urtheil niemand verdach tig senn kan.

XIII. 3. Weilen nicht ein jeder die Schrift ausles 150 legen kan, noch auslegen darf nach seinem Ver-Stand, darf man solche auch nicht lesen?

U. Wenn es ohne Schaden geschehen kan. barf man solche lesent also ist 1) allen erlaubt die Schrift zu lesen in einer von denen 3. Grund: Sprachen, Debraisch, Griechisch, und Lateisnisch. 2) Ist erlaubt die Schrift zu lesen in der Mutter Sprach, wann selbe von den Bischoff approbirt, daß die Uebersegung nicht verfältscht, und wann der Seelen. Dirt einen für tauglich halt, daß er die Schrift lese zu seinem Nutzen, und nicht wahr mache jenes 2. Pet. 3, 10.

Nota: Bey dem Abfall, wo Luther jeden man die Erlaubnus gabe, die Bibel zulesen, mit dem Zusag: siesene flar: jedermann verstehe diefelbe: kamen fast so viet Glauben heraus, als Ropf; solche Auslegungen, we che wider den Berstand bet Schrift waten, und legte jeder die Bibel aus, wie sie ihm in seinem Kram taugte. 4. E. Gin Bidertauffer wolte nach jenem Spruch Matth. 28, 19. Lehrt and Cauffet 1c. be haupten, man musse zuvor glauben, darnach erst getaufft werden, und taufften also die Ers N. wachsene wieder; die Rinder aber nicht ehender, als nach der Unterricht im Glauben. Nach je-Die König der nem Spruch Luc. 22, 25. Seyden herrschen über sie ihr aber nicht also, wolten sie keiner Obrigkeit unterthan senn, keinen Tribut geben ic. nach jenen Gen. 9,6. Wer Blut vergiest, soll wieder Blut vergiesen, wolten sie man darf nicht Krieg führen zc. Der rowegen verboten die Bischoff in Teutschland dem gemeinen Mann das Bibel lesen, damit er sich dadurch nicht mehr Schaden, als Nugen zu iehen mogte. Erempel : Die Eltern nehmenauch dem Kind das Meffer hinweg, damit es fich nicht Die uncatholische Obrigkeiten und Els tern werden hoffentlich ihren Unterthanen oder Rindern auch solche Bucher zur Zeit nicht gestate ten, wo sie sich mehr Schaden, als Rugen wurden. Sagen: man habe dem gemeinen Mann bas Bibel lefen verbotten, damit er nicht die Falfchs heit der Pabstlichen Lehr ersehen mögte, ist einfältig gesprochen: man muste vielmehr denen

151 XIV. S. Salten jene Wort Joan. 5, 39. Durchstu der die Schrift, fein Webott für alle Menschen?

Gelehrten das Bibel lesen verbieten.

A. Nein: es redete alldorten Christus zu denen Pharisaern, welche ihn nicht für den Mes fias erfennen wolten. Er hatte drenerlen Zeugnuffen angezogen, daß er der Megias fene, nemlich die Zeugnussen Joannis Joan. 5, 33.2) Die Zeugnus seiner Werke, v. 36. die Zeugniß sei. nes Vaters. v. 37. Aille diefe 3. Zeuguuffen erflecten denen Pharifaern nicht, fondern berufften sich auf die Schrift; also wiese er diese auch dahin, v. 39.

XV. S. Wie foll man die H. Schrift lesen? A. 1) Mit einem Beil. Berlangen, die Of. fenbahrungen GOttes zu erfennen. 2) In Demuth, daß wir unfer Bernunft in hohen Geheim. nuffen, die wir nicht begreiffen fonnen, unterwerffen. Und wurde gewislich unvernünfftig handeln, der etwas besser verstehen wollte, als solches so viele tausend fromme gelehrte und alte Manner nach langer Untersuchung verstan-3) Ben vorfallenden Zweiffel feiden haben. nen Lehrer fragen und der Meinung der wahren Kirch sich unterwerffen.

# Von der Tradition, oder ungeschriebe, nen Wort GOttes.

153: Nogungeschrieben Wart Dem geschriebenen, auch badungeschriebene Bort Gottes amehmen?

A. Ja. 2. Theff. 2, 15. 7. 3, 6. 2. Tim.

11, 13.

2) Es stehet nicht alles geschrieben, was Chris stus gelehrt und gethan Joan, 20, 30 †, 16, 12. †.21,25. oder auch die B.H. Apostel gepredigt haben. 2. Tim. 2, 2. 2. Joan. 12.

3) Ohne dieses können wir nicht erweisen, das ein geschriebenes Wort Gottes: welche Bücher und Capitel dazu gehören: welche die rechte Auslegung.

4) In dem Gefat der Natur hatten fie gar fein Schrift.

5) In dem geschriebenen Besatz wusten sie das No. Mittel für die Erbsünd für das andere Ge schlecht aus der Tradition.

In dem Gnaden Gesat mußte man anfäng. lich nach dem gelehrten, und nicht nach dem geschriebenen Wort Gottes leben.

7) Marcus und Lucas horten die Lehr nicht aus dem Mund Christi, sondern haben solche von andern gehört: wann also das ungeschriebene Wort Gottes nicht angenommen wird, konten auch diese zwen Evangelia nicht angenommen werden.

8) Die BB. Batter Cyprianus de abl. ped. Epiphanius hær. 61. Augustinus 1. 5 c. 23. Cont. Don. Chrysostomus in 2. Thest. 2. 14 gen: man musse auch die Tradition gebrauchen: es haben die B.B. Apostel etliche Sachen schriftlich, etliche mundlich durch die Tras dition übergeben zc. Der H. Aug. lib. 10. de gen. erweist den Caust der kleinen Kinder aus der Tradition. vid. P. Vog. 301.

9) Die Sabellianer, Arrianer, und andere Reger wird man niemalen ihres Fehlers überzeugen, weilen sie allzeit Text benbringen, mit denen sie dem Schein nach, ihre Irr.

thummer behaupten konten.

XVII. S. Ist dann nicht alles austrücklich in der 15 4 S. Schrift geschrieben?

A. Nein. z.E. Daß der H. Geist vom Batter und Sohn ausgehe, die Zahl der H. S. Sacramenten, der Kinder Tauff, die Zahl der E. vangelien, die Bahl der Bucher in der B. Schrift zc. ift nirgendswo in der Bibel flar geschrieben.

XVIII. S. Glauben und halten nicht auch die Uncatho-15 lische vieles, welches nicht austrücklich in der Heil. Schrift geschrieben zist?

A. Ja, sowohl in der Glaubens als Sitten Lehr. z. E. Die dren zerschiedene Personen in der Gottheit. 2) Iwen Raturen, und ein Persohn in Christo. 3) Daß der H. Geist vom Baster und Sohn ausgehe. 4) Es senen nur vier Evangelia. 5) Den Sonntag musse man für den Samstag heiligen. 6) Wenhnachten, Offern, Pfingsten senen zu fenern. 7) Man dürffte von verstickten Blut essen. 8) Man darffe sich nur einmahl Tauffen lassen.

XIX. S. Wie wurde das ungeschriebene Wort 156 GOttes erhalten?

A. Durch die Schriften der BB. Batter, durch Gedenkzeichen, beständige Uebung: also wurden beständig 7. BB, Sacramenten gelehrt: der Sonntag geheuigt: 40. Tagivor Offern fastete man 2c.

#### Gemeinschaft der Zeiligen.

XX. S. Mas versteht man durch die Gemeinschafft 1572 ber Heiligen?

A. Das, weilen die Rirch einen fitrlichen Leib vor feut, deffen Saupt Christus, und die rechtglaus bige, Glieder dieses Leibs Ephes, 5, 23. Rom. 12, 5. Diese Glieder von Christo ihrem Saupt, und untereinander einen Zufluß und Dulff has ben. Col. 2, 19. 1. Joan. 1, 3.7. Bleichwie (D 2)

N. die Glieder eines natürlichen Leibs einen Zufluß, und Huff von dem Haupt und untereinander haben.

358 XXI. S. Wer sennd die Heilige, und was sennd für Guter in dieser Gemeinschaft?

A. L. Die Glieder der drenfachen Kirch (siehe oben Nro. 98.) deren Haupt Christus ist.

A. II. Die Guter sennd der Werth der Verdiensten Christi, und deren Beiligen, des Gebetts, Empfahung deren SH. Sacramenten 2c.

21. Daß die Christglaubige in der wahren Kirch theilhaftig werden der Berdiensten Christi, und einen besondern Einfluß haben seiner Gnaden, als von ihrem Oberhaupt. Die ausser der Kirchen sennd, haben genugsame Gnaden durch die Verdiensten Christizu der wahren Kirch sich zu bekehren.

160 XXIII. S. Wie geschieht dit Gemeinschaft in der drenfachen Kirch?

A. Die triumphirende Kirch theilt mit ihe re Fürbitt, 2. Mach. 15, 14 und Verdiensten.

4. Kon. 19, 34.

Die reinigende Kirch empfangt von der triumphirenden und streittenden die Fürbitt und Verdiensten. 2. Mach 12, 46. die streittende empfängt die Fürbitt von der triumphirenden, und theilt mit ihre Verdiensten der reinigenden, nach der Maaß, wie solche GOtt ihr will zu. N. kommen lassen; 1. Joan. 1, 7 Ps. 118, 63. S. Aug, enchir. 56.

XXIV. S. Haben auch die Gunder einen Zufluß 161 von den geistlichen Gutern.

A. Als todte Glieder erhalten sie nichts, als: Verschohnungen der zeitlichen Straf wegen deren Lebenden, und Zeit zur Bekehrung; auch ershalten sie oft Gnad der Bekehrung durch die Fürbitt der Frommen.

XXV. S. Wer ist von dieser Gemeinschaft aus 162 geschlossen?

A. Alle Unglaubige, und ungetäuffte, als: 1) Juden, Henden, Türken. 2) Hartnäckige Reger, das ist, welche getaufft, aber in Glaubens. Lehe ren hartneckiger Weis irren. 3) Die Schismatici, welche der Lehr der Kirch benfallen, aber das Oberhaupt nicht annehmen. 4) Die Excommunicitte, oder welche wegen gewissen Verzehen, aus der Kirchen. Gemein ausgeschlossen werden, dis sie sich bestern.

XXVI. S. hat die geistliche Obrigkeit Wewalt zu 163 ercommuniciren?

A. Ja: gleichwie die weltliche Obrigkeit einen ausschliessen, und das Land verweisenkan, also die Kirch, Math 18, 17., 1. Cor. 5, 13. 1, Joan. 1, 20. 2. Joan. 10.

### Zehende Unterweisung.

#### Von dem 10. 11. 12ten Artickel des Apostolischen Glaubens.

N. I. S. Wie heist der rote Artickel, und warum wird dieser gleich nach dem gten Artickel gesetht?

A. I. Ablaß der Sünden.

Untwort II. Dird der nachste an die Kirch gesetzt: weilen die Kirch Gewalt hat, die Sunde aus GOttes. Gewalt nachzulassen.

165 II. S. Was glauben wir Kraft dieses Artickels?
A. Daß man in der wahren Kirch Christi Nach.
laß der Sünden erlangen könne, wann man die
von Christo darzu geordnete Mittelz. E. den H.
Lauff, die Buß, ein wahre Reu ic. über seine
Sünden gebraucht, siehe unten 4tes Hauptst.
vom Sacrament der Buß. Item 5tes Hauptst.
von der Gerechtsertigung des Sünders.

166 III. F. Können alle Sunden nachgelaffen werden?

A. Ja. Die Verdiensten Christischaben einen unendlichen Werth: weilen dann diese Verdiensten der Werth seinen dur die Sünden, so können alle Sünden nachgelassen werden. 2) Gott hat ben Ertheilung des Gewalts, die Sünden nachzulassen keine Ausnahmegemacht. Ezech. 18, 21. 3) Man weis auch aus der Schrift, daß die aröste Sünden verziehen worden, als Petro Aposta 2, 36. Paulo 1. Tim. 1, 13. Magdalena Luc. 7, 37. dem Schächer; siehe die Parabel vom Schaass, verlohrnen Sohn, Luc. 15. 2c.

IV. F. Wie offt, und wie lang können alle Sünden 167 nachgelassen werden?

A. So offt man wahrhaffte Bußthut, und so lang man annoch ben Leben ist, Joan 2021 Math 25,10. so soll man also die Buß nicht spahren, weilen die Gnad der Nachlassung dem Sünder versprochen, aber nicht die dem Sünder selbst gefällige Zeit, Offenb. 10, 6.

V. J. Es sagt die Schrift von Sunden, welche nicht 168 werden nachgelassen werden, Luc. 12, 10 Heb. 6.

A. Solche thun kein rechte Buß, und unterlassen also die Mittel zur Nachlassung der Sund.

VI. F. hat die Kirch auch Gewalt die Straff der 169 Sunden nachzulassen?

A. Ja, siehe unten 4tes Hauptst. von der Genugthuung in der Bus.

VII. J. Wie heist ber 11te Artickel, und was glaus 170 ben wir Krafft besselbigen?

#### A. I. Aufferstehung des fleisches.

II. Wir glauten daß zuseiner Zeit Joan. 6,40. die Leiber aller Menschen durch die Allmacht Gottes, Math. 19,26. mit ihren Seelen wiesderum vereiniget, und lebendig werden, und als von den Todten auferstehen. Job. 19, 25. 2. Mach. 7, 11. Apostg. 17, 31. Joan. 5, 29. I. Cor. 15, 12,

VIII.

N.

174

N. VIII. F. Wie werben wir bann alle wieber aufen 171 erstehen?

થા. In dem nemlichen Fleisch, welches wir in diesem Leben auf Erden gehabt haben.

1. Cor. 15, 51. Job. 19, 26. Doch wird diesse Aufferstehung nicht ben allen gleich senn, 1. Cor. 15, 51. Dann die Leiber der Gerechten werden begabt senn 1) mit einer unaussprechslichen Schönheit, und Klarheit, glanzend wie die Sonn, Math. 13, 43. 1. Cor. 15, 43. Phil. 3, 21. Dan. 12, 3. 2) Mit der Ges schwindigkeit. If. 40, 31. 1. Cor. 15, 43.
3) Durchtringlichkeit, gleich einem Gent durch verschloffene Thur durchzugehen 1. Cor. Gleichwie Christus durch das verschlossene Grab und verschlossene Thur durch gangen. 4) Mit der Unleidlichkeit. Offenb. 7, 16. † 21, 4. 1. Cor. 15, 42. und Unsterbeichkeit. 1. Cor. 15, 53. Auch die Leiber der Berdaminten werden unstreblich senn. Offenbe 9, 6. Alver häßlich, schwehr, voller Gestanck und Lenden.

172 IX. F. Warum werden auch die Leiber auferstehen?

A. Damit, gleichwie sie gewesen sennd ein Theil, entweder der Beleidigung, oder des Dienst GOttes, also auch dieselbe einen Theil an Der Deraff oder Belohnung haben mochten. 2. Cor. 5, 10. 2. Mady. 7, 11.

X. Fr. Ist viel an diesem Artickel zu wissen 173 gelegen?

Al. Ja. Dieser Artickel betreibte die Beilige zum Dienst GOttes, zur Gedult im Lenden. Job. 19, 27. 2. Mach. 7, 11. Dieser ist die Bossnung der Christen, und der Satan wollte die Benden am meisten verhindern, daß sie die. sen Artickel nicht glauben mogten. Ap. GeschXI. F. Wie heist der 12te Artickel, und was glaus -ben wir nach diesem?

A. I. Und ein ewiges Leben.

II. Wir glauben, daß nach diesem Leben des nenjenigen, welche in dem wahren Glauben fromm und gottselig gelebt, und in der Gnad Gottes bis an das End ihres Lebens verhar. ren, ein ewig kluchfeliges Leben im himmel zubereitet seine Math. 25, 46. Wo sie mit Leid und Seel, ohne End sich erfreuen werden.

XII. F. Welche erhalten das ewige Leben?

A. Nur diejenige; welche in dem wahren Glauben sennd, Marc. 16, 16. und nach demsselben leben, Math. 7, 21. und Guts thun, Math. 19, 17. Rom. 2, 6. 1. Pet. 3, 10.

XIII. F. Sennd wir alle ber Nachlassung unserer 176 Sund, Der glorreichen Aufferstehung, und Des ewigen Lebens versichert, mie lehren Luther. Tom. 8. Jen. 349.

3. Calvin, l. 4. Inft. c. 1. N. 21. Urfin. in Catech. Heidelb. 58. Fr.

A. Nein: Nachlassung der Sünden und das ewige Leben sennd versprochen unter gewissen Bedingnussen, von welchen wir nicht versichert send, ob wir solche erhalten. siehe mehr in dem 5ten Sauptstuck von der Gerechtsertigung des Sünders.

XIV. F. Warum wird der Artickel vom vom ewigen 177 Leben zulest gesest?

A. Weil dieser das Ziel und End aller andern ist: soll uns also aufmuntern zu bestandie gem Eiffer, und beständiger Sorgsalt alle ans Dere Articel des wahren Glaubens vestiglich anzunehmen , und denen Sitten Reg. len desfelben fleißig nachzukommen. Rom. 6,

# Eilfte und letzte Unterweisung.

der dem Glauben entgegen gesetzten Gund.

I. Rr. Welche Gund ift dem Glauben entgegen geset, und wie vielfach ist dieselbe? 178

Ant. l. Der Ukglaub.

II. Sit drenfach: das Bendenthum, Juden-thum, die Regeren. 1) Das Dendenthum hat memahl den wahren Glauben gehabt, sons dern glaubte an viele Götter, oder nicht an den wahren lebendigen, unsterblichen, ewigen GOtt. (2Das Judentumi: glaubte an den wahren GOtt, lebte in seinen offenbarten Gesetz, so lang als der Megias, o der Welt Erloser nicht in die Welt kommen. Nachdeme aber Christus der wahre Meßias, siehe oben Nro. 58., in die Welt kommen, und in Wahrheit gelehrt, was senen als eine Bedeutung vorgestellt worden, so hort das Judenthum auf der wahre Glauben zu sein. Zu diesem gehöret kast der Mahometanismus, oder der Turcische Glaub, welcher einige Ceres monien von denen Juden annimmt, und Chris frum nicht für einen GOtt haltet. (3 Die Kerzerey, ist ein Irrthum in Glaubens, und Sitten, N. Lehren, in einem getaufften Menschen.

II. F. Wie vielerlep ist die Reperen?

A. Zwenerlen: 1) die schulbige formal, oder frenwillige, 2) die material und unwissende. Frenwils lige Reger sennt jene, so in Glaubens Articeln zweifeln, und in selbigen, aus Furcht die Wahrheit zu erkennen, nicht nachsuchen, damit fie ih. ren Glauben nicht verlassen, und den wahren anzunehmen sich schuldig sinden. Diese sennd unter dem Christenthum die eigentliche Reper. Die unwissende oder material Reperen ist, wo einer zwar Artickel glaubt, so von GOtt nicht offenbahrt, indessen doch vermeint, es senen solche von GOtt offenbahrte Artickel. In dieser Reperen steden viele, die von Jugend auf falsch unterrichtet worden zund niemahl den Gegentheil arund. tet worden, und niemahl den Gegentheilgrund-Diese begehen die straffliche Sund lich hören. der Kekeren vor GOtt nicht.

(D 3)

III.

N. III, F. Ist der Unglauben oder Ketzeren eine

A. Ja, wann es ein Frenwilliger, Hartnäschiger ist, dessen Fehler man erkennen könnte, wann man nachsuchen wollte, aber aus obigen Ursachen nicht nachsuchen will. Marc. 16, 16. Joan. 3, 18. Deb, 11, 6. Ephes. 4. Die unsschuldige und materialische Reperen ist zwar ansich keine Sünd, welche verdammt; indessen speiner andere frenwillige Sünden begeht, und die von Gott eingesetzte Mittel, als Schlüssels Gewalt, Bereuung der Sünd aus reiner Lieb Gottes ic. (siehe 4tes Hauptst. von der vollsfommenen Neu und Lend) nicht gebraucht, wird

er verdammt nicht wegen dem Unglauben; son Nobern wegen andern Sunden.

IV. Fr. Welche Gemeinschaft ober Umgang mit denen 181 Un. oder Irrglaubigen ist gefährlich und verbotten?

A. 1) So man ihre Bücher lieset Up. Gesch. 19, 19. 2) Die Kinder in ihre Schulen. 3) Oder auf dergleichen Universitäten schieft. 4) Wann man sich zu ihnen in Diensten begiebt. 5) Die allergesährlichste Gemeinschaftist, so man sich mit dergleichen verhenrathet, wann nicht gewisse Hossung, daß der andere Theil sich zum wahren Glauben bekehre. Siehe unten von der Ehe.

Ende des ersten Hauptstucks.

# Zwentes Hauptstuck Christ-Catholischer Lehr N der Hoffnung.



## Erste Unterweisung,

Von der Wesenheit der Christlichen Hoffnung.

I. Fr. Was ist die Hoffnung?

Antw.
Sie ist eine übernatürliche von GOtt
dem Menschen ben Empfangung des
H. Tauffs 1. Pet. 1, 3. eingegossene
Tugend, Krafft welcher der Mensch
mit vestem Vertrauen wartet und harret Rom.

8, 24, 25. auf die Güter des Henls und des N. ervigen Lebens.

11. J. Welche sennd die Guter des Henls, und des 183 ewigen Lebens?

A. Die Giter des ewigen Lebens sennd die ewige Seligkeit, mit allen derselben Freuden. Güter des Benls sennd die Mittel darzu. N. 184 ... III. Fr. Was mussen wir hoffen ?

A. Erstens die ewige Seligkeit, worzuwir erschassen sennt, und welche Gott versprechen hat allen benen, die darum sich bewerben. Matth. 6, 33. Luc. 12, 31. Irveptens, die Mittel darzu, 1) Die unumgängliche ünstwendige, Als die Gnad Gottes, Nachlassung der Sunden, Beharrlichkeit im Guten. Und 2) die zur Seligkeit dienliche: zeitliche Nahrung, Gessundheit, Kleibung, (dann auch diesekonnen wir uns zum ewigen Denl dienlich machen durch den rechten Gebrauch, und gute Meinung. 1. Cor. 10,31.) Bewahrung von allerhand Lleblen, und Gefahren.

285.: IV. F. Won wem foll man dieses hoffen?

U. Bon GOtt Ps. 30, 2† 36, 3. † 61, 8° † 9, 9. Spruchw 3, 5. † 30,5 Eccl 2, 6. Ose T2, 6° Sac. 1, 17. Bohl dem der auf GOtt sein Bossenung sest, Pf 12, 6. † 32, 18. † 117, 8. Klagl. 3, 25. 4. Kon. 18, 5. 2. Chron. 17, 3. † 20, 17. Job. 13, 15. Jer. 17, 7. Dan. 13, 35. 60. Stom. 5, 5.

186 V. J. Warum sollen wir von Gott dieses hoffen ?-

A. Weil er 1) ein allmächriger. 2) un, endlich gütiger und 3) getreuer GOttist. Als im allmächtiger GOtt kann er und iederzeit, und in allem helssen Luc. 1, 37 siehe 1. Hauptst. Nro. 43. als ein unendlich gütiger GOttist er willig, und geneigt Ezech. 18, 21. uns mitzutheiten, was uns zur Geligkeit nothwendig und nüßlig ist. Eccli. 18, 12. Ict. 33, 8. 9. 11. Ps. 102, 8. † 144, 9. Matth 11, 28. Deut. 4, 3. Is. 59, 1. Uusseiner unendlichen Güte hat er auch solches versprochen. Luc 11, 9. Und als ein getreuer GOtt haltet er was er versprochen hat. Ps. 144. 13. Heb. 10, 23. Num. 23, 19. Kurz: man soll auf GOtt hossen: weil er kann, will, und wird geben.

287 VI. Fr. Wer kann und soll auf GOtt hoffen?
A Alle Menschen ohne Ausnahm, Matth 17,
2. 8- wann sie jene Nittel gebrauchen, die GOtt verlangt, daßman brauchen soll. 1. Joan. 3, 21.
GOttist die Soffnung aller Grenzen der Welt. Ps. 64,6. Nah. 1,7. Also auch der Sünder, er sehe so groß als er will, soll er nicht verzweik, seln: GOtt kann, ist bereit, und hat es versprof

den, denselben wiederzie Inaben auf zunehmen, N. wann er, sich ernselicht zu Gott bekehret. Ezech. 18721. † 33, 11. 19. Is. 1. 18. † 155, 7.

1. Joan 1, 9. 3. E. David 2. Kon. 12, 133. 7.
Manasses 2. Chron. 33, 13. Petrus Luc 22, 61.
der büssendt Schäcker Luc, 23, 43. Magdalena Luc. 7, 47. Paratiel von verloptiken Sohn Luc.
15, 24.

VII. He. Wernuf hrunder sich seener unsere! 188

A. Auf die innendliebe Verdiensten J.H. su Christi: in Ansehung derselben hoffen wir von Gott unster Bitt gewährt zw werden. Rom. 5, 1. 2. 2. Cof. Br. 4. Jean. 46, 23. 1. Joan. 2, 2.

VIII. F. Kanil machedy auf etwas seine Doffmung 189

A. Ja. L Auf die Fürbitt der Seiligen GOttes: nicht zwar als wann sie außeigenen Kräfften, sondern als angenehme Freund GOttes, durch ihre Fürbitt, in Krafft der Verdien, sten Christi, als der Sampt Queil aller Gnaden Joan. 16, 23. und helsfen können. Das man dieses könne, erweist sich daher: Paulus hat das Gebett der Lebendizen begehrt; welches er nicht gethan hatte, wenn er nicht gehöffthätte, dardurch von GOtt etwas zu erlangen. Rom. 15, 30. 1. Thest. 2, 19 † 5, 25, 2. Ehest. 3, 1. Siehe 3tes Pauptst. von der Fütbitt der Heistigen.

II. Auf unsere gute Werck. und warum dieses nicht? alle gute Werck haben ihre Krafft etwas übernatürliches ben Gott zu verdienen Siehe stes Hauptst. von den Verdienst guter Werden. 2) Darauf hofft auch Paulus 1. Lim. 4, 7-8. 3) Jene Arbeiter Matth. 20, 1. Aber

III. auf unsere eigene Kräfften können wir keine Hoffnung seizen, die Seligkeit zu erwerben. 2. Cor. I, 9. † 3, 4. 5. es sent dann, unsere Kräfften werden von GOtt gestärkt. I. Cor. 15, 10.

4) Auf einen Menschen mehr Vertrauen wollen, als auf GOtt, wehe deme der also hoffe. 3. E. 2. Chron. 16, 7. 12. Jer. 17, 5.

# Zwente Unterweisung:

Von denen Eigenschafften und Rothwendigkeit ber Doffnung.

N. I. F. Welches ist die Haupt-Eigenschafft ber Christe 190 lichen Hoffnung?

A. 1) Das veste Vertrauen auf GOtt, seine Allmacht, Liebe und Getreuheit. Ps. 26, 14. Spruchw. 3, 5. Job. 13, 15. Matth. 6, 25. Seb. 10, 23. † 4, 16. i. Cor. 9, 26. 2. Tim. 1, 12. Tob. 2, i5. aber doch nicht mit Ausschließsing 1) unserer Mitwurdung 2) Der auf das Mittrauen, wegen unserer Unbeständigkeit gez gründeten Forcht.

*:* :

11. F. Ists also nicht genug zur wahren Christlichen Hoff. Inung sich allein verlassen auf die Barmherzigkeit GOis tes, oder an die Berdiensten Christi glauben ohne unsere Mitwurckung?

A. Nein: die Christliche Hossnung veranlast uns nach dem Himmel, den uns zwar Christus verdient, doch nicht ohne gewisse Bedings nussen geben will; zu trackten, und auch jene Werf zu verrichten unter welchen Christus verschen hat, uns den Himmel zu geben. Matth. N. 10, 21. 7 19, 17. 2. Eim. 2, 5. 1. Joan. 3, 21.
22. Ps. 36. 3. Euc. 13, 24. Phil. 2, 12. 1. Pet.
3, 11. 2. Pet. 1, 10.

192 AL J. Muffen wir auch ben ber Hoffnung die Furcht baben?

A Ja. Pf. 146, II. Eceli. 1, 28. † 2, 6. 9. Enc. 17, 34. Phil. 2, 12. I. Pet. I, 17. Also wan, delten Job. und Paulus zwischen Hoffnung, Job. 13. 15.1, Tim 4. 10, und Forcht Fob. 31, 23. Deb. 6, II. Die Soffnung die uns eufmuntert, sagt der H. Gregorius, muß niemablen ohne Forcht seyn, die uns zuruck balte. Und, da die Hoffnung der Verzenhung uns zu GOtt rust, muß die Forcht seiner Gestechtigkeit uns hindern, das wir ihn nicht beleidigen.

gen, und ganz gewiß und ohnsehlbar die Seligsteit hoffen?

A. Nein. 1) Die Beil Schrifft bezeigt uns insere Seligkeit hange ab von llebung gewisser Werchen, als da sennd: Die Seltung der Gebotten GOttes. Ps. 118, 21. Match. 19,17. Die Würckung der wahren Buß. Luc. 13, 3. Die Liebe GOttes und des Lächtsen 1. Joan 3, i4. Marc. 11, 26. mit Christo Leyden Rom. 8, 17. die würdige Empfahrung der S. Sacramenten I. Cor. 11, 27. die Verläugnung seiner selbst Match. 16, 24. Wie aber, ben dieser Menschlichen Unvollkommenheit, wirdwohl einer sich ohnsehlbar des obigen schmeichlen darsten? Sprichw 20, 9 Ps. 18, 13. I Cor. 4, 4. Woher sennd wir ohnsehlbar versichert, das unserige recht gethan zu haben? Gesett ein Nechtglaubiger thue auch, was er thun soll, so kann doch ein solcher mehr nicht als vestiglich hossen, einstens seligzu werden ein unsehlbare Versicherung der Seligkeit hat er darum noch nicht. Eccl. 9, I es sene dann, daß GOtt ihm solches ganz besonder geoffenbart hätte,

2) Ist zur Seligkeit auch nothwendig die Beharrichkeit im Guten bis ans Ende. Matth 10/122 Marc 13/13. Wer ist nun, der in Andetracht seines unbeständigen Willens, der beut zum Guten, morgen zum Bösen geneigt ist, und in Ansehung der häussigen und starden Versuchungen, und Seelen Gefahren, durch welche der dose Geist ihn, als dessen Schwachheit ohnehin schon groß ist, daß er garleichtlich fallen kann, ins ewige Verderben zu bringen, sich äusserst bemuth, ohnsehlbar sich versichern, und versprechen könne, dis ans End im Guten zu verharren? Rom. 11, 20. 1. Cor. 4, 4, 10, 12. I. Tim. 1, 19. Luc. 8, 13. Phil. 2, 12. Ich dab zu Boden fallen geseben, seind die bekannten Wort des H. Augustini. die böchste und stärckste Cederbäum, des Bergs Libani. z. E Adam Gen. 3, 6 David. 2. Kön. 11, 2. Salomon 3. Kön. 11, 1. Petrus Matth 26, 74. O betrüglicher Trost der unsehlbaren Sicherungunserer Glaubens Gegnern! mein Volck sene, welche dich selig spreschen betrügen dich. Is. 3, 12. Aber webe ihnen Ezech. 13, 18.

V. F. Saben wir gar feine Sicherheit jur

Is, eine muthmasliche, sittliche, (moralem, non privscam) daß wann ich thue, was ich erkenne schuldig zu senn, so kann ich getrost hossen, ich werde selig werden, wie der H. Bernardus spricht: lerm. 1. de sep. Reine Gewissbeit haben wir, aber das Vertrauen tröstet uns. Aber gewis glauben, so gewis als Christus selig ist: wie Calvin lehrt . 4 c 17. N. 2. kann ich nicht glauben: dann ich kann noch sindigen, in der Sund sterben, und also verdammt werden. Denen, die also sagen, sie werden ge, gewis selig, antwortet der H. Gregorius: der Teurstel bringt die die Gewisbeit in Sinn, auf daß er die bringe den Untergaug.

VI. F. Warumhat GOtt uns in der Forcht, ewig ver 195 dammt zu werden, lassen wollen?

A Auf daß wir nach Anleitung Pauli Phil. 2, 12. behutsam wandeln, mit Forcht und Zit. tern, jedannoch mitdem Vertrauen auf GOtt, unser Beyl wurden.

VII. F. Führt diese Lehr nicht zur Berzweislung? 196 A. Nein: sondern zur Behutsamkeit, und besser ist es, in der Furcht sein Dens gewinnen, wie Salomon spricht Sprichw. 28, 14 als mit verdammlicher Sicherheit dahin leben, und zu Grund geben. Gott verlangt weder die unmäßige Furcht, noch die Vermessenheit, som dern, daß man auß Furcht die Seligkeit zu verlichren, behutsam wandere, und die zur Seligkeit nothwendige Mittel gebrauche.

VIII. F. Ist die würckliche Uebung der Hoffnung von nothen? wann und wie offt ist solche zu 197 erwecken?

A. Ja, gleichwie wir den würcklichen Glauben, und die Lieb erwecken müssen, also auch die Honfinung. Eccl. 2/9. Ansonsten wie würde ein Mensch wohl nach seinem Ziel und End, welches das ewige Beyl ist, eine Begierd haben, und zu dessen Erlangung das nothwendige leisten mögen, wann er solches zu erlangen nicht die Hoffnung hätte? Rom 5/2. I. Cor. 12, 13:

den, so man die Vernunfte Jahr erreicht. 2) In der Gefahr wider die Hoffnung zu sundigen 3) BenmGebrauch der HH. Sacramenten, 4) um

das End des Lebens.

Unsonsten aber: je öfftere, desto besser: als Früh, Abends ben dem Gebett; besondere in vorfallender Rleinmuthigkeit, und unordentlicher Traurigkeit soll man sich mit David aufmuntern, und mit der Hoffnung trösten. Ps. 41, 6. Wiederum in Krancheit, Verfolgung, oder Widerwärtigkeit, Armuth 2c. Die Possnung erwecken ist GOtt sehr wohlgefällig, und verdienstlich Heb. 10, 35 Ps. 70, 14.

IX,

.IN. 1911 A. R. Whie erweckt, man bie Hoffung? 133 A. O mein GOtt! ich hosse von dir mit va stem Bertrauen durch die unendliche Berdienften JEsu Christi, und meine Mitzourdung die croige Seligheit; und altes i was selve zu etwere

ben , mir sowohl nothweedig , alsedienlich iffi Ki und das hoffe ich dessentwegen weilen du : alle madifiger amendled aghtiger signid gebreuen Wott soldied zugebenwersprochen hasten et in នា ជាចំណើរប៉ាន់ និងមាន**ដែល**ដៅទី១ មន្តដាំ**ងមា រ**មនឹង មានជា

# Dritte Unterweisung.

N. I. Fr. Woraus ternet man, was man recht hoffen

A. Que den H. Batter Unser, welches Christus unser DErr und Bensand selbst gelehrt, und zu petten befohlen hat. Marth, 6, 9. Dieses Gebett-wird deswegen zur Hoffnung gesetzt; weis len das Gebett eines der frafftigften Mitteln ifte Dasjenige zu erkangen, was man hofft: und das Batter Unfer das frafftigfte Gebett ift.

202 III. F. Ift dus Warter Unfer das frafftigfte Gebett ?!

At Jay wegen folgenden Ursachen, To. die H. Vatter als Cypranus, Augustinus und gaiders anführen. 1) Der Urtreber diest Gephet) der am besten weis, mas, und miemani etwas begehren soll 13.2). Es enthalt auch alless gusich, was wir für Seet und Leib begehten sollen. 3). Es ist ein andentlichen Gebate, founerst begehrt, was Gistres Ehrangeht, also dann was zu unserm Sept-norhwendigisioderi Muslich ist. 14) Kräfftig: wirgebrauchen die: Wort des gattiichen Sehns, welche der göstliche. Vatter um destoweniger abschlagen kain.

III. F. Wie heist das H. Watter Unfer? A. Batter Unfer, der du bift in den Sim-

nelie and a strain emission a res alle geheiliget werde dein Rahm o der gerin

IL zukomme dein Reich end in beiner if Auf Erden.

11 IVO blufer täglich Wrod gleb unsheut, 77 126

The wind vergibe und unfere Schulden: alt auch wir vergeben unfern Schuldigern.

WI. Suhre und nicht in Berfuchung;

VII. fondern erlofe und von dem Hebel, Amen,

1V. F. Wie wird soldes abgetheile?

A. Die H. Batter Cyprianus, Cyrillus, Hieronymus, Augustinus, und andere ber Bellarm, T. 4. de bon. oper. I. I. c. 3. hemersten davon einen kurzen Eingang oder Vorred; als dann folgen sieben Bitten, wie oben zu sehen. Deren vier ersten Bitten lehren, was wir von kacht für gestliche und leibliche Güter heart. 204 Gott für geistliche und leibliche Guter begehren, die dren letten, was wir für Uebel von uns abgewendt zu werden bitten sollen.

205 V. S. Wieihrift ber Gingang , und warum wurde! dieser vorangeset?

Simmeln.

A. II. Dieser Eingang soll und erinnern, 1) Dag Gott unfer Batter, Dor uns Leib und Geel,

Leben und alles gegeben habe, und erhalte Deut, 32, 6. Ia. 63, 16. † 34, 8. 2) Der aus Barm, hertigkeit, uns an Kindes statt, alsoals Kinder Christi und Erben finnes Reichs hab angenom-men Ronk 87: 15. Gal. 4, 5, 1. Joan. 3, 27: Dieser Nahmen danit soll uns antreiben zur groß sen Ehrfyrcht, und Ehrervietsamkeit; anben soll er in und kriveden elli grosses Vertranen, und Suversicht. 1. Joan, 3, 11. Jac 1, 6. Der-gleichen die Amder habeit, wann sie von ihrem guten Batter um ethoas biften. 28 ir fagen : 1971

Datter-Unfer, und segen das Wort Patter var, aus Chrerbuttamfeix, weilen dieses bedeutet, den Anfang aller Dingen

Datter Unfer, in der Bielheit weilen wir alle: eine Gemeinichafft haben, und Kinder eines Battere, fo Gott: Batter einer Mutter, fo die Kirch: Erben eines Erbtheils, so der Himmel ist , sennd. Sollen also als Kinder eines Batters, einander lieben Malach, 2, 10. und für alle bitten. Jac. 5,

Der du bist in den Simmeln, hierdurch, wimohlen Gott allenthalben zugegen ist, stels len ivir uns dannoch gleichsam für den Ehron seiner Mäschat, uns zur größern Shreibietsamfeit und Christent angutreiben, auch unsere Berzen zu dem Simmel zu erheben, und mehr dorte Hin, ale nach zeiclichen Suternzu trachten; wert reenigstens, das Zeitliche nicht anderst, als in someit und solches zum Epoigen erspriedlich ist, zu Degelyren.

VI. P. Bie Beist Die erste Bitt, und was begehren 206

A.I. Beheiliger werde dein Nahm. A. II. Bir begehren, daß der Nahmen, Gottes, das ift, was der Nahm bedeut, nemlich Gott selbsten, von allen Englen, und Wienschen, auch von jenen, die seinen Nahmen, oder den wahren Gott noch nicht erkeinen Pf. 18, 6. mögte erkennt angebetten, geehrt, gelobt, und ges priesen, aho mit Gedanken, Wort, und Werk ge-heilige werden. 1. Pet. 3, 15. Pf 116, 1 Matth-5, 16. Diese Bitt ist billig die erste: dieweilen sie in sich haltet, die edelste Begierd, eines rechts schaffeiten Kindes Gottes, und einer vor Lieb zu GOtt brennenden Seele, welche bevor sie ets was für fich begehrt, die Ehre GOttes, als das Ziel und Ende aller erschaffenen Dingen aus im nigsten Berzen verlanget.

VII. F. Wie heist die zweste Bitt, und was ist dersel 207 ben Innhalt?

A. L. Zukomme dein Reich.

A. II. Wir begehren hir fordersamst 1) jes nes ewige Reich der Gwrie, ju welchem wir erschaf.

N. schaffeng daß toir allooct diaserm Ziel und End gemäß Ihn lieben, loben, mithin vollkommener feinen Dell. Nahmen heiligen tonnen 2 Das Reich seiner Gnaden auf Erden: daß GOtt durch den wahren Glauben, und heiligmachen de Gnad in uns herrschen, und jenes in uns wahr werden möchte: das Reich GOttes ist ins nerhalb eurer. Luc. 17, 21. Berentgegen 3) daß das Reich des Satans die Tyrannen der Sund, des Unglaubens, und der bosen Lendenschafften mogten zerftort, und mit ihren fallchen Borfvieg. lungen, die Menschen zu verblenden, ic. aufhoren mögter.

Diese Bitt wird billig als die 2te angesetzt; weilen nach der Ehr Gottes wir zuerst das Reich Gottes suchen sollen. Matth. 6, 83

208 VIII. F. Welches ist die britte Bitt, und mas begehren wir dadurch?

A. I. Dein Will gescheht wie im Sim, mel, also auch auf Erden.

II. Wir begehren, für uns, und alle Menschen, daß der gottliche Willen, gleichwie in bem Dini. mel demselbigen nichts widerstrebt, also auf Ets den von denen Menschen so bereichvillig, bestandig, freudig, und vollkommen mit der gottlichen Gnad Phil. 4, 13. moge erfüllt werden. 2) Besteigen wir unsere Bereitwilligkeit, dem heflig. ften Willen & Ottes und in allem zu imfektiver fe' fen, und so viel verdienen zu können, daß der gottliche Will uns selig zu machen, an uns etz-füllt werde:

Diese Bitt folgt billig auf die zwente, wo wir begehren das Reich Bottes, weilen die Erfüllung des Willens Gottes der Weeg ist zur Erhaltung des Reichs Gottes. Geftalten wir dann in der zwenten Bitt gebetten haben um die Seligkeit, so ift es billig, daß wir gleich bitten, um die Gnad das zur Seligkeit nothwendigsto Mittel recht zu gebrauchen. Dann nicht alleip das wollen selig werden erkledt zur Geligfeit zu gelangen, sondern das der gottliche Willen geichehe, seine Gebott gehalten werden, ist das un-

1X. F. Wie laut die vierte Bitt, und berfelben Auslegung?

, A. I. Unsertäglich Brod gieb uns heur.

II. Nach Auslegung des H. Cypriani, Theo, philactis Augustini, bitten wir um die Mittel, Nahrung und Erhaltung Leibs und der Seel: Run zu dieser Unterhaltung gehört nicht allein das naturliche leibliche Brod, sondern ein je-des Wort, so ausgeht aus dem Mund Gottes, Matth. 4, 4. folgsam bitten wir um diese Nah-rung, heilige Einsprechungen, der Seelen-Speis Joan. 48, 6 mo der gottliche Leib ausdrucklich das lebendige Brod genennet wird.

2) Für den Leib begehrt man von GOtt, als dem allgemeinen Weit Erhalter, all dasjenige, was zu des Leibs Nahrung, und Erhaltung uns nothwendig ist. Brod begehren wir ausdrück. lich, und eben darunter alle Leibs Mothwendia feiten, wie solde sonsten unter dem Brod pflegen verstanden zu werden, I. Kon. 14.4 Kon. 6.

Unser taglich Brod begehren wir als ein N. taglich nothwendige Sach.

Gib. Sprechen Urme und Reiche: dadurch zu bekennen, daß der himmlische Batter derjenige fene, der dem Reichen die Gitter gibt , und die Arme erhaltet.

Gib ung. Betten wir alle: das ift, ein jeder aubund, vor alle Menschen, Eltern, Verwand ten, Freund und Feindec. welches auch Christus anderstwo ausdrücklich gebotten hat. Matth.

34. Seut. Also wollte uns Christus lehren, die ybermäßige Sorg aufs künftige dardurch abzulegen, und der gottlichen Fürsichtigkeit uns nebst unserer gemäßigten MiteUrbeit 2. Thest 3, 104 zu überlassen 1. Pet 5, 7. Matth-6, 34 word von wir ganz besondere Benspiel, nebst deine was wir alltäglich mit uns erfähren, dorten Erod 16, 4. Deut 29, 51.3. Könl 17, 9 † 191 15. 4. Kon. 4, I. Job. 42, 12 Dan. 14, 32. Matth 14, 15. Joan. 6, 1. finden.

3.4.18. Darf man affoetwas Zeitliches von GOtt 210

M. Bajin soweit jale soldes une nothwendig? oder dienlich ift, die Ehr. Gottes zu befordern, umd unfer Henl zu wurden. Sollte aber ges schehen daß wir im Gebett ums Zeitliche von Gott micht erhört wurden, last uns nicht fleins muthig werden, oder wider Gott murren, sond dern vielmehr gedenken, Gott meint es gut mit uns: als der es in solchen Umständen mit uns macht, als wie ein gunstiger Vatter, der dent Kind dus begehrte Schädliche abschlägt, und was beffers.gibt. z. E. Luc. 11, 11, †12, 22, .....

XI. Wie heist die funffte Bitt, und was begehren असंदित १९९४ ते अस्तर विकासितामा देखा के अस्ति

A. I. Vergibuns unsere Schulden, gib auch wir vergeben unsern Schuldigern.

11. Diese Bitt begreifft in sich eine keumuthige Abbitt aller Schuden, das ist Sunden, wie sie von Luca 11,4. genennt werden: die Stinden wee den Schulden genennt, weit wir bardurch Gott eine Straff fouldig werden, gleichmie wir durch Die gute Werk einen Lohn verdienen, diefe Schul. den, mit welchen wir der gottlichen Gerechtigs feit verhafftet sennd, suchen wir abzubitten, und durch darzu verordnete Mittel auszulöschen, welche ansonsten, wann sie nicht in diesen Leben, abbezahlt, oder nachgelaffen werden, ju dem ans dern, annoch mussen abgebust werden. Marth. 5, 26. wir haben auch wohl Ursach, zu bitten, dieweisen wir diese Schulden abzutragen in unferm Vermögen nicht haben, parab. Matth.

18, 23. Wille mussen wir bitten, weilen alle solche Schulden haben Spruchw. 20, 9: 1. Joan. 1, 8. und ift fein Menfch der nicht wenigst taglich geringe Fehler begehe. Spruding. 24, 16. und für alle weilen auch anderer ihre Schulden uns angehen als Brüder 20.

XII. F. Warum hat Christus baju gefest: als auch 212 wir vergeben?

A. Aufdaß wir wusten, daß, wann wir von GOtt Barmherzigkeit erlangen wollten, auch

N. gegen unserm Nächsten barmherzig sehn sollen. Eccli. 28/3. Matth. 6, 14. wäre auch jener, so von Gott öffter Berzenhum verlangt, seinem Nächsten aber nicht verzenhen wollte, des Kerckers so würdig, als jener Math. 8,31. Marc. 11/26. und das so offt, als wir belendigt worden. Matth. 18,22. zu dieser Verzenhung uns zu bewegen, hat Christus diese Bedingnus dem täglichen Gebett wollen einverleiben.

213XIII. F. Was vor Mittel follen wir gebrauchen, unfern Belepdigern gern zu verzenhen?

A. Wir sollen uns vorstellen das Benspiel Christi, der für seine Feind gebetten, Luc. 23, 34. Stephani, Apostg. 7, 59. 2) Sollen gedenden jener Straff des Knechts, der nicht verzenhen wollte, Matth. 18, 35. 3) Sollen eben in dieser Bitt Gott um Gnad bitten, unsern Feinden von Herzen zu verzenhen.

214 XIV. F. Welches ist die sechste Bitt, und berfelben Auslegung?

A. I. Und führe uns nicht in Versuschung.

Il. Wir bitten, GOtt wolle von uns die Versuchung abwenden, oder in derselben (weilen wir in diesem geistlichen Leben, so ein beständigen Streit, Job 7, 1. nicht ohne alle Versuchung leben können) stärken, und nicht unterliegen lassen 2, Cor. 3, 5.

215 XV. J. Was versteht man durch die Versuchung?

A. Alles dasjenige, so em Antrieb, Anlaß, oder Gelegenheit ist, zur Sünd. GOtt versucht uns nicht (wie Calvin Gottslästert ben Auslegung dieser Bitt l. 3. c. 20. n. 46.) Jac. 1, 13. sondern diese Anreisung geschehen von unsern eigenen Begierlichkeiten Rom. 7, 23. von dem Fleisch, Jac. 1, 14. von der Welt, von dien Erzemplen, und Sitten der andern, vom bosen Feind, der herumgehet, wie ein brüllender Löwe 2c. 1. Pet. 5, 8.

216 A. Ja, nicht zwar aus eigenen Kräfften, Marc. 38, aber mit der Gnad GOttes. Phil. 4, 13, 1. Cor. 10, 13. †. 15, 10. 2. Cor. 3, 5. † 12, 8. 3. E. Susanna Dan. 13, 22. die Machabäer 2. Mach. 7. die dren Knaben zu Babylon Dan 3. Gottslästerlich ist also auch die Lehr Lutheri, wie oben des Calvini, daß wir des Ceuffels Gefangene seyen, und thun müssen, was er will. T. 3. Jen. 147. Der dose Feind kan sagen wie dort zu Christo: Lasse dich hinab, Matth. 4, 6. aber uns stürken mit Gewalt, und ohne unsern Willen kann er nicht.

217 XVII. F. Warum läst uns GOtt versuchen? A.I) Uns in dem Guten zu prüfen. Sprüchw. 17/3. Deut. 13/3. Gen. 22/2) Uns zu de. muthigen, und unserer Schwachheit zu erin. N. nern, das wir also mit Ensser um Hulff, und Benstand zu ihm zurück kehren.

XVIII. F. Mit was Mitteln sollen wir uns gegen die 218 Bersuchungen bewahren?

A. 1) Mit dem H. Gebett. Matth. 24, 41.
2) Mit Vermendung des Müßiggangs Eccli. 33,
29. 3) Mit Bewahrung der Sinne. Eccli. 3,
27. Jer. 9, 21. 4) Deffterer Empfahung der
H. S. Sacramenten der Bus, und des Altars.
5) Mit allstätiger Erinnerung der Gegenwart
GOttes, der vier letzten Dingen Eccli. 7, 40.
6) Mit einer findlichen Andacht zu der seligsten
Himmels Königin, dem H. Schuß Engel, H. P.
Patronen, und anderen lieben Heiligen GOttes.

XIX. F. Welches ift die siebende Bitt, und derselben 219
Werstand?

્યા. I. Sondern erlöse uns von dem Ues bel, Amen.

II. Wir bitten hier, daß ums GOtt von allen geistlich, und leiblichen zeitlich, und ewigen Ueblen erledigen, und bewahren wolle. Geistliche und ewige Uebel sennd: der bose Keind, und sein Anhang, die Sund, die ewige Höllenstraff. Leibliche Uebel sennd: Armuth, fruhzeitiger Lod, Verfolgung ze. von denen zeitlichen Ueblen bitten wir befrent zu leben, im soweit uns solche an der Seligkeit schällich wären.

Umen, heist soviel als, also geschehe es. wir wollen damit alle Bitt widerholt haben, und darben anzeigen, wie sehr wir wünschen, und hoffen von GOtt erhort zu werden.

XX. J. Warum schliessen wir Catholischedas Natter Un.220 fer nicht mit jenen Worten: dann dein ist das Reich, und die Zerrlichkeit in Ewigkeit?

Al. Wir betten das Vatter Unser, wie Christus solches gelehrt hat, und wie das Vatter Unser von Ehristi Zeitensher von der allgemeinen Kirchsist gebettet worden. Nun aber haben die älteste Vätter, als Tertulianus, Cyprianus, Hieronymus, Augustinus &c. das VatterUnser, von Wort zu Wort ausgelegt, und melden nichts von diesen Worten: Und die älteste Vibeln haben nichts das von. Die Wort sennd zwar an sich nicht unrecht, und haben die Griechen solche darzu gesetzt, gleich wie wir zu End der Psalmen seten, das Gloria Patri &c. oder die Ehr sey dem Vatter und dem Sohn, und dem H. Geist z. aber Christus hat solche nicht darzu gesetzt. Und wären es Wort der Vibel, so därste Luther solche nicht auslassen. Nun hat auch Luther kurz vor seinem Lebens. End Tom. 8. Jen. 350. Diese Wort ausgelassen, und das Vatter Unser gebett, wie wir Sastholische.

Virete

#### Vierte Unterweisung. wir der den eine

#### Won dem Ave Maria, ober Englischen Grus.

I. S. Was ift der Englische Gruß?

N. 221 Eine Weis zu betten, wodurch Maria die gött. Untw. liche Mutter, besonders geehrt, und um ihre fraff. tige Fürbitt ben GOtt angerussen wird. Wird ber Englische Gruß genennt: weilen selber von den Worten, womit der Erz Engel Gabriel Mariam gegrüßt, anfangt.

II. S. Wie heist Dieser Englische Gruß, und wel Theil hat derselbe ?

Antw. Folgende dren:

1. Gegruffet senst du Maria voller Gnaden,

der HErr ist mit dir, Luc. 1, 28. II. Du bist gebenedent unter denen Weibern, und gebenedent ift die Frucht deines Leibs 36

sus. Luc. 1, 42.
111. Heilige Maria, Mutter GOttes, bitt für uns arme Sünder, jest und in der Stund

unsers Absterbens, Amen.

Den erften Theil hat der & Gabriel aus Befehl der Allerheiligsten Drenfaltigfeit Maria ausgerichtet. Den zwenten Theil hat Elisabeth aus dem prophetischen Geist gesprochen, als ihr Rind vor Freuden aufgesprungen zc. Den dritten Theil hat die Kirch hinzugesett im Jahr 431, aus Gelegenheit, als Nestorius der Erz Retzer gelehrt, Die Maria habe keine gottliche Persohn geboren. Diese Lehr wurdezu Epheso in dem Kirchenrath, verdammt, und Maria als GOttes Mutter vorgestellt. Worauf die Kirch mit Freuden geruffen: beilige Maria Mutter &Ottes, bitt für uns 2c.

III. F. Ist es erlaubt also zu betten?

21. Ja: 1) Weilen erlaubt ist jenes zu sprechen, was Gabriellauf Befehl Gottes, bie B. Glisabeth aus sonderbarer Eingebung GOttes, und die wahre Kirch aus Einsprechung des D. sie regierenden Geists gesprochen haben. 2) Warum foll es nicht erlaubt fenn, da darmit der unschäßbaren Wohlthat, die Gott der Welt durch die Menschwerdung des Worts erzeigt hat, andächtig, und dankbarlich gedacht IE, jus, der Sohn Maria, gebenedent, und Maria, als die gottliche vor allen andern darzu erkiesene Mutter gelobt und gepriesen wird, gemas deme, was sie selbsten von sich geweissagt, Luc. 1,48.

IV. F. Warum wird neben dem Natter Unfer der Englische Gruß gesprochen?

A Damit unser Webett im Batter Unser defto Fraftiger fen, wann wir Christum unsern Berrn, und feinen heiligen Nahmen daben melden, auch Gott in feiner heiligen Mutter loben, und durch sie die gottliche Gnad begehren. Der B. Ambrosius sagt: damit mein Gebett desto kräffriger seye, will ich die Fürbitt der seligsten Jungfrau Maria begehren, in prec. 2. ad mil.. dergleichen fpricht der B. Bern. ferm. 2. de Advent.

A. Ja: 1) Wir erinnen uns darben ber über 25 groffen Lied Gottes, daß er uns zu Lieb habe wollen Mensch werden, und aus Maria Fleisch und Blut annehmen. 2) Werden wir zur Dandbarkeit gegen dieses allerheiligste Geheim-nuß bewogen. 3) Darben wunschen wir Maria Glud, und erfreuen une über die grofte Guad,

V.B. Gefallt biefer Gruß GOtt und Maria? A. N.

die ihr dardurch zugestanden, daß sie GOttes. Mutter worden. Wird dahero das ganze Jahr hindurch zur danckbahren Gedächtnus dieses Beheinnuß der Menschwerdung Gottes, alle Tag in denen Catholifchen Rirchen drenmahl, nemlich ben Anfang, in der Mitte, und benm Schlug des Tage, ein Gloden Zeichen gegeben,

wo die Glaubige dieser gottlichen Gutthatsich er innern, und jene Wort mit untersetzten Englis schen Gruf betten sollen, welche in der B. Schrift

von diesem Gehenmnuß verzeichnet sennd.

VI. F. Wie betten die Catholische ben drenmahligen?26 Glocken-Zeichen des Lage, zur Erinnerung der Menschwerdung Christi?

A. Bum ersten Zeichen.

v. Der Engel des BErenbrachte Ma. ria die Bottschafft. Luc. 1, 28

R. Und sie empfieng vom 3. Geist. Ge-grüsset senst du x.

Bum zwenten: .

V. Siehe ich bin ein Dienerin des **分比rrn** 

Luc. 1, 38. Gegrusset 2c.

Bum' dritten:

y. Und das Wort ist fleisch worden, R. Und hat in uns gewohnet. Joan 1,

VII F. was bedeuten die Wort des Englischen 227 Gruffes?

M. Ave, oder gegruffet seyft du, heist so viel, als erfreue dich. Dies sprechen wir zu Maria, derfelben unfere Freud zu bezeichen, und Glud zu wunschen, wegen nachfolgenden: Gnaden.

Maria: heist aus dem Hebraischen von der Schwester Moysis, so ein Jungfrau, und Vorbild Maria, der Tochter Joachim und Annæ war) Mor-jamoder Mar-jam eine Frau, S. lsi-dor. 67, Elym. c. 10. Meisterin, Meerstern, S. Hyeron, in luc. 1. Erleuchterin, S. Epiphan. de laud. B. V. Die heutige Juden haben aus Nend gegen J. Jum und Maria das M in ein Bussandert warnach Maria anstatt sing Erzen H verandert . wornach Maria anstatt eine Frau heist eine Berachtete, und Christus, der Sohn der Berachteten.

Voller Gnaden. Also begruffen wir sie mit dem Engel, weilen sie 1) den Urheber aller Gna. den in ihrem Jungfräulichen Leib getragen hat.

2) Eben

Na) Eben wegen dem höchken Amt, einer gott lichen Mutter vorzuglich vor allen Menschen auch Engeln mit den größen Gnaden begabt und erfüllt war, und zwar Erstens schon in ihren Empfängnus, wo sie Gott glaublich von dem Gesas der Erbsund, gleichwie die Esther von je nen Todsgesaß. Esth. 15,13, bewahrt: dann i) hat GOtt Jeremiam Jer. 1, 5. und Joannem Luc. 1, 8. in Mutterleib geheiliget, warum soll Gott seine Mutter nicht ehender geheiliget ha. ben? 2) Sollte Maria auch nur einen Augens blid in der Erbfund gewesen senn, daß Der Ga-than Christo sagen funte: deine Mutter war meine Sclavin, du bist ein Sohn meiner gewes senen Sclavin?

3) Adam wurde nicht aus einer verfluchten Erden gestaltet, und Maria soll einen verfluch.

ten Ursprung haben?
4) Maria war befreht von der schmerzhafften Geburt, von der Verwesung des Leibs nach dem Tod, und ihre Seelssoll einen weit größern Uestel, der Sünd Unterthan gewesen senn?

5) Die Kirch sagt in dem Rath zu Trient, wo von der Sünd Meldung geschehe, wolle man

Mariam nicht eingeschloffen haben. Solche und dergleichen Ursachen streitten für die unbefleckte

Empfangnus Maria.

Zweytens, in ihren ganzen Leben, wo die aufferordentliche Gnaden, und hochfte Eugenden ohne auch mindeste Unvollfommenheit sich gezeis get: dahero werden auch jene Wort aus denen Hohen! 4, 7. Du bist ganz schön, und kein Mackel ist an die., von denen Kirchen: Vättern auf Mariam ausgedeutet.

Drittens, nach ihrer himmelfahrt, wo sie über alle Chor der Engeln im Himmel ist erhö.

het worden.

228 Frag: Wird Maria anstatt voller Gnaden, wohl genennt holdselig?

21. Nein; das haben die Feind Maria gethan, daß sie den hochsten Ehren Nahmen, in einen weltlichen, und buhlerischen Rahmen verwechselt: dann holdselig kann auch einer Lasterhaften bengelegt werden. Anders haben das gratia plena, oder voller Gnaden ausgelegt die H.H. Batter, und einen Unterschied gemacht unter der Bolle der Gnaden, welche andere Beilige, und welche Maria hatte. Also sagt der H. Bernhardus: andere 35. als Stephanus, und die 35. Upostel wurden genennt voll der Onaden, aber nicht wie Maria: in welcher gewohnt die Volle der GOtt. beit, und welche empfangen vom Seil.

Beist et. hom. 3. de Land. Virg. Was GOtt N. 1 andern Stuckweis mugetheilet sogt der D. Petrus Chrysologus 1 18. seim. 143. öder nur in gewisser Maas, dahat Maria die gan-tie Volle der Gnaden empfangen.

Der Ber ist mit dir. Heist sowiel, als 1) Gott sen ganz besonder mit Ihr gewesen, durch seine Enad, daß er sie von aller, auch ge-ringster Sund erhalten, also sagt das Trid. Sess. fingher Sund erhalten, also lagt das trig Benge 6. can. 23. Nach Meynung der H.D. Vatter. Augustinik de nat, et. grat. c. 36. Anselmi, Bernardi, Ambrosi in PL 118. 2) War die ganze D.D. Orenfaltigkeit auf besondere Weis mit Ihr: die Krasst des gottlichen Zatters hat sie überschattet: GOtt Sohn hat Fleisch von ihr angenommen: der H. Geist ist Snadenvoll über, sie kammen. Luc 1.25. K ste kommen. Luc. 1, 35. n.

Bebenedeyt unter den Weibern. Alle rvird sie mit Rechtleuc. I, 42. Judith. 13, 25.
gepriesen: weilen ihr das unerhörte Vorrecht, zugestanden, daß sie I) zu einer Mutter des Allerhöchsten worden. 2) Vonaller Sund fren, und 2) eine Swieden. und 3) eine Jungfrau vor, in und nach der Ge-

burt geblieben ift.

Und gebenedeyt ist die Frucht deines Leibs IEsus. Durch welchen Zusat die Kirch so viel bekennen will, das IEsus Christus die wahre Leibsfrucht Maria sene, den wir mit Elis sabeth loben und benedenen sollen, aleden von dem himmlischen Batter mit aller Benedenung angefüllten Ursprung aller Gnaden, und des göttlichen Segens.

Seilige Maria Mutter & Ottes bitt für Sett die Catholische Kirch hinzu 1) daß wir jene Lehr wollen, wie oben Num. 222, gemeldet worden, wider Nestorium halten. 2) uns zu erinnern, daß wir in unfern Nothen unt so ehender von GOtt erhört zu werden, diese machtige Mutter bitten, besonders aber 3) um ein gludselige Sterbstund durch ihre Fürbitt zu. erlangen, zu ihr diftere ruffen follen.

VIII.F. Was lernen wir aus dem Englischen Braf & 229

Al. 1) Die besondere Gnaden, welche von Gott Maria sennd verliehen worden, als: haß sie sene voll der Gnaden; gebenedent unter den Weibern, ein Mutter des Allerhöchsten. 2) Die uralte Gewohnheit Mariam zu ehren und anzurussen: von Zeit jenes Kirchenraths zu Ephe-so, so einer von denen vier ersten Kirchenrathen ware; welche auch von denen Uncatholischen angenommen worden, als eine wahrhaffte Liechen; Bersammlung.

### Fünfte Unterweisung

Von Verehrung und Anruffung Marik

N. 1. F. Ists erlaubt Mariam die allerseligste Jungfrau ju verehren?

Sa: aber sie wie vormahlett die Collutidia ner gethan, für eine Gottin halten und anbetten, oder ihr gottliche Ehr erweisen, da fle

doch nur ein pures Geschöpf ift, ist schon lang. stens von der Catholischen Kirche verworften. Bott allein ists, dem gottliche Ehr gebühret. 1. Eim. 1, 17. Merken sich diese Catholische Lehr wohl unsere Glaubensgegnere, welche, da: fle an uns wahrnehmen, daß wir Maria groffe,

Digitized by Google

N. ja Gott fast gleiche Ehrenbezeigungen erweifen, sogleich von und urtheilen; als hielten wir Mariam als eine Gottin.

Diese Verehrung zu verstehen, ist zu wissen, daß zu jeder Verehrung dren Stucker, fordert werden. 1) Auf Seiten des Verstands.
2) Des Willens. 3) Durch die Erweisung des dusserlichen Kennzeichens. Mit dem Verstand muß ich denjenigen, so ich verehren will, erkennen nach, seiner Fürtreslichkeit. Der Will muß solchen ehren wollen nach seiner Würde und Fürtreslichkeit. Daß ausserliche Zeichen verzichtet mit seiner Ehrensbezeigung, was der Verstand erkennt und der Will beehren will.

Weltliches, z. E. ehre ich einem Fürsten König wegen seinem hohen Amt, eines Regenten, welches in und ein Bochachtung verursacht, so ist es eine natürliche und weltliche Beehrung; wie es dann vielmahl geschicht gegen die Erhabene dieser Welt. Als: 2. Kön. 9, 6. 3. Kön. 1, 16. Judith. 10, 20. Esth. 3, 2. Ist aber die Fürstresslichkeit und Würde eine geistliche, übernatürliche Fürtresslichkeit; so ist es ein übernatürliche Beehrung. Gleichwie die Lieb gegen Wort aus übernatürlichen Beweg. Ursachen ein übernatürlichen Lisachen gegen dem Neben. Mensschen ein natürliche Lieb ist, und die Lieb aus natürlichen Ursachen gegen dem Neben. Mensschen ein natürliche Lieb ist, also ist die Beehrung einer Persohn wegen natürlichen Ursachen z. E. eines Vorgesetzten wegen seinem Amt, eine natürliche Beehrung, und die Beehrung wesgen übernatürlichen geistlichen Fürtresslichkeisten, eine übernatürliche und gestliche Beehrung wesgen übernatürlichen geistlichen Fürtresslichkeisten, eine übernatürliche und gestliche Beehrung.

Diese geiftliche Berehrung wird wegen unterschiedlichen Stäfflen der Wurdigkeit, auch in unterschiedliche Stafflen abgetheilt. Eine von diesen wird nach dem griechischen Wort, Latria genannt, auf deutsch : gottliche Anbetung; welche Gott wegen seinem hochsten Wesen, und größter Fürtrefflichkeit, von dem alles abhangt, allein gebührt. Die andere wird genennt Dulia, und heist so viel, als eine Ehr,
welche man denen Heiligen GOttes erweist,
wegen ihrer geistsichen Würde: weilen sie Freund und Diener GOttes, die ewig in seiner Gnad sennd und verbleiben. Diese geistliche Beehrung Dulia genannt, gebührt gewiß Maria, gleich andern Beiligen, gestalten aber Maria noch eine Würdigkeit besitzt, welche keis nem Beiligen eigen ift, nemlich der Mutterschafft GOites: fest der Englische Lehrer mit denen Gottesgelehrten die dritte Gattung der Berehrung hinzu, Hyperdulja genannt, mit wel der Maria mehr, als andere Peilige geehret wird.

Gleichwie aus zeitherigem erhellet, daß, weilen 3. Stuck zur Verehrung erfordert werden, und die ausserlichen Zeichen, als: das Huthabziehen, sich neigen zc. die ganze Verschrung nicht ausmachen; sonst machte ich durch mein Huthabziehen und neigen gegen einen Nath des Fürsten, denselben dem Fürsten

gleich, gegen welchem auch dergleichen Zein. chen erweise: sondern annoch auf Seiten des Verstands, die Erkanntnuß, und von dem Wilslen, die Meinung, wie ich einen ehren wolle, erfordert werden; also folgt nicht, daß wann ich die auserliche Zeichen erweise gegen Marisam, oder sonst einem Beiligen, z. E. mich neige, nieder knue zc. gleichwie vor Gott, folgt nicht, daß ich solche für Gott anbette; sondern ehre jeden nach seiner Würde, wie ich solchen erkenne, mit dem Verstand, und ehren will nach meinem Willen. Nun folgt der Beweist auf ohiese Interport.

Beweis auf obige Antwort:

A. Ja, Maria zuehren, ist erlaubt: und diesel Verehrung gründet sich sowohl in der Beil. Schrist, als in der gesunden Vernunsst.

I) Gabriel und Elisabeth haben sie geehrt, und gepriesen. Luc. 1, 28. 42. 2) Was thate jenes Weiblein Luc. 11. 27. 3) Von dieser Verehrung hat Maria schon geweissagt, Luc. 1, 48. 4) Die Arch des Bunds wolte GOtt geehrt haben, 2. Kon. 6, 7. item jene Erden, wo Er zu Monse aus dem Dornbusch geredet, Erod.

3, 5. warum nicht vielmehr die lebendige Arch Gottes, welche die Hd. Vätter durch Mariam verstehen. Warum nicht die Erden, aus welcher der 2te Adam gestaktet worden.

5) Gott ehrt seine Diener, und Freund, Joan.

12, 26. Ps. 138, 17. folglich auch, und weit mehr seine getreueste Dienerin Mariam, Luc.

1, 38. seine über alle seine Freund erhabene Mutter z. E. Luc. 2, 51. warum soll es dann uns nicht auch erlaubt seine, daß ein Unterthan jene werehre, die er steht von seinem König geehrt.

3. E. Eph. 6,6 Und hat ein jedes ein Freud, so man seine Mutter ehrt, warum soll Gott missällig senn, wann man seine Mutter ehrt.

Und diese Verehrung Maria ist auch noch zu verstehen nach ihrem Tod, als nach welchem sie annoch die Mutter Gottes ist.

II. F. Wird durch die Verehrung Maria, die Shre GOttes nicht geschmählert? 23

Al. Nein: gleichwie die Lieb GOttes nicht gemindert wird durch die Lieb des Nachsten sondern vielmehr die Lieb des Nachsten wegen GOtt eine Liebesbezeigung gegen GOtt ist, Math. 25, 40. also 2c.

III. F.. Ware die Werehrung Maria schon in der 232 ersten Kirch?

Al. Ja: weilen die Widersprecher dessen, als: Helvidius, Nestorius, Ebion, Iovinianus und andere als Keper verdammt worden.

2) Haben die Bätter zu Ephesoschon darzu geseht jene Wort: Seil. Maria Mutter GOttes bitt 20. 3) So viel uralte Kirchen als jene zu Rom Maria Schnehe genannt, Altar, Bildnussen 20. seind unlaugbare Zeugnüssen das von. 4) Die HH. Vätter haben Bücher, Predigen und viele andere Schristen zum Lob Maria geschrieben, und kein H. Vatter hat verächtlich von Maria gesprochen, oder geschrieben. Die Lobsprüch der HH. Vätter von Mas

N. tia siehe ben Canissio, Spanner in polyanth. vide apud Vog. 126.

233 IV. Wielerlen: also wird sie z. E. verehrt durch verschiedene ihr zu Ehren besonder angestielte Andachten, Gebetter, Wahlkahrten, Bruderschaften. 2) Durch ihr errichte Kirchen, Altar, Bildern, durch Beichten und Communionen an ihren Ehrenkeiten, Abbettung des Rosen Krans. Hauptsäglich aber dardurch, wann wir ihren Eugenden dergestalten nach folgen, damit wir ihrelebendige Vildnussen einigermassen werden. Wie dann dies auch der allervortreslichste Dienst und Ehr ist, so wir Maria beweisen konnen, wieder H. Hyeronimu, sagt: alsdann verehret, und liebt ihr in der Wahrheit Mariain, wann ihr derjenigen, die ihr liebt von Sertzen, wolt nachfolgen. Serm. d. allumpt,

V. J. Ist recht, das man den Englischen Gruß

234. so oft wiederhole, wie die Catholische mit Abs
bettung des Rosen-Krang thun?

A. Ja: ein Gebett, so an sich gut, wird nicht unrecht, wann soldes ofters wiederholt wird. Exempelgibts in göttlicher Schrift, wo duch unterschiedliche Gebetter wiederhöhlt werden, z. E Ps, 135 wird durch alle Bers ienes Gebett wiederhohlt: Dann ieine Barinberz Gigkeit wahrt ewiglich, Dan. 3, 57 wiederhohlen die Knaben immer seines: Löbet Bert Schriften z. Is. 6, 3 sprechen die Engel bren mahl: Beitig ze Marc 14/39 wiederhohlt Chrifts drenmahl das nemliche Gebett, und better te ofters gange Narian wegen ihren Gnaden ze, und zenes wahrgemacht wird Luc 1, 48 wird solt wert recht und billin so oft gebrochen.

Einer gewisen Zahl die Kraft des Gebetts zu schreiben wollen, ware Aberglaubilch: aber wegen gewiesen Geheimnuffen, ein Gebett ofterswieders hohlen, hat sein heilige Bedeutung

235. VI. 3. Bas versteht man burch ben Rofens

A. Ein Gattung der Gedetter worden zu Anfangs der Apostoliche Glaub, datinach ein gewiele Zahl Batter Unser und Englische Grüß gebettet werden z. E. 150, anstätt der 150. Psalmen Davids. 33. zu Ehren der 33 Jahre zwo Christisch auf Erden herumgewandert: 163. zu Chren der Zahren wo glandlich Maria auf Erden gelebt. 1e. wird Rosen krank genennt weiten solcher aus nicht zu-Gottes und Marin Spom herichtete Gebetter bestehet; gleichwie ein Kranke aus inehr liedlichen Rosen gestochten wird.

Der Rosen Krank, von 150. Ave Maria wird der Psalter genannt, weil solcher vorstelt die 150. Psalmen Davids. Dieser Psalter, weil er zu lang auf einmahl zu betten, wird solcher abgetheilt in 3. kleine Rosen Krank, wo jedesmahl der dritte Theil, nemlich 50 Ave Maria mit untersetzen Vatter Unser gebettet werden. Und betracktet man den diesen drenen N.
Abtheilungen drenerlen Geheinmussen. Oer erste Rosen. Kranz wird gewennt der freudenreische, der zte, der schmershafter der zte, der glorreiche: Ben dem freudenreichen werden: betrachtet, und ju das Gebett eingelegt, die Geheinmussen, wie Christis in die Weltsomennen: als 1) Maria: Verkindigung. 2) Maria Die Mehmt Christi im Seimsuchung. 3) Die Gehmt Christi im Sein. 4) Die Autopsferung Christi im Tempel. 5). Die Wiedersindung Christi im Tempel.

In dem schmerkhafften, wie Christus für uns gelitten. :) Wie er im Garten Blut gesschwist 2) Gegeisselt. 3) Gecrönt. 4) Oas Kreug tragend hinausgeführt. 5) Gecreußigt worden.

Judem glorreichen die Geheinmussen nach dem Lod Christi. 1) Die Auferstehung. 2) Die Himmelfart: 3) Die Sendung des H. Geistes: 4) Die Aufnehmung. 5) Die Kronung Maria im Himmel.

VII F Warum braucht man gewiese Körner 236

A. Zur bessern Bequemlichkeit im Gebett, damit indn nicht sehle in der geheimnusvollen Bahl, die man beobachten well. Solche kan man gebrauchen zum Gebett, man kans auch unterlassen.

VIII F. Warum ist unterst an dem Rosen-Krank 237
em Kreuß, was bedeuten die 3. kleine Körs
per, was die 10. Körner in jedem
Geseß?

A. Zum Zeichen daß wir uns nicht schämen des Rreußes Christi, fangen wur in dessen Zeichen und mit Bekanntnus des Appstolichen Glauben unser gebett an. 2) Ber denen kleinen Körnlein hetten wir um Erhaltung der 3. götte lichen Lugenden 3. Ave Maria mit welchen Maria besonders voll ware. 3) Die 10. Körnstem bedrüten, daß wir begehren die Nachlassung der Sünden, die wir wider die 10. Geboet GOttes begangen haben.

1X. Fi Cs hat aber die H. Schrifft nichts von 238

A. Das Vatter Unser, und die zwen erste Eheil des Englischen Gruß sennd ausder Heil. Schrisft gezogen; der Glaub ist glaublich von den Apostein gemacht, was ist nur unrechtes am ganken Gebett? 2) wann die Schrisft auch nichts davon hatte, ware dessenwegen das Gebett nicht erlaubt, wann solches nichts Unrechts an sich hat? 3) sepnd sene schimpf und schandvolle Lieder, welche unser Widersager wieder unser unser heilige Kirch singen, aus der D. Schrisft gezogen?

X. F. Sits auch julasig Mariam anzurusser?

A. Ia: aber NB. nicht als eine Göttin, sondern als eine mächtige Kursprecherin ben Gott: also rufft Jacob. Gen. 48, 16. den Engel an. Ben dem Job 48, 8. will Gott, das Jobseidnen Freund ihn anruffen, und er für seine Freund bitten soll. 2) Man darf die Mutter eines irradichen

N. disthen Monarchen antussen; das ist, von ihr begehren, sie wolle einen den dem Konig, ihrem Sohn, diese, oder jene Gnad, die man anverlanget, ausbitten, und durch ihr Fürswort erhalten. Warum soll es dann nicht auch Mariam, die Mutter GOttes, also anzuruffen gestattet senu? die Rirch ruft mit den Rirchen Battern ju Epheso, beilge Maria, Mutter GOtres bitt für uns: arme Skinder ze: also rusten auch Mariam an die H. Batter Augustinus Serm, z. de annunt. Chrysostomus in liturg. Ephrem in. ora. de laud. B. V. Anselmus, Bemhard. nennen fie eine Mittlerin, Fürsprecherin, ein Meerstern telling in the

240 XI. K. Was fan, und foll uns zur Amruffung der seligsten Jungfrauen bewegen?

(A. 1) Ihr Bielvermögenheit ben GOtt, was wir begehren, leicht durch fie zu erhalten: bann wann das Gebett des Gerechten, noch auf Erden lebenden Menschen viel vermag Jac. 1, 16. so muß ja weitmehr vermogen die Furbitt Maria in dem Himmel, NB. die Mutter ben ihrem Sohn, 3. E. 3. Kon. 2, 20. 2) die Bolle der Gute und Lieb, so sie zu une tragt, weilen sie die Mutter Christi, dessen wir Glie. der, und Brüder, Heb. 2, 11. 12. Joan, 20, 17. Rom. 8, 29. sennd, folglichen auch unser, und aller Glaubigen Mutter ist, z. E. Joan. 19, 26. 27. in wem soll in Anbetracht bessen micht ein unwandelbahres Vertrauen zu Maris am erweckt werden, daß sie uns als ihre Kinder hüstreichend anzusehen geruhe? S. Ber . Serm. 2, Dom. I. post. Epiph. und sene Wort Joan. 2, 4. waren fo wenig Strafwort. Als je e: 2. Kon. 16, 10. 3. Kon. 17 18 Luc. 4/34 Mas ria erkennte selbe Wort auch nicht für abschläsig, sondern befahle denen Bedienten, zu thun, was Christus berehle ic, und Christus hat ihr Bitt erhört, und allborten dus erste Wunder gewürckt. Also sehren die HH. Vatter, und also wir. 241 XII. F. Kan Maria auch nach ihren. Tob für

uns bitten? oge Ja: 1) nach ihrem Tod gilt sie eben so viel ben GOtt, als zuvor. Wie dorten Jere. mias 2. Mach. 13, 14. nach seinem To ban noch für fein Bold gebetten hat: fo kan es die Mitter Gottes vielmehr, 2) weis sie gar wohl, was wir von ihrer Lieb begehren: wie die Engel GOttes also geoffenbarter unser Gebett wissen, und GOtt aufopfern Lob. 124 12. und wie fle sehen Die Bug eines Simders, worüber fle fich nach Christi Zeugnus allzeit er 242 freuen. Luc. 15, 10.

XIII. F. Gehte GOtt nicht zu nahe Mariam als unsere Ronigin, Mutter der Barmbernigkele, Leben, Sussigner Greud, Sosnung, Inc.
sprecherin, Mittlerin nennen,

und Bittlich angehen?

A. Rein: und dieses mußein jeder vernünftiger Mensch eingestehen, wann gemeldte, und ders gleichen Ehren Titul und Lobspruch im Catholischen Verstand genommen werden. Mit et nem S. Athanasio in Evangi de dna nra. Greg.

Nazi in trag. und andern H.S. Vättern, prei sen wir sie, als eine Königin I) zwar weilen Maria aus dem Königlichen Stammen Davids entsprossen, 2) eine mahre Mutter des Konigs aller Konigen, 3) der Schutz ihrer Glaubigen ist, Figur Esther. Wir nennen sie eine Muts ter der Barmbertzickeit, I) weilen sie die Barmbertzickeit selbsten. Ps. 64, 8 nehmlichen Christum geborn hat, S. Anselm. de Excel. B. V. c. 12. 2) weilen diese eine überaus Barms hertzige Lieb und mitleidens volle Mutter, durch dero machtige Furbitt, was wir nur besgehren, von Gott Barmherkiglich zu erlangen, hoffen S. Bern. Serm, 4. in Allum.

Von uns wird Maria das Ceben genennt: nicht in dem Berstand, wie Christus unser Les ben ist, Joan 14, 6. Coll 3, 4. sondern weiten sie den Urheber des Lebens, ja das Leben selbst, Christum der Welt gebohrn hat. Gleichnus! Evay heift frviely als Leven. Gen. 3, 20. /

Mit einem D. Joanne damasceno nennen wir sie unsere Suffigkeit, or. 2. de dormit. Mit einem D. Ephrem unser Freud und Trost in or. de laud. B. V. 1) Weilen sie die allersusseste Frucht ihres Jungfraulichen Leibs; JEsum, den Brumen alles Tross, ja unsernt weschtlichen Trost, Freud und Susigkeit hat hervorgebracht. 2) Weilen auch diesenige, welche sie anruffen, in ihren Betrubnussen von ihr gest le anruffen, in ihren Betrubnuffen von ihr getroftet werden. Die Erfahrnus gibts.

Built, als unserer Sofnung, seuffen wir mit Augustino Serm: 2. de Annunt, aber nicht in dem Verstand, wie wir zu GOttruf fen mit David, Pf. 141, 6. als wann Maria warelenes, was wir hoffen und awarten. Oder wie Paulus Christum unsere Soffmung nennt, I Tim. I, I Col. 1,27. als wann Maria, Kraft ihrer eigenen Berdiensten, uns die Seligkeit mit, theiten konnte, gleich Christo, sondern, wie ein D. Epiphanius in or. de laud, sast : weilen fie 1) Ehrstum, die mahre Soffnung der gan-Ben Welt geboren hat. 2) Durch the machtie ge Furbitt, sehr vieles bewurden kan, das wir Rrafft der Verdiensten Christi um ib ehender die Gnad, der Bekehrung, und die Gnad der Beharrlichkeit im guten, und die ewige Selig keit erlangen.

Endlich betiteln wir Mariam, als unsere Enrsprecherin und Mittlerin ben Gott aber in einem weit andern Beritand, als wip Chritim unfern Mittler und Gurpecher nen men ... Cheiftus ift unfer eißiger bochiter, nothe wendigfter Fursprecher und Mittler, als der allein durch feine eigene unendliche Berdiensten ems mit dem Batter verfdint, und Kraft die fer feiner eigenen Berdiensten, Leidens, und Sterbens uns alle jene Gnaden verdienet hat , bie wir von Gott begehren können : nicht alsp Maria: in dem ihre Macht, uns als eine Mictlerin mit Gott zu verschnen, von den Berdiensten Christi herrührt, und ihre Burdung hat ic. und auf diese Weiß ist sie unsere Mittlerin, und Fürsprecherin zu nennen, und nach Christo die Mächtigste: boch nicht die N. Sintige, dann nebst ihr, noch viele Beilige Gottes uusere Fürbitter sennd. :Christus ist

du auch bey ihm einen Hursprecher has ben, Nehme deine duflucht zu Maria: Der Sohn wird dweistels ohn die Mutter erhoren, und der Datten wird den Sobnærbören.

XIV. Mer hat vor Zeiten die SieseMatia

21. Lauter-Keper: als: Nestorius, Mercion, Valentinus, Helvidius, Jovinianus une Con-Mantinus Copronymus, deten einige von GOtt

augenscheinlich gestrafft worden, auch noch in N. Maria Fürbitt nicht.

Dieher ist gar dienlich, was von der Fürschrach und Mittlung Maria ansühret der H.

Bernardus Serm. de Nat. du hast dieh gestochtet zu dem Auter zu tretten: er dat die Ikstum zu einem Mittler geben.

was soll nicht ein solcher Sohn bey eis nem solchen Vatter erhalten! Förchtest du dich etwann auch zu ihm zu geben?

Dielleicht förchtest dit in ihm die götts liche Masser, weil er Gott geblieben: daß man es lieber halten wolle mit verdamma ist, obschon er Mensch ist worden dem Lieber halten wolle mit verdamma ist, obschon er Mensch ist worden dem Lieber halten wolle mit verdamma ist, obschon er Mensch ist worden deine Tussprecher daß man es lieber halten wolle mit verdamma ist, obschon er Mensch ist worden dem Lieber halten wolle mit verdamma ist, obschon er Mensch ist worden dem Lieber halten wolle mit verdamma ist, obschon er Mensch ist worden dem Lieber halten wolle mit verdamma ben, Mehren deine Tussprecher hat ten Lebendig gesten. Rodick Masser der Sussens Col. 18. Spec. 2. Ist es nun vernünstige den Auch bey ihm einen Jürsprecher hat ten Lebendig kern mit entstellichen Schmers den mit verdamma ten, und so gegen in den der verschlich von Gren weiten den Lieber halten wolle mit verdamma ten, und so gegen in den der verschlich von Gren weiten den Kekern als den den der verschlich von Gren weiten den Kekern als den der verschlich von Gren weiten den Kekern als den der verschlich von Gren weiten den Kekern als den den der verschlich von Gren weiten den den den den Burnen lebendig gesten den den Burnen lebendig den den Burnen lebendig den den Burnen lebendig den den Burnen lebendig den den Burnen lebendig den den Burnen lebendig den den Burnen lebendig den den Burnen lebendig den Gren Reger ist die Zung, womit er Maria und weiten der Burnen den Burnen lebendig den Gren Reger ist die Zung, womit er Maria und den Burnen lebendig den Gren Reger ist die Zung, womit er Maria und den Burnen lebendig den Gren Reger ist die Zung, womit er Maria und den Burnen lebendig den Gren Reger ist den den Burne gangen Kirch? Bleibt also darben: Martam zu lieben, zu loben und anzuruffen. Was aber oben Num. 233. von der wohlgefälligen Ehr Maria aus Hieronymo bengesett, das wieder. hole hier aus Bernardo, wann wir von ihr ihe re Kurbitt verlangen: Oerlasse nicht das Berspiel ihres (nemlich Maria) Wandels, damit du erlangest die Juli ihrer Fürs bitt. S. Berd, Serm. 2. super killus.

#### Sechste Untexweisung.

#### wiber bie Doffnnng. Non benen Synben

N. 1. 3. Austiche Gunben fenno ber Soffnunglente gegen gesett?

A. 1. Die Berzweifflung. 2. Die Bermese senheit. Die erste hofft zu wenig, die zwente zu viel.

11. F. Was ist die Verzweisslung?

A. Ein würckliche und frenwillige Ausschlas gung aller Hoffnung der Seligfeit, wegen Viels heit, oder Schwehre der begangenen Sunden. Worben man auch die Mittel unterläft, Rachlaffung der Sunden zu erlangen: wie Cain ge. than, Gen. 4,13. Judas, Matth.27,5. Die Ver. zweifflung ist ein schwehre Sund wider den D. Geist, worben der Sunder (sagt Augustin. S. de ver. & fals, pæn.) sich mit Gott vergteicht, als mare feine Bosheit groffer, ihm felbst zu sibaden, als Sottes Barmher Bigfeit, ihn felig zu machen.

III. J. Mas fennb für Mittel wiber Die Bergweifflung?

A. Betrachtung der Barmherhigkeit GOt tes: welche wieder aufgenommen den Ehebre cher und Todtschläger David, 2. Kön. 12/13. Manassen, 2. Chron. 33, 13. den Berlaugner Petrum, den Verfolger Paulum, Zachaum, Matthaum, Magdalenam, den bussenden Schächer am Creut. Ezech, 33, 19. 2) Des Werthe der Verdiensten Christi, 1. Joan. 2, 2, Rom. 5, 20. siehe oben Num. 186. 188.

247 IV. F. Was ift Die Wermeffenteit, und wie berfin digt man sich mit dieser ?

A. Die Vermessenheit ist ein Vertrauen seig zu werden, ohne die von Gott verordnete Mittel. Man sündigt mit diesert

1. so man ohne die Snad Gottes, sondern N. allein aus naturlichen Krafften sich getraut selig zu werden; affo hofften die Pellagianer: sennd aber von der Kirch als Retter im 5ten Jahrhundert verworffen worden.

2. Die lehren, wie die jetige Frengeister, ein jeder konne in seinem Glauben feltg werden.

3. Welche die Rechtfertigung dem Glauben allein zuschreiben, ohne die Werck des Glaubens. 4. Welche Sunden mit Sunden hauffen, und

verhoffen, wegen wichen GOtt durch Allmosen.

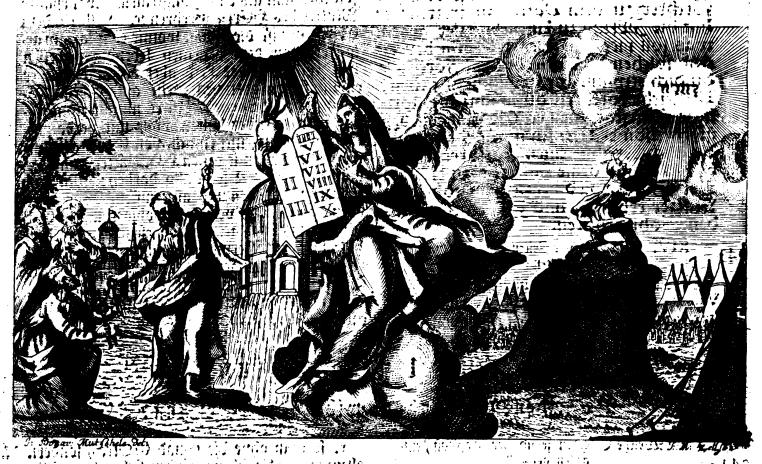
und andere gute Werck wieder auszuschnen.
5. Welche die Buß bis auf das End des Leabens, oder bis in das hohe Alter verschieben mollen.

V. F. Was foll uns abhalten von solcher Sund? 248

A. Die Betrachtung, daß i) wir aus uns nichts Guts thunkonnen Joan. 15, 5, 2. Cor. 3,5, 2) Goft hat nicht umsonst seinen heiligen Glaus 2) GOtthat nichtumsonst seinen heiligen Glausben gelehrt, Bebr. 11/6. 3) Denen, die den Wisselen des Vatters thun, hat Christus den Himmel versprochen, Matth. 19, 17. und nicht einem jerden, der an ihnglaubt, Matth. 7,21, 4) Der barmbertige GOtt ist auch gerecht, und last, gleichwie nichts Gutes unbelohnt, also auch nichts Boses ungestrastthingehen. 5) GOtt hat zwar Gnad versprochen den wahrhaft, Bussenden, nicht nur 7 sondern 77mahl: aber nicht die Zeit, wann es ihnen gefällig ist, die Bus zu ergreissen, sagt der Beil. Augustinus, Derowegen sollen wir die Bus nicht vers, schieben Sprichw. 14, 16, Eccl. 9, 12. Matth. schieben Sprichw. 14, 16, Eccl. 9, 12, Matth. 25, 13. Joan. 9, 4. † 7, 34. † 8, 21,

Digitized by Google

### Drittes Hauptstuck Christ-Catholischer Lehr on de ral i e b.



### of of the control of

Won der Wesenheit und Gebott der Lieb Gottes und des Nachsten.

Die Lieb ist ein gnadenreiche von Sott eingegossone Eugend, durch welche wir Gott den DErrn, als das höchste Gutum seiner selbstwallen, unsern Nächsten aber um Got. tes willen, recht und Christlich lieb haben. Die

I. J. Was ift Die Lieb?

tes willen, recht und Christlich lieb haben. Die Lieb wird genennt 1. ein gricoenreiche Eugend: weil ste un-fehlbar ben ihrem Emzug in die menschliche Geel mit sich bringt 1) die helligmachende Gnad: ind allo und gerecht, Luc. 7, 47. heilig, Ephes. I, 4 vor Gott angenehm, Joan. 14, 121. ju Freund, Joan. 15, 14. Kinder und Erben Gottes, Rom. 8, 16. und des Himmels wür-dig macht. Jac I, 12. 2) Die Gaben des H. Gentes, ja den H. Geist selbsten Rom. 5, 5. Il ein bon Gott in der H. Lauft, oder aber, nach-benstie durch gleich jede darauf begangene Tod-sünd wiederum ist verlohren worden i. Joan. 2, 15. † 3, 24. in der Berschnung mit dem Sünder in besten Derk eingiesset, und verleich het. Rom. 5, 5: het. Rom. 5, 5.

11. Marum wird die Lieb die grofte t. Cor. 13, 13. N. und vortrefflichste Lugend, Offenb., 3, 18. 250 gepriesen?

M. Wellen ste I) an Bollkommenheit und edler Beschaffenheit alle andere Lugenden weit übertrifft, und in alle und jede Bollkommenheis ten GOttes sich versendet, und zwar mit voll-kommenster Aufrichtigkeit nichts anders, als GOttes Ehr und Wohlstand suchet. 2) Alle andere Lugenden Durch sie und derselben Werck ihre Bollkommenheit und Verbienstlichkeit ber ewigen Selohnung erhalten I. Cor. 13, 1.

111. Fr. Wie vielfach ist Die Lieb? U. Zwenfach : Die vollkommene, und die Undollkommene. Die etite ist : wann ich etwas liebe ohne meinen Nugen, sondern weilen die Sach an sich felbsten liebenswerth ist. Die gwente ist wann ich etwas liebe wegen meinem Nuten. Golche Lieb wird villig die unwellswimene gentunt, well ich darben mehr mich sethsten suche and liebe, als das geliebte.

A. Zwenfach: die Lieb der Hochschaffung, (Approximis) und die Liebider Ammuthung, and Guneigung oder Bartlichkeit (cintensionis). Die erfte, ist, mag ich etwas mach seinem Meth weiß zu nochten ernnburdarnach ise

salus in the mark that believe

ولأنارقذ

Digitized by Google

N. lieben. Die gwente ift Die garte Buneigung des Perhens zu einer Sach, derselben mit der Anmuthung zugethan zu sepn, dieselbe Sach sepe solcher Zuneigung werth oder nicht. Also liebt man oft etwas Zeitliches, so unter die Augen fallt, inbrunstiger und zarter, als GOtt, die ewige Setigfeit zc. und folde Guter, welche durch den Glaus ben une offenbart fennd. Diefe Lieb ift ofenicht in unferem Gewalt, folde zu haben, sondern eine von denen Lendenschaften, welche dem Menschen wider seinen Willen anhangen; wohl aber kan man solche mehren oder mindern durch Aftere Ubung der Lieb der Hochschätzung.

V. F. Wie vielsach ist das Gebott der Lieb? 253

A Zwenfach: 1) Gott zu lieben gus gans Bem Bergen ic. wegen feiner felbit. 2) Den Menschen um Gottes willen, wie sich selbst Math.22,37. 2c. das Gebott Gott gu lieben wird das erfte und grofte genennt, i) meil Bottunfer Biehl und Endizu dem wir uns vor allem zu wenden; dahero auch alle Gebott dahin abziehlen, daß der Mensch zu Vollziehung dieses Gebotts mög-te bewogen werden, I. Tim. I, 5. 2) Weilen durch Beobachtung dieses Gebotts der Lieb das gange Gesag erfüllt wird. Rom. 13, 10,! Das andere ist diesem gleich in der Nothwendigkeit: weilen ohne die Lieb des Nachsten Gott nicht genugsam geliebet wird.

2541 VL F. Sennd winals schuldig Sott zu lieben? A. Ja: darzu ist uns sowehl aus demalten: Deut. 6,5,306,23, II. als neuen Besay, Marth. 22, 37. Marc. 12, 30. Luc. doi 27: den gemeffene Befehl gegeben : GOtt nemlich zu lieben aus

gangem Dengen aus ganger Seele x. das ist mit Leibs. und Seelen Krafften. Rom. 8,351

255VII. Fr. Wie muffen wir Goff lieben! mit ber Ließ g. ber Sochschanung, oder der gartuchtgit &

A. Mit der Lieb der Soch schätzunger r) GOtt; verdiente zwar, daß wir mit ununterbroi denen Liebs Albungen uns immerfort mitIhm unterhielten, und mit heftigst inbrunftigsker Lieb zu ihm brenneten: weilen er aben gar wohl weiß die Schwachheit unfers Lebens, und seine Butige heit gegen dieser, Schwachheit sehr groß ist, also hater uns gu Biehr nicht verbinden wollen, als inn über alles, me Schäffen, und ehender Leib und Leben, Haab und Gut, Freund und alles zu verstaffen, als GOtt. Matth. 10, 37. Luc. 14, 26.

Nom. 8, 35: 2. Math. 6/20. 77, 2.

2) Wir konnen zum öftersten nicht wissen, welche Lieb an der Zärrlichkeit die höchste sene; bat und also GOtt zu einer Plichen Angstvellen Lieb nicht verbindenworken?

256 VIII. J. 3it Statt zu lieben mit einet vollkome mehen Lieb, und warum?

A. Ja: Wegert seinen unendrichen Bollkom menheiten: als Gutigkeit, Deiligkeit, Schon, heit, Allmacht, Gerechteren, Majestarie. welche und alle andere Namen der Pollkommenheiten GOtt im höchsten Grad besitzt: Eant. 5, 16.

257 IX. F. Wie kan man sich zur Erweckung der vollkome - ... menen Lieb. Ottes-anführen?

A. Durch lebhafte Borftellung u. Betgfeichung dergleichen gottlichen Eigenschaften: Bebilebe was schon ist, z. E. an Blumen, Makleren, Sil. N. ber und Gold, Sonn und Mondec. was weiß, verz nunttigio.was gutig, gerecht, stard und machtigic Gott ift der schonite, weiseste, gutigfte, gerechte. fte,ftardfteBOtt:von deme alle Schonheit, Beis. heitec. herkommt : also ift GOtt noch mehr zu hie ben, und zu schäßen ec.

X. F. Können wir Gott also lieben?

A. Ja, wam wir mit der Gnad Gottes mit. 258 wurden wollen. Phil. 4, 13. ware es denen Ju' den im Gesatz der Forcht möglich, Deut. 30, 11. k. E.Jos. 11, 15, 4. Kon. 20, 3. †23, 25. 47, 10. Dan. 3,95; warum solles denen Christen im Gesat der Gnad und Liebe nicht möglich senn? 30. 3. E. Joan. 21, 15. Rom. 8,35.

XI. J. Was Würckung und Nugen haben wir aus der vollkommenen Lieb &Ottes?

A. Diese last die Sunden nach, Luc. 7, 47, siehe 4tes Hauptst. von der Begierdstauf, und vonder vollkommenen Reu und Lend.

XII. F. Darf man GOtt auch wegen andern Ursachen 260 lieben, aus der unvollkommenen Lieb?

A. Ja. Dazu ermahnet uns die Schrift. Eccli. 7, 32. I. Joan. 4, 19. Malach. 1, 2. der. gleichen Ursachen seind 1) weil uns Gott er. schaffen, erlost, mit unzahlbaren Gutthaten an Leib und Geel überhäufft hat, und annoch über. hauft. 2) Und noch darzu denen, die ihn lieben, einen ewigen Lohn verheisen hatze.

XIII. F. Mann, und mie oft muffen wir die Lieb &DF 261 tes erwecken in unserm Leben?

A. Defters: Deut. 6, 7. besonders aber sepnd wir darzu verpflichtet 1) wann wir zu unsern Bernunfts . Jahren fommen, muffen wir uns penden zu umerm letten Ziel und End. z.E. Zach 1/3. 2) Zur Zeit der Versuchung. z.E. Joseph. Gen. 39/9. 3) In der Todtsstund. Gieichnus: mit denen verständigen Jüng. fraum Matth. 25, I.

XIV. Bie erwerter man die vollkommene und un 262 vollkommene Lieb GOttes.

A. Die unvollkommene: Omein Gott! ich liebe dich von Serken: weil du mein gröster Sutthater: mich aus lauter Lieb erschaffen und riloset halt: und annoch mich erhaltest, auch mit imzahlbaren Gutthaten überhäuffest, und darzit die erwige Seligkeit mir geben wilst. Die vollk kommene: absonderlich aber liebe ich dich von gankem Herken über alles, wellen du das aller-hochste, beste und wegen deinen unendlichen Vollkommenheiten das aller Lieb wurdigste Bur biff. Sur vin.

t KV. Sennd wir auch schuldig unsern Nächsten 263

1 21 Ja: deffen haben wir bas flare Gebott, Matth. 22, 39. deffen Beobachtung das ei gentliche Rennzeichen eines mahren Christen. Joan. 13, 14. und Kinds Gottes ist. 1. Ivan.

初日 14名 2) (12 mile ) (2 g day to (1 ll XVI)

. W. IXVI. F. Mor ist unser Rächster? Und wie maffen

M. I. Alle Menschen, arm und reich, gilt

eben gleich. Parabel Luc. 10,30.

A. U. Diese mussen wirlieben, wie uns selbst, Matth. 22,39. und zwar durch die innerliebe Zuneigung und dusserliebe Liebs. Bezeugungen. Kom. 13, 8. I. Joan. 3,18. † 4,21. z. E. Joan. 13,34. † 15,12. Abostg. 4,32. I. Cor. 13, 3. alles, was ihr wollt, duß euch die Menschen sollen, das ihut ihnen auch Matth. 7, 12. Tob. 4, 16. das ist ein unsehlbare Regul, wornach wir uns zu richten haben, dem Nachsten die schuldigel ieb zu erweisen.

265-44 XVII. F. Warum foll man feinen Nachsten lieben ?...

A. Um GOttes willen, Matth. 5, 46. weilen er ist ein Ebenbild GOttes, 1. Joan. 4, 20. ein Werck der göttlichen Händen, Is. 5, 12. der Augapfel GOttes. Deut. 32, 10. Bach 2, 8 mit uns ein Mitglied des Leibs Christi, Rom. 12, 4.

1. Cor. 6, 15. ein Kind GOttes, 1. Joan. 5, 1. ein Lempel des Beil. Geistes, 1. Cor. 6, 19. des ine, so man ein Lieb erweiset, es GOtt eben also aufnimmt, als wanns ihm selbst erwiesen wurde. Matth. 25, 40 und welcher es als haben will. I Joan. 4, 21.

Aus diesen und dergleichen Beweg-Ursachen

Aus diesen und dergleichen Beweg-Ursachen Seinen Nachster lieben, heißt ihn mit einer Christlichen, zum Sent verdienklichen Liebe lieben: Wo hingegen denselben nur wegen Reichthum, Schönheit, Freundschafft, Sutthätigkeitze. lieben, ein an sich zwar wahre, und wann sie in geziemenden Schranden bleibe zuläßig, iedoch nur natürliche, zum Sent keineswegs verstenstliche Liebeist. 3. E. Matth. 5, 46.

266 VIII. F. Ist auch ein gewisse Ordnung zu halten welche man vor andern lieben solle ?

A. Ja: Cant. 2, 4. vor allen sennd zu lieben 1. die Eltern. 2.) geistliche und weltliche Obrigterren. 3.) Blutsfreund und Anverwandte. 4) Freund und Gutthäter. 5.) Glaubens Genossene. 5) Alsdann die Reper, Eureben, Juden und Henden. I. Eim. 5, 8. Lob. 1, 15. Galat. 6, 10.

267 XIX. F. Erstreckt sich das Gebott unsern Rächsten ju lieben auch auf unsere Feind?

A. I.) Diese seind unsere Nachste. 2.) ansonsten liebten wir Gott nicht. 1. Joan. 4. 20. 3) also gebietet ausdrücklich das Gesas Christi, Matth. 5, 44. Luc. 6,27 und zwar ben Verlust der emigen Seligkeit. 1 Joan. 3, 15.

268 7 XX. F. Die muffen wir unsere Feind lieben ?

M. 1) Mussen wir ihnen alle, auch gröfte, und zugefügte Unbilden von hergen verzenhen

But. 17/3. alkir Haß, i. Juan: 3/15. und Rach, N. March 15/39. #6, 15. Marc. 11/25. Lev. 19/18: benfeits und ablegen: 2). Sonnd wir verstunden, ihnen nach Gutes zu gönnen, 1. Petr. 3/9. sie wie uns, herzlich zu tieben, Matth. 22/39. und solche Liebs und Derzens Neigung ihnen so/wie gemeiniglich andern Menschen, im Werck zu beweisen 1. Joan 3/18. und einsweisen bes reitwillig zu sepus in der Noth, ihnen besonders benzuspringen : und wann es darauf ankommt, solches auch zu thun: Matth. 25: 35. Ephes. 4/32. Sen. 45/4. Auc. 23/34. Aposts 7/60.

XXI. J. It Dieses Gebott, die Feind zu lieben, 269

A. Ja: 1. weilen dadurch gang besonder der Frieden in der menschlichen Gemeinschafft und terhalten wird. 2. Kan wohl was vernünstiger seini als was der unendlich weise Gott gebotzen, und durch sein heiligstes Benspieluns vorgeziget? Luc. 23,34.

XXII. F. Seind wir auch schuldig, öftere eine wurds 270 liche thung der Lieb des Nachsten zuerwecken?
und wann?

A. 1. Nebst deme, daß wir gegen unsernt Räckster ein beständige Lieb im Herben hegen sollen, il. Petr. 4, 8. will What annoch von uns, solche öfters zu erklären: wie erdann darum das Beil. Vatter Unserdsters, und für alle zu bethen besohlen hat. Matth. 6.

M. II. Besonders 1.) wann sich Gelegenheit ergibt, werden Gesahr und Versuchungen, gegen unsten Nachsten aufgebracht zu werden. Makitz 4.4. 2) Wann dadurch der Feind mag gewonnen werden. Eceli. 17, 12.3) Wannder Feind um Verzenhung bittet. Luc. 17,3.11.

NP "Eltern und Vorgesette indgen zwar aus Ursatigerechter Züchtigung, oder zur Verbesserung ihrer Untergebenen die ausserliche Zeichen verlieb, und ider Vergebung verschieben. 3. E. David zu. Kon 24, 24. gegen Absalon; jedoch sollen solche wohl in Acht nehmen z. E. 2. Cor. 2, v. daß stoim Derken verzenhen, und daß alle, nach der Gerechtigkeit, zu der ihrigen Jüchtigung gethane Verzechtigkeit, zu der ihrigen Jüchtigung gethane Verzechtigkeit, zu der Untergebenen ans gesehen kehen.

XXIII. F. Woher kan man wissen, daß man die 271 wahre Lieb GOttes und des Nach.
stehn habe?

Ausser der von Bott bestinders gethanen Offenbahrung nirgends woher, als wann man die Gebott Gottes getreulich haltet: Dies ist ein sicheres Beweisthum der Lieb. Joan. 14,21. Rom. 13, 8. 1. Joan. 3, 17. † 5, 3. 2. Joan. 6.

## 3wente Unterweisung.

Nom denen Schotten GOttes insgemein, und von dem

272 1.F. Wie biel sennd Gehott Gottes, und in wie viel Etzeit werden setbe abgetheilt?

A Folgende Zehen, Erod. 20, 2. ic.
1. Ich bin der Herr dein GOtt: du solft

feine fremde Gotter neben mir haben: du solft dir kein geschnittes Bild machen, dasselbige an-

M. Du folft den Ramen GOttes, Deines BEren, nicht vergeblich führen.

III. Bedende, daß du den Sabbath heiligeft. IV. Du folft deinen Batter und deine Mutter ehren, aufdaß dulang lebest auf Erden.

V. Du solft nicht tödten.

VI. Du solft nicht Chebrechen. VII. Du solft nicht stehlen. VIII. Du solft kein falsche Zeugnus geben wie der deinen Nachsten.

1X. Du solft nicht begehren deines Nachsten

Weibs.

X. Du folft nicht begehren deines Machsten Daus, Ader, Knecht, Magd, Ochsen, Esel, noch

alles was sein ist.

21. U. Diese werden nach Auslegung Clementis, Hieron. August, in Ps. 32. abgetheilt in swen Theil, gleichwie sie auf 2. Tafeln geschrieben waren: der erste Toeil, so in denen ersten 3. Ge botten desteht, besiehlt, was wir gegen Gott unmittelbar zu thun schuldig. Der zwente Theil, lo auf der zwenten Tafel in denen übrigen 7. Gebotten enthalten, gebietet, was wir gegen unserm Vlachiten zu thun schuldig sennd.

273 II. Waren diese Gebott nicht schon in dem Gesat der Natur?

21. Ja: sie enthalten in sich jenes Gesat, welches Gottschon in der Erschaffung gleichsam mit unausloschlichen Buchstaben ins Menschen Hert hat eingeschrieben. Nom. 2, 14. Pf. 57, 21 Rachdem sie aber die Unwissenkeit und Bosheit der Menschen schier in Vergessenheit gebracht, wolte GOtt solche duf 2. steinerne Tafeln wunderbarlich eingraben, und dem Menschen übergeben, daß er darauf seine natürliche Pflichten gegen GOtt, gegen sich, und seinem Nächsten 182 desen konte, und wuste, wornach er sich zu achten håtte.

III. Können wir die Gebott GOttes halten?

274 III. Kommen wit der Gnad GOttes 1) Rom. 6,
21. Ja: mit der Gnad GOttes 1) Rom. 6,
27. 18. 10. Deut. 30, 11. 12. Phil, 4, 13. I. Cor. 15, 10. Deut. 30, 11. Matth. 7, 21. † 11, 39. Ph. 100, 2. Sh. 38, 3. Marc. 10, 20. I. Joan. 5, 3.

2) Verschiedene haben solche gehalten. z.E. Hos. 11,15. Job.23,11. 3.B. Kön. 14,18. 4.B. Kön. 20,3. † 23,25. Ps. 118,31. Eccli. 47, 10. Gen. 7, 1. Matth. 19,20. Luc. 1,6.

3) Gott gibt einem jeden auch Gnad darzu,

Ezech. 36, 27. Rom. 8, 3.
4) Ein gerechter Gott hat nichts unmöglis

ches gebieten konnen. Und

5) ein unendlich gutiger Gott fanden Menfchen um etwas, so er nicht vermeiden fann, nicht verdammen. 1. Cor. 10, 13. das Gegentheil zu lehren ware Gottslästerlich.

275 IV. F. Können wir halten das erste Gebott: GOtt ju lieben aus gangem Hergen zc. und das oste, und gte : solft nicht begehren zc.?

A. Ja: I. GOt zu lieben aus gangem Ber-Ben mit der Lieb der Hochschätzung, siehe oben Num. 252. 255. also haben GOtt geliebt alle jene, welche ihr Leben für GOtt gegeben: diese haben frenlich ihr Leben mehr geliebt, als GOtt, mit der Lieb der Zuneigung, allein die Dochscha-Bung überstiege Diese.

A. II. Das bste und 9te Gebott können wir N. mit der Gnad Gottes halten, daß mir fren: williger Weis nicht einwilligen. Die naturliche Begierlichkeit, oder Zuneigung ohne Einwilligung, ist keine Sund. Eccl. 572. Nom. 6, 12. St. Augustin. Miemand sundiget in dem, was man nicht meiden fan. S. in zten Hamptstud: was zu einer Sünd erfordert werde.

V. F. Sennd wir schuldig die Gebott & Ottes zu halten? und warum?

A. I. Ja: Christus hat solche den Seinigen zu halten befohlen. Matth. 19, 17. † 28, 20. Joan. 15, 10. Rom. 2, 13. 1. Cor. 6, 9. Gal. 5, 21. und zwar ben Berlust der ewigen Selig-

keit. Siehe die nemliche Stellen

A. II. 1.) Beil GOtt unser Herr solche uns gegeben, der das Necht und die Macht hat uns Gebott zu geben. Erod, 20, 1. 2) Diesenige hier zeitlich Deut. 28, 1. und dorten ewig glucks selig macht, die seine Gebott halten. Bar. 4, 1. Matth. 29, 17. Luc. 10, 28. 3) Im Gegenstheil zeitliche, Deut. 28, 15. und ewige Straffen denen Ubertrettern androhet, Gal. 5, 21. Eccli. 46. 12.

VI. J. Was bedeutet der Eingang ju dem isten 277 Gebott: Ich bin der Herr dein

GOtt? A. Gott stellt sich als einen gebietenden Herrn vor, der befugt ist, uns Gebott zu geben; soll also dieser Eingang ein heilige Ehrerbietsamkeit in uns erwecken, und uns ermahnen, die Gebott Gottes zu halten.

VII. F. Was gebietet dieses Gebott?

A. Weilen der Mensch aus einer zwenfachen Wesenheit besteht, nemlich ber innerlichen, geistlichen, der Geel nach, und der aufferlichen, oder dem Leib nach, so will dieses Gebott, das unser Geift, und Leib Gott ihre schuldige Pflicht leisten. Rom. 12, 1. Z. E. Js. 29, 13. Matth. 15,8. Joan. 4, 23. 1) Innerlich: Ourch die Erkanntnus, Un-

terwurffigkeit, Glauben, Hoffnung und Lieb,

Anbettung im Geift zc.

2) Yeusserlich: Durch die Religions Berd: Gebett, ausserliche Anbettung, Opfer ic Erod. 2015. Judit. 9, 1. 2. Esd. 916. Matth. 4, 10.

VIII.: F. Was verbietet dieses Gebott?

A. Alles was wider die innerliche Erfannt, nus, Glauben it. und ausserliche Anbettung die fes ein Bigen wahren GOttes ift, als

1. Die Atheisterey oder Ohngotteren, so man laugnet, daß es einen eintigen, von Ewig. feit her lebenden und unsterblichen GOtt gebe. Welche also glauben, heist man Atheisten. Item die Deisteren; wann man laugnet das Gott eine Religion, oder ausserliche Weis ihn zu ehren habe offenharet. Welche dieses laugnen,

heist man Deisten.

11. Abnotterey, wann man 1) Göttliche Ehr erweist denen Geschöpsten, als: Erod. 32,4.
Lev. 26,1. Deut. 5,9. † 9, 16. † 12,2.3. Kön.
12,28. 4. Kön. 10,29. † 17, 16. Ps. 105, 19.
Bar. 6,5. Os. 8,5. Apostg. 7,49. oder
(F3)

N. 2) GOtt einen Dienst erweist, der ihm miß, fällig ift. In dieser Gattung fehlt das Juden. thum.

III. Das Judenthum.

IV. Rezereye davon siehe oben Num. 178.

V. Aberglauben: wann man etwas zu eis nem gewiffen Biehl und End, oder auf folche Urt gebraucht, worzu solches weder von GOtt, noch von der Kirch gut geheissen, noch von Natur die Kraft hat, dieselbe Wurdung zuthun. z. E. mit gewissen Worten Krancheiten henlen; vest maden zc. Geld erbetten mit Migbrauchung der der HH. Worter, oder Sprüchen aus der H. Schrift. Des Aberglaubens gibt es fast tausen: derlen Gattungen, als:

1) Wahrsagerey: wann man durch Mit, tel, welche feinen Zusammenhang darmit haben, etwas gewisses vorsagen will: als solche Ding, welche von dem frenen Willen GOttes, oder eines Menschen abhangen, z. E. Lev. 20127. Deut. 18, 10. 1. B. Kon. 28, 7. 4. B. Kon. 1, 2. †
17, 17. †21, 6. Ha. 2, 6. †47, 13. Fr. 10, 2.

Dan. 2, 2. Apostg. 16, 16. † 19, 19.

2) Zauberey: Ist ein Kunst mit Hulff des

Teuffels Wunder zu würcken, als: Erod. 7, 12. †22, 18. Lev. 19, 31. †20, 6. 27. Deut. 18, 10. 1. B. Kon. 28, 9. Apostg. 8, 11.

3) Malesin: ist ein Kunst, mit Hülff des Teuffels Menschen oder Viehe zu schaden; Glaß,

Eisen zc. in Leib zu bringen. zc. Daher gehören

auch die Liebs Trancklein.

- 4) Eitle Bemerckung: wann ich nachsolo chen Zeichen mein Thun und Lassen einrichte, welche weder zum Guten noch zum Bofen etwas verhelffen kounen. Als: wann vom Flug der Bogeln, Vorbeplauffung eines Hasen, Schlans gen, Maus, oder aus denen Erdumen Gluck oder Ungluck versprechen, oder mein Thun und Lassen darnach richten wolte Item: wann ich wes gen gewissen Gebettern, Zettul, Krauter, See-gen zc. vom Fieber, gahen oder ewigen Tod mich gewiß befreyen wolte. Item gewisse Tag gluck oder unglücklich halten: gewisse Zahl für schädlich halten, als: wann 13. zu Tisch sigen. Kräuter, oder sonst was ben sich tragen, und hinter sich ins Wasser werffen : aus dem Thee, Siebdrehen, Spiegelic sehen, wer etwas gestoh. len ze. solche hasset GOtt. Deut. 18, 10. und straftste mit den größen Straffen. 4. B. Kon-1, 2. Chron. 33.
- 280 IX. F. Wasifür Mittel sennd wider die Hereren und Malefiß zu gebrauchen?
  - A. 1) Natürliche von Kräuter 2c. nach Ers heischung der Umstände. 2) Ubernatürliche, als: Gebeth mit Vertrauen, Beicht, Commus nion, Beschwöhrung, Wenhwasser, Beil. Reliquien, das Beil. Creug Beichen, Fasten, Matth. 17, 20.

VI. GOttes Versuchung. Da man an denen Bollkommenheiten Gottes zweiffelt. 3. E. an deffen Allmacht, Gerechtigkeit, und derowegen etwas unternimmt, solches zu erfahren : als, fo man ein Bunder ohne Noth verlangt Erod. 17, 2. 7. Deut. 6, 16. Judith 8, 11. Matth. 4, 7. 1. Cor. 10, 9.

VIL GOttes Raub. Wann man GOtt N. gewenhte Sachen, Derter oder Personen miß. handelt: B.B. Sachen, oder andere in einem gewenhten Ortentfrembdt x. GOttes Wort übel auslegt, oder zu aberglaubischen Sachen mißbraucht: die Beil. Sacramenten unwurdig em. pfängt: oder so man die gewenhte Frenort einbricht und violirt zc. Dergleichen GOttes, Raub straft GOtt Dan. 3, 30. 2. B. Kon. 6,7. Lev. 10, 2. I. B. Kon. 4, 11. 2. Mach. 3. 1, Mach. 6. Marc. 11, 15.

VIII. Simonie, so man etwas geistliches, oder übernaturliches für einen zeitlichen Werth kaussen oder verkaussen wolte. Diese Sund hat den Namen von Simon dem Zauberer, der den Gewalt, den S. Geist mitzutheilen, von denen Apostlen hat kauffen wollen. Apostg. 8, 20.

1X. Verzweiflung, Vermessenheit, das

von siehe Num. 245 : 47

X. Unordentliche Lieb der Welt und seiner selbst: wann man, wie die sinnliche hochmuthige, geitige, fleischliche Menschen, sein Bert an die Welt, das ist, zeitliche Güter, Ehren, Bollusten zc. hendet. Jac. 4, 4. Gott will unser Hert haben, und last die Lieb Gottes keine Theilungzu. So bald wir etwas, so nicht GOtt ist, anderst, als wegen GOtt lieben, so sündigen wir wider dieses Gebott. Matth. 6, 25. † 16, 24. Das beist sich selbst recht und wahrhafft lieben, wann mansich des hochsten Guts und Blude zu versichern sucht. S. August. 1. 1. demor. Eccl. Cath. c. 26. N. 48. und dahet alles zu Gott und dessen Ehr richtet.

### Von Verehrung und Anruffung der Seiligen GOttes.

X. F. Aft die Werehrung und Anruffung der Heiligen 283 SOttes Kraft dieses ersten Gebotts nicht perbotten?

A. Nein: Dieß Gebott verbietet frembde Götter neben GOtt zu haben, das ist: 1) ein Geschönzstür einen GOtt zu erkennen, und ihm göttliche Ehr zu erweisen. 2) Demselben die göttliche Macht zuzueignen, als wann solches aus sich, und aus eigener Kraft helsen könnte, und darauf mit Verlassung des währen GOtztes, als des Urwrungs aller Husbund Knadin tes, als des Ursprungs aller Hulff und Gnaden zu ihm fliehen, um Hulff zu erhalten. Da wir Catholische weder 1) die Beilige als

Gotter erkennen, noch als solche ehren wollen, und das aufferliche Zeichen die gante Berehrung siehe oben Num. 230. nicht ausmacht: ansonsten betteten die Unterthanen ihre Fürsten als Gotter an,da sie knyend ein Bittschrift überreichen. Beder 2) die Sulff aus ihrem Bermogen, sondern nur durch sie,als Fürbitter von Gott zu erlangen suchen, welche gesunde Bernunft sieht nicht, daß diese Verehrung und Anrusfung nicht wider das erste Gebott lauffe?

XI. J. Haben wir in der S. Schrift Benspiel der Verehrung der Heiligen?

A. Ja. 1) Fromme, heilige Manner haben bie Engel als Freund Gottes geehret. Gen. 18, 2. † 19, 1. † 32, 26. Ectli. 31, 10. Jos. 5, 15. Tob. 12, 16. 2) **GOtt** 

 $\mathsf{Digitized} \; \mathsf{by} \; Google$ 

Non. 2, 30, Ps. 138, 17. Luc. 19, 17. Offenb.

3, 21. 3) Die Schrift ermahnt fle zu loben. Eecli.

44/7.15. und zu ehren. Rom. 2/20.

4) Die Beilige haben die Berehrung ange. wommen. 1: B. Kon. 28, f4. 3. B. Kon. 18, 7. 4. B. Kon. 2, 15. Dan. 2, 46. wie soll nun soli De uns unzuläßig jenn?

283 XII. J. Sit die Berehrung der Beiligen nicht die eigentliche Ambertung?

A. Rein: Die eigentliche Anbettung ist fo viel, als einen erkennen für den Ursprung allet Dingen: und diese Andettung gehort Gott allein. Matth. 4, 10. es wird aber dieses Wort anbetten in Beil. Schrifft oft genommen für Verehrung, wie in oben Num. 282, angezoges nen Stellen. Dergleichen auch David fagt Pf. 98,5. betret an den Fußschemeldesselben, pemlich verehret, und in diesem Beritand ist unfer Ehr gegen den Beiligen zu verstehen. auch der D. Dieron. schon langsten also dem Re-Ber Vigilancio geantwortet: Du Marr, wer hat jemable die Martyver angebettet. wer hat einen puren Menschen für einen GOtt-gebalten, lib. cont. Vigil.

284XIII. F. Geschicht Gott fem Unbild, wann wir 1) ju seinem H. Namen die Heilige nennen. 1. E. JEsus, Maria Joseph. 2) Da man denen Beiligen jene Shrens Litul, Die man GOtt gibt, beplegt?

A. Nein des Isten haben wir Benspiel Ju-dic 7,18. 20. des zten werden in unterschiedliden Stellen der Schrift, die Mamen, fo sonsten Gott zufommen, auch denen Menschen bengelegt. z. E. Marth. 19, 17. wird GOtt gut ge-nennt: also auch der Mensch, Matth 25, 21.

Joan. 8, 12. wird Christus genennt: das Licht der Welt: Also auch die Apostel Matth. 5, 14.

GOtt ist unser Hossung, Eron und Freud: also nennte auch Paulus seine Neubekehrte Phil. 4, 1. 1. Thes. 2, 20. GOtt allein gebührt die Ehr, sagt Paulus I. Tim. 1, 17. und doch fagt er Rom. 8, 10. 1ie gebühre einem jeden, der

Guts wurdt.

Christus wird ein Fundament genennt, 1. Cor. 3, 11 also auch die Apostel. Offenb. 21, 14.

GOtt den himmlischen Vatter sollen wir allein Batter nennen, Ephef. 4, 6. und boch nennt man die Menschen auch Vatter, 1. Cor. 4, 15. Ephel 6,2.

Ephel 4, 5. heistes! es sene nur ein BErr: und Ephel. 6, 9, werden auch die Menschen

Herrn genennt.

Christus wird der Benland genennt, 1. Tim. 4, 10. also auch Othoniel und Nod, Jud. 3,9.

Christus wird von Paulo ein Mittler und Erloser genennt. 1. Tim. 2,5. 6. also auch Monses, Deut. 5, 5. Apostg. 7'35. ja so gar der Namen Gottes wird denen Menschen zugeeignet, Erod. 7, 1. Ps. 81, 6. Joan 10, 35. allein diese Ehren Namen werden denen Heiligen nicht in demselbigen Berstand, und auf jene fürtrefliche Weis, wie fie Bott zugehören, gegeben.

MY & Dit bie Werehrung the Bargibotten?

A. Rein, gefällt aber dannoch GOtt, wie285 bezeugen so viele Bunderwerche weiche Giote auf die Unruffung der Heingen gewürckt: fund missaut Gott derjelben Berehrung. Luc. wal 16. Bach, 2, 8. wer die Murry er veitebt ret, verebret auch Christum fagt der ideile Ambros. Serm, 6, und wer die Beiligen weer achtet, verachtet auch BOtt den Sieren

XV. F. Ist die Verehrung der Heiligen schomaft? 286 21. Ja: Das bezeugen 1) die nralte Kirchen so zu Ehren der Beiligen errichtet worden. Derfelben Festtäg. 3) Die Gebetter. aller Beiligen Litanen wurde zu Zeiter Gregorif (a schon gebettet. 5) Die Glaubige giengen zu des nen Kirchen der H. Martyter. Siehe Ihcodorec.l.g.græc.off

XVI. F. Its erlaubt die Heilige anzuruffen? 287 A Ja, aus folgenden Stellen: Gen. 19, 1; † 32, 26, †48, 16. Job 5, 21. 2. Paral 6,42. Job 5, 1. †33, 23. Ezech. 22, 30. Of. 12, 4. ist zu ersehen, wie noch jederzeit die Rechtglaubige thre Zuflucht zu benen Beiligen genommen hm ben. Job. 42/8. hat GOtt solches selbsten haben wollen zc. Oas Zeugnus der H.D. Batter siehe apud P. Vogel 3. Bauptst. pag. 131.

XVII. F. Ift aber Diefe Unruffung der Beiligen Chrifto 288 den Saupt Mittler nicht zur Unbild , oder ein Zeischen eines Mistrauen auf Gottes Gute, ober Christi Macht?.

A. 1) Eben so wenig, als wann man mit Paulo andere Mitchriffen um ihr Gebett ans ruffet, Nom. 15/30. Ephef. 6, 19. Col. 4.3. 1. Theff. 5, 25. Debr. 13, 18. 2 Haben Mo. ses, Erod. 32, 13. Salomon, 2. Paral. 6, 42. Daniel, 3, 35. GOtt die Verdiensten der B.B. vorgestellt, und in Ansehung derselben begehrt,

erhort zu werden.

Die Urfach und die Ordnung in Unruffung der Beiligen ift diefe: 1) erkennen wir GOtt für un. fern Belffer, und den Ursprung alles Benls, und hoffen von ihm unser Bitterhort zu sehen. 2) Wir erkennen uns aber oft für unwürdig der Erhörung, wegen unsern Gunden; ruffen alfo Die Freund GOttes, sowohlauf Erden, als im himmel an als Furbitter, und zwar 3) auf das gleichwie Gott die Berdiensten Christi ben Bo. hat zukommen lassen, also auch solche uns lasse angedenhen. Dieses zeigt klarlich an det Schluß aller Gebetter: Durch Jestum Chris ftum unsern SEren. Amen. Von det Rraft der Verdiensten deren B.B. siehe annoch 3. B. Kon. 11, 12. +15/15. 4. B. Kon. 19/341 Ph. 131, 10. 3fa. 37, 35.

XVIII. F. Wissen die D.D. GDites um unfer Bebett ? "

**289** 

A. Ja: 1) Offenb. 8, 3. † 5, 8. darunt wissen die Engel, Luc. 15, 10, † 20, 36. Tob. 12, 12. Pf. 137, I. warum nicht auch die BB. BOttes, die doch dorten denen Engeln gleich fennd? Luc.20,36. und wiren gewifilich die S.B. nicht vollkommen vergnigt und felig, wann sie michts wusten von ihren hinterlassenen auf Er2) Die HH. auf Erden haben gewust, was sich im Himmel zu getragen, Offenb. 7, 9.

Ap. Gsch. 7, 55. 2. par 21, 12.

Juch wurd manchen im Leben die Erstanknus von verborgenen Dingen der Menschen ertheilt. 1. B. Kon. 9, 19. 4. B. Kon. 5, 26 †6,12. Jan. 2,29. Ap. Gsch. 5,3. wie viel mehr werden sie dorten alles wissen, wo das Bollstommene ist, wie der Apostel sagt. 1. Cor. 13, 9. Joan. 15, 15.

4) Die Verdamte wissen, was auf Erden geschicht. Luc. 16, 23. warum sollen solches die

BB. nicht wissen?

290XIX. J. Es heist aber: Is. 63, 16. Abraham hat uns nicht gekannt, und Israel hat nichts von uns gewuß?

Ja, es steht also geschrieben: es waren aber dortzumahl Abraham und Israel noch nicht im Himmel, daß sie GOtt anschauten 2c. 2) Der eigentliche Berstand ist, Abraham und Israel haben uns nicht heraus geführt aus Egypten, sondern du allein: der vorangehende Terte handelt von herausführung aus Egypten, folgsam muß auch dieser also Berstanden werden, und probirt nichts, daß die H. im Himmel nichts um uns wissen.

291 XX. F. Haben wir sonsten noch Zeugnus, baß die HH. im Himmel sur uns bitten?

A. Ja, 1) gleichwie sie Offenb. 6, 10. um Nach wider ihre Verfolger, also ruffen sie auch vor ihre Mit. Brüder, die sie lieben und ehren um Barmherzigkeit. item. Jer. 15, 1. Bar. 3, 4. Zach. 1, 12. 2. Mach. 15, 12.

2) Sie opffern GOtt unser Gebett auf, Tob. 12, 12. Offenb. 5, 8. † 8, 34. Jer. 42, 2. 9.

292 XXI. F. Woher wissen wir aber, das diese oder jene wahre HH. sepen?

A. Bon einigen aus der Schrifft, von andern aus der Canonization, oder Heiligsprechung, der Sach in einer so wichtigen unsehlbaren Kirche. Diese Beiligsprechung ist nichts anders, als ein offentlich und allgemeines Zeugnus, daß dieser oder jener Beilige in der Gnad Gottes gestorben sene, und nunmehro in der himmlischen Glorie Gott anschaue; darzu sagt der H. Greg. IX. in con. S. Anton. de pad. sennd 2. stud vonnothen: Die Cugend, und die wahre beit der Zeichen: die Verdienst, und Mirackel, auf daß diese einander Zeugnuß geben; jedem weder die Verdienst ohne Mirackel, noch die Mirackel ohne Verdienst, und del, noch die Mirackel ohne Verdienst, und ter den Menschen Zeugnuß zu geben gnugsam seind.

Von Verehrung deren 35. Reliquien und Bildnussen.

XXII. F. Darff man die Hh. Reliquien Ehren?

293

A. Ja! und warum nicht, als kostbare Werckzeug der Tugenden und Heiligkeit. 1) GOtt klosten ehret sie, Deut. 34, 6. Phl. 33, 21. und zwar durch augenscheinliche Wunder, Werck. 4. B. Kön. 2, 14. † 13,21. Ap. Gsch. 19, 11. N. Eccli. 48, 14.

2) Auch die Heilige. Erod. 13, 19. † 3, 5.4. B. Kon. 23, 17. Jos. 5, 15. Ps. 98, 5. Ap. Gsc. 5, 15.

3) Die Reliquien anrührn, kussen, auf Krancke legen ist so wenig ein Aberglaub, als dorten. 4. B. Kon. 13, 21. Wath. 9, 21. † 14, 36. Luc. 8, 44. Ap. Gsch. 5, 12. † 19, 11. wordiber der H. Chrysostomus spricht: gleichwise ein Krasst war in dem Kleid Pauli, und in dem schaden Petri, die Krancke zubeyden, also ist ein solche Krasst in denen Usschen der Seiligen, die Teussetzischen. Serm. 33. de virt.

MXIII. F. Ist nicht gegen die Schrifft, daß 294 man die Bildnussen Christi, oder seiner Deistigen mache und ausbehalte?

A. Nein: wir haben vielmehr das Benspiel der Schrift, das solches befohlen worden. Exod. 25, 18. Num. 21, 8. 3. B. Kon. 6, 33. † 7, 29. 2. Paral. 3, 10. Ezech. 41, 20. auch Gott selbsten, wiewohlen er ein purer Geist, wird in gewiesen Gestalten gemahlt weil er also erschienen ist, als Gen. 3, 8. † 28, 13. Is. 6/1. 3. B. Kon. 22, 19. Amos. 9, 1. Dan. 7, 9. der B. Geist wird gemahlt in Gestalt einer Lauben, wegen der Erscheinung, Math. 3, 16. Ioan. 1, 32. Luc. 3, 22. Christus unter der Gestalt eines Lamms, Offenb. 5, 6, soll wohl solches etwas unzulässiges sen?

XXIV. F. Wann fennt die Bilber verhotten, 295 ju mahlen, und aufzubehalten?

A. Wann soldes geschieht, selbige anzubetten, Erod. 20, 5. wir Catholische haben gant ein anderes Ziel und End. 1) Dadurch die lieb, gegen GOtt, gegen unserm Eridser, und gegen die H. in uns zu entzünden, und zu versmehren. 2) Zum unterricht, und vorweisung besonderer Glaubens. Seheimnussen. 3) Dasmit wir besonderer Gutthaten erinnert, und zu gebührendem Danck darfür bewogen werzen. 4) Zur Nachfolg Christi, und der Heiligen uns auszumuntern: die Bilder sennd des nen Ungelehrten anstatt der Bücher.

XXV. F. Ist der Bilber Gebrauch schon

296

A. Ja: im ersten Jahrhundert hat man gehabt, und in Ehren gehatten. 1) Die Bildnus, welche Christus annoch auf Erden lebend in einem Tuch eingedruckt, und dem König Abagaro geschickt. Wie Evagrius und Johannes Damascenus und gang Griegenland bezeugt. 2) Jene, so das Weib, welche Math. 9. geheilt worden, Christo zu Ehren aufgericht: wovon Sozomenus auch meldet, es habe der Kanset Julianus der abtrinnige das Haupt Christi abznehmen, und das seinige darauf seßen lassen; sen aber von Donner herunter geschlagen worden zc. 3) Ein Bildnus, welche glaublich Niscodemus errichtet, und, nachdem sie von dem Juden spottlich Gereutziget worden, Gott mit vielen wundern geehrt. 4) Ein Bildnus Maria, welche der D. Lucas gemahlt, und annoch zu Nom

N. ausbehalten wird. Im 2ten Jahrhundert, ware bekant die Bildnuß Christi in Gestalt eines guten Hirtens. Item sienge man an die Bildnussen des Kreutes Christi auf die Hausser und Thur zu machen, gleichwie Tertullianus, Lactantius, und andere bezeugen. wie die Berehrung der Bildnuß des H. Creutes zu zeiten Constantini des grossen erbreitet worden, ist bekant. Eusebius, bezeugt, er habe viele Bildnussen Petri und Pauli gesehen. sihe bellarm. C. 10.

297 XXVI. F, Ists auch erlaubt die Bildnussen der Ho. zu verehren?

A. Ja. Num. 21, 9. Jos. 7, 6.2.B.Kon. 6, 17. Gleichnus: Arch Gottes. Pf. 98, 5 der Namen JEsus. Phil. 2, 10. Eccli. 23, 10. die H. Schrift, welche gemeiniglich groß zu versehren. Gleichwie aber ben Verehrung dieser Dingen unsere Verehrung dorthin acht, was uns dardurch vorgestellt wird. Willem ist die Verehrung der Bildnussen nicht auf solche, als leblose Ding gewistet, sondern auf diesenige, welche durch die Vildnussen uns vorgestelt werden.

298 XXVII. F. Was ist das für ein Zeichen, die ! Bildnussen ber Ho. nicht lepden können?

A. Was ware es für ein Zeichen, wann man deine Bildnus nicht ausstehen könte 2c.? es ist ein Fund des Satans wider Christum, und seine Beilige, und die gröste Blindheit derjenisigen, welche verlangen mit denen heiligen im

Dimmel zu wohnen, derselben Bildnus aber N. in ihren Zimmern nicht gedulten, sondern vielmehr ihre Wohnungen mit gemahlten Thieren, Baumen oder Ungezieffer, als mit den Bildnuffen Christi, und seiner Heiligen wollen geziert sehen.

XXVII. F. Was ist zu halten von den sonderbaren Andachten zu Wahlfartskirchen, Relliquien, und wunderthätigen Bilds
29
nussen?

A. Solche Andachten sennd Vernünstig, und erlaubt. z. E. Luc. 2, 41. Deut. 16, 1. B. Kön. I. dann, wir wissen aus der Schrifft, daß sich Gott an manchem Orth viel gnädiger erzeiche, als aneinem andern. Gen. 28, 16. 2. Par. 7, 16. Ap. Gesch. 8, 27. und durch eis ne Sach wunder thue, nicht aber durch die ans dere, z. E. 4. B. Kön. 5, 10. Joan. 5, 2. Ap. Gsch. 5, 12. Wann nun Gott an einem Ort häussiger ihre ihren Bild zc. mit Wunsderzeichen besonders begnädigt, so hat man Verzunftig auch ein grösseres Zutrauen, und mehr Andacht darben.

Wohl zu merden ist aber 1) das es Abere glaubisch wäre, glauben wollen, dergleichen H. Sachen hattensolche Krafft aus sich selbsten: Gott ist, der Wunder thut, auf die Vorbitt der H. 2) Oaßes ein grosser Mißbrauch sene, wann man wegen solchen frenwilligen Andachten, die unnachläsliche Hauptpflichten, und Schuldigkeiten des Christenthums ausser acht

liefe.

#### Dritte Unterweisung.

#### Von bem 2. 3. und 4. Gebott Gottes.

300 I. F. Mas gebietet das 2te Gebott GOttes?

Ant.

aß wir den H. Namen GOttes, und alle GOtt sonderbarzugehörige, undzu seinem H. Dienst gewidmete Sachen in geziemender Ehr halten sollen. z. E. Eccli. 23, dem Namen GOttes Ehrt man. 1) Durch ehrerbietsames Aussprechen. 2) Durch gebührendes Lob, und Anrussung desselben.

3) Durch Gelübde, welche ein frenwilliges, Gott gethanes Versprechen sennd, unter einer Sund, dieß oder jenes gute Werd Eccli. 5,3. zu thun, zu welchem man sonsten nicht verbunden ist. 3. E. Num. 30, 3.

4) Durch rechtmäßige Endschwür; so man Sott, oder Creaturen, aus welchen die Berrstichkeit Gottes besonders hervorleucht, z. E. ben meiner Seel, z. zu zeugen der Wahrheit, 2. Cor. 1, 23. oder zu straffen die Falschheit. z. E. Gott straff mich, der Donner erschlag mich z. anrusst.

301 II. F. Was halten wir Catholische von denen Gelübben?

A. I. Sie senen erlaubt. Gen. 28, 20. Lev. 27, 2. Num. 6,2. Deut: 12, 26. † 23, 21. Ps. 21, 26.

II. Sie senen GOtt angenehm. Sprichw. 15, 8. Is. 19, 21. weilen auch GOtt solche beslohnt. Num. 21, 2. I.B. Kon. 1. 11. und ist diß ein Prob der besonderen Lieb zu GOtt, nicht nur was gebotten ist, sondern noch ein mehrers zu thun. z. E. 1. Cor. 7, 40. Gleichwie es ein besondere Lieb ist gegen dem Nächsten, wann man demselben mehr gutes thut, als man schuldig ist.

III. Sie verbinden uns zu derselben Erfüls lung. Deut. 23, 21. Eccli. 5, 3. 1. Tim. 5, 12. Ps. 15. 14. 18. † 49, 19. Darum haben siedie Beilige sleißig beobachtet. z. E. 1. Reg. 1, 28. 2. Paral. 31, 12. Judit. 16, 22. Ps. 21, 26. Luc. 1, 34.

III. F. Ist es erlaubt ein Jurament, oder End 302

A. Ja 1) wann die Sach, so bekräfftigt wird, Wahr, Wichtig, Gerecht, und mit eisnem solchen Zeugnus zu bestättigen. Ir. 4,2. Eccli. 23, 9. Lev. 19, 12. Math. 5, 34. ansonsten nenste man den Namen Gottes zc. eitel. 2) Gott hat denen Israelitten das End angerathen, als ein Ubung der Religion, wodurch man bekent, das Gott wahrhafft seve, und alles erkenne. Deut. 6, 13. 3) Gott selbsten schwure. Ps. 109, 4. 4) Die Ph. haben geschworen. Gen. 14, 22.

N. †31, 50. † 47, 31. 2. Kon. 3; 35. Nom. 1, 9. Gal. 1, 20. 1. Then. 2, 5. 2. Eim. 4, 1. Heb. 6, 16. 5) Wann ich etwas darmit verspreche; muß die versprochene Sach erlaubt, und etzwas gutes senn. 3. Kon. 19, 2. Marc. 6, 23. Ap. Gesch. 23, 14. also verbindt mich jenes End nicht, so ich verspreche etwas Boses zu thun. 3. E. meinen Nachsten zu schaden, son thun, 3. E. meinen Nachsten zu schaden, sondern sündig erstlich mit einem solchen gottlosen Schwur, und 2tens, wann ich denselben erstülte. Allso verbindet auch jenes Versprechen, oder Bund nicht, in einem gewiesen Glauben zu verbleiben, wann ich erkenne, daß selbiger 303 der rechte nicht sene.

IV. J. Was verbietet bas 2te Bebatt? A. I. Den eitlen, unehrerbietsamen Gebrauch des H. Namen Gottes. Erod. 20, 7.

II. Die Gottslästerung: so man 1) etwas Schimpfliches wider GOtt gedendt, redet oder thut, desselben vollkommenheiten etwas abspricht e. g. als ware GOtt nicht gerecht ic: oder GOtt etwas benlegt, so ihm nicht benzulegen e. g. die Unwissenheit 2c. Tob. 13/ 16. Ephes. 4, 31. Col. 3, 8. Offenb. 13, 5. 2) oder seine Zeilige Luc. 10, 16. GOR strafft dieses Laster. Lev. 24, 14. 16. 4. Kon. 19, 22. Tob. 13, 16.2. Mach. 15, 33. 3) So man die H. Schrifft, H. Kirchen Gebrauch verache tet, zu schändlichen Sachen mißbraucht, die HH. Sacramenten, das Blut Christi in dem Born, oderUnehrentbietsam nennt. III. Brechung der Gelubde, oder, soman sel-

be zu lang verschiebt. siehe oben Num. 301.

IV. Eitelschworn, ohne Noth, aus Gemohn

heit ze.siehe oben Num. 304.

V. Gottes Raub oder Schandung: daß : ift entunehrung gottgeheiligter Sachen, Per sonen, oder Derter. Lev. 10,2. 2. B. Kon. 6,7. 2. Mach. 5, 16. † 6, 4. † 9, 6. Marc. 11, 15. Sprichw.20, 25. siehe oben I. Gebott Num. 280. oder sonst was Geistliches 3. E. die Absolution ze. um Geld oder einen zeitlichen Werth er-kauffen wolte. Ap. Gsch. 8, 20. + 20, 35. 4. Kon.5,22.Math. 10,8.siehel Gebott Num.280.

304 V. K. Was gebietet das zte Gebott Gottes?

A. Das man einen Tag in der Wochen zu GOttes Ehre besonders heilige, z. E. Eccli. 23, 7. vormals war es der Samstag, den die Juden Sabath, oder Ruhe nennten, wegen der Ruhe des welt Erschaffers anselbigen Tag. Gen. 2, 3. aber ben uns Christen wird schon von den Apostel Zeiten her der 1. Tag der Wochen zu Ehren der Auferstehung Christi, der Ankunfft des H. Geistes 2c. (welche und mehr Geheimnuffen an diesem Tag sich begeben haben,) gefenert, und darum wird auch der Sonntag der Tag des HErrn genennt. Offenb. 1, 10.

305 VI. F. Wie soll dieser Tag dem HErrn geheis ligt werden?

A. Mit Ausübung gottseliger Werden; als 1) andachtiger Benwohnung ben der H. Meß, welche ausdrücklich von der Rirch gebotten.

2) Anhörung der Predigt, und Christlischen Lehr, welchen diesenigen, so im Glauben

nicht gnugfam unterwiesen, unter einer Gund, N.

schuldig sennd, benzuwohnen.

3) Mit Lesung der H. Schrifft: Leben Christi: der HH. oden anverer nuklicher

4) Empfangung der Sh. Sacramenten, Beicht und Communion. Ap. Gesch. 20, 7.

5) Mit andachtig und eifrig auch langerem Gebett, Besuchung der Kirchen ze, und andern geistlichen und leiblichen Liebs Werche, dayon siehe unten 5. Pauptst.

\_VII. F. Was verbietet dieses Gebott?

300

A. Alles was mit diesen Ubungen nicht geschehen fann, als.

1) Alle knechtliche Hand Arbeiten. Erod. 23, 12. † 35, 2. Deut. 5, 14. Jer. 17, 27. Ezech. 20, 12. Num. 15, 32. wer folde Tag des zeitlie den Gewinstes halber Arbeitet, wird nicht reich werden. Math. 6, 33. Sprichw. 10, 22, 1. Cor.3,7. GOtt segnet : aber nur jene, so seine Gebott halten. Deut. 28, 1.

2) Alle groffe Ergoplichkeiten, als: Jagen ic. und andere Ding : als Rauff und Gerichts. Handel zc. welche eine geraume Zeit des Tags erfordern, oder den Geist gewaltig zerstreuen.

3) Mehr als knechtliche Werck, als senud: Bolltrinden, unehrbar Tangen, zu lang, oder unerlaubt Spiehlen, den ganken Tag mubig gehen: und insgemein alles, was Sunde ut. Amos. 5, 21 Mal. 2, 3.

Bierben ift doch anzumerden, das das Evangelium, als das Gesatz der Lieb, uns so gar Alengkig nicht verbinde, als wie dortmahlen die Juden: und konnen wir alle Arbeit an dem Sonntag thun, welche die Nothdurff Marc. 2,23, Luc. 6, 5. oder Die Lieb Math. 12, 10. Luc. 6, 9. erfordert.

VIII. F. Was will das 4te Gebort GOttes?

A. Es gebietet den Kindern, was sie gegen ihre Estern schuldig, als 1) Lieb. 2) Ebr. 3) Geborsam. Gen. 21, 15. Deut. 5, 16. † 27, 16. Sprickw. 19,26. † 20, 20. Eccli 7,29. † 3, 2. 5. 2. Mach. 7 Math. 15, 4. Marc. 7, 10. Ephl. 6, 1. Coloss. 3, 20. und diese 3. Studen und die Ratur zu allererst den Menschen sehr muß die Natur zu allererst den Menschen lebren: die Lieb zwar in Ansehung des Lebens, so die Kinder von den Eltern empfangen; der muhsamen Auferziehung und Versorgung zc. Die Ehr und den Gehorsam: Gestalten die Eltern die Stell GOttes vertretten, und die Rinder zu regieren bestelt senndi

Der gehorsam aber ist zu verstehen in erlaubsten Dingen. Solten die Eltern denen Rindern etwas wider das Gewissen, und Gottes Ge-bott zumuthen, so sollen sie mit Bescheidenheit und Ehrerbietig entgegenseten, was Ap. Gesch. 4, 19. † 3, 29. zu lesen ist.

IX. J. Gebe Benspiel der Frommen, und bosen Rinder?

' A.' Gehorsam ware Jasc. Gen. 22, 6. Joseph. Wen. 37, 14. ja Christus selbsten, N. Luc. 2.51. Ungehorsam: Absolon. 2 Kon. 181 Die Sohn Heli. 1. Kon. 4, 11. X. F. Was sennd aber die Ettern den Kins

309 dern schuldig?

A. 1) Nahrung, und nothigen Unterhalt. 2, Cor. 12, 14. 3. E. Agar Gen. 21, 19. 2) Unterweisung, besonders, was die Relligion andelangt. Eccli. 7,25. † 30,2.2. Tim. 3, 15.3) Jucht, und Christliche Auferziehung. Sprw. 13,24. † 23, 13. Eccli. 30, 1. 9. Ephs. 6, 4. Eccli. 42, 11. 4) gut Exempel. 1. Kon. 3, 13. 2. Mach. 7. 2c. 310 XI. F. Was gibt es für Exempel der guten, und nachläsigen Estern?

nachläßigen Eltern?

A. 1) Tobias hat seinen Sohn non Jugend auf gelernt, GOtt zu fürchten. Tob. 1, 4. 2) Job 1, 5. Sorgte, und bettete thglich für seine Kinder, 3) Die Eltern Susanna lehrten ihr Tochter das Gesek Mosis. Dan. 13, 3. 4) David L. Par. 28. 5) die Mutter der Machabeer 2. Mach.

Machlakig warl Beli. 1. Kon. 3, 13. † 4.18. XII. F. Wer wird senst noch alhier unter dem

311 Ramen der Watter vers

standen? A. Unter dem Namen der Batter. 1) Die geistliche Obrigkeit; Woher wir die geistliche Geburt durch den B. Tauff, und die Nahrung durch andere BB. Sacramenten, und das Wort GOttes haben. 1. Cor. 4, 14. 1. Eim. 1, 2. Diesen liegt ob, ihre untergebene Batterlich zu lieben. Joan, 10, 11. sorg vor ihr Benl zu tragen. Ezech. 3, 17. † 33, 7. Up. Gelch. 20, 28. Deb. 13, 17. 1. Pet. 5, 2. ihnen mit B. Lehr, 2. Tim. 4, 2. und gutem benspiehl Vorzuleuchten.

2. Cor. 6, 3. 1. Tim. 4, 13.
2) Die weltliche Obrigfeit, und alle, die Gott über und gesetzt hat, als Daus-Batter- und Mut-

Diese sollen ihren untergebenen Gerech, N. tigkeit wiederfahren lassen. B. Weish. 6, 3. Sorg tragen für der Ihrigen zeitlich und ewis ges Benl: sie zum GOttes Dienst anhalten zc. 1. Tim. 5,8. Seb. 13, 17. Gutes Benspiel ge-ben. Eccti. 10, 2. selbe mit Lieb und Sanftmuth halten, Eccli. 4, 35. 3. E. Math. 8, 5. gedenstend, das ihre Untergebene auch einen, und zwar mit ihnen, den nemlichen Herrn im Himmel haben. Ephs. 6, 9. Knecht und Mägd nach Gebrühr und Recht belohnen. Tob. 4, 15. Col. 4, 1.

XIII. F. Wer wird noch unter dem Namen der 312 Rinder verstanden?

A. Die Untergebene: diese sollen 1) ihre geistliche Obern Ehren, Eccli. 7, 31. Lieben, 1. Thef. 5,12. denselben Geborchen. Luc. 10,16. Hb.13,172.): Nuch ihre weltliche Obrigkeit, Baus Batteric. Phi'en, I. Tim. 6, I Rom. 13, 7. Lies ben, I. Pet. 2, 18. denselben Gehorsamen, I. Pet. 2, 13. Ephs. 6, 5. Rom. 13, I. Tit. 3, I. Nev. 13, 17. daß ist: in billigen Sachen, so weit nichts wider GOtt, oder mit Versaumnuß dessen, was GOttes ist, geschen kann und ist wider alle Normunst inna schen kann, und ist wider alle Bernunfit jenes Sprichwort: Berren Bebott, gehet vor GDttes Wort. siehe Mp. Gesch. 4, 19.2. 3. Kon. 13. und getreu feyn: Tit. 2, 9.

NB. Und diß sollen die Untergebene um GOttes-Willen thun, und von GOtt ihren Lohn

erwarten. Ephs. 6, 8.

XIII. F. Geb mir Erempel guter Herrschafften und 31% Bedienten?

A Sibe einen forgfältigen Dauptman für feis nen Knecht Math. 8. den getreuen Joseph. Gen. 39. den frommen Jacob. Gen. 31.

#### Vierte Unterweisung.

Nom 5. 6. 7. Gebott Gottes.

I. F. Was verbiet bas fünffte Gebott ? 314

Man foll weder sich, noch einen andern Eddten. Berbier also 1) den selbst Mord, zugleich alles, wasman schädliches an seinem Leben unterneh. men kann, als: mitGfen oder Erinden fich an feis ner Gesundheit schaden, und also das Leben sich abkürßen. Und dieses gant villig: dann weilen Gott der Herr des Lebens und Todts. B. Weißh. 16; 13. Deut. 32, 39. wir aber keine Gewalt darüber haben, Rom. 14, 7. muß man mit Gedult erwarten, vises Gott gefällt,

uns von dieser Erden abzuruffen.
2) Den Codtschlag eines andern Mens schen. Erod. 21, 14. Lev. 24, 17. und was den Todt des Rachsten verursachen, oder befordern kann, als: Schlagen, Erod. 21, 12. Luc. 12, 45. Has und Zorn 1. Joan. 3, 15. Erod. 19, 18. Rom. 12, 19. als den Ursprung dergleichen Sunden. 3. E. Gen. 27, 41.1. Joan. 3,12. Schimpfen. Math. 5. 22. Lev. 19, 13. Zanden und Hadern. Gal. 5, 21. Fluchen oder Übelwünschen. 1. Cor. 6, 10. 2. Kön. 16, 5. † 19, 19.

3) Der Seelen-Mord, oder Aerger

muß: so man den Nächken kit sundhaften Worten, oder Thaten, zur Cind reißt. Das kan geschehen mit erzehlung krüchtiger Gesschichten, unzüchtigen Lieder, suhehrbarer Kleisder Tracht, Bildnussen z. Gott drohet das ewige Webe solchen Seeten Morder. Math. 13, 41. † 18, 6. Luc. 17, 1.1 Cor. 8, 9. 1. Thes. 5, 22. absonderlich strasst Gott diesemigen, so die Nergernuß abstellen solten, und nicht abstel. Alergernus abstellen solten, und nicht abstellen. 1. Kon. 4, 18. 3. Kon. 14. zu vermeidung der Aergernus betrachte Eleezarum 2. Mach. 6, 24.

II. F. Ist in keinem Fall erlaubt, einen andern zu Sobten?

A. Ja,in folgenden. 1) Von rechtmäßiget Ob;315 rifeit megen, welcher Gott befohlen, den Schuldigen nach Maß Gab der Gefägen nicht Leben zu laf sen. Erod. 22, 18. Gen. 9,6 nicht aber denen Unsschuldigen. Rom. 13,4. nicht aber denen unschuls

digen. Erod. 23,7.

2) In Krieg zwischen solchen Midchten, welche keine höhere Obrigkeit auf Erden, als Richter erkennen; wann anderst rechtmäßige Ursachen zum Krieg vorhanden. Gleichwie Krieg geführt B.B. Männer. Ben. 14, 14. Jos. 1, und **(G)** 2

N. 10, Cap. Richt. 7, 1. † 9, 29. 1. Kon. 15, 2.

mann man auf kein andere Weiß wider einen unschuldigen Anfall sein Leben erhalten kann also ist nicht erlaubt der Duell oder Zwenkampf: weilen es andere Mittel giebt, sich, zu retten, und der Duel ein privat Rach ist, welche keinem erlaubt ist, sich selche keinem erlaubt ist, sich selche keinem

316 III. J. Was gebiet bieses Gebott?

A. 1) Wir sollen für unsere Gesundheit und Leben sorgen. 2) Durch geistliche und leibliche Liebs. Werch dem Nachten, auch unsern gröchen Feinden zur erhaltung des geist und leiblichen Wohlstands, nach Vermögenheit und Nothdurst verhülslich senn. Von erwehnten Liebs. Werchen siehe das 5te Hauptstuck. 3) Besonders in der Gedult, Sansttmuth, Milde und Gurthätigkeit zc. uns üben. Gal. 5, 22, Ephs. 4, 2. Col. 3, 13. Nom. 12, 9.

317 IV. J. Bas verbietet bas 6te Gebatt?

A. Dem Buchstaben nach den Ehebruch: in der Sach selbsten aber 1) alles was wider die Reuschheit ist. Lev. 20, 10. Deut. 22, 20. † 23, 17. Eccli. 41. 27. I. Cor. 6, 9. Rom. 1, 26. Gal. 5, 19. Ephs. 5, 4. Seb. 13, 4. straffen von solchen Sunden siehe Gen. 6, 3. † 19, 24. † 38, 10. Deut. 22, 22. Richt. 19, 20. 2. Ron. 12, 10. Dan. 13, Rom. 8, 13. 1. Cor. 6, 9. Ephs. 5, 5. Rudd. 5. Offenb. 21, 8.

Judá. 5. Offenb. 21, 8.

2) Anch dassenige, was zu solchen Sünden anlaß geben kan. z. E. Fürwiß und Frenheit der dusserlichen Sinnen. Eccli. 3. 25. 2. Pet. 2, 13. unkeusche Gespräch, und schamlose Bücher. I. Cor. 15, 33. Ephs. 5, 4. unzüchtig Anschauen, unehrbare Bilder, Schauspiel. Sprichw. 6, 25. Math. 5, 29. frecher Auf buß, Sprichw. 7, 10. ärgerlich Tangen, und gefährliche Zusammenkunsten ze. Sprichw. 2, 16. † 5, 8. Nom 13,

13. Jac. 515.

v. F. Was gebietet dieses Gebott?

18 A. Die stands, mäßige Reuschheit zu halten. Diesem Gebott nachzukommen, sollen wir uns ja höchsten angelegen senn lassen; in bedenden: daß unsere leiber Tempel des D. Geistes sennd, 1. Cor. 6, 18. Col. 3, 6. welche durch den D. Taust, und Frmung, und gang besonder durch das H. Altars Sacrament geheiliget worden: und das unsere Glieder Christi Jesu Glieder sennd. 1. Cor. 6, 15. Erschrödlich ist es, die Glieder Jesu Christi, zu Gliedern einer unversschamten Person machen.

VI. F. Was Mittel seynd zugebrauchen zu bess N. wachtung dieses Gebotts? 319

U. 1) DasGebett.Math. 17, 21. B. Beißh. 8, 28. 2) Das H. Albendmahl. Joan. 6. 56, aus diesem Getranck wachsen Jungfrauen Zach. 9, 17. 3) Abtödung. I. Cor. 9, 27. 4) Gedachtenus der 4. letten Dingen. Eccli. 7, 40. 5) Ersinnerung des allenthalben uns gegenwärtigen GOttes. Dan. 13, 20. Bar. 6, 6. 6) Bewahrung der Sinnen, sonderlich der Augen. Eccli. 9, 5. † 13, I. † 28, 28. Jer. 9, 21. 7) Mäßigkeit in Speiß und Tranck. Is. 5, 11. Ephs. 5, 18. 1. Pet. 5, 8. 8) Flucht. Gen. 39, 12. I. Cor. 6, 18. 9) Fliehung des Müßiggangs. Erod. 11, I. 10) Meidung der Gemeinschafft. Eccli. 9, 2.

VII. F. Was verbietet das 7te Gebott?

320

A. 1) Den Diebstal: wann ich dem Nachsten das seinige heimlich, ungerechter Weiß, und gegen dessen Willen hinwegnehme oder behalte.

2) Rauberey, wann man seinem Nachsten ungerechtig und gewaltthätiger Weiß, und öffentslich das Seinige hinwegnimt. (3) Unzuläßigen Wucher: so man unzuläßigen Zins von dem ausgelehnten Geld, oder andern Sut nimmt. 4) Und insgemein allen mit List und Gewalt dem Nachsten an dem seinigen geschehenen unrecht mäßigen Eingriff. 5) Alle Mittel, demselben zu schaden. Lev. 19, 11. Deut. 23, 19. † 25, 13. Jos. 7, 11. Job. 20, 15. Ps. 14, 3. Sprichw. 21, 6. Jer. 22, 13. Mich. 3, 2. Math. 19, 18. Mare. 10, 19. 1. Cor. 6, 10.

VIII. F. Was gebietet dif Gebott?

321

A. 1) Einem jedem das Seinige zu lassen: auch keinem zu Schaden. 2) Das frembde Gut zuruck zustellen Ezech. 33, 15. entweder die Sach selbst, so ungerechter Weis entwendet, und annoch Vorhanden ist, oder dessen Werth, und dis so bald, als es möglich ist. 3) Ist man schuldig allen Schaden zu ersegen, den man unrechtnuksiger Weiß dem Nachsten zugefügt. Exod. 22, 1. Lev. 6, 4. Nom. 13, 7. Luc. 19, 8. Tob. 2721. indeme die Sünd nicht nachges lassen wird, wann das gestohlene nicht erstetzt wird. S. Aug. ep. 54. oder Maced. 4) Wird uns Kraft dieses Gebotts anbesohlen, uns zu besseisen, gut zu Daussen, und auch durch billige Mittel, nemlich durch Alrbeit, Gewerb, und Dienstenze. das unserige, was wir haben, zu erhalten, oder die Nothdurst zu erwerben. Ephs. 4, 28

#### Fünfte Unterweisung Von 8. 9. 10. Gebott Gottes.

1. F. Was verbietet das ste Gebott?
Untw.
Valsche Zeugnus und Aussag vor Gericht. Erod,
23, 1. Deut. 5, 20. Dan. 13, 34. Math. 19,18.
und alle Laster der Zungen, welche der Wahre
heit der Liebe des Nachsten, und der Gerechtige
tigkeit zuwieder seynd besonders:

1) Die Lugen, wann man anderst redet, als man weis und gedenckt, dergleichen 4. Gattungen: als Scherz. Dienstelloth und Schädliche Lüngen. Lev. 19, 11. Ps. 5, 7. Spr. 12, 22. † 19,9. Math. 12,36. Eph. 4,25. Ap. Gsch. 5,1. Offb. 21,27. der erste Lügen war der Teufel Gen. 3,4. der auch der Vatter der Lügen genennt wird. Joan. 8,44.

N. 2) Gleißnerey, und Seuchlerey: ein eigentlicher schädlicher Lugen: wo der Mensch sich stellet, als wann er fromm, oder ein guter Freund ware, da er doch kein solcher ist. Math.

3) Schmeichlerey: wann einer redet, oder thut nicht, wie es die Wahrheit erfordert, sondern, wie es dem andern gefallt. Spr. 24, 24. Dis ist der ewigen Wahrheit sehr verhast.

Czech. 18, 19.
4) Obrenblaserey: wann man etwas U. bels vom andern hort sagen, und solche Reden demselben hinterbringt, die Gemüther der Menschen gegeneinander zur Uneinigkeit und Streit aufzubringen. Eccli. 28, 15. Diesenige, welche Frieden machen, werden Kinder Gottes genennt werden: Math, 5, 9. Lev. 19, 16.

5) Boser Argwohn: wann man aus nicht genugsamer Ursach etwas boses von dem Nachsten muthmasset, obschon man solches nicht für gewies haltet. 1. Cor. 13,5, wegen gemeinigli-der Gefahr soll man wohl vorsichtig senn.

6) Freventlich Urtheil, welches gar oft der Urprung der Lugen ist: wann man ohne gnugsame Ursachnon dem Nachstenetwas Ubels urtheilt, wie Deli 1. Kon. 1, 13. Ap. Gesch. 2, 13. Luc. 6, 37. Math. 7, 1. Jac. 4, 11. Das Uretheil über der Menschen thun und lassen, gehort eigentlich GOtt dem HErrn allein zu. Nom. 14, 4.

7) Ehrabschneidung: wannman den auten Namen seines Nächsten in einer falschen, oder auch wahren, jedoch unbekanten Sach, mundlich oder schrifftlich in dessen Abwessen heit unbillig verlett. Lev. 19, 16. Sprichw. 24, 21. Jac. 4, 11. öder auch dergleichen Reben gern anhort. Eccli. 28, 28.

Anderer Sehler offenbahren ist nur ben dens jenigen erlaubt, so helsten konnen, und sollen: und dieses mus aus Christlicher Lieb, und der Absicht geschehen, das das Bose gestrafft, und verbessert werde. Math. 18, :6.
Wer ohne obige Ursachen des Nächsten Chr

verlett, ift schuldig aus Gerechtigfeit, solches gut, als der aute Namen ist Sprichw. 22, 1. wieder gurud zugeben; entweter durch einen wiederruff, oder wann soldies nicht thunlich, oder nichts hilft, durch loben in andern studen.

8) Schmabred: wann man seinem Nach-

ften ins Gesicht spottlich vorwirfft, die nature liche, leibliche, oder sittliche Mangel: oder aber nicht gethane, oder noch verborgene Laster.

U. F. Was gebietet dis Gebott?

323 21. Weilen die menschliche Gemeinschafft ohne die Wahrheit nicht bestehen kan, also gebiets 1) allen und jeden, mit seinem Rächsten in det Wahrheit zu Leben, und 2) als ein gesets der Lieb (weilen die wahre Lieb der Menschen fehler bedeckt, von demselben jederzeit die beste

Meinung heget, und ihnen nichts schädliches, N. noch mißliebiges wiederfahren last) in der wabren Lieb zu handeln: und weder Schaden, noch Belevdigung jemanden zuzufügen, oder aber 3) wann allenfalls des Nachsten Ehr etwas zum Nachtheil geschehen ware, folchem Gerechtigkeit wiederfahren, und die abgenom mene Ehr bestmöglichst vergütet werden solte.

III. F. Was will das ste Gebot.?

A. 1) Verbietet es, all basjenige zu begehren, mas das 6te Gebott zu begehen verbiet, daß ist: die freywillige Begierden in einer unreinen Sach: welche, weilen sie nach etwas, so Sund ist, trachten, schon eben so viel, als die Sund selbsten sennd. Math. 5,28. und alle unreine Gedancken, wann man in solchen sich frenwillig und wissentlich aufhaltet, und erlus ftiget. Sprichm. 15,26. B. Beish. I. 3. neh. men auch solche innerliche Gedancken oder Begierden jene Gestalt oder Namen der Sünd an, welche Mamen die Gunden tragen, wann sie ausserlich begangen wurden,

2) Gebietet es, der innerlichen Reinigkeit sich zu besteissen. Sprichw. 5, 2.

IV. J. Sepud nicht alle und jede Gedancken, die erste Begierlichkeit 2c. unter diesem Vers bott auch begriffen.

A. Nein: 1) nicht die erste bose Begiere lichkeit und Anreitzung zur Gund, so dem Menschen angeborn ift, und der Bernufft vorkommt; auch ben denen, die sie nicht haben wollen, fich zeichet und anmeldet; welche zu verhindern in unferen Bermogen nicht ift. 3. E. Rom. 7, 18. 2. Cor. 12, 7. sondern die Linwilligung in unsere bose Begierlichkeiten, wann nemlich der Bill dasjenige verlanget, wohin die Begierlichkeit des Fleisches uns reist, und ziehet. Eccli.18, 30. Rom. 6, 12. 2) Auch nicht jene Versuchungen des

Hlenches, und unebrbare Gedancken, an welchen man einen Berdruß hat, und die man fich befleift, ben ersterem Vermerden auszuschlas gen: als welche uns nicht fremwillig sennd. Gol. den wiederstehen zu können , hilfft unserer Schwachheit die Gnade Gottes. Rom. 8, 26.

2. Cor. 12, 9.

V. J. Was verbietet und gebietet das rote Gebott?

21. 1) Berbietet es alle frenwillige Begierden, feinem Nachsten zu schaden : oder durch unrecht maßige Weege, sein Gut an sich zu bringen: oder durch des andern Unglud, so die Begierden wünschen, oder Gelegenheit darzu geben mögten, sein hab zu verlangen. I. Tim. 6,8.

2) Gebietet es, von aller unordentlichen Begierd des zeitlichen sein Bert zu bewahren, und zu aller erft das Reich Gottes ju verlangen,

und zu sucher. Wath. 6, 33.

(@ 3)

Sedite

#### Sechste Unterweisung.

Von den Gebotten der Kirche insgemein und von dem 1. und 2. insonderheit.

N. I. F. Wie viel seynd Gebott der Kirchen?

327 Nach Bielheit der Ständen der Glaubigen, gibt es auch eine grosse Menge besonderer Gebotten, oder Regeln, nach welchen sie sich zu richten haben. Saupt und allgemeine Kirchen Gebott aber, welche für alle Ständ der Glaubigen gemacht sennd, und von denen da nur die Rede ist, deren sennd fürnehmslich fünst solgende:

1) Du solft die aufgesetzte Fenertag halten.
2) Du solft alleSonn und Fenertag die heilige

Meg mit Undacht horen.

3) Du folft die gebottene Fasttag, auch ben

Unterschied der Speiß halten.

4) Du solst zum wemigsten einmahl im Jahr deinem verordneten Priester, oder einem aus dern mit Erlaubnus, deine Sund beichten.

5) Du solst das heilige Hochmindi. Sacrasment des Altars, aufswenign. einmahl im Jahr, nemlich um die Desterliche Zeit, empstangen.

NB. Andere setzen noch hieher jenes Verbott der Kirchen: vermög dessen während Advent, big auf den Tag nach Beil Dren Königen Tag, und vom Ascher: Mittwochen an, bis auf den Sonntag nach Ostern, senerliche Höchzeiten zu halten verbotten sennd. Trid. Sess. 24. c. 10.

Dieß Berbott hat ihren Ursprung von denen ersten Christen, welche an hohen Festen und Gasttägen sich der Sche, nach denen Worten Pausli I. Cor. 7, 5. zu enthalten pslegten. Und das her ist die Meinung der Kurchen, daß man zu diesen heiligen Zeiten vielmehr der Buß und des Gebetts gedenken, und darinnen sich üben solle.

328 II. F. Hat die Kirchen den Gewalt, etwas zu gebieten?

A. Ja Math. 18, 17. Der Beilige Geist hat der Kirchen Ottes vorgesetzt und aufgestellt Dirten, und ihnen das Kirchen. Regiment übergesten, Ap. Gsch. 20, 28. mithin auch die Macht, denen Glaubigen, alles zu untersagen, was sie der Beiligkeit des Christenthums zuwider sinden, und senes, was sie zur Dandhabung des Gsaubens und guter Sitten gut oder nothwendig erachten, zu verordnen und zu gebiethen. z. E. Ap. Gesch. 15,1 41. † 16, 4. 1. Cor. 7, 12. Gen. 17, 12. Joel. 1, 14. † 2, 15. 2c. 1. B. Mach. 4, 59. † 7, 49. 1. Cor. 11, 2. 2c.

329III. J. Sennd die Christen auch, und zwar im Bewissen, verbunden, die Gebott der Kirchen zu halten?

A. Ja. 1) Mach den 4ten Gebott GOtstes, siche Num. 311. 2) Dieß folgt aus dem unwidersprechlichen Gewalt der Kirchen. Matth. 18, 17. 3) Wer ihr widerstrebet, wiederstrebet GOttselbsten, und Christo, als dem Haupt der Kirchen. Luc. 10, 16. Matth. 23, 3. 1. Joan. 4, 6. 1. Thess. 4, 8. Gen. 17, 12.

Rom. 13, 2.5. Beb. 13, 17. 3. E. Ap. Gsch. 15, N. 41. 4) Sie ist unsere Mutter, wir ihre Kinder. Gal. 14, 26. 31.

IV. F. Berbietet GOtt nicht Deut. 12, 32. man 33. foll nichts zu seinem Gebotten hin. zuseinen?

A. 1) Daß ist, was wider GOtt ist: anssonsten hatte auch das Neue Testament, der Apostlen Gebott von gewiesen Speissen sich zu enthalten, den Sonntag anstatt des Samstags zu Beiligen zc. nicht können hinzugesest werden. 2) GOtt besiehlt der Obrigkeit zuges horsamen zc. Luc. 10, 16. 1. Thes. 4, 8.

Dom ersten Gebott der Kirchen. 331

I. J. was gebietet dis Gebott?

A. Die von der Kirchen eingesetzte Festtägzucheiligen, gleichwie die Sonntäg: also das man in der Engentlichen Arbeit ic. sich enthalten, und den Tag mitAndachts Ubungen zübringen solle. was an den Frettägen zu thun und zulassen, sihe oben der 304.

II. F. Hat aber auch die Kirchen die Macht, 332 Fepertage einzusesen?

A. Ja. 1) Die Spnagog verordnete gemisse Festtäg zu halten, Deut. 23, 4. x. Judith 16, 31. i.B. Esther 9, 31. I. B. Mach. 4, 59-2.B. Mach. 15, 36. 2) Halten ja mit uns die Uncatholische den Sonntag, anstatt des Sabbaths: item Christag, Ostern, Pfingsten, und manche andere Festtäg: woher wohl dieses? entweder gestehen sie dadurch der Catholischen Kirch diesen Gewalt zu: Dann diese hat solche also ursprünglich angeordnet, (in der Schriststeht nicht darvon) oder aber wollen sie vor sich solche zu severn ausgenommen und gesordnet haben? kirchen Christi desses: warum soll die wahre Kirchen Christi dessen nicht besugt sein?

III. F. Zu was Ziel und End sennd die Festtag eingesetet?

A. 1) Die Festräg des Kern: damit dadurch die Geheimnussen der Religion uns zu Gemüth geführet, und von uns verehret werzden. II) Die Festräg der seligsen Jungsfrauen, dadurch die fürnemliche Lebens Umständ Maria zu ehren. III) Die Festräg der Seiligen: 1) Daß Gott in seinen Beiligen gelobt und ihm Dand erstattet werde, für die von Gott ihnen verliehene besondere Gnaden. 3. E. Ps. 150/I. 2) Daß wir dadurch ers mahnet würden zur Marter (und Lugend) auf daß es nicht uns schwer fakten solle, deme im Werck nachzufolgen, was uns, mit feyerlicher Gedächtnuß zu begeben, erfreuet. 3) So offt, geliebteste Brüder, wir die Festräg der Martyrer (oder landerer Beiligen) begeben, last uns bossen, durch ihre Jürditt von dem SErrn Zeitliche Guttbasten

Digitized by Google

.N. thaten zu erlangen. S. August. Serm. 47. de dieser Wochen ist die Rirchen beschäftiget, ih. N. Gott zu danden, das er solche zu unserem Schutz uns hat zugeben wollen: darmit aber auch gegen diese heilige Schutz Beister uns er fandlich zu zeigen, und ihrer Englischen hut und Treu uns vors fernere anzubefehlen.

Oen 25. December vegener vie kirtigen den Christing: um den Glaubigen in die Ge-dachtnuß zu führen, das grosse Geheimnußder Wienschwerdung des göttlichen Worts, Luc. 2, und dadurch die grosse Liebe GOttes gegen den Einmahr ein arosser, aller Vereh-Den 25. December begehet die Rirchen den Menschen. Fürwahr ein grosser, aller Bereh-rungs würdigster Tag, den die Propheten langst vorher geweissaget, und die liebe Alt. Batter mehr als 4000. Jahr lang enfrigst darnach geseuf get haben. An diesem Tag pflegen die Priester, schon von des Pabst Telesphori Zeiten, dren heilige Meffen zu lefen: welche bedeuten, die drenface Geburth Christi: I. Seine emige Geburth, in der Schoos des Batters. II. Seine zeitliche Geburth, auf Erden, im Stallzu Bethlehem. III. Seine geistliche Geburth, z. E. Joan. 14, 20. in der Seel deren, die er durch seine Gnade rechfertiget. Zu dieser Zeit ist auch der andächtige Gebrauch, Krippen zu bauen, welcher seinen Ursprung her hat von dem heitigen Francisco von Asse, der um das 1208. Jahr lebte, und welcher Gebrauch vielzur Andacht, und besonders Ungelehrten und einfältigen zur Unterweisung dienet. Unterweisung dienet.

Daß Self der Beschneidung, ift gur Berehrung des Geheimnus der Beschneidung. Chris sti: Luc. 2, 21. und erinnert uns zur Nachfolg des verwunderlichen Benspiels der Demuth und Unterwürfigkeit des Sohns Gottes, gegen das Wesat leines Dimmlischen Batters, und zugleich

der in der Beschneidung Christo mitgetheilet ward. Phil. 2, 9, 136. Daß Fest der Erscheinung des Zerrn, ist zur Verehrung der drenfachen Erscheinung und Offenhahrung. Die Wort vom sich hat thun und Offenbahrung, die GOtt von sich hat thun wollen an diesem Tag, obwohlen zu verschies denen Jahren. Die erste geschahe denen Ben-den in der Krippen. Matth. 2. Die zwente, da er im Jordan von Johanne getauft ward. Math. 3. Die dritte, auf der Dochzeit zu Cana in Galilda, allwo er durch das erste Wunder seine Gottheit geoffenbaret hat. Joan 2.

Die Jeverlicht eit des Dalm Sonntags, ist zur Ehr vollen Bedachtnus jenes triumphier. lichen Einzugs Christi zu Jerusalem. Luc. 19. und gleichwie dorten die säugende Knaben, und das Volck mit Del sund Palm Zweigen Christo entgegen gangen sennd, Math. 21. Als so hat die Kirchen auch eine Procesion von Alsters angeordnet, mit Palmen: woher dann die ser Sonntag den Nahmen führet. Die Palmen werden gewenhet und gesegnet, durch das Gebett der Kirchen. z. E. I. Eim. 4, 4. 5. daß nemlich GOtt die Wohnungen wo selbe auf behalten werden, bewahren, und mit seinem Gegen begaben wolle.

Die Charwochen, ist zur Gedächtnus der Schmerg. vollen Lendens Wochen Christi. In

Sand, IV) Die Jesttag der heiligen Engeln: renChristglaubigen, was ben dem Lenden Cbris fti fich hat zugetragen, zur mitlendigen Betrachtung vorzustellen.

Un dem grünen Donnerstag, begehet ste 339 die Lieb-volle Einsetzung des Heil-Albendmahls: und darum communiciret auch da die gange Clerisen aus der Sand des Bischoffens, oder des

ersten Priesters.

Um Charfreytag, ist die Braut Christi, die 340 Kirchen, in die tiefeste Erauer versendet, wes gen dem Lenden und Tod ihres Herrn, und die Glieder des Leibes Christi trauren wegen dem lendenden Haupt, so Christus ist. Lind wie dorten 2. B. Chron. 35, 25. der Tod des frommen Königs Idsia sährlich mit Klagliedern ist beweinet worden, weilen er für sein Bold in der Schlacht geblieben ist: also beseufzet auch noch immer, und mit mehrern Jug, Die Kirchen den unschuldigen Tod Christe.

Diesen und den Char=San stag, wer:34x den Zufolg der Weisfagung Isaia 11,10. herr. liche Graber aufgerichtet: welche fromme Christen mitleydig besuchen. Diesen, wie auch den Pfingst. Sambstag, wird Tauf. Wasser geseg. net: welche Segnung der heilige Basilius, lib. de Spir. S. c. 27, unter die Apostolische Satun. gen zehlet: und ware der Kirchen Gebrauch vormahlen nur zwenmahl im Jahr hochfenerlich zu tauffen, nemlich an dem Ofter und Pfingst Albend

Mach diesen Trauer Tagen kommt der freu 342 dige Tag der Auferstehung Christi: An welchem die Kirchen, die sich mit Christo in das Grabder Buß und des Lendens versencket hat, gleichsam mit Christo, ihrem Gespons, zum neuen und freudigeren Leben auferstehet. Dies fed Sest, damit es nicht zugleich mit denen Ju-den gehalten wurde, deren Ofter noch immer auf den 14. Tag nach dem Neu-Licht des Mer-zen gehalten wird: Also hat das erste Niceniiche allgemeineConcilium im Jahr 325. angeord. net, daß, weilen Christus am Sonntag erstanden ist, solches an einem, und zwar dem ersten Sonntag, der nach dem Vollmond, der Tag-und Nacht, Gleiche im Frühling einfallet, solle begangen werden: wo dann niemahlen die uns sere Ostern auf den 14. des Neuen Lichts im Merzen fallen kan. Diese Satung verursacht auch die Veränderungen, deren mit der Ostern in Norhindnus stehenden sogenannten hemeglie in Berbindnus stehenden sogenannten beweglie den Festtägen.

Christi Simmelfahrt begehet die Kirche343 den 40. Lag nach Offern: zur Gedachtnus, daß er am selben Tag gen himmel aufgefahren sene, und die himmel eroffnet habe: wodurch wir zur eifrigen Begierd sollen erwecket werden, mit tels eines wahrhaft Christlichen, und einem JungerChristigeziemenden gecreußigten Lebens,

dahin uns zu begeben. Rom. 8, 17.

Dfingsten, als der 50. Tag nach Ostern, 344 ist eben der Tag, an welchem der Beil. Geist, der Verheisung Christi zu Kolg, über die Apossteln herab gestiegen ist. Apostelg. 1. und 2. Cap. und das Gnaden Befag, ic. in die Bergen der

Figur Erod. 20, 1. Lev. 26, 16. det worden.

Vorgesagt: Zachar. 12, 10.

345 welches Geheimnus gleich nach Pfingsten der Welt verkündiget ward, wird darum auch zu Diefer Zeit, zu besonderer Befandnuß des Dreneinigen Ottes, und zur schuldigsten Danck Er-stattung vor die Gutthat unserer Erschaffung, Erlösung und Beiligung, begangen.

Das Fronleichnams: Fest, hat die Kir den im 13. Jahrhundert eingesetzt, um die Ketzer renen, welche die Gegenwart Christi im Beil. Altars, Sacrament bestritten haben, zuSchanden zu machen: und die Catholische im wahren Glauben desto mehr zu besteissen, und die wesentliche Gegenwart Christism Beil. Altars Cacrament besonders und mit möglichster Fener, lichkeit zu verehren: davon siehe ein mehrers im IV. Hauptstuck.

Die Fenerliche Festen Maria sennd folgende: Am 8. December: das Fest der unbefleckten Empfängnus Maria, Gen. 3, 15. welsches in der Orientalischen Kirchen von uralters her gehalten, von dem heiligen Anselmo Cantuar, Erz.Bischoff in Engelland, um den Un-fang des 11. Jahrhundert, eingeführt, endlich A. 1471. von Sirto IV. der allgemeinen Kir-

de zu halten, befohlen worden.

Um 8. September: des Jest Marià=Be-burth. Furwahr, ein der Welt hochst-erfreulicher Eag, an welchem GOtt der Welt eine so kostbare Gab, als Maria war, verliehen hat. Von dieser Fenerlichkeit thut schon Meldung der H. Ildephonsus, der in 7. Saculo geschrieben hat. lib. de perpet. Virg. Mar. tom, 12. bibl. par, pag. 566.lit. E. ja schon in dem uralten Buch Sacrament. S. Gregorii, welches Menardus

heraus gegeben, pag. 128.
Das Fest Maria Opsserung im Tempel, den 21. Novembris. Bon dessen Feverlichkeit in der Orientalischen Kirche, meldet schon die Constitution Emanuelis des Kansers 1143. und aus Caroli V. Königs in Franckreich Schreiben, ist abzunehmen, wie daß auch in der Occidentalischen Kirchen, A. 1374. solches schon gehalten worden, ben Launoj. in hist. Reg. Schol. Nav. par. 1. Cap. 19. pag. 78. bis endlich Sir. tus V. solches Fest allenthalben zu halten 21. 1585.

perordnet.

Das Fest Maria Verkundiung, am 25. Mers, erinnert uns der groften Gutthat und Wunders der Menschwerdung: und veranlast uns zur Freud, und unseren Gludwunsch Mas. ria abzustatten, daß sie zur Mutter GOttes worden. Luc. 1, 16. Bon diesem Fest thut schon Meldung der Heil Augustinus lib. 4. de

trinit. c. 5.

Das Jest Maria Seimsuchgung, am 2. 351 Julii, wovon stehet Luc. 1, 39. Im Jahr 1263. ward es schon von dem Orden der Mindern Brudern gehalten, gavant. ad Rubric. brev. Rom. Sect. 7. Cap. 9. num. 2. auch in der Orientalischen Kirchen Baill, hist.h. diei §. 2. bis end. lich solches von Urbano VI. A. 1378. emgesetzet,

N. Junger, durch den Heiligen Geist ist eingedrus und von Bonifacio IX. A. 1389. der gan N. Ben Kirchen zu halten befohlen ward.

> Das Fest Maria Reinigung, am 40. Tag352 nach Christi Geburt, den 2. Februarii: zur Gestächtnusder groffen Demuth und Gehorsams Christi und Maria, gegen das Gesaß, Lev. 13. 3. Erod. 12. Num. 3. zu deme sie doch nicht verbunden waren. Dieses Fest hat eingeführet der Pabst Gelasius 1. um das Jahr 492. nachdem er die Bendnische Fest Supercalia genannt, hat abgestellet. Auf die sen Tag hat Pabst Gregorius im 7. Säculoeis ne Procesion mit leuchtenden Kerpen angestellet, wodurch wir offentlich bekennen wollen, mit dem alten Simeon, daß JEsus Christus, der heut im Tempel aufgeopfert worden, das Licht der Benden ware, als welches an heut zum erstenmahl im Tempel erschienen. Luc 2, 32. Die Rerzen werden zuvor durch das Gebett der Rirchen gewenhet und gesegnet; GOtt wolle aus denen Orthen, wo diese Lichter leuchten, den Fürsten der Finsternüssen, samt seinen Anshang, vertreiben. Item die Bergen der Men schen zu seiner wahren Erkandtnuß erleuchten, und mit dem Feuer der Liebe entzunden. Daher kommt nunauch diesem Fest der Namen Lichtmeß.

Das Fest Maria Simmelfarth, oder 353 Aufnahm im Simmel, den 15. Augusti, welches unter dem Kanser Mauritio, vor dem End des 6. Jahrhundert, vom 18. Januarii auf diesen Tag verleget worden, Nicephor. 11b. 17.c. 28. zur freudigen Gedachtnus, das Maria nach uralter Tradition mit Leib und Seel nach ihrem Tod in Himmel übertragen worden. Un diesem Tag werden gemeiniglich die Krauter, durch deren Vorzeigung wir an Taggeben wollen, mas groffen Antheil an Maria der göttlichen Mutter herrlichen Triumph und Einzug im Himmel wir nehmen, gesegnet: GOtt wolle allen denensenigen, so selbige gebrauchen, durch die machtige Furbitt seiner Mutter, seinen gottlichen Segen angedenhen lassen.

#### Nom zweyten Gebott der Kirchen.

1. F. Was gebietet die Kirche in diesem Gebott?

354

A. Daß wir an denen Sonn und Keuer:Ed, gen dem Seil. Meß. Opffer andächtig benwohnen sollen, als welches unter denen Religions. Ubungen, welche wir an folden Tagen zu üben has ben, das Erste und Deiligste ift: schon zu Zeis ten der Apostein haben sich die erste Christen an denen Sonntagen zu dem heiligen Altars Opsfer versammlet, Apostelg. 20,7. Nachdeme aber die Lieb der Christen allgemach erfaltet, ware es nothig, darüber ein gemessen Gebott zu mas chen. Andachtig soll man demselben benwohenen: weil es ein Andachts. Werd senn soll, daß ist: man solle darben, so viel moglich ist, aus der Ubung des Priesters 2c. wovon andere Bucher genugsam Erlauterung geben, acht haben, und mit der Meinung der Kirche vereiniget senn. Dievon siehe IV. Hauptst.

Bu merden ift aber auch, daß die Meinung U. F. Was ist von dem Wenh-Wasser zu halten, wol. N. 355der Rirchen hauptsächlich dahin gehe, daß, wann es anderft fenn fan, ma nin feiner eigenen Pfart. Rirchen, und zwar der Sampt-Meg benwohne: weiten noch jederzeit die Catholische Kirchen denen Christen ihre Pfatr Kirchen, als von wel-Mer sie die geistliche Wiedergeburthe ihre Sees len. Hirten, Christlichen Unterricht, zur Zeit die heilige Wegzehrung, ich erhalten, rand von welcher sie, wie ihre Vorsahrer, die Ruhe ihr rer Gebeiner zu gewarten haben, und wo sie selbst durch ihr gut Etenwel ihren Gemeinds und Glaubens Genossen zur schuldigen Erbau-ung seyn sollen, aufs höchste hat anbesohlen. Trid. fest. 21. decret, de observ. & vit. in celeb. wille. Dies befordert um fo mehr die Fener. lichkeit des Lags; und eine foldte Gemeind, wo solche in der Lieb versammlet, mit und durch ih. rem Seelen Hirten das Helligste Gibtt opfert, vermag Gott um so mehrer und ehender zur Barinherzigkeit über alle insgesammt; die ei. nen jeden insbesondere zu bewegen: fle ziehen umv so mehrere Gnaden über sich Athanaf, apol ad Imper. Constantin, V. Sauvist. Pauptst.

thes man gemeiniglich an benen Sonntägen ju 356 wenhen pfleget?

A. Dies e: Das diese Wenhung schonwas altes sene: Wie dann schon Alexander i A. 119. allen Priestern solches gebotten hat. Carrayza. in Summ, Congil 24. damit alle mit demfelbigew besprengt, geheiliget und gereiniget werden.
1. Lim. 4, 5. Figur dieses mit dem heiligen Creuk gesegneten und mit dem Galk vermengs ten. Mangers Siehe Exod. 15: cap. Num. 194.eap. Wann die Unfruchtbarkeit des Waß sers fagt ferner: Alexander 1. in der Veror dyung vom Wenh-Wasser de Consecr. d. 2. Cap aquam Sale mit besprengten Galg, durch den Propheten Elisaum ist gebritet worden ei Numer. 2, 24. wie vielmehr wird es durch das ? gottliche Gebott, (der Kirchen ben der Men. hung) gebeiliget, die Unfruchtbarkeit. Menscheilicher Dingen hinweg nehmen, des Teus feld Rachstellungen abwenden, die Menschen von der List der Gespenstern bewahren, und die hesteckte heiligen (mittelbar, das ist, mittels der Buß, wozusse die göttliche Gnadens Bulf erhalten, ) wann man mit Andacht dar. mit sich besprenget.

### Siebende Unterweisung.

Bom 3ten 4ten und 5ten Gebott der Rirche.

I. F. Was will das ste Gebott der Kirche?

and the english as the first of

357 Al. 1. Daß man an gewissen, von der Rigden vorgeschriebenen Tagen, fasten, und if. ein Unterschied der Speiß haften, und von gewisen Speisen sich enthalten solle. Bas Chrisstus schon von Berbachtung der Fasten seiner Mirchen vorgesagt habe, siehe Luc. 5, 35.

358 II. F. Hat aber die Kirche auch den Gewalt; r. gewisse Fast und Abstinens & Tag, und zwar ztens mit Berpflichtung des Gewissens ju gebieten?

A Ja. Als eine rechtmassige Obrigkeit der Glaubigen. Siehe oben Num 328, 329. Belangend das ersie: so hat die erste Kirchen Diesen Gewalt schon ausgeübet. Apostelg. 15, Zudeme lesen wir, daß Jonadab seinen Kindern, denen Rechabitern, den Wein vor allezeit verbotten habe, Jerem. 35, 6. 2c. Das Josaphat eine allgemeine Fasten in seinem Reich habe angesagt. 2. B. Chron. 20. item Mar. pochaus und Esther, Esth. 4, 16. Esdras, 1. Esd. 8, 21. Jerem 36, 9. Sach. 8, 19. Jona 3, 5, 16.

(Uncatholische Kirchen-Rath, 2c. haben Fast Buß und Bett Tag denen Ihrigen zu halten befohlen,) warum mag dann der hei-ligen Kirchen Christi dieser Gewalt abgesproden werden? Zum zweyten ist noch dieses zur Bestättigung: daß die erften Chriften gang gewiß sich verfündiget hatten, wann sie den Ungehorsam gegen ihre rechtmäßige geistliche O. brigkeit gezeiget, und von dem verhottenen

Blut und erstickten geeffen hatten. Aposteta. N. 15, 29.10.

III. F. Wer waten diesenick, die die Fasten

A. 1) Nicht GOtt, z. E. Gen. 2. cap. Lev. 10. und 11. Deut. 14. Jerem., 35,6. ic. Matth. 4,2. † 6,16. und 9, 15. noch die heilige Engel, Judic. 13, 7. weder die Heil. Apostel, Ap. Gel. 13,3. noch andere fromme Leuth, Monses, Exod., 34, 28. Judic. 20, 26. 2. B. Kon. 1, 12. r. B. Kon. 31, 13, Sudith 4, 12. † c. 8. 6. Esser 4, 16. Sara 20, 26. 2. W. Non. 1, 12. r. W. Non. 31, 13, Judith. 4, 12. † c. 8. 6. Esther 4, 16. Sara. Tob. 3. 1. Esdr. 8. 21. Jon. 3. Dan. 1, 8. 13. x. † c. 10. Matth. 3, 4. Luc. 2, 37. Rom. 14, 21. sondern dieß ist das Missallen der alsten Schlang, sagt der heilige Dieronnmus, lib. 1. Con. sovin. c. 2. mit solchem Kath bat der Drach den Menschen aus dem Daradeiß vertrieben; dann er bat auch die Ersattigung dem Jasten vorgezogen, und versprochen, sie wurden uns sterblich seyn. Also lehrten auch vormahlen die Reger: als waren die Nicolaiten, Balen. tinianer, Jovinianer, Wicleffisten und Wal-denser, und letzlichen Calvinus, Lutherus, Melanchton in der Augspurgischen Confession, und mit ihnen ihr Anhang: Was zum Mund eingehet, veruntemiget den Menschen nicht, sagen sie 1. aus Matth. 15. Allein wie unge-reimt der Gebrauch dieses Texts gegen uns Catholische sepe, lag ich einen jeden ben sich selb.? sten ermessen: wann er 1) die Meinung der Pharifaer und unsere Catholische Lehr zusain. men haltet: 2) Wann er die von Christo felbe

N. sten am 15. 19. Vers gegebene Auslegung des obigen i1. Vers, und die nach derselben lauten. de Lehr unserer heiligen Kirchen, ohne Vorur-theil gegeneinander einstehet. Die Uncatholische Auslegung sollte zur Verführung unserer ersten Eltern: dem frommen alten Eleazaro und denen Machabaern, ja auch denen ersten Christen zum Fall, endlichen aber gar wohl denen Sauf Brudern zur Besteiffung ihret Unmaßigkeit gedienet haben, und noch dienen: 2Bez der der Apfel, noch das Schweinen-Fleisch, noch das Blut, oder Gestockte, noch der Wein, sennd unrein und boß: also lehren wir gegen die Pharifder: und diese verunreinigen und keineswegs; sondern die Sund. Der bose Will, der Ungehorsam, mit welchem man, wann man solche Speisen zu sich nunmt, GOttes mittel oder unmittelbarer Anordnung widerstrebet. Rom.
13, 2. also lehren wir mit Christo. 2) Werffen sie uns vor die Worte Christi, Luc. 10, 8.
3) Die Wort des Pauli Coloss 2, 16. 20. 21.
Und 4) 1. Cor 10, 25 27. 5) 1 Tim. 4, 4. Aber alle diese Stellen probieren nichts gegen und Christus will ben Luca nach der Auslegung der Beil. Batter, ben Cornelio a Lap. in Luc. sei :: ne Junger sollten ben ihren Predigen, worzu: er fie ausschickte, nach keinen besondern delica ten Speisen trachten, sondern mit jenen sobie man ihnen vorsetzen wird zufrieden seinen seineh sie gleichwohl nicht wohl zubereitet. Paulus Bu denen Colosseren redet von denen Ceremo. nien des Alten Testaments: & & Rrafft dessen man keinen todten Corper anruhren, noch Schweinen Fleisch effen durfte: diese sagte er, senen durch Christum aufgehoben, und dermah Ien.Menschen Lehr: die von irriger privat Mens schen-Mennung herrühre. Dorten aber zu denen Corinthiern meldet er von dem, was die Apostel Ap. Gesch. 15, 19. 20. 29. zu essen verbotten hatten, nemlich das Opsser der Go-Ben: Weilen die Benden, das denen Gogen fürgestellte Fleisch, ofters offentlich zu verkauffen pflegten, wurden darüber die Christen beangfliget, und mennten, sie waren schuldig, allezeit fleißig darüber nachzusorschen, ob das feil gebottene Bleisch fein den Gogen geopffertes Fleisch ware: Dieser Angst wollte nur damah. Ien Paulus abhelfen Bann sie aber wusten, daß das Fleisch denen Gogen geopffert ware, fo war davon zu essen, ihnen verbotten. 1. Cor. 10, 28. Jene Stell zu Timotheo ist auf jene gemeindt, welche die Speisen aus einem bosen Ziel und End verbieten. Der Apostel verwirft jene, welche befohlen man folle fich pon der Speiß : : die GOtt erschaf. fen hat, enthalten: aber er deutet auf Mar-cionem, Tatianum und andere Reper, welche einen beständigen Abbruch befehlen, damit sie die Werck des Schöpfers verachten und vernich. ten: wir aber, sagt der Heil. Hieronymus lib.

2. adv. Iovin- c. 11. Soben die Creatur
GOttes, und ziehen der Hüllerey das
Fasten für. Also auch der Heil. Augustinus,
da er sagt lib. Con. Adimont. c. 14. der Apos
stel deute eigentlich auf diese, welche

nicht deswegen sich von solchen Spei. N. sen enthalten, daß sie entweder ihre Bes gierlichkeit im Zaum halten. oder der Schwachbeit des andern verschonen; sondern weil sie meynen, das Fleischseye unrein, und gestehen nicht, daß GOtt dasselbe erschaffen habe. Item lib. 30. Cont. faust. Paulus sagt selbsten Rom. 14,20.
21. 1. Cor. 8, 13. daß man aus guten Ursachen davon sich enthalten könne.

IV. F. An welchen Edgen sennd wir schuldig einen Une 360 terscheid der Speisen zu machen, und die Abstinenz zu halten?

A. An den Frentagen und Samstagen des Jahrs, 1) dardurch das Lenden und die Begrähms Christi des DErrn zu verehren, 5. Incl. lib. 1. c. 42. 2) Zur Heiligung des Sonntags uns besser zu bereiten. Zur Zeit des heiligen Martnrers Ignatii aber, als die Simonianer und Manichaer aus Haß gegen den Juden GOttschen sie wegen der Welt Erschaffung einen bössen Gen GOtt nennten, au dem Samstag, den die Juden seperten, gefasset haben: hat die Rirchen, um nicht zu scheinen, als wollte sie solchen Retsern Benfall geben, den Samstag zu sasten verbotten; Statt dessen aber hielte man den Mirttwochen, weilen man an diesem Rath gehalten hat, Christum unsern Meister zu tödten.

Die Abstinenz bestehet darinnen, daß man sich vom Fleisch essen enthalte: und sennd hier. zu alle und jede Glaubige, die das siebende Jahr erfüllet haben, verbunden; es sene dann, daß die Rirchen aus einer rechtmäßigen Ursach da.

von sie enthebe.

V. F. Ists aber nichts Aberglaubisches, einen Unter-361 schied der Speiß halten, deren ja eine, wie die andere, Gott zu der Menschen Gebrauch er-

A. So wenig als aberglaubisch ware, was Gott, heilige Manner, die Heil Apostel, wo, von oben Num. 35%, gemeldet ist worden, gethan und verordnet haben. Die Enthaltung vom Fleisch, gehöret zu einer wahren Fasten, z. E. Daniel 10, 3. Matth. 3, 4. Zudeme haben wir Eatholische keine andere Mennung und Abssicht, als, durch Enziehung des Fleisches, den sinnlichen Gelust des Geschmacks abzütödten, und uns der Sünden wegen zu dien z. Daßich mich vom Fleisch enthalte, sagt der Heil. Bernardus Serm. 86 in cantic. geschieher nicht aus Aberglauben, sondern zur Abbüssengtung meiner Sünden. Ist dann der Seil. Paulus darum, daß er seinen Leib abtödztete, und in die Dienstbarkeit zu bringen trachtete, tadlens würdig ich meide das Fleisch, aus Forcht: indemes das Fleisch zu viel nähren ze.

VI. J. Wann seynd wir schuldig zu fasten? 36 Al. I) Zur 40. tägigen Fastenzeit: vom Aschermittwochen an die Ostern: welche Zwisschenzeit, (die Sonntäg ausgenommen, an dernen nur Abstinenz ist,) 40. Eäg ausmachet. 2) Denn Mittwochen, Frentag und Samstag 1. in denen Ouatember Wochen 3) Un denen Bigilien oder Bor-Abenden hoher Fest Tagen.

363. VII. F. Worinnem bestehet die Kirchen. Fasten?

At. In dren Studen. 1. Daß man fich des Fleisch effens enthalte. 2. sich des Eags nicht mehr alseinmal ersättige, und 3. zu einer gewiesen Zeitspeise, die übrige aber sich gang enthalte.

364 VIII. F. Marum balten wir die viergig tagige

A. 1) Dem Ereinvel Abristi nachzufolgen, welcher 40. Täg und Akact gefastet hat, Matt. 4. 2) Das wir uns egsteven, und für unsete Gedanden Bustebun, werdlierve gethau hat, Konzund und der Prophet Joe zu khun ermahing. Twelt 21 zu lieb darmitdesso beiser zum heiligen Sylven gehalten worden welche das gekassen ist und ziehen werden siehen geschicht auch schon Aelbuig in den der morden kieren kont schon Aelbuig in den aber morden sie weit strenger, und enthälte wan siehen sie weit strenger, und enthälte wan siehen der in die Muttagmah zu verschen den das Nachtessen in ist Idhrbundert hat die Kirden das Nachtessen in die Muttagmah zu verschols aber auch eine keine Collation des Abends erlaubet, damit der Leid der Art. zu Endlich aber auch eine kleine Collation des Abends erlaubet, damit der Leid der Arteit nicht unterliegen müste. Zu Gedachtnus dieses alten Gebrauchs zu fasten, singt auch die Kirchen die Vesper vor dem Mittag, als vor dem gedührenden Nächt Elsen

365 IX. F. Warum bestreut Die Kirchen im Anfang der: Fasten die Diupter mit Aschen ?

A. 1) Anzuzeigen, daß nunmehr die Zeit der Buß vorhanden seine, wo die Christen vor ihre Sünden düssen seine Demuth zuermahnen, wohin sie ihr von Staub und Aschen geringes Berkommen antreiden solle. Dieß heissen die Wort, die die Kirchen ben der Einäscherung gebrancht. Im Alten Testament wurde gemeiniglich die Buß in der Aschen verrichtet, z. E. Zerem. 25/34 Klags Jerem. 2, 10. Jona 3, 6. Judith 4, 16. und ehemals wurden auch in der ersten Kirchen die Häupter der offentlichen Bussern gemeiniglich mit Asschen bestreuet.

366 X. F. Warum sennd die Quatember-Fasttag-

A. 1) Um Abbussung der Sünden, welche in dem verwichenen Quartal begangen worden.
2) Daß die Glaubige von Zeitzu Zeitzur Bußi Schuldigkeit erinnert wurden.
3), Hott um Erhaltung der Früchten der Erden zu hittenzur aufolchen Tägen auf Verordnung des Pahies Gerlass Al. 492. die Wenhung der Geistlichen von denen Bischössen gehalten werden, damit der gütige Gott, in Ansehung des Fasten und Betsten der allgemeinen Kirchen, seine heilige Kirche

mit frommen und gottsförchtigen Priestern ver. N. sehen möge. z. E. Ap. Gesch. 13, 2. 3. † 14, 22. Dieser Kirchen Gebrauch ist uralt, vormahlen ward die Quatember Fasten des Jahrs nur dren mahl gehalten: Calietus der I. dieses Namens, Nomischer Bischof aber hat sie A.217. zu viernahl eingeführt.

AL & Barum sennt Die Fasttage an denen Feper-367

Al Dardurch uns zu desto andäcktigeret Begehung des Festes zu bereiten. Man hat ehemahls am Vorabend hoher Festen die Nacht wir Bethen und Wachen zugebracht, und diß Abachen und Bethen wurde mit dem Fasten vergesellichaftet; darum werden diese Bonabend. Vigilien oder Paachten genennt; wozu die HischelpostelPp. Gesch. I. Gelegenheit und keinengescharbaben, Nachdeme aber viele. Nissbrittelneingeschichen, als hat die Kirch selbige, auf brittelneingeschichen, als hat die Kirch selbige, auf durchaft, doch aber das Fasten bepbehalten.

XII. F. Wer ist zu Fasten schuldig?

1882 Alle, so über 21. Jahre haben. Doch
ubergebt die Kirch diesenige, welche ohnemerck.
liche Verletzung ihrer Gesundheit nicht fasten
köusten.

Dom vierten Gebort der Riechen.

1. F. Was besiehlt die Catholische Kirch durch 369

A. Man solle wenigstens einmahl im Jahr seine Sunden beiditen. Es ist zwar Gottes Gebott, nach einer schweren Sund die Bus nicht zu lang zu verschieben, Eccli. 5,8, wegen grosser Lauig keit der Sunder aber, damit solche nicht gar in der Sund und bosen Gewohnheit verfaulen und erliegen bieiben, als hat die heilige Kirchen dies Gehott schaffen, und auch mit nachdrücklicher Kirchen Staff ihre Glaubige anhalten wollen, zum wenig den des Jahrs einmahl eine wurdige Bus und Beicht zu verrichten: in Anhossung, dadurch wurde der Mensch in sich gehen, und zur Abthubung der vosen Gewohnheiten, und zu einem Christischen Leben veranlasset werden. Concil.

lateran. Iv. a. 1245.
Begen dem Gebott einer würdigen Desters lichen Communion mussen zu selbiger Zeit alle, die in einer Todsund sennd, diese ihre Beicht ablesen

aviegen,

II. F. 1) Ben was für einem Alter, und 2) wem 370 feynd wir verbunden, frast dieses Gebotts zu beichten ?

A 1) Wann man den Gebrauch der Vermunft erreichet hat, und eine Zodsünd begangen. Trid iest. 14. Can. 5. 2) Golle diese Beicht geschehen, dem eigenen oder verordneten Priesster: das ist: dem Bischoffen, dem Pfarrherrn, oder einem andern durch sie bestellten Priestern. Trid. iest. 14. Can. 8.

Dom fünften Gebott der Ricchen.

1. F. Was verordnet die Catholische Kirche traft 371 dieses Gebotts?

(P 208 man wenigstens einmal (die Kirch wurd

N. wunicht, daßes öffters geschehete, Trid Seff. 22, 6.) im Jahr, nemlich jur Desterlicher Zeit, (wo zugleich die Ginfegung des Beil. Alkars Ca ktaments begangen wird, das gottliche Ofter-Lamm sacramentalischer Weiß empfangen solle. Christus hat dies Heil. Sacrament eingesett, daß durch dessen Genuß er mit uns innigst vereinigt werde, und wir das Leben haben mochten. Daben aber um uns die Forcht zu benehmen, welche in Unbetracht ungerer Unwurdigkeit in und entstehen, und und von dessen Gebrauch ab halten konnte, hat er darzu durch ein Gebott und anhalten wollen: jedoch aber die Weikder Miestungen nicht vorgeschrieben, Joan 6,54. Bu Beiten der Aposteln ware der erstenChristen Andachts Enfer dergestalten groß das sie taglich communicirten. Apgs. 2, 42. Nachber pflegte man theils an denen fürnehmeren Tägen der Wochen dift, zi de Consecravelche der Mitte wochen, Samitag und Sonntag waren. Beil. Epiphan. lid. 31 Cone. hær, theils auch nur an denen Somitagen die Communion zu empfanzen. Im dritten Jahrhundert befahl der heil. Pahit Fabianus drenmahl des Jahrs, nemitich zur Wenhnachten, Oftern und Pfingsten, zum Tisch des Kerrn zu gehen: und diese Sakung ward in 6. Säculo vom Agathens. Concilio c. 18. und unter Carolo dem Großen im cilio c. 18. und unter Carolo dem Grossen im Turonens, Concilio Can. 30. erneuret. Dir. de Consecr. nach der Hand aber, wie Vetrus Bles sensis bezeuget; Sermon. 16. wurde solche Regel übel beobachtet. Ja zu seiner Zeissim II. Säculo Fam es ben denen meisten soweit, das sie des Jahrs nur einmahl communicirten, viele aber solches auch gar unterliessen: Dahero in der 4. Lateranensischen Kirchen: Versammlung, unter Innocentio dem Ill. A. 1215. wiewohlen die heil. Kirchen noch allezeit herzlich gewunsichen hat, und wünschet, das ihre Kinder des nen ersten Christen gleich lebten, und der tags Ucten Camminian worden waren.

wegen der Hartigkeit der Herken ztwas nach N. stehen, aber zugleich der mehr anwachsenden Lauigkeit lepterer Zeiten Einhalt thun, und vers ordnete, das man des Jahrs wenigstens ein mahl, nemlich zur Oftern. Zeit, die Beil. Com. munion wurdig genieffen follt. c. omnis uer. Sex. lib. 5. Decr. tit. 38. depoenit. et remiss welche Sayung im Tridentino bestättiget ward. Sest

Sakung im: Iridentivo vertattigst ppatro-copies. Can. 9.

11. F. i) Wer, 2) 100, und 3) inter was für ei 37% ner Kirchen Straf ist man frast dieses Gebotts un communiciren verbülde.

Dirsenige, Welche zu Denen Jahren ber gehührenden Beschiebenheit genanger seines worinnen inan sich nach verr Gutachnen seines Geelsvieles zu richten hat. 2) Milis man in der eigenen Pfartkirchen, oder nut ausderlicher licher Erlaubnus seines Pfarthvorns, in einer andern communiciren und dieses, damit das andern communiciten a und diefes, bannit bas Schäffein erkenne feinen Birten, Rieche und Heerde, wozu sie gehoret: 37: Auf die Unter lassung der Onferlichen Communionast folgen de Straf von der Kirchen, (wie anch die Um-terlassung der gebottenen Jahrse Beicht,) ge sest: daß der Ubertretter von der Gemeinschaff der andern Rechtglaubigen im Leben folle ausgeschlossen, und nachdem Tod, wasne er auch alfo gestorben ist, nicht an ein gewenhtes Orf bearaben werden.

111. F. Hat die Rirchen Christi den Gewalt, 373 auch ihre Glaubige ju straffen?

M. Ja. Matth. 16, 19, †, 18, 15. 17. solchten Gewalt haben auch die Beil. Apostel ausgens bet, 1. Cor. 4, 21. † 5, 3. und von daher waren die Kirchen Straffen noch zu allen Zeiten üb. horsam, ober andere graffere Fehler zuchtigen, theils aber und fürnemlich die hriften zur Bekehrung und Besterung ihres Lebens anhalten. Dis ift ihr Ziel und Ende. z. E. t. Cor. 5, 5.

Achte Unterweisung. Von den Sunden wieder die Lieb.

174 I. F. Was für ein Gund wiberftrebt ber Lieb? Antw. Insgemein sennd zwar-alle Sunden wiber die

Rieb Dttes: infonderheit aber flehet dem zwenfachen Gebott der Lieb Gottes und des Rachten Itens entgegen der Hab Gottes und des Nachten ITS. II. R. Ander Hab Gottes und des Nachten

lichen Communion wurdig waren, wolte sie

11. F. Ift der Bak Gottes ein schwere Gund? A. Ja ein teuflische Gund: findemahlen nichts an Ott, was nicht heilig, und liebens wurdig, muß berfemige ein Teufel fenn, der Gott, souberalles lievenswurdig ist, hassete. Math.

19 17 Gen. 1,31. 176 III. F. Was für ein Sund ist der Haßdes Nachsten? A. Den Nachsten hassen an sich selbsten "der ein Chenbild Gottes, und affo ein gutes Ge-

fchopf, ift ein ichwehre Sund 1 Joan. 3, 14. den.

felben aber haffen in forveit er mit Sehler behaft, ist tein Sund: weiten solcher Bag auf das Bobe. huptsäglich abzihlet, welches Saffeswürdig von Gott und den Menschen 23. Weißh, 14,9. Spr-

SOft und den 22.
29,27. Ps. 138, 22.
IV. F. Ssit erlaubt dem Neben-Menschen boses-wün 177
schen, ober wegen bessenlinglück oder Straff
- sich erfreuen?

A. Wann foldes gereicht zur Befferung der Seel deknachstens, ober zur Abwendung eines Ubels von der gangen Gemeinde, ift foldes er laubt: weilen der Nußen der Seel vorzuziehen bem Wohlstand des Leibes und das allgemeint Beste des Menschlichen Geschlechts dorgeht bem Wohlffand eines Menschen allein, wann solcher eines Lafters fouldig. j. E. Pf. 54/16:

Ende des dritten Sauptstucks.

### Vierttes Hauptstuck Christ-Catholischer Lehr

# Von den Heiligen Sacramenten.



Erste Unterweisung,

Von den Beiligen Sacramenten überhaupt.

N.

1. F. Was heist das Wort Sas crament?

Antry.

D 3 is von lateinischen entlehnte Wort heist zuweilen so viel als eine heimliche, verborgene Sache, z. E. B. Weish. 2, 22. Ephesa 3,3. Coloss. 1,26. zuweilen aber auch so viel, als ein Zeichen einer heiligen und

auch so viel, als ein Zeichen einer heiligen und verborgenen Sache, z. E. Euhs. 5, 32. in welchem letterem Verstand es von uns gebraucht wird, da wir von den Heiligen Sacramen, ten reden.

379 U. F. Was ist ein Sacrament des neuen

A. 1) Ein sichtbares, 2) fraftiges Zeichen, 3) von GOTE selbsten eingesett, wodurch wir auf eine unsichtbarliche Weiß Gnad, und imvendige Deiligung empfangen.

die Gnad, die das Sacrament würder, anzeise: und zwar ein fichtbarlich oder empfindstich Zeichen, welches aus einer sichtbarlichen Materie, z. E. aus dem Wasser im Tauf, Joan. 3, 3. und verständlichen Worten, z. E. in dem nemlichen Tauf. Ich taufe dich im Ramen

kt. Ephs. 3, 26, bestehe. Wann du obne N. Leib, oder geistlich wärest, so hätte GUtt dir blosse gristliche Gaben gegeben: nun aber da wir leiblich seynd, hat er solche durch äusserliche Zeichen und mittheilen wollen. Chrysost, hom. 60. ad pop.

Sweytens: ein fraftiges Zeichen, das ist: ein solch auserlich Zeichen, welches nicht nur die Gnad Gottes anzeige, sondern auch in sich die Rraft habe, solche unfehlbar demjenigen mitzutheilen, termit behöriger Vorbereitung solches empfange: und zwar in demselben Augenblick, als es ohne Dindernus der Gnad empfangen wird, z. Ap. Gesch. 2,38. Tit. 3, 6.

Drittens: ein von GOtt selbst eingesetztes Zeichen: weisen GOtt allein, als der einzige Urheber aller Gnaden, etwas einsetzen kann, welches die Gnad enthaltet und mittheilet. Woben wohl zu merden ist, das die Mate-

Woben wohl zu merden ist, daß die Matetie und Form oder Wort eines Beiligen Sacraments, weilen sie von Christo, als dem Stiffter dieser Zeichen, bestimmet worden sennd niemahlen dorfen wesentlich, daß ist, also veräm dert werden, daß die Wort ihren wahren Berstandverliehren, oder die Wlaterie von der rechten N. Materie des Sacraments der Wesenheit nach unterschieden sene; geschehete selches, 3. E. daß man mit Wein taufen wollte, so ware solche Handlung kein wahred Sacrament.

380111, F. Morinn en bestehen bann bie gur, Wefenheit dur Szeitigen Gaeramenten erforderte

10, 16. nicht aber in einer Predig, wodurch der Mensch unterrichtet, und zum Glauben erwecket werde. Christus, Joan. 3, 5. Paulus, Tit. 3,5. reden von dem Tauf, von keiner Predig aber wird Meldung gethan: weder aus dem Evangelio, noch aus Paulo 1. Cor. 11. erhellet, daß Christus ben dem Abendmahl eine solde Predia gehalten habe. Wir unterrichten zwar auch gemaß jener Stellen Marci 16, 15 16. Matth. 28, 19. die Erwachsene, ehe und bevor sie zu dem Beil. Sacrament des Laufes predig, woher sollen wird als einen wesentlis den Theil dieses Beil. Sacraments zc. ansehen konnen? zu dem, wie konnte man die unmundige Kinder taufen?

IV. F. Worm bestehet die Wurckung ber Bei-381 ligen Sacramenten bes neuen Gesakes?

A. Indeme 1) daß sie demsenigen, welcher sie mit gebührender Vorbereitung empfanget, die Gnad unfehlbar mittheilen. 2) Daß auch einige deren Beiligen Sacramenten unseren See-len ein sicheres Mercmahl und Zeichen ein druden.

V. F. Was für eine Gnab theilen sie mit? 382

A. Erftens und zwar immittelbar die Gnad der Gerechtfertigung, oder die Vermehrung der heiligmachenden Guad. Dieß bezeugt die gottliche Schrifft ausdrudlich; nemlich daß dem Menschen durch die Seiligen Sacra, menten der Beilige Geift, Ap. Gesch. 8, 18. die Gnad GOttes, 2, Eim. 1, 6, mitgetheilet werde. Stem, daß der Mensch durch selbe von seinen Sunden wahrhaftig gewaschen, geheistiget, 1. Cor. 6, 11. Ap. Gesch. 22, 16. gereinis get, Eps. 5,26. gerechtfertiget und selig werde, Marc. 16, 16. Joan 6, 58. † 3, 5. Lit. 3, 5. Zweytens, die wurdliche Gnad, welche

einem jeden Sacrament nach feinet Natur und Einsetzung eigenthumlich ist : oder vielmehr das Recht zu besonderen Gnaden, welche dien lich sennd das besondere Ziel und End des Gacra ments zu erreichen, s. E. Ermahnung Pauli

2. Tim. 1, 6.

383VI. F. Was verstehet man durch bas Merckmahl, welches burch einige Beilige Sacramenten bewurctet, und den Seelen eingedruckt wird?

A. Ein unsichtbarlich, geistliches, ewig und unausloschliches Zeichen, und gleichsam ein her liges Instegel, wormit sie von anderen unterschieden, und gang besonder dem Dienst Got tes, (nach gestalten eines jeden Sacraments) gewiedmet werden. Die Prob deffen siehe 2.

Cor. 1, 21, Ephs. 1/13. \$4,30. wie solche Stel. N. len solvohl die heilige Batter, als auch die Catholische Rirchen, jene Grundveste der Bahr: heit 1. Tim. 3/15. dahin verstehen. Weilen min dieses Merchant, oder zu latein genante Caracter, weder in dieser nocksener Belt and löschlich ist: denen Verdäminten And auf auf auf gur unaufhörlichen Ehr und Glorie; also können auch jene 3. Sacramenten, die solches wurden, nemlich der Cauf, Firmung und Priessterwenhe nur einmahl empfangen, niemahlen aber wiederhohlet werden.

VII. F. Hats auch im Alten Teffament schon Sacramenten geben?

384

A. Ja. Dergleichen waren die Beschneise bung welche zwar schon im Gefan der Natur Pergleichen waren Die Beschneie zur Zeit Abrahams ware, Gen. 17. Das Offerlamm, die Wenhung der Priester, und die Opffer 2c.

VIII. F. Sepund sie von den Sacramenten des 385

A. Ja: und zwar sehr weit: Darum weilen sie nur blose Zeichen der Gnad, nicht aber wahre Ursachen derselben waren: das ift, weilen sie die rechtseuigede Unad nicht durch sich selbstodet aus eigener Rrafft mitgetheilet haben : fondern nur allein Zeichen waren des Glaubens on Den zufunftigen Megiam, wodurch bie Men chen gerechtfertiget wurden. Deswegen donn. sagt auch der Apostel Rom 4, 11, daß Abraz ham bekommen habe das Zeichen der Beschneisdung, ein Siegel der Gerechtigkeit des Glau bens, weil nemlich die Gerechtigkeit aus dem angezeigten Stauben, nicht aus der anzeigenden Beschneidung ware.

Don der Sabl der Beiligen Bacra menten. i

1. F. Wie viel fepind Deilige Sagramenten?

A. Sieben.

Der Lauf. Die Firmung.

III. Das Sacrament des Alters.

IV. Die Buff. V. Die letzte Delting

V. Die letzte Oelting. VI. Die Priester Weybe. VII. Die Ebe.

Conc. Flor. in decret. Eugen und deren

nicht mehr noch weniger: Die Richtigkeit dieser Jahl ergiebt stch da-her ohnverwerslich: weiten in der Beiligen Schrifft, wie solche die unfehlbare Kirchen 1. Tim, 3) 15.20. ansleget; nur steben Sachen as funden werden, welche die zu einem eigentlich chen Sacrament erforderte dren Bud haben ! nemlich nur sieben Zeichen, welche Christus eingesetzet hat, seine Enab badurchams mitzutheilen. "

II. F. Zu was Ziel und End hat Christs buft-siern387 Pellige Sacramenten emferance molpos 3

A. Aus denen unendtichen Verbiemken fet nes Lendens, dadural unserer Rothdurftigeeit N. Howohl als seiner Kirchen die nothwendigeFürsehungzuthun. Erstens zwar durch den Tauf zum gestlichen Leben uns wieder zu gebähren, und seinen Kindern uns einzuverleiben. 2) Ourch die Firmung, uns wieder die Feinde unserer Seelen in der Gnad zu stärden. 3) Ourch seinen zarten Fronleichnam uns zu ernähren, und in dem geistlichen Leben zu erhalten. 4) Ourch die Buß, unsere Seelen Krackheiten zu heilen, oder aber die Seel, nachdeme sie wie es leider gar oft geschiehet, durch die Sund gestorben, wieder aufzuerwecken. 5) Ourch die lette Delung, die Seel zum letzen hefftigssen Kampf zu bewassen, und selbige in den großen, wegen den Leibs Schwachheiten entstrehenden Beängstigungen zustärden. 6) Ourch die Priesterwenhe der Kirchen Diener, geistliche Sirten und Vorsteher aufzustellen; sie und ihre Glaubige zu regieren. 7) Ourch die gesegnete Steine Kirchen zu erweitern und immer fortzusesen. 5. Thom. 3. p. 6.65. a. 1.

Von dem Unterschied und Nothwendigkeit

Bon dem Unterschied und Nothwendigkeit der Heiligen Sacramenten, siehe das mehrere, da von einem jeden derselben insbesondere wird

gehandelt werden.

21. Bwenerlen: die Sacramenten der Coden, und der Lebendigen: Sacramenten
der Toden seynd der Tauf und die Bug. Dies
se werden Sacramenten der Coden ges
se werden Sacramenten der Coden ges
nennt: weisen jene, so solcher bedarssen, durch die
Sünd geistlicher weis Tod seynd: Kraft dieser
Sacramenten aber zum geistlichen Leben aufserweckt, daßist, in die heiligmachende Bnad,
welche das Leben der Seel ist, hergestellet werden.
Die übrige fünst seynd Sacramenten der Les
bendigen: weiken sie krast ihrer einsetzung das
geistliche Leben, daßist, die heiligmachende Gnad,
nicht bewürcken, sondern allein solche Vermehren; soll also die Seel, welche diese Sacramenten empfangen will, schon Leben, oder im
stand der Gnad Bottes seyn.

11. Eine davon sepnd allen Menschen nothwendig: als der Tauf ist nothwendig für die Kinder und erwachsene. Die Bus für jene, so noch dem Tauf in eine schwere Sund gefallen.

Die übrige sennd nicht nothwendig.

389

ill Einige kan man nur einmahl empfangen: als den Cauf, die Firmung, die Priefter: weyh: welche der Seel ein unausloschliches Zeichen eindrucken. siehe oben Num. 381.383. die übrige vier öffter

### Von der Ausspendung und Empfahung der Seiligen Sacramenten.

I. F. Welche sennd die Ausspender der Heiligen Sacramenten?

A. Nur die Menschen, und zwar die rechts mäßig darzu gewenhte Persohnen: Die Bis schöse der Firmung und Priesterwenhe: der übs rigen aber auch die Priester, I. Cor. 4, I. Beb. 5,4.1. Cor. 12, 28. Joan. 20, 23. Matth. 18, 18. Jac. 5, 14. Ephs. 4, 12. Ausser dem Tauf, welscher, weilen er unumgänglich nothwendig ist, damit den Gefahrlendenden desto keichter zer N. holsen werden mochte, hat es die göttliche Güte, nach Zeugnuß der unsehlbaren Kirche also ansordnen wollen, daß im Fall der Noth, dersselbe von einem Lanen, auch einem Weib, ist so gar auch von einem Unglaubigenkönne verrichtet werden. Conc. Flor. in decret. Eugen. Istem die Ehe ausgenommen, welche durch die henrathende Personen selbsten auch verrichtet wird.

11. J. Was wird aber nothwendig erfordert, inder 390 me, so ein Sacrament verrichtet?

A. Die Meynung: daß er wenigstim Sinn habe jenes zu thun, was die Wahre Kirch Christithut; oder was Christus hat eingeseset. Diß bringt mit sich das Amt eines verständig und getreuen Ausspenders der Geheimnüssen Christi,

1. Cor. 4, 1.

Sonsten wird auch noch zur würdigen Vermaltung die Frommkeit sowohl, als der wahreschlauben erfordert in den Verwaltenden: Lev. 21,6. †22,2.3.1. Tim. 3, 9. Tit. 1, 7. Jedoch aber sennd sie nicht, wie die Mennung, zur Bessenheit und Würckung eines Deiligen Sacraments also nothwendig, daß ohne dieselbe die Beilige Sacramenten ungültig wären: weilen die Beilige Sacramenten ühre Kraft von Christo haben, der dieselbe eingesetzthat, nicht aber vondemienigen, der solche verwaltet. Z. E. Ju. daß, Joan. 6,71. und Joan. 4, 1. 2. und 1 Cor. 3, 5.

. UI. F. Was wird erfordert in dem, der die Heiel391 ligen Sacramenten empfangen will ?

A In einem Erwachsenen ist erstens und unumgänglich vonnothen der Will oder die Mennung, ein Beilig Sacrament zu empfangen. Zweytens aber, und zur nußlichen Empfahung ist nothwendig der Glaub, Beb. 11, 6. z. E. Ap. Gesch. 8, 37. Zu den Sacramenten der Todten anben einige übernatürliche Neu über die Sünden, und ben den Sacramenten der Lebendigen, der Stand der Gnaden. Hievon siehe das übrige im V. Hauptst.

In denen unmundigen Kindern, welche noch feinen Gebrauch des Verstands haben, wird dergleichen nichts erfordert, wie darüber die unsfehlbare Catholische Kirchen den Willen Chris

sti erklärt.

## Vonden, bey Verrichtung der Seiligen Sacramenten üblichen Ceres monien.

F. Was ist von diesen Ceremonien zu halten? 392

A. Sie sennd nicht zu verwersten, t) zwar, weilen die Kirchen, dero der Beilige Geist jesterzeit benstehet, nach dem Erempel Christi, Matth. 14, 19. † 19, 15. † 20, 34. Marc. 8,23.2c. Luc. 24, 50.2c. Joan. 9, 6. † 13, 4. † 20, 22. nc. 2c. solche angeordnet hat: und zwar 11) zu einem gantz heiligen Ziel und End: theils damit 1) alles nach der Ermahnung Pauli I. Cor 14,40. ehrbar und ordentlich geschehe, und eben das durch

N. durch die Glaubige zu mehrerer Aufmercksamkeit, Andacht, und Hochachtung gegen die Beil.
Sacramenten angemahnet wurden. 2) Dadurch zu lehren, die behörige Beschaffenheit,
solche wurdiglich zu empfangen. 3) Um so
deutlicher anzeigen zu können, die Würckungen,

so ein jedes Sacrament unsichtharlicher Weiß N. in der Seele des Empfangenden machet. 4) Zu erkennen zu geben, was für Pflichten und Schuldigkeiten man durch derenselben Empfahung sich zuziehe.

#### Zwente Unterweisung.

Von dem Tauf.

393 I. F. Wie vielerlen ist der Lauf?

Antw.

reperlen. 1) Der Wasser Tauf. 2) Der Blut- und 3) der Begierd- Tauf: und diese dren sennd eins nach der Würckung der Gnad,

Der Begierd Tauf ist, wann ein Mensch, da er in Umständen der Unmöglichkeit ist, getauft zu werden, eine vollkommene Reu und Leid über alle seine begangene Sünden erwecket, mit einer ernstlichen Begierd, das Gessatz Christi zu halten, und folglich ben erster Gelegenheit sich taussen zu lassen. Wie man solche erwecket, siehe im Sacrament der Buß.

Der Blut Tauf aber ist, wann jemand, so noch nicht getausstif, und auch keine Gelegensheit hat, den Wasser-Tauf zu empfangen, wegen des wahren Glaubens getödtet, und als so gleichsam in seinem Blut getauset wird ber den verspricht das göttliche Wort ausdrucklich die Geeligkeit: dem ersteren zwarz. E. Luc. 7, 47. Jo. 8, 4,21. Dem andern aber, Matth. 10,32. Marci 35. Diese aber, weilen sie seine Sacramenten seine, so werden sie auch unter dem Sacrament des Tauses nicht verstanden: sondern nur der Wasser-Tauf, von welchem allein anjetzo gehandelt wird.

394 II. F. Was ift ber Waffer Cauf?

A. Das erste und nothwentigste Sacrament, darinnen der Mensch durch die Kraft des Wassers Wottes, von allen Sunden gereiniget, und Christo, als eine neue Creatur, zum ewigen Leben wiedergebohren, und (durch die heilighauchende Gnad) geheiliget wird Zachar. 13,1.

Daß der Wasser Tauf ein Sacrament sene, ist unstrittig daher, weilen dieser bie zu einem wahren Sacrament des neuen Gesaßes erforderte dren Stud hat. 1) Das dusserliche Zeichen: welches ist die Tauf oder Abwaschung ben Ausssprechung gewisser Wörtern, wodurch sie anzeiget, die innerliche Abwaschung und Reinigung der Seelen, welche sie 2) durch die innerliche unsichtbare Gnad, so sie mittheilet, bewürcket: daben iste 3) von Christo eingesest, Matth 28, 19. Marc. 16, 16. Joan. 3, 5. Von dem Tauf Christi und Joannis, siehe den Unterschied, Luc. 3, 16 Marci 1, 8 Matth. 3, 11. Joan. 1,33. Ap; Gesch. 1, 5.

895 111. F. Waruni wird der Tauf das erste und nothe wendigste Sacrament genennt?

A Das erste Sacrament: weigen er gleichsam die Thur zur Ricchen Christi ist, und man diesen muß empfangen haben, bevor man ein anderes Deiliges Sacrament gultig empfangen will. z. E. Apostelg. 19, 2.3.

Das nothwendiaste Sacrament: weilen nies mand, seine er, wer er wolle, ohne diesen kan selig werden. Joan. 3, 3. 5. Dann derselbe ik das or dentliche Mittel gegen die Erbsund, Titi3, 5. ohn ne welches, wann wir, als die wir alle, auch die unmundige Kinder, Rom. 5, 12. I-Cor. 15, 22. Ephs. 2, 3. wie auch die Kinder der Nechtglaubigen, 3. E. David, Ps. 50. Paulus, 2. Eor. 5, 14 in der Sund gebohren, bahin stürben, unmöglich also zum ewigen Leben eingehen konten. 3. E. 1. Petr. 3, 20. 21.

III. J. Wie muß den Mensch nothwendiger Weiß: 396

A. 1) Mit einem natürlichen Wasser: ohne welches der Tauf ungültig ware, weilen
solches Christus ausdrücktich erfordert, Joan3, 5. 3. E. Ap Sesch 8, 36. 2) Unter Aussprächung gewisser von Christo uns gelehrten Worten; als: Ich taufe dich im Nahmen des
Datters, und des Sohns, und des Seiligen Geistes: Matth. 28, 19. Welche Nothwendigkeit wir Catholische, und mit uns auch
die Uncatholische, hauptsächlich aus der Tradition, oder ungeschriebenem Wort Gottes her
wissen.

IV. F. Was für eine Würckung hat der Sauf in denen, dieselben empfangen?

A. 1) Theilet er-mit die heiligmachende Gnad, wodurch der Mensch von der Erbsünd, der Erwachsene auch von den persöhnlichen Sunden, die er etwann vor dem Tauf begangen hat, wahrhaftig, und zwar ganglich, gereiniget wird. Up. Gesch. 2, 38. † 22, 16. Kom. 8, 1. 22. Cor. 6, 11. Ephs. 5, 26 Tit. 3, 5.

2)-Tilget er auch vollkommentlich aus, alle zeitliche und ewige Straff, Rom. 8, 1.

3) Erhaltet der Täusling darben alle der heisligmachenden Gnad eigenthümliche Gaben; als sennd die Haupt Tugenden des Glaubens, der Hofnung, der Lieb: wie auch die Gaben des Heiligen Geistes, und aller übrigen Tugenden, also daß er billig ein Tempel des Heiligen Geistes, 1. Cor. 3, 16. Ephs. 2, 22. kan genen net werden.

4) Be

Recht darzu, um alle Christliche Wahrheiten; gianden, und der durch den Tauf uns zugezo-genen Christichen Psticht gemäß leben zu kon-nen, z. E. 1 Joan 3,9, 5) Macht ür den Menschen zum Mitglied

ber Kirchen Christi. z.E. Avostelg. 2/41. und fahig, andere heilige Sacramenten zuempfan-

gan. z. E. Apostelg. 8/36.

398

itty .

ila

Cib

Sø

ť.

4

6) Druckt fie der menschlichen Scele ein unausloschliches Kennzeichen ein, Ephel. 4, 30. woderch die Christen, als das auserwählte Bold Gottes, 1. Petr. 2, 10. von andern Une getauften unterschieden werden. Gleichnus, das Zeichen der Beschneibung. Gen. 17, 7, V. F. Kan sicheinGetaufter auch noch versundigen und

verdammt werden?

VI. Ja. Sowohl die leidige Erfahrhus, als die D. Schrift bezeugt das erstere. z. E. Phosis. 5, 2. 2c. † 8, 13. 20. 2c. 1 Tim. 1, 6. am anderten aberwerzweiselt? Wann wir die Gebott Gottes nicht halten, oder Buß thun, Luc. 13, 3. wann wir nach dem Flässch leben, Wan. 8, 13- die Werches Fleisches begehen, Gal. 5, 21. so wird uns Christen die ewige Verdamme 399 mus zu theile wie Die Schrift genugiam drobet,

VI. F. Von was für einer Dienstbarkeit seynd wir durch den Tauf befrenet worden?

A. Bon aller Dienstbarkeit der Sund und det Bollen, Rom. 6, 14. 12. wie auch bes aften Mofats schen Gefages, 3. E. Gal. 5, 1. nicht aber von ber Dienstbarfeit gegen Gott, und gegen eine jede rechtmassige Obrigkeit, Rom. 6, 18. Matth. 18, 17. †. 19. 17. ‡. E. Rom. 7, 25. i. Cor. 9, 2i Ephek. 6, 1. Coloss. 3, 22. Rom. 13, 15. Deb. 13, 7. 400 VH. F. Waskur eine Vorbereitung wird erfordert zu

Empfahung des Laufs?

A. In einem Erwachsenen wird exstheth erstordert der freise Will: Plalach. 3, 7. Zachar.

1, 3. Ap. Gelch. 2, 38. Sweytens, der Glaub, Deb. 11, 6. weilen aber der Glaub aus dem Behor ift, Rom. 10, 17. folle der Täufling zuvor unterrichtet werden, was er als ein Christ zu unterricket werden, was et als ein Saulen glauben, und wie er nach dem Glauben zu leben habe. Matth. 28, 19. 20. z. E. Ap. Gefch. 8, Drittens, die Hofnung. Viertens, 37. 20. Drittens, die Hofnung. Diertens, Die Reu über seine Sunden, und der ernstliche Will, das Christliche Gesatz zu halten, z. E. Ap. Gesch. 2, 38. VIII. F. Wer ift des Caufes sans 401

A. Ein jeder noch nicht getaufter Mensch; auch die unmundigen Kinder, als welche der Geligkeit Matth. 19, 14. Luc. 18, 16. mithin auch derenfolche zu erlangen nothwendigen Mittlen, als der Taufist, fahig sennd. Joan. 3,5.3. C. Apostelg. 16, 15.33. 1 Cor. 1, 16. Figur, Beschneidung der Un.

mundigen.

Don den Ceremonien, welche bey fever licher Empfangung des Taufs verrichtet werden?

1X. F. Bas für Ceremonien werben ben bem Cauf verrichtet, und was bedeuten dieselbe?

A.I. Wird ein Gevatter, oder Pat dars gu gebetten damit der Tauffling nach den leibli. den Elternnoch einen geistlichen Batter habe, welcher in Ermanglung der leiblichen Eltern für die zwente, oder geistliche Geburt, nem tich für die Unterrichtung in der Christenlehr,

4) Bestindere würckliche Gnaden, oder das, für das Kind sorge; dahers solcher Pat auch N. echt darzu, um alle Christliche Wahrheiten, am statt des Kinds vor dem Deil. Tauf auf die Anden, umb der durch den Tauf uns zugezo. Fragen antworter. Nach dem Zeugnus Dioremonie von den Aposteln eingesetzt. zc. Zwischen den Paten, dem Rind, und des Kinds: Eltern entsteht ein genfliche Freundschafft. U. Bleibengan mit dem Cauff ling auffer

der Kirchthur steben , anzuzeigen: daß der Tauff die Thur sen zur Kirch, und zum ervigen Leben: und daßohne den Tauff der Mensch ausgeschlossen bleibe von bem ervigen Leben.

III. Bibt man dem Rind den Nahmen et nes Zeiligen (und ohne Misbrauch nicht eines Berden) zum Zeichen i) daß der Mensch durch den Tauffeingeschrieben werde in das Buch der Glaubigen. 2) Daß der Mensch bewogen werde durch Gedachtnus solches Nahmens, demiselbigen Beiligen im Leben nachzusolgen. 3) Daß der Täuffling einen besondern Patronen an selbigen Heiligem habe.

IV. Wied der Cauffling gefragt, was er perlanger und geantwortet: den Glaub ben: weil ber Glaub keinem aufgedrungen wird.

V. Wird dem Cauffling angekundet: wann du wilst zum Leben eingeben, so hab te die Gebot, du solst GOtt deinen SErrn lieben. Ausze, anzuzeigen, daß der Tauff und Glaub an Christum nicht allein erklecke, zum ewigen Leben zugelangen. Matth. 28, 20.
VI. Blast der Cauffer dem Cauffling

in das Angesicht: anzuzeigen, daß, gleiche wie der erste Mensch durch Anblasung Gottes den natürlichen Geist des Lebens empfange, Sen-2,7. oder die Apostel den D. Geist: Joan. 20, 22. also einpfange jest der Läuffling durch das D. Sacrament des Lauffs den Deil. Beilt, oder das Leben der Gnad.

VIL Wird der bose Feind beschwoh ren; Marc. 16. der annoch durch die Erbsünd zugegen ist. Diese Beschworung kommt auch von der ersten Rirch her nach Zeugnus Cypriani,

Dyonisi &c. &c. apud Bellarm.

Will. Der Cauffer legt dem Kind die Sand auf, jum Zeichen, daß durch den Beil. Lauff das Glanbens Licht mitgetheilt werde, gleichwie dem Paulo ven Unnania, Upoftg.9,12.

IX: Der Tauffling wird offters mit den Seil Creun bezeichner. Anzudeuten: daß Der Mienft nichtanderft, als durch die Berdienft Des derreumigten geheiliget werde, dessen Ber-vielisten ertheilhartig wird durch den Beil. Tauff. Die Der getaufte schuldig sene, hinführoChriste, dessen Zeichen er tragt, beständig zu dienen, mba mird ber Eduffling hauptsächlich mit dem Beil. Creus gezeichnet auf der Stirn: deffen sich nicht zu schamen, auf der Bruft: das Gefaß des Gecrengigten zu lieben, auf den Schultern, das Joch Christigern zu tragen.

X. Man gibt dem Caustling Saltz in den Mund, selben zu erinnern, daß er sich durch die Krasst des Deil. Tauss erhalten solle, vor der Faule der Sunden, und solle sein Reden, Thun und Lassen nicht abgeschmaat senn. Col 4e 6. Diest Ceremonie ist nach Zeugnus Augustini

1, de pec. mor. c. 26. uralt.

XI. Die Obren und Masen werden mit Speir N. Speichel bestrichen: 1) solche zu ofneh zur Anhorung der Stimme Gotres, und seines Deil. Gesaßes, gleichwie Ehristus jenem gethan Marc. 7, 34. 2) und ein guter Geruch Ehristi zu werden. 2Cor. 2, 15.

Kn. Alsbann: reicht der Causser dem Chussiug den Stohl, und führt ihn in die Kuch. Zu zeichen: daß erseines Begehren gewährt werde.

gemanrt werde.

XIII. Bleich nach dem Lingang in die Rirch bettet man den Glauben und das Datter Unser: wird gefragt! ob er glaus be in GOtt Vattet zc. in IChum Edris stum zc. in den Zeil Geistze ober abssage dem bosen Geist: Derrenige, so zu GOtt kömmen will, muß glauben, und hoffen zc. und wer Christi Mitglied sepn will, kan nicht zugleich

dem Belfal dienen, XIV. Der Caufflingwird mit dem Seil. Del gefalbt auf der Bruft, und auf bet Schultern. Zum Zeichen, daß er als em Un-terthan Christigestardt werde zu Tragung Die fes Gesages. 2) Auch gestärdt werde wider feis ne Feind zu streiten, denen er zuvor abgesants. 5. Chrys. hom. 2. in 2. Coloss. vor Zeiten wur. den die Kämpfer gesalbt, ehe sie auf den Kampst platz getretten. Auch diese Eeremonie kommt nach Zeugnus Basily von den Aposteln selbst her. I. de Spir. S. C. 27. XV. Wird der Täuffling gefragt ob er

wolle getaufft werden! Jum Zeichen: Daß

man das Jody Chrifti frentvilligauf fich nehmen N

XVI. With getaufftim Namen des Vatters see und aufdem Saupemit dem Seil. Crysam gesalbt. Zum Zeichen dag wir Kinger Christi des gesalbten Konigs, und Mitgenoffen senen der Gnaden, welche Christus Imser Konig und verdienet hat.

XVII. Man legt den Pleugeraufften ein weises Kleid an, wegen empfangener Reinig. keit der Seel nach, und sagt dem Getaussten: Dieses Aleid also zu dem Aichterpruht GOrtes zu bringen; so wird die Seel mit diesem Dochzeitlichen Rield zum Pochzeit Fest

des Lammes jugelassen werden.

XVIII. Und gibt ihm ein brennende Kertzenin die Sand: jum Zeichen, 1) daß der Gestauffte aus den Finsternussen der Gind beraus. gezogen, und zu dem Licht des Glaubens und der Gnad seine übersett worden. 2) Golle er andern vorleuchten mit seinem Bandel nach der Lehr Christi, zu welcher er sich in dem D. Täuff bestennet. Matth. 5, ich nicht erhellet nun, was deilige lichten die Kirchen Ceremonien haben, und zu was Andachte folche aumahnen, wan man den wahren Verstand denetwen emstehet; und sennd auch solche um deskoweniaer zu verachten, weilen

auch solde um destoweniger zu verachten, weilen nach Zeugnus Clementis Tertulliani, Origenis, die mehrste von denen Apostlen Zeiten her schon eingeseif, sennd. vid. Bellarm, i. h. t.

# Dritte Unterweisung.

N. 1. F. Was ift die Firmung.
403 Ein Heil. Sacrament in welchem der geraufte Mensch durch die Kraft der Auflegung der Bischöflichen Sanden, und Salbung mit bem Chrysam, auch dazu gesprochener gewisser Worten , von dem B. Geift in Gnaden geftare det wird, damit er seinen Glauben standhaft bekenne, und demselben desto fleißiger nachkomme. Dieses Sacrament, weiten es den Firmling stärcket, wird von dem laveinischen Wort Fremo Firmung, auf deutsch Stärckung genandt. 2

11. F. Is die Firmung ein Sacrament 2

13a. Dann I) ist ein sichtbarlich, Zei-

den, wann der Bischoff die Sand uuflegt bed der Salbung mit dem Beil. Chrysamy und bes Aussprechung dieser Worten : Ich bezoichne dich mit dem Zeichen des Creuns und stärcke dich mit dem Chrysam des Hrild, im Namen des Vatters, und des Sohns und des Seiligen Geistes. 2) Ist ein fraftiges Zeichen, und vermehrt in dem Firm ling die heiligmachende Gnad , und gibt den Beiligen Beist, samt allen feinen Gaben, zu die fem Ziel und End, daß der Mensch im Glauben, und wider alle Versuchungen gestärcket werde:) gleichwie er nemlich benen Aposteln am Pfing. 1/21. Ephes. 1,13. Esdruckt auch der Seele ein uns auslöschliches Merckmahlein, 2. Cor. 1/22. Eph. und 2) solches noch nicht empfangen haben, 1,13. womit er gleichsamunter die Fahnen Chris. 1. E. Un. Besch. 19, 6. stag gegeben ist worden: und also jederzeit uner-

iti verzeichnet, und zum Soldaten Christi auf N.
gestellet wird, der mit Aussehung des Lebens
den Glauben zu behaupten nicht entsteben sollt
nach dem Exempel der Heil. Aposteln; Apl nach dem Exempel der Beil. Abosteln; Adl Gesch. 5, 41. und so vieler tausend Martyrer unserer Kirchen. Siehe Joel 2, 28: 29. Joan: 14, 16. † 15, 26. Deb. 6, 2. 3) Daß ex pon Christo eingeseigt seye, und die göttlie che Berheissung habe, ergibt sich darzus, westelt die Heil. Apostel die Firmung sederzeit gebraucht baben, den Beiligen Geist andern mitzutheilen: Ap. Gesch. 8, 17. † 19, 7. welches sie gewieß nicht wurden gethan haben, wann sie nicht ge-wust hätten, das Christus es also geordnet, und eine misdrückliche Verheissung der Gnad ben dem Gebrauch solchen Zeichens aethan hätte. dem Gebrauch solchen Zeichens gethan hatte. III. F. Mer ist der ordentliche Verwalter dieses Deil. Sacraments?

A. Allein die Bischöffe. Nur die Apoliel ha ben die Sand benen Getauften aufgeleget, gu Empfahung des Beiligen Geiftes ; f. E. Apoft. Besch. 8. und 19,6. hat Paulus jenen die Sand aufgelegt, welche von andern schon getauft wa-ren, welches gewis nicht geschehen ware, wann ein jeder Priester-dieses Sacrament hatte ertheilen können: also kommt auch dieses mur denen Buchöffen zu, als wahren Nachfolgern der

406

Digitized by Google

V. F. Ist nothrombig, diesel Sacrament ju N. empfangen? 407

A. Esift zwar kein Gebott foldes zu empfangen, jedannoch wegen bem Rugen follen wir folsches nicht auslaffen, wann wirs empfangen kon-nen: weilen Gott fürnemlich dadurch, als das proentliche Mittel, ben dermaliger seiner heis ligften Unordnung, seine Gnab und vesondere Stard gegen die Anfechtungen der Feinden des Glaubens und Christlichen Namens verleihen will, z. E. Luc. 24, 49. Ap. Gesch. 1, 4. Das her kam die grosse Sorgkalt der Beil. Aposteln, denen Rechtglaubigen vieß Deil. Sacrament mitzutheilen z. E. Ap. Gesch. 8, 14.

408 VI. 3. Was geschehen für Ceremonien ben Empfahung bitses Seil. Sacraments?

A. Es wird 1) der Firmling von dem Firm-Paten dem Bischoff vorgestelt 2) es legt der Bidoff dem Firmling die Sand auf, macht 3) mit dem D. Chrysam ein Kreus auf die Stirn, unter Aussprechung obiger Worten Num. 404.
4) alebann gibt der Bischoff dem Firmling einen Backenstreich. Woben zu merden, daß Boben ju merden, daß

Il. Der Chtysam eine Salben seine von Baumohl und Baljam; durch das Oehl, weltstes lindert, wird angezeigt, das die Gnad des H. Geists, was in dem Gesat schwer ist,

leicht mache, und starcke den gefirmten in dem N. Rampf für ben Glauben. Der Balfam, der mobiriegend ut, und die Verwesung verhindert, bedeut, das die Gnad des B. Gelfts uns vor Sunden bewahre, und mache, daß der gute Geruch unferd Wandels sich aller Orthen ausgiesse.

l. Die Auflegung der Hand des Bisschoffs bedeut den besondern Schutz Gottes, in welchen ber Gefirmte im Glauben aufgenome men wird.

IL Die Salbung geschicht auf der Stien: weil diese der Sis der Schamhafftige feit, der zu bewahren wider die Anfechtung , den Glauben zu langnen.

III. Der Badenstreich bedeutet, daß, gleich, wie der Getauffte ein Unterthan Christi worden, der Gesirmte ein Goldat Christi werde, und bereit seyn musse alle Schmach und Unbilden für den Glauben zu lenden.

IV. Der Firm. Pat hat ebenfals die Schul digkeit für den Gesirmten zu forgen, daß er im Christlichen Glauben wohl Unterrichtet werde, und denselben Standhaftigbekene; entstehet auch die genkliche Freundschafft ben diesem Sacrament gleichwie oben bem Tauff Num.

#### Vierte Unterweisung.

Von dem H. Altars Sacrament.

N. 1. F. Was ift dis D. Sacrament? 409

į

A. Der wahre Leib und Blut unsers BErrn Brods und Weins, samt seiner Geel und Gottheit, wesentlich und vollkommentlich gegenwar-tig ist, so bald ein ordentlich gewenhter Prie-fter Brod und Wein auf dem Altar wandelt und consecriret.

Das Altars Sacrament wieds genennet 1) weil es auf dem Altar unter der Beil. Meg gewandelt, und 2) weilen es zuglrich als ein wahres Opferauf dem Altar Gott dem DEren entrichtet wird.

Gemeiniglich wirds auch das Seilige Sax Crament genennt, nicht als wenn die übrige Beil. Geheimnussen keine Sacramenten waren, sondern wegen ihrer Vortreflichkeit über alle. andere, indem es den Uriprung aller Gnaden, IGum Christum selbsten in sich enthaltet. 410

11. J. Ists aber auch ein wahres Sacrament?

(TA A. Ja. Beilen es alle dren Stud hat, die zu einem wahren Sacrament erfordert werden. 1) Das aufferliche Zeichen: welches ist der wahre Leid und das wahre Blut Christi, unter des nen Brods und Beins Beitalten, ben Mus. sprechung der heiligen Wandlungs-Worten. 2) Die Gnad fo man fraft deffen, nach der Berheisfung Christi, Joan. 6, 58. empfangt. 3) Die Einsegung und Befehr Christi, siehe

Pan der Einsetzung des Seil. Sacra. N. ments.

III. F. Wann hat Christus dis Hell. Sacrament 41 t - eingesett?

A. An dem Vorabend seines Lendens, im letten Abendmahl, Matth. 26, 20. Marci 14 1. Luc. 22, 1. Joan. 13, 1. Cor. 11, 23.

IV. F. Worzu hat Christus soldes eingefest?

M. 1) Das unere Scelen damit gespeifet, ernahret, und im geistlichen Leben der heiligma. chenden Gnad erhalten wurden, Joan 6, 54. 2) Das Christus, als der Geelen Speis, aufs innigfte mit ihr vereiniget wurde, Joan. 6, 57.

V. B. Wie hat Chriftus Dif Seilige Satrament 412 eingefest?

M. In Brod und Wein, Matth. 26, 26. und die darum, 1) weil gusserlich nichts über. natürliches baran erhellet, unsern Glauben de. fiv verdienstlicher zu machen. 2) Die erstbes merckte Würfungen dieses Beiligen Sacraments, als einer geistlichen Nahrung anzusteigen; 3) Aber hauptsächlich derentwegen unster diesen zwenen Gestalten: Weisen er dazus malen seiner neuerrichteten Kirchen ein Opfie bereitete, welches anzeigen sollte, die durch feis nen Tod geschehene Absonderung des Le bs von dem Blut: und uns hinlanglich sein sollte, die Gedachtnuß seines Lendens und Tods in uns zu erwecken, Luc. 22, 19. 1 Cor. 11,24, 26. Des ungesäuerten Brods hat er sich darzu be-dienes meilen er seine die Citate dies Citate

dienet, weilen er eben jur Oftern diese Ginse- $(\mathfrak{Z})_2$ Bung

den Gebotts, Erod. 12, 8, deme Christus fic gleichformig halten wollte, mit ungesäuerten Brod gehalten werden mufte.

#### Von der welchtlichen Gegenwarth Chris stiin 5. Utaro: Sacrament!

413 VI. F. Sft Chriftus in bem S. Suerament Des Altars wahrhaftig und wesentlich gegenwärtig?

A. Ja. Mit seiner GOtt und Menschheit; mit Leib und Seel, mit Fleisch und Blut. Also fagt . Christus flar Matth: 26, 26. Marc. 14, 22. Luc. 22, 19. Joan. 6, 50, ic. 1. Cor., 10, 16. †. 11, 24. ic. und diese Tert legten die H. H. Theophilactus in cap. 26 Math. Juitinus Epolog. 2. Ambrofius I. 4. de Sacram. c. 4. Chryfostomus hom. 60. ad pop. &c und die ganze Kirch von Apostel Zeiten her allzeit aus von der wesentlichen Ge genwart Christi im Heil. Altars Sacrament.

I Gleichwie ben diesen Spruch: das Wort ift fleuch worden Joan. 1,14. Dieser ist mein geliebter Solin. Matth. 3, 17. und jene Joan. 1, 30. 1. Joan. 5, 7. Rom. 14. 9. das Wort-lein Ift, seynd, im dem wahren Berstand: genommen wird, alfo auch ben obigen, Matth. 26, 26. 1c. alsdann nur werden die Wort der Schrifft in verblimtem verstand genommen, wann folde nicht in dem Buchstäblichem fonnernerfours men werden. Gleichwie dorfen Joan. 10, 7. T 15, 5. Luc. 8. 12. xc.

III. Christus redete im letten Abendmahl a lein mit feinen Alpostlen; mit welchen er ohne Gleichnus geredet, Luc. 8, 10. oder hat solche igleich ausgelegt. Die ben babief um 🖫 🖯

IV. Christus redete furj vor dem End feines Bebens, find hinterliese sein Fleisch und Blut gleichsam als ein Erbtheil: Zuspicher Zeit aber, redet man deutlich.

V. Christus versprache Joan. 6, 49. mehr zu geben., als die Batter vor seiner Antunft hatten: also muste er nicht alleiniein Gedalitis nus, dergleichen die Batter schon im alten De stament, im Osterlamm, und im Manita hatten, fondern die Wahrheit deffelben gebeni ? ""

VI. Christus versprache Joan. 6, 52. Ods Brod, welches ich geben werde, ist mein Fleisch für das Leben der Welts Min bat Christus sein wahres Fleisch zur Beistung, Riebeut Bigung ic: und für das Leben der Welt gegebeite alfo muß diß Brod fein wahres Fleifth fenn. 41

VII Christus nennt Joan. 6, 36. sein Fleisch!
wahrhaftein eine Speiß ze! Gleichwie
Christus Matth. 14, 33. Luc. 24, 34. Joan.
4, 42. wahrhafftig der Sohn Gottes, ver! Henland der Welt, und auferstanden, genennt wird! also, wann die lettere Sprud im wah ren Verstand genommen werden, muß auch der vorhergehende also genommen werden.

414 VII. B. Rann das 6. Capitel Joan, vom Abendmahl verstanden werden?

N. Bung behteng, welche Bermog des ausdrusti: chen Brod, wormit er ben 5000 Mann ge-2tens 35. v. von dem geistlichen Brod speist. des Glaubens an Ihn. atens 51. 54. v. von dem Brod, welches fein Bleifch und Blut: wel. che dieses würdig essen werden das ewige Les ben haben. 1. Cor. 11728.

> VIII. G. Wieff Christis in dem Seiligen Sacrament gegenwertig.

A. Sanz und unzertheilet im der ganzen Doftia, und gang in einem jeden Theit derfelben: dann über die ganze Hostia, und über derselben jeden Eheil wird gesagt: das ist mein Leib. Math 26,26.

1X. F. Wie iste möglich daß Christus, ber würcklich 416 jur rechten Jand feines Bimmlifchen Battere figet, doch inso vielen Orthen, in so viel und tleinen Hostien ugegen sene?

A. Ben Gott ist fein Ding phumbglich, Matth 19, 26. Luc. 18, 27. Ephef 3, 20. er ift Paulo erschienen, Ap. Gefch. 9, 5 † 23, 11.

X. J. Ift nicht unter benen Gestalten bes Brobe allein 41%, fein beiligster Leib, und unter benen Gestalten bes Meins. nur sein beiligstes Blut gegenwartig? Beine, nur fein heiligftes Blut gegenwartig?

Al Diein. Kraft der Warten und abgesonder ten Geskalten wird gwar der Stand Chrust; vorgestellet, wie er am Creuk gehangen, wo all sein Blut vergoffen, und von seinem Leib Aber in der Sach selbsten abgesondert war ift der Leib und Blut in dem Beiligen Sacrament voukommen vereiniget. Rom. 6, 9.

XI. F. Wann ist Christus gegenioderig in der Seile , <u>L</u>ta (, 1; 1)

21. Nicht erft bennimmtralichen Genuß; fondern so bald ein ordentlich gewenhter Priester die behörige Deilige Wort Christi über Brod und Wein spricht. Christis Marth 25, 26, 2c. ehe die Apostei affen und tranden, als er noch Brod in den Sanden, und den Wein im Reld hatte, prach er is Dieß ist mein Leib-, und Bers 28, vießtstrunem Blut: nicht: daswird mein Leib, bas wird mein Blut feyn in der Rief fung Beilen nun Chrutus pom Gegenwärtt gen, und die Warbeit geredet hat was kan man, anderst schliessen, als, sobald er die Bort vor der Rieffinig ausgestrocken, muse win Leib und Blut zugegen gewesch febn.

Don'der Verwandlung des Arods und Weins in den wahren Leib und Blur Christi.

XII. F. Bas verfteben wir burch Die Translubstantia- 419 s. C. and His tion, odd: Wandlungit (%)

Durch dieses Wort wollen wir etflaren, baff, die Substang des Brods und Weins: durch die Wort Christianskhe der Priserunter: der Deiligen Wehauspricht, verändert üne wora den in die Wesenheit des nahren Leibs und Bluts. Christilling das pon porizen anders nichts mehr A. Christus redete alldorten von einem dren- vorhanden sens, als die blose ausserliche Gestalten, fachen, Brod, Erstlich 9. v. von dem natürlich nehmlich die Farb, Geschmack, Geruch, Schwe-

Digitized by Google

N. re, Grosse, und dergleichen empsindliche Eigen-schaften. Gleichnus ausserliche Gestalt im' Spiegel.

420

fil

tni

加州加

i ii

ıı)

ij

Çľ

**42**2

XIII. F. Seschicht ein solche Verwandlung ben diesem Seiligen Sacrament?

A. Ja. Also zeigens an die Bortder Bandlung, Matth. 26, 26. 28. I. Cor. 11, 24. Marci 14, 22. 24. Euc. 22, 19. Das ist mein Leibzi welcher für euch gegeben wird. Das ist mein Blut, welches für Euch vergose sen wird zur Vergebung der Sünd. Nun ist sein Brod, kein Wein für uns dargeben, oder vergossen worden, sondern der wahre Leib und das wahre Blut Christi, so ware dann dazumahlin den Händen Christisein wahrer Leib x.

XIV.F. Warum wird es aber noch Brod genannt?

A. 1) Weilen es vor der Wandlung Brod ware: gleichwie der Wein Joan. 2,9. Baßser und Luc. 7, 12. Die sehende Blinde Exod 7, 12. Die Schlanz eine Ruthen genennet worden: weilen zuvor der Wein Wasser, die sehende blind, und die Schlangen eine Ruthen tvar: also zc. 2) Wegen den Gestalten, welche annoch gegenwärtig. Gleichrins siehe Gen. 18, 2 Ap. Gesch. 1, 10. Marc. 16. 5. allwo die Engel Männer, und Jüngling, genennt werden, weilen sie also erschienen 3). Wegen der Ourckung weilen, wie das Brod und Bein das natürliche, also jenes das geistliche Leben erhaltet. Foan. 6, 56.

Leben erhaltet. Joan. 6, 56. XV. F. Durch was für eine Rraft geschicht solche Beranderung?

A. Durch GOttes Allmacht Luc. 1, 37. Ephes. 3, 20. 3. E. Erod. 7. Joan. 2. woran allhier zweissen wollen eine mehr, als teuslische Boßheit ist. 3 E. Matth. 4, 3. 2) Durch den Gewalt der heiligen Bandlungs Borte, wann solche von Priestern, die von einem von Aposisen herordentlich abstammenden Bischoff sennd gewenhet worden, ausgesprochen werden. Boe venhet worden, ausgesprochen werden. Boe den Christus, da er seinen Aposteln und dersels den rechtmasigen Nachfolgern betählt, dieses zu seiner Gedachtnus zu thun, Luc. 22, 19. sich zu seiner Gedachtnus zu thun, Luc. 22, 19. sich zugleich verpflichtete: das wann immer sie die Deil. Wort aussprecheten, er jedesmahl dies grosse Wunder wurden, und sie durch gedachte Wort wanden sollten.

XVI.F. Wie lang bleibe Christus in diesem Heiligen : Sacrament?

A. So lang als die Brods und Beind Gestalten dauren. Allo hat noch immer die unsfehlbare Kirchen dafür gehalten, darum sie auch die Deilige Hostien jederzeit aufb sorgfältigste vor die Krancke und Sterbende bewahret, und darinnen Christum angebettet hat.

Von Verehrung des allerbeiligsten Altars Sacrament.

424 XVII.F. Ich erlaubt, Christum im Beiligen Altars

A. Ja: Der Glaub überzeugt uns, daß Chriffus wefentlich in diesem Seil. Sacrament, unter denen Sacramentglischen Gestalten zugegen sene, mithin da ihme alle Anbettung gebühret: Matth. 4,10. begiengen wir eine allzusträssiche Gott. tosigkeit, z. E. und Figur I. B. Kon. 6. wann wir solches zu thun verweigerten. Die Beilige Engel hatten Besehl, Deb. 1,6. und khun anwoch solches im Himmel, z. E. Off. Joan. 4. warum solles uns nicht auf Erden gestattet seun? Sein Nahme verdienet die Kniedigung, war. um micht er vielmehr? Philip. 2, 10. Gebman die Chr, dem sie gebühret, Rom. 13, 7. Wir lesen Joan 9, 38. Matth. 14, 33. † 28, 9. † 24, 11. daß einige ihn angebettet haben, weilen sie geglaubet haben, daß er ein wahrer Gott sene; ob schon sie nur seine Menschheit sahen. Un uns Catsolischen wird wahr, was dorten Joan. 4, 21, n. Christus von seinen Anbettern weissaget.

XVIII &. Merden aber nicht auch von une bie Gestalten 425

A. Nein. Christus, unser unter benen Sacramentalischen Gestalten verborgene wahre Gott ist dersenige, zu deme unser Anbettung gerichtet ist: Gleichwie die dren Weise nicht das doll und Krippen, seine Junger und andere zenicht seine Kleider, sondern nur seine Person angebettet haben.

XIX. F. Warum bat die Catholische Kirch verotinet, 425 daß dieses Heilige Sacrament ben offentlichen Gottessbienst ausgesetzt, und in solennen Processouen aufsfeverlichste herumgetragen werde?

A. 1) Damit Christo, als unserm DErrnund Gott, darinnen die hochste Ehr angethan werde. 2) Die Festtage ben grosser andachtiger Bersammlung der Glaubigen um so senserlicher Aumachen. 3) Vor das immerwährende Wunder ber verlichen mit welcher er in diesem Beiligen Satrament mit uns senn will, zur Danckbarkeit und Gegen Lieb angemahnt zu werden. 4) In gemeinen Trangsalen Gott durch Vorstellung dieses kostdahressen Psands desso einen mit uns Menschen errichteten Bunds desso einen mit uns Wenschen errichteten Bunds desso einen mit uns Wenschen errichteten Bunds desso einen Mit die Orth, wo er hingetragen wird, seinen Smaden. Seich zu erhalten, z. E. Joan. 6, 4.1c. 2. B. Kön. 6, 11. 6) Psiegt die Kirchen mit herrslichsen Andachten und möglichsten Gepräng dies Geilige Sactament zu verehren, einigerzspalsen die Gehmach und Entunehrung, so theis von lasterhaften Catholischen, theils von denen Unglaubigen ihme zugefügt werden, zur ersen Ken.

Durch den Gebrauch der Rerzen, Glocken-Geläuts, Trompeten und Paucken, Gassen, Beschung, ze wollen wir auch dieses, das GOtt Alle Ehr und Freuden, Bezeugungen, als dem HErrn der Heerschaaren, geschehen z. E. Pf. 148. 149. 150. Eceli. 43, 32. Matth. 21, 8. sepnd nur die neidige boshafte Pharisier, Luc. 19, 39. Joan. 12, 13. eine närrische Michol, 2. B. Kon. 6, 21. ze ein verrätherischer Judas, Joan 12, 5. Warri 14, 4. welchen es müstallet. Rechtschaffene Gatholische solten darum mit Hindansesung alles eitlen Bedenken, der der gleichen offentlichen Andschie weraller Welt durch ihren Eiser bekennen nögkiste glauben, das ihr Gott zugegen seve, und sich nicht des Evan. (3) 3

Digitized by Google

N. gelii und Stauben schämen, als die darum ihr ven Lohn auch zu gewarten haben. Matth. 10, 32. I.B. Kon. am 2, 30. Joan 12, 26. wo himgegen auch denen andern die Straf nicht unterbleiben wird, 1.B. Kon. 2, 30. 2, B. Kon. 6, 23. Isa. 33, 1. Luc. 9, 26.

427 XX. J. Es ift aber folde Berefirmig miegends in der heiligen Schrift ausdrücklich gebotten? deme folls man dis heilige Sacrament nicht aufhalet, seine dern gleich genüsen?

A. Bas der erste belangt, gibtes viele Dings win der Schrift nicht ausdrücklich gevorten, und doch thunlich sennd, z. E die Haltung der Sonn und gewisser Fenertägen ich duraus folgk nun aber gerad nicht, das man sie nicht halten solle. Die Schuldigkeit Christum anzubeten, folgt aus seiner wesentlichen Begenwarth. z. E. Matth. 2, 11. ic. Das zweyte betrestend, sies het es zwar in der Schrift: nehmet hin tind esset, aber nicht: esset alles, oder gleich. Es ist wahr; das erste Ziel und End der Einses zung dieses Beil Sacraments ist die Riessung bestehen, als einer Seelen. Speiß. Allein diese Speißkan sie wohl nicht auch ausgehoben, und zu seiner Zeit genossen werden? z. E. Ps. 21,30.

### Von der Empfahing dieses Seiligen

428 XXI. Ift Die Communion benefi Glaubigent nothweit-Dig zur Seeligkeit?

A. Ja. Jean. 6, 54. Dies ist aber nur die Erwachsene gemennet, besonders i) is bald eis ner zum Gebrauch seines Berstands kommet, also daß er von der leiblichen und dieser Sacramentalischen Speis unterscheiden kan. 2) Kraft des Kirchen: Gebotts jahrlich einmahl, und dis zur Desterlichen Zeit. 3) Luch in einer tödtzlichen Krancheit.

429 XXII. F. Mis aber eine Nothwehdigenhd Schuldipfeit unter zweperley Gestalten communiciren?

A. Nein. 1) Weilen wirgendwö ein ausdrucklicher Befehl Christi zu sinden ist. Jene Tert,
Matth. 26, 27. Joan. 6, 56. 1 Cor. 11, 28.
melden zwar, das Christus solches unter zwenerlen Gestalten eingeseschabe: aber einseßen und
gebieten, ist nicht einerlen; ansonsten muste dis
Beilige Sacrament nur zur Desterlichen Zeit;
Abends, nach dem Diterlamm, nach dem Zuswaschen (welches scheinet ausdrücklich gebotten
zu sein Joan. 12, 14.15.) nur von gesunden,
zu Tisch sigend, an einem Donnerstag, in
einem ansehnlichen Saal empfangen werden.
Andere Proben her!

2) Will man ein Gebott daher erzwingen, daß es heise! Das thut zu meiner Gedachtnuß: so liest man Luc. 22, 19. I Cor. 11, 24. daß solches nach der Reichung der Brodsgestalten sene gesagt worden. Sennd vielmehr als Einladungs Wort: Jene Wort: trincket alle daraus: anzusehen. z. E. 1 Cor. 11, 24. Gestht über auch, daß sie ein Gebott enthielten! so können sie doch ohnmöglich von allen Menschen, als z. E. unmundigen Kinsdern, ze. verstanden werden: von wem aber?

Antw. Marcus 14, 32, 23. deutet an, wer die N. se alle sein; nemlich die gegenwärtige Aposteln, sie truncken alle daraus:

3) Bare ein Gebott, so sündigten alle, die nur unter einerlen Gestalt sich verseheten, und konnten das Leben nicht haben: und doch wer nur unter denen Brods: Gestalten communicutet, der wird leben ewiglich. Joan. 6,58. Samuß es dann kein Gebott senn.

A) Ubrigens liest man nur, daßtman den Leib und BlutChristi geniessen solle, Joan. 6, 54 obs aber unter einer oder zweier Gestalten geschehen solle, wo stehet dieses? Es ist wahr, zu Corintho communicirten die erste Christen unter zweierlen Gestalten, 1 Cor. 11, 25. allein zu Jerusalem, Apostelg 2, 42. und zu Troade, Apostelg. 20, 7 geschahe solches nur unter des nen Brods. Gestalten. Ja, Christus selbst, wie die heilige Vätter mit der wahren Kurchen seine Stelle verstehen, Luc. 24, 3°. hat zweien Jüngern nur unter benen Brodsgestalten dies Beilige Sacrament zu Emaus gereicher.

MXIII. F. Wird ben denenCatholischen denen Lanen ben Darreichung des Heiligen Sacramente, witter der allein nigen Brods: Gestaut, nicht das Heilige Blut, der Kelch, ein Theil der Erbschafft gerander, oder das Abendmahl, oder Sacrament gestummelt?

A. Also larmen, aber ohne allen Grundunfere Glaubens . Gegner: Ernens zwar ist un's gezweiflet , daß unter denen Brods. Gestalten ber Leid Christi empfangen werde: " und zwat der lebendige Leib. Christus ftirbt nicht mehr, Rom. 6, 9. er ist ungertheilt, 1 Cor. 1, 13. 1 Joan 4, 3. jener mit Blut und Geet vereis nigte Leib, ber für und wird geben werden, t Cot. 11, 24. also befommen die Lanen auch nothwendiger Weiß das Blut Christi, ohne welch ein lebendiger Leib nicht ist ic. 2) Wer mag hinlanglich erweifen, das die Laben ein fold Recht femahlen jum Relch gehabt haben ? Das bie Rirdien aus ihrett besondern Urfachen die Com. munion nicht unter einer Gestalt inittheis len könne. 3) Nicht der Kelch, sons dern das ewige Leben ist eigentlich unsere Erbschafft, Eit. 3, 7: Diese aber können sie durch würdigen Gebrauch der Sacramentlis chen Brods-Gestalten erlangen, Joan 6,58. 2c. Das Fleisch und Blut Christi, welche bendeer unter einer Gestalt empfanget seift nur jene Himmlische Speiß und Erand, wodurch wir gestärket werden, das ewige Leben zu erhälzten. Gleichnuß. Das Manna, als eine Figur, ic. ware nicht die Erbschafft, sondern das gelobte Land Erod. 16, 15. 4) Ists weder ein gestimmeltes Abendmahl; dann da wird die geistliche Speiß und Tranck genossen. Weder ists ein gestimpelt Sacrament: Dann eine Gestalt ist 1) ein wahres sichtbares Zeichen, 2) von Christo

gestellt, deme 3) eine innerliche Gnad, verspro-

Den ist, Joan. 6, 58. XXIV. F. Bekommt jener nicht mehr, und hat er nicht groffern Nugen, der unter weeperlen Gestalten communis aret, ober mehrer Gestalten empfangt, als jener, ber

nur einerlep, ober wenigere Gestalten bekommet? A. Rein: 1) Bekommen bende nur einen Shristum: keiner hat mehr als der andere. Figur, Manna, Erod 16, 18. 2) Kraft des Sacran ents, haben auch bende gleichen Nußen. Dann keinem ist mehrer von

Christo versprochen. Joan. 6, 54,58.20. XXV. F. Warum empfangen aber die Priester bieses Beilige Sacrament unter benden Gestalten?

432

N.

A Für diese, wannste würcklich das Opfer der Beiligen Meg verrichten, ifts ein Bebott, solches unter benden Gestalten zu wandlen und aufzuzehren Beilen da nach der Ordnung Melchisedech Brod und Wein muß geopfert werden. I Cor. 11, 24. Lesen die Priester aber nicht selbst Meg, so communiciren sie unter einer Gestalt. XXVI. Aus was Ursachen hat wohl die Kirch den

Relch verbotten?

A. Theils zu Berhutung der groffen Unehrers bietfamkeit gegen dieß theuerste Blut Christi, 2c. Theils dem Jerthum der Glaubens Gegnern fich um so nachdrudlicher zu widerseten, theils eine Gleichformigkeit aller Orthen, ben allen und jeden zu erhalten. 2c. Zu Zeiten der Pabste Leonis und Gelasti wurde zwar gebotten, daß alle unter zwen Gestalten communiciren folten, Das geschahe aber nur die Manichaer zu entdecken, und auszureuten, welche den Wein für ein Beschopf des Teuffels hielten. Dernach stunde es wieder fren, unter einer, oder zwen Gestalten zu communiciren.

Von der Vorbereitung zur Seiligen Communion.

XXVII. F. Mas wird von einem Chriften jur wurde N. digen und nuslichen Communion erfordert?

A. Eine sorgfältige I B. Chron. 29, I. Borber reitung des Leibs und der Seelen. I Cor. 11,27. Die Vorbereitung des Leibs, nach wralter Verordnung der Catholischen Kirchen, bester daß man seine 1. nuchtern:434 daß man von Mitternacht bis zur Communion nichts geessen, noch getrunden habe. Bovon doch der Nothfall , 3. E. francker Personen aus genommen ist. ... il. Daß man sauber und ehrbar, aber nicht eitel und uppig gefleidet, Und III. Ehrerbietsam: mit zusam. Ehrerbietsam : mit zusam. men gelegten Sanden, niedergeschlagenen Ausgen und zuchtigen Gang zum Tisch des HErrn trette. z. E. 1 Cor. 14, 40.

Die Borbereitung der Seel aber ist fürnehms

lich diese: daß man sepe der Geel nach

Von Sunden rein, Un Tugend fein.

1) Daß man seine Seel von aller schwehren Sund reinige. I Cor. II, 38. 3. E. Joan. 13, 18 27. Apostelg. 1, 18. Watth. 22, 11. Joan. 13, 5. Borbedeutungen. Lev. 22, 3. Num. 9, 13, 5. Borbedeutungen. Lev. 22, 3. Juni. 7, 10. Diese Reinigung aber geschiehet nur durch eine reumuthige Beicht. I Cor. 11, 28.

2) Das man vor der Communion folgende Eugenden übe, und darmit seine Seel ausziere, Pf. 44/14. 1) Einen lebhaften Glauben der Gegenwarth Christi, Deb. 11, 6. 2) Die allertiefeste Berdemuthigung in Anbetracht der höchsten Majestat, die sich mit uns vereinigen will, 3. E. Matth. 8, 8. 3) Die steife Hofnung auf seine Gute, Matth. 11,28, Marci 2, 17.4) Inbrun-stige Lieb Gottes, Joan. 14, 22. 3. E. Luc. 7, 47.5) Deisester Enfer und Begierd mir ihme vereiniget zu werden. 3. E. Ps. 41, 1.

Funfite Unterweisung. Won dem Seiligen Altars & Sacrament als einem Opfer.

Dber:

Von dem Seiligen Meß. Opfer. I. J. Was ist ein Opfer?

Antw. 435 Ueberhaupt all dasjenige, was GOtt dars gereichet wird, und zu dessen Ehr geschicht, z.E. Ps. 49, 14 Ps. 50, 19. Eccli. 35. im eigentlichen Verstand aber das Wort Opferge. nommen: so ist ein Opfer, eine Gott allein gewidmete ausserliche, burch Sandreichung eifres darzu rechtmässig gewenhten Opfer: Prie-sters, verrichtete Schlachtung, einer sichtbarliche Sach, wodurch man fürnemlich den höchsten Gewalt und die hochste Herrschafft GOttes über uns, als sein Geschönf, bevorab über uns fer Leben und Tod offentlich bekennet.

Erstens wird zu einem wahren Opfer eine ausserliche sichtbarliche Sach erfordert, wos burch die innerliche Erkanntnuß, die man von GOtthat, erklaret werde. Heb. 8, 3. ic. Zwens tens muß ein wahres Opfer durch eine sicht. parliche Schlachtung, oder auch durch eine Wesentliche Veranderung, Zernichtung, Verzehrung der Sach geschehen. z. E. Lev. 1, 2. cap. xc. Prittens muß das Opffer nur GOtt dem HEren geschehen, Erod. 22, 20. als der

nur derjenige ist, den wir durch diese feverliche N. Bekanntnuß für unsern hochsten DEren bekenn nen können und muffen. Biertens, weilen das Opfer die fenerlichste Religions-Verrichtung ist, waren jederzeit von andern besonders darzu gewidmeten Personen, durch welche Nahmens aller solche Opfer verrichtet wurden. Deb. 5, 1. 3. Baruch 1, 13.

U. J. Muß ein eigentlich Opfer seon ?

A. Ja. Wo eme wahre Religion ist, muß nothwendig ein wahres Opfer seyn: dann die Religion ist eigentlich darum eingesett, Gott die gebührend, sowohl innerlich als ausserliche Ehr und Anbettung abzustatten. Unter allen Religions = Uebungen aber ist das eigentliche Opfer die heiligste und vornehmste Uebung der Anbettung: also haben schon geopfert im Ges faß der Natur, Abel, Gen. 4, 4. Noe, Gen. 8, 20. Abraham: Gen. 12, 7. † 22. 13. Meldischech, Gen. 14, 18. Isaac, Gen. 26, 25. Jacob. Gen. 31, 54. und cap. 35, 7. x. Joh, 1, 5. im geschriebenen Mosaischen Gesaßsiehe das dritte Buch Moysis. x. x.

Digitized by Google

436

438

Woraus nun nothwendig zu schliessen ist, daß, weilen die Christliche Religion des Neuen Testaments eine wahre Religion ist, sie auch ein wahre Opfer haben musse.

111. F. Welches ist das eigentliche Opfer des Neuen Testaments?

A. I. Jenes blutige Opfer, welches Chrisstus als selvst der Priester seinem Himmlischen Batter opferte, als er auf dem Altar des Creuses demselben sich fremvillig für uns dargabe, Is. 53, 7. Deb. 20, 5. 2c. Alleinig.

IV. F. Ist neben jenen blutigen Opfer am Creuk nicht noch ein beständiges wahres Opfer in der Kirch?

A. Ja: 1) Die Christliche Religion daus ret beständig, so muß auch nebst dem vorben gegangenen obigen ein beständig Opfer senn, dessen sich die Christliche Restigion immer gebrauchen sonne, Gott ihre schuldigste Anbettung und Unterwürsigseit zu bezeugen, siehe Jerem. 33, 18. 2) Christus, der Urheber dieser Religion, ist ein Priester Nach der Ordnung Meichnsedech, und dis zwar in Ewigseit: so muß dann auch das Opfer des Christenthums auf die Weiß Melchisedechs in Brod und Wein verrichtet wers den. Hebr: 5, 11. 3) Wird das bestänzten. en: Opfer der Christenheit, Dan. 11, 31. der Antichrist zu vertigen sich bestreben, das Ereuß. Opfer aber wird nicht mehr könnenvertilget werden; als muß noch ein anders Opfer in der Christlichen Religion senn.

V. Welches ist dieses Orffer?

A. Das wahre eigentliche beständige Opfer des wahren Christenthums ift das Beil. Meg. opfer. Heb. 5, 1. in welchem sich selbsten Christus, und im Nahmen, und in der Persohn Thristi der Priester den wahren Leib und Blut Christi unter den Gestalten Brods und Weins, dem Allerhöchsten GOtt auf eine unblutige Weis für das Bent der Lebendigen und Abgestorbenen aufopfert, zur Gedachtnus jenes blutigen, am Beil. Creug verrichteten Opfers. Das dem also, weistsich i) aus der Prophezen: hung Malach. 11, 11. allda wird der Welt ein neues, reines Speisopfer, welches in der ganzen Welt wird geopfert werden, vorgesagt: Rein anders ist aufzuweisen, dem alle diese Eisen anders ist aufzuweisen, dem alle diese Eisen genschafften zukommen, als das Beil. Megopfer, so mus dann dieses jenes Opfer senn, wels ches den Judischen Opfern nachgefolgt und anjeto in der gangen Welt geopfert wird. Ders gleichen sprache Christus Joan. 4. 2) hat Christus im letten Abendmahl als ein Priester nach der Ordnung Melchisedech in Ewigkeit Brod und Wein geopfert Beb. 6, **3**1. 109, 5. 20. † 7/17. Figur Gen. 14, 18. und zu bessen ewiger Andauer anderen ben Gewalt und Befehl ertheilt, solches nachzuthun. 1 Cor. 11, 24. welches nachthun in der B. Schrifft, nach grundlicher Erweisung Bellamini 1. 5, c. 12. ofters so viel als opfern heist z. E. Lev. 15, 30. Nium. 6, 11. 2. B. Kon. 18, 23. Ezech. 46, 15. Ost. 2, 8. Euc. 2, 27.

- 3) Ermahnt Paulus, nicht von den Schlack. N. opfern der Henden zu essen 1 Cor. 10, 14. er zeigt den Glaubigen ein weit vornehmern Altar, worauf sie theilhaftig wurden des Leibs und Bluts Christi.
- 4) Meldet Paulus Heb. 7, 12. von einem neuen Gesas und Priesterthum, mithin mus auch ein neues Opter senn. Deb. 8, 3.
- 5) Redet Paulus Beb. 13, 10. von einem Altar, von dem nur die rechtglaubige essen dörffen: vom Seil. Meßopfer allein kan dieses verstanden werden.

VI. F. Hat das Seil. Meß: Opfer auch alle Eigen 440 genschaften eines wahren Opfers?

A. Ja. 1) Ist allda etwas Sicht. bar iches, so geopfert wird: Eben das, was am Beil. Creuß ist aufgeopfert worden: nemlichen Christus unter denen Sacramentlichen Gestalten. 2) Ist Christus selbst der hochste unsichtbartiche Priester, wel-cher zwar nicht blutiger, Heb. 7, 26. 2c. sondern unblutiger, unsichtbarlicher, jedoch wahr hafter Weiß sein Fleisch und Blut unter denen Brod und Weins. Gestalten noch täglich seis nem Himmlischen Vatter aufopfert. Deb. 5. cap. Sichtbarlicher Weiß aber solches zu verrichten, baben ordentlich geweybte Priester von denen Aposteln und Bischöfen ben Gewalt bekommen: diese aber von Christo. Luc. 22, 19. 3) Gehet auch ben der Heik. Meß eine Opfer gemässe Schlachrung und sittliche Veränderung vor. Dann Dann Rrafft der Beiligen Worten der ersten Band-lung, wird allein unter denen Brods Gestalten der Heilige Leib, und Kraft der Worten der zwenten Wandlung, allein das Blut Christi gesetzt, und also auf eine geistliche Sacramentalische Weiß abgesondert, obschon Leib und Blut dermahlen wessentlich vonein-ander unzertrennlich sennd. Item weilen der Leib Christi unter den Geheimnuß vollen Brods Gestalten zwar lebendig, aber ohne Bewegen und Würckung der ausserlichen Sinnen ist, als worinnen sonsten eigentlich das Leben bestehet, und also auf eine sittliche Weiß als toder. Ist gleich jenem Lamm, so Joannes in der heimlichen Offenbahrung im 5. Capitel gesehen hat , und welches Christus ist. Is. 16, 1. 4) Wirds GOtt allein geopfert: als in dem allein wir die höchste Macht über alle Geschöpf erkennen. NB. Allein, darum wisse man, daß wann das Beil. Meß. Opfer zur Ehr eines Beiligen verrichtet wird, so wollen wir nur so viel, daß wir damit der Heilisgen mit besonderer Verehrung gedenden, um ihre Festen durch die GOtt allein von uns ges leistete hochste Religions - Ubung feverlicher mas chen; Gott dem hErrn für die ihnen verblie bene besondere Gnaden, wodurch sie zu groß ser Peilig . und dermahligen Gluckseeligkeit gelanget, zu dancken: oder aber durch ihre Kurbitt mehr Gnad zu erhalten, denenselben nach. tolgen zu können.

VII. Frag

· N. VII.. F. Wann hat Christus bieß heilige Ops 441 fer eingesetet?

A. Im letten Abendmahl: allwo er nicht nur seinen Jungern sich zur Speiß dargeben , sondern auch unter den Wein und Brods. Gestalten seinem Simmlischen Batter unblutis ger Weiß für sie und alle Menschen sich aufgeopfett hat, Luc. 22, 19. und also damahlen wahr machte, was von ihme in dem Pries ster Melchisedech vorgebildet, Gen. 14, 18. Heb. 6, 20. und von David, Ps. 109, 4. vorgessagt ist worden: zudeme auch ein gleiches immerfort zu thunseinen Apostlen und deren rechts massigen Rachfolgern geheissen hat, I Cor. 11, 24. Die foldes auch befolget haben. & E. Deb.

442 VIII. F. Warum hat Christus dies Heilige Op,

fer einseten wollen? A. 1) Dem Menschen dadurch das blutige Creux, Opfer auf eine unblutige Weiß, ohne Unterlaß vor Augen zu stellen: und in diesem desselben Gedachtnuß zu veren igen, 1 Cor. 11, 24. 2) Seiner Kurchen ein solch Mittel da: mit an Banden zu geben, wodurch sie seinent himmlischen Batter das vollkommenste Lobs und Dand's Opfer, vor sich aber und ihre Rechtglaubige, das fraftigste Bitt und Bers sohn Opfer verrichten könnten.

443 IX. F. Enthaltet Das Beilige Meß Opfer in sich alle Gattungen der jemabligen Opfern?

A. Ja. 1) Zu öffentlicher Bezeugung der hochsten Herrlichkeit GOttes, und des Menschen ganklicher Unterwerfung, ware vor Zeis tendas Brandopfer, Lev. 1. cap.

2) Gott für die empfangene Gutthaten gu

danden, oder

Ĭ,

d.

'n.

'**!** 

1

3) Neue von ihme zu erhalten, waren die Fried Opfer, Lev. 3. Cap. Ezech. 43, 27.
4) Den, wegen der Sunden erzörnten GOtt

ausäusohnen, und die Rach seiner Straffen ab Zuwenden, waren die Sand Opfer, Lev. 4, cap. 22. Ezech. 43, 19.20. all diese Gattungen begreift, ja übertrift auf eine unendliche Weiß das Peilige Meß. Opfer, sowohl wegen dem Opfer, als wegen dem Opferenden. Dann also

1) dadurch wird GOEE nach seiner vielfals tigenGrossePs. 150, 2. gewbt, und geehret, Mas

inch. 1, 11.
2) Ben danct barester Gedachtnuß seines Lendens wird dafür, wie auch vor andere Gutthasten, Gott das Beste, was himmel und Erden vermag, geschendet, & E. Matth. 26, 26. Marci 14, 22. Pf 115, 3.

3) Ift es ein weit kraftigeres Bitt : Op. fer, als die vormahlen waren, z. E. 2. B.
Kon. 24, 25. 2B. Mach. 3, 32. ic. weilen der Christus selbsten das Opfer, und unser Fürsbitter ist, Beb. 7, 25. in Ansehen dessen der Himmlische Vatter nichts abschlagen kan.

4) Ists mit dem Creux Opfer ein und das nemsliche Verschn. Opfer vor die Sund, Match, 26. 28. In der Beil Wes wird der nemsis

26, 28. In der Beil. Meg wird der nemlische aufgeopfert, der am Creuk unfer Versch, nung ward, I Joan. 2, 2. durch dessen Ben, den und Sterben wir Krafft des heiligen Wieß,

Opfers, als eines vortrefflichen Zueignungs. N. Mittels die Gnad der Bugerhalten, mit Gott anwiederum uns verfohnen zu konnen.

X. F. Für wem ist es ein Wersohn Opfer? 444

A. Vor Lebendige und Abgestorbene; vor erstere zwar also, day soldse dardurds die Gnad der Bekehrung erlangen, mit welcher fie (nicht zwar unmittelbar, wie ben den Beiligen Gacramenten,) sondern mittels der Bug die Gc. rechtfertigungerhalten konnen. Denen im Se je feuer lendenden Seelen aber werden die Strufen, so sie annoch zu lenden haben, durch Zueignung der Kraft dieses Heiligen Opfers, nachgelassen, (entweder ganglich, oder zum-Theil.) d. E. 2, B. Mach. 12, 42.

XI. J. Wie soll man dem Beiligen Des Dofer 445 bepwohnen ?

Al. 1) Mit diesem ausserlichen Opfer, soll auch das innerliche Opfer unserer selbst verges sellschafftet senn: das ist: wir sollen daben durch eine gangliche Dargebung Leibs und bet Seelen, der Gedanken, Abort und Werken, aller naturlichen Anmuthungen, Gelusten und Perzens Neigungen uns ohne einigen Vorbes halt Gott aufopfern, und als der Welt ganz abgestorben, zu einem vollkommenen Brandi Opfer GOtt schlachten, ihme allein lebend. Z. Rom. 12, 1. Deb. 13, 15. xt. 2) Soll man dabeh einen lebhasten Glauben haben, dessen, was da gehandelt wird, und mit einer reinen Mennung zu dem vierfachen Ziel und End dieses Opters, auch mit aller möglichsten Ehrerbietsamkeit diesem kostbaresten Geheimnus adwarten. 3) Aber und besonders bie bren vornehmste Theil derfelben, als die Aufopfe rung, Wandlung, und Communion, mit guf. mercfamem Gemuth beobachten.

Von den Vorbereitungen zur Seiligen Meg.

XII. F. Was bor Vorbereitungen werben zur 446 Heiligen Meß erfordert? und sepnd sole gegründer?

A. 1) Das Orth soll heilig senn: das ist, so viel es senn kan, ein gewenhte Rirch oder Capell, z. E. der Tempel im Alten Testament, wo alle Opfer verrichtet wurden. Daher auch dorten schon von der Kirchwenhe zu lesen, Erod. 40. cap. Num. 7. cap. 2. B. Chron. 7, cap. 1-B. Mach. 4, 56. dessen Jahrs Bes dachtnus auch Christus, Joan. 10. cap. mit seiner Gegenwarth beehret hat.

2) Wird ein Altar erfordert, z. E. Hebel 13, 10. Figur, Erod. 10. † 27. cap. web wer durch viel Gebett und Salbung gewenhet wird. 3. E. Gen. 28, 18. Num. 7, 1.

3) Von der Kirchen und Altar Zierathen, welche zum Lob Gottes, Hochschäufung der dorten zu verrichtenden Göttlichen Geheimnussen, stehet Pf. 25, 8. Alggai 1,8.2c. 1 B. Mach. 10, 39. Is. 60, 7. 2 E. 1 B. Mach. 4, 50: 57. Erod. 30, 26. 1 B. Chron. 29. cap. Num. 31, 50.

**(R)** 

- N. 4) Belangend den Gebrauch der brennenden Lichtern: hat die Kirch gleich ben ihrem Anfang, 3. E. Apostelg. 20, 8. von dem alten Gesatz, Erod. 25, 31. und 27, 21. 6, 12. dieß Benipiel ge-Lev. 24. nommen.
  - 5) Hat auch Christus ben diesem Opfer eines Reichs sich bedienet. z. E. 1 Cor. 11, 25.

6) Werden, wo es möglich ist, silberne, goldene, oder sonst kostbare Geschirr, ben die sem Hochheiligen Opfer verwendet. z. E. Erod. 25, 11. † 26, 32. 2 B. Chron. 36, 18.

7) Wird eine besondere Kleidung erfordert, 3. E. Erod. 48. c. Ezech. 42, 14. † c. 24, 18. Deren besondere und verschiedene Farben die Rirchen darum hat eingeführet, die Fenerlichkeit der Festen zu unterscheiden , und ihre in-nerliche Andachts . Beschaffenheit dadurch an Tag zu geben.

#### Pondenen Ceremonien und Gebräuchen bey der Seil. Meß.

447 XIII. F. Was für Ceremonien fennt ben ber Beiligen Meg üblich?

A. 1) Das Nauchwerch, z. E Erod. 25, 29. †30, 1. † 40, 5. Lev. 2, 1. ic. † c. 16, 12. Num 16, 46. I B. Kón. 2, 28. z B. Kón. 7, 50. †9, 25. Luc. 1, 9. Off. Joan. 8, z.

2) Hand Erhebung, z. E. benm Gebett, Erod. 17, 11. z B. Kón. 8, 22. I Tim 2, 8.

3) Erhebung der Augen gen Himmel, z. E. benm Gebett, Watth. 14. 19. Marci 6, 41. †7, 24. Luc. 9, 16. Foan. 11, 41.

†7, 34. Luc. 9, 16. Joan. 11, 41.
4) Kniediegung z. E. 1 B. Esdr. 9, 5.2 B. Esdrá 8, 6. If 45, 23. Apostelg. 20, 36.
5) Auf die Brust flopfen, z. E. Luc 18, 13.

6) Aushebung der Heiligen Hostien, x. 3. E. Lev. 8, 27. † 9, 21. † 10, 15. Diese und andere Ceremonien sennd uralt,

und kommen theiss von denen Aposteln, theils N. von ihren Nachfolgern her. z. E. 1 Cor. 14, 40. † II. 34. Derselben grundlichen Ursprung Bedeutung, siehe ben Bellarmino: zeigen auch folche die mehrefte Gebett : Bucher.

XIV. Warum braucht die Kirche in ihren Verrich. 448 tungen, g. E ben der Seil. McB, nur die Later nische, nicht aber die Lands Sprachen?

A. 1) Wegen der Gleichformigkeit. 2) Die Wort der Heil. Meß zc. unveränderter zu erhalten. 3) Die Beil. Meß ist fein Unterrichtung des Bolds, sondern ein Opfer, welches nur zu GOtt gerichtet ist: woben genug ist, daß man seine Meynung und Andacht mit jener der Kirchen vereinige, welche durch den ihr aufgestellten Opfer. Priester Nahmens aller bittet. 4) Die Juden, Griechen, die Sprier, Affricaner, nach Zeugnus Augustini, hielten ihren Gottesdienst nicht in gemeiner Landwrach, sondern in einer von den dren heiligen Sprachen, in welchen die Beil. Schrifft geschrieben worden, nemlich in der Hebraischen, Griegisch oder Lateinischen. Und dieses zumeh. rerm Respect und Chrerbietsamkeit. 5) Dies ses misbilliget auch Paulus nicht 1 Cor 14, 5. sondern nur alsdann verwirfft er die fremde Sprachen in der Kirch, wann man darmit and dere lehren wolte, welche die Sprach nicht verstehen.

XV. F. Ist erlaubt, die Music, und die darzu 449 gehörige Musicalische Instrumenten ben dem Gottesdienst zu gebrauchen?

A. Ja: Sie sennd dienlich zum Lob GOt: tes, zur Aufmunterung in der Andacht, und Christlichem Enfer, auch zur Bezeugung unferer Freud, die wir ben Verrichtung des Gottesdiensts haben sollen. 3. E. Erod. 15, 1:20 1 B. Chron. 15. Cap. + 97, 5. Ephel. 5, 19. 1 Cor. 14, 26. Coloss. 3, 16.

## Sechste Unterweisung.

### Von dem Beiligen Sacrament der Buß.

1. F. Mas kan unter der Buf überhaupts verstanden werden?

Antw. 1) Die vollkommene Reu und Lend über die Die Gunden: welche vor dem neuen Gesatz das einzige Mittel den Sundern ware, Bergen, huig der Sünden zu erhalten. Ps. 50, 19. †
146, 3 2) Die Straf, so der Bussende um
der Sünde millen auf sich nimmt. Job. 42, 6. Luc. 10, 13. 3) Jene Bug, welche ber Sunder durch eine reumuthige, ben einem ordentlichen Priester, abgelegte Beicht, an Tag gibt, und auf welche die Priesterliche Losspreschung folget. Von dieser ist hier die Red.

11. F. Was ist diese Buß?

A. Ein Heiliges Sacrament, dadurch ein

ordentlich gewenhter Priefter an Ottes Statt, Die Sunden nachlast und verzenhet, wann der Sunder im Bergen Reu und Lend hat, feine Sunden mit dem Mund beichtet, und eine rechte Bug wurden will.

daher, daß sie auch die, zu einem wahren Saerament des neuen Gesaßes, erforderte dren Stud hat. 1) Derfelben aufferlich Zeichen if auf Seiten des Sunders, eine reumuthige, vor dem Priester gethane, Bekanntnuß der Gunden: und auf Seiten des Priesters bestelben Lossprechung mit diesen Worten: Ich absolviere, oder spreche dich ledig von deinen Sunden, im Namen bes Batters, 2c. 2) Dies aufferlis de Zeichen hat die unfehlbare Kraft, in dem recht bereiteten Buffer die wurdliche Sunden Weilen aber dieses nicht anderst auszutilgen. geschicht, als durch die Eingiessung der gottliden Gnad, als ertheilt sie die heiligmachen, de Gnad, samt dem Recht zur ewigen Sesligkeit, 2c. folglichen die Nachlassung der ewisgen Straff: Item: das Recht zu besonderer Gnaden Dulf, wodurch der Mensch bewahsret werde, nicht so leicht anwiederum sich zu versündigen. 3) Ist dieses ausserliche Zeichen

Daß die Buß ein Sacrament seye, folget

und

M. und deren Kraft auf die Einsetzung und Beiheissung Christi gegründet. Joan. 20,23. I. Joan 1, 9.

452 III. F. Werden durch dieß heil. Sacrament die unden ganz und gar ausgeloscher : ober nur zugebecket?

A. Sie werden ganz und gar ausgeloschet, Apostelg. 3, 19. so oft er darüber gehörige Bußthut. z. E. Matth 18, 22. siehe V. Hauptistuck, von der Rechtfertigung.

453 IV.F. Kann man baburch auch die Verzephung aller Sunden erhalten?

A. Ja: Von allen und jeden Sunden, so groß sie auch immer senn mögen, Apostela, 3, 19 die Schrifft macht nürgendswo eine Ause nahm: verstehe: jene Sunden, die man nach dem Tauf begangen hat. I Cor. 5, 12.

454 V. F. Was wird auf Seiten des Sunders erfors dert, der Würckung dieses Heiligen Sacraments theilhaftig zuwerden, und nordwens dige Buß über seine Sunden zu wurcken?

A. Dren Bedingnussen werden nothwendig erfordert: Erstens die Reu und Lend. Iwoerstens die Beicht. Drittens die Genügthuung. Gleichwie num aber zu diesen, drenen Stücken annoch vorläusig erfordert wird, das der Büssende wisse und erfenne, was er gesündiget has de, so muß derselbe den Anfang der Buß mit Erforschung seines Gewissens machen, damit er in die Erfanntnuß aller seiner Sünden kommer in die Erfanntnuß aller seiner Sünden kommer wann aber auch die Neu ohne ernstlichen Vorsas nicht senn kan, 2 Cor. 7, 11. so sennd sorsas nicht senn kan, www. der Weutlichkett angeführet, und nach ihrem wahren Gebrauch erlautert, würdige Buß verrichten zu können.

Von der Gewissens Erforschungi VI. F. Wie soll man die Gewissens Erförschung anstellen?

A. 1) Soll man den Glairben erweichen, Deb. 11, 6. 3. E. daß ein Gott seicht der Mensch mit ger Sacrament der Beicht der Mensch mit GOtt wieder kome verschnet werden il 2) Die Zoknung, 3. E. GOtt seize barmherl zig, wolle nicht den Tobbes Sunders, Czecht zu. 17. 2 Peti z, 9. Jerem 3, 1. GOtt seicht getten in seinen Verheitstungen, und also unsehlbur vereit zum Bulsenden wieder in seine Sund anfzmehmeit: auf GOtt höße er dannt durch die Beilige Gakrument, als das Verkschungs Mittel, mit GOtt wieder verschnetz zu werden und Berzehhung zu krhalten. 3) Weilen die die Aeigung der Natur, die uns gemeiniglich unsere Fehler zu verhüllen psteget, und die Eigenlied und Dochschäung, so wir gez meiniglich von uns haben, wie auch die Leichtstungseitzt oder Menschliche Vergessenheit, gar gern zur Dindernuß sennd, daß wir die Schwehre und Daßlichkeit unserer Fehler nicht leicht erkennen, oder vor das, was sie sennd, unsehnen wir GOtt zu bitten um die Enad, wodurch

er unsern Verstand erleuchte, solche recht zu N. erkennen. Soph. 1, 12. Item, weilen die Reu und Lend etwas übernätürliches ist, z. E. Monastela. Ferem. 31, 19. Apostelg. 5, 31. † 11, 18; Kom. 2, 4. welche zu erwecken in unseren nachtürlichen Kräften allein nicht bestehet, Joan: 15, 5. Also sollen wir zugleich Gott bitten um die Gnad, er wolle unseren Willen dermassen daß wir all unsere Sünden über all erdenckliche Ubel der Welt verwündschen und betrauren. Qualeich aber müssen wir schen und betrauren. Zugleich aber mussen wir zu Gott bitten, auch so viel zu erhalten, daß wir alle unsere Gunden gebührend beichten, und aus Schamhafftigkeit, oder andern Ursa-chen, nichts; was unser Gewissen beschweh ret, perschweigen mochten. 4) Soll man be-denden, wann und wie man seine lette Beicht und Communion verrichtet habe. 5) Was man von neuen gesündiget habe, wider Gott, wider sich, und seinen Nachsten in Gedancken, Wort, und Wercken auch in Unterlassung schuldiger Wercken. 6) Was ein jeder wider seinen Stand und Amt, in deme er ist, gestündiget habe T. Cor II. 28 seinen Stano und Amt, in deme er ist, gestündiget habe i Cor. 11, 28. 7). Wie solche, (verstehe die Lod Sünden,), geschehen sein: 3. E. bedachtsamer Weiß: mit vollkommener Einwilligung, mit Folgerung eines grossen in ims, oder anderen, und wie vielen an Leiboder Seel (3. E. Aergernuß) verursachten Schadens. Aus Gewohnheit? mit starcker Abmaheima des Gemissens? mit schwehr sündlicher nung des Gewissens? mit schwehr sündlicher Absicht? betrefend unsere schuldige Werd : ob selbiger Berrichtung nicht aus Eigenlieb, Eisgennun, eitler Ehr. Begierd, spottlichen Gein, falschem Eifer, vermeintlicher Lieb des Nachsten, Neigung zur Welt, ic. herrührete? 8) Wie oft die Lod Sunden geschehen seinen. Wer auf keine gewisse Zahl gelangen kan, muß sich so viet bedenden, wie oft ungefehr, oder des Tags, oder in der Wochen er sich darin. nen versündiget habe.

VII. J. Was vor einen Fleiß muß man anwen. 456 den, in Erforschung seines Gewissens ?

A. Wie man sonsten zu einem wichtigen Gesschäft pflegt anzuwenden. Von wie längerer Zeit her aber eine wichtige Rechnung zu maschen ist, um so mehr Zeit und Fleiß hat man darzu vonnothen.

NB. Jene Beicht, in welcher aus Manget behöriger Gewissens. Erforschung eine schwehte. Sund ist vergessen worden, ist ohne Wirdung, und noch darzu eine neue Tod-Sund und Sacraments Schändung, Trid. Sest. 24. Can. 7.

Von der Ren und Leyber 10

VIILH. Must der Sundet, Verzenhung seinet 457
Sunden zu erhalten Reu und Leed 457

A. Ja. Deht. 14, 29. II. 61, 1. † 66, 2.

1X. F. Was ist die Ren und Lend? A. Ein innerlicher Schmertz, wegen den begangenen Sunden, Deut. 4, 29. Joel. 2, 12. (K 2)
Ph. 50. N. Pf. 50, 19. Rlagl. Jer. 1, 20. Die Chranen ausserliche Anmuthungen und Leibes Empfind. lichkeiten sepnd nur alsdann gut, wann sie aus dem Innern einer reumuthigen Seele herkommen. z. E. 2 B. Kon. 12, 13. Ps. 118, 136,

men. z. E. 2B. Kön. 12, 13. Pf. 118, 136, Luc. 7, 38. † 22, 62.

X. F. Wie vielerley ist die Reu und lepd?

A. Zwenerley. Die natürliche, und über, natürliche. Eine natürliche Reu und Lepd ist, wann eine pur natürliche Sach, als Schand, Spott, Schad, Berlust des Lebens, der Hab und Güter, Forcht des Lodes, ze einen bewegt, etwas zu bereuen und zu betrauren.

Z. E. 2B. Mach. 9, 13. Eine übernatürliche Reu aber ist, wann die Ursach, warum man etwas bereuet, übernatürlich, das ist, eine solche ist, welche wir aus dem Slauben wissen. stroad vereuet, uvernaturity, das it, eine solche ist, welche wir aus dem Glauben wissen.

2. E. 2B. Kon. 12. 13. zu desten Erklarung wisse, das die Neu, und Leved vestehe I) in wehmuthisger Erkantnus des Verstands, z. E. 2B. Kon. 12, Js. 38, 15. mit deme er versstehet und begreiset, was, und wie übel er gethan habe. 2) In ernstlicher Wiederrusstung und schmerzlicher Verdammung des Wilsens, wodurch er dasseniae, mas er erkennt lens, wodurch er dasjenige, was er erkennt übel geschehen zu senn, hasset, verdammet, wiederruft, und ernstlich wünschet, das es doch niemablen geschehen ware. Wann nun mein Will darumen, 3. E. den begangenen Diebskahl verwunschet, weilen ich mit dem Werstand erfenne, daß ich durch selben Schand und Spott von der Welt, oder auch gar das Todes Artheil mir auf den Bals gezogen habe: so ist dies eine naturliche Reu und Land: Bann aber mein Will denselben darum wunschte nice mahlen begangen zu haben, weilen ich durch den Glauben erkenne, daß ich den Zorn, Feindschafft, Straf Gottes, zc. dadurch mit zugezogen habe: alsdann ists eine übernatür-460 fithe Ren und Lend. XI. H. Wie vielerley ist die übernatürliche Ren und

Lend ?

M. Zwenerlen, aus Unterschied der Be-1) Die vollkommene Reu, welche treibet. entspringet aus Det reinen , uneigennugigen, vollkommenen Liebe GOttes. z. E. Luc. 7,47. † c. 15, 19. siehe Nam. 2512.) Die unvollkommene Reu, welche zwar eine übernatürliche, aber weit geringere und unvollkommenere Bestveg Ursach, z. E. die eigennüßige unvollkkommene Lieb Gottes, Daßlichkeit der Sünd; Forcht ver von Gott dem Sünder gedrohten 461 Strafen, x.' zum Grund hat. XU.F. Was für eine Reu und Lend wird zum Heis

ligen Sacrament der Buß nothwendig era

forbert? A. Die naturlithe Ren und Lend ift zur Buf und Nachlassung nicht genug, 3. E.2.B. Mach. 9, 13 : sondern 2) wird eine übernatürlithe Reu und Lend erfordert, entweder die volkfommene, oder wenigstens die unvolkfommene. z. E. 2 B. Mach. 6, 13. Luc 7, 47. 3) Bann auch die unvollkommene Reu von der alleinigen Forcht GOttes herrühret, fo ist sie dum Beiligen Sacrament der Buß hinlang. lich; dann diese Forcht ist eine heilige, Eccli. M.
25, 16. Spr. Sal. 1,7. nukliche Bereitung,
Eccli. II, 28. 3. E. Jona 3. cap. wodurch
der Mensch zur Lieb BOttes und seiner Bekehrung gebracht wird, Spr. Sal. 14727.

XIII. F. Was Würckung hat die volltommene 462
Reu und Lend?

94 1) Last solche die Sunden nach. die ewige Straff; und mindert auch die zeit: liche, wann sie hefftig iff. 3) Ersezt den Ab. gang anderer Sacramenten c. g. des Tauffs, der Priesterwenhe.

XIV. F. Wann soll man vollkommene Reu er. 463 wecken?

4. 1) So man in ein Sund gefallen. Cheman sich schlaffen legt 3) Soman in Tods. Gefahr kommt und seine Gunden nicht beich. 4) Auch ben dorsependen schweren ten fan. Donnerwetter.

XV. S. Wie soll die Ren des Hergens beschafe 464 fen fenn?

A. Sie soll 1) allgemein senn: das 4t, sich über alle Lod. Sunden erstrecken, ja auch über jene lägliche Sünden, deren Berzenhung man verlanger Ezech 18, 6. Eine Lod Sund wird ohne die andere nicht vergeben, gleichwie die heiligmachende Gnad GOites mit einer seiwehren Stind nicht bestehen kan. 2. Cor. 6, 14. 1c. 2) Muß das Lend 10 groß senn, daß ich meine Sunden mehr hasse und bereue, als alle Welt Ubel. Deur. 4, 29. Joel 2, 12. Jetein. 29, 13.

XVI. F: Bann muß bie Neu und Lend erwecket 465 of foorden them and the first

"A. Nach der Absolution solche erwecken ist zu spath, und ware solche Beicht: ungultig, Bor der Absolution, muß sie geschehen. Am besten ist, nach der Gewissens-Erforschung solche ermecken. e dun 1880 (r

KVIL. F. Wie erwecker man die Neu' und Lepb?

A. Die unvollkommene mag folgender mas sen erwecket werden. Omein Bor- alle meine Sunden seynd mir won- Serzen leyd, und reuen mich weilen ich dich meinen bochsten Guttbater, und frengen Richter dar burch erzurnet jund befroe. gen keine Guttbaten, sondern große Straff von dir verdienst babe. Die vollkommene : 21m allermeisten; aben send mit meine Sunden von gangem Serzenleyd, weilen ich dich, das hoch fie, beste, Gut, welches aller Lieb würd dig sit, dardurch erzünner und beleydis ger habe.

NB. Der Antrieb ber Reu muß von Bergen gehen, ben einer jeden Beicht, auch nur der läklichen Sunden. Wo ansonst in Abgang dessen, weder eine Sund nachgekassen, son. dern vielmehr eine Gotteschanderische Beicht gelchehen thate.

Don

### Don dem Vorsatz.

XVIII. F. Was ist der Vorjat?

21. Ein, gleich der Reu, aus selbiger überna. turlichen BewegeUrfach, hergefloffener, Ernft: gemeinter Will, nimmermehr zu sündigen, Rom. 8. cap.

468 XIX. F. Wie muß biefer Worfat beschaffen senn?

Al. Er muß senn 1) allgemein, nicht mur über alle Lod. Sünden, oder läßliche Sünden, beren Verzenhung man anverlanget, sondern auch über die bose Zuneigungen und Begier Item, allgemein, alden w. sich erstrecken. fo, daß man vest dermahlen entschlossen sene, für je und allezeit und ganzlich der Sund sich zu entschlagen. 2) Muß er ernstlich sem bermassen, das man ohnerachtet aller Be-schwernus, die Sund menden wolle. 3) Araf-3) Araf rig: Nicht nur daß man bereit sene, alle Mit tel anzuwenden, x. sondern daher beherzt, auch die sonst angelegenste Freundschafften, oder andere sündliche Verbindungen, alsohald verlasse, das Gestohlene zuruck gebe: die Mittel zur Besserung ergreisse. 2c.

NB. Ift ber Borfas nicht folder Geffalten benber Bugbeldaffen i foiftes nur eine Schein-

Bug. z. E. Ephef. 4, 22.

469. A. R. Wie erwecket man benselben? A. Alson Ich nehme mir ernstlich vor, (mit hindanselbung aller zeitlichen, ohngrach) tet der großen Beschwernussen, ohne Verweilung) mein Leben zu befferen, und dich, o mein GOtt! nimmermehr Zeit Ledens zu beleydigen.
Von der Beicht.
XXI. F. Was ist die Sacramentalische Beicht?

A. Eine reumuthige Bekanntnuß seiner Sinden, welche geschicht vor einem ordentse. den Priester.

11. 3. Muß man die Gund ausbeuchich beichfett, um Rachiaffung derfelben zu erhalten ?

A. Ja. 1) Ist solches ausdrucklich gebotten. Beichtet einander: (nicht Gott allein, son-dern ein Mensch dem andern) eure Sunden: vernein Menicy vem anvern) eure Sinden: Jac. 5, 16, I Joan 1, 9.2) Also beichteten auch die erste Christen Apostg, 19, 18.3) Iener Ge-walt, welchen Christus Matth, 16, 19. Pe-tro, und Matth, 18, 18. denen Apostlen ver-sprochen, und Joan. 20, 22. nach seuer Au-ferstehung gegeben hat, nemlich zu vergebeit oder zu behalten + könnte ohnmöglich ver-nunstiger Weist ausgeübt werden wann sie nicht nunfftiger Weiß ausgeübt werden, wann fle nicht wusten, was sie vergebeten, der behielten: sie musten allen vergeben, oder aller Sund behal-ten. 4) Diese Beicht ist von Apostelzeiten her nach Bekanntyns Pault. 2 Cor. 5, 18. daß sie das Amt der Verschnung mit Gott, und die Gesandschafft Christi, nemlich in Nachlassung der Sunden (sonst kan der Mensch mit Sott nicht versohnet werden) vertretten. Kan auch fein Zeit benamst werden, wo die Rirch die Ohrenbeicht eingestellt: Innocentius der dritte hat allein die Zeit bestimmt, die Beicht nicht über Jahr und Tag zu verschieben. 5) Daß Die Rirchen : Batter von S. Clemente Rom. der im ersten Jahrhundert nach Christi Geburt ge-

lebt, dis auf die lextere Beiten die nemliche N. Lehr von ber Beicht geführt, fihe ex Bellarm, apud P. vog. pag. 926. 6) Luther hat Tom. 8. Jen. 351. die Beicht Ordnung vorgeschrieben: man solle sich vor GOtz aller Sunden schuldig geben, vor dem Beichtvatter aber nur derjenigen, die man weis (mehr verlangt auch die Cathon (the Kirch nicht) und fühlt im Sergen. Auch in den protestantischen Catechismis ift Diefes vorgeschrieden (fiehe den Murnd. pag.29.)472 wird aber nicht gehalten.

XXIII. F. Quem muß man mehwendiger Weiß beichten ?

A. Einem recht geordneten Priester: De nen Aposteln und den Priestern, als derfelben rechtmäßigen Nachfolgern, hat Christus alleingesagt: Nehmer bin den Zeil. Ceift, is. Joan. 20, 23. item Jacobi 5, 16, wo gleich dem vorherigen von denen Priestern die Red 473

ist, und 2 Cor. 5, 18.20. XXIV. F. Vergibt der Priester wahrhafftig die Sunden; oder verkundiget er nur die Ver-

senhung, die schon zuvor durch den Glau-

ben geschehen ist ? A. Kraft des Gewalts, der ihm durch das Benige Sarrament der Priester. Wenhe ift mitgetheilet worden, verzenhet er sie wahr. haftig im Nahmen Christi, 2 Cor. 5, 18. und an Statt Gottes: dann gleichwie Christus Kraft des von seinem Himmlischen Vatter erhaltenen Gewalts, die Sunden wahrhaftig vergeben hat , Luc. 5, 24. also und mit gleichem Gewalt hat er die Apostel gesandt , Joan. 20, 21. Bu dem stehet ganz flar in der Schrifft: benen ibr die Sunden vergeben werdet; nicht aber, denen ihr die Verzephung der Sunden verkundigen werdet. Ders 23.

XXV. 3. Wie muß die Beicht beschaffen sein? 43'4
21. 1) Sie muß senn ganz: Dag man alle und jede Tod Sunden , derfelben Bahl , und auch die Gattung ber Gundanderenvellmftan. Den, deren man sich nach reiflichen Bedacht. erinkern kan, ohne Verhalt beichte: keinewissentlich; mit Fleiß aus Forcht, ober Schambantigkeit verschweige. 2) Liury: Dag man ail überflüßig Geschwäß, oder Erzehlung aus. lasse, die zur Sach nicht gehöret, und welche keine neue Sund in sich enthaltet : beson's ders aber daß man sich hute , nichts seinem Machien nachtheiliges ohne Roth zu erklaren. 3) Riar: Daß man seine Sunden nicht bemanele, durch ausgesonnene Wort verringere. oder durch zwendeutige, listige, undeutliche Redens Urten unerkanntlich mache. Exemple der guten Beichten, siehe 2 B. Kon. 127 13. Apostelg. 19, 18. der fehlerhaften aber Genes. 3, 9. 10. Spr. Sal. 28, 13.

XXVI. F. Sft die Ohrenbeicht ein fo hartes Bebott. 475

als solches von unsern Gegnern gehalten wird?

21. Nein: Ansonsten beichteten nicht viele fo oft, wo es doch nicht so oft gevorten. Beschwernus erleichtert 1) das genauchte Still-schweigen des Beicht . Vatters. 2) Der Troft, fo man in Belehrung feines Fehlers empfindet. 3) Die Erinnerung des Mugens: Weilen die

N. Sünden darauf verziehen werden, und die Hoffnung des ewigen Lebens wieder hergestelt. Gleichnus: Wie gern wurde ein zum Tod Berdammter seine Sehler öffentlich bekennen, wann er sich benin Leben erhalten könnte: ein Krander, damit er gesund wurde : und wie leichter ift es seine Sunden, einem allein in Geheim, und wann man will, einem ganz Fremboen, beichten, die Gefundheit, und Das Leben der Seel zu erhalten ! Uebrigens seigt uns das Evangelium feinen Weeg in den

Himmel, der ohne alle Beschwehrnus. XXVII. F. Ware auch schon im Alten Testament 476 XXVII. die ausführliche Beicht und deutliche Bekanntnuß seiner Sunden üblich?

A. Ja. Lev. 6, 6. Num. 5, 6. und Josue am 7, 19.2c. als ein Gott zu gröfter Ebr ge reichendes Werch, Item Spr. Sal. 28, 13. Marci 1, 5.
Don der Gnugtbuung.

XXVIII. F. Was ist die Sacramentalische Gnugthuung?

A. Eine sorgfältige Verrichtung, deren von dem Priester in der Beicht auferlegten Bug: werden: welche darum auferleget werden, daß 1) die übrigbleibende zeitliche Straff abbe-Zahlt und darmit sowohl die begangene Sunde in etwas abgestraffet, als auch darvon ber Mensch inskunftige vorbewahret werde.

478 XXIX. Satder Priester die Macht eine Buß aufzulegen?

A. Ja: Kraft des Gewalts der Schlussel kan er nicht allein auflösen, sondern auch bin.

den, Matth. 18, 18. Diesen Gewalt hat auch die Catholische Kirs che von allen Zeiten her ausgeübet. Bor, mahlen zwar legte sie denen bekehrten Sundern dermassen strenge Bussen auf, welche heut zu Tag fast unerträglich schienen: Dann eine, auch nur einzige Sund, wurde mit einer vielichrigen schäften Buß, und öfentlicher Beschienung vor allem Bolkk, mit land übriesen schämung vor allem Volck, mit langwührigem ffrengsten Fasten in Baffer und Brod , ic. ge strafet, wie solches die Bußsatzungen enthale Endlichen aber hat die Kirch aus milder ten. Endlichen aber hat die Kirch aus milver Nachsicht für ihre Kinder diese Strengheit gemäßiget; und last dermahlen die Bestra-fung der Lieb und Bescheidenheit des Beicht. Vatters über.

479 XXX. J. Wird dann nicht auch allezeit mit bet Sünd alle zeitliche Straf nachgelassen?

A. Nein. Z. E. Adam, Gen. 3. cap. Num. 10. † 14, 20. † 20, 12. 2 B. Kön. 12, 14. † 24, 12. 4 B. Kön. 20, 17. † 23, † 26. Die zeitlichen Strafen aber abzubüffen, hat die göttliche Varmhertigkeit auch schon solche Mittel dem Büffenden an Handen geben, wo, mit er für solche gnug thun kan. z. E. Is. 1, 16. 2 Cor. 7, 11. betten, Tob. 12, 8. fasten, 2 B. Shron. 22, 13. Kond. 2.5. 2 B. Kön 2 B. Chron. 33, 13. Joná 3, 5. 3 B. Kón. 21, 29. Judith 4, 16. 17. Joel 2, 12. 1 B. Machab. 3, 47. 2 B. Machab. 3, 18. 19. All. mosen geben, Tob. 12, 9. Jerem. 9, 26. Dan. 4, 24. und dergleichen andere frenwillige Buß,

werd, Ps. 34. 13. 14. † 101. 10, Job. 42, 6. N. Dan. 9, 3.

XXXI. Ist der Gebrauch der Geiseln, harinnen 480 Rleidern, und anderer groffen Strengheis ten gut zu heissen?

M. Ja: Bann folde mit Bescheidenheit, und aus einem heiligen Ziel und End gebraucht werden, z. E. Judith. 4, 9. Pf. 34, 13. + 68. 12. 3 B. Kon. 21, 27. 1 B. Chron. 21, 16. Esthet 4, I. 4 B. Kon. 6, 30. Jon. 3, 5. 1 B. Chron. 21, 16. 1 B. Machab. 2, 14. + c. 3, 47. 2 B. Mach. 3, 19. Judith 8, 6. Ferem. 4, 8. † 6, 26. Matth. 3, 4. Stehet von diesen und dergeichen Castenungen nichts auße Diesen und dergleichen Castenungen nichts aus drucklich im Evangelio: so etmahnet es doch zur Buß: welche sich nicht im Herken allem einschliessen last, sondern auch sich ausserlich zeiget, Matth. 11, 12.21. durch diese Werck wird das muthige Fleisch abgetodtet: und die Abtodeung will Paulus Colost. 3, 5. Gal. 5,24.

XXXII. F. Es hat ja schon vormahlen Christus vor 481 uns genug gethan?

A. Ja: Er hat für uns auch gebetten, gelitten, und ist für uns gestorben; und doch hat er wollen, wir sollen noch betten - Luc. 18, 1. lenden , 2 Tim. 2, 12. 1 Pet. 2, 21. Rom. 8, 17. Die Gnugthnung Christi nutt darzus daß wir Kraft derselben, vor unsere Sunden hinlanglich der gottlichen Gerechtige feit bezahlen, wann wir die Berdiensten Chris sti und gehörige Mittel z. E. Tauff, Buß gebrauchen. Coloss. 1,24.

Von dem Ablaß.

XXXIII. F. Was ist ein Ablaß?

A. Ein ausser dem Beiligen Sacrament det Beicht, durch Berrichtung gewisser Werden, dem Menschen von der wahren Kuche mitgetheilter Nachlaß der zeitlichen, nach vergebei ner Schuld der Sund, noch zuruckgebliebener Straf. Lington en highlige

XXXIV.F. Hat die Kirch den Gewalt einen Ablaß 483

A. Ja: Matth. 16, 19. † 18, 18.2 Cor. 2, 10. Lor Zeiten da die Kirchen . Strafen noch im Schwang giengen, istsoft geschehen: daß die Bifchof wegen beren Buffenden Gifer bewegt wurden , denselben einen Theil der Straf, ober theils an der Lange der Zeit, theils an der Scharffe der Straff, nachzulassen. 2Cor. 2,10.

XXXV, Worque wied von der Kirche dem Mens. Citic feben, Der Ablaß, artheilet?

M' Und dem Schaß der Kirche: 1) web der die Berdiensten und Gnugehuungen Chris Mi, 2Cor. 8, 9. 34 der Ihrigen Nugen sennd geschendet und hinterleget worden. 2) Welches Schapes auch die Genugthuungen deren Beiligen einen Theil außmachen. Ein jedes gutes Werd hat seinen Berdienst und Lohn, welchen bekommt, der solches verrichtet, 1 Cor. 3, 8. es hat aber auch in sich eine Genugthuungt also der Verdienst der Wercken Christi bleibt Christo.

N. Christo: dessen Genugthuung kommt aber und zu, weilen er nicht gesündiget hat. Da nun aber alle Verdiensten und Genugthuungen der Heiligen GOttes ihren Werth aus denen Verdiensten Christi haben, wovon der Verdienst denen Beiligen bleibet, manche aber auch mehrere gethan haben, als zu Anslöschung ihrer Sünden Strafen nothig ware, als fallet derselben Ubersluß dem Schaß der Kirchen zu, zum Nuß der Glaubigen, mit denen die Heiligen die Gemeinschaft haben. Daher kam es, daß, als ehemahlen die Heilige, bevor sie zur Marter tratten, sur die öffentliche Busser Gnad begehreten, sie auch vor selbe solche ershielten. Z. E. Coloss. 1,24.

485 XXXVI. F. Was ift noch von dem Ablaß zu bemercken?

A. I. Was die Gattung des Ablasses bestrifft, daß er abgetheilet werde in einen vollzkommenen und unvollsommenen. Durch den vollsommenen werden alle und jede Gündenz derer Gewal Straffen nachgelassen. Durch den unvollsomz daß sie die Emenen aber nur ein Theil derselben: so viel als vorbehalten man nemlichen durch 40. Täg, Jahr, ze mit den von der Kirchen den von der Kirchen den von der Kirchen ehemahlen denen offentz jeder Pählissen Buswerden abverdienet hätte. 11. Daß, wann 25, 10. 26.

auf ein Bild Agnus Dei, Rosen Rranz, ic. N. ein Ablaß gegeben ist, solches dahm zu versteshen sene: daß, wann man benimit und durch deren Dingen Gebrauch die sonst vorgeschriebene Werd verrichtet, man den ertheiten Ab. laß gewinne. III. Den Ablaß aber zu gewinnen, sene hauptsächlich nothwendig, daß man im Stand der Gnad Gottes sene, und die vorgeschriebene Werck zu dem, von der Kirche vorgesezten Ziel und End, verrichte. IV. Können man vor sich solche gewinnen, und auch darnach sie ertheilet sennd, vor die Abgestorebene: aber vor diese nur Vorbittungs und Bezahlungs Weiß.

#### Vom Jubilao.

XXXVII.F. Was ist das Jubildum.

A. Ein vollkommener Ablaß, woben ein besonsterer Gewalt den Beicht- Vättern ertheilet wied, daß sie die Gelübde veränderen, von allen sonst vorbehaltenen Sünden, wie auch Tensuren oder Kirchen Straffen, in so weit, als es in jeder Pabstlichen Bull bemerdet ist, loszusprechen, die Macht haben. Figur, Lev. 25, 10. 20.

## Siebende Unterweisung.

Won dem Beiligen Sacrament ber letten Delung.

N. ` 487

I. F. Was ist die lette Oelung?

Untw.
in Heiliges Sacrament, darinn durch das Heil. Del und Christi Wort, die Gnad Gottes dem Krancken zur Wohlfahrt der Seel und etwan auch des Leibs gegeben wird.

Dieß Seil. Sacrament wird die lette Delung genennet: weilen unter andern Delungen, 3. E. welche in der Heiligen Tauf, Firmung, Priester, Wenh geschehen, diese die lette ist, die ein Christ empfangen kan.

488 II. F. Ist die letzte Oelung ein wahres Sacrament?

A. Ja. Dann, wie jedes ausserliche, sichtbarliche Zeichen, welches die Gnad mittheilet, und von Christo eingesetzetift, ein wahres Sacrament ist, also ist die letzte Delung auch ein wahres Sacrament, weilen es diese dren Eigenschaften hat. Jac. 5, 14. 1) Ists ein sichtbares Zeichen, welches bestehet in der Salbung mit dem Beil. Del, und dem mündlichen Gebett des Priesters über den Krancken.
2) Als ein Sacrament der Lebendigen, vermög ihrer Einsetzung, ertheilts die Bermehrung der heiligmachende Gnad, Krast welcher der Krancke von jenen schwehren Sünden gereiniget wird, welche er zu beichten ohn vermögend, oder deren er unwissend ist. Zwentens werden dadurch alle läsliche Sün-

den, wie auch von obschon verziehenen Tode Nachunden, mehrentheils zuruchleibente lendisge Uberbleibsel, als Geneigtigkeit zum Bossen, Lähme und Kaltsinnigkeit im Guten, vollstem Lähme und Kaltsinnigkeit im Guten, vollstem Printens erhaltet man besondere würckliche Gnaden, oder das Recht darzu, wodurch der Mensch besonsders zum lezten Streit gestärket, alle Angst, Kleinmüthigkeit wegen begangenen Sünden, ihme benommen, vielmehr zur vesten Hofenung auf die göttliche Barmhertzisseit ausgemuntert, in den Schmerken der Krandheit erleichtert, zu Albbüssung der Sünden Strassen, und sich dem lendenden Hepland gleichsornig zu machen, alles mit Christlicher, Bott höchst gefälliger Gelassenheit übertragen zu können, geholssen wird. Biertens, wann Gott es zu des Kranden Seelen. Den gut besindet, erhaltet er dardurch die Gesundheit wiederum, und um so ehender. 3) Ists auch von Christo eingesest: welches klar erheltet aus deme, das Jacobus dem Gebrauch dieses Zeischens die Gnad sicher hat versprechen mögen: welches er nicht hätte thun können, wann er nicht gewust hätte, das Christus demselben die Gnad angeheftet habe.

III. F. Wer ist der Verwalter dieses Helligen : Sacraments?

A. Mur ein gewenhter Priester, Jac. 5, 14. welcher Tert nach der Grundsprach von den Priestern zu nehmen ist, wie jener: Ett.

Digitized by Google

I, 5.

.

N. 1, 5. Apostelg. 14, 22. 1 Pet. 5, 1. ic. : Tim. 4, 14. Also hat auch die unfehlbare Catholisiche Kirche mit denen heiligen Battern jederzzeit gelehret.

490 IV.F. Wer kan dieß Beilige Sacrament empfahen?

A. Ein jeder Catholischer Christ, der 1) sa hig ist zu sündigen, wann er schonnoch nicht communicite. 2) Wanner, als Krancker, in Tods, Gefahr ist: das ist: so bald man solche vermer, fet; nicht daßman dis auf den lezten Augenblick warte, wo man solche mit Nugen zu empfangen nicht mehr so geschickt ist. In wirdiger Empfangen hung dieses Heil. Sacraments wird der Glaub, Hofnung, Lieb, Ren ider alle Gunden, N. Ergebung in den göttlichen Willen wegen Lib. forderung aus diesem Leben erfordert.

V. F. Ist dieses Sacrament zum Sepl noth 491 wendig?

A. In sich zwar nicht also, als wann man ohne seibes gar nicht könnte selig werden: sondern in so weit, wann man der besondern und höchstnöthigen Gnaden. Hulf will theilhaftig werden. Ein zu einem seligen Tod so heilsames Mittel, aus eigener Schuld vernachtläßigen, ware ein überaus strässiche Sach.

## Achte Unterweisung.

Von bem Beiligen Sacrament ber Priefter = Bephe.

N.
492 I. F. Gibts im Neuen Testament ein wahrsund eigentliches Priesterthum?

Na. 1) Zwar: weilen bishero noch keine Religion ware; die nicht ihre Opfer Priester hatte: wie dann aus dem Alten Testament der kannt ist., daß vormahlen GOtt selbsten solche angeordnet habe. 2) Weilen im Neuen Testament ein beständig und wahres Opfer ist; siehe oben Num. 438. und 3) auch in der Deif. Schrist des neuen Gesetzes, der Priestern Meldung geschicht, 1 Tim. 5, 19. Tit. 1,5.

493 II. F. Morinen bestehet das Aint und ber Ge voalt bes Priesterthums?

A. 1) Wie Paulus sagt, Hebr. 5, 1. im opfern, Luc. 22, 19. Figur, Ezch. 43, 19. 27. 16. 2) In Vergebung der Sünden, Joan. 20, 23. 3) In Predigung des Worts GOttes, Malgch 2, 7. und Verwaltung anderer Heiligen Sacramenten. Matth. 28, 19.

Micht ein jeder Christ, i Cor. 12, 28. Ephel. 4, II. Apostelg. 13, 2. und 20, 28. wie Luther und Calvin aus jenen Stellen, 1. Pet. 2, 9. Off. Joan. 1, 6. und 20, 6. solsches der Welt weiß machen wollen; dann in diesen Texten den Christen so wenig ein wahrer Priesterlicher, als wahrer Königlicher Gerundt zugedacht wird: und werden sie nur das rum, weilen sie Brüder und Mitglieder Christistes höchsten Priesters und Königs sennd, item wegen der innerlichen Gnaden. Salbung des Beiligen Gesses, Kraft welcher sie den Geswalt haben, mit der Gnad über ihre Neisgungen, ic. zu herrschen, und auch wegen verschiedenen geistlichen Opfern, I Pet. 2, 5, z.C. Abtödtung des Leibs und seiner Gelusten, Wöhn. 12, I. Demuth, Ps. 50, 19. Lobs GOtites, Heb, II, Is. die ihnen zukommen, folgslich im einem uneigentlichen Verstand also beinamset. Wie im alten Testament die Israelisten alse auch also Lev. 19, 6. genannt wurden, und doch waren besondere mit besondern Gestoalt begabte eigentliche Priester aufgestellt.

Wahre Priester sennd, und den wahren N. Priesterlichen Gewalt haben nur diesenige, welche die Priester. Wenhe empfangen haben: Heb. 5, 1.4. Figur, Priester. Wenh des Alten Testaments, Lev. 29, 7. Num. 3, 26, † 16, 33, 35. 3. B. Kon. 13, 4.2 B. Chron. 26, 16. dann durch diese wird der Gewalt des Priesteuthums mitzgetheilet, z. E. I Tim. 4, 14. 2 Tim. 1, 6. Alpostelg. 14, 22. † 13, 3. sagen wollen, durch den Tauf werde allen Menschen der Priessenkhe Gewalt ertheilet, ist eben so ungereismet, als den Weibern wider das ausdrücksliche Verbott Pauli, I Car. 14. 34. I Tim. 2, 12. das ofentliche Lehren, in dugestehen wollen.

IV. F. Was ist die Priester Wenhe? 495 A. Ein Sacrament, dadurch der geistliche Gewalt, und sonderbare Gnad den Priestern, und andern Dienern der Kirchen gegeben wird, daß sie ihren Dienst und geistliche Lemter recht

und wohl verrichten mögen:

Die Priester Berhe ist ein währes Sacrament des neuen Gesases, weiten sie alle Erstordernussen eines Sacraments hat. I. Ein sichtbarlich Zeichen, welches bestehet in Auslegung der Bischöfsichen Sänden, Aposta. 6, 6. ic. und dessen Gebett und Uberreichung der heiligen Gefässer, und dergleichen zu denen heiligen Amts Verrichtungen gehörisch Dingen. II. Ein kräftiges Zeichen, welches, was es äusserlich andeutet, innerlich bewürcket. I) Ertheilts den Gewalt des Priesterthums: 3 E. Aposta. 13, 2. 3. † 20. 28. Aposta. 6, 6. 2) Als ein Sacrament der Lebendigen würckts in demjenigen, der solches würdig empfangt, die Vermehrung der heiligmachenden Gnad, und theilet mit das Recht zu ienen würcklichen Gnaden, die man nothig 2 Cor. 3, 5, 6. hat, den priesterlichen Gewalt wohl und recht auszuüben. 2 Eim. 1,6. 3) Druckt es der Seele ein unauslösibliches Zeichen ein, krast dessen der von denen, die nicht Priester sennd, unterschieden ist und immer bleibet. Also die unssehlbare Kirchen Trident. sess. 7. Can. 9. III. Weilen Paulus 2c. solche Priester Wen.

N. ung besieht, und ihr besondere Gmaden zur Beb. 5, 4. Luc. 6, 13. † 10, 3. Joan. 10. N. schreibet, so muß solche von Christo eingesett 1. † 15, 16. Rom. 10, 15. † 20, 21. worden senn; dann wie hatte er solches thun konnen, wann er dessen Versprechen und die

hen kommt daher, daß die Bischoffe Krafft, ihrer Wenhe weit hoheren Gewalt haben, als andere Priester insgemein. z. E. Tit. 1, 5. 1 Tim. 5, 19. Apostg. 20, 28. Figur Deut. 17, 9. Erod. 28, und 40. c. Lev. 8 Num. 3. und 20.

497 VI. F. Mann hat Christus Das heilige Sacrament ber Priefter Benhe eingeset?

A. Nicht auf einmahl: sondern verschieder ne Grad des Priesterlichen Gewalts zu ver-1) Nach der Einsetzung schiedenen mahlen. des Abendmahls am Vorabend seines Lendens machte er die Apostel zu Priestern, Luc. 22, 29. woben sie den Gewalt zu wandlen , und das heilige Meß : Opfer zu verrichten bekamen. 2) Nach mahlen nach seiner Aluferstehung ertheilte er ihnen den Gewalt zu losen und zu binden, Joan 20, 22. 3) Dorten Match. 28. 19. gab er ihnen den Gewalt zu tauffen; zu predigen, zu lehren. 4) Vor seiner Simmelsfarth machte er sie zu Bischöffen, und gab ihnen die Völle des Priesterlichen Gewalts, z.E. Matth. 28, 18. 3) Die sieben Junger emtepfiehgen ihre Wenhung von denen Aposteln nach ihrer ersten Berkundigung des Evangeliij und wurden Aposig 6,6. zu Diaconen gemacht.

498 VII. F. Wer hat den Gewalt zu wenhen? A. Allein die Bischoffe, als von welchen

auch nur in der Schrifft stehet, daß sie diesen Bewalt ausgeübet haben. Apostg. 6, 6. † 14, 22. 2 Tim. 1, 6. 1 Tim. 5, 22. Tit. 1, 5. Dies ser Gewalt ist von Christo denen Aposteln, von diesen aber andern , als zum Exempel Tito und Timotheo: Von diesen Bischoffen abermah len andern durch eine niemahlen unterbroches ne Folg, deren Bischöffen, bis auf jetige Zeit-mitgetheilet worden: und also ist der wahre-Bischöffliche und Priesterliche Gewalt auf uns

gefommen.

499 VIII.F. Wird nebst dem geistlichen Gewalt der Wephung auch noch erfordert, daß man diesen Gemalt ausüben, z. E. Predigen, Lehren, zc. zu dorfs fen, besonders darzu beruffen sepe?

A. Ja: 3. E. Js. 52, 7. Jer. 23, 16. 21. † 14, 14. † 27, 15. Ezech. 13, 6.

Diese Sendung oder Beruf muß von Gott, können, wann er dessen Bersprechen und die Einsetzung Christi nicht gewust hätte. Item Apolity. 13, 2. † 20,28. Ephs. 4, 11.

196 V.F. Wie vielerken ist die Priester. Wenhe? bieren wird entweders ein besondere Heiligkeit U. Iwenersen: 1) Die gemeine, welche bes Lebens, z. E. Johann der Tauffer: voler ben denen von einem Bischossen recht gewenh; ten Priestern ist. 2) Die grösser, oder Bissen, Elias, Jeremias, k. Christis, Joan. schöfliche. Der Unterschied dieser zwen Wen. 5, 36. † 10, 37. 38. Paulus, Kom. 15, 19. hen kommt daher, daß die Bischosse Kraffe. 2 Cor 12, 12. 5, 36. T. 10, 2 Cor 12, 12.

Oder aber mittelbar durch diejenige, wel. che von GOtt den Gewalt haben andere zu ber ruffen und zu senden. Also waren beruffen Titus, Eingtheus, Barnabas, Splas zc. welchen Gewalt zu senden auch die Bischöff von denen Aposteln her haben, wie Titus zc. von Paulo, Tit. 1,5. Figur Lev. 8, 13. ic. NB. Wahrlich, wahrlich sage ich euch, wer nicht eingebet in den Schaafsall durch die Chur, sondern steigt anderste wo hinein, der ist ein Dieb und Morder. Joan. 10, 1. Christus istidie Thurv. 2.

IX. R. Gebietet die Rirch wohl ihren Ruchendienern den cælibat oder ledigen Stand.?

A. Ja: Micht zwar, als ware der Chestand kein heiliger Stand, sondern 1) weilen das keusche Leben gleichformiger dem Leben Christi, welcher als der höchste Priester, und Exemplar aller Priester ohne Benrath gelebt, und das keuscheste Leben geführt.

2) Ronnen die Priester also ihrem Amt, ohne Dindernus zeitlicher Gorg für die ihrige, Des sto fleißiger nachkommen, 1 Cor. 7, 32.

3) Im alten Testament musten jene, welche das Schaubrod effen oder etwas heiliges tractis ren wollten, fich des sonft erlaubten Chestands enthalten: wie vielmehr geziemet sich solches für die Kirchendiener im M. E. welche täglich im Nahmen des Bolks in dem Beiligthum ste hen, das unbeflecte Lamm Gottes Banden halten , empfangen , und nach Begehren austheilen. Derowegen

4) Die Kirch von Apostelzeiten her allzeit jenen, welche die B B Wenhung empfan. gen wollten, diese Bedingnus geset, sich nicht mehr zu verhenrathen. Wie auch nach Zeug.

nus Hyeronimi

5) alle Apostel entweder ledig waren, oder, nachdem sie sich zu Christo begeben, alles, (auch die Weiber) verlassen, und sennd Chris sto als Ledige nachgefolgt. Wie wurden sie ansonsten die Welttheil durchwandert, und den Glauben geprediget baben?

## Achte Unterweisung.

Von dem H. Sacrament ber Che.

I. F. Was ist die Che? 501 Untw.
ie ist ein Sacrament, durch welches zwen Untro. ledige, Christliche Personen, Mann und Beib

sich ordentlicher Weis zusammen verhenrathen. N. darzu ihnen Gott durch dieses Sacrament Gnad gibt, daß sie in ihrem ehelichen Stand

Digitized by Google

bis

der Christlich auterziehen.

Die Ehe ist em wahres Sacrament: wei len sie alle 3. zu einem Sacrament erforderliche Stud hat. I. Ist darben ein sichtbariliches Zeichen einer heiligen Sach: welches besteht in der bepderseitigen Bewilligung in den wurdlichen Chestand, durch ausserliche Zeichen erklart: wodurch die ohnzertrennliche vollkommneste Bereinigung Christi mit feiner Braut der D. Rirch angezeigt wird

11 Dieses ausserliche Zeichen ist kräftig, und bringt, als ein Sacrament der Lebendigen, Bermehrung der heiligmachenden Gnad, und noch wurdliche Gnaden 1) In Fried, Lieb Einigkeit, und Standhaftigkeit in Ertragung der ehelichen Besehwernussen, miteinander zu leden: Wie die Kirchen zu allen Zeiten mit Christo, und Christus mit seiner Kirchen in der Lieb vereinigt bleibt. 2) Die Cheliche Teeu, und standmäßige Keuschheit zu erhalsten: wie Christo die Kirch jederzeit getreu, und unbestedt ist. 3) Die Kinder in GOttes, furcht zu erziehen : wie aus der Bereinigung Christi mit der Rirchen, Rinder Gottes gebo. ren werden.

III. Von Christo selbst eingesezt. lus nennt die Ehe ein Sacrament Ephes. 5, 32. muß also von Christo eingesetzt worden senn. Und die Kirch hielte diesen Stand jederzeit für ein Sacrament. Diese Einsatzung ist alaublich dort geschehen; wo Christus den Scheidbrieff der Juden aufgehoben, und den Schestand in die alte Verbindlichkeit gesetzt. Matth. 19,6. Marc. 10,6 Wann der Ches stand nur ein weltlicher Contract ware, marum gehen diejenige, welche ihn nicht für ein Sacrament halten, wann sie solchen antretten, in die Kirch, singen, betren zc. darben, und thun dieses nicht ben andern Contracten? II. F. Ist die Che allen Menschen gebotten und

nothwendig?

A. Nein. 1 Cor. 7, 7. 8. 25:40. Anfangs Genes. 1, 28. ware es frenlich eine Schuldig. keit für alle Menschen, damit die Welt nach des Schöpfers Absicht bevolckert wurde; da aber diese Bevolderung genugsam geschehen ware, hat auch die allgemeine Schuldigkeit aufgehort : wie dann im alten Gesat verschie dene Beilige sennd, als Josue, Elias, Jeres mias ic. welche kein Gesatz mehr anerkannt has ben. Ja Jsaias 56, 4. 5. und das Buch der Weißheit 3, 14 loben vielmehr jene keusche Seelen, welche den Glang ihrer Neinigkeit Durch den Chestand nicht verlohren haben. Christus der kommen, das Gesak'zu erfüllen zc. ware ohnverhenrathet. zc. Matth. 19, 12. Wird frenlich eine ganz besondere Gnad gegen die Anfechtungen erfordert : diefe aber ermanglet dem Menschen nicht , besonders wann er sie von GOtt begehret, 2 Cor 12, 7:9. und kan er wohl den Versuchungen widers frehen, wenn er nur die Gnad Gottes brauchen will, gleichwie andere Beilige. Offenb. 14, 3. 4.

N. bis in Cod Gottselig verharren, und ihre Kin. III. F. Was ift zu beobachten ben ber Wereh: N. lichung ?

> A. Das man keine hindernuß habe, wel: de die Che unerlaubt, oder ungultig mache. Die Bindernuffen entstehen theils aus einem nichtigen Contract, theils aus dem Berbott Gottes, und der Rirchen 3. G. Ben. 24, 34. Dat. 7, 3.

IV. J. Kan die Kirch auch eine die She vernich: 504 tende Hindernus fegen?

A. Ja. Gleichwie eine jede Obrigkeit gewis se Bedingnussen setzen kan, in Abgang deren em Contractinull und nichtigkt. vog. 1289.

v. F. Was ift ben der Verehlichung noch mehr 505 zu beobachten ?

A. 1) Das man aus einem heiligen Ziel und End sich verehliche, 1 Cor. 7, 39. Tob. 6, 12 - 17. + 8, 9. 2) Das man im Stand der Gnad fene: dann es ift ein Sacrament der Lebendigen. 3) Daß man die She antrette, in Gesgenwart des eigenen Pfarrers, nemlich des Bräutigams, oder der Braut: und zweperZeusen; ansonsten ist die She ungiltig Trid. cap. 1. de reform. Matr. 4) zur erlaubten Zeit, nemlich ausser der Zeit vom Isten Advents. Sonntag bis nach 3. König, und von Ascher-Mittwoch, bis auf den isten Sonntag nach Ostern.

VI. F. Darf ein Catholischer Christsich verhen. 506 rathen mit einem ungetaufften, oder uncatholischen?

21. 1. Mit dem ersten ist die Ehe unduläßig, gottloß und verdammlich; und wird diese Che von der Catholischen Kirch gemeiniglich für ungultig gehalten nach jenem 2 Cor 6, 14. 2.

11. Mit dem zwenten ist die Ehe nicht also doch gemeiniglich geschicht solche ungultig, Benrath nicht ohneschwehre, und unaussprech. lich viel übels nach sich ziehende Sund; sowohl wegen der Gefahr für die eigene Seel: welche mit dem Mittheil in dem Christenthum wird lau werden, und in Gefahr stehet, in der lets= ten Krandheit ohne Sacrament hinzusterben: als der nachfolgenden Kinder : worben taufend hindernuffen entgegen ftehen werden, daß solche nicht wohl im mahren Glauben fonnen erzogen werden. Und eben jene Urfachen, welche den Israeliten verbotten ihre Kinder nicht an die Unglaubige zu verhenrathen, walten ob, sich nicht zu verhenrathen mit denen Irrglaubigen. Deut. 7, 2, 12. 3 B Kon. 11, 2. Erod. 34, 12. 2 Esd. 13, 23. ic. 2 Cor. 6, 14. Das verbiethen auch ausdrücklich die Kirchen . Rathl von Chalcedo, Toleto. &c. siehe Bellarm de Matr. c.23. &c.

VII. Ift eine Che erlaubt, Die Rinder theils Catholisch, theils uncatholisch zu erziehen?

A. Nein: die Eltern sennd unter der Straff der Verdammnuß schuldig, ihre Kinder zuihrem letten Ziehl und End, nemlich auf dem wahren Himmelsweg GOtt zu dienen, auf-zuerziehen und dieses kan ausserdem wahren N. Glauben nicht geschehen; können also die Eletern ohne ihrer Seelen Verlust ihre Kinder nicht in einem Irrglauben aufferziehen lassen.

508 VIII. F. Was für Pflichten haben die Shee leuth gegeneinander ?

A. Gleichwie Christus sich gegen seine Rirch und die Kirch sich mit Christo verhalt; in der Lieb, Treu, Gehorsam, also sollen die Ches leuth sich gegeneinander verhalten, Ephes. 5, 22. Colost. 3, 8. Tit. 2, 4. 3. E. Susanna Dan. 13, 22. ic. 2) sollen ihren Stand in Beiligung ic. halten. 1 Thest. 4, 4. 5. 3) In der Gerechtigkeit, 3. E. Luc. 1, 6. Dan. 13, 3.

IX. Kann aus keiner Ursach die einmahl gültige Ehe gang aufgelöst werden, und ein jeder Theil

zu einer andern Che schreiten?

M. Nein. 1) Rur allein der Tod scheidet: Rom. 7, 2. 2) welche ben annoch lebenden Chegatten sich verhenrathen, werden Chebrescher genennet, Marc. 10, 11. Luc. 16, 18.

1 Cor. 7, 10. 2c. 3) Jene Scheidung, welche.
Matth. 19, 9. wegen der Untreu des ans

dern Theils erlaubt wird, ist alleinig, was N. die Benwohnung anbetrist : weilen jener die Che bricht, der solche zur Che nimmt.

Die Che der Christen ist ein Zeichen der Bereinigung Christi mit seiner Kirch: also, gleich. wie jene Bereinigung ewig und unzertrennlich; ist, muß auch diese Lebenslanglich unzertrefinlich senn. Deswegen sollen die Manner ihre Bei= ber lieben, wie Christus die Kirch, Ephel, 5, liebet, nemlich mit einer ewigen Lieb.

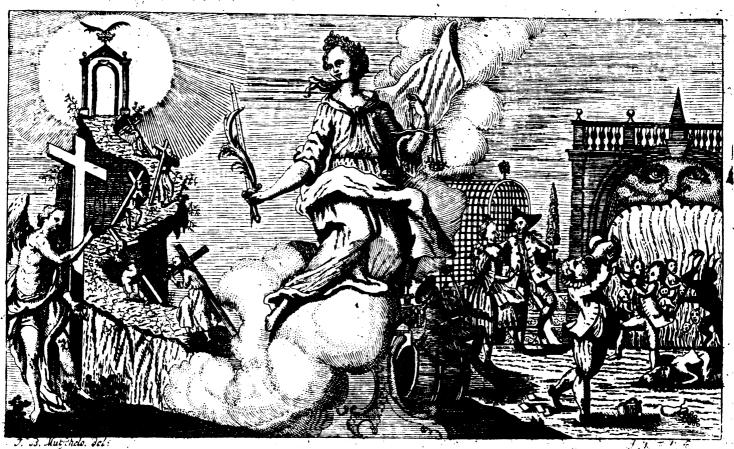
X. F. Wem sollen Christliche Sheleuth nach: folgen?

A. In Antrettung des Chestands dem Jungen Tobia Tob.6, 16. 2) in Erziehung der Kin. der Joachim und Anna, welche ihr Cochterlein Mariam dem DErrn gleich in der Jugend geschendet. zc. Den Eltern Tobia Tob. 4, 6.zc. 3) wahrenden Chestand dem Erempel der Eltern. Joannis Luc. 1, 6. und gleichwie Christus und feine Kirch ic. siehe oben Num. 508 4) follen ih. ren Stand in Beiligung halten. 1 Thest. 4, 4, 5. 5) Ein Weib eines gottlosen Manns foll folgen Det flugen Abigail, 123. Kon. 25. ein Mann eines jan dischen Weibs dem Erempel Jobs: Job 2

## Fünfftes Hauptstuck Christ-Catholischer Lehr

# der Christlichen Gerechtigkeit.

喠掔<sub>泀</sub>鵩裓遾癨鐢椺恏慦捰摖慦椞捰椺椺椺椺椺椺椺椺椺塖塖塖椺몍<del>椺瘱椺</del>征椞錽椺椺棎征椺鋴敓椺敓椺椺椺椺椺 荲



(Q 2)

F. Worinn besteht bie Christliche Gerechtigkeit.

ndeme, das der Mensch das Bose meide, und das Gute wurde. Psal. 36/27. Is. 1, 16. Ephes. 4,

22. Gestalten zu diesen kreben werdebei die Gnad Gottes, Joan 6, 44. † 15, 5. Phil. 2, 13. 2 Cor. 3, 5. und der frene Wilslen I Cor. 15, 10. so folgt hieben ein vorläuf. fige Erklarung von der Gnad und den frenen Willen.

Digitized by Google

Don

Erste Unterweisung,

Won der Gnad Gottes, und dem freuen Willen des Menschen. N.

512 1. F. Was heist überhaupt bas Wort Gnad?

Gine Gunst, Gab, Wohlthat, so man einem nicht aus Schuldigkeit, sondern aus blosser Willführ und Frenzebigkeit erweiset. Untw.

513 Rom. 11, 6. 11. F. Wie viel fennd Gattungen der Gnaden GOttes?

A. Zwenerlen. Die eine der natürlichen Gnaden, welche der Schöpfer dem Menschen aus seiner Gute verleihet: dadurch aber doch über seine Natur ihn nicht erhebet. Derziels den seynd die Erschaffung, Erhaltung, item die natürliche Vollkommenheiten und vorzüglische Eigenschafften: als hoher Verstand, Schonheit, Stärcke, xt. 1 Cor. 4,7. Die andere der sibernatürlichen, nemlich jener Gnaden, welche die göttliche Frengebigkeit mitzutlicisten geruhet, damit sie den Menschen über die menschliche, oder aber gar über alle erschaffe. ne Ratur erhebe: von welcher ersten Gattung ware, daß GOtt dem ersten Menschen die Un-sterblichkeit, Frenheit von allen Krancheis ten, auch allen bosen Anmuthungen, die vollken verliehen, und dadurch furwahr über seine Natur erhoben, und schierdenen Engelngleich gemachet hat, Ps. 8, 6. B. Weißh. 2, 23. Bon der zweyten aber, und im eigentlichen Berstand übernatürlichen, sennd I. die heilige machende Gnad und Gnaden "Hülf zur Bescharrlichkeit, welche ohnverdienter Adam von Gott empfangen hat: als welche den sogenannten Stand der erhebten Natur und der Unschuld Adams, vor der Sünd, ausmachten. II. Alle Engen, welche Gott dem, in die Erhe II. Alle Gnaden, welche Sott dem, in die Erb, fund gefallenen Menschen, dermahlen in dem Stand der durch Christum wieder hergestellten Matur, in Unsehung der unendlichen Berdien. sten Christi, und des Entschlusses, den die göttliche Barmhertigkeit gefast hat, durch die Bermittlung seines Sohns, dem Menschen wiederum seine Gnad angedenen zu lassen, treulich mittheilet.

514 III. F. Wie wird biefe übernatürliche Gnad abges theilet?

A. 1) In die ausserliche. z. E. Predigen, Jona, z. cap. Benspiel, Luc. 23, 41. Wün-der Werck, Matth. 11, 21. 2) In die inner-liche Gnad. Diese aber 1. in diesenige, so liche Gnad. Diese aber 1. in diesenige, so fürnemlich zum Seyl anderer einem verliesen wird: dergleichen sennd die Gab der Zungen, 1c. Matth. 7, 22. I Cor 12, 4. Il. In die angenehmmachende Gnad, diese: in die würkliche und in die Seel verbleibende heistigmachende Gnad. Die würkliche Gnad, welche Gott uns mittheilet, das Bose zu meiden, und das Gute zu würken, ist abermahlen dreperlen, I) die vorkommende, Ps. 50, 12. oder aufweckende Gnad, Ephs. 5, 14. oder innerliche Erleuchtung des Verstands, und gottselige Bewegung des Willens, word gutch Gott den Menschen erleuchtet, Joan.

1,9. daß er das Gute und Bofe erfenne: und antreibet, daß er das Gute, gemäß dieser Er, kanntnuß würcke. Sprüch. Sal. 1, 24. Ose. 2, 14. Joan. 12, 32. Off. Joan. 3, 29. 2) Die mitwürckende, begleitende, helfende Gnad, Ps. 93, 18 welche ist jene übernatür. liche Hilf, wodurch der menschliche Will gesardet wird, daß er recht, nemlich das Guste wolle. Ezech. 36, 27. Philip. 2, 13. 3) Die nachfolgende Gnad, Ps. 2, 6. wedurch der Willen im guten Vorsaß gesteifet, und zu Erfüllung seines Entschlusses geholssen wird. 515 Philip. 1, 6.

N.

IV. F. Ist die Gnad GOttes dem Menschen gur Erlangung seines Henls unumganglich nothmendia?

A. Ja. Dann ohne dieselbe kann er nichts übernaturliches, oder zu seinem Bent gedenliches verrichten. 2 Cor. 3, 5. Philip. 2, 13 Pf. 126, 1. If. 26, 13. Joan. 15, 4. Rom 8, 26 t 9, 16. † 12, 3. 1 Cor. 15, 10. Philip. 1, 6. wohlaber, was in sich nicht doß, sondern sittlicher Weiß gut ist, Erod. 1, 17. Watth. 5, 46. Rom. 2, 14.

Berner werden Diefe wurdliche Gnaden abgetheilet I. in die genugsam, il. in die fraftige Gnad, wovon siehe, z. E. Ezech. 11, 19. † 36, 26. Ephs. 3, 16. †7, 37.

V. F. Bekommen alle Menschen ohne Ausnahm, pon Gott genugsame Gnaden Duss?

A. Ja: Joan. 1, 9. Rom. 8, 26 \$ 2, 4.5.

I Cor. 10, 13. Js. 5, 4. Joel 2, 23. Ezech 36,

27. 1) Dat GOtt jederzeit einen ernstlichen
Billen, alle Menschen selia zu machen Exact Willen, alle Menschen selig zu machen, Ezech. 18, 23, 32. und c. 33/ II. I Tim. 2, 4. 2 Pet. 3, 9. so muß er dann auch denselben darzu jene Gnad ertheilen, ohne welche sie nicht können 2) Wann Christus nicht um= selig werden. fonst vor das Henl aller und jeder Menschen soll gestorbenfenn: 2 Cor. 5, 15. ale folgt auch noth. wendig, daß GOtt die, dem Menschen zu seis nem Benl ohnumganglich nothwendige wurdliche Gned, niemahle versage, Aposta. 3, 26. Gal. 3, 8, 16. Ephs. 1,3. Und 3) nachdeme der barmhergige GOtt einmahl eingewilliget, und das Blut-und Lenden Christi, als den Werth des ewi-gen Henls, vor die gesammte sündige Welt angenommen hat, als ist GOtt sich selbsten seiner Treue und den Verdiensten Christiauch schuldig , den Menschen das nothigste zu Bewurdung ihres Denls angedenhen zu lassen. Aber was die besondere, stärckere und ausser= orbentliche Gnaden belanget, verlenhet fle frenlich seine Gute, wann und wem'sie will. Erod. 33, 19. Rom. 9, 14.

VI. F. So muß wohl nur auf Seiten des Menschen 17

die Schuld senn, wann er die Seligkeit nicht erlanget? A. Ja. Is 5, 4. Spr. Sal. 1, 24, Osee 13. 9. Von dem Menschen wird erfordert, daß er der Gnad GOttes mitwurde. Is 1, 16. † 45, 22. Jerem. 8, 5. Ezeth. 18, 31. Philip. 2, 12. † 4, 13. 1 Cor. 15, 10. 2 Cor. 6, 1.

N Heb. 5, 9, Off. Idan. 2, 21. 3. E. Luc 13, 24. Wlatth. 22, 3. ic.

Von dem freyen Willen des Menschen

518 VII. & Was wird umer bem fregen Willen des Menschen verstanden?

U. Eine freve Macht des Menschen, Kraft derselben er ein Ding vor dem andern sich er-wählen: nach freyer Willführ eine Sach annehmen, oder verwerfen kann.

319VIII. F. Dat der Mensch einen solchen freyen Wilb len in all seinem Thun und Lassen?

A. Ja: Es sennd drenerlen Gattungen der Menschlichen Werden: 1) die natürliche: als Effen, Geben, 2c. darinnen hat der Menfch seinen freven Willen. z. E. 1 Cor. 8, 13. 2) Die sittliche Werk, als welche die gute oder bose Sitten betreffen: z. E. Allmosen geben, Eugenden oder Untugenden üben: in diesen ist er auch fren, also daß er nicht nothwendig Sund thue. 3): Die übernatürliche Werke, als welche eigentlich bahin zielen, die Gerecht. fertigung und Geligkeit zu erlangen. Blaub, Hoffnung, Lieb. Bis zu diesen wird zwar die gottliche Gnaden Dulf erfordert: iedoch bleibt ben derselven der Mensch sowohl zum Guten, wie zum Bofen fren, und zwingt Die gottliche Gnad næmanden: wie dann hau. fige Proben zu finden fennd, daß man der Gna: de GOttes widerstreben könne: 3. E. Ps. 94, 8. B. Weißh. 1, 2. II. 5, 4 † 66, 4. Ferem. 2, 21. † 7, 13. und 32, 23. Ezech. 24, 13. Luc. 10, 13. † 14, 16. Apostg. 7, 31. Heb. 12, 5. 15. 2. Cor. 6, 1. Off Joan. 3, 20. Siehe Num, 516,

IX. Affi ber inenschliche freite Bill durch die Erbs Sund nicht verlohren, und ganglich vertilget worden?

M. Nem: Genes. 4, 7. Num. 14, 43. † 30.
14. Oeut 5, 32. † 30, 19. Josue 24, 15, 2 B.
Ron. 24, 12. 3 B. Ron. 3, 5 = 11. und 18, 21.
Spr. Sal. 1, 24. † 4, 27. Esch. 15, 14.
und 31, 8. x. Is. 1, 19. 20. † 65, 12. † 66,
4. Oaniel 13, 22. Matth. 23, 37. Upostelg. 5,
4. 1 Eor. 9, 1. Udam hat die Erbgerechtigkeit und Unschuld verlohren, aber nicht seine Ratur, welcher der gottliche Schopffer den frenen Willen verliehen hat. Jedoch, weil der Menfch feit der verlohrnen Erb Gerechtigkeit fard an gesochten, und zum Bosen gereißet wird. Genes. 8, 21. Daß also zwischen dem Fleisch und Geist ein immerwährender Streitt ist; Rom. 7, 22. Gal. 5, 17. wodurch dem Weuschen gutes zu thun, sehr beschwehrlich wird; als muß man emgestehen, daß die mensche liche Willens. Frenheit sehr geschwächet sene zu das aber mird sie durch die geschwächet sene zu doch aber wird sie durch die gottliche Gnaden. Bulff gestärcket, Rom. 7,25. † 8, 26. und has ben wir von oben herabso viel Dulf und Starck zu hoffen, daß wir jederzeit, auch denen starteiten Bersuchungen widerstehen mogen Pf. 117, 14. Eccli. 18, 30. Rom. 6, 12. 12. Spr. Gal. 16,32.† 1, 10 1 Cor. 10,13. Philip 4,13. Jac.4,7. 1 Petr. 5,9.3. E. Joh. 1,21. Genel. 39, 9. Tob 2,12. Jerem. 7,24. Dan. 13,22. 2Cor. 2. 7. 12. Legitichen ist die allerklärste Prod die Erstahrnus selbst, wo wir wissen, daß wir uns den göttlichen Einsprechungen widersetzen, und derselben nicht Kola leisten. Dieses zu und derselben nicht Folg leisten. Dieses zu unterlassen ermahnet uns der Apostel 2. Cor. 6, 1. welche Ermahnung unnöthig, ja lächer. lich ware, wann der Mensch sich ber Gnad nicht widersetzen könnte, oder wann er von der Gnad gezwungen wurde.

## Zwente Unterweisung. Won der Gund.

1. F. Was ift die Gund? Untro.

Eine D frenwillige Uebertrettung des gotts lichen Gebotts, Rom. 2, 23. †4, 15. welches Gott entweder ohnmittelbahr durch fich felbft, oder mittelbahr durch andere (geiftliche oder weltliche Obrigfeit) ; gegeben hat. Rom. 13, 1. 2c. In Begehung einer Sund, wird 1. er. fordert die Erkanntuuß, daß man wisse, daß diß, soiman thut, Sund sepe, & E. Joan 4, 11. Luc 12, 48. 1. Tim. 1, 13. 1. Die Frenheit, solches Gebott zu halten, oder zu über. tretten.

11. F. Womit kan man sich versündigen? A. I. Mit Gedancken, das ist, wann man fich fremwilliger Weiß in sundhafften Gedancken aufhaltet: darinnen ein Wohlgefallen hat, oder aber gar in dieselbige einwilliget: obschon man dasjenige nicht in das Werd se. het, mas man innerlich gedacht hat. B Beish. 1, 3. Matth. 5, 28. Jerem. 4, 14. Spr. Sal. 15, 26. Nom. 7, 7. Woraus aber eben folget, daß die blose fliegende Bedanden, wann

fle nicht fremwillig fennd, feine Gund feien: 11. Mit Worten, Pf. 111, 5. Spr. Sal. 13, 3. † 21, 23. Eteli. 20, 7. Matth. 12, 36. II. Mit Wercken, mit denen manfrens willig wider das Gebott handlet, Marci 71 IV. Mit Unterlassung dessen, was zu erfüllen gebotten ift. & E. Deut. 27, 26,

III F. Wer ist ber Urheber ber Gund?

A. Botteslästerisch ist es, GOtt zum Urhe. 523 ber der Sund inachen: als von deme die Schrifft häusig bezeuget, daß et als die Beilige feit selbsten Deut 32, 4. Nom. 9, 14. die Sund nicht wolle Ps. 5, 5. 1 Thess. 4, 3. sond dern hasse, B. Weish. 14, 9. Ps. 44, 8 Eccli. 15, 11. Dabac. 1, 13. † 21, 22 straffe. Der menschliche frehe Willist es, dem die Sund ist zuzumessen. B. Weish. 1, 13. Ose 13, 9. Js. 1, 16. Matth 15, 18. Marci 7, 20. Jac 1, 14.1 Joan. 3, 4. Diesen hat Gott den Menschen überlassen, zum Guten oder Wosen. Eccli. 15, 27. Ps. 36, 27. oder Bosen. Eccli. 15, 27. Pf. 36, 27.

N.

IV. F. Wie vielerlen ist die Gund?

A. Zwenerlen. 1) Die Erbsünd, und 2) die wurckliche persohnliche Sund.

#### Von der Erbsund.

524 V. F. Mas verstehet man durch die Erbsind?

A. Jene Sund, die Adam als das Baupt des menschlichen Geschlechts im Paradeiß persohnlich, Genes. 2, 17. † 3, 3. 13. 16. wir aber alle in und mit ihm begangen haben, als deren Willen in dem Willen Adams, als unserm sittlichen Haupt, eingeschlossen ware.

525. VI. F. Werden alle Menschen in der Erbsund empfangen und gebohren?

Al. Ja: alle, die GOtt nicht besonders vorzaus bewahret. Rom. 5, 12. I Cor. 15, 22. 2. Cor 5,14 Ephes. 2,3. Job. 14, 4. Jeremias Jer. 1,5. und Joannes, Luc. 1, 15. wurden in Mutterleib geheiliget und von der Erbsünd fren ge, boren; Christus aber, und wegen ihm seine Jungfräuliche Mutter Maria, waren von der Erbsünd fren empfangen: wie wir dann lesen, daß zwischen benden und der höllisschen Schlang, und dessen Samen eine ewige Feindschafft gesetzt seve. Genes. 3, 15.

NB. Ber Christum ober Mariam anfeindet, kann da sehen, wessen Samen er sene.

VII. F. Sennd die Kinder der Rechtglaubigen von der Erbsünd nicht ausgenommen?

A. Nein. z. E. David ein Kind der Recht, glaubigen Ps. 50, 7. item Paulus, Ephes. 2, 3. nimmt niemand aus.

527 VIII. F. Ift die bose Begierlichkeit nicht die Erb. fünd?

A. Nein: Dann 1) durch den Tauff wird die Erbsünd weggenommen, Kom. 5, 19 1. Cor. 6, 11. 2 Cor. 5, 17. Tit. 3, 5. jedoch bleibt nach dem Tauff in uns die bose Begierlichkeit. 2) Wann auch Paulus sie ein Sund nennet, so ist solches in uneigentlichen Verstand zu nehmen, wie dessen manchsmat die Schrifft pflezt, z. E. Bach. 14, 19. 2 Cor. 5, 21. weilen sie nemlich eine Würchung der Erbsünd ist, oder aber zur Sund reißt. Nicht die bose Begierlichkeit an sich ist Sund, sondern die Einwilligung in dieselbe, sagt Jacobus. 1, 15. von dieser mahnet auch ab Paulus Kom. 6, 12. Wer mag nun vernünftig schliessen: die bose Begierlichkeit sene die Erbsünd selbsten.

1X. F. Was lendige Würckungen thate die Erbsünd in Aldam und seinen Nachkömmlingen?

A. 1) Wir haben mit ihme verlohren die Erbgerechtigkeit samt dem Recht und Anspruch zur ewigen Glückeligkeit. Rom. 5, 12. 2c. Ephes. 2, 3. 2) Wurden wir der Unwissenheit in dem Verstand, der Neigung zum Bössen im Willen, der Schwach und Unbeständigkeit zu und im Guten, der spöttlichen wieder den Geist und die Vernunsst beständigstreitenden Begierlichkeit unterworfen. 3) Wursden allerhand Armseligkeiten, ja der Tod selbssten über uns verhänget, deren wir zuvor fren

waren. Genes. 2, 17. † 3, 16. & Job. 14, I N. B. Weish. 2, 24. Eccli. 40, I.

52)

Von der würklichen Sund. X. Was ist die würckliche Sund?

A. Eine Red, That, Gedanck oder Begierd so wider das Gebott GOttes aus eigenen frenen Willen geschicht.

Die würckliche Sünd ist zwenerlen: und wird in die Tod - und läßliche Sund abgethets Eine Tod-Sund ist eine schwere Ubertrettung eines Gebotts, dessen Schwehre das raus zu vernehmen ist, wann es etwas unter der Straff der göttlichen Ungnad und der ewis gen Verdammnuß verbietet. Sie wird Cod-Sund genennet 1) weilen sie die Seel des übernatürlichen Lebens, nemlich der heilig-machenden Gnad Gottes beraubet. Eccli. 224 3.B. Weish. 16, 14. 1 Cor. 6, 9. 2) Weil sie den Menschen des ewigen Tods schuldig macht. Ezech. 18, 4. Nom. 6, 23. Eine tagliche Sund aber ist eine geringe Uebertrettung ei nes Gebotts, welches geschicht in einer geringen Sach, oder aber auch in einer großen Sach, jedoch mit Unbedachtsamkeit, Uberei. lung, nicht vollkommener Einwilligung. Sie wird läßlich genennt, weilen steentweder aus ihrer Natur, oder andern Umständen der Gnad und Verzenhung würdiger ist, und auch dieselbe leicht erhaltet.

Von der Cod und laslichen Sind- 530 XI, F. Gibts auch einen Unterschied unter benen Sunden?

A. Ja! 1) Unter denen Tod Günden ist nach gewiessen Umständen eine schwehrer als die andere; Joan. 19, 11. Klagl. 4, 6. 2) Auch jenen Unterschied giebt es, den wir Catholische machen, unter der Tod und läßlichen Sünd. Bon Tod Sünden, und zwar der Rechtglaubigen, welche GOtt, eben wie die schwehre Ubertrettungen anderer, als z. E. deren Unglaubigen; ja wegen größerer Erstanntnuß und Undanckbarkeit Ps. 54, 13. weit mißfälliger sennd, siehe Ezech. 18, 24. z. E. Abam, Genes. 3. David, 2B Kön. 8. cap. Petrus, Matth. 26, 75. Magdalena, Luc. 7, 37. 2c. 2c. des weitern und auch von den läßlichen Sünden siehe Genes. 18, 14. 15. 3. B. Kön. 8. Spr. Sal. 24, 16. Eccl. 7, 21. Matth. 5, 22. † 12, 36. Jac. 3, 2. 1 Joan. 1, 8. wo man klar ersehen wird, es gebe Sünden, welche aus ihrer Natur gering, und deswegen den Menschen nicht in die völlige Ungnad BOtztes seisen: noch der ewigen Verdammnuß würztes seken: noch der ewigen Verdammnuß würzten Gleichnus von Balcken und Splitter. Luc. 6, 41.

XII. F. Was soll uns bewegen die Tod School zu 531

menden? A. 1) Beil sie in sich selbst das gröste Uebel ist, welches dem höchsten GOtt entgegen gesept, demselben zur grösten Berachtung gereichet, und darum 2) in dessen Augen ein entseplicher Greuel ist 3) Den Menschen von GOtt auf ewig trennet. Is. 59, 2- Watth 25.42 2c. 4) Des kostbaresten Schapes der heiligmachenden Gnad beraubet. 5) Zum Sclaven des Eeuf-

N. Teuffels und der Sund macht. Joan 8, 34. und Seitlich und erwiges Unheil dem Menschen zubringt. Spr. Sal. 14, 34. 2 Thess. 1, 8. Deb. 10, 27. Juda 6, 7. Wer hat da nicht Ursach genug. die Sünd über alle Uebel der ganzen Welt zu sliehen? Eccli. 21, 2. 3. E. Joseph, Genes. 39, 7. Daniel, 3, 14. † 13, 23. 2c. 2 B. Mach. 6, 23. 2c † 7.

532 XIII. F. Goll man aber auch Die läßliche Gunden fleißig menden?

A. Ja: 1) Beilen sie gemeiniglich, nachdeme sie den Eisfer mindern, daher den Menschen schwächen, und Sott minder angenehm, seine Lieb gegen uns erkalten, und darumen seiner besondern Gnaden Dusst uns mehr und mehr unwurdig machen, in die Tod Sünden führen. Eccli. 19, 1. Offenb. 3, 15 xc. Und 2) weilen sie auch hart mit schwehren geistlichen Straffen von GOtt gestraffet werden, Offenb.

2, 4. also wurde hart gestraffet wegen einem N. kleinen Mistrauen Monses und Naron Num.
20, 12. wegen einem geringen Hossart, Oa, vid, 2Kon. 24, it. z. E. Eschias, Is. 39.

XIV. J. Kan aber der Gerechte alle läßliche Gun. 533 den menden?

A. Derselben sennd zwenerlen. Die Erste, welche gestissentlich ober aus Bebachtsamseit geschehen. Die andere aber aus Unbedacht samseit und menschlicher Gebrechlichkeit; die erstere kan der Mensch mit der ordentlichen gottlichen Gnaden Dulff verhuten. Die an dere aber konnen, lender ohne ausserordentiff de Gnad Gottes in die Langenicht vermen det werden. Pf 142, 2. Jac. 3, 2. 1 Joan. 1, 8. Doch aber halten wir mit der heiligen Ca tholischen Kirchen bafür, Marid der göttlicheit Mutter sene dis ganz besondere Vorrecht zuge standen worden. 1Gen. 3,15.

## Dritte Unterweisung.

### Von verschiedenen Gattungen der Günden.

Antw. 1)
ie sieben Saupt-Sunden, welche, seinen sie gleichwohl nicht allezeit Tod-Sunden, jedoch gleichsam das Haupt und Anfang, die Wurkel und Quell aller andern Sunden seynd. 2) Die Stinden in den Seiligen Geift, von welchen Christus felbsten Matth. 12, 32. Marci 3,28. versichert, sie werden selten ober gar nicht verziehen; weilen der Mensch, ba und so lang er durch solche aus eigener und vorsetlicher Bogheit, der zum Beil verhülflichen Gnad des Beiligen Geins schnur stracks wie derstrebet, darvon schwerlich oder gar nicht abs stehenwird, 3) Die Sunden, welchewes gen offenbahrer Bogheit um Rach in den zimmel schreyen. 4) Die fremde, das ist jene Sunden, welche zwar von anden begangen, uns aber doch zugerechnet wers den, entweder weil wir die Ursach derselben waren: oder aber dieselbe nicht verhindert has ben, da wir es doch hatten thun können, und sollen: und 5) andere dergleichen die der Liebe GOttes und des Mächstenschnur. stracks, und vorsiglich widerstreben.

11. F. Wie viel segnd Haupt "Gunden?

535 A Sieben 1. Der Soffart: welcher isteine unordentliche Lieb eines Menschen zu sich selb. ften wegen eigener Furtrefflichkeit. Bon biefem Laster, und dessen Straff, siehe Spr. Sal. 15, 25. † 16, 5. † 25, 6. Eccli. 5, 3. † 10, 14. Euc. 14/7. † 18, 14. Tob. 4, 14. Nabuchodonosor, Dan. 4, 27. 26. J. E. Adam, Genes. 3, 17. Lucifer, II.14, 11 Aman Esther 7.c. Antiochus, 2 B. Mach. 9, 12. Berodes, Apostg. 12,21.

· Aus der Hoffart folgen diese Sund: Grosz

534 1: F. Welches sennt die schädlichsten und verdammlich sprecheren, eigenes Lob, Ehrgeiß, Bernicht tung anderer, 1 B. Kon. 17, c. 4 B. Kon. 18, 19. Krieg, Zandund Uneinigkeit, Emporung, Spr. Sal. 13, 18. Ungehorsam, Fuewig, Rleider: Pracht Is. 3, 16. xc. 1 Tim. 2, 9. 1. Pet. 3, 3. Ungerechtigkeit, übler Gebrauch deß zeitlichen Guts, Gleisneren, Marci 12, 38. Luc. 20, 14. Hartnäckigkeit, Kekeren, Eccli. 10, 14. 15. sittliche Blindheit und Verstrockung, z. E. Erod. 5, 2.

Mittel wider den Hoffart sennd 1) Betrachtung der Hoheit Gottes Job. 15, 13. Jac. 4, 6. 2) Nichtigkeit seiner selbst. Eccli. 10, 9. 3) Nichtigkeit menschlicher Guter. Is. 40, 6.

II. Der Geitz : 1 Eim. 6, 10. welcher ift eine unordentliche Begierd nach zeitlichen Gutern. Hievon siehe Spr. Sal. 28, 16. † 30, 14. Eccli. 5, 9. † 10, 9. 10. † 14, 3. Matth. 6, 19. Marci 8, 36. Enc 12, 15. 1 Cor. 6, 10. † 7, 31. Ephs. 5, 5. Coloss. 3, 5. Hebr. 13, 5.

Aus dem Geit folgen diese Sunden: Dieb-stahl Jos. 7, 20. Ungerechtigkeit, i B. Kon. 8, Lügen, List und Betrug, 4 B. Kon. 5, 20. Verratheren, Weinend, Verzwenflung in 30. Verratheren, wiemens, 20. Unbarmhers Juda Matth. 26. 15. † 27, 5. Unbarmhers Higkeit, Eprannen, Gewaltthätigkeit, 3 B. Ron. 21. und 22. cap. Wucher, Mord, Unsruh des Gemuths, Eccli. 2, 23. † 4, 8. Zaus ruh des Gemuths, Eccli. 2, 23. † 4, 8. Zausberen, Aberglauben, Verstodung, Vergef senheit Gottes und seiner eigenen Seel.

Mittel wider den Gein ist Die Frengebigkeit, sonderlich gegen den Armen: Lut. 12, 20.

† 16, 9. Unteuschbeit! Weiche ist eine unordentliche Begierd nach denen verbottenen fleischli.

N. fleischlichen Wollüsten, bavon siehe Heb. 13, 4. 1 Cor. 6, 9. Off. 21, 8. GOtt hat dieß Laster noch am schärsten gestraft. Genes, 7. cav. † 19. Num. 25, 1.6. Deut. 22, daher entstehet der Untergang, auch der sonst gluckseitigsten häusern, Spr. Gal. 2, 18. it. Dan. 13, 36.

Aus diesem Laster kommen viele, sonderbahr folgende Uebel und Sünden. Die Blindheit des Gemüths, eigene Lieb, Daß; Verachtung, sowohl Gottes, als göttlicher Dingen, ganzliche Vertilgung aller Lieb und Hochschaftung zur Tugend, Verschwendung Haab und Guts, Schwächung der Gesundheit und Leisbes Kräfften, Lieb des gegenwärtigen Leben, Vermessenheit auf Gottes Barmhersigkeit, Mordthaten, Uneinigkeiten, Gottesrauberisser Gebrauch, oder ganzliche Unterlassung der Beiligen Sacramenten, Verstodung, und endlichen Verzweifflung.

Mittel wider die Unkeuschheit sennd 1) Bewahrung der Augen, Ps. 118, 37. 2) Flucht boser Gesellschafft. Sprithw. 1, 10. 3) Abtödung des Leibs, Rom. 8, 13. sliehe oben Num. 319.

1V. Der Neid: welcher ist ein Lend wesgen dem Gut seines Nachsten, oder eine Freud wegen seinem Ungluck. Siehe Spr. Sal., 13, 6. † 28, 22. B. Weißh. 2, 24. Luc. 15, 28. Rom. 1,29.1 Petr. 2,1.3. E. Cain, Genes. 4, 5: 1 Joan. 3, 12. Brüder Josephs, Genes. 7, 18. Ejau, Genes. 27. c. Saul, 1 Kön, 18, 8.

Aus dem Neid entspringen Ohrenbkaseren, Ehrabschneiden, freventlich Urtheil, Verach, tung anderer, Zanck, Schimpf und Schmach, Neden, Lügen, Diebskahl, Mord, Betrug, Treulosigkeit, Ungedult 20.

Mittel. 1) Betrachte: der Nendige ist ein Nachahmer des Teussels: der Adam beneidet, Cain und Saul, unschuldige zu töden angestrieben. 2c. 2) Der Nend plagt seinen eigenen Besther, Sprüchw. 14, 30. 3) Unterdrüsche den Hoffart.

V. Fraß und Füllerey: welche ist eine unordentliche Begierd in Geniesung Speis und Tranck, Genes. 25, 33. Spr. Sal. 21, 17. † 23, 20. Ephs. 5, 18. Luc. 21, 34. Rom. 13, 13. Heb. 12, 16. 3. E. Num. 11, 33. 2c. Judith 13, 4, 10. Daniel 5. cap. Luc. 16, 19, 24. Ezech. 16, 49. Offenb. Joan. 18, 17.

Aus diesem Kaster kommen: Ausgelassene Freuden, Luc. 6, 25. boshafft Geschwäß, Unstudt, Jorn, Streit, Fluchen, Schwören, Gottslästern, Diebstahl, Verschwendung des Zeitlichen, muthwillige Verderbung der Gesundheit, Mord, Grausamkeit, Verlust aller Gottesforcht, Verseitssetzung seines Standspund Amts, Schuldigkeiten, Verstockung, Unglauben.

Mittel wider Fraß und Fulleren sennd 1) Betrachtung der Beschädigung an der Gesund:

heit, Abkürtung des Lebens. 2) Verachtung N vor der Welt. 3) Straff in der andern Welt. Offenb. 18, 17. Luc. 19.

VI. Forn: Welcher ist eine unordentliche Begierd sich zu rächen, oder auch eine unordentliche Erenfferung aus Anlas eines Zufalls. Spr. Sal. 12, 16. † 15, 1. † 18, 6 † 22, 24. † 27, 3. Ps. 47, 5. Eccli. 7, 10. † 8, 19. † 28, I. II. Matth. 5, 22. Ephs 4, 31. Coloss. 3, 12. Jac. 1, 19. 3. E. Aman, B. Esther 3, 5. † 7, 9. Nabuchod. Dan. 2, 12. Derodes, Matth. 2, 16.

Davon entstehen: Fluchen, Schwören, Sacramentiren, Schlagen Janden, Schelten, Aufruhr, Feindschafften; Mordthaten, Ungerechtigkeiten. x.

Mittel wider den Jorn sehnd 1) Besteise dich der Demuth. 2) Bedencke, das du ein Ebenbild des sanstmuthigsten Erlösers. 3) Die Ungestalt eines Jornigen. 4) Was len; det Gott von dir?

VII. Trägheit: Welche ist ein Eckel und Widerwillen in Ubung des Guten. Genes. 6. und 7. cap. Spr. Sal. 6, 6. Jer. 48, 10. Matth. 7, 19. † 25, 30. Luc. 17, 27. Offenb. Joan. 3,15:16.

Zu diesem Laster kommen: Haß geistlicher Diugen, Vernachläßigung seiner Pflichten, unordentliche Lieb der Ruh und Kömlichkeit, gar zu grosse Kleinmuthigkeit im Geschäfft des Heils, Müßiggang, Verschwendung der edslen Zeit, Verzögerung der Buß, Verstockung, Verzweislung an der Seligkeit

Bu Vermeidung der Trägheit betrachte 1) Wenn der Gerechte kaum wird seelig werden, wo wird der Sünder und Gottlos se bleiben. 1 Pet 4, 18. 2) Es kommt die Zeit, wo nicht mehr wirst guts thunkonnen.

III.F. Welche sennd die, benen Haupt " Sunden entge 536 gen gesetzte Tugenden?

A. Diese sieben:

I. Die Demuth, Krafft welcher man aus Erkanntnus seiner selbst, sich selbsten gering achtet Luc. 14, 11. † 18, 14. z. E. Matth. 8,8.†11, 29. 2Reg. 6, 22. Siehe 1 Cor. 4, 7.

II. Die Freygebigkeit, Krafft welcher man von seinen Gutern dem Nachsten umsonst mittheilet, z. E. 2 B. Esdrá 5, 10. diese Tugend haltet zwischen dem Geitz und der Verschwendung das gerechte Mittel. Siehe I Cor. 7, 31. Matth. 6, 20.

III. Die Reuschbeit, Krafft welcher man von unreiner Wollust an Leib und Seel rein zu leben sich befleisset. Ephes. 5, 3. d. E. Off. Joan. 14, 3. 4. 5.

IV. Die Gütinkeit, Krafft welcher man einem jeden das Seinige gonnet, z. E. 1 B. Kon. 18, 3. 4. † 20 und 23. cap.

V. Die Mäßigkeit, Krafft welcher man den

N. den Wollust im Essen und Trinden nach der Bernunft einrichtet, z. E. Daniel 1, 12:17.

VI. Die Gedult, Kraft welcher man die vorfallende Beschwernussen mit gleichgültigen Gemuth überstehet, 2 B. Kön. 16, 10. Job. 1, 20. Lob. 2, 8. |Baruch 4, 21. 1 B. Mach. 3, 60. Umos 3, 6. Luc. 6, 43. † 14, 27. Upostelg. 14, 21. 2 B. Mach. 6, 20. item Christus in seinem Leiden.

VII. Die Andacht, Kraft welcher man alles mit Eifer und gern thut, was zum Dienst GOttes gehört. 2 Cor. 5, 14.

537 IV. F. Wie viel werden gemeiniglich der Sunden in den Heiligen Geift gezehlet?

A. Sechs I. Vermessentlich auf GOttes Barmherzigkeit sündigen. Eccli. 5, 5, 6, 7.

II. An GOttes Gnad verzweisten , z. E. Cain, Genes. 4. Judas, Matth. 27, 5.

111. Der erkannten Warheit widerstreben, wie jene Juden und die Ketzer, Apostg. 7, 51.

IV. Seinem Bruder um der gottlichen Gnade willen mißgunstig und neydig senn, 3. E. Cain, Genes. 4, 5.

V. Ein verstocktes Berghaben, und wissentlich in einem Laster verharren, z. E. Pharao, Erod. 7, 13. Herobes, Matth. 14, 3.2c.

er 🛧

n, it,

Ì

VI. Ohne Vorsatz sich zu bessern, kein End machen zu sündigen, z. E. Balthasar, Dan. 5. Antiochus, 2 Machab. 9.

538V. F. Wie viel seynd beren im himmel schrependen Sund en?

A. Vier. I. Vorsetslicher Todschlag, Gen. 4, 8. 4B. Kön. 9, 26. 2B Kön. 3, 27. † 20, 10. 3B. Kön.2, 5, 31.

II. Die Sodomitische Sünd, Gen. 13, 13. † 18, 20.

III. Unterdruckung der Armen, Wittwen und Wansen, Erod. 22, 22. 3 B. Kon. 21, 10, 23. und 4 B. Kon. 9, 33. Is. 10, 2. Jerrem. 21, 12.

IV. Wann man den verdienten Liedlohn de. N. nen Arbeitern und Taglohnern aufhalt, und entziehet. Gen. 31, 7. n. Tob. 4, 15. n. Eccli 34, 25. Jac. 5, 4.

VI. J. Wie vielseynd fremde Sunden?

539

A. Neun. l. Zur Sund rathen, 3. E. Joan.

II. Einen andern beisen sündigen, z. E. Dav vid, 2B. Kön. 11. Herodes, Matth. 2.

III. In anderer Sund verwilligen, z. E. Saulus, Apostg. 7, 58.

IV. Andere zur Sünd anreißen, z. E. mit Worten, Eva, Gen. 3. c. Jobs Weib, Job. 2, 9. die Frau Putiphars, Gen. 39. oder mit dem Werde und bosen Erempel, z. E. Jeros boam, 3\% Kon. 12, 28.

V. Anderer Sund loben. Ezech. 13, 18.

Vk Darzu stillschweigen, z. E. Pilatus, Matth. 27.

VII. Dieselbe übersehen, z. E. Beli, 1B. Kon. 3, 13.

VIII. Des fremden Guts sich theilhafftig machen, z. E. Dan 5,2:3.

IX. Anderer Sund vertheidigen. Spruch. Sal, 17, 15.

VII. F. Sennd nicht alle Werk der Sünder und Un. 540 glaubigen Sünden?

A. Nein, Matth. 5. Rom. 2, 14. Biele an sich gute Werke, als Betten, Allmosen geben, 2c. welche von solchen verrichtet werden, sennd zwar ohnverdienstlich zum ewigen Leben: Ephs. 5. I Cor. 13, 3. jedoch besichnet sie GOtt hie zeitlich, z. E. Erod. I, 20. 21. oder auch gederhen siedem Sünder 2c. dahin, daß er von der göttlichen Güte um sochender der Gnad der Buß und Bekehrung theilhaftig werde, z. E. Apostelg. 10, 4. x. Ezech. 18, 27. Dan. 4, 24. Jon. 3, 10. Luc. 11, 41. † 7, 47. Tob. 4, 11.

## Vierte Unterweisung.

### Von der gerechtfertigung des Sunders.

N. 1. F. Was wird burch bie Gerechtfertigung des Guns 541 bers verstanden?

Intw. Sene Beranderung, welche da geschicht, wann der Sunder aus dem Stand der Sund und Ungnad, in den Stand der Gnad und Kindschafft GOttes gesetzeit wird. Trident. Sess. 6.c.4.

542 II. F. Worinnen bestehet Die Gerechtfertigung?

A. Nicht allein in der Nachlaß der Signden, sondern in einer wahren Beiligung und Erneuerung des innerlichen Menschen. Is. 61, 10. Ps. 50, 11. 12. 1 Cor. 6, 11. Rom. 5, 17. 19. Ephs. 5, 26. Parabel Luc. 15, 22. IBelche geschicht durch Empfangung der heiligmatchenden Gnad und anderer mit derseiben versgesellschafteten übernatürlichen Gaben: als da sennd die dren göttliche Tugenden, I Cor. 13, 13. und die Gaben des Heiligen Geistes, Is. 11, 2. welche in der Gerechtscrtigung von GOtt dem Menschen eingegossen werden, Rom. 5,-25. Eit. 3, 5. 6. und in dessen Geele verbleiben, Joan. 14, 16. 17. 23. also, das der Mensch zum Tempel des Heil. Geistes, I Cor. 3, 16. ic. † 6, 11. Exhes 2, 22. zim Kind und Erben GOttes, Eit. 3, 7. Rom. 8, 14. der göttlichen Natur theilhaftig, 2 Petr. 1, 4. auss neue lebe, Ezsch. 18, 21. † 33, 11.

N. und wahrhaftig ein neuer Mensch werde, Co. weiset, das der Glaub ohne die Werk nicht N. sosser 3, 9. Ephs. 4, 24. der sagen könne: Iche, aber nicht mehr ich, sondern Christus Epistel des Heiligen Jacobi. lebet in mir, Galat. 2, 20. 2 Cor. 5, 15. Woraus nun folget, I. daß die Gerechtfertigung nicht in deme bestehe; daß die Gerechtigseit GOttes, oder Christi dem Sünder zugerechnet werde. Es werden den Menschen in der Gerechtfertigung die Sunden wahrhafftig weggenommen, Ps. 50, 9. Is. 1, 18. und 43, 25. † 44, 22. Eccli. 47, 13. Ezech. 36, 25. Mich. 7, 18. Joan. 1, 29. † 3, 5. und 8, 36. Apostelg. 3, 19. † 22, 16. Eit. 2, 14. † 3, 5. 1 Cor. 6, 11. 1 Joan. 1, 7. † 3, 5. 1 Petr. 1, 3. Off. Joan. 1, 5. Welches there als ein nur ausgerlich Wesen und blose mehr als ein pur ausserlich Wesen und blose Zurechnung anzeigt. Und it daß die Gerechtfertigung, und unfere Gerechtigkeit nicht bestehe in der, durch den Glauben ergriffenen Berechtigkeit Christi: welches um so mehr sich bewähret, weilen 1) ben dem Menschen die Gerechtigkeit bald grösser, bald minder ist, 2. Job. 1,8. Matth 11, 11. Luc. 1, 28. † 7, 47. Joan. 21, 15. und 2) mehr wachsen und zunehmen kann. Ps3, 8. Joan. 10, 10. † 15, 2. Ep)s. 4, 15. 2 Petr. 3, 18. Off. Joan. 22, 11. Belches man von der zumahlen ganz erz griffenen Gerechtigkeit Christi nicht sagen kann.

543111. F. Wird alfo ber Menfch durch ben Glauben allein nicht gerechtfertiget?

AMein. Ansonstenermahnte die Schrifft umsonst zur Forcht Gottes, zur Hoffnung, Lieb, Neu, und Buß 2c.

Die Uncatholische wollen uns zwar das Gegentheil aus Paulo belehren, weilen fie in def sen Gendschreiben da und dort finden: daß er sage, 1) man werde ohne die Werk, 2) durch den Glauben allein gerecht. Allein sie probi-Dann den erften ren damit nichts gegen uns Bormand belangend, redet Paulus von ienen Werken, so nach den alten Ceremonialisschen Gesatz geschehen, oder von jenen Werschen ohne Glauben: Was aber den zwenten Vorwand angehet: mussen uns die Uncatho lische zuvor erweisen, wo das Wortlein allein geschrieben stehe? Lutherus hat zwar sich erstühnet, solches dem Tert zu den Römern am 3,28. benzusetzen: da doch dieses ausschliesen. de Bortlein nirgends, auch nicht in dem grieschischen Grund Tert stehet. Es wird zwar Es wird zwar offt in der Schrifft nur der Glaub genennet, durch welchen man gerecht werde, barum werden doch aber andere Ding, als z. E. die Bug, Lieb, 2c. nicht ausgeschlossen: durch den Glauben wird der Mensch gerecht, aber wann er beschaffen ist, wie er senn solle. Gal. 5, 6. Euc. 7, 47,50. † 18, 13.

Schon zu Zeiten der Avosteln hat es Leute gegeben, welche die Epistel Pauli zu denen Romern in obigen unrichtigen Sinn ausgeleget haben, wie Petrus in feiner 2 Evistel am 3, 15. Zeugnus gibt: dahero dieselbige zu widerlegen, hat der Beilige Jacobus seine Epis stel geschrieben, in welcher er mit vielen be-

IV. F. Wann geschicht aber eigentlich die Gerechtset: 544 tigung des Sunders?

A. In Empfahung der Beil. Sacramenten des Tauffs und der Buß; in Abgang derensel= ben ben Erweckung der wahren vollkommenen Reu und Lend über die begangene Sünden. Diese sennd jene Mittel durch deren würdigen Gebrauch Gott die Gnad der Rechtfertigung Siehe die Beil. Sacra: mittheilen will. menten.

V. J. Was wird aber ehe und bevor erfordert, ge 545 höriger maffen die Gnad der Rechtfertigung zu erlangen?

A. I. Auf Seiten Gottes, Dessen Gnad, welche nothwendig den Anfang machen muß.
Jerem. 31, 19. Klagl. Jerem. 5, 21. Joan.
6, 65. Rom 9, 16. 2 Cor. 3, 5. II. Aber auf Geiten des Sünders, die gebührende Vorbereitung, Tob. 13, 8. 1 V. Kon. 7, 3. Jach.
1, 3. Spr. Sal. 16, 1. das wisse, sagt der heil. Augustinus Serm. 15. de verb. Apost. c.
11. derjenige, der dich erschassen hat, ohne dich. macht dich nicht gerecht obohne did, macht did nicht gerecht ob.

VI. F. Was vor eine Vorbereitung wird dann auf Seiten des Sunders erfordert, jum Empfang ber gerechtfertigenden Onad sich tuchtig zu machen?

A. 1. Daß er durch die wurdliche gottliche Gnaden Sulfe glaube, und Benfall gebe, alles, was GOtt geoffenbahret und verheisten hat, sene wahrhafft, Beb 11, 6. Glaub wird zur Gerechtfertigung erfordert, Rom. 10, 9. Gal. 3, 6. und daher mag man auch ersehen, wie der Glaub der Anfang und die Wurzel der Rechtfertigung seine, Beb. 11, 1. ic. und in all Gutes einfliese. 6. Vers.

11. Und daher entstehet eine beilsame Korcht des Gerichts GOttes, Eccli. 1, 27. 2c. † 25, 14. wovon er sich aber abwendet, und

III. Seine Gemuths-Augen auf Gottes Gute wirft, und der vesten Soffnung und Zuversicht lebet, Gott werde in Ansehung der Berdiensten Christi ihme gnadig senn. Spr. Sal. 28, 25. Matth. 9, 2. Rom. 8, 24. z. E. Ps. 129, 1. 20. Worauf er dann

IV. Gott, als ben Ursprung aller Gerechtigkeit, zu lieben anfangt, Eccli. 2, 10. Joan. 14, 21. Gal. 5,6. Unddarum

V. Die Sund hasset, bereuet und verabscheuet, Ezech 18, 21. Apostelg. 2, 38. Luc. 13, 3. 2Cor. 7, 10. Apostelg. 3, 19.

VI. Mit einem ernstlichen Vorsatz ein neues Leben zu führen, und die Gebott zu halten, Mat.

21. † 1, 17. † 28, 20. und eben daher VII. Matth 28, 19. die Beil. Sacramenten gyr Erlangung der Rechtfertigung zu gebrauchen. Concil Trident, sess. 6, 6, 6, &c. VII. F. Kann ein Gerechter die Gnad der Gerechtfer,

tigung wieder verliehren? Antwort Ja: Eccli 26, 27. Pf. 2, 12. Ezech. 3, 20. † 18, 24. + 33, 12. 18.

N. Spr. Sal. 24, 16. Luc. 8, 13. Rom. 11, 20. 1c. 1 Cor. 10, 12. 1 Tim. 1, 19. † 4, 1. und 6, 10. Matth. 26, 41. Gal. 5, 4. 2 Petr. 1, 10. 3. E Adam, Genes. 3. c. Saul, 1 B Kon. 15. c.: David, 2 B. Kon. 11. cap. Salomon, 3 B. Kon. 11. cap. Petrus, Matth. 26, 69. 1c. Thomas, Luc. 20, 27. Judas, Apostg. 1, 17. Simon der Zauberer, Apostg. 8, 13, 21. 1c.

548VIII. F. Was muß man aber thun, die Gnad der Gerechtfertigung zu bewahren?

U. Man muß die Gebott Gottes, und der

Rirchen halten, und die Pflichten seines Umts N. und Berufs erfüllen: als deren jede schwere Uebertrettung die heiligmachende Gnad verstreibet Jacob. 4, 17. 1 Joan. 3, 7. 8.

IX. F. Wie ? fann man auch die Gnad der Rechtfer: 549
tigung vermehren?

A. Ja: Durch die gute Wercke: als durch welche Abraham, Genes. 12, 2.7. und 14, 19. schon gerecht, am c. 15, 6. gerechter ward.

## Fünffte Unterweisung.

Von den guten Wercken.

1. F. Ists nach erhaltener Gerechtsertigung genug zur Seligkeit, daß man glaube, oder aber ists darz zu nothwendig, daß man gute Wers cke verrichte?

er Glaub ist allein nicht genug: wie solches ausdrücklich der Heil. Apostel Jacobus 2, 24. lehret, sondern 2) es werden nebst dem Glauben gute Wercke erfordert. Ps. 2, 11. † 118, 1. Js. 1, 17. 1 Joan. 3, 3, 14. 1 Cor. 13, 2. 12. Matth. 5, 44. † 6, 15. † 7, 19; 21. † 10, 38. † 19, 17. † 22, 37. † 25, 35. Luc. 3, 8. † 9, 23. Nom. 13, 10. 1 Cor. 9, 27. 1. Ehest. 5, 8. 2 Eim. 2, 22. Eit. 2, 13. 14. † 3, 8. Jac. 1, 22. 12. † 2, 14. 12. Lon. 8, 17. Det. 1, 10. Ost. Joan. 22, 12. Nom. 8, 17. Det. 10, 36. Nom. 2, 13. Luc. 13, 7. 8. also und nicht anderst hat denen Erwachsenen Gott den Himmel verheissen, nemlich wann sie mit der Gnade Christi zum Guten mits würden.

11. F. Was nennt man dann gute Wercke?
21. I. Alles, dasjenige, was das natürliche, göttliche oder menschliche Gesas erfordert. Und II. all dasjenige, was dem Christlichen Beruf gemäß gehandelt wird, Tit. 2, 12. nems lich worzu I) die Tüchtern und Mäßigkeit, welche uns in allen Umständen gebührende Maas und Ordnung zu beobachten weiset !
2) Die Gerechtigkeit, nach welcher wir jedem lassen und gönnen, was ihme gebühret!
3) Die Frommigkeit und Enser im Dienst GOttes und im Geschäfft unseres Heils uns verpflichtet. Oder auch il. alldassenige, was aus Beweg: Ursach einer dergleichen und anderen Eugenden kreywillig und in Uebermaß, doch gehöriger massen geschiehet.

11. F. Es hat aber Christus schon überflüßig für unser Heil gewürcket! und muß es ihme eine groffe Unbild senn, wann der Mensch seine eigene Werck zu ihm noch nothig haltet, und also gleich sam sein heil ben den Wercken suchet?

A. 1) Wahr ist es, Christus hat überflüßig vor uns gewürcket: allein wie mögen wir anderst seiner unendlichen Verdiensten theilhaftig werden, als durch die gehörige Mitrourschung? Colost. 1, 24. Rom. 8, 17. 2 Tim. 2, 12. 2) So wenig als die Uebung des Glaus

bens, und die Empfahung des Heiligen Taus ses ihme zur Unbild gereichet, eben so wenig geschicht solches durch Uebung guter Werden: Es erfordert halt Christus eines, wie das andes re, wann man will selig werden. 3) Aber suchen wir keineswegs unser Beil ben denen guten Werden, sondern ben Christo allein: aber auf die Weiß, wie ers verordnet hat, nemlich durch den Gebrauch deren von ihme selbst vorgeschriedenen Mitteln.

IV. F. Haben alle diese Werck: wann sie gehörig ver:553
richtet werden, ihren Verdienst?

A. Ja, sowohl die gebottene, als auch die frenwillig unternommene Werch, Genes. 15, 1. B. Weißh. 5, 16. Eccli 16, 14. Off. Joan. 3, 4. nemlich die Glorie des Dimmels für seines Leben, Matth. 5, 12. † 19, 17:29. † 20. 8. † 25, 21:34:35. B. Weißh. 3, 5. Eccli. 2, 8. t. 18, 22. Nom. 2, 6. 7. I Cor. 3, 8. † 15, 58. 2 Cor. 4, 17.1 Eim. 6, 18.

V. F. Was wird aber erfordert, daß unsere Werck554
also verdlenstlich sein?

A. 1) Der Mensch muß im Stand ber heiligmachenden Gnad GOttes-senn: z. E. Ezech. 18, 24. Joan. 15, 4. dann ohne die Gnad der Rechtfertigung sennd die Wercktodt, Rom. 6, 23. und unfruchtbar. Ephs. 5, 9.11.
2) Das Werckmuß noch aus Zwang, noch Noth geschehen.
3) Mit Benhülf der würcklichen göttlichen Gnaden. Hus, siehe Num. 515. 4) Lus guter übernatürlichen Mennung. Luc. 6, 45. Etwas aus bloß natürlicher Absicht thun, ist nicht genug.

VI. F. Worinnen besteht bie gute Meyming?

Al. In dem, daß ein Mensch sein sonst gerechtes Werck thue, zu einem heiligen sibernaturlichen Ziel und End, z.E. zu Gottes Ehrze., ohne die gute Mennung ist kein Werck Gott angenehm, I Cor. 10, z. wie die Mennung, also nimmt Gott das Werck auf, Watth. 6, 5. 23. Rom. 8, 37. Luc. 21, 1.2. 2c.

VII. J. Ists aber zuläßig, in der Absicht des ewigen 556 Lohns etwas Gutes verrichten?

A. Ja: Ps. 118, 112. Eccli. 18, 22. Watth. 6, 33. Rom. 2, 7. Col. 3, 23. VIII.

N. VIII. F. Kanndas gleiche gute Werd mehr oder mins 557 der verdienstlich senn?

A. Ja: Machdem nemlich dessen Beweg. Ursach vollkommen, oder unvollkommen ist. 3. E. Marci 12, 42. Luc. 7, 37. und 19, 15:17. 1 Cor. 3, 8.

5581X. F. Was ift aber von jener Lehr unserer Glaubens & Gegnern zu halten, welche behaupten mosgen, es gebe keine wahrhaffte gute Werck?

A Dieses, daß solche Lehr gegen die wahre Deil Schrift sene. Von den guten Werschen eines Sünders, siehe Num. 550. besons ders aber von denen Gerechten, von welchen hier die Rede ist, erfordert GOtt der Herr jedoch unterschiedliche Werck, und zwar ben gröster Straff, Matth 5, 16:44 + 25, 35 + 26, 41. Apostelg. 2, 38 Luc. 13, 3. wer will num glauben, daß GOtt eine Sünd solchergestalten von dem Menschen erfordere?

2) Weldet die Schrift des mehrern, daß nicht alle Werck Sünde senen, Jac. 3, 2: Ps. 4, 5 + 17, 22:25 Job. 1, 22. + 2, 3. Marci 10, 20.

3) Giebts Werck, die GOtt angenehm und wohlgesällig senn, Mal. 3, 4. 1 Joan. 3, 22. Coloss. 3, 20. Ro.n. 12. 1. Apostg. 10, 35 12 Math. 2, 50. 3. E. Eccli. 44, c. 1c. Matth. 26, 10 wie könnte nun dieses senn, wann sie mit Sünden beslecket wären. Item 4) nennt ja die Schrifft selbsten gewisse Werck, gute Werck, Matth. 5, 16 Js. 1, 17. 2 Pet. 1, 10. was solgt deutlicher, als der Ungrund jener Lehr, welche lehret: alle Werck, auch des Gerechten so gar, senen Sünde.

559 X F. Essennd aber doch all unsere Werd 1) lauter Gasben GOttes, 2) oder seynd wirs GOtt ohnedem schuldig, und 3) werden wir ja aus Gnaden selig, Ephes. 2, 5.
und 4) wann wir alles thun, seynd wir doch unnuse Knechte, Luc. 17, 19. wie können wir dann hieben unsern Wercken einen Vers

dienst zumessen? A Der Verdienst unserer Wercken grundet

sich auf die Verdiensten Christi, und auf das N. Bersprechen unseres gutigen, in seinem Wort getreuen Gottes, der in Ansehung der Berdiensten Christi, uns das Recht des Himmels otensten Christi, uns das Recht des Diminels anwiederum hat zugestanden, doch solcher gesstalten, daß nur denjenigen dieselbe sollte zu Theil werden, als eine Belohnung. welche darum durch 'gute Werck sich bewerben würsden, BWeißh 5, 16. Matth. 5, 12. † 10, 41. † 16, 27 † 19, 17 1 Tim. 4, 8. Jac 1, 12. Off. Joan. 2, 10, 23. † 22, 12. Genes 15, 1. Eccli. 18, 22 Is. 40, 10 Jer. 31, 16. weislen aber unsere Werck ohne die Gnad GOttes 1) nicht verdienstlich senn, und solche aus und 1) nicht verdienstlich senn, und solche aus und mit der Gnade geschehen mussen: also konnen wir wohl sagen, sie waren lauter Gnaden Gottes, und 2) sennd wir frenlich solche Gottschuldig: jedoch weiler solchen noch das Versprechen der besondern Nugbarkeit hat geben wollen, konnen wir doch den Verdienst derselben, wegen Gottes Versprechen ohnges zweifelt hoffen, 3) und daher folgt eben auch flar , daß, weilen unsere Berdienste ursprung. lich auf die pure Gute GOttes, wegen welder er in das Versprechen sich eingelassen hat, sich grunden, gar wohl seve gesagt, wir werden aus Gnaden selig, oder kann man auch sagen: Paulus rede in dortiger Stelle so viel, daß nemlich der Mensch weder durch den Glauben, noch durch andere Werd, welche vor der Gerechtfertigung geschehen, die Gnad der Berechtfertigung und das Erbrecht der Selige feit verdienen. 4) Endlich sagt das Evanges lium, wir sepen noch mit allen unseren Berden unnütze Knechte, aber nur in dieser Albssicht, I. den Hoffart auf unsere. Werch zu verhuten , Il. daß wir wissen sollen , Gott werde durch unsere Werd tein Rus bengebracht , und III. daß wir jederzeit denden, wir senen Knechte GOttes, die schuldig waren, auch ohne Belohnung deme, was GOttunser HErr befiehlet, nachzukommen.

## Sechste Unterweisung.

Von guten Wercken in Besonderheit.

1. T. Wie vielerlen sennd die guten Werd?
Untw:
Vurnemlich drenerlen, Betten, Tob. 12,
8. Matth. 6 cap. 6. Fasten, v. 18. Allmos
sen geben, v. 4. diese werden auch v. 1. von
Christo Berch der Gerechtigkeit genennet.

1.37 1.12 633

Dom Gebett.

II. F. Was ist bas Gebett?

M. Eine Erhebung des Gemuths zu GOtt, wodurch wir entweder GOtt loben, oder ihm dancken, oder um etwas bitten, nemlich um Verzenhung der Schuld oder Straf, oder um andere Guter des Leibs oder der Seelen. Das Gebett ist 1) GOtt angenehm, Pf. 140, 2. Loh. 12, 8. 12. Judith. 9, 16. Off. Joan. 5, 8.

† 8, 3. 2) Uns Menschen nuslich; von dessen Nusbarkeit und Krafft, siehe Ps. 49, 21. Matth. 7, 7. † 17, 2. Euc. 11, 15. Joan, 14, 13. † 16, 23. IB Esdr. 8, 21. Eccli, 354 20. 3. E. Elias, 3B Kon. 17, c. Ezechiel. Manasses, 2B Ehron 33, 12. Anna, 1B. Kon. I c. Monses, Erod. 17 c. Jonas, Joan. 2. c. Morder am Creus, Luc. 23, 42. 3) Nothwendig, Matth. 26, 41 3. E. 2Cor. 12, 8. Luc. 18, 1. † 21, 36. Ephes. 6, 11, 18. 1 Thest. 5, 17.

III. F. Wo foll man betten?

A. Man kann zwar aller Orten nuplich betzen, weilen G. Ott überall zugegen, und bezreit ist, zuß zu hören, I Tim. 2, & z. E. Daniel 3, 51. Luc. 23, 42. Apostg. 21, 5. doch ist gewiß,

N. gewiß, daß die Kirch das eigentliche Ort des Gebetts sene, Matth. 21, 13. allwo GOtt auf eine besondere Weiß gegenwärtig, und uns zu erhören geneigt ist, z. E. 2 B Chron. 7, 14.
IV. J. Wann sollen wir betten?

A. Wir haben ein Gebott, allezeit zu betten , Luc. 18, 1. † 21, 36. 1 Theff. 5, 17. Die sem Gebott kann man aber genug thun , er sklich, wann man so viel bettet, als thunlich ist. Zweytens, wann man sein Thun und Lassen durch eine gute Mennang zu GOtt richtet, Coloss. 3, 17. 1 Cor. 10, 31. also die Beil. Batter. Bon dem Morgends: und Abends: Gebett siehe Deut. 11, 19. Ps. 5, 4. † 54, 18. † 140, 2. z. g. E. 1 B Chron. 6, 31. † 16,7.

564 v. F. Wie soll aber das Gebett oder der Bettende beschaffen senn?

A. l. Das Gebett muß 1) aufmercksam, 1 Cor. 14, 15. Is. 29, 13. Matth. 15, 8 2) andachtig und exffrig, 1 Tim. 4, 8. 3) beharrlich senn, 3. E. Matth. 15, 28. Luc. 11, 8. II. Der Bettende muß senn 1) GOtt gefällig, das ist, entweder schon gerecht, oder ein Bussender, welcher reumuthig um Berzenhung bittet, dann Gott erhoret anderst den Sunder nicht, Joan. 9, 31. Klagk.
Jerem. 3, 42. 3. E. Antiochus, 2B Mach.
9, 13. 2) demuthig, 3. E. Luc. 18, 3. Ps.
101, 18. 3) eingezogen und ehrerbietsam, 3. E. Daniel, 6, 10. Anna, 123 Ron. 1, 13.

565VI. F. Ift das Aniebiegen ic. in der Schrifft gegrundet ? A.Ja. Genes. 24,26.52 Matth. 17, 14. † 26,39. B. Ron. 18,40. Dan 6,10 Apostg. 7,60. † 9,40. Ephes. 3, 14. Luc. 22, 41. dadurch erzeigen wir unsere Unterwürfigfeit gegen GOtt, und die Deneuth vor der gettlichen Majestat. Von Aufhebung der Bande benm Gebett , fiehe Pf. 133/2. von gebogenem Daupt: Dieses grunz der sich hauptsächlich darauf, daß der Mensch mit Seel und Leib GOtt seine Unterthänig. keit zu bezeigen hab.

#### Von besondern mundlichen Ges bettern.

566VII. F. Wasift von den Priesterlichen Tage Zeiten obet war von dem Brevier zu halten ?!

21. Diese sennd eine in der Beiligen Schrift wohlgegrundete Beiß zu betten, dann 1) fenns selbe nichts anders als ein aus den Psalmen Davids und andern Beiligen Schrifft : Stelf tern und Belligen Battern zusammen gerichtes Bebett 2) Daß dieß Gebett in gewissen Zeiten und Stunden eingetheilet sepe, hat auch seine Benspiel, Ps. 118, 62.64. † 133, 1.2. Apostelg. 16, 25 Euc. 6, 12. 2. B. Esd. 9, 3. Dan. 6, 10. Klagl. Jerem. 2, 19. Apostelg. 2, 15. † 10, 9. † 3, 1. Von Litanepen siehe ein Benspiel, Ps. 135.

567VIII. F. Mit Das offentliche Gebete ber Rirchen Gibte angenehmer, als das geheime?

U. Ja: Wann demfelben mit gebührender Andacht bengewohnet wird, Matth. 18, 19. 8. E. erste Christen, Apostelg. 2, 42. Judith. N. 4, 8. † 7, 4. † 6, 21. Apostelg. 12, 5:12 Ephes. 5, 19.

IX. J. Seynd 1) die Bruderschafften, und 2) Die 568 Wallfarthen gut zu heiffen?

A. Ja: Und zwar erstere gar gut: weilen sie zur Erweckung der Andacht sehr nuzlich sennd, als deren Satungen lauter Andachts. Uebungen vorschreiben, und kein anderes Ziel und End haben, als GOtt in sich selbst, oder in seinen Seiligen zu ehren. z. Apostelg. 1, 14. † 2, 42. 47. wann nur auf solche nicht gar zu vieles Vertrauen gesetzt wird, und man sich einbildet: wie man gleich hernach lebe, seine man seines Heils wegen nichts destoweniger schon vergewift, wann man nur die Bruderschafft Sakungen halte, sene gleichwohl, daß man die Pflichten des Chriftlichen Gesates benseits setze. Belangend die Wallfarthen und Processionen: sennd fol-che noch zu allen Zeiten des Christenthums im Gebrauch gewesen, wie auch im Alten Testament, Erod. 23, 17. 1BRon. 1, 3. Ps. 131, 7. Matth. 18, 19. Deut. 16, 16. Jos. 6. c. 2BRon. 6, 2.3BRon. 8, 1. Offenb. 14, 4. Joan. 12, 13. Luc. 2, 41.

Dom Fasten.

X. F. Was wird allhier unter der Fasten verstanden ? 569

A Alles, was zur Zuchtigung des Leibs, und zu Abtödtung der Sinnen ist. Wie wann man entweder eine erlaubte Freud oder Sach sich entziehet oder fich felbsten Gott und seiner Seelen ju lieb handlet, Dergleichen waren, 2 B Kon 23, 16. 1 Cor. 9, 25. Bon derfelben Mußbarkett siehe i Cor. 9, 25. und von mannige faltiger Mothwendigkeit derselben, Matth. 16, 24. 1 Cor. 4,10. Gal. 5,24. Colost. 3,5.

Dom Allmosen geben. XI. F. Mas verstehen wir unter dem Minosen geben?

AL Eine fede Gntthat und Werch der Barms herzigkeit wodurch wir der Noth unseres Radiften aus Chriftlichem Mitleiden gu Bulf

XII. F. Wie viel sernd ber Mercf ber Barmberksfeit 572.
21. Zweinerlen: I) Die seibliche ... und 2)
geistliche Werd: Da man entweder dem leibli. chen oder geistlichen Elend des Rachsten zu helpen sucht: Spr. Sal. 19, 17.

XIII. F. Wie viel seynd leibliche Wert Der Barm 573 hergigkeit?

A. Sieben: Deren erste sechs Christus selbst Matth. 25, 34 im Urtheil, welche er am Gericht zu Gunsten deren Auserwählten sprechen wird, benamset, i) Die Hungrige speisen, I. 58, 7 Eccli. 4, I. Luc. 16, 20, 2) Die Durstige transen, Matth. 10, 42.3) Die Fremde beherbergen, II. 58, 7, 3. E. Gen. 18, und 19. cap. 4) Die Nackende besteiden, Ish. 31, 19. 5) Die Krande besuchen, Eccli. 7, 20. Sob. 20, 15. 6) Die Gesangene erledie 7, 39. Job, 29, 15. 6) Die Gefangene erledie gen , (troften) Tob. 1, 3 : 19, 7) Die Tode begraben, Tob. 12, 12, XIA". (M 3)

N. XIV. F. Worinnen besteiset überhaupts die fürnems

fte Liebs. Schuldigkeit gegen die Armen?
Al. Im Gebott des Allmosen, welches alle diejenige verpflichtet, die von GOtt Mittel und Krästen bekommen haben. Von diesem Gebott siehe Is. 58, 7. Luc. 6, 3. † 6, 38. I Joan. 3, 17. † 4, 11. wie viel man aber geben solle, ist nach des einen Vermögen, und des andern Wathdurft zu nehmen. andern Nothdurft zu nehmen. Tob. 4, 8. 9.
Matth. 9, 13. † 25, 40. Debr. 13, 16. Spr.
Sal. 21, 3 Luc. 14, 13 14.
xv. Ist das Allmosengeben St. angenehm und nüglich?
574 A. Ja: angenehm, und sehr nuglich, wie die häussige Stellen der Schrift es beweisen: Tob.

4,7.† 12,9 Ps. 40,1. Spruchw. 11,17.† 15,27. † 22,9.†28,27. Matth. 5,7. Luc 12,33. Aposts. 9, 36.† 10,2. 1Cor. 13, 3. Straff deren, welche Allmosen geben können,

und nicht geben, siehe Matth. 25, 42. Luc. 16, 20. Jac. 2, 13. Spruchw. 21, 13.

Das Allmosen soll man aus einem heiligen

Ziehlund End, ohne eitle Ehr dadurch zu suchen, N. geben Matth. 6, 2. 4. mit guten Gemuth, Spruchw. 3,28. 3. E. Gen. 18,2. † 19, 1. 2. Tob. 1,19. mit Freuden Eccli. 35, 11. 2 Cor. 9,7. den Lohn von GOtt dafür erwarten. Luc. 6,35.2c. XVI. F. Wie viel sennd geistliche Werck der Barm. 575

herzigkeit? A. Sieben. 1) Die Sunder straffen, Matth. 18, 15. hieben solle jedoch die Beschei-denheit obwalten. 2) Die Unwissende lehren. denheit odwalten. 2) Die Unwissende lehren. Eccli. 18, 13. 2 Tim. 4, 2. Jac. 5, 19. Gal. 6, 1. 3) Den Zweisfelhaftigen recht rathen. Eccli. 5, 14. Spr Sal. 27, 9. 4) Für die Lebendige und Tode GOtt bitten. Jac. 5, 16.2 Mach. 12, 46. 5) Die Betrübte trö-sten, Eccli. 7, 38. 1 Thest. 5, 14. 6) Das Unrecht gedultig lenden, Eccli 10, 6.1 Thest. 5, 15. Ephes. 4, 2. Coloss. 3, 13. 7) Denen, die und belendigen, gern verzeihen, Watth. 6, 14:15. Luc. 6, 37. 6, 14:15. Luc. 6, 37.

# Siebende Unterweisung. Von denen acht Seligkeiten.

I. F. Meldes fennd bie acht Seligfeiten?

Intw. sennd jene acht Lehrsätz, die Christus

Matth. 5, 3. in jener berühmten Predig auf dem Berg seinen Jungern mitgetheilt hat.
1. Selig seynd die Arme im Beist, (welsche um Christi willen aller Neigungzu irrdischen Gutern sich entschlagen, dann ihnen ist das

Reich der Simmeln, z. E. Saulus war arm im Geist Apostelg. 20, 33. 18. II. Selig seynd die Sanftmutbige, (welche den Jorn nicht über sich herrschen lassen, noch Boses mit Bosem vergelten) dann sie werden das Erdreich besitzen, z. E. Sanft, muth Davids gegen Saul i B Kon. 24, 7.
Ill. Gelig seynd die weinen und Leyd

tragen, (den eitlen Welt . Freuden absagen, und ihr Leben in Buß (Uebungen zubringen) dannsie wer den getroftet werden, 3. E der weinende Petrus Matth. 26,75.

IV. Selig seynd die hungerig und duristig seynd nach der Gerechtigkeit; (welche das Gute zu wurden enfrignachtrachten) dann fie werbenerfattigetwerden, z. E. Magda

iena Luc. 7, 35. V. Selig seynd die Barmberzige: dann sie werden Barmberzigkeit erlangen. z.E. von der Tabitha Apostelg. 9, 36. Eccli. 28, 2.

VI. Selig seynd die eines reinen Serzens seynd, (welche die Keuschheit so wohlals ein rein Gewissen haben) dann sie werden Gott anschauen z. E. Offenb. 14,4.

VII. Selig seynd die Friedsame dann sie werden Kinder GOttes genen: net werden, z. Evon Abraham, Genef. 13,8.

Vill. Selig seynd die Verfolgung leydenum der Gerechtigkeit willen: dann

13 2 2 2 2 1 E

ihnenist das Reich der Simmeln, z.E. von

denen Aposteln, Apostg. 5, 41.

Don denen Boangelischen Wathen.

11. F. Wasnennet man Evangelische Räthe?

3. Jene gute Werde, so Christus im Evansgelisch nicht gebotten, doch aber, zur Vollkommenheit zugelangen, gerathen hat. z. E. 1 Cor.

111. A. Was tehren wir Catholische von den freywillig zu emem heiligen Biel und End unternommenen Werfen?

A. 1) Solche Werck, wann sie schon in der Schrisst nicht gebotten, seven sie jedoch gut: eben barum, weilen sie darinnen angerathen werden. z. E. Matth. 19, 12. 1 Cor. 7, 8:25. Daher auch 2) folche Werd zu ver-richten, sepe in allweg erlaubt. Hat ja Paus lus unverehelicht gelebt, 1 Cor. 7,7. te in mit-ten der Nacht bettete er, Apallely 16,25. er fasten ver klaust vertete er, appneig, 10,25. er fasstete, Apostelg. 14, 22. castenete seinen Leib, 1 Cor. 9,27. Item Joannes, Marci 1,6. Anna, 2uc. 2, 37. Magdalena, Lnc. 7, 44. das fromme Vold beym Einzug Christin Jerusastem, Joan. 12, 13. Apostel alles verlassend, 12, 13. Apostel alles verlassend, 14, 19, 27. Rechabiter, Jerem. 35, 6.

2 Esdr. 1,4 Dan. 9, 3. x. x. sauter Werd, die nicht gebotten. Waren aber diese Werdesselbschen erlaubt, warum sollen sie nicht auch solden erlaubt, warum sollen sie nicht auch uns erlaubt senn? und also 3) sie sepen GOtt angenehm. Genes. 4, 4,  $\pm$  8, 20, 21,  $\pm$  28, 20. Erod. 35, 5. Lev. 27, 2. Num. 6, 1. Judith. 8, 6,  $\pm$  15, 11. Matth. 19, 21 Auch 4) dem Menschen nüßlich. Matth. 19, 26. Hievon sehe oben Num. 522 siehe oben Num. 533. V.

IV. F. Wie viel sennd Evangelische Rath? A. Fürnehmlich dren. I. Freywillige Ar. 579 muth: wann ein Mensch alle seine zeitliche Güter freywillig verlässet, und nichts dersel-ben als eigen besißet, um Christo besser zu dies 

N. nen, und nachzufolgen. Matth. 19,21.27.
3. E 2 B Chron. 25, 9. Marci I, 17. † 10,21.
Luc. 14, 26 † 18 22. ic Apostelg. 2, 44. † 4,
32.34. Philip. 3, 7. II. Die state Reusche heit: wann nemlich ein Mensch nicht allein denen unzuläßigen Bollüsten des Fleisches, sondern auch senen, welche sonsten in der Che zuläßig wären, für allzeit frenwillig absaget. Matth. 19, 12. I Cor 7,25. ic. III. Der volle kommene Gehorsam: Wann rin Mensch GOtt zu lieb sich frenwillig unterwirft, dem Willen und Besehl eines andern Menschen, in allem dem, was GOtt nichtzuwider ist. Das durch geschicht vornehmlich die Selbst. Verlaugnung, Matth. 16, 24. Luc. 9, 23. † 17, 33, † 22,24 Joan. 12,25. Deut. 33, 9.

## Von Beistlichen Ordens Standübers baupts.

V. J. Was ist der Geistliche Ordens, Stand?

A. Ein besonderer Stand derjenigen Mensschen, welche durch die Gelübd deren dren Rasthen nach der Evangelischen Vollkommenheit streben. Darinnen beziehet die Wesenheit des Geistlichen Ordens Stands Von derselben Einsamkeit siehe, z. E. Judith 8, 5. 6. Von rauher Rleidung, z. E. Marci 1, 6.

781 VI. G. Auf mas bann in ber Beil. Schrifft grunden sich bie Gelübd des Droens Stands?

A. Das Gelübd der Armuth gründet sich i) auf das Benspiel Christi, Matth. 8, 20. Luc. 2, 7. 2) Auf Christi wiederhohlten Rath, Matth. 19, 21. Luc. 14, 33. 3) Auf das Erempel der Heiligen Aposteln, Matth. 19, 27. und der ersten Christen, Apostelg. 2, 44. + 4, 34. 4) Auf den hundertfachen Lohn, Watth. 19, 29.

Das Gelübd der staten Reuschheit, worin man sich zu lebenslänglichen unvershenratheten Stand verpflichtet, gründet sich i) auf das Erempel Christi des Berrn selbsten.

2) Auf den Rath des Beil. Pauli, i Cor. 7, 25. ic. 3) Auf das Benspiel der ersten Christen, Luc. 1, 34. Matth. 19, 11. 12. 1 Cor. 7, 8. 4) Auf den grossen Berdienst und Beloh, nung, Is. 56, 5 Off. Joan. 14, 4.

Das Gelibddes Fehorsams: wodurch eine Ordens Persohn sich verpstichtet, unter dem Gehorsam ihrer Overn, und der verlobten Regul zu leben, gründet sich auch 1) aufs Erempel Christi, Luc. 2, 51. Philip. 2, 8. 2) Auf den Rath des Evangelii, Luc. 9, 23 † 22,26 Matth. 16,24 † 18,4. † 23, 1112. 3) Auf das Erempel der Beiligen, welche sich noch zu allen Zeiten darinnen ganz verwunderlich geübet haben. Euseb, lib, 1, de demonst, Evang. c. 8.

582 VII. G. Kannaber ber Menich auch die state Reusche heit halten ?

U. Ja: mit ber Gnad Gottes, i Cor.

7, 7.2 Cor. 12, 9. Philipp. 4, 13. die Gnad kann N. jederman haben, wann man nur ben Gott bittlich darum anhaltet. B. Weish. 8, 21.

VIII. F. Ist der Jungfräuliche, und besonders der 583 GOtt verlobte ledige Stand, in sich fürtrestischer als der Chestand?

A. Ja. 1Cor. 7, 38. Eccli. 26, 20.3 E. Justith 15, 11 † 16, 26. GOtt belohnet ihn darum auch besonders, Is. 56,5. Off. Joan. 14, 4. ic. Sievon siehe noch IV, Saubtst. Num. 502.

Vom Chelosen Stand, besonders der Priesstern, lese Erod. 19, 15.1 BRon. 12 4. Matth. 19, 27 Luc. 1, 4,23.1 Cor. 7, 33 2 Tim. 2, 34. Eit. 1,8.

#### Von denen vier lezten Dingen des Menschen.

IX. F. Welche sennt die vier lette Ding bes Menschen?

A. Diese vier. i) Der Tod. 2) Das lette Gericht. 3) Die Höll. 4) Das himmelreich. Davon siehe Eccli. 7, 40.

#### Dom Tod.

#### X. F. Was ist ber Lob?

A. Eine Absonderung der Seele vom Leib, und von allen zeitlichen Gütern und Freunden, z. E. I Bkön. 15, 32 Den Tod hat GOtt über die Menschen verhänget, zur Straf der Sünd, Rom. 5, 12. † 6, 23. und müssen alle sierben. Deb. 9,27. 2 Bkön. 14. 14. z. E. Luc. 21, 19:20 Aber, wann, wie, und wo? die Zeit, Weiß und Orth des Tods ist und unbekannt, Eccli. 9, 12. darum müssen wir und allezeit bereit halten, Matth. 24, 42:44. † 25,13 Luc. 12, 36. zc. überfället und der Tod, da wir in der göttlichen Gnade sennd, so sterzben wir eines glückseligen Todes; Ps. 1:5 15. unglückselig aber derjenige, der in der Feindsschaft Gottes, nemlich in einer Tod Sünd, dahin stirbt Ps. 33, 22. Von dem gehörigen Betragen eines Krancken, ist zu lesen, Eccli. 38. Cap.

#### Vom Bericht.

XI. F. Wasgeschicht, so bald als die Seele vom Leib abgeschieden ist, mit dem Menschen?

A. Der Leib wird zur Erden bestättiget, woher er gekommen ist: Genes.3, 19. Eccli. 21,7. Die Seelaber, ein puter Geist, und unsterblich, z. E. Eccl. 21,5. erscheint also gleich vor dem Gericht Gottes! Heb. 9, 7. und zu folg ihrer Werden, über welche man dorten Wechenschaft geben muß, Matth. 21, 36. T25,19 = 30. Lut. 21, 48. empfanget sie alsdann das Urtheil ihres ewigen Schicksus. Rom.

Digitized by Google

584

385

587

N. 2, 6. 7. Eccli. 35, 15, 22. † 46, 13. Am End der Welt, nach allgemeiner Auferstehung aber, wird dieses besondere Gericht in einem offentlichen, jenem letzten Gericht nemlich, Matth. 16, 27 Off. Joan. 20, 12 wiederum vorgebracht, bekräftiget, und an Leib und Seel endlichen vollbracht werden. Rom 14, 10. 1c. B Beish. 5 cap. Job. 19, 28. NB.

1) Die in einer schweren Sünd dahin sterben, werden gehen in die ewige Pein der Höllen, Matth. 25, 46. Luc. 13, 3, 16. Job. 21, 13. 3. E. Luc. 19, 22. 2) Welche aber in der Gnad Gottes sterben, aber noch nicht alles abgebüsset haben, diese kommen in jenen dritten Orth, welches wir gemeiniglich das Fegseuer nennen, wo sie völlig gereiniget werden. Die Wahrheit dieser Catholischen Glaubens: Lehre folget nothwendig aus jenen Stellen, Matth. 54, 26. † 12, 32. 1 Cor. 3, 13. 14. 1c. Philip. 2, 10. Luc. 12, 59. Off. Joan. 21, 27. 2 Mach. 12, 46 1 B Kön. 31, 13. 2 B Kön. 3, 31, 35. 3) Die aber in der Gnad Gotstes sterben, und auch nichts mehr abzubissen haben, gehen ein im Dimmel in das ewige Leben. Matth. 25, 46. Luc. 23, 43 Dan. 12, 2. 2 Cor. 5, 1, 8. Off. Joan. 14, 12.

#### Von der Höll.

XII. S. Was ist die Höll?

A. Ein Orth, wo GOtt die Verdammte ewig abstraffet. Luc. 16, 28. Job. 10, 21. Off. Joan. 20, 9. † 21, 8. Marci 9, 43. 2c. Matth. 10, 28.

XIII. F. Morinnen bestehet Die Pein Der Sollen?

U.1) In ewiger Absonderung des Menschen von Gott dem höchsten Gut und letzen Ziel, Matth. 25, 41. dieß wird die Straff des Schadens oder Verlustes gemeinisglich genannt. 2) In der Quaal eines gang

erschröcklichen Feuers, Judith. 16, 21. Pf. N. 10, 6. Marci 9, 47. Is 33, 21, 14. Off Joan. 20, 9. † 12, 8. Matth. 13, 42, 50 † 25, 41. Luc. 16, 42. in Finsternuß, Matth. 8, 21. Seulen und Sähnklappern, Matth. 22, 13. Luc. 13, 28. ewigen Sunger und Durst, niemahlen ersterbenden, immer nagenden Gewonsens Wurm, Is. 66, 24. Marci 9, 44. Judith. 6, 12 x und in allem was nurschmerzelich senn mag, Job. 20, 22. Dieß ist die Strass der Empfindlichkeit: wovon, wer gröber oder mehr gesündiget hat, auch mehr zu empsinden haben wird, Deut. 25, 2 Off. Joan. 18, 7. und wer darzu einmahl verdammet ist, hat davon in Ewigkeit keine Erlösung, noch Linderung zu gewarthen, Matth. 25, 41, 46 Job. 20, 18. Off Joan 9, 6 † 10, 6 † 14, 112 Ehess. 1, 9. Watt 3, 12. Marc. 9, 44 noch einige Linderung zu hossen. 3. E. Luc. 16, 24. Sprüchw. 11, 7. Ware doch die Zahl der Verdammten nichtso groß! Is. 5, 14. Mat. 7, 13 † 20, 16.

#### Dom Simmel.

XIV. F. Was ist der Himmel?

589

3¢

A. Jener beglückte Orth, wo GOtt seine Freund ewig belohnet. Matth. 25, 34. Bon dem Glückstand der Auserwählten, siehe I Cor. 2, 9. Joan 3, 2. Joan. 3, 21. † 19,7,9. † 22, 5. Joan. 17, 3. Luc. 22, 30. Matth 25, 21. Js. 66, 10. Ps. 16, 15. † 35, 9 Woraus dann zu ersehen ist, die Selige im Dimmel werden eine ganzliche Versammlung alles ersinnlichen Gutens mit vollkommenster Vefrenung von allem, auch mindesten Uebel ewiglich, 1 Pet. 1, 4. zu geniessen haben, Off. Joan. 7, 15.

Dieser Glückstand wird aber doch an sich nicht ben allen gleich senn; nachdeme einer in diesem Leben mehr Gutes gethan hat, wird er auch mehr belohnet werden, Mat. 16. Joan-10, 10. 1 Cor. 3,8. † 15, 41. 20. 2 Cor. 9, 6.

## Das Symbolum Nicænum.

Oder

Glaubens : Bekantnus, welche der Kirchen = Rath zu Nicæa wider die Arrianer herausgeben, wie oben Num. 37. gemeldet worden.

Die Zahlen bedeuten: Wo diese Slaubens, Articul im Catechismo erwiesen sepen.

(A) glaub in einen GOtt (41) Vatter (45) Allmächtigen Schöpfer Himmels und der Erden (1) (47) aller sichtbahren und unsächtbahren Dingen (48) und in einen Herrn JEsum Christum, den eingebohrnen Sohn GOttes (58) der von dem Vatter geboren ist von Ewigkeit: als GOtt von GOtt, Licht von Licht, wahrer GOtt von wahrem GOtt: gebohren, nicht erschaffen: gleiches Wesens mit dem Vatter (66) durch den alle Ding erschaffen sepnd (47) der um uns Menschen (65) und um unsers Heisch willen (70) Vom Himmel gestiegen ist, und hat durch den Heisch aus Maria der Jungfrauen Fleisch an sich genommen, und ist Mensch worden (64. 72) und am dritten Tag, saut der Schrifft, wiederum ausserstanden. (73) er ist gen Himmel ausgefahren (78) süset zur Rechten Hand des Vatters (80) und wird wiederum kommen, mit Herrlichkeit zu richten die Lebendigen, und die Toden. (83) Dessen Reich kein End senn wird. Ich glaub auch in den Heist (88) den Herrn, und Lebendigmacher, der vom Vatter, und Sohn ausgehet, (45) der samt dem Vatter und dem Sohn zugleich angebettet, und zugleich geehrt wird (44) der geredet hat durch die Propheten.

Ich glaub auch eine einige (107) heilige (108) katholische (116) und apostolische Kirchen (109) ich bekenne einen Cauf zur Vergebung der Sunden (394) und erwarte die Auferstehung der Codten (170) und ein Leben der zukunfftigen Zeiten (394) Amen.

### SYMBOLUM.

### Der Glaubens Bekanntnus des H. Athanafy.

Der selig werden will, dem ist vomothen, daß er halte den Catholischen Glauben.

Ber diesen nicht gant und unverletzt haltet, wird ohne Zweiffel ewig Verlohren gehen. Der catholische Glaub aber ist dieser: daß wir einen Gott in der Orenfaltigkeit, und die Orenfaltigfeit in der Einigkeit verehren:

Und nicht die Personen für ein Person, noch die Wesenheit für vielfach halten.'
Dann ein andere Person ist der Batter, ein andere der Sohn, ein andere der H. Geist.
Aber der Batter, und der Sohn, und der H. Beist haben ein Gottheit, ein gleiche Glorie, ein gleicherbeiten Wasestat.

Was der Vatter ist, das ist der Gotin, das ist der H. Beist. Der Batter ist unerschaffen, der Gobn ist unerschaffen, der H. Geist ist unerschaffen. Der Vatter ist unermessen, der Gobn ist unermessen, der H. Geist ist unermessen.

Der Batter ift ewig, der Sohn ift ewig, der B. Geift ift ewig.

Und dannoth senno keine dren ewige, sonder ein ewiger.

Gleichwie keine dren unerschaffene, keine dren unermessene sennd, sondern mur ein unerschaffener? und ein unermessener ift,

Gleichfalls ist allmächtig der Vatter, allmächtig der Sohn, allmächtig der H. Geiff.

Und dannoch seine dren allmächtige, sondern ein allmächtiger. Also auch ist der Batter Gott, der Gohn Gott, der D. Geist Gott: und dannoch sennd keis ne dren Gotter, sondern es ist nur ein GOtt.

Gleicherweis ist ein Herr der Vatter, ein Herr der Sohn , ein Herr der H. Geist.
Und dannoch seine dren Herrn, sondern ein Herr.
Weilen, gleichwie wir ein jede Person insonderheit als einen GOtt und Herrn zu bekennen von der Christlichen Wahrheit-dahin gehalten sehnd, also ist uns dren Gotter, oder dren BErrn zu nennen: verbotten.

Der Batter komt von Mientand; ift weder erschaffen, noch geborn: Der Sohn ift allein von dem Batter micht erfchaffen, jondern geborn.

Der H. Geist ist von dem Vatter, und dem Sohn, nicht erschaffen, noch geborn, sondern geho von beeden aus.

Ist also ein Vatter, keine deen Adttert ein Sohn, keine dren Sohn t ein H. Geist, kein dren Ho. Geist, kein dren

Und in dieser Drenheit ist nichts ehender, noch später, nichts grösser, noch kleiner: sondern die Dren Personen seinnd gleich ewig / imd fich gang gleich.

Allso, das gleichwie oben schon gesagt worden, durchaus die Drenheit in der Einigkeit, und die Einigkeit in der Drenheit zu verehren sene.

Wer dann will selig werden, muß also von der Orenfaltigkeit glauben. Es ist aber auch nothwendig zur ewigen Seligkeit, daß einer die Menschwerdung unsers HErrn Besu Christi getreu glaube:

Ist also der wahre Glaub von dem, das wir glauben, und bekennen, das JEsus Christus ins seir, Gott und Meisch seine. Als Gott ist er aus der Wesensheit des Vatters von Ewigkeit her geboren, und als Mensch aus der Verscheit der Neuter in der Zeit geborn.

Er ist mahrhaffter GOtt, und wahrhafftet Menkt, welcher aus einer vernunfftigen Seel, und

aus menschlichem Fleisch Vestehet:

Dem Vatter gleich nach ver Ottheit, weniger als der Vatter, der Menschheit nach; Welcher, wiewohl er Gott, und Mensch ist, so sennd doch keine zwen, sondern nur einer ist Christus. Und einer- nicht durch die Verwandlung der Gottheit in das Fleische sondern dadurch, das die Menschheit von GOtt ist angenommen worden.

Dann, gleichwie von der vernünffeigen Seel, und dem Fleisch ein Mensch ist, also ist Gott und Mensch ein Christus, Einer hur: nicht durch die Vermischung der Wesenheit, sondern durch die Vereinigung der Person.

Der gelitten hat für linfer Benl: ist abgestiegen zu der Höllen! am dritten Cagivieder auferstanden von den Tödten:

Ist aufgefahren zu den Himmeln: sitzet zur rechten GOttes des allmächtigen Vatters: von dans nen er kommen wird zu richten die Lebendigen, und die Todten:

Bu dessen Ankunfft alle Menschen mit ihren Leibern werden duferstehen, und Nechenschafft geben Ibon ihren eigenen Thater.

Und welche Guts gethan, werden gehen in das ervige Leben : welche aber Bofes gethan, in. das

Dieser ist der Catholische Glaub! wer solchen nicht getreulich und vest halten wird, wird nicht können selig werden. Welche

### Glaubens - Befanntnus.

Welche der Kirchen - Nath zu Trient heraus zegeben; worin die Glaubens-Articul, die von den letten widersagern angestritten worden, erklart sennd-

Diese Glaubens Bekanntnus wird von all denjenigen in gegenwart zweier Zeugen abgelegt, welche sich zum Seiligen Catholischen Glauben bekehren.

Sch N. N. Glaube 35. mit steisfen und vesten Glauben II und bekenne offentlich 29. alle und sede Stud so in demChristlichen Glaubens Symbolo, dessen die D. Römische Kirch sich gebraucht, verfasset sennd, nemlich:

1. Ich glaube in einen GOtt 2c. Hier wird die gangeNicanisch: (sihe oben pag. 96.) Glaubens-Bekanntnus abgelescn; darzu kommen folgende 14. Puncten. 11. Die Apostolische und Lirchen Satzungen, samt denen übrigen Ordnungen und Gebrauchen der

Rirchen halte, und nehme ich vestiglich an. (328)

11. Die Heil. Schrifft verstehe ich, und lusse sie zu, in sund nach dem Verstand, welchen haltet, und bishero gehalten hat, die Kirch unsere heilige Mutter, der zugehöret, von demrechten Verstand, und Auslesgung der Beil. Schrifft, zu urtheilen, und zu richten, (147) und dieselbige will ich auch nimmermehr anderst, als nach der einhelligen Auslegung, der Beiligen Vätter annehmen und auslegen. (148)

IV. Ich glaube und bekenne auch, das wahrhasstig, und eigentlich, sieben Sacramenten, des Neusen Testaments, von Christo Issu unserm Derrn, eingesetzt, und zur Selizseitmenschlichen Geschlechts, (wiewohl, nicht allen Menschen alle zugleich) nothwendig sennb, (147) als nemlich: der Tausschließirmung, das Sacrament des Altars, die Bus, die letzte Delung, die Priester. Wenhe, die Ehe, und daß diese Sacramenten den Menschen Inad mittheilen; (381) auch daß aus denselbigen der Tausschließirmung, und die Oristerliche Wenhung ohne Ottes Lästerung, und schwehre Sünd nicht mögen wiederholet werden (383) Pristerliche Benhung ohne Ottes Lasterung, und schwehre Sund nicht mögen wiederholet werden (383) Ich nehme auch an, und lasse zu alle gewöhnliche, und bewährte Gebrauch der Catholischen Kirchen, welche sie ben öffentlicher Darreichung dieser hochermeldten heiligen Sacramenten gebraucht. (392) V. Desgleichen glaube ich, und nehme an alles samt und sonderlich, was von der Erbsünd und Gerechtsertigung des Sunders, im Beil. allgemeinen Concilio zu Trient erkläret und beschlossen worden ist.

(524)
VI. Ich bekenne auch zugleich, daß in der MeßGOtt dem BErrn ein wahres eigentliches, und verschnliches Opfer, für die Lebendige und die Lode aufgeopsfert werde, (439) das auch im allerheiligsten Sa-crament des Altars wahrhafftig wurdlich und wesentlich sene, der Leib, und das Blut, mit der Seel und GOttheit unsers Herrn JEsu Christi, (413) und das gangeWesen des Brods, in den Leib, und das Wesen des Weins in das Blut Christi verwandlet werden, welche Verwandlung die Catholische Kirch eine Berwandlung eines Besens in das andere nennet. (419) VII. Ich glanbe und befenne auch, daß unter einer Gestalt allein der gange unzertheilte Christus,

vil. Ich glaube und vereine auch, das unter einer Sestau auem der gange unzertheilte Christis, und das wahre Sacrament seines Frohnleichnams genossen, und empfangen werde. (429)
VIII. Ich glaube vestiglich, das ein Fegseuer sene, (585) und daß denen Seelen, die darinn sennd, durch die Fürbitt der Glaubigen geholsten werde. (157)
IX. Item: daß man auch die liebe Heilige, so mit Christo regieren, ehren und anrussen moge, und daß sie auch Gott für uns ditten; darzu auch daß ihre Beiligthum in Ehren gehalten werden sollen. (281)
X. Ich bekenne beständiglich, daß man die Bildnus Christi, der Mutter Gottes allzeit Jungsfrauen, und anderer lieben Beiligen, haben und behalten auch denenselbigen, die Ehr und Neverens, die ihnen gebühret, erzeigen solle (293)

XI. Ich glaube auch für gewiß, daß Christus den Gewalt des Ablaß in der Kirchen gelassen has be, und daß dessen Gebrauch den Christlichen Vold sehr nüplich und heilsam seine. (482)

XII. Die heilige Catholische und Apostolische Römische Rirch, erkenne ich für Mutter und Lehr-

Meisterin aller andern Kirchen. (104:118)

XII. Den Romischen Bischöffen, als des Beiligen Petri, obriften Apostels Nachfolger, Christi

BesuStadthaltern, gelobe und schwore ich mahren Gehorsam. (126)

XIV. Dergleichen alle andere Stud, so von denen heiligen Canonen und allgemeinen Concilien, fürnehmlich von dem heiligen Trientinischen Concilio verordnet, aufgesetzt, und verklaret sennd: die selbe bekenne und nehme ich ungezweiselt an, hergegen aber alle Irrthum und Reperenen, welche von der Kirchen verdammt, verworffen, und verflucht worden sennd, dieselbe verdamme, verwerffe, und verfluche ich gleichfals. z. E. 1. Cor. 16, 22. Gal. 11, 8.

XV. Diesen wahren Catholischen Glauben, asserhalb welchen niemand kan selig werden, den ich jezund frenwillich bekenne, und wahrhaftig halte, denselbigen will sich auch (mit Gottes Hülf) bis an mein letztes End gant unverletzt und beständig halten und bekennen.

Ich will auch, so viel an mir ist, allen Fleiß anwenden, damit dieser Glaub von meinen Untersthanen, oder von denen, welche meiner Obsorg befohlen sennd, gehalten, gelehrt und geprediget merde.

Darnach legt man die 3. vodere Finger auf das Evangelium Buch, und sagt:

Das verheiste, gelobe und schwore ich N. N. so wahr mir GOtt helfe zc. und diese heilige Evan. gelia Gottes. gelia GOttes. Im Anfang war das Wort, und das Wort war bey GOtt, und GOtt war das Wort. Joannis 1, 1.

## Register der Episteln und Evangelien,

Aus dem Alten und Neuen Testament, auf alle Sonn und Feyer Eag des ganzen Jahrs , wie solche nach Ordnung und Gebrauch des Römischen Missals gelesen werden.

Am 1. Sonntag im Advent.

pistel, Rom. 13. v. 11. bis 14. Evangelium, Luc. 21. v. 25. bis 33.

2m 2. Sonntag im Advent. Epistel, Rom. 15, v. 4. bis 13. Evangelium, Matt. 11. v. 2. bis 10.

2m 3. Sonntag im Advent, Epistel, Philipp. 4. v. 4. bis 7. Evangelium, Joan. 1. v. 19. bis 28.

2m Quatember Mitwoch. Lect. Isa. 2. v. 2 bis 5. Epistel, Isa. 7. v. 10. bis 15. Evangelium, Luc. 1. v. 26. bis 38.

Am Quarember greytag. Epistel, Jsa. 11. v. 1. bis 5 Evangelium, Luc. 1. v. 39. bis 49.

Am Quatember Samstag.

Lett. 1. Is. 19. v. 20 bis 21. 2. Is. 35. v. 1. bis 7.

2. II. 35. v. 1. viv 7.
3. II. 40. v. 9. bis 11.
4. II. 45. v. 1. bis. 8.
5. Dan. 3. v. 49. bis 51.
Epistel, 2. Lessal. 2. v. 1. bis 8. Evangelium, Luc. 3. v. 1. bis 6.

1

2m 4. Sonntag im Advent. Epistel, 1. Cor. 4. v. 1. bis 5. Evangelium, Luc. 3. v. 1. bis 6. 2m Vorabend des Thrift . Tags. Epistel, Rom. 1. v. 1. bis 6. Evangelium, Matth. 1. v. 18. bis 21. 2m Beil. Chrift : Tag. In der

ersten Meß.

Epistel, Lit. 2, v. 11. bis 15. Evangelium, Luc. 2. v. 1. bis 14.

In der andern Meß. Epistel, Lit. 3. v. 4. bis 7. Evangelium, Luc. 2. v. 15. bis 20.

In der dritten Meß. Epistel, Hebr. 1. v. 1. bis 12. Evangelium, Joan. 1. v. 1. bis 14.

2m St. Stephans Cag. Epistel, Ap. Gesch. 6. v. 8. bis 40. und Cap. 7. v. 14. bis 59. Evangelium, Matt. 23. v. 34. bis 39.

Am St. Joannis, Apost. und Evang. Tag.

Lectio. Eccli. 15. v. 1. bis 6. Evangelium, Joan. 21. v. 19. bis 24. 17. T.

Am Tag der unschuldigen Rinde

Lectio. Apoc. 14. v. 14. bis 15. Evangelium, Matt. 2. v. 13. bis 18. Am Sonntag nach dem &. Chrifts Tag.

Epistel, Gal. 4. v. 1. bis 7. Evangelium, Luc. 2. v. 33. bis 41.

Am & Meus Jahrs, Cag. Epistel, Lit. 2, v. 11. bis 15. Evangelium, Luc. 2 v. 21.

Am Vorabend des prey Ronigs Lags.

Evistel, Gal. 4. v. 1. bis 7. Evangelium, Matth. 2. v. 19. bis 23.

2m 5. drey Ronigs . Tag. Lectio. Isa. 60, v. 1. bis 6. Evangelium, Matt. 1. v. 1. bis 13.

Am 1. Sonntag nach 5.5. drey Ronigs Cag.

Epistel, Rom. 12. v. 1. bis f. Evangelium, Luc. 2. v. 45. bis 52.

21n dem 8. Tag nach drey Ronig. Epistel, Jia. 60. v. 1. bis 6. Evangelium, Joan. 1. v. 29. bis 34.

Am 2. Sonntag nach 与.s. drey Ronigs Tag.

Ep istel, Rom. 12. v. 6. bis 16. Evangelium, Joan. 2. v. 1. bis 11.

2m 3. Sonntag nach 5.5. drey Ronigs Cag.

Epistel, Rom. 12. v. 16. bis 21. Evangelium, Matt. 8. v. 1. bis 13

Am 4. Sonntag nach 与.与. drey Ronigs Tag.

Eristel, Rom. 13. v. 8. bis 10. Evangelium, Matt. 8. v. 23. bis 27.

Am s. Sonntag nach S.S. drey Ronigs Tag.

Epistel, Col. 3. v. 12. bis 40. Evangelium, Matt. 13. v. 24. bis 30

2m 6. Sonntag nach s. s. drey Ronigs Tag.

Epistel, 1. Thess. 1. v. 2. bis 10. Evangelium, Matt. 13. v. 31. bis 33.

21m Sonntag Septuagesima. Epistel, 1. Cor. 9. v. 24. und 10. c. v. 1. bis 5.

Evangelium, Matt. 20. v. 1. bis 16.

Am Sonntag Beragesima. Epistel, 2. Cor. 11. v. 19. und c. 9.

Evangelium, Luc. 8. v. 4. bis 15.

Am Sonntag Quinquagesima. Evistel, 2. Cor. 13. v. 1. bis 13. Evangelium, Luc. 18 v. 31. bis 43.

am Ascher Mittwochen. Lectio. Joel. 2. v. 12. bis 19. Evangelium, Matt. 8. v. 5. bis 13.

2m Donnerstag.

Epistel, Fsa. 38. v. 1. bis 7. Evangelium, Matth. 8. v. 5. bis 15.

2m Freytag.

Epistel, Isa. 58. v. 1. bis 9. Evangelium, Matth. 5. v. 38. und 7. c. v. 6.

Um Samstag.

Epistel, Jsa. 58. v. 9. bis 14. Evangelium, Marc. 6. v. 47. bis 56.

Am"1. Sonntag in der Saften, Invocavit genannt.

Epistel, 2. Cor. 6. v. 1. bis 10. Evangelium, Matt. 4. v. 1. bis 17. Am Montag nach Invocavit. Epistel, Ezech. 34. v. 11. bis 16. Evangelium, Matth. 25. v. 31. bis zum End.

Am Dienstag nach Invocavic. Epistel, Isa. 55. v. 6. bis 11. Evangelium, Matth. 21. v. 10. bis 17.

Am Quatember Mittwochen. Lect. 2. Buch Mos. 24. v. 12. bis

zum End. Epistel, 3. Buch der Königen, 19. v. 3. bis 8.

Evangelium, Matth. 12. v. 38. bis jum End.

Am Donnerstag.

Epistel, Ezech. 18. v. 1. bis 9. Evangelium, Matth. 15. v. 21. bis 28

Am Quatember Freytag. Enistel, Ezech. 18. v. 20. bis 28. Evangelium, Joan. 5. v. 2. bis 15.

Am Quatember Samstag.

Lect. 1. 5. Buch Mos. 26. v. 12. bis zum End.

2. 5. Buch Mos. 11. v. 22. bis 25.

3. 2. Buch Mach. 1, v. 23. bis 27.

4. Ecclesias, 36, v. 1. bis 10. z.Dan.

5. Dan. 3. b. 49. bis 51. Epistel, 1. Thest. 5. v. 14. bis 24. Evangelium, Matth. 17. v. 16. bis 9. Am 2. Sonntagin der gaften, Reminiscere genannt. Spistel, 1. Theff. 4. v. 1. bis ? Evangelium, Matt. 17. v. 1, bis 9. Am Montag. Epistel, Dan. 9. v. 15. bis 19. Evangelium, Joan. 8. v. 21. bis 29. Um Dienstag. Spissel, 3. Buch der Königen. 17. v. 2. bis 15. Evangelium, Matth. 23. v. 1. bis 12. Am Mittwochen. Spistel, Esth. 13. v. 8. bis 16. Evangelium. Matth. 20. v. 17. bis 28. Am Donnerstag. Epistel, Jer. 17. v. 5. bis 10. Evangelium, Luc. 16. v. 19. bis 31. Am Freytag. Epistel, 1. B. Mos. 37. v. 6. bis 22. Evangelium, Matth. 21. v. 33. bis 46. Am Samstag. Epistet, 1.B. Mos. 27.v. 6. bis 40. Ev. Luc. 15. v. 11. bis zum End. 2m 3. Sonntag in der Saften, Oculi genannt. Epistel, Eph. 5. v. 1. bis 9. Evangelium, Luc. 11. v. 14. bis 28, Am Montag nach Oculi. Epistel, 4. B. der Königen. 5. v. 1. bis 14. Evangelium, Luc. 4. v. 23. bis 30. Am Dienstag. Epistel, 4. B. der Königen. 4. v. 4. bis 7. Ev. Matth. 18. v. 15. bis 22. Am Mittwochen. Epistel, 2. V. Mos. 20. v. 12. bis 24. Evangelium, Matth. 15. v. 1. bie 21. Am Donnerstag. Spistel, Jer. 7. v. 1. bis 7. Ev. Luc. 4. v. 38. bis jum End. Am Freytag. Ep. 4.B. der Königen. 20. v. 2. bis 13. Ev. Joan. 4. v. 5. vis 42. Am Samstag. Spistel, Dan. 13. v. 1. bis 62. Ev. Joan. 8. v. 1. bis 11. 2m 4. Sonntag in der gasten, Lætare genannt. Epistel, Gal. 4. v. 22. bis zum End. Evangelium, Joan. 6. v. 1. bis 15. Am Montag nach Latare Ep. 3. B. Ronigen. 3. v. 16. bis g. E. Ev. Joan. 2. v. 13. bis jum End. Um Dienstag. Ep. 2. B. Mos. 32. v. 7. bis 14 Ev. Joan. 7. v. 14. bis 31. Am Mittwocken. Lect. Ezech. 36 v. 23. bis 27. Ep. 31a. 1. v. 10. bis 19. Evangelium, Joan. 9. v. 1. bis 39. Am Donnerstag. Ep. 4. B. Königen. 4. v. 25. bis 38.

Ev. Luc. 7. v. 11. bis 16.

Am Freytag. Ep. 3. B. Konigen. 17. v. 17. bie z. E. Go. Joan. 11. v. 1. bis 15. Am Samstag. Ep. Jsa. 49. v. 8. bis 15. Ev. Joan. 8. v. 8. bis 20. 21m s. Sonntag in der gaften, Judica genannt. Spistel, Hebr. 9. v. 11. bis 15. Evangelium, Joan. 8. v. 46. bis z. E. Am Montag nach Judica. Epistel, Joan. 3. v. 1. bis 10. Evangelium, Joan. 7. v. 32. bis 39. Um Dienstag. Epistel, Dan. 14. v. 27. bis zum End. Evangelium, Joan. 17. v. 1. bis 13. Am Mittwochen. Epistel, 3. B. Mos. 19. v. 10. bis 19. Evangelium, Joan. 10. v. 22. bis 38. Um Donnerstag. Epistel, Dan. 3. v. 34. bis 45. Evangelium, Luc. 7. v. 37. bis jum End. Um Freytag. Epistel, Jer. 17. v. 13. bis 18. Evangelium, Joan. 11. v. 47. bis 54. Am Samstag. Spistel, Jer. 18. v. 18. bis zum End. Evangelium, Joan. 12. v. 10. bis 38. 2m Beil. Palm Sonntag. Bey dem Palmweyben. Epistel, 2. B. Mos. 15. v. 27. und 6. c. v. 16. Evangelium, Matth. 21. v. 1. bis 10. In der Meß. Epistel, Phil. 2. v. 5. bis 11. Evangelium, Matt. 26. v. 2. bis &. E. Am Montag der Charwochen. Epistel, Isa. 50. v. 5. bis 10. Evangelium, Joan. 12. v. 1. bis 9. Am Dienstag. Epistel, Jer. 11. v. 18. bis 20. Evangelium, Marc. 14. v. 1. bis zum End des 15. c. Am Mittwochen. Lect. Ma. 62. v. 17. bis 7. c. v. 63. Epistel, Isa. 53. v. 1. bis zum End. Evangelium, Luc. 22. v. 1. bis 53. c. 23, Am grunen Donnerstag. Epistel, 1. Cor. 11. p. 20. bis 32. Evangelium, Joan. 15. v. 1. bis 15. Am Charfreytag. Lect. 1. Osee. 6. v. 1. bis 6. 2. 2. B. Mons. 12. v. 1. bis 11. Pafio. Joan. 18. v. 1. bis z. E. 19. c. Am Chair Samstag. Lect. 1. 1. 3. Mos. 1. v. 1. bis 2. c. ď. 2.

7. Ejech. 37. v. 1. bis 14.

11. 5. 3. Mos. 31. v. 22. bis jum End. 12. Dan. 3. v. I. bis 24. Epistel, Col. 3. v. 1. bis 4. Evangelium, Matth. 28. v. 1. bis 7. Am hohen Jest des Seil. Osters Cags. Epistel, 1. Cor. 5. v.7. bis 8. Evangelium, Marc. 16. v. 1. bis 7. 2m Beil. Ofter . Montag. Lectio. Actor. 10. p. 37. bis 43. Evangelium, Luc. 24. v. 13. bis 35. 2m 5. Ofter Dienstag. Lectio. Actor. 13. v. 26, bis 33. Evangelium, Luc. 24. v. 36. bis 47. Am Mittwochen nach Oftern. Epistel, Ap. Gesch. 3.v. 13. bis 19. Evangelium, Joan. 21. v. 1. bis 14. Um Donnerstag. Eplstel, Ap. Gesch. 8. v. 26. bis z. E.-Evangelium, Joan. 20. v. 12. bis 18. Am Freytag. Spistel, 1. Pet. 3. v. 18. bis 22. Evangelium, Matth. 28. v. 16. bis jum End. Am Samftag. . Epistel, 1. Pet. 2. v. 1. bis 10. Evangelium, Joan. 20. v. 2. bis 9. Um 1. Sonntag nach Oftern, Quasimodogeniti genannt. Epistel, 1. Joan. 5. v. 4. bis 9. Evangelium, Joan. 20. v. 19. bis i.E. Am 2. Sonntag nach Oftern, Misericordia Domini genannt. Epistel, 1. Petr. 2. v. 21. bis zum End. Evangelium, Joan. 10. v. 11. bis 17. Am 3. Sonntag nach Oftern, Jubilate genannt. Epistel, 1. Vetr. 2 v. 11. bis 19. Evangelium, Joan. 16. v. 16. bis 22. Am 4. Sonntag nach Oftern, Cantate genannt. Epistel, Jac. 1. v. 17. bis 21. Evangelium, Joan. 16. v. 5. bis 14. 2m 5. Sonntag nach Oftern, Rogate genannt, Epistel, Jac. 1. v. 22. bis zum End. Evangelium, Joan. 16. v. 23. bis 30. An denen Bitt und Bett . Tagen. Epistel, Jac. 5. v. 16. bis zum End. Evangelium, Luc. 11. v. 5. bis 13. Am Christi Simmelfahrte. Cag. Lectio. Actor. 1. v. 1. bis 11. Evangelium, Marc. 16. v. 14. bis zum End. Am Sonntag nach Christi Hims melfahrt. Epistel , 1. Petr. 4. v. 7. bis 21. Evangelium, Joan. 15. v. 26. bis 16. 2. 1. 23. Mos. 5. bis 7. und 8. c. 3. 1. 23. Mos. 22. v. 1. bis 19. c. 5. Am Pfingst Vorabend. 4. 2. B. Mos. 14. v. 24. bis Lect. 1. 1. B. Mos. 22. v. 1. bis 19. 2. 2. 3. Mos. 14. v. 24. his 1. 5. Isa. 54. v. 17. bis 11.55.c.
6. Bar. 3. v. 9. bis jum End. 15. c.
3. f. B. Mos. 31. v. 22. bis 30.
4. Jsa. 4. v. 1. bis 6.
5. Bar. 3. v. 9. bis zum End. 8. Isa. 4. v. 1. bis zum End. 9. 2. V. Mos. 12. v. 1. bis 11. 10. Jong. 3. v. 1. bis 10. Ejech. 37. v. 1. bis 13. 1 Episteh

#### Register der Episteln und Köangelien.

Epistel, Ap. Gesch. 2. v. 1. bis 11. Evangelium, Joan. 14. v. 15. bis 21.

Um Seil. Pfinge . Seft. Lectio. Act. 2. v. 1. bis 11. Evangelium, Joan. 14. v. 20. bis z. E.

Am Pfingsts Montag. Lectio. Act. 10. v. 42. bis 48. Evangelium, Joan. 3. v. 16. bis 21.

2m Pfingst & Dienstag. Lect. Act. 8. v. 14. bis 16. Evangelium, Joan. 10. v. 1. bis 10.

Am Quatember Mittwochen. Lect. Up. Gesch. 2. v. 14. bis 20. Epistel, Ap. Gesch. 5. v. 12. bis 15. Evangelium, Joan. 6. v. 44. bis 51. Am Donnerstag nach Pfinysten. Epistel, Ap. Gesch. 8. v. 5. bis 8. Evangelium, Luc. 9. v. 1. bis 6.

Am Quatember Freytag. Epistel, Joel 2. v. 23. bis 27. Evangelium, Luc. 5. v. 17. bis 26.

Am Quatember Samstag. Lect. 1. Joel 2. v. 28. bis 32.

2. 3. B. Mos. 23. v. 9. bis 15. 3. 5. B. Mos. 26. v. 1. bis 11.

4. 3. B. Mos. 26. v. 3. bis 12. Dan. 3. b. 49. bis 72.

Spistel, Rom. 5. v. 1. bis 5 Evangelium, Luc. 4. v. 38. bis 44. Am Jest der Beil. Dreyfaltigkeit. Spistel, Rom. 1. v. 33. bis jum End. Evangelium, Matth. 28. v. 18. bis zum End,

Am I. Sonntag nach Pfingsten. Epistel, 1. Joan. 4. v. 8. bis z. E. Evangelium, Luc. 6. v. 36. bis 42. Um Sest des Beil. Stonleichnams Christi.

Epistel, 1. Cor. 11. v. 23. bis 19. Evangelium, Joan. 6. v. 76. bis 59. 2m II. Sonntag nach Pfingsten. Epistel, 1. Joan. 3. v. 13. bis 18. Evangelium, Luc. 14. v. 16. bis 24.

Epistel, i. Petr. f. v. 6. bis 12. Evangelium, Luc. 15. v. 1. bis 10. 2m IV. Sonntag nach Pfingsten. Evistel, Rom. 8. v. 18. bis 22. Evangelium, Luci, v. 1. bis i 1. Am V. Sonntag nach Pfingsten. Spiftel, i. Petr. 3. v. 8. bis 15. Evangelium, Matt. 5. v. 20. bis 24. Am VI. Sonntag nach Pfingsten. Epistel, Rom. 6. v. 3. bis 11. Evangelium, Marc. 8. v. 1. bis 9. Am VII. Sonntag nach Pfingsten. Spistel, Rom. 6. v. 19. bis gum End. Evangelium, Matt. 7. v. 15. bis 21. Am VIII. Sonntag nach Pfingsten. Epistel, Rom. 8. v. 12. bis 17. Evangelium, Luc. 16. v. 1. bis 19. Am IX. Sonntag nach Pfingsten. Epistel, 1. Cor. 10. v. 6. bis 13. Evangelium, Luc. 19. v. 41. bis 46. Am X. Sonntag nach Pfingsten. Epistel, 1. Cor. 12. v. 2. bis 11. Evangelium, Luc. 18. v. 9. bis 14. Am XI. Sonntag nach Pfingsten Epistel, 1. Cor. 15. v. 1. bis 10. Evangelium, Marc. 7. v. 31. bis 1. E. Ain XII. Sonntagnach Pfingsten. Epistel, 2. Cor. 3. v. 4. bis 10. Evangelium, Luc. 10. v. 23. bis 37. Am XIII. Sonntag nach Pfingsten, Epistel, Gal. 3. v. 16. bis 22. Evangelium, Luc. 17. v. 11. bis 19.

ften. Epistel, Eph. 4. v. 1. bis 6. Evangelium, Matt. 22. v. 35. bis jum End.

Am III. Sonntag nach Pfingsten. Am XVII. Sonntag nach Pfinge

Am Quatember Mittwoch. Lect. Amos 9. v. 13. bis jum End. Epistel, Nehem. 8. v. 1. bis 10. Evangelium, Marc. 9. v. 16. bis 27.

Am Unatember Freytag. Epistel, Osce. 14. v. 2. bis jum End. Evangelium, Luc. 7. v. 36. bis jum End.

Am Quatember Samstag. Lect. 1. 3. B. Mos. 23. v. 28. bis 30 2. 3. B. Mos. 23. v. 34. bis 43.

3. Mith. 7. v. 14. bis jum End. 4. Zach. 8. v. 14. bis 19. 5. Dan. 3. v. 49. bis 71.

Epistel, Deb. 9. v. 2. bis 12. Evangelium, Luc. 13. v. 6. bis 18. Am XVIII, Sonntag nach Pfinge ften.

Evistel, 1.Cor. 1. v.4. bis 8. Evangelium, Matt. 9. v. 1. bis 8. Am XIX. Sonntagnach Pfingsten. Epistel, Eph. 4. v. 23. bis 28. Evangelium, Matt. 22. v. i. bis 14. Am XX. Sonntag nach Pfingsten. Epistel, Eph. 5. p. 15. bis 21. Evangelium, Joan. 4. v. 46. bis 53. Am XXI. Sonntag nach Pfinge Ren.

Epistel, Eph. 6. v. 10. bis 17. Evangelium, Matt. 18. v. 23. bis z. E. Am XXII. Sonntag nach Pfinge

ften. Epistel, Phil. i. v. 6. bis it. Evangelium, Matt. 22. v. 15. bis 21., Am XXIII. Sonntag nach Pfing ften.

Epistel, Phil. 3. v. 17. bis 4. c. v. 4. Evangelium, Matt. 9. v. 18. bis 26. Am XIV. Sonntag nach Pfingften. Epistel, Col. 1. v. 9. bis 14. Evangelium, Matt. 24. v. 15. bis 35.

NB., Rad Pfingften bis auf bas Abvent, tonnen nicht weniger Sonntag fenn als 24. und nicht mehr als 28. Wann es fallt, bag über 24. Sonntag fepn, fo werden bie übrige Spiftel und Evangelia, swiften bemerften Sonntag nad brey Ronig Edg bis auf Septuage fimá herab gefest, boch, bas das Evangelium (von dem Greuel der Verwüstung, Matt. 24.) allweg das lette febe bor bem Mbbent . Sonntag.

Am XIV. Sonntag nach Pfingsten.

Evangelium, Matt. 6. v. 26. bis 33.

Am XV. Sonntag nach Pfingsten.

Epistel, Gal. 5. v. 25. und 6. c. bis 11.

Am XVI. Sonntag nach Pfingsten.

Epistel, Eph. 3. v. 13. bis zum End.

Evangelium, Luc. 14. v. 1. bis 11.

Evangelium, Luc. 7. v. 11. bis 16.

Spistel, Gal. r. v. 16. bis 24.

Epistel und Evangelia auf die Fest = Tag, welche in Teutschland in den mehresten Bisthumern gefenert werden.

Am Sests Tag St. Andrá
des Apostels. des Apostels. Spistel, Rom. 10. v. 10. bis 18. Evangelium, Matt. 4. v. 18. bis 22.

Um Sest der unbefleckten Ems pfängnuß Maria.

Lectio Prov. 8. v. z. bis 35. Evangelium, Matt. 1. v. 1. bis 16. Am Sest des G. Apostels Choma. Evistel. Evh. 2. v. 19. bis zum End. Evangelium, Joan. 20. v. 24. bis 29.

Am Tag Sabiani und Gebaftiani. Epistel, Heb. 11. v. 33. bis 38. Evangelium, Luc. 6. v. 17. bis 23. Am Cag des 5. Pauli Bekehrung. Lectio Actor. 9. v. i. bis 22. Evangelium, Matt. 19. v. 27. bis 29. Am Sest Maris Reinigung, over Lichtmeß.

Lectio. Malach. 3. v. 1. bis 4. Evangelium, Luc. 2. v. 22. bis 32. Am Sest des &. Apostele Matthia. Lectio, Actor. 1. v. 15. bis jum End. 9 2

Evangelium, Matt. i î. v. 25. bis 30.

"Am Sest des Beil. Josephi. Lectio. Ecclefi. 45. v. i. bis 6. Evangelium, Matt. 1. v. 18. bis 21.

Am Sest Maria Verkündigung. Lectio. Mai 7. v. 10. bis if. Evangelium, Luc. 1. B. 26. bis 38.

Am St. Gedrifii Cag. Epistel, 2. Limoth. 2. 8. 8. bis 14. Evangelium, Joan. Iz. v. 1. bis 7. Äm

#### Register der Episteln und Evangelien.

Am Cag des Zeil. Evangelisten Evangelium, Luc. 7. v. 36. bis 50. Marci. Lectio. Ezech. 1. v. 10. bis 15. Evangelium, Luc. 10. v. 1. bis 9. Am Sest der 5.5. Apostlen Philippi und Jacobi. Lectio. Sap. 5. v. 1. bis 5. Evangelium, Joan. 14. v. 1. bis 13. Am Sest des S. Creuzes Erfine dung. Epistel, Phil. 2. v. 5. bis 11. Evangelium, Joan. 3. v. 1. bis 15. Am St. Barnabá Apostel. Epistel, Up. Gesch. 11. v. 21. bis 26. Evangelium, Matth. 10. v. 16. bis 22. Am Sest des S. Joannis des Taufters. Lectio. Ma. 49. v. 1. bis 7. Evangelium, Luc. 1. v. 57. bis 68. Am Seft der 55. Apostel Detri und Pauli. Lectio. Actor. 12. v. 1. bis 10. Evangelium, Matt. 16. v. 13. bis 19. Am Sest Maria Seimsuchung. Lectio. Cant. 2. v. 8. bis 14.

Evangelium, Luc. 1. v. 39. bis 47.

Am Tag der Seil. Maria Magdar

lena.

Spistel, Hoh. Lied 3. v. 2. bis 5. und

8. v. 6. bis 7.

Um Sest des Seil Apostels Jacobi. Epistel, 1. Cor. 4. v. 9. bis 15. Evangelium, Matt. 20. v. 20. bis 23. Am Cag der Beil, Anna. Lectio. Prov. 31. v. 10. bis zum End. Evangelium, Matt. 13. v. 44. dis 52. Am Sest des Zeil. Martyrers Laurentii. Epistel, 2. Cor. 9. v. 6. bis 10. Evangelium, Joan. 12. v. 24. bis 26. Am Sest Maria Simmelfabrt. Lectio. Ecclesia. 24. v. 11. bis 20. Evangekum, Luc. 10. v. 38. bis z. E. Am Seft des Seil. Apostels Bartholomái. Epistel, 1. Cor. 12. v. 27. bis z. E. Evangelium, Luc. 6. v. 12. bis 19. Am Sest Maria Geburt. Epistel, Spruchw. 8. v. 22. bis 35. Evangelium, Matth. 11. v. 1. bis 16. Am Tag des S. Creug Erbobung. Epistel, Phil. 2. v. 5, bis 11. Evangelium, Joan. 12. v. 31. bis 36.

Um Seft des Beil. Beg & Engels Michaelis. Lectio. Apoc. 1. v. 1. bis 5. Evangelium, Matt. 18. v. 1. bis 10. Am Tag des Beil. Evangelisten Qucá. Epistel, 2. Cor. 8. v. 16. bis jum End. Evangelium, Luc. 10. v. 1. bis 9. Am Sest aller Beiligen GOttes. Lectio. Apoc. 7. v. 2. bis 12. Evangelium, Matt. 5. v. t. bis 12. Am Tag aller Glaubigen Seelen. Epistel, 1. Cor. 15. v. 51. bis 57. Evangelium, Joan. 5. v. 25. bis 29. Am Sest des Beil. Martini. Lectio. Ecclesia. 44. und 45. Evangelium, Matth. 25. v. 14. bis 27. Um Sest Maria Opfferung. Lectio. Ecclesia. 24. v. 14. bis 16, Evangelium, Luc. 11. v. 27. bis 28. Am Tag der Beil. Jungfrau und Mart. Catharina. Lectio. Ecclesia. 51. v. 1. bis 7.

Am Sest der Seil. Rirchweyhung. Lectio. Actor. 21. v. 2. bis 4. Evangelium, Luc. 19. v. 1. bis 9.

Evangelium, Matt. 25. v. 1. bis 13.

Ende des Registers der Episteln und Evangelien.

Evangelium, Matt. 9. v. 9. bis 13.

Am Seft des Seil. Evangelisten

Matobái.

Lectio. Ezech. 1. v. 10. bis 15.



## Register oder Zeiger über die ganße Bibel,

was vornehmes in der Heil. Schrifft fürfällt, nach Ordnung des Alphabets, aufs kurzeste gezeiget wird.

Der Leser soll wissen, daß in diesem Register die erste Ziefer nach einem Puncto (.) auf ein Capitel des angezogenen Buchs deutet, welche Ziefer aber nach einem Comma (,) folgen, zeigen den Vers dessels ben Capitels an, und wo diß Sternlein (\*) sich befindet, ist zu merden, daß in angezeigtem Capitel Durchaus, oder doch in vielen Versen von angezogener Sachen gehandelt werde.

Aron (und Mose sein Bruder) wird von GOtt zu Pharao, der Egypter Ronig, gefandt, Er. 4, 14. 16.30.5, 1.6, 12.7, 1, 2. Mich. 6, 4. Ift im dritten Glied von Levi, Er. 4, 16, 18, 20. Wird

beruffen, erwehlet, und gewenhet zum Priester, Ex. 28, 1. 29, 1. 40, 12. Lev. 8. \* Num. 3, 10. Deut. 16, 5. Machet den Kindern von Ifrael das Kalb, Ex. 32, 4. Mur-ret samt Maria seiner Schwester wider Mosen. Num. 12. \* Seine Ruth grunet, Num. 17, 8. Gehet des Jahrs nur eins mal ins Beiligthum, Er. 30, 10. Lev. 16, 2. Hebr. 9, 2. Kan Unglaubens halber (samt Mose) nicht ins gelobteland komen, Rum. 20, 12. 27, 14. Deut. 32, 50. Marons und seiner Rinder Priesterliche Rleidung, Erod. 28. \* Die sich wider ihn fegen,werden mit einem schrecklichen Todt gestrafft, Dum. 16, 3, 11, 30, 31. Er fegnet das Bolck mit ausgestreckten Santen, Lev. 9, 22. GOtt gibt ihm von wegen des Priefterlichen Umts, Die Erftling und andere Opffer jum ewigen Recht, Rum. 18, 8, 9, 11, 12. \* Much von den Leviten den Zehenden vom Behen-Den, Num. 18, 26, 28. Stirbt ausserhalb dem gelobten Land, Num. 20, 26, . 33, 38. Deut. 10, 6. 32, 50. An seine statt wird Eleazar Hoher- Priester, Num. 20, 26. Deut. 10, 6. Maron wird gelobt, Eccli. 45, 7, 8, 9.

Abarim, ein Berg, von welchem Mofes vor seinem Codt Das gelobte Land gesehen, Num. 27, 11. . 33,44. \* Deut.

.32, 49. Abba, Batter, Marc. 14, 36. Rom. 8, 15. Gal. 4, 6. Abdemelech , ein Mohr, redet für Jeremia, ben Propheten, Jer. 38,7. Wird erhalten für dem Schwerdt der Chal-deer, Jer. 39, 16, 17.

Abdenago wird in den feurigen Ofen geworffen, doch erbalten, Dan. 3, 2 . Sein erfter Nam ift Ajaria, Dan. 1,6. Abdias verbirgt die Propheten des HErrn, 31 Reg. 18,

3, 13. Abdon, ein Richter in Ffrael, Judic. 12, 13. Abel , wird von Cain , feinem Bruder, erfchlagen , Gen. 4, Lit. Joan. 3, 12. Seines gerechten Blute wird gedacht, Matth. 23, 35. Luc. 11, 51. Heb, 11, 4. 12, 24.

Vom Abendmahl Christi.

Wom Abendmahl Christi, Matth. 26, 26. Marc. 14, 22.

Luc. 22, 19. 1. Cor. 10, 16. 11, 24. Item: von dem groffen Abendmahl GOttes und des kamme, barzu die Seligen beruffen werden, Apoc. 3, 20. 19, 9, 310, 25, 6.

Von Abgötterey und Gögen. Alle Abgötteren und abgöttische hendnische Bilder sennd ein Greuel vor GOtt, Deut 7, 25 . 8, 19 . 12, 31 . 13, 14 . 32, 21 . 4. Reg. 23, 13. Ezech. 5, 6, 13 . 8,6,7,8.20. . 14, 6. 16, 36 . 20, 8 . 22, 4. Sap. 14, 11. Bar. 6, 1.

Abgotterepwird vielfaltig von GOtt verwiesen, bedrohet, beklaget und gescholten, Deut. 11,28. Juda 2, 2. Ps. 105,21.
Isa.41,13. Jer. 11, 20, 12, 13 · 25,6. Ezech. 22,4. Amos 5,5. Sap. 15.\*Act. 7,41,43 Rom 1, 20, 11.
Abia, der Sohn Roboam, ein König in Juda, 3. Reg.

14, 31 . 15, 1. 2. Paral 13, 15. Hat Afa jum Nachfolger, 3. Reg. 15, 8. Matth. 1, 7.

Aiachar, der Priester, entrinnet aus den Händen Sauls, 1. Reg. 22, 20. Fliehet zu David gen Ceila, . 23, 6. Hälts mit Adonia, 3. Reg. 1, 7. Wird vom Priesterthum verstoffen · 2,27. Nach bem Wort, 1. Reg. 2, 30, 32.

Abidam, ein Sauptmann bes Geschlechts Benjamin, :Num. 1, 11.

Abigail, ein flug Weib bes gottlosen Nabale, 1. Reg 25, 3. Wird nach Nabals Codt vermahlet bem Ronig David,

Abibu und Nadab, Narons Sohne, werden durchs Feuer . verzehret, Lev. 10, 1 . 16, 1. Num. 3, 4 . 26, 61.

Abimelech, der Sohn Gedeonis, Judic. 8, 32. Erschlägt 70. seiner Bruder, und komt schändlich um, . 9, 5,53. 2. Reg. 11,21.

Abimelech, der Konig zu Gerar, nimmet ihm Saram zum Weib, Gen. 20, 1. Machet Bundnuß mit Abraham, . 21, 23, 28. Machet Bundnuß mit Jaac, Gen. 26, 31.

Abiron emporet sich wider Mosen, barum verschlucket ihn der Erdboden, Rum. 16.\* . 26, 10. Deut. 11,6. 31f. 105, 17.

Abisag von Sunem wird gelegt jum Ronig David, 3. Reg. 1,3. Wird begehret von Adonia jum Weib, . 2, 19.

Abisai, ein Sohn Zeruja, 2. Reg. 2, 18. 16, 9. 10, 21. . 20, 6 . 23, 18,

Abind, ein Sohn Zorobabel, Matth. 1, 13. Wird genannt Hanania, 1. Par. 3, 19.

Abner, der Feldhauptmann Sauls, machet Joboseth zum König über Jsrael, 2. Reg. 2,8. Wird in die Flucht geschlagen,. 2,17. Verbindet sich mit David, . 3, 12. Wird von Joab umgebracht, 2. Reg. 3, 27.

Abra, eine Dienstmagd Judith, Judith 10, 20

Abram, der Sohn Thare, nimmet ihm Sarai jum Beib Gen. 11, 29. Ziehet aus nach Gottes Befehl von seinem Heimat ins Land Changan, 12,4. Ziehet in Egypten, 12, 10. Ziehet wohlberathen wieder in Changan, 13, 1. Errettet aus der Feinde Sand Loth, seinen Bruder, . 14,14. Empfähet Verheiffung eines Samens, . 15,4 . 17, 16 . 18,10. Bes schläfft die Agar, . 15,4. Empfähet Verheiffung und Bunds Zeichen, und wird genanntAbraham, . 17, 5. Bittet für die Sodomiten, . 18,23,28, 32. Isaac wird ihm gebohren, . 21,2. Schicket aus seinen Knecht, Isaac cin Beid zu nehmen, . 24.4. Stirbet, . 25, 8. Wird gepreiset, Eccli 44,20. Wird genannt ein Batter vieler, und aller Glaubigen, Gen. 17,5 Ja. 11, 2. Matth: 3, 9. Luc. 19, 9. Joan. 8, 39. Rom. 4, 11, 17, 18. 9, 7. Gal. 3, 8. Bon ihm und seinem Samen, liese Jos. 24, 3. Is. 41, 8. 51, 2. Es. 33, 24 2. Esd. 9, 7. Matth. 8, 11. Uct. 7, 2, 16. Hebr. T1, 8. 2c. Abraham wird in aller Verschung. suchung treu und glaubig an GOtt erfunden, ihm jur Gerechtigkeit gerechnet, Gen. 22, 18. Neh. 9, 8. Eccli-44, 21. Judith 8, 22. 1. Mach. 2, 52. Rom. 4, 3. Gal. 3, 6. Jac.

Abrahams Rinder, Gen. 25. \* Matth. 3, 9, Luc. 3. 8.

Joan. 8, 33. Rom. 9, 7. Gal. 3. 7. Absalon, ein Sohn Davids, 2. Reg. 3, 3. Erschlägt seinen Bruder, und fliehet zu Thalmai, . 13,37. Wird wiederum beruffen, . 14,21,23. Stellet nach seines Vatters Reich,

15, 6. Beschläfft seines Vatters Weiber, 16, 22. Nach Weissagung, . 12, 11. Kommt um von Joab . 18, 14.

Abweichen vom Bosen, und Gutes thun.

Job. 2,3. 8,6. Ps. 33,15. Jsa. 1,16. 1. Petr. 3,11. Achab und Zedecias, falsche Propheten, werden ver-

brannt, Jer. 29, 22.

2hab, der gottlose König in Israel, 3. Reg. 16, 29, 30.

18. \* Sieget wider die Sprer, . 20, 20, 29. Machet ein Vundnuß mit Benhadad, dem König in Sprien, . 20, 34. Pandelt tyrannisch gegen Naboth, 3. Reg. 21, 2. Wird mit einem Pfeilerschossen, und sein Blut von den Sunden aufgesteckt, . 22, 38. Nach dem Wort Glid, . 21, 19. Seine Rinder werden erwürget, 4. Reg. 10, 7, 11. Nach dem Wort, 3. Reg. 21, 21. 4. Reg. 9, 7.

Achaia, Act. 18, 12, 27. 19, 21. Rom. 15, 26. I. Cor.

16, 15. 2. Cor. 1, 1. 9, 2 11, 10. 1. Thess. 1. Daral. 2, 7.

Rom The Michael School.

Wom Chal Achor, Jos. 7, 24. 15. 7. Isa. 65, 10. Ofe.

2, 15. Achan, ein Sohn Jonathan, ein gottloser König in Juda, 4. Reg. 16. \* 2. Par. 28. \* Isa. 7. \* Matth. 1, 9. Wird Eliezer genannt, Luc. 3, 29. Sein Sohn und Nachfolger im

Reich ist Sechias, 2. Paral. 28, 27. Matth. 1, 10. Achtor, ein Hauptmann der Ammoniten, Judith 5, 5. Wird gegeben in die Hand der Juden, . 6, 7. Wird ein

Juden Genoß, . 14, 6. Achte, schenket dem David Die Stadt Ciceleg, 1. Reg. 27, 6. Achsa, Calebs Tochter, wird vermählet dem Othoniel,

Jos. 15, 17. Adam wird geschaffen, Gen. 1,27. Wird geseht ins Paradeiß, und Verbott gegeben, . 2, 15. Wird durchs Weib gebracht in Ungehorsam , und ausgetrieben, . 3, 6, 23. Df. 6, . Stirbet, c. 5, 5. In was Elend bas menfehliche Beschlecht burch Abams Ungehorfam gebracht fen, Eccli. 40.

Adonia, stellet nach Davids, seines Vatters, Reich, 3. Reg. 1, 5. Als er aber Abisag jum Weib begehret, wird er getödtet, . 2, 17, 25, 34.

Adonibesec wird gefangen, Judic. 1, 6. Adoram, Davids Rentmeister, 2. Reg. 20, 24. Nach:

male Roboams Rentmeister, wird gesteiniget, 3. Reg. 12, 18. Abramelech, mit Sulffe seines Bruders Sareger, schlägt seinen Batter Sennacherib zu fodt, 4. Reg. 19, 37. Isa.

Von Affrerreden oder Verlaumbden.

Lev. 18, 19. Pf. 15. 3. 100, 5. Prov. 11, 9. 16, 28.

20, 19. 26, 17. Rom. 1, 30. 2. Cor. 12, 20. Agabus prophezenet von kunstiger Theurung, Act. 11, 28. Saget, daß Paulus gefangen, und in die Hande der Feinde überliefert werde, . 21, 11.

Ugag, der Amaleciter Ronig, wird gefangen vom Ronig Saul, 1. Reg. 15, 8. Wird getodet, . 15, 33. Nach Weiß

sagung, Num. 24, 20.

Agar, die Dienstmagd Sara, gebart Ismael, Gen. 16, 5. Wird ausgetrieben mit ihrem Sohn, . 21, 14. Die Algarener werden aus ihrem Land vertrieben durch Die Rubeniten, 1. Paral. 5, 19.

Aggaus weissaget den Juden, Agg. 1, 3. 1. Esb. 5.

Agrippa verhöret Paulum, Act. 26, 2.

Aboltab, ein kunstreicher Meister am Beiligthum, Erod. 35, 34.

Abasia, ein Sohn Achabe, wird König in Ifrael, 3. Reg. 22,40. Fraget Hath den Beelzebub, und firbt, 4. Reg. 1,16.

Assuerus, der Persen König, halt ein herrlich Mahl, Esth. 1, 3. Nimmet ihm die Ester zum Weib, . 2, 9. 17. Last nach ihm Darium, seinen Gohn, Dan. 9. 1.

Abia, der Sohn Ahitob, ein Priester des Herrn, 1. Reg. 1, 14. 3, 18. Wird genannt Achimelech, . 21, 1.
Abia, der Prophet zu Silo, zerreist den Mantel in zwölff

Cheil, 3. Reg. 11, 30. Weissaget dem Weib Jeroboams, . 14, 7. Schreibet Prophezenungen, 2. Par. 2. 29.

Abitam errettet Jeremiam vom Tob, 26, 24. Abimelech, ber Priefter, gibt David bie Schau Brod; und das Schwerd Goliaths. 1. Reg. 21, 6 9. Wird erstochen, . 22, 18. Wird genannt Ahias, c. 14, 3. Item: Abiathar, Marc. 2, 26.

Abira, ein Hauptmann des Geschlechts Nephthali,

Num. 1, 15.

Abitophel, ein kluger Rathsfreund Davids, halts mit Absalsm, 2. Reg. 15, 21, 31. Giebt einen gottlosen Rath, 16, 21. Erhenckt sich selbst, 17, 23.

Ai wird verbrannt, und ihr Ronig erhenctt, Jof. 8, 28, 29. Alcimus, der endbrüchige Jud, kommt mit List jum Priessterthum, 1. Machab. 7, 5, 9. 2 Machab. 14, 3, 13 Stirbt

jahen Tods, 1. Mach. 9, 55, 56. Alexander, der Griechen König, nachdem er Davium ges

schlagen, theilet er das Reich, 1. Mach. 1, 7. Liese Daniel . 7, 6 . 8, 8. 11, 4.

Alexander, der Sohn Untiochi, verbindet sich mit 300 natha, 1. Mach. 10, 16. Streitet mit Demetrio, . 10, 49. Wird enthauptet, 11, 17.

Alexander, der Aupsferschmidt, abfällig vom Glauben, a. Tim. 1, 20. Beweiset Paulo viel übele, 2. Tim. 4, 14.

Allmosen und Mildigkeit gegen die Armen und Durfftigen.

Er. 22, 25.23, 11. Lev. 19. 10. 23, 22. 25, 34. Deut. 15, 7. 24, 19.2. Esd. 8, 11. Esth. 9, 22. Wal. 40, 1.2. 3. . 81,4 . 111, 9. Prov. 3, 9. 28 . 11, 25 . 14, 21. 31 . 19, 17 . 21, 13. 21 . 22, 9 . 28, 17 . 31, 20. Eccli. 11, 1. In . 58, 7. Ej. 16, 49 . 18, 7. Dan 4, 24. Eccli. 4, 2 . 7, 35 . 12, 3. 14, 11 . 29, 12 . 35, 4. Tob. 1, 4 . 4, 7. 17. 12, 9. 14, 11. Matth. 6, 3. 10, 42. 19, 21. 25, 35. 42. Luc. 3, 11 . 6, 35 . 11, 41 . 12, 33 . 14, 13 . 16, 9. 21 . 19, 8 . 21, 1. Actor. 2, 42 . 6, 2 . 9, 39 . 10, 2.11, 29.20, 35. Rom. 12, 8.15, 26, 1. Cor. 16, 1. \* 2. Cor. 8, 4, 15.9. \* Sph. 4, 28. Hebr. 13, 16. 1. Joan. 3, 17. Jac. 2, 15. Besiehe Barmherzigkeit.

Nom gleißnerischen Allmosen geben, Matth. 6, 2. Straff und Berweiß deren, so nicht Allmosen geben, Deut. 15, 9. Job. 20, 19. Es. 16,49. Prov. 21, 10. Matth. 25,42.
Alpha und Omega, der Anfang und das Ende, der Erste und der Lette, ist der Herr, Isa. 41, 4 . 44, 6 . 48, 12. Apocal. 1, 8 . 21, 6 . 22, 13.

Alphaus, ein Batter Jacobs, des Upoftels, Matth. 10.

3. Marc. 3, 18. Luc. 6, 15. Act. 1, 13.

#### Vom Altar.

Nom Brandopffers Altar, Er. 27, 13.8, 1. Num. 7.\* 2. Reg. 24, 25 . 3. Reg. 18, 32. 4. Reg. 16, 15. 2. Par. 11 5. 4/1.15/8. 1. Esd. 3/2. Es. 43/13.1. Mach. 4/47. 53. Nom Rauchaltar, Er. 30, 1. 10. 37, 25. 40, 10.

Vom Alter.

Die Alten foll man ehren, und nicht verspotten, Lev. 13. 72. 4. Reg. 2/ 23. Sap. 4/ 8.

Die alte Weg follman suchen, und vom neuen sich enthals ten, Jer. 6, 16. Prov. 22, 28. Eccl. 8, 11. 39, 1. Rom. 16, 17. Galat. 1, 6. 8. 1. Sim. 6, 20. 2. Sim. 4, 3. 2. Petr. 3, 17. 1. Joan. 2, 24. 2. Joan. 7. Jud. 18, 19. 20.

Amalect, der Sohns Sohn Spun 17, 8. Num. 14, 36, 12, 16. Streitet wider Ifrael, Er. 17, 8. Num. 14, 36, 12, 16. Skrind geschlagen, . 7. \* 1. Reg. 14, 48. Amalect, der Sohns Sohn Esau wird gebohren, Gen-43. Judic. 6, 3. Wird geschlagen, . 7. \* 1. Reg. 14, 48. Wird ausgerottet, 1. Reg. 15, 2. 8. Rach dem Wort, Er. 17, 14. Num 24, 20. Deut. 25, 19. Wird abermals geschlagen, 1. Reg. 30, 17.

Amasa, wird Absaloms Feldhauptmann an statt Joabs, 2. Reg. 17,25. Wird ein Feldhauptmann Davids, c. 19, 13.

Wird von Joab erstochen, . 20, 10. Ursach, 2. Reg. 19, 2 Amasia, der Sohn Joas, zehlet das Volck, 2. Paral. 25, 5. Rächet sich an den Todsschlägern seines Vatters, 4. Reg. 12, 21 . 14, 5. Schlägt die Edomiten, . 14, 7. Wird ges fangen und erschlagen, . 14, 13. Last nach ihm seinen Sohn, Konig Afariam, \* 15,11. Wird genannt Levi, Luc. 3/29.

Amastas,

Amafias, der Priesterzu Bethel, verklaget den Prophes ten Amos, Amos 7, 10.

Aminadab, ein Sohn Aram, Matth. 1,4. Last nach ihm

seinen Sohn Naasson, Num. 1,7.7, 12.10, 14. Ammon, ein Sohn Loths und seiner Lochter, Gen. 19,38. Die Ammoniter soll Israel nicht beleidigen, Deut. 2, 19. Sollen ewiglich nicht in Tempel kommen, . 23, 3. Werden geschlagen von Israel. Judic. 11, 32. 1. Reg. 11, 11. 2. Reg. 8, 12 . 10. \* . 12, 16. Wider die Ammoniten wird prophezevet, Psal. 83, 8. Jer. 49, 1. Ezech. 21, 20. 25, 2. Amos 1, 13. Sophon. 2, 8.

Amnon, ein Sohn Davids, schwächt seine Schwester, Thamar, 2. Reg. 13, 14. Darum wird er vom Absalon, sei-

nem Bruder, erstochen, . 13, 28. Amon, der Sohn Manasse, König in Juda, wird erschlagen, 4. Reg. 21, 19, 23. Last nach seinem Tods König Josiam, 4. Reg. 21, 26.

Amort, oder Emori, ein Sohn Canaan, Genes. 10, 16. Die Amoriten wehren Frael durch ihr Land zu ziehen, Rum.

21, 23. Judic. 11, 19.

Amos, der Prophet, wird vertrieben, Amos 7, 12. Amri, ein gottlofer Konig in Ifrael, 3. Reg. 16, 16. 17. 22, 23. Wider Amri, Mich. 6, 16.

Anamelech, ein Abgott Sepharvaim, 4. Reg. 17, 31. Ananias, verkaufft den Acker mit Betrug, Act. 5, 2. Stirbt mit seinem Weib jähes Todtes, . 5, 5. 10.

Ananias, wird gefandt Paulum zu unterweisen, Art.

9, 11. 15. Anathoth, eine Stadt des Lands Benjamin, Jer. 32, 20, 27. 7. Daraus ist Jeremias geburtig gewesen, Jer. 1, 1. 29, 27. und der Priester Abiathar, 3. Reg. 2, 26. Die Anathotiter wollen Jeremiam nicht hören, Jer. 11, 21.

Andreas, wird beruffen von Christo, Matth. 4, 18.

Marc. 1, 16. Joan. 1, 40. Andronicus, ein Statthalter Antiochi, wird getöbtet,

2. Mach. 4, 38. Anna, gebahret den Propheten Samuel, 1. Reg. 1, 20. Anna, die Prophetin, gibt Christo Zeugnuß, und labet

GOtt, Luc. 2, 36. 37. 38. Annas, der Hohepriester, sendet JEsum zu Caipha,

Joan. 18, 24.

ľ

Annas, ein Schmaher Caipha, oberfter Priefter, Joan. 18, 13. Act. 4, 6.

#### Vom Anbetten.

Anbetten foll man allein GOtt, Eccli. 30, 19. Er. 34, 14. 3. Reg. 8, 28. 4. Reg. 16, 36. Die. 13, 4. Bat. 6. 5. Matth. 4, 10. Luc. 4, 8. Joan. 4, 24. Upoc. 14, 17. 20, 4.

Angenehm für GOtt, wer? Sap. 9/19. Judith 8, 235 Tob. 12, 13. Act. 10, 21 Rom. 8, 8. 14, 18, 1. Tim. 5, 5. Prov. 31 4. 12.

Anruffen den Mamen des Berrn.

Alle die den Namen des HErrn anruffen in Treu und Wahrheit, werden erhöret, 2. Par. 20, 9. Psal. 19, 6. 98, 6. 115, 4. 145, 18. Ehren. 3, 55. 56. Foel 2, 32. Zach. 13, 29. Art. 19, 21. Rom. 10, 13. 1. Cor. 1, 2. 2. Tim, 2, 22. Baruch. 2, 14. 3, 1.

Unruffen GOtt den Herrn in der Zeit der Roth, Angst und Trubsal, 2. Reg. 22, 7. 3. Reg. 8, 38. Sap. 11, 42. Eccli. 2, 12. 48, 22. 51, 14. Sob. 3, 24. Psal. 3, 5. 5, 8. 19, 4. 31, 7. 49, 15. 80, 8. 85, 7. 88, 6. 101, 18. 107, 6. 137, 3. 144, 18. Isa. 55, 6. 58, 9. Jecc. 29, 2. Jon. 2, 3. Suche Gebett.

Anschläge der Bosen, werden von Gott zertrennet, Gen. 11.7.37.18.50, 19. Num. 22. \* 2. Reg. 15. \* . 17. 14. 2. E6b. 4, 8.15. Esth. 7, 5. \* . Job. 5,.13. Ps. 2, 4. 20,21.32, 10. Ssa. 7, 8. 19, 3. Matth. 27, 62. Act. 5, 19,9, 24,23, 12, 19, 27, 42,

Vom Untichrift und feinem Reich.

Ma. 11, 4. Esch. 38. \* . 39. \* . Dan. 7, 7. 19. 24 . 8, 9. 23 . 22, 1. Zachar. 11, 15. Matth. 24, 24. Marc. 13, 6. Joan. 5, 43. Act. 20, 19. 2. Theff. 2, 3, 1. Tim. 4, 1. 2.

Lim. 3, 2. 2. Petr. 2. \* 1. Jean. 2, 18. 22. 4, 3. 2. Jean. 1. 7. Jud. 10. \* Apoc. 13. \* . 14, 9 . 17. \* . 19, 20.

Anciochia horet die Predigt von Christo, Act. 11,19.26.

Antiochus, der Edle, ziehet wieder in Egypten, 1. Mach. 1, 18. Plundert den Tempel, und verwustet die Stadt Jes rusalem, 1. Mach. 1, 23, 33. 2. Mach. 5, 6. Stellt einen Abgott auf den Altar des Herrn, 1. Mach. 1,57. Stirbt, .

6, 16. 2. Mach. 9.\* Antiochus Eupator, ein Sohn des obgemeldten Untiochie wird Konig, 1. Mach. 6, 17. Ziehet mit Heerstrafft in Jus

dam, . 6, 31. Wird erschlagen, . 7, 4.
Apollo, ein wehlberedter und Schrifftgelehrter Mann,

Actor. 18, 24. 1. Cor. 1, 12. 3, 4. 16, 12.
Apollonius, ein Fürnehmer in Syria, wird getöbtet, 1. Mach. 3, 12 . 10, 69.

### Von den Aposteln Christi.

Die Apostel werden erwehlet aus den Jungern, Luc. 6, 13. Werden gesandt, das Reich & Ottes zu verfündigen in Ju-daa, Matth. 10.\* Luc. 24, 46. Kehren wieder, . 9, 10. Werden gefandt, das Evangelium zu predigen in der gangen Welt, Matth. 28, 19. Marc. 16, 15. Luc. 24, 46. Joan. 15, 16, 27. . 20, 21. Act. 1, 8 . 10, 42. Die Apostel haben Bucher und Pergament gebraucht, 2.

Lim. 4, 13. Ermahnen, daß man fleißig lefen foll, 1. Eim. 4, 13, 15. Handwercks Leut aber, fo Lag und Nacht mit ihrer Urbeit bekummert sennd, follen fich in geiftliche Sachen nicht

mischen, Eccli. 38, 26 37. Die Apostel und Propheten haben gehabt den Geist Got. tes, Er. 4, 12, 2. Reg. 23/2: Dan. 9/10. Bach. 7, 7. Matth. 10, 20. Marc. 13, 11. Joan. 14, 17. Uct. 1, 5. 2/4. 1. Corinth. 2, 12. 12/3. 2. Corinth. 13/3. 1. Thess. 4. 8. 2. Eim. 3/16. 1. Petr. 1, 11. 2. Petr. 1/21.

Apostel Christischutteln den Staub von ihren Füssen/wo

man das Wort vom Reich nicht annimmt, Matth. 10, 14.

Marc. 6, 11. Luc. 9, 5. Act. 13, 51 . 18, 6,

Christus, der grosse Apostel, Hebr. 3, 1. Bon falichen Aposteln, 2, Cor. 11, 13. ... Aquila, ein Gutthater Pauli, Act. 18, 2, 18.

Arab, ber Chananiter Ronig, ftreitet wiber Sfrael, Rum.

Aram, der auch Ram genannt, ein Sohn Heyron, hat gebohren Aminadab, Ruth. 4, 19, 1. Par. 2, 29. Marth. 1,4.

Aran, ein Bruder Abrahams, und Lothe Batter, Gen.

#### von-Arbeit.

Alrbeit und Muhe ist auferlegt allen Menschen, Gen. 3, 17. Erod. 20, 9 : 34, 21. Deut. 5/13. Tob. 2, 19. Pfal. 127, 2. Prov. 6,6: 10,4. 12,4. 20, 4. Joan. 21,3. Act.
18,3. 20,34. I. Cor. 4, 12. Eph. 4, 28. 1. Theff. 2, 9
4,1. 2! Epeff. 3, 8. 12.
Der Arbeiter ist seines Lohns würdig, Levit. 19, 13. Deut.

24, 15 . 25,4 Eob. 4, 15. Eccli. 7, 22. . 34, 25. 26. Ger. 22, 13. Mal. 3, 9. Matth. 10, 10. Luc. 10, 7. 1. Cor. 9, 9.
1. Lim. 5, 18. Jac. 4, 4.

Alrbeit macht nicht reich, sonbern GOttes Segen, Gen-3, 17. 26, 4. 112 . 30, 27. Deut. 8, 18. Job. 24, 12. Prov. 10, 22. Eccl. 11, 6.

Nom Nugen und Lob der Handeund Feld-Arbeit, Prov. 12,11 . 13,4 . 14,13 . 24,27 . 28,19.

#### 2 200 Won-ber Archen.

Die Arch Noes Gen. 6, 14 . 7. \* . 8. \* Sap. 20,4 . 14, 6. Matth. 34, 38. Luc. 17/127. Debr. 11, 7. 1. Petr.

3, 20. Die Arch des Bunds wird gemacht, Er. 25, 10.21. Wird durch den Jordan getragen, und folgends um die Stadt Jes richo, Jos. 3. \* 4. \*6. \* Bird ins Lager gefibret wider die Phis kster, i. Reg. 47 5. Kommt in der Philister Hand, . 4, it. Wird von einem Ort zum andern geführet, bis sie zulegt gen Jerusalem an ihr Ort kommt, 1. Reg. 5, 2 . 6,8.9 . 7,1.6, 10,17 . 11,14,15 . 21, 1, 2. Par. 1, 3,4. 2. Par. 5,

4, [7.12. Reg. 6, 10, 12 . 15, 29. 3. Reg. 8, 1, 4.

Basin der Arch gewesen sen, Ex. 16, 34. Deut. 10, 2 .

31, 26 . 3. Reg. 8, 9. 2. Pat. 5, 10. Hebr. 9, 4.

Archelaus, regiert an statt seines Vatters Herodis, Matth. 2, 22.

Aristarchus, ein Gefährt und Mitgefangener Pauli,

Act. 19, 29 . 20, 4 . 27, 2. Col. 4, 10.

Von Armen und ihrem Troft. Deut. 10, 18. 1. Reg. 2, 8. Prov. 15, 16. 22, 2, 22. 28, 6, 27. Eccli. 11, 13. 14, 13. Isa. 25, 4. 66, 2. Matth.

5, 3. Marc 10. 23. Luc. 16, 22, 25. Arpharad, der Meder König, wird von Nabuchodonos for überwunden, Judith 1,5,6.

Arfaces, ber Perfer und Meder Konig, sieget wiber De.

metrium; 1. Mach. 14, 3. Arragerres, der Konig von Persen, empfähet Verklage Brieff wider die Juden, 1. Esb. 4,7,17. Schreibet wieder beist hindern den Bau des Tempels, . 4, 21. Bergonnet' Sfrael, den Tempel zu bauen, 1. Esb. 7.

Usabel, wird von Abner erstochen, 2. Reg. 2, 23. Asaph, ein berühmter Sanger Davide, 1. Par. 6, 39.

Afaria, ein Sohn Amafia, der Ronig in Juda, wird auf schin König Joathan, 4 Reg. 15,32. 1. Par. 3,12. Wird genannt Ofia, 2. Par. 26, 19. Matth. 1,9. Mathat, Luc. 2,29.

Afaria, der Prophet, wird gefandt jum König Ufa, 2.

Par. 13,2.

Afia kommt unter ben Gewalt der Romer. r. Mach. 8,6, 7, 8. In Asia wird Gottes Wort geprediget, Act. 19, 22. Asnach gebart dem Joseph den Sphraim, und Manassen,

Gen. 41, 50. 46, 20. Asa, ein Sohn Abiam, ein frommer König in Juda, thut ab die Abgötter, 3. Reg. 15, 8, 12. Suchet Hülff benm Sp. rer, und stirbt, 15, 19, 24. Last nach ihm seinen Sohn, König Josaphat, 1. Par. 3, 10.

Afarhaddon, nachdem sein Natter Sennacherib erfto-

chen, wird König an seiner statt, 4. Reg. 19, 37. Isa. 37, 38. Usfur, ein Sohn Sem, des Sohns Roa, und Anfänger Des Affprischen Reichs, Gen 10, 22. 1. Par. 1, 17. Assur, ein Ruth des Zorns Edites, Isa. 10, 5. Wider Usprien wird prophezenet, Neum. 24, 24. Isa. 10, 5 · 14, 21 · 17, 3. 30)

28, 31. 31, 8. Der König von Affyrien überziehet die Kinder Ifrael, und führet sie gefangen in Assprien, 4. 15, 29. \* . 16. \* . 17. \* Nimmt die Stadt Juda ein; 4. Reg. 18. \* 2. Par. 32. \* Ejech. 36. \*

Der Affprier Kriegsheer wird vom Engel bes HErrn go schlagen, 4. Reg. 19, 37. 2. Par. 32, 21. Ja. 37, 36. Eccli. 48, 24. 1. Mach. 7, 41. 2. Mach. 8, 19. Eob. 1, 21. Aftaroch, ein Abgott, Judic. 2, 13. 10, 6. 1. Reg. 7,

. 12, 10.

Arbalia, ein gottloß Weib Joram, des Königs in Juda, 4. Reg. 8, 26. Bringet gar nah allen Königl. Samen Davids um, 11, 1. Regiert 6. Jahr in Juda, 2. Pars 22,12. Wird auch umgebracht, 4. Reg. 11, 16, 20.

Athenobius wird gesandt jum Simon, 1. Mach. 15,

Don Auffruhr und Emporung und ibree Straff.

Num. 16, 3 . 20, 2. Judic. 9, 57. 2. Reg. 19, 14, 15. 3. Reg. 1, 5. Uctor. 6, 1. 1. Cor. 10, 10.

#### Von Aufferstehung der Todten

Won allgemeiner Aufferstehung der Todten, und Verklas rung des Fleisches, Er. 3, 6. Job. 14, 3, 13. 19, 26. 21, 30. Ha. 26, 19. 66, 14. Esech. 37, 179. Dan. 12, 12. Jon. 2, 11. Sophon. 3, 8. 2. Mach. 7, 9, 14, 23. Matth. 22, 23, 31. Luc. 20, 35. Joan. 5, 21, 28. 6, 39. 11, 24. Act. 24, 15. 1. Cor. 15. \* 2. Cor. 4, 14. 5. \* Col. 3, 4. Phil. 3, 21. 4, 3. 1. Thef. 4, 13, 16. 2. Tim. 2, 11. Apoc. 20, 12.

Von Augen.

Ein Aug, bas einfältig und aufrichtig ist, Eccli. 35, 12.

Matth. 6, 22. Luc. 11, 34

Ein schalchafftig Aug, Gen. 6, 2. Prov. 6, 13. Eccl. 4, 8. Eccli 14, 8. 31, 14. Matth. 6, 22. Marc. 7, 22. Luc. 11, 34. 1. Joan. 2, 16.
Die Augen bewahren für allen eiteln und bosen Dingen,

ist hoch vonnothen, Gen. 3,6 . 6, 2. . 34, 2 . 38, 15 . 39, 7. 2. Reg. 11. \* . 13, 1. Prov. 23, 26, 33. Eccli 9, 5, 7, 8, 9, 11. \* . 25, 28. \* . 12, 16. Dan. 13, 8. \* Matth. 5, 28. 2. Petr. 2, 14.

Das inwendige Aug des Verstands, Num. 24,3. Deut. 29, 4. 3fa. 6, 9. Luc. 24, 31. Act. 26, 18. Ephef. 1, 18.

Von Augen GOttes.

Die Augen GOttes stehen allezeit offen über die Menschen, 2. Paral. 16,9. Job. 24, 15. Pf. 31, 8 . 33, 16 . 38, 16. Prov. 15, 3. Eccli. 15, 20 . 17, 7. Isa. 33, 15. Jer. 1, 17. Hebr. 4, 13. 1. Petr. 3, 12.
Augustus, der Kanser, last schäfen das gange Land, Luc.

Vom Aussag.

Wie der Aussafe erkannt werde, Lev. 13. \* 14. \* GOtt strafft mit Aussaf, Er. 4,6 Num. 12,8 4. Reg. 7, 1,27 . 15,5. 2. Par. 26, 18, 19, 21.

Aussa wird gereinigt, Er. 4, 7. Rum. 12, 15.4. Reg 5,

14. Matth. 8,2. Luc. 17, 14. Von Abfonderung der Auffahigen, Levit. 13,40. Num.s, 2. 4. Reg. 15, 5.

3 aal, ein Abgott der Sumariten, 3 Reg, 16, 31. Baals
Altar merden zerstähret Subic 6. 25. 20 Baals Altar werden zerstöhret, Judic 6, 25, 30. Baals-Pfaffen werden eins theils erschlagen, 3. Reg. 18, 40. 4 Reg. 20,25 . 23, 5. Zaana und Rechob werden erwurget und aufgehencket,

2. Reg. 4, 12.

Bagfa, ein gottlofer Konig in Ifrael, ftreitet wider Afa, den König Juda, 3. Reg. 15, 16.\* Wird mit seinem ganz gen Geschlecht vertilget, . 16,4, 11. Nach dem Wort Je hu, . 16, 1,2,3.

Babel wird gebauet, Gen. 10, 10. . 11,4. Wird ver-

worren, und genannt Babel, Gen. 11, 8, 9:

denet, Lev. 26, 31. Deut. 4, 26. 28, 36, 49. 4. Reg. 20, 17. Jsa. 5, 13, 19. 7, 6. Jer. 13, 19, 24. 16, 9. 20, 4, 6. 25, 8. Esech. 7. \* . 12. \* . 22, 5. Mich. 3, 12. 4, 10. Hab. 1, 6. Bar. 6, 1. Wird erstattet, 4. Reg. 24. \* . 25. \* 2. Par. 36. \* Babylonische siebenzigiährige Gefängnuß wird prophes

Ausgang wird verheissen und prophesenet, Lev. 26, 42. Deut. 4, 29. 30, 2, 3. 3. Reg. 8, 33. 2. Par. 6, 24, 37. Is. 14, 1. 40, 1. 48, 20. Fer. 11, 4. 12, 15. 16, 15. 24, 5. 25, 12. 29, 10. 30. \*. 31, 9, 2, 32, 37. 46, 27. Ezech, 11, 17. Dan 9, 2, 25. Bar. 6, 2, Ursach der

Gefängnuß, 4. Reg. 17,7, 13, 18.

Wider Babylon, Ph. 136, 8. Ifa. 13.\* 14,2,4.21,

2. 9. 47, \* Jet. 25, 12. 50. \* 51. \* Varuch 4, 27.

Apoc. 14, 8. 16, 19. 17. \* 18. \*

Bachides, ein menneibiger Butterich, 1. Mach. 7; 8. erwurget aus Geheiß Demetrii Judam Machabaum, . 9, 18. Balaam wird beruffen, Frael zu vermaledenen, Num. 22.\*. 23.\* QBird vom Bern bericht, was er reden foll, Rum. 13, 5, 26. Balaams Lehr; 2. Petr. 2, 15. Apoc. 2, 14, Wird erwurgt, Num. 31, 8. 30f. 13, 22.

Balat, der Moabiter Konig, schieft Bottschafft zu Ba-laam, Num. 22, 5. Joh 24, 9. Liese Judic. 11, 25. Mich S

Balebasar, der König, siehet eine Sand schreiben, Danis 5. Wird erwurget, und kommt fein Reich in Dorii Sand . 5, 30 . 6, 1.

#### Dom Bann der Beil. Rirchen.

Den Bann foll man brauchen zu Erbauung und Reinis gung der Rirchen, und jur Befferung beffen, der in Bann gethan wird, Matth. 8, 17. 1. Cot. 5. # 2. Theff. 3, 14. 1. Tim. 2, 20. Damit der Geift selig werde, 1. Cor. 5.

Welche Leut man in Bann thun und meiden soll, Prov. 22, 10. Matth. 18, 17. Rom. 16, 16. 1. Cor. 5. \* 2. Cor. 2, 8. 2. Thess. \* 1. Lim. 1, 20. 6, 5. 2. Lim. 2, 17. 21. 3, 5. Tit. 3, 10. 2. Joan. 10. . Bom Bann der Pharister, Joan. 9, 22. 34.12, 24.

26, 21. Barat, ein Richter in Jfrael, überwindet Sifferam, Judic. 4, 16. 21.

Barfebu, wird mit Blindheit geschlagen, Act. 13, 11.

#### Von Barmberzigkeit und Erbarmung.

Von der Barmherzigkeit und Gute GOttes gegen die Seinen, Gen. 18, 26. 30. Er. 6, 1. . 9, 26. . 11,7 . 20, 6 . 34, 6. Num. 20, 8. Deut. 4, 29.5, 10. . 7, 9 . 10, 18. 28, 1 . 30, 3 . 32, 10. 2. Reg. 7, 12 . 12, 13 . 24, 14. 3. Reg. 8,23. 4. Reg. 20,5. Ps. 31,5. 35,7. 36, 25. 85,5. 102. \*. 135. \*. 144,8. Sap. 11, 24. Eccl. 2, 13. 17, 28. 18,4. Isa. 30, 18. 54, 5. 7. 55,7. Jer. 12, 15. 18,8. Esch. 18,27. 33,15. Dse. 2,21. Johel. 2,13. Jon. 4, 2. Matth. 11, 28. 18, 19. Luc. 1, 30. 6, 36. 15, 20. 27. 23,43. Rem. 11, 4. 31. 2. Cor. 1, 3. Ephes. 2, 4. 1. Tim. 1, 1. 16.

Von Barmherzigkeit der Glaubigen gegen ihren Nachsten und deren Belohnung, 1. Reg. 15, 16. 2. Paral. 28, 15. Ps. 40, 1. 111, 9. Prov. 3, 3. 4. 19, 17. 25, 21. Isa. 58, 7. Osc. 6, 11. Mich. 6, 8. Zach. 7, 9. Matth. 5. 7. 9, 13. 10,41. 18, 33. 25, 41. Marc. 9, 40. Luc. 6, 35. 10, 33. Rom. 12, 13. Galat. 6, 12. Coloss. 3, 12. 1. Lim. 5, 10. Such Allmosen.

Bon Unbarmherzigkeit, und ihrer Straff, Erod. 1, 12.

Deut. 23, 4. Judic. 8, 7. 15. 1. Reg. 25, 15. 38. Eccli. 12, 13. Job. 20, 19. Prov. 21, 10. 13. Jsa. 57, 17. Umos 1. 6. Matth. 18, 30. 34. 25, 42. Luc. 16, 21. 23. Jac. 2, 13. Barnavas, bringt das Geld um den Acter den Aposteln,

Act. 4, 37. Führet Paulum zu den Aposteln, . 9, 27. Wird gesand gen Antiochien, . 11, 22. Kehret wieder gen Jerusa tem, . 11, 30. Hat einen Span mit Paulo, . 15, 29. Barrabas der Morder, wird ledig gelassen, Matth. 27,

26. Merc. 15, 15. Luc. 23, 25. Joan. 18,40. Act. 3, 14.

Barfillai, verforget den Konig David mit Speis, 2. Reg. 17, 27. Begleitet ihn an den Jordan, . 19, 31. David bes fiehlt, daß Barsillai Kindern gute widerfahre, 3. Reg. 2,7.

Barrimeus, wird sehend gemacht, Marc. 10, 46. 52. Buruch, ein Sohn Rerie, Jer. 32, 12. Schreibt ein Buch, das wird verbrennt, 36. \* Schreibt ein anders, das

wird verlesen, . 45. \* Baruch 1, 3.
Basinath, eine Tochter Salomons, und Haußfrau

Ahimaaz, 3. Reg. 4, 15.

Barbseba, die Tochter Eliam, des Uria Che : Weib, wird von David beschlaffen, und schwanger, 2. Reg. 11, 4, 27. Das Kind wird krank und stirbt, . 12, 13. 18. Wird Das vide Cheweib und gebahret ihm Salomon, . 12, 24. 1. Paral. 3, 5. Matth. 1, 6.

Bachuet, der Sohn Ngchor, ein Natter Rebecca, Gen. 22, 23.

#### Von Baumen.

Der Mensch wird ein Baum genannt, und verglichen, Nf. 1, 3. Ist. 2, 13. . 65, 22. Jer. 11, 16 . 17, 2. Ejech. 3, 3. Dan. 4, 7. 17. 18. 19. Matth. 3, 8. 10. 7, 17. 18. 12, 33. Luc. 3, 9. 13, 6.

Der Baum wird an seiner Frucht erkannt, also auch der Mensch, Eccli. 27, 7. Matth. 7, 16. 12, 33. Luc. 6, 44.

Rom. 11, 16.

Beelzebub, 4. Reg. 1, 2. ein Fürst der Teufel. Matth. 12/ 24.

#### Von Begierd und Luft des Fleisches.

Begierd des Fleisches wird verbotten, übertretten und gestraffet, Erod. 20, 17. Num. 11, 13. 21, 5. 6. Jos. 7, 21. 24. Prov. 6, 25. Job. 31, 1. Eccli. 18, 30. 41, 27. 42, 11. Matth. 5, 28. Marc. 4, 19. Rom. 6, 12. 7, 8. 13, 14. 1. Cor. 10, 6. 2. Cor. 10, 3. Gal. 5, 16. Col. 3, 5. 1. Theff. 4.3. 1. Eim, 6, 10. 2, Eim. 2, 21. 1. Pett. 1, 14, 2, 11. 2. Petr. 1, 4. 1. Joan. 2, 16. Jac. 1, 14.4, 1. Juda 23.

Die fleischliche Begierd soll man creukigen und tobten, Rom. 6, 12. 8, 8. 12. 13, 14. Gal. 5, 16. Ephes. 4, 22. 5, 3. Col. 3, 5. Eit. 2, 12. Hebr. 12, 1. 1. Petr. 2, 1. 4, 3.6. Bebemoth, das ungeheure Thier, wird beschrieben, 30b.40,10.41.

Von der Beicht oder Bekanntnuß der Sünd.

Beicht und Bekanntnuß der Sund ist vielerlen, Gen 41, 9. Lev. 16, 21. 39. 26, 40. Num. 5, 6. Jol. 7, 19. 2. Reg. 24, 17. 1. Esb. 9, 6. 2. Esb. 9, 2. Pf. 27, 7 . 3 ., 5 . 73, 19. 94, 2. Prov. 16, 3 . 18, 17 . 28, 13. Eccli. 4, 25. 31. . 7, 34. 17, 27. Isa. 38, 15. Dan. 9, 5. Matth. 3, 6. 16, 19. Luc. 11, 4. 15, 21. 18, 13. Joan. 20, 23. Jac. 5, 16. 1. Joan. 1, 8. 9.

Bekennen Christum und seine Lehr, Matth. 10, 32. Luc.

12, 8. Rom. 10, 9. 1. Petr. 3, 15.

Bekehrung will Sott, und nicht den Lodt des Sundere, Deut. 30, 2. 2. Pat. 6, 36, 37, \* . 40, 9. Eccli 17, 21. Jer. 4, 1. 2. Escch. 18, 23 . 33, 11. Sach. 1, 4. Mal. 3, 7. Die. 14, 2. Johel. 2, 12. 2. Petr. 3, 9.

Bel und der Drach werden beschrieben, Dan. 14.\*

Benaias, ein Hauptmann der zwo Guardien Cerethi und Phelethi, 2. Reg. 20, 23. Ein heimlicher Rathgeber Da vids, 23, 23. 1. Par. 12, 25. Nachmals ein Feldhauptmann Salomons, 3. Reg. 2, 25.
Benadad, der Sohn Labrimon, halt Bundnuß und

Glauben am Konig Ufa, 3. Reg. 15, 20. Belagert Sama-

rien, . 20, 1. 4. Reg. 6, 24. Liegt kranck und stirbt, . 8, 7. 15.

Benadad, der Sohn Gasael, wird König in Sprien, 4.

Reg. 13, 24. Beherrschet Israel, . 13, 3.

Benjamin, der Sohn Facobs, wird gebohren, Gen. 35, 16. Benjamiter greuliche That mit dem Weib des Leviten, Judic. 19, 25. Werden gestrafft, . 20, 41.

#### Beruff der Christen.

Matth. 9, 9. Luc. 5, 33. Nom. 8, 30. 1. Eor. 1, 26. Ephef. 4. 1. 1. Theff. 2, 12. 2. Eheff. 2, 13. 1. Petr. 2. \*

#### Von der Beschneidung.

Beschneidung des Fleisches wird gebotten, gehalten und übertretten, Gen. 17, 10, 21, 4, 34, 24. Er. 4, 25, 12, 44. Levit. 12, 3. Jos. 5, 2.7. Judith 14, 6. 1. Mach. 1, 16, 51, 63. 2. Mach. 6, 10, Luc. 1, 59, 2, 21. Joan. 7, 22. Act. 15, 1. 24. 16, 3. Eph. 2, 11. Von Beschneidung des Hergens und unbeschnittenen Her-

hen, Deut. 10, 16.30, 6. Lev. 26, 41. Jer. 4, 4.6, 10. 9, 25. Ej. 44, 7. Act. 7, 51. Rom. 2, 29. Phil. 3, 2. Col. 2,

11. Eph. 2, 11.

Bestandigkeit ber Glaubigen, 1. Reg. 13, 13.17, 26. 3. Reg. 18,4. 13. 4. Reg. 3, 13. Judith 13, 10. Sap. 5, 1. 1. Mach. 1, 65. 2, 16. 24. 34, 42. 2. Mach. 6, 10. 19. \*
7.\* Dan. 13. \* Matth. 14, 3. Act. 4, 8. 13. 1. Theff. 1, 6.

#### Dom Betten und Bitten.

Bitten im Namen JEsu, Joan. 14, 13 . 15, 16 . 16,

23, 26. 1. Joan. 5, 14.

Wir wissen offenicht, wie und was wir bitten sollen, Matt. 20, 20. Marc. 10, 35. Rom. 8, 26. Jac. 4, 3. Nacht und Tag betten, Pfal, 118, 62. Luc. 18, 1. 1. Theff. 3, 10. 1. Tim. 5, 5. 2. Tim. 1, 3. Unaufhörlich betten, Matth. 7, 7. Luc. 11, 9. 18, 1. Act. 10, 2. Ephes. 6, 18. Col. 4, 2. 1. Thess. 5, 17. Vitten daß der Glaub glücklich geprediget und ausgebreitet werde, Eph. 6, 19. Col. 4, 3. 2. Thess. 3, 1. Einer soll für den andern bitten, Jer. 42, 2. 20. Varuch. 1, 13. 2. Mach. 1, 6. Eph. 6, 18. Col. 4, 2. 1. Theff. , 25. 2. Theff. 3, 1. 1. Tim. 2, 1. Jac. 5, 16. Fur feine Feind bitten, Num. 16, 22. 46. 2. Mach. 3, 33. Matth. 5, 42. Luc. 6, 28. 23, 24 Act. 7, 60. Die Heiligen im Himmel bitten. Suche Heiligen.

Bitten für die Sodten, welche im Fegfeuer sennd, das ift, an einem Ort, da sie zeitliche Straf für ihre Sünden leiden, daß ein solch Ort sey, und ihnen die Lebendige mit ihrem Ges bett helffen konnen, wird bewiesen, 2. Mach. 12, 43. 46. \* Matth.

Matth. 5, 25. 12, 32. 1. Cor. 3, 16. Phil. 2, 10. 2. Tim. 1, 18. 1. Joan. 5, 16. Apoc. 5, 3. 13.

Berbfaida, ein Geburts Stadt Andrae und Philippi, Joan. 1, 44. 12, 21. Wird beweinet, Matth. 11, 21.

Die Bethsemiter werden hart gestrafft, 1. Reg. 6, 19. Bethulia wird belagert von Holoferne, Judith 7, 3. Betrug, Jer. 9, 6. Psal. 34, 20. 9, 28. Prov. 12, 17. Marc. 7, 22. Act. 5; 1. Rom. 1, 29. Beseleel, ein kunstreicher Werckmeister des Labernackels,

Er. 31, 7.36, 1, 2.

Bagathann und Thareswerden erhenkt, Efth. 2, 23.

Von Bildern.

Bilder gebiet GOtt zu machen, Er. 25, 18. \* Num. 21, 8. \* Salomon hat Bilder gemacht, 3. Reg 6,35.7, 25.29.

3. 10, 19. 2. Par. 3, 10. 14 . 4, 3. Brauch der Bilder, Mum. 21, 8. Jos. 2,26. \* Sap. 16,6. Bala, eine Dienerin Rachels, gebiert den Dan, und

Maphtalim, Gen. 30, 6. 7. 8.

Von Bischoffen, ihrem Beruff und Amt.

Matth. 20, 23. 26. Luc. 4, 16. 22, 26. Joan. 10, 4. 14. 21, 15. Uct. 1,24.6,3.11,22.14, 20.20, 28. Rom. 13,16.25. 1. Cor. 3,5.4, 1.16, 1. 9.2. Cor. 3,6.4,5.
6,4.10, 8. Ephef. 1, 15. 3, 2. \*. 4, 11. Col. 1, 23. 1.
2im. 3, 1.4,6.2. Zim. 2, 1.15.24. Lit. 1, 5. 1. Petr. 5,
2. Suche Prediger.

Von Blindheit.

GOtt schlägt mit leiblicher Blindheit, Gen. 19, 11. 4 Reg 6, 18. 2. Mach. 10, 30. Uct. 9, 8. 18. 13, 11.

Die Blinden werden sehend, Tob. 11, 15. Matth. 9, 39.
20, 34. Marc. 8, 25. 10, 46. Luc. 18, 35 Joan. 9, 7.

Von geistlicher Blindheit, Deut. 28, 28. Psal. 68, 24.
145, 8. 10. 56, 10. 559, 10. Sap. 2, 21. Joan. 12, 40.
Rom. 1, 1. 21. 11, 10. 2. Cor. 4, 4. Ephes. 4, 18. 2. Petr. 2301 Blinden führen, Matth. 15, 14.23, 16. Luc. 6, 39.

Blind und verfinstert im Bergen seyn, Marc. 3, 5 . 6, 52 . 8, 17. 18. Rom. 1, 21. 2. Cor. 4, 4. Ephes. 4, 18.

Vom Blut.

Blut gesprengt, Er. 24, 6. 29, 20. Lev. 1, 5. 11. 3, 2. 8. 13. 4, 6. 16. 7, 2. 8, 19 30. 9, 18. 16, 14. 18. 17, 6. 2. Par. 30, 16. Ezech. 43, 20. Hebr. 9, 13. 14. 19. 22. Blut soll man nicht essen. 9, 4. Lev. 3, 17. 7, 26.

17, 10. 14. 19, 26. Deut. 12, 16. 23. 15, 23. 1. Reg. 14, 32. Act. 15, 20. 21, 25.

Bom Blutdurstigen, Pfal. 54, 24. 58, 3. Prov. 1, 11

.6, 17.28, 17

Unschuldig Blut soll man nicht vergiessen, Deut 27, 25. 1. Reg. 19, 1. Prov. 6, 17. Jer. 2, 34. 35 . 22, 3. Jon. 1, 14. Nom unschuldigen Blut so vergossen worden, Gen. 4, 10. 2. Par. 24, 22. Pfal. 9, 13. 58, 3. 93, 21, Sfa. 1, 15. 19,3. Jet. 2,34 . 7,6 . 19,4 . 22,3. Ged. 9,9. Matth. 23, 34. Luc. 11, 50. Act. 7, 59. Apoc. 6, 104
Das unschuldige vergossene Blut schrenet um Rach zu

Gott im himmel, und Gott wirde nicht ungerochen laffen, Gen. 4, 10. 4. Reg. 24, 4. Pfal. 54, 24 . 78, 3. 6. Debr.

12, 24. Apoc. 6, 10. 19, 2.

Blut Christi wascht, reinigt, und erkaufft uns von aller Sunde, Uct. 20, 28. 1. Cor. 6, 20 . 7, 23. 1. Petr. 1, 18.

Debr. 9, 14 . 10, 19. 1. Joan. 1, 7. Apoc. 1, 5 . 5, 9. Wom Blut-Fluß wird das Weib gereiniget, Matth. 9,20, Blutschand ist eine schwere Sunde, Lev. 18, 6. 7. 20, 11. 14. Deut. 22, 30. 2. Cor. 5, 1. 2.

# Dom Bosen.

Die das Bofe gut nennen, follen gestrafft werden, Ifa. 5, 20. Mal. 2, 17. Prov. 24, 24.

Nom Bofen foll man weichen, und Gute thun, Prov. 3,

Ma. 1, 16. Gech. 18, 21.

Man foll nicht Bofer mit Bofem vergelten, Prov. 20, 22. · 24, 29. Rom. 12, 14. 17. 1, Cor. 4, 12. 1. Theff. 5, 15, 1. Petr. 3, 9.

Das Bofe, so man Straff nennet, ist von GOtt, Deut. 32, 23. 3. Reg. 9, 9. 21, 29. Ifa. 45, 7. Jer. 11, 21. 32, 42. Varuch 2, 2. Amos 3, 6. Jon. 3, 10. Mich. 2, 12. 2, 3.

Das Bose, welches Sunde genannt wird, ist für GOtt ein Greuel, will geschweigen, daß es von ihm soll herfommen, Er. 23,7.32,7.2. Par. 19,7. Judith 5,21. Job. 34, 10. Psal. 5,5.7.44, 8. Prov. 15,8.9. Sap. 14, 9. Eccli. 15, 21. Ds. 13, 9. Rom. 9,14. 2. Cor. 6,15. Jac. 1,13. Der Bosen Gesellschaft soll man meiden, Psal. 1. \* . 25,1

4. Prov. 1, 10. 14, 7. 24, 21. 29, 24. Eccli. 8, 18.

13. \* 2. Cor. 6, 14. 2. Joan. 10. Apoc. 18, 4.

Bôse Regenten und Vorsteher gibt GOtt um der Sünde willen des Volcks, 3, Reg. 12, 24. Job. 34, 30. Jsa. 29, 10.

Ezech. 14, 9. Os. 13, 11. 2. Shess. 2. 11. Und will, daß man ihren auch Scharforn seine Wester 2022. ihnen auch Gehorsam leiste, Matth. 23,3

Bose Diener braucht GOtt auch wol, Matth. 7, 22.

Marc. 9, 38. Luc. 9, 49. Boos, der Sohn Salmon, vermählet ihm die Ruth, Ruth 4, 13.

# Von dem Buch GOttes und des Lebens.

Er. 32, 32. Pfal. 68, 29. 86, 6. 138, 16. Eccli. 24, 32. Isa. 4, 3. Ezech. 13, 9. Dan. 12, 4. Zach. 5, 1. 2. Mal. 3, 16. Luc. 10, 20. Phil. 4, 3. Hebr. 12, 23. Apoc. 3, 5 . \* • 13/8.

Von der Buß.

Buß und Snugthuung wegen der Sund, Pfal. 6, 7°

Matth. 3, 8. Luc. 3, 8. Act. 2, 38. 8, 2. 2. Cor 7. 10. Die Buß wird gerühmet, Jer. 7, 3. Matth. 3, 2 · 4, 17. Luc. 3, 3. 8 · 13, 3 · 24, 47. Act. 2, 38 · 3, 19. 8, 21 ·

17, 30 . 20, 22 . 26, 20.

Der wahren, nicht der falschen Buß, wird Gnad und Wergebung der Sund verheissen, Deut. 4, 29 · 30, 2. I. Reg. 7, 3. 2. Par. 7, 14 · 20, 6 · 34, 26. Job. 22, 23. Psal. 31, 5. Prov. 28, 13. Eccli. 17, 23. Isa. 1, 16 · 30, 18 · 45, 22 · 55, 71 · 59, 20. Jer. 3, 10. 17 · 18, 8 · 29, 12 · 31, 18. 20. Ezech. 18, 21. 27 · . 33, 14. St. 14, 2. Joel. 2, 12. Jon. 2, 8. Jach. 1, 4. Malach. 3, 7. Luc. 5, 18. Uct. 3, 19 · 26, 18. 20. 18. 20.

Buß soll man thun, weil man gesund ist, Eccli. 17, 24.

Erempel der wahren Buß, Judic. 10, 15. 2. Reg. 12, 13. 24, 10. 17. 2. Par. 12, 6. 33, 12. Judith. 4, 8. Jon. 3. \*

Matth. 26,75. Luc. 7, 37. 44. 15, 18. 18, 13. 19, 8. 22, 62. 23, 41. Act. 2, 37.

Exempel der falschen Buß, Gen. 4, 13. 27, 38. Er. 8, 8. 9, 27. 10, 16. Jos. 7, 20. Judic. 1, 7. 1. Reg. 15, 24, 30. 24, 19. 3. Reg. 13. 6, 11, 27. Sap. 5, 3. 1. Mach. 6, 12. 2. Mach. 9, 12. Matth. 27, 4. Act. 8, 13. 23. Hebr.

Zuß zuthun gibt GOtt Zeit und Statt, Sap. 11, 11 !.
12, 2. 16, 16. Isa. 30, 11. Jer. 18, 8. Luc. 18, 3. Rom.

2, 4. Apoc. 2, 5.

Cain, der erste Sohn des Menschen, wird gebohren, Gen. 4, 1. Erwurget seinen Bruder Abel, . 4, 8. Sap. 10, 3. 1. Joan. 3, 12.

Caipbas, der Sohe-Priester, gibt Rath wider Christum, Joan. 11,49 . 18, 14. Verbiet den Aposteln zu predigen, Act. 4, 18.

Caleb, ein Sohn Hesron, 1. Par. 2, 13. Ein Verkundsschaffter des Lands Canaan, Num. 13, 8.31. 14, 6, 24. 30. 38. Forderk und erlanget die Landschafft Hebron, Jos. 14, 6. 9. 13. 21, 12. Judic. 1, 20. 1. Par. 6, 57. Wird genannt Calubai, 1. Par. 2, 9.

Cana, eine Stadt Galilea, da Chriftus Waffer zu Wein gemacht hat, Joan. 2, 7.

Canaan, der Sohn Cham, wird verflucht, Ben. 9, 25 . 10, 15. 1. Par. 1, 2. Nimmet ihm ein Weib, und bauet seine Landschafft, Gen. 10, 15. Won Lob und Preiß des Landes, Deut. 11, 10. Seine Landschafft wird verheissen Abraham und seinem Samen, Gen. 12, 7. 13, 15. 15, 18. 17, 8 . 26,4

26, 4. 35, 12. Er. 3, 8. 27. Leb. 20, 24. Deut. 9,6. Wird geleistet, Jos. 13, 6. Warum Gott die Chananiten aus ihrem Land vertrieben hab, Lev. 28, 25. Deut. 9,4. 18, 12. Warum er sie für und für, und nicht einmals verstrieben hab, Er. 23, 19. Deut. 7, 22. Judic. 2, 23 . 3, 1. Was nicht umgebracht, wird zinsbar dem König Israel, 2. Par. 8, 8. Von Beschreibung und Austheilung des Lans Des, Gen. 10, 19. Er. 23, 31. Num. 26, 52 . 33, 54. . 24. \*Jos. 13. \* . 14. . \* . 15. \* , 16. \* . 17. \* 18. \* 19. \* Ezech. 47, 13. 21.

Des Cananeischen Weibs Tochter wird vom Teuffel erz

· löset, Matth. 15,28.

Zu Capharnaum, in der Stadt Galiled, fängt JEsus an zu predigen, Matth. 4, 17. Luc. 4, 31. Machet gesund bes Hauptmanne Knecht, Matth. 8, 13. Wird genannt seine Stadt, . 9, 1. Ihr wird hefftig gedrohet, Matth. 11,23.24. Cephas, Suche Petrus.

Von Ceremonien und äusserlichem Gottesdienst.

Gen. 8, 20 . 14, 18 . 15, 9 . 17, 10 . 22. \* . 26, 9 . 28, 11 . 33, 10 . 43, 4. 26. Er. 12. \* . 18, 20 . 19.\* Levit. 8, 34 . 9. \* 10, 19 . 12. \* . 14. \* . 23. \* 24. \* Num. 1, 50 . 4. \* . 5. \* . 6. \* . 7. \* . 9. \* . 15. \* 1. Par. 23. \* 1. Esdr. 6. \* Matth. 2, 11.

Besondere Ceremonien im Betten, 3. Reg. 8, 22. 54. 17, 21. 18, 42. 2. Par. 2., 12.\* Matth 2,11. 26,39. Marc. 14, 5. Luc. 22, 41. 1. Cor. 11, 4.\* 1. Lim. 2, 8. Chamos, ein Abgott der Moabiter, Num. 21, 29. Diesein Abgott der Moabiter der Mo

sem bauet Salomon einen Tempel, 3. Reg. 11, 7. Dersels "Bige wird zerstähret, 4. Reg. 23, 13.

Cham, ein Gohn Noc, Gen. 5, 31 . 9, 18. Wird ver-

flucht, . 9,25.

Ceila, wird von den Philistern belagert, und von David

errettet, 1. Reg. 23, 1. 2.5. Lecura, ein Weib Abrahams, nach dem Todt Sara, Gen. 25, 1.

Chamaam, ziehet mit David gen Jerusalem, 2. Reg.

Crispus, der Oberst der Schulen, glaubet an den Herrn, Act. 18, 8. Wird samt dem Cajo getaufft von Paulo, 1. Cor. 1, 14.

Von Christo JEiu. Chriftus JEsus, mahrer Gott und Mensch, wird ver, heissen, Gen. 3, 15 . 12, 3 . 17, 19. 21 . 22, 18 . 4 . 28, 14 . 49, 10. Num. 24, 17. Deut. 18, 18. 1. Reg. . 2, 10. 35. 2. Reg. 7, 13. Pfil. 2. \* . 21. \* . 102. 4. 34. 7/ 15. 8/3. 9/6. 11/1. 10. 28/16. 40/9. 42/1. 46/
13. 49/1. 6. 10. 50/5. 52/10. 59/20. 53. 60/
1. 61/11. Jer. 23/5. 30/9. 33/15. Esec. 17/22/
34/11. 15/23. 37: 24 Dan. 7/13. 9/24. Mich. 5/1.
21/39. 2/8. 3ach. 2/10. 3/8. 9/9. Malach. 3/1.

Chriftus ist um unfert willen nach der Ver heiffung des Vats ters ein warhafftiger Mensch worden, und ist unter und hers

imgangen, Joan. 1, 14. BLtt hat sich im Fleisch offenbastet, 1. Tim, 3, 16. Joan. 4, 2: BLtt hat scinen Sohn gestschickt in der Bestalt. Des sündlichen Fleisches. Rom. 8, 3.

Christus ist von Ewigkeit und BLtt selbst, Psal. 44, 8.

Isa. 9,6. 49,1. 6.10. Jer. 33, 15. Joan. 1, 34, 49. \$, 25.

14, 6. Rom. 9, 5, 2. Cor. 5, 19. Phil. 2, 6. Col. 3, 9. Tit.

3, 4. Hebr. 1, 2. 13, 1. Joan. 5, 7, 24. Apoc. 1, 2.

Christus Flus ist der einige, ewige, eingebohrne Sohn des

Allerhichten und sehendigen Auten des Vatters Mal. 2, 7.

Allerhochsten und lebendigen Gottes des Vatters/Plal-217. Ds. 11, 3. Sap. 1, 18. Matth. 3, 17 · 8, 29 · 14, 33 · 17, 5 · 26, 63. Marc. 1, 11 · 5, 7. Euc. 1, 31 · 4, 41 · 9, 35 · 22, 71. Joan. 1, 34 · 49 · 3, 16 · 35 · 6, 69. Uct. 8, 37 · 9, 20. Nom. 1, 4 · 8, 3. Debr. 1, 2 · 5, 8 · 1. Joan. 4, 2. Upoc. 1, 5 ·

Christus, ein Liecht der Hendenzu erleuchten alle Menschen, 2. Reg. 22, 29. Ja. 2, 5. 9, 2. 35, 6. 41, 6. 49, 6. Psal. 35, 10. 118, 18. Matth. 4, 16. Euc. 2, 32. Foan. 1. 4. 3, 19. 8, 12. 9, 5. 12, 25. 46. Act. 13, 47. 1. Joan. 1, 6. Apoc. 2. 23.

Christus ist Gottes Wort, Psal. 32, 6. 106, 20.

o m. 1, 1. Hebr. 1, 1. Apoc. 19, 10.

Brem die Beigheit GOttes, Prov. 8, 22, Gep. 8, 4. Eccli. 24, \* 1. Cor. 1, 24.

Christus Jesus, der einige Mittler, Verschner und Alixsprecher zwischen GOtt und den Menschen. Joan. 10,7.
14, 6. Act. 4, 12. Rom 5,2. 8,34. Gal. 3,20. Ephes. 2,
14. 17. 3, 12. Col. 1,19. 1. Am. 2, 5. Hebr. 7,24. 9,
15. 12,24. 1. Joan. 2, 1. 4, 10.

Qurch Christum allein haben wir einen sichern Zugang zu GOtt dem Batter zu kommen, Joan. 10,9. 14,6. Act. 4, 12. Rom. 5, 11. Ephes. 2, 18. 3, 12. Hebr. 10, 19.

Christus JEsus, wahrer GOtt und Mensch, von unse rer Sunde wegen dargegeben, gelitten, gestorben, und mit seinem Blut für uns genug gethan, Gfa. 53.\* Joan. 3, 16. Uct. 2, 36 Rom. 3. 25. 5, 6 : 6, 16 . 8, 34. 1. Cor. 5, 7. 2. Cor. 5, 15. Gal. 1, 4 . 3, 13. Ephef. 1, 7 . 2, 13. Col. 1, 20. 22. 2. Tim. 1, 10 . 2, 8. 1. Theff 4, 14. Eit. 2, 14, 1. Petr. 1, 19 . 2, 21 . 3, 18 . 4, 1. Joan. 1, 7. Hebr. 9,28 Apoc. 1,5.

Christus Jesus ist kommen, die Sunder selig zu machen, ic. zur Buß zu beruffen, Matth. 9, 13. Luc. 5, 32. \* Uct. 3, 19. 4, 10. Tim. 1, 15.

Christie in une, und wir follen in ihm fenn und bleiben, Joan. 6, 56 . 15, 5. 1. Cor. 1, 30. 2. Cor. 13, 5. Ephef. 3, 17. 1. Joan 2, 28 . 3,6 . 4, 16

Christus hat und ein Erempel und Vorbild gelassen, nach

susolgen sinen Fußstapssen, Joan. 13, 15. Rom. 6,4. 8,4. 2. Cor. 5, 14. Phil. 2, 26 1. Petr. 2, 21. 4, 1.

Christus, ein ewiger Priester und Hirt unserer Seelen, der uns vor GOtt vertritt, Psal 109, 4. Isa. 40, 11. Mich. 5,3 Esech. 37, 24. Bach. 13, 7. Joan. 10, 11. 1. Petr. 2, 25. 5, 4. Hebr. 3, 1. 7, 24. 10, 14. 13, 12. 15.

Christus, ein Bildnuß seines Vatters, Sap. 7, 26. 2.

Cor. 4.4 Col. 1. 15. Hebr. 1. 2.

Cor. 4, 4 Col. 1, 15. Hebr. 1, 3. Epristus, ein Derr und König über alle Könige und Hers Christis, em 3, 24. Dan 2, 47. Piat 2, 6. 23, 5. Col. 2, 10. 1. Tim. 6, 15. Apoc 1, 5 17, 14. 19, 16.

Christus, ein Lamin GOttes, Jsa. 53, 7. Joan. 1, 29.

1. Cor. 5,7. Apoc. 5,6 . 4, 11 . 17, 14. Christie, auferstanden von dem Sodt, und aufgefahren gen himmel, von unserer Gerechtigteit wegen, Luc. 24, 5. Joan 6,62 . 14,3 . 20,17. Act. 2, 24. 31 . 3, 15 13,30 Rem. 4,25 . 6, 10 . 8,34.1. Cor 15, 3. Ephef. 1,20 4,8. Pf. 67, 19.

Christo ist alle Bewalt gegeben, u. alles unterworffen, was in Himmel und aufErden ist, Matth. 28, 18. Luc. 10, 22. 30. an. 5, 26, 27 . 13, 3 . 16, 15 . 17, 2, 1. Cor. 15, 27. Ephelo 1, 22. Phil. 2, 9. Hebr. 2, 8. Apoc 1, 5. Plat 8, 8 . 109, 20 Christus, ein Gohn Davide, Matth. 1. \* . 9, 27 . 12,

23. 15, 12. 20-31. 27, 45. Luc 3, 31. 18, 39. Act. 13, 22. Rom. 1, 3. 2. Em 2, 8. Nach Berheisung, 2. Reg. 7, 18. Ja. 11, 1 Esch. 34, 29. Ofe. 3, 5.

Chriftus, empfangen vom Beil Beift, Matth. 1, 20.

Luc. 1, 34.

Chrisius, gebohren von Maria der Jüngfrauen, Matth. 1,25.2,11. Luc. 1, 6.11. Oal. 4,4 Jia 7,14. Jer. 31, 9. Christus, gebohren zu Bethlehem, Matth. 2, 1. Luc, 2,

6. 11. Joan 7, 42. Mich 3, 1. Chrytus, ohn alle-Mackel der Sunden und Schuld, Ma. 53, 12 2. Cor. 5, 21. 1. Petr. 2, 22. 1. Jom: 3, 5. Spebr. 4, 15 . 7, 26.

Christus wird beschnitten, Lut. 2, 21.

Christus wird im Gordan getaufft, Matth. 3, 16. Christus hat gelehrt und gepredigt, Matth.4, 17.5. \*.

Christus hat Guts gethan allen Dürfftigen, Matth. 4, . 8, 2. 13. 14. 28 . 9, 2. 20. 28. 32.

Christus wird mit gewissen Zeugnussen verklaret und ge heiliget, Matth. 1, 1. 16. 23 . 3, 11 . 8,29 . 11, 5 . 26, 16 . 17, 5 . 22, 44 . 62, 64 . 27, 53. Marc. 9, 7 . 15, 39. Luc. 1, 31. 41 . 2, 10. 16. \* . 9, 29 . 22, 68. Joan. 1, 14. 29. 32. 49 · 2, 11 · 3, 2. 13. 16. 35 · 5/39 . 6, 69 . 7, 40 . 9, 33 . 10, 7.24.36 . 11, 27. 41 . 12, 17 . 14. \* . 15, 25 . 17, 1 . 20, 28. Rom. 1, 2 . 8, 3 . 9, 5. 2. Cor. 5, 19. Gal. 4, 4. Whil. 2, 6. Col. 2, 9. 1. Eim. 3, 13. Eit. 2, 11. Hebr. 1. \* . 1. Joan. 5, 20. Durch

Durch Christum sennd alle Ding. erschaffen, Pfal. 32, 6. Joan. 1,3. Ephef. 3, 9. Col. 1, 15. Debr. 1, 2.

Christus bleibt in Ewigfeit, Pfal. 109, 4. Isa. 9, 7. Dan. 7, 14. Mich. 15, 1. Joan. 12, 34

Chriftus ift der Morgen: Stern, 2. Petr. 1, 19. Apoc.2,

Christus und der Vatter sennd eins, Joan. 10, 30 .

14, 10. 20 . 17, 21.

Christus halts bafur, daß ihm selbst geschehe, was man feinen Gliedern, den Chriften, Guts und Bofes thut, Bach. 2,8. Prov, 14,31 . 17,5. Matth. 10, 42 . 18, 5 . 25, 35. Marc. 9,40. Euc. 10, 16. Act. 9,4. 1. Theff. 4,8.

Christus wird verklaret, Matth. 17, 2. Luc. 9, 29. Christus wird verrathen. Suche Judas.

Chriftus hat gelitten unter dem hendnischen Land : Pfee ger Pontio Pilato, Matth. 16, 21. 17, 12. 20, 18.22. 26, 37.66. 27. \* Marc. 8, 31. 9, 31. Luc. 17, 25. 18, 31. 24. \* Joan. 18, 28. Actor. 8, 32. Rom. 8, 32. 1. Petr. 2, 21. Ha. 53. \* Ehr. 1, 12. Bach. 3, 5.

Christus ist gecreußiget worden, Matth. 27, 35. Marc. 15.24. Luc. 23, 32. Joan. 19, 18. Act. 2, 23. It vorgesagt und bedeutet, Num. 21, 8. Psal. 21. \* Matth. 20, 22. Joan.

3, 14. 16 . 8, 28 . 12, 32. 2. Cor. 13, 4. Christus ist gestorben und begraben, Matth 27, 49. Marc. 15, 37. 42. Luc. 23,45. 49 Joan. 19, 30. 40. Rom. 5, 6, 6, 10: 8, 34. 1. Cor. 15, 3. 2. Cor. 5, 15. 1 Theff. 5, 10. If vorgefagt, Pfal. 21. \* Jsa. 53, 5. Dan. 9, 26. Matth. 16. 21. 20, 18.

Christus ift abgestiegen jur Hollen, Act. 2, 27 . 5, 30. Ephef 4, 8. 1. Petr. 8, 19 . 4, 1. Ift vorgefagt, Sfa. 52, 7.

3 ach. 9, 1 t.

Christus ist am dritten Sag auferstanden von dem Todt, Matth. 28, 6. Marc. 16, 6. Luc. 24, 5. Joan. 20, 9. Uct. 2, 24 31 . 10, 40 . 13, 30 . 17, 31. Rom. 4, 25 . 8, 34 . 14, 9. 1. Cor. 15, 4. 12, 2. Eim. 2, 8. If vorgefagt und bedeutet, Jon. 2, 1. Pfal. 15, 10. 1. 48, 6. Matth. 12, 40. 16, 21 . 17, 22 . 20, 22. Marc. 8, 3 . 9, 31 . 10, 34. Luc. 11, 30 . 18, 33. Joan. 2, 19.

Chissins ist aufgefahren gen Himmel, Marc. 16, 19. Luc. 24, 51. Joan. 3, 13. 6,62. Act. 1, 9. Sphes. 4, 8. 1. Petr 3, 22. Hebr, 4, 14. Psal. 67, 19.

Christus figt zur Rechten &Ottes, Marc. 16, 19. Luc. 22,69. Uct. 7, 56. Rom. 8, 34. Ephes. 1, 20 . 4, 10. Phil. 2,9. Col. 3, 1. 1. Petr. 3,22. Hebr. 1, 13 . 10, 12 . 12,2. भीषा 109, र

Christus wird wieder kommen, zu richten die Lebendigen und die Todten, Pfal. 95, 13. Matth. 16, 27 . 24, 30 . 25, 31. Euc. 17, 24. 30 . 21, 25. Joan. 5, 22. Uct. 1, 11.
10, 42 . 17, 31. Nom. 2, 16. 2. Cor. 5, 10. 1. Theff. 4,
16. 2. Theff. 1, 7. 2. Eint. 4, 1. 1. Petr. 4, 5. Heb. 9, 28. Alpoc. 1, 7. Mal. 3, 3.

Christus wird Davids Sohn genannt, Matth. 1. \* . 15, 22. 22, 45. Marc. 12, 35. Euc. 20, 41. Uct. 2, 29.

30 . 13, 22. 2. Eim. 2, 8. Upoc. 5, 5.

Chriften werden genannt alle Glaubige, Act. 11, 26.

26, 28.2. Cor. 10, 7.

Ebriften werden heilig genannt, weil fie Chrifti und feiner heiligen Kirchen Glieder sennd, Act. 9, 41. Rom. 1,7. 22, 13 . 15, 26 . 16, 2. 15. 1. Cor. 1, 2 . 6, 1. 14, 33. 1. Cor. 1, 1 . 9, 1. 12 . 13, 12. Ephef. 1, 1. 15 . 18 . 4, 12 . 6, 18. Phil. 1, 1 . 4, 21. Col. 1. \* 1. Theff. 5, 27. 1. Time 5, 10. Debr. 6, 10 . 13, 24.

Christen follen leben, wie Christus gelebt hat, Bal. 2, 19. 1. Joan: 1,7 . 2,6 . 3,3.

Christen sollen mit Christo senn, Joan. 12, 26 . 14, 3. 17, 24.

Chus, ein Sohn Cham, Gen. 10, 6. 1. Par. 1, 8.

Chusai, Davide Freund, thut ihm zu wissen, was Absa lom fürhab, 2 Reg. 15, 32 . 17, 15. 16.

Chulan Milathaim, der Ronig in Sprien, herrschet acht Jahr über Jirael, Judic. 3, 8.

Claudius, ber Rapfer, treibt alle Juden aus Rom, Act. 18, 2. Ben feinen Zeiten ift eine groffe Theurung, Act. 11, 28.

Claudius Lyfias, der Ober Sauptmann zu Jerufalem,fcie cket Paulum jum Felice dem Wogt zu Cafareen, Act. 23,

23. 30. Cleopatra, eine CochterPtolomei, wird vermählet dem Allerandro, 1. Mach. 10, 58. Wird ihm genommen, und gegeben Demetrio, . 11, 10.

Cleophas gehet mit dem andern Junger gen Emaus, Luc. 24, 13. Erfennet Christum im Brod Brechen, .

Cornelius, der Hauptmann von Cafareen, wird befehret, श्रct. 10, 3, 44.

Vom Creug und Leiden.

Creuk und Widerwartigkeit begegnet allen Gerechten, Gen. 4,8. 27,41. 37,18.2. Reg. 16, 5.13. Eccl. 2, 1. Psal. 33, 20. Prov. 24,16. Matth. 10, 16. 12,14. 16, 24 . 24,9. Marc. 13,9. Luc. 14,26 . 21,11. Joan. 15, 20. . 16, 1. Act. 9, 23. Gal. 4, 29. 1. Theff. 3, 3. 2. Eim. 3,

12.1. Petr. 4, 1. 12\*. 5, 10. Das Creug wird von GOtt aufgeleget, den Glaubigen zu gut, 2. Reg. 7, 14. Job. 5, 17. 33, 16. Prop. 3, 11. Jer. 46, 28. 2. Mach, 6, 12. Sob. 2, 8. 12, 13. Judith 8, 22. I. Cor. 11, 31. 1. Petr. 4, 17. Hebr. 12, 5. Apoc. 3, 19. Durchs Creuk kommt man zur Erkanntnuß Gottes, zur

Herrlichteit und ewiger Glory, Er.1,12.2. Par.33, 11, Tu dith 8, 15. 21. Prov. 6,23. Matth. 7, 24. Luc. 14, 26. 46. Soan. 12, 27. Act. 14, 22. Rom. 8, 17. 2. Cor. 4, 8. 17. 5. 1. Phil. 2, 8. 2. Theff. 1. \* Hebr. 2, 9. 12, 2.

Das Creuk follen wir tragen mit Gedult und Freuden, Matth. 5, 10 . 10, 38. Joan. 15, 20 16, 33. Act. 5, 41. . 16, 25. 2. Cor. 8, 2. Col. 1, 24. Hebr. 10, 34. Jac. 1,

2. 12. 1. Petr. 4, 12. 16.

Durchs Creuk bewähret GOtt die Gerechten, Judith 8% 21. Eccl. 2, 1 . 27, 8. Sap. 3, 5. 6. Prov. 17, 3. 2. Theff.

1, 4. 1. Petr. 1, 7.

Trost in Creuk und Leiden, Job. 5, 17. \* Prov. 18, 12.

Jsa. 26, 12. 19. Thr. 3, 28. Matth. 5, 10. Joan. 15, 20.

16, 29 33. Rom. 8, 18. 1. Cor. 10, 13. 2. Cor. 1, 4. 8.

Cyrus, ber Perser König, vergönnet den gefangenen Ista-

eliten in Judam zu ziehen, 2. Par. 36, 22, 1. Esdr. 1, 1.
13. 2, 1. Nach Gottes Geheiß, Ja. 45, 2. 3. Giebt ihs
nen wieder die Gefässe, so Nabuchodonosor vormahls hinweg geführet hatte, 1. Esdr. 1,7 . 5,14. Dan. 1,2.

Agon, ein Abgott der Philister, Judic. 16,23. 1. Reg.

Damaris höret Paulum, und wird glaubig, Ack 17, 34. Damascus, der Sprer Haupt-Stadt, wird gewonnen von Thiglat Phalassar, 4. Reg. 16, 9. Wider Damasco wird prophezepet, In. 17, 1 . 8, 4. Jer. 49, 23. Amos 1, 3.

Von Danckbarkeit...

Danctbar foll man fenn um bewiesene Gutthaten, GOtt und den Menkhen, deren eingedenck seyn, und nimmermehr vergessen, Gen. 4, 3 . 8,20 . 14,21 . 23. \* . 24,48 . 26, 25. Er. 13, T. Num. 15, 17.18. 31, 48. Deut. 4, 9. 6, 5. Judic. 5, 11. 1. Reg. 2, 1. 14, 35. 31, 11. 2. Reg. 10, 1. 19, 33. 3. Reg. 2, 7. 1. Par. 29, 10. 20. 2. Par. 15, 11. 20, 26. Esth. 6. \* Tob. 9, 1. 12, 1. 7. Eccli. 7, 22. 32, 20. 26. 28 . 35, 13. 1. Mach. 4, 24 . 5, 54. 2. Mach. 3, 33. Matth, 11, 25. Marc. 5, 19. Luc. 18, 43. Foan. 11, 41. Rom. 6, 17. 2. Cor. 6, 1. Ephef. 5, 19. Phil. 4, 6. Col. 2, Dancten foll man dem Berrn vor u. nach dem Gffen, Deut.

8, 10. 1. Reg. 9. 13. Ifa. 62, 7. Matth. 14, 19 . 15, 36 . 26, 26. Marc. 6, 41 . 8, 6, 14, 22. Luc. 9, 16. Jean. 6, 11. 23. Act. 27, 35. Rom. 14, 6. 1. Cor. 10, 30. 1. Tim. 4, 3.

Undanckbarkeit.

Von Undanckbarkeit und ihrer Straff, Gen. 31,1 . 40, 23. Er. 1,8 Deut. 13, 3. Judic. 13, 1 . 6,8 . 8,33 . 12,

1. 1. Reg. 10, 18. 12, 8. 25, 3. 10. 2. Reg. 14, 30. 2. Par. 24, 21. Prov. 17, 13. Ja. 1, 2. 5, 4. Jer. 2, 5. 6. Ejech. 16. \* Of. 10, 1. 13, 2. 6. Mich. 6, 3. Sap. 16, 29. 1. Mach. 16, 16. 19. Matth. 11, 20. Luc. 17, 18. Joan. 11, 46. Rom. 1, 21. 2. Zim. 3, 2.

Dan, ein Sohn Jacobs, Gen. 30, 6. Das Geschlecht Dan suchte ihm ein Erbtheil, Jos. 18. 1. Stritten wider Lesem, und eroberten sie, Jos. 19,47. Daniel wird genannt Balthasar, Dan. 1,7. Legt Traum

aus, .2, 31'. 4, 7.11. 18.25. Wird in den gluenden Ofen geworffen, . 3, 21. Wird geseit zum Regent des ganzen Reichs Babel, . 6, 3. Wird geworffen in die Lowen - Grus

ben, . 6, 16. Errettet Sufannam, . 13, 51. 60. Darius, ber Sohn Affverit Dan 9, 1. Nimmet ein bas Reich Babel, 6, 1. Laft ein gottolasterlich Mandat ausgehen, 6, 8. Richtet ein köstlich Mahl zu, 3. Est. 3, 11. Warius erneuert den Befehl Cori, 1. Esdr. 6, 1.

Darius wird von Alexandro Maedone erschlagen, i.

Dathan und Abiron Aufrührer wider Mosen, Rum. 15, \* . 26, 10. Deut. 11, 6.

David, ein Sohn Jsai, (der Jesse genannt wird, Matthi 176) wird vom Samuel zum König gesalbet, 1. Neg. 16, 13. Erwurget einen Lowen, einen Baren, und den Goliath, . 17, 34. 49. Verbindet sich mit Jonatha, 218,3. 20, 8. 16. 23. 23, 18. Thet Schau-Brod, 21, 3. Stellt sich vor dem König Achie unsinnig, 21, 14. Fliehet mit Vatter und Mutter gen Masphape, 22, 3. Schneidt einen Zieffel von Sauls Kleidern, . 24, 5. Sendet zu Nabal, . 25, 5. Nimmet Saul den Spieß, . 26, i 1. Flichet zu Uchie, dem König zu Gath, . 27, 2. Wird gecröner zu Hebron über Juda, 2. Reg. 2, 4. Und fordert ihn das gange Volck Ifrael zum König, 2. Reg. 5, 1. 1. Par. 11, 3'. 13, 38. Nach dem Wort Jonathá, 1. Reg. 23, 17. und Saule, . 24, 21. Begehet einen Shebruch und Volfchlag, 2. Reg. 11.\* Bereuet es, . 12, 13. Fliehet fürifeinem Sohn Abfalom, . 15,14. Ihm wird gewehret in Krien zu ziehen, . 18, 3: Wird wieder eingesett, . 19, 22.43. Berschliest seine Reba-Weiber, 20, 3. Schuttet dem Derrn das Wasser aus, . 23, 16. Zehlt das Bolck, . 24, 2. Kaufft Atreuna die Scheuren ab, . 24,24. Schafft Vorrath jum Daus & Oftes, 1. Par. 23, 13. Ordnet Amtleut, 1. Par. 24. \* 25. \* 26. \* 27. \* Last nach ihm seinen Sohn Salomon, 3. Reg. 1, 30. Stirbt und wird begraben, . 2, 10. Act. 2, 29 . 13, 36. Wird ges preiset, Eccli. 47, 2.

Der geistliche David (Christus) wird verheissen, Jerem. 30, 9. Ejech. 34, 24 . 37, 23.

Daula verrath den Samson den Philistern, Judic. 16, 5. Debora ziehet mit Rebecca zum Isaac, Genes. 24, 61. Stirbt, . 35, 8.

Debora, eine Prophetin und Nichterin, Judic. 4,4. Debir wird eingenommen, Jos. 10,4. Judic. 1, 11.

Demetrius, ein Sohn Seleuci, regiert thrannisch, 1. Mach. 7, 1. Verbindet sich mit Jonatha, 10, 3. Wird an ihm meinendig, . 11, 53.

Demetrius, der Silber Schmidt, emporet sich wider Parijum, Act. 19, 24.

#### Von Demuth und Miedrigkeit.

Demuch und Niedrigkeit eines jeden siehet Gott an, Gen. 18, 27. 29, 31. 41, 40. Judic. 6, 15 1. Reg. 1. \*. 2, 8. 7, 9. 10. 2. Reg. 6, 16. 22. 2. Par. 12, 6. 8: 32, 26. 33, 12.34, 26. Psal. 33, 19. Prov. 11, 2.6, 19. 18, 12.
22, 22. 25, 7. 29, 23. Jsa. 37, 1.57, 15.66, 2. Jer. 1,
6. Jon. 3, 5. Eccl. 3, 18. 7, 19. Judith 4, 7. 11. 9, 16.
Matth. 3, 11. 5, 3.8, 8. 11, 29. 15, 27. 18, 4. 20, 26 .21, 5.23, 7.11. Marc. 9, 34.10, 43.44.45. Luc. 1, 48 .9, 47.4, 7.11.15.19.18, 13.22, 26. Joan. 13, 4. Uct. 10, 26. Rom. 11, 20.12, 16. 1. Cor. 4, 6.15, 8. Phil. 2,3. Col. 3, 12. 1. Petr. 5, 5. Jac. 1,9, 4, 10. Debr. 11, 24. Apoc. 4, 10,. 19, 10.

#### Vom Diebstahl.

Diebstahl wird verbotten, übertretten und gestrafft, Gen. 31, 19. Ex. 20. 15 . 21, 16 . 22, 1, Lev. 19, 11. Deut. 5, 19 . 24, 7. Jos. 7, 1. 19. Lob. 2) 21. Prov. 6, 30. Os. 4, 2. 2. Mach. 12, 40. Matth. 19, 18. Joan. 12, 6. 1. Cor. 6,

10. Apoc. 9, 21.
Genfliche Dieb, die GOttes Wort und die Lehr der Wahrheit fälschen, Jer. 23, 30. Joan. 10, 1.
Tahrheit fälschen, Jer. 23, 30. Joan. 10, 1.

Diana wird geehret ju Ephefo, und in gang Afig, Act, 19.

Dina, eine Tochter Jacobs, Gen. 30, 21. Wird von Sie

chem geschwächt, . 34, 2.
Dionystus von Uthen, wird glaubig, Actor. 17, 34.
Doeg, Sauls Knecht, verrathet den Priester Abimelech,
1. Reg. 22, 9. Erwürget die Priester des Herrn, . 22, 18.

Dorcas oder Rehe, wird vom Todt auferweckt, Actor.

9, 39. 41. Drufilla, des Land Dogte Haus Frau, horet die Predigt Pauli, Act. 24, 24.

Gom, ein Bruder Jacobs, und ein Sohn Jsace, wird genannt Efau, Gen. 25, 25.

Die Somiter wehren Rirael burch ihr Land g: ziehen, Num. 20, 14. Werben geschlagen, und zinsbar bem Haus Istrael, 2. Rog. 8, 14. Fallen ab von Israel, und machen ihnen einen König, 4. Reg. 8, 20. Werden hart geschlagen von:Juda, . 14, 7. 2. Par. 25, 12.

Wider Edom wird prophezenet, Num. 24, 18. Pf. 136, 7. Isa. 21, 11, 34, 5. Jer. 49, 7. Thren. 4, 22. Ejech. 25, 13. 32, 29. 35. 4. 36, 5. Am. 1, 17. Abd. 1, 1. Suche Sfau.

· Vom Chestand. Gen. 1, 27. 28. 2, 21. 22, 23. 24. 3, 6. 12. 17. 4, 1. 9, 1. 31, 1. 2. 24, 3. 28, 2. 29, 21. Lev. 18. \* Deut. 5, 20. 7, 3. 22, 29. 24, 1. Jos. 23, 12. Jud. 3, 6. 14, 2. 7. 15. 1. Esd. 9, 2. 2. Esd. 13, 23. Esth. 2, 17. Peter 18, 22. 19, 14 Mal. 2, 14. Eccli. 25, 2. 40, 23. Tob. 6, 17. 7, 15. 16. Matth. 5, 32. 19, 3. 7. 22, 24. 30. \* Euc. 2, 5. 3, 19. 16, 18. 20, 34. Joan. 2, 1. 2. 1. Tor. 7. \* Eph. 5, 31. 32. 1. Tm. 37. 2. Debr. 13, 4.

Der Cheftand ist unaufloslich, Gen. 2, 24. Matth. 5, 324 19,7. Marc. 10, 11. Luc. 16, 18. 1. Cor. 7, 10. Der Shestand ist ein Sacrament, Ephes. 5,32.

. Von geistlicher Vermahlung zwischen Gott und ben Glaubigen, Cant. 1.\* Ja. 50, 1. 54, 5. 62, 4. Jer. 31, 22, Ez. 16, 7.8. Of. 2, 20. Matt. 9, 15. 22, 2 25, 5. Marc. 2, 19. Euc. 5/34. Joan. 3/29. 2. Cor. 11, 2. Apoc. 19, 7. 21, 2. 9.

Vom Chebruch.

Chebruch verbotten, übertretten und gestrafft, Gen. 20, 2. 26, 7. Er. 20, 15. Lev. 18, 8. 20, 10. Num. 5, 13. Deut 5, 18. 22, 22, 30. Judic. 19, 2. Reg. 11, 2.4. 12, 9. Job. 24, 15. 31, 1. 9. Prov. 5, 3. 8. 20. 6, 24. 32. 7. \* Jer. 5, 7. Df 4, 2. Sap. 3, 16. Matth. 5, 27. 14, 3. 19, 9. Joan. 8, 3. 1. Cor. 6, 10. 1. Ehess. 4, 3. Hebr. 13, 4. Jac. 4, 4. 23om geistlichen Shebruch, Ps. 72, 27. Isa. 1, 21. 57,

3. Jer. 3, 1, 13, 27. De. 2, 4. Suche Surerey.

Von Ehre.

Zeitliche Ehr und Gewalt soll man fliehen, Num. 16, 1. Jud. 9, 1. 1. Reg. 10, 27. 2. Reg. 15, 1. 3. Reg. 1, 5. Esd. 3, 1. Eccl. 9, 16. 10, 29. 30. 11, 4. Jer. 9, 23. Matth. 6, 1. 8, 4. 9, 30. 17, 9. 20, 21. 26. Marc. 1, 44. 5, 43. 7, 36. 8, 26.9, 8.10, 35.43. Luc. 22,24. Joan. 6, 15.8, 50. 12,43. Uct. 10, 26. 14, 14. Gal. 6, 2. Phil. 2, 3. 1. Thess. 2, 6. 1. Pet. 5, 3

Gottes Ehr und Preif soll man in allen Dingen suchen, Jos. 7, 19. Ps. 115, 1. Matth. 6,9 Joan. 9,24. Act. 3, 12, 12, 23. 1. Cor. 6, 20. 10, 31. Phil 1, 20. 2, 16. Col. 3, 17. Lit. 2, 10.

Egbathanis wird beschrieben, Judith 1; 1.

Egyptens wird ftark geplagt, Er. 7. \* 8. \* 9. \* 10. \*

. \* Mach dem Wort, Er. 3, 19. Egyptische Geschingnuß wird vorgesagt, Gen. 15, 13. Hebt an, Er. 1, 8. 13. Act. 7, 18. Auszug und Erlösung Sfraels

wird verheisten, Gen. 15, 14, 48, 21, 50, 24. Er. 3, 17.6,6. Wird geleistet, und ziehen aus mit 600000. Mannern, Er. 12, 37. 51, 13. \* 14. \* Num. 33, 1. Deut. 16, 1. Os. 13, 4. Mich. 6, 4.

Der Egyptischen Erlösung, als der grösten Gutthatt wird

offtmahls gedacht, Er. 20, 2. Lev. 22, 33. 26, 13. Deut. 4, 37. 5, 6. 7, 8. 8, 14. 16, 6. Judic. 2, 1. 6, 8. 1. Reg. 10, 18. 4. Reg. 17, 7. Mich. 6, 4. Egypten wird gewonnen vom König aus Babel, 4.

Reg. 24,7. Jer. 46, 2. Die Egypter ziehen wider Judam, 2. Paral. 12,2. Egyptus wird befrieget vom Antiochio, 1. Mach. 1,7. In Egypten fliehet Chriftus fur Berode, Matth. 2, 13.

Das Polck von Jsrael will wiederum in Egypten, Er. 14, 11.16, 3.17, 3. Num. 11, 5.14, 4.

Wider Egypten wird geweissaget, Jsa. 19, 1.11.18.20, 3. Jer. 43, 20.44, 30.46.\* Ezech. 19.\* 30. \* 31. \* 32.\*

Lyglon, die Stadt, wird gewonnen, Jos. 10, 34.35.

Eglon, der Modbiter Konig, herrschet 18. Jahr über Ifrael, und wird geschlagen, Judic. 3, 15. 21, 22.

Ebud, ein Richter in Ifrael, Judic. 3, 15.

## Von Eyd schwören.

Ben fremden Gottern foll man nicht End fchworen, sonbern allein ben GOtt dem Höchsten, und seinem Namen, Er. 22, 11.23, 13. Deut. 6, 13. 10, 20. Jos. 23, 7. 3. Reg. 19, 2. Ps. 23, 4. 62, 12. Jsa. 19, 18. 45, 23. 65, 16. Jer. 4, 2.5, 7. 12, 16. Sophon. 1, 5. Matth. 5, 35. 23, 16. 18, 20, 21. 22. Debr. 6, 13. 16.

Die Fromme haben auch beym Namen GOttes ges

schworen, Gen. 14,22.21,23. 24.31. 53.47,31. Jos. 2, 12.9, 15. 1. Esd. 10, 5. Job. 27, 1. Rom. 1, 9. 2. Cor.

2, 10. Gal. 1, 8.9.

GOtt schworet ben ihm selbst, Gen. 22, 16. Er. 32, 13.

Mum. 14, 17. Isa. 45, 23. 49, 18. 54, 9. Jet. 22, 5. 51, 14. Amos. 6, 8. Heb. 6, 13.

Wider das falsch und leichtsertige schwören, Lev. 5, 4. 19, 12. 24, 11. 14. 16. Os. 4, 2. Zach. 8, 17. Malach. 3, 5. Eccli. 23, 9. 10. 27, 15. Matth. 5, 34. Isa. 5, 12. 12. 300 Meinend und Treulosigseit, Er. 8, 8. 15, 28. Lev.

5, 4. 1. Reg. 19, 6, \* 3. Reg. 8, 31. 2. Par. 36, 13. 1. Mach. 6,62. 7, 15. 18. 11, 53. 13, 18. 19. 2. Mach. 4, 34. 12, 3. 3ach. 5, 3. Matth. 26, 72.

3. 3ach. 5, 3. Matth. 26, 72.

3. 3on mancherlen Ends Formeln, Gen. 24, 3. 42, 15.

47, 31. 3. Reg. 19, 2. Judith 1, 12. Jer. 5, 2. 7.

#### Vom Eifer.

Nom guten und göttlichen Eifer, Gen. 34, 2.25, 27. Er. 32, 19. 27. Num. 25, 7. Judic. 20, 1. 8. 1. Reg. 11, 6. 15, 11. 32. 3. Reg. 18, 40. 19, 10. 14. 4. Reg. 10. \* 1. Mach. 2, 24. Matth. 21, 12. Joan. 2, 17. Uct. 9, 1. Phil. 3, 2.

Blam, ein Sohn Sem, Gen. 10, 22. Wider die Elas miter, Ezch. 32, 24. Dan. 8, 2.

Pldad und Medad prophezenen im Lager, Rum. 11, 26.

Eleazar, ein Sohn Aarons, Er. 6, 23 . 28, 4. Theilet aus, samt Josue, das Land Chanaan, Jos. 14, 1. Mach dem Befehl & Ottes, Num. 34, 17. Wird gewenhet jum Pries ster, Lev. 8, 24. \* Wird nach seines Vatters Code Hohers Priester, Num. 20, 26. Deut. 10, 6. Stirbt und wird bes graben, Jos. 24, 33. Nach ihm wird HohersPriester sein Sohn Phinees, Er. 6, 25. Num. 25, 7.

Eleazar, der Sohn Saura, erwurgt den Elefanten,

und komt um, 1. Mach. 6, 43.

Bleazar, enthalt fich vor dem Schein bes Bofen, will lie.

ber sterben, 2. Mach. 6, 18.24.

Eli, ein Priester zu Silo, 1. Reg. 1, 3. Seine Kinder werden gescholten, 2, 12.22. Bricht den Hals, . 4, 18.

Eliab, ein Hauptmann des Geschlechts Sabulon,

Mum. 1, 9.

Eliacim, der Sohn Helcia, Hofmeister des Königs Ezechia, 4. Reg. 18, 18. Ja. 22, 20. 21. 22.

Blias, ein harichter Mann, der einen Gurtel um die Lenden getragen, 4. Reg. 1, 8. Rrafft feines Gebetts, 3. Reg. 17, 1. Jac. 5, 17. 18. Wird durch einen Raben gespeiftt, 3. Reg. 17, 2. Erweckt einen Todten, . 17, 19. Todtet Die Propheten Baal, . 18, 40. Fliehet für der gottlosen Jesabel, . 19, 3. Wird gesandt gen Damasco, Hasael allda zum König über Sprien zu salben, 19, 15. Wird gesandt zu Achab, . 21, 17. Bringet das Feuer auf den Hauptmann über die Funffzige, 4. Reg. 1, 10. Wird im Wetter gen Himmel genommen, 2, 11. Wird gesehen in der Verflas rung Christi, Matth. 17, 3. Luc. 9, 30. Eliasab, ein Sauptmann der Gabiter, Rum. 1, 14.

Bligfib, ber Bobe Priefter, bauet Die Thor Jerusalem,

2. Esd. 3, 1. Eliezer, der Sohn Mosis, Er. 18, 4. Wird beschnite

ten, Er. 4, 25. Blimelech, ein Che-Mann Noemi, Ruth 1, 2. 3.

Blifama, em Furft des Geschlechts Ephraim, Num. 1,104 Elisabeth, die Saus Frau Zacharia, empfangt in ihrem Alter, Luc. 1, 24. Gebahret Joannem den Läusser, Luc-

Blifeus, wird gefalbt ju einem Propheten, 3: Reg. 19,19-Mach Befehl, . 19, 16. Wehet durch den Jordan, 4. Reg. 2,14. Macht das Wasser suß, . 2, 20. Erwecket das ges storbene Kind zum Leben, 4, 32. Reiniget Naaman vom Aufsak, . 5, 14. Schlägt die Sprer mit Blindheit, 6, 18. Bertandiget kunftige Wohlfeile, 7, 1. Wird krank und stirbt, . 13, 14. 20.

Blisei Gebein im Grab erwecken einen Tobten, 4. Rec.

13, 21. Er wird gepreiset, Eccli. 48, 13.

Blisur, ein Fürst der Rubeniten, Num. 1,5. Klon, ein Richter in Israel, Judic. 12, 11.

Wood wird gebauet, 4. Reg. 14, 22, kommt in die Hand

Der Sprer, : 16, 6. Eipmas, der Zauberer, verblendet, Act. 13, 8. Eneas wird zesund gemacht, Act. 9, 33.

Von Engeln.

Won den Engeln, ihrem Wesen, Natur und Amt, Gen. 16,7 \* . 18\* . 19\* . 2, 17 . 22, 11 . 24, 7 . 28, 12 . 31, 11 . 32, 24 . 48, 16. Et. 3, 2. 13, 21 . 14, 19. . 23, 20. 32, 34 . 33, 2. Num. 20, 16 . 22, 22. Jos. 4, 13. Judic. 2, 1. 5, 23. 6, 11. 14. 20. 13, 3. 6. 9. 1. Reg. 29, 9. 2. Reg. 14, 17. 19, 27. 24, 16. 3. Reg. 13, 18. 19, 5. 4. Reg. 1, 3. 15. 19, 35. 1. Par. 21, 15. 2. Par. 32, 21. Pfal. 33. 8. 90, 11. 102, 20. 103, 4. 148, 2. Ha. 6, 6. 37, 36. Dan. 3, 49. 6, 22. 8, 16. 9, 21. 10, 5. 10. 16. 12, 1. 3ach. 2, 3. 3, 1. 6. 4, 1. 5, 5. 10. 6, 4. Mal. 2, 7. 3, 1. Judith 13, 20. 20b. 5, 27. 6\*. 7, 5. 8, 3. 9.\*. 10, 11. 11, 2. Bar. 6, 6. 2. Mach. 11, 8. Matth. 1.20 . 2, 13. 19. 4, 11. 11, 10. 13, 39. 49. 16, 27. 18, 10. 22, 30.24, 31. 26, 53.28, 2. Marc. 13, 32. Luc. 1, 13. 19. 28. 2, 9. 18:12, 8. 16, 22. 22, 43. Joan. 1, 51. 5, 4. 28. 2,9. 15. 12,8. 10, 22. 22, 45. John 1, 31. 17, 20, 12. Act. 1, 10. 5, 19. 6, 15. 7, 30. 8, 26. 10, 3. 11, 13. 12, 7. 11. 23. 23, 9. 27, 23. Rom. 8, 38. Gal. 1, 8. 3, 19. 4, 14. Col. 2, 18. 2. Theff. 1, 7. 1. Tim. 3, 16. 5, 21. Heb. 1. \*. 2, 2. 12, 22. 13, 2. 1. Petr. 1, 12. 3, 22. 2. Petr. 2, 11. Judá v. 9. Apoc. \*

Vom Fall der Engel, Job. 4, 18. 15, 15. Is. 14, 9. Ezeth. 28, 2. 14. 17. Joan. 8, 44. 2. Petr. 2, 4. Juda v. 6. Von bosen Engeln. Suche Teuffel.

Enoch wird von GOtt hinweggenommen, Gen. 5, 24.

Von Linigkeit.

Einigteit der Bruder wird gelobt, Pf. 132, 1. Eccli. 25, 2. Rom. 13, 16. Wir sollen eine gestinnet fenn, Rom. 12, 16.15, 6. 1. Cor. 1, 10. Eph. 4, 3. Phil. 2, 2.3, 15. 4, 2. 1. Petr. 3, 8.

Epaphra, ein treuer Diener Christi, Col. 1, 7. Epaphroditus, ein Mit:Streiter Pauli, Phil. 2, 27. Ephesus, nimmet an die Predig Pauli, Act. 19,7

Ephraim, ein Sohn Josephs, Genes. 41, 52. Wird von Jacob, seinem Groß, Natter, an Kindsstatt angenom. men, . 48, 1.5. Die Ephraiten empfahen das Erb. Theil, Jos. 16,4. Emporen sich wider Jephte, Judic. 12, 1. Ben Ephraim

Ephraim werden verstanden die Geschlecht Israel, Isa. 7, 1.2. Df. 5, 3.

Ephron, darum, daß sie Juda den Pag versaget, wird fie geplundert, und auf den Boden geschleifft, 1. Mach. 5, 46. 2. Mach. 12, 27.

Braftus, ein Rentmeifter ber Stadt Corinth, Rom. 16, 23. 2. Tim. 4, 20. Wird mit Timotheo gesandt gen Mace Donien, Act. 19, 22.

Don Aergernuß und ihrer Straff. ::

Daß wir ben Nachsten nicht argern, weber mit Lehr noch Leben, Lev. 4, 3. Num. 31, 16. 2. Reg. 12, 14: 1. Esd. 8, 22. Prov. 28, 10. 2. Mach. 6, 24. Math. 17, 27. 18, 6. Marc. 9, 42. Luc. 17, 1. Rom. 14, 1. 15. 1. Cor, 8: \*. 10, 32, 2. Cor. 6, 3. 1. Theff. 5, 22.

Alles, was uns årgert, sollen wir menden, Er. 34, 12. Deut. 7, 1. 16, 13. \* Matth. 5, 29 . 16, 22, Marc. 9,42.

Rom. 16, 17.

ķ

## Von Erstlingen.

Alle Erst: Geburt der Egypter wird erschlagen, Er. 11, 5.

. 12, 29. M. 77, 51 . 134. 8 . 155, 10. - Alle Erft Geburt wird & Ott geheiliget. Er. 13, 2 . 22, 29 . 34, 20. Lev. 27, 26. Num. 3, 13 . 8, 17. Deut. 15,

39. 1. Reg. 1, 24. Luc. 2, 23. Dom Recht und Frenheit der Erst-Gebornen, Gen. 25;

31 . 49,3. Deut. 21,15.2. Paral. 21, 3.

Die Erit Beborne werden verworffen, Ben. 48, 17 .

49, 4. 1. Par. 6, 1. Rom. 9, 13.

Don Erstlingen der Früchten, Er. 23, 19. 34, 26. Lev. 23, 10. Num. 18, 13. Deut. 18, 4. 26, 2. 10. 2: Par. 31, 5. 2. Esd. 10, 35. 37. Sob. 1, 7. Prov. 3, 9. Esui, der Sohn Jaac, wird gebohren, Gen. 25,

Berkaufft seine Erste Geburt, . 21, 31: Hebr. 12, 16. Wird betrogen von feinem Bruder Jacob, 27. \* Mimmet Die Cochter Imaels, . 28,9 . 36, 3. Ziehet Jacob entges gen mit 400. Mannern, . 32, 6. Begnadet und tuffet im nen Bruder Jacob, . 33,4. 2Bider Sau gu ftreiten, wird Mirael verbotten, Deut. 2, 4. Guche Edom.

· Phoras, der Schrift. Gelehrte, ziehet aus Babylonken, 1. Esd. 7, 6. Scheidet die Bendnische Weiber aus Brack, .. 9. \* . 10. \* Verlieset das Geseg-Buch, 2. Esd. 8, 2: 3. Esd. 9, 39. Wurd genannt Jojedec, 1. Par. 6, 15.

Bither, wird vermablet dem Konig Uppero, Efth. 2. \*

Erhalt die Juden benm Leben, . 8, 3.8.

# Vom Evangelio Christi.

Das ift, von der trostlichen und gnadenreichen Predig von Christo, Gen. 3,15. Ssa. 53,1 . 55, 5. 61, 1. Matth. 1, 21 . 1', 28 28,19. Marc. 16, 15. Luc. 2, 10 . 24, 46. Goan. 3, 16 . 6, 35 . 8, 12 . 10, 9 . 12, 46, Rom. 1, 16. 3,21. 24. 8,3. 1. Cor. 1, 15. 29. 15, 1. 2. Cor. 5, 18. Gal. 1, 6. 11. Ephef. 1, 13. 1. Eimoth. 7, 15. 2. Eim. 1,8 . 2,8. 1. Petr. 4, 17.

Das Evangelium bringt ein Vertrauen, auch baben ein Schrecken, Marth. 3, 7. \*. 5, 20. 23 . 7, 13. 19. 23 . 8, 12 . 9, 15 . 10, 33 . 11, 12 . 12, 37. 41 . 13, 29. 40. 50 . 15, 13 . 16, 27 . 18, 6, 7 . 20, 16 . 22, 13. 14 . 24, 12. 24 \* . 25, 12 13 . 30, 41. \* Marc. 10, 14. 24, 12. 24 . 25, 12 13. 30, 41. 20, 10, 25. 31 . 13. \$\frac{2}{10}. 3, 17 . 6, 24. 25 . 9, 62 . 12, 20. 40, 48 . 13, 5. 26. 30. \$\frac{1}{6}, 22 . 17, 30. 34 . 19, 22. \*. 20, 47 . 21. \$\frac{7}{30}001. 5, 28 . 15, 16. 2001. 5, 56. \* Nom. 1, 18 . 2, 5. 6 . 6, 23. 9, 18. \* 11, 20. 22. 13, 2. 3. 4. 14, 12. 1. \$\frac{1}{2}001. 3, 13. 17. 5, 5. 10, 8. 11, 29. \*. 17, 51. 16, 22. 2. Cor. 7, 1. 8, 10. 13, 5. Gal 5, 21. 24. Ephef. 5, 5. Phil. 2, 12. 1. Timoth. 5, 24. Hebr. 9, 27. 10, 26. 27. Tac. 4, 9. 5, 1. 1. Petr. 4, 18. 5, 8. 2. Petr. 1, 10. 2, 4. 3, 10. Judá v. 15.

Die das Evangelium predigen, benen ift man Unterhalt schuldig, Matth. 10,9. Marc. 6, 8. Luc. 9, 4. 10,7. Rom. 15, 26. 1. Cor. 9, 7. 11. 13. Gal. 6, 6. 1. Tim. 5, 17. 2. Eim. 2, 6.

Loilmerodach, wird nach Nabuchobonssor, seinem Batter, Ronig gu Babel. 4. Reg. 25, 27. Jer. 52, 31.

Buparor, ein Sohn des gottlosen Antiochi, 2. Mach.

Burychus, der Jungling, wird vom Lobt auferweckt.

Act. 20, 10/12,

Bzechias, ein Sohn des gottlosen Achabs, ein frommer Ronig in Juda, 4. Reg. 16, 20. Zerbricht die ehrine Schlang, . 18, 4. Fällt ab vom Asprier, . 18, 7. Sens det Bottschafft zum Propheten Jsia, . 19, 2. Isa. 37, 2. Liegt tödtlich franck, 4. Reg. 20, 1. Isa. 38, 1. Zeiget den Gesandten aus Babylon seine Schäp, und wird darum geschaft. strafft, 4. Reg. 20, 12. 14. Isa. 39, 1. 5. Wird gepresset Eccli. 48, 19. 🗄

Bediel, wird mit andern gefangen in Babylon geführt, Ezech. 1, 1. Wird von Gott beruffen und gesandt, 2, 3.

Wird gepreiser, Eccli. 49, 10.

3.

# Dom Sasten und Abbruch.

Daß man fasten soll, Johel 2, 12. Tob. 12, 8. Matsh. 6, 16. Marc. 2, 20. Luc. 2, 37 . 5, 35. Rom. 13, 13. 1. Cor. 7, 5.2. Cor. 6, 5 . 11, 27. Act. 13, 2 3.4. 14.22. Ephes. 5, 18.1. Thess. 5, 6. Sit. 2, 2. 1. Petr. 1, 13. 5, 8. Sasten ist verdienstlich, Judith. 4, 8. 8, 6. Jer. 35, 14. 19. Jon. 3, 7. 9. 10. Matth. 17, 21. 6, 17. Luc. 2, 37. Sasten für die Todten, 1. Reg. 31, 13. 2. Reg. 1, 12.

3, 36. 1. Par. 10, 12. Erempel des Fastens, Erod. 24, 18 . 34, 28. Deut. 9, 9. 18. Judic. 20, 26. 1. Reg. 7, 6 . 31, 13. 2. Reg. 3, 35. 2. Edd. 1, 4. Esth. 4, 3. Judith. 4, 7 . 8, 5. Tob. 3, 10. Jon. 3, 5. Matth, 4, 2. 9, 14. Luc. 2, 37 · 5, 33-Act. 10, 30 · 13, 3 · 14, 23.

Jasten, so angeordnet von Saul, dem König, 1. Reg. 14, 24. Von Josaphath, 2. Par. 20, 3. Vom König zu Minive, Jon. 3, 5. 7. Won Esdra, 1. Esd. 8, 21. Bon Elther und Mardocheo, Esth. 4, 16.

Erempel der 40. Eag im Fasten: Moses, Er. 24, 18 34, 28. Deut. 9, 9. 18. Clias, 3. Reg. 19, 8. Christus,

Matth.4, 2.

Unterscheid der Speifen, oder von etlicher Speif fich ents halten, Gen. 1,29.30 . 2, 17 . 3,11 . 9,4. Er. 12,9.\*. 13,6. 21,28. 22, 31. 29,34. Lev. 6, 24. 7, 18. 11,4.\*. 17,27.\*. 19,7. 22,8. 23, 14. Num. 6,4. 18, 10. Deut. 12, 16. 14, 3. \* Tob. 1, 12. Judith. 12, 2. Dan. 1, 8. 2. Mach. 7, 1. Matth. 12, 4. Warc. 2, 23. Luc. 6, 1. Act. 15, 29.

Bom Bein fich enthalten, Lev. 10,8 . 11, 34. Rum.6, 3. Judic. 13, 4. 14. Jer. 35, 6. Escch. 44, 21. Luc. 1, 15. Exempel deren, Die verbottene Speiß nicht haben effen

wollen, Jerem. 35, 6. \* 2. Mach. 6, 19. \* . 7, 2.

Don Sesten der Juden.

Vom Fest der Ostern, suche hernach das Oster-Fest. Vom Psingst-Fest, Er. 23, 16 . 34, 33. Num. 28, 26. Deut. 16, 9. Joan. 5/ 1. Act. 2, 1 . 20, 16.

Bom Fest Des Denct Blasens oder Trommeten Fest, Lev. 23, 24. Num. 29, 1. 2, Par. 5, 3. Dom Fest der Demuthigung oder Versöhnung, Lev. 16,

30 23, 27. Num 29, 7. 8. Dom lauber-Fest, oder Fest der Labernackel, Er. 23, 16. Lev. 23, 34. Num. 29, 12. Deut. 16, 13 . 31, 10. 1. Esd. 3, 4. 2. Esd. 8, 15, 2. Mach. 1, 9 . 10, 6. Joan. 7, 2. Dom Fest des Sabbaths. Suche Sabbath.

Dom Fest des Neu-Monats, Num. 28, 11. r. Reg. 20,

5. Ezech. 45, 17. Wider die Juden, welche die Fest in Sunden gehalten, Ma. 1,13.14 . 66, 3. Amos 5, 21 . 8, 10. Mal 2, 12.

Den Feinden follen wir Guts thun, Suche Lieb. Den Feind nicht verachten, 1. Reg. 14, 14. 17, 43. 2. Reg. 21, 20. 3. Reg. 20. \* 4. Reg. 14, 8.

Ð 2

Dem

Dem verschnten Feind nicht bald Guts bertrauen, 1. Reg. 24, 17. 26, 21. 2. Reg. 3, 26. 1. Mach. 12, 24.

Selir, ein Land Pfleger Judad, Act. 23, 24 . 24. \* Seftus, ein Land-Pfleger Judaa, Act. 24, 27 . 25, 1.9. 26, 32.

Sacrament ber Firmung, Act. 8, 17. Hebr. 6, 2. Dom Sleisch.

Das Fleisch samt ben Lusten und Begierden sollen wir treußigen, dampsfen und todten, Eccli. 19, 1. Rom. 6, 12. 8, 12. 13, 14. Gal. 5, 16. Eph. 4, 22. 5, 3. Col. 3/ 5. Lit, 2, 12. 1. Petr. 2, 1 . 4, 2. 6. Debr. 12, 1. Suche Begierd.

Dom gluch und Seegen.

26, 2. Jer. 29, 22. 31, 23. 49, 13. 3ach. 8, 13.

Von Gottessorcht.

3Ott soll man allein förchten und vor Augen haben, und alles in Jhm, Gen. 22, 12. 31, 49. Ex. 1, 17. 20, 20. Deut.4, 9. 6, 2. 13. 24. 10, 12. 20. 13, 4. 301.24, 14. Ju. dic.6, 10. 4. Reg. 17, 36. 2. Par. 20, 15. Job. 1, 8. 28, 28, 9 [61. 26, 1 . 32, 8 . 33, 8 . 10 . 110, 5 . 111, 1 . 127, 1 .

9 [70v. 1, 7 . 3, 7 . 9, 10 . 14, 2 . 27 . 15, 16 . 16, 6 . 22, 4 .

24, 1. Ecclef. 12, 11. Eccle. 1, 11. \* . 2, 7 . 12 . 18 . 7, 31 .

10, 23 . 15, 1 . 25, 16 . 33, 1 . 34, 16 . 41, 16 . 3 [6. 8, 5 . 41, 10 . 43, 1 . \* . 51, 12 . 3 cc. 10, 7 . 32, 39 . 2 6 cc. 31. 7 . 4. Esd. 16, 68. Matth. 10, 28. Luc. 12, 5. 1. Petr. 2, 17. L 3, 15. Apoc. 14, 7. Zom Nus, Frucht und Preiß der Forcht GOttes, Ps.

102, 17. 124, 1. 127. \* Prop. 10, 27. 14, 27. 19, 23.

Menschen Sorcht verbotten.

Die Glaubige sollen sich für den Menschen nicht entseten noch förchten, Er. 1, 17. 14, 13. Num. 14, 9. Deut. 20, 1. 31, 8. 2. Par. 10, 3. Pf. 26, 1. 55, 12. 117, 6. Prov. 10, 29. Ef. 8, 12 .41, 10 . 43, 1 . 44, 2 . 51, 7 . 66, 5. Jer. 1, 8. 15, 19. 20. 30, 10. Ez. 2, 6. 3, 9. Matth. 10, 28. Marc. 13, 17. Luc. 12, 4. Joan. 16, 2. Uct. 4, 8. 5, 20. Rom. 8, 15. Hebr. 13, 6. 1. Petr. 3, 14.

#### Von Verachtung GOttes.

Reine Forcht GOttes ift vor ihren Augen, Gen. 20, 11,

Seine Forth Series in vol inten Eugen, Gen. 20, 11, 20b. 6, 14 · 21, 9. Ph. 35, 1. Ser. 5, 24 · 6, 15. Prov. 1, 7. Rom. 3, 18. Luc. 18, 4 · 1. Chest f, 3. Sap. 2, 6.

Sett schlägt mit Forcht, Zaghaftigkeit und Schrecken, Gen. 35, 5. Ex. 23, 27. Lev. 26, 36 Deut. 2, 24 · 11, 25 · 28, 10. 65. Jos. 2, 9 · 10, 10. Judic. 4, 5 · 7, 21. 1. Reg. 7, 10. 4. Reg. 7, 6. 1. Par. 15, 17. 2. Par. 14, 14 · 17, 10 · 20, 29. Psal. 9, 10. Ser. 49, 37. Judith 14, 14 · 15, 1.

2. Mach. 3) 24. Sordyr und Sorgfältigkeit ist dem Glauben oder der Hoff: nung nicht zuwider, Psal. 2, 11. Eccl. 9, 1. 2. Eccli. 2, 1. 5, 5. Rom. 11, 20. \* 1. Eor. 9, 27. 10, 12. Phil. 2, 12. 3, 11. 13. Hebr. 3, 14. 4, 1. \* 2. Petr. 3, 17.

Grempel der Forcht GOttes, Er. 1, 17.14, 31. 3. Reg. 18, 3. 2. Par. 19, 7. Tob. 1. \* . 2, 9. 13. 3, 18. 9, 12. Jus dith 8, 8. Job. 31, 23. Prov. 31, 30. Jon. 1, 16. 2. Mach. 6, 30. Luc. 2, 27. Actor. 8, 2. 9, 31 . 10, 2, 35.

Die Bosen mussen bisweilen auch die Frommen forchten und in Shren halten, Gen. 20, 8. Er. 14, 25. 1. Reg. 18, 12. 2. Reg. 1, 14. 2. God. 6, 16. 1. Mach. 5, 25. 12, 28. Marc. 6, 20. Act. 5, 13. 16, 29.

Von Fragen.

Unnüge und fürwigige Fragen soll man menden, Gen. 3, 1. 6. Prov. 25, 26. Eccle. 3, 21. Eccli. 7, 11. Matth. 24, 3. Joan. 21, 21. Rom. 12, 3. Act. 1, 6. 1. Tim. 1, 4. 6, 3. 2. Tim. 2, 16. Tit. 3, 9.

Vom fregen Willen des Menschen nach dem Sall.

Gin. 4, 7. Deut. 30, 19. Jos. 24, 15. Psal. 26, 9. Sap. 9, 10. Eccli. 15, 18. 31, 10. 1. Cor. 3, 9 . 7, 37.

Der frene Will wirckt mit ber Gnad GOttes, 1. Reg. 7, 3.2. Par. 12, 14. Ps. 9, 17. 72, 13. Prov. 16, 1. 5. 9. Eccli. 2, 20. Jsa. 1, 16. 17. 18. 40, 3. 46, 8. 55, 6.7. Jer. 3, 1. 12. 22. 4, 3. 4. 14. 7, 3. 18, 8. 11. 25, 5 Jet. 3, 1. 12. 22 . 4, 3. 4. 14 . 7, 3 . 18, 8. 11 . 25, 5 . 32, 15. Ezech. 18, 21. 22. 27. 28. 30. 31 . 33, 14. 15. 16. 19. 3ach. 1, 3. Mal. 3, 7. Matth. 3, 2. 3 . 10, 33 . 11, 28. Marc. 1, 3. Luc. 3, 4. Joan. 1, 23 . 7, 37. Act. 3, 19 . 8, 22 . 9, 6. Rom. 3. 1. Eor. 3, 9 . 15, 10. 2. Eor. 7, 11. Ephef. 5, 14. Phil. 2, 12. 13 . 4, 13 . Eol. 1, 29 . 3, 9. 10. 1. Eim. 4, 16. 2. Eim. 2, 21. Hebr. 4, 16 . 12. 12. 13. Jac. 4, 8. 1. Petr. 1, 22. 1. Joan. 3, 3. Apoc. 3, 20, 20, 21. Bahre Evangelische Frenheit, Joan. 8, 32. Rom. 6, 12. 8. 2. 21. Goldt. 5, 12. 1. Netr. 1, 18 . 2, 16. \* 2. Detr. . 8,2.21. Galat. 5, 13. 1. Petr. 1, 18 . 2, 16. \* 2. Petr. 2, 19. Bose steischliche Frenheit, Job. 11, 12. Jer. 34, 15. Ds.

7, 16. 2, Petr. 2, 18. Von Frey Schoten der Juden. Er. 21, 13. Num. 35, 11. Deut. 4, 41 . 19, 27. Jos. 20, 2. 3. Reg. 10, 1 . 2, 18.

Von Fried und Rubend

Von aufferlichem und zeitlichem Fried, Gen. 13, 6.8, 26, 22 . 45, 24. Lev. 26, 6. Num 6, 27. 4. Reg. 18, 31. Psal. 132. \* 146, 3. Jerem. 29, 7. Eccli. 25, 2 . 28, 15. 19. Matth. 5, 9. Marc. 9, 50. Luc. 14, 32. Uct. 9, 31 Rom. 

nen Freunden, Jf. 2, 4, 9, 6, 11, 6, 66, 12. Of. 2, 14, 20. Mich, 4, 3. 3ach, 9, 10. Luc. 2, 14, 24,36. Joan. 14,27, 16,33, 20, 19. Uct. 10, 36. Kom. 5, 1. Eph. 2, 14. Phil. 4, 7.

Bonfalschem Fried, den die falschen Propheten verkurz den Generalen Greek.

Digen, Jer. 6, 14 . 8, 8. 12 . 14, 13 . 23, 26. Ezech. 13, 10. 16. 22, 28,

Von Fremdlingen. Den Fremdlingen foll man Gutes thun, Gen. 18, 2. Er. 12, 21 . 23, 9. Lev. 19, 33 . 23, 22. Num. 15, 14. Deut. 10,18 . 14,21 . 24, 14. 17. 19 . 26, 11. Ezech. 22,29 . 47,21. 3ach. 7, 10. Sremolinge und Pilger sennd wir in dieferZeit, Gen. 15,

13 . 23,4 . 47, 9. 1. Par. 29, 15. Psal. 38, 13 . 118, 19. 2. Cor. 5, 7. Phil. 3, 20. Hebr. 11, 13. 1. Pet. 2, 11.

Von Freunden.

Don wahren und falschen Freunden, Deut. 13,6 . 33, 9. 2. Reg. 3, 27 . 13, 14 . 15, 19 . 20, 8. Pfal. 40, 10 . 54, 13. 14. Prov. 14, 20 . 18, 24 . 27, 10. 19. Eccli. 6,7 . 7,20 . 9,12 . 12,14 . 22,25 . 37,10. Jerem. 9,4 . 12,6 . 41,1. Dan. 11, 26. Mich 7, 5. Matth. 10,35. Luc. 12,53. Joan. 13,18. 1. Theff. 2,14.

Von Freud.

Ehrliche Freud ist zugelassen, 1. Par. 29,9. \* 2. Esdr. 12, 42. Psalm 67,4. Luc. 1, 14. 1. Thess. 1, 6 . . 5, 16.

Nicht soll man sich freuen auf Hendnische Beis, Prov. 2, 14. Eccles. 2, 2 . 7, 3. Os. 9, 1. Umos 6, 8. Fac. 4, 9.

Freud in Verfolgung, Matth. 5, 12. Uct. 5, 41 . 20, 24. Rom. 5, 3. Coloss. 1, 24. Hebr. 10, 34 . 11, 25.

Freud im Geist. Luc. 10, 21. Rom. 12. 13

Freud im Geist, Luc. 10, 21. Rom. 12, 12 . 14, 17.

Gal. 5, 22. Phil. 4, 4. 1. Theff. 5, 16.
Freud der ewigen Seeligkeit, Sap. 3, 1 . 7. Isa. 25, 18 . 26, 1 . 33, 20 . 65, 12. Suche Seeligkeit.

Saal emporet sich wider Abimelech, Judic. 9, 26. Gabel kommt mit Raphael zur Hochzeit Lobia, Lob.

Von Gaben nehmen.

Gaben und Geschend nicht nehmen am Gericht, Er. 23, 8. Deut 16, 19. 27, 25. 1. Reg. 8, 3. 12, 3. 4. Reg. 5, 16. Psalm 14, 5. Prov. 15, 27. Eccli. 7, 6. 20, 31. Ssa. 1, 23. 5, 3. Esch. 22, 12. Uct. 20, 33.

Gabriel erscheinet dem Propheten Daniel, Dan. 8, 16.

. 9, 21. Dem Priester Zacharia, Luc. 1, 11. Der Jungfrauen Maria, Luc. 1, 26.

■ Gad, ein Sohn Jacobs, aus Lia, Gen. 30, 11 . 35, 26.

Die Gadditer, empfangen ihr Erb, Theil, Num. 32. \* Deut. 3, 12. Jos. 13, 24. Sad, der Prophet, warnet David, daß er nicht bleib im Land ber Moabiter, 1. Reg. 22, 5. Verkündiget David

Gottes Zorn, . 24, 11. 18.
Gaius wird getaufft, 1. Cor. 1, 14. Wird gefangen, Act. 19, 29. Begleitet Paulum in Usien, . 20, 4. Beherbers get Paulum und die gange Gemein, Rom. 16, 23.

Galilea nimmt Christum auf, Joan. 4, 45. in Galilea fanget Christus an ju predigen, Matth. 4, 12. Act.

Ballion, ein Land-Bogt Achaid, Act. 18, 12. Gamaliel, ein frommer Gesag: Belehrter, Actor. 5, 34 . 22/ 3

Gamaliel, ein Hauptmann der Manaßiten, Num. 1, 10. Bazer, durch Pharao gerstoret, und seiner Cochter gur Heimsteuer geschenckt, wird gebauet, 3. Reg. 9, 15. 16.

# Von Gasthaltung der Armen und Fremdlingen.

Isa. 58, 7. Matth. 25, 36. Luc. 14, 13. Rom. 12, 13. 1. Eim. 3, 2. Eit. 1, 8. Hebr. 13, 2. Jac. 1, 27, 1. Pet. 4,

9. 3. Joan. 5, 6. Exempel der Gast Frenen, Gen. 18, 3. 19, 2. 24, 31. Jos. 2. \* Judic. 13, 15. 19, 4. 9. 3. Reg. 17, 10. 17. 4. Reg 4, 8. Eob. 2, 1. Job. 1, 4. 31, 17. Luc. 10, 38. 19, 6. Actor. 16, 15.28, 27.

Von Ungastlichkeit, Deut. 24, 19. Jubic. 8, 5. 19, 18. 1. Reg. 25, 9. 14. Sap. 19, 13. Jfa. 19, 9.

Geben ist besser dann empfangen, Eccli. 4, 36. Act. 20.33. Man soll geben ohne Ansehen der Personen, insonderheit Den Glaubens. Genossen, Eccli. 7, 34. 12, 8. Matt. 5, 42. Luc. 6, 30. 38. Rom. 12, 13. Gal. 6, 10. Suche Allmos

# Vom Gebett.

Wen, wie, wann, wo, und was wir bitten, schreyen und ruffen sollen, Num. 11, 16. 24. Deut. 4, 7. Judic. 10, 10. 15. 1. Reg. 1, 11. 2. Reg. 22, 2. 7. 3. Reg. 3, 7. Isa. 65, 24. Amos7, 2. Eccli. 35, 26. Tob. 3, 11. Judith. 4, 11. Matt. 6,5.9.7,7.18,19.20, 20.21, 22.26, 38. Marc. 11, 24.13, 33. Euc. 11, 2.9.18, 1.22, 40. Joan. 4, 23.9, 31. 14, 13. 15, 7. 16, 23. Act. 1) 14. 2, 42. 4, 24. 31. 10, 2. 14, 23. Rom. 8, 26. 12, 12. 1. Cor. 14, 13. Eph. 6. 18. Col. 4, 2. 1. Eheff. 5, 17. 1. Eim. 2, 1. Sebr. 13, 18. Sac. 1, 6. 4, 3 . 5, 13. 1. Pet. 3, 12. 1. Joan, 5, 4. Apoc. 19, 10,22, 9.

Gott erhöret bas Gebett der Armen, Elenden, Bekummerten, Bedrängten und aller Glaubigen, Gen. 16, 11.
21, 17. Er. 2, 24. 3, 7. 6, 5. 22, 23. 27. Deut. 4, 7. 15,
9-A. Reg. 7, 9. 10. 9, 16. 12, 18. 2. Reg. 22, 4. 7. 3. Reg.
13, 6. 17, 22. 18, 36. 4. Reg. 13, 5. 20, 5. 2. Par. 32,
22. 33, 13. 4. Edd. 15, 7. Tob. 3, 24. Judith 4, 8.12. Pf. 3, 5.414.5,4.9,13.17, 7.21, 25.23, 7.49, 15.54, 17.117,5.119,1.144,19. Prov. 15,29. Eccli. 4, 9. 21, 6.36,24.26: 48,22. Isa. 30, 19.37,15.21.55, 7. Jer. 29,12. Thren. 3, 56. Dan. 13, 44. Jon. 2,3. Zach. 13,9.2. Mach. 3,22. Jon. 9,31. Act. 10, 4.

Der Ungehorsamen, Unbußfertigen Gebett und Ruffen will Gott nicht erhören, Deut. 1, 45.31, 18. Judic. 10, 1. Neg. 8, 18. 4. Esd. 1, 26. Pf. 17, 42.65, 18. Prov. 1, 28. 15, 29. 21, 13. 28, 9. Eccli. 34, 29. 31. 3fa. 1, 15. Jer. 7, 16. 11, 11. 14. 14, 12. 15, 1. 2. Ez. 8, 18. 14, 16. 20. Mich. 9, 4. Sach. 7, 13. 2. Mach. 9, 13. Joan. 9, 31, Heb. 12, 17. Jac. 4(3.

Gebetts-Formen der Heiligen, Gen. 32, 9. i 1. Er. 32, 1 1.
13. Num. 14,19. Deut. 9, 26. 3. Reg. 8, 15. \* 4. Reg. 20, 3. 2.
Par. 6, 16. \* . 14, 1 1. . 20, 6. 12. 1. Esd. 9, 6. \* 2. Esd. 1. \* 3.
Esd. 8, 74. 4. Esd. 3. \* . 6, 38. \* Tob. 3, 1. 12. 8, 7 . 13, 1.
Judith 9, 2. 16. \* Esth. 14, 3. Sap. 9. \* Eccli. 23, 1. 36,
1. 51. \* Isa. 33, 2. 37, 16. 64. \* Jer. 10, 24, 17, 13. 14.

. 18, 19, 32, 16. Hren. 5.\* Bat. 1, 17.21. 2, 6. 3, 1, 9. Dan, 9, 6. 13, 42. Jon. 2. \* Habac. 3. \*. 1. Mach. 7, 37. 2. Mach. 6, 30. 21ct. 4, 24.

# Von Gedancken.

Bose Gebancken hasset der Herr, Zach. 8, 17. Prov. 62

14. Matth. 15, 19. Marc. 7, 21. Die Godandten des Herkens sennd Gott bekannt, 3. Reg. 8, 39. 2. Par. 6, 30. Job. 42; 2. Eccli. 42, 19. Jsa. 29, 15. Matt. 9, 4. Deb. 4, 12. Es wissen sie bisweilen auch an bere, benen fie Gott offenbahret, 4. Reg. 5, 26 . 6, 12. Dan. 2, 29.

Wahn und Gedancken der Menschen sennd offtmahl irrig; Lev. 10, 1. Rum. 15, 39. Deut. 12, 8. 29, 19. 1: Reg. 15, 9. 2. Reg. 6, 6. Prov. 12, 15. 14, 12. 21, 2. Isa. 5, 21. 7, 12. 14, 13. 55, 8. Matth. 3, 14. 16, 22. Mgrc. 8, 32. Joan. 12,4. 13,8.

#### Von Gedult.

GOtt ift gedultig und langfam jum Zorn, Gen. 6, 3. Er. 34,6. Num. 14,18. Ps. 85, 15. 102, 8. 144, 8. Eccles. 8,12. Sap. 11, 24. 15, 1. Isa. 30, 18. Jon. 4, 2. Nah. 1,3. Matt. 18,27. Rom. 2,4. 1. Eim. 1, 16. 2. Pet. 4, 9.

Bon Gedult der Glaubigen in allerlen Creug und Leiden, Gen. 12, 4.6. 2. Reg. 16, 10. 4. Esb. 10, 15. Tob. 2, 8. Job. 1, 20. 2, 9. 7, 2. Prop. 3, 11. 14, 29. 15, 1. 16, 32. 25, 15. Eccli. 1, 29. 2, 4. 5. 2. Mach. 6, 20. 7.\* Matt. 5, 39. Rom. 5, 3 · 12, 12 · 15, 4 · 2 · Cor. 6, 4 · Gal. 5, 22 · Ephef. 4, 1 · Eheff. 5, 14 · 2 · Eheff. 1, 4 · 7 · 1 · Eint. 6, 11 · 2 · Eim. 2, 3 · 12. 1. Pet. 1, 6. 2, 19. 3, 14. 17. 4, 1. 2. Pet. 1, 6. Heb. 10, 36. 11, 25. 12, 1. Jac. 5, 7. Apoc. 1, 9. 13, 10.

14, 12. Von Ungedult und ihrer Straff, Er. 14, 11. 15, 24. 16, 2. 7. 17, 2. Num. 11, 1. 10. 14, 1. 28. 21, 6. Job. 3, 1, Etcli. 2, 16.

# Don Gefangenen.

Die Gefangenen soll man trosten, Gen. 14, 14. 1, Reg. 30, 9. Tob. 1, 15. Jer. 38, 9. Matth. 25, 37. Act., 12, 5. 2. Sim. 1, 16. Hebr. 13, 3.

Die Gefangene werden von Gott nicht verlaffen, Gen 39, 21. Sap. 10, 13. Ma. 42, 7. Act. 5, 18, 12, 17.

#### Don Gehorsam.

SOtt und seinem Wort soll man für allem gehorsam seyn, Item, Nug und Belohnung desselbigen Gehorsams, Gen. 12,4.17,9.23, 24. \* . 26,5. Er. 1, 17. 15, 26. 19, 5. 20,6.23,22. 25. Lev. 20,22. 26,3. 11. Deut. 4, 40. 7\*. 20,6.23,22.25. Lev. 20,22.26,3. II. Deut. 4, 40.7". II.\* 13, 4. 17, 15. 18, 15. 24, 8. 27, IO. 28, I. 12. III.\* 13, 4. 17, 15. 18, 15. 24, 8. 27, IO. 28, I. 12. III.\* 13, 4. 17, 15. 18, 15. 24, 8. 27, IO. 28, I. 12. III.\*

Bar. 1, 11. Matt. 17, 24. 22, 16. 21. Luc. 20, 22. Rom. 13, 1.7. 1. Theff. 5, 12. 1. Tim. 2, 1. Hebr. 13, 17. Tit. 3, 1. 1. Pet. 2, 13.

# Von Ungehorfam.

Bon Ungehorsam und bessen Straff, Gen. 3,16. 17. 19, 17. 26. Lev, 10, 1. 26, 14. \* Num. 14, 28. 41. 16, 31 . 20, 24. Deut. 11, 16. 28. 17, 12. 18, 19. 20. 27, 16. 28, 15.\*

1. Reg. 12, 15. 13, 11. 15, 24. 28, 16. 2. Reg. 6, 8. 3.

Reg. 11, 9. 13, 15. 21. 14, 17. 20, 35. \* 2. Par. 7, 19.

26, 16. 19. Ja. 24, 5. Jer. 11, 3. 8. 13, 8: 17, 27. 26,

4. 35. \* Jon. 1, 3. Matth. 17, 17. Act. 7, 39. Rom. 2, 8.

Gal. 3, 10. 2. Eheff. 1, 8.

#### Vom Geist GOrtes.

Der Beist Gottes wird verheissen, gegebert, und ift in ben Gerechten, 30b. 32, 8. Pf. 50, 12. 14. 36. 44, 3. 59, 21.63, 10.11.14. Ejech. 11. 19. 36, 26. 39, 29. Johel 2, 28. 1. Reg. 10, 6. Sap. 1, 5. 6. 7. 12, 1. Matth. 3, 11. Luc. 2, 25. 11, 13. 24, 49. Joan. 7, 39. 14, 16. 26. 15, 26. 16, 7. Uct. 2, 1. 7, 55. Rom. 8, 16. 26. 1. Cor. 2, 12. 3, 16. 6, 17. 2. Cor. 1, 22. \* Ephel. 4, 30. 5, 19. 2. Lim. 1, 7. 2. Petr. 1, 21. 1. Joan. 4, 13.

Der Geiff W. Otted schroet und norlichert, die Barren. Er.

Der Geist GOttes lehret und versichert die Bergen, Er. 4, 12. Pfal. 3, 8. Ifa. 54, 13. Matth. 10, 20. Marc. 13, 11. Euc. 12, 11. 21, 14. Joan. 8, 45. 14, 16. 26. 15, 26. 16, 13. Rom. 8, 18. 28. 2. Cor. 1, 22. 5, 5. Eph. 1, 13. 4, 20. 1. Joan. 2, 27.

Die Geister soll man bewähren ob sie aus Gott sennd, Judith 8, 28. 1. Cor. 14, 29. 1. Chest. 5, 21. 1. Joan. 4, 1.

#### Von Geis und Rarybeit.

Jos. 7,20. 1. Reg. 8, 3. 25, 3. 10. 3. Reg. 21, 2. 4. Reg. 5, 20. 22. Ps. 36, 16. 21. Prov. 1, 19. 11, 28. 12, 27. 15, 6. 16. 27. 28, 16. 22. 30, 15. Eccles. 2, 26. 4, 8. 5, 9. 6, 1. Spa. 5, 8. 56, 11. Ser. 5, 13. 8, 20. Esch. 22, 13. 2 mos 8, 4. Mich. 6, 10. Os. 9, 4. Habac. 2, 9. Eccli. 14, 3. 31, 3 · 41, 4. 2. Mach. 4, 50 · 10, 20. Matth. 6, 19 · 28, 14. 46. 27, 3. Marc. 8, 36. Luc. 12, 13. Joan. 12, 4. Act. 3, 1. 8, 19. 24, 26. 1. Cor. 6, 10. Eph. 5, 3. Phil. 4, 11. Colost. 3, 5. 1. Eim. 6, 9. Tit. 1, 7. 11. Pebr. 13, 5.

#### Von Gelassenheit.

Ben. 12, 4. 22, 1. 9. Deut. 33, 9. 3. Reg. 19, 20. 2. Mach. 6, 19.23. Matth. 4, 19 . 5, 30 . 10, 39 . 18, 24 . 19. 21. Mart. 10, 21. Luc. 9, 23 . 14, 26. 17, 33. Joan.

12, 25. Phil. 3, 7. Gedeon, ein Hauptmann und Richter in Istael, Judic.

6. \* 7. \* 8.

# Von Gelübden.

Gen. 28, 20. Lev. 27, 1. Num. 6. \*. 21, 2. 30. \* Deut. 23, 1. Judic. 11, 30. 1. Reg. 1, 11. 2. Reg. 15, 8. Pfal. 75, 12. Eccles. 7, 3. Bar. 6, 34. Matth. 14, 7. Act. 18, 18. 21, 23 . 23, 12.

Gelfiod ber Reinigkeit hat die Jungfrau Maria gethan, Luc. 1, 34. Wer jolch Gelubd bricht, ber ladet die Ber-Dammuß auf sich, 1. Eim. 5, 12.

Berafener bitten JEsum, daß er von ihnen ziehe, Matth. 8, 34.

#### Von Gerechtigkeit.

Gereche und ohn alle Sund ist kein Mensch, vor Gott bollfommen in diesem Leben, Gen. 6, 5, 8, 21. Erod. 34, 7. Num. 14, 18. 3. Reg. 8, 46. 2. Paral. 6, 36. Job. 4, 17. 9, 1. 15. 23. 25, 4. Psal. 50, 7, 52, 2. 129, 3. 142, 2. Prov. 20, 9. Eccles. 7, 21. Sap. 12, 10. Eccli. 7, 5. Isa. 64, 4. Jer. 2, 19. 20. 30, 11. Mich. 7, 2. Nahum. 1, 3. Matt. 6, 12. Luc. 17, 3. 10. Rom. 3, 9. 23. 7. \* Gal. 3, 22. Eph. 2, 3. 1. Joan. 1, 8. Suche Sund.

Wir werden wahrhafftig gerecht burch Christum, und wird uns die erste Gerechtigseit, ohn einige vorhergehende Verdienst aus Gnaden geschendt, Gen. 15, 6. Isa. 45, 25. 13, 1. 13, Jerem. 23, 5. 33, 16. Dan. 6, 22. Habdc. 2, 4. 3ad. 9, 11. Uctor. 10, 43. 13, 39. Rom. 1, 17. 3, 22. 24. 5, 1. 18. 10, 4. 10. 1. Eor. 1, 30. Gal. 2, 16. 3, 11. 5, 5. Phil. 3, 9. Lit. 3, 7. 1. Petr. 3, 18.

Usider die Gerechtigseit der Wercten, so der Gnadents bolltommen in Diesem Leben, Gen. 6, 5 . 8, 21. Erod. 34, 7.

Wider die Gerechtigkeit der Mercten, fo der Gnad ents gegen gesehrwird, Matt. 3, 21. Rom. 2, 12.13.10, 5. Phil 3, 17. Tit. 3, 5. Debr. 9, 12. Upoc 3, 15.

Daß Die Berechte in Der Berechtigkeit gunehmen, folches Wird den guten Mercken zugeschrieben, Eccli. 18, 22. Rom.

2, 13. Jac. 2, 21. 22. 23. 24. Apoc. 22, 11.

Die Gerechtmachung des Sunders wird nicht dem Glauben allein, sondern auch andern Tugenden zugelegt: als ber Hoffnung, Rom. 8, 23. Der Lieb, Erod. 20, 6. Prov. 10, 12. Luc. 7,47. 1. Cor. 13) 4. Bals, 6. 1. Petr. 4, 8. 1. Joan. 4, 6. 7. 8. 9. Der Forcht, Scoti. 1, 27. 28. Den Bercken der Buß, Sap. 11, 24. Ejech. 18, 21. 22. Matth. 3, 2. 8. Luc. 7. da das Exempel ber Sunderin Magdalena beschrieben ist, . 15. Das Crempel des verlohrnen Sohns, . 18. Das Erempel des Zollners. 🌼

Gersch, ein Sohn Levi, Num. 3, 17. Nom Amt der Gersoniter, . 3, 15 . 4, 22

Gerson, ein Gohn Mosis, Erod. 18, 3. 1. Par. 23, 15. Wird beschnitten, Erod. 2, 22.

Von Gesellschafft.

Guter Gesellschafft foll man sich befleißigen, für bofer sich mit Fleiß huten, Gen. 19, 15. Lev. 7, 19. Num. 16, 25.25, 4. Jos. 23, 12. 2. Par. 19, 2. Tob. 1, 5. Job. 31, 1. Ps. 25, 4.8 · 36, 1. Prov. 1, 10 · 4, 14 · 6, 25 · 13, 20 · 20, 19 · 22, 10. 24 : 23, 6, 17 : 24, 1. 21. 29, 27. Eccli. 6, 35 · 8, 1. 18.9,21.12,10.13, 1.20. Jer. 16, 8. Matth. 7, 15. Actor. 19, 9. 2. Cor. 6, 14. Eph. 5, 11. 2. Em 4, 14. Upoc. 18, 4.

# Vom Gesatz.

Das erste Gesah und Verbott wird gegeben, Gen. 2, 16. Wird übertretten, und dawider gefundiget, . 3, 4. 6.

Das Gesat der zehen Gebotten Gottes wird geben dem Mosi, Erod. 20. \* Deut. 7. \* Die Gesat Lafeln werden geben, Erod. 31, 18. Deut. 7, 22. Werden zerworssen, Er. 32, 19. Deut. 9, 17. Andere Cafeln werden gegeben, Er. 34, 27. Deut. 10, 1. Von Natur, Amt und Wirctung des Gesates, Roman

3, 20 . 4, 15 . 5, 20 . 7, 1. 7. Gal. 3, 19. 1. Sim. 1, 8.

Debr. 7, 18. 27

Das Gefan Gottes mag man ohne den Geist nicht erfüllen, Deut. 5, 29. Pf. 118, 24. Luc. 18, 22. Act. 15, 10.

Thriftus ift kommen, das Gefak zu erfüllen, Match. 5, 17. Von Straff und Belohnung deren, die Gottes Gesak

halten und übertretten. Suche Geborsame.

Die Ubertretter des Gefages werden verflucht, Gen. 3, 16. 17. Deut. 27, 16. 28, 15. Dan, 9, 13. Gal. 3, 10.

Alle Ubertrettung wird verziehen durch Christum, Suche

Búnd.

Das Ceremonische Gesetz wird aufgehoben burch Chris stum, Matt. 11, 13. Marc 15, 38. Actor. 13, 38 . 15, 11. Rom. 6, 14 . 7, 4. 8, 3. Gal. 3, 13 . 4, 5. Eph. 2, 13. Col. 2, 14. 1. Petr. 1, 11. 18. Hebr. 8, 27.

Das Gesatz wird verlesen, Deut. 1, 7.31, 9. 11. Jok 8, 33. 4. Reg. 23, 2. 2. Esd. 8, 8.9, 3. 3. Esd. 9, 39. 2.

Mach. 8, 19. 23.

Das einig, neu und grofte Gefan der Chriften ift die Lieb , Matth. 5, 44.7, 12.22, 36. Joan. 13, 34. Rom. 13, 10. Wal. 5, 14 . 6, 2. 1. Lim. 1,5.

#### Von Gesichten und Erscheinungen GOttes, der Engel oder Menschen.

Gen. 18, 1. 2. 32, 24. Er. 3. \* Num. 22, 21. Jos. 3, 13. 1. Reg. 28, 11. Matt. 17, 3. 28, 2. 9. Marc. 9, 3. 16, 5. 9. 12. 14. Luc. 9, 30. 24, 4. 15. 36. Joan. 20, 12. 14. 19. 26. 21, i. Act. 1, 10. 16, 9. 18, 9.

Babaoniter erretten ihr Leben mit List, Jos. 9, 4.\* Werden belagert, . 10, 5.\* Um ihrentwillen werden die Sohne Sauls erhenckt, 2. Reg. 21, 6.9.
Gtezi, ein Diener Glisei, 4. Reg. 4, 25. Wird aus

läkig, . 5, 26. Balgal, ein Pagerstatt Ffraels, Jos. 4, 19. Zu Galgal wird bas Bolck beschnitten, und Ostern gehalten, 15, 2.7, to. Ziehet aus von dannen, Die Gabaoniter zu erretten, . 10, 7. Rehret wieder, 10, 43.

Von gutem Gewissen.

Eines guten Gewissens für Gott und den Menschen follen fich die Christen besteißigen, Act. 23, 1 .. 24, 16. Rom. 9, 1. 13, 5. 1. Cot. 8, 7. 2. Cot. 1, 12. 4, 2. 1. Eim. 1, 5. 3,9. 2. Eim. 1, 3, 1. Pet, 3, 16, Deb. 9, 9, 10, 22 , 13, 18. Dom bosen Gewissen-

Sap. 17, 10. 11. Rom. 2, 15. 1. Cor. 10, 28. 1. Tim. 4, 2. Tit. 1/15. Hebr. 10, 2.

#### Vom Glauben.

Blaub wird in der Schrifft auf vielerlen Weis genome men; 1. Fur die Bahrheit & Ottes in feinen Berheiffungen. Ph. 32/4. Ifa. 11/5. Thren. 3/23. Of. 2/20. 5/9. Rom. 3/3.

II. Für Ereu und Wahrheit zwischen ben Leuten, Gen. 39, 11. Für Treu und Wahrheit swischen den Leuten, Gen. 39, 16. 44, 32. Levit. 6, 2. Eccli. 22, 28. Jer. 42, 5. 1. Mach. 10, 27. i. Lim. 2, 7. Ill Für eine Christliche Lugend und Gab des H. Geistes, Sap. 1, 2. 3, 14 Hab. 2, 4. Matt. 8, 13. 9, 22. 17, 20. Marc. 5, 34. Luc. 5, 20. Rom. 3, 21. 4, 3. 5, 1. IV. Für den lebendigen Glauben, der Durch die Lieb thätig ist, Habac. 2, 4. Matth. 9, 22. 15, 28. Marc. 5, 34. 10, 52. Luc. 7, 50. Rom. 3, 22. Galat. 5, 6. Debr. 11. \* V. Für den Glauben, der ohne die Lieb kodt ist, Matth. 7, 21, 22. 1. Cor. 13. 2. 15, 2. Fac. 2, kodt ist, Matth 7,21.22 1. Cor. 13, 2. 15, 2. Jac. 2, 26 VI. Für Zuversicht oder Vertrauen, Jac. 1,6 2c.

Der lebendige Glaub hat groffe Krafft, Matth. 9, 2. 22. 29 . 21, 22. Marc. 16, 16. Luc 18, 42. Joan 1, 12 . 3, 15. 16. 36 . 6, 35 . 7, 38 . 11, 25 . 14, 12 . 20, 29. Uct 3, 16 . 10, 43 . 15, 9 . 17, 31. Rom. 1, 16 . 3, 22 Gal 3, 8. Eph. 2, 7. Hebr. 11, 6.

Der Glaub ohn Lieb und Werd macht nicht gerecht, i.

Cor. 13,2 Gal. 1,6. Jac. 3, 24.

Dem lebendigen und wirckenden Glauben wird die Ge rechtigkeit und Seeligkeit zugeschrieben, Gen. 15,6. Marc. 16, 16. Luc. 1,45 . 8,48 . 23,41. Joan. 1, 24 . 17, 3. Actor. 13, 38 . 16, 31. Rom. 3, 22 . 4, 3. 22. 5. \*. 10, 1. 10. Phil. 3, 9. 1. Petr. 2, 6. Hebr. 4, 3.

Die Glaubigen errettet Gott aus allem Verderben und

Untergang der gortlosen Belt, Gen. 6. \*. 7. \*. 8. \*. 19. \*

Er 8,22. 9, 4. 6. 26. 10, 23. 11, 7. Num. 16, 20. 26, 31. Jer. 39, 19. Dan. 6, 22. 2 Petr. 2, 7. 2luch der Henden Glauben siehet Gott an, Jer. 39, 18. Matth. 8, 5. 13. 15, 28. Euc. 7, 9. 10,33. 17, 16. Soan 4,45. 47. Act. 10, 3. 8, 26.

Bon Straff des Unglaubens, Ben. 19, 11. 17. 26. Mum. 11,21 . 14,11.12 . 20,12. Deut. 9, 20 4. Reg. 7,2.17. 4. C60. 15, 4. Pf. 77, 32. Eccl. 2, 15. Bar. 1, 17. 20. Matth. 8, 28. 14, 30. 17, 17. Marc. 16, 16. Luc. 1, 20. 24, 24. 25. Joan 3, 18. 36. 6, 7. 8, 24. 12, 48. 20, 27. Rom 11, 20. Hebr. 3, 18 . 4, 2 . 11, 6. Upoc. 21, 8.

# Von Gleißnerey und falschen Schein.

1. Reg. 18, 11 . 18. \* 2. Reg. 15, 2. 7. 4. Reg. 1, 6. 16. Gob. 8, 13. 13, 16. 15, 34. 20. \* . 27, 8. 36, 13. Prov. 30, 13. Sap. 1, 5. Eccli. 1, 36. 19, 4. Ha. 29, 13. 58, 2. Ger. 9, 8. Esed. 33, 30. Mal. 3, 13. 2. Mach. 6, 24. Matth. 2, 7. 16. 6, 2. 16. 7, 5. 15, 7. 16, 3. 22, 15. 23. \* . 24, 51. Marc. 7, 6. Luc. 11, 44 . 12, 1. 56. 18, 11. Act. 5, 1 . 8, 18. 1 . 8. Rom 2. \* Gal. 2, 13. 1. Lim. 4, 2. 1. Pet. 2, 1.

Von Gnad und Gunft.

Bnad, wird in ber Schrifft bisweilen genommen, t. Fur Mohlthat, Ruth. 2, 20. 2. Reg. 2, 6. 15, 20. Eccli. 7, 37. 29, 20. 11. Für Gunft, Gen. 6, 8. 18, 3. 19, 19. 39, 37. 29, 20. 11. Jut Guini, Sen. 6, 8. 18, 3. 19, 19. 39, 21. Er. 12, 36. Eob. i, 13. Est. 2, 17. Prov. 13, 15. Eccsi. 4, 25. Dan. 1, 9. Uct. 2, 47. 14, 27. 25, 9. Ill. Für eine Belohnung von GOtt, Prov. 1, 9. 12, 2. 2. Mach. 12, 46. Luc. 6, 33. 1. Petr. 2, 19. IV. Für eine göttliche, aus Gnashen geschenckte Gab, Esth. 15, 17. Ps. 44, 3. Prov. 3, 22. 16, 23. 22, 1. 1. Cor. 12. Eph. 4, 7. 1. Petr. 4, 10. V. Für eine übernatürliche Gab öder Gnad, die den Menschen Gilt andenehm macht. Ns. 821 12. Put. 12.8. 22. 22. GOtt angenehm macht, Ps. 83, 12. Luc. 1,28. 2,40. 305 an. 1) .. Rom. 1,7. 1. Cor. 16, 23. 2. Cor. 1,12. Gal. 5,5. Hebr. 13,9. Jac. 4,6. VI. Für ein Ding, das anmuthig, fein, lieblich und angenehmist, Prov. 11, 30. Eccl. 10, 12. Eccli. 7, 21. 21, 19. 26, 16. 19. 40, 22. Luc. 4, 22. Eph, 4, 29. Grad und Gunst vor den Menschen, kommt von Gott,

Er. 3, 21 . 11, 3 . 12, 36, 4. Reg. 25, 27. 1. Esb. 2,5. Tob. 1, 13. Pf. 105, 46. Jer. 40, 2. 3, 4. Dan. 1, 9. Act. 24, 23:

27, 3. 28, 16.

Bobolia, wolt ber Warnung nicht glauben, barum wird

er erschlagen, 4. Reg. 25, 25. Jer. 41, 2. Boliach, Der Philister, streitet wider Ifrael, 1. Reg. 17, 4.8. Wird umbracht, . 17, 49.

Gomortha. Suche Godoma.

Von HOet.

BOtt ift ein einiger, wefentlicher, ohnte ben fein anberer,

Er. 3, 14. Deut. 4, 35. 6, 4. 7, 9. 10, 17 . 32, 39. 2. Reg. 7, 22.3. Reg. 8, 60. 18, 36. 1. Par. 19, 20 Cob. 8, 20. 13, 4. Sap. 12, 13. Eccli. 36, 5. Ja. 37, 16. 43, 10. 44, 6. 24. 45. 46, 9. Of. 13, 4. Marc. 12, 29 Jian. 17, 3. 1. Cor. 8, 6. 12, 6. Gal. 3, 20. Eph. 4, 6. 1. Sim. 2, 5.

Gorcliche Drenheit bedeut und angezeigt, Gen. 1, 26 . 18, 2. Er. 3, 6. 15. 16. 4, 5. Pj. 32, 6. Isa. 6, 3. 34, 16. 48, 16. 61, 1. Matth. 3, 16. 10, 20. 17, 5. 28, 9. Pur. 4, 18. Joan. 3, 35 . 14, 16. 26 . 15, 26 . 16, 3. 1.

BOte ift ein ewiger GOtt, hat weder Anfang noch End,

Gott ist ein ewiger GOtt, hat weder Anfang noch End, sondern ist das selbst, Gen. 21, 33. Er. 15, 18. Job. 36, 26. Jsa. 41, 4. 43, 10. 44, 6. 48, 12. 57, 15. Dan. 7, 5. Rom. 16, 26. Hebr. 1, 8. Apoc. 1, 8. 17. 21, 6. 22. 13. GOtt ist allmachtig, und nichts ist Jhm unmöglich, Gen. 17, 11. 18, 14. 35, 11. 43, 14. 48, 3. Num. 11, 23, 1. Reg. 14, 6. 2. Par. 14, 11. Job. 42, 2 Sap 11, 22. Isa. 40, 10. \* .46, 9. 50, 2. 79, i. Jerem. 32, 17. 27. 3achar. 8, 6. Matth. 19, 26. Marc. 9, 23. 10, 27. 14, 36. Euc. 1, 37. 18, 27. Ephes. 3, 20. Apoc. 16, 7. 14. 19, 6.

TOtt wircht, schickt, vednet, richtet und regieret alle Ding nach seinem Wohlgefallen, Gen. 45, 5. 50, 19. Deut. 8, 18. 1. Reg. 9. \* Tob. 7, 12. Job. 9, 5. 12; 13. Psal. 102, 19. 113, 3. 126, 1. Prov. 10, 22: 16, 4. 9. 19, 21: 20, 24: 21, 1. 30. Eccles. 3, 15: Sap. 12, 13: Is. Matth. 6, 33. 11, 26: 20, 14. Luc. 12, 31. Joan. 5. 17. Rom. 9. 15. 2. Corinth. 3, 5. Whil. 2, 13. Febr. 13: 5, 17. Rom. 9, 15. 2. Corinth. 3, 5. Phil. 2, 13. Sebr. 13,

21. Apoc. 4, 11.

GOreweiß, horet und fiehet alle Ding, Er. 3, 19. Duit. 11, 12. Deut. 31, 21. 1. Reg. 2,3 . 16,7. 1. Par. 19, 6. 30b. 14,6 . 22, 11 . 28,24 . 31,4 . 42,2. Pf. 7, 10.32, 13. 37, 10. Prov. 5, 21. 15, 3.11. 24, 12. 3(a. 29, 15. 40, 27. 48, 4. Jer. 1, 5. 7, 11. 17, 10. 23, 24. 32, 19. Elech. 11, 5. Eccli. 16, 15. 17, 13. 23, 27. 39, 24. 19. Elech. 11, 5. Eccli. 16, 15. 17, 13. 23, 27. 39, 24. 27. 40, 9. Sap. 1, 10. 2. Mach. 9, 5 : 12, 22. Matth. 6, 4. 21, 2. Marc. 2, 8. 14, 13. Lut. 22, 10. Joan. 1, 47. 13, 21. 16, 30. 21, 17. Act. 15, 8. Rom. 8, 27. 1. Theff. 2, 4. 1. Joan. 3, 20. Hebr 4, 13. Apoc. 2, 23.

Gott lehret seine Auserwählten durch den Heil. Geist, Pf. 24, 4. 39, 4. 93, 12. 13. Isa. 28, 26. 30, 21. 48, 17. 54, 13. Jer. 31, 33. Neh 9, 13. 14. Matth 11, 1. 16, 17. Joan. 6, 47. 16, 13. Actor 16, 14. 1. Cor. 2, 10. 1. Thess. 4, 8. Etc. 2, 12. Hebr. 8, 10. 1. Joan. 2, 27

Gort und alles, was göttlich ist, kan man mit der natürzlichen Vernunsst nicht bedreissen, Er. 33, 22. 23. Reg. 24.

Gore und aues, was gottud pr. ran man mit der natürzlichen Vernunfft nicht begreiffen, Er. 33, 22. 23. 3. Reg 3, 5. Job. 32, 8. Pf. 93, 10. 118. \* . 142, 8. Ja. 22, 22. 44, 13. Jer. 34, 14. Matth. 11, 25. 13, 11. 16, 17. Luc. 8, 10. 10, 21. 24, 44. Joan. 1, 10. 3, 3. 6, 44. 65. 14, 8. 17, 6. Uct. 16, 14. Rom. 1, 9. 11, 33. 1. Cor. 2. \*Gal. 1, 11. 1. Eim 6, 16. Upoc. 3, 7. Gore ist ein Herr und Schöpffer, Himmels und der Erzben, und aller Cregturen, Gen. 1, 1. Er. 20, 11. 1. Par. 29, 10. Eccli. 1. R. M. R. 12. 15. 5. 1. 112. 15. 1. 10.

29, 10. Eccll. 1, 8 Pf 88, 12: 95, 5: 113, 15: 120, 2: 123, 8: 145, 6. Isa: 37, 16: 42, 5: 44, 24: 45, 12. 48, 13: c. 51, 13. Jer: 10, 12. Matth. 11, 25. Joan: 1, 3. Act. 4, 24: 14, 14: 17, 24: 1. Cor. 8, 6. Eph. 3, 9: Col. 1, 16. Hebr. 1, 2: 10: 3, 4: 11, 3: Apoc. 4, 11:

6 . 14, 7. BOrt ist unermäßlich und unverschließlich allenthalben, 1. Reg. 8, 27. 2. Par 6, 18. Job. 11, 8. Pfal. 138, 7. 10. 3(a. 6, 3 . 66, 1. Jerem. 23, 24. Amos 9, 2. Cap. 1, 7. Actor. 7, 48 : 17, 14

GOtt verspricht sich zu sein Gott, das ift, ein Bens land und Erost Israelis, und aller beren, so Isn anrussen, Gen. 17, 1.7. Er. 6, 2. 20, 2. 29, 45. Lev. 26, 11. Ps. 17, 3. 49, 6. Isa. 30, 19. Jer. 31, 33. 32, 42. Esech. 37, 25. Joan. 10, 17.

Bott ist ein Batter aller Glaubigen, die ihm gehorsammen Beit 32, 43.

men, Deut. 32, 6. Pf. 102, 13. Prov. 1, 7. Jer. 3, 4. 14, 19. Malach. 1, 6. Matth. 6, 9 : 18, 14 : 23, 8. 1. Cor 8, 6. 2. Corinth. 1, 3: Eph. 3, 14 : 4, 6. 2 Theff. 2, 16. Got thut Guts aller Welt aus lauter Gnaden, und

um seines Namens, das ift, um fein selbst willen, Deut. 4, 19. 8, 9. 4. Reg. 19, 34. Pfal. 78, 9. 105, 45. 142, 11. 12. Ifa. 43. \* 48, 9. Eich. 20, 14. 22. 36, 22. GOri ist treu und wahrhasstig, Er. 34, 6. Num. 23, 10.

Deut. 7,9. 32,4. 1. Reg. 15,29. Jsa. 49,7. Joan. 3,33. 8,26. Rom. 3,4. 1. Cor. 1,8. 10, 13. 1. Thess. 5, 24. 2. Thess. 3, 3. 2. Tim. 2, 13. Tit. 1, 2. Hebr, 10, 23. 1. Soan. 1, 9. 5, 20. Apoc. 3, 7. 14. GOrt kan niemand sehen, Er. 33, 20. Deut. 4, 12. Joan. 1, 18. 6, 46. 1. Sim. 6, 16. 1. Joan. 4, 12.

BOrrift ein Richter ber gangen Welt, und giebt einem jeglichen nach seinen Wercken, Gen. 18, 25. Deut. 10, 17. Job. 34, 11. Psal. 7, 9. 61, 13. 93, 2. 95, 13. Eccli. 35, 22. 24. 25. Jsa. 11, 3. Jer. 17, 10. 25, 14. Matth. 16, 27. 25, 31. Uct. 17, 31. Rom. 2, 6. 2. Eim. 4, 8. Debr. 12, 23.

Was in der Heiligen Schrifft GOtt alleinzugeschrieben wird, solches wird auch bisweilen andern Dingen mitge-L Der Nam, GOTE, wird theilt und zugeschrieben. & Ott allein geben, Deut. 6,4 . 32, 39. 1. Reg. 2, 2. Pf. 85, 10. Marc. 12, 29. Andere werden auch Gotter genannt, Er. 7, 1 . 22, 8. 31. 46, 10 . 81, 6.

II. GOte ift allein gut, Matth. 19, 7. Marc. 10, 18. Luc. 18, 19. Andere werden auch gut genannt, Gen. 1, 31. 3,6. 49, 15. Num. 14,7. 1. Reg. 29, 9. 2. Reg. 18, 27. 1. Par. 28, 8. Tob. 12, 8. Judith. 12, 12. 14. Ps. 110, 10 . 146, 1. Prov. 18, 22. 22, 1. Eccles. 7, 2. Sap. 8, 19. Eccli. 14, 5. Jer. 7, 3. Matth. 7, 17. 18. Marc. 9, 50. Luc. 6, 45.

111. Gott ist allein starct, 1. Reg. 2, 2. Undere werden

auch starck genannt, Gen. 32/28. 49, 14. Pf. 53/5. Cant. 3,7. Isa. 19, 14. Jer. 9, 23. Matth. 12, 29. Marc. 3, 27. Luc. 11, 21. Hebr. 11, 34. 1. Petr. 5, 9.

IV. GOrcist allein heilig, 1. Reg. 2, 2. Andere werden

auch heilig genannt, Er. 3, 5, 12, 16, 22, 31, 28, 2, 29, 29, 31, 30, 29, 35, 2. Lev. 11, 44. Num. 16, 5. Deut. 6, 7. Jos. 5, 15, 2. Reg. 22, 26, 4. Reg. 4, 9. Justith. 8, 29. Ps. 5, 8. Matth. 7, 6. Rom. 7, 12.

V. GOtt ist allein gerecht, 2. Mach. 1, 25. Undere sennd

auch gerecht, Gen. 7, 2. 18, 23. Pfal, 33, 16. 36, 29. 30. Prov. 8, 8. Sap. 5, 16. Matth. 1, 19. 10, 41. 25, 46. Luc. 1, 6. Rom. 1, 17.

VI. Bur ift allein feelig, 1. Eim. 6, 15. Undere werden auch feeliggenannt, Gen. 30, 13. Ps. 1, 1 . 32, 1.2. 40, 1. 118, 1 . 126, 1. Matth. 5. \* . 16, 17 . 24, 46. Luc. 1, 45 . 14, 14. Jac. 1, 1.

VII. GOrt ist allein machtig, 1. Sim. 6. 15. Unbere sennd auch machtig, Erod. 8, 21. Ps. 111, 2. Luc. 1, 52,

Act. 8,27 . 18, 24. VIII. GOct ist allein unsterblich, 1. Lim. 6, 16. Andern wird die Unsterblichkeit auch zugeschrieben, Sap. 1, 15.

4, 1 . 8, 17. il. Mort allein thut Wunderwerck, Pf. 71, 18 . 135%. 4. Eccles. 11, 4. Andere thun auch Wunderwerd, Deut.

34,12. Eccli. 31, 9 . 48,4. 15. X. GOtt weiß allein die verborgene Gedancken des Herkens, 3. Neg. 8, 39. 2. Par. 6, 20. Andere wissens auch, 1. Reg. 9, 19.4. Reg. 5, 26.

XI. Gort allein vergiebt die Sunden, Luc. 5, 21. Andere vergebens auch, Matth. 18, 18. Joan. 20, 23.

XII. GO et allein die Ehr, Pf. 113, 1. Jfa. 42, 8. 1. Tim. 1, 17. Indern auch, 4. Reg. 14, 10. 2. Par. 17, 5. Pf. 149, 9. Eccli. 31, 10. Luc. 14, 10. Joan. 5, 44.

XIII. Man soll GOtt allein dienen, Deut. 6, 13 . 10, 20. 1. Reg. 7, 3. Matth. 4, 10. Luc. 4, 8. Andern auch, Gen. 25, 23. 29, 20. 47, 25. 1. Tim. 6, 2.

Wahrer Gottesdienst erfordert das Herk und den Wil len, Deut. 5,29 . 6,5 . 10, 12 . 11,13 . 26, 16 . 28,47 . 30, 2. 36, 22, 5 . 1. Reg. 12, 20. Eccli. 7,31. In. 29,13 . 64, 11. Matth. 15,8 . 22, 36. Joan. 4,23. Som falschen Gottesdienst. Suche Abgotteren.

Dom Dienst der Seydnischen Abgotter. Ps. 105, 19. Act. 15, 20.17, 16. Rom. 2, 23. 11, 4. 1.

Cor. 5, 10. 6,9 . 8,7 . 10,7. Gal. 5, 20. Eph. 5,5 . 1. Pet. 4, 3. Apoc. 21, 8. Jer. 22, 11. 23, 28. Sap. 14, 11. 12.

## Von Gottlosen.

Der Gottlose schmeichelt und heuchelt ihm selbst, spricht in seinem gottlosen Wesen, Bott siehet es nicht, Bott weiß es nicht, es ist fein &Dtt zc. Deut. 29, 29. Job. 22, 3-13. Eccli. 16, 16. 23. Ph. 13, 1 . 52, 1 . 72, 13 . 93, 7. Prov. 3, 1. Ifa. 29, 15 . 47, 10. Jer. 23, 18. Esech. 9, 9. Soph. 1, 12. Matth. 24, 38.

Bon den Gedancken, Wort und Wercken der Gottlosen wider die Frommen, Psal. 9. \* 10. \* 11. \* 13. \* Prov. 4, 14.

Sap, 2. Der Gottlosen Gluck und Wohlstand bringet eine Berwunderung den Glaubigen, Job. 10,3.21.7, 13. Psal. 72, 2. Eccles. 7, 16. Jer. 12, 1. Hab. 1, 13.

Uber den Gottlosen gehet das Lingluck, das er über dent Frommen zubereitet, 1. Reg. 17, 42 . 31, 4. Esth. 7, 10. Ps. 27, 16. 9, 16. 34, 8. 36, 14. Prov. 26, 27. Ecces.
10, 8. Jsa. 33, 1. Jer. 48. \* Dan. 3, 22. 6, 24. 13, 62.
14. \* Ecch. 27, 28. Judith. 13, 4. \* Upoc. 18, 6.
Den Gottlosen begegnet, das sie fürchten, Job. 6, 16.

Prov. 1, 26 . 10, 24. Jsa. 66, 4.

Von unversehener und ploglicher Straffe und Verders ben der Gottlosen, Gen. 7, 21 . 14, 15 . 19, 24 . 34, 25 . Er. 14, 24. Levit. 10, 2. Num. 11, 33 . 16, 31. Jos. 10, 9. 11, 7. Judic. 4, 20 . 7, 12. 15. 21 . 8, 13 . 16, 28. 1. Reg. 30, 16. 2. Reg, 13, 28. 3. Reg. 16, 2. 18, 40. 20, 13. 19. 30b. 4, 8. 5, 3. 8, 13. 15, 20. 18. \* . 20. \* . 27, 14. 36, 12. Pl. 1, 5. 36. \* Prov. 1, 27. 6, 15. 10, 25. 16, 25. 12,7. Isa. 5,24 · 47,9. Jer. 15, 8. Dan. 5, 30. 1. Mach-2,62. 4,3. Matth. 24, 38. Luc. 12, 20. 46 · 16,23. 25 • 17, 25. 29. I. Theff. 5,3.

Sabad, der Sdomit, ein Widersacher Salomonis, 3. Reg. 11, 25.

Zadad Æfer, der König ju Zoba, wird geschlagen, 2.

Reg. 8. 3.

Zaman, nachdem er erhohet, wird ein todtlicher Feind ber Juden, Efth. 3, 6. Wird erhendt, c. 7, 10. Desglein chen feine gehen Gohn, 6, 13. 14.

Sanani wird gefandt ju Affa, bem Ronig Juda, 2. Par. 16.\* Item zu Baasa, dem König Jsrael, 3. Reg. 15. \*
Sananias prophezenet wider Feremiam, Fer. 28, 1.2.
Sanna gebähret den Propheten Samuel, 1. Reg. 1, 20.

Banon, der Ammoniter König, schmähet die Botten Das

vids, 2. Reg. 10, 4. Saran, ein Bruder Abrahams, und ein Watter Loths,

Gen. 11, 27.

Sasael, Benhabads, des Sprifchen Königs Knecht, wird König über Sprien, 4. Reg. 8, 11. 15. Nach Befehl, 3. Reg. 19, 15: Schlägt Israel in allen ihren Landmarcken, 4. Reg. 10, 32. 12, 17. 13, 3. wie Eliseus geprophezenet, 4. Reg. 8, 11. 13. Stirbt, 13, 24.

Bassen das Bose, und lieben das Gute, Psal. 96, 10 . 138, 21. Prov. 5. \* Ffa. 7, 15. Amos 5, 15. Rom. 12, 9.

1. Petr. 3, 11.

Sazor, die Haupt-Stadt, wird gewonnen und verbreunt, Joj. 11, 10. 11. Bebron, wird gebauet, Num. 13, 23. Wird gewonnet

Jos. 10, 23. 15, 14. Wird den Leviten gegeben. Jos. 21, 11. 1. Par. 6,2. Wird genannt Kiriatharba, Jos. 21, 11.

#### Von Seyden.

Beruffung ber Benden, Gen. 49,10. Num. 24, 17. Deut. 32,43. 2. Reg. 22,44.50. 3. Reg. 8,41. Pf. 2, 8. 21, 28. 67,32.71,8.17. 85,9.86,4. Jfa. 2, 2. 11,10.19, 18. 25,7.27, 13. 19,17. feqq. 35. \*.41, 25. 43. 5. 45, 14. 49. \*.51, 5. 54. \*.55. \*.56, 3.6.60,3.9.65.1.66,19.29. Jet. 16,19. Johel. 2, 28. Mich. 4, 2. Sophon. 3, 9. 3ach. 2,11. 8, 20. 9, 10. Matth. 2, 2. 7. 8, 11. 21, 31.43.

31,43. 22, 9. Joan. 10, 16. Act. 8, 26. 30. 10. \* 1. Cor. 12, 13. Eph. 2. \*.

Der Heiden Sitten und Biauch ful man nicht nachfols gen, Lev. 18, 3. 20, 23. Jer 10, 2.

Von Seiligen.

Beilig ist GOtt, Isa. 6, 3. Apoc. 4, 8.

Wir sollen auch heilig und rem senn, Levit. 11, 44. 19, 2. 20, 7. 26. 21, 6. Deut. 26, 19. Eph. 5, 26. 1. Thest. 4, 3. 1. Pet 1, 16. Wer heilig ist soll noch heiliger werden, Apoc. 22, 11.

Die Beilige bitten für une, Jer 15, 1. 2. Mach. 15, 14. Apoc. 5, 8 . 8, 3. Um ihrentwillen thut uns Gott Gutes, ob fie schon aus diesem Leben geschieden seynd, Ben. 26, 5. 24. Er. 32, 13 . 14. 3. Reg. 11, 12. 13. 32. 34 . 15, 4. 5. 4. Reg. 19, 34 . 20, 6. Ifa. 37, 35. Eccli. 44, 24. Es geschicht ohn Nachtheil des Mittlers, daß wir die Heis

ligen um Vorbitt ersuchen. wie wir allhie auf Erden einanber nm Borbitt ersuchen, immaffen Paulusthut, Rom. 15, 30. Col. 4, 3. Cph. 6, 19. 1. Theffal. 5, 25. 2. Theff. 3, 1. Hold. 13, 18. Die Heiligen erkennen unser Gebett, dann sie sinnd wie Engel Gittes, Matt. 22, 30. Luc. 15, 10. Sie

opffern Gott unfer Gebett, Tob. 12, 12. Upoc. 5,8.8,3. Es wird bisweilen den Heiligen und Dienern Gottes zus geschrieben, was GOtt allein eigentlich zukommt, Marth. 18, 16. 18. Jean. 20, 13. Rom. 11, 14. 1. Cor. 9, 20. 21. Eim. 4, 16. Jac. 5, 16. 19. 20. Der Heiligen Gedachtnuß anziehen, wann man zu GOtt

í

16. 0.3 Je:

Ą

1.5

1

ø

ď

rufft, lehren und die Erempel der Borfahren, Gen. 32, 9 . 48, 16. Er. 32, 13. Deut. 9, 27. 3. Reg. 18, 36. 1. Par. 29/18. 2. Par. 5,42. Lob. 7, 15. Esth. 13, 15. 14, 18. Ifa. 63, 17. Dan. 3, 35
Die Beilige, so aus diesem Leben geschieden, regieren mit

Christo im Himmel, Joan. 12, 16 . 17, 24. 2. Cor. 5, 8.

Phil. 1, 23. Upoc. 3, 21.7,9.14, 13.

Es ist nicht unrecht, daß wir dieselbigen loben, Eccli. 44. \* Joan. 12, 26.

Die Heiligen werden richten, Sap. 3, 8. Matt. 19,28.

Sie thun Binderwerf im Leben, Er 7. \* . 8. \* . 9. \* . 19.\*. 11.\* 3. Reg. 17, 1. 22 . 18, 41. 45. 4. Reg. 2, 8. 14. 4, 6. 35. 41 . 5, 14 . 6, 6. Marc. 6, 13 . 16, 17. Luc. 10, 17, Act. 3, 6. 5, 15. 9, 41. 14, 9. 19, 12. 20, 10. Heb. 11, 32. \* Auch nach ihrem Todt, 4. Reg. 13, 21.

Vom Seiligehum der Juden.

Das Beiligthum oder die Hutte des Bundes, und alle Gereitschafft des Mosaischen Gottesdienste wird gemacht,. Er. 36, 1.37. \*. 38. \* Nach Gottes Befehl, Er. 25, 8. 26. \*. 27. \* Wird aufgericht, Er. 40, 2. 16. Wird eingewenct, Lev. 8, 3.

de fodorus, der Hofmeister Seleuci, wolt entführen ben Schaß des Tempels, 2. Mach 3/7. 13. Wud ges frafft von GOtt, . 3, 24.

Selcana, ein Natter Samuelis, 1. Reg. 1, 2.

Von der Boll und Verdammnuff

So nach dieser Zeit bereit ist dem Teuffel, und allen Gotte losen, Job. 10, 22. 36, 12. Sap. 5.\* Ha. 24, 22, 30, 33. 66, 24. Dan. 7, 11. Matt. 3, 2 . 5, 29 . 8, 12. 29 . 13, 90. 18, 8. 22, 13. 23, 33. 25, 30. 42. Marc. 9, 47. Luc. 3, 17. 16, 23. 25. Deb. 10, 27. 2. Pet. 2, 4. Apoc. 19, 20. 20, 10 . 21, 8. Semor wird erwürget von Simeon und Levi, Ben. 34.

25. 26.

" Von Sand auflegen.

Gen. 48, 14. Er. 29, 10. Lev. 1, 4, 3, 2. Num. 27, 23.
Dan. 13, 34. Bon Auflegung der Handen im Sacrament der Priester-Wenh, Act. 6,6. 8, 17. 13,3 1. 19, 6. 1. Lim. 4, 14. 5, 22. 2. Tim. 1. 6. Serodes, der Ascalonic, tödtet die unschuldige Kinder,

und stirbt, Matth. 2, 16. 19. Zerodes Antipa, der Gohn Herodis, ein Vierfürst in Galilaa, Luc. 3, 1. Tödtet Joannem den Täusser, Matth.

14, 9. Vereinbaret sich mit Pilato, Luc. 23, 12. Apoc. 4

Serodes, ein Sohn Aristobuli, tobtet Jacobum, und nummt Petrum gefangen, Act. 12, 2. Stirbt, . 12, 23.

Serodias, eine Tochter Arufobuli, bricht eheliche Treu mit ihres Manns Bruder, Matt. 14, 3.4.

Pon Serren und Frauen. Ihrem Amt und Gewalt gegen Kneche und Magben, und dem Haußgesind, Er. 21, 2. 20. 26. Lev. 25, 39. Deut. 5, 14. 21. 15, 12. 16. Job. 31, 13. Prov. 29, 19. Eccli. 7,22 . 33, 31. Jer. 34, 9. 14. Eph. 6, 9. Col. 4, 1.

Dom Bergen des Menschen.

Das Herk wird heilig und rein durch Christum, Ps. 50, 4. -Joan. 13, 10. 15, 3. 17, 19. Act. 15, 9. 1. Cor. 6, 11. Eph. 5, 26. Debr. 1, 3. 9, 14. 10, 14. 13, 12. 1. Pet.

1,22. 1. Joan. 1, 7. 3, 3. Von dem neuen Bergen und neuen Geist der Glaubigen,

Deut. 30, 1. Ps. 50, 12. Jer. 4, 14. 31, 21. Ezech. 11, 19. 18, 31. 36, 26. Uct. 2, 17.
SOtt siehet an Hers und Willen, und nimmets für die That, Gen. 4, 4 . 22, 11. Er 25, 2 . 35, 5. Deut. 19, 5. Matt. 15, 8. Marc. 12, 41. Luc. 21, 1. 2. Cor. 9, 12.

Emgang Berg fordert GOtt, ihn zu suchen, förchten und lieben, Deut. 4, 29.6, 5.30, 6. Jos. 22, 5. 1. Reg. 7, 3. 4. Neg. 23, 3. 2. Par. 6, 38. Ps. 118,2. Prov. 3, 5. Sap. 1, 1. Eccli. 2, 2. Jer. 29, 13. Matt. 22, 37. Marc. 12, 30. Luc. 10, 27.

Seva wird gemacht aus des Mannes Ripp, Gen. 2, 21. Beisset an die verbottene Frucht, . 3, 6. Wird genannt

Deva, · 3, 20.

Sefron, ein Sohn Phares, Gen. 46, 12. Matth. 1, 2. Last nach ihm Aram, und wird genannt Jephonne, 1. Par. 4, 15.

Von Seucheley. 2. Reg. 15, 2. 7. 4. Reg. 1, 6. Job. 8, 13. 13, 16. 15, 34. 27, 8. 36, 13. Prov. 30, 13. Eccli. 1, 36. 19, 23. Ja. 29, 13. 58, 2. Jer. 9, 8. Mal. 3, 13. 2. Mach. 6, 24. Matt. 2, 7. 16. 6, 2. 16. 7, 5. 15, 7. 22, 18. 23, 13. \* . 24, 51. Marc. 7, 6. Luc. 11, 44 . 12, 1. 56 . 18, 11. Act. 5, 1 . 8, 18 . 13, 8. Rom. 2. Gal. 2, 13. 1. Tim. 4, 2. 2. Tim. 3, 5. 1. Theff 5/22. 1. Petr. 2, 1.

Silkias find das Gesag-Buch, 2. Reg. 22, 8. 2. Par.

Von Herren, Lehrern und Vorstehern.

Welche Gorg die Worsteher tragen sollen, für die, so ihnen vertraut senno, Prov. 27,23 24. Sap. 6, 23. 26, Ezech. 34, 4. \* Matt. 18, 12. 14,45. Luc. 15,4 Joan, 10, 11. \* . 13, 1. \* . 17, 9. 11. \* . 18, 8. Act. 20, 22. 28. 31, Rom. 9, 2. 3. 7 12, 7. 8. 1. Cor. 4, 14. 2. Cor. 11, 28. 29. Gal. 3, 19. Col. 1. Pet. 5.

Stram, der Konig ju Epro, schicket Solg dem Ronig David, 2. Reg. 5, 11. Und dem König Galomon, 3.

Reg. 5/ 8.

Siram, ein kunstlicher Werchmeister im Erk, 3. Reg. Bobad, ein Sohn Raguel und Schwager Mosis, Num. 10, 29. Seine Kinder wohnen unter Juda, Judic. 1, 16. Deren verschonet der König Saul, 1. Reg. 15, 9.

Won der Hochzeit eines Konige, baju viel geladen werden,

und wenig kommen, Matt. 22, 2, 3. Luc. 14, 16. 17. 18. Von der Soffart und Demuth.

Soffart wird verbotten, übertretten und gestrafft, Ben. 3, 17.11,3.7. Et. 5,2.14,26. 1. Reg. 17.\* 4. Reg. 18, 19.19, 35. Eob. 4, 14. Judith. 9, 16.13. \* Prov. 6, 17. 17,2.13,10.15,25.16,5.18.18,12.25, 6.29, 23. Eccli. 10, 9.11, 16. 2. Mach. 9, 4.6. Ja. 3, 15.17.10, 8. 14, 9. 36. \* ... 37, 10. 24. 39, 2. 5. 47, 8. Jer., 48, 29. 49, 16. Ezech. 16, 49. 28, 2. 31, 10. Dan. 4, 19. 27. 5, 22. Abd. 1, 3. Mal. 2, 1. Luc. 1, 47. 10, 15. 14, 7. 11. 18, 11. 22, 24. Act. 12, 21. Rom. 1, 30. 11, 20. 2. Eim. 3, 2, 1. Petr. 5, 5. 2. Pet. 2, 18. Juda 16. Apoc. 18. Von

## Von Soffnung, Troft, und Zuversicht.

Die Hoffnung der Gläubigen soll auf kein zeitlich Ding gericht senn, sondern auf Gott und sein ewiges Wort, Gen 26, 5. Gidic. 7, 2. 3. 4. 1. Reg. 4, 3. 17, 45. 22, 1. 3. Reg. 20, 28. 1. Par. 19, 13. 2. Par. 16, 7. 20, 15. 20. 25, 7. 32, 7. Sudith. 9, 13. Pf. 9, 11. 21, 5. 10. 24, 2. 30, 2. 39, 5. 61. \*. 70, 1. 90, 2. 113, 9. 10. 11. 141, 6. 145, 5. Prov. 3, 5. 22, 19. 28, 25. 30, 5. ©ap. 3, 4. Gell. 2, 6, 12. 12. 9. 22. 24. 14. 1. Mach. 2. 12. 9. Eccli. 2, 6. 12. 13, 9. 33, 9. 34, 14. 1. Mach. 3, 18. Sta 26, 4. 29, 19. 30, 1. 15. 31, 1. 36, 7. 40, 30. Ser. 2, 33 · 7, 4 · 9, 22 · 17, 7 · 39, 18 · Thren. 3, 24. De. 12, 6. Mich. 7, 5 7. Nah. 1, 7. Matth. 10, 37. 12, 21. Rom. 5, 2. 8, 24. 2. Cor. 5, 2. Col. 1, 27. 1. Theff. 1, 3. 1. Tim. 1, 1. 6, 17. Sebr. 3, 6. 1. Pet. 1, 13.

Die Hoffnung der Gottlosen, und alles, dessen sie sich tros sten, ift hinfällig, unbeständig, und zergänglich, 4. Reg. 18, 21. Sap. 5, 15. Eccli. 5, 1. 10. 1. Mach. 2, 62. Job. 8, 13.11, 20.14, 19.20, 4. Prov. 10, 28.11, 7.23.25, 19. Ja.28, 15.18.30, 2.12.13.14.57, 11. Jer. 9, 12.17, 7.1. Mad. 2, 62.

Solofernes, Nabuchodonosors Hauptmann, wird ausgesandt wider Jfrael, Judith 2, 4. Lastert GOtt, . 6, 1. Be, lagert Bethulien, . 7, 1. Wird mit seinem eigenen Schwerdt enthauptet, . 13, 8. Sein Haupt wird auf die Stadt-Mauer gesteckt, . 14, 1. Der gange Assprische Hauff nimmt die Flucht, . 15, 1.

son, der Sohn Pheleth, empöret sich wider Mosen, Num. 16, 1.

sosea, Suche Josue.

Solda, eine Prophetin in Juda, 4. Reg. 22, 14.

Sungern, nach der Gerechtigkeit, Isa. 55, 1. Ps. 106, 9. Matth. 5, 6. Luc. 1, 53. 6, 21. Apoc. 21, 6. 22, 17.

#### · Von Zurerey.

Burerey und Unzucht, erweckt den Zorn GOttes, Deut. 22, 21. Prov. 23, 27. Eccli. 19, 3. Jer. 5, 7. Ofe. 4, 14. 1. Cor. 6, 9 13. 15. Col. 3, 5. Hebr. 13, 4. Verderbet den Leib, und verzehret das Gut, Job. 31, 12. Prov. 23, 27. Eccli 9, 6. Henckt ein Schandstecken an, Eccli. 9, 10. 41, 21. Man soll die Ursachen dieses Lasters meiden, Eccli. 9,4. 12. 42, 12. Man kan auch mit dem Hergen Unzucht treiben, ohne die ausserliche That, Er. 20, 17. Matt. 5, 28.

#### Jest Don geistlicher Zuterey.

Geistliche Hureren ist Regeren und Abgötteren, Er. 34, 15. Deut. 31, 16. Judic. 2, 17. 27, 33. Jsa. 1, 21. 57, 3. Jerem. 3, 1. E3. 6, 9. 16. \* Ose. r, 2. 2, 4. 4, 15. Apoc. 18, 3.

Symenaus, ein falscher Apostel Christi, 2. Eim. 2, 17.

Abes, in Galaab wird von Israel überzogen, Judic. 21, 10. Werden belagert, 1. Reg. 11, 1. Beweisen Barmherzigkeit an Saul und seinen Sohnen, . 31, 12.

Jabin, der Chananiter König, bringet Ifrael in seine Hand, Judic. 4, 2. Wird gedemuthiget, . 4, 23.

Jacob, der Sohn Ffaacs wird gebohren, Gen. 25, 23... Raufft seinem Bruder Gau sein Erstgeburt ab, . 25, 31. Ents zichet Esau ben Segen, . 27, 5. \* Zichet zum Laban, . 28, 10. Sichet Die Leiter und thut Gelübd, .28, 12.20. Dienet La-ten, .46. \* Deut. 10, 22. Nimmet Josephs Gohn auf an Amdsstatt, .48, 5. 8. Benedenet seine zwolf Gohn, und firbt, . 49, 33. Wird begraben zu seinen Battern in Chanasan, . 50, 4. 7. Mach Berkeisfung, . 47, 29. Und nach Sibott, . 49,29. Wird gepreiset, Eccli. 44,24. Suche Ifrael.

Jacob, der Sohn Zebedäi, wird beruffen, Matth. 4, 23. Wind getodtet, Act. 12, 2.

Jahelschlägt Sisseram einen Nagel durch den Schlaff, Judic. 4, 21.

Jair, ein Richter in Ifrael, Judic. 10, 3.

Jaire Cochter wird vom Cod auferwecket, Marc. 5, 41.

42. Luc. 8,55. Jamnes und Mambres, zween falsche Propheten Pharaonis, 2. Tim. 3, 8.

Jason, erkaufft das Priesterthum, Mach. 4, 7. 8. Wird getobtet, . 5, 8. 9.

Jason, darum daß er Paulum und andere Brüder be-

herberget, wird überfallen, Act. 17, 6. Jasub, ein Sohn Raid, des Propheten, Ra. 7, 3. Ichabod, der Sohn Phinees, wird gebohren, 1. Reg.

4, 21. Jebus wird genannt Jerusälem, Jos. 15, 8. Judic. 19, 10. 1. Par. 11,4

Israel mogte die Jebusiten nicht erobern, Judic 1, 21.

Murden erobert von David, 2. Reg. 5, 8.

Zechonias, ein Sohns Sohn Josia, König in Juda, wird gefangen, 4. Reg. 24, 12. 15. Nach der Prophezens ung Jeremiä, 22,24. 25.

Joakim, vorhin genannt Eliacim, ein Sohn Josia, wird König in Juda, 4. Reg. 23, 34. 3. Esb. 1, 37. Versbrennt das Predig Buch Jeremia, Jer. 36, 21. Wird genannt Melchi, Luc. 3, 24. Stirbt, 4. Reg. 24, 5. Nach ihm wird König sein Sohn Joachim, 4. Reg. 24, 6.

Joachin, der Sohn Joakim, wird König in Juda, 4. Reg. 24, 8. Wird in Babilonien geführet, . 24, 12. 15. Wird aus dem Rercker gelaffen, und erhöhet, . 25, 27. Wird genannt Neri. Luc. 3, 27. Nach ihm wird König sein Better Mathania, 4. Reg. 24, 17.

Jehu, der Sohn Hanani, der Prophet, strafft den König Josaphat, 2. Par. 19, 2. Wird gesand zu Baasa, dem Ro-nig Jsrael, 3. Reg. 16, 1. 7. Wird von ihm erwürget, . 16, 7.

Jebu, der Sohn Josaphat, des Sohns Namsi, wird ges salbet zum König Israel, das Hauß Achabs auszurotten, 4. Reg. 9, 1.6. Nach Befelch, 3. Reg. 19, 16. Bringet um Jezabel, 4. Reg. 9, 30. 33. Bringet um die siebenzig Kinder Achabs, . 10, 1. Erwürget die Brüder Ochozia, des Königs Juda, . 10, 14. Erwürget die Baals-Pfaffen, 10, 17.

Stirbet, 10, 35.

Jephte, ein Huren Kind, und Richter in Israel, Judic.

11, 7. 12. 17. Wird gepreiset, Hebr. 11, 32.

Jephone, ein Watter Caleb, und Sohn Hezron,

1. Par 4, 15. Jeremias, der Prophet, geburtig von Anathot, Jer. 29, 27. Wird beruffen und gesandt, . 1, 4. \* Wird verfolget, Jer. 18, 19. 20, 1. 26, 7. 33, 1. 37, 12. 38, 4. 7. Find Gnad benm Nabuchodonofor, 39, 11. Wird ledig gelassen, . 40, 1. Beflaget den Konig Josiam, 2. Par. 35, 25.

Jericko wird erobert und verbrennt, Jos. 6, 20. 24. Mird wieder gebauet, 3. Reg. 16 34. Wird genannt Palmen:Stadt, Deut. 34,3. 2. Par. 27, 15.

Jeroboam, der Sohn Nabat, ein Knecht Salomons, wird ein Feind Jsraels, 3 Reg. 11, 26. 2. Par. 13, 6. Wird Ronig über die zehen Geschlecht, 3 Reg. 12, 20. Nach dem Wort Ahia, . 11, 29. Richtet auf die Kälber und falschen Gottesdienst, . 12, 28. 31. Diese That wird gescholten und verwiesen, 3. Reg. 14,7. 15, 25. 16, 19.26. 4. Reg 3, 3. 10,29. 31. 13, 2. 6. 11 . 14, 24 . 15,9. 18.24 . 17, 22 2 23, 15. Seine Hand erstarret, 3. Reg. 13,4. Wird gesund, . 13, 6. Stirbt, : 14, 20. Sein Sain wird ausgerottet, 15, 29. Nach dem Wort, . 14, 10. Wider Jerobeam, Amos 7, 10.

Jeroboam, der Sohn Joas, wird König in Israel, 4. Reg. 13, 13. 14, 16. Stirbt, 14, 29.

Jerusalem, wird gewonnen von Judd, Judic. 1, 8, Wird von Gott erwehlet zur Stadt der Wohnung, 3. Reg. 8. \* 2. Par. 6, 2. 7, 16. Wird genannt Jebus. Suche Jebus.

Wider

Wider Jerusalem und ihre Einwohner, 4. Reg. 21, 12. 23, 7. J. a. 1, 10. 3, 1. 2, 1. 8. 29, 17. 65, 3. Jer. 4, 3.9.7.\*.13 \*.17, 9.19,3.6.23,39.25,8.32,3.26. 34,1.38,3.9,8. Esch.4.\*.5.\*.15.\*.21,6..22.\*23.\* Soph. 3, 1.

Welche Geschlecht Jacobs zu Jerusalem gewohnet haben,

1. Par. 9, 3 2. Esd. 11, 1.

Jerusalem wird belagert von den Königen Syria und Israclis, 4. Reg. 16, 5. Von Nabuchodonosor, 4. Reg. 24, 10. 25, 1 Verbrannt und verstöret, . 25, 9. Wird wieder ge-

bauet, 2. Eed 3 \*. 6, 15.
Daß Jerusalem durch die Romer zerstöhret werden solle, Dun. 9, 26. Zach. 14, 1. Matth. 24, 1. 15. Luc. 13, 35. 19,

41.20, 16.21, 6. Joan. 11, 48: Bom geiftlichen Jerusalem, welches ist die Kirch Gottes, Psal. 121, 3. Maruch 5, 1.7. Gal. 4, 26 Hebr. 11, 10. 12, 22. Apoc. 3, 12 21, 2. 10.

I se, ein Batter Davids, Matth. 1, 6. 29 rd genannt Mai, 1. Reg. 16, 1. 17, 12. Nahas, 2. Reg. 17, 25.

Jin, 1. Par. 2, 11.

Jelus, ein Sohn Josedek, Hoherpriester, Ecchi. 49, 14. Jerbro, ein Priester in Madian, Erod. 3, 1. Wird ein : Schwäher Mosis, . 2, 1. Kommt zu Moss in die Wusten, 18. 5. Bibt einen treuen und Gottlichen Rath, . 18, 19. Wird genannt Reguel, Er. 2, 18.

Jezubel, ein gottloß Weib des gottlofen Achabs, 3. Reg. 16, 31 . 21, 5. 7 Codtet die Propheten des HErrn, . 18, 4. 13. Drauet dem Propheten Glid den Lodt, 19,2. 2Bird von Hunden zerrissen, 4. Reg. 9, 33. Nach dem Wort

Elia. 2. Reg. 21, 23. Joab, ein Sohn Beruja, 2. Reg. 2,113. Ersticht den Abner, . 3, 27. Berschnet durch die Thecuitin, den Absalom, · 14. \* Ersticht den Amaja, . 20, 9. Wird auch selbst erstochen, 3 Reg. 2, 28. 34. Nach Befehl Davids und. Salosz mons. 2, 5.7

Joachim, ein oberfter Priester, Judith 15\*

Joachas, ein Sohn Jehu, König in Jfrael, 4. Reg. 16,

37.. 13, 1. Joadas, ein Sohn Josia, wird des Reichs entsest, und in Egypten geführet, da stirbt er, 4. Reg. 23, 34. Die Gefångnuß wird vorbedeut, Ejech 19, 4. Wird genannt Johanan, 1. Par. 3, 15 Nach ihm wird König sein Bruder Chastim, 4. Reg. 23/34

Joanna, das Weib Chilla, folget Christo nach, Luc.

8, 3. Joannes, ein Sohn Mathathia, und Bruder Judama. chabai, kommt um, i. Mach. 9, 36.

Joannes, der Läuffer, ein Sohn Zachariaz Luc. 1, 15. 59 60. Prediget und tauffet, Matth. 3, 1, Marc. 11, 4. 7.1. Joan. 1, 28 3, 23. 26. Seine Speiß und Riedung, Marc. 1, 6, Will nicht groffer gehalten fenn, dann er ift. Joan. 172 19. 20. 26 . 3, 28. Sendet feine Junger zu Chrifto, Matth 11) 2. Wird enthauptet, Matth. 14, 8, Wird Elias ge-nount, Mal. 4,5. Matth. 1, 14. 17, 12. Luc, 1, 17.

Joannés, der Sohn Zebedai, wird beruffens Matth. 41 22. Wird sonderlich geliebet von Christo, .113,23. 19,26 3 20, .2. 21, 7. 20. Schreibet, was er gesehen hat, Joan. 19, 35, 21, 24. I. Joan. 1, 3.

. Joannes Marcus ziehermit Paulo und Barnaba, Aletoil? 12,25 Weichet von ihnen; .13, 13. Seinethalben werden sie uneind, . 15/37. 39.

Joas, ein Sohn Ochosia, wird im Umbringen des Könis glichen Saamens allem errettet, 4. Reg. 11, 2-Bird König in Juda, . 11, 12. Kommt um von seinen Dienern, 4. Reg. 12, 20. 2. Par. 24, 25. Nach ihm wird fein Gohn Amasia, 1. Par. 3, 12. 2. Par. 24, 27.

Joas ein Sohn Joahas, König in Jfrael, 4. Reg. 13,95 Streiter wider Amaliam, zerreist die Stadt Mauer, und pfindert den Tempel, und stirbt, 4 Reg. 14, 13. 16.
Joarbam, regieret für Usaria über Jyda, 4. Reg. 15,5.

Rach dessen Codt wird er König, : 15, 32.

Jochabed, eine Mutter Aaron und Mose, Er 6, 20. Dum 26, 79. Erhalt Mofen benm Leben, Er. 2, 2

Joel, ein unartiger Sohn Samuelis, 1. Reg 8, 2. 3. Wird genannt Seni, 2. Par. 7. \*

Jonadab, ber Gohn Rechab, wird genommen auf Den Wagen Jehu, 4. Reg 10, 15

Jojada, der Priefter, laft Athaliam erwurgen, 4. Reg.

11, 5 Stirbt, 2. Par. 24, 15.
Jona prophezevet, 4. Reg 14, 25 Wird ins Meer geworffen, Jon 1, 15. Wird vom Fisch verschluckt, . 2, 1. Matth. 12, 40.

Jonathas, der Sohn Sauls, schlägt die Philister, i. Reg. 13, 3. 14, 1. 11. Wird durch das Wolcf errettet aus

der Hand Sauls, 14,45. Verbindet sich mit David, . . 8, 3. 20, 8. 23, 18. Wird erschlagen . 31, 2. 3.

Jonathas, der Sohn Mathathia, ein Hauptmann der Juden, 1. Mach. 9, 31. Verbindet sich mit Demetrio, . 10, 3. 15. Wird gefangen, . 12, 48. Wird samt seinen

Sohnen getödtet . 13,23. Joram, ein Sohn Josaphat, König in Juda, 3. Reg. 22, 51. Erwürget sechs seiner Brüder, 2. Par. 21, 4.

Stirbt, 4. Reg. 8, 24. 2. Par. 21, 19.

Joram, ein König in Tfrael, 4. Reg. 1, 17. 3, 1. Zies het wider Hasael, den König in Sprien, . 8, 28. Als er von Sprien geschlagen, last er sich heiten zu Jestreel, .

9), 24. Jordan stehet still, Jos. 3, 13 16. Ps 113, 3. Josaphat, der Sohn Usa, wird König in Juda, 3. Reg. 22,41. Schicket Lehrer aus in alle Stadt Juda, 2. Par. 19, 7. Verbindet sich mit dem gottlosen Achab 18, 3. Wird

darum gestrasset sich inti bem gottiosen Achado 18, 3. Abito darum gestrasset vom Propheten, . 19, 2. Verbindet sich mit Ochossa, 2. Par. 20, 35. Stirbt, . 21, 1. Last nach ihm seis nen Sohn König Joram, 1. Par. 3, 11.

Joseph, der Sohn Jacobs, wird gebohren, Gen. 30, 23 Hat Träume, 37, 5. 9 Wird von seinen Brüdern ver. kausst den Ismaeliten, . 37, 26 Ps 104, 17 Wird sälschlich verklagt und gefangen, Gen 39, 20 Wird loßgelassen,

41, 14. Wird ein Herr des gansen Sappten, . 41, 40.

. 41, 14. Wird ein Herr des gangen Egypten, . 41, 40. Ihm wird vermählet die Tochter Putiphars, . 41, 45. Gibt sich seinen Brüdern zu erkennen, . 45, 1. Stirbt . 50, 24. Seine Gebein werden geführet aus Egypten, Ex. 13, 19. Werden begraben in Sichem, Jos. 24, 32.

Joseph, ein Gemahl der Jungfrauen Maria, Matth.

1, 16. Fliehet in Egypten . 2, 14.

Joseph, genannt Barfabas, verfaufft ben Acter, Actor. 4,36. Wird mit Matthia vorgestellet, . 1,43.

Josiae, ein Sohn Umen, ein frommer Konig in Juda, Reg. 21, 24 . 22. \* Seine Geburt wird geweissagt, 3. Reg. 13, 2. Verliefet das Gefat Buch, 4 Reg 23, 2. Salt das Ofter Fest, 23, 21. Phird geschossen, und firbt, 2. Par. 37, 23. 24. 4. Reg 23, 29. Bird berglich beflagt, 22 Par. 351, 24. Mach ihm wird fein Sohn Konig Joachas, 4. Neg. 23/30. 34.

Josue ftreitet wider Amalech, Er. 17, 9:113. 2Bird aus-gesendet, auszuspehen das Land Canaan, Numming, 2. Ruhmet dem Bolck das Land Canaan, 14, 6. Wird an Moses
Statt gesetzum Regenten, 27, 18. Deut 3, 21 31, 3.
7.14. Jos oft 6. Schieft Kundschaffter aus, 2, 1. Gehet
durch den Jordan, 3, 16. Richtet zwölff Steine auf zu
Galgal, 4, 3, 8, 20, Der Engel Gottes erscheinet ihm,
5, 13. Gibt den Fluch und Seegen, 8, 33. Ziehet aus bon Galgal, ju erretten die Gabaoniten, 10,7 Kehret wiesber, nachdem er sie errettet hat, gen Galgal, 10,43. Schläsget 31. König, 12. \* Empfähet sein Erbtheil, 19,49. Stirbt, 24,29. Judic 2,8. Sonn und Mond stehen still, auf Befehl Josuá, Jos. 10,12. Bird gepreset, Eccli, 46, 1.

Joathan, der Sohn, Ferobaals, mird allein nicht ents hauptet unter allen seinen Brudern, Judic 9, 5. Redet wider die Sichemiten, flucht und fliehet, 9,20, 21. Der Fluch ward erfüllet, Judicions Zie ichi ale dun mon no

Isaias, ein Gobn 21mos, Ifa. i, i. Wird beruffen und gesandt . 6,8 . 49, 141 de . 08,000 . 1 155

Isaa ¢

Jsaac wird verheissen, Gen. 15, 4 . 17, 19 . 18, 10. Wird gebohren, Gen. 31, 2.3. Wird geopffert, Gen. 22, 9. Nommt Rebeccam zum Weib, Gen. 24, 4. Nerbindet sich mit Ibimelech, . 26, 29. Schickt Esau auf die Jagd; . 27, 3. Stirbt . 35, 29.

Isachar, ein Sohn Jacobs aus Lia, Gen. 30, 18. Jiabar, ein Vatter Chora des Aufrührers, Num. 16. \* Jiai, ein Vatter Davids, 1. Reg. 16, 1. 18. 17, 12. 2 Reg. 23, 1. Ruth. 4, 17. Wird genannt Jeffe, Matth.

1, 6. Jøboseth, ist zwen Jahr König in Jsrael, 2. Reg. 1, 10. Wird David zu Lieb erstochen, . 4, 7.

Ismael, der Sohn Abrahå aus der Agar, wird gebohren, Gen. 16, 15. Stirbt, 25, 17. Ismael, der Sohn Nathania, erwurget Godoliam, und

andere Juden, Jer. 41, 2.6.

Israel wird genannt, der vormahlige Jacob. Suche Ja.
cob. Ifrael, ein Eigenthum und Erb. Wold Gottes, Er. 3, 7. 5, 1. 6, 7. 19, 15. Lev. 30, 26. Deut. 4, 20

3, 7. 5, 1. 6, 7. 19, 15. Lev. 30, 26. Deut. 4, 20. 7, 6. 9, 29. 10, 15. 14, 2. 26, 18. 32, 9. 1. Reg. 10, 1. 12, 22, 2. Reg. 7, 23. 3. Reg. 8, 53. Isa. 19, 25. 43, 1. Jer. 23, 11.

Die zehen Geschlecht Israel trennen sich vom Hauß Das vide, 3. Reg. 12, 3: 9, 16. Nach dem Wort Ahia, des Pros. pheten, 11, 29. Werden geführet in Assprien, 4. Reg. 25, 19. 17, 6. Suche Babel. Nach der Weissaung, Deut. 4, 26. Viel aus Israel ziehen den Leviten nach gen Jerusalem, 2. Nar. 11, 13. Nider die zehen Geschleche Suche Sama. 2. Par. 11, 13. Wider die zehen Geschlecht. Suche Sama-

ria. Christus, der wahre Jkrael, Fsa. 49, 3.

Wahre Jkraeliten, welche? Joan. 1, 49. Rom. 2, 29. 8,

4. Gal. 6, 13. 25. Soph. 3, 13. 14. Act. 13, 16.

Jihai, ein treuer Freund Davids, 2. Reg. 15, 21. Wird erwählt zum Haup mann. 18, 2.

Irbamar, ein Sohn Agron, Er. 38, 21. Jubal, ein Barter aller Saitenspiel, Gen. 421.

Indas, der Sohn Jacobs, wird gebohren, Gen, 29, 37, Beschläfft unwissend seines Sohns Weib, die Chamar, 38, 15. Wird Burg für seinen Bruder Benjamin, . 43, 9. Das Regiment und Obrigkeit gehöret an Inda, . 49, 19. Deut, 33, 7. Judic. 1, 2. 2. Reg. 7, 12. 2. Pat. 6, 6. Wider Juda und Jerusalem. Suche Ferysalem. Daß das Judische Volck vor dem jüngsten Tag zu Chris

sto soll bekehret werden, Deut. 4, 30. Jer. 31, 7. 17. Ezech. 37, 21. 22. Joan. 10, 16. Rom. 11, 25. 26.
Der Juden Ceremonien sennd Schatten der kunsstigen Dingen, Er. 13, 9. 14. Num. 15, 28. Deut. 16, 1. Ejech. 20, 10. 1. Cor. 10, 1. 10. 2. Cor. 3, 13. 14. 15. Debr. 7, . 8, 5. 9, 1. 10, 23. 10, 1. Etliche sonderliche Gewohnheiten der Juden, Gen. 32,

21. Judic. 2 1, 40. Ruth. 4, 7, 2. Par. 35, 25.

Judas Machabaus wird erwehlet zum Haupt seiner Brus der, 1. Mach. 2, 66. Streitet mannlich, . 3. \*. 4. \*. 5. \* . 7, 25. 2. Mach. 8, 1. 10, 16. 17. 18. 19 . 11, 6 . 12. \*. 13. \* . 14. \* . 15. \* Rommt um, 1. Mach. 9, 17.

Judas Jariot wird erwehlet jum ApostelChristi, Matt. 10, 4 Kommet überein mit den Pharistern, Luc. 22, 4. Verrath Christum den HErrn, Matth. 26, 20, 46. Marc. 14,43. Joan. 18,5. Nach Weissaung, Phi40,180. 54,14, 108, 8. Joan. 6,70 - 12,4-13, 21. Erhencket sich selbst. Matth 17, 4. Alet. 1. 8.

Judas von Galiken, wird zerftreuet famt feinem Anhang 21ct. 5, 37.

Judas und Silas werden mit Paulo und Bärnaba gest fandt gen Untiochien, Act. 15, 22. 27.

Judich, eine reiche fromme Wittwe zu Bethulien, Ju-bith 8, 1. Bringer um den Holofernem, . 13, 10. Stirbt. 16, 28.

Julius haltsichmit Paulo, Act. 27, 1, Contraction

Dom jungsten Cag.

Nom jungsten Lag und Gericht GOttes, so zu End ber Welt Christus halten mird, Pf. 95,13. Ffa 24. 20. 19. 13,4. 6. 13, 26, 21, 27, 1, 30, 30, 66, 15, a4, Ger, 30, 23.

Dan. 7, 9. Soph. 1, 2. 14. Mal. 4, 1. Match. 12, 36 ? 13, 41. 49. 16, 27. 24. \* . 25, 42. Marc. 13. \* Euc. 17, 24. Act. 1, 11. 3, 21. 17, 31. Rom. 2, 5. 16. 1. Cor. 15. \* 2. Cor. 5, 10. 1. Theff. 4, 16 . 5, 2. 2. Theff. 1,7 . 2,1. Lit. 2, 13. Debr. 9, 28. 2. Petr. 3, 13. Juda, v. 14. Apoc. 1,7 . 20,11.

Pahat, ein Sohn Levi, Num. 3, 19. Vom Amt der Kw **N** hatiter, . 3,29 . 4,3.4.

Vom Rauffen und Verkauffen.

Wie mankauffen und verkauffen muffe, Gen. 23, 9. 14-25, 31 . 33, 19. 41 . 57 . 42. \* 8ev. 19, 13. 35 ° 25, 14. 46. Deut. 15, 1 . 25. 13. 2. Reg. 24, 21. Prove 11, 1, 26, 16, 11 . 20, 10. 23. Eccli. 27, 3 . 42, 25° 36a. 23, 18. Jer. 32, 6. Ezech. 45, 10. Mich. 6, 10. Matther, 2. Euc. 14, 18. 1. Cor. 7, 30. 1, Eheff. 4, 6.

Reretermeister zu Philippis wird bekehrt, Act, 16,

30. 33.

Von Regern.

Reger und Unglaubige bultet ber Berr, die Auserwahl-

tenzu bewehren, Deut. 13. \* Judic. 31. \* 1. Cor. 11, 19.

Rezer sennd auch zu der Aposteln Zeiten gewesen, 1. Eim.

1,20. 2. Tim. 2, 18. 1. Joann. 2, 18. 2. Joan. 7. Apoc. 2,

15. Sollen auch in den leisten Zeiten ausstehen, Matth. 24, 5. 24. 1. Tim. 4, 1. 2. Tim. 3, 1. 2. Petr. 2, 1. 3, 3. Juda 18. Daselbstwerden der Reker Sitten und Lehr beschrieben.

Die Reger sollman meiden, Deut. 13, 1. Matth. 7, Rom. 16, 17, 2. Kim. 2, 17 . 3, 5, Eit. 3, 10, 2. Thest. 3,

14. 2. Joan. 10.

Reich des Zerns und Gemmens, Isa. 51, 17. Jer. 25, 15. Ps, 59, 5 . 74, 9. Apoc. 16, 19. Der Relch des Leidens, Matth. 20, 22 . 26, 38. Marc.

10, 38. Luc. 22, 42. Joan. 18, 11.

Lob der Reuschheit.

Lob der Reuschheit, 1. Reg. 21, 5. Lob. 6, 16. \* Judith. 15,11. 16,26. Pf. 44, 15. Prov. 22, 11. Sap. 3, 13.
14. 4,1.2. 6, 20. Ecch. 6, 28. 26, 20. Ifa. 7, 14.
56, 3.4.5. 3ach. 9, 17. 2. Mach. 14, 38. Math. 5, 8. 48.
19, 12. 22, 30. \* 25, 1. Euc. 1, 27. 20, 31. 34. Uct. 24, 25. Rom. 2,7.1. Cor. 7, 25. \*2. Cor. 6,5. 11, 2. 1. Lim. 3, 2. 4, 12. 5,2. Lit. 1, 8. 2,5. Apoc. 14,4.

Don Rindern und jungen Leuten.

Wie sie sich gegen ihre Ettern halten follen, Ben. 9, 23 22, 2. 7 . 27, 1 . 28, 7 . 37, 14. \* Er. 20, 12 . 21, 17. Levit. 19, 3. 32 . 20, 9 . 21, 9. Deut. 7, 16. 21, 15. 18 . 27, 16. Judic. 14, 2. 1. Reg. 2, 11. 18. 12 . 3, 1. 9. 8, 1 . 18, 703. Reg. 2, 19. 4 Reg. 2, 23 . 12, 2 . 21, 1. 2. Dat. 34, 2. Tob. 4, 1 . 14, 5. Job. 1, 4 . 8, 4 . 32, 4.6. Prod. 1, 81. 4, 1 . 6, 20 . 10, 1 . 13, 1 . 15, 20. 19, 16 . 20, 11, 20 . 22, 4, 11. 23, 19. 25 . 28, 24 . 130, 17. Eccli 2, 1, 28 . 6. 18. 7, 20 . 2. 7, 11 . 22. 4 30, 17. Eccil 3, 1.8 . 6, 18. 7, 29 . 8, 7, 18 . 22, 3 . . . 23, 18 . 25, 10 . 32, 34. Fer. 34, 16. Epch-22,7. Matth. 4, 20 , 10, 3 ; 4, 4 , 19, 19 : Marc. 10, 19 : Luc. 2, 48 (18, 20 : Alck 7, 14 : 22, 8 . Eph. 6, 1 : Epl. 31, 20 : I. Line 5, 1. 1. Petr. 5, 5.

... Don Rinbern GOttes.

Welche Kinder & Ortes sepen, Job. 1, 6. 2, 2, -8, 5. 54 Ph. \$1,6, 88, 7. Sap. 5,5 112, 7.19. Dh. 13, 100 Watth.
59,465 Rug 120, 186, Joan. 1, 122, 11, 52, 12, 36. Gal. 3, 1
26. 4,6. Sph. 1, 5. 5,8. Phil. 2, 15. Rom: 8, 14. 9, 821
2, Cor. 6, 18, 1. Petr. 1, 17. Petr. 12, 5-7. 8. 1. Joan. 3,

1. f, 1. 18. Apoc. 21, 7.

Rinder des Lichts und des Reichs, welche sie senen,
Matth. 13, 37, 38. Luc. 16, 8. Joan. 12, 36. Eph. 5, 8.

T. Chest. 5, 5. 1. Joan. 2, 9.

In den Kindern dieser West, der Bosheit, des Unglausbens, der Finsternuß, und des Teussels, Matth. 13, 39. Luc. 16, 8. 20, 34. Joan. 8, 44. Eph. 2, 2. 5. 6. Col. 3, 6. 2. Petr. 2, 14. 1. Joan. 3, 10, Word Belials Rinbern, Deut. 13, 13. 1. Reg. 2, 16. 2,

1225.

32. 125, 17. 2. Reg. 16, 8. 3. Reg. 21, 10. 2. Par. 13, 7. 2. Car. 6,15.

# Von der Rirchen GOttes auf Erden.

Rirch wird genannt die gange Gemein der Glaubigen, Num. 19,20. 20, 4. 1. Reg. 17, 47. 3. Reg. 8, 14. 53. 1. Par. 29, 1.\* 2. Par. 1,5. Ps. 21, 26. 25, 12. 34, 18. 106, 32.149, 1. 1. Mach. 4, 37. 5, 16. 14, 14.19. Matth. 16, 13. Uct. 5, 11. 8, 1. 16, 4. 5. Rom. 16, 16. 23. 1. Cor. 6, 5. 11, 16. 12, 28. 14, 5. 2. Cor. 8, 18. 23. 24. 11, 8. 12, 13. Eph. 5, 23. Phil. 4. 15. Col. 1, 15. 1. Lim. 3, 5. 15. Jac. 5, 14. Apoc. 1, 11. 12. 16.
Es ist nur ein einige, wahre, sichtbare Kirch Gottes auf

Erden, welche bedeutet wird, durch die Arch Noe, Gen. 6, 14. 1 Petr. 3, 20. Durch die heilige Stadt Jerusalem, Apoc. 21, 2. Durch den verschlossenen Garten, und versies gelten Brunn, Cant. 4, 12. Durch die einige Caub, 6, 8. Durch den Weinberg, Ps. 79, 9. Cantic. 2, 15. Isa. 5, 2. \* Jer. 2, 21. 12, 10. Matth. 20, 1. \* Marc. 12, 1. Luc. 20, 9. Apoc. 14, 15. Durch das Schiff, Luc. 5, 3. Durch das

Mes, welches gute und bose Fische begreifft, Matth. 13, 14. Die Rirch ist eine Grundfeste der Warheit, und fan nicht irren, 3fa. 19,21. Matth. 16,18 . 28,20. Luc. 22, 32. Joan. 14, 16. 16, 13 . 17, 11. 20. 1. Lim. 3, 15. \* 1. Joan.

Die Kirch ist der geistliche Leib Christi, Cant. 4,7.9.11. 12. Eph. 1,22.4,4.5,23. 1. Cor. 12,27. Sie ift Christi Braut, Ps. 44,11. Ejech. 16,9. 2. Cor. 11, 2. Eph. 5,26. Apoc. 19,8.21,10.

Die Kirch der Glaubigen wird geboren, und fortgepflanhet Durch Gibtes Wort, Joan. 1,712. 3,3. Rom. 8, 13. 9, 8. 1. Cor 4, 15. Gal. 3, 20 . 4, 19. Eph. 1, 5. Lit. 1, 1. Jac. 1. 18. 1. Petr. 1, 23. 1. Joan. 5, 18.

Die Kirch hat ihm Christus erworben, und erkaufft durch

sein Blut, Act. 20, 8. 1. Cor. 6, 20. 7, 23. Eph. 2, 13. Col. 1, 14. Hebr. 9, 12, 1. Petr. 1, 18. 1. Joan. 1, 7. Apoc. 315.519.14,4

Der Kirchen Haupt ist Christus, Dse 2, 18. 1. Cor. 12,

27. Eph. 1, 22. 4, 15. 5, 23. Col. 1, 18. 2, 10. Der Rirchen Glieder find allerlen Menschen, Juden und Henden, Ra. 43, 9. Joan. 10, 16. 1. Cor. 12, 12. Eph. 3,6. Sut wohner allezeit mit Schutz und Schirm ben seiner Rirchen, Er. 13, 21 . 29, 45. Lev. 26, 12. Dum. 25, 12. Deut. 7, 20. 23. 24. 31, 3. 3. Reg. 6, 13. Ps. 90, 1. 11. 131, 13. Jsa. 43, 2. Jer. 46, 28. Matth. 18, 20. 28, 20. Joan 14, 23. 2. Cor. 6, 16.

Die Kirch ist Nahrung schuldig ihren Dienern, Deut. 12, 19. 14, 27. 16, 11. 25, 4. 1. Esd. 7, 23. Matth. 10, 10. Luc. 10, 7. Rom. 15, 27. 1. Eor. 9, 9. 11. Gal. 6, 8. Phil 2, 29 4, 10. 16. 1. Theff. 5, 12. Hebr. 13, 7.

Die Kirch soll bitten für ihre Vorsteher, Act. 4, 29. 12, 5.

Rom. 15,30. Eph 6, 18. Phil. 1, 19. Col. 4, 2. 2. Theff.

3, 1. Bebr. 13, 18. Der Kirchen Schlussel und Gewalt werden verheissen, Matth. 16, 19. Werden geleistet, Joan. 20, 23. Werden gebraucht, Matth. 18, 18 Uct. 2, 38. Suche Bann. Rariath Arba, Suche Hebron.

13

ŧ,

Rif, ein Batter Sauls, des ersten Königs Ifraels, 1. Reg. 9, 3. 2. Reg. 21, 14. Act. 13, 21.

#### Von Kleider reissen.

Gen. 44, 13. Jos. 7, 6. Judic. 11, 35. 1. Reg, 4, 12. 2. Reg. 13, 31. 3. Reg. 21, 27. 4. Reg. 5, 7. 6, 30. 11, 14. 18, 37. 19, 1. 22, 11. 19. Esth. 4, 1. Jer. 36, 24. Joel. 2, 13. 1. Mach. 2, 14.3, 47 . 4, 31 . 11, 71. Matth. 26, 65. Act. 4, 13. 16, 22.

Rleiden foll man die Nackenden, Lob. 1,17. 3fa. 58, 7.

Ejech. 18,7. Matth. 25, 36. Act. 9, 39. Wider den Uberfluß und Unmaß der Kleider, Ifa. 3, 18. Ejech. 7, 20. Esth. 14, 16. Matth. 11, 8. Marc. 12, 38. Luc. 7,25.16, 19.20,45. 1. Lim. 2, 9. 1. Petr. 3, 3.

# Von Knechten und Magden.

Gen. 16, 4. 6. 24. \* 30, 25. 31, 4. 39, 1. 6. Er. 21, 20. 4. Reg. 5, 20. 25. Prov. 14, 35. 17, 2. 19, 10. 29, 19.

Eccles. 2, 7. Eccli. 7, 22. 10, 28. Jet. 34, 8. Joel. 2, 29. Euc. 12, 37. 45 Act. 12, 13. 1. Cor. 7, 21. Eph. 6, 5. Col. 8, 22. 1. Sim. 6, 1. Tit. 2, 9. 1. Petr. 2, 18.

Boreb, Dathan und Abiron, emporen fich wider Mofen,

Rum. 16. \* Werben gestrafft, . 16, 31.

Von Königen und Jürsten.

Bon Ronigen, ihrem Umt und Gewalt, Deut. 17, 19. 1. Reg. 8.\* 3. Reg. 2, 2. 10, 9. 2. Par. 9, 1. 19, 5. Job. 34, 30. Ps. 2, 10. 100. \* Prov. 14, 28. 19, 12. 20, 8. 26 · 25, 2. 3. 5. 6 . 28, 15 . 29, 4. 14. 31, 4. Sap 6. \*. 9. Jer. 22, 2.

Ronigin aus Arabien kommet ju Salomon, 3. Reg.

10, 1. 1. Par. 9, 1. Matt. 12, 42. Luc. 1, 3.

#### Don Rranckheit.

Leibliche Kranckheit ist offtmahls eine Straff der Sundens Er. 15, 26. Lev. 26, 16. Num. 12.\* Deut. 7, 15. 28, 17. 60. 2. Reg. 24, 13. 4 Reg. 5, 27. 2. Par. 21, 18. Joan. 5, 14. Die Krancken soll man heimsuchen und trosten, Gen. 48,

1. 4. Reg. 8, 29. 13, 14. Job. 2, 11. Ps. 40, 4. Eccles. 7,38. Matt. 25, 37. 40. Joan. 11, 3. 12, 9. 2. Cor. 1, 4. Wie sich die Kranckein ihrer Kranckeit und Abschied aus dieser Welt gehalten haben, Gen. 49. \*. 50, 14. Deut. 31, 1. 6. 16. Jos. 13. \*. 23. \*. 24. \*. 1. Reg. 12. \* 3. Reg. 2, 1. 7. 2. Par. 2, 24. Eob. 4. \* Jsa. 38, 1. 1. Mach. 2, 49. 61.

Von Rriegen.

Trieg sennd eine Straff der Sünden, Lev. 26, 24. Deut. 28, 36. 49. 1. 12, 13.3, 1.8.4, 1.6, 1.10, 6.13, 1. Isa. 4, 25. Jer. 5, 15.

Wie sich die Gläubige in Kriegs Woth gehalten, Er 17, 8.12. 1. Reg. 17, 20. 2. Par. 12, 2.6.14, 9. 2.18. 20, 1.32, 1.6. Judith. 8, 9. 1. Mach. 3, 16.20. 4, 7. 10.7, 41.45. 2. Mach. 8, 16. 19.

Que was Urfachen die Glaubige Krieg angefangen haben, Gen. 14,4. Jos. 10, 1.7. Judic. 9,27. 20.\* 1. Reg. 30, 1.8.

Gott streitet allezeit für die Seinen, lehret sie auch streis ten, Er. 14, 13. Deut. 1, 30 . 3, 22. 1. Reg. 17, 46. 2. Par. 20, 15. Ps. 17, 35 . 143, 1. Ifa. 30, 15. Suche Sieg.

Wider das gottlose Kriegen, Prov. 1, 11. 12. 13. Suche Todschlag.

Man foll auch mit ben geiftlichen Waffen friegen, Rom. 13, 12. 2. Cor. 10, 4. Eph, 6, 11. Gal. 5, 17.

## Von Ruffen.

Ein zuchtiger Ruß ist ein Zeichen der Lieb und Freundschafft, Gen. 27, 27. 29, 11. 31, 55. 33, 4. 45, 15. 48, 10. 49, 34. Er. 4, 27. 18, 7. Ruth. 1, 9. 14. 1. Reg. 20, 21. 2. Reg. 14, 33. 19, 39. 3. Est. 4, 47. Tob. 7, 6. 12, 7. 11. Luc. 15, 20. Act. 20, 37. Rom. 16, 16. 1. Cor. 16, 20. 2. Cor. 13, 12. 1. Theff. 5, 25. 1. Pet. 5, 14.

Böser verrätherischer Kuß, 2. Reg. 20, 9. Eccli. 29, 5. Matt. 16, 48. 49. Marc. 14, 44. 45. Luc. 22, 47. 48.

Naban empfähet und beherberget den Knecht Abrahams, Gen. 24, 32. Dinget ihm den Jacob gum Rnecht, . 29, 14. 20. Berfolget den Jacob, . 31, 22.

Lachis, wird gewonnen, Jos. 10, 32. Wird herrlich erbauet, 2. Par, 11, 9.

Lats, wird von den Danitern bestritten, gewonnen, gesbauet, und genannt Dan, Judic. 18, 27. Wird genannt Les sem, 30s. 19, 47.

Lamech, ber erfte, fo gwen Weiber gehabt, Gen. 40. \*-

Lazarus liegt vor des Reichen Chur, Luc. 16, 20. Lazarus wird auferweckt vom Cobt, Joan. 11, 43 Wird verfolget von Juden, ic. . 12, 16.

# Vom Leben und Wandel der Glaubigen.

Das Leben ber Glaubigen foll nach GOtt gestalt fenn, und gleichformig bem Leben, und ber Lehr Chrifti, Gen. 17,

1. Er. 20, 11. Sed. 17, 44. 19, 2. 20, 7. 26. 21, 8. Matth. 5, 48 . 11, 29. Luc. 6, 36. Joan. 12, 26 . 13, 13 . 15, 12 . 21,15. Rom. 6,4. 8,29. 13, 14. 15,2. Eph. 2,9. 4, 1. 23 . f, 1.9. Whil. 1, 27 . 2, 5. 14. Col. 2, 6. 3, 9. 12, 1. Thess. 4, 3. Eit. 2, 11.3, 8. Deb. 12, 2. 1. Pet. 1, 15. 2.\*
3, 17. 4, 1. 1. Joan. 1, 7. 2, 6.

Con Sitelkeit und Kurge des menschlichen Lebens, Gen.

3, 19. 2. Reg. 14, 14. 1. Par. 29, 15. Tob. 4, 23. Job. 3, 20.7, 6.8, 9.9, 21. 25. 13, 28. 14, 1. Pf. 38, 6.89, 5. 9.101, 4.12.102, 15.108, 23. 143, 4. Ecclef. 2, 23. 3, 10.7, 1, Sap. 2, 5. 5, 9. Eccli. 14, 18. 17, 31 . 18, 8. 40,6.41, 1. 31a.40,6. Luc. 12, 18. Eph. 5, 16. Seb. 13, 230c. 1, 10. 4, 14. 1. Pet. 1, 14. Wom ewigen Leben. Suche Seligkeit.

Von der Lehr der Aposteln.

Die Lehr der Aposteln, so geschrieben oder nicht geschries ben, soll man fest halten, Rom. 16, 17. Gal. 1, 8. 11. 2. Theff. 2, 15. 1. Cor. 11, 3. 34

Die Lehr der Aposteln ist Chisti Lehe, Luc. 10, 16. 1. Cor. 14, 37. 2. Cor. 2, 14. 17. 7, 20. 1. Theff. 2, 2. 13. Gal.

1/11.

Von Levi und Levicen.

Levi wird gebohren, Gen. 29, 34. Erwürget, samt seis vem Bruder Simeon, die Sichemitten, . 34, 25. Straff

Der That, . 49, 5.

Won Wohnungen, Gebuhr, Unterhaltung der Leviten, Lev. 10, 12. 13. 14. 15. 25, 32. Num. 18, 21. 24. 35, 2. 7. Deut. 10, 8. 12, 12. 19. 14, 27. 18, 1. 26, 11. Jos. 13, 14. 33 . 18, 7 . 21. \* 2. Esdr. 10, 33. 37. Eccli. 7, 32. Ejed). 487 13.

Nom Unt und Stand der Leviten, Num. 1, 49 . 3. \*. 4, 1. 8.\*.. 18, 2. 23. Deut. 10, 8. Jos. 3, 6. 1. Par. 6, 31.

9, 14. 2. Par. 19, 8. Sech. 44. 11.

Die Leviten nimme GOtt für alle Erftgeburt ber Kinder

Giraely: Num. 3, 1.2. 40. 8, 16. Die Leviten ftraffen bas Ubel des aufgerichteten Kalbs, Er. 32, 26.

Die Leviten werden vertrieben aus Ifracl, 2 Par. 11,14. Lia wird vermählet dem Erg = Watter Jacob, Gen. 29,

L1. Gebart ihm Kinder . 29, 22. 23. 31. Loung wird gewonnen, Jos 10, 29. 30. Fället ab von Juda, 4- Reg. 8, 22. Wird bestritten vom Assprier, . 19, 8. Lydia, die Purpurkramerin, glaubt an den HErrn, Act. 16, 14.

Von Lieb und Freundlichkelt.

Von der enferigen Lieb GOttes gegen seine Glaubigen, Er. 20, 3. 34, 14. Deut. 4, 24. 6, 15. 7, 8. Jos. 24, 19. Prov. 8, 17. Eccli. 4, 18. Jer. 31, 3. Joan. 3, 16. 10, 11. 13, 1. 18. 15, 9. 16, 27. Rom. 7, 8. Gal. 2, 21. Eph. 3, 19 · 5, 2 · 1 · Soan 4, 9. 10.

Die Lieb ist ein groffere Tugend, bann ber Glaub, Prov. 10, 12. Matth. 22, 38. 25.\* Marc. 12,33. 1. Cor. 12,31.\* . 13.\* Col. 3, 14. 1. Sim. 1, 5. 1. Pet. 4, 8. 1. Joan. 4, 16.

Lieben BOtt.

What follen wir lieben vor allen Dingen, Gen. 22, 2. 3. 9. Er. 20, 6. Deut. 5, 10. 6 5. 10, 12. 11, 13, 22. 30, 6. 506. 22, 5. Eick. 7, 32. 34, 19. 47, 11. Matth. 10, 37. 22, 36. Marc. 12, 39. Luc. 7, 47. 10, 27. Joan 21, 15. Rom. 5, 5. 8, 28. 35. 1. Cor. 10, 21. 1. Joan. 4, 17. 1. Qim. 175.

Lieb des tTächsten. Von Brüderlicher Lieb, Gen. 13, 8. Lev. 19, 18. Deut. 22, 1. 1. Reg. 18, 1. Pf. 132, 1. Prov. 10, 12. Eccli. 25, 2. 1. Matth. 7, 3. 19, 19. 22, 38. Joan. 13, 14. 34. 15, 12. Mom. 12, 10 13, 9. 1. Eor. 15. \* Gal. 5, 14. Eph. 4, 15. 5, 1. Phii. 2, 2. Col. 3, 13. Theff. 4, 9. 1. Eim. 1, 5. Debr. 13, 1. 1. Petr. 4, 8. 1. Joan. 3, 13. 4, 7.

Lieben den Feind soll man lieben, Er 23, 4. 1. Reg. 24, 5. 7.
26, 5. 30, 11. 2 Reg. 19. 19. 4. Reg. 6, 21. Coh. 21. 20

26, 5. 30, 11. 2 Reg. 19, 19. 4. Reg. 6, 21. Job. 31, 29. Prov. 25, 21 Matth. 5, 44. Luc. 6, 27, 35. 23, 33. Act. 7, 60. Rom. 12, 20.

Wom Licht des HErrn, und vom Wandel ber Glaubigen, in demselbigen, Ps. 35, 10.12, 4.118, 105. Isa. 2, 5. 58, 8. 10. Job. 24, 13. Prov. 4, 18. Matt. 4, 16 . 5, 17 . 6, 22. 23. Luc. 8, 16. 11, 33. Joan. 1, 9. 3, 19. 8, 12. 9, 6. 12, 35. Rom. 13, 12. 2. Cor. 4, 6. 6, 14. Eph. 5, 8. 9. Phil. 2, 15 . 1. Theff. 5, 5. 2. Pet. 1, 19. 1. Joan. 1, 5 . 2, 8. 10.

Lichter und Lampen in der Kirchen brauchen, 2. Par.

Von Lugen.

Ben. 3,4.37, 19. 39, 17. Lev. 19, 11. Jer. 19, 11. 2. Reg. 1, 2.7. 16,3. 4. Reg. 5, 25. Prov. 6, 19. 12, 22. Sap. 1, 11. Eccli. 7, 13. 20, 26. 28. 25, 4. Die. 4, 2. Joan. 8, 44. Act. 5, 4. 8. Eph. 4, 25. Col. 3, 9. Suche Zeugnuß.

Vom Looß und Looß werffen.

Levit. 16, 8. Num. 17.\*. 26, 55. 33, 54. Jof. 7, 14. 18, 10. 1. Reg. 10, 20. 14, 17. 42. 1. Par. 25, 5. 2. Esd. 11, 1. Prov. 16, 33. 18, 18. Ezech. 21, 19. Jon 1, 7, Act. 1, 17. Loth wird errettet aus Sodoma, Gen. 19, 15. 17. 2.

Pct. 2, 7. Sein Weib wird zur Salf. Saul, Gen. 19, 26. Cap. 10, 7. Luc. 17, 32. Beschlafft seine zwo Cochter, Gen.

Lucas, der Evangelist, ein Arst, Col. 4, 14. Wohnet und wandelt mit Paulo, Col. 4, 4. 2. Tim. 4, 11. Lucifer, sället vom Himmel, Jsa. 14, 12. Lus, wird genannt Bethel, Gen. 28, 19.

Lyffas, ein Feld-Hauptmann Antiochi, 1. Mach. 3, 32. Machet Bundnuß mit den Juden, . 6, 58. Wird gefangen, und aus Geheiß Demetrii erichlagen, . 7, 2.

Macha, eine Tochter Thalmai, des Königs zu Gesur, eine Mutter, Absalom, 1. Reg. 3, 3.
117acedonia, bereitet eine Steur zu Jernfalem, Rom.

15, 26. 2. Cor. 8, 1. 2. Gen Macedonien wird Paulus beruffen, Act. 16, 9

Madian, ein Sohn Abrahams, Gen. 25, 2. Madianiter, sant ihrem König, werden erschlagen, Num. 31, 7. Herrischen über Mael, Judic. 6, 1. Werden geschlagen, . 7. 111 aecha, eine Tochter Absalom und Mutter Abiam,

bes Königs Juda, 3. Reg. 15, 2. Wird genannt Michaja, 2. Par. 13, 2.

Maceda, wird gewonnen, Jos. 10, 28.

Malcho, hauet Petrus ein Dhrab, Joan. 18, 10.

Vom Mann oder Simmelbrod.

Er. 16.\* Num. 11,7. Deut. 8,3. Jos. 5, 12. Sap. 16, 20. Pl. 77, 24. Joan. 6, 3. Manahem, ein Konig in Ffrael, 4. Reg. 15, 17. Manaffe, der erfte Sohn Josephs, wird gebohren, Gend

41, 51.48, 14. 217anaffe, ein gottlofer Cohn des frommen Ezechia, erfte lich ein gottloser, nachmahls ein frommer König in Juda, 4. Reg. 21, 16. 2. Par. 21, 33 . 33, 1. Jer. 15, 4. Wird gefuhrt gen Babel, bereuer es, und fommt wiederum jun Reich, 2. Par. 33, 11. 13. Laft nach ihm Amon, 4. Reg. 21, 18. Matt. 1, 10. Wird genannt Her, Luc. 3, 28.

#### Vom Mann.

Wom Amt und Gewalt des Manns gegen dem Weib, Gen. 2, 23, 3, 16, 29, 14. Num. 3. . 5, 12, 18, 30, 7, 13. Deut. 22, 5, 13, 24, 1. Prov. 5, 18, 18, 22, 31, 10. Eccles. 9, 9. Ettli. 7, 28. 9, 1. 25, 2. 27. 26, 1. Mal. 2, 14. T6. 1. Cor. 7. \*. 11, 2.10. Eph. 5, 22. Col. 3, 18. Tit. 2, 4. t.

Lim. 2, 11. 1. Pet. 3, 1.
113ardocheus, ein Pfleger Esther, wird geführet in Bkobilonien, Esth. 2, 5. 7. Klaget das Verderben der Jüden. 4, 1. 3. Wird vom Konig erhöhet, . 6, 10. Kommt wieden gen Jerusalem, 1. Esd. 2, 2. 2. Esd. 7, 7. Maria, Narons Schwester, lobt den Herrn, Er. 15,

20. 21. QBird auffäßig, Num. 12, 10. Deut. 24, 9. Stirbt, Num. 20, 1.

Maria, die Jungfrau, wird genannt, und ift eine Muts

ker des Herrn, Matth. 2, 13. Luc. 1, 43. Foan. 19, 25. Ihre ewige Jungfrauschafft wird bedeutet, Er. 3, 2. Judic. 6, 37. 39. 40. Pf. 18,6 Eantic 2,2. 4,7. 6,9. Ifa. 7, 14. II, 1. 35, 1. 2. 66, 7 Ejech. 44, 2. Dan. 2, 34. Matth. I, 20. Euc. 1, 35.

Maria, empfanget ben Englischen Gruß, Luc. 1, 28. Guthet heim Elisabeth, und preiset Gutt, . 1, 39. 46. seqq. Bies het mit Joseph gen Bethiehem gur Schafung, . 2,4. Ziehet mit Joseph in Egypten, Matth. 2, 14. Rehret wieder von Dannen ind Land Frael, . 2, 21. Findet Christum im Tempel, Luc. 2, 46. Stehet benm Creuk, Joan. 19, 25.

Maria Magdalena von sieben Teuffel erloset, folget dem Harta Magdalena von seven Leusel erweit, soget dem Herrn, Marc. 16, 9. Luc. 8, 2. Chut Buß und erlanget Enadzu den Füssen Fest, Luc. 7, 37. \* Salbet den Herrn, Matth. 26, 6. Luc. 7, 37. 38. Joan. 11, 2. 12, 3. Stehet behm Creuz des Herrn, Joan. 19, 25. Stehet behm Erab weinend, Joan. 20, 11. Der Herr erscheinet ihr nach seiner Anserstehung, Marc. 16, 9. Joan. 20, 14. Sie verfündiget den Jüngern die Auserstehung, Joan.

Martha, beherberget den HErrn, Luc, 10, 38. Hat vesten Glauben, Joan. 11, 27.

## Von Maaß und Gewicht.

Maaß und Gewicht foll aufrichtig seyn, Ley. 18, 25. Deut. 25, 13. Ezech. 45, 10. Mich. 6, 11. Amos 8,5. Prov. 16, 11. 20, 10,

Mit ber Maaß, damit wir messen, wird uns wiederum ge. messen, Er. 21, 23. Judic. 1, 7. 1. Reg. 15, 33. 2. Reg. 22, 25. Ps. 17, 21. Prov. 22, 23. Jsa. 33, 1. 65, 6. 66, 4. Jer. 50, 15. 29. 51, 49. Esech. 16, 59. Johel. 3, 7. Matth. 7, 2. Marc. 4, 24 Luc. 6, 38.

Machan, der Priefter Baals, wird erwürget, 4. Reg.

II, 18. 2. Par. 23, 17.

Machanias, ein Better Joachin, wird Ronig in Suda, Reg. 24, 17. Wird genannt Sedejas, 1. Par. 3, 15. Lagt nach ihm den Sohn Salath, . 3, 17.

Machachias, der Priester, eiffert, 1. Mach. 2, 24. Streitet ritterlich, . 2, 41. Ermahnt seine Sohn, zu Hals tung der Gesehen & Ottes, 2,49. 64.

Matthaus, der Publican, wird beruffen, Matth. 9, 9. - 10, 3. wird genannt Levi, ein Sohn Alphei, Marc. 2, 14. Luc. 5, 27.

Marchias, wird erwählet zum Apostel, Act. 1, 26. Meder, nehmen ein das Reich Babel, Dan. 5, 31.

Melchifedech, ein Priester und König zu Salem, Gen.

14, 18. Ps. 109, 4. Hebr. 7, 1. Menelaus, ein Verrather seines Vatterlands, wird mit Gewalt Hoherpriester, 2. Mach. 4, 24. Stirbt schändlich, · 13, 4.5.6.

#### Don Menschen.

Der Mensch ist erschaffen nach dem Bildnuß GOttes, Gen. 1, 26 . 2, 7 . 5, 1 . 9, 6. Job. 10, 8. Pf. 118, 73. Sap. 2, 23. Eccli. 17, 1. 1. Cor. 11, 7. 15, 49. Eph. 4, 16. Col. 3, 10. Jac. 1, 9.

Der Mensch wird verflucht, Gen. 3, 17. Wird wieder gebenedent in Christo, Gen. 12, 3. 22, 18. Gal. 3, 8.

Bon der Biedergeburt des Menschen, Matt. 18,3. Joan. 1,13.3, 3.6.4, 14.7, 38.1. Cor. 4, 4. 15. Gal. 19. Eph. 4,22. Col. 3, 8. Lit. 3,5. Jac. 1, 18. 1. Petr. 1,23.2,2. Den Menschen ist vorgestellt Leben und Sodt, Segen und

Fluch, Gutes und Bofes zu ermahlen, welches er will, Deut. 11, 25. 8, 2. 15. 30, 1. Eccli. 15, 17. 18. 17,6. Ger. 21,8.

Von dem neuen Menschen und seiner Erneuerung durch Christum, Eph. 2, 5. 15. 4, 24. 5, 8. 9. 1. Cor. 5, 7. 2. Cor. 5, 17. 18. Gal. 6, 15. Rom. 6, 4. 7, 4. 12, 2. Eit. 3, 5. 6. Hetr. 2, 5. Apoc. 21, 5.

Wondem alten Menschen und seinen Wercken, zc. abzus kgen in Christo, Rom. 6, 4. 13, 12. 1. Cor. 5, 7. Eph. 4, 22. 13. Col. 3, 8.

Der Mensch ist Staub und Erden, und muß wieder zu Aschen und Erden werden, Gen. 2, 7.3, 19. 18, 27. Job.

4, 19. 10, 8. 34, 15. M. 77, 39. 102, 14. 145, 4. Ecclef. 12, 7. Eccli, 17, 1. 18, 8. 41, 13. Ma. 40, 6.

#### Vom Meer.

Das Meer wird geschaffen, Gen. 1, 9. Weichet den King dern Jfrael, Er. 14, 21. Ift gehorsam dem Wort Christi, Matth. 8, 26.

Merari, ein Sohn Levi, Num. 3, 17. Vom Amt ber

Merariten, . 3, 33 . 4, 42. Merob, eine Tochter Sauls, 1 Reg. 14, 49. Wird zum Weib versprochen dem David, 1. Reg. 18, 17.

# Dom Ame der S. Meß.

Daffelbig wird durch vielerlen Figuren des alten Testar ments bedeutet, Gen. 14, 18. 16, 6. 22, 13. Er. 12, 5. 24 . 25, 3.29, 2. 15. 800.2, 1.3.3, 12.4, 23.5, 7.6, 15 9,8.14,4.16,3.19,21. Num. 25, 24.18, 17.1. Reg. 21, 4.3. Reg. 19, 6, 4. Reg. 4, 41. Dan. 8, 12. Wird henannt das tägliche Opffer. Dan. 11, 31.12, 11. Ist von Christo eingesetzt, Luc. 22, 19. Und von seinen Jüngern gez übet, Act. 13,2. S. Paulus thut seiner Meldung, 1. Cor. 10, 16. 11, 23.\*

Michas Mutter machet ein silbern Bild, Judic. 17, 5. Dinget einen Leviten, . 17, 7. 8. 9. 19. Das Bild und Levit

werden ihm entführt, . 18, 13, 18, 20. Micha, ein Sohn Miphiboseth, 2. Reg. 9, 12.

Micha, prophezenet, wider die vierhundert falsche Propheten, 3. Reg. 22, 13. 15, 23. 2. Par. 18, 14.

Michael kampffet mit den Engeln, Dan. 10, 13. Juda v. 9. Apoc. 12, 7

Michol, eine Tochter Sauls, wird vermählet dem König David, 1. Reg. 18, 27. Nach Berheisfung, . 17, 25. Er-rettet ihm das Leben, 19, 12. Wird ihm entführet, und bem Phalthi gegeben, 25, 44. Wird ihm wieder zugestellt, 2. Reg. 3, 14. 15. Verspottet ihn, . 6, 16.

Miphiboseth, ein Sohn Jonatha, 2. Reg. 4, 4. Wird benm David begnadet, . 9, 7. 10. Wird gegen David vers logen, . 16, 1.4. Seiner wird verschonet im Umkommen der Kinder Sauls, . 21, 7. Wird genannt Meribaal, 1. Par.

9, 40. Miphiboseth, der Sohn Sauls, wird erhenckt, 2. Reg. 21, 8 9. 117sfael, wird in gluenden Ofen geworffen, Dan. 3, 21.

Moab, ein Sohn Loths, und seiner altern Tochter, Ben. 19, 37. Den Moabiten soll man kein Leid thun, Deut. 2, 8. Werden zinsbar dem Hauß Juda und Israels, 2 Reg. 8, 2. Fallen ab von Israel, 4. Reg. 1, 1. 3, 5. Fallen ins Land Israel, 13, 20. Sollen ewiglich nicht in Tempel GOttes geben, Deut. 23, 3. 12. Wider Moab wird prophezenet, Num. 21,29. 24,7. Ps. 59, 10. 107, 10. Jsa. 16. \* . 25, 10. Jer. 48, 1. Ezech. 25, 8. Umos 2, 1. Soph 2, 8. Willoch, ein Abgett, Lev. 18, 21. 20, 2. 3. Reg. 11, 5.

4. Reg. 23, 10. Act. 7, 43. Wird genannt Malchon, 1. Par. 20, 2. Sophon. 1, 5.

Matth. 17, 14. Marc. 9, 17. Luc. 9, 37.

Moses wird gebohren von Levi, Er. 2, 1. 5, 20. Act. 7, 20. Erschlägt den Egypter, und fliehet in Madian, Er. 2,12. 15. Nimmt ihm Sephoram, die Midianitin, jum Weib, 2, 21. Wird ein Richter gesandt zu Pharao in Egypten, .
3, 10.5, 1.6, 11.7.\* . 8. \* . 9. \* . 10. \* Zichet mit Weib' und Kind in Egypten, . 4, 20. Vittet für Pharao, 8, 12. 30. 9, 28. 33. 10, 7. Vittet für das Volck, . 14, 15. 17, 4. 11, 32, 11. 13, 31. Rum. 11, 2. 14, 13. 17. 21, 7. Deut. 9, 18. 26. Empfanget die ersten Safeln, Er. 31, 18. Empfanget die andern, 34, 28. In sein Angesicht mogt Jsrael nicht sehen, Er. 34, 30. 2. Cor. 3, 7. Samte Speher aus, Num. 13, 2. Bezeuget seine Berussung, 16, 28. 31. Siehet das gelobte Land, und stirbt, 20, 12. 27, 12. Deut. 34, 1. 3. Erscheis net in der Verklarung Christi, Matth. 17, 3. Luc. 9, 30. Wird gelobet, Eccli. 45, 1. Der Teuffel gancft mit dem Engel Michael über dem Leichnam Mosis, Juda 9.

Von

Von Murren wider GOtt und Straff berfelbis gen Sund.

Fr. 14, 11 . 15, 24 . 16, 2.7.8 . 17, 2. Num. 11, 1.\* 12, 1. 9. 10. 14, 2. 27 . 16, 3 . 17, 13 . 20, 2 . 21 . 5. \* Deut. 1, 27. Jos. 8, 18. Judith. 8, 10. Sap. 1, 11. Matth. 20, 12 Luc. 15, 2 . 19, 7. Joan. 6, 41. \* Act. 6, 1 . 1. Cor. 10, 10. Judá v. 16.

Von Müßiggang und Trägheit.

2. Reg. 11. \* Prov. 6, 6. 10, 4. 26. 12, 11 . 13, 4 . 18, 8.19, 15. 24. 20, 4. 13. 21, 25.24, 30.26, 13.28, 19. Eccli, 33, 26. Ejech. 16, 49. Nom. 12, 11.

Magnan, des Königs in Sprien Hauptmann, wird vom Auffaß gereinigt, 4. Reg. 5, 14. Luc. 4, 27. Tabal, der undanctbare Mann, genoß seines Weibes,

1, Reg. 25, 25. 26.

Nabord, darum daß er dem König Achab den Weinberg

versagt, wird versteinigt 2. Reg. 21, 2. 12

Tabuchodonofor, ein machtiger Konig zu Babel, empfähet Gewalt über alle Neich, Jer. 27, 6. Nimmet ein das Land Egypti, 2. Reg. 24, 7. Jer. 46, 2. Ziehet wieder Jerus salem, 4. Reg. 24, 1. 10. 25, 1. Jer. 19, 1. Nach Weissaugung Jer. 25, 8. 32, 28. Richtet das guldne Bild auf, Jan 3. 1. Mohnet siehen Eahrunten den misten St. Dan 3, 1. Wohnet sieben Jahr unter ben wilden Chieren,

4, 28. 30. Wird spottlich beweinet, Ifa. 14, 2. 8. Labuzardan, ein Hofmeister Nabuchodonosors, fuhret Judam in Babylonien, 4. Reg. 25, 8. Jer. 39,9. 11.

52, 12.

Machfolgung GOttes.

GOtt bem HErrn follen wir allezeit treulich nachfolgen, anhangen, und nachwandeln, Gen. 5, 1. Deut. 1, 30. 34. 13,4 50f. 14,8 . 24, 14. 24. 3. Reg. 9,4 . 14, 8 . 18,21.

4. Reg. 23, 3. 2. Par. 15, 4.15.34, 2.3. Tachfolgung Christi unsers Herrn, Matth. 4, 22. 8,22.10,38.26,24.19,28. Marc. 8, 34. 10,28.29. Euc. 9, 24.14, 26.17,33. Joan 8, 12.10, 27.12, 26. 1. Cor. 4, 10.11, 1. Eph. 5, 1.2. Phil. 3, 21. Hebr. 6, 12. 1. Petr. 2, 21.

iTachor, ein Groß-Watter Abrahams, Gen. 11, 24. Nadab und Abihu werden durche Feuer perzehret, Lev.

10, 1.16, 1 Num. 3, 4.26, 61. Tadab, ein König in Frael, 3. Reg. 14, 20. Kommt um, . 15,28.

Mahas, ein Batter Abigail, ber Schwester Davids, 2.

Reg 17, 25. Suche Jesse. Tabas, ein Ronig der Ammoniten, ftreitet wider Jabes,

1. Reg. 11, 1. Stirbt, 2. Reg. 10, 1.

Nabason, der Sohn Aminadab, ein Fürst und Haupt, mann vom Geschlecht Juda, Num. 1,7. 2,3.7,12.

Nahum prediget wider Ninive, Nah. 1.\* . 2. \* . 3. \* Nathan, ein Sohn Davide, 2. Reg. 5, 14. Wird ges nannt Mathata, Luc. 3, 31.

Mathan, der Prophet, wird gesandt zum Ronig David,

2. Reg. 7/4. 12/1.

Nathanael wird gefehen von Christo, Joan. 1,47. Chris stus offenbahret sich ihm, .21, 2.

Mathanael, ein Hauptmann des Geschlechts Ssaschar,

Num. 1, 8.

Nechao, ein König Egypti, 4. Reg. 23, 29. 2. Par. 35,

20. 36, 3. Rebemias, ein Wein-Schenck Artarerris, 2. Esb. 1, 11. Wird gefandt in Judeam, . 2, 9. Rach feinem Gebett, . 1, 5. Wird genannt Atherfatha, . 8, 9.

Von Meid und Saß.

Gen. 4, 5. 26, 14. 27, 41. 30, 1. 37, 4. 11. Ex. 1, 8. 20, 13. Lev. 19, 17. Num. 12, 1. 35, 20. 23. Deut. 19, 11. 1. Reg. 18, 7. 11. Prov. 10, 12. 18. Sap. 2, 24. Ezech. 25, 15. Dan. 6, 3. Luc. 15, 28. Joan. 12, 4. Rom. 1, 29. 13, 13. Gal. 5, 15. 20. Jac. 3, 14. 4, 2. 1. Petr. 2, 1.
1. Joan. 3, 13. 15. 4, 20.

Temrod, ein gewaltiger Jäger, Gen. 10, 8.

Nicanor, ein Feld : Hauptmann Lysia, r. Mach. 3, 38. Und ein Feld Dauptmann Demetrii, . 7, 26. Drauet ben Tempel zu verbrennen, 7, 34. Wird erfchlagen, 7, 43. 2. Mady. 15, 28.

Ticodemus, ein heimlicher Junger Chrifti, Joan. 3, 1.

7, 50 . 19,39. Vinive wird gebauet von Uffur, Gen. 10, 11. Bereuet die Sund, Jon. 3, 5.\* Wird urtheilen die verblendeten Jüsten, Matt. 12, 41. Von Verwüstung Ninive, Tob. 14, 5. Nah. 1, 1. 2.\* . 3. \* Soph. 2, 13.
Tode, wird eingenommen, und Vieh und Leut darinn ers

würget, 1. Reg. 22, 19.

licher Gerechtigkeit, 2. Petr. 2, 5. Bauet die Arch. Gen. 6. \* Gehet in die Arch, . 7, 1. 7. Gehet aus der Archen, . 8, 15. Empfähet den Gnadenbund famt dem Zeichen, . 9, 8. 14. Moemi, ein Weib Elimeleche, Ruth. 1, 2.

ded, ein Sohn Boas, von Ruth, Ruth. 4, 17-Matth. 1, 5.

Von Obrigkeit.

Von Einsetzung, Recht, Amt und Gewalt ordentlicher Obrigfeit und Regenten, Gen. 9, 6. Er. 1,8 . 5. \* . 18, 13-201111111 and Acyclinen, Gen. 9, 0. Et. 1, 8 · 5. · 18, 1317. 22, 8. Etb. 24, 12. 23. Num. 11, 16. 24. 25, 4. 27, 15.
18. Deut. 1, 13. 17. 17, 5. 6. 19, 17. Fol. 1, 10. Judic. 2, 7.
16. 1. Reg. 10, 24. 3. Reg. 3, 7. 2. Par. 19, 5. 8. Fob. 26.\*

. 34, 30. Pl. 81.\* Prov. 8, 15. 11, 14. 12, 24. 16, 10.
20, 8. 28, 15. 29, 4. 14. 31, 4. Sap. 1, 16. \* Fla. 1, 23.
26. 3, 2. 10, 1. 32, 1. Fer. 5, 26. 22, 2. 27. \* Exech. 22,
6. 12. 45, 9. Dan. 2, 21. Dec. 13, 10. Mich. 3, 1. 9. Ecc.
tli. 7, 4. 10, 1. 24. 17, 18. Matth. 22, 17. 21. 26. 51. cli. 7, 4 · 10, 1. 24 · 17, 18. Matth. 22, 17. 21 · 26, 5 1 · Luc. 20, 22. Joan. 3, 31 · 19, 11. 1. Cor. 15, 24. Rom. 12, 8 · 13, 1.2. Eim. 2, 1 · Hebr. 13, 17. 1. Petr. 2, 13. Su che Ronig, Richter.

Gottlose bose Obrigkeit, Prov. 29, 4. Wird einem bosen Boldt gegeben, Job. 34, 30. Die Obrigkeit soll man nicht lastern, Gr. 22, 28.

Og, der König zu Bafan, wird erschlagen, Num. 21,33. Deut. 3, 1. 29, 7. 31, 4. Ps. 135, 20. Onestphoro wunschet Paulus Barmhergigkeit, 2.

Tim. 1, 16.

Onias, der oberfte Priefter, opffert für Seliodoro 22. Mach. 3, 31. Wird erschlagen. 4, 34.

Don Opffern.

Alle Opffer sollen ohne Gebrechen senn. Lev. 1, 3. 3, 1. 22, 19. Num. 28, 3. 31. Dent. 15, 21. Eccli. 35, 14. Ezech. 43, 23. Mal. 1, 14.

Angenehme Opffer werden vom himmel angezündet, Gen. 4, 4. 8, 20. 15, 17. Lev. 9, 24. Jud. 6, 21. 13, 19. 3. Reg. 18, 38. 1. Par. 21, 26. 2 Par. 7, 1. 2. Mach. 1, 22. 2, 10. Son den täglichen Opffern, Er. 29, 38. Num. 28, 3. 1. Esdr. 3, 2.

Was vor Opffer jederzeit bestimmet seyen, Num. 28\*.

Opffer-Mahlzeiten werden mit Freuden gehalten, Gen. 31, 46. Er. 18, 12. 32, 6. Num 25, 2. Deut. 12. \* . 27, 7. 1. Reg. 1, 4 . 9, 12 . 16, 5. 2. Reg. 15, 12. 3. Reg. 1, 9. 3, 15. 1. Par. 29, 21.

Opffern für die Tobten, 2. Mach. 12, 13.

Mom Opffer der Kinder, Gen. 22, 2. Lev. 18, 21. Deut. 12, 31. 18, 10. Judic. 11, 39.4. Reg. 3, 27. 16, 3. 17, 17. 21, 6. 2. Par. 28, 3. Ph. 105, 37. Isa. 57, 5. Ser. 7, 31. 19, 5. Ejech. 16, 20, 36. 23, 37.

Bon Opffernder Gottlosen, Gen. 4, 3. 1. Reg. 15, 21. Ps. 39, 7. 49, 7. 50, 18. Prov. 15, 8.21, 27. Eccli. 35, 15. Sfa. 1, 10. 43, 23. 61, 8. 66, 3. Jer. 6, 20. 7, 20. 14, 12. De. 5, 6. 8, 13. 9, 4. 2m. 5, 22. Mich. 6, 7. Mal. 1, 7. 13. Matth. 9, 13. 12, 7. Marc. 12, 33. Hebr. 10, 5.

Don wahren geistlichen und gottseligen Opffern, Ps. 4, 6.26, 6.39, 7.49, 8.50, 18.19.117, 17. Prov. 21, 3. Eccli.

3. Eccli 35, 2.3. 3fa. 56, 7. Jer. 7, 21. 23. Dfe. 6, 6. Mich. 6, 6. 7 8. Matth. 9, 13. Rom. 12, 1. Phil. 4, 18.

Debr. 13, 15.

Christus das mahre und volltommene Opfer für die Sund der Welt, Isa. 53, 21. 2. Cor. 5, 15. Eph. 5, 2. Hebr. 1, 3. 5, 5. 9, 12. 28. 10, 10. 14. 1. Joan. 2, 2. 4, 10.

Oreb und Seb werden gefangen und enthauptet, Judic.

7,25. 3fa. 10,26.

Ofee, wird König in Israel, 4. Reg. 15, 30. Wird Samt dem Bolck in Uffprien geführet, . 17, 6.

Von Ohren.

Wer Ohren hat zuhören, der höre. Matt. 11, 15. 13, 9. Marc. 4, 9 . 7, 16. Luc. 8, 8 . 14, 35. Upoc. 2, 7 . 3, 6 . 13, 9.

Obren und Augen haben, und doch nicht hören noch sehen wollen, Ps. 57, 5. 6. Ma. 30, 9. 10. Jer. 5, 21. 6, 10. 7, 26. 11, 8. Egech. 12, 1. Jach. 7, 12. Matt. 13, 14. Marc. 4, 12. Act. 7, f1. 28, 26. Prov. 28, 9. Office, der Priester, nimmt Achior in sein Hauß, Judith.

6, 15. 16. 17. 18. Stecket & Ottes Hulff ein Ziel, . 7, 23.

Dom Ofter Seft.

Von Einsehung und Brauch des Fests ber Oftern, Er. 12.\*. 13,6.23,17134,18. Lev. 23,5. Num. 9,2.11.28, 17. Deut 16,1.5. Jol. 5, 10. 4. Neg. 23, 21.2. Par. 30, 1.15.35,1.1. Esd. 6, 19.3. Esd. 1, 10.7, 10. Ezech. 45, 21. Matt. 26, 19. Marc. 14, 12. Luc. 22, 7.

Das mahre Ofterlammist Christus, 3fa. 5377. Joan. 1,

19. 1. Cot. 5,7. 1. Pet. 1, 19. Apoc. 13, 8 . 14, 14. Orboniel, nimmt Calebs, seines Batters Bruders Tochs ter jum Weib, Jos. 15, 17. Wird Richter in Jfrael, Jud. 3, 10.

Maulus, ein Jud des Geschlechts Benjamin, Rom. 11, 1. Phil. 3,5. Gebohren und auferzogen zu Charfo, Act.

1. Phil. 3, 5. Gebohren und auferzogen zu Charlo, Act. 22, 3. Verfolget die Christen, . 9, 1. Gal. 1, 13. 1. Tim. 1, 13. Wird wunderbarlich bekehret, Act. 9.\*

Paulus, ein Lehrer der Henden, Nom. 11, 13. 15, 16. Gal. 2, 2. 8. 1. Tim. 2, 7. 2. Tim. 1, 11. Prediget zu Antiosthia, Act. 13, 16. Zu Jeonia, 14, 1. Zu Enstris, . 14, 6. 13. Zu Chessalden, . 17, 1. Zu Verkoe, . 17, 10. Zu Althen, 17, 22. 28. Zu Corinthen, . 18, 1. Wierstehet Petro unter Augen, Gal. 2, 11. Wird beruffen gen Macedonien, Act. 16, 2. Wird geführet gen Chlorden. 9. Wird gefangen, . 21, 27. Wird geführet gen Cafarden, .

23, 23. 30. Wird geführet gen Rom, 27. \* 28. \*

Daulus, hat niemand beschwehret, Act. 20, 33. 2. Cor.

11, 9. 11. 12, 13. 1. Chess. 2, 9. 2. Chess. 3, 8. Wird ges

.

nannt Saulus, Act. 7, 59, 9, 1, 13, 1.

Derzer nehmen ein das Reich Babel, Dan. 5, 28. Nach
ber Prophezenung, Ist. 21, 9, Jer. 51, 8, 11, 41, 55.

Deuson sollman nicht ansehen, Gott siehet sie auch nicht an, Er. 22, Lep. 19, 15. Deut. 1, 17 10, 17. 17, 2. 1. Reg. 16, 7. 2. Par. 19, 7. Job. 34, 19. Prov. 18, 5. 24, 23. 28, 211 Sup. 6, 8. Eccli. 35, 15. 16 Jsn. 11, 3. Mal. 2, 9. Matth. 22, 16. Marc. 12, 14. Luc. 20, 21. Act. 10, 34. Rom 2, 11. Gol. 2, 6. Enh. 6, 2. Col. 2, 25. Scot. 2, 1. Rom. 2, 11. Gal. 2, 6. Eph. 6, 9. Col. 3, 25. Jac, 2, 1. 90 1. Pet. 1, 17.

Petrus wird beruffen, Matt. 4, 18. Bekennet Christum, , 164 16. Berlaugnet Christum, und bereuet es, . 26, 69. 70. 72.75. Paulus thut ihm Widerstand, Gal. 2, 11. Pres 70. 72.75. Paulus thur ihm Widerstand, Gal. 2, 11. Presdiget und redet, Act. 1, 16.2. \*.3, 12.4, 1.10, 34. Wird genannt Simon, Matt. 4, 18. 10, 2. Joan. 20, 2. Wird genannt Cephas, Joan. 1, 42. 1. Cor. 1, 12. 3, 22. 9, 5. Gal. 2, 9. Wird genannt. Simon Jonas Sohn, Matth. 16, 17. Joan. 21, 15. Macht einen Lahmen gesund, Act. 3, 4. Wird ins Gesängnuß geworssen, Act. 12, 3.

Petris, das Haupt unter denen Aposteln, Matth. 10, 2. 16, 18. Luc. 22, 31. \* Joan. 21, 17. \*

Vom Pfand nehmen. Er. 22, 26. Deut. 24, 6. Job. 22, 6. 24, 3. Prov. 20, 16. Pagiel, ein Hauptmann der Afferiten, Num. 1, 11. Phassur, der Priester, schlägt und steett Jeremiam, Jer. 40/21 1 1 V

Phacela, ein Sohn Manahem, wird Rönig in Ifrael, 4. Reg. 15, 22, 23.

Phacee, ein Sohn Romalia, nachdem er Phacia erschlagen, wird Rönig über Ifrael, 4. Reg. 15, 25, 27. Kriegt wider Uchan, Isa. 7, 1. Schlägt in Juda 12000. Mann, 2. Nar. 28.6. 2. Par. 28, 6.

Phanuel, wird von Gedeon gestrafft, darum, daß ihm die Inwohner das Brod versagt hatten, Judic. 8, 7. 13-17. Pharao, wird geplaget um Sara Abrahams Weibs

willen, Gen. 12, 17. Obarao hat Traum, Gen. 41, 1. Die Traum werden

ausgelegt,. 41,25

Pharao braucht Gewalt wider Ffrael, und bringt fie in harte Dienstbarkeit, Er. 1, 8.\* Will Gott nicht hören, verstockt sich selbst, Er. 7, 13. 8, 15. 9, 7. 1. Reg. 6, 6 Erstrincket mit allem seinem Herring, . 14, 24. 28.

Pharaons Tochter wird vermählet dem König Salos

mon, 3 Reg. 3, 1.

Pharao Nechao fanget den König Joachas, 4. Neg. 23, Berliehret am Affprer, 24, 7.

Pharifaer und Publican betten im Tempel, Luc. 18, 10. Pharifier ladet Christum zum Mahl, Luc. 7, 36.

Pharifaer werden hart gescholten, Matt. 3, 7.7, 1.16, 4. 23. \* Joan. 8, 44. Act. 7, 51. 23, 3. Phil. 3, 2. Philippus wird beruffen in die Zahl der Junger, Joan.

, 43. Wirdein Apostel Christi, Matt. 10, 3. Begehret

den Batter zu schen, Joan. 14,8. Obilippus wird erwehlet, Act. 6, 5. Prediget zu Samaria, . 8, r. Sauffet den Amtmann, . 8, 37. Beherberget

Paulum, Act. 21, 8.

Dbilister verfolgen Ifrael, Judic. 3, 3. 10, 7. 15, 9. 1. Reg. 4. \*.5. \*. 13, 5. 17. \*. 23, 1. 28, 1. 29, 1. 31, 1. 2. Reg. 5, 17. 22. 21, 15. 18. Die Philister werden geschlagen, Judic. 3, 31. 1. Reg 7, 11. 13, 3. 14. \*. 17, 50. 18, 27. 19, 8. 23, 5. 2. Reg 5, 24. 8, 1. 4. Reg. 18, 8. Wider die Philister, Ja. 14, 29. Jer. 47, 1. 4. Ezech. 25, 15. Umos 1, 6. Soph. 2, 5. Zach. 9, 6.

Phogellus und Hermogenes weichen von Paulo, 2. Ein.

Dilatus und Herodes werden Freund, Luc. 23, 12. Vers bamt den Unschuldigen zum Tod, Matt. 27,26. Joan. 19, 16.

Phinees ein Sohn Eleagar, Er. 6, 25. Wersohnet den Herrn mit feinem Enfer, und empfanget das ewige Priefterthum, Num. 25,7. 12. Jos. 22,13. Judie, 20, 28. Ps 105, 30. 31. Eccli. 45, 28. Mal. 2, 4. 5.

Dhinces, ein Sohn Weli, 1. Reg. 1, 3. Rommt um seis

ner Sund willen um, . 4, 11.

Pon Priestern.

Nom Amt und Pflicht der Priester des Gesases, Ex. 29, 44.30,7. Ecv. 10, 1.6.9. 21.\*. 22.\*. 24.3. Num. 3, 10. 4,5. 11. 10, 8. 18, 1. 7. Deut. 21, 5. 1. Neg. 2, 28. 35. 1. Par. 6, 49. 2. Par. 26, 17. Ej. 44, 15. 20. Debr. 5, 7. 10,

Priester sollen nicht weinsüchtig senn, sondern wissen zu unterscheiden dem Wolck zwischen dem Heiligen und Unheilis gen, Reinem und Unveinem, Lev. 10, 9. 10, 2. Par. 19, 10. Isa. 28, 7. 34, 5. Ezech. 22, 26.44, 21.23. Mal. 2, 7. Von Kleidung, Zierd und Wenhung der Priester, Er.

28. \* . 29, 1 . 39, 1 . 40, 12. Lev. 8, 1. 8.

Den Priestern im Ulten Testament ist Unterhalt zugeord net worden, Er. 29, 26. Lev. 2, 3. 10, 5, 13, 6, 9, 19, 7, 6, 32, 10/13, 24, 9. Num. 3, 48, 5, 9, 48, 8, 11, 28. Deut. 18, 1. 1. Reg. 2, 28, 4. Reg. 12, 16, 1. Par. 6, 54, 2. Par. 31, 4. 2. Esbr. 10, 36. Etcli. 45, 25. Den Priestern gab man die Erstling und Zehenden, Num.

5,9. 10. 18,8. 11. \* Deut. 18, 3. Damit sie ihres 21mts fren auswarten fonnten, 2. Par. 31, 4.\* Suche Bebenben.

Sacrament der Priesterwenh, Joan. 20, 22. 1. Bin. 4. 14 . 5, 22. 2. Eim. 1, 6. Sit. 1, 5.

Don bosen Priestern und ihrer Straff, Num. 16.\* 1. Reg. 2, 22 . 3, 13. 3. Reg. 2, 26. Ha. 3, 11. Jer. 2, 5. 8, 7. Os. 4, 6.9 . 5.\* Mal. 1.\*. 2, 1. 8. 1. Mach. 7, 5. 9. 21.

Digitized by Google

Voni

Nom geistlichen und Königlichen Priesterthum ber Glaus bigen, Er. 19, 6. Rom. 12, 1. 1. Pet. 2, 9. Apoc. 1, 6. 5, 10. Christus der wahre und ewige Priester, 1. Reg. 2, 35. Ps. 109,4. Jer. 33, 15. Sach. 6, 13. Heb. 3, 1. 4, 14. 15. 6, 20. 7, 3. \*. 9, 11. 10. \*

Von Propheten.

Nom Umt der Propheten und Prediger, 1. Reg. 12, 23. Ja. 58, 1. 61, 1. Jer. 1, 5. Ezech. 3, 1. 9. 12. 33, 2. 7.

Act. 3, 18.24.

Bon falfchen verführischen Propheten und ihrer Straff, auch daß man sie nicht hören soll, Deut. 13, 1.18, 20.3. Reg. 13, 11.18, 40.22, 6.10. 4. Reg. 10, 19. Prov. 28, 10. Isla. 3, 11.28, 7.56, 10. Ser. 14, 13.15.23. \* 27, 9. 28. \* 29, 8.21.25. Esech. 13. \* 14, 9.22, 25.34, 2.8. 19. Amos. 7, 10. Mich. 3, 5. Bach. 13, 2. Matt. 7, 15. 24, 11. Luc. 12, 1. Act. 20, 29. 1. Cor. 15, 12. Phil. 3, 2. Col. 2, 8. 1. Tim. 4, 1. 2. Tim. 2, 17. 3, 1. 2. Pet. 2. \* 1. Joan. 4, 1. Juda 4, 8. \*

Prob der Propheten. ...

Woben man erkennen moge einen wahren oder falschen Propheten, Num. 16, 31. 32. 33. Deut. 13, 1. \* 3. Reg. 18, 23. \* Jer. 23, 28, 28, 8. 9. Mich. 3, 5. 6. Matt. 7, 16. 24, 24. Joan. 10, 12. 13. 1. Lim 3, 2. 4, 1. 2. Lim. 3, 1. 2. Lit. 1, 7. 2. Pet. 2, 1. 1. Joan. 4, 2. Judá 4, 18. Der groffe Prophet und Lehrer Christus wird verheissen, Deut. 8, 15. Wird angezeigt und bezeuget, Matt. 3, 11. Luc. 7, 16. Joan. 4, 19. 6, 14. Prolomeus wird befrieget von Antiochio, 1. Mach. 1, 19. Macht Freundschaft mit Alerandro. dem Sohn Insinchi.

Macht Freundschafft mit Alexandro, dem Sohn Antiochi, .'10, 51. Rrieget wider Alerandern und flirbt, . 11, 1. 18.

Drolomeus Macer todtet sich selbst, 2. Mach. 10, 12. 13.

Pablius beherberget Paulum, Uct. 28, 8.

Phul, der König in Affprien, ziehet wider Ifrael, 4. Reg. 15, 19.

Von Bundnuß.

Mit Gottlosen sollen sich die Glaubige nicht verbinden, Er. 23,32.34, 15. Deut. 7, 3.20, 13.3. Reg. 20, 36.42. Wird solch Befehl übertretten und gestrafft, Judic. 1, 24. 27. 28 . 3, 5. 3. Reg. 20, 34. 41. 2. Par. 19, 2.

Das Wolck machet Bundnuß mit GOtt, Jos. 24, 25. 14. Reg. 23, 3. 2. Par. 15, 12.23, 16. 2. Esdr. 10, 29.

BOtt macht Bundnuß mit dem Wolch, Gen. 17, 2. 7. Er. 19, 5. Deut. 5, 2. Jer. 31, 31. 33.

R.

Mabba wird belagert, 2. Reg. 11, 1. 12, 26. 1. Par. 20, 1. Wird gewonnen, 2. Reg. 12, 29. Rabfaces, ein hauptmann Sennacheribs, 4. Reg. 18,

17. 39a. 361 37-

Von Rach.

Die Rach und Wiedergeltung ist GOttes und seiner Dies ner, Der Obrigfeit, deghalben fie allen andern verbotten, Ben. ner, ver Dorigien, verschieben sie unen anvern verdotten, Ben. 15, 14. Lev. 19, 18. Deut. 32, 35. Judith. 8, 20. 16, 20. Ps. 7, 7. 9, 13. 93, 1. Prov. 17, 11. 20, 22. 24, 29. 28, 22. Eccli. 28, 1. Esech. 25, 12. 14. Nah. 1, 2. Matt. 5, 39. Luc. 9, 54. 18, 6. 7. 8. Rom. 12, 19. Gal. 5, 10. Eph. 4, 32. 1. Hess. 5, 15. 2. Eim. 4, 14. Heb. 10, 30. Jac. 5, 4. 1. Pet. 3, 9. Apoc. 6, 10. Suche Verzeihung.

Rachel, hutet die Schaf ihres Batters, Gen. 29, 9. Wird bem Jacob zum Weib geben, 29, 29. Stielet ihrem Batter die Gohen Bilder, . 31, 19. Stirbt an der Geburt

Benjamin, . 35, 17.

Raguel, ein Schwäher Tobia, Tob. 7, 10.13.

Rahab, die Wirthin zu Jericho, beherberget die Kundschafter Josua, Jos. 2, 1. Jac. 2, 25. Wird samt ihren Berwandten errettet, Jos. 6, 17. 23. Wird vermahlet dem Salmon, Matt. 1, 5. Ihr Glaub wird gerühmet, Hebr. 11,31.

Ram. Suche Aram.

Raphael, der Engel Gottes, ein Arst und Geleitemannt Cobia, Cob. 5, 5. 6. \* 12, 12.
Rafin, Konig in Sprien, ziehet aus, samt dem König

Ifraels wider Judam, 4. Reg. 16, 5. Ifa. 7, 1. Wird umbracht, 4. Reg. 16, 9.

Vom Rath und Rathschlägen.

In zweiffelhafftigen Sachen, foll man GOtt, sein Work und Diener Rath fragen, Ben. 25, 22. Er. 18, 19. Lev. 24, 12. Mum. 9, 7, 26 . 15, 34 . 27, 5. Deut. 1, 17 . 17, 8. 906 9, 14. Judic. 1, 1. 18, 5. 20, 18. 23 . 21, 2. 1. Reg. 10, 22.23, 4. 10. 12.30, 8. 2. Reg. 2, 1.5, 19. 23. 21, 1. 3. Reg. 14, 2.22, 5. 6. 15. 4. Reg. 3, 11.16.8, 8. 22, 13. 1. Par. 18, 4. 14. 33, 18. Tob. 4, 19. Ph. 118, 24. Eccli. 37, 19. Isa. 8, 11. 30, 1.45, 11. Jer. 37, 3. 5. 42, 2. Ejech. 14, 1.2. Jach. 7, 2. Luc. 16, 29. Ben den Sodren, Zäubern und falschen Propheten soll

man nicht Rath suchen, Lev. 19, 31. 20, 6. Deut. 18, 11.

1. Reg. 28,7. 9. 3. Reg. 22, 6. 4. Reg. 1, 2. 6 · 3, 13. 2. Par. 18, 5. Dan. 2, 2 · 4, 5 · 5, 6. SOtt bricht bose Rathschlag, Gen. 11, 7 · 37, 18 · 50, 19. Num. 22, \* 2. Reg. 15. \*. 17, 14. 2. E60. 4, 8.15. Esth. 7, 5.\* Job. 5, 13. Ps. 2, 4. 20, 12. 33, 10. Isa. 7, 8. 19, 3. Matt. 17, 26. Act. 5, 19. 9, 24. 23, 12. 19. 27, 42. Razias, ein fandhafter Jud, tödtet sich selbst, 2. Mach.

Razon, ein Wibersacher Jkraelis, 3. Reg. 11, 23. Rebecca, eine Tochter Bathuels, Gen. 22, 23. Wird vermählet dem Jsacc. 24, 50. Gebähret Zwilling, 25, 24. Rechab, ein Batter Jonadab, des Freundes Jehu, des Königs Jsrael, 4. Reg. 10, 15. Die Rechabiten sennd gehor.

fam ihrem Batter, Jer. 35, 8. 18.

Reguel. Suche Jethro.

Vom Reich Christi und GOttes.

Womewigen, geistlichen und innerlichen Reich Gottes, Gen. 49, 10. Num. 24, 17. 1. Reg. 2, 10. 7, 9. 10. 1. Par. 18, 11. 29, 2. 4. W. 2, 2. 6. 9, 8. 21, 28. 44, 7.71, 1. 109. \*. 144, 11. Ha. 9, 6. 11. \*. 32, 16. 40, 9. 42, 1. He. 23, 5. 6. 33. \* Ezech. 34, 23. 37, 24. Dan. 2, 44. 4, 33. 7, 14. 27. 9, 24. 25. De. 3, 5. Mich. 4, 1. 4. 5, 1. Bach. 9, 9. Matt. 13. \* Euc. 1, 28. 12, 31. 32. 22, 29. 23, 2. Hon. 6, 14. 12, 14. 34. 18, 33. 36, 1. Eim. 1, 17. Hehr. 18. 22.

Hebr. 1,8.2,9. Das Reich Gottes leidet Gewalt, Matt. 11, 12. Luc.

16, 16. Gal. 5, 16. Apoc. 2. \*. 3. \*. 21,7.

Jan Don Reichen.

Wie sich die Reiche dieser Welt gegen den Armen zu hab ten pflichtig und schuldig senn, Lev. 25, 35. Deut. 15, 7. 10. Job. 31, 16. Ps. 61, 11. Prob. 14, 31. 17, 5. 19, 7 . 21, 13.22,7.28,27.30, 7. Eccles. 11, 1. Eccli. 4,4.7, 35.
11,110.29, 12.31, 8. Ist. 23, 18. Matt. 6.19.119, 21.
Luc. 14, 13. 16. \*: 18, 22. Act. 2, 45. 4,34:1. Lim.

Non Sitelkeit und Verachtung des Reichthums- und daß Darauf nicht zu hoffen, Ps. 38, 7.48.\*. 51, 9. Prov. 10, 2.

11, 4.28.15, 16.18, 11.22, 16.23, 4.28, 11.30, 7.

Eccles. 5, 9.12.6, 2. Eccli. 5, 1.10.10, 10.11, 7.14, 1.

31, 3. Jes. 2, 7. Jer. 17, 3.11.22, 13. Ezech. 7, 10.

Soph. 1, 28. Matt. 13, 22.19, 21. Luc. 8, 14.12, 15.

1. Lim. 6, 9. Jac. 1, 11.

Bon und wider die Gottlosen Reichen, 1. Reg. 25, 2.

Gob. 20, 19. 27.\* Prov. 23,4. 28, 8. 20. 27. Eccles. 6, 1. Isa. 5, 8. 32,9 Ser. 15, 13. Amos 6, 1. 8,4. Hab. 2, 5. Euc. 6, 24. 16, 19. 24. Jac. 5, i. Suche vom Geiß.

Respha, Sauls Rebeweib, wird von Abner beschlaffen, 2. Reg. 3, 7. Behutet und bewahret die Leichnam der Behenckten, . 21, 10.

#### Von den Richtern.

. 3. Nom Amt und Gewalt der Richter, Er. 18, 13. 21. 21. 4. 22.\*. 23.\* Lev. 19, 15. 24, 11. 23. Deut. 1, 13. 16. 17.\*. 18, 15. 25, 1. 27, 19. Jos. 7, 19. 1. Reg. 8, 1. 12, 5. 2. Pat. 19, 6. Ps. 8, 1.\* Prov. 18, 5. 19. 24, 23. 28, 15. Eccli. 4, 50. 10, 1. Ifa. 5, 16. 10, 1. Jer. 5, 26. Luc. 18, 2. 23, 1. 3. 23. Joan. 7, 24. 8, 15. Jac. 2, 4. Suche Obrigfeir, urtheilen.

Richter in Ffræl haben regieret 450. Jahr, Act. 13, 20. GOtt ist ein Richter aller Welt, und vergilt einen jeden nach seinem Weg, Gutes oder Boses, Gen. 18, 25. Deut. 10, 17. Job. 34, 11. Ps. 7, 9 . 61, 13 . 93, 2 . 95, 13. Eccli 35, 22. 27. Ja 11, 3. Jet. 17, 10 . 25, 14. Matth. 16, 27 . 25, 31. Uct. 17, 31. Rom. 2, 6. 2. Tim.

4, 8. Hebr. 12, 23. Roboam, ber Sohn Salomons, wird König in Juda, 3. Reg. 12, 1. Bon ibm fallen ab die gehen Gefchlecht Ifrael, . 12, 19. GOtt verbiet ihm wider die zehen Geschlecht zu ziehen, 2 Par. 1, 2. Wird von Sesac, dem König Egypti befrieget, . 12, 2.9. Stirbt, 3. Reg. 14, 31. Last nach ihm

Abiam, 3. Reg. 15, 1. Rodocus, ein Berrather, 2. Mach. 13, 21.

Romer, verbinden sich mit den Juden, 1. Mach. 8, 14. 17. 27 . 12, 1 . 14, 17.20. Von Lob der Romer, 1. Mach. 8, 2. 9.

Von Lob der Römer, 1. Mach. 8, 2. 9.

Daß die Römer Jerusalem und den Eempel zerstören wersden, Num. 24, 24. Isa. 5, 26. 6, 11. Dan. 9, 26. 11, 30. 31. Luc. 19, 41. 22, 20. Joan. 11, 48.

Ruben, der erste Sohn Jacobs, wird gebohren, Gen. 29, 33. Bestecket das Bett seines Vatters, 35, 22. Darsum verlohr er seine Erstgeburt, 49, 4. 1. Par. 5, 1. Besgehret zu erretten seinen Bruder Joseph, Gen. 37, 21. 22.
29. Verbirget sich seinem Vatter für Benjamin, 42, 37.

Die Rubeniten werden erstlich in ihre Ruhe eingesetzt. Num. 32.\* Deut. 3, 12. 29, 8. Ios. 1, 12. 13, 23. Werden 32.\*Deut. 3, 12 . 29, 8. Jos. 1, 12 . 13, 23. Werden auch vor andern Ubel geschlagen, 4. Reg. 10, 33. Und aus ihrem Land vertrieben und hinweg geführet, . 15, 29. t. Par 5, 26. Nach der Weissagung, Gen. 49, 4. Richten ein Altar auf, Jos. 22, 10. Streiten wider die Hagariter, 1. Par. 5, 19.

Pon Ruh nnd Frieden.

Dem Wold Whites foll Ruhmiederfahren, Bebr. 4, 9. Die Gerechte werden einmal Ruh und Frieden erlangen, Sap. 3, 3. 4, 1. Isa. 57, 2. Luc. 16, 12. Apoc. 14, 13. Ruh, sinden für seine Seel, Jer. 6, 16. Matth. 11, 29. Ruth, eine Moabitin, Ruth, 1, 4. Wird ein Cheweib

Boos, und eine Mutter Obed, . 4, 13. 1. Par. 2, 12. Matth. 1,5.

#### Vom Sabbath.

Sen. 2, 2. Er. 16, 23 . 20, 8 . 23, 12 . 31, 14. 17 . 34, 21 . 31, 2. Lev. 19, 3 . 22, 2. 15 . 26, 4. Min 34,21.35, 2. Lev. 19, 3. 23, 3. 15. 25, 4. Num. 15, 32. 28, 9. Deut. 5, 12. 2. Est. 13, 16. 22. Isa. 56, 25. Jer. 17, 21. 27. Esech. 20, 12, 22, 8. 1. Mach. 1,47. 2, 33. 41. 2. Mach. 15, 1. Matth. 12, 1. 10. Marc. 2, 23. 3, 2. 6, 2. Luc. 4, 16. 31. 6, 1. 13, 11. 14. 14, 1. Joan. 5, 10. 7, 22. 9, 14. Uct. 13, 14. 27. 44. 15, 21. 18, 4. 20, 7, 1. Cor. 16, 2. Debr. 4, 4. 10.

Vom S. Sacrament des Altars.

Matth. 26, 26. Marc. 14, 22. Luc. 22, 19. 1. Cot. 11, 24. \* . 10, 16. Man soll es offt empfangen, Act. 2, 42 . 20, 7. Mird bedeutet, Er. 16, 15.\*

Dortemer Gestalt bes Beil: Sacraments, Joan: 6, 58. Non Christo gereicht, Luc. 24, 30. 31. Von den Aposteln,

Act. 2, 42. 20, 7, Im Beil. Sacrament wird Brodt und Wein in den Leib und Blut Christi verwandelt, Matth. 26, 26. Marc. 14,

22 Luc: 22, 19. Joan. 6, 71. Daß man das D. Sacrament umtragt, wird zuvor im Schatten bedeutet, Gos. 6, 6. 7. 11. \* 20. 1. Reg. 4, 3. 2. Reg. 6, 4. 5. 6.

Man foll es anbetten, Pf. 21, 28. 30. 98, 5. Joan.

9, 38. Sadoch, derijSohniAbiathar, wird Hoherpriester, 3. Reg. 2/31.

Sabdueder laugnen bie Auferstehung ber Cobtette Matth. 22, 23. Act. 4, 1 . 23, 8. Luc. 20, 28. Marci

12, 19. Salamiel ein Hauptmann der Simeoniten. Run. , 6. Salmana, und Zebee, die König der Madianiter werben

gefangen, Judic. 8, 12.

Salmanasser, siehet zum erstemmal wider Samarien, und führet Ifrael famt ihrem Ronig Dfea in Affprie , 4. Reg. 17, 6. jum andernmal, . 12, 9

Salmon, ein Sohn Nahasson, hat gebohren den Boos

von Rahab, 1. Par. 2, 1. Matth. 1, 5.

Salome, eine Mutter Joannis und Jacobi, der Sohnt Zebedai, Marc. 15, 40. 16, 1. Suche Jebedeus. Salomons des Sohns Davids, Geburt und Name wird verheissen, 2. Reg. 7, 12.1. Par. 23, 1. Wird gebohe ren, und unter die Hand Nathans gethan, 2. Reg. 5, 14. 12, ren, und unter die Jano Rathans gernan, 2. Reg. 5, 14. 12, 24. Wird gefalbet zum König Jfraol, 3 Reg. 1, 33. GOtt erscheinet ihm zu Gabaon, von dem begehret er Weißheit, 3, 5: 9. 2, Par. 1, 7. Halt Gericht, und entscheidet die zwen Weiber, 3. Reg. 3, 24. Von seinen Amtleuten, Herrslichkeit, Haußhaltung, und Weißheit, 2. Par. 9, 3. 14. Versbindet sich mit Hiram, dem König Tyri, 3. Reg. 5, 12. Vauet den Tempel. Suche Tempel. Schencket, Hiram 20. Städte. 3. Reg. 9, 11. Zu ihm kommet die Königin von Saba, 10, 1. Matth. 12, 42. Luc. 11, 31. Bauet eine Höh dem Chamos, 3. Reg. 11, 7. Machet zinsbar die Chas Hoh dem Chamos, 3. Reg. 11, 7. Machet sinßbar Die Charnaniter, 1. Par. 8, 7. Stirbt, 3. Reg. 11, 43. Last nach ihm seinen Sohn, König Roboam, . 14, 21.

Die Tochter Salphaad fordern ihr Erstheil, Num. 27,

7. 36, 2. Jos. 17, 3. seqq. Samaria, nachmahls eine Haupt "Stadt ber zehen Geschlecht Ffraels, wird gebauet, 3. Reg. 16, 24. Wird von Sprern belagert, . 20.\* Abermahls von Sprern belagert, 4. Reg. 6, 24. Wird vom Affprer bis ins dritte Jahr belagert, gert, gewonnen, und wird das Wolck hinweg geführet, 4. Reg. 17, 5.
Wider Samariam wird prophezenet, 3sa. 7, 30. 9,7.

Ejedy. 23. \* Dfe. 8. \* 13 \* 21mos 3, 12. Mich. 1, 5

Samaria, wolt nicht annehmen GOttes Wort, Luc. 9,

72. Nimmt an Gottes Wort, Act. 8, 15. Der Samaritan erbarmet sich des Verwundten, Luc.

Samaricin redet mitChrifto benm Brunnen, Joan: 4,70 Samgar, ein Richter in Israel, schlägt 600. Philister,

Jud. 3,31.
Samson, wird gebohren, Judic. 13, 24. Nach Ber. heisfung. . 13, 5. Hat Hochzeit zu Thimnath, und zerreißt den Lowen, . 14, 5. 6. Beleidigt die Philister, . 17, 4. 5. Rommt'um, . 18, 30.

Samuel, wird gebohren, 1. Reg. 1, 20. Wird gebracht dem DErrn gen Silo, . 1,24 Wird beruffen, . 3, 4. 10. Berufft das Volck gen Masphath, und bittet für fie, . 7, 9. Seiget seine Sohn zu Richtern, . 8, 1. Bezeuget seine Unsträfslichkeit, . 12, 8. Erwürget den Agag, .

Samuel falbet David jum Ronig, 1. Reg. 16, 13. Stirbt, 15,1. Prophezenet dem Saul nach dem Todt,. 28;15:

16. Eccli. 46, 23. Wird gelobt, Eerli. 46, 16.

Sanaballar, der Statthalter zu Samgrien, verhindert

den Bau des Tempels, 2. Esd. 2, 10 . 4,7 . 6, 1.
Saphira, leugt dem Heiligen Geift, Act. 5, 1. 8.
Sara, eine Tochter Raguels, wird vermablet dem Tos bia, Tob. 7, 10. 15.

Sarai, ein Weib Abrahams, Gen. 11, 29. Wird ges nannt Gara, . 17, 15. Wird geführet zu Abmelech, . 205 2. Stirbt, 25, 1,

Sarvia eine Tochter Jfai, und Schwester Davids hat gebohren Abisai, Joab, und Asahel, 2. Reg. 28, 18. 1, Par-

Die Sanungen der Vorsteher, soll man halten, Er. 16.8. Luc. 10, 16. Act. 16, 4. 1. Theff. 4, 2, 8. Kom. 13, 13 Lit. 3, 1..

Saul, gebohren aus dem Geschlecht Benjamin, stichet

die Efelin, 1. Reg. 9, 3. Wird von Samuel gefalbet zum Ronig über Ffrael, 10, 1. 11, 14. Uct. 13, 21. Mach Bes felch, 1. Reg 9, 15. Schlägt die Ummoniter, . 11, 11. Opf fert Brandopffer, . 13, 9. War ungehorsam der Stimm GOttes, . 15, 19. Wird verstoffen von seinem Reich, . 13, 13 . 15, 22. 26. 28 . 16.\* Ein bofer Beift befist ihn, 16, 14, 18, 5. 10. 19, 9. Berfolgt den David, . 18, 10. 19, 9. 10. Erwurget die Priester des Herrn, . 22, 18. Suchet Rath ben einer Wahrsagerin, 28. 7. Ersticht fich felbst, . 31, 4. Wird begraben, . 31, 13. Seine Gohn werden erhencet, 2. Reg. 21, 9. Saulus hutet die Rleider, Act. 7, 58. Suche Paulus.

Sceva, des Hohenpriesters Sohn, beschwören die Teuf-

fel, 21ct. 19, 13.

Vom Schan der Glaubigen.

Die Glaubige suchen nicht irrdische, sondern himmlische Schäß, Tob. 127 8. Prov. 8, 11. 21. Sap. 7, 14. Eccli. 29, 14. 3. Reg. 3, 9. 11. 2. Par. 1, 10. 11. Ia. 33, 6. Matth. 6, 19. 20 . 19, 21. Luc. 12, 33. 2. Cor. 4, 7. Col. 2, 2, 1. Tim. 6, 19.

Vom Scheid Brieff.

Deut. 24, 1. Ffa. 50, 1. Jer. 3, 3. Mal. 2, 16. Matth. 5, 12. 19, 7. Marc. 10, 4. Luc. 16, 18.

Schlangen.

Die eherne Schlang wird aufgericht, Num. 21, 8. 28i. d zerstoffen, und genannt Nehostan, 4. Reg 18, A. Ias sie bedeutet hab, Joan. 3, 14

Von der Zeil. Schriffe.

Von der Beiligen Schrifft, ihrem Herkommen, Glaubwirdigfeit und Gebrauch, Er. 17, 14. 34, 27. Deut. 4, 1. 17, 18. 31, 9. Jos. 1, 8. 2. Esd. 8, 2. 3. Esd. 9, 39. 4. Esd. 15, 1. Jsa. 8, 9. 30, 8. 34, 16. Jer. 30, 2. 36, 2. 10. 45, 1. Baruch. 1, 3. 14. 4, 1. Dan. 10, 21. Matth. 4, 4. 22, 29. Euc. 4, 4. 16, 29. Joan. 5, 39. 10,44 . 20,30. Uct. 15,21 . 17, 11. Rom. 1,2 . 4, 23 . 15, 4. 1. Cor. 9, 9 . 10, 11 . 15, 3. 2. Eim. 3, 15. 2. Petr. 1, 23 . 3, 1. Apoc. 1, 19. Die Beil. Schrift ist schwerzu verstehen, 2. Petr. 3, 16.,

Die Apostel haben auch nicht alles geschrieben, Joan. 20, 30. 21, 25. 1. Cor. 11, 34. 2. Thess. 2, 15. 2. Joan. 12, 3. Joan. 14.

Seuleviel, ein Sohn Jechonia, 1. Par. 3, 17. Wird ges

nannt Salathiel, Matth. 1, 11.

Seba und Oreb werden erwurget, Judic. 7, 27.

Seva und Zalmana bende Könige der Madianiter, Ju-

Seba, ein Aufrührer, wird enthauptet, 2. Reg. 20, 22.

Sebul, wird ein Bogt zu Sichem, Judic. 9, 28. Sedektas, ein falicher Prophet Achabs, 3. Reg. 22, 11.

2. Par. 18, 10. QBird verbrannt, Jer. 29, 22. Sedecias, ein Bruder Jojakim wird Konig in Judoc. 4. Reg. 24, 18. Jer. 37, 1. Wird abfällig, gefangen, und gen Babel geführt, 4. Reg. 25, 2. 6. 7. Jer. 39, 4. 7.52, 3. Wie ihm vorgesagt, Jer. 27, 12. 37, 17. Esech. 12, 13. 17,

Vom Segen. 🗥

Begen, den ein Mensch über den andern giebet, Gen. 14, 19.27,4 · 28,1 · 48,9. Er. 12, 32. 39. 43. Lev. 9, 22. Num. 24, 9. \* Deut. 10, 8 · 33, 1 · Jos. 8, 3 · 14, 13 . 15, 19 . 22, 6. 1. Reg. 2, 20. 2. Reg. 6, 18 . 13, 26 . 14, 22. 19, 23. 3. Reg. 1,47. 8, 14. 1. Par. 16, 2. 2. Par. . Judith 15, 10. Ps. 117, 26 . 128, 8. Prov. 27, 14. 3 Mach. 2, 69. Luc. 2,34 . 6, 28. Rom. 12,14. Hebr. 7, 2.

Segen, damit die Creaturen gesegnet und geheiliget werden, Er. 28, 2. 29, 6. 27. Lev. 21, 10. 22, 2. 27, 28. 29. 30. Num. 5, 17. 31, 6. Jos. 6, 24. Judic. 17, 3. 1. Reg. 21, 5. 1. Par. 18, 11. 3. Esdr. 1, 41. 1. Eim. 4,5.

Seleucus, ein König in Usien, 2. Mach. 3, 3.

Sellum, der Sohn Jabes, nachdem er Zachariam er.

schlagen, wird er König in Ifrael, und auch erschlagen, 4. Neg. 15, 10, 24.

Senacherib, der Uffprer Konig, ziehet wider die Stadte Juda, und gewinnet sie, 4. Reg. 18, 13. 2. Par. 32, 1. Lastert & Ott, Isa. 36. \* Kommt um, 4. Reg. 19, 37. Is. 37, 37. Nach dem Wort, Ha. 10, 13. 31,8 . 33, 1.

Von Seeligkeit und ewigem Leben.

Wie die Seligkeit erlangt werde, Jsa. 27, 9. Matth. 20, 23. 25, 34. Marc. 10, 40. Joan. 3, 15. 16. 26. 5, 24. 20, 29. Act. 2, 21. 15, 11. 16, 31. Rom. 1, 16. 10,4. Eph. 1, 13 . 2, 6. 1. Theff. 5, 9. 2. Theff. 2, 13. 2. Fim. 1, 9. Sit. 1, 1 . 3, 5. 1. Petr. 1, 9. Hebr. 5, 12.

Von frolichem und herrlichem Wefen der Seligen, Sap. 3,7 . 5, 1. 16. Sa. 25,9 . 30, 29 . 49,10 . 60. \*. 64,2. Jer. 31,8. 13. Dan. 12,13. Matth. 13, 43 . 19, 28. 25. \* Marc. 12, 25. Luc. 9, 33. 16, 22. 22, 29. Joan. 16, 20. 17, 2. 24. Rom. 8, 30. 1. Cor. 2, 9. 15, 41. 2. Cor. 12, 3. 4. 2. Tim. 4, 8. 1. Pett. 1, 4. 8. 5, 4. Jebt. 10, 35. 12, 23. Jac. 1, 12. Apoc. 2. \*. 3.\*. 7, 9. 15. 14, 1. 21.\*. 22.

Semeia, der Prophet, wird gefandt zu Roboam, 3. Reg.

12, 22. 2. Par. 11, 2. 12, 5.7

Semeias, ein falscher Prophet, wird gestrafft, Jer, 29,

31. 32.

Semei flucht dem Ronig David, 2. Reg. 16, 7. 13. Fins det Gnad benm David, . 19,23. Wird aus Davids und Salomons Befelch erschlagen, 3. Reg. 2, 9. 42. 46.

Von Sanffemuthigkeit.

Num. 12, 3. Jos. 7, 19. 1. Reg. 25. \* 2. Reg. 16, 10. Prov. 15. \* Eccli. 1, 29. Matth. 5, 4 . 11, 29. Gal. 5, 23 . 6, 1. Eph. 4, 2. Col. 3, 12. 2. Tim. 2, 25. Tit 3, 2. Sebon, der Amoriter König, will Jirael nicht gestätten

durch sein Land zu ziehen, Num. 21, 23. Deut. 2, 30. ABird geschlagen und überwunden, Num. 21, 24.

Sephora, und Phua, zwen gottsförchtige Heb-Ammen,

Er. 1, 15.

Sephora wird vermahlt dem Mosi, Er. 2,21. Beschneis det ihren Sohn, 4, 25.

Sergius Paulus begehret von Pauls das Wort GOV tes zu hören, Act. 13, 71

Sefac, der Ronig Egypti, führet hin die Schake des Tempels und des Königes, 3. Reg 14, 26, 2. Par. 12,9.

Von Seuffzen.

Welches Seuffgen GOTE angenehm sen, und welches nicht, Er. 2, 24 · 6, 5. Judic. 2, 18. 1. Reg 4, 7. 4. Esd. 1, 19. Tob. 3, 1 Joh. 23, 2. Pf. 6, 7. 11, 6 · 30, 11. 37, 9. 10.78, 11. 101, 6. 21. Prov. 5, 11. 29, 2. Sap. 4, 19. 5, 2. 3: 11, 13. Jia. 21, 2. 24, 7. \* . 35, 10. 51, 11. 59, 11, Jer. 45, 3. Enem. 1, 4. 8. 11.22. Esecht 9, 4. 21, 6. 7. Het. 7, 34. Rom. 8, 23. 26. 2. Cor. 5, 2.4. Deb. 13, 17. Garis, 9.

Siba der Knecht Sauls, wird verordnet jum Baughalter Mybiboseth, 2. R.J. 9, 9. Ihm wird geschendt alles Gut seines Herrn, 16, 2. Ziehet entgegen bem Rong Da. vid, 19, 17.

Sweleg wird geschenett dem Ronig David, i. Reg. 27,14

Wird angezündet von den Amalektern, 🗦 30% t.

Sichen, Der Gohn Bemor, schwacht Dinam, Gen 34, 2. Wird gesträfft, . 34, 26. Sichem, wird zerstöhret, Judic. 9, 23. Wird wieder ges bquet, 3. Reg. 12, 25. Wird genannt Sichar, Joan. 4, 5.

Don Sieg und Erfumph. In Burg

Aller Sieg kommt allein von Gitt, Gen. 14, 14 Er. 7, 9. Deut. 7, 18. Jos. 11, 6. Judic. 7, 7. 1, Neg. 14, 6. 17, 45. 2. Par. 14, 11 . 16, 8 . 24, 24 . 25, 8. Judith. 9, 15 M 117, 16. Prov. 21, 31.

Benig siegen wider viel, Gen. 14, 6. 14. Jos. 11, 1. 7.

Judic. 7, 2. 4. 1. Reg. 14, 6. 14. 2. Par. 13, 14 . 14, 11.

12 . 24, 24 1. Mach. 3, 16. bis 22.

12 . 24, 24 1. Mach. 3, 16. bis 22.

Mach erobertem Sieg wird Freud und Triumph gehalten, Mum. 51, 13. Judic, 11, 34. . Reg. 18, 6. 2. Mach. 5, 7. Silas, wird gesandt mit Paulo gen Antiochien, Act.

15, 27. Reiset mit Paulo, . 15, 40 . 16, 19. 25. Bleibt du

Berrhoen . 17, 14.

Silo. Zu Silo war die Arch GOttes, Jos. 18, 1.1. Reg. 1, 3. Zu Silo wird gehalten ein Lag des gangen Israels, um der Rubeniten willen, Jos. 22, 12. Silo wird zerstöret, 1. Reg. 4, 4. Jer. 7, 12 . 26, 6.
Silvanus, ein Bischoff zu Corinth, 2. Cor. 1, 19.
Simeon wird gebohren, Gen. 29, 33. Erwürget samt

Levi die Sichemiter, . 34, 25. Darum werden sie vom Bat-ter gestrafft, . 49, 5. Wird zum Burg und Pfand gelassen in Egypten, . 42, 25.

Simeon nimmet Christum auf die Arm, Luc. 2, 28. Simon, von Bethanien, beherberget den Herrn, Matth.

26, 6. Marc. 14, 3. Joan. 12, 1.
Simon, der Zauberer, wird verbrannt, Act. 2, 20.

Simon, der Bruder Juda Machabai, wird ein Hauptsmann der Juden, 1. Mach. 13, 8. 14, 4. Wird samt seinen zweien Sohnen erschlagen, . 16, 16. Lise Machas baorum.

Simon, der Benjamit, verrath den Schaß des Tems

pels, 2. Mach. 3, 6 . 4, 1.

Simon, von Eprenen, trägt Christo das Creug nach,

Matth. 27, 32. Marc. 15, 21. Luc. 23, 26.
Sprer herrschen über Jsrael, Judic 3, 8. Werden gesschlagen, und David unterthänig, 1. Reg. 8, 5. Helffen den Ammoniten wider David, . 10, 6. Werden in die Flucht geschlagen, . 10, 13. 18. Ziehen wider Ifrael, 3. Reg. 20,29. Merden geschlagen, . 20, 29. Streiten wider Jfrael, 4. Reg. 6, 8. Werden mit Blindheit geschlagen, und geführet gen Samarien, . 6, 18. 19. Ziehen wider Israel, . 6, 24. Fliehen erschröckt von GOtt, . 7, 6. 7. Ziehen wieder Israel, . 16, 4. Kommen unter die Hand Assur, 4. Reg. 16, 9. Wider Sprien wird prophezenet, Isa. 17, 1. Jer. 49, 23. Amos. 1, 3.
Siffera, ein Feld Dauptmann Jabin, Judic. 4, 2.

Rommt um, . 4, 22. Sobna, der Berrather, wird seines Umts entset, Ifa.

22, 19. Wird genannt Sabena, 4. Reg. 18, 18.

Sodom und Gomorra werden befrieget, Gen. 14, 1.

Berden umgekehret, 19, 25, Nach dem Wort, 18, 20.

Der Sodomiter Sunden werden erzehlet, und Ursach ih-

res Berberbens, Ejech. 16, 49.

Sodoma und Gomorra, Straff und Verderben, allen Unglaubigen und Unbuffertigen zum Erempel behalten, 3fa. 13, 19. Jer. 49, 18. 50, 40. Ezech. 16, 46. Sap. 16, 16. Luc. 17, 29. 1. Cor. 10, 8. 1 . . 2. Pet. 2, 6. Juda 7.

Bonn und Mond werden geschaffen, Gen. 1, 16. Stehen still auf Josua Befelch, Jos. 10, 12. Sonnen Schatzten gehet hinter sich, 4. Reg. 20, 21. Verliehret ihren Schein, Matth. 27, 44. Marc. 15, 33. Luc. 23, 44.

Von Sorgfältigkeit.

Wider Sorgfaltigkeit aller Nothdurfft Leibs und Seel, Er. 34, 21. Lev. 25, 26. Deut. 8, 3. Job. 7, 18. Ps. 54, 23. . 144, 15. 16. Prov. 10, 3. 13, 25. Matth. 6, 25. 10, 9. 23 . 13, 22 . 16, 7. Luc. 8, 14 . 12, 22 . 14, 18 . 21, 31. 1. Cor. 7, 32. Phil. 4, 6. Debr. 13, 5. 1. Petr. 5, 7.

Sorobabet, ein Sohn Sealthiel, 2. Esdr. 12;1. Matth. 11, 13. Luc. 3, 27. Erneuert den Tempel des hErrn, 1. Esdr. , 3.3. Esd. ,70. Eccli. 49, 13. Dieser hat gebohren den Abiud, Matth. 1, 13.

Sosipater, ein getreuer Gefehrt Pauli, Act. 20, 4 Sostbenes, ein Oberster Der Schul, wird geschlagen, Act. 18, 17.

# Von Speiß.

Non Speisen, so GOtt ben Juden verbotten, Er. 21, 28 . 22,31. 8ev. 3, 17 . 7, 23 . 11, 4 . 17, 10. 13 . 19,26. Deut. 12, 16. 23 . 14, 7. 10. 1. Reg. 14, 32.

Bon Frenheit der Speisen, Gen. 1, 29. 30 . 2, 16. 9, 3. Matth. 5, 11. 20. Euc. 10, 8. Act. 10, 14. 15. 15, 20. Rom. 14, 15. 20. 21. 1. Cor. 8, 4. 9, 3. 4. 13. 10, 2 4 27. Col. 2/16. Eff. 1, 15. Debr. 13/9.

Speiß und Tranck foll man mit Dancksagung geniessen; Deut. 8, 10. 1. Reg. 9, 13. Ha. 62, 9. Matth. 12, 19 15, 36 . 26, 35. Marc. 6, 41 . 9, 6 . 14, 22. Luc. 9, 16. Joan. 6, 11. 23. Act. 27, 35. Rom. 14, 6. 1. Cor. 1., 30. 1. Zim. 4, 3.

Uberfluß ver Speisen und Ltancks auf Gasterenen, Isa.

5, 12. Ezech. 16, 49. Luc. 27, 34. 16, 19. Rom. 13, 13. Gal. 5. 21. 1. Petr. 4, 3. 2. Petr. 2, 13. Suche Trunckenheit. Die Hungerige soll man speisen, Deut. 23, 4. Judic. 8, 5. 1. Reg. 21, 3. 35, 8. 23. 2. Reg. 16, 1. Ha. 58, 7. Matth. 25, 35.

Stephanus wird erwehlet, 21ct. 6, 5. Wird verflagt, . 6, 11. Berantwortung, . 7.\* Wird gesteiniget, . 7, 57.

Von Straff und Walnung

Von brüderlicher Straff, Warnung und Vermahnung, Gen. 37, 21. Lev. 19,18. Pf. 140, 5. Prov. 1, 20. 9, 7. 10, 17.12,1.13,1.15,31.17,10.24,25.15,12.27, 5 · 28, 23 · 29, 1. Ecclef. 7, 6. Eccli. 19, 15 · 20, 1 21,7.32, 13. Dsc. 4,4. Matth. 18, 15. Luc. 17, 3. Gal. 2, 11. 6, 3. 1. Sim. 5, 20. 2. Sim. 2, 25. Hebr. 3, 13. Jac. 5, 19.

Straff, der falschen Propheten, Deut. 13, 11. Der Straffer foll unstrafflich senn, Matth. 7, 3. Luc. 6, 41. Joan. 8, 3. 1. Sim. 3, 2. Lit. 1, 6. Sua, ein König in Egypten, 4. Reg. 17, 1.

Suchorb, darum daß die Einwohner den Gedeon Speiß

versagten, murden sie hart gestrafft, Judic. 8, 16. Sunamitin, aus Verheisfung Elisai, gebahret einen Sohn. 4 Reg. 4, 17.

### Don Sünd.

Non Ursprung und Herkommen der Sund, Gen. 2, 17

3,6. Rom 5,12. 14,23. 1. Eor. 15,21.
Die Erbsünd, Job. 14,4. 15, 14. Ps. 50,7 Rom. 3,9.
23. 5,12. Jhre Würctung, Gen. 8, 21 Eccli. 17, 30.
Rom. 5, 12. 17. 6,23. 7,8. 11. 13. 17. Gal. 5, 7.
Eph. 2,3. Wird durch Christum hinweg genommen. Joan.
1,29. Rom. 3,23. 24. 5,9. 15. 17. 18. 19. 6,3. 7,
24. 8, 1. 2. Gal. 3, 22. Eph. 2,5.

# Sund kan niemand aus eigener Macht vergeben, dann GOTT allein.

Er. 34, 7. Pl. 18, 13. 31, 5. 102, 12. Eccli. 2, 13. Isa 43, 25. 44, 22. 53. \* Jer. 31, 34. 33, 8. Dan. 9, 2. Mich. 7, 18. Matth. 9, 2. Marc. 2, 5. Luc. 5, 20. 7, 48. Der Priester vergibt die Sund aus Göttlicher Macht,

Matth. 18, 18. Joan. 20, 23.
Daß ein jeder sein eigen Sund und Missethat trage, und keiner für den andern sterben werde, auch nicht ber Sohn für ben Batter, noch der Batter fur den Sohn, Deut. 24, 16. 24, 16. 4. Reg. 14, 6.2. Par. 25, 4. Gen. 18, 13, 26. Num. 16, 22. 26. Ps. 61, 13. Prov. 5, 21. Ser. 32, 19. 42. 36, 15. Esech. 3, 8. 20. 21. 14, 7. 10. 16. 20. 18, 19. 20. Matth. 16, 27. 25, 34.41. Rom. 2, 7. 14, 12. 1. Cor. 3, 8. 2. Cor. 5, 10. Gal. 6, 5. Eph. 6, 8. Col. 3, 24.

Sunden scheiden uns von Gott, und verbergen fein Ungesicht für uns, daß er nicht erhöret, Deut. 31, 18 . 32, 20. Isa. 1, 15. 16 . 8, 17 . 57, 17 . 59, 2 . 64, 7. Jec. 5, 25.

23, 5. Esech. 38, 2. 2Bomit einer fündiget, damit wird fer gestrafft, Er. 18.\* Sap. 11/17. Rom. 1, 32.

Sûnd wird nachgelassen und verziehen durch Christum, Isa. 53.\* Dan. 9/24. Matth. 1, 21 . 9, 2. 11, 28. 20, 28. 26, 27. Marc. 2, 5. Luc. 24, 46. Joan. 1, 29. Uct. 2, 38. 4, 12. 10, 35. 43. 13, 38. Rom. 4, 25. 5, 9. 1. Cor. 6, 11. 15, 3. 2. Cor. 5, 21. Gal. 1/4. Col. 1, 14. Eph. 1/7. 5, 25. 1. Tim. 1, 15. Lit. 2, 14. Hebr. 1, 3. 9, 12, 14. 1 Petr. 1, 18. 2, 24. 3, 18. 4, 14. 1. Joan. 1/7. 2/12: 3/5. 2/1005; 1, 5. 1/7 . 2/12: 3/5. Apoc. 1, 5.

Die Sund wird nicht allein nicht zugerechnet, sondern auch wahrhafftig vergeben, die Seek wird davon gewaschen und gereiniget, Pf. 50, 12. Act. 2, 38. 1. Cor. 6, 11. 2. Petr. 1, 9. 1. Joan. 1, 9.

Von

Von der Sund, so wider die Natur ift, Gen. 19,\* Jud. 19, 12.\* Lev. 20,13. Rom. 1,27. 1. Cor. 6, 10.1. Tim. 1,10.
Don der Sund, so aus Unwissenheit begangen, Lev. 4, 2.

5, 15. Num 15, 27. Luc. 23, 34. Joan. 9, 4. 15, 24.

Act. 3, 17. 1. Tim. 1, 13.

Won der Sund, so aus vorgesetzter Bosheit begangen, Mum. 15, 30. Eccli. 10, 14. Matth. 28, 13. Joan. 11, 49. Act. 4, 18. Hebr. 6, 5 . 10, 16.

Non der Sund in den Beil. Geift, Matth. 12,31. Marc. , 28. Luc. 11, 15. 12, 10. Hebr. 6, 6. 10, 26. 1.

Joan. 5, 16.

Von Sunden, so zu Gott um Rach schrepen, Gen. 4, 10.18,20. Er. 21, 23. 27. Eccli. 35, 18. Sac. 5, 4.

Sunden, wider une begangen, follen wir verzeihen. Su-

che Verzeihung.

Um eines einigen ober wenig Sunder willen, werden viel gestrafft, Gen. 3.\* Num. 16, 20.\* Jos. 7.\* Judic. 19, 25. 2. Reg. 24.

#### Vom Tangen.

Grob. 32, 6. 19. Judic. 11, 34 . 21, 21. 2. Reg. 6, 14. Ps. 149, 3. 150, 4. Matth. 14, 6. Marc. 6, 22.

Von der Cauff.

Die Tauff ist von Christo eingesett und gebotten, Matth.

28, 19. Marc. 16, 16. Joan. 3, 5.

Die Apostel haben die Cauff gelehrt, und getauffet, Act. 2,38.41 · 8, 12.36 · 9,18 · 10,47 · 16, 15.33 · 19, 4. 22, 16. Rom. 6, 3. 1. Cor. 1, 14. Gal. 3, 17. Eph 4, 5. Hebe. 6, 2. Die Sauff macht selig, 1. Petr. 3, 21. Ist ein Badder

Die Sauff nimmt alle Sund hinweg, Gen. 17, 14. 3fa 44, 3. Ejech. 36, 25. 3ach 13, 1. Matth. 18, 14 . 28, 19. Marc. 1, 4 . 16, 16 Joan. 1,33 . 3, 5. Act. 2, 38 . 8, 12. 38 . 16,33. Rom. 6, 3. 4. 5.6.\* 1. Cor. 6, 11. Eph. 5, 26 Col. 2,11.\* Sit. 3, 5. Debr. 10,22. I. Petr. 3, 21.

Wiedertauffen ift unrecht, Cph. 4, 5. Sebr. 6,6.10, 26. Darauf gehet auch die Figur, Gen. 17, 14. 1. Cor. 10, 2.

. Joannie Lauff, Matth 3, 6. 21, 25. Marc. 1, 4.11, 30. Luc. 3, 16. 7, 29. 20, 4. Joan. 1, 25 33. 3, 23, 2(ct. 1, 5. 11, 16 13, 24. 19, 3.

Tauff der Buß wird gepredigt, Marc. 1, 4. Luc. 3, 3. Uct. 2, 38 . 13, 24 . 19, 3. Rom. 6, 3. Col. 2, 12.

Durch bas Wort, Cauft, wird Leiden bedeutet, Matth.

20, 22. Marc. 10, 38. Luc. 12, 50. Cauff im Beiligen Geist und im Feuer, Matth. 3, 13, Marc. 1, 8. Luc. 3, 16. Joan. 1, 33. Act. 1, 5 . 2, 4. 11, 15.

Von der Rinder . Tauff

.. Die Kinder soll man tauffen, Gen. 17, 14. Er, 4, 24. 25. 26. Matth. 17, 28 . 18, 14 19, 13. Marc. 10, 14. Luc. 18, 15. Joan. 3, 5. Uct. 2, 39. 41 . . 16, 15. 33 . 18, 8. 1. Cor. 1, 16 . 10, 2.15.29. 1. Tim. 2, 4.

Ehriftus ist getaufft worden, Matth. 3, 15. Marc. 179. Luc. 3, 21. Darüber fommt der Heilige Geift aufihn nom Himmel, Matth. 3, 16. Marc. 1, 9 Luc. 3, 21. Jean. 1,33

Christus tauffet durch seine Junger, Joan. 3, 22. 4,2. Die getaufft werden, empfangen den Beiligen Geiff, Wed 2,38 . 19,54 Biehen Christum an, Gal. 3, 27. Werden in seinem Lodt getausst, Rom. 6,3. In einem Leib, 2. Cof.

.. Es werden getaufft gange Saufer, 1. Cor. 1, 14. Act. 16, .15.33 . 18, 8 . Litem, Simon, Der Zauberen, Act. 8/113. Der Königin Candacis Rammerling, Acta &, 38. Corner lius, der Hauptmann, .. 10, 47.

Von legten Tagen, und vom jungsten Geriche. 1. Reg. 27.10. Ps. 95, 13, 4. Esd. 27, 13, 32, 33, 32, 36.27
10. 19, 13, 4.6.13. 26, 21, 27, 1.30, 30.66, 15. 24.

Ser. 30, 23 Dan. 7, 9. Saphon. 1, 14, Mal. 4, 1. Mart.
12, 36. 13, 41. 49. 16, 27. 24.\*25, 31. 32. Marc. 13.\* Euc. 17, 24. 30. Act. 1, 11 . 3, 20 . 17, 31. Nom. 2, 5.

16. 14, 10. 1. Cor. 15.\*2. Cor\5, 10. 1. Theff. 4, 16. 5, 2. 2. The fi. 1,7,2, 1. Tit. 2, 13, Hebr. 9, 18. 2. Petr. 3, 13.

Juda 14. Apoc. 1,7, 20, 21.

Der Tag des Herrn, 4. Esd. 1,27. Ha. 13, 6. Jer. 30,

7. Amos, 5, 18. Hoel 2, 31. Soph. 1, 14. Mal. 4, 1.

Phil. 1,6, 2, 10. 1. The fi. 5, 2, 2. Tim. 4, 8.

Der Tag des Herrn und die Stund ist niemand bekannt, Matth. 24, 36. 50. Marc. 13, 32. Luc. 17,24. 30. Act. 1,7. 1. Theff. 5, 1. 2. Petr. 3, 10. Apoc. 3, 3 . 16, 15. Lag, für Jahr, Num. 14, 34. Ezech. 4,6.

Vom Tempel.

Wann, wie lange Zeit, und in was Form der Tempel gebauet worden sen, 3. Reg. 6.\* 7.\* 2. Par. 3, 4. Verheissung, 2. Reg. 7, 13. Wird gebauet durch Hulf der Henden, 3. Reg. 5.\* Wird eingewenhet, 3. Reg. 8.\* 2. Par 7, 7. 2Bird entwenhet durch den Achai, 2. Par. 28, 24. Wird wieder geweichet durch Ezechiam, . 29\* Wird entwenket und wieder geweichet durch Manasse, . 33, 7. 15. Wird verz brennt, 4. Reg. 25, 9 Nachdem vorgesagt, 2. Par. 7, 20. Wird wieder gebauet, 1. Esd. 1.\*. 3.\*. 4.\*. 5.\* 6, 2.7. Wird bergubt, und angezündet, 1. Mach. 1, 23, 33. Wird entwenket, . 1, 49, 57. Wird gereiniget und gewenket, . 4, 36. 2. Mach. 10, 1. Wird zu Grund hingeschleisst und verzbrannt, nachdem vorgesagt. Dan. 9, 26. Watth. 24, 2brannt, nachdem vorgesagt, Dan. 9, 26. Matth. 24, 2. Marc. 13, 2. Luc. 19, 41. Act. 7, 47. Wider den Tempel wird prophezenet Lev. 26, 31, 3. Reg. 9, 7; 4. Reg. 21, 12. 2. Par. 7, 20. Ps. 73, 6. Is. 66, 1. Jer. 7, 3. dis 17. 26, 6. 12. Amos. 9, 1. Mich. 3, 12. Zach. 11, 2.

Dom geistlichen Tempel, und Dauß Gottes, welches die Glaubige Count. 2. Reg. 7, 12. Aron. 2. L. 2002. 2. Reg. 7, 13. Aron. 2. Reg. 7, 13. Aron. 2. L. 2002. 2. Reg. 7, 13. Aron. 2. Reg. 2. Reg. 7, 13. Aron. 2. Reg. 2.

Glaubige schild, 2. Reg. 7, 13. Prov. 9, I. Agg. 2, 8. Matth. 7, 24. 16, 18. Joan. 2, 19. 1. Eor. 3, 16. 6, 19. 2. Cor. 6, 16. Eph. 2, 20. 1. Tim. 3, 15. Hebr. 3, 6, 1. Pet.

2,5. Suche Rirch.

Cempel der hendnischen Abgotter, 1. Reg. 5,2 . 31, 9. 3. Reg. 11, 7. 4. Reg. 10, 21 . 17, 32 . 19, 37. 1. Par. 11, 10. Ja. 37, 38. Jer. 43, 13. Baruch, 6, 16. 30. 54. Dan. 14.\* 1. Mach. 1, 50 . 61, 2 3, 10, 84. 2. Mach. 6, 2.

Der Tempel wird ein Hauf Gottes, und ein Vette Bauf genannt, 3fg. fe, 7. Matth. 21, 13. Chriftus felbft, und die Glaubige laffen sich offt im Tempel finden, Matth. 24, 1, Marc. 11,1 . 12, 35. Euc. 2, 30 . 19,45. Act. 2, 46 .

3, 1 . 5, 20. 21 . 21, 26 . 22, 17.

Im Sempel rufft man WOrt an, und er erhört das Gebett, 3. Reg. 9, 3 . 8, 29, 2. Par. 6, 19. Matth. 21, 13.

SOft wehnet in Tempeln nicht auf Menschenweiß, 3.

Reg. 8, 27 2. Par. 6, 18 Isa. 66, 1. Jer. 23, 24. Act. 7, Sonit faut die Schrifft, daß GOtt in äusserlichen Sem-

pelnwohne, 3. Reg. 6, 13. 8, 12. 1. Par: 23, 25. Pf: 77, 60. 131, 13. Jer. 7, 3. 7. Matth. 23, 21. Act. 7, 46.

Ocr Tempel wird eine heilige Stadt genannt, Gen. 28,

17. Er 3) 5. Wird mit vielen Gaben gezieret, 2. Par. 1, 5.

Die den Tempel entweyben, werden von Gott gestrafft, Isa. 567 5.\*2. Mach. 3, 25.\*Matt. 21, 12. Joan. 2, 15. Terryllus, der Redner, verklagt Paulum, Act. 24, 2.

" Dom Teuffel

Der Leuffel ift ein Watter, Berr, Fürft, König und Gott, ber gangen Welt und aller Gottlosen, Job. 41, 25. Marth. 4,9. Luc. 4, 4. Joan. 8,44 . 12,31 . 14, 30 . 16, 11. 2. Cor. 4, 4. Erhi'2, 2 . 6, 12. Col. 2, 15. Der Teuffel trachtet ohn Unterlaß nach Schaden und

Verderben der Menschen, Gen 3,1. 1. Par. 21, 1. Job. 1.\* 2.\* 3ach. 341. Matth. 4, 3. 9 . 8, 28 . 13, 19. Luc 3, 12 . 13, 9. 14. 22, 31. Uct. 5, 3. 13, 8. 2, Cor. 4, 4. 11, 14. Eph. 6, 11. 1. Sheff 2, 18. 1. Vetr. 5, 8. Appec, 2, 10. 12,

Der Teliffet verming nicht mehr, dann ihm Gott gulafe Der Leuffer verining mage mert, 20. Job. 1, 11 . 2, 6. set, 3. Reg: 22, 22. 2. Par. 18, 20. Job. 1, 11 . 2, 6. Mitth- 3/31. Marc. 5, 12. 13. Eph. 2, 2. 2. Lim. 2, 26. Upoc. 20, 7.

Von Verliehrung seines Gewalts durch Christum, Gen. 3, 15. 1. Reg. 17.\* Job 26, 13. Jsa. 9, 4. 14, 8. 12. 27, 1. 52, 3. Sach. 3, 2. Matt. 12, 29. Luc 10, 18. 11, 22. Joan. 12,31. Col. 1, 13. 2, 13. 2. Tim. 1, 10. Hebr. 2, 14. 1. Joan. 3, 8. Apoc 12,9.20, 2.

Die Teuffel werden ausgerrieben, Matt. 8, 16. 31 . 9, 33.12, 22.17, 18. Luc. 4, 35. 8, 2.28. 9, 42. 10, 17. 13, 10. Act. 5, 16. 8, 7.16, 18. Auch durch die Bosen, Matt; 7, 22. Marc. 9, 38. Luc. 9, 49. Act. 19, 13.

Die Teuffel haben Erkanntnuß GOttes, Matt. 8, 29. Marc. 1, 24. 3, 11. 5, 7. Luc. 4, 34. 41. 8, 28. Act. 19,

25. Jac. 2, 19. Den Leuffeln opffern ist ein Greuel, Lev. 17, 7. Deut. 32, 17.2. Par. 11, 15. Ps. 105, 37. Bar. 4, 7. 1. Cor. 10, 20.

Rinder des Teuffels, Joan. 8, 44. Act. 13, 10. 1. Joan.

# Von Theurung und Zungers, Moth.

Gen. 12, 10. 26, 1. 41. \*. 42. \*. 43. \*. 44. \*. 45. \*. 47. \* Er. 16, 3. Deut. 28, 52. 32, 24. Ruth 1, 1. 2. Reg. 21,1. 24, 13. 3. Reg. 8, 37. 18, 2. 4. Reg. 4, 38. 6, 25. 8, 1. 25, 3. 2. Par. 6, 28. 20, 9. 2. Ed. 5. \*Pf. 36, 19. Ifa. 5, 13. Jer. 14, 1. 12. 15. 15, 2. 29, 17. 34, 17. Et. 5, 12. 16. 6, 11. Juel. 1. \* Illios 4, 6. Ilgg. 1, 6. 10. 2, 17. Matt. 24, 7. Luc. 4, 25. 15, 14. Ict. 7, 11. 11, 28. Rom. 8, 33 2. Cor. 8, 14. 11, 27. Apoc. 6, 8. 18.\*

Hunger des Worts & Ottes, 1. Reg. 3, 1. 2. Par. 15, 3. Die. 3, 4. 4, 1. Amos 8, 11.

Thabita wird auferweckt voln Jod, Act. 9, 36. 40. Thabaus ein Junger Chiffi, Matt. 10, 3. Wird genannt Judas. Luc. 6, 16.

Tvalmai, ein König zu Gefür, 2. Reg. 13, 37. Thamar, wird schwanger von Juda, ihrem Schweher, Gen. 38, 17. Gebart Pharcs und Zaram, 38, 37. 46, 12.

Chamar, wird beschlaffen von Annon, ihrem Bruder, 2. Neg. 13, 14.

Thamar, eine Cochter Absaloms, 2. Reg. 14, 27. Thara, ein Vatter Abrahams, Gen. 11, 26.

Thebes wird belagert und gewoimen, Jud. 9,50 Von Thecua ein Wunderfliges QBeib, tritt vor David, 2. Reg. 14, 2. 4

Thebui, ein König in Macl, 3. Reg. 16, 21.

Cheglarhphalasar, ziehet wider Firael, und führts eins Theile in Affprien, 4. Reg. 15, 29.

Theodas, darum, daß sein Sach nicht aus GOtt, gieng

in Grund, Act. 5, 36.

Das Wort thun, wird für epffeen genommen, Lev. 15, 35. 30. Num. 6, 11. 16. 8, 12. 9, 2 4. 10. 14. Judic. 13) 6. Luc. 22, 19.

Thola, ein Richter in Thrack, Jud. 10, 1.
Thomas, Zwilling, will isit Christo in Todt gehen, Joan, 11,16. Ist ungläubig, 20, 25. 27.

Cimocheus wird erschlagen, z. Mach. 10, 37.

Timocheus wird beschnitten, und reiset mit Paulo, Act. 16, 3. Wird von Paulo gefandt gen Macedonien, . 19, 22. Turum, den Londen, wolt Paulus nicht laffen beschneiden, Gal. 2, 3. Situs wird ein Bifchoff in Eveta, Sit. 1,5 Cobias, em frommer Mann, Cob. t. \* Wird blind, . 2,

11. Wird wieder sehend, -11, 14.

Donn-Tode und Sterben. no

Der Lobt isteine Straff der Sund, Gen. 2,17.3, 19. Rom. 5, 12, 17, 6, 23. 1. Cor. 15, 21. Eph. 2, 2. Col. 2, 23. 1. Enn. 5, 6. Jac. 1, 15. Der Tode, auch Ziel und San des Todes ift aufgelegt als len Menschen, Deut. 31, 14. 30s. 23, 14. 1. Reg. 26, 10. 30b. 14, 5. Ps. 88, 49. Ecle. 3, 3. 8, 8, 9, 5. Eccli. 17, ği. 41, 1. Rom f; 12.6, 23. Jebr. 9, 17.

Die Stund des Codtes ift migewiß und verborgen, Et cles. 9, 12. Matt: 24, 43. Em. 12, 40. 1. Thess. 2. Theff. 2, 2. Jac. 4, 13.

Von Klag und Begrabnuß der Todten, Gen. 5. . . 23, 2. 19.35,8.19.20.37,34.35.47,29.30.49,29.31.

50, 2. 5. 10 Lev. 10, 5. 19, 28. Num. 19, 11. 13. 20, 26. 28. 1. Reg. 15, 32, 35, 16, 1, 25, 1, 31, 12, 13, 2. Reg. 1, 12 . 2, 32 . 3, 31. 33 . 12, 18. 20 . 14, 2 . 19, 37 . 21, 14. 3. Reg. 13, 29. 30. 4. Reg. 22, 20. Ecb. 1, 1. 20 . 4, 3. 18. Job. 1, 20. Ectl, 2, 10. 11 . 38, 16. Get. 34, 5. 20. 1. Mach. 12, 52.13, 25.26. Matt. 9, 8. Luc. 7, 12. Act. 9, 37, 39.

Die Sodten werden auferweckt, 3. Meg. 17, 20. 4. Reg. 4,33. 13,21. Matt. 9, 25. 27, 52. Garc. 5, 41. Luc. 7.

13.8,54. Joan. 11,43. Act. 9,40. 20, 10.

Der leibliche Todt der Gerechten ist ein Schlaf, Deut. 1, 16. 2 Reg. 7, 12. 3. Reg. 2, 10. 11, 2143.14, 20. Sap. 3, 3. Mal. 9, 24. Joan. 11, 11. Act. 7, 60. 13, 36. 1. Cor. 11, 29. 1. Theff. 4, 13.

Den ewigen Todt aller Welt hat Christus mit seinem Todt überwunden, Ifa. 28, 8. Ufe. 13, 14. Rom. 6, 9. 1. Cor. 15, 54. 2. Tim. 1, 10. Hebr. 2, 14. Upoc. 21, 4

Von denen, so sich felbst getodtet haben, Judic. 16, 29. 1. Reg. 31, 4. 2. Reg. 17, 23. 3. Reg. 16, 18. 2. Mach. 10,

13. 14, 41. Matt. 27, 5. Act. 1, 18.

Die Codten begraben ift ein Werck ber-Barmherzigkeit, Gen. 23, 19. 25, 9. 35, 19. 29. 50, 5. 13. 25. Num. 20, 1. Deut. 10, 6. 21, 23. Sol. 24, 30. Judic. 12, 7. 1. Reg. 25, 1. 31, 13. 2. Reg. 2, 32. 3, 32. 3. Reg. 2. 10. 31. 34. 11, 44. 13, 29. 14, 21. 4. Reg. 13, 20. 2. Par. 16, 14. 24, 16. 35,24. 4. Esdr. 2,23. Tob. 1,20. 2,3.7.4, 3.18. 8, 14. 12, 12. 14, 13. 16. Eccli. 7, 37. 38, 16. Matt. 14, 12. 27, 58. Joan. 19, 39. Uct. 13, 29. 1. Cor. 15, 4.

Den Todten mag von den Lebendigen durche Gebett und andere Werck der Lieb, geholffen werden, 2. Mach. 12, 43. 46.\*. 12, 32. 1. Cor. 3, 16. Phil. 2, 10. 2. Zim. 1, 18.

1. Joan. 5, 16. Apoc. 5, 3. 13.

# Vom Codeschlag, Mord, und Bluevergieffen.

Gen. 4.\* . 9, 6 . 37, 18. Er. 2, 12 . 20, 13 . 22, 2. Lev. 24, 21. Num. 25, 7.\* Deut. 5, 17 . 19, 4, 11 . 21, 1 . 27, 24. Jol. 20, 3. Judic. 9, 5. 1. Reg. 19, 17. 2 Reg. 3, 27.4, 7.12. 3. Reg. 2, 5. 25. 34. 46. 4. Reg. 14, 5. 21, 16. Prov. 6, 17. 28, 17. Eccli. 34, 25. 27. Thren. 4, 13. Ejech. 11, 6. 21, 2. 24, 6. Ofe 4, 2. Matt. 5, 21. 19, 18. 23, 34. 26, 51. Joan. 8, 44. Rom. 13, 9. Gal. 5, 21. 1. Joan. 3, 12. Apoc. 13, 10.

#### Von Trauern und Rummer.

Trauern und Kummer ist ein schädlich Ding, Prov. 12, 25.15, 13. 17, 22. Eccli, 30, 22. 38, 19. 1. Mach. 6, 8. 2. Cor. 7, 10.

#### . Von Träumen.

Durch Träum, und Gesicht handelt GOtt mit den Gläubigen, Gen. 20, 3. 28, 12. 31, 24. 37, 5.9. 40, 8. 41, 1. 46, 2. Rum. 12, 6. Judic. 7, 13. 15. 1. Reg. 3, 4. 8. 11 . 23, 6. 2. Neg. 7, 4. 3 Reg. 3, 5. 15. Job. 7, 13. 14.33, 15. Dan. 2, 1.7, 1. 2. Mach. 15, 11. 14. Matt. 1, 20. 2, 12. 13. Uct. 16, 9. 18, 9. 23, 11. 27, 23.

Auf Traum, so sie von GOtt abführen, foll man nichts hatten, Deut. 18, 1. Eccles. 5, 2.\* Eccli. 34, 1. Jer. 23, 16. 25.27,9.29,8.

# Von Trunkenheit und Jüllerey.

Gen. 9, 21 . 19, 32. 35 . 25, 29. Lev. 10, 9. 1. Regi br. 35. 2. Reg. 1'1, 13. 13, 28. 3. Reg. 20, 12, 16. Judic. 13, 4. Prov. 20, 1. 21, 17 . 23, 1, 2, 3, 20, 29 . 131, 4. Ecclis 19, 1. 23, 6. 31, 12. 17. 35 . 37, 32. \* Ja. 5, 11. 12. 22, 13 - 28, 7. 56, 12. Esch. 16, 49. Dan. 4, 2. Ofe. 4, 11. Habiz, 5, 16. 1. Mach. 16, 16. Euc. 12, 45 . 21, 34. Rom. 13, 13. 1. Cor 5, 10. 6, 10. Gal. 5, 21. Enh. 5/18/1. Theff. 5/7. 1. Vim. 3/3. Sit. 1/7. Debr. 12/ 16. Guche Sasten.

Tryphon, ein Alexandrinischer Kriegsmann, 1. Mach. 11,39. Berrath Judam, 12,39. 49. Wird meinendig an Simon, 13, 19. 23. Ermortet Antiochum, den Sohn Alexandri, 13, 31.

V. Valibi,

Nashbi veracht des Königs Wort, darum wird sie von ihm geschieden, Ssih. 1, 9. 19.

Von Vatter, Mutter, und den Eltern.

Nom Amt und Gewalt des Natters und der Mutter ges gen ihren Kindern, Gen. 18, 19 . 21, 19 . 24, 2 . 25, 6 . 34,4. 29,49. Er. 10, 21, 12, 26, 13, 13, 14, 21, 10. Lev. 19, 29. Num. 36.\* Deut. 4,9. 6, 7, 20. 11, 19. 21, 19. 22, 15. 19. 32, 46. Jos. 4, 21. 1. Reg. 2, 23. 3, 13.3. Reg. 2, 1. Tob. 1, 10. 4.\*. 10, 13. 14, 5. 11. Job. 1,5. Ps. 77, 3. Prov. 1,8. 4, 1. 5, 7. 11, 29. 13, 24. 19, 18. 20, 7. 22, 6. 15. 23, 13. 29, 17. Sap. 4, 6. Eccli. 4, 23: 7, 25. 8, 11. 17, 1. 25, 10. 26, 13. 30, 1. 11. 33, 32. Ezech. 22, 7. Dan. 13, 3. 1. Mach. 2, 49. 64. 2. Mach. 6, 24. 28. 7, 20. 21. 27. Matth. 10, 37. Eph. 6, 4. Col. 3, 21. 2. Eim. 3, 15. Eit. 2, 4.

Von Verstockung und Verhartung seiner felbst aus eigenem Muthwillen.

Er. 7, 13 . 8, 32 . 9, 7. Deut. 29, 4. 1. Reg. 6, 6. 4. Reg. 17, 14. 2. Par. 36, 13. Neh. 9, 29. Job. 22, 4. 22. Pf. 77, 31. 37 . 94, 8. Eccli. 16, 14. Ifa. 30, 9 . 65, 12. Jer. 5, 21 . 6, 10 . 7, 24. 25. Ejech. 2, 3. 4 . 3, 7. 3ach. 7, 11. 12. Act. 7, 51. Rom. 2, 5.

Von Verharrung im Guten.
Gen. 19, 16. 17. Job. 2, 3. Prov. 3, 33, 23, 17. Eccli.
2, 2. 11, 11. 35, 9. Matth. 10, 22. 15, 22. 24, 13. Luc.
9, 54. Joan. 6, 66. Uct. 2, 42. 11, 23. 13, 43. 14, 21.
Hebr. 3.\* 2. Petr. 2, 20. 1. Joan. 2, 24. Upoc. 2, 16.
Verlaugnung seiner selbst, und aller Dingen.
Verlaugnung seiner selbst, Gen. 12, 4. 22, 1. 9.

Deut. 33, 9. Suche Belaffenbeit.

Verlaugnung aller Dingen, Gen. 12, 1. Deut. 33, 8. Ruth 2, 11. 2. Par. 25, 9. Matth. 4, 19. 19, 21. 27. Marc. 1, 17. 10, 28. Luc. 5, 11. 14. 26. 18, 22. Joan. 12,25. 1. Cor. 7,29. Phil. 3, 7.

Von Verratherey. Non Verratheren, und ihrer Straff, Gen. 37, 23. Ju Dic. 1, 24. 1. Reg. 23, 19. Ha. 22, 15. 2. Mach. 3, 4. 4, 1. 10. 20 . 13, 21. Matth. 26, 14. 47.

Von Versuchung.

GORT foll man uicht versuchen, Er. 14, 11 . 17, 2. Deut. 6, 26. Judith. 8, 11. Matth. 4, 7. 1. Cor. 10, 9. What persucht oder bewähret die Seinen auf vielerlen Beiß, Gen. 22, 1. Er. 15, 25 . 16, 4 . 20, 20. Deut. 8, 2 . 13, 3. Judic. 2, 22 . 3, 1. 2. Par. 32, 11. Tob. 2, 8. Job. 1, 12. Sap. 3, 5. Eccli. 2, 4 . 27, 18. Jach. 13, 9. Rom. 5,4. 2. Petr. 2, 9. Jac. 1, 2.
Sott laffet Die Seinen nicht versuchen über ihr Bermos

gen, 1. Cor. 10, 13. 2. Petr. 2, 9. Apoc. 2, 10.

Von Verzeihen.

Dem Nachsten, so wider und gefündiget, sollen wir verzeis hen, Eccli. 28, 8. Matth. 5, 23 . 6, 14 . 18, 22. 35. Luc. 17, 3. Eph. 4, 32. Col. 3, 13.

Vom Vieh. Vieh und unvernünstige Thier soll man nicht ungebührs lich halten, Gen. 33, 13. Er. 23, 12. Num. 22, 27.30. Deut. 5, 14 . 22, 10. Prov. 12, 10.

Von Uneinigkeit.

Uneinigkeit foll man meiden, Prov. 6, 19. 10, 12. 15, 18 . 16, 28 . 17, 11 . 18, 6 . 30, 33. Matth. 12, 24. Luc. 11, 17. 1. Cor. 14, 33. Gal. 5, 14. 2. Tim. 2, 23.

Von Unterthanen.

Nom Umt und Pflicht der Unterthanen, und des gemeis nen Polcks, Er. 10, 28 . 22, 28. Num. 16. ~ Jos. 1, 16. 2. Esdr. 5, 16. Bar. 1, 11. Prop. 13, 13 . 20, 2 . 24, 24 . 25, 26. Eccles. 8, 2 . 10, 16. Jer. 29, 7. Matth. 17, 24 . 22, 16. 21. Luc. 20, 22. Rom. 13, 1.7. 1. Thes. 5, 12. 1. Tim. 2, 1. Tit. 3, 1. Hebr. 13, 17. 1, Petr. 2, 13.

Von Unschuld. Suche Blut.

Unschuld soll ein jeder vertheidigen, und falschen Args

wohn ableinen, Jos. 22, 22. 1. Reg. 1, 14. 3. Reg. 18, 17. Jer. 37, 12. Act. 2, 14 . 6, 14 . 7, 2 . 28, 17. Niemand ist für GOtt unschuldig. Suche Gerechtigs

teit.

Urias, empfänget den Brieff von David, 2. Reg. 11, 14. Urias prophezenet wider Jerusalem, darum laft ihn Jos jakim tödten, Fr. 26, 20. 29. Urias, der Priester Achaz, bauet den Altar, 4. Reg. 16,

11. Ffa. 17, 8.

Vom Urtheil.

Wider verfehrt Urtheil, Eccli. 11, 9. Matth. 7, 1. 12,7. Luc. 6, 37. 7, 33. Joan. 7, 24. 9, 16. Uct. 28, 4. Rom. 2, 1. 14, 4. 13 1. Cor. 4, 5. 1. Lim. 5, 11. Jac. 4, 11.

Bor dem Urtheil soll hergehen Erfahrung und Bericht, Gen. 3, 11 . 11, 5 . 18, 21. Er. 3, 8 . 23, 2. Deut. 13, 6 . 17, 9 . 19, 18. Jol. 7, 19 . 22, 13. Judic. 20, 3. 12. Prov. 18, 13. Eccli. 11, 7. Dan. 13, 51. 1. Mach. 7, 7.

Die Welt wird geurtheilet von den Heiligen, Sap. 3, 8

. 5, 1. Matth. 19, 28. 1. Cor. 6, 2. Juda 14.

W.

# Von Wachen

Machen, und GOttes Zukunsst erwarten soll man alle seit, Matth. 24, 42. 25, 13. 26, 40. Marc. 13, 33. Luc. 12, 40. 21, 34. Rom. 13, 12. Eph. 6, 18. Col. 4, X. 1. Thesis, 6. 1. Pet. 4, 7. 5, 8. Apoc. 3, 3. 16, 15.

Von Wahrsagern und Zauberen.

Die Wahrsager, Zeichendeuter, Eraumer, und Zaubes rer foll man nicht fragen, Lev. 19, 31 . 20,6. Deut. 18, 10. 11. 1. Reg. 28, 7. 19. 3. Reg. 22, 6.4. Reg. 1, 2, 3, 13. 2. Par. 18, 5.

Vom Wasser.

Wasser schadet den Auserwählten nicht. Er. 14, 22. Ps.

77, 13. Jsa. 4?, 2. Jon. 2, 5.

Durch Wasser wird Verfolgung bedeutet, Ps. '143, 7.

Prov. 17, 14. Marc. 7, 25. Luc. 6, 48. Apoc. 12, 17.

Die Erkanntnuß GOttes, und Gaben des Heil. Geistes, werden dem Wasser verglichen, Sfa 11, 9 . 12, 3 . 35, 6 . 42, 40 . 44, 3. Sed. 47.\* 3ach. 14, 8. Joan. 4, 10. 7, 38. Wassersüchtige wird gesund gemacht, Luc. 14, 4.

Von Webe. Wehe wird gedräuet und geschrien über alles gottloß und unbuffertig Wefen der Welt, Ifa. 1,4. 24. 3,9. 11. 5, 8. 18. 6, 5. 10, 1. 17, 12. 18, 1. 24, 16. 28, 1. 29, 1. 30, 1. 33, 1. 45, 9. Ser. 4, 31. 13, 27. 22, 13. 23, 1. 45, 3. 48, 1. Then. 5, 16. Mich. 2, 1. Esech. 13, 3. 18. 30, 2. 34, 2. Ose. 7,13. Matth. 11, 21. 18, 7. 23, 13. \* Euc. 6, 24. 10, 13. 11, 42. 17, 1. 1. Cor. 9, 16. Juda 11. Apoc. 8, 13. 9, 12. 11, 14

. 12, 12 . 18, 10, 26, Nah. 3, 1. Hab. 2, 6. 12. Soph.

2,5 . 3/1. Von Weibern.

Nom Umt und Pflicht des Weibes gegen ihrem Mann, Gen. 2, 22 . 3, 16. Num. 30, 7, 13. Deut. 22, 5. Esth. 1, 10. Tob. 10, 12. Prov. 11, 16. 12, 4. Jsa. 13, 15. 16. 17. 1. Cor. 7.\*. 11, 5. 9. 14, 34. Eph. 5, 22. Col. 3, 18. 1. Sim. 2, 11 . 3, 11. 5, 10. Sit. 2, 4. 1. Petr. 3, 1.

Von frommen Weibern und ihrem Lob. Fromme, gottsfürchtige Weiber sennd eine Gab GOtetes, werden den Frommen zu Theil, Prov. 14, 1 . 18, 22 . 19, 14 . 31, 10. 12. Eccli. 7, 21 . 25, 33 . 26, 1. 2. 36, 26. Eph. 5, 25. Col. 3, 18. 1. Tim. 2, 11. Tit. 2, 3. 1. Petr. 3, 2.

Von Weyhung.

Werbung der Priester, auch der Tag, Altar, Kleider, und anderer Dingen, die zum Dienst GOttes gebraucht werden, Er. 28, 41. 29, 1.7.21. 29, 35. 32, 29. 40, 11. Lev. 7, 20. 37. 8, 9. 22. 31. 33. 18, 21. 21, 7. 19. 22, 2. 3. 23, 12. 27, 10. 16. 21. 28. Num. 3, 3. 6, 5, 9. 13. 7, 1.\*. 8, 12 . 18, 10. Jof. 6, 24. Judic. 16,17 . 17, 3.3. Reg. 15, 15.

IF, IF. 1. Par. 10, 10. 18, 11 . 22, 19. 2. Par. 2, 4.17, 16. 23, 9. 26, 18. 1. Est. 3, 5. 8, 25. Eccli 49, 9.

Vom Weinberg des GErrn, und seiner Verwüstung. Isa. 5, 1.\* Icr. 2, 21. 12, 10. Ezech. 15, 2. 6. 17, 6. Ps. 79, 15. Joh. 15, 33. Matt. 29, 1. 21, 28. 33. Marc. 12, 11. Luc. 20, 9. Joan. 15, 1.

#### Von Weißheit.

Non Ursprung und Eigenschafft, Preiß und Nugbarkeit Soft icher Weißheit, Deut. 4, 6.29, 19. Job. 28, 20.32, 7. Pf. 32, 7. Sap. 6, 13. 16. 7, \*\*. 8. \*. 9, \*\*. 10. Eccl. 7, 12. 9, 13. Eccli. 1. \*. 3, 31.4, 12. 28. 29. 21, 12. 24. \*. 39, 14. Luc. 21, 15. Rom. 11, 33. 1. Cor. 1, 17. 2, 6.10. 3, 19. Col. 2, 3. Jac. 1, 5. 3, 15.

Bon Menschlicher Beißheit, Ex. 1, 10. Prov. 13, 14.

1,4, 16. 3fa. 5,21. Jer. 51, 57. Matt. 11,25. Rom. 1, 14

12, 16.1. Cor. 1, 19.3, 18. Jac. 3, 15.

#### Von Wercken.

.- Gute Werck sennd verdienstlich, und werden belohne, Pf. 11, 43.44.45 2c. und also ferner durch die gange H. Schrifft. Gute Werct machen ein gut Gewissen, geben ein Ver-

trauen, 4. Reg. 20, 3. Job. 6, 2.3. Ps. 17, 21. 22. 25. 131,

Ra. 38, 3. Bose Werck mißfallen GOtt, und verdienen Straff, Gen. 3, 11 . 4, 7 . 6, 3 . 5 . 6 . 7 . 7, 4 . 9, 6 . 11. \* . 17, 14 • 18, 20. 19, 11. 24. 26. 20, 3 . 42, 21 . 44, 16; Er. 3, 9 • 7.\*.8.\*.9.\*.10.\*.11.\*.12.\*.14.\*. 20. \*. 21; \*. 22. \* . 31, 13.32, 9.27.28.33. Lev. 10,12. und folgende burch die gange Seil. Schrifft.

Was man dem Nachstenthut, es sen gut ober bog, bas rechnet ihm GOtt selbst zu 1. Reg. 8, 17. Isa.37, 23. Jer. 1, 19. 3ach. 2, 8. Matt. 25, 40. 21ct. 9, 5. 1. Cor. 8, 12.

## Von der Wiedergeburt. Suche von Mens fcben.

Wiedergeburt ist eine Beranderung des Fleisches, im-Geift, Joan, 3,5. Der fleischlichen Begierd in geiftliche, Rom. 8,5.13. Des Unglaubens in Stauben, Joun. 1, 20. 3,26. 1. Hoan. 5, 1. Erneurung des Gemuths, Eit. 3, 5. Gal. 3,6. Der fleischlichen Natur, in Göttliche, 2. Pet. 1,4. burt geheiligt, 1. Cor. 6, 11. Eph. 5, 8.

Die inwendig Wiedergebohrne sollen auch auswendig in einem neuen Leben wandeln, Rom 6. \*. 7,6. 12, 1. 1. Cor. 5, 7. 2. Cor. 5, 15. Eph. 4, 22. Col. 3, 9. 1. Pet. 4, 2.

#### Vom Willen.

Dem Willen GOttes follen wir ergeben unfern Willen, 1. Reg. 3, 18. 2. Reg. 10, 12. 15,20. 1. Mach. 3,60. Matt. 6, 10. 26, 39. Marc 14,36 Luc 22,42. Act. 21,14.1. Cor.

4, 19. Sebr. 6, 3. Jac. 4, 15. 'Suche Gelaffenheit.

Von Eigenwilligen, das ift, von denen, die nicht wollet gehorchen, noch die Warnung Ottes annehmen und folgen, Lev. 26,14. Deut. 28,15. 2. Par. 36,12. Ps. 80, 12. Prov. 1,24. Ja. 30, 9. 42, 20. 65, 11. 12. 66, 4. Jer. 2, 13. 7, 9 8, 9.7.\*. 11,8. 13, 10. 18, 11. 25,4. 29, 19. 32, 30. 33. 35,15. 44,3. Ejech. 20, 8. 13. 3ach. 7, 11.12. Den Willen rechnet Gott für die That, Gen. 20, 3. 6.

22, 9. 2. Reg. 11, 14. 12, 9. 3. Reg. 21, 19. Suche Berg.

#### Von Wittwen.

Den Wittwen foll man Guts thun, Er. 22, 22. Deut. 14,29. 24, 17.19. 26, 12. 27, 19. Judith. 16,28. Job. 24,3. 31,16. Eccli. 4, 10. Ja. 1, 23. Jer. 22, 3. Bach. 7, 10. Mal. 3, 5. Matt. 23, 14. 1. Eim. 5, 3. 16. Jac. 1,27.

#### Vom Wort GOttes.

Das Wort Gottes foll man allezeit hvor Augen haben

Deut.4, 1.6,6:17.11, 8, 18.Mm: 15, 39.Pf. 1,2.Prob,

3, I. 4, I. 20. 6, 20. 7, I. Vom Wort Gottes soll mannicht weichen, Deut. 4,2. 1, 32.28, 14. Jos. 1, 7. 23,6. Prov. 4, 27. Ha. 30,21. Gottes Wort, ober was Gott gerebt, ist micht alles ge-

schrieben, Joan. 14, 26. 20, 21. 21, 25. 1. Cor. 11, 34. 2. Thef. 2, 15. 2. Joan. 12, 3. Joan. 13.

Das Wort Wottes soll mannicht allein hören und reben, sondern von Herken glauben und behalten, Deut. 5, 1.27.
6, 1.31, 12. Ja. 29, 13. Ezech. 33, 31. Matt. 5, 22
7, 24. 15, 8. 28, 20. Euc. 6, 47, 11, 28. 12, 47. Joan. 13,
17. Hebr. 4, 2. Jac. 1, 22.

200 Verachtung Göttliches Worts und beren Straff,

2. Reg. 13,4. 4. Reg. 17, 14.19. 2. Par. 30, 6.10: 36, 15.

Prov. 1, 24. 28. 28, 9. In. 28, 14. 30, 9. 14. 65, 10

. 66, 4. Ier. 2, 5. 5, 12. 20. 7, 13. 16, 9. 19. \*.25, 4.

Esed. 33, 30. Mart. 10, 14. 11, 20. Luc. 10, 10. Act. 13, 45

. 18, 6. Rom. 1, 21. 30. 2. The f. 2, 10. Hebr. 2, 3. Suche Ungeborsam,

Dem Wort Gottes foll man nichte ju, noch bavon thun, Deut. 4, 2, 12, 32, 28, 14. Prov. 30, 6. Gal. 3, 10. Apoc

Das Wort Gottes bestehet in Ewigkeit, Num. 23,19. Tob. 14,6, M. 32, 11. 116, 2. 118, 89. Isa. 40, 8.51, 6
54, 10. Matt. 5, 18. 24, 35. Marc. 13, 31. Luc. 16, 7.
21, 31. 1. Pet. 1, 25.

Ottes Wart ist eine Speiß der Seelen, Deut. 8, 3.

Sap. 16, 26. Jer. 15, 16. Esech. 3, 3. Matt. 4, 4. Luc. 4, 4.

Ift ein frafftig wirctend Wort, Gen. 1. \* Pf:33, 9:206.38, 11. Isa. 46,10.55, 11. Matt. 8, 13. 26. Marc. 1, 22.27. Euc. 5, 13. 24. c. 8, 24 . 18, 42.

# Vom Wucher und Ubersag.

Er. 22,25. Lev. 25,95. Deuf. 22,19. 2. Est. 5,7. Pf. 14,50 Prov. 22, 16, 28/8. Ej. 18, 8, 13, 22, 12. Luc. 6,34. 19,8.

3acharias, der Sohn Jeroboams, wird König in Ifrael, 4 Reg. 14, 29 . 15, 8. Sacharias, ein Sohn Jojada oder Barachia, wird ge-

steinigt, 2. Par. 24, 20. Matt. 23, 35.

Jacharias prophezenet zu Zeiten Darii, Zach. r, r. Sacharias, ein Batter Joannis Des Lauffers, Luc. r, s. Zachaus, beherbergt Christum den HErrn, Luc. 19, 6. Bara, giehet mit Deers-Rrafft wider Judam. 2. Par. 14,9. Sambri, samt der Moabitin, wird erstochen. Num.25,

Sambri, ber König Ifrael, verbrendt fich felbst, 3. Reg.

#### Von Zauberey.

Er. 7, 11.8, 18. 22, 18. Lev. 19, 31. 20, 6. 27. Num. 23, 23. Deut. 18, 10. 1. Reg. 28. \*4. Reg. 17, 17. 22, 6. Nich. 5, 12. Uct. 8, 8. 13, 6. 16, 16. 19, 19, Gal. 5, 20. Apoc. 18,23.21,8.

Die Zauberer foll man nicht leben laffen, Er. 22, 18. Jebedaus, ein Batter Jacobi und Joannis, Matt. 4, 21. sein Weib, Salome, bittet für ihre Sohn den Herrn, . 20, 20.

#### Don Zehenden.

Bon Zehenden und ihrem Brauch, Gen. 14, 20. 28, 23. Lev. 27, 30. Num. 18, 21. 28. Deut. 12,6 14, 28. 26,12. 1. Reg. 8, 15. 2. Par. 31, 5. 2. Esd. 10, 37. Heb. 7, 2

Sebenden gehören den Priestern zu, Deut. 18, 3.2. Par. 31,4. Suche Priester.

#### Von Zeichen.

Wunderzeichen geschehen, daß man daraus erkenne GO to tes Allmachtigkeit, Warheit, Gerechtigkeit und Gut, Er. 4, 2. 6.7, 17. 16, 12. 30f. 3, 10. 14. 3. Reg. 13, 4. 17, 14 . 18, 38 . 20, 13. 28. 4. Reg. 5, 14.20, 9. Matt. 8, 26, 9, 2 . 14, 28. Von

Digitized by Google

Won Mahrzeichen beoffunffrigen Dingen, Gen. 9, 12. Er. 31, 13. Jos. 2, 18. 1. Reg. 2, 34. 10, 2. 2. Reg 5, 24.4. Reg. 19, 29. Ja. 38, 7. Eob. 5, 3. Luc. 2, 12. Bon Denckeichen der vergangenen Dingen, Er. 12, 3.8. Num. 15, 38 . 16,40 . 17, 10. 301. 4, 6. \*

Von Zeit.

Gelegenheit der Zeit soll gebraucht werder in allen Dine gen, Eccli. 3, 1 . 8, 5. Prov. 10. \* Eccle. 20, 6. Rom. 12, 11.

Vom Zeugnuß. Bon wahrer und falscher Zeugnuß, auch deren beider 201 muntet und juniset Schynus, auch beten bezoet 20 und Staff, Er. 20, 16. 23, 1. Num. 35, 30. Deut. 5, 20. 17, 11. 19, 15. 18. 3. Reg. 21, 10. Ps. 26, 12 . 34, 11. Prov. 6, 19. 14, 5. 19, 5. 21, 28. 24, 88. 25, 18. Dan. 13, 34. Matt. 18, 16. 19, 18. 26, 59. 28, 13. Marc. 10, 19. Joan. 8, 17. Act. 6, 11. Rom. 13, 9. 2. Cor. 13, 1. 1. Eim. 5, 19. Sebr. 10, 28. Suche Lugen.

Von Zeugnuß des Gewissens. Unfer Gewiffen überzeuget uns inGutemand Bofen, Cap. 17, 10. 11. Rom. 8, 16. 2. Cor. 1, 12. Siphiter verrathen den Ronig David 1. Reg. 23,9. 26,11.

Dom Jorn. Dom Born und was Ubels daraus folget, Gen: 4, 5.

Job. 5, 2. Prov. 12, 16 . 14, 30 . 15, 18 . 17, 19 . 19, 19 . 27, 3 . 29, 22. Eccle. 7, 10. Eccli. 25, 22 . 28, 6:14. 27, 3 . 29, 22. Eccle. 7, 10. Schm. 7, 20. Eph. 4, 26, 30, 26. Matt. 5, 22. Luc. 4, 28. Gal. 5, 20. Eph. 4, 26, Col. 3, 8. Lit. 1, 7. Jac, 1, 19.

Die Jahfornigen foll mangfliehen), [Gen. 27, 42. Prov. 22, 24 . 29,22 Eccli. 8, 19. Matt. 2, 13.

3 3 Jufunfft des SErrn.

Auf die Zukunfft bes HErrn foll man warten, Matt. 241 42.25, 13. 26,40. Marc. 13,33. Luc. 12,40 · 21, 84? Rom. 15, 12. Eph. 6, 16. 18. Col 4, 1. 1. Theff. 5, 6. 11 Det. 417 . 518. Apoc. 313 . 761.15.

Von Jungen. Comes

Für boffen Zungen foll man sich huten, Lev. 19, 16. Job! 5,21. Ph. 51,4.139,4.12.140,3. Prov. 4, 24. 10,18.
11,9.12,13.19.15,2.16,27.28.17,20.18.\*.20,
19.21,23.26,20.30,11. Eccle. 5, 3. Sap. 1, 11.
Eccli. 5,16.25, 12.28, 1. Cor. 15, 33. Jac. 1, 19.3,5.
8.4, 11.1. Petr. 2, 1. Suche Affrer Red.

Die Zung soll man im Zaum halten, und mit Bescheiben heit brauchen, Prov. 10, 19. 12, 14. 13, 2.3. 17, 27 18, 21 . 21, 23. Eccli. 14, 1 . 20, 5 . 22, 33 . 23, 17. Matt. 12, 36. Luc. 6, 45. Jac. 1, 19 . 3, 2. 1. Pet. 3, 19.

Don Jusagungen und Verheissungen GOttes

GOttes Zusagungen geschehen mit einem Beding, Er. 19, 7 . 28. \*. 33, 4. Lev. 26. \*. 1. Reg. 2, 30. Ejech. 18. \*. 332 15. 19. Marc. 16, 16. Joan. 3, 16. 36 . 6,47 · 8, 31 . 13, 17 . 15, 7. 14. Rom. 8, 17. Col. 1, 23. Hebr. 3, 14. 2. Pet. 1, 4. Apoc. 2. . 3. \* . 21, 7.

# Ende des Registers über die Bibel.



